

BIBLE

Enhlit Bible

Lengua Language

Lengua - All Bible

Old Testament			
GÉNESIS	3	NAHÚM	1.718
ÉXODO	118	HABACUC	1.723
LEVÍTICO	21	SOFONÍAS	1.728
NÚMEROS	274	HAGEO	1.733
DEUTERONOMIO	360	ZACARÍAS	1.736
JOSUÉ	439	MALAQUÍAS	1.754
JUECES	491	New Testament	
RUT	542	SAN MATEO	1.760
1 SAMUEL	549	SAN MARCOS	1.847
2 SAMUEL	618	SAN LUCAS	1.903
1 REYES	675	SAN JUAN	1.992
2 REYES	743	LOS HECHOS	2.064
1 CRÓNICAS	808	ROMANOS	2.145
2 CRÓNICAS	867	1 CORINTIOS	2.183
ESDRAS	943	2 CORINTIOS	2.220
NEHEMÍAS	964	GALATAS	2.243
ESTER	995	EFESIOS	2.256
JOB	1.010	FILIPENSES	2.269
SALMOS	1.066	COLOSENSES	2.278
PROVERBIOS	1.219	1 TESALONICENSES	2.287
ECLESIASTÉS	1.274	2 TESALONICENSES	2.295
LOS CANTARES	1.280	1 TIMOTEO	2.298
ISAÍAS	1.300	2 TIMOTEO	2.308
JEREMÍAS	1.409	TITO	2.316
LAMENTACIONES	1.524	FILEMON	2.321
EZEQUIEL	1.534	HEBREOS	2.323
DANIEL	1.632	SANTIAGO	2.352
OSEAS	1.664	1 SAN PEDRO	2.362
JOEL	1.682	2 SAN PEDRO	2.370
AMÓS	1.688	1 SAN JUAN	2.374
ABDÍAS	1.702	2 SAN JUAN	2.382
JONÁS	1.704	3 SAN JUAN	2.384
MIQUEAS	1.708	SAN JUDAS	2.386
		EL APOCALIPSIS	2.389

Lengua - All Bible

Génesis

GÉNESIS 1

Apquillantipquiscama Dios aclhamoclhojo asoc

- ¹Apquillanac nic nat siclhoc anco Dios netin najan nalhpop.
- ²Am nic nat coyitnac siclhoc anco lhop. Acvamlha ilhnic nat siclhoc anco yingmin acvanyam. Jalh nic nat ilhma siclhoc anco. Apyitnec nic nat tacjalhit yingmin Dios espíritu apanco.
- ³Aptomjac nic nat appametamcaa Dios: —¡Cotyip ayitsayolhma!— nic nat aptomjac. Intipquic nic nat ayitsayolhma.,
- ⁴Apvitac nic nat Dios ayitsayolhma actomja actamila anco. Appiquinquinic nic nat nicja ayitsayolhma najan moc nicja yatescamalhma.
- ⁵Apquiltimtec nic nat ayitsayolhma Dios acvisay “acnim”. Apquiltimtec nic nat yatescamalhma acvisay “alhtaa”. Lhama acnim nic nat intomjac.
- ⁶Aptomjac nic nat mocjam Dios appametamcaa: —Coytic sat yingmin netin najan coning, anit acyitnamaclha sat cotnejic— nic nat aptomjac. Inquilhpanec nic nat.
- ⁷Appiquinquinic nic nat Dios anit acyitnamaclha. Lhama acyitnamaclha yingmin nic nat appiquinac coning. Moc nic nat appiquinac netin.
- ⁸Apquiltimtec nic nat Dios apquilhpanquiscama acvisay “netin”. Anit acnim nic nat intomjac.
- ⁹Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Cotyapoc sat lhama nicja acyitnamaclha yingmin, yoyam coytic sat mepqui lha yingmin— nic nat aptomjac. Intipquic nic nat.
- ¹⁰Apquiltimtec nic nat Dios acyamayoclhilhma acvisay “lhop” (lhopactic). Acyitnamaclha yingmin nic nat acvisay “yingmin acvanyam”. Apvitac nic nat Dios actemaclha actamila.
- ¹¹Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Coticteypoc sat nalhpop aclhamoclhojo actemaclha paat najan yamtaa. Colhic sat actic aclhamoclhojo paat. Colhic sat acyilhna aclhamoclhojo yamtaa— nic nat aptomjac. Intictipquic nic nat.
- ¹²Inquillantipquic nic nat aclhamoclhojo actemaclha paat acma actic najan actemaclha yamtaa acma acyilhna. Apvitac nic nat Dios actemaclha actamila.
- ¹³Natqui acnim nic nat intomjac.
- ¹⁴⁻¹⁵Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Colantey poc sat alitsasquiscamalhma netin. Colitsasquisic sat ilhma as nalhpop. Cotnatsalhquejec sat acnim najan alhtaa.

Cotnatsalhquejec sat acvamlha acnim najan acvamlha mocjitma (años) najan yavamlha eltimjic nalhit acnim— nic nat aptomjac. Inquilantipquic nic nat.

¹⁶Apquilantipcasquic nic nat Dios anit alitsasquiscamalhma. Lhama acyivey anco actomja ayitsasquiscamalhma acnim. Moc yamacyivey actomja ayitsasquiscamalhma alhtaa. Apquilantipcasquic nic nat Dios aclhamoclhojo apyova.

¹⁷Apninquinquic nic nat Dios netin aclhamoclhojo alitsasquiscamalhma. Colsacsic sat ilhma as nalhpop,

¹⁸acnim anco najan alhtaa. Coytic sat lhama nicja ayitsayolhma najan moc nicja yatescamalhma. Apvitac nic nat Dios actemacilha actamila.

¹⁹Cuatro acnim nic nat intomjac.

²⁰Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Colanteypoc sat aclhamoclhojo asoc aleyvam nayingmin. Colquimpam sat netin aclhamoclhojo nata as nalhpop— nic nat aptomjac. Inquilantipquic nic nat.

²¹Apquilantipcasquic nic nat Dios alyivey anco yamquilasma aleyvam nayingmin najan aclhamoclhojo actemacilha asoc aleyvam nayingmin. Apquilantipcasquic nic nat Dios aclhamoclhojo actemacilha nata. Apvitac nic nat Dios actemacilha actamila.

²²Aptomjac nic nat Dios: —Inquiltasi nac silantipquiscama aclhamoclhojo asoc aleyvam. Collhamicilha sat aclhamoclhojo nayingmin. Collhamicilha sat aclhamoclhojo nata as nalhpop— nic nat aptomjac.

²³Cinco acnim nic nat intomjac.

²⁴Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Colanteypoc sat as nalhpop aclhamoclhojo asoc aleyvam nalhpop. Colanteypoc sat ninatoscama najan asoc navjac najan asoc alpilhyevaycam nalhpop— nic nat aptomjac. Inquilantipquic nic nat.

²⁵Apvitac nic nat Dios aclhamoclhojo asoc aleyvam nalhpop. Aptivac nic nat Dios actemacilha actamila.

²⁶Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Pac ongilanac sat enlhit najan quilvana. Jinlhojoc sat nincoo. Colhic sat almovan cotnejic avisqui ac aclhamoclhojo quilasma najan aclhamoclhojo nata najan aclhamoclhojo ninatoscama najan aclhamoclhojo asoc navjac najan aclhamoclhojo asoc alpilhyevaycam nalhpop— nic nat aptomjac.

²⁷Lhama ilhnic nat apquillana Dios enlhit najan quilvana. Apnoc nic nat aptemacilha Dios. Apquillanac nic nat Dios enlhit najan quilvana.

²⁸Intasic nic nat appayvam Dios appamejitsa: —Ilhamasicilha sat aplhamoclhojo apquitquic najan aptovana, eleyoc sat lhalhma anco. Itne sat lhip avisqui ac as nalhpop, najan avisqui ac aclhamoclhojo quilasma najan aclhamoclhojo nata najan aclhamoclhojo asoc alpilhyevaycam nalhpop— nic nat aptomjac Dios.

²⁹Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Quip ilanojo. Almasquic lhip najan lhiya aclhamoclhojo actemacilha nintom, aclhamoclhojo actic ayinyema paat najan yamit acyilhna.

³⁰Almasquic actamila paat yoyam coltovamcoc asoc navjac najan asoc alpilhyevaycam nalhpop najan aclhamoclhojo nata— nic nat aptomjac. Intipquic nic nat actemacilha aplhanma Dios.

³¹Apvitac nic nat Dios aclhamoclhojo actamila apquillantipquiscama. Seis acnim nic nat intomjac.

GÉNESIS 2

¹Appenasquic nic nat Dios apquillantipquiscama netin najan nalhpop najan aclhamoclhojo asoc.

²Siete acnim nic nat intomjac. Invocmec nic nat nelha apquillantipquiscama. Apnaclic nic nat Dios.

³Intasic nic nat appayvam Dios appametamcaa: —Cotnejic sat mataa siete acnim acvisay “aconquinomalhca”. Ayinyemacilha acpenasquic sictamjaycam silatipquiscama aclhamoclhojo asoc— nic nat aptomjac.

Yoclhillhma acvisay Edén

⁴Eycaso actemacilha ilhnic nat apquillantipquiscama Dios netin najan nalhpop. Lhama ilhnic nat apquillana Dios netin najan nalhpop.

⁵Am nic nat cotamalhca paat najan moc yamit. Am nic nat elanac siclho acmamay Dios Apyimtalhnamo. Am nic nat etamacpoc enlhit yoyam etnajam amyip.

⁶Intipquic nic nat tiyam etin actomja acyesquiscama lhop (nalhpop).

⁷Apmec nic nat inyelpa Dios Apyimtalhnamo. Apquillanac nic nat enlhit. Apvatipnapquic nic nat apvajic, yoyam colhic acyimnatem apnenyic. Apyimnatem nic nat aptomjac enlhit.

⁸Apquinaclic nic nat Dios Apyimtalhnamo yamit naysicsa amyip. Yoclhillhma ilhnic nat acvisay Edén acpayjo actiyapmacilha acnim. Apnescacmec nic nat Dios Apyimtalhnamo enlhit as amyip.

⁹Inquillantipquic nic nat maa aclhamoclhojo yamtaa. Dios Apyimtalhnamo nic nat apquillantipquiscama. Altamila acyilhna ilhnic nat yoyam ontoc. Apquiquic nic nat naysicsa amyip lhama yamit actomja acyimnatescama ingnenyic. Apquiquic nic nat moc yamit actomja singyascasingvoyam actemacilha actamila najan actemacilha acmasom.

¹⁰Intipquic nic nat vatsam yoclhillhma Edén. Inyeysec nic nat ilhma amyip. Cuatro alayjem nic nat intomjacilhac vatsam.

- ¹¹Lhama vatsam actong acvisay nic nat Pisón. Acjalhyincayam vatsam nic nat yochlilhma Havila, acyitnamacilha asoc alyinmom oro.
- ¹²Actamila anco ilhnic nat maa asoc alyinmom oro. Najan resina yamit ayeyvaoc acmasis. Najan ónice asoc ayitcoc alyinmom.
- ¹³Anit vatsam actong acvisay nic nat Gihón. Acjalhyincayam vatsam nic nat yochlilhma Cus.
- ¹⁴Natqui vatsam actong acvisay nic nat Tigris. Acyascama ilhnic nat actiyapmacilha acnim yochlilhma Asiria. Cuatro vatsam actong acvisay nic nat Eufates.
- ¹⁵Lhama ilhnic nat apnescacmo enlhit Dios Apyimtalhnamo yochlilhma Edén, yoyam elcaoc najan etamilsic amyip.
- ¹⁶Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya enlhit: —Itov sat lhip aclhamoclhojo acyilhna yamit ayimja amyip.
- ¹⁷Notov nasa acyilhna yamit actomja singyascasingvoyam actemacilha actamila najan actemacilha acmasom. Aptovquic sat ancoc lhip, ingyitsapoc sat— nic nat aptomjac.
- ¹⁸Inlhenquic nic nat apvalhoc Dios Apyimtalhnamo: —Am cotamilojo etyisam aplhapco enlhit. Olanac sat lhama aplhalhma yoyam copasmoc mataa— nic nat aptomjac.
- ¹⁹Inyelpa ilhnic nat ayinyema apquillanay Dios Apyimtalhnamo aclhamoclhojo asoc navjac najan aclhamoclhojo nata. Apnalaclic nic nat apnacilha enlhit yoyam etingyasic alvisay. Cotnejic sat mataa moclhama alvisay actemacilha ilhnic nat aplhanma enlhit.
- ²⁰Aptingyascasquic nic nat alvisay aclhamoclhojo ninatoscama najan aclhamoclhojo nata najan asoc navjac. Am nic nat cotamalhcac aplhalhma enlhit yoyam copasmoc.
- ²¹Natamin nic nat aptimesa Dios Apyimtalhnamo aptiyanma enlhit. Apliquic nic nat Dios Apyimtalhnamo lhama apecjaoc enlhit naysicsa aptiyanma. Apcapclhec nic nat mocjam aplicacilha apecjaoc.
- ²²Apmec nic nat Dios Apyimtalhnamo apecjaoc apliclama. Aptimesaclhec nic nat quilvana. Apyantamaclic nic nat apnacilha enlhit.
- ²³Pilapcasquic nic nat enlhit. Aptomjac nic nat apcanya: —Nasoc anco ayinyema ejetetic najan ayinyema elhquipcoc. Cotnejic sat acvisay “quilvana”. Ayinyemacilha quilvana ayinyema enlhit— nic nat aptomjac.
- ²⁴Eycaso cotnejic sat mataa. Eyinyoc sat apyap najan inquin enlhit, yoyam eyipitchojo aptava. Comascoc sat acvisay anit. Cotnejic sat acvisay malha lhama acyovoclhojo.
- ²⁵Mepqui apava ilhnic nat enlhit najan aptava. Am nic nat emancac mepqui apava enlhit najan aptava.

GÉNESIS 3

Actemacilha melyajayquiclho enlhit

- ¹Inyitnec nic nat maa nimisma. Acmovan nic nat nimisma, am colhnoc moc asoc navjac apquillantipquiscama Dios Apyimtalhnamo. Intomjac nic nat nimisma ayanya quilvana: —¿Naso ya apcascama Dios coltovamcoc aclhamoclhojo yamit acyilhna?— nic nat intomjac.
- ²Incatingmavoc nic nat quilvana: —Ingvanquic ontovamcoc aclhamoclhojo acyilhna.
- ³Acvamlha lhama yamit acyilhna ayimja naysicsa amyip, mongvanquejec ontoc. Aptomjac alhta singilanya Dios: —Notov nasa acyilhna as yamit. Nopatningvomjo nasa acyilhna. Ingyitsapoc sat lhip najan lhiya aptova inlhojo acyilhna - alhta aptomjac singilanya— nic nat intomjac quilvana.
- ⁴Intomjac nic nat nimisma ayanya quilvana: —Apmopvan amya. Mongitsepejec sat.
- ⁵Apyasamcoc Dios colyasingvomoc actemacilha actamila najan actemacilha acmasom, altovcamco inlhojo acyilhna. Colinmalhingvomoc sat aptemacilha Dios— nic nat intomjac.
- ⁶Inquilanoc nic nat yamit acyilhna quilvana. Actamila anco ilhnic nat acyilhna. Avanquic nic nat jingyascasingvomoc. Inquitsepquic nic nat inquenyic yoyam cotoc acyilhna. Inliquic nic nat acyilhna. Intovquic nic nat. Inmasquic nic nat atava. Aptovquic nic nat atava.
- ⁷Pilapcasquic nic nat alvita altomja mepqui apava. Yejemoc nic nat alana yamit ava ayajapquiscama ayimlhacilha.
- ⁸Inmalhcoc nic nat ilhma actalhnac anco. Pilapcasquic nic nat enlhit najan aptava aplinga actemacilha aptiyascam Dios Apyimtalhnamo amyip. Yejemoc apyilhanma coning yamtaa enlhit najan aptava.
- ⁹Apquevam nic nat Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac nic nat apcanya Dios: —Adán, ¿co lha acpayjo apnacilha?— nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apcatingmavoc nic nat enlhit: —Pilapcasquic lhac siclinga aptiyascam lhip amyip. Ayacac lhac coo. Acyilhanmec lhac coo ayinyemacilha sictomja mepqui apava— nic nat aptomjac.
- ¹¹Aptomjac nic nat apcanya Dios: —¿Soc lhac altimnascama aptomja mepqui apava? ¿Aptovqui ya lhquip yamit acyilhna siyascama alhta etoc?— nic nat aptomjac.
- ¹²Apcatingmavoc nic nat enlhit: —Quilvana inquinyemac siclhalhma, lhip alhta simquescama. Emcasquic lhac acyilhna. Actovquic lhac coo— nic nat aptomjac.
- ¹³Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya quilvana: —¿So actomja lhca yi?— nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Esilhnanaquic lhac nimisma. Actovquic lhac acyilhna— nic nat intomjac.

¹⁴Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya nimisma: —Acmasom anco nac lhiya, am colhno moc asoc navjac. Lhiya actemacilha inquinyemac. Coyancanmamcoc sat mataa nalhpop aclhamoclhojo acnim. Cotoc sat mataa lhopathic.

¹⁵Otnesquisic sat nimisma ayinmelhmaclha quilvana. Otnesquisic sat nimisma ayitcaoc ayinmelhaclha quilvana atovana. Quilvana atavin etcamoc sat lhiya apcatic. Cotaclhic sat lhiya appajac quilvana atavin— nic nat aptomjac.

¹⁶Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya quilvana: —Otnesquisic sat aclingaycamco acmasca lhiya. Naysicsa actimem inlovso najan naysicsa actiyam ayitquic coyangvomoc sat acmasca. Colhenic sat mataa avalhoc lhiya atava. Atava etnejic sat mataa apyimtalhnamo. Colyejiclhoc sat mataa lhiya— nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya enlhit: —Apquilyajac lhac lhip acpayvam aptava. Aptovquic lhac yamit acyilhna siyascama etoc. Actanovmalhca sat cotnejic as amyip ayinyema lhip apsilhnanomap. Coyimtilhoc sat aptamjaycam, yoyam etingyac aptom aclhamoclhojo acnim aptiyascamacilha.

¹⁸Cotyapoc sat yammeyac amyip najan moc actemacilha acma amaoc. Etoc sat lhip aclhamoclhojo asoc actomja actiyapmacilha anco.

¹⁹Copaliclhac sat lhip apyimis aptingyey aptom acvocmo acnim apquitsepma. Cotniclhac sat mocjam lhip apyovoclhojo lhopathic. Ayinyemacilha lhopathic alhta apquinyemac lhip. Lhip aptomja inyelpa. Etniclhac sat mocjam lhip lhopathic — nic nat aptomjac Dios.

²⁰Apquiltimc nic nat enlhit acvisay aptava Eva, Acyimnatem Ingnyenic. Inquin actomja apquilynemayacilha aplhamoclhojo enlhitaoc.

²¹Aptingyasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo asoc ayimpejic apcalomap enlhit najan aptava.

²²Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo appametamcaa: —Aptomjac lhec ningno nincoo as enlhit. Apyasamcoc as enlhit actemacilha actamila najan acmasom. Am oltamjoc elcoc acyilhna najan etoc ayinyema yamit acyimnatescama ingnyenic. Aptovquic sat ancoc, mengyitsepejec sat mataa— nic nat aptomjac.

²³Aptipcasquic nic nat as enlhit Dios Apyimtalhnamo amyip Edén. Apcapajasquic nic nat yoyam elcacjangvocilha as enlhit apquinyemayacilha siclhoc nic nat lhopathic.

²⁴Aptipsacpec nic nat as enlhit. Apnescacmec nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilasinancama querubines, nicja amyip actiyapmacilha acnim. Najan lhama sovo acvinatem alayvom nic nat acjalhyincayam nipyava. Apquilmiovquic nic nat yoyam melvomejec enlhit ayimjacilha yamit acyimnatescama ingnyenic.

GÉNESIS 4

Caín najan apyalhing Abel

¹Enlhit aptava ilhnic nat acvisay Eva. Appatjetamquic nic nat aptava. Inlovsoc nic nat intomjac. Aptiyacmec nic nat ayitca apvisay Caín. Intomjac nic nat Eva: Acvitac coo sictamongvoyam apquinavo, Dios simquescama— nic nat intomjac.

²Natamin aptiyacmec nic nat ayitca apvisay Abel. Caín apyalhing nic nat Abel. Nipquesic apvitip nic nat Abel. Apquillacjam amyip nic nat Caín.

³Acvoncaclhojo ilhnic nat intomjac. Lhama acnim nic nat intomjac apsantamo acyilhna Caín, actemaclha macmescama Dios.

⁴Apsantac nic nat najan Abel aptoscama nipquesic apquiltcoc, actemaclha macmescama Dios. Apyispaquic nic nat Dios aptemaclha Abel najan actemaclha apmescama.

⁵Am nic nat colcac apvalhoc Dios aptemaclha Caín najan actemaclha apmescama. Aplovquic nic nat Caín. Inyimtilhec nic nat apvalhoc.

⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Caín: —¿Soctomja aplova nac lhip? Inyimtilhe nac lhip apvalhoc.

⁷Apyiplovcasquic sat ancoc lhip actemaclha actamila, cotamilam sat najan apvalhoc. Am sat ancoc eyiplovcasac lhip actemaclha actamila, coyctic sat meyasclhma apnaclha lhip yoyam cosilhnana. Iyinnac sat lhip yoyam mesilhnacpeje— nic nat aptomjac.

⁸Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquiltamjoc nic nat Caín eyantamac apyalhing Abel, yoyam etnejic aplhalhma. Apquiltoclhac nic nat amyip. Yejemoc nic nat aplova Caín. Apcajac nic nat apyalhing. Apquiltsepquic nic nat Abel.

⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Caín: —¿Jalhcojo apyasa lhip apyalhing Abel?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Caín: —Paj coo oyasamcoc. ¿Pa ya otamilsic coo eyalhing?— nic nat aptomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya Caín: —¿So aptomja lhquip qui? Acvitac coo em pac acyinquinomalhca lhip apyalhing. Lhip lhac apcajem. Incaymalhquic oyanmongsiclhac coo.

¹¹Apmapsom sat etnejic mataa lhip. Aptipsacpec lhip as amyip apcajemacclha lhip apyalhing.

¹²Elcaoc sat mataa lhip moc amyip. Metejec sat mataa acyilhna. Colhejec sat lhip apmaclha as nalhpop, mepqui aplovquiscama apyampay— nic nat aptomjac Dios.

¹³Apcatingmavoc nic nat Caín: —Avanjec sat cotnejic siclingaycamco acyanmongayclha sictemaclha, molinmalhalhquejec coo.

¹⁴Lhip Dios aptomja setipquiscama as amyip quilhvo nac jay. Oyacsic sat mocjay lhalhma anco, mepqui siclovquiscama sicyampay. Oyilhanmoc sat otac lhip. Jeyajic sat otjanyac poc enlhit— nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Apmatnec sat ancoc lhip, siete sat otnejic sicyanmongsayclha enlhit aptomja apcajem lhip— nic nat aptomjac. Appiquiniquic nic nat Dios Apyimtalhnamo asoc monquinatquiscama apyimpejic Caín yoyam mematneje.

¹⁶Apyamyacclhec nic nat Caín amyip apmacclha Dios Apyimtalhnamo. Apvocclhec nic nat yoclhillhma Nod, nicja yoclhillhma Edén, acpayjo actiyapmacclha acnim.

Caín aptovana niptamin

¹⁷Appatjetamquic nic nat aptava Caín. Inlovsoc nic nat intomjac. Aptiyacmec nic nat ayitca apvisay Enoc. Apquillanac nic nat tingma apvanyam Caín. Apquiltimtec nic nat apvisayo lhama apquitca Enoc.

¹⁸Enoc apquitca ilhnic nat Irad. Irad apquitca ilhnic nat Mehujael. Mehujael apquitca ilhnic nat Metusael. Metusael apquitca ilhnic nat Lamec.

¹⁹Anit apnatamcaa ilhnic nat Lamec. Lhama ilhnic nat acvisay Ada, moc nic nat acvisay Zila.

²⁰Ada ayitca ilhnic nat Jabal. Jabal apquitquic nic nat apquilpaclheneycaoc carpa. Apquiltomja ilhnic nat apquiltamilquiscama apnatoscama.

²¹Jabal apyalhing nic nat Jubal. Jubal apquitquic nic nat apquiltomja apquipayvascama arpa yatalhpong najan flauta yammamoc.

²²Zila ayitca ilhnic nat Tubal-caín. Apquillanac nic nat asoc ningilmaycam tava apáoc, hierro najan bronce ilhnic nat tava apáoc. Tubal-caín apyalhing nic nat acvisay Naama.

²³Aptomjac nic nat Lamec apquilanya apnatamcaa: Lhiya Ada najan lhiya Zila, colaylhojo sicpayvam. Ayajac alhta coo lhama enlhit. Acyanmongsayclhec alhta seyimsascama. Acyanmongsayclhec alhta seticpaycam.

²⁴Yitnec alhta siete acyanmongayclha apmatnam Caín. Setenta y siete sat cotnejic acyanmongayclha sicmatnam coo— nic nat aptomjac Lamec.

Poc apyalhing Caín

²⁵Appatjetamquic nic nat mocjam aptava Adán. Aptiyacmec nic nat ayitca apvisay Set. Intomjac nic nat inquin: —Emcasquic poc sictamongvoyam Dios, apyanmongayclha Abel apmatnam alhta— nic nat intomjac.

²⁶Apvitac nic nat apquitca Set. Apquiltimtec nic nat apvisay Enós. Apquiltimtec nic nat siclhoc anco apquilmalhnancama enlhit. Apquillhenquic nic nat apvisay Dios Apyimtalhnamo.

GÉNESIS 5

Adán aptovana niptamin

(1 Cr 1.1-4)

- ¹Eycaso acnatalhesomalhca ilhnic nat apquilvisay Adán aptovana niptamin. Lhama ilhnic nat apquillana Dios enlhít. Apnoc nic nat aptemacilha Dios.
- ²Apquillanac nic nat Dios enlhít najan quilvana. Intasic nic nat appayvam Dios. Apquiltiméc nic nat Dios alvisay “enlhít” as acnim apquillanay enlhít najan aptava.,
- ³Invocmec nic nat 130 años aptiyascam Adán. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Set. Innoc nic nat aptemacilha apyap.
- ⁴Mocjam 800 años tap nic nat aptiyascam Adán. Aptiyacmec nic nat mocjam apquitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ⁵Invocmec nic nat 930 años aptiyascam Adán. Apquitsepquic nic nat.
- ⁶Invocmec nic nat 105 años aptiyascam Set. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Enós.
- ⁷Mocjam 807 años tap nic nat aptiyascam Set. Aptiyacmec nic nat mocjam apquitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ⁸Invocmec nic nat 912 años aptiyascam Set. Apquitsepquic nic nat.
- ⁹Invocmec nic nat 90 años aptiyascam Enós. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Cainán.
- ¹⁰Mocjam 815 años nic nat aptiyascam Enós. Aptiyacmec nic nat mocjam apquitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ¹¹Invocmec nic nat 905 años aptiyascam Enós. Apquitsepquic nic nat.
- ¹²Invocmec nic nat 70 años aptiyascam Cainán. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Mahalaleel.
- ¹³Mocjam 840 años nic nat aptiyascam Cainán. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ¹⁴Invocmec nic nat 910 años aptiyascam Cainán. Apquitsepquic nic nat.
- ¹⁵Invocmec nic nat 65 años aptiyascam Mahalaleel. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Jared.
- ¹⁶Mocjam 830 años nic nat aptiyascam Mahalaleel. Aptiyacmec nic nat mocjam apquitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ¹⁷Invocmec nic nat 895 años aptiyascam Mahalaleel. Apquitsepquic nic nat.
- ¹⁸Invocmec nic nat 162 años aptiyascam Jared. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Enoc.
- ¹⁹Mocjam 800 años nic nat aptiyascam Jared. Aptiyacmec nic nat mocjam apquitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ²⁰Invocmec nic nat 962 años aptiyascam Jared. Apquitsepquic nic nat.

²¹Invocmec nic nat 65 años aptiyascam Enoc. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Matusalén.

²²Apyiplovcasquic nic nat mataa Enoc apmayjayoclha Dios. 300 años tap nic nat aptiyascam mocjam Enoc. Aptiyacmec nic nat mocjam apquitquic apquilinava najan quilvanaa.

²³Invocmec nic nat 365 años aptiyascam Enoc.

²⁴Apvonquipquic nic nat Enoc. Dios Apyimtalhnamo nic nat apyantam, ayinyemacilha apyiplovcasquic nic nat mataa Enoc apmayjayoclha Dios Apyimtalhnamo.

²⁵Invocmec nic nat 187 años aptiyascam Matusalén. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Lamec.

²⁶Mocjam 782 años nic nat aptiyascam Matusalén. Aptiyacmec nic nat mocjam apquitquic apquilinava najan quilvanaa.

²⁷Invocmec nic nat 969 años aptiyascam Matusalén. Apquitsepquic nic nat.

²⁸Invocmec nic nat 182 años aptiyascam Lamec. Aptiyacmec nic nat apquitca.

²⁹Apquiltimtec nic nat apvisay Noé. Aptomjac nic nat Lamec: Aptimescasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo acmasom as nalhpop. Inyimtilhec mataa yoyam ongilcaoc amyip. Noé sat etnejic apquillovquiscama ningilyampay— nic nat aptomjac Lamec.

³⁰Mocjam 595 años nic nat aptiyascam Lamec. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan quilvanaa.

³¹Invocmec nic nat 777 años aptiyascam Lamec. Apquitsepquic nic nat.

³²Invocmec nic nat 500 años aptiyascam Noé. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Sem, poc nic nat apvisay Cam, poc nic nat apvisay Jafet.

GÉNESIS 6

Apquitemacilha almasomcaa enlhitaoc

¹Aplhameclhec nic nat enlhitaoc as nalhpop. Apquilvitac nic nat apquitquic quilvanaa.

²Apquilvitac Dios apquitquic altomja altamila quilvanaa mepqui anamcaaa. Apquilyacyesquic nic nat quilvanaa. Inquilyimjapquic nic nat.

³Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo: —Am oltamjoc coo eltiyasam enlhitaoc cotmongvoycamlha nelha. Ayinyemacilha apyovoclhojo innac enlhitaoc. Apvancaac eltiyasam acvamlha 120 años— nic nat aptomjac.

⁴Apquilvitacpec nic nat siclho enlhitaoc apquilvinatem apanco as nalhpop. Ayinyemacilha inquilyimjapamquic nic nat Dios apquitquic quilvanaa enlhitaoc apquitquic. Apquiltamongvomec nic nat apquitquic. Natamin apquilvitacpec nic nat mocjam enlhitaoc apquilvinatem apanco. Apquilyimnatem apanco ihlnic nat siclho, am nic nat elhnoc poc enlhitaoc.

⁵Apvitac nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilemaclha apquilmapsomcaa enlhitaoc lhalhma anco. Inquilquitamquic nic nat mataa apquilvalhoc asoc almasomcaa.

⁶Am nic nat colcac apvalhoc Dios Apyimtalhnamo aptemaclha apquillanay nic nat siclho enlhitaoc. Inyitnocjavoc nic nat apvalhoc.

⁷Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo: —Pac sat osavojo otvacsic aplhamoclhojo enlhitaoc silanay coo. Otvacsic sat aclhamoclhojo ninnatoscama najan asoc alpilhuyevaycam nalhpop najan aclhamoclhojo nata. Am colcac evalhoc silanay siclhoc anco aclhamoclhojo asoc— nic nat aptomjac.

⁸Inlicavoc nic nat apvalhoc Dios Apyimtalhnamo aptemaclha Noé.

Yamit aysicsic actiyascam nayingmin

⁹Eycaso amyaa aptemaclha ilhnic nat Noé. Appeyvomo ilhnic nat Noé. Am nic nat esilhnanacpoc napato Dios Apyimtalhnamo. Am nic nat elhnoc apquittingaycamco lhama. Apyiplovcasquic nic nat Noé apmayjayoclha Dios Apyimtalhnamo.

¹⁰Apnatqui ilhnic nat apquitquic Noé: lhama apvisay Sem, apyalhing apvisay Cam, poc apyalhing apvisay Jafet.

¹¹Apquilmapsomcaa ilhnic nat enlhitaoc lhalhma anco. Avanjec nic nat melyascalhma napato Dios Apyimtalhnamo.

¹²Apvitac nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilemaclha almasomcaa enlhitaoc lhalhma anco. Lhama ilhnic nat apvita Dios Apyimtalhnamo apquilemaclha apancaoc enlhitaoc.

¹³Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Noé: —Pac sat osavojo otvacsic enlhitaoc lhalhma anco. Apquilsilhnanomap apanco najato ayinyema apquilemaclha apancaoc. Pac sat osavojo otvacsic enlhitaoc najan acyovoclhojo as nalhpop.

¹⁴Ilaná sat lhip memong nicjaa yamit aysicsic actiyascam nayingmin. Ilaná sat aclhamoclhojo avalhoc congne. Ilapaoc sat yamit anyi aclhamoclhojo alyancalhcaoc. Ilapaoc sat ayimpejic najan avalhoc barca yamit aysicsic yoyam cotlhejec yingmin.

¹⁵Ilyipsitaoc sat acvamlha yoyam elanac barca yamit aysicsic: Ilyipsit sat acvamlha acvinatem 135 metros. Ilyipsit sat acvamlha acyivey 22 metros y medio. Ilyipsit sat acvamlha acvinatem netin 13 metros y medio.

¹⁶Ilana sat natqui avalhoc netin. Ilana sat lhama atong ayitcoc actomjaclha nelha netin natqui avalhoc. Ilana sat lhama atong acyivey nicja barca yamit aysicsic.

¹⁷Pac ongvapajacsic sat acmamay acvanyam as nalhpop. Cosavojoc sat ayapma as nalhpop. Pac sat osavojoc otvacsic enlhitaoc najan aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco. Colitsapoc sat aclhamoclhojo aleyvam as nalhpop.

¹⁸Pac otnesquisic asoc monquinatquiscama sicmayjayoclha ajanco apnaclha lhip. Elantilhic sat barca yamit aysicsic lhip apquitquic najan apnatamcaa. Ethlic sat lhip najan aptava.

¹⁹Ilantalhnes sat lhip acvamlha anit moclhama actemacilha asoc aleyvam as nalhpop yoyam colvomoc tap. Lhama sat mataa inquinavo najan lhama inquilvana.

²⁰Moclhama actemacilha asoc aleyvam as nalhpop colantilhic sat barca yamit aysicsic: moclhama actemacilha nata, moclhama actemacilha ninatoscama, moclhama actemacilha asoc alpilhyevaycam nalhpop. Colvomoc sat tap moclhama actemacilha.

²¹Ingyansicilha sat lhip aclhamoclhojo actemacilha nintom najan actoycaoc asoc alyanca avalhoc barca yamit aysicsic— nic nat aptomjac Dios.

²²Apquilyajacihoc nic nat Noé actemacilha appayvam apcanama Dios.

GÉNESIS 7

Yingmin acvanyam

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Noé: —Itilh sat barca yamit aysicsic lhip najan apmolhama. Acvitac coo aptemacilha mataa appeyvomo lhip nipyesisca enlhitaoc lhalhma anco.

²Ilantalhnes sat actemacilha asoc mepqui singascama ontoc: moclhama siete inquilinava, moclhama siete inquilvanaa. Ilantalhnes sat actemacilha asoc singascama ontoc: lhama sat mataa inquinavo najan lhama inquilvana.

³Ilantalhnes sat aclhamoclhojo actemacilha nata: moclhama siete inquilinava najan moclhama siete inquilvanaa. Comasquingvomejec sat mataa aleyvam as nalhpop moclhama actemacilha nata.

⁴Natamin siete acnim sat ongvapajacsic acmamay acvanyam. Comamac sat acvaycmo 40 acnim najan 40 alhtaa. Pac sat osavojo otvacsic aclhamoclhojo aleyvam asoc silantipquiscama alhta— nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁵Apquilyajacihoc nic nat Noé actemacilha appayvam apcanama Dios Apyimtalhnamo.

⁶Invocmec nic nat 600 años aptiyascam Noé, acvaa ilhnic nat yingmin acvanyam ayapma as nalhpop.

⁷Aptalhnes nic nat barca yamit aysicsic Noé najan aptava najan apquitquic najan apnatamcaa. Elmiyovacpoc sat maa.

⁸⁻⁹Inquilantalhnes nic nat aclhamoclhojo asoc actomja mepqui singascama ontoc najan asoc singascama ontoc. Inquilantalhnes nic nat aclhamoclhojo nata najan asoc alpilhyevaycam nalhpop. Inquilantalhnes nic nat mataa mocanit'a: lhama mataa inquinavo najan lhama inquilvana. Apquilantalhnes nic nat lhama Noé. Acno actemacilha ilhnic nat apcanama Dios.

¹⁰Invocmec nic nat 7 acnim. Inmamecac nic nat. Incapquic nic nat yingmin as nalhpop.

- ¹¹Invocmec nic nat 600 años aptiyascam Noé. 17 acnim poc piltin nic nat ingvocmoc. Invaac nic nat acyenyam yingmin. Inpayvacmec nic nat ayimpejic yingmin ayinyema netin.
- ¹²Inmamecac nic nat lhalhma anco 40 acnim najan 40 alhtaa.
- ¹³Aptalhnec nic nat siclho barca yamit aysicsic Noé najan aptava najan apquitquic apquilvisay: Sem najan apyalhing Cam najan apyalhing Jafet najan apnatamcaa.
- ¹⁴Inquilantalnec nic nat lhama aclhamoclhojo actemacilha asoc navjac najan ninatoscama najan asoc alpilhyevaycam nalhpop najan aclhamoclhojo actemacilha nata.
- ¹⁵Apquilantalnec nic nat lhama Noé barca yamit aysicsic aclhamoclhojo actemacilha asoc: mocanit'a ilhnic nat mataa.
- ¹⁶Lhama mataa inquinavo najan lhama inquilvana, moclhma actemacilha asoc. Acno ilhnic nat actemacilha apcanama Dios. Apcapeclhec nic nat Dios Apyimtalhnamo atong barca yamit aysicsic.
- ¹⁷Inmamecac nic nat 40 acnim. Inyov'ac nic nat yingmin. Insovcam nic nat tacja yingmin barca yamit aysicsic.
- ¹⁸Inyov'ac nic nat mocjam tap yingmin. Insovcam nic nat tacja yingmin barca yamit aysicsic.
- ¹⁹Inyov'ac nic nat mocjam tap yingmin. Invocmec nic nat ayitsicsaoc inquilhe alvinatem. Incapquic nic nat yingmin.
- ²⁰Incapquic nic nat yingmin acyovoclhojo inquilhe alvinatem. Invocmec nic nat 7 metros tap netin inquilhe.
- ²¹Apsovjacpoc nic nat apquilitsepma enlhitaoc lhalhma anco. Inquilitsepquic nic nat nata najan asoc navjac najan ninatoscama najan asoc alpilhyevaycam nalhpop.
- ²²Apsovjacpoc nic nat apquilitsepma aplhamoclhojo apquilyimnatem najan aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco.
- ²³Apquilmecmec nic nat tap apquilmamlha apmolhama Noé najan asoc alyinatem congne barca yamit aysicsic. Apsovjacpoc nic nat apquilitsepma aplhamoclhojo enlhitaoc najan aclhamoclhojo ninatoscama najan aclhamoclhojo nata najan asoc alpilhyevaycam nalhpop.
- ²⁴Am nic nat covayventac mocjam yingmin acvaycmo 150 acnim.

GÉNESIS 8

Actomjacilha nelha yingmin acvanyam

- ¹Inlhanvocmec nic nat apvalhoc Dios Apyimtalhnamo apmolhama Noé najan aclhamoclhojo asoc alyinatem congne barca yamit aysicsic. Aptimescasquic nic nat alhcayam Dios Apyimtalhnamo. Invayventac nic nat netin yingmin.

- ²Inmasquec nic nat acyova yingmin. Inmasquec nic nat acpayvam ayimpejic yingmin. Inmasquec nic nat acmamay.
- ³Am nic nat coymacac quilhvo. Invayventac nic nat yingmin acvaycmo 150 acnim.
- ⁴Invocmec nic nat 7 piltin najan 17 acnim. Inticlhicvoctac nic nat barca yamit aysicsic netin inquilhe acvisay Ararat.
- ⁵Invayventac nic nat mocjam yingmin. Invocmec nic nat 10 piltin acvocmo lhama acnim. Inquilyipjongvoctac nic nat ayitsicsaoc inquilhe alvinatem.
- ⁶Invocmec nic nat 40 acnim. Apliquic nic nat Noé atong ayitcoc barca yamit aysicsic.
- ⁷Aptipcasquic nic nat mama apyayem. Aplhinquic nic nat lhalhma anco. Aptajingvoctac nic nat mataa mama apyayem. Apquitamquic nic nat acyamacoclhilhma.
- ⁸Lhama ilhnic nat apvactamo mama apyayem. Aptipcasquic nic nat Noé lhama valhaay, yoyam elanojo acyamacoclhilhma.
- ⁹Apvoctac nic nat mocjam valhaay. Am nic nat etaa apyancacilha. Am nic nat coyipjongvoctac lhopactic. Am nic nat coymacac mocjam. Apyasquic nic nat apmic Noé. Aptalhnesquic nic nat valhaay congne barca yamit aysicsic.
- ¹⁰Apquiljalhnec nic nat mocjam Noé acvocmo 7 acnim. Aptipcasquic nic nat mocjam valhaay.
- ¹¹Intalhnacmoc nic nat apvactamo mocjam valhaay. Apsantac nic nat yamit ava acvisay olivo. Apmaoc nic nat apsanta. Apyasamcoc nic nat Noé acyamaca as nalhpop.
- ¹²Apquiljalhnec nic nat mocjam Noé acvocmo 7 acnim. Aptipcasquic nic nat mocjam valhaay. Am nic nat evoctac mocjam valhaay.
- ¹³Invocmec nic nat 601 años aptiyascam Noé. Inyamacac nic nat ilhma lhalhma anco. Invocmec nic nat lhama acnim año alhnancoc. Apliquic nic nat ayitsicsic barca yamit aysicsic. Pilapcasquic nic nat Noé apvita acyamay ilhma.
- ¹⁴Invocmec nic nat apcanit piltin najan 27 acnim. Inyamac'ac nic nat lhalhma anco.
- ¹⁵Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Noé:
- ¹⁶—Ityip sat barca yamit aysicsic lhip najan aptava najan apquitquic najan apnatamcaa.
- ¹⁷Ilantipquis sat aclhamoclohojo asoc lhip apquillhalhmaa. Ilantipquis sat aclhamoclohojo nata najan ninatoscama najan asoc alpilhyevaycam nalhpop. Colyacsic sat lhalhma anco. Colhamiclhac sat ayitcaoc lhalhma anco— nic nat aptomjac.
- ¹⁸Aptipquic nic nat Noé najan aptava najan apquitquic najan apnatamcaa.

¹⁹Inquilantipquic nic nat aclhamoclhojo ninatoscama najan asoc navjac najan asoc alpilhyevaycam nalhpop najan nata.

²⁰Apquillanac nic nat Noé apvatnamacilha asoc macmescama Dios. Apcajac nic nat lhama mataa: moclhama actemacilha apnatoscama (najan asoc navjac) najan moclhama actemacilha nata. Apquilvatnec nic nat asoc acmatnam actemacilha macmescama Dios.

²¹Inticjancasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo actemacilha acmasis. Intomjac nic nat apvalhoc Dios Apyimtalhnamo: —Motvacsejec sat mataa as nalhpop ayinyema apquilsilhnanom apanco enlhitaoc. Asomcoc mataa alquitamsama apquilvalhoc enlhitaoc ayenmo aptemacilha apquitcoc. Motvacsejec sat mataa aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco. Motniclhejec sat mocjam sictomjacilha alhta.

²²Am sat ancoc comascac as nalhpop, comasquejec sat mayinayclha actic najan acnclhamalhca. Comasquejec sat acmajat najan mapsamangi. Comasquejec sat piyam najan mocjitma. Comasquejec sat acnim najan alhtaa— nic nat intomjac apvalhoc Dios Apyimtalhnamo.

GÉNESIS 9

Asoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios apnacilha Noé

¹Intasic nic nat appayvam Dios Apyimtalhnamo apquilpamejitsa Noé najan apquitquic. Aptomjac nic nat apquilanya: —Ellhamasicilha sat apquitquic quellhip najan aptovana. Elleyoc sat lhalhma anco.

²Almaymintacaa sat cotnajamcoc aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco. Incolaoc sat mataa alvita quellhip. Eltime sat quellhip avisqui ac aclhamoclhojo nata najan aclhamoclhojo asoc aleyvam nalhpop najan asoc aleyvam nayingmin.

³Eltovaoc sat mataa aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco najan asoc ayimja lhalhma anco. Coosictomja sicmescama.

⁴Acmiyovquic coo lhama asoc. Noeltovaoc nasa asoc acyovoclhojo acyiplomo ema ac, ayinyemacilha cotnaja ayitsepma acyovoclhojo.

⁵Apmatnec sat ancoc lhama nipyesicsa quellhip, oyanmongsiclhac sat aptomja apcajem. Oyanmongsiclhac sat najan actemacilha ayajem moc asoc aclom. Apmatnec sat ancoc poc enlhita, oyanmongsiclhac sat najan aptomja apcajem.

⁶Apmatnec sat ancoc enlhita, coyanmongiclhac sat najan aptomja apcajem. Ayinyemacilha apquilanacpec alhta enlhita, apnoc alhta aptemacilha Dios.

⁷Ellhamasicilha sat apquitquic quellhip najan aptovana. Eleyoc sat lhalhma anco— nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁸Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Noé najan apquitquic:

⁹—Quip elanojo. Pac olanac sat asoc monquinatquiscama actemacilha sicmayjayoclha ajanco. Melquinatsejec sat mataa quellhip najan aptovana niptamin.

¹⁰Colquinatsejec sat najan aclhamoclhojo asoc apnaycamo lhama quellhip, alantiyapma alhta barca yamit aysicsic: aclhamoclhojo nata najan ninatoscama najan asoc navjac najan aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco.

¹¹Comasquejec sat mataa actemacilha sicmayjayoclha napatavo quellhip. Motvacsejec sat mataa enlhitaoc najan asoc aleyvam lhalhma anco. Motnesquisic sat mocjam yingmin acvanyam. Cotvacsejec sat mataa as nalhpop.

¹²Eycaso actomja asoc monquinatquiscama actemacilha sicmayjayoclha. Melquinatsejec sat mataa quellhip najan aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco:

¹³Acpiquinquic coo netin pimjit, actomja asoc monquinatquiscama actemacilha sicmayjayoclha. Colquinatsejec sat aclhamoclhojo asoc aleyvam as nalhpop.

¹⁴Ayapajasquic sat ancoc yipjopay, etacpoc sat netin pimjit.

¹⁵Colhenam sat mataa evalhoc actemacilha sicmayjayoclha, yoyam melquinatsejec sat quellhip najan aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco. Covotayc sat mataa yingmin acvanyam yoyam cotvacsic.

¹⁶Acvitac sat ancoc netin pimjit, colhenam sat evalhoc actemacilha sicmayjayoclha. Melquinatsejec sat mataa aplhamoclhojo enlhit najan aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco.

¹⁷Eycaso actomja asoc monquinatquiscama actemacilha sicmayjayoclha, yoyam melquinatsejec aplhamoclhojo enlhitaoc najan aclhamoclhojo asoc aleyvam lhalhma anco— nic nat aptomjac Dios apcanya Noé.

Noé najan apquitquic

¹⁸Noé apquitquic nic nat apvisay: Sem najan apyalhing Cam najan apyalhing Jafet. Apquillantipquic nic nat barca yamit aysicsic. Cam apquitca ilhnic nat apvisay Canaán.

¹⁹Apnatqui ilhnic nat apquitquic Noé. Aplhameclhec nic nat aptovana lhalhma anco.

²⁰Apquillacjam amyip nic nat Noé. Apmamyi ilhnic nat apquinayclha uva yamit.

²¹Apyinquic nic nat uva ayingmenic. Incajac nic nat uva ayingmenic. Apnec nic nat coning carpa appaclhanma. Mepqui aptalhnama ilhnic nat apyitnac.

²²Apvitangvoctac nic nat apquitca apyitnama mepqui apava apyap. Cam nic nat apvitay. Canaán apyap nic nat Cam. Apquiltimnasquiclhec nic nat apipma najan apyalhing actemacilha apvitay.

²³Apmec nic nat apcalomap Sem najan apyalhing Jafet. Apquilmamec nic nat apcalapo apquilsaclo. Apquilalhingamcacclhec nic nat aptalaoc apquilyoclo apquilyap. Apcapaoc nic nat apquilajaclha apcalasa apquilyap. Am nic nat eltamjoc elanojo apquilyap apyitnama mepqui apava.

²⁴Aplhaticjac nic nat Noé. Inmasquec nic nat ayajem uva ayingmenic. Apyasingvocmec nic nat aptomjacilha apquitca.

²⁵Aptomjac nic nat apcanya: ¡Apmapsom sat mataa etnejic Canaán! Apvennamap sat etnejic mataa nipyiesicsa apmolhama— nic nat aptomjac Noé.

²⁶Aptomjac nic nat mocjam Noé: Dios Apyimtalhnamo epasmoc sat mataa Sem (najan aptovana). Apquilancam apvennamap sat etnejic mataa Canaán (najan aptovana).

²⁷Elhamascasiclhac sat Dios lhalhma anco Jafet (najan aptovana). Epalhavomoc sat apmolhama Sem. Apquilancam apvennamap etnejic sat mataa Canaán (najan aptovana)— nic nat aptomjac Noé.

²⁸Aptiyasam nic nat mocjam Noé 350 años natamin yingmin acvanyam.

²⁹Invocmec nic nat 950 años aptiyascam Noé. Apquitsepquic nic nat.

GÉNESIS 10

Noé aptovana niptamin

(1 Cr 1.5-23)

¹Noé apquitquic nic nat apvisay: Sem najan apyalhing Cam najan apyalhing Jafet. Apquilvitac nic nat apquitquic najan aptovana natamin yingmin acvanyam.

²Jafet apquitquic nic nat apvisay Gomer najan Magog najan Madai najan Javán najan Tubal najan Mesec najan Tiras.

³Gomer apquitquic nic nat apvisay Askenaz najan Rifat najan Togarma.

⁴Javán apquitquic nic nat apvisay Elisa najan Tarsis najan apquilvisay quiteos najan rodaneos.

⁵Eycaso ilhnic nat aptovana niptamin Jafet. Apquileyvomaclha ilhnic nat nicja yingmin. Moclhama po'ptemaclha enlhitaoc, moclhama apmolhama, moclhama apcaoclha, moclhama apquilpayvam.

⁶Cam apquitquic nic nat apvisay Cus najan Misraim najan Fut najan Canaán.

⁷Cus apquitquic nic nat apvisay Seba najan Havila najan Sabta najan Raama najan Sabteca. Raama apquitquic nic nat apvisay Seba najan Dedán.

⁸Cus apquitca ilhnic nat apvisay Nimrod. Apmamyi anco ilhnic nat aptimem apyimtalhnamo Nimrod.

⁹Apmopvan emompavomoc nic nat Nimrod napato Dios. Intomjac nic nat mataa aplhenacpo: “Apnoc Nimrod apmopvan emompavomoc napato Dios”— nic nat intomjac amyaa aplhenacpo.

¹⁰Apmamyi anco ilhnic nat apquillanay tingma apvanyam naysicsa aptimem apvisqui. Lhama apvisay tingma Babel najan Erec najan Acad najan Calne, yoclhillhma acvisay Sinar.

- ¹¹Eycaso ilhnic nat apcaoclha enlhit apvisay Asur. Apmiyaclic nic nat yoyam elanac tingma apvanyam. Lhama ilhnic nat apvisay tingma Nínive najan Rohobot-Ir najan Cala,
- ¹²najan tingma apvanyam apvisay Resén. Apquilanac nic nat tingma Resén nalhit amay ayinyema Nínive acyascama tingma Cala.
- ¹³Mizraim aptovana ilhnic nat apquilverisay ludeos najan anameos najan lehabitas najan naftuhitas,
- ¹⁴najan patruseos najan casluhitas najan caftoritas apquilveremayaclic ilhnic nat filisteos.
- ¹⁵Canaán apquitca ilhnic nat apvisay Sidón (apvaneycam apmamyi) najan apyalhing apvisay Het.
- ¹⁶Poc aptovana apquilverisay jebuseos najan amorreos najan gergeseos,
- ¹⁷najan heveos najan araceos najan sineos,
- ¹⁸najan arvadeos najan zemareos najan hamateos. Apquilverpanec nic nat aplhamoclohojo apquilvermolhama cananeos.
- ¹⁹Yocclihlhma apquilvervomaclic cananeos acvaycmo ilhnic nat yocclihlhma acvisay Gerar. Yicpintama tingma apvanyam Sidón acvaycmo tingma Gaza. Najan moc nicja tap nic nat tingma apvanyam Sodoma acvaycmo tingma Gomorra, acvaycmo tingma Adma, acvaycmo tingma Zeboim, acvaycmo tingma Lasa.
- ²⁰Eycaso ilhnic nat Cam aptovana niptamin. Mocclhama po'ptemaclic enlhitaoc, mocclhama apmolhama, mocclhama apcaoclha, mocclhama apquilverpayvam.
- ²¹Jafet apipma ilhnic nat Sem. Apvitac nic nat apquitquic Sem. Aplhamoclohojo Heber apquitquic apquilvertomja ilhnic nat Sem aptovana niptamin.
- ²²Sem apquitquic nic nat apvisay Elam najan Asur najan Arfaxad najan Lud najan Aram.
- ²³Aram apquitquic nic nat apvisay Uz najan Hul najan Geter najan Mas.
- ²⁴Arfaxad apquitca ilhnic nat Sala. Sala apquitca ilhnic nat Heber.
- ²⁵Apcanit apquitquic nic nat Heber: lhama ilhnic nat apvisay Peleg. Ayinyemaclic apquilverpanec nic nat enlhitaoc naysicsa aptiyascam Peleg. Najan Peleg apyalhing nic nat apvisay Joctán.
- ²⁶Joctán apquitquic nic nat apvisay Almodad najan Selef najan Hazar-mavet najan Jera,
- ²⁷najan Adoram najan Uzal najan Dicla
- ²⁸najan Obal najan Abimael najan Seba
- ²⁹najan Ofir najan Havila najan Jobab. Eycaso ilhnic nat Joctán apquitquic.

³⁰Apquileyvomaclha ilhnic nat yoclhillhma Mesa acvaycmo yoclhillhma Sefar. Moc acvisay nic nat yoclhillhma acma inquilh'a actiyapmaclha acnim.

³¹Eycaso ilhnic nat Sem aptovana niptamin, moclhama apcaoclha, moclhama apquipayvam.

³²Eycaso ilhnic nat Noé apmolhama najan aptovana niptamin, moclhama po'ptemaclha enlhitaoc, moclhama apcaoclha. Apquilhpanec nic nat natamin yingmin acvanyam lhalhma anco. Moclhama po'ptemaclha enlhitaoc nic nat.

GÉNESIS 11

Tingma nitno apvisay Babel

¹Lhama ilhnic nat apquipayvam enlhitaoc lhalhma anco, mepqui moc apquipayvam.

²Apquilyinyovquic nic nat apquilaoclha actiyapmaclha acnim. Apquilitac nic nat amyip acvisay yoclhillhma Sinar. Apquillanac nic nat tingma.

³Apquilpamejitsacpec nic nat nalhit acnim: —Ingva, ongilanac sat yatipjaymacaoc. Ongilvitic sat yatipjaymacaoc— nic nat apquiltomjac. Am nic nat elmac mocjam mataymong yoyam elanac tingma. Apquilmec nic nat yatipjaymacaoc. Am nic nat elmac mocjam yelpa apquilyipitquiscama yatipjaymacaoc. Apquilmec nic nat asfalto ayingmenic ayinyema lhop.

⁴Apquilpamejitsacpec nic nat mocjam: —Ingva, ongilanac tingma apvanyam najan lhama tingma nitno. Ontichiquiscomoc sat netin (acvaycmo apmaclha Dios). Colhic sat singilaco, yoyam colhejec sat singilhpansa lhalhma anco— nic nat apquiltomjac.

⁵Apvayventac nic nat Dios Apyimtalhnamo yoyam elanojo tingma apvanyam najan tingma nitno enlhitaoc apquillanay.

⁶Intomjac nic nat apvalhoc Dios Apyimtalhnamo: — Acvitac coo actemaclha apquilpasmeyquiclha as enlhitaoc. Acvamlha lhama apquipayvam. Apquilyiplovcasquic actemaclha aclhanma apquivalhoc yoyam elanac tingma. Melvatsamquejec sat mataa apquiltomjacclha as enlhitaoc.

⁷Incaymalhquic ongilvayventac sat nipyesicsa enlhitaoc. Ongillhinganimsic sat apquipayvam. Melyasamquejec sat mataa poc aplhanma— nic nat intomjac apvalhoc.

⁸Apquilhpancasquic nic nat enlhitaoc lhalhma anco Dios Apyimtalhnamo. Apquilvatsamquic nic nat apquillanay tingma apvanyam.

⁹Apquillhinganimsic nic nat apquipayvam enlhitaoc Dios Apyimtalhnamo. Eycaso ayinyemayacclha ilhnic nat apquilhpanma enlhitaoc lhalhma anco. Apquiltimec nic nat tingma apvisay Babel.

Sem aptovana niptamin

(1 Cr 1.24-27)

¹⁰Eycaso ilhnic nat Sem aptovana niptamin. Invocmec nic nat anit años natamin yingmin acvanyam. Invocmec nic nat 100 años aptiyascam Sem. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Arfaxad.

¹¹Mocjam 500 años tap nic nat aptiyascam Sem. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan inquilvanaa.

¹²Invocmec nic nat 35 años aptiyascam Arfaxad. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Sala.

¹³Mocjam 403 años nic nat aptiyascam Arfaxad. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan quilvanaa.

¹⁴Invocmec nic nat 30 años aptiyascam Sala. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Heber.

¹⁵Mocjam 403 años nic nat aptiyascam Sala. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan quilvanaa.

¹⁶Invocmec nic nat 34 años aptiyascam Heber. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Peleg.

¹⁷Mocjam 430 años nic nat aptiyascam Heber. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan inquilvanaa.

¹⁸Invocmec nic nat 30 años aptiyascam Peleg. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Reu.

¹⁹Mocjam 209 años nic nat aptiyascam Peleg. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan inquilvanaa.

²⁰Invocmec nic nat 32 años aptiyascam Reu. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Serug.

²¹Mocjam 207 años nic nat aptiyascam Reu. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan inquilvanaa.

²²Invocmec nic nat 30 años aptiyascam Serug. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Nacor.

²³Mocjam 200 años nic nat aptiyascam Serug. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan inquilvanaa.

²⁴Invocmec nic nat 20 años aptiyascam Nacor. Aptiyacmec nic nat apquitca apvisay Taré.

²⁵Mocjam 119 años nic nat aptiyascam Nacor. Aptiyacmec nic nat apquitquic apquilinava najan inquilvanaa.

²⁶Invocmec nic nat 70 años aptiyascam Taré. Aptiyacmec nic nat apquitquic apvisay Abram najan Nacor najan Harán.

Taré aptovana

²⁷Eycaso ilhnic nat Taré aptovana. Apquitquic nic nat apvisay Abram najan Nacor najan Harán. Lot apyap nic nat Harán.

²⁸Apquitsepquic nic nat tingma Ur yoclhillhma Caldea. Am nic nat ingyitsepac mocjam apyap apvisay Taré. Apquitsepquic nic nat actomjacalha apcaoclha apanco.

²⁹Inquilyimjapquic nic nat Abram. Aptava ilhnic nat Sarai. Inquilyimjapquic nic nat Nacor. Aptava ilhnic nat acvisay Milca. Inyap nic nat apvisay Harán. Inyalhing nic nat acvisay Isca.

³⁰Mepqui ayitquic nic nat Sarai, ayinyemacalha cotay ayitca ilhnic nat Sarai.

³¹Aplhinquic nic nat Taré. Tingma Ur yoclhillhma Caldea ilhnic nat apquimpac. Apyasquic nic nat yoclhillhma Canaán. Apquillhalhmaa Taré ilhnic nat apquitca apvisay Abram najan apipjenim apvisay Lot najan aptava acvisay Sarai. Apquilvoclhec nic nat tingma Harán. Apquillanac nic nat tingma.

³²Invocmec nic nat 205 años aptiyascam Taré. Apquitsepquic nic nat tingma Harán.

GÉNESIS 12

Apponquinquiscama Dios Abram

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Abram: —Iyinyov sat apcaoclha najan apmolhama najan apyap tingma pac. Iyas sat moc yoclhillhma, coo sat olhismocsic.

²Olhamasiclhac sat lhip aptovana eleyoc sat lhalhma anco. Opasmoc sat mataa lhip. Colhic sat mataa ayaco lhip. Lhip sat epayesiclhac apquilvalhoc poc enlhitaoc.

³Opasmoc sat mataa poc enlhitaoc apquiltomja apquilpayesayclha apvalhoc lhip. Apquilmapsomcaa sat otnesquisic enlhitaoc apquiltomja apquiltimesquiscama apmapsom lhip. Lhip sat conyemac acpayjayclha apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Aplhinquic nic nat Abram. Apquilyajaclohoc nic nat actemacalha apcanama Dios. Invocmec nic nat 75 años aptiyascam Abram. Apyinyovquic nic nat apcaoclha yoyam eyacsic yoclhillhma Canaán.

⁵Aplhalhma ilhnic nat aptava Sarai najan apipjenim apvisay Lot. Apquilsovquic nic nat aclhamoclhojo apquilnatam. Apnalacclhec nic nat enlhitaoc apquiltomja apquiltimesaycam tingma Harán. Apquilvoclhec nic nat yoclhillhma Canaán.

⁶Apyeycac nic nat Abram yoclhillhma Canaán. Apvocmec nic nat amyip acvisay Siquem. Apnec nic nat siclho apquinmacalha masit aptamila apvisay More. Apquileyvec nic nat as yoclhillhma enlhitaoc apquilvisay cananeos.

⁷Pilapcasquic nic nat apvitacpo Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Omquecsic sat lhip aptovana as yoclhillhma — nic nat aptomjac.

Apquillanac nic nat Abram lhama apvatnamaclha actemaclha apmescamaclha asoc Dios Apyimtalhnamo. Ayinyemaclha apvitacpec nic nat maa Dios Apyimtalhnamo.

⁸Apmyaclhec nic nat tap tingma Betel actiyapmaclha acnim. Apvoclhec nic nat inquilhe acvinatem. Apquillanac nic nat carpa appaclhanma. Apyitnec nic nat tingma Betel acpayjo actalhningvamlha acnim. Apyitnec nic nat tingma Hai acpayjo actiyapmaclha acnim. Apquillanac nic nat mocjam Abram apvatnamaclha yoyam epamejitsic Dios Apyimtalhnamo.

⁹Apquimpacclhec nic nat mocjam Abram. Apvocmec nic nat yoclhillhma Néguév.

Apma Abram yoclhillhma Egipto

¹⁰Mayc nic nat inquilnapac enlhitaoc as yoclhillhma. Mayc nic nat incajac Abram aptiyascamcaclha. Apyasquic nic nat Abram yoclhillhma Egipto yoyam elhic maa.

¹¹Lhama ilhnic nat apquilyasa yoclhillhma Egipto. Aptomjac nic nat Abram apcanya aptava Sarai: —Caylhojo lhiya. Acyasamcoc coo actomja actamila anco lhiya.

¹²Cotsapoc sat apnenaoc egipcios apquiltvita actemaclha actamila lhiya. Sat eltimjic elpamejitsacpojo: Eyca as enlhit aptomja aptava as quilvana — sat eltimjic. Natamin jelajic sat coo egipcios, comatnejec sat lhiya. Comalhcac sat lhiya.

¹³Cotne sat lhiya colanic egipcios: Jave etava as enlhit — sat cotne colanic. Mejelajic sat egipcios. Mejeltanovejec sat coo najan lhiya— nic nat aptomjac Abram.

¹⁴Apvoclhec nic nat yoclhillhma Egipto Abram. Apquiltvitac nic nat egipcios actemaclha actamila anco quilvana.

¹⁵Apquiltvitac nic nat najan apquillhalhmaa apvisqui faraón. Apquiltpamejitsacpec nic nat apquiltvita: —Actamila anco nac as quilvana— nic nat apquiltomjac. Apquilyantamaclhec nic nat as quilvana apnaclha apvisqui faraón. Innec nic nat ayasicjavo Abram ayinyema apquiltvita actemaclha actamila quilvana.

¹⁶Aplhocac nic nat Abram apvisqui apnatoscama nipquesic najan vayqui najan enlhit apquiltimesaycam najan quilvanaa altimesaycam najan yamelyeyjaycoc najan voncayispoc mocnatoscama.

¹⁷Aplingamcoc nic nat acyimtalhnama apvisqui faraón najan apmolhama, actemaclha apyanmongsayclha Dios Apyimtalhnamo. Quilvana Sarai nic nat ayinyemaclha.

¹⁸Apcapajasquic nic nat apvisqui faraón colhic altimnasquiclho Abram. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Abram: —¿Soctomja setnesquisu nac aso? ¿Soctomja melhanma lhip aptomja aptava as quilvana?

¹⁹Aplhenquic alhta lhip aptomja apyalhing as quilvana. Eycaso ayinyema sicmam alhta as quilvana. Imiclha sat lhip aptava. Iyantemiclha sat lhip. Itajiclha sat apquinyemayaclha— nic nat aptomjac apvisqui.

²⁰Apquilapajasquic nic nat apquilancam apvisqui faraón. Aptomjac nic nat apquilanya elantipsic Abram as yoclhillhma najan aptava najan aclhamoclhojo apnatoscama najan apquilnatam.

GÉNESIS 13

Abram najan apipjenim Lot

¹Aptipquic nic nat Abram yoclhillhma Egipto. Aptava ilhnic nat aplhalhma najan apmolhama najan aclhamoclhojo asoc apancaoc. Apmiyaclhec nic nat yoclhillhma Néguev. Apipjenim nic nat aplhalhma apvisay Lot.

²Cascama apquilnatam nic nat Abram. Yitnec nic nat oro asoc acmamnave najan plata asoc alyinmom najan aclhamoclhojo apnatoscama.

³Apyeycaac nic nat yoclhillhma Néguev. Acvoncaclohojo aplhingam nic nat amay apyascama tingma Betel. Apyeycaac nic nat maa. Apvoclhec nic nat apquinyemayaclha siclho. Acpayjo amay ayinyema tingma Betel acyascama tingma Hai.

⁴Apvoclhec nic nat apvatnamaclha siclhoc anco Abram, yoyam epamejitsic Dios Apyimtalhnamo.

⁵Abram apipjenim nic nat Lot. Cascama nic nat apquilnatam Lot. Apquilyancac nic nat aplhamoclhojo apnatoscama nipquesic najan vayqui. Aplhamoc nic nat apmolhama.

⁶Am nic nat coyov'ac yoclhillhma apancaoc. Am nic nat colhnoc apnatoscama. Inmasquec nic nat actomja appasmeyquiclhama yoclhillhma.

⁷Apquilnapacpec nic nat mataa apquiltamilquiscama Abram apnatoscama najan apquiltamilquiscama Lot apnatoscama. Apquileyvec nic nat maa enlhitaoc cananeos najan ferezeos.

⁸Aptomjac nic nat Abram apcanya Lot: —Eyipjenim nac lhip. Am cotamilo cotnejic ningilinmelhamalhca. Am najan cotamiloc etnejic apquilinmelhamap apquiltamilquiscama ninatoscama.

⁹Avanjec yoclhillhma yoyam etnejic apancoc. Apvanquic jeyinyoc lhip. Apquiltamjoc sat ancoc lhip elhic nilhqueyja, olhic sat coo nipiyam. Apquiltamjoc sat ancoc lhip elhic nipiyam, olhic sat coo nilhqueyja— nic nat aptomjac Abram.

¹⁰Apquilanoc nic nat Lot yoclhillhma nicja vatsam Jordán. Apvitangvocmec nic nat acyovoclha yingmin najan actamilaclha yingman acvocmo tingma Zoar. Innoc nic nat yoclhillhma Egipto. Am nic nat etvasac mocjam Dios Apyimtalhnamo tingma Sodoma najan Gomorra.

¹¹Apyacyesquic nic nat Lot actamilaclha yingman nicja vatsam Jordán. Aplhinquic nic nat actiyapmaclha acnim Lot. Apquilvatasquic nic nat appasmeyquiclhama apyaja.

¹²Am nic nat eyinyavac Abram yoclhillhma Canaán. Apyeycaac nic nat Lot lhama tingma actamilaclha yingman. Apnacmec nic nat actomjacalha ningato tingma Sodoma.

¹³Apquilmapsomcaa ilhnic nat enlhitaoc tingma Sodoma. Avanjec nic nat melyascalhma napato Dios Apyimtalhnamo.

¹⁴Aplhinquic nic nat Lot. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Apquinmam lhip aso. Ingyinmelhojo nilhqueyja najan nipyiam. Ingyinmelhojo actiyapmacalha acnim najan actalhningvamlha acnim.

¹⁵Omquecsic sat lhip yoclhillhma apvitacalha lhip. Etnejic sat apancoc lhip najan aptovana niptamin as yoclhillhma.

¹⁶Elhamicl hac sat aptovana niptamin mongmovan ongilyipsitic. Malha lhopactic sat eltimjic. Mongvanquejec ongilyipsitic lhopactic, mongvanquejec najan ongilyipsitic aptovana niptamin.

¹⁷Itmiclha netin, iyas sat nav'ayc yoclhillhma. Ilanojo sat acvamlha acvinatem najan acvamlha acyivey as yoclhillhma. Pac omquecsic sat lhip— nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹⁸Apquimpaclic nic nat mocjam Abram najan aplhamoclhojo apmolhama. Apyasquic nic nat amyip apquilmjacalha masit, apcaoclha enlhit apvisay Mamre. Ningatoc nic nat maa tingma apvanyam apvisay Hebrón. Apquillanac nic nat apvatnamacalha Abram actemacalha macmescama asoc Dios.

GÉNESIS 14

Abram apvomquiscama tap Lot

¹Aptimec nic nat apvisqui Amrafel yoclhillhma Sinar. Aptimec nic nat apvisqui Arioc yoclhillhma Elasar. Aptimec nic nat apvisqui Quedorlaomer yoclhillhma Elam. Aptimec nic nat apvisqui Tidal nipyiesicsa Goim metnaja hebreos.

²Apquilnapacpec nic nat. Apquilinmelhquic nic nat apvisqui Bera tingma Sodoma. Apquilinmelhquic nic nat apvisqui Birsá tingma Gomorra. Apquilinmelhquic nic nat apvisqui Sinab tingma Adma. Apquilinmelhquic nic nat apvisqui Semeber tingma Zeboim. Apquilinmelhquic nic nat apvisqui Bela tingma Zoar.

³Apquilansaclhec nic nat singilpilhtetemo apancaoc as cinco apquilviscaa. Apcaneyclhec nic nat yoclhillhma acvisay nic nat siclho Sidim. Quilhvo nac jay actomja acvisay Mar Muerto.

⁴Apyimtalhnamo ilhnic nat apvisqui Quedorlaomer acvocmo 12 años. Apquilyajacloc nic nat cinco apquilviscaa. Invocmec nic nat 13 años. Natamin nic nat apquiltomja apquilinmelhma apvisqui apyimtalhnamo.

⁵Invocmec nic nat 14 años. Apmiyaclic nic nat apvisqui apyimtalhnamo najan apquillhalhmaa poc apquilviscaa. Apquilvoclic nic nat yoclhillhma Astarot Karnaim.

Innamquic nic nat apquilnapma apvisqui apyimtalhnamo. Apticyovquic nic nat enlhitaoc rafaítas. Apquilvoclhec nic nat amyip acvisay Ham. Apticyovquic nic nat enlhitaoc zuzitas. Apquilvoclhec nic nat tingma Savequiriataim. Apticyovquic nic nat enlhitaoc emitas.

⁶Apquilvoclhec nic nat inquilhe acvinatem acvisay Seir. Apquinyajamquic nic nat enlhitaoc horeos. Apquilvoclhec nic nat apquinyajaycaoc yoclhillhma Parán nicja yoclhillhma actamopecycaoc.

⁷Apquiltajingvocmec nic nat apvisqui Quedorlaomer najan apquilviscaa apquillhalhmaa. Apquilvoclhec nic nat amyip acvisay En-mispat, moc acvisay Cades. Mepqui apyeycajay mataa nic nat apquilvitacilha apquilaoclha enlhitaoc amalecitas najan apquilaoclha enlhitaoc amorreos. Apquileyvomacilha ilhnic nat yoclhillhma Hazon-tamar.

⁸⁻⁹Apquilmeyaclhec nic nat yoclhillhma Sidim cinco apquilviscaa: apvisqui co Sodoma najan co Gomorra najan co Adma najan co Zeboim najan co Bela. Eycaso cinco apquilviscaa apquilnapacpec nic nat poc apquilviscaa: apvisay Quedorlaomer najan apvisqui Tidal najan apvisqui Amrafel najan apvisqui Arioc. Apquiltomja ilhnic nat apvisqui co Elam najan co Goim najan co Sinar najan co Elasar.

¹⁰Inlhamoc nic nat malhcaa as yoclhillhma. Inquilanamcoc nic nat asfalto ayingmenic ayinyema lhop. Lhama ilhnic nat apquinyajamco apvisqui co Sodoma najan apvisqui co Gomorra. Apquilyayvamquic nic nat naysicsa apquinyajaycaoc. Apquilvoclhec nic nat apquinyajaycaoc netin inquilhe poc apquilviscaa.

¹¹Cuatro ilhnic nat apquilviscaa apquilyimnatem. Apsovjoc nic nat apquilmam nintom najan asoc almomnave acnaycaoc tingma Sodoma najan Gomorra. Apquitsaclhec nic nat.

¹²Apmacpec nic nat Lot apmacilha tingma Sodoma. Abram nic nat apipjenim. Apquilyantamacilhac nic nat Lot najan apmolhama najan aclhamoclhojo asoc apancaoc.

¹³Apquiltimnascactac nic nat amyaa enlhit apquinyem apnacilha Abram. Hebreo ilhnic nat Abram. Tingma pac nic nat apquilmjacilha masit, acvisay Mamre amyip apanco. Amorreo ilhnic nat Mamre. Apyalhing nic nat apvisay Escol najan poc apvisay Aner. Apquilpasmecilhac nic nat mataa Abram.

¹⁴Lhama ilhnic nat aplinga amyaa Abram apmacpo apipjenim. Yejemoc nic nat apcansaclho apmolhama. 318 nic nat apvocmoc apquilyimnatem. Apquilmjamquic nic nat. Apquilvocmoc nic nat tingma apvisay Dan.

¹⁵Alhtaa ilhnic nat intomjac. Apquilvocjingvocmec nic nat Abram apquillhalhmaa, yoyam elmoc apquilviscaa. Apminlhinquic nic nat acvocmo yoclhillhma Hoba, tap tingma Damasco acpayjo nilhqueyja.

¹⁶Apquilmaclic nic nat Abram acclhamocclhojo asoc apquilsayclha apquivilisca. Apquilmaclic nic nat Lot asoc apancaoc. Apvomcasquic nic nat tap Abram. Apvomsacpec nic nat tap Lot najan quilvanaa najan apquillhalhmaa.

Melquisedec apnacilha Abram

¹⁷Apquilyimnatem nic nat Abram najan apquillhalhmaa, am nic nat elhnoc apvisqui Quedorlaomer najan poc apquivilisca apquillhalhmaa. Aptajavoc nic nat mocjam Abram natamin apquilnapomap. Apquilamyilhamquic nic nat apvisqui co Sodoma yoyam emoc tacja. Aptajanyac nic nat Abram alvata acvisay Save, moc acvisay “Visqui apancoc alvata”.

¹⁸Aptajanyac nic nat najan apvisqui co Salem apvisay Melquisedec. Sacerdote ilhnic nat apvisqui Melquisedec napato Dios Apyimtalhnamo. Apsovquic nic nat pan najan uva ayingmenic.

¹⁹Actamila ilhnic nat appayvam apvisqui Melquisedec appamejitquiscama Abram: Altamjoc lhip epasmoc Dios Apyimtalhnamo, aptomja apquillanay nic nat netin najan nalhpop.

²⁰Ningilayo ningiltomja Dios Apyimtalhnamo, ayinyema apyimnatem lhip yoyam elnapoc cotnaja ingmoc— nic nat aptomjac Melquisedec. Aplhocac nic nat apvisqui Melquisedec nicja asoc apancaoc Abram. Apmasquic nic nat mataa Abram lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc.

²¹Aptomjac nic nat apvisqui co Sodoma apcanya Abram: —Ilapajas sat enlhit ajancaoc apquilmam alhta lhip. Ilmiclha sat acvamlha asoc apancaoc apquilmam alhta lhip— nic nat aptomjac.

²²Apcatingmavoc nic nat Abram: —Pac olhenic apvisay Dios Apyimtalhnamo aptomja apquillanay netin najan nalhpop. Yoyam colhejec acyascacmo sicpayvam:

²³Molmiclheje coo lhama asoc apancaoc. Momiclhejec najan lhama yamyatepepa. Momiclhejec najan tiyayipeoc alhataoc actomja apancaoc. Melhenejec sat mataa lhip: Cascama selnatam apquilmam alhta Abram— metnejic sat lhip jelhenic.

²⁴Am oltamjoc coo lhama asoc, acvamlha aptoycaoc alhta quilyimnanic. Sat elmoc nija asoc sellhalhmaa alhta apquivilisay: Aner najan Escol najan Mamre— nic nat aptomjac Abram.

GÉNESIS 15

Asoc monquinatquiscama actemacilha apmayjayoclha Dios

¹Natamin nic nat aptomja apcanyacpo Abram. Inlingac nic nat apvanmoncama Abram actemacilha appayvam Dios Apyimtalhnamo: —Nojeya nasa Abram. Coo nac sicmasma lhip. Acyivey sat cotnejic acyanmongam yoyam elhcac lhip— nic nat aptomjac.

²⁻³Apcatingmavoc nic nat Abram: —Visqui ajac Dios, ¿soctomja pa jimquecsic acyanmongam? Apyasamcoc lhip mepqui sictamongvoyam coo. Am sat ancoc otac

sictamongvoyam, emiclhac sat aclhamoclhojo asoc ajancaoc selancam apvisay Eliezer, apquinyema alhta tingma Damasco— nic nat aptomjac.

⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Lhip apquitca sat emiclhac asoc apancaoc. Memicljejec sat cotnaja apmolhama— nic nat aptomjac.

⁵Apyantamacpec nic nat Abram tap tingma. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Quip ilanojo netin. Ilyipsit sat apyov'a. ¿Apvanqui ya elyipsitic? Sat elhojoc lhip aptovana niptamin— nic nat aptomjac.

⁶Am nic nat eyascacmoc Abram Dios appayvam. Aptimescasquic nic nat Dios appeyvomo Abram ayinyema meyasquiyam.

⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Coo nac Dios lhip Visqui pac. Coonac sicyantavayclha alhta tingma Ur de Caldea, yoyam omquecsic lhip as yoclhillhma. Cotnejic sat lhip apmayclha— nic nat aptomjac.

⁸Apcatingmavoc nic nat Abram: —Visqui ajac Dios, ¿jahlco sat cotnejic yoyam cotnatsalhquejec omiclhac as yoclhillhma?— nic nat aptomjac.

⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Iyantementa sat siclho lhama vayqui acvocmo 3 años najan lhama yataay acvocmo 3 años najan lhama nipquesic acvocmo 3 años. Isanta sat lhama aptoscama sapop najan lhama yamvalhaay apquitcoc— nic nat aptomjac.

¹⁰Apyantementac nic nat apnatoscama Abram. Apcajac nic nat. Appalhcacatquic nic nat naysicsa. Appiquinquit nic nat nalhpop molhama nicja asoc apcajem. Apyipitcaseclhec nic nat moc. Am nic nat eyaptac napocja sapop najan yamvalhaay.

¹¹Apquilvaac nic nat mama acyitnacclha apitic. Apminlhinquit nic nat Abram.

¹²Intalhnacmoc nic nat. Avanej nic nat aptiyanma Abram. Pilapcasquic nic nat acvaa yatescamalhama acvanyam. Apcacac nic nat Abram, avanej nic nat apcay.

¹³Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Iyasamcojo sat lhip. Elhnam sat lhip aptovana yoclhillhma cotnajaclha apquilaoclha. Eltimjic sat apquiltimesaycam poc. Colhic sat alasquisa apyimpeoc acvaycmo 400 años.

¹⁴Coo sat najan oyanmongsiclha apquiltetmacclha enlhitaoc apquiltomja apquillasquiscama apyimpeoc lhip aptovana. Elvomoc sat tap, colhic sat cascama apquilnatam.

¹⁵Colhic sat actamilaycam apvalhoc lhip acvocmo apquilitsepma. Epalhavamoc sat lhip apquilmasquingvaycmo nano. Apvanyam sat ingyitsapoc lhip.

¹⁶Apquilvanacmec sat ancoc lhip aptovana apquiltimesaycam poc, elvotac sat mocjam as yoclhillhma. Ayinyemacclha am coyov'ac mocjam apquiltetmacclha apancaoc melyasclhma enlhitaoc amorreos— nic nat aptomjac Dios.

¹⁷Intalhnec nic nat acnim. Inyatasquic nic nat ilhma. Pilapcasquic nic nat acvitalhco malhic. Yiplovococ nic nat actiyapma etin. Intipquic nic nat talha alayvom acyivey. Intalhnec nic nat naysicsa acnamcolha apitic.

¹⁸Eyca as acnim apquillanac nic nat Dios asoc monquinatquiscama actemacilha apmayjayocilha apanco. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Pac omquecsic as yoclhillhma lhip aptovana niptamin. Yoclhillhma nipiyam acvocmo nicja vatsam acvisay Egipto. Yoclhillhma nilhqueyja acvocmo nicja vatsam acyivey acvisay Eufrates.

¹⁹Eyca as yoclhillhma apquileyvomacilha ilhnic nat enlhitaoc ceneos najan enlhitaoc enezeos najan enlhitaoc cadmoneos,

²⁰najan enlhitaoc hititas najan enlhitaoc ferezeos najan enlhitaoc refaítas,

²¹najan enlhit amorreos najan enlhitaoc cananeos najan enlhitaoc gergeseos najan enlhitaoc jebuseos— nic nat aptomjac Dios.

GÉNESIS 16

Quilvana Agar najan ayitca Ismael

¹Abram aptava ilhnic nat Sarai. Cotay ayitca ilhnic nat Sarai. Innec nic nat quilvana actimesaycam ayinyema Egipto acvisay Agar.

²Intomjac nic nat Sarai ayanya Abram: —Quip ilanojo. Motay eyitca coo ayinyema Dios. Iyipitchojo sat lhip quilvana acvisay Agar actomja selancam coo. Intiyacmec sat ancoc ayitquic, coo sat otnejic eyitquic— nic nat intomjac. Apquilyajacilhoc nic nat Abram.

³Inyantamacilhec nic nat Sarai alancam quilvana apnacilha Abram. Co Egipto ilhnic nat quilvana acvisay Agar. Aptimec nic nat aptava Abram. Diez años nic nat invocmoc aptiyascam Abram yoclhillhma Canaán.

⁴Apyipitcavoc nic nat moc aptava Abram. Inlovsoc nic nat intomjac. Acyimtalhnesomalhco ilhnic nat anco quilvana Agar. Acvennéycam nic nat avisqui ac.

⁵Intomjac nic nat Sarai ayanya Abram: —Lhip inquinyemac seveneycam quilvana Agar. Coo alhta siyanem etnejic aptava. Inyasamcoc as quilvana yoyam cotimsic ayitca. Inyimtalhnesalhcoc anco mataa sevennéycam. Incaymalhquic eyicpilchojo Dios: ¿Coo ya inquinyemac? ¿Inlhojo eyca ayinyema lhip?— nic nat intomjac Sarai.

⁶Apcatingmavoc nic nat Abram: —Ca incolanojo. Lhiya alancam as quilvana. Cotne sat actemacilha acmayjayocilha lhiya— nic nat aptomjac. Inmasquec nic nat actamilsa alancam Sarai. Inquinyec nic nat acvisay Agar.

⁷Invoclhec nic nat yoclhillhma actamopeycaoc amay acyascama moc yoclhillhma Shur. Innacmec nic nat nicja malhic actiyapmacilha yingmin. Pilapcasquic nic nat apvaa lhama ángel Dios apcasinancama.

⁸Aptomjac nic nat apcanya ángel: —Lhiya nac Agar. Sarai alancam nac lhiya. ¿Jalhco ayinyema lhiya? ¿Jalhcojo acyasa?— nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Ayinyec coo. Acyinyovquic lhac visqui ajac Sarai— nic nat intomjac.

⁹Aptomjac nic nat ángel apcanya quilvana: —Cotajojo sat mocjam acnacalha avisqui ac. Colyejiclhojo sat mataa acpayvam— nic nat aptomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat mocjam ángel apcanya quilvana: Pac olhamasiclhac sat lhiya atovana natamin. Paj lhama enlhit yoyam elyipsitic.

¹¹Inlovsoc intomjac lhiya, cotimsic sat ayitca. Coltime sat apvisay Ismael. Ayinyemacalha aplingac Dios actemacalha aclingaycamco acyimalhnama lhiya.

¹²Etnejic sat lhiya ayitca malha nolhing nipvajac. Elnapacpoc sat mataa nipyesicsa enlhitaoc. Elhic sat mataa nipyesicsa apnaymacoc apquiltomja apquilinmelhaycam— nic nat aptomjac ángel.

¹³Inquiltimic nic nat quilvana Agar apvisay: “Dios apvitay'o”. Ayinyemacalha impamejitasquic nic nat as quilvana. Impametam nic nat mocjam: Etavoc coo Dios, ajalhnancoc mocjam coo— nic nat intomjac.

¹⁴Eycaso ayinyema actimem acvisay yamilquit: “Setay'o Dios aptomja Apyimalhnamo”. Yitnec as yamilquit nalhit amay ayinyema tingma Cades acyascama tingma Bered.

¹⁵Apvitac nic nat apquitca Abram, moc aptava acvisay Ismael.

¹⁶Ochenta y seis años nic nat apvocmoc Abram aptiyacmo apquitca apvisay Ismael.

GÉNESIS 17

Asoc monquinatquiscama apyimpejic Abram

¹Noventa y nueve años nic nat invocmoc aptiyascam Abram. Apvitac nic nat Dios Abram. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram: —Coo nac sicvisay Dios Sicyimalhnamo. Itamilsacpojo apanco mataa naysicsa aptiyascam.

²Pac olhenic napatoc lhip actemacalha monquinatquiscama sicmayjayoclha coo: pac olhamasiclha aptovana niptamin, appintalhnama sat eltimiclha— nic nat aptomjac.

³Yejemoc nic nat apquiltolintamo nalhpop Abram. Apticlhiquic nic nat acpayjacalha napaat nalhpop. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abram:

⁴“Eycaso actomja monquinatquiscama actemacalha sicmayjayoclha coo. Appintalhnama sat eltimiclha lhip aptovana niptamin lhalhma anco.

⁵Comascoc sat apvisay lhip Abram. Cotniclhac sat apvisay Abraham. Ayinyemacalha lhip sat etnejic apquilyap aplhamoclhojo apquilmolhama lhalhma anco.

⁶Appintalhnama sat eltimiclha lhip aptovana niptamin. Apquivilscaa sat eltimiclhac nipyesicsa apquilmolhama lhalhma anco.

⁷Eycaso actemacilha monquinatquiscama sicmayjayoclha coo napato lhip najan aplhamoclhojo aptovana niptamin lhalhma anco: Otnejic sat mataa Dios lhip Visqui pac. Otnejic sat mataa Dios Visqui apancaoc aptovana niptamin lhalhma anco.

⁸Omquecsic sat yoclhlhma Canaán aptiyascamcacilha lhip. Cotmongvoyam nelha sat cotnejic apmayclha lhip. Coos sat otnejic Dios Visqui apancaoc aptovana niptamin— nic nat aptomjac Dios.

⁹Aptomjac nic nat mocjam Dios apcanya Abraham: —Noyeycajascaoc nasa lhip siclanma actemacilha sicmayjayoclha coo. Noyeycajascaoc nasa lhip. Nongyane nasa elyeycajacsic siclanma sicmayjayoclha coo aplhamoclhojo aptovana niptamin lhalhma anco.

¹⁰Eycaso actomja monquinatquiscama actemacilha sicmayjayoclha coo napatavo quellhip. Incaymalhquic elyiplovcasojo aplhamoclhojo aptovana niptamin: Colhic sat asoc monquinatquiscama apyimpeoc moclhama apquilinava nipyesicsa quellhip.

¹¹Elyatemen sat nav'a ayimpejic aptilha quellhip. Eycaso cotnejic sat asoc monquinatquiscama siclanmacilha sicmayjayoclha coo. Cotnatsalhquejec sat mataa najato najan nipyesicsa quellhip.

¹²Incaymalhquic colhic asoc monquinatquiscama moclhama quellhip najan moclhama quilhvo aptiyam acvocmo ocho acnim najan aptomja apmolhama najan metnaja apmolhama aptomja apmomap acyanmongam solyayem.

¹³Incaymalhquic elhojoc poc mepqui apcaymomap. Comasquejec sat mataa asoc monquinatquiscama apyimpeoc cotmongvoycamilha nelha.

¹⁴Am sat ancoc colhnac asoc monquinatquiscama lhama enlhit nipyesicsa quellhip, incaymalhquic ematong. Ayinyemacilha aptovasquic actemacilha siclanma sicmayjayoclha coo— nic nat aptomjac Dios.

¹⁵Aptomjac nic nat mocjam Dios apcanya Abraham: —Comascoc sat cotnejic acvisay lhip aptava Sarai. Cotnejic sat acvisay Sara.

¹⁶Intasic actemacilha lhip aptava. Etac sat lhip apquitca apquinavo, cotimsic sat aptava. Naso, intasic actemacilha lhip aptava. Appintalhnama sat eltimiclha atovana natamin lhalhma anco. Apquilverisaa sat eltimiclha nipyesicsa aplhamoclhojo apquilmolhama lhalhma anco.

¹⁷Yejemoc nic nat apquiplolintamo nalhpop Abraham. Apticlhiquic acpayjacilha napaat nalhpop. Apcasmasquic nic nat Abraham. Intomjac nic nat apvalhoc: —Sicvanyam coo, cien años acvocmoc. ¿Evanqui ya otac sictamongvoyam? Acvanyam najan etava Sara, noventa años invocmoc. ¿Avanqui ya cotac ayitca?— nic nat intomjac apvalhoc.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Quip ilanojo sictamongvoyam Ismael. Altamjoc coo lhip elhamascasicilha aptovana— nic nat aptomjac.

¹⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Abraham: —Naso coo sicpayvam. Etac sat lhip apquitca. Cotimsic sat lhip aptava Sara. Iltim sat apvisay Isaac. Otnejic sat colhejec acyascacmo actemacilha monquinatquiscama sicmayjayocilha coo. Comasquejec sat mataa apquilyiplovquiscama Isaac aptovana niptamin cotmongvoycamlha nelha.

²⁰Apvitac alhta lhip siclhoc anco apquitca Ismael ayinyema sicjalhenmo lhip appayvam. Actamila alhta sicpayvam: Olhamascasiclhac sat aptovana yoyam eleyoc sat lhalhma anco. Etac sat Ismael aptovana, doce apquilviscaa apquilyimtalhnamo sat eltimjic. Aptovana sat eltimjic aplhamoclhojo apquilmolhama lhalhma anco.

²¹Comasquejec sat mataa monquinatquiscama actemacilha sicmayjayocilha coo. Aptiyacmec sat ancoc Isaac, eyiplovcasojoc sat mataa actemacilha sicmayjayocilha coo. Elyiplovcasojoc sat mataa aplhamoclhojo aptovana. Etyamoc sat Isaac apquitcoc comejec sat lhama año— nic nat aptomjac Dios.

²²Appenasquic nic nat Dios appamejitquiscama Abraham. Yejemoc nic nat apvonquepa.

²³Apquillanac nic nat as acnim Abraham asoc monquinatquiscama apyimpejic Ismael. Apquillanac nic nat najan asoc monquinatquiscama apyimpejic aplhamoclhojo apmolhama najan apquilancam apquilmomap acyanmongam solyayem. Apquilyajacihoc nic nat Abraham actemacilha apcanama Dios. Apquillanac nic nat asoc monquinatquiscama apyimpejic aplhamoclhojo apquilinava apquiltomja apmolhama najan apquiltomja apquilancam.

²⁴⁻²⁵Noventa y nueve años nic nat apvocmoc Abraham, trece años nic nat apvocmoc apquitca Ismael, apquilvita asoc monquinatquiscama apyimpeoc.

²⁶Innoc nic nat moc as acnim apquilvita asoc monquinatquiscama Abraham najan apquitca,

²⁷najan aplhamoclhojo apmolhama najan apquiltomja apquilancam najan apquiltomja apquilmomap acyanmongam solyayem.

GÉNESIS 18

Aplhanma Dios yoyam etac apquitca Abraham

¹Apvaac nic nat maycaa apquinyema Dios. Apnec nic nat Abraham amyip apquilimjacilha masit apcaoclha enlhit apvisay Mamre. Ingyitsicso acnim nic nat intomjac apna Abraham atong appaclhanma carpa.

²Pilapcasquic nic nat apvita apnatqui enlhit apcanvaa acpayjo apnacilha. Yejemoc nic nat apquinmacilho netin yoyam emoc tacja maycaa. Apquilpolintac nic nat nalhpop Abraham. Apticlihuic nic nat acpayjacilha napaat nalhpop.

³Aptomjac nic nat Abraham apcanya maycaa: —Visqui ajac. Inlicavoc sat ancoc apvalhoc lhip, noyeycaja nasa coo tingma ajac.

⁴Covotac sat yingmin. Elcaoc sat yingmin apmancaoc. Ellovquis sat apquilyampay coning yamit pisquisca.

⁵Coo sictomja silancam quellhip. Apquilvaac quellhip coo tingma ajac. Osantimquisic sat aptoycaoc, yoyam elyimneclhoc mocjam. Natamin elquimpiclhac sat mocjam— nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat maycaa: —Jey, tasi— nic nat apquiltomjac.

⁶Aptalhningvoclhec nic nat carpa appaclhanma Abraham. Aptomjac nic nat apcanya aptava Sara: —¿Copecjesam! Colic sat natqui aplhanaoc motajap. Colanes sat pan— nic nat aptomjac.

⁷Apquinincacclhec nic nat Abraham apmiyacclho alyinatamacclha apnatoscama. Apyacyesquic nic nat vayqui ayitcoc actamila anco. Apquilancam nic nat apcanyacpoc ingyajic vayqui ayitcoc. Appecjesam nic nat apquillanay apitic yoyam eltovamcoc.

⁸Apvoclhec nic nat Abraham vayqui neme ac apyingmenic najan queso. Apsantac nic nat apitic malanescama aptoycaoc. Apquinmam nic nat Abraham apyovcamcolha maycaa coning yamit.

⁹Natamin aptoycaoc apquiltomjac nic nat maycaa apquilanya Abraham: —¿Jalhcojo acyasa lhip aptava Sara?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Innec maa congne carpa tingma— nic nat aptomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat lhama maycaa apcanya: —Moc año sat ovotac mocjam otnejic maycaa. Cotac sat ayitca lhip aptava Sara— nic nat aptomjac. Inlingac nic nat Sara actemacclha aplhanma maycaa. Innec nic nat congne carpa nicja atong, acpayjo apcapoc Abraham.

¹¹Apvanyam nic nat aptomjac Abraham najan aptava Sara. Inmasquec nic nat acyinyova actom.

¹²Congne ilhnic nat iniquitingmam Sara. Intomjac nic nat avalhoc: —¿Jalhco sat cotnejic? Sicvanyam coo, apvanyam najan etava. Inmasquec najan sicmajayo opatjetamcoc etava— nic nat intomjac avalhoc.

¹³Aptomjac nic nat maycaa apcanya Abraham: —¿Soctomja ayasmesa nac Sara? ¿Soctomja acyascacmo nac avalhoc, yoyam cotac ayitca actomja acvanyam?

¹⁴¿Inyitne ya lhama asoc acyimtalhnama comopvan etnesquisic Dios? Apvanquic etnesquisic aclhamoclhojo asoc. Moc año sat ovotac mocjam. Cotac sat ayitca aptava Sara— nic nat aptomjac.

¹⁵Inlingac nic nat Sara aplhanma maycaa. Am nic nat coyacmoc colhenic. Intomjac nic nat Sara ayanya: —Am lhac ongyasmasac coo— nic nat intomjac. Apcatingmavoc nic nat maycaa: —Naso, incasmasquic lhac lhiya— nic nat aptomjac.

Abraham najan tingma Sodoma

- ¹⁶Apquilquimpaclichec nic nat mocjam maycaa. Tingma Sodoma nic nat apquilyasac. Acyavataclhojo ilhnic nat aptomja aplhalhma Abraham.
- ¹⁷Intomjac nic nat apvalhoc Dios: —¿Evanqui ya oyilhasquisic amyaa napato Abraham, yoyam otnejic nipyesicsa enlhitaoc?
- ¹⁸Ayinyemacilha Abraham etnejic sat apquilyap aplhamoclhojo apquilmolhama apquilyimnatem. Pac olhamascasiclhac sat coo apquinyema Abraham aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.
- ¹⁹Acyacyesquic coo Abraham, yoyam elanic sat mataa apquitquic najan aptovana elilyejiclhhojo siyanamacilha. Yoyam elyiplovcasojo actemacilha actamila najan actemacilha acpeyvomo. Yoyam elhcac sat Abraham aclhamoclhojo asoc siclanma olmesic— nic nat intomjac apvalhoc.
- ²⁰Aptomjac nic nat maycaa apcanya Abraham: —Avanjec mataa amyaa apquillhenamap apquilmapsomcaa enlhitaoc tingma Sodoma najan tingma Gomorra. Avanjec anco melyascalhma as enlhitaoc.
- ²¹Altamjoc otyaningvomjoc maa, yoyam olanojo apquitemacilha enlhitaoc. Nasoc lhaja amyaa apquillhenamap siclinga coo. Altamjoc oyasamcojoc maa— nic nat aptomjac.
- ²²Apquillhinquic nic nat apcanit maycaa apquilyascama tingma Sodoma. Apquinmam nic nat Abraham najan maycaa.
- ²³Apcalhingamcoc nic nat Abraham apyipitcangvocmo maycaa. Aptomjac nic nat apcanya: —Visqui, ¿pa ya etvacsojoc lhama enlhitaoc apquilpeyvomo enlhitaoc apquilmapsomcaa?
- ²⁴Apnam sat ancoc as tingma 50 enlhitaoc apquilpeyvomo, ¿pa ya esavojoc etvacsic as tingma? ¿Am ya eltamjoc lhip elasiciclhhojo as tingma, ayinyemacilha apnam nipyesicsa enlhitaoc 50 apquilpeyvomo?
- ²⁵Copvanquejec lhip etvacsojoc lhama enlhitaoc apquilpeyvomo enlhitaoc apquilmapsomcaa. Copvanquejec lhip eyipitcasiclhhojo enlhitaoc apquilpeyvomo enlhitaoc apquilmapsomcaa. Lhip aptomja singyicpilquemo apyimtalhnamo as nalhpop. ¿Impeyvo ya mataa apyicpilquemo lhip?— nic nat aptomjac Abraham.
- ²⁶Apcatingmavoc nic nat maycaa: —Apnam sat ancoc tingma Sodoma 50 enlhitaoc apquilpeyvomo, omyangvoclhac sat as tingma. Olasiciclhhojo sat mocjam aplhamoclhojo apnaycam as tingma, ayinyemacilha apnam nipyesicsa maa 50 apquilpeyvomo— nic nat aptomjac.
- ²⁷Aptomjac nic nat mocjam Abraham apcanya: —Visqui, movanquejec coo mopamejitsam lhip. Lhip nac Dios Apyimtalhnamo, coo eyca sictomja enlhitaoc moyimtalhnamo.
- ²⁸Am sat ancoc evocmoc 50 apquilpeyvomo. ¿Pa ya esavojoc etvacsic as tingma apcaymacpo inlhojo 5 apquilpeyvomo?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat

maycaa: —Acvitac sat ancoc 45 apquilepyvomo, motvacsejec sat as tingma— nic nat aptomjac.

²⁹Apquilelinlhanacmec nic nat apquilemalhnaycam: —Apnam sat ancoc cuarenta apquilepyvomo— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat maycaa: —Acvitac sat ancoc cuarenta apquilepyvomo, motvacsejec sat as tingma— nic nat aptomjac.

³⁰Aptomjac nic nat mocjam Abraham apcanya: —Visqui, nojetanov nasa opamejitsic mocjam. Apnam sat ancoc maa 30 apquilepyvomo— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat maycaa: —Acvitac sat ancoc 30 apquilepyvomo, motvacsejec sat as tingma— nic nat aptomjac.

³¹Apquilelinlhanacmec nic nat Abraham apquilemalhnaycam: —Visqui, movanquejec coo mopamejitsam lhip. Apnam sat ancoc maa 20 apquilepyvomo— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat maycaa: —Acvitac sat ancoc 20 apquilepyvomo, motvacsejec sat as tingma— nic nat aptomjac.

³²Aptomjac nic nat mocjam Abraham apcanya: —Visqui, nojetanov nasa opamejitsic mocjam. Acvamlha lhama sicpayvam mocjam. Apnam sat ancoc diez apquilepyvomo— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat maycaa: —Acvitac sat ancoc 10 apquilepyvomo, motvacsejec sat as tingma— nic nat aptomjac.

³³Apqhinqic nic nat maycaa natamin appamejitquiscama Abraham. Aptajavoc nic nat tingma pac Abraham.

GÉNESIS 19

Aptovasomap tingma Sodoma najan tingma Gomorra

¹Intalhnacmec nic nat apquilevocmo tingma Sodoma apcanit maycaa. Ángeles Dios apquilesinancama ilhnic nat maycaa. Apnec nic nat Lot atong apjalhtam tingma. Apcaneyclhec nic nat maa enlhitaoc. Pilapcasquic nic nat Lot apvita maycaa. Apquinmaclhec nic nat netin yoyam emoc tacja. Apquilepolintac nic nat nalhpop Lot. Apticlhiqic nic nat acpayjacalha napaat nalhpop.

²Aptomjac nic nat Lot apcanya maycaa: —Quellhip emoc. Noelyeycaja nasa tingma ajac. Alhtaa intomjac. Elnateyin sat tingma ajac. Coo sictomja silancam quellhip. Elcaoc sat yingmin apmancaoc. Secaseclha alhtoo sat elquimpicilha mocjam— nic nat aptomjac. Apquileatingmavoc nic nat: —Am ongiltamjoc onlhic. Ongnam sat malamong tingma— nic nat apquiletomjac.

³Apquilelinlhanacmec nic nat Lot. Apquileyajacchoc nic nat maycaa. Apquilemec nic nat tacja Lot. Apquileanesquic nic nat aptoycaoc. Apquilelanescasquic nic nat sepo yompac (motajap) mepqui apyipjescama. Aptovcamquic nic nat maycaa.

⁴Am nic nat enatenac mocjam. Pilapcasquic nic nat apquilevaa enlhitaoc. Aplicacpoc nic nat enlhitaoc as tingma Sodoma, apthamocchojo apquilecoc najan apquilevanyam. Apvocjingveclhoc nic nat enlhitaoc Lot tingma pac.

⁵Apquillpalhamam nic nat. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿Jalhco apnamcacilha enlhit apquilveroy tingma pac? Ilantipquis sat siclho. Ningiltamjoc ongyitojoc lhama yoyam ongilpatjetamcoc maycaa— nic nat apquiltomjac.

⁶Aptipquic nic nat Lot. Apcapclhec nic nat atong.

⁷Aptomjac nic nat Lot apquilanya enlhitaoc: —Quip elaylhojo enaymacoc. Noelyeyesacpojo nasa ilhma.

⁸Innam coo anit eyitquic quilvanaa ayitcoc. Am coltamecac mocjam acpatjetaycaoc enlhit. Olantipsic sat eyitquic. Eltime sat apquiltamjoclha eltimjic. Noelnatovas nasa as maycaa apquilveroy tingma ajac— nic nat aptomjac.

⁹Apquilyimnatesquic nic nat apquilveroy enlhitaoc: —Ingyinyi, iyas maa. Jave nac lhip ningmolhama. Copvanquejec jingilanin nincoo. Coyangvomoc sat nigilticpaycam apyimpejic lhip. Casilhitojoc sat ningilticpaycam maycaa— nic nat apquiltomjac. Yejemoc nic nat apquilticponga apyimpejic Lot. Apquillanac nic nat atong yoyam elintacsic.

¹⁰Apquilyoctac nic nat maycaa atong. Apquilyinyovasquiclhec nic nat Lot aptalhnesecclho congne tingma. Apquilapclhec nic nat mocjam atong.

¹¹Pilapcasquic nic nat aptomja mepqui apataoc enlhitaoc apcanaycam atong. Insovjoc nic nat actomjaycaoc mepqui apataoc aplhamoclhojo apquitcoc najan apquilveroyam. Inmasquec nic nat apquilyimnaa apquiltitamsama atong.

¹²Apquiltomjac alhta maycaa apquilanya Lot: —¿Apnam ya apmolhama as tingma? Inalovsingvoclha sat apmolhama apquiltomja apquitquic apquilveroy najan quilvanaa najan apipjaymayc najan poc aptomja apmolhama. Inalacilha sat mocjay.

¹³Pac otvacsic as tingma. Ayinyemacilha avanjec amyaa apquiltetacilha enlhitaoc as tingma napato Dios. Eycaso ayinyema singilapajasa Dios ontovacsic as tingma— nic nat apquiltomjac.

¹⁴Yejemoc nic nat apmiyacclho Lot apnamcacilha quilyimnanic alponcanma apquitquic. Am nic nat covocmoc alyimjapmacilha. Aptomjac nic nat Lot apquilanya: —Noc, onginyejic sat as tingma. Etvacsic sat Dios apyovoclhojo tingma— nic nat aptomjac. Apquilyascacmec nic nat quilyimnanic. Am nic nat elilyajacclhoc.

¹⁵Inmopacmec nic nat congne amamyi ayitsay. Apquiltomjac nic nat maycaa apquilanya Lot: —¡Ipecjesam! Ingyinyajas sat aptava najan anit apquitquic, yoyam conatovasalhquejec sat lhama as tingma naysicsa ningyanmongsayclha apquiltetacilha apancaoc enlhitaoc— nic nat aptomjac.

¹⁶Am nic nat appecjesam Lot. Yejemoc nic nat apquiltomja apmic apquilveroyajasa Lot. Ayinyemacilha apquiltamjoc nic nat evomsic tap Dios. Apquiltetacmec nic nat amic yoyam elvomsic tap Lot aptava najan apquitquic. Apquilyinyajasquic nic nat aptava najan apquitquic tap tingma.

¹⁷Apquiltvoclhac nic nat tap tingma. Aptomjac nic nat ángel Dios apcasinancama apcanya Lot: —¡Ingyinyi, ivomsap tap! Nopaycacpojo nasa niptamin. Notningvom nasa naysicsa apquinyem amay. Ivomjo sat netin inquilhe alvinatem yoyam evomsacpoc tap— nic nat aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat Lot: —Visqui, movanqueje coo.

¹⁹Aptasic alhta lhip. Emyovquic alhta mataa lhip. Evomcasquic alhta tap. Movanquejec coo oyacsic ongvinyejic netin inquilhe alvinatem. Jetjanyiclhac sat asoc yoyam jetvacsic. Ongvitsapoc sat nalhit amay.

²⁰Quip ilanojo tingma apyitna ningato. Am eyov'ac as tingma. Pac oyacsic ongvinyejic maa yoyam omoc tap. ¿Naso ya meyoy as tingma?— nic nat aptomjac.

²¹Aptomjac nic nat maycaa apquinyajascama: —Aclingac lhac lhip appayvam. Motvacsejec sat as tingma aplhena lhac.

²²¡Noc maa! Ivomjo sat maa, evomoc sat tap. Movanquejec otvacsic mocjam tingma, mevocmo inlhojo lhip apyasacilha— nic nat aptomjac apcanya. Eycaso ayinyema actimem apvisay as tingma Zoar, ningiltimem nincoo Meyoy.

²³Intipquic nic nat acnim apvocmo Lot tingma Zoar.

²⁴Yejemoc nic nat acpalentamo talha najan azufre acpayesayclha talha nipyesicsa tingma Sodoma najan Gomorra. Malha acmamay nic nat intomjac acpalentamo talha, ayinyema Dios apna netin.

²⁵Insovjoc nic nat talha aclhamoclhojo asoc najan enlhitaoc apnaycam as tingma. Insovjoc nic nat talha asoc ayimja amyip.

²⁶Inpaycalhcoc nic nat Lot aptava natamin. Am nic nat colhnanacmoc actomjacilha. Malha mataymong ayimja ilhnic nat intomjac.

²⁷Secaseclha ilhnic nat intomjac aplhinga Abraham appamejitquiscamaclha alhta Dios.

²⁸Apquilyajavoc nic nat tingma Sodoma najan Gomorra najan yoclhillhma maa. Apvitic nic nat actepa etin acyivey. Malha paat apaoc acmeyasma nic nat intomjac etin.

²⁹Eycaso ilhnic nat aptomjacilha Dios aptovascama tingma apvanyam najan yoclhillhma aptiyascamacilha Lot. Inlhanvocmec nic nat apvalhoc Dios actemacilha aplhanma napatoc Abraham. Apquinyajasquic nic nat Lot yoyam emmoc tap yicpintama aptovascama Dios as tingma.

Enlhitaoc moabitas najan amonitas

³⁰Apcacac nic nat elhic mocjam Lot tingma Zoar. Apyasquic nic nat inquilhe alvinatem yoyam elhic maa. Apnalaclhac nic nat anit apquitquic. Apnaclhac nic nat Lot najan apquitquic avalhoc mataymong.

³¹Inquilpamejitsalhquic nic nat Lot apquitquic. Intomjac nic nat cotnaja ayitcoc ayanya inyalhing: —Apvanacmec tata ingac. Paj quilyimnanic as yoclhillhma yoyam jingilyimjapamcoc actemacilha mataa singilyimjapma.

³²Pac ongmeccsic sat anmin tata ingac yoyam eynic. Incajac sat ancoc anmin, ongilpatjetamcoc sat tata ingac. Ongvitac sat inquitquic, tata aptovana— nic nat intomjac.

³³Alhtaa ilhnic nat intomjac. Inquilmasquic nic nat anmin yoyam eynic inyap. Incajac nic nat anmin. Inpatjetamquic nic nat inyap cotnaja ayitcoc. Am nic nat eyasamcoc inyap acyitnocjayo lhama, am nic nat eyasamcoc actemacilha aclhaticjay apquitca.

³⁴Moc acnim nic nat intomjac. Intomjac nic nat cotnaja ayitcoc ayanya inyalhing: —Caylhojo lhiya. Acpatjetamquic alhtaa lhcac tata ingac. Pac ongmeccsic mocjam anmin alhtaa nac jay. Copatjetamcoc sat lhiya tata ingac. Ongvitac sat inquitquic, tata ingac aptovana— nic nat intomjac.

³⁵Altaa ilhnic nat intomjac. Inquilmasquic nic nat mocjam anmin yoyam eynic inyap. Incajac nic nat anmin. Inpatjetamquic nic nat inyap apquitca insilhyo. Am nic nat eyasamcoc inyap acyitnocjayo lhama, am nic nat eyasamcoc actemacilha aclhaticjay apquitca.

³⁶Inlovsoc nic nat intomjamcoc anit quilvanaa ayinyema inyap.

³⁷Intimcasquic nic nat ayitca quilvana cotnaja ayitcoc. Inquiltimec nic nat apvisay Moab. Apvitac nic nat Moab aplhamoclhojo aptovana. Apquiltimec nic nat apquilvisay moabitas acvocmo quilhvo nac jay.

³⁸Invitac nic nat ayitca Lot apquitca insilhyo. Inquiltimec nic nat apvisay Ben-ammi. Apvitac nic nat Ben-ammi aplhamoclhojo aptovana. Apquiltimec nic nat apquilvisay amonitas acvocmo quilhvo nac jay.

GÉNESIS 20

Abraham najan apvisqui Abimelec

¹Apyinyovquic nic nat apmacilha Abraham. Nipiyam nic nat apyasac, yoclhillhma Néguev. Apyeycac nic nat tingma Cades. Apnacmec nic nat tingma Gerar, jilip tingma Shur.

²Appayesquic nic nat amyaa Abraham: cotnaja aptava Sara. —Eyalhing coo as quilvana— nic nat aptomjac. Aplingac nic nat amyaa apvisqui Abimelec tingma Gerar. Apcapajasquic nic nat apvisqui yoyam colhic acyantingveclho Sara. Apquiltamjoc nic nat apvisqui etnejic aptava.

³Alhtaa ilhnic nat intomjac acvanmesa apvisqui. Aptomjac nic nat Dios apcanya apvisqui: —Emasquingvomoc sat lhip ayinyema apmam lhip quilvana apma atava— nic nat intomjac acvanmesa.

⁴Am nic nat epatjetamcoc mocjam apvisqui Abimelec. Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Dios Visqui ajac, ¿apquiltamjo ya lhquip jeyajic naysicsa mepqui sicmasom?

⁵Aptomjac alhta Abraham seyanya coo: —Eyalhing coo as quilvana— alhta aptomjac. Intomjac alhta najan as quilvana: —Javoc (eyipma) coo as enlhit— alhta intomjac. Intasic alhta evalhoc coo. Am alhta osilhnanalhcac ajanco— nic nat aptomjac apvisqui.

⁶Aptomjac nic nat Dios acvanmesa apvisqui: —Acyasamcoc coo aptomjacalha lhip naysicsa actamilaycam apvalhoc. Eycaso ayinyema sicmasma epatjetamcoc lhip as quilvana. Am oltamjoc esilhnanacpoc apanco lhip najato.

⁷Iyantimcasiclha sat as quilvana apnaclha atava. Ayinyemacalha atava aptomja profeta Dios aplingascama. Jelmahnac sat coo as profeta yoyam memasquingvomejec sat lhip. Am sat ancoc eyantimcasiclha as quilvana, nasoc anco emasquingvomoc sat lhip najan apmolhama— nic nat aptomjac.

⁸Secaseclha ilhnic nat intomjac aplhaticja apvisqui Abimelec. Apcanseclhec nic nat aplhamoclhojo apquilancam. Apquiltimnam nic nat aclhamoclhojo actemacalha aclingay apvanmoncama. Apquilacac nic nat aplhamoclhojo apquilancam apquillinga amyaa.

⁹Apcapajasquic nic nat Abimelec yoyam colhic acyantingveclho Abraham. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Abraham: —¿Soctomja sintimesquisa nac aso? ¿Sicmasom ya coo yoyam jesilhnac lhip napatoc Dios najan esilhnac lhip aplhamoclhojo sicmolhama? Ingiltimescasquic nincoo lhip asoc mongvanco ongillana.

¹⁰¿Jalhco actemacalha lhip aclhanma apvalhoc naysicsa sintimesquiscama as asoc?— nic nat aptomjac apvisqui.

¹¹Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Inlhenquic alhta evalhoc apquiltomja mepqui apquilo Dios as enlhitaoc apquileyvam as yoclhillhma. Incacoc alhta enquenycic jelajic ellanac etava.

¹²Nasoc anco actomja eyalhing as quilvana. Tata apquitca as quilvana, jave eyca meme ayitca. Eycaso ayinyema sictomjayclho etava as quilvana.

¹³Dios alhta seyanem yoyam oyinyoc tata tingma pac. Yicpintama siclhingam lhama yoclhillhma najan moc yoclhillhma, actomjac alhta siyanya etava: —Cotne sat mataa lhiya: javoc as enlhit - sat cotne jelhenic, ningilvocmo sat moc yoclhillhma - alhta actomjac siyanya— nic nat aptomjac Abraham.

¹⁴Yejemoc nic nat apcapajasa apvisqui Abimelec as quilvana Sara apnaclha Abraham. Aplhocac nic nat Abraham apvisqui apnatoscama nipquesic najan vayqui najan enlhit apquilmomac apquiltimesaycam najan quilvanaa almomacalha.

¹⁵Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Abraham: —Quip ilanojo yoclhillhma ajac. Iyacyes sat yoclhillhma apquiltamjoclha elhic— nic nat aptomjac.

¹⁶Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Sara: —Acmasquic coo lhiya inyipma cotlaycaoc asoc, malha acyanmongamaclha mil solyayem alyinmom. Ningilpeyvaseclhec nincoo as asoc. Cotipsalhquejec sat mataa acvisay lhiya nipyesisca aplhamoclhojo acmolhama.

¹⁷Apquilmalhnescasquic nic nat Abraham Dios yoyam etamilquiscomoc apvisqui. Aptamilacclhec nic nat apvisqui Abimelec najan aptava najan quilvanaa altimesaycam yoyam colvitac sat mocjam ayitquic.

¹⁸Ayinyemaclha apmiyovquic nic nat Visqui ingac colvitac ayitquic aclhamoclhojo quilvanaa apmolhama apvisqui. Sara ilhnic nat inquinyemac.

GÉNESIS 21

Aptiyaycamilha Isaac

¹Inlhanvocmec nic nat apvalhoc Dios actemaclha aplhanma nano. Apquiltamjoc nic nat Dios cotac Sara actemaclha aplhanma nano.

²Inlovsoc nic nat intomjac Sara. Intimcasquic nic ayitca. Apvitac nic nat apquitca Abraham aptomjacclho apvanyam, acno actemaclha aplhanma ilhnic nat Dios.

³Sara ayitca ilhnic nat. Apquiltimtec nic nat Abraham apquitca apvisay Isaac.

⁴Ocho acnim nic nat apvocmoc Isaac apquitcoc. Apquillanac nic nat Abraham asoc monquinatquiscama apyimpejic apquitca. Ayinyema apcanama siclhoc anco Dios.

⁵Cien años nic nat apvocmoc Abraham aptiyacmo apquitca Isaac.

⁶Intomjac nic nat avalhoc Sara: —Dios alhta setnesquiscama yoyam ongvictingmam (ongvasmacsic). Elasmacsic sat molhama apquiltomja apquillingay aptiyacmo sictamongvoyam.

⁷¿Soc alhta acmovan eltimnacsic Abraham yoyam etyamoc apquitca, Sara neme ac sat etoc? Ayinyemaclha apvitac apquitca Abraham aptomjacclhojo apvanyam— nic nat intomjac avalhoc.

Quilvana Agar najan ayitca Ismael

⁸Apvanamyic nic nat Isaac apquitcoc. Inyinyovcasquic nic nat neme ac inquin. Fiesta acvanyam nic nat apquillanac Abraham as acnim apyamasma neme Isaac apquitcoc.

⁹Apnec nic nat Agar ayitca. Co Egipto ilhnic nat Agar. Apnayvamquic nic nat Ismael apquitcoc najan Isaac apquitcoc. Invitac nic nat Sara.

¹⁰Intomjac nic nat ayanya Abraham: —Itipquis sat as quilvana najan ayitca. Copvanquejec sictamongvoyam Isaac epasmoc apmayclha as quilvana ayitca— nic nat intomjac.

¹¹Asquejec nic nat apjalhno Abraham aplhenamap apquitca.

¹²Aptomjac nic nat Dios apcanya Abraham: —Noncoyitnocjojo nasa apvalhoc aplinga aplhenamap apquitca najan inquin Agar. Ilyejiclhojo sat mataa actemacilha acpayvam Sara, Isaac inquin. Ayinyemacilha etac sat lhip aplhamoclhojo aptovana, Isaac sat elinyema.

¹³Najan lha moc aptava ayitca, lhip apquitca. Olhamascasiclhac sat aptovana eltimjic sat aplhamoclhojo apquilmolhama lhalhma anco.

¹⁴Alhtooc anco nic nat aplhaticja Abraham. Appatimcasquic nic nat moc aptava nintom pan najan yingmin asoc ayimpejic najan ayitca, Ismael apquitcoc. Appayvasquic nic nat Abraham. Inlhinquic nic nat quilvana yoclhlhma actamopecycaoc acvisay Beerseba. Am nic nat coyasamcoc acyasacilha.

¹⁵Inyamasalhquic nic nat yingmin alhancoc. Yejemoc nic nat acyinyova ayitca coning yamit ayitcoc ayenma.

¹⁶Mocjay nic nat innacmoc inquin. Am nic nat coltamjoc cotamcojo ingyitsapoc ayitca. Yejemoc nic nat aclinga acvinama ayitca.

¹⁷Aplingac nic nat Dios actemacilha apvinama sicaa. Pilapcasquic nic nat aclinga ayinyema netin appayvam ángel Dios apcasinancama. Aptomjac nic nat ángel apcanya sicaa inquin: —Lhiya Agar, ¿so actomja yi? Nonca nasa lhiya. Aplingac lhac Dios apvinacilha sicaa.

¹⁸Cotnimicilha netin. Covoclha apmic ayitca. Olhamascasiclhac sat aptovana yoyam eltimjic aplhamoclhojo apquilmolhama lhalhma anco— nic nat aptomjac.

¹⁹Aplhicosquic nic nat Dios acyitnacilha yamilquit. Yejemoc nic nat acyajangvocmo. Inyatmec nic nat yingmin alhancoc. Inmasquic nic nat yingmin apyam ayitca.

²⁰Appasmec nic nat Dios as sicaa. Apvanamyic nic nat yoclhlhma actamopecycaoc. Apmopvan nic nat ingyajalhtapong yanca.

²¹Apvaningvocmec nic nat yoclhlhma actamopecycaoc acvisay Parán. Inquilyimjapcasquic nic nat inquin lhama quilvana ayitcoc ayinyema yoclhlhma Egipto.

Aplhanma actemacilha apmayjayoclha Dios napato apvisqui Abimelec

²²Nalhit acnim nic nat intomjac. Apmiyaclichec nic nat apvisqui Abimelec apnacilha Abraham. Aplhalhma ilhnic nat singilpilhtetemo apvisqui apvisay Ficol. Aptomjac nic nat apvisqui Abimelec apcanya Abraham: —Ningyasamcoc nincoo appasmec mataa Dios aclhamoclhojo acnim.

²³Ningnam nincoo aso. Ilhen sat lhip apvisay Dios yoyam colhejec acyascacmo lhip appayvam. Mejesilhnanejec sat mataa coo. Mesilhnanejec sat mataa eyitquic najan etovana coo. Iyanmongsicilha sat lhip sistemacilha alhta siyimlaycmo lhip. Ingyimlimojo sat najan aplhamoclhojo enlhitaoc aptiyascamcacilha lhip— nic nat aptomjac.

²⁴Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Pac olhenic yoyam colhejec acyascacmo— nic nat aptomjac.

²⁵Aplhanveclhec nic nat Abraham napatoc apvisqui Abimelec actemaclha apquilmiyongviyam yamilquit apvisqui apquilancam.

²⁶Apcatingmavoc nic nat Abimelec: —Paj coo olngac as amyaa. Quilhvoc siclinga lhip aplhanma. Paj jeltimnascamac lhip. Paj coo oyasamcoc enlhit aptomja apquilmasma yamilquit— nic nat aptomjac.

²⁷Aplhocac nic nat apvisqui Abimelec nipquesic najan vayqui. Abraham nic nat apmescama apnatoscama. Apquillhenquic nic nat as acnim actemaclha mepqui apquilyeycajascaoc colhic mataa ayimlacmo.

²⁸Apvoclhec nic nat Abraham apquilyancacclha apnatoscama. Apquilyacyesquic nic nat siete apnatoscama nipquesic.

²⁹Aptomjac nic nat apvisqui Abimelec apcanya Abraham: —¿So actomja apquilyacyesa nac siete apnatoscama nipquesic?— nic nat aptomjac

³⁰Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Pac olmecsic lhip siete sicnatoscama nipquesic, yoyam cotnatsalhquejec sat mataa actomja sicmetam as yamilquit— nic nat aptomjac.

³¹Eycaso ayinyema actimem acvisay as amyip Beerseba. Ayinyema ilhnic nat apcanit apquillhanma apvisay Dios yoyam colhejec acyascacmo.

³²Apquilpenasquic nic nat apquillhanma actemaclha mepqui apquilyeycajascaoc amyip Beerseba. Apquiltajavoc nic nat mocjam apvisqui Abimelec najan singilpilhtetemo apvisqui Ficol. Apquilaoclha enlhitaoc filisteos nic nat apquilyasac.

³³Apquinacclhec nic nat Abraham amyip Beerseba lhama yamit ayitcoc acvisay tamarisco. Apquilmalhnaquic nic nat maa Abraham Dios Visqui ingac Apyimtalhnamo.

³⁴Acvoncacclhojo ilhnic nat apma maa Abraham yoclhillhma filisteos.

GÉNESIS 22

Apyipconma Dios actemaclha meyasquiyam Abraham

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apyipconquic nic nat Dios actemaclha meyasquiyam Abraham. Aptomjac nic nat Dios apquevamcaa: —Abraham— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Acnec coo aso— nic nat aptomjac.

²Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Lhama apanco lhip apquitca Isaac. Apcasicjavoc mataa lhip. Iyantim sat yoclhillhma acvisay Moríah. Iyas sat netin inquilhe acvinatem yoyam olhismocsic sat. Ingyaa sat lhip apquitca Isaac. Isovjacsojo sat talha, actemaclha mataa asoc semquescama coo— nic nat aptomjac.

³Alhtooc anco nic nat aplhaticja Abraham. Apquiltajansacclhec nic nat yamelyeyjaycoc. Apquilincacclhec nic nat alhpongja yoyam elvitic sat apyasacclha.

Apyasquic nic nat yoclhillhma apcanyaclha Dios yoyam eyacsic. Aplhalhma ilhnic nat Isaac najan apcanit apquilancam.

⁴Natqui acnim nic nat intomjac aplhingam. Apquilyajavoc nic nat mocjay Abraham. Apvitac nic nat yoclhillhma.

⁵Aptomjac nic nat Abraham apquilanya apquilancam: —Elhnam sat siclho aso. Eltamilquis sat yamelyeyjaycoc. Siclhalhma sat otnejic coo sictamongvoyam. Pac ongilyacsic maa tap. Ongilmalhnac sat Dios Apyimtalhnamo. Natamin ongilvotac sat mocjam— nic nat aptomjac.

⁶Apmyaseclhec nic nat netin alhpongja Abraham appatimsa apquitca. Apsovquic nic nat Abraham sovo najan talha. Apquillhinquic nic nat.

⁷Yejemoc nic nat aptomja Isaac apcanya apyap: —Tata— ilhnic nat aptomjac. —¿Soqui?— nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Isaac apcanya: —Quip ilanojo. Yitnec nincoo alhpongja najan talha. ¿Jalhco apyanca nipquesic yoyam ongajic actemacilha ningmescama Dios?— nic nat aptomjac.

⁸Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Sictamongvoyam, Dios apyasamcoc asoc yoyam ongajic actemacilha ningmescama— nic nat aptomjac. Apquillhinquic nic nat mocjam.

⁹Apquylvocmec nic nat yoclhillhma apcanyaclha alhta Dios yoyam elyacsic. Apquicjesquic nic nat mataymong yoyam etnejic apvatnamacilha. Appiquinquic nic nat alhpongja netin mataymong. Apquiltalquitquic nic nat apmeoc apquitca. Appiquinquic nic nat apquitca netin alhpongja.

¹⁰Apliquic nic nat sovo Abraham yoyam ingyajic apquitca.

¹¹Yejemoc nic nat aplinga appayvam ayinyema netin: —¡Abraham! ¡Abraham!— nic nat aptomjac ángel Visqui netin apcasinancama. Apcatingmavoc nic nat Abraham: —Coo nac aso— nic nat aptomjac.

¹²Aptomjac nic nat ángel apcanya: —Nongyaa nasa apquitca. Ayinyemacilha apquilyajacihoc lhip Dios appayvam. Am lhac emyavac lhip apquitca apvamlha pac lhama— nic nat aptomjac.

¹³Yejemoc nic nat apvita Abraham nipquesic apquinavo ayaspom apquipetaoc yamit actingaoc. Apliquic nic nat nipquesic Abraham. Apcajac nic nat acyanmongayclha apquitca. Apvatnec nic nat talha actemacilha apmescama Dios.

¹⁴Apquiltimtec nic nat Abraham acvisay as yoclhillhma: “Singmescamacilha Dios Apyimtalhnamo”. Apquiltimtec nic nat mataa enlhitaoc acvisay: “Inquilhe singmescamacilha Dios Apyimtalhnamo.

¹⁵⁻¹⁶Aplingac nic nat mocjam Abraham appayvam ayinyema netin. Aptomjac nic nat ángel Dios apcasinancama apcanya Abraham: —Eycaso Dios appayvam: “Apquilyajacihoc lhac lhip coo sicpayvam. Am lhac emyavac apquitca apvamlha pac lhama. Actomjac coo nasoc anco sicpayvam, yoyam colhejec acyascacmo:

¹⁷Opasmoc sat mataa lhip. Olhamasiclhac sat aptovana mongmovan ongilyipsitic. Malha apyova netin sat eltimjic. Malha lhopactic anic as nalhpop sat eltimjic. Apquilyimnatem sat eltimjic, melhoyc sat cotnaja ingmoc.

¹⁸Olpasmoc sat mataa aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, ayinyema apquilyajayquiclho lhip sicpayvam”— nic nat intomjac Dios Apyimtalhnamo appayvam.

¹⁹Aptajavoc nic nat mocjam Abraham apnamcacalha apquilancam. Apquiltajaclic nic nat mocjam. Apquilmiyaclic nic nat tingma Beerseba. Tingma pac nic nat mocjam Abraham.

Nacor apquitquic

²⁰Nalhit acnim nic nat intomjac. Abraham apyalhing nic nat apvisay Nacor. Nacor aptava ilhnic nat acvisay Milca. Aplingac nic nat amyaa Abraham apquilvisay apyalhing apquitquic.

²¹Aptiyam apmamyi ilhnic nat apvisay Uz. Apyalhing nic nat apvisay Buz najan poc apvisay Kemuel. Kemuel apquitca ilhnic nat Aram.

²²Nacor apquitquic nic nat apquilvisay mocjam: Quesed, Hazo, Pildas, Jildaf najan Betuel.

²³Betuel apquitca ilhnic nat acvisay Rebeca. Ocho ilhnic nat invocmoc Nacor apquitquic. Milca ilhnic nat acvisay aptava. Abraham nic nat apvisay appipma.

²⁴Apvitac nic nat mocjam apquitquic Nacor ayinyema quilvana apmam apanco acvisay Reúma. Apquilvisay nic nat: Teba, Gaham, Tahas najan Maaca.

GÉNESIS 23

Ayitsepa Sara

¹Invocmec nic nat 127 años actiyascam Sara.

²Inquitsepquic nic nat tingma Quiriat-arba, moc apvisay tingma Hebrón yochilhma Canaán. Apvinec nic nat Abraham ayitsepa aptava Sara. Inyitnocjavoc nic apvalhoc Abraham.

³Apyinyovquic nic nat acyitnacalha ayitsepa. Apmiyaclic nic nat yoyam epamejitsic enlhitaoc hititas. Aptomjac nic nat Abraham apquilanya:

⁴—Cotnaja sicmolhama inyicje quellhip. Altamjoc oyanmongsic lhopactic ayitcoc yoyam ongvatoynic ayitsepa— nic nat aptomjac.,

⁵Apquilatingmavoc nic nat enlhitaoc hititas:

⁶—Visqui Abraham, quip ingyeylhojo. Lhip aptomja Dios apyacyescama. Apvanquic lhip ingyatoynic ayitsepa actamila anco amyip. Comyovalhquejec sat mataa acyitnacalha tacjalhop.

⁷Apquinmaclhec nic nat netin Abraham. Apjalhingvocmec nic nat napatavo enlhitaoc hititas.

⁸Aptomjac nic nat apquilancia: —Naso, apquiltamjoc quellhip ongvatoynic ayitsepmā. Altamjoc coo eltimnacsic siclho quellhip enlhit apvisay Efrón, Zohar apquitca.

⁹Altamjoc oyanmongsic malhic amyip Macpela, nicja yoclhillhma. Oyanmongsic sat solyayem acvamlha acyanmongam malhic. Cotnejic sat coo ajancoc as tacjalhop.

¹⁰Apnec nic nat Efrón nipyesisca enlhitaoc maa. Apcatingmavoc nic nat Efrón napatavo apnaymacoc najan napatavo enlhitaoc apquilyecajangvoy apquilyascama tingma apvanyam. Aptomjac nic nat apcatingmavo:

¹¹—Visqui Abraham, motingyeje coo acyanmongam. Pac omquecsic mepqui acyanmongam malhic najan amyip ajac. Apquillingac lhac siclhanma enaymacoc actomja siclescama mepqui acyanmongam. Ingyatoyin sat aptava ayitsepmā— nic nat aptomjac.

¹²Apjalhingvocmec nic nat mocjam Abraham napatavo enlhitaoc.

¹³Aptomjac nic nat Abraham apcanya Efrón napatavo enlhitaoc: —Quip ingyeylhojo siclho. Nongyapajas nasa siclescama acyanmongam. Pac ongvatoynic sat ayitsepmā— nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat Efrón:

¹⁵—Quip ingyeylhojo, visqui Abraham. Invocmec acyanmongam amyip ajac, 400 solyayem plata asoc alyinmom. ¿Inquitsi ya acyanmongam? Ingyatoyin sat aptava ayitsepmā— nic nat aptomjac.

¹⁶Aplingac nic nat Abraham acvamlha acyanmongam aplhanma Efrón napatavo apnaymacoc. Apmasquic nic nat acyanmongam solyayem anco.

¹⁷Apmec nic nat Abraham amyip apác Efrón acvisay Macpela, tap amyip apác apvisay Mamre, nicja actiyapmaclha acnim. Yitnec nic nat as amyip malhic najan ayimjaclha yamit.

¹⁸Amyip apancoc nic nat aptomjac Abraham. Apquillingac nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc hititas najan apquilyecajangvoy apquilyascama tingma apvanyam.

¹⁹Apcatonquic nic nat Abraham aptava ayitsepmā acvisay Sara. Inyitnec nic nat tacjalhop amyip acvisay Macpela, tap amyip apác enlhit apvisay Mamre, nicja actiyapmaclha acnim. Moc apvisay nic nat tingma Hebrón yoclhillhma Canaán.

²⁰Amyip apancoc nic nat aptomjac Abraham najan malhic apquilyamasma enlhitaoc hititas, apcatoyinaclha aptava ayitsepmā.

GÉNESIS 24

Aclhanma apvalhoc Abraham elyimjapquisic Isaac

- ¹Apvanacmec nic nat Abraham. Appasmec nic nat mataa Dios Apyimtalhnamo.
- ²Apquevam nic nat Abraham apquilancam metnaja apquitcoc. Apquimja apmamyi ilhnic nat apquilancam. Aptomjac nic nat Abraham apcanya apquilancam: — Ipatningvojo sat eyvoc.
- ³Ilhen sat lhip apvisay Dios Apyimtalhnamo netin najan Visqui as nalhpop, yoyam colhejec acyascacmo. Notingyasquis nasa aptava sictamongvoyam Isaac ayinyema as yoclhillhma Canaán, sictiyascamcacalha coo.
- ⁴Iyas sat lhip coo siyaoclha. Itingyasquis sat aptava Isaac nipyesicsa enaymacoc— nic nat aptomjac.
- ⁵Apcatingmavoc nic nat apquilancam: —Am sat ancoc coyacmoc quilvana jeyiplanta coo, ¿jahlco sat otnejic? ¿Evanqui ya oyantemiclha apquitca Isaac yoclhillhma apquinyemayaclha lhip?— nic nat aptomjac.
- ⁶Aptomjac nic nat Abraham apcanya: —Paj. Copvanquejec lhip eyantemiclha sictamongvoyam. Dios Apyimtalhnamo ingyapajacsic sat lhama ángel yoyam etnejic aplhalhma.
- ⁷Lhip sat eyantementac quilvana yoyam etnejic aptava Isaac. Dios Apyimtalhnamo netin aptomja seyinyovquiscama tata tingma pac najan siyaoclha. Aptomja aplhanma actomja nasoc anco yoyam ellhocac as yoclhillhma etovana aplhamoclhojo.
- ⁸Am sat ancoc coyacmoc coyiplanta quilvana, cotnaja aptovascama lhip aplhanma actomja nasoc anco. Copvanquejec lhip eyantemiclha sictamongvoyam— nic nat aptomjac Abraham.
- ⁹Yejemoc nic nat appatningvocmo apquilancam Abraham apyoc. Aplhenquic nic nat apquilancam actomja nasoc anco, yoyam elyejiclhojo actomjacalha appayvam Abraham.
- ¹⁰Apquilyacyesquic nic nat asoc altamila anco Abraham yoyam elmeccic. Apnalaclic nic nat diez apnatoscama voncayispoc. Apmiyaclic nic nat apquilancam yoclhillhma Mesopotamia, tingma pac apvisay Nacor.
- ¹¹Intalhnacmec nic nat apcamquitveclho apquilancam tingma. Inquilvoctac nic nat quilvanaa alyajayam. Nicja yamilquit nic nat apquilyinacasac apnatoscama voncayispoc.
- ¹²Apquilmalhnaquic nic nat apquilancam: —Dios Apyimtalhnamo, lhip nac Visqui pac Abraham. Jepasim sat acnim nac jay. Ingyimliclhojo sat mocjam Abraham.
- ¹³Pac olhic sat coo nicja yamilquit naysicsa alvoycta quilvanaa alyajayam.
- ¹⁴Ingyane sat oyasamcojo lhama quilvana aptomja apyacyescama lhip. Pac otnejic sat ongvanic lhama quilvana ayitcoc: Coyitnocjas sat yatingvalhva, pac oynic yingmin — sat otnejic ongvanic. Jeyatingmojoc sat quilvana ayitcoc: Iyin. Pac oyacvesic sat najan acyinaycaoc apnatoscama voncayispoc — sat cotnejic. Motnatsejec sat coo quilvana

ayitcoc lhip apyacyescama, yoyam etnejic aptava Isaac. Motnatsejec sat lhip aptomja apquimlaycmo visqui ajac Abraham— nic nat aptomjac apquilmalhnancama.

¹⁵Am nic nat epenesac apquilmalhnancama. Pilapcasquic nic nat apvita quilvana ayitcoc acvisay Rebeca. Betuel apquitca ilhnic nat Rebeca. Insantac nic nat yatingvalhva. Betuel inquin nic nat acvisay Milca. Apyap nic nat apvisay Nacor. Apipma nic nat apvisay Abraham.

¹⁶Actamila ilhnic nat quilvana ayitcoc mepqui atava. Am nic nat coltamecac mocjam acpatjetaycaoc apquinavo. Intalhningvoctac nic nat acyitnacilha yingmin. Inyatmec nic nat yingmin yatingvalhva. Intajavoc nic nat.

¹⁷Apquinincamquic nic nat apquilancam apquimjaoclho. Aptomjac nic nat apcanya quilvana ayitcoc: —Lhiya, pac oynic siclho yingmin ac— nic nat aptomjac.

¹⁸Incatingmavoc nic nat quilvana: —Jey, iyin sat— nic nat intomjac. Yejemoc nic nat aclica yatingvalhva ac. Inyitnocjasquic nic nat yoyam eynic.

¹⁹Apyinquic nic nat yingmin. Intomjac nic nat ayanya apquilancam: —Pac olyacvesic yingmin acyinaaycaoc apnatoscama voncayispoc— nic nat intomjac.

²⁰Yejemoc nic nat acyatma yingmin malhic acyamacilha apnatoscama. Inpecjesam nic nat alyatimquisa yingmin apnatoscama. Inquilyinamquic nic nat aclhamoclhojo.

²¹Apvanmaquic nic nat apquilancam apquilanamcaa. Apquiltamjoc nic nat metnatsejec aptomjacilha Dios.

²²Inpenasquic nic nat acyinaaycaoc yingmin apnatoscama. Yejemoc nic nat aplica oro asoc alyinmom. Seis gramos nic nat invocmoc lhama asoc alyinmom. Apyipitcasquic nic nat avajic quilvana ayitcoc. Cien gramos nic nat invocmoc anit asoc alyinmom ningatquiscama ingmic. Apmasquic nic nat quilvana ayitcoc.

²³Aptomjac nic nat apcanya: —Lhiya, ¿soc enlhit apquitca lhiya? ¿Avanje ya ilhma inyap tingma pac? ¿Ingvanqui ya ongnam siclho?— nic nat aptomjac apquilancam.

²⁴Incatingmavoc nic nat quilvana ayitcoc: —Betuel apvisay coo tata. Inquin eyca acvisay Milca, apyap apvisay Nacor.

²⁵Avanje ilhma tingma ingac nincoo yoyam elhnam quellhip. Yitnec najan actoycaoc apnatoscama— nic nat intomjac.

²⁶Inquilticlhiquic nic nat aptapnaoc apquilancam appamejitsa Dios Apyimtalhnamo.

²⁷Aptomjac nic nat apquilmalhnancama: —Aptasi nac Dios Visqui pac Abraham. Nasoc anco actomja appayvam. Apquimlaycmo mataa Abraham. Elhicmosquic alhta amay yoyam ovoclha tingma apancaoc Abraham apmolhama— nic nat aptomjac apquilmalhnancama.

²⁸Inquinincacilhec nic nat quilvana ayitcoc inquin tingma ac. Inquiltimnasquicilhec nic nat actemacilha aplhanma maycaa.

- ²⁹Inyalhing nic nat apnac apvisay Labán. Apquinincaclic nic nat yamilquit yoyam eyantavoclha maycaa.
- ³⁰Pilapcasquic nic nat apvita asoc alyinmom avajic apyalho. Najan asoc alyinmom alatquiscama ameoc. Aplingac nic nat altimnaycam apyalho actemaclic aplhanma maycaa. Apyocmec nic nat maycaa Labán. Apnam nic nat mocjam nicja yamilquit najan apnatoscama.
- ³¹Aptomjac nic nat Labán apcanya maycaa: —Lhip aptomja aplhalhma Dios Apyimtalhnama. ¿So actomja apna nac mocjam aso? Noc. Nimpenasquic lhac apnaycamclic najan acynatamaclic apnatoscama— nic nat aptomjac.
- ³²Apyasquic nic nat tingma apquilancam. Apquiljalhyovascasquic nic nat tama voncayispoc Labán. Apcamquic nic nat actoycaoc voncayispoc. Apsantimcasquic nic nat yingmin yoyam elcamcoc apmancoc apquilancam najan apquillhalhmaa.
- ³³Apsantimcasquic nic nat aptom. Aptomjac nic nat maycaa apcanya: —Motvejec sat siclic. Pac oltimnacsic siclic amyaa siyanyomalhca oltimnacsic— nic nat aptomjac. Appcatingmavoc nic nat Labán: —Jeltimnas siclic— nic nat aptomjac.
- ³⁴Aptomjac nic nat apquiltimnaycam maycaa: —Coo nac Abraham apquilancam.
- ³⁵Dios Apyimtalhnamo aptomja mataa appasmom Abraham. Cascama apquilnatam apcaycaoc Dios: apnatoscama nipquesic najan vayqui; plata najan oro asoc alyinmom; aplhamoc apquilancam najan quilvanaa alancam; inhamoc apnatoscama voncayispoc najan yamelyeyjycoc.
- ³⁶Aptava alhta Sara. Aptiyacmec alhta ayitca actomjaclichojo acvanyam. Apquilmesclic apquitca aclichamoclichojo asoc apancaoc Abraham.
- ³⁷Aptomjac alhta Abraham seyanya yoyam olyejiclichojo appayvam, yoyam otnejic nasoc anco sicpayvam: Notingyasquis nasa aptava sictamongvoyam ayinyema as yocliclhma Canaán, sictiyascamclic coo.
- ³⁸Itingyasquis sat aptava sictamongvoyam ayinyema tata apmolhama, ayinyema nipyesicsa enaymacoc — alhta aptomjac seyanya.
- ³⁹Ayatingmavoc alhta coo: Visqui Abraham, ¿am sat ancoc coyacmoc jeyiplanta quilvana — alhta actomjac coo.
- ⁴⁰Eyatingmavoc alhta Abraham: Acyiplovcasquic coo mataa singanamaclic Dios Apyimtalhnamo. Ingyapajacsic sat ángel apcasinancama yoyam etnejic aplhalhma lhip. Etamilsic sat nalhit amay. Itingyasquis sat aptava sictamongvoyam ayinyema nipyesicsa enaymacoc, ayinyema tata apmolhama.
- ⁴¹Apquilmiyovquic sat ancoc quilvana ayitcoc apvoclic sat nipyesicsa maa, cotnaja aptovascama lhip aplhanma actomja nasoc anco — alhta aptomjac seyanya.

⁴²Acvaac lhac coo acyitnaclha yamilquit. Acpametjitasquic lhac maa Dios visqui pac Abraham. Actomjac coo silmalhnancama: Nasoc anco lhip aptomja sepasmom naysicsa siclhingam.

⁴³Acnec coo aso nicja yamilquit. Altamjoc otac quilvana ayitcoc yoyam etnejic aptava Abraham apquitca. Invotac sat ancoc quilvana ayitcoc acyajayam, otnejic sat ongvanic: —Lhiya, pac oynic siclho yingmin ac— sat otnejic.

⁴⁴Jeyatingmojoc sat: —Jey, iyin sat. Olyatimsic sat acyinaycaoc apnatoscama voncayispoc— sat cotnejic. Eyca as quilvana ayitcoc cotnejic sat lhip apyacyescama. Etnejic sat aptava Abraham apquitca— lhac actomjac silmalhnancama.

⁴⁵Am lhac openesac silmalhnancama. Pilapcasquic lhac acvactamo Rebeca. Insantac lhac yatingvalhva. Intalhningvotac lhac acyitnaclha yingmin acyatma yingmin yatingvalhva. Actomjac lhac siyanya: Pac oynic siclho yingmin ac— lhac actomjac coo.

⁴⁶Yejemoc lhac aclica yatingvalhva ac. Intomjac lhac seyanya: Iyin. Pac olyacvesic yingmin acyinaycaoc apnatoscama voncayispoc— lhac intomjac. Acyinquic lhac yingmin. Inquilyinamquic lhac sicnatoscama voncayispoc.

⁴⁷Actomjac lhac siyanya: —¿Soc enlhit apquitca lhiya? Eyatingmavoc lhac: Betuel apvisay tata coo. Inquin eyca acvisay Milca, apyap apvisay Nacor— lhac intomjac. Acyipitcasquic lhac avajic asoc alyinmom. Acmasquic lhac anit asoc alyinmom ningatquiscama ingmic.

⁴⁸Alticlihuic lhac etapnaoc nalhpop. Gracias lhac actomjac Dios Visqui pac Abraham. Elhicmosquic lhac amay acpeyvomo yoyam otac quilvana ayitcoc ayinyema Abraham apmolhama. Etnejic sat aptava Abraham apquitca.

⁴⁹¿Apquilasicjavo ya quellhip aptomjacalha Abraham? Jeltimnas sat siclho. Am sat ancoc colcac apquilvalhoc, jeltimnas sat najan. Altamjoc oyasamcojo apquiltomjacalha quellhip— nic nat aptomjac maycaa.

⁵⁰Apcatingmavoc nic nat Labán najan Betuel: —Eycaso ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Mongvanquejec nincoo ongmev voc lhama asoc.

⁵¹Quip ilanojo. Innec aso Rebeca. Iyantemiclha quilhvo. Etnejic sat aptava Abraham apquitca, acno apcanama Dios Apyimtalhnamo— nic nat apquiltomjac.

⁵²Natamin aplingay appayvam maycaa, apticlihuic nic nat nalhpop napaat.

⁵³Apliquic nic nat mocjam plata najan oro asoc alyinmom najan apava. Apmasquic nic nat quilvana ayitcoc Rebeca. Apquilmasquic nic nat moc asoc quilvana inyalhing najan inquin.

⁵⁴Yejemoc nic nat aptovcamco maycaa najan apquillhalhmaa. Apquilyinamquic nic nat. Apnatinquic nic nat alhtaa. Alhtooc nic nat apnalhaticjac. Aptomjac nic nat maycaa apcanya: —Pac otajojoc sat mocjam Abraham tingma pac— nic nat aptomjac.

⁵⁵Apcatingmavoc nic nat Rebeca inyalhing najan inquin: —Intasic colhic sat Rebeca acvocmo 10 acnim. Natamin eyantemiclhac sat lhip— nic nat aptomjac.

⁵⁶Apcatingmavoc nic nat maycaa: —Nojemyov nasa otajojoc mocjam. Dios alhta aptomja sepasmom nalhit amay. Altamjoc quilhvo otajojoc mocjam Abraham tingma pac— nic nat aptomjac.

⁵⁷Apcatingmavoc nic nat: —Ongilmalhnac sat siclho quilvana ayitcoc. Ongilyasamcojo actomjacalha— nic nat aptomjac.

⁵⁸Innec nic nat altimnasa Rebeca: —¿Pa ya coyiplaclha as enlhit?— nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat: —Eje, pac oyiplaclha— nic nat intomjac.

⁵⁹Am nic nat elmiyavac. Inquiltamjoc nic nat colhong Rebeca najan actomja actamilquiscama, najan maycaa Abraham apquilancam najan apquillhalhmaa.

⁶⁰Intasic nic nat apquipayvam naato Rebeca: Lhiya ingyalhing. Elhamongvomoc sat lhiya atovana. Apquilyimnatem sat eltimjic atovana. Elvocjingvomoc sat cotnaja ingmoc— nic nat intomjac apquipayvam.

⁶¹Inquiltajanseclhec nic nat voncayispoc Rebeca najan alancam. Inquilyiplaclhec nic nat Abraham apquilancam. Apquillhinquic nic nat. Apyantamacclhec nic nat Rebeca Abraham apquilancam.

⁶²Aptalhningvocclhec nic nat Isaac yamilquit acvisay “Setayo Dios Apyimtalhnamo”. Ayinyemacclha tingma pac nic nat Néguev.

⁶³Aptiyasam nic nat apanco Isaac. Intalhnacmec nic nat. Pilapcasquic nic nat apvita voncayispoc alilhyam.

⁶⁴Pilapcasquic nic nat Rebeca acvita Isaac. Yejemoc nic nat actepa.

⁶⁵Intomjac nic nat Rebeca ayanya Abraham apquilancam: —¿Soc enlhit lha aplhingacmo nac?— nic nat intomjac. Apcatingmavoc nic nat apquilancam: —Visqui ajac Abraham apquitca— nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat aclica apava ayajapquiscama naat. Actemacclha ilhnic nat mataa quilvanaa.

⁶⁶Aptajanyac nic nat Isaac. Apquiltimnasam nic nat Abraham apquilancam actemacclha apquinyictamlha.

⁶⁷Apyantamacclhec nic nat Isaac quilvana ayitcoc tingma carpa appaclhanma. Inquin ayitsepma ilhnic nat tingma ac. Inquilyimjapquic nic nat. Avanjec nic nat apcasicjayo Isaac. Inmasquec nic nat acyitnocjayo apvalhoc, ayinyema ayitsepma inquin.

GÉNESIS 25

Abraham najan moc aptava acvisay Cetura

(1 Cr 1.32-33)

¹Moc aptava ilhnic nat innac Abraham acvisay Cetura.

²Invitac nic nat ayitquic apquilvisay: Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Isbac najan Súa.

³Jocsán apquitquic nic nat apquilvisay Seba najan Dedán. Dedán aptovana ilhnic nat enlhitaoc asureos, enlhitaoc letuseos najan enlhitaoc leumeos.

⁴Madián apquitquic nic nat apquilvisay Efa najan Efer najan Hanoc najan Abida najan Elda. Eycaso ayitquic nic nat Cetura najan atovana.

⁵Apsovjoc nic nat apmayclha Isaac apyap apquilnatam.

⁶Apnam nic nat Abraham moc apnatamcaa ayitquic. Apquilmasquic nic nat apcaycaoc. Apquilapajasquic nic nat yoyam elhnam yoclhillhma actiyapmacclha acnim. Am nic nat covocmoc mocjam nelha acnim aptiyascam Abraham.

Apquitsepma Abraham

⁷Invocmec nic nat ciento setenta y cinco años aptiyascam Abraham.

⁸Apquitsepquic nic nat aptomja apvanyam apanco. Appalhavocmec nic nat apquilyeyjamcaa apquilmasquingvaycmo nano.

⁹Apquilatoynquic nic nat Isaac najan Ismael. Apcatoynacpec nic nat amyip acvisay Macpela, tap amyip apác enlhita apvisay Mamre, nicja actiyapmacclha acnim. Zohar apquitca Efrón nic nat apyamasma. Hititas nic nat apnaymacoc.

¹⁰Eyca as amyip apmam nic nat Abraham ayinyema enlhitaoc hititas. Apcatoynacpec nic nat Abraham nicja ayatoynamalhquilha aptava Sara.

¹¹Appasmec nic nat mataa Dios Isaac natamin apquitsepma apyap. Tingma pac nic nat Isaac acyitnacclha yamilquit acvisay “Setayo Dios Apyimtalhnamo”.

Ismael aptovana

(1 Cr 1.28-31)

¹²Abraham moc aptava ilhnic nat ayinyema yoclhillhma Egipto. Sara alancam nic nat Agar. Ismael inquin nic nat Agar. Eycaso apquilvisay nic nat apquitquic Ismael (Abraham aptovana):

¹³apteyam apmamyi ilhnic nat Nebaiot, poc apvisay Cedar najan Adbeel najan Mibsam

¹⁴najan Misma najan Duma najan Massa

¹⁵najan Hadar najan Tema najan Jetur najan Nafis najan Cedema.

¹⁶Eycaso apquilvisay nic nat apquitquic Ismael. Innoc nic nat moc apvisay tingma najan acvisay amyip. Moclhama tingma nic nat apquiltomja apquilviscaa Ismael apquitquic.

¹⁷Invocmec nic nat 137 años aptiyascam Ismael. Apquitsepquic nic nat. Appalhavocmec nic nat apquilyeyjamcaa apquilmasquingvaycmo nano.

¹⁸Apquileyvec nic nat aptovana niptamin yochilhima acvisay Havila najan Shur, nicja yochilhima Egipto, nalhit amay acyascama Asiria. Apquileyvec nic nat maa naysicsa apquilinmelhamap apnaymacoc.

Apteyaycamlha Esaú najan apyalhing Jacob

¹⁹Eycaso actemacilha ilhnic nat apteyascam Isaac, Abraham apquitca.

²⁰Invocmec nic nat cuarenta años Isaac alyimjapa Rebeca. Betuel apquitca ilhnic nat Rebeca. Inyalhing nic nat apvisay Labán. Aptemolhama ilhnic nat arameos apquileyvam yochilhima Padan-aram.

²¹Cotay ayitca ilhnic nat Rebeca. Apquilmalhnescasquic nic nat Isaac. Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnancama. Inlovsoc nic nat intomjac Rebeca.

²²Apcanit nic nat ayitquic avalhoc. Apquiltacmec nic nat poc avalhoc inquin. Intomjac nic nat avalhoc Rebeca: ¿Jalhco pa incotnejic sictiyascam?— nic nat intomjac avalhoc. Inquilmalhnaquic nic nat Dios Apyimtalhnamo.

²³Aptomjac nic nat apcanya Rebeca: Apcanit apquilmolhama enlhit apnam avalhoc lhiya. Apquilnapacpec apcanit apquilmolhama yicpintama appaliyam. Apyimnatem apanco lhama, am elhnoc poc. Apyimtalhnamo sat etnejic apsilhyo. Apquilancam sat etnejic apteyam apmamyi— nic nat aptomjac Dios.

²⁴Invocmec nic nat acnim yoyam cotimsic ayitca Rebeca. Appalacmec nic nat apcanit.

²⁵Acyilhvasem nic nat apyimpejic apteyam apmamyi. Ava apyimpejic nic nat innac. Apquiltimtec nic nat apvisay Esaú.

²⁶Alhayi apteyam nic nat apyalhing. Apmamquic nic nat apminic poc naysicsa apteyam. Eycaso ayinyema actimem apvisay Jacob. Invocmec nic nat 60 años aptiyascam Isaac apvita apquitquic.

Aptovascama Esaú actemacilha apvisay apteyam apmamyi

²⁷Apquilvanamyic nic nat Isaac apquitquic. Aptamjaycam amyip nic nat Esaú. Apmopvan nic nat emompavomoc. Mevonquepmo ilhnic nat Jacob. Apnec nic nat mataa tingma pac.

²⁸Aptovquic nic nat mataa Isaac apyamonquilhima ayinyema Esaú. Eycaso ayinyema apcasicjayo mataa Isaac. Incasicjavoc nic nat Rebeca ayitca Jacob.

²⁹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apjanquic nic nat nintom Jacob. Apyampavoc nic nat Esaú apvactamo tingma pac.

³⁰Aptomjac nic nat Esaú apcanya Jacob: —Mayic eyajac coo. Jimques sat nicja aptom quilayqui actic alyilhvasem— nic nat aptomjac. Aptomjaclhech nic nat apvisay Edom, moc ningiltimem “Yilhvasem”.

³¹Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Jetnesquis siclho sicvisay sicteyam emamyi acyanmongam nintom— nic nat aptomjac.

³²Aptomjac nic nat Esaú apcanya: —Mayic eyajac. Momyoveje coo sicvisay sicteyam emamyi— nic nat aptomjac.

³³Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Ilhen sat siclho yoyam colhejec acyascacmo— nic nat aptomjac. Aplhenquic nic nat Esaú actomja nasoc anco yoyam colhejec acyascacmo. Apyinyovquic nic nat Esaú apvisay apteyam apmamyi.

³⁴Apmasquic nic nat Jacob pan najan quilayqui actic. Aptovquic nic nat Esaú. Apyinquic nic nat. Apquimpaclic nic nat mocjam. Aptovasquic nic nat Esaú actemaclicha apvisay apteyam apmamyi.

GÉNESIS 26

Apma Isaac tingma Gerar

¹Avanjec nic nat mayic as yoclilhima aptiyascamclicha Isaac. Am nic nat olhnoc mayic ataoc apmaclicha Abraham. Apmiyacliche nic nat Isaac tingma Gerar, enlhitaoc filisteos nic nat apquilaoclicha. Apvisqui apancaoc nic nat apvisay Abimelec.

²Apvitac nic nat Isaac actemaclicha ningaat. Aplingac nic nat Visqui netin appayvam: —Noyas nasa yoclilhima Egipto. Ilha sat yoclilhima siltimnasaclicha elhic.

³Ilinlhanmojo sat mocjam aptiyascam as yoclilhima. Coosata mataa opasmoc najan ongvimlimojo. Lhip sat elhcac aclhamoclohojo yoclilhima najan aptovana niptamin. Osavojoc sat siclhanma alhta actomja nasoc anco napatoc lhip apyap Abraham.

⁴Olhamascasiclicha sat aptovana niptamin mongmovan ongilyipsitic. Malha apyova netin sat eltimjic. Coosata olmesamcoc aclhamoclohojo yoclilhima. Olpasmoc sat aplhamoclohojo enlhitaoc lhalhma anco, ayinyema lhip aptovana.

⁵Ayinyemaclicha apquilyajaclicha nat mataa sicpayvam Abraham. Apyilovcasquic nic nat mataa actemaclicha siyanamaclicha najan actemaclicha sillhicmoscama— nic nat aptomjac Visqui netin.

⁶Apnacliche nic nat mocjam Isaac tingma Gerar.

⁷Apquililtamjoc nic nat enlhitaoc actomja apquilaoclicha elyasamcojo, ¿naso ya actomja aptava? Apcatingmavoc nic nat Isaac: —Eyalhing coo as quilvana— nic nat aptomjac. Apcacac nic nat elhenic actomja aptava. Ayinyemaclicha actamila anco ilhnic nat aptava. Incacoc nic nat apnenyic ematong ayinyema ayitsepma apnenyaoc enlhitaoc aptava Rebeca.

⁸Acvoncaclohojo ilhnic nat apma maa Isaac. Apquilyajavoc nic nat atong ayitcoc apvisqui Abimelec. Apvitamcoc nic nat actemaclicha apcasicjavo aptava Isaac.

⁹Apcanayquic nic nat apvisqui colhic altimnasa Isaac. Apvoctac nic nat. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Isaac: —¿Naso ya actomja lhip aptava as quilvana? ¿So actomja aptomja nac alhta eyalhing coo as quilvana?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Isaac: —Incacoc alhta enquenycic omatong ayinyema etava— nic nat aptomjac.

- ¹⁰Aptomjac nic nat Abimelec apcanya Isaac: —¿So actomja aptomja nac lha? Inquitlhincasquic eyamoc lhama enlhit yoyam epatjetamcoc lhip aptava. Inquitlhincasquic jingilsilhnac lhip— nic nat aptomjac.
- ¹¹Apcapajasquic nic nat amya nipyiesicsa enlhit: —Mongvanquejec nincoo ongilyacsilhma as enlhit Isaac najan aptava. Ematong sat aptomja apquilyascamalhma— nic nat aptomjac apvisqui Abimelec.
- ¹²Apquinaclic nic nat actic Isaac as año nac jay. Apvitac nic nat cotlaycaoc acyilhna as amyip. Appasmec nic nat mataa Dios Apyimtalhnamo.
- ¹³Acma apquilnatam nic nat aptomjac Isaac. Inyangvocmec nic nat aptimem apyimtalhnamo.
- ¹⁴Appintalhnama ilhnic nat apnatoscama nipquesic. Cascama ilhnic nat apnatoscama vayqui. Aplhamoc nic nat apquilancam. Avanjec nic nat apquilyasipquiscama enlhitaoc filisteos.
- ¹⁵Yitnec nic nat aclhamoclhojo yamilquit apquilmetam nic nat Abraham apquilancam mengyitsepmacilha Abraham. Apquilapeclic nic nat lhopactic yamilquit enlhitaoc filisteos.
- ¹⁶Aptomjac nic nat apvisqui Abimelec apcanya Isaac: —Ityip sat ningyesicsa. Ingilyeycangveclhoc nincoo cascama apquilnatam lhip— nic nat aptomjac.
- ¹⁷Aplhinquic nic nat Isaac. Appaclhanvocmec nic nat yoclhillhma tap tingma Gerar. Apnec nic nat maa.
- ¹⁸Apquilmaclhec nic nat yamilquit apquilmetam nic nat Abraham apquilancam. Enlhitaoc filisteos nic nat apquilapecquicilha natamin apquitsepma Abraham. Apquiltimec nic nat alvisay yamilquit acno alvisay nano ayinyema aptingyascama alvisay apyap Abraham.
- ¹⁹Apquilmetmec nic nat Isaac apquilancam yamilquit as yoclhillhma. Apquilvitac nic nat yingmin alinyajayam.
- ²⁰Apquiltamilcasquic nic nat mataa apnatoscama nipquesic enlhitaoc co Gerar. Isaac apquilancam nic nat apquiltamilquiscama apnatoscama. Apquilmiyovcoc nic nat mataa yamilquit enlhitaoc co Gerar. Apquilnapacpec nic nat mataa apquilancam nipquesic. Aptimescasquic nic nat Isaac acvisay yamilquit “Apquilnapomacpilha”. Ayinyema apquilnapomacpec nic nat mataa apquilancam nipquesic.
- ²¹Apquilmaclhec nic nat moc yamilquit. Inyiplovcoc nic nat mocjam apquilnapomacpec. Aptimescasquic nic nat Isaac acvisay yamilquit “Singilinmelhaycam”.
- ²²Apquimpaclic nic nat mocjam Isaac. Apquilmaclhec nic nat moc yamilquit. Am nic nat almiyovcoc. Aptimescasquic nic nat Isaac acvisay yamilquit “Mepqui singilinmelhaycam”. Intomjac nic nat apvalhoc Isaac: Quilhvoc ongnam sat nincoo mepqui singilinmelhaycam yoyam ongillhamiclhac sat— nic nat intomjac apvalhoc.

²³Apquimpaclicheh nic nat mocjam Isaac. Apmiyaclicheh nic nat tingma Beerseba.

²⁴Apvitat nic nat actemaclicha ningaat alhtaa. Aplingac nic nat Dios appayvam: Coonac Dios Visqui pac lhip apyap Abraham. Nojeya nasa. Coonac sicpasmom mataa lhip. Opasmoc sat lhip, olhamasiclicheh sat lhip aptovana ayinyema Abraham, aptomja nat selancam— nic nat intomjac aplingay.

²⁵Apquicjesquic nic nat mataymong Isaac. Apquillanac nic nat apvatnamaclicha yoyam elhenic apvisay Dios Apyimtalhnamo. Apquillanac nic nat tingma pac as yoclilhima. Apquilmaclicheh nic nat yamilquit apquilancam.

Apquilpamejitsomap Isaac najan Abimelec

²⁶Apvotac nic nat apvisqui Abimelec apnaclicha Isaac. Tingma Gerar nic nat apquimpac. Aplhalhma ilhnic nat aptimem poc apvisay Ahuzat. Aplhalhma ilhnic nat najan capitán singilpilhtetemo apvisay Ficol.

²⁷Aptomjac nic nat Isaac apquilanya: —¿So apquilingya yi? Actanovalhquic alhta nipyesisca quellhip. Actipsalhquic alhta apquilaoclicha quellhip— nic nat aptomjac.

²⁸Apquilatingmavoc nic nat: —Ningvitat nincoo aptomja appasmom lhip Dios Apyimtalhnamo. Ningiltamjoc ongilpamejitsalhcojo actemaclicha mepqui ningilyeycajascaoc napatoc lhip.

²⁹—Nojingilsilhnana nasa nincoo napato Dios Apyimtalhnamo. Am ongiltovasac alhta lhip. Ningasicjavoc alhta mataa lhip. Aplhinquic alhta lhip naysisca actamilaycam ingilvalhoc. Appasmom lhip aptomja Dios Apyimtalhnamo— nic nat apquiltomjac.

³⁰Apquilanescasquic nic nat Isaac nintom acyivey. Aptovcamquic nic nat, apquilyinamquic nic nat.

³¹Alhtooc nic nat apnalhaticjamco. Apquillhenquic nic nat actomja nasoc anco, yoyam colhejec acyascacmo. Apquilpayvasquic nic nat Isaac. Apquiltajaclicheh nic nat naysisca actamilaycam apquilvalhoc.

³²Apquilvotac nic nat as acnim apquilancam apnaclicha Isaac. Apquiltimnasquic nic nat amyaa actemaclicha actiyapma yingmin yamilquit apquilmayclha.

³³Apquiltimec nic nat Isaac acvisay as yamilquit “Seba”, moc ningiltimem “Ninlhanmaclicha mepqui ningilyeycajascaoc”. Apquiltimec nic nat apvisay as tingma Beerseba acvocmo quilhvo nac jay.

³⁴Cuarenta años nic nat invocmoc aptiyascam Esaú. Apmaclicheh nic nat mocjam moc quilvana acvisay Judit, Beeri apquitca. Hitita apmolhama ilhnic nat Beeri. Apmaclicheh nic nat mocjam moc quilvana acvisay Basemat, Elón apquitca. Hitita apmolhama ilhnic nat Elón.

³⁵Inquilyimtalhnasquic nic nat mataa as quilvanaa apvalhoc Isaac najan avalhoc Rebeca.

GÉNESIS 27

Actamila appayvam Isaac napatoc Jacob najan Esaú

¹Apvanacmec nic nat Isaac. Inmasquec nic nat apvitay ilhma. Apquevam nic nat apquitca aptomja apteyam apmamyi. Aptomjac nic nat Isaac apcanya Esaú: —Sictamongvoyam— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Esaú: —Coo nac aso— nic nat aptomjac.

²Aptomjac nic nat Isaac apcanya: —Quip ilanojo. Sicvanyam coo. Moyasamcoc acvamlha acnim ongvitsapoc.

³Ilic sat pilhpaalh najan yanca. Itingya sat asoc navjac.

⁴Ingyajan sat apitic actemacilha alhta sicmajayo mataa otoc. Jesantimquis sat yoyam otoc. Oltimnacsic sat lhip altamila sicpayvam yicpintama siyitsepma— nic nat aptomjac.

⁵Inlingac nic nat Rebeca actemacilha Isaac appamejitquiscama apquitca Esaú. Aplhinquic nic nat Esaú. Asoc navjac nic nat aptingyac yoyam esantimsic apyap.

⁶Yejemoc nic nat actomja Rebeca ayanya ayitca apsilhyo Jacob: —Quip ingyeylhojo. Aclingac lhac coo appayvam lhip apyap appamejitsa lhip apipma Esaú. Aptomjac lhac apcanya:

⁷Itingya sat asoc navjac. Jeyajanquis sat apitic yoyam otoc. Oltimnacsic sat lhip altamila sicpayvam napato Dios Apyimtalhnamo yicpintama siyitsepma— lhac aptomjac.

⁸Lhip sictamongvoyam, ingyeylhojo sat sicpayvam:

⁹Iyas sat apyinatamacilha yataay. Inalanta sat apcanit yataay apquitcoc apnamilay. Ongvajansic sat yoyam etoc sat lhip apyap actemacilha alhta apmajayo mataa etoc.

¹⁰Natamin isaclhes sat apyap yoyam etoc. Elingac sat lhip altamila appayvam apyap yicpintama apquitsepma— nic nat intomjac inquin.

¹¹Aptomjac nic nat Jacob apcanya inquin: —Ava apyimpejic innac javoc. Coo eyca ayalhnayo eyimpejic.

¹²Jeyicpilcojoc sat jepatningvojo tata coo. Ingyanic sat oyinimcasac coo. Olingac sat acmasom appayvam coo tata, molngejec sat altamila appayvam.

¹³Incatingmavoc nic nat inquin: —Sictamongvoyam. Coo sat olngamcojo actemacilha acmasom appayvam yoyam elhenic. Ilhing sat maa, ilyejiclhojo sat sicpayvam. Inalanta sat yataay apquitcoc— nic nat intomjac.

¹⁴Aplhinquic nic nat Jacob. Apnalantac nic nat. Apcajac nic nat yataay apquitcoc. Ingjancasquic nic nat inquin, actemacilha alhta apmayjajo mataa etoc Isaac.

¹⁵Invoclhec nic nat inquin apava aptamila Esaú apquilantalhnama. Congne paat nic nat apnamcoc apava. Intalhnaseclhec nic nat ayitca apsilhyo Jacob.

- ¹⁶Inpilhtejicasquic nic nat inquin yataay apyimpejic apectengaoc Jacob najan apyispoc.
- ¹⁷Inmasquic nic nat apitic acjanma najan pan yoyam esaclhesic Jacob.
- ¹⁸Aptalhningvoclheh nic nat Jacob apyitnaclha apyap. Aptomjac nic nat apcanya: —Tata— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat apyap: —Acnec coo aso. ¿Soc lhip qui sictamongvoyam?— nic nat aptomjac.
- ¹⁹Aptomjac nic nat Jacob apcanya: —Coo nac Esaú, lhip apquitca sictomja sicteyam emamyi. Alyajacihoc coo aptomjacilha lhac seyanya. Ilhaticja, ilha netin. Itov sat sicyamonquilhma. Jeltimnas sat altamila appayvam— nic nat aptomjac.
- ²⁰Aptomjac nic nat Isaac apcanya apquitca: —Quilhvo nac apvocta— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Epasmec lhac Dios lhip Visqui pac. Yejemoc sicvita sicyamonquilhma— nic nat aptomjac.
- ²¹Aptomjac nic nat Isaac apcanya Jacob: —Ilhingma jilip, pac olpatnamam apyimpejic. Nasoc lhaja sictamongvoyam Esaú— nic nat aptomjac.
- ²²Yejemoc nic nat apyipitcangvocmo Jacob yoyam elpatnamam apyap. Aptomjac nic nat Isaac apcanya: —Jacob appayvam nac lha. Innoc Esaú apectengaoc— nic nat aptomjac.
- ²³Am nic nat eyicpilcac Isaac. Ayinyema apvita alvinatem ava apectengaoc. Apquiltamjoc nic nat eltimnacsic altamila appayvam.
- ²⁴Aptomjac nic nat Isaac mocjam apcanya: —¿Naso ya lhquip sictamongvoyam Esaú?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Eje, coo nac Esaú— nic nat aptomjac.
- ²⁵Aptomjac nic nat Isaac apcanya: —Ingva, sictamongvoyam. Jimques siclho apitic apyamonquilhma yoyam otoc. Natamin oltimnacsic sat altamila sicpayvam— nic nat aptomjac. Apsaclhesquic nic nat aptom yoyam etoc apyap. Apsantimcasquic nic nat uva yingmenic. Aptovquic nic nat Isaac, apyinquic nic nat.
- ²⁶Natamin nic nat aptomja Isaac apcanya Jacob: —Sictamongvoyam, ipitsis sat emalhimpenic— nic nat aptomjac.
- ²⁷Apyipitcangvocmec nic nat Jacob. Appitsisquic nic nat apmalhimpenic. Inticjancasquic nic nat apyap apquiltalhnama. Apquiltimnasquic nic nat appayvam altamila: Naso nac lhip sictamongvoyam, eticjancasquic apyimpejic. Malha acpanma amyip intomjac seticjanquiscama, ayinyema amyip apyisponcama Dios Apyimtalhnamo.
- ²⁸Etac sat Dios apcaycaoc lhip: acmamay ayinyema netin. Cotlaycaoc acyilhna ayinyema amyip. Cotlaycaoc motajap apactic najan uva yingmenic.
- ²⁹Aplhamaclhojo enlhitaoc sat eltimjic apquiltimesaycam. Elticlhic sat aptapnaoc napato lhip. Itne sat apvisqui nipyesicsa apquilyalhing. Elticlhic sat aptapnaoc napato

lhip. Enatovasacpoc sat apquiltomja apquilinmelhaycam lhip. Elmiyovacpoc sat enlhitaoc apquiltomja apquilamliyam— nic nat aptomjac Isaac.,

³⁰Invocmec nic nat nelha appayvam altamila Isaac. Aptipquic nic nat Jacob tingma pac apyap. Pilapcasquic nic nat apvactamo Esaú apmompaviyam.

³¹Apjancasquic nic nat apitic apyap, actemacilha apmajayo mataa etoc. Apsaclhesquic nic nat apyap. Aptomjac nic nat Esaú apcanya apyap: —Tata, ilhaticja. Itov sat apitic sicyamonquilhma. Jeltimnas sat altamila appayvam— nic nat aptomjac.

³²Aptomjac nic nat apyap apcanya: —¿Soc lhip qui sictamongvoyam?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Esaú: —Coo nac Esaú, lhip apquitca sictomja sicteyam emamyi— nic nat aptomjac.

³³Intiyacmec nic nat apvalhoc Isaac. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Soc laa enlhit sesantimsa lhac apjanma apyamonquilhma? Actovquic lhac coo. Acpenasquic lhac siltimnascama altamila sicpayvam. Comasquingvomejec sat mataa— nic nat aptomjac.

³⁴Pilapcasquic nic nat Esaú aplinga apyap appayvam. Avanjec nic nat apvinama. Apquilpalhamam nic nat: —¡Tata coo! ¡Jeltimnas sat coo lha altamila appayvam!— nic nat aptomjac.

³⁵Apcatingmavoc nic nat Isaac: —Apvotac lhac lhip apyalhing. Eyinimcasquic lhac coo. Yitnec lhac altamila sicpayvam yoyam oltimnacsic lhip. Apsovjoc lhac lhip apyalhing— nic nat aptomjac.

³⁶Aptomjac nic nat Esaú apcanya: —Naso nac apvisay Jacob, ningiltimem “Apyinimquiscama”. Anit intomjac seyinimquiscama eyalhing. Eyinimcasquic alhta yoyam emiclha sicvisay sicteyam emamyi. Eyinimcasquic lhac mocjam. Apsovjoc lhac tata appayvam altamila yoyam jeltimnacsic coo. Tata, ¿am ya coyitnac mocjam altamila appayvam yoyam jeltimnacsic coo?— nic nat aptomjac.

³⁷Apcatingmavoc nic nat Isaac: —Quip ingyeylhojo. Lhip visqui pac sat etnejic apyalhing. Jacob apnaymacoc sat eltimjic apquiltimesaycam. Etac sat mataa cotlaycaoc motajap apactic najan uva yingmenic. ¿Soc asoc ayaymalhco yoyam emiclha lhip?— nic nat aptomjac.

³⁸Aptomjac nic nat Esaú apcanya: —Tata, ¿vamlha ya altamila appayvam? Jeltimnas sat coo lha altamila appayvam— nic nat aptomjac. Avanjec nic nat apvinama Esaú.

³⁹Aptomjac nic nat appayvam apyap: Elhnamoc sat lhip mocjay. Metejec sat yochlilhma acma acyilhna. Metejec sat acmamay ayinyema netin.

⁴⁰Elnapacpoc sat mataa sovo acvinatem. Lhip sat elanam mataa apyalhing. Covac sat acnim yoyam etnejic lhip apyimnatem. Comascoc sat aptimem apquilancam— nic nat intomjac appayvam.,

Apquinyem Jacob apnacilha Esaú

⁴¹Inyiplovcoc nic nat mataa apquinmelhaycam Esaú apyalhing Jacob, ayinyema appayvam apyap. Intomjac nic nat apvalhoc Esaú: Incovac sat acnim yoyam coyitnocjojoc ingvalhoc apquitsepma tata ingac. Natamin ongvajic sat coo eyalhing— nic nat intomjac apvalhoc.

⁴²Inlingac nic nat Rebeca actemacilha aclhanma apvalhoc ayitca Esaú. Innec nic nat altimnasa Jacob. Intomjac nic nat ayanya: —Quip ingyeylhojo. Apquiltamjoc lhip ingyajic apipma Esaú ayinyema apyininquiscama.

⁴³Lhip sictamongvoyam, ingyeylhojo sicpayvam: Ingyinyi sat, iyas sat tingma Harán, tingma pac eyalhing apvisay Labán.

⁴⁴Ilha sat maa acvocmo acmasca aplom apipma.

⁴⁵Comascoc sat aplom. Colvoncomoc sat aptomjacilha alhta lhip. Natamin ongvanic sat colhic altimnasquiclho lhip. Am oltamjoc emasquisacpoc eyitquic— nic nat intomjac Rebeca.

⁴⁶Intomjac nic nat Rebeca ayanya atava Isaac: —Eyamosquic coo as quilvanaa hititas, Esaú alhta apmam apanco. Inquilyimjapquic sat ancoc Jacob quilvana hitita actema nac lha aleyvam yoclhillhma Canaán, incaymalhquic cotnejic nelha sictiyascam— nic nat intomjac.

GÉNESIS 28

¹Apquevam nic nat Isaac. Apquiltimnasquic nic nat altamila appayvam napato apquitca. Aptomjac nic nat Isaac apcanya Jacob: —Notingya nasa aptava quilvana ayinyema yoclhillhma Canaán.

²Iyas sat yoclhillhma Padan-aram apmacilha lhip apyata apvisay Betuel. Itingya sat aptava maa quilvana ayinyema apyapco apmolhama apvisay Labán.

³Altamjoc coo epasmoc sat lhip Dios Apyimtalhnamo. Elhamascasiclhac sat lhip aptovana. Elhamiclhac sat lhip apquileyvam lhalhma anco.

⁴Yitnec nat aplhanma Dios actomja nasoc anco apcanama Abraham. Colhojoc sat lhip lha actemacilha aplhanma Dios. Eltimjic sat apquilaoclha apancaoc lhip aptovana. Quilhvo eyca actomja mocjam cotnaja ningilaoclha. Eycaso aplhanma nat Dios Apyimtalhnamo actomja nasoc anco, yoyam elhcac Abraham— nic nat aptomjac Isaac.

⁵Apcapajasquic nic nat apquitca Isaac eyacsic tingma Padan-aram. Apvoclhec nic nat Jacob apyapco tingma pac apvisay Labán. Apyap nic nat apvisay Betuel arameo. Labán apyalho ilhnic nat Rebeca, ayitquic nic nat Jacob najan Esaú.

Apmam aptava Esaú.

⁶Apvitac nic nat Esaú actemacilha aplhanma apyap napato Jacob. Apcapajasquic nic nat yoclhillhma Padan-aram yoyam emoc aptava maa. Aplingac nic nat Esaú

actemacilha appayvam apyap apcanama Jacob: Notingya nasa aptava quilvana actomja ayaoclha Canaán— nic nat aptomjac.

⁷Apvitac nic nat Esaú actemacilha apquilyajayquiclho apyap najan inquin Jacob. Aplhinquic nic nat Jacob eyacsic yoclhillhma Padan-aram.

⁸Apyasingvocmec nic nat Esaú aptemacilha apyap coliclama apvalhoc quilvanaa actomja ayaoclha Canaán.

⁹Apyasquic nic nat Esaú apnacilha Abraham apquitca apvisay Ismael. Apmec nic nat aptava maa. Ismael apquitca ilhnic nat acvisay Mahalat. Inyalho ilhnic nat Nebaiot. Inlhameclhec nic nat apnatamcaa Esaú.

Actemacilha apvanmoncama Jacob

¹⁰Aptipquic nic nat Jacob tingma Beerseba. Apyasquic nic nat tingma Harán.

¹¹Intalhnec nic nat acnim nalhit amay. Aplhappoc nic nat aptiyanvocmoc Jacob. Appiquinquic nic nat mataymong aptiyanmeycaoc. Apyitnec nic nat yoyam etyinic.

¹²Invitac nic nat apvanmoncama actemacilha quiltameycaoc acvinatem. Inquinmec nic nat quiltameycaoc. Inticlhicvocmec nic nat navá netin. Invitac nic nat apvanmoncama actemacilha apquilyiplayquinta quiltameycaoc ángeles najan apquiltajemo.

¹³Apnec nic nat netin Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac nic nat appamejitsa: —Coo nac sicvisay Dios Abraham apvisqui pac najan Isaac apvisqui pac. Omquecsic sat lhip najan aptovana as yoclhillhma aptiyanvocilha.

¹⁴Ellhamiclhac sat lhip aptovana, mongmovan ongilyipsitic sat eltimjic. Ingyilhpanic sat, nilhqueyja sat elyacsic najan nipyam. Actiyapmacilha acnim sat elyacsic najan actalhningvamlha acnim. Lhip sat mataa epasmoc aplhamoclohojo enlhitaoc apquilmolhama lhalhma anco. Najan lhip aptovana niptamin sat elpasmoc.

¹⁵Moyinyovejec sat mataa lhip. Coos otamilsic apyasacilha. Otajicsojoc sat lhip as yoclhillhma. Moyeycajacsejec sat actemacilha siclhanna actomja nasoc anco. Moyinyovejec sat mataa lhip— nic nat intomjac aclingay apvanmoncama.

¹⁶Aplhaticjac nic nat Jacob. Intomjac nic nat apvalhoc: Nasoc lhac apvaa Dios Apyimtalhnamo. Paj lhac oyasamcoc— nic nat intomjac apvalhoc.

¹⁷Apcacac nic nat Jacob. Intomjac nic nat mocjam apvalhoc: Dios apponcanma as amyip. Incaymalhquic ongilavojo. Eycaso Dios tingma pac. Eycaso atong ningyascamacilha netin— nic nat intomjac apvalhoc.

¹⁸Inquitsacac nic nat. Alhtooc anco nic nat aplhaticja Jacob. Apmec nic nat mataymong aptiyanmeycaoc alhtaa. Apquinimcasquic nic nat netin yoyam cotnejic asoc monquinatquiscama. Apyanquincaac nic nat navá mataymong olivo yingmenic.

¹⁹Apquiltimem nic nat as amyip acvisay Luz, ningiltimem ayimjacilha yamit acma acyilhna. Apquiltimem nic nat acvisay Jacob as amyip Betel, ningiltimem Dios tingma pac.

²⁰Aptomjac nic nat Jacob appamejitsa Dios: —Altamjoc coo jemyoc najan jetamilsic Dios nalhit amay. Altamjoc jimquecsic sictom najan sictalhnama.

²¹Altamjoc jemyoc mataa acvocmo sictajemo tata tingma pac. Am sat ancoc jeyinyavac Dios, otnajic sat Visqui ajac Dios Apyimtalhnamo.

²²Eyca as mataymong sinimquiscama actomja monquinatquiscama Dios tingma pac. Acvitac sat ancoc simquescama lhip, omquecsic sat coo lha moclhama asoc acyitna inlhojo diez asoc— nic nat aptomjac.

GÉNESIS 29

Apvoyam tingma Harán Jacob

¹Apquimpacliche nic nat Jacob. Apmiyacliche nic nat nipyescsa enlhitaoc co actiyapmaclicha acnim.

²Apvitangvocmec nic nat amyip lhama yamilquit. Apvitac nic nat Jacob apquilyanca nipquesic nicja yamilquit. Natqui ilhnic nat apyinatem. Apquilyinamquic nic nat yingmin ayinyema as yamilquit. Acyivey nic nat mataymong ayapma atong yamilquit.

³Apquilvoctac sat ancoc aplhamoclhojo nipquesic as yamilquit, elpasmoc mataa poc apquilancam nipquesic apliclama atong yamilquit. Apquilyacvesquic nic nat mataa apnatoscama. Natamin apyinaaycaoc apquilapecliche nic nat mataa atong.

⁴Aptomjac nic nat Jacob apquilanya apquilancam nipquesic: —¿Jalhcojo apquilynema quellhip?— nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat apquilancam nipquesic: —Tingma Harán ningilinyemac nincoo— nic nat apquiltomjac.

⁵Aptomjac nic nat Jacob apquilanya: —¿Apquilyicpilco ya quellhip Nacor apquitca apvisay Labán?— nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat: —Eje, ningyicpilcoc nincoo— nic nat apquiltomjac.

⁶Aptomjac nic nat Jacob apquilanya: —¿Apmeyje ya mocjam Labán?— nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat: —Eje, apmeyjec mocjam Labán. Quip ilanojo Labán apquitca acvisay Raquel acpacjentamo nac nipquesic— nic nat apquiltomjac.

⁷Aptomjac nic nat Jacob apquilanya: —Nitnoc mocjam acnim. Am covocmoc mocjam nintalhnesayclhilha nipquesic. ¿So actomja melyacvesa nac yingmin? Natamin apyinaaycaoc nipquesic eltovamcoc sat mocjam— nic nat aptomjac.

⁸Apquilatingmavoc nic nat: —Mongvanquejec ongilyacvecsic yingmin. Incaymalhquic elvotac siclho aplhamoclhojo nipquesic. Apquilvoctac sat ancoc apquilancam nipquesic, onlicoc sat atong mataymong. Ongilyacvecsic sat yingmin apyinaaycaoc nipquesic— nic nat apquiltomjac.

⁹Naysicsa appamejitquiscama nic nat Jacob acvactamo ilhnic nat quilvana acvisay Raquel. Actamilquiscama inyap apnatoscama ilhnic nat Raquel. Impacjentac nic nat nipquesic.

¹⁰Lhama ilhnic nat apvita Jacob acvactamo Raquel najan nipquesic apyapco Labán apnatoscama. Yejemoc nic nat aplica mataymong ayapma atong yamilquit. Apyacvesquic nic nat yingmin nipquesic.

¹¹Appayvasquic nic nat apyalhing acvisay Raquel. Appitsisquic nic nat amalhimpenic. Apvinec nic nat Jacob.

¹²Apquiltimnasquic nic nat Jacob acvisay inquin Rebeca najan apyapco apvisay Labán. Yejemoc nic nat animcacelho Raquel altimnasquicelho inyap.

¹³Aplingac nic nat Labán aplhenamap Jacob aptomja apyalho ayitca. Yejemoc nic nat apquinincamco yoyam emoc tacja. Appatjetquic nic nat appayvesa. Appitsisquic nic nat apmalhimpenic. Apyantementac nic nat tingma pac. Apquiltimnasam nic nat Jacob aptemacilha apmolhama.

¹⁴Aptomjac nic nat Labán apcanya: —Nasoc anco aptomja lhip emoc ajanco— nic nat aptomjac.

Aptamjaycam Jacob yoyam emoc sat aptava

Apnec nic nat Jacob Labán tingma pac apvocmo poc piltin.

¹⁵Natamin aptomjac nic nat Labán apcanya Jacob: —Lhip aptomja emoc ajanco. Copvanquejec lhip jetnesam mepqui acyanmongam. Jeltimnas sat acvamlha acyanmongam yoyam omquecsic— nic nat aptomjac.

¹⁶Anit apquitquic nic nat Labán. Lhama ilhnic nat acvisay Lea. Inyalhing nic nat acvisay Raquel.

¹⁷Am nic nat cotamiloc ataoc Lea. Eyca actamila anco ilhnic nat acyovoclhojo Raquel.

¹⁸Inlicavoc nic nat apvalhoc Jacob apquilano Raquel. Aptomjac nic nat Jacob apcanya Labán: —Pac otnesam lhip acvaycmo 7 años acyanmongam lhip apquitca Raquel— nic nat aptomjac.

¹⁹Apcatingmavoc nic nat Labán: —Omquecsic sat lhip sictamongvoyam. Am cotamilac omquecsic metnaja sicmolhama. Ilha sat mataa tingma ajac— nic nat aptomjac.

²⁰Aptamjam nic nat Jacob siete años acyanmongam quilvana acvisay Raquel. Apcanayquic nic nat Jacob cotnajac acyavataclhojo siete años. Ayinyemacilha avanjec nic nat apcasicjayo quilvana Raquel.

²¹Natamin aptomjac nic nat Jacob apcanya Labán: —Jimques sat quilhvo lhip apquitca, otnejic sat etava. Invocmec acvamlha acnim siclhanma alhta otnajam— nic nat aptomjac.

²²Apquilanyam nic nat Labán aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquillanac nic nat caya alyimjapma.

²³Alhtaa ilhnic nat intomjac. Apyantamaclhec nic nat apquitca Labán apnaclha Jacob. Lea ilhnic nat acvisay quilvana. Appatjetamquic nic nat Jacob.

²⁴Apyantamaclhec nic nat Labán quilvana actimesaycam acvisay Zilpa, yoyam cotnjam sat Lea tingma ac.

²⁵Inquitsacac nic nat aplhaticja Jacob. Pilapcasquic nic nat apvita aptava acvisay Lea. Yejemoc nic nat appamejitsa Labán: —¿So actomja seyinimsa nac lhip? ¿Naso ya actomja acyanmongam sictamjaycam Raquel?— nic nat aptomjac Jacob.

²⁶Apcatingmavoc nic nat Labán: —Yitnec mataa nintemaclha as yoclhlhma. Incaymalhquic colyimjapoc siclho amamyi cotnaja ayitcoc. Alhayi colyimjapoc sat insilhyo.

²⁷Iviscomjo siclho nelha caya alyimjapma. Natamin omquesiclhac sat moc sictamongvoyam acvisay Raquel. Incaymalhquic elhenic lhip actomja nasoc anco yoyam jetnesam mocjam acvaycmo 7 años. Cotnejic sat acyanmongam quilvana Raquel— nic nat aptomjac Labán.

²⁸Apquiltamjoc nic nat Jacob. Invocmec nic nat nelha caya alyimjapma. Apyantimcaseclhec nic nat apquitca insilhyo Labán. Aptava ilhnic nat aptomjac Jacob.

²⁹⁻³⁰Appatjetamquic nic nat quilhva aptava acvisay Raquel. Apyantamaclhec nic nat Labán quilvana actimesaycam acvisay Bilha, yoyam cotnjam sat Raquel tingma ac. Asilhtec nic nat apcasicjayo inyalho Jacob. Avanjec nic nat apcasicjayo Raquel. Aptamjam nic nat acvaycmo mocjam siete años Jacob.

Jacob apquitquic

³¹Apvitac nic nat Dios Apyimtalhnamo actemaclha coliclama apvalhoc Jacob aptava Lea. Aptimescasquic nic nat Dios acvitay ayitca Lea. Aptimescasquic nic nat cotay ayitca Raquel.

³²Inlovsoc nic nat intomjac Lea. Aptiyacmec nic nat ayitca. Inquiltimtec nic nat apvisay Rubén, Sictamongvoyam. Intomjac nic nat avalhoc Lea: —Apvitac Dios actemaclha acyitnocjayo evalhoc. Jeyasicjiclhajoc sat mocjam etava— nic nat intomjac avalhoc.

³³Inlovsoc nic nat intomjac mocjam Lea. Aptiyacmec nic nat mocjam ayitca. Inquiltimtec nic nat apvisay Dios Aplingayo Simeón. Intomjac nic nat avalhoc: —Aplingac Dios actemaclha sictanovmalhca. Emcasquic mocjam sictamongvoyam— nic nat intomjac.

³⁴Inlovsoc nic nat intomjac mocjam Lea. Aptiyacmec nic nat mocjam ayitca. Inquiltimtec nic nat apvisay Leví, Seyipitcayo. Intomjac nic nat avalhoc: —Jeyipitcojoc sat quilhvoc etava. Ayinyemaclha apnatqui aptomjac apquitquic— nic nat intomjac.

³⁵Inlovsoc nic nat intomjac mocjam Lea. Aptiyacmec nic nat mocjam ayitca. Inquiltimtec nic nat apvisay Judá, Ningayo. Intomjac nic nac avalhoc: —Siyayo actomjac coo Dios Apyimtalhnamo— nic nat intomjac avalhoc. Inmasquec nic nat acvitay ayitca Lea.

GÉNESIS 30

¹Am nic nat covanac cotac ayitca Raquel. Inyasipcasquic nic nat mataa inyalho actomja acvitay ayitca. Intomjac nic nat Raquel ayanya atava: —Jetingyasquis eyitquic. Am sat ancoc otac eyitquic, ongvitsapoc sat— nic nat intomjac.

²Aplovquic nic nat Jacob. Aptomjac nic nat apcanya aptava: —Jave nac coo Dios. Movanqueje coo otacsic ayitca— nic nat aptomjac.

³Intomjac nic nat Raquel ayanya atava: —Quip ingyeylhojo. Ipatjetaoc sat quilvana Bilha actomja setnesaycam. Invitac sat ancoc ayitquic, otnejic sat coo malha eyitquic ajanco— nic nat intomjac.

⁴⁻⁵Inyantamaclehec nic nat Raquel quilvana actimesaycam apnaclha Jacob yoyam etnejic moc aptava. Appatjetamquic nic nat Jacob. Inlovsoc nic nat intomjac Bilha. Aptiyacmec nic nat ayitca.

⁶Intomjac nic nat avalhoc Raquel: —Etnejic sat apvisay Dan, Apyicpilquemo Appeyvomo. Ayinyemacleha apjalnoc Dios silmalhnancama. Jetnescasquic Dios sicpeyvomo sicvita sictamongvoyam— nic nat intomjac.

⁷Inlovsoc nic nat intomjac mocjam Bilha. Aptiyacmec nic nat mocjam ayitca.

⁸Intomjac nic nat avalhoc Raquel: —Etnejic sat apvisay Neftalí, Ningilinmelhamalhca. Ayinyemacleha ningilinmelhamalhca alhta yaya coo. Sicyimnatem coo, am olhnoc yaya coo— nic nat intomjac avalhoc.

⁹Inmasquec nic nat acvitay ayitca Lea. Inyantamaclehec nic nat quilvana actimesaycam acvisay Zilpa apnaclha Jacob, yoyam etnejic moc aptava.

¹⁰Inlovsoc nic nat intomjac Zilpa. Aptiyacmec nic nat ayitca.

¹¹Intomjac nic nat avalhoc Lea: —Sicmaseve laa. Etnejic sat apvisay Gad, Apmapseve— nic nat intomjac.

¹²Inlovsoc nic nat intomjac mocjam Zilpa. Aptiyacmec nic nat mocjam ayitca.

¹³Intomjac nic nat avalhoc Lea: —Selinyejemo nac coo. Jelhenam sat enaymacoc sictomja selinyejemo. Etnejic sat apvisay Aser, Apquilynijemo— nic nat intomjac.

¹⁴Aplhinquic nic nat Rubén. Aptiyasam nic nat amyip naysicsa apquilyatemenma motajap apactic. Apvitangvocmec nic nat acyilhna acvisay mamjape ningyi. Apsantimcasquic nic nat inquin acvisay Lea. Invitac nic nat Raquel actemacleha acyilhna. Intomjac nic nat Raquel ayanya Lea: —Jimques sat nicja acyilhna mamjape ningyi apsayquinta ayitca— nic nat intomjac.

¹⁵Incatingmavoc nic nat Lea: —Eyinyovcasquic lhiya etava. ¿Inquiltamjo ya najan cosavojo acyilhna mamjape ningyi apsayquinta sictamongvoyam?— nic nat intomjac. Intomjac nic nat Raquel ayanya: —Momyovejec sat etava epatjetamcoc lhiya alhtaa nac jay. Cotnejic sat acyanmongam acyilhna mamjape ningyi apsayquinta ayitca— nic nat intomjac.

¹⁶Intalhnacmec nic nat apvactamo Jacob apquinyectamo amyip. Inquilamyilhamquic nic nat aptava Lea. Intomjac nic nat ayanya atava: —Acyinyovquic lhac acyilhna mamjape ningyi acyanmongam yoyam jepatjetamcoc lhip alhtaa nac jay— nic nat intomjac. Appatjetamquic nic nat aptava Jacob.

¹⁷Inlovsoc nic nat intomjac lhac Lea. Aptiyacmec nic nat ayitca apvaycmo cinco acvitay ayitca. Ayinyemac lha apjalhnoc nic nat Dios almalhnancama Lea.

¹⁸Intomjac nic nat avalhoc Lea: —Etnejic sat apvisay Isacar, Apmescama Nasa. Apvitac alhta Dios actemac lha sicyantimquiscama apnac lha etava quilvana setnesaycam. Quilhvo acvitac coo acyanmongam ayinyema Dios— nic nat intomjac avalhoc.

¹⁹Inlovsoc nic nat intomjac mocjam Lea. Aptiyacmec nic nat ayitca acvaycmo seis acvitay ayitca.

²⁰Intomjac nic nat avalhoc Lea: —Aclhocac coo actamila asoc ayinyema Dios. Jeyasicjic lhojoc sat etava. Ayinyemac lha seis aptomjac apvitay apquitquic— nic nat intomjac avalhoc. Etnejic sat apquitcoc apvisay Zabulón, Acyangviyam Seyasicjayo.

²¹Intiyacmec nic nat mocjam lhama ayitca inquilvana. Inquiltimec nic nat acvisay Dina.

²²Am nic nat colvoncacmoc Dios moc quilvana acvisay Raquel. Apjalhnoc nic nat almalhnancama. Aptimescasquic nic nat acvitay ayitca.

²³Inlovsoc nic nat intomjac Raquel. Aptiyacmec nic nat ayitca sic lha acvitay. Intomjac nic nat avalhoc Raquel: —Apmascosquic Dios actemac lha sevennéycam emoc.

²⁴Jemquecsic sat mocjam lhama sictamongvoyam— nic nat intomjac avalhoc. Inquiltimec nic nat apvisay José, Apmesayclha.

Apyinimquiscama Jacob najan Labán

²⁵Aptiyacmec nic nat Raquel ayitca apvisay José. Aptomjac nic nat Jacob apcanya Labán: —Jeyane sat otajic lha siyaoclha.

²⁶Jelmes sat eyitquic najan enatamcaa yoyam ongiltajic lha. Sictamjaycam alhta acyanmongam as quilvanaa. Apyasamcoc lhip actemac lha alhta sictamjaycam— nic nat aptomjac.

²⁷Apcatingmavoc nic nat Labán: —Ilhnic lhojoc sat mocjam. Acyasingvocmec coo aptomja aplhamasquic lha asoc altamila Dios Apyimtalhnamo ayinyema lhip aptamjaycam.

²⁸ǂJalhco acvam acyanmongam apquiltamjoc yoyam omquecsic lhip?— nic nat aptomjac.

²⁹Aptomjac nic nat Jacob apcanya: —Apyasamcoc lhip actemaclha sictamjaycam najan sictamilquiscama lhip apnatoscama.

³⁰Asilhtoc alhta siclho lhip apnatoscama movoyaclha coo. Natamin acvaac alhta coo. Aplhamaseclhec alhta Dios Apyimtalhnama lhip apnatoscama. ¿Jalhco sat cotnejic sictamjaycam yoyam opasmoc sicmolhama?— nic nat aptomjac.

³¹Aptomjac nic nat Labán apcanya: —¿Jalhco acvam apquiltamjoc lhip acyanmongam?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Am oltamjoc coo acyanmongam. Pac otamilsic sat mocjam lhip apnatoscama. Eycaso actemacilha aclhanma evalhoc.

³²Pac oyacsic apyinatamaclha lhip apnatsocama. Ongvilhpsanic sat aplhamoclhojo nipquesic apquitcoc apquilpasyam najan apquillphilhpopoy. Appalacmec sat ancoc aptema nac jay nipyicsa apquilmopoy, otnajic sat sicnatoscama acyanmongam sictamjaycam.

³³Apvotac sat ancoc lhip nalhit acnim yoyam elanojoc sat sicnatoscama. Etac sat apquilmamlha yataay apquilmopeycam najan apquilphilhpoy. Etac sat apquilmamlha nipquesic apquilmasyam. Apvitac sat ancoc sicnatoscama apquilmopoy, cotnejic sat sicminvilhma— nic nat aptomjac Jacob.

³⁴Apcatingmavoc nic nat Labán: —Tasi, cotnejic sat actemacilha aclhanma apvalhoc lhip— nic nat aptomjac.

³⁵Yejemoc nic nat apquilhpansa Labán yataay apquilinava apquilmopeycam najan apquilpilhpopy najan apquilvanaa apquilmopeycam najan apquilpilhpopy najan apmopoy napaat najan nipquesic apquilinava apquilpasyam. Apquilapajasquic nic nat apquitquic Labán yoyam eltamilsic apnatsocama apquilhpanquiscama.

³⁶Apyinyovcasquic nic nat apquilyinatamaclha apnatoscama. Moc yoclhillhma ilhnic nat apquilyascasac. Invocmec nic nat 3 acnim apquillhingam. Aptamilcasquic nic nat Jacob apquilmopoy apnatoscama Labán.

³⁷Apquilyatemenquic nic nat yamit actingaoc Jacob. Acvisay nic nat yamit álamo najan yamit almendro najan yamit castaño. Sovo ilhnic nat aptomjac ayimpeoc actengaoc yoyam cotnejic almopeycaoc.

38-39 Apquilancasquic nic nat mataa yamit almopeycaoc yingmin atamnic najan apyinaycamcolha apnatsocama. Apquinimcasquic nic nat mataa yamit acpayjo apyinaclha yingmin apnatoscama. Apcaplhinquic sat ancoc apquilvana yataay apquinavo, natamin eltimjic sat apquitcoc apquilmopeycaoc najan apquilpillpopoy.

⁴⁰Apquilhpancasquic nic nat Jacob nipquesic apquitcoc. Aptipcasquic nic nat apmamyi yoyam elyiplov c apquilpasyam najan apquilmopeycam. Am nic nat elpalhcac Jacob apnatoscama Labán apnatoscama.

⁴¹Apquilyacyesquic nic nat Jacob apnatoscama apquiltamila naysicsa apyinaycaoc. Apcaplhinquic sat ancoc apquinavo. Apquilyintamacpec mataa apquinimsa yamit almopeycaoc acpayjo apyinaclha yingmin.

⁴²Am nic nat etnimcasac yamit almopeycaoc apquiltvactamo inlhojo apnatoscama apquilyamjoncama. Aplhameclhec nic nat Jacob apnatoscama apquiltamila. Aplhameclhec nic nat Labán apnatoscama apquilyamjoncama.

⁴³Aplhamaseclhec nic nat apquilnatam Jacob. Appintalhnama ilhnic nat apnatoscama. Aplhamoc nic nat enlhit apquiltimesaycam najan quilvanaa altimesaycam. Inlhamoc nic nat apnatoscama voncayispoc najan yamelyeyjaycoc.

GÉNESIS 31

Aclhanma apvalhoc Jacob eyinyoc apipyata

¹Aplingac nic nat amya Jacob actemacclha apquiltayvam Labán apquitquic: Apsovjoc mataa ayinyema aptomja appintalhnama apnatoscama— nic nat intomjac aplingay.

²Apvitac nic nat Jacob aclhinganacmo napaat Labán. Inmasquec nic nat apcasicjajo Labán.

³Aptomjac nic nat Dios apcanya Jacob: —Itajiclha sat apyap tingma pac nipyesicsa apnaymacoc. Siclhalhma sat otnejic coo— nic nat aptomjac.

⁴Apcapajasquic nic nat Jacob apcanya colhic altimnasquiclho apnatamcaa Raquel najan Lea. Inquilmiyacclhec nic nat amyip aptamilquiscamacclha apnatoscama.

⁵Aptomjac nic nat apquilanya apnatamcaa: —Inmasque nac seyasichjajo ingilyap, am colhnoc siclhoc alhta. Siclhalhma aptomjac mataa Dios, coo tata Visqui pac.

⁶Inquilyasamcoc quellhiya actemacclha alhta sictimaseycam inquilyap. Inmasquec alhta mataa sicyimnaa.

⁷Eyiniocasquic alhta Labán. Apvayvesentac alhta mataa acyanmongam sictamjaycam. Apmiyovquic alhta mataa Dios naysicsa aclhanma apvalhoc acmasom Labán.

⁸Aptomjac alhta Labán seyanya coo: Itne sat apnatoscama aplhamoclhojo apquitcoc apquilmopeycam. Cotnejic sat acyanmongam aptamjaycam — alhta aptomjac seyanya. Inyiplovcoc alhta sicvitay aplhamoclhojo apquitcoc apquilmopeycam. Moc actemacclha aplhanma alhta intamongvocmoc: Itne sat apnatoscama apquitcoc apquiltipilpopoy acyanmongam aptamjaycam — alhta aptomjac seyanya. Inyiplovcoc alhta sicvitay aplhamoclhojo apquitcoc apquiltipilpopoy.

⁹Intomjac alhta malha apquilmam Dios Labán apnatoscama yoyam jelmecsic coo.

¹⁰Invocmec alhta acvoycamlha mataa apquiltinsavayclhilha ninatoscama. Evanmasquic alhta coo. Invitac alhta sicvanmoncama yataay apquiltinava apquilmopeycam najan apquiltipilpopoy. Apquiltaplhinquic alhta mataa.

¹¹Aptomjac alhta ángel Dios apcasinancama seyanya coo: Jacob — alhta aptomjac seyanya. —Acnec coo aso — alhta actomjac coo.

¹²Aptomjac alhta ángel seyanya coo: Quip ilanojo apquilinava apquiplhingam apquilvanaa. Aplhamoclhojo apquiltomja apquilmopeycam najan apquilpilhpoy. Acyasingveclhoc coo aptemacilha mataa Labán napato lhip.

¹³Coo sicvisay Dios aptomja lhip setayo tingma Betel. Impayjoc alhta apylhvatesaclha olivo yingmenic nav'a mataymong. Aplhenquic alhta lhip actemacilha nasoc anco. Noc, iyinyov sat as yoclhlhma. Itajiclha sat apcaoclha — alhta aptomjac seyanya— nic nat aptomjac Jacob.

¹⁴Incatingmavoc nic nat Raquel najan Lea: —Paj coyitnac nincoo lhama asoc ningmayclha ingilyap tingma pac.

¹⁵Inmasquec alhta apquiltamjo ingilyap ongiltimjic ningmolhama. Apsovjoquic alhta apquilhacjam acyanmongam singilyimjapma lhip.

¹⁶Naso, Dios aptomja apyinyovquiscama ingilyap apquilnatam. Eycaso actomja ningilnatam ingancoc nincoo najan inquitquic apancaoc. Ilyejiclhojo sat lhip actemacilha alhta apcanama Dios— nic nat inquiltomjac apnatamcaa.

Jacob apyamasma yoclhlhma

¹⁷⁻¹⁸Appenasquic nic nat aptomjacilha Jacob yoyam etajiclha apyap tingma pac yoclhlhma Canaán. Apquiltajancasquic nic nat apquilquinamtem voncayispoc. Apquilquinatcasquic nic nat najan apquitquic. Apsovjoc nic nat apquilnatam. Appacjaoclhec nic nat aplhamoclhojo apnatoscama acyanmongam aptamjaycam as yoclhlhma Padan-aram.

¹⁹Am nic nat elhnac Labán tingma pac. Apmiyacclhec nic nat apyinatamacilha apnatoscama yoyam elyesacsic nipquesic. Inyilhalhcoc nic nat Raquel acminyilha quilaycmaquiscama acyitsomalhca Dios. Inyap nic nat apancaoc.

²⁰Apyilhacpoc nic nat aptajaclho Jacob. Am nic nat elngac amyaa Labán. Enlhit arameo ilhnic nat Labán.

²¹Apvoncapaclhec nic nat Jacob najan aclhamoclhojo asoc apancaoc. Apyeycajangvocclhec nic nat vatsam Eufrates. Apmiyacclhec nic nat amay acyascama inquilhe Galaad.

Apquimjaycamcacilha Labán

²²Invocmec nic nat 3 acnim. Pilapcasquic nic nat Labán aplinga amyaa actemacilha apquinyem Jacob.

²³Yejemoc nic nat apcansaclho apnaymacoc Labán yoyam eltimjic apquillhalhma. Apquilimjaoclhec nic nat. 7 acnim nic nat intomjac apvocclho inquilhe Galaad apnacilha Jacob.

- ²⁴Alhtaa ilhnic nat intomjac acvanmesa Labán. Invitac nic nat apvanmoncama actemacilha apcanama Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac nic nat apcanya: —Quip ingyeylhojo. Itamilsojo sat apvalhoc apnacilha Jacob— nic nat intomjac acvanmesa.
- ²⁵Apvoclhec nic nat Labán aptiyanveclhilha Jacob inquilhe Galaad. Apnacilhec nic nat Labán najan apquillhalhmaa.
- ²⁶Aptomjac nic nat Labán apcanya Jacob: —¿Soctomja apyilhacpo nac apquinyaja? Apnalacilhec eyitquic malha apquilmam lhip.
- ²⁷Apyilhacpoc lhip apquinyaja mepqui seltimnascama coo. Evanquic alhta otnejic sicilhalhma lhip acyiplomo acpayjayclha ingvalhoc najan ningilpayvascama yatalhpong najan nintipaycam namoc.
- ²⁸Am alhta jepayvasac eyitquic najan etovana. Somcoc lhip aptemacilha.
- ²⁹Evanqui inyicje otnejic sicmasom quilhvo. Apmiyovqui eyca Dios, lhip apyap apvisqui pac. Aptomjac Dios alhtaa lhcac seyanya coo: Quip ingyeylhojo. Itamilsojo sat apvalhoc apnacilha Jacob— aptomjac lhac seyanya.
- ³⁰Aptajacilhec alhta lhip ayinyema alipvoyam. ¿So actomja apminyilha nac quilaycmasquiscama ajancaoc acyitsomalhca dios?— nic nat aptomjac Labán.
- ³¹Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Ayacac alhta coo. Incacoc alhta enquenyc emyoc lhip apquitquic.
- ³²Apvitac sat ancoc lhip quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, ematong sat aptomja apminyilhma. Coo enaymacoc eltimjic sat apquilitaycamco. Apvitac sat ancoc asoc apancaoc, isaclha sat lhip— nic nat aptomjac Jacob. Am nic nat eyasamcoc Jacob acminyilha quilaycmasquiscama Raquel.
- ³³Aptalhnecc nic nat Labán carpa appaclhanma Jacob tingma pac. Aptalhnecc nic nat najan Lea tingma ac najan anit quilvanaa altimesaycam tingma ac. Am nic nat etac quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Aptipquic nic nat Lea tingma ac. Aptalhningvoclhec nic nat Raquel tingma ac.
- ³⁴Imposquic nic nat siclho Raquel quilaycmasquiscama. Impicanvocmec nic nat coning quiltajanquiscama. Apquitamquic nic nat inyicje Labán. Am nic nat etaclha.
- ³⁵Intomjac nic Raquel ayanya inyap: —Tata, nojetanov nasa. Movanquejec coo otnimiclha netin ayinyema sicyamasma sictom— nic nat intomjac. Apquitamquic nic nat mocjam quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Am nic nat etaclha.
- ³⁶Aplovquic nic nat Jacob. Inlhamec nic nat appayvam appamejitsa Labán: —¿Jalhco actemacilha sicmasom? ¿Acsilhnanalhqui ya alhta coo? ¿So actomja seyimjantamo nac lhip?
- ³⁷¿Apvita ya lhquip asoc apancaoc naysicsa asoc ajancaoc apquilhaicam? Ininquin sat asoc apvitayclha napatavo enaymacoc najan napatavo lhip apnaymacoc. Elyicpilcojoc sat actomja asoc apancaoc lhip najan asoc ajancaoc coo.

³⁸Veinte años alhta intomjac sictimesaycam lhip. Paj alhta epalacmoc apjapaoc nipquesic apquitcoc najan yataay. Paj alhta ongvajac yoyam otoc lhip aptoscama.

³⁹Inquilajac alhta asoc navjac aclom lhip apnatoscama. Apmatnec alhta mataa aptoscama acnim anco najan alhtaa. Am alhta osaclhac apnacilha lhip. Acyanmoncaseclhec alhta mataa poc coo sictoscama. Lhip alhta apcanem oyanmoncasicilha mataa.

⁴⁰Aclingamcoc alhta acmajat acnim anco. Eyajac alhta mataa piyam alhtaa. Am alhta otenac alhtaa.

⁴¹Veinte años alhta intomjac sicma lhip tingma pac. Eycaso actomja acyanmongam asoc ajancaoc: Catorce años intomjac sictimesaycam acyanmongam lhip apquitquic Lea najan Raquel. Seis años intomjac sictimesaycam acyanmongam sicnatoscama. Apvayvesentac alhta mataa acyanmongam sictamjaycam.

⁴²Epasmec alhta mataa Dios Abraham apvisqui pac najan coo tata apvisqui pac. Am alhta copvanac lhip jeyapajacsic mepqui asoc sicsoycam. Apvitac alhta Dios actemacilha acyitnocjajo evalhoc. Aptomjac alhta apcanem etamilsojoc apvalhoc lhip sicnacilha coo— nic nat aptomjac Jacob.

Actemacilha monquinatquiscama apmayjayocilha Jacob najan Labán

⁴³Aptomjac nic nat Labán apcanya Jacob: —Coo eyitquic as quilvanaa. Coe etovana as ayitquic quilvanaa. Coe sicnatoscama aplhamoclhojo yataay najan nipquesic. Coe asoc ajancaoc aplhamoclhojo apquilmaycam lhip. ¿Jalhco sat otnejic eyitquic quilvanaa najan etovana?

⁴⁴Noc, ongillanac sat pacto monquinatquiscama actemacilha ningmayjayocilha mepqui ningilinelhamalhca mataa. Cotnatsalhquejec sat mataa nintomjacilha— nic nat aptomjac Labán.

⁴⁵Yejemoc nic nat apma mataymong Jacob. Apquinimcasquic nic nat netin actemacilha monquinatquiscama.

⁴⁶Aptomjac nic nat Jacob apquilanya apnaymacoc: —Elansicilha as mataymong— nic nat aptomjac. Apquilansaclhec nic nat. Apquicjesquic nic nat mataymong. Aptovcamquic nic nat maa.

⁴⁷Apquiltimtec nic nat Labán arameo appayvam as mataymong acvisay “Jegar Sahaduta”, apquiltimtec nic nat Jacob hebreo appayvam as mataymong acvisay “Galaad”.

⁴⁸Aptomjac nic nat Labán apcanya: —Asoc monquinatquiscama actomja quilhvo nac jay as mataymong. Cotnatsalhquejec sat nintomjacilha— nic nat aptomjac Labán. Eycaso ayinyema ilhnic nat actimem acvisay Galaad.

⁴⁹Najan moc acvisay nic nat Mizpa. Ayinyema ilhnic nat Labán appayvam: —Singvitayo aptomja Dios Apyimtalhnamo naysicsa ningilhpanma ningilyasacilha.

⁵⁰Apnatovasquic sat ancoc lhip eyitquic. Aptingyaclichec sat ancoc mocjam moc quilvanaa yoyam etnejic apnatamcaa. Paj lhama enlhit etnejic apvitaycamco. Dios Apyimtalhnamo eyca aptomja apvitaycamco— nic nat aptomjac Labán.

⁵¹Aptomjac nic nat mocjam Labán apcanya: —Quip ilanojo ayinmaclha mataymong. Actomja asoc monquinatquiscama ningiltomjacclha incanit.

⁵²Eyca as mataymong actomja malha singvitaycamco ningyeycajangvactamo sat ayinmaclha. Actomja acyicpilquemo actemaclha aclhanma ingvalhoc acmasom.

⁵³Eyicpilcojoc sat ingvalhoc Dios aptomja apvisqui pac lhip apyata Abraham najan aptomja apvisqui pac coo seta Nacor— nic nat aptomjac. Aplhenquic nic nat Jacob actemaclha yoyam colhejec acyascacmo. Aplhenquic nic nat apvisay Dios Apyimtalhnamo aptomja apvisqui pac apyap Isaac.

⁵⁴Apcajac nic nat Jacob apnatoscama actemaclha ningmescama Dios. Apcansaclichec nic nat apnaymacoc netin inquilhe yoyam eltovamcoc. Aptovcamquic nic nat aplhamoclhojo. Apnatinquic nic nat netin inquilhe.

⁵⁵Inquitsacac nic nat aplhaticja Labán. Appayvasquic nic nat. Appitsisquic nic nat amalhimpenic apquitquic najan aptovana. Actamila appayvam nic nat aptomjac Labán. Aptajaclichec nic nat mocjam apquinyemayaclha.

GÉNESIS 32

Jacob aptajanyey apipma Esaú

¹Apquimpaclichec nic nat mocjam Jacob. Pilapcasquic nic nat apvita ángeles Dios apquilasinancama.

²Apvitac nic nat Jacob. Intomjac nic nat apvalhoc: —Dios apquilasinancama as enlhitaoc— nic nat intomjac apvalhoc. Eycaso ayinyema apquiltimem Jacob acvisay Mahanaim.

³Apquilapajasquic nic nat Jacob apquilsovm amyaa yoclhillhma Seir, amyip acvisay Edom apnacclha apipma Esaú.

⁴Aptomjac nic nat Jacob apquilanya apquilsovm amyaa: —Eltimnas sat javoc Esaú: Mepqui amyaa acmasom. Apquiltamjoc lhip apyalhing Jacob oltimnacsic actemaclha apquilhyam. Aptomjac lhac Jacob: Acnec coo mataa Labán tingma pac. Ayilhyacmec quilhvo nac jay.

⁵Acnalantac sicnatoscama vayqui najan yamelyeyjaycoc najan nipquesic najan enlhit seltimesaycam najan quilvanaa seltimesaycam. Ayapajasquic lhac amyaa apnacclha lhip aptomja visqui ajac. Altamjoc lhip coyctic actamilaycam apvalhoc — sat eltime elanic— nic nat aptomjac Jacob.

⁶Apquiltimnasquic nic nat amyaa. Aptajavoc nic nat mocjam apquilsovm amyaa apnacclha Jacob. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Ningilvoclichec nincoo apnacclha

lhip apipma Esaú. Aplhingacmec lhac yoyam elamyilham lhip. Apquithalhmaa 400 enlhitaoc— nic nat apquiltomjac.

⁷Apcacac nic nat Jacob aplinga amyaa. Intamjam nic nat apvalhoc. Apquilhpancasquic nic nat enlhit apancaoc najan apnatoscama nipquesic najan vayqui najan voncayispoc. Apyitipcasquic nic nat nalhit apnatoscama.

⁸Intomjac nic nat apvalhoc Jacob: Apvocjingvocmec sat ancoc Esaú napocja enlhitaoc ajancaoc, elinquitacpoc sat poc enlhitaoc apquilyascama moc amay— nic nat intomjac apvalhoc.

⁹Inyiplovcoc nic nat apquilmalhnancama Jacob: —Dios, lhip Apvisqui pac Abraham najan Apvisqui pac tata coo Isaac. Lhip alhta seyanem otajiclha siyaoclha nipyesicsa enaymacoc. Apquiltamjoc lhip mataa jepasmoc.

¹⁰Acvennalhquic coo napato lhip aptomja seyapeycam najan aptomja semasma alhta. Acmilanquic alhta as vatsam Jordán siclhingam alhta. Acsovquic alhta lhama yamit. Acnalantac quilhvo nac jay malha apcanit tingma.

¹¹Jemyov sat nayscisa sictajanyey javoc Esaú. Ayacac coo. Incacoc enquenyic coticyoc quilvanaa najan eyitquic.

¹²Aptomjac alhta lhip seyanya coo yoyam jepasmoc mataa. Elhamasiclhac sat etovana mongmovan ongilyipsitic, malha lhopactic anic sat eltimjic— nic nat aptomjac apquilmalhnancama.

¹³Aptiyanveclhec nic nat Jacob maa. Apquilhpancasquic nic nat apnatoscama yoyam elmeccic apipma Esaú:

¹⁴Doscientos nic nat yataay apquilvana najan veinte apquilinava. Doscientos nipquesic apquilvana najan veinte apquilinava.

¹⁵Treinta voncayispoc inalavaa. Cuarenta vayqui inquilvanaa najan diez inquilinava.

¹⁶Apquilapajasquic nic nat apquilancam yoyam elpacjamcoc. Apnasoc nic nat moc nicja apquilpacjeycam. Aptomjac nic nat Jacob apquilanya: —Noelyipitcasiclha nasa moc apquilpacjeycaoc amamyi— nic nat aptomjac Jacob.

¹⁷Aptomjac nic nat Jacob apcanya appacjeycaoc apmamyi: —Aptajanyac sat ancoc lhip javoc Esaú. Aptomjac sat ancoc apcanya: ¿Jalhco apvisay lhip apvisqui pac? ¿Jalhcojo apyasa lhip? ¿Soc apnatoscama appacjeycam lhip? — sat etnejic ingyanic.

¹⁸Ingyatingmojo sat lhip: Jacob apcapajascama elhcac lhip mepqui acyanmongam apnatoscama. Lhac aptomjac Jacob: Moyimtalhnamo coo napato lhip aptomja visqui ajac. Aplhingacmec maa alhayi Jacob - sat itne— nic nat aptomjac Jacob.

¹⁹Apnasoc nic nat moc appayvam aptomjacilha apcanya appacjeycaoc anit aplhingam. Najan apcanya appacjeycaoc natqui aplhingam najan acvaycmo ayimja alhayi aplhingam apnatoscama. Aptomjac nic nat Jacob apquilanya: —Aptajanyac sat ancoc javoc Esaú, ilhnasojo sat moc appayvam.

²⁰Eltime sat elanic: —Meyimtalhnamo nac Jacob napato lhip aptomja visqui pac. Aplhingacmec lhac maa alhayi — sat eltime— nic nat aptomjac Jacob. Inlhenquic nic nat apvalhoc Jacob: Copayjiclhac sat apvalhoc Esaú apvita sat sicnatoscama acvoyam amamyi. Sicvoyam alhayi sat coo apnaclha. Jemoc sat tacja coo— nic nat intomjac apvalhoc.

²¹Amamyi aclhingam nic nat intomjac apnatoscama. Am nic nat ingyimjamcoc Jacob. Aptinquic nic nat mocjam aptiyanvamlha.

Lhama ángel appatjetma Jacob

²²Altaa ilhnic nat aplhaticja Jacob. Apnalaclic nic nat anit apnatoscama najan quilvanaa altimesaycam najan 11 apquitquic. Apyeycajangvelhec nic nat vatsam acvisay Jaboc.

²³Apquilsaclic nic nat aclhamocloho asoc apancaoc.

²⁴Aplhacoc nic nat apnaclhac Jacob. Pilapcasquic nic nat appatjetvaa lhama enlhit. Apcactacpec nic nat inyicje Jacob. Am nic nat eyamyiclhac as enlhit acvaycma ayitsac'a.

²⁵Innoc nic nat apyimpejic Jacob as enlhit. Apticponquic nic nat as enlhit. Inyinyovquic nic nat acyitnamaclic avjapyoc Jacob naysicsa apticpomap.

²⁶Aptomjac nic nat as enlhit apcanya Jacob: —Jeyamyiclhac coo, inquitsac'ayi— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Ilhen siclho actamila appayvam. Natamin oyamyiclhac sat— nic nat aptomjac.

²⁷Aptomjac nic nat as enlhit apcanya: —¿Jalhco lhip apvisay?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Coo sicvisay Jacob— nic nat aptomjac.

²⁸Aptomjac nic nat as enlhit apcanya: —Inmasquec lhip apvisay Jacob. Israel intomjac lhip apvisay quilhvo. Ayinyemaclic apquilnapacpec lhac lhip Dios najan enlhitaoc. Apyimnatem nac lhip— nic nat aptomjac.

²⁹Aptomjac nic nat Jacob apcanya: —Jeltimnas siclho lhip apvisay— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat as enlhit: —¿Soctomja apquiltamjo eyasamcojo sicvisay?— nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat aplhena actamila appayvam as enlhit napato Jacob.

³⁰Apquiltimc nic nat Jacob acvisay as amyip Peniel. Intomjac nic nat apvalhoc: Acvitac coo Dios najato. Am lhac ongvitsepac coo— nic nat intomjac apvalhoc.

³¹Intipquic nic nat acnim. Apquimpaclic nic nat Jacob as amyip Peniel. Apyateyam nic nat Jacob.

³²Eycaso ayinyema metoycaoc mataa ajac ayvoc asoc acticyovam. Acvocmo metoycaoc acnim nac jay Israel aptovana niptamin. Ayinyemaclic inticpalhquic nic nat avjapyoc Jacob.

GÉNESIS 33

Esaú apcasicjayclho mocjam Jacob

- ¹Apvitat nic nat Jacob aplhingacmo apipma Esaú. 400 enlhitaoc nic nat apquillhalhmaa. Apcanayquic nic nat Jacob incansiclhac ayitquic anco Lea najan ayitca anco Raquel najan ayitquic ancaoc quilvanaa altimesaycam.
- ²Apquilapajasquic nic nat amamyi quilvanaa altimesaycam najan ayitquic. Inyiplaclic nic nat Lea najan ayitquic. Alhayi ilhnic nat inlhingac Raquel najan ayitca José.
- ³Aplhingam apmamyi ilhnic nat Jacob yoyam elamyilhamcoc apipma Esaú. Apticlhicvocmec nic nat mataa nalhpop napaat acvaycmo 7, acvocmo aptajanyey apipma Esaú.
- ⁴Apquinincamquic nic nat Esaú apquilamyilhamco. Appayvasquic nic nat acyiplomo appitsisma apmalhimpenic. Appatjetam nic nat acyiplomo acpayjayclha apvalhoc. Apyipcalhquic nic nat.
- ⁵Apvitat nic nat Esaú quilvanaa najan ayitquic. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Jalhco alinyema as quilvanaa najan ayitquic?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Lhip visqui ajac. Eycaso eyitquic selmescama alhta Dios— nic nat aptomjac.
- ⁶Inquillhingacmec nic nat quilvanaa altimesaycam najan ayitquic apnaclha Esaú. Inquilticlhicvocmec nic nat naat nalhpop.
- ⁷Inlhingacmec nic nat Lea najan ayitquic. Inquilticlhicvocmec nic nat naat nalhpop apnaclha Esaú. Natamin aplhingacmec nic nat José najan inquin Raquel. Inquilticlhicvocmec nic nat naat nalhpop apnaclha Esaú.
- ⁸Aptomjac nic nat Esaú apcanya Jacob: —¿Jalhco sat etnejic apnatoscama sictajanyaa lhac coo?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Lhip visqui ajac. Altamjoc lhip coyctic actamilaycam apvalhoc— nic nat aptomjac.
- ⁹Aptomjac nic nat Esaú apcanya: —Eyalhing. Inlhamoc coo sicnatoscama. Am oltamjoc coo lhip apnatoscama— nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Ilma sat apanco asoc sicmescama lhip. Actamilaycam apvalhoc innac lhip. Acvitat coo lhip napaat, malha actomja Dios napaat. Intasic anco aptomja lhip semam tacja coo.
- ¹¹Altamjoc coo elmoc lhip sicmescama sicalayquinta coo. Dios aptomja selmescama aclhamocelhojo sicnatoscama najan silnatam. Mepqui ayaymalhca asoc. Apquilinlhanacmec nic nat Jacob elmecsic apnatoscama. Invocmec nic nat apcasicjangvoyam actomjacclha appayvam.
- ¹²Aptomjac nic nat Esaú apcanya: —Noc, ongimpicclha sat mocjam. Coo sat sictajayclha emamyi— nic nat aptomjac.
- ¹³Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Lhip visqui ajac. Apyasamcoc lhip actemaclha sicaa quilhvo apteyam. Quilhvoc appalacmoc apquitcoc sicnatoscama nipquesic najan vayqui. Apquilyampavoc sat ancoc nalhit amay, esovjacpo sat elitsapoc.

¹⁴Lhip visqui ajac. Itajiclha sat apmamyi. Otamilsamcaclhoc sat coo niptamin sicnatoscama najan niptamin eyitquic. Ovocl hac sat jayqui lhip tingma pac yoclhillhma Seir— nic nat aptomjac Jacob.

¹⁵Aptomjac nic nat Esaú apcanya: —Tasi. ¿Apquiltamjo ya lhquip elpasmoc siclho napocja enlhit ajancaoc?— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Lhip visqui ajac. Am oltamjoc jelpasmoc enlhit— nic nat aptomjac.

¹⁶Yejemoc nic nat aptajaclho Esaú yoclhillhma Seir.

¹⁷Apquillanac nic nat tingma pac. Appaclhencasquic nic nat apnatoscama yamit actengaoc. Apquiltimtec nic nat as amyip acvisay Sucot.

¹⁸Apyinyovquic nic nat Jacob yoclhillhma Padan-aram. Apvoclhec nic nat yoclhillhma Canaán. Apmeyjec nic nat mocjam. Apquillanac nic nat tingma pac acpayjoclha ningato tingma apvanyam apvisay Siquem.

¹⁹Apyanmoncasquic nic nat amyip ayitcoc acyanmongam 100 solyayem acyivey. Amyip apancaoc nic nat Hamor apquitquic. Siquem nic nat aptovana. Apquillanac nic nat tingma pac Jacob.

²⁰Apquillanac nic nat Jacob apvatnamaclha yoyam epamejitsic Dios Apyimtalhnamo. Apquiltimtec nic nat acvisay apvatnamaclha: El-Elohe-Israel, moc ningiltimem: Dios aptomja Apvisqui pac Israel.

GÉNESIS 34

Mactovascama Jacob apquitca

¹Jacob apquitca ilhnic nat Dina. Inquin nic nat Lea. Maycaa ilhnic nat intomjac Dina naysicsa anaymacoc cotnajaclha acmolhama.

²Apnec nic nat maa heveos apvisqui apancaoc apvisay Hamor. Apquitca ilhnic nat apvisay Siquem. Apvitac nic nat quilvana ayitcoc Siquem. Yejemoc nic nat appatjetamco.

³Avanjec nic nat acliclamo apvalhoc quilvana ayitcoc. Apquilinehanacmec nic nat appamejitquiscama quilvana ayitcoc.

⁴Apquiltimnasquic nic nat apyap apvisay Hamor. Aptomjac nic nat Siquem apcanya: —Jetingyasquis sat quilvana ayitcoc. Altamjoc otnejic etava— nic nat aptomjac.

⁵Aplingac nic nat Jacob actemacclha actovasomalhca apquitca Dina. Siquem nic nat aptovascama. Am nic nat elhnam Jacob apquitquic tingma. Amyip nic nat apquiltamilcasac apnatoscama. Apquiltimnasquic nic nat Jacob apquiltactamo apquitquic.

⁶Apmiyantac nic nat Siquem apyap apvisay Hamor. Apquiltamjoc nic nat epamejitsic Jacob.

- ⁷Lhama ilhnic nat apquillinga amya. Apquilvotac nic nat tingma Jacob apquitquic. Apquillovquic nic nat. Ayinyemacilha Siquem nic nat aptovascama Jacob apquitca. Eycaso actomja acyivey singmanquescama. Mongvanquejec ontimjic actema nac lha.
- ⁸Aptomjac nic nat Hamor apquilanya: —Avanjec aciclammo apvalhoc sictamongvoyam quilvana ayitcoc. Noelmiyov nasa quellhip etnejic aptava sictamongvoyam.
- ⁹Eltime sat quellhip ningmolhama. Ongilmamcoc sat nincoo quellhip apquitquic quilvanaa ayitcoc. Eltime sat quellhip lha apnatamcaa nincoo inquitquic.
- ¹⁰Elhnam sat ningyesicsa nincoo. Apvancaac eleyoc quellhip nincoo ningilaoclha. Elyanmonquis sat amyip ingancaoc yoyam eltimjic apancaoc— nic nat aptomjac Hamor.
- ¹¹Aptomjac nic nat Siquem apcanya Jacob najan apquitquic: —Altamjoc coo colcojoc apquilvalhoc amya apquillingay quellhip. Olmecsic sat acyanmongam acvamlha apquiltamjoclha quellhip.
- ¹²Momyovejec sat coo apquiltamjo inhojo acyivey acyanmongam. Noelmiyov nasa quilvana ayitcoc otnejic etava— nic nat aptomjac.
- ¹³Apquilyinimcasquic nic nat Jacob apquitquic. Ayinyemacilha Siquem nic nat aptovascama quilvana ayitcoc.
- ¹⁴Apquiltomjac nic nat Jacob apquitquic apquilanya: —Mongvanquejec nincoo ongilmecsic ingyalhing enlhit mepqui asoc monquinatquiscama apyimpejic. Eycaso cotnejic sat singilmanquescama nincoo.
- ¹⁵Ingvanqui inyicje ongmeccic ingyalhing. Incaymalhquic eltimjic quellhip nintemacilha nincoo. Incaymalhquic ellanac asoc monquinatquiscama apyimpejic aplhamoclhojo apquilinava.
- ¹⁶Eltime sat quellhip apnatamcaa nincoo inquitquic. Ongilmamcoc sat nincoo lha apquitquic quellhip. Ongiltimiclhac sat lhama tingma. Ongiltimiclhac sat lhama ningmolhama.
- ¹⁷Am sat ancoc eliltamjoc quellhip ellanac asoc monquinatquiscama apyimpeoc, ongmevroc sat nincoo ingyalhing. Ongillhong sat nincoo— nic nat apquiltomjac.
- ¹⁸Apquiltamjoc nic nat evjanamcoc Hamor najan apquitca Siquem.
- ¹⁹Yejemoc nic nat apquillana asoc monquinatquiscama apyimpejic apyimnanic. Inlicavoc nic nat apvalhoc Jacob apquitca. Ayinyemacilha mayayo ilhnic nat mataa Siquem nipyiesicsa apmolhama.
- ²⁰Aplhinquic nic nat Hamor najan apquitca Siquem. Apquilvoclhac nic nat apatong tingma apvanyam apnamcacilha enlhit. Aptomjac nic nat apquilanya enlhitaoc:
- ²¹—Quip elaylhojo. Ingmoc apquiltomjac as enlhitaoc Jacob najan apquitquic. Ellhnam sat ningyesicsa as ningaoclha. Avanjec amyip yoyam elhnam as enlhitaoc.

Ingvanquic ontimjic ingnatamcaa apquitquic. Apvanquic najan elmamcoc nincoo inquitquic.

²²Apquiltomjac alhta singilanya as enlhitaoc: —Incaymalhquic eltimjic nintemacilha nincoo. Incaymalhquic ellanac asoc monquinatquiscama apyimpejic aplhamoclhojo apquilinava. Ongiltimiclhac sat lhama ningmolhama— alhta apquiltomjac singilanya.

²³Nincoo ingancoc sat ongiltimjic asoc apancaoc najan apnatoscama. Incaymalhquic mongmiyovejec sat mataa. Ningmolhama sat ongiltimjic— nic nat aptomjac Hamor.

²⁴Apquijalhnoc nic nat enlhitaoc Hamor appayvam najan apquitca. Apquillanac nic nat asoc monquinatquiscama apyimpejic aplhamoclhojo quilyimnanc.

²⁵Invocmec nic nat natqui acnim. Asquejec nic nat mocjam macyimycjay actemacilha asoc monquinatquiscama apyimpejic enlhitaoc. Yejemoc nic nat apquilvaa Jacob apquitquic Simeón najan Leví. Apquilsovcmec nic nat sovo alvinatem. Apquilnapquic nic nat aplhamoclhojo apquilinava. Am nic nat elyanmoncaseclha apticyovam.

²⁶Apticyovquic nic nat Hamor najan apquitca Siquem. Yejemoc nic nat apquilyantamacilho apquilyalhing Dina. Apquilyinyovcasquic nic nat acmacilha Siquem tingma pac.

²⁷Apquilvaac nic nat mocjam Jacob apquitquic nipyicsa apticyovam. Apquilminyilhquic nic nat aclhamoclhojo asoc. Apquilyanmoncaseclhec nic nat actovasomalhca apquilyalhing.

²⁸Apquilmamquic nic nat nipquesic najan vayqui najan yamelyeyjaycoc najan aclhamoclhojo asoc acnaycaoc tingma apvanyam najan apnatoscama apquileyvam amyip.

²⁹Apquilsaclhec nic nat aclhamoclhojo apquilnatam. Apquilyantamaclhec nic nat quilvanaa najan ayitquic.

³⁰Aptomjac nic nat Jacob apcanya Simeón najan Leví: —Ayovsec evalhoc coo sicvita apquitemacilha quellhip. Jeltanmovac sat coo enlhitaoc cananeos najan ferezeos apquiltomja apquilaoclha. Ingyaniclhac sat yoyam jingilnapoc nincoo. Paj nincoo ingmoc. Omatong sat coo, eticyoc sat najan sicmolhama— nic nat aptomjac Jacob.

³¹Apquilatingmavoc nic nat: —Aptovasquic alhta as enlhit ingyalhing, malha quilvana alanatama aptimescasac— nic nat apquiltomjac.

GÉNESIS 35

Jacob apma tingma Betel

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Jacob: —Ingyimpeclha sat mocjam. Iyas sat tingma Betel. Ilha sat maa. Ilana sat apvatnamacilha actemacilha ningmescama Dios. Eycaso aptomja Dios Apyimtalhnamo apvitay alhta lhip naysicsa apquinyem apcay lhip apipma Esaú— nic nat aptomjac.

²Aptomjac nic nat Jacob apquilancia apmolhama najan aplhamoclhojo apnaymacoc: —Etlhaoc sat quellhip quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios acnaycaoc nipyesicsa quellhip. Elyapasaoc sat yingmin. Elyanmongsiclha poc apquilantallhama.

³Ongimpiclhac sat mocjam nincoo. Olanac sat coo sicvatnamaclha actemaclha ningmescama Dios. Eycaso actomja alhta siclingay appayvam Dios naysicsa silminay. Aptomja alhta siclhalhma nalhit amay naysicsa siclingam— nic nat aptomjac.

⁴Apquilsantac nic nat apnaclha Jacob aclhamoclhojo quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios. Apquilsantac nic nat aclhamoclhojo alatquiscama ajaycaoc. Apcatoynvocmec nic nat Jacob coning masit apquimja acpayjo tingma Siquem.

⁵Apquillhinquic nic nat Jacob najan apquitquic. Apquilacac nic nat apquiltomja apquilaoclha. Dios Apyimtalhnamo nic nat aptimesquiscama apquily. Am nic nat elminlhinacpoc Jacob apquitquic.

⁶Apquylvoclhec nic nat tingma apvisay Luz, moc apvisay Betel. Yoclhlhma acvisay nic nat Canaán.

⁷Apquillanac nic nat Jacob apvatnamaclha actemaclha ningmescama Dios. Apquiltimac nic nat acvisay El-Betel. Ayinyema apvitay Jacob Dios naysicsa apquinyem apcay apipma Esaú.

⁸Inquitsepquic nic nat maa acvisay Débora. Rebeca ilhnic nat acvanimquiscama. Incatoynalhquic nic nat coning masit acpayjo tingma Betel. Apquiltimac nic nat Jacob acvisay “Yamit acyicalhomalhquilha”.

⁹Aptipquic nic nat siclhoc anco Jacob tingma Padan-aram. Appasmec nic nat Dios siclhoc anco. Natamin appasmec nic nat mocjam Dios.

¹⁰Actamila ilhnic nat appayvam Dios apcanya Jacob: Lhip apvisay Jacob, inmasquec lhip apvisay Jacob. Etnejic sat lhip apvisay Israel— nic nat aptomjac Dios. Aptingyascasquic nic nat Dios moc apvisay.

¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Jacob: Coonac Dios sictomja Sicyimtalhnamo. Elhamiclhac sat lhip apquitquic najan aptovana. Eltimjic sat aplhamoclhojo apquilmolhama lhalhma anco. Eltimjic sat apquivilisca nipyesicsa aptovana.

¹²Acmasquic alhta siclhoc anco Abraham najan Isaac as yoclhlhma. Lhip sat najan omquecsic as yoclhlhma. Niptamin lhip omquecsic sat aptovana lhip as yoclhlhma— nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹³Aplhinquic nic nat Dios natamin appamejitquiscama Jacob.

¹⁴Apmec nic nat mataymong Jacob. Apquimcasquic nic nat netin, yoyam cotnejic asoc monquinatquiscama appamejitquiscamaclha Dios. Apyanquincaac nic nat olivo yingmenic najan uva yingmenic nav'a mataymong.

¹⁵Apquiltimac nic nat acvisay Betel.

Ayitsema Raquel

¹⁶Apquilquimpaclic nic nat tingma Betel. Yamningatoc nic nat tingma Efrata. Invocmec nic nat acnim yoyam cotimsic ayitca Raquel. Inyimtilhec nic nat naysicsa actimquiscama.

¹⁷Am nic nat etyacmoc ayitca. Intomjac nic nat quilvana actomja actimquisquiscama ayitca ayanya Raquel: —Noncavojo nasa inquenyic. Etyamoc sat apquinavo ayitca— nic nat intomjac.

¹⁸Invocmec nic nat ayitsepma Raquel. Yicpintama ayitsepma inquitimec nic nat apvisay ayitca Benoni, Acmayovsa ingvalhoc. Moc actemaclicha apvisay nic nat apquiltimem apyap. Apquiltimec nic nat apvisay Benjamín, Apyimnatescama ingvalhoc.

¹⁹Inquitsepquic nic nat Raquel. Apquilatoynquic nic nat nalhit amay acyascama tingma Efrata, moc apvisay Belén.

²⁰Apmec nic nat mataymong Jacob. Apquinimcasquic nic nat netin tacjalhop. Actomja asoc monquinatquiscama tacjalhop ac Raquel acvocmo acnim nac jay.

²¹Apquimpaclic nic nat Jacob, moc apvisay Israel. Apnacmec nic nat maa, tap tingma apvinatem apvisay Edar.

²²Nalhit acnim nic nat intomjac as yoclilhima. Innec nic nat Jacob moc aptava acvisay Bilha. Appatjetamquic nic nat alhtaa Rubén. Aplovquic nic nat Jacob aplinga amyaa.

Jacob apquitquic

(1 Cr 2.1-2)

Doce ilhnic nat apquitquic Jacob.

²³Aptava amamyi ilhnic nat acvisay Lea. Ayitquic nic nat apquilvisay Rubén apteyam apmamyi. Poc apvisay Simeón najan Leví najan Judá najan Isacar najan Zabulón.

²⁴Moc aptava ilhnic nat acvisay Raquel. Ayitquic nic nat apquilvisay José najan Benjamín.

²⁵Raquel alancam nic nat acvisay Bilha. Ayitquic nic nat apquilvisay Dan najan Neftalí.

²⁶Lea alancam nic nat acvisay Zilpa. Ayitquic nic nat apquilvisay Gad najan Aser. Eycaso apquilmvlha Jacob apquitquic. Apquilaoclicha ilhnic nat Padan-aram.

Apquitsepma Isaac

²⁷Aplhinquic nic nat Jacob. Maycaa ilhnic nat aptomjac apyap tingma pac Isaac. Apvisay nic nat tingma Mamre, moc apvisay Arba, moc apvisay Hebrón. Siclicha nic nat tingma pac Abraham najan Isaac.

²⁸Invocmec nic nat 180 años aptiyascam Isaac. Apquitsepquic nic nat.

²⁹Apvanyam apanco ilhnic nat Isaac. Appalhavocmec nic nat apquilyeyjamcaa. Apquilatoynquic nic nat apquitquic apvisay Esaú najan Jacob.

GÉNESIS 36

Esaú aptovana

(1 Cr 1.34-54)

- ¹Eycaso ilhnic nat Esaú apquitquic, moc apvisay Edom.
- ²Aptimec nic nat aptava quilvana ayinyema Canaán. Lhama ilhnic nat acvisay Ada. Inyap nic nat apvisay Elón aptemolhama nic nat hitita. Moc aptava ilhnic nat acvisay Aholibama. Inquin nic nat acvisay Aná. Inyata ilhnic nat apvisay Zibeón, aptemolhama ilhnic nat heveo.
- ³Moc aptava ilhnic nat Basemat. Inyap nic nat apvisay Ismael. Inyipma ilhnic nat apvisay Nebaiot.
- ⁴Ada ayitca ilhnic nat apvisay Elifaz. Basemat ayitca ilhnic nat apvisay Reuel.
- ⁵Aholibama ayitquic nic nat apquilvisay Jeús najan Jaalam najan Coré. Eycaso ilhnic nat apquilvisay Esaú apquitquic. Apquilaoclha ilhnic nat yochilhma Canaán.
- ⁶Apyinyovquic nic nat apmacalha Esaú. Apnalaclic nic nat apnatamcaa najan apquitquic najan aplhamoclhojo apmolhama. Apnalaclic nic nat Esaú aplhamoclhojo apnatoscama najan apquilnatam ayinyema yochilhma Canaán. Am nic nat colcac apvalhoc Esaú apmacalha ningato Jacob.
- ⁷Inlhamoc nic nat apnatoscama Esaú najan Jacob. Cascama nic nat apquilnatam. Paj nic nat aptovaclha apnatoscama.
- ⁸Apyinyovquic nic nat as yochilhma Esaú, moc apvisay Edom. Apmiyaclic nic nat yochilhma acma inquilhe acvisay Seir.
- ⁹Eycaso apquilvisay nic nat aptovana Esaú, moc apquilvisay edomitas. Apquileyvomacalha ilhnic nat yochilhma acma inquilhe acvisay Seir.
- ¹⁰Apquilvisay nic nat Esaú apquitquic: Lhama ilhnic nat apvisay Elifaz, inquin nic nat Ada. Poc nic nat apvisay Reuel, inquin nic nat Basemat.
- ¹¹Eycaso apquilvisay nic nat Elifaz apquitquic: Temán najan Omar najan Zefo najan Gatam najan Cenaz.
- ¹²Elifaz moc aptava ilhnic nat acvisay Timna. Ayitca ilhnic nat apvisay Amalec. Eycaso ilhnic nat aptovana Esaú najan moc aptava Ada.
- ¹³Reuel apquitquic nic nat apquilvisay: Nahat najan Zera najan Sama najan Miza. Inquin nic nat acvisay Basemat.
- ¹⁴Aholibama acvisay nic nat moc aptava Esaú. Ayitquic nic nat apquilvisay: Jeús najan Jaalam najan Coré. Aholibama inquin nic nat acvisay Naá, inyata ilhnic nat apvisay Zibeón.

¹⁵Eycaso ilhnic nat Esaú aptovana apquiltomja apquilviscaa: Apteyam apmamyi ilhnic nat apvisay Elifaz. Elifaz apquitquic nic nat apquiltomja apquilviscaa: apvisay Temán najan Omar najan Zefo najan Cenaz,

¹⁶najan Coré najan Gatam najan Amalec. Eycaso ilhnic nat Elifaz apquitquic apquiltomja apquilviscaa yochilhma Edom. Ada atovana ilhnic nat aplhamoclhojo apquilviscaa.

¹⁷Reuel apquitquic nic nat apquiltomja apquilviscaa: apvisay Nahat najan Zera najan Sama najan Miza. Eycaso ilhnic nat Reuel apquitquic apquiltomja apquilviscaa yochilhma Edom. Basemat atovana ilhnic nat aplhamoclhojo apquilviscaa.

¹⁸Eycaso ilhnic nat Aholibama ayitquic apquiltomja apquilviscaa: apvisay Jeús najan Jaalam najan Coré.

¹⁹Eycaso ilhnic nat apquilmamlha Esaú aptovana, moc apvisay Edom, apquiltomja apquilviscaa.

Seir aptovana

²⁰Apnec nic nat as yochilhma apvisay Seir, aptemolhama ilhnic nat horeo. Seir apquitquic nic nat apquilvisay: Lotán najan Sobal najan Zibeón najan Aná

²¹najan Disón najan Ezer najan Disán. Eycaso ilhnic nat apquilviscaa nipyesicsa horeos apquilevyam yochilhma Edom. Seir aptovana ilhnic nat.

²²Lotán apquitquic nic nat apquilvisay Horí najan Hemam. Lotán apyalhing acvisay nic nat Timna.

²³Sobal apquitquic nic nat apquilvisay Alván najan Manahat najan Ebal najan Sefo najan Onam.

²⁴Zibeón apquitquic nic nat apvisay Aja najan Aná. Apvitangvocmec nic nat actiyapmacmlha yingmin yochilhma actamopeycaoc. Aptamilcasquic nic nat maa apyap Zibeón apnatoscama yamelyeyjaycoc.

²⁵Aná apquitca ilhnic nat apvisay Disón najan quilvana acvisay Aholibama.

²⁶Disón apquitquic nic nat apquilvisay Hemdán najan esbán najan etrán najan Querán.

²⁷Ezer apquitquic nic nat apquilvisay Bilhán najan Zaaván najan Acán.

²⁸Disán apquitquic nic nat apquilvisay Uz najan Arán.

²⁹Apquilviscaa nipyesicsa horeos nic nat apquilvisay Lotán najan Sobal najan Zibeón najan Aná,

³⁰najan Disón najan Ezer najan Disán. Eycaso ilhnic nat apquilvisay apquilviscaa moclhama apmolhama apnaycam yochilhma Seir.

Apquilviscaa yochilhma Edom

³¹Paj nic nat lhama apvisqui nipyesicsa israelitas. Apnam nic nat apquilviscaa apquiltomja apquilaoclha yoclhillhma Edom.

³²Lhama ilhnic nat apvisay Bela aptomja apvisqui yoclhillhma Edom. Apyap nic nat apvisay Beor. Tingma apvanyam nic nat apvisay Dinaba.

³³Apquitsepquic nic nat Bela. Apvisqui nic nat aptomjacalha Jobab. Apyap nic nat apvisay Zera. Tingma pac nic nat apvisay Bosra.

³⁴Apquitsepquic nic nat Jobab. Apvisqui nic nat aptomjacalha Husam. Tingma pac nic nat yoclhillhma Temán.

³⁵Apquitsepquic nic nat Husam. Apvisqui nic nat aptomjacalha Hada. Apyap nic nat apvisay Bedad. Tingma apvanyam nic nat apvisay Avit. Apquilnapacpec nic nat amyip Moab, apquileyvomaclha ilhnic nat enlhitaoc Madián.

³⁶Apquitsepquic nic nat Hadad. Apvisqui nic nat aptomjacalha Salma. Tingma pac nic nat apvisay Masreca.

³⁷Apquitsepquic nic nat Salma. Apvisqui nic nat aptomjacalha Saúl. Tingma pac nic nat nicja vatsam acvisay Rehobot.

³⁸Apquitsepquic nic nat Saúl. Apvisqui nic nat aptomjacalha Baal-hanán. Apyap nic nat apvisay Acbor.

³⁹Apquitsepquic nic nat Baal-hanán. Apvisqui nic nat aptomjacalha Hadar. Tingma apvanyam nic nat apvisay Pau. Hadar aptava ilhnic nat acvisay Mehetabel, inquin nic nat acvisay Matred. Inyata ilhnic nat apvisay Mezaab.

⁴⁰Eycaso ilhnic nat Esaú apquitquic apquiltomja apquilviscaa. Moclhama apmolhama najan moclhama yoclhillhma, apquilvisay: Timna najan Alva najan Jetet

⁴¹najan Aholibama najan Ela najan Pinón

⁴²najan Cenaz najan Temán najan Mibzar

⁴³najan Magdiel najan Iram. Eycaso apquilmamlha ilhnic nat apquilviscaa najan yoclhillhma apancaoc apquileyvomaclha Edom. Esaú moc apvisay nic nat Edom.

GÉNESIS 37

¹Apnec nic nat mataa Jacob yoclhillhma Canaán. Actomja ilhnic nat aptiyascamcaclha apyap cotnajaclha apcaoclha apanco.

²Eycaso actemaclha ilhnic nat amyaa Jacob apmolhama.

José najan apquilpipma

Diecisiete años nic nat apvocmo José. Aptamilcasquic nic nat apyap apnatoscama. Apquilpasmec nic nat apquilpipma. Bilha ayitquic najan Zilpa ayitquic nic nat apquilpipma. Jacob moc apnatamcaa ilhnic nat Bilha najan Zilpa. Apquiltimnasquic nic nat José apnacalha apyap apquilemaclha apquilpipma.

³Apcasicjacpoc nic nat mataa José apnaclha apyap, am nic nat elhno apquilpipma. Ayinyemacclha aptiyacmec nic nat José aptomjacclha apvanyam apyap. Aplhocac nic nat José aptalhnama apvinatem apma aptalhamavo, aptamila apanco.

⁴Apquilyasamcoc nic nat apquilpipma actemacclha apcasicjajo apyap. Inyiplovcoc nic nat apquiltanoncama apquilpipma. Am nic nat elpayvasac mataa.

⁵Nalhit acnim nic nat intomjac. Invanmasquic nic nat José. Apquiltimnasam nic nat apquilpipma actemacclha acvanmescama. Inyangvocmec nic nat apquiltanoncama apquilpipma.

⁶Aptomjac nic nat José apquilyanya apquilpipma: —Quip elaylhojo. Pac oltimnacsic actemacclha sevanmescama alhta.

⁷Ningnam alhta nincoo amyip apquimjacclha motajap apactic. Ningilpilhtetamquic alhta motajap apactic. Inquinmec alhta netin coo sicpilhtetem. Inquiljalhec alhta quellhip apquilpilhtetem ayinmacclha sicpilhtetem— nic nat aptomjac José.

⁸Apquilingmavoc nic nat apquilpipma: —¿Pa ya etnejic lhip visqui ingac? ¿Apquiltamjo ya jingilanic nincoo?— nic nat apquiltomjac. Inyangvocmec nic nat apquiltanoncama apquilpipma. Apvanmoncama ilhnic nat ayinyemacclha apquiltimnasamcaa.

⁹Invanmasquic nic nat mocjam José. Apquiltimnasam nic nat mocjam actemacclha apvanmoncama: —Quip elaylhojo moc actemacclha sevanmescama. Invitac alhta sicvanmoncama acnim najan piltin najan 12 apyova. Apquiljalhamquic alhta sicnacclha coo— nic nat aptomjac.

¹⁰Apquillingac nic nat apquiltimnaycam José apyap najan apquilpipma. Apnavesam nic nat apyap. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Jalhco lha actema acvanescama lhip? ¿Apquiltamjo ya lhquip ongijjalhamcoc apnaclha lhip, najan coo najan inquin najan apquilpipma?— nic nat aptomjac.

¹¹Apquilyasipcasquic nic nat apquilpipma. Inlhenam nic nat apvalhoc apyap actemacclha aplhanma José.

Apmomap José

¹²Nalhit acnim nic nat intomjac. Acnacclha paat nic nat apquilingyascasac apquilpipma. Tingma Siquem nic nat apquilpacjac apquilyap apnatoscama.

¹³Aptomjac nic nat apyap apcanya José: —Quip ingyeylhojo. Apquiltamilcasquic sicnatoscama apquilpipma tingma Siquem. Pac ongvapajacsic lhip yoyam etyaningvoclhojo— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat José: —Jey, tasi— nic nat aptomjac.

¹⁴Aptomjac nic nat apyap apcanya: —Iyas maa. Ityaningvoclhojo sat apquilpipma najan sicnatoscama. Jeltimnasquita sat mocjam actemacclha amyaa— nic nat aptomjac. Apnec nic nat apyap acpayjo alvata tingma Hebrón. Apcapajasquic nic nat José eyacsic tingma Siquem.

- ¹⁵Aplhinquic nic nat José. Aplhinganacmec nic nat. Aptajanyavoc nic nat lhama enlhit. Aptomjac nic nat enlhit apcanya: —¿So apquitama yi?— nic nat aptomjac.
- ¹⁶Apcatingmavoc nic nat José: —Elyipmaa alquitamac. ¿Am ya etac lhip apquiltamilquiscama nipquesic?— nic nat aptomjac.
- ¹⁷Apcatingmavoc nic nat enlhit: —Apquilimpaclichec alhta mocjam. Apquillhenquic alhta elyacsic maa acvisay Dotán— nic nat aptomjac. Aplhinquic nic nat José. Apquilitaclichec nic nat apquilpipma acpayjo Dotán.
- ¹⁸Apquilitac nic nat aplhingacmo mocjay José. Yejemoc nic nat apquilpamejitsacpo yoyam elajic apquilyalhing.
- ¹⁹Apquiltomjac nic nat apquilpamejitsacpo: —Quip elanojo, apvaac maa acvanmescama.
- ²⁰Noc, ongilajic sat. Ongyinyoc sat congne malhic. Ongillhenic sat actomja ayajem asoc navjac aclom. Ongilyasamcojoc sat actemaclha acvanmescama alhta— nic nat apquiltomjac.
- ²¹Apmiyovquic nic nat Rubén aplinga actemaclha apquilpamejitsomap. Aptomjac nic nat apquilanya: —Mongvanquejec ongilajic.
- ²²Ayinyemaclha cotyapoc sat ema. Yitnec malhic aso yoclhillhma actamopeycaoc. Elalhimquis sat malhic. Noelaa nasa ingyalhing— nic nat aptomjac. Inlhenquic nic nat apvalhoc Rubén yoyam evomsic tap José, yoyam evocl hac sat mocjam apyap tingma pac.
- ²³Apvocmec nic nat José apnamcacclha apquilpipma. Yejemoc nic nat appatjetacpo. Apquiljalhyovascasquic nic nat aptalhnama apvinatem.
- ²⁴Apquilyinyovquic nic nat congne malhic José. Mepqui yingmin nic nat malhic.
- ²⁵Apnam nic nat apquilpipma yoyam eltovamcoc. Pilapcasquic nic nat apquilita allhingacmo voncayispoc apquilquinantem enlhitao ismaelitas. Yoclhillhma Galaad nic nat apquilynemac. Apquilsacmec nic nat asoc masis ayingmenic najan yamit ayeyvaoc bálsamo najan yamit anic acmasis. Yoclhillhma Egipto nic nat apquilyasac.
- ²⁶Aptomjac nic nat Judá apquilanya apquilyalhing: —¿Jalhco sat cotnejic ongajic ingyalhing yoyam ongyilhalhcojo?
- ²⁷¿Intasic lhaja ongyinyoc elmoc sat enlhitao ismaelitas? Mongvanquejec ongajic, ayinyemaclha ingyalhing nincoo José— nic nat aptomjac Judá. Apquilyajacclhoc nic nat apquilyalhing.
- ²⁸Apquilvaac nic nat enlhitao madianitas apquiltomja apquilyanmoncasomap. Yejemoc nic nat apquilitipsa malhic José. Apquilyinyovquic nic nat elmoc ismaelitas acyanmongam 20 solyayem. Apquilyantimquic nic nat José yoclhillhma Egipto.

- ²⁹Aptiyaningveclho ilhnic nat Rubén malhic. Am nic nat etac José congne malhic. Apquilyaptec nic nat aptalhnama ayinyema acyitnocjajo apvalhoc.
- ³⁰Apmiyaclic nic nat apnamcaclicha apquilyalhing. Aptomjac nic nat Rubén apquilanya: —Paj mocjam ingyalhing. ¿Jalhco sat otejeic?— nic nat aptomjac.
- ³¹Yejemoc nic nat apquilaja yataay apquitcoc. Apquilyilhvasquic nic nat yataay em pac José aptalhnama apvinatem.
- ³²Apquilapajasquic nic nat aptalhnama apnaclicha apquilyap. Najan actemaclicha amyaa: Ningvitac nincoo as apava. Iyicpilcojo sat lhip, ¿naso ya aptalhnama lhip apquitca?— nic nat intomjac amyaa.
- ³³Apvitac nic nat apava Jacob. Apyicpilcoc nic nat: —Nasoc anco José aptalhnama. Asoc navjac aclom alhta ayajem— nic nat aptomjac.
- ³⁴Apquilyaptec nic nat aptalhnama apanco Jacob. Aptalhneclhec nic nat aptalhnama appayjeycam ayinyema acyitnocjajo apvalhoc. Am nic nat comasquingvaycmoc acyitnocjajo apvalhoc Jacob.
- ³⁵Apquiltamjoc nic nat eltamilquiscomoc apvalhoc apquitquic. Am nic nat colcac apvalhoc Jacob. Apvinec nic nat. Aptomjac nic nat apquilanya: —Comasquingvomejec sat mataa acyitnocyajo evalhoc acvocmo siyitsepma. Olhojoc sat lhama sictamongvoyam nipyiesica apquilmasquingvaycmo— nic nat aptomjac Jacob.
- ³⁶Apquilvoclic nic nat yoclhillhma Egipto enlhitaoc madianitas. Apquilyinyovquic nic nat José. Apmec nic nat enlhit apvisay Potifar. Yatapvisqui ilhnic nat Potifar, capitán nipyiesica singilpilhtetemo. Apquiltamilquiscama nic nat faraón aptomjac apvisqui yoclhillhma Egipto.

GÉNESIS 38

Judá najan aptapa Tamar

- ¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apyinyovquic nic nat apquilyalhing Judá. Apmiyaclic nic nat tingma pac apvisay Hira. Apvisay nic nat tingma Adulam.
- ²Apvitac nic nat maa lhama quilvana ayitcoc cananeo apquitca. Inyap nic nat apvisay Súa. Aptava ilhnic nat aptomjac quilvana ayitcoc. Appatjetamquic nic nat.
- ³Inlovsoc nic nat intomjac. Aptiyacmec nic nat ayitca. Apquiltimtec nic nat apvisay Er.
- ⁴Inlovsoc nic nat intomjaclicha mocjam. Aptiyacmec nic nat ayitca. Inquiltimtec nic nat apvisay Onán.
- ⁵Aptiyacmec nic nat mocjam ayitca. Inquiltimtec nic nat apvisay Sela. Aptiyacmec nic nat naysicsa apma Judá tingma Quezib.
- ⁶Aptingyasquic nic nat aptava apquitca Judá. Apjapquininga ilhnic nat apvisay Er. Aptava ilhnic nat acvisay Tamar.

⁷Somcoc nic nat aptemacilha Er napato Dios. Apquiltatescasquic nic nat Dios aptiyascam Er.

⁸Aptomjac nic nat Judá apcanya apquitca Onán: —Ipatjetamcojo sat lhip apyamilhco actomja tampeyi quilhva. Incaymalhquic lhip etingyasquisic apquitquic apipma apquitsepma— nic nat aptomjac.

⁹Apyasamcoc nic nat Onán yoyam metnejec apquitquic aptingyasquiscama apipma apquitsepma. Appatjetamquic nic nat inyicje. Am nic nat coyacmoc etnesquisic inlovso apyamilhco. Am nic nat coyacmoc etingyasquisic apquitquic apipma apquitsepma.

¹⁰Somcoc nic nat aptemacilha Onán napato Dios. Apquiltatescasquic nic nat Dios aptiyascam Onán.

¹¹Aptomjac nic nat Judá apcanya aptapa Tamar: —Colha sat siclho mocjam inyap tingma pac. Apvanamyic sat ancoc sictamongvoyam Sela, cotnejic sat atava— nic nat aptomjac. Incacoc nic nat apnenyic Judá colhojoc sat actemacilha mataa apquiltsepma. Intajaclic nic nat Tamar. Innaclic nic nat inyap tingma pac.

¹²Acvoncacilhojo ilhnic nat intomjac. Inquitsepquic nic nat Judá aptava. Súa apquitca ilhnic nat. Inyitnocjavoc nic nat apvalhoc Judá. Intamalcocmec nic nat mocjam. Apyasquic nic nat apquilyinatamacilha apnatoscama tingma Timnat. Aplhalhma ilhnic nat aptimem poc apvisay Hira enlhit adulamita. Apquiltvoclic nic nat apnamcacilha apquilyesescama nipquesic.

¹³Intomjac nic nat amyaa ayanyalhco Tamar: —Apyasquic lhac inyipyata apquilyinatamacilha apnatoscama tingma Timnat yoyam elyesacsic nipquesic— nic nat intomjac amyaa.

¹⁴Inquiljalhyovasquic nic nat actemacilha actalhnama tampeyi. Intalhnecllic nic nat poc apava. Incapcasquic nic nat naat apava apquiltheyvay. Am nic nat elyicpilcac enlhitaoc. Innacmec nic nat nipva tingma Enaim, nicja amay acyascama tingma Timnat. Inyasamcoc nic nat Tamar acvamlha apvaneycaoc Sela, Judá apquitca. Am nic nat colyimjapicilha Sela tampeyi quilhva.

¹⁵Lhama ilhnic nat apvita Judá naysicsa aplhingam. Am nic nat eyicpilcac. Quilvana alanatama ilhnic nat apcanem. Ayinyemacilha ayajapquiscama naat apava apquiltheyvay.

¹⁶Apyacmec nic nat Judá acnacilha. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Inquiltamjo ya lhca opatjetamcoc?— nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —¿Soc asoc sat jemquecsic acyanmongam sepatjetaycaoc?— nic nat intomjac.

¹⁷Apatingmavoc nic nat Judá: —Ongvapajasquisic sat lhama yataay apquitcoc— nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Incaymalhquic epquinic siclho lhama asoc acvocmo seyapajasquiscama yataay apquitcoc— nic nat intomjac.

¹⁸Aptomjac nic nat Judá apcanya: —¿Soc asoc altamjoc lhiya opquinicla?— nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Jimques siclho sello pac asoc monquinatquiscama lhip apvisay. Jimques najan apnatanma najan yamit apqueleneycam— nic nat intomjac. Am nic nat emyavac Judá. Yejemoc nic nat apatjetamco. Inlovsoc nic nat aptimescasac aptapa Judá.

¹⁹Intajavoc nic nat mocjam Tamar. Inliquic nic nat ayajapquiscama naat. Intalhneclhec nic nat apava actemaclha tampeyi actalhnama.

²⁰Apcapajascasquic nic nat yataay apquitcoc Judá. Aptimem poc adulamita nic nat appatmaoclha yataay apquitcoc. Apquiltamjoc nic nat Judá colhic acsantimsa asoc appicanma siclho acyanmongam appatjetaycaoc. Am nic nat etac quilvana alanatama enlhit apcapajasomap.

²¹Aptomjac nic nat as enlhit apquilanya aptomja tingma apancaoc: —¿Jalhcojo acyasa quilvana alanatama acna ilhnic lhac nicja amay tingma Enaim— nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat: —Paj ongvitac nincoo lhama quilvana alanatama— nic nat apquiltomjac.

²²Aptajavoc nic nat as enlhit apnaclha Judá. Aptomjac nic nat apcanya: —Am otaac quilvana alanatama. Am najan elvitac enlhitaoc aptomja tingma apancaoc— nic nat aptomjac.

²³Aptomjac nic nat Judá: —Tasic najan comyoc asoc ajancaoc. Colapvanquejec jingilasmacsic poc enlhitaoc. Ayapajascasquic lha inyicje yataay apquitcoc. Am lhac etac lhip quilvana alanatama— nic nat aptomjac.

²⁴Tres piltin nic nat apvocmoc. Pilapcasquic nic nat Judá aplinga amyaa: —Inquilpatjetamquic nic alhta poc enlhitaoc lhip aptapa Tamar. Inlovsoc nic alhta intomjaclha— nic nat intomjac amyaa. Apyimnatasquic nic nat appayvam Judá: —Eltipquis sat quilvana, colhic sat acyinyova natilh— nic nat aptomjac.

²⁵Apquiltipcasquic nic nat as quilvana. Yejemoc nic nat ayapajasa yoyam colhic altimnasquiclho inyipyata: Enlhit aptomja setnesquiscama elovso aptomja eyca as asoc apancaoc. Iyasamcojo sat lhip actomja asoc apancaoc, sello asoc monquinatquiscama apvisay najan apnatanma najan yamit apqueleneycam— nic nat intomjac.

²⁶Apyicpiloc nic nat Judá. Aptomjac nic nat apcanya: —Inpeyvoc actemaclha as quilvana, am olhno coo. Ayinyemaclha acmiyovquic alhta coo sictamongvoyam Sela etnejic aptava— nic nat aptomjac. Am nic nat epatjetamcoc mocjam aptapa Judá.

²⁷Invocmec nic nat acnim yoyam cotimsic ayitca Tamar. Apcanit nic nat ayitquic avalhoc.

²⁸Impasmec nic nat lhama quilvana actimquisquiscama ayitca. Pilapcasquic nic nat acvita acyipjongvactamo apmic sicaa. Yejemoc nic nat acteta apmic tama ayitcoc acyilhvasem. Intomjac nic nat quilvana: —Eycaso apteyam apmamyi— nic nat intomjac.

²⁹Yejemoc nic nat aptajaso apmic sicaa. Apteyam apmamyi ilhnic nat aptomjac apyalhing. Eycaso ayinyema altimem apvisay Fares. Intomjac nic nat ayanya: — Aptovasquic lhip apquinyemacilha— nic nat intomjac ayanya sicaa.

³⁰Apteyacmec nic nat poc actomja actetomalhca apmic tama ayitcoc acyilhvasem. Inquiltimtec nic nat apvisay Zara.

GÉNESIS 39

José najan Potifar aptava

¹Innec nic nat acyantamaclho José yoclilhma Egipto. Apquilyantamaclhec nic nat enlhitaoc ismaelitas. Apyinyovacpec nic nat José. Solyayem nic nat inyanmongac. Potifar nic nat apmam. Capitán yatapvisqui ilhnic nat Potifar nipyesisca singilpilhtetemo. Apquiltamilcasquic nic nat mataa apvisqui faraón yoclilhma Egipto.

²Aplhalhma ilhnic nat aptomjac mataa José Dios Apyimtalhnamo. Intasic nic nat aptiyascam José tingma pac yatapvisqui yoclilhma Egipto.

³Apyasamcoc nic nat yatapvisqui aptomja aplhalhma José Dios Apyimtalhnamo. Eycaso ayinyema ilhnic nat actamila aptiyascam José.

⁴Inlicavoc nic nat apvalhoc yatapvisqui. Apquiltamjaycamo lhama ilhnic nat aptomjac José. Aptimesacpec nic nat mayordomo najan apquimja apmamyi yatapvisqui tingma pac.

⁵Apvitac nic nat Dios Apyimtalhnamo actemacilha aptimesomap José mayordomo najan apquimja apmamyi yatapvisqui tingma pac. Aplhamaseclhec nic nat Dios apquilnatam yatapvisqui najan apnatoscama. José ilhnic nat ayinyemacilha.

⁶Apquillanac nic nat aclhamoclhojo asoc José, mepqui apquiltimnascama yatapvisqui yoyam elana. Acvamlha ilhnic nat aclhanma apvalhoc yatapvisqui yoyam etoc aptom. Aptamila ilhnic nat José, intasic najan aptemacilha.

⁷Nalhit acnim nic nat intomjac. Inquilanoc nic nat mataa José yatapvisqui aptava. Intomjac nic nat ayanya: —Jepatjetaoc sat coo— nic nat intomjac.

⁸Am nic nat eltamjoc José. Aptomjac nic nat apcanya quilvana: —Ca incolanojo lhiya. Siyimja emamyi jetnescalac visqui ajac. Alanac coo mataa asoc mepqui seltimnascama yoyam olana.

⁹Paj poc enlhit aptomja apyimtalhnamo, sicvamlha coo. Am emyavac mataa lhama asoc visqui ajac. Acvamlha apmasma mataa lhiya aptomja aptava. Movanquejec coo otnajic sicmasom napato Dios— nic nat aptomjac José.

¹⁰Inquilinlhanacmec nic nat quilvana acpamejitquiscama José aclhamoclhojo acnim. Am nic nat coyacmoc José epatjetamcoc.

¹¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptalhningvoclheh nic nat tingma José yoyam etnajam. Paj nic nat lhama enlhit congne.

¹²Yejemoc nic nat acmamco aptalhnama. Intomjac nic nat quilvana ayanya: — Jepatjetaoc sat coo— nic nat intomjac. Apyinyovquic nic nat aptalhnama José. Apquinyec nic nat.

¹³Pilapcasquic nic nat quilvana acvita apquinyem apyinyova aptalhnama.

¹⁴Yejemoc nic nat ayevamcaa enlhit apquiltimesaycam. Intomjac nic nat alanya: — Quip elanojo. Etava alhta aptomja apyantingvoyam as enlhit hebreo, aptomja yoyam jintovacsic nincoo. Eyav'ac lhac coo. Apquiltamjoc jepatjetamcoc coo. Inpayjam lhac ajatong coo.

¹⁵Aplingac lhac José acpayjeycam ajatong. Yejemoc lhac apquinyaja. Apyinyovquic lhac aptalhnama sicnaclha— nic nat intomjac.

¹⁶Inpiquinquic nic nat aptalhnama José acyitnamaclha. Apvotac nic nat mocjam atava.

¹⁷Inyiniocasam nic nat atava aclhena José. Intomjac nic nat ayanya: —Lhip alhta apyantingvoyam as enlhit hebreo lhip apquilancam. Aptalhningvotac lhac tingma ajac yoyam jetvacsic.

¹⁸Inpayjam lhac ajatong. Apyinyovquic lhac aptalhnama sicyitnamaclha coo. Apquinyec lhac.

¹⁹Eycaso aptomjaclha lhac lhip apquilancam— nic nat intomjac quilvana. Aplingac nic nat yatapvisqui actemaclha aclhanma aptava. Aplovquic nic nat.

²⁰Apcanayquic nic nat yatapvisqui yoyam emacpoc José. Apcalhimsacpec nic nat singilpilhtetomaclha apnamcaclha apquilmomap, apvisqui faraón nic nat apquilmam. Apnec nic nat singilpilhtetomaclha José.

²¹Appasmec nic nat mataa José Dios Apyimtalhnamo. Apquimlasmoc nic nat. Dios Apyimtalhnamo nic nat inquiryemac yoyam ingyasicjacpojo José apnaclha singilpilhtetomaclha apvisqui.

²²Aptimescasquic nic nat apquimja apmamyi nipyesicsa apquilmomap. Apquillanac nic nat José aclhamoclhojo asoc mepqui apquiltimnascama singilpilhtetomaclha apvisqui.

²³Am nic nat eltimnasac mataa lhama asoc yoyam elana José. Ayinyemaclha appasmec nic nat mataa Dios Apyimtalhnamo. Intasic nic nat mataa aclhamoclhojo asoc ayinyema aptimesquiscama Dios.

GÉNESIS 40

Appeyvescasquiclhá José actemaclha apvanmoncama poc

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquilsilhnacpec nic nat apcanit apquilancam napato apvisqui yoclhillhma Egipto. Lhama ilhnic nat aptomja aptamjaycam apquilyatimquiscama anmin apnaclha apvisqui. Apquimja apmamyi ilhnic nat

apquilancam. Poc nic nat aptomja aptamjaycam apquillanay pan. Apquimja apmamyi ilhnic nat apquilancam.

²Aplovquic nic nat apvisqui faraón. Aptanovquic nic nat apquitemaclha apcanit apquilimja apmamyi.

³Apquilmacpec nic nat. Apquilalhimcasquic nic nat singilhpilhtetomacilha acpayjo yatapvisqui capitán tingma pac. Apmacilha ilhnic nat José singilhpilhtetomacilha.

⁴Aptomjac nic nat capitán apcanya José: —Itamilquis sat lhip quilhvo apquilmomap— nic nat aptomjac. Acvoncacelho ilhnic nat apnaycam singilpilhtetomacilha.

⁵Alhtaa ilhnic nat acvanmesa apquimja apmamyi apquilyatimquiscama anmin. Acvanmasquic nic nat najan apquimja apmamyi apquillanay pan. Am nic nat colhnoc moc actemacilha acvanmescama.

⁶Alhtooc nic nat aptiyaningveclho José quilhva apquilmomap. Apvitac nic nat actemacilha alyajapmo apquilvalhoc.

⁷Aptomjac nic nat José apquilanya: —¿Soctomja alyajapo nac apquilvalhoc?— nic nat aptomjac.

⁸Apquilatingmavoc nic nat: —Ningilvanmoncama ayinyemacilha. Paj lhama enlhit yoyam jingiltimnasicilha actemacilha singilvanmescama— nic nat apquiltomjac. Aptomjac nic nat José apquilanya: —Apvanquic Dios jingilpeyvescasicilha actemacilha alvanmescama. Jeltimnas siclho— nic nat aptomjac.

⁹Yejemoc nic nat apquiltimnamcaa apquimja apmamyi apquilyatimquiscama anmin actemacilha apvanmoncama: —Invitac lhac sicvanmoncama ayinma uva yamit sicnacilha coo.

¹⁰Natqui actingaoc lhac uva yamit. Yejemoc lhac alantepa ilhnamoc. Inmocjitquic lhac acyilhna.

¹¹Acmam lhac coo ingjaycoc actomja apvisqui faraón apanco. Alyajapquic lhac coo uva acyilhna. Alyatmec lhac ingjaycoc. Yejemoc lhac sicmesa apvisqui faraón yoyam eynic— nic nat aptomjac.

¹²Aptomjac nic nat José appeyvescaseclho apvanmoncama: —Eycaso actemacilha acyitsomalhca acvanmescama: natqui actingaoc actomja acyitsomalhca natqui acnim.

¹³Yicpintama natqui acnim ingyanic sat apvisqui faraón etniclhac mocjam lhip apquimja apmamyi. Etnejic sat mocjam apquilyatimquiscama anmin yoyam eynic apvisqui faraón. Colhojoc sat actemacilha alhta mataa— nic nat intomjac appeyvescasquicilha.

¹⁴Aptomjac nic nat mocjam José: —Colhen sat mataa apvalhoc sicma aso naysicsa actamila aptiyascam lhip. Ilhen sat lhip sicvisay napato apvisqui faraón yoyam jetipsic sat as sicmacilha. Jemyov sat mataa lhip.

¹⁵Acminyilhalhquic alhta coo siyaoclha apquileyvomaclha hebreos. Alhtoc sicma quilhvo singilpilhtetomaclha, mepqui lhama asoc sesilhnanoncama— nic nat aptomjac.

¹⁶Aplingac nic nat apquimja apmamyi apquillanay pan actemaclha appeyvescalquiclhactamila. Aplhenquic nic nat actemaclha acvanmescama apnaclha José: —Invitac lhac coo lha sicvanmoncama. Acpiquinquic lhac epatic sicsova natqui pan aplhanaoc. Apnamquic lhac congne pan apquilmopoy.

¹⁷Apnamquic lhac pan apmapsis aplhancoc acpejeviyam netin. Apvisqui faraón aptom. Inquilvaac lhac nata. Intovcamquic lhac pan sicsovm eyitsicsic— nic nat aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat José: —Eycaso actemaclha acyitsomalhca acvanmescama: natqui pan aplhanaoc actomja acyitsomalhca natqui acnim.

¹⁹Yicpintama natqui acnim ingyanic sat apvisqui faraón yoyam cotjetalhca apyispoc tama. Colhic sat ayilhna netin lhip. Elvac sat mama yoyam etovacpoc lhip— nic nat aptomjac appeyvescalclho.

²⁰Invocmec nic nat natqui acnim. Invocmec nic nat año pac aptiyaycamlha apvisqui faraón. Apquiltimic nic nat fiesta acvanyam. Apquilanyam nic nat aplhamoclhojo yatapquilviscaa. Apquilanayquic nic nat colhic alantipsa singilpilhtetomaclha apcanit apquilmja apmamyi: apquilyatimquiscama anmin najan apquillanay pan.

²¹Apmeseclech nic nat mocjam apvisqui faraón actemaclha aptamjaycam apquilyatam anmin.

²²Apcanayquic nic nat apvisqui colhic ayilhna netin apquimja apmamyi apquillanay pan. Innoc nic nat actemaclha appeyvescalquiclhactamila José.

²³Am nic nat elhenacpoc mataa José. Inquilvoncacmec nic nat apquimja apmamyi apquilyatimquiscama anmin.

GÉNESIS 41

Apvanmoncama apvisqui faraón

¹Anit años nic nat intomjac. Invitac nic nat apvanmoncama apvisqui faraón: Apquinmam nic nat nicja vatsam acvisay Nilo.

²Inquilantipquic nic nat vatsam 7 vayqui altamila acnamilay. Intovcamquic nic nat paat.

³Inquilantipquic nic nat vatsam mocjam 7 vayqui alyamjoncama. Am nic nat coltamila vayqui. Inquilyinavocmec nic nat alyancacalha acnamilay.

⁴Yejemoc nic nat actovcalhco vayqui acnamilay. Vayqui alyamjoncama ilhnic nat actom moc. Aplhaticjac nic nat apvisqui faraón.

- ⁵Aptinquit nic nat mocjam. Invanmasquic nic nat mocjam: Invocmec nic nat 7 apyilhna motajap apactic lhama apvajak. Altamila ilhnic nat apyilhna.
- ⁶Inquilantipquit nic nat moc 7 apyilhna. Alyamay nic nat apyilhna. Alhcajayam nic nat alyamascama.
- ⁷Intovcalhquit nic nat 7 altamila apyilhna. Apyilhna alyamay nic nat actomja actom moc. Yejemoc nic nat aplhaticja apvisqui faraón. Apyasamcoc nic nat apvanmoncama.
- ⁸Moc acnim nic nat intomjac. Inquitsac'ac nic nat. Intamjam nic nat apvalhoc ayinyema apvanmoncama. Apquilyanyam nic nat aplhamoclhojo apquilyascamco apquitemaclha najan apquilmopvancaa yoclilhma Egipto. Apquiltimnam nic nat apvisqui faraón actemacilha apvanmoncama. Am nic nat elyasamcoc yoyam elpeyvescasicilha actemacilha apvanmoncama.
- ⁹Aptomjac nic nat apquimja apmamyi apyatimquiscama anmin apcanya apvisqui faraón: —Acyasingveclhec coo sictomja sicmasom.
- ¹⁰Aplovquit alhta lhip. Aptanovquit alhta lhip aptemacilha apquilancam apquillanay pan. Aptanovquit alhta coo sictemacilha. Jingilapajasquit alhta singilpilhtetomacilha tingma pac yatapvisqui capitán.
- ¹¹Invanmasquit alhta apquimja apmamyi apquillanay pan. Evanmasquit alhta coo lha. Am alhta colhnoc moc actemacilha singilvanmescama.
- ¹²Apnec alhta singilpilhtetomacilha apyimnamic enlhit hebreo. Yatapvisqui capitán apquilancam alhta maa. Ningiltimnasam alhta nincoo actemacilha singilvanmescama. Ingiltimnaseclhec alhta nincoo actemacilha yoyam covac sat.
- ¹³Nasoc alhta intomjac actemacilha aplhanma. Aclhocac alhta mocjam actemacilha alhta sictamjaycam. Intetalhquit alhta apyispoc tama sicmomalhco lhama.
- ¹⁴Yejemoc nic nat apquilapajasa apvisqui faraón colhic altimnasa José. Aptipcasquit nic nat singilpilhtetomacilha. Aptingyasquit nic nat apyisem José. Apyanmoncaseclhec nic nat poc aptalhnama. Apvoclhec nic nat apnacilha apvisqui faraón.
- ¹⁵Aptomjac nic nat apvisqui apcanya José: —Yitnec coo actemacilha alhta sicvanmoncama. Paj eyca lhama enlhit yoyam jepeyvescasicilha actemacilha sicvanmoncama. Aclingac coo amya a apmopvan lhip jingilpeyvescasicilha actemacilha ningilvanmoncama— nic nat aptomjac apvisqui.
- ¹⁶Aptomjac nic nat apcatingmavo José: —Jave coo sicmovan ajanco. Dios Apyimtalhnamo aptomja apmopvan eyascasingvomoc apvisqui faraón— nic nat aptomjac.
- ¹⁷Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya José: —Invoclhec alhta sicvanmoncama. Ayinmam alhta nicja vatsam acvisay Nilo.

- ¹⁸Inquilantipquic alhta vatsam 7 vayqui altamila acnamilay. Intovcamquic nic nat paat.
- ¹⁹Inquilantipquic alhta vatsam mocjam 7 vayqui alyamjoncama. Am alhta coltamila vayqui. Am otayac mocjam lhalhma anco actema nac alyamjoncama.
- ²⁰Yejemoc alhta actovalhco 7 vayqui acnamilay. Intovcamquic nic nat moc vayqui alyamjoncama.
- ²¹Am alhta colyipcanacmoc natamin actoycaoc moc vayqui. Acno siclhoc alhta alyamjoncama. Aclhaticjac alhta coo.
- ²²Najan moc sevanmescama alhta. Invocmec alhta 7 apyilhna motajap apactic lhama apvajac. Altamila alhta apyilhna.
- ²³Inquilantipquic alhta moc 7 apyilhna. Alyamay alhta apyilhna. Alhcajayam alhta alyamascama.
- ²⁴Intovcalhquic alhta 7 altamila apyilhna. Apyilhna alyamay alhta actomja actom moc. Altimnasquic alhta inycje apquilyascamco apquitemaclha. Paj alhta lhama apmopvan jepeyvescasiclha actemaclha sicvanmoncama— nic nat aptomjac.
- ²⁵Aptomjac nic nat José appeyvescascelho actemaclha apvanmoncama: —Innoc moc anit alvanmescama lhip. Apquiltamjoc Dios yoyam eyascasingvomoc actemaclha apmayjayoclha yoyam elana.
- ²⁶Siete vayqui acnamilay acyitsomalhca 7 años. Najan 7 apyilhna acyitsomalhca 7 años. Innoc alhta moc actemaclha acvanmescama.
- ²⁷Siete vayqui alyamjoncama alantiyapma vatsam acyitsomalhca 7 años. Innoc moc 7 apyilhna alyamay, alhcajayam alyamascama. Acyitsomalhca 7 años yoyam cotnejic sat mayic ataoc.
- ²⁸Eycaso siclhanma lhcac: Apquiltamjoc Dios eyascasingvomoc actemaclha apmayjayoclha yoyam elana.
- ²⁹Incovac sat acvamlha 7 años yoyam ongvitac sat cotlaycaoc acyilhna yoclhlhma Egipto. Mepqui ninsovjomo sat cotnejic.
- ³⁰Natamin commoc sat moc 7 años yoyam cotnejic mayic ataoc. Colnapoc sat mayic enlhitaoc. Coytejec sat mataa apatic enlhitaoc actemaclha acyitnama siclho nintom.
- ³¹Avanjec sat cotnejic apquillingaycamco mayic ataoc. Colvoncamoc sat enlhitaoc actemaclha acyitnama siclho nintom.
- ³²Anit alhta acvanmescama lhip visqui. Appeccasquic Dios Apyimtalhnamo yoyam cotnejic as asoc. Meyinyovsamquejec Dios actemaclha aclhanma apvalhoc.
- ³³Incaymalhquic lhip visqui etingyac lhama enlhita apyascamco najan apmopvan, yoyam etnejic apquimja apmamyi yoclhlhma Egipto.

³⁴Incaymalhquic lhip visqui etingya yatapquilviscaa. Ilapajas sat yoclhillhma lhalhma anco. Elansiclhac sat nicja asoc acyilhna. Elmoc sat mataa lhama asoc acyitna inlhojo 5 asoc. Elansiclhac sat acyilhna acvocmo 7 años naysicsa acyitnama mocjam cotlaycaoc nintom.

³⁵Elansiclhac sat motajap apactic naysicsa acyitnama mocjam cotlaycaoc nintom. Lhip sat etnejic aptamilquiscama. Coytic sat mataa aptoycaoc enlhitaoc tingma apvanyam.

³⁶Incaymalhquic elmeyvoc motajap apactic, yoyam colnapejec sat mayic acvocmo 7 años mepqui lha nintom yoclhillhma Egipto— nic nat aptomjac José.

José aptimesomap yatapvisqui

³⁷Aplingac nic nat apvisqui faraón actemacilha aplhanma José. Apyispaquic nic nat apvisqui najan yatapquilviscaa.

³⁸Aptomjac nic nat faraón apquilanya yatapquilviscaa: —Paj elhnac lhama enlhit ningyesicsa apna apvalhoc espíritu apanco Dios Apyimtalhnamo— nic nat aptomjac.

³⁹Aptomjac nic nat apvisqui apcanya José: —Paj lhama enlhit apyascamco apno lhip najan apmopvan. Ayinyemacilha Dios ayinyema apyascamco.

⁴⁰Lhip sat etnejic apquimja apmamyi coo tingma ajac. Elilyejiclhoc sat aplhamoclhoc enlhitaoc lhalhma anco. Paj poc apyimtalhnamo apanco, sicvamlha coo.

⁴¹Lhip aptomja apcanem enlhitaoc yoclhillhma Egipto— nic nat aptomjac.

⁴²Yejemoc nic nat aplica catquiscama apopejic apvisqui faraón. Apcatquiscasquic nic nat apopejic José. Eycaso actomja ilhnic nat sello pac asoc monquinatquiscama apvisay apvisqui faraón. Apcanayquic nic nat apvisqui colhic acsantimsa aptalhnama aptamila apquilhyevay. Appiquincasquic nic nat apyispoc apnatanma oro asoc acmamnave.

⁴³Anit carro ilhnic nat apquilquinamtem. Lhama ilhnic nat apvisqui faraón apquinamtem. Moc nic nat aptomja apquinamtem José. Apquinincamquic nic nat apquilpalhamamcaa: Elyitnocjasquis— nic nat apquiltomjac mataa. Mayayo ilhnic nat aptomjac José nipyicsa enlhitaoc yoclhillhma Egipto.

⁴⁴Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya José: —Copvanquejec lhama enlhit yoclhillhma Egipto elana lhama asoc mepqui apcanem lhip— nic nat aptomjac.

⁴⁵Apquiltimtec nic nat apvisqui co Egipto appayvam apvisay José Zafnat-panea. Apquilyimjapcasquic nic nat quilvana acvisay Asenat. Potifera apquitca ilhnic nat Asenat. Sacerdote ilhnic nat Potifera tingma apvanyam apvisay On. Aptomjac nic nat José apcanama acyovoclhojo yoclhillhma Egipto.

⁴⁶Treinta años nic nat invocmoc apvaneycaoc José macyantamayclha apnacilha apvisqui faraón. Appayvesamquic nic nat José apvisqui faraón. Aplhinquic nic nat. Apsovjongveclho nic nat aptiyascam yoclhillhma Egipto.

⁴⁷Innaclhalhquic nic nat cotlaycaoc acyilhna acvocmo 7 años. Am nic nat cosovjalhca.

⁴⁸Apcanayquic nic nat José yoyam elansiclhac motajap apactic acvaycmo 7 años. Apquicjesquic nic nat motajap apactic moclhama tingma apvanyam ayinyema amyip acyitna napocja tingma.

⁴⁹Apcanseclhec nic nat José metlaycaoc motajap apactic, mongmovan ongilyipsitic. Apquiltvatsamquic nic nat apquilyipsateycaoc apvamlha. Inmasquec nic nat apcopvanco apquilyipsateycaoc.

⁵⁰Am nic nat covocmoc mocjam actemacilha mayic. Aptiyacmec nic nat apcanit ayitquic Asenat, José aptava.

⁵¹Apquiltimtec nic nat José apvisay apquitca apteyam apmamyi Manasés, Selvoncayam. Ayinyema aclhanma apvalhoc José: Setnesquiscama Dios selvoncayam actemacilha siclingaycamco alhta. Najan selvoncayam enaymacoc— nic nat intomjac apvalhoc.

⁵²Apquiltimtec nic nat José apvisay poc apquitca Efraín, Sicvitay Eyitquic. Ayinyema aclhanma apvalhoc José: Setnesquiscama Dios yoyam otac eyitquic yoclhillhma siclingaycamcolha acmasca— nic nat intomjac apvalhoc.

⁵³Invocmec nic nat nelha 7 años acma nintom yoclhillhma Egipto.

⁵⁴Invocmec nic nat actemacilha mayic ataoc, acno actemacilha aclhanma José. Mayic nic nat inquilnapac enlhitaoc moc yoclhillhma. Yitnec nic nat nintom yoclhillhma Egipto.

⁵⁵Invaac nic nat mayic yoclhillhma Egipto. Apquilingyac nic nat motajap apactic enlhitaoc apnacilha apvisqui faraón. Aptomjac nic nat faraón apquilanya aplhamoclohojo egipcios (co Egipto): —Eltiyaningvoclohojo José. Elilyejiclohojo sat actemacilha apcanama José— nic nat aptomjac.

⁵⁶Mayic nic nat intomjac lhalhma anco. Am nic nat emyavac nintom José. Apquilhaquic nic nat motajap apactic acyanmongam solyayem. Apquilmec nic nat egipcios. Inyangvocmec nic nat mayic.

⁵⁷Mepqui nintom nic nat lhalhma anco moc yoclhillhma. Apquilvaac nic nat aptingyeycaoc motajap apactic yoclhillhma Egipto apnacilha José. Ayinyemacilha inyangvocmec nic nat mayic lhalhma anco.

GÉNESIS 42

Apquilmec José apquilmec yoclhillhma Egipto

¹Aplingac nic nat amyaa Jacob acyitna nintom yoclhillhma Egipto. Aptomjac nic nat Jacob apquilmec apquitquic: —¿Soctomja meltingyamco nac aptoycaoc?

²Aclingac coo amyaa acyitna nintom (motajap apactic) yoclhillhma Egipto. Elyas sat maa. Elyanmonquis sat nintom yoyam mejingilnapejec mayic— nic nat aptomjac Jacob.

- ³Apquillhinquic nic nat 10 apquilpipma José. Yochilhma Egipto nic nat apquilyasac yoyam elyanmongsic motajap apactic.
- ⁴Am nic nat etnajak apquillhalhma Benjamín, José apyalhing. Incacoc nic nat apnenyic apyap etjanyac lhama acyimtalhnama.
- ⁵Apquilvaac nic nat yochilhma Egipto Jacob apquitquic, moc apquilvisay Israel apquitquic. Ayinyemacilha mayic nic nat inquilnapac enhitaoc yochilhma Canaán.
- ⁶Yatapvisqui ilhnic nat José yochilhma Egipto. Aptomja apquilhacjam mataa nintom (motajap apactic) yoyam elmoc enhitaoc apquilynema lhalhma anco. Apquilvaac nic nat apquilpipma apnacilha José. Apquiljalhec nic nat. Apquilticlihuic nic nat payjacilha napaat nalhpop.
- ⁷Apquilvitac nic nat José. Apyicpilcoc nic nat José apquilpipma. Malha melyicpilca ilhnic nat aptomja José. Aptomjac nic apquilanya: —Quellhip. ¿Jalhco apquilynema quellhip?— nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat: —Yochilhma Canaán nincoo ningilinyemac. Ningiltamjoc ongilyanmongsic nintom— nic nat apquiltomjac.
- ⁸Am nic nat eyicpilcacpoc José. Apyicpilcoc nic nat apquilpipma José.
- ⁹Inyitnec nic nat apatic José actemacilha apvanmoncama apquinyemayacilha. Aptomjac nic nat apquilanya apquilpipma: —Apquilyinimquiscama nac quellhip. Apquiltamjoc quellhip elvitangvomoc mepqui lha actamilquiscama yochilhma— nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apquilatingmavoc nic nat: —Paj, visqui. Nincoo nac ningiltomja lhip apquilancam. Ningilvaac nincoo ongilyanmongsic nintom.
- ¹¹Nincoo nac lhama ingilyap. Ningiltomja enhit apquilpeyvomo. Paj nincoo ningilyinimquiscama— nic nat apquiltomjac.
- ¹²Aptomjac nic nat José apquilanya: —Apquilmopvan amyaa. Apquilvaac quellhip, apquiltamjoc elvitangvomoc mepqui lha actamilquiscama yochilhma— nic nat aptomjac.
- ¹³Apquilatingmavoc nic nat: —Nincoo nac ningiltomja lhip apquilancam. Nincoo nac lhama ingilyap. Yochilhma Canaán ningilinyemac nincoo. Apnec lhama ingiyalhing ingilyap tingma pac. Am elhnac mocjam poc ingiyalhing ningyesicsa nincoo— nic nat apquiltomjac.
- ¹⁴Aptomjac nic nat José apquilanya: — Naso sictomja lhac siclhena. Apquilyinimquiscama nac quellhip.
- ¹⁵Pac oyicpilcojoc sat apquitemacilha quellhip. Aclhenquic coo apvisay apvisqui faraón yoyam colhejec acyascacmo: Meltajicljejec sat quellhip acvocmo apvoy apquilyalhing.
- ¹⁶Itajojo sat lhama yoyam eyantavocilha apyalhing. Quellhip apquiltomja apquilmomap. Pac oyasamcojo actemacilha apquillhanma. Apquilmopvan amyaa sat

ancoc, eltimjic sat apquilyinimquiscama. Eycaso siclhanma apvisay faraón yoyam colhejec acyascacmo— nic nat aptomjac José.

¹⁷Apquilalhimcasquic nic nat singilpilhtetomacilha apquilpipma acvocmo natqui acnim.

¹⁸Invocmec nic nat natqui acnim. Aptomjac nic nat José apquilanya apquilpipma: — Actimec coo siyayo Dios Apyimtalhnamo. Elilyejiclhojo sat actomjacilha sicpayvam yoyam elvomoc sat tap. (Pac ongvasicjiclhojoc mocjam quellhip).

¹⁹Nasoc sat ancoc apquiltomja apquilpeyvomo quellhip, elpiquinicilha sat lhama apquilyalhing singilpilhtetomacilha. Eltajiclhac sat siclho apnaymacoc yoyam elsacchesic aptoycaoc apquilmolhama.

²⁰Elyantamenta sat apyalhing. Oyasamcojoc sat actomja naso apquipayvam. Elmiyovacpoc sat quellhip— nic nat aptomjac José. Apquilityajacilhoc nic nat.

²¹Apquilpamejitsacpec nic nat apquilpipma: —Naso, nincoo ayinyema ningilmasomcaa ningilinyemayacilha. Ningiltanovquic alhta ingyalhing José. Avanjec alhta inycije apcay. Am alhta ongilyajacilhoc, apquiltamjo inycije ongmeyvoc. Quilhvoc ningvitac nincoo lha ningilay acyanmongaycilha nintomjacilha alhta— nic nat apquiltomjac apquilpamejitsacpo.

²²Apcatingmavoc nic nat Rubén: —Actomjac alhta inycije silanya quellhip: Elsilhnanacpoc sat elajic ingyalhing — alhta actomjac inycije. Am alhta elilyajacilhoc quellhip. Apquitsepquic alhta ingyalhing. Quilhvoc ningvitac nincoo lha acyanmongaycilha nintomjacilha alhta— nic nat aptomjac Rubén.

²³Apyasamcoc nic nat José aplinga actomjacilha apquipayvam. Am nic elyasamcoc apquilpipma. Ayinyemacilha apyamongam José egipcios appayvam. Appeyvescaseclhec nic nat mataa poc.

²⁴Apyamyecclhec nic nat José acyavataclhojo. Apvinec nic nat José. Apvoctac nic nat mocjam apnamcacilha apquilpipma. Apquilpametjicasquic nic nat. Yejemoc nic nat aptomja José apcanya emacpoc Simeón napatavo apnaymacoc. Apquilpilhtetacpec nic nat napatavo.

²⁵Natamin nic nat apquilapajasa José yoyam colhic almesa yamquintimajac motajap apactic apquilpipma. Yoyam colhic actajeso solyayem apancaoc avalhoc yamquintimajac. Yoyam najan colhic almesa aptoycaoc nalhit amay. Apquilyajacilhoc nic nat apquilancam José.

²⁶Apquilpatimcaseclhec nic nat yamelyeyjaycoc motajap apactic. Apquiltajacclhec nic nat apquilpipma.

²⁷Apnatiyanveclhec nic nat nalhit amay. Apliquic nic nat yamquintimajac yoyam emquecsic actom yamelyeyjaycoc. Pilapcasquic nic nat apvita solyayem atong yamquintimajac.

²⁸Aptomjac nic nat apquilanya apnaymacoc: —Quip elanojo solyayem ajac avalhoc yamquintimajac. Innecc actajeso solyayem ajac— nic nat aptomjac. Intiyacmec nic nat apquilvalhoc apquilvita. Apquilacac nic nat. Apquilmamejitsacpec nic nat: —¿Soctomja sintimesa nac Dios as asoc?— nic nat apquiltomjac.

²⁹Apquiltvoclhac nic nat apquilaoclha yoclhillhma Canaán. Apquiltimnasam nic nat apquilyap aclhamoclhojo actemacilha.

³⁰—Ningvitac alhta nincoo apvisqui yoclhillhma Egipto. Am alhta cotamilac appayvam singilpamejitsa. Apcanayquic alhta ongiltomja ningyininimquiscama.

³¹Ningiltimnasquic alhta inyicje cotnaja ningilyininimquiscama nincoo. Ninlhenqui inyicje ningiltomja ningilpeyvomo.

³²Doce ningilvocmoc nincoo lhama ingilyap. Ninlhenqui inyicje lhama ingilyalhing. Am elhnac ningyesicsa. Poc ingilyalhing apnec maa apnacilha ingilyap yoclhillhma Canaán.

³³Aptomjac alhta apvisqui singilanya nincoo: Paj oyicpilcojo apquilttemacilha quellhip. Nasoc lhaja apquiltomja apquilpeyvomo quellhip. Elpiquinichha sat lhama apquilyalhing sicnacilha coo. Elsacches sat nintom apquilmolhama.

³⁴Elyantamenta sat apquilyalhing apsilhyo. Oyasamcojoc sat apquiltomja naso apquilpeyvomo quellhip. Meltomja quellhip apquilyininimquiscama. Oyamyiclhac sat apquiltipma apmomap. Eleyoc sat quellhip as yoclhillhma mepqui apquilyay — alhta aptomjac apvisqui— nic nat apquiltomjac.

³⁵Apquiltllhatmeclhec nic nat motajap apactic. Pilapcasquic nic nat apquilvita moclhama solyayem apancaoc avalhoc yamquitimajac. Intiyacmec nic nat apquilvalhoc apquiltipma najan apquilyap. Apquilacac nic nat.

³⁶Aptomjac nic nat Jacob apquilanya: —Elyinyovcasquic mataa eyitquic quellhip. Paj mocjam José ningyesicsa, paj najan Simeón. Quiltvoc apquiltamjoc elyantemicilha mocjam Benjamín. Apquilyimtalhnasquic mataa evalhoc quellhip— nic nat aptomjac.

³⁷Aptomjac nic nat Rubén apcanya apyap: —Inyane sat otamilsic ingyalhing coo. Otajicsojoc sat mocjam. Am sat ancoc oviscactac mocjam, lhip elnapoc apcanit eyitquic— nic nat aptomjac.

³⁸Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Acmyiovquic coo elyantemicilha Benjamín. Ayinyemacilha apquitsepquic alhta appipma. Aplhapcoc apcaymacpoc. Aptajanyavoc sat ancoc acyimtalhnama nalhit amay apquilyasacilha quellhip, esilhnacpoc sat. Jelsilhnac coo yoyam ongitsapoc ayinyema acyitnocjayo evalhoc— nic nat aptomjac.

GÉNESIS 43

Macyantamayclha Benjamín yoclhillhma Egipto

¹Mayic nic nat inquilnapac enlhitaoc lhalhma anco.

- ²Apsovjamquic nic nat motajap apactic aptoycaoc Jacob najan apquitquic. Ayinyema alhta aptoycaoc yoclilhma Egipto. Aptomjac nic nat Jacob apquilanya apquitquic: — Eltajojo sat mocjam. Eltingya sat mocjam nintom ayitcoc— nic nat aptomjac.
- ³Apatingmavoc nic nat Judá: —Aptomjac alhta singilanya apvisqui Egipto: Am sat ancoc elyantementa apquilyalhing apsilhyo, noelvota nasa sicnaclha — alhta aptomjac.
- ⁴Am sat ancoc emyavac lhip ingilyalhing, ongilyacsic sat ontingya nintom.
- ⁵Apmyovquic sat ancoc lhip, mongilyacsejec sat maa. Ayinyemaclha aptomjac alhta singilanya apvisqui: Am sat ancoc elyantementa apquilyalhing apsilhyo, noelvota nasa sicnaclha — alhta aptomjac— nic nat aptomjac Judá.
- ⁶Aptomjac nic nat Jacob, moc apvisay Israel: —Apquilyimtalhnasquic mataa evalhoc quellhip. ¿So actomja apquillhanma nac alhta apna mocjam sictamongvoyam coo apsilhyo?— nic nat aptomjac.
- ⁷Apquilatingmavoc nic nat: —Ingilmalhnalhco alhta mataa nincoo apvamlha ningmolhama. Aptomjac alhta singilanya: ¿Apjalhnanco ya mocjam apquilyap? ¿Apne ya poc apyalhing? — alhta aptomjac. Ningillhenquic alhta actemaclha singilmalhnaycam. Am alhta ongilyasamcoc yoyam jingilanic ongilyantemiclha ingilyalhing— nic nat apquiltomjac.
- ⁸Aptomjac nic nat Judá apcanya apyap Israel: —Nomyov nasa ongilyantemiclha ingilyalhing. Coa sat otnajic sictamilquiscama. Quilhvoc sat ongilyacsic nincoo. Natamin ongilmiyovalhcac sat nincoo najan lhip najan inquitquic.
- ⁹Coa sat otnajic sicyamonquiscama eyalhing. Am sat ancoc oyantementac mocjam, osilhnanalhcac sat napato lhip cotningvoyam nelha.
- ¹⁰Am alhta ancoc emyavac lhip, anit ningiltajemo intomjac inyicje ningitsayquinta nintom— nic nat aptomjac.
- ¹¹Aptomjac nic nat apquilyap apquilanya: —Eltime sat quellhip actema nac jay: Elsacches sat asoc apquilmescama mepqui acyanmongam apvisqui Egipto. Elsacches altamila anco asoc avalhoc yamquintimajac: anit bálsamo yamit ayeyvaoc najan anit yamyovjene apyingmenic najan yamit acyilhna najan almendro yamit acyilhna.
- ¹²Elsacches anit acpilhtetomalhca solyayem. Eltajicsojo sat mocjam solyayem apquilitay avalhoc yamquintimajac. Apquilquinatcasquic alhta lhaja. Najan moc solyayem apquilyanmonquiscama nintom.
- ¹³Noc maa. Eltiyaningviscamjo sat najan apquilyalhing apvisqui maa.
- ¹⁴Dios Apyimtalhnamo sat epasmoc quellhip yoyam colhic ayasicjavo quellhip napato apvisqui. Yoyam melmiyovacejec sat elquilhyemoc apquilpipma Simeón najan apquilyalhing Benjamín. Am sat ancoc elvotac eyitquic, cotamalvomejec sat mataa evalhoc. Ayinyemaclha mepqui eyitquic sat jetnejic— nic nat aptomjac.

- ¹⁵Apquilansaclhec nic nat asoc yoyam elsovc Jacob apquitquic. Apquilsovquic nic nat anit acpilhtetomalhca solyayem. Apquilyantamaclhec nic nat najan apquilyalhing Benjamín. Yoclhlhma Egipto ilhnic nat apquilyasac. Apquilvoclheh nic nat apnaclha apvisqui.
- ¹⁶Apvitac nic nat José aptomja apquillhalhma apyalhing Benjamín. Aptomjac nic nat José apcanya apquimja apmamyi tingma pac: —Inaliclha sat tingma ajac as enlhitaoc. Ingyaa sat vayqui. Ilanes sat aptoycaoc. Otaveclhoc sat lhama ingyitsicso acnim— nic nat aptomjac José.
- ¹⁷Apquilyajacclhoc nic nat apquimja apmamyi actomjacclha appayvam José. Apnalacclhec nic nat José tingma pac.
- ¹⁸Intamjam nic nat apquilvalhoc apquilvita apquilyantamaclho José tingma pac. Apquilpamejitsacpec nic nat: —Ongilmalhcac sat. Solyayem inquinyemac ningvitay alhta avalhoc yamquintimajac. Jingilpatjetic sat, ningiltimesaycam sat jingiltimjic. Jingilyiplovcasojoc sat ninatoscama yamelyeyjaycoc— nic nat apquiltomjac.
- ¹⁹Apquilvoclheh nic nat tingma apatong. Apquilyacmec nic nat apquimja apmamyi tingma.
- ²⁰Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Lhip visqui ingac. Sicclhoc alhta ningilvaa nincoo nintingya ningilmam nintom.
- ²¹Ningiltajavoc alhta mocjam. Nintiyancvlheh alhta nalhit amay. Pilapcasquic alhta ningvita solyayem congne mochlhma yamquintimajac. Inquilanalhcoc alhta solyayem. Paj nincoo ongilyasamcoc aptomja appicanma solyayem. Ningilsantac mocjam nincoo solyayem yoyam ongiltajicsojo.
- ²²Ningilsantac mocjam moc solyayem yoyam ongilyanmongsic nintom— nic nat apquiltomjac.
- ²³Apcatingmavoc nic nat mayordomo: —Tasi, noncoltamjam nasa apquilvalhoc. Dios Visqui apancaoc najan apquilyap Visqui pac aptomja appicanma solyayem congne yamquintimajac. Acmec alhta sicclho coo solyayem apancaoc apquilyanmonquiscama alhta nintom— nic nat aptomjac. Innec alhta acyancingveclho Simeón. Apquilyantementac nic nat apnamcacclha apquilpipma.
- ²⁴Innec nic nat acnalacclho José tingma pac. Apquilyacvesquic nic nat yingmin yoyam elcamcoc apmancoc. Apquilmasquic nic nat actoycaoc yamelyeyjaycoc.
- ²⁵Apquiljalhyovasquic nic nat asoc yoyam elmeccic José apvactamo sat. Apquilyasamcoc nic nat yoyam etaveclhoc sat lhama José.
- ²⁶Apvocclhec nic nat tingma pac José. Yejemoc nic nat aplhoca asoc apquitsayquinta apquilpipma. Apquiljalhec nic nat napato José. Inquilticclhiquic nic nat payjacclha napaat nalhpop.

²⁷Apquiltamjoc nic nat José eyasamcojo actemacilha apquileyvam. Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Apmeyje ya mocjam apquilyap apvanyam apquillhanma alhta quellhip? ¿Apne ya mocjam maa?— nic nat aptomjac.

²⁸Apquilatingmavoc nic nat: — Apnec mocjam ingilyap. Apmeyjec mocjam lhip apquilancam— nic nat apquiltomjac. Apquiljalhec nic nat mocjam. Inquilticlhicvocmec nic nat payjacilha napaat nalhpop.

²⁹Apquilanoc nic nat José. Yejemoc nic nat apvita apyalhing apanco apvisay Benjamín. José inquin ayitca ilhnic nat Benjamín. Aptomjac nic nat José apquilanya: —¿Qui ya apquilyalhing apsilhyo? Apquillhanma alhta quellhip. Lhip emoc, Dios sat epasmoc lhip— nic nat aptomjac.

³⁰Incامجapasquic nic nat apvalhoc José apvita apyalhing. Appecjasquic nic nat aptalhningveclho tingma aplhancoc José. Apvinec nic nat maa.

³¹Inyimnavocmec nic nat mocjam apvalhoc. Apliquic nic nat napaat yingmin. Aptipquic nic nat mocjam. Aptomjac nic nat apquilanya: —Elninquinaoc sat nintom netin mesa— nic nat aptomjac.

³²Moc mesa ilhnic nat apnac José. Najan moc mesa ilhnic nat Jacob apquitquic. Najan moc mesa ilhnic nat co Egipto. Am nic nat copvanac etvojoc lhama hebreos najan egipcios.

³³Apquilyajacilhoc nic nat apquilpipma actomjacilha apquilanya José yoyam elhnam. Apnec siclho metnaja apquitcoc natamin poc mataa apyalhing. Alhayi apna ilhnic nat apsilhyo. Pilapcasquic nic nat apquilvita, apquilanoc nic nat poc.

³⁴Apquilmasquic nic nat José aptom macnincanvoycta netin mesa pac. Avanjec nic nat aplhoy aptom Benjamín, am colhno apquillhoy apquilpipma. Apquiltovcamquic nic nat lhama José najan apquilpipma. Invocmec nic nat acpayjayclha apquilvalhoc.

GÉNESIS 44

José ingjaycoc apác

¹Aptomjac nic nat José apcanya apquimja apmamyi tingma pac: —Ilhatimquis sat ellanesamcojo yamquintimajac motajap apactic. Ininquinaoc sat solyayem apancaoc moclhama congne yamquintimajac.

²Ipquin sat ingjaycoc ajac acmamnave congne apquilyalhing Benjamín yamquintimajac apác. Ipalhaquis sat solyayem pac acyanmongam lhac motajap apactic— nic nat aptomjac José. Apquilyajacilhoc nic nat apquimja apmamyi actemacilha apcanama José.

³Inquitsacac nic nat apquilapajasa apquilpipma José. Apnalaclic nic nat apnatoscama yamelyeyjaycoc.

⁴Apquilantipquic nic nat tingma apyivey. Acyavataclhojo apquillhingam nic nat. Aptomjac nic nat José apcanya apquimja apmamyi. —Ingva, elimjaoclha sat enlhitaoc

apquiltajayclha. Apquiltajanyecclhec sat ancoc, itne sat inyanic: ¿So actomja apquiltomja nac apquilmaysomcaa, apquilminyilha nac ingjaycoc acmamnave?

⁵Visqui ajac ingjaycoc apác, actomja mataa apyam. Actomja acyascaseycamco aclhamoclhojo asoc. Apquilsilhnacpec quellhip— sat itne ingyanic.

⁶Apquilyajacclhoc nic nat. Apquiltajanyecclhec nic nat enlhitaoc. Apquiltimnasquic nic nat aptomjacclha apcanama José.

⁷Apquilingmavoc nic nat: —Visqui, ¿so actomja singilpejescaa nac nincoo? Paj ontemac mataa nincoo actomja nac lha.

⁸Ningiltajasoc alhta solyayem ningvitay alhta congne yamquintimajac ningilvocclho ningaoclha Canaán. Mongvanquejec nincoo ongminyilhic plata najan oro asoc acmamnave visqui tingma pac.

⁹Ematong sat aptomja apminyilhma ingjaycoc acmamnave. Jingiltimjic sat ningiltimesaycam nincoo cotningvoyam nelha— nic nat apquiltomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat apquimja apmamyi apquilanya: —Cotnejic sat actomjacclha apquillhanma quellhip. Acvitac sat ancoc ingjaycoc, eycaso etnejic sat seltimesaycam cotningvoyam nelha. Mepqui apquilsilhnacmap apnaymacoc— nic nat aptomjac.

¹¹Yejemoc nic nat apninquina nalhpop yamquintimajac, apquijalhyovasa atnaoc.

¹²Apquitamquic nic nat apquimja apmamyi. Apquilanoc nic nat apmamyi apsoycam apcaneycaoc apmamyi. Apsovjoc nic nat apquilano acvocmo apsilhyo apsoycam. Apvitangvocmec nic nat ingjaycoc congne yamquintimajac apác Benjamín.

¹³Apquilyaptec nic nat apquilantallhnama as enlhitaoc ayinyema alyitnocjajo apquilvalhoc. Apquilpatimcaseclhec nic nat yamquintimajac yamelyeyjaycoc. Apquiltajavoc nic nat mocjam tingma apvanyam.

¹⁴Apquilvocclhec nic nat José tingma pac Judá najan apquilyalhingha. Apnec nic nat maa José. Apquijalhec nic nat apquilpipma. Inquilticclhicvocmec nic nat acpayjacclha napaat nalhpop.

¹⁵Aptomjac nic nat José apquilanya: —¿So actomja quellhip qui? ¿Am ya elyasamcoc quellhip acyitna sicmovan sicyascamco?— nic nat aptomjac.

¹⁶Apcatingmavoc nic nat Judá: —Visqui, mongvanquejec nincoo ongilingmojo. Mongvanquejec ongilpeyvescasiclha nintemacclha. Apvitac lhac Dios Apyimtalhnamo actemacclha mongilyascalhma. Jingiltimjic sat ningiltimesaycam cotningvoyam nelha, najan maa aptomja apminyilhma ingjaycoc— nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat José apquilanya apquilpipma: —Paj. Apvamlha aptomja apsayclha ingjaycoc otnejic sat setnesaycam cotningvoyam nelha. Eltajicclha sat apnacclha apquilyap apnaymacoc. Acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc— nic nat aptomjac José.

Apquilmalhnesquiscama Judá

- ¹⁸Apyoctac nic nat Judá. Aptomjac nic nat apcanya: —Visqui ajac, ¿evanqui ya oltimnacsic amyaa acyilhamalhca? Nojetanov nasa sictomja apquilancam. Apnoc lhip apvisqui faraón.
- ¹⁹Apquiltamjoc alhta eyasamcojo lhip aptemacilha ingilyap najan ingiyalhing.
- ²⁰Ningiltimnasquic alhta lhip apna mocjam ingilyap apvanyam najan ingiyalhing apquitcoc. Apteyacmec alhta ingiyalhing aptomjacilha apvanyam ingilyap. Apquitsepquic alhta apipma. Avanjec alhta apcasicjayo ingilyap apquitca apcaymomap.
- ²¹Apquiltamjoc alhta lhip ongilyantementa ingiyalhing yoyam etac lhip.
- ²²Ningiltimnasquic alhta mocjam lhip: Copvanquejec ingiyalhing eyinyoc apyap. Apyinyovquic sat ancoc, ingyitsapoc sat ingilyap.
- ²³Ingiltimnasquic alhta lhip: Am sat ancoc elyantementac apquilyalhing, colapvanquejec elvotac sicnacilha — alhta aptomjac lhip— nic nat aptomja Judá.
- ²⁴Apquiltimnam nic nat mocjam: Ningiltajaclic alhta nincoo apnacilha ingilyap. Ningiltimnasquic alhta actomjacilha lhip appayvam.
- ²⁵Aptomjac alhta ingilyap singilanya: Eltajojo sat mocjam. Eltingyaoc sat mocjam nintom ayitcoc — alhta aptomjac singilanya.
- ²⁶Ningilatingmavoc alhta nincoo: Mongvanquejec ongilyacsic mepqui ningilyantamayclha ingiyalhing. Mongvanquejec ongilvocilha apnacilha apvisqui mepqui ingiyalhing — alhta ningiltomjac nincoo.
- ²⁷Aptomjac alhta singilanya ingilyap: Apquilyasamcoc quellhip, apcanit ayitquic alhta etava.
- ²⁸Apvonquipquic alhta lhama. Nasoc lhaja ayajem asoc navjac aclom. Am otaac mocjam acvocmo quilhvo nac jay.
- ²⁹Apquilyantamaclhec sat ancoc sictamongvoyam apsilhyo. Etjanyac sat acyimtalhnama nalhit amay. Quellhip sat eltimjic apquilsilhnanoncama. Ongvitsapoc sat coo ayinyema acyitnocjayo evalhoc — alhta aptomja ingilyap.
- ³⁰Avanjec anco apcasicjayo apyap. Ningiltajavoc sat ancoc mepqui ningillhalhma ingiyalhing.
- ³¹Am sat ancoc etaac ingilyap apvanyam, ingyitsapoc sat ayinyema acyitnocjayo apvalhoc. Nincoo ayinyema ningilsilhnanoncama.
- ³²Actomjac alhta siyanya tata coo: Coosat oya'mongsic ingiyalhing. Am sat ancoc oyantementac mocjam ingiyalhing, osilhnanlhac sat napato lhip cotningvoyam nelha — alhta actomjac coo.
- ³³Altamjoc coo lhip jetnejic sictimesaycam cotningvoyam nelha sicyanmonquiscama ingiyalhing. Nomyov nasa etajicilha ingiyalhing apquillhalhma apquilpipma.

³⁴Movanquejec ovoclha apnaclha ingilyap mepqui ningillhalhma ingilyalhing. Am oltamjoc otamcojo actemaclha aplingaycamco ayinyema acyitnocjayo apvalhoc ingilyap— nic nat aptomjac Judá.

GÉNESIS 45

Apquilyicpilcangviyam apquilpipma

¹Camjapasquic nic nat apvalhoc José nipyiesicsa aplhamoclhojo apquilancam. Apyimnatasquic nic nat appayvam apquilanya apquilancam: —Elanteyip aplhamoclhojo— nic nat aptomjac. Apquillantipquic nic nat. Am nic nat elhnac lhama apquilancam. Inmasquec nic nat apyilhacpo José napatavo apquilpipma.

²Avanjec nic nat apvinama José. Apquillingac nic nat aplhamoclhojo apquilancam egipcios. Inlingangvocmec nic nat amyaa apvisqui faraón tingma pac.

³Aptomjac alhta José apquilanya apquilpipma: —Coo nac sicvisay José. ¿Apmeyje ya mocjam tata coo?— nic nat aptomjac. —Apquilvanmamquic nic nat apquilpipma. Pilapcasquic nic nat apquilinga aplhanma.

⁴Aptomjac nic nat José apquilanya: —Elmiyama jilip— nic nat aptomjac. Apquilyacmec nic nat. Aptomjac nic nat mocjam: —Coo nac sicvisay José, elyipmaa nac quellhip, selyamasma alhta selapajasa yoclhillhma Egipto.

⁵Noncoltamjam nasa apquilvalhoc, noelnatjojo nasa apquiltomjacalha alhta selyamasma. Dios aptomja alhta seyapajascama emamyi as yoclhillhma yoyam olvomsic tap quellhip.

⁶Anit años intomjac quilhvo mayic lhalhma anco. 5 años mocjam cotnejic mayic. Mepqui ninginayclha actic sat cotnejic najan mepqui acnaclhamalhquilha acyilhna.

⁷Dios aptomja alhta seyapajascama emamyi. Apquiltamjoc Dios elvitac quellhip aptovana, yoyam elmiyovacpoc quellhip ayinyema ningilvomsomalhca tap.

⁸Jave quellhip selapajascama as yoclhillhma, Dios eyca aptomja seyapajascama. Etnescasquic alhta yatapvisqui apnaclha apvisqui faraón. Etnescasquic alhta siyimja emamyi tingma pac. Etnescasquic alhta yoyam otnejic siyanem mataa yoclhillhma Egipto.

⁹Eltajiclha sat quilhvo. Elilimnas sat coo tata: Aptomjac lhac appayvam José, lhip apquitca: Dios aptomja setnesquiscama apvisqui yoclhillhma Egipto. Ipecjicsojo sat etyaningvojo.

¹⁰Elhic sat lhip yoclhillhma Gosén, najan aplhamoclhojo apquitquic najan aptovana najan apnatoscama najan apquilnatam. Ningatoc sat cotnejic coo lha tingma ajac.

¹¹Olmesic sat aptoycaoc aplhamoclhojo apmolhama najan apquillhalhmaa. Coymalhquejec sat lhama asoc. Ayinyemaclha cotnejic sat mocjam mayic acvocmo 5 años — eltime sat elanic.

¹²Quellhip najan eyalhing Benjamín apquiltomja apquillingaycamco coo sicpayvam.

- ¹³Eliltimnas sat tata actomjac sicyimtalhnamo yoclilhma Egipto. Eliltimnas sat aclhamoclhojo asoc actemacilha apquilitay. Elpecjicsojo elyantementa coo tata— nic nat aptomjac.
- ¹⁴Appatjetquic nic nat José apyalhing Benjamín. Apvinec nic nat José. Apvinec nic nat najan Benjamín.
- ¹⁵Apsovjoc nic nat José appitsisma apmalhimpenic apquilpipma. Inyiplovcoc nic nat mataa apvinama. Natamin nic nat apquilpamejitsacpo apquilpipma.
- ¹⁶Aplingac nic nat amyaa apvisqui faraón. Apquilvaac lhac José apquilpipma— nic nat intomjac amyaa. Inpayjeclhec nic nat apvalhoc apvisqui faraón najan aplhamoclhojo yatapquilviscaa.
- ¹⁷Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya José: —Iltimnas sat apquilpipma: Elpatimcasilha apnatoscama yamelyeyjaycoc. Eltajiclha sat apquilaoclha Canaán.
- ¹⁸Elyantavoclha sat apquilyap najan apquilmolhama elmiyantac sat aso. Omquecsic sat nicja actamila anco yoclilhma Egipto. Eltovamcoc sat actamila anco aptoycaoc.
- ¹⁹Ilane sat elyantemicilha carro alyivey. Colquinamtic sat quilvanaa najan apquitquic najan apquilyap quellhip. Elmiyantac sat aso.
- ²⁰Noncolhen nasa apquilvalhoc apquilnatam yoyam elyinyoc maa. Ellhovac sat quellhip cotlaycaoc asoc altamila as yoclilhma Egipto— nic nat aptomjac apvisqui faraón apcanya José.
- ²¹Apquilyajacilhoc nic nat apquilpipma, moc apquilvisay Israel apquitquic. Apquilmasquic nic nat carro José najan aptoycaoc nalhit amay, actemacilha apcanama apvisqui faraón.
- ²²Apquillhocac nic nat apava apjalhnancoc yoyam elyanmoncasilhac mataa poc aptalhnayclha. Aplhocac nic nat Benjamín 300 solyayem alyivey najan 5 apquilantalhnama.
- ²³Apquilapajascasquic nic nat apyap José apquilmescama 10 yamelyeyjaycoc. Apquilpatimcasquic nic nat asoc altamila anco ayinyema Egipto. Mocjam nic nat 10 yamelyeyjaycoc alpatam motajap apactic. Apquilpatimcasquic nic nat pan najan moc nintom, yoyam etoc sat apyap nalhit amay aplhingacmo sat.
- ²⁴Apquilapajascasquic nic nat apquilpipma José yoyam eltajiclha. Aptomjac nic nat apquilanya: —Noelnapap nasa nalhit amay— nic nat aptomjac.
- ²⁵Apquiltajavoc nic nat apquilpipma. Apquilvoclhec nic nat yoclilhma Canaán, apquilyap tingma pac, (moc apvisay Israel).
- ²⁶Apquilitimnasquic nic nat amyaa apquilyap aptomja apjalhnancoc José. Najan aptomja apvisqui yoclilhma Egipto. Inyimnacilhac nic nat apvalhoc apquilyap. Apyascacmec nic nat apquillhanma.

²⁷Apquiltimnasam nic nat actemacilha appayvam José. Apvitac nic nat apquilyap aclhamoclhojo carro. José ilhnic nat apcapajascama yoyam ingyinamtic. Intamilaclic nic nat apvalhoc apquilyap.

²⁸Aptomjac nic nat apquilanya: —Vamlha. Paj oyascacmoc coo aptomja mocjam apjalhnancoc sictamongvoyam José. Olyintamalhcac sat otyaningvomjo amamyi siyitsepma— nic nat aptomjac.

GÉNESIS 46

Apyascama Egipto Jacob

¹Apquilyinyovquic nic nat apquilaoclha enlhitaoc Israel. Apquiloclic nic nat tingma Beerseba. Apquillanac nic nat apquilyap apvatnamacilha asoc actemacilha ningmescama Dios. Aplhenquic nic nat apvisay Dios Visqui pac apyeyjamcaa apvisay Isaac.

²Invitac nic nat apvanmoncama alhtaa apquilyap (Israel). Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Jacob, Jacob— nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Acnec coo aso— nic nat aptomjac.

³Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Coo nac Dios Visqui pac lhip apyeyjamcaa. Nongya nasa eyacsic yoclilhma Egipto. Olhamascasichac sat lhip aptovana yoyam eltimjic appintalhnama.

⁴Siclhahma sat otnajic apyascama yoclilhma Egipto. Commoc sat acnim yoyam onalovsingvocilha lhip aptovana apnaycam Egipto. Elhic sat José apyitnacilha lhip naysicsa apquitsepma— nic nat aptomjac Dios.

⁵Apquilquimpaclic nic nat mocjam tingma Beerseba. Apquinamtec nic nat carro apquilyap najan apquitquic najan apnatamcaa. Apvisqui faraón nic nat carro apancaoc.

⁶Apquilsovquic nic nat apquilnatam. Apquilpacjaoclic nic nat apnatoscama actomja aclhamayclha yoclilhma Canaán. Yoclilhma Egipto ilhnic nat apquilyasac Jacob najan aplhamoclhojo apmolhama.

⁷Aplhamoclhojo apquitquic najan aplhamoclhojo aptovana. Yoclilhma Egipto ilhnic nat apquilyasac.

⁸Eycaso ilhnic nat apquilvisay Israel apquitquic najan aptovana: Jacob apquitca apteyam apmamyi ilhnic nat apvisay Rubén.

⁹Rubén apquitquic nic nat apquilvisay: Hanoc najan Falú najan Hezrón najan Carmí.

¹⁰Simeón apquitquic nic nat apquilvisay: Jemuel najan Jamín najan Ohad najan Jaquín najan Zohar najan Saúl, inquin nic nat quilvana co Canaán.

¹¹Leví apquitquic nic nat apquilvisay: Gersón najan Coat najan Merarí.

- ¹²Judá apquitquic nic nat apquilvisay: Er najan Onán najan Sela najan Fares najan Zara. Apquitsepquic nic nat apvisay Er najan Onán yoclhillhma Canaán. Fares apquitquic nic nat apquilvisay Hezrón najan Hamul.
- ¹³Isacar apquitquic nic nat apquilvisay: Tola najan Fúa najan Job najan Simrón.
- ¹⁴Zabulón apquitquic nic nat apquilvisay: Sered najan Elón najan Jahleel.
- ¹⁵Eycaso ilhnic nat apquilvisay enlhitaoc. Apquilyap nic nat apvisay Jacob, inquin nic nat acvisay Lea najan ayitca acvisay Dina. Invocmec nic nat 33 aptovana enlhitaoc najan quilvanaa.
- ¹⁶Gad apquitquic nic nat apquilvisay: Zifión najan Haqui najan Suni najan Eri najan Arodi najan Areli.
- ¹⁷Aser apquitquic nic nat apquilvisay: Imna najan Isúa najan Isúi najan Bería najan apquilyalhing acvisay Sera. Bería apquitquic nic nat apquilvisay: Heber najan Malquiel.
- ¹⁸Eycaso ilhnic nat apquilvisay enlhitaoc. Apquilyap nic nat apvisay Jacob, inquin nic nat acvisay Zilpa. Lea alancam nic nat Zilpa ayinyema ilhnic nat Labán apmescama. Invocmec nic nat 16 aptovana.
- ¹⁹Jacob aptava ilhnic nat Raquel. Ayitquic nic nat apquilvisay: José najan Benjamín.
- ²⁰José moc aptava ilhnic nat Asenat. Ayitquic nic nat apquilvisay: Manasés najan Efraín. Aptiyacmec nic nat Egipto. Potifera apquitca ilhnic nat Asenat. Sacerdote ilhnic nat Potifera tingma On.
- ²¹Benjamín apquitquic nic nat apquilvisay: Bela najan Bequer najan Asbel najan Gera najan Naamán najan Ehi najan Ros najan Mupim najan Hupim najan Ard.
- ²²Invocmec nic nat 14 aptovana. Jacob nic nat apvisay apquilyap, inquin nic nat acvisay Raquel.
- ²³Dan apquitca nic nat apvisay Husim.
- ²⁴Neftalí apquitquic nic nat apquilvisay: Jahzeel najan Guni najan Jezer najan Silem.
- ²⁵Eycaso ilhnic nat Bilha ayitquic. Raquel alancam nic nat Bilha ayinyema ilhnic nat Labán apmescama. Invocmec nic nat 7 aptovana Jacob.
- ²⁶Invocmec nic nat 66 aptovana Jacob apquilyascama ilhnic nat yoclhillhma Egipto. Am nic nat colyipsatalhcac apnatamcaa.
- ²⁷Apcanit apquitquic nic nat José, aptiyaycamlha ilhnic nat Egipto. Apvocmec nic nat apmolhama Jacob 70 aptovana apnaycam yoclhillhma Egipto.
- ²⁸Apcapajasquic nic nat apquitca Jacob apvisay Judá. Apmiyaclhec nic nat apnaclha José. Apquiltamjoc nic nat Jacob etjanyamoc yoclhillhma Gosén. Apquilvocmec nic nat maa.

²⁹Apquinamtec nic nat carro pac José. Apmiyaclic nic nat yochilhma Gosén. Apquiltamjoc nic nat etjanyamoc apyap maa. Pilapcasquic nic nat apvita apyap. Yejemoc nic nat appatjeta. Aptiyosquic nic nat apcatic avjapectong apyap. Apvinec nic nat acvoncacchojo.

³⁰Aptomjac nic nat apyap apcanya José: —Apmeyjec mocjam lhip. Alyintamalhquic sicvitaccho yicpintama ongvitsapoc. Vamlha— nic nat aptomjac.

³¹Aptomjac nic nat José apquilitya apquilityma najan apyap apmolhama: —Pac omyaclic apnaccha apvisqui faraón. Pac otnejic ongvanic apvisqui: Apquityaac lhac elyipmaa najan tata apmolhama.

³²Apquityancac apnatoscama coo enaymacoc. Apquityacjentac apnatoscama nipquesic najan vayqui.

³³Evotac sat apvisqui faraón epamejitsic quellhip. Aptomjac sat ancoc elanic quellhip: ¿Jalhco actemaccha apquiltamjaycam quellhip? — sat etnejic.

³⁴Eltime sat elatingmojo: Apquityancac mataa ninatoscama nipquesic nincoo. Ningilvajanamquic nincoo apquityemaccha ningilyeyjamcaa — sat eltime elatingmojo. Memyovejic sat apvisqui faraón elhnam quellhip yochilhma Gosén. Copvanquejec mataa egipcios elpalhavomoc quityancam nipquesic— nic nat aptomjac José.

GÉNESIS 47

¹Aptajaclic nic nat José. Apquityimnascaclic nic nat amyaa apvisqui faraón. Aptomjac nic nat José apcanya: —Apvaac lhac tata coo najan elyipmaa. Apquityacjentac apnatoscama nipquesic najan vayqui najan acclhamocchojo asoc. Yochilhma Canaán apquityenemac. Apquityaac lhac yochilhma Gosén— nic nat aptomjac.

²Apquityacyesquic nic nat siccho José 5 apquityipma. Apnacaclic nic nat apnaccha apvisqui faraón yoyam elpamejitsic.

³Aptomjac nic nat apvisqui faraón apquilitya apquityipma: —¿Jalhco actemaccha apquiltamjaycam quellhip?— nic nat aptomjac. Apquityatingmavoc nic nat: —Visqui ingac. Apquityancac nincoo ninatoscama nipquesic. Ningilvajanamquic nincoo apquityemaccha ningilyeyjamcaa.

⁴Ningityaac nincoo yoyam ongvam as yochilhma. Ayinyemaccha mepqui nintom ningaccha Canaán. Mepqui najan aptoycaoc ninatoscama. ¿Ingvanqui ya nincoo ongvam yochilhma Gosén?— nic nat apquityomjac.

⁵Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya José: —Lhip lhac apquityoctac apquityipma najan apyap.

⁶Lhip sat ilyacyes actamillaccho yochilhma. Ingyane sat elhnam yochilhma actamila anco acvisay Gosén. ¿Apnam ya nipyesicsa apquityipma apmopvan eltamilsic sicnatoscama? Itimesquis sat apquityimja apmamyi eltamilsic sicnatoscama— nic nat aptomjac.

- ⁷Apyantementac nic nat apyap José. Apquiltamjoc nic nat etac apvisqui faraón. Avanjec nic nat apcayo Jacob apvisqui faraón.
- ⁸Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Jacob: —¿Jalhco acvamlha año pac lhip?— nic nat aptomjac.
- ⁹Apcatingmavoc nic nat Jacob: —Invocmec 130 años sictiyascam. Acyavataclhojo intomjac najan acyimtalhnama. Ajolhec nic nat apquiltiyascam sicyeyjamcaa, am olhnoc coo— nic nat aptomjac.
- ¹⁰Appayvasquic nic nat Jacob naysicsa apcayo apvisqui. Aptajaclhec nic nat mocjam.
- ¹¹Apmasquic nic nat José actamilaclha anco yoclhlhma yoyam elhnam apyap najan apquilpipma. Actemaclha ilhnic nat apcanama apvisqui faraón. Apquilvitac nic nat amyip apancaoc yoclhlhma Ramesés.
- ¹²Apquilmasquic nic nat José aptoycaoc apquilpipma najan apquilyap najan aplhamoclhojo apmolhama.
- ¹³Mepqui nintom nic nat lhalhma anco. Inyangvocmec nic nat mayic ataoc lhalhma anco. Mayic nic nat inquilnapac enlhitaoc yoclhlhma Egipto najan Canaán.
- ¹⁴Apcansaclhec nic nat solyayem José ayinyema apquilmam motajap apactic co Canaán najan co Egipto. Aptamilcasquic nic nat apvisqui faraón tingma pac.
- ¹⁵Insovjalhquic nic nat solyayem yoclhlhma Egipto najan Canaán. Apquilyoclhec nic nat egipcios apnaclha José. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Jingilmes nintom. Insovjalhquic nincoo solyayem. Pac ongilitapoc apnaclha lhip— nic nat apquiltomjac.
- ¹⁶Apcatingmavoc nic nat José: —Insovjalhquic sat ancoc solyayem apancaoc, enalanta sat apnatoscama vayqui yoyam elyanmongsic nintom— nic nat aptomjac.
- ¹⁷Apnalantac nic nat co Egipto apnaclha José apnatoscama nolhing najan vayqui najan nipquesic najan yamelyeyjaycoc. Apquilmec nic nat aptoycaoc acyanmongam apnatoscama acvaycmo lhama año.
- ¹⁸Inyeycac nic nat lhama año. Invocmec nic nat moc años. Apquilmeyaclhec nic nat apnaclha. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Visqui, nasoc anco ninlhanma nincoo. Am coyitnac nincoo solyayem. Insovjalhquic najan ninatoscama, lhip alhta apquilmam. Yitnec mocjam amyip ingancaoc najan enlhitaoc mepqui asoc apancaoc. Pac ongilitapoc apnaclha lhip ningilyipitcayclho amyip ingancaoc.
- ¹⁹Jingiltime sat ningiltimesaycam acyanmongam nintom ningilyipitcayclho amyip ingancaoc. Ongiltimjic sat nincoo ningiltimesaycam contningvoyam nelha. Ongiltimesam sat amyip apancaoc yoyam comasquejec sat amyip. Mongilmasquingvomejec sat nincoo lha— nic nat apquiltomjac.
- ²⁰Apquilyinyovquic nic nat amyip apancaoc co Egipto ayinyema mayic alnapma. José ilhnic nat apyanmonquiscama amyip yoyam etnejic apancaoc apvisqui faraón.

- ²¹Apquiltimesaycam nic nat apquiltomjac aplhamoclhojo enlhitaoc yoclhlhma Egipto.
- ²²Am nic nat elmac José amyip apancaoc sacerdotes. Am nic nat elyinyavac amyip apancaoc. Ayinyemacilha yitnec nic nat mataa aptoycaoc ayinyema apvisqui faraón.
- ²³Aptomjac nic nat José apquilanya enlhitaoc: — Quilhvoc apquiltomja quellhip apquiltimesaycam apvisqui faraón acyipitcayclho amyip apancaoc. Co alhta sicyanmonquiscama. Yitnec actic aso, elquinicilha sat actic aclhamoclhojo amyip.
- ²⁴Elvitac sat quellhip acyilhna. Elmesaoc sat apvisqui faraón lhama nicja acyilhna acyitna inlhojo cinco. Cuatro nicja acyilhna eltimjic sat quellhip apancaoc. Ecnamcoc sat mocjam apquiltaycaoc. Eltovamcoc sat mocjam quellhip najan apquitquic najan aplhamoclhojo apmolhama— nic nat aptomjac.
- ²⁵Apquilingmavoc nic nat egipcios: —Ingilvomcasquic tap nincoo lhip. Aptasi nac lhip. Nincoo ningiltomja ningiltimesaycam apvisqui faraón cotningvoyam nelha— nic nat apquiltomjac.
- ²⁶Apcapajasquic nic nat amyaa José apcanama: —Quellhip co Egipto. Elmesaoc sat moclhama quellhip lhama nicja acyilhna acyitna inlhojo cinco. Apvisqui faraón sat etnejic apanco— nic nat aptomjac. Am nic nat comascac apcanamacilha acvocmo as ningvamlha nac jay. Am nic nat elanyacpoc sacerdotes elmesicilha acyilhna. Ayinyemacilha cotnaja amyip apancaoc apvisqui faraón.
- ²⁷Apnam nic nat yoclhlhma Egipto enlhitaoc israelitas. Apquileyvomoclha ilhnic nat acvisay Gosén. Aplhameclhec nic nat enlhitaoc israelitas.
- ²⁸Diecisiete años nic nat aptiyascam Jacob yoclhlhma Egipto. Invocmec nic nat aptiyascam Jacob 147 años.
- ²⁹Camquitvaac nic nat nelha acnim aptiyascam Jacob, moc apvisay Israel. Apcanyam nic nat apquitca apvisay José. Aptomjac nic nat apyap apcanya: —Altamjoc coo elyejiclhojo coo sicpayvam. Ipquin sat lhip apmic avjac eyvoc yoyam colhejec acyascacmo actemacilha aplhanma. Nongyane nasa ongvatoynalhca as yoclhlhma Egipto.
- ³⁰Ayitsepquic sat ancoc coo, jeyinyovquis sat yoclhlhma Egipto. Jeyatoynvoclha sat siyinyemacilha yoyam opalhavoclha sicyeyjamcaa— nic nat aptomjac Jacob. Apcatingmavoc nic nat José: —Olyejiclhoc sat lhip appayvam— nic nat aptomjac.
- ³¹Aptomjac nic nat apyap apcanya: —Ilhen sat lhip yoyam colhejec acyascacmo— nic nat aptomjac. Aplhenquic nic nat José actemacilha yoyam colhejec acyascacmo. Apjalhec nic nat Israel apyitnamacilha yoyam epamejitsic Dios Apyimtalhnamo.

GÉNESIS 48

José apquitquic apnacilha Jacob

- ¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Intomjac nic nat amyaa apcanyacpo José: —Acmasca apyimpejic intomjac lhip apyap— nic nat intomjac amyaa. Yejemoc nic nat apnalaclo apquitquic José, apquilvisay Manasés najan Efraín.
- ²Innec nic nat altimnasquiclo Jacob: —Apvotac lhac lhip apquitca José— nic nat intomjac amyaa. Apyimnaclo nic nat apna netin Jacob.
- ³Aptomjac nic nat Jacob apcanya José: —Acvitac alhta Dios Visqui Apyimtalhnamo tingma Luz yochilhma Canaán. Eltimnasquic alhta actamila appayvam.
- ⁴Aptomjac alhta seyanya: Quip ilanojo. Olhamascasiclhac sat lhip aptovana yoyam eltimjic appintalhnama lhalhma anco. Omquesiclhac sat aptovana as yochilhma cotmongvoycamlha nelha — alhta aptomjac seyanya.
- ⁵Pac otnejic eyitquic lhip apquitquic Efraín najan Manasés. Actomja aptiyaycamlha as yochilhma Egipto yicpintama sicvoy coo. Ellhojoc sat eyitquic apno Rubén najan Simeón apquiltomja eyitquic.
- ⁶Etac sat mocjam apquitquic, eltimjic sat lhip apancaoc. Eltimjic sat apquiltipma Efraín najan Manasés. Ellhocac sat apquilmayclha apquilyalhinga.
- ⁷Acmiyantac alhta tingma Padan-aram. Nalhit amay alhta inquitsepvotac lhip inquin acvisay Raquel, yochilhma Canaán. Am alhta ovocmoc tingma Efrata, moc apvisay Belén. Ayatoyquic alhta maa nalhit amay— nic nat aptomjac Jacob.
- ⁸Yejemoc nic nat apvita apyap José apquitquic. Aptomjac nic nat apyap apcanya José: —¿Soc enlhit apquitquic apnamcaa nac aso?— nic nat aptomjac.
- ⁹Apactingmavoc nic nat José: —Coo eyitquic, Dios semquescama as yochilhma Egipto— nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat apyap apcanya José: —Ingyane sat jelyota yoyam oltimnacsic actamila sicpayvam— nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apvanyam apanco ilhnic nat apyap apvisay Israel. Inmasquec nic nat apvitay olhma. Apyantamaclic nic nat José apquitquic apnaclo apquilyata. Appatjetquic nic nat apyata appitsisa apmalhimpenic.
- ¹¹Aptomjac nic nat apyap apcanya José: —Am alhta oyasamcoc yoyam otac mocjam lhip. Quilhvo eyca sicvita lhip apquitquic. Eycaso ayinyema Dios Visqui Apyimtalhnamo— nic nat aptomjac.
- ¹²Apnam nic nat José apquitquic acpayjo aptapnaoc apquilyata. Apquinimcasquic nic nat apquitquic tap José. Yejemoc nic nat apjalhaja José napato apyap. Inticlicvocmec nic nat napaat nalhpop.
- ¹³Yejemoc nic nat apma apmic acyimnatamaclo apquitca Efraín. Apmic apsancalvelha nic nat apmac apquitca Manasés. Apnalaclic nic nat apnaclo apyap. Apnec nic nat Efraín napocja apyata apsancalvelha. Apnec nic nat Manasés napocja acyimnatamaclo.

¹⁴Yejemoc nic nat apya'mongsa moc apmeoc apyata. Apninquinquic nic nat apmeoc apyitsicsaoc. Appiquinquinic nic nat apmic acyimnatamacilha apyitsicsic Efraín aptomja apsilhyo. Appiquinquinic nic nat apmic apsancalvelha apyitsicsic Manasés aptomja apteyam apmamyi.

¹⁵Apquiltimnasquic nic nat actamila appayvam apquilyata: Dios aptomja Visqui ingac. Apquilyajacihoc nat sicyeyjamcaa Abraham najan Isaac. Dios aptomja setamilquiscama mataa. Aclhamoclhojo acnim sictiyascam coo.

¹⁶Altamjoc coo epasmoc Dios ángel apanco as apquitcoc, acno setamilquiscama mataa naysicsa acyimtalhnama. Colvoncamejec sat mataa coo sicvisay najan apvisay sicyeyjamcaa Abraham najan Isaac. Ellhamiclhac sat apquitquic. Eltimjic sat appintalhnama lhalhma anco— nic nat aptomjac.

¹⁷Am nic nat colcac apvalhoc José appicanma apyap apmic acyimnatamacilha apyitsicsic Efraín. Apyinyovcasquic nic nat José apmic apyap yoyam epquinic apyitsicsic poc apquitca.

¹⁸Aptomjac nic nat José apcanya apyap: —Jave lha, tata. Poc aptomja apvaneycaoc apmamyi. Ipquin sat apmic acyimnatamacilha apyitsicsic— nic nat aptomjac José.

¹⁹Apmiyovquic nic nat apyap. Apcatingmavoc nic nat: —Sictamongvoyam, acyasamcoc coo. Elhamiclhac sat najan Manasés. Eltimjic sat appintalhnama lhalhma anco. Eyca apyalhing etnejic apyimtalhnamo apanco melhoc sat apipma. Eltimjic sat appintalhnama apanco lhalhma anco— nic nat aptomjac apyap.

²⁰Apquiltimnasquic nic nat actamila appayvam as acnim: —Collhenalhcac sat mataa apquilvisay naysicsa apquiltimnascama actamila appayvam. Cotnejic sat mataa apquillhanmacilha: Dios Apyimtalhnamo epasmoc sat lhip acno appasmom nic nat Efraín najan Manasés — sat eltimjic mataa— nic nat aptomjac Jacob. Aptimescasquic nic nat Israel etnejic apyimtalhnamo apanco Efraín, melhoc sat apipma Manasés.

²¹Aptomjac nic nat apyap apcanya José: —Quip ilanojo. Ongvitsapoc sat coo. Aplhalhma sat mataa etnejic Dios Apyimtalhnamo. Eltajicsojoc sat quellhip apcaoclha apquilyeyjamcaa.

²²Elhcac sat lhip yoclhilhma acyivey anco, am colhno yoclhilhma apancaoc apquilpipma. Elhic sat lhip yoclhilhma Siquem, amorreos alhta apquilaoclha. Ningminlhinquic alhta naysicsa ningilnapomalhca. Ingancoc ningiltomjac as yoclhilhma— nic nat aptomjac Jacob (Israel).

GÉNESIS 49

Actomjacilha nelha appayvam Jacob

¹Apcanyam nic nat apquitquic Jacob. Aptomjac nic nat apquilanya: —Elmiyanta jilip. Oltimnacsic sat asoc yoyam colvac sat:

²Elmiyanta jilip quellhip Jacob apquitquic. Elaylhojo apquilyap appayvam sicvisay Israel.

- ³Rubén, lhip aptomja sictamongvoyam apvaneycaoc apmamyi. Coó ayinyema apyimnatem lhip najan apvascapma. Aptomja apyimtalhnamo apanco najan apmopvan apanco.
- ⁴Metnejec sat mataa apmamyi lhip, ayinyemacilha acpecjay mataa apvalhoc lhip, malha yingmin ayactamalhca. Aptovasquic alhta lhip sicyitnamacilha, ayinyema appatjetaycaoc lhip moc etava coo.
- ⁵Simeón najan apyalhing Leví. Yitnec apquilmaycam yoyam ellanac quimpocjacme.
- ⁶Mopasmejec sat mataa apquillpamejitsomap. Apquillnapquic alhta enlhitaoc naysicsa apquillom. Alyateyaycam apquiltimescasac vayqui inquinavo naysicsa apquillnayvom.
- ⁷Acmasom anco actemacilha apquillom acyiplomo apquilajem. Ongvilhpansic sat nipyeticsa enlhitaoc Israel.
- ⁸Judá, apquilayo eltimjic sat apquilyalhing. Apyimnatem sat etnejic, melhoyc sat cotnaja ingmoc. Eljalhec sat lhip apquilyalhinga eltimjic apquilayo.
- ⁹Judá, lhip aptomja sictamongvoyam, malha yamacmeyva ayitcoc. Inyinyovquic sat ancoc acyamonquilhma, quilhvo coytic. Malha yamacmeyva acyivey intomjac. Mongvanquejec onlhaticjacsic.
- ¹⁰Copvanquejec lhama enlhit eyinyovsic apmaycam apmic memong yayem vajic. Evac sat actomja apancoc apanco memong yayem vajic. Elyejiclhoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc.
- ¹¹Aptomja aptetem tama uva yamit yamelyeyjaycoc. Uva yingmenic aptomja apyimyescama apava. Nasoc anco actomja uva yingmenic.
- ¹²Apataoc actomja alpasyam, malha uva yingmenic. Apmaoc actomja almopoy anco, malha vayqui neme ac apyingmenic.
- ¹³Zabulón elhic sat niyava yingmin acvanyam. Acpayjo acyitnamacilha mataa barco actiyascam nayingmin. Nicja yoclhilhma, acvocmo tingma Sidón.
- ¹⁴Isacar aptomja malha yamelyeyjaycoc acyimnatem. Inquillovcasquic mataa acyampay acyancacilha.
- ¹⁵Apvitac mataa actamila anco yoclhilhma. Apyispaquic mataa apquillovquiscama apyampay. Apsovquic mataa apquillpatam. Aptomja apquiltimesaycam cotningvoyam nelha.
- ¹⁶Dan sat etnejic apcanama apmolhama, apno apvisqui apquilmolhama Israel.
- ¹⁷Dan etnejic sat malha nimisma, malha yamacyeyva avalhoc amay. Coticlhic sat apminic nolhing. Etyamoc sat aptomja apquinamtem.
- ¹⁸Lhip Visqui ajac, aljalhnec coo jevomsic tap.
- ¹⁹Evotac sat apnacilha Gad singilpilhtetemo quimpocjacme. Apyimnatem sat etnejic lhip. Eminlhinam sat maa.

- ²⁰Aser etac sat metlaycaoc pan. Eltingyac sat aptoycaoc maa apquilverca.
- ²¹Neftalí aptomja malha popyit apmapyiminta. Apquilyancac apquitcoc apquiltamila.
- ²²José aptomja malha yamit ayimja nicja yingmin. Cascama acyilhna as yamit. Inpayjeclhec mataa actingaoc.
- ²³Apquiltanovquic mataa apquilvercam pilhpaalh. Apquilyotac mataa yanca. Innec mataa alyasa olhma.
- ²⁴Alyimnatem apictingaoc innac José. Cayjec anco apjalhtapongam yanca. Appasmom aptomja mataa apquiltamilquiscama enlhitaoc Israel.
- ²⁵Appasmom aptomja Dios Visqui pac lhip apyap. Appasmom aptomja Dios Apyimtalhnamo. Apcaucaoc conyemac sat netin. Apcaucaoc conyemac sat ayaptovnilha yingmin. Apcaucaoc conyemac sat avalhoc inquin actomja sat actom neme.
- ²⁶Aplingac lhip actamila sicpayvam, am colhnoc actemacilha siclingay apquilvervam selyeyjamcaa. Malha inquilhe acvinatem sat cotnejic, comasquingvomejec sat mataa actamila sicpayvam. Actemacilha aplingay lhip José, aptomja lhip apyacyesomap nipyesicsa apquilverpma.
- ²⁷Benjamín aptomja malha asoc navjac aclom. Intovquic mataa alhtoo acyamonquilha. Actalhnac sat emlascoc asoc apsayquinta —nic nat intomjac appayvam Jacob.

Apquitsepma Jacob

- ²⁸Eycaso apquilveray 12 apquilvermolhama Israel. Eycaso actamila appayvam apquilverap apquilvernama apquitquic.
- ²⁹Aptomjac nic nat apquilverap apquilveranya: —Incamquitvaac acnim yoyam ongvitsapoc. Jelatoynvocilha sat apquilvertoynamacilha sicyeyjamcaa, acpayjo amyip apác enlhit apvisay Efrón.
- ³⁰Acvisay yochilhama Canaán. Moc acvisay amyip Macpela acpayjo tingma pac Mamre. Abraham alhta apmam apyanmonquiscama acyiplomo amyip apác Efrón. Apquilvertamjoc alhta cotnejic apquilvertoynamacpilha apmolhama.
- ³¹Apcatoynacpec alhta maa Abraham najan aptava Sara. Apcatoynacpec alhta maa Isaac najan aptava Rebeca, najan maa etava Lea.,
- ³²Eycaso amyip actomja ningatoynamalhqilha actomja acmomalhca siclhoc alhta ayinyema enlhitaoc hititas apquilveryasma— nic nat aptomjac Jacob.
- ³³Appenasquic nic nat appemjitquiscama apquitquic Jacob. Apyitnacclhec nic nat apyitnamacilha. Apquitsepquic nic nat.

GÉNESIS 50

- ¹Appatjetquic nic nat apyap apquitsepma José. Apvinec nic nat. Appitsisquic nic nat apmalhimpenic.
- ²Yejemoc nic nat apcanyamcaa panatem inyapmayc yoyam eltilhnamcoc apyimpejic panatem, yoyam cotjapejec mataa apyovoclhojo. Apquilyajaclohoc nic nat panatem inyapmayc.
- ³Invocmec nic nat 40 acnim apquiltilhnaaycaoc apyimpejic panatem. Eycaso apquitemaclha ilhnic nat panatem inyapmayc. Invocmec nic nat 70 acnim acyipcalhomalhca, apquitemaclha egipcios.
- ⁴Insovjalhquic nic nat acnim acyipcalhomalhca (alvejescam). Appamejitcasquic nic nat José apnaycam apvisqui faraón tingma pac. Aptomjac nic nat apquilanya: — Apquiltamjoc sat ancoc jelpasmoc quellhip, eliltimnas sat amyaa apvisqui faraón:
- ⁵Yicpintama apquitsepma tata coo apquiltamjoc alhta olyejiclhojo actemacilha appayvam. Apquiltamjoc alhta olhenic actemacilha yoyam colhejec acyascacmo. Aptomjac alhta seyanya: Pac ongvitsapoc coo. Jeyatoynvocilha sat yoclhillhma Canaán. Yitnec maa amyip sicmam alhta coo — alhta aptomjac. ¿Evanqui ya omyaclhac maa yoyam ongvatoynic tata apquitsepma? Natamin ovotac sat mocjam— nic nat aptomjac José.
- ⁶Apcatingmavoc nic nat apvisqui faraón: —Nemoc maa. Ingyatoynvocilha apyap apquitsepma actemacilha apcanama alhta— nic nat aptomjac.
- ⁷Aplhinquic nic nat José. Apquillhalhmaa ilhnic nic nat aplhamoclhojo apquilyimtalhnamo apnaycam apvisqui faraón tingma pac najan apnaycam yoclhillhma Egipto.
- ⁸Apquillhalhmaa alhta Jacob apmolhama najan José apmolhama najan José apquilpipma. Am nic nat enalacilhac apquitquic najan apnatoscama nipquesic najan vayqui. Apninquinaclic nic nat yoclhillhma Gosén.
- ⁹Apquillhalhmaa ilhnic nat aplhamoclhojo enlhitaoc apquilquinamtem carro najan nolhing apcapaoc.
- ¹⁰Apquilvoclic nic nat amyip acvisay Gorenha-atad acyitna nicja vatsam Jordán acpayjo actiyapmacilha acnim. Acvoncacloho ilhnic nat acyipcalhomalhca maa, acvaycmo 7 acnim. Aplhenacpec nic nat Jacob apquitsepma.
- ¹¹Apnam nic nat maa cananeos. Apquilvitac alhta actemacilha acyipcalhomalhca. Apquilpamejitsacpec nic nat: Acvoncacloho acyipcalhomalhca apquitemacilha egipcios— nic nat apquiltomjac. Apquiltimtec nic nat acvisay as amyip Abel-mizraim, Acyipcalhomalhquilha co Egipto. Nicja vatsam acpayjo actiyapmacilha acnim.
- ¹²Apquilvajanamquic nic nat Jacob apquitquic actemacilha apcanama apquilyap.
- ¹³Apquitsaclic nic nat yoclhillhma Canaán. Apquilatoynquic nic nat amyip acvisay Macpela. Abraham nic nat apmam. Efrón nic nat apyamasma as amyip. Nicja Mamre tingma pac nic nat as amyip, acpayjo actiyapmacilha acnim.

- ¹⁴Apquilatoynquic nic nat apquilyap apquitsepma. Aptajavoc nic nat José yochilhma Egipto. Najan maa apquilpipma najan aplhamoclhojo apquillhalhmaa.
- ¹⁵Apquilpamejitsacpec nic nat apquilpipma natamin apquitsepma apquilyap: —Jingiltanovac sat lhaja José, eyanmongsiclhac sat nintemacilha alhta acmasom— nic nat apquiltomjac.
- ¹⁶Apquilapajasquic nic nat yoyam eltimnasquicilha José: —Aptomjac alhta singilanya ingilyap mengyitsepmacilha alhta:
- ¹⁷Eltime sat elanic José: Jingilasicjiclhojo sat mocjam, imascos sat mongilyascalhma, nintemacilha alhta acmasom — alhta aptomjac singilanya. Ningiltamjoc nincoo jingilasicjiclhojo mocjam, ningiltomja ningilancam Dios Apyimtalhnamo— nic nat apquiltomjac. Apvinec nic nat José aplinga amyaa.
- ¹⁸Apquilvoctac nic nat apquilpipma. Apquiljalhec nic nat napato José. Inquilticlhicvocmec nic nat acpayjacilha napaat nalhpop. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Nincoo ningiltomja ningiltimesaycam lhip cotningvoyam nelha— nic nat apquiltomjac.
- ¹⁹Apcatingmavoc nic nat José: —Noncoltamjam nasa apquilvalhoc. Jave coo sicvisay Dios Visqui apancaoc.
- ²⁰Inquillhenquic alhta apquilvalhoc quellhip jeltimesquisic sicmasom. Inlhenquic alhta apvalhoc Dios jintimesquisic actamila. Ningvitac nincoo actemacilha quilhvo nac jay. Apquilmcasquic tap aplhamoclhojo enlhitaoc.
- ²¹Noncoltamjam nasa apquilvalhoc. Olmesic sat aptoycaoc quellhip najan apquitquic. Apquipayesacihac nic nat apquilvalhoc José. Intamilacihac nic nat apquilvalhoc.
- ²²Apnec nic nat yochilhma Egipto José najan apyap apmolhama. Invocmec nic nat 110 años aptiyascam José.
- ²³Apvitac nic nat José aptovana najan maa Efraín aptovana. Najan maa aptavin Maquir najan apquitquic. Manasés apquitca ilhnic nat Maquir.
- ²⁴Aptomjac nic nat José apquilanya apquilpipma: —Incamquitvaac siyitsepmacilha. Epasmoc sat quellhip Dios Apyimtalhnamo. Elantipsic sat as yochilhma. Enaliclha sat quellhip yochilhma apquiltiyascamcacilha ningilyeyjamcaa Abraham najan Isaac najan Jacob. Aplhenquic nic nat Dios yoyam colhejec acyascacmo, yoyam elmesic sat as yochilhma.
- ²⁵Aptomjac nic nat José apquilanya: —Ellhen sat yoyam colhejec acyascacmo. Dios Apyimtalhnamo elpasmoc sat quellhip. Invaac sat ancoc siyitsepma, elsacilha sat sicyovoclhojo yochilhma siyinyemayacilha— nic nat aptomjac José.
- ²⁶Apquitsepquic nic nat José yochilhma Egipto. Invocmec nic nat 110 años aptiyascam José. Apquiltihnamquic nic nat panatem inyapmayc apyovoclhojo. Apquilpiquinquic nic nat avalhoc yamit aysicsic yochilhma Egipto.

ÉXODO

ÉXODO 1

Apquillingaycamco acyimtalhnama yoclilhma Egipto

¹Eycaso apquilvisay nic nat Israel apquitquic. Apquilvoctac nic nat yoclilhma Egipto. Jacob nic nat apquillhalhmaa. Apnalantac nic nat moclhama apmolhama:

²Rubén apmolhama, najan Simeón, najan Leví,

³najan Isacar, najan Zabulón, najan Benjamín,

⁴najan Dan, najan Neftalí, najan Gad najan Aser.

⁵Apvocmec nic nat setenta enlhit Jacob apquitquic najan aptovana. Apnec nic nat José yoclilhma Egipto.

⁶Apquitsepquic nic nat José. Apquilitsepquic nic nat apquilpipma. Apsovjacpoc nic nat apquilitsepma apquictingaycamco lhama José.

⁷Aplhameclhec nic nat enlhitaoc Israel apquilvita apquitquic. Apquilyimnatem nic nat apquiltomjac. Aplanoc nic nat yoclilhma.

⁸Apvisqui apjalhnancoc nic nat aptimesacpoc yoclilhma Egipto. Am nic nat elngayac apvisay José. Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya enlhitaoc:

⁹—Quip elaylhojo. Appintalhnama as enlhitaoc, am ongnoc nincoo. Apquilyimnatem as enlhitaoc, am ongnoc nincoo.

¹⁰Ingva, pac ongiltimjic ningilyascamco. Pac ongilyacsilhma yoyam melhamiclhejec as enlhitaoc. Yoyam melpalhavomejec sat cotnaja ingmoc, ningvita sat ningilnapomalhca. Ayinyemacalha jingilnapiclhac sat elyamyiclhac sat as yoclilhma — nic nat aptomjac.

¹¹Apquiltimesacpec nic nat apquilmja apmamyi egipcios. Apquiltamjoc nic nat ellingamcojo acyimtalhnama apquiltamjaycam enlhitaoc Israel. Apquillanac nic nat tingma apquilyivey najan acnaycamcolha nintom. Apvisqui faraón nic nat apancaoc. Lhama ilhnic nat apvisay tingma Pitón, poc nic nat apvisay tingma Ramesés.

¹²Avanjec nic nat apquillingaycamco acyimtalhnama apquiltamjaycam. Inyangvocmec nic nat aplhamayclha as enlhitaoc Israel. Appayjecclhec nic nat lhalhma anco as yoclilhma. Apquilangvocclhec nic nat co Egipto apquilvita aplhamayclha enlhitaoc Israel.

¹³Inyangvocmec nic nat apquilajayclha apquiltamjaycam acyimtalhnama ayinyema co Egipto.

¹⁴Inquilastinquic nic nat apquileyvam as nalhpop enlhitaoc Israel. Inyimtilhec nic nat apquiltamjaycam yelpa najan yatipjaymacaoc najan apquiltamjaycam amyip najan

moc apquiltamjaycam. Co Egipto nic nat ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama.

¹⁵Innam nic nat anit quilvanaa hebreas (israelita) almovan cotimquisquisic sicaa. Lhama acvisay Sifra, moc acvisay Fúa. Aptomjac nic nat apvisqui co Egipto apquilanya as quilvanaa:

¹⁶—Inquiplasmec mataa quellhiya quilvanaa actimquiscama ayitca. Inquilvitac sat ancoc aptiyam apquinavo, colaa sat. Inquilvitac sat ancoc actiyam inquilvana ayitcoc, colmiyov sat — nic nat aptomjac.

¹⁷Inquilacac nic nat Dios Apyimtalhnamo as quilvanaa. Am nic nat colyajacihoc actomjacilha appayvam apvisqui co Egipto. Am nic nat colnapac sicaa appaliyam.

¹⁸Apquevam nic nat as quilvanaa apvisqui co Egipto. Aptomjac nic nat apquilanya: — ¿Soctomja almiyova nac sicaa appaliyam? — nic nat aptomjac.

¹⁹Inquilingmavoc nic nat quilvanaa: —Alyimnatem anco quilvanaa hebreas, am colhno quilvanaa co Egipto. Inquiltimcasquic mataa ayitca yicpintama ningilvoyclha acnaclha — nic nat inquitomjac.

²⁰Apquimlasmoc nic nat Dios as quilvanaa almovan cotimquisquisic sicaa. Aplhameclhec nic nat enlhitaoc Israel. Apquilyimnatem nic nat apquiltomjac.

²¹Inquilacac nic nat Dios Apyimtalhnamo as quilvanaa. Aplhameclhec nic nat acmolhama as quilvanaa, ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

²²Apcasinnaquic nic nat apvisqui faraón enlhit apancaoc. Aptomjac nic nat apquilanya: —Elyinyov sat nayingmin vatsam molhama sicaa quilhvoc appaliyam. Elmiyov sat molhama quilvana ayitcoc acpaliyam — nic nat aptomjac.

ÉXODO 2

Aptiyaycamilha Moisés

¹Apnec nic nat lhama enlhit, Leví apmolhama. Inquilyimjapquic nic nat quilvana ayinyema Leví apmolhama.

²Inlovsoc nic nat intomjac. Aptiyacmec nic nat ayitca. Invitac nic nat ayitca aptamila apanco. Inposquic nic nat ayitca acvocmo apnatqui piltin.

³Am nic nat covanac cocpocsic mocjam. Inmec nic nat tepo macyitnatem malha yamit aysicsic. Inquiltihnamquic nic nat ayimpejic papa. Incalhimcasquic nic nat ayitca. Inpiquequic nic nat nicja vatsam netin yingmin ayimjacilha tepo.

⁴Mocjay nic nat inyilhanmac apyalho as sicaa yoyam colanam.

⁵Invaac nic nat apvisqui faraón apquitca. Inquiltamjoc nic nat coyapacsic yingmin vatsam. Inquileyvec nic nat nicja yingmin quilvana allhalhmaa. Alancam nic nat as quilvanaa. Pilapcasquic nic nat acvita asoc acyitna naysicsa tepo. Yejemoc nic nat ayapajasa alancam coyamoc yoyam cosanta.

⁶Inliquic nic nat ayapma atong. Pilapcasquic nic nat acvita sicaa. Apvinec nic nat sicaa. Apyovsec nic nat alano. Intomjac nic nat avalhoc: Hebreo apquitca as sicaa — nic nat intomjac.

⁷Invitac nic nat sicaa apyalho. Intomjac nic nat ayanya: —¿Evanqui ya oltimnacsic lhama quilvana hebrea yoyam covanimsic as sicaa? Lhiya sat cotnejic ayitca — nic nat intomjac.

⁸Incatingmavoc nic nat faraón apquitca: —Coltimnasquicilha — nic nat intomjac. Yejemoc nic nat aclhinga quilvana ayitcoc. Inquiltimnasquicilhec nic nat sicaa inquin.

⁹Intomjac nic nat faraón apquitca ayanya sicaa inquin: —Cayin sat sicaa. Covanimquis sat lhiya. Coos sat otnejic sictamongvoyam. Coos sat oyanmongsic acyanmongam — nic nat intomjac. Incaynec nic nat sicaa quilvana. Incamquic nic nat neme ac.

¹⁰Apvanamyic nic nat sicaa. Inyantamaclhec nic nat acnaclha faraón apquitca. Ayitca ilhnic nat intomjac. Inquiltimec nic nat apvisay Moisés, moc ningiltimem: Apcaynomap nayingmin.

Apquinyem Moisés yoclilhma Egipto

¹¹Apvanamyic nic nat Moisés. Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptiyaningveclhoc nic nat apnaymacoc. Apquilanoc nic nat actemacilha acyimtalhnama apquiltamjaycam. Apvitac nic nat nipyesicsa apnaymacoc enlhit hebreo yoyam ematong. Co Egipto ilhnic nat apticpaycam.

¹²Apsovjam nic nat nipyava Moisés. Am nic nat etac poc co Egipto. Yejemoc nic nat apcaja. Apquitsepquic nic nat co Egipto. Apcatoynacpec nic nat.

¹³Moc acnim nic nat intomjac. Aptiyaningveclhoc nic nat apnaymacoc Moisés. Apvitac nic nat actemacilha apquilingmomap apcanit apnaymacoc hebreos. Aptomjac nic nat Moisés apcanya aptomja apsilhnanoncama: —¿Soctomja apticpamcaa poc apanco? — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat enlhit: —¿Soc lhac ayanem etnejic singyicpilquemo nincoo najan etnejic apquimja apmamyi? ¿Apquiltamjo ya jeyajic coo lha, acno apcajem alhta co Egipto? — nic nat aptomjac. Apcacac nic nat Moisés. Intomjac nic nat apvalhoc: Nasoc lhaja aclingalhco amyaa — nic nat intomjac.

¹⁵Aplingac nic nat apvisqui faraón as amyaa. Apquiltamjoc nic nat ingyajic Moisés. Apquinyec nic nat Moisés. Apnacmec nic nat yoclilhma Madián.

¹⁶Apnacmec nic nat nicja yamilquit. Pilapcasquic nic nat apvita siete quilvana ayitcoc. Sacerdote co Madián apquitquic nic nat as quilvanaa. Inquilvoctac nic nat yamilquit yoyam colyatimsic yingmin inyap apnatoscama.

¹⁷Yejemoc nic nat apquilvocta poc apquilancam nipquesic. Apquilmiovococ nic nat yingmin. Yejemoc nic nat apcapajasa Moisés. Appasmec nic nat quilvana ayitcoc. Apquilyatimcasquic nic nat yingmin acnatoscama.

¹⁸Inquiltajac lhec nic nat quilvanaa ayitcoc. Inyap nic nat apvisay Reuel. Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Soctomja alvactamo nac quilhvo? — nic nat aptomjac.

¹⁹Inquilingmavoc nic nat: —Apvocmec lhac lhama enlhit co Egipto. Ingmiyovquic lhac naysicsa singilinmelhaycam poc apquilancam nipquesic. Apquilyatimcasquic lhac yingmin lhip apnatoscama — nic nat inquitomjac.

²⁰Aptomjac nic nat inyap apquilanya: —¿Jalhcojo apyasa as enlhit? ¿Soctomja colyantamantamo as enlhit? Coltimnasquic lha, ontaveclhac sat lhama — nic nat aptomjac.

²¹Apnacmec nic nat Moisés tingma pac (sacerdote). Aplhocac nic nat quilvana ayitcoc Moisés acvisay Séfora.

²²Aptiyacmec nic nat ayitca. Apquiltimac nic nat apvisay Gersón. Intomjac nic nat apvalhoc Moisés: Actomjac coo maycaa cotnajaclha siyaoclha — nic nat intomjac.

²³Acvoncaclhojo ilhnic nat intomjac. Apquitsepquic nic nat apvisqui yoclhlhma Egipto. Inyimtilhec nic nat apquiltamjaycam enlhitaoc Israel. Invinec nic nat apquilvalhoc. Apquilpalhamam nic nat yoyam elngac Dios Apyimtalhnamo.

²⁴Aplingac nic nat Dios actemaclha apquiliclhavoycam. Apyasingveclhoc nic nat Dios asoc monquinatquiscama actemaclha apmayjayoclha apvitay nic nat Abraham najan Isaac najan Jacob.

²⁵Apvitac nic nat Dios enlhitaoc Israel. Inlhenquic nic nat apvalhoc yoyam epasmoc.

ÉXODO 3

Apcanyomap Moisés

¹Aptamilcasquic nic nat Moisés apnatoscama apipyata. Jetro ilhnic nat apvisay apipyata, aptomjac sacerdote yoclhlhma Madián. Apnalac lhec nic nat apnatoscama tap yoclhlhma actamopecycaoc. Apvoc lhec nic nat inquilhe apvitamacpilha Dios acvisay Horeb.

²Pilapcasquic nic nat apvitacpo lhama ángel apquinyema Dios Apyimtalhnamo. Apvitacpec nic nat ángel naysicsa talha alayvom yamit acmeta. Apquilanam nic nat Moisés. Apvitac nic nat yamit naysicsa talha alayvom. Am nic nat comyetac yamit.

³Intomjac nic nat apvalhoc Moisés: Pac otyaningvoc lhojoc sat yamit. Olanojoc sat actemaclha lhac sicvitay. Paj lhac comyetac yamit.

⁴Apvitac nic nat Dios Apyimtalhnamo actemaclha apyoycta Moisés. Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —¡Moisés! ¡Moisés! — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Acnec coo aso — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Nojetyaningvota nasa. Iljalhyovas tiyayipeoc pac. Acponquinomalhca as apquinmamcaclha lhip — nic nat aptomjac.

⁶Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Coo nac Visqui Dios, lhip apyap Apvisqui pac najan Abraham Apvisqui pac najan Jacob Apvisqui pac — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apcalasa napaat Moisés. Apcacac nic nat elanojo napaat Dios Apyimtalhnamo.

⁷Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Acvitac lhac enlhit ajancaoc hebreos yoclilhma Egipto. Acvitac lhac actemacilha apquillingaycamco. Aclingac lhac apquilpalhamaycam ayinyema apquilyicpilhquetaycaoc co Egipto. Acyasamcoc coo actemacilha apquillingaycamco acmasca.

⁸Acvaac coo yoyam olvomsic tap nipyessica co Egipto. Olyinyovsic sat yoclilhma Egipto. Onalacilhac sat acyov'acilha yoclilhma acyitnamacilha leche najan apquimjacilha yovjan. Apcacilha enlhitaoc cananeo najan enlhitaoc heteo najan amorreo najan ferezeo najan heveo najan enlhitaoc jebuseo.

⁹Aclingac lhac apquilpalhamaycam enlhitaoc Israel. Acvitac lhac actemacilha apquillasquiscama apyimpeoc co Egipto.

¹⁰Noc, iyas maa apnacilha apvisqui co Egipto faraón. Altamjoc coo enalovsingvocilha lhip enlhit ajancaoc yoclilhma Egipto — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Apcatingmavoc nic nat Moisés: —¿Sicyimtalhnamo ya coo yoyam oyacsic apnacilha apvisqui faraón? ¿Evanqui ya onalovsingvocilha enlhitaoc Israel yoclilhma Egipto? — nic nat aptomjac.

¹²Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Coo sat otnejic siclhalhma. Etac sat lhip asoc monquinatquiscama actomja siyapajascama lhip. Enalovsingvocilhac sat lhip enlhitaoc Israel yoclilhma Egipto. Enalantac sat as inquilhe yoyam jelpayicsojo coo — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹³Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Quip ilanojo. Ovoclhac sat nipyessica enlhitaoc Israel. Sat otnejic ongvanic: Eyapajasquic lhac Dios Apyimtalhnamo aptomja Apvisqui apancaoc quellhip apquilyeyjamcaa — sat otnejic coo. Eltimjic sat jelanic coo: ¿Jalhco apvisay apanco aptomja apcapajascama? — sat eltimjic. ¿Jalhco sat otnejic ongvatingmojo? — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁴Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Coo sicvisay Silmilaneycaoc. Iltimnas sat enlhitaoc Israel: “Apvisay Apquilmilaneycaoc” aptomja seyapajascama nipyessica quellhip — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat mocjam Dios Apyimtalhnamo: —Iltimnas sat enlhitaoc Israel: Eyapajasquic lhac Dios Apyimtalhnamo aptomja Apvisqui apancaoc quellhip apquilyeyjamcaa. Aptomja Abraham Apvisqui pac najan Isaac Apvisqui pac najan Jacob Apvisqui pac. Eycaso sicvisay cotmongvoyam nelha. Colvoncamejec sat mataa enlhitaoc as sicvisay aclhamoclhojo acnim (años).

¹⁶Noc, ingyansicilha sat apquilviscaa enlhitaoc Israel. Itne sat elanic: Acvitac alhta coo Dios Apyimtalhnamo. Aptomja Apvisqui apancaoc quellhip apquilyeyjamcaa. Aptomja Abraham Apvisqui pac najan Isaac Apvisqui pac najan Jacob Apvisqui pac

— sat itne ingyanic. Naso, acvitac alhta quellhip actemaclha apquileyvam najan actemaclha apquillingaycamco yochilhma Egipto — sat itne.

¹⁷Intomjac alhta mocjam appayvam: Onalovsingvoclha sat quellhip yochilhma Egipto. Olyinyovsic sat actemaclha apquillingaycamco. Onaclha sat apcaoclha enlhitaoc cananeo najan enlhitaoc heteo najan amorreo najan ferezeo najan heveo najan enlhitaoc jebuseo, yochilhma acyitnamacclha leche najan apquimjacclha yovjan — sat itne elanic.

¹⁸Elilyejicljoc sat enlhitaoc Israel lhip appayvam. Itne sat apquillhalhmaa apquilviscaa enlhitaoc Israel. Iyas sat apnacclha apvisqui co Egipto. Eltime sat elanic maa: Ningvitac nincoo Dios Apyimtalhnamo aptomja Visqui ingac ningilvisay hebreos. Ingyane sat ongilyacsic amay yochilhma actamopeycaoc acvocmo tres acnim. Ningiltamjoc ongilmecsic asoc actemaclha ningilpayescamo Dios Apyimtalhnamo aptomja Visqui ingac — sat eltime elanic.

¹⁹Acyasamcoc coo emyoc sat apvisqui Egipto. Memyovejec sat apvisqui apvita sat enlhitaoc apyimtalhnamo.

²⁰Coo sat otnajic sicyimtalhnamo malha sicpayescama emic. Evanquic olascacsic sat apyimpeoc co Egipto. Elvitac sat aclhamoclhojo asoc monquinatquiscama yoyam olana nipyescsa. Natamin memyovejec sat apvisqui co Egipto elyacsic quellhip.

²¹Ongvimlimojoc sat as enlhitaoc (Israel) napatavo co Egipto. Elyinyoc sat quellhip yochilhma Egipto acyiplomo asoc apancaoc apquillhoy quellhip.

²²Incaymalhuic molhama quilvanaa hebreas colanic acmolhama quilvanaa co Egipto, yoyam colmecsic alnatana alyinmomo plata najan oro. Colanic sat colmecsic apava yoyam colantalhniclhac ayitquic. Colhic sat alnatana asoc apancaoc co Egipto — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

ÉXODO 4

¹Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Quip ingyeylhojo. Elyascomoc sat sicpayvam as enlhitaoc. Melaylhojoc sat sicpayvam. Eltimjic sat jelanic coo: Am alhta etac lhip Dios Apyimtalhnamo — sat eltimjic — nic nat aptomjac Moisés.

²Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —¿Soc asoc lha apsoycam apmic? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Yamit ayitcoc — nic nat aptomjac.

³Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Iyinyov sat nalhpop — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apyinyova nalhpop yamit. Intomjacclhec nic nat acyeyva. Apquinyec nic nat Moisés.

⁴Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Iyasquis apmic, ima sat ayicpacyic — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apyasquisa apmic, apmec nic nat ayicpacyic. Intomjacclhec nic nat mocjam yamit ayitcoc.

⁵Melyascamejec sat enlhitaoc Israel apvitay lhip Dios Apyimtalhnamo aptomja apquilyeyjamcaa Apvisqui apancaoc najan Abraham Apvisqui pac najan Isaac Apvisqui pac najan Jacob Apvisqui pac — nic nat aptomjac.

⁶Aptomjac nic nat mocjam apcanya: —Iyasquis apmic nipyi — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apyasquisa apmic nipyi. Apliquic nic nat mocjam apmic. Pilapcasquic nic nat apvita ningmasquem lepra. Malha apyipjaycam nic nat intomjac apmic.

⁷Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Iyasiclha mocjam apmic nipyi — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apyasquisa mocjam apmic nipyi. Apliquic nic nat mocjam apmic. Intamilaclic nic nat mocjam apmic.

⁸Aptomjac nic nat mocjam apcanya: —Moisés, apquilyascacmec sat ancoc lhip appayvam. Melaylhojoc sat apquilvita asoc monquinatquiscama acyeyva. Melyascamejec sat apquilvita sat moc asoc monquinatquiscama lepra apmic.

⁹Apquilyascacmec sat ancoc anit asoc monquinatquiscama. Am sat ancoc elaylhojoc lhip appayvam, iyava sat yingmin vatsam. Iyanquin sat nalhpop yingmin. Cotniclhac sat ema yingmin ayinyema vatsam Nilo — nic nat aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Nacalhaja, Visqui 'jac. Mepqui sicmovan olyatam. Sictemaclha ajanco nano najan sictemaclha alhta seyanem alhta lhip sictomja silancam lhip. Paj cotepac mataa sicpayvam. Am ovanac mataa opamejitsic — nic nat aptomjac Moisés.

¹¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —¿Soc alanescama apatong enlhit yoyam elyatam? ¿So aptimesquiscama mepqui appayvam enlhit najan mepqui apaycaoc najan mepqui apataoc? ¿Soc acnesayclha apataoc enlhit? ¿Naso ya coo sicvisay ayinyema sictimesquiscama? — nic nat aptomjac.

¹²Aptomjac nic nat mocjam: —Iyas maa. Opasmoc sat lhip najan oyascasingvomoc sat lhip appayvam — nic nat aptomjac.

¹³Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Nacalhaja. Visqui 'jac. Jave coo, ingyapajas sat poc, apquiltamjoclha ingyapajacsic — nic nat aptomjac.

¹⁴Aplovquic nic nat Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Naso ya lhip apipma Aarón, Leví apmolhama? Acyasamcoc coo actemaclha apmopvan apquilyataycam apipma. Quip ilanojo, apquilhyacme apipma yoyam emoc tacja. Copayjiclhac sat apvalhoc apipma apvita sat lhip.

¹⁵Ipamejitquis sat lhip apipma. Illhicmos sat lhip appayvam yoyam elyatam. Coosat olhicismosic sicpayvam yoyam elyatam lhip najan yoyam elyatam apipma. Coosat olyascasingvomoc yoyam eltimjic quellhip.

¹⁶Apipma sat eltimnasiclhac mataa lhip appayvam napatavo enlhitaoc. Malha lhip sat cotnejic appayvam. Etnejic sat lhip malha Dios Apyimtalhnamo napato apipma.

¹⁷Isoy sat mataa as yamit ayitcoc. Sat conyemac apquillanay lhip asoc monquinatquiscama — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Aptajemo Moisés yoclilhma Egipto

¹⁸Aptajavoc nic nat Moisés apipyata tingma pac, apvisay Jetro. Aptomjac nic nat apcanya: —Pac oyacsic apnamcacilha enaymacoc Egipto. Pac oyasamcojo actemacilha apquileyvam — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jetro: —Iyas maa. Itamilsacpojo apanco — nic nat aptomjac.

¹⁹Apnec nic nat Moisés yoclilhma Madián. Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Iyas maa. Itajojo sat yoclilhma Egipto. Apsovjacpoc alhta apquilitsepa co Egipto apquilquitamsama alhta elajic lhip — nic nat aptomjac.

²⁰Apquilanyam nic nat aptava najan apquitquic Moisés. Apquilquinatcasquic nic nat yamelyeyjaycoc. Aptajavoc nic nat yoclilhma Egipto. Apsovquic nic nat Moisés yamit ayitcoc ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

²¹Aptomjac nic nat apcanya Moisés: —Aptajavoc sat ancoc lhip, evocl hac sat yoclilhma Egipto. Quip ingyeylhojo. Isavojo sat ellana asoc simpilapquiscama napato apvisqui co Egipto faraón, ayinyema coo. Otnesquisic sat acmasom apvalhoc apvisqui. Emyoc sat yoyam elyinyovsic enlhitaoc Israel.

²²Itne sat ingyanic apvisqui faraón: Eycaso Dios Apyimtalhnamo appayvam: Enlhitaoc Israel apquiltomja malha sictamongvoyam aptiyam apmamyi.

²³Actomjac coo siyanya lhip: Noelmiyov nasa elyinyoc enlhitaoc Israel apquiltomja malha sictamongvoyam. Altamjoc coo yoyam jelpayicsojo. Apmiyovquic sat ancoc lhip, olnapoc sat co Egipto apquitquic, malha lhip apquitca aptiyam apmamyi — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

²⁴Apnatiyanvocmec nic nat nalhit amay Moisés apmolhama. Pilapcasquic nic nat appatjita Dios Apyimtalhnamo yoyam ingyajic Moisés.

²⁵Inmiyovquic nic nat aptava Séfora. Yejemoc nic nat acma mataymong nicja. Inyatemenquic nic nat nav'a aptilha ayimpejic ayitca. Inmongvocmec nic nat apmancoc Moisés, actomja ayanya: Lhip nac sicponcanma aclhenamalhca ema — nic nat intomjac.

²⁶Am nic nat emyavac Dios Visqui ingac ingyimpicilha mocjam Moisés. Intomjac nic nat acpayvam Séfora: Moisés aptomja sicponcanma aclhenamalhca ema, ayinyema asoc monquinatquiscama apyimpejic apquitcoc — nic nat intomjac.

²⁷Aptomjac nic nat mocjam Visqui ingac apcanya Aarón: Ipeyvojo sat lhip yoclilhma actamopecycaoc, etac sat maa Moisés — nic nat aptomjac. Apmiyaclic nic nat Aarón, apvita ilhnic nat Moisés payjoc inquilhe apanco Dios. Appayvasquic nic nat maa, appitsisa apmalhimpenic.

²⁸Apquiltimnasquic nic nat Moisés apnaclha Aarón aclhamoclhojo appayvam aplhanma Visqui ingac, yavamlha etnejic. Najan actemaclha asoc monquinatquiscama apcanyomap etnejic Moisés.

²⁹Apquilmiyaclic nic nat apcanit apnamcacclha apquiltvanyam mayayo israelitas.

³⁰Apquiltimnasquic nic nat Aarón aclhamoclhojo appayvam ayinyema siclho Moisés. Pilapcasquic nic nat apquiltvita asoc monquinatquiscama, apcanyomap Moisés etnejic napatavo.

³¹Am nic nat elyascacmoc israelitas apquillinga appayvam. Nasoc anco apyascamco Dios Visqui apancaoc actemaclha apquillingaycamco siclho acyimtalhnama. Apquiljalhec nic nat alticlicvocmo payjacclha napataa nalhpop, apquilo Visqui apyimtalhnamo.

ÉXODO 5

Moisés najan Aarón napato apvisqui faraón

¹Apvoclic nic nat Moisés najan Aarón apnaclha apvisqui faraón. Aptomjac nic nat apcanya: —Eycaso appayvam Dios, Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel: Nomyov nasa elyinyoc as yoclilhima enlhitaoc ajancaoc. Ellanac sat fiesta yoclilhima actamopeycaoc, yoyam jelpayicsojo coo — nic nat aptomjac.

²Apcatingmavoc nic nat apvisqui faraón: —¿Soc apvisqui apvisay Dios yoyam olyejicclhojo appayvam, yoyam olapajacsic enlhitaoc Israel? Am oyasamcoc apvisay Dios. Molapajacsejec sat enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac.

³Aptomjac nic nat Moisés najan Aarón apcanya: —Ningvitac nincoo Dios Apvisqui ingac ningilvisay hebreos. Ningiltamjoc ongilyacsic yoclilhima actamopeycaoc acvocmo tres acnim. Ningiltamjoc ongilmecsic ningaycaoc actemaclha ningilpayescamo Dios aptomja Visqui ingac. Jingilmeyvoc sat acvaa sat ningmasquem najan actemaclha yoyam onticyo — nic nat aptomjac.

⁴Apcatingmavoc nic nat apvisqui Egipto: —Lhip Moisés najan Aarón, ¿soctomja apquiltamjo nac elyinyovsic apquiltamjaycam as enlhitaoc? Eltajojo, elinlhanmojo mocjam apquiltamjaycam — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat mocjam apvisqui: —Quip elanojo. Aplhamoc quilhvoc enlhitaoc as yoclilhima, am elhno co Egipto. Quellhip eyca apquiltamjoc elyinyovsic apquiltamjaycam — nic nat aptomjac.

⁶Apcansaclhec nic nat apvisqui faraón as acnim aplhamoclhojo yatapquiltviscaa najan apquiltimja apmamyi co Egipto. Aptomjac nic nat apquiltanya:

⁷—Innec alhta mataa almesa papiyov as enlhitaoc yoyam ellanac yatipjaymacaoc. Noeltingyasquis nasa mocjam. Elane sat eltingyamcoc apanco papiyov.

⁸Elane sat elinlhanmojoc apvamlha apquiltanay yatipjaymacaoc acno nanoc alhta. Elapajasicclhojo sat mataa, ayinyemaclha colyacmoc mataa eltamjam.

Apquillinhanacmec mataa apquilpalhamaycam: Ningiltamjoc ongilyacsic yoyam ongilmecsic ningaycaoc Dios Visqui ingac — mataa apquiltomjac.

⁹Elyimtalhnes sat mocjam apquiltamjaycam as enlhitaoc. Colhejec sat apquilvalhoc moc asoc. Melaylhojoc sat mataa apquilpayvam acmovan amyaa — nic nat aptomjac.

¹⁰Apquillhinquic nic nat yatapquilviscaa najan apquilmja apmamyi co Egipto. Apquiltomjac nic nat apquilanya enlhitaoc Israel: Eycaso appayvam apvisqui faraón: —Colhejec sat mocjam almesa papiyov.

¹¹Eltingaoc sat apanco quellhip papiyov. Elhnasojo sat apquillanay yatipjaymacaoc apvamlha apquillanay nanoc alhta — nic nat apquiltomjac.

¹²Apquilhpanec nic nat enlhitaoc lhalhma anco as yoclhlhma aptingyeycaoc papiyov apquilyavatem. Ayinyemacilha apsovjacpec nic nat apquimjacilha papiyov.

¹³Apquilapajaseclhoc nic nat mocjam yatapquilviscaa. Apquiltomjac nic nat apquilanya: Elpenacsojo apquiltamjaycam acvamlha apquilanyomap ellana moclhama acnim. Ellhnasojo apquiltamjaycam actemacilha alhta apquillhoy papiyov — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Apquiltimesacpec nic nat apquilmja apmamyi enlhitaoc Israel. Innec nic nat alyicpilhquetamco ayinyema yatapquilviscaa co Egipto. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿Soctomja melviscacmo acvamlha apquilanyomap ellana yatipjaymacaoc acnim alhta najan acnim nac jay? Am colhnoc nanoc alhta — nic nat apquiltomjac.

¹⁵Apquilyoclhec nic nat apnacilha apvisqui faraón apquilmja apmamyi enlhitaoc Israel. Apquiltomjac nic nat apquilanya naysicsa apquiliclhanguvom: —¿Soctomja singiltimesa nac aso ningiltomjac ningilancam?

¹⁶Paj ongvitac mataa papiyov. Apquiltomjac mataa singilanya: Ellana yatipjaymacaoc — apquiltomjac mataa. Innec singilyicpilhquetamcaa ningiltomja ningilancam. Apquilsilhnanomap apanco lhip enlhit apancaoc — nic nat apquiltomjac.

¹⁷Apcatingmavoc nic nat apvisqui faraón: —Apquiljalhomap quellhip. Am colyacmoc eltamjam quellhip. Apquililtamjo inyicje elmecsic quellhip actemacilha apquilpayescamo Dios Apvisqui apancaoc.

¹⁸Ellhing maa, eltamjam sat mocjam. Colhejec sat almesa mocjam papiyov. Ellana sat yatipjaymacaoc acvamlha apquilanyomap ellana — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁹Apquilvitac nic nat apquilmja apmamyi enlhitaoc Israel yoyam colyajapoc sat apquilvalhoc apnaymacoc. Ellingac sat amyaa yoyam ellana yatipjaymacaoc acvamlha apquilanyomap ellana.

²⁰Apquilvitac nic nat enlhitaoc apquilantiyapma apquilmja apmamyi apquiltajanyaa apvisqui tingma pac.

²¹Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Eyanmongsiclhac sat apquitemaclha quellhip Dios Visqui ingac. Ingiltimescasquic quellhip ningilmasom napato apvisqui faraón najan napatavo yatapquilviscaa. Quellhip ayinyema singilsilhnanoncama yoyam jingilajic co Egipto — nic nat apquiltomjac.

Apquilmalhnancama Moisés

²²Aptomjac nic nat Moisés apcanya Dios Apyimtalhnamo: —Visqui, ¿soctomja apquilsilhnana as enlhitaoc Israel? ¿Soctomja seyapajasa nac lhip?

²³Acvoclhec alhta coo apnaclha apvisqui faraón yoyam opamejitsic ayinyema lhip. Inyiplovcoc alhta apquilsilhnanomap enlhitaoc Israel. Am elvomcasac mocjam tap lhip enlhitaoc apancaoc — nic nat aptomjac Moisés.

ÉXODO 6

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Etac sat lhip quilhvoc sictomjacalha napatoc apvisqui faraón. Elngamcojoc sat sicmovan, malha emic acyimtalhnama sat cotnejic. Memyovejec sat faraón elyinyoc as enlhitaoc. Elantipsic sat as yoclhlhma — nic nat aptomjac.

Apcanyomap Moisés

²Aptomjac nic nat mocjam apcanya: —Coo nac sicvisay Dios.

³Aclhicmosalhcoc alhta apquilyeyjamcaa Abraham najan Isaac najan Jacob. Co alhta sicvisay Dios Sicyimtalhnamo ajanco. Am alhta elyasamcoc sicvisay Dios.

⁴Allanac alhta asoc monquinatquiscama sicmayjayoclha napatavo apquilyeyjamcaa. Altamjoc omquecsic yoclhlhma Canaán, yoclhlhma cotnajaclha alhta apquilaoclha. Apquileyvec alhta as yoclhlhma.

⁵Aclingac alhta apquiliclhavoycam enlhitaoc Israel, naysicsa apquilanyomap eltamjam ayinyema co Egipto. Inlhanvocmec evalhoc actemaclha asoc monquinatquiscama sicmayjayoclha.

⁶Iltimnas sat lhip enlhitaoc Israel: Co sicvisay Dios. Olyinyovsic sat quellhip actemaclha acyimtalhnama apquiltamjaycam ayinyema co Egipto. Olvomsic sat tap quellhip naysicsa apquiltimesaycam. Olvoclhc sat quellhip ayinyema sicyimtalhnamo naysicsa sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc.

⁷Otnejic sat quellhip enlhitaoc ajancaoc. Otnejic sat Dios Apvisqui apancaoc quellhip. Elyasingvomoc sat quellhip sictomja Dios, quellhip Apvisqui apancaoc. Sictomja sicyinyovquiscama actemaclha acyimtalhnama apquiltamjaycam quellhip ayinyema co Egipto.

⁸Onalacclhc sat quellhip lhama yoclhlhma. Eltimjic sat apquilaoclha apanco. Acyasquic alhta netin emic napato Abraham najan Isaac najan Jacob, yoyam colhejec acyascacmo actemaclha sicnescama as yoclhlhma. Co sicvisay Dios — nic nat aptomjac.

⁹Eycaso ilhnic nat actemacilha appayvam Moisés. Am nic nat eljalhnoc enlhitaoc Israel ayinyema acyimtalhnama apquiltamjaycam. Inmasquec nic nat alyimnaa apquilvalhoc.

¹⁰Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés:

¹¹—Iyas sat apnacilha faraón apvisqui co Egipto. Ingyane sat elapajacsic enlhitaoc Israel elyinyoc as yoclhillhma — nic nat aptomjac.

¹²Apcatingmavoc nic nat Moisés napato Dios: —Am alhta eljalhnoc enlhitaoc Israel. ¿Pa ya elyejiclhojo sicpayvam apvisqui faraón? Paj cotepac mataa sicpayvam — nic nat aptomjac.

¹³Aptomjac nic nat Dios appamejitsa Moisés najan Aarón. Apquiltimnasquic nic nat apcanamacilha yoyam eliltimnacsic nipyeticsa enlhitaoc Israel najan napato faraón apvisqui co Egipto. Yoyam elyinyovsic yoclhillhma enlhitaoc Israel.

Apquilvisay apquilyeyjamcaa

¹⁴Eycaso apquilvisay apquilyeyjamcaa, apquilvisay nic nat apyapmayc apquilmolhama. Israel apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Rubén. Rubén apquitquic apquilvisay nic nat: Hanoc, Falú, Hezrón, najan Carmi. Apquilvisay nic nat apquilmolhama Rubén.

¹⁵Simeón apquitquic nic nat: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar najan Saúl. Inquin nic nat co Canaán. Apquilvisay nic nat apquilmolhama Simeón.

¹⁶Aptiyasam nic nat Leví 137 años. Eycaso apquilvisay nic nat apquitquic Leví: Gersón, Coat najan Merari.

¹⁷Apquitquic nic nat Gersón najan apquilmolhama: apvisay Libni najan Simeí.

¹⁸Aptiyasam nic nat Coat 133 años. Coat apquitquic nic nat apquilvisay: Amram, Izhar, Hebrón najan Uziel.

¹⁹Merari apquitquic nic nat apquilvisay: Mahli najan Musi. Eycaso ilhnic nat apquilmolhama Leví najan aptovana, mataa aptiyam apmamyi acvaycmo apsilhyo.

²⁰Innec nic nat Amram incatim, acvisay nic nat Jocabed. Aptimec nic nat aptava Amram. Intiyacmec nic nat ayitca, apvisay aptavin Aarón najan Moisés. Aptiyasam nic nat Amram 137 años.

²¹Izhar apquitquic nic nat apquilvisay: Coré, Nafeg najan Zicri.

²²Uziel apquitquic nic nat apquilvisay: Misael, Elzafán najan Sitri.

²³Inquilyimjapquic nic nat Aarón najan quilvana Elisabet, Aminadab apquitca, moc acvisay Naasón apyalhing. Ayitquic nic nat apquilvisay: Nadab, Abiú, Eleazar najan Itamar.

²⁴Coré apquitquic nic nat apquilvisay: Asir, Elcana najan Abiasaf. Eycaso ilhnic nat apquilmolhama Coré, apquilvisay coreítas.

²⁵Aarón apquitca ilhnic nat eleazar. Inquilyimjapquic nic nat quilvana Futiel apquitca. Aptiyacmec nic nat ayitca apvisay Finees. Eycaso ilhnic nat apquilmolhama najan aptovana Leví, apquilvisay levitas.

²⁶Eycaso ilhnic nat apvisay Aarón najan apyalhing apvisay Moisés. Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilanya: —Elyinyovquis sat enlhitaoc Israel yoclilhma Egipto. Appintilhec maa.

²⁷Eycaso ilhnic nat apvisay Moisés najan apvisay Aarón apquiltomja alhta apquilpamejitquiscama faraón apvisqui co Egipto. Apquiltamjoc alhta elyinyovsic yoclilhma Egipto enlhitaoc Israel.

²⁸Lhama ilhnic nat appamejitsa apcanyacpo Moisés yoclilhma Egipto.

²⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Coo sicvisay Dios. Iltimnas sat apvisqui faraón actomjacalha sicpayvam siyanya lhip — nic nat aptomjac.

³⁰Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Quip jelanojo. Paj cotepac mataa sicpayvam. Coyacmoc mataa ingyeylhojoc sicpayvam apvisqui faraón — nic nat aptomjac.

ÉXODO 7

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Quip ingyeylhojo. Actimescasquic lhip apyimtalhnamo. Etnejic sat lhip malha Dios napato apvisqui faraón. Etnejic sat profeta aplingascama lhip apipma Aarón.

²Lhip sat eltimnacsic Aarón aclhamoclhojo actomjacalha sicpayvam. Apipma Aarón sat epamejitsic apvisqui faraón yoyam elyinyovsic enlhitaoc Israel yoclilhma Egipto.

³Otnesquisic sat acmasom apvalhoc apvisqui faraón. Olhamasiclhac sat asoc monquinatquiscama yoclilhma Egipto najan asoc simplapquiscama.

⁴Mengyeylhojoc sat apvisqui faraón quellhip apquilpayvam. Coos sat otnejic sicyimtalhnamo, malha sicpayescama emic yoclilhma Egipto sat cotnejic. Oyinyovsic sat yoclilhma Egipto enlhitaoc ajancaoc, enlhitaoc Israel, enlhitaoc appintalhnama. Coyiplovjoc sat sicyanmongsayclha apquiltamalha apancaoc co Egipto.

⁵Elyasingvomoc sat sictomja Dios. Otnejic sat sicyimtalhnamo, malha sicpayescama emic yoclilhma Egipto sat cotnejic. Olyinyovsic sat enlhitaoc Israel nipyesicsa co Egipto — nic nat aptomjac.

⁶Apquilyajacdhoc nic nat Moisés najan Aarón actemacalha apcanama Dios.

⁷Ochenta años nic nat apvocmoc Moisés. Ochenta y tres años nic nat apvocmoc Aarón apquilpamejitquiscama nic nat apvisqui faraón.

Aarón apsoycam yamit ayitcoc

⁸Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés:

⁹—Aptomjac sat ancoc ingyatingmojo apvisqui faraón: Itipquis asoc simpilapquiscama — sat etnejic ingyanic. Itne sat lhip ingyanic Aarón: Iyinyov sat yamit ayitcoc apquinmamcaclha apvisqui faraón. Cotniclhac sat acyeyva — nic nat aptomjac Dios.

¹⁰Apquilyoclhec nic nat Moisés najan Aarón apnaclha apvisqui faraón. Apquilyajacclhoc nic nat actemaclha apcanama Dios Apyimtalhnamo. Apyinyovquic nic nat Aarón yamit ayitcoc apquinmamcaclha apvisqui faraón najan apquilancam. Intomjacclhec nic nat acyeyva.

¹¹Yejemoc nic nat apquilevamcaa apvisqui faraón apquilyascamco apquiletemaclha najan apquilyojolhma. Apnasoc nic nat apquiletemaclha apquilyojolhma ayinyema apquilyascamco apquiletemaclha.

¹²Apyinyovquic nic nat moclhama yamit apancaoc. Intomjacclhec nic nat mataa nimisma yamit ayitcoc. Inmasquec nic nat acvitacclho co Egipto yamit apancaoc actomjayclha acyeyva. Malha acnasipma ilhnic nat intomjac Aarón yamit ayitcoc pac.

¹³Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón. Am nic nat elyajacclhoc actemaclha apcanama Dios Apyimtalhnamo.

Acyanmongayclha apquiletemaclha ayinyema ema

¹⁴Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Am cotamilam apvalhoc apvisqui faraón. Apmiyovquic nic nat elapajacsic enlhitaoc Israel.

¹⁵Emyacclhac sat secaseclha apvisqui faraón nicja vatsam. Ilamyilhaoc sat etjanyac sat lhip. Isov sat yamit ayitcoc actomjacclho alhta acyeyva.

¹⁶Itne sat ingyanic apvisqui faraón: Eyapajasquic alhta Dios Apyimtalhnamo, Apvisqui apancaoc hebreos. Aptomjac alhta seyanya ongvanic lhip: Ilapajas sat enlhit ajancaoc yoyam jelpayicsojo yoclhillhma actamopecycaoc. Quip, am elyajacclhoc mocjam lhip — sat itne ingyanic.

¹⁷Eycaso Dios appayvam: Eyicpilocangvomoc sat lhip sictomja Dios. Omoc sat yamit ayitcoc ajac. Oticpong sat yingmin vatsam. Ema sat cotniclhac yingmin.

¹⁸Colitsapoc sat quilasma aleyvam nayingmin. Cotjapoc sat vatsam. Eltanovac sat co Egipto elyinaoc yingmin ayinyema vatsam — sat itne ingyanic.

¹⁹Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Itne sat ingyanic Aarón: Ilic sat yamit ayitcoc. Iyasquis sat apmic tacjalhit yingmin yoclhillhma Egipto najan tacjalhit aclhamoclhojo vatsam najan tacjalhit vatsam actingaoc najan tacjalhit sangayc najan tacjalhit aclhamoclhojo acyitnamaclha yingmin. Cotniclhac sat ema acyovoclhojo Egipto. Acyovoclhojo yingmin alhanaoc cotniclhac sat ema — nic nat aptomjac Dios.

²⁰Apquilyajacclhoc nic nat Moisés najan Aarón actemaclha apcanama Dios Apyimtalhnamo. Apticponquic nic nat yingmin yamit ayitcoc pac napatoc apvisqui faraón napatavo apquilancam. Intomjacclhec nic nat ema acyovoclhojo yingmin vatsam.

²¹Inquilitsepmec nic nat quilasma. Intajapquic nic nat yingmin. Am nic nat elyinemcoc co Egipto. Impayjeclhec nic nat ema acyovoclhojo yoclhlhma Egipto.

²²Apnasoc nic nat apquilemacilha apquilyojolhma ayinyema apquilemacilha apquilyascamco. Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón. Am nic nat elyajacilhoc actemacilha apcanama Dios Apyimtalhnamo.

²³Aptajacilhoc nic nat apvisqui faraón. Am nic nat colhenac apvalhoc actemacilha asoc apvitay.

²⁴Apquilmec nic nat yamilquit co Egipto nicja vatsam. Apquiltamjoc nic nat elyinemcoc. Am nic nat elyinemcoc yingmin as vatsam.

Acyanmongayclha apquilemacilha ayinyema napnicting

²⁵Siete acnim nic nat invocmoc natamin apticpaycam Dios Apyimtalhnamo as vatsam.

ÉXODO 8

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Iyoclhojo sat apnacilha apvisqui faraón. Itne sat ingyanic lhip. Eycaso Dios appayvam: Ilapajas sat enlhit ajancaoc yoyam jelpayicsojo coo.

²Apmyovquic sat ancoc lhip, oyanmongsiclhac sat aptemacilha lhip. Ongvanic sat elantepoc napnicting lhalhma anco as yoclhlhma.

³Appintalhnama napnicting eleyoc sat vatsam. Elantepoc sat, elantilhic sat lhip tingma pac. Elantilhic sat aptiyanmacilha najan apyitnamacilha netin. Elantilhic sat tingma apancaoc apquilancam najan aplhamoclhojo tingma apancaoc. Elantilhic sat napnicting malhic apquilanomacpilha pan. Elantilhic sat asoc payjem ningyelaquiscama sepo yompac (motajap).

⁴Elquinamtic sat lhip apyovoclhojo apyimpejic najan apyovoclhojo apyimpeoc apquilancam najan aplhamoclhojo co Egipto — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Itne sat ingyanic Aarón: Illic sat yamit ayitcoc. Iyasquis sat apmic tacjalhit vatsam najan tacjalhit acyitnamacilha yingmin najan tacjalhit vatsam actingaoc. Elantepoc sat napnicting. Epayjiclhac sat yoclhlhma Egipto — nic nat aptomjac.

⁶Apyasquic nic nat netin apmic Aarón tacjalhit yingmin Egipto. Apquillantipquic nic nat napnicting. Appayjeclhec nic nat yoclhlhma Egipto.

⁷Apnasoc nic nat apquilemacilha apquilyojolhma ayinyema apquilyascamco apquilemacilha. Apquillantipquic nic nat napnicting. Appayjeclhec nic nat yoclhlhma Egipto.

⁸Yejemoc nic nat apquevamcaa apvisqui faraón. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Moisés najan Aarón: —Jingilmalhnesquis sat Dios quellhip yoyam emascocsic apquileyvam napnicting sicnacilha coo najan nipyescsa enlhitaoc ajancaoc.

Momyovejec sat elyinyoc enlhitaoc apancaoc as yoclhillhma. Elmeccic sat apcaycaoc actemaclha apquipayescama Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac.

⁹Aptomjac nic nat Moisés apcanya apvisqui faraón: —Apvanquic lhip jeyasquisamcojo acvamlha acnim yoyam olmalhnesquisic lhip najan apquilandam najan aplhamoclhojo enlhit. Comascoc sat apquileyvam napnicting apnaclha lhip najan tingma apancaoc. Eleyoc sat acvamlha vatsam — nic nat aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat apvisqui faraón: —Jingilmalhnesquis sat secaseclha — nic nat aptomjac.

¹¹Aptomjac nic nat Moisés apcanya: —Cotnejic sat actomjacclha aplhanma lhip. Eyasamcojoc sat lhip, paj poc apno Dios Apyimtalhnamo aptomja Apvisqui ingac — nic nat aptomjac.

¹²Apyamyecclhec nic nat Moisés najan Aarón apvisqui faraón. Apquilmalhnescasquic nic nat Moisés, malha apquilpalhamaycam nic nat intomjac. Ayinyema ilhnic nat napnicting apquilantipsomap apmaclha apvisqui faraón.

¹³Apquilyajacclhoc nic nat Dios Apyimtalhnamo actomjacclha appayvam Moisés. Apquilitsepquic nic nat napnicting congne tingma apancaoc najan napocja tingma najan apquileyvam amyip.

¹⁴Apquicjesquic nic nat apjapaoc lhalhma anco. Aptajapacmec nic nat lhalhma anco.

¹⁵Lhama ilhnic nat apvita apvocmo tap apvisqui faraón. Am nic nat cotamilam apvalhoc. Am nic nat elyajacclhoc actemaclha apcanama Dios Apyimtalhnamo.

Acyanmongayclha apquitemaclha ayinyema plaga

¹⁶Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Itne sat ingyanic Aarón: Ilic sat yamit ayitcoc pac. Iticpong sat lhopactic. Cotniclhac sat paga lhopactic lhalhma anco yoclhillhma Egipto — nic nat aptomjac.

¹⁷Apquilyajacclhoc nic nat. Apmec nic nat yamit ayitcoc Aarón. Apticponquic nic nat lhopactic. Intomjacclhec nic nat paga. Appayjecclhec nic nat nipysecsa enlhitaoc najan naysicsa apnatoscama. Intomjacclhec nic nat paga acyovoclhojo lhopactic yoclhillhma Egipto.

¹⁸Apquililtamjoc nic nat apquilyojolhma elantipsic paga ayinyema apquilyascamco apquitemaclha. Am nic nat colapvancaac. Apquiltacclhamquic nic nat plaga enlhitaoc najan apnatoscama.

¹⁹Apquiltomjac nic nat apquilyojolhma apquilanya apvisqui faraón: —Eycaso ayinyema Dios, malha sinlhicmoscama apopejic — nic nat apquiltomjac. Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón. Am nic nat elyajacclhoc actemaclha apcanama Dios Apyimtalhnamo.

Acyanmongayclha apquitemaclha ayinyema sempeje

- ²⁰Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Emyaclhac sat secaseclha apvisqui faraón nicja vatsam. Ilamyilhaoc sat, etjanyac sat lhip. Itne sat ingyanic apvisqui faraón: Eycaso Dios Apyimtalhnamo appayvam. Ilapajas sat enlhitaoc ajancaoc yoyam jelpayicsojo.
- ²¹Apmiyovquic sat ancoc lhip elapajacsic enlhitaoc ajancaoc, oyanmongsiclhac sat aptemacilha lhip. Olapajacsic sat sempeje apnacilha lhip najan nipyesicsa apquilandam najan tingma apancaoc najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Ongvitac sat metlaycaoc sempeje tingma apancaoc najan amyip lhalhma anco.
- ²²Pac omyoc sat yoclhillhma Gosén apnamcacilha enlhitaoc ajancaoc hebreos. Melvomejec sat maa sempeje. Eyasingvomoc sat lhip sictomja Dios, sicma naysicsoc yoclhillhma.
- ²³Ongvilhpansic sat enlhitaoc. Lhama nicja elhnam enlhit ajancaoc, moc nicja elhnam sat lhip enlhit apancaoc. Secaseclha sat cotnejic asoc monquinatquiscama — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac Dios.
- ²⁴Inyiplovcoc nic nat actemacilha aplhanma Dios Apyimtalhnamo. Apquilvaac nic nat metlaycaoc sempeje. Apquilantalnec nic nat congne tingma pac faraón najan nipyesicsa apquilandam najan acyovoclhojo Egipto. Aptovasquic nic nat sempeje acyovoclhojo yoclhillhma.
- ²⁵Apquevam nic nat apvisqui faraón Moisés najan Aarón. Aptomjac nic nat apquilanya: —Noc maa. Elsaclhs sat yoclhillhma ningileyvomaclha apcaycaoc actemacilha apquipayescama Dios Apvisqui apancaoc — nic nat aptomjac.
- ²⁶Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Am ontimjic ma. Apquiltanovquic mataa co Egipto asoc macmescama Dios. Quip ilanojo, jingilyicnac sat mataymong co Egipto apquiltvita sat ningaycaoc actemacilha ningilpayescamo Dios Apyimtalhnamo.
- ²⁷Pac ongilyacsic yoclhillhma actamopeycaoc acvocmo natqui acnim. Pac ongilmecsic ningaycaoc actemacilha ningilpayescamo Dios, acno actemacilha singanama alhta — nic nat aptomjac.
- ²⁸Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya: —Momyoveje coo elyacsic quellhip yoclhillhma actamopeycaoc yoyam elpayicsojo Dios Apvisqui apancaoc. Noelyas nasa mocjay. Jelmahnesquis sat coo — nic nat aptomjac faraón.
- ²⁹Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Quip ingyeylhojo. Otajojoc sat coo mocjam. Pac olmalhnesquisic lhip. Emascoc sat sempeje secaseclha apnacilha lhip najan nipyesicsa apquilandam najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Nojingilyinimquis nasa mocjam. Nomyov nasa elyacsic enlhitaoc yoclhillhma actamopeycaoc yoyam elpayicsojo Dios — nic nat aptomjac Moisés.
- ³⁰Apyamyecclhec nic nat Moisés apvisqui faraón. Apquilmalhnescasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo.

³¹Apquilyajac hoc nic nat Dios actemacilha appayvam Moisés. Apmascosquic nic nat sempeje apnacilha apvisqui faraón najan nipyesisca apquilancam najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Mepqui lhama apcaymomap.

³²Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón. Apmiyovquic nic nat ellhong enlhitaoc.

ÉXODO 9

Actemacilha ningmasquem

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Iyoclhojo sat apnacilha apvisqui faraón. Itne sat ingyanic lhip. Eycaso appayvam Dios, apyimtalhnamo apancaoc hebreos: —Ilapajas sat enlhit ajancaoc, yoyam jelpayicsojo coo.

²Apmiyovquic sat ancoc lhip elyamyicilha enlhitaoc.

³Eyanmongsiclhac sat Dios Apyimtalhnamo aptemacilha lhip. Ningmasquem sat colnapoc apnatoscama aleyvam amyip. Acvisay ningmasquem peste. Elsovjacpoc sat apquilitsepma nolhing najan yamelyeyjaycoc najan voncayispoc najan vayqui najan nipquesic.

⁴Etnejic sat apquilyacyescama Dios Apyimtalhnamo. Mepqui alitsepma cotnejic apnatoscama enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac.

⁵Aplhenquic nic nat Dios Apyimtalhnamo yavamlha sat cotnejic. Aptomjac nic nat apcanya: —Ongvapajacsic sat secaseclha as ningmasquem — nic nat aptomjac.

⁶Secaseclha ilhnic nat apcapajasa Dios Apyimtalhnamo ningmasquem. Inquilitsepquic nic nat acyovoclhojo apnatoscama co Egipto. Am nic nat cotsapac lhama aptoscama enlhitaoc Israel.

⁷Apcapajasquic nic nat faraón eltiyaningvomjo apnatoscama enlhitaoc Israel. Am nic nat elvitac lhama aptoscama ayitsepma. Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón. Apmiyovquic nic nat ellhong enlhitaoc Israel.

Ningmasquem pascapma

⁸Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés najan Aarón: —Ellic sat tajap, anit apmeoc. Etlhaoc sat nitno apnacilha apvisqui faraón.

⁹Colhamiclhac sat tajap anic. Copayjiclhac sat lhalhma anco yoclhillhma Egipto. Cajiclhac sat ningmasquem pascapma apyovoclhojo enlhitaoc najan apnatoscama yoclhillhma Egipto — nic nat aptomjac.

¹⁰Apmec nic nat Moisés najan Aarón tajap ayinyema malhic. Apquilvoclhech nic nat apnacilha apvisqui faraón. Apquilhaquic nic nat nitno tajap. Incajaclhech nic nat ningmasquem pascapma enlhitaoc najan apnatoscama.

¹¹Am nic nat colapvancaac elhnasojo apquilemacilha apquilyojolhma. Apquillingamcoc nic nat apyovoclhojo ningmasquem pascapma.

¹²Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón. Am nic nat elyajacihoc napato Moisés najan Aarón, actemacilha apcanama Dios Apyimtalhnamo.

Actemacilha granizo yingmin alyayem

¹³Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Ilhaticja secaseclha. Iyoclhojo sat apnacilha apvisqui faraón. Itne sat ingyanic maa: Eycaso appayvam Dios Apyimtalhnamo: Nomyov nasa enlhitaoc ajancaoc, yoyam jelpayicsojo.

¹⁴Apmiyovquic sat ancoc lhip, osavojoc sat silapajascama asoc alyimtalhnama. Elngamcojoc sat lhip najan apquillasinancama najan apyovoclhojo enlhitaoc. Eyasamcojoc sat lhip sicvamlha coo sicyimtalhnamo as nalhpop, paj poc.

¹⁵Evanqui inyicje omascoscomoc aptiyascam lhip najan apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Actemacilha sicyanmongsayclha apquitemacilha quellhip.

¹⁶Am alhta omascosac aptiyascam lhip. Etac sat sicmovan ajanco. Colngalhcac sat sicvisay lhalhma anco nipyesisca enlhitaoc.

¹⁷Lhip aptemacilha apanco apquinmelhaycam maa. Apmiyovquic mataa lhip elapajacsic enlhit ajancaoc.

¹⁸Quip ilanojo. Secaseclha ongvapajacsic sat yingmin alyayem alyivey anco. Am nic nat cotalhcac mocjam actema nac jay yoclhlhma Egipto.

¹⁹Ingyane sat elmeyvoc enlhit apnatoscama aleyvam amyip najan asoc acnaycaoc amyip. Copalamoc sat yingmin alyayem colnapoc sat. Esovjacpoc sat apquilitsepma enlhitaoc. Cosovjalhcac sat alitsepma apnatoscama aleyvam amyip mepqui alyilhanmomacilha — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac Dios.

²⁰Apquilacac nic nat apvisqui apquillasinancama apquilinga Dios Apyimtalhnamo appayvam. Apquilyilhanmec nic nat coning apquilpaclheneycaoc najan apnatoscama.

²¹Apquilyascacmec nic nat mataa poc. Am nic nat eltiyaningvocmoc apquilancam najan apnatoscama aleyvam amyip.

²²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moises: —Imyasiclha netin apectong. Copalamoc sat yingmin alyayem, alnapma enlhitaoc najan apnatoscama najan ayimjacilha ninganma yoclhlhma Egipto.

²³Apmiyaseclhec nic nat netin apectong Moisés. Inlingalhquic nic nat ayilhtingyavoyam. Intiyacmec nic nat tacja. Impalacmec nic nat yingmin alyayem yoclhlhma Egipto.

²⁴Avanjec nic nat yingmin alyayem acpaliyam. Mataa ilhnic nat acpaliyam tacja. Am nic nat colngalhcac amyaa actema nac jay yoclhlhma Egipto.

²⁵Apsovjacpoc nic nat apquilitsepma enlhitaoc, najan maa apnatoscama amyip. Insovjalhcoc nic nat mactovascama yamtaa najan ayimjacilha ninganma as yoclhlhma.

²⁶Am nic nat copalacmoc yingmin alyayem yoclhillhma Gosén apnaycamcacalha enlhitaoc Israel.

²⁷Innec nic nat altimnasa Moisés najan Aarón. Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya: —Naso, moyascalhma coo. Sicsilhnanomalhca ajanco najan enaymacoc. Appeyvomo Dios Apyimtalhnamo.

²⁸Jelmalhnesquis sat napato Dios Apyimtalhnamo. Ingilastinquit nincoo ayilhtingyavoyam ayinyema Dios najan yingmin alyayem. Momyovejec sat mocjam apquilantiyapma apyovoclhojo apnaymacoc — nic nat aptomjac apvisqui faraón.

²⁹Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Otyapoc sat as tingma. Omyasiclhac sat netin ectingaoc. Olmalhnesquisic Dios Apyimtalhnamo. Comascoc sat ayilhtingyavoyam. Comascoc sat yingmin alyayem. Eyasingvomoc sat lhip, aptomja apyimtalhnamo Dios Apyimtalhnamo as nalhpop.

³⁰Acyasamcoc coo, mepqui ayay apvalhoc lhip najan apquilasincama napato Dios — nic nat aptomjac Moisés.

³¹Innec nic nat actovasa ayimjacalha lino najan cebada. Innamquit nic nat ilhnamoc. Innamquit nic nat acyilhna moc.

³²Am nic nat cotvasalhca ayimjacalha trigo motajap apactic najan centeno. Yejemoc sat actictiyapma.

³³Apyamyecclhec nic nat Moisés apvisqui faraón. Aptipquit nic nat tingma. Apmiyaseclhec nic nat apectengaoc epamejitsic Dios Apyimtalhnamo. Yejemoc nic nat acmasca ayilhtingyavoyam najan yingmin alyayem.

³⁴Am nic nat etac yingmin alyayem apvisqui faraón. Inmasquec nic nat ayilhtingyavoyam. Yiplovcoc nic nat mocjam meyasclhma. Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón najan apquilasincama.

³⁵Am nic nat cotamilam apvalhoc. Apmiyovquit nic nat elanteyvoc yoclhillhma enlhitaoc Israel. Am nic nat elyajacclhoc napato Moisés actemacalha apcanama Dios Apyimtalhnamo.

ÉXODO 10

Apquilvoy nic nat sová

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Iyoclhojo sat apnacalha apvisqui faraón. Mepqui actamilaycam apvalhoc apvisqui najan apquilasincama, ayinyema coo. Olhcmocsic sat asoc simpilapquiscama.

²Lhip sat elngacsic amyaa nipyesicsa apquitquit najan aptovana. Elngacsic sat sictamjaycam simpilapquiscama yoclhillhma Egipto. Elyasamcojoc sat mataa quellhip, coo sicvamlha sicvisay Dios.

³Apquilvocclhec nic nat Moisés najan Aarón apnacalha apvisqui faraón. Aptomjac nic nat apcanya: —Ayajamalhco apvalhoc lhip faraón. ¿Co sat acvam comascoc

seyinmelhaycam lhip? Nomyov nasa elyamyiclha enlhitaoc ajancaoc, yoyam jelpayicsojo.

⁴Apmyovquic sat ancoc lhip, ongvapajacsic sat secaseclha metlaycaoc sová as yoclhillhma.

⁵Elajapvotac sat nalhpop, mongmovan ongvita lhopactic. Elsavojoc sat apnatovascama ayimjacclha ninganma najan yamtaa. Am nic nat cosovjac siclho actovascama yingmin alyayem.

⁶Elantilhic sat sova tingma pac apvisqui, najan tingma apancaoc apquillasinancama, najan tingma apancaoc apyovoclhojo co Egipto. Am nic nat cotalhca siclho apquileyvomaclha apquilyapmayc najan apquilyeyjamcaa, acvaycmo as ningvamlha nac jay — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Moisés. Apyamyecclhec nic nat Moisés apnacclha apvisqui faraón, aptepa tingma.

⁷Apquiltomjac nic nat apquillasinancama apquilanya faraón: —Ingilastinquic nincoo singilinmelhaycam, malha yamtama singilasipquiscama. Ilapajas sat as enlhitaoc, yoyam elpayicsojo Dios. Lhip visqui ingac faraón, quip ilanojo mactovascama yoclhillhma Egipto — nic nat apquiltomjac.

⁸Innec nic nat altimnaseclho Moisés najan Aarón. Aptomjac nic nat apvisqui faraón apquilanya: —Elyamyiclha quellhip, yoyam elpayicsojo Dios apvisqui apancaoc. Jeltimnas siclho apquilmamlha enlhitaoc apquilepjam ellhong — nic nat aptomjac.

⁹Apcatingmavoc nic nat Moises: —Jingilnalicclha sat ingilyapmayc, najan inquitquic, najan nintoscama vayqui najan nipquesic. Acvisay fiesta acvanyam napato Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁰Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya: —Aclingac lhac quellhip alquitamsama apquilvalhoc acmasom. ¿Naso ya Dios apvisqui apancaoc elpasmoc sat quellhip? ¿Naso ya olapajacsic coo quellhip najan apquitquic? — nic nat aptomjac.

¹¹Paj, colapvanqueje. Quellhip apquilinava apquilmamlha yoyam ellhong. Elpayicsojo sat Dios apvisqui apancaoc, acno selmalhnaycam lhac — nic nat aptomjac faraón. Apquillantipsacpec nic nat napato apvisqui faraón.

¹²Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Imyasicclha netin apectong tacjalhit yoclhillhma Egipto. Elajapvotac sat sová, elsavojoc sat apnatovascama ninganma, ayaymomalhcá siclhoc alhta yingmin alyayem — nic nat aptomjac Dios.

¹³Apmyaseclhec nic nat netin apectong Moisés yoclhillhma Egipto. Pilapcasquic nic nat ayilhcajacmo ayinyema actiyapmaclha acnim. Dios Apyimtalhnamo nic nat ayinyema alhcayayam, acnim anco najan alhtaa. Alhtooc nic nat apquilmá sová.

¹⁴Apquilajapvoctac nic nat lhalhma anco yoclhillhma Egipto. Metlaycaoc nic nat sová. Am nic nat elvitacpoc mocjam sová aptema nac jay. Melvitacpejec sat mataa sova aptema nac jay.

¹⁵Mengyascama apanco ilhnic nat sová. Am nic nat ongvitayac as nalhpop. Apnatovasquic nic nat acyovoclhojo ninganma najan acyilhna netin yamit. Am nic nat cosovjalhca actovascama siclho yingmin alyayem. Am nic nat cotalhca mocjam ava ninganma. Paj najan ava yamit. Apquilsolvjoc nic nat acyovoclhojo Egipto.

¹⁶Pilapcasquic nic nat maltimnaseclho Moisés najan Aarón. Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya: —Moyascalhma coo napato Dios najan napatavo quellhip.

¹⁷Jelasicjiclhojo sat mocjam quilhvo nac jay. Jelmalhnesquis co napato Dios, quellhip Dios apvisqui apancaoc. Jingyinyovsic sat singiltovascama sová — nic nat aptomjac faraón.

¹⁸Aptipquic nic nat apvisqui tingma pac Moisés. Aptomjac nic nat apquilmalhnesquiscama.

¹⁹Pilapcasquic nic nat apquilhcajacmo piyam apquinyema actalhningvamlha acnim. Innec nic nat alpacja sová apyovoclhojo. Acvaycmo tacjalhit yingmin acvanyam acvisay Yingmin Acyilhvasem (Mar Rojo). Apquilyayvamquic nic nat sová. Am nic nat ingyaymacpoc lhama yoclhillhma Egipto.

²⁰Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón ayinyema aptimesquiscama Dios Apyimtalhnamo. Am nic nat elapajasac enlhitaoc Israel. (Apmiyovquic nic nat.)

Actemacilha yatescamalhma

²¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Imyasicilha netin apectong. Cotnejic sat yatescamalhma mongvitay mocjam — nic nat aptomjac Dios.

²²Apmiyaseclhec nic nat netin apectong. Pilapcasquic nic nat acyatesa olhma yoclhillhma Egipto.

²³Am nic nat etacpoc poc. Am nic nat elyinyavac apmacilha acvaycmo 3 acnim. Am nic nat ellingamcoc enlhitaoc Israel. Actamila ilhnic nat ayitsayolhma nipyesicsa.

²⁴Innec nic nat altimnaseclho Moisés. Aptomjac nic nat apvisqui faraón: —Elyamyiclha quellhip elpayicsojo Dios apvisqui apancaoc. Enaliclha sat quellhip apquitquic. Noelpacjaoclha nasa apnatoscama vayqui najan nipquesic. Acmiyovquic coo — nic nat aptomjac apvisqui faraón.

²⁵Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Ontimjic sat ningayo Dios actemacilha ningmescama nintoscama apmatnam acyanmongam mongilyascalhma. Lhip sat conyemac singmescama asoc yoyam ongilajic.

²⁶Ongilpacjaoclhasat sat ninatoscama mepqui apcaymomap lhama. Ongilyacyecsic sat maa ninatoscama, yoyam eticyo acyanmongam mongilyascalhma. Paj ongilyasamcoc nalhit amay apquilyvamlha ninatoscama, yoyam ongilajic actemacilha macmescama Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Moisés.

²⁷Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón, ayinyema aptimesquiscama Dios Apyimtalhnamo. Am nic nat elapajasac enlhitaoc Israel.

²⁸Aptomjac nic nat apvisqui faraón apcanya Moisés: —¡Ingyinyi! ¡Ingyavojo! ¡Novota nasa mocjam! Apvotac sat ancoc sicnaclha, ematong sat lhip — nic nat aptomjac apvisqui.

²⁹Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Payjoc aplhanma lhip. Movotayc sat mocjam — nic nat aptomjac Moisés.

ÉXODO 11

Amyaa yoyam eticyoc sicaa

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Lhama sat mocjam sicyanmongsayclha apquilemacclha co Egipto najan apvisqui faraón. Natamin memyovejec sat elyinyoc quellhip as yoclhillhma. Elantipsic sat apvisqui faraón quellhip.

²Itne sat elanic enlhitaoc Israel: Elilmalhnám sat apnaymacoc co Egipto najan innaymacoc co Egipto asoc ningilnatanma alyinmomo, actomja plata najan oro — nic nat aptomjac Dios.

³Dios nic nat appayesayclha apquilvalhoc enlhitaoc Israel nipyescsa co Egipto. Najan lha Moisés aptomja ilhnic nat apyimtalhnamo nipyescsa co Egipto najan nipyescsa apquilancam apvisqui faraón.

⁴Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Eycaso actomja Dios Apyimtalhnamo appayvam. Cotlapsic sat aplhamoclhojo co Egipto alhtaa aysicso nac jay.

⁵Elitsapoc sat aplhamoclhojo apquiltomja aptiyam apmamyi. Ingyitsapoc sat apquitca aptiyam apmamyi apvisqui faraón aptomja apyimtalhnamo. Esovjacpoc sat apquilitsepma acvaycmo apquilitsepma aptiyam apmamyi ayitquic quilvanaa altomja altimesaycam. Colitsapoc sat ayitcoc apnatoscama acpaliyam amamyi.

⁶Cotnejic sat acyipcalthomalhca yoclhillhma Egipto. Am nic nat cotamalhca incotnejic. Cotalhquejec sat mataa actema nac lha.

⁷Comascoc sat acyilhvoyvam co Egipto apnatoscama simjing nipyescsa enlhitaoc Israel. Comascoc sat acyilhvoyvam simjing naysicsa apnatoscama. Ingyilhpsanic sat Dios co Egipto najan enlhitaoc Israel. Quellhip sat elyicpilocangvomoc.

⁸Jelyotac sat aplhamoclhojo lhip apquilancam. Eljalhic sat sicnaclha. Eltimjic sat jeyanic coo: Iyinyov sat lhip as yoclhillhma najan aplhamoclhojo enlhitaoc apquilyiploycam — sat eltimjic. Natamin ongilyinyoc sat as yoclhillhma — nic nat aptomjac Moisés. Avanjec nic nat aplom Moisés aptepa apmacclha apvisqui faraón.

⁹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya: —Melyejicchejec sat apvisqui faraón. Colhamicclha sat asoc simplapquiscama yoclhillhma Egipto — nic nat aptomjac Dios.

¹⁰Apquillanac nic nat aclhamoclhojo asoc simpilapquiscama Moisés najan Aarón napato apvisqui faraón. Am nic nat cotamilam apvalhoc faraón ayinyema aptimesquiscama Dios Apyimtalhnamo. Am nic nat elapajasac enlhitaoc Israel.

ÉXODO 12

Pascua actemacilha ningilvoyam tap

¹Appamejitcasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo yoclhlhma Egipto. Aptomjac nic nat apquilanya Moisés najan Aarón:

²—Eltimesquis sat apquenmoclha as piltin nac jay. Sat etnejic piltin apmamyi aclhamoclhojo años.

³Eltime sat elanic apcaneyquiclhilha Israel: Cotnejic sat piltin nac jay acvocmo diez acnim. Incaymalhquic moclhama enlhit appasmeyquiclhilha apquitquic ingyajic lhama nipquesic apquitcoc.

⁴Am sat ancoc elhnam aplhamoclhojo apquitquic, incaymalhquic elpasmoc apnaymacoc yoyam elsavojo aptoycaoc nipquesic apquitcoc.

⁵Incaymalhquic actomja inlhojo lhama año aptoscama mepqui acmasom apyimpejic. Aptomja inlhojo nipquesic apquitcoc inlhojo eyca laa yataay apquitcoc.

⁶Eltamilquis sat apnatoscama piltin nac jay acvocmo catorce acnim. Elaa sat apnatoscama natamin actalhnama acnim.

⁷Elma sat em 'pac apnatoscama. Eltilhnaoc sat em 'pac tingma apatong aptovcamcolha, lhama nicja najan moc nicja najan netin tingma apatong.

⁸Eltovaoc sat apquilyalhaclhama as alhtaa najan pan mepqui apquimpascaoc. Elincaja sat panatem acmasca.

⁹Noeltovaoc nasa apjapitic angvitic najan acjanomalhca. Eltovaoc sat apquilyalhaclhama acyiplomo apcatic najan apmeoc najan apyi.

¹⁰Noelayim nasa lhama asoc acvocmo secaseclha. Elvatniclha sat secaseclha acyitna inlhojo ayaymomalhca asoc.

¹¹Elpenacsojo sat amamyi aptoycaoc. Elyimnaticsojo sat niplhita. Enateticlha sat tiyayipeoc apancaoc. Elsov sa apqueleneycam. Elpecjicsojo sat aptoycaoc. Acvisay Pascua ningilvoyam tap ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

¹²Osavojoc sat alhtaa nac jay yoclhlhma Egipto. Osavojoc sat silnapma sicaa appaliyam apmamyi najan apnatoscama ayitcoc acpaliyam amamyi. Oyanmongsiclhac sat apquiltemacilha dioses apquilpayescamo co Egipto. Coosicvisay Dios.

¹³Ema altilhnamalhca actomja sat asoc monquinatquiscama tingma apnamcacilha quellhip. Acvitac sat ancoc ema eltilhnamalhca, oyeycajac sat as tingma. Melvityejec

sat apquilitsepma nipyescsa quellhip naysicsa sicyanmongsayclha apquiletemaclha co Egipto.

¹⁴Colvoncamejec sat mataa quellhip as acnim. Eltime sat mataa fiesta actemacilha acyitnama apatic Dios Apyimtalhnamo. Elvajanamcoc sat najan aptovana niptamin quellhip cotmongvoycamlha nelha.

¹⁵Eltovaoc sat pan mepqui apquimpascaoc siete acnim. Elsavojo sat etlhaoc asoc ayimpascaoc amamyi siete acnim. Aptovquic sat ancoc enlhit pan acyiplomo apquimpascaoc naysicsa siete acnim ematong sat. Etipsacpoc sat Israel apmolhama.

¹⁶Elponquiquis sat apcaneyquiclhilha quellhip lhama acnim, amamyi anco. Elponquiquis sat mocjam apcaneyquiclhilha acvocmo siete acnim. Colapvanquejec eltamjam quellhip as acnim. Acvamlha ningillanay nintom aptoycaoc apquilvamlha quellhip.

¹⁷Nocolvonquim nasa mataa as acnim actomja fiesta aptovmap pan mepqui apquimpascaoc. Ayinyemacilha acyinyovcasquic quellhip aplhamoclhojo as acnim yoclilhma Egipto. Elvajanaoc sat mataa quellhip najan aptovana niptamin malha singanamacilha cotmongvoycamlha nelha.

¹⁸Eltovaoc sat pan mepqui apquimpascaoc as piltin nac jay. Ingyenojo sat aptoycaoc quellhip acnim catorce actalhnac acvocmo acnim veintiuno actalhnac.

¹⁹Noelninquin nasa apquimpascaoc tingma apancaoc acvaycmo siete acnim. Aptovquic sat ancoc pan acyiplomo apquimpascaoc, ematong sat as enlhit najan metnaja aptemolhama najan co Egipto. Etipsacpoc sat Israel apmolhama.

²⁰Noeltovaoc nasa nintom acyiplomo apquimpascaoc. Eltovaoc sat molhama tingma pan mepqui apquimpascaoc — nic nat aptomjac Dios.

²¹Apquilevam nic nat Moisés aplhamoclhojo apquilviscaa enlhitaoc Israel. Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Eltingyasquis sat apnatoscama apquicoc molhama enlhit apmolhama. Elaa sat, cotnejic sat asoc macmescama Dios.

²²Eltingya sat hisopo paang apva. Ellovquis sat congne ema acyitna asoc payjem. Eltilhnaoc sat tingma apatong, lhama nicja najan moc nicja najan netin tingma apatong. Copvanquejec lhama enlhit etyapvotac tingma pac acvocmo secaseclha.

²³Cotlaptic sat evotac Dios Apyimtalhnamo eyanmongsiclha apquiletemaclha co Egipto. Apvitac sat ancoc ema altilhnacmalhca tingma apatong, eyeycajangvomoc sat Dios Apyimtalhnamo, elmeyvoc sat quellhip. Copvanquejec ethic tingma apancaoc aptomja apquilnapma.

²⁴Elvajanaoc sat mataa quellhip najan aptovana niptamin malha singanamacilha cotmongvoycamlha nelha.

²⁵Apquilvoclhech sat ancoc quellhip yoclilhma aplhanmacilha Dios Apyimtalhnamo yoyam elmecsic, elvajanaoc sat as actemacilha.

²⁶Eltimjic sat elimalhna apquitquic nanoc sat: ¿Jalhco ayinyema actema nac aso? — sat eltimjic.

²⁷Elatingmojo sat quellhip: Acvisay asoc ningmescama Dios Apyimtalhnamo actemaclha pascua ningilvoyam alhta tap. Apyeycajangvoclhech alhta tingma ingancaoc yoclhlhma Egipto naysicsa apyanmongsayclha Dios apquiletemaclha co Egipto. Ingilmiovquic alhta aplhamoclhojo ningilmolhama — sat eltime elanic — nic nat aptomjac Moisés. Apquiljalhec nic nat enlhitaoc, apquilpayasoc nic nat Dios Apyimtalhnamo.

²⁸Apquilyajacloch nic nat enlhitaoc Israel. Apquilyiplovcasquic nic nat actemaclha apcanama Moisés najan Aarón ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

Aplicityovam apquiltomja aptiyam apmamyi

²⁹Alhtaa aysicso nic nat intomjac. Apyanmongsaclhec nic nat Dios apquiletemaclha co Egipto. Apticyovquic nic nat apquiltomja aptiyam apmamyi. Apsovjacpoc nic nat apticyovam, ayenmo apvisqui faraón apquitca acvocmo apquitca enlhit apcalhimsomap singilpilhtetomaclha. Inticyovquic nic nat aclhamoclhojo apnatoscama actomja acpaliyam amamyi.

³⁰Aplhaticjac nic nat apvisqui faraón najan apquilancam najan aplhamoclhojo co Egipto. Pilapcasquic nic nat aclingalhco apquicilhangvoycam co Egipto. Paj nic nat lhama tingma apcaymomap.

³¹Innec nic nat ayevamcaa alhtaa Moisés najan Aarón. Aptomja nic nat apvisqui faraón apquilanya: —Enanteyip sat ningyesicsa, quellhip najan enlhitaoc Israel. Noc maa, elpayicsojo sat Dios actemaclha apquillhanma alhta.

³²Enaclha sat apnatoscama nipquesic najan vayqui, acno actemaclha apquillhanma alhta quellhip. Noc maa, jelmalhesquis sat Dios yoyam jepasmoc coo — nic nat aptomjac apvisqui co Egipto.

³³Apquilyimnatasquic nic nat apquilpayvam co Egipto apquilapajasa enlhitaoc Israel. Apquilpecjesam nic nat co Egipto apquilantipquiscama as yoclhlhma. Apquiltomjac nic nat apquilpamejitsacpo. Onticyoc sat ningilanalhco — nic nat apquiltomjac.

³⁴Apquilpatmeclhec nic nat enlhitaoc Israel sepo yompac apquilyelaquiscama mepqui apquimpascaoc. Apquilalasquic nic nat asoc payjem apava apquilpayjeycam. Apquilpatmeclhec nic nat.

³⁵Apquilyajacloch nic nat enlhitaoc Israel actemaclha apcanama Moisés. Am nic nat colyilhningvocmoc apquilpayvam nipyesicsa co Egipto apquilma apava najan apquilnatanma alyinmomo plata najan oro.

³⁶Appayesacclhec nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilvalhoc enlhitaoc Israel napatavo co Egipto. Apquillhocac nic nat apquiltamjoclha elsacclha. Apquilnatamacpec nic nat asoc apancaoc co Egipto.

Apquilyamasma yoclhlhma Egipto

³⁷Apquillantipquic nic nat enlhitaoc Israel tingma Ramesés apquilyasa tingma Sucot. Apvocmec nic nat seiscientos mil enlhitaoc. Am nic nat colyipsatalhca quilvanaa najan apquitquic. Nalhpoc nic nat apquillhingam.

³⁸Appintalhnama ilhnic nat enlhitaoc apquillhalhma cotnaja aptemolhama. Cascama ilhnic nat apnatoscama vayqui najan nipquesic najan yataay.

³⁹Apquilpayesquic nic nat sepo yompac apquilyelaquiscama alhta siclho yochlilhma Egipto. Mepqui apquimpascaoc nic nat apquilpayasac. Am nic nat elpenasoc aptoycaoc yicpintama apquillhingam apquillantipsomap yochlilhma Egipto.

⁴⁰Invocmec nic nat cuatrocientos treinta años apquileyvam yochlilhma Egipto enlhitaoc Israel.

⁴¹Natamin apquilyinyovquic nic nat yochlilhma Egipto. Appintalhnama ilhnic nat enlhit apancaoc Dios.

⁴²Aptiyapecmoc nic nat Dios as alhtaa yoyam elyinyovsic enlhitaoc yochlilhma Egipto. Incaymalhquic eltimjic enlhitaoc Israel colvoncayam as alhtaa actemacilha acyitnama ingatic Dios Apyimtalhnamo cotmongvoycamilha nella.

Actemacilha fiesta Pascua

⁴³Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés najan Aarón: —Eycaso singanamacilha pascua actemacilha ningilvoyam tap. Copvanquejec etasomoc metnaja aptemolhama Israel.

⁴⁴Apnec sat ancoc apquilancam apmomap acyanmongam solyayem, etasomoc sat. Incaymalhquic colhic siclho asoc monquinatquiscama apyimpejic as apquilancam.

⁴⁵Copvanquejec etasomoc metnaja aptemolhama najan aptomja aptimesaycam.

⁴⁶Incaymalhquic aplhamoclhojo ingyaniclhac lhama tingma yoyam eltovamcoc congne. Noelsaclhes nasa apitic amyip. Noelintas nasa alhquipcoc.

⁴⁷Ellana sat fiesta quellhip apquilpasmeyquiclha.

⁴⁸Apnec sat ancoc lhama metnaja aptemolhama. Apquiltamjoc sat ancoc etasomoc pascua yoyam epayicsojo Dios Apyimtalhnamo. Incaymalhquic colhic siclho asoc monquinatquiscama apyimpejic as enlhit najan apmolhama apquiltomja apquilinava. Natamin etasomoc sat. Elhojoc sat aptemolhama quellhip. Copvanquejec etasomoc mepqui asoc monquinatquiscama apyimpejic.

⁴⁹Lhama singanamacilha sat cotnejic aplhenamap aptemolhama Israel najan cotnaja aptemolhama nipyesisca — nic nat aptomjac.

⁵⁰Apquilyajacloc nic nat enlhitaoc Israel actemacilha apcanama Moisés najan Aarón ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Apquilyiplovcasquic nic nat.

⁵¹Eyca as acnim apquilyinyovquiscama ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo enlhitaoc Israel yochlilhma Egipto. Appintalhnama ilhnic nat enlhitaoc.

ÉXODO 13

Macponquinqiscama (sicaa) aptiyam apmamyi

- ¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés:
- ²—Iponquinqis (ilyacyes) moclhama sicaa (apquinavo) aptiyam apmamyi, etnejic ajanco. Iponquinqis moclhama aptoscama aptiyam apmamyi, otnejic ajanco — nic nat aptomjac Dios.
- ³Aptomjac nic nat Moisés apquilanya apnaymacoc: —Colyit apatic (noncolvonquim nasa) as acnim apquilantiyapma quellhip as yoclhillhma Egipto. Apquiltimesaycam alhta quellhip malha apquilmomap. Apmopvan apanco Dios Apyimtalhnamo apquilyinyovquiscama quellhip Egipto. Noeltovaoc nasa quilpasmongam ayincajay apquimpascaoc.
- ⁴Apquilantipquic quellhip as acnim apvisay Abib (marzo - abril).
- ⁵Ellana sat fiesta as acnim acyitnama ingatic yoclhillhma apquilvoycamlha. Enalichlac sat quellhip Dios Apyimtalhnamo yoclhillhma actomja apancaoc enlhit cananeos, najan enlhit heteos, najan enlhit amorreos, najan heveos najan jebuseos. Aplhanma Dios Apyimtalhnamo actomja nasoc anco ellhovamcoc apquilyeyjamcaa as yoclhillhma. Malha acyitnamaclha yingmin sat cotnejic leche ningyam najan yamyovjene, mepqui ninsovjomo.
- ⁶Eltovaoc sat pan mepqui apquimpascaoc acvaycmo 7 acnim. Vocmec sat ancoc 7 acnim, ellana sat fiesta, colhic ayaco Dios Apyimtalhnamo.
- ⁷Eltovaoc sat 7 acnim, pan mepqui apquimpascaoc. Sicmasma coo asoc ayincajay. Copvanquejec apyovoclhojo enlhitaoc eytic pan apanco.
- ⁸Eliltimnas sat apquitquic as acnim actema nac jay: —Eycaso acyitnama ingatic singilantipquiscama yoclhillhma Egipto Dios Apyimtalhnamo — sat eltime.
- ⁹Cotnejic sat asoc monquinatquiscama apectong enlhit, tasic lha payjacclha napaat. Quellhip sat ellingacsic singanamaclha Dios. Apmopvan apanco Dios Apyimtalhnamo Jehová apquilyinyovquiscama quellhip yoclhillhma Egipto.
- ¹⁰Elyiplovquis sat moclhama año ellana fiesta nac jay, mepqui apquilyeycajascama as acnim.
- ¹¹Dios Apyimtalhnamo aplhanma ilhnic nat mepqui apyeycajascaoc napatavo quellhip najan apquilyeyjamcaa. Aplhanma nic nat yoyam ellhocac quellhip yoclhillhma apquilaoclha cananeos.
- ¹²Apquilvocmec sat ancoc quellhip as yoclhillhma, elyiplovquis sicpayvam silanya quellhip: —Elponquinqis apquitca quilhva aptiyam apmamyi, colhic sat acmesa Dios Apyimtalhnamo. Acno apnatoscama, apquitcoc aptiyam apmamyi, colhic sat acmesa Dios Apyimtalhnamo.

¹³Intiyacmec sat ancoc yamelyeyjaycoc ayitcoc (inquinavo), colhic sat acmesa Dios Apyimtalhnamo (yataay) nipquesic apquitcoc. Cotejic sat acya'mongam macmescama yamelyeyjaycoc ayitcoc. Am sat ancoc coyitnac acya'mongam macmescama, ingyintas sat ayispoc, yoyam cotsapoc. Elhnasojo sat actema nac jay, apquitca quilhva aptiyam apmamyi, nipyescsa quellhip.

¹⁴Moc acnim sat etnejic ingyanic apquitca: —¿Tata, so acvisay qui? — sat etnejic ingyanic. Ingyatingmojo sat lhip: —Dios Apyimtalhnamo apmopvan apanco singnalovsingveclho yoclilhma Egipto, ningiltimesaycamcacilha alhta malha ningilmomalhca.

¹⁵Am alhta cotamilam apvalhoc faraón aptemacilha apmasma, jingilyinyovsic yoclilhma. Yejemoc alhta apcanama Dios Apyimtalhnamo ematong co Egipto apquitcoc quilhva aptiyam apmamyi, najan apnatoscama apquitcoc aptiyam apmamyi. Eycaso ayinyema nintemacilha ningmescama Dios Apyimtalhnamo. Acvisay ningmescama ninatoscama appaliyam apmamyi apquilinava macmescama Dios Apyimtalhnamo. Najan maa acya'mongam inquitquic appaliyam apmamyi, colhic sat acmesa nintoscama apquitcoc.

¹⁶Cotejic sat malha asoc monquinatquiscama ingectong, najan malha acyipitcay payjacilha ningaat. Ayinyema alhta Dios Apyimtalhnamo apmopvan apanco singnalovsingveclho yoclilhma Egipto — sat itne ingyatingmojo — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Yipjopay ayimja najan talha actotseycaoc

¹⁷Invocmec alhta acnim, yoyam elapajacsic enlhitaoc apvisqui faraón. Apnalaclic alhta Dios Apyimtalhnamo moc amay. Jave actomjacilha ningato yoclilhma filisteos. Inlhenquic nic nat apvalhoc Dios Apyimtalhnamo: Elacac sat enlhitaoc, apquilita inlhojo apquilnapomacpilha. Eltajojoc sat mocjam yoclilhma Egipto — nic nat intomjac apvalhoc.

¹⁸Apnalaclic nic nat Dios Apyimtalhnamo moc amay, elmilanic yoclilhma actamopecycaoc elyipjongvomoc vatsam Yingmin Acyilivasem (Mar Rojo). Apquilyinyovquic nic nat Egipto enlhitaoc Israel. Malha singilpilhtetemo apquilsoycam apquilmaycam.

¹⁹Apquilsoyquic nic nat yamit aysicsic apyitnacilha José apjápac. Aplhalhma ilhnic nat Moisés. Aptomjac nic nat siclho José apquilanya: Naso, Dios Apyimtalhnamo elvomsic tap quellhip. Elmiyov sat quellhip elhquipcoc (ejápac), yoyam elvomsic maa — nic nat aptomjac José. Am nic nat elyeycajasac apquillhanma enlhitaoc apnaymacoc.

²⁰Apquilyinyovquic nic nat amyip Sucot, apquilyipjongvocmo yoclilhma actamopecycaoc amyip Etam.

²¹Aplhalhma apquimja apmamyi ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo. Naysicsa yipjopay ayimja ilhnic nat apnalaclico acnim anco. Naysicsa talha ayimja netin nic nat apnalaclico alhtaa. Actomja ilhnic nat talha ayimja netin ayitsasquiscama olhma.

²²Am nic nat covonquepac mataa yipjopay ayimja. Am nic nat covonquepac mataa talha ayimja amamyi.

ÉXODO 14

Apquiltvayam tap enlhitaoc Mar Rojo

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés:

²—Ilane sat enlhitaoc Israel eltajojo siclho yoyam ingyicjingvoclha acvisay Pi-hahiroc nicja yingmin acvanyam acpayjo tingma Migdol. Ingyicjingvoclha sat jalip tingma Baal-zefón nicja yingmin acvanyam.

³Epayecsic sat amyaa apvisqui faraón apquillhenamap enlhitaoc Israel: Apquillhinganacme, yoclhlhma actamopecycaoc actomja aclhinganimquiscama — sat etnejic.

⁴Otnesquisic sat cotamilaycam apvalhoc faraón yoyam eminhinam enlhitaoc Israel. Olhicosalhcoc sat ajanco actemacalha sicyimtalhnamo napato apvisqui faraón najan napatavo apquillhalhmaa. Elyasingvomoc sat co Egipto sictomja Dios Visqui sicyimtalhnamo — nic nat aptomjac. Apquilyajacloh nic nat enlhitaoc Israel.

⁵Innec nic nat altimnasa amyaa apvisqui co Egipto actemacalha apquinyajaycaoc enlhitaoc Israel. Inyimtilhec nic nat apvalhoc apvisqui faraón najan apquiltvalhoc apquiltancam. Apquiltamejitsacpec nic nat: ¿Soc lha actema ningilapajasa alhta enlhitaoc Israel naysicsa singiltimesaycam? — nic nat apquiltomjac.

⁶Yejemoc nic nat apquinamta carro pac apvisqui faraón. Apnalaclic nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc apancaoc.

⁷Apquiltalhmaa ilhnic nat seiscientos carros apquilyacyescama najan aclhamoclhojo carros apancaoc co Egipto. Moclhama carros nic nat apquiltquinamtac capitán.

⁸Am nic nat cotamilam apvalhoc apvisqui faraón ayinyema aptimesquiscama Dios Apyimtalhnamo. Apquiltminlhinam nic nat enlhitaoc Israel. Innec nic nat acnalaclico enlhitaoc Israel ayinyema Dios Apyimtalhnamo, malha apmic acyimnatem.

⁹Apquiltminlhinquic nic nat co Egipto aclhamoclhojo nolhing apcapaoc najan carros apancaoc apvisqui faraón najan nolhing apcapaoc najan nalhapaoc. Apquiltvoclhec nic nat apquicjingvamlha enlhitaoc Israel nicja yingmin acvanyam, nicja Pi-hahiroc, jalip tingma Baal-zefón.

¹⁰Pilapcasquic nic nat enlhitaoc Israel apquiltvita niptamin apquiltimjayam co Egipto. Avanjec nic nat apquiltay enlhitaoc Israel. Apquiltpalhamam nic nat napato Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Apquiltomjac nic nat apquiltanya Moisés: —Lhip alhta singilyinyovquiscama yoclhlhma Egipto. Pac ongiltmasquingvomoc sat yoclhlhma actamopecycaoc. ¿Soctomja singilyinyovquiscama nac yoclhlhma Egipto? ¿Am ya colyitnac maa malhcaa singilatoyntma?

¹²Ningiltomjac alhta inycije ningilanya lhip yoclhlhma Egipto. Nojingilmiov nasa ongiltimesam co Egipto. Intasic anco alhta ningiltimesaycam, am colhno yoyam ongiltmasquingvomoc yoclhlhma Egipto — alhta ningiltomjac ningilanya — nic nat apquiltomjac.

¹³Aptomjac nic nat Moisés apquilanya enlhitaoc: —Noncotyim nasa apquilvalhoc, elvascap. Quip elanojo quilhvo nac jay actemacilha singilvomquiscama tap. Apquilvita inycije quellhip co Egipto quilhvo nac jay. Melvityejec sat mataa cotmongvoycamilha nelha.

¹⁴Dios Apyimtalhnamo sat etnejic apquilmiovmap quellhip. Noncoltamjam nasa apquilvalhoc — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —¿Soctomja apquilpalhamamcaa lhip selhena coo? Ilane sat enlhitaoc Israel yoyam elimpicilhac mocjam.

¹⁶Iyasquis sat netin yamit ayitcoc tacjalhit yingmin acvanyam. Iyitipquis sat nalhit yingmin yoyam coymac nalhit. Elmilanic sat maa enlhitaoc Israel.

¹⁷Quip elaylhojo. Coos sat oyimtalhnesic apquilvalhoc co Egipto yoyam elminlhinam sat mocjam. Coos sat olhicmosalhcoc ajanco sistemacilha sicyimtalhnamo napato apvisqui faraón najan napatavo aplhamoclhojo apquillhalhmaa apquilquinamtem carros najan nolhing apcapaoc.

¹⁸Elyasingvomoc sat co Egipto sistemacilha sicyimtalhnamo napato apvisqui faraón najan napatavo apquilquinamtem carros najan nolhing apcapaoc — nic nat aptomjac Dios.

¹⁹Lhama ángel Dios apcasinancama aptomja apquinimquiscama apmamyi enlhitaoc Israel. Apquiningvoclhec nic nat alhayi, niptamin enlhitaoc. Najan lha yipjopay ayimja actemacilha monquinatquiscama. Inquiningvoclhec nic nat niptamin enlhitaoc Israel.

²⁰Inquiningvoclhec nic nat naysicsa apmamya co Egipto. Malha yatescamalhma nic nat intomjac yipjopay alyascamalhma co Egipto. Inquitsasquic nic nat olhma enlhitaoc Israel as yipjopay. Am nic nat colapvancaac eltajanyicilha apquilminlhanma co Egipto.

²¹Apyascasquic nic nat netin apmic Moisés tacjalhit yingmin acvanyam. Yejemoc nic nat apcapajasa alhcayam Dios Apyimtalhnamo ayinyema actiyapmacilha acnim. Inquilhcajcmec nic nat acyovoclhojo alhtaa actomja acyaptama yingmin. Inyamacac nic nat nalhit.

²²Apquilyiplovquic nic nat enlhitaoc Israel acyamacacilha. Nitnoc nic nat invocmoc yingmin lhama nicja najan moc nicja.

²³Apquilminlhinquic nic nat co Egipto acvocmo naysicsoc yingmin acvanyam. Aplhamoclhojo apquillhalhmaa faraón nolhing apcapaoc najan apquilquinamtem carros najan nolhing.

²⁴Alhtooc nic nat intomjac amamyi ayitsay. Apnec nic nat Dios Apyimtalhnamo naysicsa yipjopay actomja ayitsasquiscamalhma malha talha. Apvitac nic nat aplhamoclhojo co Egipto. Aptovasquic nic nat actemacilha apquillhingam.

²⁵Inlicalhquic nic nat mataa amic carros apancaoc. Am nic nat colapvancaac elminlhinamcoc mocjam. Apquilpamejitsacpec nic nat. Noc, ongiltajojo. Singilmelhma aptomjac Dios. Pac jingilnapalhca. Apmasma aptomjac enlhitaoc Israel — nic nat apquiltomjac.

²⁶Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Iyasquis sat netin apmic tacjalhit yingmin acvanyam. Capiclhac sat yingmin aplhamoclhojo co Egipto najan carros apancaoc najan nolhing apcapaoc — nic nat aptomjac.

²⁷Apyascasquic nic nat tacjalhit yingmin apmic Moisés. Intajavoc nic nat mocjam yingmin ayitsac'a. Apquinyajamquic nic nat co Egipto. Apquiltajanyac nic nat yingmin nalhit yingmin acvanyam. Incapeclhec nic nat yingmin.

²⁸Incapeclhec nic nat aclhamoclhojo carros najan nolhing najan aplhamoclhojo apquillhalhma apvisqui faraón apquiltomjac apquilminlhinaycam. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.

²⁹Apquilmilanquic nic nat enlhitaoc Israel nalhit yingmin acvanyam acyamacacilha. Inyitnec nic nat nitno yingmin, lhama nicja najan moc nicja.

³⁰Apquilmomcasquic nic nat tap Dios Apyimtalhnamo napatavo co Egipto. Apquilvitac nic nat enlhitaoc Israel co Egipto nicja yingmin acvanyam.

³¹Apquilvitac nic nat actemacilha apmopvan Dios Apyimtalhnamo naysicsa apquilinmelhma co Egipto. Apquilacoc nic nat Dios Apyimtalhnamo enlhitaoc Israel. Am nic nat elyascacmoc apmopvan Dios Apyimtalhnamo najan Moisés aptomja apquilancam.

ÉXODO 15

Apminaycmascama Moisés

¹Apquiltimec nic nat apquilayo Dios Apyimtalhnamo. Apminaycmasquic nic nat Moisés najan apyovoclhojo apnaymacoc (Israel): Pac omnaycmascic siyayo Dios Apyimtalhnamo aptomja apyimtalhnamo. Yingmin alnapma apyovoclhojo nolhing najan nolhing apcapaoc.

²Omnaycmascic siyayo Dios Apyimtalhnamo, aptomja seyimnatescama najan sevomquiscama tap. Otnejic mataa siyayo apvisay Dios Apyimtalhnamo. Otnejic siyayo apvisay apyimtalhnamo, apvisqui apancaoc sicyeyjamcaa.

- ³Apquılnapomap apvisqui apancaoc apvisay Dios Apyımtalhnamo. Eycaso apvisay apanco.
- ⁴Apquılveyvamquic alhta carros apancaoc apvisqui faraón najan apquılhalhmaa singilpilhtetemo. Apquılveyvamquic alhta Yingmin Acyılhvasem apyovoclhojo singilpilhtetemo.
- ⁵Apquılveyvamquic alhta malha mataymong acvayveycaoc. Incapquic alhta yingmin acvanyam apquılvonquepa.
- ⁶Apmopvan innac lhip Dios Apyımtalhnamo, acyımnnatem anco lhip apmic. Lhip apmic acyımnnatem ayinyema apmascoscama cotnaja ingmoc.
- ⁷Apmopvan innac lhip apmascoscama apquılınmelhaycam enlhitaoc. Aplovquic alhta lhip, malha talha intomjac acsovjomo paat acyamay.
- ⁸Aplovquic alhta lhip, inyangvocmec alhta yingmin. Malha alimja netin intomjac alhta yingmin alyayajayam tacjalhit ayaptovnilha.
- ⁹Apquıltomjac alhta cotnaja ingmoc: Pac ongminlhinam, yoyam ongilmoc. Ongilmilascoc sat asoc altamila apquılyamasma, acvaycmo singastingam. Cosovjalhcac sat ayitsepma ingnenyic. Onlicoc sat sovo acvinatem, yoyam onsavojo ningılnapma — alhta apquıltomjac cotnaja ingmoc.
- ¹⁰Malha alhcajayam alhta intomjac lhip apvatıpnapma. Insovjoc alhta apquılveyveycaoc, yingmin ayapma. Apquılveyvamquic alhta, malha yinmongam actic actomja acvayveycaoc.
- ¹¹Apvamlha pac lhama apyımtalhnamo lhip Dios Apyımtalhnamo. Mepqui acyımtalhnamo quılaycmasquiscama acyıtsomalhca dios. Apyımtalhnamo apanco lhip, mayayo santo, am elhno poc. Apmopvan lhip ellana asoc simplapquiscama, acıplomo acıveyy ningay.
- ¹²Appeyvaseclhec alhta lhip apectong, yejemoc apquılveyvamco. Malha acnasipma intomjac as nalhpop.
- ¹³Naysicsa apcasıcjayo lhip, aptomja apnalayclha apnaymacoc apquılvomso map tap. Apnalacclhec lhip aptomja apmopvan, yoyam elyıpjongvomoc lhip apmacclha tingma apponquinomap.
- ¹⁴Intomjac apquılılhyınamam poc enlhitaoc apquılınga amyaa. Avanjec apquılay enlhitaoc fılisteos apquıltomja apquılaoclha.
- ¹⁵Inquılılapacmec apquılvalhoc apquılıscaa co Edom. Avanjec apquılılhyınamam apquılıscaa co Moab. Mepqui apquılvascapma apyovoclhojo co Canaán.
- ¹⁶Dios Apyımtalhnamo. Ingyane sat colpilapmoc apquılvalhoc apyovoclhojo. Ingyane sat elacac enlhitaoc. Colhic sat alyıtquısa malha mataymong. Ayinyema lhip apmopvan, malha apmic acyımnnatem. Yoyam elmılanic lhip apnaymacoc. Apquılısay enlhitaoc lhip apquılacyescama.

¹⁷Dios Apyimtalhnamo. Jingnalicla sat yoyam onlhic inquilhe acponquinomalhca. Lhip apquilyacyescama yoyam elhic, cotnejic apmaclla. Tingma apponquinomap apanco, lhip apponquinqiscama.

¹⁸Dios Apyimtalhnamo. Lhip Visqui ingac quilhvo najan cotmongvoycamlla nella — nic nat intomjac apminaycmascama Moisés.

Aminaycmascama María

¹⁹Apvisqui faraón apquillhalhma alhta carros najan nolhing apcapaoc. Apquilantalnec alhta alvata. Incapquic alhta yingmin acvanyam enlhitaoc. Dios Apyimtalhnamo alhta apcajapquiscama. Apquilmilanquic alhta siclho enlhitaoc Israel mepqui lha yingmin, — nic nat intomjac aminaycmascama.

²⁰Innec maa Aarón apyalhing acvisay María, quilvana profeta. Yitnec alhta pandereta, yoyam comnaycmasic. Innalaclic alhta acyovoclhojo quilvanaa acyiplomo panderetas ancaoc. Inticpalhquic alhta naysicsa acjalhyincayam.

²¹Intomjac alhta aminaycmascama amamyi María. Yiplovcoc alhta alminaycmascama quilvanaa alpsmeyquiclla: Colminaycmas sat alayo apvisay Dios Visqui ingac, aptomja apyimtalhnamo. Yingmin alnapma apyovoclhojo nolhing najan nolhing apcapaoc — nic nat intomjac alminaycmascama quilvanaa.

Yingmin acmasom

²²Apyinyovquic nic nat Moisés acvisay Yingmin Acyilhvasem, najan apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Apquilyipjongvocmec nic nat yoclilhma actamopecycaoc acvisay Shur (Acjalhtam Mataymong). Apquillhinquic nic nat 3 acnim mepqui yingmin.

²³Apquilyipjongvocmec nic nat acvisay Yingmin Acmasom (Mara). Asquejec nic nat yingmin, paj colapvancaac elynamcoc. Apquiltimc nic nat acvisay (Yingmin Acmasa) Yasic Yingmin (Mara).

²⁴Apquilinmelham nic nat enlhitaoc apnaclla Moisés: —¡Paj yingmin! ¿Co la'ontimjic? — nic nat apquiltomjac.

²⁵Apyimnatasquic nic nat appayvam Moisés, apquilmalhna yingmin etingyasquic Dios Apyimtalhnamo. Innec nic nat aclhicmosa yamit Moisés. Apyinyovquic nic nat Moisés as yamit congne yingmin. Intomjaclic nic nat acmasis yingmin. Apyipconquic nic nat Dios Apyimtalhnamo apquiltmaclla enlhitaoc. Aptomjac nic nat appayvam Dios Apyimtalhnamo apcanamaclla, yoyam elyiplovcasojo.

²⁶Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilanya: —Apquiljalhnoc sat ancoc quellhip sicpayvam sicvisay Dios. Apquilyiplovcasquic sat ancoc nintemaclla acpeyvomo. Apquilyiplovcasquic sat ancoc sicpayvam siyanamaclla mepqui apquilyeycajascaoc. Melvityejec sat asoc acyimtalhnama, actemaclla apquillingaycamco alhta co Egipto. Co sicvisay Dios, sicmasma quellhip — nic nat aptomjac Dios.

²⁷Apquilyipjongvocmec nic nat acyitnamaclha yingmin acvisay Elim. Apquilvitac nic nat 12 yamilquit (actiyapmaclha yingmin) najan 70 alha. Apquilnaclhec nic nat maa acyitnamaclha yingmin.

ÉXODO 16

Dios apmescama aptoycaoc maná

¹Apquilquimpacclhec nic nat mocjam aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Apnam nic nat siclho acyitnamaclha yingmin acvisay Elim. Apquilmiyacclhec nic nat yoclhlhma actamopecycaoc acvisay Sin, acyitna jalip inquilhe Sinaí. Apvocmec nic nat apcanit piltin quince acnim apquilyamasma yoclhlhma Egipto.

²Apquilpametam nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Moisés nic nat apquilinmelhac najan Aarón.

³Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Incaymalhquic alhta inyicje jingilnapoc Dios Apyimtalhnamo yoclhlhma Egipto. Nintovquic alhta apitic aclaneyo vaynca. Nintovquic alhta nintom acvocmo ningilyipcanyam. Quellhip ayinyema singnalayquinta as yoclhlhma actamopecycaoc yoyam ongilmasquingvomoc mayic singilnapma — nic nat apquiltomjac.

⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Quip ilanojo. Olapajacsic sat nintom ayinyema netin. Malha acmamay sat cotnejic. Incaymalhquic enlhitaoc elansiclhac mataa nintom acmenmalhem lhama acnim. Elhnasojoc sat mataa aclhamoclhojo acnim. Pac oyipconic apquitemaclha enlhitaoc. Nasoc lhaja elyiplovcasojo siyanamaclha, paj lhaja.

⁵Invocmec sat ancoc seis acnim, ilane sat elpenacsojo apquilansayclha aptoycaoc acmenmalhem anit acnim — nic nat aptomjac.

⁶Aptomjac nic nat Moisés najan Aarón apquilanya enlhitaoc: —Elyasingvomoc sat actalhnam aplhamoclhojo quellhip aptomja alhta singilyinyovquiscama yoclhlhma Egipto Dios Apyimtalhnamo.

⁷Elvitac sat quellhip actemaclha apyimtalhnamo Dios Apyimtalhnamo. Aplingac alhta apquilpameteycam quellhip apquilinmelhaycam Dios Apyimtalhnamo. ¿Soctomja apquilpametamcaa alhta singilinmelhaycam nincoo lha? — nic nat aptomjac.

⁸Aptomjac nic nat mocjam Moisés apquilanya: —Elvitac sat quellhip actalhnam sat apitic ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Elvitac sat nintom secaseclha yoyam elyipcanmojo. Ayinyemaclha aplingac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilpameteycam actemaclha apquilinmelhaycam quellhip. Ningillhenalhquic alhta nincoo lha. Cotnaja singilinmelhaycam nincoo, Dios Apyimtalhnamo apquilinmelham quellhip — nic nat aptomjac.

⁹Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón: —Itne sat elanic aplhamoclhojo enlhitaoc Israel: Elmiyanta jalip. Pac onganiclhac napato Dios Apyimtalhnamo. Ayinyemaclha

aplingac alhta apquilmameteycam actemacilha apquilmelhaycam quellhip — nic nat aptomjac.

¹⁰Apquiltimnasquic nic nat Aarón aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilyajavoc nic nat yochilhma actamopecoac. Pilapcasquic nic nat apquilita naysicsa yipjopay ayitsayolhma ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹²—Aclingac alhta apquilmameteycam enlhitaoc Israel selinmelhaycam coo. Itne sat elanic lhip: Actalhnam sat eltovamcoc apitic quellhip. Secaseilha sat eltovamcoc nintom yoyam elyipcancoc quellhip. Elyasingvomoc sat quellhip sictomja Dios Apvisqui apancaoc — nic nat aptomjac.

¹³Pilapcasquic nic nat actalhnam apquiltava senjic appintalhnama nipyicsa tingma apquicjingvoycamilha. Pilapcasquic nic nat secaseilha apquilita malha yingmin alyayem nipyava tingma apquicjingvoycamilha.

¹⁴Inmasquec nic nat apquilitay yingmin alyayem. Pilapcasquic nic nat apquilita nalhpop lhalhma anco asoc alyayem, malha anic, malha piyam aptiyam as nalhpop.

¹⁵Apquilitac nic nat enlhitaoc. Apquilmamejitsacpec nic nat: ¿Soc asoc lha? — nic nat apquiltomjac. Am nic nat elyasancoc asoc apquilitay. Aptomjac nic nat Moisés apquiltanya: —Eycaso acvisay nintom ayinyema Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac.

¹⁶Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo singilanya nincoo: Elhnasojo sat apquiltansayclha acno acvamlha lhama. Acvamlha lhama poco (alhancoc) moclhama apmolhama apnacam lha carpa tingma — nic nat aptomjac.

¹⁷Apquilyajacloc nic nat enlhitaoc Israel. Avanjec nic nat apcansayclha poc, quitsic apcansayclha poc.

¹⁸Apquilyipsatquic nic nat apvamlha poco. Am nic nat coyeycajangvomoc aptomja apcansayclha acyivey nintom. Am nic nat coymalhca aptomja apcansayclha quitsic. Apnasoc nic nat apquiltansayclha acvamlha aptoycaoc moclhama apmolhama.

¹⁹Aptomjac nic nat Moisés apquiltanya: Noelayim nasa aptoycaoc yoyam eltovamcoc secaseilha — nic nat aptomjac.

²⁰Am nic nat elilyajacloc Moisés appayvam. Apquilyacmec nic nat aptoycaoc acvomoc secaseilha. Apyeticponquic nic nat yapa. Intajapquic nic aptoycaoc. Aplovquic nic nat Moisés apvita apquiltamacha.

²¹Apquiltansacloc nic nat mataa secaseilha. Apnasoc nic nat apquiltansayclha moclhama apmolhama. Inmasquec nic nat acvitalhco nintom apcaliyam actepa acnim. Inquiltayjehlhec nic nat.

²²Invocmec nic nat seis acnim. Apquiltansacloc nic nat aptoycaoc acmenmalhem anit acnim. Acvamlha apcanit poco (alhancoc) moclhama apmolhama. Apquilyoctac nic

nat apquylimja apmamyi enlhitaoc Israel apnacilha Moisés. Apquilitimnascactac nic nat acvamlha apquilansayclha.

²³Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Eycaso actomjacilha alhta appayvam Dios: Acnim ninnayclha sat cotnejic secaseclha, acvisay acnim acponquinomalhca yoyam ongilpayicsojo Dios Apyimtalhnamo. Elpayes sat aptoycaoc quilhvo nac jay. Elpenacsojo eljanic aptoycaoc. Am sat ancoc elsovjac aptoycaoc, eltamilquis sat yoyam eltovamcoc secaseclha — nic nat aptomjac.

²⁴Apquilyajacilhoc nic nat actomjacilha appayvam Moisés. Apquiltamilcasquic nic nat aptoycaoc ayaymomalhca. Am nic nat elvitacpoc yapa. Am nic nat cotjapac.

²⁵Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Acnim ninnayclha quilhvo nac jay yoyam ongilpayicsojo Dios Apyimtalhnamo. Eltovaoc sat ayaymomalhca aptoycaoc acnim alhta. Am coyitnac nintom amyip quilhvo nac jay.

²⁶Invocmec alhta seis acnim apquilansayclha aptoycaoc. Siete acnim quilhvo nac jay acvisay acnim ninnayclha. Melvityejec sat aptoycaoc acnim nac jay — nic nat aptomjac.

²⁷Invocmec nic nat siete acnim. Apquilantipquic nic nat napocja enlhit eltingya nintom. Am nic nat elvitac.

²⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Eyastinquic coo melilyajayquiclho mataa sicpayvam siyanamacilha najan siyascamacilha actemacilha sicyascasingviyam.

²⁹Quip elaylhojo quellhip: —Coo sicvisay Dios, sicmescama quellhip acnim ninnayclha. Vocmec sat ancoc 6 acnim, elansiclha sat nintom acmenmalhem anit acnim. Vocmec sat ancoc 7 acnim, elhnam sat congne tingma. Colapvanquejec elanteyoc — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

³⁰Vocmec nic nat mataa acnim acvisay siete, apnacelho ilhnic nat apyovoclhojo enlhitaoc.

³¹Apquiltimtec nic nat nintom acvisay maná, acyitsomalhca sepo apnic. Mocjam acyitsomalhca cilantro actic acmopoy. Atsic alhta, malha ningilpayescama ningincajay yovjan intomjac.

³²Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Eycaso Dios Apyimtalhnamo appayvam singanama: Ellic sat nintom maná, malha 2 litros, elponquiquis sat. Elvitac sat aptovana niptamin actemacilha aptoycaoc enlhitaoc yoclhillhma actamopeycaoc. Coa ayinyema siyaycaoc nalhit amay, sinalovsingvoyam yoclhillhma Egipto — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Moisés.

³³Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón: —Ilic sat lhama alhancoc (valhva apquitcoc), ilhatim nintom maná malha 2 litros. (Iponquiquis maa) Etac sat mataa Dios Apyimtalhnamo. Colhic sat actamilsa, elvitac sat aptovana niptamin quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

³⁴Apquilyiplovcasquic nic nat apcanama Dios Apyimtalhnamo. Appiquinquit nic nat Aarón as alhancoc (valhva apquiltoc) congne yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, colhic sat actamilsa.

³⁵Aptovcamquic nic nat nintom maná enlhitaoc Israel acvaycmo 40 años. Apquiltocmec nic nat yochilhma apquileyvomacilha enlhit, ningiltimem nicja yochilhma Canaán.

³⁶(Litro acvisay hebreo appayvam: 1 gomer = 2 litros; 1 efa = 20 litros).

ÉXODO 17

Yingmin actiyapma

(Nm 20.1-13)

¹Apquilyinyovquic nic nat enlhitaoc Israel yochilhma actamopeycaoc acvisay Jape Inyelpa, hebreo appayvam Sin. Apquiltomjac nic nat mataa moc acnim actemacilha apcanama Dios Apyimtalhnamo. Apquiltomjac nic nat payjoc Lovquiscama Ningilyampay, hebreo appayvam Refidim. Mepqui ilhnic nat yingmin maa.

²Apquiltomjac nic nat enlhitaoc napato Moisés. Apquiltomjac nic nat apquiltomjac: —¿Jingiltingyasquis yingmin! — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Moisés: —¿So actomja yi selinmelha nac coo? ¿So actomja yi apquilyipconca quellhip Dios Apyimtalhnamo? — nic nat aptomjac Moisés.

³Acnim nic nat inquilnapac enlhitaoc. Apquiltomjac nic nat mocjam: —¿So actomja yi singyinyovquiscama lhip yochilhma Egipto? Ongilmasquingvomoc sat acyiplomo inquitquic najan ninatoscama, ayinyema mepqui yingmin — nic nat apquiltomjac.

⁴Aptomjac nic nat Moisés apcanya Dios Apyimtalhnamo: —¿Jalhco sat otnejic coo? Inquitlhincasquic yoyam omatong — nic nat aptomjac Moisés.

⁵Apcatingmavoc nic nat Dios Apyimtalhnamo: —Ilyacyes sat napocja ningayo apquiltomjac. Ilic sat yamit pac apquiltomjac. Apmaycam alhta siclho vatsam Nilo. Inalichha sat apyovochhojo enlhitaoc Israel.

⁶Olaylhic sat lhip mataymong acvinatem (inquilhe) Horeb, moc acvisay Sinaí. Iticpong sat lhip mataymong acvinatem, cotyapoc sat yingmin, elyynamcoc sat enlhitaoc — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo. Apyiplovcasquic nic nat Moisés napatavo ningayo apquiltomjac.

⁷Apquiltomjac nic nat acvisay Apquiltomjac, hebreo appayvam Meriba. Najan acvisay nic nat Apquilyipconca Enlhitaoc hebreo appayvam Masah. Apquiltomjac nic nat apquiltomjac: —¿Apne ya ningyesicsa Dios Apyimtalhnamo? —Paj lhaja — nic nat apquiltomjac.

Apquiltomjacme nipyesicsa amalecitas

⁸Apquiltomjac nic nat amalecitas yochilhma Lovquiscama Ningilyampay, acvisay Refidim. Yoyam elnapacpoc enlhitaoc Israel.

⁹Aptomjac nic nat Moisés apcanya Josué: —Ilyacyes sat napocja apnaymacoc elnapacpoc amalecitas. Secaseclha olhic sat ayitsicsic inquilhe (mataymong) acvinatem. Sicmaycam sat yamit ayinyema Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁰Apquilyajacclhoc nic nat Josué. Apnalacclhec nic nat yoyam elnapacpoc amalecitas. Apquinamtec nic nat ayitsicsic inquilhe Moisés najan Aarón najan Hur.

¹¹Apmiyaseclhec nic nat netin apectingaoc Moisés. Apquilnapacpec nic nat enlhitaoc, apquilyimnatem apanco ilhnic nat enlhitaoc Israel. Inquilvayventac nic nat apectingaoc Moisés. Apquilyimnatem apanco ilhnic nat cotnaja ingmoc amalecitas.

¹²Apyampavoc nic nat Moisés. Apquilingyascasquic nic nat mataymong, yoyam elhic Moisés. Apnacclhec nic nat Moisés. Apmamquic nic nat Aarón lhama apectong Moisés. Apmamquic nic nat Hur moc apectong Moisés. Am nic nat colvayventac apectingaoc Moisés acvaycmo actalhnama acnim.

¹³Apticyovquic nic nat cotnaja ingmoc amalecitas. Apquilnapma ilhnic nat Josué najan apnaymacoc.

¹⁴Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Italhos sat amyaa vaycajac, colvoncamejec sat mataa. Itimnas sat Josué coo sicpayvam: Omascocsic sat apquilvisay amalecitas as nalhpop — sat itne — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹⁵Apquicjesquic nic nat mataymong ellanac ningilmalhnancamacclha Moisés. Aptimec nic nat acvisay Singilyimnatescama Dios, hebreo appayvam Jehová-nisi.

¹⁶Aptomjac nic nat appayvam Moisés: ¡Elyimnac quellhip malha apquilmaycaoc bandera! Comasquejec sat mataa quimpocjacme Dios Apyimtalhnamo apquinmelhaycam amalecitas cotmongvoycamclha nelha — nic nat aptomjac Moisés.

ÉXODO 18

Moisés apipyata

¹Moisés apipyata ilhnic nat apvisay Jetro. Sacerdote ilhnic nat Jetro yoclhillhma Madián. Aplingac nic nat amyaa simpilapquiscama ayinyema Dios Apyimtalhnamo nipysecsa enlhitaoc Israel. Actemacclha apquilyinyovquiscama siclho yoclhillhma Egipto.

²Moisés aptava ilhnic nat Séfora, actajacclho sicclhoc nic nat inyap tingma pac, apnacclha Jetro.

³Acclhalhma ilhnic nat apcanit ayitquic. Lhama ilhnic nat apvisay Gersón, ayinyema Moisés appayvam: —Malha maycaa coo cotnajaclha siyaocclha — nic nat aptomjac aplhenacpo apanco.

⁴Poc nic nat apvisay Eliezer, ayinyema appayvam: —Sepasmom Dios najan sevomquiscama tap napato apvisqui faraón — nic nat aptomjac.

⁵Apnec nic nat Moisés yoclhillhma actamopeycaoc nicja inquilhe acvisay Dios apanco (mataymong acvinatem). Aptiyaningvocmec nic nat Jetro. Acllhalhma ilhnic nat Moisés aptava najan dos apquitquic.

⁶Aptomjac nic nat Jetro apcanya: —Lhip nac eyipjayim. Coosicvisay Jetro, lhip apipyata. Acyantamentac lhac lhip aptava najan dos apquitquic — nic nat aptomjac Jetro.

⁷Apmec nic nat tacja Moisés. Apjalhec nic nat appayvasa. Appitsisquic nic nat apmalhimpenic. Apquillantalnec nic nat carpa appaclhanma.

⁸Apquiltimnasquic nic nat Moisés amyaa aplhenacpo apvisqui faraón, najan apquillhalhmaa egipcios, najan apquillhenacpoc enlhitaoc Israel. Actemacilha ilhnic nat nalhit amay najan actemacilha apquilmasma Dios Apyimtalhnamo.

⁹Payjeclhec nic nat apvalhoc Jetro aplinga amyaa apquilmasma Dios Apyimtalhnamo naysicsa apquilminalhinaycam cotnaja ingmoc co Egipto.

¹⁰Aptomjac nic nat Jetro apcanya: —Aptasic apanco Dios Apyimtalhnamo apquilmasma enlhitaoc Israel napatavo co Egipto. Aptomja apquilmasma alhta napato apvisqui faraón.

¹¹Apyimtalhnamo apanco Dios Apyimtalhnamo, am colhno quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquilmasma alhta enlhitaoc apquillingaycamco acyimtalhnamo ayinyema alhta apquilyimtalhnesomap apanco (co Egipto) — nic nat aptomjac Jetro.

¹²Appiquinquic nic nat talha asoc acmatnam macmescama Dios, yoyam comyetic. Najan moc asoc macmescama Dios. Apcaneclhec nic nat Aarón najan apyovoclhojo ningayo apquilvanyam Israel. Aptovcamquic nic nat napato Dios Apyimtalhnamo. Aptasacmec nic nat Moisés apipyata.

Apquillhalhma Moisés

(Dt 1.9-18)

¹³Moc acnim nic nat intomjac. Apquilvoctac nic nat apnaymacoc acyimtalhnama apquilvalhoc. Appeyvescaseclhec nic nat Moisés. Apquilinlhanacmec nic nat mataa acyovoclhojo acnim.

¹⁴Apvitac nic nat Moisés apipyata actemacilha apquilyamposcama apnaymacoc. Aptomjac nic nat apipyata apcanya Moisés: —¿So actomja yi? Lhama apanco lhip apyicpilquemo. Apquilinlhanacmec apnaymacoc apquilyamposcama lhip acyovoclhojo acnim — nic nat aptomjac Jetro.

¹⁵Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Elyavectac mataa enlhita, yoyam olmalhnesquisic Dios Apyimtalhnamo etnejic appeyvescasquilha.

¹⁶Am elyasamcoc mataa enlhita aptomja apsilhnanom apanco. Coosicvisay sictomja sicyascasingvoyam enaymacoc Dios appayvam actemacilha singanamacilha — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁷Aptomjac nic nat apipyata apcanya: —Cipayjo lhip aptomjacilha.

¹⁸Apyampavoc mataa lhip, apquilyampavoc apnaymacoc apyovoclhojo. Copvanquejec lhip aplhapco esavojo apyicpilquemo.

¹⁹Quip ingyeylhojo sicpayvam, yoyam ongvanic lhip. Dios Apyimtalhnamo epasmoc sat lhip: Itne sat lhip appeyvescasquiclha napato Dios Apyimtalhnamo. Ilmalhnesquis apnaymacoc napato Dios.

²⁰Ilyascasingvom sat apnaymacoc Dios appayvam actemacilha singanamacilha. Ilane sat elyiplovcasojo mataa naysicsa ningileyvam.

²¹Ilyacyes sat nipyesicsa apnaymacoc enlhit apquilvascapma, apquiltomja apquிலayo Dios Apyimtalhnamo. Apquiltomja apquilpeyvomo mepqui apquilyeycajascaoc apquillhanma. Itnimquis sat mataa apmamyi elapajacsic 1000 apnaymacoc. Poc mataa elapajacsic 100 apnaymacoc. Poc mataa elapajacsic 50 apnaymacoc. Poc mataa elapajacsic 10 apnaymacoc.

²²Eltimjic sat apquilpeyvescasquiclha amyaa apnaymacoc acyovoclhojo acnim. Elyasamcojoc sat apanco asoc ayitcoc. Lhip sat ipeyvescasiclha asoc acyimtalhnama. Colhyevavojoc sat lhip aptamjaycam mepqui apyampay mocjam.

²³Apyiplovcasquic sat ancoc lhip acyiplomo appasmom Dios Apyimtalhnamo, colhic sat apmopvan lhip. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc apnaymacoc apquiltajayclha — nic nat aptomjac apipyata.

²⁴Apquilyajacilhac nic nat Moisés. Apyiplovcasquic nic nat apipyata appayvam.

²⁵Apquilyacyesquic nic nat apnaymacoc apquilvascapma. Apquinimcasquic nic nat mataa apmamyi elapajacsic 1000 apnaymacoc; poc mataa elapajacsic 100 apnaymacoc. Poc mataa elapajacsic 50 apnaymacoc. Poc mataa 10 apnaymacoc.

²⁶Apquilpeyvescaseclhec nic nat amyaa apnaymacoc acyovoclhojo acnim. Moisés aptomja ilhnic nat appeyvescasquiclha amyaa acyimtalhnama. Apquimja apmamyi malyacyescama aptomja ilhnic nat appeyvescasquiclha amyaa ayitcoc.

²⁷Appecjam nic nat Moisés apipyata. Appayvasquic nic nat aptajacilhac mocjam apcaoclha.

ÉXODO 19

Nicja inquilhe acvisay Sinaí

¹Apvocmec nic nat tres piltin natamin apquilyamasma enlhitaoc Israel yoclhillhma Egipto. Apquilvocmec nic nat as acnim yoclhillhma actamopeycaoc acvisay Sinaí.

²Apquilquimpacilhac nic nat siclho acvisay Refidim. Natamin apquilvoctac nic nat yoclhillhma actamopeycaoc Sinaí. Apquicjingvoctac nic nat as yoclhillhma nicja inquilhe Sinaí.

³Apquinamtec nic nat netin inquilhe Moisés. Yejemoc nic nat aplinga Moisés Dios appayvam ayinyema netin inquilhe: —Itne sat elanic enlhitaoc Israel apquilvisay Jacob apmolhama:

- ⁴Apquilvitac alhta quellhip sictomjacalha nipyescsa co Egipto. Acnalantac alhta quellhip sicnacalha coo, malha mama apyivey apquilmomquiscama tap apquiltoc.
- ⁵Quip elaylhojo. Altamjoc coo yoyam elilyejiclhojo sicpayvam, yoyam eltamilsic asoc monquinatquiscama sicmayjayocla coo. Otnejic sat enlhitaoc ajancaoc quellhip silyacyescama nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Coo sictomja ajanco as nalhpop.
- ⁶Quellhip sat eltimjic sacerdotes malha apquilviscaa najan enlhitaoc apquilponquinomac. Iltimnas sat lhip enlhitaoc Israel actomjacalha sicpayvam — nic nat aptomjac Dios.
- ⁷Apcansaclhec nic nat Moisés aplhamoclhojo apquilviscaa enlhitaoc Israel. Apquiltimnasquic nic nat aclhamoclhojo actemacalha appayvam apcanamacalha Dios Apyimtalhnamo.
- ⁸Apquiltomjac nic nat apquilingmavo apquilmameyquicla enlhitaoc Israel: — Ongilyejiclhojoc sat aclhamoclhojo actemacalha appayvam Dios Apyimtalhnamo — nic nat apquiltomjac. Apquiltimnasquiclahec nic nat Moisés apnacalha Dios actomjacalha apquiltayvam enlhitaoc Israel.
- ⁹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Quip ingyeylhojo. Opamejitsic sat mataa lhip naysicsa yipjopay acpasyam. Elaylhojoc sat enlhitaoc actemacalha sicpamejitquiscama lhip. Melyascamejec sat mataa enlhitaoc siyapajascama lhip cotmongvoycamla nela — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁰Aptomjac nic nat mocjam Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Itne sat elanic enlhitaoc Israel: Elanicla sat apquilvalhoc quellhip acnim nac jay najan secaseclha. Elyimyisaoc apquiltantalhnama quellhip.
- ¹¹Elpenacsojo sat acvocmo natqui acnim. Evayventac sat, elhic sat ayitsicsic inquilhe acvinatem acvisay Sinaí. Elvitac sat aplhamoclhojo enlhitaoc.
- ¹²Ellana sat apjalhtam niyava inquilhe. Itne sat elanic enlhitaoc: —Elavojo quellhip. Noelquinamit nasa netin inquilhe. Noelpatningvomjo nasa. Quilhvoc sat ematong aptomjac appatningvoyam.
- ¹³Noelpatningvomjo nasa, coyiplovjoc sat apquilyicnamap mataymong, inlhojo eyca laa elyiplhacpoc sat aptomja appatningvoyam. Comatong sat nintoscama, ematong sat najan enlhitaoc. Apquillingac sat ancoc acvoncacalhojo appayvascama inquitetic malha trompeta, elquinamit sat netin inquilhe — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁴Aptipquic nic nat inquilhe Moisés. Apquillaneclhec nic nat apquilvalhoc enlhitaoc. Apquilyimyesquic nic nat apava.
- ¹⁵Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Elpenacsojo sat amamyi natqui acnim. Noelpatjitaoc nasa quilvana — nic nat aptomjac.
- ¹⁶Invocmec nic nat natqui acnim. Secaseclha ilhnic nat intomjac. Inquilhtingyavocmec nic nat. Inquilyinmacmec nic nat. Apquilvitac nic nat yipjopay

acpasyam ayitsicsic inquilhe. Inpayvasquic nic nat trompeta acyimnatem acpayvam. Apquilpilhyinimquic nic nat enlhitaoc apquicjingvamlha.

¹⁷Apnalaclic nic nat Moisés aplhamoclhojo enlhitaoc yoyam elamyilhamcoc Dios Apyimtalhnamo. Apcanvocmec nic nat enlhitaoc nicja inquilhe.

¹⁸Intipquic nic nat etin acyovoclhojo inquilhe Sinaí. Ayinyema ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo apvayveyquinta naysicsa talha ayitsicsic inquilhe. Intipquic nic nat etin acyivey, malha ayinyema malhic acyivey. Inyovjam nic nat acyovoclhojo inquilhe.

¹⁹Inyangvocmec nic nat trompeta acpayvascama. Appamejitcasquic nic nat Moisés. Apcatingmavoc nic nat Dios Apyimtalhnamo, malha quilhtingyavoyam nic nat intomjac.

²⁰Apvayventac nic nat Dios Apyimtalhnamo ayitsicsic inquilhe Sinaí. Apquevam nic nat Dios Moisés apcanya ingyinamtic ayitsicsic inquilhe. Apquinamtec nic nat Moisés.

²¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Ityip sat mocjam. Noelane nasa enlhitaoc elyeycajac apjalhtam yoyam jelanojo coo. Elmasquingvomoc sat aplhamoclhojo.

²²Incaymalhquic sacerdotes apquiltomja Dios apquilancam yoyam ellaniclha apquilvalhoc. Yoyam moyanmongsicljejec sat apquitemaclha sacerdotes — nic nat aptomjac.

²³Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Colapvanquejec elquinamtic enlhitaoc netin inquilhe Sinaí. Lhip alhta ayinyema apmasma. Aptomjac alhta singilanya: Ellana sat apjalhtam niyava inquilhe. Iponquinqis sat actomja sicmasmaclha — alhta aptomjac singilanya — nic nat aptomjac.

²⁴Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Ityip sat siclho. Ivota sat mocjam. Iyantamenta sat Aarón. Noelane nasa elyeycajac apjalhtam sacerdotes najan enlhitaoc. Colapvanquejec jelyotac yoyam moyanmongsicljejec sat apquitemaclha — nic nat aptomjac.

²⁵Aptipquic nic nat Moisés. Apquiltimnascactac nic nat enlhitaoc.

ÉXODO 20

Diez singanamaclha ayinyema Dios

(Dt 5.1-21)

¹Eycaso appayvam ayinyema ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo singilanya nincoo:

²—Apvamlha pac lhama Visqui ingac aptomja Dios Apyimtalhnamo. Jingyinyovcasquic alhta yoclilhma Egipto ningiltimesaycamcacclha alhta, malha ningmomalhca nincoo.

³Mongvanquic ontingya quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios.

⁴Mongvanquic ongillana quilaycmasquiscama najan ningilyitquiscama asoc acnaycaoc netin najan asoc acnaycaoc nalhpop najan asoc acnaycaoc coning.

⁵Mongvanquic ongilpayicsojo as asoc. Apvamlha pac Visqui ingac aptomja Dios Apyimtalhnamo aptomja apyimtalhnamo, aptomja apmasmaclha. Eyanmongsiclhac sat apquilemaclha apquilsilhnanommap apanco ingilyapmayc. Elasquisic sat apyimpeoc apquitquic najan aptovana niptamin ayinyema apquiltanoncama apyapmayc.

⁶Ingyimlimojoc sat mataa aplhamoclhojo apquiltomja apquilasicjajo najan apquilyiplovquiscama singanamaclha ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

⁷Mongvanquic ongvennam apvisay Dios Visqui ingac. Ongilsilhnanalhcac sat ningiltomja ningvenéycam apvisay Dios.

⁸Incaymalhquic ontamilsic acnim ninnayclha yoyam ongilpayicsojo Dios Visqui ingac.

⁹Ingvanquic ongiltamjam acvamlha seis acnim. Ongilpenacsojo sat nintamjaycam.

¹⁰Siete acnim acvisay acnim ninnayclhilha yoyam ongilpayicsojo Dios Visqui ingac. Mongvanquic ongiltamjam as acnim. Copvanquejec eltamjam inquitquic najan enlhit apquilmommap najan quilvana almomalhca najan ninatoscama najan maycaa apnaycam tingma ingac.

¹¹Eycaso ayinyema Dios Apyimtalhnamo aptomja apquillanay nic nat acvocmo seis acnim netin najan nalhpop najan yingmin acvanyam najan aclhamoclhojo asoc aleyvam nayingmin. Apnaclec nic nat acvocmo siete acnim. Apcacoc nic nat Dios Apyimtalhnamo as acnim ninnayclhilha, aptomja apmasmaclha.

¹²Incaymalhquic ongilyejiclhojo mataa appayvam tata ingac najan meme ingac. Ajolhec sat nintiyascam as nalhpop ayinyema Dios Visqui ingac.

¹³Mongvanquic ongajic ingmoc.

¹⁴Mongvanquic ontovacsic actemaclha singilyimjapma.

¹⁵Mongvanquic ongminyilhic.

¹⁶Mongvanquic ontipsic apvisay poc.

¹⁷Mongvanquic ontimjic inganco poc enlhit tingma pac, poc enlhit aptava, poc enlhit apquilmommap najan quilvana almomalhca, poc enlhit aptoscama vayqui najan aptoscama yamelyeyjaycoc najan moc asoc apanco poc enlhit— nic nat intomjac singanamaclha ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

Actemaclha apquily enlhitaoc Israel

(Dt 5.22-33)

¹⁸Pilapcasquic nic nat enlhitaoc apquilyita quilyinmayam najan quilhtingyavoyam najan acpayvascama trompeta najan actiyapma etin inquilhe. Mocjay nic nat apquicjingvocmoc. Apquilyilhyinimquic nic nat apquilyita.

¹⁹Apquiltomjac nic nat apquilanya Moisés: —Lhip sat jingiltimnas, pac ongilylhojo. Mongvanquejec jingiltimnacsic Dios Apyimtalhnamo. Pac ongilmasingvomoc nincoo— nic nat apquiltomjac.

²⁰Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Noela nasa quellhip. Apquiltamjoc eyasamcojo Dios Apyimtalhnamo apquiltamacilha quellhip. Apquiltamjoc elavojoc mataa quellhip yoyam eltamilsacpojo apanco quellhip — nic nat aptomjac.

²¹Mocjay nic nat apquicjingvomoc enlhitaoc. Naysicsa yipjopay acpasyam apnac nic nat Dios Apyimtalhnamo. Apyocche nic nat Moisés.

Actemacilha acvatnamalhquilha

²²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Itne sat elanic enlhitaoc Israel: Apquillingac lhac quellhip actemacilha sicpamejitquiscama quellhip ayinyema netin.

²³Noelaycmasquis nasa plata najan oro actemacilha selyitquiscama.

²⁴Ellana sat apquiltatnamacilha. Esovjacsojo sat talha selmescama quellhip nipquesic najan vayqui. Cotnejic sat asoc macmescama acyanmongam melyascalhma quellhip. Moc najan acyanmongam actamilaycam apquiltalhoc. Olpasmoc sat mataa quellhip siyanyacilha moclhma amyip yoyam jelpayicsojo.

²⁵Intasic najan elmoc mataymong yoyam ellana apquiltatnamacilha. Noeltingya nasa malha yatipjaymacaoc. Cotnejic sat singascamacilha mataymong allanomalhca ayinyema ningilmaycam tava ápac.

²⁶Noelana nasa apquiltatnamacilha acyiplomo apquiltamaycaoc. Yoyam colhejec acvita apcalhnayo — nic nat aptomjac.

ÉXODO 21

Singanamacilha apquiltalhenacpo apquiltommap

(Dt 15.12-18)

¹Eycaso siyanamacilha, yoyam elyiplovcasojo apnaymacoc — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

²Apquiltalngyac sat ancoc quellhip metnaja aptemolhma malha apmomap acma acyanmongam. Etnajam sat mataa 6 años malha apmomap. Vocmec sat ancoc 7 años, comascoc sat aptimem apmomap, etyisam sat apanco.

³Apvaac nat ancoc mepqui aptava, eyamyiclhac sat mepqui aptava. Acma aptava ilhnic nat apmomap, eyantemicilha sat aptava.

⁴Apvitac sat ancoc macmescama quilvana, ayinyema apvisqui (patrón) apmescama. Intiyacmec nat ancoc ayitquic, copvanquejec eyantemicilha aptava najan ayitquic. Cotnejic sat altimesaycam mocjam apvisqui (patrón).

⁵Aptomjac sat ancoc ingyanic: Aptasi nac visqui ajac. Moyinyovejec coo sicmomalhca. Oyipitcojoc sat sicmolhma siyasicjajo — sat etnejic.

⁶Colhic sat acyantamacilha napato Dios Apyimtalhnamo. Etnimsacpoc sat coning tingma apatong, nicja yamit poste. Colhic sat acyancalhcata apaycoc lajac. Acvisay asoc monquinatquiscama aptimesaycam cotmongvoycamlha nelha.

⁷Apyinyovquic sat ancoc apquitca quilvana ayitcoc acma acyanmongam. Copvanquejec sat mataa coyamyiclha quilvana.

⁸Am sat ancoc colcac apvalhoc apvisqui (patrón) etnejic aptava quilvana ayitcoc. Coyinyovalhquejec sat maa. Memejec sat poc apvisqui metnaja aptemolhama. Apvitac sat ancoc acyanmongam ayinyema inyap, colhic sat acyamyecelho quilvana ayitcoc.

⁹Apquilyimjapcasquic sat ancoc apquitca etnejic aptapa as quilvana ayitcoc. Colhojoc sat apvisqui (patrón) apquitca.

¹⁰Aptimec sat ancoc aptava as quilvana ayitcoc apvisqui. Acyiplomo apmayclha mocjam moc quilvana, malha anit apnatamcaa. Covenalhquejec sat aptava amamyi. Coytic sat actom, najan apava, najan acyitnamolhama atava.

¹¹Innec sat ancoc acvená aptava amamyi, cotajiclhac sat mepqui apyamasma acyanmongam inyap.

Actemacilha apquilinmelhaycam

¹²Incaymalhquic ematong enlhít aptomjac apcajem poc.

¹³Am alhta ancoc conyemac aplom enlhít, apvita apmatnam, malha ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Apvanquic ingyinyejic as enlhít. Emyovacpoc sat napato Dios Apyimtalhnamo.

¹⁴Incaymalhquic ematong enlhít aptomja apcajem poc naysicsa aplom. Copvanquejec emyovacpoc napato Dios Apyimtalhnamo.

¹⁵Incaymalhquic ematong enlhít, aptomja apcajem apyap najan inquin (apyimsascama).

¹⁶Incaymalhquic ematong enlhít, aptomja appatjitma poc, yoyam eyinyoc acyanmongam solyayem. Innoc moc: yicpintama apyamasma acyanmongam, najan natamin apyamasma acyanmongam solyayem.

¹⁷Incaymalhquic ematong enlhít, aptomja aplom apquimelhaycam apyap najan inquin.

Actemacilha ningyimsascama poc

¹⁸Apquilnapacpec sat ancoc apcanit, apyimsascama poc ayinyema mataymong (yamit) najan apyimsascama apmic (acyayem).

¹⁹Mematnejec sat apsilhnanomap apanco, apvita inlhojo aptamalviyam poc. Incaymalhquic eyinyoc acyanmongam (panatem) mactamilquisquiyam. Najan acyanmongam comopvan aptamjaycam.

²⁰Apmatnec sat ancoc enlhít apmomap najan quilvana acmomalhca. Ayinyema apyimsascama yamit. Apquitsepquic sat ancoc, colhic sat acyanmongseclho aptemacilha apanco (apsilhnanommap apanco).

²¹Am sat ancoc ingyitsepac, apvoyam tap anit acnim. Colhejec sat acyanmongseclho aptemacilha apanco. Malha aptoscama aptomjac.

²²Apquilnapacpec sat ancoc apcanit, apyimsascama quilvana inlovso. Yiplovcoc actiyam ayitca alhnancoc, apcanyacpec eyinyoc acyanmongam apyimsascama quilvana, acno apcanama atava. Najan acno apcanama enlhít apquilyicpilquemo.

²³Apyimsasquic sat ancoc quilvana yoyam cotsapoc, colhic sat acyanmongseclho aptemacilha apanco.

²⁴Apyimsasquic sat ancoc atic quilvana, colhojoc sat acyanmongayclha. Apyimsasquic sat ancoc amaoc quilvana, colhojoc sat acyanmongayclha. Apyimsasquic sat ancoc amic, najan amnic colhojoc sat acyanmongayclha.

²⁵Invitalhquic sat ancoc acmeta ayimpejic, colhojoc sat acyanmongayclha. Invitalhquic sat ancoc actiyapma ema, colhojoc sat acyanmongayclha. Invitalhquic sat ancoc apquilyicpilquitma, colhojoc sat acyanmongayclha.

²⁶Apyimsasquic sat ancoc apcatic apmomap najan quilvana acmomalha. Colhic sat ayapajasa (etajiclha), ayinyema aptovascama apvisqui (patrón).

²⁷Apyimsasquic sat ancoc apmaoc apmomap najan quilvana acmomalhca. Colhic sat ayapajasa (etajiclha), ayinyema aptovascama apvisqui (patrón).

Actemacilha ninlingaycamco acyimtalhnama

²⁸Inlovquic sat ancoc vayqui (buey) actamjaycam, acyiplha inquipetic enlhít. Acyimsasa inlhojo quilvana, yoyam cotsapoc. Incaymalhquic comatong vayqui. Mongvanquejec ontoc apitic. Mepqui apsilhnanommap (avtip) aptomja aptoscama.

²⁹Apyasamcoc sat ancoc enlhít actemacilha aclom vayqui. Najan apquillhanma apnaymacoc actemacilha aclom, yoyam etjetic aptoscama. Apmatnec sat ancoc enlhít, inlhojo laa quilvana, vayqui aclom actovascama. Comatong sat vayqui. Ematong sat najan aptomja aptoscama.

³⁰Apvanquic memmatneje avtip. Incaymalhquic eyinyoc acyivey acyanmongam, acvamlha apcanyommap eyinyoc. Emyovacpoc sat as avtip.

³¹Colhojoc sat actemacilha amyaa apmatnam apquitcoc inlhojo laa quilvana ayitcoc.

³²Inlovquic sat ancoc vayqui ayajem enlhít apmomap, inlhojo laa quilvana acmomalhca. Incaymalhquic comatong vayqui. Aptomja aptoscama vayqui eyinyoc sat acyanmongam 30 monedas de plata.

³³Yitnec sat ancoc malhic mepqui ayapma atong. Apmetmec sat ancoc. Intolhnac sat ancoc vayqui, cotyamoc congne malhic, najan maa yamelyeyjaycoc.

³⁴Inquitsepquic sat ancoc, incaymalhquic eyinyoc acyanmongam vayqui, najan maa acyanmongam yamelyeyjaycoc.

³⁵Inquilnapalhquic sat ancoc anit vayqui. Cotsapoc sat lhama. Colhic sat ayilhpansa nalhit vayqui. Coyinyovalhcac sat vayqui alhnancoc, colhic sat ayilhpansa nalhit acyanmongam. Apcanit enlhit elhcac sat nalhit acyanmongam najan moc nalhit vayqui acmatnam.

³⁶Apyasamcoc sat ancoc enlhit actemacilha aclom vayqui mepqui actetamalhcac. Incaymalhquic emquecsic aptoscama vayqui acyanmongam acmatnam. Apvanquic emyoc vayqui ápac.

ÉXODO 22

Actemacilha ningillanayclha

¹Yitnec sat ancoc apminyilhma vayqui, inlhojo laa nipquesic. Apcajac siclho, apyinyovquic lhaja. Apcanyacpec apminyilhma eyinyoc (etajicsojoc) acyanmongam 5 vayqui, najan maa acyanmongam 4 nipquesic.

²Apmacpec sat ancoc apminyilhma acyiplomo apmatnam. Mesilhnanacpejec apanco aptomja apcajem.

³Apmacpec sat ancoc apminyilhma acnim anco, colhic sat acyanmongseclho aptemacilha. Eyinyoc sat acyanmongam asoc acminyilhamalhca. Am sat ancoc coyitnac solyayem, eyinyovacpoc sat as enlhit acyanmongam asoc acminyilhamalhca.

⁴Inyancac sat ancoc as enlhit vayqui acminyilhamalhca, najan yamelyeyjaycoc, najan nipquesic apminyilhamap. Etlhajac sat anit acyanmongam vayqui, anit acyanmongam yamelyeyjaycoc, najan anit acyanmongam nipquesic.

⁵Appanamacilhec sat ancoc apnatoscama coleyo amyip. Intovcamquic sat ancoc amyip actomja poc enlhit apanco. Esilhnanacpoc sat ayinyema mepqui aptamilquiscama apnatoscama. Incaymalhquic eyinyoc acyanmongam acyilhna altamila anco ayinyema amyip apanco najan uva avjac apanco.

⁶Apvatnec sat ancoc talha enlhit. Inpayjeclhec sat ancoc talha amyip actomja poc apanco. Inmetquic sat ancoc ayimjacilha (trigo) acyiplomo acyilhna, cotnejic apsilhnanomap apanco enlhit. Eyinyoc sat acyanmongam, colhojoc sat asoc acmeta.

⁷Apcanyacpec sat ancoc enlhit etamilsic poc apanco solyayem najan asoc acmamnave. Inminyilhalhquic sat ancoc as asoc, emacpoc sat apminyilhma apvitamap. Eyinyoc sat anit acyanmongam mochama acminyilhamalhca.

⁸Am sat ancoc etacpoc apminyilhma, eyipconacpoc sat napato Dios. Elhenic sat aptamilquisquiscama asoc acmamnave (solyayem).

⁹Apquilingmacpec sat ancoc apcanit enlhit apquillhanma apnatoscama, vayqui, yamelyeyjaycoc, nipquesic, najan apcalomap, najan moc asoc. Apcanayquic mataa actomja apanco najan actomja aptoscama. Elyicpilcacpoc sat napato Dios

apsilhnanomap. Eyinyoc sat anit acyanmongam moclhama apnatoscama, najan moc aclhinganyam.

¹⁰Apcanyacpec sat ancoc enlhit etamilsic aptoscama, yamelyeyjaycoc, vayqui, nipquesic, moc aptoscama. Inquintec sat ancoc amnic, inquitsepquic lhaja, inminyilhalhquic lhaja, mongvitay intomjac.

¹¹Eyicpilcacpoc sat napato Dios. Elhenic appayvam mepqui apyeycajascaoc, aptomja mepqui apsilhnanomap apanco. Colhejec sat acyascacmo appayvam. Meyinyovejec sat acyanmongam aptoscama aclhinganyam.

¹²Nasoc sat ancoc acminyilhamalhca aptoscama, incaymalhquic eyinyoc acyanmongam macmescama avtip.

¹³Nasoc sat ancoc asoc navjac aclom ayajem aptoscama (acyitna ápac). Meyinyovejec sat acyanmongam, apvita inlhojo acmatnam ápac.

¹⁴Aptomjac sat ancoc apmaycam siclho poc enlhit aptoscama. Inquintec sat ancoc amnic, inquitsepquic lhaja. Eyinyoc sat acyanmongam, metay inlhojo aptomja aptoscama.

¹⁵Apnec sat ancoc avtip naysicsa ayintem, naysicsa ayitsepma, meyninyovejec sat acyanmongam. Eyinyoc sat acyanmongam actemacilha ningmaycam siclho.

Actemacilha ningilsilhnanomalhca inganco

¹⁶Impatjetamalhquic sat ancoc quilvana ayitcoc cotnaja acponquinomalhca. Eyinyoc sat acyanmongam actemacilha ningmam intava. Etnejic aptava as quilvana ayitcoc.

¹⁷Apmiyovquic sat ancoc quilvana inyap. Incaymalhquic eyinyoc acyanmongam actemacilha ningmam intava. Copvanquejec etnejic aptava as quilvana ayitcoc.

¹⁸Quilvana malha acyojohlma, incaymalhquic comatong. Cotyisamejec sat as quilvana.

¹⁹Enlhit aptomja apminsovm aptoscama. Incaymalhquic ematong. Metyisamejec sat as enlhit.

²⁰Enlhit aptomja apcajem aptoscama macmescama quilaycmasquiscama, cotnaja macmescama Dios, incaymalhquic ematong. Metyisamejec sat as enlhit.

²¹Noelane nasa ellingamcojo acyimtalhnama metnaja apquitemolhama nipyesisca quellhip. Colyit apatic quellhip apquileyvam nic nat cotnajaclha apquilaoclha Egipto.

²²Noelane nasa ellingamcojo acyimtalhnama apquilyeyjeycam najan lhintampaa.

²³Inlingalhquic sat ancoc allingaycamco acyimtalhnama, ongvaylhojoc sat selmalhnaycam, yoyam opasmoc.

²⁴Colvoc sat evalhoc siclinga. Eticyoc sat maa. Otnesquisic sat cotniclhac tampeyi quilvana najan apquilyeyjeycam apquitquic.

²⁵Apnec sat ancoc enlhit mepqui asoc, aptomja apmaycaoc siclho solyayem. Noellhojo nasa enlhit apquilmasma solyayem. Eltime sat mepqui acvoncapaycaoc solyayem (mepqui interés).

²⁶Apquilmec sat ancoc apcalomap enlhit apmaycaoc siclho solyayem. Eltajicsojo apcalomap yicpintama actalhnama acnim.

²⁷Copvanquejec mataa mepqui apcalomap alhtaa. Inlingalhquic sat ancoc apquilmasma quellhip, ongvaylhojoc sat selmalhnaycam, yoyam opasmoc. Coosicvisay siyimlaycmo (siyamliyam).

²⁸Noelvenam nasa apvisay Dios apyimtalhnamo. Noelyimtalhnesacpojo apanco napatavo ningayo apquilviscaa.

²⁹Noelmiyov nasa jelmecsic acyanmongam acyilhna ayinyema apquilcaycaoc. Noelmiyov nasa jelmecsic apquitca aptiyam apmamyi, otnajic ajanco.

³⁰Noelmiyov nasa jelmecsic aptoscama aptiyam apmamyi nipquesic najan vayqui. Cotoc sat neme ac inyapmoc 7 acnim. Jelmes sat ayitcoc acvocmo 8 acnim.

³¹Quellhip apquilvisay enlhit apquilponquinomap. Noeltovaoc nasa acyamonquilhma ayajem asoc navjac aclom. Elane sat coltovamcoc simjing.

ÉXODO 23

Ningyiplovquiscama actemacilha acpeyvomo

¹Noelpeyvescasiclha nasa apmopvan amyaa poc. Noelpasim nasa apsilhnanomap apanco, yoyam elpeyvescasiclha.

²Noelpasim nasa apnaymacoc melpeyvomo. Noelyitnocjas nasa actemacilha acpeyvomo.

³Noelmiyov nasa enlhit mepqui apquilnatam. Noelyitnocjas nasa actemacilha acpeyvomo.

⁴Inlhinganacmec sat ancoc aptoscama enlhit singinmelhaycam. Apquilvitac sat ancoc quellhip aptoscama vayqui, najan yamelyeyjaycoc. Elyantemiclha sat tingma pac enlhit singinmelhaycam.

⁵Inyitnacmec sat ancoc yamelyeyjaycoc acpatmeycam acyimtalhnama. Noelyitnocja nasa apquillhinga. Elpasingvoclha sat aptoscama enlhit singinmelhaycam.

⁶Noelmiyov nasa enlhit mepqui apquilnatam. Noelyitnocjas nasa actemacilha acpeyvomo.

⁷Noelpasim nasa enlhit apquilyinimquiscama. Noelyitnocjas nasa amyaa mepqui apsilhnanomap apanco, yoyam etanovacpoc. Momyovejec sat coo enlhit apsilhnanomap apanco etnesacpoc appeyvomo.

⁸Noelma nasa asoc malmescama (solyayem) ayinyema apquilyinimquiscama. Colhnanmoc sat acyascamco apquilvalhoc enlhit. Colhejec sat acpeyvvescasquiclha enlhit mepqui apsilhnanomap apanco.

⁹Noelane nasa ellingamcojo acyimtalhnama cotnajaclha apcaoclha nipyesicsa quellhip. Colyit apatic quellhip apquileyvam nic nat cotnajaclha apquilaoclha Egipto.

Acnim ninnayclha

¹⁰Elcaoc sat amyip. Eltingya sat acyilhna acvaycmo 6 años.

¹¹Vocmec sat ancoc 7 año, noelcaoc nasa. Invitalhquic sat ancoc acyilhna mepqui ninganma. Eltovamcoc sat enlhit mepqui apquilnatam. Colsavojoc sat actoycaoc asoc navjac. Elhnasojo sat ayimjacclha uva najan olivo yamit.

¹²Eltamjam sat 6 acnim quellhip. Cotnejic sat 7 acnim acvisay acnim ninnayclha, lovquiscama ningilyampay. Cotnejic sat mepqui actamjaycam vayqui, najan yamelyeyjaycoc, najan enlhit apmomap najan cotnaja apcaoclha nipyesicsa quellhip.

¹³Elyiplovcasojo quellhip sicpayvam siyanamaclha. Noelpayicsojo nasa quilaycmasquiscama alyitsomalhca dios. Noellhen nasa alvisay nipyesicsa quellhip.

Fiestas alvanyam

(Ex 34.18-26; Dt 16.1-17)

¹⁴Ellana sat 3 fiesta moclhama año, acyitnama ingatic.

¹⁵Lhama acvisay pan (quilpasmongam) mepqui apquimpascaoc. Eltovaoc sat pan mepqui apquimpascaoc acvaycmo 7 acnim, acno sicpayvam siyanamaclha. Piltin apvisay Abib (ayimjacclha ninganma). Acno ilhnic nat apvisay piltin apquilyamasma yoclhlhma Egipto. Copvanquejec lhama enlhit jeyotac coo mepqui semquescama acyilhna.

¹⁶Moc fiesta acvisay pentecostés. Mocjitma ningnacclhama acyilhna siclhoc anco. Moc fiesta acvisay ninsovjomo ningnacclhama acyilhna.

¹⁷Incaymalhquic jetiyaningvota sicvisay Dios (congne tingma apponquinomap), 3 veces por año apyovoclhojo enlhit.

¹⁸Noelpalhaquis nasa pan acyiplomo apquimpascaoc najan ema asoc acmatnam. Noelayim nasa acpilhmoc acvaycmo secaseclha.

¹⁹Moclhama acyilhna siclho apvitay, elsantimquis sat mataa tingma pac Dios. Mongvanquejec ongjanic yataay neme pac apyingmenic nimpalhaquis yataay apquitcoc.

Ángel Dios apcasinancama

²⁰Aptomjac nic nat Dios apquilanya: —Ongvapajacsic sat lhama ángel siyasinancama, yoyam eltamilsic najan enaliclha quellhip yoclhlhma silyacyescama coo (sicponquinqiscama).

- ²¹Elilyejicchojo sat ángel appayvam. Noelinmelham nasa, mengyasicjicthejec sat mataa. Etnejic sat apvisqui apancaoc seyamonquiscama coo — nic nat aptomjac Dios.
- ²²Apquilyajaclochoc sat ancoc quellhip actemaclha apquilyiplovquiscama siyanamaclha coo. Olinmelham sat cotnaja ingmoc. Olinmelham sat coo apquiltomja singilinelhaycam.
- ²³Malha apvisqui etnejic sat ángel siyasinancama enaliclha quellhip apquilaoclha amorreos, najan hititas najan ferezeos, najan cananeos, najan heveos, najan jebuseos. Omascoscomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc maa.
- ²⁴Noelvajanaoc nasa quellhip apquilemaclha enlhitaoc maa. Noelpayicsojo nasa quilaycmasquiscama dios apancaoc. Elnatovas sat quellhip quilaycmasquiscama apancaoc.
- ²⁵Eltime sat quellhip selayo coo sicvisay Dios, quellhip Dios Visqui apancaoc. Otingyasquisic sat mataa aptoycaoc quellhip najan yingmin apyinaycaoc. Otnejic sat sicmasma quellhip, ongvacsic sat mataa ningmasquem.
- ²⁶Cotalhquejec sat mataa quilvana cotay ayitca. Cotalhquejec sat mataa actiyam lapamqui. Metacpejec sat apquitsepma metnaja apvanyam.
- ²⁷Otnesquisic sat apquily enlhitaoc apquilyocamlha quellhip, ellhinganimsacpoc sat. Elinyajamcoc sat apyovoclhojo cotnaja ingmoc.
- ²⁸Ongvapajacsic sat apquily enlhitaoc. Elinyajamcoc sat heveos, najan hititas, najan cananeos.
- ²⁹Lhama año sat cotnejic mepqui sicsovjomo silinyajasquiscama (silantipquiscama) as enlhitaoc. Cotalhquejec sat yochilhma actamopecycaoc niptamin cotnaja ingmoc. Colhamicthejec sat asoc navjac acnatovascama ninganma.
- ³⁰Naysicsa apquillhamayclha quellhip, olinlhanmojoc sat silantipquiscama cotnaja ingmoc. Appintalhnama sat ancoc quellhip, elsavojoc sat apquilmayclha as yochilhma.
- ³¹Eycaso cotnejic sat acyovoclhojo yochilhma apquilyocamlha quellhip. Ayenmo Yingmin Acyilhvasem (Mar Rojo) acvaycmo Yingmin Filisteos (mar de los filisteos). Moc nicja ayenmo yochilhma actamopecycaoc acvaycmo vatsam Eufrates. Coos sat conyemac apquilmopvan elantipsic quellhip cotnaja ingmoc.
- ³²Noelpamejitsacpojo nasa cotnaja ingmoc. Noelpayicsojo nasa quilaycmasquiscama apancaoc.
- ³³Noelane nasa cotnaja ingmoc elpalhavomoc nipyesisca quellhip. Elsilhnanacpoc sat quellhip, ayinyema apquilyajaneycaoc quellhip elpayicsojo quilaycmasquiscama apancaoc. Comascoc sat apquileyvam quellhip, apquilmiyova inlhojo cotnaja ingmoc.

ÉXODO 24

Moisés najan apquillhalhma apquilviscaa

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Ivota sat sicnaclha. Itne sat aplhalhma Aarón najan Nadab najan Abiú najan setenta apquilviscaa enlhitaoc Israel. Elilpolinta sat nalhpop apquilamquitvoclo sat.
- ²Apvamlha Moisés sat jeyotac coo. Colapvanquejec jelyota apquillhalhmaa. Colapvanquejec jelyota aplhamoclhojo enlhitaoc — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.
- ³Apquiltimnascactac nic nat Moisés enlhitaoc actemacclha appayvam najan actemacclha apcanamacclha. Apquilatingmavoc nic nat aplhamoclhojo apquilmesmeyquicclha: — Ongilyejicclhojoc sat aclhamoclhojo actemacclha appayvam singilanya Dios Apyimtalhnamo — nic nat apquiltomjac.
- ⁴Aptalhosquic nic nat Moisés aclhamoclhojo actemacclha appayvam Dios Apyimtalhnamo. Altooc nic nat aplhaticja. Apquillanac nic nat apvatnamacclha nicja inquilhe. Apquilancasquic nic nat doce mataymong acyitsomalhca doce apquilmolhama enlhitaoc Israel.
- ⁵Apquilapajasquic nic nat quilyimnanc yoyam enalantac vayqui ayitcoc. Apquilajac nic nat. Apquilvatnec nic nat actemacclha apquilmescama acyanmongam actamilaycam apquilvalhoc.
- ⁶Apsaclhec nic nat Moisés vayqui ayitcoc em ac. Nicja ilhnic nat apyatmac asoc payjem. Moc apcayingvoyam nicja ema apyilhatescclhec nic nat apvatnamacclha.
- ⁷Apquilyipsatquic nic nat vaycajac Moisés, acvisay monquinatquiscama apmayjayocclha Dios. Apquilyipsatquic nic nat napatavo enlhitaoc. Apquilatingmavoc nic nat enlhit: —Ongilyejicclhojoc sat actemacclha appayvam Dios. Ongilyiplovcasojoc sat actemacclha singanama — nic nat apquiltomjac.
- ⁸Apyilhatesquic nic nat Moisés vayqui em ac tacjapclhit enlhitaoc. Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Eyca as ema actomja asoc monquinatquiscama apmayjayocclha Dios Apyimtalhnamo Dios aplhanma napatavo quellhip — nic nat aptomjac.,
- ⁹Apquinamtec nic nat netin inquilhe Moisés najan Aarón najan Nadab najan Abiú najan setenta apquilviscaa enlhitaoc Israel.
- ¹⁰Apquilvitac nic nat Dios aptomja Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel. Actamila ilhnic nat apquinmamcclha, malha asoc acmamnave acvisay zafiro. Alyinmom nic nat intomjac.
- ¹¹Am nic nat elnapac Dios apquilviscaa. Apquilvitac nic nat aptemacclha Dios Apyimtalhnamo. Apquiltovcamquic nic nat. Apquilyinamquic nic nat.
- ¹²Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —Jeyota sat lhip ayitsicsic inquilhe. Ilha sat sicclho. Olmesic sat lhip mataymong nicja actalhesomalhca siyanamacclha najan siyascamacclha. Lhip sat elhicmocsic enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac Dios.

¹³Aplhinquic nic nat Moisés najan Josué aptomja apquilandcam. Apquinamtec nic nat Moisés netin inquilhe apnacilha Dios Apyimtalhnamo.

¹⁴Aptomjac nic nat Moisés apquilanya apquilviscaa: —Elalh sat quellhip aso. Ongilvotac sat mocjam. Apnec nipyescsa quellhip Aarón najan Hur. Elpamejitsacpojo apquilita sat lhama asoc — nic nat aptomjac.

¹⁵Apquinamtec nic nat netin inquilhe Moisés. Incapquic nic nat inquilhe lhama yipjopay.

¹⁶Invitalhquic nic nat gloria apcapongmatem ayitsicsic inquilhe. Incapquic nic nat inquilhe lhama acvocmo seis acnim. Invocmec nic nat siete acnim. Pilapcasquic nic nat Moisés aplinga apquevoycam Dios Apyimtalhnamo naysicsa yipjopay.

¹⁷Malha talha acmeyasma nic nat intomjac gloria apcapongmatem netin inquilhe. Apquilitac nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

¹⁸Apquinamtec nic nat netin inquilhe Moisés aysicsic yipjopay. Apnec nic nat Moisés netin inquilhe cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa.

ÉXODO 25

Ofrenda apquilmescama nasa israelitas

(Ex 35.4-9)

¹Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Moisés:

²—Ilane sat lhip israelitas elansicilha asoc selmescama coo ofrenda. Incaymalhquic jelmecsic as asoc mepqui acmasma apquilvalhoc.

³Eycaso asoc yoyam elansicilha: oro, najan plata, najan cobre,

⁴apava morada, najan apava púrpura, najan apava roja apyilhvasem, najan lino apava apquilhvevay, najan yataay apva,

⁵nipquesic apyimpeoc acyilhvasem, najan aso'yimpeoc, najan yamit acacia,

⁶najan calevascama ayingmenic, najan asoc acmasis alpalhquemalhca aceite ningatsisquiscama, najan asoc acmasis actemaclha ningilvatnama,

⁷najan mataymong acmamnave cornalina, najan moc mataymong acmamnave, colyipitsalhcac sat apquilantallhnama apvisqui sacerdote, cotnejic alnatanma.

⁸Jelanesquis lhama carpa apponquinomap, yoyam olhic sat coo nipyescsa israelitas.

⁹Illana sat lhip sicmaclha, najan asoc acnaycaoc congne, acno sillhicmoscama coo, yavamlha ellana — nic nat aptomjac Dios.

Yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam

(Ex 37.1-9)

- ¹⁰Illana sat lhip yamit aysicsic acacia acvamlha acvinatem un metro y diez centímetros, acvamlha ancho sesenta y cinco centímetros, acvamlha nitno sesenta y cinco centímetros.
- ¹¹Itne sat chapa de oro avalhoc najan ayimpejic yamit aysicsic. Lhama ribete de oro nipyava yamit aysicsic.
- ¹²Illana sat cuatro argollas de oro, ilyipitquis sat payjoc cuatro ayavaoc, lhama nicja anit argollos, najan moc nicja anit argollos.
- ¹³Illana sat yamit acacia travesaños alvinatem, acyipitsomalhca oro ayimpeoc.
- ¹⁴Ingyitsiclh sat yamit travesaños payjoc argollos lhama nicja najan moc nicja, colhic acpatmaoclha yamit aysicsic.
- ¹⁵Noljalhyovas nasa yamit alvinatem avalhaoc argollos.
- ¹⁶Ipquin sat avalhoc maa anit mataymong nicjaa acnatalhesomalhca siyanamaclha.
- ¹⁷Illana sat ayapma atong de oro: acvamlha acvinatem un metro y diez centímetros, acvamlha ancho sesenta y cinco centímetros.
- ¹⁸Ipquin sat netin ayapma atong anit quilaymasquiscama acma alhimpancoc, allanomalhca oro, payjoc navayc yamit aysicsic.
- ¹⁹Lhama quilaycmasquiscama coytic sat navá ayapma atong najan moc sat moc navá atong, lhama acyovoclhojo sat cotnejic, mepqui acyipitsomalhca moc.
- ²⁰Naat quilaycmasquiscama najan moc naat moc quilaymasquiscama colanojoc sat ayapma atong. Cotnejic sat alpayescama alhimpancoc quilaycmasquiscama, malha alajapma yamit aysicsic.
- ²¹Ipquin sat avalhoc yamit aysicsic siyanamaclha actalhesomalhca, ingyapiclh sat atong yamit aysicsic.
- ²²Olhic sat coo maa, opamejitsic mataa lhip. Elngac sat lhip sicpayvam ayinyema acyitnamaclha quilaycmasquiscama tacjalhit yamit aysicsic. Oltimnacsic sat mataa lhip siyanamaclha, yoyam elngacsic lhip nipyicsa israelitas — nic nat aptomjac Dios.

Mesa najan pan apponquinomap

(Ex 37.10-16)

- ²³Illana sat lhip mesa yamit acacia: acvamlha acvinatem noventa centímetros najan acvamlha ancho cuarenta y cinco centímetros, najan acvamlha nitno sesenta y cinco centímetros.
- ²⁴Iyipitquis sat chapa de oro najan ribete de oro niyava mesa.
- ²⁵Illana sat asoc acjalhtamomalhca netin mesa cotnejic entrepaño acvamlha ancho siete centímetros, najan lhama ribete de oro acyipitsomalhca entrepaño.
- ²⁶Illana sat cuatro argollos de oro, ilyipitquis sat payjoc ayavaoc mesa.

²⁷Ilyipitquis sat argollos nicja entrepaños, colhic sat alatquisa travesaños yamit alvinatem, colhic sat acpatmaoclha mesa.

²⁸Itne sat yamit acacia ellanac yamit alvinatem nimpatmaoclha mesa, iyipitquis chapa de oro.

²⁹Illana sat oro apquilmaycam platos, cucharónes, jarras najan copas, acyitna inlhojo ofrenda ayingmenic.

³⁰Ininquin sat netin mesa najato pan apponquinomap, mataa apjalhnancoc — nic nat aptomjac Dios.

Alapongmateyquiclhá calendabro

(Ex 37.17-24)

³¹Illana sat lhama alapongmateyquiclhá candelabro de oro, apticpaycam martillo. Cotnejic sat lhama acyovoclhojo, cotnaja acyipitsomalhca moc: base avjac, najan tronco alhcapoc, najan copas, najan cálices, najan pétalos.

³²Colhnam sat seis actengaoc, lhama nicja tres actengaoc najan moc nicja tres actengaoc.

³³Moclhama actong colhnam sat tres copas alyitsomalhca ilhnamoc almendro, acyiplomo cáliz najan pétalos.

³⁴Colhnam sat avjac cuatro copas alyitsomalhca ilhnamoc almendro, acyiplomo cáliz najan pétalos.

³⁵Colhnam sat calendabro seis actengaoc, lhama mataa cáliz payjoc actong avjac.

³⁶Cotnejic sat lhama acyovoclhojo, cotnaja acyipitsomalhca moc actengaoc najan cálices candelabro avjac allanomalhca oro, apticpaycam martillo.

³⁷Illana sat siete calevascama, yoyam colsacsic sat olhma (colapongmetic congne).

³⁸Colhic sat allana apquilmaycam oro tenazas najan platillos.

³⁹Ilyipsit acvamlha treinta y tres kilos de oro, colhic sat allana candelabro najan asoc apquilmaycam maa.

⁴⁰Iyitquis sat mataa maclicmoscama lhip payjoc inquilhe acvinatem— nic nat aptomjac Dios.

ÉXODO 26

Carpa apponquinomap

(Ex 36.8-38)

¹Illana sat lhama aplhancoc apponquinomap santuario, najan diez cortinas apava apjalhtamomap, apava lino torcido, apava morada, apava púrpura najan apava apyilhvasem. Eltalhos (elaycmas) netin apava anit mataa quilaycmasquiscama acma alhimpancoc.

- ²Colhojoc sat moc alvinatem apava cortinas: acvamlha alvinatem mataa doce metros y medio najan acvamlha ancho dos metros.
- ³Ilyipitquis mataa poc apava cortinas acvaycmo cinco cortina, cotniclhac sat lhama acyovoclhojo cortina.
- ⁴Illana sat apatnaoc nicja cortina lhama grupo. Mocjam apatnaoc nicja última cortina moc grupo.
- ⁵Illana sat cortina lhama grupo najan segundo grupo cincuenta apatnaoc, acpayjoclha moc.
- ⁶Illana sat cincuenta asoc'jalhem ganchos de oro, coyipitsalhcac sat un grupo cortinas najan moc grupo cortinas, cotniclhac sat lhama acyovoclhojo santuario.
- ⁷Illana sat once apava cortinas yataay apva, ellanacpoc sat carpa appaclhanma tacjalhit santuario.
- ⁸Colhojoc sat mataa moc cortinas acvamlha alvinatem trece metros y medio, najan acvamlha ancho dos metros.
- ⁹Ilyitnap sat cinco cortinas cotniclhac sat lhama acyivey, mocjam seis cortinas cotniclhac sat moc acyivey. Eltimjic sat doblar sexta cortina tacjalhit atong carpa apponquinomap.
- ¹⁰Illana sat cincuenta apatnaoc nicja cortina primer grupo najan cincuenta apatnaoc nicja cortina segundo grupo.
- ¹¹Illana sat cincuenta asoc'jalhem ganchos de bronce, ingyitsiclhac cortina apatnaoc, cotniclhac sat lhama acyovoclhojo santuario, carpa apponquinomap.
- ¹²Alvinatem cortinas (yataay apva) am colhno nipquesic apva cortinas. Cotnejic sat apaclhanma cortina acvinatem payjoc tap carpa tingma.
- ¹³Cotnejic sat appaclhanma acyeycajay santuario, lhama nicja najan moc nicja, acvamlha cuarenta y cinco centímetros lhama nicja najan cincuenta centímetros moc nicja.
- ¹⁴Illana sat appaclhanma santuario apponquinomap nipquesic apyimpeoc alyilhvasem, najan moc appaclhanma netin asoyimpeoc alyilhyevay tacjalhit moc.
- ¹⁵Illana sat yamit nicja acacia, collanalhcac sat paredes santuario apponquinomap.
- ¹⁶Cotnejic sat moclhama tabla yamit acvamlha cuatro metros y medio, acvamlha ancho sesenta y cinco centímetros.
- ¹⁷Coytic sat anit espigas moclhama tabla yamit, yoyam coyipitsalhcac mataa moc. Isavojo sat tablas actema nac jay, colhic sat allana santuario carpa apponquinomap.
- ¹⁸Illana sat tablas yamit acvaycmo veinte payjoc nicja nipiyam.

- ¹⁹Iniquin sat cuarenta bases de plata coning tablas yamit. Anit mataa bases coning yamit, acyitna inlhojo anit espigas amaoc.
- ²⁰Mocjam veinte tablas yamit payjoc nicja nilhqueyja
- ²¹najan coning maa cuarenta bases de plata, moclhama tabla yamit mataa coning colhnam dos bases.
- ²²Mocjam seis tablas yamit payjoc nicja actalhningvamlha acnim
- ²³najan mocjam anit tablas yamit cotnejic acmasingvoyam (tajescamacalha).
- ²⁴Cotnejic sat lhama yamit nicja acyipitcay moc, colyipitsalhcac sat netin primer anillo. Sat ellanac lhip anit yamit nicja tablas, colhic allana anit esquinas acmasingvoyam.
- ²⁵Cotnejic sat acvamlha ocho tablas yamit nicja tacjalhit dieciséis bases de plata, moc acvisay dos bases payjoc lhama yamit nicja.
- ²⁶Illana sat yamit acacia travesaños yamit alvinatem, colyipitsalhcac sat tablas yamit nicja santuario apponquinomap.
- ²⁷Cinco yamit alvinatem lhama nicja najan cinco yamit alvinatem moc nicja, payjoc actalhningvamlha acnim.
- ²⁸Yamit acvinatem travesaño central coyipitsalhcac sat payjoc mitad de pared.
- ²⁹Ilyipitquis sat chapa de oro acyovoclhojo tablas yamit nicja. Ilyipitquis sat argollos de oro, colhic alatquisa yamit alvinatem travesaños alyipitsomalhca chapa de oro.
- ³⁰Illana sat santuario carpa apponquinomap, acno sillhicismoscama. Iyitquis sat mataa macalhicismoscama lhip payjoc inquilhe acvinatem — nic nat aptomjac Dios.
- ³¹Illana sat apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino torcido. Italhos sat (ingyaycmas) netin apava anit quilaycmasquiscama acma alhimpancoc.
- ³²Itlhin sat asoc'jalhem ganchos de oro payjoc cuatro postes yamit acacia, alyipitsomalhca chapa de oro najan tacjalhit cuatro bases de plata.
- ³³Itlhin sat maa apava apjalhtamomap ganchos de oro. Ipquin sat maa tap apava apjalhtamomap coytic yamit aysicsic acyitnamacalha Dios appayvam. Etnejic sat apava cortina apjalhtam, lhama nicja aplhancoc santo apponquinomap najan moc nicja aplhancoc santísimo apponquinomap apanco.
- ³⁴Ipquin sat yamit actomja ayapma yamit aysicsic congne aplhancoc santísimo apponquinomap apanco.
- ³⁵Ipquin sat mesa tap apava apjalhtamomap, payjoc nilhqueyja, ipquin sat alapongmateyquicilha candelabro payjoc nicja nipyam, ningatoc mesa.

³⁶Illana sat carpa apatong lhama cortina apava morada, apava púrpura, apava apyilhvasem, najan apava lino torcido, acma quilaycmasquiscama netin apava.

³⁷Illana sat apquilhnama cortina cinco postes yamit acacia alyipitsomalhca chapa de oro, acyiplomo asoc'jalhem ganchos de oro, acyitna avjac cinco bases de bronce ayimjaclha postes.

ÉXODO 27

Altar apquilvatnamacilha de bronce

(Ex 38.1-7)

¹Illana sat lhip apquilvatnamacilha altar cuadrado, ayinyema yamit acacia. Acvamlha acvinatem dos metros y veinticinco centímetros moclhama nicja, najan acvamlha nitno un metro y veinticinco centímetros.

²Colhnam sat cuatro inquipetaoc moclhama esquina tajescamacilha. Colhic sat allana lhama acyovoclhojo, mepqui acyipitsomalhca moc. Iyipitquis sat chapa de bronce ayimpejic altar acyovoclhojo.

³Illana sat acyovoclhojo apquilmaycam de bronce: ceniceros, najan palas, najan tazones, najan tenedores, najan braseros.

⁴Illana sat lhama rejilla de bronce, iyipitquis sat cuatro argollas de bronce payjoc cuatro esquinas tajescamacilha rejilla.

⁵Illana sat rejilla coning borde del altar acvaycmo media altura del altar.

⁶Illana sat yamit alvinatem travesaños yamit acacia, iyipitquis sat chapa de bronce.

⁷Colhic sat alatquisa travesaños avalhaoc argollos, mepqui aljalhyovascama, yoyam colhic sat mataa acpatmaoclha altar apquilvatnamacilha.

⁸Illana sat altar malha yamit aysicsic mepqui avalhoc. Iyitquis sat maclichmoscama lhip payjoc inquilhe acvinatem — nic nat aptomjac Dios.

Patio nipyava carpa apponquinomap

(Ex 38.9-20)

⁹Illana sat lhip lhama patio nipyava tingma apponquinomap. Payjoc nicja nipyam itlhin sat cortinas apava lino torcido, apvamlha apvinatem cuarenta y cinco metros.

¹⁰Itnimquis veinte postes najan veinte avjaoc de bronce. Illana sat ganchos asoc'jalhem najan anillos de plata.

¹¹Ilhnasojo sat nicja norte nilhqueyja cortinas apava apvamlha apvinatem cuarenta y cinco metros, najan veinte postes najan veinte avjaoc de bronce, najan ganchos asoc'jalhem, najan anillos de plata.

¹²Payjoc nicja actalhningvamlha acnim itlhin sat cortinas apava apvamlha veintidós metros y medio, cotnejic sat ancho del patio alimja diez postes najan diez bases.

¹³Payjoc nicja actiyapmacilha acnim acvamlha ancho del patio veintidós metros y medio apquilhnama apava.

¹⁴Payjoc atong, lhama nicja acvamlha siete metros cortinas apava, najan tres bases avjaoc.

¹⁵Payjoc atong, moc nicja acvamlha siete metros cortinas apava, najan tres postes, najan tres bases avjaoc.

¹⁶Cotnejic sat atong acyivey entrada apvamlha apava nueve metros: apava morada, apava apyilhvasem, apava púrpura, najan apava lino torcido, najan alimja cuatro postes najan cuatro bases avjaoc.

¹⁷Colhnam sat postes del patio anillos de plata najan ganchos asocijalhem de plata, najan bases avjaoc de bronce.

¹⁸Acvamlha acvinatem patio cuarenta y cinco metros, acvamlha ancho veintidós metros y medio, najan acvamlha nitno dos metros y veinticinco centímetros. Cortinas apava apquilanomap lino torcido, najan bases avjaoc allanomalhca de bronce.

¹⁹Colhic sat allana apquilmaycam de bronce congne carpa apponquinomap, najan estacas de bronce, najan estacas del patio.

Calevascama ayingmenic

(Lv 24.1-4)

²⁰Ilane sat lhip israelitas elsantimquisic aceite olivo ayingmenic, cotnejic sat calevascama ayingmenic, mepqui alsapona calevascama.

²¹Eltamilquisic sat mataa Aarón najan apquitquic acyovoclhojo calevascama, yoyam colapongmetic (colsacsic sat olhma) acyovoclhojo alhtaa congne carpa apponquinomap, payjoc jilip apava apjalhtamomap acyitnamaclha yamit aysicsic avalhoc Dios appayvam. Comasquejec sat mataa siyanamaclha, elyiplovcasojoc israelitas najan aptovana.

ÉXODO 28

Apava apquilantalhnama sacerdotes

(Ex 39.1-31)

¹Itne sat lhip aplhalhma Aarón najan apquitquic Nadab, najan Abiú, najan Eleazar, najan Itamar, eltimjic sat sacerdotes ajanco.

²Ingyane sat colhic allana apava aptalhnama lhip apipma Aarón, aptalhnama aptamila apanco, ayinyema sacerdote apyimtalhnamo nac Aarón.

³Itingya sat lhip enlhit apquilmopvan apquillanay apava apquilantalhnama aptema nac jay, ayinyema coo sicnescama apquilmopvan. Ellanac sat apava apquilantalhnama Aarón, aptomja sacerdote apyimtalhnamo najato.

- ⁴Eycaso apquilvisay moclhama apava: pectoral, najan efod, najan capa, najan túnica bordada, najan turbante appocanna de lino, najan citurón apyapmam. Eltimjic sat apquilantallhnama apipma Aarón najan apquitquic, eltimjic sat sacerdotes ajancaoc.
- ⁵Eltimjic sat apquillanay apquilantallhnama elmoc: oro, najan apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem najan apava lino torcido.
- ⁶Colhic sat allana efod de oro, apava morada, najan apava púrpura, apava apyilhvasem, najan apava lino torcido, najan acma aptalhamavo.
- ⁷Najan anit tirantes alyipitsomacilha navayc as aptalhnama.
- ⁸Najan cinturón apyapmam niplhit cotnejic sat lhama acyovoclhojo efod, allanomalhca oro, najan apava morada, najan apava púrpura, apava apyilhvasem najan apava lino torcido.
- ⁹Itingya sat anit mataymong acmamnave, colhic actalhesa apquilvisay doce apquitquic Israel.
- ¹⁰Acno ilhnic nat aptiyaycamlha mataa acvaycmo apsilhyo. Lhama mataymong acmamnave colhic actalhesa seis apquilvisay, najan moc mataymong mocjam seis apquilvisay.
- ¹¹Enlhit apmopvan mataymong acmamnave elcajacsic sat apquilvisay, colhojoc sat asoc monquinatquiscama. Ilyipitquis sat anit mataymong acmamnave ayimpejic montura de oro.
- ¹²Colyipitsalhcac sat apava tirantes del efod, altomja mataymong alyitnescama apatic apquilvisay apquitquic Israel. Etnejic sat Aarón apsoycam neplatane as mataymong acmamnave, alcajasomalhca apquilvisay apquitquic Israel, yoyam colvoncamejec sat mataa.
- ¹³Ingyane sat colhic allana monturas de oro.
- ¹⁴Ingyane sat colhic allana cadena najan dos cordones de oro, colyipitsalhcac sat niyava monturas.
- ¹⁵Ilhnasojo sat moc, acvisay pectoral actemacilha ningyicpilquemo juicio. Ilhnasojo sat apquillanomap siclho efod acma aptalhamavo. Colhic sat allana: oro, najan apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem najan apava lino torcido.
- ¹⁶Illana sat doble najan cuadrado, acvaycmo veintidós centímetros cada lado nicja.
- ¹⁷Ilyipitquis sat mataymong alyinmom cuatro hileras. Lhama hilera colhic acyipitsa rubí alyinmom, najan crisólito alyinmom, najan lhama esmeralda alyinmom.
- ¹⁸Segunda hilera colhic acyipitsa lhama granate alyinmom, lhama zafiro alyinmom, lhama jade alyinmom.
- ¹⁹Tercera hilera colhic acyipitsa lhama jacinto alyinmom, lhama ágata alyinmom, lhama amatista alyinmom.

- ²⁰Cuarta hilera colhic acyipitsa lhama topacio alyinmom, lhama cornalina alyinmom, lhama jaspe alyinmom. Colhic sat alyipitsa as mataymong alyinmom ayimpejic montura de oro.
- ²¹Acyovoclhojo doce mataymong, ayinyema apquilvisay doce apquitquic Israel. Colhic sat alcajasa lhama mataymong alyinmom lhama apvisay actemaclha monquinatquiscama, acvaycmo doce tribus.
- ²²Itingya sat alhataoc pectoral cadenas de oro.
- ²³Najan anit argollos de oro, colhic sat alyipitsa naváyc pectoral.
- ²⁴Ingyitsiclha sat anit cadenas de oro avalhoc anit argollos, alyipitsomalhca naváyc pectoral.
- ²⁵Colhic sat alyipitsa naváyc cadenas ayimpeoc anit monturas, alyipitsomalhca tirantes de efod.
- ²⁶Itingya sat mocjam anit argollas de oro, colhic sat alyipitsa avalhoc pectoral, netin orilla junto al efod.
- ²⁷Itingya sat mocjam anit argollas, colhic sat alyipitsa apava tirantes del efod, parte delantera, payjoc coning maa acyipitcay costuras tacjalhit cinturón apyapmam.
- ²⁸Colhic sat actetem alhataoc argollas pectoral najan argollas efod. Netin apyapmam colhic acyipitsa pectoral, coning sat cinturón del efod, acyipitcayo moc.
- ²⁹Etlhic sat Aarón congne santuario apma apava pectoral alyipitsomalhca instrumentos del juicio singyicpilquemo. Colvitalhcac sat apnenyic acnatalhesomalhca apquilvisay doce apquitquic Israel napato Dios, actemaclha acyitnama ingatic.
- ³⁰Ilcajas sat pectoral instrumentos del juicio singyicpilquemo appayvam Urim, najan moc appayvam Tumim, colvitalhcac sat apnenyic Aarón napato Dios. Copvanquejec mataa Aarón mepqui instrumentos del juicio singyicpilquemo, alyipitsomalhca apnenyic aptalhnama apanco napato Dios.
- ³¹Ingyane sat colhic allana capa de efod apava morada.
- ³²Naysicsa cotnejic sat ningatquiscama impatic, acyiplomo dobladillo, acno chalecos de cuero, mengyaptacpejec sat apava.
- ³³Itlhin sat apquilnatanma nicja capa, acvisay quilaycmasquiscama granadas apava morada, apava púrpura, najan apava apyilhvasem. Ilyipitquis sat alicnajaycam campanitas de oro nipyava aptalhnama payjoc nipva.
- ³⁴Moclhama mataa, siclho campanita de oro natamin lhama granada, mocjam campanita de oro natamin moc granada, acvaycmo ninsovjomo capa apava nipva.

³⁵Naysicsa aptimem sacerdote Aarón etnejic aptalhnama capa, ethic sat congne santuario napato Dios, natamin etyapoc sat mocjam, colngalhacac sat alicnajaycam campanas, yoyam emyovacpoc napato Dios, mengyitsepejec sat Aarón.

³⁶Itingya sat lhama placa de oro, colhic sat alcajasa malha sello actalhesomalhca: Apponquinomap napato Dios.

³⁷Iyipitquis as placa appocanma turbante payjoc payjacilha napaat, actetomalhca alhataoc morado, cotyemejec sat mataa.

³⁸Coytic sat mataa placa nac jay payjoc payjacilha napaat Aarón. Naysicsa aplhanma Aarón apquitemaclha apancaoc israelitas, najan apquilsayquinta ofrendas, ingyasicjiclhoc sat mocjam Visqui ingac enlhitaoc najan ofrendas apancaoc, sicvita inlhojo placa de Aarón.

³⁹Ingyane sat colhic allana túnica aptalhnama netin Aarón, allanomalhca apava lino. Mocjam colhic allana turbante appocanma, allanomalhca apava lino. Mocjam colhic allana cinturón apyapmam niplhit acma aptalhamavo.

⁴⁰Ingyane sat colhic allana apquilantalhnama Aarón apquitquic: túnicas, cinturónes najan turbantes apquilpocanma, elvitacpoc apquitemaclha apquiltamila najan apquilyimtalhnamo.

⁴¹Itingyasquis apquilantalhnama Aarón najan apquitquic. Ilic sat asoc acmasis aceite, ingyatsisquis sat apyitsicsaoc, eltimjic sat apquilponquinomap najan apquilyimtalhnamo sacerdotes alancaoc.

⁴²Itingyasquis sat calzoncillos de lino apava apquilatquiscama apyavaoc acvaycmo apquilyapmam.

⁴³Apquilanyacpec Aarón najan apquitquic elvitacpoc mataa apma apquilantalhnama nac jay, apquilantalhningvocmo inlhojo carpa apponquinomap, najan apquilyoyquicilha altar apquilvatnamaclha ofrendas, naysicsa apquiltimem sacerdotes congne santuario, melsilhnanaacepejec sat apanco, melitsepejec sat napato Dios. Eycaso singanamaclha nac jay aplhenapco Aarón najan apquitquic najan aptovana cotmongvoycamlha nelha.

ÉXODO 29

Sacerdotes apquilponquinomap napato Dios

(Lv 8.1-36)

¹Iponquiquis sat sacerdotes actema nac jay: Itingya sat lhama vayqui inquinavo najan dos nipquesic apquilinava, mepqui acmasom apyimpeoc.

²Mocjam itingya ofrenda harina de trigo, illana sat panes najan tortas mepqui apquimpascaoc, alpalhquemalhca aceite, najan nilpayescama mepqui apquimpascaoc acyiplomo aceite.

³Isavojo apnincanma alhancoc canastillo esaclhesic santuario apponquinomap. Acyiplomo vayqui najan nipquesic apcanit.

- ⁴Inaliclha sat Aarón najan apquitquic payjoc carpa apatong, ingyane sat elyapacsic yingmin apyimpeoc.
- ⁵Ingyane sat etalhnichla apava aptemacilha sacerdote. Ingyane sat Aarón etalhnichla apava túnica, najan capa de efod, najan maa efod, najan apava pectoral. Itjeticlha sat cinturón apyapmam de efod.
- ⁶Ipquin sat apyitsicsic turbante appocanma. Iyipitquis sat placa appocanma turbante, eponquinacpoc sacerdote.
- ⁷Ilic sat asoc acmasis aceite, ingyatsisquis sat apyitsicsic Aarón, eponquinacpoc sat sacerdote.
- ⁸Ilane sat apquitquic elmiyantac apnaclha lhip. Ingyane sat elantalhnichla apava túnicas.
- ⁹Ipquin sat apyitsicsaoc apava apquillpocanma, itjit sat apyapmam niplhita, najan Aarón najan apquitquic. Eltimjic sat apquilyimtalhnamo, comasquejec sat mataa apquiltimesaycam sacerdotes.
- ¹⁰Iyantemiclha sat vayqui inquinavo payjoc carpa apponquinomap. Ingyane sat Aarón najan apquitquic elninquinic apmeoc netin apcatic vayqui.
- ¹¹Ingyaa sat vayqui payjoc carpa apponquinomap apatong, napato Dios.
- ¹²Itne sat apopjeic vayqui ema ac ayitcoc, iltilhnaoc sat inquipetaoc altar apquillvatnamacilha, iyanquin sat ema ayaymomalhca payjoc altar avjac.
- ¹³Ilic sat acpillmoc acyipitcay ayi, najan ajicjic, najan alyayem ac, colhic alvatna talha netin altar.
- ¹⁴Ilvit sat talha, comyetic sat tap carpa tingma vayqui apitic, najan ayimpejic, najan ayi vayqui. Acvisay macmescama Dios malvatnama talha acyanmongam melyascalthma.
- ¹⁵Iyantemiclha sat lhama nipquesic apquinavo carpa apponquinomap. Ingyane sat Aarón najan apquitquic elninquinic apmeoc netin apcatic nipquesic.
- ¹⁶Ingyaa sat nipquesic, ingyilhpaja sat em pac netin altar najan niyava altar apquillvatnamacilha.
- ¹⁷Iyatemen sat naváyc nipquesic, iyimyes sat apyi najan apmeoc najan apmancoc, iniquin sat netin altar acyiplomo apcatic.
- ¹⁸Itne sat ofrenda as nipquesic netin altar, acvisay holocausto malvatnama talha acyanmongam melyascalthma, yoyam colhic ayaco Dios, acvisay ofrenda apyisponcama Dios, acticjanquiscama actamila.
- ¹⁹Iyantemiclha sat poc nipquesic apquinavo carpa apponquinomap. Ingyane sat Aarón najan apquitquic elninquinic sat apmeoc netin apcatic nipquesic.

²⁰Ingyaa sat nipquesic, itne sat apopjejic empac ayitcoc, iltilhnaoc sat apjaycaoc derecha Aarón najan apquitquic, iltilhnaoc sat apopjejic apmic derecha, najan apopjejic apminic derecha, Aarón najan apquitquic. Iyanquin sat em pac ayaymomalhca payjoc altar avjac, najan maa netin altar.

²¹Ilic sat em pac ayitcoc najan asoc acmasis ayitcoc, ingyilhpaaja sat aptalhnama Aarón najan apquillantahnama apquitquic. Eltimjic sat apquilonquinomap Aarón najan apquitquic najan apquillantahnama.

²²Ilic sat aptipilhmoc nipquesic apyicpacyic, najan acyipitcayo apyi, najan acyipitcayo apicjic, najan anit alyayem pac, acyipitcayo aptipilhmoc, najan apyoc derecho, ayinyema apvisay nipquesic ofrenda acponquinqiscama sacerdotes.

²³Apyitnec pan mepqui apquimpascaoc avalhoc canastillo. Ilic sat pan apyayem, najan lhama pan alpalhquemalhca aceite, najan lhama nilpayescama.

²⁴Ingyane sat elmoc tacja apmeoc Aarón najan apquitquic, cotnejic sat ofrenda macmescama Dios.

²⁵Ilic sat mocjam ofrenda apmaycam apmic Aarón najan apquitquic, colhic sat alvatna talha netin altar. Acno malvatnama talha holocausto acyanmongam melyascalhma acticjanquiscama actamila napato Dios. Acvisay ofrenda malvatnama talha, yoyam colhic ayaco Dios.

²⁶Itne sat apponquinqiscama Aarón. Ilic sat nipyen nipquesic actemacilha macmescama Dios, itne sat lhip apanco apjapitic.

²⁷Imyov sat mataa nipyen actomja macmescama Dios najan apyoc nipquesic, actemacilha macmescama Dios contribución. Eltovamcoc sat mataa Aarón najan apquitquic nipquesic nipyen najan apyoc.

²⁸Cotnejic mataa apancaoc Aarón najan apquitquic, apquiltyomap elyiplovcasojo israelitas. Acvisay contribución ayinyema israelitas actemacilha ofrenda macmescama Dios, actemacilha singasicjayquicilha mocjam.

²⁹Niptamin Aarón ellhovamcoc sat apquillantahnama aptovana apquilonquinomap apquiltimesaycam sacerdotes.

³⁰Incaymalhquic Aarón aptavin niptamin etnejic apyamonquiscama apyap, aptimem sacerdote congne carpa apponquinomap, etalhnichac sat apava apquillantahnama apyap ninga acvaycemo siete acnim.

³¹Ingyajan sat lhip nipquesic macmescama Dios payjoc ningjanmacilha acponquinomalhca.

³²Eltovamcoc sat Aarón najan aptovana nipquesic najan pan apyitna canastillo, payjoc apatong carpa apponquinomap.

³³Eltovamcoc sat ofrenda malvatnama talha acyanmongam melyascalhma, naysicsa apquiltimesomap apquilonquinomap najan apquilyimtalhnamo apquiltimesaycam

sacerdotes napato Dios. Copvanquejec mataa metnaja israelita etasomoc nipquesic, ayinyema aptomja macponquiquiscama.

³⁴Incaymalhquic colhic alvatna talha pan apcaymomap najan apjapitic ayaymomalhca. Colapvanquejec eltovamcoc poc, ayinyema nintom acponquinomalhca.

³⁵Iyiplovcasojo sat lhip najan Aarón najan apquitquic siyanamacalha coo. Ilinlhanmojo sat siete acnim apquilingyey ofrendas actemacalha macponquiquiscama apquilyimtalhnamo sacerdotes (Aarón najan apquitquic).

³⁶Comatong sat moclhama acnim lhama vayqui inquinavo malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Iponquiquis sat altar apquilvatnamacalha, colhic alvatna talha ofrenda acyanmongam melyascalhma, iyanquin aceite tacjalhit maa actemacalha apponquiquiscama.

³⁷Ilinlhanmojo sat siete acnim ofrendas malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Coponquinalhcac sat altar apquilvatnamacalha napato Dios, cotnejic acvisay altar santísimo. Ematong (ingyitsapoc) sat enlhit apmongvocmo inlhojo altar santísimo acponquinomalhca.

Macmescama Dios moclhama acnim

(Nm 28.1-8)

³⁸Itingya sat mataa moclhama acnim apcanit nipquesic apquitcoc de un año, colhic alvatna talha netin altar.

³⁹Ematong sat mataa secaseclha lhama nipquesic, ematong sat poc actalhnam.

⁴⁰Acyiplomo mocjam ofrenda dos kilos harina alpalthquemalhca lhama litro olivo ayingmenic, najan maa un litro uva ayingmenic, acvisay ofrenda secaseclha.

⁴¹Ematong sat mataa actalhnam poc nipquesic, acyiplotmo ofrendas harina najan ofrenda de vino, ofrenda malvatnama talha acticjanquiscama actamila napato Dios.

⁴²Colhic sat mataa seyaco, sicvita ofrendas malvatnama talha. Elyiplovcasojoc sat mataa enlhitaoc najan apquitquic najato coo, payjoc apatong carpa apponquinomap, payjoc sicpamejitquiscama mataa lhip.

⁴³Ingyaniclhac sat mataa israelitas najato, cotnejic sat sicmacalha acponquinomalhca.

⁴⁴Oponquinsic sat carpa najan altar apquilvatnamacalha, olponquinsic sat Aarón najan apquitquic, otnejic sacerdotes ajancaoc.

⁴⁵Otnejic sat sicmacalha nipyesisca israelitas, otnejic Visqui apancaoc Dios.

⁴⁶Elyasingvomoc sat sicvisay Dios Visqui apancaoc, sicyinyovquiscama nat yoclilhama Egipto, yoyam olhic sat nipyesisca. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc—nic nat aptomjac Dios.

ÉXODO 30

Altar malvatnama talha asoc acmasis
(Ex 37.25-28)

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moises: —Illana sat yamit aysicsic acacia, cotnejic sat altar apquiltatnamacilha, colhic sat alvatna talha asoc acmasis.
- ²Illana sat yamit aysicsic cuadrado, acvamlha acvinatem cuarenta y cinco centímetros, najan acvamlha ancho cuarenta y cinco centímetros, najan acvamlha nitno noventa centímetros. Acyiplomo inquitetaoc naváyc allanomalhca lhama acyovoclhojo, jave acyipitsomalhca moc.
- ³Iyipitquis sat chapa de oro acyovoclhojo ayimpejic altar, najan netin, najan nicjaa, najan inquitetaoc. Najan lhama ribete de oro niyava altar.
- ⁴Ilyipitquis sat argollas de oro coning ribete. Anit argollas esquinas lhama nicja, najan anit argollas esquinas moc nicja. Ingyitsicilha sat yamit alvinatem travesaños, yoyam colhic sat acpatmaoclha.
- ⁵Cotnejic sat yamit acacia travesaños alyipitsomalhca chapa de oro.
- ⁶Ipquin sat altar, coytic sat jilip apava apjalhtamomap acyitnamacilha yamit aysicsic avalhoc maa Dios appayvam. Payjoc acyitnamacilha ayapma atong yamit aysicsic, sicmacilha coo yoyam opamejitsic mataa lhip.
- ⁷Vocmec sat ancoc secaseclha hora apquiltalhnascama calevascama, incaymalhquic Aarón elvitic talha asoc acmasis netin altar nac jay.
- ⁸Elhnasojoc sat actalhnem, acvocmo inlhojo hora yoyam ingyalevacsic calevascama. Elyiplovcasojo as nintemacilha napato Dios mataa cotmongvoycamilha nelha.
- ⁹Copvanquejec elvitic talha netin as altar moc asoc acmasis, paj najan holocaustos macmescama Dios, paj najan ofrendas trigo apactic, paj najan uva ayingmenic macmescama Dios.
- ¹⁰Eycaso altar acvisay acponquinomalhca napato Dios. Etnejic sat Aarón una vez al año eltilhnamcoc inquitetaoc netin altar, apmaycam ema asoc acmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Aclhamoclhojo años, una vez al año colhic alvatna talha macmescama Dios acyanmongam melyascalhma — nic nat aptomjac.

Contribución

- ¹¹Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Moisés:
- ¹²—Isavojo sat apquilyipsatem enlhitaoc israelitas. Incaymalhquic moclhama eyinyoc acyanmongam contribución, yoyam emyovacpoc. Elavojoc sat acyanmongayclha plaga ningmasquem.
- ¹³Moclhama enlhita mactalhescama apvisay eyinyoc sat acyanmongam contribución napato Dios cinco gramos de plata, actomja nalhit solyayem alyipsatomalhca carpa apponquinomap.

¹⁴Moclhama enlhit veinte años aptiyascam najan maa tap apcanyomap eyinyoc acyanmongam contribución napato Dios.

¹⁵Eyinyoc sat moclhama, yoyam emyovacpoc, jave macmescama acyivey ayinyema enlhit acma apquilnatam, jave macmescama ayitcoc ayinyema mepqui apquilnatam. Apcanyacpec moclhama eyinyoc cinco gramos de plata.

¹⁶Ingyansiclha sat lhip apquilmescama israelitas, yoyam elmiyovacpoc. Ininquin sat acyanmongam congne carpa apponquinomap. Coyitnam sat apatic Visqui ingac apquitemaclha israelitas macmescama acyanmongam, yoyam elmiyovacpoc — nic nat aptomjac.

Yingmin alhancoc de bronce

(Ex 38.8)

¹⁷Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Moisés:

¹⁸—Ingyane sat colhic allana yingmin alhancoc de bronce, najan avjac acyitnamaclha alhancoc de bronce. Acvisay ninliclama yingmin ingmeoc najan ingyimpejic. Coytic sat naysicsa altar najan aplhancoc apponquinomap, aclaneyo yingmin.

¹⁹Elcoc sat mataa yingmin Aarón najan apquitquic, elcamcoc mataa apmeoc najan apmancoc.

²⁰Elcamcoc sat mataa amamyi apquiltimesaycam aplhancoc apponquinomap najan apquiltimesaycam altar, yoyam elvitic talha ofrendas macmescama Dios. Elmiyovacpoc sat mepqui apquilitsepma.

²¹Elcamcoc sat mataa yingmin apmeoc najan apmancoc, yoyam elmiyovacpoc. Comasquejec sat mataa singanamaclha, elyiplovcasojoc Aarón najan aptovana — nic nat aptomjac.

Asoc acmasis ningatsisquiscama

(Ex 37.29)

²²Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Moisés:

²³—Ilyacyes sat lhip asoc acmasis ayinyema plantas yamit: seis kilos mirra acmasis, najan tres kilos canela acmasis, najan tres kilos caña acmasis,

²⁴najan seis kilos casia acmasis, acno alyipsatomalhca balanza santuario, najan tres litros y medio olivo ayingmenic.

²⁵Illana sat lhip ayingmenic acmasis alpalhquemalhca ningatsisquiscama asoc. Colhojoc sat perfumes acmasis ningatsisquiscama ingyimpejic, acvisay ayingmenic santo nimponquinqiscama asoc.

²⁶Ingyilhpaja sat congne aplhancoc apponquinomap najan tacjalhit yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam.

²⁷Ingyilhpaja sat mesa najan apquilmaycam maa, najan calendabro alapongmateyquicilha najan apquilmaycam maa, najan altar malvatnama talha asoc acmasis,

²⁸najan altar apquilvatnamaclha holocaustos macmescama Dios malvatnama talha najan apquilmaycam maa, najan yingmin alhancoc acyivey najan avjac maa.

²⁹Cotnejic sat asoc alvisay santísimas alponquinomalhca napato Dios. Ematong sat enlhít aptomja apmongvoyam lhama asoc.

³⁰Ingyilhpaja sat ayingmenic acmasis apyimpejic Aarón najan apquitquic, eltimjic sat apquilonquinomap sacerdotes ajancaoc.

³¹Iltimnas sat coo sicpayvam napatavo israelitas: Eycaso acvisay asoc acmasis nimponquinqiscama asoc cotnejic santo cotmongvoycamlha nelha.

³²Copvanquejec poc enlhít ingyilhpajacpoc, copvanquejec poc enlhít ellanac as ayingmenic alpalhquemalhca. Acvisay santo acponquinomalhca napato Dios, acno moc asoc acponquinomalhca.

³³Apquillanac sat ancoc enlhít ayingmenic actema nac jay, apquilhajac sat ancoc poc enlhít, etvasacpoc sat maa, incaymalhquic ematong — nic nat aptomjac.

Asoc acmasis alvatnamalhca

(Ex 37.29)

³⁴Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Moisés: —Itingya sat moclhama plantas yamit: resina acmasis, uña acmasis, incienso acmasis najan gálbano acmasis.

³⁵Illana sat lhip asoc acmasis alpalhquemalhca acno perfumes acmasis.

³⁶Ilticlhic sat nicja acmasis cotniclhac anic. Ipquin sat nicja congne aplhancoc apponquinomap acyitnamaclha yamit aysicsic avalhoc maa Dios appayvam, moc acvisay sicpamejitquiscamaclha lhip. Cotnejic sat asoc santísimo acponquinomalhca.

³⁷Colapvanquejec elhnasojo apquillanay apancaoc asoc acmasis. Dios apanco as asoc acmasis actomja santo.

³⁸Apquillanac sat ancoc enlhít actema nac jay, ingyatsisquisic apyimpejic apanco, etvasacpoc sat maa, incaymalhquic ematong — nic nat aptomjac.

ÉXODO 31

Apquilmaycam najan apquilnatanma santuario

(Ex 35.30; 36.1)

¹Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Moisés:

²—Quip ilanojo, apnec nipyesicsa apquilmolhama tribu Judá lhama enlhít silyacyescama coo, apvisay Bezaleel, Uri apquitca, najan Hur aptavin.

³Espíritu de Dios apnac apvalhoc, najan acyascamco apvalhoc, najan acyicpilquemo apvalhoc najan apvascapma as enlhít.

⁴Apvanquic ellana aptamjaycam actamila najan quilaycmasquiscama altamila apmaycam oro, najan plata, najan bronce.

⁵Apvanquic ellana mataymong alyinmom, najan quilaycmasquiscama yamit, najan moc aptamjaycam apquilnatanma.

⁶Ongvanic sat epasmoc Aholiab, Ahisamac apquitca apquinyema apquilmolhama tribu Dan. Oyangviscomjoc sat apquilyascamco as enlhit apquilmopvan, yoyam ellanac aclhamoclhojo asoc siyanama alhta:

⁷carpa aplhancoc apponquinomap, najan yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam najan maa ayapma atong, najan acyovoclhojo apquilmaycam,

⁸najan mesa acyiplomo apquilmaycam, najan candelabro de oro alapongmateyquicilha acyiplomo apquilmaycam, najan altar malvatnama asoc acmasis,

⁹najan altar malvatnama talha macmescama Dios holocaustos acyiplomo apquilmaycam, najan yingmin alhancoc acyiplomo avjac,

¹⁰najan apava apquilantallhnama sacerdote Aarón najan apquitquic apquiltimesaycam sacerdotes congne carpa apponquinomap.

¹¹Najan ayingmenic acmasis ningatsisquiscama asoc, najan asoc acmasis colhic alvatna talha netin altar. Ellanac sat as enlhit apquilmopvan, acno siyanama alhta siclho, yoyam ellana — nic nat aptomjac.

Acnim ninnayclhilha

(Ex 35.1-3)

¹²Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Moisés:

¹³—Itimnas sat lhip israelitas coo sicpayvam: Apquilanyacpec eltamilquisic acnim ninnayclhilha. Cotnejic sat asoc monquinatquiscama nipyescsa quellhip najan coo cotmongvoycamilha nelha. Elyasamcojoc sat mataa, coo sicvisay Visqui Dios silyacyescama quellhip.

¹⁴Acnim ninnayclhilha cotnejic sat acponquinomalhca nipyescsa quellhip, yoyam elyiplovcasojo. Am sat ancoc etamilcasac enlhit as acnim ninnayclha, ematong sat. Enlhit aptamjaycam as acnim, etvasacpoc sat nipyescsa apnaymacoc.

¹⁵Apvanquic mataa etnajam enlhit seis acnim, acnim acponquinomalhca nac séptimo acnim, acvisay acnim ninnayclhilha napato Dios. Aptamjam sat ancoc as acnim enlhit, ematong sat nipyescsa apnaymacoc.

¹⁶Incaymalhquic israelitas elyiplovcasojo singanamacilha ongiltamilquisic as acnim ninnayclhilha. Acvisay actemacilha ningmiyovmalhca cotmongvoycamilha nelha.

¹⁷Acvisay asoc monquinatquiscama nipyescsa enlhitao najan coo cotmongvoycamilha nelha — nic nat aptomjac Dios. Dios Visqui ingac apquillanay nic nat netin najan nalhpop acvaycmo seis acnim. Aplovcasquic nic nat apyampay acvaycmo séptimo acnim.

Quilaycmasquiscama vayqui inquinado

(Dt 9.6-29)

¹⁸Appenasquic nic nat Dios appamejitquiscama Moisés netin inquilhe acvinatem. Aplhocac nic nat Moisés anit mataymong nicja actalhesamalhca. Dios Visqui ingac nic nat aptalhescama singanamaclha appayvam.

ÉXODO 32

¹Apquiljalhnacpec nic nat Moisés etyapvotac ayitsicsic inquilhe (mataymong). Apcaneclhec nic nat apnaymacoc apnaclha Aarón, apquiltomja apquilanya: —Noc. Jingilanesquis quilaycmasquiscama malha Visqui ingac singmasma. Paj ongilyasamcoc apnaclha Moisés, as enlhit singnalovsingvoyclha yoclhillhma Egipto — nic nat apquiltomjac.

²Apcatingmavoc nic nat Aarón: —Jelsantimquis sat acyovoclhojo latquiscama ajaycaoc quilvanaa najan enlhit, najan quilvanaa ayitcoc, najan apquitcavoc — nic nat aptomjac Aarón.

³Apquilsantimcasquic nic nat latquiscama ajaycaoc acyovoclhojo quilvanaa najan enlhit. Innec nic nat acmesa Aarón.

⁴Aptimec nic nat talha acpayesayclha oro asoc alyinmom. Talha alhancoc avalhoc nic nat apquillana quilaycmasquiscama vayqui ayitcoc. Apquiltomjac nic nat apquilpamesma: —Eycaso apvisay Dios Visqui ingac singnalovsingvoyclha alhta Egipto — nic nat apquiltomjac.

⁵Apvitac nic nat Aarón apquilemaclha enlhit. Apquillanac nic nat acvatnamaclha asoc macmescama Dios nicja quilaycmasquiscama vayqui ayitcoc. Aplingasquic nic nat amyaa nipyescsa: —Ongillanac sat fiesta secaseclha, actemaclha ningayo Dios — nic nat aptomjac.

⁶Moc acnim nic nat intomjac. Apnalantac nic nat apnatoscama enlhitaoc, eticyoc sat. Lhama cotnejic mataa ningvatnama talha nintoscama acmatnam macmescama Dios. Moc cotnejic mataa nintoscama acmatnam napato Dios, yoyam cotovalhca. Apquilnacclhec nic nat enlhitaoc, yoyam eltovamcoc najan elyinemcoc. Yiplovcoc nic nat apquilynem vaynca netin.

⁷Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Moisés: —¡Ingyapaja ityip! Apquilemaclha lhip apnaymacoc, apnalovsingvoyclha lhip yoclhillhma Egipto. Apquilsilhnacpec apanco.

⁸Apquilvatsamquic elyiplovcasojo actemaclha siyanamaclha. Apquillanac quilaycmasquiscama vayqui ayitcoc. Allanomalhca oro asoc alyinmom. Apquilpayasoc enlhitaoc, apquilajac apnatoscama macmescama quilaycmasquiscama. Apquiltomjac apquilpayvam: —Eycaso apvisay Dios Visqui ingac, singnalovsingvoyclha alhta yoclhillhma Egipto — lhac apquiltomjac — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

- ⁹Aptomjac nic nat mocjam Dios apcanya Moisés: —Acvitac coo apquilemaclha apancaoc. Cayjec apquilvalhoc as enlhitaoc.
- ¹⁰Inlovquic evalhoc coo. Pac osavojoc omascoscomoc as enlhitaoc. Omyoc sat lhip, olhamasiclhac sat aptovana lhip. Eltimjic sat appintalhnama — nic nat aptomjac Dios.
- ¹¹Aptomjac nic nat Moisés apcanya Dios Apyimtalhnamo: —Dios Apyimtalhnamo. ¿So actomja yi aplova nac lhip ingyinmelham enaymacoc? Lhip apmopvan ayinyema alhta apnalovsingvoyclha yoclhillhma Egipto.
- ¹²Colngalhcac sat amyaa nipyiesicsa co Egipto: —Aptemaclha apanco Dios enaliclha as enlhitaoc yoclhillhma actamopeycaoc. Esavojoc sat emascoscomoc as enlhitaoc — sat cotnejic amyaa. Lhip Visqui Dios, noyanmongsiclha nasa lhip apquilemaclha as enlhitaoc. Ilasicjiclhojo sat mocjam, melmasquingvomejec sat enlhitaoc.
- ¹³Coyit apatic lhip Visqui Dios aptemaclha nat Abraham, najan Isaac, najan Israel. Aplhenquic nat lhip nasoc anco appayvam: —Elhamiclhac sat aptovana quellhip, malha apyova netin mongmovan ongilyipsitic. Najan yoclhillhma aclhenamalhca ellhocac sat aptovana. Cotnejic sat apquilaoclha cotmongvoycamlha nelha — nat intomjac lhip appayvam — nic nat aptomjac Moisés.,
- ¹⁴Apquilvatasquic nic nat Dios elyanmongsiclha apquilemaclha enlhitaoc. Apquilasicjialhec nic nat mocjam.
- ¹⁵Aptipquic nic nat Moisés netin inquilhe. Apsantac nic nat anit mataymong nicja. Yitnec nic nat aptalhescama apopejic Dios, lhama nicja mataymong najan moc nicja.
- ¹⁶Dios Apyimtalhnamo nic nat apquillanay as mataymong. Dios Apyimtalhnamo nic nat aptalhescama apanco.
- ¹⁷Pilapcasquic nic nat Josué aplinga apquilitsovascama (apquilminaycmascama) vaynca netin. Aptomjac nic nat Josué apcanya Moisés: —Quimpocjacme nipyiesicsa enlhit (natingma) — nic nat aptomjac.
- ¹⁸Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Jave apquilitsovascama ayinyema quimpocjacme. Jave apquiliclhangeveycam ayinyema apticyovam. Aclingac coo vaynca netin — nic nat aptomjac Moisés.
- ¹⁹Apcamquitvoctac nic nat Moisés, apvita quilaycmasquiscama vayqui ayitcoc. Najan apquilynem vaynca netin. Aplovquic nic nat Moisés apvita. Apyinyovquic nic nat appalhcata mataymong nicja, payjoc nicja inquilhe.
- ²⁰Apyinyovquic nic nat quilaycmasquiscama talha acyivey. Aptipilcasquic nic nat aptimesquisa anic asoc acmeta (oro acpayjayclha). Appalhacasquic nic nat (ayincayay) yingmin ningyam. Apquilyinamquic nic nat enlhitaoc Israel.
- ²¹Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón: —¿So actomja yi apsilhnanimquisa lhip apyovoclhojo enlhitaoc? — nic nat aptomjac.

- ²²Apcatingmavoc nic nat Aarón: —Visqui, nолоv nasa setanova lhip. Apyasamcoc lhip apquitemaclha apancaoc enlhít.
- ²³Apquiltomjac alhta seyanya: —Jingilanesquis quilaycmasquiscama malha Visqui ingac singmescama. Paj ongilyasamcoc apnaclha Moisés, as enlhít singnalovsingvoyclha yoclhlhma Egipto — alhta apquiltomjac seyanya.
- ²⁴Actomjac alhta silanya enlhitaoc: —¡Yitnec quellhip oro apquilnatanma, eljalhyovas! — alhta actomjac coo. Elsantimcasquic alhta oro apquilnatanma. Acyinyovquic alhta natilh. Intipquic alhta as quilaycmasquiscama vayqui ayitcoc — nic nat aptomjac Aarón.
- ²⁵Apvitac nic nat Moisés apquitemaclha apancaoc enlhitaoc. Intipsalhquic nic nat acvisay nipyeticsa cotnaja ingmoc. Mepqui ilhnic nat apyascama olhma Aarón.
- ²⁶Apquinmam nic nat Moisés tingma apatong, apyimnatesa appayvam: —¡Elmiyama jilip, aptomja apyiplayclha mocjam Visqui ingac! — nic nat aptomjac. Apquilmiyantac nic nat apcanecrho Leví apquilmolhama apyovoclhojo.
- ²⁷Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Eycaso Dios appayvam: —Elnateticlha sat sovo acvinatem. Elsavojo sat elnapoc apquilsilhnanomap apanco. Eticyoc sat aptomja apquilyalhing, aptomja ingmoc, aptomja apquilmolhama — nic nat aptomjac Moisés.
- ²⁸Apquilyajacrhoc nic nat levitas Moisés appayvam. Apquilnapquic nic nat as acnim malha 3000 (tres mil) apnaymacoc.
- ²⁹Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Apquilyajacrhoc quellhip Dios appayvam. Mepqui apquilmasma quellhip apquitquic najan apquilyalhinga, yoyam eticyo. Malha macmescama Dios intomjac apticyovam, ayinyema quellhip. Apquillhocac quellhip apvaticjapquiscama Dios, yoyam epasmoc mataa — nic nat aptomjac Moisés.
- ³⁰Moc acnim nic nat intomjac, aptomja Moisés apquilanya enlhitaoc: —Avanjec quellhip apquilsilhnanomap apanco. Pac ongvnamtic sat ayitsicsic inquilhe apnaclha Dios. Olmalhnesquisic sat quellhip, yoyam ingyasicjiclhojo mocjam — nic nat aptomjac.
- ³¹Apyoclhec nic nat Moisés apnaclha Dios. Aptomjac nic nat apcanya: —Avanjec alhta melyascalhma enlhitaoc, apquilsilhnanomacpo apanco. Apquillanac alhta quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.
- ³²Ingyasicjiclhojo sat lhip mocjam. Paj sat ancoc, nojeyasicjiclhojo nasa coo lha. Imascos sat sicvisay vaycajac lhip aptalhescama — nic nat aptomjac Moisés.
- ³³Apcatingmavoc nic nat Dios: —Omascoctic sat apquilvisay enlhít apquilsilhnanomap apanco selinmelhaycam coo.
- ³⁴Ingva. Inaliclha sat enlhitaoc yoclhlhma alhta. Apquimja apmamyi sat etnejic ángel siyasinancama coo. Covac sat acnim, oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc enlhitaoc — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

³⁵Dios nic nat ayinyema apcapajascama ningmasquem nipyesicsa enlhitaoc. Apyanmongsaclichec nic nat apquiletemaclha apquipayescamo quilaycmasquiscama, apquillanay siclhoc alhta Aarón.

ÉXODO 33

Moisés apnaclha Dios

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —¡Ingva, elimpiclla sat mocjam! Apyovoclhojo apquilantiyapma alhta siclho yoclhillhma Egipto. Elpeyvojo sat yoclhillhma, siclhena alhta napato Abraham, najan Isaac, najan Jacob. Siclhena alhta actomja nasoc anco, omquecsic as yoclhillhma. Elhnam sat lhip aptovana — alhta actomjac coo.

²Ongvapajacsic sat lhama ángel siyasinancama aplhingam apmamyi. Elantipsic sat actomja apquilaoclha cananeos, najan amorreos, najan hititas, najan ferezeos, najan heveos, najan jebuseos.

³Elvitac sat quellhip yoclhillhma acyitnamaclha leche najan apquimjaclla yovjan. Jave coo siclhalhma quellhip. Cayjec apquilvalhoc quellhip. Yitnec apquiletemaclha apancaoc quellhip. Cotnejic sat nalhit amay omascoscomoc quellhip — nic nat aptomjac Dios.

⁴Intiyacmec nic nat apquilvalhoc apquillinga Dios appayvam. Apquiljalhyovasquic nic nat apquilnatanma asoc alyinmom, ayinyema acmayovsa apquilvalhoc.

⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Eycaso sicpayvam Dios: Cayjec apquilvalhoc quellhip. Yitnec quellhip apquiletemaclha apancaoc. Actimec sat ancoc siclhalhma, cotnejic sat nalhit amay omascoscomoc quellhip. Eljalhyovas apquilnatanma quilhvo nac jay. Oyasamcojoc sat yavamlha otnejic — nic nat aptomjac Dios.

⁶Apnam nic nat enlhitaoc nicja inquilhe acvisay Horeb, moc acvisay Apvitamap Dios. Vamlha ilhnic nat intomjac apquilnatanma enlhit, alnatanma quilvanaa aclhamoclhojo acnim.

Carpa apcaneyquicllilha, moc apvisay apponquinomap

⁷Apquillanac nic nat Moisés lhama carpa appaclhanma tap tingma yamningato. Apquiltimec nic nat apvisay Nintingyey Dios (Dios tingma pac). Apquiltingyac nic nat mataa carpa apponquinomap enlhit aclhanma apquilvalhoc singanamaclha Dios (Dios apmayjayoclha). Yamningato ilhnic nat carpa apponquinomap tap tingma.

⁸Apnam nic nat carpa apancaoc moclhama enlhit, apquinmamcaa carpa apatong. Apquilanoc nic nat aptalhningvoyam carpa apponquinomap Moisés.

⁹Aptalhningvocmec nic nat siclho. Invayventac nic nat yipjopay ayimja, payjoc apatong carpa apponquinomap. Apquilpamejitsacpec nic nat Moisés najan Dios.

¹⁰Pilapcasquic nic nat enlhitaoc apquiltvita yipjopay ayimja payjoc apatong carpa apponquinomap. Apquilticlhiquic nic nat aptapnaoc tingma apancaoc, actemacilha apquilaio Dios.

¹¹Appamejitcasquic nic nat Moisés napato Dios, acno appamejitquiscama aptimempoc. Aptajavoc nic nat mocjam tingma pac Moisés. Am nic nat eyinyavac carpa apponquinomap apyimnanic apvisay Josué, Nun apquitca. Aptamjaycamó lhama ilhnic nat Moisés.

Gloria apanco Dios

¹²Aptomjac nic nat Moisés apcanya Dios: —Quip ilanojo. Apquiltamjoc lhip onaliclha apyovoclhojo enlhitaoc. Am elhenac mocjam apvisay siclhalhma. Aplhanma alhta lhip seyicpilquemo coo najan seyasicyayo.

¹³Nasoc sat ancoc, jeyascasingvom sat lhip apmayjayoclha moyascamejec sat mataa lhip appayvam naysicsa seyasicyayo. Quip ilanojo lhip apnaymacoc (apquitquic), appintalhnama as enlhitaoc — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Otnajic sat siclhalhma lhip. Otamilquiscomoc sat apvalhoc — nic nat aptomjac.

¹⁵Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Am sat ancoc etnajak ninlhalhma, nojingilyinyovquis nasa as yoclilhima.

¹⁶¿Jalhco sat ontimjic ongilyasamcojo, lhip nasoc anco ninlhalhma nincoo? Lhip apvamlha pac semasma coo najan apmasma apyovoclhojo enlhitaoc. Am colhno enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop.

¹⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Otnajic sat siclhalhma lhip. Naso siyasicyayo lhip najan sicyicpilquemo lhip apvisay — nic nat aptomjac Dios.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Jetasquis sat lhip gloria aptemacilha apcapongmatem (apyimtalhnamo lhip) — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁹Apcatingmavoc nic nat Dios: —Gloria siyapongmatem ajanco coyeycajac sat napato lhip. Olngacsic sat sicvisay ajanco Dios. Ongvimlimojoc sat acvamlha aclhanma evalhoc coo. Ongvasicjojoc sat acvamlha aclhanma evalhoc coo.

²⁰Metejec sat lhip najat. Paj lhama enlhic comopvan etac najat. Quilhvoc sat ingyitsapoc — nic nat aptomjac Dios.

²¹Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Quip ilanojo. Itnamam sat nejicja netin mataymong.

²²Coyeycajac sat gloria ajanco. Olhnecsic sat lhip avalhoc mataymong (malamong). Omyoc sat lhip naysicsa siczeycajay.

²³Otajicsojoc sat emic, yoyam jelanojoc netamin coo. Paj lhama enlhic comopvan etac najat — nic nat aptomjac Dios.

ÉXODO 34

Moisés apnaclha Dios

(Dt 10.1-5)

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Illana (ilalhnas) sat anit mataymong nicjaa, acno mataymong nicjaa siclhoc alhta. Pac otalhocsic mocjam lhama siyanamacalha. Olhnasojoc sat sictalhescama siclhoc alhta mataymong apquintascama lhip.
- ²Ipenacsojo sat lhip secaseclha alhtoo. Ingyinamitvota sat ayitsicsic inquilhe acvisay Sinaí. Jeyota (jeyavota) sat coo.
- ³Mepqui aplhalhma sat lhip. Copvanquejec lhama enlhit etyisam as inquilhe. Colapvanquejec apnatoscama nipquesic najan vayqui coltovamcoc paat nicja as inquilhe — nic nat aptomjac Dios.
- ⁴Apquillanac nic nat (apquillalhnasquic) anit mataymong nicjaa, acno mataymong nicjaa siclhoc alhta. Moc acnim nic nat intomjac, alhtoo anco. Apquinatvoclhe nic nat ayitsicsic inquilhe acvisay Sinaí. Apsovquic nic nat anit mataymong nicjaa. Acno ilhnic nat apcanama siclho Dios.
- ⁵Apvayventac nic nat Dios naysicsa yipjopay apquinmamcacalha Moisés. Aplhenquic nic nat Dios apvisay apanco.
- ⁶Apweycac nic nat. Cayjec nic nat appayvam: —¡Dios! Sicvisay coo Dios. Sicyimtalhnamo coo. Actamilaycam evalhoc coo. Siyimlaycmo najan siyapeycam coo.
- ⁷Silasicjayo aplhamoclhojo aptovana niptamin enlhitaoc. Siyasicjayquiclho mocjam apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc, najan apquilinmelhaycam enlhitaoc, najan apquitemaclha apancaoc apquilmaysomcaa, ongvasicjiclhojo sat mocjam. Oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apquilsilhnanomap apanco. Najan apquitemaclha apancaoc apyapmayc. Najan apquitemaclha apancaoc apquitquic. Najan aplhamoclhojo aptovana, najan aplhamoclhojo aptovana niptamin — nic nat aptomjac Dios.
- ⁸Apjalhec nic nat Moisés, apticlhicvocmo napaat nalhpop. Aptimec nic nat apcayo Dios.
- ⁹Aptomjac nic nat appayvam Moisés: —¡Visqui ingac! ¡Visqui ingac! Nasoc sat ancoc seyasicyayo coo, itne sat ninlhalhma. Yitnec apquitemaclha apancaoc acmasom as enlhitaoc. Jingilasicjiclhojo sat mocjam ningiltomja ningilinmelhaycam lhip. Jingilpalhaquis sat lhip apmolhama (ongiltimjic ningilmolhama) — nic nat aptomjac Moisés.

Ahnancoc singanamacalha actemacalha singmasma

(Dt 7.1-5)

- ¹⁰Aptomjac nic nat Dios apquilanya: —Quip ilanojo. Otnejic sat siyanamacalha pacto actemacalha sicmasma napatavo apyovoclhojo enlhitaoc. Colvitalhcac sat asoc

simpilapquiscama, melvitay mocjam apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Cotlaptic sat lhip najan apyovoclhojo apnaymacoc, alvitalhco sat asoc simpilapquiscama nipyesicsa quellhip — nic nat aptomjac Dios.

¹¹Elyiplovquis sat quilhvo nac jay siyanamacilha quellhip. Olantipsic sat napatavo quellhip actomja apquilaoclha amorreos, cananeos, hititas, ferezeos, heveos najan jebuseos.

¹²Noelpamejitsacpojo nasa actomja apquilaoclha actemacilha mepqui ningilnapomalhca (pacto). Cotejic sat malha quiljanma singilmam yoclhillhma apquilvoycamlha.

¹³Elnatovas sat maa apquilmalhnancamacilha acyitnacilha quilaycmasquiscama. Elnatovas sat mataymong quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Elnatovas sat yamit (poste) quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁴Noeltime nasa apquiloayo poc dios. Coosicvamlha sicyimtalhnamo, mepqui poc apvisay apyimtalhnamo.

¹⁵Noelpamejitsacpojo nasa actomja apquilaoclha actemacilha mepqui ningilnapomalhca (pacto). Elanyacpoc sat quellhip elpasmoc apquiloayo quilaycmasquiscama. Najan apquilmescama asoc acmatnam macmescama quilaycmasquiscama. Noelpasmicilha nasa, noeltovaoc nasa apitic maa (macmescama quilaycmasquiscama).

¹⁶Noelyimjapquis nasa apquitquic eltimjic apnatamcaa quilvana ayitcoc cotnaja acpayvomó lhama. Elsilhnanacpoc sat quellhip apquitquic, elpasmoc sat apnatamcaa actemacilha apquiloayo quilaycmasquiscama.

¹⁷Noelaycmasquis nasa asoc acyitsomalhca dios — nic nat aptomjac Dios.

Fiesta actemacilha acyitnama ingatic

(Ex 23.14-19; Dt 16.1-17)

¹⁸Ellana sat fiesta quilpasmongam (pan) mepqui apquimpascaoc, actemacilha siyanama siclhoc nat. Eltovamcoc sat pan mepqui apquimpascaoc acvaycmo siete acnim. Niplhit piltin acmocjitmacilha (marzo - abril) apvisay Abib. Apquilyinyovquic nat quellhip as piltin yoclhillhma Egipto.

¹⁹Otnejic sat ajanco aptiyam apmamyi quellhip apquitca (apquitquic). Otnejic sat ajanco aptiyam apmamyi quellhip aptoscama yataay, nipquesic, vayqui, actiyam amamyi inquinavo. Jelmesaoc sat quellhip.

²⁰Elya'monquis selmescama yataay apquitcoc, tasic nipquesic apquitcoc, apquilita inlhojo actiyam yamelyeyjaycoc ayitcoc. Paj sat ancoc, elaa sat yamelyeyjaycoc ayitcoc. Elya'monquis selmescama asoc apquilita inlhojo aptiyam sicaa apquinavo. Nojelyota nasa mepqui asoc selmescama (selaycaoc).

²¹Eltamjam sat mataa seis acnim. Noeltamjam nasa acvisay siete acnim. Elyiplovcasojo mataa naysicsa ninganma actic najan naysicsa ningnacilhama acyilhna.

²²Ellana sat fiesta (pentecostés) ningnaclhama acyilhna siclhoc anco. Ninsovjomo siclho motajap apactic (trigo). Moc fiesta acvisay ninsovjomo ningnaclhama acyilhna (nelha).

²³Incaymalhquic jelyotac tingma apponquinomap 3 veces al año apyovoclhojo enlhitaoc.

²⁴Olantipsic sat cotnaja ingmoc actomja apquilaoclha apyovoclhojo. Melvotayc sat apquilmynyilhna niptamin quellhip, naysicsa apquiltactama tingma apponquinomap 3 veces al año.

²⁵Noelpalhaquis nasa pan acyiplomo apquimpascaoc najan ema asoc acmatnam. Noelayim nasa apitic ayaymomalhca fiesta pascua acvaycmo secaseclha.

²⁶Moclhama acyilhna siclha apvitay, elsantimquis sat mataa tingma pac Dios. Mongvanquejec ongjanic yataay neme pac apyingmenic nimpalhaquisa yataay apquitcoc.

Aptalhescama Moisés

²⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Italhos sat lhip acyovoclhojo sicpayvam. Actomja ayinyemayaclha monquinatquiscama actemacclha sicmayjayoclha napato lhip najan napatavo enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac.

²⁸Apnacclhec nic nat Moisés apnacclha Dios mepqui aptom najan mepqui apyam acvaycmo 40 acnim najan 40 alhtaa. Aptalhosquic nic nat Moisés mataymong nicjaa appayvam apmayjayoclha Dios Apyimtalhnamo. Moc ningiltimem 10 singanamacclha ayinyema Dios (10 mandamientos).

²⁹Aptajavoc nic nat Moisés, aptepa inquilhe acvinatem, acvisay Sinaí. Apsovquic nic nat 2 mataymong nicjaa mactalhescama singanamacclha. Am nic nat eyasamcoc Moisés actemacclha ayapongmatem napaat. Ayinyema siclhoc appamejitquiscama Dios.

³⁰Apvitac nic nat Aarón najan apnaymacoc actemacclha ayapongmatem napaat Moisés. Apquilacac nic nat siclho, am nic nat elyavectac mataa.

³¹Apquilevam nic nat Moisés. Apyavectac nic nat Aarón najan apyovoclhojo mayayo apquiltanyam. Apquiltamejitsacpec nic nat Moisés.

³²Apquilyavectac nic nat apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Apquillingac nic nat aclhamoclhojo apcanamacclha siclho Dios Apyimtalhnamo netin inquilhe Sinaí. Apquiltimnasquic nic nat Moisés apyovoclhojo enlhitaoc.

³³Apsovjoc nic nat apquiltimnascama. Yiplovcoc nic nat apcalascama napaat Moisés.

³⁴Aptalhningvoclhec nic nat mataa carpa apponquinomap Moisés epamejitsic Jehová Dios. Apliquic nic nat mataa apava ayalomalhca napaat napato Dios. Aptipquic nic nat mocjam, eltimnasquicclha Dios appayvam enlhitaoc Israel.

³⁵Yejemoc nic nat apcalasa mocjam napaat Moisés. Apsovjoc nic nat mataa aplhanma apcanamacilha Dios. Aptajavoc nic nat mocjam carpa apponquinomap Moisés.

ÉXODO 35

Acnim ninnayclhilha

(Ex 31.12-17)

¹Apcansaclhec nic nat Moisés apyovoclhojo israelitas, aptomja apquilanya: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac apquilanyacpo quellhip:

²Eltamjam sat quellhip seis acnim, colapvanquejec eltamjam séptimo acnim, actomja acponquinomalhca najan ninnayclhilha, yoyam colhic ayaco Dios. Ematong sat enlhit aptomja aptamjaycam as acnim ninnayclhilha.

³Colapvanquejec quellhip elvitic talha mochlama tingma as acnim ninnayclhilha — nic nat aptomjac Dios.

Ofrendas ningmescama nasa

(Ex 25.1-9)

⁴Aptomjac nic nat Moisés apquilanya israelitas: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac apquilanyacpo quellhip:

⁵Elansicilha sat nipyesicsa apnaymacoc ofrenda macmescama Dios. Yitnec sat ancoc aclhanma apvalhoc enlhit elmecsic asoc, esantimquisic sat: oro, najan plata, najan bronce,

⁶najan apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino, najan yataay apva,

⁷najan nipquesic apyimpeoc alyilhvasem, najan asoyimpeoc, najan yamit acacia,

⁸najan calevascama ayingmenic, najan asoc acmasis ningatsisquiscama asoc najan asoc acmasis malvatnama talha,

⁹najan mataymong acmamnave cornalina, najan moc mataymong alyinmom, yoyam colyipitsalhcac sat apava efod najan apava pectoral, apquilantallhnama apvisqui sacerdote — nic nat aptomjac.

Apquilmaycam acnaycaoc carpa apponquinomap

(Ex 39.32-43)

¹⁰Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: Incaymalhquic enlhit apquilmopvan ellana asoc elilhyemoc, yoyam elpasmicilha apquilanyomop ellana:

¹¹carpa apponquinomap santuario, najan apquilpacllhanma tingma, najan ganchos asoc'jalhem, najan tablas yamit nicja, najan travesaños yamit alvinatem, najan poste alimja, najan bases maa,

¹²najan yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, najan ayapma atong, najan travesaños yamit alvinatem, najan apava apcalomop as asoc,

- ¹³najan mesa acyiplomo travesaños yamit acyiplomo apquilmaycam maa, najan pan apponquinomap napato Dios,
- ¹⁴najan candelabro alapongmateyquicilha acyiplomo apquilmaycam, najan calevascama, najan calevascama ayingmenic,
- ¹⁵najan altar alvatnamalhquilha asoc acmasis acyiplomo travesaños yamit alvinatem, najan asoc acmasis ningatsisquiscama asoc, najan asoc acmasis malvatnama talha, najan cortina apava payjoc atong carpa apponquinomap,
- ¹⁶najan altar apquilvatnamacilha holocaustos macmescama Dios malvatnama talha acyanmongam melyascalhma acyiplomo rejilla de bronce, najan travesaños maa yamit alvinatem, najan acyovoclhojo apquilmaycam, najan yingmin alhancoc acyivey acyiplomo base avjac.
- ¹⁷Najan cortinas apava apquilquilhanma patio, najan postes najan poste avjac, najan cortina apava atong patio,
- ¹⁸najan estacas amaoc aplhataoc carpa santuario najan carpa patio,
- ¹⁹najan apava apquilantahnama sacerdote Aarón najan apquitquic naysicsa apquiltimesaycam congne santuario apponquinomap — nic nat aptomjac Moisés.

Ofrenda macmescama Dios ayinyema israelitas

- ²⁰Apquiltajaclic nic nat siclho apyovoclhojo israelitas, apquilpayvasa Moisés.
- ²¹Inlhenquic nic nat apquilvalhoc moclhma enlhit mepqui acmasma apquilvalhoc, elsantimquisic asoc macmescama Dios, yoyam ellanacpoc sat carpa apponquinomap (aplhancoc apponquinomap) najan asoc ayaymomalhca, najan apava apponquinomap.
- ²²Apquilvoctac nic nat enlhit najan quilvanaa, apquilsantimquisa asoc macmescama Dios, mepqui acmasma apquilvalhoc aclhamoclhojo asoc: prendedores, anillos, argollas, pendientes de oro, najan moc asoc de oro. Apquilsantimcasquic nic nat moclhma asoc ofrendas macmescama Dios, asoc de oro.
- ²³Apquilsantimcasquic nic nat apava morada, najan apava púrpura najan apava apyilhvasem, apava lino, najan yataay apva, najan nipquesic apyimpeoc alyilhvasem najan asoyimpeoc.
- ²⁴Poc mataa apquilsayquinta ofrenda plata najan bronce, actemacilha macmescama Dios. Poc mataa yamit acacia, yoyam colhic allana apquilmaycam ayaymomalhca.
- ²⁵Quilvanaa almovancaa alyipnatem apava alsantimquisa apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino.
- ²⁶Moc quilvana almovancaa apava aclhanma avalhoc collanac yataay apva.
- ²⁷Apquilsantimcasquic mataa apquilviscaa mayayo mataymong acmamnave acvisay cornalina alyinmom najan moc mataymong alyinmom, colhic allana efod najan pectoral aptalhnama apvisqui sacerdote.

²⁸Najan asoc acmasis, actemaclha ningatsisquiscama asoc, najan asoc acmasis malvatnama talha, najan calevascama ayingmenic.

²⁹Aplhamoclhojo enlhit, aclhamoclhojo quilvanaa, acyitna inlhojo aclhanma apquilvalhoc ofrenda macmescama Dios. Apquilsantimcasquic nic nat asoc apancaoc napato Visqui ingac, acno apcanama siclho, yoyam elngacsic Moisés nipyescsa enlhitaoc.

Apquilmaycam acnaycaoc carpa apponquinomap.

(Ex 31.1-11)

³⁰Aptomjac nic nat Moisés apquilanya israelitas: Quip elanojo quellhip. Visqui ingac aptomja apquilyacyescama nipyescsa apquilmolhama Judá, enlhit apvisay Bezaleel, Uri apquitca, Hur aptavin.

³¹Espíritu de Dios apnac apvalhoc as enlhit, najan acyascamco apvalhoc, najan acyicpilquemo apvalhoc, najan apmopvan ellana alhancoc asoc.

³²Apvanquic ellana apquilcajascama oro, najan plata najan bronce.

³³Colhic allana mataymong acmamnave najan alyinmom, najan yamit allanomalhca quilaycmaquiscama apquilnatanma.

³⁴Apvanquic as enlhit eyascasingvomoc poc. Poc aplhalhma apvisay Aholiab, Ahisamac apquitca apquinyema apquilmolhama Dan.

³⁵Espíritu de Dios apna apvalhoc as enlhit najan aptamjaycamó lhama, yoyam colhic allana asoc altamila alcajasomalhca, najan apava morada acma aptalhamavo, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino, najan alyipnatem moclhama apava ayaymomalhca.

ÉXODO 36

¹Apquiltimesam nic nat apvisay Bezaleel, najan aptamjaycamó lhama Aholiab najan poc apquilmopvancaa ellana lhama asoc. Visqui ingac nic nat ayinyema acyascamco apquilvalhoc najan acyicpilquemo apquilvalhoc, yoyam ellana asoc ayaymomalhca apquilmaycam carpa apponquinomap, acno apcanama siclho Visqui ingac.

Cotlaycaoc ofrendas ayinyema enlhit

²Apcansaclhec nic nat Moisés as apcanit: Bezaleel, najan Aholiab najan apyovoclhojo apquilmopvancaa ellana asoc apquilmaycam najan apquilnatanma, ayinyema ilhnic nat Visqui ingac apquilmopvan. Najan apyovoclhojo apquilsayquinta ofrendas macmescama Dios, elpasmoc sat apquiltamjaycam.

³Apmec nic nat tacja Moisés acyovoclhojo asoc, apquilmesa enlhitaoc apquilmopvancaa ellana apquilmaycam carpa apponquinomap, cotnejic sat culto nimpayvam congne carpa apponquinomap. Apquilsantimcasquic nic nat israelitas ofrendas aclhamoclhojo acnim.

⁴Apquillanac nic nat apquilmaycam enlhit apquilmopvancaa, ayinyema asoc macmescama.

⁵Apquiltomjac nic nat apquilanya Moisés: Mongvanquejec onsavojo asoc apquilmescama nasa enlhit, ayinyema apcanama siclho Visqui ingac. Vamlha sat cotnejic — nic nat apquiltomjac.

⁶Apcapajasquic nic nat Moisés, colhic altimnasa enlhitaoc natingma, elvatsamcoc enlhitaoc apquilmescama nasa carpa apponquinomac, najan maa quilvanaa, vamlha.

⁷Am nic nat elsovjac asoc enlhit apquillanay apquilmaycam najan apquilnatanma. Inquilmaymalhquic nic nat moc asoc, mepqui almomalhca.

Apquilanomac santuario carpa apponquinomac

(Ex 26.1-37)

⁸Apquillanac nic nat santuario aplhancoc apponquinomac enlhit apquilmopvan apanco, am elhno poc enlhit apquilmopvan. Apquillanac nic nat diez cortinas apava lino torcido, najan apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem acma aptalhamavo quilaycmaquiscama acma alhimpancoc.

⁹Acvamlha acvinatem cortina apava doce metros y medio, acvamlha ancho dos metros. Acno moc mataa cortinas apava.

¹⁰Apquilyipnaquic nic nat cinco cortinas, alyipitsomalhca mataa moc cinco cortinas.

¹¹Apquillanac nic nat apava apatnaoc lhama nicja apava primer grupo. Apquillanac nic nat aplhataoc nicja apava poc grupo.

¹²Innoc moc mataa allanomalhca napocja apava cincuenta apatnaoc, colyipitsalhcac primer grupo najan segundo grupo as cortina apava.

¹³Apquillanac nic nat ganchos asoc'jalhem de oro, colyipitsalhcac primer grupo najan segundo grupo apava as cortina apava. Eycaso ilhnic nat apyovoclhojo apava santuario apponquinomac.

¹⁴Apquillanac nic nat Bezaleel once cortinas yataay apyimpeoc, yoyam elpacihenic santuario apponquinomac.

¹⁵Acvamlha ilhnic nat acvinatem trece metros y medio, acvamlha ancho dos metros. Acno moc mataa cortinas.

¹⁶Apyipnaquic nic nat cinco cortinas yataay apyimpeoc lhama parte, najan seis cortinas moc parte.

¹⁷Apquillanac nic nat cincuenta atnaoc nicja cortina, colyipitsalhcac sat primer grupo cortinas, najan cincuenta atnaoc nicja cortina, colyipitsalhcac sat segundo grupo cortinas.

¹⁸Apquillanac nic nat cincuenta ganchos asoc'jalhem de bronce, yoyam elsavojoc sat alyipitsomalhca cortinas elpacihenic carpa apponquinomac.

- ¹⁹Apquillanac nic nat Bezaleel cubierta appaclhanma nipquesic apyimpeoc alyilhvasem. Apquillanac nic nat mocjam cubierta appaclhanma aso'yimpeoc alyimnatem.
- ²⁰Apquillanac nic nat yamit nicjaa tablas, colhic allana paredes carpa napocja, yamit acvisay nic nat acacia.
- ²¹Acvamlha acvinatem tablas cuatro metros y medio, acvamlha ancho sesenta y cinco centímetros.
- ²²Moclhama tabla acyitna anit espigas alyipitsomalhca moc tabla yamit. Acno moc nic nat tablas apquillanomap santuario carpa apponquinomap.
- ²³Acvamlha veinte tablas yamit nicja nipyam,
- ²⁴najan base avjac acvamlha cuarenta bases de plata. Moclhama tabla acyitna dos bases avjac, alyipitsomalhca dos espigas.
- ²⁵Moc pared, payjoc nilhqueyja, acvamlha veinte tablas yamit,
- ²⁶najan cuarenta bases avjac de plata, moclhama mataa tabla acvamlha dos bases.
- ²⁷Moc pared, payjoc actalhningvamlha acnim, acvamlha seis tablas yamit,
- ²⁸najan mocjam dos tablas colhic allana esquina actajescamacilha (acmasingvoyam) pared.
- ²⁹Mocanit mataa tablas alyipitsomalhca netin acvaycmo primer anillo. Eycaso ilhnic nat esquina dos tablas najan dos esquinas.
- ³⁰Acvamlha ilhnic nat acyovoclhojo ocho tablas najan dieciséis bases de plata, coning tabla mataa dos bases.
- ³¹Apquillanac nic nat Bezaleel cinco travesaños yamit alvinatem acacia, colhic alyipitsa tablas lhama nicja santuarios carpa apponquinomap.
- ³²Mocjam cinco travesaños yamit alvinatem, colhic alyipitsa moc nicja santuario. Mocjam cinco travesaños yamit alvinatem, colhic alyipitsa tablas payjoc maa tap payjoc actalhningvamlha acnim.
- ³³Inyipitsalhquic nic nat travesaño yamit acvinatem central, payjoc nalhit tablas yamit.
- ³⁴Apquilyipitcasquic nic nat chapa de oro acyovoclhojo tablas najan argollos najan travesaños yamit alvinatem.
- ³⁵Apquillanac nic nat velo apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino torcido acma aptalhamavo anit quilyaycmasquiscama acma alhimpancoc.
- ³⁶Apquilh nec nic nat ganchos asoc'jalhem de oro netin cuatro postes yamit acacia, alyipitsomalhca chapa de oro poste alimja, najan cuatro bases avjac de plata.

³⁷Apquillanac nic nat ayapma atong acyivey acvisay cortina apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyllhasem, najan apava lino torcido acma aptalhamavo.

³⁸Apquinimcasquic nic nat cinco postes yamit alimja najan ganchos asoc'jalhem najan cinco bases avjac de bronce. Apquilyipitcasquic nic nat acyovoclohojo ayimpeoc chapa de oro, najan poste ayimpeoc najan anillos.

ÉXODO 37

Yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam

(Ex 25.10-22)

¹Apquillanac nic nat Bezaleel yamit aysicsic acacia acvamlha acvinatem un metro najan diez centímetros, acvamlha ancho sesenta y cinco centímetros, acvamlha nitno sesenta y cinco centímetros.

²Apyipitcasquic nic nat chapa de oro avalhoc najan ayimpejic yamit aysicsic. Lhama ribete de oro niyava yamit aysicsic.

³Apyipitcasquic nic nat cuatro argollas de oro payjoc ayavaoc, lhama nicja anit argollas, najan moc nicja anit argollas.

⁴Apquillanac nic nat yamit acacia travesaño yamit alvinatem, acyipitsomalhca chapa de oro ayimpeoc.

⁵Apquilatcasquic nic nat yamit alvinatem argollas lhama nicja najan moc nicja, colhic acpatmaoclha yamit aysicsic.

⁶Apquillanac nic nat ayapma atong de oro: acvamlha acvinatem un metro y diez centímetros, acvamlha ancho sesenta y cinco centímetros.

⁷Anit quilaycmasquiscama acma alhimpancoc de oro, payjoc naváyc yamit aysicsic.

⁸Lhama acyovoclohojo sat cotnejic, mepqui acyipitsomalhca moclhama quilaycmasquiscama coyctic sat navá ayapma atong, moc sat moc navá atong.

⁹Naat quilaycmasquiscama najan naat moc quilaycmasquiscama colanojoc sat ayapma atong. Cotnejic sat alpayescama alhimpancoc quilaycmasquiscama, malha alajapma yamit aysicsic.

Mesa najan pan apponquinomap

(Ex 25.23-30)

¹⁰Apquillanac nic nat Bezaleel lhama mesa yamit acacia: acvamlha acvinatem noventa centímetros najan acvamlha ancho cuarenta y cinco centímetros, najan acvamlha nitno sesenta y cinco centímetros.

¹¹Apyipitcasquic nic nat chapa de oro ayimpejic mesa najan ribete de oro niyava mesa.

¹²Apquillanac nic nat asoc acjalhtamomalhca netin mesa, cotnejic entrepaño acvamlha ancho siete centímetros, najan lhama ribete de oro acyipitsomalhca entrepaño.

¹³Apquillanac nic nat cuatro argollas de oro, payjoc ayavaoc mesa.

¹⁴Apquilyipitcasquic nic nat argollas nicja entrepaños, colhic alatquisa travesaños yamit alvinatem colhic sat acpatmaoclha mesa.

¹⁵Apquillanac nic nat yamit acacia travesaños alyipitsomalhca chapa de oro.

¹⁶Apquillanac nic nat oro apquilmaycam platos, cucharones, jarras najan copas, acninquinomalhca netin mesa. Apquilmaycam copas acyitna inlhojo ofrendas ayingmenic.

Alapongmateyquiclhca candelabro

(Ex 26.1-37)

¹⁷Apquillanac nic nat Bezaleel alapongmateyquiclhca candelabro de oro, apticpaycam martillo. Lhama acyovoclhojo, cotnaja acyipitsomalhca moc: base avjac, najan tronco alhcapoc, najan copas, najan cálices, najan pétalos.

¹⁸Inmamquic nic nat seis actengaoc, lhama nicja tres actengaoc, najan moc nicja tres actengaoc.

¹⁹Moclhama actong acnaycaoc tres copas alyitsomalhca ilhnamoc almendro, acyiplomo cáliz najan pétalos.

²⁰Innamquic avjac cuatro copas alyitsomalhca ilhnamoc almendro, acyiplomo cáliz najan pétalos.

²¹Innamquic candelabro seis actengaoc, lhama mataa cáliz payjoc actong avjac.

²²Lhama mataa acyovoclhojo, cotnaja acyipitsomalhca moc actengaoc najan cálices candelabro avjac de oro, apticpaycam martillo.

²³Apquillanac nic nat siete calevascama, yoyam colsacsic olhma (colapongmetic) najan tenazas najan platillos.

²⁴Apquilyipsatquic nic nat treinta y tres kilos de oro, yoyam collanalhcac candelabro najan asoc apquilmaycam maa.

Altar malvatnama talha asoc acmasis

(Ex 30.1-5)

²⁵Apquillanac nic nat Bezaleel lhama yamit aysicsic acacia, acvisay altar apquilvatnamaclha asoc acmasis. Actomja cuadrada, acvamlha acvinatem cuarenta y cinco centímetros, najan acvamlha ancho cuarenta centímetros, najan acvamlha nitno noventa centímetros. Acyiplomo inquipetaoc naváyc allanomalhca lhama acyovoclhojo, jave acyipitsomalhca moc.

²⁶Apyipitcasquic nic nat chapa de oro acyovoclhojo ayimpejic altar, najan netin, najan nicjaa, najan inquipetaoc. Najan lhama ribete de oro niyava altar.

²⁷Apyipitcasquic nic nat argollas de oro coning ribete. Anit argollas esquinas lhama nicja, najan anit argollas esquinas moc nicja. Apquilatcasquic nic nat yamit alvinatem travesaños, colhic acpatmaoclha altar.

²⁸Yamit acacia ilhnic nat travesaños alvinatem, alyipitsomalhca chapa de oro.

Asoc acmasis ayingmenic

(Ex 30.22-38)

²⁹Apquillanac nic nat Bezaleel aceite santo ayingmenic nimponquiscama asoci. Mocjam ayingmenic acmasis ningatsisquiscama asoci, acno perfumes acmasis ningatsisquiscama ingyimpejic, ayinyema enlhit apquillanay.

ÉXODO 38

Altar de bronce apquilvatnamacalha

(Ex 27.1-8)

¹Apquillanac nic nat Bezaleel apquilvatnamacalha altar cuadrado, ayinyema yamit acacia. Acvamlha acvinatem dos metros y veinticinco centímetros moclhama nicja, najan acvamlha nitno un metro y veinticinco centímetros.

²Innamquic nic nat cuatro inquipetaoc moclhama esquina tajescamacalha. Lhama ilhnic nat allanomalhca acyovoclhojo, jave acyipitsomalhca moc. Chapa de bronce ilhnic nat ayimpejic altar acyovoclhojo.

³Apquillanac nic nat apquilmaycam de bronce: ceniceros, najan palas, najan tazones, najan tenedores, najan braseros.

⁴⁻⁵Apquillanac nic nat rejilla de bronce najan cuatro argollas de bronce, payjoc cuatro esquinas tajescamacalha rejilla, elatsiclhac sat travesaños alvinatem.

⁶Apquillanac nic nat yamit alvinatem travesaños yamit acacia, ayimpeoc nic nat de bronce.

⁷Apquilatcasquic nic nat travesaños avalhaoc argollos nicja altar colhic mataa acpatmaoclha. Yamit aysicsic mepqui avalhoc nic nat as altar.

Yingmin alhancoc de bronce

(Ex 30.18)

⁸Apquillanac nic nat Bezaleel yingmin alhancoc de bronce najan maa avjac. Ayinyema ilhnic nat quilvanaa alyamasma laneyo intalhamavo de bronce, altimesaycam mataa payjoc carpa apponquinomay amyip.

Patio nipyava carpa apponquinomay

(Ex 27.9-19)

⁹Apquillanac nic nat Bezaleel lhama patio carpa apponquinomay. Payjoc nipyam acvamlha ilhnic nat cuarenta y cinco metros cortinas apava lino torcido.

¹⁰Acvamlha ilhnic nat veinte postes alimja, najan maa veinte bases de bronce najan ganchos asoci'jalhem najan anillos de plata.

- ¹¹Payjoc nilhqueyja acvamlha ilhnic nat cortinas apava cuarenta y cinco metros, najan maa postes najan bases de bronce, najan ganchos asoc'jalhem, najan anillos de plata.
- ¹²Payjoc nicja actalhningvamlha acnim cortinas apava apvamlha veintidós metros y medio, najan diez postes najan diez bases avjac. Najan ganchos asoc'jalhem najan anillos de plata.
- ¹³Payjoc nicja actiyapmacalha acnim cortinas apava apvamlha veintidós metros y medio.
- ¹⁴Payjoc atong, lhama nicja apvamlha siete metros cortinas apava, najan tres postes, najan tres bases avjac.
- ¹⁵Payjoc atong, moc nicja apvamlha siete metros cortinas apava, najan tres postes, najan tres bases avjac.
- ¹⁶Apyovoclhojo apava cortinas niyava patio allanomalhca lino torcido.
- ¹⁷Bronce ilhnic nat allanomalhca bases coning postes, najan ganchos netin postes najan anillos allanomalhca plata. Postes naváyc netin alyipitsomalhca chapa de plata. Acyovoclhojo anillos netin postes del patio allanomalhca plata.
- ¹⁸Cortina apava atong acyivey entrada allanomalhca apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino torcido. Apvamlha ilhnic nat apvinatem nueve metros, apvamlha nitno dos metros y veinticinco centímetros, apno apava cortinas del patio.
- ¹⁹Inquilinmec maa cuatro postes najan cuatro bases avjac de bronce. Ganchos asoc'jalhem allanomalhca plata najan anillos, najan postes naváyc netin alyipitsomalhca chapa de plata.
- ²⁰Najan estacas apquilmaycam santuario carpa apponquinomap, najan estacas del patio, acyovoclhojo estacas allanomalhca bronce.

Apquilmaycam acnaycaoc congne carpa

- ²¹Apnec nic nat Moisés, najan Itamar, sacerdote Aarón apquitca, najan levitas. Apquilanyacpec nic nat levitas elyipsitic acyovoclhojo metales (oro, plata y bronce) apquilanomap carpa santuario apponquinomap.
- ²²Apcanyacpec nic nat Bezaleel, Uri apquitca, Hur aptavin, tribu apquilmolhama Judá, eyiplovcasojo apcanamacalha Visqui ingac, aplingascama Moisés, yavamlha etnejic.
- ²³Aptamjaycamó lhama ilhnic nat Aholiab, Ahisamac apquitca, tribu apquilmolhama Dan, apmopvan tava ápac apvisay herrero, najan tejedor apyipnatem apava, najan bordador apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino.

²⁴Acvamlha ilhnic nat oro macmescama Dios, yoyam ellanacpoc santuario carpa apponquinomap, total novecientos sesenta y cinco kilos y treinta gramos, alyipsatomalhca balanza carpa apponquinomap.

²⁵Acvamlha ilhnic nat plata alyipsatomalhca tres mil trescientos diecinueve kilos, najan quinientos veinticinco gramos, alyipsatomalhca balanza carpa apponquinomap.

²⁶Apyovoclhojo enlhit veinte años apquiltiyascam najan tap apquilyipsatacpo seiscientos tres mil quinientos cincuenta enlhit. Moclhama apquilmescama nasa cinco gramos y medio de plata, alyipsatomalhca balanza carpa apponquinomap.

²⁷Inquillanalhquic nic nat bases santuario najan bases velo apava: acvamlha ilhnic nat tres mil trescientos kilos de plata. Acyovoclhojo ilhnic nat cien bases, acvisay treinta y tres kilos de plata moclhama base avjac.

²⁸Apquillanac nic nat Bezaleel ganchos asoc'jalhem netin postes, najan anillos, najan cubiertas, ayinyema ilhnic nat apquilmescama nasa apyovoclhojo enlhit.

²⁹Acvamlha ilhnic nat bronce macmescama Dios dos mil trescientos y seis kilos y cuatrocientos gramos.

³⁰Inquillanalhquic nic nat bronce base avjac payjoc atong acyivey, najan altar de bronce, najan rejilla de bronce, najan apquilmaycam payjoc altar apquiltatnamacilha.

³¹Najan bases avjac, najan estacas payjoc patio niyava santuario carpa apponquinomap, najan bases atong acyivey payjoc patio.

ÉXODO 39

Apava apquilantalhnama sacerdotes

(Ex 28.1-43)

¹Apquillanacpec nic nat apava apquilantalhnama sacerdotes: apava morada, apava púrpura, najan apava apyilhvasem. Najan apquilantalhnama apanco Aarón, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.

²Apquillanacpec nic nat apava efod, apquilmaycam: oro najan apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino torcido.

³Apquillanac nic nat placas de oro, najan chapa de oro, yoyam collanalhcac mopeyimyamit de oro, ellanacpoc apava appalhcomap oro nac jay: apava morada, apava púrpura, apava apyilhvasem, najan apava lino.

⁴Apquillanacpec nic nat apava efod dos tirantes aplhataoc payjoc naváyc.

⁵Najan cinturón apyapmam payjoc apava efod, allanomalhca: oro, najan apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino torcido, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.

- ⁶Apquilyipitcasquic nic nat mataymong acmamnave cornalina netin monturas de oro, acyiplomo apquilvisay enlhitaoc Israel apquitquic, actemacilha alcajasomalhca malha sello.
- ⁷Apyipitcasquic nic nat Bezaleel apava efod tirantes. Actemacilha acyitnama ingatic apquilvisay Israel apquitquic, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.
- ⁸Apquillanacpec nic nat apava pectoral acno apquillanomap apava efod: oro najan apava morada, najan apava púrpura, najan apava apyilhvasem, najan apava lino torcido.
- ⁹Apyitna ilhnic nat doble najan cuadrado, apvamlha veintidós centímetros moclhama nicja.
- ¹⁰Alyipitsomalhca cuatro hileras mataymong acmamnave: lhama hilera acyitna mataymong acvisay rubí, najan moc crisólito, najan moc esmeralda.
- ¹¹Segunda hilera mataymong acmamnave: acvisay granate najan moc zafiro, najan moc jade.
- ¹²Tercera hilera mataymong acmamnave: acvisay jacinto, najan moc ágata, najan moc amatista.
- ¹³Cuarta hilera mataymong acmamnave: acvisay topacio, najan moc cornalina, najan moc jaspe. Mataymong acmamnave alyipitsomalhca monturas de oro
- ¹⁴acvaycmo doce, ayinyema doce apquilvisay Israel apquitquic. Moclhama apquilvisay acnatalhesomalhca (alcajasomalhca) acyitsomalhca sello, acnaycaoc moclhama apquilvisay doce tribus apquilmolhama Israel.
- ¹⁵Apava pectoral alyipitsomalhca cadenas de oro, malha apava aplhataoc.
- ¹⁶Anit nic nat monturas de oro najan dos argollas de oro, alyipitsomalhca nipvayc apava pectoral.
- ¹⁷Anit nic nat cadenas de oro payjoc anit argollas.
- ¹⁸Apnatetquic nic nat navayc cadenas payjoc anit monturas netin tirantes apava efod.
- ¹⁹Mocjam anit argollas de oro coning apava pectoral payjoc apava efod.
- ²⁰Mocjam anit argollas de oro netin tirantes apava efod, payjoc coning tacjalhit cinturón apyitnaclha apava efod.
- ²¹Apquilyipitcasquic nic nat argollas pectoral najan argollas apava efod, apquilmaycam aplhataoc morado, coytic sat pectoral tacjalhit cinturón apava efod, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.
- ²²Apquillanacpec nic nat apava efod apquilmaycam apava morada.
- ²³Naysicsa acyitna acvisay ingyispoc, ningatquiscama impatic, malha calecos de cuero, actomja acyimnatescama apava.

²⁴Apquilnatanma ilhnic nat granadas apava morada, apava púrpura, apava apyilhvasem najan apava lino torcido.

²⁵Apquilyipitcasquic nic nat alicnajaycam de oro alyipitcayo granadas niyava borde apava.

²⁶Apava capa acnaycaoc mataa: lhama alicnajaycam, lhama granada, moc alicnajaycam, moc granada, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.

²⁷Lhama enlhit apmopvan ellanac aptalhnama, aptomja apquillanay nic nat apquillantahnama Aarón najan apquitquic.

²⁸Apquillanac nic nat turbante appocanma, najan tocados, najan calzoncillos apava lino torcido.

²⁹Najan cinturón apyapmam de lino torcido, apava morada, apava púrpura, najan apava apyilhvasem, acma aptalhamavo, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.

³⁰Apquillanac nic nat placa de oro apquilnatanma sacerdote, malha sello alcajasomalhca talhamavo: Apponquinomap napato Dios.

³¹Apquilmec nic nat aplhataoc morado coyipitsalhcac placa netin turbante, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.

Macpenescama santuario

(Ex 35.10-19)

³²Apquilpenasquic nic nat apquillanay santuario carpa apponquinomap, acno ilhnic nat apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.

³³Aplhocac nic nat Moisés apyovoclhojo carpa apponquinomap najan apquilmaycam acnaycaoc congne: ganchos, tablas, travesaños, postes najan bases,

³⁴najan apquilpacghanma nipquesic apyimpeoc alyilhvasem, najan asoyimpeoc, najan velo apava ayalomalhca yamit aysicsic,

³⁵najan yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, najan travesaños alvinatem, najan tapa ayapma atong,

³⁶najan mesa, najan acyovoclhojo apquilmaycam, najan pan apponquinomap napato Dios,

³⁷najan candelabro alapongmateyquicilha de oro, najan calevascama, najan apquilmaycam maa, najan calevascama ayingmenic,

³⁸najan altar de oro apquilvatnamacilha, asoc acmasis malvatnama, najan apava cortina payjoc atong entrada,

³⁹najan altar de bronce apquilvatnamacilha najan rejilla de bronce, najan travesaños alvinatem najan acyovoclhojo apquilmaycam, najan yingmin alhancoc acyivey, najan base avjac,

⁴⁰najan cortinas apava del patio, najan postes, najan avjac maa, najan cortina apava atong entrada del patio, carpa alhataoc najan estacas del patio, najan acyovoclhojo apquilmaycam congne santuario apponquinomap,

⁴¹najan apava apquilantalhnama sacerdotes, Aarón apquilantalhnama najan apquitquic apquilantalhnama.

⁴²Apquillanac nic nat israelitas acyovoclhojo, acno apcanama siclho Visqui ingac napato Moisés.

⁴³Apvitac nic nat Moisés acyovoclhojo asoc apquillanay apnaymacoc, apvaticjapcasquic nic nat apquilmalhnesquisa apnaymacoc.

ÉXODO 40

Carpa apponquinomap (tabernáculo, santuario)

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²—Ellana sat quellhip carpa apponquinomap apmaclha Dios, piltin apvisay lhama (primer) najan acnim acvisay lhama (primer día) — nic nat aptomjac.

³Ipquin sat lhip congne carpa apponquinomap lhama acvisay yamit aysicsic acyitnamacclha Dios appayvam. Illana sat apava apjalhtamomap, coyilhalhcac sat yamit aysicsic.

⁴Ipquin sat congne lhama mesa acyiplomo pan apponquinomap netin mesa. Ipquin sat congne alapongmateyquicclha acyiplomo calevascama netin maa.

⁵Ipquin sat congne acvatnamalhquilha asoc masis macmescama Dios, alanomalhca asoc alyinmom oro. Ipquin sat maa quito acyitnamacclha yamit aysicsic. Itlhin sat apava apjalhtamomap atong maa.

⁶Ipquin sat congne acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Payjoc jilip atong acjalhtamomalhca.

⁷Ipquin sat congne maa yingmin alhancoc, aclaneyo yingmin.

⁸Illana sat apjalhtam nipyava carpa apponquinomap. Itlhin sat apava apjalhtamomap atong maa.

⁹Ilic sat lhip asoc masis acmovan coponquinsic tingma apvalhoc. Najan acyovoclhojo asoc acnaycaoc congne. Cotnejic sat acvisay acponquinomalhca.

¹⁰Ingyilhpaja sat lhip asoc masis acponquinqiscama netin acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Cotnejic sat acvisay acvatnamalhquilha acponquinomalhca anco.

¹¹Ingyilhpaja sat lhip asoc masis netin yingmin alhancoc najan asoc acnaycaoc maa. Cotnejic sat acvisay acponquinomalhca.

¹²Iyantemicclha sat Aarón najan apquitquic tingma apatong. Ingyane sat elyapacsic yingmin apyimpeoc.

¹³Italhnesicilha sat Aarón apava apponquinomap. Ingyilhpaia sat lhip asoc masis acponquinqiscama apyitsicsic Aarón. Etnejic sat aplingascama sicvisay apponquinomap.

¹⁴Itingyasquis sat apquitquic Aarón apquillantahnama apquilvinatem.

¹⁵Ingyilhpaia sat lhip asoc masis apyitsicsaoc acponquinqiscama apquitquic. Acno siclho macponquinqiscama Aarón. Eltimjic sat apquillingascama sicvisay apquilponquinomap. Eycaso macponquinqiscamaclha cotnejic sat cotmongvoycamlha nelha. Elhnasojoc sat apquiltemaclha aptovana niptamin apyovoclhojo.

¹⁶Apyiplovcasquic nic nat Moisés apcanamacilha Dios.

¹⁷Apquillanac nic nat carpa apponquinomap piltin lhama (primer) najan acnim lhama (primer). Inyeycac nic nat lhama año apquilyamasma enlhitaoc Israel yoclhillhma Egipto.

¹⁸Apquillanac nic nat tingma apponquinomap: siclho tingma apvajac, natamin mocjam tingma napocjaa, natamin mocjam apquininqiscama yamit poste.

¹⁹Apquilpaclhenquic nic nat carpa apyovoclhojo tingma. Acyiplomo ningalomalhca acyivey apyitsicsic carpa. Apyiplovcasquic nic nat Moisés apcanamacilha siclho Dios.

²⁰⁻²¹Appiquiniquic nic nat Moisés mataymong nicjaa mactalhescama avalhoc yamit aysicsic. Apcatcasquic nic nat alhataoc yamit ningmaycaoc (ninsoyam). Appiquenacclhec nic nat yamit aysicsic apvalhoc carpa apponquinomap. Apquilhnesquic nic nat apava apjalhtamomap. Actomja ilhnic nat mongvitay yamit aysicsic. Apyiplovcasquic nic nat Moisés apcanamacilha siclho Dios.

²²Appiquenacclhec nic nat mesa apvalhoc carpa apponquinomap, nicja actamilacilha (nilhqueyja) eyca jilip apava apjalhtamomap.

²³Appiquenacclhec nic nat pan netin mesa napato Dios. Apyiplovcasquic nic nat apcanamacilha siclho.

²⁴Appiquenacclhec nic nat ayapongmateyquicilha nicja sancalvelha.

²⁵Apcalevasquic nic nat calevascama napato Dios. Apyiplovcasquic nic nat apcanamacilha siclho Dios.

²⁶Appiquenacclhec nic nat apvatnamacilha asoc masis, payjoc jilip apava apjalhtamomap.

²⁷Apquilvatnec nic nat asoc masis actemacilha sinticjanquiscama. Apyiplovcasquic nic nat apcanamacilha siclho.

²⁸Apquilhnesquic nic nat apava apatong carpa apponquinomap.

²⁹Appiquenaclic nic nat nicja atong acvatnamalhquilha macmescama Dios. Apquiltatnec nic nat asoc acmatnam macmescama Dios. Najan nintom macmescama Dios. Apquilyplovcasquic nic nat apcanamaclicha siclo Dios.

³⁰Appiquenaclic nic nat yingmin alhancoc naysicsa apyitnamaclicha carpa najan acyitnamaclicha acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Apyatmec nic nat yingmin avalhoc actemaclicha ninliclama ingyimpejic (ingmeoc).

³¹Apliquic nic nat mataa yingmin apmeoc najan apmancoc Moisés najan Aarón najan apquitquic.

³²Apliquic nic nat mataa yingmin actema nac lha, yicpintama apquiltantalnayclha carpa apponquinomap. Najan yicpintama apquilyoyam acvatnamalhquilha. Apyiplovcasquic nic nat apcanamaclicha siclo Dios.

³³Apjalhtimquic nic nat nipyava carpa apponquinomap najan acyitnamaclicha acvatnamalhquilha. Apquilhnesquic nic nat atong apava apjalhtamomap. Appenasquic nic nat Moisés apyovoclhojo carpa tingma.

Apmaclicha Dios carpa apponquinomap

(Nm 9.15-23)

³⁴Incajapvaac nic nat yipjopay carpa apponquinomap. Innacliche nic nat congne gloria apcapongmatem apanco Dios Apyimtalhnamo.

³⁵Am nic nat copvanac etalhningvoclha Moisés carpa apponquinomap ayinyema yipjopay ayajapvoy. Najan congne acyitna gloria apcapongmatem apanco Dios Apyimtalhnamo.

³⁶Apquiltatnic nic nat ancoc enlhitaoc acmiyayclha netin yipjopay, apquiltquimpaclicho ilhnic nat mocjam apyovoclhojo.

³⁷Mepqui nic nat acmiyayclha netin yipjopay, melquimpaclicho ilhnic nat mocjam. Apquiltjalhne nic nat acmiyayclha siclo netin yipjopay.

³⁸Incajapvotac nic nat mataa carpa apponquinomap yipjopay acnim anco. Alhtaa ilhnic nat actomjayclho malha talha aysicsic yipjopay. Invitalhquic nic nat mataa aclhamoclhojo años apquileyvam enlhitaoc Israel.

LEVÍTICO

LEVÍTICO 1

Holocausto asoc macmescama Dios

- ¹Apcanyacpec nic nat Moisés congne carpa apponquinomap, ayinyema apcanama Visqui ingac:
- ²Iingas sat lhip nipyescsa israelitas sicpayvam siyanamacalha: Eltime sat mataa ofrendas selmescama coo. Elyacyes sat mataa vayqui, najan nipquesic najan yataay.
- ³Elyacyes sat aptoscama vayqui inquinavo mepqui acmasom ayimpejic, comatong sat acyanmongam melyascalhma, actemacalha holocausto. Elyantemicalha sat mataa payjoc apatong carpa tingma.
- ⁴Incaymalhquic avtip epquinic apmic netin apcatic aptoscama. Comascosalhcac sat apsilhnanomap apanco enlhít, ayinyema Dios.
- ⁵Comatong sat vayqui inquinavo napato Dios. Lhama sacerdote, Aarón apquitca, ingyilhpajac sat ema niyava altar apquiltvatnamacalha, acyitna congne carpa tingma.
- ⁶Elcoc sat ayimpejic aptoscama enlhít (avtip), esavojoc sat apyatemenma navayc apitic.
- ⁷Eninquinic sat alhpongja netin altar sacerdote, elvitic sat talha.
- ⁸Esavojoc sat apnincanma netin talha apitic, najan apcatic najan vayqui avalhoc.
- ⁹Incaymalhquic enlhít elcoc siclho yingmin vayqui avalhoc (ayi) najan vayqui alhquipcoc. Comyetic sat acyovoclhojo naysicsa talha netin altar apquiltvatnamacalha. Cotnejic sat acvisay ofrenda macmescama Dios, actomja apyisponcama.
- ¹⁰Elyacyes sat aptoscama nipquesic, tasic najan yataay apquinavo, mepqui acmasom apyimpejic, ematong sat acyanmongam melyascalhma, actemacalha holocausto.
- ¹¹Incaymalhquic enlhít (apvitip) eyantemicalha carpa tingma, ingyajic napato Dios, payjoc acyitnamacalha altar, payjoc nicja nilhqueyja. Sacerdote Aarón apquitca ingyilhpajac sat ema pac netin altar najan niyava altar apquiltvatnamacalha.
- ¹²Colyatemenalhcac sat navayc apjapitic aptoscama, colhic sat acninquina netin talha, najan apcatic, najan aptipilmoc, najan apvalhoc maa.
- ¹³Incaymalhquic enlhít elcoc siclho yingmin nipquesic apvalhoc najan apilhquipcoc. Comyetic sat acyovoclhojo naysicsa talha netin altar. Cotnejic sat acvisay ofrenda macmescama Dios, actomja apyisponcama.
- ¹⁴Elyacyes sat aptoscama sapop, tasic najan valhaay, etnejic macmescama Dios actemacalha holocausto, ematong sat acyanmongam melyascalhma.
- ¹⁵Eyaptic sat apcatic valhaay sacerdote, yoyam elvitic talha netin altar: Ingyajapsacpoc sat valhaay nicja altar, yoyam cotyapoc sat em pac maa.

¹⁶Elcoc sat sacerdote acyovoclhojo apvalhoc valhaay, etlhajac sat acyitnamaclha tajap, payjoc nicja altar actiyapmacclha acnim.

¹⁷Eyaptic sat aplhimpancoc mepqui apliclama (mepqui appalhatma) sat cotnejic. Natamin epquinic sat apyovoclhojo valhaay netin talha, emyetic sat maa. Cotnejic sat ofrenda macmescama Dios, actomja apyisponcama.

LEVÍTICO 2

Actemacclha ofrenda nintom macmescama Dios

¹Apvanquic enlhit esantac ofrenda nintom macmescama Dios, acvisay harina actamila anco, najan acyipitcayo aceite najan asoc acmasis.

²Colhic sat acmesa sacerdote Aarón apquitca. Emoc sat lhama apyacvom apmic harina acyipitcayo aceite najan asoc acmasis, eyinyoc sat naysicsa talha netin altar napato Dios. Cotnejic sat macmescama Dios, actomja apyisponcama.

³Moc harina ayaymalhca actomja acponquinomalhca napato Dios, eltovamcoc sat sacerdote Aarón najan aptovana.

⁴Apvanquic enlhit esantac ofrenda nintom mocjetic macmescama Dios. Acvisay torta allanomalhca harina alpalhquemalhca aceite, mepqui eyca asoc acyipjescama. Tasic najan nilpayescama alpalhquemalhca aceite, mepqui asoc acyipjescama.

⁵Apvanquic enlhit ellanac nintom avalhoc sartén, acvisay apyelaquiscama harina alpalhquemalhca aceite, mepqui eyca asoc acyipjescama.

⁶Ellanac sat moclhama nilpayescama apmocjitquiscama sartén, acyiplomo aceite ayitcoc, cotnejic sat acvisay ofrenda nintom macmescama Dios.

⁷Apvanquic enlhit ellanac nintom apvalhoc vaynca, acvisay apyelaquiscama harina alpalhquemalhca aceite, acvisay macmescama Dios.

⁸Incaymalhquic emoc tacja sacerdote as macmescama Dios, yoyam epquinic sacerdote netin altar.

⁹Eyinyoc sat sacerdote nicja nintom naysicsa talha, comyetic sat maa. Cotnejic sat acvisay ofrenda nintom macmescama Dios, actomja apyisponcama.

¹⁰Moc nintom ayaymalhca actomja acponquinomalhca napato Dios, eltovamcoc sat sacerdote Aarón najan aptovana.

¹¹Noelpalhaquis nasa asoc acyipjescama ofrendas nintom macmescama Dios. Mongvanquejec mataa ongilpalhaquisic asoc acyipjescama, paj najan yamyovjene alpalhquemalhca ofrendas nintom macmescama Dios.

¹²Apvanquic enlhit etnejic macmescama Dios levadura asoc acyipjescama harina, apvanqui etnejic yamyovjene macmescama Dios, acno acyilhna sicclha apvitay macmescama Dios. Mongvanquejec mataa levadura najan yamyovjene ongilpalhaquisic nintom, yoyam colhic alvatna talha netin altar napato Dios.

¹³Incaymalhquic ongincajac yasic mochlama nintom macmescama Dios, actomja asoc monquinatquiscama pacto ningmiyovmalhca napato Dios. Mongvanquejec mataa lhama nintom macmescama Dios mepqui yasic.

¹⁴Apvanquic enlhith ellanac nintom (macyilhnyam) trigo apactic, ayinyema acyilhna siclha apvitay. Emoc sat trigo apyilhna acyiplomo apyimpeoc najan apactic macyilhnyam talha, actomja apyilhna acyiplomo apyimpeoc najan apactic macyilhnyam talha, actomja apyilhna siclha apvitay.

¹⁵Incaymalhquic eltilhnamcoc sat aceite najan asoc acmasis, ayinyema acvisay nintom macmescama Dios.

¹⁶Emoc sat sacerdote nintom ayitcoc, acyiplomo aceite najan asoc acmasis, eyinyoc sat naysicsa talha, comyetic sat maa. Cotnejic sat acvisay ofrenda nintom macmescama Dios, actomja apyisponcama.

LEVÍTICO 3

Actemacilha macmescama Dios acvisay singasicjayquicilha

¹Apvanquic enlhith etnejic macmescama Dios lhama vayqui, tasic najan vayqui inquinavo, cotnejic sat macmescama Dios singasicjayquicilha. Mepqui ayimpejic acmasom sat cotnejic aptoscama.

²Incaymalhquic enlhith eyantemicilha aptoscama carpa tingma, epquinic sat apmic netin apcatic aptoscama. Ingyajic sat payjoc apatong carpa tingma. Elilhpajac sat ema netin najan niyava altar sacerdotes.

³Enlhith aptoscama acmatnam cotnejic sat acno macmescama Dios malvatnama talha. Colhic sat alvatna talha acpilhmoc avalhoc vayqui.

⁴Najan alyayem, najan acpilhmoc niyava alyayem najan niyava lomos, najan niyava ajicjic, comyetic sat najan ajicjic najan alyayem ac.

⁵Elvitic sat talha sacerdotes as asoc netin altar, alvatnamó lhama talha vayqui acmatnam acyanmongam melyascalhma.

⁶Apvanquic enlhith etnejic macmescama Dios lhama nipquesic, tasic najan nipquesic apquinavo, cotnejic sat macmescama Dios singasicjayquicilha. Mepqui apyimpejic acmasom sat cotnejic aptoscama.

⁷⁻¹⁶Incaymalhquic enlhith eyantemicilha aptoscama nipquesic, tasic najan yataay carpa tingma, epquinic sat apmic netin apcatic aptoscama. Ingyajic sat payjoc apatong carpa tingma. Elilhpajac sat ema pac netin najan niyava altar sacerdotes. Colhojoc sat macmescama Dios malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Colhic sat alvatna talha aptipilhmoc apvalhoc nipquesic najan yataay. Najan alyayem pac, najan aptipilhmoc niyava alyayem pac najan niyava lomos, najan nipyava apicjic, najan apyipacyic (najan aptipilhmoc apyipacyic), comyetic sat netin altar, najan maa apitic najan alyayem pac. Elvitic sat talha sacerdotes as asoc netin altar, alvatnamó lhama talha nintom macmescama Dios.

¹⁷Comasquejec sat mataa singanamacalha nac jay, elyiplovcasojoc sat mataa enlhit najan aptovana naysicsa apquileyvam lhalhma anco. Noeltovaoc nasa acpilhmoc (aptipilhmoc), noeltovaoc nasa ema ac vayqui, najan ema pac yataay najan nipquesic — nic nat aptomjac Moisés.

LEVÍTICO 4

Macmescama Dios acyanmongam ningilsilhnanomalhca

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Iltimnas sat lhip israelitas: Apvitacpec sat ancoc enlhit apsilhnanomap mepqui apyascamco aptovascama singanamacalha, etnejic actema nac jay:

³Apsilhnanacpec sat ancoc apvisqui sacerdote, actomja malha apquilsilhnanomap apyovoclhojo enlhitaoc. Incaymalhquic etingya vayqui ayitcoc inquinavo, cotnejic macmescama Dios mepqui acmasom ayimpejic, acyanmongam meyascalhma.

⁴Eyantemiclhac sat napato Dios payjoc apatong carpa apponquinomap. Epquinic sat apmic netin apcatic vayqui, natamin ingyajic sat napato Dios.

⁵Natamin elcoc sat ayitcoc ema ac vayqui esaclhac sat congne carpa apponquinomap.

⁶Etnejic sat apopjejic congne ema, ingyilhajic sat siete veces apava apjalhtamomap aplhancoc apponquinomap.

⁷Eltihnamcoc sat ema ayitcoc payjoc inquipetaoc altar apquilvatnamacalha asoc acmasis, acyitnacalha congne carpa apponquinomap. Moc ema ayaymomalhca eyanquinic sat payjoc altar avjac apquilvatnamacalha apnatoscama, acyitnacalha payjoc apatong carpa apponquinomap.

⁸Natamin elcoc sat acyovoclhojo acpilhmoc avalhoc vayqui,

⁹najan anit alyayem ac najan acpilhmoc acyipitcay alyayem ac, najan acpilhmoc acyipitcayo ajicjic, elcoc sat ajicjic najan alyayem ac.

¹⁰Cotnejic sat acno ningajem vayqui inquinavo macmescama Dios actemacalha singasicjayquiclhac. Natamin elvitic sat talha sacerdote as asoc netin altar apquilvatnamacalha holocaustos.

¹¹Cotlhalhcac sat tap tingma aclhamoclhojo asoc: najan vayqui ayimpejic, najan apitic, najan apcatic, najan amancoc, najan vayqui ayi,

¹²acvisay acyovoclhojo vayqui inquinavo, payjoc tap tingma campamento acyitnamacalha tajap. Ingyicjicsic sat alhpongja, natamin elvitic sat talha maa.

¹³Apquilsilhnanacpec sat ancoc apyovoclhojo enlhitaoc comunidad mepqui apquilyascamco apnatovascama singanamacalha.

¹⁴Elyasingvomoc sat actemacalha apquilsilhnanomap maa. Incaymalhquic etingya vayqui ayitcoc inquinavo, cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Coyantamalhcac sat payjoc carpa apponquinomap.

- ¹⁵Elninquinic sat apmeoc apquiltvanyam israelitas netin apcatic vayqui, natamin elajic sat maa.
- ¹⁶Natamin elcoc sat sacerdote apvisqui vayqui ema ac ayitcoc, esacilhac sat congne carpa apponquinomap.
- ¹⁷Etnejic sat apopjejic congne ema, ingyilhpajac sat siete veces apava apjalhtamomap aplhancoc (apvalhoc) apponquinomap.
- ¹⁸Eltihnamcoc sat ema ayitcoc payjoc inquipetaoc altar apquiltvatnamacilha, acyitna congne carpa apponquinomap. Moc ema ayaymomalhca eyanquinic sat payjoc altar avjac apquiltvatnamacilha holocaustos, acyitna payjoc apatong carpa apponquinomap.
- ¹⁹Natamin elcoc sat acpilhmoac avalhoc vayqui, elvitic sat talha netin altar apquiltvatnamacilha.
- ²⁰Cotnejic sat acno ningajem vayqui macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Colhic sat acmascosa melyascalhma apyovoclhojo enlhit, elasicjacpoc sat mocjam.
- ²¹Cotlhalhcac sat tap tingma aclhamoclhojo asoc, acyovoclhojo vayqui, comyetic sat maa, acno siclho vayqui macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ²²Apsilhnanacpec sat ancoc apvisqui apquilmolhama tribu, mepqui apyascamco aptovascama singanamacilha Dios.
- ²³Eyasingvomoc sat aptemacilha apsilhnanomap apanco. Incaymalhquic etingya yataay apquitcoc apquinavo, mepqui acmasom apyimpejic, cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ²⁴Epquinic sat apmic netin apcatic yataay apquitcoc, ingyajic sat aptoscama payjoc acticyovamacilha apnatoscama elvitic sat talha. Acvisay macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ²⁵Etnejic sat sacerdote apopjejic congne ema pac ayitcoc, (ingyilhpajac sat) eltilhnamcoc sat inquipetaoc altar apquiltvatnamacilha holocaustos. Moc ema pac ayaymomalhca eyanquinic sat payjoc altar avjac apquiltvatnamacilha holocaustos.
- ²⁶Comyetic sat netin altar acyovoclhojo aptipilhmoac, colhojoc sat malvatnama talha macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha. Colhic sat acmascosa melyascalhma apvisqui apquilmolhama tribu.
- ²⁷Apsilhnanacpec sat ancoc enlhit (mepqui apyimtalhnamo), mepqui apyascamco aptovascama singanamacilha Dios.
- ²⁸Eyasingvomoc sat aptemacilha apsilhnanomap apanco. Incaymalhquic etingya yataay apquiltvana mepqui acmasom apyimpejic, cotnejic sat macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ²⁹Epquinic sat apmic netin apcatic yataay, ingyajic sat aptoscama payjoc acticyovamacilha apnatoscama elvitic sat talha.

³⁰Etnejic sat sacerdote apopjeic congne ema pac ayitcoc, eltilhnamcoc sat inquipetaoc altar apquilvatnamaclha holocaustos. Moc ema pac ayaymomalhca eyaninic sat payjoc altar avjac apquilvatnamaclha holocaustos.

³¹Comyetic sat netin altar acyovoclhojo aptipilhmo, colhojoc sat malvatnama talha macmescama Dios actemaclha singasicjayquicclha, Dios apyisponcama. Colhic sat acmascosa meyascalhma enlhit mepqui apyimtalhnamo.

³²Apvanquic as enlhit etingya aptoscama nipquesic apquilvana. Incaymalhquic etnejic nipquesic apquilvana mepqui acmasom apyimpejic, cotnejic sat macmescama Dios acyanmongam meyascalhma.

³³Epquinic sat apmic netin apcatic nipquesic, ingyajic sat aptoscama payjoc acticyovamaclha apnatoscama elvitic sat talha.

³⁴Etnejic sat sacerdote apopjeic congne ema pac ayitcoc, eltilhnamcoc sat inquipetaoc altar apquilvatnamaclha holocaustos. Moc ema pac ayaymomalhca eyanquinic sat payjoc altar avjac apquilvatnamaclha holocaustos.

³⁵Comyetic sat netin altar acyovoclhojo aptipilhmo, colhojoc sat malvatnama talha macmescama Dios actemaclha singasicjayquicclha, Dios apyisponcama. Colhic sat acmascosa meyascalhma enlhit mepqui apyimtalhnamo.

LEVÍTICO 5

Macmescama Dios actemaclha singasicjayquicclha

¹Incaymalhquic enlhit etingya aptoscama macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco: Ayinyema melhanma siclho napato apyicpilquemo amyaa apvitaycamco, mepqui siclho appeyvescasquicclha.

²Ayinyema enlhit apmongvoyam asoc ápac, acvisay aptoscama ápac najan asoc navjac ápac, najan asoc alpilhyevaycam nalhpop ápac, aptomja apsilhnanomap apanco napato Dios.

³Ayinyema enlhit apmongvoyam asoc ayamosilha, ayinyema comasis apyimpejic, aptomja apsilhnanomap apanco napato Dios.

⁴Ayinyema enlhit apyeycajascama aplhanma nasoc anco, aptomja apyeycajascama aplhanma actamila, najan aplhanma acmasom amyaa, ayinyema aplhanma nasa, aptomja apsilhnanomap apanco napato Dios.

⁵Incaymalhquic enlhit apsilhnanomap apanco elhenic aptomjaclha apanco.

⁶Incaymalhquic etingya aptoscama (yataay, tasic najan nipquesic) apquilvana macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco napato Dios. Colhic sat acmascosa apsilhnanomap apanco enlhit.

⁷Am sat ancoc coyitnac solyayem enlhit eyanmongsic nipquesic apquitcoc, apvanquic etingya sapop, tasic najan valhaay, etnejic macmescama Dios acyanmongam

meyscalehma (apsilhnanomap apanco), poc sat actemacilha holocausto macmescama Dios.

⁸Evacjapoc sat sacerdote apyispoc lhama valhaay, mepqui apyaptama apcatic, cotnejic sat macmescama Dios acyanmongam meyscalehma.

⁹Ingyilhpajac sat ema pac ayitcoc nicja altar apquiltatnamacilha. Eyajapsacpoc sat valhaay nicja altar, yoyam cotyapoc sat ema pac maa. Acvisay macmescama Dios acyanmongam meyscalehma.

¹⁰Poc valhaay (segundo) etnejic sat macmescama Dios actemacilha holocausto, acno singanamacilha siclho. Colhic sat acmascosa apsilhnanomap apanco enlhit.

¹¹Am sat ancoc coyitnac solyayem enlhit eyanmongsic sapop najan valhaay, incaymalhquic enlhit etingya dos kilo harina motajap. Apvamlha maa, mepqui aceite najan mepqui asoc acmasis, ayinyema acvisay macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco.

¹²Elcoc sat sacerdote lhama apyacvom apmic, epalacsic sat naysicsa talha netin altar, alvatnamó lhama moc macmescama Dios actemacilha apyisponcama.

¹³Colhic sat acmascosa apsilhnanomap apanco enlhit. Colhojoc sat actemacilha nintom macmescama Dios, ellhovamcoc sat sacerdotes nintom ayaymomalhca macmescama Dios— nic nat aptomjac Moisés.

Macmescama Dios actemacilha ayimjayquinta

¹⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹⁵Apvitacpec sat ancoc enlhit apsilhnanomap mepqui apyascamco aptovascama singanamacilha Dios. Incaymalhquic etingya aptoscama nipquesic apquitcoc mepqui acmasom apyimpejic, cotnejic sat macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco. Colhic sat acyitquisa acvamlha acyanmongam plata as nipquesic apquitcoc. Coyitsalhca sat acyanmongam ayinyema carpa apponquinomap, apquilmam tacja acyanmongam ningilsilhnanomalhca inganco.

¹⁶Incaymalhquic eyinyoc enlhit acyanmongam apcanyomap eyinyoc, más una quinta parte, actemacilha acyanmongam acvoncapaycaoc, colhic sat acmesa sacerdote. Colhic sat acmascosa apsilhnanomap apanco enlhit acyanmongam nipquesic apquitcoc, ingyasicjapoc sat mocjam enlhit napato Dios.

¹⁷Aptovasquic sat ancoc enlhit singanamacilha Dios mepqui apyascamco aptovascama. Esilhnanacpoc sat apanco, apcanyomap eyinyoc acyanmongam.

¹⁸Incaymalhquic etingya aptoscama nipquesic apquitcoc mepqui acmasom apyimpejic, cotnejic sat macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco. Colhic sat acmascosa apsilhnanomap apanco, mepqui apyascamco aptovascama.

¹⁹Acvisay macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco, ingyasicjapoc sat mocjam — nic nat aptomjac Moisés.

LEVÍTICO 6

Macmescama Dios actemacilha ningilsilhnanomalhca

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Esilhnacpoc apanco enlhit ayinyema apmopvan amya (apyinimquiscama) napato poc apanco, ayinyema apmaycam siclho asoc, ayinyema apminyilhama lhama asoc, ayinyema apnatamaycam asoc,

³ayinyema apposcama asoc apvitayclha actiyam poc apanco, ayinyema apyeycascama aplhanma siclho nasoc anco (moclhama aptomjacilha acvisay apsilhnanomap apanco napato Dios).

⁴Aptomja apquinmelhaycam Dios ayinyema pecado apsilhnanomap apanco. Incaymalhquic enlhit etajicsojoc asoc acminyilhamalhca, najan asoc acnatamomalhca, najan asoc apmaycam siclho, najan asoc apvitayclha actiyam poc apanco.

⁵Najan etajicsojoc sat asoc aplhanma siclho nasoc anco, yoyam etajicsojo. Etajicsojoc sat acyovoclhojo asoc actomja avtip apanco, más una quinta parte, actemacilha acyanmongam acvoncapaycaoc naysicsa apyantamayquinta aptoscama macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco.

⁶Etnejic sat aptoscama mepqui acmasom apyimpejic. Colhic sat acyitquisa acvamlha acyanmongam plata as nipquesic apquitcoc. Coyitsalhac sat acyanmongam ayinyema carpa apponquinomap, apquilmam tacja acyanmongam apsilhnanomap apanco.

⁷Colhic sat acmascosa apsilhnanomap apanco enlhit acyanmongam nipquesic apquitcoc, ingyasicjacpoc sat mocjam napato Dios — nic nat aptomjac Moisés.

Holocausto macmescama Dios acyanmongam melyascalhma

⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁹Iltimnas sat lhip Aarón najan apquitquic yavamlha eltimjic holocaustos: Asoc acmatnam acyanmongam melyascalhma malvatnama talha (acmeta) netin altar apquiltatnamacilha, coytic sat maa acyovoclhojo alhtaa, cosovjalhcac sat acmeta.

¹⁰Incaymalhquic sacerdote etalhnichla poc apava najan calzoncillos apava lino. Esavojoc sat tajap netin altar, ayinyema asoc acmatnam acmeta, ingyicjecsic sat tajap nicja altar apquiltatnamacilha.

¹¹Natamin etalhnichlac sat mocjam poc apava, esaclhac sat tajap tap (tingma campamento) carpa tingma, payjoc acyivey olhma ayalhnayo.

¹²Incaymalhquic casponejec mataa talha netin altar apquiltatnamacilha. Epquinic sat mataa secaseclha sacerdote alhpongja netin talha, najan maa asoc acmatnam netin talha, comyetic sat najan aptipilmoc nipquesic apmatnam actemacilha singasicjayquicilha.

¹³Incaymalhquic casponejec mataa talha netin altar apquiltatnamacilha.

Nintom macmescama Dios

¹⁴Eycaso actemaclha macmescama Dios motajap apactic harina, najan moc actic: Incaymalhquic sacerdotes elpenacsojo netin altar macmescama Dios.

¹⁵Lhama sacerdote elcoc sat harina apyacvom apmic, acyiplomo aceite najan asoc acmasis. Comyetic sat naysicsa talha macmescama Dios, actomja apyisponcama.

¹⁶Nintom ayaymomalhca eltovamcoc sat Aarón najan apquitquic. Ellanac sat nintom napocja carpa apponquinomap mepqui alpalhquemalhca levadura asoc acyipjescama.

¹⁷Ellanac sat nintom mepqui asoc acyipjescama. Apvancaac eltovamcoc sacerdotes eltovamcoc asoc macmescama Dios, actomja asoc acponquinomalhca santísima, acno acvisay macmescama Dios acyanmongam melyascalhma najan acyanmongam apsilhnanomap apanco enlhit.

¹⁸Eltovamcoc sat Aarón apquitquic apquilinava najan aptovana as asoc macmescama Dios malvatnama talha napato Dios. Ematong sat enlhit apmongvoyam as nintom acponquinomalhca — nic nat aptomjac Moisés.

Macmescama Dios ayinyema sacerdotes

¹⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁰Incaymalhquic Aarón najan aptovana eltingya asoc macmescama Dios, ayinyema apquiltimesomap sacerdotes: dos kilo harina macmescama Dios, un kilo secaseclha najan un kilo actalhnam, aclhamoclhojo acnim mataa.

²¹Ellanac sat ofrenda nintom avalhoc sartén, alpalhquemalhca aceite. Elyaptic sat nipvayc nilpayescama, actemaclha apyisponcama Dios.

²²Apvisqui sacerdote Aarón aptavin niptamin apcanyacpo ellanac mataa as nintom ofrenda. Comyetic sat mataa acyovoclhojo nintom ofrenda.

²³Colapvanquejec eltovamcoc sacerdotes nintom ofrenda actema nac jay. Colhic sat alvatna talha, comyetic sat mataa acyovoclhojo — nic nat aptomjac Moisés.

Macmescama Dios acyanmongam melyascalhma

²⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁵Iltimnas sat lhip Aarón najan apquitquic, yavamlha eltimjic asoc acmatnam acyanmongam melyascalhma: Incaymalhquic ematong aptoscama macmescama Dios payjoc acticyovamaclha apnatoscama malvatnama talha. Aptomjacclha sacerdote actomja actamila santísima napato Dios.

²⁶Apvanquic sacerdote etoc apjapitic, payjoc lugar santo acponquinomalhca napocja carpa apponquinomap.

²⁷Enlhit aptomja apmongvoyam as apitic ematong sat. Inquilhpajac sat ancoc apava ema pac asoc apmatnam, colhic sat acyimyesa apava lugar santo acponquinomalhca.

²⁸Yitnec sat ancoc apquijlanma apjapitic apvalhoc yatingvalhva, colhic sat acpalhcata natamin apquijlanma. Yitnec sat ancoc apquijlanma apjapitic apvalhoc vaynca apanco, incaymalhquic colhic ayalhnasa apvalhoc, etniclha apcalhnayo.

²⁹Eycaso macmescama Dios aptomjacalha sacerdote actomja actamila anco santísima napato Dios. Eltovamcoc sat apquivilhamlha sacerdotes.

³⁰Yitnec asoc acmatnam acyanmongam melyascalhma, najan ema apsayclha sacerdote congne carpa apponquinomap, yoyam colhic acmascosa melyascalhma enlhit. Colhic sat alvatna talha acyovoclhojo acmatnam, colapvanquejec eltovamcoc sacerdotes — nic nat aptomjac.

LEVÍTICO 7

Macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap

¹Asoc acmatnam macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap enlhit acvisay actamila santísima. Apquilanyacpec sacerdotes yavamlha eltimjic:

²Incaymalhquic enlhit aptoscama ematong payjoc acticyovamacalha apnatoscama, yoyam colhic alvatna talha, colhic sat acyanquina ema pac netin altar najan (niyava) altar apquivilvatnamacalha.

³Colhic sat alvatna talha acyovoclhojo aptipilmoc apvalhoc apmatnam najan apyicpacyic.

⁴Najan maa anit alyayem pac najan aptipilmoc acyipitcay alyayem pac, acyipitcay lomos, najan acyipitcay apicjic. Colhic sat alvatna talha apicjic najan alyayem pac.

⁵Elvitic sat talha sacerdote netin altar apquivilvatnamacalha, cotnejic sat macmescama Dios actemacalha ningayo. Acvisay macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco enlhit.

⁶Elpasmiclhac sat sacerdotes eltovamcoc apjapitic, payjoc lugar acponquinomalhca, ayinyema aptomjacalha sacerdote actomja santísima actamila.

⁷Asoc acmatnam acyanmongam apsilhnanomap enlhit colhojoc sat acmatnam acyanmongam meyasclhma enlhit. Acno moc anit aptomjacalha sacerdote: Elhcac sat mataa acmatnam sacerdote apcanyomap epenacsojo acmatnam acyanmongam meyasclhma enlhit.

⁸Elhcac sat sacerdote ayimpejic aptoscama acmatnam acyanmongam meyasclhma enlhit actemacalha holocausto.

⁹Elhcac sat sacerdote mocjam macmescama Dios nintom mocjetic ayinyema apjanma vaynca, najan sartén, allanomalhca harina.

¹⁰Eltovamcoc sat mataa Aarón aptovana niptamin sacerdotes apquilpasmeyquiclha acvisay ofrenda allanomalhca harina, najan moc ofrenda allanomalhca harina alpalhquemalhca aceite — nic nat aptomjac Moisés.

Macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha mocjam

- ¹¹Eycaso apcanyomacpilha sacerdote, yavamlha etnejic asoc macmescama Dios:
- ¹²Actemacilha asoc macmescama Dios acvisay singasicjayquicilha mocjam, ayinyema aptimem gracias enlhith napato Dios. Comatong sat aptoscama macmescama Dios. Esantac sat enlhith tortas mepqui levadura alpalhquemalhca aceite, cotnejic macmescama Dios, najan nilpayescama mepqui levadura alpalhquemalhca aceite, najan tortas de harina alpalhquemalhca aceite.
- ¹³Tasic najan apsayquinta enlhith tortas de pan con levadura asoc acyipjescama.
- ¹⁴Elcoc sat mataa sacerdote nicja nilpayescama, cotnejic sat napato Dios contribución, yoyam etoc mataa sacerdote aptomja aptimesaycam apquilhpayay ema acticyovam aptoscama nicja altar, acvisay acmatnam macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha.
- ¹⁵Incaymalhquic elsavojo aptoycaoc apitic asoc acmatnam as acnim nac jay. Cotalhquejec sat moc acnim apitic ayaymomalhca.
- ¹⁶Intomjac sat ancoc asoc acmatnam macmescama Dios actemacilha aplhanma enlhith mepqui apyeycajascaoc, najan moc asoc acmatnam macmescama Dios ofrenda voluntaria, apvanquic mataa eltovamcoc apitic as acnim nac jay, najan eltovamcoc sat apitic ayaymomalhca moc acnim sat.
- ¹⁷Moc apitic ayaymomalhca tercer acnim, colhic sat alvatna talha, comyetic sat.
- ¹⁸Aptovquic sat ancoc enlhith tercer día apitic macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha, colhic sat acyanmongseclho aptemacilha maa, ayinyema aptanoncama Dios asoc macmescama.
- ¹⁹Colhic sat alvatna talha apitic ayamosilha, comyetic sat, colapvanquejec eltovamcoc apitic ayamosilha. Moclhama enlhith acyitna inlhojo actamilaycam apvalhoc napato Dios (mepqui comasis apyimpejic), eltovamcoc sat as apitic macmescama Dios.
- ²⁰Etvacpoc sat moclhama enlhith mepqui actamilaycam apquivalhoc (comasis apyimpeoc) napato Dios, ayinyema aptom as apitic macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha. Etipsacpoc sat enlhith apmapsom nipyesisca apnaymacoc.
- ²¹Moclhama enlhith aptomja apmongvoyam asoc ayamosilha (comasis ayimpejic), ayinyema aptanoncama Dios, acvisay asoc ápac apyamasma enlhith, najan asoc ápac ayinyema ninatoscama, najan moc asoc ápac aptanoncama Dios. Aptovquic sat ancoc as enlhith appasmeyquicilha poc, apitic macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha, etvacpoc sat nipyesisca apnaymacoc, ematong sat maa — nic nat aptomjac.

Actemacilha nintom acpilhmoc najan ema

- ²²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²³Itimnas sat lhip israelitas yavamlha eltimjic: Colapvanquejec mataa enlhit eltovamcoc vayqui acpilhmo, najan nipquesic najan yataay aptipilhmo.

²⁴Apquilitac sat ancoc apnatoscama apquilitsepma, najan apticyovam, eljalhyovas sat mataa aptipilhmo, ellanac apquiltamjoclha ellana, colapvanquejec mataa eltovamcoc.

²⁵Aptovquic sat ancoc enlhit aptipilhmo aptoscama apmatnam macmescama Dios malvatnama talha, etvasacpoc sat nipyesicsa apnaymacoc, ematong sat maa.

²⁶Noeltovaoc nasa ema apnatoscama, najan ema apnatoscama acma alhimpancoc najan ema ac nata navjac.

²⁷Aptovquic sat ancoc enlhit ema actema nac jay, etvasacpoc sat nipyesicsa apnaymacoc, ematong sat — nic nat aptomjac.

Apquilhoy sacerdotes apitic ayinyema asoc acmatnam

²⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁹Itimnas sat lhip israelitas actemacalha asoc acmatnam macmescama Dios actemacalha singasicjayquicilha napato Dios.

³⁰Esantac sat enlhit napato Dios acpilhmo (aptipilhmo) nayi (najan nipye), najan apitic nayi. Emyasiclhac sat netin as asoc, malha yoyam emoc tacja Dios.

³¹Colhic sat alvatna talha acpilhmo (aptipilhmo) netin altar. Apitic nayi ellhovamcoc sat sacerdotes Aarón aptovana.

³²Elhcac sat sacerdote asoc acmatnam ayvoc derecho, ayinyema macmescama Dios actemacalha singasicjayquicilha, acvisay contribución.

³³Elhcac sat sacerdote ayvoc derecho, aptomja aptimesaycam napato Dios.

³⁴Ellhovamcoc sat sacerdotes Aarón (aptovana) apquitquic, eltovamcoc asoc acmatnam nayi, najan ayvoc, malha contribución, ayinyema israelitas. Apquilityacpec apyovoclhojo israelitas melmiyovejec mataa actema nac jay, actomja singanamacalha Dios.

³⁵Cotnejic sat mataa mayayoclha Dios asoc macmescama Dios malvatnama talha. Ellhovamcoc sat mataa Aarón najan aptovana, apquiltimesacpo inlhojo sacerdotes napato Dios.

³⁶Eycaso apcanama ilhnic nat Dios napatavo israelitas, yoyam melmiyovejec sat mataa aptoycaoc sacerdotes, ayenmo acnim apquiltimesomap sacerdotes. Comasquejec sat mataa singanamacalha nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

³⁷Eycaso acvisay apquilityomacpilha sacerdotes najan enlhitaoc; actemacalha holocaustos macmescama Dios, actemacalha nintom macmescama Dios, actemacalha asoc acmatnam acyanmongam meyascalhma enlhit, najan acyanmongam apsilhnanomap apanco, actemacalha macmescama Dios naysicsa mactimesquiscama

sacerdote napato Dios, actemaclha macmescama Dios aptomja singasicjayquiclha mocjam.

³⁸Aplhocac nic nat Moisés as singanamaclha ayinyema Dios payjoc netin inquilhe acvinatem acvisay Sinaí. Apquileyvec nic nat yoclhillhma actamopecycaoc israelitas, apquilyyacpo eltingyac mataa asoc macmescama Dios.

LEVÍTICO 8

Sacerdote Aarón najan apquitquic

(Ex 29.1-37)

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁻³Ingyansiclha sat lhip apyovoclhojo israelitas payjoc carpa apponquinomap. Itnimquis sat apmamyi Aarón najan apquitquic, ipquin siclho apava sacerdote apquilantallhnama, ipquin sat asoc ningatsisquiscama, itingya sat vayqui inquinavo comatong sat acyanmongam melyascalhma, mocjam apcanit nipquesic apquilinava, mocjam aplhancoc pan mepqui levadura asoc acyipjescama — nic nat aptomjac Dios.

⁴Apquilyajacdhoc nic nat Moisés. Apcanecdhoc nic nat israelitas payjoc apatong carpa apponquinomap.

⁵Aptomjac nic nat Moisés apquilya comunidad apyovoclhojo israelitas: Eycaso ayinyema singanama yavamlha ontimjic — nic nat aptomjac Moisés.

⁶Apcanyacpec nic nat Aarón najan apquitquic elyoclhojo apnaclha Moisés. Apliquic nic nat Moisés yingmin apyimpeoc maa.

⁷Aptalhnesquic nic nat Moisés apava aptalhnama Aarón, apyipitcasquic nic nat apyapmam cinturón, najan apava aptalhnama netin apvisay capa, apyipitcasquic nic nat efod acyiplomo aplhataoc.

⁸Apyipitcasquic nic nat payjoc apnenyic acvisay pectoral, acyitna avalhoc maa Urim najan Tumim, actemaclha ningyicpilquemo.

⁹Aptetquic nic nat apyitsicsic turbante apava appocanma, najan acyipitsomalhca placa de oro monquinatquiscama apvisay sacerdote, acno apcanama siclho Dios.

¹⁰Apliquic nic nat Moisés ningatsisquiscama. Apcatsiscasquic nic nat santuario apponquinomap najan acyovoclhojo apquilmaycam acnaycaoc maa.

¹¹Apcatsiscasquic nic nat siete veces altar apqulvatnamaclha, najan moc asoc apquilmaycam acnaycaoc maa, apcatsiscasquic nic nat yingmin alhancoc acyivey najan avjac yingmin alhancoc, cotnejic acponquinomalhca.

¹²Apcatsiscasquic nic nat Moisés apyitsicsic Aarón, etnesacpoc sat sacerdote.

¹³Apquilyoclhec nic nat Aarón apquitquic. Aptalhnesquic nic nat Moisés apava apquilantallhnama túnicas, apquilyipitcasquic nic nat apquilyapmam cinturón niplhita, apnatetquic nic nat apyitsicsaoc turbante apquilpocanma, acno apcanama siclho Dios.

- ¹⁴Apcapajasquic nic nat Moisés, colhic acyantementa vayqui inquinavo, comatong sat acyanmongam melyascalhma. Apninquinquic nic nat apmeoc Aarón najan apquitquic netin apcatic vayqui inquinavo.
- ¹⁵Apcajac nic nat Moisés, aptimec nic nat apopjeoc ema ac ayitcoc, apquiltihnamco inquipetaoc altar apquiltatnamacilha, actemacilha apponquinqiscama, apyanquina ema ac ayaymomalhca payjoc avjac altar apquiltatnamacilha. Intomjaclic nic nat acponquiomalhca altar, yoyam colhic acmascosa melyascalhma enlhit.
- ¹⁶Apliquic nic nat Moisés acpilhmoc avalhoc vayqui, najan acpilhmoc acyipitcay ajicjic, najan anit alyayem ac acyiplomo acpilhmoc. Innec nic nat alvatna talha netin altar.
- ¹⁷Innec nic nat acpatmaocilha vayqui ayimpejic, najan ayi, najan acyovoclhojo apitic tap carpa tingma, colhic alvatna talha, acno apcanama siclho Dios.
- ¹⁸Apcanyacpec Aarón najan apquitquic elmiyantac apyancacilha nipquesic apquinavo, ematong sat actemacilha holocausto acyanmongam melyascalhma. Apninquinquic nic nat apmeoc Aarón najan apquitquic netin apcatic nipquesic apquinavo.
- ¹⁹Apcajac nic nat Moisés, aplicuic nic nat ema pac ayitcoc, apquiltatpaja netin altar najan niyava maa.
- ²⁰Apyatemenquic nic nat apcatic, najan navayc apjapitic, najan aptipilhmoc.
- ²¹Apliquic nic nat yingmin apvalhoc nipquesic najan apilhquipcoc (apmeoc, apmancoc), colhic alvatna talha netin altar apquiltatnamacilha actemacilha holocausto acyanmongam melyascalhma, actemacilha apyisponcama Dios. Acno ilhnic nat apcanama siclho Dios.
- ²²Apcanayquic nic nat Moisés, colhic acyantementa poc nipquesic apquinavo, ematong sat actemacilha aptimesomap sacerdote (eponquincapoc sacerdote napato Dios). Apninquinquic nic nat apmeoc Aarón najan apquitquic netin apcatic nipquesic apquinavo.
- ²³Apcajac nic nat Moisés, aplicuic nic nat ema pac ayitcoc, apquiltatnamco apjaycoc derecho Aarón, najan apopjejic apmic derecho, najan apopjejic apminic derecho.
- ²⁴Apquiltanyacpec nic nat Aarón apquitquic elyotac Moisés. Apquiltatnamquic nic nat apjaycoc derecho, najan apopjejic apmic derecho, najan apopjejic apminic derecho. Apyanquinquic nic nat ema pac ayaymomalhca netin altar apquiltatnamacilha najan niyava maa.
- ²⁵Apliquic nic nat Moisés aptipilhmoc apyipacyic, najan acyovoclhojo aptipilhmoc apvalhoc nipquesic, najan aptipilhmoc acyipitcay apjicjic, najan anit alyayem pac, najan aptipilhmoc acyipitcay alyayem, najan apyoc derecho.
- ²⁶Apliquic nic nat Moisés pan aplhancoc lhama torta mepqui levadura, najan lhama torta alpalhquemalhca aceite, najan lhama nilpayescama. Apquicjesquic nic nat acyitnacilha aptipilhmoc najan apyoc derecho.

²⁷Innec nic nat acmesa Aarón aptomja apmam tacja as asoc najan apquitquic, yoyam eltimjic sat apquilponquinscama napato Dios.

²⁸Apcansaclhec nic nat mocjam Moisés asoc aplhoy Aarón najan apquitquic, yoyam eyinyoc naysicsa talha netin altar, comyetic sat maa alvatnamó lhama talha holocausto acyanmongam melyascalhma. Cotnejic sat ofrenda actemacilha nimponquinscama apyisponcama Dios. Acvisay ofrenda malvatnama talha, yoyam colhic ayaco Dios.

²⁹Apliquic nic nat Moisés nipye apjapitic, malha macmescama Dios. Actomja Moisés apanco yoyam etoc, acno ilhnic nat apcanama siclho Dios.

³⁰Apliquic nic nat mocjam Moisés asoc ningatsisquiscama najan ayitcoc ema acyitna netin altar. Apquilhpajac nic nat apyitsicsic najan aptalhnama Aarón najan apquilantalnama apquitquic. Aptomjac nic nat Moisés apponquinscama napato Dios etnejic sacerdote Aarón najan apquitquic, acyiplomo apquilantalnama apava apponquinomap.

³¹Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón najan apquitquic: Elajan sat nipquesic payjoc apatong carpa tingma. Eltovaoc sat acyiplomo pan apponquinomap apyitna aplhancoc, acno apcanama siclho Dios, aplhanma nic nat: Eltovamcoc sat as apjapitic Aarón najan apquitquic.

³²Incaymalhquic comyetic nintom ayaymomalhca pan najan apjapitic.

³³Noelyinyov nasa apatong carpa apponquinomap acvaycmo siete acnim, acsovjalhco inlhojo apquilponquinscama.

³⁴Apcanama siclho Dios, elhnasojoc sat mataa nintemacilha acnim nac jay, yoyam colhic acmascosa melyascalhma enlhit.

³⁵Elinlhanmojo sat apnaycam nicja apatong carpa apponquinomap acnim anco najan alhtaa, acvaycmo siete acnim. Elmiyovacpoc sat quellhip, apquilyiplovquisa inlhojo apcanamacilha Dios. Eycaso siyanyomalhca oltimnacsic quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

³⁶Apquilyiplovcasquic nic nat Aarón najan apquitquic apcanamacilha Dios, aplingascama siclho Moisés.

LEVÍTICO 9

Macmescama Dios siclhoc anco

¹Vocmec nic nat ocho (octavo) acnim. Apcansaclhec nic nat Moisés Aarón, najan apquitquic, najan apquilvanyam israelitas.

²Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón: Itingya sat lhip vayqui inquinavo, comatong sat acyanmongam melyascalhma. Mocjam lhama nipquesic apquinavo, ematong sat actemacilha holocausto acyanmongam melyascalhma, cotnejic sat macmescama Dios.

- ³Ilane sat israelitas eltingya sat yataay apquitcoc, ematong sat acyanmongam melyascalhma, najan lhama vayqui ayitcoc un año, najan nipquesic apquitcoc un año, mepqui mataa acmasom ayimpeoc. Cotnejic sat holocausto macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ⁴Eltingyac sat israelitas mocjam lhama vayqui inquinavo yoyam comatong, najan nipquesic apquinavo yoyam ematong, cotnejic macmescama Dios singasicjayquiclha. Ilane sat elsantac ofrenda nintom nilpayescama alpalhquemalhca aceite. Etacpoc sat Dios nipyescsa quellhip as acnim nac jay — nic nat aptomjac Moisés.
- ⁵Apnalantac nic nat apnatoscama israelitas, apquilsantac nic nat asoc macmescama Dios payjoc carpa apponquinomap, acno apcanama siclho Moisés. Apcanecclhec nic nat maa apyovoclhojo israelitas comunidad.
- ⁶Aptomjac nic nat Moisés apquillanya: Eycaso apayvam ayinyema Dios. Elyiplovcasojo sat quellhip cotalhcac sat mayayoclha Dios — nic nat aptomjac.
- ⁷Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón: Itingya sat lhip asoc acmatnam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan moc asoc acmatnam actemacilha holocausto, yoyam colhic acmascosa lhip meyascalhma najan melyascalhma israelitas. Itingya sat lhip asoc acticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma israelitas, acno apcanama siclho Dios.
- ⁸Apmiyacclhec nic nat Aarón acyitnamacilha altar apquilvatnamacilha. Apcajac nic nat vayqui inquinavo macmescama Dios acyanmongam meyascalhma apanco.
- ⁹Apquilsantac nic nat apquitquic vayqui ema ac. Aptomjac nic nat Aarón apopjejeic ema ac, apquiltihnamco inquipetaoc altar apquilvatnamacilha, najan ema ac ayaymomalhca apyanquina altar avjac.
- ¹⁰Apyinyovquic nic nat netin altar comyetic sat acpilhmoc, najan alyayem ac, najan ajicjeic acyipitcay acpilhmoc, acno apcanama siclho Dios napato Moisés.
- ¹¹Innec nic nat alvatna talha vayqui ayimpejeic najan apitic payjoc tap carpa tingma.
- ¹²Apcajac nic nat Aarón mocjam nipquesic apquinavo actemacilha holocausto. Apquilsantac nic nat apquitquic nipquesic ema pac. Apquilhpa jac nic nat Aarón as ema pac netin altar najan avjac apquilvatnamacilha niyava maa.
- ¹³Apquilsantac nic nat mocjam nipquesic apcatic najan apjapitic, colhic alvatna talha actemacilha holocausto.
- ¹⁴Apliquic nic nat yingmin apvalhoc najan apilhquipcoc nipquesic (apmeoc), colhic alvatna talha, acno malvatnama talha apyovoclhojo.
- ¹⁵Aptingyac nic nat Aarón macmescama Dios acyanmongam melyascalhma enlhit israelitas. Apcajac nic nat yataay macmescama Dios acyanmongam melyascalhma enlhit. Apnasoc nic nat Aarón aptomjacilha siclhoc lhac macmescama Dios nipquesic apmatnam.

- ¹⁶Apyiplovcasquic nic nat Aarón actemacilha apcanyomap etnejic.
- ¹⁷Aptingyac nic nat Aarón nintom macmescama Dios, aptomja apyacvom lhama amic appalesa netin altar, comyetic maa. Najan macmescama Dios holocausto malvatnama talha alhtoo (sec'a).
- ¹⁸Apcajac nic nat Aarón vayqui inquinavo najan nipquesic apquinavo apnalayquinta israelitas, cotnejic macmescama Dios actemacilha singasicjayquiclha. Apquilsantac apquitquic ema apnacilha Aarón. Apquilhpajac nic nat netin altar najan niyava maa.
- ¹⁹Apquilsantac nic nat acpillmoc vayqui najan aptipillmoc nipquesic, najan apyipacyic, najan ayinyema avalhoc najan apvalhoc maa, najan alyayem ac najan alyayem pac, najan ajicjic najan apjicjic.
- ²⁰Apninquinquic nic nat acpillmoc najan nayi najan nipye. Innec nic nat alvatna talha acpillmoc najan aptipillmoc netin altar apquilvatnamaclha.
- ²¹Aptomjac nic nat macmescama Dios aptomjacilha Aarón napato Dios apitic nayi najan apjapitic nipye, najan ayvoc najan apyoc derecho, acno apcanama siclho Dios napato Moisés.
- ²²Apmiyaseclhec nic nat netin apectengaoc Aarón apvaticjapquisa israelitas. Appenasquic nic nat macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan holocausto, najan macmescama Dios actemacilha singasicjayquiclha. Aptajavoc nic nat mocjam Aarón.
- ²³Apquilantalnec nic nat carpa apponquinomap Moisés najan Aarón. Apquilantipquic nic nat mocjam elvaticjapsic enlhic israelitas. Invitalhquic nic nat mayayoclha alyinmom napatavo enlhic:
- ²⁴Intiyacmec nic nat talha ayinyema Dios, acsovja netin altar asoc acmatnam najan acpillmoc. Pilapcasquic nic nat apquilvita israelitas, apquilpalhamam naysicsa acpayjayclha apquilvalhoc. Apquiljalhec nic nat acticlhicvocmo nalhpop payjacilha napataa.

LEVÍTICO 10

Apquitsepma Nadab najan Abiú

- ¹Apcanit nic nat apquitquic Aarón, apvisay Nadab najan apyalhing Abiú. Apquilmec nic nat avalhoc apquilmaycam atilh najan asoc acmasis, eltimjic sat macmescama Dios. Am nic nat conyemac netin altar, atilh avalhoc apquilmaycam.
- ²Pilapcasquic nic nat acvitalhco talha ayinyema Dios (santuario), ayaja as apcanit apquitquic. Apquilitsepquic nic nat apcanit napato Dios.
- ³Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón: —Eycaso aplhanma siclho Dios: Cotalhcac sat santidad mayayoclha ajanco napatavo seltimesaycam coo. Cotalhcac sat gloria sicyimtalhnamo ajanco napatavo israelitas — nic nat aptomjac. Intiyacmec nic nat apvalhoc Aarón.

⁴Aptomjac nic nat Moisés apcanya Misael najan Elzafán, Uziel apquitquic, apyaja Aarón: —¡Elmiyanta jilip, elpatmaoclha sat apquilmolhama apquilitsepma! Elpatmaoclha sat tap carpa tingma — nic nat aptomjac.

⁵Apquilmiyantac nic nat apma apava apancaoc apquilantalhnama, apquilpatmaoclho tap carpa tingma, acno apcanama siclho Moisés.

Apquitemaclha sacerdotes

⁶Aptomjac nic nat Moisés apquilanya Aarón, najan apquitquic Eleazar najan Itamar: —Elalhnas sat apva apyitsicsaoc, noelyapit nac apava apquilantalhnama ayinyema acmayovsa apquilvalhoc. Eticyoc sat quellhip lha, elingamcojoc sat apyovoclhojo enlhitaoc apyanmongsayclha Dios apquitemaclha apancaoc. Elichangvomoc sat apnaymacoc, apquiltvita inlhojo apyanmongsayclha Dios apquitemaclha apquiltsepma.

⁷Noelyamyiclha nasa quellhip apatong carpa apponquinomap, yoyam meticyovejec quellhip, apquiltomja apquilponquinomap mayatsisquiscama asoc acmasis ayinyema Dios. Apquilyajachoc nic nat actomjacclha appayvam Moisés.

⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Aarón:

⁹Apcanyacpec sat ancoc lhip, najan apquilanyacpo apquitquic elantilhic eltimesam congne carpa apponquinomap, colapvanquejec mataa elyinamcoc uva ayingmenic, paj najan anmin, eticyoc sat maa. Comasquejec sat mataa singanamaclha nac jay cotmongvoycamlha nelha.

¹⁰Melquinatsejec sat quellhip carpa apponquinomap najan carpa enlhit aplhancoc. Melquinatsejec sat asoc acponquinomalhca najan asoc actanovmalhca napato Dios.

¹¹Elyascasingvom sat enlhitaoc israelitas siyanamaclha, apcanyomap Moisés elngacsic nipyesicsa enlhit — nic nat Dios.

¹²Aptomjac nic nat Moisés apquilanya Aarón, najan Eleazar, najan Itamar, Aarón apquitquic: —Ellic sat nintom macmescama Dios ayaymomalhca, eltovaoc sat nilpayescama mepqui levadura payjoc nicja altar apquiltvatnamaclha. Acvisay nintom santísima acponquinomalhca.

¹³Eltovaoc sat payjoc lugar acponquinomalhca. Acvisay nintom macmescama Dios ayinyema enlhit, yoyam colhic ayaco Dios, apquilanyomap lhip najan aptovana (apquitquic), yoyam eltovamcoc, acno singanama siclho Dios.

¹⁴Eltovaoc sat apitic nayi najan ayvoc derecho, actomja macmescama Dios actemaclha singasicjayquiclha. Eltovaoc sat payjoc lugar acponquinomalhca, najan lhip, najan apquitquic. Ayinyema siclho acticyovam apnatoscama israelitas, macmescama Dios actemaclha singasicjayquiclha.

¹⁵Macmescama Dios contribución acvisay vayqui ayvoc (nipquesic apyoc), najan vayqui nayi (nipquesic nipye) acvisay macmescama Dios especial. Colhic sat

acninquina siclho netin altar napato Dios, acyiplomo acpillmoc yoyam colhic alvatna talha. Lhip sat cotnejic aptom najan lhip apquitquic, acno apcanama siclho Dios.

¹⁶Apquiltamjoc nic nat eyasamcojo Moisés yataay apquinavo macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Pilapcasquic nic nat aplinga apquiltatnama talha netin altar apyovoclhojo yataay. Aplovquic nic nat Moisés napato Eleazar najan Itamar, Aarón apquitquic. Aptomjac nic nat apquilanya:

¹⁷—¿So actomja yi meltovamco nac quellhip yataay macmescama Dios payjoc lugar acponquinomalhca? Acvisay asoc actamila santísima, ayinyema apcanama Dios yoyam eltovamcoc quellhip. Colhic sat acmascosa melyascalhma enlhit.

¹⁸Am sat ancoc elsacilhac ema congne santuario apponquinomac, apvancaac quellhip eltovamcoc macmescama Dios payjoc lugar acponquinomalhca, acno apcanama siclho Dios, siltimnasa quellhip — nic nat aptomjac.

¹⁹Apcatingmavoc nic nat Aarón: —Quip ilanojo, apquilingyac as acnim nac jay asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma najan holocausto malvatnama talha. Pilapcasquic nincoo ningvita actema nac jay. ¿Apcanayqui ya lhquip eyispac Dios, apvita inlhojo nintoycaoc macmescama as acnim nac jay? — nic nat aptomjac Aarón.

²⁰Intamilaclic nic nat apvalhoc Moisés, aplinga aplhanma Aarón.

LEVÍTICO 11

Nintom actanovmalhca napato Dios

(Dt 14.3-21)

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

²Elitimnas sat nipyesicsa israelitas, yavamlha eltimjic eltovamcoc asoc navjac najan apnatoscama

³Alvisay rumiantes acnasipayclha actom najan acma anit apjeoc.

⁴Colapvanquejec mataa eltovamcoc apnatoscama najan asoc navjac cotnaja rumiantes acnasipayclha actom najan mepqui anit apjeoc: Acvisay camello voncayispoc, actomja rumiante acnasipayclha actom, eyca mepqui anit apjeoc. Cotnejic acvisay actanovmalhca napato Dios, mongmovan ontoc.

⁵Acvisay tejón, actomja rumiante acnasipayclha actom, mepqui anit apjeoc. Cotnejic sat acvisay actanovmalhca napato Dios, mongmovan ontoc.

⁶Apvisay tomajang, aptomja rumiante apnasipayclha aptom, mepqui anit apopjeoc. Etnejic sat apvisay aptanovmap napato Dios, mongmovan ontoc.

⁷Apvisay yatepomac, acma anit apopjeoc, eyca metnaja apnasipayclha aptom. Etnejic sat apvisay aptanovmap napato Dios, mongmovan ontoc.

⁸Colapvanquejec quellhip eltovamcoc apitic as asoc navjac najan apnatoscama. Noelmongvomjo nasa acvitalhco inlhojo ayitsepma. Coltimjic sat altanovmalhca napato Dios.

- ⁹Asoc aleyvam congne yingmin acvanyam najan maa vatsam. Eltovaoc sat asoc aleyvam congne yingmin, acma inlhojo inquipetaoc aletas najan ayimpeoc.
- ¹⁰Am sat ancoc coyitnac inquipetaoc aletas najan ayimpeoc asoc aleyvam congne yingmin najan vatsam, najan alyivey, najan ayitcavoc. Coltimjic sat altanovmalhca napato Dios.
- ¹¹Colapvanquejec eltovamcoc quellhip. Altomja altanovmalhca napato Dios, najan asoc alitsepma.
- ¹²Moclhama asoc mepqui inquipetaoc aletas najan mepqui ayimpeoc altomja altanovmalhca napato Dios.
- ¹³Colapvanquejec mataa eltovamcoc quellhip nata altanovmalhca napato Dios: águila mama apyivey, najan quebrantahuesos, najan águila marina,
- ¹⁴najan milano najan actemacilha halcones,
- ¹⁵najan aptemacilha mama apquitcoc,
- ¹⁶najan lhapi, najan sovaya, najan gaviota, najan actemacilha gavilanes,
- ¹⁷najan búho, najan cormorán, najan ibis,
- ¹⁸najan cisne, najan pelícano, najan buitire,
- ¹⁹najan siyana, najan actemacilha garzas, najan abubilla, najan mepop.
- ²⁰Eltanov sat quellhip ascoc insecto, acma alhimpancoc, acma ameoc najan amancoc.
- ²¹Apvancaac eltovamcoc acma alhimpancoc, acma amancoc, altomja alnilhtingayclha nalhpop.
- ²²Eltovaoc sat alvisay: sová, najan sova apquilyivey, najan grillos, najan saltamontes.
- ²³Eltanov sat quellhip moc insecto ascoc acma alhimpancoc najan amancoc.
- ²⁴Eltanovacpoc sat quellhip napato Dios: aptomja apmongvoyam asoc ayitsepma actanovmalhca napato Dios. Etanovacpoc sat acvaycmo actalhnama acnim.
- ²⁵Apyinyovasquic sat ancoc enlhit asoc ápac, incaymalhquic eyimyecsic apava apquilantahnama. Etanovacpoc sat acvaycmo actalhnama acnim.
- ²⁶Moclhama asoc ayitsepma actomja actanovmalhca, mepqui anit apjeoc najan mepqui acnasipayclha actom. Etanovacpoc sat enlhit napato Dios, apmongvocmo inlhojo asoc ayitsepma.
- ²⁷Actanovmalhca napato Dios acvisay aclhingam anit ameoc najan anit amancoc, najan acma ajamtic apjeoc. Enlhit apmongvoyam as asoc ayitsepma, etanovacpoc sat acvaycmo actalhnama acnim.
- ²⁸Apyinyovasquic sat ancoc enlhit asoc ápac, incaymalhquic eyimyecsic apava apquilantahnama. Etanovacpoc sat enlhit napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

- ²⁹Asoc alpilhyevaycam nalhpop altanovmalhca napato Dios alvisay: comadreas, ratones toma alhtaa, najan acyovoclhojo asoc alpilhyevaycam nalhpop alvisay:
- ³⁰salamanquesas, cocodrillos, lagartos, lagartijas, najan camaleones.
- ³¹Acyovoclhojo as asoc altomja altanovmalhca napato Dios. Enlhit apmongvoyam asoc ayitsepma, etanovacpoc sat napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.
- ³²Coltimjic sat altanovmalhca napato Dios aclhamoclhojo asoc, actiyacmo inlhojo netin asoc ayitsepma: najan yamit, najan apava nintalhnama, najan aso'yimpejic, najan costal, najan moc asoc acvisay apquilmaycam enlhit. Incaymalhquic elovsic congne yingmin. Cotanovalhac sat as asoc acvaycmo actalhnama acnim, natamin cotamiliclhac sat mocjam.
- ³³Intiyacmec sat ancoc congne valhva lhama ascoc najan asoc actanovmalhca napato Dios, cotniclhac sat acmasom acyovoclhojo apvalhoc valhva, colhic sat acpalhcata valhva apmapsom.
- ³⁴Yingmin ayinyema as valhva actomja ayasomquiscama nintom ningjanma, cotnejic actanovmalhca napato Dios.
- ³⁵Intiyacmec sat ancoc asoc ápac netin ningjanmaclha nintom, najan apquilanomacpilha pan, incaymalhquic colhic actovasa ningjanmaclha nintom najan pan, ayinyema actomjayclho actanovmalhca napato Dios.
- ³⁶Casomquejec sat yingmin yamilquit (actiyapmaclha yingmin) najan yamyamilquit, actiyacmo inlhojo congne asoc ayitsepma. Enlhit apmongvoyam asoc ayitsepma, aptipquisa (apliclama) yamilquit, etniclhac sat aptanovmap napato Dios.
- ³⁷Intiyacmec sat ancoc asoc ápac netin actic ayenomalhca amyip, casomquejec sat maa actic.
- ³⁸Intiyacmec sat ancoc asoc ápac netin actic cotnaja mocjam ayenomalhca, cotniclhac sat acmasom napato Dios.
- ³⁹Inquitsepquic sat ancoc aptoscama mepqui actanovmalhca napato Dios. Etanovacpoc sat enlhit, apmongvocmo inlhojo aptoscama ayitsepma, etanovacpoc sat acvaycmo actalhnama acnim.
- ⁴⁰Aptovquic sat ancoc enlhit apitic aptoscama ayitsepma, incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama, etanovacpoc sat napato Dios acvaycmo actalhnama acnim. Apyinyovasquic sat ancoc enlhit aptoscama ayitsepma, incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama, etanovacpoc sat acvaycmo actalhnama acnim.
- ⁴¹Colapvanquejec quellhip eltovamcoc asoc alpilhyevaycam nalhpop, actomja actanovmalhca napato Dios.
- ⁴²Colapvanquejec quellhip eltovamcoc asoc alpilhyevaycam nalhpop, paj najan alpilhyevaycam nayi, paj najan allhingam ameoc najan amancoc, altomja altanovmalhca napato Dios.

- ⁴³Aptovquic sat ancoc enlhít, etanovacpoc sat napato Dios. Elavojo sat quellhip.
- ⁴⁴Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip. Elalhnasiclhojo apanco quellhip eltimjic sat mepqui apquiltanovmap najato. Eltimjic sat quellhip santo mayayo, sicno coo lha santo mayayo. Noeltanovmap nasa quellhip napato Dios, ayinyema aptoycaoc asoc alpilhyevaycam nalhpop.
- ⁴⁵Coo sicvisay Visqui apancaoc quellhip, sicyinyovquiscama nat yoclhillhma Egipto, otnajic sat nipyesicsa quellhip Dios Visqui apancaoc. Eltime sat quellhip santo mayayo, sicno coo lha santo mayayo — nic nat aptomjac.
- ⁴⁶Eycaso singillhicmoscama actemacilha ninatoscama, najan asoc navjac, najan nata aleyvam nalhpop najan congne yingmin, najan asoc alpilhyevaycam nalhpop.
- ⁴⁷Cotnatsalhquejec sat mataa asoc altanovmalhca napato Dios najan asoc mepqui altanovmalhca napato Dios, najan maa asoc acticyovam ningmovan ontovamcoc, najan acticyovam asoc mongmovan ontovamcoc.

LEVÍTICO 12

Quilvana comasis ayimpejic

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ²Itimnas sat napatavo israelitas moc actemacilha amyaá: Intiyacmec sat ancoc lhama sicaa quilvana inlovso, acvita inlhojo ayitca apquinavo, cotnejic sat comasis ayimpejic acvaycmo siete acnim, acno actemacilha anco quilvana acyamasma actom.
- ³Colhic sat allana asoc monquinatquiscama apyimpejic apquitcoc acvaycmo ocho acnim natamin apteyam.
- ⁴Comascoc sat comasis ayimpejic inquin acvaycmo mocjam treinta y tres acnim. Actomja actanovmalhca napato Dios, covanquejec copasmoc apcaneyquicilha enlhít carpa apponquinomap, covanquejec comongvomoc asoc acponquinomalhca, acvaycmo nelha comasis ayimpejic napato Dios.
- ⁵Intiyacmec sat ancoc ayitca quilvana ayitcoc, cotnejic sat inquin comasis ayimpejic acvaycmo anit semana, acno actemacilha anco quilvana acyamasma actom. Comascoc sat comasis ayimpejic inquin acvaycmo mocjam sesenta y seis acnim. Actomja actanovmalhca napato Dios.
- ⁶Insovjalhquic sat ancoc acnim actanovmalhca quilvana napato Dios, ayinyema actimquiscama ayitca apquinavo, najan quilvana ayitcoc. Incaymalhquic cotingya asoc macmescama Dios, payjoc apatong carpa apponquinomap. Cotnejic sat macmescama Dios lhama nipquesic apquitcoc un año, ematong actemacilha holocausto malvatnama talha, najan lhama valhaay, najan maa sapop. Colhic acmesa sacerdote.

⁷Epenacsic sat sacerdote napato Dios macmescama ayinyema quilvana acyanmongam coyascalhma. Comascoc sat comasis ayimpejic, comascoc sat actanovmalhca napato Dios. Eycaso singanamacalha coyiplovcasojoc sat quilvana actimquiscama ayitca.

⁸Am sat ancoc eyancac actoscama nipquesic, avanquic as quilvana cotingyac apcanit sapop, tasic najan apcanit valhaay, lhama sat cotnejic actemacalha holocausto, poc sat cotnejic macmescama Dios acyanmongam coyascalhma. Elmalhnesquisic sat sacerdote, comascoc sat actanovmalhca quilvana napato Dios — nic nat aptomjac.

LEVÍTICO 13

Actemacalha lepra ningmasquem

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

²Yitnec sat ancoc moc actemacalha apyimpejic enlhit, acvisay alyipjaycam hinchazones, najan erupciones, najan manchas acmopeycam apyimpejic, najan monquinatquiscama lepra. Incaymalhquic eyantamacpoc enlhit apnaclha sacerdote Aarón, tasic najan aptavin maa.

³Eyipconic siclho sacerdote actemacalha apyimpejic enlhit. Apvitac sat ancoc apyimpejic ava acmopoy actomjayclho, najan hundida apyimpejic, nasoc sat cotnejic acvisay lepra. Apcanyacpec sat as enlhit aptanovmap ayinyema Dios, apvitay sacerdote.

⁴Invitalhquic sat ancoc mancha acmopoy, jave eyca hundida apyimpejic, jave actomjayclho acmopoy apyimpejic. Ingyalhimsacpoc sat ningmasquem lhancoc enlhit acvaycmo siete acnim.

⁵Eyipconic sat sacerdote natamin siete acnim. Apvitac sat ancoc mepqui acpayjayclha llaga apyimpejic. Ingyalhimsacpoc sat mocjam ningmasquem lhancoc as enlhit acvaycmo siete acnim.

⁶Natamin eyipconic sat mocjam sacerdote. Apvitac sat ancoc mepqui acpayjayclha llaga apyimpejic enlhit, etnesacpoc sat apjalhnancoc enlhit mepqui aptanovmap napato Dios, am cotnajak ningmasquem lepra. Apcanyacpec enlhit eyimyecsic apava apquilantahnama, mepqui aptanovmap napato Dios.

⁷Impayjeclhec sat ancoc mocjam mancha acmopoy apyimpejic as enlhit apjalhnancoc, incaymalhquic etajojoc mocjam apnaclha sacerdote, yoyam eyipconic mocjam.

⁸Apvitac sat ancoc sacerdote acpayjayclha mancha apyimpejic as enlhit, ingyanyacpoc sat lepra ningmasquem ayajem as enlhit, etnejic aptanovmap napato Dios.

⁹Invitalhquic sat ancoc llagas de lepra apyimpejic enlhit, incaymalhquic eyantamacpoc apnaclha sacerdote.

¹⁰Eyipconic siclho sacerdote, apvita inlhojo hinchazón blanca, actomjayclho acmopoy ava apyimpejic, acvitalhco inlhojo apitic naysicsa hinchazón.

- ¹¹Cotnejic sat acvisay lepra ningmasquem ayajem. Etanovacpoc sat napato Dios, ayinyema aplhanma sacerdote. Mengyalhimsacpejec sat mocjam ningmasquem lhancoc.
- ¹²Avanjec sat ancoc acpayjayclha lepra, acvitalhco inlhojo apmancoc coning najan payjoc apcatic netin as enlhit, apquilaneyo sacerdote.
- ¹³Eyipconic sat mocjam sacerdote. Apvitac sat ancoc sacerdote acmopoy acyovoclhojo apyimpejic, ayinyema lepra actomjayclho acmopoy, etniclhac sat apjalhnancoc, mepqui aptanovmap napato Dios.
- ¹⁴Invitalhquic sat ancoc apitic apyimpejic, quilhvoc etnejic sat aptanovmap napato Dios.
- ¹⁵Eyipconic sat mocjam sacerdote, apvita inlhojo carne apyimpejic, etnejic sat aptanovmap napato Dios, nasoc anco lepra ningmasquem ayajem.
- ¹⁶Intomjaclhec sat ancoc acmopoy apitic apyimpejic enlhit, incaymalhquic emyaclhac mocjam apnaclha sacerdote.
- ¹⁷Eyipconic sat maa sacerdote. Apvitac sat ancoc llaga apyimpejic enlhit actomjayclho acmopoy, eltimnacsic sat napato enlhit, mepqui aptanovmap napato Dios.
- ¹⁸Invitalhquic sat ancoc apyimpejic enlhit llaga (pascapma) actamalviyam mocjam.
- ¹⁹Cotniclhac sat maa hinchazón acyipjem acmopoy, inlhojo eyca laa mancha acyilhvasem, incaymalhquic emyaclhac apnaclha sacerdote.
- ²⁰Apvitac sat ancoc sacerdote apyimpejic enlhit hundida, actomjayclho acmopoy apyimpejic, etniclhac sat aptanovmap napato Dios, ayinyema lepra ningmasquem ayajem.
- ²¹Am sat ancoc etac sacerdote apyimpejic ava acmopoy, paj najan hundida apyimpejic, ingyalhimsacpoc sat as enlhit ningmasquem lhancoc acvaycmo siete acnim.
- ²²Impayjeclhec sat ancoc llaga apyimpejic enlhit etnesacpoc sat aptanovmap napato Dios, ayinyema llaga lepra ningmasquem ayajem.
- ²³Apvitac sat ancoc mepqui acpayjayclha llaga apyimpejic, actomja cicatriz apyimpejic, etnesacpoc mepqui aptanovmap napato Dios as enlhit.
- ²⁴Invitalhquic sat ancoc acyimsem acmeta ayinyema talha, acyitna inlhojo apitic apyimpejic najan mancha acmopoy.
- ²⁵Eyipconic sat sacerdote. Apvitac sat ancoc mancha actomja acmopoy, actomja hundida apyimpejic, am colhno acyovoclhojo apyimpejic, cotnejic nasoc sat lepra naysicsa apyimsem acmeta. Etnesacpoc sat aptanovmap napato Dios, ayinyema lepra ayajem.

- ²⁶Apvitac sat ancoc sacerdote mancha apyimpejic enlhít, mepqui ava acmopoy najan mepqui hundida apyimpejic. Ingyalhimsacpoc sat enlhít ningmasquem lhancoc acvaycmo siete acnim.
- ²⁷Eyipconic sat sacerdote acvaycmo siete acnim. Apvitac sat ancoc mancha acpayjayclha apyimpejic, etnesacpoc sat aptanovmap napato Dios, ayinyema llaga lepra ningmasquem ayajem.
- ²⁸Am sat ancoc copayjiclhac mancha apyimpejic, yoyam cotamalvomoc, cotnejic sat acvisay hinchazón naysicsa apyimsem acmeta. Etnesacpoc sat mepqui aptanovmap napato Dios as enlhít, ayinyema acvitamalhca cicatriz apyimsem acmeta.
- ²⁹Invitalhquic sat ancoc llaga apyimpejic apcatic enlhít, najan apcatic quilvana, najan coning apatong naysicsa apva.
- ³⁰Incaymalhquic sacerdote eyipconic llaga netin apcatic. Apvitac sat ancoc hundida apyimpejic, am colhno moc apyimpejic enlhít. Etnesacpoc sat aptanovmap napato Dios as enlhít, ayinyema tiña lepra ningmasquem netin apcatic najan coning apatong as enlhít.
- ³¹Apvitac sat ancoc sacerdote llaga apyimpejic hundida, am colhno moc apyimpejic, apvitac najan mepqui ava acpasyam, ingyalhimsacpoc sat ningmasquem lhancoc acvaycmo siete acnim.
- ³²Eyipconic sat sacerdote séptimo acnim. Am sat ancoc copayjiclhac llaga, mepqui hundida apyimpejic, mepqui najan ava apyimpejic acyatictama.
- ³³Ingyanyacpoc sat as enlhít ingyaptic apva niyava apatong, ingyalhimsacpoc sat mocjam ningmasquem lhancoc acvaycmo siete acnim.
- ³⁴Natamin mocjam siete acnim eyipconic sat sacerdote llaga apyimpejic enlhít. Am sat ancoc etac acpayjayclha llaga apyimpejic enlhít, paj najan hundida, etnesacpoc sat mepqui aptanovmap napato Dios as enlhít, eyimyecsic sat apava enlhít apjalhnancoc.
- ³⁵Invitalhquic sat ancoc acpayjayclha llaga apyimpejic enlhít, eptimesomap siclho apjalhnancoc.
- ³⁶Eyipconic sat mocjam sacerdote apyimpejic as enlhít, nasoc lhaja acpayjayclha llaga apyimpejic, coymalhquejec sat etingya ava acyatictama. Aptanovmap as enlhít napato Dios.
- ³⁷Apvitac sat ancoc mepqui acpayjayclha llaga apyimpejic, apvita inlhojo ava acpasyam, acvisay alhnancoc apyimpejic enlhít, mepqui aptanovmap napato Dios. EIngacsic sat sacerdote, aptomja apjalhnancoc as enlhít, mepqui aptanovmap napato Dios.
- ³⁸Invitalhquic sat ancoc manchas almpoy apyimpejic enlhít najan ayimpejic quilvana.

- ³⁹Eyipconic sat sacerdote apyimpejic. Apvitac sat ancoc blancuzcas najan opacas, am cotnajak lepra ningmasquem, am etnajak enlhít aptanovmap napato Dios.
- ⁴⁰Aptomjaclheç sat ancoc enlhít mepqui ava napaat (apcatic), am etnajak aptanovmap napato Dios.
- ⁴¹Inyaveclhec sat ancoc payjacilha napaat enlhít, cotnejic sat mepqui ava payjacilha napaat, am etnajak aptanovmap napato Dios.
- ⁴²Invitalhquic sat ancoc llaga acmopoy payjoc mepqui lha ava payjacilha napaat najan apyitsicsic, nasoc sat cotnejic lepra ningmasquem.
- ⁴³Eyipconic sat sacerdote. Apvitac sat ancoc hinchazón llaga acmopoy payjoc mepqui lha ava, acno inlhojo lepra apyimpejic enlhít.
- ⁴⁴Nasoc sat cotnejic lepra ningmasquem ayajem as enlhít, etniclhac sat aptanovmap napato Dios, ayinyema aplhanma sacerdote.
- ⁴⁵Incaymalhquic enlhít lepra ayajem etalniclha apava apjapac najan ayajapsomalhca (ayalomalhca) apcatic, elpalhamam naysicsa aplhingam: ¡Elavojó! ¡Ningmasquem seyajem coo! ¡Sictanovmalhca napato Dios coo! — sat etnejic mataa.
- ⁴⁶Incaymalhquic enlhít lepra ayajem mepalhavomojec mocjam apnaymacoc, elhic sat carpa tingma tap, aptomja aptamopongviam.
- ⁴⁷Invitalhquic sat ancoc mancha aptalhnama enlhít, apava apquillanomap lino najan nipquesic apva.
- ⁴⁸Najan poc apava lino najan nipquesic apva, najan aso'yimpejic, najan moc ningilmaycam allanomalhca ayimpejic.
- ⁴⁹Yitnec sat ancoc mancha yapamatem najan yamacyilhvasem, nasoc lhaja lepra ningmasquem, incaymalhquic elanojo siclho sacerdote.
- ⁵⁰Eyipconic siclho sacerdote apquilaneyo mancha. Ingyalhimsacpoc sat ningmasquem lhancoc as apava acvaycmo siete acnim.
- ⁵¹Eyipconic sat mocjam sacerdote apquilaneyo apava séptimo acnim. Apvitac sat ancoc mancha acyangvoyam (acyavó) netin apava, najan aso'yimpejic, nasoc sat cotnejic lepra ningmasquem, alvisay asoc altanovmalhca napato Dios.
- ⁵²Incaymalhquic as asoc colhic alvatna talha, colmetic sat, ayinyema lepra ningmasquem acmasom.
- ⁵³Apvitac sat ancoc sacerdote as apava mepqui acpayjayclha mancha.
- ⁵⁴Ingyanic sat maa, colhic acyimyesa apava, copquenalhac sat ningmasquem lhancoc acvaycmo siete acnim.
- ⁵⁵Eyipconic sat mocjam sacerdote apava macyimyescama yingmin, acyitna inlhojo mocjam mancha, nasoc sat cotnejic lepra ningmasquem. Colhic sat alvatna talha as

apava najan moc asoc, mepqui inlhojo acpayjayclha mancha nac jay. Acvisay mancha actemaclha corrosión acvitamalhca as apava lhama nicja, najan moc nicja.

⁵⁶Apvitac sat ancoc sacerdote as apava macyimyescama yingmin mepqui inlhojo mancha, eyaptic sat nipva apava acyitnaclha siclho mancha, najan aso'yimpejic acyitnaclha siclho mancha.

⁵⁷Invitalhquic sat ancoc mancha acpayjayclha netin apava, najan aso'yimpejic, colhic sat alvatna talha, colmetic sat maa.

⁵⁸Am sat ancoc cotalhcac mocjam mancha netin apava macyimyescama yingmin, incaymalhquic colhic acyimyesa mocjam lhama, cotniclhac sat mepqui aptanovmap, najan moc asoc mepqui actanovmalhca napato Dios — nic nat aptomjac Moisés.

⁵⁹Eycaso singillhicmoscama actemaclha lepra ningmasquem acyitna inlhojo apava, najan aso'yimpeoc manchas almasomcaa. Cotnatsalhquejec sat actanovmalhca najan moc, mepqui actanovmalhca napato Dios.

LEVÍTICO 14

Aptamalviyam enlhit lepra ningmasquem ayajem

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Eycaso acvisay actemaclha acmascoscama aptanovacpilha enlhit napato Dios, acyitna inlhojo ningmasquem lepra: Eyantamacpoc sat acmasca apyimpejic apnaclha sacerdote.

³Emyaclhac sat sacerdote carpa tingma tap, yoyam eyipconic apyimpejic as enlhit. Apvitac sat ancoc sacerdote actomja actamilayclha apyimpejic lepra ningmasquem ayajem siclho.

⁴Ingyapajacsic sat colhic acsantama anit nata ayitcoc altamila napato Dios, najan yamit cedro, apava apyilhvasem najan hisopo yamit.

⁵Apcanayquic siclho comatong lhama nata ayitcoc tacjaplhit valhva aclaneyo yingmin actamila.

⁶Aplovcasquic sacerdote yamit cedro, najan apava apyilhvasem, najan hisopo, congne yingmin alpalhquemalhca ema ayinyema nata ayitcoc acmatnam. Aplovcasquic najan nata ayitcoc alhnancoc congne as yingmin.

⁷Apquilhpa jac siete veces enlhit aptamalviyam apmaycam ema ayinyema nata acmatnam. Etniclhac sat apjalhnancoc, mepqui aptanovmap mocjam napato Dios. Eyamyiclhac sat mocjam sacerdote nata ayitcoc, compac sat mocjay.

⁸Incaymalhquic enlhit aptamalviyam eyimyecsic apava aptalhnama, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, najan ingyaptic ava napaat, etniclhac sat mepqui atanovmap napato Dios. Apvanquic epalhavota mocjam nipyeticsa apnaymacoc natingma. Copvanquejec etlhic tingma pac (aplhancoc) acvaycmo siete acnim.

⁹Etingyasquisic apyisem séptimo acnim, esavojoc apva apyitsicsic, najan napaat, najan acticvajan, najan acyovoclhojo apva apyimpejic. Eyimyecsic sat apava, eyapacsic yingmin apyimpejic, etniclhac sat mocjam mepqui aptanovmap napato Dios.

¹⁰Vocmec ocho acnim (octavo) etingyac sat apcanit nipquesic apquiticoc, mepqui apyimpeoc acmasom, najan lhama nipquesic apquiticoc apquiltvana un año mepqui apyimpejic acmasom. Etingyac sat mocjam seis kilos y medio harina, cotnejic sat macmescama Dios nintom alpalhquemalhca aceite, natamin mocjam aceite ayitcoc, malha tercera parte de un litro.

¹¹Etnamam sat sacerdote, ingyanic sat etnamam enlhit aptamalviyam acyiplomo asoc apancaoc, payjoc apatong carpa apponquinomap napato Dios.

¹²Etingyac sat lhama nipquesic apquiticoc najan aceite ayitcoc, cotnejic sat macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco. Eycaso aptomjaclha sacerdote napato Dios.

¹³Ingyajic sat sacerdote as aptoscama payjoc acticyovamaclha asoc macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap najan macmescama Dios acyanmongam meyasclhma, actomja acponquinomalhca santísima.

¹⁴Natamin elcoc sat sacerdote ema pac nipquesic apmatnam, etnejic sat apopjejic eltilhnamcoc sat apjaycoc derecho enlhit aptamalviyam, najan apopjejic apmic derecho, najan apopjejic apminic derecho.

¹⁵Etnejic sat sacerdote tacja apmic sancalvelha eyanquinic aceite ayitcoc.

¹⁶Etnejic sat congne aceite apopjejic derecho, ingyilhpaac sat siete veces, payjoc altar apquiltvatnamaclha.

¹⁷Etnejic sat sacerdote aceite ayitcoc, eltilhnamcoc sat apjaycoc derecho enlhit aptamilviyam, najan apopjejic derecho apmic, najan apopjejic apminic derecho.

¹⁸Esavojoc sat aceite ayitcoc eltilhnamcoc apyitsicsic enlhit aptamalviyam. Comascoc sat apsilhnanomap apanco enlhit aptamalviyam, comascoc sat aptanovmap napato Dios.

¹⁹Natamin etingyac sat sacerdote asoc macmescama Dios acyanmongam meyasclhma enlhit aptamalviyam, comascoc sat aptanovmap napato Dios. Natamin ingyajic sat poc nipquesic macmescama Dios actemaclha holocausto malvatnama talha.

²⁰Colhic sat alvatna talha apmatnam nipquesic najan maa nintom macmescama Dios comyetic sat netin altar apquiltvatnamaclha. Comascoc sat aptanovmap napato Dios, ingyasicjacpoc sat mocjam enlhit aptamalviyam.

²¹Nasoc sat ancoc mepqui apquiltnatam enlhit, etingyac sat lhama nipquesic apquiticoc macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap, yoyam comascosalhcac sat meyasclhma. Mocjam macmescama Dios anit kilos harina alpalhquemalhca aceite,

cotnejic sat nintom macmescama Dios najan aceite ayitcoc, malha tercera parte de un litro.

²²Mocjam apcanit sapop macmescama Dios, tasic najan apcanit valhaay. Lhama sat cotnejic macmescama Dios acyanmongam meyascalhma, poc sat cotnejic macmescama Dios holocausto malvatnama talha.

²³Vocmec sat ancoc ocho acnim (octavo) esaclhac najan enalicl hac apnatoscama enlhit aptamalviyam payjoc apatong carpa apponquinomap.

²⁴Etingyac sat sacerdote macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap najan aceite ayitcoc (tercera parte), etnejic ofrenda especial.

²⁵Ingyajic siclho nipquesic apquitcoc, elcoc sat ema pac ayitcoc, eltilhnamcoc sat apjaycoc derecho, najan apopjejeic apmic derecho najan apopjejeic apminic derecho.

²⁶Eyaninic sat aceite ayitcoc tacja apmic sancalvelha.

²⁷Etnejic sat apopjejeic apmic derecho ingyilhpajac sat aceite netin altar acvaycmo siete veces.

²⁸Elhnasojoc sat apquiltihnaycaoc aceite, acno siclho apquiltihnaycaoc ema pac ayinyema nipquesic apmatnam. Eltilhnamcoc sat aceite apjaycoc derecho, najan apopjejeic apmic derecho, najan apopjejeic apminic derecho enlhit aptamalviyam.

²⁹Esavojoc sat aceite sacerdote eltilhnamcoc apyitsicsic, colhic acmascosa meyascalhma enlhit aptamalviyam.

³⁰Natamin etingyac sat sacerdote lhama sapop, tasic najan lhama valhaay.

³¹Lhama sat cotnejic macmescama Dios acyanmongam meyascalhma, poc sat cotnejic macmescama Dios holocausto malvatnama talha. Etingyac sat mocjam nintom macmescama Dios. Colhic sat acmascosa meyascalhma enlhit, comascoc sat aptanovmap napato Dios.

³²Eycaso singillhicmoscama actemacilha lepra ningmasquem ayajem enlhit mepqui apquilnatam, yoyam comascoc sat actemacilha aptanovmap napato Dios — nic nat aptomjac.

Ningmasquem congne tingma pac enlhit

³³Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

³⁴Elvomoc sat quellhip yoclhillhma alhnancoc sicmescama coo acvisay Canaán. Ongvapajacsic sat lepra ningmasquem tingma apancaoc napocja enlhit.

³⁵Emyaclhac sat tingma apvitip (aptomja tingma pac) apnacilha sacerdote, sat etnejic ingyanic maa: Ayanayc coo plaga ningmasquem coo tingma jac — sat etnejic.

³⁶Ingyapajacsic sat sacerdote, colhic alantipsa as tingma acyovoclhojo asoc, cajaclhejec sat ningmasquem. Natamin etlhic sat congne sacerdote, yoyam eyipconic actemacilha ningmasquem.

- ³⁷Apvitac sat ancoc sacerdote tingma napocja paredes manchas alyapamatem, najan alyilhvasem, altomja malha hundidas.
- ³⁸Etyapoc sat mocjam sacerdote as tingma, ingyapeclhac sat atong acvaycmo siete acnim.
- ³⁹Evotac sat mocjam séptimo acnim, yoyam eyipconic as tingma, nasoc lhaja acpayjayclha manchas tingma napocja paredes.
- ⁴⁰Ingyapajacsic sat colhic aljalhyovasa as mataymong (yatipjaymacaoc) acyitna inlhojo manchas, yoyam eyipconic as tingma, nasoc lhaja acpayjayclha manchas tingma napocja paredes. Ingyapajacsic sat colhic aljalhyovasa as mataymong (yatipjaymacaoc) acyitna inlhojo manchas, yoyam etlhaoc sat carpa tingma tap, payjoc amyip ayitcoc actanovmalhca napato Dios.
- ⁴¹Ingyanic sat maa, colhic aljalhyovasa ayimpeoc paredes, apyovoclhojo apvalhoc tingma. Cotlhalhcac sat carpa tingma tap acyitnamacilha asoc actanovmalhca napato Dios.
- ⁴²Ellaniclhac sat moc mataymong (yatipjaymacaoc) apvalhoc tingma najan moc ayimpeoc paredes tingma.
- ⁴³Invitalhquic sat ancoc mocjam manchas natamin apquillanayclha apvalhoc tingma.
- ⁴⁴Etalhninvotac sat mocjam sacerdote, yoyam eyipconic maa. Apvitac sat ancoc mocjam apvitayclha siclho, cotnejic sat acvisay ningmasquem acmasom lepra, etnejic sat tingma aptanovmap napato Dios.
- ⁴⁵Etvasacpoc sat apyovoclhojo tingma, etlhacpoc sat carpa tingma tap, payjoc acyitnamacilha asoc actanovmalhca napato Dios.
- ⁴⁶Aptalh nec sat ancoc enlhit as tingma naysicsa atong acyimnatem, apcapayclha siclho sacerdote, etniclhac sat as enlhit aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.
- ⁴⁷Aptovquic sat ancoc enlhit as tingma, aptinquic sat ancoc congne, incaymalhquic eyimyecsic apava apquilantalhnama colhejec sat actanoncama ayinyema Dios.
- ⁴⁸Aptalh nec sat ancoc sacerdote congne tingma yoyam eyipconic, am sat ancoc etac asoc alvitamalhca siclho, etniclha sat mocjam tingma aptamila, mepqui aptanovmap napato Dios, ayinyema mepqui mocjam ningmasquem as congne.
- ⁴⁹Etnejic sat sacerdote etingya anit nata ayitcoc, najan yamit cedro, najan apava apyilhvasem najan hisopo yamit.
- ⁵⁰Ingyajic sat lhama nata ayitcoc tacjaplh hit valhva aclaneyo yingmin actamila.
- ⁵¹Elovsic sat yamit cedro, najan apava apyilhvasem, najan yamit hisopo, najan nata ayitcoc alhnancoc, congne yingmin alpalhquemalhca ema ac nata acmatnam, ingyilh pac sat congne tingma siete veces.

⁵²Colhic sat ayalhnasa as tingma ayinyema ema ac nata acmatnam alpalhquemalhca yingmin, najan nata alhnancoc, yamit cedro, hisopo, apava apyilhvasem.

⁵³Eyamyiclhac sat nata alhnancoc, compac (compiclhac) sat mocjay tap tingma. Colhic sat acmascosa aptanovmap as tingma napato Dios.

⁵⁴Eycaso singillhicoscama actemacilha ningmasquem singajem lepra najan tiña.

⁵⁵Najan actemacilha ayajayclha lepra apava ningilantalhnama najan congne tingma.

⁵⁶Najan actemclha hinchazones, actemacilha erupciones, najan actemacilha manchas monquinatquiscama ningmasquem lepra.

⁵⁷Cotnatsalhquejec sat mataa asoc actanovmalhca napato Dios najan moc asoc mepqui actanovmalhca napato Dios. Vamlha siclho singillhicoscama lepra ningmasquem singajem.

LEVÍTICO 15

Enlhit aptanovmap napato Dios

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

²Iltimnas sat lhip nipyesicsa israelitas siyanamacilha nac jay: Yitnec sat ancoc actiyapma cavin aptilha enlhit, etniclhac sat aptanovmap napato Dios.

³Acno moc mataa, actemacilha ayingmenic, najan actemacilha acyimnatem, ayinyema actiyapma aptilha, etniclhac sat aptanovmap napato Dios.

⁴Najan apmacilha, najan apyitnamacilha, najan apquilmaycam enlhit, cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios, najan moclhama asoc, apnacelho inlhojo as enlhit.

⁵Apmongvocmec sat ancoc poc enlhit aptajanma as enlhit aptanovmap, incaymalhquic eyimyecsic apava najan eyapacsic yingmin apyimpejic, etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

⁶Apnaclic sat ancoc enlhit silla pac as enlhit aptanovmap, incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

⁷Apmongvocmec sat ancoc enlhit apyimpejic poc actiyapma cavin, incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

⁸Apquilhpajac sat ancoc apyamanong enlhit actiyapma cavin, etniclhac sat poc aptanovmap napato Dios, incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

⁹Yitnec sat ancoc apquiltajanquiscama nolhin apcapoc, cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios.

¹⁰Apmongvocmec sat ancoc enlhít asoc apnaclho inlhojo enlhít aptanovmap, etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim. Appatmec sat ancoc apquilnatam as enlhít, incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama, najan eyapacsic yingmin apyimpejic aptomja appatmeycam. Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

¹¹Apmongvocmec sat ancoc enlhít aptanovmap appayvasa poc, mepqui apliclama yingmin apmeoc. Incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama, najan eyapacsic yingmin apyimpejic. Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

¹²Colhic sat acpalhcata valhva pac enlhít aptanovmap. Colhic sat acyimyesa yingmin apquilmaycam allanomalhca yamit.

¹³Aptamilaclic sat ancoc as enlhít aptanovmap, elyipsitic sat siete acnim. Eyimyecsic sat apava aptalhnama, najan eyapacsic yingmin apyimpejic. Etniclhac sat mepqui aptanovmap napato Dios.

¹⁴Vocmec sat ancoc ocho (octavo) acnim etingyac sat apcanit sapop, tasic najan apcanit valhaay, esaclic sat payjoc apatong carpa apponquinommap, colhic sat acmesa sacerdote, napato Dios.

¹⁵Etnejic sat sacerdote lhama macmescama Dios acyanmongam meyasclhma, poc sat etnejic macmescama holocausto malvatnama talha, colhic sat acmoscosa actemaclic aptanovmap napato Dios, ingyasicjacpoc sat mocjam enlhít aptamalviyam.

¹⁶Yitnec sat ancoc apale (apalem) actiyapma aptilha enlhít, incaymalhquic eyapacsic yingmin apyimpejic, etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

¹⁷Moclhama asoc acpaysomalhca ayinyema apale (apalem) enlhít, incaymalhquic colhic acyimyesa yingmin, cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

¹⁸Appatjetamquic sat ancoc enlhít lhama quilvana, incaymalhquic colyapacsic yingmin ayimpeoc, etnejic sat aptanovmap enlhít, cotnejic sat actanovmalhca quilvana napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.

Quilvana actanovmalhca napato Dios

¹⁹Quilvana acyamasma actom menstruación, cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios acvaycmo siete acnim. Etniclhac sat aptanovmap napato Dios, aptomja inlhojo apmongvoyam as quilvana.

²⁰Quilvana actajanma najan alnatam cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios naysicsa acyamasma actom menstruación. Cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios moclhama asoc acnaclhilha quilvana.

- ²¹Incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama enlhit, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, apmongvocmo inlhojo actajanma as quilvana. Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.
- ²²Incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama enlhit, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, apmongvocmo inlhojo alnatam as quilvana, najan asoc acnaclhilha as quilvana. Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.
- ²³Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim, enlhit apmongvocmo inlhojo actajanma as quilvana najan acnaclhilha as quilvana.
- ²⁴Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo siete acnim, enlhit appatjetamco inlhojo as quilvana. Najan apyitnamacilha enlhit cotniclhac sat mataa actanovmalhca napato Dios acvaycmo siete acnim.
- ²⁵Cotniclhac sat actanovmalhca quilvana napato Dios, acyitna inlhojo actiyapma ema ac, jave acyamasma actom menstruación. Moc najan: Yitnec sat ancoc actiyapma ema as quilvana acyamasma actom menstruación acvoncacelhojo, colhojoc sat actanovmalhca napato Dios, acno naysicsa acyamasma actom.
- ²⁶Cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios acyitnamacilha najan acnaclhilha mataa as quilvana, colhojoc sat actemacilha quilvana naysicsa acyamasma actom menstruación.
- ²⁷Incaymalhquic eyimyecsic apava aptalhnama enlhit, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, apmongvocmo inlhojo alnatam as quilvana. Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim.
- ²⁸Inmasquec sat ancoc actiyapma ema ac quilvana, colyipsitic sat mocjam siete acnim, cotniclhac sat mepqui actanovmalhca napato Dios.
- ²⁹Cotingyac sat as quilvana, acvocmo inlhojo ocho acnim, apcanit sapop, najan apcanit valhaay, comquesic sat sacerdote payjoc apatong carpa apponquinomap.
- ³⁰Emoc sat sacerdote lhama, etnejic macmescama Dios acyanmongam coyascalhma, etnejic sat poc macmescama Dios holocausto malvatnama talha. Colhic sat acmascosa actanovmalhca napato Dios as quilvana actamalviyam — nic nat aptomjac Moisés.
- ³¹¡Quellhip israelitas! Elavajo sat mataa actemacilha apquiltanovmap napato Dios. Elavajo sat quellhip elantalhningvota carpa apponquinomap sicmacilha coo, eticyoc sat moclhama apquiltanovmap najato coo — nic nat aptomjac Dios.
- ³²Eycaso singillhicmoscama actemacilha quilvana acyamasma actom acvoncacelhojo. Najan aptemacilha enlhit actiyapma cavin aptilha, najan apale apanco, aptomjayclho aptanovmap napato Dios.
- ³³Najan actemacilha quilvana acyamasma actom. Aplhenacpec enlhit najan aclhenamalhca quilvana, acyitna inlhojo asoc ayamosilha (actiyapma apale aptilha, najan quilvana actiyapma ema ac acvoncacelhojo), aplhenacpec najan enlhit appatjetaycaoc quilvana naysicsa acyamasma actom menstruación.

LEVÍTICO 16

Acnim apcasicjayquicilha mocjam Dios

- ¹Yitnec nic nat mocjam appayvam Dios, apquillhenacpo Aarón apquitquic apquilitsepma naysicsa apquilyoyquicilha apmacilha Dios.
- ²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Ingyane sat lhip Aarón metalhningvotayc sat sicmacilha coo tap apava apjalhtamomap, payjoc acyitnamacilha ayapma atong yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, ingyitsapoc sat maa. Evanquic coo ongvanic etalhningvota sicmacilha, olhismocsic sat sicmayjayocilha ajanco naysicsa yipjopay tacjalhit yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.
- ³Incaymalhquic Aarón etalhningvota santuario acponquinomalhca acyiplomo vayqui inquinavo macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan acyiplomo nipquesic apquinavo actemacilha macmescama Dios malvatnama talha.
- ⁴Incaymalhquic Aarón eyapacsic yingmin apyimpejic. Natamin etalhnichac sat apava aptalhnama túnica de lino, najan calzoncillos de lino, najan apyapmam cinturón, najan appocanma turbante, apvisay apava apponquinomap apquilantalhnama Aarón.
- ⁵Etingyac sat Aarón apcanit yataay apquilinava apnatoscama israelitas, actemacilha macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan lhama nipquesic apquinavo macmescama Dios actemacilha holocausto malvatnama talha.
- ⁶Ingyajic sat vayqui inquinavo macmescama Dios acyanmongam meyascalhma apanco Aarón. Colhic sat acmoscosa meyascalhma apanco Aarón najan melyascalhma apancaoc apquilmolhama familia.
- ⁷Natamin etingyac sat Aarón apcanit yataay apquilinava, payjoc apatong carpa apponquinomap, etnejic sat macmescama Dios.
- ⁸Colhic sat actovasa (actingyasa) sicas suerte: lhama yataay ematong sat macmescama Dios, poc yataay colhic sat ayapajasa yochilhma actamopeycaoc (Azazel).
- ⁹Etnejic sat Aarón lhama yataay apquinavo macmescama Dios, ayinyema sicas suerte, ematong sat acyanmongam meyascalhma.
- ¹⁰Etnejic sat Aarón poc yataay apquinavo macmescama Dios mepqui apmatnam, colhic sat acmascosa melyascalhma, ingyapajacsic sat yochilhma actamopeycaoc, apnacilha Azazel.
- ¹¹Etingyac sat Aarón vayqui ayitcoc macmescama Dios, yoyam colhic acmascosa meyascalhma apanco, najan melyascalhma apancaoc apquilmolhama familia.
- ¹²Natamin emoc sat atilh avalhoc asoc payjem. Atilh ayinyema netin altar apquilvatnamacilha, emoc sat najan anit apyacvom apmic asoc acmasis anic, esaclhac sat tap apava apjalhtamomap.

- ¹³Epalacsic sat asoc acmasis anic naysicsa atilh, cotyapoc etin. Cotnejic sat etin ayinyema asoc acmasis, malha ayapma tapa yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Mengyitsepejec sat maa Aarón.
- ¹⁴Elcoc sat Aarón ayitcoc ema ac vayqui inquinavo, ingyilhpajac sat tapa atong yamit aysicsic, nicja payjoc actiyapmacilha acnim. Etnejic sat apopjejic congne ema ac ayitcoc, ingyilhpajac sat siete veces nalhpop payjoc tapa atong yamit aysicsic.
- ¹⁵Natamin ingyajic sat Aarón lhama yataay apquinavo macmescama Dios acyanmongam melyascalhma enlhitaoc, esacilhac sat ema pac tap apava apjalhtamomap, ingyilhpajac sat netin tapa najan nalhpop payjoc tapa atong yamit aysicsic, acno apquilhpayay siclho ema ac vayqui inquinavo.
- ¹⁶Cotniclhac sat mocjam santuario mepqui actanovmalhca napato Dios, ayinyema melyascalhma najan apquiletemacilha apancaoc enlhitaoc israelitas. Cotniclhac sat mocjam carpa apponquinomap mepqui aptanovmap napato Dios, ayinyema apquiletemacilha apancaoc enlhitaoc, apyitna inlhojo carpa apponquinomap nipyesicsa as enlhitaoc.
- ¹⁷Incaymalhquic Aarón aplhapco etlhic congne santuario, mepqui poc aplhalhma acvaycmo aptiyapma mocjam, colhic sat acmascosa melyascalhma apancaoc enlhitaoc. Inmascosalhquic sat ancoc meyasacilha apanco Aarón, najan melyascalhma apquilmolhama familia, najan melyascalhma apyovoclhojo enlhitaoc.
- ¹⁸Natamin etyapoc sat mocjam, emyachac sat acyitnamacilha altar apquilvatnamacilha. Elcoc sat ayitcoc ema ac vayqui inquinavo najan ema pac yataay apquinavo, eltilhnamcoc sat inquitetaoc altar najan niyava altar.
- ¹⁹Etnejic sat apopjejic congne ema, ingyilhpajac sat siete veces altar apquilvatnamacilha. Cotniclhac sat mocjam altar mepqui actanovmalhca napato Dios. Ayinyema siclho actanovmalhca altar apquiletemacilha melyascalhma israelitas.
- ²⁰Appenasquic sat ancoc Aarón santuario, najan carpa apponquinomap, najan altar apquilvatnamacilha. Ingyanic sat colhic acyantamenta yataay apjalhnancoc.
- ²¹Appiquinquic apmeoc netin apcatic yataay, elhenic sat melyascalhma apancaoc enlhitaoc, najan apquiletemacilha apancaoc almasomcaa. Coytic sat netin apcatic yataay acyovoclhojo acmasom najan melyascalhma enlhitaoc. Eyantemiclhac sat lhama enlhitaoc as yataay yoclhlhma actamopecycaoc.
- ²²Elhnanmoc sat yataay, aptomja apsoycam (appatmeycam) melyascalhma apancaoc enlhitaoc, payjoc mepqui apquileyvomacilha enlhitaoc.
- ²³Etlhic sat mocjam Aarón congne carpa apponquinomap, eljalhyovacsic sat apquilantahnama, eytic sat as apava congne santuario.
- ²⁴Eyapacsic sat yingmin apyimpejic Aarón, etalhnichac sat mocjam apava sacerdote, etingyac sat apnatoscama macmescama Dios actemacilha holocausto malvatnama

talha, najan poc aptoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma enlhitaoc. Colhic sat acmascosa meyascalhma apanco najan melyascalhma enlhitaoc.

²⁵Colhic sat alvatna talha aptipilmoc netin altar apquiltatnamacilha.

²⁶Incaymalhquic enlhit apyantamayclha yataay yoclhillhma actamopecycaoc Azazel (emoc sat Azazel), incaymalhquic eyimyecsic apava apquiltantalhnama, eyapacsic sat yingmin apyimpejic, natamin etlhic sat mocjam carpa tingma nipyesicsa apnaymacoc.

²⁷Apitic ayaymomalhca vayqui inquinavo najan nipquesic apquinavo macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan ema apsayclha congne santuario, yoyam colmascosalhcac sat melyascalhma, cotlhalhcac sat tap carpa tingma, najan ayimpejic, najan apitic najan ayi, colhic sat alvatna talha.

²⁸Enlhit apquiltatnama talha eyimyecsic sat apava, najan eyapacsic yingmin apyimpejic, natamin etlhic sat mocjam carpa tingma nipyesicsa apnaymacoc — nic nat aptomjac.

²⁹Comasquejec sat mataa as singanamacilha nipyesicsa quellhip: vocmec sat ancoc diez acnim najan séptimo piltin ellanac sat fiesta quellhip. Noeltovaoc nasa quellhip as acnim, paj najan metnaja israelitas, noeltamjam nasa quellhip.

³⁰Colhic sat acmascosa melyascalhma quellhip, mepqui apquiltanovmap napato Dios cotnejic sat as acnim.

³¹Comasquejec sat mataa singanamacilha: Acvisay acnim ninnayclhilha quellhip, acnim mepqui apquiltamjaycam, najan acnim mepqui aptoycaoc quellhip.

³²Etnesam sat sacerdote apponquinomap niptamin apyap ninga, colhic sat acmascosa melyascalhma enlhitaoc. Etalhnichac sat apava lino apquiltantalhnama as acnim.

³³Etlhic sat congne santísimo apponquinomap, najan carpa apponquinomap, najan altar apquiltatnamacilha, colhic sat acmascosa actanovmalhca napato Dios, colhic sat najan acmascosa melyascalhma sacerdotes najan melyascalhma apyovoclhojo enlhitaoc comunidad.

³⁴Comasquejec sat mataa singanamacilha: Acvisay fiesta una vez al año, colhic acmascosa melyascalhma apancaoc apyovoclhojo israelitas. Apquilyajachoc nic nat Aarón, acno apcanama siclho Dios napato Moisés.

LEVÍTICO 17

Actemacilha ningajem nintoscama

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Iingas sat amyaa napato Aarón, najan apquitquic najan apyovoclhojo enlhit, siyanamacilha nac jay:

³Apcajac sat ancoc israelita vayqui inquinavo, najan nipquesic apquinavo, najan yataay natingma, najan maa tap tingma.

⁴Mepqui inlhojo apyantamayquinta aptoscama carpa apponquinomap, etnejic macmescama Dios, esilhnanapoc apanco ayinyema aptemacilha apcajem, malha apcajem enlhit. Ematong sat as enlhit.

⁵Incaymalhquic moclhama israelitas elvatsamcoc apquilajem apnatoscama natingma najan amyip. Incaymalhquic elajic payjoc carpa apponquinomap apnacilha sacerdote, etnejic sat macmescama Dios actemacilha singasicjayquiclha.

⁶Ingyilhpajac sat sacerdote ema ayitcoc netin altar apquilvatnamacilha, najan atong acyivey carpa apponquinomap. Comyetic sat acpilhmoc netin altar apquilvatnamacilha, cotnejic sat apyisponcama Dios.

⁷Colapvanqueje mataa israelitas elnapoc apnatoscama, cotnejic macmescama yavey. Ayinyema apquitemacilha mataa apquilayo as yavey, apquiltomja apquilyamasma Dios. Comasquejec sat mataa as singanamacilha cotmongvoycamlha nelha.

⁸Iltimnas sat sicpayvam siyanamacilha israelitas najan metnaja israelitas apquilpalhaviyam maa.

⁹Am sat ancoc ingyajac aptoscama enlhit payjoc apatong carpa apponquinomap, actemacilha macmescama Dios, najan actemacilha holocausto etvasacpoc sat nipyessica apnaymacoc, ematong sat maa — nic nat aptomjac.

Actemacilha nintom ema

¹⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Ongvinmelhac sat israelita najan metnaja israelita aptomja aptom ema ayinyema asoc acmatnam. Ongvajic sat coo as enlhit.

¹¹Acldhamocclhojo asoc aleyvam as nalhpop altomja alyimnatem, ayinyema ema ancaoc najan ema apancaoc. Apquilanyacpec enlhit elajic apnatoscama payjoc altar apquilvatnamacilha, colhic sat alvatna talha ema, colhic sat acmascosa melyascalthma quellhip, ayinyema ema acyanmongam melyascalthma.

¹²Actomjac coo silanya israelitas: Noeltovaoc nasa ema quellhip, paj najan metnaja israelitas apquilpalhaviyam nipyessica quellhip.

¹³Naysicsa apmompaviyam enlhit apcajem asoc navjac actamila ontoc, najan nata actamila ontoc, incaymalhquic etipsic ema apyamonquilhma, ingyatoynic sat congne lhopactic.

¹⁴Acldhamocclhojo asoc aleyvam as nalhpop altomja alyimnatem, ayinyema ema ancaoc najan ema apancaoc. Colapvanquejec quellhip eltovamcoc ema. Ematong sat enlhit aptomja aptom ema.

¹⁵Aptovquic sat ancoc israelita najan metnaja israelita asoc ayitsepma, incaymalhquic eyimyecsic apava najan eyapacsic yingmin apyimpejic. Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim. Natamin actalhnama acnim comascoc actemacilha aptanovmap napato Dios.

¹⁶Am sat ancoc eyimyasac apava, paj najan eyapasac yingmin apyimpejic, comasquejec sat mataa actemacilha aptanovmap napato Dios.

LEVÍTICO 18

Aptemacilha appatjetaycaoc quilvana

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ²Iltimnas sat lhip sicpayvam siyanamacilha napatavo enlhitaoc: —Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ³Noelvajanichhojo nasa apquiletemacilha apancaoc co Egipto, quellhip apquileyvomacilha nano. Noelvajanichhojo nasa apquiletemacilha co Canaán apquillovycamlha sat quellhip. Noelyiplovcasojo nasa apquilanamacilha maa.
- ⁴Elsavojo sat quellhip apquilyiplovquiscama sicpayvam siyanamacilha, noelyeycajas nasa quellhip. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ⁵Elsavojo sat apquilyiplovquiscama siyanamacilha najan siyascamacilha, elmiyovacpoc sat quellhip. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ⁶Copvanquejec mataa enlhitepatjetamcoc quilvana acmolhama, actomja malha apyalho najan apyalhing. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ⁷Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc aptava apyap, evenacpoc sat apyap. Lhip inquin acvisay apyap aptava.
- ⁸Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana apyap moc aptava, evenacpoc sat apyap.
- ⁹Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc apyalho najan apyalhing, actomja apyaja apquitca, moc actomja monquin ayitca. Acno moc actiyaycamlha as quilvana, actiyaycamlha congne tingma najan actiyaycamlha amyip. Nopatjetaoc nasa lhip.
- ¹⁰Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana actomja aptavin. Lhip apquitca as quilvana ayitcoc inyap. Lhip apquitca moc quilvana ayitcoc inquin. Nopatjetaoc nasa lhip. Evenacpoc sat apanco lhip.
- ¹¹Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana actomja ayitca lhip apyap aptava. Lhip apyalhing as quilvana, ayinyema lhama apanco lhip apyap najan quilvana inyap. Nopatjetaoc nasa lhip.
- ¹²Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana apyap apyalhing, actomja lhip monquin. Acno moc ema ac najan ema pac apyap.
- ¹³Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana inquin inyalhing, actomja lhip incatim. Acno moc ema ac inquin najan ema ac incatim.
- ¹⁴Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana apyaja aptava, actomja lhip monquin (incatim).
- ¹⁵Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana lhip aptapa, actomja aptava lhip apquitca. Nopatjetaoc nasa lhip.

- ¹⁶Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana apyalhing aptava, acno najan apipma aptava, actomja lhip apyamilhco. Novenam nasa lhip apyalhing, novenam nasa lhip apipma.
- ¹⁷Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana acyiplomo quilvana ayitca. Copvanquejec epatjetamcoc as quilvana atavin, aptomja apmolhama inyap najan inyama as quilvana, actomja acmolhama inquin najan inyama as quilvana.
- ¹⁸Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana lhip apyamilhco, ayinyema actomja inyalhing lhip aptava. Notne nasa lhip moc aptava apyamilhco, cotsepmaclha mocjam lhip aptava. Colatingmalhcac sat mataa anit quilvanaa.
- ¹⁹Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana naysicsa acyamasma actom, actomja actanovmalhca napato Dios.
- ²⁰Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc quilvana poc enlhith aptava. Copvanquejec eyitnamojoc lhama as quilvana. Etniclhac sat lhip aptanovmap napato Dios.
- ²¹Copvanquejec mataa lhip etnejic apquitca macmescama quilaycmasquiscama acvisay Moloc, yoyam ematong apquitca. Novenam nasa lhip apvisay Dios. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ²²Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc poc enlhith, aptomja poc apanco. Etyasacpoc sat lhip napato Dios, ayinyema aptemaclha apanco lhip.
- ²³Copvanquejec mataa lhip epatjetamcoc lhip aptoscama, etniclhac sat aptanovmap napato Dios. Covanquejec mataa quilvana copatjetamcoc actoscama inquinavo. Cotvasalhcac sat quilvana napato Dios.
- ²⁴Noelsilhnnap nasa quellhip ayinyema apquiltavaneycaoc quellhip apquiltemaclha Dios aptanoncama. Yitnec mataa apquilsilhnnap apanco enlhithaoc actomja apquilaoclha yochilhima alhnancoc, olantipsic sat maa napatavo quellhip.
- ²⁵Actanovmalhca napato Dios actomja as yochilhima. Acyanmongsaclhec alhta apquiltemaclha apancaoc acmasom, apquiltantsacpec alhta apquilaoclha enlhithaoc.
- ²⁶Quellhip apquilvisay israelitas, najan metnaja israelitas apquiltalhaviam. Elsavojo apquilyiplovquiscama siyanamacclha najan siyascamacclha, noelsilhnnap nasa quellhip napato Dios.
- ²⁷Eycaso apquiltemaclha apancaoc actomja apquilaoclha melvoycamlha mocjam quellhip. Intomjacclhec actanovmalhca as yochilhima napato Dios.
- ²⁸Elavojo quellhip, eltonavacpoc sat quellhip lha napato Dios, elantipsacpoc sat quellhip lha as yochilhima, acno siclho enlhith actomjacclha apquilaoclha.
- ²⁹Ematong sat mataa enlhith aptomja melyajayquicclho Dios ayinyema aptemaclha apanco.
- ³⁰Elsavojo sat apquilyiplovquiscama siyanamacclha najan siyascamacclha. Noelvajaniclhojo nasa apquiltemaclha enlhithaoc actomja apquilaoclha siclho.

Noelpasmicilha nasa apquiletemaclha apquiltanovmap as enlhit napato Dios. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac Dios.

LEVÍTICO 19

Singanamacilha nintemacilha acpeyvomo

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ²Iltimnas sat lhip sicpayvam silanya enlhitaoc Israel: Eltime sat mataa apquilepeyvomo. Coosicvisay sicpeyvomo, sicvisay Dios Sicyimtalhnamo.
- ³Elasticjojo sat mataa apyap najan inquin. Elasticjojo sat mataa silanya quellhip acnim ninnayclha. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.,
- ⁴Noellana nasa quilaycymasquiscama acyitsomalhca dios. Noelpayicsojo nasa quellhip. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.,
- ⁵Apquilajac sat ancoc quellhip aptoscama macmescama Dios, yoyam eltovamcoc apquilepasmeyquicilha. Elyiplovcasojo sat actemacilha actamilaycam apquilevalhoc.
- ⁶Eltovaoc sat apquilepasmeyquicilha lhama acnim, tasic najan anit acnim. Colapvanquejec eltovamcoc acvocmo inlhojo natqui acnim. Etalhaoc sat natilh alaymomalhca.
- ⁷Aptovquic sat ancoc enlhit as acnim, colhic sat actanova acyovoclhojo nintom macmescama Dios.
- ⁸Aptovquic sat ancoc enlhit as acnim, esilhnanacpoc apanco napato Dios. Apquinatcasquic as enlhit aptom apanco najan nintom macmescama Dios. Comascoc sat aptiyascam nipyesicsa apnaymacoc.
- ⁹Apquilingyac sat ancoc quellhip acyilhna ayimjacilha ninganma. Noelsavojo nasa acyilhna. Elayim sat nicja. Noelsavojo nasa acyilhna acpaliyam.
- ¹⁰Noelsavojo nasa acyilhna uva avjac. Noelsavojo nasa uva acpaliyam. Elane sat enlhit mepqui asoc elsavojoc sat acyilhna. Najan maa enlhit metnaja nintemolhama. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ¹¹Mongvanquejec ongminyilhic. Mongvanquejec ontimjic ningmovan amyaa. Mongvanquejec ongilyinimsic poc.,
- ¹²Noelyinimquis nasa naysicsa apquillhanma sicvisay Dios. Cotnejic sat sevennéycam coo. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ¹³Noelyimtalhnes nasa apvalhoc poc enlhit. Noellatim nasa asoc apanco poc. Noelmiyov nasa acyanmongam aptimesaycam enlhit elmesic secaseclha.
- ¹⁴Noellov nasa quellhip apquilyimnatesa apquilepayvam napato mepqui apaycaoc. Noelinmelham nasa mepqui apataoc. Elavajo Dios Apyimtalhnamo. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

- ¹⁵Noelyeycajas nasa apquilepvescasquicilha aptemacilha poc. Noelmiyov nasa enlhit mepqui apquilnatam. Noelmiyov nasa enlhit apyimtalhnamo. Elyiplovquis actemacilha acpeyvomo.
- ¹⁶Noelantipquis nasa apvisay poc nipyesicsa apnaymacoc. Noeltimesquis nasa apmapsom poc yoyam ematong. Coosicvisay Dios Sicyimtalhnamo, apancaoc quellhip.
- ¹⁷Nocoltanov nasa apquilverhoc poc enlhit. Elsilhnanacpoc apanco. Elpamejitsacpojo sat poc, yoyam colhic acyascamco poc.
- ¹⁸Noelyanmongsicilha nasa quellhip aptemacilha apanco poc. Colvonquim sat aptomjacilha. Elasicjojo mataa poc, acno apcasicjamapo apanco. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ¹⁹Elyiplovquis quellhip siyanamacilha coo. Noeltingya nasa yamelyeyjaycoc inquinavo cotnesquisic aplovso nolhing apquilverana. Noelpalhaquis nasa anit actemacilha. Najan maa ninquinayclha actic amyip. Noelpalhaquis nasa anit actemacilha actic. Noeltalhnichla nasa apava apquilanomap anit actemacilha tama ayitcoc.
- ²⁰Appatjetamquic sat ancoc enlhit lhama quilverana acmomalhca. Actomja eyca apponcanma poc enlhit. Nasoc sat ancoc acmomalhca, colhejec sat acyanmongseclho, comatnejec sat quilverana, mematnejec sat enlhit. Eyinyoc sat acyanmongam apsilhnanomap apanco.
- ²¹Apcanyacpec eyantementac aptoscama apquinavo nipquesic apquitcoc, payjoc apatong tingma apponquinomap. Acvisay macmescama Dios acyanmongam apsilhnanomap apanco.
- ²²Eycaso macmescama acyiplomo apquilmalhnescuiscama sacerdote. Ingyasicjojoc sat mocjam Dios. Comascosalhcac sat actemacilha apsilhnanomap apanco.
- ²³Elvitac sat quellhip yoclilhma alhnancoc. Elquiniclhac sat amyip ayimjacilha yamit. Noeltovaoc nasa acyilhna acvaycmo 3 años.
- ²⁴Vocmec sat ancoc 4 año jelmesaoc sat coo acyovoclhojo acyilhna actemacilha fiesta selayo sicvisay Dios Sicyimtalhnamo.
- ²⁵Vocmec sat ancoc 5 año, eltovaoc sat yamit acyilhna. Colhamiclhac sat mataa acyilhna. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ²⁶Noeltovaoc nasa acmatnam acyiplomo ema. Noelyiplovcasojo nasa apquilverpayvam apyojohlma najan apquilyascamco asoc acyilhamalhca.
- ²⁷⁻²⁸Apquitsepquic sat ancoc ningmolhama, noeltingyasquis nasa apquilyisem. Noelyavaticsojo nasa ava apatong. Noelyimsas nasa apyimpejic actemacilha monquinatquiscama. Noellana nasa talhamavo apyimpejic. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

²⁹Noelpatjetaoc nasa quilvana ayitcoc coltimjic alanatama. Copayjiclhac sat actemacilha alanatama lhalhma anco.

³⁰Eltamilquis sat mataa acnim ninnayclha. Noeltovas nasa tingma apponquinomap. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³¹Noelyiplovcasojo nasa apquipayvam apquilyascamco asoc acyilhamalhca. Noelyiplovcasojo nasa apquipayvam apquilpamejitquiscama apquiljangaoc. Esilhnanacpoc sat apanco quellhip. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³²Eltime sat apquilayo apquilvanyam, noelvennam nasa. Elpasim sat mataa. Eltime selayo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³³Noeltimesquis nasa apquillingaycamco enlhit metnaja israelita nipyesicsa quellhip.

³⁴Eltime sat mataa ingmoc. Elasicjojo mataa, acno apquilasicjamacpo apanco. Quellhip alhta najan metnaja apnaymacoc co Egipto. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³⁵Noelyeycajas nasa acpeyvomo naysicsa apquilyipsatem acvamlha amyip. Najan naysicsa apquiljanma acvamlha nintom. Najan naysicsa apquilyipsatem acvamlha avalhoc alhancoc.

³⁶Eltime sat mataa apquilepyvomo apquilyipsatem acvamlha kilo. Najan apquilyipsatem acvamlha litro avalhoc alhancoc. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip. Sicyinyovquiscama nat quellhip yochilhama Egipto.

³⁷Elyiplovquis sat quellhip sicpayvam siyanamacilha najan siyascamacilha. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac Dios.

LEVÍTICO 20

Acyanmongayclha ningilsilhnanomalhca inganco

¹⁻²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés, eltimnacsic apnaymacoc: Esilhnanacpoc sat apanco israelita najan metnaja israelita, aptomja apyamasma apquitca macmescama quilaycmasquiscama acvisay Moloc. Ematong sat apsilhnanomap apanco nipyesicsa apnaymacoc.

³Coo sat otanovac enlhit apsilhnanomap apanco. Otipsic sat maa nipyesicsa apnaymacoc. Ayinyema apquinmelhaycam alhta tingma apponquinomap. Aptomja seyinmelhaycam coosicvisay Dios.

⁴Am sat ancoc ematnac enlhit apsilhnanomap apanco nipyesicsa apnaymacoc.

⁵Coo sat ongvajic as enlhit apsilhnanomap apanco. Olnapoc sat apyovoclhojo apquilmolhama. Najan poc apquilpasmeyquicilha quilaycmasquiscama Moloc.

⁶Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip apquipayvam apquilyascamco asoc acyilhamalhca. Apquilviplovcasquic sat ancoc quellhip apquilpamejitquiscama apquiljangaoc. Esilhnanacpoc sat apanco. Ematong sat nipyesicsa apnaymacoc.

- ⁷Eltamilsacpojo apanco quellhip. Jellhojo sat sictemaclha actamilaycam evalhoc coo. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ⁸Elyiplovcasojo quellhip siyanamaclha. Olhnecsic actamilaycam apquivalhoc quellhip. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ⁹Eticyoc sat moclhama aptomja apvennéycam apyap najan inquin. Aplovquic sat ancoc apquinmelhaycam apyap najan inquin, ematong sat. Apsilhnacpec apanco ayinyema aplom napato apyap najan inquin. Ematong sat.
- ¹⁰Appatjetamquic sat ancoc quilvana cotnaja aptava, esilhnacpoc apanco. Ematong sat enlhit apsilhnacpoc apanco. Comatong sat quilvana acsilhnacpoc.
- ¹¹Appatjetamquic sat ancoc quilvana, acvisay apyap aptava, esilhnacpoc apanco. Ematong sat apsilhnacpoc apanco. Comatong sat quilvana acsilhnacpoc.
- ¹²Appatjetamquic sat ancoc acvisay aptava, esilhnacpoc sat. Ematong sat apsilhnacpoc apanco. Comatong sat quilvana acsilhnacpoc.
- ¹³Apquilpatjetamacpec sat ancoc enlhit lhama apquilnava, cotnaja quilvana. Esilhnacpoc sat apanco apcanit. Eticyoc sat apcanit.
- ¹⁴Aptimec sat ancoc enlhit lhama quilvana acvisay quilhva aptava. Acyiplomo apipyamong, etnejic anit apnatamcaa. Esilhnacpoc apanco, colsilhnacpoc sat anco anit quilvanaa. Talha acvanyam eyinyovacpoc. Emyetic apsilhnacpoc apanco. Talha acvanyam colyinyovalhcac anit quilvanaa. Colmetic alsilhnacpoc anit quilvanaa.
- ¹⁵Apminsovquic sat ancoc aptoscama enlhit. Esilhnacpoc sat. Ematong sat aptomja apsilhnacpoc apanco. Comatong sat aptoscama.
- ¹⁶Inminsovquic sat ancoc actoscama quilvana. Cosilhnacpoc sat anco. Comatong sat quilvana acsilhnacpoc anco. Comatong sat actoscama.
- ¹⁷Appatjetamquic sat ancoc enlhit lhama quilvana acvisay apyalhing. Ayinyema apyap apquitca as quilvana. Najan inquin ayitca as quilvana. Esilhnacpoc sat apanco. Eticyoc sat anit napatavo apnaymacoc, ayinyema apsilhnacpoc apanco najan acsilhnacpoc anco quilvana.
- ¹⁸Appatjetamquic sat ancoc enlhit lhama quilvana naysicsa acyasma actom. Esilhnacpoc sat apanco, ayinyema acyasma actom. Ematong sat apsilhnacpoc apanco. Comatong sat maa quilvana.
- ¹⁹Copvanquejec epatjetamcoc monquin, acvisay inquin inyalhing. Copvanquejec epatjetamcoc incatim. Apyap apyalhing as quilvana. Aptovasquic actemaclha apmolhama. Esilhnacpoc apanco. Cosilhnacpoc sat anco quilvana.
- ²⁰Copvanquejec epatjetamcoc acvisay apyaja aptava. Aptovasquic maa apmolhama apyaja. Esilhnacpoc sat apanco. Metejecc sat mataa apquitquic. Cotejecc sat ayitquic quilvana acvaycmao acnim ayitsepma.

²¹Copvanquejec enlhit epatjetamcoc apyamilhco, acvisay apyalhing aptava. Aptovasquic apmolhama apyalhing. Esilhnanacpoc sat apanco. Metejec sat apquitquic. Cotejec sat ayitquic acvaycmo acnim ayitsepm — nic nat aptomjac Dios.

²²Elyiplovquis sat mataa siyanamacilha najan siyascamacilha. Meltanovacpejec sat quellhip yochilhma apquillovycamlha. Onalichac sat coo, yoyam elhnam quellhip as yochilhma.

²³Noelyiplovquis nasa apquiltamacilha actomja apquilaoclha. Apquillinga inyicje quellhip sicpayvam siclhanna apquiltamacilha apancaoc actomja apquilaoclha. Actanovquic coo as enlhitaoc. Olantipsic sat as enlhitaoc napatavo quellhip.

²⁴Apquillinga inyicje quellhip sicpayvam silanya: —Ellhococ sat quellhip as yochilhma, eltimjic avtip. Coo sicmescoma sat cotnejic. Yochilhma acvisay acyitnamacilha leche najan apquimjacilha yovjan. Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip. Coo silyacyescama quellhip nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

²⁵Elyacyes sat mataa quellhip apnatoscama najan asoc navjac singascama ontoc. Elyacyes sat apnatoscama acma alhimpancoc, najan nata navjac, singascama ontoc. Eltanovacpoc sat quellhip apquiltova asoc acmatnam singascama ontoc. Coo ayinyema siyascama eltovamcoc, molhama apnatoscama, molhama nata, molhama asoc navjac.

²⁶Coo ayinyema silyacyescama quellhip nipyesicsa lhalhma anco. Ellhojo sictamacilha actamilaycam evalhoc coo. Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

²⁷Enlhit acyitnama apvalhoc, najan quilvana acyitnama avalhoc, eticyoc sat. Apvisay enlhit apyascamco asoc acyilhamalhca, najan maa quilvana. Najan maa apquiltangaoc inyap, najan maa quilvana acyascamco. Apsilhnanomap apanco as enlhit, ematong sat. Acsilhnanomalhca anco quilvana, comatong sat.

LEVÍTICO 21

Apquiltamacilha sacerdotes napato Dios

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Iltimnas sat lhip sicpayvam siyanamacilha napato Aarón najan aptovana, yoyam elavojoc sat mataa eltimjic apquiltanovmap napato Dios, ayinyema apmongvoyam apmolhama apquitsepma (ayitsepm).

²Emyovacpoc sat sacerdote napato Dios apmongvocmo inlhojo apquitsepma apyap, ayitsepm inquin, apquitsepma apquitca apquinavo najan quilvana, apquitsepma apipma najan apyalhing,

³najan quilvana apyalhing mepqui atava, acna tingma pac inyipma. Emyovacpoc sat sacerdote.

⁴Etnichac sat aptanovmap napato Dios, apmongvocmo inlhojo ayitsepm apyalhing apma inlhojo atava.

- ⁵Copvanquejec mataa sacerdote naysicsa acmayovsa apvalhoc, etingyasquisic apyisem, paj najan apcaptama ava napaat, paj najan apquilyimsem apyimpejic.
- ⁶Apquiltomjac mataa apquilonquinomac sacerdotes napato Dios, yoyam colhic ayaco sicvisay. Apquilingyac mataa asoc acmatnam malvatnama talha najan nintom macmescama Dios. Copvanquejec mataa sacerdote etniclha aptanovmap napato Dios.
- ⁷Copvanquejec mataa sacerdote etnejic aptava quilvana alanatama, paj najan quilvana apyamasma, paj najan moc acpatjetamalhca. Apponquinomac nac sacerdote.
- ⁸Sacerdotes apquiltomja seltimesaycam, apquiltomja apquilonquinomac, apquiltomja seltingyasquiscama sictom. Coosicvisay santo mayayo, silyacyescama sacerdotes, eltimjic santos mayayo nipyeticsa quellhip.
- ⁹Intomjaclhecc sat ancoc alanatama quilvana ayitcoc sacerdote apquitca, colhic sat alvatna talha, mepqui acmatnam, comyetic sat maa.
- ¹⁰Apvisqui sacerdote apma apava apponquinomac, najan acma ayatsisquisia apyitsicsic asoc acmasis, acyitna inlhojo acmayovsa apvalhoc ayinyema apquitsepma apmolhama, copvanquejec etingyasquisic apyisem, copvanquejec eyaptic apava aptalhnama.
- ¹¹Copvanquejec etalhningvomoc alhancoc apyitnacilha apquitsepma, apvisay apyap ninga najan acvisay inquin ninga, etniclhac sat sacerdote aptanovmap napato Dios.
- ¹²Elhic sat sacerdote carpa apponquinomac acvoncacelhojo yoyam colhejec actanovmalhca santuario napato Dios. Innec siclho ayatsisquisia apyitsicsic asoc acmasis, etnejic apponquinomac. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ¹³Incaymalhquic sacerdote etnejic aptava quilvana ayitcoc mepqui acpatjetamalhca mocjam.
- ¹⁴Copvanquejec etnejic aptava quilvana tampeyi, paj najan quilvana apyamasma enlhit, paj najan quilvana alanatama, paj najan quilvana acpatjetamalhca (altamay). Cotnejic sat quilvana ayinyema apmolhama clan, (appayvomó lhama) najan mepqui mocjam acpatjetamalhca.
- ¹⁵Meltimjic sat aptovana apquiltanovmap napato Dios, silyacyescama siclho coo, sicvisay Visqui apancaoc — nic nat aptomjac Dios.

Aarón aptovana mepqui actamila apyimpeoc

- ¹⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ¹⁷Iltimnas sat lhip sicpayvam napato Aarón: Colapvanquejec mataa Aarón aptovana najan aptovana niptamin, jeltimesam apquiltamacilha sacerdote payjoc altar apquiltatnamacilha, acyitna inlhojo acmasom apyimpejic.
- ¹⁸Copvanquejec mataa jeltimesam aptomja mepqui apataoc, aptomja apyateyaycam, acyitna inlhojo mepqui actamila apvajic, najan mepqui altamila apjaycaoc,
- ¹⁹acyitna inlhojo alyamay apilhquipcoc, najan alyamay apectengaoc,

²⁰acyitna inlhojo actajem apcapoc, najan apyayem apanco, najan acmasca apataoc, najan alaoc apyimpeoc, najan mepqui apopoc (yamquilvana).

²¹Colapvanquejec Aarón aptovana eltimesam altar apquilvatnamaclha macmescama Dios, ayinyema mepqui actamila apyimpeoc, colapvanquejec elvitic talha nintom selmescama coo, sicvisay Dios.

²²Apvancaac eltovamcoc pan ayinyema selmescama enlhit, najan eltovamcoc asoc santa acponquinomalhca, najan asoc santísima acponquinomalhca selmescama coo.

²³Copvanquejec mataa ethic congne santuario payjoc apava apjalhtamomap, najan copvanquejec jetnesam altar apquilvatnamaclha, yoyam colhejec actanovmalhca santuario acponquinomalhca. Coo ayinyema sicponquiquiscama, sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac Dios napato Moisés.

²⁴Apquiltimnasquic nic nat Moisés acyovoclhojo amya napato Aarón, najan napatavo apquitquic najan apyovoclhojo israelitas.

LEVÍTICO 22

Sacerdote aptanovmap napato Dios

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Iltimnas sat lhip Aarón najan aptovana, yoyam elavojoc mataa asoc selmescama coo ayinyema israelitas, colhejec sat actanovmalhca sicvisay mayayo, coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³Comasquejec sat sicpayvam siyanamaclha quilhvo najan cotmongvoycamlha nelha. Apvitacpec sat ancoc sacerdote Aarón aptavin (niptamin), aptomja aptanovmap napato Dios naysicsa setnesaycam coo, aptingyey asoc macmescama Dios ayinyema israelitas, etvasacpoc sat, ematong sat. Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

⁴Copvanquejec mataa sacerdote Aarón aptavin etasomoc nintom, acyitna inlhojo lepra ningmasquem, najan acyitna inlhojo cavin actiyapma aptilha. Incaymalhquic siclho comascoc aptanovmap napato Dios. Enlhit etniclhac sat aptanovmap napato Dios, aptomja apmongvoyam apquitsepma (asoc ayitsepma), aptomja apmongvoyam enlhit acyitna siclho apale (apalem),

⁵najan aptomja apmongvoyam reptil ascoc, najan aptomja apmongvoyam poc enlhit aptanovmap napato Dios.

⁶Etniclhac sat aptanovmap napato Dios acvaycmo actalhnama acnim, colapvanquejec eltasomoc aptoycaoc alponquinomalhca, mepqui inlhojo apyapascama yingmin apyimpejic.

⁷Natamin apyapascama yingmin comascoc aptanovmap napato Dios, apvanquic etasomoc mocjam aptoycaoc alponquinomalhca.

⁸Copvanquejec etoc apitic asoc ayitsepma, paj najan acmatnam ayinyema asoc navjac aclom. Incaymalhquic ingyavojoc etniclha aptanovmap napato Dios. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

⁹Incaymalhquic sacerdotes elsavojo apquilyiplovquiscama aquilanyomape eltimjic, melsilhnacpejec sat napato Dios, meticyovejec sat maa. Coosicvisay Dios silyacyescama sacerdotes.

¹⁰Eltovamcoc nintom acponquinomalhca apquilmamlha sacerdotes, comopvan etasomoc metnaja sacerdote. Copvanquejec etasomoc maycaa apnahlha sacerdote, copvanquejec najan enlhit aptimesaycam etasomoc maa.

¹¹Apmacpec sat ancoc enlhit aptimesaycam acyanmongam solyayem apyamasma sacerdote, apvanquic enlhit aptimesaycam etasomoc nintom acponquinomalhca. Appalacmec sat ancoc sicaa sacerdote tingma pac, eltasomoc sat as nintom.

¹²Inquilyimjapquic sat ancoc quilvana sacerdote apquitca, cotnejic atava metnaja sacerdote, covanquejec mataa cotasomoc as nintom.

¹³Intomjacelhec sat ancoc tampeyi as quilvana, inlhojo eyca laa enlhit apyamasma, mepqui eyca ayitquic, actajacelhoc mocjam inyap tingma pac, actemahlha nano mepqui atava, avanquic cotasomoc apnahlha inyap. Eltasomoc mataa apquilmamlha apquilmolhama sacerdotes.

¹⁴Aptovquic sat ancoc enlhit mepqui apyascamco actomja acponquinomalhca, incaymalhquic etajicsojo moc aptom, acno aptom sicelhoc, más una quinta parte.

¹⁵Incaymalhquic mataa sacerdotes elmeyvoc asoc macmescama Dios ayinyema israelitas, colhejec sat actanovmahlha napato Dios.

¹⁶Elsilhnacpoc sat apquiltomja aptoycaoc asoc acponquinomalhca, sictomja sicponquinqiscama sicvisay Dios Visqui apancaoc — nic nat aptomjac Dios.

Apnatoscama acticyovam macmescama Dios

¹⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹⁸Iltimnas sat sicpayvam napato Aarón najan apquitquic najan apyovocelhoc israelitas. Itne sat elanic: Aptingyac sat ancoc lhama israelita, poc lhaja metnaja israelita, etnejic sat asoc macmescama Dios actemahlha holocausto malvatnama talha, malha ayinyema aplhanma mepqui apyeycajascaoc, tasic najan apmescama nasa asoc ofrenda.

¹⁹Incaymalhquic eyantementa aptoscama apquinavo mepqui acmasom apyimpejic. Etnejic aptoscama nipquesic apquinavo, najan yataay apquinavo, najan vayqui inquinaldo.

²⁰Comalhquejec sat macmescama Dios, acyitna inlhojo acmasom apyimpejic.

²¹Aptingyac sat ancoc enlhit aptoscama, etnejic macmescama Dios actemahlha singasicjayquicelhoc, ayinyema aplhanma mepqui apyeycajascaoc, inlhojo eyca laa

apmescama nasa enlhít. Incaymalhquic cotnejic mepqui acmasom ayimpejic vayqui inquinavo, najan nipquesic apquinavo, comalhcac sat asoc macmescama Dios.

²²Copvanquejec enlhít enalantac apnatoscama acmasom ayimpeoc, mepqui ataoc, najan alpinsem, najan ayintem, najan pascapma, najan acmasom ayimpeoc. Comalhquejec sat macmescama Dios malvatnama talha netin altar.

²³Cotnejic sat macmescama Dios vayqui inquinavo acyateyaycam, najan nipquesic apquinavo acmasom apminic, malha apmescama nasa enlhít. Comalhquejec mataa as apnatoscama ofrenda actemacilha aplhanma enlhít mepqui apyeycajascaoc.

²⁴Noeltingya nasa macmescama Dios apnatoscama yamquiltanaa, colmalhquejec sat maa. Colapvanquejec quellhip eljalhyovacsic (elcoc) apopoc apnatoscama inquinilava (apquilinava), payjoc apquileyvomacilha quellhip.

²⁵Noelyinyov nasa acyanmongam apquilmam aptoscama ayinyema metnaja israelita. Comalhquejec sat macmescama Dios aptoscama yamquiltana, colhojoc sat acmasom ayimpejic, etanovac sat Dios — nic nat aptomjac.

Actemacilha apnatoscama macmescama Dios

²⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁷Intiyacmec sat ancoc vayqui ayitcoc, aptiyacmec sat ancoc nipquesic apquitcoc najan yataay apquitcoc. Coyancac sat acyancacilha inyapmoc acvaycmo siete acnim. Vocmec sat ancoc ocho (octavo) acnim, apvanquic apvitip eyantemicilha etnejic macmescama Dios malvatnama talha.

²⁸Copvanquejec lhip ingyajic lhama acnim inyapmoc najan ayitcoc vayqui, paj najan nipquesic apyapmoc najan apquitcoc.

²⁹Aptingyac sat ancoc lhip macmescama Dios actemacilha gracias Dios, colhen sat apvalhoc cotnejic actamila aptoscama, comalhcac sat napato Dios.

³⁰Elsavojo sat aptoycaoc aptoscama macmescama Dios as acnim nac jay, noelayim nasa acvaycmo secaseilha. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³¹Elyiplovcasojo sat mataa sicpayvam siyanamacilha, elsavojo apquilyiplovquiscama. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³²Noelvenam nasa sicvisay santo mayayo. Colhic sat mataa seyaco nipyesicsa israelitas. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip, silyacyescama siclho quellhip.

³³Acyinyovcasquic nat quellhip yoclilhma Egipto, otnajic mataa quellhip Dios Visqui apancaoc. Coosicvisay Dios — nic nat aptomjac.

LEVÍTICO 23

Actemacilha fiestas

(Nm 28.16-25)

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Itimnas sat lhip sicpayvam napatavo israelitas: Eycaso alvisay acnim alponquinomalhca, yoyam ingyaniclhac sat quellhip.

³Eltamjam sat quellhip seis acnim. Incaymalhquic elhnam sat quellhip mepqui apquiltamjaycam, acvocmo inlhojo séptimo acnim. Ingyaniclhac sat mataa quellhip as acnim. Colhic sat ayaco Dios as acnim lhalhma anco.

⁴Eycaso alvisay acnim, yoyam ingyaniclhac quellhip eltimjic fiesta mayayo Dios:

⁵Acnim catorce, najan piltin primero, actalhnac anco cotnejic fiesta Pascua Singmasmaclha, colhic ayaco Dios.

⁶Acnim quince, najan piltin primero, cotnejic fiesta acvisay pan mepqui apquimpascaoc, colhic ayaco Dios. Eltovamcoc sat pan mepqui apquimpascaoc acvaycmo siete acnim.

⁷⁻⁸Ingyaniclhac sat quellhip primer acnim, colapvanquejec quellhip eltamjam as acnim. Moc acnim mataa eltingya asoc macmescama Dios malvatnama talha. Ingyaniclha sat quellhip acnim séptimo ellanac fiesta nimpayvam. Colapvanquejec quellhip eltamjam as acnim.

Fiesta siclha ningvitay acyilhna

(Nm 28.26-31)

⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹⁰Itimnas sat lhip sicpayvam napatavo israelitas: Elvitac sat quellhip yochilhna alhnancoc, yoyam ellhovamcoc quellhip. Elvitac sat trigo apyilhna, elsacilha sat quellhip apnacilha sacerdote amamyi anco lhama acpilhtetem trigo apyilhna.

¹¹Moc acnim sat cotnejic, emoc sat sacerdote acpilhtetem trigo, cotnejic macmescama Dios.

¹²Najan as acnim nac jay etingyac sat nipquesic apquitcoc un año, mepqui acmasom apyimpejic, actemaclha holocausto mayayo Dios.

¹³Elsanta sat cuatro kilos y medio harina alpalhquemalhca aceite, cotnejic macmescama Dios malvatnama talha, apyisponcama Dios. Cotnejic sat moc macmescama Dios un litro uva ayingmenic.

¹⁴Apquilpenasquic sat ancoc macmescama Dios as acyilhna, natamin eltovamcoc sat quellhip lha pan, najan trigo apactic macyilhnayam, najan apactic angvitic (apvitic). Comasquejec mataa singanamaclha nac jay cotmongvoycamlha nelha.

¹⁵Natamin acnim ninnayclha, apquilpenesa inlhojo macmescama Dios trigo apyilhna, elyipsitaoc sat siete semanas.

¹⁶Vocmec sat ancoc cincuenta acnim natamin acnim ninnayclha (natamin siete semanas), eltingya sat moc macmescama Dios trigo apyilhna.

¹⁷Elsanta sat apcanit pan acyiplomo levadura, malha cuatro kilo cada uno, cotnejic sat macmescama Dios siclha apquilvitay acyilhna.

¹⁸Apquilsantac quellhip pan, acyiplomo apnalayquinta siete apnatoscama nipquesic apquitcavoc un año mepqui acmasom apyimnpeoc, najan lhama vayqui inquinavo, najan apcanit nipquesic apquilinava, actemacilha holocausto malvatnama talha, colhic ayaco Dios, actemacilha apyisponcama, mocjam macmescama Dios trigo apactic najan uva ayingmenic.

¹⁹Mocjam macmescama Dios yataay apquinavo ematong acyanmongam melyascalhma, najan apcanit nipquesic apquitcavoc un año, ematong sat acyanmongam singasicjayquiclha mocjam.

²⁰Etingyac sat sacerdote as apnatoscama macmescama Dios, acyiplomo pan apquinyema apyilhna sicilha apvitay, najan apcanit nipquesic apquitcavoc. Eycaso altomja macmescama Dios, yoyam eltovamcoc sacerdotes.

²¹Incaymalhquic quellhip ingyaniclhac as acnim santo, mepqui apquiltamjaycam. Comasquejec sat mataa singanamacilha actema nac jay cotmongvoycamilha nelha.

²²Vocmec sat ancoc acnacilhamalhquilha acyilhna, noelsavojo nasa trigo apyilhna, elayim sat mataa napocja apyilhna. Eltingyac sat nalhit acnim enlhit mepqui asoc najan metnaja israelitas. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac.

Actemacilha fiesta trompetas

(Nm 29.1-6)

²³Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁴Iltimnas sat lhip sicpayvam napatavo israelitas: Primer acnim, najan piltin séptimo ingyanicilha sat quellhip, cotnejic fiesta santa acvisay apquipayvascama trompetas.

²⁵Eltingya sat asoc macmescama Dios malvatnama talha colhic ayaco Dios, mepqui apquiltamjaycam as acnim.

Actemacilha fiesta singasicjayquiclha

(Nm 29.7-11)

²⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁷Vocmec sat ancoc acnim diez, najan piltin séptimo, cotnejic sat fiesta Singasicjayquiclha mocjam, moc acvisay Acmascosomalhquilha mongilyascalhma. Cotnejic sat apcaneyquiclha santa, mepqui aptoycaoc as acnim, eltingyac sat asoc macmescama Dios malvatnama talha, colhic ayaco Dios.

²⁸Colapvanquejec eltamjam quellhip as acnim, acvisay acnim Singasicjayquiclha moc acvisay Acmascosomalhquilha mongilyascalhma. Elasicjapoc sat mocjam quellhip napato Dios.

²⁹Am sat ancoc eyiplovcasac enlhit as acnim mepqui nintom, etvasacpoc sat ematong sat nipyesicsa apnaymacoc.

³⁰Aptamjam sat ancoc enlhit as acnim, memyovacpejec sat napato Dios, ematong sat nipyesicsa apnaymacoc.

³¹Colapvanquejec eltamjam as acnim. Comasquejec sat mataa singanamacilha nac jay cotmongvoycamlha nelha.

³²Acvisay acnim ninnayclha mepqui nintom, ayenmo acnim nueve actalhnam acvaycmo moc acnim actalhnam, cotnejic sat nelha.

Fiesta Enramadas jamilh apancaoc

(Nm 29.12-40)

³³Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

³⁴Iltimnas sat lhip sicpayvam napatavo israelitas: Acnim quince, najan piltin séptimo, ellana sat quellhip fiesta acvaycmo siete acnim, acvisay fiesta Enramadas, yoyam colhic ayaco Dios.

³⁵Incaymalhquic siclhoc primer acnim ingyaniclhac quellhip nimpayvam santo, colapvanquejec eltamjam as acnim.

³⁶Eltingyac sat mataa macmescama Dios siete acnim, colhic sat alvatna talha, yoyam colhic ayaco Dios. Vocmec sat ancoc acnim ocho (octavo), ingyaniclha sat mocjam quellhip, cotnejic nimpayvam santo, acyiplomo macmescama Dios malvatnama talha. Acvisay fiesta as acnim, colapvanquejec eltamjam quellhip.

³⁷Eycaso alvisay fiestas, yoyam colhic ayaco Dios. Incaymalhquic quellhip ingyaniclhac mataa nimpayvam santo, acyiplomo macmescama Dios malvatnama talha, najan holocaustos malvatnama talha, najan ofrendas nintom, asoc macmescama Dios uva ayingmenic, acno apquilyanyomap eltimjic quellhip.

³⁸Moc mataa acvisay acnim ninnayclha, yoyam colhic ayaco Dios. Moc mataa apquilmescama nasa asoc quellhip, najan asoc apquilmescama quellhip ayinyema apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc.

³⁹Acnim quince, najan piltin séptimo, apquilsavjo inlhojo quellhip apquilnaclhama acyilhna, ellana sat fiesta siete acnim, yoyam colhic ayaco. Cotnejic acnim ninnayquiclha primer acnim najan octavo (ocho) acnim.

⁴⁰Primer acnim elpatmenta sat acyilhna actamila anco ayinyema yamit, najan alha ava actengaoc, najan moc actengaoc acma ava alimja nicja vatsam. Colpayjiclha sat mataa apquilvalhoc naysicsa apquilyo Dios, acvaycmo siete acnim.

⁴¹Moclhama año, apvocmo inlhojo piltin séptimo, ellana sat fiesta siete acnim, yoyam colhic ayaco Dios. Comasquejec mataa singanamacilha nac jay cotmongvoycamlha nelha.

⁴²Elhnám sat quellhip apquilveray israelitas coning yamit acvisay jamilh, acvaycmo siete acnim.

⁴³Colyitnam sat apatic aptovana niptamin, actemacilha sicyinyovquiscama yoclhillhma Egipto sicmasma israelitas nalhit amay, apquillanay mataa jamilh, yoyam elhnám. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac Dios.

⁴⁴Apyascasingvocmec nic nat Moisés, elyasamcojo israelitas moclhama fiesta najan moclhama apquilyayoclha mataa Dios.

LEVÍTICO 24

Actemacilha calevascama ayingmenic

(Ex 27.20-21)

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ingyane sat lhip israelitas elsantac aceite olivo ayingmenic, cotnejic sat calevascama ayingmenic.

³Aarón ingyapajacsic sat colhic alalevasa calevascama, mepqui alsapona acyovoclhojo alhtaa congne carpa apponquinomap. Yitnec nic nat calevascama jilip apava apjalhtam, tap eyca acyitna yamit aysicsic acyitnamacilha Dios apayvam. Comasquejec mataa singanamacilha nac jay cotmongvoycamlha nelha.

⁴Apcanyacpec Aarón ingyalevacsic calevascama calendabro de oro, colapongmetic sat napato Dios.

Pan apponquinomap

⁵Ingyane sat colhic allana doce tortas de harina, apvamlha cuatro kilos y medio moclhama torta.

⁶Ininquin sat netin mesa de oro anit amay hileras, seis tortas moclhama hilera.

⁷Ininquin sat nicja hilera incienso asoc acmasis. Colhic sat alvatna talha actemacilha macmescama Dios asoc acmasis, colhic ayaco Dios.

⁸Incaymalhquic Aarón etingyac pan apjalhnancoc, eninquinic maa moclhama acnim ninnayclha. Cotnejic sat malha pacto monquinatquiscama cotmongvoycamlha nelha elvajanamcoc israelitas.

⁹Eycaso pan apquilyanmongsayclha poc, eltovamcoc sat Aarón najan aptovana, payjoc lugar santo. Acvisay macmescama Dios santísima acponquinomalhca, malvatnama talha, yoyam colhic ayaco Dios.

Enlhit apvenéycam Dios

¹⁰⁻¹¹Apnec nic nat enlhit nipyesicsa israelitas, inquin nic nat israelita, apyap nic nat co Egipto. Acvisay nic nat inquin Selomit, inyap nic nat apvisay Dibri, apquilmolhama ilhnic nat tribu Dan. Apnec nic nat poc israelita apanco. Apquilingmacpec nic nat as apcanit. Somcoc nic nat appayvam as enlhit, inquin nic nat israelita. Aptomja ilhnic nat apvenéycam apvisay Dios. Apyantamacpec nic nat apnacilha Moisés.

¹²Apcalhimsacpec nic nat siclho apmomacpilha, elyasamcojo appayvam ayinyema Dios, yavamlha eltimjic.

¹³Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹⁴Itipquis sat lhip carpa tingma as enlhit sevenéycam. Ingyane sat colhic acninquina apmeoc enlhit apyitsicsic, enlhit apquillinga inlhojo appayvam apvennéycam Dios. Natamin elyicnac sat mataymong acyovoclhojo enlhit comunidad, ematong sat maa.

¹⁵⁻¹⁶Iltimnas sat lhip sicpayvam napatavo israelitas: Aptomjac sat ancoc enlhit apvenéycam Dios apvisay apanco, esilhnanacpoc apanco, ematong sat ayinyema apquilyicnay mataymong apyovoclhojo enlhit. Innoc moc apvisay israelita najan apvisay metnaja israelita. Ematong sat aptomja apvenéycam Dios apvisay apanco.

¹⁷Apcajac sat ancoc poc enlhit, ematong sat aptomja apcajem.

¹⁸Apcajac sat ancoc enlhit actomja aptoscama poc enlhit, incaymalhquic etajicsojoc aptoscama alhnancoc, acyanmongam apcajem: ningiltimem aptoscama acmatnam acyanmongam aptoscama alhnancoc.

¹⁹Aptovasquic sat ancoc enlhit apyimsasa poc, elngamcojoc sat acyanmongayclha macyimsascama apyimpejic.

²⁰Aptomja apquintascama apilhcapoc poc, elngamcojoc sat acyanmongayclha mayintascama apilhcapoc. Aptomja apticpongam apatic poc, elngamcojoc sat acyanmongayclha macticpongam apatic. Aptomja apticpongam apmaoc, elngamcojoc sat acyanmongayclha macticpongam apmaoc. Aptomja apcasquiscama apyimpejic poc, elngamcojoc sat mayasquiscama apyimpejic.

²¹Apcajac sat ancoc enlhit aptoscama poc enlhit, incaymalhquic etajicsojoc aptoscama alhnancoc acyanmongam apcajem. Enlhit aptomja apcajem poc, ematong sat.

²²Innoc moc singanamaclha, aplhenacpo metnaja israelita najan aplhenacpo israelita apanco. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac Dios.

²³Apcajajquic nic nat Moisés apquilynacpo israelitas, elantipsic sat tingma enlhit apvenéycam Dios apvisay apanco, ematong sat maa apquilyicnay mataymong. Apquilyajacloc nic nat israelitas, acno apcanama Dios napato Moisés.

LEVÍTICO 25

Actemaclha año ninnayquiclha

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés, payjoc inquilhe acvinatem Sinaí:

²Iltimnas sat lhip sicpayvam napatavo israelitas: Apquilitac sat ancoc quellhip yoclhlhma alhnancoc sicnescama quellhip, incaymalhquic nalhit años elhnam sichho quellhip, mepqui apquilquinayclha actic lhama año.

³Elcaoc sat mataa amyip quellhip, elquiniclha sat mataa actic acvaycmo seis años. Eltamjam sat mataa ayimjacclha uva, eltingya acyilhna acvaycmo seis años.

⁴Vocmec sat ancoc séptimo año, cotnejic sat apquilynayclha quellhip mepqui apquicaycaoc amyip najan mepqui apquiltamjaycam uva avjac, colhic sat ayaco Dios.

- ⁵Noeltingya nasa trigo apquictinga apanco, noeltingya nasa uva acyilhna apquilvita inlhojo mepqui apquiltamjaycam. Coytic ac lha amyip.
- ⁶Elvitac sat quellhip as año acponquinomalhca acyilhna acmenmalhem aptoycaoc quellhip, najan aptoycaoc enlhit apquiltimesaycam najan quilvanaa altimesaycam, najan enlhit apquilpalhaviyam nipyescsa quellhip.
- ⁷Cotnejic acmenmalhem acyilhna actoycaoc apnatoscama najan asoc navjac lhalhma anco. Eltovaoc sat aclhamoclhojo acyilhna apquilvita inlhojo quellhip mepqui apquiltamjaycam as año nac jay.
- ⁸⁻⁹Apquillanac sat ancoc quellhip fiesta año acponquinomalhca acvaycmo siete veces, acsovjalhco inlhojo cuarenta y nueve años. Ellana sat quellhip mocjam fiesta acnim diez, najan piltin séptimo. Elpayvas sat trompetas nipquesic apquipitaoc lhalhma anco. Cotnejic sat acvisay Acnim Singasicjayquicla.
- ¹⁰Cotnejic sat año santo acponquinomalhca, moc acvisay liberación lhalhma anco as yochilhma. Etajiclhac sat moclhama enlhit apquinyemayacla, etajiclhac sat tingma pac najan nipyescsa apquilmolhama familia.
- ¹¹Cotnejic sat año liberación mepqui apquiltamjaycam quellhip amyip, mepqui apquilyatemenma acyilhna najan apyilhna trigo apquimja apanco, mepqui apquiltamjaycam uva avjac, mepqui apquiltingyey acyilhna uva.
- ¹²Ayinyema acvisay año liberación quellhip. Eltovamcoc sat quellhip acyilhna apquilvitay mepqui apquiltamjaycam.
- ¹³Elmiclhac sat quellhip as año liberación mocjam amyip, actomja siclho apancaoc quellhip.
- ¹⁴Colyit apatic quellhip apquilmam siclho amyip, yoyam eltajicsojo as año nac jay. Enlhit aptomja apyamasma siclho amyip, yoyam emiclhac sat mocjam as año nac jay.
- ¹⁵Enlhit aptomja apmam amyip, elyipsitic sat años acvaycmo año liberación.
- ¹⁶Cotnejic sat acyivey acyanmongam amyip, acyitna inlhojo aclhamoclhojo años acvaycmo año liberación. Casilhtojoc sat acyanmongam amyip, acyitna inlhojo anit años acvaycmo año liberación. Inlhenalhquic mataa acvamlha cosechas acyilhna acvaycmo año liberación.
- ¹⁷Noelyinimquis nasa poc. Elyiplovcasojo mataa sicpayvam siyanamaccla. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ¹⁸Elsavojo mataa apquilyiplovquiscama siyanamaccla najan siyascamaccla, colhic sat mataa actamilaycam apquilvalhoc naysicsa apquileyvam.
- ¹⁹Elvitac sat mataa acyilhna quellhip yoyam eltovamcoc, mellingamquejec sat mataa mayic.
- ²⁰Colhenic sat apquilvalhoc yavamlha eltimjic séptimo año, mepqui apquilquinaycla actic, najan mepqui apquiltamjaycam cosecha acyilhna.

- ²¹Ongvapajacsic sat sexto año sicvaticjapquiscama quellhip, ellhovamcoc sat quellhip cotlaycaoc acyilhna, cotnejic acmenmalhem aptoycaoc tres años tap.
- ²²Eltovamcoc sat acyilhna quellhip naysicsa apquiltamjaycam año octavo apquilquinayclha actic. Eltovamcoc sat año noveno acyilhna, ayinyema apquiltamilquiscama acyilhna sexto año.
- ²³Jave quellhip apancaoc yoclhillhma apquileyvomaclha, actomja eyca coo ajanco. Colapvanquejec quellhip elyinyoc amyip acyanmongam solyayem. Quellhip apquiltomja malha maycaa apquileyvam yoclhillhma ajanco.
- ²⁴Colhen sat mataa apquilvalhoc amyip apancaoc, yoyam emiclhac sat mocjam avtip siclhoc anco.
- ²⁵Aptomjac sat ancoc mepqui asoc enlhit israelita. Apyinyovquic sat ancoc nicja amyip acyanmongam solyayem, apvanquic lhama apmolhama eyinyoc acyanmongam etajicsojoc mocjam nicja amyip.
- ²⁶Am sat ancoc elhnac aptomja apmolhama, yoyam emiclhac nicja amyip. Nalhit año coytic sat solyayem apanco, emiclhac sat nicja amyip apyamasma siclho.
- ²⁷Eyitsic sat acvamlha años acvaycmo año liberación, eyinyoc sat acyanmongam acvoncapaycaoc, emiclhac sat nicja amyip apanco.
- ²⁸Am sat ancoc coyitnac solyayem, yoyam emiclhac sat nicja amyip apanco. Cotnejic sat amyip apanco aptomja apmam, etnejic sat avtip as amyip acvaycmo año liberación. Natamin emiclhac sat mocjam aptomja avtip siclhoc anco as amyip.
- ²⁹Apyinyovquic sat ancoc tingma pac enlhit, apyitna tingma apvanyam acma apjalhtam mataymong, apvanquic eyinyoc acyanmongam acvaycmo un año, emiclhac sat mocjam tingma pac.
- ³⁰Am sat ancoc coyitnac solyayem, yoyam emiclhac mocjam tingma pac acvaycmo un año. Etnejic sat apanco enlhit aptomja apmam as tingma, najan aptovana apancaoc. Metniclhejec sat libre as tingma año liberación.
- ³¹Moc actemaclha mataa tingma apyitna amyip. Tingma apyinyovmap acyanmongam solyayem, colhojoc sat amyip acyinyovmalhca. Apvanquic emiclhac mocjam aptomja apvitip siclhoc anco. Etniclhac sat mocjam tingma pac, acvocmo inlhojo año liberación.
- ³²Apnam mataa tingma apquiltanyam levitas. Apyinyovquic sat ancoc tingma pac levita, apvanquic emiclhac sat mocjam acyanmongam solyayem.
- ³³Am sat ancoc emiclhac mocjam tingma pac levita, colhic sat actajesa tingma pac aptomja apvitip siclhoc anco. Mepqui mataa amyip levitas, apancaoc apancavo mataa tingma.
- ³⁴Colapvanquejec mataa levitas elyinyoc amyip ayitcoc nipyava tingma apvanyam, aleyvomaclha apnatoscama.

- ³⁵Apnec sat ancoc nipyescsa quellhip enlhit mepqui apquilnatam, mepqui amyip, mepqui asoc. Elpasim sat asoc ayaymomalhca, elhojoc sat metnaja israelita appalhaviyam nipyescsa quellhip, elimlimojo sat maa.
- ³⁶Apquiltamjoc sat ancoc as enlhit mepqui apquilnatam elyamong siclho solyayem, noeltingya nasa interés acvoncapaycaoc, apcaja inlhojo apmaycaoc nasa as enlhit. Elimlimojo sat quellhip, apna inlhojo nipyescsa quellhip mepqui asoc, apvitac mataa Dios.
- ³⁷Noeltingya nasa interés acvoncapaycaoc, acyitna inlhojo apmaycaoc nasa. Noelyangviscomjo nasa acyanmongam nintom apquilhacjam quellhip.
- ³⁸Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip. Coonac sicyinyovquiscama quellhip yoclhillhma Egipto, yoyam ellhovamcoc yoclhillhma Canaán, otnajic sat Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ³⁹Apnec sat ancoc israelita mepqui apquilnatam, yoyam etnesam malha enlhit apmomap nipyescsa quellhip. Noelhnasojo nasa enlhit apmomap.
- ⁴⁰Elhnasojo sat enlhit aptimesaycam, najan malha maycaa. Etnesam sat nipyescsa quellhip acvaycmo año liberación.
- ⁴¹Natamin eyinyoc as enlhit aptamjaycam nipyescsa quellhip, enalicl hac sat apquitquic, etajicl hac sat nipyescsa apquilmolhma familias.
- ⁴²Enlhit selancam as enlhitaoc mepqui apquilnatam. Coonac sicyinyovquiscama yoclhillhma Egipto. Colapvanquejec mataa eltimjic apquilmommap as enlhit mepqui apquilnatam.
- ⁴³Noelyimtalhnes nasa apquilvalhoc maa, elimliclhojo sat mataa napato Dios.
- ⁴⁴Apquiltingyac sat ancoc quellhip enlhit apquilmommap najan quilvana almomalhca, elyinyov sat acyanmongam apquilmam nipyescsa metnaja israelitas apquileyvam nipyava quellhip.
- ⁴⁵Elyinyov sat quellhip acyanmongam apquilmam enlhit apquilpalhaviyam nipyescsa quellhip, yoyam eltimesam. Najan maa apquitquic appaliyam yoclhillhma apquileyvomacilha quellhip, elhnasojo sat apquilmommap.
- ⁴⁶Quellhip aptovana niptamin elmicl hac sat apquilmommap, yoyam eltimesam. Colapvanquejec eltimjic apquilmommap israelitas mepqui apquilnatam, ayinyema apquiltomja apquilmolhama quellhip.
- ⁴⁷Apnec sat ancoc metnaja israelita nipyescsa quellhip, acnaycaoc cascama apquilnatam. Apnec sat ancoc poc israelita apanco mepqui apquilnatam, etnicl hac sat apmomap etnesam metnaja israelita tingma pac, tasic najan poc metnaja israelita tingma pac.

⁴⁸Apvanquic as israelita apmomap emyovacpoc ayinyema apquilmolhama apquilyamasma acyanmongam. Etajiclhac sat mocjam, ayinyema apyamasma acyanmongam

⁴⁹apyaja, tasic najan apyalhing, tasic najan poc apmolhama. Apvanquic najan enhit apmomap eyinyoc acyanmongam, acyitna inlhojo solyayem.

⁵⁰Colyipsatalhcac sat acyanmongam apmomap siclho, acvaycmo año liberación, colhojoc sat acyanmongam enhit aptimesaycam aclhamoclhojo acnim.

⁵¹Colhojoc sat acyanmongam apyamasma apmolhama, aptimesaycam molhama año acvaycmo año liberación.

⁵²Asilhtec sat ancoc aptimesaycam acyavacmo año liberación, colhojoc sat acyanmongam aptimesaycam enhit apmomap.

⁵³Incaymalhquic etnesam as enhit apno poc aptimesaycam por año. Copvanquejec israelita apanco etniclhac enhit apmomap.

⁵⁴Am sat ancoc coyinyovalhcac acyanmongam enhit apmomap, yoyam etajiclhac tingma pac. Etajiclhac sat acvocmo inlhojo año libertad, enalichac sat najan apquitquic.

⁵⁵Selancam ajancaoc apquiltomja israelitas, sicyinyovquiscama nat yoclhillhma Egipto. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac Dios.

LEVÍTICO 26

Singanamaclha Dios Visqui ingac

(Dt 7.12-24; 28.1-14)

¹Aptomjac nic nat Dios apquillanya: Coosicvisay Dios Visqui Sicyimtalhnamo. Noellana nasa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Noeltime nasa apquillayo quilaycmasquiscama. Ayinyema enhit apquillanay mataymong quilaycmasquiscama. Moc allanomalhca táva ápac. Najan mataymong actalhesamalhca quilaycmasquiscama.

²Eltamilquis sat mataa acnim ninnayclha. Noeltovas nasa tingma apponquinomap. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

³Apquilyiplovcasquic sat ancoc siyanamaclha najan siyascamaclha.

⁴Ongvapajacsic sat acmamay nalhit acnim. Elvitac sat quellhip acyilhna ayimjacclha ninganma najan acyilhna ayimjacclha yamit.

⁵Elvitac sat quellhip motajap apactic acvaycmo acyilhnamaclha uva. Elvitac sat uva acyilhna acvaycmo acmamayaclha ninquinayclha actic. Melsovejec sat mataa aptoycaoc. Coyit sat mataa actamilaycam apquilvalhoc apquileyvam.

⁶Melnapacpejec sat mataa apquileyvomacilha. Elnateynic sat mataa mepqui apquilyascamalhma poc. Melvityejec sat mataa asoc navjac aclom. Melvityejec sat mataa quimpocjacme.

⁷Elminlhinam sat quellhip, elinyajamcoc cotnaja ingmoc. Eticyoc sat maa.

⁸Elminlhinam sat cinco apnaymacoc, elinyajamcoc sat cien cotnaja ingmoc. Elminlhinam sat cien apnaymacoc, elinyajamcoc sat diez mil cotnaja ingmoc. Eticyoc sat cotnaja ingmoc napatavo quellhip.

⁹Olanam sat mataa quellhip. Olhamasiclhac sat apquitquic, eltimjic appintalhnama. Mepqui sicyeycajascama sicpayvam, osavojoc sat monquinatquiscama actemacilha sicmayjayoclha.

¹⁰Eltovamcoc sat nintom mepqui apquilsovjomo año alhta. Cotlhalhcac sat nintom ayaymomalhca. Elansiclhac sat cotlaycaoc acyilhna alhnancoc.

¹¹Olhic sat coo nipyessica quellhip. Motanovejec sat mataa quellhip.

¹²Otyisam sat mataa nipyessica quellhip. Otnejic sat Dios Visqui apancaoc quellhip. Otnejic sat enlhit ajancaoc quellhip.

¹³Coo sicvisay Dios Sicyimtalhnamo, sicyinyovquiscama alhta yoclhillhma Egipto. Apquiltimesaycam nat quellhip, malha apquilmomap. Acmascosquic nat apquitemacilha apquilmomap. Intamilaclic mocjam apquileyvam quellhip.

Actemacilha mepqui apquilyajayquiclho

(Dt 28.15-68)

¹⁴Am sat ancoc jelyajaclic sicpayvam. Am sat ancoc elyiplovcasac siyanamacilha acyovoclhojo.

¹⁵Yitnec sat ancoc apquilvennéycam siyanamacilha najan siyascamacilha. Acyiplomo apquiltanoncama, mepqui apquilyiplovquiscama quellhip. Apquiltovasqui nac quellhip sicpayvam actemacilha sicmayjayoclha.

¹⁶Oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc quellhip. Ongvapajacsic sat acyimtalhnama, yoyam ellingamcojoc quellhip. Acvisay ningapnaclicnancama najan ningilpilhyinamam. Acvisay acmasca ingataoc mongvitay olhma najan ningmasquem. Alhto inyicje elquiniclhac actic amyip. Elsavojoc sat acyilhna cotnaja ingmoc.

¹⁷Otanovac sat apquitemacilha quellhip. Apquilyimnatem sat eltimjic cotnaja ingmoc apquilvita quimpocjacme. Eltanovacpoc sat quellhip. Elinyajamcoc sat quellhip mepqui acvisay.

¹⁸Am sat ancoc jelyajaclic mataa quellhip, olhamasiclhac sat acvaycmo siete silyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc.

¹⁹Onatovacsic sat apquilvalhoc ayajamalhco quellhip. Omyoc sat yingmin, comacyejec sat mataa. Melvityejec sat mataa acyilhna.

- ²⁰Alhto inycje apquiltamjaycam quellhip. Melvityejec sat acyilhna ayimjacalha ninganma. Melvityejec sat acyilhna ayimjacalha yamit.
- ²¹Apquilinlhanacmec sat ancoc selinmelhaycam coo. Olhamasiclhac sat acvaycmo siete silyanmongsayclha apquiltemaclha apancaoc.
- ²²Olapajacsic sat asoc navjac aclom. Colsavojoc sat alnapma apnatoscama, najan alnapma apquitquic, najan alnapma enlhit nipyescsa quellhip. Casilhtojoc sat apvitamap enlhit natingma.
- ²³Am sat ancoc jelyajacdhoc mataa quellhip. Apquilinlhanacmec sat ancoc selinmelhaycam quellhip.
- ²⁴Otanovac sat apquiltemaclha quellhip. Olhamasiclhac sat acvaycmo siete silyanmongsayclha apquiltemaclha apancaoc.
- ²⁵Olapajacsic sat cotnaja ingmoc. Elyanmongsiclhac sat quellhip apnatovascama sicpayvam sicmayjayoclha coo. Elinyajamcoc sat quellhip, elyilhanmam tingma apquilvanyam. Olapajacsic sat ningmasquem nipyescsa quellhip. Elmacpoc sat quellhip nipyescsa cotnaja ingmoc.
- ²⁶Melvityejec sat quellhip nintom. Collanac sat nintom diez quilvanaa, acyitna inlhojo lhama malhic. Casilhtojoc sat almilasitem nintom. Coyangvomoc sat mayic quellhip.
- ²⁷Am sat ancoc jelyajacdhoc mataa quellhip, apquiltomja selinmelhaycam.
- ²⁸Otanovac sat apquiltemaclha quellhip. Olvoc sat coo. Olhamasiclhac sat acvaycmo siete silyanmongsayclha apquiltemaclha apancaoc.
- ²⁹Mayic sat colnapoc. Eltovamcoc sat quellhip sicaa alitsepma. Quellhip apquitquic acticyovam.
- ³⁰Onatovacsic sat apquilmalhnancamaclha quellhip apquilayo quilaycmasquiscama. Opalhaquisic sat enlhit apjapaoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama ápaoc. Avanjec sat cotnejic sictanoncama quellhip.
- ³¹Osavojoc sat sictatovascama tingma apquilvanyam quellhip. Onatovacsic sat apquilmalhnancamaclha. Otanovac sat asoc selmescama quellhip.
- ³²Otvacsic sat yoclilhma apquileyvomaclha quellhip. Cotlapsic sat cotnaja ingmoc, apquilita mactovascama yoclilhma naysicsa quimpocjacme.
- ³³Ongvilhpansic sat quellhip elinyajamcoc mocjay, nipyescsa cotnaja nimpayvomó lhama. Elminlhinacpoc sat quellhip. Cotniclhac sat yoclilhma actamopecycaoc. Enatovasacpoc sat tingma apancaoc.
- ³⁴⁻³⁵Ajolhec sat cotnejic mepqui amyaa as yoclilhma, malha acnim ninnayclha meltamilquiscama siclhoc alhta quellhip. Naysicsa mactovascama yoclilhma, naysicsa apquilmomap quellhip nipyescsa cotnaja ingmoc. Cotnejic sat mepqui amyaa, malha acnim ninnayclha najan años ninnayclha. Meltamilquiscama siclhoc alhta apquileyvomaclha quellhip.

³⁶Ellingamcojoc sat acyivey apquilyay quellhip apquilyaymomap nipyiesicsa cotnaja ingmoc. Elinyajamcoc sat apquillinga inlhojo alhcajayam, apquilianem quimpocjacme. Elpilapamcoc sat naysicsa apquilynem mepqui macminlhinaycam.

³⁷Elinyajamcoc sat, elpilapamcoc sat mepqui macminlhinaycam. Mepqui lhama apyimnatem quellhip napatavo cotnaja ingmoc.

³⁸Enatovasacpoc sat quellhip nipyiesicsa cotnaja nimpayvomó lhama. Comascoc sat apquileyvam quellhip nipyiesicsa maa.

³⁹Poc apquilyaymomap nipyiesicsa cotnaja ingmoc. Elmasquingvomoc sat ayinyema apquilemacalha apancaoc apquilsilhnanomap. Elitsapoc sat lhama apyapmayc ayinyema apquilsilhnanomap apanco.

⁴⁰Incovac sat acnim, yoyam elyicpilcangvomoc sat quellhip apquilsilhnanomap apanco. Najan apquilemacalha apancaoc apquilyeyjamcaa. Ellhenic sat quellhip apquilemacalha alhta selinmelhaycam.

⁴¹Yiplovcoc alhta coo lha silinmelhaycam sinalayclha nipyiesicsa cotnaja ingmoc. Apquilyanmoncasquic sat ancoc apquilvalhoc. Inlingamcoc sat ancoc apquilvalhoc, ayinyema apquilsilhnaomap apanco.

⁴²Coyitnam sat ejatic sicmayjayoclha sicpamejitsomalhca siclhoc nat Jacob, najan maa Isaac, najan maa Abraham. Coyitnam sat ejatic yoclhillhma sicnescama coo, yoyam elhnam.

⁴³Apquilyamasmec alhta siclho yoclhillhma apquileyvomacalha, yoyam colimjamcoc años mepqui amya, malha acnim ninnayclha. Ellingamcojoc sat apquilsilhnanomap apanco. Mepqui alhta apquilyiplovquiscama siyanamacalha najan siyascamacalha.

⁴⁴Naso, apnam inycje quellhip nipyiesicsa cotnaja ingmoc. Mosovejec sat sictovascama apyovoclhojo quellhip. Otnejic sat nasoc anco sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc. Siclanma siclhoc nat napatavo apquilyeyjamcaa quellhip. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip.

⁴⁵Coyitnam ejatic sicmayjayoclha sicpamejitsomalhca siclhoc nat sicyinyovquiscama yoclhillhma Egipto. Apquilvitac nat cotnaja apquilpayvomó lhama. Sicvisay alhta mataa Dios Sicyimtalhnamo — nic nat aptomjac.

⁴⁶Eycaso apcanamacalha Dios najan apcascamacalha, najan actemacalha acpeyvomo. Ayinyema ilhnic nat apquiltimnascama Moisés napatavo apnaymacoc Israel, netin inquilhe Sinaí.

LEVÍTICO 27

Actemacalha ningnescama Dios

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés eltimnacsic apnaymacoc Israel.

²Aplhenacpec enlhít apquitcoc macmescama Dios. Ayinyema aplhanma enlhít mepqui apyeycajascaoc napato Dios. Apvanqui inyicje enlhít emyoc aplhanma siclho macmescama Dios. Incaymalhquic eyinyoc acyanmongam solyayem plata.

³⁻⁷Cincuenta solyayem plata - acyanmongam enlhít aptiyascam 20 años acvaycmo 60 años. 30 solyayem plata - acyanmongam quilvana actiyascam 20 años acvaycmo 60 años. 20 solyayem plata - acyanmongam apquitcoc aptiyascam 5 años acvaycmo 20 años. 10 solyayem plata - acyanmongam quilvana ayitcoc actiyascam 5 años acvaycmo 20 años. 5 solyayem plata - acyanmongam sicaa apquinavo 1 piltin acvaycmo 5 años. 3 solyayem plata - acyanmongam sicaa quilvana 1 piltin acvaycmo 5 años. 15 solyayem plata - acyanmongam enlhít apvanyam 60 años acvaycmo tap. 10 solyayem plata - acyanmongam quilvana acvanyam 60 años acvaycmo tap. Acvisay solyayem plata, acno moc solyayem alyipsatomalhca tingma apponquinomap.

⁸Am sat ancoc coyitnac plata enlhít, apcanyapec eyinyoc acyanmongam. Incaymalhquic eyoclhojo sacerdote, aplhalhma sat macyanmonquiscama. Eyicpilcojoc sat sacerdote acvamlha mepqui apquilnatam. Casilhtojoc sat acyanmongam yoyam eyinyoc.

⁹Enlhít aplhanma apyeycajascaoc, emquecsic aptoscama macmescama Dios. Cotnejic acvisay Dios aptoscama.

¹⁰Copvanquejec as enlhít eyantemiclha poc aptoscama apnacíha sacerdote. Apyinimcasquic sat ancoc enlhít, incaymalhquic lhama aptoscama najan poc aptoscama colhic acnalantama apnacíha sacerdote.

¹¹Poc enlhít apyanca aptoscama singascama ontoc. Incaymalhquic eyantemiclha aptoscama apnacíha sacerdote.

¹²Eyicpilcojoc sat sacerdote acvamlha acyanmongam aptoscama singascama ontoc. Copvanquejec enlhít ingyatingmacpojo sacerdote.

¹³Apquiltamjoc inlhojo emyoc aptoscama, eyantamentac sat poc aptoscama. Incaymalhquic cotnejic netin apyamasma acyanmongam: malha quinta parte.

¹⁴Enlhít aplhanma mepqui apyeycajascaoc, emquecsic tingma pac macmescama Dios. Eyicpilcojoc sat sacerdote acvamlha acyanmongam as tingma. Copvanquejec enlhít ingyatingmacpojo sacerdote.

¹⁵Apquiltamjo inlhojo emyoc tingma pac. Incaymalhquic cotnejic netin acyanmongam apyamasma: malha quinta parte.

¹⁶Enlhít aplhanma mepqui apyeycajascaoc, emquecsic chacra amyip macmescama Dios. Colhic sat alyipsata chacra amyip acvamlha acyanmongam. Inyitsalhquic mataa chacra ayenamalhca actic, malha 120 kilo actic. Colhojoc sat acvamlha acyanmongam 50 solyayem plata.

¹⁷Enlhít apmescama chacra pac macmescama Dios. Colhic sat alyipsata acyovoclhojo acyanmongam. Ayenmo siclho macmescama naysicsa año apmasmaclha Dios.

¹⁸Casilhtojoc sat acyanmongam chacra macmescama Dios, natamin año apmasmaclha Dios. Elyipsitic sat sacerdote años alaymomalhca acvaycmo años apmasmaclha Dios. Acmasilhite sat cotnejic acyanmongam.

¹⁹Apquiltamjo inlhojo emyoc chacra pac. Incaymalhquic cotnejic netin acyanmongam apyamasma, malha quinta parte.

²⁰Enlhit apyamasma chacra macmescama Dios, etnejic apmopvan amyaa napato Dios. Copvanquejec emiclhac mocjam chacra macyamasma cotningvoyam nelha.

²¹Invocmec sat ancoc año apmasmaclha Dios, cotnejic sat Dios apanco chacra amyip. Etnejic sat sacerdote aptamilquiscama as amyip.

²²Enlhit aplhanma mepqui apyeycajascaoc, emquecsic chacra macmescama Dios. Jave chacra apanco, eyca acvisay macyanmonquiscama chacra.

²³Elyipsitic sat sacerdote años alaymomalhca, acvaycmo año apmasmaclha Dios. Copvanquejec emyoc acyanmongam. Cotnejic sat macmescama Dios as acnim nac jay.

²⁴Invocmec sat ancoc año apmasmaclha Dios, etnejic mocjam chacra apanco avtip apyamasma sichoc alhta.

²⁵Eycaso solyayem malyipsatem acvisay macmescama Dios: 1 siclo = 20 geras. Lhama siclo colhojoc mataa 20 geras.

Actemaclha actiyam amamyi macmescama Dios

²⁶Moclhama aptiyam apmamyi yataay apquitcoc, nipquesic apquitcoc, najan vayqui ayitcoc, alvisay Dios apnatoscama. Copvanquejec lhama enlhit emoc aptoscama apquitcoc aptiyam apmamyi, etnejic macmescama Dios. Moclhama aptiyam apmamyi apquitcoc apquilvisay Dios apnatoscama.

²⁷Aptiyacmec sat ancoc aptoscama apquitcoc singascama ontoc. Incaymalhquic coyinyovalhcac sat acyanmongam aptoscama acyiplomo apyamasma netin acyanmongam: quinta parte. Am sat ancoc cotnajak macmescama Dios, eyinyoc sat sacerdote aptoscama singascama ontoc, elhcac acyanmongam.

²⁸Aptimec sat ancoc enlhit macmescama Dios - apvisay apmolhama enlhit, apvisay aptoscama, acvisay chacra amyip macmescama Dios. Copvanquejec eyinyoc acyanmongam, yoyam emyoc mocjam actomja apanco. Coyinyovalhquejec sat. Ayinyemaclha acvisay acponquinomalhca macmescama Dios.

²⁹Aplhenacpec sat ancoc apvisay enlhit macmescama Dios, copvanquejec emyovacpoc. Comalhquejec sat acyanmongam ningmasma enlhit, ematong sat.

³⁰Moclhama acyilhna ningvita inlhojo diez, colhic sat acmesa Dios lhama acyilhna. Acvisay macmescama Dios.

³¹Apquiltamjoc sat ancoc emyoc acyilhna enlhit. Incaymalhquic eyinyoc acyanmongam apmasma acyilhna, acyiplomo netin acyanmongam: quinta parte.

³²⁻³³Moclhama apnatoscama yataay, nipquesic, najan vayqui. Lhama mataa Dios aptoscama, alyanca inlhojo 10 apnatoscama enlhit. Copvanquejec enlhit elyacyecsic apnatoscama, yoyam emyoc actamila aptoscama. Lhama mataa Dios aptoscama, acpalacmo inlhojo lo ayitcoc. Copvanquejec eya'mongsic moc aptoscama macmescama Dios. Apcanyacpec enlhit apquilyacyescama, enalantac actamila aptoscama najan yamactamila, anit sat macmescama Dios. Copvanquejec enlhit eyinyoc acyanmongam, yoyam emyoc aptoscama — nic nat aptomjac Dios.

³⁴Eycaso apcanamacuha Dios apquiltimnascama ilhnic nat Moisés napatavo apnaymacoc enlhitaoc Israel, nicja inquilhe acvinatem Sinaí.

NÚMEROS

NÚMEROS 1

Malyipsatem enlhitaoc Israel

¹Vocmec nic nat lhama acnim (primer día), najan piltin segundo, najan año segundo. Vocmec nic nat lhama año tap apquiliantiyapma israelitas yoclhlhama Egipto. Dios Visqui ingac appamejitquiscama nic nat Moisés, payjoc inquilhe Sinaí yoclhlhama actamopecycaoc, congne carpa apponquinomap. Aptomjac nic nat Dios apcanya:

²Isavojo sat apquilyipsatem apquilmamlha enlhitaoc Israel. Moclhama apquilmolhama clanes najan apquilmolhama familias. Elyasamcojo moclhama apquilmolhama najan apquilmamlha apyovoclhojo enlhitaoc.

³Elyipsatacpoc sat apquilyimnanc veinte años tap, apquilmopvancaa elsovc apquilmaycam apquilimpocjay. Eltalhos sat apquilvisay singilpilhtetemo, epasmoc sat maa Aarón.

⁴Epasmoc sat mataa apquilyap familia moclhama apquilmolhama tribu.

⁵Eycaso apquilvisay apyapmayc, yoyam elpasmoc apquilyipsateycycaoc enlhitaoc: Sedeur apquitca apvisay Elisur, nipyescsa apquilmolhama tribu Rubén.

⁶Zurisadai apquitca apvisay Selumiel, nipyescsa apquilmolhama tribu Simeón.

⁷Aminadab apquitca apvisay Naasón, nipyescsa apquilmolhama tribu Judá.

⁸Zuar apquitca apvisay Natanael, nipyescsa apquilmolhama tribu Isacar.

⁹Helón apquitca apvisay Natanael, nipyescsa apquilmolhama tribu Zabulón.

¹⁰Amiud apquitca apvisay Elisama, nipyescsa apquilmolhama tribu Efraín (José). Pedasur apquitca apvisay Gamaliel, nipyescsa apquilmolhama tribu Manasés (José).

¹¹Gedeoni apquitca apvisay Abidán, nipyescsa apquilmolhama tribu Benjamín.

¹²Amisadai apquitca apvisay Ahiezer, nipyescsa apquilmolhama tribu Dan.

¹³Ocrán apquitca apvisay Pagiel, nipyescsa apquilmolhama tribu Aser.

¹⁴Reuel apquitca apvisay Eliasaf, nipyescsa apquilmolhama tribu Gad.

¹⁵Enán apquitca apvisay Ahira, nipyescsa apquilmolhama tribu Neftalí.

¹⁶Eycaso ilhnic nat apquilvisay malyacyescama moclhama apquilmolhama tribus de Israel. Apquilvisay apquilmolhama apquilyap moclhama clan.

¹⁷⁻¹⁸Vocmec nic nat lhama acnim (primer día), segundo piltin as año nac jay. Apcansaclhec nic nat Moisés najan Aarón as enlhitaoc malyacyescama napato Dios. Innec nic nat alyipsata apyovoclhojo enlhitaoc Israel, moclhama apquilmolhama clanes najan apquilmolhama familias. Moclhama apquilvisay apancaoc enlhitaoc najan apquilmamlha apyovoclhojo enlhitaoc veinte años tap.

¹⁹Acno ilhnic nat apcanama siclho Dios apcanyacpo Moisés. Innec nic nat acnatalhesa apquilvisay enlhitaoc payjoc inquilhe Sinaí yoclhillhma actamopeycaoc.

²⁰⁻²¹Apquilpenasquic nic nat apnatalhescama apquilvisay apquilmolhama moclhama tribu, moclhama clanes, moclhama familias najan moclhama apquilvisay apancaoc. Najan apquilmamlha apyovoclhojo enlhitaoc acyitna inlhojo apquileyvam veinte años tap. Eycaso ilhnic nat Jacob aptovana niptamin apquilsoycam apquilmaycam apquilmopocjay. Aptiyam apmamyi ilhnic nat Rubén. Apquilmolhama Rubén nic nat 46.500 enlhitaoc.

²²⁻²³Apquilmolhama Simeón nic nat 59.300 enlhitaoc.

²⁴⁻²⁵Apquilmolhama Gad nic nat 45.650 enlhitaoc.

²⁶⁻²⁷Apquilmolhama Judá nic nat 74.600 enlhitaoc.

²⁸⁻²⁹Apquilmolhama Isacar nic nat 54.400 enlhitaoc.

³⁰⁻³¹Apquilmolhama Zabulón nic nat 57.400 enlhitaoc.

³²⁻³⁵Apquilmolhama Efraín nic nat 40.500 enlhitaoc. Apquilmolhama Manasés nic nat 32.200 enlhitaoc.

³⁶⁻³⁷Apquilmolhama Benjamín nic nat 35.400 enlhitaoc.

³⁸⁻³⁹Apquilmolhama Dan nic nat 62.700 enlhitaoc.

⁴⁰⁻⁴¹Apquilmolhama Aser nic nat 41.500 enlhitaoc.

⁴²⁻⁴³Apquilmolhama Neftalí nic nat 53.400 enlhitaoc.

603.550 enlhitaoc apyovoclhojo.

⁴⁴Eycaso ilhnic nat macnatalhescama apquilvisay, ayinyema ilhnic nat Moisés najan Aarón, najan doce apquilviscaa israelitas, apyapmayc nipyesicsa apquilmolhama tribus, najan apquilmolhama familias.

⁴⁵Apyovoclhojo israelitas apquilmopvan apquilmaycam, acyitna inlhojo apquileyvam veinte años tap.

⁴⁶Apsovjoc nic nat malyipsatem seiscientos tres mil quinientos cincuenta enlhitaoc.

Apquilmolhama levitas

⁴⁷Am nic nat elyipsatacpoc apquilmolhama tribu levitas nipyesicsa maa.

⁴⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁴⁹Ilyipsit sat lhip apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Nolyipsit nasa apquilmolhama tribu Leví.

⁵⁰Ilane sat levitas eltimesam carpa apponquinomap najan eltamilsic acyovoclhojo apquilmaycam congne carpa apponquinomap. Elpatmaocl hac sat mataa

apquilmaycam najan apyovoclhojo carpa apponquinomap. Incaymalhquic ellanac mataa aplhanaoc tingma nipyava tingma apponquinomap.

⁵¹Eljalhyovacsic sat mataa carpa apponquinomap, apquilimpaclo inlhojo mocjam. Ellaniclhac sat mocjam apquilvoycamlha yoclhillhma. Aptalhnec sat ancoc enlhit metnaja apcanyomap, ematong sat maa.

⁵²Poc apnaymacoc israelitas apquitemaclha militar singilpilhtetemo. Moclhama carpa tingma acyiplomo bandera apancaoc.

⁵³Elhnam sat mataa levitas nipyava carpa apponquinomap, eltamilsic sat maa, yoyam melsilhnacpejec apnaymacoc ayinyema aplom pac Dios Visqui ingac.

⁵⁴Apquilyajaclohc nic nat enlhitaoc Israel apquilyiplovquisa apcanamachha Moisés ayinyema Dios.

NÚMEROS 2

Aptemachha carpa tingma

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

²Incaymalhquic elhnam israelitas actemachha apquilanyomap ellana tingma, nipyava carpa apponquinomap, moclhama campamento acyiplomo bandera apancaoc.

³⁻⁴Elhnam sat payjoc actiyapmachha acnim enlhit acma apquilmaycam campamento apquilsovm bandera de Judá. Tribu Judá apvisqui Naasón, Aminadab apquitca, apyovoclhojo 74.600 enlhitaoc.

⁵⁻⁶Tribu Isacar, apvisqui Natanael, Zuar apquitca - 54.400 enlhitaoc.

⁷⁻⁸Tribu Zabulón, apvisqui Eliab, Helón apquitca - 57.400 enlhitaoc.

⁹Tribu Judá, tres ejércitos acma apquilmaycam - 186.400 enlhitaoc. Tribu Judá apquillhingam mataa apquilmamyi.

¹⁰⁻¹¹Tribu de Rubén najan bandera, elhnam sat campamento nipyam. Tribu Rubén, apvisqui Elisúr, Sedeur apquitca - 46.500 enlhitaoc.

¹²⁻¹³Tribu Simeón, apvisqui Selumiel, Zurisadai apquitca - 45.650 enlhitaoc.

¹⁴⁻¹⁵Tribu Gad, apvisqui Eliasaf, Reuel apquitca - 45.650 enlhitaoc.

¹⁶Tribu Rubén, tres ejércitos acma apquilmaycam - 151.450 enlhitaoc. Tribu Rubén apquillhingam mataa niptamin Judá.

¹⁷Campamento Leví elimjamcoc sat apquilsovm carpa apponquinomap. Niptamin campamento Leví elimjamcoc sat dos campamentos apquilsovm bandera apancaoc.

¹⁸⁻¹⁹Elhnam sat payjoc actalhningvamlha acnim campamento acma apquilmaycam apquilsovm bandera de Efraín. Tribu Efraín, apvisqui Elisana, Amiud apquitca - 40.500 enlhitaoc.

- 20-21** Tribu Manasés, apvisqui Gamaliel, Pedasur apquitca - 32.200 enlhitaoc.
- 22-23** Tribu Benjamín, apvisqui Abidán, Gedeoni apquitca - 35.400 enlhitaoc.
- 24** Tribu Efraín, tres ejercitos acma apquilmaycam - 108.100 enlhitaoc. Apquillhingam mataa niptamin campamento Leví.
- 25-26** Elhnam sat payjoc nilhqueyja campamento apquilsovm bandera de Dan. Tribu Dan, apvisqui Ahiezer, Amisadai apquitca - 62.700 enlhitaoc.
- 27-28** Tribu Aser, apvisqui Pagiel, Ocrán apquitca - 41.500 enlhitaoc.
- 29-30** Tribu Neftalí, apvisqui Ahira, Enán apquitca - 53.400 enlhitaoc.
- 31** Tribu Dan, tres ejercitos acma apquilmaycam - 157.600 enlhitaoc. Apquillhingam mataa alhayi, apquilmjamco niptamin Efraín.
- 32** Apquilyipsatapec nic nat acma apquilmaycam apyovoclhojo - 603.550 enlhitaoc.
- 33** Am nic nat elyipsatacpoc apquilmolhama Leví, acno apcanama Dios napato Moisés.
- 34** Apquilyajacloc nic nat israelitas elyiplovcasojo apcanamacilha Moisés ayinyema Dios. Apquillanac nic nat carpa apancaoc molhama apquilmolhama clan najan apquilmolhama familia najan ayimjacilha bandera apancaoc.

NÚMEROS 3

Apquiltimesaycam levitas

- 1** Yitnec nic nat appamejitquiscama Dios najan Moisés netin inquilhe Sinaí. Apvitac nic nat apquitquic Aarón najan Moisés.
- 2** Aarón nic nat apquitquic: apvisay Nadab aptiyam apmamyi, apyalhing nic nat Abiú, apyalhing nic nat Eleazar, apyalhing nic nat Itamar.
- 3** Apquilponquinacpec nic nat cuatro apquitquic eltimjic sacerdotes.
- 4** Apquitsepquic nic nat Nadab, najan apyalhing Abiú, ayinyema apquilvatnama talha asoc macmescama, payjoc yoclhilhma actamopeycaoc. Mepqui ilhnic nat apquitquic maa. Apquilyamacpec nic nat Eleazar najan Itamar eltimesam mocjam apquitemaclha sacerdotes apquilpasmeyquicilha apquilyap Aarón.
- 5** Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- 6** Ingyansicilha sat apyovoclhojo apquilmolhama tribu Leví. Eltimesam sat apquilpasmeyquicilha sacerdote Aarón.
- 7** Eltimesam sat apquilno sacerdotes congne carpa apponquinomap ayinyema apcanamacilha Aarón.
- 8** Eltamilsic sat apquilmaycam congne carpa apponquinomap, eltimesam sat maa, acno aquilanyomap eltimesam israelitas.

⁹Copvanquejec lhip elpalhaquisic levitas najan apnaymacoc israelitas. Apquilmamlha levitas yoyam eltimesam sacerdote Aarón najan aptovana maa.

¹⁰Apvamlha Aarón najan aptovana niptamin apquilmopvan eltimjic sacerdotes. Apvitacpec sat ancoc sacerdote metnaja apmolhama Leví, ematong sat maa — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Moisés.

Apquilmolhama Leví apquilvisay apquilmolhama Dios

¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹²Alyacyesquic coo apquilmolhama Leví nipyescsa israelitas, acya'mongam apquitca aptiyam apmamyi nipyescsa apquilmolhama familias. Olhnasojoc sat eyitquic sicmolhama coo.

¹³Moclhama enlhit apquitquic aptiyam apmamyi, apvisay sicmolhama coo. Alnapquic alhta nano appaliyam apquilmamyi co Egipto. Inlhenquic alhta evalhoc otnajic ajanco moclhama appaliyam apmamyi enlhit, najan acpaliyam amamyi apnatoscama nipyescsa israelitas. Coa sicmolhama apyovoclhojo, siclanma lhac sicvisay Dios — alhta aptomjac — nic nat aptomjac Moisés.

Macnatahescama apquilvisay levitas

¹⁴Apnam nic nat yoclhlhma actamopecycaoc. Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹⁵Isavojo sat lhip apnatahescama apquilvisay apyovoclhojo apquilmolhama Leví, actemacilha familias najan apquilmolhama clanes. Najan apquilvisay sicaa apquilinava appaliyam sicilha apvitay, niptamin lhama piltin najan maa tap — alhta aptomjac — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁶Apsovjoc nic nat Moisés apnatahescama apquilvisay levitas, acno apcanamacilha siclho Dios.

¹⁷Leví apquitquic nic nat Gersón, najan Coat, najan Merari.

¹⁸Gersón aptovana apquilmolhama nic nat Libni najan Simei.

¹⁹Coat aptovana apquilmolhama ilhnic nat Amram, Izhar, Hebrón najan Uziel.

²⁰Merari aptovana apquilmolhama ilhnic nat Mahli najan Musi. Eycaso ilhnic nat apquilmolhama clanes najan familias, Leví aptovana niptamin.

²¹Gersón apquilmolhama clanes nic nat Libni najan Simei.

²²Apyoclhojo apquilinava appaliyam nic nat sicilha apvitay macnatahescama lhama piltin niptamin, acvaycma 7.500 enlhitaoc.

²³Campamento apancaoc nic nat nicja carpa apponquinomap, payjoc actalhningvamlha acnim.

²⁴Gersón aptovana apvisqui apancaoc nic nat Eliasaf, Lael apquitca.

- ²⁵Yitnec nic nat apquiltimesaycam carpa apponquinomap: apquiltamilquiscama carpa, najan aplhancoc apponquinomap, najan cubierta ayajapsomalhca, najan apava apquilhnama carpa apatong.
- ²⁶Najan apava acjalhtamomalhca patio, najan apava acjalhtamomalhca altar apquilvatnamaclha asoc najan aplhancoc apponquinomap, najan maa tama aplhataoc carpa apponquinomap.
- ²⁷Aptovana apquilmolhama Coat nic nat: Amram, Izhar, Hebrón, Uziel.
- ²⁸Apyovoclhojo apquilinava appaliyam nic nat macnatalhescama apquilvisay niptamin lhama piltin, acvaycmo 8.300 enlhitaoc. Apquiltimesam nic nat carpa apponquinomap.
- ²⁹Yitnec nic nat campamento apancaoc nicja carpa apponquinomap, payjoc nipyiam.
- ³⁰Apyovoclhojo apquilmolhama apvisqui apancaoc nic nat Elizfán, Uziel apquitca.
- ³¹Apquiltomja ilhnic apquiltamilquiscama yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, najan mesa, najan ayapongmateyquicilha, najan altares apquilvatnamaclha, najan acyovoclhojo apquilmaycam alponquinomalhca, najan apava acjalhtamomalhca maa.
- ³²Eleazar, Aarón apquitca ilhnic nat apvisqui nipyiesicsa sacerdotes levitas, apquiltimesaycam carpa apponquinomap.
- ³³Aptovana apquilmolhama Merari ilhnic nat Mahli najan Musi.
- ³⁴Apyovoclhojo apquilinavaa appaliyam sicilha apvitay macnatalhescama apquilvisay niptamin lhama piltin, acvaycmo 6.200 enlhitaoc.
- ³⁵Yitnec nic nat campamento apancaoc nicja carpa apponquinomap, payjoc nilhqueyja. Apvisqui apancaoc nic nat Zuriel, Abihail apquitca.
- ³⁶Aptovana Merari apquiltimesam nic nat carpa apponquinomap: apquiltamilquiscama tablas yamit nicja, najan moc yamit poste, najan actemaclha tingma apvajac, najan acyovoclhojo apquilmaycam maa.
- ³⁷Najan maa poste nayava patio acjalhtamomalhca, najan poste avjac, najan tama alhataoc, najan yamit ayitcoc apquilyiplhalhem.
- ³⁸Campamento apancaoc Moisés najan Aarón najan Aarón apquitquic nic nat amamyi carpa apponquinomap, payjoc actiyapmaclha acnim. Apquiltimesam nic nat congne carpa apponquinomap apquileyvomaclha israelitas. Apvitacpec sat ancoc sacerdote metnaja apcanyomap etnesam, ematong sat.
- ³⁹Apquilpenasquic nic nat Moisés najan Aarón apnatalhescama apquilvisay levitas apquilmolhama, acno aplhanma siclho Dios. Apyovoclhojo apquilinava appaliyam sicilha apvitay niptamin lhama piltin, acnatalhesalhco 22.000 enlhitaoc.

Macnatalhescama apquilvisay israelitas

⁴⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Isavojo sat lhip apnatalhescama apquilvisay israelitas apquitquic apquilinava appaliyam siclha apvitay niptamin lhama piltin, najan maa tap.

⁴¹Ilponquiquis sat apquilvisay levitas otnejic ajancaoc, coo sicpayvam sicvisay Dios. Acno apnatoscama acpaliyam siclha apvitay nipyesicsa, otnejic ajancaoc. Molhenejec coo apnatoscama appaliyam siclha apvitay nipyesicsa israelitas — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Moisés.

⁴²Appenasquic nic nat Moisés apnatalhescama apquilvisay apquilinava israelitas appaliyam siclha apvitay, acno aplhanma siclho Dios.

⁴³Apyovoclhojo apquilinava appaliyam macnatalhescama apquilvisay niptamin lhama piltin, acvaycmo 22.273 enlhitaoc.

⁴⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁴⁵Jetingyasquis sat levitas appaliyam siclha apvitay, jave israelitas apquitquic. Jetingyasquis sat levitas apnatoscama acpaliyam siclha apvitay jave israelitas apnatoscama. Otnejic ajancaoc, ayinyema sicpayvam sicvisay Dios.

⁴⁶Appintalhnama ilhnic nat apquitquic siclha apvitay israelitas, am colhno apquitquic levitas, acvaycmo 273 apquilvisay. Incaymalhquic lhip etingya acyanmongam, apquilmamlha apquitquic israelitas apquilyeycajay.

⁴⁷Itingya sat cinco monedas de plata acyanmongam molhama israelita apquitcoc. Lhama solyayem (moneda) colhojoc sat once gramos de plata, colhojoc sat solyayem carpa apponquinomap.

⁴⁸Ilmes sat lhip solyayem plata, elhcac sat Aarón najan apquitquic, ayinyema apquilhacjam acyanmongam apquilmasma apquitquic israelitas — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Moisés.

⁴⁹Aplhocac nic nat Moisés solyayem acyanmongam apquilmasma apquitquic israelitas appaliyam siclha apvitay. Apquilmamlha apquitquic israelitas apquilyeycajay apquitquic levitas.

⁵⁰Aplhocac nic nat Moisés 1365 solyayem monedas de plata, acno acyanmongam carpa apponquinomap.

⁵¹Innec nic nat acmesa Aarón najan apquitquic as solyayem, acno apcanama siclho Dios.

NÚMEROS 4

Apquiltimesaycam levitas

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

²Isavojo sat lhip apnatalhescama apquilvisay molhama clanes najan familias apquilmolhama levitas Coatovana.

- ³Colhic sat acnatalhesa apquilverisay, acyitna inlhojo 30 años aptiyascam acvaycmo 50 años aptiyascam enlhit. Apquilveranyacpec eltimesam sat carpa apponquinomap.
- ⁴Cotnejic sat acvisay mayayoclha apquiltamjaycam Coat aptovana. Eltimjic sat actema nac jay:
- ⁵Amamyi apquilverquimpayclha apyovoclhojo enlhitaoc, incaymalhquic siclho etlhic congne carpa tingma Aarón najan apquitquic. Apquilveranyacpec eljalhyovacsic siclho apava apjalhtam payjoc santísimo aplhancoc apponquinomap apanco. Elalacsic sat as apava yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam.
- ⁶Incaymalhquic elninquinic netin apcalommap aso'yimpeoc, najan netin acyovoclhojo mocjam lhama ayalomalhca acyivey anco. Natamin elyipitsic sat yamit alvinatem elpatmaocl hac sat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam.
- ⁷Elalacsic sat mesa acponquinomalhca apava apyivey. Elninquinic sat netin apava aclhamoclhojo apquilvermaycam platos, cucharones, copas najan jarras para uva ayingmenic, najan pan apponquinomap.
- ⁸Elpiquinic sat netin, yoyam elalacsic apava apyilhvasem. Elninquinic sat mocjam netin maa as'yimpeoc. Natamin elyipitsic sat mocjam yamit alvinatem, elpatmaocl hac sat maa.
- ⁹Elalacsic sat mocjam apava yamappasyam calevascama alapongmateyquiclhca, acvisay candelabro, najan lámparas, najan tenazas, najan platillos najan acyovoclhojo vasos altomja apquilvermaycam calevascama ayingmenic.
- ¹⁰Elalacsic sat acyovoclhojo asoc aso'yimpeoc, elninquinic netin yamit alvinatem, yoyam elpatmaocl hac sat maa.
- ¹¹Elmoc sat najan apava yamappasyam, elalacsic altar de oro apquilvervatnamaclha. Elalacsic sat aso'yimpeoc, elninquinic sat netin yamit alvinatem, yoyam elpatmaocl hac sat maa.
- ¹²Elansiclhac sat apquilvermaycam acnaycaoc apvalhoc apponquinomap, elalacsic sat apava yamappasyam, elninquinic sat yamit alvinatem, yoyam elpatmaocl hac sat maa.
- ¹³Incaymalhquic siclho elalhnacsic altar apquilvervatnamaclha, etlhaoc siclho tajap najan acpilhmoc acmeta, elalacsic sat apava púrpura.
- ¹⁴Elninquinic sat netin maa apquilvermaycam almomalhca payjoc altar apquilvervatnamaclha: najan braseros, najan tenedores, najan palas, najan tazones, elsavojoc sat acnaycaoc apquilvermaycam. Elalacsic sat aso'yimpeoc, elninquinic sat yamit alvinatem, yoyam elpatmaocl hac sat maa.
- ¹⁵Elpenacsojoc sat apquilveralascama apquilvermaycam Aarón najan apquitquic, elsavojoc sat asoc, yoyam elimpiclhac sat mocjam. Apquilveranyacpec Coat aptovana elmiyantac apnaclha Aarón, yoyam elpatmaocl hac sat as asoc alalomalhca. Colapvanquejec elmongvomoc lhama asoc acponquinomalhca, elitsapoc sat quilhvo.

Apquiltimesaycam Coat apquilmolhama yoyam elpatmaocl hac sat apyovoclhojo carpa apponquinomap najan apquilmaycam.

¹⁶Apvisay Eleazar, Aarón apquitca, aptomja apquimja apmamyi aptamilquiscama calevascama ayingmenic, najan asoc acmasis, najan trigo apactic macmescama Dios, najan aceite acponquinomalhca. Aptomja aptamilquiscama apvalhoc apponquinomap najan asoc acnaycaoc congne, najan asoc alponquinomalhca acnaycaoc maa — nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

¹⁸Nongyane nasa elpalhavoclha apquilmolhama Coat nipyesicsa levitas.

¹⁹Incaymalhquic emyovacpoc molhama naysicsa aptamjaycam, elavojoc sat mataa asoc alponquinomalhca, ingyitsapoc sat aptomja apmongvoyam as asoc. Apvamlha Aarón najan apquitquic apvanquic elapajacsic apquilmolhama Coat, yavamlha eltimjic najan yavamlha elpatmaoclha asoc.

²⁰Colapvanquejec mataa elanojo lhama asoc acponquinomalhca mepqui ayalomalhca, quilhvoc sat elitsapoc — nic nat aptomjac.

²¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²²Isavojo sat lhip apnatalhescama apquilvisay apquilmolhama clanes najan familias Gersón aptovana.

²³Vocmec treinta años aptiyascam acvaycmo cincuenta años aptiyascam, colhic acnatalhesa apquilvisay. Apquilanyomap eltamjam congne carpa apponquinomap.

²⁴Eycaso cotnejic sat apquiltamjaycam Gersón aptovana:

²⁵Elsavojoc sat apava apjalhtamomap alhancoc apponquinomap, najan maa carpa apponquinomap, najan aso'yimpeoc acnaycaoc maa, najan apava apjalhtamomap payjoc atong acyivey.

²⁶Najan apava apjalhtamomap patio, najan payjoc atong acyivey patio, payjoc niyava aplhancoc apponquinomap najan altar apquilvatnamaclha, najan carpa aplhataoc najan acyovoclhojo asoc apquilmaycam, apquilanyomap eltamilquisic.

²⁷Elanic sat mataa Aarón najan apquitquic, yavamlha eltimjic Gersón aptovana, najan yavamlha elpatmaocl hac asoc. Elanyacpoc sat mataa, yavamlha eltimjic.

²⁸Eycaso acvisay apquiltamjaycam, yoyam eltimjic Gersón aptovana congne carpa apponquinomap. Apvisqui apancaoc etnejic sat Itamar, sacerdote Aarón apquitca — nic nat aptomjac.

²⁹Aptomjac nic nat mocjam: Isavojo sat lhip apnatalhescama apquilvisay molhama clanes najan familias apquilmolhama levitas Merari aptovana.

- ³⁰Colhic sat acnatalhesa apquilvisay, acyitna inlhojo treinta años aptiyascam acvaycmo cincuenta años aptiyascam. Apquilanyacpec eltimesam congne carpa apponquinomap.
- ³¹Elpatmaocl hac sat mataa tablas yamit nicja carpa apponquinomap, najan travesaños, najan poste, najan bases.
- ³²Najan poste alimja patio nipyava santuario apponquinomap, najan bases, najan estacas, najan cuerdas alhataoc, najan moc asoc apquilmaycam, yavamlha eltimjic. Ingyane sat lhip moclhama asoc, yoyam elpatmaoclha.
- ³³Eycaso acvisay apquiltamjaycam, yoyam eltimjic Merari aptovana congne carpa apponquinomap. Apvisqui apancaoc etnejic sat Itamar, sacerdote Aarón apquitca — nic nat aptomjac.
- ³⁴Apquilpenasquic nic nat apnatalhescama apquilvisay Moisés najan Aarón. Innec nic nat acnatalhesa apquilvisay apquilmolhama clanes najan familias Coat aptovana.
- ³⁵Vocmec nic nat treinta años acvaycmo cincuenta años apquiltiyascam. Apquilanyacpec nic nat eltimesam congne carpa apponquinomap.
- ³⁶Vocmec nic nat apyovoclhojo enlhit dos mil setecientos cincuenta.
- ³⁷Apquilmamlha ilhnic nat Coat aptovana apquiltimesaycam congne carpa apponquinomap. Acno ilhnic nat apcanama Dios eltimjic Moisés najan Aarón.
- ³⁸Apquilmamlha ilhnic nat Gersón aptovana apquiltimesaycam congne carpa apponquinomap, moclhama apquilmolhama clanes najan familias
- ³⁹apquiltiyascam treinta años acvaycmo cincuenta años, apquilanyomap eltamjam congne carpa apponquinomap.
- ⁴⁰Apquilmamlha ilhnic nat seiscientos treinta enlhit.
- ⁴¹Apquilmamlha ilhnic nat Gersón aptovana apquiltimesaycam congne carpa apponquinomap. Acno ilhnic nat apcanama Visqui ingac eltimjic Moisés najan Aarón.
- ⁴²Apquilmamlha ilhnic nat Merari aptovana apquiltimesaycam congne carpa apponquinomap, moclhama apquilmolhama clanes najan familias
- ⁴³apquiltiyascam treinta años acvaycmo cincuenta años, apquilanyomap eltamjam congne carpa apponquinomap.
- ⁴⁴Apquilmamlha ilhnic nat tres mil doscientos.
- ⁴⁵Apquilmamlha ilhnic nat Merari aptovana apquiltimesaycam congne carpa apponquinomap. Acno ilhnic nat apcanama Dios eltimjic Moisés najan Aarón.
- ⁴⁶Innec nic nat alyipsata apquilmamlha levitas, ayinyema ilhnic nat Moisés najan Aarón najan apquilviscaa israelitas. Moclhama clanes najan familias

⁴⁷apquiltiyascam treinta años acvaycmo cincuenta años, apquillanyomap eltamjam congne carpa apponquinomap.

⁴⁸Apquilmamlha ilhnic nat ocho mil quinientos enlhit.

⁴⁹Acno ilhnic nat apcanama Dios etnejic Moisés. Apcanyacpec nic nat moclhama, yavamlha etnejic najan yavamlha epatmaoclha asoc. Acno ilhnic nat apcanama Dios etnejic Moisés.

NÚMEROS 5

Acmasca apyimpejic apmapsom napato Dios

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²(Ilantipquis sat) Ilane sat lhip israelitas, elantipsic sat nipyescsa carpa tingma moclhama enlhit acmasca apyimpejic, acyitna inlhojo ningmasquem lepra ningmasquem flujo, najan enlhit aptanovmap napato Dios, ayinyema apmongvoyam asoc apac.

³Incaymalhquic etipsacpoc enlhit, najan cotipsalhcac quilvana ningmasquem ayajem. Incaymalhquic etipsacpoc enlhit, najan cotipsalhcac quilvana ningmasquem ayajem. Motanovejec sat apyovoclhojo apjalhnancaoc, sicvita inlhojo apquillantipsomap ningmasquem alnapma. Olhic sat nipyescsa apjalhnancaoc — nic nat aptomjac Dios.

⁴Apquillantipsacpec nic nat apyovoclhojo ningmasquem alnapma nipyescsa maa, acno apcanama Dios aplingascama Moisés.

Nintovascama apquilnatam ingmoc

⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁶Ingas sat nipyescsa israelitas coo sicpayvam: Apvitacpec sat ancoc enlhit, invitalhquic sat ancoc quilvana ingmoc. Esilhnanacpoc apanco napato Dios, aptomja aptovascama asoc apanco poc, najan quilvana actomja actovascama asoc anco moc quilvana, cosilhnanalhac anco napato Dios.

⁷Incaymalhquic enlhit etajicsojo acyanmongam, colhojoc sat acyanmongam asoc actovasomalhca, mocjam acyanmongam tap quinta parte. Incaymalhquic quilvana colhnasojoc actema nac jay.

⁸Am sat ancoc elhnac enlhit, apquitsepquic lhaja, inquitsepquic lhaja quilvana, actomja alnatam anco actovasomalhca, najan actomja apanco apquilnatam actovasomalhca. Incaymalhquic colhic acmesa acyanmongam, emoc tacja sacerdote. Incaymalhquic ematong sat nipquesic apquinavo macmescama Dios colhic alvatna talha acyanmongam melyascalhma.

⁹Moclhama asoc macmescama Dios ayinyema israelitas, apquilsayclha apnaclha sacerdote, cotnejic asoc apanco sacerdote.

¹⁰Moclhama asoc acponquinomalhca emoc sat tacja sacerdote, cotnejic sat asoc apanco sacerdote — nic nat aptomjac Dios.

Quilvana acsilhnanomalhca anco

¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

¹²Ingas sat nipyescsa israelitas coo sicpayvam: Inlhenalhquic quilvana acyininquiscama atava.

¹³Actomja acpatjetaycaoc poc enlhit naysicsa mepqui apyascamco atava. Actomja acsilhnanomalhca anco napato Dios, paj maa lhama enlhit apvitaycamco, paj colngalhcac mocjam amyaa.

¹⁴Yitne inyicje aclhenseycam apvalhoc atava. Cotnejic sat mocjam aplhenseycam atava naysicsa mepqui acpatjetaycaoc poc enlhit.

¹⁵Innoc moc anit actemacilha quilvana. Apcanyacpec atava eyantemicilha aptava apnacilha sacerdote. Esacilhac sat ofrenda dos kilos harina de cebada, mepqui appalhaquiscama aceite, paj najan asoc acmasis. Ayinyema moc actemacilha macmescama Dios, ayinyema aplhenseycam enlhit. Colhic sat acpiquinayclha ayalhnaclohojo actemacilha coyascalhma quilvana.

¹⁶Incanyalhquic quilvana coyoclohojo sacerdote napato Dios.

¹⁷Etingyac sat sacerdote ayitcoc yingmin acponquinomalhca apvalhoc valhva apquitcoc. Elcoc sat nalhpop lhopactic ayitcoc appalhaquisa as yingmin.

¹⁸Natamin elcoc sat sacerdote alilhyescama ava quilvana, ingyanic sat comoc tacja quilvana (comamcoc siclho quilvana) ofrenda macmescama Dios ayinyema aplhenseycam, yoyam colhic acpiquinayclha ayalhnaclohojo actemacilha coyascalhma quilvana. Elcoc sat sacerdote as yingmin acmasca, acvisay singiltovascama.

¹⁹Etnejic sat ingyanic quilvana: Am alhta ancoc copatjetamcoc lhiya enlhit metnaja atava. Am alhta ancoc coyinimcasac lhiya atava. Am alhta ancoc cosilhnanalhac anco lhiya napato Dios, - colngamquejec sat lhiya acmasom, acyina inlohojo lhiya as yingmin acmasca acvisay singiltovascama.

²⁰Nasoc alhta ancoc acpatjetaycaoc lhiya poc enlhit, actomja acsilhnanomalhca anco lhiya napato Dios.

²¹Cotvasalhcac sat lhiya napatavo enlhitaoc ayinyema Dios, coyipjec sat avalhoc lhiya, cotniclhac sat ápac sicaa.

²²Colngamcojoc sat lhiya, acyina inlohojo as yingmin acmasca acvisay singiltovascama. Catingmojoc sat quilvana: Nasoc anco — sat cotnejic quilvana.

²³Natamin emascocsic sat sacerdote as amyaa actalhesomalhca, apmaycam as yingmin acmasca.

²⁴Natamin ingyanic sat sacerdote as quilvana, yoyam coynic as yingmin acmasca, cascoc sat avalhoc quilvana.

²⁵Elcoc sat mocjam ofrenda acmaycaoc siclho quilvana, epquinic sat netin altar apquilvatnamaclha.

²⁶Emoc sat sacerdote nicja ofrenda harina de cebada, elvitic sat talha netin altar, comyetic sat malha macmescama Dios actemaclha acyitnama ingatic. Ingyanic sat sacerdote, coynic sat yingmin acmasca quilvana.

²⁷Colngamcojoc sat acmasom, coyipjec sat avalhoc, cotniclhac sat ápac sicaa, cotniclhac sat quilvana coyascalhma nipyesicsa enlhitaoc, acyitna inlhojo acpatjetaycaoc poc enlhit.

²⁸Am alhta ancoc cosilhnanalhac anco quilvana napato Dios, colngamquejec sat acmasom, cotac sat mataa ayitquic.

²⁹Eycaso acvisay singanamaclha, acyitna inlhojo aplhenseycam enlhit ayinyema actemaclha aptava.

³⁰Najan maa aplhenseycam enlhit mepqui acsilhnanomalhca anco aptava. Colhic sat acyantamaclho quilvana apnacclha sacerdote napato Dios, eyiplovcasojo actemaclha aclhanma singanamaclha ayinyema Dios.

³¹Mepqui apsilhnanomap apanco enlhit. Yitnec sat ancoc acsilhnanomalhca anco quilvana, colngamcojoc sat acyanmongayclha actemaclha anco — nic nat aptomjac.

NÚMEROS 6

Enlhit apponquinomap apanco nazareo

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ilngas sat nipyesicsa israelitas coo sicpayvam: Aplhenquic sat ancoc enlhit eponquinacpoc apanco napato Dios, ayinyema aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc, etniclhac sat nazareo apponquinomap apanco. Innoc moc quilvana, cotniclhac sat nazareo acponquinomalhca anco.

³Copvanquejec as enlhit, covanquejec as quilvana, coynic najan eynic vino uva ayingmenic, paj najan cervesa, paj najan uva ayingmenic acmasis, paj najan uva acyilhna, paj najan pan alpalhquemalhca uva acyilhna.

⁴Naysicsa aptimem nazareo, ayinyema aplhanma mepqui apyeycajascaoc eponquinacpoc apanco napato Dios, metovejec sat acyilhna ayinyema uva avjac.

⁵Copvanquejec mataa etingyasquisic apyisem, acvaycmo acnim, yoyam esavojoc aplhanma mepqui apyeycajascaoc napato Dios, eponquinacpoc sat apanco napato Dios.

⁶Copvanquejec mataa emongvomoc enlhit apjapac najan asoc apac.

⁷Paj najan apquitsepa inlhojo apyap, ayitsepa inlhojo inquin, najan apipma, najan apyalhing. Etanovacpoc sat napato Dios, apmongvocmo inlhojo asoc apac. Incaymalhquic etnejic mataa apponquinomap apanco napato Dios.

⁸Acyovoclhojo tiempo acvaycmo nelha aplhanma mepqui apyeycajascaoc eponquinacpoc apanco napato Dios.

⁹Pilapcasquic sat ancoc apquitsepa apmolhama, cotanovalhcac sat apva napato Dios. Etanovacpoc sat napato Dios acvaycmo siete acnim, acvisay ningilalhnascamaclha, etingyasquisic apyisem acvaycmo siete acnim.

¹⁰Vocmec sat ancoc ocho acnim, esantimquisic sat apcanit sapop, tasic najan apcanit valhaay, emoc sat tacja sacerdote payjoc carpa apatong.

¹¹Lhama sat cotnejic macmescama Dios acyanmongam meyascalhma, poc sat cotnejic macmescama Dios malvatnama talha acyanmongam meyascalhma, yoyam ingyasicjacpoc sat mocjam napato Dios, comascoc sat aptemacclha aptanovmap, ayinyema apmongvoyam siclho asoc apac. Coponquinalhcac sat mocjam apva alhnancoc napato Dios.

¹²Cotnejic sat mocjam alhnancoc aptemacclha, yoyam eponquinacpoc apanco napato Dios. Paj colhenalhcac mocjam aptemacclha apponquinomap apanco siclhoc alhta. Intanovalhquic siclhoc alhta apva. Incaymalhquic etingyasquisic lhama nipquesic apquitcoc macmescama Dios acyamongam apsilhnanomap apanco napato Dios.

¹³Insovjalhquic sat ancoc tiempo apponquinomap apanco aptimem nazareo napato Dios, incaymalhquic emyacclha carpa apponquinomap, esacclha macmescama Dios.

¹⁴Eyantementac sat nipquesic apquitcoc lhama año, etnejic macmescama Dios mepqui acmasom apyimpejic, ematong sat, colhic alvatna talha acyanmongam meyascalhma. Mocjam lhama nipquesic mepqui apyimpejic acmasom, acvaycmo un año aptiyascam nipquesic, ematong sat, colhic alvatna talha acyanmongam meyascalhma. Mocjam lhama aptoscama nipquesic apquinavo, ematong sat, acyanmongam singasicjayquicclha mocjam.

¹⁵Mocjam esantac alhancoc aclaneyo pan apquilanomap harina aptamila apanco, mepqui apquimpascaoc, eyca alpalhquemalhca aceite. Najan nilpayescama acyiplomo aceite, mepqui apquimpascaoc najan trigo apactic najan uva ayingmenic.

¹⁶Ellanac sat sacerdote napato Dios macmescama acyanmongam meyascalhma.

¹⁷Najan lhama nipquesic apquinavo ematong sat actemacclha macmescama Dios cotnejic singasicjayquicclha mocjam. Najan maa alhancoc pan mepqui apquimpascaoc, najan trigo apactic, najan uva ayingmenic macmescama Dios.

¹⁸Enlhit nazareo apponquinomap apanco etingyasquisic apyisem payjoc tingma apponquinomap apatong. Colhic sat alvatna talha apva acponquinomalhca netin altar apquilvatnamacclha macmescama Dios actemacclha singasicjayquicclha.

¹⁹Natamin elcoc sat sacerdote apjapitic nipquesic mocjetic (acyilhnayam), acvisay espaldilla mocjetic, najan lhama pan mepqui apquimpascaoc, najan lhama nilpayescama mepqui apquimpascaoc. Colhic acmesa nazareo apponquinomap apanco, yoyam etoc natamin aptingyasquiscama apyisem.

²⁰Natamin etnejic sat mocjam sacerdote ofrenda macmescama Dios, elcoc sat nipquesic nipye najan apyoc, cotnejic sat macmescama Dios acponquinomalhca, cotnejic aptom apanco sacerdote. Natamin eynic sat mocjam uva ayingmenic nazareo apponquinomap.

²¹Eycaso acvisay singanamacilha, yoyam eyiplovcasojo enlhit aplhanma mepqui apyeycajascaoc etnejic nazareo apponquinomap napato Dios. Incaymalhquic esavajo aptingyasquiscama moclhama asoc macmescama Dios. Paj colhenalhcac moc asoc apcanyomap eyiplovcasojo. Incaymalhquic esavojoc mataa acyovoclhojo asoc apcanyomap etnejic — nic nat aptomjac.

Actamila apayvam ayinyema sacerdote

²²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²³Iltimnas sat lhip Aarón najan apquitquic, yavamlha eltimjic altamila apquipayvam napatavo israelitas:

²⁴Epasmoc sat lhip Dios, emyovacpoc sat lhip.

²⁵Eyispac sat lhip Dios, ingyasicjacpoc sat lhip.

²⁶Dios aptomja apcasicjajo najan apmescama actamilaycam apvalhoc — sat eltimjic mataa sacerdotes.

²⁷Colngalhcac sat mataa sicvisay nipyescsa israelitas, coo eyca oltimnacsic altamila sicpayvam — nic nat aptomjac Dios.

NÚMEROS 7

Carpa apponquinomap najan macmescama Dios

¹Appenasquic nic nat Moisés apquillanay carpa apponquinomap. Apquilmalnescasquic nic nat, apcatsiscasquic nic nat aceite apyovoclhojo carpa, najan apquilmaycam, najan altar apquilvatnamaclha.

²Apquilveroctac nic nat apyovoclhojo apquilveriscaa, apquilvertomja siclhoc nic nat aptalhesaycaoc apquilverisay enlhitaoc.

³Apquilverpatmentac nic nat macmescama Dios seis carretas aclaneyo najan doce vayqui, apninquina carpa apponquinomap. Lhama mataa carreta appasmeyquicilha apcanit apquilveriscaa, lhama mataa vayqui moclhama apvisqui.

⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁵Ima sat tacja carretas najan vayqui. Ellhingsic sat mataa levitas naysicsa apquilverpatmeycam asoc carpa apponquinomap, moclhama apcanyomap yavamlha etnejic — nic nat aptomjac.

⁶Apmec nic nat tacja Moisés carretas najan vayqui alyinyovascama, apcapajasa nipyescsa levitas.

- ⁷Apquillhocac nic nat Gersón aptovana anit carretas najan cuatro vayqui alyinyovascama, ellhingsic sat naysicsa apquiltamjaycam.
- ⁸Apquillhocac nic nat Merari aptovana cuatro carretas najan ocho vayqui, yoyam eltamjam mataa acno apcanama sacerdote Itamar, Aarón apquitca.
- ⁹Am nic nat ellhocac carretas najan vayqui Coat aptovana. Apquilanyacpec nic nat mataa elpatmaoclhac apanco asoc alponquinomalhca.
- ¹⁰Apquilmalhnescasquic nic nat altar apquiltatnamacalha. Apninquinquic nic nat apquilviscaa nicja altar ofrendas macmescama Dios.
- ¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Moc acnim mataa ingyanyacpoc apvisqui apquilmolhama tribu epquinic nicja altar ofrenda macmescama Dios, actemacalha ningilmalhnescuiscama altar apquiltatnamacalha — nic nat aptomjac.
- ¹²Primer día appatmentac ofrenda Naasón, Aminadab apquitca, tribu de Judá.
- ¹³Ofrenda acvisay bandeja de plata acvamlha mil cuatrocientos treinta gramos, najan tazón de plata setecientos setenta gramos (acno balanza del santuario). Aclaneyo ilhnic nat harina, apyelaquiscama aceite, cotnejic ofrenda macmescama Dios.
- ¹⁴Mocjam lhama yacvom nintom de oro ciento diez gramos, aclaneyo asoc acmasis.
- ¹⁵Lhama vayqui, lhama nipquesic, lhama nipquesic apquitcoc, aptiyascam lhama año, ematong sat macmescama Dios malvatnama talha acyanmongam mongilyascalhma.
- ¹⁶Mocjam lhama yataay apquitcoc macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma.
- ¹⁷Moclhama macmescama Dios actemacalha singasicjayquiclhca anit vayqui inquilinava, najan cinco nipquesic apquilinava, najan cinco yataay apquitcoc, najan cinco nipquesic apquitcoc aptiyascam mataa un año. Eycaso ilhnic nat ofrenda macmescama ayinyema Naasón, Aminadab apquitca.
- ¹⁸Segundo día appatmentac ofrenda Natanael, Zuar apquitca, tribu Isacar.
- ¹⁹⁻²³Apnasoc ofrenda appatmeyquinta Naasón.
- ²⁴Tercer día appatmentac ofrenda Eliab, Helón apquitca, tribu Zabulón.
- ²⁵⁻²⁹Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apmamyi.
- ³⁰Cuarto día appatmentac ofrenda Eliasur, Sedeur apquitca, tribu Rubén.
- ³¹⁻³⁵Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamyi.
- ³⁶Quinto día appatmentac ofrenda Selumiel, Zurisadai apquitca, tribu Simeón.
- ³⁷⁻⁴¹Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamyi.
- ⁴²Sexto día appatmentac ofrenda Eliasaf, Reuel apquitca, tribu Gad.
- ⁴³⁻⁴⁷Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamyi.

- ⁴⁸Septimo día appatmentac ofrenda Elisama, Amiud apquitca, tribu Efraín.
- ⁴⁹⁻⁵³Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamayi.
- ⁵⁴Octavo día appatmentac ofrenda Gamaliel, Pedasur apquitca, tribu Manasés.
- ⁵⁵⁻⁵⁹Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamayi.
- ⁶⁰Noveno día appatmentac ofrenda Abidán, Gedeoni apquitca, tribu Benjamín.
- ⁶¹⁻⁶⁵Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamayi.
- ⁶⁶Décimo día appatmentac ofrenda Ahiezer, Amisadai apquitca, tribu Dan.
- ⁶⁷⁻⁷¹Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamayi.
- ⁷²Undécimo día appatmentac ofrenda Pagiel, Ocrán apquitca, tribu Aser.
- ⁷³⁻⁷⁷Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamayi.
- ⁷⁸Duodécimo día appatmentac ofrenda Ahira, Enán apquitca, tribu Neftalí.
- ⁷⁹⁻⁸³Apnasoc ofrenda apquiltatmeyquinta apquilmamayi.
- ⁸⁴Naysicsa apquilmalhnesciscama altar, apquiltatmentac apquiltviscaa moclhama tribu ofrendas: doce bandejas de plata, doce tazones de plata, doce yacvom nintom de oro.
- ⁸⁵Acvamlha ilhnic nat bandeja de plata acvaycmo mil cuatrocientos treinta gramos. Moclhama tazón de plata acvaycmo setecientos setenta gramos. Acyovoclhojo ilhnic nat acvaycmo veinteseis mil cuatrocientos gramos, acno balanza del santuario.
- ⁸⁶Mocjam doce cucharones de oro aclaneyo asoc acmasis, acvaycmo ciento diez gramos moclhama, acno balanza del santuario. Acvamlha ilhnic nat oro cucharones acvaycmo mil trescientos veinte gramos.
- ⁸⁷Apnatoscama yoyam eticyoc actemacilha holocausto: doce vayqui inquilinava, doce nipquesic apquilinava, doce nipquesic apquitcoc aptiyascam un año, acyiplomo ofrendas trigo apactic, mocjam doce yataay apquitcoc, eticyoc colhic alvatna talha acyanmongam melyascalhma.
- ⁸⁸Mocjam apnatoscama macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha, acvaycmo veinticuatro vayqui inquilinava, sesenta nipquesic apquilinava, sesenta yataay apquitcoc najan sesenta nipquesic apquitcoc. Eycaso ilhnic nat ofrenda naysicsa apquiltponquinscama altar.
- ⁸⁹Aptalhnecc nic nat Moisés congne carpa tingma, yoyam epamejitsic Dios, ayinyema appayvam netin yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, payjoc quilaycmasquiscama acma alhimpancoc.

NÚMEROS 8

Actemacilha alapongmateyquicilha

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ingyane sat Aarón epquinic sat siete calevascama netin alapongmateyquiclla, colsacsic sat olhma — nic nat aptomjac.

³Apquilyajac hoc nic nat Aarón aplhanma Moisés acno apcanama Dios. Appiquiniquic nic nat calevascama netin alapongmateyquiclla, colsacsic sat olhma.

⁴Alapongmateyquiclla actomja allanomalhca oro najan martillo acticpamalhca, ayenmo avjac acvaycmo ayitsicsic pétalos. Apquillanac nic nat Moisés alapongmateyquiclla, acno apcanama siclho Dios.

Levitas apquilonquinomap

⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁶Ingyane sat melpalhavomejec mataa levitas nipyesicsa apnaymacoc israelitas. Ilponquinquis sat lhip levitas.

⁷Eycaso actema nac jay apponquinqiscama: Ingyilhpaja sat apyimpeoc yingmin singilalhnascama. Natamin elaptic sat apva actemaclha afeitar acyovoclhojo apyimpeoc. Elyimyecsic sat apava, eltimjic sat apquilalhnayo napato Dios, mepqui apquiltanovmap.

⁸Eltingya sat ofrenda vayqui inquinavo, yoyam comatong macmescama Dios, najan harina alpalhquemalhca aceite, cotnejic sat ofrenda. Mocjam moc vayqui inquinavo macmescama Dios colhic alvatna talha acyanmongam melyascalhma.

⁹Ilane sat lhip levitas elvoclha carpa apponquinomap, ilane sat ingyaniclhac maa apyovoclhojo israelitas.

¹⁰Elninquinic sat israelitas apmeoc apyitsicsaoc levitas.

¹¹Etnejic sat Aarón selmescama levitas, malha ayinyema israelitas mepqui apquilmasma. Eltimjic sat levitas seltimesaycam coo.

¹²Natamin elninquinic sat levitas apmeoc ayitsicsaoc (apcatic) vayqui inquilinava. Lhama vayqui comatong sat macmescama Dios, moc vayqui comatong sat malvatnama talha acyanmongam melyascalhma, colhic sat alalhnayo apyimpeoc levitas, mepqui aptanoncama Dios.

¹³Ingyaniclhac sat levitas apnaclha Aarón najan apquitquic, eltimjic sat apquilonquinqiscama, acno macmescama Dios.

¹⁴Otnnejic ajancaoc levitas, melpalhavomejec sat israelitas.

¹⁵Eltimesam sat mataa levitas congne carpa apponquinomap. Cotnejic sat lhip selmescama levitas apquilonquinomap.

¹⁶Apquilmamlha maa silyacyescama coo nipyesicsa israelitas, yoyam jeltimesam mataa. Apquiltomjac selmesomap, malha siclhoy israelita apquitca aptiyam apmamyi.

¹⁷Coo ajanco apyovoclhojo apquitquic israelitas appaliyam apmamyi, acno apnatoscama acpaliyam amamyi, coo ajanco. Apquilitsepquic alhta egipcios appaliyam apmamyi, yiplovcoc silyacyescama israelitas apquitquic appaliyam apmamyi.

¹⁸Alyacyesquic coo nipyescsa israelitas, eltimjic ajancaoc levitas.

¹⁹Alyacyesquic coo levitas nipyescsa israelitas, etnejic apvisqui apancaoc Aarón najan apquitquic, jeltimesam sat mataa congne carpa apponquinomap, mepqui apquilpalhcomap israelitas. Colhic sat ayasicjayquiclha mocjam apyovoclhojo israelitas napato Dios. Colapvanquejec israelitas elantilhic carpa apponquinomap, ellingamcojoc sat acmasom — nic nat aptomjac Dios.

²⁰Apsovjoc nic nat Moisés najan Aarón najan israelitas apcanama siclho Dios apquillhenacpo levitas.

²¹Apquilalhnasquic nic nat apyimpeoc levitas, apquilyimyesquic nic nat apava apquilantalnma. Apnalaclic nic nat Aarón carpa apponquinomap, elponquinsic napato Dios, actemaclic macmescama Dios apquilponquinomap.

²²Natamin nic nat apquilmiyaclic moclhama levitas, yoyam eltimesam congne carpa apponquinomap, acno apquilanyomap eltimjic. Apvisqui apancaoc nic nat Aarón najan apquitquic. Acno apcanama siclho Dios apnaclic Moisés, eltimjic apquilponquinomap levitas.

Acvamlha años yoyam eltimesam

²³Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁴Vocmec sat ancoc veinticinco años aptiyascam levita apvanquic etnesam congne carpa apponquinomap.

²⁵Vocmec sat ancoc cincuenta años aptiyascam levita, elvaticsic sat aptimesaycam.

²⁶Apvanqui inyicje levita apvanyam etnejic aplhalhma poc, copvanqueje eyca etnesam malha apcanyomap. Eycaso apquilemaclic levitas, yoyam eltimesam congne carpa apponquinomap — nic nat aptomjac.

NÚMEROS 9

Actemaclic fiesta Pascua

¹Apquilyinyovquic nic nat yoclilhma Egipto israelitas. Vocmec nic nat primer piltin segundo año. Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés, payjoc yoclilhma actamopecycaoc Sinaí:

²Incaymalhquic ellanac fiesta Pascua nalhit acnim apyovoclhojo israelitas.

³Acvisay acnim catorce piltin nac jay, actalhnac sat. Elsavojoc sat acyovoclhojo singanamaclic ellanac fiesta nac jay — nic nat aptomjac.

⁴Apquilanyacpec nic nat israelitas ayinyema appayvam Moisés, ellanac fiesta Pascua.

⁵Apquillanac nic nat fiesta acnim catorce, as piltin, actalhnac, payjoc yoclhlhma actamopecycaoc Sinaí. Apquilyiplovcasquic nic nat apcanamacilha Dios aplingascama Moisés.

⁶Apnam nic nat napocja enlhit mepqui ayalhnayo apyimpeoc, ayinyema apquilmongvoyam apjapac. Am nic nat colapvancaac elpasmoc fiesta Pascua. Apquilmiyacliche nic nat as enlhit apnacilha Moisés as acnim.

⁷Apquiltomjac nic nat apquilanya Moisés: —Mepqui ayalhnayo ingyimpejic napato Dios, ayinyema ningmongvoyam apjapac. ¿Ingvanqui ya nincoo ongilsantac ofrenda macmescama Dios as acnim, nimpasmeyquicilha israelitas? — nic nat apquiltomjac.

⁸Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Yejemec siclho, oyasamcojo appayvam ayinyema Dios — nic nat aptomjac.

⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: lngas sat sicpayvam nipyesicsa israelitas:

¹⁰Quellhip apyovoclhojo najan aptovana quellhip, ellana sat fiesta Pascua, yoyam colhic ayaco sicvisay. Yejemec sat enlhit mepqui ayalhnayo apyimpeoc, ayinyema apquilmongvoyam apjapac, najan poc apnaycam mocjay, najan poc nalhit amay.

¹¹Ellana sat fiesta acnim catorce poc piltin sat (segundo piltin) actalhnac. Eltovaoc sat quellhip nipquesic acyiplomo panatem acmasca, najan pan mepqui apquimpascaoc.

¹²Noelayim nasa apjapitic acvaycmo secaseclha. Noelintas nasa apilhquipcoc nipquesic. Elsavojo sat apcanamacilha Dios, actemacilha apquilyiplovquiscama.

¹³Apcanyacpec moclhma enlhit ayalhnayo apyimpejic, mepqui aplhingam amay epasmoc fiesta Pascua. Am sat ancoc epasmac, ematong sat as enlhit. Am sat ancoc etingyac ofrenda macmescama Dios as acnim fiesta, elngamcojoc sat acyanmongayclha ayinyema apsilhnanomac apanco.

¹⁴Apnam nipyesicsa quellhip metnaja israelitas. Apquilanyacpec elpasmoc fiesta Pascua, colhic sat ayaco sicvisay, elyiplovcasojoc sat singanamacilha Dios. Acno moc singanamacilha, apquilanyomac elyiplovcasojo metnaja israelitas najan maa israelitas apanco (actomja apquilaoclha apancaoc) — nic nat aptomjac Dios.

Carpa apponquinomac

(Ex 40.34-38)

¹⁵Apquilpenasquic nic nat apquillanay carpa apponquinomac. Incajapvaac nic nat yipjopay carpa apponquinomac as acnim. Alhtaa ilhnic nat acvitalhco yipjopay actomjayclho talha ayapongmatem, acvaycmo secaseclha.

¹⁶Apquilvitac nic nat mataa acnim anco yipjopay ayajapma carpa apponquinomac. Apquilvitac nic nat mataa alhtaa actemacilha talha.

¹⁷Apquilvitac nic nat yipjopay acmiyayclha netin. Yejemoc nic nat apquilquimpacclho mocjam apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Apquilvocliche nic nat acvayventamacilha yipjopay. Apquilnacliche nic nat maa.

¹⁸Apquilyiplovcasquic nic nat apcanama Dios. Apquilquimpayclha siclho acvaycmo apquilnayclha mocjam. Am nic nat elimpiclhac mataa naysicsa ayajapma yipjopay carpa apponquinomap.

¹⁹Acvoncacelhojo ilhnic nat acvitalhco yipjopay. Acvoncacelhojo ilhnic nat apquilnacelho enlhitaoc apquiltimesamcaa Dios.

²⁰Apquilvitac nic nat anit acnim ayajapma yipjopay. Apquilyiplovcasquic nic nat apcanama Dios, yoyam elimpiclha mocjam. Moc nic nat mataa apcanama, yoyam ellhniclha.

²¹Apquilvitac nic nat yipjopay malha talha alhtaa. Alhtooc nic nat acvoncapacelho mocjam. Yejemoc nic nat apquilquimpacelho alhtoo. Apquilyiplovcasquic nic nat mataa acnim anco najan alhtaa. Invoncapacelhec nat ancoc yipjopay, yejemoc nic nat apquilquimpacelho mocjam.

²²Mepqui ilhnic nat apquilquimpayclha mocjam, apquilvita inlhojo yipjopay ayajapma carpa apponquinomap, anit acnim, lhama piltin, lhama año. Invoncapacelhec nat ancoc yipjopay, yejemoc nic nat apquilquimpacelho mocjam.

²³Apquilyiplovcasquic nic nat apcanama Dios, yoyam ellhnam mocjam. Moc mataa apcanama ilhnic nat Dios, yoyam elimpiclha mocjam. Naysicsa apquilnayclha ilhnic nat apquiltimesam enlhitaoc. Acno ilhnic nat apcanama Dios napato Moisés, colhic altimnasa enlhitaoc.

NÚMEROS 10

Trompetas apquilpayvascama

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ingyane sat lhip colhic allana anit apquilpayvascama trompetas, allanomalhca plata najan apquilmaycam martillo. Melquinatsejec sat enlhitaoc, yoyam ingyaniclha mocjam, najan yoyam elimpiclhac sat mocjam, apquilinga inlhojo apquilpayvascama trompeta.

³Ingyaniclhac sat apyovoclhojo enlhit apnacilha lhip, payjoc carpa apponquinomap, apquilinga inlhojo apquilpayvascama dos trompetas.

⁴Ingyaniclhac sat apquilvamlha apquilviscaa apquilmolhama tribus, apquilinga inlhojo appayvascama lhama trompeta.

⁵Ingyaniclhac sat apnaycam campamento payjoc actiyapmacilha acnim, apquilinga inlhojo trompetas acpáyvam acyiplomo apquilpalhamaycam acyimnatem.

⁶Ingyaniclhac sat apnaycam campamento payjoc nipayam, apquilinga inlhojo trompetas acpáyvam acyiplomo apquilpalhamaycam acyimnatem.

⁷Ingyaniclhac sat enlhitaoc, apquilinga inlhojo trompetas acpáyvam mepqui apquilpalhamaycam.

⁸Apvancaac elpayvacsic trompetas apquilmamlha Aarón apquitquic najan aptovana apquilvisay sacerdotes. Comasquingvomejec sat mataa as singanamaclha.

⁹Apquilitac sat ancoc quellhip, yoyam elimpocjac cotnaja ingmoc nipyesicsa quellhip. Elpayvas sat trompetas acyiplomo apquilpalhamaycam acyimnatem naysicsa apquilnapomap quellhip. Olngac sat coo sicvisay Dios olvomsic sat tap quellhip.

¹⁰Yitnec sat ancoc fiestas quellhip, najan piltin apjalhnancoc, najan apquilnapma apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan apquilnapma apnatoscama macmescama Dios actemaclha singasicjayquicclha mocjam, elpayvas sat trompetas. Mejelvoncamejec sat quellhip, yoyam opasmicclha, sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac Dios.

Apquilquimpayclha mocjam payjoc Sinaí

¹¹Vocmec nic nat acnim veinte, najan piltin segundo, najan año segundo. Inmiyacclhec nic nat netin as yipjopay ayapma siclhoc mataa carpa apponquinomap acyitnamaclha Dios appayvam.

¹²Apquilquimpacclhec nic nat mocjam israelitas, apquilyinyova yoclhillhma actamopecyaoc Sinaí. Invocmec nic nat yipjopay moc yoclhillhma actamopecyaoc acvisay Parán.

¹³Acno ilhnic nat apcanama Dios aplingascama Moisés.

¹⁴Apquilmamyi apquillhingam nic nat enlhitaoc apquilsoycam bandera apquilmolhama Judá. Apvisqui apancaoc nic nat Naasón, Aminadab apquitca.

¹⁵Apvisqui apancaoc apquilmolhama tribu Isacar, apvisay nic nat Natanael, Zuar apquitca.

¹⁶Apvisqui apancaoc apquilmolhama Zabulón, apvisay nic nat Eliab Helón apquitca.

¹⁷Apquiljalhyovasquic nic nat carpa apponquinomap. Apvisay Gersón aptovana najan Merari aptovana, apquilmaja apmamyi apquilpatmaoclha carpa apponquinomap. Apquilpatmaoclhec nic nat.

¹⁸Niptamin nic nat apquillhingam apquilsoycam bandera de Rubén, apvisqui apancaoc Elisur, Sedeur apquitca.

¹⁹Apvisqui apancaoc nic nat apquilmolhama Simeón, apvisay Selumiel, Zurisadai apquitca.

²⁰Apvisqui apancaoc apquilmolhama Gad nic nat apvisay Eliasaf, Reuel apquitca.

²¹Niptamin nic nat apquillhinga Coat aptovana, apquilsoycam najan apquilpatmaoclha apquilmaycam alponquinomalhca. Moc apquilvoycamclha apquilita mataa carpa apponquinomap apquilanomap, apninquina congne apquilmaycam.

²²Niptamin nic nat apquillhinga apquilmolhama apquilsoycam bandera de Efraín. Apvisqui apancaoc nic nat Elisama, Amid apquitca.

- ²³Apvisqui apancaoc apquilmolhama Manasés apvisay nic nat Gamaliel, Pedasur apquitca.
- ²⁴Apvisqui apancaoc apquilmolhama Benjamín apvisay nic nat Abidán, Gedeoni apquitca.
- ²⁵Alhayi apquillhingam nic nat apquilmolhama apquilsoycam bandera de Dan. Apvisqui apancaoc nic nat Ahiezer, Amisadai apquitca.
- ²⁶Apvisqui apancaoc apquilmolhama Aser apvisay nic nat Pagiel, Ocrán apquitca.
- ²⁷Apvisqui apancaoc apquilmolhama Neftalí apvisay nic nat Ahira, Enán apquitca.
- ²⁸Eycaso ilhnic nat apquitemaclha apquilmolhama israelitas apquilquimpayclha mocjam.

Moisés najan apipyay Hobab

- ²⁹Moisés apipyay nic nat Hobab, Reuel apquitca co Madián. Aptomjac nic nat Moisés apcanya apipyay: —Ningilpeyvoc nincoo yochlilhma, aplhanma Dios jingilmecsic nincoo. Itne sat lhip ninlhalhma nincoo, ongilmeyvoc sat lhip. Jingilmeyvoc sat Dios — nic nat aptomjac Moisés.
- ³⁰Apcatingmavoc nic nat Hobab: —Paj. Pac otajicl hac sat siyaoclha apquileyvomaclha sicmolhama — nic nat aptomjac Hobab.
- ³¹Aptomjac nic nat Moisés apcanya: —¡Nojingyinyov nasa lhip! Apyasamcoc lhip actemaclha yochlilhma actamopeycaoc. Apvanquic lhip jingilnalicclha amay.
- ³²Itne sat aplhalhma, elhcac sat lhip asoc altamila, acno ningillhoy nincoo ayinyema Dios — nic nat aptomjac Moisés.
- ³³Apquilyinyovquic nic nat inquilhe apanco Dios, apquilyiplayclha amay acvaycmo tres días. Apquilpatmaoclhec nic nat apquilmamyi yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Apquilvitac nic nat apquillovquiscamaclha apquilyampay.
- ³⁴Invitalhquic nic nat naysicsa apquillhingam acnim anco yipjopay tacjaplhic maa.
- ³⁵Naysicsa apquilquimpayclha apquilpatmaoclho yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Aptomjac nic nat mataa Moisés: ¡Lhip Dios Visqui ingac, noc! ¡Ingyane sat ingyilhpanic cotnaja ingmoc! ¡Ingyane sat elinyajamcoc apquiltomja apquilinmelhaycam lhip! — nic nat aptomjac.
- ³⁶Apquilpicanvocmec nic nat apquilvoycamlha, aptomja ilhnic nat Moisés: ¡Ilhnata sat mocjam nipyesicsa appintalhnama enlhitaoc Israel! — nic nat aptomjac.

NÚMEROS 11

Dios aptingyasquiscama apitic

- ¹Somcoc nic nat apquipayvam enlhitaoc Israel apquilinmelhaycam Dios, ayinyema apquillingaycamco siclho acyimtalhnama. Aplovquic nic nat Dios apcapajasa talha nipyava tingma campamentos, ayinyema apquitemaclha apancaoc enlhitaoc.
- ²Apquilpalhamam nic nat enlhitaoc ayinyema apquilyay, apquilanama epasingvota Moisés. Natamin apquilmalhnancama Moisés acsapon talha.
- ³Apquiltimtec nic nat amyip acvisay Talha Acvanyam Tabera, ayinyema Dios apquilvatnama talha.
- ⁴Apnam nic nat enlhitaoc apquilpalhcomap, poc mataa aclhanma apquilvalhoc nintom (mepqui nintom). Apyapcalhquic nic nat apquilpametamcaa: ¡Jingiltingyasquis apitic yoyam ontovamcoc!
- ⁵¡Cotlaycaoc alhta nintom yoclhlhma Egipto! ¡Cotlaycaoc alhta quilasma mepqui acyanmongam! Cotlaycoc alhta acyilhna: pepinos, melones yamsamanya, puerros, cebollas najan ajos.
- ⁶¡Mayic jingilnapac nincoo, paj moc nintom acvamlha maná sepo apnic! — nic nat apquiltomjac.
- ⁷(Nintom maná acyitsomalhca cilantro actic, malha acyatictama ayimpeoc acno resina.
- ⁸Apquillanac nic nat nilpayescama, malha harina najan aceite. Apquilansaclhec nic nat mataa, apquillanac nic nat pan, najan apquiljanma vaynca.
- ⁹Intiyacmec nic nat yalya alhtaa, acyiplomo alpalthquemalhca maná.)
- ¹⁰Aplingac nic nat Moisés apyapcalhem israelitas najan apquilmolhama apnaycam tingma apancaoc (carpa). Aplovquic nic nat Dios. Am nic nat colcac apvalhoc Moisés, aptomja apcanya:
- ¹¹—¿So actomja yi setnesquiscama sicvisay silancam lhip? ¿So actomja yi seyinelhamcaa coo, senimquiscama emamyi nipyescisa as enlhitaoc?
- ¹²Jave coo apquilyap najan inquin as enlhitaoc. Movanquejec ongvaynic malha sicaa as enlhitaoc, siyayneycac yoclhlhma apquilmescama lhip alhta apquilyeyjamcaa.
- ¹³Jingilmes sat nintom apitic — apquiltomjac naysicsa apyapcalhem. ¿Co laa conyemejic sat apitic, yoyam olmecsic aptoycaoc apyovoclhojo enlhitaoc?
- ¹⁴¡Movanquejec mocjam elhapco! ¡Yimtilhec anco nipyescisa as enlhitaoc!
- ¹⁵Am sat ancoc jepasmac lhip, jeyaa sat yoyam ongvitsapoc naysicsa seyasicjajo lhip. Comascoc sat siclingaycamco acyimtalhnama — nic nat aptomjac Moisés.
- ¹⁶Apcatingmavoc nic nat Dios: —Ingyansiclha sat lhip setenta apquilvanyam mayayo, apquiltomja apquilyimtalhnamo nipyescisa enlhitaoc. Inalanta sat carpa apponquinomap, jelalh sat coo.

¹⁷Ovayventac sat coo, najan opamejitsic sat lhip. Olcoc sat nicja espíritu apna lhip apvalhoc, elmecsic sat apquillhalhma lhip. Colhyevavojoc sat aplhinquiscama lhip enlhitaoc, jave aplhapcoc lhip.

¹⁸Ilapajas sat, colhic altimnasa apyovoclhojo enlhitaoc, yoyam ellaniclha mocjam apquivalhoc. Eltovamcoc sat apitic secaseclha. Aclingac alhta apyapcalhem enlhita apquilmametamcaa: ¡Jingiltingyasquis apitic yoyam ontovamcoc! ¡Cotlaycaoc alhta nintom yoclhillhma Egipto! Tasi, coo sat olmecsic apitic yoyam eltovamcoc.

¹⁹Jave acyavataclhojo lhama acnim yoyam eltovamcoc, jave anit acnim, jave cinco acnim, jave diez acnim, jave veinte acnim.

²⁰Eltovamcoc sat apitic apyovoclhojo piltin acvaycmo ayastingam, acvaycmo apquilyiclhama. Ayinyema sevennéycam alhta sicvisay Dios Sicyimtalhnamo. Apquiltomjac alhta naysicsa apyapcalhem: ¡So actomja ningyinyova alhta yoclhillhma Egipto! — alhta apquiltomjac — nic nat aptomjac Dios.

²¹Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Appintalhnama siclhalhmaa coo, malha seiscientos mil enlhitaoc. ¿Lhip ya etingyasquisic apitic eltovamcoc apyovoclhojo enlhitaoc lhama piltin?

²²¿Apquilyanca ya nipquesic najan vayqui, yoyam eltovamcoc appintalhnama enlhitaoc? Ninsovjoc sat ancoc quilasma yingmin acvanyam, comenmalhalhquejec sat aptoycaoc — nic nat aptomjac Moisés.

²³Apcatingmavoc nic nat Dios: ¿Apcanayqui ya lhquip mepqui sicmovan coo? Quilhvoc sat etac lhip sictemaclha mepqui sicyeycajascaoc siclanma — nic nat aptomjac Dios.

Setenta apquilvanyam mayayo

²⁴Apquiltimnasquic nic nat Moisés amyaayinyema Dios napatavo enlhitaoc. Apcansaclhec nic nat setenta apquilvanyam mayayo, ingyaniclhac sat nipyava carpa apponquinomap.

²⁵Apvayventac nic nat Dios naysicsa yipjopay, epamejitsic Moisés. Apliquic nic nat nicja espíritu apna apvalhoc Moisés, apnesa apquivalhoc apquilvanyam mayayo. Apquilyatam nic nat malha profetas apquipayvam acyavataclhojo.

²⁶Apcanit enlhita nic nat apnam nipyasica setenta mayayo, apvisay Eldad najan poc apvisay Medad. Am nic nat elmiyacclha apyitnamacclha carpa apponquinomap, apnam nasa tingma campamento. Apnacclhec nic nat espíritu apquivalhoc as apcanit apnacam campamento, yiplovcoc nic nat apquilyataycam acno profetas apquipayvam.

²⁷Appecjasquic nic nat lhama apyimnanc, colhic altimnasa Moisés: —¡Malha profetas apquipayvam apquiltomjac Eldad najan Medad payjoc campamento! — nic nat aptomjac.

²⁸Aptomjac nic nat Josué, Nun apquitca, aplhalhma mataa Moisés aptomjaclha apquitcoc nano, aptomja apcanya: —¡Lhip Moisés Visqui ajac, ingyane sat elvatsamcoc profetas apquipayvam! — nic nat aptomjac Josué.

²⁹Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Aplhenseycam nac lhip semasma coo. ¡Altamjo inycije elyatam profetas apquipayvam apyovoclhojo enlhitaoc, ayinyema espíritu apanco Dios! — nic nat aptomjac.

³⁰Apquiltajaclic nic nat campamento apquilyanyam mayayo israelitas.

Apquilyoy senjic

³¹Aptimescasquic nic nat alhcayam Dios, ayinyema payjoc yingmin acvanyam. Pilapcasquic nic nat appalentamo mengyascama senjic naysicsa campamento najan nayava maa, acvaycmo ninlhingam lhama acnim ningvita nella apquilyalentama senjic. Apquilyitac nic nat malha mayicjescama senjic lhama metro nitno.

³²Apquilyansaclic nic nat senjic acyovoclhojo acnim najan acyovoclhojo alhtaa. Apcansaclic nic nat lhama enlhit diez mayicjescama senjic, apquilyhnama netin yoyam elyamacsic apjapitic nayava campamento.

³³Aplovquic nic nat Dios naysicsa aptoycaoc senjic. Apyanmongsaclic nic nat apquilytemaclha apancaoc. Apquilyitsepquic nic nat aplyhamoclhojo enlhit.

³⁴Apquilyimec nic nat amyip acvisay Kibrot-hataava, moc acvisay Ayitsepma Ingnyenic. Ayinyema ilhnic nat ayitsepma apnyenyaoc enlhit eltovamcoc apitic.

³⁵Apquilyinyovquic nic nat amyip Ayitsepma Ingnyenic, apquilyiplaclo amay payjoc Hazerot. Apquilynaclic nic nat maa.

NÚMEROS 12

Aarón najan María

¹Yitnec nic nat actipsomalhca apvisay Moisés ayinyema María najan Aarón. Aplyhenacpec nic nat Moisés acma aptava co Etiopía.

²Mocjam amyaa: Jave apvamlha Moisés aptomja aplyngascama appayvam ayinyema Dios, yitnec singilpamejitquiscama nincoo lha Dios — nic nat aptomjac. Aplyngac nic nat Dios.

³Naso, mepqui ayajamalhco apvalhoc Moisés, am elhno poc enlhit.

⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés, najan Aarón, najan María: Elantilh sat quilhvo carpa apponquinomap — nic nat aptomjac. Apquilyantalhnic nic nat maa.

⁵Apvayventac nic nat Dios naysicsa yipjopay, apnaclo nicja carpa apatong. Apquilyanyacpec nic nat Aarón najan María, yoyam elaylhojo.

⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya: Quip elaylhojo sicpayvam: Apnam mataa nipyesicsa quellhip profetas apquilyngascama sicvisay. Inquilyitac mataa apquilyanmoncama, allinga mataa apquilyanmoncama coo sicpayvam.

⁷Moc actemacilha sicpamejitquiscama selancam Moisés. Impeyvoc anco aptemacilha, am elhno poc.

⁸Acpamejitcasquic mataa napato, mepqui apquinatquiscama sicpayvam. Yitnec sat ancoc sicpamejitquiscama napato, ¿so actomja yi apquilinmelham quellhip Moisés? — nic nat aptomjac.

⁹Aplovquic nic nat Dios, aplhinqi.

¹⁰Invonquipquic nic nat mocjam yipjopay. Pilapcasquic nic nat acvitalhco ningmasquem lepra María, acmopoy anco ayimpejic. Apvitac nic nat Aarón actomjayclho ningmasquem lepra María.

¹¹Aptomjac nic nat Aarón apcanya Moisés: —Lhip visqui ajac, ningmasom alhta nincoo napato lhip, noyanmongsicilha nasa nintemacilha mongilyascalhma.

¹²Nongyane nasa colhojoc María lhama sicaa apac amamyi actiyam, malha apac ayimpejic naysicsa actiyam sicaa — nic nat aptomjac.

¹³Aptomjac nic nat apquilmalhnancama Moisés: ¡Dios, itamilquisquim sat ayimpejic María! — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat Dios: Apnec sat ancoc inyap aptanoncama María, apquilhpaia apyamanong naat María, comancangvomoc sat acvaycmo siete acnim. Ingyane sat cotipsalhcac María tap campamento acvaycmo siete acnim, natamin covotac sat mocjam, elmoc tacja quellhip — nic nat aptomjac.

¹⁵Intipsalhquic nic nat María tap campamento acvaycmo siete acnim. Am nic nat elimpiclhac mocjam israelitas, elaylhic siclho.

¹⁶Invotac nic nat mocjam María apquilmam tacja. Yejemoc nic nat apquilquimpacelho mocjam elyiplaclha amay, apquilyinyova Hazerot apquilmiyacelho yoclhillhma actamopeycaoc. Apquilnaclhec nic nat maa acvisay yoclhillhma actamopeycaoc Parán.

NÚMEROS 13

Doce enlhit apquilyilhomacpo

(Dt 1.19-25)

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ilapajas sat lhip napocja enlhit eltiyoningvomjoc sat yoclhillhma Canaán. Coos omquecsic enlhitao Israel as yoclhillhma. Moclhama apmolhama sat ingyinyemac enlhit aptomja apyimalhnamo.

³Apnam nic nat yoclhillhma actamopeycaoc acvisay Parán. Apquilapajasquic nic nat enlhitao Moisés actemacilha apcanama Dios. Apquilyimalhnamo ilhnic nat apquiltomjac.

- ⁴Eycaso ilhnic nat apquilvisay: Zacur apquitca Samúa, apvisqui ilhnic nat Rubén apmolhama.
- ⁵Horí apquitca Safat, apvisqui ilhnic nat Simeón apmolhama.
- ⁶Jefone apquitca Caleb, apvisqui ilhnic nat Judá apmolhama.
- ⁷José apquitca Igal, apvisqui ilhnic nat Isacar apmolhama.
- ⁸Nun apquitca Oseas, apvisqui ilhnic nat Efraín apmolhama.
- ⁹Rafú apquitca Palti, apvisqui ilhnic nat Benjamín apmolhama.
- ¹⁰Sodi apquitca Gadiel, apvisqui ilhnic nat Zabulón apmolhama.
- ¹¹Susi apquitca Gadi, apvisqui ilhnic nat Manasés apmolhama (siclhoc nic nat apvisqui José apmolhama).
- ¹²Gemali apquitca Amiel, apvisqui ilhnic nat Dan apmolhama.
- ¹³Micael apquitca Setur, apvisqui ilhnic nat Aser apmolhama.
- ¹⁴Vapsi apquitca Nahbi, apvisqui ilhnic nat Neftalí apmolhama.
- ¹⁵Maqui apquitca Geuel, apvisqui ilhnic nat Gad apmolhama.
- ¹⁶Eycaso ilhnic nat apquilvisay enlhitaoc apquilanyomap eltiyaningvomjo yoclhillhma. Nun apquitca ilhnic nat apvisay Oseas. Apquiltimtec nic nat Moisés apvisay Josué.
- ¹⁷Apquilapajasquic nic nat Moisés eltiyaningvomjo yoclhillhma Canaán. Aptomjac nic nat apquilanya: —Elpeyvojo siclho yoclhillhma Néguev. Natamin sat netin inquilhe.
- ¹⁸Eltiyaningvomjo sat actemacilha yoclhillhma najan apquiltetmacilha enlhitaoc maa. Naso ya apquilyimnatem maa. Naso ya appintalhnama maa.
- ¹⁹Eltiyaningvomjo sat apquilocaycaoc. Naso ya actamila maa. Eltiyaningvomjo apyitnacilha tingma apvanyam. Yitne ya apjalhtam mataymong.
- ²⁰Eltiyaningvomjo sat actemacilha lhopactic. Intasi ya ninganma; paj ya actiyapma ninganma. Inquinme ya yamit; paj ya ayimjacilha yamit. Noela nasa quellhip. Jingilsantimquis sat yamit acyilhna — nic nat aptomjac Moisés. Invocmec nic nat acmocjitmacilha uva acyilhna.
- ²¹Apquillhinquic nic nat. Apquiltiyaningvocmoc nic nat yoclhillhma. Siclhoc nic nat yoclhillhma actamopecycaoc Zin acvocmo yoclhillhma Rehob, acpayjocilha amay acyascama tingma Hamat.
- ²²Apquilocmec nic nat yoclhillhma Néguev najan tingma Hebrón. Apquilocvitac nic nat enlhit apvinatem Anac apquitquic, apvisay: Ahimán najan Sesai najan Talmái. Apmamayi ilhnic nat apquilocnomap tingma Hebrón, malha siete años. Alhayi ilhnic nat apquilocnomap tingma Zoán yoclhillhma Egipto.

²³Apquiltvocmec nic nat alvata acvisay Escol. Apquilyatemenquic nic nat uva acyilhna alyivey. Yamit nic nat aptomjac apquilsayquinta apcanit. Apquilsantac nic nat granada acyilhna najan higo acyilhna.

²⁴Apquiltmec nic nat alvata acvisay Escol. Ayinyema ilhnic nat uva acyilhna apquilyatemenma enlhitaoc Israel.

²⁵Cuarenta acnim nic nat intomjac apquiltvitay asoc apquiltiyaningvaycmo. Natamin apquiltajavoc nic nat mocjam apquiltinyemayaclha.

²⁶Apquiltvocat nic nat apnaclha Moisés najan Aarón najan apquicjingvoycamlha enlhitaoc Israel. Apnam nic nat amyip Cades yoclhillhma actamopeycaoc Parán. Apquiltimnascactac nic nat amyaapnaclha Moisés najan aplhamoclohojo enlhitaoc Israel. Apquillhicmoscactac nic nat yamit acyilhna ayinyema apquiltinyictamlha.

²⁷Apquiltimnam nic nat actemaclha apquillhingam: —Ningilvoclhech alhta yoclhillhma singilapajasaclha alhta lhip. Nasoc anco alhta, malha acyitnamaclha leche najan apquimjacclha yovjan. Eycaso yamit acyilhna ayinyema maa.

²⁸Ningvitac alhta enlhitaoc apquileyvam as yoclhillhma. Apquilyimnatem alhta maa. Tingma apvanyam alhta maa. Yitnec alhta apjalhtam mataymong nipyava tingma. Ningvitac alhta enlhit apquiltvinatem, Anac apquitquic.

²⁹Ningvitac alhta Amalec apmolhama yoclhillhma Néguev. Apquileyvec alhta yoclhillhma nitnoc inquilhe Heteo apmolhama najan Jebuseo apmolhama najan Amorreo apmolhama. Apquileyvec alhta Canaán apmolhama nicja yingmin acvanyam najan yoclhillhma nicja vatsam — nic nat apquiltomjac.

³⁰Apnovcasquic nic nat Caleb yoyam elvanmac enlhitaoc apnaclha Moisés. Aptomjac nic nat Caleb apquiltanya: —Noc, ongimpocja sat. Ningilyimnatem nincoo, am ongnoc cotnaja ingmoc. Ingancoc sat ontemjic nincoo yoclhillhma — nic nat aptomjac.

³¹Apquiltmiyovquic nic nat Caleb apquillhalhmaa. Apquiltomjac nic nat apquiltanya: —Apquilyimnatem apanco, am ongnoc nincoo. Mongvanquejec ongilnapalhca — nic nat apquiltomjac.

³²Apquiltpayasquic nic nat acmovan amyaapnipyasica enlhitaoc Israel aclhenomalhca yoclhillhma apquiltiyaningvaycmo. Eycaso ilhnic nat acmovan amyaapnipyasica: —Nintiyanyingvocmoc alhta yoclhillhma. Apquiltomja mataa apcajayclha poc nipyasica. Ningvitac alhta apquilttemaclha enlhit apquiltvinatem.

³³Ningvitac alhta enlhit apquiltvinatem apanco, Anac apquitquic alhta. Ningilyayem alhta nincoo napatavo, malha sova alhta ningiltomjac. Nasoc alhta ningnoc sova napatavo enlhitaoc.

NÚMEROS 14

Enlhitaoc apquiltinmelhaycam Dios

(Dt 1.26-33)

- ¹Apquilyimnatasquic nic nat apquipayvam aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Apquilpalhamam nic nat. Apyapcalhquic nic nat.
- ²Apquilpametam nic nat apquilinmelhaycam Moisés najan Aarón. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿Soctomja mongilitsepma alhta yoclhlhma Egipto? ¿Soctomja mongilitsepa nac jay yoclhlhma actamopeycaoc?
- ³Pa jingnaliclha Dios yoclhlhma yoyam onticyo. Colmalhcac sat ingnatamcaa najan inquitquic. Incaymalhquic nincoo ongiltajojo yoclhlhma Egipto — nic nat apquiltomjac.
- ⁴Apquilpamejitsacpec nic nat: Noc, ongiltimesquisic lhama apvisqui capitán, yoyam jingnaliclha. Ongiltajojoc sat yoclhlhma Egipto — nic nat apquiltomjac.
- ⁵Apquilpolintac nic nat nalhpop Moisés najan Aarón napatavo apcaneyquiclhilha enlhitaoc.
- ⁶Apyaptec nic nat aptalhnama Josué, Nun apquitca. Apyaptec nic nat aptalhnama Caleb, Jefone apquitca. Apquiltomja nic nat apquiltiyaningvaycmo yoclhlhma.
- ⁷Aptomjac nic nat apquilanya enlhitaoc aplhamoclhojo: —Sas anco alhta, actamila anco alhta as yoclhlhma nintiyanningvaycmo alhta nincoo.
- ⁸Jingilasicjavoc sat ancoc nincoo Dios, jingnaliclhac sat maa yoclhlhma. Jingilmecsic sat inganco as yoclhlhma acyitnacalha leche najan apquimjacalha yovjan.
- ⁹Noelinmelham nasa quellhip Dios. Noela nasa enlhitaoc apnaycam maa yoclhlhma. Quilhvoc sat onsavojoc ningilnapma, malha nintom pan sat cotnejic. Invonquipquic actomja acmasma enlhitaoc maa. Jingmeyvoc sat nincoo Dios Apyimtalhnamo. Noela nasa quellhip — nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apquiltamjoc nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc elajic Moisés. Pilapcasquic nic nat apquilita enlhitaoc gloria apcapongmatem Dios acpayjo carpa apcaneyquiclhilha.
- ¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —¿Jalhco sat acvam comascoc selvinnéycam as enlhitaoc? ¿Jalhco sat acvam comascoc selyasquiyam? Allanac alhta coo aclhamoclhojo asoc monquinatquiscama nipyescsa.
- ¹²Pac oyanmongsiclhac sat apquitemaclha. Pac osavojoc omascocsic as enlhitaoc. Otnesquisic sat lhip apyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc appintalhnama. Apquilyimnatem sat eltimjic quellhip, melhnoc as enlhitaoc — nic nat aptomjac.
- ¹³Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Ellingac sat amyaa co Egipto. Ayinyemacalha apyinyovcasquic alhta lhip as enlhitaoc nipyescsa co Egipto. Apyimnatem apanco alhta lhip.
- ¹⁴Ellingac sat amyaa apquiltomjac apquilaoclha as yoclhlhma. Apquillingac alhta actemacalha apna lhip Dios ningyesicsa. Ningvitac alhta nincoo lhip napaat. Apquilitac alhta actemacalha yipjopay ayimja tecjinlhit nincoo. Apquimcasquic

alhta yipjopay ingmamyi yoyam jingnalacilha acnim anco. Malha talha actotseycaoc ingmamyi alhta intomjac alhtaa.

¹⁵Ellingac sat amyaac actemacilha apquiltasquingvoyam as enlhitaoc ayinyema lhip. Sat eltimjic elhenacpoc lhip:

¹⁶—Am alhta copvanac Dios enalacilhac enlhitaoc yochilhima aplhanmacilha actomja nasoc anco yoyam elmecsic. Apmascoscacmec enlhitaoc yochilhima actamopecycaoc — sat eltimjic.

¹⁷Quilhvoc ningiltamjoc ongvita actemacilha acyivey apmopvan lhip Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac alhta siclho lhip appayvam:

¹⁸Mepecjecsejec mataa lhip eyanmongsicilha apquiltetmacilha enlhitaoc. Avanjec mataa apquimlaycmo. Apmascosquic mataa lhip apquiltetmacilha acmasom enlhita najan actemacilha melilyajayquiclho. Apyanmongsaclhec mataa aptemacilha apsilhnanomap apanco enlhita. Eyanmongsicilhac sat lhip apquiltetmacilha aptovana ayinyema melyascalhima apquilyapmayc.

¹⁹Avanjec mataa apcasicjajo lhip. Ingyasicjiclhojo sat mocjam as enlhitaoc, imascos sat apquiltetmacilha apancaoc. Ayinyemacilha apmascosquic alhta siclho lhip apquiltetmacilha apancaoc as enlhitaoc apquiltantiyapma alhta yochilhima Egipto. Apcasicjacilhac alhta mataa acvocmo quilhvo nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

Acyanmongayclha apquiltetmacilha acmasom

(Dt 1.34-40)

²⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Aclingac lhac actemacilha lhip appayvam. Acmascosquic lhac apquiltetmacilha acmasom, ongvasicjiclhojoc sat mocjam.

²¹Coo sictomja silmilaneycaoc. Cotnejic sat mataa nasoc anco sicpayvam: Elvitac sat lhalhima anco gloria actemacilha sicyimtalhnamo.

²²Apquiltitac alhta as enlhitaoc gloria actemacilha sicyimtalhnamo. Apquiltitac alhta asoc monquinatquiscama silanay alhta yochilhima Egipto najan yochilhima actamopecycaoc. Am alhta elilyajacilhac sicpayvam, malha diez intomjac seltovascama as enlhitaoc.

²³Melvityejec sat yochilhima siclhancacilha actomja nasoc anco yoyam olmecsic apquilyeyjamcaa.

²⁴Apvamlha selancam Caleb etac sat as yochilhima. Ayinyema alhta actamilaycam apvalhoc aptomja selyajayquiclho. Apvitac alhta siclho as yochilhima Caleb. Ellhocac sat aptovana as yochilhima.

²⁵Quip ingyeylhojo. Melyinyovejec sat apquilaoclha enlhitaoc amalecitas najan cananeos. Elimpicilha sat mocjam quellhip secaseclha elyacsic yochilhima actamopecycaoc. Elpeyvojo sat amay acyascama yingmin acvanyam Mar Rojo— nic nat aptomjac Dios.

²⁶Aptomjac nic nat mocjam Dios apcanya:

²⁷¿Jalhco sat acvam comascoc apquilmameteycam selinmelhaycam as enlhitaoc apquilmaysomcaa? Aclingac coo mataa actemacilha apquilmameteycam selinmelhaycam enlhitaoc Israel.

²⁸Itne sat lhip elanic enlhitaoc: —Coo sictomja silmilaneycaoc sicvisay Dios Sicyimtalhnamo. Otnesquisic sat quellhip actomjacilha alhta siclingay apquilmayvam.

²⁹Elmasquingvomoc sat as yoclhillhma actamopecycaoc moclhama molyipsateycaoc enlhita apvocmo veinte años tap. Ayinyema alhta apquilmameteycam selinmelhaycam coo.

³⁰Melvityejec sat quellhip yoclhillhma siclanmacilha alhta actemacilha yoyam colhejec acyascacmo, yoyam omquecsic. Etac sat apvamlha Caleb, Jefone apquitca najan Josué, Nun apquitca.

³¹Elvitac sat as yoclhillhma quellhip apquitquic apquilmay alhta quellhip elmacpoc apquitquic. Elvitangvomoc sat yoclhillhma apquilmaycam alhta quellhip.

³²Elhnamcoc sat apjapaoc quellhip as yoclhillhma actamopecycaoc.

³³Quellhip apquitquic eltimjic sat apquilmancam apnatoscama as yoclhillhma actamopecycaoc acvocmo cuarenta años. Quellhip apquitquic ellinghamcoc sat acyimtalhnama ayinyema apquilmacilha alhta siclho melilyajayquiclho quellhip.

³⁴Invocmec alhta cuarenta acnim apquilmactamo apquiltiyaningvaycmo yoclhillhma maa. Moclhama acnim colhojoc sat moclhama año yoyam ellinghamcojo sicyanmongsayclha apquilmacilha quellhip. Ellinghamcoc sat apquitquic acyimtalhnama ayinyema quellhip acvocmo cuarenta años.

³⁵Eycaso sicpayvam sicvisay Dios. Nasoc sat oyanmongsiclha apquilmacilha apquilmaysomcaa apquiltomja apquilmaysayclha selinmelhaycam. Comascoc sat apquilmaynatem. Elmasquingvomoc sat quellhip as yoclhillhma actamopecycaoc — nic nat aptomjac Dios.

Apquiltsepma 10 enlhitaoc

³⁶Apquilmayjasquic nic nat Moisés enlhita yoyam eltiyaningvomjo yoclhillhma. Apquilmayvocac nic nat mocjam. Apquilmaytipcasquic nic nat apquilmameteycam yoyam elinmelham Dios aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilmayyesquic nic nat amya actomja acmasom maa yoclhillhma.

³⁷Apquiltsepmecc nic nat as enlhitaoc. Apyanmongsayclhec nic nat Dios apquilmacilha apancaoc. Ayinyema apquilmayhanma actomja acmasom maa yoclhillhma.

³⁸Am nic nat ingyitsepac Josué, Nun apquitca najan Caleb, Jefone apquitca. Apanit nic nat apquiltiyaningvaycmo yoclhillhma maa.

Apquilmaynomap tingma Horma

(Dt 1.41-46)

³⁹Apquiltimnasquic nic nat Moisés actemacilha appayvam aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Avanjec nic nat alyitnocjajo apquivalhoc apquillinga actemacilha appayvam.

⁴⁰Alhtooc nic nat apnalhaticjac. Apquilquinamtec nic nat netin inquilhe. Apquiltomjac nic nat apquilmametamcaa: Mongilyascalhma nac nincoo. Ningiltamjoc ongmiyacilha yoclhillhma aplhanmacilha alhta Dios — nic nat apquiltomjac.

⁴¹Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —¿Soctomja apnatovasa nac quellhip singanamacilha Dios? Alhtoc sat cotnejic apquillhingam.

⁴²Noelyas nasa maa. Mepasmejec sat Dios quellhip. Apquilyimnatem sat eltimjic cotnaja ingmoc.

⁴³Eltajanyac sat quellhip enlhitaoc amalecitas najan cananeos. Eticyoc sat quellhip. Mepasmejec sat Dios ayinyema apquilsilhnanomap apanco quellhip. Ayinyema apquiltatseycaoc quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

⁴⁴Apquilasinamap apanco ilhnic nat enlhitaoc. Apquilquinamtec nic nat netin inquilhe. Am nic nat eyiplacilha Moisés najan yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apnec nic nat mocjam Moisés nipyescsa tingma najan yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.

⁴⁵Pilapcasquic nic nat apquilvaa enlhitaoc amalecitas najan cananeos actomja apquilaoclha. Apquilyimnatem nic nat. Apquilhpansacpec nic nat enlhitaoc Israel. Apquilminlhinaoclhec nic nat acvocmo tingma Horma.

NÚMEROS 15

Asoc macmescama Dios

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Iltimnas sat lhip apyovoclhojo israelitas coo sicpayvam: Elhnam sat quellhip yoclhillhma alhnancoc sicmescama coo.

³Apquilajac sat ancoc aptoscama vayqui, tasic najan nipquesic, cotnejic sat selmescama coo naysicsa apquiltatnama talha acticyovam sacrificio, najan seticjanquiscama holocausto aptoscama acmatnam macmescama acyanmongam melyascalhma. Cotnejic sat ayinyemayacilha apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc, najan ayinyemayacilha apquilmescama nasa, najan ayinyemayacilha fiesta apquilmescama nasa aptoscama acmatnam.

⁴Apsantac sat ancoc enlhita apmescama nasa ofrenda, incaymalhquic eyipitsic dos kilos harina alpalhquemalhca lhama litro aceite.

⁵Lhama sacrificio nipquesic apmescama nasa enlhita, incaymalhquic eyipitsic lhama litro uva ayingmenic.

⁶Lhama sacrificio nipquesic apmescama nasa enlhita, incaymalhquic eyipitsic cuatro kilos harina alpalhquemalhca un litro tap aceite,

- ⁷najan un litro tap uva ayingmenic, colhic sat alvatna talha seticjanquiscama actamila coo.
- ⁸Inmatnec sat ancoc vayqui apmescama nasa enlhit, cotnejic sat holocausto malvatnama talha acyanmongam melyascalhma, tasic najan cotnejic sacrificio malvatnama talha actemacilha singasicjayquicilha mocjam, tasic najan apmescama nasa ayinyema aplhanma mepqui apyeycajascaoc.
- ⁹Incaymalhquic eyipitsic seis kilos harina alpalhquemalhca dos litros aceite.
- ¹⁰Mocjam dos litros uva ayingmenic, cotnejic sat alvatna talha seticjanquiscama actamila coo.
- ¹¹Eycaso apquilanyomap eltimjic quellhip, apquilmesa inlhojo vayqui inquinavo, najan nipquesic apquinavo, najan nipquesic apquitcoc, najan yataay apquitcoc.
- ¹²Moclhama apnalayquinta apnatoscama, incaymalhquic elyipitsic moclhama asoc, acno apquilanyomap eltimjic quellhip.
- ¹³Incaymalhquic moclhama quellhip israelitas elyiplovcasojo apcanyomacpilha, cotnejic sat alvatna talha seticjanquiscama actamila coo.
- ¹⁴Apcanyacpec mataa metnaja israelitas elyiplovcasojo actema nac jay. Metnaja israelita maycaa najan aptomja appalhaviyam nipyescsa quellhip, apno poc. Incaymalhquic elyiplovcasojo apquilmescama nasa apno apquilanyomap eltimjic apnaymacoc israelitas, cotnejic sat alvatna talha seticjanquiscama actamila coo.
- ¹⁵Apquilanyacpec metnaja israelitas elyiplovcasojo, acno apquilanyomap quellhip. Comasquejec sat mataa as singanamacilha, elyiplovcasojo sat apyapmayc najan apquitquic.
- ¹⁶Apquilanyacpec metnaja israelitas elyiplovcasojo singanamacilha, acno apquilanyomap quellhip — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁷Aptomjac nic nat mocjam Dios apcanya Moisés:
- ¹⁸Iltimnas sat israelitas coo sicpayvam: Elantilhic sat quellhip yochilhma sinalayclha coo.
- ¹⁹Elvitac sat quellhip trigo apactic, jelmesaoc sat nicja actemacilha ofrenda.
- ²⁰Jelmesaoc sat primera parte nicja trigo apactic, najan maa primera parte motajap apyelaquiscama apquillanay pan.
- ²¹Comasquejec sat mataa as singanamacilha.
- ²²Yitnec sat ancoc apsilhnanomap apanco enlhit, ayinyema meyiplovquiscama siyanamacilha aplingascama Moisés.
- ²³Incaymalhquic quellhip najan aptovana, yoyam ellaniclhac apquilvalhoc, elyiplovcasojo sat actema nac jay:

²⁴Yitnec sat ancoc apquilsilnhanom apanco apyovoclhojo israelitas, incaymalhquic elajic vayqui inquinavo macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, cotnejic seticjanquiscama actamila coo. Incaymalhquic elyipitsic trigo apactic najan uva ayingmenic, acno singanamaclha ayinyema Dios. Elajic sat mocjam lhama yataay apquitcoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.

²⁵Etingyasquisic sat sacerdote najato mayasicjayquiclh enlhitaoc Israel. Ongvasicjicljhojoc sat mocjam, ayinyema meltamjoclha elsilnhanacpoc apanco enlhitaoc, najan sicvita selmescama ofrenda najan sacrificio selmescama acyanmongam melyascalhma.

²⁶Ongvasicjicljhojoc sat apyovoclhojo enlhitaoc Israel najan metnaja israelitas apnayscam nipyescsa quellhip, sicvita meltamjoclha elsilnhanacpoc apanco enlhitaoc.

²⁷Yitnec sat ancoc apsilhananomap apanco enlhitaoc meltamjoclha etnejic, incaymalhquic ingyajic aptoscama yataay apquitcoc acvaycmo un año aptiyascam, cotnejic acyanmongam meyasclhma.

²⁸Etingyasquisic sat sacerdote najato mayasicjayquiclh as enlhitaoc apsilhananomap. Ongvasicjicljhojoc sat mocjam.

²⁹Comasquejec sat mataa as singanamaclha, elyiplovcasojoc sat quellhip najan metnaja israelitas nipyescsa quellhip, sicvita inlhojo meltamjoclha elsilnhanacpoc apanco.

³⁰Yitnec sat ancoc aclhanma apvalhoc enlhitaoc esilnhanacpoc apanco, apvisay israelita najan apvisay metnaja israelita, cotnejic sat seveneycam coo. Etanovacpoc sat as enlhitaoc, etipsacpoc sat nipyescsa apnaymacoc.

³¹Ayinyema siclho apveneycam sicpayvam as enlhitaoc najan ayinyema meyiplovquiscama siyanamaclha. Etipsacpoc sat nipyescsa apnaymacoc, elngamcojoc sat acyanmongayclha acmasom — nic nat aptomjac.

Nintovascama acnim ninnayclha

³²Naysicsa apquileyvam nic nat israelitas yoclhlhma actamopecycaoc, apquilita lhama enlhitaoc aptingyey alhpongja acnim ninnayclha.

³³Innec nic nat acyantamaclho as enlhitaoc apnaclha Moisés najan Aarón, najan napatavo apyovoclhojo enlhitaoc.

³⁴Apmacpec nic nat siclho, apquilalhimquisa congne apquiltamilquiscamaclha, ayinyema mepqui ilhnic nat mocjam singanamaclha.

³⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Apsilnhanacpec apanco as enlhitaoc, yoyam ematong. Ilane sat enlhitaoc, yoyam elajic sat tap campamento — nic nat aptomjac.

³⁶Innec nic nat acyantamaclho tap tingma campamento as enlhitaoc, apmatnec nic nat maa, acno ilhnic nat siclho apcanama Dios aplingascama Moisés.

Aptemaclha apava apquilantalhnama

³⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

³⁸Iltimnas sat israelitas coo sicpayvam: Cotnejic sat quellhip najan aptovana apquitemaclha apava apquillantahnama, elyipitsic apava nipvayc borlas con flecos, allanomalhca yamyatepepa morada.

³⁹Colvoncamejec sat mataa quellhip singanamaclha najan apquilyiplovquiscama singanamaclha, apquiltvita inlhojo borlas nipvayc apava. Yoyam melyiplovejec sat quellhip ayitsepma apnnyaoc ayinyema apquiltvalhoc, actomja acsilhnanoncama enlhit.

⁴⁰Colvoncamejec sat mataa singanamaclha najan apquilyiplovquiscama, olponquinsic sat quellhip eltimjic enlhit ajancaoc, coo eyca Visqui apancaoc quellhip.

⁴¹Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip, sicyinyovquiscama alhta yochilhma Egipto, yoyam otnejic Visqui apancaoc quellhip. Coo nac Dios Visqui apancaoc — nic nat aptomjac Dios.

NÚMEROS 16

Apquitemaclha apquilmolhama Coré

¹Apnec nic nat lhama levita nipyescsa apquilmolhama (aptovana) Coat, apvisay Coré, Izhar apquitca. Apquillhalhmaa ilhnic nat apnatqui apnaymacoc apquilmolhama Rubén, apvisay nic nat Datán, poc nic nat Abiram, Aliab apquitquic poc nic nat On, Pelet apquitca.

²Apquilinmelham nic nat Moisés. Apcaneclhec nic nat mocjam doscientos cincuenta israelitas apquilyimtalhnamo, apquiltimesaycam nic nat consejeros, apquitemaclha siclho apquiltamila.

³Apcaneclhec nic nat maa apnaclha Moisés najan Aarón, apquiltomja apquiltanya: — ¡Vamlha eltime! ¡Aptemaclha apanco lhip Moisés najan lhip Aarón, apquilyimtalhnesomacpo apanco ningyesicsa! ¡Ningyovoclhojo nincoo singilyacyescama Dios! ¿So actomja yi apquilyimtalhnesacpo apanco quellhip? — nic nat apquiltomjac.

⁴Pilapcasquic nic nat aplinga Moisés, apjalhec nic nat actichicvocmo nalhpop payjaclha napaat.

⁵Aptomjac nic nat Moisés apcanya Coré najan apnaymacoc apquillhalhmaa: — Jingilyascasingvomoc sat secaseclha alhtoo Dios, ongilyasamcojo apquiltvamlha eltimjic apquiltponquinomap apquiltngyasquiscama ofrendas, yoyam colhic alvatna talha. Apvanquic mataa apvamlha Dios apquilyacyescama.

⁶Quip elaylhojo sicpayvam: Elnalanta sat quellhip Coré apnaymacoc najan apquillhalhmaa.

⁷Elma sat apquilmaycam alpayjem najan asoc acmasis netin atilh, ingyaniclha sat napato Dios. Ongilyasamcojo aptomja Dios apquilyacyescama, aptomja apponquinomap. ¡Vamlha! — nic nat aptomjac Moisés.

⁸Aptomjac nic nat Moisés apcanya Coré: —Quellhip levitas, ellaylhojo sicpayvam:

⁹¿Innatjavo ya apquilvalhoc quellhip napato Dios, aptomja apquilyacyescama quellhip yoyam eltimesam carpa apponquinomap, colhojoc apquiltimesaycam enlhitaoc Israel?

¹⁰Apquiltamjoc Dios eltimesam lhip najan apnaymacoc levitas napato Dios Visqui ingac. ¿So actomja yi apquililtamjoc quellhip eltimjic sacerdotes?

¹¹¡Jave apquilvenneycam quellhip Aarón, lhip aptomja apvenneycam najan apnaymacoc Dios! — nic nat aptomjac Moisés.

¹²Apcapajasquic nic nat Moisés, colhic altimnasa Datán najan Abiram, Eliab apquitquic. Apquilatingmavoc nic nat as apcanit: —Paj. Mongilyoclhejec sat apnacleha Moisés — nic nat apquiltomjac.

¹³Apquilapajasquic nic nat, colhic altimnasa Moisés: Lhip alhta singyinyovquiscama yoclhillhma Egipto, ningvitay alhta acyitnamacleha leche najan apquimjacleha yovjan, cotlaycaoc nintom. Ingilnalantac lhip as yoclhillhma actamopeycaoc, yoyam ongilitsapoc, naysicsa aptemacleha apyimtalhnesomacpo apanco lhip, etnejic visqui ingac.

¹⁴Am alhta jingnaliclhac mataa yoclhillhma acyitnamacleha cotlaycaoc nintom, paj ongvitac acyitnamacleha leche, paj apquimjacleha yovjan, paj mataa amyipayc, paj najan uva avjac. ¡Apmopvan amyaa nac lhip, mongilyoclhejec sat apnacleha lhip! — nic nat apquiltomjac.

¹⁵Aplovquic nic nat Moisés. Aptomjac nic nat Moisés apcanya Dios: — ¡Nongyasicjiclhojo nasa as apcanit! ¡Nomá nasa tacja ofrenda apquilmescama nasa! ¡Coo eyca, paj otvasac mataa as apcanit najan apnaymacoc, paj coo omac tacja lhama yamelyeyjaycoc! — nic nat aptomjac Moisés napato Dios.

¹⁶Aptomjac nic nat Moisés apcanya Coré: —Ivota sat lhip najan apnaymacoc secaseclha apnacleha Dios. Jingilpasmoc sat Aarón.

¹⁷Elsanta sat apquilmaycam najan asoc acmasis avalhoc apquilmaycam alpayjem. Apcanyacpec lhip najan Aarón najan doscientos cincuenta apquillhalhmaa elvota apnacleha Dios.

¹⁸Apquilsantac nic nat apyovoclhojo enlhita apquillhenamap apquilmaycam alpayjem, ava lhoc maa atilh najan asoc acmasis, apninquina payjoc carpa apponquinomap. Apquiltavanamquic nic nat Moisés najan Aarón.

¹⁹Apquimja apmamyi ilhnic nat Coré apnamacleha apquillhalhmaa payjoc carpa apponquinomap. Invitalhquic nic nat Dios gloria apanco mayayo, aptomja apyimtalhnamo napatavo enlhitaoc.

- ²⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:
- ²¹—¡Elyamyiclha siclho! ¡Onatovacsic sat quilhvoc anco as enlhitaoc apquilinmelhaycam! — nic nat aptomjac Dios.
- ²²Apquilingmavoc nic nat, apquiljalha acticlhicvocmo nalhpop payjacalha napaat: — ¡O Dios! Lhip aptomja apyimnatescama apnnyaoc enlhitaoc, elnapoc sat apyovoclhojo enlhitaoc apquilsilhnanomap, ayinyema apsilhnanomap apanco lhama enlhitaoc, ¿so actomja yi? — nic nat aptomjac Moisés.
- ²³Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ²⁴Ilapajas sat poc enlhitaoc israelitas, elyamyiclha carpa apponquinomap apnamcacalha Coré, najan Datán, najan Abiram — nic nat aptomjac.
- ²⁵Apquinmacheh nic nat netin Moisés, apnalacaho apquilyanyam mayayo, apquilmiaclho apnacalha Datán najan Abiram.
- ²⁶Aptomjac nic nat Moisés apquilyany enlhitaoc: —Elyamyiclha quellhip as enlhitaoc apquilmaysomcaa, noelnatim nasa apquilnatam, elmasquingvomoc sat lhama quellhip ayinyema melyascalhma as apquilmaysomcaa — nic nat aptomjac.
- ²⁷Apquilyamyecleheh nic nat enlhitaoc apnamcacalha Coré, najan Datán, najan Abirám, payjoc carpa apancaoc, najan apnatamcaa, najan apquitquic.
- ²⁸Aptomjac nic nat mocjam Moisés: —Melquinatsejec sat quellhip quilhvo nac jay, actomja nasoc anco selyacyescama Dios ollanac as asoc, jave sictomjacalha ajanco.
- ²⁹Apquilyvitac sat ancoc quellhip elitsapoc as enlhitaoc, acno apquitsepma ingmoc, cotnejic sat movan amyaa selyacyescama Dios nipyescsa quellhip.
- ³⁰Apquilyvitac sat ancoc quellhip simpilapquiscama, comayjiclhac sat as nalhpop, conasepoc sat as enlhitaoc najan asoc apancaoc, elpalamoc sat malhic congno, elyasamcojo quellhip: ayinyema alhta apquilyvenneycam as enlhitaoc Dios — nic nat aptomjac.
- ³¹Appenasquic nic nat Moisés appamejitquiscama. Inmayjecleheh nic nat as nalhpop apnamcacalha as enlhitaoc.
- ³²Innasipquic nic nat apyovoclhojo apquillhalhmaa Coré, acyiplomo apquilmolhama familias najan apquilnatam.
- ³³Apquilypalacmec nic nat malhic congno naysicsa apquilyimnatem (melitsepmacalha mocjam) najan maa apquilnatam. Incapeclheh nic nat mocjam acmayjem. Am nic nat elvitacpoc mocjam nipyescsa apnaymacoc israelitas.
- ³⁴Intiyacmec nic nat apquilyvalhoc israelitas apquilylinga apquilypalhamaycam congne malhic congno. Apquilyajamquic nic nat apquilypalhamamcaa: ¡Elavojo! ¡Jingilnasepoc sat malhic congno! — nic nat apquilytomjac.

³⁵Apcapajasquic nic nat Dios talha, actomja alnapma doscientos cincuenta apquilmapsomcaa, apquilsantama siclho asoc acmasis apnacilha Dios.

³⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

³⁷Ilapajas sat Eleazar, Aarón apquitca, colhic ayilhpansa atilh najan asoc acmasis acyitna siclho apquilmaycam alpayjem.

³⁸Apquillingamcoc alhta apquilitsepma enlhit melyascalhma. Colmiyovalhcac sat apquilmaycam alpayjem, ayinyema innec alhta alninquina payjoc altar apquilvatnamacilha asoc macmescama Dios. Colticpalhcac sat cotnicilha chapa, colhic sat acyipitsa altar ayimpejic as chapa. Elangvomoc sat mataa israelitas apquilita — nic nat aptomjac Dios.

³⁹Apcapajasquic nic nat Eleazar, colhic sat ayansayclha apquilmaycam alpayjem allanomalhca bronce, apquilsantama siclho enlhit melyascalhma apquilmata (naysicsa talha), colhic sat allana chapa najan colhic sat acyipitsa altar ayimpejic apquilvatnamacilha.

⁴⁰Incaymalhquic elavojoc mataa israelitas. Paj poc enlhit apmopvan elvitic talha netin altar apquilvatnamacilha asoc acmasis, apquilmamlha Aarón aptovana najan aptovana niptamin. Poc enlhit elngamcojoc sat acyanmongayclha, acno apquillingaycamco Coré najan apquillhalhmaa. Apquilvajanamquic nic nat mataa, acno apcanama siclho Dios, aplingascama Moisés apcanyacpo ellana Eleazar.

⁴¹Moc acnim nic nat intomjac. Apquiltomjac nic nat apyovoclhojo israelitas apquilinmelhaycam Moisés najan Aarón. Apquiltomjac enlhitaoc apquilanya: —¡Lhip Moisés najan Aarón, apquiltomja apquilnapma enlhitaoc! — nic nat apquiltomjac.

⁴²Apcaneclhec nic nat apyovoclhojo enlhit nipyava Moisés najan Aarón. Apmiyacclhec nic nat carpa apponquinomap Moisés najan Aarón. Pilapcasquic nic nat acvitalhco yipjopay ayajapvaa carpa apponquinomap, naysicsa maa Dios gloria apanco mayayo.

⁴³Apquilvocmec nic nat Moisés najan Aarón carpa apponquinomap.

⁴⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁴⁵¡Iyamyiclha sat lhip as enlhitaoc, olnapoc sat quilhvo nac jay! — nic nat aptomjac. Apquiljalhec nic nat Moisés najan Aarón acticlhicvocmo nalhpop payjacilha napaat.

⁴⁶Aptomjac nic nat Moisés apcanya Aarón: —Itingya sat apquilmaycam acpayjem, najan atilh avalhoc, najan asoc acmasis netin atilh. Ipeyvojo sat nipyesicsa enlhitaoc apquinmamcacilha. Ilmalhna sat Dios, yoyam ingyasicjiclhoho mocjam as enlhitaoc. Invocac mocjam apyanmongsayclha Dios apquilemacilha apancaoc enlhit — nic nat aptomjac.

⁴⁷Apquilyajacclhoc nic nat appayvam ayinyema Moisés. Appeyvoc nic nat Aarón apquinmamcacilha enlhitaoc. Apquillingamcoc nic nat napocja enlhitaoc

acyanmongayclha apquilemacclha apancaoc. Apquilmalhnescasquic nic nat Aarón, ingyasicjiclhojo sat mocjam Dios elmev voc enlhitaoc apquillingaycamco.

⁴⁸Apquiningvocmec nic nat Aarón payjoc naysicsa, lhama nicja apquilyitnama enlhita apjapaoc, moc nicja apcanaycam enlhita melitsepma mocjam, ayinyema Aarón. Inmasquec nic nat ningmasquem alnapma.

⁴⁹Invocmec nic nat apquilitsepma catorce mil setecientos enlhita, mepqui alyipsatomalhca apquilitsepma siclho enlhita apquilmaysomcaa apquillhalhmaa Coré.

⁵⁰Inmasquec nic nat plaga ningmasquem. Aptajavoc nic nat mocjam Aarón carpa apponquinomay, epamejitsacpoc sat mocjam Moisés.

NÚMEROS 17

Aarón apanco yamit ayitcoc

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ingyapajas sat lhip, colhic altimnasa apquilviscaa moclhama tribu apquilmolhama, eltingyac sat doce yamit ayitcoc, colhic sat actalhesa apvisay apyeyjamcaa tribu apquilmolhama, moclhama apquilvisay doce apquilyeyjamcaa Israel.

³Lhama yamit ayitcoc colhic actalhesa apvisay Aarón, apyeyjamcaa ilhnic Leví. Acyovoclhojo doce yamit ayitcoc, colhic actalhesa doce apquilyeyjamcaa.

⁴Ininquin sat yamit ayitcoc ningatoc yamit aysicsic acyitnamacclha Dios appayvam congne carpa apponquinomay, apcaneyquicclilha quellhip najato coo.

⁵Otnesquisic sat lhama yamit silyacyescama coyimselic sat ningvita ava. Comascoc sat alantipsomalhca apquilvisay quellhip nipyesicsa israelitas — nic nat aptomjac Dios.

⁶Apquiltimnasquic nic nat Moisés as appayvam ayinyema Dios napatavo enlhitaoc. Aplhocac nic nat yamit ayitcoc ayinyema apquilmolhama apvisqui, apcansaclho doce yamit ayitcoc Moisés. Lhama yamit ayitcoc acyitna apvisay Aarón.

⁷Apninquinquic nic nat Moisés yamit ayitcoc payjoc yamit aysicsic acyitnamacclha Dios appayvam.

⁸Moc acnim nic nat intomjac. Pilapcasquic nic nat Moisés apvita yamit ayitcoc alyipvatem congne carpa apponquinomay, actomja Aarón apanco, apyeyjamcaa nic nat Leví. Apvitac nic nat Moisés ilhnamoc as yamit ayitcoc najan acyilhna almendra acmasis.

⁹Apliquic nic nat Moisés acyovoclhojo yamit ayitcoc apquillhicmosa enlhitaoc Israel. Apquillhocac nic nat moclhama apquilviscaa yamit ayitcoc apanco.

¹⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Ipquinvoclha sat yamit ayitcoc apanco Aarón avalhoc yamit aysicsic acyitnamacclha Dios appayvam. Coytic sat maa actemacclha acyitnama ingatic enlhitaoc apquilemacclha apquilmelhaycam.

Comascoc sat apquiltmacalha sevenneycam, melitsepejec sat maa enlhitaoc — nic nat aptomjac.

¹¹Apquilyajac hoc nic nat Moisés appayvam ayinyema Dios.

¹²Apquiltomjac nic nat israelitas apquilanya Moisés: ¡Ongilmasquingvomoc sat ningyovoclhojo! ¡Ongilitsapoc sat nincoo!

¹³¡Ingyitsapoc sat mataa enlhita apyipitcangviyam carpa apponquinomap, apvisay apmacalha Dios! ¿Mepqui ya singmasma nincoo? — nic nat apquiltomjac.

NÚMEROS 18

Apquiltimesaycam sacerdotes najan levitas

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Aarón: Lhip najan apquitquic najan apnaymacoc levitas eltimjic apquilsilhnacpoc apanco, acyitna inlhojo acmasom congne carpa apponquinomap. Moc amyaa: apvamlha lhip najan apquilmamlha apquitquic elsilhnacpoc apanco napato Dios, acyitna inlhojo acmasom naysicsa apquiltimesaycam sacerdotes.

²Itne sat lhip ingyanic napocja levitas, yoyam eltimjic apquilmamlha, najan lhip apquitquic, naysicsa apquiltimesaycam carpa apponquinomap.

³Eltimesam sat levitas congne carpa apponquinomap, colapvanquejec elmoc apquilmamlha payjoc altar apquilmamlha, paj najan moc apquilmamlha apancaoc sacerdotes. Elsilhnacpoc apanco levitas, yoyam eticyoc, najan lhip najan apquitquic.

⁴Eltimesam sat levitas congne carpa apponquinomap appasmeyquiclla lhip najan apquitquic, paj comopvan enlhita metnaja levita epasmiclla quellhip.

⁵Quellhip apquiltomja apquilyacyesomap eltimesam congne carpa apponquinomap najan acyitnamacalha altar apquilmamlha asoc. Moyanmongsicllejec sat coo apquiltmacalha israelitas, elavojoc sat sistemacalha sicmasma coo.

⁶Ongvilhpansic sat apnaymacoc levitas najan apnaymacoc israelitas, mepqui apquilmamlha, yoyam eltimesam apquilmamlha levitas congne carpa apponquinomap.

⁷Apvamlha lhip najan lhip apquitquic eltimjic sacerdotes, eltimesam sat acyitnamacalha altar najan payjoc aplhancoc apponquinomap apanco. Co alhta silacyescama quellhip eltimjic sacerdotes, paj poc. Apvitacpec sat ancoc poc aptimesaycam apquilmamlha sacerdotes, ematong sat quilhvo — nic nat aptomjac Dios.

Actemacalha aptoycaoc sacerdotes

⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Aarón: Co sistemesquiscama lhip etnejic apquilmamlha apmami ofrendas ayinyema israelitas. Cotnejic lhip apanco najan apquitquic

apancaoc moclhama ofrendas apquilmescama nasa israelitas, acvisay asoc macmescama Dios. Comasquejec sat mataa siyanamacilha nac jay.

⁹Moclhama asoc macmescama Dios, yoyam colvatnalhcac talha, cotnejic sat lhip apanco ofrendas cereales, moclhama actic macmescama Dios. Najan maa moclhama asoc acmatnam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma enlhit, cotnejic sat lhip apanco najan lhip apquitquic apancaoc, yoyam eltovamcoc nicja.

¹⁰Moclhama apquilmolhama quellhip apquinavo, apquilmopvan eltovamcoc as macmescama Dios ofrendas. Eltovamcoc sat mataa aptoycaochilha acponquinomalhca, ayinyema asoc alponquinomalhca nac ofrendas.

¹¹Cotnejic sat sicmescama lhip najan apquitquic apnaycamó lhama lhip najan apquilinava najan inquilvanaa, coltovamcoc sat ofrendas alyacyesamalhca ayinyema apquilmescama nasa israelitas. Comasquejec sat mataa siyanamacilha nac jay. Coltasomoc sat moclhama familia apmolhama lhip, acyitna inlhojo actamilaycam apvalhoc najato.

¹²Cotnejic sat lhip apanco acyilhna sicilha apquilitay enlhit, selmescama coo moclhama año: actamila anco aceite, actamila anco uva ayingmenic najan aptamila apanco trigo apactic.

¹³Acno moc acyilhna sicilha apquilitay enlhit, selmescama coo, cotnejic sat lhip apanco aptom. Coltasomoc sat moclhama familia apmolhama lhip, acyitna inlhojo actamilaycam apvalhoc.

¹⁴Acyovoclhojo ofrendas apquilmescama nasa enlhit selmescama coo, cotnejic sat lhip apanco aptom.

¹⁵Moclhama apquitquic israelitas sicilha apvitay, najan moclhama apnatoscama appaliyam sicilha apvitay enlhit, selmescama coo, cotnejic sat lhip apanco. Moc sat siyanamacilha, apquillhenacpo apquitquic israelitas sicilha appaliyam, selmescama coo. Najan apnatoscama altanovmalhca najato, sicilha acpaliyam, selmescama coo ayinyema israelitas. Ingyane sat colhic acmesa solyayem acyanmongam apquitca najan acyanmongam aptoscama.

¹⁶Colhic sat acmesa acyanmongam niptamin lhama piltin aptiyaycamilha apquitca najan actiyaycamilha aptoscama actanovmalhca najato. Ima sat lhip tacja cinco monedas de plata acyanmongam moclhama macmescama enlhit, colhojoc sat once gramos de plata alyipsatomalhca congne carpa apponquinomap.

¹⁷Nongyane nasa colhic acmesa solyayem acyanmongam apnatoscama appaliyam sicilha apvitay yataay najan nipquesic najan vayqui. Alvisay sicnatoscama coo, yoyam coticyoc. Ingyilhpaja sat ema ayinyema acticyovam, netin altar apquilvatnamacilha. Colhic sat alvatna talha acpilhmoc. Cotnejic sat ofrenda sicyisponcama coo.

¹⁸Imyov sat lhip apjapitic aptoscama apmatnam, najan maa nipye najan apyoc derecho.

- ¹⁹Itne sat lhip apanco acyovoclhojo asoc selmescama coo israelitas. Eltasomoc sat mataa lhip apquitquic apquilinava najan quilvanaa. Comasquejec sat mataa siyanamacilha nac jay. Acvisay ningmiyovmalhca cotmongvoycamilha nelha najato coo najan lhip najan aptovana niptamin — nic nat aptomjac Dios.
- ²⁰Aptomjac nic nat mocjam Dios apcanya Aarón: Paj coyitnac lhip amyip, paj najan apquilnatam nipyesicsa enlhitaoc Israel. Yitne inyicje apquilnatam israelitas. Coosicvisay sicyimtalhnamo napato lhip najan sicmasma lhip, am colhno ningilnatam as nalhpop.
- ²¹Ellhovamcoc sat levitas lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc apquilmescama nasa israelitas, acvisay acyilhna ayinyema amyip. Cotnejic sat acyanmongam apquiltimesaycam quellhip carpa apponquinomap.
- ²²Colapvanquejec mataa metnaja israelitas eltamjam congne carpa apponquinomap, elsilhnanacpoc sat yoyam eticyoc sat.
- ²³Apquilmamlha levitas eltimesam sat congne carpa apponquinomap, elsilhnanacpoc sat, apquilvita inlhojo acmasom. Comasquejec sat mataa siyanamacilha nac jay, elyiplovcasojoc sat enlhit najan aptovana. Mepqui amyip sat cotnejic mataa apquileyvam levitas.
- ²⁴Ellhovamcoc sat lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc apquilmescama nasa israelitas, ayinyema acyilhna acnaycaoc amyip. Eycaso siclanma alhta: Mepqui amyip sat cotnejic mataa apquileyvam levitas — nic nat aptomjac Dios.
- ²⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ²⁶Itimnas sat lhip enlhitaoc levitas, ellhovamcoc sat lhama asoc mataa acyitna inlhojo diez asoc ayinyema israelitas, cotnejic sat acyilhna apancaoc. Apquilanyacpec levitas elmecsic lhama asoc mataa acyitna inlhojo diez asoc apquillhoy siclho, cotnejic sat coo ajanco, ayinyema selmescama levitas.
- ²⁷Cotnejic sat ofrenda levitas, colhojoc sat ofrenda israelitas, apquilmescama nasa nicja trigo apactic najan nicja uva ayingmenic.
- ²⁸Ayinyema siclho israelitas apquilmescama lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc, elhnasojoc sat najan levitas, elmecsic lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc apquillhoy siclho, cotnejic macmescama Dios, elmoc sat tacja sacerdote Aarón.
- ²⁹Jelmesaoc sat mataa altamila anco asoc, apquillhoy siclho ayinyema israelitas.
- ³⁰Itimnas sat lhip mocjam: Apquilpenasquic sat ancoc quellhip selmescama altamila anco asoc, elsavojo sat moc asoc apquillhoy siclho, acvisay trigo apactic najan uva ayingmenic.
- ³¹Eltovaoc sat quellhip najan apquilmolhama familias, payjoc apquiltamjoclha eltovamcoc. Acvisay acyanmongam apquiltimesaycam quellhip congne carpa apponquinomap.

³²Apquilpenasquic sat ancoc quellhip selmescama asoc altamila anco, eltovaoc sat acyovoclhojo. Mepqui apquilsilhnanomap apanco sat cotnejic, mepqui apnatovascama quellhip asoc alponquinomalhca, ayinyema apquilmescama nasa israelitas. Mepqui apticyovam sat cotnejic quellhip, mepqui apquillingaycamco acyimtalhnama — nic nat aptomjac Dios.

NÚMEROS 19

Actemacilha apquilalhnascama apquilvalhoc

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:
- ²Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip: Ilane sat israelitas elyantementa lhama vayqui acyilhvasem ayimpejic, actomja mepqui acpinsem, najan mepqui mataa actamjaycam acyinyovascama.
- ³Emoc sat tacja sacerdote Eleazar. Colhic sat acyantamayclha as vayqui tap tingma campamento, comatong sat napato sacerdote.
- ⁴Etnejic sat sacerdote Eleazar apopejic ema ac vayqui, ingyilhpajac sat siete veces payjoc apyitnamacilha carpa apponquinomap.
- ⁵Colhic sat alvatna talha napato sacerdote vayqui ayimpejic, najan acyovoclhojo apitic, najan ema ac vayqui, najan vayqui ayi.
- ⁶Incaymalhquic sacerdote emoc yamit cedro, najan yamit ayitcoc hisopo, najan nipva apava apyilhvasem, eyinyoc sat naysicsa talha acyitnamacilha vayqui acmeta.
- ⁷Natamin eyimyecsic sat apava aptalhnama sacerdote, eyapacsic sat yingmin apyimpejic, etajojoc sat mocjam tingma campamento. Cotnejic sat calhnayo apvalhoc meysisponcama Dios.
- ⁸Enlhit apcajem vayqui eyimyecsic sat apava aptalhnama, eyapacsic sat yingmin apyimpejic. Cotnejic sat calhnayo apvalhoc meysisponcama Dios, acvaycmo actalhnam.
- ⁹Poc enlhit actamilaycam apvalhoc ingyansiclhac sat tajap vayqui acmeta, epquinic sat tap tingma campamento lugar acponquinomalhca. Cotnejic sat yingmin alpalhquemalhca tajap vayqui acmeta, malha panatem ayalhnascama ingvalhoc napato Dios. Vayqui acmatnam acvisay macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma.
- ¹⁰Enlhit apcansayclha tajap vayqui acmeta, cotnejic sat calhnayo apvalhoc meysisponcama Dios, acvaycmo actalhnam. Comasquejec sat mataa as siyanamacilha nac jay, elyiplovcasojo quellhip isralitas najan poc metnaja israelitas apquilpalhaviyam quellhip — nic nat aptomjac.
- ¹¹Cotnejic sat mepqui ayalhnayo apvalhoc enlhit napato Dios, acyitna inlhojo apmongvoyam enlhit apjapac (apquitsepma), acvaycmo siete acnim.
- ¹²Colhic sat ayilhpaja apyimpejic panatem ayalhnascama ingvalhoc, acvaycmo tercer acnim najan séptimo acnim. Colhic sat actamilaycam apvalhoc napato Dios. Am sat

ancoc eyiplovcasac enlhít tercer acnim naján séptimo acnim, colhic sat mepqui ayalhnayo apvalhoc napato Dios.

¹³Apmongvocmec sat ancoc enlhít payjoc apquitsepma (enlhít apjapac) mepqui ayalhnascama apvalhoc napato Dios, etnejic sat apvenneycam (aptovascama) carpa apponquinomá napato Dios. Incaymalhquic ematong nipyesicsa apnaymacoc Israel. Ayinyema siclho mepqui ayilhpajay apyimpejic panatem ayalhnascama ingvalhoc, mepqui ayalhnayo apvalhoc napato Dios — nic nat aptomjac Dios.

¹⁴Aptomjac nic nat mocjam: Cotnejic sat mepqui ayalhnayo apvalhoc napato Dios, acyitna inlhojo congne tingma pac (carpa) apmolhama apquitsepma. Acvaycmo siete acnim mepqui ayalhnayo apquilvalhoc enlhít apnaycamó lhama congne tingma, naján maycaa apquilantallhama as tingma.

¹⁵Moclhama apquilmaycam acnaycaoc congne tingma mepqui ayapma, cotnejic sat actanovmalhca napato Dios.

¹⁶Cotnejic sat mepqui ayalhnayo apvalhoc enlhít napato Dios, acyitna inlhojo apmongvoyam enlhít apjapac, apquitsepma siclhoc lhaja, apmatnam lhaja, naján apmongvoyam apilhquipcoc enlhít apjapac, naján apmongvoyam tacjalhop, etanovacpoc sat napato Dios acvaycmo siete acnim.

¹⁷Eycaso actemacilha, yoyam comascoc mactanoncama enlhít napato Dios. Incaymalhquic colhic acpalhaquisá yingmin alhnancoc avalhoc ingjaycoc naján tajap ayitcoc ayinyema siclho vayqui acmeta acyanmongam melyascalhma enlhít.

¹⁸Poc enlhít ayalhnayo apvalhoc napato Dios, emoc sat yamit ayitcoc hisopo, etnejic sat navá congne panatem ayingmenic, ingyilhpajac sat congne carpa aplhancoc as enlhít, ingyilhpajac sat moclhama apquilmaycam ingjaycoc naján moclhama apnaycamó lhama congne. Ingyilhpajac sat naján apyimpejic enlhít apmongvoyam siclho apjapac apyitnama amyip, apquitsepma lhaja, apmatnam lhaja, aptomja apmongvoyam apilhquipcoc apjapac, naján apmongvoyam tacjalhop.

¹⁹Enlhít ayalhnayo apvalhoc napato Dios, ingyilhpajac sat panatem ayingmenic tercer acnim naján séptimo acnim. Cotniclhac sat ayalhnayo apvalhoc napato Dios acvaycmo séptimo acnim. Incaymalhquic as enlhít eyimyecsic apava naján apyimpejic, elaylhic sat acvaycmo actalhnacmo, colhic sat ayalhnayo apvalhoc napato Dios.

²⁰Incaymalhquic ematong enlhít nipyesicsa quellhip, mepqui apyiplovquiscama siyanamacilha actemacilha ayalhnayo apvalhoc napato Dios. Aptomja as enlhít, yoyam etanovacpoc carpa apponquinomá napato Dios, ayinyema mepqui ayalhnayo apvalhoc napato Dios, mepqui alhta aptingyey panatem ayilhpajay apyimpejic.

²¹Comasquejec sat mataa siyanamacilha nac jay. Enlhít apquilhpajay panatem apyimpejic poc, eyimyecsic sat apava apquilantallhama, ayinyema aptomjayclho aptanovmap napato Dios, acvaycmo actalhnacmo (actalhnam).

²²Moclhama asoc apmongvoyam enlhit aptanovmap napato Dios, cotniclhac sat actanovmalhca napato Dios. Moclhama enlhit apmongvoyam aptanovmap napato Dios, etniclhac sat aptanovmap napato Dios, acvaycmo actalhnac — nic nat aptomjac Dios.

NÚMEROS 20

Actiyapmaclha yingmin

(Ex 17.1-7)

¹Apquiltomjac nic nat yochilhama actamopecycaoc acvisay Zin. Ayenmoclha año ilhnic nat intomjac, lhama piltin. Apquiltomjac nic nat tingma Cades. Inquitsepmecc nic nat maa María, Aarón apyalho. Apquiltomjac nic nat maa.

²Am nic nat acyitnac yingmin apyinatcaoc. Apquiltomjac nic nat apyovoclhojo enlhitaoc, elinmelham Moisés najan Aarón.

³Apquiltomjac nic nat: —Tasic alhta inyicje ongiltapojoc lhama ingnaymacoc yochilhama actamopecycaoc, ayinyema alhta Dios.

⁴¿So actomja yi singnalantamo lhip as yochilhama actamopecycaoc? ¿Naso ya ongiltapojoc? ¿Najan maa ninatocama yoyam elitsapoc?

⁵¿So actomja yi singyinyovquisa yochilhama Egipto? ¿Najan singnalantamo as yochilhama acmasom? Mepqui amyip onquiltomjac actic. Paj yamit acma acyilhna. Paj uva avjac. Paj yamit granado. Paj yingmin, yoyam ongyinatcaoc — nic nat apquiltomjac enlhitaoc.

⁶Apymecclhec nic nat Moisés najan Aarón. Apquiltomjac nic nat carpa apquiltomjac. Apquiltomjac nic nat maa. Inticltomjac nic nat payjacclha napaat nalhpop. Invitalhquic nic nat gloria apcapongmatem Dios Apymtalhnamo.

⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁸Illic sat yamit pac apquiltomjac. Aplhalhama sat apipma Aarón. Ingyansicclha sat apyovoclhojo apnaymacoc, yoyam elaylhojo. Itne sat ingyatic mataymong acvinatem, yoyam cotyapoc yingmin. Cotlaptic sat elvita actiyapma yingmin. Elyinatcaoc sat maa najan apnatocama.

⁹Apquiltomjac nic nat yamit apquiltomjac Moisés carpa apquiltomjac.

¹⁰Aplhalhama ilhnic nat Aarón. Apcanseclhec nic nat apyovoclhojo apnaymacoc payjoc mataymong acvinatem. Aptomjac nic nat Moisés apquiltomjac: —Quip elaylhojo quellhip selinmelhaycam: ¿Ingvanqui ya ongiltapojoc yingmin as mataymong, yoyam elyinatcaoc quellhip? — nic nat aptomjac.

¹¹Apmyaseclhec nic nat netin yamit Moisés. Apticpamquic nic nat anit as mataymong. Intipquic nic nat acyivey yingmin. Apquiltomjac nic nat apyovoclhojo, najan maa apnatocama.

¹²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón: Apquilyascacmec alhta quellhip sicpayvam. Am alhta eltomjac selayo napatavo apnaymacoc. Colapvanquejec quellhip enaliclha apnaymacoc yochilhma alhnancoc — nic nat aptomjac Dios.

¹³Eycaso acvisay actiyapmaclha yingmin Meriba, ningiltimem Ningilinmelhaycam Dios. Ayinyema ilhnic nat apquilinmelhaycam napato Dios. Apvitacpec nic nat apyimtalhnamo apanco Dios.

Apvisqui co Edom

¹⁴Apnam nic nat enlhitaoc Israel tingma Cades. Apcapajasquic nic nat Moisés soyca amya apnaclha apvisqui co Edom. Aptomjac nic nat apquilanya, colhic altimnasa apvisqui co Edom: —Lhip nac ingyipma. Ingyeylhojo amya ayinyema ningmolhama lhip: Apyasamcoc lhip ninlingaycamco acyimtalhnama nintamin alhta.

¹⁵Apquilmiaclhec nic nat ningilyeyjamcaa yochilhma Egipto. Apquileyvec nic nat maa aclhamoclhojo años. Avanjec alhta nincoo ninlingaycamco acyimtalhnama, ayinyema co Egipto. Acno ilhnic nat ningilyeyjamcaa.

¹⁶Ningilmalhnauic alhta Dios yoyam jingilpasmoc. Aplingac alhta ningilmalhnancama ningiliclhangevycam. Apcapajasquic nic nat Dios lhama ángel apcasinancama. Ingilyinyovcasquic alhta yochilhma Egipto. Ningvaac as tingma Cades, nicja yochilhma.

¹⁷Nomyov nasa lhip amay, yoyam ongyiplaclha. Ongilmilanic sat lhip apcaoclha. Mongiltovacsejec sat ayimjacclha ninganma, ayimjacclha uva. Montingyejec sat yingmin, ayinyema yamilquit apancaoc quellhip. Mongyinyovejec sat amay ningyiplayclha. Ongilmilanic sat lhip apcaoclha — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat apvisqui co Edom: —Acmyovquic coo siyaoclha. Olinmelham sat quellhip, silapajasa singilpilhtetemo, yoyam elnapacpoc — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁹Apquilapajasquic nic nat mocjam amya apnaclha apvisqui co Edom: —Mongyinyovejec sat amay acpeyvomo. Incaymalhuic sat ancoc yingmin ayinyema yamilquit. Ongyinyoc sat acyanmongam ningmam yingmin. Nalhapaoc sat ongilmilanic lhip apcaoclha — nic nat intomjac amya.

²⁰Apcatingmavoc nic nat apvisqui co Edom: —Colapvanquejec elyiplaclha amay inganco, yoyam elmilanic — nic nat aptomjac. Apcansaclhec nic nat singilpilhtetemo acyiplomo apquilmaycam. Apquilmiantac nic nat elamyilhamcoc enlhitaoc Israel.

²¹Apquilmiovquic nic nat co Edom. Moc amay nic nat apquilyitnocjac enlhitaoc Israel.

Apquitsepma Aarón

²²Apquilyinyovquic nic nat tingma Cades apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Apquilpeyvoc nic nat inquilhe acvinatem acvisay Hor.

²³Payjoc nicja yoclhillhma Edom. Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés najan Aarón:

²⁴Cotnejic sat nelha aptiyascam Aarón. Copvanquejec etac yoclhillhma alhnancoc, sicnescama enlhitaoc Israel. Am alhta elilyajacihoc sicpayvam quellhip, payjoc actiyapmacilha yingmin acvisay Meriba.

²⁵Lhip Moisés. Iyantemiclha sat lhip apipma Aarón. Aplhallhma sat Aarón apquitca Eleazar. Elpeyvojo sat ayitsicsic inquilhe.

²⁶Iljalhyovasquis sat aptalhnama Aarón. Ilic sat apava aptemacilha sacerdote. Italhnescilha apava sacerdote Eleazar. Vocmec nelha acnim Aarón, ingyitsapoc sat — nic nat aptomjac Dios.

²⁷Apquilyiplovcasquic nic nat Moisés actemacilha apcanama Dios. Apquilquinamtec nic nat netin inquilhe Hor. Apquilanoc nic nat apnaymacoc.

²⁸Apquiljalhyovascasquic nic nat aptalhnama Aarón apava sacerdote. Aptalhnaseclhec nic nat apava Eleazar. Apquitsepmecc nic nat Aarón netin inquilhe. Aptipquic nic nat mocjam Moisés najan Eleazar.,

²⁹Pilapcasquic nic nat aclingalhco amyaa apquitsepma Aarón. Apyapcalhquic nic nat actemacilha acmayovsa apquilvalhoc, acvaycmo 30 acnim.

NÚMEROS 21

Tingma aptovasomap Horma

¹Apnec nic nat apvisqui yoclhillhma Canaán, tingma apvisay Arad. Moc acvisay yoclhillhma Néguév, ningiltimem Mepqui ayimjacilha paat. Aplingac nic nat amyaa apvisqui maa: Cotnaja ingmoc israelitas. Payjoc amay tingma Atarim — nic nat intomjac amyaa. Yejemoc nic nat apquilapajasa singilpilhtetemo. Apquilnapacpec nic nat. Apquilmacpec nic nat napocja israelitas.

²Apquilpamejitasquic nic nat Dios enlhitaoc Israel. Apquillhenquic nic nat elyanmongsicilha apquilemacilha apancaoc cotnaja ingmoc. Elsavojoc sat apnatovascama tingma apquilyanyam. Appasmom inlhojo Dios — nic nat apquiltomjac.

³Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnancama enlhitaoc Israel. Apquilnapacpec nic nat. Apticyovquic nic nat co Canaán. Apnatovasquic nic nat tingma apquilyanyam, mepqui apcaymomap lhama. Apquilpasmec nic nat Dios. Apquiltimtec nic nat as yoclhillhma acvisay Horma, ningiltimem Mactovascama.

Quilaycmasquiscama acyeyva

⁴Apquilyinyovquic nic nat inquilhe Hor enlhitaoc Israel. Apquilpeyvoc nic nat acvisay Mar Rojo, ningiltimem Yingmin Acyilhvasem. Apquilyitnocjac nic nat yoclhillhma Edom. Am nic nat cotamila apquilvalhoc enlhitaoc Israel.

⁵Apquillinmelham nic nat Dios, najan napato Moisés. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿So actomja yi singyinyovquisa alhta yoclhillhma Egipto? Ongilitsapoc sat as yoclhillhma actamopeycaoc. Paj ningyam yingmin. Paj nincoo nintom. Ingilastinquic nincoo as nintom acmasom, acvisay maná sepo apnic — nic nat apquiltomjac.

⁶—Pilapcasquic nic nat alvaa aclhamoclhojo acyeyva. Dios nic nat apquilapajascama. Inquiltacclamquic nic nat. Apquilitsepquic nic nat moclhama enlhitaoc.

⁷Apquilmiyacclhec nic nat poc apnacilha Moisés. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Nincoo ningilsilhnanomalhca inganco napato Dios, najan napato lhip. Jingilmalhnescuis sat Dios, yoyam jingilyinyovsic acyeyva acyovoclhojo. Apquilmalhnescasquic nic nat Moisés, yoyam elasicjiclhojo mocjam Dios.

⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya: Ingyaymasquis sat acyeyva. Iyipitquis sat quilaycmasquiscama navá yamit acvinatem, itnimquis sat yamit. Moclhama enlhit actaclhama acyeyva, elanojoc sat quilaycmasquiscama. Evomsacpoc sat tap, aptomja apquilaneyo quilaycmasquiscama — nic nat aptomjac Dios.

⁹Apquillanac nic nat quilaycmasquiscama acyeyva Moisés. Tava ápac nic nat allanomalhca. Apyipitcasquic nic nat navá yamit acvinatem. Innec nic nat acvomquisa tap enlhit actaclhama acyeyva. Aptomja apquilaneyo netin yamit.

Apquilquimpayclha mocjam israelitas

¹⁰Apquilquimpacclhec nic nat mocjam israelitas, apquilmiyacclho acvisay Obot.

¹¹Apquilquimpacclhec nic nat mocjam Obot, apquilmiyacclho Ije-abarim, payjoc yoclhillhma actamopeycaoc nicja yoclhillhma Moab actiyapmacilha acnim.

¹²Apquilquimpacclhec nic nat mocjam, apquilmiyacclho vatsam ayitcoc Zered, elhnam siclho.

¹³Apquilquimpacclhec nic nat mocjam, apquilmiyacclho tap vatsam Arnón, yoyam elhnam siclho. Yitnec nic nat as vatsam yoclhillhma actamopeycaoc acvaycmo apquileyvomacilha amorreos, actomja nicja yoclhillhma apancaoc moabitas najan nicja yoclhillhma amorreos.

¹⁴Eycaso aclhanma ilhnic nat vaycajac acvisay Apquilnapomacpilha napato Dios: Ningmiyacclhec alhta Vaheb yoclhillhma Sufá, najan vatsam ayitcoc najan vatsam Arnón.

¹⁵Nicja vatsam acvaycmo yoclhillhma Ar. Ningilvocmec alhta yoclhillhma Moab — nic nat intomjac vaycajac.

¹⁶Apquilyinyovquic nic nat vatsam Arnón, apquilmiyacclho acvisay Beer. Yitnec nic nat maa yamilquit. Appamejitasquic nic nat maa Dios napato Moisés aptomjac apcanya: ¡Ingiansiclha sat apyovoclhojo enlhitaoc, elmecsic sat yingmin yoyam elyynamcoc! — nic nat aptomjac.

¹⁷Yiplovcoc nic nat apquilmingtonmascama israelitas: ¡Cotyip sat yingmin yamilquit!
¡Ongiltimjic sat ningayo yamilquit!

¹⁸Apquillantipcasquic alhta yingmin, ayinyema yamit ayitcoc. ¡Apquilanama alhta cotyapoc yingmin apquilveriscaa najan enlhit mayayo! — nic nat intomjac apquilmingtonmascama. Apquilverimpaclichec nic nat yoclhilhma actamopeycaoc, apquilmiyaclico Matana.

¹⁹Apquilyinyovquic nic nat Matana apquilverocmo Nahaiel. Apquilyinyovquic nic nat Nahaiel apquilverocmo Bamot.

²⁰Apquilverimpaclichec nic nat Bamot, apquilmiyaclico alvata acyitna apquileyvomaclica moabitas, acvaycno inquilhe Pisga, nicja yoclhilhma actamopeycaoc.

Apquilverpocja nipyessica apnaymacoc Sehón

(Dt 2.26-37)

²¹Apquilverpajasquic nic nat israelitas, colhic altimnasa amya apvisqui Sehón nipyessica amorreos. Intomjac nic nat amya:

²²Ningilpecjam ongilmilanic yoclhilhma actomja lhip apanco. Montingyejec sat ayimjaclica ninganma, paj najan uva avjac, montingyejec sat yamilquit apancaoc yoyam ongyinamcoc. Ongilyiplaclichec sat amay anco acvaycno tap yoclhilhma actomja lhip apanco — nic nat intomjac amya.

²³Apmyovquic nic nat apvisqui Sehón. Apcansaclichec nic nat apyovoclico apnaymacoc amorreos, elamyilhamcoc payjoc yoclhilhma actamopeycaoc. Apquilverpocjac nic nat payjoc Jahaza.

²⁴Apquilvernacpec nic nat israelitas, apquilvertomjac apquilverimnatem apanco. Apquilverovjoc nic nat yoclhilhma apquileyvomaclica amorreos, ayenmo vatsam Arnón acvaycno vatsam Jaboc, moc acvisay frontera apquileyvomaclica amonitas, acyitnamaclica apquilverilhanmomaclica singilpilhtetemo.

²⁵Apquilverovjoc nic nat israelitas yoclhilhma apquileyvomaclica amorreos najan tingma apquilveranyam maa. Apquilvermec nic nat tingma apvanyam apvisay Hesbón najan tingma nipyava maa. Apquilvernaclichec nic nat maa israelitas.

²⁶Apvisqui Sehón tingma pac nic nat Hesbón, apvisqui nipyessica amorreos. Apquilvernacpec nic nat siclico amorreos najan moabitas, aptomja apyimnatem apanco Sehón. Apquilvermec nic nat as yoclhilhma acvaycno vatsam Arnón.

²⁷Yitnec nic nat poesías: ¡Elquilverhyim tingma Hesbón, apvisqui tingma pac Sehón!
¡Ellaniclica sat mocjam tingma! ¡Elyimnates sat tingma apquilverimnatem!

²⁸Apquilvervatnec alhta talha poc tingma, apquilvervita enlhit apvisqui tingma pac Sehón. Aptovasacpec alhta tingma Ar de Moab, payjoc inquilhe vatsam Arnón

²⁹¡Quellhip layi co Moab! Apnatovasacpec apquilvertomja apquilverayo quilveraycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay Quemós. Mepqui alhta

apquilmasma, apquilynayamco enlhitaoc. Inquilmalhquic alhta quilvanaa, apnalayclha alhta apvisqui Sehón.

³⁰Mepqui alhta apquilyimnatem co Hesbón. Apnatovasacpec alhta co Dibón acvaycmo tingma Nofa. Talha alhta actovascama acvaycmo Medeba — nic nat intomjac vaycajac poesías.

Apmatnam apvisqui co Basán

(Dt 3.1-11)

³¹Apquilsovjoc nic nat israelitas yoclhillhma apquileyvomaclha amorreos.

³²Apcapajasquic nic nat Moisés napocja enlhit, eltiyangvomjoc tingma apvanyam Jazer. Apquilimpocjac nic nat israelitas as tingma najan yoclhillhma niyava maa. Apquilantipsacpec nic nat amorreos actomja apquilaoclha.

³³Apquilmiyacclhec nic nat israelitas payjoc nilhqueyja yoclhillhma Basán. Apnec nic nat tingma Edrei apvisqui co Basán apvisay Og, yoyam elnapacpoc israelitas.

³⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: ¡Nongya nasa lhip! Coos sat otnesquisic lhip etnejic apyimnatem nipyescsa cotnaja ingmoc. Colhojoc sat acyanmongayclha apvisqui, acno aplingaycamco siclho apvisqui Sehón nipyescsa amoreos, tingma pac siclho apvisqui Sehón tingma Hesbón — nic nat aptomjac.

³⁵Apmatnec nic nat apvisqui Og najan apquitquic najan apyovoclhojo apnaymacoc singilpilhtetemo. Am nic nat ingyaymacpoc lhama. Apquilsovjoc nic nat israelitas yoclhillhma apquileyvomaclha apancaoc (Basán).

NÚMEROS 22

Apvisqui Balac najan apcasinancama Balaam

¹Apquilyiplaclhec nic nat amay enlhitaoc Israel. Apquilnaclhec nic nat Yoclhillhma Moab, nicja vatsam Jordán, payjoc actiyapmacclha acnim, yamquito tingma Jericó.

²Zipor apquitca ilhnic nat Balac. Apquilvitac nic nat apquilnapomacpilha enlhitaoc Israel nipyescsa amorreos.

³Intiyacmec nic nat apquilvalhoc co Moab apquilvita israelitas appintalhnama.

⁴Apquiltomjac nic nat co Moab apquilanya apquilyanyam co Madián: Elavajo quellhip. Jingiltovacsic sat enlhitaoc Israel, malha vayqui acsovjomo ayimjacclha paat — nic nat apquiltomjac. Apvisqui nipyescsa co Moab nic nat Balac.

⁵Apcapajasquic nic nat amyaa, colhic altimnasa Balaam, Beor apquitca. Tingma ilhnic nat Petor, nicja vatsam Eufrates, yoclhillhma Amay. Innec nic nat altimnasa amyaa Balaam: Apquilvaac enlhit appintalhnama apquilynema yoclhillhma Egipto. Apquilnactac sicnaclha coo.

⁶Ivota sat lhip quilhvoc anco. Ingyinmelham sat as enlhitaoc. Iyimnates sat lhip appayvam acmasom. Apquilyimnatem apanco as enlhitaoc, mongno nincoo. Natamin olnapoc sat coo. Olantipsic sat ningaoclha apyovoclhojo. Apmopvan innac lhip,

ayinyema appayvam altamila najan ayinyema appayvam almasomcaa — nic nat intomjac amyaa ayinyema Balac.

⁷Apquilmiaclhec nic nat apquiltanyam co Moab najan apquiltanyam co Madián apnaclha Balaam. Apquiltamjoc nic nat elmecsic solyayem acyanmongam appayvam almasomcaa, yoyam ingyinmelham israelitas. Innec nic nat altimnasa amyaa ayinyema apvisqui Balac.

⁸Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Ellalh siclho alhtaa nac jay. Jeyanic sat Dios, yavamlha otnajic. Oyasamcojoc sat siclho — nic nat aptomjac. Apnaclhec nic nat Balaam najan apquiltanyam co Moab as alhtaa.

⁹Invitac nic nat apvanmoncama Balaam. Aptomjac nic nat Dios apcanya: —¿Soc enlhit aplhalhma lhip? — nic nat aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Enlhit apquiltanyema apvisqui Balac, Zipor apquitca. Apvisqui nipyeticsa co Moab.

¹¹Yitnec amyaa apquiltvoy enlhitaoc apquiltanyema Egipto. Apquiltacclhec lhalhma anco ningaoclha. Apquiltamjoc apvisqui Balac, yoyam olinmelham as enlhitaoc sicpayvam almasomcaa. Natamin elnapacpoc sat, elantipsacpoc sat ningaoclha — nic nat aptomjac Balaam.

¹²Aptomjac nic nat Dios apcanya Balaam: —Notne nasa aplhalhma as enlhitaoc. Notne nasa lhip appayvam almasomcaa. Apquiltasic enlhitaoc Israel, sicmasma coo — nic nat aptomjac.

¹³Moc acnim nic nat intomjac aplhaticja Balaam. Aptomjac nic nat Balaam apquiltanyema enlhitaoc apquiltapajasomap: —Eltajicclha sat quellhip apquiltacclha. Apmiovquic Dios otnajic siclhalhma quellhip — nic nat aptomjac Balaam.

¹⁴Apquiltajacclhec nic nat apquiltanyam co Moab. Apquiltacclhec nic nat apnaclha apvisqui Balac, apquiltomja apquiltanyema: —Am alhta coyacmoc jingilpasmoc Balaam — nic nat apquiltomjac.

¹⁵Apquiltapajasquic nic nat Balac poc apquiltymtalhnamo apanco, am elhno siclhoc anco.

¹⁶Apquiltiyaningvocmec nic nat Balaam. Apquiltomjac nic nat apquiltanyema: —Yitnec nincoo amyaa ayinyema Balac, Zipor apquitca. Aptomjac alhta apcanya: Altamjoc lhip jeyotac mepqui apyeycajascaoc.

¹⁷Olmecsic sat lhip cotlaycaoc asoc altamila. Olyejicclhojoc sat selmalhnyacam moc asoc. Ivota sat sicnaclha. Elinmelham sat lhip enlhitaoc Israel, eltimnacsic sat appayvam almasomcaa — nic nat intomjac amyaa.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Apvanquic Balac jimquecsic acyovoclhojo asoc alyinmom, oro najan plata acnaycaoc tingma pac. Movanquejec coo oyeycajacsic lhama appayvam seyanama Dios.

¹⁹Elhnamaja sat quellhip lha as alhtaa. Oyasamcojoc sat Dios appayvam. Jeyanic sat quilhvo nac jay, yavamlha otnejic — nic nat aptomjac Balaam.

²⁰Invitac nic nat apvanmoncama alhtaa Balaam. Aptomjac nic nat Dios apcanya: — Apquilvocta inyicje as enlhitaoc elanic lhip. Iyiplaclha sat lhip, itne sat aplhalhma. Noyeycajas nasa coo sicpayvam, yoyam ongvanic mataa lhip — nic nat aptomjac Dios.

Balaam apvitay ángel Dios apcasinancama

²¹Moc acnim nic nat intomjac. Aplhaticjac nic nat Balaam. Apquiltajancasquic nic nat aptoscama yamelyeyjaycoc. Aplhalhma ilhnic nat apquilapajasomap moabitas apquilyimtalhnamo.

²²Yamelyeyjaycoc acpoc nic nat aplhinga Balaam. Apquillhalhma ilhnic nat apcanit apquilancam. Inlovquic nic nat apvalhoc Dios, apvita aplhingam Balaam. Apquiningvaac nic nat ángel Dios apcasinancama, apmasma aclhingam apquinamtem.

²³Invitac nic nat yamelyeyjaycoc apquinmamcaa amay lhama ángel. Sovo acvinatem nic nat apmaycam ángel. Inyitnocjac nic nat yamelyeyjaycoc, colhong amyip. Apquilyicpilhqutquic nic nat Balaam, aptajesa amay apquinamtem.

²⁴Apquiningvocmec nic nat ángel payjoc ayimjacilha uva. Atquitsic nic nat avalhoc amay ayitcoc. Mataymong apjalhtam nic nat lhama nicja amay, najan moc nicja amay.

²⁵Invitac nic nat yamelyeyjaycoc apquinmamcaa ángel. Naysicsa ayay nic nat actengvocmo mataymong nicja amay. Innec nic nat acyajapquisa apilhcapoc Balaam. Yiplovcoc nic nat apquilyicpilhquteteycaoc Balaam.

²⁶Apyamyecclhec nic nat siclho ángel. Apquiningvocmec nic nat avalhoc amay ayitcoc. Atquitsic anco, mongmovan ongyitnocja.

²⁷Invitac nic nat yamelyeyjaycoc apquinmamcaa ángel. Inyitnacmec nic nat. Aplovquic nic nat Balaam, apticpamcaa yamit.

²⁸Aptimescasquic nic nat Dios colyatam aptoscama, actomja ayanya avtip: —¿So actomja yi? Natqui intomjac selyicpilhqutetamcaa lhip — nic nat intomjac.

²⁹Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Actemacilha anco yamelyeyjaycoc. Quilhvoc ongvajic, sicvita inlhojo sovo — nic nat aptomjac Balaam.

³⁰Incatingmavoc nic nat yamelyeyjaycoc: —Coo sicvisay lhip aptoscama, sictimesaycam lhip aclhamoclhojo años. Jave sictemacilha ajanco. Apyasamcoc mataa lhip — nic nat intomjac. —Naso — nic nat aptomjac Balaam.

³¹Pilapcasquic nic nat apvitacpo ángel apquinmamcaa avalhoc amay. Apmaycam sovo acvinatem. Dios nic nat apvitasquiscama Balaam. Apjalhec nic nat Balaam. Nalhpoc nic nat acticlhicvocmo payjacilha napaat.

³²Aptomjac nic nat ángel Dios apcasinancama apcanya: —¿So actomja yi apquilyicpilhquetamcaa lhip apquinamtem? Coos nac sicmasma amay. Am colcac evalhoc lhip aplhingam.

³³Natqui intomjac acyitnocjay apquinamtem, setay lhac coo. Tasic lhac acyitnocjay, yoyam emyovacpoc lhip. Coos lhac siyajem lhip, mepqui inlhojo acyitnocjay apquinamtem. Comatnejec lhac inyicje apquinamtem — nic nat aptomjac ángel.

³⁴Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Naso, sicsilhnanomalhca ajanco. Paj coo otac lhip apquinmamcaa amay. Apquiltamjo inlhojo lhip, quilhvoc sat otajojo — nic nat aptomjac.

³⁵Apcatingmavoc nic nat ángel Dios apcasinancama: —Iyiplaclha mocjam as enlhitaoc. Coos sat ongvanic, yavamlha etnejic lhip appayvam — nic nat aptomjac ángel.

Balaam apnaciha Balac

Aplhalhma ilhnic nat Balaam enlhitaoc apquilasinancama apvisqui.

³⁶Aplingac nic nat amyaa apvisqui Balac, apvactamo Balaam. Appecjam nic nat elamyilhamcoc. Emoc sat tacja tingma apvanyam, nicja vatsam Arnón, yochilhma Moab, nicja apcaoclha.

³⁷Aptomjac nic nat apvisqui Balac apcanya: —Ayapajasquic alhta amyaa, ingyilhyemoc lhip. ¿So actomja yi mevactamo lhip? ¿Apcanayqui ya lhquip mepqui asoc coo, macmescama lhip? — nic nat aptomjac.

³⁸Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Acvoctac lhac coo. Altamjo inyicje otac. Mepqui sicpayvam ajanco. Evanqui inyicje ovjanamcoc appayvam ayinyema Dios — nic nat aptomjac Balaam.

³⁹Apmiyaclic nic nat tingma Quiriat-huzot apvisqui Balac. Aplhalhma ilhnic nat Balaam.

⁴⁰Apcapajasquic nic nat Balac coticyo vayqui najan nipquesic. Eltovamcoc sat Balaam najan apquillhalhmaa apquilyimtalhnamo.

⁴¹Moc acnim nic nat intomjac. Aplhinquic nic nat Balac, aplhalhma Balaam. Apquilmiyaclic nic nat Bamot-baal netin inquilhe. Apquilvitac nic nat apquilnayclha enlhitaoc Israel, nipva tingma.

NÚMEROS 23

¹Aptomjac nic nat Balaam apcanya apvisqui Balac: —Jelanesquis sat 7 mataymong ningvatnamaclha. Inalanta sat 7 vayqui najan 7 nipquesic — nic nat aptomjac.

²Apjalhnoc nic nat Balac apyiplovquisa Balaam appayvam. Apmatnec nic nat lhama nipquesic najan lhama vayqui. Apquilvatnec nic nat talha macmescama Dios. 7 ilhnic nat apquilvatnamaclha, moclhama mataa lhama vayqui najan lhama nipquesic apmatnam.

³Aptomjac nic nat apcanya Balac: —Ilha sat lhip. Coe eyca otingya Dios Apyimtalhnamo, jeltimnacsic amyaa. Oltimnasquitac sat lhip — nic nat aptomjac Balaam.

Balaam appayvam altamila

Apmiyaclichec nic nat Balaam inquilhe mepqui tingma.

⁴Invitac nic nat apvanmoncama Dios. Aptomjac nic nat Balaam apcanya Dios: —Acpenasquic lhac 7 ningvatnamacilha. Moclhama mataa macmescama Dios lhama vayqui acmatnam najan lhama nipquesic apmatnam. Acyovoclhojo 7 vayqui najan 7 nipquesic, payjoc 7 ningvatnamacilha — nic nat aptomjac Balaam.

⁵Aptomjac nic nat appayvam Dios, yavamlha elhenic Balaam: —Itajojo sat lhip apnacilha Balac. Iltimnas sat sicpayvam siclanma lhac — nic nat aptomjac Dios.

⁶Aptajavoc nic nat Balaam. Apvitac nic nat Balac apquiljalhanma nicja acvatnamalhquilha. Apnaycamó lhama nic nat apquilyimtalhnamo moabitas.

⁷Apquiltimnasquic nic nat Balaam appayvam ayinyema Dios: —Amyaa ayinyema tingma Aram. Netin inquilhe actiyapmacilha acnim. Apvisqui nipyesicsa co Moab. Apvisqui Balac appayvam: ¡Ilhing! Ilinmelham sat enlhitaoc Israel, etnejic appayvam acmasom. Iyamnam sat apquilmolhama Jacob — nic nat intomjac siclingay.

⁸¿Evanqui ya olinmelham, mepqui apquilinmelhaycam Dios? ¿Evanqui ya oltimnacsic acmasom, mepqui inlhojo acmasom appayvam Dios?

⁹Acnec coe netin inquilhe acvinatem, sicvita enlhitaoc Israel. Poc apquilttemacilha as enlhitaoc, meltomja ningilpalhquemalhca.

¹⁰Appintalhnama as enlhitaoc, mongmovan ongilyipsitic. Altamjo inycie ongvitsapojoc lhama as enlhitaoc apquilepyvomo. Cotnejic sat nelha nintiyascam nimpasmeyquicilha — nic nat aptomjac Balaam.

¹¹Aptomjac nic nat Balac apcanya Balaam: —¿So actomja yi? Apcanyacpec lhip elinmelham cotnaja ingmoc. Lhip eyca aplhanma altamila appayvam — nic nat aptomjac Balac.

¹²Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Movanquejec coe moc actemacilha. Acvamlha Dios appayvam siyanyomalhca oltimnacsic — nic nat aptomjac Balaam.

¹³Aptomjac nic nat apcanya: —Noc, ongmiyaclichec sat maa tap. Etac sat lhip apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Quilhvoc lhac apvita lhip nipva tingma. Ilinmelham sat maa, elhenic acmasom appayvam — nic nat aptomjac Balac.

¹⁴Apmiyaclichec nic nat amyip Zofim Balac najan Balaam. Netin inquilhe acvisay Pisga. Apquillanac nic nat 7 ningvatnamacilha. Apticyovquic nic nat 7 nipquesic najan 7 vayqui, asoc macmescama Dios.

¹⁵Aptomjac nic nat Balaam apcanya Balac: —Ilalh sat lhip. Coe eyca otingya Dios, jeltimnacsic amyaa — nic nat aptomjac.

- ¹⁶Aptomjac nic nat appayvam Dios, yavamlha elhenic Balaam. Aptomjac nic nat apcanya: —Itajojo sat lhip apnacza Balac. Iltimnas sat siclanma lhac — nic nat aptomjac.
- ¹⁷Aptajavoc nic nat Balaam. Apvitac nic nat apquijalhanma Balac nicja acvatnamalhquilha. Apnaycamó lhama nic nat apquilyimtalhnamo moabitas. Aptomjac nic nat Balac apcanya: —¿Yitne ya lhquip appayvam Dios Apyimtalhnamo? — nic nat aptomjac.
- ¹⁸Eycaso aplingascama nic nat Balaam Dios appayvam: Lhip Balac, Zipor apquitca. Ingyeylhojo sicpayvam.
- ¹⁹Jave enlhit apanco Dios. Mepqui apmopvan amya Dios. Mepqui anit apvalhaoc Dios. Mepqui apyeycajascaoc mataa aplhanma. Nasoc anco mataa appayvam.
- ²⁰Ayanyalhquic lhac oltimnacsic sicpayvam altamila. Inquiltasic sat ancoc appayvam Dios. Movanquejec ongvimelham.
- ²¹Am coyitnac actemacilha singyininquiscama nipyescsa enlhitaoc Israel. Am coyitnac actemacilha acmasom nipyescsa apquilmolhama Jacob. Aplhalhma mataa Dios Apyimtalhnamo. Apquiltimc apquilyo Visqui apancaoc.
- ²²Apyinyovcasquic nic nat Dios yochilhama Egipto. Apquiltimescasquic nic nat apquilyimnatem enlhitaoc, malha inquipetaoc vayqui navjac.
- ²³Comalhquejec mataa apquiltoncama apyojohma, elinmelham enlhitaoc Israel. Copvanquejec mataa apyojohma ingyavnic maa. Incaymalhquic ongiltimnacsic enlhitaoc Israel: Apmopvan aptamjaycam simpilapquiscama Dios nipyescsa quellhip.
- ²⁴Apquilyitsomacpo yamacmeyva acvita inlhojo acyamonquilhama. Actomja ayajem, actomja acyam ema, actomja actom acyamonquilhama — lhac aptomjac Dios — nic nat aptomjac Balaam.
- ²⁵Aptomjac nic nat Balac apcanya Balaam: —Am lhac ancoc copvanac elinmelham lhip etnejic appayvam almasomcaa. Nolhen nasa appayvam altamila — nic nat aptomjac Balac.
- ²⁶Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Altimnasquic lhac inycje. Jeltimnacsic sat Dios, yavamlha otnejic sicpayvam — nic nat aptomjac Balaam.
- ²⁷Aptomjac nic nat Balac apcanya: —Noc, oyantemichac sat lhip maa. Apquiltamjoc lhaja Dios etnejic lhip appayvam almasomcaa — nic nat aptomjac Balac.
- ²⁸Apquilmiyaclic nic nat Balac netin inquilhe acvisay Peor. Apvita inycje acyovoclhojo yochilhama actamopeycaoc.
- ²⁹Aptomjac nic nat Balaam apcanya Balac: —Jelanesquis sat 7 ningvatnamacilha, acyiplomo 7 vayqui najan 7 nipquesic acticyovam — nic nat aptomjac Balaam.
- ³⁰Apyiplovcasquic nic nat Balac apcanama lhac Balaam. Apquilnapquic 7 vayqui najan 7 nipquesic.

NÚMEROS 24

¹Apvitac nic nat Balaam apyisponcama Dios, ayinyema aplhanma appayvam altamila. Am nic nat etingyac mocjam Dios, eyasamcojo yavamlha etnejic. Apquilanoc nic nat payjoc yochilhma actamopecao.

²Apvitac nic nat Balaam apnaycam apquilmolhama Israel. Pilapcasquic nic nat aptalhna apvalhoc espíritu apanco Dios.

³Yiplovoc nic nat apquiltimnascama Balaam appayvam altamila: Amyaa ayinyema Dios, sicvisay Balaam, Beor apquitca. Sicvisay sicvitaycamco asoc.

⁴Invitac sicvanmoncama Dios Apyimtalhnamo apanco. Amyaa ayinyema Dios aclingay sicvanmoncama. Mepqui sicpayvam ajanco.

⁵Jacob apquilmolhama sicvita coo. ¡Sas! apquiltamila carpa apancaoc quellhip. ¡Sas anco! Altamila aplhanaoc quellhip apquilmolhama Israel.

⁶Apquilyitsomacpo tingma alimja alha nicja acpeyvomo. Malha ninganma ayitcoc nicja vatsam. Malha yamit alvinatem apquinayclha Dios. Malha cedro yamit alvinatem nicja acyitnamaclha yingmin.

⁷Mepqui apquilsolvjomo mataa yingmin enlhitaoc Israel. Yitnec apyinaycaoc. Yitnec mataa yingmin ayictinquiscama ninganma. Apmeyjec apanco apvisqui maa, am elhno apvisay Agag. Apquilyimnatem apanco as enlhitaoc.

⁸Apyinyovcasquic nic nat Dios yochilhma Egipto. Apquiltimescasquic nic nat apquilyimnatem enlhitaoc, malha inquipetaoc vayqui navjac. Elnapoc sat cotnaja ingmoc, malha asoc navjac actom ayintascama alhquipcoc. Elyimsasic sat yanca.

⁹Apquilyitsomacpo yamacmeyva naysicsa apquillovquiscama apquilyampay. Mongvanquejec mataa onlhaticjacsic. Ningilinyejemo nincoo ningiltomja ningilayo quellhip. Ningmasom nincoo, ningiltomja inlhojo nintimesquiscama apquilmaysomcaa quellhip — nic nat aptomjac Balaam.,

Balaam appayvam napato Balac

¹⁰Aplovquic nic nat Balac aplinga appayvam ayinyema Balaam. Apyayesquic nic nat apmeoc, aptomjac apcanya: —Apcanyacpec lhip elinmelham cotnaja ingmoc, elhenic appayvam almasomcaa. Lhip eyca aplhanma appayvam altamila, 3 veces.

¹¹¡Itajiclha sat lhip, ingyinyi! Altamjo inyicje olmecsic lhip acyivey acyanmongam. Apmiyovqui eyca Dios.

¹²Apcatingmavoc nic nat Balaam: —Naso, altimnasquic alhta sicpayvam apquilasinancama lhip:

¹³Aclhocac sat ancoc acyovoclhojo asoc alyinmom tingma pac oro najan plata. Movanquejec eyeycajacsic Dios appayvam, seyanama oltimnacsic. Movanquejec oltimnacsic sicpayvam acmasom, paj najan sicpayvam ajanco actamila.

¹⁴Tasi inycije. Otajiclhac sat mocjam. Lhama sicpayvam olhenic mocjam, yavamlha cotnejic nipyescsa quellhip. Conyemac sat enlhitaoc Israel.

¹⁵Apquiltimnasquic nic nat Balaam actomja nasoc anco, yoyam covac sat: Amyaa ayinyema Dios, sicvisay Balaam, Beor apquitca. Sicvisay sicvitaycamco asoc.

¹⁶Invitac sicvanmoncama Dios Apyimtalhnamo apanco. Actemaclha amyaa ayinyema Dios aclingay sicvanmoncama. Dios apna netin alhta seyascasingvoyam. Mepqui sicpayvam ajanco.

¹⁷Invitac sicvanmoncama, evac sat lhama, mevoy mocjam. Apyitsomacpo apyová nipyescsa apquilmolhama Jacob. Apvisay apvisqui apjalhnancoc. Elnapoc sat enlhitaoc co Moab. Elnapoc sat aptovana Set.

¹⁸Elmiclhac sat apanco yochilhama Edom, najan Seir cotnaja ingmoc. Apquilmopvan innac enlhitaoc Israel.

¹⁹Apvisqui apyimnatem apanco nipyescsa Jacob apquilmolhama. Enatovacsic sat apnaycam tingma apvanyam — nic nat aptomjac Balaam.

²⁰Apvitac nic nat Balaam apquilmolhama Amalec, metnaja Israel apnaymacoc. Apquiltimnasquic nic nat appayvam Balaam: Siclhoc nic nat apquilyimnatem apquilmolhama Amalec. Eticyoc sat apyovoclhojo — nic nat aptomjac Balaam.

²¹⁻²²Apvitac nic nat Balaam apquilmolhama quenitas, metnaja israelitas. Apquiltimnasquic nic nat appayvam Balaam: Quellhip aptovana niptamin Caín: Apquilyilhanmeycam quellhip netin mataymong alvinatem. Colmetic sat aplhanaoc, ayinyema talha. Elvac sat co Asiria, yoyam elnapacpoc quellhip. Elmacpoc sat quellhip — nic nat aptomjac Balaam.

²³Apquiltimnasquic nic nat appayvam Balaam: ¡Quellhip layi! Eycaso ayinyema Dios. ¿Soc sat evomsacpoc tap?

²⁴Netin barco elvac sat cotnaja ingmoc apquilynema Chipre. Elnapacpoc sat, eticyoc sat co Asiria najan co Heber. Eticyoc sat co Heber — nic nat aptomjac Balaam.

²⁵Appenasquic nic nat appayvam Balaam. Aptajaclic nic nat tingma pac. Najan maa apvisqui Balac. Aptajaclic nic nat mocjam.

NÚMEROS 25

Quilaycmasquiscama acvisay Baal-peor

¹Apquilnaclic nic nat israelitas payjoc Sitim. Apquilpalhavocmec nic nat napocja enlhit acnamcaclic quilvanaa moabitas.

²Apquilanyacpec nic nat elpasmoc asoc macmescama quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquiltasacmec nic nat napocja israelitas naysicsa apquilo quilaycmasquiscama apancaoc moabitas.

- ³Apquilyiplovcasquic nic nat maa actemacilha apquilayo quilaycmasquiscama Baal-peor. Aplovquic nic nat Dios apvita apquitemacilha israelitas.
- ⁴Aptomjac nic nat apcanya Moisés: Lhip Moisés, ingyansicilha sat apyovoclhojo apquilviscaa mayayo naysicsa acmajat quilhvo nac jay, colhic sat acyanmongseclho apquitemacilha apancaoc. Comascoc sat mocjam siclom — nic nat aptomjac Dios.
- ⁵Aptomjac nic nat Moisés apcanya apquilyicpilquemo israelitas: —Quellhip apquilyicpilquemo nipyeticsa apnaymacoc tribu apancaoc. Elnajap sat apquilviscaa apquilsilhnanomap apanco apquilinyema tribu apancaoc quellhip ayinyema apquilayo alhta quilaycmasquiscama Baal-peor — nic nat aptomjac Moisés.
- ⁶Apvitacpec nic nat lhama israelita apyantamacilho quilvana madianita, colhic tingma pac. Apvitac nic nat Moisés najan apyovoclhojo israelitas apcanayclha payjoc carpa apponquinomap naysicsa acmayovsa apquilvalhoc najan apyapcalhem.
- ⁷Apvitac nic nat Finees, Eleazar apquitca najan Aarón aptavin. Apyinyovquic nic nat apcaneyquicilha apnaymacoc israelitas. Apliquic nic nat apmaycam sovjeva.
- ⁸Apyiplaclic nic nat israelitas apyantamayclha quilvana, aptalhna tingma pac. Apyiplhaquic nic nat sovjeva apvalhoc enlhita najan avalhoc quilvana. Inmasquec nic nat plaga ningmasquem nipyeticsa israelita.
- ⁹Apquilitsepquic nic nat siclho veinticuatro mil enlhitaoc ningmasquem alnapma.
- ¹⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ¹¹Intamilaclic mocjam evalhoc sicvita aptemacilha Finees. Acvitac alhta actemacilha acyimtalhnama apvalhoc Finees, acno coo lha acyimtalhnama evalhoc. Inquithincasquic omascoscomoc alhta apyovoclhojo enlhitaoc.
- ¹²Iltimnas sat lhip apnacilha Finees, ollanac sat ningmiyovmalhca pacto de paz.
- ¹³Eltimjic sat mataa sacerdotes Finees najan aptovana cotmongvoycamilha nelha. Avanjec alhta semasma coo Finees, yiplovcoc alhta siyasicjayquicilha mocjam apyovoclhojo enlhitaoc — nic nat aptomjac.
- ¹⁴Apvisay nic nat israelita Zimri aptomja apyantamayclha quilvana madianita najan apmatnam congne tingma pac, najan maa quilvana. Apyap nic nat apvisay Salu apquilmolhama apyap nipyeticsa tribu Siméon.
- ¹⁵Acvisay nic nat quilvana madianita Cozbi, Zur apquitca, apquilmolhama apyap nipyeticsa co Madián.
- ¹⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ¹⁷Elimpocja sat quellhip nipyeticsa madianitas, elnajap sat apyovoclhojo.
- ¹⁸Apquilmopocja alhta siclho madianitas nipyeticsa quellhip, ayinyemayacilha apquilsilhnanomap quellhip eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama Baal-peor. Najan apquilsilhnanomap quellhip ayinyema quilvana, apvisqui madianita apquitca,

acmatnam alhta, naysicsa aplnapma plaga ningmasquem enlhitaoc, acyanmongayclha apquilayo quilaicmasquiscama Baal-peor — nic nat aptomjac Dios.

NÚMEROS 26

Anit malyipsateyquiclha israelitas

¹Vocmec nic nat nelha plaga ningmasquem alnapma enlhitaoc. Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés, najan Eleazar, sacerdote Aarón apquitca:

²Ilyipsit sat apquilvamlha apyovoclhojo israelitas, moclhama apquilmolhama aptomja veinte años najan tap aptiyascam, apquilmopvan elimpocjac cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac Dios.

³Apcapajasquic nic nat Moisés najan Eleazar elanyacpoc israelitas apquileyvam yoclhlhma Moab, nicja vatsam Jordán, payjoc tingma Jericó,

⁴colhic acnatalhesa apquilvisay moclhama apquileyvam veinte años tap, acno apcanama siclho Dios apcanyacpo Moisés. Eycaso ilhnic nat israelitas apquilantiyapma alhta siclho yoclhlhma Egipto:

⁵Apvisay nic nat Rubén, aptiyam apmamyi Israel apquitca, najan clanes apquilmolhama Enoc, najan Falú,

⁶najan Hezrón najan Carmi.

⁷Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Rubén aptovana cuarenta y tres mil setecientos treinta enlhitaoc.

⁸Falú apquitca ilhnic nat Eliab.

⁹Eliab apquitquic nic nat Nemuel, najan Datán, najan Abiram. Apquiltomja ilhnic nat apquilmelhaycam Dios Datán najan Abiram, apquilmasmequiclha Coré, apquilmelhaycam ilhnic nat Moisés najan Arón.

¹⁰Inmayjac nic nat nalhpop acnasepa as apcanit najan maa Corá. Apquilitsepquic nic nat apyovoclhojo grupo. Apquilitsepquic nic nat naysicsa talha doscientos cincuenta enlhitaoc apquilmelhaycam. Incaymalhquic nic nat elavojoc apyovoclhojo israelitas.

¹¹Am nic nat elitsepac Coré apquitquic.

¹²Apvisay nic nat tribu Simeón najan clanes apquilmolhama Nemuel, najan Jamín, najan Jaquín,

¹³najan Zera, najan Saúl.

¹⁴Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Simeón aptovana veintidós mil doscientos enlhitaoc.

¹⁵Apvisay nic nat tribu Gad najan clanes apquilmolhama Zefón, najan Hagui, najan Suni,

¹⁶najan Ozni, najan Eri,

- ¹⁷najan Arod, najan Areli.
- ¹⁸Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Gad aptovana cuarenta mil quinientos enlhit.
- ¹⁹Apvisay nic nat tribu Judá. Apquitsepquic nic nat apquitca Er, poc najan apquitca Onán, siclhoc nat yoclilhma Canaán.
- ²⁰Apquilvisay clanes apquilmolhama Sela, najan Fares, najan Zara.
- ²¹Apquilvisay clanes aptovana ilhnic nat Fares, lhama apvisay Hezrón, poc nic nat Hamul.
- ²²Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Judá aptovana setenta y seis mil quinientos enlhitaoc.
- ²³Apvisay nic nat tribu Isacar najan clanes apquilmolhama Tola, najan Fúa,
- ²⁴najan Jasub, najan Simrón.
- ²⁵Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Isacar aptovana sesenta y cuatro mil trescientos enlhitaoc.
- ²⁶Apvisay nic nat tribu Zabulón najan clanes apquilmolhama Sered, najan Elón najan Jahleel.
- ²⁷Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Zabulón aptovana sesenta mil quinientos enlhitaoc.
- ²⁸Apvisay nic nat tribu José, apquilvisay nic nat dos tribus: Manasés najan Efraín.
- ²⁹Tribu Manasés nic nat clanes apquilmolhama Maquir, najan Galaad,
- ³⁰najan Jezer, najan Helec,
- ³¹najan Asriel, najan Siquem,
- ³²najan Semida najan Hefer.
- ³³Zelofehad, Hefer apquitca, mepqui apquitquic apquilinava, acvamlha apquitquic quilvanaa, alvisay nic nat: Maala, Noa, Hogla, Milca najan Tirsá.
- ³⁴Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Manasés aptovana cincuenta y dos mil setecientos enlhitaoc.
- ³⁵Apvisay nic nat tribu Efraín najan clanes apquilmolhama Sutela, najan Bequer, najan Tahán.
- ³⁶Sutela aptovana ilhnic nat clan apquilmolhama Erán.
- ³⁷Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo Efraín aptovana treinta y dos mil quinientos enlhitaoc. Eycaso ilhnic nat José aptovana niptamin moclhama clanes apquilmolhama.

³⁸Apvisay nic nat tribu Benjamín najan clanes apquilmolhama Bela, najan Asbel, najan Ahiram,

³⁹najan Sefufam, najan Hufam.

⁴⁰Bela aptovana ilhnic nat Ard najan Naamán, Bela apquitquic.

⁴¹Innatalhesalhquic nic nat Benjamín aptovana apyovoclhojo cuarenta y cinco mil seiscientos hombres.

⁴²Apvisay nic nat tribu Dan najan clanes apquilmolhama Súham.

⁴³Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Súham sesenta y cuatro mil cuatrocientos enlhitaoc.

⁴⁴Apvisay nic nat tribu Aser najan clanes apquilmolhama Imna, najan Isuí, najan Bería.

⁴⁵Clanes apquilmolhama Bería ilhnic nat Heber najan Malquiel.

⁴⁶Aser apquitca ilhnic nat quilvana acvisay Sera.

⁴⁷Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Aser cincuenta y tres mil cuatrocientos enlhitaoc.

⁴⁸Apvisay nic nat tribu Neftalí najan clanes apquilmolhama Jahzeel, najan Guni,

⁴⁹najan Jezer, najan Silem.

⁵⁰Innatalhesalhquic nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Neftalí cuarenta y cinco mil cuatrocientos enlhit.

⁵¹Innatalhesalhquic nic nat apquilvisay apyovoclhojo apquilmolhama Israel seiscientos un mil setecientos treinta enlhitaoc.

Mayilhpanquiscama yoclhillhma apquillhoy tribus

⁵²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁵³Ilyipsit sat moclhama yoclhillhma ellhovamcoc sat moclhama tribu apquilmolhama macnatalhescama apquilvisay.

⁵⁴Yoclhillhma acyivey ellhovamcoc sat grupo appintalhnama enlhit. Yoclhillhma yamacyivey ellhovamcoc sat grupo yamappintalhnama. Iyitquis sat vaycajac acnatlhesomalhca apquilvisay.

⁵⁵Ellhovamcoc sat yoclhillhma moclhama tribu, ayinyema aclhicmoscama suerte sicas.

⁵⁶Grupos enlhit appintalhnama ellhovamcoc sat acyivey yoclhillhma, grupos yamappintalhnama ellhovamcoc sat yamacyivey yoclhillhma — nic nat aptomjac.

Macnatalhescama apquilvisay levitas

⁵⁷Apvisay nic nat tribu Leví najan clanes apquilmolhama Gersón, najan Coat, najan Merari.

⁵⁸Najan clanes apquilmolhama libnitas, hebronitas, mahlitas, musitas najan coreítas, Leví apquilmolhama ilhnic nat. Coat apquitca ilhnic nat Amram.

⁵⁹Inquilyimjapquic nic nat Amram acvisay Jocabed, Leví apquitca. Intiyacmec nic nat yochilhma Egipto. Amram najan Jocabed ayitquic nic nat Aarón, najan Moisés, najan María.

⁶⁰Aarón apquitquic nic nat Nadab, najan Abiú, najan Eleazar, najan Itamar.

⁶¹Apquitsepquic nic nat Nadab najan Abiú naysicsa talha ayinyema Dios, apquillanay nic nat asoc macmescama Dios, aptomja meysisponcama Dios.

⁶²Innatalhesalhquic nic nat Leví apquilmolhama apquilinava, apquilmamlha apquileyvam lhama piltin najan tap, apyovoclhojo veintitrés mil enlhitaoc. Am nic nat elyipsatacpoc levitas apquilmasmeyquiclhá israelitas, ayinyema mepqui ilhnic nat apquillhoy yochilhma levitas.

⁶³Eycaso ilhnic nat macnatalhescama apquilvisay israelitas, ayinyema ilhnic nat apcanama Moisés najan sacerdote Eleazar, yochilhma Moab nicja vatsam Jordán, ningatoc nic nat tingma Jericó.

⁶⁴Yitnec nic nat siclho macnatalhescama apquilvisay israelitas yochilhma actamopeycaoc Sinaí, ayinyema ilhnic nat Moisés najan Aarón, metyaycamlha mocjam as enlhitaoc apquilyipsatomap.

⁶⁵Aplhenquic nic nat Dios napatavo apquilyeyjamcaa, yoyam elitsapoc sat apyovoclhojo naysicsa apquileyvam yochilhma actamopeycaoc. Am nic nat ingyitsepac Caleb, Jefone apquitca, najan Josué, Nun apquitca. Am nic nat ingyaymacpoc lhama nipyeticsa apquilyeyjamcaa.

NÚMEROS 27

Amyip actemacilha acmayclha quilvana

¹Innam nic nat enlhít apquitquic quilvanaa, nipyeticsa tribu apquilmolhama Manasés. Alvisay nic nat quilvanaa: Maala, Noa, Holga, Milca, Tirsa. Inquilyap nic nat Zelofehad, alyeyjamcaa ilhnic nat Hefer, najan Galaad, najan Maquir, najan Manasés, najan José.

²Inquiltvoctac nic nat as quilvanaa payjoc apatong carpa apponquinomap, yoyam colpamejitsic Moisés najan Eleazar aptomja sacerdote najan apquilmvanyam mayayo. Inquiltomjac nic nat alanya:

³Apquitsepquic alhta tata ingac yochilhma actamopeycaoc, jave appasmeyquiclhá alhta Coré, apquilmelmhaycam Dios. Apquitsepquic alhta ayinyema meyasclhama apanco. Mepqui alhta apquitquic apquilinava tata ninga.

⁴Am ongiltamjoc nincoo, yoyam comascoc apvisay apanco tata ninga nipyeticsa apquilmolhama, ayinyema mepqui apquitca apquinavo. Jingilmes sat nincoo

amyipayc nipyescsa apquilmolhama tata ninga apquilyalhinga — nic nat inquitomjac quilvanaa.

⁵Appamejitcasquic nic nat Moisés Dios, yavamlha etnejic ingyatingmojo as quilvanaa.

⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁷Payjoc allhanma quilvanaa ZELOFEHAD apquitquic. Itingyasquis sat lhip amyip nipyescsa apquilmolhama inquilyap ninga. Colmiclhac sat quilvana amyip, malha ayinyema apmayclha inquilyap ninga.

⁸Iltimnas sat mocjam nipyescsa israelitas: Apquitsepquic sat ancoc enlhít mepqui apquitca apquinavo, comiclhac sat amyip, cotnejic acmayclha apquitca quilvana.

⁹Am alhta ancoc apquitquic enlhít, cotnejic sat amyip apancaoc apquilyalhinga as apquitsepma.

¹⁰Am alhta ancoc apquilyalhinga, cotnejic sat amyip apancaoc apyap ninga apquilyalhinga.

¹¹Am alhta ancoc apyap apquilyalhinga, cotnejic sat amyip apancaoc poc apmolhama pariente. Aplingac lhac lhip siyanamaclha, yoyam elngacsic sat nipyescsa israelitas, comasquejec sat mataa — nic nat aptomjac Dios.

Apquitsepma Moisés

(Dt 31.1-8)

¹²Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Ingyinamit sat netin inquilhe Abarim. Etac sat lhip yochilhma yoyam ellhovamcoc enlhitaoc Israel.

¹³Etac sat siclho, natamin epalhavomoc sat lhip apquilmassingvaycmo alhta apnaymacoc. Acno alhta apquitsepma apipma Aarón.

¹⁴Ayinyema alhta melilyajayquiclho quellhip sicpayvam yochilhma Zin. Naysicsa selinmelhaycam aplhamoclhojo enlhitaoc alhta intomjac. Am alhta jelac'o quellhip napatavo enlhitaoc naysicsa sicingyasquiscama yingmin apyinaycaoc — nic nat aptomjac Dios. (Apquiltimtec nic nat acvisay Mongilyajayquiclho aptingyasquiscama yingmin acpayjo Cades yochilhma actamopeycaoc.)

¹⁵Apcatingmavoc nic nat Moisés:

¹⁶—Lhip aptomja Dios Apyimtalhnamo actomja ayay'o ingilvalhoc ninlhamoclhojo. Ilyacyes sat lhama enlhít yoyam etnejic apquimja apmamyi seyamonquiscama coo.

¹⁷Etnimsacpoc sat apmamyi najan alhayi. Enaliclhac sat enlhitaoc najan enalantac sat mocjam. Colapvanquejec enlhitaoc apancaoc mepqui apquimja apmamyi. Malha nipquesic mepqui apquilancam sat cotnejic — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Ipquin sat apmic apyitsicsic Josué, Nun apquitca. Apnec coo espíritu ajac apvalhoc Josué.

¹⁹Itimquis sat napato sacerdote Eleazar najan napatavo aplhamoclhojo enlhitaoc. Ingyane sat colhic ayac'o nipyesisca enlhitaoc.

²⁰Itnesquis apyimalhnamo yoyam elilyejiclhojo aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

²¹Ingyane sat Josué eyoclhojoc mataa sacerdote Eleazar. Eysamcojoc sat mataa sacerdote actemacilha apmayjayoclha Dios ayinyema Urim asoc singyascasingviyam. Eysamcojoc sat mataa Josué yavamlha elimpocjac quellhip cotnaja ingmoc najan acvamlha elvotac sat mocjam. Elyasamcojoc sat mataa aplhamoclhojo enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac Dios.

²²Apquilyajacloc nic nat Moisés actomjacilha appayvam Dios Apyimalhnamo. Apquinimcasquic nic nat Josué napato sacerdote Eleazar najan napatavo aplhamoclhojo enlhitaoc.

²³Apninquinquic nic nat apmeoc Moisés apyitsicsic Josué. Apcasinacpec nic nat etnejic apyimalhnamo, acno actemacilha apghanma Dios yavamlha etnejic Moisés.

NÚMEROS 28

Actemacilha ofrenda macmescama Dios

(Ex 29.38-46)

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ingyane sat lhip nipyesisca israelitas, yoyam colvoncamejec sat mataa naysicsa fiesta ofrenda pan macmescama Dios, najan ofrendas apnatoscama apticyovam macmescama Dios, colhic alvatna talha seticjanquiscama actamila coo.

³Itimnasiclha sat actemacilha ofrendas, colhic alvatna talha, yoyam colhic ayaco sicvisay coo: moclhama acnim mataa mepqui apquilyeycajascaoc, eticyoc apcanit nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui appinsem najan mepqui acmasom apyimpejic.

⁴Lhama nipquesic apquitcoc ematong mataa secaseclha, poc ematong sat mataa actalhnam.

⁵Ofrenda trigo apactic macmescama Dios cotnejic sat dos kilos harina motajap aptamila apanco, alpalhquemalhca aceite un litro olivo ayingmenic.

⁶(Eycaso siclhoc nat ofrenda malvatnama talha moclhama acnim acticjanquiscama actamila Dios, payjoc inquilhe Sinaí.)

⁷Mocjam ofrenda uva ayingmenic un litro acyipitcay nipquesic apmatnam macmescama Dios, malvatnama talha. Colhic sat ayilhpaja uva ayingmenic congne carpa apponquinomap, colhic sat ayaco sicvisay coo.

⁸Poc nipquesic apquitcoc incaymalhquic ematong actalhnam, colhic sat alvatna talha actemacilha macmescama Dios. Colhojoc sat ofrenda secaseclha, harina najan uva ayingmenic acyipitcay. Eycaso asoc macmescama Dios malvatnama talha, colhic ayaco Dios — nic nat aptomjac Dios.

Macmescama Dios acnim ninnayclha

⁹Eltingya sat mataa acnim ninnayclha ofrenda macmescama Dios: apcanit nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpejic, mepqui appinsem. Mocjam ofrenda: cuatro kilos harina motajap alpalhquemalhca aceite acyiplomo ofrenda uva ayingmenic.

¹⁰Eycaso ofrenda acnim ninnayclha acvisay holocausto asoc acmatnam malvatnama talha macmesca Dios acyanmongam melyascalhma najan ofrenda uva ayingmenic. Noelvatsaoc nasa ofrendas moclhama acnim, mocjam ofrendas acnim ninnayclha — nic nat aptomjac Dios.

Macmescama Dios moclhama piltin

¹¹Acnim primero moclhama piltin eltingya sat holocausto macmescama Dios: anit vayqui inquilinava, najan lhama nipquesic apquinavo, najan siete nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

¹²Moclhama vayqui acmatnam coyiplovjoc sat macmescama Dios ofrenda seis kilos harina motajap alpalhquemalhca aceite. Moclhama nipquesic apmatnam coyiplovjoc sat cuatro kilos harina motajap alpalhquemalhca aceite.

¹³Moclhama nipquesic apquitcoc apmatnam coyiplovjoc sat dos kilos harina motajap alpalhquemalhca aceite. Acvisay holocausto macmescama Dios malvatnama talha acticjanquiscama actamila Dios.

¹⁴Cotnejic sat ofrenda dos litros uva ayingmenic, acyitna inlhojo vayqui acmatnam, mocjam un litro y medio uva ayingmenic, acyitna inlhojo apmatnam nipquesic apquinavo, mocjam un litro uva ayingmenic, acyitna inlhojo apmatnam nipquesic apquitcoc. Eltingya sat mataa ofrendas nac jay moclhama piltin acyovoclhojo año.

¹⁵Noelvatsaoc nasa ofrendas moclhama acnim. Eltingya sat mocjam yataay apquitcoc, cotnejic sat apmatnam macmescama Dios malvatnama talha acyanmongam melyascalhma, acyiplomo ofrenda uva ayingmenic — nic nat aptomjac Dios.

Macmescama Dios naysicsa fiesta Pascua

(Lv 23.5-8)

¹⁶Ellana sat fiesta Pascua acnim catorce, najan piltin primero año nac jay.

¹⁷Acnim quince cotnejic sat fiesta. Eltovaoc sat pan mepqui apquimpascaoc acvaycmo siete acnim.

¹⁸Lhama acnim amamyi cotnejic sat apcaneyquiclha (acponquinomalhca) mayayoclha. Noeltamjam nasa quellhip as acnim.

¹⁹Eltingya sat holocausto macmescama Dios: anit vayqui inquilinava, najan lhama nipquesic apquinavo, najan siete nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

²⁰Acyipitcayo mataa ofrenda macmescama Dios harina motajap alpalhquemalhca aceite. Eycaso mataa: lhama vayqui inquino acmatnam colhic acyipitsa seis kilos

harina motajap. Lhama nipquesic apmatnam colhic acyipitsa cuatro kilos harina motajap.

²¹Lhama nipquesic apquitcoc apmatnam colhic acyipitsa dos kilos harina motajap.

²²Lhama yataay apquitcoc apmatnam, cotnejic sat malvatnama talha macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.

²³Eycaso holocausto macmescama Dios apquilityacpo quellhip eltingya mataa. Moc holocausto macmescama Dios moclhama acnim, apquilityacpo quellhip eltingya cada día sec'aseclha.

²⁴Elyiplovcasojo mataa acvaycmo siete acnim naysicsa fiesta. Cotnejic sat acticjanquiscama actamila malvatnama talha napato Dios. Noelayim nasa ofrenda uva ayingmenic najan holocausto moclhama acnim.

²⁵Cotnejic sat séptimo acnim apcaneyquiclha mayayoclha. Noeltingya nasa apquiltamjaycam as acnim— nic nat aptomjac Dios.

Macmescama Dios acyilhna siclha apvitay

(Lv 23.9-22)

²⁶Ellana sat fiesta primeros frutos, moc acvisay acyilhna siclha ningvitay. Eltingya sat ofrenda trigo apactic macmescama Dios ayinyema acyilhna siclha apquiltvitay, moc acvisay fiesta de las Semanas. Cotnejic sat apcaneyquiclha mayayoclha. Noeltingya nasa apquiltamjaycam as acnim.

²⁷Eltingya sat holocausto macmescama Dios acticjanquiscama actamila napato Dios: anit vayqui inquilinava, najan lhama nipquesic apquinavo, najan siete nipquesic apquitcoc apvaycmo un año.

²⁸Acyiplomo ofrenda harina motajap alpalhquemalhca aceite: lhama vayqui inquinavo acmatnam colhic acyipitsa seis kilos motajap apyelaquiscama, lhama nipquesic apquinavo apmatnam colhic acyipitsa cuatro kilos motajap apyelaquiscama.

²⁹Lhama nipquesic apquitcoc apmatnam colhic acyipitsa dos kilos motajap apyelaquiscama.

³⁰Incaymalhquic ofrenda macmescama Dios lhama yataay apquitcoc malvatnama talha acyanmongam melyascalhma.

³¹Eycaso apquilityacpo quellhip eltingya holocausto najan ofrendas trigo apactic najan ofrendas uva ayingmenic. Noelayim nasa moclhama acnim eltingya holocaustos macmescama Dios. Incaymalhquic mataa apnatoscama apquiltamila, mepqui acmasom apyimpeoc, mepqui apquiltinsem — nic nat aptomjac.

NÚMEROS 29

Fiesta apquiltayvascama trompetas

(Lv 23.23-25)

¹Ellana sat apcaneyquiclha mayayoclha acnim primero najan piltin séptimo. Noeltingya nasa apquiltamjaycam as acnim. Elpayvas sat trompetas as acnim.

²Eltingya sat holocausto macmescama Dios acticjanquiscama actamila: lhama vayqui inquinavo najan nipquesic apquinavo najan siete nipquesic apquiltcoc apvaycymo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

³Acyiplomo ofrenda harina motajap alpalhquemalhca aceite: lhama vayqui inquinavo colhic acyipitsa seis kilos motajap apyelaquiscama, lhama nipquesic apquinavo apmatnam colhic sat acyipitsa cuatro kilos motajap apyelaquiscama.

⁴Lhama nipquesic apquiltcoc apmatnam colhic sat acyipitsa dos kilos motajap apyelaquiscama.

⁵Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquiltcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalthma.

⁶Noelayim nasa holocausto mochlama piltin, najan holocausto mochlama acnim, acyipitcayo trigo apactic macmescama Dios najan uva ayingmenic macmescama Dios, acno apcanamaclha Dios. Cotnejic sat ofrenda macmescama Dios acticjanquiscama actamila malvatnama talha napato Dios — nic nat aptomjac Dios.

Macmescama Dios acnim singasicjayquiclha mocjam

(Lv 23.26-32)

⁷Ellana sat apcaneyquiclha mayayoclha quellhip acnim diez najan piltin séptimo. Eltime sat quellhip apquiltmalhnancama mepqui aptoycaoc. Noeltamjam nasa as acnim.

⁸Eltingya sat holocausto macmescama Dios acticjanquiscama actamila: lhama vayqui inquinavo najan lhama nipquesic apquinavo najan siete nipquesic apquiltcoc apvaycymo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

⁹Acyiplomo ofrenda harina motajap alpalhquemalhca aceite: lhama vayqui inquinavo colhic sat acyipitsa seis kilos motajap apyelaquiscama, lhama nipquesic apquinavo apmatnam colhic sat acyipitsa cuatro kilos motajap apyelaquiscama.

¹⁰Lhama nipquesic apquiltcoc apmatnam colhic sat acyipitsa dos kilos motajap apyelaquiscama.

¹¹Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquiltcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalthma. Noelayim nasa holocausto macmescama Dios actemaclha singasicjayquiclha mocjam (día del Perdón) Dios. Noelayim nasa holocausto mochlama acnim najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios — nic nat aptomjac Dios.

Macmescama Dios fiesta Enramadas

(Lv 23.33-44)

¹²Ellana sat quellhip apcaneyquiclha mayayoclha acnim quince najan piltin séptimo. Noeltamjam nasa as acnim. Ellana sat fiesta acvaycymo siete acnim.

¹³Siclhoc ayenmo fiesta primer día eltingya sat holocausto acticjanquiscama actamila actemacilha macmescama Dios: trece vayqui inquilinava, najan dos nipquesic apquilinava, najan catorce nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui apyimpejic acmasom.

¹⁴Acyipitcayo macmescama Dios harina alpalthquemalhca aceite: lhama vayqui inquinavo colhic acyipitsa seis kilos motajap apyelaquiscama. Lhama nipquesic apquinavo apmatnam colhic acyipitsa cuatro kilos motajap apyelaquiscama.

¹⁵Lhama nipquesic apquitcoc apmatnam colhic acyipitsa dos kilos motajap apyelaquiscama.

¹⁶Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquitcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto moclhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

¹⁷Eltingya sat segundo acnim ofrenda macmescama Dios: doce vayqui inquilinava, najan apcanit nipquesic apquilinava, najan catorce nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc, mepqui apquiplinsem.

¹⁸Acyiplomo ofrenda trigo apactic najan ofrenda uva ayingmenic, acno mataa acvamlha vayqui, apquilmamlha nipquesic, apquilmamlha nipquesic apquitcoc, ayinyema singanamaclha Dios.

¹⁹Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic sat yataay apquitcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto moclhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

²⁰Vocmec sat ancoc tercer acnim, eltingya sat ofrenda macmescama Dios: once vayqui inquilinava, najan apcanit nipquesic apquilinava, najan catorce nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

²¹Acyipitcayo macmescama Dios trigo apactic najan ofrenda uva ayingmenic, colhic acyipitsomalhca moclhama vayqui inquilinava, najan nipquesic apquilinava, najan nipquesic apquitcoc, acno apquilmamlha mataa apticyovam, ayinyema apcanamaclha Dios.

²²Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquitcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto moclhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

²³Vocmec sat ancoc cuarto acnim, eltingya sat ofrenda macmescama Dios: diez vayqui inquilinava, najan apcanit nipquesic apquilinava, najan catorce nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

²⁴Acyiplomo ofrenda trigo apactic najan ofrenda uva ayingmenic, acno mataa acvamlha vayqui, apquilmamlha nipquesic najan apquilmamlha nipquesic apquitcoc, ayinyema singanamaclha Dios.

²⁵Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquitcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto moclhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

²⁶Vocmec sat ancoc quinto acnim, eltingya sat ofrenda macmescama Dios: nueve vayqui inquilinava, najan apcanit nipquesic apquilinava, najan catorce nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

²⁷Acyiplomo ofrenda trigo apactic najan ofrenda uva ayingmenic, acno mataa acvamlha vayqui, apquilmamlha nipquesic najan apquilmamlha nipquesic apquitcoc, ayinyema singanamaclha Dios.

²⁸Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquitcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto moclhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

²⁹Vocmec sat ancoc sexto acnim, eltingya sat ofrenda macmescama Dios: ocho vayqui inquilinava, najan apcanit nipquesic apquilinava, najan catorce nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

³⁰Acyiplomo ofrenda trigo apactic najan ofrenda uva ayingmenic, acno mataa acvamlha vayqui, apquilmamlha nipquesic najan apquilmamlha nipquesic apquitcoc, ayinyema singanamaclha Dios.

³¹Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquitcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto moclhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

³²Vocmec sat ancoc (siete) séptimo acnim, eltingya sat ofrenda macmescama Dios: siete vayqui inquilinava, najan apcanit nipquesic apquilinava, najan catorce nipquesic apquitcoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

³³Acyiplomo ofrenda trigo apactic najan ofrenda uva ayingmenic, acno mataa acvamlha vayqui, apquilmamlha nipquesic, apquilmamlha nipquesic apquitcoc, ayinyema singanamaclha Dios.

³⁴Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquitcoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto moclhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

³⁵Vocmec sat ancoc octavo acnim, cotnejic sat apcaneyquiclha mayayoclha. Noeltamjam nasa as acnim.

³⁶Eltingya sat ofrenda macmescama Dios: lhama vayqui inquinavo, najan lhama nipquesic apquinavo, najan siete nipquesic apquircoc apvaycmo un año, mepqui acmasom apyimpeoc.

³⁷Acyiplomo ofrenda trigo apactic najan ofrenda uva ayingmenic, acno mataa acvamlha vayqui, apvamlha nipquesic, apquirlvamlha nipquesic apquircoc, ayinyema singanamacalha Dios.

³⁸Mocjam lhama ofrenda macmescama Dios etnejic yataay apquircoc apmatnam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Noelayim nasa holocausto molhama acnim macmescama Dios najan acyipitcayo trigo apactic najan uva ayingmenic macmescama Dios.

³⁹Apquilanyacpec quellhip elsavojoc mataa apquiltingyey ofrendas macmescama Dios molhama acnim allhenamalhca. Moc najan ofrenda ayinyema enlhita aplhanma mepqui apyeycajascaoc napato Dios. Moc najan ofrenda ayinyema enlhita apmescama nasa actemacalha holocausto macmescama malvatnama talha acyanmongam melyascalhma. Moc najan ofrendas trigo apactic najan uva ayingmenic. Moc najan ofrenda macmescama Dios actemacalha singasicjayquiclha mocjam — nic nat aptomjac Dios.

⁴⁰Aplingasquic nic nat Moisés napatavo israelitas acyovoclhojo singanamacalha appayvam ayinyema Dios.

NÚMEROS 30

Actemacalha apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc

¹Aptomjac nic nat Moisés apquilanya apquirlviscaa tribus israelitas: Eycaso singanamacalha Dios:

²Yitnec sat ancoc enlhita aplhanma mepqui apyeycajascaoc napato Dios, incaymalhquic etnejic nasoc anco appayvam, etnejic sat acno aplhanma mepqui apyeycajascaoc.

³Yitnec sat ancoc acpayvam quilvana ayircoc acna inyap tingma pac, aclhanma mepqui acyeycajascaoc napato Dios.

⁴Am sat ancoc emyavac inyap, aplinga inlhojo quilvana acpayvam napato Dios, incaymalhquic cotnejic nasoc anco acpayvam.

⁵Apmyovquic sat ancoc inyap, aplinga inlhojo quilvana acpayvam napato Dios, coymalhquejec cotnejic nasoc anco acpayvam quilvana ayircoc, ayinyema apmasma inyap napato Dios.

⁶Yitnec sat ancoc acpayvam quilvana ayircoc colymjapmacalha mocjam, aclhanma mepqui acyeycajascaoc napato Dios, malha aclhanma nasa, yiplovcoc alyimjapma.

- ⁷Am sat ancoc emyavac atava, incaymalhquic cotnejic nasoc anco acpayvam.
- ⁸Apmiyovquic sat ancoc atava, aplinga inlhojo quilvana acpayvam napato Dios, coymalhquejec sat cotnejic nasoc anco acpayvam, ayinyema apmasma atava napato Dios.
- ⁹Yitnec sat ancoc acpayvam quilvana tampeyi, najan moc quilvana apyamasma, aclhanma mepqui acyeycajascaoc napato Dios. Incaymalhquic cotnejic nasoc anco acpayvam aclhanma napato Dios.
- ¹⁰Yitnec sat ancoc acpayvam quilvana apma atava, acna atava tingma pac, aclhanma mepqui acyeycajascaoc napato Dios.
- ¹¹Am sat ancoc emyavac atava, aplinga inlhojo quilvana acpayvam napato Dios, incaymalhquic cotnejic nasoc anco acpayvam aclhanma napato Dios.
- ¹²Apmiyovquic sat ancoc atava, coymalhquejec sat cotnejic nasoc anco acpayvam aclhanma siclho, ayinyema apmasma atava napato Dios.
- ¹³Apvanquic mataa quilvana atava memyovejec acyiplovquiscama aptava actemacilha aclhanma napato Dios. Apvanquic quilvana atava emyoc actomjacilha aptava.
- ¹⁴Am sat ancoc emyavac atava actomjacilha aptava aclhamoclhojo acnim, incaymalhquic cotnejic nasoc anco acpayvam napato Dios.
- ¹⁵Apmiyovquic sat ancoc enlhit actomjacilha aptava, coymalhquejec sat cotnejic nasoc anco acpayvam quilvana, ayinyema apmasma atava napato Dios — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁶Eycaso ilhnic nat singanamacilha Dios aplhoy nic nat Moisés. Inquillhenalhquic nic nat aptemacilha enlhit najan aptava, aplhenacpec nic nat enlhit najan quilvana ayitcoc, acna inyap tingma pac.

NÚMEROS 31

Apquilimpocjay nipyesicsa madianitas

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ²¡Iyanmongsiclha sat lhip apquitemacilha apancaoc madianitas! Natamin apquilimpocjay ingyitsapoc sat lhip, comascoc sat aptiyascam — nic nat aptomjac Dios.
- ³Aptomjac nic nat Moisés apquilanya israelitas: —¡Elpenacsojo apquilmaycam quellhip, ongilimpocjac sat nipyesicsa madianitas! ¡Ongilyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc! Eycaso ayinyema Dios.
- ⁴Ingyaniclhac sat moclhama tribu mil enlhitaoc acma apquilmaycam — nic nat aptomjac Moisés.
- ⁵Apkansacliche nic nat mil enlhitaoc moclhama tribu apquilmolhama, apyovoclhojo ilhnic nat doce mil enlhitaoc acma apquilmaycam, yoyam elimpocjac.

- ⁶Apcapajasquic nic nat Moisés apvisqui apancaoc Finees, sacerdote Eleazar apquitca. Apsovquic nic nat Finees apquilmaycam alponquinomalhca najan trompetas, elpayvacsic sat, yavamlha elimpocjac.
- ⁷Apquilimpocjac nic nat maa, apquilnapquic nic nat apyovoclhojo madianitas, acno apcanama siclho Dios apnaclha Moisés.
- ⁸Apquilnapquic nic nat cinco apquilviscaa madianitas, apquilvisay: Evi, najan Requiem, najan Zur, najan Hur, najan Reba. Apquilajac nic nat mocjam Balaam, Beor apquitca.
- ⁹Apnalaclic nic nat israelitas quilvanaa almomalhca najan ayitquic. Apquilnatamquic nic nat apnatoscama natingma najan amyip, najan asoc acmamnave.
- ¹⁰Apquilvatnec nic nat talha tingma apquilvanyam najan carpa tingma.
- ¹¹Apsovjoc nic nat apquilmam, najan enlhit madianitas najan apnatoscama.
- ¹²Innec nic nat acnalaclicho apquilmomap najan almomalhca apnaclha Moisés, apnaclha sacerdote Eleazar, najan apnamcaclicha israelitas payjoc amyip acvisay Moab, nicja vatsam Jordán, ningatoc tingma Jericó.
- ¹³Apquilmiyaclic nic nat Moisés najan Eleazar najan apyovoclhojo apquilviscaa tap tingma campamento, yoyam elmoc tacja.
- ¹⁴Aplovquic nic nat Moisés apvita apquilviscaa nipyescsa mil singilpilhtetemo najan nipyescsa cien singilpilhtetemo, apquillanay siclho apquilimpocjay.
- ¹⁵Aptomjac nic nat Moisés apquilanya apquilviscaa: —¿So actomja yi melnapma quellhip quilvanaa madianitas?
- ¹⁶Eycaso quilvanaa altomja alhta alsilhnanoncama israelitas, yoyam elinmelham Dios, naysicsa apquilayo quilaycmasquiscama Baal-peor. Dios ayinyema alhta apyanmongsayclha apquilemaclicha israelitas actemaclicha ningmasquem plaga alnapma.
- ¹⁷Elnajap quilhvo nac jay acyovoclhojo sicaa najan incanayc najan moc quilvanaa. Elmiyov sat quilvanaa ayitcoc mepqui anamca (coltamay mocjam alpatjetaycaoc).
- ¹⁸Coticyovejec sat quilvanaa ayitcoc, colpalhavomoc nipyescsa quellhip.
- ¹⁹Elhnam sat quellhip tap tingma campamento, apquiltomja apquilajem poc, apquiltomja apquilmongvoyam apjapac najan aptoscama apac, acvaycmo siete acnim. Incaymalhquic quellhip elaniclhac apquilvalhoc najan apyimpeoc, najan apquillhalhmaa almomalhca quilvanaa ayitcoc, acvaycmo tercer acnim najan séptimo acnim.
- ²⁰Elyimyes sat apava apquilantallhnama, najan asoc ayimpeoc, najan yataay apva, najan apquilmaycam yamit — nic nat aptomjac Moisés.

²¹Aptomjac nic nat sacerdote Eleazar apquilanya singilpilhtetemo apquiltactama: — Eycaso acvisay singanamaclha ayinyema Dios aplhoy alhta Moisés:

²²Elsavojo asoc allanomalhca oro, najan plata, najan bronce, najan hierro, najan estaño, najan plomo.

²³Acvisay asoc mepqui acmeta naysicsa talha. Colhic sat acninquina naysicsa talha as asoc. Natamin colhic sat acyapasa yingmin acvisay singilalhnascama, cotnejic mocjam actamila napato Dios. Moc asoc noelninquin nasa naysicsa talha, covanquejec colmetic. Colhic sat acyapasa yingmin.

²⁴Vocmec sat ancoc séptimo acnim, elyimyey sat apava apquilantallhnama. Eltimjic sat quellhip mocjam apquiltamila (apquilalhnayo) napato Dios. Apvancaac elantilhic mocjam tingma campamento, elpalhavotac mocjam apquilmolhama.

Asoc almomalhca najan quilvanaa almomalhca

²⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²⁶Ingyane sat sacerdote Eleazar epasmoc lhip najan apquilviscaa apquilmolhama familias. Ilyipsit sat acyovoclhojo apnatoscama madianitas almomalhca.

²⁷Ingyilhanquis sat nalhit. Ellhovamcoc sat nalhit alyancacclha apnatoscama enlhit apquilnapomap alhta apquiltimpocjay. Ellhovamcoc sat moc nalhit apnatoscama enlhit mepqui alhta apquiltasmom apquiltimpocjay, apnam alhta tingma.

²⁸Imyov sat lhip nicja apnatoscama, otnajic ajancaoc: conyemac sat apquillhoy singilpilhtetemo, najan conyemac sat apquillhoy enlhitaoc apnaycam tingma: lhama mataa emyoc aptoscama, apvita inlhojo quinientos apnatoscama vayqui, najan apnatoscama yamelyeyjaycoc, najan apnatoscama nipquesic najan enlhit apquilmomap.

²⁹Colhic sat acnalacclho apnacclha sacerdote Eleazar, cotnejic acvisay contribución.

³⁰Conyemac sat apquillhoy enlhit apnaycam tingma: lhama mataa emyoc aptoscama, apvita inlhojo cincuenta vayqui, najan yamelyeyjaycoc, najan nipquesic, najan enlhit apquilmomap. Colhic sat acnalacclho apnacclha levitas apquiltimesaycam carpa apponquinomap — nic nat aptomjac Dios.

³¹Apquilyiplovcasquic nic nat apcanamaclha Dios Moisés najan Eleazar.

³²Inquilyipsatalhquic nic nat acvamlha almomalhca: 675000 nipquesic.

³³Najan 72000 vayqui.

³⁴Najan 61000 yamelyeyjaycoc.

³⁵Najan 32000 quilvanaa ayitcoc mepqui natamcaa.

³⁶Apquillhocac nic nat singilpilhtetemo: 337500 nipquesic.

³⁷Acvisay contribución para Dios 675 nipquesic.

- ³⁸Apquillhocac nic nat 36000 vayqui, acvisay contribución para Dios 62 vayqui.
- ³⁹Apquillhocac nic nat 30500 yamelyeyjaycoc, acvisay contribución para Dios 61 yamelyeyjaycoc.
- ⁴⁰Apquillhocac nic nat 16000 quilvanaa ayitcoc, acvisay contribución para Dios 32 quilvanaa ayitcoc.
- ⁴¹Apcapajasquic nic nat Moisés, emoc tacja sacerdote Eleazar contribución para Dios, acno apcanama siclho Dios.
- ⁴²Apquillhocac nic nat enlhit apnaycam tingma, acno apquillhoy singilpilhtetemo, ayinyema apquilhpanquiscama Moisés.
- ⁴³Apquillhocac nic nat 337500 nipquesic.
- ⁴⁴Najan 36000 vayqui.
- ⁴⁵Najan 30500 yamelyeyjaycoc.
- ⁴⁶Najan 16000 quilvanaa ayitcoc.
- ⁴⁷Apmiyovquic nic nat Moisés mataa lhama enlhit (quilvana) apmomap, najan lhama aptoscama acmomalhca, apvita inlhojo cincuenta. Innec nic nat acnalaclo apnacilha levitas apquiltimesaycam carpa apponquinomap, acno apcanama siclho Dios.
- ⁴⁸Apquilmiyaclic nic nat apnacilha Moisés apquilviscaa nipyesicsa mil singilpilhtetemo najan nipyesicsa cien singilpilhtetemo.
- ⁴⁹Apquiltomjac nic nat apquilanya: Ningilyipsatquic alhta singilpilhtetemo apquilimpocjay alhta, am alhta ematnac lhama.
- ⁵⁰Ningansaclic nincoo nipyesicsa singilpilhtetemo asoc allanomalhca oro, alvisay ningilnatanma actamila. Cotnejic sat ofrenda macmescama Dios, aptomja mataa singmasma nincoo — nic nat apquiltomjac.
- ⁵¹Apquilmec nic nat tacja Moisés najan Eleazar acyovoclhojo asoc allanomalhca oro alyinmom.
- ⁵²Apquilvitac nic nat acvamlha oro contribución para Dios ayinyema apquilviscaa nipyesicsa mil najan nipyesicsa cien singilpilhtetemo, acvaycno ciento ochenta y cuatro kilos.
- ⁵³Apquilsantimcasquic nic nat moclhama singilpilhtetemo asoc apvitay nipyesicsa cotnaja ingmoc.
- ⁵⁴Apquillhocac nic nat Moisés najan Eleazar acyovoclhojo oro ayinyema apquilviscaa singilpilhtetemo. Apninquin quic nic nat congne carpa apponquinomap. Colvoncamejec sat mataa Dios apquiltetmacilha israelitas.

NÚMEROS 32

Apquilmolhama tribu Rubén najan tribu Gad

(Dt 3.12-22)

- ¹Cascama ilhnic nat apnatoscama apquilmolhama Rubén najan Gad. Apquilitac nic nat yoclhillhma Jazer najan Galaad, actamila anco ayimjacalha paat.
- ²Apquiltomjac nic nat apquilanya Moisés najan sacerdote Eleazar najan apquiviliscaa mayayo:
- ³—Quip elanojo quellhip yoclhillhma najan tingma Atarot, najan Dibón, najan Jazer, najan Nimra, najan Hesbón, najan Eleale, najan Sebam, najan Nebo, najan Beón.
- ⁴Apquillhocac alhta enlhitaoc Israel ayinyema Dios as yoclhillhma ayimjacalha paat coltovamcoc ninatoscama.
- ⁵Nomyov nasa lhip, ontimjic inganco as yoclhillhma, mongilyacsejec sat tap vatsam Jordán yoyam onlhic — nic nat apquiltomjac.
- ⁶Apcatingmavoc nic nat Moisés: —¿Apquilitamjo ya elhnam quellhip mepqui apquilpasmeyquicla apquilimpocjay apnaymacoc nipyeticsa cotnaja ingmoc?
- ⁷¿So actomja yi? Elvatsamcoc sat apnaymacoc israelitas, melyacsejec sat yoclhillhma alhnancoc apmescama Dios, apquilita inlhojo apquitemaclha quellhip.
- ⁸Ningvitac alhta actema nac jay apquilyeyjamcaa, silapajasa alhta Cades-barnea, eltiyaningvomoc sat yoclhillhma cotnajaclha apquilaoclha.
- ⁹Apquilvocmec alhta vatsam ayitcoc Escol apquiltiyaningvocmo yoclhillhma. Apquillingasquic alhta amyaa apquilvactama. Intiyacmec alhta apquilvalhoc israelitas apquillinga amyaa.
- ¹⁰Aplovquic alhta Dios, aptomja appayvam mepqui apyeycajascaoc:
- ¹¹Apquilyinyovquic alhta yoclhillhma Egipto israelitas. Melvityejec sat yoclhillhma alhnancoc molhama israelita, acyitna inlhojo veinte años aptiyascam, najan maa veinte años tap. Apquilyasquiyam alhta ayinyema najan mepqui apquilyiplovquiscama ayinyema alhta acyanmongayclha. Am alhta elvitac yoclhillhma aplhanma Dios yoyam ellhovamcoc ningilyeyjamcaa Abraham, najan Isaac, najan Jacob.
- ¹²Apvamlha maa Caleb, Jefone apquitca aptomja cenezeo najan aplhalhma Josué, Nun apquitca, apquiltomja apquilyiplovquiscama apcanamacalha Dios.
- ¹³Aplovquic alhta Dios apvita apquitemaclha apancaoc israelitas. Apcapajasquic alhta mataa lhalhma anco eleyoc yoclhillhma actamopecycaoc, acvaycmo cuarenta años. Apsovjacpoc alhta apquilitsepma israelitas apquilsilhnanomap apanco siclho napato Dios.
- ¹⁴Enlhit melyascalhma alhta apquilyeyjamcaa quellhip. Apquilitamjoc quellhip elvajanamcoc apquitemaclha apancaoc apquilyeyjamcaa, yoyam elvoc sat mocjam Dios Dios napatavo israelitas.

- ¹⁵Apquiltvatsamquic sat ancoc quellhip quilhvo nac jay apquilyajayquiclho Dios. Meyinyovsejec sat yoclhillhma actamopeycaoc Dios, elingamcojoc sat mocjam acyimtalhnama apnaymacoc, ayinyema quellhip apquilsilhnanomap apanco napato Dios — nic nat aptomjac Moisés.
- ¹⁶Apquilyoclhec nic nat apnacilha Moisés, apquiltomja apquilanya: —Ningiltamjo inyicje ongillana nipquesic aplhanaoc najan vayqui alhanaoc, najan tingma apquiltvanyam, yoyam elhnam familias ningilmolhama.
- ¹⁷Ongilimpiclhac sat nincoo acyiplomo ningilmaycam, ongillhong sat ingmamyi, ongnalichac sat ingnaymacoc yoclhillhma alhnancoc. Elhnam sat familias ningilmolhama mepqui apquiltay nipyicsa enlhitaoc actomja apquilaoclha.
- ¹⁸Mongilvotayc siclho tingma ingac. Ellhovamcoc siclho yoclhillhma apancaoc apyovoclhojo ingnaymacoc israelitas.
- ¹⁹Cotnejic sat ningillhoy yoclhillhma jilip vatsam Jordán montingyejec sat yoclhillhma tap vatsam, paj najan mocjay — nic nat apquiltomjac.
- ²⁰Apcatingmavoc nic nat Moisés: —Elsavojo sat apquilyiplovquiscama appayvam ayinyema Dios. Elsavojo sat apquilmaycam yoyam elimpocjac apquiltasmeyquicilha apnaymacoc, acno apcanama Dios.
- ²¹Eljalhtepilhquetic sat vatsam Jordán, yoyam elantipsacpoc sat yoclhillhma cotnaja ingmoc, ayinyema Dios.
- ²²Natamin apquiltsovjomo yoclhillhma, eltajiclhac sat mocjam quellhip. Apquiltpenasquic quellhip apquiltanyomaj eltimjic napato Dios najan napatavo israelitas. Cotnejic sat apancaoc as yoclhillhma apquileyvomacilha quellhip, ayinyema Dios.
- ²³Apquilyeycajasquic sat ancoc quellhip apquiltpayvam, elsilhnanacpoc apanco quellhip napato Dios. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquiltmacilha apancaoc.
- ²⁴Ellana sat quellhip tingma apquiltvanyam elhnam familias apancaoc. Ellana sat nipquesic aplhanaoc. Elsavojo sat apquilyiplovquiscama Dios appayvam — nic nat aptomjac Moisés.
- ²⁵Apquiltatingmavoc nic nat apquiltmolhama Rubén najan Gad: —Ongyiplovcasojoc sat ningiltanyomalhca ontimjic.
- ²⁶Elhnam sat tingma yoclhillhma Galaad ningilmolhama familias nincoo najan sicaa, najan ninatoscama.
- ²⁷Nincoo ningilvisay lhip apquiltancam. Onsavojoc sat ningilmaycam, ongiltimpocjac sat cotnaja ingmoc, acno apcanamacilha Dios, acno singanama lhac lhip — nic nat apquiltomjac.
- ²⁸Aplingasquic nic nat Moisés napato sacerdote Eleazar najan napato Josué najan napatavo apquiltviscaa molhama tribus apquiltmolhama Israel, apcanamacilha:

- ²⁹—Apquillhalhma sat eltimjic apyovoclhojo apquilmolhama acma apquilmaycam tribu Rubén najan tribu Gad, eljalhtepilhquetic vatsam Jordán, acno apcanama Dios, acvaycmo apquilsolvjomo quellhip yoclhillhma alhnancoc. Elmesaoc sat quellhip yoclhillhma Galaad, eltimjic apquileyvomaclha apancaoc.
- ³⁰Am sat ancoc elpasmac apquillhalhmaa acma apquilmaycam, ellhovamcoc sat yoclhillhma apquileyvomaclha Canaán — nic nat aptomjac Moisés.
- ³¹Apquilingmavoc nic nat aptovana Gad najan Rubén: —Ontimjic sat ningilanyomalhca ontimjic ayinyema Dios, ningiltomja ningilancam lhip.
- ³²Ongilmoc sat ningilmaycam ongilvoclha yoclhillhma Canaán. Ongilyejicljhojoc sat singanama Dios. Ontimjic sat yoclhillhma inganco, payjoc vatsam Jordán actiyapmaclha acnim — nic nat apquiltomjac.
- ³³Apquillhocac nic nat apquilmolhama Gad najan apquilmolhama Rubén najan apquilmolhama media tribu Manasés, as yoclhillhma apmescama Moisés. Acvisay yoclhillhma apquileyvomaclha amorreos, apvisqui apancaoc Sehón. Najan yoclhillhma Basán, apvisqui apancaoc Og. Najan maa tingma apquilveranyam najan amyipayc nipyava maa.
- ³⁴Apquillaneclhec nic nat apquilmolhama tribu Gad moclhama tingma apquilveranyam: tingma Dibón, najan Atarot, najan Aroer,
- ³⁵najan Ataro-safán, najan Jazer, najan Jogbeha,
- ³⁶najan Betnimra, najan Bet-arán. Apquillanac nic nat tingma apquilyimnatem najan nipquesic aplhanaoc apyinatamaclha apnatoscama.
- ³⁷Apquillaneclhec nic nat moclhama tingma apquilveranyam apquilmolhama Rubén: tingma Hesbón, najan Eleale, najan Quiriataim,
- ³⁸najan Nebo, najan Baal-meón, najan Sibma. Apquilingyac nic nat moc apquilverisay tingma apquillanayclha. Apquiltimc nic nat apquilverisay tingma apquilverpayvam apanco.
- ³⁹Apquilvernacclhec nic nat yoclhillhma Galaad enlhit aptovana Maquir, Manasés apquiverca. Apquilverantipcasquic nic nat amorreos actomja apquiveraocclha apancaoc.
- ⁴⁰Apquillhocac nic nat Maquir aptovana ayinyema Moisés, as yoclhillhma Galaad, eltimjic apquileyvomaclha.
- ⁴¹Manasés aptavin nic nat Jair, apsovjoc nic nat tingma campamentos amarreos, apquilvermem nic nat apvisay Havot-jair.
- ⁴²Poc apvisay Noba, apsovjoc nic nat tingma Kenat najan nipyava maa, apquilvermem nic nat moc apvisay tingma Noba.

NÚMEROS 33

Amay apquillhingam israelitas

- ¹Eycaso ilhnic nat amay apquillhingam israelitas, apquilyamasma yoclilhma Egipto moclhama campamento, apnalayclha ilhnic nat Moisés najan Aarón.
- ²Aptalhesquic nic nat Moisés moclhama apquilynayclha najan apquilquimpayclha, acno ilhnic nat apcanama siclho Dios. Eycaso macnatalhescama apquilynayquiclha najan apquilquimpayclha mocjam.
- ³Apquilyinyovquic nic nat israelitas Ramsés (Egipto) acnim quince, najan piltin primero as año. Acvisay acnim natamin fiesta apancaoc Pascua. Apquillhinquic nic nat napatavo egipcios, apquiltvita Dios apmopvan apanco.
- ⁴Apquilatoynquic nic nat egipcios apquilitsepma apquitquic appaliyam siclha apvitay, ayinyema ilhnic nat Dios, yoyam elitsapoc. Apquiltvitac nic nat apmopvan apanco Dios, am colhno acmovan quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.
- ⁵Apquilyinyovquic nic nat Ramsés apquiltvocmo najan apquiltnacelho Sucot.
- ⁶Apquilyinyovquic nic nat Sucot apquiltvocmo Etam, nicja yoclilhma actamopecycaoc.
- ⁷Apquilyinyovquic nic nat Etam, apquiltvocmo Pi-hahiro, payjoc actiyapmacalha acnim Baal-zefón, apquiltvocmo Migdol yoyam elhnam.
- ⁸Apquilyinyovquic nic nat Pi-hahiro, apquiltmilanquic yingmin, apquiltvocmo yoclilhma actamopecycaoc. Natqui acnim nic nat apquileyvam yoclilhma Etam, apquiltvocmo acvisay Mara.
- ⁹Apquilyinyovquic nic nat Mara, apquiltvocmo Elim acyitna doce actiyapmacalha yingmin najan setenta alha, apquiltnacelho ma.
- ¹⁰Apquilyinyovquic nic nat Elim, apquiltvocmo acyitnamacalha Yingmin Acyiltvasem.
- ¹¹Apquilyinyovquic nic nat Yingmin Acyiltvasem, apquiltvocmo yoclilhma actamopecycaoc acvisay Sin.
- ¹²Apquilyinyovquic nic nat yoclilhma Sin, apquiltvocmo acvisay Dofca.
- ¹³Apquilyinyovquic nic nat Dofca, apquiltvocmo acvisay Alús.
- ¹⁴Apquilyinyovquic nic nat Alús, apquiltvocmo Refidim, melvitay nic nat yingmin.
- ¹⁵Apquilyinyovquic nic nat Refidim, apquiltvocmo yoclilhma Sinaí.
- ¹⁶Apquilyinyovquic nic nat yoclilhma Sinaí, apquiltvocmo Kibrot-hataava.
- ¹⁷Apquilyinyovquic nic nat Kibrot-hataava, apquiltvocmo acvisay Hazerot.
- ¹⁸Apquilyinyovquic nic nat Hazerot, apquiltvocmo acvisay Ritma.
- ¹⁹Apquilyinyovquic nic nat Ritma, apquiltvocmo acvisay Rimón-peres.
- ²⁰Apquilyinyovquic nic nat Rimón-peres, apquiltvocmo acvisay Libna.
- ²¹Apquilyinyovquic nic nat Libna, apquiltvocmo acvisay Rissa.

- ²²Apquilyinyovquic nic nat Rissa, apquiltvocmo acvisay Ceelata.
- ²³Apquilyinyovquic nic nat Ceelata, apquiltvocmo acvisay inquilhe Sefer.
- ²⁴Apquilyinyovquic nic nat inquilhe Sefer, apquiltvocmo acvisay Harada.
- ²⁵Apquilyinyovquic nic nat Harada, apquiltvocmo acvisay Macelot.
- ²⁶Apquilyinyovquic nic nat Macelot, apquiltvocmo acvisay Tahat.
- ²⁷Apquilyinyovquic nic nat Tahat, apquiltvocmo acvisay Tara.
- ²⁸Apquilyinyovquic nic nat Tara, apquiltvocmo acvisay Mitca.
- ²⁹Apquilyinyovquic nic nat Mitca, apquiltvocmo acvisay Hasmona.
- ³⁰Apquilyinyovquic nic nat Hasmona, apquiltvocmo acvisay Moserot.
- ³¹Apquilyinyovquic nic nat Moserot, apquiltvocmo acvisay Bene-jaacán.
- ³²Apquilyinyovquic nic nat Bene-jaacán, apquiltvocmo Hor de Gidgad.
- ³³Apquilyinyovquic nic nat Hor de Gidgad, apquiltvocmo acvisay Jotbata.
- ³⁴Apquilyinyovquic nic nat Jotbata, apquiltvocmo acvisay Abrona.
- ³⁵Apquilyinyovquic nic nat Abrona, apquiltvocmo acvisay Ezión-geber.
- ³⁶Apquilyinyovquic nic nat Ezión-geber, apquiltvocmo Zin, moc acvisay Cades.
- ³⁷Apquilyinyovquic nic nat Cades, apquiltvocmo inquilhe Hor, nicja Edom.
- ³⁸Ayinyema apcanama ilhnic nat Dios, apquinamta netin inquilhe Hor sacerdote Aarón. Apquitsepquic nic nat maa, acnim primero, najan piltin quinto, najan año cuarenta natamin apquillantiyapma yochilhima Egipto.
- ³⁹Vocmec nic nat ciento veintitrés años aptiyascam Aarón, apquitsepa netin inquilhe Hor.
- ⁴⁰Apnec nic nat apvisqui Arad nipyesicsa cananeos, tingma Néguev de Canaán. Aplingac nic nat amyaa apquiltvoy israelitas.
- ⁴¹Apquilyinyovquic nic nat inquilhe Hor, apquiltvocmo Zalmona.
- ⁴²Apquilyinyovquic nic nat Zalmona, apquiltvocmo acvisay Punón.
- ⁴³Apquilyinyovquic nic nat Punón, apquiltvocmo acvisay Obot.
- ⁴⁴Apquilyinyovquic nic nat Obot, apquiltvocmo Ije-abarim, nicja amyip Moab.
- ⁴⁵Apquilyinyovquic nic nat Ije-abarim, apquiltvocmo acvisay Dibón-gad.
- ⁴⁶Apquilyinyovquic nic nat Dibón-gad, apquiltvocmo acvisay Almón-diblataim.
- ⁴⁷Apquilyinyovquic nic nat Almón-diblataim, apquiltvocmo Abarim, nicja inquilhe Nebo, payjoc actiyapmaclha acnim.

⁴⁸Apquilyinyovquic nic nat inquilhe Abarim, apquilvermo amyip Moab, nicja vatsam Jordán, ningatoc tingma Jericó.

⁴⁹Apvanjec nic nat carpa tingma nicja vatsam Jordán, ayenmo Bet-jesimot acvaycmo Abel-sitim, payjoc amyip acvanyam acvisay Moab.

Apquilimpocjay nipyescsa co Canaán

⁵⁰Apnam nic nat israelitas amyip Moab, nicja vatsam Jordán, ningatoc Jericó. Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁵¹Ilapajas sat lhip, colhic altimnasa israelitas: Eljalhtepilhquetic sat quellhip vatsam Jordán, elvitac sat yochilhma Canaán.

⁵²Elantipquis sat apyovoclhojo apquiltomja apquilaoclha. Elanatovas sat quilaycmasquiscama allanomalhca mataymong najan tava apac. Elnatovas sat acyovoclhojo acyitnamacalha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios moclhama inquilhe ayitsicsaoc.

⁵³Eltime sat yochilhma cotnejic apquileyvomacalha apancaoc quellhip, ayinyema coo sicmesca.

⁵⁴Elyitquis sat mataa apquilvermlha clanes apquilmolhama najan tribus apquilmolhama, ellhovamcoc sat amyip ayinyema suerte sicas. Ellhovamcoc sat clanes apquilmolhama appintalhnama yochilhma acvanyam anco. Najan clanes apquilmolhama yamappintalhnama, ellhovamcoc sat yamacivey amyip. Ellhovamcoc sat amyip ayinyema suerte sicas.

⁵⁵Am sat ancoc elantipcasac quellhip actomja apquilaoclha, ellingamcojoc sat acmasom quellhip, ayinyema enlhitaoc apquilmasma quellhip. Colhojoc sat acmasca ingatic, acyitna inlhojo amaoc alyiplhalhem, malha najan alyiplhalhem ingyimpejic naysicsa apquileyvam maa.

⁵⁶Oyanmongsiclhac sat coo apquiltamacalha quellhip, acno aclhanma siclho evalhoc sicyanmongsayclha apquiltamacalha apancaoc cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac Dios.

NÚMEROS 34

Acvamlha acyovoclhojo yochilhma Canaán

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

²Ingyapajas sat lhip, colhic altimnasa israelitas. Iyascasingvom sat lhip yavamlha eltimjic: Quilvermo sat elmoc quellhip yochilhma Canaán. Eltime sat apquileyvomacalha quellhip. Eycaso acvamlha navayc yochilhma Canaán:

³Nicja yochilhma payjoc nipyam acvisay Zin yochilhma actamopeycaoc najan yochilhma apancaoc co Edom. Natamin acvaycmo yingmin acvanyam Mar Muerto, moc acvisay Yingmin Apac, payjoc navá nipyam.

- ⁴Natamin mocjam nipiyam acvaycmo Acrabim, moc acvisay Aleyvomaclha Yitaja, acvaycmo yoclhillhma Zin najan Cades-barnea. Yiplovcoc mocjam tap acvaycmo Hasar-adar acvaycmo Asmón.
- ⁵Payjoc Asmón mocjam tap acvaycmo vatsam ayitcoc nicja yoclhillhma Egipto, najan nelha maa yingmin acvanyam acvisay Mediterráneo.
- ⁶Nicja yoclhillhma payjoc actalhningvamlha acnim acvisay yingmin Mediterráneo.
- ⁷Nicja yoclhillhma payjoc nilhqueyja ayenmo yingmin Mediterráneo acvaycmo inquilhe Hor.
- ⁸Mocjam tap inquilhe Hor acvaycmo siclho Hamat, najan tap acvaycmo Zedad.
- ⁹Mocjam tap Zedad acvaycmo Zifrón, acvisay nicja nilhqueyja acvaycmo Hazar-enán.
- ¹⁰Nicja yoclhillhma payjoc actiyapmaclha acnim acvisay Hazar-enán acvaycmo Sefam,
- ¹¹najan maa tap Sefam acvaycmo Ribla, payjoc Aín nicja actiyapmaclha acnim. Mocjam tap ayenmo yingmin acyayengviyam acvisay Cineret,
- ¹²najan maa tap nicja vatsam Jordán acvaycmo nelha Mar Muerto, moc acvisay Yingmin Apac. Eycaso acvamlha acyovoclhojo yoclhillhma apquileyvomaclha quellhip — nic nat aptomjac Moisés.
- ¹³Aptomjac nic nat Moisés apyascasingvocmo israelitas: —Eycaso yoclhillhma singmescama Dios, ellhovamcoc apquilmolhama nueve tribus y media eltimjic apquileyvomaclha. Ellhovamcoc sat moclhama tribu ayinyema suerte sicas.
- ¹⁴⁻¹⁵Apquillhocac alhta siclho apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés, ningiltimem dos tribus y media. Apquiltimem apquileyvomaclha apancaoc payjoc vatsam Jordán actiyapmaclha acnim, ningatoc Jericó — nic nat aptomjac Moisés.
- ¹⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ¹⁷Sacerdote Eleazar najan Josué eltimjic sat apquilmilasictem yoclhillhma nipyesicsa quellhip.
- ¹⁸Elane sat quellhip epasmoc mataa lhama apvisqui moclhama tribu apquilmolhama naysicsa apquilmilasictem.
- ¹⁹Elane sat enlhit apquilanyomap elpasmoc: Caleb, Jefone apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Judá.
- ²⁰Semuel, Amiud apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Simeón.
- ²¹Elidad, Quislón apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Benjamín.
- ²²Buqui, Jogli apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Dan.
- ²³Haniel, Efod apquitca nipyesicsa apquilmolhama Manasés (José).

- ²⁴Kemuel, Siftán apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Efraín (José).
- ²⁵Elizafán, Parnac apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Zabulón.
- ²⁶Paltiel, Azán apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Isacar.
- ²⁷Ahiud, Selomi apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Aser.
- ²⁸Pedael, Amiud apquitca nipyesicsa apquilmolhama tribu Neftalí — nic nat aptomjac Moisés.
- ²⁹Eycaso apquilverisay enlhit apquilveranyomap elmilascoc yochilhama Canaán apquilvervomaclha israelitas, ayinyema apcanama Dios.

NÚMEROS 35

Tingma apquilverhoy levitas

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés payjoc amyip acvanyam Moab nicja vatsam Jordán, ningatoc Jericó:
- ²Ingyane sat lhip israelitas, yoyam colhic acmesa levitas tingma apquilveranyam najan amyipayc nipyava tingma, yoyam elhnam sat mataa levitas.
- ³Elhnam sat levitas as tingma apquilveranyam, coleyoc sat apnatoscama amyipayc.
- ⁴Colhic sat alyipsata cuatrocientos cincuenta metros amyip nipyava tingma, cotnejic sat aleyvomaclha apnatoscama levitas.
- ⁵Acvisay amyip cuadrado de novecientos metros por lado. Moc ningiltimem: colhojoc mataa moc nicja, najan nilhqueyja, najan actiyapmacclha acnim, najan nipyam, najan actalhningvamlha acnim. Natalo amyip eytic tingma apvanyam, nipyava eyca aleyvomaclha apnatoscama.
- ⁶Ellhovamcoc sat tingma apquilveranyam levitas. Cotnejic sat seis tingma apmyovmacpilha enlhit. Emyovacpoc sat maa enlhit apquinyem, aptomja apcajem poc. Ellhovamcoc sat mocjam cuarenta y dos tingma apquilveranyam.
- ⁷Apyovoclhojo tingma yoyam ellhovamcoc levitas apquilveramlha cuarenta y ocho, najan amyipayc nipyava tingma.
- ⁸Elyitquis sat apquilveramlha apquilmolhama tribu israelitas, elhnasojoc sat apquilveramlha tingma najan amyip. Aplhamoc tingma ellhovamcoc levitas nipyesicsa tribu apquilmolhama appintalhnama. Asilhtec apquilverhoy tingma nipyesicsa tribu apquilmolhama yamappintalhnama — nic nat aptomjac Dios.

Tingma apmyovmacpilha enlhit

(Dt 19.1-13; Jos 20.1-9)

- ⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:
- ¹⁰Iyascasingvom sat lhip israelitas: Eljalhtepilhquetic sat quellhip vatsam Jordán elvita yochilhama Canaán.

- ¹¹Elyacyes sat napocja tingma apquilvanyam. Etnejic sat apvisay tingma apmiyovmacpilha enlhit. Etingyac sat mataa enlhit apsilhnanomap apanco apcajem poc naysicsa mepqui aplom, emyovacpoc sat as tingma.
- ¹²Colapvanquejec apnaymacoc apmatnam elyanmongsiclha aptemacilha apcajem. Emyovacpoc sat enlhit apquinyem as tingma, acvaycmo acnim macyicpilquemo.
- ¹³Apquilvamlha seis tingma apquilvanyam apmiyovmacpilha enlhit:
- ¹⁴Tres tingma payjoc vatsam Jordán actiyapmacilha acnim, najan tres tingma yoclhillhma Canaán.
- ¹⁵Apquilvisay as tingma apmiyovmacpilha enlhit. Elmiyovacpoc sat maa israelitas najan metnaja israelitas apquilpalhaviyam nipyeticsa quellhip. Emyovacpoc sat mataa enlhit apsilhnanomap apanco, ayinyema apcajem poc.
- ¹⁶Apyimsasquic sat ancoc poc apmaycam tava apac, elhojoc sat ticyovam inyap, apvita inlhojo apquitsepma. Incaymalhquic ematong aptomja ticyovam inyap.
- ¹⁷Apyimsasquic sat ancoc poc apmaycam mataymong, elhojoc sat ticyovam inyap apvita inlhojo apquitsepma. Incaymalhquic ematong aptomja ticyovam inyap.
- ¹⁸Apyimsasquic sat ancoc poc apmaycam palo yamit, elhojoc sat ticyovam inyap, apvita inlhojo apquitsepma. Incaymalhquic ematong aptomja ticyovam inyap.
- ¹⁹Apcanyacpec apmolhama apquitsepma eyanmongsiclha aptemacilha ticyovam inyap, yoyam ingyajic.
- ²⁰Apyimsasquic sat ancoc poc apmaycam moc asoc, apticpaycam apmic naysicsa aplom.
- ²¹Apticpamquic sat ancoc apmic poc, ayinyema aplom, apvita inlhojo apquitsepma. Incaymalhquic ematong aptomja apcajem, ayinyema apsilhnanomap apanco. Apcanyacpec apmolhama apquitsepma eyanmongsiclha aptemacilha ticyovam inyap, yoyam ingyajic.
- ²²Apyimsasquic sat ancoc poc apmaycam asoc, najan apticpaycam apmic naysicsa mepqui aplom.
- ²³Apmatnec sat ancoc poc ayinyema mataymong, mepqui aplom najan mepqui aclhanma apvalhoc acmasom, yoyam ingyajic.
- ²⁴Incaymalhquic enlhit elyicpilcojo najan elpeyvescasiclha amyaa napato apcajem najan napato apmolhama apquitsepma, copvanquejec eyanmongsiclha aptemacilha maa.
- ²⁵Incaymalhquic enlhitao elmeyvoc siclho aptomja apcajem, elapajacsic sat etajojo tingma apmiyovmacpilha enlhit apquinyemay siclho. Enlhit apcajem elhic sat mataa as tingma acvaycmo apquitsepma apvisqui sacerdote apquilancam Dios.
- ²⁶Apyinyovquic sat ancoc as tingma enlhit apcajem,

²⁷ematong sat, apvitacpo inlhojo ayinyema apmolhama apquitsepma, yoyam eyanmongsiclha aptemacilha apcajem.

²⁸Incaymalhquic enlhit apcajem elhic as tingma apmiyovmacpilha acvaycmo apquitsepma apvisqui sacerdote. Natamin etajiclhac sat tingma pac mepqui apcay.

²⁹Eycaso nintemacilha yoyam ongyiplovcasojoc mataa, najan apquitquic, najan aptovana, lhalhma anco apquileyvomacilha quellhip.

Actemacilha ningyicpilquemo

³⁰Apcanyacpec ematong ticyovam inyap ayinyema apquillhanma napocja enlhit apquilvitaycamco. Mematnejec sat ticyovam inyap ayinyema aplhanma lhama enlhit apvitaycamco.

³¹Apcanyacpec sat ancoc ematong ticyovam inyap (enlhit apcajem), memyovacpejec sat acyanmongam solyayem, incaymalhquic ematong maa.

³²Aptingyac sat ancoc enlhit apcajem tingma apmiyovmacpilha enlhit, metajaclhejec sat tingma pac acyanmongam solyayem mengyitsepmacilha mocjam apvisqui sacerdote.

³³Noelsilhnana nasa quellhip apquilmasma enlhit apcajem napato Dios. Aptanovquic maa Dios apvita apquilmasma quellhip ticyovam inyap, incaymalhquic ematong.

³⁴Noelsilhnana nasa yoclhillhma apquileyvomacilha quellhip, acvisay yoclhillhma sicmacilha coo. Sicvisay coo Dios Visqui apancaoc sicma nipyesicsa israelitas.

NÚMEROS 36

Allhoy amyip quilvanaa

¹Apquilmiaclhec nic nat apnacilha Moisés apquilviscaa mayayo familias apquilynema apquilmolhama clanes de Galaad. Apyap nic nat Maquir, apyata ilhnic nat Manasés, apyeyjamcaa ilhnic nat José. Apquiltomjac nic nat apquilanya Moisés najan apquilviscaa israelitas:

²—Apcanyacpec lhip Moisés ingyilhpansic yoclhillhma nipyesicsa israelitas, ayinyema suerte sicas. Apcanyacpec lhip emquecsic nicja yoclhillhma ningmolhama Zelofehad, collhovamcoc sat apquitquic quilvanaa.

³Colyimjapoc sat quilvanaa coltimjic anamcaaa apquilmolhama poc tribu israelita, comascoc sat acvisay yoclhillhma ningilmayclha inganco, cotnejic sat acvisay yoclhillhma apancaoc apquilynemayacilha enlhit.

⁴Ningvitac sat ancoc año de liberación, comascoc sat acvisay yoclhillhma apancaoc poc enlhitaoc, cotniclhac mocjam yoclhillhma inganco, aleyvomacilha as quilvanaa — nic nat apquiltomjac.

⁵Apcanyacpec nic nat Moisés ayinyema Dios, eltimnacsic israelitas: —Payjoc apquillhanma lhac enlhit.

⁶Avanquic quilvanaa Zelofehad apquitquic colyimjapoc, coltimjic anatamaa. Incaymalhquic enlhit ingyinyemac tribu apquilmolhama inquilyap apnaymacoc.

⁷Copvanquejec enlhit apmolhama poc tribu emiclhac yoclilhma apquileyvomacilha apancaoc.

⁸Avanquic quilvana colyimjapoc enlhit aptomja apmolhama clan najan apmolhama tribu, acno ayinyemayacilha quilvana. Emyoc sat mataa enlhit aplhoy yoclilhma ayinyema apyapmayc najan apquilyeyjamcaa.

⁹Copvanquejec mataa apmolhama tribu emiclhac yoclilhma ayinyema poc tribu apquilmolhama. Emyoc sat mataa enlhit aplhoy yoclilhma actomja apanco.

¹⁰⁻¹¹Inquilyajacihoc nic nat quilvanaa Zelofehad apquitquic, alvisay: Maala, najan Tirsá, najan Hogla, najan Milca, najan Noa. Inquilyiplovcasoc nic nat Dios appayvam aplingascama Moisés. Inquilyimjapquic nic nat mataa inyaja apquitca, ningiltimem inyipma.

¹²Aptovana Manasés nic nat mataa inyipyata, José ilhnic nat aptovana. Am nic nat comascac acvisay yoclilhma apancaoc tribu apquilmolhama inquilyap quilvanaa.

¹³Eycaso ilhnic nat apcanamacilha Dios aplingascama Moisés nipyescsa israelitas, payjoc amyip acvanyam acvisay Moab, nicja vatsam Jordán, ningatoc tingma Jericó.

DEUTERONOMIO

DEUTERONOMIO 1

Introducción

¹Eycaso ilhnic nat appayvam Moisés napatavo apquilmolhama Israel. Apnam nic nat enlhitaoc Israel yoclhillhma actamopeycaoc, payjoc tap vatsam Jordán actiyapmaclha acnim. Acvisay yoclhillhma Arabá, ningatoc maa Suf. Moc yoclhillhma acvisay nic nat Parán, najan Rofel, najan Labán, najan Hazerot najan Dizahab.

²Yitnec nic nat amyaa inquilhe acvisay Seir, ajolhec nic nat amay. Colhojoc sat ninlhingam once acnim, nintiyapma inlhojo Horeb acvaycmo Cades-barnea.

³⁻⁴Invocmec nic nat lhama acnim primero, najan once piltin ningiltimem undécimo. Apquilpenasquic nic nat Moisés najan apnaymacoc apquilnapma apvisqui Sehón najan apnaymacoc amorreos. Sehón tingma pac nic nat Hesbón, najan apvisqui Og co Basán, tingma pac nic nat Astarot yoclhillhma Edrei. Aplingasquic nic nat Moisés aclhamoclohojo amyaa apcanama Dios yoyam elyiplovcasojo israelitas.

⁵Apnam nic nat israelitas payjoc tap vatsam Jordán actiyapmaclha acnim, yoclhillhma Moab. Aplingasquic nic nat Moisés apcanamaclha Dios Apyimtalhnamo. Eycaso ilhnic nat appayvam:

⁶Eycaso singiltimnascama alhta Dios Apyimtalhnamo payjoc inquilhe acvinatem Horeb: Vamlha intomjac apquileyvam as inquilhe acvinatem.

⁷Elsavojo apquilnatam quellhip, elyas sat inquilhe apquileyvomacclha amorreos najan yoclhillhma nipyava maa: yoclhillhma Arabá acma inquilha, najan amyip acvanyam maa, najan acvisay Néguev, najan nicja yingmin acvanyam, najan apquileyvomacclha cananeos, najan inquilhe Líbano acvaycmo vatsam acyivey Eufates.

⁸Coo ayinyema sicnescama quellhip as yoclhillhma. Eltiyaningvomjo sat maa, eltime quellhip apancaoc as yoclhillhma. Coo sicvisay Dios, siclhanma nat mepqui sicyeycajascaoc napatavo apquileyjamcaa quellhip, apvisay nic nat Abraham, najan Isaac, najan Jacob, najan maa aptovana — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Enlhit singyicpilquemo mayayo

(Ex 18.13-27)

⁹Aptomjac nic nat Moisés: —Eycaso alhta sicpayvam silanya quellhip: Movanquejec mataa elhapco osavojo siyanamaclha nipyesicsa quellhip.

¹⁰Aplhamaseclhec alhta mataa Dios Apyimtalhnamo, apquilvita apquitquic quellhip. Appintalhnama apanco quellhip as ningvamlha nac jay, mongmovan ongilyipsitic, acno mongmovan ongilyipsitic apyová.

¹¹Altamjoc coo Dios Apyimtalhnamo epasmoc quellhip, aptomja nic nat apvisqui apancaoc apquileyjamcaa quellhip acno aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc.

¡Colhic sat aclhamaseclho mocjam quellhip mongmovan ongilyipsitic cotmongvoycamlha nelha!

¹²Movanquejec mataa elhapco osavojo siyanamacilha naysicsa apquiletemaclha apancaoc apquilinmelhamap quellhip.

¹³Elyacyes sat quellhip nipyiesicsa moclhama apquilmolhama enlhit apquilyascamco apanco, eltimjic sat yatapquilviscaa. Otnesquisic sat mayayo yatapquilviscaa nipyiesicsa quellhip — alhta actomjac coo.

¹⁴Apquilingmavoc alhta quellhip: —Tasic anco lhip aclhanma apvalhoc yavamlha etnejic — alhta apquiltomjac quellhip.

¹⁵Alyacyesquic alhta enlhit apquilyascamco apquilynema moclhama apquilmolhama quellhip. Actimescasquic alhta mayayo yatapquilviscaa nipyiesicsa quellhip: Lhama yatapvisqui, yoyam elanic mataa mil apnaymacoc; poc mataa yoyam elanic cien apnaymacoc: poc mataa yoyam elanic cincuenta apnaymacoc: poc mataa yoyam elanic diez apnaymacoc. Poc mataa eltimjic mayayo yatapquilviscaa doce tribus apquilmolhama.

¹⁶Alyacyesquic alhta singyicpilquemo mayayo, sictomja alhta silanya: Elyiplovcasojo nintemacilha acpeyvomo naysicsa apquilepyvescasquicilha apquiletemaclha apnaymacoc najan apquiletemaclha enlhit metnaja apquiletemolhama.

¹⁷Noelyacyes nasa quellhip aptomja ayimtalhnamo najan mepqui apyimtalhnamo, yoyam elmeyvoc poc. Noelavojo nasa quellhip apquilinmelhaycam enlhit. Eycaso actemacilha ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Apquilitac sat ancoc quellhip actemacilha acmasom, melyascamco inlhojo yavamlha eltimjic, jelyavota sat coo yoyam opasmoc — alhta actomjac coo.

¹⁸Acyascasingvocmec alhta nintemacilha, yavamlha elyiplovcasojo yatapquilviscaa — nic nat aptomjac Moisés.

Enlhit apquiltiyaningvaycmo: Josué najan Caleb

(Nm 13.1-33)

¹⁹Aptomjac nic nat Moisés: —Ningyinyovquic alhta inquilhe Horeb. Ningilpeyvoc alhta inquilhe apquileyvomacilha amorreos. Ningyiplovcasquic alhta singanamacilha Dios. Ningmilanquic alhta acyovoclhojo yoclilhma actamopeycaoc acmasom, apquilita alhta quellhip. Ningilvoclhe alhta yoclilhma Cades-barnea.

²⁰Actomjac alhta silanya quellhip: Ningvaac lhac inquilhe apquileyvomacilha amorreos, ayinyema singmescama Dios Apyimtalhnamo.

²¹Quellhip sat ellhovamcoc as yoclilhma. Noc maa, eltime sat apancaoc as yoclilhma, acno aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc Dios Apyimtalhnamo. Noela nasa quellhip, elvascap sat mataa.

²²Elyavoctac alhta quellhip, apquiltomja seyanya: Incaymalhquic ongilapajacsic napocja ingnaymacoc eltiyaningvomjoc sat yoclilhma cotnaja ningileyvomacilha.

Elvotac sat mocjam, yoyam jingiltimnacsic amay yavamlha ongyiplaclha. Jingiltimnacsic aptemacalha tingma apquilvanyam yoyam ongilantilhic — alhta apquiltomjac quellhip.

²³Aclingac alhta apquillhanma quellhip sicnacalha coo. Alyacyesquic alhta doce enlhit nipyescsa quellhip, lhama mataa apquilinyema doce tribus apquilmolhama.

²⁴Apquilmiyacihac alhta maa, apquilvita inquilhe, apquilverho alvata acvisay Escol, acvaycma navá yochilhma.

²⁵Apquiljalhyovasquic alhta cotlaycaoc yamit acyilhna. Ingilsantimcasquic alhta acyilhna, apquiltomja singilanya: Actamila anco as yochilhma singmescama Dios — alhta apquiltomjac.

²⁶Am alhta eljalhnoc quellhip singanama Dios Apyimtalhnamo. Am alhta colcac apquilvalhoc elmiyacihac as yochilhma.

²⁷Yitnec apquiltetmacalha quellhip tingma apancaoc apquilyataycam: Am jingilasicjac mataa Dios. Ingilyinyovcasquic alhta yochilhma Egipto, yoyam ongmalhcac sat nipyescsa amorreos najan onticyoc sat — alhta apquiltomjac quellhip.

²⁸¿Co laa ontimjic yoyam ongilyacsic? Ninlingac lhac amyaa apquilyimnatem apanco najan apquilvinatem apanco, am ongo nincoo. Najan amyaa tingma apquilvanyam, acma apjalhtam nitnoc anco. Najan amyaa apquileyvam aptovana enlhit apvinatem apanco apvisay nat Anac. Intiyacmec nincoo ingilvalhoc, ninlinga as amyaa — alhta apquiltomjac natingma.

²⁹Actomjac alhta silanya quellhip: —¡Nocotyim nasa apquilvalhoc quellhip! ¡Noela nasa quellhip!

³⁰Apquimja apmamyi nac Dios Apyimtalhnamo yoyam enalichha quellhip. Elnapoc sat, eticyoc sat cotnaja ingmoc, acno aptemacalha Dios Apyimtalhnamo yochilhma Egipto,

³¹najan aptemacalha yochilhma actamopecycaoc. Dios Apyimtalhnamo aptomja apnalayclha quellhip, malha apcaynantama quellhip nalhit amay. Apnalantac alhta as yochilhma malha apyap apcaynantama apquitca.

³²Naso, yitnec alhta apquilyasquiyam quellhip napato Dios.

³³Aplhinquic alhta apmamyi Dios Apyimtalhnamo, etyaningvomjoc mataa apnamcacalha quellhip. Apquilvitac mataa alhtaa quellhip talha aclhingam amamyi, yoyam elyiplaclha amay quellhip. Najan yipjopay ayimja yoyam elyiplaclha amay acnim anco quellhip — alhta actomjac coo.

Aplovquic nic nat Dios Apyimtalhnamo

(Nm 14.20-35)

³⁴Aptomjac nic nat Moisés: —Aplingac alhta Dios actemacalha apquilmalyevoycam quellhip. Aplovquic alhta Dios Apyimtalhnamo, aplhena mepqui apyeycajascaoc:

³⁵Apquilmaysomcaa nac as enlhitaoc. Melvityjec sat yoclhlhma alhnancoc, siclanma nat mepqui sicyeycajascaoc, yoyam ellhovamcoc apquilyeyjamcaa quellhip.

³⁶Omyoc sat apvamlha Caleb, Jefone apquitca. Elhcac sat yoclhlhma apquilvoycamlha najan maa aptovana Caleb, ayinyema mepqui apquiltatescama apyilpovquiscama — alhta aptomjac Dios.

³⁷Aplovquic alhta Dios Apyimtalhnamo selhanma coo, ayinyema alhta apquilsilhnanomap apanco quellhip: Lhip Moisés, copvanquejec lhip elhcac yoclhlhma alhnancoc.

³⁸Lhip aplhalhma Josué, Nun apquitca, etnejic sat apya'monquiscama lhip, elhcac sat yoclhlhma alhnancoc. Iyimnaticsojo sat lhip apvalhoc Josué, etnejic sat apvisqui nipyessica enlhitaoc Israel as yoclhlhma alhnancoc.

³⁹Apquilanem alhta quellhip, elmacpoc sat apquitquic nipyessica cotnaja ingmoc, najan quellhip apnatamcaa quilvanaa. Mepqui apquilsilhnanomap apanco apquitquic, eyca maa ellhovamcoc sat yoclhlhma alhnancoc, eltimjic sat apquileyvomaclha quellhip.

⁴⁰Quip elaylhojo quellhip: ¡Eltajojo sat mocjam yoclhlhma actamopecycaoc! Eltajojo sat mocjam Mar Rojo, acyitnamaclha Yingmin Acyilhvasem — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Metnaja aplhalhma Dios Apyimtalhnamo

(Nm 14.39-45)

⁴¹Aptomjac nic nat Moisés: Apquiltomjac alhta seyanya quellhip: Ningilmasom nincoo napato Dios, ayinyema ningilsilhnanomahca inganco. Ningilpecjam quilhvo nac jay ongilnapoc cotnaja ingmoc, acno singanama siclho Dios Apyimtalhnamo — alhta apquiltomjac quellhip. Apquilsovjoc alhta quellhip apquilmaycam. Apquilyimtalhnesacpec alhta apanco quellhip, apquilanem elquinatvocla netin inquilhe elnapacpoc cotnaja ingmoc.

⁴²Apmyovquic alhta Dios, aptomja seyanya coo: ¡Noelinmelham nasa cotnaja ingmoc, noelnapacpojo nasa maa! ¡Etyoc sat quellhip nipyessica cotnaja ingmoc! Mopasmejec sat coo, melmyovacpejec sat quellhip — alhta aptomjac seyanya.

⁴³Aclingasquic alhta nipyessica quellhip appayvam apmasmaclha Dios. Am alhta eljalnoc quellhip. Yiplovcoc alhta apquilmelhaycam quellhip napato Dios Apyimtalhnamo. Apquilpecjam alhta quellhip elnapacpoc cotnaja ingmoc yoclhlhma acma inquilha.

⁴⁴Apquileyvomaclha alhta amorreos. Apquilamyilhamquic alhta amorreos eltajanyac quellhip. Apquiltomjacclhec alhta maja yotay, apquilminlhnamcaa. Apquilynajamquic alhta quellhip yoclhlhma Seir acvaycmo Horma.

⁴⁵Apquiltajacclhec alhta mocjam quellhip. Apquilyapcalhquic alhta inyicje quellhip, am alhta ingyajalnoc Dios.

⁴⁶Eycaso ayinyema alhta quellhip mepqui apquilyamasma mataa yochilhma Cades — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 1

Introducción

¹Eycaso ilhnic nat appayvam Moisés napatavo apquilmolhama Israel. Apnam nic nat enlhitaoc Israel yochilhma actamopeycaoc, payjoc tap vatsam Jordán actiyapmaclha acnim. Acvisay yochilhma Arabá, ningatoc maa Suf. Moc yochilhma acvisay nic nat Parán, najan Rofel, najan Labán, najan Hazerot najan Dizahab.

²Yitnec nic nat amyaa inquilhe acvisay Seir, ajolhec nic nat amay. Colhojoc sat ninlhingam once acnim, nintiyapma inlhojo Horeb acvaycmo Cades-barnea.

³⁻⁴Invocmec nic nat lhama acnim primero, najan once piltin ningiltimem undécimo. Apquilpenasquic nic nat Moisés najan apnaymacoc apquilnapma apvisqui Sehón najan apnaymacoc amorreos. Sehón tingma pac nic nat Hesbón, najan apvisqui Og co Basán, tingma pac nic nat Astarot yochilhma Edrei. Aplingasquic nic nat Moisés aclhamoclhojo amyaa apcanama Dios yoyam elyiplovcasojo israelitas.

⁵Apnam nic nat israelitas payjoc tap vatsam Jordán actiyapmaclha acnim, yochilhma Moab. Aplingasquic nic nat Moisés apcanamaclha Dios Apyimtalhnamo. Eycaso ilhnic nat appayvam:

⁶Eycaso singiltimnascama alhta Dios Apyimtalhnamo payjoc inquilhe acvinatem Horeb: Vamlha intomjac apquileyvam as inquilhe acvinatem.

⁷Elsavojo apquilnatam quellhip, elyas sat inquilhe apquileyvomaclha amorreos najan yochilhma nipyava maa: yochilhma Arabá acma inquilha, najan amyip acvanyam maa, najan acvisay Néguev, najan nicja yingmin acvanyam, najan apquileyvomaclha cananeos, najan inquilhe Líbano acvaycmo vatsam acyivey Eufrates.

⁸Coo ayinyema sicnescama quellhip as yochilhma. Eltiyaningvomjo sat maa, eltime quellhip apancaoc as yochilhma. Coo sicvisay Dios, siclhanna nat mepqui sicyeycajascaoc napatavo apquileyjamcaa quellhip, apvisay nic nat Abraham, najan Isaac, najan Jacob, najan maa aptovana — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Enlhit singyicpilquemo mayayo

(Ex 18.13-27)

⁹Aptomjac nic nat Moisés: —Eycaso alhta sicpayvam silanya quellhip: Movanquejec mataa elhapco osavojo siyanamaclha nipyesicsa quellhip.

¹⁰Aplhamaseclhec alhta mataa Dios Apyimtalhnamo, apquilvita apquitquic quellhip. Appintalhnama apanco quellhip as ningvamlha nac jay, mongmovan ongilyipsitic, acno mongmovan ongilyipsitic apyová.

¹¹Altamjoc coo Dios Apyimtalhnamo epasmoc quellhip, aptomja nic nat apvisqui apancaoc apquileyjamcaa quellhip acno aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc.

¡Colhic sat aclhamaseclho mocjam quellhip mongmovan ongilyipsitic cotmongvoycamlha nelha!

¹²Movanquejec mataa elhapco osavojo siyanamacilha naysicsa apquiletemaclha apancaoc apquilinmelhamap quellhip.

¹³Elyacyes sat quellhip nipyiesicsa moclhama apquilmolhama enlhit apquilyascamco apanco, eltimjic sat yatapquilviscaa. Otnesquisic sat mayayo yatapquilviscaa nipyiesicsa quellhip — alhta actomjac coo.

¹⁴Apquilingmavoc alhta quellhip: —Tasic anco lhip aclhanma apvalhoc yavamlha etnejic — alhta apquiltomjac quellhip.

¹⁵Alyacyesquic alhta enlhit apquilyascamco apquilynema moclhama apquilmolhama quellhip. Actimescasquic alhta mayayo yatapquilviscaa nipyiesicsa quellhip: Lhama yatapvisqui, yoyam elanic mataa mil apnaymacoc; poc mataa yoyam elanic cien apnaymacoc: poc mataa yoyam elanic cincuenta apnaymacoc: poc mataa yoyam elanic diez apnaymacoc. Poc mataa eltimjic mayayo yatapquilviscaa doce tribus apquilmolhama.

¹⁶Alyacyesquic alhta singyicpilquemo mayayo, sictomja alhta silanya: Elyiplovcasojo nintemacilha acpeyvomo naysicsa apquilepyvescasquicilha apquiletemaclha apnaymacoc najan apquiletemaclha enlhit metnaja apquiletemolhama.

¹⁷Noelyacyes nasa quellhip aptomja ayimtalhnamo najan mepqui apyimtalhnamo, yoyam elmeyvoc poc. Noelavojo nasa quellhip apquilinmelhaycam enlhit. Eycaso actemacilha ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Apquilitac sat ancoc quellhip actemacilha acmasom, melyascamco inlhojo yavamlha eltimjic, jelyavota sat coo yoyam opasmoc — alhta actomjac coo.

¹⁸Acyascasingvocmec alhta nintemacilha, yavamlha elyiplovcasojo yatapquilviscaa — nic nat aptomjac Moisés.

Enlhit apquiltiyaningvaycmo: Josué najan Caleb

(Nm 13.1-33)

¹⁹Aptomjac nic nat Moisés: —Ningyinyovquic alhta inquilhe Horeb. Ningilpeyvoc alhta inquilhe apquileyvomacilha amorreos. Ningyiplovcasquic alhta singanamacilha Dios. Ningmilanquic alhta acyovoclhojo yoclilhma actamopeycaoc acmasom, apquilita alhta quellhip. Ningilvoclhe alhta yoclilhma Cades-barnea.

²⁰Actomjac alhta silanya quellhip: Ningvaac lhac inquilhe apquileyvomacilha amorreos, ayinyema singmescama Dios Apyimtalhnamo.

²¹Quellhip sat ellhovamcoc as yoclilhma. Noc maa, eltime sat apancaoc as yoclilhma, acno aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc Dios Apyimtalhnamo. Noela nasa quellhip, elvascap sat mataa.

²²Elyavoctac alhta quellhip, apquiltomja seyanya: Incaymalhquic ongilapajacsic napocja ingnaymacoc eltiyaningvomjoc sat yoclilhma cotnaja ningileyvomacilha.

Elvotac sat mocjam, yoyam jingiltimnacsic amay yavamlha ongyiplaclha. Jingiltimnacsic aptemacalha tingma apquilvanyam yoyam ongilantilhic — alhta apquiltomjac quellhip.

²³Aclingac alhta apquillhanma quellhip sicnacalha coo. Alyacyesquic alhta doce enlhit nipyescsa quellhip, lhama mataa apquilinyema doce tribus apquilmolhama.

²⁴Apquilmiyacihac alhta maa, apquilvita inquilhe, apquilverho alvata acvisay Escol, acvaycma navá yochilhma.

²⁵Apquiljalhyovasquic alhta cotlaycaoc yamit acyilhna. Ingilsantimcasquic alhta acyilhna, apquiltomja singilanya: Actamila anco as yochilhma singmescama Dios — alhta apquiltomjac.

²⁶Am alhta eljalhnoc quellhip singanama Dios Apyimtalhnamo. Am alhta colcac apquilvalhoc elmiyacihac as yochilhma.

²⁷Yitnec apquiltetmacalha quellhip tingma apancaoc apquilyataycam: Am jingilasicjac mataa Dios. Ingilyinyovcasquic alhta yochilhma Egipto, yoyam ongmalhcac sat nipyescsa amorreos najan onticyoc sat — alhta apquiltomjac quellhip.

²⁸¿Co laa ontimjic yoyam ongilyacsic? Ninlingac lhac amyaa apquilyimnatem apanco najan apquilvinatem apanco, am ongo nincoo. Najan amyaa tingma apquilvanyam, acma apjalhtam nitnoc anco. Najan amyaa apquileyvam aptovana enlhit apvinatem apanco apvisay nat Anac. Intiyacmec nincoo ingilvalhoc, ninlinga as amyaa — alhta apquiltomjac natingma.

²⁹Actomjac alhta silanya quellhip: —¡Nocotyim nasa apquilvalhoc quellhip! ¡Noela nasa quellhip!

³⁰Apquimja apmamyi nac Dios Apyimtalhnamo yoyam enalichha quellhip. Elnapoc sat, eticyoc sat cotnaja ingmoc, acno aptemacalha Dios Apyimtalhnamo yochilhma Egipto,

³¹najan aptemacalha yochilhma actamopecycaoc. Dios Apyimtalhnamo aptomja apnalayclha quellhip, malha apcaynantama quellhip nalhit amay. Apnalantac alhta as yochilhma malha apyap apcaynantama apquitca.

³²Naso, yitnec alhta apquilyasquiyam quellhip napato Dios.

³³Aplhinquic alhta apmamyi Dios Apyimtalhnamo, etyaningvomjoc mataa apnamcacalha quellhip. Apquilvitac mataa alhtaa quellhip talha aclhingam amamyi, yoyam elyiplaclha amay quellhip. Najan yipjopay ayimja yoyam elyiplaclha amay acnim anco quellhip — alhta actomjac coo.

Aplovquic nic nat Dios Apyimtalhnamo

(Nm 14.20-35)

³⁴Aptomjac nic nat Moisés: —Aplingac alhta Dios actemacalha apquilmalyevoycam quellhip. Aplovquic alhta Dios Apyimtalhnamo, aplhena mepqui apyeycajascaoc:

³⁵Apquilmaysomcaa nac as enlhitaoc. Melvityjec sat yochilhma alhnancoc, siclanma nat mepqui sicyeycajascaoc, yoyam ellhovamcoc apquilyeyjamcaa quellhip.

³⁶Omyoc sat apvamlha Caleb, Jefone apquitca. Elhcac sat yochilhma apquilvoycamlha najan maa aptovana Caleb, ayinyema mepqui apquilyatescama apyiplovquiscama — alhta aptomjac Dios.

³⁷Aplovquic alhta Dios Apyimtalhnamo selhanma coo, ayinyema alhta apquilsilhnanomap apanco quellhip: Lhip Moisés, copvanquejec lhip elhcac yochilhma alhnancoc.

³⁸Lhip aplhalhma Josué, Nun apquitca, etnejic sat apya'monquiscama lhip, elhcac sat yochilhma alhnancoc. Iymnaticsojo sat lhip apvalhoc Josué, etnejic sat apvisqui nipyessica enlhitaoc Israel as yochilhma alhnancoc.

³⁹Apquilanem alhta quellhip, elmacpoc sat apquitquic nipyessica cotnaja ingmoc, najan quellhip apnatamcaa quilvanaa. Mepqui apquilsilhnanomap apanco apquitquic, eyca maa ellhovamcoc sat yochilhma alhnancoc, eltimjic sat apquileyvomaclha quellhip.

⁴⁰Quip elaylhojo quellhip: ¡Eltajojo sat mocjam yochilhma actamopecycaoc! Eltajojo sat mocjam Mar Rojo, acyitnamaclha Yingmin Acyilhvasem — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Metnaja aplhalhma Dios Apyimtalhnamo

(Nm 14.39-45)

⁴¹Aptomjac nic nat Moisés: Apquiltomjac alhta seyanya quellhip: Ningilmasom nincoo napato Dios, ayinyema ningilsilhnanomalhca inganco. Ningilpecjam quilhvo nac jay ongilnapoc cotnaja ingmoc, acno singanama siclho Dios Apyimtalhnamo — alhta apquiltomjac quellhip. Apquilsovjoc alhta quellhip apquilmaycam. Apquilyimtalhnesacpec alhta apanco quellhip, apquilanem elquinatvocla netin inquilhe elnapacpoc cotnaja ingmoc.

⁴²Apmiyovquic alhta Dios, aptomja seyanya coo: ¡Noelinmelham nasa cotnaja ingmoc, noelnapacpojo nasa maa! ¡Eticycoc sat quellhip nipyessica cotnaja ingmoc! Mopasmejec sat coo, melmiyovacepec sat quellhip — alhta aptomjac seyanya.

⁴³Aclingasquic alhta nipyessica quellhip appayvam apmasmaclha Dios. Am alhta eljalnoc quellhip. Yiplovcoc alhta apquilmelhaycam quellhip napato Dios Apyimtalhnamo. Apquilpecjam alhta quellhip elnapacpoc cotnaja ingmoc yochilhma acma inquilha.

⁴⁴Apquileyvomaclha alhta amorreos. Apquilamyilhamquic alhta amorreos eltajanyac quellhip. Apquiltomjacclhec alhta maja yotay, apquilminlhnamcaa. Apquilynajamquic alhta quellhip yochilhma Seir acvaycmo Horma.

⁴⁵Apquiltajacclhec alhta mocjam quellhip. Apquilyapcalhquic alhta inycije quellhip, am alhta ingyajalnoc Dios.

⁴⁶Eycaso ayinyema alhta quellhip mepqui apquilyamasma mataa yochilhama Cades — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 2

Yochilhama actamopeycaoc

¹Eycaso ilhnic nat appayvam Moisés: —Ningimpaclichec alhta mocjam ningmiyaclicho yochilhama actamopeycaoc, ningyiplaclicho amay Yingmin Acyilhvasem Mar Rojo. Eycaso apcanama alhta Dios siyanyomaclicha oltimnacsic quellhip. Ajolhec alhta ninlhingam ningatoc inquilhe Seir.

²Aptomjac alhta Dios seyanya coo:

³Ajolhec mataa apquileyvam quellhip as inquilhe. Elpeyvojo sat quellhip nilhqueyja — alhta aptomjac.

⁴Iltimnas sat mocjam apnaymacoc coo sicpayvam: Elyipjongvomoc sat quellhip yochilhama apquileyvomaclicha Esaú aptovana niptamin, apquilmolhama quellhip, apnaycam yochilhama Seir. Elangvomoc sat maa apquilitacpo inlhojo quellhip. Eltamilsojo sat quellhip.

⁵Noelnapap nasa quellhip. Mellhovamquejec sat quellhip as yochilhama, actomja apancaoc apquilmolhama Esaú, coo alhta sicnescama yochilhama inquilhe Seir — alhta aptomjac Dios.

⁶Elilmalhna sat quellhip aptoycaoc maa acyanmongam solyayem najan yingmin, yoyam elynamcoc quellhip.

⁷Dios Apyimtalhnama ayinyema alhta apquillhoy quellhip cotlaycaoc asoc altamila. Aptomjac alhta apquillhalhama quellhip cuarenta años, apquiltamilquiscama nalhit amay yochilhama actamopeycaoc. Am alhta coymalhcac quellhip lhama asoc — nic nat aptomjac Moisés.

⁸Ningyinyovquic alhta amay yochilhama Arabá, amay ayinyema Elat najan Ezióngeber. Ningmilanquic alhta yochilhama actomja apancaoc ningmolhama Esaú aptovana niptamin, apnaycam yochilhama Seir. Ningyiplaclichec alhta yochilhama actamopeycaoc Moab.

⁹Aptomjac alhta Dios seyanya coo: Noelnapap nasa moabitas, apquiltomja aptovana niptamin Lot. Mellhovamquejec sat yochilhama maa, ayinyema sicnescama coo. Sicnescama alhta coo yochilhama Ar — alhta aptomjac Dios.

¹⁰(Apquileyvomaclicha ilhnic nat emitas as yochilhama. Appintalhnama ilhnic nat enlhitaoc, apquivilnatem nic nat as enlhitaoc, apquillo ilhnic nat aptovana niptamin Anac.

¹¹Apquilanayquic nic nat apnaymacoc apquivilisay refaítas. Apquiltimtec nic nat moabitas apquivilisay as enlhitaoc emitas.

- ¹²Apquileyvomacilha ilhnic nat enlhitaoc horeos yoclhillhma Seir. Apquiltimtec alhta apancaoc as yoclhillhma aptovana niptamin Esaú, acno ilhnic nat apquiltomacilha apquilmolhama Israel apquilnayclha yoclhillhma, ayinyema apcanama Dios.)
- ¹³Aptomjac alhta mocjam Dios: Elimpicilha sat mocjam, elyas sat tap vatsam Zered — alhta aptomjac. Ningmilanquic alhta vatsam.
- ¹⁴Invocmec alhta treinta y ocho años, ayenmo alhta ningyamasma Cades-barnea acvaycmo ningmilanem vatsam Zered. Apsovjoc alhta apquiltsepma ningilyeyjamcaa apquilnapomap, apnaycam alhta carpa tingma. Acno alhta aplhanma siclho Dios Apyimtalhnamo mepqui apyeycajascaoc.
- ¹⁵Apmascosquic alhta Dios Apyimtalhnamo apquileyvam enlhitaoc.
- ¹⁶Am alhta ingyaymacpoc lhama appasmom alhta apquilnapomacpilha.
- ¹⁷Aptomjac alhta Dios seyanya coo:
- ¹⁸Elyinyoc sat quellhip yoclhillhma Moab, elpeyvojoc sat yoclhillhma Ar.
- ¹⁹Noelnapap nasa amonitas, apquiltomjac aptovana niptamin Lot. Mellhovamquejec sat quellhip as yoclhillhma, actomja apancaoc, coo alhta sicmescama.
- ²⁰(Yoclhillhma alhta apancaoc refaitas actomja apquileyvomacilha. Apquiltomjacpec nic nat apquilvisay zomzomeos, ayinyema apquilpayvam amonitas.
- ²¹Appintalhnama ilhnic nat as enlhitaoc, apquilveratem apanco, apquilno ilhnic nat aptovana niptamin Anac. Apticyovquic nic nat maa, ayinyema Dios Apyimtalhnamo, apquilnapma amonitas. Apquilnaclic alhta maa yoclhillhma.
- ²²Acno ilhnic nat apquiltomacilha aptovana niptamin Esaú apnaycam Seir. Apticyovquic nic nat enlhitaoc horeos, apquilnaclic nic nat amonitas as yoclhillhma.
- ²³Acno ilhnic nat enlhitaoc heveos, apnaycam lhalhma anco nipyava tingma Gaza. Apticyovquic nic nat ayinyema apquilnapma filisteos. Apquilinyemac nic nat filisteos acyayem inquilhe Creta, apquilnaclic maa.)
- ²⁴Aptomjac nic nat Dios apquilanya: —¡Noc, elmiyacilha sat tap vatsam Arnón! Elmoc sat cotnaja ingmoc apvisqui Sehón, tingma pac Hebrón, nipyesicsa amorreos. Ellingas sat amyaa apquilmocjay quellhip.
- ²⁵Elangvomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop, apquillinga inlhojo apquilvisay quellhip. Coyangvomoc sat apquily najan apquiltihyinemam, apquillinga inlhojo amyaa ayinyema quellhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Moisés.

Apmatnam apvisqui Sehón

(Nm 21.21-30)

- ²⁶Aptomjac nic nat Moisés: —Acvisay alhta yoclhillhma actamopeycaoc Cademot. Ayapajasquic alhta apquilsoycam amyaa apnacilha apvisqui Sehón, tingma pac apvisay alhta Hesbón. Colhic altimnasa apvisqui:

²⁷ningiltasoc nincoo, ningilpecjam ongyiplaclha amay, ongilmilanic as yoclhlhma apcanamacalha lhip, mepqui ningilyitnocjay as amay.

²⁸Ongyinyoc sat acyanmongam ningmam nintom najan ningmam yingmin, yoyam ongyinamcoc. Lhip apvisqui, nomyov nasa lhip ongyiplaclha amay — sat ontimjic ongilanlic.

²⁹Am alhta elmiyavac aptovana niptamin Esaú apquileyvomacalha Seir, najan enlhitaoc moabitas apquileyvomacalha Ar. Acvaycmo vatsam Jordán, yoyam ongmlanic, ongvitac sat yoclhlhma yoyam jingmecsic Dios — alhta apquiltomjac apquilsoycam amyaa.

³⁰Apmiyovquic alhta apvisqui Sehón ongyiplaclha amay as yoclhlhma. Intomjaclic alhta acyeyjamelhma apvalhoc apvisqui Sehón, ayinyema Dios. Inlhenquic alhta apvalhoc Dios Apyimtalhnamo emacpoc sat apvisqui Sehón nipyescsa quellhip, acno apquilvitay alhta quellhip.

³¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo: Quellhip sat elmoc apvisqui Sehón najan yoclhlhma apquileyvomacalha maa. Eltime sat apancaoc quellhip acyovoclhojo yoclhlhma.

³²Apquilamyilhamquic alhta apvisqui Sehón najan apyovoclhojo singilpilhtetemo. Appecjam alhta jingilnapoc yoclhlhma Jahaza.

³³Ingilyimnatasquic alhta Dios Apyimtalhnamo, yoyam ongilmoc apvisqui Sehón, najan apquitquic najan apyovoclhojo singilpilhtetemo.

³⁴Ningilmec alhta aplhamoclhojo tingma apquilyanyam, acyiplomo ningnatovascama tingma. Ningilnapquic alhta enlhit, najan quilvanaa najan ayitquic. Am alhta ingyaymacpoc lhama.

³⁵Am alhta ongilnapac apnatoscama. Am alhta ongnatovasac tingma apquiltamila apanco.

³⁶Ninsovjoc alhta ningilmam, ayenmo tingma Aroer nicja vatsam Arnón, najan tingma apvanyam nicja alvata, acvaycmo tingma Galaad. Colapvanquejec mataa jingilinmelham cotnaja ingmoc. Dios Apyimtalhnamo ayinyema singmescama acyovoclhojo yoclhlhma apquileyvomacalha maa.

³⁷Am alhta ongillanac ningilimpocjay apquileyvomacalha amonitas, najan yoclhlhma nicja vatsam Jaboc, najan tingma apquilyanyam nicja inquilhe, najan moclhama yoclhlhma apmasmacalha Dios. Mongvanquejec alhta ongilimpocjac maa — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 3

Apmatnam apvisqui Og

(Nm 21.31-35)

¹Aptomjac nic nat Moisés: —Ningmiyaclic alhta moc amay, ningilpeyvoc tingma Basán. Apvisqui maa apvisay alhta Og. Ingilamyilhamquic alhta apvisqui

apnalayquinta apyovoclhojo apquillhalhmaa singilpilhtetemo. Apquilpecjam alhta jingilinmelham yoclilhma Edrei.

²Aptomjac alhta Dios seyanya coo: ¡Lhip Moisés, nongya nasa lhip! Otnesquisic sat coo, yoyam emacpoc apvisqui Og najan apyovoclhojo apquillhalhmaa. Quellhip sat elnapoc maa, elnasojoc sat apquiltomjacilha siclhoc alhta apvisqui Sehón tingma Hesbón, najan apquillhalhmaa amorreos.

³Ingilyimnatasquic alhta Dios yoyam ongilnapoc apvisqui Og najan apyovoclhojo apquillhalhmaa. Am alhta ingyaymacpoc lhama.

⁴Ningnatovasquic alhta aplhamoclhojo tingma apquilvanyam. Am alhta ingyaymacpoc lhama. Ningnatovasquic alhta sesenta tingma apquilvanyam. Ninsovjouic alhta tingma apcanamacilha siclho apvisqui Og yoclilhma Argob, yoclilhma Basán.

⁵Apquilyimnatem alhta tingma acma apjalhtam nitno, najan alyimnatem alhta apatnaoc. Najan maa poc tingma aplhamoclhojo mepqui apjalhtam.

⁶Ningnatovasquic alhta apyovoclhojo, acno alhta ningnatovascama apvisqui Sehón tingma Hesbón, acyiplomo ningilnapma enlhit, najan quilvanaa najan ayitquic.

⁷Ningmiyovquic alhta apnatoscama najan asoc acmamnave, ayinyema alhta cotnaja ingmoc apticyovam.

⁸Ningiltimtec alhta inganco yoclilhma apancaoc apcanit apquilviscaa nipyesicsa amorreos, apquileyvomacilha alhta nicja vatsam Jordán, ayenmo alhta vatsam Arnón acvaycmo inquilhe Hermón.

⁹(Sidonios appayvam acvisay nic nat as inquilhe Sirión. Najan amorreos appayvam acvisay Senir.)

¹⁰Ningiltimtec alhta inganco aplhamoclhojo tingma apquilvanyam as yoclilhma, najan aplhamoclhojo tingma yoclilhma Galaad, najan yoclilhma Basán, acvaycmo Salca najan Edrei. Siclhoc alhta apvisqui Og tingma apancaoc yoclilhma Basán — nic nat aptomjac Moisés.

¹¹(Refaítas aptovana alhta apvisqui Og, mepqui mocjam apnaymacoc. Yitnec mocjam as ningvamlha nac jay aysicsic apyitnamacilha apjapac, payjoc tingma Rabá nipyesicsa amonitas. Aysicsic apyitnamacilha apjapac actomja allanomalhca tava apac, cuatro metros acvinatem najan dos metros acpayjem).

Yoclilhma nicja vatsam

(Nm 32.1-42)

¹²Aptomjac nic nat Moisés: —Ningiltimtec alhta inganco moclhama yoclilhma. Apquillhocac alhta yoclilhma apquilmolhama tribu Rubén najan apquilmolhama tribu Gad, ayenmo siclho Aroer, nicja vatsam Arnón acvaycmo nalhit yoclilhma acma inquilha Galaad, najan maa tingma apquilvanyam.

¹³Apquillhocac alhta napocja apquilmolhama media tribu Manasés yoclilhama Galaad moc nicja, najan yoclilhama Basán, siclhoc alhta apcanamacilha apvisqui Og. Najan maa yoclilhama Argob, actomja apquileyvomacilha enlhitaoc rafaítas.

¹⁴(Manasés aptavin niptamin alhta Jair. Aplhocac alhta yoclilhama ayenmo Argob acvaycmo nicja yoclilhama Gesur najan Maaca. Apquiltimac alhta yoclilhama Basán, cotniclhac acvisayó lhama Havot-jair, acvaycmo as ningvamlha nac jay.)

¹⁵Aplhocac alhta Maquir yoclilhama Galaad.

¹⁶Apquillhocac alhta apquilmolhama tribu Rubén najan apquilmolhama tribu Gad yoclilhama Galaad acvaycmo vatsam Arnón. Nelha intomjac alhta alvata acvaycmo vatsam Jabod, vamlha maa. Tap eyca maa apquileyvomacilha amonitas.

¹⁷Apquillhocac alhta nicja actiyapmacilha acnim Arabá, payjoc inquilhe Pisga. Najan maa nicja vatsam Jordán, ayenmo acyayengviyam Cineret acvaycmo yingmin acvanyam Arabá, moc ningiltimem Mar Muerto (Yingmin Apac) — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁸Actomjac alhta silanya quellhip: —Dios Apyimtalhnamo singmescama as yoclilhama ontimjic inganco. Elsavojo sat quellhip apquilmaycam, elpalhavocilha sat apnaymacoc israelitas, ellanac apquilimpocjay.

¹⁹Colhnam sat apnatamcaa tingma apquilvanyam, najan ayitquic najan aclhamoclohojo apnatoscama, cotlaycaoc apnatoscama.

²⁰Noelvatsaoc nasa quellhip apquilpasmeyquicilha apnaymacoc Israel. Ellhovamcoc sat maa yoclilhama Dios apquilmescama, eltimjic apancaoc as yoclilhama. Cotnejic sat mepqui mocjam ningilinmelhamalhca lhalhama anco. Natamin elvota sat mocjam quellhip, yoyam elhnam moclhama yoclilhama apquillhoy alhta quellhip — alhta actomjac coo.

²¹Actomjac alhta siyanya Josué: Apvitac alhta lhip aptomjacilha Dios Apyimtalhnamo, yoyam eticyoc alhta apcanit apquilviscaa. Colhojoc sat apticyovam moclhama apquilviscaa apquilvoycamilha quellhip.

²²¡Nongya nasa lhip najan apnaymacoc! ¡Epasmiclhac sat Dios, apquimja apmamyi sat etnejic apquilimpocjay quellhip! — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac Moisés.

Apmasma Dios apquilmalhnaycam Moisés:

²³Aptomjac nic nat Moisés: —Almalhnaquic alhta Dios:

²⁴Lhip Dios Apyimtalhnamo, sicvisay coo silancam lhip. Elhicmosquic alhta apmopvan apanco najan aptemacilha apyimtalhnamo. Paj poc dios maa netin, paj poc as nalhpop yoyam ellana asoc simplapquiscama, ningvita inlhojo apvamlha pac lhip.

²⁵Nomyov nasa lhip ovomjoc tap vatsam Jordán. Altamjo inyicje otac yoclilhama actamila anco najan inquilhe Líbano — alhta actomjac coo.

²⁶Aplovquic alhta Dios ayinyema quellhip apquilsilhnanomap apanco. Apmiyovquic alhta Dios aptomja seyanya: ¡Vamlha itne! Nolhen nasa mocjam.

²⁷Ingyinamit sat lhip netin inquilhe Pisga. Ilanojo sat nilhqueyja najan maa nipyam, najan actiyapmacalha acnim, najan actalhningvamlha acnim. Copvanquejec evomjoc tap vatsam Jordán.

²⁸Itne sat lhip appayvam ingyanic Josué: Ingyane sat evasapoc, itnesquis apyimtalhnamo Josué. Enalichac sat apnaymacoc as yochilhma, yoyam eltimjic apancaoc. Elanojoc sat lhip quilhvo nac jay — alhta aptomjac seyanya.

²⁹Ningmiyachec alhta alvata, payjoc tingma Bet-peor — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 4

Actemacalha apcanamacalha Moisés

¹Quellhip enlhitaoc Israel. Elaylhojo apcanamacalha najan apcascamacalha Dios, coo alhta sillhicismoscama quellhip yoyam elyiplovcasojo. Elhnam sat quellhip yochilhma alhnancoc, cotnejic sat Dios apmescama, aplhanma ilhnic nat napatavo ningilyeyjamcaa, yoyam ellhovamcoc quellhip.

²Noelvinaticsojo nasa, noelyavaticsojo nasa siyanamacalha. Noelyitnocjas nasa apcanamacalha Dios siltimnascama mataa quellhip.

³Apquilvitac alhta quellhip aptomjacalha Dios Apyimtalhnamo, payjoc Baal-peor. Apticyovquic alhta mochlama apquiltomja apquilayo quilaycmasquiscama Baal.

⁴Am alhta eticyavac quellhip apquiltomja apquilayo Dios mepqui apquilvatseycaoc.

⁵Alyascasingvocmec alhta quellhip apcanamacalha najan apcascamacalha Dios, yoyam elyiplovcasojo quellhip yochilhma alhnancoc apquilvoycamlha sat.

⁶Elyiplovcasojo quellhip, noelyitnocjas nasa apcanamacalha. Elyasamcojoc sat metnaja apquitemolhama, acyitna quellhip actemacalha apquilyascamco najan apquilyicpilquemo. Eltimjic sat apquillhenacpo quellhip: ¡Apquilyascamco najan apquilyicpilquemo nac as enlhitaoc! — sat eltimjic.

⁷¿Apnam ya mocjam poc enlhitaoc as nalhpop, apquiltomja Visqui Apyimtalhnamo apquilmasma apancaoc, apno singmasma nincoo Dios Apyimtalhnamo, apjalhenmo ningilmalhnancama?

⁸¿Apnam ya mocjam poc enlhitaoc as nalhpop, acyitna apcanamacalha najan apcascamacalha acpeyvomo, acno sillhicismoscama quellhip quilhvo nac jay? Ayinayc coo, paj.

⁹Eltamilsojo quellhip, noncolvonquim nasa asoc apquilvitay quellhip. Noelvatsaoc nasa apquilyiplovquiscama acmam apquilvalhoc quellhip. Elyascasingvom sat apquitquic quellhip najan aptovana quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

Netin inquilhe Horeb

¹⁰Aptomjac nic nat Moisés: —Apnam alhta quellhip napato Dios Apyimtalhnamo payjoc inquilhe acvinatem Horeb. Aptomjac alhta Dios seyanya coo: Ingyansiclla sat apyovoclhojo enlhitaoc Israel, yoyam elaylhojo sicpayvam. Elyasingvomoc sat actemaclla selayo aclhamoclhojo acnim apquileyvam. Elyascasingvomoc sat apquitquic, yoyam elvajanamcoc najan eltamsacpoc maa — alhta aptomjac Dios.

¹¹Apquilyoclhec alhta quellhip inquilhe acvinatem. Apquilvitac alhta quellhip talha alayvom nitnoc anco, alantiyapma inquilhe. Inquilpaysacmoc alhta yipjopay lhalhma anco.

¹²Inlingalhquic alhta appayvam Dios naysicsa talha acvanyam. Apquillinga inycje appayvam, eyca am elvitayac Dios apyovoclhojo.

¹³Apyascasingvocmec alhta Dios actemaclla ningmiyovmalhca, aplhanma diez mandamientos singanamaclla acnatalhesomalhca anit mataymongnicjaa. Apcanama alhta, yoyam elyiplovcasojo quellhip.

¹⁴Ayanyalhquic alhta coo oyascasingvomoc quellhip singanamaclla najan singascamaclla, yoyam elyiplovcasojo mataa quellhip yoclhillhma apquilvoycamlla.

Actemaclla quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios

¹⁵Inlingalhquic alhta appayvam Dios naysicsa talha acvanyam netin inquilhe acvinatem Horeb. Am elvitayac quellhip Dios apyovoclhojo. Elavojo quellhip, noelquinatquis nasa quellhip.

¹⁶Noellana nasa quilaycmasquiscama quellhip acyitsomalhca enlhit najan acyitsomalhca quilvana.

¹⁷Noellana nasa quilaycmasquiscama acyitsomalhca ninatoscama najan acyitsomalhca nata,

¹⁸najan acyitsomalhca quilasma najan moc asoc alpilhyevaycam nalhpop.

¹⁹Apquilvitac sat ancoc acnim najan piltin najan apyová, noeltime nasa apquilo. Dios Apyimtalhnamo nic nat apquillana apyovoclhojo apyová, yoyam elvita enlhitaoc lhalhma anco.

²⁰Apyinyovcasquic nic nat yoclhillhma Egipto Dios, apquillantipquiscama apnaycam quellhip naysicsa talha acvanyam. Colhic sat allaná quellhip apyisponcama Dios: apquilvisay quellhip apquilmolhama Dios.

²¹Naso, aplovquic alhta Dios Apyimtalhnamo, ayinyema alhta apquilsilhnanom apanco quellhip. Aplhenquic alhta mepqui apyeycajascaoc Dios, movmejec sat yoclhillhma tap vatsam Jordán. Mopalhavomejec sat yoclhillhma actamila, cotnejic apancaoc quellhip.

²²Nasoc lhaja, ongvitsapoc sat coo as yoclhillhma mepqui sicpalhaviyam tap vatsam Jordán. Quellhip eyca elmilanic sat vatsam Jordán, eltimjic sat apancaoc as yoclhillhma actamila anco.

- ²³Elavajo quellhip. Noncolvonquim nasa macmasmaclha quellhip. Noellaná nasa quilaycmasquiscama najan moc apquilyitquiscama quellhip, apmasma mataa Dios Apyimtalhnamo, prohibido yoyam ellaná quellhip.
- ²⁴Am colcac apvalhoc Dios as asoc. Colhojoc sat aplom pac Dios talha acvanyam acsovjomo alnapma — nic nat aptomjac Moisés.
- ²⁵Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Elvitac sat quellhip apquitquic najan aptovana. Apquilvanacmec sat ancoc maa, apquillanac sat ancoc quilaycmasquiscama eltimjic apquilayo. Elvoc sat Dios, apvita inlhojo apquitemaclha apquilmaysomcaa.
- ²⁶Olhenic sat coo acvisay netin najan as nalhpop, actomja alvitaycamco. Melhnamejec sat quellhip acvoncacalhojo yoclhillhma alhnancoc tap vatsam. Comascoc sat apquileyvam quellhip, eticyoc sat apyovoclhojo quellhip.
- ²⁷Colhic sat ayilhpanquisa quellhip nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco metnaja apquitemolhama. Elaymacpoc sat apcanito nipyescsa quellhip.
- ²⁸Eltimjic sat apquilayo quellhip quilaycmasquiscama ayinyema enlhita apquillanay. Alvisay quilaycmasquiscama allanomalhca yamit, moc allanomalhca mataymong. Mepqui ataoc quilaycmasquiscama, mepqui ajaycaoc, mepqui atong yoyam cotoc, mepqui ayinamam.
- ²⁹Elquitmoc sat quellhip Dios Apyimtalhnamo naysicsa alquitamsama apquilvalhoc najan alipvoyam apquilvalhoc quellhip, elvitangvomoc sat maa.
- ³⁰Ellingamcoc sat acyimtalhnama quellhip. Elyanmongsic sat quellhip moc apquilvalhoc, yoyam elilyejiclhojo Dios.
- ³¹Aptasi nac Dios Apyimtalhnamo aptomja apquimlaycmo. Metvacsejec sat maa, meyinyovejec sat maa. Coyitnam sat apatic Dios aplhanma ilhnic nat mepqui apyeycajascaoc napatavo apquileyjamcaa quellhip.
- ³²Apquilvitac quellhip aptamjaycam simpilapquiscama alyivey ayinyema Dios. ¿Invitalhqui ya as asoc apquillanay nic nat Dios as nalhpop najan enlhita aptiyascam? Ayinayc coo paj. Elilmalhna sat quellhip lhalhma anco as nalhpop, yoycamlha alvitamalhca aptamjaycam simpilapquiscama, acno apquilvitay quellhip quilhvo nac jay.
- ³³Apnam enlhita metnaja apquitemolhama quellhip. ¿Apquillinga ya as enlhitaoc appayvam apanco Dios, ayinyema talha acvanyam, mepqui alhta apquilitsepma? Quellhip alhta apquillinga.
- ³⁴¿Aplhenacpe ya poc Dios, aptomja apquilyacyescama apquilmolhama nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco? ¿Apquillingamco ya acyimtalhnama? ¿Apquilvita ya asoc simpilapquiscama najan monquinatquiscama najan apquilnapomacpilha, acyiplomo apmopvan aptamjaycam Dios? Invitalhquic alhta nipyescsa quellhip apnaycam yoclhillhma Egipto.

³⁵Innec alhta allhicmosa quellhip, yoyam melyascamejec quellhip Dios apvamlha pac lhama, aptomja nasoc anco, mepqui poc Dios.

³⁶Apquillingac alhta quellhip Dios appayvam ayinyema netin, yoyam elyiplovcasojo. Apquilvitac alhta quellhip talha acvanyam as nalhpop. Apquiljalnoc alhta quellhip appayvam apanco Dios ayinyema talha.

³⁷Apcasicjavoc nic nat Dios apquilyeyjamcaa quellhip. Apquilyacyesquic nic nat Dios aptovana niptamin, apquilyinyovquisa ilhnic nat yoclilhma Egipto, acyiplomo apmopvan apanco.

³⁸Apyinyovcasquic nic nat Dios apquilaoclha enlhitaoc appintalhnama najan apquilyimnatem, am elhno quellhip. Eltimjic sat quellhip apancaoc as yoclilhma, apquilvitay quellhip quilhvo nac jay.

³⁹Elyasamcojo quellhip, colhen mataa apquilvalhoc, Dios apvamlha pac lhama apna netin najan as nalhpop. Paj poc yoyam ontimjic ningayo.

⁴⁰Elyiplovcasojo apcanamacalha najan apcascamacalha siltimnascama quellhip quilhvo nac jay. Colhic sat actamilaycam apquilvalhoc quellhip najan aptovana as yoclilhma apquileyvomacalha quellhip aclhamoclohojo años, ayinyema Dios — nic nat aptomjac Moisés.

Tingma ningyilhanmeycam

⁴¹Apquilyacyesquic nic nat Moisés tres tingma apquilyilhanmeycam enlhit, payjoc vatsam Jordán actiyapmacalha acnim.

⁴²Yitnec sat ancoc apmatnam enlhit mepqui amyaa, mepqui aplom aptomja apcajem, mepqui apquinmelhaycam siclho. Incaymalhquic ingyinyejic lhama tingma, yoyam evomsacpoc tap.

⁴³Apvisay tingma Beser payjoc yoclilhma actamopecycaoc apquileyvomacalha apquilmolhama Rubén. Poc tingma apvisay Ramot yoclilhma Galaad apquileyvomacalha apquilmolhama Gad. Poc tingma apvisay Golán yoclilhma Basán, apquileyvomacalha napocja apquilmolhama Manasés.

Amyaa diez mandamientos

⁴⁴Eycaso apquillhicmoscama Moisés, aplingascama ilhnic nat napatavo apquilmolhama Israel.

⁴⁵Acyovoclhojo singanamacalha najan singascamacalha ayinyema Dios natamin apquilyamasma yoclilhma Egipto.

⁴⁶Apnam nic nat mocjam alvata, ningatoc tingma Bet-peor, payjoc vatsam actiyapmacalha acnim. Siclhoc nat apvisqui maa Sehón nipyesicsa apnaymacoc amorreos. Apvisqui tingma pac nic nat Hebrón. Apmacpec nic nat apvisqui Sehón naysicsa apquilimpocjay Moisés najan apnaymacoc israelitas, apquilantiyapma siclhoc nat yoclilhma Egipto.

⁴⁷Apquilnaclic nic nat israelitas as yochilhma najan moc yochilhma apanco apvisqui Og de Basán. Apcanit nic nat apquilviscaa nipyesicsa amorreos, apquileyvomaclicha vatsam Jordán, payjoc actiyapmaclicha acnim.

⁴⁸Ayenmo ilhnic nat apquileyvomaclicha Aroer, nicja vatsam ayitcoc acvisay Arnón, acvaycmo inquilhe acvisay Sirión, moc acvisay Hermón.

⁴⁹Acvaycmo ilhnic nat yochilhma Arabá, vatsam Jordán actiyapmaclicha acnim. Acvaycmo ilhnic nat mocjam Mar Rojo, ningiltimem Yingmin Apac Acvanyam. Ningatoc maa inquilhe acvinatem acvisay Pisga.

DEUTERONOMIO 5

Singanamaclicha diez mandamientos

(Ex 20.1-17)

¹Apcansacliche nic nat Moisés apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Aptomjac nic nat apquilanya: —Quellhip enlhitaoc Israel, elaylhojo sicpayvam singanamaclicha najan singascamaclicha quilhvo nac jay. Colma sat apquilvalhoc, elyiplovcasojo sat mataa.

²Aptimescasquic alhta Dios pacto actemaclicha ningmiyovmalhca netin inquilhe Horeb.

³Jave apquilvamlha ningilyeyjamcaa apquillhenamap alhta. Najan nincoo lha ningillhenamalhca ningyovoclhojo ninganayclha quip aso.

⁴Appamejitcasquic alhta Dios napatavo quellhip, naysicsa talha ayinyema alhta appayvam.

⁵Acnec alhta coo lha apnaclicha Dios napatavo quellhip, yoyam oltimnacsic ayinyema Dios. Apquilacac alhta quellhip apquilvita talha. Am alhta elquinamtac quellhip netin mataymong acvinatem. Aptomjac alhta Dios singilanya:

⁶Apvamlha pac lhama Visqui ingac aptomja Dios Apyimtalhnamo. Ingilyinyovcasquic alhta yochilhma Egipto ningiltimesaycamcaclicha alhta nincoo.

⁷Mongvanquejec ontingya quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

⁸Mongvanquejec ongillana quilaycmasquiscama najan ningilyitquiscama asoc acnaycaoc netin najan asoc acnaycaoc nalhpop najan asoc acnaycaoc nayingmin.

⁹Mongvanquejec ongilpayicsojo as asoc actemaclicha ningayo. Apvamlha pac lhama Visqui ingac Dios aptomja apyimtalhnamo, aptomja apmasmaclicha. Eyanmongsiclhac sat apquiletemaclicha apquilsilhnanomap apanco ningilyeyjamcaa. Elasisic sat apyimpeoc apquitquic, najan aptovana niptamin, ayinyema apquiltanoncama ningilyeyjamcaa ingilyapmayc.

¹⁰Ingyimlimojoc sat Dios cotmongvoycamlicha nelha apyovoclhojo apquiltomja apquilasicjajo najan apquilyiplovquiscama singanamaclicha ayinyema Dios.

¹¹Mongvanquejec ongvennam apvisay Dios Visqui ingac. Eyanmongsiclhac sat actemaclicha ningvenneycam apvisay apanco.

¹²Incaymalhquic ontamilsic acnim ninnayclha, ontimjic ningayo Dios Apyimtalhnamo, acno ningilanyomalhca ontimjic.

¹³Ingvanquic ongiltamjam acvamlha seis acnim. Ongilpenacsojoc sat ningiltamjaycam.

¹⁴Siete acnim acvisay acnim ninnayclha, yoyam ontimjic ningilayo Dios Apyimtalhnamo. Mongvanquejec ongiltamjam as acnim. Colapvanquejec eltamjam inquitquic, najan enlhit apquilancam najan quilvana alancam, najan ninatoscama vayqui najan yamelyeyjaycoc, najan maycaa apnaycam tingma ingac. Apquilnayclha apquilancam najan quilvana alancam colhojoc sat ninnayclha nincoo as acnim.

¹⁵Coyitnam sat ingatic ningiltimesaycamcacalha yochilhma Egipto, najan aptemacalha Dios Apyimtalhnamo singyinyovquiscama as yochilhma. Eycaso ayinyema singanamacalha Dios ontimjic ningilayo apvisay apanco as acnim ninnayclha.

¹⁶Incaymalhquic ongilyejiclhojo mataa appayvam tata ingac najan meme ingac, acno ningilanyomalhca ontimjic. Ajolhec sat nintiyascam as nalhpop ayinyema singmescama Dios.,

¹⁷Mongvanquejec ongajic poc.

¹⁸Mongvanquejec ontovacsic actemacalha singilyimjapma.

¹⁹Mongvanquejec ongminylhic.

²⁰Mongvanquejec ontipsic apvisay poc najan acvisay moc.

²¹Monvanquejec ongilanojo quilvana cotnaja intava yoyam ongyipitcojo. Mongvanquejec ontimjic inganco poc enlhit tingma pac, poc apanco amyip, poc apanco enlhit aptimesaycam najan quilvana actimesaycam. Najan poc aptoscama vayqui najan aptoscama yamelyeyjaycoc, najan moc asoc actomja apanco poc enlhit — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Moisés.

Actemacalha apquily enlhitaoc

(Ex 20.18-26)

²²Aptomjac nic nat Moisés apquilanya enlhitaoc: —Eycaso appayvam apanco Dios Apyimtalhnamo apquiljalhenmo alhta quellhip apcanamcaa nicja inquilhe acvinatem. Naysicsa talha alhta ayinyema appayvam najan naysicsa yipjopay. Vamlha alhta intomjac appayvam. Aptalhesquic alhta Dios appayvam apanco anit mataymong nicjaa. Emcasquic alhta coo.

²³Apquiljalhnoc alhta quellhip as appayvam, actiyapma alhta naysicsa yatescamalhma najan naysicsa talha netin inquilhe. Elyavectac alhta quellhip apquilvisay ningayo najan apquilviscaa mochlama apquilmolhama yoyam ongilpamejitsalhcojo.

²⁴Apquiltomjac alhta selanya: Naso, ningvitac lhac mayayo najan apmopvan apanco Dios. Ninlingac lhac appayvam apanco ayinyema naysicsa talha. Ningyasamcoc quilhvo nac jay aptemacalha Dios epamejitsic enlhitaoc, mepqui yoyam elitsapoc.

²⁵Naso, ningilacac nincoo jingilmascośic as talha acvanyam. Ningiljalhnoc sat ancoc mocjam, ongilitśapoc sat.

²⁶Paj lhama enlhit comopvan ingyeylhojo appayvam apanco Dios apyimnatem, ayinyema naysicsa talha acvanyam, acno ninlingay alhta nincoo. Aplingac sat ancoc enlhit, quilhvoc sat ingyitsapoc.

²⁷Lhip Moisés, iyoclhojo sat lhip, ingyeylhojo appayvam apanco Dios. Jingiltimnasquita sat lhip singanamacłha Dios, yoyam ongyiplovcasojo — alhta apquiltomjac selanya quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

²⁸Aptomjac nic nat mocjam Moisés: —Jalhnoc alhta Dios quellhip apquiltapayvam seltimnascama sicnacłha coo. Aptomjac alhta seyanya: Lhip Moisés, aclingac lhac apquiltapayvam as enlhitaoc. Intasic alhta apquiltapayvam apnaymacoc.

²⁹Altamjo inyicje, yoyam elvascapoc mataa apquiltamacłha selayo najan elyiplovcasojoc mataa sicpayvam siyanamacłha. Colhic sat actamilaycam apquiltalhoc najan actamila apquileyvam.

³⁰Ingva, ilapajas sat apnaymacoc yoyam eltajicłha.

³¹Ilha sat lhip sicnacłha coo. Osavojoc sat siltimnascama lhip sicpayvam siyanamacłha najan siyascamacłha. Iyascasingvom sat lhip apnaymacoc, yoyam elyiplovcasojo mataa yoclhlhma apquiltvoycamlha — alhta aptomjac seyanya.

³²Naso, elyiplovcasojo quellhip appayvam apcanamacłha Dios mepqui apquileycajascaoc.

³³Elyiplovcasojo quellhip, malha ningyiplaycłha amay singillhicmoscama Dios. Colhic sat actamilaycam apquiltalhoc najan actamilaycam apquileyvam acłhamocłhojo años as yoclhlhma Dios apmescama yoyam ellhovamcoc quellhip.

DEUTERONOMIO 6

Dios apvamlha pac lhama

¹Aptomjac nic nat Moisés: —Eycaso singanamacłha najan singascamacłha ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Siyanyomalhca coo olyascasingvomoc quellhip, yoyam elyiplovcasojo yoclhlhma apquiltvoycamlha.

²Eltimjac sat apquiltay Dios Apyimtalhnamo. Elyiplovcasojoc sat singanamacłha najan singascamacłha, siltimnascama mataa quellhip najan apquitquic najan aptovana. Eleyoc sat quellhip acłhamocłhojo años.

³Quellhip enaymacoc Israel, elyiplovcasojo mataa quellhip. Coytic sat mataa actamilaycam apquiltalhoc quellhip. Ellhamicłhac sat quellhip as yoclhlhma acyitnamacłha leche najan apquimjacłha yovjan, acno aplhanma sicłhoc nic nat Dios napatavo apquileyjamcaa.

⁴Quip elaylhojo quellhip Israel: Apvamlha pac lhama Dios Apyimtalhnamo, paj poc.

⁵Elasticjojo mataa Dios. Elyiplovquis sat apquilvalhoc, najan apquilyascamcolhma najan apquilyimnatem apancaoc quellhip.

⁶Colma sat apquilvalhoc aclhamoclhojo siltimnascama lhac quellhip.

⁷Elyascasingvom sat apquitquic, najan natingma, najan nalhit amay, najan alhtaa amamyi apnatiyanma najan alhtoo apnalhaticjay quellhip.

⁸Noelayim nasa singanamacilha, elnateticilha sat apmeoc singanamacilha Dios. Elyipitquis sat payjacilha napaat, yoyam cotnatsalhquejec mataa.

⁹Elcajas sat tingma apatong najan yamit ayimja congne tingma — nic nat aptomjac Moisés.

Actemacilha ningilyajayquiclho

¹⁰Aptomjac nic nat Moisés: —Elhnam sat quellhip yoclhillhma alhnancoc, Dios apmescama. Eycaso aplhanma ilhnic nat Dios napatavo ningilyeyjamcaa Abraham, najan Isaac, najan Jacob. Aplhamoc tingma apquilvanyam as yoclhillhma najan tingma apquiltamila apanco, jave quellhip apquillanay.

¹¹Cotlaycaoc yamilquit maa, jave quellhip apquilmetam. Cotlaycaoc ayimjacilha uva maa najan ayimjacilha olivos, jave quellhip apquilquinayclha. Eltovamcoc sat quellhip cotlaycaoc acyilhna, elyipcanmojoc sat.

¹²Apquilvitac sat ancoc quellhip, noncolvonquim nasa quellhip Dios, aptomja apyinyovquiscama yoclhillhma Egipto, apquiltamjaycamcacilha quellhip apquilvisay apquilmomap.

¹³Eltime sat apquilayo Dios, ellanam sat quellhip apvamlha pac lhama. Ellhen sat mataa apvisay Dios, apquiltomja inlhojo apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc.

¹⁴Noelvajaniclhojo nasa apquilemacilha enlhit apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁵Am colcac apvalhoc as asoc Dios Apyimtalhnamo. Aplom pac Dios comascocsic sat apquileyvam quellhip as nalhpop.

¹⁶Noelyipcon nasa quellhip Dios Apyimtalhnamo, acno apquilemacilha alhta quellhip amyip Masah (y Meriba).,

¹⁷Elyiplovcasojo sat mataa singanamacilha najan singascamacilha Dios, siltimnascama mataa quellhip.

¹⁸Elyiplovcasojo mataa actemacilha acpeyvomo apyisponcama Dios. Coytic sat mataa actamilaycam apquilvalhoc yoclhillhma apquilvoycamilha quellhip. Aplhenquic nic nat Dios mepqui apyeycajascaoc ellhovamcoc as yoclhillhma alhnancoc.

¹⁹Elyinyovsic sat Dios actomja apquilaoclha enlhitaoc cotnaja ingmoc, elinyajamcoc sat.

²⁰Nalhit acnim eltimjic sat apquitquic elanic quellhip: ¿So actomja yi ayinyema Dios singanamacalha najan singascamacalha, yoyam ongyiplovcasojo? — sat eltimjic elanic.

²¹Elatingmojo sat quellhip: Nincoo alhta malha ningilmomalhca yoclhillhma Egipto, apnacza apvisqui faraón. Ingilyinyovcasquic alhta Dios as yoclhillhma acyiplomo apmopvan apanco.

²²Ningvitac alhta aptamjaycam simpilapquiscama Dios yoclhillhma Egipto. Apquillingamcoc alhta acyimtalhnama apvisqui faraón najan apnaymacoc.

²³Ingilyinyovcasquic alhta yoclhillhma Dios Apyimtalhnamo. Ingnalantac alhta as yoclhillhma, aplhanma ilhnic nat napatavo ningilyeyjamcaa, yoyam jingilmecsic.

²⁴Dios alhta singilanama, yoyam ongyiplovcasojo acyovoclhojo singanamacalha. Ontimjic mataa ningilayo Dios, coyctic sat actamilaycam ingilvalhoc, jingilmeyvoc sat mataa, acno singmasma, as ningvamlha nac jay.

²⁵Tasi inyicje, ongyiplovcasojoc sat mataa singanamacalha napato Dios, acno alhta singanama yavamlha ontimjic — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 7

Actemacalha ningayo quilaycmasquiscama

(Ex 34.11-17)

¹Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Dios Visqui ingac enaliclhas sat quellhip yoclhillhma alhnancoc. Eltimjic sat apancaoc quellhip yoyam elhnam. Elantipsacpoc sat actomja apquilaocla siete naciones enlhitaoc appintalhnama najan apquilyimnatem. Apquilvisay enlhitaoc hititas, najan gergeseos, najan amorreos, najan cananeos, najan ferezeos, najan heveos najan jebuseos.

²Dios Apyimtalhnamo etnesquisic apquilyimnatem quellhip. Elmacpoc sat cotnaja ingmoc, enatovasacpoc sat. Noelmiyov nasa quellhip, noelimlimojo nasa cotnaja ingmoc, elsavojo sat apquilnapma. Noelpamejitsacpojo nasa (pacto) actemacalha mepqui ningilnapomalhca (actemacalha ningmiyovmalhca).

³Moelyimjapquis nasa apquitquic eltimjic apnatamcaa quilvanaa cotnaja acpavomó lhama. Noeltime nasa apipjaymayc as enlhitaoc.

⁴Elsilhnacpoc sat apquitquic quellhip, eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Elvoc sat Dios Apyimtalhnamo, eticyoc sat quellhip.

⁵Eltime sat quellhip actema nac jay: Elnatovas sat maa apquilmalhnancamacalha acyitsomalhca quilaycmasquiscama. Elnatovas sat mataymong quilaycmasquiscama. Elnatovas sat yamit (poste) quilaycmasquiscama. Elvit sat talha acyovoclhojo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

⁶Quellhip apquilvisay malyacyescama Dios Apyimtalhnamo. Apquilvisay quellhip enlhitaoc apquilponquinomap nipyiesica enlhitaoc as nalhpop — nic nat aptomjac Moisés.

Apquilanyomap israelitas

⁷Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Jave appintalhnama apanco quellhip nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Apcanito nac quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc.

⁸Apyinyovcasquic alhta Dios yoclhillhma Egipto apquiltimesaycam quellhip apnacilha apvisqui faraón. Apyimnatem apanco alhta Dios Apyimtalhnamo, aptomja singasicjayo, mepqui apyeycajascaoc aplhanma nat napatavo apquilyeyjamcaa quellhip.

⁹Elyasamchojo quellhip, appeyvomo apanco Dios Apyimtalhnamo. Mepqui apyeycajascaoc mataa aplhanma pacto actemacilha ningmiyovmalhca nincoo najan inquitquic najan intovana cotmongvoycamlha nelha. Ongmiyovalhcac sat ningyiplovquisa inlhojo singanamacilha Dios ningiltomja ningilasicjayo.

¹⁰Eyanmongsiclhac sat Dios apquiltetmacilha apancaoc enlhitaoc apquiltanoncama. Quilhvoc sat eticyoc enlhitaoc apquiltanoncama.

¹¹Elsavojo sat quellhip apquilyiplovquiscama singanamacilha najan singascamacilha ayinyema Dios siclhanna as acnim nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

Actemacilha apquilyajayquiclho

(Lv 26.3-13; Dt 28.1-14)

¹²Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Apquillinga inycije quellhip singanamacilha. Nasoc sat ancoc elsavojoc quellhip apquilyiplovquiscama, etnejic sat Dios mepqui apyeycajascaoc aplhanmacilha nat apquilyeyjamcaa quellhip.

¹³Etnejic sat Dios singilasicjayo, jingilmecsic asoc altamila, jingillhamasiclhac sat ninlhamoclhojo. Elasticjacpoc sat apquitquic quellhip, ellhovamcoc sat acyilhna najan actic, najan uva ayingmenic, najan aceite. Elhamasiclhac sat apnatoscama vayqui najan nipquesic. Aplhanma alhta Dios actomja nasoc anco napatavo ningilyeyjamcaa, yoyam ellhovamcoc as asoc yoclhillhma apquilyoycamlha.

¹⁴Elmiyovacpoc sat quellhip, am elhno poc enlhitaoc lhalhma anco. Cotalhquejec sat mataa quilvana cotay ayitca. Paj lhama enlhit etnejic sat mepqui apquitquic. Paj lhama nintoscama cotnejic sat mepqui ayitcavoc.

¹⁵Eyinyovsic sat Dios ningmasquem najan acmasca apyimpeoc, cotalhquejec sat nipyesicsa quellhip. Apquilyasamcoc quellhip actemacilha alhta apquillingaycamco co Egipto. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama cotnaja ingmoc.

¹⁶Elsavojo sat quellhip apquilnapma cotnaja ingmoc, noelmiyov nasa quellhip. Noeltime nasa apquilyo quilaycmasquiscama, ellingamcojoc sat apticyovam quellhip.

¹⁷Yitne inycije aclhanma apquilvalhoc quellhip: appintalhnama naciones cotnaja ingmoc, mongvanquejec ongilantipsic as yoclhillhma — intomja apquilvalhoc quellhip.

¹⁸¡Noela nasa quellhip! Coyitnam apatic quellhip aptimesquiscama alhta Dios nipyiesicsa co Egipto napato apvisqui faraón.

¹⁹Quellhip apquiltomja apquilitaycamco asoc simpilapquiscama maa najan actemacilha apquillingaycamco co Egipto. Apyinyovcasquic alhta yoclhillhma Egipto Dios Apyimnatem. Colhojoc sat aptemacilha Dios elmiyovacpoc quellhip, apquilaca inlhojo quellhip apyovoclhojo cotnaja ingmoc.

²⁰Elangvomoc sat apquilyaymomap cotnaja ingmoc apquilyilhanmeycam siclho, eticyoc sat maa.

²¹Noela nasa quellhip, aplhalhma quellhip Dios Apyimtalhnamo najan Apyimnatem.

²²Elantipsacpoc sat apyovoclhojo naciones cotnaja ingmoc. Colapvanquejec quellhip elsavojo quilhvoc anco, ayinyema appintalhnama apanco, malha asoc navjac aclom sat eltimjic nipyiesicsa quellhip.

²³Dios epasmoc sat quellhip nipyiesicsa cotnaja ingmoc. Esavojoc sat apquilnapma maa.

²⁴Elmacpoc sat apquilviscaa cotnaja ingmoc. Colvoncamoc sat apquilvisay apancaoc, mellhenacejec sat mataa. Elimpocjac sat quellhip, elsovjacpoc sat apticyovam cotnaja ingmoc.

²⁵Elvit sat talha quilaycamasquiscama acyitsomalhca dios. Noelmiyov nasa alnatanma oro najan plata. Elsilhnanacpoc sat quellhip napato Dios Apyimtalhnamo. Aptanovquic mataa asoc apquilposcama najan apquilmasma quellhip.

²⁶Noelmiyov nasa quellhip as asoc elsacchesic tingma apancaoc, enatovasacpoc sat quellhip, eticyoc sat maa. Elnatovas as asoc, eltanovaoc sat quellhip, actomja asoc actanovmalhca napato Dios — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 8

Dios appayvam singyimnatescama

¹Aptomjac nic nat Moisés: —Elyiplovcasojo quellhip singanamacilha Dios, siltimnascama quellhip acnim nac jay. Ellhamiclhac sat quellhip, eltimjic sat apancaoc yoclhillhma aplhanma Dios mepqui apyeycajascaoc napatavo apquilyeyjamcaa.

²Colyitnam apatic quellhip niptamin alhta nalhit amay yoclhillhma actamopeycaoc acvaycmo cuarenta años. Apquiltamjoc alhta Dios elyipconic quellhip, najan actemacilha apquilvalhoc quellhip. Naso ya cotnejic apquilyiplovquiscama quellhip, paj lhaja.

³Apquillingamcoc alhta acyimtalhnama quellhip, najan mayic alnapma ayinyema Dios. Pilapcasquic alhta apquilita nintom quellhip acvisay maná, malha sepo apnic. Am elvitayac nic nat apquilyeyjamcaa, am elvitayac quellhip actema nac. Apyascasingvocmec alhta quellhip Dios, jave acvamlha nintom actomja acyimnatescama ingnenyic.

- ⁴Am alhta eyaptacpoc apava apquialomapi quellhip, acvaycmo cuarenta años, am alhta colyipjac apmancaoc.
- ⁵Elyasamcojo quellhip, Dios aptomja apquilvanimquiscama quellhip, malha apyap apvanimquiscama apquitca.
- ⁶Elyiplovcasojo quellhip singanamacalha ayinyema Dios. Eltime sat apquilayo Dios. Colhic sat altamescama quellhip ayinyema singillhicmoscama Dios.
- ⁷Enalichac sat yochilhma actamila Dios Apyimtalhnamo. Elvitac sat vatsam ayitcoc quellhip, najan acyitnamacalha yingmin, najan actiyapmacalha mataa yingmin, payjoc maa alvata najan payjoc inquilha.
- ⁸Elvitac sat amyip apquimjacalha trigo, ayimjacalha cevada, ayimjacalha uva, ayimjacalha higo yamit, ayimjacalha granados, ayimjacalha olivos najan apquimjacalha yovjan.
- ⁹Noncolhenam nasa apquilvalhoc quellhip mepqui nintom najan mepqui moc asoc. Yitnec maa naysicsa mataymong acvisay tava ápac anic. Yitnec maa netin inquilha acvisay tava ápac acyilhvasem acvisay cobre.
- ¹⁰Apquilyipcanacmec sat ancoc aptoycaoc quellhip, eltime sat apquilayo Dios, ayinyema apmescama yochilhma actamila anco.

Noncolvonquim nasa quellhip

- ¹¹Elavojo quellhip. Noncolvonquim nasa Dios Apyimtalhnamo. Elyiplovcasojo sat singanamacalha najan singascamacalha ayinyema Dios, siltimnascama quellhip acnim nac jay.
- ¹²Apquilvitac sat ancoc aptoycaoc quellhip acvaycmo ayastingam. Apquilvitac sat ancoc tingma apquiltamila, quellhip apquillanay.
- ¹³Apquilvitac sat ancoc aclhamayclha apnatoscama vayqui najan nipquesic. Najan apquilansayclha oro alyinmom najan plata alyinmom najan moc asoc apancaoc.
- ¹⁴Noelyimtalhnesacpojo apanco quellhip. Colyitnam sat apatic quellhip Dios, apyinyovquiscama yochilhma Egipto, apquiltamjaycam nat quellhip apquilmomapi.
- ¹⁵Apnalaclic nat quellhip Dios Apyimtalhnamo yochilhma actamopecycaoc, apquiltajanyaa quellhip yamacyeyva najan setaja. Am nic nat elvitayac yingmin yoyam elyinemcoc. Aptipcasquic nat Dios yingmin actiyapma avalhoc mataymong acyimnatem, yoyam elyinemcoc quellhip.
- ¹⁶Aptingyascasquic nat aptoycaoc Dios yochilhma actamopecycaoc acvisay maná. Am nic nat elvitayac mataa apquilyeyjamcaa quellhip. Apquiltamjoc nat Dios elyipconic quellhip. Yiplovcoc nat apquilmescama asoc ayaymomalhca.
- ¹⁷Noncolhen nasa apquilvalhoc quellhip: Acyovoclhojo ningilnatam ayinyema ningilvascapma inganco — intomjac apquilvalhoc.

¹⁸Colyitnam apatic quellhip Dios Apyimtalhnamo, ayinyemayaclha apquilyimnatem quellhip. Aplhenquic nic nat mepqui apyeycajascaoc Dios napatavo apquilyeyjamcaa, actemacilha ningmiyovmalhca, apquilvitay quellhip as ningvamlha nac jay.

¹⁹Inquilvoncacmec sat ancoc Dios quellhip. Apquiltimtec sat ancoc apquilyo quilaycmasquiscama quellhip. Naso sicpayvam silanya quellhip: Enatovasacpoc sat quellhip apyovoclhojo.

²⁰Enatovasacpoc sat quellhip lha, acno macnatovascama enlhitaoc metnaja apquitemolhama, ayinyema mepqui apquilyajayquiclho quellhip apcanamacilha Dios — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 9

Dios apmescama

¹Aptomjac nic nat Moisés: —Quip elaylhojo quellhip apquilmolhama Israel. Invaac acnim, yoyam elmilanic quellhip vatsam Jordán. Eltajanyac sat metnaja apquitemolhama apquilyimnatem apanco najan apquilyimtalhnamo, am elhno quellhip. Elvitac sat tingma apquilyanyam acma apjalhtam nitno.

²Apquilvinatem najan apquilyivey enlhitaoc maa, aptovana ilhnic nat enlhit apvinatem apvisay Anac. Inlingalhquic alhta inyicje apquillhenacpo: ¿Soc sat ingyinmelham enlhit apquilvinatem aptovana Anac? — intomjac amyaap quillhenacpo.

³Elyasamcojo sat quellhip. Apmamyi aplhingam sat etnejic Dios Apyimtalhnamo, enalichac sat quellhip. Elhoc sat talha acvanyam enatovacsic cotnaja ingmoc. Elilhpansic sat quellhip, elyinyovsic sat actomja apquilaoclha, cotlapsic sat elvita. Acno ilhnic nat aplhanma Dios yavamlha cotnejic.

⁴Apquilvitac sat ancoc quellhip malantipquiscama enlhitaoc maa, noncolhen nasa apquilvalhoc quellhip: Nincoo ayinyema ningilvascapma singnalayquinta najan singmescama as yoclhillhma — intomjac apquilvalhoc. Apquilyinyovcasquic as yoclhillhma Dios ayinyema apquitemacilha apancaoc apquilmaysomcaa.

⁵Jave ayinyema quellhip apquitemacilha apquiltamila, ellhovamcoc as yoclhillhma. Ayinyema apquitemacilha apquilmaysomcaa, yoyam colhic acyinyovsa as yoclhillhma. Acno aplhanma ilhnic nat Dios napatavo ningilyeyjamcaa Abraham, najan Isaac, najan Jacob, yoyam ellhovamcoc as yoclhillhma.

⁶Jave ayinyema quellhip actamilaycam apquilvalhoc, ellhovamcoc as yoclhillhma actamila. Acmasom najan acnatjemo mataa apquilvalhoc quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

Apquitemacilha apquillinmelhaycam

(Ex 31.18—32.35)

⁷Aptomjac nic nat mocjam: —Coyitnam apatic quellhip apquitemacilha apancaoc yoclhillhma actamopeycaoc. Aplovquic nic nat Dios Apyimtalhnamo apvita

apquilemacilha apancaoc quellhip. Avanjec alhta apquilinmelhaycam mataa quellhip, siclhoc alhta apquilantiyapma yoclhillhma Egipto acvaycmo apquilvoycamilha as yoclhillhma.

⁸Aplovquic alhta Dios apvita apquilemacilha apquilinmelhaycam quellhip. Inlhenquic alhta apvalhoc elnapoc sat quellhip.

⁹Coo alhta sicmiyacloho netin inquilhe, yoyam olhcac sat mataymong nicjaa acnatalhesomalhca pacto actemacilha ningmiyovmalhca. Acnaclehec alhta maa cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa, mepqui sictom, mepqui sicyam.

¹⁰Emcasquic alhta Dios anit mataymong nicjaa aptalhescama apanco. Yitnec maa acnatalhesomalhca appayvam apanco, apquillingay alhta quellhip apcanamcaa nicja inquilhe, naysicsa talha ayinyema alhta appayvam.

¹¹Natamin cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa siclhoca alhta anit mataymong nicjaa, acnatalhesomalhca pacto actemacilha ningmiyovmalhca.

¹²Aptomjac alhta Dios seyanya coo: —¡Ingyapaja ityip! Apquilemacilha apancaoc lhip apnaymacoc, apnalovsingvoyclha alhta lhip yoclhillhma Egipto. Apquilsilhnacpec apanco maa. Apquilvatsamquic elyiplovcasojo actemacilha siyanamacilha. Apquillanac lhac quilaymasquiscama oro asoc alyinmom — alhta aptomjac seyanya.

¹³Aptomjac alhta mocjam seyanya: —Acvitac coo apquilemacilha apancaoc. Cayjec apquilvalhoc as enlhitaoc.

¹⁴Ingva, osavojoc sat silnapma as enlhitaoc. Colhenalhquejec sat mataa apquilvisay. Olhamasiclhac sat lhip aptovana mongmovan ongilyipsitic, am elhno as enlhitaoc — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁵Aptomjac nic nat mocjam Moisés: —Actipquic alhta coo inquilhe acvinatem naysicsa talha alayvom. Acsantac alhta coo anit mataymong nicjaa actalhesomalhca pacto actemacilha ningmiyovmalhca.

¹⁶Acvitac alhta coo apquilemacilha apquilsilhnanomap apanco quellhip napato Dios. Apquillanac alhta quellhip quilaycmasquiscama oro asoc alyinmom. Apquilvatsamquic alhta quellhip elyiplovcasojo singanamacilha ayinyema Dios.

¹⁷Acmec alhta anit mataymong nicjaa sicyinyova nalhpop, actomjayclho navayc mataymong.

¹⁸Acticlihuic alhta etapnaoc napato Dios Apyimtalhnamo. Acnaclehec alhta maa cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa, mepqui sictom najan mepqui sicyam. Ayinyema apquilemacilha apquilsilhnanomap apancaoc quellhip. Apquilvennam alhta quellhip apquillovquisa Dios Apyimtalhnamo.

¹⁹Incacoc alhta enquenyic eticyoc sat quellhip, ayinyema acyivey aplom pac Dios. Apjalhnoc alhta Dios silmalhnancama.

²⁰Aplovquic alhta Dios apvita aptemacilha apanco Aarón. Apquiltamjoc alhta Dios ematong Aarón, coo eyca silmalhnesquisa, yoyam emyovacpoc mocjam.

²¹Acpatjetquic alhta coo quilaycmasquiscama vayqui actomja acsilhnanoncama quellhip, sicyinyova natilh. Intomjaclichec alhta anic, sictipilquem quilaycmasquiscama. Ayilhaquic alhta congne yingmin vatsam ayitcoc actiyapma inquilhe.

²²Yitnec alhta mocjam apquiletemacilha apquilsilhnanoncama apanco quellhip payjoc Tabera, najan payjoc Masah, najan payjoc Kibrot-hataava. Aplovquic alhta Dios apvita apquiletemacilha apancaoc quellhip.,,

²³Apquilanyacpec alhta quellhip elyinyoc yoclilhima Cades-barnea, yoyam ellhocac yoclilhima alhnancoc Dios apmescama. Apquilinmelham alhta quellhip Dios ayinyema melilyajayquiclho appayvam najan apquilyasquiyam quellhip.,,

²⁴Acyasamcoc coo mataa apquiletemacilha apancaoc apquilinmelhaycam quellhip Dios.

²⁵Inlhenquic alhta apvalhoc Dios elnapoc quellhip. Acticlihuic alhta etapnaoc silmalhnesquisa quellhip, acvaycmo cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa.

²⁶Actomjac coo siyanya: —Dios Visqui ingac, ilmiyov sat lhip as enlhitaoc. Lhip apnaymacoc as enlhitaoc, aptomja apyinyovquiscama alhta lhip yoclilhima Egipto, ayinyema lhip apmopvan apanco najan aptemacilha apyimtalhnamo.

²⁷Coyitnam apatic lhip apquilancam Abraham najan Isaac najan Jacob. Noncolhen nasa apvalhoc apquiletemacilha apancaoc najan apquilsilhnanomap apanco as enlhitaoc.

²⁸Cotnejic sat amya yoclilhima ningilinyemayaclha: Copvanquejec Dios Visqui apancaoc enalichha yoclilhima alhnancoc as enlhitaoc. Aptanovquic alhta Dios apquiletemacilha as enlhitaoc. Apnalaclichec alhta yoclilhima actamopeycaoc, yoyam elitsapoc maa — sat cotnejic amya.

²⁹Lhip apnaymacoc as enlhitaoc, lhip apquitquic. Apyinyovcasquic alhta lhip yoclilhima Egipto, ayinyema lhip apmopvan apanco — alhta intomjac silmalhnesquiscama — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 10

Actemacilha pacto ningmiyovmalhca

(Ex 34.1-10)

¹Aptomjac alhta Dios seyanya coo: Illana sat lhip anit mataymong nicjaa. Ilhnasojo sat apquillanay siclho. Illana sat lhama yamit aysicsic. Jeyota sat netin inquilhe yoyam ongilpamejitsalhcojo.

²Otalhocsic sat sicpayvam as mataymong nicjaa. Olhnasojoc sat sictalhescama siclhoc alhta mataymong nicjaa alpalhcatemalhca. Cotnejic sat yamit aysicsic acyitnamaclha sicpayvam actalhesomalhca — alhta aptomjac seyanya.

³Allanac alhta coo alhancoc sicmaycam yamit acacia. Allanac alhta mocjam anit mataymong nicjaa. Acpatmaoclhec alhta netin inquilhe.

⁴Aptalhosquic alhta maa Dios appayvam diez mandamientos singanamaclha, acno aptalhescama siclhoc alhta. Apquiljalhnoc alhta siclho quellhip Dios appayvam ayinyema naysicsa talha, payjoc apcaneyquiclha alhta quellhip. Emcasquic alhta coo.

⁵Actipquic alhta mocjam inquilhe acvinatem. Acpiquinquic alhta mataymong nicjaa avalhoc yamit aysicsic, acno siyanyomalhca otnajic. Yitnec mocjam maa as ningvamlha nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

⁶(Apquilquimpacclhec alhta mocjam yoclhillhma Beerot-bene-jaacán enlhitaoc Israel. Apquilmiyacclhec alhta yoclhillhma Mosera. Apquitsepquic alhta maa Aarón, apcatoynacpec alhta maa. Aptomjacclhec alhta sacerdote Eleazar apya'monquiscama apyap.

⁷Apquilquimpacclhec alhta mocjam apquilmiyacclho payjoc Gudgada, natamin mocjam payjoc Jotbata acyitnamaclha yingmin acyivey.

⁸Apquilyacyesquic alhta Dios apquilmolhama Levi eltimjic sat apquilsoycam yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Apquilanyacpec alhta levitas eltimesam mataa napato Dios, malha soycam apvisay apanco, acno apquiltimesaycam as ningvamlha nac jay.

⁹Am alhta ellhocac amyipayc levitas nipyicsa apnaymacoc israelitas. Apquilanyacpec alhta eltimesam Dios acno aplhanma siclho.)

¹⁰Aptomjac nic nat mocjam Moisés: —Acnec alhta netin inquilhe cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa, acno siclhoc alhta. Apjalhnoc Dios silmalhnesquiscama, meticyovejec sat quellhip.

¹¹Aptomjac alhta seyanya: —Ingva, ipenacsojo sat lhip enaliclha enlhitaoc, yoyam eltiyaningvomjoc yoclhillhma alhnancoc, acno siclhanma mepqui sicyeycajascaoc ellhovamcoc ningilyeyjamcaa — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac Moisés.

Apquilanyomap quellhip

¹²Aptomjac nic nat Moisés: —¡Quellhip enaymacoc israelitas! ¿Soc lha apquiltamjoc Dios Apyimtalhnamo? Apquiltamjoc Dios eltimjic quellhip apquilo najan elyiplovcasojo singanamaclha. Elyiplovquis sat apquilvalhoc najan apquilyascamco quellhip, naysicsa apquilasicyajo najan apquilo.

¹³Elyiplovcasojo quellhip singanamaclha Dios, yoyam coytic actamilaycam apquilvalhoc.

¹⁴Elyasamcojo quellhip, Dios apanco actomja netin najan nitnoc anco, actomja apanco as nalhpop najan aclhamoclhojo asoc acnaycaoc as nalhpop.

¹⁵Naso, apquilasicyavoc nic nat apquilyeyjamcaa Dios, aptomja apquilyacyescama. Yiplovcoc nic nat apquilyacyescama aptovana, apquilvisay quellhip. Am nic nat

elyacyasac Dios poc enlhitaoc lhalhma anco. Apquilvitac quellhip as ningvamlha nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

¹⁶Colma apquilvalhoc asoc monquinatquiscama ningmiyovmalhca. Noncolnatjojo nasa apquilvalhoc quellhip.

¹⁷Apyimtalhnamo apanco Dios, am colhno quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Aptomja Apvisqui Apyimtalhnamo apanco, am elhno apquilviscaa as nalhpop. Apvisay apanco: Apmopvan apanco, apvisay Ayimtalhnamo, apvisay Mayayo, apyanmongsayclha nintemacilha inganco. Appeyvomo apanco singyicpilquemo, memeje tacja asoc ningmescama nasa, ayinyema ningmasom.

¹⁸Aptomja appeyvescasquicilha apquitemacilha apquilyeyjeycam najan lhintampaa. Aptomja apcasicjajo najan apcamliyam enlhit singiltimesaycam.

¹⁹Elasticjojo quellhip metnaja apquitemolhama. Quellhip alhta metnaja apnaymacoc nipyescsa co Egipto.

²⁰Eltime sat mataa apquilo Dios Apyimtalhnamo, elpayicsojo sat mataa. Colyit actamilaycam apquilvalhoc. Ellhen sat apvisay Dios Apyimtalhnamo, apquillhanma inlhojo mepqui apquilyeycajascaoc.

²¹Colhic mataa ayaco Dios ayinyema quellhip. Dios ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama najan apmopvan apanco apquilvitay quellhip.

²²Apquilvocmec nic nat yoclhillhma Egipto apquilyeyjamcaa quellhip, apquilvamlha setenta enlhit. Aplhameclhec nic nat apquilyeyjamcaa, malha apyová netin mongmovan ongilyipsitic. Eycaso ayinyema Dios — nic nat aptomjac Moisés.,

DEUTERONOMIO 11

Apyimtalhnamo apanco Dios

¹Aptomjac nic nat Moisés: —Elasticjojo quellhip Dios Apyimtalhnamo. Elyiplovcasajo quellhip singanamacilha najan singascamacilha ayinyema Dios.

²Elyasingvom quellhip quilhvo nac jay, actemacilha apmayjayocilha Dios. Am alhta elvitac quellhip apquitquic, am elyasingvocmoc mocjam. Apquilvitac alhta quellhip apmopvan apanco Dios najan aptemacilha apyimtalhnamo.

³Apquilvitac alhta quellhip asoc monquinatquiscama najan aptamjaycam simpilapquiscama yoclhillhma Egipto napato apvisqui faraón najan apnaymacoc maa.

⁴Apquilvitac alhta quellhip aptimesquiscama Dios singilpilhtetemo egipcios apquilminlhincaycam quellhip najan nolhing apcapaoc, najan carros apancaoc. Actemacilha alhta apquilvayveycaoc yingmin acvisay Yingmin Acyilhvasem Mar Rojo. Apsovjoc alhta Dios Apyimtalhnamo apnatovascama maa.

⁵Colyitnam apatic quellhip appasmom mataa Dios yoclhillhma actamopecycaoc, acvaycmo as ningvamlha nac jay.

⁶Najan actemacilha alhta amyaá Datán najan Abiram, Eliab apquitquic, aptovana ilhnic nat Rubén. Apyanmongsaclhec alhta Dios apquilemacilha apquilinmelhaycam. Inmayjac alhta lhopactic, malha acpatyapma congno. Apquilvayvamquic alhta apyovoclhojo, najan apquilmolhama, acyiplomo carpa apancaoc najan apquilnatam apancaoc. Apquilvitac alhta apyovoclhojo enlhitaoc Israel.

⁷Quellhip apquiltomja apquilvitaycamco aptamjaycam simpilapquiscama Dios — nic nat aptomjac Moisés.

Yochilhma alhnancoc

⁸Aptomjac nic nat Moisés: —Elyiplovcasojo mataa quellhip singanamacilha Dios, siltimnascama quellhip as acnim nac jay. Eltimjic sat apquilyimnatem quellhip, elvascapoc sat yochilhma apquilvoycamlha.

⁹Eleyoc sat aclhamoclhojo años as yochilhma, aplhanma ilhnic nat Dios napatavo apquilyeyjamcaa najan aptovana. Cotejic sat yochilhma acyitnamacilha leche najan apquimjacilha yovjan.

¹⁰Actamila anco as yochilhma, am colhno alhta Egipto apquilynemayacilha quellhip. Apquiltamjam alhta amyip, apquilmayvesam alhta actic, apquilihpac alhta yingmin apquilyajangviyam quellhip, malha ninganma ayitcoc alhta intomjac.

¹¹Moc actemacilha yochilhma apquilvoycamlha sat. Yitnec maa inquilhe najan alvata najan yingman. Inmamecac mataa yingmin ayinyema netin.

¹²Aptamilcasquic mataa Dios as yochilhma acyovoclhojo año.

¹³Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip singanamacilha ayinyema Dios siltimnascama quellhip as acnim nac jay. Apquilasicjavoc sat ancoc quellhip apquilyiplovquisa apquilvalhoc najan apquilyascamco naysicsa apquilayo Dios.

¹⁴Conyemac sat mataa Dios acmamayacilha ayenmoclha año najan nelha año. Elvitac sat quellhip cotlaycaoc trigo apactic najan uva acyilhna najan uva ayingmenic najan aceite olivo ayingmenic.

¹⁵Colvitac sat apnatoscama actoycaoc paat. Mepqui apquilsovjomo cotejic sat aptoycaoc quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

Actemacilha ningay acmasom

¹⁶Aptomjac nic nat Moisés: —Noelyinimsacpojo nasa quellhip. Elavojo quellhip eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama, apquilyinyova inlhojo quellhip Dios Apyimtalhnamo. Noeltingya nasa quilaycmasquiscama, noeltime nasa apquilayo.

¹⁷Ingyinmelham sat Dios Apyimtalhnamo naysicsa aplom, emyoc sat yingmin acmamay. Melvityejec sat acyilhna quellhip amyip, elmasquingvomoc sat quellhip as yochilhma apquilvoycamlha.

¹⁸Colma sat apquilvalhoc quellhip Dios appayvam, colhen sat mataa apquilvalhoc. Enateticilha sat apmeoc najan payjacilha napaat quellhip, yoyam cotnatsalhqueje.

- ¹⁹Elyascasingvom sat Dios appayvam quellhip apquitquic congne tingma najan nalhit amay, amamyi apnatiyanma najan amamyi apnalhaticjay.
- ²⁰Elcajas sat tingma apatong najan poste yamit ayimja atong acyivey.
- ²¹Ajolhec sat cotnejic apquileyvam quellhip najan apquitquic as yoclhillhma aplhanma ilhnic nat Dios, ellhovamcoc apquilyeyjamcaa quellhip. Colhojoc sat mepqui acmasquingvoyam netin, cotningvomejec sat nelha apquileyvam quellhip as nalhpop.
- ²²Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip singanamaclha ayinyema Dios, siltimnascama quellhip as acnim nac jay, yoyam elyiplovcasojo. Apquilasicjavoc sat ancoc quellhip apquilyiplovquisa singanamaclha Dios.
- ²³Elyinyovsic sat Dios actomja apquilaoclha enlhitaoc apquilyimnatem najan appintalhnama, am elhno quellhip. Apquilyimnatem sat eltimjic quellhip.
- ²⁴Elhnam sat quellhip apquilvoycamlha, payjoc apquinmamcacalha cotnejic apancaoc. Cotnejic sat naváyc yoclhillhma, ayenmo yoclhillhma actamopeycaoc acvaycmo inquilhe Líbano, ayenmo vatsam Eufrates acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo.
- ²⁵Colapvanquejec enlhitaoc elinmelham quellhip. Elyangviscomjoc sat Dios apquily najan apquilyilhyinamam enlhitaoc actomja apquilaoclha, acno aplhanma siclho Dios Apyimtalhnama.
- ²⁶Elyacyes sat quellhip as acnim nac jay: Ningillhoy actamila, inlhojo eyca laa ninlingaycamco mactovascama.
- ²⁷Apquillhoy actamila quellhip, conyemac sat apquilyajayquiclho singanamaclha Dios, siltimnascama quellhip as acnim nac jay.
- ²⁸Apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip, conyemac sat apquilyo quellhip quilycmasquiscama acyitsomalhca dios. Conyemac sat mepqui apquilyajayquiclho najan mepqui apquilyiplovquiscama singanamaclha Dios, siltimnascama quellhip as acnim nac jay.
- ²⁹Colhic sat quellhip acnalantamo yoclhillhma alhnancoc, ayinyema Dios. Netin inquilhe Gerizim colhic sat aclingasa amyaa ningillhoy actamila. Netin inquilhe Ebal colhic sat aclingasa amyaa ninlingaycamco acyimtalhnama.
- ³⁰Ningvitac as anit inquilhe alvinatem, payjoc tap vatsam Jordán. Ningatoc amay acyivey actalhningvamlha acnim. Actomja apquilaoclha cananeos apnaycam amyipayc, payjoc tingma Gilgal, apquimjacalha masit apvisay More.
- ³¹Quilhvoc sat elmilanic quellhip vatsam Jordán, elhnam sat yoclhillhma apquilvoycamlha, apmescama Dios. Cotnejic sat nalhit acnim, naysicsa apnaycam as yoclhillhma.
- ³²Elyiplovcasojo mataa quellhip singanamaclha najan singascamaclha Dios, siltimnascama quellhip as acnim nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 12

Santuario carpa apponquinomap

¹Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Eycaso singanamaclha najan singascamaclha, yoyam elyiplovcasojo quellhip aclhamoclhojo acnim apquileyvam as yoclilhma, yoyam ellhovamcoc quellhip, ayinyema Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

²Elnatovas sat quilaicmasquiscama apancaoc, apquilo mataa actomja apquiloaclha, apquiloanyomap quellhip elantipsic maa. Elnatovas acyitnamaclha quilaicmasquiscama netin inquilhe alvinatem najan alyavatem, najan coning yamit acyivey.

³Elnatovas sat altares apquilatnamaclha apancaoc, elnatovas quilaicmasquiscama mataymong, elvit sat talha quilaicmasquiscama yamit, elsavajo sat apnatovascama quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios. Colvoncomoc sat enlhitaoc apquilemaclha apquilo quilaicmasquiscama.

⁴Noelvajanaoc nasa quellhip apquiloayoclha actomja apquiloaclha.

⁵Dios Apyimtalhnamo elyacyecsic sat mayayoclha nipyesicsa apquilmolhama tribus enlhitaoc, apvamlha pac lhama carpa apponquinomap, yoyam eltingya quellhip.

⁶Elnapoc sat maa apnatoscama macmescama Dios malvatnama talha, yoyam colhic ayaco Dios, elmecsic sat lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc, najan contribuciones apquilyamasma acyanmongam, najan promesas apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc najan ofrendas macmescama Dios, najan apquiloanyomap elmecsic apnatoscama apquitcoc siclha apvitay, najan vayqui najan nipquesic.

⁷Eltovamcoc sat quellhip napato Dios, apquilpasmeyquiclha familias. Elitsovacsojoc sat lhama quellhip ayinyema apquiltamjaycam quellhip naysicsa apvaticjapquiscama mataa Dios Apyimtalhnamo.

⁸Apquillanac quellhip quilhvo nac jay apquiltamjoclha ellana, colapvanquejec maa yoclilhma alhnancoc.

⁹Am elvocmoc mocjam as yoclilhma, yoyam ellhovamcoc quellhip ellovsic apquilyampay, ayinyema Dios Apyimtalhnamo.

¹⁰Nalhit acnim eljalhtepilhquetic quellhip vatsam Jordán, elhnam sat yoclilhma alhnancoc ayinyema apmescama Dios, mepqui apquilmelhaycam cotnaja ingmoc najan mepqui apquilo sat cotnejic.

¹¹Cotnejic sat Dios apquilyacyescama acmaclha apvisay apanco, quellhip sat conyemac ofrendas macmescama Dios: apnatoscama apticyovam malvatnama talha, yoyam colhic ayaco Dios, najan macmescama Dios lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc (diezmo), najan contribuciones acyanmongam apquilyamasma, najan apquillhanma napato Dios mepqui apquilyeycajascaoc.

- ¹²Ellanac sat fiesta quellhip napato Dios, apquilmasmeyquicilha apquitquic najan enlhit apquiltimesaycam nipyescsa quellhip, apquilmasmeyquicilha levitas apquiltomja apnaymacoc, mepqui alhta apquillhoy amyipayc levitas.
- ¹³Noeltingya nasa moc acmatnamacilha aptoscama najan apquilvatnamacilha talha napato Dios.
- ¹⁴Dios elyacyescs sat mayayocilha nipyescsa apquilmolhama tribus, apvamlha pac lhama tingma apponquinomap, eltimjic sat maa apquilanyomap eltimjic.
- ¹⁵Naso, eltovamcoc sat quellhip apnatoscama acticyovam natingma, ayinyema Dios apmescama, eltimjic sat apquilmasmeyquicilha apnaymacoc mepqui actamila apquivalhoc, acno aptoycaoc mataa quellhip popyit najan moc apyamonquilhma.
- ¹⁶Noeltavaoc nasa acyiplomo em pac apmatnam, cotlhic sat em pac lhopactic nalhpop, malha yingmin acyanquinomalhca sat cotnejic.
- ¹⁷Noeltovaoc nasa quellhip natingma acyilhna najan apnatoscama, apquilanyomap quellhip elmecsic Dios: acvisay diezmo trigo apactic, najan uva ayingmenic. Najan aceite, najan apnatoscama sicilha apvitay vayqui ayitcoc najan nipquesic apquitcoc. Noelmiyov nasa moc asoc apquillhanma quellhip elmecsic Dios mepqui apquileycajascaoc, paj najan moc ofrendas macmescama Dios.
- ¹⁸Eltovaoc sat mataa napato Dios payjoc mayayocilha carpa apponquinomap. Apquilmasmeyquicilha mataa apquitquic, najan enlhit apquiltimesaycam, najan levitas apnaycam nipyescsa quellhip, elitovacsojoc sat lhama quellhip naysicsa aptoycaoc.
- ¹⁹Elane sat mataa levitas, yoyam elpasmoc, mepqui alvoncayam cotmongvoycamilha nelha.
- ²⁰Eyangviscomjoc sat yochilhma Dios, acno aplhanma mepqui apyeycajascaoc, elnajap sat mataa apnatoscama, yoyam eltovamcoc apquilmasmeyquicilha.
- ²¹Apnec sat ancoc enlhit tingma apyitnama mocjay carpa apponquinomap, apvanquic elnapoc apnatoscama vayqui najan nipquesic payjoc apmacilha mocjay, acno apcanama siclho Dios.
- ²²Eltovamcoc sat apquilmasmeyquicilha, najan mepqui actamilaycam apvalhoc poc, cotnejic sat malha aptoycaoc popyit najan moc apyamonquilhma.
- ²³Noeltovaoc nasa aptoscama acyiplomo em pac (ema ac), acvisay acyimnatem anco. Colapvanquejec quellhip eltovamcoc apitic acyiplomo acyimnatem anco.
- ²⁴Cotlhic sat em pac (ema ac) lhopactic nalhpop, malha yingmin acyanquinomalhca sat cotnejic.
- ²⁵Noeltovaoc nasa maa, cotamiliclhac sat mataa apquileyvam quellhip najan apquitquic, acyitna inlhojo apquilyiplovquiscama napato Dios.
- ²⁶Elsacilha sat mataa tingma apponquinomap ofrendas macmescama Dios najan asoc apquillhanma quellhip mepqui apquileycajascaoc.

²⁷Enaliclha sat apnatoscama macmescama Dios, eticyoc sat, colhic alvatna talha netin altar. Coyanquinalhcac sat em pac apmatnam netin altar, eltovamcoc sat apjapitic apquilmeyquiclha.

²⁸Elylhojo quellhip, elyiplovcasojo acno apcanama siclho Dios. Cotamiliclhac sat mataa apquileyvam quellhip najan apquitquic, apvita inlhojo apquilyiplovquiscama quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

Mayayoclha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios

²⁹⁻³⁰Elnatovasacpoc sat enlhitaoc actomja apquilaoclha, apquilmocmo inlhojo quellhip as yoclhlhma, ayinyema apmescama Dios, eltimjic apquileyvomacclha quellhip. Noelvajaniclhojo nasa apquiltetacclha apancaoc metnaja israelitas, noeltime nasa apquilojo quilaycmasquiscama apancaoc, noeltingya nasa maa.

³¹Noelvajanaoc nasa apquiltetacclha maa naysicsa apquilojo quellhip Dios Apyimtalhnamo. Avanjec aptanoncama Dios apquilojoclha quilaycmasquiscama. Apquiltetacclha apancaoc apquiltajem apquitquic macmescama quilaycmasquiscama malvatnama talha.

³²Elyiplovcasojo acyovoclhojo singanamacclha Dios siltimnascama quellhip acnim nac jay. Noelayim nasa moc, noelyeycajas nasa moc.

DEUTERONOMIO 13

¹Elvitacpoc sat nipyeticsa quellhip profetas acvitay apquiltanmoncama, najan actetacclha asoc monquinatquiscama.

²Eltimjic sat elanic: Noc, ontimjic sat ningajo quilaycmasquiscama mongyicpilquemo mocjam, actomja acyitsomalhca dios — sat eltimjic elanic.

³Noelyejiclhojo nasa quellhip. Apquiltamjoc Dios elyipconic quellhip, eyasamcojo actetacclha apquiltalhoc quellhip najan apquilyiplovquiscama.

⁴Elttime sat apquilojo apvamlha pac lhama Dios Apyimtalhnamo. Elsavojo apquilyiplovquiscama singanamacclha Dios, ellaylhojo appayvam, eltime apquilojo quellhip, noelyinyov nasa quellhip.

⁵Etvasacpoc sat as profeta acvitay apvanmoncama, aptomja apquilmelhaycam Dios apyinyovquiscama nat yoclhlhma Egipto. Ematong sat as profeta aplhinganiquiscama quellhip apquilyamasma amay pac Dios Apyimtalhnamo. Elantipquis sat quellhip aptomja apmapsom nipyeticsa quellhip.

⁶Elsilhnacpoc sat quellhip ayinyema apquilsilhnanoncama apquilmolhama: apyalhing, najan apquitca, najan aptava, najan ingmoc. Elanyacpoc sat quellhip eltimjic apquilojo quilaycmasquiscama melyicpilquemo quellhip, najan melyicpilquemo apquilyeyjamcaa quellhip.

⁷Quilaycmasquiscama apancaoc actomja apquilaoclha ningato najan mocjay, apquileyvam nipyava quellhip lhalhma anco.

⁸Noelyiplovcasojo nasa apquitemaclha apquilayo quilaycmasquiscama, noelpasmicla nasa quellhip, elninquin sat ayalhnaclhojo aptemacclha apsilhnanoncama.

⁹Elaa sat quellhip, ematong sat apsilhnanoncama, lhip sat apmamyi yoyam ingyajic, acyiplomo apyovoclhojo apquillhalhmaa.

¹⁰Ingyaa sat lhip acvaycmo apquitsepma apsilhnanoncama, aptomja apmapsom napato Dios, apyinyovquiscama nat yoclhlhma Egipto aptimesaycam nat lhip.

¹¹Elyasingvomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc Israel, elangvomoc sat elsilhnanacpoc apanco napato Dios.

¹²Apquilvitacpec sat ancoc enlhit apquilsilhnanoncama melyajayquiclho Dios apnaycam tingma apquilyanyam

¹³Elanic sat eltimjic apquilayo quellhip quilaycmasquiscama apancaoc, melyicpilquemo quellhip.

¹⁴Elyasingvom sat actomja nasoc anco amyaa. Nasoc sat ancoc amyaa apquitemaclha apnaymacoc apquilayo asoc actanovmalhca,

¹⁵eticyoc sat enlhit apnaycam tingma apvanyam, najan apnatoscama yoyam coticyo, najan acyovoclhojo asoc.

¹⁶Elicjescic sat apquilnatam acyivey olhma centro tingma, elvitic sat talha apyovoclhojo tingma najan asoc apancaoc cotnaja ingmoc. Cotnejic sat ofrenda malvatnama talha macmescama Dios. Esovjacpoc sat aptovasomap tingma, melhejec sat mataa enlhit maa, mepqui apquillanayclha mataa as tingma.

¹⁷Noeltime nasa apancaoc nicja apquilnatam, yoyam cosovjalhca talha. Comascoc sat aplom pac Dios, ingyasicjicljoc sat mocjam. Ellhamiclhac sat quellhip, acno aplhanma siclho Dios napatavo apquilyeyjamcaaa quellhip.

¹⁸Apquilyajacclhoc sat ancoc quellhip, apquilsovjoc sat ancoc apquilyiplovquiscama singanamacclha, siltimnascama quilhvo, apquiltomja inlhojo apquilepyvomo napato Dios, elmiyovacpoc sat quellhip.

DEUTERONOMIO 14

¹Quellhip apquilvisay Dios apquitquic. Noelyimsas nasa apyimpeoc, noeltingyasquis apquilyisem apquitsepa inlhojo apmolhama.

²Apquilyacyesquic alhta Dios eltimjic quellhip apquilponquinomap nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco, eltimjic apquitquic apancaoc Dios.

Ninatoscama singascama ontoc

(Lv 11.1-47)

³Noeltovaoc nasa apnatoscama singascama ontoc, eltanovacpoc sat napato Dios.

⁴Moclhama apnatoscama yoyam eltovamcoc quellhip: vayqui inquinavo, najan nipquesic, najan yataay,

⁵ciervo yatepopyit, gacela popyit, gamo popyit, najan lanayp nipvajac, najan nipquesic nipvajac.

⁶Apvancaac quellhip eltovamcoc acyovoclhojo acma anit apeoc rumiante acnasipayclha actom.

⁷Colapvanquejec eltovamcoc quellhip acma anit apopeoc: acvisay camello voncayispoc, najan tomajang, najan tejón, mepqui anit apopeoc, apvisay rumiante apnasipayclha aptom.

⁸Noeltovaoc nasa yatepomap, acma anit apopeoc, mepqui eyca rumiante apnasipayclha aptom. Aptanovmap yatepomap napato Dios, noeltovaoc nasa, noelmongvomjo nasa apjapac.

⁹Eltovaoc sat asoc aleyvam congne yingmin acma ayimpeoc, inquipetaoc najan escamas.

¹⁰Noeltovaoc nasa asoc mepqui inquipetaoc aletas najan escamas, altomja altanovmalhca napato Dios.

¹¹Eltovaoc sat mataa acyovoclhojo nata cotnaja actanovmalhca napato Dios.

¹²Noeltovaoc nasa: apvisay mama apyivey, najan yaptec, águila marina,

¹³najan milano, najan moclhama halcones,

¹⁴najan moclhama mama apquircoc,

¹⁵najan lhapi, najan sovaya, najan gaviota, najan gavilanes,

¹⁶najan búho, najan ibis, najan cisne,

¹⁷najan pelícano, najan buitre mama, najan cormorán,

¹⁸najan siyana, najan abubilla, najan mepop.

¹⁹Noeltovaoc nasa ascoc acma alhimpancoc, mongvanqueje ontoc aptanoncama Dios.

²⁰Eltovaoc sat nata mepqui aptanoncama Dios.

²¹Noeltovaoc nasa aptoscama apac najan asoc apac actomja ayitsepma. Quellhip apquilvisay Dios apquilyacyescama, apquilponquinomap napato Dios. Eltovamcoc sat aptoscama ayitsepma metnaja israelitas nipyesicsa quellhip, tasic najan elyinyoc acyanmongam apquilmam ayitsepma. Noelyipitquis nasa yataay apquircoc congne vaynca acmelhanma leche apyapmoc.

Diezmo, acyitna inlhojo diez asoc

²²Moclhama año apquilvita inlhojo quellhip acyilhna, elmesaoc sat lhama kilo (acyilhna) macmescama Dios, acyitna inlhojo diez kilo (acyilhna).

²³Cotnejic sat décima parte trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan aceite, najan apnatoscama apvitay apmamyi vayqui ayitcoc najan nipquesic apquitcoc. Ingyaniclha sat quellhip, yoyam eltovamcoc sat napato Dios payjoc carpa apponquinomap, elyasingvomoc sat quellhip actemaclha apquilo najan apquilyajayquiclhho Dios.

²⁴Naso, mocjay tingma pac poc enlhit, paj copvanac epatmentac diezmo acyilhna. Paj copvanac enalantac diezmo apnatoscama payjoc tingma apponquinomap.

²⁵Apvanquic as enlhit etlhaoc acyilhna, etlhaoc apnatoscama acyanmongam solyayem, esantimquisic sat carpa apponquinomap.

²⁶Elmoc sat payjoc carpa apponquinomap: apnatoscama vayqui najan nipquesic acyanmongam solyayem, elmoc sat uva ayingmenic najan moc ningyam. Eltovamcoc sat quellhip apquilmeyquiclhha familias apquilmolhama actemaclha fiesta napato Dios Apyimtalhnamo.

²⁷Noncolvonquim nasa quellhip elanic levitas, yoyam eltasomoc. Apnam inyicje tingma apquiltanyam, paj eyca coyitnac amyip apancaoc, am elhno quellhip.

²⁸Vocmec sat ancoc tercer año, elansiclha sat décima parte acyilhna, colhic sat acninquina tingma apvanyam.

²⁹Elvotac sat levitas mepqui lha amyip, eltingyac sat acyilhna. Elvotac sat metnaja israelitas, elvotac sat apquilyeyjeycam najan lhintampaa, yoyam ellhovamcoc acyilhna. Epasmoc sat quellhip Dios apvita inlhojo apquilyiplovquiscama quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 15

Apquilmaycaoc nasa crédito

¹Aptomjac nic nat mocjam Moisés: —Elmascos sat quellhip apquilmaycaoc crédito poc, acvocmo inlhojo siete (séptimo) año.

²Eycaso acvisay ningmascoscama apquilmaycaoc crédito poc: Yitnec sat ancoc apmaycaoc crédito solyayem poc enlhit, comascosalhcac sat actemaclha apmaycaoc crédito, acvocmo inlhojo séptimo año. Mengyanyacpejec sat poc etajicsojoc solyayem as año nac jay, acvisay año macmascoscama (acmascosomlhca) ningmaycaoc crédito napato Dios.

³Apcanyacpec metnaja israelita etajicsojo solyayem as año nac jay. Mengyanyacpejec sat israelita aptomja apmolhama quellhip etajicsojoc solyayem.

⁴Melvityejec sat mataa quellhip apnaymacoc mepqui apquiltatam, ayinyema apvaticjapquiscama Dios yoclhlhma apquiltvocatlhha sat.

⁵⁻⁶Aplhenquic siclhho Dios mepqui apyeycajascaoc, yoyam elhamasiclhha apquiltatam quellhip. Enlhitaoc metnaja israelitas elmalhnac sat apquilmaycaoc crédito nipyesicsa quellhip. Eltimjic sat quellhip mepqui apquilmaycaoc crédito nipyesicsa maa. Eltimjic

sat quellhip apquilyimtalhnamo nipyescsa poc enlhitaoc, eyca mepqui apquilyimtalhnamo eltimjic sat metnaja israelitas (naciones).

⁷Apnec sat ancoc israelita mepqui asoc tingma apvanyam yochilhima alhnancoc, noelmiyov nasa quellhip solyayem apancaoc, apquiltamjo inlhojo elyamong siclho aptomja mepqui asoc.

⁸Noelmiyov nasa solyayem quellhip, etnejic apmaycaoc crédito mepqui apquilnatam.

⁹Noncolhen nasa apquilvalhoc quellhip: Ningato inyicje séptimo año, yoyam comascosalhcac apquilmaycaoc crédito enlhit. Noelmiyov nasa quellhip solyayem, naysicsa aplingaycamco mepqui asoc enlhit. Elngac sat Dios quellhip apquitemaclha apquilmasma, acvisay apquilsilhnanomap apanco quellhip napato Dios.

¹⁰Elpasim sat mataa mepqui apquilnatam, epasmiclhac sat quellhip lha Dios naysicsa apquileyvam.

¹¹Elvitac sat mataa mepqui apquilnatam nipyescsa quellhip as nalhpop. Actomjac coo silanya quellhip: Noelmiyov nasa quellhip asoc, apquilvita inlhojo mepqui asoc apquilmalhnaycam nipyescsa quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

Apquiltimesaycam enlhit apquilmomap

(Ex 21.1-11)

¹²Apnec sat ancoc israelita enlhit, najan maa quilvana. Apquiltamjo inlhojo etnejic malha apmomap, yoyam etnesam lhip tingma pac. Incaymalhquic as enlhit apmomap, najan quilvana acmomalhca, coltimesam acvamlha seis años. Apvanquic etajiclhac, acvocmo inlhojo séptimo año, comascoc sat aptimem apmomap.

¹³Noeltime nasa quellhip apquilmasma asoc napato aptajayclha.

¹⁴Elmesaoc sat apnatoscama, colhic acnalayclha. Elmesaoc sat cotlaycaoc trigo apactic najan uva ayingmenic mepqui apquilmasma.

¹⁵Colyitnam apatic quellhip apquiltomja nat apquilmomap yochilhima Egipto, apyinyovquiscama nat Dios. Eycaso ayinyema sicpayvam napatavo quellhip.

¹⁶Yitnec sat ancoc aclhanma apvalhoc enlhit apmomap: Moyinyovejec sat coo sicmomalhca. Aptasic mataa visqui ajac, moyinyovejec sat mataa as familia — sat etnejic.

¹⁷Colhic sat acyantamacelho apmomap coning atong, colhic sat acyancalhcata apaycoc lajac. Acvisay asoc monquinatquiscama aptimesaycam apmomap cotmongvoycamlha nelha. Ilhnasojo sat actema nac jay quilvana acmomalhca.

¹⁸Noelmiyov nasa enlhit apmomap appecjeycam etajiclha séptimo año. Aptomja aptimesaycam seis años lhip tingma pac mepqui acyivey acyanmongam. Epasmoc sat mataa lhip Dios naysicsa aptiyascam — nic nat aptomjac Moisés.

Apnatoscama siclha apvitay apquilinava apquitcoc.

¹⁹Moclhama aptoscama apquitcoc nipquesic najan vayqui ayitcoc siclha apvitay quellhip, eltime sat macmescama Dios. Siclha apvitay actiyam vayqui inquinavo, noeltimesquis nasa vayqui acyinyovascama. Siclha apvitay aptiyam nipquesic apquinavo apquitcoc, noelyesis (noetime nasa apquilyesiscama) nasa apva.

²⁰Moclhama año apquilanyacpo quellhip enaliclha apnatoscama apquilinava appaliyam siclha apvitay, payjoc carpa apponquinomap, eltovamcoc sat maa apquilpasmeyquiclha apquilmolhama familias.

²¹Colapvanquejec quellhip enaliclha apnatoscama mepqui apaycaoc najan mepqui apataoc, eltimjic macmescama Dios.

²²Eltovaoc sat as apnatoscama natingma apquilpasmeyquiclha apquilmolhama, najan poc mepqui actamilaycam apquilvalhoc napato Dios. Colhojoc sat aptoycaoc asoc navjac apyamonquilhama.

²³Noeltovaoc nasa acyiplomo ema, colhic sat acyanquina ema lhopactic — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 16

Fiestas moclhama año

¹Apvocmec sat ancoc piltin Abib, ellana sat quellhip fiesta Pascua,colhic sat ayaco Dios Apyimtalhnamo. Apyinyovcasquic nat Dios yoclhillhma Egipto as piltin najan alhtaa, yoyam elvomsacpoc tap quellhip.

²Elnajap sat apnatoscama vayqui najan nipquesic macmescama Dios payjoc carpa apponquinomap.

³Eltovaoc sat aptoscama nipquesic acyiplomo pan mepqui apquimpascaoc, acvaycmo siete acnim, apvisay pan ninlingaycamco acyimtalhnama. Colyitnam sat apatic quellhip apquilyamasma nat yoclhillhma Egipto, appejescama nat Dios. Colyitnam sat apatic quellhip cotmongvoycamlha nelha.

⁴Acvaycmo siete acnim coytejec mataa asoc ayimpascaoc nipyesicsa quellhip najan lhalhma anco. Noelayim nasa nipquesic apmatnam primer acnim actalhnham, colapvanquejec eltovamcoc secaseclha apjapitic ayaymomalhca.

⁵Colapvanquejec quellhip ellanac nipquesic apmatnam macmescama Dios apvisay Pascua poc tingma.

⁶Apvamlha maa carpa apquilyacyescama Dios, apvisay apponquinomap. Ellana siclho fiesta actalhnama acnim, acno apquiliantiyapma nat yoclhillhma Egipto.

⁷Cotnejic sat apjapitic apquiljanma vaynca, eltovamcoc sat payjoc carpa apponquinomap, eltajiclhac sat mocjam secaseclha.

⁸Acvaycmo seis acnim eltovamcoc sat quellhip pan mepqui apquimpascaoc. Ingyaniclha sat quellhip séptimo acnim ellanac fiesta, colhic ayaco Dios. Noeltamjam nasa quellhip as acnim.

Fiesta de las Semanas

⁹Vocmec sat ancoc acnac hamalhquilha trigo apyilhna najan acsovjomo siete semanas.

¹⁰Ellana sat quellhip fiesta de las Semanas, colhic ayaco Dios. Eltingya sat ofrendas macmescama Dios, ayinyema acyilhna najan moc asoc aplhamasayclha mataa Dios.

¹¹Ellana sat quellhip fiesta napato Dios, payjoc carpa apponquinomap, apquilmomayquiclhya apquitquic, najan enlhit apquilmomay, najan apnaymacoc levitas, najan metnaja israelitas, najan apquilyeyjeycam, najan lhintampaa nipyesicsa quellhip.

¹²Colyitnam sat apatic quellhip apquiltomja nat apquilmomay yoclilhna Egipto. Elyiplovcasojo acyovoclhojo singanamaclha nac jay.

Fiesta de las Enramadas

¹³Apquilpenasquic sat ancoc quellhip apquilmomay trigo apyilhna, najan uva acyilhna, ellana sat fiesta de las Enramadas, moc acvisay jamilh apancaoc.

¹⁴Elitsovacsojo sat lhama quellhip apquitquic, najan apquilmomay, najan levitas, najan metnaja israelitas, najan apquilyeyjeycam, najan lhintampaa nipyesicsa quellhip natingma.

¹⁵Cotnejic sat fiesta mayayoclha Dios acvayc mo siete acnim, payjoc carpa apponquinomap. Dios Apyintalhnamo elhamasiclhac sat mataa acyilhna, najan apquiltamjaycam, najan epayesiclhac sat apquilvalhoc quellhip.

¹⁶Apyovoclhojo apquilinava israelitas apquilyanyomay eltingya carpa apponquinomap tres veces al año: fiesta Pascua (acvisay panes sin levadura, pan mepqui apquimpascaoc), najan fiesta de las Semanas, najan fiesta de las Enramadas. Colapvanqueje elpasmoc fiesta mepqui asoc apquilsayquinta.

¹⁷Apquilyanyacpec quellhip elsantimquisic ofrendas macmescama Dios, acno apquilnatam acnaycaoc tingma apancaoc, aptomja aplhamasayclha Dios.

Justicia actemaclha apquilpeyvoscasquiclhya amyaa

¹⁸Eltingya sat quellhip enlhit apquilyicpilquemo najan enlhit mayayo, apnaycam tingma apquilyanyam moclhama tribu apquilmolhama, eltimjic sat apquilyicpilquemo apquilpeyvomo.

¹⁹Noelyeycajas nasa nintemaclha acpeyvomo, noelmiyov nasa apnaymacoc apquilsilhnanomay apanco, ayinyema apquillhoy acyanmongam soborno elyinimsic poc. Elsilhnanacpoc apanco enlhit apquilpeyvomo najan apquilyascamco, apquillhoy acyanmongam soborno actemaclha apquilyinimquiscama.

²⁰Elyiplovcasojo actemaclha acpeyvomo, mepqui moc actemaclha. Elmiyovacpoc sat quellhip napato Dios yoclilhna apquileyvomaclha.

²¹Noelquinimquis nasa yamit quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Noelquinimquis nasa nicja altar as yamit.

²²Noelquinimquis nasa mataymong quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Aptanovquic maa Dios actema nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 17

¹Noeltingya nasa vayqui najan nipquesic acmasca ayimpejic najan acmasom ayimpejic, actemacilha ofrenda macmescama Dios. Aptanovquic maa Dios.

²Apvitacpec sat ancoc natingma enlhit apsilhnanomap apanco najan quilvana acsilhnanomalhca anco.

³Ayinyema apcayo najan ayayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, najan apcayo acnim, najan apcayo piltin, najan apcayo apyová, actomja singascama ontimjic ningayo.

⁴Elyasingvom sat quellhip apvisay as enlhit najan acvisay as quilvana. Nasoc sat ancoc amyaa apsilhnanomap apanco enlhit israelita.

⁵Eyicpilcacpoc sat napatavo mayayo najan apquilyicpilquemo as tingma, coyicpilcalhcac sat najan quilvana. Incaymalhquic ematong tap tingma, comatong sat quilvana tap tingma.

⁶Ellingacsic sat amyaa dos, tasic najan tres apquilvitaycamco testigos, yoyam ematong apsilhnanomap apanco. Copvanquejec lhama enlhit etnejic apvitaycamco, yoyam ematong.

⁷Elyicnac sat mataymong siclho enlhit apquilvitaycamco natamin elyicnac sat mataymong apyovoclhojo apcanaycamó lhama, acvaycmo apquitsepma apsilhnanomap apanco. Elmascos sat quellhip acmasom, acyitna inlhojo nipyesicsa quellhip.

⁸Am sat ancoc colapvanac apquilyicpilquemo elpeyvescasiclha amyaa acyimtalhnama, acvisay apmatnam enlhit, apquilnapomap enlhit, apyimsasomap enlhit najan moc amyaa natingma apvanyam. Elpeyvojo sat carpa apponquinomap.

⁹Elilimnas sat amyaa sacerdotes levitas najan aplhalhma enlhit apyicpilquemo, colhic sat acyicpilquemo najan acpeyvescasquicilha amyaa napatavo maa.

¹⁰Ellana sat quellhip apquilanyomap ellana.

¹¹Elyiplovcasojo sat apcanamacilha apyicpilquemo mayayo mepqui apquilyeycajascaoc.

¹²Am sat ancoc elyajacihoc enlhit appeyvescasquicilha sacerdote napato Dios, najan appeyvescasquicilha apyicpilquemo mayayo, incaymalhquic ematong ayinyema melyajayquiclho. Elmascos sat quellhip acmasom, acyitna inlhojo nipyesicsa quellhip israelitas.

¹³Elyasingvomoc sat enlhitaoc najan elangvomoc sat, apquillinga inlhojo acyanmongayclha aptemacilha apanco apsilhnanomap. Meyimtalhnesacpejec sat mataa apanco enlhit.

Aptemacilha apvisqui rey

¹⁴Elvitac sat quellhip yoclilhma alhnancoc, ayinyema Dios apmescama, cotnejic sat apquileyvomacilha quellhip. Colhenic sat apquilvalhoc quellhip: Incaymalhquic nincoo lha elhic visqui ingac rey, apno apvisqui apancaoc rey metnaja israelitas ningyava nincoo — sat colhenic apquilvalhoc.

¹⁵Eltingya sat lhama nipyesicsa apquilmolhama quellhip, aptomja Dios apquilyacyescama, etnesacpoc sat apvisqui rey. Noeltingya nasa metnaja israelita, noeltingya nasa metnaja apquilmolhama, etnejic apvisqui apancaoc.

¹⁶Copvanquejec apvisqui rey elhamasicilha apnatoscama nolhing. Copvanquejec elapajacsic yoclilhma Egipto, elyanmongsic nolhing etnejic apnatoscama. Aptomjac alhta singilanya Dios: Noeltaajojo nasa Egipto cotmongvoycamilha nelha — alhta aptomjac.

¹⁷Copvanquejec apvisqui rey colhnam quilvanaa, etnejic aclhamoclhojo apnatamcaa, colhnanmoc sat apvalhoc apanco. Copvanquejec apvisqui rey elhamasicilha oro najan plata asoc alyinmom.,

¹⁸Incaymalhquic apvisqui rey elyipsitic vaycajac singanamacilha nac aso. Colhic sat acmesa vaycajac copia, ayinyema aptalhesayclha vaycajac original, apquiltamilquiscama mataa sacerdotes levitas.

¹⁹Copvanquejec mataa mepqui as vaycajac copia singanamacilha, incaymalhquic elyipsitic mataa aclhamoclhojo acnim aptiyascam. Etnejic sat mataa apcayo Dios, elyejiclhoc sat mataa appayvam, eyiplovcasojoc sat mataa apcanamacilha.

²⁰Copvanquejec mataa apvisqui rey eyimtalhnesacpoc apanco, yoyam elvennacpoc apnaymacoc, copvanquejec mataa eyinyoc singanamacilha Dios. Ajolhec sat cotnejic apcanamacilha apanco najan aptovana nipyesicsa enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 18

Apquiletemacilha sacerdotes levitas

¹Apyovoclhojo sacerdote levitas apquiltomja apquilmolhama tribu Leví. Am alhta ellhocac amyipayc apquileyvomacilha. Apquillhocac alhta apnaymacoc israelitas. Elpasmoc sat mataa sacerdotes eltovamcoc ofrendas macmescama Dios, najan moc asoc apquillhoy.

²Mepqui apquillhoy amyipayc, eltimesam sat Dios, acno apcanama siclho Dios.

³Apvancaac mataa sacerdotes ellhovamcoc nintom ayinyema ofrendas macmescama Dios apnatoscama acticyovam: acvisay espaldilla, najan quijada, najan cuajar avocmo vayqui (apvocmo nipquesic).

⁴Ellhovamcoc sat sacerdotes trigo apyilhna siclha apvitay, najan uva ayingmenic, najan aceite, najan nipquesic apva siclha apquilyescama.

⁵Dios alhta apquilyacyescama siclho nipyescsa apquilmolhama tribus, eltimjic sat enlhitaoc levitas najan apquitquic sacerdotes apquiltimesaycam Dios.

⁶Apquilhpanec napocja levitas apnaycam tingma mocjay apquileyvomacilha israelitas. Apvanquic levitas emyachac carpa apponquinomap apvamlha pac lhama.

⁷Apvanquic epalhavomoc sat apnaymacoc sacerdotes, etnesam sat maa Dios, apno apquiltimesaycam apnaymacoc.

⁸Elhcac sat nintom najan moc asoc, acno apquillhoy mataa apnaymacoc.

Apquitemacilha apyojohma

⁹Elvitac sat quellhip yochilhma apquilvoycamlha. Noelvajanaoc nasa apquitemacilha actomja apquilaoclha.

¹⁰Colapvanquejec quellhip elhnasojoc apquitemacilha metnaja israelitas: apquilajac apquitquic actemacilha macmescama quilaycmasquiscama, acyiplomo apquilvatnama talha, najan apquitemacilha adivinación apquilyascamco ningilvanmoncama, najan apquilyascamco asoc yoyam colvac sat, najan apquilyojohma apquilavnama poc.,

¹¹Noeltingya nasa apmopvan apquilvanmoncama, najan apmopvan ingyacsic yavey, najan apmopvan epamejitsacpoc apquiljangaoc.

¹²Aptanovquic mataa Dios apquitemacilha maa. Enatovasacpoc sat as enlhitaoc actomja apquilaoclha, ayinyema apquitemacilha apancaoc almasomcaa.

¹³Eltime sat quellhip apquilpeyvomo napato Dios.

¹⁴Elvitac sat quellhip yochilhma apquilvoycamlha, elvitac sat apquitemacilha apquilyascamco asoc yoyam colvac sat, najan adivinos apquilmopvan apquilvanmoncama. Apmiyovquic Dios elvajanamcoc quellhip apquitemacilha apancaoc.

Profetas Dios apquillingascama

¹⁵Ingynanic sat Dios, elhic sat lhama profeta sicno coo nipyescsa quellhip, ellaylhojo sat mataa appayvam.

¹⁶Naso, apcanecelhec alhta siclho quellhip payjoc inquilhe acvinatem Horeb (Sinaí), apquiltomja quellhip apquilanya: Mongvanquejec ongilaylhojo appayvam ayinyema Dios, mongvanquejec mataa ongilanojo talha acvanyam, jingajic sat — alhta apquiltomjac.

¹⁷Aptomjac alhta Dios seyanya coo: Payjoc apquillhanma enlhit.

¹⁸Ongvananic sat profeta apno lhip nipyescsa apnaymacoc, etnejic sat aplingascama siyanamacilha najan aplingascama sicpayvam.

¹⁹Am sat ancoc eljalhnoc enlhitaoc sicpayvam aplingascama profeta, oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc.

²⁰Apnec sat ancoc profeta metnaja aplingascama sicpayvam, aptomja eyca aplingascama acvisay quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios, ematong sat as profeta.

²¹Yitnec sat ancoc aclhanma apquilvalhoc: ¿Co laa actema ongilyasamcojo aplingascama profeta, naso ya ayinyema Dios? — intomjac apquilvalhoc. Elyasamcojo quellhip, noelquinatquis nasa:

²²Am sat ancoc elvitac quellhip covac asoc, aplhanma siclho profeta, aptomja apmopvan amya aplingascama sicpayvam. Aptomja eyca aplingascama ayinyema ayajamalhco apvalhoc, incaymalhquic elyascomoc quellhip.

DEUTERONOMIO 19

Tingma apmiyovmacpilha enlhit

(Nm 35.9-28; Jos 20.1-9)

¹Elvitac sat quellhip yoclhilhma alhnancoc. Enatovasacpoc sat actomja apquilaoclha ayinyema Dios. Elhnam sat quellhip as yoclhilhma, elhnam sat tingma apancaoc najan tingma apquilyanyam.

²Elponquinqis sat apnatqui tingma as yoclhilhma Dios apmescama.

³Ellaniclha sat amay acyascama tingma apquilyanyam. Elilhpanquis as yoclhilhma natqui partes, moclhama parte lhama tingma apvanyam, yoyam emyovacpoc as tingma enlhit apquinyem.

⁴Enlhit apcajem poc, ingyinyejic sat apvoyam as tingma, yoyam emyovacpoc sat maa. Ayinyema apcajem poc mepqui aplom, najan mepqui aclhanma apvalhoc.

⁵Amyaa actema nac jay: Aplhalhma enlhit apyintilhvoyam nalhma. Naysicsa apquinqem yamit aclicalhco tava navá, acyimsasa aplhalhma, ingyitsapoc sat. Apvanquic ingyinyejic as enlhit apcajem evomsacpoc tap tingma apmiyovmacpilha enlhit.

⁶Cat anco amay apquinyem, apvita eyca niptamin apya'mascam apmolhama apmatnam (apquitsepma), eyanmongsiclha aptemacilha apcajem, ayinyema mepqui apsilhnanomap apanco apcajem, najan mepqui mataa apquinmelhaycam poc.

⁷Eycaso sicpayvam silanya quellhip, yoyam elponquinsic apnatqui tingma apquilyanyam.

⁸Eyangviscomjoc sat Dios yoclhilhma apquileyvomacilha quellhip, acno aplhanma nat napatavo apquilyeyjamcaa quellhip.

⁹Natamin elponquinqis sat mocjam apnatqui tingma apquilyanyam apquilmiyovmacpilha enlhit, acvaycmo seis tingma. (Elyiplovquis sat mataa

siyanamacilha siltimnascama quilhvo, najan moc: Elasticjojo mataa quellhip Dios elyiplaclha amay pac.)

¹⁰Mematnejec sat mataa enlhit mepqui apsilhnanomap apanco as yochilhma alhnancoc Dios apmescama. Mellhenacpejec sat quellhip apquilsilhnanomap apanco.

¹¹Apnec sat ancoc enlhit aplom aptanoncama poc, aptomja apya'mascam yoyam ingyajic. Apcajac sat ancoc, ingyinyejic sat tingma apmiyovmacpilha enlhit.

¹²Elanic sat apquilyicpilquemo mayayo emacpoc sat enlhit, eyantamacpoc sat nipyescsa apquilmolhama aptomja apcajem, yoyam etvasacpoc mataa, ematong sat maa.

¹³Noelasticjojo nasa apmapsom. Mematnejec sat mocjam enlhit mepqui apsilhnanomap apanco israelita. Mepqui amyaa sat cotnejic mataa.

¹⁴Elvitac sat quellhip yochilhma alhnancoc Dios apmescama. Noeltingya nasa eltimjic apancaoc nicja amyip najan nicja apquileyvomaclha poc enlhit. Inquilyipsatalhquic nanoc nat amyipayc najan apquileyvomaclha poc israelitas.

Enlhit napato singyicpilquemo

¹⁵Apnec sat ancoc enlhit apsilhnanomap apanco napato singyicpilquemo, incaymalhquic ellhenic apcanit, tasic najan apnatqui enlhit apquilitaycamco. Copvanquejec lhama apanco enlhit apvitaycamco elhenic napato singyicpilquemo.

¹⁶Appejescacmec sat ancoc apmapsom enlhit apvitaycamco, aptomja apmopvan amyaa.

¹⁷Incaymalhquic as apcanit elmiyacilhac apnaclha sacerdote aptimesaycam napato Dios, najan apnaclha apquilyicpilquemo apquiltimesaycam maa.

¹⁸Eyicpilcacpoc sat apsilhnanomap apanco napatavo apquilyicpilquemo. Yitnec sat ancoc apmopvan amyaa enlhit apvitaycamco,

¹⁹colhic sat acyanmongseclho aptemaclha apanco, etnejic sat apsilhnanomap apanco, jave poc. Elmascos sat quellhip acmasom, acyitna inlhojo nipyescsa quellhip.

²⁰Elangvomoc sat apyovoclhojo israelitas, apquilinga inlhojo apmatnam enlhit apvitaycamco naysicsa apmopvan amyaa.

²¹Noelmiyov nasa apmapsom: actemaclha ningajem acyanmongayclha ningajem, actemaclha ingatic acyanmongayclha ingatic, ingmaoc acyanmongayclha ingmaoc, ingminic acyanmongayclha ingminic. Ningiltimem nincoo: Inticpongalhquic sat ancoc lhip apvajic, iyanmongsiclha. Iticpong sat lhip lha apvajic poc — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 20

Actemaclha apquilimpocjay najan apquilnapomap

- ¹Apquilimpocjac sat ancoc quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc, apquilvita inlhojo appintalhnama nolhing apcapaoc najan carros de guerra, am elhno quellhip. Noela nasa quellhip, epasmoc sat Dios apyinyovquiscama nat yoclhlhma Egipto quellhip.
- ²Vocmec sat ancoc hora apquilnapomacpilha quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc, etnejic sat sacerdote elanic apnaymacoc:
- ³¡Quip elaylhojo quellhip israelitas! Elnapacpoc sat quellhip acnim nac jay nipyesicsa cotnaja ingmoc. ¡Noncotyim nasa apquilvalhoc, noela nasa quellhip, noncopilhyinim nasa apquilvalhoc, elvascap sat quellhip!
- ⁴Epasmoc sat Dios, elnapoc sat cotnaja ingmoc, apquilyimnatem apanco eltimjic sat quellhip — sat etnejic sacerdote.
- ⁵Elanic sat apquilviscaa napatavo enlhit apcaneyquiclha: Am sat ancoc epenesac apquillanay tingma pac enlhit, itajiclha siclho. Ematong sat lhaja naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc, emiclhac sat poc enlhit tingma apquillanomap.
- ⁶Am sat ancoc elyatemenac uva acyilhna uva avjac alhnancoc, itajiclha siclho. Ematong sat lhaja naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc, esavojoc sat uva acyilhna poc enlhit.
- ⁷Innec sat ancoc quilvana enlhit apponcanma, yoyam etnejic aptava, itajiclha siclho. Ematong sat lhaja naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc, colyimjapoc sat quilvana apponcanma, emiclhac sat poc.
- ⁸Eltimjic sat mocjam apquilviscaa napatavo enlhit apcaneyquiclha: Yitnec sat ancoc ayay apvalhoc enlhit, najan mepqui apvascapma, itajiclha siclho, melvatsamquejec sat apnaymacoc.
- ⁹Apquilpenasquic sat ancoc apquilpayvam apquilviscaa, elanyacpoc sat capitanes, eltimjic apquilviscaa nipyesicsa enlhit acma apquilmaycam — nic nat aptomjac Moisés.
- ¹⁰Yicpintama apquilimpocjay quellhip lhama tingma cotnaja ingmoc, elane sat quellhip cotnaja ingmoc, yoyam melnapacpejec sat, eltimjic sat apquilmomap nasa.
- ¹¹Apquilyajacclhoc sat ancoc cotnaja ingmoc mepqui apquilnapomacpilha, eltimjic sat apquilmomap nipyesicsa quellhip, yoyam eltimesam apquiltamjaycam acyimtalhnama.
- ¹²Am sat ancoc elilyajacclhoc cotnaja ingmoc, apquililtamjo inlhojo elnapacpoc, elvocjingvom sat tingma yoyam elimpocjac maa.
- ¹³Elmoc sat quellhip apyovoclhojo tingma, epasmoc sat Dios. Elsavojo sat quellhip apquilnapma apyovoclhojo enlhit apquilinava.
- ¹⁴Elmiyov sat quellhip quilvanaa najan ayitquic najan apnatoscama alyanca as tingma, eltime sat apancaoc quellhip. Mepqui apmasma etnejic Dios.
- ¹⁵Elhnasojo sat quellhip moclhama tingma cotnaja ingmoc, apyitna inlhojo mocjay.

¹⁶Moc actemacilha eltime sat quellhip tingma apyitna as yoclhillma alhnancoc Dios apmescama, noelayim nasa cotyisam asoc, elsavojo sat apquilnapma quellhip.

¹⁷Elnatovas sat acno apcanama Dios, cotnejic sat macmescama Dios malvatnama talha: elsavojo sat quellhip enlhitaoc hititas, najan amorreos, najan cananeos, najan ferezeos, najan heveos, najan jebuseos.

¹⁸Cotnaja ingmoc ayinyema mataa apquilsilhnanomap apanco quellhip, eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama, apquilvajaneycaoc apquilemacilha apancaoc maa, apquilemacilha apquilinmelhaycam Dios.

¹⁹Apquilvocjac sat ancoc quellhip tingma cotnaja ingmoc, elhnam sat acvoncacelhojo coning yamtaa acma acyilhna. Noelyatemen nasa as yamtaa, eltovaoc sat as acyilhna. Am cotnajak singinmelhaycam yamit, am jingilimpocjac mataa yamtaa.

²⁰Elyatemen sat yamtaa alimja anco mepqui acyilhnama. Ellana sat as yamit apquiltamjoclha ellana, acvaycmo apquilsovjomo apquilimpocjay cotnaja ingmoc.

DEUTERONOMIO 21

Apmatnam enlhit mepqui apticyovam inyap

¹Elvitac sat quellhip yoclhillma alhnancoc Dios apmescama. Apvitacpec sat ancoc enlhit apjac apyitna amyip, mepqui inlhojo amyaa ayinyemayacilha apcajem.

²Eltiyaningvomoc sat apquilvanyam mayayo najan apquilyicpilquemo, elyasamcojo acvamlha ningato apyitnamacilha apmatnam acvaycmo tingma apquilvanyam.

³Eltinyac sat apquilvanyam mayayo apnaycam tingma ningato, am elhno poc tingma, lhama vayqui ayitcoc mepqui mocjam acyinyovascama.

⁴Colhic sat acyantama alvata payjoc yingmin ayinyem, mepqui chacra najan mepqui ninganma. Payjoc maa elintacsic ayispoc vayqui.

⁵Elmiyantac sat sacerdotes levitas, apquilanyomap eltimesam napato Dios. Apquilvitac sat ancoc enlhit apquilatingmomap najan apquilnapomap, elyasamcojoc sat aptomja apsilhnanomap apanco, elpeyvescacilha sat amyaa.

⁶Natamin elcamcoc sat yingmin apmeoc apquilvanyam mayayo tacjalhit vayqui acmatnam.

⁷Eltimjic sat apquilpayvam: Jave nincoo ningajem as enlhit apmatnam, paj alhta ongvitac actemacilha apquitsepma.

⁸Lhip Dios, ingyasicjicelhojo sat mocjam enlhitaoc Israel lhip apquilyacyescama. Nongyanmongsicilha nasa, apvita inlhojo apyitna enlhit apmatnam mepqui apsilhnanomap apanco — sat eltimjic apquilpayvam. Mellhenacejec sat quellhip apquilsilhnanomap apanco, apquilvita inlhojo apmatnam.

⁹Elyiplovcasojoc sat quellhip actemacilha acpeyvomo napato Dios. Eltimjic sat mepqui apquilsilhnanomap apanco napato Dios.

Cotnaja ingmoc quilvanaa almomalhca

- ¹⁰Elimpocjac sat quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc, elmoc sat quellhip enlhit najan quilvanaa.
- ¹¹Apvitac sat ancoc lhama nipyesicsa quellhip quilvana acmomalhca actamila anco, etnejic aptava.
- ¹²Incaymalhquic eyantemiclha tingma pac quilvana acmomalhca, esavojoc sat acyisem ava, najan eyatemenic navayc apeoc.
- ¹³Colhic sat acyinyova apava actalhnama siclho, colhic sat lhama piltin tingma pac enlhit apmam, naysicsa acmayovsa avalhoc acticyovam incanayc. Natamin etnejic sat aptava enlhit israelita, quilvana coyipitcojoc sat atava.
- ¹⁴Nalhit acnim etanovac sat aptava, ingyapajacsic sat colhong quilvana. Paj copvanac enlhit eyinyoc quilvana acmomalhca alhta acyanmongam solyayem. Copvanquejec etnesquisic mocjam cotnejic acmomalhca, ayinyema actimem siclho aptava as enlhit.

Quilvana ayitca aptiyam apmamyi

- ¹⁵Innam anit apnatamcaa lhama enlhit, apcasicjayo lhama, mepqui apcasicjayo moc quilvana. Aptiyacmec ayitca lhama quilvana, najan maa moc quilvana. Aptiyam apmamyi inquin actomja quilvana mepqui ayasicjamalhca.
- ¹⁶Apquilvanamyic sat ancoc, copvanquejec quilvana ayasicjamalhca ayitca emiclhac apquilnatam ayinyema apyap. Aptiyam apmamyi inquin actomja quilvana mepqui ayasicjamalhca.
- ¹⁷Eycaso aptiyam apmamyi emiclhac sat doble parte apquilnatam, ayinyema apyap. Aptomja nasoc anco apquitca apanco aptiyam apmamyi, yoyam elhcac apquilnatam.

Enlhit apquitca apmapsom

- ¹⁸Apnec sat ancoc enlhit apquitca melyajayquiclho najan apquinmelhaycam apyap appayvam najan inquin acpayvam. Paj elyajacloc mataa, aplingamco inlhojo acyanmongayclha aptemacilha apanco.
- ¹⁹Colhic sat acyantamacilha apnacilha enlhit apquilyicpilquemo apquilvanyam mayayo natingma.
- ²⁰Cotnejic sat amyaa: Apmapsom sictamongvoyam mepqui apquilyajayquiclho najan aptomja singilinmelhaycam mataa, najan anmin alnapma mataa — sat cotnejic amyaa.
- ²¹Eyantamacpoc sat napatavo apyovoclhojo enlhit, ematong sat apquilyicnay mataymong. Elmascos sat quellhip actemacilha acmasom acyitna inlhojo nipyesicsa quellhip. Elangvomoc sat apnaymacoc israelitas.

Moc singanamacilha

- ²²Aplingamcoc sat ancoc enlhit apmapsom acyanmongayclha aptemacilha apanco, ingyilhnapoc sat netin yamit, yoyam ingyitsapoc.

²³Copvanquejec apquitsepma ingyilhnic sat alhtaa netin yamit. Incaymalhquic ingyatoynacpoc yicpintama actalhnama acnim. Apmapsom apanco napato Dios, apvitacpo inlhojo enlhit apquilhnama netin yamit. Cotanovalhcac sat yoclhlhma, yoyam ellhovamcoc quellhip, apvita inlhojo Dios enlhit apmapsom netin yamit — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 22

¹Inlhinganacmec sat ancoc vayqui yamquilvana, najan maa nipquesic, aptomja aptoscama aptimem poc. Iyantemiclha sat apvitayclha apnaclha avtip.

²Am sat ancoc etnajak eptimem poc enlhit, apma inlhojo mocjay tingma pac, iyantemiclha sat lhip tingma pac aptoscama aplhinganyam. Inlingalhquic sat ancoc amyaa enlhit apquitamsama aptoscama acyanca lhip tingma pac, nomyov nasa lhip, itajicsojo sat aptoscama apvitayclha.

³Ilhnasojo sat lhip apvitayclha yamelyeyjaycoc aclhinganyam, najan apava apcalomap aptiyam, najan moc asoc actiyam. Nomyov nasa lhip, itajicsojo sat mataa actomja apanco najan aptomja avtip.

⁴Intolhnac sat ancoc poc enlhit aptoscama, acyitnacmo nalhit amay, ipasingvoclha sat lhip, colhic sat acyantama mocjam aptoscama yamelyeyjaycoc najan vayqui yamquilvana.

⁵Covanquejec mataa quilvana cotalhniclha apava aptalhnama enlhit. Copvanquejec mataa enlhit etalhniclha apava actalhnama quilvana, ayinyema aptanoncama Dios.

⁶Apvitac sat ancoc lhip netin yamit acyitna nata alhancoc, najan inyapmoc altajana, najan ayitcavoc, najan apóc.

⁷Imyov sat lhip ayitcavoc najan apóc, ipanimiclha sat lhip inyapmoc. Ilhnasojo sat lhip, apvita inlhojo nata alhancoc acyitna nalhpop. Emyovacpoc sat lhip napato Dios, etyisam sat aclhamoclhojo años.

⁸Apquillanac sat ancoc lhip tingma apmaclha mepqui apyitsicsic, illana sat netin lhama apjalhtam nipyava tingma apquillanomap, metyemejec sat apna netin tingma. Esilhnanacpoc sat apanco lhip najan apquilmolhama, aptiyacmo najan apquitsepa inlhojo enlhit.

⁹Nopalhaquis nasa lhip ecniclha moc asoc naysicsa ayimjacclha uva avjac. Colhic sat acmesa carpa apponquinomap macmescama Dios aclhamoclhojo acyilhna.

¹⁰Noeltingya nasa vayqui yamquilvana acyinyovascamó lhama yamelyeyjaycoc, yoyam elcaoc sat amyip.

¹¹Noeltingya nasa apava apquilantalhnama apquilanomap nipquesic apva najan appalhcomap yatepepa.

¹²Elyipitquis mataa flecos apquilnatanma nipvayc apquialomap.

Quilvana ayitcoc mepqui acpatjetomalhca

- ¹³Aptingyac sat ancoc enlhit etnejic aptava quilvana ayitcoc. Nalhit acnim ingyapajacsic quilhva aptava, ayinyema ayastingam.
- ¹⁴Aptipcasquic acvisay as quilvana ayitcoc, aplingasa amya: Naysicsa sicyitnamó lhama as quilvana, sicvita altamay acpatjetomalhca — alhta aptomjac.
- ¹⁵Incaymalhquic quilvana inyap elcoc siclho ayalomalhca apquitca, esachsesic sat apnamcacilha singyicpilquemo apquilvanyam.
- ¹⁶Etnejic sat ingyanic maa: Am alhta omyavac sictamongvoyam, etnejic aptava as enlhit.
- ¹⁷Naysicsa ayastingam as enlhit aptipquisa acvisay, apcanem altamay acpatjetamalhca sictamongvoyam. Apmopvan amya as enlhit. Quip elanojo ayalomalhca sictamongvoyam, melquinatsejec sat quellhip, mepqui acpatjetamalhca siclho sictamongvoyam — sat etnejic inyap. Eppayecsic sat inyap napatavo apquilvanyam apava ayalomalhca quilvana, melquinatsejec sat apquilvita (ema ayitcoc), ayinyema appatjetaycaoc quilhva atava.
- ¹⁸Elanic sat apquilvanyam elyicpilhquetacpoc enlhit quilhva alyimjapma.
- ¹⁹Apcanyacpec eyinyoc acyanmongam multa acvaycmo cien monedas de plata, ayinyema aptipquiscama acvisay quilvana ayitcoc israelita, mepqui siclho acpatjetamalhca. Etnejic sat mocjam aptava as quilvana ayitcoc, meyinyovejec sat mataa naysicsa aptiyascam as nalhpop.
- ²⁰Nasoc sat ancoc altamay acpatjetamalhca as quilvana ayitcoc.
- ²¹Incaymalhquic cotipsalhcac as quilvana inyap tingma pac, comatong sat maa tap tingma, apquilyicnay mataymong enlhitaoc. Elhenacpoc apmapsom quilvana inyap najan apyovoclhojo enlhitaoc Israel, ayinyema actemacilha anco as quilvana mepqui atava altamay acpatjetamalhca. Elmascos sat acmasom, acyitna inlhojo nipysecsa quellhip.
- ²²Apvitacpec sat ancoc enlhit appatjetaycaoc quilvana cotnaja aptava, ematong sat enlhit, comatong sat quilvana, colitsapoc sat. Elmascos sat acmasom, acyitna inlhojo nipysecsa quellhip.
- ²³Innec sat ancoc quilvana ayitcoc mepqui mocjam acpatjetamalhca, aptomja apponcanma apyimnanic. Pilapcasquic sat ancoc natingma epatjetamcoc poc enlhit.
- ²⁴Colhic sat acnalantama apnamcacilha apquilyicpilquemo apsilhnanomap apanco najan quilvana ayitcoc, coticyoc sat maa. Comatong sat quilvana ayitcoc, ayinyema mepqui acpalhamaycam, yoyam elpasingvota enlhit apquilmasma. Ematong sat enlhit apsilhnanomap apanco, ayinyema appatjetaycaoc quilvana cotnaja aptava. Elmascos sat acmasom, acyitna inlhojo nipysecsa quellhip.
- ²⁵Innec sat ancoc amyip quilvana ayitcoc mepqui mocjam acpatjetamalhca, aptomja apponcanma apyimnanic. Pilapcasquic sat ancoc epatjetamcoc poc enlhit. Ematong sat apvamlha enlhit appatjetaycaoc, comatnejec sat quilvana ayitcoc.

²⁶Comyovalhcac sat quilvana ayitcoc, ayinyema mepqui acsilhnanomalhca anco. Enlhit appatjetaycaoc elhojoc sat ticyovam inyap aptemacilha apcajem poc.

²⁷Inlhapcoc alhta amyip quilvana ayitcoc, nasoc lhaja acpalhamaycam yoyam epasingvota enlhit apmasma.

²⁸Apvitac sat ancoc enlhit lhama quilvana ayitcoc mepqui mocjam acpatjetamalhca, najan mepqui apponcanma apyimnanic. Appatjetamquic sat ancoc as quilvana ayitcoc, inlingalhquic sat ancoc amya.

²⁹Incaymalhquic as enlhit eyinyoc acyanmongam cincuenta monedas de plata, elhcac sat quilvana inyap. Etnejic sat aptava as quilvana ayitcoc, copvanquejec mataa eyinyoc naysicsa aptiyascam as nalhpop.

³⁰Copvanquejec mataa enlhit (apyimnanic) epatjetamcoc apyap aptava, evennacpoc sat apyap.

DEUTERONOMIO 23

Mepqui apquilpalhcomap apcaneyquiclhilha

¹Copvanquejec epasmoc apcaneyquiclhilha israelitas enlhit mepqui appopoc, aptomja malha yamquilvana, copvanquejec najan epalhavomoc enlhit mepqui aptilha.

²Copvanquejec enlhit quipyap (mepqui apyap) epasmicilha apcaneyquiclhilha israelitas cotmongvoyam nelha (décima aptovana).

³Colapvanquejec mataa elpasmoc apcaneyquiclhilha israelitas apquilvisay amonitas najan moabitas cotmongvoyam nelha (tap décima aptovana).

⁴Apquilyinyovquic nat quellhip yoclhlhma Egipto, yoyam elmilanic sat apquileyvomacilha apancaoc. Apquilmiyovquic nat aptoycaoc najan yingmin apyinaycaoc. Apquilyinyovquic nat acyanmongam aplhoy Balaam, Beor apquitca, apquinyemacilha Petor yoclhlhma Mesopotamia, yoyam elinmelham napatavo quellhip, elhenic appayvam acmasom.

⁵Am nat ingyajalnoc Dios Balaam appayvam. Apmasma quellhip Dios, ayinyema apcasicjajo.,

⁶Noelpasmicilha nasa quellhip as enlhitaoc cotmongvoycamilha nelha apquiltiyascam quellhip.

⁷Noeltanov nasa edomitas apquiltomja apquilmolhama quellhip. Noeltanov nasa egipcios, ayinyema apquileyvomacilha nat quellhip.

⁸Vocmec sat ancoc tercera generación aptovana quellhip, eyca maa elpasmoc sat apcaneyquiclhilha israelitas.

Asoc singilpaysimquiscama

⁹Apnam sat ancoc quellhip carpa tingma, yoyam ellana apquilimpocjay nipyescsa cotnaja ingmoc, noelpaysimquis nasa apyimpeoc najan apquilverhoc, etanovac sat Dios.

¹⁰Apalec (apalem) sat ancoc enlhit naysicsa aptiyanma, incaymalhquic etyapoc carpa tingma, melhejec sat tingma acyovoclhojo acnim.

¹¹Natamin apyapascama yingmin apyimpejic actalhnacmo, evotac sat mocjam aplhancoc.

¹²Eltingya sat tap tingma, cotnejic apquilyanmaclha.

¹³Elsov sat mataa menme, yoyam elmetmoc malhic ayitcoc, elyanic sat maa, elatipiclhac sat mocjam lhopactic.

¹⁴Apnec mataa Dios nipyescsa quellhip, elmeyvoc sat quellhip eltimjic apquilyimnatem naysicsa apquilimpocjay nipyescsa cotnaja ingmoc. Etnejic sat mataa apcalhnayo carpa tingma apnamcacclha quellhip napato Dios. Eyamyiclhac sat Dios, apvita inlhojo acpaysacmo apnaycamcacclha quellhip.

Enlhit apquinyem

¹⁵Apvaac sat ancoc enlhit apmomap apquinyem, yoyam elhic sat nipyescsa quellhip, noelapajas nasa etajojoc sat apnacclha apvitip.

¹⁶Elmiyov sat maa, elane sat elhic natingma nipyescsa quellhip, tasic najan poc tingma apquilyacyescama apquinyem. Noeltanov nasa quellhip.

Actemacclha apquilanatama

¹⁷Copvanquejec lhama enlhit israelita, covanquejec lhama quilvana israelita colpasmoc actemacclha apquilanatama payjoc mayayoclha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁸Noelma nasa tacja solyayem ayinyema mayayoclha quilaycmasquiscama, eltimjic sat macmescama Dios congne carpa apponquinomap, apmescama enlhit aplhanma mepqui apyeycajascaoc napato Dios. Aptanovquic Dios solyayem ayinyema apquilanatamaclha actema nac jay.

¹⁹Yitnec sat ancoc apquilmaycaoc nasa apnaymacoc, noeltingya nasa interés solyayem acvoncapaycaoc.

²⁰Yitnec sat ancoc apquilmaycaoc nasa metnaja israelitas, eltingya sat interés solyayem acvoncapaycaoc. Epasmoc sat mataa Dios apquilvervocamlha sat quellhip yoclhlhma alhnancoc.

²¹Noelyeycajas nasa apquillhanma quellhip napato Dios, elsilhnanacpoc apanco quellhip, acyiplomo apyanmongsayclha apquitemacclha apancaoc quellhip.

²²Am sat ancoc ellhenac quellhip mepqui apquilyeycajascaoc, melsilhnanacpejec sat apanco quellhip.

²³Yitnec sat ancoc lhama aplhanma mepqui apyeycajascaoc, isavojo sat mataa apyiplovquiscama napato Dios.

²⁴Apquilitac sat ancoc nalhit amay ayimjacilha uva, eltovaoc sat mepqui apquilai. Colapvanquejec quellhip elansicilha uva acyilhna congne alhancoc.

²⁵Apquilitac sat ancoc apquimjacilha trigo, eljalhyovas apyilhna, yoyam eltovamcoc. Colapvanquejec quellhip elyatemenic apyilhna sovo najan yamsovo.

DEUTERONOMIO 24

Actemacilha apquilyamasma aptava

¹Inquilyimjapquic sat ancoc enlhít, etnejic aptava lhama quilvana. Am colcac apvalhoc nalhit acnim actemacilha anco quilvana. Aptalhosquic vaycajac actemacilha apyamasma aptava, apmesa as quilvana, apcapajasa yoyam cotajicilha.

²Coyinyoc sat tingma as quilvana. Avanquic colyimjapoc mocjam poc enlhít.

³Am sat ancoc colcac apvalhoc actemacilha anco as quilvana, etalhocsic sat vaycajac actemacilha apyamasma aptava, ingyapajacsic sat cotajicilha mocjam quilvana. Yitnec sat ancoc amyaa apquitsepma as segundo aptava, mepqui mocjam aptalhescama vaycajac apyamasma aptava. Cotnejic sat tampeyi as quilvana.

⁴Copvanquejec emiclhac sat mocjam atava apmamyi, cotnejic sat macvennéycam Dios. Aptanovquic maa Dios. Noelvennam nasa quellhip yochilhma macmescama quellhip.

Moc singanamacilha mocjam

⁵Enlhít quilhva alyimjapma mepasmejec siclho apquilimpocjay apnaymacoc nipyescsa cotnaja ingmoc, mepasmejec siclho moc apquiltimesaycam. Elhic sat lhama año tingma pac acnacilha aptava, yoyam copayjiclhac sat apvalhoc.

⁶Noeltingya nasa apquilmaycam enlhít 'ticlhiclhamaclha actic, acyitna inlhojo apmaycaoc nasa enlhít. Colhojoc sat ningajem as enlhít.

⁷Apmacpec sat ancoc enlhít israelita, malha apminyilhomap yoyam eyinyovacpoc sat acyanmongam solyayem. Incaymalhquic ematong as enlhít apminyilhma. Elmascos sat acmasom, acyitna inlhojo nipyescsa quellhip.,

⁸Apnec sat ancoc enlhít ningmasquem ayajem lepra, elyiplovcasojo sat apcanamacilha sacerdote levita. Elyiplovcasojo sat mataa siyanamacilha siclho coo, ayinyema Dios.

⁹Coyitnam apatic quellhip siclhoc nat ningmasquem ayajem María, payjoc nalhit amay apquilantiyapma nat yochilhma Egipto.

¹⁰Apquiltamjoc sat ancoc poc israelita elyamong siclho solyayem apnacilha lhip, notingya nasa lhip prenda asoc acyanmongam congne tingma pac.

¹¹Ilalh sat amyip, esantac sat apvitip asoc acyanmongam prenda.

¹²Apsantac sat ancoc apcalomap enlhit mepqui apquilnatam, etnejic prenda acyanmongam apmaycaoc nasa, itajicsojo sat apcalomap actalhnam ingyalacpojo sat alhtaa.

¹³Natamin actalhnama acnim ingyalacpojoc sat mocjam enlhit mepqui apquilnatam, yoyam etyinic. Copayjiclhac sat apvalhoc maa, ayinyema actamila anco apquitemaclha quellhip napato Dios.

¹⁴Noelyimtalhnes nasa apquilvalhoc enlhit apquiltimesaycam nipyeticsa quellhip, najan aptimesaycam israelita, najan aptimesaycam metnaja israelita appalhaviyam nipyeticsa quellhip.

¹⁵Elmesaoc sat acyanmongam apquiltimesaycam amamyi actalhnama acnim. Mepqui apquilnatam as enlhit, najan mepqui asoc, yoyam etingya nintom. Apquilmiovquic sat ancoc quellhip, elsilhnacpoc sat apanco quellhip napato Dios.

¹⁶Mematnejec sat mataa enlhit, apvitacpo inlhojo apquitca apsilhnanomap apanco. Mematnejec sat apquitca, apvitacpo inlhojo apyap apsilhnanomap apanco. Moclhama ematong sat ayinyema apsilhnanomap apanco.

¹⁷Eltime sat mataa apquilepyvomo napatavo metnaja israelitas, najan napatavo apquilepyeycam, noeltingya nasa prenda acyanmongam acmaycaoc nasa tampeyi.

¹⁸Noncolvonquim nasa quellhip, apquiltomja nat apquilmommap yoclhlhma Egipto, apyinyovquiscama nat as yoclhlhma Dios. Elyiplovcasojo sat mataa siyanamaclha coo — nic nat atomjac Moisés.

¹⁹Apquilyaycmec sat ancoc trigo acyilhna macpilhquetem naysicsa apquiltamjaycam amyip, noeltajojo nasa amyip elvocla macpilhquetem. Etac sat maa metnaja israelita, etac sat lhaja apyeyeycam, cotac sat lhaja tampeyi. Epasmoc sat quellhip Dios, apvita inlhojo apquitemaclha quellhip.

²⁰Noelsavojo nasa olivo acyilhna netin yamit, elayim sat nicja. Elvitac sat metnaja israelitas, elvitac sat lhaja apquilepyeycam, colvitac sat lhaja lhintampaa.

²¹Noelsavojo nasa uva acyilhna netin avjac, elayim sat nicja. Elvitac sat metnaja israelitas, elvitac sat lhaja apquilepyeycam, colvitac sat lhaja lhintampaa.

²²Coyitnam apatic quellhip, apquiltomja nat apquilmommap yoclhlhma Egipto. Eycaso sicpayvam siyanamaclha quellhip, yoyam elyiplovcasojo.

DEUTERONOMIO 25

¹Yitnec sat ancoc apquilingmommap apcanit enlhit, incaymalhquic elyicpilcojo enlhit apquilyanyam. Lhama sat etnejic apsilhnanomap apanco, poc eyca mepqui apsilhnanomap apanco.

²Elngamcojoc sat apquilyicpilhquetma enlhit apsilhnanomap apanco napato apyicpilquemo.

³Noelyeycajas nasa acvaycmo cuarenta apquilyicpilhqueteycaoc,coyimtilhojoc sat maa tap, evennacpoc sat lhaja as enlhit.

⁴Noeltingyasquis nasa bozal vayqui yamquilvana naysicsa acyinyovascama asoc apquilmaycam acliclamarca trigo apactic.

Quilvana inyipyay

⁵Apnam coning appaclhanma apcanit enlhit acma aptava, mepqui apquitquic apyalhing. Apquitsepquic sat ancoc enlhit apyalhing, colhic sat mocjam tampeyi. Covanquejec tampe quilhva colyimjapiclh poc enlhit. Incaymalhquic tampeyi inyipyay emiclhac etnejic aptava as tampeyi quilhva.

⁶Aptiyacmec sat ancoc ayitca siclhac acvitay, eltamjacpoc sat apvisayó lhama apyap nina. Comasquejec sat mataa apvisay apanco apquitsepma nipyiesicsa enlhitaoc Israel.

⁷Am sat ancoc coyacmoc colyimjapiclh inyipyay, emiclhac tampe quilhva. Cotingyac sat enlhit apquilvanyam apquilyicpilquemo, cotnejic sat canic tampe quilhva: Etanovquic coo eyipyay. Apquiltamjoc yoyam comascoc apvisay apanco apyalhing nina nipyiesicsa enlhitaoc Israel. Coyacmoc eyipyay jetnejic aptava.

⁸Ingyanyacpoc sat quilvana inyipyay evotac elpamejitsacpoc apquilvanyam apquilyicpilquemo. Am sat ancoc coyacmoc emiclhac tampe quilhva.

⁹Incaymalhquic quilvana tampe quilhva coyocloho inyipyay napatavo apquilvanyam. Colcoc sat lhama zapato tiyayipejic inyipyay, cotnejic sat canic naysicsa ayilhpajay aymanong napaat: ¡Enlhit apmapsom nac lhip! Apmiyovquic lhip etingyasquisic apquitquic apyalhing nina — sat cotnejic tampe quilhva.

¹⁰Moc apvisay eltamjacpoc sat inyipyay najan apquilmolhama nipyiesicsa apnaymacoc israelitas. Eltamjacpoc sat familia apquilmolhama: Mepqui tiyayipeoc — sat cotnejic apquilvisay.

Moc singanamarca

¹¹Apquilnapacpec sat ancoc apcanit enlhit, naysicsa acmasma lhama quilvana actomja aptava. Impatjetquic sat ancoc appopoc as quilvana actanoncama poc.

¹²Incaymalhquic quellhip elyatemenic amic as quilvana acsilhnanomalhca anco.

¹³⁻¹⁴Noelyinimquis nasa quellhip naysicsa apquilyamasma asoc apquiljanma, ayinyema anit actemacmh balanza, lhama kilo acpeyvomo najan moc kilo mepqui acpeyvomo. (Noelyeycajas nasa quellhip acvamlha kilo.)

¹⁵Ajolhec sat cotnejic apquileyvam quellhip yoclhilhma macmescama quellhip ayinyema Dios, apvita inloho apquilemacmh apquilepyvomo quellhip.

¹⁶Aptanovquic mataa Dios enlhit apquilyinimquiscama.

Apticyovam metnaja israelitas

¹⁷Coyitnam apatic quellhip apquilemacilha amalecitas apquilmaysomcaa. Siclhoc nat apquilyamasma quellhip yoclilhma Egipto, nalhit amay nat intomjac.

¹⁸Mepqui apquily nat Dios enlhit amalecitas. Apquylimjamquic nat amalecitas, elimpocjac nipyescsa israelitas naysicsa apquillhngam. Apquilyampavoc nat quellhip, mepqui nat apquilyimnatem quellhip. Apticyovquic nat apnaymacoc apquylimjayquinta amay.

¹⁹Epsmoc sat Dios elnapoc sat quellhip cotnaja ingmoc yoclilhma alhnancoc apquilvoycamlha sat. Elsavojo sat apquilnapma amalecitas, yoyam comascoc sat apquilvisay apancaoc as nalhpop. ¡Noncolvonquim nasa sicpayvam! — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 26

Actemacilha ofrenda

¹Aptomjac nic nat Moisés: —Elhnam sat quellhip yoclilhma alhnancoc, ayinyema Dios apquilmescama quellhip.

²Elvitac sat quellhip acyilhna ayinyema amyip. Noeltovaoc nasa acyilhna apquilvitay siclhoc anco. Apquilanyacpec mochlama quellhip elsacchesic as acyilhna tingma ningilmalhnancamacilha, apvisay carpa apponquinomap.

³Emoc sat tacja sacerdote as acyilhna. Eltime sat elanic: Eycaso sicpayvam napato Dios: Acnactac coo as yoclilhma alhnancoc singmescama Dios, aplhanma ilhnic nat napatavo ningilyeyjamcaa — sat eltime elanic.

⁴Emoc sat tacja sacerdote as acyilhna apsayquinta lhip. Epquinic sat nicja altar ningmescamacilha asoc Dios.

⁵Eltime sat apquillingasa napato Dios. Itne sat lhip appayvam: Apcanito ilhnic nat sicyeyjamcaa apquilvisay arameos. Apquilmiyaclic nic nat yoclilhma Egipto, yoyam elhnam maa. Aplhameclhec nic nat apquilvitacpo appintalhnama najan apquilyimnatem apanco.

⁶Ninlingamcoc alhta acyimtalhnama nipyescsa co Egipto. Apquilascasquic alhta ingyimpejic, ningiltomja ningilmomalhca.

⁷Ningilmalhnaquic alhta Dios, yoyam jingilpasmoc nincoo. Apjalhnoc ningilmalhnancama Dios, apvitac alhta actemacilha ninlingaycamco, actemacilha ningiltamjaycam najan singilajem co Egipto ningiltimesaycam.

⁸Ingilvitascasquic alhta Dios apmopvan apanco, aptimesquisa apquily co Egipto, ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama. Ingilyinyovcasquic alhta yoclilhma Egipto.

⁹Ingnalantac alhta as yoclilhma singmescama nincoo, acyitnamacilha leche najan apquimjacilha yovjan.

¹⁰Acsantac coo acyilhna sicvitay siclha amyip, singmescama nincoo Dios — sat itne lhip apnacleha sacerdote. Ipquin sat lhip acyilhna alhnacoc napato Dios. Iticlhic sat aptapnaoc napato Dios.

¹¹Illaná sat fiesta actemacleha apcayo Dios, itne sat gracias lhip najan apyovoclhojo apquilmolhama. Elpasingvotac sat apnaymacoc levitas najan metnaja aptemolhama apquiplalhaviyam nipyescsa quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

¹²Aptomjac nic nat Moisés: Invocmec sat ancoc tres años, imques nasa lhama asoc, acyitna inlhojo diez asoc, najan lhama aptoscama, alyanca inlhojo diez apnatoscama. Appenasquic sat ancoc apmescama nasa lhama acyilhna, alyitna inlhojo diez acyilhna. Apquillhocac sat ancoc as acyilhna levitas, najan metnaja apquitemolhama apnaycam nipyescsa quellhip, najan apquilyeyjeycam, najan lhintampaa, yoyam eltovamcoc natingma aclhamoclhojo nintom.

¹³Itne sat lhip napato Dios elngacsic appayvam apanco: Acpenasquic coo sicmescama nasa asoc acnaycaoc tingma ajac ayinyema amyip. Acmilasquic lhac nipyescsa enaymacoc levitas, najan apquiplalhaviyam enlhit, najan nipyescsa apquilyeyjeycam najan lhintampaa. Acyiplovcasquic lhac siyanyomalhca otnejic. Alyajaclohac lhac coo, am ongvaycmoc lhama singanamacleha ayinyema lhip Dios.

¹⁴Am alhta otavac as acyilhna naysicsa acmayovsa evalhoc, am alhta otavac naysicsa sicsilhnanoncama. Am alhta oyinyavac eltovamcoc apquilitsepma. Lhip Dios, yitnec coo siciyiplovquiscama siyanyomalhca ayinyema lhip.

¹⁵Jelanojo coo apna netin lhip, apmacleha mayayo. Jingilpasim nincoo ningilvisay Israel najan yoclhillhma singmescama nincoo, acyitnamacleha leche najan apquimjacleha yovjan. Lhip Dios aplhanma nic nat napatavo ningilyeyjamcaa — sat itne lhip — nic nat aptomjac Moisés.

Enlhitaoc apquiplonquinomap

¹⁶Aptomjac nic nat mocjam Moisés apquilanya: —Elyiplovcasojo quellhip acnim nac jay singanamacleha najan singascamacleha Dios. Coma sat apquivalhoc mepqui apquilyeycajascaoc.

¹⁷Apquiplenasquic lhac apquillhanma quellhip as acnim nac jay, aptomjac Dios Visqui apancaoc apvamlha maa. Apquillhenquic quellhip elyiplovcasojo najan elilyejiclhojo singanamacleha najan singascamacleha Dios.

¹⁸Aplhenquic lhac acnim nac jay Dios apquiltomja quellhip malyacyescama, ayinyema aplhanma alhta siclho. Apquilanyacpec quellhip elsavojo apquilyiplovquiscama singanamacleha.

¹⁹Eltimesacpoc sat quellhip enlhitaoc malayo najan malyacyescama nipyescsa poc enlhitaoc as nalhpop. Acno aplhanma alhta siclho, elponquinacpoc sat quellhip napato Dios.

DEUTERONOMIO 27

Netin inquilhe Ebal

- ¹Aptomjac nic nat Moisés najan ningayo apquilanya enlhitaoc: — Elyiplovcasojo quellhip siyanamacilha as acnim nac jay.
- ²Elmilanic sat quellhip vatsam Jordán. Elvitac sat quellhip yoclhilhma alhnancoc, aplhanma alhta Dios yoyam ellhovamcoc quellhip. Elquinimquis netin mataymong alyivey, elmopis sat asoc ningmopiscama cal.
- ³Colhic sat acnatalhesa sicpayvam siyanama quellhip. Elvitac sat quellhip yoclhilhma alhnancoc, aplhanma alhta Dios ellhovamcoc quellhip. Acvisay yoclhilhma acyitnamacilha leche najan apquimjacilha yovjan. Cotnejic sat acno aplhanma alhta Dios napatavo ningilyeyjamcaa.
- ⁴Elmilanic sat quellhip vatsam Jordán. Elmiyachac sat quellhip netin inquilhe acvinatem acvisay Ebal. Elquinimquis sat mataymong alyivey, elmopis sat asoc ningmopiscama cal.
- ⁵⁻⁶Ellana sat maa mataymong mayicjescama actemacilha ningilmalhnancamacilha Dios. Cotnejic sat mataymong anco, mepqui acpalhcatemalhca. Elninquin sat netin mataymong asoc acmatnam macmescama Dios acyanmongam melyascalthma.
- ⁷Najan moc asoc macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha mocjam. Ellana sat maa fiesta naysicsa aptoycaoc napato Dios.
- ⁸Eltalhos sat actamila anco mataymong nicja acyovoclhojo sicpayvam siyanama quellhip — nic nat aptomjac.
- ⁹Apcanelhec nic nat sacerdotes levitas apnacilha Moisés. Aptomjac nic nat Moisés apquilanya enlhitaoc Israel: —¡Elvanma siclho, ellaylhojo quellhip co Israel! Quellhip apquiltomja quilhvo nac jay malyacyescama Dios, apquilmolhama Dios Apyimtalhnamo.
- ¹⁰Elilyejiclhojo sat mataa, elyiplovcasojo singanamacilha najan singascamacilha Dios Apyimtalhnamo, siclanma coo as acnim nac jay — nic nat aptomjac Moisés.

Ninlingaycamco mactovascama

- ¹¹Aptomjac nic nat Moisés as acnim apquilanya:
- ¹²—Elmilanic sat quellhip vatsam Jordán. Ingyaniclhac sat netin inquilhe Gerizim apquillingascama singayo actamila: apquilmolhama Simeón, apquilmolhama Leví, apquilmolhama Judá, apquilmolhama Isacar, apquilmolhama José najan apquilmolhama Benjamín.
- ¹³Ingyaniclhac sat netin inquilhe Ebal apquillingascama sintovascama: apquilmolhama Rubén, apquilmolhama Gad, apquilmolhama Aser, apquilmolhama Zabulón, apquilmolhama Dan najan apquilmolhama Neftalí.
- ¹⁴Apquilmolhama Leví eltimjic sat mataa apquiltimnascama apquilmamyi napatavo enlhitaoc Israel. Elyimnaticsojoc sat apquipayvam:

- ¹⁵—Etvacacpoc sat enlhit apquillanay quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios, allanomalhca tava ápac najan yamit. Aptomja apposcama quilaycmaquiscama. Innec acvenná Dios Apyimtalhnamo. Elatingmojoc sat enlhitaoc: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ¹⁶Etvacacpoc sat enlhit apvennéycam apyap najan inquin: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ¹⁷Etvacacpoc sat enlhit apminyilhma nicja amyip actomja poc apanco. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ¹⁸Etvacacpoc sat enlhit aptomja aplhinganiquiscama mepqui apataoc. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ¹⁹Etvacacpoc sat enlhit aptovascama tampeyi, najan apyeyjeycam, najan poc appalhaviyam. Elatingmojoc sat enlhitaoc: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ²⁰Etvacacpoc sat enlhit aptovascama apyap aptava. Innec acvenná apyap. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ²¹Etvacacpoc sat enlhit aptovascama aptoscama, aptomja apminsom. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ²²Etvacacpoc sat enlhit aptovascama apyap apquitca quilvana, najan inquin ayitca. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ²³Etvacacpoc sat enlhit aptovascama apipyamong, aptomja appatjeteycaoc. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ²⁴Etvacacpoc sat enlhit apyilhacpo ingyajic poc. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ²⁵Etvacacpoc sat enlhit apmam tacja solyayem, ingyajic poc. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic.
- ²⁶Etvacacpoc sat enlhit meyiplovquiscama najan melyajayquiclho as singanamacalha. Elatingmojoc sat apyovoclhojo enlhit: ¡Naso! — sat eltimjic — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 28

Ningillhoy asoc ayinyema ningilyajayquiclho

(Lv 26.3-13; Dt 7.12-24)

- ¹Apquilyajacloc sat ancoc quellhip Dios Apyimtalhnamo, apquilyiplovquisa quellhip singanamacalha siclingascama coo nipyescsa quellhip, elmiyovacpoc sat quellhip nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop.
- ²Ellhovamcoc sat quellhip cotlaycaoc asoc altamila ayinyema Dios, apquiltomja inlhojo apquilyajayquiclho quellhip.
- ³Ellhovamcoc sat apnaycam amyip, najan apnaycam tingma apvanyam.

⁴Colhic sat aclhamasquicilha apquitquic quellhip najan acyilhna, najan apnatoscama vayqui ayitcavoc, najan nipquesic apquitcavoc, najan acyovoclhojo apnatoscama quellhip.

⁵Najan maa pan aplhancoc najan pan apyelaquiscama.

⁶Ellhovamcoc sat actamilaycam apquilvalhoc naysicsa apquileyvam as nalhpop.

⁷Eltimjic sat apquilyimnatem quellhip, apquilimpocja inlhojo cotnaja ingmoc nipyesicsa quellhip. Elvac sat cotnaja ingmoc, elimpocja apquilpasmeyquicilha, natamin eyca elinyajamcoc sat lhalhma anco.

⁸Colhic sat aclhamasquicilha ayinyema Dios, ellhovamcoc quellhip cotlaycaoc actic najan acyilhna. Ellhovamcoc sat actamilaycam apquilvalhoc naysicsa apquileyvam yochilhna apquilvoycamlha, actomja Dios apmescama.

⁹Apquilsovjoc sat ancoc quellhip apquilyiplovquiscama singanamacilha Dios, eltimjic sat quellhip Dios apquilyacyescama, moc ningilitem apquilponquinomap napato Dios, ayinyema ilhnic nat aplhanma Dios mepqui apyeycajascaoc.

¹⁰Elangvomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc apquileyvam as nalhpop, apquilvita inlhojo apquitemaclha quellhip apquilponquinomap napato Dios.

¹¹Colhic sat aclhamasquicilha apquitquic quellhip, najan apnatoscama ayitcavoc, najan cotlaycaoc acyilhna, aplhanma ilhnic nat Dios mepqui apyeycajascaoc napatavo apquilyeyjamcaa.

¹²Memyovejec sat Dios Apyimtalhnamo acmamayaclha, acvisay yingmin acpaliyam as nalhpop, elvitac sat acyilhna naysicsa apquilvascapma apquiltamjaycam quellhip. Elvac sat enlhitaoc naciones, eltimjic apquilmaycaoc nasa nipyesicsa quellhip. Jave quellhip, yoyam elmamcoc siclho nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

¹³Eltimjic sat quellhip malha apquilimja apmamyi ayinyema Dios, jave apquilimja alhayi. Eltimjic sat apquilyimtalhnamo, malha netin anco, jave coning mepqui apquilyimtalhnamo. Incaymalhquic quellhip elsavojo apquilyiplovquiscama singanamacilha Dios siclingascama coo quilhvo nac jay.

¹⁴Noelvatsaoc nasa apquilyiplovquiscama actema nac jay. Noeltingya nasa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, noeltime nasa apquilayo.

Acmasom ayinyema mepqui ningilyajayquiclho

(Lv 26.14-46)

¹⁵Am sat ancoc elyajacihoc quellhip appayvam ayinyema Dios. Am sat ancoc elyiplovcasac quellhip singanamacilha Dios, siltimnascama quellhip quilhvo nac jay. Ellingamcojoc sat quellhip moclhama acyimtalhnama:

¹⁶Eltanovacpoc sat quellhip apnaycam amyip najan apnaycam tingma apvanyam.

¹⁷Melvityejec sat pan congne aplhancoc, melvityejec sat motajap apyelaquiscama.

- ¹⁸Elitsapoc sat apquitquic quellhip, melvityejec sat acyilhna, melvityejec sat apnatoscama vayqui ayitcavoc, najan nipquesic apquitcavoc, najan moc apnatoscama ayitcavoc.
- ¹⁹Melmiyovacejec sat quellhip naysicsa apquiltamjaycam.
- ²⁰Ellingamcojoc sat quellhip acmasom, najan aclhinganyam apquilvalhoc, najan actiyam apquilvalhoc naysicsa apquiltamjaycam quellhip. Enatovasacpoc sat quellhip quilhvoc anco, ayinyema quellhip apquilyamasma Dios naysicsa apquitemaclha apancaoc.
- ²¹Ingyapajacsic sat Dios Apyimtalhnamo ningmasquem nipyescsa quellhip, elsovjacpoc sat apquilitsepma as yochilhma apquilvoycamlha sat quellhip.
- ²²Colhic sat ayapajasa ningmasquem colnapoc quellhip ayinyema Dios, najan actemacilha ningilpilhyinamam, najan melhanma ingyimpeoc. Ellingamcojoc sat acyamay olhma najan ascoc acnatovascama ninganma. Mengyaymacpejec sat lhama enlhit as yochilhma apquilvoycamlha sat quellhip.
- ²³Comacyejec sat mataa, colvitalhquejec sat mataa acyilhna.
- ²⁴Copalamoc sat lhopactic ayinyema netin, elsovjacpoc sat apquilitsepma quellhip.
- ²⁵Elimpocjac sat cotnaja ingmoc nipyescsa quellhip. Elimpocjac sat quellhip lha apquilmameyquicilha, elinyajamcoc sat quellhip apquilhansomap lhalhma anco. Elvitac sat enlhitaoc lhalhma anco apquitemacilha quellhip.
- ²⁶Elpasmacpoc sat mama najan asoc navjac aclom, colsavojoc sat apjapaoc quellhip, mengyaymacpejec sat lhama.
- ²⁷Colhic sat ayapajasa pascapma colnapoc quellhip ayinyema Dios, acno ilhnic nat siclho yochilhma Egipto, najan tumores, najan sarna, najan tiña, melvitay mataa (singmasma panatem sintamilquisquiyam).
- ²⁸Ellingamcojoc sat quellhip actemacilha acyeyjamelhma, najan mepqui ingataoc, najan actemacilha ayanem.
- ²⁹Colhojoc sat quellhip apquileyvam naysicsa yatescama olhma. Colapvanquejec quellhip ellana lhama asoc. Melmiyovacejec sat quellhip naysicsa apquiltamjaycam acyimtalhnama, elnatamacpoc sat asoc apancaoc.
- ³⁰Etingyac sat lhama enlhit quilvana apponcanma, etnejic aptava. Poc enlhit eyca epatjetamcoc as quilvana. Lhama enlhit ellanac sat tingma pac, melhejec sat maa. Lhama enlhit ecniclhac sat uva avjac, metejec sat mataa acyilhna.
- ³¹Comatong sat enlhit aptoscama vayqui napato avtip, metovejec sat maa. Colhic sat acyantama yameleyjaycoc enlhit aptoscama, metejec sat mocjam avtip. Elsavojoc sat cotnaja ingmoc enalichha enlhit apnatoscama nipquesic, melvotayc sat mocjam.
- ³²Elmacpoc sat napatavo quellhip apquitquic apquilinava najan quilvanaa, apquilmam metnaja israelitas, melvotayc sat mocjam, mepqui lhama yoyam eltajicsojo.

- ³³Eltovamcoc sat acyilhna cotnaja ingmoc, ayinyema amyipayc najan apquilhaoc
quellhip. Ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama najan apquilyicpilhquetycaoc
cotnaja ingmoc.
- ³⁴Colhnanmoc sat apquilhaoc quellhip, eltimichac sat ayanem, apquilha inhojo as
asoc.
- ³⁵Colhic sat ayapajasa pascapma colnapoc quellhip ayinyema Dios, pascapma
appilhquipcoc, najan apyayaoc, najan acyovochhojo apyimpeoc quellhip, melvitay
mataa panatem sintamilquisquiyam (mepqui singmasma).
- ³⁶Elmacpoc sat quellhip najan apvisqui apancaoc, colhic sat acnalayclha nipyescsa
enlhit naciones melyicpilquemo quellhip. Elanyacpoc sat quellhip eltimjic apquilha
quilhaocmasquiscama allanomalhca yamit najan mataymong.
- ³⁷Elasmesapoc sat quellhip, elvennacpoc sat maa, cotipsalhcac sat apquilha
quellhip as yochilhma apquilmomacpilha quellhip.
- ³⁸Elquinichac sat quellhip cotlaycaoc actic, elvitac sat anit acyilhna, ayinyema sova
apnatovascama ninganma.
- ³⁹Elquinichac sat uva avjac quellhip, eltamilsic sat mataa, melvityejec sat acyilhna,
mepqui najan uva ayingmenic, ayinyema ascoc acsovjomo uva avjac.
- ⁴⁰Inquilmec olivo yamit lhalhna anco, melvityejec sat asoc acmasis olivo
ayingmenic, ayinyema acpaliyam acyilhna aclepamco.
- ⁴¹Quellhip apquitquic apquilha najan quilhana elmacpoc sat, colhic sat acyantama
moc yochilhna cotnaja apquilha.
- ⁴²Colhic sat acnatovasa acyovochhojo yamtaa najan acyovochhojo acyilhna, ayinyema
aptoycaoc sova.
- ⁴³Apquilyimnatem sat eltimjic metnaja israelitas nipyescsa quellhip, casilhtojoc sat
apquilyimnatem quellhip.
- ⁴⁴Mepqui apquilha sat eltimjic quellhip, eltimjic sat apquilmaycaoc nasa
nipyescsa metnaja apnaymacoc, mepqui sat solyayem quellhip. Eltimjic sat poc
apquilmja apmamyi, quellhip sat apquilmja alhayi.
- ⁴⁵Ellingamcojoc sat quellhip as acyimtalhnama, elminlhincapoc sat quellhip,
elsovjapoc sat apquiltsepma, ayinyema mepqui apquilyajayquiccho quellhip, najan
mepqui apquilyiplovquiscama quellhip singanamaclha najan singasamaclha Dios
Apyimtalhnamo.
- ⁴⁶Comasquejec sat mataa apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip najan aptovana
quellhip cotmongvoycamlha nelha.
- ⁴⁷Ayinyema mepqui apquilha quellhip Dios Apyimtalhnamo, naysicsa actamilaycam
apquilhaoc najan conjamalhca apquilhaoc, najan ayinyema apquilhoy quellhip
cotlaycaoc asoc altamila.

⁴⁸Eltimjic sat quellhip apquilmomap, yoyam eltimesam nipyescsa cotnaja ingmoc, ayinyema Dios. Ellingamcojoc sat quellhip mepqui nintom, mepqui yingmin ninyam, najan mepqui apava apquilantahnama, najan mepqui asoc ayaymomalhca. Eyimtalhnescic sat Dios (eyangviscomoc sat) apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip apquilmomap, elsovjacpoc sat apquilitsepma quellhip.

⁴⁹Elvac sat cotnaja ingmoc apquilynema mocjay, elimpocjac sat nipyescsa quellhip ayinyema Dios. Cotlapsic sat apquilitacpoc, malha mama apvayventama sat cotnejic, enlhitaoc cotnaja nimpayvomó lhama.

⁵⁰Malha enlhit nipvajac sat eltimjic, elnapoc sat apquilvanyam najan apquitquic.

⁵¹Eltovamcoc sat nipvajac quellhip apnatoscama ayitcavoc najan acyilhna amyipayc, mepqui aptoycaoc sat cotnejic quellhip. Elsavojoc sat trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan olivo ayingmenic, elnapoc sat vayqui ayitcavoc, najan nipquesic apquitcavoc, elsovjacpoc sat quellhip apquilitsepma.

⁵²Elimpocjac sat cotnaja ingmoc nipyescsa tingma apquilvanyam quellhip, elnatovacsic sat mataymong apjalhtam tingma, apquilyilhanmeycam mataa quellhip. Elsovjacpoc sat apquilimpocjay tingma apquilvanyam as yochilhma macmescama quellhip ayinyema Dios.

⁵³Naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc nipyescsa quellhip tingma apquilvanyam, colnapoc sat mayic quellhip, eltovamcoc sat apquitquic apancaoc quellhip, najan apquilinava najan quilvana ayitcavoc, macmescama quellhip ayinyema Dios.

⁵⁴Avanjec sat etnejic enlhit apmasma aptom napato apyalhing najan naato aptava, najan napatavo apquitquic apquilaymomap.

⁵⁵Aplhappoc sat etoc as enlhit apquitca apmatnam. Mepqui nintom sat cotnejic naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc tingma apquilvanyam. Avanjec sat cotnejic apquilay quellhip naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama lhalhma anco tingma apquilvanyam.

⁵⁶Colhic sat quilvana ayajamalhco avalhoc, cotimsic sat ayitca, colhanma actiyam ayitca napato atava najan napatavo ayitquic.

⁵⁷Comyoc sat ayitca, copocsic sat, metejec sat atava, melvityejec sat ayitquic apquilaymomap. Inlhappoc sat cotoc ayitca acmatnam, acyiplomo apac actiyam, ayinyema avalhoc. Cosavojoc sat actom as quilvana, ayinyema mepqui nintom lhalhma anco naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc.

⁵⁸Am sat ancoc elyiplovcasac quellhip singanamacalha acnatalhesomalhca as vaycajac. Am sat ancoc eltomjac apquilayo quellhip actamila apvisay apanco Dios.

⁵⁹Ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama ayinyema Dios colnapoc sat ningmasquem quellhip najan aptovana, meltamalvomejec sat naysicsa acmasca apyimpeoc.

⁶⁰Ellingamcojoc sat quellhip ningmasquem acyimtalhnama, acno ilhnic nat yochilhma Egipto.

⁶¹Elhamasiclhac sat Dios ningmasquem ataoc najan moc apquillingaycamco acyimtalhnama, mepqui allhenamalhca as vaycajac singillhicismoscama. Elsovjacpoc sat apquilitsepma quellhip.

⁶²Appintalhnama alhta quellhip israelitas, mongmovan ongilyipsitic, apcanit sat eltimjic apquilyaymomap, ayinyema mepqui apquilyajayquicilho Dios.

⁶³Inlhenquic alhta siclho apvalhoc Dios ingyimlimojoc mataa quellhip najan elhamasiclhac quellhip. Quilhvo eyca aclhanma apvalhoc Dios enatovacsic quellhip, eyinyovsic sat yochilhma apquilvoycamlha sat quellhip.

⁶⁴Elilhpansacpoc sat quellhip ayinyema Dios nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco, acvaycmo nelha lhacpop. Eltimjic sat apquilyaymomap quellhip quilyaycamquiscama acyitsomalhca dios allanomalhca yamit najan mataymong, melyicpilquemo nat apquilyeyjamcaa quellhip.

⁶⁵Mepqui apquillovquiscama apquilyampay sat cotnejic quellhip naysicsa apquileyvam nipyescsa cotnaja apquilemolhama. Ellingamcojoc sat quellhip actiyam apquilvalhoc, najan acmayovsa apquilvalhoc, najan ayay apquilvalhoc.

⁶⁶Ellingamcojoc sat mataa quellhip piligro acmasom, najan ayay apquilvalhoc acnim anco najan alhtaa, mepqui mataa apquilyilhanmeycam quellhip.

⁶⁷Avanjec mataa ayay apquilvalhoc quellhip, avanjec mataa apquilvitay acmasom, colhenic sat apquilvalhoc quellhip ayitsac'a: Ningiljalhnec cotnejic alhtaa. Colhenic sat apquilvalhoc alhta: Ningiljalhnec nincoo ayitsay — sat colhenic apquilvalhoc quellhip.

⁶⁸Aplhenquic nat Dios melvotayc sat mocjam quellhip yochilhma Egipto. Elmiyacilhac sat quellhip netin barcos tiyascam nayingmin acvaycmo yochilhma Egipto, eltingya sat apquiltamjaycam malha apquilmomap nipyescsa cotnaja ingmoc. Elmeyvoc sat apquiltamjaycam egipcios apquiltanoncama quellhip, colapvanqueje quellhip eltamjam — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 29

Pacto ningmiyovmalhca yochilhma Moab

¹Eycaso appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo aplhanma pacto ningmiyovmalhca apcanyacpo Moisés elngacsic nipyescsa israelitas yochilhma Moab. Najan maa pacto siclhoc nat ayinyema apquilpamejitsomap payjoc inquilhe acvinatem Horeb (Sinaí).

²Apcansaclhec nic nat Moisés apyovoclhojo israelitas, aptomja apquilyaymomap: Apquilvitac nat quellhip aptomjacilha Dios Apyimtalhnamo yochilhma Egipto apnacilha apvisqui faraón najan apquillhalhmaa najan apyovoclhojo egipcios.

- ³Quellhip apquiltomja apquilvitaycamco asoc monquinatquiscama najan aptamjaycam simpilapquiscama Dios.
- ⁴Am alhta elyasingvocmoc quellhip aptomjacilha Dios.
- ⁵Coo alhta sinalayclha quellhip yoclhillhma actamopecycaoc acvaycmo cuarenta años ningileyvam. Am alhta elyaptacpoc mataa apava apquilantallhnama quellhip, am alhta colyancalhcatac mataa tiyayipeoc apmancoc quellhip.
- ⁶Am alhta eltavac quellhip pan, am alhta elyinamcoc quellhip uva ayingmenic najan anmin, yoyam elyasingvomoc aptomja nasoc anco Dios Visqui apancaoc quellhip.
- ⁷Ningilvocmec alhta as yoclhillhma, pilapcasquic alhta singilimpocja apvisqui Sehón de Hesbón najan apnaymacoc, najan apquilynema moc yoclhillhma apvisqui Og de Basán najan apnaymacoc. Ningilyimnatem nincoo naysicsa ningilnapomalhca.,
- ⁸Ningilmec alhta yoclhillhma maa, yiplovcoc ningmilasictem amyipayc nipyesicsa apquilmolhama tribu Rubén, najan apquilmolhama tribu Gad, najan apquilmolhama media tribu Manasés.
- ⁹Elsavojo sat quellhip apquilyiplovquiscama singanama pacto ningmiyovmalhca, yoyam elmiyovacpoc sat quellhip naysicsa apquileyvam acvoncacelhojo— nic nat aptomjac Moisés.
- ¹⁰Aptomjac nic nat mocjam Moisés: —Aptomjac quellhip apyovoclhojo quilhvo nac jay napato Dios Apyimtalhnamo: apquilviscaa tribus apquilmolhama, najan apquilyanyam apnaymacoc, najan apquilmija apmamyi, najan apyovoclhojo enlhitaoc Israel.
- ¹¹Najan acyovoclhojo quilvanaa, najan ayitquic, najan metnaja israelitas apquilmolhaviyam nipyesicsa quellhip, najan maa enlhita apquiltamjaycam nalhama, najan enlhita apquilyajangviyam.
- ¹²Ongillhenic sat mepqui ningyeycajascaoc ongyiplocasojoc sat mataa singanama pacto ningmiyovmalhca, ayinyema appayvam Dios Apyimtalhnamo quilhvo nac jay.
- ¹³Quellhip apquillhanma nasoc anco Dios aptomja Visqui apancaoc quellhip, apquiltomja Dios apquilyacyescama, najan apquilmasma quellhip Dios, acno ilhnic nat aplhanma Dios mepqui apyeycajascaoc napato Abraham, najan Isaac, najan Jacob, apquilyeyjamcaa ilhnic nat quellhip.
- ¹⁴Jave apquilmamlha quellhip apquillhenacpo pacto ningmiyovmalhca najan aplhanma Dios mepqui apyeycajascaoc.
- ¹⁵Apquillhenacpec najan apnaymacoc melvactama as acnim nac jay ninganeyquicilha napato Dios.
- ¹⁶Apquilyasamcoc quellhip actemacilha ningileyvam alhta yoclhillhma Egipto, najan maa nalhit amay ningillhingam cotnajaclha ningilaoclha, ningvitay mataa enlhita cotnaja nimpayvomó lhama.

- ¹⁷Najan actemacilha ningvitay mataa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, allanomalhca yamit, najan allanomalhca mataymong, najan allanomalhca oro najan plata, apquilemacilha enlhitaoc apquிலayo as quilaycmasquiscama.
- ¹⁸Elavajo quellhip, noelyinyov nasa Dios, najan enlhitaoc, najan quilvanaa, najan apquilmolhama familias, najan apquilmolhama tribus. Noeltime nasa apquிலayo quilaycmasquiscama apancaoc enlhita metnaja israelitas. Noellhojo nasa quellhip panatem acmascama najan veneno singajem — nic nat aptomjac Moisés.
- ¹⁹Aptomjac nic nat mocjam Moisés: —Apquijalhno inyicje quellhip apquிலanyacpo elavajo. Noncolhen nasa apquivalhoc apquiltamila apancavo quellhip, coymalhquejec mataa elavojoc quellhip, ellingamcojoc sat macnatovascama.
- ²⁰Mengyasicjicljejec sat mocjam Dios, eyanmongsiclhac sat aptemacilha apanco enlhita apmapsom, elngamcojoc sat acyimtalhnama aclhanma as vaycajac, elmasquingvomoc sat aptovana as enlhita apmapsom, ayinyema Dios.
- ²¹Etipsacpoc sat enlhita apmapsom nipyescsa apquilmolhama tribu israelita. Elngamcojoc sat acyimtalhnama, acno aclhanma as pacto vaycajac singanamacilha, aplhenacpo enlhita apmapsom.
- ²²Elvitac sat quellhip aptovana apquileyvam nanoc sat, najan metnaja israelitas apquileyvam moc yochilhima, actemacilha ningmasquem najan acmasca apyimpeoc enlhita, yoyam ingyapajacsic sat as nalhpop Dios Apyimtalhnamo.
- ²³Cotalhcac sat nalhpop azufre acpayesayclha talha, najan yasic, najan lhopathic acmeta. Mepqui actictiyapma ninganma sat cotnejic, mepqui acyilhna, mepqui paat ayimja, acno ilhnic nat macnatovascama tingma apquilyanyam Sodoma, najan Gomorra, najan Adma, najan Zeboim. Naysicsa aplom pac Dios, aptomja apnatovascama as tingma.
- ²⁴Sat eltimjic elanic enlhitaoc: ¿So actomja yi? ¿Co laa ayinyema aplom pac Dios? — sat eltimjic.
- ²⁵Elyasingvomoc sat maa: Ayinyema alhta apquilyamasma Dios Visqui apancaoc, mepqui apquilyiplovquiscama pacto singanamacilha, aplhanma ilhnic nat Dios napatavo apquilyeyjamcaa, apquilantiyapma yochilhima Egipto.
- ²⁶Najan ayinyema apquிலayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios mepqui acmovan.
- ²⁷Eycaso ayinyema aplom pac Dios, apyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc enlhita, acno aclhanma as vaycajac actalhesomalhca.
- ²⁸Apyinyovcasquic alhta apquileyvomacilha Dios, naysicsa aplom, naysicsa apvenécam as enlhitaoc apquilmapsomcaa, naysicsa mepqui apquilmasma. Apquilhpancasquic alhta eltimjic apquilmomap moc yochilhima, ningvitay nac lha — sat eltimjic elatingmojo.

²⁹Yitnec mocjam moc asoc mepqui ningilyascamco. Apyasamcoc apvamlha apanco Dios Apyimtalhnamo. Yitnec mataa asoc singlingascama nincoo najan inquitquic, yoyam ongilyiplovcasojo mataa: acvisay singanamacalha ayinyema Dios — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 30

Actemacalha ningillanayclha ingvalhoc

¹Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Apquilvitac sat ancoc quellhip singmescama asoc altamila najan apquillingaycamco acmasom, quellhip apquilyacyescama siclhanma alhta. Ellingamcojoc sat quellhip apquilhansomap nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco, ayinyema Dios.

²Apquilyanmoncasquic sat ancoc apquilvalhoc quellhip. Apquilyajacalhoc sat ancoc appayvam Dios Apyimtalhnamo. Inmec sat ancoc apquilvalhoc quellhip najan apquitquic, acno sicpayvam siyanama coo.

³Emascocsic sat Dios apquillingaycamco quellhip, yoyam ingyimlichhojo sat mocjam. Colhic sat alansayclha mocjam quellhip apquilhansomap alhta siclho moc yoclhlhma mocjay.

⁴Apnam sat ancoc apnaymacoc apquilhansomap nelha lhapop (lhopactic). Esavojoc sat Dios apcansayclha yoyam enalovsingvocla.

⁵Eltajicsojoc sat mocjam Dios yoclhlhma apquileyvomacalha apquilyeyjamcaa quellhip. Eltimjic sat apancaoc quellhip apquileyvomacalha. Elhamasiclhac sat Dios quellhip apquitquic, am nic nat colhno apquilyeyjamcaa quellhip.

⁶Ellanac sat Dios apquilvalhoc quellhip monquinatquiscama pacto ningmiyovmalhca. Najan maa apquilvalhoc apquitquic. Elasicjojoc sat mataa Dios ayinyema, ayinyema apquilvalhoc najan apquilyimnatem quellhip. Colhic sat acyimnatem apnenaoc quellhip.

⁷Ellingamcojoc sat acyimtalhnama cotnaja ingmoc apquilminlhinaycam enlhitaoc naysicsa apquillom. Cotejic sat apyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc Dios.

⁸Elpaycomoc sat apquilvalhoc quellhip, elilyejiclhoc sat Dios Apyimtalhnamo. Elyiplovcasojoc sat quellhip singanamacalha siltimnascama as acnim nac jay.

⁹Epasmoc sat quellhip Dios naysicsa apquilvascapma. Elhamasiclhac sat quellhip apquitquic, quellhip apnatoscama, najan quellhip acyilhna ayinyema amyip. Copayjiclhac sat apvalhoc Dios, ingyimlichhojoc sat mocjam, acno apquimlayquiclho siclhoc nat apquilyeyjamcaa quellhip.

¹⁰Incaymalhquic quellhip elilyejiclhoc mataa Dios, elyiplovcasojoc mataa singanamacalha najan singascamacalha acnatalhesomalhca as vaycajac. Incaymalhquic quellhip elpaycomoc apquilvalhoc najan actemacalha apquilvascapma acmam apquilvalhoc — nic nat aptomjac Moisés.

Singanamacalha acyitna ningato

¹¹Aptomjac nic nat Moisés: —Jave acyimtalhnama ningyasingvoyam singanamaclha, jave mocjay anco acyitnama singanamaclha siltimnascama quellhip as acnim nac jay.

¹²Jave acyitnama netin apnaclha Dios, mongmovan ontiyaningvomjo. Mongvanquejec ontimjic onlhenic: ¿Soc enlhit jingiltingyasquisic najan jingilsantimquisic singanamaclha, yoyam ongilyasingvomoc najan ongyiplovcasojo? — intomjac ninlhanma.

¹³Am coyitnac singanamaclha tap yingmin acvanyam, yoyam ongillhenic: ¿Soc enlhit jingiltingyasquisic najan jingilsantimquisic singanamaclha, yoyam ongilyasingvomoc najan ongyiplovcasojo? — intomjac ninlhanma.

¹⁴Jave mocjay acyitnama singanamaclha. Yitnec mataa ingvalhoc nincoo najan ingatong, yoyam ongyiplovcasojo singanamaclha.

¹⁵Quip elaylhojo quellhip. Elyacyes sat quilhvo nac jay: ¿Naso ya coytic acyimnatem apnyaoc najan actamilaycam apquilvalhoc quellhip? ¿Naso ya moc actemaclha, yoyam elvita quellhip apquilitsepma najan acmasom apquilvalhoc quellhip?

¹⁶Apquilasicjavoc sat ancoc Dios quellhip, acyiplomo apquilyajayquiclho najan apquilyiplovquiscama singanamaclha najan singascamaclha. Actamila sat cotnejic apquileyvam, elvitac sat aplhamoclhojo apquitquic. Epasmoc sat quellhip Dios yochilhma alhnancoc apquilvoycamlha quellhip.

¹⁷Am sat ancoc elyiplovcasac quellhip. Apquilyinimsacpec sat ancoc quellhip, eltimjic apquilojo quilaycmasquiscama, elticlho sat aptapnaoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama.

¹⁸Enatovasacpoc sat quellhip, comascoc sat apquileyvam quellhip, elitsapoc sat as yochilhma alhnancoc apquilvoycamlha quellhip tap vatsam Jordán.

¹⁹Quilhvoc as acnim nac jay olhenic sat acvisay netin najan acvisay nalhpop, actomja acvitaycamco ayinmelhaycam quellhip. Quellhip apquiltomja apquilyacyescama: acvisay acyimnatem apnyaoc najan actamilaycam apquilvalhoc, moc acvisay apquilitsepma najan acmasom apquilvalhoc. Elyacyes sat quellhip acyimnatem apnyaoc, cotamiliclhac sat apquileyvam quellhip najan apquileyvam aptovana quellhip.

²⁰Elasticjojo Dios quellhip, elilyejiclhojo mataa, noelvatsaoc nasa apquilyiplovquiscama. Elmiyovapoc sat quellhip naysicsa apquileyvam aclhamoclhojo años yochilhma alhnancoc apquilvoycamlha quellhip. Aplhenquic nic nat Dios mepqui apyeycajascaoc napatavo apquilyeyjamcaa Abraham, najan Isaac, najan Jacob — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 31

Actomjacilha nelha appayvam Moisés

(Nm 27.12-23)

¹Appamejitcasquic nic nat mocjam Moisés. Aptomjac nic nat apquilanya enlhit:

²—Invocmec ciento veinte años sictiyascam coo. Mepqui mocjam sicyimnatem coo, yoyam otyisam. Aptomjac alhta Dios seyanya coo: Copvanquejec lhip emilanic vatsam Jordán — alhta aptomjac.

³Apmamyi elhong sat Dios enalichac sat quellhip. Enatovasacpoc sat enlhitaoc actomja apquilaoclha. Quellhip sat eltimjic apancaoc as yoclhillhma. Apvisqui apquimja apmamyi etnejic sat Josué, acno aplhanma siclho Dios Apyimtalhnamo.

⁴Esavojoc sat apnatovascama as enlhitaoc, acno alhta mactovascama apvisqui Sehón najan apvisqui Og nipyesisca amorreos actomja apquileyvomaclha.

⁵Elyiplovcasojo quellhip apcanamaclha Dios apquilanyomap eltimjic, apquilvita inlhojo naciones cotnaja ingmoc.

⁶Elyimnac sat quellhip, elvascap sat mataa. Noela nasa apquilvita inlhojo apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Epasmoc sat quellhip Dios Apyimtalhnamo, meynyovejec sat mataa, elmiyovacpoc sat quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

⁷Apquevam nic nat Moisés, eyotac sat Josué. Aptomjac nic nat Moisés napatavo enlhitaoc Israel: —Iyimnac sat lhip Josué, ivascap sat mataa. Enalichac sat lhip as enlhitaoc yoclhillhma alhnancoc, acno aplhanma siclhoc nat napatavo ningilyeyjamcaa, yoyam ellhovamcoc. Emlascoc sat lhip amyipayc, yoyam eltimjic apancaoc enlhitaoc.

⁸Apmamyi elhong sat Dios Apyimtalhnamo, epasmoc sat lhip. Meyinyovejec sat mataa, emyovacpoc sat lhip. Naso, nongya nasa lhip, iyimnaticsojo sat apvalhoc — nic nat aptomjac Moisés.

Vaycajac singanamaclha

⁹Aptalhosquic nic nat Moisés as vaycajac singanamaclha Dios. Apquillhocac nic nat as vaycajac sacerdotes najan levitas, apquilpatmayclha mataa yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Apquillhocac nic nat apquilvanyam nipyesisca Israel.

¹⁰Aptomjac nic nat Moisés apquilanya: —Invocmec sat ancoc septimo (siete) año, moc acvisay año singilasicjayquiclha mocjam Dios. Cotnejic sat naysicsa fiesta jamilh apancaoc.,

¹¹Apcanecclhec sat ancoc apyovoclhojo enlhitaoc israel napato Dios, payjoc amyip acponquinomalhca. Colhic sat alyipsata as vaycajac singanamaclha napatavo enlhitaoc.

¹²Ingyaniclhac sat apyovoclhojo, najan enlhit, najan quilvanaa, najan apquitquic, najan metnaja apquitemolhama apquilpalhaviyam quellhip natingma. Elaylhojoc sat apquilyipsatem singanamaclha najan elyasingvomoc sat actemaclha apquilayo Dios. Elyiplovcasojoc sat acyovoclhojo singanamaclha.

¹³Apnam napocja apquitquic melyascamco singanamaclha. Elaylhojoc sat, elyasingvomoc sat actemaclha apquilayo Dios naysicsa apquileyvam yoclhillhma alhnancoc apquilvoycamlha tap vatsam Jordán.

Actomjacilha nelha appayvam

- ¹⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: Quip ilanojo, incamquitvaac nelha acnim aptiyascam lhip. Ingyevam sat Josué, iyantamenta sat carpa apponquinomap. Ongvanic sat coo yavamlha sat etnejic — nic nat aptomjac Dios. Apmiyaclichec nic nat Moisés najan Josué carpa apponquinomap.
- ¹⁵Pilapcasquic nic nat apquiltvita yipjopay ayimja tacjalhit apatong carpa apponquinomap.
- ¹⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Ningatoc lhip apquitsepma. Jelyinyoc sat enlhitaoc niptamin lhip. Eltimjic sat apquiloayo quilaycmasquiscama ayinyema as yochilhma apquiltvaycamlha sat quellhip. Eltovacsic sat ningmiyovmalhca, sillanay alhta nipyesicsa enlhitaoc.
- ¹⁷Olvoc sat coo, oyanmongsiclhac sat apquiltmacilha apancaoc. Olyinyoc sat apyovoclhojo enlhitaoc, mopasmejec sat mataa, elmasquingvomoc sat maa. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama, sat eltimjic ellhenic: Eycaso ninlingaycamco acyimtalhnama ayinyema singyasma Dios — sat eltimjic.
- ¹⁸Oyamyiclhac sat mocjam, mopasmejec sat coo, ayinyema apquiltmacilha apancaoc apquiltmapsomcaa, ayinyema apquiloayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya: Italhos sat lhip as ningminaycmascama, yavamlha oltimnacsic lhip. Ilyascasingvom sat lhip, yoyam elminaycmacsic. Cotnejic sat malha ayinmelhaycam enlhitaoc Israel, ayinyema as apquiltminaycmascama.
- ²⁰Elhnam sat yochilhma, siclanma alhta mepqui sicyeycajascaoc napatavo apquilyeyjamcaa. Yochilhma acyitnamacilha leche najan apquimjacilha yovjan. Elyipcanmojoc sat aptoycaoc eltimjic apnamilay. Eltingyac sat quilaycmasquiscama, yoyam eltimjic apquiloayo naysicsa sevennéycam coo, enatovacsic sat pacto ningmiyovmalhca.
- ²¹Ellingamcojoc sat acyimtalhnama, coyitnam sat apatic as ningminaycmascama aclhanma apquiltmacilha apancaoc, malha acvitaycamco sat cotnejic. Elminaycmacsic sat aptovana malha apquillingascama amyaa. Acyasamcoc coo alquitamsama apquiltvalhoc as enlhitaoc yicpintama apquiltvaycam yochilhma alhnancoc sicmesca coo, siclanma alhta napatavo apquilyeyjamcaa — nic nat aptomjac Dios.
- ²²Aptalhosquic nic nat Moisés as acnim ningminaycmascama apyascasingvocmo enlhitaoc Israel.
- ²³Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué, Nun apquitca: Ivascap sat lhip, itne sat apyimnatem. Lhip sat enaliclhac enlhitaoc Israel yochilhma alhnancoc, siclanma alhta yoyam ellhocac. Opasmoc sat lhip mataa — nic nat aptomjac Dios.
- ²⁴Appenasquic nic nat aptalhescama Moisés vaycajac singanamacilha.

²⁵Aptomjac nic nat Moisés apquilancia levitas apquilsoccam yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam:

²⁶—Elpiquin sat as vaycajac yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Coytic sat mataa nicja yamit aysicsic, malha acvitaycamco apquilemacilha apancaoc enlhitaoc — nic nat aptomjac Moisés.

²⁷Aptomjac nic nat Moisés apquilancia enlhitaoc: Acyasamcoc coo apquilemacilha quellhip apquilmapsomcaa. Acvitac coo as ningvamlha nac jay mongvitsepmacilha mocjam, apquilemacilha apquilmelhaycam quellhip Dios. Coyangvomoc sat apquilemacilha apancaoc quellhip netamin coo.

²⁸Elansiclhac sat apquilyanyam najan apquilyimtalhnamo apquilmolhama. Olngacsic sat as amyaa naysicsa siclhanna acvisay netin najan acvisay nalhpop, actomja acvitaycamco.

²⁹Acyasamcoc coo, yavamlha eltimjic netamin coo. Elnatovacsic sat, elvatsamcoc sat apquilyiplovquiscama singanamacilha, siltimnascama mataa coo. Acyasamcoc coo, ellingamcojoc sat acyimtalhnama quellhip acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc quellhip, ayinyema aplom pac Dios — nic nat aptomjac Moisés.

Apmnaycmascama Moisés

³⁰Apmnaycmasquic nic nat Moisés cántico nac jay, napatavo apyovoclhojo israelitas apcanaycam maa:

DEUTERONOMIO 32

¹¡Quip elaylhojo sicpayvam! Olhenic sat netin, olhenic sat nalhpop, malha actomja acvitaycamco.

²Coo sillhicmoscama colhojoc sat yingmin acmamay, najan malha yalya. Colhojoc sat acmamay ayimjacilha paat, najan yingmin acpaliyam naysicsa paat.

³Olngacsic sat apvisay apanco Dios: elyasingvom sat aptemacilha apyimtalhnamo Dios.

⁴Singmasma aptomja Dios, aptemacilha mataa appeyvomo. Aptemacilha mataa nasoc anco, mepqui singyiniquiscama. Aptemacilha mataa nasoc anco, aplhanma mataa mepqui apyeycajascaoc.

⁵Enlhit apquilemacilha mataa apquilmapsomcaa najan apquilyiniquiscama. Apquiltomja apquilvernéycam Dios, colapvanquejec eltimjic apquitquic.

⁶¿Naso ya mepqui apquilyo as enlhit Visqui ingac? Acyeyjamelhma nac, najan mepqui apquilyascamco. Naso inycje apquilyap, aptomja apquilyantipquiscama enlhit. Apmescama acyimnatem apnenyaoc.

⁷Elanojo sat quellhip niptamin, coyitnam apatic apquilemacilha nano. Elilmalhna sat apquilyap, najan apquilyanyam, colhic sat altimnasa quellhip.

- ⁸Visqui ingac apyimtalhnamo, aptomja apquilhpanquiscama moclhama enlhitaoc. Apquillhocac nat yoclhillhma apquileyvomacilha, mepqui apquilpalhcomap. Apquilyacyesquic nat enlhitaoc israelitas.
- ⁹Apquilyacyesquic nat enlhitaoc, etnejic apquitquic apancaoc. Apyovoclhojo Jacob apquitquic najan aptovana.
- ¹⁰Apvitac nat Dios as enlhitaoc yoclhillhma actamopeycaoc, mepqui yingmin maa najan acyivey alhcayayam. Apcaynec nat Dios elmeyvoc maa, malha aptamilquiscama apatic aptomjac.
- ¹¹Acno aptemacilha mama aptamilquiscama apquitcavoc, apnamcaa aplhancoc najan naysicsa apquilimpay nitno. Apnasoc nat Dios appayesa aplhimpancoc, apcaynaoclhec nat enlhit, yoyam elmiyovacpoc.
- ¹²Dios Apyimtalhnamo apnalacilho enlhitaoc, jave poc yoyam epasmicilha.
- ¹³Apnalacilhec nat enlhitaoc yoclhillhma elvita amyipayc, apquilvita acyilhna. Apquillhocac nat yamyovjene, ayinyema malamong mataymong. Apquillhocac nat aceite olivo ayingmenic, alimja yamtaa naysicsa mataymong.
- ¹⁴Apquilvitac nat leche najan kujada, ayinyema apnatoscama. Aptovcamquic nat nipquesic, najan nipquesic apquitcoc, najan yataay de Basán. Aptovcamquic nat trigo apactic najan uva ayingmenic acyilhvasem apyinaycaoc.
- ¹⁵Apnamilay apanco nat israelitas (Jesurún), apquilyamasma nat Dios, aptomja apquilantipquiscama. Apquilvennam nat apquilmasma najan apquilmvomquiscama tap.
- ¹⁶Apquilingyac nat quilaycmasquiscama, eltimjic apquilayo, apquilinmelham nat Dios, yoyam etanovac sat najan elvoc sat.
- ¹⁷Apquilingyac nat asoc macmescama demonio yavey, eltimjic apquilayo. Malha dios apancaoc apjalhnancoc, quilhva apvoy, melyicpilquemo nat apquileyjamcaa, meltomja nat apquilayo.
- ¹⁸Inquilvoncacmec quellhip apvisay apquilyap najan apquilmasma, inquilvoncacmec quellhip Dios aptomja apyimnatescama apnenyaoc.
- ¹⁹Aplovquic nat Dios, apvita apquitemacilha quellhip. Apquilhaquic nat apquitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ²⁰Inlhenquic nat apvalhoc Dios: Opaycomoc sat coo, molaneyo maa. Oyasamcojoc sat apquiltomjacilha mocjam. Apquiltomja eyitquic apquilmapsomcaa, apquitemacilha apquilyinimquiscama.
- ²¹Sevennéycam apquiltomjac, ayinyema apquilayo quilaycmasquiscama alyitsomalhca dios, mepqui almovan colmeyvoc enlhit. Oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc, ayinyema metnaja apnaymacoc. Elinmelham sat enlhitaoc mepqui apquilyascamco.,

- ²²Avanjec coo siclom, malha talha sat cotnejic ongvapajacsic as nalhpop. Comyetic sat amyip najan acyilhna, acvaycmo coning mataymong alvinatem.
- ²³Ongvapajacsic sat acmasom, yoyam ellingamcojoc enlhitaoc. Osavojoc sat silapajascama yanca ajancaoc, colnapoc sat maa.
- ²⁴Elitsapoc sat maa, ayinyema mayic alnapma najan nimpilhyinamam. Ningmasquem sat colnapoc maa, najan asoc navjac aclom, najan nimisma actaclhama.
- ²⁵Eticyoc sat apquitquic apvalhoc tingma apvanyam. Cotyamoc sat apquilvalhoc, elitsapoc sat enlhit najan quilvanaa, najan apquilyanyam najan sicaa.
- ²⁶Inlhenquic alhta evalhoc omascoscomoc sat apquileyvam as nalhpop.
- ²⁷Am oltamjoc elasmacsic cotnaja ingmoc sictemaclha sicnatovascama maa. Eltimjic sat cotnaja ingmoc: Jave ayinyema Dios, nincoo eyca ayinyema ningmovan najan ningilyimnatem — sat eltimjic maa.
- ²⁸Mepqui apquilyicpilquemo mataa enlhitaoc israelitas, mepqui apquilyascamco.
- ²⁹Apvanqui inyicje elyasingvomoc, acyitna inlhojo acyascamco apquilvalhoc. Elyasingvomoc sat actomjaclha nelha.
- ³⁰Lhama cotnaja ingmoc apquinyajascasquic alhta mil ingnaymacoc, ¿so actomja yi? Apcanit alhta apquilyinyajasquisa diez mil ingnaymacoc, ¿so actomja yi? Ayinyema alhta singmasma Dios apcanem elmacpoc ingnaymacoc nipyesicsa maa.
- ³¹Apquilyasingvocmec cotnaja ingmoc aptemaclha Dios aptomja apyimnatem apanco, am colhno quilaycmasquiscam acyitsomalhca dios.
- ³²Apquilyitsomacpo uva acyilhna apaoc. Apquilyitsomacpo enlhit aptovana apnaycam nat tingma Sodoma najan Gomorra. Asquejec maa uva acyilhna, malha veneno.
- ³³Uva ayingmenic apancaoc acyitsomalhca veneno acyeyva amaoc, actomja singajem.
- ³⁴Jelvoncamejec sat mataa apquilemaclha maa, cotnejic acyitnaycam epatic coo.
- ³⁵Incovac sat acnim, yoyam oyanmongsiclhac sat apquilemaclha apancaoc. Quilhvoc sat comascoc apquileyvam, ningatoc maa apnatovasomacpilha.
- ³⁶Epasmoc sat Dios Visqui ingac elmeyvoc sat, apvita inlhojo mepqui apquilyimnatem enlhitaoc apquilyacyescama siclho. Epasmiclhac sat maa, apvita inlhojo apticyovam apquilyimnatem najan mepqui apquilyimnatem.
- ³⁷Etnejic sat Dios elanic: ¿Co laa acyasa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios yoyam colmeyvoc quellhip? — sat etnejic.
- ³⁸Avanjec mataa allhoy quilaycmasquiscama asoc acticyovam, avanjec mataa allhoy uva ayingmenic macmescama quilaycmasquiscama. Incaymalhquic maa colpasingvoclhca, incaymalhquic colmeyvoc enlhitaoc.

³⁹Coo sicvamlha Dios Visqui apancaoc enlhitaoc, paj poc, paj moc. Coo ayinyema acyimnatem apnenyaoc enlhit, coo ayinyema sicmascoscama apquileyvam enlhit. Coo ayinyema sicmascoscama apquileyvam enlhit. Coo ayinyema apquilyimsem enlhit, coo ayinyema sictamilquisquiyam as enlhit. Coo sicvamlha sicvomquiscama tap enlhitaoc.

⁴⁰Omyasiclhac netin emic naysicsa siclhanma mepqui sicyeycajascaoc:

⁴¹Ellingamcojoc sat acyimtalhnama enlhit cotnaja ingmoc, oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc. Openacsojoc sat sicmaycam sovo acvinatem, olnapoc sat naysicsa sictemacalha sicpeyvomo.

⁴²Olovsic sat yanca ajancaoc congne ema apancaoc cotnaja ingmoc apquilyimsem najan apquilmomap. Sovo acvinatem colnapoc sat apquilviscaa cotnaja ingmoc.

⁴³Colpayjiclhac apquilvalhoc enlhitaoc naciones najan enlhit apquilyacyescama siclho Dios. Eyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc cotnaja ingmoc, apquilnapma siclho Dios apquilancam. Ingyasicjiclhajoc sat mocjam enlhit apancaoc najan yoclhillhma apancaoc — nic nat intomjac apminaycmascama Moisés.,

Actomjacalha nelha appayvam Moisés

⁴⁴⁻⁴⁵Apnec nic nat Moisés napatavo israelitas. Aplhalhma ilhnic nat Josué, Nun apquitca. Apsovjoc nic nat Moisés as apminaycmascama.

⁴⁶Aptomjac nic nat Moisés apquilanya israelitas: —Collhen sat mataa apquilvalhoc sicpayvam siltimnascama quellhip. Elane sat quellhip apquitquic elyiplovcasojoc sat mataa siyanamacalha actalhesomalhca.

⁴⁷Jave acmovan amyaa singanamacalha Dios. Actomja acyimnatescama mataa ingnenyaoc. Covoncac sat apquileyvam quellhip as yoclhillhma alhnancoc, payjoc moc nicja vatsam Jordán, apquilvoycamalha sat quellhip — nic nat aptomjac Moisés.

Yoclhillhma alhnancoc

⁴⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés:

⁴⁹Iyas sat lhip inquilhe Abarim. Ingyinamit sat inquilhe acvinatem acvisay Nebo, payjoc yoclhillhma Moab, ningatoc tingma Jericó. Etac sat lhip yoclhillhma Canaán, ellhovamcoc sat enlhitaoc Israel yoyam elhnam.

⁵⁰Payjoc maa netin inquilhe ingyitsapoc sat lhip. Colhic sat acpalhaquisia lhip apquilyeyjamcaa najan apquilmolhama ningá. Colhojoc sat apquitsepma lhip apipma Aarón netin inquilhe Hor. Innec alhta acpalhaquisia apquilyeyjamcaa.

⁵¹Am alhta colcac evalhoc aptemacalha lhip najan apipma Aarón napatavo apnaymacoc, payjoc actiyapmacalha yingmin Meriba-cades, yoclhillhma actamopecycaoc acvisay Zin. Am alhta eltomjac selayo quellhip napatavo apnaymacoc.

⁵²Ingyinmelhojo mocjay, etac sat lhip yoclhillhma alhnancoc, yoyam ellhovamcoc sat lhip apnaymacoc. Copvanquejec lhip epalhavomoc maa— nic nat aptomjac Dios.

DEUTERONOMIO 33

Actamila appayvam Moisés napatavo israelitas

- ¹Dios apquilancam nic nat Moisés. Aptomjac alhta mengyitsepmacilha mocjam Moisés apquilanya israelitas,
- ²altamila ilhnic nat appayvam: Apquinyemac inquilhe Sinaí Dios Apyimtalhnamo. Apquilsasquiscama olhma ayinyema Seir (Edom), ayinyema inquilhe alvinatem Parán. Apquinyemac Meriba-cades. Apmic actamilacilha ayinyema talha, ayinyema singanamacilha.
- ³Apcasicjavoc Dios apnaymacoc enlhit, aptomja apquilmasma apquilponquinomap. Apquiltomja apquilo naysicsa apquiljalhenmo appayvam singanamacilha.
- ⁴Ingilmesquic alhta Moisés singanamacilha ayinyema Dios, ningillhoy ningyovochhojo ningiltomja Jacob aptovana niptamin.
- ⁵Apnec alhta apvisqui nipyiesica enlhitaoc Israel (Jesurún).Apcaneclhec alhta apyovochhojo apquilviscaa, apquilynema moclhama tribus Israel.
- ⁶Aptomjac nic nat Moisés apcanyacpo tribu apquilmolhama Rubén: ¡Apquiltasi nac apquilmolhama Rubén! Apcanito inyicje, melmasquingvomejec sat — nic nat aptomjac.
- ⁷Aptomjac nic nat Moisés apquilanyacpo apquilmolhama Judá: ¡Visqui ingac, ingyeylhojo sat apquilpayvam apquilmolhama Judá! Itajicsojo sat apnaymacoc, ipasingvoclha sat lhip elnapoc cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac.
- ⁸Aptomjac nic nat Moisés apquilanyacpo apquilmolhama tribu Leví: Mepqui apquilvatseycaoc mataa levitas apquiltamilquiscama napato Dios acvisay Tumim najan Urim, actemacilha ningyicpilquemo asoc acyilhamalhca napato Dios. Apyipconquic nat lhip enlhitaoc payjoc Masah,apquilatingmacpec alhta payjoc acyitnamacilha yingmin Meriba.
- ⁹Apquiltomjac nat apquilanya apyapmayc: Mongvitayac mataa quellhip. Apquiltomjac nat apquilanya apquilyalhing: Paj ongyicpilcac mataa quellhip. Apquiltomjac nat apquilanya apquitquic: Paj ongilyasamcoc apquilynemayacilha — nat apquiltomjac. Apquilyiplovcasquic mataa lhip appayvam levitas, am nat enatovasac mataa pacto singanamacilha lhip.
- ¹⁰Apquillhicmosquic mataa singanamacilha napatavo Jacob aptovana israelitas. Apquiltingyascasquic mataa asoc macmescama Dios malvatnama talha netin altar. Apquilvatnec mataa talha asoc acmasis najan asoc acmatnam macmescama Dios.
- ¹¹Lhip Dios, ilanojo apquilemacilha apquilvascapma. Ilmiyov sat naysicsa apquiltamjaycam. Isavojo sat apquilnapma cotnaja ingmoc nipyava maa. Nongyane nasa elinmelham apquiltomja apquiltanoncama — nic nat aptomjac.

- ¹²Aptomjac nic nat Moisés apquilityacpo apquilmolhama tribu Benjamín: Dios aptomja aptamilquiscama nipyescsa apquillasicjamap enlhit. Eleyoc sat mataa naysicsa apquilmasma Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac.
- ¹³Aptomjac nic nat Moisés apquilityacpo apquilmolhama tribu José: Dios epasmoc mataa quellhip, memyovejec sat yalya najan acmamay, memyovejec sat yingmin acyitna coning lhopactic (yamilquit).
- ¹⁴Memyovejec sat acyilhna molhama año, najan acyilhna molhama piltin.
- ¹⁵Ellhovamcoc sat asoc altamila ayinyema inquilhe alvinatem, najan ayinyema yochilhma lhalhma anco.
- ¹⁶Ellhovamcoc sat altamila acyilhna acnaycaoc as nalhpop. Aptomjac nat Dios appayvam ayinyema yamit acma amaoc (mepqui acmeta), ingyasicjojoc sat mataa apquilmolhama José, aptomja apquilyacyesomap nipyescsa quilpipma.
- ¹⁷Apyitsomacpo apyap vayqui inquinavo, apquitca eyca siclha apvitay José. Apyitsomacpo yamvayqui búfalo inquipetaoc alvinatem, yoyam elnapoc enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop: Appintalhnama apnaymacoc Efraín apquilmolhama, najan appintalhnama apnaymacoc Manasés apquilmolhama — nic nat aptomjac.
- ¹⁸Aptomjac nic nat Moisés apquilityacpo apquilmolhama Zabulón najan Isacar: Copayjiclha apquilvalhoc quellhip apquilmolhama Zabulón netin yingmin acvanyam, najan maa quellhip Isacar apquilmolhama apnayscam carpa tingma.
- ¹⁹Apquilityacpec naciones metnaja israelitas elmiyantac netin inquilhe, eltingyac sat asoc macmescama Dios malvatnama talha. Elvitac sat aptoycaoc ayinyema yingmin acvanyam, najan ayinyema lhopactic nicja yingmin acvanyam — nic nat aptomjac.
- ²⁰Aptomjac nic nat Moisés apquilityacpo apquilmolhama tribu Gad: ¡Gracias a Dios apmescama yochilhma acyivey anco! Aptingyac asoc navjac, malha yamacmeyva, ayajem asoc navjac actaclhama ameoc najan apcatic.
- ²¹Aplhocac nat Gad yochilhma actamila anco, apnamcacalha capitanes apquilviscaa. Apquiltomja apquilmja apmamyi nipyescsa apnaymacoc, apquilyiplovquisa singanamacalha Dios, apquillingascama actemacalha acpeyvomo nipyescsa israelitas — nic nat aptomjac.
- ²²Aptomjac nic nat Moisés apquilityacpo apquilmolhama tribu Dan: Apquilyitsomacpo yamacmeyva ayitcavoc alantiyapma nalhma payjoc Basán, yoyam colnapoc acyamonquilhma — nic nat aptomjac.
- ²³Aptomjac nic nat Moisés apquilityacpo apquilmolhama tribu Neftalí: Cotlaycaoc asoc altamila apquillhoy apquilmolhama Neftalí, ayinyema Dios. Aptomja (avtip) apanco yingmin acvanyam acvaycmo nipiyam — nic nat aptomjac.
- ²⁴Aptomjac nic nat Moisés apquilityacpo apquilmolhama Aser: Apquiltasi nac quellhip nipyescsa apquilmolhama Jacob apquitquic, najan apquillasicjamap

nipyiesicsa apquilyalhingha. Acyivey aceite yoyam eltovamcoc, acvaycmo apquilttoyam apmancoc aceite.

²⁵Alyimnatem mataa tingma apatnaoc allanomalhca hierro najan bronce. Apquilyimnatem mataa naysicsa apquileyvam cotmongvoycamlha nelha — nic nat aptomjac.

²⁶Aptomjac nic nat mocjam Moisés: Apvamlha pac lhama Dios Apyimtalhnamo, mepqui poc nipyiesicsa israelitas. Apmiyaclhec netin yipjopay aptomja apyimtalhnamo, evotac sat yoyam jingilpasingvota.

²⁷Apquilyilhanmeycam quellhip Dios Visqui apancaoc Israel, epasingvotac sat naysicsa apmopvan apanco. Apquilinyajamquic mataa cotnaja ingmoc napatavo quellhip, apquilanyacpo quellhip enatovacsic maa.

²⁸Apnam quilhvo nac jay israelitas apquilyacyesomap, apnam aptovana acnaycaoc actamilaycam apquilvalhoc, mepqui apquilnapomap cotnaja ingmoc. Yitnec maa ayimjacalha uva najan apquimjacalha trigo, acyivey mataa yingmin acmamay.

²⁹Apquilinyejemo nac quellhip enlhitaoc Israel, mepqui mataa poc apquilinyejemo. Apquilvomquiscama tap quellhip Dios, aptomja apmasma najan appasmom. Apquilyimnatem mataa quellhip, aplhalhma inlhojo Dios Visqui ingac. Eljalhic sat mataa cotnaja ingmoc napatavo quellhip. Apquilttoyam sat eltimjic quellhip, yoyam comascoc sat ayajamalhco apquilvalhoc — nic nat aptomjac Moisés.

DEUTERONOMIO 34

Apquitsepma Moisés

¹Apquinamtec nic nat netin inquilhe Nebo Moisés, payjoc yoclilhma actamopeycaoc Moab. Inquilhe ayitsicsic nic nat acvisay Pisga, payjoc tingma Jericó actiyapmaclha acnim. Apvitac nic nat Moisés yoclilhma lhalhma anco, ayenmo yoclilhma Galaad acvaycmo yoclilhma Dan.

²Najan yoclilhma Neftalí, yoclilhma Efraín, yoclilhma Manasés, yoclilhma Judá acyovoclhojo, acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo.

³Apvitac nic nat yoclilhma Néguev, vatsam Jordán najan yingman payjoc Jericó. Apquiltimec nic nat apvisay Jericó, ningiltimem Alha Tingma, acvaycmo tingma Zoar.

⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: —Eycaso siclhanma alhta napato Abraham, najan Isaac, najan Jacob, yoyam ellhovamcoc sat aptovana. Altamjoc coo etac lhip as yoclilhma, copvanqueje eyca lhip epalhavomoc maa — nic nat aptomjac Dios.

⁵Apquitsepquic nic nat Moisés apvisay Dios apquilancam, payjoc yoclilhma Moab, acno aplhanma siclho Dios.

- ⁶Innec nic nat ayatoyna payjoc alvata yoclhlhma Moab, ningatoc Bet-peor. Mepqui apyascamco lhama enlhit as ningvamlha nac jay apcatoynamacpilha Moisés.
- ⁷Vocmec nic nat ciento veinte años aptiyascam Moisés. Cayjec nic nat mataa apyimpejic, altamila ilhnic nat apataoc acvaycmo acnim apquitsepma.
- ⁸Invocmec nic nat treinta acnim apquilyapcalhem apnaymacoc Moisés yoclhlhma actamopeycaoc Moab, ayinyema acmayovsa apquilvalhoc apquitsepma Moisés.
- ⁹Aplhocac nic nat Josué, Nun apquitca apyascamcolhma. Ayinyema ilhnic nat apnincanma apmeoc Moisés apyitsicsic Josué. Apquilyajacloh nic nat mataa apnaymacoc Israel, acno ilhnic nat apcanama siclho Moisés.
- ¹⁰Naso, am nic nat etacpoc poc profeta Dios aplingascama nipyescsa enlhitaoc Israel. Apvamlha ilhnic nat Moisés appamejitsacpo napato Dios Apyimtalhnamo.
- ¹¹Am nic nat etacpoc poc profeta, apmopvan ellaná aptamjaycam simpilapquiscama. Apvamlha ilhnic nat Moisés apna yoclhlhma Egipto apcanyacpo ingyinmelham apvisqui faraón najan yatapquilviscaa lhalhma anco.
- ¹²Paj nic nat poc profeta apyimtalhnamo apanco nipyescsa enlhitaoc Israel, apvamlha ilhnic nat lhama, apvisay Moisés.

JOSUÉ

JOSUÉ 1

Apcanyomap nic nat Josué

- ¹Apquitsepquic nic nat Moisés, Dios apquilancam. Apnec nic nat Josué, Nun apquitca, Moisés apquilancam. Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué:
- ²—Apquitsepquic alhta selancam Moisés. Ingva, iltama sat lhip vatsam Jordán najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Coos sat omquecsic yoclhlhma eltimjic apancaoc aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.
- ³Altimnasquic siclhoc alhta Moisés: Cotnejic sat apancaoc yoclhlhma acvamlha apquiltomja apquilyoyam quellhip. Coos sat cotnejic sicnescama.
- ⁴Ayenmo sat cotnejic yoclhlhma actamopeycaoc acvocmo inquilhe Líbano najan acvocmo vatsam acyivey Eufates. Acyovoclhojo apquilaoclha enlhitaoc heteos acvocmo yingmin acvanyam actalhningvamlha acnim. Cotnejic sat quellhip yoclhlhma apancaoc.
- ⁵Etnejic sat mataa apyimnatem lhip aclhamoclhojo acnim aptiyascamcalha. Otnejic sat siclhalhma lhip acno alhta Moisés sictomja alhta mataa siclhalhma. Opasmoc sat mataa, moyinyovejec sat mataa lhip.
- ⁶Ivascap sat lhip, iyimnaticsojo sat apvalhoc. Lhip sat emlascoc amyipayc yoyam eltimjic apancaoc as enlhitaoc. Eycaso yoclhlhma siclhanma alhta actomja nasoc anco yoyam ellhovac apquilyeyjamcaa.
- ⁷Iyimnaticsojo sat apvalhoc, ivascap sat yoyam eyiplovcasojo aclhamoclhojo actemacalha apcanamacalha Moisés. Lhip alhta aplhenacpoc. Noyinyov nasa mataa actemacalha apcanamacalha yoyam cotamilic aptiyascam lhalhma anco.
- ⁸Noyinyov nasa aplhanma vaycajac actalhesomalhca singanamacalha. Colhen sat mataa apvalhoc acnim anco najan alhtaa. Itamilquis sat mataa. Iyiplovquis sat aclhamoclhojo actemacalha singanamacalha. Cotamilic sat lhip aptiyascam apyasacalha lhalhma anco.
- ⁹Actomjac coo siyanya lhip: Ivascap sat lhip, iyimnaticsojo sat apvalhoc. Ningya nasa mataa, nocotnajam nasa apvalhoc. Coos nac Dios, lhip Visqui pac. Sictomja mataa siclhalhma apyasacalha lhip lhalhma anco — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁰Apcansaclhec nic nat Josué apquilimja apmamyi enlhitaoc Israel. Aptomjac nic nat apquilanya:
- ¹¹—Elpayes sat amyaa nipyesicsa enlhitaoc. Eltime sat elanic: Elpenacsojo sat eltingyacsic aptoycaoc. Yicpintama natqui acnim ongiltamaoc sat vatsam Jordán. Ongilyacsic sat yoclhlhma yoyam ontimjic ingancoc. Dios Apyimtalhnamo aptomja singmescama as yoclhlhma — sat eltime elanic enlhitaoc — nic nat aptomjac Josué.

¹²Appamejitcasquic nic nat Josué enlhitaoc Rubén apmolhama najan Gad apmolhama najan napocja enlhitaoc Manasés apmolhama. Aptomjac nic nat Josué apquilanya:

¹³—Elyasingvoclhojo actemaclha appayvam alhta Moisés, Dios apquilancam. Aptomjac alhta Moisés apquilanya: Dios Apyimtalhnamo ayinyema apmescama as yoclhillhma najan ayinyema ningnayclha.

¹⁴Colhnam sat yoclhillhma jalip vatsam quellhip apnatamcaa najan apquitquic najan apnatoscama. Eycaso actomja alhta apcanama Moisés. Quellhip enlhitaoc acma apquilmaycam: Elyas sat apquilmamyi. Elvascap sat elpasmoc apnaymacoc

¹⁵acvocmo acnim apnayclha apnaymacoc. Colhojoc sat apnayclha quellhip ayinyema Dios. Eltimjic sat apancaoc yoclhillhma apmescama Dios. Natamin eltajojo sat mocjam quellhip actomjaclha yoclhillhma apancaoc. Ayinyema alhta Moisés, Dios apquilancam apmescama quellhip, jalip vatsam Jordán acpayjo actiyapmaclha acnim. Eltimjic sat quellhip apancaoc as yoclhillhma — nic nat aptomjac Josué.

¹⁶Apquilatingmavoc nic nat napato Josué: —Ongilyejiclhojoc sat mataa aclhamoclhojo actemaclha singanamaclha lhip. Ongilyacsic sat apquiltamjoclha ongilyacsic.

¹⁷Ningilyajacclhoc alhta mataa Moisés appayvam. Colhojoc sat ningilyajayquiclho lhip appayvam. Ningiltamjoc etnejic aplhalhma lhip Dios Apyimtalhnamo pac, acno alhta aplhalhma Moisés.

¹⁸Incaymalhquic ematong aptomja melyajayquiclho lhip appayvam, aptomja apquinmelhaycam lhip apcanamaclha. Ivascap sat lhip, iyimnaticsojo sat apvalhoc — nic nat apquiltomjac.

JOSUÉ 2

Enlhit apquilyilhomacpo apquilapajasomap

¹Apnam nic nat enlhitaoc amyip acvisay Sitim. Apcapajasquic nic nat Josué apcanit enlhit yoyam elyilhacpojo eltiyaningvomjo yoclhillhma. Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —Noc maa, eltiyaningvomjo yoclhillhma najan tingma Jericó — nic nat aptomjac. Apquillhinquic nic nat. Apquilvoclhec nic nat tingma ac quilvana alanatama acvisay Rahab. Apnatiyanvocmec nic nat maa.

²Innec nic nat altimnasquiclho amyaa apvisqui Jericó: Apquilvaac enlhitaoc Israel alhtaa lhac, yoyam elyilhacpoc elanojoc yoclhillhma — nic nat intomjac amyaa.

³Yejemoc nic nat apcapajasa amyaa apvisqui tingma Jericó yoyam colhic altimnasa quilvana Rahab. Aptomjac nic nat apcanya: —Colantipquis sat enlhit apquiltvoy tingma ac apnamcaa lhiya tingma ac. Apquilvaac yoyam eyilhacpojo elanojo yoclhillhma — nic nat aptomjac apvisqui.

⁴Inquilyilhanimcasquic nic nat siclho as apcanit enlhit. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Nasoc lhac apquilvaa tingma ajac apcanit enlhit. Am oyasamcoc apquilynemayaclha.

⁵Actalhnám alyinatascama olhma alhta intomjac. Yicpintama apquilapayclha atong acyivey apquilantepa as enlhit. Am oyasamcoc apquilyasacclha. Elimjaoc sat quellhip, elviticlhac sat — nic nat intomjac.

⁶Inquilyilhanimcasquic nic nat siclho as enlhit netin tingma. Incajapacasquic nic nat tamam'a ajac acyamascamaclha netin.

⁷Apquinincasamquic nic nat apquilimjaycaoc amay acyascama Jordán. Apquilvocmec nic nat acjalhtipilhquitmacclha amay vatsam. Innec nic nat ayapeclho atong niptamin apquillhingam apquilimjaycaoc.

⁸Inquinamtec nic nat quilvana netin tingma yicpintama apnatiyanma as enlhit. Intomjac nic nat ayanya:

⁹—Acyasamcoc coo Dios aptomja apmescama quellhip as yoclilhma. Avanjec ningilay nincoo. Intiyacmec alhta ingilvalhoc ningiltomja ningilaoclha ayinyema quellhip.

¹⁰Ninlingac alhta amyaá actemacclha Dios apyamascama yingmin acvanyam Mar Rojo yoyam elmilanic quellhip. Yoclilhma Egipto alhta apquilynemac quellhip. Najan moc amyaá apcanit apquilviscaa enlhitaoc amorreos. Quellhip alhta apquilmam tap vatsam Jordán. Lhama apvisqui Sehón najan poc apvisqui Og. Apquilajac alhta quellhip.

¹¹Intiyacmec alhta ingilvalhoc ninlinga amyaá. Inmasquec alhta ningilyimnaa ayinyema quellhip. Dios aptomja Apvisqui apancaoc netin najan Apvisqui apancaoc as nalhpop.

¹²Ayimlalmoc lhac quellhip. Ellhen sat quellhip apvisay Dios yoyam colhejec acyascacmo quellhip apquilpayvam. Elimliclhojo sat coo lha tata apmolhama. Altamjoc coo jimquesic quellhip as monquinatquiscama actomja nasoc anco.

¹³Altamjoc quellhip elvomsic tap coo tata najan meme najan elyalhinga najan aplhamoclhojo tata apmolhama. Noelane nasa onticyoc nincoo — nic nat intomjac quilvana.

¹⁴Apquilatingmavoc nic nat enlhit: —Imposquic sat ancoc lhiya ningilvisay nincoo, comyovalhcac sat lhiya najan acmolhama. Nincoo sat onticyo acyanmongam lhiya. Ningillhocac sat ancoc as yoclilhma singilmescama Dios, ongilmliclhojoc sat lhiya actomja nasoc anco — nic nat apquiltomjac.

¹⁵Invayvesentac nic nat tama atong ayitcoc tingma netin. Apquilyiplantac nic nat tama atong ayitcoc tingma netin. Apquilyiplantac nic nat tama apcanit enlhit. Yitnec nic nat mataymong apjalhtam tingma apvanyam. Netin mataymong nic nat tingma ac as quilvana.

¹⁶Intomjac nic nat quilvana ayanya: —Eljayó sat netin inquilha. Meltajanyejec sat apquiltomja apquilimjaycam. Elyilhanim sat acvaycmo natqui acnim. Apquilvoctac sat ancoc apquilimjaycam, eltajiclha sat quellhip — nic nat intomjac quilvana.

¹⁷Apquilingmavoc nic nat enlhit: —Mongilsilhnanalhquejec sat inganco ayinyema ninlhanma actomja nasoc anco yoyam comyovalhcac sat acmolhama lhiya.

¹⁸Ca incaylhojo. Ongilvotac sat yoyam ongiltimjic inganco as yoclhlhma. Cotjit sat as tama acyilhvasem atong ayitcoc, lhiya lhac singvayvesayquinta coning. Cotnejic sat monquinatquiscama. Cansiclh sat lhiya tingma ac inyap najan inquin najan inquilyalhing najan inyap apmolhama.

¹⁹Ematong sat aptomja aptiyapma atong lhiya tingma ac. Mejingilpejesquejec sat nincoo apmatnam. Apmatnec sat ancoc lhama apma congne tingma ac, ongilsilhnanalhcac sat nincoo.

²⁰Am sat ancoc cocosac ningilvisay nincoo, comatong sat lhiya. Mongilsilhnanalhquejec sat inganco ayinyema ninlhanma siclho actomja nasoc anco — nic nat apquiltomjac.

²¹Incatingmavoc nic nat quilvana: —Cotnejic sat actomjaclha apquillhanma quellhip. Nemoc — nic nat intomjac. Apquillhinquic nic nat enlhit. Intitquic nic nat quilvana lhama tama acyilhvasem atong ayitcoc.

²²Apquillhinquic nic nat. Apquilvoclhech nic nat netin inquilhe. Apnam nic nat maa acvocmo natqui acnim. Apsovjoc nic nat apquilquitamsama amay apquiltomja apquilmjaycam. Am nic nat elvitacclha. Apquiltajavoc nic nat mocjam.

²³Apquillantipquic nic nat netin inquilhe apcanit enlhit. Apquilvoctac nic nat apnacclha Josué, Nun apquitca. Apquiltimnascactac nic nat aclhamoclhojo actemacclha apquilitay.

²⁴Apquiltomjac nic nat apquilanya Josué: —Dios aptomja singmescama as yoclhlhma yoyam ontimjic inganco as yoclhlhma — nic nat apquiltomjac.

JOSUÉ 3

Apquiljalhtipilhquitma vatsam Jordán

¹Alhtooc nic nat intomjac. Apquimpacclhec nic nat mocjam Josué najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel apquicjingvamlha amyip Sitim. Apquilvocmec nic nat vatsam Jordán. Apnatiyanvocmec nic nat yicpintama apquiljalhtipilhquitma vatsam.

²Invocmec nic nat natqui acnim. Apquilpayesquic nic nat amyaa apquilmja apmamyi nipyicsa apquicjingvamlha.

³Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Elimpiclhac sat apquilmamyi levitas sacerdotes apquilsovm yamit aysicsic acyitnamacclha Dios appayvam. Elimpicclha sat quellhip lha, elyiplov sat.

⁴Elyasamcojoc sat quellhip amay apquilyasacclha. Am elvoyac mocjam quellhip as amay. Noeltajanyicclhojo nasa yamit aysicsic acyitnamacclha Dios appayvam. Apquilmamyi sat apquilsovm, malha un kilometro sat cotnejic apquilmamlha mataa quellhip — nic nat apquiltomjac.

- ⁵Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —Ellaniclha sat apquilvalhoc quellhip. Elvitac sat secaseclha actemacilha simpilapquiscama ayinyema Dios — nic nat aptomjac.
- ⁶Aptomjac nic nat Josué apquilanya sacerdotes: —Elimpicilha sat apquilmamyi. Elsov sat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam — nic nat aptomjac. Apquilquimpaclichec nic nat apquilmamyi. Apquilsovquic nic nat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.
- ⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué: —Pac otnesquisic lhip apyimtalhnamo nipyescsa aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Elvitac sat actemacilha sictomja siclhalhma lhip, acno actemacilha alhta siclhalhma Moisés.
- ⁸Apquilsovquic mataa yamit aysicsic sacerdotes. Itne sat elanic sacerdotes: Apquiltamac'ac sat ancoc yingmin nicja vatsam Jordán, yejemoc sat eltama quellhip — nic nat aptomjac.
- ⁹Aptomjac nic nat Josué apquilanya enlhitaoc: —Elyipitcangvomjo quellhip. Elaylhojo sat actomjacilha appayvam Dios.
- ¹⁰Aptomjac nic nat mocjam: Elyasamcojo quellhip. Dios Apyimtalhnamo apna nipyescsa quellhip. Elantipsic sat yoclhilhma enlhitaoc cananeos apquiltvocmo sat quellhip, najan enlhitaoc heteos, najan heveos, najan ferezeos, najan gergeseos, najan amorreos najan jebuseos.
- ¹¹Quip elanojo. Comilanic sat amamyi vatsam yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Eycaso Dios aptomja Apvisqui apyimtalhnamo as nalhpop.
- ¹²Elyacyes sat doce enlhitaoc apquilynema moclhama apquilmolhama enlhitaoc Israel.
- ¹³Esovc sat sacerdotes yamit aysicsic actomja apanco Dios Apyimtalhnamo as nalhpop. Apquiltamac'ac sat ancoc sacerdotes yingmin vatsam Jordán, coyaptalhcac sat nalhit yingmin. Nitnoc sat coytic yingmin moc nicja ayinyemayacilha yingmin — nic nat aptomjac Josué.
- ¹⁴Apquilquimpaclichec nic nat mocjam apquicjingvoycamlha enlhitaoc. Apquiltamjoc nic nat eljalhtipilhquetic vatsam Jordán. Apquilmamyi ilhnic nat apquillhingam sacerdotes. Apquilsovquic nic nat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.
- ¹⁵Apquiltamac'ac nic nat vatsam apquilsovm yamit aysicsic. Apquilyeysoc nic nat apmancoc apquiltamay yingmin sacerdotes. (Inyejingvocmec nic nat yingmin nicja vatsam. Invocmec nic nat acmamay'acilha.)
- ¹⁶Nitnoc nic nat inyitnac yingmin moc nicja ayinyemayacilha yingmin. Acpayjo tingma Adam mocjay nic nat inyitnac yingmin. Invocmec nic nat acvisay Saretán. Inyamacac nic nat moc nicja vatsam acvocmo Arabá. Invonquipquic nic nat yingmin acvocmo acvisay Yasic Yingmin (Mar Muerto). Inyaptalhquic nic nat yingmin. Apquiljalhtipilhquitquic nic nat enlhitaoc Israel. Apquiltamjoc nic nat elyacsic tingma Jericó.

¹⁷Apquilsowquic nic nat sacerdotes yamit aysicsic. Apca'nam nic nat naysicsa vatsam acyamac'acilha. Apsovjacpoc nic nat enlhitaoc apquiltamac'a acyamac'acilha nalhit vatsam.

JOSUÉ 4

Doce mataymong ayinyema vatsam

¹Apsovjacpoc nic nat enlhitaoc apquiljalhtipilhquitma vatsam Jordán. Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué:

²—Ilyacyes sat doce enlhitaoc apquilynema moclhama apmolhama enlhitaoc Israel.

³Itne sat elanic: Elvocilha sat doce mataymong ayinyema vatsam acyamac'acilha apcanamcacilha sacerdotes. Elsov sat mataymong acvocmo aptiyanvamlha alhtaa nac jay — nic nat aptomjac Dios.

⁴Apquevam nic nat Josué doce enlhitaoc malyacyescama apquilynema moclhama apmolhama.

⁵Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —Elyas sat vatsam acyamac'acilha acyitnacilha yamit aysicsic. Elpatmaoc sat moclhama quellhip mataymong, acno moclhama apmolhama enlhitaoc Israel.

⁶Cotnejic sat actemacilha asoc monquinatquiscama. Sat eltimjic elilmalhna apquitquic: ¿Soc lha actema as mataymong? — sat eltimjic.

⁷Elatingmojo sat quellhip: Eycaso acyitnama ingatic actemacilha acyaptama yingmin Jordán naysicsa apquilsowm yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Inyaptalhquic nic nat yingmin vatsam Jordán. Eycaso mataymong actomja acyitnescama ingatic yoyam colvoncamejec enlhitaoc Israel cotmongvoycamlha nelha — nic nat aptomjac Josué.

⁸Apquilyajacihoc nic nat enlhitaoc actomjacilha appayvam Josué. Apquilpatmamquic nic nat doce mataymong vatsam Jordán. Innoc nic nat actomjacilha appayvam Dios apcanama Josué. Apquilpatmamquic nic nat mataymong enlhitaoc apquilynema moclhama apmolhama. Apquicjesquic nic nat mataymong apnatiyanvamlha.

⁹Apquicjesquic nic nat Josué doce mataymong naysicsa vatsam acpayjo apcanamcacilha sacerdotes apquilsowm yamit aysicsic. Yitnec nic nat maa mataymong acvocmo ningvamlha nac jay.

¹⁰Apquilsowquic nic nat sacerdotes yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apcanam nic nat naysicsa vatsam. Invocmec nic nat aclhamoclhojo actemacilha Dios appayvam apcanama Josué yoyam eltimnacsic enlhitaoc. Invocmec nic nat actemacilha Moisés appayvam apcanama Josué. Apquilpecjasquic nic nat enlhitaoc. Apquiljalhtipilhquitquic nic nat vatsam.

- ¹¹Apsovjacpoc nic nat enlhitaoc apquijalhtipilhquitma vatsam. Apquylimjamquic nic nat sacerdotes apquilsom yamit aysicsic. Apquilitac nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc.
- ¹²Apquilmamyi ilhnic nat apquillhingam enlhitaoc Rubén apmolhama najan Gad apmolhama najan napocja apmolhama Manasés. Apquilsomquic nic nat apquilmaycam. Acno ilhnic nat apcanama Moisés.
- ¹³Apvocmec nic nat cuarenta mil enlhitaoc apquilsomcam apquilmaycam yoyam elnapacpoc. Apquiltamjoc nic nat elyeycajangvomoc amyip acvanyam. Apquilpeyvoc nic nat tingma Jericó. Apvitac nic nat Dios.
- ¹⁴Aptimescasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo Josué nipyescsa enlhitaoc Israel. Apquilyajaclohoc nic nat mataa appayvam aclhamoclhojo acnim. Acno ilhnic nat apquilyajayquicilho Moisés appayvam enlhitaoc Israel.
- ¹⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué:
- ¹⁶—Ilane sat elquimpicilha mocjam sacerdotes apquilsom yamit aysicsic. Ilane sat elyinyoc apcanamcacilha vatsam Jordán — nic nat aptomjac.
- ¹⁷Aptomjac nic nat Josué apquilanya sacerdotes: —Elyinyov apcanamcacilha vatsam Jordán — nic nat aptomjac.
- ¹⁸Apquilsomquic nic nat sacerdotes yamit aysicsic. Apquilyinyovquic nic nat apcanamcacilha vatsam Jordán. Apquilyipjongvocmec nic nat mepqui lha yingmin. Yejemoc nic nat acyaveclho mocjam yingmin. Inyejingvocmec nic nat yingmin nicja vatsam.
- ¹⁹Apquilyinyovquic nic nat vatsam aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Apvocmec nic nat lhama piltin diez acnim. Apquicjingvocmec nic nat amyip Gilgal, jalip tingma Jericó, acpayjo actiyapmacilha acnim.
- ²⁰Apquicjesquic nic nat doce mataymong amyip Gilgal. Ayinyema ilhnic nat mataymong vatsam Jordán.
- ²¹Aptomjac nic nat Josué apquilanya enlhitaoc: —Sat eltimjic elilmalhna quellhip apquitquic: ¿Soc lha actema as mataymong? — sat eltimjic.
- ²²Eltimic sat elatingmojo quellhip: Apquijalhtipilhquitquic alhta vatsam enlhitaoc Israel. Inyaptalhquic alhta yingmin — sat eltime elanic.
- ²³Apyamasquic alhta Dios Apyimtalhnamo yingmin vatsam. Apquilitac alhta quellhip. Innoc alhta actemacilha apyamascama Dios nalhit Yingmin Acyilhvasem Mar Rojo. Ningiljalhtipilhquitquic alhta nincoo.
- ²⁴Elyicpilocangvomoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc as nalhpop actemacilha apyimnatem Dios. Yoyam elilyejiclohoc sat mataa quellhip appayvam Dios Apyimtalhnamo aclhamoclhojo acnim — nic nat aptomjac Josué.

JOSUÉ 5

Apquillanay asoc monquinatquiscama apyimpeoc enlhitaoc

- ¹Apquillingac nic nat amyaa apquilveriscaa enlhitaoc amorreos apquileyvam nicja vatsam acpayjo actalhningvamlha acnim. Apquillingac nic nat amyaa apquilveriscaa cananeos apquileyvam nicja yingmin acvanyam. Apquillingac nic nat actemacilha Dios apyamascama yingmin vatsam Jordán napatavo enlhitaoc Israel. Apquijalhtipilhquitquic nic nat aplhamoclhojo. Intiyacmec nic nat apquivalhoc apquilinga amyaa. Inmasquec nic nat apquilyimnaa.
- ²Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué: —Ilana sat lhip mataymong ajamtic malha sovo. Ilana sat mocjam asoc monquinatquiscama apyimpeoc enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac.
- ³Apquillanac nic nat Josué mataymong ajamtic malha sovo. Apquillanac nic nat asoc monquinatquiscama apyimpeoc enlhitaoc acpayjo inquilhe Aralot.
- ⁴Eycaso ayinyema ilhnic nat apquillanay Josué asoc monquinatquiscama apyimpeoc enlhitaoc: Apquilyinyovquic nic nat enlhitaoc yoclilhma Egipto aplhamoclhojo apquilsoccam apquilmaycam. Apquilitsepquic nic nat nalhit amay yoclilhma actamopecycaoc.
- ⁵Innec nic nat allana asoc monquinatquiscama apyimpeoc aplhamoclhojo enlhitaoc apquilyamasma ilhnic nat yoclilhma Egipto. Am nic nat coyitnac asoc monquinatquiscama apyimpeoc apquiltomja appaliyam nalhit amay yoclilhma actamopecycaoc. Apquilyinyovquic nic nat yoclilhma Egipto.
- ⁶Apquileyvec nic nat enlhitaoc Israel cuarenta años yoclilhma actamopecycaoc. Yoclilhma Egipto ilhnic nat apquilynemac. Apquilsocquic nic nat apquilmaycam aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilitsepquic nic nat ayinyema melilyajayquicilho Dios appayvam, aplhanma actomja nasoc anco yoyam melvityejec sat yoclilhma. Aplhenquic nic nat actomja nasoc anco Dios napatavo ningilyeyjamcaa, ongillhocac sat yoclilhma acyitnamacilha leche najan apquimjacilha yovjan.
- ⁷Apquilveranamyic nic nat apquilyeyjeycam. Apquillanac nic nat Josué asoc monquinatquiscama apyimpeoc. Ayinyemacilha am nic nat ellanac siclho asoc monquinatquiscama nalhit amay.
- ⁸Apquilverenasquic nic nat apquillanay asoc monquinatquiscama apyimpeoc aplhamoclhojo enlhitaoc. Apnam nic nat enlhitaoc apquicjingvoycamilha acvocmo apquiltamalvoyam.
- ⁹Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué: —Inmasquec quilhvo nac jay actemacilha apquilingaycamco quellhip apnatovascama co Egipto — nic nat aptomjac. Apquiltimtec nic nat acvisay as amyip Gilgal acvocmo as ningvamlha nac jay.
- ¹⁰Apnam amyip Gilgal enlhitaoc Israel acpayjo tingma Jericó. Invocmec nic nat catorce acnim as piltin. Actalhnac nic nat apquillanac fiesta pascua actemacilha ningilvoyam tap.

¹¹Moc acnim nic nat intomjac natamin fiesta pascua. Aptovcamquic nic nat acyilhna ayinyema as yoclhillhma najan motajap apactic macyilhmayam. Aptovcamquic nic nat pan mepqui apquimpascaoc.

¹²Aptovcamquic nic nat siclho acyilhna ayinyema as yoclhillhma. Moc acnim nic nat acmasca apquiltvitay aptoycaoc maná. Am nic nat elvitac mocjam aptoycaoc maná enlhitaoc Israel. Aptovcamquic nic nat as mocjitma acyilhna ayinyema as yoclhillhma acvisay Canaán.

Apvitay ningaat Josué

¹³Ningatoc nic nat tingma Jericó apquicjingvamlha enlhitaoc najan Josué. Apquilyajavoc nic nat Josué. Apvitac nic nat enlhit apmaycam sovo acvinatem. Apyocmec nic nat Josué. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Ingmoc ya lhquip, inlhojo eyca cotnaja ingmoc? — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat: —Jave coo. Coo nac sictomja apvisqui nipyesicsa enlhit apancaoc Dios. Quilhvoc lhac acvaac — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apquiltpolintamo nalhpop Josué. Apquiltpayasoc nic nat. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Soc amya yi? Coo nac sictomja silancam lhip — nic nat aptomjac.

¹⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Iljalhyovas sat tiyayipeoc pac. Acponquinomalhca as apquinmamcacalha lhip — nic nat aptomjac. Apquilyajalhoc nic nat Josué.

JOSUÉ 6

Apquimpocjamap tingma Jericó

¹Taj nic nat nipyava tingma Jericó. Apquilapeclhec nic nat atnaoc apjalhtam. Enlhitaoc Israel nic nat ayinyema apquilyay. Am nic nat etalhnac lhama enlhit am nic nat etepac.

²Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué: —Quip ilanojo. Ima sat lhip tingma Jericó. Ilma sat apvisqui najan enlhitaoc acma apquiltmaycam.

³Elvocjingvoclhojo sat tingma Jericó. Inaliclha sat enlhitaoc acma apquiltmaycam. Eltime sat lhama apjalhyincayam moclhama acnim, acvocmo seis acnim.

⁴Incaymalhquic siete sacerdotes elsovc siete apquiltpayvascama nipquesic apquiltitaoc. Ellhong sat mataa amamyi yamit aysicsic acyitnamacalha Dios appayvam. Eltime sat siete apquiltjalhyincayam acvocmo sat siete acnim. Sacerdotes sat elpayvacsic apquiltpayvascama.

⁵Apquillingac sat ancoc apquiltpayvascama acvoncacalhojo, elymnaticsojo sat apquiltpalhamaycam. Coyaninic sat mataymong apjalhtam tingma. Elantilh sat moclhama quellhip acpayjo apquinmamcacalha — nic nat aptomjac Dios.

⁶Nun apquitca ilhnic nat Josué. Apquevam nic nat Josué aplhamoclhojo sacerdotes. Aptomjac nic nat apquiltanya: —Elsov sat yamit aysicsic acyitnamacalha Dios

appayvam. Elma sat apquipayvascama nipquesic apquipitaoc siete sacerdotes. Elsov sat apquilmamyi apquipayvascama — nic nat aptomjac.

⁷Aptomjac nic nat Josué apquilanya enlhitaoc: —Ingva, elvocjingvoclhojo sat tingma. Apquilmamyi sat acma apquilmaycam. Comjamcoc sat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam — nic nat aptomjac.

⁸Lhama ilhnic nat appenesa appayvam Josué. Apquilsovquic nic nat siete sacerdotes apquipayvascama nipquesic apquipitaoc. Apquipayvasquic nic nat, apquillhingam apmamyi ilhnic nat apquiltomjac. Inquimjamquic nic nat yamit aysicsic.

⁹Apquilmamyi ilhnic nat apquillhinga enlhitaoc acma apquilmaycam. Apquilyiplovcoc nic nat sacerdotes naysicsa apquipayvascama. Inyiplovcoc nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Alhayi ilhnic nat apquimjaycaoc poc enlhitaoc. Apquilinhanacmec nic nat apquipayvascama sacerdotes.

¹⁰Aptomjac nic nat Josué apquilanya enlhitaoc: —Noelyimnaticsojo nasa apquilupalhamaycam. Noelpametam nasa. Elvanma sat acvocmo acnim yoyam ongvanic quellhip: Elyimnaticsojo apquilupalhamaycam — sat otnejic. Natamin elilpalhamam sat — nic nat aptomjac.

¹¹Apquilsovquic nic nat yamit aysicsic. Apquiljalhyincacmec nic nat tingma. Apquivoctac nic nat mocjam apquicjingvoycamlha. Apnatinquic nic nat maa.

¹²Alhtooc anco nic nat aplhaticja Josué. Apquilmec nic nat sacerdotes yamit aysicsic. Apquilmamyi ilhnic nat apquillhinga enlhitaoc acma apquilmaycam.

¹³Apquilyiplovcoc nic nat siete sacerdotes apquilsovm siete apquipayvascama. Apquilinhanacmec nic nat apquipayvascama. Inyiplovcoc nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Alhayi ilhnic nat apquimjaycaoc poc enlhitaoc. Apquilinhanacmec nic nat apquipayvascama sacerdotes.

¹⁴Apquiljalhyincacmec nic nat tingma. Anit acnim nic nat intomjac. apquivoctac nic nat mocjam apquicjingvoycamlha. Apquilvajanamquic nic nat seis acnim.

¹⁵Invocmec nic nat siete acnim. Apnalhaticjac nic nat acmopayam congne. Apquiljalhyincacmec nic nat mocjam acvocmo siete. Apquiljalhyincacmec nic nat mocjam acvocmo siete apquiljalhyincayam. Apquiltimtec nic nat acvamlha as acnim nac jay siete apquiljalhyincayam.

¹⁶Invocmec nic nat nelha apquiljalhyincayam. Naysicsa apquipayvascama sacerdotes aptomjac nic nat Josué apquilanya enlhitaoc: Elyimnaticsojo apquilupalhamaycam. Ongmoc sat as tingma, Dios singmescama.

¹⁷Incaymalhquic colhic actovasa apyovoclhojo tingma ayinyema Dios. Enatovas aclhamoclhojo asoc acnaycaoc. Noelnajap nasa quilvana alanatama acvisay Rahab najan acmolhama. Ayinyemaclha inyilhanimcasquic alhta apcanit enlhitaoc ningilapajascama alhta apquiltiyaningvaycmo.

¹⁸Noelsilhnana nasa quellhip ayinyema asoc singascama. Noelma nasa lhama asoc. Noeltime nasa apancaoc lhama asoc actomja singascama, yoyam copejeveclhejec apquiltovasomap apquicjingvoycamlha enlhitaoc Israel. Elsilhnana poc sat.

¹⁹Elponquiquis sat aclhamoclhojo asoc alyinmomo plata najan oro najan asoc ayitcoc ningilmaycam bronce najan hierro. Elansiclha sat quellhip, cotnejic sat apanco Dios — nic nat aptomjac Josué.

²⁰Lhama ilhnic nat apquillinga apquipayvascama sacerdotes nipquesic apquipitaoc. Inyiplovcoc nic nat apquililpalhamaycam enlhitaoc. Am nic nat elasac apquilpalhamaycam. Yejemoc nic nat acyaninamco mataymong apjalhtam tingma. Apquilantalnec nic nat enlhitaoc acpayjo apquinmamcaclha. Apquilmec nic nat apyovoclhojo tingma. Apquilantalnec nic nat enlhitaoc acpayjo apquinmamcaclha. Apquilmec nic nat apyovoclhojo tingma.

²¹Apsovjac poc nic nat apticyova enlhitaoc as tingma. Apticyovquic nic nat enlhitaoc najan quilvanaa najan quilyimnanic najan apquilyanyam najan vayqui najan nipquesic najan yamelyeyjaycoc.

²²Aptomjac nic nat Josué apcanya apcanit enlhit apquiltiyaningvaycmo alhta: Elantalnningvoclha sat tingma ac quilvana alanatama. Elane sat cotyapoc quilvana najan acmolhama. Actemaclha alhta apquillhanma quellhip actomja nasoc anco — nic nat aptomjac.

²³Apquilantalnningvoclhec nic nat apcanit enlhit apquiltiyaningvaycmo siclho. Apquilantipcasquic nic nat quilvana Rahab najan inyap najan inquin najan inquilyalhing najan acmolhama. Apquilantipcasquic nic nat aclhamoclhojo innaymacoc. Apnalovquic nic nat tap apquicjingvoycamlha enlhitaoc.

²⁴Apquilvatnec nic nat talha apyovoclhojo tingma najan aclhamoclhojo asoc. Apquilansaclhec nic nat acvamlha asoc alyinmomo plata najan oro najan bronce najan hierro. Apquilsaclhec nic nat as asoc Dios tingma pac.

²⁵Apvomcasquic tap Josué quilvana alanatama Rahab najan inyap apmolhama najan innaymacoc. Inpalhavocmec nic nat enlhitaoc Israel. Innec nic nat mataa acvocmo as ningvamlha nac jay. Ayinyema ilhnic nat alyilhanimquiscama enlhitaoc apquiltiyaningvaycmo tingma Jericó. Josué ilhnic nat apquilapajascama.

²⁶Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptimec nic nat Josué appayvam yoyam colhejec acyascacmo: Apquiltamjoc sat ancoc enlhit ellaniclha as tingma Jericó, esilhnana poc sat napato Dios. Covac sat apquitsepma apquitca aptiyam apmamyi naysicsa apquillanay sat tingma apvojac. Covac sat apquitsepma apquitca apsilhyo naysicsa apquillanay sat tingma apatnaoc — nic nat aptomjac Josué.

²⁷Aplhalhma ilhnic nat Josué Dios Apyimtalhnamo. Inlingalhquic nic nat apvisay Josué lhalhma anco.

JOSUÉ 7

Asoc apmasmaclha Dios

¹Apnec nic nat Judá apmolhama apvisay Acán. Apyap nic nat apvisay Carmi. Apyata nic nat apvisay Zabdi. Apyeyjamcaa ilhnic nat apvisay Zara. Yitnec nic nat asoc apposcama Acán. Malha asoc ayamosilha. Copvanquejec enlhit etnejic apanco asoc ayasomalhca apmasmaclha Dios. Esilhnacpoc apanco enlhit. Apcanama siclhoc nic nat Dios, colhic actovasa molhama asoc. Apvitac nic nat apquilsilhnanomap enlhitaoc Dios. Inlovquic nic nat apvalhoc Dios.

Acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc

²Apcapajasquic nic nat José napocja enlhit apnaycam tingma Jericó. Apquilanyacpec nic nat elpeyvojo tingma Haí. Payjoc tingma Betel nicja actiyapmaclha acnim. Ningatoc nic nat tingma Bet-avén. Apquilyilhacpoc nic nat elyasamcojo apquitemaclha tingma Haí.

³Apquilvernac nic nat mocjam apnaclha Josué, apquiltomja apquilanya: Jave ningyovoclhojo, yoyam ongilimpocjac tingma Haí. Apquilvernaclha dos mil acvaycmo tres mil ingnaymacoc ellana quimpocjacme. Apcanito cotnaja ingmoc, yoyam jingilnclham — nic nat apquiltomjac.

⁴Apquilvernac nic nat tres mil apnaymacoc, elimpocjac tingma Haí. Apquilyimnatem apanco ilhnic nat cotnaja ingmoc. Apquinyajamquic nic nat enlhitaoc Israel.

⁵Apticyovquic nic nat 36 apnaymacoc enlhit. Apquilvernac nic nat acvaycmo acyitnamaclha mataymong. Apquilvernac nic nat. Pilapcasquic nic nat aclingalhco amyaa. Intiyacmec nic nat apquilvernac.

⁶Apquilyaptec nic nat apquilvernac netin, najan Josué najan apnaymacoc mayayo. Appalesamquic nic nat lhopactic apyitsicsaoc, ayinyema acyivey acmayovsa apquilvernac. Apquilvernac nic nat acyitnaclha yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Inticlicvocmec nic nat nalhpop payjaclha napaat. Am nic nat ingyaniclhac netin, acvaycmo actalhnama acnim.

⁷Aptomjac nic nat apquilvernac Josué: —O Dios, Visqui ingac. ¿So actomja yi apnalantama lhip as enlhitaoc enaymacoc jilip vatsam Jordán? ¿Apquilvernac ya lhip jingilmoc cotnaja ingmoc amorreos, yoyam jingilmascoscomoc? Altamjo inyicje ongnam alhta tap vatsam Jordán.

⁸O Dios, Visqui ingac. ¿Jalhco sat otnejic quilhvo nac jay? Apquinyajamquic alhta enaymacoc napatavo cotnaja ingmoc.

⁹Elvac sat cananeos najan cotnaja ingmoc ningyava, jingilnapoc sat. Jingilimpocjac sat, jingilmascoscomoc sat. Colhejec sat mataa ayaco lhip apvisay Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac Josué.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Dios: —Itmiclhac netin. ¿So actomja yi apyitnama nalhpop?

¹¹Apquilsilhnacpec apnaymacoc israelitas. Apquiltovasquic ningilpamejitsomalhca pacto ningmiyovmalhca. Apquilposquic moclhama asoc sicmasmaclha, apquilanyomap alhta enatovacsic asoc. Apquilsilhnacpec apanco, ayinyema siclho apquilminyilhma. Acyiplomo apquilposcama naysicsa apquilnatam.

¹²Mepqui apquilyimnatem apnaymacoc. Yiplovcoc alhta apquinyajaycaoc napatavo cotnaja ingmoc. Apquilsilhnacpec alhta apnaymacoc, yoyam eticyo. Am sat ancoc elsavojoc quellhip as sicmasmaclha, apquilanyomap quellhip enatovacsic, mopasmejec sat mataa quellhip.

¹³Itnimiclha netin. Ingyansiclha sat apnaymacoc apyovoclhojo. Itne sat lhip elanic: — Ellaniclha apquilvalhoc quellhip napato Dios. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: — Quellhip enlhitaoc Israel. Yitnec quellhip asoc sicmasmaclha, apquilanyomap quellhip enatovacsic. Meltimjic mataa apquilyimnatem quellhip, acyitna inlhojo asoc acminyilhomalhca.

¹⁴Ingyansiclha sat secaseclha moclhama apquilmolhama tribu. Olyacyecsic sat moclhama apquilviscaa. Moclhama apquilmolhama clan. Olyacyecsic sat moclhama apquilyata mayayo. Moclhama apquilmolhama familia. Olyacyecsic sat moclhama apquilyap, moclhama enlhit.

¹⁵Invitalhquic sat ancoc asoc acposomalhca, apquilanyomap quellhip enatovacsic. Eyinyovacpoc sat talha acvanyam. Emyetic sat acyiplomo apquilmolhama familia. Colmetic sat acyovoclhojo apquilnatam. Ayinyema apsilhnanomap apanco nipysecsa apnaymacoc. Mepqui alhta apyiplovquiscama siyanamacclha sicvisay Dios — sat itne elanic — nic nat aptomjac Dios.

Aptemacclha apsilhnanomap apanco Acán

¹⁶Moc acnim nic nat intomjac. Alhtooc nic nat aplhaticja Josué. Apcanayquic nic nat ingyaniclhac apquilmolhama tribu. Apyicpilcoc nic nat Dios apquilmolhama Judá.

¹⁷Apcanayquic nic nat Josué ingyaniclhac apquilmolhama Judá, moclhama apquilmolhama clan. Apyicpilcoc nic nat Dios apvisay Zara apquilmolhama. Nipysecsa maa apyicpilquemo nic nat Zabdi apquilmolhama familia.

¹⁸Apquilmiyantac nic nat apquilmolhama Zabdi. Innec nic nat acyicpilquemo Acán, apyap nic nat Carmi, apyata ilhnic nat Zabdi, apyeyjamcaa ilhnic nat Zara, apmolhama ilhnic nat Judá.

¹⁹Aptomjac nic nat Josué apcanya Acán: —Lhip nac emoc. Itne sat lhip apcayo, Dios Apyimtalhnamo. Ilhen sat aptemacclha apsilhnanomap apanco. Nomyov nasa elhenic — nic nat aptomjac Josué.

²⁰Apcatingmavoc nic nat Acán: —Naso. Pac olhenic sicsilhnanomalhca ajanco napato Dios Apyimtalhnamo. Olhenic sictomjacclha alhta:

²¹Naysicsa apquilimpocjay tingma Jericó, sicvita manto aptamila apanco, apquinyema Babilonia. Acvitac alhta 200 solyayem plata najan oro acvamlha medio kilo. Inquitsepquic alhta enquenyic sicvita. Acsaclhec alhta tingma ajac. Ayatoynquic alhta

congne carpa elhancoc. Solyayem acyitna coning manto apcatoynamap — nic nat aptomjac Acán.

²²Quilhvoc nic nat apquilapajasa apcanit enlhít Josué, eltiyaningvomjo tingma pac Acán. Apquilvitac nic nat asoc ayatoynamalhca, acyiplomo solyayem.

²³Apquilsatimcasquic nic nat apnacilha Josué najan apnaymacoc. Impiquenalhquic nic nat as asoc napato Dios.

²⁴Apquilyantamaclhec nic nat Acán payjoc alvata Acor. Acyiplomo ilhnic nat solyayem, najan manto, najan oro. Apquillhallhmaa ilhnic nat apquitquic apquilinava najan quilvanaa. Najan apnatoscama vayqui, yamelyeyjaycoc najan nipquesic. Najan maa carpa najan apquilnatam.

²⁵Aptomjac nic nat Josué apcanya: —¿So actomja yi singiltimesquisa lhip onlingamcojo acyimtalhnama? Quilhvoc sat elngamcojoc lhip acyimtalhnama, apyanmongsayclha Dios aptemaclha lhip — nic nat aptomjac Josué. Apquilajac nic nat apnaymacoc, apquilyicna mataymong. Apmatnec nic nat Acán najan apquilmolhama. Naysicsa talha apquilmeta ilhnic nat apyovoclhojo.

²⁶Apquiliçjesquic nic nat mataymong aclhamoclhojo netin acvatnamalhca. Invitalhquic maa as ningvamlha nac jay. Apquiltimtec nic nat acvisay alvata Acor. Yiplovcoc nic nat actamilaycam apvalhoc Dios. Inmasquec nic nat aclom apvalhoc.

JOSUÉ 8

Apquilimpocjay tingma Haí

¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué: —Nongya nasa lhip. Iyimnaticsojo apvalhoc lhip. Ilapajas sat apyovoclhojo singilpilhtetemo, yoyam elimpocjac tingma Haí. Lhip sat etnejic apyimnatem apanco, am elhno apvisqui najan enlhitaoc tingma Haí. Lhip sat emoc tingma Haí najan yoclhlhma.

²Itnesquis sat tingma Haí najan apvisqui maa, acno aptimesquiscama siclhoc alhta tingma Jericó najan apvisqui maa. Mepqui sicmasmaclha asoc as tingma. Eltime sat apancaoc asoc apquilvitay. Eltime sat apnatoscama apquilvitay maa. Illana sat quimpocjacme tap tingma. Cotlapsic sat apyovoclhojo.

³Appenasquic nic nat Josué najan apyovoclhojo apnaymacoc, elpeyvojoc sat tingma Haí. Apquilyacyesquic nic nat treinta mil singilpilhtetemo, apquilapajasa alhtaa.

⁴Aptomjac nic nat apquilanya: Quip elaylhojo. Elyas sat tap tingma Haí, elyilhacpojo maa. Elpenacsojo sat apquilimpocjay.

⁵Poc singilpilhtetemo apquilyaymomap, onaliclhac sat coo. Ongilvoclhac sat tingma. Elanteypoc sat cotnaja ingmoc, yoyam jingilnapoc. Nincoo eyca ongilynjejic sat napatavo, acno siclhoc alhta.

⁶Jingilminlhinam sat naysicsa ningilinyem. Colhenic sat apquilvalhoc, colhojoc singminlhinaycam siclhoc alhta.

- ⁷Natamin elimpocja sat quellhip tap tingma. Elmoc sat quellhip apyovoclhojo tingma, ayinyema singmescama Dios.
- ⁸Elvit sat talha apyovoclhojo tingma, acno alhta apcanama Dios. Vamlha sicpayvam siyanama — nic nat aptomjac Josué.
- ⁹Apquilapajasquic nic nat Josué naysicsa apquilhpanma. Apquilmiyaclichec nic nat maa. Apquilyilhacpoc nic nat tap tingma Haí, payjoc actalhningvamlha acnim, jilip tingma Betel. Apnaclichec nic nat mocjam Josué alhtaa nac jay nipyesicsa apnaymacoc.
- ¹⁰Alhtooc nic nat aplhaticja Josué, elanojo apnaymacoc singilpilhtetemo. Apcaneclichec nic nat. Apmamyi ilhnic nat aplhinga Josué najan apquillhalhmaa mayayo apquilyanyam. Elimpocjac sat tingma Haí.
- ¹¹Apquilyipitcangvocmec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc tingma napocja, payjoc nilhqueyja. Alvata ilhnic nat napocja tingma. Apquilnaclichec nic nat tap alvata.
- ¹²Apquilapajasquic nic nat Josué cinco mil singilpilhtetemo. Apquilyilhacpoc nic nat tap tingma Haí, payjoc actalhningvamlha acnim, jilip tingma Betel.
- ¹³Anit nic nat intomjac apquilhpanma singilpilhtetemo. Lhama ilhnic nat actalhningvamlha acnim, poc nic nat nilhqueyja tingma. Apmiyaclichec nic nat Josué alhtaa avalhoc alvata.
- ¹⁴Pilapcasquic nic nat apvita apvisqui tingma Haí. Apquilpecjasquic nic nat singilpilhtetemo, elnapoc israelita avalhoc alvata. Am nic nat elyasamcoc singilpilhtetemo apquilyilhamacpo tap tingma.
- ¹⁵Apquinyec nic nat siclho Josué. Apquinyajamquic nic nat apnaymacoc, apquilyiplayclha amay yochilhma actamopecycaoc.
- ¹⁶Apquilanyacpec nic nat singilpilhtetemo Haí, elminlhinam israelitas.
- ¹⁷Apsovjacpoc nic nat tingma Haí, najan tingma Betel, apquilmínlhinamcaa israelitas. Apquilyinyovquic nic nat tingma apyovoclhojo enlhitaoc.
- ¹⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué: Quilhvoc anco elimpocja quellhip. Coos sat opasmoc, elmoc sat quellhip tingma Haí — nic nat aptomjac. Invitalhquic nic nat monquinatquiscama, ellana quimpocjacme, ayinyema Josué.
- ¹⁹Apquillantipquic nic nat apquilyilhamap, elnapacpoc tingma. Apquilmec nic nat tingma. Yiplovcoc nic nat apquilvatnama talha aplhanaoc.
- ²⁰Apquilanoc nic nat niptamin enlhitaoc co Haí. Pilapcasquic nic nat apquilvita etin actiyapma tingma. Apquilvatsamquic nic nat apquilmínlhinaycam. Apquilpaycacmec nic nat israelitas, apquilynem siclho. Apquilnapacpec nic nat.
- ²¹Apvitac nic nat Josué tingma apmomap, ayinyema apnaymacoc apquilyilhamap. Apvitac nic nat talha. Yiplovcoc nic nat apquilnapma co Haí.

²²Tingma apmeta ilhnic nat apquiliantiyapma israelitas, yoyam elnapacpoc. Josué najan apnaymacoc apquilnapma ilhnic nat moc nicja. Apsovjacpoc nic nat apticyovam cotnaja ingmoc.

²³Am nic nat ematnac apvisqui co Haí. Apquilyantamaclhec nic nat apnacula Josué.

²⁴Apsovjacpoc nic nat apticyovam amyip. Apsovjacpoc nic nat apticyovam apquilyamomap tingma Haí.

²⁵Apticyovquic nic nat as acnim doce mil enlhitaoc, alpalhquemalhca quilvanaa.

²⁶Eycaso ilhnic nat apcanama siclho Josué, yoyam esovjacpoc apticyovam tingma.

²⁷Apnaculahec nic nat apnatoscama, apquilatmaoclhec nic nat apquilnatam acmomalhca. Acno ilhnic nat apcanama Dios, apcanyacpo Josué.

²⁸Apmetquic nic nat tingma Haí. Ningvita inyicje tingma aptovasomap as ningvamlha nac jay.

²⁹Apquilasipcasquic nic nat tama apyispoc apvisqui apmomap, co Haí. Apquilhnesquic nic nat netin yamit. Aplicacpec nic nat apjápac actalhnám. Apyinyovacpec nic nat tingma apatong. Apquilicjesquic nic nat mataymong nitno. Ningvita inyicje mataymong as ningvamlha nac jay.

Apquilyipsatem singanamaclha Josué

³⁰Apquillanac nic nat Josué ningvatnamaclha netin inquilhe Ebal. Elhenacpoc sat apvisay Dios, Visqui ingac.

³¹Acno ilhnic nat apcanama, yoyam elvajanamcoc israelitas. Acno ilhnic nat aclhanma actalhesamalhca singanamaclha Moisés: Ellana sat mataymong anco ningvatnamaclha, mayayo Dios — nic nat aptomjac. Apquilajac nic nat apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Najan moc nic nat macmescama Dios, actemaclha singasicjayclha.

³²Aptalhosquic nic nat Josué netin mataymong, napatavo enlhitaoc Israel, singanamaclha Moisés.

³³Apcanecclhec nic nat apyovoclhojo, najan israelitas najan metnaja israelitas. Apcanam nic nat nicja yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, apyovoclhojo mayayo apquilvanyam, najan apquilviscaa, najan apquilyicpilquemo. Apcanam nic nat napato levitas apquilsoycam yamit aysicsic. Apcanam nic nat enlhitaoc lhama nicja ningvita inquilhe Gerizim. Poc nic nat apcanamcaa moc nicja ningvita inquilhe Ebal. Acno ilhnic nat apcanama Moisés, Dios apquilancam.

³⁴Yiplovcoc nic nat apquilyipsatem Josué vaycajac singanamaclha mepqui apyeycajascaoc. Inlhenalhquic actamila, yoyam colhic singaco. Inlhenalhquic acmasom, yoyam onlingamcojo acyanmongayclha nintemaclha.

³⁵Apquilyipsatquic nic nat Josué, mepqui apcayam lhama actalhesamalhca. Apquilyipsatquic nic nat napatavo apnaymacoc Israel, alpalhquemalhca quilvanaa najan sicaa. Najan apquilpalhcomap metnaja apquitemolhama apnaycam nipyesicsa.

JOSUÉ 9

Apquilpamejitsomap gabaonitas

¹Inlingalhuqic nic nat amyaa apquilyimnatem apanco enlhitaoc Israel. Apquillingac nic nat apquilviscaa, najan amorreos, najan cananeos, najan ferezeos, najan heveos, najan jebuseos. (Apquileyvec nic nat as apquilviscaa vatsam, payjoc actalhningvamlha acnim. Najan payjoc inquilhe alvinatem, najan payjoc amyip acvanyam, najan nicja yingmin acvanyam Mediterráneo acvaycmo yochilhma Líbano.)

²Apquilpasmeclehec nic nat yoyam elimpocjac Josué najan apnaymacoc israelitas.

³Apquillingac nic nat amyaa heveos apquileyvam yochilhma Gabaón, aptemacilha apquimpocjay Josué tingma Jericó najan tingma Haí.

⁴Inlhenquic nic nat apquilvalhoc napocja heveos, elyinimsic sat apquitemacilha apquilyilhomacpo. Apnalaclehec nic nat apnatoscama yamelyeyjaycoc, apquilpatmeycam nintom alhanaoc ápaoc najan uva ayingmenic alhanaoc ápaoc.

⁵Apquilantalhneclhec nic nat apava apjapaoc najan tiyayipeoc ápaoc. Yitnec pan apjapac apyimnatem apanco.

⁶Apquilmecmec nic nat carpa tingma apvisay Gilgal. Apquiltomjac nic nat apquilanyacpo Josué najan apnaymacoc israelitas: —Cat amay ningilinyemayacilha. Ningiltamjoc ongilpamejitsalhcojo quellhip pacto actemacilha ningmiyovmalhca ningyesicsa — nic nat apquiltomjac.

⁷Apquilatingmavoc nic nat enlhitaoc Israel: —Quitoc lhaja apquilinyemayacilha quellhip. ¿Co la actema, yoyam ongillana pacto actemacilha ningmiyovmalhca? — nic nat apquiltomjac.

⁸Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Ongiltimesam sat quellhip — nic nat apquiltomjac. Aptomjac nic nat Josué apquilanya: ¿Soc enlhit quellhip qui? ¿Co la' apquilinyemayacilha? — nic nat aptomjac.

⁹Apquilatingmavoc nic nat: —Cat amay ningilinyemac nincoo. Ninlingac alhta amyaa Dios Visqui apancaoc quellhip. Amyaa alhta aptomjacilha Dios yochilhma Egipto.

¹⁰Najan amyaa aptimesquiscama Dios apcanit apquilviscaa nipyesicsa amorreos. Apnaycam moc nicja vatsam Jordán. Apvisay alhta apvisqui Sehón tingma Hesbón najan apvisqui Og yochilhma Basán, tingma pac alhta Astarot.

¹¹Apquiltomjac alhta ingnaymacoc najan ningayo singilanya nincoo: Eltingya sat nintom eltovamcoc nalhit amay, elpeyvojo sat apquilnacilha maa, eltime sat elanic: —

Ongiltimesam sat quellhip. Ongillanac sat pacto actemacilha ningmiyovmalhca — sat eltime — alhta apquiltomjac singilanya.

¹²Nintiyaningvaa nipyesicsa quellhip. Ningilpatmam alhta pan apjalhnancoc, quilhvoc aptomjayclho apyamay apyimnatem.

¹³Ningillhatmec alhta uva ayingmenic alhanaoc alhnancoc, quilhvoc actomjayclho ápaoc. Innoc moc aptomjayclho apjapaoc apava ningilantalhnama najan tiyayipeoc. Cat alhta amay ninlhingam — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Apquilyipconquic nic nat enlhitaoc Israel aptom apancaoc gabaonitas. Am nic nat elpamejitcasac Dios Visqui ingac.

¹⁵Appamejitsacpec nic nat Josué pacto actemacilha ningmiyovmalhca (mepqui ningimpocjay). Aplhenquic nic nat actomja nasoc anco elasicjiclhojo maa, mepqui ningay. Najan apquilyanyam apquilyo israelitas apquillhanma acno moc.

¹⁶Invocmec nic nat natqui acnim. Apquilyasingvocmec nic nat israelitas apquiltomacilha gabaonitas, actomja ningato apquileyvomacilha.

¹⁷Apquiltomacpec nic nat gabaonitas. Apquilyvocmec nic nat tingma apancaoc natqui acnim. Tingma apvisay nic nat Gabón, poc Cafira, poc Beerot, poc Quiriat-jearim.

¹⁸Am nic nat eticyavac enlhit apquilyoy, ayinyema apquiltasma apquilyo apquilyanyam, apquillhanma actomja nasoc anco napato Dios Visqui ingac, yoyam elmeyvoc maa. Eycaso ayinyema apquilyinmelhaycam israelitas napatavo apquilyo.

¹⁹Apquiltomjac nic nat apquilyanyam apquilyanya: —Yitnec nincoo ninlhanma actomja nasoc anco napato Dios Visqui ingac, yoyam elmiyovacpoc maa. Mongvanquejec ongillana moc asoc.

²⁰Am sat ancoc ongmiyavac as enlhitaoc, ontovacsic sat nintemacilha ninlhanma. Elvoc sat Dios, eyanmongsiclhac sat nintemacilha inganco — nic nat apquiltomjac.

²¹Apquiltomjac nic nat apquilyo apquilyanyam, yoyam elmiyovacpoc. Eltimjic sat apquiltimesaycam nipyesicsa enlhitaoc, elyintilhvomoc sat maa najan elyajangvomoc sat mataa. Am nic nat eltovasac apquillhanma apancaoc apquilyo.

²²Apcansaclhec nic nat José maycaa gabaonitas, aptomja apquilyanya: —¿So actomja yi singyininiquisa quellhip? Apquilmopvan amyaa quellhip apquilyanyam mocjay, nasoc anco apquileyvomacilha ningato quellhip.

²³Quellhip ellingamcojoc acyimtalhnama, singiltimesaycam sat mataa cotmongvoycamilha nelha. Elyintilhvomoc sat mataa quellhip, elyajangvomoc sat mataa, actomja ayaymomalhca Dios tingma pac apponquinomap.

²⁴Apquilyatingmavoc nic nat napato Josué: —Ningilacac alhta nincoo onticyoc nipyesicsa quellhip. Ningyasamcoc alhta Dios Visqui apancaoc apcanama Moisés,

yoyam ellhovamcoc quellhip yoclhillhma ningileyvomacilha, yoyam onticyoc ningyovoclhojo.

²⁵Ningmomalhma nac nincoo, jingiltimesquis nincoo apquiltamjoclha jingiltimesquisic — nic nat apquiltomjac.

²⁶Apmiyovquic nic nat Josué eticyoc gabaonitas.

²⁷Apquilanyacpec nic nat elyintilhvomoc najan elyajangvomoc nipyescsa israelitas najan payjoc altar acvatnamalhquilha asoc acmatnam congne carpa apponquinomap, acno apcanamacilha Dios Visqui ingac. Apquiltimesam mataa gabaonitas acvaycmo as ningvamlha nac jay.

JOSUÉ 10

Apticyovam amorreos

¹⁻²Apvisqui tingma Jerusalén apvisay nic nat Adonisedec. Aplingac nic nat amyaa quimpocjacme tingma Haí, ayinyema ilhnic nat Josué. Aplingac nic nat amyaa apvisqui apmomap, acno ilhnic nat apvisqui apmomap tingma Jericó. Aplingac nic nat amyaa gabaonitas meltingyey quimpocjacme, apquilpalhaviyam nipyescsa enlhitaoc Israel. Yiplovcoc nic nat acyivey ayay apquilvalhoc co Gabaón. Apquilyimtalhnamo ilhnic nat maa, am nic nat elhno tingma Haí. Apyimnatem nic nat apvisqui, apquilyimnatem nic nat enlhitaoc.

³Apcapajasquic nic nat apvisqui Adonisedec amyaa apnacilha Hohan de Hebrón, apnacilha Piream de Jarmut, apnacilha Jafia de Laquis, apnacilha Debir de Eglón:

⁴Jelpasingvota quellhip, ongilimpocjac sat Gabaón. Apquilpamejitsacpec alhta Josué najan co Israel, yoyam melnapacpejec mataa nipyescsa — nic nat intomjac amyaa.

⁵Apquilvisay nic nat cinco apquilviscaa: apvisqui co Jerusalén, co Hebrón, co Jarmut, co Laquis, co Eglón. Apquilpasmechech nic nat yoyam elnapacpoc tingma Gabaón.

⁶Apnec nic nat Josué amyip Gilgal. Aplingac nic nat amyaa ayinyema tingma Gabaón: Jingilmiyov nincoo, jingilpasingvota quilhvo nac jay. Apquilpasmechech alhta apquilviscaa amorreos, apnaycam inquilhe, yoyam jingilnapoc nincoo — nic nat intomjac amyaa.

⁷Apquilquimpacchech nic nat Josué najan apnaymacoc apquilyimnatem, apquilyinyova Gilgal.

⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Josué: Nongya nasa lhip. Elmoc sat quellhip cotnaja ingmoc. Mepqui apquilyimnatem napato lhip — nic nat aptomjac Dios.

⁹Apquilyinyovquic nic nat Gilgal, Josué najan apnaymacoc. Apquillhinquic nic nat alhtaa. Pilapcasquic nic nat amorreos apquilvita apquilimpocjay.

¹⁰Intiyacmec nic nat apquilvalhoc napatavo enlhitaoc Israel, ayinyema Dios. Apticyovquic nic nat amorreos appintalhnama tingma Gabaón. Apquilminlhinquic nic

nat poc, apquinyajaycaoc amay Bet-horón. Apquilnapacpec nic nat nalhit amay acvaycmo Azeca najan Maceda.

¹¹Apquilvoclhech nic nat amorreos macminlhinaycam payjoc Bet-horón. Pilapcasquic nic nat acpalacmo yingmin alyayem alyivey anco, malha mataymong, ayinyema Dios. Apticyovquic nic nat appintalhnama amorreos, yingmin alyayem alnapma. Am nic nat elhno apticyovam, ayinyema apquilnapma israelitas.

¹²Apticyovquic nic nat amorreos napatavo israelitas apquilyimnatem, ayinyema Dios. Apquinmam nic nat Josué napatavo apnaymacoc, appamejitsa Dios: Acnim tacjalhit Gabaón, cotningvojo. Vamlha cotne aclhingam. Piltin tacjalhit alvata Ajalón. Vamlha itne aplhingam — nic nat aptomjac Josué.

¹³Mepqui ilhnic nat aclhingam acnim. Mepqui ilhnic nat aplhingam piltin. Apquilsovjoc nic nat apquilyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc cotnaja ingmoc. Eycaso ningvita actalhesamalhca vaycajac Justo. Mepqui ilhnic nat aclhingam acnim netin maa acvoncaclohojo.

¹⁴Am nic nat colngalhcac mocjam amyaa, apjalhenmo Dios apquilmalhnancama enlhit actema nac jay. Appasmec nic nat Dios enlhitaoc Israel naysicsa apquilimpocjay.

¹⁵Aptajaclhec nic nat mocjam Josué najan apnaymacoc Israel. Apquilnaclhec nic nat amyip Gilgal.

¹⁶Apquilynajamquic nic nat poc apquilviscaa, apquilyilhanmamcaa mataymong avalhoc Maceda.

¹⁷Apquilvitacpec nic nat avalhoc mataymong. Innec nic nat altimnasa amyaa Josué.

¹⁸Aptomjac nic nat Josué apquilanya: Elyaptelingvasenta mataymong, elapicclha sat atong. Napocja enlhit yoyam eltamilsic atong apcapayclha.

¹⁹Colapvanquejec elhnam apnaymacoc. Elminlhinam sat cotnaja ingmoc, elsavojo apquilnapma enlhit apquilinmelhaycam. Colapvanquejec elinyajamcoc tingma apquilvanyam. Apquilyimnatem apanco quellhip ayinyema Dios Visqui ingac nipyesicsa cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac.

²⁰Apticyovquic nic nat aplhamoclohojo amorreos cotnaja ingmoc, apquilnapma ilhnic nat Josué najan apnaymacoc israelitas. Apquilyilhanmec nic nat cotnaja ingmoc tingma apquilvanyam apancaoc.

²¹Apquiltajavoc nic nat mocjam israelitas mepqui apquilyimsem, apquilnaclho tingma Maceda apnaclha Josué. Am nic nat cotipsalhcac mataa apquilvisay israelitas nipyesicsa enlhit.

²²Aptomjac nic nat Josué apquilanya: Ellic sat mocjam atong avalhoc mataymong. Enalanta sat cinco apquilviscaa apquilmomap — nic nat aptomjac.

²³Apquilyajac hoc nic nat israelitas. Apquillantipcasquic nic nat mataymong avalhoc apquilviscaa co Jerusalén, co Hebrón, co Jarmut, co Laquis, co Eglón.

²⁴Apnalantac nic nat apnacilha Josué. Apcansaclic nic nat Josué apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Aptomjac nic nat Josué apquilanya singilpilhtetemo apquilviscaa: ¡Elmiyama jilip! Eltam sat apminic napinyetic apquilviscaa apquilmomap — nic nat aptomjac. Apquilyajac hoc nic nat maa.

²⁵Aptomjac nic nat Josué apquilanya: Noela nasa quellhip. ¡Nocotyim nasa apquilvalhoc! Elyimnac sat quellhip, elvascap sat mataa. Eycaso aptomjacilha Dios Visqui ingac, apquilmacpo inlhojo apyovoclhojo cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac.

²⁶Apquilnapquic nic nat as apquilviscaa Josué, apcanama elquilhnacpoc sat apjapaoc netin yamit, mepqui apquilyayvesantama acvaycmo actalhnac.

²⁷Yicpintama actalhnac acnim apcanama ilhnic nat Josué, colhic sat alvayvesantama apjapaoc. Etlhacpoc sat mataymong avalhoc apquilyilhanmomacilha siclho. Apquilapeclic nic nat atong mataymong alyivey anco. Yitnec maa as mataymong as ningvamlha nac jay.

Mocjam apquilimpocjay

²⁸Apquilimpocjac nic nat Josué najan apnaymacoc as acnim tingma Maceda. Aptovasacpec nic nat tingma apyovoclhojo. Apsovjoc nic nat apticyovam, am nic nat ingyaymacpoc lhama. Apmatnec nic nat apvisqui co Maceda, acno apmatnam siclho apvisqui co Jericó.

²⁹Apquilquimpaclic nic nat Josué najan apnaymacoc ellanac quimpocjacme tingma apvanyam apvisay Libna.

³⁰Apmacpec nic nat apvisqui maa najan apyovoclhojo tingma, ayinyema Dios Visqui ingac. Am nic nat ingyaymacpoc lhama. Apmatnec nic nat apvisqui co Libna, acno apmatnam siclho apvisqui co Jericó.

³¹Apquilquimpaclic nic nat Josué najan apnaymacoc tingma Libna, elpeyvojoc sat tingma Laquis. Apquillanac nic nat carpa tingma ningatoc tingma apvanyam. Apquilimpocjac nic nat mocjam.

³²Invocmec nic nat anit acnim apquilsovjoc apquilmam tingma Laquis. Apquilnasoc nic nat tingma Libna. Apquilsovjoc nic nat apquilnapma enlhitaoc najan apnatoscama.

³³Apquilamyilhamquic nic nat apvisqui co Gezer najan apnaymacoc, yoyam elpasmicilha elmeyvoc tingma Laquis. Apquilimpocjac nic nat Josué najan apnaymacoc. Apticyovquic nic nat maa, am nic nat ingyaymacpoc lhama.

³⁴Apquilmec nic nat tingma Laquis. Apquilmiyaclic nic nat Josué najan apnaymacoc tingma Eglón. Apquillanac nic nat carpa tingma ningatoc tingma apvanyam. Apquilimpocjac nic nat maa.

³⁵Apquilmec nic nat apyovoclhojo tingma as acnim. Apquilnasoc nic nat apquilnapma as tingma, acno siclhoc nic nat apquilnapma tingma Laquis.

³⁶Apquilquimpaclichec nic nat tingma Eglón, elpeyvojoc tingma Hebrón, ellanac quimpocjacme.

³⁷Apquilmec nic nat apyovoclhojo tingma. Apquilnasoc nic nat apquilnapma apvisqui najan enlhitaoc najan apnatoscama, najan apquileyvam nipyava tingma, acno siclhoc nic nat apquilnapma tingma Eglón.

³⁸Apquilquimpaclichec nic nat mocjam Josué najan apnaymacoc, elpeyvojo tingma apvanyam Debir, ellanac maa quimpocjacme.

³⁹Apticyovquic nic nat apyovoclhojo tingma, najan apvisqui maa, najan apquileyvam nipyava tingma. Apquilsovjoc nic nat apquilnapma. Am nic nat ingyaymacpoc lhama. Apquilnasoc nic nat tingma Hebrón najan tingma Libna, apticyovquic nic nat apquilviscaa maa.

⁴⁰Apquillanac nic nat quimpocjacme Josué najan apnaymacoc yoclhillhma lhalhma anco. Apquilnapquic nic nat apquilviscaa payjoc inquilhe alvinatem, payjoc Néguev, payjoc amyip acvanyam, payjoc yingmin acvanyam. Apsovjoc nic nat apquilnapma, am nic nat ingyaymacpoc lhama. Acno apcanama ilhnic nat siclho Dios Visqui apancaoc Israel.

⁴¹⁻⁴²Lhama ilhnic nat apquilimpocjay, apsovjomo apquilnapma apquilviscaa, najan apquilmam yoclhillhma Cades-barnea, najan Gaza, najan yoclhillhma Gosén, acvaycmo tingma apvanyam Gabaón. Dios Visqui apancaoc Israel aptomja aplhinquiscama naysicsa apquilimpocjay.

⁴³Aptajavoc nic nat Josué najan apnaymacoc, elhnam sat carpa tingma Gilgal.

JOSUÉ 11

Apquilimpocjay tingma Jabín

¹Apnec nic nat Jabín, apvisqui co Hazor. Aplingac nic nat amyaa apquilyimnatem israelitas. Apcapajasquic nic nat amyaa, colhic altimnasa apvisqui Jobab co Madón, najan apvisqui co Simrón, najan co Acsaf.

²Colhic altimnasa apyovoclhojo apquilviscaa payjoc inquilhe alvinatem nilhqueyja, najan yoclhillhma nicja vatsam payjoc Cineret nipiyam, najan yoclhillhma ningatoc maa Dor, payjoc actalhningvamlha acnim.

³Najan maa cananeos payjoc actiyapmacilha acnim najan actalhningvamlha acnim, najan maa amorreos, najan hititas, najan ferezeos, najan jebuseos payjoc inquilhe alvinatem, najan heveos payjoc inquilhe Hermón, payjoc yoclhillhma Mizpa.

⁴Apquilpasmeclichec nic nat apyovoclhojo apquilviscaa najan apyovoclhojo apnaymacoc singilpilhtetemo, najan nolhing apcapaoc, najan carros apancaoc. Appintalhnama ilhnic nat singilpilhtetemo mongmovan ongilyipsitic, acno lhopactic nicja yingmin acvanyam.

⁵Apquilpasmeclehec nic nat apyovoclhojo, apquillanay carpa tingma nicja acyitnamacilha yingmin Merom, ellanac sat quimpocjacme elnapoc israelitas.

⁶Aptomjac nic nat Dios Visqui ingac apcanya Josué: ¡Nongya nasa lhip! Eticyoc sat secaseclha hora nac jay apyovoclhojo cotnaja ingmoc napatavo quellhip, coo sat olnapoc. Ingyane sat lhip, yoyam colhic alintasa apmancoc nolhing najan colhic alvatna talha acyovoclhojo carros apancaoc — nic nat aptomjac.

⁷Apquilimpocjac nic nat Josué najan apyovoclhojo apnaymacoc singilpilhtetemo, payjoc acyitnamacilha yingmin Meróm.

⁸Apquilyimnatem apanco ilhnic nat israelitas, ayinyema Dios Visqui ingac. Apquilminlhiquic nic nat acvaycmo tingma apvanyam Sidón najan tingma Misrefot-maim. Najan maa payjoc actiyapmacilha acnim acvaycmo yoclhillhma Mizpa. Apsovjoc nic nat apticyovam.

⁹Apquilyajacclhoc nic nat Josué apcanamacilha Visqui ingac, innec nic nat alintasa apmancoc nolhing, innec nic nat alvatna talha carros apancaoc.

¹⁰Aptajavoc nic nat mocjam Josué najan apnaymacoc. Apquilimpocjac nic nat tingma Hazor, apquicjingvoycamilha siclho apyovoclhojo cotnaja ingmoc. Apticyovquic nic nat maa, najan apvisqui

¹¹najan apyovoclhojo tingma. Apnatovasquic nic nat apyovoclhojo tingma, apquilvatna talha.

¹²Apquilnasoc nic nat apnatovascama moclhama tingma apquilpasmeyquicilha cotnaja ingmoc. Apmatnec nic nat maa apvisqui, innec nic nat actovasa apyovoclhojo tingma, acno ilhnic nat apcanama Moisés Dios apquilancam.

¹³Am nic nat elvatnac talha tingma apyitnama netin inquilhe, apvamlha tingma Hazor.

¹⁴Apsovjoc nic nat apticyovam apnaycam tingma apvanyam, am nic nat ingyaymacpoc lhama. Apnalacclhec nic nat apnatoscama almomalhca, apquilpatmaoclhec nic nat acyovoclhojo apquilnatam.

Apquilyajayquiclho Josué

¹⁵Apcanyacpec nic nat Moisés ayinyema Dios Visqui ingac. Apcanyacpec nic nat Josué ayinyema apcanama Moisés. Apquilyajacclhoc nic nat Josué mepqui apyeycajascaoc apcanamacilha.

¹⁶Apsovjoc nic nat Josué apmam yoclhillhma inquilhe alvinatem, yoclhillhma Néguev, yoclhillhma Gosén, yoclhillhma najan alvata Jordán, najan acyovoclhojo inquilhe alvinatem najan amyipayc enlhitaoc Israel.

¹⁷Ayenmo inquilhe Halac, acyitnama payjoc Seir, acvaycmo Baal-gad yoclhillhma Líbano, payjoc acyitnama inquilhe Hermón. Apquilnapquic nic nat Josué apyovoclhojo apquilviscaa as yoclhillhma.

¹⁸Acvoncacclhojo ilhnic nat apquillanay quimpocjacme Josué najan apnaymacoc.

¹⁹Lhama apanco tingma apquillanay nic nat pacto actemacilha ningmiyovmalhca apquilvisay heveos co Gabaón. Apquilmacpec nic nat mataa poc tingma.

²⁰Ayinyema ilhnic nat Dios Visqui ingac, aplhinganiquiscama apquilvalhoc cotnaja ingmoc, yoyam elinmelham israelitas. Yiplovcoc nic nat apticyovam apyovoclhojo mepqui ayasicjayquiclha, acno ilhnic nat apcanyomap Moisés ayinyema Dios Visqui ingac.

²¹Moc mocjam. Apquilimpocjac nic nat acyiplomo apnatovascama tingma apancaoc anaquitas, apquileyvomaclha inquilhe Hebrón, najan payjoc Debir, najan payjoc Anab, najan payjoc inquilhe alvinatem Judá najan Israel.

²²Apticyovquic nic nat apyovoclhojo Anac aptovana lhalhma anco yoclhillhma Israel. Am nic nat ingyaymacpoc lhama. Enlhit apvinatem apanco ilhnic nat Anac. Apquilymacpec nic nat Anac apvinatem aptovana, apnaycam tingma Gaza, tingma Gat, najan tingma Asdod.

²³Apsovjoc nic nat Josué apmam yoclhillhma lhalhma anco, acno apcanama siclho Dios Visqui ignac apcanyacpo Moisés. Yiplovcoc nic nat apmilasictem yoclhillhma nipyessica tribus apquilmolhama Israel. Eltimjic sat apancaoc molhama yoclhillhma. Am nic nat ellanac mocjam quimpocjacme lhalhma anco.

JOSUÉ 12

Apyovoclhojo apquilviscaa apquilmomap

¹Eycaso apquilvisay nic nat apquilviscaa apquilmomap tap vatsam Jordán, payjoc actiyapmacilha acnim. Najan yoclhillhma ayenmo vatsam Arnón acvaycmo inquilhe acvinatem Hermón, najan yoclhillhma actiyapmacilha acnim, payjoc alvata Jordán:

²Apvisqui apmomap apvisay nic nat Sehón nipyessica apnaymacoc amorreos, tingma pac Hesbón. Yoclhillhma apcanamacilha ilhnic nat Aroer acvaycmo vatsam Arnón. Najan yoclhillhma alvata central acvaycmo vatsam Jaboc. Tap maa acvisay apquileyvomaclha amonitas (ningiltimem nalhit yoclhillhma Galaad).

³Yoclhillhma apcanamacilha ilhnic nat alvata Jordán, payjoc actiyapmacilha acnim, ayenmo acyayengviyam Cineret acvaycmo Mar Muerto yingmin acvanyam. Payjoc nic nat Bet-jesimot najan nipyam acvaycmo inquilhe acvinatem Pisha.

⁴Poc nic nat apvisqui apmomap apvisay Og, yoclhillhma Basán, refaita apcaymomap. Tingma pac nic nat Astarot najan Edrei.

⁵Yoclhillhma apcanamacilha ayenmo ilhnic nat inquilhe Hermón, najan Salca, najan yoclhillhma Basán acvaycmo nicja yoclhillhma Gesur najan Maaca, acvaycmo nalhit yoclhillhma Galaad. Moc nalhit Galaad aptimem nic nat apvisqui Sehón, tingma pac nic nat Hesbón.

⁶Moisés najan apnaymacoc nic nat apquilmam as apquilviscaa. Apquillhocac nic nat as yoclhillhma tribus apquilmolhama Rubén, najan apquilmolhama Gad, najan media tribu apquilmolhama Manasés.

Poc apquivilviscaa apquilmomap

⁷Eycaso apquivilvisay nic nat apquivilviscaa apquilmomap, Josué najan apnaymacoc israelitas nic nat apquilmam yoclhillhma vatsam Jordán payjoc actalhningvamlha acnim. Ayenmo ilhnic nat Baal-gad payjoc alvata Líbano, najan inquilhe Halac payjoc Seir. Apmilasquic nic nat Josué yoclhillhma almomalhca. Apquillhocac nic nat apquilmolhama israelitas, eltimjic apancaoc cotmongvoycamlha nela.

⁸Najan inquilhe alvinatem, najan amyip acvanyam, najan alvata Jordán, najan yoclhillhma actamopeycaoc, najan yoclhillhma Néguév. Apquileyvomaclha ilhnic nat hititas, najan amorreos, najan cananeos, najan ferezeos, najan heveos, najan jebuseos.

⁹Eycaso apquivilvisay nic nat apquivilviscaa apquilmomap: apvisqui co Jericó, apvisqui co Haí ningatoc Betel.

¹⁰Apvisqui co Jerusalén, apvisqui co Hebrón.

¹¹Apvisqui co Jarmut, apvisqui co Laquis.

¹²Apvisqui co Eglón, apvisqui co Gezer.

¹³Apvisqui co Bedir, apvisqui co Geder.

¹⁴Apvisqui co Horma, apvisqui co Arad.

¹⁵Apvisqui co Libna, apvisqui co Adulam.

¹⁶Apvisqui co Maceda, apvisqui co Betel.

¹⁷Apvisqui co Tapúa, apvisqui co Hefer.

¹⁸Apvisqui co Afec, apvisqui co Sarón.

¹⁹Apvisqui co Madón, apvisqui co Hazor.

²⁰Apvisqui co Simrón-merón, apvisqui co Acsaf.

²¹Apvisqui co Taanac, apvisqui co Meguido.

²²Apvisqui co Cedes, apvisqui co Jocneam payjoc Carmelo.

²³Apvisqui tingma Dor yoclhillhma Dor, apvisqui co Goim payjoc Gilgal.

²⁴Apvisqui co Tirsá. Apyovoclhojo ilhnic treinta y un apquivilviscaa apquilmomap.

JOSUÉ 13

Apmilasictem yoclhillhma Josué

¹Apvanacmec nic nat Josué. Aptomjac nic nat Dios Visqui ignac apcanya: — Apvanacme nac lhip, am esovjac mocjam apmam lhip aclhamoclhojo yoclhillhma apquileyvomaclha cotnaja ingmoc.

²Incaymalhquic lhip emoc yoclhillhma apancaoc filisteos najan gesureos.

³Ayenmo vatsam Sihor nicja Egipto, payjoc actiyapmacilha acnim, acvaycmo Ecrón payjoc nilhqueyja, apquileyvomaclha cananeos. Apnam maa cinco apquilviscaa filisteos: apvisay co Gaza, co Asdod, co Ascalón, co Gat, co Ecrón. Incaymalhquic yoclhillhma apquileyvomaclha aveos

⁴payjoc nipiyam, najan apquileyvomaclha cananeos, ayenmo tingma apancaoc sidonios, acvaycmo Afec nicja apquileyvomaclha amorreos.

⁵Incaymalhquic yoclhillhma apquileyvomaclha giblitas, najan yoclhillhma Líbano, payjoc actiyapmacilha acnim, ayenmo Baal-gad inquilhe Hermón, acvaycmo tingma Hamat.

⁶Olantipsic sat sidonios napatavo enlhitaoc Israel najan apquileyvam inquilhe alvinatem, ayenmo Líbano acvaycmo Misrefot-maim. Lhip Josué, imlasic sat lhip yoclhillhma ellhovamcoc enlhitaoc Israel, acno siyanama alhta siclho.,

⁷Imlasic sat maa nipyessica tribus apquilmolhama apjalhnancaoc, najan media tribu apquilmolhama Manasés — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.

Apquillhoy mocjam yoclhillhma

⁸Apquillhocac nic nat yoclhillhma apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés, apmilasictem nic nat Moisés vatsam Jordán payjoc actiyapmacilha acnim.

⁹Apquillhocac nic nat yoclhillhma ayenmo Aroer acvaycmo vatsam Arnón. Najan tingma apvanyam nalhit alvata najan amyip acvanyam Medeba acvaycmo Dibón.

¹⁰Najan maa aplhamoclhojo tingma apquilvanyam, apanco siclho apvisqui Sehón, tingma pac Hesbón, nipyessica amorreos, acvaycmo nicja apquileyvomaclha amonitas.

¹¹Apquillhocac nic nat Galaad najan yoclhillhma apquileyvomaclha gesureos, najan maacateos, najan inquilhe acvinatem Hermón, najan yoclhillhma Basán acvaycmo Salca.

¹²Najan yoclhillhma Basán, apcanamaclha apvisqui Og, tingma pac Astarot najan Edrei, aptomja refaita apcaymomap. Moisés nic nat apquilantipquiscama actomja apquilaoclha refaitas.

¹³Am nic nat elantipsacpoc tingma Gesur najan tingma Maaca. Apquileyvec mataa nipyessica israelitas acvaycmo as ningvamlha nac jay.

¹⁴Am nic nat ellhovamcoc yoclhillhma apquilmolhama Leví, ayinyema apcanama siclho Moisés. Ellhovamcoc sat mataa asoc macmescama Dios najan ofrendas macmescama Dios, acno apcanama siclho Dios Visqui ingac.

¹⁵Apquillhocac nic nat yoclhillhma apquilmolhama clanes Rubén.

¹⁶Yoclhillhma ayenmo Aroer acvaycmo vatsam Arnón najan tingma nalhit alvata najan amyip acvanyam Medeba.

- ¹⁷Acvaycmo tingma Hesbón najan aplhamoclhojo tingma apquilveranyam as yochilhama, apquilverisay: Dibón, Bamot-baal, Bet-baal-meón,
- ¹⁸Jahaza, Cademot, Mefaat,
- ¹⁹Quiriataim, Sibma, Zaret-saher apyitna netin inquilhe payjoc alvata,
- ²⁰Bet-peor, Bet-jesimot, Pisga nicja inquilhe.
- ²¹Apyovoclhojo tingma apquilveranyam as yochilhama, najan yochilhama apcanamacilha siclho apvisqui Sehón, tingma pac Hesbón nipyescsa amorreos. Apnatovasquic nic nat Moisés apnaymacoc apvisqui Sehón najan yatapquilverisca co Madian, apquiltimesaycam nic nat maa. Apquilverisay nic nat: Evi, Requiem, Zur, Hur Reba.
- ²²Apquilvernapquic nic nat israelitas lhama apyascamco apquilverjangaoc apvisay Balaam, Beor apquitca najan poc mocjam apcicyovam.
- ²³Avanjec nic nat apquillhoy yochilhama apquilvermolhama Rubén, najan tingma najan tingma apquilveranyam, acvaycmo vatsam Jordán.
- ²⁴Apquillhocac nic nat yochilhama tribu apquilvermolhama Gad, apmilasictem nic nat Moisés, moclhama clanes apquilvermolhama.
- ²⁵Apquillhocac nic nat Jazer najan aplhamoclhojo tingma apvanyam Aroer, payjoc jilip tingma Rabá.
- ²⁶Najan yochilhama nipyescsa moclhama tingma apvanyam: tingma Hesbón, Ramat-mizpa, Betonim, Mahanaim, acvaycmo nicja yochilhama Debir.
- ²⁷Tingma apquilyitna nalhit alvata apquilverisay: Bet-aram, Bet-nimra, Sucot, Zafón, yochilhama apcanamacilha siclho apvisqui Sehón, tingma pac Hesbón. Ayenmo vatsam Jordán, payjoc actiyapmacilha acnim acvaycmo acyitnamacilha yingmin Cineret, payjoc nipyam.
- ²⁸Apquilveramlha ilhnic nat tingma apquilveranyam najan tingma apquillhoy tribu apquilvermolhama Gad, moclhama clanes apquilvermolhama.
- ²⁹Apquillhocac nic nat media tribu apquilvermolhama Manasés, apmilasictem nic nat Moisés, moclhama clanes apquilvermolhama.
- ³⁰Apquillhocac nic nat acyovoclhojo yochilhama Basán, apcanamacilha siclho apvisqui Og. Yochilhama Basán ayenmo Mahanaim, apquilyipsatomap sesenta tingma, apquiltomja apancaoc Jair.
- ³¹Najan nalhit yochilhama Galaad, najan tingma apquilveranyam Astarot najan Edrei. Eycaso apquillhoy nic nat la mitad clanes apquilvermolhama Maquir aptovana. Manasés apquitca ilhnic nat Maquir.
- ³²Moisés nic nat apmilasictem as yochilhama acvanyam Moab, nipyescsa israelitas, vatsam Jordán payjoc actiyapmacilha acnim, ningatoc tingma Jericó.

³³Am nic nat ellhocac yoclhillhma tribu apquilmolhama Leví. Aptomjac nic nat Moisés apquilancia: Ellhovamcoc sat quellhip asoc ayaymalhquilha (aymomalhca), conyemac sat Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac Moisés.

JOSUÉ 14

Apquillhoy nic nat yoclhillhma

¹Eycaso ilhnic nat yoclhillhma Canaan apquillhoy israelitas eltimjic apancaoc. Sacerdote Eleazar najan Josué najan apquilyapmayc apquilmolhama Israel apquiltomja ilhnic nat apquilmilasictem.

²Actemacilha sicas nic nat apquilmaycam naysicsa apquilmilasictem, yoyam ellhovamcoc nueve y media tribus apquilmolhama. Eycaso apcanyacpo ilhnic nat Moisés ayinyema Dios Visqui ingac.

³Siclhoc nic nat apmamyi aptomja apquilyipsatem Moisés yoclhillhma moc nicja vatsam Jordán. Apquillhocac nic nat tribu apquilmolhama Rubén, najan apquilmolhama Gad, najan media tribu apquilmolhama Manasés. Am nic nat ellhocac yoclhillhma apquilmolhama Leví.

⁴José aptovana apquiltomjayclho ilhnic nat anit tribus: lhama tribu apquilmolhama Manasés, najan poc tribu apquilmolhama Efraín. Am nic nat ellhocac yoclhillhma apquilmolhama Leví. Apquillhocac nic nat tingma apquilyanyam, yoyam elhnam, acyipitcayclho amyip aleyvomacilha apnatoscama.

⁵Apquiltimic nic nat apquilmilasictem israelitas, acno apcanama ilhnic nat Dios Visqui ingac apcanyacpo Moisés.

Aplhoy yoclhillhma Caleb

⁶Apquilmiyaclic nic nat tingma Gilgal Judá aptovana, yoyam elpamejitsacpojo Josué. Aptomjac nic nat cenezco Caleb, Jefone apquitca apcanya Josué: Coyitnam apatic lhip Dios appayvam apcanya Moisés payjoc Cades-barnea, aplhenacpo lhip najan selhanma coo.

⁷Invocmec alhta cuarenta años sictiyascam coo. Eyapajasquic alhta Moisés ningnaycam Cades-barnea, yoyam otyaningvomjoc sat yoclhillhma. Actajavoc alhta mocjam coo. Altimnasquic alhta sicvitay amyaa actomja nasoc anco.

⁸Moc actemacilha alhta amyaa siclhalhmaa. Intiyacmec alhta apquivalhoc apnaymacoc apquilinga amyaa. Coe eyca mepqui ayay evalhoc, sicyipitcayclho Dios Visqui ingac.

⁹Aptomjac alhta Moisés aplhanma mepqui apyeycajascaoc: Apvoyam apmamyi nac lhip as yoclhillhma. Elhcac sat lhip as yoclhillhma najan lhip aptovana, ayinyema apyipitcayclho lhip Dios Visqui ingac — alhta aptomjac seyanya coo.

¹⁰Invocmec cuarenta y cinco años aptomja semasma Dios, acno aplhanma alhta napato Moisés. Mocjam semasma alhta naysicsa ningileyvam yoclhillhma actamopecycaoc. Invocmec ochenta y cinco años sictiyascam quilhvo nac jay.

¹¹Mocjam sicyimantem coo, acno alhta seyapajascama Moisés, yoyam otyaningvomjoc yoclhillhma. Evanquic coo mocjam opasmoc ningimpocjay cotnaja ingmoc.

¹²Pac olmalhnac lhip memyovejec sat lhip as yoclhillhma inquilhe alvinatem, aplhanma alhta Dios Visqui ingac. Apyasamcoc lhip apquileyvam alhta maa enlhit apvinatem Anac aptovana. Apquillanac alhta tingma apquilyimnatem najan apquilyilhanmomacilha. Altamjoc jepasmoc Dios Visqui ingac, ongilantipsic sat actomja apquilaoclha maa, acno aplhanma alhta siclho — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac Caleb.

¹³Innec nic nat acvaticjapquisa Caleb ayinyema Josué. Aplhocac nic nat tingma apvisay Hebrón, yoyam etnejic apanco najan aptovana apancaoc.

¹⁴Mocjam as ningvamlha nac jay aptomja Hebrón tingma pac Caleb najan aptovana. Ayinyema alhta apyipitcayclho Caleb Dios Visqui apancaoc Israel.

¹⁵Tingma Hebrón apquiltimem nic nat apvisay Quiriat-arba, ayinyema enlhit apvinatem Anac aptavin apvisay Arba. Am nic nat ellanac mocjam quimpocjacme lhalhma anco.

JOSUÉ 15

Aplhoy yoclhillhma Judá

¹Apquilmilasquic nic nat yoclhillhma actemacilha sicas. Apquillhocac nic nat yoclhillhma clanes apquilmolhama Judá, acvaycmo nicja yoclhillhma Edom najan moc nicja yoclhillhma actamopecycaoc Zin, payjoc nipiham.

²Moc nicja ayenmo yingmin Mar Muerto payjoc nipiham.

³Acyascama tap acvaycmo Acrabim, acyiplomo yoclhillhma actamopecycaoc acvisay Zin, acvaycmo Cades-barnea payjoc nipiham. Acyascama tap acvaycmo Hezrón, acvaycmo Adar, najan acvaycmo Carca.

⁴Acyascama tap acvaycmo Asmón, actiyapma vatsam acvisay Egipto, acvaycmo actomjacilha nelha yingmin acvanyam Mediterráneo. Eycaso acvisay nelha yoclhillhma, payjoc nipiham.

⁵Nicja yoclhillhma actiyapmacilha acnim acvaycmo yingmin Mar Muerto, payjoc nelha vatsam Jordán. Nicja yoclhillhma payjoc nilhqueyja

⁶acyascama Bet-hogla najan tap Bet-arabá, acvaycmo mataymong Bohán Ben-Rubén.

⁷Acyascama payjoc alvata Acor acvaycmo Debir najan actajemo payjoc Gilgal, acyitna payjoc amay Adumin, payjoc vatsam nipiham. Acyascama tap acvaycmo actiyapmacilha yingmin En-Semes acvaycmo En-rogel.

⁸Acyascama tap acyiplayclha alvata Ben-hinom, payjoc Jebús nipiham, moc acvisay Jerusalén. Acyascama netin inquilhe ayitsicsic acvaycmo alvata Hinom, payjoc actalhningvamlha acnim. Najan alvata Refaím payjoc nilhqueyja.

⁹Ayenmo inquilhe ayitsicsic actajemo acvaycmo actiyapmaclha yingmin acvisay Neftoa, acyascama tap acvaycmo tingma apquilmvanyam payjoc Efrón, acyascama tap Baala, moc apvisay Quiriat-jearim.

¹⁰Acyascama payjoc actalhningvamlha acnim ayenmo Baala acvaycmo inquilhe Seir. Acyascama tap payjoc Quesalón acvaycmo inquilhe Jearim nilhqueyja, acyascama tap acvaycmo Bet-semes najan acyeycajay Timna.

¹¹Acyascama tap Ecrón payjoc nilhqueyja, actajemo Socrón, acvaycmo inquilhe Baala najan tap Jabneel, actomjayclho nelha payjoc yingmin acvanyam Mediterráneo.

¹²Nelha intomjac yoclhillhma actalhningvamlha acnim yingmin acvanyam Mediterráneo. Eycaso navayc najan nicja yoclhillhma apancaoc tribu apquilmolhama Judá. Apquillhocac nic nat clanes apquilmolhama Judá.

Tingma aplhoy Caleb

(Jue 1.10-15)

¹³Aplhocac nic nat Caleb, Jefone apquitca nicja yoclhillhma actomja apancaoc tribu apquilmolhama Judá, Josué ilhnic nat apmilasictem. Acno ilhnic nat apcanama Dios Visqui ingac, aplhoca Quiriat-arba, ningiltimem tingma Hebrón. Tingma apvanyam apanco ilhnic nat, enlhit apvinatem Anac aptovana ilhnic nat tingma apancaoc.

¹⁴Apquillantipsacpec nic nat tres aptovana Anac, ayinyema Caleb apquillantipquiscama: apvisay Sesai, poc Ahimán, poc Talmái.

¹⁵Apquilmquimpaclicac nic nat mocjam apquillhalhmaa elimpocjac tingma Debir, siclhoc nic nat apvisay Quiriat-sefer.

¹⁶Aptomjac nic nat Caleb apquillanya: Momyovejec sat sictamongvoyam quilvana Acsa, etnejic aptava enlhit, sicvita inlhojo apquimpocjay, yoyam elmoc as tingma apvanyam — nic nat aptomjac.

¹⁷Apquillanac nic nat quimpocjacme apvisay Otoniel, Cenz apquitca. Aplhocac nic nat maa Caleb apquitca acvisay Acsa, etnejic aptava.

¹⁸Apquillpecjam nic nat eltajiclla. Incanyalhquic nic nat Acsa copamejitsic inyap, colmalhna amyip chakra. Intipquic nic nat anantem yamelyeyjaycoc quilvana. Aptomjac nic nat Caleb apcanya: —Lhiya, ¿so actingya yi? — nic nat aptomjac.

¹⁹Incatingmavoc nic nat quilvana: —Aclhocac coo yoclhillhma actamopecycaoc acvisay Néguev. Pac olmalhnac lhip jemquecsic mocjam actiyapmaclha yingmin — nic nat intomjac. Am nic nat emyavac inyap. Inlhocac nic nat acyitnamaclha yingmin, alantiyapmaclha yingmin netin alvata najan coning alvata.

Apquillhoy tingma Judá

²⁰Apquillhocac nic nat yoclhillhma tribu apquilmolhama Judá, molhama clanes apquilmolhama.

²¹Apquillhocac nic nat tingma apquilmvanyam, payjoc nipiyam nicja yoclhillhma Edom: apvisay nic nat Cabseel, najan Edar, najan Jagur,

- ²²najan Cina, najan Dimona, najan Adada,
- ²³najan Cedes, najan Nazór, najan Itnán,
- ²⁴najan Zif, najan Telem, najan Bealot,
- ²⁵najan Hazor-hadata, najan Queriot, najan Hezrón (moc apvisay Hazor),
- ²⁶najan Amam, najan sema, najan Molada,
- ²⁷najan Hazar-gada, najan Hesmón, najan Bet-pelet,
- ²⁸najan Hazar-sual, najan Beerseba, najan Bizotia,
- ²⁹najan Baala, najan Iim, najan Esem,
- ³⁰najan Eltolad, najan Quesil, najan Horma,
- ³¹najan Siclag, najan Madmana, najan Sansana,
- ³²najan Lebaot, najan Silhim, najan En-rimón. Apyovoclhojo veintinueve tingma apquiltvanyam najan tingma nipyava maa.
- ³³Apquiltvitac nic nat amyip acvtanyam tingma apquiltvanyam: apvisay Estaol, najan Zora, najan Asena,
- ³⁴najan Zanoa, najan En-ganim, najan Tapúa, najan Enam,
- ³⁵najan Jarmut, najan Adulam, najan Soco, najan Azeca,
- ³⁶najan Saaram, najan Aditaim, najan Geder, najan Gederotaim. Apyovoclhojo catorce tingma apquiltvanyam najan tingma nipyava maa.
- ³⁷Mocjam tingma: Zenán, najan Hadasa, najan Migdad-gad,
- ³⁸najan Dileán, najan Mizpa, najan Joctel,
- ³⁹najan Laquis, najan Boscat, najan Eglón,
- ⁴⁰najan Cabón, najan Lahmam, najan Quitlis
- ⁴¹najan Gederot, najan Bet-dagón, najan Naama, najan Maceda. Apyovoclhojo dieciseis tingma apquiltvanyam najan nipyava maa.
- ⁴²Mocjam tingma: Libna, najan Eter, najan Asán,
- ⁴³najan Jifta, najan Asena, najan Nezib,
- ⁴⁴najan Keila, najan Aczib, najan Maresa. Apyovoclhojo nueve tingma apquiltvanyam najan nipyava maa.
- ⁴⁵Mocjam tingma: Ecrón najan tingma nipyava maa,
- ⁴⁶najan tingma Ecrón acvtaycmo yingmin acvtanyam najan nipyava tingma Asdod najan nipyava maa.

⁴⁷Tingma Asdod najan tingma nipyava maa. Tingma Gaza najan tingma nipyava maa acvaycmo vatsam acvisay Egipto acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo.

⁴⁸Payjoc inquilhe alvinatem apquillhocac tingma apquiltvanyam: Samir, najan Jatir, najan Soco,

⁴⁹najan Dana, najan Quiriat-sana, (moc apvisay Debir),

⁵⁰najan Anab, najan Estemoa, najan Anim,

⁵¹najan Gosén, najan Holón, najan Gilo. Apyovoclhojo once tingma apquiltvanyam najan tingma nipyava maa.

⁵²Mocjam tingma: Arab, najan Duma, najan Esán,

⁵³najan Janum, najan Bet-tapúa, najan Afeca,

⁵⁴najan Humta, najan Quiriat-arba, (moc apvisay Hebrón), najan Sior. apyovoclhojo nueve tingma apquiltvanyam najan nipyava maa.

⁵⁵Mocjam tingma: Maón, najan Carmel, najan Zif, najan Juta,

⁵⁶najan Jezreel, najan Jocdeam, najan Zanoa,

⁵⁷najan Caín, najan Gabaa, najan Timna. Apyovoclhojo diez tingma apquiltvanyam najan nipyava maa.

⁵⁸Mocjam tingma: Halhul, najan Bet-sur, najan Gedor,

⁵⁹najan Maarat, najan Bet-anot, najan Eltecón. Apyovoclhojo seis tingma apquiltvanyam najan nipyava maa.

⁶⁰Mocjam tingma: Quiriat-baal (moc apvisay Quiriat-jearim), najan Rabá, najan tingma nipyava maa.

⁶¹Mocjam tingma yoclhlhma actamopecycaoc: Bet-arabá, najan Midin, najan Secaca,

⁶²najan Nibsán, najan Sal-yasic, najan Engadi. Apyovoclhojo seis tingma najan nipyava maa.

⁶³Am nic nat elantipsacpoc jebuseos apnamcaa tingma Jerusalén. Am nic nat colapvancaa elantipsic apquilmolhama Judá. Apquiltalhcmap mocjam as ningvamlha nac jay tingma Jerusalén.

JOSUÉ 16

José aptovana Efraín najan Manasés

¹Apquilmilasquic nic nat yoclhlhma actemacilha sicas. Apquillhocac nic nat apquilmolhama José aptovana, ayenmo ilhnic nat actiyapmacilha acnim payjoc vatsam Jordán acvaycmo inquilhe alantiyapmacilha yingmin Jericó, acyascama tap yoclhlhma actamopecycaoc, najan inquilhe alvinatem, ayenmo tingma Jericó acvaycmo tingma Betel.

²Tap tingma Betel, moc apvisay Luz, acyascama tap apquileyvomacilha arquitos acvaycmo Atarot.

³Acyascama tap payjoc actalhningvamlha acnim apquileyvomacilha jafletitas, acvaycmo nicja yoclhlhma Bet-horón de Abajo acvaycmo Gezer. Najan maa tap acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo.

⁴Apquillhocac nic nat yoclhlhma tribu apquilmolhama Manasés najan apquilmolhama Efraín. José aptovana niptamin nic nat apquillhoy yoclhlhma.

Apquillhoy yoclhlhma Efraín

⁵Apquillhocac nic nat yoclhlhma tribus najan clanes apquilmolhama Efraín, payjoc actiyapmacilha acnim, ayenmo Atarot-adar acvaycmo Bet-horón de Arriba.

⁶Acyascama tap acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo. Yoclhlhma payjoc nilhqueyja apytina tingma Micmetat, acyascama tap payjoc actiyapmacilha acnim acvaycmo Taanat-silo, acvaycmo Janoa.

⁷Acyascama tap acvaycmo Atarot najan Naarat, acvaycmo tingma Jericó najan maa vatsam Jordán.

⁸Ayenmo mocjam Tapúa acyascama actalhningvamlha acnim acvaycmo vatsam Caná najan yingmin acvanyam Mediterráneo. Apquillhocac nic nat as yoclhlhma tribu apquilmolhama Efraín, apquillhoy molhama clanes apquilmolhama.

⁹Apquillhocac nic nat co Efraín napocja tingma apquilyanyam najan poc tingma, apquillhoy siclho apnaymacoc tribu Manasés.

¹⁰Apnam nic nat cananeos tingma Gezer, am nic nat elantipsacpoc. Apquilmiyovquic nic nat co Efraín. Apquilyanyacpec nic nat cananeos eltimesam maa, elyinyoc mataa acyanmongam tributo. Apnam nasa mocjam as ningvamlha nac jay.

JOSUÉ 17

Apquillhoy yoclhlhma Manasés

¹Eycaso ilhnic nat yoclhlhma apquillhoy nic nat tribu apquilmolhama Manasés, José apquitca siclha apvitay (aptiyam apmamyi). Manasés apquitca ilhnic nat Maquir, apmopvan ningimpocjay, moc apvisay ningmolhama inyap Galaad. Aplhocac nic nat yoclhlhma Galaad najan yoclhlhma Basán, vatsam Jordán payjoc actiyapmacilha acnim.

²Apquilmilasquic nic nat mocjam yoclhlhma actemacilha sicas. Apquillhocac nic nat molhama clanes apquilmolhama, najan Manasés apquitquic: apvisay Abiezer, najan Helec, najan Asriel, najan Siquem, najan Hefer, najan Semida. Eycaso ilhnic nat Manasés apquitquic, apquiltomja José aptovana.

³Mepqui ilhnic nat apquitquic apquilinava Zelofehad, Hefer apquitca, Galaad aptavin, Maquir apquitca, Manasés aptavin. Cinco ilhnic nat apquitquic quilvanaa ayitcoc: acvisay Maala, najan Noa, najan Hogla, najan Milca, najan Tirsá.

⁴Inquilmiyaclicheh nic nat apnacilha sacerdote Eleazar najan apnacilha Josué najan apnamcacilha ningayo. Inquiltomjac nic nat alanya: Apcanama alhta Dios Visqui ingac apcanyacpo Moisés, yoyam jingilmecsic yoclilhma, acno apquillhoy mataa tata apquilmolhama — alhta aptomjac Dios — nic nat inquiltomjac. Am nic nat emyavac Josué. Inquillhocac nic nat yoclilhma acno inquilyap apquilmolhama, acno apcanama ilhnic nat Dios Visqui ingac.

⁵Apquillhocac nic nat tribu apquilmolhama Manasés diez yoclilhma, mocjam moc yoclilhma acvisay Galaad, najan Basán, payjoc Jordán actiyapmacilha acnim.

⁶Ayinyema ilhnic nat Manasés apquitquic quilvanaa allhoyó lhama apquilmolhama apquilinava. Apquillhocac nic nat yoclilhma Galaad poc aptovana Manasés.

⁷Yoclilhma apquillhoy nic nat tribu apquilmolhama Manasés ayenmo ilhnic nat Aser acvaycmo Micmetat, payjoc ningato Siquem. Acyascama payjoc nipyam, acvaycmo actiyapmacilha yingmin Tapúa.

⁸Manasés apquilmolhama apancaoc nic nat yoclilhma Tapúa. Tingma Tapúa nicja yoclilhma Manasés apancaoc apquilmolhama Efraín.

⁹Acyascama tap payjoc nipyam acvaycmo vatsam Caná. Tingma apquilvanyam apancaoc apquilmolhama Efraín, apquiltomja apquilpalhcomap tingma apquilvanyam apancaoc apquilmolhama Manasés. Payjoc nilhqueyja vatsam acvaycmo yingmin acvanyam acvisay yoclilhma Manasés.

¹⁰Payjoc nipyam vatsam acvisay yoclilhma Efraín, payjoc nilhqueyja acvisay yoclilhma Manasés, acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo. Nicja yoclilhma payjoc nilhqueyja actomja apancaoc tribu apquilmolhama Aser. Nicja yoclilhma payjoc actiyapmacilha acnim actomja apancaoc tribu apquilmolhama Isacar.

¹¹Tingma apquilvanyam apancaoc apquilmolhama Manasés apquilyitnama yoclilhma apancaoc Isacar, najan Aser, najan maa tingma nipyava apquilverisay: Betseán, najan Ibleam, najan Dor, najan Endor, najan Taanac, najan Meguido, najan natqui inquilhe maa.

¹²Am nic nat eltomjac apancaoc as tingma apquilvanyam apquilmolhama Manasés, ayinyema ilhnic nat apquilinmelhaycam cananeos.

¹³Aplhameclheh nic nat israelitas, apquiltomjayclho apquilyimnatem. Apquilanyacpec nic nat israelitas elyinyoc solyayem acyanmongam tributo. Am nic nat elantipsacpoc maa cananeos.

Apquillhoy José aptovana niptamin

¹⁴Apquiltomjac nic nat José aptovana niptamin apquilanya Josué: — Ninlhamoc nincoo singillhamasquicilha Dios Visqui ingac. Ingilmesquic alhta lhip lhama yoclilhma acvamlha maa. ¿So actomja yi? — nic nat apquiltomjac.

¹⁵Apcatingmavoc nic nat Josué: —Am sat ancoc colhno yochilhma najan nalhma co Efraín, ayinyema appintalhnama quellhip. Elyatemen sat yamtaa nalhma apquileyvomacilha ferezeos najan refaitas — nic nat aptomjac.

¹⁶Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Naso, colhno as nalhma yoyam ongillhocac. Apnam maa cananeos tingma Bet-seán, najan nipyava maa amyip acvanyam Jezreel. Cotlaycaoc carros apancaoc actemacilha apquilmopocjay — nic nat apquiltomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat Josué apquilanya apquilmolhama Efraín najan Manasés, José aptovana niptamin: —Appintalhnama nac quellhip, apquilmopvan innac quellhip. Coyangvomoc sat apquillhoy quellhip yochilhma.

¹⁸Eltime sat apancaoc as nalhma netin inquilhe. Elantipquis sat quellhip cananeos apquilyimnatem najan apquillhinquiscama carros apquilmopocjay — nic nat aptomjac.

JOSUÉ 18

Apquillhoy poc apquilmolhama

¹Apcaneclhec nic nat tingma Silo apyovoclhojo apquilmolhama israelitas. Apquillanac nic nat maa Dios tingma pac apponquinomap. Apsovjoc nic nat apquilmam yochilhma.

²Apquilaymacpec nic nat siete tribus apquilmolhama israelitas mepqui apquillhoy yochilhma.

³Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —¿Co sat acvam elimpocjac quellhip yochilhma eltimjic apancaoc quellhip? Dios Visqui apancaoc ningilyeyjamcaa aptomja singmasma as yochilhma.

⁴Elyacyes sat tres enlhit molhama tribu apquilmolhama. Olapajacsic sat yochilhma lhalhma anco. Jeltimnasquitac sat acvamlha yochilhma yoyam omlascoc sat mocjam.

⁵Incaymalhquic as enlhitaoc elsavojo yochilhma, colhic ayilhpanquisa siete yochilhma, ellhovamcoc apquilaymomap. Payjoc nipyam acyitna yochilhma apquilmolhama Judá. Payjoc nilhqueyja acyitna yochilhma apquilmolhama José aptovana niptamin.

⁶Apquilpenasquic sat ancoc apquilyipsatem acvaycmo siete mayilhpanquiscama yochilhma. Jelsantimquis sat vaycajac actalhesamalhca. Otnejic sat sicmaycam actemacilha sicas napato Dios Visqui ingac.

⁷Mellhovamquejec sat yochilhma levitas, ayinyema apquilanyomap eltimesam apquitemacilha sacerdotes napatavo Dios Visqui ingac. Apquillhocac alhta yochilhma tribu apquilmolhama Gad, najan apquilmolhama Rubén, najan media tribu apquilmolhama Manasés. Nicja vatsam Jordán payjoc actiyapmacilha acnim acyitna yochilhma apancaoc apmescama nic nat Moisés Dios apquilancam — nic nat aptomjac Josué.

⁸Apquilpecjam nic nat ellhong apquilapajasomap yoyam eltiyaningvomjo yoclhillhma. Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —Elsavojo sat yoclhillhma, elyipsitaoc sat acvamlha nacjovayc. Elvota sat apquilpenesa inlhojo, yoyam otnejic sicmaycam sicas napato Dios Visqui ingac, quip aso tingma Silo — nic nat aptomjac.

⁹Apquillhinquic nic nat lhalhma anco. Apquilyipsatamquic nic nat tingma apquiltanyam apnatalhesa siete grupos. Apquiltvoctac nic nat mocjam carpa tingma Silo apnacilha Josué.

¹⁰Apmilasquic nic nat Josué yoclhillhma actemacilha apnaycam sicas napato Dios tingma Silo. Apquillhocac nic nat apquilmolhama israelitas.

Apquillhoy apquilmolhama Benjamín

¹¹(Primero) Apquillhocac nic nat yoclhillhma, ayinyema apquilmaycam sicas, moclhama clanes apquilvisay apquilmolhama Benjamín. Lhama nicja acyitna yoclhillhma apancaoc apquilmolhama, moc nicja yoclhillhma apancaoc apquilmolhama aptovana José.

¹²Ayenmo vatsam Jordán payjoc nilhqueyja, acyascama tingma Jericó payjoc nilhqueyja, acyascama inquilhe alvinatem, payjoc actalhningvamlha acnim acvaycmo yoclhillhma actamopeycaoc, payjoc tingma Bet-avén.

¹³Acyascama tap tingma Luz (ningiltimem Betel) payjoc nipyam. Acyascama tap tingma Atarot-adar netin inquilhe, acvaycmo tingma Bet-horón de Abajo, payjoc nipyam.

¹⁴Acvaycmo nelha maa yingmin acvanyam Mediterráneo, payjoc nipyam inquilhe ningato Bet-horón, acvaycmo Quiriat-baal, moc apvisay Quiriat-jearim, actomja yoclhillhma apancaoc apquilmolhama Judá. Acvisay nic nat nicja payjoc actalhningvamlha acnim.

¹⁵Nicja nipyam yoclhillhma ayenmo Quiriat-jearim, acyascama payjoc actalhningvamlha acnim, acvaycmo tingma Neftoa actiyapmacilha yingmin.

¹⁶Acyascama tap acvaycmo inquilhe payjoc ningatoc alvata Ben-hinom, payjoc alvata Refaim nilhqueyja. Acyascama tap alvata Hinom, najan maa inquilhe Jebús nipyam (Jerusalén), acvaycmo actiyapmacilha yingmin En-rojel.

¹⁷Intajavoc mocjam payjoc nilhqueyja En-semes acvaycmo Geliot, apyitnama ningatoc Adumin, acvaycmo Peña de Bohán Ben-Rubén.

¹⁸Acyascama tap nilhqueyja payjoc alvata Jordán, acvaycmo vatsam Jordán.

¹⁹Acyascama tap nilhqueyja Bet-hogla, acvaycmo nelha acyitnamacilha yingmin nicja nilhqueyja Mar Muerto, actomjacilha nelha ayinyem yingmin vatsam Jordán. Acvisay nicja yoclhillhma nipyam.

²⁰Vatsam Jordán actomja nicja yoclhillhma actiyapmacilha acnim. Eycaso ilhnic nat nicja yoclhillhma apquillhoy nic nat clanes apquilmolhama Benjamín.

- ²¹Apquillhocac nic nat tingma apquilyanyam clanes apquilmolhama Benjamín: apvisay Jericó, najan Bet-hogla, najan Emec-casis,
- ²²najan Bet-arabá, najan Zemaraim, najan Betel,
- ²³najan Avim, najan Pará, najan Ofra,
- ²⁴najan Quefar-haamoni, najan Ofni, najan Geba. Apyovoclhojo doce tingma apquilyanyam najan tingma nipyava maa.
- ²⁵Mocjam tingma Gabaón, najan Ramá, najan Beerot,
- ²⁶najan Mizpa, najan Cafira, najan Mozah,
- ²⁷najan Requiem, najan Irpeel, najan Tarala,
- ²⁸najan Zela, najan Elef, najan Jebús (Jerusalén), najan Gabaa, najan Quiriat. Apyovoclhojo catorce tingma apquilyanyam najan tingma nipyava maa. Eycaso apquillhoy nic nat clanes apquilmolhama tribu Benjamín.

JOSUÉ 19

Yochilhma apquillhoy apquilmolhama Simeón

- ¹(Segundo) Apquillhocac nic nat yochilhma ayinyema sicas clanes apquilmolhama tribu Simeón. Eycaso yochilhma acpalhquemalhca yochilhma apancaoc apquilmolhama Judá.
- ²Apquillhocac nic nat tingma apquilyanyam: Beerseba, najan Seba, najan Molada,
- ³najan Hazar-sual, najan Bala, najan Ezem,
- ⁴najan Eltolad, najan Betul, najan Horma,
- ⁵najan Siclag, najan Bet-marcabot, najan Hazar-susa,
- ⁶najan Bet-lebaot, najan Saruhén. Apyovoclhojo trece tingma apquilyanyam najan tingma nipyava maa.
- ⁷Mocjam tingma apquilyanyam: En-rimón, najan Efer, najan Asán, najan tingma nipyava maa.
- ⁸Mocjam tingma nipyava maa acvaycmo Baalat-beer, moc apvisay Ramat yochilhma Néguev. Eycaso apquillhoy nic nat yochilhma clanes apquilmolhama Simeón.
- ⁹Nicja yochilhma acpalhquemalhca yochilhma apancaoc apquilmolhama Judá. Acvanyam anco ilhnic nat yochilhma. Eycaso ayinyema ilhnic nat apquillhoy apquilmolhama Simeón, actomja ilhnic nat apancaoc apquilmolhama Judá.

Yochilhma apquillhoy apquilmolhama Zabulón

- ¹⁰(Tercer) Apquillhocac nic nat yochilhma ayinyema sicas apquilmaycam clanes apquilmolhama tribu Zabulón. Nicja yochilhma acvaycmo Sarid.

¹¹Acyascama payjoc actalhningvamlha acnim acvaycmo Marala, acvaycmo Dabeset, actomjacalha nelha vatsam ningatoc Jocneam.

¹²Ayenmo Sarid acyascama payjoc actiyapmacalha acnim acvaycmo Quislot-tabor, acyascama tap acyeycajay Daberat acvaycmo Jafía.

¹³Acyascama mocjam actiyapmacalha acnim Gat-hefer acvaycmo Ita-cazín, acvaycmo Rimón, actajemo payjoc Nea.

¹⁴Actajemo payjoc nilhqueyja acvaycmo Hanatón, acvaycmo alvata Jefte-el.

¹⁵Apyovoclhojo doce tingma apquilhanyam as yoclilhma najan tingma nipyava maa, apquilvisay: Catat, najan Naalal, najan Simrón, najan Idala, najan Belén.

¹⁶Eycaso apquillhoy nic nat yoclilhma clanes apquilmolhama tribu Zabulón, najan tingma apquilhanyam najan tingma nipyava maa.

Apquillhoy apquilmolhama Isacar

¹⁷(Cuarto) Apquillhocac nic nat yoclilhma ayinyema apquilmaycam sicas clanes apquilmolhama tribu Isacar.

¹⁸Apquillhocac nic nat tingma apquilhanyam as yoclilhma, apquilvisay: Jezreel, najan Qesulot, najan Sunem,

¹⁹najan Hafaraim, najan Sihón, najan Anaharat,

²⁰najan Rabbit, najan Quisión, najan Abez,

²¹najan Remet, najan En-gaim, najan En-hada, najan Bet-pases.

²²Nicja yoclilhma acyascama Tabor, najan Sahazim, najan Bet-semes acvaycmo nelha vatsam Jordán. Apyovoclhojo dieciseis tingma apquilhanyam najan tingma nipyava maa.

²³Eycaso apquillhoy nic nat yoclilhma clanes apquilmolhama tribu Isacar, najan tingma apquilhanyam najan tingma nipyava maa.

Apquillhoy yoclilhma apquilmolhama Aser

²⁴(Quinto) Apquillhocac nic nat yoclilhma ayinyema apquilmaycam sicas, clanes apquilmolhama tribu Aser.

²⁵Apquillhocac nic nat tingma apquilhanyam: Helcat, najan Hali, najan Belén, najan Acsaf,

²⁶najan Alamelec, najan Amad, najan Miseal, najan acvaycmo inquilhe Carmelo najan Sihor-libnat, payjoc actalhningvamlha acnim.

²⁷Nicja yoclilhma payjoc actiyapmacalha acnim acyascama nilhqueyja acvaycmo Bet-dagón, acvaycmo nicja yoclilhma apquilmolhama Zabulón, acyascama alvata Jefte-el, najan Bet-emec, najan Neiel, acyascama tap payjoc Cabul,

²⁸Abdón, najan Rehob, najan Hamón, najan Caná, acvaycmo tingma apvanyam Sidón.

²⁹Intajavoc maa acvaycmo Ramá, acvaycmo tingma apyimnatem Tiro, acyascama payjoc Hosa, acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo. Mocjam tingma Mahaleb najan Aczib,

³⁰najan Uma, najan Afec, najan Rehob. Apyovochhojo veintidós tingma apquilyanyam najan tingma nipyava maa.

³¹Eycaso apquillhoy nic nat yochilhma clanes apquilmolhama tribu Aser.

Apquillhoy yochilhma apquilmolhama Neftalí

³²(Sexto) Apquillhocac nic nat yochilhma ayinyema apquilmaycam sicas clanes apquilmolhama tribu Neftalí.

³³Nicja yochilhma ayenmo Helef, najan Alón-saanim, najan Adani-neceb, najan Jabneel, acvaycmo Lacum, acvaycmo Jordán.

³⁴Nicja yochilhma payjoc actiyapmacalha acnim acyascama Aznot-tabor, acvaycmo Hucoc. Acvaycmo nicja yochilhma apquilmolhama Zabulón, najan nicja actalhningvamlha acnim yochilhma apquilmolhama Aser. Acvaycmo nicja yochilhma actiyapmacalha acnim apquilmolhama Neftalí.

³⁵Tingma apquilyanyam najan apquilyimnatem, apvisay: Sidim, najan Zer, najan Hanat, najan Racat, najan Cineret,

³⁶najan Adama, najan Ramá, najan Hazor,

³⁷najan Cedes, najan Edrei, najan En-hazor,

³⁸najan Irón, najan Migdal-el, najan Horem, najan Bet-anat, najan Bet-semes. Apyovochhojo diecinueve tingma apquilyanyam najan tingma nipyava maa.

³⁹Eycaso apquillhoy nic nat yochilhma najan tingma apquilyanyam clanes apquilmolhama tribu Neftalí.

Apquillhoy yochilhma apquilmolhama Dan

⁴⁰(Septimo) Apquillhocac nic nat yochilhma ayinyema sicas clanes apquilmolhama tribu Dan.

⁴¹Tingma apquilyanyam apquilyisay: Zora, najan Estaol, najan Ir-semes,

⁴²najan Saalabin, najan Ajalón, najan Jetla,

⁴³najan Elón, najan Timnat, najan Ecrón,

⁴⁴najan Elteque, najan Gibetón, najan Baalat,

⁴⁵najan Jehud, najan Bene-berac, najan Gat-rimón,

⁴⁶najan Mejarcón, najan Racón, najan yochilhma ningatoc Jope.

⁴⁷Ayitcoc nic nat yochilhma apquileyvomaclha apquilmolhama Dan. Apquilimpocjac nic nat tingma Lesem, apquilmec nic nat apyovochhojo, apsovjoc nic nat apticyovam

maa. Apquilnaclic nic nat maa, apquiltimic nic nat apvisay Dan, apvisayó lhama apquilyeyjamcaa.

⁴⁸Eycaso apquillhoy nic nat yochilhama najan tingma apquilyanyam clanes apquilmolhama tribu Dan.

Aplhoy yochilhama Josué

⁴⁹Apquilpenasquic nic nat apquilmilasictem yochilhama nipyesicsa tribus apquilmolhama. Innec nic nat acmesa yochilhama Josué nipyesicsa apnaymacoc.

⁵⁰Apcanama ilhnic nat siclio Dios Visqui ingac elhcac yochilhama Josué. Aplhocac nic nat tingma Timnat-sera apyitnama inquilhe Efraín, acno aclhanma ilhnic nat apvalhoc Josué. Apmacilha ilhnic nat tingma apvanyam Josué.

⁵¹Eycaso acyovochhojo yochilhama apquilmilasictem actemacilha sicas sacerdote Eleazar, najan Josué, najan mayayo nipyesicsa apquilmolhama israelitas, napato Dios Visqui ingac. Apcanayclha ilhnic nat payjoc tingma Silo, payjoc carpa tingma apponquinomap. Apquilpenasquic nic nat apquilmilasictem yochilhama.

JOSUÉ 20

Tingma apquilmiyovmacpilha enlhit apquilsilhnanomap

(Nm 35.6-34; Dt 4.41-43; 19.1-13)

¹Aptomjac nic nat Dios Visqui ingac apcanya Josué:

²—Ipamejitquis sat lhip apquilmolhama Israel, yoyam elponquinsic tingma apquilmiyovmacpilha, acno siyanama siclhoc alhta apcanyacpo Moisés.

³Apmatnec sat ancoc enlhit ayinyema accidente mepqui aplom. Apvanquic ingyinyejic enlhit apcajem poc, payjoc tingma apmiyovmacpilha. Emyovacpoc sat maa, apvaa inlhojo apya'mascam yoyam ingyajic.

⁴Apvaac sat ancoc enlhit apcajem yoyam emyovacpoc, incaymalhquic payjoc tingma apatong epeyvescasiclha amyaa napatavo apquilo apquilyanyam. Natamin emyovacpoc sat as enlhit. Elhic sat natingma actemacilha apmacilha.

⁵Apvaac sat ancoc enlhit apya'mascam, copvanquejec eyanmongsiclha aptemacilha apcajem. Elmeyvoc sat apquilyanyam apquilo, ayinyema apcajem enlhit mepqui aplom.

⁶Incaymalhquic enlhit apmiyovmap meteyejec mataa tingma apvanyam, acvaycmo acnim macyicpilquemo napatavo enlhitaoc apcaneyquiclhilha. Acvaycmo acnim apquitsepma apquimja apmamyi sacerdote. Etajiclhac sat mocjam apquinyemayacilha, elhic sat mocjam tingma pac nipyesicsa apquilmolhama— nic nat aptomjac apcanyacpo Josué.

⁷Apquilponquincasquic nic nat israelitas tingma apquilmiyovmacpilha, apquilvisay: tingma Cedes yochilhama Galilea, payjoc inquilhe alvinatem Neftalí. Najan tingma

Siquem, payjoc inquilhe Efraín. Najan tingma Quiriat-arba, moc apvisay Hebrón, payjoc inquilhe Judá.

⁸Najan maa tap vatsam Jordán yoclilhma actamopecycaoc, payjoc tap Jericó actiyapmacalha acnim, apquilponquinquisa tingma Beser, apquileyvomaclha apquilmolhama Rubén. Najan yoclilhma Galaad apquilponquinquisa Ramot, apquileyvomaclha apquilmolhama Gad. Najan yoclilhma Basán apquilponquinquisa Golán, apquileyvomaclha apquilmolhama Manasés.

⁹Eycaso apquilvisay tingma apquilmiyovmacpilha enlhitaoc israelitas najan metnaja israelitas apquilmolhaviyam nipyescsa maa. Emyovacpoc sat molhama aptomja apcajem poc mepqui aplom, actemaclha accidente. Apvaac sat ancoc enlhit apya'mascam apmolhama apmatnam, copvanquejec eyanmongsiclha aptemaclha apcajem. Colhic sat siclho acpeyvscasquiclha amyaa.

JOSUÉ 21

Tingma apquillhoy apquilmolhama Leví

(1 Cr 6.54-81)

¹⁻²Apquilmiyaclic nic nat tingma Silo yoclilhma Canaán apyapmayc apquilmolhama Leví. Apquiltamjoc nic nat elpamejitsic sacerdote Eleazar najan Josué najan apquilo apquilmolhama Israel. Apquiltomjac nic nat apquilya: Aptomjac siclhoc alhta Dios Visqui ingac apcanya Moisés, colhic sat singmesa tingma apquilyanyam, yoyam onlhic. Colhic sat singmesa amyipayc piquetes aleyvomaclha ninatoscama — nic nat apquiltomjac.

³Am nic nat elmiyavac israelitas. Apquillhocac nic nat levitas tingma apquilyanyam apquilmescama nasa israelitas, najan maa amyipayc piquetes, acno apcanama siclho Dios Visqui ingac.

⁴Siclhoc nic nat apquillhoca tingma ayinyema apquilmaycam sicas apquilmolhama Coat aptovana. Sacerdote Aarón nic nat apmescama tingma apquilyanyam. Apquillhocac nic nat apquilmolhama Coat trece tingma apquilyanyam, apquileyvomaclha apquilmolhama tribu Judá, najan Simeón, najan Benjamín.

⁵Poc apquilmolhama Coat apquillhocac nic nat diez tingma apquilyanyam, apquileyvomaclha tribu Efraín najan tribu apquilmolhama Dan, najan media tribu apquilmolhama Manasés.

⁶Apquillhocac nic nat tingma ayinyema actemaclha apquilmaycam sicas, apquilmolhama Gersón aptovana. Apquillhocac nic nat trece tingma apquilyanyam, apquileyvomaclha apquilmolhama tribu Isacar, najan tribu Aser, najan tribu Neftalí, najan media tribu apquilmolhama Manasés, payjoc yoclilhma Basán.

⁷Apquillhocac nic nat tingma apquilmolhama Merari aptovana. Apquillhocac nic nat doce tingma apquilyanyam apquileyvomaclha apquilmolhama tribu Rubén, najan tribu Gad, najan tribu apquilmolhama Zabulón.

- ⁸Apquilmilasquic nic nat israelitas tingma apquiltvanyam najan amyipayc, ayinyema actemacilha sicas, yoyam ellhovamcoc apquilmolhama levitas, acno ilhnic nat Dios Visqui ingac appayvam apcanyacpo Moisés.
- ⁹Apquillhenacpec tingma apquiltvanyam apquillhoy nic nat maa nipyescsa apquilmolhama tribu Judá najan apquilmolhama tribu Simeón.
- ¹⁰Siclhoc nic nat (primeros) apquillhoy tingma apquiltvanyam levitas apquilmolhama Coat, Aarón aptovana niptamin. Apquillhoy nic nat ayinyema actemacilha sicas.
- ¹¹Payjoc inquilhe alvinatem apquileyvomacilha Judá apquillhocac nic nat Quiriat-arba, moc apvisay Hebrón. Tingma apvanyam apanco apnamcacilha ilhnic nat aptovana niptamin enlhit apvinatem Anac, najan maa amyipayc piquetes.
- ¹²Aplhocac nic nat Caleb, Jefone apquitca, acyovoclhojo apquiltcaycaoc najan tingma nipyava maa.
- ¹³Apquillhocac nic nat tingma Hebrón, apmiyovmacpilha enlhit apcajem poc. Apquillhocac nic nat sacerdote Aarón aptovana niptamin moclhama tingma: Libna,
- ¹⁴najan Jatir, najan Estemoa,
- ¹⁵najan Holón, najan Debir,
- ¹⁶najan Aín, najan Juta, najan Bet-semes. Eycaso ilhnic nat nueve tingma apquiltvanyam najan amyipayc piquetes.
- ¹⁷Apquillhocac nic nat apquilmolhama tribu Benjamín moclhama tingma: Gabaón, najan Geba,
- ¹⁸najan Anatot, najan Almón. Eycaso ilhnic nat cuatro tingma apquiltvanyam najan amyipayc piquetes.
- ¹⁹Apyovoclhojo ilhnic nat trece tingma apquiltvanyam apquillhoy sacerdote Aarón aptovana niptamin, najan maa amyipayc piquetes.
- ²⁰Apnam nic nat poc apquilmolhama Coat aptovana. Apquillhocac nic nat tingma apquiltvanyam apquileyvomacilha tribu Efraín.
- ²¹Apyitnec nic nat inquilhe Efraín tingma apvanyam Siquem, apmiyovmacpilha enlhit apcajem poc. Najan tingma apvanyam Gezer,
- ²²najan Kibsaim, najan Bet-horón. Eycaso ilhnic nat cuatro tingma apquiltvanyam najan amyipayc piquetes.
- ²³Apquillhocac nic nat nipyescsa apquilmolhama tribu Dan moclhama tingma apquiltvanyam: Elteque, najan Gibetón,
- ²⁴najan Ajalón, najan Gat-rimón. Apyovoclhojo ilhnic nat cuatro tingma apquiltvanyam najan amyipayc piquetes.

- ²⁵Apquillhocac nic nat nipyesicsa tribu Dan mochlama tingma apquilvanyam: Taanac, najan Gat-rimón, najan amyipayc piquetes.
- ²⁶Apyovoclhojo diez tingma apquilvanyam apquillhoy nic nat apquilmolhama Coatitas najan amyipayc piquetes.
- ²⁷Apquillhocac nic nat tingma apquilvanyam levitas apquilmolhama Gersón aptovana, nipyesicsa apquilmolhama media tribu Manasés, najan maa amyipayc piquetes: apvisay tingma Golán apmiyovmacpilha enlhít apcajem poc, apyitna yochilhma Basán, najan tingma Beestera.
- ²⁸Apquillhocac nic nat nipyesicsa tribu Isacar tingma apquilvanyam: Cisón, najan dabérat,
- ²⁹najan Jarmut, najan Enganim. Apyovoclhojo cuatro tingma apquilvanyam najan amyipayc piquetes.
- ³⁰Apquillhocac nic nat nipyesicsa tribu Aser tingma apquilvanyam: Misael, najan Abdón,
- ³¹najan Helcat, najan Rehob. Apyovoclhojo cuatro tingma apquilvanyam najan amyipayc piquetes.
- ³²Apquillhocac nic nat nipyesicsa tribu Neftalí tres tingma apquilvanyam najan amyipayc piquetes. Apvisay tingma: Cedes yochilhma Galilea, apvisay tingma apmiyovmacpilha enlhít apcajem poc. Najan tingma Hamot-dor, najan Cartán.
- ³³Apyovoclhojo trece tingma apquilvanyam apquillhoy nic nat apquilmolhama gersonitas, najan amyipayc piquetes.
- ³⁴Apquillhocac nic nat levitas nipyesicsa tribu Zabulón apquilmolhama Merari aptovana tingma apquilvanyam najan piquetes: tingma Jocneam, najan Carta,
- ³⁵najan Dimna, najan Naalal. Apyovoclhojo cuatro tingma apquilvanyam najan amyipayc piquetes.
- ³⁶Apquillhocac nic nat tingma apquilvanyam nipyesicsa tribu Rubén: tingma Beser, najan Jahaza,
- ³⁷najan Cademot, najan Mefaat. Apyovoclhojo cuatro tingma apquilvanyam najan amyipayc piquetes.
- ³⁸Apquillhocac nic nat tingma apquilvanyam nipyesicsa tribu Gad: Ramot de Galaad apvisay apmiyovmacpilha enlhít apcajem poc. Najan tingma Mahanaim,
- ³⁹najan Hesbón, najan Jaza. Apyovoclhojo cuatro tingma apquilvanyam najan amyipayc piquetes.
- ⁴⁰Apquillhocac nic nat doce tingma apquilvanyam levitas apquilmolhama Merari aptovana.

⁴¹Apquillhocac nic nat levitas yochilhma apquileyvomaclha israelitas cuarenta y ocho tingma apquiltanyam najan amyipayc piquetes,

⁴²payjoc nipyava tingma apquiltanyam. Apno poc nic nat molhama tingma.

Aplhanma Dios mepqui apyeycajascaoc.

⁴³Aplhenquic nic nat siclho Dios mepqui apyeycajascaoc napatavo apquilyeyjamcaa, yoyam ellhovamcoc apquilmolhama Israel as yochilhma. Apquiltaclic nic nat lhahma anco apquiltomjayclho apquilyimnatem.

⁴⁴Aplhenquic nic nat Dios mepqui apyeycajascaoc, yoyam colhic actamilaycam apquiltalhoc. Am nic nat elimpocjac mocjam enlhitaoc lhahma anco. Am nic nat elyimnac mataa cotnaja ingmoc, apquilyimnatem apanco ilhnic nat mataa israelitas ayinyema Dios Visqui ingac.

⁴⁵Inlhamoc nic nat aplhanma Dios mepqui apyeycajascaoc, yoyam ellhovamcoc actamila anco enlhitaoc Israel. Apsovjoc nic nat Dios aplhanmaclha, am nic nat coyeycajalhcac lhama appayvam.

JOSUÉ 22

Apquiltajayclha apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan Manasés

¹Apkansaclic nic nat Josué apquilmolhama tribu Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés.

²Aptomjac nic nat apquiltanya: —Apquiltsovjoc alhta mataa quellhip apquilyiplovquiscama apcanamaclha Moisés, Dios apquiltancam. Apquilyajalhoc alhta mataa sicpayvam siyanama quellhip.

³Am alhta elyinyavac mataa apquilyalhinga quellhip, acvaycmo as ningvamlha nac jay. Apquiltsovjoc alhta mataa quellhip apquilyiplovquiscama Dios Visqui ingac apcanamaclha.

⁴Apsovjoc Dios Visqui ingac aplhanma mepqui apyeycajascaoc quilhvo nac jay. Mepqui amyaa apquiltapomacpilha nipyescsa apnaymacoc apquilmolhama. Eltajiclh sat quellhip apquiltanyemayacclha, yochilhma najan tingma apancaoc apmescama alhta siclho Moisés, apquiltahoy quellhip vatsam Jordán, payjoc actiyapmacclha acnim.

⁵Lhama asoc altamjac, yoyam eltimjic quellhip: Elyiplovcasojo sat mataa singanamaclha najan singascamaclha Moisés, Dios apquiltancam. Moc ningiltimem: Elasicjojo quellhip Dios Visqui ingac. Elyiplovcasojo najan elilyejiclhojo sat mataa singanamaclha. Eltimesam sat mataa Dios Visqui ingac, ayinyema apquiltalhoc quellhip najan apquilyimnatem — nic nat aptomjac Josué.

⁶Yiplovcoc nic nat apquiltalhnescquiscama Josué apayvasa apnaymacoc. Apquiltajalhcac nic nat maa.

⁷Apquillhocac nic nat yoclhillhma apquilmolhama media tribu Manasés, payjoc yoclhillhma Basán. Apquillhocac nic nat poc apquilmolhama media tribu Manasés, payjoc vatsam Jordán actalhningvamlha acnim. Apquilmalhnescasquic nic nat Josué, apquilapajasa apnaymacoc eltajiclha yoclhillhma Basán.

⁸Aptomjac nic nat apquilanya: Quilhvoc apquiltajaclho quellhip apquilpatmeycam cascama apquilnatam najan apnatoscama. Apquilnatam acvisay oro, najan plata, najan bronce, najan hierro, najan apvanjec apava apquilantallhnama. Elmilasic sat nipyesicsa apquilmolhama apquilnatam ayinyema alhta cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac Josué.

⁹Apquilpayvasquic nic nat apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés apnaymacoc israelitas, apnaycam tingma Silo yoclhillhma Canaán. Apquiltajaclhec nic nat yoclhillhma apquilynemayaclha, acvisay yoclhillhma Galaad, apquillhoy nic nat maa, apmilasictem nic nat Moisés, acno apcanama ilhnic nat Dios Visqui ingac.

Altar mayicjescama mataymong

¹⁰Apquiltvocmec nic nat vatsam Jordán apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés. Apquileyvomaclha ilhnic nat cananeos as yoclhillhma. Apquilticjesquic nic nat mataymong acvisay altar ningayoclha Dios.

¹¹Inlingalhquic nic nat amyaa nipyesicsa apquilmolhama israelitas. Amyaa ilhnic nat apquillanay altar apquiltayoclha Dios apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés. Payjoc vatsam Jordán, nicja yoclhillhma Canaán apquileyvomaclha israelitas.

¹²Pilapcasquic nic nat apquillinga israelitas. Apcaneclhec nic nat tingma Silo, apquiltpecjam elnapacpoc maa.

¹³Apcapajasquic nic nat Finees, sacerdote Eleazar apquitca, emyaclhac yoclhillhma Galaad, apquileyvomaclha apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés.

¹⁴Apquillhalhma ilhnic nat diez apquiltvanyam apquiltayo israelitas, apquiltapmayc moclhama clanes apquilmolhama tribu maa.

¹⁵Apquiltvocmec nic nat yoclhillhma Galaad apyovoclhojo malapajascama, nipyesicsa apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés. Apquiltomjac nic nat apquilanya:

¹⁶—Yitnec nincoo amyaa ningilvisay ningmolhama Dios. ¿So actomja yi apnatovasa quellhip apquiltinmelhaycam Dios Visqui apancaoc Israel? ¿So actomja yi apquiltinyova quellhip Dios Visqui ingac, ayinyema apquiltanay quellhip altar mataymong mayicjescama apquiltayoclha Dios?

¹⁷Yitnec alhta inyicje ningilsilnhanomalhca inganco napato Dios payjoc Peor acvaycmo as ningvamlha nac jay. Ninlingamcoc alhta apyanmongsayclha Dios Visqui ingac nintemaclha inganco.

¹⁸¿Mocjam ya quellhip apquilyamasma Dios Visqui ingac? Apquilinmelham sat ancoc mocjam quellhip Dios Visqui ingac quilhvo nac jay, elvoc sat secaseclha, ellingamcojoc sat apyanmongsayclha apyovoclhojo apquilmolhama israelitas.

¹⁹¿Apquilanayqui ya quellhip acmasom napato Dios apquileyvomacclha quellhip? Elquilhyim sat apquileyvomacclha apquilmolhama Dios, payjoc Dios tingma pac apponquinomap. Elpalhavota sat ningyesicsa. Noelinmelham nasa Dios Visqui ingac. Nojingilinmelham nincoo lha. Noellana nasa moc altar apquilyocclha Dios, acyitna inlhojo lhama altar ningayocclha Dios Visqui ingac.

²⁰Coyitnam apatic aptemacclha nic nat Acán, Zara apquitca. Apsilhnanacpec nic nat apanco, ayinyema apmasma asoc apcanyomap etvacsic. Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac napatavo apyovoclhojo apquilmolhama Israel, ayinyema apsilhnanomap apanco Acán. Jave apvamlha lhama apmatnam nic nat Acán acyanmongam apsilhnanomap apanco — nic nat apquiltomjac.

²¹Apquilingmavoc nic nat apquilmolhama Rubén, najan Gad, najan media tribu Manasés napatavo israelitas apquilapajasomap:

²²⁻²³—Apyasamcoc Dios Visqui apyimtalhnamo, am colhno moc dioses. Nintemacclha alhta mepqui ningilinmelhaycam najan mepqui ningyamasma Dios Visqui ingac. Apyasamcoc maa Dios Visqui apyimtalhnamo. Elyasamcojoc sat quellhip lha apquilmolhama Israel: Nasoc sat ancoc ningilinmelhaycam najan ningyamasma Dios Visqui ingac. Eyanmongsiclhac sat nintemacclha inganco Dios Visqui ingac. Nasoc sat ancoc ningillanay altar ningayocclha Dios, yoyam ontingya asoc acmatnam macmescama Dios, najan acyilhna macmescama Dios, najan macmescama actemacclha singasicjayquicclha mocjam, jingilyicpilcojoc sat Dios, yoyam colhic acpeyvescasquicclha amyaa.

²⁴Nasoc alhta ningillanay altar ningayocclha Dios. Cotnejic nanoc sat quellhip apquitquic eltimjic elanic nincoo inquitquic: ¿So actomja yi apquillhanma quellhip apvisay Dios Visqui ingac?

²⁵Aptimescasquic nat Dios Visqui ingac vatsam Jordán, cotnejic sat singilhpanquiscama. Colapvanquejec apquilmolhama Rubén najan Gad elpasmicclha Dios Visqui ingac. Conyemac sat quellhip apquitquic, yoyam elyinyoc Dios Visqui ingac nincoo inquitquic.

²⁶Eycaso ayinyema ningillanay alhta altar ningayocclha Dios. Jave nintingyey asoc acmatnam macmescama Dios. Jave moc asoc macmescama Dios.

²⁷Cotnejic sat asoc monquinatquiscama napatavo quellhip najan ningatavo nincoo, najan nipyesicsa intovana nincoo najan aptovana quellhip. Ingvanquic ongilanam nincoo Dios Visqui ingac, ontingyac asoc acmatnam macmescama Dios, najan moc asoc macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma najan actemacclha singasicjayclha mocjam mocjam. Quellhip aptovana colapvanquejec eltimjic elanic intovana nincoo: Colapvanquejec quellhip elpasmicclha apquilmolhama Dios — sat eltimjic.

²⁸Inlhenquic alhta ingilvalhoc, nasoc sat ancoc amya, yoyam onlingac sat nincoo najan intovana, ongilatingmojoc sat nincoo: —¡Quip elanojo! Apquillanac nic nat ningilyeyjamcaa as altar ningayoclha Dios, jave yoyam eltingya asoc acmatnam macmescama Dios, jave moc asoc macmescama Dios. Cotnejic sat asoc monquinatquiscama ningyesicsa napatavo quellhip.

²⁹Jave nintemacilha nincoo, yoyam ongilingmelham najan ongilyinyoc ongilyinyoc Dios Visqui ingac. Jave ningillanay moc altar, yoyam colhic acmesa Dios asoc acmatnam, najan acyilhna macmescama Dios, najan moc asoc macmescama Dios. Lhama apanco tingma apponquinomac acyitnacilha altar ningayoclha Dios — nic nat apquiltomjac.

³⁰Aplingac nic nat sacerdote Finees, najan apquillhalhmaa apquillayo, najan apquilmolhama apyapmayc, actemacilha apquillhanma apquilmolhama Rubén, najan Gad najan media tribu Manasés. Intamilaclic nic nat apquivalhoc apquillinga.

³¹Aptomjac nic nat Finees, sacerdote Eleazar apquitca apquillanya: — Ningilyasingvocmec quilhvo nac jay singilpasmom Dios Visqui ingac. Am alhta elsilhnaacpoc apanco quellhip actemacilha apquilingmelhaycam Dios quellhip. Singmasma nincoo Dios Visqui ingac, monlingamquejec sat acyimtalhnama ayinyema Dios Visqui ingac — nic nat apquiltomjac.

³²Apquillpayvasquic nic nat Finees najan apquillhalhmaa, apquilyinyova yoclilhma Galaad, yoyam eltajicilha yoclilhma Canaán apquileyvomacilha israelitas. Apquilltimnasquic nic nat amya nipyesicsa israelitas apquileyvam Canaán, ayinyema apnaymacoc poc tribus apquilmolhama.

³³Intamilaclic nic nat apquivalhoc apquillinga amya, apquiltimc nic nat apquillayo Dios Visqui ingac. Apquillvatsamquic nic nat apquilingmelhaycam apquilmolhama Rubén, najan Gad, mepqui mocjam yoyam eltovacsic.

³⁴Apquilmolhama Rubén najan Gad apquiltimc nic nat acvisay altar “Monquinatquiscama”. Eycaso altar actomja monquinatquiscama ningyesicsa, aptomja nasoc anco Dios Visqui ingac — nic nat apquiltomjac.

JOSUÉ 23

Josué appayvam apquiltimnascama

¹Apvanacmec nic nat Josué. Mepqui ilhnic nat apquillimpocjay cotnaja ingmoc aclhamacloho años, ayinyema Dios.

²Apkansaclic nic nat apyovoclhojo enlhitaoc, najan mayayo apquillvanyam, najan apquilyimtalhnamo, najan apquilyicpilquemo, najan apquillimja apmamyi. Aptomjac nic nat apquillanya: —Sicvanyam coo, comoc sat nelha sictiyascam.

³Apquillvitac alhta mataa quellhip aptamjaycam simplapquiscama Dios nipyesicsa metnaja nintemolhama. Dios ayinyema alhta mataa apquilyimnatem quellhip.

⁴Alyacyesquic alhta sicmaycam sicas, yoyam olyipsitic yoclhillhma sicmilasictem. Elhnam sat mochama apquilmolhama tribu, ayenmo vatsam Jordán acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo. Najan maa yoclhillhma melvoycamlha mocjam quellhip.

⁵Elmiclhac sat quellhip as yoclhillhma, acno aplhanma ilhnic nat Dios. Elantipsacpoc sat maa metnaja nintemolhama, ayinyema Dios.

⁶Elyimnac sat quellhip. Elyiplovcasojo mataa singanamaclha actalhesamalhca Moisés. Elsavojo sat apquilyiplovquiscama quellhip.

⁷Noeltime nasa apquilpalhquemap metnaja nintemolhama, apquilyaymomap nipyesicsa quellhip. Noeltime nasa apquilyay quilaycmasquiscama apancaoc acyitsomalhca dios. Noeyiplovcasojo nasa apquilytemaclha maa. Noelane nasa colngalhca acvisay anco quilaycmasquiscama.

⁸Elyiplovcasojo sat mataa Dios Apyimtalhnamo, acno apquilyiplovquiscama alhta mataa quellhip.

⁹Apquilyantipsacpec alhta mataa napatavo quellhip cotnaja ingmoc appintalhnama najan apquilyimnatem. Apquilyimnatem apanco mataa quellhip, am elhno cotnaja ingmoc.

¹⁰Lhama ingmoc apmopvan ingyinyajacsic mil cotnaja ingmoc. Ayinyema Dios, aptomja apquilyimnatescama mataa quellhip, acno aplhanma nic nat.,

¹¹Eltamilsacpojo apanco quellhip. Elasicjojo sat mataa Dios Apyimtalhnamo.

¹²⁻¹³Elyasamcojo quellhip: Apquilyinyovquic sat ancoc Dios quellhip. Apquilpalhavocmec sat ancoc quellhip, ayinyema alyimjapeycaoc metnaja nintemolhama apquilyaymomap nipyesicsa quellhip. Melantipsacpejec sat mataa as enlhitaoc ayinyema Dios. Malha trampa quiljanma sat eltimjic as enlhitaoc. Elmacpoc sat quellhip, ellingamcojoc sat acyimtalhnama. Malha quilyicpilhquitma sat cotnejic apquillingaycamco quellhip. Malha najan amaoc alyiplhaycaoc apataoc sat cotnejic. Mepqui apcaymomap lhama quellhip sat cotnejic as yoclhillhma actamila, apquillhoy alhta quellhip, ayinyema Dios apquilmescama.

¹⁴Vocmec nelha sictiyascam coo, ongvitsapoc sat. Nocolvonquim nasa, colyasingvoclohojo apquilvalhoc quellhip, apquilvitay alhta aclhamoclohojo asoc altamila, ayinyema aplhanma alhta siclho Dios. Apsovjoc alhta aplhanma mataa mepqui apyeycajascaoc Dios.

¹⁵⁻¹⁶Apquilyita inyicje asoc altamila quellhip. Ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama, acyitna inlhojo apquilytemaclha quellhip mepqui apquilyiplovquiscama apmayjayoclha Dios. Apquilytomja inlhojo quellhip apquilyay quilaycmasquiscama acyiplomo apquilypayescamo quellhip. Dios eyanmongsiclhac sat apquilytemaclha apancaoc quellhip. Mengyaymacpejec sat lhama quellhip as yoclhillhma actamila, apquillhoy alhta quellhip, ayinyema Dios — nic nat aptomjac Josué.

JOSUÉ 24

Actomjacilha nella appayvam Josué

- ¹Apcansaclhec nic nat Josué tingma Siquem apyovoclhojo apquilmolhama tribu. Apcansaclhec nic nat ningayo apquilyanyam, najan apquilyimtalhnamo, najan apquilyicpilquemo, najan apquylimja apmamyi, napato Dios.
- ²Aptomjac nic nat apquilanya: —Eycaso appayvam Dios, Apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel: Quellhip apquilyeyjamcaa apvisay nic nat Taré, najan apquitquic: apvisay nic nat Abraham, poc nic nat apvisay Nacor. Apquileyvomaclha ilhnic nat vatsam Eufrates. Apquiltimtec nic nat apquilayo poc dioses quilaycmasquiscama.
- ³Acyinyovcasquic nic nat Abraham yoclhilhma nicja vatsam Eufrates. Ayapajasquic nic nat Abraham etyisam yoclhilhma Canaan. Apquitca ilhnic nat Isaac. Aplhameclhec nic nat aptovana Abraham.,
- ⁴Apcanit apquitquic nic nat Isaac, apvisay Jacob najan apipma Esaú. Aplhocac nic nat Esaú yoclhilhma Seir, acma inquilh'a. Yoclhilhma Egipto ilhnic nat apquilmiyacelho apquilmolhama Jacob.,,
- ⁵Ayapajasquic nic nat Moisés najan Aarón. Alnapquic nic nat co Egipto. Acyinyovcasquic nic nat quellhip yoclhilhma Egipto.
- ⁶Apquilyinyovquic nic nat yoclhilhma apquilyeyjamcaa quellhip. Yiplovcoc nic nat apquilminlhinaycam co Egipto, netin carros najan nolhing apcapaoc, acvaycmo Yingmin Acyilhvasem, Mar Rojo.
- ⁷Elilmalhnaquic nic nat apquilyeyjamcaa, yoyam opasmoc. Actimescasquic nic nat yatescamalhama naysicsa apquilminlhinaycam. Yingmin acvanyam nic nat ayapma co Egipto. Quellhip apquiltomja malha apquilvitaycamco sictomjacilha nic nat yoclhilhma Egipto. Quellhip alhta apquileyvam yoclhilhma actamopeycaoc aclhamoclhojo años.
- ⁸Acnalantac alhta quellhip apquileyvomaclha amorreos, tap vatsam Jordán actiyapmaclha acnim. Apquilnapacpec alhta elinmelham quellhip. Actimescasquic alhta yoyam elmacpoc, quellhip apquilmam. Apquilmacclhec alhta yoclhilhma apancaoc cotnaja ingmoc.
- ⁹Lhama apvisay Balac, Zipor apquitca. Apvisqui alhta nipyesicsa moabitas. Apquilnapacpec alhta elinmelham quellhip. Apcanyacpec alhta Balaam, Beor apquitca, elinmelham quellhip, etnejic appayvam almasomcaa.
- ¹⁰Acmiyovquic alhta coo ingyinmelham Balaam. Apcanyacpec alhta etnejic appayvam altamila Balaam, apquillhenacpo quellhip. Sicmasma alhta coo quellhip.
- ¹¹Apquilmilanquic alhta quellhip vatsam Jordán. Apquilmocmec alhta tingma Jericó. Apquilnapacpec alhta co Jericó, apquilvisay: amorreos, ferezeos, cananeos, hititas, gergeseos, heveos, jebuseos. Actimescasquic alhta apquilyimnatem quellhip.,

¹²Am alhta elnapac quellhip apcanit apquilveriscaa najan apnaymacoc amorreos. Co alhta sictimesquiscama acyivey apquily nipyescsa maa. Apquilynyajamquic alhta melvoycamlha mocjam quellhip.

¹³Coo alhta sicnescama quellhip as yochilhama. Apquillhocac alhta amyip apquilycaoc, mepqui apquiltamjaycam quellhip. Apquillhocac alhta tingma apquilyvanyam, mepqui apquillanay tingma quellhip. Quellhip apancaoc quilhvo nac jay. Apnam nasa quellhip, apquilyvita acyilhna uva najan olivo, mepqui apquilyquinayclha alhta quellhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Josué. Aptomjac nic nat mocjam Josué:

¹⁴—Eltime sat apquilyayo quellhip Dios Apyimtalhnamo. Eltimesam sat mataa Dios, acyiplomo actamilaycam apquilyvalhoc. Etlhaoc sat quilyaymasquiscama, apquilymaycam nic nat apquilyeyjamcaa tap vatsam Éufrates najan maa yochilhama Egipto. Eltime sat mataa apquilyayo Dios Apyimtalhnamo.

¹⁵Am sat ancoc colyacmoc quellhip, elyasamcojo quilhvo nac jay, yavamlha eltimjic: ¿Naso ya eltimjic apquilyayo quellhip quilyaymasquiscama, apquilymaycam nic nat apquilyeyjamcaa tap vatsam Éufrates? Inlhojo eyca laa, eltimjic apquilyayo quellhip quilyaymasquiscama apancaoc amorreos, actomja apquilyaocclha as yochilhama. Co eyca najan apyovoclhojo sicmolhama, ontimjic mataa ningilyayo Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Josué.

¹⁶Apquilytomjac nic nat enlhitaoc apquilyatingmavo: —Mongvanquejec nincoo ongyinyoc Dios Apyimtalhnamo. Mongvanquejec ontimjic ningilyayo quilyaymasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁷Dios aptomja alhta singyinyovquiscama yochilhama Egipto. Ningiltimesaycam alhta maa nincoo najan ningilyeyjamcaa. Ningvitac alhta aptamjaycam simpilapquiscama Dios. Aptomjac alhta singmasma najan sintamilquiscama nalhit amay, naysicsa ningmilanem yochilhama cotnajaclha ningaocclha.

¹⁸Apquilyantipsacpec alhta apyovoclhojo cotnaja ingmoc singilinmelhaycam nalhit amay. Najan maa amorreos, actomja apquilyaocclha. Ontimjic sat mataa ningilyayo Dios Apyimtalhnamo. Ongiltimesam apvamlha pac lhama, apvisay Dios Apyimtalhnamo — nic nat apquilytomjac.

¹⁹Aptomjac nic nat Josué apquilyanya: —Colapvanquejec quellhip eltimesam Dios. Santo mayayo nac Dios najan appeyvomo apanco. Mepqui apcasicjayclha Dios, apvita inlhojo apquilytemaclha quellhip apquilyinmelhaycam najan apquilysilhnanom ap apanco quellhip.

²⁰Apquilyinyovquic sat ancoc quellhip Dios. Apquilytimec sat ancoc apquilyayo quilyaymasquiscama quellhip. Eyanmongsiclhac sat Dios apquilytemaclha quellhip. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama quellhip. Comascoc sat aptemaclha siclhoc nat apcasicjayo Dios — nic nat aptomjac Josué.

²¹Apquilingmavoc nic nat enlhitaoc: —¡Jave! Mongyinyovejec sat mataa Dios Apyimtalhnamo. Ontimjic ningilayo — nic nat apquiltomjac.

²²Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —Apquillingac lhac quellhip apquipayvam apancaoc — nic nat aptomjac Josué. —Naso, ninlingac lhac ningilpayvam inganco — nic nat apquiltomjac.

²³Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —Etlhaoc sat quilaycmasquiscama acnaycaoc nipyescsa quellhip. Elpayquim sat apquilvalhoc, eltimjic apquilayo Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Josué.

²⁴Apquilingmavoc nic nat enlhitaoc: —Ongyiplovcasojoc sat mataa Dios Apyimtalhnamo, aptomja Visqui ingac appayvam — nic nat apquiltomjac.

²⁵Apquillanac nic nat pacto ningmiyovmalhca apmayjayoclha Dios napatavo enlhitaoc as acnim, payjoc tingma Siquem. Apquiltimnasquic nic nat Josué acyovoclhojo singanamaclha najan singascamaclha.

²⁶Apnatalhosquic nic nat vaycajac acvisay singanamaclha ayinyema Dios. Apquinimcasquic nic nat acyivey mataymong coning yamit, tingma apponquinomap.

²⁷Aptomjac nic nat Josué apquilanya: —Eyca as mataymong cotnejic sat acvitaycamco aptomjacclha appayvam Dios. Cotnejic sat acvitaycamco apquiltamaclha quellhip, melvatseycaoc mataa quellhip — nic nat aptomjac Josué.

²⁸Apquilapajasquic nic nat enlhitaoc Josué. Apquiltajacclhec nic nat moclhama tingma apancaoc.

Apquitsepma Josué

(Jue 2.6-10)

²⁹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquitsepmec nic nat Josué, Nun apquitca, apquilancam Dios. Vocmec nic nat ciento diez años aptiyascam Josué.

³⁰Apquilatoynquic nic nat actomja amyip apanco. Payjoc Timnat-sera, acma inquilh'a Efraím, nicja inquilhe Gaas, payjoc nilhqueyja.

³¹Apquilyiplovcasquic nic nat mataa enlhitaoc apcanamaclha Dios naysicsa aptiyascam nic nat Josué, najan naysicsa apquileyvam mayayo apquilyanyam. Apquilyasamcoc nic nat acyovoclhojo aptamjaycam Dios nipyescsa enlhitaoc Israel.

Apquilyeyjamcaa apvisay José

³²Apquitsepmec nic nat José yoclhillhma Egipto, siclhoc nic nat. Apquilpatmentac nic nat apjápac tingma Siquem. Apquilatoynquic nic nat amyip actomja Jacob apanco. Apmam nic nat as amyip acyanmongam cien monedas de plata. Apquilyamasma ilhnic nat Hamor apquitquic. Siquem apyap nic nat Hamor. Intomjacclhec nic nat as amyip poc apanco, José aptovana nic nat apquilmayclha as amyip.,

Apquitsepma Eleazar

³³Apquitsepmec nic nat Eleazar, Aarón apquitca. Apquilatoynquic nic nat amyip apanco apquitca, apvisay Finees. Aplhocac nic nat payjoc inquilhe Efraím.

JUECES

JUECES 1

Apquilmolhama tribus Judá najan Simeón

¹Niptamin Josué apquiltomjac nic nat israelitas apquilmalhnamcaa Dios: —¿Soc lha apquilmolhama elimpocjac siclho cotnaja ingmoc cananeos? — nic nat apquiltomjac.

²Apcatingmavoc nic nat: —Elimpocjac sat apquilmolhama Judá apquilmamyi. Coosat opasmoc, yoyam elmoc sa yoclhillhma — nic nat aptomjac.

³Apquiltomjac nic nat apquilmolhama Judá apquilanya apquilmolhama Simeón: — ¡Jingilpasingvota quellhip! Ongilimpocjac siclho cotnaja ingmoc cananeos, onsavojoc sat ningilmam yoclhillhma, yoyam ontimjic inganco. Natamin ongilpasmoc sat apquilimpocjay quellhip, eltimjic apancaoc quellhip yoclhillhma. Apquilpasmeclehec nic nat apquilmolhama Simeón najan apquilmolhama Judá.

⁴⁻⁵Apquilimpocjac nic nat apquilmolhama Judá cotnaja ingmoc cananeos najan ferezeos. Apsovjoc nic nat apquilmam ayinyema. Apticyovquic nic nat diez mil cotnaja ingmoc tingma Bezec. Apvitacpec nic nat apvisqui Adonisedec.

⁶Apquinyec nic nat, apmacpec nic nat naysicsa apquinyem. Apquilyatemenquic nic nat apopjeic apyivey moclhama apmeoc najan apmancoc.

⁷Aptomjac nic nat apvisqui apmomap apquilanya: —Nanoc alhta sicmam setenta apquilviscaa, silanya alhta colyatemenalhcac apopjeoc alyivey apmeoc najan apmancoc. Atquitsic nic nat aptoycaoc ayinyema sicmasma coo nintom. Apyanmongsaclehec Dios sictemaclha ajanco quilhvo nac jay — nic nat aptomjac. Apyantamacpec nic nat Adonisedec tingma Jerusalén. Apquitsepmecc nic nat maa.

Apquilimpocjay tingma Hebrón najan Jerusalén

⁸Apquilimpocjac nic nat tingma Jerusalén apquilmolhama Judá. Apsovjoc nic nat apticyovam tingma, apquilvatna talha apyovoclhojo tingma.

⁹Natamin apquilimpocjac nic nat nipyesicsa cotnaja ingmoc cananeos, apquileyvomacleha ilhnic nat inquilhe alvinatem, najan yoclhillhma Néguev, najan amyip acvanyam.

¹⁰Apquilimpocjac nic nat nipyesicsa cananeos tingma apvanyam Hebrón, apvisay siclhoc nic nat Quiriat-arba. Apmatnec nic nat cotnaja ingmoc apvisqui Sesai, najan apvisqui Ahimán, najan apvisqui Talmaí.

Apquimpocjay Otoniel tingma Debir

(Jos 15.15-19)

¹¹Natamin apquilimpocjac nic nat tingma Debir, apvisay siclhoc nic nat Quiriat-sefer.

¹²Aplhenquic nic nat Caleb mepqui apyeycajascaoc, elhcac sat apquitca quilvana ayitcoc Acsa, etnejic sat aptava, enlhic apyimnatem apanco apquilimpocjay tingma Debir.

¹³Apvisqui apquilimpocjay nic nat Otoniel, Cenaz apquitca, Caleb apyalhing. Am nic nat emyavac Caleb apquitca acvisay Acsa.

¹⁴Invotac nic nat quilvana apnaclha atava Otoniel. Incaymalhquic nic nat Acsa copamejitsic inyap, colhic sat acmesa amyip chacra. Apvitac nic nat Caleb yamelyeyjaycoc anamtem, actepa apquitca. Aptomjac nic nat apcanya: —Lhiya, ¿so actingya yi? — nic nat aptomjac.

¹⁵Incatingmavoc nic nat quilvana: —Pac olmalhnac lhip lhama asoc. Aclhocac alhta co yochlilhma actamopecycaoc acvisay Néguev. Jimques sat mocjam acyitnamaclha yingmin — nic nat intomjac. Am nic nat emyavac inyap. Inlhocac nic nat acyitnamaclha yingmin, alantiyapmaclha yingmin netin alvata najan maa coning alvata.

Apquilimpocjay Judá najan Benjamín

¹⁶Moisés apipyata ilhnic nat Hobab nipyescsa quenitas. Apquilpasmec nic nat apquilmolhama tribu Judá. Apquilyinyovquic nic nat tingma apvanyam alha avjac. Apquilmiyacclhec nic nat yochlilhma actamopecycaoc Judá, payjoc nipyam Arad. Apquilpalhavocmec nic nat maa actomja apquilaoclha.

¹⁷Apquilpasmecclhec nic nat apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Simeón. Apquilimpocjac nic nat nipyescsa cananeos tingma Sefat. Apnatovasquic nic nat apyovoclhojo tingma. Apquiltimtec nic nat apvisay tingma Horma.

¹⁸Am nic nat colapvancaac elmoc tingma Gaza, najan tingma Ascalón, najan tingma Ecrón, najan amyipayc nipyava maa.

¹⁹Appasmec nic nat inycije apquilmolhama Judá, elimpocjac nipyescsa apnaymacoc inquilhe alvinatem. Am nic nat colapvancaa elimpocjac actomja apquilaoclha nicja yingmin acvanyam. Carros alyimnatem acnamco maa allanomalhca tava ápaoc.

²⁰Aplhocac nic nat Caleb tingma Hebrón, acno ilhnic nat apcanama Moisés. Apquilantipsacpec nic nat maa tres apquitquic Anac apvinatem.

²¹Am nic nat colapvancaac apquilmolhama Benjamín elimpocjac tingma Jerusalén, apquileyvomacclha jebuseos. Apquilpalhcomap tingma Jerusalén jebuseos najan apquilmolhama Benjamín, acvaycmo as ningvamlha nac jay.

Apquilimpocjay apquilmolhama tribu José

²²⁻²³Apquilpecjam nic nat apquilmolhama José elimpocjac tingma Betel, apvisay siclhoc nic nat Luz. Apquilapajasquic nic nat enlhit apquilyilhamacpo. Appasmec nic nat.

²⁴Apvitacpec nic nat lhama enlhit aptiyapma tingma. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Jingiltimnas siclho yavamlha ontimjic ongilantilhic as tingma apvanyam. Ongilmeyvoc sat lhip naysicsa ningilimpocjay — nic nat apquiltomjac.

²⁵Apquiltimnasquic nic nat siclho yavamlha eltimjic. Apquilantalhneec nic nat elnapoc maa. Apsovjoc nic nat apticyovam apyovoclhojo tingma. Apmiyovcacpec nic nat enlhic apquiltimnascama siclho najan maa apquilmolhama.

²⁶Apmiyacelhec nic nat as enlhic nipyescsa hititas. Apquillanac nic nat tingma apvanyam apjalhnancoc, apquiltimtec nic nat apvisay Luz, acvaycmo as ningvamlha nac jay.

Mepqui apquilimpocjay Manasés najan Efraín

²⁷Am nic nat colapvancaac apquilmolhama Manasés elantipsic cananeos tingma Bet-seán, najan Taanac, najan Dor, najan Ibleam, najan Meguido, najan tingma nipyava maa. Apquilpalhcac nic nat actomja apquilaoclha.

²⁸Aplhameclhec nic nat israelitas apquiltomjayclho apquilyimnatem. Apquilanyacpec nic nat cananeos eltimesam nipyescsa israelitas. Am nic nat elantipsacpoc actomja apquilaoclha.

²⁹Am nic nat colapvancaac apquilmolhama Efraín elantipsic cananeos tingma Gezer actomja apquilaoclha. Apquilpalhcac nic nat maa cananeos nipyescsa apquilmolhama Efraín.

Apquilimpocjay poc apquilmolhama

³⁰Am nic nat colapvancaac apquilmolhama Zabulón elantipsic cananeos tingma Quitrón najan Naabal. Apquilpalhcac nic nat actomja apquilaoclha. Apquilanyacpec nic nat cananeos eltimesam nipyescsa israelitas.

³¹⁻³²Am nic nat colapvancaac apquilmolhama Aser elantipsic cananeos tingma Aco, najan Sidón, najan Ahlab, najan Aczib, najan Helba, najan Afec, najan Rehob. Apquilpalhcac nic nat actomja apquilaoclha nipyescsa maa.

³³Am nic nat colapvancaac apquilmolhama Neftalí elantipsic cananeos tingma Bet-sesmes najan Bet-anat. Apquilpalhcac nic nat actomja apquilaoclha nipyescsa maa. Apquilanyacpec nic nat cananeos eltimesam nipyescsa israelitas.

³⁴Apquilimpocjac nic nat inyicje apquilmolhama Dan, am nic nat elyimnac. Apquilmelham nic nat amorreos. Apquilmiyovquic nic nat elimpocjac amyip acvanyam.

³⁵Am nic nat elyinyavac tingma apancaoc amorreos, apvisay tingma Heres, najan Ajalón, najan Saalbim. Aplhameclhec nic nat José aptovana niptamin, apquiltomjayclho apquilyimnatem. Apquilanyacpec nic nat amorreos eltimesam nipyescsa israelitas.

³⁶Nicja yoclhlhma apancaoc edomitas ayenmo ilhnic nat Acrabim acvaycmo Sela najan maa tap.

JUECES 2

Ángel Dios apcasinancama

¹Apyinyovquic nic nat tingma Gilgal ángel Dios apcasinancama apmiyacelho tingma Boquím. Aptomjac nic nat ángel apquilanya israelitas: —Coo alhta sicyinyovquiscama quellhip yochilhma Egipto. Coo alhta sinalayquinta quellhip as yochilhma, aplhanma siclho Dios mepqui apyeycajascaoc, yoyam ellhovamcoc apquilyeyjamcaa quellhip. Aptomjac alhta Dios: —Moyeycajacsejec sat mataa siclhanma pacto ningmiyovmalhca napatavo quellhip.

²Colapvanquejec quellhip elpamejitsacpojo actomja apquilaoclha, actemacilha pacto apquilmiovmacpilha. Elnatovas quellhip altares apancaoc actomja apquilaoclha, apquilayo quilaycmasquiscama — alhta aptomjac. Am alhta jelilyajacloc quellhip. ¿So actomja yi?

³Actomjac coo siyanya quellhip: —Molantipsejec sat mocjam enlhitaoc actomja apquilaoclha napatavo quellhip. Elmacpoc sat quellhip malha trampa acmam, ayinyema as enlhitaoc actomja apquilaoclha najan ayinyema quilaycmasquiscama apancaoc acyitsomalhca dios — nic nat aptomjac ángel.

⁴Appenasquic nic nat appayvam ángel Dios apcasinancama. Yiplovcoc nic nat apquilyapcalhem acvanyam nipyescsa israelitas.

⁵Apquiltimtec nic nat acvisay acyapcalhamacilha. Apquiltingyac nic nat maa asoc macmescama Dios.

Apquitsepma Josué

(Jos 24.29-31)

⁶Appayvasquic nic nat Josué apnaymacoc israelitas. Apquiltajacloc nic nat apyovoclhojo payjoc yochilhma apquillhoyacilha.

⁷Yitnec nic nat mataa nimpayvam apquilayo Dios naysicsa aptiyascam Josué. Apquilyajacloc nic nat mataa apquilyanyam apquipayvam niptamin Josué. Apquiltomja ilhnic nat apquilyanyam apquilitaycamco aptamjaycam simpilapquiscama Dios nipyescsa enlhitaoc Israel.

⁸Apquitsepmecc nic nat Josué, acvocmo aptiyascam ciento diez años.

⁹Apcatoynacpec nic nat tingma pac Timnat-sera, nicja inquilhe Gaas, pajoc nilhqueyja, inquilhe alvinatem Efraín.

¹⁰Nalhit acnim nic nat apquilitsepa apnaymacoc apquilitingaycamco lhama Josué. Am nic nat elyasamcoc aptovana niptamin aptemacilha aptamjaycam Dios nipyescsa enlhitaoc Israel.

Apquilyamasma Dios enlhitaoc

¹¹Acmasom nic nat apquiltmacilha apancaoc israelitas napato Dios Apyimtalhnamo. Apquiltomjac nic nat apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay Baal.

¹²Apquilyinyovquic nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilyeyjamcaa, aptomja ilhnic nat apyinyovquiscama yochilhma Egipto. Apquiltomjac nic nat apquilayo

quilaycmasquiscama apancaoc actomja apquilaoclha. Aplovquic nic Dios Apyimtalhnamo apvita inlhojo apquiltetmacalha apancaoc.

¹³Apquilyinyovquic nic nat Dios Apyimtalhnamo. Apquiltomjac nic nat apquilyo quilaycmasquiscama Baal, najan moclhama quilaycmasquiscama Astarté.

¹⁴Aplovquic nic nat Dios, apvita inlhojo apquiltetmacalha apancaoc israelitas. Apquillingamcoc nic nat acyimtalhnama apquilmynyilhma cotnaja ingmoc apquiltatam israelitas. Am nic nat elyimmnac israelitas, apquiltimpocja inlhojo cotnaja ingmoc.

¹⁵Apquilyipconquic nic nat mataa israelitas elimpocjac cotnaja ingmoc. Am nic nat epasmac Dios Apyimtalhnamo, acno ilhnic nat aplhanma siclho Dios ellinghamcojoc sat acmasom. Naso, apquillingamcoc nic nat acyimtalhnama ayinyema Dios.

¹⁶Aptingyac nic nat mataa Dios enlhit mayayo, elvomsic tap nipyescsa apquilmynyilhma.

¹⁷Am nic nat elilyajacdhoc mataa apcanamacalha enlhit mayayo. Apquiltatsamquic nic nat apquilyo Dios Apyimtalhnamo, apquiltomja apquilyo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquilyiplovcasquic nic nat apquilyeyjamcaa singanamacalha Dios, am nic nat elyiplovcasac as enlhitaoc apquiltvisay aptovana niptamin.

¹⁸Dios nic nat apquilyacyescama enlhit mayayo, appasmec nic nat mataa, yoyam elvomsic tap apnaymacoc israelitas nipyescsa cotnaja ingmoc. Apquiltjapasquic nic nat apvalhoc Dios apvita inlhojo apquiltlingaycamco acyimtalhnama.

¹⁹Apquiltatsamquic nic nat mataa niptamin enlhit mayayo. Inyangvocmec nic nat apquiltetmacalha acmasom, am nic nat colhno apquiltetmacalha apquilyeyjamcaa. Apquiltomjac nic nat apquilyo quilaycmasquiscama. Am nic nat elvatsamcoc apquiltetmacalha apancaoc acmasom.

²⁰Aplovquic nic nat Dios, aptomja apquiltanya: Am jelyajacdhoc mataa as enlhitaoc. Apquiltovasquic mataa pacto ningmiyovmalhca, ningiltomja ilhnic nat ningilpamejitsomalhca apquilyeyjamcaa.

²¹Molantipsejec sat mataa enlhitaoc actomja apquilaoclha napatavo israelitas. Am nic nat esovjac siclho Josué apquiltantipquiscama actomja apquilaoclha.

²²Apquiltamjoc nic nat Dios eyipconic enlhitaoc, nasoc sat elyiplovcasojoc apcanamacalha, paj lhaja. Apquilyiplovcasquic nic nat apquilyeyjamcaa.

²³Am nic nat elantipsacpoc enlhitaoc actomja apquilaoclha, apquiltomja ilhnic nat apquiltalhcomap israelitas.

JUECES 3

Enlhitaoc apquileyvomacalha Canaán

¹Eycaso ilhnic nat enlhitaoc actomja apquilaoclha melantipsomap napatavo enlhitaoc israelitas. Apquiltamjoc nic nat eyipconic Dios Visqui ingac apquiletemaclha israelitas aptovana, melvitay sichhoc nic nat apquilimpocjay yoclhillhma Canaán.

²Incaymalhquic nic nat israelitas aptovana elyasingvomoc actemacclha ningimpocjay apquiletemaclha nano.

³Am nic nat elmacpoc mocjam cinco tingma apquiltanyam filisteos, najan apyovoclhojo cananeos, najan sidonios, najan heveos apquiletyvam inquilhe alvinatem Líbano, ayenmo inquilhe Baal-hermón acvaycmo Hamat.

⁴Apquiltamjoc nic nat Dios Visqui ingac eyipconic israelitas actemacclha apquilyiplovquiscama singanamacclha Dios ayinyema Moisés, apquillhoy nic nat apquilyeyjamcaa.

⁵Apquiltalhcac nic nat israelitas nipyesicsa cananeos, najan hititas, najan amorreos, najan ferezeos, najan heveos, najan jebuseos.

⁶Inquilyimjapquic nic nat apquitquic israelitas nipyesicsa apquitquic actomja apquilaoclha. Apquiltomjac nic nat apquilyo quilyaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

Enlhit mayayo apvisay Otoniel

⁷Acmasom nic nat apquiletemaclha apancaoc israelitas napato Dios Visqui ingac, mellhanma mocjam apvisay Dios. Apquiltomjac nic nat apquilyo quilyaycmasquiscama Baal najan Astarté.

⁸Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac mepqui apmasma apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Apvisay nic nat apvisqui Cusan-risataim yoclhillhma Mesopotamia. Apquiltampec nic nat israelitas. Apquiltimesam nic nat ocho años nipyesicsa cotnaja ingmoc apvisqui Cusan-risataim.

⁹Naysicsa apquillingaycamco ilhnic nat apquilmalhnaccaa Dios Visqui ingac, yoyam elvomsic tap. Apquiltomquiscama tap apvisay nic nat Otoniel, Cenaz apquitca, Caleb apyalhing nic nat.

¹⁰Dios espíritu apanco apyipitcacclho Otoniel, epasmoc sat yoyam elvomsacpoc tap israelitas. Apquiltimpocjac nic nat Otoniel najan apnaymacoc, apquiltam nic nat cotnaja ingmoc Cusan-risataim.

¹¹Intamilacclhec nic nat apquiltalhoc. Am nic nat elimpocjac mocjam acvaycmo cuarenta años. Apquitsepmecc nic nat Otoniel.

Enlhit mayayo apvisay Aod

¹²Acmasom nic nat apquiletemaclha apancaoc israelitas napato Dios Visqui ingac. Aplhocac nic nat apmopvan ayinyema Dios cotnaja ingmoc apvisay Eglón, apvisqui nipyesicsa moabitas. Apquilyimnatem apanco ilhnic nat moabitas, am nic nat elhno israelitas.

- ¹³Apquilmec nic nat moabitas najan amonitas najan amalecitas, elimpocjac sat israelitas. Apquilmec nic nat tingma Alha Avjac (Jericó).
- ¹⁴Apquilanyacpec nic nat israelitas eltimesam apvisqui Eglón acvaycmo dieciocho años.
- ¹⁵Naysicsa apquillingaycamco apquilmalhnacaa Dios Visqui ingac, yoyam elvomsic tap. Apquilmomquiscama tap apvisay nic nat Aod, Gera apquitca, apquilmolhama tribu Benjamín. Aptemacilha ilhnic nat apmaycam apmic sancalvelha. Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquilapajasquic nic nat israelitas solyayem actemacilha tributo, colhic acmesa apvisqui Eglón. Apcanyacpec nic nat Aod esacchesic maa.
- ¹⁶Apquillanac nic nat sovo anit ajamtaoc Aod. Acvamlha medio metro ilhnic nat sovo acvinatem. Aptetecclhec nic nat sovo coning apava niplhit derecho.
- ¹⁷Apsacchesquic nic nat solyayem tributo apnacilha Eglón, aptomja apmilay apanco.
- ¹⁸Aplhocac nic nat solyayem tributo apvisqui Eglón. Appecjam nic nat etajicilha. Aptipquic nic nat maa Aod najan apquillhalhmaa.
- ¹⁹Apquilmec nic nat acyitnamacilha quilaycmasquiscama payjoc Gilgal. Appaycacpec nic nat Aod apmiyaclo apnacilha Eglón. Aptomjac nic nat apcanya: — Lhip visqui mayayo. Yitnec coo amyaa acyilhamalhca — nic nat aptomjac. Apquiltipsacpec nic nat apvisqui apquilancam najan apquiltimesaycam maa.
- ²⁰Aplhapco nic nat Aod apnacilha apvisqui Eglón, congne aplhancoc acmalhalhama. Apyocmec nic nat aptomja apcanya: — Lhip visqui mayayo, eycaso amyaa ayinyema Dios visqui ingac — nic nat aptomjac. Pilapcasquic nic nat Eglón apquinmaclo netin.
- ²¹Apliquic nic nat Aod sovo pac apmic sancalvelha, apyiplha apvalhoc Eglón.
- ²²Intalhnec nic nat sovo avjac apvalhoc Eglón, ayapma aptipilmoc. Am nic nat elcac sovo pac Aod.
- ²³Yejemoc nic nat apcapeclo tingma apatong acyivey, aptepa ilhnic nat atong ayitcoc, yoyam ingyinyejic.
- ²⁴Apvonquipquic nic nat Aod. Apquilpecjam nic nat apquilancam elanojo Eglón congne aplhancoc. Cayjec nic nat atong. Apquilanayquic nic nat apquilancam, aptomja apcapayclha Eglón, yoyam eyanic siclo.
- ²⁵Apquiljalhnec nic nat acvoncaclojo, acyiplomo alquitamsama apquilvalhoc metyapmacilha apvisqui apancaoc. Apquilvitac nic nat llave apquillica atong. Pilapcasquic nic nat apquilita apvisqui apmatnam apyitnama nalhpop.
- ²⁶Ajolhec nic nat apquiljalhanma apquilancam melyascamco apmatnam. Cat nic nat apquinyem Aod apvaycmo acyitnamacilha quilaycmasquiscama payjoc Gilgal. Apyilhanmec nic nat payjoc Seirat.

²⁷Apvoclhec nic nat mocjam nipyesicsa apnaymacoc israelitas. Appayvasquic nic nat trompeta appayvascama ingyansiclha apnaymacoc israelitas inquilhe alvinatem Efraín. Apcaneclhec nic nat apyovoclhojo apquilyiplayclho Aod aplhingam apmamyi.

²⁸Apquilanyacpec nic nat elyiplaclha Aod. Apquilyimnatem apanco ilhnic nat nipyesicsa cotnaja ingmoc moabitas, ayinyema ilhnic nat Dios Visqui ingac. Apquilmiyacclhec nic nat maa, apquilmam nic nat amay netin vatsam Jordán, melinyejec sat cotnaja ingmoc.

²⁹Apticyovquic nic nat diez mil moabitas apquilyimnatem najan apquilvascapma. Am nic nat ingyaymacpoc lhama yoyam ingyinyejic.

³⁰Apquilmec nic nat israelitas yoclhillhma Moab. Intamilaclhec nic nat apquilvalhoc. Am nic nat elimpocjac mocjam acvaycmo ochenta años.

Enlhit mayayo Samgar

³¹Poc nic nat apvisay Samgar enlhit mayayo. Anat apquitca ilhnic nat Samgar. Apquilnapquic nic nat seiscientos filisteos cotnaja ingmoc, apmaycam nic nat yamit acma ajamtic. Apquilmomquiscama tap israelitas nic nat Samgar.

JUECES 4

Apvisqui mayayo quilvana Débora

¹Apquitsepmec nic nat Aod. Avanjec nic nat apquilemacclha apancaoc acmasom enlhitaoc Israel napato Dios.

²Apvisqui metnaja apquilemolhama ilhnic nat Jabín. Apquilanyacpec nic nat enlhitaoc Israel elilyejiclhojo. Jabín ilhnic nat apvisqui co Canaán, tingma apvanyam Hazor. Singilpilhtetemo apvisqui ilhnic nat Sísara. Tingma pac nic nat apvisay Haroset-goim.

³Novecientos nic nat carros apvisqui Jabín, apquilmaycam apquilimpocjay. Apyimtalhnasquic nic nat apquileyvam israelitas, acvaycmo veinte años. Apquilmalhnasquic nic nat Dios, yoyam elpasingvota.

⁴Lhama quilvana profeta ilhnic nat nipyesicsa enlhitaoc Israel, acvisay Débora, Lapidot aptava.

⁵Innec nic nat mataa Débora coning yamit alha, actemacclha acpeyvescalquicclha amyaa anaymacoc. Acvisay nic nat “Alha Débora”, yoclhillhma Efraín, nipyesicsa tingma Ramá najan tingma Betel.

⁶Incapajasquic nic nat Débora, colhic altimnasa Barac, Abinoam apquitca. Tingma pac nic nat Cedes nipyesicsa apquilmolhama tirbu Neftalí. Intomjac nic nat ayanya: —Aptomjac lhac Dios apcanya lhip: Ipeyvojo sat inquilhe Tabor. Ingyansiclha sat diez mil apnaymacoc apquilmolhama tribu Neftalí najan tribu Zabulón.

⁷Ongvapajacsic sat singilpilhtetemo apvisqui Sísara. Jabín apcasinancama ilhnic nat Sísara. Elvocl hac sat payjoc vatsam Cisón singilpilhtetemo najan carros, yoyam

elnapacpoc elinmelham quellhip. Otnesquisic lhip apyimnatem apanco naysicsa apquilnapomac — lhac aptomjac Dios — nic nat intomjac Débora.

⁸Apcatingmavoc nic nat Barac: —Aclhalhma sat ancoc lhiya, omyaclhac sat. Am sat ancoc cotnajak aclhalhma lhiya, momyaclehejec sat maa — nic nat aptomjac.

⁹Incatingmavoc nic nat Débora: —Siclhalmha sat coo. Jave lhip, yoyam colhic ayaco natamin apquilimpocjay. Colhic sat seyaco sicvisay quilvana, sicmam apvisqui Sísara, sepasmom Dios — nic nat intomjac. Inmiyaclhec nic nat tingma Cedes quilvana Débora najan Barac.

¹⁰Apcansaclhec nic nat Barac apquilmolhama tribu Zabulón najan tribu Neftalí. Apvovochhojo ilhnic nat diez mil singilpilhtetemo. Aclhalhma ilhnic nat Débora.

¹¹Apnec nic nat Heber, apvisqui nipyiesicsa singilpilhtetemo quenitas. Apcaneclhec nic nat coning yamit Zaanaim, ningatoc tingma Cedes. Apyinyovquic nic nat Heber apquilmolhama quenitas. Apquiltomja ilhnic nat aptovana Hobab, Moisés apipyata.

¹²Aplingac nic nat amya Sísara actemacilha apcanayclha Barac najan apnaymacoc netin inquilhe Tabor.

¹³Apcansaclhec nic nat Sísara novecientos carros apancaoc najan apvovochhojo singilpilhtetemo. Apquilyinyovquic nic nat Haresot-goim, apquylvochho vatsam Cisón.

¹⁴Intomjac nic nat Débora ayanya Barac: —Noc, ilnapap sat quilhvo nac jay Sísara najan apnaymacoc. Aplhalhma sat Dios, aplhingam apmamyi sat etnejic — nic nat intomjac. Apquilyinyovquic nic nat inquilhe Tabor Barac najan diez mil apnaymacoc singilpilhtetemo.

¹⁵Aptimescasquic nic nat Dios acyivey apquily nipyiesicsa cotnaja ingmoc najan carros apancaoc Sísara. Apquiltajanyac nic nat Barac najan apnaymacoc, yoyam elnapacpoc. Apyinyovquic nic nat carro pac Sísara. Apquinyec nic nat nalhpop.

¹⁶Apquilmilhinquic nic nat Barac apnaymacoc. Apquilynyajamquic nic nat cotnaja ingmoc acvaycmo Haroset-goim. Apticyovquic nic nat apvovochhojo apnaymacoc Sísara. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.

¹⁷Apquinyec nic nat Sísara tingma ac quilvana Jael, Heber nic nat aptava. Mepqui ilhnic nat apquinmelhamap Heber najan apvisqui Jabín, tingma Hazón.

¹⁸Intipquic nic nat quilvana, comoc tacja. Intomjac nic nat ayanya: —¡Itilh congne, visqui! ¡Itilh congne, nongya nasa! — nic nat intomjac. Aptalhnec nic nat Sísara tingma ac quilvana. Apyilhacpoc nic nat coning manta, ayalascama quilvana Jael.

¹⁹Acnim nic nat incajac Sísara, apmayavoc nic nat eynic. Incamquic nic nat leche alhancoc, yoyam eynic. Yiplovcoc nic nat ayalascama manta quilvana.

²⁰Aptomjac nic nat Sísara apcanya: —Colha sat atong. Apvaac sat ancoc enlhit setamsama, cotne sat lhiya: Paj enlhit as congne — sat cotne — nic nat aptomjac.

²¹Avanjec nic nat apyampay Sísara. Aptinquit nic nat. Inmec nic nat quilvana Jael lhama yamit acyavatem acmajamtic, ningyalhalhama carpa. Inmec nic nat martillo. Inyilhalhcoc nic nat acyocmo aptiyanmaclha Sísara. Inyiplhaquit nic nat apcatic yamit acticpaycam martillo. Apquitsepquit nic nat Sísara.

²²Apvaac nic nat Barac apquitamsama cotnaja ingmoc. Intipquit nic nat quilvana, comoc tacja. Intomjac nic nat ayanya: —Noc, olhismocsic sat lhip enlhit apquitamsama lhip — nic nat intomjac. Aptalhnec nic nat Barac. Pilapcasquit nic nat apvita apmatnam. Yamit ayitcoc acyalhalhama apcatic Sísara.

²³Aptimescasquit nic nat Dios ellingamcojo acyimtalhnama apnaymacoc Jabín, apvisqui co canaán, ayinyema ilhnic nat enlhitaoc Israel.

²⁴Inyangvocmec nic nat apquillingaycamco acyimtalhnama apnaymacoc Jabín. Apnatovasacpec nic nat apyovoclhojo.

JUECES 5

Acminaycmascama Débora najan Barac

¹Eycaso acminaycmascama ilhnic nat Débora. Appasmom nic nat Barac, Abinoam apquitca.

²Eltime sat apquilo Dios Apyimtalhnamo. Apquilpasmec alhta enlhitaoc Israel, yoyam elnapacpoc. Apquilpenasquit alhta enlhitaoc ellanac apquilimpocjay.

³Jelaylhojo quellhip apquilviscaa najan apquilyimtalhnamo. Otnejic siyayo Dios Apyimtalhnamo naysicsa sicminaycmascama. Otnejic siyayo Dios Visqui apancaoc Israel.

⁴Lhip Dios Apyimtalhnamo aptiyapma alhta yoclhillhma Seir. Apquinyectac alhta yoclhillhma Edom. Yiplovcoc alhta acyovjeycam lhop (nalhpop) najan ayilhtingyavoyam netin. Inmamecac alhta yingmin acvanyam.

⁵Lhip nac Dios Visqui apancaoc enlhitaoc Israel. Inquilyovjam alhta inquilhe napato lhip najan inquilhe Sinaí.

⁶Apnec alhta Samgar, Anat apquitca. Innec alhta quilvana Jael. Mepqui alhta enlhit nalhit amay. Apquilyilhacpoc alhta elyiplaclha amay ayitcoc.

⁷Mepqui alhta tingma. Apquiltamopamquit alhta enlhitaoc Israel. Pilapcasquit alhta selvita enaymacoc. Sicvisay Débora, malha visqui najan malha inquin nipyesicsa co Israel.

⁸Inquitamalhquit alhta quilaycmasquiscama alhnancaoc alyitsomalhca dios. Apquilvaac alhta tingma apvanyam cotnaja ingmoc, yoyam elnapacpoc. Am alhta cotamalhca sovjeva, paj najan ningajapsomalhca nipyesicsa cuarenta mil enlhitaoc Israel.

⁹Inlhenquit evalhoc apquilviscaa co Israel. Najan maa enaymacoc apquilanyomap elnapacpoc. Eltime sat apquilo Dios Apyimtalhnamo.

¹⁰Eltime apquilo quellhip apquilquinamtem yamelyeyjaycoc almopoy. Najan maa quellhip apnaycam nintajanma altamila. Najan maa quellhip apquillhingam nalhpop amay.

¹¹Apnam mataa apquilancam nipquesic acyitnamacilha yingmin yamilquit. Colhic sat ayaco aptamjaycam simpilapquiscama Dios. Najan maa moclhama natingma enlhitaoc Israel.

¹²¡Lhiya Débora, colhaticja! Cotnimicilha netin, yoyam comnaycmascic. Lhip Barac, Abinoam apquitca. ¡Noc, inalanta sat cotnaja ingmoc apquilmomap! — nic nat intomjac acminaycmascama.

¹³Apquilpasmecclhec alhta enaymacoc enlhitaoc Israel, yoyam elimpocjac nipyescsa cotnaja ingmoc apquilyimnatem. Apquilpasmecclhec alhta Dios apquilapajascama, yoyam elimpocjac maa.

¹⁴Apquilyinyovquic alhta apquileyvomacilha inquilhe alvinatem Efraín. Apquilimjamquic alhta enlhitaoc apquilmolhama Benjamín. Apquilmiyantac alhta apnamcacilha apquilviscaa apquilmolhama Maquir. Najan apquilviscaa apquilmolhama Zabulón.

¹⁵Apquilpasmecclhec alhta avisqui Débora apquilviscaa apquilmolhama Isacar. Apquilpasmecclhec alhta Barac enlhitaoc Israel, apquilimjamco alhta alvata. Apnam alhta inyicje apquilviscaa apquilmolhama Rubén.

¹⁶¿So actomja yi apquiljalhenmo apquilpayvascama yammamoc naysicsa apquiltamilquiscama nipquesic? Apnam alhta inyicje apquilmolhama Rubén enlhit mayayo, acyitna eyca ayay apquilvalhoc.

¹⁷Am alhta jingilpasmac apquilmolhama Galaad apquileyvam tap vatsam Jordán. Am alhta jingilpasmac apquilmolhama Dan, netin barcos apancaoc tiyascam nayingmin. Am jingilpasmac alhta apquilmolhama Aser, am alhta elyinyavac apquilmacilha nicja yingmin acvanyam.

¹⁸Mepqui alhta ayay apquilvalhoc apquilmolhama Zabulón najan apquilmolhama Neftalí. Apquilpasmecclhec alhta amyip acvanyam.

¹⁹Apquilmiyantac alhta apquilviscaa cotnaja ingmoc payjoc Taanac, yoyam elnapacpoc acyitnamacilha yingmin Meguido. Apquilmiyantac alhta apquilviscaa cotnaja ingmoc cananeos, yoyam elnapacpoc. Am alhta elvitac ningilnatam najan plata, yoyam elpatmaocilha.

²⁰Apquilpasmec alhta apyova nitnoc anco, elnapoc cotnaja ingmoc Sísara najan apquillhalhmaa.

²¹Ingilpasmec alhta vatsam ayitcoc Cisón, ayinyema yingmin alhta alnapma cotnaja ingmoc. ¡Noc, ongilvascapoc sat, ontimjic ningilyimnatem!

²²Inlingalhquic alhta apquilimpocjay nolhing apcapaoc. ¡Apquilminlhinam, apquilminlhinam nolhing apquilynem (apquinincajascama)!

²³Inlingalhquic alhta appayvam ayinyema ángel Dios apcasinancama: ¡Ellingamcojoc sat acyimtalhnama enlhitaoc Meroz! Am alhta elpasmichac, eltimjic apquilyimnatem appasmom Dios.

²⁴¡Innec ayaco quilvana Jael, aptava alhta Heber quenita! Am alhta colhno moc anaymacoc quilvanaa carpa tingma.

²⁵Yingmin alhta apmayavo eynic Sísara, innec alhta acmesa leche. Najan crema de leche ingjaycoc actamila alhta, yoyam coynic Jael.

²⁶Inmec alhta yamit ayitcoc acma ajamtic, innec alhta martillo quilvana. Inticponquic alhta martillo yamit ayitcoc, acyiplha apcatic Sísara.

²⁷Apyaninquic alhta aptolhna ayinmamcacilha quilvana Jael. Apyitnec alhta nalhpop, apquitsepquic alhta.

²⁸Inquiljalhnec tingma ac Sísara inquin, payjoc atong ayitcoc. Intomjac alhta acpametamcaa: ¿So actomja yi mevactamo netin carro pac? ¿So actomja yi covocta mocjam carro pac apquimpocjay?

²⁹Yitnec alhta acpayvam quilvana acyascamco, acvajanamco inquin, actomja ayanya:

³⁰Nasoc lhaja apquilmilasictem apquilnatam, apquilvita nipyesicsa cotnaja ingmoc naysicsa apquilimpocjay. Lhama quilvana acmomalhca, tasic najan anit quilvanaa elhcac sat moclhama enlhit apquilimpocjay. Elhcac sat Sísara apava apma aptalhamavo, lhama apava, tasic najan apcanit apma aptalhamavo. Elhcac sat enlhit apyimnatem apvascapma — alhta intomjac acpametamcaa.

³¹Altamjoc co eltanovacpoc apyovoclhojo cotnaja ingmoc napato Dios. Colhic sat ayaco enlhit apquilasicjayo lhip. Apquilyitsomacpo actamila acnim, actomja ayitsasquiscama olhma — nic nat intomjac acminaycmascama Débora. Am nic nat elimpocjac mocjam acvaycmo cuarenta años.

JUECES 6

Apvisqui mayayo Gedeón

¹Apquilsilhnacpec nic nat apanco enlhitaoc Israel napato Dios. Apquillingamcoc nic nat acmasom ayinyema apquilyimnatem co Madián acvaycmo siete años.

²Inyangvocmec nic nat apquillingaycamco nalhit acnim. Apquilacac nic nat enlhitaoc Israel. Apquiltingyac nic nat mataa apquilyilhanmomacilha netin inquilhe, avalhoc mataymong najan moc apquilyilhanmomacilha.

³Apquilvoctac nic nat mataa apquilinmelhaycam naysicsa ayimjacilha ninganma. Apquilinmelhaycam apquilvisay nic nat madianitas, najan amalecitas, najan apquilyinyema actiyapmacilha acnim.

⁴Apquilnactac nic nat mataa apquileyvomacilha enlhitaoc Israel. Apnatovasquic nic nat mataa acyilhna, acvaycmo yochilhma Gaza. Apquilsovjoc nic nat nintom, najan apnatoscama nipquesic najan vayqui najan yamelyeyjaycoc.

- ⁵Apquilpatmentac nic nat carpa apancaoc. Apnalantac nic nat apnatoscama. Apnatovasquic nic nat yochilhma lhalhma anco. Voncayispoc nic nat apquilquinamtem. Appintalhnama ilhnic nat, malha sova mongmovan ongilyipsitic.
- ⁶Apquillingamcoc nic nat enlhitaoc Israel apquilinmelhaycam madianitas. Yiplovcoc nic nat apquilmalhnaycam Dios, yoyam epasingvota.
- ⁷Aplingac nic nat Dios apquilmalhnancama enlhitaoc Israel.
- ⁸Apcapajasquic nic nat profeta Dios apcasinancama. Aptomjac nic nat apquilanya: — Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc enlhitaoc Israel: Acyinyovcasquic alhta quellhip yochilhma Egipto. Apquiltimesam alhta quellhip malha apquilmomap.
- ⁹Acvomcasquic alhta tap quellhip napatavo co Egipto najan napatavo poc apquilinmelhaycam. Alantipcasquic alhta coo actomja apquilaoclha. Apquillhocac alhta quellhip as yochilhma apquilyamasma.
- ¹⁰Actomjac alhta silanya quellhip meltimjic mataa apquilayo quilaycmasquiscama apancaoc amorreos, apquileyvomacilha quellhip quilhvo nac jay. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip. Am alhta jelyajac hoc mataa quellhip — lhac aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ¹¹Apvaac nic nat lhama ángel Dios apcasinancama. Apnactac nic nat coning yamit, payjoc Ofra. Amyip apanco ilhnic nat Joás, Abiezer apmolhama. Joás apquitca ilhnic nat Gedeón. Apliquic nic nat trigo apactic payjoc acyajapsomalhquilha uva acyilhna. Apyilhacpoc nic nat aptamjaycam Gedeón, melvityejec sat madianitas.
- ¹²Pilapcasquic nic nat apvita ángel Dios apcasinancama, aptomja apcanya: — Apyimnatem apanco nac lhip. Aplhalhma lhip Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac.
- ¹³Apcatingmavoc nic nat Gedeón: —Va, Visqui nac lhip. Nasoc sat ancoc singilpasmom Dios, ¿so actomja yi ninlingamco mataa acyimtalhnama? ¿Naso ya aptamjaycam simpilapquiscama nic nat Dios? Apquillhanma nic nat ningilyeyjamcaa: Singyinyovquiscama yochilhma Egipto Dios — nic nat intomjac amyaa. Ingilyinyovquic nincoo Dios Apyimtalhnamo. Ingiltimescasquic nincoo onlingamcojo acyimtalhnama nipyessica madianitas — nic nat aptomjac Gedeón.
- ¹⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Coo nac Dios siyapajascama lhip. Iyimnac sat lhip. Ilvomquis tap enlhitaoc Israel nipyessica madianitas — nic nat aptomjac.
- ¹⁵Apcatingmavoc nic nat Gedeón: —Va, Visqui nac lhip. ¿Jalhco sat otniejic olvomsic tap enlhitaoc Israel? Incanit nincoo ningmolhama clan nipyessica apquilmolhama tribu Manasés. Esilhyoc coo tata tingma pac — nic nat aptomjac Gedeón.
- ¹⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Otniejic sat siclhanma lhip. Elnapoc sat lhip madianitas apyovoclhojo. Malha apcajem lhip lhama enlhit sat cotnejic — nic nat aptomjac.
- ¹⁷Apcatingmavoc nic nat Gedeón: —Nasoc sat ancoc seyasicyayo lhip, jelhicmos sat yoyam colhejec acyascacmo, Visqui apanco nac lhip, aptomja sepamejitquiscama.

¹⁸Ilha siclho. Otingyasquisic siclho asoc macmescama, osantimquisic sat lhip — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Olaylhic sat lhip apvactamo mocjam — nic nat aptomjac.

¹⁹Aplhinquic nic nat Gedeón. Apcajac nic nat yataay apquitcoc. Apquillanac nic nat pan mepqui apquimpascaoc. Motajap harina nic nat apyelaquiscama, malha veinte litros. Avalhoc nintom alhancoc appiquena nic nat yataay mocjetic. Moc alhancoc nic nat yingminata. Apsantimcasquic nic nat acyovoclhojo nintom apquinmamcaclha ángel coning yamit.

²⁰Aptomjac nic nat ángel Dios apcasinancama apcanya: Ipquin siclho netin mataymong acyivey nintom apjapitic najan pan. Comalhqueje eyca yingminata, iyaninquis. Apyiplovcasquic nic nat Gedeón actemaclha apcanyomap ellana.

²¹Yitnec nic nat yamit ayitcoc apmaycam ángel. Aptimec nic nat yamit nav'a acyitnama apjapitic najan pan. Pilapcasquic nic nat actepa talha mataymong acyivey. Insovjoc nic nat acmeta apjapitic najan pan. Am nic nat etacpoc mocjam ángel, apvonquipqui.

²²Apyasingvocmec nic nat Gedeón nasoc anco apvisay Dios apcasinancama. Aptomjac nic nat appametamcaa: —¡Coo layi! Acnec lhac napato Dios Visqui ingac — nic nat intomjac apvalhoc.

²³Apcatingmavoc nic nat Dios: —Nojeya nasa, mengyitsepejec sat lhip. Coyit actamilaycam apvalhoc — nic nat aptomjac.

²⁴Apquillanac nic nat apvatnamaclha asoc macmescama Dios, etnejic apcayo. Aptimec nic nat acvisay: Actamilaycam ingvalhoc ayinyema Dios. Tingma Ofra nic nat acyitna as ningvatnamaclha. Yitnec mocjam as ningvamlha nac jay, nipyesicsa apquilmolhama clan Abiezer.

²⁵Apcanyacpec nic nat Gedeón as alhtaa: —Itingya siclho apyap aptoscama vayqui inquinavo, cotnaja actiyam amamyi. Aptoscama acyivey, acvaycmo siete años. Itvas sat apyap apanco apvatnamaclha asoc macmescama quilaycmasquiscama Baal. Itvas sat najan yamit acponquinomalhca ayimja nicja apvatnamaclha.

²⁶Ilana sat lhip netin inquilhe moc apvatnamaclha asoc macmescama Dios. Ingyaa sat vayqui inquinavo cotnaja actiyam amamyi. Iyatemen sat yamit acponquinomalhca ayimja nicja, yoyam elvitic talha. Cotnejic sat asoc acmatnam macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma — nic nat aptomjac ángel.

²⁷Apcapajasquic nic nat Gedeón diez apquilancam ellana acyovoclhojo asoc apcanyomap nic nat elana Gedeón. Alhtaa ilhnic nat apquillanay, jave acnim anco. Apcacac nic nat elvita apnaymacoc najan apquilmolhama apyap.

²⁸Moc acnim nic nat intomjac. Apnalhaticjac nic nat apnaymacoc tingma apvanyam. Pilapcasquic nic nat apquiltvita actovasomalhca apquiltvatnamaclha asoc macmescama Baal. Najan actovasomalhca yamit acponquinomalhca maa. Apquiltvitac nic nat apvatnamaclha alhnancoc najan asoc acmatnam vayqui inquinavo.

²⁹Apquiltomjac nic nat apquilmamejitsomacpo: ¿Soc enlhit qui aptomja aptovascama? — nic nat apquiltomjac. Apquilquitamquic nic nat ayinyema aptovascama. Apquillingac nic nat apvisay Gedeón, Joás apquitca. Apquiltomjac nic nat apquilanya Joás:

³⁰—Nomyov nasa lhip apquitca, ematong sat. Ayinyema alhta aptemacilha aptovascama ningvatnamacilha asoc macmescama quilaycmasquiscama Baal. Aptovasquic alhta najan yamit ayimja acponquinomalhca — nic nat apquiltomjac.

³¹Apcatingmavoc nic nat Joás napatavo enlhitaoc: —¿Apquilmiyovqui ya quellhip quilaycmasquiscama Baal yoyam elnapacpoc? Ematong sat alhtaa nac jay, aptomja apmasma Baal. Nasoc sat ancoc Baal apyitsomacpo Dios. Apvanquic emyovacpojo apanco. Eyanmongsiclhac sat Baal apquilemacilha apanco enlhit aptomja aptovascama — nic nat aptomjac Joás.

³²Apquiltimtec nic nat Gedeón moc apvisay: “Jerobbaal, ningiltimem Apyanmongsayclha apanco Baal”. Ayinyema ilhnic nat Gedeón aptovascama apvatnamacilha asoc macmescama Baal.

³³Apcaneclhec nic nat apyovoclhojo madianitas, najan amalecitas, najan apquilinyema actiyapmacilha acnim. Apquilmilanquic nic nat yingmin vatsam Jordán. Apquillanac nic nat carpa tingma amyip acvisay Jezreel.

³⁴Aplhocac nic nat apmopvan Gedeón, ayinyema espíritu apanco Dios. Appayvasquic nic nat nipquesic apquipetic, malha trompeta. Apcansaclhec nic nat apquilmolhama clan Abiezer.

³⁵Apquilapajasquic nic nat soycam amyaa, colhic altimnasa apquilmolhama tribu Manasés, yoyam elpasingvota. Apquilapajasquic nic nat soycam amyaa, colhic altimnasa apquilmolhama tribu Aser, najan apquilmolhama tribu Zabulón, najan apquilmolhama tribu Neftalí, yoyam elpasingvota.

³⁶Aptomjac nic nat Gedeón apcanya Dios: —Lhip Dios Apyimtalhnamo aplhanma alhta jeyapajacsic coo, yoyam olvomsic tap enlhitaoc Israel.

³⁷Pac oyasamcojo actomja nasoc anco. Opquinic sat nipquesic apyimpejic nalhpop amyip. Payjoc maa ninliclamacilha trigo apactic. Ningvitac sat ancoc secaseclha yalya netin apva nipquesic apyimpejic. Naysicsa mepqui yalya lhopactic lhalhma anco. Colhejec sat acyascacmo lhip appayvam seyapajascama, yoyam olvomsic tap enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac Gedeón.

³⁸Nasoc alhta aptomjacilha. Aplhaticjac nic nat Gedeón. Apvitac nic nat yalya. Apquilitsamam nic nat nipquesic apyimpejic. Intipquic nic nat yingmin, malha ingjaycoc aclaneyo.

³⁹Aptomjac nic nat Gedeón apcanya: Nojetanov nasa, aplinga inlhojo mocjam sicpayvam. Pac oyipconic mocjam lhama. Altamjo inyicje otac yalya acyesama lhopactic. Mepqui eyca yalya netin nipquesic apyimpejic — nic nat aptomjac.

⁴⁰Alhtaa ilhnic nat intomjac. Apvitac nic nat secaseclha acyamay nipquesic apyimpejic. Apvitac nic nat yalya nalhpop lhalhma anco.

JUECES 7

Gedeón apquilnapma madianitas

¹Aplhaticjac nic nat Gedeón, moc apvisay Jerobaal. Apnalhaticjac nic nat apyovoclhojo apnaymacoc. Apquilmiyaclichec nic nat actiyapmaclicha yingmin Harod, yoyam ellana carpa tingma. Nilhqueyja maa apyitna ilhnic nat carpa tingma madianitas. Payjoc nic nat alvata, nicja inquilhe More.

²Aptomjac nic nat Dios apcanya Gedeón: Appintalhnama apquillhalhmaa lhip. Elyimtalhnesacpoc apanco apquilpenesa quimpocjacme, apquilvita inlhojo acticyovam madianitas. Elanic sat ayinyema apquilyimnatem apancavo, am conyemac Dios Apyimtalhnamo, sat cotnejic maa.

³Ilane sat lhip eltajiclhac moclhama apnaymacoc, acyitna inlhojo apquilay — nic nat aptomjac Dios. Eycaso ilhnic nat acvisay apyipconma ayinyema Gedeón. Apquiltajaclichec nic nat veintidós mil apnaymacoc. Apquilaymacpec nic nat diez mil apnaymacoc.

⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya: Appintalhnama mocjam apquilaymomap. Ilyajamquis sat lhip apnaymacoc acyitnamaclicha yingmin. Coosat olyipconic enlhitaoc. Coosat olyacyesic apquillhalhmaa. Eltajiclhac sat mocjam poc apnaymacoc — nic nat aptomjac Dios.

⁵Apnalaclichec nic nat apnaymacoc Gedeón elyinamcoc yingmin. Aptomjac nic nat Dios apcanya: Ilyacyes sat moclhama apnaymacoc, apquiltomja apquilyacvom yingmin apmeoc. Elyamilam apalhcaoc, acno nintoscama simjing acyam yingmin. Ingyilhpanquis sat poc apquilticlicha aptapnaoc, elyinamcoc yingmin mepqui apquilyacvom apmeoc — nic nat aptomjac Dios.

⁶Apquilvitacpec nic nat trescientos apnaymacoc apquilyacvom yingmin apmeoc, apyinaycaoc malha nintoscama simjing. Apquilyinamquic nic nat poc, mepqui apquilyacvom yingmin apmeoc.

⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Gedeón: Olvomsic sat tap quellhip, silyacyesa lhac trescientos apnaymacoc. Ellanac sat quimpocjacme nipyesicsa madianitas. Ilapajas sat poc apnaymacoc, yoyam eltajiclicha — nic nat aptomjac.

⁸Apquilapajasquic nic nat Gedeón eltajiclicha poc, mepqui apquilsayclha nintom, mepqui apquilsayclha nipquesic apquipetaoc apquilpayvascama malha trompeta. Apquillhocac nic nat asoc trescientos malyacyescama apnaymacoc. Payjoc alvata apyitna ilhnic nat carpa tingma cotnaja ingmoc madianitas.

⁹Alhtaa ilhnic nat aptomjac Dios apcanya Gedeón: ¡Enalhaticjaoc! Ellana sat quimpocjacme nipyesicsa madianitas, eticyoc sat maa.

- ¹⁰Apcacac sat ancoc lhip, ityaningvomjo siclho cotnaja ingmoc. Iyilhacpojo apanco, najan aplhalhma Fura, lhip apquilancam.
- ¹¹Elaylhojo siclho quellhip apquillpamejitsomap cotnaja ingmoc. Cacyejec sat apvalhoc lhip, ellana quimpocjacme — nic nat aptomjac. Apyilhacpoc nic nat Gedeón. Aplhalhma ilhnic nat apquilancam Fura. Apquilcamquitvocmec nic nat carpa tingma cotnaja ingmoc.
- ¹²Apquilvitacpec nic nat madianitas, najan amalecitas, najan co actiyapmacilha acnim. Appintalhnama ilhnic nat cotnaja ingmoc, malha sová mongmovan ongilyipsitic. Cotlaycaoc nic nat camellos apquilquinamtem, mongmovan ongilyipsitic.
- ¹³Naysicsa apyilhamacpo apanco Gedeón, aplingac nic nat apquillpamejitsomap apcanit cotnaja ingmoc. Acvitay nic nat apvanmoncama lhama cotnaja ingmoc aplhanma: —Apvayventac lhac pan apyivey apquinyema netin inquilhe, malha mataymong acvayventama. Aptengvocmec lhac carpa tingma appaycacmo lhac — nic nat aptomjac cotnaja ingmoc.
- ¹⁴Apcatingmavoc nic nat aplhalhma: —Eycaso apvisay Gedeón, Joás apquitca nipyesicsa israelitas, ellanac quimpocjacme. Apyimnatem apanco sat etnejic Gedeón. Aplhalhma sat Dios. Eticyoc sat apyovoclhojo madianitas apnaycam carpa tingma — nic nat aptomjac poc cotnaja ingmoc.
- ¹⁵Aplingac nic nat Gedeón aplhanma acvitay apvanmoncama najan appeyvscasquicilha cotnaja ingmoc. Yiplovcoc nic nat apquillmalhnancama Gedeón, apcayo Dios. Aptajavoc nic nat mocjam Gedeón. Aptomjac nic nat apquilanya maa: —¡Noc maa! Ongilnapoc sat apyovoclhojo madianitas, ayinyema ninlhalhma Dios — nic nat aptomjac Gedeón.
- ¹⁶Apquillpancasquic nic nat trescientos apnaymacoc, eltimjic sat tres grupos. Apquillhocac nic nat nipquesic apquipetaoc apquillpayvascama. Apquillhocac nic nat valhva mepqui yingmin apvalhoc. Acyitna inyicje talha apquilltotseycaoc apvalhoc valhva.
- ¹⁷Aptomjac nic nat Gedeón apquilanya: —Ovoclhac sat coo najan siclhalhmaa grupo tap carpa tingma cotnaja ingmoc. Jelanojo sat coo, jelvajanaoc sat sictomjacilha coo.
- ¹⁸Inlingalhquic sat ancoc sicpayvascama coo, elpayvas sat quellhip lha apnaycam nipyava carpa tingma. Elpalhamam sat quellhip: ¡Apmejiec apanco Dios najan Gedeón! — sat eltime — nic nat aptomjac Gedeón.
- ¹⁹Apnalaclic nic nat cien apnaymacoc Gedeón tap tingma cotnaja ingmoc. Apquilvitacpec nic nat cotnaja ingmoc apquillamilquiscama tingma. Quilhva apquillya'monquiscama poc as alhtaa aysicso. Pilapcasquic nic nat aclingalhco apquillpayvascama Gedeón najan apquillhalhmaa. Inlingalhquic nic nat apquillpalhcata valhva apancaoc apquillsoycam apnaymacoc.
- ²⁰Apquillvajanamquic nic nat poc grupos actemacilha apquillpayvascama najan apquillpalhcatma valhva apancaoc. Apquillsovquic nic nat apmeoc sancalve talha

apquiltotseycaoc apquilmamyi. Apquilsolvquic nic nat apmeoc actamilacilha apquipayvascama nipquesic apquipetaoc. Apquilpalhamam nic nat: ¡Quimpocjacme! ¡Apmejec apanco Dios najan Gedeón! — nic nat apquiltomjac apquilpalhamamcaa.

²¹Apcanam nic nat enlhitaoc Israel nipyava tingma cotnaja ingmoc. Apquilacac nic nat madianitas, apquilpalhamam nic nat.

²²Apquilinlhanacmec nic nat apquipayvascama trescientos israelitas. Yiplovcoc nic nat apquilnapomap apancavo nipyesicsa cotnaja ingmoc, ayinyema Dios. Apquilinyajamquic nic nat madianitas acvaycmo Bet-sita, payjoc amay Zerera. Acvaycmo nicja yochilhma Abel-mehola, acvaycmo Tabat.

²³Apquilanyacpec nic nat apyovochhojo apquilmolhama tribu Neftalí, najan apquilmolhama tribu Aser, najan apquilmolhama tribu Manasés. Apquilanyacpec nic nat elminlhinam cotnaja ingmoc madianitas.

²⁴Apcapajasquic nic nat Gedeón soycam amyaa, elyacsic yochilhma Efraín. Apquilanyacpec nic nat maa elnapacpoc cotnaja ingmoc madianitas. Elmoc sat tingma nicja vatsam Jordán, najan Betbara, apquilmilanem vatsam. Colapvanquejec elinyajamcoc cotnaja ingmoc. Apquilyiplovcasquic nic nat apcanamacilha Gedeón.

²⁵Apquilmacpec nic nat apcanit apquilviscaa madianitas, apvisay Oreb, najan poc Zeeb. Ningiltimem apvisay Mama, poc apvisay Vavó. Apmatnec nic nat Oreb nicja mataymong, acvisay Matnamacilha Mama. Apmatnec nic nat Zeeb, acvisay Matnamacilha Vavó, payjoc mataymong acyajapsomalhquilha uva acyilhna. Apquilminlhinacpec nic nat madianitas. Innec nic nat acyatemena apyispoc Oreb, najan maa Zeeb. Apquilsantimcasquic nic nat anit apcatcoc apnacilha Gedeón, apna jilip vatsam Jordán.

JUECES 8

Apquilmomap apquilviscaa cotnaja ingmoc

¹Apquillovquic nic nat apquilmolhama tribu Efraín. Ayinyema ilhnic nat mepqui apquilanyomap elpasmoc quimpocjacme cotnaja ingmoc.

²Aptomjac nic nat Gedeón apquilanya: —Apquilyimnatem apanco quellhip, am olhno coo. Actamila anco apquiltomjacilha quellhip, am colhnoc ningilvascapma nincoo naysicsa quimpocjacme.

³Aplhalhma quellhip Dios. Apquilmec alhta quellhip apquilviscaa madianitas Oreb najan Zeeb. Mepqui sicyimtalhnamo coo. Quellhip eyca mayayo — nic nat aptomjac. Apquillingac nic nat co Efraín actomjacilha appayvam Gedeón. Inmasquec nic nat apquillom.

⁴Apquilvocmec nic nat vatsam Jordán Gedeón najan trescientos apnaymacoc. Apquilmilanquic nic nat yingmin vatsam. Apquilyampavoc nic nat naysicsa apquilminlhinaycam cotnaja ingmoc.

- ⁵Aptomjac nic nat Gedeón apquilanya tingma Sucot: —Elimlimojo quellhip siclhalhma enaymacoc. Apquilyampavo inyicje naysicsa ningminlhinaycam cotnaja ingmoc, apquilviscaa Zeba najan Zalmuna — nic nat aptomjac.
- ⁶Apquilingmavoc nic nat apquilyimtalhnamo tingma Sucot: —¿Apquilmacpe ya apquilviscaa Zeba najan Zalmuna? - paj mocjam. Mongamquejec siclho aptoycaoc lhip apquillhalhmaa — nic nat apquiltomjac.
- ⁷Apcatingmavoc nic nat Gedeón: —Aplhalhma nincoo Dios. Ongilmoc sat apvisqui Zeba najan apvisqui Zalmuna. Ovocac sat mocjam nipyeticsa quellhip. Oyanmongsiclhac sat quellhip apquitemaclha apquilmasma nintom. Coyimtilhojo sat ningilyicpilhqueteycaoc quellhip — nic nat aptomjac Gedeón.
- ⁸Apquilquimpaclic nic nat mocjam, apquilvercho tingma Penuel. Apquiltamjoc nic nat elimlimojo, acno siclhoc alhta tingma Sucot, - paj. Innoc nic nat apquiltomjaclicha siclhoc alhta tingma Sucot.
- ⁹Aptomjac nic nat Gedeón apquilanya: —Ovocac sat mocjam coo, sictimem sicyimnatem. Otvacsic sat as tingma apvinatem — nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apnec nic nat tingma Carcor apvisqui Zeba najan apvisqui Zalmuna, najan apnaymacoc apquilyaymomap quince mil. Apticyovquic nic nat siclho ciento veinte mil apnaymacoc.
- ¹¹Apcamquitvocmec nic nat Gedeón apnalayclha apnaymacoc amay yochlilhma actamopeycaoc. Payjoc Noba najan Jogbeha nicja actiyapmaclicha acnim. Apquilyilhacpoc nic nat apquillanay quimpocjacme carpa tingma cotnaja ingmoc.
- ¹²Apquilinyajamquic nic nat, najan apvisqui Zeba, najan apvisqui Zalmuna. Innec nic nat acminlhinamcaa. Apquilmacpec nic nat apvisqui Zeba najan Zalmuna. Apquilinyajamquic nic nat, najan apvisqui Zeba, najan apvisqui Zalmuna. Apquilhpancasquic nic nat Gedeón apyovoclhojo cotnaja ingmoc.
- ¹³Natamin quimpocjacme apquiltajaclicho ilhnic nat mocjam. Nalhit amay nic nat intomjac, payjoc Heres.
- ¹⁴Aptajanyac nic nat lhama apquitcoc apquinyema tingma Sucot. Apcanyacpec nic nat apquitcoc elhenic apquilvisay apquilyimtalhnamo tingma Sucot. Innec nic nat acnatalhesa setenta y siete apquilyimtalhnamo najan ningayo apquilveranyam tingma Sucot.
- ¹⁵Apmiyacliche nic nat Gedeón tingma Sucot. Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Inquilvoncacme ya quellhip selasmescama alhta quellhip, siclanma omoc apvisqui Zeba najan apvisqui Zalmuna? ¿Inquilvoncacme ya quellhip mayic alnapma enaymacoc, quellhip, apquilmasma nintom? Apquilanem alhta quellhip, ongilmac mocjam cotnaja ingmoc. Quilvervoc acvaa acyanmongayclha apquitemaclha quellhip — nic nat aptomjac Gedeón.

- ¹⁶Innec nic nat allana quilyicpilhquitma alyipitcay amaoc. Innec nic nat alasquisa apyimpeoc ningayo apquiltvanyam tingma Sucot.
- ¹⁷Apquiltovasquic nic nat tingma apvinatem Penuel. Apticyovquic nic nat enlhitaoc as tingma.
- ¹⁸Aptomjac nic nat Gedeón apquilanya Zeba najan Zalmuna: —¿Apquilnapquic alhta quellhip enaymacoc payjoc Tabor. Jalhco alhta apquiltema? — nic nat aptomjac Gedeón. Apquilatingmavoc nic nat: —Apquilno alhta lhip. Apquilyitsomacpo alhta apquilviscaa, apno lhip — nic nat apquiltomjac.
- ¹⁹Aptomjac nic nat apyimnatesa appayvam Gedeón: —¡Apticyovam elyipmaa! ¡Apticyovam elyalhinga! Aplingac sicpayvam Dios. Am alhta elmiyavac sicmolhama quellhip. Melmiyovacpejec sat quellhip lha quilhvo nac jay — nic nat aptomjac.
- ²⁰Aptomjac nic nat Gedeón apcanya apquitca Jeter: —¡Ingva! ¡Ilnajap! — nic nat aptomjac. Apquiltoc nic nat mocjam Jeter. Am nic nat copvanac elcoc sovo acvinatem.
- ²¹Apquiltomjac nic nat Zeba najan Zalmuna apquilanya Gedeón: —Jingilaa sat lhip. Apyimnatem apanco nac lhip — nic nat apquiltomjac. Apcajac nic nat lhama, najan maa poc Gedeón. Apquiljalhyovasquic nic nat apquilnatanma apyispaoc camello voncayispoc, apnatoscama siclho Zeba najan Zalmuna.
- ²²Apquiltomjac nic nat enlhitaoc Israel apquilanya Gedeón: —Lhip nac singvomquiscama tap nipyesicsa cotnaja ingmoc madianitas. Ontimjic sat lhip visqui ingac najan lhip aptovana — nic nat apquiltomjac.
- ²³Apcatingmavoc nic nat Gedeón: —Jave coo, jave najan sictamongvoyam. Dios etnejic sat quellhip apvisqui apancaoc.
- ²⁴Altamjoc inycije quellhip jelmecsic apnatanma asoc alyinmom, ayinyema alhta cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac. Cotnaja ingmoc apquilinyema ilhnic nat yoclilhma actamopecycaoc. Apnatanma ilhnic nat apancaoc oro asoc alyinmom.
- ²⁵Apcansaclhec nic nat oro asoc alyinmom. Nalhpoc nic nat apquilpayesa manto, apquilijsa anillos oro alyinmom. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¡Jalip! — nic nat apquiltomjac.
- ²⁶Apcansaclhec nic nat acyovoclhojo, acvaycmo 19 kilo de oro. Apcansaclhec nic nat mocjam moc asoc alyinmom apquilnatam, mocjam apava apyimtahnama apquinyema apquilviscaa co Madián. Najan maa apquilnatanma apyispaoc camellos voncayispoc.
- ²⁷Apquillanac nic nat Gedeón quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Appiquiniquic nic nat tingma pac apvisay Ofra. Apquiltingyac nic nat enlhitaoc Israel, yoyam eltimjic apquilo quilaycmasquiscama. Malha trampa quiljanma ilhnic nat intomjac, yoyam esilhnacpoc Gedeón najan apquilmolhama.

²⁸Am nic nat eltomjac mocjam apquilyimnatem co Madián. Aptiyasam nic nat mocjam cuarenta años Gedeón. Am nic nat elnapacpoc mataa as yoclhillhma, mepqui ilhnic nat mataa quimpocjacme.

Apquitsepma Gedeón

²⁹⁻³⁰Aptajaclicheh nic nat Gedeón, moc apvisay Jerobaal, elhic sat tingma pac. Inlhamoc nic nat apnatamcaa. Apquilyipsatapec nic nat setenta apquitquic.

³¹Quilvana moc aptava ilhnic nat tingma Siquem. Aptiyacmec nic nat ayitca. Inquiltimec nic nat apvisay Abimelec.

³²Apvanacmec nic nat Gedeón, yiplovoc nic nat apquitsepma. Apcatoynacpec nic nat avalhoc mataymong, actomja apyap apanco Joás, tingma Ofra. Tingma apvanyam apquilmolhama clan Abiezer.

³³Apquiltatsamquic nic nat enlhitaoc Israel, apquilyamasmec nic nat Dios. Apquiltimec nic nat apquilo quilaicmasquiscama Baal. Apquiltimescasquic nic nat acyimtalhnama quilaicmasquiscama Baal-berit.

³⁴Inquiloncamic nic nat Dios apquilonquiscama tap nipyesicsa cotnaja ingmoc lhalhma anco.

³⁵Inquiloncamic nic nat apquiltomjaclicha Gedeón, moc apvisay Jerobaal. Am nic nat elimlacmoc apquilmolhama maa.

JUECES 9

Gedeón apquitca Abimelec

¹Apmiyaclicheh nic nat Abimelec, Jerobaal apquitca, tingma Siquem. Apquiltamjoc nic nat elpamejitsacpoc apquilmolhama inquin, co Canaán. Aptomjac nic nat Abimelec apquilanya:

²—Elyasamcojo sat quellhip nipyesicsa enlhitaoc tingma Siquem. Tasi ya lhama apvisqui nipyesicsa quellhip, am ya elhno setenta apquilviscaa, Jerobaal apquitquic. Co sicmolhama as enlhitaoc, ayinyema meme anaymacoc — nic nat aptomjac Abimelec.

³Apquiltamejitsacpec nic nat apquilmolhama inquin najan co Siquem. Apquilyacyesquic nic nat lhama apvisqui, apvisay aptemolhama Abimelec.

⁴Aplhocac nic nat Abimelec setenta solyayem plata ayinyema templo Baal-berit. Apyinyovquic nic nat solyayem nipyesicsa ticyovam yapmayc, eltimjic apquillhalhmaa.

⁵Apnalaclicheh nic nat tingma Ofra, apyap ninga Jerobaal tingma pac. Apquilmacpec nic nat setenta apquilmolhama. Apticyovquic nic nat netin mataymong acyivey. Am nic nat ematnac Jotam, Jerobaal apquitca apsilhyo. Apyilhanmec nic nat.

⁶Apcaneclehec nic nat apyovoclhojo tingma Siquem najan Bet-milo coning yamit, nicja mataymong acponquinomalhca. Apquiltimescasquic nic nat apvisqui apancaoc Abimelec.

⁷Aplingac nic nat amyaa Jotam. Apquinamtec nic nat ayitsicsic inquilhe acvisay Gerizim. Apyimnatasquic nic nat appayvam, yoyam elaylhojo apyovoclhojo apnaymacoc: —¡Quip elaylhojo quellhip co Siquem! Ingyeylhojoc sat Dios quellhip apquipayvam.

⁸Incaneclehec nic nat aclhamoclhojo yamtaa, coltingyasquisic avisqui naysicsa anaymacoc yamtaa. Inquilyacyesquic nic nat olivo yamit, cotnejic sat avisqui.

⁹Intanovquic nic nat olivo yamit, actomja ayanya: Jave coo. Yitnec coo mataa acyilhna najan olivo yingmenic, asoc macmescama enlhitaoc najan Dios. Moyinyovejec mataa sistemacilha — nic nat intomjac olivo yamit.

¹⁰Yiplovcoc nic nat alyacyescama higo yamit, cotnejic avisqui.

¹¹Intanovquic nic nat higo yamit, actomja ayanya: Jave coo. Yitnec coo mataa acyilhna acmasis ontoc. Moyinyovejec mataa sistemacilha. Motnejec sat visqui coo — nic nat intomjac higo yamit.

¹²Yiplovcoc nic nat alyacyescama uva avjac, cotnejic sat avisqui.

¹³Intanovquic nic nat uva avjac, actomja ayanya: Jave coo. Yitnec coo mataa acyilhna najan ayingmenic, acpayesayclha apquilvalhoc enlhitaoc najan apvalhoc Dios. Moyinyovejec mataa sistemacilha, motnejec coo avisqui— nic nat intomjac uva avjac.

¹⁴—Yiplovcoc nic nat alyacyescama yammeyac, cotnejic sat avisqui.

¹⁵Nasoc sat ancoc otnejic visqui coo, jelyota sat coo. Colhnamaja sat pisquisca acyitna coo. Am sat ancoc otnajac visqui coo, cotyapoc sat coo talha. Colmetic sat yamtaa cedro alvinatem netin inquilhe Líbano — nic nat aptomjac Jotam.

¹⁶Aptomjac nic nat mocjam: Jeltimnas sat quellhip: ¿Naso ya quellhip eltimesquisic apvisqui Abimelec? ¿Apquilmiovqui ya quellhip Jerobaal najan apquilmolhama, acno alhta apquilmiovmap quellhip, ayinyema apvascapma alhta Jerobaal? - Ayinayc coo paj.

¹⁷Coo tata ninga alhta apquilmomquiscama tap quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc madianitas.

¹⁸Quellhip alhta apquilmelham apquilmolhama tata ninga. Apquilmnapquic alhta quellhip setenta apquitquic tata ninga, payjoc mataymong acyivey. Apquiltimescasquic apvisqui Abimelec, quilvana ayitca apquilmolhama quellhip. Tata ninga alancam alhta as quilvana.

¹⁹Actomjac coo silanya quellhip: ¿Naso ya apquilmpeyvomo alhta quellhip napato tata ninga najan napatavo apquilmolhama? Colpayjicla apquilvalhoc, najan maa Abimelec.

- ²⁰¿Naso ya apquilsilhnanomap apanco quellhip? Cotyapoc sat talha apnaclha Abimelec. Enatovasacpoc sat apnaycam tingma Siquem najan tingma Bet-milo. Cotajojoc sat talha, etvasacpoc sat Abimelec — nic nat aptomjac Jotam.
- ²¹Apquinyem nic nat Jotam. Apnaclhec nic nat tingma Beer. Apcacac nic nat aptemacilha Abimelec.
- ²²Aptimec nic nat apvisqui Abimelec acvaycmo tres años.
- ²³Aplhinganimcasquic nic nat Dios apquilvalhoc enlhitaoc tingma Siquem, yoyam elinmelham apvisqui Abimelec.
- ²⁴Elngamcojoc sat acyanmongayclha aptemacilha apanco Abimelec, apcanama siclho eticyoc setenta apquitquic Jerobaal apquilmeyquicilha enlhitaoc tingma Siquem.
- ²⁵Apquilyilhanmec nic nat napocja enlhitaoc co Siquem payjoc inquilhe alvinatem. Apquilnatamquic nic nat asoc apancaoc molhama enlhit aplhinga amay. Aplingac nic nat amyaa apvisqui Abimelec.
- ²⁶Nalhit acnim nic nat intomjac. Appalhavocmec nic nat tingma Siquem enlhit Gaal, Ebed apquitca najan apnaymacoc. Apquilasicjavoc nic nat co Siquem apquilmam tacja.
- ²⁷Invocmec nic nat acnalhamalhquilha acyilhna. Apquilpenasquic nic nat maa. Apquillanac nic nat uva ayingmenic, acyiplomo fiesta acvanyam. Apquiltovcamquic nic nat, apquilyinamquic nic nat congne acyitnamacilha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquiltimescasquic nic nat apmapsom apvisqui Abimelec.
- ²⁸Aptomjac nic nat Gaal apquilanya: —¿Soc enlhit Abimelec qui? Jerobaal apquitca nac lha, jave apyimtalhnamo. Aplhalhma apvisay Zebul. Ningiltomja nincoo co Siquem ningmomalhca, yoyam ongiltimesam. Ningiltamjoc ongiltimesam Hamor, aptomja apquillanay nic nat as tingma Siquem. Metnaja visqui ingac Abimelec.
- ²⁹Altamjo inycje jelyiplovjoc enlhitaoc co Siquem, onglinmelham sat Abimelec. Otnejic sat ongvanic Abimelec: —¡Noc, ingyansiclha apnaymacoc yoyam onglnapalhca! — sat otnejic ongvanic — nic nat aptomjac Gaal.
- ³⁰Aplovquic nic nat aplinga amyaa Zebul, apvisqui tingma apvanyam.
- ³¹Apcapajasquic nic nat amyaa apnaclha Abimelec apna tingma Aruma. Intomjac nic nat amyaa: —Apvaac Gaal, Ebed apquitca tingma Siquem, najan apquilmolhama. Apquiltamjoc elpasmicilha apyovoclhojo enlhitaoc elinmelham lhip.
- ³²Inalanta sat alhtaa singilpilhtetemo, elyilhacpojo sat amyip.
- ³³Secaseclha actiyapma acnim elimpocja sat tingma apvanyam. Apvitac sat ancoc lhip Gaal najan apnaymacoc yoyam elnapacpoc, itne sat lhip apquiltamjoclha etnejic — nic nat intomjac amyaa.

- ³⁴Aptipquic nic nat Abimelec najan apyovochhojo singilpilhtetemo as alhtaa. Apquilyilhanmec nic nat nipyava tingma Siquem, mochama apquicjingvoycamlha cuatro grupos.
- ³⁵Aptipquic nic nat Gaal tingma apatong acyivey. Pilapcasquic nic nat apvitacpo Abimelec najan apnaymacoc, apquilyinyova apquilyilhanmomacalha.
- ³⁶Pilapcasquic nic nat Gaal apvita, aptomja apcanya Zebul: —Quip ilanojo apquihilhyacmo singilpilhtetemo — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Zebul: —Jave enlhit apquihilhyam, pisquisca nac lha inquilhe alvinatem — nic nat aptomjac.
- ³⁷Aptomjac nic nat Gaal mocjam apcanya: —Mocjam sicvita singilpilhtetemo apquihilhyam payjoc Atalhna Yoclilhma. Mocjam sicvita singilpilhetemo apquihilhyam amay payjoc Ayimjacalha Yamit acvisay Apquilyascamco Apquiljangaoc.
- ³⁸Apcatingmavoc nic nat Zebul: —¡Apyimtalhnesomap apanco nac lhip! Lhip alhta appayvam: Meyimtalhnamo nac Abimelec, montimjic sat ningiltimesaycam. ¡Quilhvoc apquilvaa singilpilhtetemo! ¡Ingva, elimpocja, elvascap apquilnapma! — nic nat aptomjac Zebul.
- ³⁹Apnalaclic nic nat Gaal apnaymacoc co Siquem, elnapacpoc sat apnaymacoc Abimelec.
- ⁴⁰Apquinyec nic nat Gaal najan maa apquillhalhmaa. Apminlhinquic nic nat Abimelec najan apnaymacoc. Apticyovquic nic nat aplhamochhojo acvaycmo tingma apatong acyivey.
- ⁴¹Apnaclic nic nat mocjam tingma Aruma apvisqui Abimelec. Apquilantipsacpec nic nat tingma Siquem apvisay Gaal najan apquilmolhama.
- ⁴²Moc acnim nic nat intomjac. Apquicjingvocmec nic nat amyip enlhitaoc co Siquem. Aplingac nic nat amyaa Abimelec.
- ⁴³Apquilhpancasquic nic nat tres grupos apquilyilhanmeycam amyip. Apvitac nic nat Abimelec apquilantiyapma enlhitaoc tingma Siquem. Apquilamyilhamquic nic nat yoyam elnapacpoc.
- ⁴⁴Lhama grupo apquillhalhmaa Abimelec apquylvocmo ilhnic nat tingma apatong acyivey. Apcanit grupos apquilnapma ilhnic nat amyip. Apticyovquic nic nat apquillinmelhaycam.
- ⁴⁵Apquilimpocjac nic nat tingma Siquem apvisqui Abimelec najan apnaymacoc. Apsovjoc nic nat apquilmam. Apquiltovasquic nic nat tingma apyovochhojo. Apsovjacpo ilhnic nat apticyovam. Apquilmayvesam nic nat yasic tingma aptovasomap.
- ⁴⁶Apquilacac nic nat co Migdal-siquem apquilinga amyaa aptomjacalha siclho apvisqui Abimelec. apquilynayjamquic nic nat apquylvocmo apquilyilhanmomacalha tingma apponquinomap El-berit acyitnamacalha quilaycmasquiscama.

- ⁴⁷Aplingac nic nat amya Abimelec apquicjingvoycamlha maa.
- ⁴⁸Apnalaclic nic nat apquillhalhmaa netin inquilhe acvisay Salmón. Apliquic nic nat tava pac eyatemenic yamit actong. Appatmaoclic nic nat yamit, aptomja apquilanya apnaymacoc, yoyam elvajanamcoc aptomjacilha hac.
- ⁴⁹Apquilyatemenquic nic nat yamit actengaoc aquillhalhmaa apquilyiplaclico Abimelec. Apquylvocmec nic nat apquilyilhanmomacilha tingma apponquinomap. Apquicjesquic nic nat yamit actengaoc apquilvatna talha. Apquilitsepquic nic nat apyovoclhojo co Migdal-siquem malha mil enlhitaoc najan quilvanaa.
- ⁵⁰Apnalaclic nic nat apquillhalhmaa Abimelec, elimpocjac tingma Tebes.
- ⁵¹Apquilmacpec nic nat apyovoclhojo tingma. Apyitnec nic nat tingma nitno tingma apvanyam. Apquilyilhanmec nic nat tingma nitno apyovoclhojo enlhitaoc najan quilvanaa. Apquilapecllic nic nat tingma apatnaoc, apquilquinamta tingma apyitsicsic.
- ⁵²Apquilimpocjac nic nat tingma nitno Abimelec najan apquillhalhmaa. Apquiltamjoc nic nat elvitic talha.
- ⁵³Innec nic nat quilvana tingma apyitsicsic. Inyinyovquic nic nat lhama mataymong actimquisa coning. Acvisay mataymong ninticliclhama actic. Incajoc nic nat apcatic Abimelec acpalhcata apcatic
- ⁵⁴Aptomjac nic nat Abimelec apcanya apsoycam apquilmaycam: Ilic sat lhip sovo acvinatem, jeyiplha coo. Colngalhquejec sat amya quilvana ayajem apvisqui Abimelec — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apyiplha sovo acvinatem apsoycam apquilmaycam. Apquitsepquic nic nat Abimelec.
- ⁵⁵Apquilitac nic nat israelitas apmatnam apvisqui Abimelec. Apquiltajaclic nic nat mocjam apquilynemayacilha.
- ⁵⁶Aplingamcoc nic nat Abimelec apyanmongsayclha Dios aptemacilha apanco. Ayinyema ilhnic nat siclico apsilhnanomap apanco napato apyap ninga, apquilnapma setenta apquilyalcinga.
- ⁵⁷Apquillhingamcoc nic nat apyanmongsayclha Dios apquilemacilha apancaoc co Siquem. Invocmec nic nat nelha appayvam acmasom aplhanma siclico Jotám, Jerobaal apquitca.

JUECES 10

Enhit mayayo Tola, poc najan Jair

- ¹Apnec nic nat enhit apvisay Tola, Fúa apquitca, Dodo aptavin, apquilmolhama ilhnic nat tribu Isacar. Apvascapquic nic nat elvomsic tap enlhitaoc Israel niptamin apvisqui Abimelec. Tingma pac nic nat Samir, inquilhe alvinatem Efraín.
- ²Aptimec nic nat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel acvaycmo veintitrés años. Apquitsepmecc nic nat Tola, apcatoynacpec nic nat tingma Samir.

³Niptamin nic nat aptomja apvascapma enlhit apvisay Jair, tingma pac Galaad. Aptimec nic nat apvisqui veintidós años.

⁴Apvitac nic nat Jair treinta apquitquic. Inquilyancac nic nat apquilquinamtem yamelyeyjaycoc moclhama apquitquic. Treinta ilhnic nat tingma apquilvanyam apquilmaclha apquitquic, payjoc yoclhlhma Galaad. Apquiltimec mataa as ningvamlha nac jay apquilvisay tingma apquilvanyam Jair.

⁵Apquitsepmecc nic nat Jair, apcatoynacpec nic nat tingma Camón.

Apquitemaclha apancaoc israelitas napato Dios

⁶Acmasom nic nat apquitemaclha apancaoc israelitas napato Dios Visqui ingac. Apquiltomjac nic nat apquிலayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay Baal, moc acvisay Astarté. Innoc nic nat apquிலayo quilaycmasquiscama apancaoc co Siria, najan co Sidón, najan co Moab, najan co Amón, najan co Filistea. Apquilyamasmec nic nat Dios Visqui ingac, am nic nat eltomjac mocjam apquிலayo.

⁷Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac. Am nic nat emyavac elmacpoc israelitas nipyesicsa filisteos najan nipyesicsa amonitas.

⁸Avanjec nic nat apquillingaycamco israelitas apquilinmelhaycam filisteos najan amonitas, acvaycmo dieciocho años. Apquileyvec nic nat israelitas tingma Galaad, payjoc tap vatsam Jordán apquileyvomaclha amorreos.

⁹Apquilmilanquic nic nat vatsam Jordán amonitas, yoyam elimpocjac nipyesicsa apquilmolhama Judá, najan Benjamín, najan Efraín. Avanjec nic nat ayay apquilvalhoc israelitas.

¹⁰Apquilmalhnauic nic nat epasingvota Dios Visqui ingac. Apquiltomjac nic nat apquilanya: Dios Visqui ingac, avanjec ningilsilhnanomalhca inganco napato lhip. Ningiltomja ningyamasma lhip, ontimjic ningilayo quilaycmasquiscama ápaoc — nic nat apquiltomjac.

¹¹Apcatingmavoc nic nat Dios Visqui ingac: Apquillingamcoc alhta quellhip apquilinmelhaycam egipcios, najan amorreos, najan amonitas, najan filisteos,

¹²najan sidonios, najan amalecitas, najan madianitas. Aljalhnoc alhta mataa selmalhnaycam quellhip, sicvomquiscama tap quellhip.

¹³Mopasingvotayc sat quellhip quilhvo nac jay, ayinyema seyamasma quellhip, apquiltomja apquிலayo quilaycmasquiscama.

¹⁴Elyas maa acyitnamaclha quilaycmasquiscama apquilyacyescama quellhip, yoyam copasingvota. Colvomsic sat tap quilaycmasquiscama naysicsa apquillingaycamco acyimtahnama quellhip — nic nat aptomjac.

¹⁵Apquilingmavoc nic nat israelitas: —¡Naso, ningilsilhnanomalhca inganco napato lhip! Itne sat lhip apquiltamjoclha etnejic, jingilmiyov nincoo quilhvo nac jay — nic nat apquiltomjac.

¹⁶Apquiltatsamquic nic nat israelitas eltimjic apquilo quilaicmasquiscama. Apquiltayquimcasquic nic nat apquiltalhoc, yoyam eltimjic apquilo Dios Visqui ingac. Am nic nat colcac apvalhoc Dios, apvita inlhojo apquillingaycamco acyimtalhnama israelitas.

¹⁷Apquiltavaac nic nat amonitas apquicjingvocmo payjoc Galaad. Apquicjingvocmec nic nat israelitas payjoc Mizpa.

¹⁸Apquiltamejitsacpec nic nat israelitas co Galaad najan apquilo enlhit: Ningvitac sat ancoc aplhinquiscama ningimpocjay nipyescsa amonitas, etnejic sat apvisqui apancaoc nipyescsa co Galaad — nic nat apquiltomjac.

JUECES 11

Enlhit mayayo Jefe

¹Enlhit apvascapma ilhnic nat Jefe nipyescsa co Galaad. Quilvana alanatama ayitca ilhnic nat Jefe, Galaad apquitca.

²Moc quilvana ilhnic nat aptava Galaad najan apquitquic. Apquiltanamyic nic nat apquitquic. Aptanovacpec nic nat Jefe nipyescsa apquiltalhing, ayinyema mepqui inquin. Copvanquejec nic nat Jefe elhcac asoc apmilasictem apyap, ayinyema moc quilvana actomja inquin.

³Apquinyec nic nat Jefe apyinyova apquiltalhing. Apnacmec nic nat yoclhlhma Tob. Appasmeclhec nic nat enlhitaoc apquiltminyilhma. Apquileyvec nic nat lhalhma anco eltingya asoc.

⁴Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquiltimpocjac nic nat amonitas nipyescsa israelitas.

⁵Apquiltapajasquic nic nat enlhit apquilo tingma Galaad, colhic altimnasa Jefe, apna yoclhlhma Tob.

⁶Apquiltomjac nic nat apquiltanya: —Noc, itne sat lhip visqui ingac naysicsa ningimpocjay amonitas — nic nat apquiltomjac.

⁷Apatingmavoc nic nat Jefe: —Apquiltacalha apancaoc quellhip. Elantipcasquic alhta quellhip oyinyoc tata tingma pac, ayinyema alhta seltanoncama quellhip. ¿Quilhvo ya seltingyey, apquillingamco inlhojo acyimtalhnama? — nic nat aptomjac.

⁸Apquiltomjac nic nat apquiltanya: —Naso, ninlingamcoc nincoo acyimtalhnama. Nintyaningvaac lhip ontimjic ninlhalhma, ongiltimpocjac sat amonitas. Ongiltimesquisic sat lhip visqui ingac ningyovoclhojo tingma Galaad — nic nat apquiltomjac.

⁹Aptomjac nic nat Jefe apquiltanya: —Nasoc sat ancoc opasmiclhac ningimpocjay amonitas. Ingilpasmec sat ancoc Dios Visqui ingac ontimjic ningilyimnatem. Otnejic sat coo apvisqui apancaoc quellhip — nic nat aptomjac.

¹⁰Apquiltatingmavoc nic nat apquilo apquiltapajasomap: —Nasoc sat cotnejic aplhanma lhac. Singvitaycamco nac Dios Visqui ingac — nic nat apquiltomjac.

- ¹¹Aplhalhma aptomjac nic nat Jefté. Enlhit mayayo ilhnic nat nipyesicsa maa, aptomjayclho apvisqui. Apquillpamejitsacpec nic nat napato Dios Visqui ingac tingma Mizpa amya aclhenamalhca siclho.
- ¹²Apcapajasquic nic nat apquillosoycam amya, colhic altimnasa apvisqui amonita: — ¿So actomja yi? ¿Apecjam ya lhquip jingilimpocjac nincoo? — nic nat apquiltomjac.
- ¹³Apcatingmavoc nic nat apvisqui amonita: —Apquilyinyovquic alhta quellhip yoclhillhma Egipto, eltimjic apancaoc yoclhillhma ningileyvomaclha nincoo, ayenmo vatsam Arnón acvaycmo vatsam Jaboc najan vatsam Jordán. Nomyov nasa lhip yoclhillhma ningileyvomaclha, itajicsojo — nic nat aptomjac.
- ¹⁴Apcapajasquic nic nat mocjam apquillosoycam amya, colhic altimnasa apvisqui amonita.
- ¹⁵Apquiltomjac nic nat: Eycaso amya ayinyema Jefté: Nincoo ningilvisay israelitas. Am alhta ongiltomjac inganco yoclhillhma apquileyvomaclha moabitas najan amonitas.
- ¹⁶Ningyinyovquic alhta inyicje yoclhillhma Egipto. Ningilmilanquic alhta yoclhillhma actamopecycaoc ningilyipjongvocmo Mar Rojo acvaycmo Cades.
- ¹⁷Ningilapajasquic alhta soycam amya, colhic altimnasa apvisqui co Edom: Nomyov nasa ongilmilanic yoclhillhma apquileyvomaclha quellhip — alhta intomjac amya. Apmiyovquic alhta apvisqui co Edom. Ningilapajasquic alhta amya apnaclha apvisqui co Moab. Apmiyovquic nic nat maa. Ningnaclhec alhta mocjam payjoc Cades.
- ¹⁸Ningilmilanquic alhta mocjam yoclhillhma actamopecycaoc payjoc nicja yoclhillhma Edom najan yoclhillhma Moab, acvaycmo actiyapmaclha acnim as yoclhillhma. Ningnaclhec alhta moc nicja vatsam Arnón. Am alhta ongilmilanac vatsam Arnón, ayinyema yoclhillhma apancaoc co Moab.
- ¹⁹Ningilapajasquic alhta apquillosoycam amya, colhic altimnasa apvisqui Sehón nipyesicsa amorreos, tingma pac Hesbón: Nomyov nasa ongilmilanic yoclhillhma apquileyvomaclha quellhip, acvaycmo nincoo yoclhillhma alhnancoc — alhta intomjac amya.
- ²⁰Apmiyovquic nic nat apvisqui Sehón, apyascamco ninlhanma. Apcansaclhec alhta apyovoclhojo singilpilhtetemo payjoc Jahaza. Ingilimpocjac alhta maa.
- ²¹Ingilpasmec alhta Dios Visqui ingac co Israel singiltimesquisa ningilyimnatem. Ningilmec alhta Sehón najan apquillhalhma, apticyovquic alhta maa. Ningiltomjac alhta inganco acyovoclhojo yoclhillhma apquileyvomaclha amorreos.
- ²²Ningilmec alhta ayenmo vatsam Arnón acvaycmo vatsam Jaboc. Ayenmo alhta yoclhillhma actamopecycaoc acvaycmo vatsam Jordán.
- ²³Dios Visqui ingac aptomjac alhta apquillantipquiscama amorreos, singilmesa as yoclhillhma. ¿Lhip ya pa jingilantipsic as yoclhillhma?

²⁴Lhip dios apancao apvisay Quemós. ¿Naso ya lhip apanco yochilhma ayinyema apmescama Quemós? Naso. Nincoo najan ningiltomja inganco yochilhma ayinyema singmescama Dios Visqui ingac.

²⁵¿Aptasi ya lhquip, am ya elhno Balac, Zipor apquitca, apvisqui alhta moabitas? Am alhta ingilinmelham nincoo, am alhta jingilimpocjac mataa.

²⁶Ningileyvec nincoo trescientos años tingma Hesbón, najan Aroer, najan tingma nipyava maa, najan tingma apquylvanyam nicja vatsam Arnón. ¿Am ya elmiyavac mataa as yochilhma aclhamoclhojo años?

²⁷Jave coo siyinmelhaycam lhip. ¿Naso ya lhquip pa jingilinmelham, jingilimpocjac nincoo? Dios Visqui ingac aptomja singyicpilquemo, eyicpilcojoc sat israelitas najan amonitas — nic nat apquiltomjac.

²⁸Aplinga inyicje amyaa apvisqui amonitas, am nic nat ingyajalhnoc appayvam apcanama Jefté.

Aplhanma Jefté napato Dios

²⁹Apnaclehec nic nat Dios espíritu apanco apvalhoc Jefté. Apnaclehec nic nat apnaymacoc payjoc Galaad, najan Manasés, apquilmilanem Mizpa yochilhma Galaad. Apquilpecjam nic nat elimpocjac apquileyvomacilha amonitas.

³⁰Aplhenquic nic nat Jefté mepqui apyeycajascaoc napato Dios Visqui ingac: — Altamjoc lhip jetnesquisic sicyimnatem naysicsa ningimpocjay.

³¹Momyovejec sat lhama sicmolhama, aptomja semam tacja apmamyi, sicvactamo sat natamin ningimpocjay. Ematong sat sicmolhama, cotnejit sat macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma — nic nat aptomjac Jefté.

³²Apquilimpocjac nic nat Jefté najan apnaymacoc nipyesicsa amonitas apquilmam yochilhma. Dios Visqui ingac aptimesquisia ilhnic nat apyimnatem.

³³Apticyoquic nic nat aplhamoclhojo cotnaja ingmoc. Apquilmec nic nat veinte tingma apquylvanyam payjoc Aroer, najan Minit, najan Abel-Keramim. Apquilmacpec nic nat amonitas yoyam eltimesam nipyesicsa israelitas.

³⁴Apvoctac nic nat mocjam tingma pac Jefté tingma Mizpa. Intipquic nic nat apquitca quilvana, yoyam comoc tacja inyap. Inquitsovasoc nic nat altamcaa najan acticpamcaa vaynca panderetas. Paj nic nat poc apquitquic Jefté, acvamlha lhama quilvana ayitcoc.

³⁵Pilapcasquic nic nat Jefté apvita apquitca. Apyaptec nic nat aptalhnama netin, ayinyema actiyam apvalhoc. Aptomjac nic nat apcanya: —Aya, asquejec evalhoc setnesquiscama lhiya. Colngamcojoc sat evalhoc acyimtalhnama, ayinyema siclhanma alhta mepqui sicyeycajascaoc napato Dios. Movanquejec oyeycajacsic maa — nic nat aptomjac.

³⁶Incatingmavoc nic nat quilvana ayitcoc: —Tata coo, jetnesquis sat lhip acno aplhanma alhta lhip napato Dios mepqui apyeycajascaoc. Lhip alhta apyimnatem

apanco naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc amonitas, ayinyema Dios Visqui ingac.

³⁷Quip ingyeylhojo, jeyane sat otyisam mocjam apcanit piltin. Siclhalhma sat enaymacoc quilvanaa ayitcaoc. Cotnejic sat ningvinama, siyanyomalhca omatong coo sictemaclha mepqui etava coo — nic nat intomjac.

³⁸Am nic nat emyavac inyap Jefté. Intiyasam nic nat apcanit piltin quilvana najan aclhalhmaa anaymacoc quilvanaa ayitcaoc. Avanjec nic nat alvinama, ayinyema ayanyomalhca comatong actimem mepqui atava.

³⁹Natamin nic nat actajavo mocjam apnaclha inyap. Am nic nat eyeycajasac aplhanma Jefté napato Dios. Inmatnec nic nat Jefté apquitca, mepqui ilhnic nat atava, mepqui ilhnic nat acpatjeteycaoc enlhit.

⁴⁰Eycaso apquilemaclha israelitas molhama años, alvajaneycaoc quilvanaa mepqui anathamcaa, colyapcalhic cuatro acnim, colvoncamejec mataa Jefté apquitca.

JUECES 12

Apquilinmelhaycam apquilmolhama Efraín

¹Apcanecclhec nic nat apquilmolhama Efraín. Apquilmilanquic nic nat vatsam Jordán, apquilmiyaclo tingma Zafón. Apquiltomjac nic nat apquilanya Jefté: — Apquilimpocjac alhta quellhip nipyiesicsa amonitas, mepqui singiltimnascama, yoyam ongilpasmicla. ¿So actomja yi? Quilhvoc sat ongilvitic talha lhip tingma pac, emyetic sat lhip — nic nat apquiltomjac.

²Apcatingmavoc nic nat Jefté: —Yitnec alhta singinmelhaycam amonitas. Ayapajasquic alhta amyaa, colhic altimnasa quellhip, yoyam jingilpasingvota. Am alhta elvoctac quellhip.

³Aljalhnec alhta inyicje, am eyca jepasingvoctac quellhip. Am alhta omyovalhcoyc ajanco najan enaymacoc. Ningilimpocjac alhta amonitas. Dios Visqui ingac ayinyema alhta sicyimnatem. ¿So actomja yi apquiltomjac? — nic nat aptomjac.

⁴Apkansacclhec nic nat Jefté apyovoclhojo tingma Galaad. Apquilimpocjac nic nat nipyiesicsa apquilmolhama, apquilnapquic nic nat maa. Apquillhenacpec nic nat mataa co Galaad apquileyvam nicja yoclhlhma Efraín najan nicja yoclhlhma Manasés, apquiltomja apquiltatseycaoc.

⁵Naysicsa apquilimpocjay co Galaad apquilmam mamay netin vatsam Jordán. Apvitacpec nic nat mataa enlhit apquilhya, aptomja apcanyacpo: Naso ya lhip apquilmolhama Efraín — nic nat apquiltomjac. —Paj — nic nat aptomjac apcatingmavo.

⁶Itne sat lhip Shibolet— nic nat apquiltomjac. Aptomjac nic nat apvajanamco enlhit: Shibolet — nic nat aptomjac. Am nic nat copvanac evjanamcoc acpeyvomo. Quilhvoc

nic nat apmacpo. Apmatnec nic nat maa nicja vatsam. Apticyovquic nic nat actema nac jay malha cuarenta y dos mil apquilmolhama Efraín.

⁷Apvisqui nic nat maa Jefté nipyescsa israelitas acvaycmo seis años. Apquitsepmec nic nat Jefté. Apcatoynacpec nic nat tingma pac Galaad.

Tres enlhit mayayo

⁸Niptamin nic nat Jefté aptimesacpo nipyescsa israelitas enlhit mayayo apvisay Ibzán, tingma pac Belén.

⁹Apnam nic nat treinta apquitquic apquilinava najan treinta apquitquic quilvanaa. Apquilyimjapcasquic nic nat apquitquic metnaja apquitemolhama. Aptimec nic nat apvisqui nipyescsa Israel acvaycmo siete años.

¹⁰Apquitsepmec nic nat Ibzán, apcatoynacpec nic nat tingma pac Belén.

¹¹Niptamin nic nat maa aptimesacpo nipyescsa israelitas enlhit mayayo apvisay Elón, apquilmolhama ilhnic nat Zabulón. Aptimec nic nat apvisqui acvaycmo diez años.

¹²Apquitsepmec nic nat Elón. Apcatoynacpec nic nat tingma pac Ajalón apquileyvomaclha apquilmolhama.

¹³Niptamin nic nat maa aptimesacpo nipyescsa israelitas enlhit mayayo apvisay Abdón, Hilel apquitca, tingma pac Piratón. Aptimec nic nat apvisqui nipyescsa israelitas

¹⁴acvaycmo ocho años. Apnam nic nat cuarenta apquitquic najan treinta aptovana. Inyancac nic nat aptoscama yamelyeyjaycoc molhama apquilmolhama.

¹⁵Apquitsepmec nic nat Abdón. Apcatoynacpec nic nat tingma Piratón, apquileyvomaclha apquilmolhama Efraín, payjoc inquilhe alvinatem alvisay Amalec.

JUECES 13

Aptiyaycamlha Sansón

¹Apquilsilhnacpec nic nat apanco enlhitaoc Israel napato Dios. Yiplovcoc nic nat apquilmomap nipyescsa filisteos, acvaycmo cuarenta años.

²Apnec nic nat lhama enlhit apvisay Manoa, tingma Zora. Apmolhama ilhnic nat apnaymacoc tribu Dan. Cotay ayitca ilhnic nat aptava.

³Pilapcasquic nic nat apvitacpo ángel Dios apcasinancama. Aptomjac nic nat apcanya quilvana: —Lhiya, cotay ayitca nac lhiya.

⁴Nocoyin nasa moc ningyam singyeyescama olhma. Nocotov nasa asoc singascama ontoc.

⁵Etnejic sat quilhva aptiyam apponquinomap napato Dios, moc apvisay nazareo. Copvanquejec mataa etingyasquisic apyisem apquitcoc. Etnejic sat apyimtalhnamo, elvomsic tap enlhitaoc Israel nipyescsa filisteos — nic nat aptomjac ángel.

⁶Inquiltimnasquic nic nat atava quilvana, actomja ayanya: Pilapcasquic lhac sicvita ángel Dios apcasinancama. Apvaac sicnaclha coo. Paj oyasamcoc apquinyemayaclha. Am lhac jeltimnasac apvisay.

⁷Aptomjac lhac seyanya: Lhiya, cotimsic sat ayitca apquinavo lhiya. Nocoyin nasa anmin lhiya. Nocoyin nasa moc ningyam singyeyescama olhma. Nocotov nasa asoc singascama ontoc. Etnejic sat apponquinomap napato Dios, moc apvisay nazareo. Ayenmo siclho metyaycamlha mocjam acvaycmo apquitsepma — lhac aptomjac — nic nat intomjac quilvana.

⁸Aptomjac nic nat apquilmalhnancama Manoa napato Dios: Altamjoc lhip Dios jingyapajasquisic mocjam lhama ángel. Jingiltimnacsic sat ángel yavamlha ontimjic, ningvita inlhojo sicaa quilhva aptiyam — nic nat aptomjac Manoa.

⁹Apjalnoc nic nat apquilmalhnancama Dios. Apvitacpec nic nat mocjam ángel acnaclha quilvana amyip. Am nic nat elhnac atava Manoa.

¹⁰Impecjam nic nat coltimnasquiclh atava: —¡Lhip ingyeylhojo! Acvitac lhac mocjam enlhit netin, sicvitay alhta siclho — nic nat intomjac quilvana.

¹¹Apquinmaclhec nic nat netin Manoa, etnejic aplhalhma. Apvocmec nic nat apquinmamcaclha enlhit netin. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Lhip ya alhta appamejitquiscama etava? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat enlhit netin: —Eje coo — nic nat aptomjac.

¹²Aptomjac nic nat Manoa apcanya: —Nasoc sat ancoc etyamoc sicaa, aplhanma alhta lhip. ¿Jalhco actema, yoyam ongilvanimsic? — nic nat aptomjac.

¹³Apcatingmavoc nic nat ángel Dios apcasinancama: —Incaymalhquic aptava coyiplovcasojo ayanyomalhca cotnejic.

¹⁴Covanquejec coynic anmin, najan moc ningyam singyeyescama olhma. Covanquejec cotoc asoc singascama ontoc. Incaymalhquic colana asoc ayanyomalhca cotnejic — nic nat aptomjac ángel.

¹⁵⁻¹⁶Am nic nat eyasamcoc siclho Manoa, apvisay ángel Dios apcasinancama. Aptomjac nic nat apcanya: —Ilhnata siclho, etasomoc sat nintom yataay apquitcoc. Quilhvoc ompenacsojo — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat ángel: —Evanqui inyicje olhic mocjam. Movanqueje eyca otasomoc lhip aptom. Itne sat lhip yataay apquitcoc apmatnam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma — nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat Manoa apcanya: —Jingiltimnas siclho lhip apvisay. Ontimjic sat ningayo lhip, ningvita inlhojo aptiyam sicaa — nic nat aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat ángel: —¿Coo ya sicvisay? Movanquejec olhenic actomja acyilhamalhca — nic nat aptomjac ángel.

¹⁹Aptingyac nic nat Manoa yataay apquircoc najan nintom actic. Appiquinque nic nat netin mataymong. Aptomjac nic nat macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Pilapcasquic nic nat acvitalhco asoc ayinyema Dios napato Manoa najan aptava.

²⁰Apvitacpec nic nat ángel tacjalhit talha apvatnamacilha Manoa najan aptava. Apmiyaclic nic nat netin. Apjalhec nic nat Manoa najan aptava. Inticlihuic nic nat nalhpop payjacilha napaat.

²¹Apyasingvocmec nic nat Manoa, apvisay ángel Dios apcasinanacama. Am nic nat etac mataa Manoa. Am nic nat cotac mataa aptava apvoyctamlha ángel.

²²Aptomjac nic nat Manoa apcanya aptava: —Naso, ongitsapoc sat quilhvo. Ayinyema ningvitay lhac Dios — nic nat aptomjac.

²³Incatingmavoc nic nat quilvana: —Apquiltamjoc sat ancoc jingajic Dios, mejingillhicmocsejec asoc ningvitay lhac. Colquejec apvalhoc Dios asoc ningmescama lhac. Mejingiltimnacsejec nincoo as amyaa — nic nat intomjac.

²⁴Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptiyacmec nic nat ayitca. Inquiltimc nic nat apvisay Sansón. Apvanamyic nic nat aplhoy asoc altamila ayinyema Dios.

²⁵Apnec nic nat carpa tingma Sansón, apquilmolhama tribu Dan. Payjoc nic nat tingma Zora najan tingma Estaol. Espíritu apanco Dios aptomja apyascasingvoyam Sansón.

JUECES 14

Apvitay aptava Sansón

¹Apmiyaclic nic nat Sansón tingma apvisay Timnat. Apvitac nic nat quilvana ayircoc acmolhama co Filistea.

²Aptajaclic nic nat mocjam. Apquiltimnasquic nic nat apyap najan inquin actemacilha apvitay. Aptomjac nic nat apcanya: —Jetingyasquis sat quilvana ayircoc, sicvita alhta tingma Timnat. Quilvana ayircoc acmolhama co Filistea. Otnejic sat etava coo — nic nat aptomjac Sansón.

³Apatingmavoc nic nat apyap najan inquin: —¿So actomja yi aptingyey lhip quilvana cotnaja nintemolhama filisteos, etnejic aptava? ¿Paj ya quilvana ayircoc nipyescsa ingnaymacoc, najan nipyescsa nintemolhama israelitas? — nic nat aptomjac apyap. Apatingmavoc nic nat Sansón: —Inlicavoc evalhoc as quilvana ayircoc. Jetingyasquis sat lhip, otnejic etava coo — nic nat aptomjac.

⁴Am nic nat eyasamcoc apyap, am nic nat coyasamcoc inquin aptomjacilha Dios. Apquiltamjoc nic nat Dios eyanmongsicilha apquiltamacilha apancaoc filisteos. Malha apquilmomac nic nat israelitas nipyescsa filisteos.

⁵Apmiyaclic nic nat tingma Timnat Sansón. Aplhalhma ilhnic nat apyap najan inquin. Apvoclic nic nat ayimjacilha uva avjac tingma apvanyam. Apyitnocjac nic

nat amay Sansón. Pilapcasquic nic nat apvita napato acyanca yamacmeyva ayitcoc. Impayvec nic nat siclho, yoyam cajic Sansón.

⁶Apyimnatasquic nic nat espíritu apanco Dios. Apmeyjec nic nat Sansón, ingyajic yamacmeyva mepqui apquilmaycam. Malha nintipilquem yataay apquitcoc nic nat intomjac acmatnam yamacmeyva. Am nic nat eltimnasac amya apnaclha apyap.

⁷Aplhinquic nic nat mocjam. Apvitac nic nat quilvana ayitcoc, apponcanma ilhnic nat siclho.

⁸Nalhít acnim nic nat intomjac. Inlhenquic nic nat apvalhoc Sansón colyimjapoc quilvana ayitcoc. Aplhinquic nic nat. Apyitnocjac nic nat amay, elanojo mocjam yamacmeyva ápac. Apvitac nic nat yamyovjene avalhoc yamacmeyva ápac.

⁹Apliquic nic nat yamyovjene. Aptovquic nic nat naysicsa aplhingam. Aptajanyeclehec nic nat apyap najan inquin. Apcamquic nic nat yamyovjene, yoyam coltovamcoc. Am nic nat elhenac ayinyemayaclha yamyovjene.

¹⁰Apmiyaclehec nic nat apyap acnaclha quilvana ayitcoc. Apquillanac nic nat fiesta Sansón, apcansaclho quilyimnanc najan quilvana ayitcoc.

¹¹Apquilacac nic nat filisteos. Apnalantac nic nat treinta apnaymacoc elpasmoc fiesta.

¹²Aptomjac nic nat Sansón apquilanya: —Pac oltimnacsic quellhip asoc acyilhamalhca. Apyasamcoc sat ancoc lhama nipyeticsa quellhip, jeltimnas sat covocmo inlhojo siete acnim. Omquesic sat apava molhama quellhip, lhama nintalhnama netin najan poc apava aptamila apanco.

¹³Am sat ancoc elyasamcoc quellhip, jelmescic sat apava coo. Lhama mataa nintalhnama netin najan lha poc apava aptamila apanco — nic nat aptomjac Sansón. Apquilatingmavoc nic nat: —Jingiltimnas appayvam acyilhamalhca. Pac ongilyalhojo — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Apquiltimnasquic nic nat appayvam Sansón: Asoc navjac ayinyema alhta nintom. Asoc navjac acyimnatem ayinyema alhta acmasis ontoc — nic nat aptomjac. Inquilquitamquic nic nat apquilvalhoc, - paj. Am nic nat elyasamcoc acvaycmo natqui acnim.

¹⁵Invocmec nic nat cuatro acnim. Apquiltomjac nic nat apquilanya Sansón aptava: —Lhiya, coyasamcojo sat Sansón appayvam. Jingiltimnas, yoyam ongilyasamcojo nincoo lha. Am sat ancoc jingiltimnacsic lhiya, comatong sat lhiya, comyetic sat talha. Elmetic sat apquilmolhama inyap lhiya. Nasoc lhaja ningilanyomalhca ongiltasomoc fiesta, yoyam jingilnatamoc sat asoc inganco, ayinyema lhiya najan atava — nic nat apquiltomjac.

¹⁶Inmiyaclehec nic nat quilvana ayitcoc apnaclha Sansón. Intomjac nic nat naysicsa acvinama: —Lhip aptemacclha mepqui seyasicjayo. Naso nac setanoncama lhip. Apquillingac alhta enaymacoc lhip appayvam. Paj oyasamcoc coo. Jeltimnas sat lhip mepqui apyilhasquiscama — nic nat intomjac. Apcatingmavoc nic nat Sansón: —Paj

oltimnasac mocjam tata coo najan meme. Moltimnacsejec sat lhiya acvisay acyilhamalhca — nic nat aptomjac Sansón.

¹⁷Inquilinlhanacmec nic nat quilvana naysicsa acvinama apnaclha atava, acvaycmo siete acnim apquiltimem fiesta. Natamin nic nat aclinga quilvana acvisay aplhanma atava. Inquiltimnasquiclhec nic nat anaymacoc:

¹⁸Invocmec nic nat siete acnim. Actalhnac nic nat apquiltomja apquilanya Sansón: Sij anco yamyovjene, am colhno moc asoc. Acyimnatem anco yamacmeyva, am colhno moc asoc navjac — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Sansón: Ayinyema alhta sictoscama vayqui altimnascama quellhip acvisay acyilhamalhca — nic nat aptomjac.

¹⁹Apyimnatasquic nic nat espíritu apanco Dios, coytic apmopvan Sansón. Apmiyacclhec nic nat Sansón tingma Ascalón. Apquilnapquic nic nat treinta enlhitaoc filisteos. Apquiljalhyovasquic nic nat apquilantalnma, esantimquisic enlhitaoc apquilyascamco acvisay acyilhamalhca. Aplovquic nic nat Sansón. Aptajacclhec nic nat elhic apyap tingma pac.

²⁰Inmacclhec nic nat poc atava, lhama nipyiesicsa treinta apnaymacoc Sansón.

JUECES 15

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Invocmec nic nat acnaclhamalhquilha acyilhna. Apmiyacclhec nic nat Sansón, etnejic maycaa acnaclha aptava. Appatmaoclhec nic nat yataay apquitcoc. Aptomjac nic nat Sansón apcanya apipyata: —Pac olhic siclho acnaclha etava, congne tingma ac — nic nat aptomjac. Apmiyovquic nic nat apipyata.

²Apcatingmavoc nic nat apipyata: —Ayinayc coo lhip alhta apyasma. Innec alhta acmesa lhip aptimem poc, etnejic aptava. Innec mocjam coo sictamongvoyam actamila anco, am colhno inyalha. Itne sat lhip aptava, apyasma inyalhing — nic nat aptomjac.

³Apcatingmavoc nic nat Sansón: —Oyanmongsiclhac sat apquiltmacclha apancaoc filisteos, ayinyema apquilsilhnacmap apanco — nic nat aptomjac.

⁴Apmiyacclhec nic nat etingya maling. Appatjetquic nic nat trescientos maling. Apnatetquic nic nat apyipitsa moc anit maling ayicpacyaoc. Apyipitcasquic nic nat actotseycaoc talha alayvom.

⁵Apquilvatnec nic nat talha maling ayicpacyaoc. Inquilinyajamquic nic nat maling, alpayescama talha ninganma apquimjacclha trigo. Apmetquic nic nat apquimjacclha trigo najan mayicjescama trigo apactic. Inmetquic nic nat uva avjac najan olivo yamit.

⁶Pilapcasquic nic nat filisteos apquilvita. Apquililtamjoc nic nat elyasamcojo ayinyemayacclha talha. Aplhenacpec nic nat Sansón, apyanmongsayclha aptemacclha apipyata tingma Timnat. Apmasma alhta siclho apquitca quilvana ayitcoc. Apquilyimjapcasquic nic nat poc, apvisay aptimem poc. Apquillovquic nic nat filisteos. Apquilajac nic nat quilvana ayitcoc najan inyap, apquilvatna talha.

⁷Aptomjac nic nat Sansón apquilanya: —¡Apquilemaclha apancaoc quellhip! ¡Osavojoc sat sicyanmongsayclha apquilemaclha apancaoc quellhip! — nic nat aptomjac.

⁸Apquilnapquic nic nat Sansón apyovoclhojo. Apquinyec nic nat eyilhanmoc avalhoc mataymong acvinatem acvisay Etam.

Apticyovam filisteos

⁹Apquilvaac nic nat filisteos elhnam yoclhillhma Judá, acvaycmo tingma Lehi.

¹⁰Apquiltomjac nic nat apquilanya co Judá: —¿So actomja yi ellanac quellhip quimpocjacme, jingilnapoc nincoo? — nic nat apquiltomjac. Apquilingmavoc nic nat: —Pac ongilyanmongsiclhac sat aptemaclha Sansón, singiltovascama alhta nincoo — nic nat apquiltomjac.

¹¹Pilapcasquic nic nat aclingalhco. Apquilmiyaclic nic nat avalhoc mataymong Etam, malha tres mil apnaymacoc tribu Judá. Apquiltomjac nic nat apquilanya Sansón: —¿Apyasamco ya lhquip apquilyimnatem apanco filisteos, am ongo nincoo? ¿Soc laa actema aptomjacclha lhip? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Sansón: —Jave sicsilhnanomalhca ajanco. Acyanmongsaclhec alhta apquilemaclha apancaoc filisteos — nic nat aptomjac.

¹²Apquiltomjac nic nat apquilanya Sansón: —Ningvaac lhac nincoo ongilmoc lhip. Colhic sat acmesa lhip filisteos, etnejic apmomap nipyesicsa — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Sansón: —Eltime sat nasoc anco quellhip, momatnejec nipyesicsa quellhip — nic nat aptomjac.

¹³Apquiltomjac nic nat nasoc anco apquipayvam: —Mongajic sat lhip. Emacpoc sat lhip nipyesicsa filisteos — nic nat apquiltomjac. Apquiltetquic nic nat apmeoc anit tama alhnancaoc. Apquilyinyovquic nic nat apyilhanmomacclha siclho.

¹⁴Apquilyantamaclhec nic nat tingma Lehi. Apquilamyilhamquic nic nat filisteos. Yiplovcoc nic nat apquilpalhamaycam filisteos. Apquilitsovasoc nic nat. Aptimescasquic nic nat espíritu apanco Dios etnejic apmopvan Sansón. Apyitipcasquic nic nat tama appilhtetomap. Malha tama acmeta ilhnic nat intomjac.

¹⁵Apvitac nic nat Sansón alhquipcoc yamelyeyjaycoc ápac. Apliquic nic nat alhcapoc coning atong yamelyeyjaycoc. Apquilnapquic nic nat mil filisteos.

¹⁶Aptomjac nic nat appayvam Sansón: Sicmaycam alhta alhcapoc atong yamelyeyjaycoc, yoyam olnapoc. Sicmaycam alhta alhcapoc atong yamelyeyjaycoc. Alnapquic alhta mil enlhitaoc — nic nat aptomjac.

¹⁷Apyinyovquic nic nat alhcapoc apmaycam siclho Sansón. Apquiltimtec nic nat acvisay amyip Ramat-lehi, moc ningiltimem: Yamelyeyjaycoc Alhcapoc.

¹⁸Acnim nic nat incajac Sansón. Aptomjac nic nat Sansón apcanya Dios Ingyapam: — Lhip aptomja seyimnatescama otnejic sicmovan. ¿Quilhvoc sat ongvitsapoc ayinyema

acnim seyajem? ¿Mejemyoveje ya lhquip napatavo cotnaja ingmoc? — nic nat aptomjac.

¹⁹Appatipcasquic nic nat Dios malhic ayitcoc tingma Lehi. Intipquic nic nat yingmin. Apyinquic nic nat Sansón. Intamilaclic nic nat apvalhoc. Apquiltimtec nic nat acvisay En-hacore, moc ningiltimem: Actiyapmaclicha Yingmin.

²⁰Aptimec nic nat apyimtalhnamo Sansón nipyesicsa enlhitaoc Israel, acvaycmo veinte años. Apvisqui ilhnic nat co Filistea nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco apquileyvomaclicha israelitas.

JUECES 16

Mocjam apyimnatem apanco Sansón

¹Nalhit acnim nic nat apmiyaclicho tingma Gaza Sansón. Apvitac nic nat quilvana alanatama. Aptalhnec nic nat tingma ac, yoyam eyitnamoc lhama as quilvana.

²Inlingalhquic nic nat natingma apvoy Sansón. Apquilvocjingvocmec nic nat as tingma filisteos. Apquiltamilcasquic nic nat apatnaoc tingma apvanyam. Mepqui ilhnic nat amyaa alhtaa. Apquiltamjoc elajic Sansón secá sat.

³Aplhaticjac nic nat Sansón alhtaa aysicso, am etenac mocjam. Apquiljalhyovasquic nic nat atong acyivey, acyiplomo poste najan yamit acyimnatescama atong. Appatmaocliche nic nat acyovoclichojo netin inquilhe, payjoc jilip tingma Hebrón.

Quilvana acvisay Dalila

⁴Inlicavoc nic nat apvalhoc Sansón lhama quilvana acvisay Dalila. Tingma ac nic nat alvata Sorec.

⁵Apquilmiyalhe nic nat apquilyimtalhnamo filisteos acnaclicha Dalila. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Colinlhanmojo lhiya coyasamcojo ayinyemayaclicha apyimnatem apanco Sansón. Coyasamcojo actemaclicha yoyam ongilmoc najan ongilpilhtetic Sansón. Colhic sat acmesa lhiya acyanmongam. Moclhama nincoo ongilmecsic mil cien plata solyayem alyivey — nic nat apquiltomjac.

⁶Intomjac nic nat quilvana ayanya Sansón: —Tasi inyicje jeltimnacsic ayinyemayaclicha lhip apyimnatem apanco. ¿Ingvanqui ya ongilpilhtetic lhip, comopvan lhip eyitipsic tama? — nic nat intomjac.

⁷Apcatingmavoc nic nat Sansón: —Elpilhtetquic sat ancoc pilhpaalh aplhataoc alhnancaoc. Comascoc sat sistemaclicha sicyimnatem. Olhojoc sat poc enlhit mepqui apyimnatem — nic nat aptomjac.

⁸Apquilsantimcasquic nic nat siete aplhataoc alhnancaoc enlhit apquilyimtalhnamo. Innec nic nat acmesa Dalila. Yiplovcoc nic nat acpilhtetem apectengaoc Sansón.

⁹Apquilyilhacpoc nic nat napocja filisteos as tingma. Inyimnatasquic nic nat acpayvam Dalila: —Sansón, ¡quimpocjacme filisteos! — nic nat intomjac quilvana. Apyitipcasquic nic nat Sansón aplhataoc alhnancaoc, malha tama ayitcoc acmeta

intomjac. Am nic nat elyasingvocmoc filisteos, ayinyemayaclha apyimnatem apanco Sansón.

¹⁰Intomjac nic nat Dalila ayanya: —¡Eyinimcasqui nac lhip! ¡Apmopvan amyaa nac lhip! Tasi inyicje jeltimnacsic lhip quilhvo nac jay, actemacalha yoyam ongilpilhtetic lhip — nic nat intomjac.

¹¹Apcatingmavoc nic nat Sansón: —Elpilhtetquic sat ancoc tama alhnancoc quilhva alanamalhca. Comascoc sat sictemacalha sicyimnatem. Olhojoc sat poc enlhit mepqui apyimnatem — nic nat aptomjac.

¹²Intingyac nic nat Dalila tama alhnancoc. Yiplovcoc nic nat acpilhtetem apectengaoc Sansón. Inyimnatasquic nic nat acpayvam Dalila: —Sansón, ¡quimpocjacme filisteos! — nic nat intomjac. Apquilyilhacpoc nic nat napocja filisteos as tingma. Apyitipcasquic nic nat tama alhnancaoc Sansón, malha tama ayitcoc intomjac.

¹³Intomjac nic nat Dalila ayanya Sansón: —¡Eyinimcasqui nac lhip! ¡Apmopvan amyaa nac lhip! Jeltimnas sat actemacalha yoyam ongilpilhtetic lhip — nic nat intomjac quilvana. Apcatingmavoc nic nat Sansón: —Copilhtejit sat eva tama acnilhpongam. Coyipitquis sat nalhpop yamit acnilhpongamacalha. Comascoc sat sicyimnatem. Olhojoc sat poc enlhit mepqui apyimnatem. Intimescasquic nic nat Dalila etyinic Sansón. Impilhtitquic nic nat apva tama acnilhpongam.

¹⁴Inyiplhaquic nic nat nalhpop yamit acnilhpongamacalha. Inyimnatasquic nic nat acpayvam Dalila: —Sansón, ¡quimpocjacme filisteos! — nic nat intomjac. Aplhaticjac nic nat Sansón. Apliquic nic nat yamit acyiplhalhem nalhpop.

¹⁵Intomjac nic nat Dalila ayanya: —Apmopvan amyaa nac lhip. ¡Mepqui seyasicjajo nac lhip! Natqui intomjac seyininquiscama lhip. Am jeltimnasac mocjam ayinyemayaclha apyimnatem apanco lhip — nic nat intomjac.

¹⁶Inquilinlhanacmec nic nat Dalila almalhnaycam mochlama hora. Incastinquic nic nat Sansón actemacalha alinlhanyam quilvana. Inlhenquic nic nat apvalhoc ingyitsapoc.

¹⁷Am nic nat emyavac mocjam actemacalha acyilhamalhca Sansón. Aptomjac nic nat apcanya Dalila: —Am jetingyascasac mocjam sicyisem ayenmo sictiyaycamlha. Sicvisay nazareo, sicponquinomalhca ayinyema Dios. Natamin sicyisem, comascoc sat sicyimnatem. Olhojoc sat poc enlhit mepqui apyimnatem — nic nat aptomjac.

¹⁸Am nic nat coyascacmoc Dalila actomja nasoc anco aplhanma Sansón. Incapajasquic nic nat colhic altimnasa apquilyimtalhnamo filisteos: —¡Elvota sicnacalha quellhip! Eltimnasquic lhac Sansón asoc acyilhamalhca — nic nat intomjac. Apquilmiyantac nic nat apquilyimtalhnamo, acyiplomo plata solyayem acyanmongam.

¹⁹Intimescasquic nic nat Dalila etyinic Sansón. Inyitnec nic nat apcatic ayinlhaclha quilvana. Innec nic nat altimnasa lhama enlhit, eyatemenic siete apquilhyescama apva apyitsicsic Sansón.

²⁰Intomjac nic nat Dalila acyimnatesa acpayvam: —Sansón, ¡quimpocjacme filisteos! — nic nat intomjac. Aplhaticjac nic nat Sansón. Apcanayquic nic nat mocjam apyimnatem Sansón. Am nic nat eyasamcoc aptomja apyamasma Dios, aptomjayclho mepqui apyimnatem.

²¹Apquilpatjetquic nic nat filisteos. Apquilyiplhaquic nic nat apataoc, aptomjayclho mepqui apataoc Sansón. Apquilyantamaclic nic nat tingma Gaza apquilalhimcasa singilpilhtetamaclic. Appilhtetacpec nic nat cadenas. Apcanyacpec nic nat etnajam alanomalhquilha trigo apnic.

²²Apvitac nic nat acvoncayclho mocjam apva Sansón.

Apquitsepma Sansón

²³Apcaneclhec nic nat apquilyimtalhnamo filisteos, yoyam ellana fiesta acvanyam. Eltimjic sat fiesta macmescama asoc quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, acvisay Dagón. Apquilminaycmaquic nic nat apquilo quilaycmasquiscama: Apmacpec cotnaja ingmoc, singmescama Dagón acyitsomalhca dios. Apmacpec cotnaja ingmoc Sansón — nic nat intomjac apquilminaycmaclha.

²⁴Apquilvitac nic nat enlhitaoc, apquiltomjac apquilo: Apmacpec cotnaja ingmoc, singmescama Dagón acyitsomalhca dios. Apmacpec cotnaja ingmoc, Sansón. Aptovascama alhta ayimjaclic nanganma. Apquilnapquic alhta ingnaymacoc appintalhnama — nic nat intomjac apquilpayvam.

²⁵Apquilitsovasoc nic nat filisteos. Apquilitamjoc nic nat elasmacsic Sansón. Aptipsacpec nic nat singilpilhtetamaclic. Apquinimsacpec nic nat naysicsa poste alyivey coning tingma.

²⁶Aptomjac nic nat Sansón apcanya apyimnatic, aptomja apyantamayclha mepqui apataoc: —Jeyantemiclic payjoc poste alvinatem coning tingma templo, omamcoc siclicho — nic nat aptomjac Sansón.

²⁷Apcaneclhec nic nat congne tingma templo aplhamoclichojo apquilyimtalhnamo najan enlhitaoc najan quilvanaa. Apnam nic nat netin tingma malha tres mil filisteos. Apquilanoc nic nat actemaclic mactovascama Sansón.

²⁸Apquilmalhnaquic nic nat Sansón Dios Apyimtalhnamo, apyimnatesa appayvam: Jepasim coo. Lhama mocjam jeyimnaticsojo coo. Oyanmongsiclic sat apquilemaclic apancaoc filisteos. Ayinyema alhta mepqui ejataoc — nic nat aptomjac.

²⁹Appacningvocmec nic nat anit poste alvinatem Sansón. Apmamquic nic nat, apyimnatesa appayvam:

³⁰—¡Ongvitsapojoc lhama cotnaja ingmoc filisteos! — nic nat aptomjac. Apyimnatasquic nic nat apyaninquisa apyovoclichojo tingma templo apnamcaclic apquilyimtalhnamo najan apnaymacoc filisteos. Apquilitsepquic nic nat appintalhnama. Am nic nat elhno apticyovam siclicho naysicsa aptiyascam Sansón.

³¹Apquilvervoctac nic nat apquilmolhama Sansón. Apquilverpatmaoclhec nic nat apquiversepma, elatoynic payjoc tingma Zora, nicja Estaol. Avalhoc mataymong nic nat, actomja apanco apyap Manoa. Apyimtalhnamo ilhnic nat Sansón nipyesicsa enlhitaoc Israel acvaycemo veinte años.

JUECES 17

Apquillanay quilaycmasquiscama Micaía

¹Apnec nic nat enlhit apvisay Micaía yoclhillhma inquilhe alvinatem Efraín.

²⁻³Aplhenquic nic nat lhama asoc acnaclha inquin. Aptomjac nic nat Micaía: —Coo alhta sicminiyilhma solyayem aclhinganyam mil cien solyayem acyivey. Lhiya alhta aclhanma, elngamcojoc sat acmasom, aptomja apminiyilhma. Otajicsojoc sat solyayem quilhvo nac jay. Aclingac alhta aclhanma lhiya, cotnejic sat macmescama Dios. Coyinyoc sat lhiya solyayem acyanmongam quilaycmasquiscama, yoyam collanahcac sat ayimpejic plata alyinmom — nic nat aptomjac. Aptajesquic nic nat solyayem. Payjeclhec nic nat avalhoc inquin, actomja ayanya: —¡Lhip sictamongvoyam, Dios Visqui ingac epasmoc sat lhip! — nic nat intomjac.

⁴Aptajesquic nic nat solyayem Micaía apmesa inquin. Insacclhec nic nat inquin doscientos solyayem alyivey acyanmongam quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, ayimpejic plata alyinmom. Impiquinquinic nic nat quilaycmasquiscama congne Micaía tingma pac.

⁵Yitnec nic nat tingma pac aplhancoc acponquinomalhca, acyitnamaclha quilaycmasquiscama. Intingyalhquic nic nat apquilvermaycam sacerdote najan moc quilaycmasquiscama alvisay dioses. Aptimesacpec nic nat sacerdote lhama apquitca Micaía.

⁶Mepqui ilhnic nat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apquillanac nic nat enlhitaoc apquilveriltamjoclha ellana.

⁷Apnec nic nat tingma Belén lhama apyimnanic levita, apquilmolhama ilhnic nat Judá.

⁸Apyinyovquic nic nat tingma pac, yoyam epalhavomoc poc tingma. Aptiyasam apanco ilhnic nat inquilhe alvinatem Efraín. Apvocmec nic nat apmaclha Micaía.

⁹Aptomjac nic nat Micaía apcanya: —Apvaa nac, ¿co laa apquilvermayaclha? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat apyimnanic: —Coo tingma ajac Belén. Levita coo sictingyey sicmaclha — nic nat aptomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat Micaía apcanya: —Ilha sat tingma ajac. Itne sat lhip sacerdote najan ningayo aptimesaycam acyitnamaclha quilaycmasquiscama. Colhic sat acmesa lhip diez solyayem alyivey moclhama año. Elhcac sat mataa apava najan nintom — nic nat aptomjac.

¹¹Inlicavoc nic nat apvalhoc apyimnanic. Appalhavocmec nic nat Micaía tingma pac, aptomjayclho ilhnic nat malha apquitca.

¹²Aptimesacpec nic nat sacerdote. Apnaclic nic nat maa.

¹³Inlhenquic nic nat apvalhoc Micaía: Jepasmoc sat mataa Dios Visqui ingac, ayinyema sacerdote aptomja nasoc anco Leví aptavin niptamin.

JUECES 18

Micaía najan apquilmolhama Dan

¹Mepqui ilhnic nat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apquilingyac nic nat apquilmolhama Dan yochilhma eltimjic apquileyvomaclic. Am nic nat ellhovamcoc mocjam yochilhma apancaoc.

²Apquilapajasacpec nic nat cinco enlhit apquilyimnatem, apquilyyema Zora najan Estaol. Apquilyyacpec nic nat eltiyaningvomjoc yochilhma. Apquilyyaclic nic nat inquilhe alvinatem Efraín apquilyvocmo Micaía tingma pac. Apquilyyaclic nic nat siclio lhama alhta.

³Pilapcasquic nic nat apquilinga appayvomó lhama apyimnanic levita, payjoc tingma pac Micaía. Apquilytomjac nic nat apquilyyema: —¿So aptingya yi, apna as tingma? ¿Soc lha apyamayquinta lhip? — nic nat apquilytomjac.

⁴Apquilytimnasquic nic nat levita actemaclic appamejitsomap Micaía najan actemaclic aptimesomap sacerdote.

⁵Apquilytomjac nic nat apquilyyema: —Ilmalhnesquis sat lhip Dios Visqui ingac, ongilyasamcojo ningmilyovmalhca nalhit amay — nic nat apquilytomjac.

⁶Apcatingmavoc nic nat sacerdote levita: —Elyas maa. Dios Visqui ingac elmeyvoc sat quellhip apquilyyasaclic lhalhama anco — nic nat aptomjac.

⁷Apquilyquimpaclic nic nat mocjam cinco enlhit apquilytiyaningvaycmo tingma Lais. Mepqui ilhnic nat apquilytemaclic acmasom enlhitaoc natingma, acno apquilytemaclic sidonios. Actamila ilhnic nat apquilyvalhoc, mepqui ilhnic nat apquilyinmelhaycam poc, mepqui ilhnic nat aymomalhca asoc. Cat nic nat apquileyvomaclic sidonios, am nic nat elinmelham mataa poc.

⁸Apquilyvoctac nic nat tingma Zora najan Estaol cinco enlhit apquilapajasomap. Apquilyvitac nic nat apnaymacoc. —¿Intasi ya alhta apquilyllingam? — nic nat apquilytomjac. Apquilyatingmavoc nic nat:

⁹—Ninsovjoc alhta ningilaneyo yochilhma. ¡Sas maa yochilhma! ¡Noc maa, ongilyimpocjac maa! ¡Noela nasa quellhip! ¡Noc, ingyaniclicha netin! ¡Noc maa, ontimjic inganco as yochilhma!

¹⁰Elvitangvomoc sat maa enlhitaoc actamilaycam apquilyvalhoc. Najan maa yochilhma acvanyam, mepqui aymomalhca asoc. Eltimjic apancaoc quellhip as yochilhma Dios apmescama — nic nat apquilytomjac.

¹¹Apnam nic nat seiscientos enlhit apquilysoycam apquilymaycam, apquilymolhama ilhnic nat Dan. Apquilyinyovquic nic nat tingma Zora najan Estaol,

¹²apquilmiyacelho ilhnic nat yoclhillhma Judá. Apquillanac nic nat carpa tingma payjoc Quiriat-jearim actalhningvamlha acnim. Apquiltimtec nic nat apvisay: Carpa Tingma Dan, acvaycma as ningvamlha nac jay.

¹³Apquilquimpaclichec nic nat mocjam, apquilmiyacelho inquilhe alvinatem Efraín. Apquilvitac nic nat tingma pac Micaía.

¹⁴Apnam nic nat cinco enlhit apquiltiyaningvoyam siclho Lais, apquiltomja apquilanya apnaymacoc: —¿Apquilyasamco ya quellhip? Yitnec congne as tingma apquilmaycam sacerdote najan quilaycmasquiscama alvisay dioses. Najan maa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, ayimpejic plata alyinmom. ¿Jalhco sat eltimjic quellhip? — nic nat apquiltomjac.

¹⁵Apquilmiyaclichec nic nat cinco enlhit tingma apyimnanc levita, payjoc tingma pac Micaía. Apquilpayvasquic nic nat maa.

¹⁶Apquiljahnec nic nat tingma apatong acyivey seiscientos apquilmolhama Dan, singilpilhtetemo acma apquilmaycam.

¹⁷Apquilantahnec nic nat tingma cinco enlhit, elpatmaoclhac sat quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, ayimpejic plata alyinmom. Najan maa apquilmaycam sacerdote najan quilaycmasquiscama alvisay dioses. Apnec nic nat sacerdote tingma apatong apquinmamcacalha singilpilhtetemo.

¹⁸Apvitac nic nat sacerdote cinco enlhit apquilantahnayclha Micaía tingma pac. Apvitac nic nat apquilsayclha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, najan apquilmaycam sacerdote najan quilaycmasquiscama alvisay dioses. Aptomjac nic nat sacerdote apquilanya: —¿So actomja yi? — nic nat aptomjac.

¹⁹Apquilatingmavoc nic nat: —¡Vamlha itne! ¡Noc, jingilpasmoc sat nincoo! Itne sat lhip sacerdote nincoo najan ningayo aptimesaycam quilaycmasquiscama. Tasi inyicje etnejic lhip sacerdote nipyicsa apquilmolhama tribu Israel, am elhno sacerdote tingma pac lhama enlhit — nic nat apquiltomjac.

²⁰Apyispaquic nic nat sacerdote aplinga apquillhanma. Apsovjoc nic nat quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, najan apquilmaycam sacerdote, najan quilaycmasquiscama alvisay dioses. Aplhalhma ilhnic nat aptomjac, apyiplaclo apquilmolhama danitas.

²¹Apquilquimpaclichec nic nat mocjam danitas, apnalaclo ilhnic nat apquilmamyi apquitquic, najan apnatoscama, najan apquilnatam acpatmomalhca.

²²Apquilvonquipquic nic nat maa. Yejemoc nic nat apquilimjaoclo Micaía najan apnaymacoc.

²³Pilapcasquic nic nat aclingalhco apquilpalhamaycam ayinyema apquilminlhincaycam. Apquilpaycacpec nic nat danitas, apquiltomja apquilanya Micaía: —¿So amyaa yi? ¿Quellhip ya apquilpalhamaycam? — nic nat apquiltomjac.

²⁴Apcatingmavoc nic nat Micaía: —Quellhip ayinyema apquilpatmaoclha quilaycmasquiscama sillanay alhta coo, najan apquilyantamayclha quellhip sacerdote setnesaycam coo. Apquilsovjoc asoc ajancaoc quellhip. Quilhvoc apquiltomja quellhip, ¿soc amyaa yi? — nic nat aptomjac Micaía.

²⁵Apquilatingmavoc nic nat danitas: —¡Vamlha itne! ¡Ingyavojo sat ingnaymacoc elimpocjac sat lhip najan apquilmolhama, yoyam eticyo quellhip! — nic nat apquiltomjac.

²⁶Intiyacmec nic nat apvalhoc Micaía apvita appintalhnama singilpilhtetemo. Aptajaclic nic nat mocjam tingma pac. Apquilmiyaclic nic nat mocjam tap danitas.

²⁷Apquilpatmeycam nic nat asoc alinyema Micaía. Najan maa sacerdote apquiltomja tingma Laís. Apquiltomja nic nat maa actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc natingma. Apquiltomja nic nat maa. Apticyovquic nic nat apyovoclhojo tingma apvanyam. Apquiltomja nic nat talha tingma.

²⁸Cat nic nat poc tingma Sidón. Am nic nat elpasmiclic mataa poc. Apyitnec nic nat tingma payjoc alvata Bet-rehob. Apquiltomja nic nat maa danitas, apquiltomja nic nat mocjam tingma apvanyam.

²⁹Siclic nic nat apvisay tingma Laís, apquiltomja apvisay tingma Dan, apvisayó lhama apquiltomja Dan, Jacob nic nat apquiltomja.

³⁰Apquiltomja nic nat acyitnamaclic quilaycmasquiscama, yoyam eltimjic apquiltomja. Sacerdote ilhnic nat Jonatán, Gersón apquiltomja, Moisés nic nat aptavin niptamin. Jonatán apquiltomja najan aptovana ilhnic nat apquiltomja' monquiscama apquiltomja aptemaclic sacerdote nipyesicsa danitas, acvaycmo exilio apquiltomjacpilha.

³¹Yitnec nic nat nipyesicsa maa as quilaycmasquiscama apquiltomja nic nat siclic Micaía. Aclhamoclhojo acnim nic nat apyitna maa tingma apquiltomja, tingma apvanyam Silo.

JUECES 19

Enlhita levita najan moc aptava

¹Nalhita acnim nic nat intomjac. Mepqui ilhnic nat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apnec nic nat lhama levita inquilhe alvinatem Efraín, mocjay anco. Aptimec nic nat moc aptava quilvana ayitcoc ayinyema tingma Belén yoclilhma Judá.

²Innatjavoc nic nat avalhoc apnaclic atava. Intajaclic nic nat inyap tingma pac Belén. Innec nic nat maa cuatro piltin.

³Appecjam nic nat levita esovjam quilvana acyamasma, eyantamenta sat mocjam. Apcanyacpec nic apquiltomja etnejic aplhalhama, enaliclic anit apnatoscama yamelyeyjaycoc. Invitac nic nat quilvana apvactama atava. Innec nic nat tacja inyap tingma pac.

- ⁴Apmec nic nat tacja inyap, acyiplomo acpayjayclha apvalhoc. Apcanyacpec nic nat apipjayim elhojoc lhama. Apnaclic nic nat natqui acnim levita najan apquilancam, payjoc apipyata tingma pac. Aptovcamquic nic nat, apynamquic nic nat, apnatinquic nic nat maa.
- ⁵Invocmec nic nat cuatro acnim apnalhaticja alhtoo yoyam eltajicla. Apvitac nic nat quilvana inyap. Aptomjac nic nat apcanya apipjayim: —Itov siclho pan apquircoc, colhic sat apyimnatem — nic nat aptomjac.
- ⁶Apquilnaclic nic nat mocjam, yoyam eltovamcoc najan elynamcoc. Apcanyapec nic nat elhic mocjam lhama alhtaa.
- ⁷Appecjam nic nat inyicje elhong levita. Apquilinhanacmec nic nat apipyata elhic mocjam.
- ⁸Invocmec nic nat cinco acnim. Aplhaticjac nic nat alhtoo levita, appecjam elhong. Apquilinhanacmec nic nat mocjam quilvana inyap, yoyam etoc siclho amamyi aplhingam apipjayim, colhic sat apyimnatem. Aptovcamquic nic nat mocjam acvaycmo actalhnac.
- ⁹Appecjam nic nat levita elhong, aclhalhma sat moc aptava najan apquilancam. Apquilinhanacmec nic nat mocjam apipyata, apcanya elhnac mocjam, ayinyema actomjayclho alhtaa. Etyinic siclho alhtaa, elhaticjac sat secaseclha, elhong sat alhtoo.
- ¹⁰Am nic nat coyacmoc levita elhic mocjam alhtaa. Appecjam nic nat elhong, eyantemiclha moc aptava, najan apquilancam, najan apquilquinatem yamelyeyjaycoc. Apquilocmec nic nat tingma Jebús, ningiltemem Jerusalén.
- ¹¹Aptomjac nic nat apquilancam apcanya levita: —¿Tasi ya onlhic alhtaa nac jay as tingma apvanyam nipyescsa jebuseos? — nic nat aptomjac.
- ¹²Apcatingmavoc nic nat levita: —Mongvanquejec ongilpalhcac tingma apvanyam metnaja nintemolhama israelita. Ongilpeyvojoc sat tingma Gabaa.
- ¹³Ningvitac sat ancoc tingma Gabaa, tasic najan Ramá, onlhic sat alhtaa — nic nat aptomjac.
- ¹⁴Apquilmiyaclic nic nat mocjam, actalhnacmo apquilvita tingma Gabaa, tingma apancaoc apquilmolhama tribu Benjamín.
- ¹⁵Apquilyinyovquic nic nat amay, elantilhic tingma Gabaa, elhnac sat alhtaa nac jay. Am nic nat elnac tacja enlhic maa. Apnaclic nic nat acyivey olhma tingma apvanyam.
- ¹⁶Alhtaa ilhnic nat intomjac. Apyecajac nic nat enlhic apvanyam apquinyema amyip, aptajaclo tingma pac. Apquinyemayaclic ilhnic nat inquilhe alvinatem Efraín, appalhaviyam metnaja apquilemolhama tribu Benjamín, aptomja tingma apancaoc Gabaa.

- ¹⁷Pilapcasquic nic nat enlhit apvanyam apvita maycaa. Aptomjac nic nat apcanya: — ¿Co laa apquimpaa, co laa apyasa? — nic nat aptomjac.
- ¹⁸Apcatingmavoc nic nat levita: —Siclingam coo, ningilinyemac lhac tingma Belén yochilhma Judá. Ongmiyaclhac sat mocjay anco, inquilhe alvinatem Efraín. Payjoc maa tingma ajac. Acnec alhta tingma Belén, quilhvoc sictajayclha mocjam. Paj coo otac lhama enlhit semam tacja.
- ¹⁹Yitnec nincoo actoycaoc ninatoscama yamelyeyjaycoc. Yitnec nintom pan najan uva ayingmenic, yoyam cotoc etava najan coo najan selancam. Coymalhquejec nincoo lhama asoc — nic nat aptomjac.
- ²⁰Aptomjac nic nat apvanyam apcanya: —Ingmoc nac lhip. Omoc sat tacja lhip najan apquillhalhmaa. Copvanquejec lhip elhic quip aso alhtaa nac jay — nic nat aptomjac.
- ²¹Apnalaclic nic nat tingma pac enlhit apvanyam. Apliquic nic nat yingmin apmancoc, aptovcamquic nic nat, apyinatquic nic nat. Apcamquic nic nat actoycaoc yamelyeyjaycoc enlhit apvanyam.
- ²²Yiplovcoc nic nat acpayjayclha apquilvalhoc. Pilapcasquic nic nat apquilvaa enlhit apquilmapsomcaa apquiltvocjay tingma. Apquilticpamquic nic nat tingma apatong. Apquiltomjac nic nat apquilanya aptomja tingma pac: —¿Itipquis sat enlhit maycaa! ¿Ongilpatjetamcoc siclho as enlhit!— nic nat apquiltomjac.
- ²³Aptomjac nic nat apcatingmavo: —¿Quip elaylhojo enaymacoc! ¿Maycaa nac as enlhit sicnacclha coo! ¿Noeltovas nasa quellhip!
- ²⁴Quip elanojo sictamongvoyam quilvana ayitcoc, mepqui atava. Innec mocjam moc quilvana, maycaa aptava. Olantipsic sat as quilvanaa, yoyam eltimjic acmajayoclha apquilvalhoc quellhip. Noelsilhnana apanco quellhip apnacclha as maycaa — nic nat aptomjac.
- ²⁵Am nic nat elilyajacclhoc appayvam apvanyam. Aptipcasquic nic nat levita quilvana moc aptava. Apquilpatjetamquic nic nat maa, apquiltovasquic nic nat alhtaa acvayc mo secaseclha. Natamin apquilyinyovquic nic nat.
- ²⁶Intajavoc nic nat quilvana payjoc tingma apatong apmacclha enlhit apvanyam. Inyaninquic nic nat quilvana ayitsepa. Apnec nic nat atava congne tingma.
- ²⁷Alhtooc nic nat aplhaticja atava, apliquic nic nat atong. Pilapcasquic nic nat apvita moc aptava acyitnama, acpayvescama actengaoc tingma apatong, ayitsepma.
- ²⁸Aptomjac nic nat apcanya: —¿Lhiya, cotnimicclha netin, poc ongillhong! — nic nat aptomjac. Am nic nat catingmavoc quilvana ayitsepma. Yejemoc nic nat appatmaoclho ayitsepma netin yamelyeyjaycoc, apquiltajacclho tingma poc mocjay.
- ²⁹Apvocclhec nic nat tingma pac. Apliquic nic nat sovo pac. Apyatemenquic nic nat navayc alyiptetacclha ayitsepma. Apyatemenquic nic nat doce navayc, apquilapajasa lhahma anco yochilhma Israel.

³⁰Pilapcasquic nic nat apquiltomjac nic nat: —Cotamalhcac mocjam actema nac lha, ayenmo apquilantiyapma nic nat yochilhma Egipto israelitas. Elyasamcojo actemacalha yavamlha ontimjic — nic nat apquiltomjac apquilmamejitsacpo.

JUECES 20

Apquilmamejitsomap yavamlha eltimjic

¹Apcanecclhec nic nat apyovoclhojo israelitas tingma Mizpa napato Dios. Apquilynemac nic nat tingma Dan acvaycmo tingma Beerseba najan tingma Galaad. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.

²Apcanecclhec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc mayayo tribus Israel, najan maa apquilmamejitsomap apquilmolhama Dios, cuatrocientos mil enlhitaoc acma apquilmamejitsomap.

³Inlingalhquic nic nat amyaa nipyescsa apquilmolhama tribu Benjamín, actemacalha apquilanayclha apquilmolhama Israel tingma Mizpa. Apquiltomjac nic nat israelitas apquilmamejitsomap levita: —¿Co laa ayinyema alhta acmatnam? — nic nat apquiltomjac.

⁴Apatingmavoc nic nat levita, quilvana ayitsepma atava: —Acmyacclhec alhta coo tingma apvanyam Gabaa, apquileyvomacalha tribu Benjamín. Siclhalhama alhta moc etava. Ningiltamjoc alhta onlhic alhtaa.

⁵Pilapcasquic alhta apquiltomjac enlhitaoc as tingma. Apquiltomjac alhta tingma sicnacalha coo. Apquiltamjoc alhta jelajic. Apnatovasquic alhta moc etava acvaycmo ayitsepma.

⁶Acmeclhec alhta ayitsepma, sicyatemena navayc alyiptetacalha. Ayapajasquic alhta navayc lhalhama anco apquileyvomacalha enlhitaoc Israel.

⁷Quellhip enlhitaoc Israel, elyasamcojo yavamlha eltimjic quilhvo nac jay — nic nat aptomjac levita.

⁸Apcanecclhec nic nat netin apyovoclhojo enlhitaoc, apquiltomja apquilmamejitsomap: —Copvanquejec etajicla tingma pac lhama ninyescsa.

⁹Ongilmoc sat (ontovacsic) sicas, ongilyasamcojo apquiltomjac apquilmolhama yoyam elimpocjac tingma Gabaa.

¹⁰Lhama mataa ingyanyacpoc enlhitaoc nipyescsa diez apnaymacoc. Eltingyasquisic mataa nintom eltovamcoc apyovoclhojo enlhitaoc. Poc enlhitaoc elimpocjac sat tingma Gabaa, elyanmongsiclhac sat apquiltomjac apancaoc acmasom nipyescsa israelitas — nic nat apquiltomjac.

¹¹Apquicjingvocmec nic nat apyovoclhojo israelitas, am nic nat ingyaymacpoc lhama. Elimpocjac sat tingma Gabaa.

¹²Apquiltomjac nic nat apquiltomjac amyaa, elsavajo apquileyvomacalha tribu Benjamín, eliltimnacsic sat amyaa: —Apquiltomjac apancaoc apquiltomjac quellhip.

¹³Elantipquis sat quellhip, yoyam ongilmoc as enlhit apquilmapsomcaa apnaycam tingma Gabaa. Eticyoc sat quilhvo nac jay, colhic sat acmascosa ningilsilhnanomalhca inganco ningilvisay Israel — nic nat intomjac amyaa. Am nic nat eljalnoc apquilmolhama Benjamín apquilpayvam apnaymacoc israelitas.

¹⁴Apcanecelhec nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Benjamín apnaycam as tingma Gabaa. Apquiltamjoc nic nat elinmelham israelitas, elnapacpoc sat maa.

¹⁵Poc tingma apquilmolhama Benjamín apquilpasingvotac nic nat malha veintiséis mil singilpilhtetemo. Paj nic nat mocjam malyacyescama tingma Gabaa acvaycmo setecientos singilpilhtetemo.

¹⁶Apnam nic nat nipyessica maa, apquitemaclha apquilmaycam sancalvelha, malha setecientos apquilyimnatem. Apvancaac nic nat yamvanteta, mepqui ilhnic nat apquiltaticpongam.

¹⁷Apcanecelhec nic nat singilpilhtetemo israelitas cuatrocientos apquilyimnatem acma apquilmaycam.

Apticyovam israelitas nipyessica apquilmolhama Benjamín

¹⁸Apquilmiyacelhec nic nat tingma Betel israelitas. Elyasamcojoc sat napato Dios Visqui ingac apquilvisay apquilmolhama, yavamlha elimpocjac siclho apquilmamyi nipyessica apquilmolhama Benjamín. Aptomjac nic nat Dios Visqui ingac apquilanya: —Elimpocjac sat apquilmamyi apquilmolhama Judá.

¹⁹Apnalhaticjac nic nat israelitas alhtooc anco, apquicjingvocmo ningatoc tingma Gabaa.

²⁰Apquiltimyesacelhec nic nat apyovoclhojo, elnapacpoc sat jilip tingma Gabaa, apquilantepa inlhojo apquilmolhama Benjamín.

²¹Apquilantipquic nic nat tingma apvanyam apquilmolhama Benjamín. Apquilnapacpec nic nat. Apticyovquic nic nat as acnim veintidós mil israelitas.

²²⁻²⁴Apquiltajavoc nic nat israelitas tingma Betel. Apquilyapcalhquic nic nat maa acyovoclhojo acnim napato Dios. Apquiltamjoc nic nat elyasamcojo mocjam apquilvisay apquilmolhama, yavamlha elimpocjac mocjam nipyessica apquilmolhama Benjamín. Apquilanyacpec nic nat ayinyema Dios Visqui ingac, yavamlha elimpocjac mocjam. Inquilmec nic nat apquilvalhoc apquillinga, apquilvascapquic nic nat mocjam. Moc acnim nic nat apquilmiyacelho mocjam, elhnasojoc sat apquitemaclha acnim alhta, elnapacpoc sat apquilmolhama Benjamín, payjoc apquicjingvoycamlha acnim alhta.

²⁵Mocjam lhama apquilantepac nic nat apquilmolhama Benjamín tingma Gabaa, yoyam elnapacpoc. Apticyovquic nic nat dieciocho mil singilpilhtetemo israelitas.

²⁶Apquiltajavoc nic nat mocjam tingma Betel singilpilhtetemo israelitas najan apyovoclhojo apquillhalhmaa. Apquilyapcalhquic nic nat napato Dios Visqui ingac. Am nic nat eltovcamcoc acyovoclhojo acnim. Apquilnapquic nic nat apnatoscama

macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Apquilingyac nic nat moc asoc macmescama Dios, yoyam colhic ayasicjayquiclho mocjam napato Dios Visqui ingac.

27-28 Yitnec nic nat tingma Betel yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Sacerdote ilhnic nat apvisay Finees, Eleazar apquitca, Aarón aptavin niptamin. Apquilmamejitsacpec nic nat mocjam Dios Visqui ingac: —¿Intasi ya ongilimpocjac mocjam ningilmolhama tribu Benjamín? ¿Intasi ya onticyoc mocjam? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat mocjam: —Elimpocja sat mocjam quellhip, otnesquisic sat apquilyimnatem quellhip — nic nat aptomjac.

29 Apquilyilhanmec nic nat napocja singilpilhtetemo israelitas nipyava tingma Gabaa.

30 Poc nic nat apquilmiyacalho natqui acnim (tercer día), apquiltimyesacalho ningatoc tingma Gabaa, acno siclhoc alhta.

31 Apquillantipquic nic nat mocjam tingma apvanyam apquilmolhama Benjamín, yoyam elnapacpoc israelitas. Apquilnapquic nic nat treinta israelitas, payjoc amay najan amyip tingma Betel najan Gabaa.

32 Apquilanem nic nat apquinyajaycaoc israelitas, acno siclhoc anit apquinyajaycaoc. Malha apquilynem nic nat siclho israelitas as acnim, apquilanem nic nat cotnaja ingmoc elminlhinam acvaycmo amay.

33 Apquiltimyesacalhec nic nat payjoc Baal-tamar, yoyam elnapacpoc. Pilapcasquic nic nat apquillantepa nipyava tingma apquilyilhanmomacalha singilpilhtetemo israelitas.

34 Apquilimpocjac nic nat tingma Gabaa. Apquilmamlha ilhnic nat diez mil enlhitaoc acma apquilmaycam israelitas. Apquilvascapquic nic nat apquilnapomacpilha, asilhtec nic nat apquilyimnatem apquilmolhama Benjamín. Am nic nat elyasamcoc maa.

35 Aptimescasquic nic nat Dios Visqui ingac eltimjic apquilyimnatem israelitas, am nic nat elhno apquilmolhama Benjamín. Apticyovquic nic nat as acnim veinticinco mil cien singilpilhtetemo tribu Benjamín.

36 Apquilyasingvocmec nic nat apquilyaymomap actomjacalha nelha apquileyvam. Apquiltetmacalha ilhnic nat israelitas: Apquilynayamquic nic nat siclho, oyam elimjamcoc cotnaja ingmoc. Inlhenquic nic nat apquilvalhoc apnaymacoc apquilyilhanmeycam, yoyam elimpocjac tingma Gabaa.

37 Pilapcasquic nic nat apquilimpocja tingma Gabaa. Apticyovquic nic nat apyovoclhojo tingma.

38 Apquilmamejitsacpec nic nat ellana asoc monquinatquiscama, cotyapoc sat etin acvanyam naysicsa apquilimpocjay tingma apvanyam.

39 Elpaycomoc sat mocjam israelitas apquilynem, yoyam elnapacpoc apquilmolhama Benjamín. Apticyovquic nic nat treinta israelitas apquilnapomap, apquilanem nic nat colhojoc sat apquilynem siclhoc anco.

⁴⁰Pilapcasquic nic nat apquiltvita etin acvanyam natingma. Apquiltvitac nic nat apquiltmolhama Benjamín talha acvanyam najan etin acvanyam, nitnoc anco.

⁴¹Apquiltpaycacmec nic nat yoyam elnapacpoc. Avanjec nic nat ayay apquiltvalhoc apquiltmolhama Benjamín.

⁴²Apquiltinyajamquic nic nat napatavo israelitas amay payjoc yochilhma actamopecycaoc. Pilapcasquic nic nat apquiltajanyaa singilpilhtetemo apquiltantiyapma tingma apvanyam. Apticyovquic nic nat maa apquiltmolhama Benjamín.

⁴³Apquiltvocjingvocmec nic nat israelitas nipyava apquiltmolhama Benjamín. Apquiltminlhinquic nic nat maa. Apticyovquic nic nat apquiltmolhama Benjamín. Apquiltminlhinquic nic nat maa. Apticyovquic nic nat apquiltmolhama Benjamín, ayenmo Menúha acvaycmo Gabaa actiyapmacilha acnim.

⁴⁴Apticyovquic nic nat dieciocho mil singilpilhtetemo tribu Benjamín.

⁴⁵Poc apquiltaymomap apquiltinyajamco ilhnic nat yochilhma actamopecycaoc acyitnamacilha mataymong acvinatem Rimón. Apquiltvitacpec nic nat cinco mil apquiltitsepma nalhit amay. Apquiltminlhincpec nic nat mocjam, apquiltvitacpo mocjam dos mil apticyovam.

⁴⁶Apticyovquic nic nat as acnim veinticinco mil enlhit apquiltymnatem apquiltmolhama Benjamín.

⁴⁷Apquiltinyajamquic nic nat yochilhma actamopecycaoc seiscientos apquiltmolhama Benjamín. Apquiltnaclic nic nat cuatro meses payjoc mataymong acvinatem Rimón.

⁴⁸Apquiltsovjoc nic nat israelitas apquiltvomaclha Benjamín. Apquiltnapquic nic nat apyovochhojo tingma najan apnatoscama. Apquiltvatnec nic nat talha tingma apquiltvanyam.

JUECES 21

Quiltvanaa mepqui anathamcaa almomalhca

¹Apquiltpamejitsacpec nic nat israelitas mepqui apquiltvaycajascaoc tingma Mizpa. Copvanquejec mataa lhama apmolhama Benjamín colyimjapoc quiltvana israelita— nic nat apquiltomjac apquiltpamejitsapo.

²Natamin apcaneclic nic nat tingma Betel napato Dios Visqui ingac. Apquiltapcalhquic nic nat acvaycmo alhtaa, apquiltomja apquiltlmalhnancama:

³—Dios Visqui ingac ningilvisay Israel. ¿So actomja yi? Apquiltmasquingvocmec alhta apyovochhojo apquiltmolhama tribu Benjamín, apquiltomja ningilmolhama — nic nat apquiltomjac.

⁴Secaseclha ilhnic nat apnalhaticjac mocjam alhtoo. Apquiltanac nic nat altar, elnapoc apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Najan moc asoc macmescama Dios, yoyam colhic ayasicjayquiclio mocjam.

⁵Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿Soc lha apquilmolhama melvactama alhta tingma Mizpa, mejingilpasmejec ninganeyquiclha acvanyam? — nic nat apquiltomjac. Yitnec nic nat apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc, ematong sat moclhama melvactama apquilanyomap jingilpasmoc ninganeyquiclha.

⁶Avanjec nic nat acmayovsa apquilvalhoc apquilmasquingvoyam apquilmolhama Benjamín. Apquiltomjac nic nat: —Quilhvo nac jay paj mocjam lhama tribu nipyescsa apquilmolhama Israel.

⁷Apnam mocjam apquilyaymomap maa. ¿Co laa colinyemejec quilvanaa eltimjic apnatamcaa? Ningmiyovquic nincoo inquitquic, ayinyema ningilpamejitsomalhca alhta mepqui ningyeycajascaoc. Colapvanquejec colyimjapoc inquitquic.

⁸¿Apne ya lhama israelita, mejingilpasmom alhta napato Dios payjoc tingma Mizpa? — nic nat apquiltomjac. Apquilyasingvocmec nic nat mepasmom apcaneyquiclha tingma Jabes yochilhma Galaad.

⁹Am nic nat cotalhcac apvisay enlhic actalhesomalhca vaycajac.

¹⁰⁻¹¹Apquilapajasquic nic nat doce mil singilpilhtetemo apquilyimnatem, yoyam elsavojoc apquilnapma tingma Jabes, najan sicaa, najan quilvanaa nalavaa.

¹²Invitalhquic nic nat natingma Jabes cuatrocientos quilvanaa mepqui anatemcaa, mepqui mocjam alpatjeteycaoc apquilinava. Apnalantac nic nat as quilvanaa almomalhca carpa tingma Silo yochilhma canaán.

¹³Apquilapajasquic nic nat israelitas, colhic sat altimnasa apquilyaymomap apquilynem siclho mataymong acvinatem Rimón. Meticyovejec sat, elmiyovacpoc sat mataa.

¹⁴Apquiltajaclic nic nat mocjam apquilyaymomap apquilmolhama Benjamín. Apquillhocac nic nat quilvana ayitcoc eltimjic aptava. Tingma Jabes alinyemac nic nat quilvana almomalhca. Am nic nat colhno. Insovjalhquic nic nat quilvana ayitcaoc.

¹⁵Inlingamcoc nic nat apquilvalhoc israelitas melvitay mocjam tribu apquilmolhama Benjamín, mepqui ilhnic nat apmasma Dios Visqui ingac.

¹⁶Apquilpamejitsacpec nic nat apquilyayo israelitas: —Insovjoc alhta almasquingvaycma quilvanaa nipyescsa apquilmolhama Benjamín. ¿Co laa colinyemejec sat quilvanaa, eltimjic sat apnatamcaa maa?

¹⁷Ongilmeyvoc sat apquilmolhama tribu Benjamín. Ellhamasiclhac sat mocjam apquilyaymomap. Ningilanalhcoc sat ongiltimjic tribus Israel.

¹⁸Mongvanquejec ongilmecsic inquitquic, yoyam colyimjapoc nipyescsa apquilmolhama Benjamín. Ayinyema alhta ningilpamejitsomalhca mepqui ningilyeycajascaoc ongilmeyvoc inquitquic. Etlvasacpoc sat aptomja apsilhnanomap apanco.

- ¹⁹Yitnec nincoo mataa moclhama año fiesta acvanyam napato Dios, payjoc tingma Silo, payjoc Betel nilhqueyja, payjoc actiyapmacilha acnim amay acyascama Betel acvaycmo Siquem, payjoc Lebona nipyam — nic nat apquiltomjac.
- ²⁰Apquilapajasquic nic nat apquilo israhelitas, colhic altimnasa apquilmolhama Benjamín: —Elyas maa tingma Silo, elyilhanmam sat ayimjacilha uva.
- ²¹Eltamilsojo maa. Apquilvitac sat ancoc quilvanaa ayitcaoc alantiyapma tingma altaycam aljalhyincayam. Elyilhacpojo sat elpatjetic quilvana ayitcoc, elyantemicilha apquilaoclha quellhip.
- ²²Apquilvoctac sat ancoc inyapmayc as quilvanaa najan inquilyalhing, ellhenic sat apquitquic alminyilhamalhca, ontimjic sat ongilatingmojo: —¡Nojingiltanov nasa nincoo! ¡Noeltanov nasa aptomjac apminyilhma apquitca! Quip elaylhojo, noelmiyov nasa quilvana ayitcoc. Ningvitac alhta inyicje quilvanaa ayitcaoc ningilimpocjay Jabes, am eyca colhno. Noelmiyov nasa quellhip, ayinyema jave apquilmescama quellhip, actomja eyca alminyilhamalhca. Melyeycajacsejec sat apquillhanma quellhip ninganeyquicilha alhta — nic nat apquiltomjac.
- ²³Apquilyispaquic nic nat apquillinga apquilmolhama Benjamín. Apquilyiplovcasquic nic nat apquilanyomap eltimjic. Apminyilhquic nic nat quilvana ayitcoc altaycam moclhama mepqui aptava. Apquilyantamaclhec nic nat apquilynemayaclha. Apquillanac nic nat tingma apquilvanyam, yoyam elhnam maa.
- ²⁴Apquillhinquic nic nat apyovoclhojo, apquiltajaclo apquilynemayaclha, nipyescsa apquilmolhama tribu, nipyescsa apquilmolhama clan.
- ²⁵Mepqui ilhnic nat apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Apquillanac nic nat moclhama enlhit apquiltamjoclha eltimjic.

RUT

RUT 1

Apquilmolhama Elimelec tingma Belén

¹⁻²Apquivilviscaa ilhnic nat jueces apquilyicpilquemo nipyescsa israelitas. Mayic nic nat inquilnapac enlhitaoc lhalhma anco. Apnec nic nat lhama enlhita tingma Belén yochilhma Judá. Apvisay nic nat Elimelec. Apmiyaclhec nic nat yoyam elhic yochilhma Moab. Aclhalhma ilhnic nat aptava acvisay Noemí. Mocjam apquillhalhmaa ilhnic nat apquitca apvisay Mahlón, poc apquitca Quelión. Apquilaocla ilhnic nat tingma Efrata, moc ningiltimem Belén. Apquilpalhavocmec nic nat moc yochilhma nipyescsa moabitas.

³Nalhit acnim nic nat apquitsepa Elimelec, Noemí atava. Apcanit nic nat ayitquic tampeyi quilhva.

⁴Inquilyimjapquic nic nat quilvana ayitcoc co Moab. Lhama ilhnic nat acvisay Orfa, moc nic nat acvisay Rut. Invocmec nic nat diez años.

⁵Apquitsepquic nic nat Mahlón, aptava niptamin nic nat Rut. Apquitsepquic nic nat Quelión, aptava niptamin nic nat Orfa. Mepqui ayitquic nic nat Noemí.

Noemí najan atapa Rut

⁶Inlingalhquic nic nat amyaa acyitna nintom ayaocla Noemí. Ayinyema ilhnic nat apcamliyam Dios Apyimtalhnamo. Inmasquec nic nat mayic ataoc yochilhma Judá.

⁷Impecjam nic nat cotajicla Noemí. Inalacclhec nic nat anit atapa. Inquilyinyovquic nic nat yochilhma Moab.

⁸Nalhit amay nic nat actomja Noemí ayanya: —Quellhiya etapa, coltajojo sat mocjam acnaccla incanayc. Epasmoc sat quellhiya Dios Apyimtalhnamo. Acno alhta alpsmom mataa quellhiya sicmolhama najan sepsmom coo lha.

⁹Cotingya sat mocjam atava lhiya, najan atava moc. Coytic sat actamilaycam avalhoc najan actamila acmaccla — nic nat intomjac. Impayvasquic nic nat Noemí acpitsisa acmalhimpenic anit atapa. Yiplovcoc nic nat alvinama.

¹⁰Intomjac nic nat lhama najan moc atapa ayanya: —Jave, mongiltajacclhejec sat. Ninlhalhma sat lhiya, onlhic ayaocla lhiya — nic nat inquitomjac.

¹¹Inquilinlhanacmec nic nat Noemí, actomja ayanya: —Coltajicla. ¿So actomja yi selyiplaycla coo? Motejec sat mocjam eyitquic apquilinava, coltimjic inlhojo anamcaaa quellhiya.

¹²¿Coltajicla! Motingyejec sat mocjam etava coo, sicvanyam coo. Acvitac sat ancoc etava quilhvo nac jay. Acvitac sat ancoc eyitquic apquilinava.

¹³¿Inquililtamjo ya quellhiya colaylhic apquilvanamo apquilinava, coltimjic anamcaaa? - Paj. Ajolhec sat cotnejic aljalhanma quellhiya. ¡Ma ontimjic ma!

Avanjec alhta siclingaycamco acyimtalhnama ayinyema Dios Apyimtalhnama. Am oltamjoc collingamcojoc quellhiya actema nac lha — nic nat intomjac Noemí.

¹⁴Inyapcalhquic nic nat. Impayvasquic nic nat Orfa, acpitsisa acmalhimpenic inyipyamong. Am nic nat coyinyavac inyipyamong Rut.

¹⁵Intomjac nic nat Noemí ayanya: —Colanojo lhiya inyamilhco Orfa. Impecjam cotajiclha inquin tingma ac. Cotnejic sat ayayo quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios. Cotne sat aclhalhma lhiya — nic nat intomjac inyipyamong.

¹⁶Incatingmavoc nic nat Rut: —Nojeyane nasa oyinyoc lhiya. Otniejic siclhalhma lhiya. Lhiya tingma ac, otniejic sat coo lha sicmaclha. Lhiya anaymacoc, otniejic sat coo lha enaymacoc. Lhiya ayayo Dios Apyimtalhnama, otniejic sat coo lha siyayo.

¹⁷Lhiya ayitsepmaclha otniejic sat coo lha siyatoynamaclhca, sicvocmo inlhojo nelha acnim. Apvanquic Dios Apyimtalhnama eyanmongsiclha sistemaclha coo, apvita inlhojo sicyamasma lhiya, mongvitsepmaclha mocjam coo.

¹⁸Am nic nat colinlhanacmoc mocjam Noemí, yoyam cotajiclha atapa. Actamilaycam avalhoc nic nat Rut.

¹⁹Inquilquimpacclhec nic nat mocjam. Inquilvocclhec nic nat tingma Belén. Quilhvoc nic nat aclhenalhco amyaa naysicsa acynamam olhma quilvanaa. Inquiltomjac nic nat alpamesma: —¿Naso ya Noemí acvactama? — nic nat inquiltomjac.

²⁰Incatingmavoc nic nat: —Nocoltime nasa sicvisay Noemí, moc ningiltimem Acmasis. Coltime sat sicvisay Mara, moc ningiltimem Acmasca. Ayinyema alhta Dios Apyimtalhnama siclingaycamco acyimtalhnama coo.

²¹Acyinyovquic alhta siyaoclha sicsoycam silnatam. Quilhvoc sicvactama coo, mepqui asoc silnatam. Eycaso ayinyema Dios Apyimtalhnama. ¿So actomja yi seltema sicvisay Noemí? Dios Apyimtalhnama aptomja setanoncama. Avanjec siclingaycamco acyimtalhnama quilhvo nac jay — nic nat intomjac.

²²Invocnac nic nat mocjam ayaoclha Noemí. Aclhalhma ilhnic nat Rut, quilvana co Moab, Noemí atapa. Inquilyinyovquic nic nat yoclhilhma Moab, alvactama tingma Belén. Invocmec nic nat acnaclhamalhquilha acyilhna. Inyatemenalhquic nic nat ayimjacclha cebada, malha trigo apactic.

RUT 2

Acmolhama Rut

¹Apnec nic nat apmolhama apvisay Booz. Noemí atava ninga nic nat apmolhama. Apyimtalhnama ilhnic nat Booz. Cascama ilhnic nat apquilnatam.

²Nalhit acnim nic nat intomjac. Intomjac nic nat Rut ayanya Noemí: —Pac omyaclhac amyip. Am sat ancoc elmiyavac enlhitaoc apquiltamjaycam. Ongvansiclhac sat acyilhna acpaliyam, apquilsovjomo inlhojo apquilyatemenma — nic nat intomjac. Incatingmavoc nic nat inyipyamong: —Noc maa — nic nat intomjac.

³Inmiyacelhec nic nat Rut ayimjacelha cebada, apquiltamjaycamcacelha enlhit. Incansacelhec nic nat acyilhna acpaliyam nalhpop, apquilsovjomo apquilyatemenma. Inyasingvocmec nic nat Rut actomja amyip apanco Booz, apmolhama ilhnic nat inyipyata ninga.

⁴Tingma Belén nic nat apquinyicta Booz. Appayvasquic nic nat enlhit apquiltimesaycam: —Epasmoc sat quellhip Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac. —Epasmoc sat lhip lha Dios Apyimtalhnamo — nic nat apquiltomjac apquilingmavo.

⁵Aptomjac nic nat Booz apcanya apquilancam apquiltimesaycam: —¿Soc enlhit acmolhama as quilvana ayitcoc? — nic nat aptomjac.

⁶Apcatingmavoc nic nat: —Co Moab as quilvana ayitcoc, acelhalhma alhta Noemí.

⁷Inquiltamjoc lhac momyovejec acyilhna acpaliyam nalhpop, ninsovjomo inlhojo nintamjaycam. Incansacelhec acyilhna mepqui ayastingam, ayenmo alhtooc lhac. Quilhvoc lhac acnacelho sicelho — nic nat aptomjac.

⁸Aptomjac nic nat Booz apcanya Rut: —Caylhojo lhiya eyitca. Nocotingya nasa acyilhna poc apanco amyip. Copalhavom sat lhiya quilvanaa seltimesaycam.

⁹Cansicelha sat acyilhna apquilsovjomo inlhojo apquiltamjaycam. Altimnasquic lhac enlhit seltimesaycam, yoyam melapajacsejec lhiya. Acnim sat ancoc incajac, coyin sat yatingvalhva— nic nat aptomjac.

¹⁰Injalhec nic nat Rut. Inticelhicvocmec nic nat nalhpop payjacelha naat, actomja ayayo. Intomjac nic nat Rut ayanya Booz: —¿So actomja yi seyimlacmo nac lhip? Am otnajac sictemolhama as quilvanaa altimesaycam — nic nat intomjac.

¹¹Apcatingmavoc nic nat Booz: —Acyasamcoc coo actemacelha acpasmom lhiya inyipyamong, niptamin atava ninga. Inyinyovquic alhta lhiya inyap najan inquin. Inyinyovquic alhta ayaocelha, yoyam copalhavota nincoo, mongiltomja nintemolhama lhiya.

¹²Epasmoc sat lhiya Dios Apyimtalhnamo, etnejic apasma lhiya, ayinyema ayayo mataa lhiya. Colhcac sat lhiya acyanmongam, ayinyema Dios Apyimtalhnamo, apvita inlhojo actemacelha actamila alhta lhiya — nic nat aptomjac.

¹³Incatingmavoc nic nat Rut: —Aptasi nac lhip. Payjelcelhec evalhoc coo sicelhinga lhip appayvam. Inquiltasic anco quilvanaa altimesaycam, molhno coo — nic nat intomjac.

¹⁴Apcaneclhec nic nat yoyam eltovamcoc. Aptomjac nic nat Booz apcanya Rut: —Colhing, jingiltasomoc sat nincoo. Cotov pan acyiplomo ayingmenic — nic nat aptomjac. Innacelhec nic nat Rut apnaycamcacelha enlhit apquiltimesaycam. Apcamquic nic nat Booz actic macyilhnyam. Intovquic nic nat Rut mepqui acsovjomo. Intamilcasquic nic nat actic ayaymomalhca.

¹⁵Inmiyaclheh nic nat mocjam Rut, cansiclhac mocjam acyilhna acpaliyam nalhpop. Aptomjac nic nat Booz apquilanya apquiltimesaycam: —Noelmiyov nasa quilvana, cansiclhac acyilhna naysicsa alpilhnetem acyilhna.

¹⁶Elpales sat moclhama acyilhna, cansiclhac sat as quilvana. Noelapajas nasa as quilvana — nic nat aptomjac.

¹⁷Incansaclheh nic nat acyilhna acpaliyam amyip apanco Booz. Intalhnacmec nic nat. Invocmec nic nat ayansayclha actic aclicamalhca, malha veinte kilo cebada actic.

¹⁸Impatmaoclheh nic nat Rut tingma ac. Inquillhicmosquic nic nat inyipyamong actic acsayquinta. Incamquic nic nat actic macyilhnayam ayaymomalhca. Intovquic nic nat Noemí.

¹⁹Intomjac nic nat Noemí ayanya: —¿Co laa acpayjo actamjaycam lhiya? ¿Jalhco ayinyema actic acyilhna? Epasmoc sat Dios Apyimtalhnamo enlhit aptomja apcamliyam lhiya — nic nat intomjac Noemí. Inquiltimnasquic nic nat Rut actomjacalha acvitay naysicsa ayansayclha acyilhna. Intomjac nic nat Rut: —Enlhit actomja amyip apanco apvisay Booz, sictimesaycam coo — nic nat intomjac.

²⁰Incatingmavoc nic nat Noemí: —Epasmoc sat Dios as enlhit. Aptomjac lhac singimlaycmo nincoo. Aptomjac alhta apquimlaycmo apquilmasquingvoyam. Aptomja nasoc anco ningmolhama, yoyam jingmeyvoc mataa — nic nat intomjac.

²¹Intomjac nic nat Rut ayanya: —Aptomjac lhac seyanya opalhavomoc enlhit apquiltimesaycam. Acvaycmo ninsovjomo ningyatemenma acyilhna — nic nat intomjac.

²²Intomjac nic nat Noemí ayanya atapa: —Lhiya eyitca. Copalhavom sat mocjam quilvanaa altimesaycam. Nocotingya nasa moc amyip. Cotjanyejec sat acmasom — nic nat intomjac Noemí.

²³Inquilinlhanacmec nic nat Rut ayansayclha acyilhna alpalthquemalhca moc quilvanaa altimesaycam Booz. Vocmec nic nat apquilsovjomo acyilhna cebada najan maa trigo. Intajaclheh nic nat mataa acnaclha inyipyamong.

RUT 3

Aptemacalha Booz

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Intomjac nic nat Noemí ayanya Rut: —Lhiya eyitca. Otingyasquisic sat enlhit, etnejic aptava lhiya.

²Colanojo ningmolhama apvisay Booz. Invitac alhta lhiya moc quilvanaa altimesaycam Booz. Emyaclha sat amyip actalhnac nac jay. Etnejic sat apquimposcay actic, ingyilhpansic ayimpeoc.

³Coyapas siclho yingmin lhiya. Catsisquis ayimpejic asoc masis. Cotalhniclha apava aptamila apanco. Colhing maa amyip, coyilhalhcojo. Etoc siclho Booz, eynic sat maa.

⁴Colanojo sat acpayjo aptiyanmaclha Booz. Naysicsa aptiyanma, coyitnim sat lhiya payjoc apmancoc. Calalhcojo sat nipva manto pac. Ingyanic sat yavamlha cotnejic lhiya — nic nat intomjac.

⁵Incatingmavoc nic nat Rut: —Aclingac lhac lhiya acpayvam, oyiplovcasojoc sat — nic nat intomjac.

⁶Inmiyacclhec nic nat amyip Rut. Inyiplovcasquic nic nat acpayvam inyipyamong.

⁷Aptovquic nic nat Booz. Apyinquic nic nat maa. Impayjecclhec nic nat apvalhoc. Apquilaneclhec nic nat aptajanma nicja actic mayicjescama. Inyilhalhcoc nic nat Rut acyoclha maa. Naysicsa aptiyanma Booz, acyitnacmo payjoc apmancoc, coning manto pac.

⁸Alhtaa aysicso ilhnic nat intomjac. Pilapcasquic nic nat aplhaticja Booz, apvita quilvana payjoc apmancoc.

⁹Aptomjac nic nat Booz: —¿So acvisay qui? — nic nat aptomjac. —Coo sicvisay Rut, sictimesaycam lhip. Sicmolhama nac lhip, yoyam jemyoc mataa coo. Altamjoc lhip jeyalacsic manto pac — nic nat intomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat Booz apcanya: —Epsmoc sat lhiya Dios Apyimtalhnamo. Acvitac lhac lhiya mepqui acvennéycam acmolhama inyipyamong. Avanquic lhiya cotingya apyimnanic, cotnejic atava, tasic acma apquilnatam, tasic najan mepqui apquilnatam. Am alhta cotingyac mataa lhiya.

¹¹Lhiya, nojeya nasa coo. Apquilyasamcoc apyovoclhojo tingma, actemaclha actamilaycam avalhoc lhiya. Omyoc sat mataa lhiya, acno siyanyomalhca otnejic.

¹²Naso, sicmolhama nac lhiya. Apnec maa poc, apvisay apmolhama lhiya.

¹³Colha siclho alhtaa nac jay. Ongvanic sat poc apmolhama, emyoc mataa lhiya, acno apcanyomap etnejic. Am sat ancoc coyacmoc poc, coo sat opasmoc lhiya, naysicsa siclhanma apvisay Dios. Cotyin siclho, colhaticja secaseclha — nic nat aptomjac Booz.

¹⁴Intinquic nic nat Rut payjoc apmancoc Booz. Inlhaticjac nic nat alhtooc anco, acmopayam congne. Ayinyema siclho Booz appayvam: Colngalhquejec sat acvoy amyip as quilvana, - paj.

¹⁵Aptomjac nic nat Booz apcanya: —Colic siclho ayalomalhca apcatic — nic nat aptomjac. Impayesquic nic nat apava Rut. Appalesquic nic nat cebada actic, malha cuarenta kilos. Appatmec nic nat Booz ayitsicsic quilvana. Intajaclhec nic nat tingma ac Rut.

¹⁶Invitac nic nat inyipyamong. Intomjac nic nat Noemí ayanya: —¿Soc amyaa yi? — ilhnic nat intomjac. Inquiltimnasquic nic nat aptomjaclha alhta appayvam Booz.

¹⁷Intomjac nic nat Rut: —Emcasquic lhac actic cebada, aptomja seyanya: Covanquejec lhiya mepqui acsayclha nintom inyipyamong — alhta aptomjac — nic nat intomjac Rut.

¹⁸Intomjac nic nat Noemí ayanya: —Lhiya eyitca. Colalh siclho. Evascapoc sat Booz epenacsojo asoc apquilmamejitsomap — nic nat intomjac Noemí.

RUT 4

Booz najan aptava Rut

¹Apmiyaclic nic nat Booz tingma apatong, apcaneyquiclhilha enlhit. Apnaclic nic nat maa. Apmiyantac nic nat lhama enlhit apmolhama tampeyi, aplhanma siclho Booz. Apquevam nic nat: —Ilhingma jilip, ilhnata siclho — nic nat aptomjac. Apmiyantac nic nat enlhit yoyam elhic.

²Apquilyanyacpec nic nat diez enlhit ningayo apquilyanyam yoyam elhnam. Apquilynactac nic nat elaylhojo amya.

³Aptomjac nic nat Booz apcanya apmolhama: —Invocac alhta mocjam Noemí, ayinyema yochilhama Moab. Coyinyoc sat amyip, actomja amyip apanco atava ninga, apvisay Elimelec.

⁴Apvanquic lhip emoc as amyip. Ayinyema alhta apmolhama lhip Elimelec. Ilhen sat actomja nasoc anco napatavo apquilyitaycamco najan napatavo mayayo apquilyanyam. Am sat ancoc emac lhip, coo sat omoc. Ayinyema alhta coo lha sicvisay sicmolhama Elimelec apmasquingvoyam — nic nat aptomjac Booz. Apcatingmavoc nic nat apmolhama apmamyi: —Omoc sat amyip coo — nic nat aptomjac.

⁵Apquiltimnasquic nic nat Booz actemaclicha ningmam: —Apmec sat ancoc lhip as amyip ayinyema Noemí. Apcanyacpec lhip colyimjapoc tampeyi moabita, acvisay Rut. Aptiyacmec sat ancoc apquityca, etnejic sat apmayclha as amyip — nic nat aptomjac.

⁶Aplingac nic nat apmolhama apmamyi, aptomja apcanya: —Movanquejec omoc amyip. Yitnec coo amyip ajanco, casomcojoc sat actomja ajanco. Ima sat lhip as amyip. Ayinyema siclhanma coo: Booz apvisay apmolhama apmamyi, yoyam emoc as amyip — nic nat aptomjac.

⁷Yitnec nic nat apquilttemaclicha co Israel: Apquilyenasquic sat ancoc apquilmamejitsomap mepqui apquilyeycajascaoc. Incaymalhquic lhama enlhit elcoc tiyayipejic pac, colhic acmesa poc. Apvajanamquic nic nat apmolhama apmamyi.

⁸Apliquic nic nat lhama tiyayipejic. Innec nic nat acmesa Booz. —Ima sat lhip amyip — nic nat aptomjac apcanyacpo Booz.

⁹Aptomjac nic nat Booz apquilyanya apnaycamó lhama apquilyanyam: —Quellhip apquiltomja apquilyitaycamco sicmam asoc ayinyema Elimelec, najan Quelión, najan Mahlón.

- ¹⁰Quellhip apquilitaycamco, otnajic etava quilvana acvisay Rut. Tampeyi alhta co Moab. Atava ninga apvisay Mahlón. Co sictamongvoyam etnejic sat Mahlón apquitca niptamin. Colvoncamejec sat mataa nipyesicsa enlhitaoc najan nipyesicsa apquilmolhama apvisay apanco Mahlón — nic nat aptomjac Booz.
- ¹¹Apquilingmavoc nic nat apnaycamó lhama: —Eje, ningvitac lhac nincoo. Epasmoc sat mataa Dios. Lhip tingma pac colhic sat quilvana. Colhojoc sat ningilyeyjamcaa Raquel najan Lea. Appintalhnama atovana natamin israelitas. Lhip Booz, itne sat apyimalhnamo najan appeyvomo tingma Efrata, moc ningiltimem Belén.
- ¹²Etac sat lhip aplhamoc apquitquic. Inquin sat quilhva aptava. Cotnejic sat apmescama Dios. Etac sat apquilmolhama, acno ilhnic nat apquilmolhama Fares, inquin nic nat Tamar, apyap nic nat Judá — nic nat apquiltomjac.
- ¹³Inquilyimjapquic nic nt Booz, aptimec aptava Rut. Intomjaclic nic nat inlovso. Yiplovcoc nic nat aptiyam ayitca. Eycaso apyisponcama nic nat Dios.
- ¹⁴Yitnec nic nat alpayvam quilvanaa alanya Noemí: —Innec ayaco Dios. Apmescama lhiya atavin, etnejic aptamilquiscama lhiya. Etnejic sat apyimalhnamo nipyesicsa co Israel.
- ¹⁵Epasmoc najan etamilsic mataa lhiya actomjaclic acvanyam. Atapa ayitca nac lha. Avanjec mataa ayasicjajo atapa. Malha acmamnave anco, am elhno siete ayitquic — nic nat inquiltomjac quilvanaa.
- ¹⁶Innesquic nic nat sicaa ayinlhaclic Noemí. Invanimcasquic nic nat.
- ¹⁷Inquiltimem nic nat quilvanaa alanya: —Aptiyacmec alhta ayitca Noemí — nic nat inquiltomjac. Inquiltimem nic nat apvisay Obed, moc ningiltimem Apquilancam. Obed apquitca ilhnic nat Isaí. Aptavin nic nat apvisay David, ningiltimem apvisqui David.
- ¹⁸Eycaso apquilvisay nic nat apquilyeyjamcaa: Fares apquitca ilhnic nat Hezrón.
- ¹⁹Hezrón apquitca ilhnic nat Ram. Ram apquitca ilhnic nat Aminadab.
- ²⁰Aminadab apquitca ilhnic nat Naasón. Naasón apquitca ilhnic nat Salmón.
- ²¹Salmón apquitca ilhnic nat Booz. Booz apquitca ilhnic nat Obed.
- ²²Obed apquitca ilhnic nat Isaí. Isaí apquitca ilhnic nat David.

1 SAMUEL

1 SAMUEL 1

Almalhnancama quilvana acvisay Ana

¹Yochilhma acvisay nic nat Efraín, tingma Ramá. Apnec nic nat lhama enlhit apmolhama Zuf, apvisay nic nat Elcana. Apyap nic nat Jeroham, apyata ilhnic nat Eliú. Apyeyjamcaa ilhnic nat Tohu, Zuf apquitca, apmolhama ilhnic nat tribu Efraín.

²Anit nic nat apnatamcaa Elcana. Lhama ilhnic nat acvisay Ana, moc nic nat acvisay Penina. Invitac nic nat ayitquic Penina. Cotay ayitca ilhnic nat Ana.

³Aptingyac nic nat Elcana nimpayvam lhancoc moclhama año. Apnalaclic nic nat apquilmolhama tingma Silo. Apcajac nic nat mataa aptoscama, macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Aptimec nic nat apcayo Dios Apyimtalhnamo. Apnec nic nat nimpayvam lhancoc sacerdote apvisay Elí. Apcanit nic nat apquitquic, lhama apvisay Ofni, poc nic nat apvisay Finees. Apcanit nic nat apquiltamjaycamó lhama apquilyap, eltimjic apquilayo Dios.

⁴Apmilasquic nic nat apitic, cotoc aptava Penina najan apyovoclhojo ayitquic.

⁵Inlhocac nic nat Ana acyivey nintom. Ayinyema avanjec nic nat apcasicjajo, naysicsa cotay ayitca ayinyema Dios.

⁶Intanovquic nic nat Penina acyiplomo ayinmelhaycam. Inlingamcoc nic nat avalhoc Ana aclhenamalhca cotay ayitca.

⁷Actemaclha anco ilhnic nat Penina, conmelham mataa payjoc templo nimpayvam lhancoc. Am nic nat cotavac Ana, invinec nic nat.

⁸Apvitac nic nat atava Elcana. Aptomjac nic nat apcanya: Lhiya Ana, ¿so actomja yi acvinama? ¿So actomja yi acmayovsa avalhoc lhiya, mepqui yoyam cotoc? Etasi nac coo, am elhno diez ayitquic lhiya, ¿naso yaí? — nic nat aptomjac.

⁹Nalhit acnim nic nat intomjac, payjoc maa. Natamin nic nat aptoycaoc najan apyinaycaoc, ayinmaclho netin Ana. Apnec nic nat sacerdote Elí. Netin aptajanem nic nat apnac, nicja apatong templo nimpayvam lhancoc.

¹⁰Avanjec nic nat acmayovsa avalhoc Ana, avanjec nic nat acvinama.

¹¹Intomjac nic nat almalhnancama Ana: Dios Apyimtalhnamo. Jelanojo coo, nojetanov nasa sicvisay silancam lhip. Jetingyasquis sat sictamongvoyam. Etnejic sat lhip apanco, etnejic sat lhip apquilancam. Mepqui apyisem sat cotnejic apcatic, yoyam cotnatsalhquejec mataa, aptomja lhip apquilancam — nic nat intomjac almalhnancama.

¹²Ajolhec nic nat almalhnancama Ana napato Dios. Apquilanoc nic nat sacerdote Elí actomjacclha almalhnancama mepqui acpayvam.

- ¹³Intomjac nic nat almalhnancama acvanmoncama. Impametam nic nat Ana. Apcanayquic nic nat Elí anmin ayajem Ana.
- ¹⁴Aptomjac nic nat apcanya: —Lhiya, ¡vamlha cotne! Colvates actemaclha anmin ayajem — nic nat aptomjac.
- ¹⁵Incatingmavoc nic nat Ana: —Jave. Paj coo anmin seyajem. Avanjec acmayovsa evalhoc coo, siltimnascama Dios.
- ¹⁶Nojetnesquis nasa sicmasom. Ajolhec lhac silmalhnancama, ayinyema acyivey aclingaycamco evalhoc — nic nat intomjac Ana.
- ¹⁷Apcatingmavoc nic nat Elí: —Coyit actamilaycam avalhoc lhiya. Colhcac sat lhiya asoc almalhnaycam, ayinyema Dios Visqui apancaoc enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac Elí.
- ¹⁸Impayvasquic nic nat siclho Ana, cotajiclhac mocjam. Intajavoc nic nat ayinyemayaclha Ana. Intovquic nic nat actom. Inmasquec nic nat acmayovsa avalhoc.
- ¹⁹Secaseclha ilhnic nat intomjac. Apquilpenasquic nic nat apquilmalhnancama napato Dios. Apquiltajacclhec nic nat tingma Ramá. Natamin apyitnamolhama aptava Elcana, actomjayclho inlovso. Apjalhnoc nic nat Dios almalhnancama siclho Ana.
- ²⁰Vocmec nic nat acnim, yoyam cotimsic ayitca. Apquinavo ilhnic nat ayitca. Inquiltimc nic nat apvisay Samuel, moc ningiltimem Malmalhnaycam Dios.
- ²¹Apmyiacclhec nic nat Elcana tingma Silo. Apnalacclhec nic nat apquilmolhama. Aplhenquic nic nat siclho elanac macmescama Dios moclhama año.
- ²²Am nic nat cotnajac aclhalhma Ana. Intomjac nic nat Ana ayanya atava: —Olhic sat mocjam, acvaycmo apyamasma aptom neme sictamongvoyam. Natamin oyantemichac sat napato Dios, etnejic apanco, malha apquitca. Momyovejec sat mataa sictamongvoyam — nic nat intomjac.
- ²³Apcatingmavoc nic nat Elcana: —Tasi, colha sat mocjam acvaycmo apyamasma aptom neme. Dios aplhanma mataa mepqui apyeycajascaoc — nic nat aptomjac. Innec nic nat Ana, intamilcasquic nic nat ayitca, acvaycmo apyamasma aptom neme.
- ²⁴Nalhit acnim nic nat apyamasma aptom neme. Apquiltoc nic nat mocjam. Inyantamaclhec nic nat ayitca tingma Silo, payjoc tingma apponquinomap. Innalacclhec nic nat natqui acnatoscama vayqui, veintidos litros trigo apactic. Lhama alhancoc uva ayingmenic.
- ²⁵Inmatnec nic nat lhama actoscama vayqui macmescama Dios. Innec nic nat acyantamaclho ayitca apnaclha Elí.
- ²⁶Intomjac nic nat Ana ayanya: —Nojetanov nasa coo, Visqui. Nasoc anco sicpayvam, mepqui sicyinimquiscama. Coosicvisay quilvana, actomja alhta almalhnancama Dios, apvitay alhta lhip.

²⁷Almalhnaquic alhta Dios jimquecsic as sictamongvoyam. Apjalhnoc alhta silmalhnancama.

²⁸Momyovejec coo sictamongvoyam. Dios etnejic sat apanco aclhamoclhojo años aptiyascam apquitcoc — nic nat intomjac. Apjalhec nic nat Elí, inticlicvocmec nic nat nalhpop payjaclha napaat apcayo Dios.

1 SAMUEL 2

Acminaycmascama Ana

¹Intomjac nic nat almalhnancama Ana: Dios Apyimtalhnamo. Payjeclhec evalhoc coo. Lhip aptomja seyimnatescama. Evanquic ongvimelham cotnaja ingmoc, ayinyema lhip sepasmom. Payjeclhec evalhoc coo.

²Santo mayayo nac lhip Dios Apyimtalhnamo, mepqui poc. Singmasma nac lhip Dios, mepqui poc. Lhip apvamlha pac lhama, mepqui poc.

³Quellhip, noelyimtalhnesacpojo apanco. Noeltimesquis nasa apanco apquilyimtalhnamo. Apyasamcoc Dios aclhamoclhojo asoc. Apqyasamcoc Dios apquilemacalha apancaoc quellhip.

⁴Aptovasquic mataa Dios apquilmaycam apancaoc enlhit apquilyimtalhnamo. Aptomja apyimnatescama melyimnatem.

⁵Apquiltomjacclhec apquiltimesaycam enlhit acma apquilnatam, coyctic aptoycaoc. Mayic siclho alnapma enlhitaoc, yiplovcoc acyivey aptoycaoc. Quilvana cotay ayitca, cotimsic sat ayitquic acvaycmo siete. Quilvana nalava siclho, cotniclhac cotay ayitca.

⁶Dios Apyimtalhnamo aptomja apquilnapma. Aptomja najan apyimnatescama ingnnyaoc. Apcanama ongitsapoc, najan apcanama cotajojoc mocjam ningvanmoncama.

⁷Dios singiltimesquiscama mepqui ningilnatam, najan singiltimesquiscama acma ningilnatam. Aptomja singiltimquiscama coning, najan aptomja singmiyasquicilha netin.

⁸Aptomja apmiyasquicilha netin enlhit mepqui asoc, najan enlhit aplingaycamco acyimtalhnama. Colhic sat acnesa nipyesisca apquilyimtalhnamo. Colhic sat ayaco ayinyema Dios. Aptomja apquillantipquiscama nic nat aclhamoclhojo asoc, aptomja najan apmasma aclhamoclhojo asoc.

⁹Aptomja sintamilquiscama, ningiltomja inlhojo ningilpeyvomo. Am emyavac apquilmaysomcaa, apquilitsepmecc mataa naysicsa yatescamalhma. Metnaja apquilyimnatem enlhit apquilyimtalhnesomacpo apanco.

¹⁰Aptovasquic mataa Dios cotnaja ingmoc. Enatovasacpoc sat ayinyema ayilhtingyavoyam netin. Aptomja apyicpilquemo apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Aptomja apyimnatescama apvisqui rey malyacyescama. Colhic mataa ayaco najan apmopvan — nic nat intomjac almalhnancama Ana.

¹¹Aptajaclichec nic nat Elcana tingma pac Ramá. Apnec nic nat Samuel apquitcoc apnacilha sacerdote Elí. Aptimec nic nat apquilancam Dios.

Apquiletemaclha Elí apquitquic

¹²Apquilsilhnacpec nic nat apanco Elí apquitquic, apquiltimem nic nat sacerdotes. Am nic nat colhenac apquilvalhoc apvisay Dios Apyimtalhnamo.

¹³Apquilyitnocjasquic nic nat apquilanyomap ellana napatavo enlhitaoc. Naysicsa apquiljanma vaynca enlhit aptoscama apmatnam macmescama Dios. Apvoctac nic nat mataa sacerdote apquilancam, acyitna apmaycam alyalhalhama. Am nic nat comocjetac apjapitic.

¹⁴Apticlihuic nic nat alyalhalhama apvalhoc vaynca. Apliquic nic nat acyivey apjapitic, yoyam esaclichec sacerdote. Eycaso apquiletemaclha ilhnic nat mataa napato moclhama enlhit apsayquinta macmescama Dios tingma Silo.

¹⁵Pilapcasquic nic nat apvita enlhit apsayquinta macmescama Dios. Apvoctac nic nat sacerdote apquilancam, yicpintama yoyam colvatnalhca aptipilmoc. Aptomjac nic nat mataa apcanya: Jimques sat angvitic apjapitic. Am lhac coyacmoc sacerdote apjapitic mocjetic — nic nat aptomjac apquilancam.

¹⁶Apmiyovquic sat ancoc aptomja aptoscama apmatnam. Apcanayquic sat ancoc colhic alvatna aptipilmoc siclho. Natamin sat esaclichec apnacilha sacerdote. Aptomjac nic nat apquilancam apcatingmavo: ¡Nomyov nasa! Quilhvoc osaclichec apjapitic. Olnatamoc sat quilhvo — nic nat aptomjac.

¹⁷Avanjec nic nat apquilsilhnanomap apanco apcanit apquitquic napato Dios. Apquilvennam nic nat asoc macmescama Dios apquilsayquinta enlhit.

¹⁸Apquiltimesam nic nat Samuel apquitcoc napato Dios. Aptalhneclhech nic nat mataa apava apvinatem aptemaclha sacerdote.

¹⁹Apvitac nic nat mataa moc año acvactama inquin najan apyap. Apquillanac nic nat asoc macmescama Dios moclhama año. Aplhocac nic nat Samuel aptalhnama netin, inquin nic nat alanay.

²⁰Yiplovcoc nic nat aptomjaclicha Elí, yoyam elmalhnesquisic Elcana najan aptava. Aptomjac nic nat apcanya: Epasmoc sat Dios. Cotac sat mocjam ayitquic as aptava. Ayinyema mepqui acmasma siclho ayitca apvisay Samuel. Apquiltajaclichec nic nat mocjam.

²¹Appasmec nic nat mataa Ana Dios Apyimtalhnamo. Intomjaclichec nic nat inlovso. Intiyacmec nic nat ayitca najan moc ayitquic. Tres nic nat apquilinava, anit nic nat quilvanaa. Apvanamyic nic nat Samuel aptimesaycam napato Dios.

²²Apvanacmec nic nat Elí. Aplingac nic nat amyaa acmasom, apquillhenamap apquitquic najan apquiletemaclha apancaoc. Apquilyitnamolhama nic nat quilvanaa altimesaycam carpa apponquinomaj.

- ²³Aptomjac nic nat Elí apquílanya: Aclingac coo amyaac acmasom, apquillhenamap quellhip lhalhma anco. ¿So actomja yi?
- ²⁴Elvatsaoc quellhip. Naso, acmasom anco singlingay coo.
- ²⁵Yitnec sat ancoc amyaac apquilmelhaycam mataa poc. Etnejic sat appeyvescalquilha Dios. Yitnec sat ancoc amyaac, enlhit apvennéycam Dios. Mepqui apmasma sat cotnejic — nic nat aptomjac Elí. Am nic nat eljalhnoc apquilyap appayvam. Inlhenquic nic nat apvalhoc Dios elnapoc sat apcanit.
- ²⁶Apvanamyic nic nat Samuel apquitcoc. Apyispaquic nic nat Dios. Apquilyispaquic nic nat enlhitaoc aptemacilha Samuel.
- ²⁷Apvaac nic nat profeta Dios aplingascama apnacilha Elí. Aptomjac nic nat apcanya: Eycaso appayvam ayinyema Dios: Yochilhama Egipto alhta apnam lhip apquilyeyjamcaa, apquiltimesaycam apvisqui faraón. Acpasmec alhta enlhitaoc Israel.
- ²⁸Alyacyesquic alhta enlhitaoc sacerdotes. Ellanac mataa selmescama coo asoc acmatnam, najan moc asoc selmescama coo. Elantalhniclhac mataa apava apvinatem sacerdote, seltimesaycam sicnacilha coo. Apvanquic mataa eltasomoc, acyitna inlhojo selmescama aptoscama apmatnam.,
- ²⁹¿So actomja yi asoc selmescama coo? ¿So actomja yi apmasma lhip apquitquic najato coo? Apnamilay lhip apquitquic, ayinyema asoc selmescama enlhitaoc Israel.
- ³⁰Alyacyesquic alhta eltimjic sacerdotes lhip apquilmolhama, ongvanic lhip quilhvo nac jay: Colhic sat ayaco enlhit aptomja seyayo. Colhic sat acvenná enlhit aptomja sevennéycam coo. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc Israel, siclanma sicpayvam.
- ³¹Otvacsic sat nalhit acnim actemacilha lhip apmopvan, najan apquilyeyjamcaa apquilmopvan. Metacpejec sat apvanyam nipyesicsa lhip apquilmolhama.
- ³²Elyasipsic sat quellhip, apquilita inlhojo apnaymacoc israelitas sistemacilha siyamliyam. Metacpejec sat apvanyam nipyesicsa lhip apquilmolhama.
- ³³Lhama sat omyoc apmolhama lhip, setnesaycam ningilmalhnancamacilha. Colngamcojoc sat lhip apvalhoc, apvita inlhojo lhip. Eticyoc sat apquilmolhama lhip najan aptovana.
- ³⁴Eticyoc sat apcanit apquitquic Ofni najan Finees lhama acnim. Cotnatsalhquejec sat moc asoc yoyam covac sat.
- ³⁵Otingyac sat lhama sacerdote appeyvomo, mepqui apyininquiscama, aptomja apyiplovquiscama siyanamacilha coo. Etnejic sat aptimesaycam apvisqui silyacyescama coo. Eltimjic sat sacerdotes aptovana cotmongvoycamlha nelha.
- ³⁶Apcaymacpec sat ancoc lhama apmolhama lhip mepqui apmatnam. Eyoclhoc sat apnacilha maa, etingya solyayem ayitcoc, tasic najan pan apquitcoc, ayinyema mayic ayajem. Etingyac sat aptimesaycam sacerdotes, yoyam coyctic mataa aptom — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta Dios aplingascama.

1 SAMUEL 3

Aplingay amyaá Samuel

¹Apnec nic nat apyimnanc Samuel. Aptimesaycam nic nat Dios, acno apcanama mataa sacerdote Elí. Am nic nat epamejitcasac mataa Dios apcanyacpo enlhit. Mepqui ilhnic nat alvitay apquilvermoncama enlhit.

²Nalhit acnim nic nat intomjac. Mepqui apataoc nic nat Elí. Aptinquit nic nat aplhancoc.

³Aptinquit nic nat Samuel congne tingma apponquinomac. Payjoc yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Am nic nat casponac mocjam calevascama tingma apponquinomac.

⁴Aptomjac nic nat Dios apquevamcaa: —¡Samuel! — nic nat aptomjac. —¡Eje coo! — nic nat aptomjac apcatingmavo.

⁵Apyoclhec nic nat Samuel aptiyanmacilha Elí, aptomja apcanya: —Lhip lhac seyeveycam, ¿soc amyaá yi? — nic nat aptomjac Samuel. Apcatingmavoc nic nat Elí: —Jave, am ongvevam lhac lhip. Itajojo, ityin sat mocjam lhip — nic nat aptomjac. Aptajavoc nic nat mocjam Samuel, etyinic mocjam.

⁶Mocjam lhama apquevoycam Dios, aptomja apcanya: —¡Samuel! — nic nat aptomjac. Pilapcasquit nic nat Samuel aplinga. Apmiyaclichec nic nat apnacilha Elí, appamejitsa: —Lhip lhac seyeveycam, ¿soc amyaá yi? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Elí: —Jave, am ongvevam lhac lhip. Itajojo, ityin sat mocjam lhip — nic nat aptomjac.

⁷Am nic nat eyasamcoc Samuel ayinyemayacilha appayvam. Am nic nat elngayac mocjam appamejitquiscama Dios.

⁸Natqui ilhnic nat intomjac apqueveycam Dios. Aplhaticjac nic nat Samuel. Apyoclhec nic nat, aptomja apcanya: —Lhip lhac seyeveycam, ¿soc amyaá yi? — nic nat aptomjac. Apyasingvocmec nic nat Elí ayinyemayacilha appayvam apcanyacpo apyimnanc.

⁹Aptomjac nic nat Elí apcanya: —Itajojo, ityin sat mocjam. Aplingac sat ancoc mocjam Dios appayvam apqueveycam, ingyatingmojo sat lhip: Sicvisay silancam lhip. Jeyane sat lhip, pac ongvyalhojo — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac Elí. Aptajavoc nic nat mocjam Samuel, yoyam etyinic.

¹⁰Apvaac nic nat Dios aptomja apquevamcaa: —¡Samuel! ¡Samuel! — nic nat aptomjac. —Sicvisay silancam lhip. Jeyane sat lhip, pac ongvyalhojoc — nic nat aptomjac Samuel.

¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Otnajic sat simplapquiscama nipyesicsa enlhitaoc Israel. Cascoc sat apquilverhoc aclingalhco amyaá.

¹²Naso, ellingamcojoc sat acyimtalhnama apquilvermolhama Elí, acno alhta siclhanma siclho.

¹³Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc, acno siclhanma alhta siclho. Ayinyema alhta apquitquic selinmelhaycam coo, naysicsa mepqui apmasma apquilyap Elí.

¹⁴Otnejic sat naso siclhanma mepqui sicyeycajascaoc: Comascosalhquejec sat mataa apquilsilhnanomap apanco apquilmolhama. Mongvasicjicljejec sat mataa, sicvita inlhojo asoc acticyovam selmescama coo acyanmongam melyascalhma. Mongvasicjicljejec sat mataa, sicvita inlhojo moc asoc selaycaoc — nic nat intomjac aplingay Samuel.

¹⁵Apyitnec nic nat mocjam etyinic Samuel. Aplhaticjac nic nat alhtoo. Apliquic nic nat apatnaoc tingma apponquinomap. Apcacac nic nat Samuel eltimnacsic amyaa Elí, acvitay apvanmoncama alhtaa.

¹⁶Aptomjac nic nat Elí apquevamcaa, aptomja apcanya: —¡Lhip eyitca Samuel! — nic nat aptomjac. —Eje coo — nic nat aptomjac apcatingmavo.

¹⁷Aptomjac nic nat Elí apcanya: —¿Soc amyaa yi aplingay lhip appayvam ayinyema Dios? Nomyov nasa amyaa, jeltimnas sat coo. Apmiyovquic sat ancoc lhip nicja amyaa, elngamcojoc sat acyimtalhnama — nic nat aptomjac Elí.

¹⁸Apsovjoc nic nat aplhanma amyaa Samuel. Aplingac nic nat Elí, aptomja apyimnatesa appayvam: —¡Dios Apyimtalhnamo nac lha! Cotnejic sat apmayjayoclha apanco — nic nat aptomjac.

¹⁹Apvanamyic nic nat Samuel. Appasmec nic nat mataa Dios. Apsovjoc nic nat mataa Dios aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc.

²⁰Apquilyasingvocmec nic nat apyovoclhojo apquilmolhama tribu Israel, aptomja Samuel profeta Dios aplingascama. Apnaycam enlhitaoc yoclhillhma Dan acvaycmo Beerseba.

²¹Yitnec nic nat mataa amyaa Dios apvitamap tingma Silo. Invitac nic nat mataa apvanmoncama Samuel.

1 SAMUEL 4

¹Aptomjac nic nat Samuel Dios aplingascama nipyesicsa enlhitaoc Israel.

Apquilemacilha filisteos apquilminyilhma

Apcaneclhec nic nat filisteos elimpocjac israelitas. Apquillanac nic nat carpa tingma israelitas, payjoc Eben-ezer. Apquillanac nic nat carpa tingma filisteos, payjoc Afec.

²Apquiltimyesaclhec nic nat elnapacpoc israelitas. Apquilyimnatem nic nat filisteos. Apticyovquic nic nat amyip cuatro mil israelitas.

³Apquiltajavoc nic nat carpa tingma apancaoc israelitas. Apquiltomjac nic nat apquilyanyam apquilanya: ¿So actomja yi am etnajac singmasma Dios? Incaymalhquic ontingya yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, acyitna tingma

Silo. Ongilpatmentac sat ningyesicsa, yoyam jingilvomsic tap nipyiesicsa cotnaja ingmoc — nic nat apquiltomjac.

⁴Apquilapajasquic nic nat napocja enlhitaoc tingma Silo. Apquilpatmentac nic nat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, aptomja Dios Apyimtalhnamo. Aptajanem pac tacjaplhit querubines apquilasinancama. Apquillhalhma ilhnic nat apcanit apquitquic Elí, apvisay Ofni najan Finees.

⁵Apquilpatmentac nic nat carpa tingma yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apquilpalhamam nic nat israelitas apquilvita. Avanjec nic nat apquilitsovascama, malha ayilhingyavoyam nalhpop intomjac.

⁶Apquillingac nic nat filisteos actemacilha apquilpalhamaycam israelitas. Apquiltomjac nic nat apquilanya: ¿So actomja yi acynamam olhma carpa tingma enlhitaoc hebreos?— nic nat apquiltomjac. Apquillingac nic nat filisteos amyaa acvoy yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam carpa tingma israelitas.

⁷Apquilacac nic nat apquilpamejitsa: Apvaac lhac Dios elhic carpa tingma ¡Nincoo layi! Am ongvitayac mocjam actema nac lha.

⁸¡Nincoo layi! ¿Soc sat jingilvomsic tap napato Dios Apyimtalhnamo najan apyimnatem? Aptomja Dios Apyimtalhnamo, aptovascama ilhnic nat co Egipto yoclilhma actamopeycaoc. Aptimesquiscama ilhnic nat apquillingaycamco acyimtalhnama maa.

⁹Quellhip nac singilpilhtetemo filisteos. Elvascap sat quellhip, elnapap sat. Meltimjic sat quellhip apquilmomap apquiltimesaycam nipyiesicsa hebreos. Acno alhta apquilmomap hebreos — nic nat apquiltomjac filisteos.

¹⁰Apquillanac nic nat apquilimpocjay filisteos, elnapacpoc israelitas. Apquilinyajamquic nic nat israelitas carpa tingma, mepqui ilhnic nat apquilyimnatem. Apticyovquic nic nat treinta mil israelitas.

¹¹Apquilsaclhec nic nat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apmatnec nic nat sacerdote Ofni najan apyalhing Finees, Elí apquitquic.

¹²Apvoctac nic nat tingma Silo lhama apmolhama tribu Benjamín. Apquinyec nic nat naysicsa apquilnapomacpilha. Apyaptacpec nic nat apquilantalhnama. Acpaysacmo ilhnic nat lhopactic apcatic.

¹³Apnec nic nat netin aptajanem nicja tingma apatong sacerdote Elí. Apquiljalhnoc nic nat amyaa natingma. Avanjec nic nat aclheneycam apvalhoc yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apquiltimnascactac nic nat amyaa natingma enlhit apquinyem. Yiplovcoc nic nat apquilpalhamaycam malha aliclhangveycam.

¹⁴Aplingac nic nat Elí, aptomja apcanya: —¿Jalhco ayinyema acynamam olhma natingma? — nic nat aptomjac. Apyoctac nic nat apnacilha Elí soycam amyaa.

¹⁵Vocmec nic nat noventa y ocho años aptiyascam Elí, mepqui apataoc quilhvo nac jay.

¹⁶Aptomjac nic nat soycam amya apcanya: —Ayinyec lhac naysicsa ningilnapomalhca. Quilhvoc lhac sicvoca — nic nat aptomjac. —Eytca, ¿soc amya yi mocjay? — nic nat aptomjac Elí.

¹⁷Apcatingmavoc nic nat soycam amya: —Apquilynajamquic alhta ingnaymacoc israelitas. Apquilyimnatem apanco filisteos. Avanjec alhta ningilnapomalhca. Apticyovquic alhta lhip apquitquic apcanit, Ofni najan Finees. Inmalhquic alhta yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, apquilpatmaoclha filisteos — nic nat aptomjac.

¹⁸Intiyacmec nic nat apvalhoc Elí aplinga amya yamit aysicsic. Aptiyacmec nic nat nalhpop Elí, apna siclho netin aptajanem, nicja apatong tingma apponquinomap. Apyivey apanco ilhnic nat najan apvanyam apanco Elí. Inquintec nic nat nanyetic acyiplomo apquitsepma. Aptimec nic nat apvisqui apyicpilquemo nipyicsa enlhitaoc Israel acvaycmo cuarenta años.

¹⁹Pilapcasquic nic nat aclinga amya quilvana aptapa Elí, actomja inlovso. Finees aptava niptamin nic nat. Inlingac nic nat amya acmomalhca yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Najan amya apquitsepma inyipyata, najan amya apmatnam alhta atava. Inlingamcoc nic nat acmasca actomjaclha inlovso. Intiyacmec nic nat ayitca.

²⁰Inquiltomjac nic nat anaymacoc alanya: Copayjiclhavalhoc lhiya. Aptiyacmec lhac ayitca apquinavo — nic nat inquiltomjac. Am nic nat catingmavoc quilvana.

²¹⁻²²Inquiltimec nic nat apvisay ayitca Icabod, actomja aclhanma: Mepqui mocjam singayo ningilvisay Israel, ayinyema acmomalhca yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam — nic nat intomjac. Ayovsec nic nat avalhoc ayinyema acmomalhca yamit aysicsic, ayinyema apquitsepma inyipyata, ayinyema apquitsepma atava.

1 SAMUEL 5

Filisteos apquilpatmaoclha yamit aysicsic

¹Inmalhquic nic nat tingma Eben-ezer yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Apquilpatmaoclhec nic nat tingma Asdod.

²Apquilpiquinquic nic nat yamit aysicsic congne tingma, payjoc quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay Dagón.

³Moc acnim nic nat intomjac. Apquilantalnec nic nat enlhitaoc co Asdod, apquilita acyanina nalhpop quilaycmasquiscama Dagón, payjoc acyitnamaclha yamit aysicsic. Innec nic nat animsacelho netin quilaycmasquiscama.

⁴Moc acnim nic nat intomjac. Apquilitac nic nat acyanina nalhpop quilaycmasquiscama, payjoc acyitnaclha yamit aysicsic. Apquilitac nic nat ayintem ayispoc quilaycmasquiscama najan anit ameoc, acnaycaoc coning apatong tingma. Mepqui ilhnic nat moc asoc ayintem.

⁵Apquilantalnec nic nat mataa apquiltimesaycam quilaycmasquiscama Dagón as tingma Asdod, acvaycmo as ningvamlha nac jay. Apquilacac mataa apquiltoyam coning apatong tingma, acyanina siclhoc nic nat quilaycmasquiscama.

⁶Apyanmongsaclhec nic nat Dios apquiltmaclha apancaoc co Asdod najan nipyava tingma. Apquillingamcoc nic nat acmasca, malha pascapma apyimpeoc.

⁷Pilapcasquic nic nat apquiltvita co Asdod, apquiltomja apquilanya: Dios apancaoc enlhitaoc Israel aptomja apyanmongsayclha nintemaclha nincoo najan actemaclha quilaycmasquiscama Dagón, acyitsomalhca dios inganco. Incaymalhquic ongilyinyovsic yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, coytejec mocjam ningyesicsa — nic nat apquiltomjac.

⁸Apquilansaclhec nic nat apyovoclhojo apquilyimtalhnamo filisteos. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿Jalhco sat ontimjic yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam? — nic nat apquiltomjac. —Elpatmaoclha sat tingma Gat — nic nat apquiltomjac apquilingmavo. Apquilpatmaoclhec nic nat filisteos tingma Gat yamit aysicsic.

⁹Apquillingamcoc nic nat acmasca apyovoclhojo enlhitaoc tingma Gat, najan apquitcavoc najan apquiltvanyam, actemaclha pascapma alnapma. Yiplovcoc nic nat acyivey ayay apquilvalhoc.

¹⁰Apquilpatmaoclhec nic nat filisteos yamit aysicsic, coytic tingma Ecrón. Apquilacac nic nat co Ecrón, apquiltvita yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Apquilpalhamam nic nat: Jingilmascoscomoc sat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Actomja apancaoc enlhitaoc Israel — nic nat apquiltomjac.

¹¹Apquilansaclhec nic nat apquilyimtalhnamo filisteos, ayinyema ayay apquilvalhoc, apquiltomja apquilanya: Elyinyovquis sat maa yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, actomja apancaoc enlhitaoc Israel. Elpatmaoclha sat maa, eltajicsojo sat ayinyemayaclha siclhoc alhta. Mongilmasquingvomejec sat ningyovoclhojo — nic nat apquiltomjac.

¹²Inlingalhquic nic nat apquilpalhamaycam natingma acvaycmo netin. Inquilnapquic nic nat pascapma enlhitaoc, apquiltsepquic nic nat mataa poc.

1 SAMUEL 6

Acvactama mocjam yamit aysicsic

¹Inmalhquic nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Siete meses nic nat intomjac acyitnama nipyiesicsa filisteos.

²Innec nic nat ayansaclho sacerdotes maa najan profetas apquilmopvancaa amyaa. Apquilanyacpec nic nat: —¿Jalhco sat ontimjic yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam? ¿Ingvanqui ya ongiltajicsojoc mocjam ayinyemayaclha siclho? — nic nat apquiltomjac.

- ³Apquilingmavoc nic nat: —Eltajicsojo sat mocjam, acyiplomo asoc macmescama Dios. Eltamalvomoc sat mocjam quellhip. Elyasingvomoc sat quellhip ayinyema apyanmongsayclha Dios apquilemaclha apancaoc quellhip — nic nat apquiltomjac.
- ⁴—¿Soc laa actema asoc cotnejic sat macmescama Dios? — nic nat apquiltomjac. Apquilingmavoc nic nat filisteos: —Cinco asoc alyinmom oro alyitsomalhca pascapma. Najan cinco asoc alyinmom oro alyitsomalhca toma alhtaa. Moclhama alyitsomalhca apquilvisay apquilyimtalhnamo cinco tingma. Acno alhta apquillingaycamco acmasom ayinyema Dios.
- ⁵Elaycmas sat actemaclha pascapma, elaycmas sat actemaclha toma alhtaa, acnatovascama alhta yoclhlhama. Eltime sat apquilo Dios Visqui apancaoc Israel. Comascoc sat apquillingaycamco quellhip. Comascoc sat allingaycamco quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Comascoc sat aclingaycamco acyimtalhnama yoclhlhama.
- ⁶Noeltime nasa acnatjemo apquilvalhoc quellhip. Acno ilhnic nat co Egipto najan maa apvisqui faraón. Avanjec nic nat apquillingaycamco acmasom ayinyema Dios. Yiplovcoc nic nat apquilapajascama enlhitaoc Israel, elyinyoc yoclhlhama Egipto.
- ⁷Ellana sat carro alhnancoc. Eltajanquis sat ayispaoc anit vayqui nalava, colyinyovascic carro alhnancoc. Eltingya sat anit vayqui coltamay mocjam alyinyovascama carro. Covanquejec sat coyiplaclha vayqui ayitcoc, elmiyov sat maa.
- ⁸Elpatmiclha sat netin carro yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Noelayim nasa lhama alhancoc acyitnaclha asoc alyinmom oro macmescama Dios. Elapajas sat carro mepqui aplhinquiscama enlhit, collhong anco vayqui.
- ⁹Noelquinatquis nasa, intajaclic sat ancoc carro payjoc tingma Bet-semes. Nasoc anco ayinyema alhta Dios ninlingaycamco acyimtalhnama. Am sat ancoc cotajiclhac carro, collhong sat vayqui moc nicja. Ongilyasamcojoc sat, am alhta conyemac Dios ninlingaycamco acyimtalhnama. Ayinyema alhta mepqui ningyascamco.
- ¹⁰Apquilyiplovcasquic nic nat filisteos actemaclha apquilanyomap. Apquiltajansaclic nic nat anit vayqui nalava, mepqui alyiplayclha vayqui ayitcoc.
- ¹¹Apquilpatmec nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam netin carro. Acyiplomo ilhnic nat alhancoc acyitnaclha asoc alyinmom oro macmescama Dios.
- ¹²Inquilyinyovasquic nic nat carro vayqui. Inquilpayvec nic nat naysicsa allhingam. Inquilpeyvoc nic nat tingma Bet-semes, mepqui alyitnocjay. Apquilyiplaclic nic nat filisteos apquilyimtalhnamo, acvaycmo nelha apquilaoclha.
- ¹³Apquiltamjam nic nat co Bet-semes, apquilyatemenma apquimjacclha trigo apyilhna. Pilapcasquic nic nat apquilvita ayilhyam netin carro yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Avanjec nic nat acpayjayclha apquilvalhoc israelitas.
- ¹⁴Invocmec nic nat carro amyip actomja apanco Josué, tingma pac Bet-semes. Yitnec nic nat maa mataymong acyivey anco. Apquilintasquic nic nat yamit acyovoclhojo

carro, elvitic talha. Apquilajac nic nat anit vayqui alyinyovascama actemacilha macmescama Dios.

¹⁵Apquilliquic nic nat levitas yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apquilpiquiniquic nic nat netin mataymong acyivey. Najan maa alhancoc acyitnacilha asoc alyinmom oro. Apcaneclhec nic nat co Bet-semes as acnim. Apquilajac nic nat apnatoscama actemacilha macmescama Dios, najan actemacilha aptoycaoc apquilpasmeyquicilha.

¹⁶Apquilvitac nic nat cinco apquilyimtalhnamo mayayo filisteos. Apquiltajacclhec nic nat tingma Ecrón.

¹⁷Eycaso alyitsomalhca ilhnic nat cinco asoc alyinmom oro macmescama Dios, alinyema filisteos. Apquilyitsomacpo tingma Asdod, tingma Gaza, tingma Ascalón, tingma Gat, tingma Ecrón.

¹⁸Inlhamoc nic nat asoc alyinmom alyitsomalhca toma alhtaa, macmescama Dios. Apquilyitsomacpo ilhnic nat tingma apancaoc filisteos lhalhma anco, najan tingma apquilyanyam najan tingma apquitcoc. Apquilviscaa ilhnic nat cinco apquilyimtalhnamo filisteos. Mocjam as ningvamlha nac jay acyitna mataymong acyivey anco, amyip apanco Josué, tingma pac Bet-semes.

¹⁹Am nic nat eltamilcasac asoc ayamosilha napocja enlhit. Apvitac nic nat Dios Apyimtalhnamo. Apticyovquic nic nat setenta enlhit tingma Bet-semes. Apquilyapcalhquic nic nat apyovoclhojo tingma, ayinyema apyanmongsayclha Dios apquitemacilha apancaoc.

²⁰Apquiltomjac nic nat apquilanya: Santo mayayo nac Dios. Mongvanquejec mataa ongilyoclhojo. ¿Jalhcojo sat ongilapajacsic yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam? — nic nat apquiltomjac.

²¹Apquilapajasquic nic nat amyaa tingma Quiriat-jearim: Apquiltajesquic alhta filisteos yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Elvota sat quellhip elpatmaoclha sat maa — nic nat apquiltomjac.

1 SAMUEL 7

¹Apquilvotac nic nat co Quiriat-jearim. Apquilpatmaoclhec nic nat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apquilpiquiniquic nic nat tingma pac Abinadab, apma tap tingma. Apquiltimescasquic nic nat apquitca Eleazar, etnejic aptamilquiscama yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.

Samuel aptomjayclho apvisqui

²Vocmec nic nat veinte años acvoy siclho yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam tingma Quiriat-jearim. Avanjec nic nat apquilingyey Dios appayvam enlhitaoc Israel.

³Aptomjac nic nat Samuel apquilanya enlhitaoc Israel: Nasoc sat ancoc apquilyanmonquiscama apquilvalhoc actemacilha apquilayo Dios Apyimtalhnamo.

Incaymalhquic quellhip enatovacsic quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios najan actemacilha quilaycmasquiscama Astarté. Eltime sat apquilayo Dios apvamlha pac lhama Apyimtalhnamo. Elvomsacpoc sat tap quellhip nipyescsa filisteos — nic nat aptomjac Samuel.

⁴Apnatovasquic nic nat israelitas aclhamoclhojo quilaycmasquiscama Baal najan moc quilaycmasquiscama Astarté. Apquiltimtec nic nat apquilayo apvamlha pac lhama Dios Apyimtalhnamo.

⁵Aptomjac nic nat Samuel apquilanya: Elansiclha sat tingma Mizpa apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Olmalhnesquisic sat quellhip napato Dios — nic nat aptomjac.

⁶Apcanecclhec nic nat israelitas tingma Mizpa. Apquilyacvec nic nat yingmin apquilyatma nalhpop, actemacilha macmescama Dios. Am nic nat eltavac aptoycaoc. Yiplovcoc nic nat apquillhanma apquilemacilha apquilsilhnanomap apanco napato Dios Apyimtalhnamo. Aptomjacclhec nic nat Samuel apvisqui nipyescsa israelitas tingma Mizpa.

⁷Inlingalhquic nic nat amya nipyescsa filisteos, actemacilha apcanayclha israelitas tingma Mizpa. Apquilpecjam nic nat apquilyimtalhnamo filisteos elinmelham israelitas. Inlingalhquic nic nat amya nipyescsa israelitas, yiplovcoc nic nat ayay apquilvalhoc.

⁸Apquiltomjac nic nat apquilanya Samuel: Ilinlhanmojo sat lhip singilmalhnesquiscama Dios jingilvomsic tap nipyescsa filisteos — nic nat apquiltomjac.

⁹Apcajac nic nat nipquesic apquiltoc Samuel, actemacilha macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Apquilmalhnescasquic nic nat napato Dios yoyam elmiyovacpoc israelitas. Apjalhnoc nic nat apquilmalhnancama Dios.

¹⁰Naysicsa apquillanay asoc macmescama Dios Samuel, apquilyoy'a nic nat filisteos, ellanac apquilimpocjay. Pilapcasquic nic nat ayilhtingyavoyam ayinyema Dios. Apquillingac nic nat filisteos, apquilynayamquic nic nat.

¹¹Apquilminlhinquic nic nat israelitas, apquilyinyova tingma Mizpa. Apquilnapacpec nic nat acvaycmo tingma Bet-car.

¹²Apquinimcasquic nic nat mataymong acyivey Samuel, nipyescsa tingma Mizpa najan tingma Sen. Apquiltimtec nic nat acvisay Eben-ezer, moc ningiltimem: Singilpasmom Dios. Ingilpasmec mataa Dios acvaycmo quilhvo nac jay — nic nat aptomjac Samuel.

¹³Apnatovasacpec nic nat filisteos. Am nic nat colapvancaac elimpocjac mocjam naysicsa aptimem apvisqui Samuel.

¹⁴Apquilmacpec nic nat siclho tingma apquileyvomacilha israelitas, ayenmo Ecrón acvaycmo Gat. Apquilmacclhec nic nat mocjam enlhitaoc Israel, najan tingma, najan yoclhlhma apquileyvomacilha. Mepqui ilhnic nat mocjam apquilnapomap israelitas apquilinmelhaycam amorreos.

- ¹⁵Apvisqui apyicpilquemo ilhnic nat Samuel nipyesicsa enlhitaoc Israel.
- ¹⁶Aptimec nic nat mataa maycaa, epeyvescasiclha apquilemacclha enlhitaoc. Apsovjoc nic nat mataa tingma Betel, tingma Gilgal, tingma Mizpa.
- ¹⁷Aptajavoc nic nat mocjam tingma Ramá, tingma pac apcanamacclha apvisqui. Aptimem nic nat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apquillanac nic nat maa mataymong ningilmalhnancamacclha Dios.

1 SAMUEL 8

Aptingyamap lhama apvisqui

- ¹Apvanacmec nic nat profeta Samuel. Aptimescasquic nic nat apquitquic yatapquilviscaa yoyam eltimjic apquilyascamco apquilemacclha nipyesicsa enlhitaoc Israel.
- ²Apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Joel. Apyalhing nic nat apvisay Abías. Tingma Beerseba ilhnic nat yatapquilviscaa.
- ³Am nic nat elyiplovcasac aptemacclha apyap. Avanjec nic nat apquilemo eyeycajasacpojo solyayem. Apquillhocac nic nat mataa asoc yatapquilviscaa ayinyema apquilyinimquiscama. Apquilyitnocjasquic nic nat actemacclha acpeyvomo.
- ⁴Apcaneclhec nic nat aplhamoclhojo apquilimja apmamyi enlhitaoc Israel. Apquilvoctac nic nat tingma Ramá yoyam elvitac profeta Samuel.
- ⁵Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Quip ilanojo. Apvanacmec lhip. Am elyiplovcasac mataa apquitquic lhip aptemacclha. Jingiltingyasquis apvisqui yoyam etnejic apyascamco nintemacclha. Ongnasojoc sat apquilemacclha enlhitaoc lhalhma anco — nic nat apquiltomjac.
- ⁶Am nic nat colcac apvalhoc profeta Samuel aplinga apquilpayvam: Jingiltingyasquis apvisqui yoyam etnejic apyascamco nintemacclha — nic nat intomjac aplingay. Appamejitasquic nic nat Dios.
- ⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta Samuel: —Ingyeylhojo sat lhip aclhamoclhojo apquilpayvam enlhitaoc Israel. Jave lhip aptomja aptanovmap, coo eyca sictomja sictanovmalhca. Elyinyovquic sictimem Visqui apancaoc.
- ⁸Aplingamcoc lhip apquilemacclha enlhitaoc acno coo siclingaycamco mataa apquilemacclha. Ayinyema siclho sicyinyovquiscama yoclhlhma Egipto acvocmo as ningvamlha nac jay. Elyinyovquic coo as enlhitaoc naysicsa apquilpayo asoc acyitsomalha dios. Acno lhip lha apquilyamasma.
- ⁹Ingyeylhojo sat apquilpayvam. Ingyane sat elavojoc enlhitaoc ayinyemacclha elsilhnanacpoc sat apanco. Ilyascasingvom sat enlhitaoc mocclhama aptemacclha apvisqui yoyam elanic nipyesicsa enlhitaoc — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁰Apquiltimnasquic nic nat profeta Samuel aclhamoclhojo actomjacclha appayvam Dios. Ayinyema ilhnic nat enlhitaoc aptingyeycaoc apvisqui.

¹¹Aptomjac nic nat apquilanya: —Sat cotnejic aptemacilha apvisqui nipyesicsa quellhip. Ingyansiclhac sat apquitquic quellhip apvisqui yoyam eltimjic singilpilhtetemo. Eltimjic sat apquillhinqiscama carro najan nolhing apcapaoc. Eltimjic sat apquinincaycaoc amamyi apvisqui carro pac.

¹²Napocja sat eltimjic mataa yatapquilviscaa moclhama mil singilpilhtetemo. Napocja sat mataa moclhama cincuenta singilpilhtetemo. Ingyanic sat apvisqui elcacsic amyip apanco singilpilhtetemo. Elsavojoc sat apquilansayclha acyilhna ayinyema amyip apanco. Ellanac sat apquilmaycam yoyam elnapacpoc najan asoc apquilsoycam netin carros.

¹³Ingyansiclhac sat apvisqui quellhip apquitquic inquilvanaa. Collanesquisic sat mataa asoc acmasis ayingmenic. Coltimjic sat acjanma nintom najan allanay pan.

¹⁴Colhic sat alyinyovsa amyip actamila apancaoc quellhip najan ayimjacilha uva yamit najan ayimjacilha olivo yamit. Ellhocac sat as amyip apvisqui apquilancam singilpilhtetemo.

¹⁵Ingyansiclhac sat mataa lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc (acyilhna) ayinyema apquicaycaoc najan acyilhna ayinyema uva yamit. Sat cotnejic acyanmongam apquiltamjaycam singilpilhtetemo apquilviscaa najan apquilancam.

¹⁶Ingyansiclhac sat quellhip apquilancam apquilinava najan inquilvanaa, najan apquilyimnancic quellhip apquitquic najan apnatoscama yamelyeyjaycoc. Elanic sat eltamjam najan coltamjam.

¹⁷Ingyansiclhac sat mataa lhama aptoscama quellhip apyanca inlhojo diez apnatoscama. Quellhip sat eltimjic apvisqui apquilancam.

¹⁸Elpalhamam sat quellhip eliltamjoc epasmoc Dios. Quellhip ayinyema apquilyacyescama apvisqui. Mengyatingmamejec sat Dios — nic nat aptomjac profeta Samuel.

¹⁹Am nic nat eljalhnoc enlhitaoc profeta Samuel appayvam. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Paj. Mongvityejec actomjacilha aplhanma. Ningiltamjoc lhama apvisqui ningyesicsa.

²⁰Ongnasojoc sat apquiltetmacilha enlhitaoc lhalhma anco. Etnejic sat apyimtalhnamo ningyesicsa. Jingnaliclhac sat mataa yoyam ongilnapalhca cotnaja ingmoc — nic nat apquiltomjac.

²¹Aplingac nic nat profeta Samuel actomjacilha apquilpayvam enlhitaoc. Apquiltimnasquic nic nat profeta Samuel actemacilha aplingay.

²²Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta Samuel: —Ingyeylhojo sat apquilpayvam enlhitaoc. Itingyasquis sat apvisqui — nic nat aptomjac Dios. Aptomjac nic nat profeta Samuel apquilanya enlhitaoc: —Ingva, eltajicilha. Elmiyacilha tingma apancaoc — nic nat aptomjac.

1 SAMUEL 9

Apvisqui Saúl

- ¹Apnec nic nat lhama enlhit acma apquilnatam. Benjamín apmolhama ilhnic nat apvisay Cis. Apyap nic nat Abiel, apyap nic nat maa Zeror, apyap nic nat maa Becorat, apyap nic nat maa Afía, apyap nic nat maa apmolhama Benjamín.
- ²Apquitca ilhnic nat apnac apvisay Saúl. Apyimnanic aptamila ilhnic nat Saúl, am nic nat elhnoc poc aptamila nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apvinatem apanco nic nat Saúl. Am nic nat elhno apnaymacoc.
- ³Inquillhinganacmec nic nat yamelyeyjaycoc apnatoscama apyap apvisay Cis. Aptomjac nic nat apyap apcanya Saúl: —Ingva, isovjam sat sicnatoscama yamelyeyjaycoc. Itne sat aplhalhma poc apyimnanic — nic nat aptomjac.
- ⁴Apsovjam nic nat yoclhillhma acma inquilhe Efraín. Apsovjam nic nat yoclhillhma Salisa. Am nic nat etaac apnatoscama. Apsovjam nic nat yoclhillhma Saalim. Am nic nat etaclha. Apsovjam nic nat yoclhillhma Benjamín. Am nic nat etaclha.
- ⁵Apquiltvoclheh nic nat yoclhillhma Zuf. Aptomjac nic nat Saúl apcanya aplhalhma: —Noc, ongiltajiclha. Jingilquitmoc sat ingilyap. Comascoc sat aclhanma apvalhoc apnatoscama ingilyap — nic nat aptomjac.
- ⁶Apcatingmavoc nic nat apyimnanic. —Quip ilanojo. Apnec as tingma lhama enlhit Dios aplingascama. Innec mataa ayaco as enlhit. Nasoc anco mataa actemacilha aplhanma asoc yoyam covac. Noc, ongilyoclhojo as enlhit. Apvanquic jingiltimnacsic asoc ningilquitamsama — nic nat aptomjac.
- ⁷Aptomjac nic nat Saúl apcanya apyimnanic: —Noc, ongilyacsic apnacilha. ¿Soc sat asoc ongilsovquisic? Apsovjacpec nincoo pan. Mepqui avalhoc najapa. ¿Soc asoc elhcac sat as enlhit Dios aplingascama? — nic nat aptomjac.
- ⁸Apcatingmavoc nic nat apyimnanic: —Quip ilanojo. Inyitnec coo nicja plata solyayem ayitcoc. Sat omquecsic maa Dios apquilancam. Jingiltimnacsic sat asoc ningilquitamsama — nic nat aptomjac.
- ⁹(Apquiltmacilha ilhnic nat mataa elyasamcojo asoc ayinyema Dios. Apquiltimtec nic nat mataa apquiltayvam: Noc, ongilmalhnac sat aptomja apyascamco apanco — nic nat intomjac apquiltayvam. Apquiltimtec nic nat apvisay apyascamco apanco. Nincoo ningiltimem profeta Dios aplingascama.)
- ¹⁰Aptomjac nic nat Saúl apcanya apyimnanic: —Naso, noc maa — nic nat aptomjac. Apquiltmiyaclicheh nic nat tingma apnacilha Dios apquilancam.
- ¹¹Apquiltmiyaclicheh nic nat tingma apvanyam. Apquiltajanyac nic nat quilvanaa ayitcoc alyayjayam. Apquiltomjac nic nat apquiltanya: —¿Apne ya as tingma enlhit apyascamco apanco? — nic nat apquiltomjac.
- ¹²Inquilatingmavoc nic nat quilvanaa ayitcoc: —Eje, apnec maa apmamyi. Ipecjicsojo etjanyac maa. Quiltvoc lhac apvocta as tingma. Enlhitaoc ayinyema yoyam ingyaniclhac netin inquilhe. Elmecsic sat asoc actemacilha apquiltayescamo Dios.

- ¹³Elvitac sat maa tingma. Ingyajojoc sat elvocla amamyi aplhingam netin inquilhe yoyam etasomoc. Apquiljalhnecc maa enlhitaoc apvactamo yoyam elmalhnesquisic siclho Dios apquilancam. Natamin coyiplovjoc sat aptoycaoc apquilanyomap eltasomoc. Elyas maa, elvitac sat quilhvo — nic nat intomjac quilvana.
- ¹⁴Apquilmiyacchecc nic nat tingma apvanyam. Apquilvocchecc nic nat tingma. Pilapcasquic nic nat apquilvita apquilhyacmo profeta Samuel. Apquiltamjoc nic nat ingyinamtic netin inquilhe.
- ¹⁵Aplingac nic nat profeta Samuel acnim alhta Dios appayvam. Am nic nat evac mocjam Saúl. Aptomjac nic nat Dios apcanya Samuel:
- ¹⁶—Ongvapajacsic sat lhama enlhita apnaccla lhip, secaseclha acvamlha hora nac jay. Ingyinyemac sat Benjamín apcaoclha. Itnesquis sat apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Iyilhvatas sat olivo ayingmenic actemaccla monquinatquiscama aptimesomac apvisqui. Elvomsic sat tap enlhitaoc ajancaoc nipyescsa enlhitaoc filisteos. Acvitac coo actemaccla apquillingaycamco enlhitaoc ajancaoc. Aclingac coo apquililpalhamaycam — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁷Yejemoc nic nat apvita profeta Samuel apquilhyacmo Saúl. Aptomjac nic nat Dios apcanya Samuel: —Quip ilanojo. Eycaso enlhita siclhena alhta. Sat etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc ajancaoc — nic nat aptomjac Dios.
- ¹⁸Apquilhyacmec nic nat Saúl. Aptajanyac nic nat profeta Samuel tingma apatong. Aptomjac nic nat Saúl apcanya profeta: —¿Co laa acpayjo tingma pac enlhita apyascamco apanco? Jeltimnas siclho — nic nat aptomjac.
- ¹⁹Apcatingmavoc nic nat profeta Samuel: —Coo nac sicvisay sicyascamco. Noc, ongilyacsic netin inquilhe. Otovojoc sat lhama lhip quilhvo nac jay. Etajiclhac sat lhip secaseclha. Oltimnacsic sat lhip actemaccla aclhanma apvalhoc.
- ²⁰Inquillhinganacmec alhta yamelyeyjaycoc. Natqui acnim intomjac. Noncolhenam nasa apvalhoc. Innec alhta alvitacclho mocjam. ¿Soc lha ancoc asoc actamila nipyescsa enlhitaoc Israel? Lhip aptomja apancaoc aclhamocclhojo asoc najan apyap apmolhama apancaoc — nic nat aptomjac profeta.
- ²¹Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Coo siyinyema Benjamín apmolhama. Paj onlhamac nincoo nipyescsa enlhitaoc Israel. Anitoc coo sicmolhama nipyescsa Benjamín apmolhama. ¿Soc lha actema aplhanma lhip asoc? — nic nat aptomjac.
- ²²Innec nic nat acyantamacclho congne tingma apyivey Saúl najan aplhalhma apyimnanic. Apnesacpec nic nat nipyescsa maycaa apquilyimtalhnamo, malha treinta enlhitaoc maycaa.
- ²³Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya aptomja apjanma nintom: —Isanta siclho nicja nintom sicmesa alhta lhip, siyanya alhta etamilsic lhip — nic nat aptomjac.
- ²⁴Apsantimcasquic nic nat apjanma nintom alhcaponanyetic acyiplomo apitic. Apicanvotac nic nat apnaccla Saúl. Aptomjac nic nat profeta apcanya Saúl: —Itov.

Lhip alhta mactamilquisquiscama as apitic. Inlhenquic alhta evalhoc otamilquisquisic as nintom nac jay yoyam ongiltasomoc lhama as enlhitaoc. Aptovcoc nic nat lhama Saúl profeta Samuel.

²⁵Apquillantipquic nic nat inquilhe apquilmiyac lho tingma apvanyam. Innec nic nat allanesa aptiyanmaclha netin tingma yoyam etyinic Saúl.

²⁶Acmopayam congne ilhnic nat intomjac. Apquevam nic nat profeta Samuel apvisay Saúl. Aptomjac nic nat apquevamcaa: —Ilhaticja, siclhalhma sat otnejic — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat aplhaticja Saúl. Alhtooc anco nic nat apnalhaticjac. Apquillhinquic nic nat apcanit. Profeta Samuel nic nat aptomjac aplhalhma Saúl.

²⁷Apquilvoclhe nic nat tap tingma apvanyam. Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya Saúl: —Ingyane sat elhong apmamyi apyimnanic. Yejemec sat lhip yoyam oltimnacsic appayvam ayinyema Dios — nic nat aptomjac. (Yejemoc nic nat aplhinga apmamyi apyimnanic.)

1 SAMUEL 10

Saúl aptimesomap apvisqui

¹Apmec nic nat profeta Samuel alhancoc ningatsisquiscama ingyimpejic. Apyilhvatasquic nic nat apyitsicsic Saúl. Appitsisquic nic nat apmalhimpenic. Aptomjac nic nat profeta apcanya Saúl: —Innec lhac ayatsisquisa lhip. Dios aptimesquiscama lhip apvisqui nipyeticsa enlhitaoc Israel.

²Naysicsa aptajayclha etjanyac sat lhip apcanit enlhit. Apnam acpayjo tacjalhop ac acyitnamaclha Raquel, amyip Selsa, Benjamín apcaoclha. Etnejic sat enlhit ingyanic lhip: Innec lhac alvitac lho yamelyeyjaycoc apquilquitamsama lhip. Inmasquec alhta aclhanma apvalhoc apnatoscama. Inpejeveclhec alhta aclhanma apvalhoc quellhip apyap. ¿Jalhco sat otnejic oticlhac sictamongvoyam? — intomjac apvalhoc apyap — sat etnejic ingyanyacpoc lhip.

³Natamin ingyimpeclhac sat mocjam lhip maa tap. Evoclhac sat lhip apquimjacclha masit acvisay Tabor. Etjanyac sat maa apnatqui enlhit apquilyascama tingma Bet-el yoyam elpayicsojo Dios. Apsoycam apnatqui yataay apquitycoc lhama enlhit. Poc apsoycam apnatqui pan. Najan poc apsoycam lhama alhancoc uva ayingmenic.

⁴Elpayvacsic sat lhip. Elhcac sat lhip apcanit pan. Ima sat pan yoyam etoc.

⁵Natamin evoclhac sat lhip inquilhe ayitcoc acvisay Dios apanco. Apnam maa tropa singilpilhtetemo filisteos. Natamin evoclhac sat tingma apvanyam. Eltajanyac sat lhip yamapllhamocma profetas Dios apquillingascama apquilynema netin inquilhe. Elpayvacsic sat apquilpayvascama salterio najan pandero najan yamamoc najan yataalhpoc. Ellingacsic sat amyaa ayinyema espíritu apanco Dios.

⁶Evayventac sat Dios espíritu apanco, elhic sat apvalhoc lhip. Elngacsic sat lhip lha amyaa ayinyema espíritu apanco Dios. Cotniclhac sat lhip moc apvalhoc.

⁷Apvitac sat ancoc lhip as asoc monquinatquiscama, itne sat apquiltamjoclha etnejic. Dios etnejic sat aplhalhma lhip.

⁸Iyas sat lhip apmamyi acvisay Gilgal. Alhayi sat ovoclha coo lha yoyam ongilpayicsojo Dios actemacilha ningmescama asoc acyanmongam mongilyascalhma najan acyanmongam actamilaycam ingvalhoc. Jelalh sat acvocmo siete acnim. Ovoclhasat apnacilha lhip. Olhicmocsic sat lhip actemacilha yoyam eyiplovcasojo — nic nat aptomjac profeta.

⁹Appaycacpec nic nat Saúl yoyam elhong. Yejemoc nic nat actomjacloho moc actemacilha apvalhoc Saúl. Dios nic nat aptimesquiscama. Aptajanyac nic nat nalhit acnim aclhamoclhojo asoc monquinatquiscama.

¹⁰Apquilvoclhe nic nat inquilhe. Apquiltajanyac nic nat yamaplhmo profetas Dios apquillingascama. Yejemoc nic nat apvayventamo Dios espíritu apanco. Apnaclhe nic nat apvalhoc Saúl. Aplingasquic nic nat maa amyaa ayinyema espíritu apanco Dios.

¹¹Apquilyicpiloc nic nat enlhitaoc apquilita Saúl appalhaviyam apnaymacoc profetas. Apquillingac nic nat actemacilha aplingascama amyaa ayinyema espíritu apanco Dios. Apquiltamejitsacpec nic nat enlhitaoc: ¿Soc laa actomja yi Cis apquitca? ¿Appalhavocme ya Saúl nipyescsa profetas Dios apquillingascama? — nic nat apquiltomjac.

¹²Aptomjac nic nat appamejitsa poc: ¿Jalhco apvisay apquilyap as enlhitaoc? — nic nat aptomjac. Eycaso ayinyema ilhnic nat apquillhanmacilha enlhitaoc: ¿Appalhavocme ya Saúl nipyescsa profetas Dios apquillingascama? — nic nat apquiltomjac mataa.

¹³Apquiltatasquic nic nat siclo Saúl. Apmiyaclic nic nat netin inquilhe.

¹⁴Apvitac nic nat apyaja apquilyacmo Saúl najan apyimnanc. Aptomjac nic nat apyaja apcanya Saúl: —¿Jalhco alhta apquilyasa? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Yamelyeyjaycoc alhta ningilquitamac. Am alhta ongilvitacilha. Ningmiyaclic alhta apnacilha profeta Samuel — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat apyaja apcanya Saúl: —Jeltimnas siclo actomjacloho appayvam profeta Samuel — nic nat aptomjac.

¹⁶Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Jingiltimnasquic alhta acna alvitacloho yamelyeyjaycoc — nic nat aptomjac. Am nic nat elhenac amyaa ayinyema profeta Samuel, aplhenamap etnejic apvisqui.

¹⁷Apcansaclic nic nat profeta Samuel aplhamoclhojo enlhitaoc Israel tingma Mizpa.

¹⁸Aptomjac nic nat profeta Samuel apquiltanya: —Eycaso appayvam Dios Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel: —Quellhip enlhitaoc Israel. Acyinyovcasquic alhta quellhip yoclilhma Egipto. Acvomcasquic alhta tap quellhip nipyescsa co Egipto najan poc apquiltviscaa cotnaja ingmoc.

¹⁹Apquilyinyovquic quellhip acnim nac jay Dios Apvisqui apancaoc. Aptomjac mataa apquilmomquiscama tap naysicsa apquilingaycamco acyimtalhnamo. Apquiltomjac alhta quellhip apquilanya Dios: Jingiltingyasquis apvisqui ingac — alhta apquiltomjac quellhip. Ingyaniclha sat quellhip moclhama apmolhama mataa napato Dios. Najan moclhama mil enlhitaoc mataa — nic nat aptomjac.

²⁰Apquilanyam nic nat profeta Samuel aplhamoclhojo apquilmolhama enlhitaoc Israel. Apcajoc nic nat apma sicas Benjamín apmolhama.

²¹Apquilanyam nic nat apquilmolhama Benjamín. Apcajoc nic nat apma sicas Matri apmolhama. Apcajoc nic nat apma sicas Cis apquitca apvisay Saúl. Apquitamacpec nic nat Saúl. Am nic nat etacpoc.

²²Apquilmalhnauic nic nat mocjam Dios: ¿Apvoca ya apquitamomap? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Dios: Apnec maa, apyilhanmec naysicsa asoc ningilsoycam — nic nat aptomjac.

²³Yejemoc nic nat apquilyantingveclho Saúl. Apquinmam nic nat nipyescsa enlhitaoc. Apvinatem nic nat Saúl, apquilyeycac nic nat apnaymacoc.

²⁴Aptomjac nic nat profeta Samuel apquilanya enlhitaoc: —¿Apquilvita ya quellhip Dios apquilyacyescama? Am elhnoc aplhamoclhojo enlhitaoc — nic nat aptomjac. Apquilitsovasoc nic nat enlhitaoc. Apquililpalhamam nic nat: —¿Apyimnatem apanco visqui ingac! — nic nat apquiltomjac.

²⁵Aplingasquic nic nat profeta Samuel actemacilha singanamacilha ayinyema apvisqui. Aptalhosquic nic nat vaycajac aclhamoclhojo singanamacilha. Aptamilcasquic nic nat. Apvitac nic nat Dios.

²⁶Apquilapajasquic nic nat profeta Samuel eltajiclha aplhamoclhojo tingma apancaoc. Aptajaclic nic nat Saúl tingma Gabaa. Apquillhalhmaa ilhnic nat enlhitaoc apquilsoycam apquilmaycam. Dios nic nat aptimesquiscama moc actemacilha apquilvalhoc.

²⁷Apnam nic nat napocja apquilinmelhaycam. Apquiltomjac nic nat apquilanya. — Metnaja apyimnatem Saúl yoyam jingilvomsic tap — nic nat apquiltomjac. Apquilvennam nic nat. Am nic nat elsantimcasac actemacilha ningmescama. Am nic nat ingyajalhnoc Saúl apquilpayvam enlhitaoc.

1 SAMUEL 11

Apquilnapomap metnaja apnaymacoc

¹Apvisqui nipyescsa enlhitaoc amonitas apvisay nic nat Najas. Apquicjingvocmec nic nat acpayjo tingma Jabes yoclilhma Galaad yoyam elimpocja. Innec nic nat altimnasa amyaa apvisqui Najas ayinyema enlhitaoc tingma Jabes. Apquiltomjac nic nat apquilanya: Ingyane sat cotnejic ningilpamejitsomalhca yoyam mongilnapalhquejec sat mataa. Ongilanam sat lhip mataa — nic nat apquiltomjac.

- ²Apatingmavoc nic nat apvisqui Najas: —Altamjo inyicje ongilpamejitsalhcojo actemacilha mepqui ningilnapomalhca, acyiplomo sat ningilmotquiscama lhama nicja apatic moclhama quellhip. Colhic sat alvenningveclho aplhamoclhojo enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac.
- ³Apquiltomjac nic nat apquiltanyam tingma Jabes apquiltanya apvisqui: —Yejemec siclho siete acnim. Pac ongilapajacsic siclho apquiltovm amya nipyescsa enlhitaoc Israel lhalhma anco. Sat ancoc colhnac singilvomsa tap, ongilyejiclhoc sat aptomjacilha lhip — nic nat apquiltomjac.
- ⁴Apquiltoclhec nic nat apquiltovm amya tingma Gabaa apnacilha Saúl. Apquiltimnasquic nic nat amya nipyescsa enlhitaoc Israel. Inyiplovcoc nic nat apyapcalhem aplhamoclhojo enlhitaoc.
- ⁵Amyip nic nat apquinyicta Saúl appacjeyquinta vayqui. Aptomjac nic nat Saúl apquiltmalhnamcaa: —¿Soctomja enlhitaoc apyapcalha nac? — nic nat aptomjac. Innec nic nat altimnasa amya ayinyema tingma Jabes.
- ⁶Aplingac nic nat Saúl actomjacilha amya. Yejemec nic nat apvayventamo espíritu apanco Dios. Apnacilhec nic nat apvalhoc Saúl. Avanjec nic nat aplom Saúl.
- ⁷Yejemec nic nat apcaja anit vayqui yamquiltana. Aptipilcacilhec nic nat vayqui apitic. Apquiltapajascasquic nic nat nipyescsa enlhitaoc Israel lhalhma anco. Aptomjac nic nat appayvam Saúl: Incaymalhquic jelyiplacilha moclhama quellhip ayinyema coo sicpayvam najan profeta Samuel appayvam. Am sat ancoc jelyiplacilha enlhit, olhnasojoc sat actomjacilha sictipilquem apnatoscama vayqui. Apquiltacac nic nat enlhitaoc napato Dios. Apsovjacpoc nic nat apquiltiplacilha enlhitaoc.
- ⁸Apquiltoclhec nic nat tingma Bezec. Apquiltipsatquic nic nat Saúl apquiltamlha enlhitaoc. Trescientos mil nic nat apvocmoc enlhitaoc Israel apquiltmolhama. Treinta mil nic nat apvocmoc enlhitaoc Judá apquiltmolhama.
- ⁹Innec nic nat altimnasa apquiltovm amya: —Eliltimnas sat amya nipyescsa enlhitaoc tingma Jabes yoclhillhma Galaad: Secaseclha acvaa netin acnim ongiltovmsic sat tap quellhip — nic nat intomjac amya. Apquiltoclhec nic nat apquiltovm amya tingma Jabes. Apquiltimnasquicilhec nic nat amya. Inpayjecilhec nic nat apquiltvalhoc enlhitaoc apquiltilla amya.
- ¹⁰Innec nic nat altimnasa amya nipyescsa metnaja apnaymacoc: Secaseclha jingilmoc sat quellhip. Ongilyejiclhoc sat apquiltomjacilha quellhip — nic nat apquiltomjac.
- ¹¹Inquitsacac nic nat. Apquiltanac nic nat Saúl tres tropas singilpilhtetemo. Alhtooc anco apquiltimpocjac nic nat apquiltjovoycamilha apquiltinmelhma. Apticyovquic nic nat enlhitaoc amonitas acvocmo acvaa netin acnim. Apquiltpanec nic nat apquiltaymomap. Am nic nat copvanac eyipitcam poc apquiltpanma.

¹²Apquiltomjac nic nat enlhitaoc apquilanya profeta Samuel: —¿Soc alhta enlhit ayinyema apquilemo ongiltimjic visqui ingac Saúl? Jingiltimnas apquilvisay yoyam ongilnapoc — nic nat apquiltomjac.

¹³Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Mematnejec sat lhama enlhit. Quilhvoc invaac ningvomsomalhca tap ayinyema Dios — nic nat aptomjac.

¹⁴Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya: —Noc, ongilyacsic sat amyip Gilgal. Ongilanicl hac sat actemacilha singanamacilha Visqui ingac — nic nat aptomjac.

¹⁵Apquilmiyaclic nic nat amyip Gilgal aplhamoclhojo. Apquilpamejitsacpec nic nat napato Dios amyip Gilgal. Apquiltimescasquic nic nat Saúl etnejic apvisqui apancaoc. Apquilmasquic nic nat asoc actemacilha ningmescama Dios acyanmongam actamilaycam ingvalhoc napato Dios. Impayjeclhec nic nat apvalhoc Saúl najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

1 SAMUEL 12

Aptomjayclho apvisqui Saúl

¹Aptomjac nic nat Samuel apquilanya apyovoclhojo enlhitaoc Israel: —Quellhip alhta selmalhnaycam otingyasquisic apvisqui. Acjalhnoc alhta mataa selmalhnaycam asoc quellhip.

²Actingyascasquic as apvisqui apjalhnancoc, elanic sat mataa quellhip. Sicvanyam coo quilhvo nac jay. Apsam eyitquic nipyescsa quellhip. Coa alhta silapajascama mataa quellhip ayenmo sictemacilha eyitcoc, acvaycmo as ningvamlha nac jay.

³Jelanojo coo! Jeltimnas sat napato Dios najan napato apvisqui apjalhnancoc, acyitna inlhojo sicsilhnanomahca ajanco nipyescsa quellhip. ¿Apcanyacpe ya lhama enlhit jemquecsic aptoscama vayqui najan yamelyeyjaycoc? - Paj inyicje. ¿Soc enlhit aplingamcoc alhta acyimtalhnama ayinyema coo? - Paj inyicje. ¿Naso ya siclhoy acyanmongam ayinyema sicmasma enlhit apsilhnanomap apanco? - Paj inyicje. Evanquic otajicsojo quilhvo nac jay — nic nat aptomjac Samuel.

⁴Apquilingmavoc nic nat: Am alhta onlingamcoc acyimtalhnama, am alhta elhcac lhip acyanmongam, ayinyema apmasma enlhit apsilhnanomap apanco — nic nat apquiltomjac.

⁵Aptomjac nic nat Samuel apquilanya: —Dios aptomja apvitaycamco, najan apvisqui apjalhnancoc. Mepqui alhta sicsilhnanomahca ajanco nipyescsa quellhip — nic nat aptomjac. —Eje, payjoc aplhanma lhac — nic nat apquiltomjac.

⁶Apquiltimnasquic nic nat mocjam appayvam Samuel: —Dios Apyimtalhnamo nic nat apyinyovquiscama yoclhlhma Egipto apquilyeyjamcaa quellhip. Aptimescasquic nic nat apquilyimtalhnamo Moisés najan Aarón.

⁷Quilhvo nac jay napato Dios, oltimnacsic sat quellhip aclhamoclhojo asoc altamila, singiltimesquiscama nincoo Dios, najan apquiltimesquiscama apquilyeyjamcaa quellhip.

⁸Apmyaclhec nic nat ningilyeyjamcaa Jacob yochilhma Egipto. Apquillhalhma ilhnic nat apyovochhojo apquilmolhama. Apquillingamcoc nic nat acyimtalhnama ayinyema egipcios. Apquilmelham nic nat apquilyeyjamcaa napato Dios. Apcapajasquic nic nat Dios, etnejic apyimtalhnamo Moisés najan Aarón. Apquilyinyovcasquic nic nat yochilhma Egipto apquilyeyjamcaa, apquilyoy as yochilhma nac jay.

⁹Inquiloncaccmec nic nat apquilyeyjamcaa apvisay Dios Apyimtalhnamo. Apquilmacpec nic nat nalhit acnim, ayinyema singilpilhtetemo apvisqui Sísara. Apvisqui ilhnic nat Jabín, tingma Hazor. Apquilmacpec nic nat nipyescsa filisteos najan nipyescsa co Moab, apquiltomjac alhta apquilnapomap.

¹⁰Apquilyicpilocangvocmec nic nat apquiltomjac alhta apquilsilhnanamap apanco napato Dios. Ayinyema apquilyamasma alhta Dios, mepqui apquilyoy. Apquiltomjac nic nat apquilyoy quilyamasquiscama acyitsomalhca Baal, najan quilyamasquiscama Astarté. Apquilmalhnaquic nic nat Dios elvomsic tap nipyescsa cotnaja ingmoc. Elanilhac sat apquilyalhoc, eltimjic sat apquilyoy Dios apvamlha pac lhama — ilhnic nat apquiltomjac enlhitaoc.

¹¹Apcapajasquic nic nat Dios apvisay Jerobaal, poc apvisay Barac, poc apvisay Jefté, najan poc apvisay Samuel. Apquiltomja alhta apquilyomquiscama tap nipyescsa cotnaja ingmoc. Mepqui alhta apquilmelhamap mocjam quellhip.

¹²Apquilyitac alhta quellhip Nahas, apvisqui nipyescsa amonitas. Appecjam alhta elana quimlocjacme. Apquiltomjac alhta selanya coo: Jave. Nintingyac visqui rey — alhta apquiltomjac quellhip. Mellhanma alhta quellhip Dios aptomja visqui ingac.

¹³Quilhvoc alhta apquilyingyey quellhip apvisqui rey, ayinyema apquilmalhnaycam quellhip napato Dios.

¹⁴Eltim sat apquilyoy Dios. Ellaylhojo mataa appayvam najan apcanamacalha. Eltamilsacpojo apanco quellhip najan apvisqui apancaoc napato Dios. Tasic sat cotnejic.

¹⁵Am sat ancoc elyajalhoc quellhip. Apnatovasquic sat ancoc apcanamacalha Dios quellhip. Elyanmongsiclhac sat Dios apquiltomjac quellhip najan aptemacalha apvisqui apancaoc.

¹⁶Quip elaylhojo. Ongvitac sat quilhvo nac jay asoc monquinatquiscama ayinyema Dios.

¹⁷Quilhvoc acvisay acnim ningyatemenma apyilhna trigo, mongvitay acmamay, ¿naso yaí? Oyimnaticsojoc sat sicpayvam silmalhnaycam Dios, jingilmecsic acmamay najan ayilhtingyavoyam. Elyicpilocangvomoc sat quellhip, acmasom apquiltomjacalha quellhip apquilyingyey apvisqui rey napato Dios — nic nat aptomjac Samuel.

¹⁸Yiplococ nic nat apquilmalhnancama Samuel napato Dios. Inlingalhquic nic nat ayilhtingyavoyam acyivey najan acmamay. Avanjec nic nat apquilyoy enlhitaoc napato Dios najan napato Samuel.

¹⁹Apquiltomjac nic nat enlhitaoc apquilanya Samuel: —Jingilmalhesquis sat lhip Dios jingilmeyvoc nincoo, mongitsepejec sat. Avanjec nincoo ningilsilhnanomalhca inganco, acyiplomo ningmasom nincoo nintingyey alhta apvisqui rey — nic nat apquiltomjac.

²⁰Apcatingmavoc nic nat Samuel: —Noela nasa quellhip. Naso, apquilmapsomcaa nac quellhip. Noelyinyov nasa mocjam Dios. Eltime sat mataa apquilayo.

²¹Noeltingya nasa mocjam quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Paj covanac jingilpasmoc quilaycmasquiscama.

²²Innec ayaco apvisay Dios Apyimtalhnamo. Meyinyovejec sat quellhip, ayinyemacilha Dios aptomja apquilyacyescama quellhip.

²³Coo eyca olmalhnesquisic mataa quellhip. Olhicmocsic sat actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco napato Dios. Alvatasquic sat ancoc actema nac jay, osilhnanalhcac ajanco napato Dios.

²⁴Elilyejicchojo sat mataa quellhip Dios. Eltime sat mataa apquilayo quellhip. Nocolvonquim nasa singiltimesquiscama mataa asoc altamila Dios.

²⁵Enatovasacpoc sat quellhip najan apvisqui rey, apquiltomja inlhojo apquilmapsomcaa quellhip — nic nat aptomjac Samuel.

1 SAMUEL 13

Apquilimpocjay nipyesisca filisteos

¹Am nic nat etnajac apquitcoc Saúl, aptimesomap apvisqui nipyesisca apnaymacoc israelitas. Dos años nic nat aptimem apvisqui.

²Apquilyacyesquic nic nat Saúl tres mil apnaymacoc israelitas. Apquilnaclic nic nat tingma Micmas dos mil enlhitaoc, najan payjoc Betel. Poc nic nat mil enlhitaoc apquilnaclico tingma Gabaa, tribu Benjamín. Aplhalhma ilhnic nat Jonatán. Poc apquilyaymomap nic nat apquilapajasa eltajicilha, apcanama ilhnic nat Saúl.

³Apcajac nic nat Jonatán filisteo apna tingma Gabaa. Inlingalhquic nic nat amyaa nipyesisca filisteos. Apcanayquic nic nat Saúl colhic acpayvasa trompeta, elyasamcojo amyaa enlhitaoc hebreos.

⁴Apquillingac nic nat israelitas aptomjacilha Saúl tingma Gabaa. Apquillovquic nic nat filisteos, apquillinga. Apcaneclhec nic nat tingma Gilgal apyovoclhojo apnaymacoc Saúl.

⁵Apcaneclhec nic nat filisteos elnapacpoc sat israelitas. Inquilyipsatalhquic nic nat treinta mil carros najan seis mil nolhing apcapaoc. Najan enlhit nalhapaoc mongmovan ongilyipsitic. Apquilmiyaclic nic nat tingma Micmas. Apquillanac nic nat carpa tingma payjoc Bet-aven, nicja actiyapmacilha acnim.

- ⁶Avanjec nic nat ayay apquivalhoc israelitas. Apquilacac nic nat apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Apquilyilhanmec nic nat avalhoc mataymong, najan congne malhic, najan mataymong alvinatem, najan alvata najan yamyamilquit.
- ⁷Apquinyajamquic nic nat poc, apquilmilanem vatsam Jordán, payjoc Gad najan Galaad. Apnec nic nat mocjam Saúl tingma Gilgal. Avanjec nic nat apquily apnaymacoc israelitas.
- ⁸Apquijalhnec nic nat siete acnim Saúl, acno ilhnic nat apcanama Samuel. Am nic nat emyachha Gilgal Samuel. Apquilhpanec nic nat apnaymacoc Saúl.
- ⁹Aptomjac nic nat Saúl apquilanya: —Jeltingyasquis apnatoscama, yoyam ongillana asoc macmescama Dios, najan macmescama Dios actemachha singasicjayclha mocjam — nic nat aptomjac. Apquillanac nic nat Saúl asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ¹⁰Pilapcasquic nic nat apvitacpo Samuel, appenesa Saúl asoc macmescama Dios. Apquilamyilhamquic nic nat Saúl epayvacsic Samuel.
- ¹¹Aptomjac nic nat Samuel apcanya Saúl: —¿So actomja yi apquillana nac lhip? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Acvitac lhac apquilhpaneycam enlhitaoc, naysicsa mevactamo lhip. Apcaneclhec filisteos tingma Micmas, ellanac apquilimpocjay.
- ¹²Incacoc enquenyic jingilnajapvotac tingma Gilgal, yicpintama ningillanay asoc macmescama Dios. Eycaso ayinyema coo ajanco silanay asoc macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma — nic nat aptomjac Saúl.
- ¹³Apcatingmavoc nic nat Samuel: —¡Lhip aptomjayclho malha ayanem! Yitnec sat ancoc lhip apquilyajayquiclhoc Dios apcanamachha. Cotningvomejec sat nelha lhip aptimem apvisqui nipyeticsa enlhitaoc Israel.
- ¹⁴Paj inyicje. Copvanquejec lhip etnejic mataa apvisqui. Etingyac sat Dios poc, aptomja apyisponcama. Etnejic sat apyimtalhnamo nipyeticsa apnaymacoc. Am alhta elyajachhoc lhip apcanamachha Dios.
- ¹⁵Apquimpacclhec nic nat Samuel tingma Gilgal, aptajachhoc mocjam. Apquilyiplacclhec nic nat Saúl enlhita apquilyaymomap, yoyam elimpocjac maa. Apquilyinyovquic nic nat tingma Gilgal, apquilyvoclhoc tingma Gabaa, tribu Benjamín. Apquilyipsatacpec nic nat seiscientos apquillhalhmaa enlhitaoc.
- ¹⁶Apquicjingvocmec nic nat apquillhalhmaa najan Saúl najan apquitca Jonatán, payjoc tingma Gabaa apquilmolhama tribu Benjamín. Apquicjingvocmec nic nat filisteos tingma Micmas.
- ¹⁷Innec nic nat alapajasa apnatqui grupos filisteos apquilminyilhma. Lhama grupo apquilmiyachhoc ilhnic nat tingma Ofra yoclilhma Sual.
- ¹⁸Poc grupo apquilmiyachhoc ilhnic nat Bet-horón. Mocjam poc grupo apquilmiyachhoc ilhnic nat inquilhe payjoc Zeboím, nicja yoclilhma actamopecycaoc.

¹⁹Am nic nat elhnac enlhít apmopvan ticpamacilha tava apac nipyescsa israelitas. Apquilmiovquic nic nat filisteos, yoyam colhic allaná apquilmaycam nipyescsa hebreos, sovjeva najan sovo alvinatem.

²⁰Apquiltingyac nic nat israelitas nipyescsa filisteos ticpamacilha tava apac. Apquilltingyac nic nat apquilmalhnaycam acmajamtic vayqui alhpejic, najan yamsovo, najan tava, najan aptaclheycaoc.

²¹Apquilyinyovquic nic nat mataa acyanmongam solyayem siclho, apquilita inlhojo acmajamtic apquilmaycam vayqui alhpejic, najan yamsovo, najan tava, najan aptaclheycaoc.

²²Am nic nat coyitnac apquilmaycam enlhít apquillhalhmaa Saúl najan Jonatán. Mepqui ilhnic nat sovo acvinatem mepqui najan sovjeva, yoyam elnapacpoc. Yitnec nic nat apquilmaycam apquilvamlha apcanit, Saúl najan Jonatán.

²³Apquilapajasacpec nic nat grupos filisteos, payjoc paso de Micmas.

1 SAMUEL 14

Aptemacilha Jonatán

¹Nalhít acnim nic nat intomjac. Saúl apquitca ilhnic nat Jonatán. Aptomjac nic nat Jonatán apcanya aplhalhma apyimnanc: —Noc, incanít sat ongíljaltiplhquetic vatsam. Ongílnapoc sat tap vatsam grupo filisteos — nic nat aptomjac. Am nic nat elhenac Jonatán napato apyap.

²Apnec nic nat Saúl nicja yoclhlhma Gabaa, coning yamit granado, payjoc aclclamalhquilha trigo apactic. Apquillhalhmaa ilhnic nat seiscientos apnaymacoc enlhít.

³Am nic nat elyasamcoc apnaymacoc enlhít apyasacilha Jonatán. Apcasinancama ilhnic nat apvisay Ahías, apsoycam asoc ayamosilha sicas. Ahitob apquitca ilhnic nat Ahías, Icabod apipjenim, Finees aptavin, Elí aptavin niptamin nic nat. Sacerdote ilhnic nat Elí tingma Silo.

⁴Apyilhacpoc nic nat Jonatán eyamoc grupo filisteos. Yitnec nic nat malamong mataymong, lhama nicja acvisay mataymong Boses, moc nicja acvisay Sene.

⁵Lhama acyitna nilhqueyja, payjoc Micmas. Moc acyitna nipyam, payjoc Gabaa.

⁶Aptomjac nic nat Jonatán apcanya apyimnanc: —Noc, ongilyamoc grupo filisteos metnaja nintemolhama. Jingilpasmoc sat lhaja Dios. Conyemac sat Dios nintemacilha ningyimnatem, tasic nimpintalhnama, tasic najan incanít — nic nat aptomjac Jonatán.

⁷Apcatingmavoc nic nat aplhalhma: —¡Lhip sat iyasamcojo! Coó eyca siclhalhma, opasmoc sat lhip — nic nat aptomjac.

⁸Aptomjac nic nat Jonatán apcanya: —Quip ilanojo. Ongilyamoc siclho apnamcacilha filisteos, yoyam jingvita.

⁹Apquiltomjac sat ancoc singilanya: —Va, ¡yejemec quellhip! — sat eltimjic. Mongilyamejec sat apnamcacalha.

¹⁰Apquiltomjac sat ancoc singilanya: —Va, ¡elmiyama jilip!— sat eltimjic. Ongilyamoc sat apnamcacalha. Cotnatsalhuejec sat singilpasmom Dios, ongiltimjic ningilyimnatem — nic nat aptomjac Jonatán.

¹¹Pilapcasquic nic nat apquilitacpo apcanit. Apquiltomjac nic nat filisteos apquilanya: — Quip elanojo, ¡hebreos nac lha! Apquilyilhanmeycam alhta congne malhic — nic nat apquiltomjac.

¹²Apquilyimnatasquic nic nat apquilitayvam filisteos, apcanyacpo Jonatán najan aplhalhma: —¡Elmiyama jilip! ¡Yitnec nincoo amyaa! — nic nat apquiltomjac. Aptomjac nic nat Jonatán apcanya aplhalhma: —Noc, ningilyimnatem ayinyema Dios, ongilmoc sat cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac.

¹³Aploycam apmeoc najan apmancoc nic nat Jonatán, apquinamta netin mataymong. Apyiplaclic nic nat aplhalhma. Apnalhpolintac nic nat filisteos apquilitapomap, apquilyinjam Jonatán. Apquilitapquic nic nat apyimnanc.

¹⁴Apmamyi ilhnic nat apquilitimec apquilitapocjay. Apticyovquic nic nat veinte cotnaja ingmoc.

¹⁵Apquilitacac nic nat apyovoclohojo filisteos najan apnaycam carpa tingma. Apquilitacac nic nat grupos filisteos najan grupos apquilitanyilhma. Inyovjam nic nat nalhpop, inyangvocmec nic nat apquilitay filisteos.

¹⁶Apnam nic nat Saúl apquilitasinancama tingma Gabaa, apquilitmolhama tribu Benjamín. Apquilitacac nic nat acyinanam olhma nipyesicsa filisteos.

¹⁷Aptomjac nic nat Saúl apquilitanya apquilitalhmaa enlhitaoc: —¡Elyipsitaoc ninlhalhmaa! ¿Ningilanalhco ya mocjam? — nic nat aptomjac. Am nic nat elanacpoc enlhitaoc. Am nic nat etacpoc Jonatán najan aplhalhma apyimnanc.

¹⁸Yitnec nic nat asoc ayamosilha sicas nipyesicsa israelitas. Aptomjac nic nat Saúl apcanya sacerdote Ahías: —Isanta sicloho sicas asoc ayamosilha, actomja apanco Dios — nic nat aptomjac.

¹⁹Naysicsa apquilitamejitsomap nic nat Saúl najan sacerdote, acyangvocmo acyinanam olhma nipyesicsa filisteos. Aptomjac nic nat Saúl apcanya sacerdote: — ¡Vamlha itne, notingya nasa! — nic nat aptomjac.

²⁰Apquilitpaclic nic nat Saúl najan apnaymacoc, yoyam elnapacpoc. Pilapcasquic nic nat apquilita apquilitemacalha filisteos, apquilitapacpo nipyesicsa apanco, mepqui cotnaja ingmoc.

²¹Apnam nic nat nipyesicsa filisteos enlhita apquilitpalhaviyam nano, apquilitvisay hebreos. Apquilitpasmec nic nat apquilitpalhcomap elinmelham israelitas. Pilapcasquic nic nat apquilitpaycacpo, elnapacpoc apquilitpasmeyquicilha Saúl najan Jonatán, elinmelham filisteos.

²²Inlingalhquic nic nat amyaap apquilynem filisteos. Apquillingac nic nat israelitas apquilyilhanmeycam inquilhe Efraín. Apquilquimpaclic nic nat elinmelham najan elnapoc filisteos.

²³Apquilnapacpec nic nat acvaycmo tingma Bet-avén. Apquilyimnatem nic nat israelitas ayinyema Dios.

Saúl aplhanma mepqui apyeycajascaoc

²⁴Apquillingamcoc nic nat mayic enlhitaoc Israel, ayinyema aplhanma ilhnic nat siclho Saúl: —Etvacacoc sat moclama enaymacoc, aptomja aptom acnim nac jay. Osavojoc siclho sicyanmongsayclha apquilemacclha cotnaja ingmoc, natamin eltovamcoc sat mocjam — nic nat aptomjac Saúl. Apquillhenquic nic nat apnaymacoc mepqui apquilyeycajascaoc, elyiplovcasojoc sat apcanamacclha Saúl.

²⁵Pilapcasquic nic nat enlhitaoc apquilita yamyovjene nalhma.

²⁶Apquilitac nic nat apyingmenic actiyapma, malha yingmin acpaliyam nic nat intomjac. Am nic nat eltavac enlhitaoc.

²⁷Am nic nat eyasamcoc Jonatán actomjacclha aplhanma Saúl, yoyam elyiplovcasojo apnaymacoc, meltovejec sat as acnim. Aptimec nic nat Jonatán nav'a yamit papac yamyovjene. Aptovquic nic nat apyingmenic. Inyimnaclic nic nat mocjam apyimpejic Jonatán, inmasquec apyampay.

²⁸Aptomjac nic nat lhama israelita apcanya: —Lhip apyap alhta singanama, acyiplomo ninlhanma mepqui ninyeycajascaoc. Nintovquic sat ancoc as acnim nac jay, onlingamcojoc sat sintovascama. Mongvanquejec ontoc. Eycaso ayinyema ningilyampay ninyovoclhojo — nic nat aptomjac.

²⁹Apcatingmavoc nic nat Jonatán: —Aptemacclha apanco tata coo. ¡Quip jelanojo coo! Sictom yamyovjene apquiticoc, actomja acyimnatescama eyimpejic.

³⁰Aptovcamquic lha ancoc quellhip nintom apquilhacjam niptamin cotnaja ingmoc, melngamquejec apquilyampay. Nasoc lhac elsavojoc quellhip apquilnapomap filisteos — nic nat aptomjac Jonatán.

³¹Apquilnapacpec nic nat israelitas. Apquilynajamquic nic nat filisteos tingma Micmas acvaycmo Ajalón. Apquilyampavoc nic nat israelitas.

³²Apquilitac nic nat asoc apquilhacjam niptamin cotnaja ingmoc. Apquilnapquic nic nat nipquesic najan vayqui najan vayqui ayitcoc. Aptovcamquic nic nat apitic angvitic acyiplomo ema.

³³Innec nic nat altimnasa amyaap Saúl: —Apquilsilhnacpec lhac apanco enlhitaoc napato Dios. Aptovcamquic lhac apitic angvitic acyiplomo ema — nic nat intomjac amyaap. Aptomjac nic nat Saúl apquilya: —¡Melyascalhma nac quellhip! ¡Elyiptelingvasenta mataymong acyivey!

³⁴Elane sat enlhitaoc enalantac vayqui inquilinava najan nipquesic. Elnapoc sat quellhip yoyam eltovamcoc. Melsilhnacpec sat mocjam napato Dios. Meltovejec

sat mocjam apitic angvitic acyiplomo ema — nic nat aptomjac Saúl. Alhtaa ilhnic nat intomjac. Apnalantac nic nat vayqui inquilinava yoyam coticyoc.

³⁵Apquillanac nic nat Saúl mataymong ningilmalhnancamaclha Dios. Siclhoc anco nic nat apquillanay Saúl.

³⁶Aptomjac nic nat Saúl apquilanya: —Noc, ¡ongminlhinam sat filisteos alhtaa nac jay! Onsavojoc sat apquilnatam, onsavojoc sat ningilnapma cotyapma mocjam acnim — nic nat aptomjac. Apquilingmavoc nic nat: —Lhip sat iyasamcojo yavamlha etnejic — nic nat apquiltomjac. Aptomjac nic nat sacerdote: —Incaymalhquic siclho ongilpamejitsalhcojo Dios — nic nat aptomjac.

³⁷Appamejitcasquic nic nat Saúl Dios: —¿Ingvanqui ya ongminlhinam filisteos? Naso ya ningilyimnatem nincoo — nic nat aptomjac. Am nic nat ingyatingmavoc Dios.

³⁸Aptomjac nic nat Saúl apquilanya: —Elmiyama jilip, quellhip apquilviscaa singilpilhtetemo. Elyipcon sat ayinyemayaclha ningilsilhnanomalhca.

³⁹Nasoc sicpayvam napato Dios singvomquiscama tap: Ematong sat aptomja apquilsilhnanomap apanco. Mepqui najan sicmasma sictamongvoyam Jonatán — nic nat aptomjac Saúl. Am nic nat ingyatingmavoc lhama enlhit.

⁴⁰Aptomjac nic nat Saúl apquilanya israelitas: —Ingyaniclha sat quellhip lhama nicja. Otnamam sat moc nicja, coo najan sictamongvoyam Jonatán — nic nat aptomjac. Apquilingmavoc nic nat: —Lhip sat iyasamcojo yavamlha etnejic — nic nat apquiltomjac.

⁴¹Apyimnatasquic nic nat appayvam Saúl: —Dios Apyimtalhnamo, ¿so actomja yi mejeyatingmoctama nac lhip sicvisay silancam lhip? ¿Naso ya ayinyema coo, naso ya sictamongvoyam Jonatán apsilhnanomap apanco? Ongvitac sat sicas monquinatquiscama Urim, siclhenamalhca coo najan Jonatán. Ningvitac sat ancoc sicas monquinatquiscama Tumin, cotnejic sat nasoc anco ingnaymacoc apquilsilhnanomap apanco — nic nat aptomjac Saúl. Invitalhquic nic nat sicas monquinatquiscama apsilhnanomap apanco Jonatán najan Saúl. Mepqui ilhnic nat apquilsilhnanomap apanco apnaymacoc enlhitaoc.

⁴²Aptomjac nic nat Saúl apquilanya: —Eltovas sat sicas, monquinatquiscama ayinyema coo, ayinyema inlhojo Jonatán — nic nat aptomjac. Invitalhquic nic nat apsilhnanomap apanco Jonatán.

⁴³Aptomjac nic nat Saúl apcanya Jonatán: —Ilhen sat lhip apsilhnanomap apanco — nic nat aptomjac. Aplhenquic nic nat Jonatán: —Naso, acyipconquic alhta yamyovjene apyingmenic, silticlhiclhama papac yamit ayitcoc sicmaycam coo. Mongvacyejec coo omatong quilhvo nac jay — nic nat aptomjac.

⁴⁴Apyimnatasquic nic nat appayvam Saúl: —¡Momyovjec sat lhip Jonatán! Acmiyovquic sat ancoc coo, eyanmongsiclhac sat Dios sictemaclha coo — nic nat aptomjac.

⁴⁵Apquilingmavoc nic nat apnaymacoc enlhit: —¡Copvanquejec ematong Jonatán! ¿Jalhco alhta ayinyema ningilyimnatem nipyesisca cotnaja ingmoc? Aplhalhma mataa Dios Jonatán, ayinyemayaclha ningilyimnatem. ¡Ningmiyovquic nincoo Jonatán! ¡Melngamquejec sat acmasom! Cotyemejec sat nalhpop lhama anco apva Jonatán — nic nat apquiltomjac. Apmiyovcacpec nic nat Jonatán. Am nic nat ematnac.

⁴⁶Apquiltavasquic nic nat Saúl elminlhnic mocjam filisteos. Aptajavoc nic nat Saúl. Apquiltajaclhec nic nat filisteos.

⁴⁷Apvisqui ilhnic nat Saúl nipyesisca enlhitaoc Israel. Apquilnapacpec nic nat mataa cotnaja ingmoc, apquilvisay co Moab, co Amón, co Edóm, co Soba apvisqui apancaoc, najan co Filistea. Apyimnatem nic nat mataa Saúl, apvita inlhojo apquilnapomap.

⁴⁸Apcansaclhec nic nat singilpilhtetemo elnapacpoc co Amalec. Apquilmoccasquic nic nat nipyesisca grupos apquilminyilhma.

⁴⁹Eycaso ilhnic nat Saúl apquitquic: apvisay Jonatán, apyalhing Isuí, poc apyalhing Malquisúa. Anit nic nat apquitquic quilvanaa: Merab najan inyalhing Mical.

⁵⁰Saúl aptava ilhnic nat Ahinoam, inyap nic nat apvisay Ahimaos. Apvisqui singilpilhtetemo ilhnic nat apvisay Abner, apyap nic nat Ner, apvisay nic nat Saúl apyaja.

⁵¹Saúl apyap nic nat Cis. Abner apyap nic nat Ner. Apquilyap as apcanit nic nat Abiel.

⁵²Avanjec nic nat apquilnapomap Saúl apquinmelhaycam filisteos, aclhamoclhojo acnim aptiyascam nic nat Saúl. Apcanyacpec nic nat mataa enlhit apyimnatem najan apvascapma etnejic appasmeyquiclhha Saúl.

1 SAMUEL 15

Actemacilha melyajayquiclho apvisqui

¹Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya apvisqui Saúl: —Eyapajasquic alhta Dios yoyam ongvatsisquisic lhip etnejic apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel. Ingyeylhojo sat lhip actemacilha apcanama Dios.

²Eycaso alhta appayvam Dios Apyimtalhnamo: —Pac oyanmongsiclhha apquiltetmacilha enlhitaoc amalecitas. Apquiltomja alhta apquilmelhaycam enlhitaoc Israel nalhit amay apquilynema yoclhlhma Egipto.

³Elyas maa. Ilnajap sat enlhitaoc amalecitas. Enatovas sat aclhamoclhojo asoc apancaoc. Noelayim nasa lhama asoc. Ilnajap sat enlhitaoc najan quilvanaa najan apvapataoc najan sicaa ayitcoc najan vayqui najan nipquesic najan voncayispoc najan yamelyeyjaycoc — nic nat aptomjac Dios.

⁴Apcansaclhec nic nat apvisqui Saúl aplhamoclhojo enlhitaoc amyip Telaim. Apquilyipsatquic nic nat apquilmamlha singilpilhtetemo. Doscientos mil nic nat yoyam ellhong nalhapaoc. Diez mil nic nat enlhitaoc Judá apquilmolhama.

⁵Apnalacclhec nic nat apvisqui Saúl tingma apvanyam apquicjingvoycamlha enlhitaoc amalecitas. Apquilyilhanmec nic nat napocja singilpilhtetemo alvata.

⁶Aptomjac nic nat apvisqui Saúl apquilanya enlhitaoc ceneos: —Ingva, elinyajaoc quellhip. Elyinyov apquilpalhqueycam enlhitaoc amalecitas. Am ongiltamjoc ongiltovacsojoc lhama quellhip enlhitaoc amalecitas. Apquilimlancmoc alhta mataa quellhip enlhitaoc Israel apquilynema alhta yochilhama Egipto — nic nat aptomjac apvisqui. Yejemoc nic nat apquilyinyova enlhitaoc ceneos apquilpalhqueycam amalecitas.

⁷Apquilnapacpec nic nat apvisqui Saúl enlhitaoc amalecitas acpayjo tingma Havila. Apquilminlhiquic nic nat Saúl. Apquilmocmec nic nat yochilhama Sur, acpayjo Egipto actiyapmacalha acnim.

⁸Apmacpec nic nat apvisqui amalecitas apvisay Agag. Apticyovquic nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc amalecitas. Sovo acvinatem nic nat apquilnapac.

⁹Am nic nat ematnac apvisqui Agag. Apmiyovquic nic nat apvisqui Saúl najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Am nic nat elnapac apnatoscama nipquesic najan vayqui najan apnatoscama acnamilay najan nipquesic yamquilmvana najan aclhamoclhojo altamila. Am nic nat elnapac. Apquilnapquic nic nat aclhamoclhojo apnatoscama alyamjoncama.

¹⁰Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta Samuel:

¹¹—Am colcac evalhoc sictimesquiscama alhta apvisqui Saúl nipyesicsa enlhitaoc. Apquilmatasquic selyajayquiclho Saúl, am eyiplovcasac actemacalha siyanamacalha — nic nat aptomjac Dios. Avanjec nic nat actamjaycam apvalhoc profeta Samuel. Malha apquilpalhamaycam nic nat intomjac apquilmalhnancama acyovoclhojo alhtaa.

¹²Alhtooc nic nat aplhaticja profeta Samuel yoyam elamyilhamcoc apvisqui Saúl. Innec nic nat altimnasa profeta Samuel: Tingma Carmel alhta apyasac apvisqui Saúl. Apquinimcasquic alhta amay mataymong actemacalha monquinatquiscama apyimnatem apanco. Aptajavoc alhta mocjam amyip Gilgal — nic nat intomjac apquilmayvam.

¹³Apmiyacclhec nic nat profeta Samuel apnacalha apvisqui Saúl. Aptomjac nic nat apvisqui Saúl apcanya profeta: —Altamjoc coo lhip epasmoc mataa Dios. Acsovjoc coo sicyiplovquiscama actemacalha appayvam Dios — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat profeta Samuel: —¿Jalhco ayinyema apquilmayvam siclinga nipquesic najan alpayvam vayqui? — nic nat aptomjac.

¹⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui Saúl: —Enlhitaoc amalecitas alhta apnatoscama. Apquilmiyovquic alhta enlhitaoc ongilmnapoc nipquesic apquiltamila apanco najan

vayqui. Apquililtamjoc enlhitaoc elmecsic actemacilha apquிலayo Dios. Insovjalhcoc alhta acticyova alyamjoncama — nic nat aptomjac.

¹⁶Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya apvisqui: —Vamlha itne. Pac oltimnacsic lhip Dios appayvam siclinga alhtaa lhcac — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat apvisqui Saúl: —Jeltimnas — nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya: —Naso, meyimtalhnamo alhta lhip siclhoc alhta. Quilhvoc aptomja lhip apvisqui apyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc Israel. Innec alhta ayatsisquisa lhip ayinyema Dios yoyam etnejic lhip apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel.

¹⁸Dios alhta apcapajascama lhip. Aptomjac alhta apcanya: Ingva, ilnajap sat enlhitaoc melyascalhma apquilvisay amalecitas. Elnapap sat, isavojo sat apquilnapma — alhta aptomjac.

¹⁹¿Soctomja melyajacelho nac lhip Dios appayvam? Apquilmec alhta lhip asoc yoyam etnejic apancaoc. Eycaso actomja acmasom anco napato Dios — nic nat aptomjac profeta.

²⁰Apcatingmavoc nic nat apvisqui Saúl: —Alyajacelhoc alhta Dios appayvam. Alyajacelhoc alhta aptomjacilha seyapajascama. Acyantementac alhta apmomap Agag, apvisqui alhta nipyescsa enlhitaoc amalecitas. Apsovjoc alhta apticyovam enlhitaoc amalecitas.

²¹Apquiltimec apancaoc asoc apquilmam enlhitaoc Israel: najan nipquesic najan vayqui najan actamila asoc singascama ongmoc. Apquililtamjoc enlhitaoc amyip Gilgal elmecsic as asoc yoyam elpayicsojo Dios, lhip Apvisqui pac — nic nat aptomjac apvisqui Saúl.

²²Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya Saúl: ¿Apyispaqui ya Dios asoc ningmescama najan asoc acticyovam yoyam ongilmecic? ¿Am ya colcac apvalhoc Dios actemacilha ningilyajayquicelho appayvam? Nasoc anco, actamila anco actemacilha ningilyajayquicelho, am colhnoc acticyovam ningmescama Dios. Actamila anco ningiljalhenma Dios appayvam, am colhnoc aptipillhmoc ayinyema nipquesic.

²³Mongilyajayquicelho Dios appayvam actomja ningsilhnanomalhca inganco malha ayinyema apyojohma. Najan ningiltemocilha inganco actomja malha ningilpayescamo quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios. Aptovasquic alhta lhip Dios appayvam. Inmasquec lhip aptimem apvisqui ayinyema Dios — nic nat aptomjac profeta Samuel.

²⁴Apcatingmavoc nic nat apvisqui Saúl: —Sicsilhnanomalhca nac coo. Actovasquic coo singanamacilha Dios. Actovasquic coo lhip appayvam. Alyajacelhoc alhta enlhitaoc apquilpayvam ayinyema alhta siyay enlhitaoc. Jeyasicjicelhojo sat mocjam, imascos sicsilhnanomalhca ajanco.

²⁵Itne sat lhip siclhalhma yoyam opayicsojo Dios — nic nat aptomjac Saúl.

- ²⁶Apcatingmavoc nic nat profeta Samuel: —Motnejec coo siclhalhma. Aptovasquic alhta lhip Dios appayvam. Inmasquec lhip aptimem apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel, ayinyema Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ²⁷Appaycacpec nic nat profeta Samuel yoyam elhong. Yejemoc nic nat appatjeta apvisqui Saúl aptalhnama apvinatem. Inyitipquic nic nat nipva aptalhnama profeta.
- ²⁸Aptomjac nic nat profeta apcanya Saúl: —Apyinyovcasquic Dios aptimem lhip apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Colhic sat actimesa apvisqui lhip aptimem poc aptomja aptamila apanco, am elhnoc lhip.
- ²⁹Paj etnajac apmopvan amyaa apvisay Gloria Apyimtalhnamo. Am cotnajac acmayovsa apvalhoc Dios, ayinyemaclha metnaja enlhit apanco Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ³⁰Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Moyascalhma nac coo. Altamjoc coo jetnejic seyay'o napatavo apquylimja apmamyi najan napatavo apquylimja apmamyi najan napatavo aplhamoclhojo enlhitaoc. Itne sat lhip siclhalhma yoyam opayicsojo Dios, lhip Apvisqui pac — nic nat aptomjac Saúl.
- ³¹Apyiplaclhec nic nat profeta Samuel. Apquilpayasoc nic nat Saúl napato Dios.
- ³²Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya Saúl: —Iyantavoclha sat apvisqui apmomap Agag, apvisqui alhta enlhitaoc amalecitas — nic nat aptomjac. Apvoctac nic nat apvisqui apmomap Agag. Aptomjac nic nat naysicsa acpayjayclha apvalhoc: Naso, inmasquec siyac'a sicmatnam — nic nat aptomjac.
- ³³Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya: —Apquilnapquic alhta lhip sovo acvinatem quilvanaa ayitquic. Mepqui ayitquic alhta aptimescasac lhip quilvanaa. Colhic sat lhip inquin mepqui ayitca — nic nat aptomjac profeta. Apcajac nic nat profeta Samuel sovo acvinatem. Apmatnec nic nat apvisqui apmomap Agag. Aptipilcacpec nic nat napato Dios amyip Gilgal.
- ³⁴Apmiyacclhec nic nat profeta Samuel tingma Ramá. Apmiyacclhec nic nat Saúl tingma pac apvisay Gabaa de Saúl.
- ³⁵Inmasquimquic nic nat apvitay profeta etyisam Saúl aclhamoclhojo acnim aptiyascamcaclha. Invinec nic nat apvalhoc profeta Samuel ayinyema aptemaclha Saúl. Ayovsec nic nat apvalhoc Dios ayinyema aptimesquiscama alhta Saúl apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel.

1 SAMUEL 16

Profeta Samuel apcatsisquiscama David

- ¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Samuel: —¿Jalhco sat acvam comascoc acvinama apvalhoc lhip ayinyema aptemaclha Saúl? Acyinyovcasquic alhta aptimem apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Ingva, ilic sat lhip alhancoc ningatsisquiscama yingmenic. Ongvapajacsic sat lhip tingma Belén apnaclha enlhit apvisay Isaí. Alyacyesquic coo lhama apquitca yoyam etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc.

²Apcatingmavoc nic nat profeta Samuel: —Movanquejec oyacsic maa. Apyasamcoc sat ancoc Saúl, jeyajic sat — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta: —Iyantemiclha sat vayqui ayitcoc. Itne sat ingyanic maa: Acvaac coo yoyam omquecsic sictoscama actemacilha macmescama Dios — sat itne.

³Ingyane sat etasomoc vayqui ayitcoc enlhit Isaí. Olhismocsic sat lhip yoyam etnejic. Olhismocsic sat lhip apyimnamic. Ingyatsisquis sat maa yoyam otnesquisic apvisqui — nic nat aptomjac Dios.

⁴Apquilyajacilhoc nic nat profeta Samuel actomjacilha appayvam Dios. Apvoclhech nic nat tingma Belén. Apquilamyilhamquic nic nat apquilmja apmamyi tingma apvanyam. Incacoc nic nat apnyaoc ellinga amyaac masom. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿Yitne ya amyaac actamila? — nic nat apquiltomjac.

⁵Apcatingmavoc nic nat profeta: —Eje. Acvaac coo yoyam omquecsic sictoscama actemacilha macmescama Dios. Altamjoc coo eltaseta vayqui ayitcoc. Elpenacsojo sat ellaniclha apquilvalhoc — nic nat aptomjac. Apquilmalhnescasquic nic nat profeta Samuel yoyam epasmoc Dios enlhit Isaí najan apquitquic. Apquilanyam nic nat yoyam eltasomoc vayqui ayitcoc.

⁶Apcaneyclhech nic nat maa. Apvitac nic nat profeta Samuel Isaí apquitca Eliab. Intomjac nic nat apvalhoc Samuel: Nasoc anco as enlhit aptomja Dios apyacyescama. Colhic sat ayatsisquis — nic nat intomjac apvalhoc.

⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta: —Noncolhen nasa apvalhoc lhip actemacilha apvitay apyovoclhojo najan aptemacilha apvinatem. Am alhta olyacyasac coo. Moc actemacilha ningilyacyescama nincoo moc actemacilha apquilyacyescama Dios. Ningilanoc mataa apyovoclhojo ningvita enlhit. Dios eyca apquilanoc mataa apvalhoc enlhit — nic nat aptomjac.

⁸Apquevam nic nat Isaí apquitca apvisay Abinadab. Apyeacjangvoctac nic nat apnacilha profeta. Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya Isaí: —Jave apquilyacyescama Dios — nic nat aptomjac.

⁹Apcapajasquic nic nat Isaí apquitca apvisay Sama yoyam eyeacjangvoclha. Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya Isaí: —Jave apquilyacyescama Dios — nic nat aptomjac.

¹⁰Apquilapajasquic nic nat Isaí siete apquitquic yoyam elyeacjangvoclha apnacilha profeta. Aptomjac nic nat profeta apcanya Isaí: —Jave apquilyacyescama Dios as apquitquic.

¹¹¿Apquilmamlha ya lhip apquitquic? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Isaí: —Apnec mocjam apsilhyoc aptamilquiscama nipquesic — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat profeta Samuel apcanya: —Ingyane sat colhic altimnasquiclho apquitca. Mongvanquejec ontovamcoc mevactamo sat apquitca — nic nat aptomjac.

¹²Innec nic nat altimnasquiclho apquitca apsilhyoc. Apvoctac nic nat. Apcanayquic nic nat apyap ethic congne. Apyatcoc nic nat apyimnamic. Inquiltasic nic nat apataoc.

Aptamila nic nat apyovoclhojo. Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta: —Ingva, ingyatsisquis apyitsicsic as apyimnanic — nic nat aptomjac.

¹³Apmec nic nat profeta Samuel alhancoc ayatsisquiscama ayingmenic. Apcatsiscasquic nic nat apyitsicsic apyimnanic nipyesicsa apquilpipma. Apvayventac nic nat Dios espíritu apanco as acnim nac jay. Apnaclhec nic nat apvalhoc apyimnanic apvisay David. Aptajavoc nic nat mocjam profeta Samuel, tingma Ramá nic nat apyasac.

Appayvascama arpa yatalhpong David.

¹⁴Aptipquic nic nat espíritu apanco Dios apvalhoc Saúl. Somquic quilyicjamo ilhnic nat intalhnac apvalhoc. Dios nic nat apcapajascama. Inyiplovcoc nic nat mataa ayay apvalhoc Saúl.

¹⁵Apnam nic nat Saúl apquilancam. Apquiltomjac nic nat apquilancam apquilanya Saúl: —Quip ilanojo. Actemaclha ayay apvalhoc lhip ayinyema somquic quilyicjamo, Dios alhta apcapajascama.

¹⁶Lhip aptomja visqui ingac, nincoo ningiltomja ningilancam lhip. Jingilane sat ontingya enlhit appayvascama arpa yatalhpong. Invotac sat ancoc somquic quilyicjamo ayinyema Dios, quilhvoc sat epayvacsic arpa yatalhpong as enlhit. Yejemoc sat comascoc ayay apvalhoc — nic nat apquiltomjac apquilancam.

¹⁷Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Jeltingyasquis sat aptomja apmopvan epayvacsic arpa. Elyantamenta sat — nic nat aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat lhama apquilancam: —Acvitac alhta Isaí apquitca tingma Belén, apmopvan epayvacsic arpa yatalhpong. Mepqui apcangviyam as enlhit. Aptomja apmopvan apsoycam apquilmaycam. Inpeyvoc mataa appayvam aplhanma. Aptasic apyovoclhojo. Aplhalhma mataa Dios — nic nat aptomjac apquilancam.

¹⁹Apquilapajasquic nic nat Saúl elyacsic apquilancam apnaclha Isaí. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Lhac aptomjac Saúl: Jeyapajasquis sat apquitca David aptamilquiscama nipquesic — lhac aptomjac — nic nat apquiltomjac apquilancam.

²⁰Apquilpatimcasquic nic nat pan yamelyeyjaycoc Isaí najan alhancoc uva ayingmenic najan yataay apquitcoc. Apcapajasquic nic nat apnaclha Saúl. David nic nat apsayclha.

²¹Apvaac nic nat David apnaclha Saúl. Aptimec nic nat apquilancam. Apcasicjavoc nic nat Saúl. Apsovcasquic nic nat mataa apquilmaycam.

²²Apcapajasquic nic nat amyaa Saúl apnaclha Isaí. Aptomjac nic nat apcanya: —Altamjoc coo otejic selancam lhip apquitca David. Acyispaquic coo aptemaclha — nic nat aptomjac.

²³Invotac nic nat mataa somquic quilyicjamo apvalhoc Saúl. Dios nic nat apcapajascama. Yejemoc nic nat apcanyacpo David epayvacsic arpa yatalhpong.

Inmasquec nic nat mataa ayay apvalhoc Saúl. Intamalvocmec nic nat mataa apvalhoc. Intipquic nic nat mataa somquic quilyicjamo.

1 SAMUEL 17

David apcajem enlhit apvinatem

¹Apcaneclhec nic nat aplhamoclhojo singilpilhtetemo filisteos yoyam elnapacpoc. Apcaneclhec nic nat tingma Soco yoclilhma Judá. Apquicjingvocmec nic nat amyip Efes-damim, acpayjo nicja Soco najan moc nicja Azeca.

²Apcaneclhec nic nat najan enlhitaoc Israel, Saúl nic nat apnalayclha. Apquicjingvocmec nic nat alvata acvisay Ela. Aptimyesaclhec nic nat enlhitaoc Israel yoyam elnapacpoc enlhitaoc filisteos.

³Netin inquilhe ilhnic nat apnam enlhitaoc filisteos tap alvata. Moc inquilhe ilhnic nat jalip alvata apnam enlhitaoc Israel. Naysicsa ilhnic nat inyitnac alvata.

⁴Aptipquic nic nat nipyesicsa enlhitaoc filisteos lhama enlhit yoyam elnapacpoc apmamyi. Apvisay nic nat Goliat, Gat apmolhama. Apvinatem apanco ilhnic nat Goliat, 6 codos najan 1 palmo, malha tres metros apvinatem.

⁵Tava ápac nic nat appocanma. Tava ápac nic nat aptalhnama, malha ilhnic nat quilasma ayimpeoc. Acvamlha acyimtalhnama aptalhnama ilhnic nat cinco mil siclos tava ápac.

⁶Tava ápac nic nat apquilapma apilhquipcoc. Tava ápac nic nat sovjeva pac apsovm neplatane.

⁷Acyivey nic nat yamit ac sovjeva, malha aynapa moyotma yamit ac. Seiscientos siclos nic nat acvamlha acyimtalhnama tava ápac sovjeva nav'a. Apmamyi ilhnic nat aplhingam acma apcajapsomap.

⁸Apquiningvocmec nic nat enlhit apvinatem. Apyimnatasquic nic nat appayvam apquilanya: —¿Soctomja aptimyesaclhe nac quellhip israelitas yoyam elnapacpoc? Coosicvisay filisteo. Quellhip nac Saúl apquilancam. Elyacyes sat nipyesicsa quellhip lhama enlhit yoyam olnapalhca.

⁹Apvanquic sat ancoc jeyajic coo, jingilmoc sat quellhip. Jingiltimjic sat ningiltimesaycam. Sicyimnatem sat ancoc coo yoyam ongvajic, ongilmoc sat quellhip. Ongiltimjic sat singiltimesaycam — nic nat aptomjac filisteo Goliat.

¹⁰Aptomjac nic nat mocjam apquilanya: —Alvennam coo aplhamoclhojo enlhitaoc Israel quilhvo nac jay. Elapajas lhama enlhit yoyam olnapalhca — nic nat aptomjac filisteo.

¹¹Aplingac nic nat filisteo appayvam Saúl najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Intiyacmec nic nat apquilvalhoc. Avanjec nic nat apquilyay.

- ¹²David apyap nic nat Isaí, tingma pac Belén yochilhma Judea. Apnaymacoc nic nat enlhitaoc efrateos. Ocho apquitquic nic nat Isaí. Apvanacmec nic nat Isaí naysicsa aptimem apvisqui Saúl.
- ¹³Apnatqui ilhnic nat apquitquic apquilyiplayclha Saúl yoyam elnapacpoc. Eycaso ilhnic nat apquilvisay apnatqui apquitquic: Aptiyam apmamyi ilhnic nat apvisay Eliab najan apyalhing Abinadab najan poc apyalhing Sama.
- ¹⁴Apsilhyoc nic nat David. Apnatqui apquilpipma ilhnic nat apquillhalhma apvisqui Saúl.
- ¹⁵Aplhalhma ilhnic nat siclho David. Apyinyovquic nic nat Saúl yoyam etajojo mocjam tingma Belén, etamilsic apyap apnatoscama.
- ¹⁶Apnec nic nat mocjam enlhic filisteo, apvinatem apanco. Apvotac nic nat mataa secaseclha najan actalhnem. Apquilinlhanacmec nic nat acvocmo cuarenta acnim.
- ¹⁷Aptomjac nic nat Isaí apcanya apquitca David: —Isaclhes sat aptoycaoc apquilpipma. Lhama alhancoc motajap apactic macyilhnayam najan diez pan apyitna nac aso. Ipecjicsojo esaclhesic apquilpipma apquicjingo yocamlha enlhitaoc Israel.
- ¹⁸Isaclhes sat aso diez queso yoyam etoc yatapvisqui nipyiesicsa mil singilpilhtetemo. Iyasamchojo sat apquilpipma, ¿apjalhnancaoc yaí? Jesantimquis asoc actomja monquinatquiscama apquiltomja apjalhnancaoc — nic nat aptomjac apyap.
- ¹⁹Apnam nic nat apquilpipma najan Saúl najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel nicja alvata Ela. Apquilnapacpec nic nat enlhitaoc filisteos.
- ²⁰Alhtooc nic nat aplhaticja David. Apcanayquic nic nat poc etamilsic apnatoscama. Apsaclhesquic nic aptoycaoc actemacclha apcanama apyap Isaí. Apvoclhec nic nat apquicjingo yocamlha enlhitaoc naysicsa aptimyesayclha singilpilhtetemo. Aplingac nic nat apquilpalhamaycam enlhitaoc.
- ²¹Aptimyesaclhec nic nat enlhitaoc Israel yoyam elnapacpoc. Najan maa enlhitaoc filisteos. Apnasoc nic nat aptimyesayclha apquinmelhma yoyam elnapacpoc.
- ²²Appicanvoclhec nic nat apsoycam David apnacclha aptamilquiscama asoc. Apquinincamquic nic nat apcanamcacclha singilpilhtetemo. Apvoclhec nic nat apcanamcacclha apquilpipma. Aptomjac nic nat David apquilanya: ¿Apjalhnancaoc ya quellhip? — nic nat aptomjac.
- ²³Naysicsa appamejitquiscama nic nat David apvita apquilhyacmo enlhic apquilnapomap apmamyi. Filisteo ilhnic nat as enlhic apvisay Goliat, Gat apmolhama. Aptipquic nic nat nipyiesicsa apnaymacoc filisteos. Apquiningvotac nic nat acpayjoclha aptimyesaclhilha enlhitaoc Israel. Aplingac nic nat David actemacclha mataa appayvam enlhic apvinatem.
- ²⁴Apquinyajamquic nic nat mataa enlhitaoc Israel apquilvita as enlhic apvinatem. Avanej nic nat apquily.

²⁵Apquilmametam nic nat moclhama enlhitaoc Israel: —Quip elanojo aptemacilha enlhitaoc nac lha. Apquilhacme yoyam jingilvennam nincoo. ¿Soc enlhitaoc apyimnaa yoyam ingyajic? Apcajac sat ancoc, elhcac sat acyivey acyanmongam ayinyema visqui ingac, cotlaycaoc apquilmnatam. Etnejic sat aptava apvisqui apquitca. Comascoc sat apcanyomap apyap epquinic mataa acninquinomalhquilha solyayem tributo — nic nat apquiltomjac apquilmametamcaa.

²⁶Aptomjac nic nat David apquilmanya apnaymacoc: —¿Jalhco sat cotnejic enlhitaoc aptomja apcajem as enlhitaoc filisteo apvinatem? Yoyam emascocsic actemacilha singilvenneycam ningilvisay israelitas. ¿Soc lha enlhitaoc aptema nac lha filisteo mepqui asoc monquinatquiscama apyimpejic? ¿Soctomja singilvennamcaa ningiltomja singilpilhtetemo apancaoc Dios apquilmilaneycaoc? — nic nat aptomjac David.

²⁷Apquilingmavoc nic nat enlhitaoc. Innoc nic nat apquiltomjacilha apquilmayvam siclho: —Apcajac sat ancoc, elhcac sat acyivey acyanmongam — nic nat apquiltomjac.

²⁸Aplingac nic nat David aptomjacilha appayvam apipma Eliab. Aplovquic nic nat Eliab. Aptomjac nic nat apcanya apyalhing: —¿Soctomja apvaa nac lhip? ¿Soc sat cotamilsic apnatoscama yochilhima actamopecycaoc? Acyasamcoc coo, am cotamilam apvalhoc lhip. Apquiltamjoc lhip eta actemacilha ningilnapomalhca — nic nat aptomjac.

²⁹Apatingmavoc nic nat David: —¿Soc lha actomja yi? Evanquic coo olupamejitsic — nic nat aptomjac.

³⁰Appaycacpec nic nat David yoyam epamejitsic poc. Apnasoc nic nat aptomjacilha lhac appayvam. Apnasoc nic nat enlhitaoc actomjacilha lhac apquilingmaycam.

³¹Inlingalhquic nic nat nipyesicsa enlhitaoc aptomjacilha appayvam David. Innec nic nat altimnasa Saúl. Apcanayquic nic nat Saúl yoyam colhic acyatingveclho David.

³²Aptomjac nic nat David apcanya Saúl: —Incamalhquic cotyemejec apvalhoc moclhama enlhitaoc ningvita as filisteo enlhitaoc apvinatem. Coosictomja lhip apquilmacam. Coosat ongvajic as filisteo apvinatem — nic nat aptomjac David.

³³Apatingmavoc nic nat Saúl: —Copvanquejec lhip elnapacpoc as enlhitaoc apvinatem. Apyimnamic lhip, enlhitaoc acma apmaycam as enlhitaoc apvinatem. Aptemacilha apyimnamic apmopvan apmaycam — nic nat aptomjac Saúl.

³⁴Aptomjac nic nat David apcanya: —Coo sictomja lhip apquilmacam. Sictomja sictamilquiscama coo tata apnatoscama. Invocac alhta mataa yamacmeyva najan oso asoc navjac aclom. Incamac alhta lhama sictoscama.

³⁵Ayimjamquic alhta coo. Ayajac alhta siclho. Alnatingvoclhac alhta sictoscama actaclyeycaoc netin. Alnapalhquic alhta coo. Acpatjetquic alhta ava atong. Ayajac alhta yamacmeyva.

- ³⁶Ayajac alhta yamacmeyva najan oso asoc navjac aclom. Apnoc as enlhit apvinatem filisteo, malha asoc navjac aclom. Mepqui asoc monquinatquiscama apyimpejic aptomjac. Apquilvennam lhac singilpilhtetemo apancaoc Dios Apyimtalhnamo.
- ³⁷Aptomjac nic nat mocjam David apcanya: —Dios aptomja semasma naysicsa silnapomalhca alhta yamacmeyva najan oso aso navjac aclom. Jemyoc sat najan naysicsa silnapomalhca enlhit filisteo apvinatem — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Ingva, ilhing. Aplhalhma sat etnejic lhip Dios — nic nat aptomjac.
- ³⁸Apsantimcasquic nic nat apquilantallhnama apanco Saúl. Aptalhneclhec nic nat David. Tava ápac nic nat appocanma. Tava ápac nic nat aptalhnama.
- ³⁹Apyapmacclhec nic nat sovo acvinatem. Apyipconquic nic nat David aplhinga. Am nic nat eltamsamacpoc siclho. Aptomjac nic nat David apcanya Saúl: —Am ovanac coo siclhinga. Am oltamsamalhcac siclho — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apquiljalhyovasa aptalhnama najan apquilmaycam.
- ⁴⁰Apliquic nic nat apqueleneycam David. Apcansaclhec nic nat alvata cinco mataymong ayitcoc alyayem. Aplhatmec nic nat najapa acyitnamacilha honda yamvanteta. Apliquic nic nat honda yamvanteta. Apquilamyilhamquic nic nat enlhit apvinatem filisteo.
- ⁴¹Aplhingacmec nic nat enlhit apvinatem. Apmamyi aplhingam nic nat apma apcajapsomap.
- ⁴²Apvitac nic nat enlhit apvinatem aplhingacmo David. Innec nic nat acvenno David, ayinyemacilha apyimnamic apyatco najan aptamila apanco.
- ⁴³Aptomjac nic nat enlhit apvinatem apcanya David: —¿Simjing ya coo yoyam jeticpong? — nic nat aptomjac. Apyamnam nic nat filisteo naysicsa aplhanma asoc acyitsomalhca Dios.
- ⁴⁴Aptomjac nic nat enlhit apvinatem apcanya David: —Ilhingma jilip. Elpasmoc sat mama lhip apyovoclhojo. Colpasmoc sat najan asoc navjac aclom — nic nat aptomjac filisteo apvinatem.
- ⁴⁵Apcatingmavoc nic nat David: —Aplhingacmec lhip apmaycam sovo acvinatem najan sovjeva. Acvaac coo naysicsa siclhanma apvisay Dios, Apvisqui Apyimtalhnamo. Dios aptomja Apvisqui nipyeticsa enlhitaoc Israel, aptomja lhip apvenneycam.
- ⁴⁶Ematong sat lhip quilhvo nac jay ayinyema Dios. Coos sat otniejic sicyimnatem. Oyatemenic sat lhip apyispoc. Elpasmoc sat mama apquilyovoclhojo enlhitaoc filisteos. Colpasmoc sat najan asoc navjac aclom. Elyasingvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco apna Dios Apyimtalhnamo nipyeticsa enlhitaoc Israel.
- ⁴⁷Elyasingvomoc sat aplhamoclhojo apcanaycam ningyava aptemacilha Dios. Mepqui apmaycam Dios sovo acvinatem najan sovjeva yoyam jingilvomsic tap. Dios

ayinyema ningilnapomalhca. Eticyoc sat quellhip ayinyema Dios — nic nat aptomjac David.

⁴⁸Yejemoc nic nat aplhingacmo enlhit apvinatem filisteo. Apquilamyilhacmec nic nat. Yejemoc nic nat apquinincamco David acpayjo aptimyesacilhila enlhitaoc filisteos yoyam etjanyac enlhit apvinatem.

⁴⁹Apliquic nic nat congne najapa David mataymong ayitcoc acyayem. Apyinjac nic nat honda yamvanteta. Apcajoc nic nat payjacilha napaat enlhit apvinatem filisteo. Intalnec nic nat apcatic mataymong ayitcoc. Apyaniniquic nic nat enlhit apvinatem. Apticlhiquic nic nat napaat lhopactic.

⁵⁰Apmeyjec nic nat David apsoycam honda yamvanteta najan mataymong ayitcoc acyayem. Mepqui apsoycam sovo acvinatem. Apcajac nic nat David enlhit apvinatem.

⁵¹Apquitamamquic nic nat David. Aptajanquic nic nat apcapoc. Apliquic nic nat sovo acvinatem pac apcajem. Apyatemenquic nic nat apyispoc. Apquitsepquic nic nat. Apquinyajamquic nic nat enlhitaoc filisteos apquilvita apmatnam apquilnapomap apmamyi.

⁵²Inyiplovcoc nic nat apquilpalhamaycam enlhitaoc Israel najan enlhitaoc Judá. Apquilminlhinquic nic nat enlhitaoc filisteos acvocmo alvata najan acvocmo tingma Ecrón. Apquilvitac nic nat filisteos apticyovam nicja amay, ayinyema amay Saarín acvocmo tingma Gat najan tingma Ecrón.

⁵³Apquiltajingvocmec nic nat enlhitaoc Israel apquilminlhanma enlhitaoc filisteos. Apquilmec nic nat asoc filisteos apquilhacjam apquinyajaycaoc.

⁵⁴Apmec nic nat David apcatic apmatnam filisteo. Apsaclic nic nat tingma Jerusalén. Apninquinaclic nic nat David asoc apquilmaycam filisteo congne carpa appaclhanma.

⁵⁵Apquilanam nic nat Saúl aptomjacilha David. Apquilamyilhamquic nic nat yoyam elnapacpoc enlhit apvinatem filisteo. Aptomjac nic nat Saúl apcanya singilpilhtetemo apvisqui apvisay Abner: —¿Soc enlhit apquitca as apyimnanc? — nic nat aptomjac.

⁵⁶Apcatingmavoc nic nat Abner: —Paj coo oyasamcoc; nasoc anco sicpayvam visqui ajac — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Saúl apcanya: —Ilmalhna sat apnaymacoc yoyam eyasamcojo apvisay enlhit apquitca — nic nat aptomjac.

⁵⁷Apvoctac nic nat mocjam David. Apcajac nic nat siclho enlhit apvinatem filisteo. Yejemoc nic nat apyantamaclho Abner. Innec nic nat acyantamaclho David apnacilha Saúl. Apsovquic nic nat David filisteo apcatic.

⁵⁸Aptomjac nic nat Saúl apcanya David: —Lhip, ¿soc lhip enlhit apquitca? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat David: —Isaí apvisay tata coo, tingma Belén. Lhip apquilancam aptomja tata coo — nic nat aptomjac David.

1 SAMUEL 18

Jonatán aptimem poc David

- ¹Appenasquic nic nat David appamejitquiscama Saúl. Inlicavoc nic nat apvalhoc Jonatán, apvita David. Apcasicjavoc nic nat, acno apcasicjamapo apanco.
- ²Apcanyacpec nic nat David elhic apnaclha Saúl. Am nic nat copvanac etajiclha apyap tingma pac.
- ³Apquilmamejitsacpec nic nat Jonatán najan David actemaclha apquilasicjamap cotningvoyam nelha. Apcasicjavoc nic nat Jonatán, acno apcasicjamapo apanco.
- ⁴Apliquic nic nat apcalomap apmesa David. Aplhocac nic nat David apquilmaycam sovo acvinatem, najan pilhpaalh, najan apyapmam.
- ⁵Apvanquic nic nat mataa David aclhamoclhojo asoc apcanama apvisqui Saúl. Apquinimsacpec nic nat apmamyi David nipyesicsa singilpilhtetemo. Apquilyispaquic nic nat mataa apnaymacoc najan apquilasinancama Saúl.

Actemaclha apyasipquiscama Saúl

- ⁶Natamin apmatnam nic nat enlhit apvinatem filisteo. Apquilvoctac nic nat mocjam apyovoclhojo, najan maa David. Inquilamyilhamquic nic nat colpayvacsic apvisqui Saúl aclhamoclhojo quilvanaa, alinyema poc tingma lhalhma anco yochilhma Israel. Inlingalhquic nic nat alminaycmascama najan altaycam alitsovascama. Almaycam nic nat panderas najan platillos, malha vaynca netin.
- ⁷Inquilminaycmasquic nic nat naysicsa altaycam quilvanaa: Saúl alhta apquilnapma mil cotnaja ingmoc. David alhta apquilnapma diez mil cotnaja ingmoc — nic nat intomjac.
- ⁸Inlovquic nic nat apvalhoc Saúl, aplinga. Aptomjac nic nat Saúl appametamcaa: — Diez mil apticyovam, apquilnapma David. Mil apticyovam, silnapma coo. Inquitlhincasquic eltimesquisic apvisqui rey David — nic nat intomjac apvalhoc.
- ⁹Avanjec nic nat apyasipquiscama Saúl aclhamoclhojo acnim.
- ¹⁰Moc acnim nic nat intomjac. Apcapajasquic nic nat Dios, cotlhc apvalhoc Saúl somquic quilyicjamo. Inlhinganacmec nic nat apvalhoc Saúl, aptomjayclho apmapsom. Appayvasquic nic nat arpa David, aptemaclha mataa. Apnec nic nat Saúl, apmaycam sovjeva, ingyeylhojo appayvascama.
- ¹¹Pilapcasquic nic nat apyinja sovjeva Saúl ingyajic David. Apjalhec nic nat David, aptaticponga Saúl. Anit nic nat intomjac apyinjam sovjeva Saúl.
- ¹²Apcacac nic nat Saúl aptemaclha David. Ayinyema ilhnic nat appasmom Dios David. Am nic nat epasmac Dios Saúl.
- ¹³Apyinyovcasquic nic nat Saúl apmaclha David. Aptimescasquic nic nat apvisqui singilpilhtetemo. Aplhingam apmamyi ilhnic nat mataa David, apnalayclha apnaymacoc.

- ¹⁴Appasmom nic nat mataa Dios. Apvanquic nic nat mataa David esavojo apquiltamjoclha elana.
- ¹⁵Apcacac nic nat mataa Saúl, apvita inlhojo aptomjacilha David.
- ¹⁶Apquilyispaquic nic nat co Israel najan co Judá aptemacilha apmopvan David, aptemacilha apnalayclha apnaymacoc.
- ¹⁷Aptomjac nic nat Saúl apcanya David: —Itne sat aptava sictamongvoyam quilvana acvisay Merab. Incaymalhquic lhip evascapoc mataa quimpocjacme, apcanama inlhojo Dios — nic nat aptomjac. Inlhenquic nic nat apvalhoc Saúl memadneje David natingma. Ematong sat nipyescsa filisteos— nic nat intomjac apvalhoc.
- ¹⁸Apcatingmavoc nic nat David: —Mepqui sicyimtalhnamo coo. Mepqui apquilyimtalhnamo sicmolhama. ¿Coo ya otnejic apvisqui apipjayim? — nic nat aptomjac.
- ¹⁹Vocmec nic nat acnim alyimjapmacilha, etnejic sat David aptava quilvana Merab. Apmiyovquic nic nat Saúl. Apcanyacpec nic nat Adriel de Mehola, etnejic aptava Merab.
- ²⁰Moc quilvana Saúl apquitca acvisay Mical. Avanjec nic nat ayasicjayo David. Aplingac nic nat Saúl, am nic nat emyavac apquitca.
- ²¹Inlhenquic nic nat apvalhoc Saúl colyimjapoc David. Emacpoc sat nipyescsa filisteos, ematong sat maa, conyemac sat aptava quilhva — nic nat intomjac apvalhoc. Aptomjac nic nat Saúl apcanya David: —Quilhvoc sat etnejic lhip eyipjayim coo — nic nat aptomjac.
- ²²Apquilapajasquic nic nat apquilasinancama Saúl, apquilanya: —Elpamejitsacpojo sat David, ellhenic sicvisay, sicyisponcama David. Najan apquilyisponcama apyovoclhojo selancam coo. Naso, etnejic sat eyipjayim — sat eltime elanic — nic nat aptomjac Saúl.
- ²³Apquillhinquic nic nat Saúl apquilancam, elpamejitsacpojo David. Aptomjac nic nat David apquilanya: —Coo sictomja mepqui asoc, najan mepqui sicyimtalhnamo. ¿Apquilanayqui ya quellhip coyctic actamilaycam evalhoc, sictimem inlhojo visqui apipjayim? — nic nat aptomjac.
- ²⁴Apquiltimnasquiclhec nic nat Saúl apquilancam actomjacilha appayvam David.
- ²⁵Inlhenquic nic nat apvalhoc Saúl, emacpoc sat David naysicsa apquilimpocjay filisteos. Aptomjac nic nat apquilanya: —Eliltimnas sat David, elhcac sat quilvana etnejic aptava mepqui acyanmongam. Coo sicvisay visqui. Altamjoc jesantimquisic David cien ayimpeoc nav'ayc aptilha filisteos apticyovam. Cotnejic sat malha sicyanmongsayclha apquilttemacilha apancaoc cotnaja ingmoc — sat eltime — nic nat aptomjac Saúl.
- ²⁶Innec nic nat altimnasa amyaa David. Inlhenquic nic nat apvalhoc etnejic apipyata apvisqui Saúl. Am nic nat covocmoc acnim aplhanma siclho Saúl.

²⁷Apquimpaclic nic nat David apnalayclha enlhitaoc, yoyam elnapacpoc. Apticyovquic nic nat doscientos filisteos. Apyatemenquic nic nat nav'ayc aptilha ayimpeoc, apsayclha apnacilha Saúl. Apvanquic nic nat etnejic visqui apipjayim. Am nic nat emyavac Saúl apquitca Mical, cotnejic sat David aptava.

²⁸Apvitac nic nat Saúl actemaclha appasmom David Dios. Apvitac nic nat apquitca Mical, actemaclha ayasicjajo.

²⁹Inyangvocmec nic nat ayay apvalhoc Saúl, am colhnoc siclhoc alhta. Malha cotnaja ingmoc aptomjayclho ilhnic nat David, cotningvoyam nelha.

³⁰Apquillanac nic nat mataa quimpocjacme apquilyimtalhnamo filisteos. Apquilnapacpec nic nat mataa. Apyimnatem apanco mataa David, am elhno apquilviscaa apnaymacoc Saúl. Innec nic nat mataa ayaco David.

1 SAMUEL 19

Aptemaclha aplom apvisqui Saúl

¹Apcanyacpec nic nat David, yoyam ematong, ayinyema apcanama Saúl. Apquilanyacpec nic nat Jonatán najan apquilyimtalhnamo singilpilhtetemo. Avanjec nic nat apcasicjajo Jonatán emyoc David.

²Aptomjac nic nat Jonatán apcanya David: —Tata coo Saúl apcanama ematong lhip. Iyilhanim sat lhip secaseclha alhtoo, metacpejec sat lhip.

³Otnojic sat siclhalhma tata coo, onsovjam sat lhip amyip. Opamejitsalhcojoc sat tata coo aplhenacpo lhip. Natamin oyascasingvomoc sat lhip amyaa — nic nat aptomjac Jonatán.

⁴Apquilpamejitsacpec nic nat Jonatán najan Saúl emyovacpoc David. Aptomjac nic nat Jonatán apcanya: —Lhip visqui apyimtalhnamo, copvanquejec lhip ingyinmelham apquilancam David. Am alhta ingyinmelham mataa David. Avanjec alhta apvascapma mataa David.

⁵Am alhta emyovacpoc apanco ingyajic enlhita apvinatem filisteo. Aptomjac alhta David apquilmomquiscama tap apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Apvitac alhta lhip visqui apyimtalhnamo, payjeclhec alhta apvalhoc lhip. Mepqui apsilhnanom apcanco David, ¿so actomja yi apcanem lhip ematong David? — nic nat aptomjac.

⁶Aplingac nic nat Saúl actomjacilha appayvam. Apyimnatasquic nic nat appayvam: —Naso coo sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc, mematnejec sat David — nic nat aptomjac.

⁷Apquiltimnasquiclic nic nat Jonatán apnacilha David. Innec nic nat acyantama David apnacilha apvisqui Saúl, etnejic mocjam apquilancam, acno siclhoc alhta.

⁸Invocmec nic nat mocjam apquilmocjay. Apquimpaclic nic nat David apnalayclha apnaymacoc elnapacpoc filisteos. Apyimnatem apanco ilhnic nat David

najan apquillhalhmaa. Appintalhnama ilhnic nat apticyovam filisteos. Apquilynajamquic nic nat poc.

⁹Apcapajasquic nic nat Dios somquic quilyicjamo cotlhc apvalhoc Saúl.

¹⁰Apyinjac nic nat Saúl, ingyajic David. Apjalhec nic nat David. Innec nic nat acyiplha sovjeva tingma napocja. Apquinyec nic nat David.

¹¹Apcapajasquic nic nat Saúl elsovjam David, payjoc tingma pac. Apquilanyacpec nic nat eltamilsic tingma pac, yoyam elajic secaseclha. Innec nic nat David aptava acvisay Mical, actomja ayanya: —Ivomsacpojo tap alhtaa nac jay, ematong sat lhip secaseclha — nic nat intomjac.

¹²Intingyac nic nat tama Mical. Atong ayitcoc nic nat acvayvesantama coning David, apquinyec nic nat.

¹³Intingyac nic nat quilyemasquiscama Mical. Impiquinquinic nic nat aptiyanmaclha David. Impiquinquinic nic nat yataay apyimpejic aptiyanmeycaoc. Incalasquic nic nat manto.

¹⁴Apquilvervotac nic nat Saúl apquillasinancama elmoc David. Intomjac nic nat Mical ayanya: —Ningmasquem incajac David — nic nat intomjac.

¹⁵Innec nic nat alapajasa mocjam elmoc David. Apquilanyacpec nic nat: —Elpatmenta sat acyiplomo aptajanma. Ongvajic sat David — nic nat aptomjac Saúl.

¹⁶Apquillantalnec nic nat David tingma pac. Pilapcasquic nic nat apquilvervita quilyemasquiscama najan yataay apyimpejic aptiyanmaclha acyinyovmalhca.

¹⁷Aptomjac nic nat Saúl apcanya Mical: —¿So actomja yi seyinimquisa nac coo? Lhiya alhta ayapajascama ingyinyejic David — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat Mical: —Ayanyalhquic alhta omatong coo, otnajaclha siyanem ingyinyejic David — nic nat intomjac.

¹⁸Apquinyec nic nat David. Aptiyaningvocmec nic nat profeta Samuel, apna tingma Ramá. Apquiltimnasquic nic nat acyovoclhojo amyaa aptemaclha alhta Saúl. Aplhinquinic nic nat Samuel apyantamaclho David, elhnam sat tingma Naiot, profeta tingma pac.

¹⁹Aplingac nic nat Saúl amyaa apnaclha David tingma Naiot de Ramá.

²⁰Apquilvervajasquic nic nat Saúl elmoc David. Apquilvervaac nic nat Saúl apquilvervajascama. Apquilvervitac nic nat apcanayclha napocja profetas apnaclha Samuel. Apquilvertimec nic nat apquilvervayo Dios naysicsa apquilvervaycam. Aptalhnec nic nat Dios espíritu apquilvervalhoc malapajascama. Apquilvervajanamquic nic nat apquilvervayo Dios naysicsa apquilvervaycam.

²¹Aplingac nic nat amyaa Saúl. Apquilvervajasquic nic nat poc, yoyam elmoc David. Yiplovvoc nic nat acno moc apquilvervajaneycaoc apquilvervayo najan apquilvervaycam. Natqui

ilhnic nat intomjac apquilapajascama Saúl, yoyam elmoc David. Yiplovcoc nic nat acno moc apquilvajaneycaoc.

²²Apmyaclhec nic nat Saúl tingma Ramá. Apyipjongvocmec nic nat acyitnamaclha yingmin acvisay Secú. Apquiltamjoc nic nat Saul eyasamcojo tingma pac Samuel najan David. Payjoc maa tingma Naiot de Ramá — nic nat apquiltomjac.

²³Appeyvoc nic nat maa Saúl. Apvaac nic nat Naiot de Ramá. Pilapcasquic nic nat aptalhna apvalhoc Saúl espíritu apanco Dios. Apvajanamquic nic nat Saúl apquitemaclha apquilayo Dios naysicsa apquiltaycam.

²⁴Apquijalhyovasquic nic nat apquilantalhnama Saúl. Yiplovcoc nic nat appalhamaycam najan apquiltaycam napato Samuel, acnim anco najan alhtaa. Apcalhnayo ilhnic nat Saúl. Inlingalhquic nic nat amyaa lhalhma anco: ¿Naso ya Saúl aptomjayclho profeta? — nic nat intomjac amyaa.

1 SAMUEL 20

Jonatán appasmom David

¹Apquinyec nic nat David tingma Naiot de Ramá. Apmyaclhec nic nat apnaclha Jonatán, aptomja apcanya: —¿So actomja yi? ¿Yitne ya sicsilhnanomalhca ajanco napato apyap, yoyam jeyajic? — nic nat aptomjac.

²Apcatingmavoc nic nat Jonatán: —¡Movan amyaa! ¡Mematnejec sat lhip! Yitnec mataa sicpamejitsomalhca tata coo. Mepqui lhama amyaa apyilhasquiscama tata coo. ¿Apcanayqui ya lhquip mejeltimnasac tata coo as amyaa? Ayinayc coo movan amyaa — nic nat aptomjac Jonatán.

³Apcatingmavoc nic nat David: —Apyasamcoc lhip apyap, aptemaclha lhip seyasicjayo coo. Apquiltamjoc apyap emyoc lhip, apyilhasquisa amyaa. Nasoc anco sicpayvam siclhanma napato Dios najan napato lhip. Ningatoc anco, yoyam omatong — nic nat aptomjac David.

⁴Aptomjac nic nat Jonatán apcanya: —¿Evanqui ya opasmoc lhip? — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat David apcanya: —Quip ilanojo. Secaseclha ongvitac sat fiesta acvisay Piltin Apjalhnancoc. Jeyanic sat apyap otasomoc apnaclha. Oyilhalhcoc ajanco anit alhtaa, acvaycmo secaseclha actalhnam.

⁶Elmalhnacpoc sat lhip sicyasacclha coo. Ingyatingmojo sat lhip maa: copvanquejec alhta evotac David. Movanquejec alhta omyoc selmalhnaycam maycaa tingma Belén, epasmicclha apquilmolhama. Ellanac sat fiesta asoc macmescama Dios, apquitemaclha mataa moclhama año — sat itne ingyanic lhip — nic nat aptomjac David.

⁷Aptomjac nic nat mocjam: Am sat ancoc elavac apyap, coytic sat actamilaycam evalhoc. Aplovquic sat ancoc apyap, nasoc sat epecjam jeyajic.

- ⁸Jepasim sat lhip, sictomja silancam lhip. Yitnec alhta ningilpamjitsomalhca incanit, ninlhanma mepqui ningyeycajascaoc napato Dios. ¿Naso ya sicsilhnanomalhca ajanco? Nojemyov nasa coo, jeyaa sat lhip. Coymalhquejec jeyantemiclha apnaclha apyap — nic nat aptomjac.
- ⁹Apcatingmavoc nic nat Jonatán: —¡Nolhen nasa yoyam ematong! Aclingac sat ancoc aplhanma tata coo, quilhvoc sat oyascasingvomoc lhip — nic nat aptomjac.
- ¹⁰Aptomjac nic nat David apcanya Jonatán: —¿Soc enlhit yoyam jeltimnacsic aclhanma apvalhoc lhip apyap? — nic nat aptomjac.
- ¹¹Apcatingmavoc nic nat Jonatán: —Noc, ongilpeyvojo amyip — nic nat aptomjac. Apquilvoclhec nic nat amyip.
- ¹²Aptomjac nic nat Jonatán apcanya David: —Naso sicpayvam siclhanma mepqui sicyeycajascaoc napato Dios. Secaseclha acvaycmo moc secaseclha hora nac jay, oyasamcojoc sat aclhanma apvalhoc tata coo. Intasic sat ancoc, mepqui amyaa, oyascasingvomoc sat lhip.
- ¹³Yitnec sat ancoc amyaa, yoyam ematong lhip, quilhvoc sat oyascasingvomoc lhip, yoyam ingyinyejic. Am sat ancoc oltimnasquitac lhip, olngamcojoc sat apyanmongsayclha sictemaclha Dios. Epasmoc sat lhip Dios, acno alhta appasmom tata coo.
- ¹⁴Jemyov sat coo nanoc sat, apvita inlhojo sictiyascam coo. Acno alhta Dios apmasma lhip naysicsa aptiyascam alhta.
- ¹⁵⁻¹⁶Apvitac sat ancoc sicmatnam coo, imyov sat lhip sicmolhama apyovoclhojo. Ellingamcojoc sat cotnaja ingmoc apyanmongsayclha Dios apquiltetmacclha apancaoc — nic nat aptomjac Jonatán. Apquilpamejitsacpec nic nat Jonatán najan David, apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc ningmiyovmalhquilha.
- ¹⁷Avanjec nic nat apcasicjayo Jonatán, acno apcasicjamapo apanco. Aplhenquic nic nat Jonatán mepqui apyeycajascaoc, yoyam epasmoc David.
- ¹⁸Aptomjac nic nat Jonatán apcanya: —Secaseclha cotnejic sat fiesta Piltin Apjalhnancoc. Mepasmejec sat lhip etasomoc apnaclha apvisqui.
- ¹⁹Invocmec sat ancoc natqui acnim, cotlapsic sat mevactamo lhip. Ingyinyi sat lhip. Iyilhacpojo sat acno siclhoc alhta tap mataymong mayicjescama.
- ²⁰Oyjong sat natqui yanca payjoc maa, malha siclimsem nasa.
- ²¹Ongvanic sat apyimnanic: ¡Itingya siclho yanca! ¡Alyitnama jilip, apquinmamcaclha lhip! ¡Ilhing, ilicvoclha! — sat otnejic ongvanic. Cotnejic sat mepqui amyaa. Coytic actamilaycam apvalhoc lhip. Nasoc siclhanma mepqui sicyeycajascaoc napato Dios.
- ²²Actomjac sat ancoc ongvanic apyimnanic: Itingya yanca alyitnama mocjay — sat otnejic. Ingyinyi sat lhip mocjay. Apquiltamjoc Dios ingyinyejic lhip.

- ²³Noyeycajas nasa ningilpamejitsomalhca. Dios aptomja singvitaycamco, cotningvomeje nelha — nic nat aptomjac Jonatán.
- ²⁴Apyilhanmec nic nat David payjoc amyip aclhenamalhca. Invocmec nic nat fiesta acvisay Piltin Apjalhnancoc. Apnaclehec nic nat apvisqui yoyam etoc.
- ²⁵Apnaclehec nic nat aptemacilha mataa tingma napocja. Apnaclehec nic nat Jonatán napato apyap. Apnaclehec nic nat Abner napocja Saúl. Am nic nat elhnac David.
- ²⁶Am nic nat elhenac Saúl as acnim nac jay. Apcanayquic nic nat mepqui appenescamo David actemacilha apquilanayclha apvalhoc.
- ²⁷Moc acnim nic nat intomjac, anit acnim acvisay fiesta. Am nic nat elhnac David. Aptomjac nic nat Saúl apcanya apquitca: —¿So actomja yi? ¿Mevactamo Isaí apquitca acnim alhta, mevactamo quilhvo nac jay? — nic nat aptomjac.
- ²⁸Apcatingmavoc nic nat Jonatán: —Apcanyacpec alhta David eyacsic tingma Belén. Apquiltamjoc alhta momyovejec coo aplhingam.
- ²⁹Nomyov nasa olhong siclho— alhta aptomjac seyanya. Apcaneclehec maa apquilmolhama ellanac asoc macmescama Dios. Apipma alhta ayinyema apcanama. Appecjam alhta elvita apquilmolhama, selmalhnaycam alhta siclho David. Am elhnac quilhvo nac jay apnacilha lhip visqui apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Jonatán.
- ³⁰Aplovquic nic nat Saúl napato Jonatán, aptomjac apcanya: —¿Quip'yap nac lhip! Nasoc lhip aptimempoc Isaí apquitca. Singmanquescama ayinyema lhip najan inquin.
- ³¹Naysicsa aptiyascam Isaí apquitca, copvanquejec lhip etnejic apvisqui. Ingyavojoc sat mataa, yoyam ematong. Ingyane sat emacpoc David, yoyam ematong — nic nat aptomjac Saúl.
- ³²Apcatingmavoc nic nat Jonatán: —¿So actomja yi ematong maa? ¿So actema apmapsom? — nic nat aptomjac.
- ³³Apmiyaseclhec netin sovjeva Saúl, yoyam eyiplhac apquitca. Apyasingvocmec nic nat Jonatán aptemacilha apyap, ingyajic sat David.
- ³⁴Aplovquic nic nat Jonatán. Apquinmaclehec nic nat netin, yoyam elhong. Am nic nat etavac fiesta acvisay anit acnim. Avanjec nic nat acmayovsa apvalhoc Jonatán, aplingay aplhenamap apmapsom David.
- ³⁵Moc acnim nic nat intomjac. Invocmec nic nat hora aclhenamalhca alhta Jonatán najan David. Apmiyaclehec nic nat amyip Jonatán, aplhalhma ilhnic nat apyimnamic.
- ³⁶Aptomjac nic nat Jonatán apcanya: —¿Ingyimpojo, ilicvoclha sat yanca! — nic nat aptomjac. Apquinincamquic nic nat apquitcoc. Apyinjac nic nat yanca Jonatán mocjay.
- ³⁷Appecjam nic nat apquitcoc elicvoclha yanca actiyam. Apyimnatasquic nic nat appayvam Jonatán: —Mocjay inyitnacmoc actiyam yanca — nic nat aptomjac.

³⁸Mocjam lhama apyimnatesa appayvam Jonatán: —¡Ingyimpojo, ingyinyi, notningvom nasa! — nic nat aptomjac. Apcanseclhec nic nat yanca apyimnanic, apsayquinta apnaclha Jonatán.

³⁹Am nic nat eyasamcoc apyimnanic aptemacclha Jonatán. Apyasamcoc nic nat monquinatquiscama apvamlha David najan Jonatán.

⁴⁰Apliquic nic nat apquilmaycam Jonatán. Apcanyacpec nic nat apyimnanic esaclhesic tingma apvanyam.

⁴¹Apvonquipquic nic nat apyimnanic. Aptipquic nic nat apyilhanmomacclha mataymong David. Natqui ilhnic nat apjalhem David napato Jonatán, apticlhicvocmo nalhpop payjacclha napaat. Appitsisquic nic nat apmalhimpenic poc. Apquilvernic nic nat apcanit, acvaycmo actamilayclha mocjam apvalhoc David.

⁴²Aptomjac nic nat Jonatán apcanya David: —Coyit actamilaycam apvalhoc naysicsa aptiyascam. Comasquejec mataa ningilpamejitsomalhca incanit ningillhanma mepqui ningilyeycajascaoc napato Dios. Comasquejec mataa ningyesicsa nincoo najan nipyiesicsa intovana — nic nat aptomjac Jonatán.

1 SAMUEL 21

¹Apyamyecclhec nic nat David yoyam elhong. Aptajacclhec nic nat tingma apvanyam Jonatán.

Apquinyem David

Apmyaclhec nic nat David tingma Nob, apnaclha sacerdote Ahimelec. Apquilyamylhamquic nic nat naysicsa acpilapquiscama. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Aplhapco ya lhquip? ¿Mepqui ya apquillhalhmaa? — nic nat aptomjac.

²Apcatingmavoc nic nat David: —Eyasinaquic alhta apvisqui oyilhasquisic amyaa. Movanquejec olngacsic apcanamacclha apvisqui. Paj lhama eyasamcoc apcaneyquicclha sicclhalhmaa.

³¿Yitne ya lhquip nintom? Jimques sat cinco pan, tasic lhaja moc nintom — nic nat aptomjac David.

⁴Apcatingmavoc nic nat sacerdote. Paj eyitnac pan apanco, apyitnec pan macmescama Dios. Evanquic olmecsic eltovamcoc apquillhalhmaa, acyitna inlhojo actamilaycam apquilvernic napato Dios, mepqui alhta apquilyitnamolhama quilvanaa — nic nat aptomjac sacerdote.

⁵Apcatingmavoc nic nat David: —Nintemacclha mataa, mepqui ningyitnamolhama quilvanaa, ningilpecjam inlhojo ongilimpocja cotnaja ingmoc. Moc actemacclha ningilvoy quilhvo nac jay. Actamilaycam ingilvernic napato Dios ningimpayclha sicclho acvaycmo quilhvo nac jay — nic nat aptomjac David.

⁶Aplhocac nic nat David pan macmescama Dios, apquinyema sacerdote. Am nic nat eyitnac poc pan, apvamlha pan macmescama Dios. Aptingyac nic nat sacerdote pan apjalhnancoc as acnim nac jay, apya'monquiscama poc.,

⁷Apnec nic nat congne tingma apponquinomap lhama apcasinancama Saúl. Apvisay nic nat Doeg co Edom, apquimja apmamyi ilhnic nat nipyiesicsa apquilancam nipquesic.

⁸Aptomjac nic nat David apcanya Ahimelec: —¿Yitne ya lhquip sovjeva, tasic najan sovo acvinatem? Ayaycmec coo sovo acvinatem ajac, paj najan moc sicmaycam. Ayinyema alhta appecjescama apvisqui jingilapajacsic nincoo — nic nat aptomjac.

⁹Apcatingmavoc nic nat sacerdote: —Eje, yitnec sovo acvinatem. Goliat alhta apmaycam apvisay filisteo. Lhip alhta apcajem payjoc alvata Ela. Yitnec maa tap ayalomalhca apava. Ilic maa, itne sat apanco. Paj coyitnac moc ningilmaycam — nic nat aptomjac sacerdote. Apcatingmavoc nic nat David: —¡Najó! Actamila anco, am colhno moc — nic nat aptomjac.

¹⁰Apquimpaclic nic nat mocjam David, apquinyem napato Saúl. Aptingyac nic nat maa apvisqui co Gat, apvisay Aquis.

¹¹Apquiltomjac nic nat apquilasinancama apvisqui Aquis apquilanya: —¿Naso ya lhquip apvisay David, apvisqui as yochilhma, Saúl apquilancam? Aplhenacpec alhta naysicsa alminaycmascama quilvanaa: Saúl alhta apquilnapma mil cotnaja ingmoc. David nic nat apquilnapma diez mil cotnaja ingmoc — alhta intomjac — nic nat apquiltomjac.

¹²Intamjam nic nat apvalhoc David aplinga apquilpayvam. Apcacac nic nat aptemacilha Aquis, apvisqui co Gat.

¹³Apyinimcasquic nic nat David, aptomjayclho malha ayanem napatavo. Apticponquic nic nat tingma apatong. Intipquic nic nat apyamanong acyesama ava apatong.

¹⁴Aptomjac nic nat apvisqui Aquis apquilanya apquilancam: —¿So actomja yi? Apquilyantamantamo enlhit ayanem.

¹⁵Aplhamoc mataa enlhit ayanem ningyesicsa. Seyinmelhaycam as ayanem, najan maa apyovoclhojo sicmolhama — nic nat aptomjac.

1 SAMUEL 22

¹Apyinyovquic nic nat David as tingma. Apquinyec nic nat apyilhanmomacilha mataymong acvisay Adulam. Apquillingac nic nat apquilpipma najan apquilmolhama apyilhanmeycam David. Apquiltiyaningvocmec nic nat, apcaneclic nic nat apnacilha David.

²Apcaneclic nic nat aplhamoclhojo acyajapmo apquilvalhoc, apyovoclhojo acnaycaoc apquilmaycaoc nasa, apyovoclhojo mepqui actamilaycam apquilvalhoc.

Aptimesacpec nic nat capitán David. Cuatrocientos nic nat apnaymacoc apquillhalhmaa.

³Apquilmiaclhec nic nat tingma Mizpa, yoclhillhma Moab. Aptomjac nic nat David apcanya apvisqui co Moab: —Altamjoc memyovejec lhip, elhic tata coo najan meme nipyessica quellhip. Oyasamcojoc sat coo apmayjayoclha Dios, jeyanic sat yavamlha otnejic — nic nat aptomjac.

⁴Apnalacclhec nic nat apquilmolhama David apnacclha apvisqui co Moab. Apnam nic nat maa aclhamoclhojo acnim. Apnec nic nat mataa David apyilhanmomacclha netin inquilhe acvinatem.

⁵Aptomjac nic nat profeta Gad apcanya David: —Iyinyov sat apyilhanmomacclha. Ilhing maa, ipeyvojo sat yoclhillhma Judá — nic nat aptomjac. Apquilyajacclhoc nic nat David. Apmiyacclhec nic nat ilhyenip acvisay Haret.

Apticyovam sacerdotes tingma Nob

⁶Apnec nic nat Saúl tingma Gabaa, coning yamit payjoc tingma apponquinomap. Apmaycam nic nat sovjeva apmic. Apcanam nic nat nipyava aplhamoclhojo apquilyimtalhnamo apnaymacoc. Aplingac nic nat Saúl amyaapvitamap David najan apquillhalhmaa.

⁷Aptomjac nic nat Saúl apquilanya apquilyimtalhnamo: —Quellhip apquilmolhama Benjamín, elaylhojo sicpayvam. Apquilyasamcoc quellhip Isaí apquitca apvisay David. ¿Apquilanayqui ya quellhip ellhovamcoc amyip najan ayimjacclha uva? ¿Naso ya eltimesacpoc sat quellhip apquilyimtalhnamo najan capitanes apnacclha David?

⁸Quellhip apquiltomja selinmelhaycam, ayinyema mejeltimnascama amyaasictamongvoyam najan Isaí apquitca David. Yitnec alhta apquilpamejitsomap apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc. Am alhta jeltimnasac amyaalhama nipyessica quellhip. Am alhta jeltimnasac amyaaseyinmelhaycam sictamongvoyam, ayinyema alhta aptemacclha apanco aplhalhma, aptomjac seyamascam coo as ningvamlha nac jay — nic nat aptomjac Saúl.

⁹Apnec nic nat Doeg co Edom nipyessica apquilyimtalhnamo. Aptomjac nic nat apquilanya: —Acvitac alhta Isaí apquitca tingma Nob. Apquilpamejitsacpec nic nat sacerdote Ahimelec, apyap nic nat Ahitob.

¹⁰Appamejitasquic nic nat Dios sacerdote aplhenacpo David. Aplhocac nic nat nintom David. Najan maa sovo acvinatem, ayinyema alhta enlhit apvinatem Goliat co Filistea — nic nat aptomjac Doeg.

¹¹Apcapajasquic nic nat amyaapvisqui Saúl. Apquilanyacpec nic nat sacerdote Ahimelec najan apyovoclhojo sacerdotes tingma Nob, apquiltomja apquilmolhama. Apcanecclhec nic nat apnacclha apvisqui Saúl.

¹²Aptomjac nic nat Saúl apcanya sacerdote Ahimelec: —Quip ingyeylhojo lhip, Ahitob apquitca — nic nat aptomjac. —Visqui, jeyane sat yavamlha otnejic — nic nat aptomjac Ahimelec.

¹³Aptomjac nic nat Saúl apcanya Ahimelec: —¿So actomja yi appasma nac lhip Isaí apquitca David, seynmelhamcaa? Lhip alhta apmescama pan, yoyam eltovamcoc. Najan maa sovo acvinatem. Lhip alhta appamejitquiscama Dios aplhenacpo David, etnejic seynmelhaycam. Apyilhacpoc David, yoyam jeyajic as ningvamlha nac jay — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat sacerdote Ahimelec: —Aptasi nac David najan appeyvomo apanco, am elhno apquilyimtalhnamo napato lhip. Visqui ingac apipjayim nac lha. Aptomja apquimja apmamyi apquiltamilquiscama lhip visqui ingac. Innec ayaco David nipyescsa lhip apnaymacoc natingma.

¹⁵Jave acvamlha lhama sicpamejitquiscama Dios aplhenacpo David. Lhip visqui ingac, mepqui sicsilhnanomalhca ajanco napato lhip. Mepqui apquilmaysomcaa sicmolhama coo. Paj alhta oyasamcoc as amyaa — nic nat aptomjac Ahimelec.

¹⁶Aptomjac nic nat Saúl apquilanya: —Naso, ematong sat lhip najan apyovoclhojo apquilmolhama — nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat Saúl apquilanya singilpilhtetemo guardia: —¿Elnajap sat sacerdotes Dios apquilancam! Apquilmaysquiclhata mataa David. Am alhta jeltimnasac amyaa apquinyem David — nic nat aptomjac Saúl. Apquilacac nic nat singilpilhtetemo elnapoc sacerdotes Dios apquilancam.

¹⁸Aptomjac nic nat Saúl apcanya Doeg co Edom: —Ilnajap sat lhip — nic nat aptomjac. Apquilnapquic nic nat Doeg sacerdotes. Apcanam nic nat ochenta y cinco sacerdotes, apquilantallhnama ilhnic nat apquilvinatem.

¹⁹Apcanama ilhnic nat Saúl eticyoc enlhitaoc tingma Nob, apquilynemayaclha sacerdotes. Apsovjoc nic nat apticyovam enlhitaoc, najan quilvanaa, najan ayitquic najan sicaa quilhva actiyam. Inticyovquic nic nat apnatoscama vayqui, najan yamelyeyjaycoc najan nipquesic.

²⁰Apquinyec nic nat apvamlha lhama, apvisay Abiatar, apyap nic nat Ahimelec. Apvocmec nic nat apnaclha David.

²¹Apquiltimnasquic nic nat amyaa apticyovam sacerdotes Dios apquilancam.

²²Apcatingmavoc nic nat David: —Acyasamcoc alhta aptemacclha apanco Doeg, sicvita siclhoc alhta. Naso, eltimnacsic sat apnaclha Saúl sicvisay coo. Lhip Abiatar, coo ayinyema sicsilhnanomalhca ajanco apticyovam lhip apquilmolhama.

²³Otnajic sat aplhalhma lhip, mepqui apcay. Lhip nac apquitamomay, coo najan sitamomalhca, yoyam omatong. Coyit actamilaycam apvalhoc lhip — nic nat aptomjac David.

1 SAMUEL 23

Enlhitaoc tingma Keila

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquilimpocjac nic nat filisteos tingma Keila. Apquilminyilhquic nic nat trigo apactic, quilhva acliclamalhca. Aplingac nic nat amyaa David.

²Aptomjac nic nat David apquilmalhnaycam Dios: —¿Evanqui ya olnapoc filisteos? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Eje, ilnajap sat lhip. Ilvomquis tap enlhitaoc tingma Keila — nic nat aptomjac.

³Apquiltomjac nic nat apnaymacoc apquilanya David: —Ningnec nincoo as yochilhma Judá, acyitna ayay ingvalhoc. Casomcojoc sat ningilnapomalhca singilpilhtetemo filisteos tingma Keila — nic nat apquiltomjac.

⁴Mocjam lhama apquilmalhnaycam nic nat David. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Ingyimpiclhá, ipeyvojo sat tingma Keila. Otnesquisic sat apyimnatem lhip najan apnaymacoc — nic nat aptomjac.

⁵Apquilimpacliche nic nat David najan apnaymacoc, elnapacpoc filisteos tingma Keila. Apyimnatem nic nat David, apquilyimnatem apanco apnaymacoc. Apquilmoccasquic nic nat tap apnatoscama. David nic nat apquilmocquiscama tap enlhitaoc Keila.

⁶Apquinyec nic nat sacerdote Abiatar, apyap nic nat Ahimelec, epasmoc sat David tingma Keila. Apsantac nic nat sacerdote asoc ayamosilha sicas.

⁷Aplingac nic nat Saúl amyaa, aplhenacpo David apna tingma Keila. Intomjac nic nat apvalhoc Saúl: Ongilmoc sat David apna tingma apjalhtamomap najan apatnaoc alyimnatem. Copvanquejec ingyinyejic — nic nat intomjac apvalhoc.

⁸Apcapajasquic nic nat amyaa Saúl, ingyaniclhac sat apyovoclhojo enlhitaoc Israel, payjoc tingma Keila. Elvocjac sat tingma, elmoc sat David najan apnaymacoc.

⁹Aplingac nic nat amyaa David aptomjaclicha Saúl. Apcanyacpec nic nat sacerdote Abiatar, esantimquisic asoc ayamosilha sicas, epamejitsic Dios.

¹⁰Aptomjac nic nat apquilmalhnaycam David: —Lhip Dios Visqui ingac Israel. Acyasamcoc coo, evotac sat Saúl tingma Keila, jingilnajapvotac nincoo.

¹¹¿Naso ya amyaa siclingay alhta? ¿Naso ya evota, yoyam jemoc coo? ¿Mejelmioveje ya enlhitaoc tingma Keila? Jeltimnas sat coo, sicvisay silancam lhip, Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac David. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Naso, evotac sat Saúl — nic nat aptomjac.

¹²Aptomjac nic nat mocjam apquilmalhnaycam David: —Mejingilmioveje ya enlhitaoc natingma, jingilmoc sat Saúl — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Melmiovejec sat enlhitaoc natingma — nic nat aptomjac.

¹³Apquimpacliche nic nat David, apnalaclico seiscientos apnaymacoc. Apquillhinquic nic nat, am nic nat elyasamcoc apquilyasaclicha. Pilapcasquic nic nat Saúl aplinga amyaa apquinyem David najan apnaymacoc. Apquilmoccasquic nic nat Saúl apminlhinaiccam maa.

Apquinyem nic nat David yoclhillhma actamopecycaoc

- ¹⁴Apnec nic nat David apyilhanmomacilha netin inquilhe, yoclhillhma actamopecycaoc acvisay Zif. Apquitamacpec nic nat mataa. Am nic nat etacpoc, ayinyema apmasma Dios.
- ¹⁵Apcacac nic nat mataa David apquilapajascama Saúl, elsovjam najan elajic David. Apnec nic nat David payjoc Hores yoclhillhma actamopecycaoc Zif.
- ¹⁶Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptiyaningvocmec nic nat Saúl apquitca Jonatán, etnejic maycaa apnacilha David, payjoc Hores. Apyimnatescasquic nic nat Jonatán apvalhoc David, meyascamejec sat appasmom Dios.
- ¹⁷Aptomjac nic nat Jonatán apcanya David: —Nongya nasa lhip David. Metejec sat mataa apnacilha lhip tata coo Saúl. Lhip sat etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Coos sat mataa siclhalhma lhip, aptimem apvisqui. Apyasamcoc tata coo yavamlha cotnejic — nic nat aptomjac.
- ¹⁸Apquilmamejitsacpec nic nat ningmiyovmalhquilha, apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc napato Dios. Aptajaclic nic nat mocjam Jonatán. Am nic nat eyinyavac apmacilha David payjoc Hores.
- ¹⁹Apquilmiyaclic nic nat enlhitaoc co Zif tingma Gabaa, elpamejitsic Saúl. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Apyilhacpoc alhta ningaocilha David. Yitnec alhta apyilhanmomacilha netin inquilhe Haquila payjoc Hores, nipyam yoclhillhma actamopecycaoc.
- ²⁰Lhip visqui ingac, apquiltamjo inlhojo lhip, ongilpasmoc sat, yoyam emacpoc David — nic nat apquiltomjac.
- ²¹Apcatingmavoc nic nat Saúl: —¡Dios sat epasmoc quellhip, ayinyema seltimnascactama amya!
- ²²Eltajojo sat mocjam quellhip. Elyasamcojo sat apyilhanmomacilha David, enlhit aptomja apvitaycamco. Aclingac alhta amya, apmopvan eyilhacpojo apanco David.
- ²³Eltiyaningvomjo siclho, yoyam cotnatsalhquejec sat apmacilha David. Elvota sat sicnacilha. Otnejic sat siclhalhma quellhip. Osovjam sat yoclhillhma, osovjam sat moclhama apquilmolhama Judá.
- ²⁴Apquiltajaclic nic nat enlhitaoc co Zif, ayinyema apcanama ilhnic nat Saúl. Apnec nic nat David najan apyovoclhojo apnaymacoc yoclhillhma actamopecycaoc acvisay Maón, payjoc maa nipyam.
- ²⁵Apquilmjamquic nic nat Saúl najan apnaymacoc elsovjam David. Aplingac nic nat amya David. Apmiyaclic nic nat mataymong acvinatem yoclhillhma actamopecycaoc Maón, yoyam eyilhanmoc. Aplingac nic nat amya Saúl. Appecjam nic nat elminlhinam David najan apnaymacoc.
- ²⁶Lhama nicja mataymong acvinatem apquillhinga ilhnic nat Saúl najan apnaymacoc. Moc nicja mataymong acvinatem apquillhinga ilhnic nat David najan apquillhalhma.

Apquilynjamquic nic nat. Apquilocjac nic nat Saúl apquillhalhmaa. Colapvanquejec nic nat elinyajamcoc David apquillhalhmaa.

²⁷Pilapcasquic nic nat apvaa soycam amyaa. Aptomjac nic nat apcanyacpo Saúl: — ¡Lhip visqui ingac! ¡Amyaa filisteos cotnaja ingmoc! ¡Ipecjicsojo etajicla lhip! — nic nat aptomjac.

²⁸Apquilvatasquic nic nat Saúl apminlhinaycam. Aptajaclic nic nat Saúl najan apquillhalhmaa. Apquilepcjam elnapacpoc filisteos. Apquiltimic nic nat acvisay maa: Mataymong Ningilhanmaclicha.

David apnaclicha Saúl

²⁹Aplhinquic nic nat mocjam David najan apquillhalhmaa. Apnaclic nic nat David netin inquilhe, apquilyilhanmomaclicha acvisay En-gadi.

1 SAMUEL 24

¹Apquilpenasquic nic nat apquilmminlhinaycam filisteos Saúl najan apquillhalhmaa. Apquiltajaclic nic nat. Aplingac nic nat Saúl amyaa aplhenacpo David, apna yoclhillhma actamopecycaoc acvisay En-gadi.

²Apquilyacyesquic nic nat Saúl tres mil apquillhalhmaa enlhitaoc Israel. Apquillhinquic nic nat elsovcjam David payjoc mataymong alvinatem.

³Apvitac nic nat naysicsa aplhingam nipquesic aplhancoc. Ningatoc nic nat maa mataymong avalhoc, apquilyilhanmomaclicha siclicho David najan apquillhalhmaa. Am nic nat elvitacpoc maa congne. Aptalhnec nic nat siclicho Saúl yoyam eyanic.

⁴Apquilyilhacpoc nic nat elpamejitsacpojo apquillhalhma David: —Eycaso ayinyema Dios aplhanma alhta mepqui apyeycajascaoc, yoyam emoc lhip cotnaja ingmoc. Iyasamcojo sat lhip yavamlha etnejic — nic nat apquiltomjac. Apquinmaclic nic nat netin David. Apyilhacpoc nic nat apyatemenal nipva apcalomap Saúl.

⁵Yiplovcoc nic nat aclingaycamco acmasom apvalhoc David.

⁶Aptomjac nic nat David apquilanya apquillhalhmaa: —Jemyoc sat Dios. Movanquejec ongvajic visqui rey. Dios alhta aptimesquiscama apvisqui, otnejic siyayo — nic nat aptomjac.

⁷Apmiyovquic nic nat David eltimesquisic apmapsom Saúl. Mematnejec sat maa. Aptipquic nic nat mataymong avalhoc Saúl, yoyam etyisam.

⁸Apquimjamquic nic nat David, aptepa mataymong avalhoc. Apyimnatasquic nic nat appayvam David: —¡Visqui ingac! ¡Visqui ingac! — nic nat aptomjac. Appaycacpec nic nat Saúl apvita David. Apjallic nic nat David, acticlicvocmo nalhpop payjaclicha napaat.

⁹Aptomjac nic nat David apcanya Saúl: —Lhip visqui ingac. ¿So actomja yi apjalhenmo lhip apquipayvam enlhitaoc, seltimesquiscama sicmasom?

- ¹⁰Apvitac lhac lhip aptomjac lha Dios avalhoc mataymong. Evanquic lhac ongvajic lhip, am otnajac coo. Pac ongvasicjic lhojo sat mocjam lhip visqui ingac. Inlhenquic evalhoc, lhip nac visqui Dios apquilyacyescama.
- ¹¹Quip ilanojo, sicmaycam nipva apcalomap, sicyatemenma lhac maa. Evanquic lhac inyicje ongvajic lhip. Quilhvoc apyasamcoc lhip mepqui sicmasom coo, yoyam ongvajic lhip. Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Lhip visqui ajac, aptomja seyamascam yoyam jeyajic.
- ¹²Singyicpilquemo nac Dios ningyesicsa, eyanmongsiclhac lhip aptemac lha apanco. Coe eyca movanquejec mataa ongvajic lhip visqui ajac.
- ¹³Yitnec aclhanmac lha nano: Acmasom ayinyema mataa apquilmapsomcaa — intomjac. Coe eyca movanquejec etnesquisic lhip apmapsom.
- ¹⁴¿So aptingya yi, lhip visqui nipyiesicsa enlhitaoc Israel? ¿Soc enlhita aptomjac apyamascam lhip? ¿Coe ya'i? Sictomja malha simjing ápac, malha maling ascoc coo.
- ¹⁵Dios aptomja singyicpilquemo ningyesicsa. Naso, appeyvescasquic lha sictemac lha coo najan semasma coo Dios napato lhip — nic nat aptomjac David.
- ¹⁶Appenasquic nic nat appayvam David. Apyimnatasquic nic nat appayvam Saúl: — ¿Naso ya lhip eyitca David, siclingay appayvam? — nic nat aptomjac. Apvinec nic nat Saúl.
- ¹⁷Aptomjac nic nat Saúl apcanya David: —Appeyvomo apanco lhip, molhno coo. Lhip alhta setnesquiscama actamila, coe eyca sictimesquiscama lhip elngamcojo acmasom.
- ¹⁸Quilhvo nac jay aptomja lhip semasma coo. Am lhac jeyajac coo, naysicsa mepqui apmasma Dios, yoyam omatong.
- ¹⁹Paj mataa lhama enlhita aptomja apmasma cotnaja ingmoc. Elhcac sat lhip acyivey acyanmongam ayinyema Dios, aptomja lhip semasma as acnim nac jay.
- ²⁰Acyasamcoc coo, lhip sat etnejic visqui rey apyimtalhnamo. Cotamiliclhac sat apquileyvam enlhitaoc lhalhma anco.
- ²¹Ilhen sat lhip mepqui apyeycajascaoc napato Dios. Emyoc sat lhip apyovoclhojo sicmolhama najan emyoc sat lhip coo sicvisay — nic nat aptomjac Saúl.
- ²²Aplhenquic nic nat mepqui apyeycajascaoc David napato Saúl. Aptajac lhec nic nat Saúl tingma pac. Aptajavoc nic nat David najan apquillhalhmaa apquilyilhanmomac lha netin inquilhe.

1 SAMUEL 25

Apquitsepma Samuel profeta

¹Apquitsepmec nic nat profeta Samuel. Apcaneclhec nic nat apyovoclhojo israelitas, elyapcalhic ayinyema acmayovsa apquilvalhoc. Apquilatoynquic nic nat tingma pac Ramá. Apmiyacclhec nic nat David yoclhillhma actamopecycaoc acvisay Parán.

David najan tampeyi acvisay Abigail

²Apnec nic nat tingma Maón lhama enlhit acma apquilnatam. Tres mil nic nat apnatoscama nipquesic. Mil nic nat apnatoscama yataay. Tingma Carmel nic nat apyesescama mataa apnatoscama.

³Apvisay nic nat Nabal, apyeyjamcaa ilhnic nat apvisay Caleb. Mepqui ilhnic nat actamilaycam apvalhoc, avanjec nic nat mataa aptemacclha apanco. Aptava ilhnic nat acvisay Abigail. Actamila ilhnic nat avalhoc, actamila ilhnic nat naat quilvana.

⁴⁻⁵Apnec nic nat David yoclhillhma actamopecycaoc. Aplingac nic nat David aptomjacclha Nabal, apyesescama apnatoscama nipquesic tingma Carmel. Apquilapajasquic nic nat David diez apquilyimnancic eltiyaningvomoc najan elpayvacsic Nabal.

⁶Apquilanyacpec nic nat eliltimnacsic appayvam ayinyema David: —Lhip nac eyipma. Inlhenquic evalhoc lhip najan apyovoclhojo apquilmolhama.

⁷Aclingac alhta aptamjaycam lhip apyesescama apnatoscama nipquesic. Ningvitac alhta mataa apquilancam nipquesic ningyesicsa nincoo payjoc Carmel. Am alhta elinmelham mataa, am alhta ongilapajasac mataa.

⁸Ilmalhna sat lhip apquilancam, actomja nasoc anco sicpayvam. Quip ilanojo apquilmoy lhac apquilyimnancic silapajascama coo. Ilimlimojo sat, apvita inlhojo lhip. Jingilapajasquis asoc singamliyam. Coo sicvisay malha lhip apquitca— alhta David — nic nat apquiltomjac.

⁹Apquilmiyacclhec nic nat apquilyimnancic. Apquiltimnasquic nic nat amyaa apnacclha Nabal. Apquiljalhnec nic nat apcatingmaycam.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Nabal: —¿Soc lha apvisay David? ¿Soc lha apvisay Isaí apquitca? Aplhamoc mataa apquiltatseycaoc apquiltimesaycam enlhit. Apquilynem alhta apquiltomjac.

¹¹Yitnec coo nintom, eltovamcoc apquilyesescama nipquesic. Yitnec najan apitic, najan ningyam. Movanquejec olmecsic quellhip. Paj coo oyasamcoc apquilynemayacclha quellhip — nic nat aptomjac Nabal.

¹²Apquiltajavoc nic nat apquilyimnancic. Apquiltimnasquicclhec nic nat amyaa apnacclha David, actomjacclha appayvam Nabal.

¹³Aptomjac nic nat David apquilanya apnaymacoc: —¿Elnateticclha apquilmaycam!— nic nat aptomjac. Apnatetecclhec nic nat apquilmaycam, acno maa David. Apnalacclhec nic nat cuatrocientos apnaymacoc David. Apquilyamacpec nic nat doscientos apnaymacoc eltamilsic asoc apancaoc.

¹⁴Apnam nic nat apquilancam apnaclha Nabal. Apyilhacpoc nic nat lhama apquilancam, eltimnacsic amyaa Abigail, aptemaclha alhta appayvam Nabal: — Apnec alhta yoclhillhma actamopeycaoc apvisay David. Apquilvaac alhta apquilasinancama, elpayvacsic najan elpamejitsic Nabal. Am alhta colcac apvalhoc aplinga apquilpayvam, aptanovquic alhta Nabal.

¹⁵Apquiltasic alhta mataa David apnaymacoc, ningilpalhquemalhca alhta amyip. Am alhta jingilinmelham mataa, am jingilnatamac asoc.

¹⁶Ingiltamilcasquic alhta mataa, acnim anco najan alhtaa. Apquiltamilcasquic alhta najan ninatoscama.

¹⁷Paj cotamila apvalhoc atava lhiya, mongvanquejec ongilpamejitsalhcojo. Coyasamcojo sat lhiya, yavamlha cotnejic. Nasoc anco covac acyimtalhnama, yoyam elngamcojo atava najan ellingamcojo apquilmolhama — nic nat aptomjac apquilancam.

¹⁸Impecjam nic nat Abigail. Inquicjesquic nic nat doscientos nilpayescama najan uva ayingmenic, anit alhanaoc, najan cinco nipquesic apjapitic mocjetic, najan cuarenta litros trigo apactic macyilhnyam, najan cien uva acyilhna macyamascama, najan doscientos higo acyilhna macyamascama. Impatmeclhec nic nat anamtem yamelyeyjaycoc.

¹⁹Intomjac nic nat alanya apquilyimnanic: —Noc maa, ongvimjamcoc sat jayqui — nic nat intomjac. Am nic nat elngac Nabal actomjaclha aptava.

²⁰Inyilhalhcoc nic nat anamta actoscama yamelyeyjaycoc, acvonquepa. Nalhit amay nic nat intomjac. Pilapcasquic nic nat acvita apquilhyam David najan apnaymacoc. Pa ilhnic nat comoc tacja.

²¹Inlhenquic nic nat apvalhoc David aptemaclha apanco Nabal: Alhto inyicje sictamilquiscama alhta apnatoscama Nabal yoclhillhma actamopeycaoc. Mepqui alhta sictovascama asoc apanco. Apmapsom apanco Nabal naysicsa sictimesquiscama actamila.

²²Naso, osavojoc sat silnapma apyovoclhojo apquilmolhama apquilinava. Osavojoc sat cotyapmacclha mocjam acnim. Paj sat ancoc, olngamcojoc sat acyimtalhnama ayinyema Dios — nic nat intomjac apvalhoc David.

²³Pilapcasquic nic nat Abigail acvita David. Intipquic nic nat anamtem, injalhec nic nat acticlhicvocmo nalhpop payjacclha naat.

²⁴Inyitnec nic nat nalhpop quilvana apquinmamcacclha David, actomja ayanya: —Lhip visqui ajac. Coa nac sicsilhnanomalhca ajanco. Ingyeylhojo sicpayvam najan sicpeyvscasquicclha amyaa.

²⁵Notvas nasa Nabal, aptemaclha mataa ayanem. Apvisay apanco Nabal, moc ningiltimem Ayanem, acno aptemaclha apanco. Sicvisay coo silancam lhip. Am alhta otac coo lhip apquilapajascama apnaclha Nabal.

- ²⁶Naso, apmiyovquic lhac Dios onticyoc nincoo, acno aclhanma apvalhoc lhip. Apmiyovquic lhac Dios esilhnacpoc apanco lhip. Naso, elngamcojoc sat acyimtalhnama Nabal. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama apyovoclhojo apquillinmelhaycam lhip, acno yoyam elngamcojo Nabal.
- ²⁷Altamjoc lhip emoc tacja asoc sicmescama nasa, eltovamcoc sat lhip apquillhalhmaa.
- ²⁸Jeyasicjiclhojo sat mocjam coo, sicvisay silancam lhip. Naso, emyovacpoc sat lhip najan actemacilha apmopvan lhip, naysicsa aptimem apvisqui. Apquilnapacpec mataa lhip, ayinyema apcanama Dios. Melngamquejec sat mataa lhip acyimtalhnama, cotmongvoyam nelha.
- ²⁹Emyovacpoc sat lhip ayinyema Dios, apvita inlhojo enlhit apquinmelhaycam yoyam ingyajic. Elyingamacpoc sat cotnaja ingmoc, acno ningyinjам vanteta mataymong ayitcoc.
- ³⁰Esavojoc sat Dios aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc. Etnesacpoc sat lhip apvisqui nipyeticsa enlhitaoc Israel.
- ³¹Coytic sat actamilaycam apvalhoc lhip. Colngamquejec sat acyimtalhnama lhip apvalhoc, apvita inlhojo mepqui ninticyovam nincoo, ayinyema mepqui ningilsilhnanomalhca inganco. Noncolvonquim nasa sicvisay silancam lhip, apvita inlhojo lhip apmasma Dios — nic nat intomjac Abigail.
- ³²Apcatingmavoc nic nat David: —Innec ayaco Dios Apyimtalhnamo Israel, aptomja apcapajascama lhiya sicnacilha coo.
- ³³Intasi nac lhiya, actomja acyascamco anco lhiya. Ayinyema acmasma lhiya acmolhama, yoyam metacpeje enlhit apticyovam. Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco napato Dios.
- ³⁴Pac oltimnacsic lhiya, siclhanma mepqui sicyeycajascaoc napato Dios Apyimtalhnamo. Apmiyovquic lhac Dios comatong lhiya. Am lhac ancoc setjanya lhiya quilhvo nac jay, eticyoc sat apyovoclhojo Nabal apquilmolhama apquillinava, cotyepaclha acnim — nic nat aptomjac David.
- ³⁵Natamin aplhocac nic nat David acyovoclhojo asoc acpatmeyquinta quilvana. Aptomjac nic nat David apcanya: —Cotajiclha sat mocjam. Coyit actamilaycam avalhoc lhiya. Aclingac lhac aclhanma lhiya. Cotac sat lhiya, acno selmalhnaycam lhac — nic nat aptomjac David.
- ³⁶Intajaclic nic nat Abigail. Invitac nic nat atava Nabal apquillanay fiesta, malha apvisqui. Apquitsovasoc nic nat naysicsa anmin ayajem. Am nic nat coltimnasac amya quilvana, acvaycmo secaseclha.
- ³⁷Moc acnim nic nat intomjac. Inmasquec nic nat anmin ayajem Nabal. Inquiltimnasquic nic nat amya Abigail. Pilapcasquic nic nat apquitsepa apyimnacelhojo. Mepqui ilhnic nat apyimnatem apyovoclhojo.

³⁸Invocmec nic nat diez acnim, apquitsepa mocjam apyimnacelhojo. Intalhnec nic nat apquinamam Nabal.

³⁹Aplingac nic nat amyaa David apquitsepma Nabal. Aptomjac nic nat David: — Innec ayaco Dios. Mepqui coo sicsilhnanomalhca ajanco. Aplingamcoc Nabal apyanmongsayclha Dios aptemacilha apanco — nic nat aptomjac. Innec nic nat altimnasa tampeyi Abigail, etnejic sat aptava David.

⁴⁰Apquiltvocheh nic nat apquilapajascama tingma Carmel acnacilha tampeyi. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Inlhenquic apvalhoc David etnejic aptava lhiya — nic nat apquiltomjac.

⁴¹Injalhec nic nat Abigail actichicvocmo nalhpop payjacilha naat. Intomjac nic nat ayatingmavo: —Silancam coo mepqui sicyimtalhnamo. Apquiltamjoc sat ancoc David, evanquic olcoc yingmin apmancaoc apquiltimesaycam — nic nat intomjac.

⁴²Natamin nic nat altimnascama, acpecjamcaa colhong. Allhalhmaa ilhnic nat cinco quilvanaa altimesaycam. Alquinamtem nic nat yamelyeyjaycoc. Inyiplaclicheh nic nat apquilasincama David. Inquilyimjapquic nic nat maa David.

⁴³Moc aptava David acvisay nic nat Ahinoam de Jezreel. Anit nic nat apnatamcaa David.

⁴⁴Moc nic nat David aptava siclho, Saúl apquitca Mical. Aptimec nic nat aptava Palti, apyap nic nat Lais, apquinyema Galim.

1 SAMUEL 26

Aptemacilha David apcasicjayquicilha Saúl

¹Apquillhinquic nic nat co Zif, eltiyaningvomjoc Saúl, apna tingma Gabaa. Apquiltomjac nic nat apquilanya: Apnec maa David yochilhma actamopeycaoc, apyilhanmomacilha netin inquilhe Haquila — nic nat apquiltomjac.

²Appecjam nic nat Saúl. Apcansaclicheh nic nat tres mil singilpilhtetemo apnaymacoc apquilyimnatem. Apquilpeyvoc nic nat yochilhma actamopeycaoc payjoc Zif, elsovjam David.

³Apquilnaclicheh nic nat nicja amay inquilhe Haquila, payjoc jilip yochilhma actamopeycaoc. Aplingac nic nat amyaa David, apvactamo Saúl najan apnaymacoc.

⁴Apcapajasquic nic nat David apquilyilhamacpo, elyasamcojo apnamcacilha Saúl najan apnaymacoc singilpilhtetemo.

⁵Aptingyac nic nat aptiyanmacilha Saúl najan Abner, apyap nic nat Ner, apvisqui nipyicsa singilpilhtetemo. Naysicsa ilhnic nat aptiyanma Saúl. Nipyava ilhnic nat apnatiyanma apnaymacoc singilpilhtetemo.

⁶Apquilpamejitsacpec nic nat David najan Ahimelec hitita, najan Abisai, apyap nic nat Sarvia, apyalhing nic nat Joab. Aptomjac nic nat David apquilanya: —¿Soc sat

aplhahma, ontiyaningvomjoc sat Saúl najan apnaymacoc? — nic nat aptomjac. —
Coo sat siclhalhma — nic nat aptomjac Abisai.

⁷Alhtaa ilhnic nat intomjac. Apquilmecmec nic nat David najan Abisai apnamcacalha singilpilhtetemo. Aptinquit nic nat Saúl nipyesicsa maa, naysicsa. Inquinmec nic nat sovjeva payjoc aptiyanmeycaoc Saúl. Nipyava maa apnatiyanma ilhnic nat Abner najan apnaymacoc singilpilhtetemo.

⁸Aptomjac nic nat Abisai apcanya David: —Lhip sat emoc cotnaja ingmoc quilhvoc anco, ayinyema Dios. Jeyane sat ongvajic Saúl sovjeva apanco, oyiplhac sat comilanic apnenyic sovjeva. Oticpam sat acvamlha lhama — nic nat aptomjac.

⁹Apcatingmavoc nic nat David: —¡Nongya nasa! Copvanquejec enlhit ingyajic Dios apquilyacyescama. Elngamcojoc sat acyimtalhnama.

¹⁰Apvanquic Dios ingyajic. Ingyitsapoc sat apanco, lhaja. Ematong sat naysicsa quimpocjacme, lhaja.

¹¹Jepasmoc sat Dios. Mongvajejec sat coo Dios Apquilyacyescama. Ilic sat lhip sovjeva ayimja aptiyanmeycaoc najan yingmin alhancoc. Noc, ontajojoc mocjam — nic nat aptomjac David.

¹²Apliquic nic nat sovjeva najan yingmin alhancoc, apquiltajavo mocjam. Am nic nat elvitacpoc. Am nic nat enalhatijac. Dios nic nat aptimesquiscama apnatiyanma mepqui apnalhatijay siclho.

¹³Apmyaclhec nic nat David moc nicja alvata, netin inquilhe, yamningato apnamcacalha singilpilhtetemo.

¹⁴Aptomjac nic nat David apyimnatesa appayvam, apcanyacpo Abner najan apnaymacoc: —¡Abner, jeyatingmojo! — ilhnic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Abner: —¿Soc lhip qui? ¡Aptomja appalhamaycam apquinmelhaycam visqui ingac! — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat David apcanya: —Apyimtalhnamo apanco lhip, am elhno poc nipyesicsa enlhitao Israel. ¿Naso ya mepqui aptamilquiscama lhip visqui ingac? Apyocmec lhac lhama enlhit, yoyam ingyajic visqui ingac.

¹⁶Mepqui mayayo nac lhip. Apquilsilhnanom apanco quellhip, ayinyema mepqui apquiltamilquiscama quellhip visqui ingac Dios apquilyacyescama. ¡Itinyia siclho sovjeva pac visqui ingac! — paj maa. ¡Itinyia sat yingmin alhancoc payjoc aptiyanmeycaoc! — paj maa — nic nat aptomjac David.

¹⁷Pilapcasquic nic nat aplinga David appayvam. Apyimnatasquic nic nat appayvam: —¡Lhip nac eyitca David, siclinga lhip appayvam! — nic nat aptomjac Saúl. Apcatingmavoc nic nat David: —Eje coo. ¡Lhip nac visqui ingac!

¹⁸¿So actomja yi? Seyamascam coo sicvisay silancam lhip. ¿Sicmasom ya coo?

¹⁹Lhip visqui ingac, ingyeylhojo sicpayvam sicvisay silancam lhip: ¿Naso ya Dios apsilhnanimquiscama lhip yoyam jeyajic coo? Incaymalhquic ontingya asoc macmescama Dios. ¿Naso ya enlhit ayinyema apsilhnanomap lhip? Elngamcojoc sat acyimtalhnama apyanmongsayclha Dios. Actanovalhquic coo sictiyascam yoclhillhma actomja Dios apanco. Ayanyalhquic coo otnejic siyayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios.

²⁰Altamjoc coo momatneje moc yoclhillhma cotnaja Dios apanco. Lhip visqui ajac seyamascam, malha sicvisay maling ascoc, malha sicvisay senjic macyamascam — nic nat aptomjac David.

²¹Aptomjac nic nat Saúl apcanya: —¿Lhip eyitca David! ¿Naso, sicsilhnanomahca ajanco! Aclhinganacmec coo, sictomja malha enlhit ayanem. Ipalhavota sat mocjam, ayinyema lhip lhac semasma coo. Motnejec sat mocjam sicmasom — nic nat aptomjac Saúl.

²²Apcatingmavoc nic nat David: —Yitnec coo sovjeva pac visqui ingac. Incaymalhquic lhama apquiticoc elicvota.

²³Apvitac mataa Dios actemaclha ingvalhoc acpeyvomo najan mepqui ayajamalhco ingvalhoc. Colhic sat acmesa acyanmongam. Evanqui inyicje ongvajic lhac visqui ingac Dios apquilyacyescama. Am lhac emyavac Dios.

²⁴Coo lhac sicmasma visqui ingac. Altamjoc jemyoc coo lha Dios naysicsa aclingaycamco evalhoc coo — nic nat aptomjac David.

²⁵Apyimnatasquic nic nat appayvam Saúl: —¿Lhip eyitca David! Aptasi nac lhip, etnejic sat apyimtalhnamo lhalhma anco — nic nat aptomjac. Aptajalhec nic nat mocjam Saúl najan apnaymacoc. Aptajavoc nic nat mocjam David.

1 SAMUEL 27

David appalhaviyam filisteos

¹Inlhenquic nic nat apvalhoc David: Naso, nalhit acnim jeyajic sat Saúl. Ongvinyejic sat yoclhillhma Filistea. Elvaticsic sat seyamascam yoclhillhma Israel lhalhma anco. Copvanquejec sat jemoc Saúl — nic nat intomjac apvalhoc.

²Apnalaclic nic nat seiscientos apquillhalhmaa moc yoclhillhma, eltimesam sat apvisqui Aquis, apyap nic nat Maoc, apvisqui tingma Gat.

³Apquillpalhavocmec nic nat tingma Gat, apvisqui maa Aquis, moclhama apquilmolhama. Apnatamcaa David ilhnic nat Ahinoam de Jezreel najan Abigail, aptava niptamin Nabal co Carmel.

⁴Aplingac nic nat Saúl amya apquinyem David. Apquilvatasquic nic nat apyamascam.

⁵Aptomjac nic nat David apcanya Aquis: —Lhip visqui ingac. Inlhenquic evalhoc olhic sat poc tingma as yochilhma. Coosicvisay silancam lhip. Coymalhquejec olhic mataa apnaclha lhip visqui ingac as tingma apvanyam — nic nat aptomjac David.

⁶Am nic nat emyavac apvisqui Aquis elhic David tingma Siclag. Apquiltimemataa as ningvamlha nac jay: Co Judea apancaoc tingma Siclag — intomjac amyaa.

⁷Invocmec nic nat lhama año najan cuatro piltin appalhaviyam David nipyescsa filisteos.

⁸Apnalaclic nic nat David apquillhalhmaa elimpocjac maa: nipyescsa Gesur, nipyescsa Gezer, nipyescsa Amalec, actomja apquilaoclha apancaoc. Ayenmo Telaim acvaycmo nipiyam Shur, acvaycmo yochilhma Egipto.

⁹Apquilnapacpec nic nat as yochilhma. Apticyovquic nic nat enlhitaoc najan quilvanaa. Apnalaclic nic nat David nipquesic, najan vayqui, najan yamelyeyjaycoc, najan voncayispoc, najan apava apquilvitay niptamin cotnaja ingmoc. Apquiltajaclic nic nat apnaclha apvisqui Aquis.

¹⁰Aptomjac nic nat Aquis apcanya David: —¿Co laa acpayjo apquilnapacpo acnim nac jay? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat David: —Payjoc nipiyam nipyescsa co Judá. Najan maa: payjoc nipiyam nipyescsa co Jerameel. Najan maa: payjoc nipiyam nipyescsa quenitas — nic nat aptomjac David.

¹¹Apticyovquic nic nat enlhitaoc najan quilvanaa. Paj covocmoc mataa as amyaa tingma Gat. Am nic nat colngalhcac amyaa aptomjaclic mataa David. Eycaso aptemaclic mataa David naysicsa aptiyascam nipyescsa filisteos.

¹²Am nic nat eyascacmoc mataa Aquis aptomjaclic David. Inlhenquic nic nat mataa apvalhoc: Aptanovacpec mataa David nipyescsa co Israel. Comasquejec sat mataa setnesaycam David — nic nat intomjac apvalhoc Aquis.

1 SAMUEL 28

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apcanecllic nic nat filisteos, yoyam elimpocjac nipyescsa israelitas. Aptomjac nic nasa Aquis apcanya David: —Aplingac lhip amyaa, jingilpasmoc sat lhip najan apquillhalhmaa, ongilimpocjac maa — nic nat aptomjac.

²Aptomjac nic nat David apcatingmavo: —Tasi. Lhip nac visqui ingac. Etac sat lhip sictemaclic sicvascapma, sicvisay silancam lhip — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Aquis apcanya David: —Naso, lhip sat etnejic apvisqui singilpilhtetemo guardia setamilquiscama coo — nic nat aptomjac.

Quilvana yojolhma apnaclha Saúl

³Apquitsepmec nic nat profeta Samuel. Ajolhec nic nat acyapcalhemalhca. Apcatoynacpec nic nat tingma pac Ramá. Apquillantipsacpec nic nat yochilhma apyovoclhojo apquilyojolhmaa najan quiljangaoc inyapmayc.,

⁴Apcaneclhec nic nat filisteos ellanac carpa tingma payjoc Sunem. Apcansaclhec nic nat Saúl israelitas payjoc Gilboa.

⁵Apcacac nic nat Saúl, apvita carpa tingma filisteos. Impilhyinimquic nic nat apvalhoc.

⁶Aptomjac nic nat Saúl apquilmalhnaycam Dios yavamlha etnejic. Am nic nat ingyatingmavoc Dios. Mepqui ilhnic nat amyaacovitay apvanmoncama. Mepqui ilhnic nat amyaacayinyema sicas asoc ayamosilha, mepqui najan amyaacayinyema profetas.

⁷Aptomjac nic nat Saúl apquilanya apquilasinancama: —Eltiingya sat quellhip lhama quilvana acmovan quiljangaoc. Jeltimnacsic sat yavamlha otnejic coo — nic nat aptomjac Saúl. Apquilatingmavoc nic nat: —Tingma Endor acna lhama quilvana acmovan quiljangaoc — nic nat apquiltomjac.

⁸Aptalhneclhec nic nat poc apava Saúl, meyipilcacpejec sat. Apcanit nic nat apquillhalhmaa, apquilmiyaclo alhtaa acnaclha as quilvana. Aptomjac nic nat Saúl apcanya: —Altamjoc lhiya jeltimnacsic asoc yoyam covac sat. Cane sat lhiya ongvita apjangaoc enlhit. Yejemec sat olhenic apvisay — nic nat aptomjac.

⁹Incatingmavoc nic nat quilvana: —Apyasamcoc lhip aptemacilha alhta Saúl. Apquillantipcasquic nic nat yochihlhma enlhit apquilyojolhmaa najan quiljangaoc inyapmayc. ¿Pa ya jesilhnana lhip yoyam omatong? — nic nat intomjac quilvana.

¹⁰Aptomjac nic nat Saúl aplhanma mepqui apyeycajascaoc napato Dios: —Naso sicpayvam, colngamquejec sat lhiya acyimtalhnama — nic nat aptomjac.

¹¹Intomjac nic nat quilvana ayanya Saúl: —¿Jalhco apvisay apjangaoc, yoyam ongvanic ongvita? — nic nat intomjac. Aptomjac nic nat Saúl apcanya: —Cane sat ongvita Samuel — nic nat aptomjac.

¹²Pilapcasquic nic nat quilvana acvita Samuel. Impayjam siclho atong, actomja ayanya: —¿So actomja yi? ¡Seyinimquiscama nac! ¡Lhip apvisay Saúl! — nic nat intomjac.

¹³Aptomjac nic nat apvisqui Saúl apcanya: —¡Nojeya nasa! ¿Soc asoc qui, acvitay lhiya? — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Acvitac coo lhama apjangaoc malha Dios, actiyapma co congne — nic nat intomjac.

¹⁴Aptomjac nic nat Saúl: —¿Co lha actema apyovoclhojo? — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat: —Aptomja apvanyam, apcalomap apvinatem — nic nat intomjac. Apyicpiloc nic nat Saúl apvisay nac Samuel. Apjalhec nic nat Saúl actilhicvocmo nalhpop payjacilha napaat.

¹⁵Aptomjac nic nat Samuel apcanya: —¿So actomja yi selhaticjasa, siyanyomalhca coo? — nic nat aptomjac Samuel. Apcatingmavoc nic nat Saúl: —Avanjec ayay evalhoc coo. Apquillanac apquilmipocjay filisteos. Eyinyovquic coo Dios. Am jeltimnasac mataa yavamlha otnejic. Mepqui amyaacayinyema profetas. Mepqui

amyaa acvitay sicvanmoncama. Jeyane sat lhip, yavamlha otnajic — nic nat aptomjac Saúl.

¹⁶Apcatingmavoc nic nat Samuel: —¿So actomja yi selmalhnamcaa coo? Nasoc anco apyinyovmap lhip, apyamasma lhip Dios aptomjayclho cotnaja ingmoc.

¹⁷Aptomjacalha Dios acno siclanma alhta sictemaclha profeta. Inmasquec lhip aptimem apvisqui rey. Apcanyacpec David etnejic quilhvo nac jay apya'monquiscama lhip.

¹⁸Am alhta elyajacdhoc mataa lhip apcanamacalha Dios. Apmiyovquic alhta lhip emascoscomoc amalecitas. Eycaso ayinyema Dios.

¹⁹Elmacpoc sat israelitas nipyesicsa filisteos, acno apcanama Dios. Elmoc sat filisteos apyovoclhojo carpa tingma israelitas. Secaseclha jelhojoc sat lhama lhip apjangaoc najan apquitquic apquiljangaoc — nic nat aptomjac Samuel.

²⁰Apyaninquic nic nat nalhpop Saúl, apyitnec nasa. Ayinyema lhac Samuel appayvam actiyam apvalhoc Saúl. Mepqui ilhnic nat apyimnatem Saúl. Am nic nat etavac lhama acnim najan lhama alhtaa.

²¹Inyocmec nic nat quilvana actomja ayanya Saúl: —Alyajacdhoc lhac lhip appayvam, sicvisay silancam lhip. Ayinayquic omatong, lhaja.

²²Quip ingyeylhojo sat lhip coo sicpayvam. Osantimquisic lhip aptom, coyimnac sat mocjam apyimpejic, elhong sat mocjam lhip — nic nat intomjac.

²³Am nic nat coyacmoc etoc Saúl. Apquillinhanacmec nic nat apquillhalhmaa najan maa quilvana. Am nic nat etanovac. Apquinmaclhec nic nat netin Saúl apnacho apyitnamaclha netin.

²⁴Inyancac nic nat coning paat vayqui ayitcoc acmilay. Incajac nic nat as quilvana, cajanac apitic. Inquillanac nic nat nilpayescama mepqui ayincajay pan apquimpascaoc.

²⁵Insantimcasquic nic nat quilvana nintom mocjetic, eltovamcoc Saúl najan apquillhalhmaa. Natamin aptoycaoc apquilquimpaccho mocjam. Alhtaa ilhnic nat intomjac.

1 SAMUEL 29

David najan apquilviscaa filisteos

¹Apcaneclhec nic nat filisteos singilpilhtetemo tingma Afec. Apcaneclhec nic nat israelitas payjoc actiyapmaclha yingmin acvisay Jesreel.

²Apquilanoc nic nat apquilviscaa filisteos, mochlama grupos mataa cien, mochlama grupos mataa mil singilpilhtetemo. Alhayi ilhnic nat apquilimjamco grupos de Aquis, apquillhalhmaa ilhnic nat David.

³Apquiltomjac nic nat apquilviscaa filisteos apquilanya Aquis: —¿So apquiltingya yi singilpilhtetemo hebreos? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Aquis: —

David nac lha, nanoc alhta apcasinancama Saúl, apvisqui co Israel. Siclhalhma mataa David anit años. Am alhta esilhnanacpoc mataa ningyesicsa — nic nat aptomjac.

⁴Apquillovquic nic nat apquilverca filisteos. Apquiltomjac nic nat apquilya Aquis: —Ingyane sat etajicla David, etajoc sat apquinyemayaclha. Mejingilpasmejec sat quimpocjacme. Etniclhac sat cotnaja ingmoc naysicsa ningilimpocjay. Colhic sat ayaco David apnaccla apvisqui pac Saúl, apvita inlhojo apticyovam ingnaymacoc filisteos alyatemenamalhca apcatcoc.

⁵David nac lha, aplhenacpo alminaycmascama quilvanaa naysicsa altaycam: Saúl alhta apquilnapma mil cotnaja ingmoc, David alhta apquilnapma diez mil — alhta intomjac — nic nat apquiltomjac.

⁶Aptomjac nic nat Aquis apcanya David: —Aptasic apanco nac lhip, siclhanma napato Dios Apyimtalhnamo. Acyispaquic coo mataa lhip aptemaccla nipyicsa enaymacoc singilpilhtetemo. Am alhta esilhnanacpoc mataa lhip najato, ayenmo acnim apvoy alhta sicnaccla. Am colcac apquilvalhoc apquilverca filisteos.

⁷Coyit actamilaycam apvalhoc lhip. Itajicla sat mocjam. Metanovacpejec sat mocjam napatavo apquilverca filisteos — nic nat aptomjac Aquis.

⁸Apcatingmavoc nic nat David: —¿Soc laa actomja yi? ¿Acsilhnanalhquic ya ajanco napato lhip? Aclhamoclhojo acnim mataa sictimesaycam lhip. ¿Movanqueje ya opasmoc apquilimpocjay lhip cotnaja ingmoc? — nic nat aptomjac David.

⁹Apcatingmavoc nic nat Aquis: —Naso, aptasi nac lhip, apno ángel Dios apcasinancama. Apquilmiovquic lhac apquilverca filisteos jingilpasmoc ningilimpocjay.

¹⁰Ingyimpicla sat secasecla alhtoo, lhip najan apquillhalhmaa. Eltajicla siclho mocjam — nic nat aptomjac.

¹¹Apnalhaticjac nic nat alhtoo David najan apquillhalhmaa. Apquiltajacclhec nic nat yochilhma Filistea. Apquilquimpacclhec nic nat singilpilhtetemo filisteos, elpeyvojo yochilhma Jesreel.

1 SAMUEL 30

David apquilnapma amalecitas

¹Invocmec nic nat natqui acnim, apquilvercho tingma Siclag David najan apquillhalhmaa. Apquilvitac nic nat apquitemaccla amalecitas apnatovascama yochilhma Néguev najan tingma Siclag. Apquilvatnec nic nat talha apyovoclhojo tingma.

²Inquilmalhquic nic nat acyovoclhojo quilvanaa najan ayitquic, apquinalacclho mocjay. Am nic nat ematnac lhama.

- ³Apquilveroctac nic nat natingma David najan apquillhalhmaa. Pilapcasquic nic nat apquilverita apmeta tingma. Mepqui ilhnic nat tingma, paj apnatamcaa, paj najan ayitquic.
- ⁴Yiplovococ nic nat apquilyapcalhem acvanyam, acvaycmo mepqui apquilyimnaa.
- ⁵Innec nic nat acnalacaho anit apnatamcaa David: lhama acvisay Ahinoam co Jezreel, najan moc acvisay tampeyi Abigail, Nabal aptava niptamin, ayinyema Carmel.
- ⁶Avanjec nic nat aclom apquilvervalhoc apquilverita apquillhalhmaa. Apcacac nic nat David ematong ayinyema apnaymacoc. Apquilverquitamquic nic nat apnatamcaa najan apquitquic - paj elvitac. Inlhenquic nic nat apvalhoc David meyascamejec mataa Dios Apyimtalhnamo.
- ⁷Aptomjac nic nat David apcanya Abiatar, apyap nic nat Ahimelec: —Jesantimquis asoc ayamosilha sicas — nic nat aptomjac. Apsantimcasquic nic nat Abiatar.
- ⁸Aptomjac nic nat David apquilvermalhnaycam Dios: —¿Ingvanqui ya ongminlhinam as enlhitaoc apquilvermapsomcaa najan apquilverminyilhma? ¿Ingvanqui ya ongilmoc? — nic nat aptomjac David. Apcatingmavoc nic nat Dios: —¿Elminlhinaoc maa! Elvomquis tap apnaymacoc najan quilvervanaa almomalhca — nic nat aptomjac.
- ⁹Apquilverquimpacelhec nic nat David najan seiscientos apquillhalhmaa. Apquilvervocmec nic nat vatsam ayitcoc acvisay Besor.
- ¹⁰Apquilvernacelhec nic nat maa doscientos apnaymacoc. Apquilverympavoc nic nat. Am nic nat colapvancaac eljalhtipilhquetic vatsam. Apnalacelhec nic nat David poc cuatrocientos apquillhalhmaa, elminlhinam mocjam apquilverminyilhma.
- ¹¹Apquilvertajanyac nic nat enlhit co Egipto. Apquilveryantamacelhec nic nat apnacelha David. Aplhocac nic nat aptom najan apyam.
- ¹²Aptovquic nic nat nilpayescama higo acyilhna najan anit nilpayescama uva acyilhna. Inyimnacelhec nic nat mocjam apyimpejic co Egipto, apsovja aptom. Mepqui ilhnic nat aptom najan apyam natqui acnim najan natqui alhtaa.
- ¹³Aptomjac nic nat David apcanya co Egipto: —¿Co laa apquilvernyemayacelha lhip? ¿Co laa apvisay lhip apvisqui pac? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat co Egipto: —Co Egipto nac coo, silancam apnacelha amalecita. Eyinyovquic alhta visqui ajac, natqui acnim alhta, ayinyema ningmasquem seyajem.
- ¹⁴Ningilanac alhta quilverpocjacme nipyiam nipyesicsa cereteos, najan nipyesicsa Judá apquilvermolhama najan nipyesicsa Caleb apquilvermolhama. Ningilvervatnec alhta talha tingma Siclag — nic nat aptomjac.
- ¹⁵Aptomjac nic nat David apcanya co Egipto: —¿Apvanqui ya lhquip jeyantemicelha apnamcacelha apquilvermapsomcaa najan apquilverminyilhma? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat co Egipto: —Evanqui inyicje. Ilhen sicelha napato Dios mepqui apyeycajascaoc, yoyam jemyoc coo. Momatnejec sat coo. Colhejec sat seyantama apnacelha visqui ajac — nic nat aptomjac.

- ¹⁶Apyantamaclic nic nat apnamcacilha apquilmynyilhma. Apquilhpanec nic nat apquilmynyilhma, malha fiesta apquillanay, aptoycaoc najan apyinyaycaoc. Ayinyema asoc alminyilhamalhca siclho yoclilhma Filistea najan maa Judá.
- ¹⁷Apquillanac nic nat quimpocjacme David najan apquillhalhmaa. Alhtoo ilhnic nat acvaycmo alhtaa. Apquilinyajamquic nic nat cuatrocientos apquilyimnanic apquilquinamtem voncayispoc. Apticyovquic nic nat apyovoclhojo apquilmynyilhma.
- ¹⁸Apquilmvomcasquic nic nat tap David asoc acminyilhamalhca. Apquilmvomcasquic nic nat tap anit apnatamcaa.
- ¹⁹Am nic nat ingyaymacpoc lhama apquitcoc, najan enlhit, najan asoc ayitcoc anco. Apvitac nic nat David apyovoclhojo apquilmommap, najan almomalhca.
- ²⁰Innec nic nat acnalaclo apnatoscama amalecitas, najan vayqui, najan nipquesic. David apnatoscama nac lha — nic nat intomjac amyaa.
- ²¹Apquilmvoctac nic nat mocjam apnamcacilha doscientos apnaymacoc apquilyampay siclho, payjoc vatsam ayitcoc. Apquilamyilhamquic nic nat elmoc tacja David najan apquillhalhmaa. Appayvasquic nic nat siclho David.
- ²²Am nic nat cotamila apquilmvalhoc napocja apquillhalhmaa, apquiltomja apquilanya: Colapvanquejec ellhovamcoc asoc quellhip metnaja alhta ninlhalhma nincoo. Enaliclha sat apnatamcaa najan apquitquic, vamlha sat — nic nat apquiltomjac.
- ²³Aptomjac nic nat David apquilanya: —¡Elvatsaoc quellhip, enaymacoc! Cotlaycaoc singaycaoc Dios Apyimtalhnamo. Aptomja alhta singmasma naysicsa ningilnapomalhca. Najan naysicsa ningilmam apquilmmapsomcaa apquilmynyilhma.
- ²⁴Paj cotamila apquiltomjacilha quellhip. Eycaso ninlhanmacilha: Lhama epasmoc quimpocjacme, poc etamilsic apquilnatam. Acyovoclhojo asoc almomalhca, ellhovamcoc apquilanacpo — intomjac ninlhanmacilha — nic nat aptomjac David.
- ²⁵(Apquilyiplovcasquic mataa israelitas as ningvamlha nac jay).
- ²⁶Apvoclhec nic nat tingma Siclag David. Apcapajasquic nic nat asoc almomalhca, ellhovamcoc mayayo apquilmvanyam co Judá. Aptomjac nic nat apquilanya: Eycaso asoc almomalhca alhta niptamin cotnaja ingmoc apquilmelmhaycam Dios — nic nat aptomjac.
- ²⁷Apcapajasquic nic nat apmescama nasa David ellhovamcoc tingma Betel, najan tingma Ramot yoclilhma Néguev, najan tingma Jatir.
- ²⁸Najan tingma Aroer, najan tingma Sifmot, najan tingma Estemoa.
- ²⁹Najan tingma Racal, najan moclhama tingma payjoc Jerameel, najan tingma apancaoc quenitas.
- ³⁰Najan co Horma, najan co Corasán, najan co Atac.
- ³¹Najan co Hebrón najan poc tingma lhalhma anco apquilmvoycamilha.

1 SAMUEL 31

Apquitsepma Saúl najan apquitquic

(1 Cr 10.1-12)

¹Apquilnapacpec nic nat enlhitaoc filisteos apquilinmelhma enlhitaoc Israel. Apquinyajamquic nic nat enlhitaoc Israel. Apticyongvoclhech nic nat enlhitaoc Israel netin inquilhe Gilboa.

²Apminlhinacpec nic nat Saúl najan apquitquic. Apticyovquic nic nat Saúl apquitquic apvisay: Jonatán najan Abinadab najan Malquisúa.

³Inyangvocmec nic nat apquilnapomap apquilinmelhma Saúl. Apquiltajanyeclhech nic nat apquilsoycam yanca. Avanjec nic nat apcay Saúl.

⁴Aptomjac nic nat Saúl apcanya aplhalhma apsoycam apcajapsomap: —Ilic sovo acvinatem pac, jelyiplha sat. Am oltamjoc jelajic najan elasquisic eyimpejic as enlhitaoc filisteos mepqui asoc monquinatquiscama apyimpeoc — nic nat aptomjac Saúl. Am nic nat elyajaclhoc aplhalhma apsoycam apcajapsomap. Ayinyemacilha avanjec nic nat apcay aplhalhma. Yejemoc nic nat apcajacpo apanco Saúl. Sovo acvinatem pac nic nat incajac.

⁵Pilapcasquic nic nat apvita aplhalhma apcajamap apanco Saúl. Aptimec nic nat aptomjaclha aplhalhma. Apcajacpec nic nat apanco, apquitsepquic nic nat.

⁶Apquitsepma lhama ilhnic nat Saúl najan apnatqui apquitquic najan aplhalhma apsoycam apcajapsomap najan aplhamocIhojo enlhitaoc.

⁷Apnam nic nat enlhitaoc Israel aptomja apquilaoclha. Nicja alvata ilhnic nat tingma apancaoc najan nicja vatsam Jordán. Pilapcasquic nic nat apquilinga amyaa apquinyajaycaoc enlhitaoc Israel. Najan amyaa apquitsepma Saúl najan apticyovam apquitquic. Yejemoc nic nat apquilyinyova tingma apancaoc enlhitaoc Israel. Apquinyajamquic nic nat. Apquilvaac nic nat enlhitaoc filisteos. Tingma apancaoc nic nat apquiltomjac.

⁸Moc acnim nic nat intomjac. Apquilingyac nic nat apticyovam asoc apancaoc enlhitaoc filisteos. Apquilvitac nic nat Saúl apquitsepma najan apnatqui apquitquic. Apnamquic nic nat apjapaoc netin inquilhe Gilboa.

⁹Apquilyatemenquic nic nat apyispoc Saúl. Apcansaclhec nic nat apquilmaycam. Yejemoc nic nat apquilapajasa apquilsovm amyaa enlhitaoc filisteos. Apquilpayesquic nic nat amyaa actamila nipyesicsa enlhitaoc filisteos lhalhma anco. Invocmec nic nat amyaa acyitnamaclha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁰Apquilsaclic nic nat apquilmaycam ayinyema Saúl tingma acyitnamaclha quilaycmaquiscama acvisay Astarot. Apyipitsacpec nic nat Saúl apyovoclhojo netin mataymong tingma apjalhtam. Apvisay nic nat tingma Bet-sán,

¹¹Apquillingac nic nat amya enlhitaoc Israel apnaycam tingma Jabes de Galaad. Apquilemaclha filisteos nic nat apquillhenacpoc.

¹²Yejemoc nic nat apcaneclho enlhitaoc acma apquilmaycam Israel. Apquillhinquic nic nat acyovoclhojo alhtaa. Apquiltvocmec nic nat tingma Bet-sán. Apquiltjalhyovasquic nic nat apquiltlnamacpilha Saúl apquitsepma najan apquitquic apquiltitsepma. Apquiltlclhec nic nat tingma apancaoc apvisay Jabes. Apquiltvatnec nic nat talha apjapaoc.

¹³Apquiltatoyinquic nic nat apiltquipcoc coning yamit acvinatem tingma Jabes. Am nic nat etovcamcoc aptoycaoc enlhitaoc acvocmo siete acnim.

2 SAMUEL

2 SAMUEL 1

Amyaa apquitsepma Saúl

¹Apmatnec nic nat Saúl naysicsa apquilimpocjay filisteos. Apquilpenasquic nic nat moc apquilimpocjay nipyesicsa amalecitas, David najan apquillhalhmaa. apquilvoctac nic nat tingma Siclag. Apnaclic nic nat David anit acnim.,

²Invocmec nic nat natqui acnim. Pilapcasquic nic nat apvaa enlhit apquinyema apquillhalhmaa Saúl. Apvitacpec nic nat as enlhit apava apyaptomap najan lhopactic apyitsicsic, aptemaclicha acmayovsa apvalhoc. Apyocmec nic nat as enlhit apnaclicha David. Apjalhec nic nat acticlicvocmo nalhpop payjaclicha napaat.

³Aptomjac nic nat David apcanya: —¿Co laa apquinyema lhip? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat enlhit: —Ayinyec alhta coo sicpasmom ningilnapomalhca, siclichalhma israelitas — nic nat aptomjac.

⁴Aptomjac nic nat David apcanya: —¿Soc amyaa yi? ¡Jeltimnas siclicho amyaa! — nic nat aptomjac. Apquiltimnasquic nic nat amyaa enlhit: —Apquilynayamquic alhta enaymacoc israelitas. Apticyovquic alhta aplhamoclichojo enaymacoc. Apmatnec alhta Saúl, apmatnec alhta apquitca Jonatán — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat David apcanya enlhit: —¿Jalhco ayinyema amyaa apmatnam Saúl najan Jonatán? — nic nat aptomjac.

⁶Apcatingmavoc nic nat enlhit soycam amyaa: —Acnec alhta netin inquilhe Gilboa. Acvitac alhta Saúl aptiyoscam apquilmaycam sovjeva. Ningatoc alhta cotnaja ingmoc filisteos, netin carros najan nolhing apcapaoc.

⁷Appaycacpec alhta Saúl, seyevamcaa oyamoc apnaclicha. Acyoclichec alhta coo.

⁸Aptomjac alhta seyanya: ¿Soc lhip enlhit qui? — alhta aptomjac. —Amalecita nac coo — alhta actomjac coo.

⁹Aptomjac alhta seyanya Saúl: ¡Imyama jilip, jeyaa coo! Paj ongvitsepac mocjam coo — alhta aptomjac Saúl.

¹⁰Acyocmec alhta Saúl, sicvita apyitnama mepqui apyimnatem. Ayajac alhta, apquitsepa Saúl. Acliquic alhta apvisqui appocanma apyitsicsic najan apcatquiscama apectong. Acsantimcasquic lhac lhip, visqui coo — nic nat aptomjac.

¹¹Pilapcasquic nic nat aplinga amyaa David. Apyaptec nic nat apquilantalhnama ayinyema acmayovsa apvalhoc David najan apquillhalhmaa.

¹²Apyapcalhquic nic nat ayinyema apmatnam Saúl najan apquitca Jonatán. Najan ayinyema mepqui apquilyimnatem israelitas apquilnapomap, Dios Visqui ingac apquilapajascama. Apquilyinyovquic nic nat aptoycaoc acvaycmo actalhnam.

¹³Aptomjac nic nat David apcanya apsoycam amyaa: —¿Co laa apquinyemayaclha lhip? — nic nat aptomjac. —Amalecita nac coo — nic nat aptomjac apcatingmavo.

¹⁴—¿So actomja yi apcajem lhip Visqui ingac Dios apquilyacyescama? — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat David apcanya apcanaycamó lhama: —¿Ingaa sat lhip! — nic nat aptomjac David. Apcajac nic nat maa, apmatnec nic nat amalecita.

¹⁶Aptomjac nic nat David apcanya: —Lhip nac apsilhnanomap apanco yoyam ematong. Lhip aplhanma apanco, apcajem Visqui ingac Dios apquilyacyescama — nic nat aptomjac David.

Apyapcalhem ayinyema apmatnam Saúl najan Jonatán

¹⁷Naysicsa apyapcalhem nic nat aptomjac appayvam David, aplhanma Saúl najan Jonatán.

¹⁸Apcanama ilhnic nat David colhic aclingasa nipyesicsa apquilmolhama Judá. Yitnec actalhesamalhca David appayvam vaycajac acvisay Justo, moc acvisay Mayayo Apquilvascapma.

¹⁹Netin inquilhe apnam apticyovam enlhit mayayo. Apquilyimnatem apanco nipyesicsa enlhitaoc Israel, apquilitsepqui.

²⁰Noellingas nasa amyaa nipyesicsa cotnaja ingmoc tingma Gat. Noellingas nasa amyaa nipyesicsa cotnaja ingmoc apvalhoc tingma Ascalón. Colngalhquejec sat alitsovascama quilvanaa cotnaja ingmoc. Colngalhquejec sat alitsovascama altaycam quilvanaa cotnaja ingmoc.

²¹Comacyejec sat mataa netin inquilhe Gilboa, cotalhquejec sat yalya maa. Acvisay amyip Apticyovamaclha, acnaycamcolha apquilmaycam apancaoc. Najan apquilmaycam Saúl apyimnatem, colhejec sat mocjam mayayo.

²²Apquilnapacpec alhta mataa Saúl najan Jonatán, apquiltimem mayayo. Inyilhvasquic alhta apquilmaycam apquilvactamo, ayinyema ema apancaoc apticyovam apquilyimnatem.

²³Saúl najan Jonatán, mayasicjaye najan mayayo. Naysicsa apquileyvam najan naysicsa apticyovam, mepqui mataa apyamasma poc. Lhincasoc alhta apquiltimaclha, am elhnoc mama apquimpay netin. Apquilyimnatem apanco alhta, am colhnoc asoc navjac yamacmeyva.

²⁴Colyapcalhaoc quellhiya quilvanaa co Israel, ayinyema apmatnam Saúl. Allhoy alhta mataa quellhiya apava apyilhvasem najan aptamila. Allhoy alhta mataa quellhiya alnatanma oro asoc alyinmom.

²⁵Apticyovquic alhta apquilyimnatem apanco naysicsa apquilnapomap. Apmatnec alhta Jonatán maa netin inquilhe.

²⁶Avanjec acmayovsa evalhoc, ayinyema lhip apmatnam eyalhing Jonatán. Avanjec alhta siyasicjayo. Actamila anco seyasicjayo lhip, am colhno seyasicjayo ayinyema quilvanaa.

²⁷¡Apticyovquic alhta apquilyimnatem apquilvascapma! ¡Colmalhquejec mocjam apquilmaycam apancaoc! — nic nat intomjac appayvam David.

2 SAMUEL 2

Aptimem apvisqui David

¹Aptomjac nic nat David apcanya Dios: —¿Naso ya olhic sat coo tingma apvanyam apquilmolhama Judá? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Eje, ilhniclha sat maa — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat David apcanya: —¿Soc laa tingma yoyam olhic? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Tingma Hebrón — nic nat aptomjac.

²Apmiyaclhec nic nat David, yoyam elhic maa. Apnalacclhec nic nat anit apnatamcaa: acvisay nic nat Ahinoam ayinyema tingma Jezreel. Moc nic nat acvisay Abigail, Nabal aptava niptamin co Carmel.

³Apnalacclhec nic nat apquilhalhmaa singilpilhtetemo acyiplomo apquilmolhama. Apquilnacclhec nic nat nipyava tingma Hebrón.

⁴Apcanecclhec nic nat maa enlhitaoc co Judá. Apquiltimescasquic nic nat David etnejic apvisqui yochilhma Judá. Aplingac nic nat amyaa David, apquilatoyhma Saúl enlhitaoc tingma Jabes de Galaad.

⁵Apquilapajasquic nic nat David soycam amyaa, eliltimnacsic appayvam: Epasmoc sat quellhip Dios ayinyema apquilatoyhma alhta quellhip Saúl apmatnam.

⁶Ingyimlimojoc sat quellhip Dios ayinyema quellhip apquiltomjaclha actamila. Coonajan, ongvimlimojoc sat quellhip ayinyema apquilatoyhma alhta.

⁷Elvascap mataa quellhip niptamin apvisqui apancaoc Saúl. Coonajan eyca sictimesomalhca visqui rey nipyescsa apquilmolhama Judá — nic nat aptomjac David.

Apvisqui co Israel najan apvisqui co Judá

⁸Apnec nic nat Abner, apyap nic nat Ner, singilpilhtetemo apvisqui aplhalhma Saúl. Apyantamacclhec nic nat Abner enlhit apvisay Is-boset, Saúl apquitca, tingma apvisay Mahanaim.

⁹Aptimescasquic nic nat Is-boset etnejic apvisqui rey. Acvisay nic nat apcanamacclha yochilhma Galaad, yochilhma Gesuri, yochilhma Jezreel, yochilhma Efraín, yochilhma Benjamín najan acyovoclhojo yochilhma Israel.

¹⁰Vocmec nic nat cuarenta años aptiyascam Is-boset aptimesomap apvisqui. Dos años aptimem nic nat apvisqui yochilhma Israel. David nic nat aptimesomap apvisqui yochilhma Judá.

- ¹¹Siete años y medio aptimem nic nat apvisqui David. Tingma pac nic nat apvisay Hebrón.
- ¹²Apnam nic nat singilpilhtetemo Mahanaim. Apvisqui rey nic nat Is-boset. Apnalaclic nic nat Abner singilpilhtetemo tingma Gabaón.
- ¹³Apquilquimpaclic nic nat Joab, apyap nic nat Sarvia, najan David apquillhalhmaa tingma Hebrón. Apquiltvocmec nic nat acyitnamaclicha yingmin acvisay Gabaón. Apquiltvitac nic nat maa Abner apquillhalhmaa, lhama nicja acyitnamaclicha yingmin acvisay Gabaón. Apquiltnaclic nic nat Joab apquillhalhmaa moc nicja acyitnamaclicha yingmin.
- ¹⁴Aptomjac nic nat Abner apcanya Joab: —Ingyane sat elnapacpoc quilyimnanc, yoyam ongilanojo apquiltayvom — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Joab: —¡Tasi, noc maa! — nic nat aptomjac.
- ¹⁵Apcaneclic nic nat doce quilyimnanc co Benjamín, apvisqui Is-boset, apyap nic nat Saúl. Apcaneclic nic nat doce quilyimnanc apquillhalhmaa David.
- ¹⁶Apquiltpatjetquic nic nat mataa poc apcatic, apquiltiplha sovo pac apnenyic poc. Apsovjoc nic nat apquiltanina apticyovam. Apquiltmec nic nat payjo Gabaón, amyip acvisay Helcat-hazurim, moc ningiltimem Sovo Amyip.
- ¹⁷Yiplovcoc nic nat apquiltapomac apyovocclhojo. Apquiltymnatem apanco ilhnic nat David apquillhalhmaa. Apquiltinyajamquic nic nat Abner najan apquillhalhmaa.
- ¹⁸Nipyeticsa David apquillhalhmaa apnam apnatqui apquitquic Sarvia: Joab, najan Abisay, najan Asael. Lhincasoc nic nat apyamascam poc Asael, malha popyit apquinyem amyip.
- ¹⁹Asael aptomja apyamascam nic nat Abner. Am nic nat copvanac ingyinyejic Abner.
- ²⁰Appaycacpec nic nat Abner. Aptomjac nic nat Abner apcanya Asael: —¡Lhip apvisay Asael! — nic nat aptomjac. —¡Naso, coo nac! — nic nat aptomjac apcatingmavo.
- ²¹Aptomjac nic nat Abner apcanya: —¡Vamlha itne seyamascam! ¡Illic sat apquiltmaycam poc siclhalhma, isaclicha! — nic nat aptomjac Abner. Am nic nat elvatasac Asael.
- ²²Aptomjac nic nat Abner mocjam apcanya Asael: —¡Vamlha itne seyamascam! Evanqui inyicje ongvajic lhip. ¿Jalhco sat otnejic sictajanyaa lhip apipma Joab? — nic nat aptomjac.
- ²³Am nic nat elvatasac Asael. Appaycacmec nic nat sovjeva pac Abner. Apticponquic nic nat sovjeva avjac apvalhoc Asael. Intipquic nic nat sovjeva avjac apcapoc Asael. Apquitsepquic nic nat maa. Pilapcasquic nic nat moclhama apquiltvita apmatnamaclicha Asael.

²⁴Apquilinyajamquic nic nat Abner najan apnaymacoc. Apquilminlhinquic nic nat Joab najan Abisai. Actalhnam nic nat apquilvocmo inquilhe Ama, payjoc Gía, nicja amay acyascama yoclilhma actamopeycaoc Gabaón.

²⁵Apcaneclhec nic nat co Benjamín apnaclha Abner. Apquilpenasquic nic nat yoyam elnapacpoc netin inquilhe.

²⁶Apyimnatasquic nic nat appayvam Abner apcanya Joab: —¡Vamlha itne! ¡Ilvates ningilnapomalhca! ¿So actomja yi ningilinmelhamalhca ningyesicsa? Ilane sat elvatsamcoc singminlhinaycam apquilvisay ingilyalhinga — nic nat aptomjac.

²⁷Apcatingmavoc nic nat Joab: —Nasoc sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc napato Dios. Ninlingac lhac lhip appayvam. Am lhac ancoc elhenac lhip, ongminlhinam sat acvaycmo secaseclha — nic nat aptomjac.

²⁸Aptomjac nic nat apcanama Joab elpayvacsic trompetas. Apquilvatsamquic nic nat apquilminlhinaycam najan apquilnapomap israelitas.

²⁹Apquilmiyacclhec nic nat amyip acvisay Arabá acyovoclhojo alhtaa. Apquilmilanquic nic nat vatsam Jordán najan alvata Bitrón. Apquilvocclhec nic nat tingma apancaoc Mahanaim.

³⁰Apquilvatsamquic nic nat Joab apnaymacoc elminlhinam Abner apnaymacoc. Apcaneclhec nic nat Joab apnaymacoc, yoyam elyasamcojo apquilvamlha nic nat apticyovam. Apquilyipsatapec nic nat diecinueve apquilviscaa singilpilhtetemo najan Asael, apnaymacoc apvisqui David.

³¹Apquilyipsatapec nic nat enlhitaoc co Benjamín, apnaymacoc Abner, trescientos sesenta apticyovam. David apnaymacoc nic nat apquilnapma.

³²Apquilpatmoaclhec nic nat Asael apquitsepma, yoyam ingyatoynacpoc tingma Belén, payjoc tacjalhop apyap ninga. Aquillhinquic nic nat acyovoclhojo alhtaa Joab najan apquillhalhmaa. Alhtooc anco nic nat apquilvocclho tingma Hebrón.

2 SAMUEL 3

¹Ajolhec nic nat mataa apquilnapomacpilha Saúl apquilmolhama najan David apquilmolhama. Ingyangvocmec nic nat apquilyimnatem David apquilmolhama. Asilhtec nic nat mataa apquilyimnatem Saúl apquilmolhama.

David apquilmolhama

(1 Cr 3.1-4)

²Eycaso apquilvisay nic nat David apquitquic tingma Hebrón: aptiyam apmamyi ilhnic nat Amnón, inquin nic nat Ahinoam co Jezreel.

³Apyalhing nic nat Quileab, inquin nic nat Abigail, Nabal aptava niptamin co Carmel. Apyalhing nic nat Absalón, inquin nic nat Maaca, inyap nic nat Talmaí, apvisqui co Gesur.

⁴Apyalhing nic nat Adonías, inquin nic nat Haguit. Apyalhing nic nat Sefatías, inquin nic nat Abital.

⁵Apyalhing nic nat Iream, inquin nic nat Eglá, moc aptava David. Apvitac nic nat apquitquic David naysicsa apma tingma Hebrón.

Abner apcasicjayclha David

⁶Am nic nat comascac mataa quimpocjacme nipyeticsa apquilmolhama apquilyeyjamcaa Saúl najan apquilmolhama David. Inyangvocmec nic nat apmopvan Abner nipyeticsa apquilmolhama apquilyeyjamcaa Saúl.

⁷Innec nic nat tampeyi acvisay Rizpa, inyap nic nat Aja, Saúl moc aptava niptamin. Aplhenacpec nic nat Abner apyoyam as tampeyi. Apmiyovquic nic nat Is-boset, aptomja apcanya Abner: —¿So actomja yi apyitnamó lhama lhip moc aptava tata ninga? — nic nat aptomjac.

⁸Avanjec nic nat aplom Abner aplinga Is-boset appayvam. Aptomjac nic nat Abner apcatingmavo: —¿Apcanayqui ya lhquip sicvisay Judá aptoscama simjing? Sictemacilha alhta mataa sicpeyvomo nipyeticsa apquilmolhama Saúl, lhip apyap ninga. Sicmasma alhta mataa lhip, yoyam memacpejec lhip napato David. ¿Epjescacme ya lhquip sictovascama lhama quilvana? Quip ingyeylhojo:

⁹Eyanmongsiclhac sat Dios sictemacilha coo, apvita inlhojo mepqui sicipasmom David, acno aplhanma siclhoc nat Dios.

¹⁰Aptomjac nic nat Dios: Comascoc sat aptimem apvisqui rey Saúl. Apya'monquiscama etnejic sat David, apvisqui rey nipyeticsa Israel najan Judá. Ayenmo yochilhma Dan nilhqueyja acvaycmo Beerseba nipyam — nat aptomjac Dios — nic nat aptomjac Abner.

¹¹Apcacac nic nat Is-boset aplinga Abner appayvam, am nic nat ingyatingmavo.

¹²Apcapajasquic nic nat soycam amyaa Abner, colhic altimnasa David: —¿Soc lha aptimem apvisqui rey? Incanit sat ongilpamejitsalhcojo mepqui ningyeycajascaoc: Ovascapoc sat sicipasmom lhip, etnejic sat lhip apvisqui rey nipyeticsa apyovoclhojo apquilmolhama Israel — nic nat aptomjac Abner.

¹³Apcatingmavoc nic nat David: Aclingac lhac lhip appayvam, yoyam ongilpamejitsalhcojo mepqui ningyeycajascaoc ninlhanma. Iyasamcojo lhip lhama amyaa: Copvanquejec lhip mepqui apyantamayquinta quilvana Mical, inyap ninga Saúl — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcapajasquic nic nat soycam amyaa David, colhic sat altimnasa Is-boset: Nomyov nasa etava Mical, sicmam alhta acyanmongam cien apyimpeoc nav'ayc aptilha filisteos — nic nat aptomjac David.

¹⁵Apcanyacpec nic nat Abner, eyantavoclha quilvana Mical, Paltiel aptava, apyap nic nat Lais. Ayinyema ilhnic nat apcanama Is-boset.

¹⁶Apquimjamquic nic nat Paltiel naysicsa apvinama, acvaycmo tingma Bahurim. Apcapajasquic nic nat Abner etajiclha mocjam. Aptajaclhec nic nat Paltiel.

¹⁷Aptomjac nic nat Abner apquilanya apquiltanyam mayayo Israel: Apquiltanyac alhta mataa quellhip, etnejic apvisqui rey David.

¹⁸¡Noc maa, quilhvo nac jay! — nic nat aptomjac Abner. Aptomjac nic nat Dios actomja nasoc anco aplhenacpo David. Etnejic sat apquiltomquiscama tap enlhitaoc Israel apquiltanyacamco acyimalhnama nipyeticsa filisteos najan poc cotnaja ingmoc — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Abner.

¹⁹Apquiltamejitsacpec nic nat Abner najan enlhitaoc apquiltomhama Benjamín. Apmiyaclhec nic nat Abner tingma Hebrón, eltimnacsic David actemacilha apquiltamejitsomap enlhitaoc Israel najan apquiltomhama tribu Benjamín.

²⁰Apvoclhec nic nat Abner tingma Hebrón apnacilha David, veinte ilhnic nat apquiltalhmaa. Apquillanac nic nat David acyivey nintom eltasomoc apyovoclhojo apquiltalhmaa.

²¹Aptomjac nic nat Abner apcanya David: —Acpecjam coo ongvansiclha apyovoclhojo enlhitaoc Israel, yoyam ongilpamejitsalhchojo ninlanma mepqui ningyeycajascaoc. Lhip etnejic apvisqui rey apyimalhnama, acno aclhanma apvalhoc lhip — nic nat aptomjac Abner. Appayvasquic nic nat Abner apnacilha David. Aplhinquic nic nat acyiplomo actamilaycam apvalhoc.

Apmatnam Abner

²²Apquiltvoctac nic nat Joab najan apquiltalhmaa David, apquiltpenesa quimpocjacme. Apquiltatmentac nic nat cotlaycaoc asoc, ayinyema cotnaja ingmoc. Apvonquipquic nic nat Abner, acyiplomo actamilaycam apvalhoc.

²³Apquiltvoctac nic nat Joab najan apquiltalhmaa. Aplingac nic nat amyaa apvactamo Abner, Ner apquitca, epamejitsic apvisqui David. Natamin apquiltamejitsomap appayvasa David, etajiclhac mocjam Abner — nic nat intomjac aplingay Joab.

²⁴Apmiyaclhec nic nat Joab apnacilha David, aptomja apcanya: —¿So actomja yi lhip visqui ingac? Apvoclac alhta Abner apnacilha lhip, apvonquipquic alhta mocjam.

²⁵¿Am ya eyasamcoc lhip visqui ingac, aptomja singyininquiscama Abner najan apyilhamacpo apanco, yoyam eyasamcojo lhip aptemacilha visqui rey? — nic nat aptomjac Joab.

²⁶Appenasquic nic nat appamejitquiscama Joab. Apquiltapajasquic nic nat soycam amyaa elpamejitsic Abner. Am nic nat eyasamcoc David. Apquiltvitac nic nat Abner payjoc yamilquit Zira.

²⁷Apquiltantementac nic nat Abner tingma apatong, yoyam epamejitsic. Apyilhacpoc nic nat Joab apyiplha sovo apvalhoc Abner. Apmatnec nic nat maa. Intomjac nic nat acyanmongayclha apmatnam siclho apyalhing Asael.

²⁸Pilapcasquic nic nat aplinga amyaa David. Aptomjac nic nat David: Naso sicpayvam napato Dios. Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco sicvisay visqui rey, ayinyema apmatnam Abner, Ner apquitca.

²⁹Elngamcojoc sat acyanmongayclha aptemacilha apanco Joab najan apquilmolhama. Ellingamcojoc sat apquilmolhama ningmasquem, najan lepra ningmasquem, najan apquilyateyaycam, najan apticyovam quimpocjacme, najan mayic alnapma — nic nat aptomjac David.

³⁰Apmatnec nic nat Abner, ayinyema Joab najan Abisai. Apquilyanmongsaclhec nic nat aptemacilha Abner, apcajem nic nat siclho apquilyalhing Asael naysicsa quimpocjacme payjoc Gabaón.

³¹Aptomjac nic nat David apcanya Joab najan apquillhalhmaa: —Elyapit apquilantahnama, elantahnichla apava acmayovsa apquilvalhoc. Elyapcalhaoc quellhip aplhenacpo Abner apmatnam — nic nat aptomjac David. Apyiplacclhec nic nat David apquilsoycam apquitsepma.

³²Apquilatoynquic nic nat Abner tingma Hebrón. Appasmec nic nat visqui David apyapcalhem apcatoynamacpilha Abner. Apyapcalhquic nic nat apyovoclhojo enlhitaoc.

³³Eycaso ilhnic nat appayvam David aplhenacpo Abner apquitsepma: ¿So actomja yi? Apmatnec alhta Abner mepqui acvisay.

³⁴Mepqui alhta alpilhquetamalhca apmeoc. Mepqui alhta alpilhquetamalhca cadena apmancoc. Apmatnec alhta lhip, ayinyema apquilajem apquilmapsomcaa — nic nat intomjac appayvam. Apyapcalhquic nic nat apyovoclhojo enlhitaoc.

³⁵Apcanyacpec nic nat David etoc siclho, ayinyema actalhnacmo. Aptomjac nic nat David apquilanya: —Eyanmongsiclhac sat sictemacilha Dios, apvita inlhojo sictom pan najan moc sictom cotalhnama mocjam acnim — nic nat aptomjac David.

³⁶Apquillingac nic nat apyovoclhojo enlhitaoc aplhanma David. Apquilyispaquic nic nat aptomjacilha David.

³⁷Apquilyasingvocmec nic nat enlhitaoc, mepqui apsilhnanomap apanco David, aplhenacpo Abner apmatnam, Ner apquitca.

³⁸Aptomjac nic nat David apquilanya apquilyimtalhnamo: —Elyasamcojo quellhip. Apmatnec acnim lhac enlhit apyimtalhnamo najan apyimnatem nipyesicsa enlhitaoc Israel.

³⁹Mepqui sicyimnatem mocjam sicvisay visqui Dios apquilyacyescama. Apquilyimnatem apanco Sarvia apquitquic, apquiltomjacilha acmasom. Eyanmongsiclhac sat Dios aptemacilha apmapsom — nic nat aptomjac.

2 SAMUEL 4

Apmatnam Is-boset

- ¹Intiyacmec nic nat apvalhoc Is-boset, Saúl apquitca, aplinga amyaa apmatnam Abner tingma Hebrón. Apquilacac nic nat apyovoclhojo enlhitaoc Israel.
- ²Apcanit nic nat enlhit apquiltimesaycam Is-boset. Apquiltomja ilhnic nat apnalayclha grupo enlhit apquilminyilhma. Lhama ilhnic nat apvisay Baana, poc nic nat apvisay Recab. Apquilyap nic nat Rimón, tingma pac Beerot, apquilmolhama tribu Benjamín, payjoc maa tingma Beerot.
- ³Apquilynayjamquic nic nat co Beerot, apquilpalhavocmo Gitaim, apquileyvomacilha as ningvamlha nac jay.
- ⁴Saúl apquitca ilhnic nat Jonatán. Jonatán apquitca ilhnic nat Mefi-boset, mepqui aptapnaoc, mepqui aplhingam. Apquitcoc nic nat Mefi-boset acvocmo cinco años. Aplingac nic nat amyaa ayinyema Jezreel, apticyovam apyap Jonatán najan apyata Saúl. Inquinyajasquic nic nat quilvana acvanimquiscama apquitcoc. Aptiyacmec nic nat apnalhpolinta naysicsa apquinyem, aptomjayclho mepqui aplhingam, mepqui aptapnaoc.
- ⁵Apquilmiyacilhec nic nat Is-boset tingma pac Recab najan Baana, apquilyap nic nat Rimón de Beerot. Naysicsa acmajat nic nat apquilmvocmo tingma pac. Aptinquic nic nat ingyitsicso acnim Is-boset.
- ⁶Nicja tingma apatong acna ilhnic nat quilvana actamilquiscama. Intomjac nic nat ayimposcay trigo apactic. Intinquic nic nat as quilvana. Apyilhacpoc nic nat aptalhningvocmo Recab najan apipma Baana.
- ⁷Apquilitac nic nat congne tingma aptiyanma Is-boset apyitnamacilha. Apquilajac nic nat maa, apquilyatemena apyispoc. Apquilsacilhec nic nat apcatic. Apquillhinquic nic nat acyovoclhojo alhtaa amyip acvisay Arabá.
- ⁸Apquilsacilhec nic nat apcatic apnacilha David tingma Hebrón. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Lhip visqui ingac. Ninsantimcasquic lhac apcatic Is-boset, Saúl apquitca. Cotnaja ingmoc alhta, appejam alhta ingyajic lhip. Eycaso ayinyema Dios apyanmongsayclha aptemacilha apanco Saúl najan aptovana niptamin.
- ⁹Apcatingmavoc nic nat David: —Nasoc sicpayvam napato Dios aptomja semasma mataa sictajanyaa acyimtalhnama.
- ¹⁰Aclingac siclhoc alhta amyaa apmatnam Saúl. Apcanayquic alhta soycam amyaa, colhic ayaco ayinyema seltimnascama actamila amyaa. Apcanyacpec alhta ematong tingma Siclag, acyanmongam apquilsoycam amyaa.
- ¹¹Inyangvocmec apquilsilhnanomap apanco quellhip. Olhnasojoc sat sicyanmongsayclha apquilemacilha quellhip apquilmaysomcaa. Apquilajac alhta quellhip enlhit appeyvomo naysicsa aptiyanma tingma pac. Omascoscomoc sat quellhip as nalhpop — nic nat aptomjac David.
- ¹²Apquilanyacpec nic nat apquilyimtalhnamo elajic Recab najan Baana. Apquilyatemenquic nic nat apmeoc najan apmancoc. Apquilhnesquic nic nat netin

yamit payjoc poncalhva tingma Hebrón. Apquilatoytiquic nic nat Is-boset apcatit tingma Hebrón, payjoc apcatoynamacpilha Abner.

2 SAMUEL 5

Apvisqui David nipyescsa enlhitaoc Israel.

(1 Cr 11.1-3)

¹Tingma Hebrón nic nat tingma pac apvisqui David. Apquiltvoctac nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc Israel apnacilha apvisqui David. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Quip ingyeylhojo. Ningiltemolhama nac lhip.

²Aptimec alhta visqui ingac Saúl. Naysicsa ningilnapomalhca alhta mataa aptomja lhip singnalayclha yoyam ongilnapalhca. Aptomjac alhta mataa singnalayquinta nincoo. Aptomjac alhta Dios apcanya lhip: Itne sat lhip aptamilquiscama enlhitaoc Israel. Itne sat lhip apvisqui apancaoc — alhta aptomjac Dios — nic nat apquiltomjac enlhitaoc.

³Apquilmiyaclic nic nat tingma Hebrón aplhamoclhojo apquilmja apmamyi enlhitaoc Israel apnacilha apvisqui. Apquiltamejitsacpec nic nat maa apvisqui David actemacilha asoc monquinatquiscama apmayjayoclha napato Dios. Inne nic nat ayatsisquisa David yoyam etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel.

⁴Treinta años nic nat apvocmoc David aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui acvaycmo 40 años.

⁵Aptimec nic nat apvisqui tingma Hebrón nipyescsa enlhitaoc Judá acvaycmo siete años najan seis meses. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén nipyescsa enlhitaoc Israel najan enlhitaoc Judá acvaycmo treinta y tres años.

Tingma Sion acma apjalhtam nipyava

(1 Cr 11.4-9)

⁶Enlhitaoc jebuseos nic nat apquileyvomacilha as yoclhillhma najan tingma Jerusalén. Apnalaclic nic nat apvisqui David singilpilhtetemo apancaoc tingma Jerusalén yoyam elnapacpoc. Apquiltomjac nic nat enlhitaoc jebuseos apquilanya apvisqui David: Copvanquejec lhip jingilyinyovsic as tingma. Elnapacpoc sat apvamlha mepqui apataoc najan apquilyateyaycam. Apquilyimnatem apanco am elhnoc quellhip — nic nat apquiltomjac. (Ningiltemem: Copvanquejec apvisqui David ellana quimpocjacme.)

⁷⁻⁸Aptomjac nic nat apvisqui David apquilanya singilpilhtetemo: —Ingva, elyiplacilha sat yingmin atamnic coning mataymong acvinatem. Elnapap sat enlhitaoc jebuseos. Elnajap sat mepqui apataoc najan apquilyateyaycam. Actanovquic coo maa — nic nat aptomjac apvisqui. Apquillanac nic nat quimpocjacme apvisqui David. Apquilmec nic nat tingma Sion. Apquiltimec nic nat apvisay: David tingma pac. Eycaso ayinyema apquillhanmacilha: Copvanquejec ethic tingma mepqui apataoc najan apquilyateyaycam.

⁹Tingma pac nic nat aptomjac apvisqui David apma apjalhtam nipyava. Apquiltiméc nic nat apvisay: David tingma pac. Apquillanac nic nat mocjam nipyava tingma malha mataymong apjalhtam, acpayjo Milo najan jilip.

Apvisqui Hiram apquilapajascama enlhit

(1 Cr 14.1-2)

¹⁰Inyangvocmec nic nat actemacilha apyimtalhnamo apvisqui David. Aplhalhma ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Apnec nic nat tingma Tiro apvisqui apvisay Hiram. Apquilapajasquic nic nat yatapquilviscaa apancaoc apnacilha apvisqui David. Apquilapajasquic nic nat yamit acvisay cedro najan enlhit apquiltamjaycam yamit najan apquiltamjaycam mataymong, malha yatipjaymacaoc. Apquilanyacpec nic nat as enlhitaoc yoyam ellana tingma apmacilha apvisqui David.

¹²Apyasingvocmec nic nat apvisqui David aptemacilha Dios aptimesquiscama apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Innec nic nat actimesa apyimtalhnamo ayinyema Dios, aptomjac apcasicjayo enlhitaoc Israel.

David apquitquic tingma Jerusalén

(1 Cr 3.5-9; 14.3-7)

¹³Apyinyovquic nic nat tingma Hebrón apvisqui David. Aptimec nic nat mocjam apnatamcaa quilvanaa co Jerusalén najan moc quilvanaa apquilmam apanco. Aptiyacmec nic nat mataa apquitquic apquilinava najan inquilvana.

¹⁴Eycaso ilhnic nat apquilvisay apquitquic aptiyam tingma Jerusalén: Samúa najan Sobab najan Natán najan Salomón

¹⁵najan Ilhar najan Elisúa najan Nefeg najan Jafía

¹⁶najan Elisama najan Eliada najan Elifelet.

Actemacilha apquilnapomap apvisqui David

(1 Cr 14.8-17)

¹⁷Apquillingac nic nat amyaa enlhitaoc filisteos aptimesomap apvisqui David nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apquillhingacmec nic nat yoyam elmoc apvisqui David. Yejemoc nic nat aplinga amyaa apvisqui David. Apnaclic nic nat tingma acma apjalhtam mataymong.

¹⁸Apquillhingacmec nic nat enlhitaoc filisteos. Apquicjingvaac nic nat alvata acvisay Refaim.

¹⁹Aptomjac nic nat apvisqui David appamejitsa Dios: —¿Apquiltamjo ya ongilnapalhca enlhitaoc filisteos? ¿Apquiltamjo ya jingilpasmoc yoyam ongilmoc? — nic nat aptomjac apvisqui David. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Ingva, ilnapap sat. Opasmoc sat lhip yoyam elmoc enlhitaoc filisteos — nic nat aptomjac.

²⁰Apquilvoclic nic nat amyip acvisay Baal-perazim. apquilyimnatem nic nat apvisqui David najan apquillhalhmaa. Aptomjac nic nat apvisqui David: —Malha

apyejingvoyam aptomja Dios cotnaja ingmoc, malha yingmin alhta intomjac acyejingvoyam — nic nat aptomjac. Apquiltimtec nic nat as amyip acvisay Baal-perazim.

²¹Apquilyinyovquic nic nat aclhamoclhojo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios enlhitaoc filisteos. Apquilsaclhec nic nat apvisqui David najan apquillhalhmaa.

²²Apquilvoctac nic nat mocjam enlhitaoc filisteos. Apquicjingvoctac nic nat alvata acvisay Refaim.

²³Apquiltamjoc nic nat apvisqui David eyasamcojo aptomjacalha Dios. Apcatingmavoc nic nat Dios: —Nolnapap nasa siclho. Ingyajalhinquim sat siclho acpayjo ayimjacalha yamit balsameras.

²⁴Aplingac sat ancoc ayilhtingyovam ava yamit, malha ingmancoc ninlhingam. Yejemoc sat lhip ingyimpicla. Ayinyemacalha coo nac Dios siclhingam emamyi yoyam elnapacpoc quellhip apquicjingvoycamla filisteos — nic nat aptomjac Dios.

²⁵Apquilyajacloc nic nat apvisqui David aptomjacalha apcanama Dios. Apquilnapacpec nic nat enlhitaoc filisteos. Apquilminlhinquic nic nat tingma Geba acvocmo tingma Gezer.

2 SAMUEL 6

Arca yamit aysicsic acyitnamacalha Dios appayvam

(1 Cr 13.5-14)

¹Apcansaclhec nic nat apvisqui David aplhamoclhojo enlhitaoc apquilyacyescama. Treinta mil enlhitaoc nic nat apvocmoc.

²Apmiyacloc nic nat apvisqui David najan aplhamoclhojo apquillhalhmaa tingma Baala yochilhma Judá. Apquiltamjoc nic nat elsantac arca yamit aysicsic acyitnamacalha Dios appayvam. Intomjac nic nat acvisay yamit aysicsic Dios Apyimtalhnamo aptomja apmacalha nipyiesica ángeles querubines.

³Apquilvocloc nic nat arca yamit aysicsic Abinadab tingma pac netin inquilhe. Apquilalhimcasquic nic nat carro alhnancoc. Abinadab apquitquic Uza najan Ahio apquiltomja aplhinquiscama carro alhnancoc.

⁴Apquilvocloc nic nat Abinadab tingma pac netin inquilhe. Apquillhalhma ilhnic nat apquiltomjac. Apmamyi ilhnic nat aplhinga Ahío, niptamin eyca arca yamit aysicsic acyitnamacalha Dios appayvam.

⁵Apquiltam nic nat naysicsa apquillhingam enlhitaoc najan apvisqui David. Apvitac nic nat Dios. Apquilpayvasquic nic nat aclhamoclhojo actemacalha apquilpayvascama yamit haya najan arpa yatalhpong najan salterios najan panderos najan flautas yamamoc najan címbolas apquilpayvascama.

⁶Apquilvocloc nic nat ayimposomalhquilha trigo apactic, actomja Nacón apanco. Inquiltolhnac nic nat vayqui alyinyovascama carro. Yejemoc nic nat apmamco Uza yamit aysicsic acyitnamacalha Dios appayvam, yoyam cotyemeje.

⁷Aplovquic nic nat Dios apvita aptomjacilha Uza. Apcajac nic nat Dios ayinyema apsilhnanomap apanco Uza. Apyaninquic nic nat apquitsepa nicja yamit aysicsic.

⁸Ayovsec nic nat apvalhoc apvisqui David apvita apquitsepa Uza ayinyema Dios. Apquiltmec nic nat acvisay as amyip Perez-uza acvocmo as ningvamlha nac jay.

⁹Avanjec nic nat apcay apvisqui David napato Dios. Aptomjac nic nat: Covanquejec coytic tingma ajac yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam — nic nat aptomjac.

¹⁰Apmiyovquic nic nat apvisqui David coytic tingma Jerusalén yamit aysicsic. Apcanayquic nic nat apvisqui David colhic acsaclo enhlit geteo tingma pac, apvisay Obed-edom.

¹¹Inyitnec nic nat maa acvocmo apnatqui piltin. Appasmec nic nat maa Dios as enhlit Obed-edom najan apmolhama.

Yamit aysicsic acyascama tingma Jerusalén

(1 Cr 15.1—16.6)

¹²Innec nic nat altimnasquiclho apvisqui David: —Appasmec alhta mataa Dios as enhlit Obed-edom najan apmolhama. Ayinyema aptamilquiscama alhta yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam — nic nat intomjac amyaa. Yejemoc nic nat apyasa apvisqui David apnaclha Obed-edom. Apquilvoclhec nic nat maa yamit aysicsic. Apquilitsovasoc nic nat naysicsa apquilsayclha tingma Jerusalén David tingma pac.

¹³Apquillhinquic nic nat acvocmo seis apyayjem apquiltomja apquilsayclha yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Yejemoc nic nat apcay vayqui yamquiltvana apvisqui David najan vayqui ayitcoc. Aptimec nic nat actemaclha macmescama Dios.

¹⁴Avanjec nic nat apquiltaycam apvisqui David napato Dios. Appayjeycam nic nat aptalhnama apava apmopoy.

¹⁵Apquilsantac nic nat yamit aysicsic apvisqui David najan aplhamoclhojo enhlitaoc Israel. Avanjec nic nat apquilitsovascama najan apquiltaycam naysicsa apquillhngam.

¹⁶Apquilvoctac nic nat tingma Jerusalén, David tingma pac. Inquilyajavoc nic nat atong ayitcoc quilvana Mical, Saúl apquitca. Invitac nic nat aptomjacilha apvisqui David, actemaclha apquiltaycam najan apnilhtingaycam netin napato Dios. Invennam nic nat avalhoc quilvana.

¹⁷David nic nat apcanem siclho yoyam colhic allana carpa apponquinomap. Apquiltalhnescactac nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Apquilticanvoctac nic nat coning carpa apponquinomap. Apsantimcasquic nic nat apvisqui David asoc acticyovam actemaclha macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma najan macmescama acyanmongam actamilaycam ingvalhoc.

¹⁸Lhama ilhnic nat appenesa apvisqui David actemaclha macmescama Dios. Apquilmalhnescasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo yoyam epasmoc enhlitaoc Israel.

¹⁹Apmilasquic nic nat nintom nipyesicsa aplhamoclhojo enlhitaoc najan naysicsa quilvanaa. Apquillhocac nic nat molhama enlhit lhama nilpayescama sepo yompac najan nicja apitic najan lhama pan apmapsis. Apquiltajaclic nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilmiyaclic nic nat tingma apancaoc.

²⁰Apvotac nic nat mocjam tingma pac apvisqui David. Apquiltamjoc nic nat epayvacsic apmolhama. Yejemoc nic nat actepa aptava Mical, Saúl apquitca, yoyam comoc tacja atava. Intomjac nic nat ayanya: —Innec ayaco lhip quilhvo nac jay aptomja apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apvitacpec lhac lhip apcalhnaycam naysicsa apquiltaycam. Inquilvitac lhac quilvanaa altimesaycam. Malha aptomjac lhip enlhit apcalhnaycam mepqui apmancactama — nic nat intomjac aptava.

²¹Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Elyacyesquic coo Dios otnejic siyimja emamyi nipyesicsa enlhitaoc Israel. Am olhnoc lhiya inyap ninga najan acmolhama lhiya. Altamjoc coo oltam napato Dios Apyimtalhnamo.

²²Moyimtalhnesalhcoyc sat mataa ajanco mepqui ayajamalhca evalhoc. Coltimjic sat mataa seyayo quilvanaa altimesaycam aclhanma lhac lhiya — nic nat aptomjac apvisqui David.

²³Am nic nat cotayac ayitca Mical, Saúl apquitca acvocmo acnim ayitsepma.

2 SAMUEL 7

Asoc monquinatquiscama apmayjayocla Dios

(1 Cr 17.1-27)

¹Apnec nic nat tingma pac apvisqui David. Inmasquec nic nat apquilnapomap enlhitaoc lhalhma anco. Dios ilhnic nat aptimescasac mepqui apquilnapomap.

²Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya profeta Natán: —Quip ilanojo. Aptamila apanco tingma ajac. Am eyca cotamilo carpa acyitnaclic yamit aysicsic acyitnamaclic Dios appayvam — nic nat aptomjac.

³Apcatingmavoc nic nat profeta Natán: —Ingva. Itne sat actemaclic aclhanma apvalhoc. Dios aptomja aplhalhma lhip — nic nat aptomjac.

⁴Alhtaa ilhnic nat intomjac. Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta Natán:

⁵—Iyas sat apnaclic David aptomja selancam coo. Iltimnas sat actomjaclic sicpayvam: ¿Apquiltamjo ya lhip ellanac tingma yoyam olhic coo?

⁶Naso, am alhta olhnac mataa tingma apquillanomap. Acnec alhta inyicje mataa coning carpa apponquinomap. Ayenmo siclio sicyinyovquiscama enlhitaoc Israel yoclilhma Egipto acvocmo quilhvo nac jay.

⁷Acnec coo mataa nipyesicsa enlhitaoc Israel naysicsa apquillhingam. Alyacyesquic coo mataa lhama enlhit yoyam etnejic apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel, aptomja aptamilquiscama enlhitaoc ajancaoc. Am alhta otajac mataa ongvanic apvisqui: Altamjoc coo yoyam ellanac tingma quellhip yoyam elhic coo. Paj — nic nat aptomjac Dios.

- ⁸Aptomjac nic nat mocjam Dios: —Itne sat ingyanic apvisqui David aptomja selancam: Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Sicyimtalhnamo: Alyacyesquic alhta coo lhip apna amyip naysicsa aptamilquiscama apnatoscama. Actimescasquic alhta lhip apquimja apmamyi, etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc ajancaoc, enlhitaoc Israel.
- ⁹Actimec mataa siclhalhma lhip apyasaclha mataa. Actovasquic coo mataa cotnaja ingmoc napatoc lhip. Innec alhta ayaco lhip apvisay. Apyimtalhnamo apanco lhip, am elhnoc poc apyimtalhnamo as nalhpop.
- ¹⁰Pac olhnecsic enlhitaoc Israel as yoclhillhma, malha siyinayclha actic. Melyinyovejec sat mataa apmacilha. Mellingamquejec sat acyimtalhnama ayinyema enlhitaoc melpeyvomo. Colhojc sat actemacilha nano
- ¹¹naysicsa sictimesquiscama alhta mataa apquilveriscaa nipyescsa enlhitaoc Israel. Coosat omascocsic apquilvernapomacotnaja ingmoc. Malha apquilverlovisquiscama apquilverampay sat cotnejic. Iyasamcojo sat lhip, coosat ollanac lhip tingma pac sicvisay Dios.
- ¹²Invocmec sat ancoc nelha acnim yoyam eytojoc sat lhama lhip apquilvereyjamcaa. Otnesquisic sat apvisqui apyimtalhnamo lhip apquitca metyamilha mocjam quilverho nac jay.
- ¹³Eyqui m'a sat ellanac tingma apponquiveromacotnejic sat acyivernamacilha sicvisay. Otnesquisic sat apvisqui apyimtalhnamo najan aptovana niptamin. Comasquejec sat mataa aptimem apvisqui cotmongvoycamilha nelha.
- ¹⁴Coo sat otnejic sictamongvoycam, jetnejic sat malha apyap. Am sat ancoc etamilsacpoc apanco, coosat oyanmongsicilha aptemacilha apanco. Elngamcojoc sat silycpilverhquetycaoc yamit najan sicticpaycam emic, acno apquilvertemacilha enlhita apquilveranmongsayclha apquilvertemacilha poc.
- ¹⁵Comasquejec sat mataa sictemacilha siyiverlayquiverlho. Inmasquec alhta siyiverlayclho Saúl sictiverquiscama alhta napato lhip.
- ¹⁶Comasquejec sat mataa apquilvertimem apquilveryimtalhnamo lhip apmolhama najan apcanamacilha lhip. Comasquejec sat aptimem apvisqui lhip najan aptovana cotmongvoycamilha nelha — sat itne ingyanic David — nic nat aptomjac Dios apcanya profeta Natán.
- ¹⁷Eycaso ilhnic nat appayvam profeta Natán apquilvertimnascama apvisqui David. Actemacilha ilhnic nat aplingay najan actemacilha apvitay ayinyema Dios.
- ¹⁸Aptalhnningvoclhac nic nat apvisqui David carpa apponquiveromacot. Apnaclhac nic nat. Apvitac nic nat Dios. Aptomjac nic nat apvisqui David apquilvermalhnancama: — Dios Apyimtalhnamo. Moyimtalhnamo nac coo najan sicmolhama coo. ¿Soctomja seviscactamo nac aso?

- ¹⁹Lhip Dios Apyimtalhnamo. Jave asoc acyimtalhnama napatoc lhip. Aplhenquic lhip asoc yoyam colvac sat, apquillhenacpo sicmolhama najan selhanma coo sictomja silancam lhip. Lhip Dios Apyimtalhnamo, ¿qui ya aso nintemacilha enlhit?
- ²⁰Lhip Dios Apyimtalhnamo. Apyasamcoc lhip sictemacilha sictomja silancam lhip. Coosicvisay David, movanquejec olhamasicilha sicpayvam.
- ²¹Aclhamoclhojo asoc simpilapquiscama ayinyema lhip appayvam najan ayinyema lhip apvalhoc. Eyascasingvocmec alhta sictomja silancam lhip.
- ²²Lhip Dios Apyimtalhnamo. Apyimtalhnamo nac lhip. Paj poc apno lhip. Paj poc Dios apyimtalhnamo yoyam onlingac aptamjaycam simpilapquiscama.
- ²³Paj poc enlhitaoc as nalhpop ningno nincoo enlhitaoc Israel. Lhip Dios Apyimtalhnamo, apyinyovquic lhip acyanmongam yoyam jingiltimjic enlhit apancaoc. Innec ayaco ningilvisay ayinyema lhip. Lhip alhta ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama. Lhip alhta ayinyema apquilyay enlhitaoc as yoclhillhma. Apquilyinyovcasquic alhta lhip enlhitaoc apquiltomja apquilaoclha. Apnatovasquic lhip quilaycmasquiscama apancaoc acyitsomalhca dios. Ayinyema alhta aclhanma apvalhoc lhip ningiltomja enlhit apancaoc. Ingilyinyovcasquic alhta yoclhillhma Egipto.
- ²⁴Apquiltamjoc lhip yoyam comasquejec mataa ningilvisay Israel, lhip enlhit apancaoc cotmongvoycamilha nella. Lhip aptomja Dios Apyimtalhnamo.
- ²⁵Noyeycajas nasa lhip appayvam cotmongvoycamilha nella selhanma coo najan sicmolhama.
- ²⁶Innec ayaco lhip apvisay cotmongvoycamilha nella. Sat eltimjic ellhenic enlhitaoc: Dios Apyimtalhnamo aptomja Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel — sat eltimjic. Comasquejec sat mataa sicvisay silancam David najan sicmolhama napato lhip.
- ²⁷Lhip aptomja Dios Apyimtalhnamo, enlhitaoc Israel Apvisqui apancaoc. Aptomjac alhta seltimnascama: Coosat ollanac lhip tingma pac. Eycaso ayinyema aclhanma evalhoc opamejitsic lhip sictomja silancam napato lhip.
- ²⁸Dios Apyimtalhnamo, lhip aptomja Dios Visqui ingac. Lhip appayvam actomja nasoc anco. Actamila anco aplhanma lhip siclinga coo sicvisay lhip apquilancam.
- ²⁹Ipasim sat lhip sicmolhama sicvisay lhip apquilancam. Comasquejec sat mataa ningilvisay napato lhip. Lhip Visqui ingac Dios aptomja appayvam. Lhip aptomja singilpasmom, sicvisay silancam lhip najan sicmolhama cotmongvoycamilha nella — nic nat aptomjac apquilmalhnancama apvisqui David.

2 SAMUEL 8

Apquimpocjay David

(1 Cr 18.1-13)

- ¹Apquillanac nic nat quimpocjacme David nipyescsa filisteos. Inmasquec nic nat apquiltimem apquilviscaa filisteos yoclhillhma Israel.

- ²Apquilmacpec nic nat moabitas yoyam eticyo. Apquilanyacpec nic nat apquilmomap, yoyam elyitnamojoc lhama mataa poc. Apquilpeyvasquic nic nat tama tacjaplhit apquilyitnama. Apquilpeyvasquic nic nat tama acvaycmo anit, eticyoc sat apquilyipsatomap coning tama. Mocjam lhama tama apquilpeyvascama nic nat, elmiyovacpoc apquilmomap. Apquilanyacpec nic nat eltimesam apvisqui David. Apquilanyacpec nic nat elyinyoc acyivey acyanmongam tributo.
- ³Moc nic nat quimpocjacme David. Apmacpec nic nat apvisqui Hadad-ezer, apyap nic nat Rehob, apvisqui nic nat tingma Soba. Apquiltamjoc nic nat esavojo apcanamacalha Hadad-ezer yochilhma vatsam Éufrates.
- ⁴Apquilmacpec nic nat cotnaja ingmoc mil setecientos nolhing apcapaoc najan veinte mil enlhitaoc nalhapaoc. Apquilmiyovacpec nic nat nolhing apquilyinyovascama cien carros. Inquilyatemenalhquic nic nat apjajac poc nolhing apquilyaymomap.
- ⁵Apquilvaac nic nat co Siria apquilynema tingma Damasco. Apquilpecjam nic nat elpasmoc Hadad-ezer apvisqui co Soba. Apticyovquic nic nat co Siria ventidós mil singilpilhtetemo.
- ⁶Apquilanyacpec nic nat apquilviscaa apquiltamilquiscama nipyesicsa co Siria de Damasco. Apquiltimesam nic nat mataa co Siria. Apquilhaquic nic nat mataa tributo acyivey acyanmongam. Apyimnatem apanco ilhnic nat David lhalhma anco ayinyema Dios.
- ⁷Apkansaclhec nic nat David apquilmaycam apquilajapquiscama alanomalhca oro asoc alyinmom. Apquilmaycam nic nat apancaoc apquilviscaa apquillhalhmaa Hadad-ezer. Apquilpatmaoclhec nic nat tingma Jerusalén.
- ⁸Apkansaclhec nic nat David aclhamoclhojo tava ápac bronze tingma Beta najan Berotai, tingma apcanamacalha ilhnic nat siclho Hadad-ezer.
- ⁹Aplingac nic nat amyaa apvisqui Toi tingma Hamat, apticyovam apyovoclhojo apquillhalhmaa Hadad-ezer.
- ¹⁰Apcapajasquic nic nat Toi apcanyacpo apquitca Joram, epatmaoclha plata najan oro asoc alyinmom najan asoc alanomalhca bronze. Actomja ilhnic nat apmescama nasa aplhoy apvisqui David. Ayinyema ilhnic nat apyimnatem apanco David naysicsa apquilimpocjay Hadad-ezer. Najan apvisqui Toi apquillanac nic nat quimpocjacme Hadad-ezer.
- ¹¹Apkansaclhec nic nat David aclhamoclhojo asoc, najan oro najan plata asoc alyinmom ayinyema lhalhma anco. Innec nic nat acponquinquisa tingma apponquinomac macmescama Dios.
- ¹²Alinyema ilhnic nat as asoc yochilhma Edom, yochilhma Moab, yochilhma Amón, yochilhma Filistea, yochilhma Amalec, najan ayinyema siclho quimpocjacme apvisqui Hadad-ezer, Rehob apquitca, apvisqui co Soba.

¹³Apyimtalhnamo apanco ilhnic nat David. Apquillanac nic nat quimpocjacme nipyescsa edomitas. Apticyovquic nic nat dieciocho mil enlhitaoc, payjoc alvata yancomilh.

¹⁴Apquilanyacpec nic nat apquilviscaa apquilyimtalhnamo nipyescsa co Edom. Apquiltimesam nic nat mataa co Edom apvisqui David. Appasmom nic nat mataa Dios apvoycamlha David lhalhma anco.

Apquilviscaa apquilyimtalhnamo

(2 S 20.23-26; 1 Cr 18.14-17)

¹⁵Aptimem nic nat David apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Aptemacilha ilhnic nat appeyvomo najan appeyvescalquicilha nipyescsa enlhitaoc.

¹⁶Singilpilhtetemo apvisqui ilhnic nat Joab, apyap nic nat Sarvia. Poc nic nat secretario apvisay Josafat, apyap nic nat Ahilud.

¹⁷Poc nic nat sacerdotes apvisay Sadoc, apyap nic nat Ahitob, poc nic nat apvisay Ahimelec, apyap nic nat Abiatar. Poc nic nat cronista aptalhescama vaycajac apvisay Seraías.

¹⁸Poc nic nat aptamilquiscama guardia cereteos najan peleteos apvisay Benaia, apyap nic nat Joiada. Sacerdotes nic nat najan David apquitquic.

2 SAMUEL 9

Saúl aptavin Mefi-boset

¹Aptomjac nic nat David apquilmalhnaycam: —¿Apne ya mocjam lhama apcaymomap apquilmolhama niptamin Saúl? Altamjoc ongvimlimojoc apcaymomap, ayinyemacilha sictimem emoc alhta Jonatán — nic nat aptomjac.

²Apnec nic nat lhama apquilancam apcaymomap niptamin Saúl. Apvisay nic nat Siba. Apcanyacpec nic nat eyoclhojo David. Apvitac nic nat David, aptomja apcanya: —¿Naso ya lhquip Siba? — nic nat aptomjac. —Eje, sictomja silancam lhip — nic nat aptomjac apcatingmavo.

³Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya: —¿Apne ya mocjam apcaymomap apquilmolhama niptamin Saúl? Ongvimlimojoc sat coo, acno siclanma alhta napato Dios. Apcatingmavoc nic nat Siba: —Apnec mocjam Jonatán apquitca, mepqui aptapnaoc, mepqui aplhingam — nic nat aptomjac.

⁴—¿Co laa apnacilha? — nic nat aptomjac apvisqui David. —Apnec maa payjoc Lodebar, tingma pac Maquir, apyap nic nat Amiel — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat apcanya David, colhic acpatmeyquinta Jonatán apquitca.

⁶Apvoctac nic nat Mefi-boset, Jonatán apquitca niptamin, Saúl aptavin niptamin. Apjalhec nic nat apnacilha David, acticlhicvocmo nalhpop payjacilha napaat. —¿Lhip nac Mefi-boset! — nic nat aptomjac David. —Eje coo. Lhip nac visqui ingac — nic nat aptomjac apcatingmavo.

⁷Aptomjac nic nat David apcanya: —Nojeya nasa lhip. Pac ongvimlimojoc sat lhip, ayinyema apyap ninga Jonatán, sictimem emoc alhta. Otajicsojoc sat apquilycaoc apyata ninga Saúl, emiclhac sat mocjam lhip. Etasomoc sat mataa lhip tingma ajac, sictomó lhama coo — nic nat aptomjac.

⁸Apjalhec nic nat Mefi-boset, acticlhicvocmo nalhpop payjacilha napaat, apcatingmavo: —Mepqui sicyimnatem coo, mepqui sicyimtalhnamo. Sictomja malha simjing ápac. ¿So actomja yi semasma nac lhip, visqui ingac? — nic nat aptomjac.

⁹Apcanyacpec nic nat Siba, Saúl apquilandam niptamin. Aptomjac nic nat David apcanya: —Otajicsojoc sat aclhamoclhojo asoc actomja alhta Saúl apanco, emiclhac sat aptavin niptamin.

¹⁰Itne sat lhip aptamilquiscama, eltimesam sat lhip apquitquic najan lhip apquilandam. Isavojo sat mataa ninquinayclha actic najan ningnaclhama acyilhna. Coytic sat mataa aptoycaoc apquilmolhama niptamin Saúl. Etvojoc sat lhama coo Mefi-boset, Saúl aptavin niptamin — nic nat aptomjac David. Apnam nic nat quince apquitquic Siba, najan veinte apquilandam apquiltimesaycam.

¹¹Apatingmavoc nic nat Siba: —Osavojoc sat sicyiplovquiscama siyanyomalhca olana, sicvisay silancam lhip — nic nat aptomjac Siba. Appasmec nic nat mataa Mefi-boset aptomó lhama apvisqui David, apno ilhnic nat apvisqui apquitca.

¹²Lhama ilhnic nat apquitca Mefi-boset apvisay Micaia. Apquiltimesam nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Siba, actomja apanco Mefi-boset.

¹³Mepqui aptapnaoc nic nat Mefi-boset, tingma pac Jerusalén. Aptomó lhama ilhnic nat mataa apvisqui David.

2 SAMUEL 10

Cotnaja ingmoc co Samaria

(1 Cr 19.1-19)

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquitsepquic nic nat Nahas, apvisqui nipyesicsa amonitas. Apya'moncasquic nic nat Hanún aptimem apvisqui.

²Inlhenquic nic nat apvalhoc David etnejic sat aptimem poc Hanún, Nahas apquitca. Acno ilhnic nat siclho aptimem poc apyap ninga. Apquilapajasquic nic nat apquilasinancama, colhic sat altimnasa Hanún, actemaclha acmayovsa apvalhoc David. Apquylvocmec nic nat apquileyvomaclha amonitas.

³Apquiltomjac nic nat apvisqui apquilandam apquilyca apvisqui Hanún: Apquilvocta inyicje David apquilsoycam amyaa, apquillhanma inyicje acmayovsa apquilvalhoc, yoyam colhic ayaco lhip apyap Najas. Nasoc anco apquilyilhamacpo elyasamcojo apyovoclhojo tingma apvanyam, yoyam eltovacsic naysicsa apquilyimpocjay — nic nat apquiltomjac.

⁴Apquilmacpec nic nat apquilsoycam amyaa apquilynyema David. Aptomjac nic nat Hanún apcanama, colhic alyapta ava apatong lhama nicja. Najan colhic alyavatesquisa

niphit apava apquilantahnama, ningvita aptala apancaoc ayalhnayo. Apquilapajasquic nic nat eltajiclha apquilsoycam amya.

⁵Applingac nic nat David as amya. Apcapajasquic nic nat David, elamyilhamcoc apquilsoycam amya elmoc tacja. Avanjec nic nat apquilmancactama. Apquilanyacpec nic nat elhnam siclho tingma Jerico. Ajolhec sat ancoc ava apatong, eltajiclhac sat tingma apancaoc.

⁶Apquilyasingvocmec nic nat amonitas aptemacilha David aclom apvalhoc. Apquiltingyac nic nat yoyam elpasingvota singilpilhtetemo co Siria, apquilynema Bet-rehob najan tingma Soba, malha veinte mil enlhitaoc. Mocjam mil singilpilhtetemo apquilynema apvisqui Maaca. Mocjam dos mil singilpilhtetemo apquilynema Is-tob.

⁷Applingac nic nat as amya David. Apcanyacpec nic nat Joab, elpenacsojo apyovoclhojo singilpilhtetemo.

⁸Apquicjingvocmec nic nat amonitas payjoc tingma apatong. Apquicjingvocmec nic nat amyip co Siria apquilynema Soba najan Rehob. Najan maa singilpilhtetemo apquilynema Is-tob najan Maaca.

⁹Apvitac nic nat Joab elinmelhacpoc sat lhama nicja najan moc nicja. Apquilyacyesquic nic nat Joab apquilyimnatem apanco apquillhalhmaa, elnapacpoc sat enlhitaoc co Siria.

¹⁰Apcanyacpec nic nat apyalhing Abisai apquillhalhmaa apquilyamomac, elnapacpoc sat amonitas.

¹¹Aptomjac nic nat Joab apcanya Abisai: Jepasingvotac sat lhip, apvita inlhojo apquilyimnatem apanco co Siria. Opasingvomoc sat coo, sicvita inlhojo apquilyimnatem apanco amonitas.

¹²Ivascap sat lhip! Ongilnapoc sat cotnaja ingmoc, ayinyema ningmasma nincoo ningilmolhama najan tingma apancaoc Dios. Ongvitac sat apmayjayocilha apanco Dios.

¹³Apquillanac nic nat quimpocjacme Joab najan apquillhalhmaa. Apquilynajamquic nic nat co Siria.

¹⁴Apquilvitac nic nat amonitas apquinyajaycaoc co Siria, apquilyajamquic nic nat maa napatavo Abisai apquillhalhmaa. Apquilyilhanmec nic nat tingma apvanyam. Apquilyatsamquic nic nat apquillhalhmaa Joab elnapacpoc amonitas. Apquiltajaclic nic nat tingma Jerusalén.

¹⁵Apquilvitac nic nat co Siria mepqui apquilyimnatem napatavo israelitas. Apquicjingvocmec nic nat mocjam co Siria.

¹⁶Apcapajasquic nic nat amya Hadad-ezer nipyesicsa co Siria tap vatsam Éufrates, yoyam elpasingvota tingma Helam. Apnalaclic nic nat singilpilhtetemo apvisqui Soba, aptomja apcasinancama apvisqui Hadad-ezer.

¹⁷ Aplingac nic nat amya David. Apcansac hec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Apquijalhtipilhquitquic nic nat vatsam Jordán, apquivocmo tingma Helam. Apquilnapacpec nic nat co Siria najan David apquillhalhmaa.

¹⁸ Apquilynijamquic nic nat co Siria. Apticyovquic nic nat cuarenta mil nolhing apcapaoc najan setecientos apquillhinquiscama carros. Avanjec nic nat apquilyimsem singilpilhtetemo apvisqui Sobac, apquitsepquic nic nat maa. David nic nat apyimsascama.

¹⁹ Apquilvatsamquic nic nat apquilviscaa apquilmeyquicilha Hadad-ezer, apquilita apquitemaclha apquilyimnatem israelitas. Apquilmeyjitsacpec nic nat mepqui mataa apquilnapomacpilha nipyescsa. Yiplovcoc nic nat apquiltimesaycam mataa nipyescsa israelitas. Apquilvatsamquic nic nat co Siria elpasmoc amonitas ellanac quimpocjacme.

2 SAMUEL 11

Apvisqui David najan quilvana Betsabé

¹ Moc año ilhnic nat intomjac. Invocmec nic nat acnim acvoycamilha apquilnapomacpilha. Apcapajasquic nic nat apvisqui David aplhamoclhojo enlhitaoc Israel apquiltomja singilpilhtetemo. Apvisqui apancaoc nic nat apvisay Joab. Apquilnapquic nic nat enlhitaoc amonitas. Apquilmec nic nat tingma Rabba. Apnec nic nat tingma Jerusalén apvisqui David.

² Actalhnac nic nat intomjac. Apquinmaclhec nic nat netin apvisqui David yoyam etyisam. Aptiyasam nic nat netin tingma, apvisqui tingma pac. Apvitac nic nat tap lhama quilvana acyapasa yingmin. Actamila ilhnic nat quilvana.

³ Yejemoc nic nat apcapajasa apvisqui David. Apquiltamjoc eyasamcojo aptomja aptava as quilvana. Apquilingmavoc nic nat: Eliam apquitca as quilvana, acmolhama heteo. Urías aptava acvisay Betsabé — nic nat apquiltomjac.

⁴ Apquilapajasquic nic nat apvisqui David apquilsom amya. Apquilyantavoclhec nic nat quilvana. Appatjetamquic nic nat apvisqui David. Inmasquec nic nat siclho acyamasma actom. Ayalhnayo ilhnic nat ayinyema acyapascama siclho yingmin. Intajac hec nic nat quilvana.

⁵ Inlovsoc nic nat intomjac. Incapajasquic nic nat amya apnacilha apvisqui David. Intomjac nic nat ayanya: —Inlovsoc nic lhac intomjac quilvana — ilhnic nat intomjac amya.

⁶ Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya singilpilhtetemo apvisqui Joab: —Ingyapajas sat ingyilhyemoc enlhita heteo apvisay Urías — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apcapajasa singilpilhtetemo apvisqui Joab. Apvoctac nic nat Urías apnacilha apvisqui David.

- ⁷Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya Urías: ¿Apjalhnanco ya Joab? ¿Apjalhnanco ya singilpilhtetemo? ¿Soc amyaa yi apquilnapacpilha? — nic nat aptomjac.
- ⁸Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya Urías: —Itajiclha siclho. Ilic sat yingmin apmancoc tingma pac — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat aptepa Urías apvisqui tingma pac. Apcanyacpec nic nat etasomoc aptoycaoclhilha apvisqui tingma pac.
- ⁹Aptiyanvoclhec nic nat Urías nicja atong apvisqui tingma pac. Appalhavocmec nic nat apquilancam apnaycam maa. Am nic nat etajicl hac tingma pac Urías.
- ¹⁰Innec nic nat altimnasquiclho apvisqui David: —Am lhac etajiclha tingma pac Urías — nic nat intomjac amyaa. Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya Urías: —¿Tepe ya apquinyictamlha metajaclho nac tingma pac? — nic nat aptomjac.
- ¹¹Apcatingmavoc nic nat Urías: —Coning carpa inyitnac yamitaysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Coning carpa apnamcacclha singilpilhtetemo Israel najan enlhitaoc Judá. Apnec maa amyip singilpilhtetemo apvisqui Joab najan poc apvisqui apquilancam. Movanqueje coo lha olhic tingma ajac yoyam otoc najan oynic najan opatjetamcoc etava. Nasoc anco sicpayvam, movanquejec coo otnajic as asoc — nic nat aptomjac.
- ¹²Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya Urías: —Ilha sat mocjam as acnim nac jay. Opayvacsic sat lhip secaseclha — nic nat aptomjac. Apnacclhec nic nat Urías tingma Jerusalén as acnim najan moc acnim.
- ¹³Apcanyam nic nat apvisqui David yoyam etasomoc Urías. Anmin nic nat incajac Urías ayinyema apmescama apvisqui David. Aptiyanvoclhec nic nat nipyesicsa apquilancam apnaycam maa. Am nic nat etajicl hac tingma pac Urías.
- ¹⁴Secaseclha ilhnic nat intomjac. Aptalhosquic nic nat vaycajac apvisqui David yoyam elyipsitic singilpilhtetemo apvisqui Joab. Apsaclhec nic nat vaycajac Urías.
- ¹⁵Eycaso ilhnic nat aptalhescama apvisqui David: —Lhip nac Joab. Ingyane sat elhong apmamyi anco apquilnapomap Urías. Elinyajaoc sat naysicsa apquilnapacpilha. Ematong sat Urías — nic nat intomjac aptalhescama.
- ¹⁶Apquiltvocjac nic nat tingma apvanyam. Apmamyi anco ilhnic nat aplhingam Urías, acpayjo cotnaja ingmoc apquiltomja apquilyimnatem.
- ¹⁷Apquiltantipquic nic nat tingma apvanyam cotnaja ingmoc yoyam elnapacpoc. Apticyovquic nic nat napocja singilpilhtetemo apancaoc David. Apmatnec nic nat Uría, enlhit heteo.
- ¹⁸Yejemoc nic nat apcapajasa amyaa singilpilhtetemo apvisqui Joab, yoyam eyasamcojo apvisqui David actemaclha apquilnapomap.
- ¹⁹Aptomjac nic nat Joab apcanya apsovm amyaa: —Isavojo sat eltimnacsic apvisqui David aclhamoclhojo actemaclha apquilnapacpilha.

²⁰Elvoc sat apvisqui David. Etnejic sat ingyanyacpoc lhip: ¿Soctomja apquilvercho nac apyovolvercho tingma? Apquilyasamcoc alhta quellhip apnaycam cotnaja ingmoc netin mataymong tingma apjalhtam yoyam elmoc.

²¹Apmatnec alhta Abimelec, Jerobaal apquitca. Quilvana alhta ayajem acna netin mataymong tingma apjalhtam. Inyinyovquic alhta congne mataymong malha ticlhichama. Apquitsepquic nic nat Abimelec tingma Tebes. ¿Soctomja apquilvercho nac apyovolvercho tingma? — sat etnejic apvisqui David. Itne sat lhip ingyatingmojo: Apquitsepquic alhta enlhit heteo lhip apquilancam apvisay Urías — sat itne ingyanic lhip.

²²Aplhinquic nic nat apsovm amyaa. Apvoclhec nic nat apnacilha apvisqui David. Apquiltimnasquic nic nat aclhamolvercho actomjacilha aplhanma Joab.

²³Aptomjac nic nat apcanya: —Apquilyimnatem alhta cotnaja ingmoc. Ningilnapalhquic alhta amyip. Ningminlhinquic alhta nincoo acvocmo atong apjalhtam tingma.

²⁴Apnam alhta cotnaja ingmoc netin mataymong tingma apjalhtam. Jingilyotac alhta. Apticyovquic alhta napocja singilpilhtetemo lhip apquilancam. Apquitsepquic alhta enlhit heteo lhip apquilancam apvisay Urías — nic nat aptomjac.

²⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Itne sat ingyanic singilpilhtetemo apvisqui Joab: Noncoyitnocja nasa apvalhoc. Sovo acvinatem actomja ayajem lhama najan ayajem poc. Elvascap sat yoyam eltovacsic apyovolvercho tingma — sat itne ingyanic. Ingyane sat evascapoc apvisqui Joab — nic nat aptomjac apvisqui David.

²⁶Lhama ilhnic nat aclinga quilvana amyaa apquitsepa atava Urías. Avanjec nic nat acvinama quilvana.

²⁷Invocmec nic nat nelha alipvoyam avalhoc quilvana. Apcajasquic nic nat apvisqui David elyantavolverha quilvana. Aptimec nic nat aptava. Aptiyacmec nic nat ayitca. Am nic nat colcac apvalhoc Dios aptomjacilha apvisqui David.

2 SAMUEL 12

Profeta Natán apnacilha apvisqui David

¹Apcapajasquic nic nat Dios profeta Natán yoyam epamejitsic apvisqui David. Aptomjac nic nat profeta Natán apcanya David: —Apcanit enlhit alhta apnam tingma apvanyam. Lhama alhta acma apquilnatam. Poc alhta mepqui apquilnatam.

²Cascama alhta apnatoscama nipquesic najan vayqui enlhit acma apquilnatam.

³Mepqui apnatoscama alhta poc. Apvamlha alhta lhama nipquesic apquitcoc apquilvana. Apyinyovquic alhta acyanmongam apmam. Apvanimcasquic alhta. Appalhavocmec alhta apquitquic. Aptovcoc alhta lhama. Apyinquic alhta lhama ingyaycoc. Aptinquic alhta lhama apyitnamacilha. Malha apquitca alhta aptomjac.

- ⁴Yejemoc alhta apvaa maycaa tingma pac acma apquilnatam. Apmiyovquic alhta aptoscama ingyajacsic yoyam etoc maycaa apvoy tingma pac. Innecc alhta acyantavoclo aptoscama enlhit mepqui apquilnatam. Apcajac alhta. Apquilanesquic alhta yoyam etoc maycaa apvoy tingma pac — nic nat aptomjac profeta.
- ⁵Aplovquic nic nat apvisqui David aplinga amya. Aptomjac nic nat apcanya: — Nasoc coo sicpayvam. Apsilhnanacpec apanco as enlhit, incaymalhquic ematong.
- ⁶Incaymalhquic eyanmongsiclha cuatro apnatoscama. Ayinyema alhta mepqui apcasicjajo, ayinyema aptemacilha apsilhnanommap apanco — nic nat aptomjac apvisqui.
- ⁷Aptomjac nic nat profeta apcanya apvisqui: —Lhip eyca aptomja apsilhnanommap apanco. Dios aptomja Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel, ingyeylhojo appayvam: Actimescasquic alhta lhip etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel ayinyema siyatsisquiscama lhip. Acmiyovquic alhta lhip naysicsa yoyam ingyajic apvisqui Saúl.
- ⁸Aplhocac lhip tingma ajac sicvisay Visqui. Aplhocac lhip quilvanaa sicnescama coo. Aplhocac lhip aplhamoclohojo enlhitaoc Israel najan enlhitaoc Judá, sicnescama coo. Evanquic alhta oyeycajascomjoc tap sicnescama. ¿Avanje ya alhta aplhoy lhip? Ayinay'coo.
- ⁹¿Soctomja apvennamcaa nac lhip sicpayvam? ¿Soctomja apsilhnanacpo apanco lhip actemacilha moyisponcama coo sicvisay Dios? Apcajac alhta lhip enlhit heteo apvisay Urías. Apmaclic alhta quilvana, Urías aptava alhta. Apcapajasquic alhta lhip Urías yoyam ematong naysicsa apquilnapommap enlhitaoc amonitas.
- ¹⁰Comasquejec sat mataa apquilnapomacpilha lhip apmolhama. Ayinyema alhta sevennéycam lhip aptomjac apmam apanco quilvana Urías aptava, enlhit heteo alhta.
- ¹¹Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: Ongvapajacsic sat acyimalhnama yoyam elngamcojo lhip najan apmolhama. Colhic sat acnalaclo lhip apnatamcaa. Poc enlhit sat emicilha. Elpatjetamcoc sat acnim anco mepqui acyilhomalhca.
- ¹²Apyilhacpoc alhta lhip appatjetaycaoc quilvana. Coe eyca otasquisic acyimalhnama yoyam elngamcojoc lhip napatavo enlhitaoc Israel mepqui acyilhomalhca — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ¹³Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Sicsilhnanomalhca ajanco coo. Ayinmelham coo Dios — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat profeta apcanya: — Apmascosquic lhip apsilhnanommap Dios. Mengyitsepejec sat lhip.
- ¹⁴Apcasmesacpec Dios nipyescsa cotnaja ingmoc, lhip ayinyema aptomjacilha alhta. Aptiyacmec alhta lhip apquitca, ingyitsapoc sat — nic nat aptomjac profeta.
- ¹⁵Aptajavoc nic nat profeta Natán tingma pac. Aptiyacmec nic nat ayitca David aptava, Urías aptava niptamin. Ningmasquem nic nat incajac. Inquitlhincasquic nic nat cotsapoc. Ayinyema ilhnic nat Dios.

¹⁶Apquilmalhnescasquic nic nat apvisqui David as sicaa yoyam etamilquiscomoc Dios. Am nic nat etavac naysicsa apquilmalhnancama. Am nic nat eyitnac apyitnamacilha netin alhtaa. Nalhpoc nic nat apyitnac.

¹⁷Apquilvervocat nic nat apquilmija apmami enlhitaoc Israel. Apquiltamjoc nic nat elhnasichac netin etamilquiscomoc apvalhoc. Am nic nat coyacmoc apvisqui David. Am nic nat epasmac aptoycaoc.

¹⁸Invocmec nic nat siete acnim apquitsepa sicaa. Incacoc nic nat apnenyaoc apquilancam eltimnascis amyaap apvisqui David. Apquiltamejitsacpec nic nat: Am alhta ingyajalhnoc apvisqui David actemacilha ninlhanma mengyitsepmacilha alhta sicaa. Ningiltimnasquic sat ancoc amyaap, coyiplovjoc sat acyimtalhnama — nic nat apquiltomjac apquiltamejitsacpo.

¹⁹Apvitac nic nat apvisqui David actemacilha apquiltamejitsomap. Apyasamcoc nic nat actemacilha apquitsepma sicaa. Aptomjac nic nat David apquiltanya: —¿Apquitsepqui ya sicaa? — nic nat aptomjac. Apquiltamjavoc nic nat: —Apquitsepqui — nic nat apquiltomjac.

²⁰Apquinmacilhec nic nat netin apvisqui David. Apyapasquic nic nat yingmin. Apcatsiscasquic nic nat apyimpejic. Aptalhneclhec nic nat poc aptalhnama. Apmiyacilhec nic nat tingma apponquinomap epamejitsic Dios. Natamin aptajavoc nic nat mocjam tingma pac. Apcanayquic nic nat colhic acsantimsa aptom. Aptovquic nic nat apvisqui David.

²¹Apquiltomjac nic nat apquiltancam apquiltanya: —¿Soctomja aptomja nac lhip? Apvinec alhta lhip, apquilmalhnescasquic alhta mengyitsepmacilha sicaa. Apquitsepquic alhta sicaa. Yejemoc alhta apquinmacilho netin lhip yoyam etoc aptom — nic nat apquiltomjac.

²²Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Acvinec alhta coo. Almalhnescasquic alhta mengyitsepmacilha sicaa. Inlhenquic alhta evalhoc: Jeyimlichhoc sat lhaja Dios yoyam mengyitsepejec sicaa — alhta intomjac evalhoc.

²³Apquitsepquic alhta. Molmalhnesquisejec mocjam. Movanquejec olhaticjascomoc coo. Evanquic oyoclhojo sicaa. Covanquejec sicaa jeyotac coo — nic nat aptomjac David.

²⁴Appamejitasquic nic nat aptava apvisqui David. Aptamilquiscacmec nic nat avalhoc aptava Betsabé. Appatjetamquic nic nat aptava. Aptiyacmec nic nat ayitca. Apquiltimc nic nat apvisay Salomón. Apcasicjavoc nic nat Dios.

²⁵Apcapajasquic nic nat profeta Natán etingyacsic moc apvisay. Apquiltimc nic nat apvisay Jedidías, ayinyema ilhnic nat Dios.

²⁶Apquiltanapacpec nic nat singilpilhtetemo. Apvisqui apancaoc apvisay Joab. Apquiltimelhma ilhnic nat enlhitaoc amonitas apnycam tingma Rabá. Apquiltimc nic nat as tingma apvanyam.

²⁷Apcapajasquic nic nat singilpilhtetemo apvisqui Joab lhama amyaa apnaclha apvisqui David: —Ningilnapalhquic alhta tingma Rabá. Ningilmec alhta tingma acyitnaclha yingmin.

²⁸Isavojo sat lhip apcansayclha enlhitaoc yoyam elimpocjac as tingma. Am oltamjoc coo colhic seyaco ayinyema sicmam as tingma apvanyam — nic nat aptomjac.

²⁹Apcansaclhec nic nat apvisqui David aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilnapacpec nic nat tingma apvanyam. Apquilmec nic nat.

³⁰Apmec nic nat apvisqui David acpocanma quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Acyimtalhnama ilhnic nat, malha 34 kilo un talento de oro. Mataymong alyinmomo ilhnic nat alyipitcay acpocanma. Aptimec nic nat apanco apvisqui David. Apquilsaclhec nic nat as tingma aclhamoclhojo asoc apancaoc.

³¹Apquillantipcasquic nic nat as tingma aplhamoclhojo apquilmomap. Apquilanyacpec nic nat eltamjam monaycpacyic alvinatem najan tava najan yamtava najan apquilvatnama yatipjaymacaoc. Apquilmacpec nic nat aplhamoclhojo amonitas poc tingma. Am nic nat coyeycaac moc actemaclha apquiltamjaycam amonitas apquilmomap. Aptajavoc nic nat tingma Jerusalén apvisqui David najan aplhamoclhojo singilpilhtetemo apancaoc.

2 SAMUEL 13

Apsilhnanomap apanco Amnón

¹David apquitca ilhnic nat Absalón, apipma ilhnic nat Amnón. Moc apquitca ilhnic nat Tamar, quilvana actamila anco. Avanjec nic nat apcasicjayo Amnón, apquilaneyo apyalhing mepqui atava.

²Inquitsepquic nic nat apnenyic epatjetamcoc apyalhing Tamar, am nic nat copvanac.

³Apnec nic nat aptimem poc Amnón, apmopvan eyinimsic, apvisay Jonadab, apyap nic nat Simea, apyaja ilhnic nat David.

⁴Aptomjac nic nat Jonadab apcanya Amnón: —Apvisqui apquitca nac lhip. ¿Soc amyaa yi? ¿So actomja yi acyajapo nac lhip apvalhoc? ¿Pa ya jeltimnacsic coo? — nic nat aptomjac Jonadab. Apcatingmavoc nic nat Amnón: —Inquitsepquic enquenyic quilvana Tamar, Absalón apyalhing, coo najan eyalhing — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat Jonadab apcanya: —Iyininquis sat lhip ningmasquem ayajem, eytic sat maa. Apvoctac sat ancoc apnaclha lhip apyap, itne sat ingyanic: Tata, ingyane sat eyalhing Tamar jelaesquisic sictom sicnaclha coo. Olanojoc sat actemaclha allanay sictom, yoyam otoc coo — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac Jonadab.

⁶Apyitnacmec nic nat Amnón, apyininquisa ningmasquem ayajem. Apvoctac nic nat apvisqui David apnaclha Amnón. Aptomjac nic nat Amnón apcanya: —Tata. Ingyane sat covotac eyalhing Tamar sicnaclha coo, jelaesquisic nilpayescama yoyam otoc — nic nat aptomjac Amnón.

- ⁷Innec nic nat altimnasa Tamar acna tingma ac. Ayinyema ilhnic nat David: —Lhiya Tamar, cotyaningvomjo inyipma Amnón, colanesquis aptom — nic nat aptomjac.
- ⁸Inmiyaclichec nic nat Tamar tingma pac inyipma Amnón, apyitnama congne. Inliquic nic nat motajap, acyelaquisa yoyam collana nimpayescama.
- ⁹Inliquic nic nat paila nilpayescama motajap, collanac sat aptom inyipma. Am nic nat coyacmoc etoc. Apquilanyacpec nic nat apquilmolhama elantey poc siclho.
- ¹⁰Apquilantipquic nic nat apquilmolhama. Aptomjac nic nat Amnón apcanya Tamar: —Jesantimquis sicnaccha yoyam otoc — nic nat aptomjac Amnón. Insaclichec nic nat nilpayescama apnaccha inyipma, payjoc apyitnamaccha.
- ¹¹Naysicsa acmescama ilhnic nat nilpayescama, appatjeta apyalhing, aptomja apcanya: —Lhiya eyalhing, jepatjetaoc lhiya — nic nat aptomjac Amnón.
- ¹²Incatingmavoc nic nat apyalhing: —Nani, eyipma nac lhip. ¡Nojetvas nasa! ¡Cotnaja nintemaccha! Esilhnanacpoc sat apanco lhip.
- ¹³¿Jalhco sat otnejic sicmancactama coo? Etnejic sat acyeyjamelhma lhip, etanovacpoc sat lhip nipyesicsa apnaymacoc. Quip ingyeylhojo. Ipamejitquis sat visqui ingac, memyovejec sat jetnejic aptava lhip — nic nat intomjac quilvana.
- ¹⁴Am nic nat ingyajalhnoc Amnón. Appatjetquic nic nat apyinyovasa aptajanma. Appatjetamquic nic nat apyalhing.
- ¹⁵Yiplovcoc nic nat aptanoncama Amnón, apcapajasa apyalhing: —¡Cotnimiclla netin, conyi! — nic nat aptomjac Amnón.
- ¹⁶Incatingmavoc nic nat Tamar: —Jave. Eyipma nac lhip. Casomcojoc sat aptemaccha lhip setipquiscama, am colhno sepatjeteycaoc lhac lhip — nic nat intomjac quilvana. Am nic nat ingyajalhnoc Amnón.
- ¹⁷Apcanyacpec apquilancam maa: —¡Itipquis as quilvana! ¡Ingyapiclla atong natamin! — nic nat aptomjac Amnón.
- ¹⁸Aptipcasquic nic nat apquilancam, apcapecclho tingma apatong. Inlhinquic nic nat Tamar. Apava aptamila ilhnic nat najan apvinatem actalhnama Tamar, acno apvisqui apquitca.
- ¹⁹Inliquic nic nat tajap acpalesa ayitsicsic. Inyaptec nic nat actalhnama. Inninquiquic nic nat ameoc ayitsicsic, actajacclho tingma ac naysicsa alichhangveycam.
- ²⁰Aptomjac nic nat Absalón apcanya: —¿Naso ya ayinyema inyipma Amnón? Nocolhen nasa, eyalhing nac coo. Noncopayes nasa amyaa. Inyipma nac Amnón. Nocotanov nasa avalhoc lhiya — nic nat aptomjac Absalón. Malha quilvana actamopecycaoc nic nat Tamar. Am nic nat coyinyavac tingma pac Absalón.
- ²¹Avanjec nic nat aplom apvisqui David, aplinga as amyaa. Am nic nat eyanmongsaclhac David aptemaccha apanco Amnón. Ayinyema ilhnic nat apcasicjajo apquitca aptiyam apmamyi.

²²Am nic nat epamejitcasac Absalón apipma Amnón. Avanjec nic nat aptanoncama Absalón, ayinyema aptovascama apyalhing Tamar.

Apmatnam Amnón

²³Invocmec nic nat anit años. Apnam nic nat Absalón apnaymacoc payjoc Baal-hazor, ningatoc tingma Efraín. Apquilyesescasquic nic nat apnatoscama nipquesic. Aptomjac nic nat Absalón apquilanya apyovoclhojo apvisqui apquitquic, ingyaniclhac maa yoyam eltasomoc nintom.

²⁴Apmiyacelhec nic nat Absalón apnaclha apvisqui, aptomja apcanya: —Lhip visqui ajac. Apquilyesescasquic sicnatoscama nipquesic enaymacoc. Altamjoc ongvanic lhip najan apquilyimtalhnamo eltasomoc nintom. Coosictomja silancam lhip — nic nat aptomjac.

²⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Paj, mongvanqueje. Lhip sictamongvoyam, ninlhamoc nincoo, comenmalhallhquejec sat nintom. Apquillinhanacmec nic nat Absalón, apcanya eltasomoc. —¡Vamlha itne, itajiclha! — nic nat aptomjac apvisqui.

²⁶Aptomjac nic nat Absalón apcanya: —¿Apvanqui ya jingilpasmoc eyipma Amnón? — nic nat aptomjac. —¿So actomja yi, yoyam epasmoc apipma? — nic nat aptomjac apvisqui.

²⁷Apquillinhanacmec nic nat mocjam Absalón. Am nic nat emyavac mocjam David eltasomoc apyovoclhojo apquitquic. Apquillanac nic nat acyivey nintom, aptimesomap apanco malha apvisqui rey.

²⁸Aptomjac nic nat Absalón apquilanya apquilancam: Apquilvitac sat ancoc anmin ayajem Amnón. Ongvanic sat coo, elajic quellhip Amnón. Elaa sat mepqui apquily. Eycaso coo sicpayvam. Elvascap, eltime sat apquilyimnatem — nic nat aptomjac Absalón.

²⁹Apquilyiplovcasquic nic nat apquilancam Absalón appayvam. Apquilajac nic nat Amnón. Apcaneclhec nic nat netin apyovoclhojo apvisqui apquitquic. Apquilquinamtec nic nat yeyjaycoc, apquilynajamquic nic nat.

³⁰Pilapcasquic nic nat aplinga amyaa apvisqui David yicpintama apquylvactama apquitquic. ¡Apquilnapma alhta Absalón! ¡Apticyovquic alhta apyovoclhojo apquitquic apvisqui David! Am alhta ingyaymacpoc lhama — ilhnic nat intomjac amyaa.

³¹Ayovsec nic nat apvalhoc apvisqui David. Apyaptec nic nat aptalhnama, apyinjapco apanco nalhpop. Apquilyaptec nic nat apquilantalnhamo apquilancam.

³²Apnec nic nat maa Jonadab, apyap nic nat Simea, apvisqui David apipma. Aptomjac nic nat Jonadab apcanya apvisqui David: —Jave apticyovam apyovoclhojo apquitquic. Apmatnec alhta apvamlha Amnón, ayinyema alhta aptovascama apyalhing quilvana Tamar.

³³Acmovan amyaa apticyovam apyovoclhojo. Apvamlha lhama alhta apmatnam, apvisay Amnón — nic nat aptomjac.

³⁴Apquinyec nic nat Absalón. Apvitac nic nat enlhit aptamilquiscama aplhamoclhojo enlhitaoc apquililhyacmo, apquilinyema tingma Horonaim. Innec nic nat altimnasa apvisqui, apquilvitamap enlhitaoc amay Horonaim.

³⁵Aptomjac nic nat Jonadab apcanya apvisqui David: —Apquililhyacme nac lhip apquitquic. Payjoc lhac sicpayvam siclanma — nic nat aptomjac.

³⁶Natamin nic nat aplhanma, pilapcasquic nic nat apquilvactamo apquitquic. Apyapcalhquic nic nat apyovoclhojo, najan apvisqui David, najan apquilyimtalhnamo.

³⁷⁻³⁸Apquinyec nic nat Absalón apnaclha apvisqui Talmai, apyap nic nat Amiud, apvisqui co Gesur. Apnaclhec nic nat maa acvaycmo tres años. Apquiliclhangevec nic nat apvisqui David aclhamoclhojo acnim, aplhenacpo Amnón apmatnam.

³⁹Nalhít acnim nic nat actamilacelho mocjam apvalhoc David. Inlhenquic nic nat apvalhoc David etac apquitca Absalón.

2 SAMUEL 14

Tampeyi apnaclha apvisqui David

¹Apyasamcoc nic nat Joab, Sarvia apquitca, aptemaclha David aclhanma apvalhoc apquitca Absalón.

²Apcapajasquic nic nat elyantementa lhama quilvana acyascamco tingma Tecoa. Aptomjac nic nat Joab apcanya as quilvana: Cotalhniclha sat apava actemaclha acmayovsa avalhoc, malha ayinyema apquitsepma acmolhama. Noncatsisquis nasa ayimpejic asoc masis.

³Coyoclhojo sat apnaclha apvisqui, coltimnas sat acpayvam sevjaneycaoc lhiya quilhvo nac jay — nic nat aptomjac Joab. Apquiltimnasquic nic nat Joab appayvam, yoyam covjanamcoc quilvana.

⁴Inmiyacclhec nic nat apnaclha apvisqui as quilvana co Tecoa. Injalhec nic nat acticlhicvocmo nalhpop payjacclha naat, actomja ayanya: —Lhip visqui ingac, jepasim coo — nic nat intomjac.

⁵—¿Soc amyaa yi? — ilhnic nat aptomjac apvisqui. Inquiltimnasquic nic nat quilvana: —Tampeyi nac coo, apquitsepquic alhta etava.

⁶Anit alhta eyitquic coo, sicvisay silancam lhip. Apnam alhta amyip eyitquic. Apquilnapacpec alhta, am elhnac enlhit apmasma poc. Apmatnec alhta lhama.

⁷Yitnec amyaa selinmelhaycam apyovoclhojo sicmolhama. Apquiltomjac mataa seyanya, momyovejec sictamongvoyam apcaymomap, apcajem alhta apyalhing. Colhic sat acyanmongseclho aptemaclha apcajem. Aptomja apmayclha apyap ninga apquilnatam. Comascoc sat apvisayó lhama etava ninga, melhenacpejec mataa as nalhpop — nic nat intomjac tampeyi.

- ⁸Aptomjac nic nat apvisqui apcanya quilvana: —Cotajiclha tingma ac. Aclingac lhac aclhanma lhiya — nic nat aptomjac.
- ⁹Incatingmavoc nic nat quilvana: —Visqui ajac. Coó nac sicsilhnanomalhca ajanco najan sicmolhama coo. Mepqui apsilhnanomap apanco lhip visqui ingac. Paj najan apquiltamjaycamó lhama — nic nat intomjac quilvana.
- ¹⁰Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Apnec sat ancoc apquinmelhaycam lhiya, coyantamenta sicnaclha, elvaticsic sat aptemaclha — nic nat aptomjac apvisqui.
- ¹¹Inquilinlhanacmec nic nat quilvana: —Lhip visqui ingac. Ilhen sat apvisay Dios, yoyam emyovacpoc sictamongvoyam. Copvanquejec lhama apmolhama ingyajic sictamongvoyam — nic nat intomjac. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya: —Nasoc siclhanma napato Dios mepqui sicyeycajascaoc. Emyovacpoc sat lhiya ayitca. Melngamquejec sat acyimtalhnama — nic nat aptomjac apvisqui.
- ¹²Intomjac nic nat quilvana ayanya: —Lhip visqui ingac, sicvisay silancam lhip. ¿Evanqui ya olhenic mocjam lhama sicpayvam? — nic nat intomjac. —Jeltimnas — nic nat aptomjac.
- ¹³Intomjac nic nat quilvana ayanya: —Lhip visqui ingac aptomja apquinmelhaycam Dios apquilmolhama. Lhip appayvam apanco ayinyema apsilhnanomap apanco. Am emyavac lhip mataa apquitca Absalón.
- ¹⁴Nincoo ningyitsomalhca yingmin acyanquinamalhca lhopactic. Mongvanquejec ongyavoc mocjam. Ongilmasquingvomoc sat ningyovoclhojo. Naso, am eltamjoc Dios ingyajic lhama enlhit. Apquiltamjoc mataa Dios emyoc enlhit aptanovmap.
- ¹⁵Naso visqui ingac. Altimnascactac lhac amyaa napato lhip, ayinyema ayay evalhoc nipyescsa sicmolhama. Inlhenquic evalhoc oltimnacsic lhip as amyaa, ingyeylhojo sat lhip sicpayvam.
- ¹⁶Lhip visqui ingac, ingyeylhojo sicpayvam. Apvanquic lhip emyoc sictamongvoyam, najan jemyoc coo lha, mepqui ningmatnam as yoclhlhma actomja Dios apanco.
- ¹⁷Coo sicvisay silancam lhip. Aclingac lhac lhip appayvam, actomja actamilquisquiyam evalhoc. Lhip visqui ingac aptomja appeyvomo, apyitsomacpo ángel Dios apcasinancama. Apyascamco nac lhip actemaclha actamila najan actemaclha acmasom. Epasmoc sat lhip Dios — nic nat intomjac.
- ¹⁸Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Jeltimnas sat lhiya mepqui seyininquiscama amyaa — nic nat aptomjac. —Tasi, moyinimsejec sat coo — nic nat intomjac.
- ¹⁹Aptomjac nic nat apvisqui apcanya: —¿Naso ya amyaa yinyema Joab, seltimnascama lhac lhiya? — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Eje, payjoc aplhanma lhip. Nasoc sicpayvam napato Dios. Eyapajasquic alhta Joab seltimnascama appayvam, yoyam ovjaniclhojo apnaclha lhip. Eyapajasquic alhta Joab, yoyam comoc apvalhoc lhip.

²⁰Naso, apyascamco apanco lhip, apyitsomacpo ángel Dios apcasinancama. Apyasamcoc acyovoclhojo as nalhpop — nic nat intomjac quilvana.

²¹Appamejitcasquic nic nat David apcanyacpo Joab: —Quip ilanojo, acjalhnoc lhac lhip appayvam seltimnascama quilvana. Noc maa, iyantavoclha apyimnanic Absalón — nic nat aptomjac apvisqui David.

²²Apjalhec nic nat Joab, acticlhicvocmo nalhpop payjaclha napaat. Aptomjac nic nat apcanya: —Epsmoc sat lhip Dios. Coosictomja silancam lhip. Acyasamcoc coo quilhvo nac jay, lhip aptomja seyasicjayo. Apjalhnoc lhac lhip asoc silmalhnaycam — nic nat aptomjac.

David apcasicjayclha apquitca Absalón

²³Apmiyacclhec nic nat Joab payjoc Gesur eyantavoclha Absalón. Apyantementac nic nat tingma Jerusalén. Aptanovquic nic nat apvisqui David emoc tacja apquitca.

²⁴Apcanyacpec nic nat Absalón elhic tingma pac nano. Aptajacclhec nic nat tingma pac, mepqui appayvascama apyap apvisqui David.

²⁵Aptamila ilhnic nat apanco Absalón, am elhno poc. Innec nic nat ayaco. Aptamila ilhnic nat apanco apyovoclhojo.

²⁶Aptingyascasquic nic nat mataa apyisem acvamlha nelha año. Ajolhec nic nat apva. Invocmec nic nat dos kilo tap apva macyesiscama, alyipsatomalhca apquilemaclha apquilviscaa.

²⁷Apnatqui ilhnic nat apquitquic apquilinava Absalón, najan lhama quilvana ayitcoc actamila anco, acvisay nic nat Tamar.

²⁸Invocmec nic nat dos años apma tingma Jerusalén Absalón. Am nic nat etac mataa apyap.

²⁹Innec nic nat altimnasa Joab emyamac apnaclha Absalón. Eyantamacpoc sat apnaclha apvisqui David. Am nic nat ingyajalhnoc Joab Absalón appayvam. Innec nic nat altimnasa mocjam lhama Joab, emyamac apnaclha Absalón. Am nic nat ingyajalhnoc.

³⁰Aptomjac nic nat Absalón apquilanya apquilancam: —Quip elanojo, ningatoc amyip pac Joab ayimjaclha cebada. ¡Elvit sat talha maa! — nic nat aptomjac. Apquilyajacclhoc nic nat apquilancam, apquilvatna talha amyip pac Joab.

³¹Pilapcasquic nic nat apvactamo Joab apnaclha Absalón. Aptomjac nic nat apcanya: —¿So actomja yi? Apquilvatnec lhac talha amyip ajac lhip apquilancam — nic nat aptomjac.

³²Apcatingmavoc nic nat Absalón: —Ayapajasquic alhta apcanyacpo lhip emyamac sicnaclha coo. Altamjoc alhta ongvapajacsic lhip apnaclha visqui ingac eltimnacsic sicpayvam: ¿So actomja yi sicvactamo mocjam coo? Intasic alhta inyicje sicmaclha yoclhillhma Gesur — sat etnejic ingyanic lhip. Altamjoc otac visqui ingac. Yitnec sat ancoc sicsilhnanomalhca ajanco, omatong sat coo — nic nat aptomjac Absalón.

³³Apquiltimnasquiclhech nic nat Joab amyaa ayinyema Absalón. Apcapajasquic nic nat apvisqui, colhic acyantama Absalón. Apmiyaclhech nic nat Absalón apnaclha apvisqui. Apjalhech nic nat acticlhicvocmo nalhpop payjacsha napaat. Appayvasquic nic nat apvisqui appitsisa apmalhimpenic apquitca.

2 SAMUEL 15

Aptemacsha apquinmelhaycam Absalón

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptingyac nic nat Absalón etnejic apanco carro apquilyinyovascama nolhing. Apquilyacyesquic nic nat cincuenta enlhit singilpilhtetemo guardia.

²Aplhaticjac nic nat mataa alhtooc anco Absalón. Apnaclhech nic nat payjoc tingma apatong. Appayvasquic nic nat mataa, apvita inlhojo enlhit acyitna amyaa, yoyam epeyvescasicsha apvisqui David. —¿Co la apquinyema lhip? — nic nat aptomjac mataa Absalón. —Ayinyictac coo enaymacoc apquilmolhama Israel — nic nat aptomjac apcatingmavo.

³Aptomjac nic nat mataa Absalón apcanya: —Payjoc aplhanma lhip, metnaja apmapsom. Am elhnac enlhit apnaclha apvisqui, yoyam ingyeylhojo lhip appayvam.

⁴Inlhenquic mataa evalhoc otnejic coo sicyicpilquemo apyovoclhojo enlhitaoc. Evanquic coo opeyvescasicsha mataa amyaa apquitemacsha apancaoc enlhitaoc — nic nat aptomjac Absalón.

⁵Pilapcasquic nic nat mataa apvita enlhit apquilha. Appeyvasquic nic nat apmic, appatjeta najan appitsisa apmalhimpenic.

⁶Eycaso aptemacsha apanco ilhnic nat Absalón, apvita inlhojo enlhit aptingyey apvisqui, yoyam epamijitsic. Aptemacsha ilhnic nat Absalón appayesayclha apquivalhoc enlhitaoc, eltimjic apnaymacoc israelitas.

⁷Invocmec nic nat cuatro años. Aptomjac nic nat Absalón apcanya David: —Lhip visqui ingac. ¿Evanqui ya omyaclhac tingma Hebrón? Olanac sat macmescama Dios acno siclanma mepqui sicyeycajascaoc.

⁸Coo sicvisay silancam lhip. Acnec alhta payjoc Gesur yoclhillma Siria. Aclhenquic alhta napato Dios mepqui sicyeycajascaoc, olanac sat macmescama Dios tingma Hebrón, sicvita inlhojo tingma ajac Jerusalén — nic nat aptomjac Absalón.

⁹—Tasi, momyovejec coo — nic nat aptomjac apvisqui. Apmiyaclhech nic nat tingma Hebrón Absalón.

¹⁰Apquilapajasquic nic nat soycam amyaa Absalón, elpayecsic amyaa: Apquillingac sat ancoc apquipayvascama trompeta, elpalhamam sat quellhip: Absalón nac visqui ingac apjalhnancoc natingma Hebrón — sat eltime — nic nat intomjac amyaa.

¹¹Apquilanyacpec nic nat doscientos apquillhalhmaa co Jerusalén. Am nic nat elyasamcoc yavamlha cotnejic tingma Hebrón.

¹²Apquillanac nic nat asoc macmescama Dios Absalón. Apcanyacpec nic nat Ahitofel, tingma pac Gilo, etnejic aplhalhma. Apvisqui David apcasinancama ilhnic nat Ahitofel. Inyangvocmec nic nat apcanayclha apquillhalhmaa Absalón, yoyam elinmelham apvisqui rey.

Apquinyem apvisqui David, apyamasma Jerusalén

¹³Aplingac nic nat amyaapvisqui David apquilemacclha enlhitaoc israelitas eltimesquisic apvisqui rey Absalón.

¹⁴Aptomjac nic nat David apquilanya apquillhalhmaa apquilyimtalhnamo tingma Jerusalén: —Ongilinyejic sat quilhvo nac jay. Ongilavojoc sat Absalón. ¡Noc, ongilpecjicsojo! Ongilyintamalhma sat ningyinyem. Ongilavojoc sat eticyo apyovoclhojo tingma Jerusalén — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁵Apquilatingmavoc nic nat apquillhalhmaa: —Lhip visqui ingac. Jingilane sat lhip yavamlha ontimjic — nic nat apquiltomjac.

¹⁶Apyinyovquic nic nat tingma apvanyam apvisqui David najan apyovoclhojo apquillhalhmaa apquiltimesaycam tingma pac. Diez nic nat quilvanaa moc apnatamcaa David. Inquilanyalhquic nic nat colhnam, coltamilsic apvisqui tingma pac.

¹⁷Apquilvoclhec nic nat nipva tingma apyovoclhojo apquillhalhmaa.

¹⁸Apcanaycamó lhama apvisqui David nic nat apyovoclhojo apquilyimtalhnamo. Apquilyeycac nic nat apquinmamcacclha David najan apyovoclhojo guardia apquiltamilquiscama apvisqui, apquilvisay cereteos najan peleteos. Najan maa seiscientos apquillhalhmaa apquilinyema tingma Gat.

¹⁹Apvitac nic nat apvisqui David lhama enlhit co Gat, apvisay Itai. Aptomjac nic nat apcanya: —¿So actomja yi ninlhalhma nac lhip? Itajojo sat tingma apvanyam, epasmoc sat apvisqui apjalhnancoc. Enlhit apmomap sichoc nat lhip, metnaja nintemolhama.

²⁰Apvoctac lhip acnim alhta ningyesicsa. Movanquejec ongvanic lhip etnejic ninlhalhma nincoo. Paj oyasamcoc coo acpayjoclha ningyinyem. Itajojo sat lhip, inaliclha sat apquillhalhmaa. Epasmoc sat mataa lhip Dios — nic nat aptomjac apvisqui.

²¹Apcatingmavoc nic nat Itai: —Olhenic sat napato Dios najan napato lhip, mepqui sicyeycajascaoc: Sicvisay silancam lhip. Moyinyovejec sat mataa lhip visqui ingac acvaycmo sicmatnam — nic nat aptomjac Itai.

²²—Tasi, itne sat aplhalhma lhip — nic nat aptomjac apvisqui David. Aplhalhma ilhnic nat Itai najan apyovoclhojo apnaymacoc.

²³Apyapcalhquic nic nat lhahma anco. Apquilmilanquic nic nat alvata Cedrón. Najan maa apvisqui rey. Apquilmiyacclhec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc amay yoclhilhma actamopecycaoc.

- ²⁴Apnec nic nat sacerdote Sadoc najan apyovoclhojo levitas apquilsoccam yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apquilupiquiniquic nic nat apnacilha Abiatar. Apsovjacpoc nic nat enlhitaoc apquilantiyapma tingma apvanyam.
- ²⁵Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Sadoc: —Eltajicsojo sat mocjam yamit aysicsic. Apquiltamjoc sat ancoc Dios ovotac sat mocjam. Otac sat mocjam tingma apponquinomap acyitnamacilha yamit aysicsic.
- ²⁶Am sat ancoc colcac apvalhoc Dios, jeyanic sat yavamlha otnejic — nic nat aptomjac apvisqui.
- ²⁷Aptomjac nic nat apvisqui apcanya sacerdote Sadoc: —Quip ilanojo. Itajojo sat lhip tingma apvanyam najan Abiatar najan apcanit apquitquic. Lhip aplhalhma apquitca Ahimaas, najan Abiatar aplhalhma apquitca Jonatán.
- ²⁸Olhic sat mocjam coo nalhit yoclhlhma actamopeycaoc, olaylhc sat amyaayinyema quellhip — nic nat aptomjac apvisqui.
- ²⁹Apquilsaclic nic nat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam tingma Jerusalén. Apquillhalhma alhta sacerdote Sadoc najan Abiatar, elhnam sat maa.
- ³⁰Apquinamtec nic nat apvisqui David inquilhe Olivos. Mepqui ilhnic nat tiyayipeoc, apquicilhangvec nic nat naysicsa aplhingam. Apcalasquic nic nat apcatic ayinyema acmayovsa apvalhoc. Najan apyovoclhojo apquillhalhmaa apquilalasa apcatic naysicsa apyapcalhem.
- ³¹Aplingac nic nat David aptemacilha apquilvatescama Ahitofel. Appalhavocmec nic nat apquillhalhmaa Absalón. Aptomjac nic nat apquilmalhnancama David: Dios Apyimtalhnamo, ingyinmelham sat lhip aptemacilha apanco Ahitofel — nic nat aptomjac David.
- ³²Apmyaclhec nic nat netin inquilhe David, payjoc apquilmalhnancamacilha Dios. Apvitac nic nat apquilamyilhamco Husai, apquilmolhama arquitas. Apava apyaptomap nic nat Husai najan lhopactic apyitsicsic.
- ³³Aptomjac nic nat David apcanya Husai: —Aptimec sat ancoc lhip siclhalhma coo, coyimtilhojoc sat sictiyascam.
- ³⁴Itajojo sat tingma Jerusalén. Itne sat ingyanic Absalón: Lhip visqui ingac. Sicvisay silancam lhip, acno siclhoc alhta silancam apnacilha apyap David — sat itne ingyanic. Etnejic sat lhip apquinmelhaycam Ahitofel, aptomjayclho cotnaja ingmoc.
- ³⁵Apnec maa sacerdote Sadoc najan Abiatar. Iltimnasicilha maa molhama amyaayaplingay lhip apvisqui rey tingma pac.
- ³⁶Apnam maa apquitquic Ahimaas najan Jonatán. Jeltimnasquitac sat mataa amyaayaclingalhco inlhojo natingma.
- ³⁷Apmyaclhec nic nat tingma Jerusalén Husai, David aptimem poc. Apvitac nic nat maa apquilhyam apvisqui Absalón najan apyovoclhojo apquillhalhmaa.

2 SAMUEL 16

David najan Siba

¹Aplhinquic nic nat maa tap David. Pilapcasquic nic nat aptajanyaa Siba aptimesaycam nic nat apnaclha Mefi-boset, Saúl aptavin niptamin. Anit nic nat apquilquinamtem yamelyeyjaycoc alpatmeyquinta nintom: doscientos pan, mocjam cien nilpayescama uva acyilhna, mocjam cien acyilhna alhnancoc, najan lhama alhancoc uva ayingmenic.

²Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Siba: —¿Jalhcojo sat esaclhesic? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Siba: —Yamelyeyjaycoc etnejic sat apanco lhip apvisqui najan apquillhalhmaa. Nintom pan najan acyilhna eltovamcoc sat apquillhalhmaa. Uva ayingmenic elyinamcoc sat apquiltomja apquilyampay yoclhillhma actamopeycaoc — nic nat aptomjac Siba.

³—¿Co laa apna Saúl aptavin niptamin? — nic nat aptomjac apvisqui. —Apnec tingma Jerusalén. Apcanayquic maa etnesacpoc apvisqui, apya'monquiscama apyata ninga Saúl — nic nat aptomjac Siba.

⁴Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Itne sat lhip apanco acyovoclhojo apquilnatam Mefi-boset — nic nat aptomjac David. Apjalhec nic nat Siba, actilhicvocmo nalhpop payjaclha napaat, aptomja apcanya: —Visqui ajac, aptasi nac lhip seyimlayquiclho coo — nic nat aptomjac.

⁵Apvocmec nic nat apvisqui David tingma Bahurim. Pilapcasquic nic nat apvitacpo enlhit apquilhyam, apvisay Simeí, Gera nic nat apquitca, apmolhama ilhnic nat Saúl. Appalhamam nic nat naysicsa aplom.

⁶Apyicnac nic nat mataymong ingyajic apvisqui David najan apquillhalhmaa. Apquilmiovquic nic nat inyicje apquillhalhmaa guardia apvisqui David.

⁷Apyamnam nic nat Simeí, aptomja apcanya: —¡Ticyovam inyap nac lhip, ingyinyi!

⁸Quilhvoc aplingamcoc lhip apyanmongsayclha Dios aptemaclha apanco lhip. Lhip alhta apquilnapma apquilmolhama Saúl. Aptimesacpec lhip apvisqui apya'monquiscama Saúl. Quilhvoc apvisqui apya'monquiscama lhip apvisay Absalón, lhip apquitca. Ayinyema lhip aptemaclha apanco apmapsom. ¡Lhip nac ticyovam inyap! — nic nat aptomjac Simeí.

⁹Aptomjac nic nat Abisai, Sarvia apquitca, apcanya apvisqui: —¿So actomja yi? Simjing ápac nac as enlhit apyamneycam lhip. Ongvajic sat coo, oyatemenic sat apyispoc — nic nat aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Lhip aptemaclha apanco najan Joab, Sarvia apquitquic. Eycaso ayinyema Dios, apcanama jeyamnam as enlhit. Mongvanquejec ongilinmelham — nic nat aptomjac apvisqui.

¹¹Aptomjac nic nat apvisqui apcanyacpo Abisay najan apquillhalhmaa: —Quip elanojo aptemaclha sictamongvoyam appeccam jeyajic. Inyangvocmec aplom as

apmolhama Benjamín. Noelmiyov nasa jeyamnam, Dios Apyimtalhnamo ayinyemaclha.

¹²Olngamcojoc sat quilhvo nac jay setvascama, apvita inlhojo Dios. Jeyimliclhojoc sat mocjam Dios, acyanmongam siclingaycamco acmasom quilhvo nac jay — nic nat aptomjac David.

¹³Apquillhinquic nic nat David najan apquillhalhmaa. Nicja inquilhe ilhnic nat aplhinga Simeí. Apquilinlhanacmec nic nat apyamneycam, apquilyicnay mataymong najan apquilhacjam lhopactic.

¹⁴Apquiltvocmec nic nat vatsam Jordán apvisqui najan apquillhalhmaa. Apquillovcasquic nic nat apquilyampay.

Absalón, apvisqui tingma Jerusalén

¹⁵Apquiltvoctac nic nat tingma Jerusalén Absalón najan apquillhalhmaa israelitas, aplhalhma ilhnic nat Ahitofel.

¹⁶Apquilamyilhamquic nic nat Husai arquita, aptimem poc David, epayvacsic Absalón. Apquiltpalhamam nic nat Husai: —¡Ningayo visqui ingac! ¡Ningayo visqui ingac! — nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat Absalón apcanya: —¿Mocjam ya aptimem poc lhip apvisqui David? ¿Apquiltvatasqui ya lhquip aplhalhma David? — nic nat aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat Husai: —Movanquejec mocjam. Opasmoc sat mataa aptomja Dios apquilyacyescama, najan apyovoclhojo enlhitaoc apquilyacyescama.

¹⁹Moc najan: Sicvisay silancam sictimem emoc apquitca. Otnejic sat mataa silancam lhip, acno alhta silancam lhip apyap — nic nat aptomjac.

²⁰Aptomjac nic nat Absalón apcanya Ahitofel: —¿Yitne ya aclhanma apvalhoc lhip yavamlha ontimjic? — nic nat aptomjac.

²¹Apcatingmavoc nic nat Ahitofel: —Innam quilvanaa apyamasma alhta apyap, coltamilquisic apvisqui tingma, moc apnatamcaa alhta apyap. Ipatjetaoc sat lhip as quilvanaa. Elyasamcojoc sat enlhitaoc Israel, lhip aptomja aptanovmap ayinyema apyap. Elvascapoc sat apyovoclhojo enlhitaoc eltimjic apquillhalhmaa lhip — nic nat aptomjac Ahitofel.

²²Netin tingma ilhnic nat apquillanac carpa, yoyam etlhc congne Absalón, elpatjetamcoc quilvanaa moc apnatamcaa apyap. Apquiltvitac nic nat aptemaclha apanco apyovoclhojo enlhita.

²³Ahitofel appayvam acyitsomalhco ilhnic nat Dios appayvam. Innec nic nat ayaco Ahitofel ayinyema apvisqui David, ayinyema najan Absalón.

2 SAMUEL 17

Husai apyininquiscama Absalón

- ¹Aptomjac nic nat Ahitofel apcanya Absalón: —Jeyane sat olyacyeescic doce mil enlhitaoc. Ongminlhinic sat David apquillhalhmaa as alhtaa nac jay.
- ²Apyampavoc maa David, mepqui apyimnatem. Ongimpocjac sat maa, elinyajamcoc sat apquillhalhmaa ayinyema apquilyay. Meticyovejec sat enlhitaoc, ematong sat apvamlha apvisqui.
- ³Onalantac sat apnaclha lhip apyovoclhojo apvisqui apquillhalhmaa, cotnejic sat ningilasicyayquiclha mocjam. Colhojoc sat quilvana quilhva alyimjapma ayasicjayquiclha mocjam atava. Apquiltamjoc lhip ematong apvamlha lhama. Melnapacpejec sat apyovoclhojo apnaymacoc — nic nat aptomjac Ahitofel.
- ⁴Apyispaquic nic nat Absalón aplinga appayvam. Apquilyispaquic nic nat apquilyimtalhnamo enlhitaoc Israel.
- ⁵Apcapajasquic nic nat Absalón, colhic altimnasa Husai arquita, yoyam elpamejitsacpoc.
- ⁶Apmiyaclic nic nat Husai apnaclha Absalón. Aptomjac nic nat Absalón apcanya: —Ingiltimnasquic lhac Ahitofel yavamlha ontimjic. ¿Payjo ya aplhanma? Jingiltimnas sat lhip aclhanma apvalhoc — nic nat aptomjac Absalón.
- ⁷Apcatingmavoc nic nat Husai: —Paj cotamila appayvam Ahitofel.
- ⁸Apyasamcoc lhip aptemaclic apyap najan apquillhalhmaa. Avanjec mataa apquilvascapma. Avanjec apquilom quilhvo nac jay, acno oso navjac aclom ayitamsama ayitcavoc. Apmopvan apquilnapomap mataa apyap. Am etenac mataa nipyesicsa apnaymacoc.
- ⁹Apnec quilhvo nac jay apyilhanmomaclic avalhoc mataymong. Moc lhaja apyilhanmomaclic. Cotnejic sat naysicsa apquilnapomap, eticyoc sat napocja apquillhalhmaa lhip. Cotnejic sat amyaa natingma: Apticyovquic apquillhalhmaa Absalón, mepqui apquilyimnatem maa — sat cotnejic amyaa.
- ¹⁰Cotyamoc sat apquilvalhoc apvitacpo inlhojo enlhit apyimnatem apanco, malha yamacmeyva. Apquilyasamcoc mataa enlhitaoc Israel aptemaclic apvascapma mataa lhip apyap, najan apquillhalhmaa.
- ¹¹Ingyeylhojo sicpayvam: Ingyansiclic sat lhip apyovoclhojo enlhitaoc Israel, ayenmo nilhqueyja yoclhilhma Dan acvaycmo nipiyam payjoc Beerseba, appintalhnama enlhit mongmovan ongilyipsitic. Lhip sat inaliclic yoyam elnapacpoc.
- ¹²Ongilmoc sat lhip apyap naysicsa ningilnapomalhca, malha ningiltajanma apcapoc sat cotnejic, malha yingmin alyayem acpaliyam nalhpop sat cotnejic. Esovjacpoc sat apticyovam.
- ¹³Apyilhanmec sat ancoc tingma apvanyam, elsantimquisic tama apancaoc apyovoclhojo enlhitaoc. Enateticlic sat tama moclhama mataymong apquilanomap tingma, colhic sat alyinyovasa alvata. Cotalhquejec sat mocjam mataymong as tingma aptovasomap — nic nat aptomjac Husai.

¹⁴Aptomjac nic nat Absalón najan apyovoclhojo apquillhalhmaa: —Tasic anco appayvam Husai, am colhno appayvam Ahitofel — nic nat apquiltomjac. Eycaso ayinyema Dios, melyiplovsejec Ahitofel appayvam. Memyovacpejec sat mocjam Absalón etnejic apvisqui.

¹⁵Apquilpamejitsacpec nic nat Husai apnacilha sacerdote Sadoc najan Abiatar: Lhama appayvam ayinyema siclho Ahitofel, apquillingay nic nat apquiltvanyam mayayo najan Absalón. Moc appayvam ayinyema ilhnic nat Husai.

¹⁶Elpecjicsojo sat colhic altimnasa amya David: Elyinyov sat yoclhihama actamopeycaoc, covocmo inlhojo alhtaa. Eljalhtipilhquit sat vatsam Jordán, elhnam sat moc nicja. Mematnejec sat apvisqui David, meticyovejec sat apquillhalhmaa — sat cotnejic amya — nic nat aptomjac Husai.

¹⁷Apquilacac nic nat elvitacpoc natingma Jonatán najan Ahimaas. Apnam nic nat payjoc actiyapmacilha yingmin En-rogel. Inquiltimnasquiclhec nic nat amya lhama quilvana. Quilhvoc anco apquilmiyaclo ilhnic nat eliltimnacsic amya apvisqui David.

¹⁸Apvitac nic nat lhama apyimnanc, apyilhacpoc nic nat eltimnasquicilha Absalón. Apquinincamquic nic nat Jonatán najan Ahimaas eltiyaningvomjoc apvisqui David. Apquiltvocmec nic nat tingma Bahurim, tingma pac acyitnacilha yamyamilquit. Apquiltantalhnec nic nat yamyamilquit apquilyilhanmomacilha.

¹⁹Insantimcasquic nic nat quilvana ayapma atong yamyamilquit. Impalesquic nic nat trigo apactic netin ayapma atong. Am nic nat elyasamcoc poc enlhit.

²⁰Pilapcasquic nic nat apquiltvaa Absalón apquilapajascama. Apquiltomjac nic nat apquiltanya quilvana: —¿Co laa apnamcacilha Ahimaas najan Jonatán? — nic nat apquiltomjac. —Payjoc aja, amay vatsam apquiltasac — nic nat intomjac quilvana. Apquiltimpacilhec nic nat mocjam, elsovjam apcanit soycam amya. Am nic nat elvitac. Apquiltajacilhec nic nat tingma Jerusalén.

²¹Apquiltantipquic nic nat mocjam yamyamilquit Ahimaas najan Jonatán. Apquinincamquic nic nat eliltimnacsic amya David. Apquiltomjac nic nat apquiltanya: Elpecjicsojo quellhip elmilanic vatsam. Apcanama alhta Ahitofel ellana sat apquiltimpocjay — nic nat apquiltomjac.

²²Apquiltimpacilhec nic nat David najan apyovoclhojo apquillhalhmaa. Apquiltjalhtipilhquitquic nic nat vatsam Jordán. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.

²³Apyasingvocmec nic nat Ahitofel aptomjacilha Absalón, meyiplovquiscama appayvam siclho. Apquinamtec nic nat yamelyeyjycoc, aptajaclo mocjam tingma pac. Apquilpamejitsacpec nic nat nipyesicsa apquiltmolhama. Aptetquic nic nat tama apyispoc apquiltahnesacpo apanco, apquitsepqui. Apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apyap ninga.

David payjoc Mahanaim

²⁴Apvocmec nic nat apvisqui David najan apquillhalhmaa payjoc Mahanaim. Apquimjamquic nic nat Absalón najan apquillhalhmaa eljalhtipilhquetic vatsam Jordán.

²⁵Apcanama ilhnic nat Absalón enaliclha singilpilhtetemo apvisay Amasa, apya'monquiscama ilhnic nat Joab. Amasa apyap apvisay nic nat Itra, apquilmolhama ismaelitas. Inquin nic nat Abigail, inyap nic nat Nahas, inyalhing nic nat Sarvia, Joab inquin.

²⁶Apquilnaclhec nic nat Absalón najan apquillhalhmaa yoclhillhma Galaad.

²⁷Inlingalhquic nic nat amyaa apquilver David najan apquillhalhmaa payjoc Mahanaim. Apquilvermec nic nat elmoc tacja: apvisay Sobi, Najas apquitca apquinyema Rabá yoclhillhma Amón. Poc nic nat apvisay Maquir, Amiel apquitca apquinyema ilhnic nat Lodebar. Poc nic nat apvisay Barzilai apquinyema ilhnic nat Rogelim yoclhillhma Galaad.

²⁸Apquilpatmentac nic nat apquiltajanma najan manto apquilalomap, najan vaynca, najan nintom: trigo apactic, najan cebada actic, najan harina, najan actic macyilhnayam, najan quilyayqui actic najan yamquilyayqui actic.

²⁹Najan yamyovjene, crema najan queso alanomalhca vayqui neme ac najan nipquesic neme pac apyingmenic. Aptoycaoc nic nat David najan apquillhalhmaa. Apquilanyacpec nic nat mayic alnapma najan acnim alnapma, najan apquilyampay apquilynema yoclhillhma actamopecycaoc.

2 SAMUEL 18

Apmatnam Absalón

¹Apquilyipsatquic nic nat David singilpilhtetemo. Apquilyacyesquic nic nat apquilviscaa. Moclhama grupo mil enlhitaoc, enaliclha apquilviscaa. Moclhama grupo cien enlhitaoc, enaliclha apquilviscaa.

²Apquilyipsatacpec nic nat tercera parte enlhitaoc, enaliclha apvisqui Joab. Mocjam tercera parte enlhitaoc, enaliclha apvisqui Abisai, Joab apyalhing, apquilyap nic nat Sarvia. Mocjam tercera parte enlhitaoc enaliclha apvisay Itai, apquinyema tingma Gat. Aptomjac nic nat David apquilanya: —Coo sat opasmoc ningilnapomalhca — nic nat aptomjac.

³Apquilatingmavoc nic nat enlhitaoc: —Jave, mejingilpasmec sat lhip visqui ingac. Mongilmiyovalhquejec sat napatavo cotnaja ingmoc, naysicsa ningilinyem najan naysicsa ninticyovam. Lhip visqui ingac apmamnave apanco, am elhno diez mil ingnaymacoc. Emyovacpoc sat lhip visqui ingac tingma apvanyam, jingilanic nincoo naysicsa ningilnapomalhca — nic nat apquiltomjac.

⁴—Tasi, aclingac lhac apquilpayvam quellhip — nic nat aptomjac David. Apnaclhec nic nat tingma apatong, apquilaneyo enlhitaoc apquilyeycajay, grupos de mil najan grupos de cien enlhitaoc.

- ⁵Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya Joab najan Abisai najan Itai: —Elmiyov sat sictamongvoyam Absalón — nic nat aptomjac. Apquillingac nic nat apyovoclhojo enlhitaoc.
- ⁶Apquilquimpaclic nic nat elnapacpoc enlhitaoc Israel. Apquilnapacpec nic nat nalhma payjoc Efraín.
- ⁷Apticyovquic nic nat enlhitaoc Israel as acnim, malha veinte mil enlhitaoc. Apquilyimnatem apanco ilhnic nat apnaymacoc David.
- ⁸Apquilnapacpec nic nat lhalhma anco as yoclhillhma. Apquilitsepquic nic nat nalhma appintalhnama apanco, am nic nat colhno apticyovam naysicsa apquilnapomap.
- ⁹Absalón apquinamtem nic nat yeyjaycoc naysicsa apquilnapomap. Inquinyec nic nat yeyjaycoc coning tayit. Incaspec nic nat yamit actingaoc alayjem apcatic Absalón. Inquinyec nic nat yeyjaycoc acvonquepa. Apquilhnecc nic nat maa Absalón ayaspom apcatic.
- ¹⁰Pilapcasquic nic nat apvitacpo. Innec nic nat altimnasa amyaa Joab: —Apquilhnecc maa yamit actingaoc Absalón — nic nat intomjac amyaa.
- ¹¹Apcatingmavoc nic nat Joab: —¿So actomja yi mengyaja nac lhip? Evanquic omquecsic lhip acyanmongam acyivey solyayem, diez monedas de plata, najan cinturón apyapmam — nic nat aptomjac Joab.
- ¹²Apcatingmavoc nic nat enlhit: —Movanquejec ongvajic visqui ingac apquitca. Momejec coo acyanmongam mil monedas de plata. Ninlingac alhta apcanama visqui ingac, apcanyomap lhip, najan Abisai, najan Itai: —Elmiyov sat sictamongvoyam Absalón — alhta aptomjac.
- ¹³Movanquejec oyilhasquisic siyajem Absalón. Apyasamcoc visqui ingac aclhamoclhojo asoc. Mejemyovejec lhip aplinga inlhojo siyajem - paj — nic nat aptomjac.
- ¹⁴—¡Vamlha itne! — nic nat aptomjac Joab. Apliquic nic nat natqui sovjeva, apquilyiplha apnenyic Absalón. Am nic nat ingyitsepac quilhvo apquilhna yamit.
- ¹⁵Apquilanyacpec nic nat diez apquillhalhmaa Joab elajic Absalón.
- ¹⁶Aptomjac nic nat apquilanya Joab, colhic acpayvasa trompeta. Apquiltatsamquic nic nat apquilminlhinaycam israelitas apquinyajaycaoc. Apquiltajaclic nic nat tingma apancaoc.
- ¹⁷Malhic acyivey, payjoc nalhma apyinyovacpo Absalón apmatnam. Apquiliqjesquic nic nat mataymong netin tacjalhop.
- ¹⁸Naysicsa aptiyascam siclhoc nic nat Absalón, apquinimquisa mataymong acyitnama ingatic, payjoc alvata acvisay Alvata Apvisqui Rey. Inlhenquic nic nat apvalhoc Absalón: Mepqui sictamongvoyam coo seya'monquiscama netamin coo — ilhnic nat

intomjac apvalhoc. Quilhvoc as ningvamlha nac jay apquiltimtec mataa acvisay: Mataymong Acyitnama Ingatic Absalón.

¹⁹Aptomjac nic nat Ahimaas, Sadoc apquitca apcanya Joab: —Pac omyaclhac apnaclha visqui ingac, oltimnacsic amya singmasma Dios napatavo cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac Ahimaas.

²⁰Apcatingmavoc nic nat Joab: —Apvanquic lhip eltimnacsic moc amya nalhit acnim. Copvanquejec lhip emyaclhac quilhvo nac jay apnaclha apvisqui. Apmatnec alhta visqui ingac apquitca — nic nat aptomjac Joab.

²¹Apcanyacpec nic nat enlhit co Etiopía. Aptomjac nic nat Joab apcanya: —Iltimnasquiclha sat lhip amya visqui ingac, aptomja apvitay lhip — nic nat aptomjac. Apjalhec nic nat co Etiopía apnaclha Joab. Appecjasquic nic nat eltimnacsic amya.

²²Apquilinlhanacmec nic nat Ahimaas apnaclha Joab: —Ongvimjamcoc sat soycam amya etíope, nojemyov nasa lhip — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Joab: —¿So actomja yi? Melhquejec sat lhip acyanmongam soycam amya — nic nat aptomjac.

²³—Tasi, ongvimjamcoc sat maa — nic nat aptomjac Ahimaas. —¡Tasi, ingyinyi! — nic nat aptomjac Joab. Apyiplaclhec nic nat alvata Ahimaas, apvoyam apmamyi sat etnejic.

²⁴Apnec nic nat apvisqui David tingma apatong. Apquinatvoclhec nic nat netin tingma guardia aptomja aptamilquiscama. Apquilyajam nic nat, apvita lhama enlhit apquilhyam apquinincamco.

²⁵Apyimnatasquic nic nat appayvam ingyeylhojoc apvisqui. Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Actamila nac amya apvita inlhojo enlhit aplhapco — nic nat aptomjac. Apcamquitvotac nic nat soycam amya.

²⁶Pilapcasquic nic nat apvitacpo mocjam enlhit apquimjayquinta. Apyimnatasquic nic nat mocjam appayvam, ingyeylhojo aptamilquiscama atong: —Mocjam lhama apquilhyacmo enlhit — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat apvisqui David: —Actamila amya mocjam — nic nat aptomjac.

²⁷Aptomjac nic nat enlhit apvitaycamco: —Acyicpilcoc coo aptomja apquilhyam. Apmamyi apquilhyam apvisay Ahimaas, Sadoc apquitca — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Aptasi nac as enlhit. Intasic sat cotnejic amya — nic nat aptomjac.

²⁸Apcamquitvaac nic nat Ahimaas, apjalhec nic nat napato apvisqui, acticlhicvocmo nalhpop payjacclha napaat. Appayvasquic nic nat aptomja apcanya: —Innec ayaco Dios, lhip visqui pac. Apmascosquic alhta apquiltemaclha apquilinmelhaycam lhip visqui ingac — nic nat aptomjac.

²⁹—¿Apjalhnanco ya mocjam sictamongvoyam Absalón? — nic nat aptomjac David. Apcatingmavoc nic nat Ahimaas: —Acvitac alhta acynamam olhma naysicsa

seyapajascama Joab, lhip apquilandcam. Paj coo oyasamcoc ayinyemayaclha — nic nat aptomjac Ahimaas.

³⁰Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya: —Yejemec siclho. Itnamam sat nicja — nic nat aptomjac. Apquinmam nic nat Ahimaas.

³¹Pilapcasquic nic nat apvaa etíope, aptomja apcanya: —Lhip visqui ingac, ingyeylhojo amyaa actamila. Apmascosquic Dios apquitemaclha apquilinmelhaycam lhip visqui ingac — nic nat aptomjac etíope.

³²Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya: —¿Apjalhnanco ya sictamongvoyam Absalón? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat etíope: —Incaymalhquic apyovoclhojo cotnaja ingmoc najan apquilinmelhaycam lhip visqui ingac, eticyoc maa, acno apmatnam lhip apquitca — nic nat aptomjac.

³³Intiyacmec nic nat apvalhoc apvisqui David. Apquinatvoclhech nic nat aplhancoc netin tingma. Apquiliclhavgam nic nat: ¡Sictamongvoyam Absalón! ¡Sictamongvoyam Absalón! ¡Sictamongvoyam coo! — nic nat aptomjac apvisqui David.

2 SAMUEL 19

¹⁻²Impayjingvocmec nic nat amyaa apquiliclhavgam apvisqui, ayinyema apmatnam apquitca Absalón. Innec nic nat altimnasa amyaa Joab. Inmasquec nic nat apquilitsovascama enlhitaoc. Yiplovcoc nic nat acmayovsa apquilvalhoc.

³Apquilantalnec nic nat tingma apatong enlhitaoc, malha apquilmancactama ilhnic nat apquiltomja. Malha enlhita apquinyajaycaoc quimpocjacme apquiltomjac.

⁴Apcalasquic nic nat napaat apvisqui, apyimnatesa appayvam: ¡Sictamongvoyam Absalón! ¡Sictamongvoyam! ¡Sictamongvoyam Absalón! — nic nat aptomjac.

⁵Apmyaclhech nic nat Joab apvisqui tingma pac, aptomja apcanya: —Lhip visqui ingac. Ningilmancaquic nincoo ayinyema lhip, ningiltomja ningilvomquiscama tap lhip apquitquic najan lhip apnatamcaa, najan lhip moc apnatamcaa.

⁶Visqui ingac, lhip ayinyema mepqui singayo ningilvisay ningyimentalhnamo. Lhip aptomja apcasicjavo cotnaja ingmoc, aptomja aptanoncama apnaymacoc. Lhip visqui ingac, avanjec lhip apmasma Absalón, apquiltamjo inlhojo onticyoc nincoo.

⁷Ityip sat lhip. Iyimnaticsojo apquilvalhoc apnaymacoc. Am sat ancoc etacpoc lhip nipyesisca apnaymacoc, naso coo sicpayvam: Ingyilhpanic sat apnaymacoc alhtaa nac jay. Mengyaymacpejec sat lhama. Cotnejic sat acmasom anco lhip aptemacilha, am colhno aptemacilha mataa lhip, aptomja alhta apyimnatic acvaycma as ningvamlha nac jay — nic nat aptomjac Joab.

⁸Apquinmaclhech nic nat netin visqui ingac. Apnaclhech nic nat tingma apatong. Impayjingvocmec nic nat amyaa: Apnec visqui ingac tingma apatong — nic nat intomjac amyaa. Apcaneclhech nic nat apyovoclhojo enlhitaoc.

Aptajemo David tingma Jerusalén

Apquiltajaclichec nic nat siclho apyovoclhojo enlhitaoc Israel tingma apancaoc.

⁹Yitnec nic nat amyaa apquiltamejitsomap nipyiesicsa enlhitaoc Israel lhalhma anco. Amyaa nac jay: Apvisqui David aptomjac alhta mataa singilvomquiscama tap nipyiesicsa filisteos. Apquinyec alhta moc yoclhlhma, ayinyema alhta Absalón.

¹⁰Apmatnec alhta Absalón, ningiltimesquiscama alhta apvisqui ingac. Noc, ongiltajicsojoc sat visqui ingac David — nic nat intomjac amyaa.

¹¹Aplingac nic nat apvisqui David as amyaa. Apcapajasquic nic nat colhic altimnasa sacerdote Sadoc najan Abiatar, apquiltyacpo: Elansicla sat quellhip apquiltanyam mayayo apquilmolhama Judá. Eltime sat elanic: Noelpoctim nasa quellhip elyantavoclha apvisqui apancaoc.

¹²Sicmolhama nac quellhip, malha elyalhinga. Noelpoctim nasa quellhip — sat eltime elanic sacerdotes.

¹³Elapajas sat yoyam colhic altimnasa Amasa: Sicmolhama nac lhip. Etnejic sat mataa lhip apvisqui nipyiesicsa singilpilhtetemo enaymacoc, apya'monquiscama Joab. Acyeycajasquic sat ancoc sicpayvam, olngamcojoc sat acyimtalhnama ayinyema Dios — sat eltime elanic Amasa — nic nat aptomjac apvisqui David.

¹⁴Apquilyispaquic nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Judá apquillinga amyaa. Apquilapajasquic nic nat colhic altimnasa apvisqui David, yoyam enalanta apyovoclhojo apquillhalhmaa.

¹⁵Apquimpaclichec nic nat apvisqui David yoyam etajicla. Apquiltvocmec nic nat vatsam Jordán. Apcaneclhec nic nat co Judea payjoc Gilgal, yoyam elmoc tacja apvisqui David. Elpasmoc sat naysicsa apquilmilanem vatsam Jordán.

¹⁶Aplhalhma ilhnic nat Simei, Gera apquitca, apquilmolhama Benjamín, tingma pac Bahurim, yoyam emoc tacja David.

¹⁷Apquillhalhmaa ilhnic nat mil apquilmolhama Benjamín. Aplhalhma ilhnic nat Siba, apquilancam nic nat siclho Saúl tingma pac. Apnalaclichec nic nat quince apquitquic najan veinte apquiltimesaycam. Apquiltvoclichec nic nat vatsam Jordán, apquiltalhanma evotac apvisqui.

¹⁸Apquiltasmec nic nat maa eljalhtipilhquetic vatsam apquilmolhama David. Nicja vatsam nic nat apvoya Simei apnaclicha David. Apjalhec nic nat acticlicvocmo nalhpop payjaclicha napaat.

¹⁹Aptomjac nic nat Simei apcanya apvisqui David: —Lhip visqui ingac. Jeyasicjiclhojo sat mocjam, ayinyema alhta sicsilhnanomahca ajanco. Sicmasom alhta coo, sicvita lhip apquinyem alhta tingma Jerusalén. Nocolov nasa apvalhoc lhip.

²⁰Nasoc alhta sicsilhnanomahca ajanco. Emamyi sicvoy coo quilhvoc anco, omoc tacja lhip visqui ingac. Sicmolhama coo enaymacoc José — nic nat aptomjac Simei.

- ²¹Aptomjac nic nat Abisai, Sarvia apquitca apquillanya: —¿Naso ya apsilhnanomap apanco Simei, yoyam ematong? Aptimesacasquic apmapsom visqui ingac Dios apquilyacyescama — nic nat aptomjac Abisai.
- ²²Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —¡Vamlha! ¡Nojeyinmelham nasa coo! Acyasamcoc coo quilhvo nac jay, sicvisay visqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Mematnejec sat lhama quilhvo nac jay nipyescsa enaymacoc Israel — nic nat aptomjac.
- ²³Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya Simei: —Mematnejec sat lhip. Nasoc coo sicpayvam napato Dios — nic nat aptomjac.
- ²⁴Apvaac nic nat apnaclha apvisqui Mefi-boset, Saúl apquitca. Ayenmo siclho apquinyem nic nat apvisqui David, acvaycmo as acnim apvactama mocjam, am eyimyasac mataa apava apquilantahnama. Am eyapasac mataa yingmin apmancoc, am eyatemenac mataa ava apatong.
- ²⁵Apvitac nic nat apvisqui, aptomja apcanya: —Mefi-boset, ¿am ya etnajac aplhalhma coo? — nic nat aptomjac apvisqui David.
- ²⁶Apcatingmavoc nic nat Mefi-boset: —Lhip visqui ingac. Eyinimcasquic alhta selancam, apcanyomap jeltajanquisic sinamtem yamelyeyjaycoc, otnajic siclhalhma lhip. Mepqui etapnaoc coo.
- ²⁷Aptipcasquic alhta sicvisay selancam napato lhip. Appeyvomo apanco nac lhip, malha ángel Dios apcasinancama. Apvanquic lhip eyanmongsiclha sistemacclha coo, lhip eyca.
- ²⁸Apquillanyacpec alhta eticyo apyovoclhojo sicmolhama. Emyovquic alhta lhip otasomoc mataa lhip aptom. ¿Mocjam ya silmalhnaycam asoc? — nic nat aptomjac Mefi-boset.
- ²⁹Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Vamlha. Ayapajasquic coo, colhic sat ayilhanpanquisa lhip apquicaycaoc najan Siba apancaoc — nic nat aptomjac.
- ³⁰Apcatingmavoc nic nat Mefi-boset: —Etnajic pac lha, esavojoc apmayclha. Momyovejec coo amyip. Payjeclhec evalhoc sicvita lhip apjalhnancoc apvactamo tingma pac — nic nat aptomjac.
- ³¹Apmiyacclhec nic nat Barzilai co Galaad apquinyema Rogelim, epasmoc apvisqui eljalhtipilhquetic vatsam Jordán, epayvacsic sat maa.
- ³²Apvanyam apanco ilhnic nat Barzilai, acvocmo ochenta años aptiyascam. Apnec nic nat Mahanaim apvisqui David, aplhocac nic nat mataa nintom ayinyema Barzilai acma apquillnatam.
- ³³Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Barzilai: —Itne aplhalhma coo. Ongvimlimojoc sat lhip tingma Jerusalén — nic nat aptomjac.

³⁴Apcatingmavoc nic nat Barzilai: —Otyisam sat acyavataclhojo, nelha sat cotnejic sictiyascam. Molhejec sat tingma Jerusalén.

³⁵Vocmec ochenta años sictiyascam. Inmasquec coo sicyisponcama sictom najan sicyam najan seticjanquiscama acpaniyam. Mepqui ejaycaoc coo, ongvaylhojo apquilmnaycmascama - paj. Oyimtalhnesquisic sat apmaclha lhip visqui ingac.

³⁶Opasmoc sat lhip eljalhtipilhquetic vatsam Jordán. ¿So actomja yi jeyimlimojoc sat lhip?

³⁷Jeyane sat otajojoc mocjam nipyiesicsa enaymacoc. Ongvitsapoc sat maa, ongvatoynalhcac sat apcatoynamacpilha tata ninga. Itne sat lhip aplhalhma sictamongvoyam Quimam. Etnejic sat lhip apquilancam. Ingyane sat mataa yavamlha etnejic — nic nat aptomjac Barzilai.

³⁸Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Tasi, aplhalhma otnejic sat Quimam. Momyovejec sat mataa asoc selmalhnaycam apquitca najan asoc selmalhnaycam lhip — nic nat aptomjac apvisqui David.

³⁹Apquijalhtipilhquitquic nic nat vatsam Jordán apyovoclhojo apquillhalhmaa. Appayvasquic nic nat apvisqui David appitsisa apmalhimpenic Barzilai. Aptajaclic nic nat tingma pac Barzilai.

⁴⁰Apmyaclhec nic nat Gilgal apvisqui David. Aplhalhma ilhnic nat Quimam najan apyovoclhojo apquilmolhama Judá najan napocja apquilmolhama Israel.

⁴¹Apquilvaac nic nat apnaclha apvisqui apyovoclhojo apquilmolhama Israel. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿So actomja yi? Quellhip ingnaymacoc apquilmolhama Judá apquiltimesquiscama visqui apancaoc, aptomja nincoo visqui ingac. Quellhip apquilpasmeyquicclha apvisqui, najan apquilmolhama, najan apquillhalhmaa, eljalhtipilhquetic vatsam Jordán — nic nat apquiltomjac apquilmolhama Israel.

⁴²Apquilatingmavoc nic nat apquilmolhama Judá: —Ayinyema ningmolhama nincoo visqui ingac. ¿Inlovqui ya apquilvalhoc quellhip? ¿Apmacpe ya visqui ingac, elhic ningyesicsa? ¿Ningmiyovqui ya lhama asoc? — nic nat apquiltomjac.

⁴³Apquilatingmavoc nic nat apquilmolhama Israel: —Asilhte apquiltingyey quellhip visqui ingac. Inyangvocmec nintingyey visqui ingac, malha diez veces. Nincoo ningmolhama ningilvisay nintiyam ingmamyi, quellhip malha ingyalhinga, mepqui mayayo. ¿So actomja yi singvennamcaa quellhip? Ingmamyi alhta nintingyey ontajicsojo visqui ingac — nic nat apquiltomjac. Avanjec nic nat apquilatingmactama poc. Apquilvascapquic nic nat co Judá, asilhtec nic nat apquilvascapma co Israel.

2 SAMUEL 20

Aptemacclha apmapsom Seba

¹Apnec nic nat lhama enhlit apmapsom apvisay Seba, apyap nic nat Bicri, apquilmolhama ilhnic nat Benjamín, tingma pac nic nat Gilgal. Apkansaclhec nic nat

enlhitaoc acyiplomo apquilmaycam, aptomja apquilanya: —Metnaja ningmolhama apvisqui David, Isaí apquitca. ¡Copvanquejec etnejic visqui ingac! ¡Quellhip apquilmolhama Israel, eltajiclha sat apyovoclhojo! — nic nat aptomjac.

²Apquilyinyovquic nic nat apvisqui David apyovoclhojo apquilmolhama Israel, apquilyiplaclho Seba, Bicri apquitca. Am nic nat elyinyavac apvisqui apancaoc apquilmolhama Judá, apnaycam nicja vatsam Jordán acvaycmo tingma Jerusalén.

³Apvoclhe nic nat David visqui tingma pac Jerusalén. Appamejitcasquic nic nat 10 quilvanaa moc apnatamcaa, altomja altamilquiscama visqui tingma pac niptamin alhta. Apcalhimcasquic nic nat quilvanaa lhama tingma apquiltamilquiscama atong singilpilhtetemo. Innec nic nat almesa actoycaoc najan asoc alaymomalhca. Am eyca etalhningvoctac apvisqui, yoyam epatjetamcoc lhama aptava. Altomja ilhnic nat almomalhca, malha lhintampaa aclhamoclhojo años, acvaycmo nelha aleyvam.

⁴Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Amasa: —Ilapajas sat amya a apquilmolhama Judá. Ingyansiclha sat sicnaclha acvaycmo moc secaseclha — ilhnic nat aptomjac.

⁵Aplhinquic nic nat Amasa, yoyam ingyansiclha. Am nic nat ingyaniclhac maa.

⁶Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya Abisai: —Apmapsom apanco Seba, am elhno alhta Absalón. Inaliclha sat apquillhalhmaa yoyam emacpoc Seba. Copvanquejec sat eyilhacpojoc apanco tingma apvanyam acma apjalhtam.

⁷Apnalaclic nic nat Abisai apyovoclhojo enlhitaoc, najan maa Joab apnaymacoc cereteos najan peleteos guardia apquiltamilquiscama. Apquillantipquic nic nat tingma Jerusalén elminlhinc Seba.

⁸Apquilcamquitvocmec nic nat mataymong acvinatem payjoc Gabaón. Apvitacpec nic nat Amasa apquilamyilhamco. Yitnec aptalhnama singilpilhtetemo Joab. Sovo acvinatem actetamalhca apyapmam, yoyam elcoc alhancoc quilhvoc anco.

⁹Apyocmec nic nat Joab yoyam epayvacsic Amasa, appitsisa apmalhimpenic, appatjeta apmic ava apatong, aptomja apcanya: —Lhip emoc, ¿soc amya yi? — nic nat aptomjac.

¹⁰Am nic nat etac Amasa apmaycam sovo pac Joab. Pilapcasquic nic nat apyiplha Joab apvalhoc Amasa, apyimsem acyivey anco. Apquitsepquic nic nat Amasa mepqui moc apyiplhayclha. Aquilquimpaclic nic nat Joab najan apyalhing Abisai, elminlhinc Seba, Bicri apquitca, najan apquillhalhmaa.

¹¹Apquinmec nic nat lhama singilpilhtetemo apyitnaclha Amasa apquitsepma, aptomja apcanya: —Noc, ninlhalhma nincoo Joab najan visqui David — nic nat aptomjac.

¹²Amay avalhoc nic nat apyitna apquitsepma naysicsa acyivey em pac. Apvitac nic nat as singilpilhtetemo actemaclha apquicjingvoyam enlhitaoc, apyinyovasa apquitsepma nicja amay. Apcalasquic nic nat apcalomap, ayinyema apquilaneyo mataa enlhitaoc.

¹³Inmasquec nic nat apquicjingvoyam enlhitaoc. Apquilyiplaclhec nic nat Joab elminlhinic Seba najan apquillhalhmaa.

¹⁴Aptiyaningvocmec nic nat Seba apyovoclhojo apquilmolhama Israel acvaycmo Abel-bet-maaca. Apcaneclhec nic nat apyovoclhojo aptovana Bicri, apquilyiplaclho Seba tingma apvanyam.

¹⁵Apquilvocmec nic nat apquillhalhmaa Joab tingma Abel-bet-maaca. Apquilicjesquic nic nat lhopactic elquinamtic ayitsicsic mataymong apjalhtam tingma. Apquilpecjam nic nat elyancalhcatic mataymong tingma apjalhtam, elmoc apyovoclhojo tingma.

¹⁶Pilapcasquic nic nat acpalhamamcaa lhama quilvana ayinmamcaa netin mataymong: —¡Quip elaylhojo sicpayvam! ¡Quellhip elaylhojo sicpayvam! Elane sat Joab jeyotac coo, yoyam ongilpamejitsalhcojo — nic nat intomjac quilvana.

¹⁷Apyocmec nic nat Joab acnaclha quilvana. —¿Naso ya lhquip Joab? — nic nat intomjac. —Eje, coo sicvisay Joab — nic nat aptomjac. Intomjac nic nat quilvana ayanya: —Coo nac silancam lhip. Ingyeylhojo siclho sicpayvam — nic nat intomjac quilvana. —Eje, ongvaylhojoc sat — nic nat aptomjac Joab.

¹⁸Intomjac nic nat quilvana ayanya: —Yitnec ninlhanmaclha nano: Tingma Abel ayinyema macpeyvescalquiclha moclhama nintemaclha — intomjac ninlhanmaclha. Apquilpeyvasquiclhec mataa nano apquilemaclha enlhit.

¹⁹Apquiltasic mataa apyovoclhojo tingma, actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc, am elhno apnaymacoc Israel. Innec ayaco apyovoclhojo tingma. ¿Lhip ya etvacsic as tingma pac Dios? ¿So actomja yi? — nic nat intomjac.

²⁰Apcatingmavoc nic nat Joab: —Jave. Paj colhenac evalhoc otvacsic as tingma.

²¹Mongiltovacsejec as tingma. Apnec as tingma enlhit apvisay Seba apquinyemaclha Efraín, najan apquillhalhmaa. Elinmelham sat visqui ingac David acyiplomo apquilmaycam. Elyantementa, yoyam omoc Seba, emyovacpoc sat apyovoclhojo tingma — nic nat aptomjac Joab. Intomjac nic nat quilvana ayanya: —Netin tingma mataymong apjalhtam ongiltimsic sat apcatic Seba apmatnam — nic nat intomjac quilvana.

²²Inquilpamejitsalhquic nic nat quilvana acyascamco, yavamlha eltimjic anaymacoc. Innec nic nat acyatemena apyispoc Seba, Bicri apquitca. Apquiltimcasquic nic nat coning apcatic, elhcac sat Joab. Apcapajasquic nic nat Joab colhic acpayvasa trompeta. Apquilyamyecclhec nic nat tingma apyovoclhojo enlhitaoc, apquiltajaclho tingma apancaoc. Aptajaclhec nic nat Joab tingma Jerusalén, epamejitsacpoc mocjam apvisqui David.

Apquilviscaa singilpilhtetemo

(2 S 8.15-18; 1 Cr 18.14-17)

²³Joab apvisay nic nat singilpilhtetemo apvisqui nipyesicsa apquilmolhama Israel. Benaia, Joiada apquitca apvisay nic nat apvisqui nipyesicsa guardia cereteos najan peleteos.

²⁴Adoram apvisay nic nat apvisqui apquiltamjaycam apquilmeyquiclhha enlhitaoc. Josafat, Ahilud apquitca apvisay secretario appamejitsomap apvisqui.

²⁵Seva apvisay nic nat cronista aptalhescama mataa amyaa aclingamalhca. Sadoc najan Abiatar apquilvisay nic nat sacerdotes apquilancam mataa tingma apponquinomap.

²⁶Ira, apmolhama Jair apvisay nic nat sacerdote apquilancam mataa tingma apponquinomap.

2 SAMUEL 21

Apticyovam apquilmolhama Saúl

¹Mayic nic nat inquilnapac enlhitaoc tres años. Apvisqui rey nic nat David. Appamejitasquic nic nat David Dios, eyasamcojo ayinyemayaclha mayic ataoc. Aptomjac nic nat Dios apcatingmavo: Ayinyema apsilhnanomap apanco Saúl najan apquilmolhama, apquilnapma alhta apquilmolhama Gabaón — nic nat aptomjac.

²Innec nic nat ayansacelho co Gabaón, yoyam elpamejitsic apvisqui David. Metnaja israelitas nic nat co Gabaón. Apquilvisay nic nat amorreos apquilpalhaviyam nipyessica israelitas. Ayinyema ilhnic nat apquilmamejitsomap yoyam elmiyovapoc. Aptovasquic nic nat Saúl, apmasma apquilmolhama Israel najan Judá.

³Aptomjac nic nat David apquilanya: —¿Jalhco sat otnejic coo? ¿Evanqui ya olmecsic acyanmongam, yoyam colhic acmascosa apsilhnanomap apanco? Elasicjicljhojoc sat quellhip ingnaymacoc israelitas Dios apquilyacyescama — nic nat aptomjac David.

⁴Apquilatingmavoc nic nat co Gabaón: —Mongmejec sat nincoo solyayem acyanmongam singiltovascama Saúl najan apquilmolhama. Am ongiltamjoc ematong poc israelita — nic nat apquiltomjac. Aptomjac nic nat David apquilanya: —Jeltimnas sat siclho, yavamlha otnesquisic quellhip — nic nat aptomjac.

⁵Apquilatingmavoc nic nat co Gabaón: —Apquiltamjoc alhta Saúl jingmascoscomoc nincoo. Apmiyovquic alhta ongilpalhavomoc yochilhma Israel.

⁶Jingilmes sat siete aptovana niptamin Saúl, yoyam ongilnapoc napato Dios tingma Gabaa, nano tingma pac Saúl, Dios apquilyacyescama — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Elvitac sat quellhip apquillhena lhac — nic nat aptomjac.

⁷Yitnec nic nat siclho aplhanma mepqui apyeycajascaoc David napato Jonatán, elmiyovapoc sat Jonatán apquilmolhama. Apmiyovquic nic nat David Jonatán apquitca Mefi-boset.

⁸Apquilmacpec nic nat Saúl apquitquic niptamin apvisay Armoni najan Mefi-boset, inquin nic nat Rizpa, inyap nic nat Aja. Apquilmacpec nic nat mocjam cinco aptovana niptamin Saúl, inquin nic nat Merab, apquilyap nic nat Adriel, apquilyata ilhnic nat Barzilai de Mehola.

⁹Innec nic nat acnalaclo nipyescsa co Gabaón. Apquilhnesquic nic nat netin yamit napato Dios, netin inquilhe. Apquilitsepquic nic nat siete aptovana niptamin Saúl. Ayenmocla ilhnic nat apquilyatemenma cebada acyilhna.

¹⁰Intalhneclhec nic nat apava actemacilha acmayvosa avalhoc inquin acvisay Rizpa, Aja apquitca. Innacclhec nic nat mataymong acvinatem, apquilitsepmaclha ayitquic. Invocmec nic nat apquilyatemenma cebada acyilhna acvaycmo acmamayaclha. Intamilcasquic nic nat apjápaoc, meltovejec sat mama acnim anco. Coltovejec sat asoc navjac alhtaa.

¹¹Aplingac nic nat apvisqui David actemacilha quilvana Rizpa, Saúl moc aptava niptamin.

¹²Apmiyacclhec nic nat apvisqui David esavojoc apilhquipcoc Saúl najan Jonatán. Enlhitaoc co Jabes de Galaad nic nat apquilatoynma. Apquilminyilhquic nic nat payjoc Bet-san, apquilmatnamacilha napatavo filisteos, naysicsa apquilynem nic nat apquillhalhmaa Saúl payjoc Gilboa.

¹³Apcapajasquic nic nat David colhic acpatmeyquinta Saúl apilhquipcoc najan Jonatán, najan apilhquipcoc siete apquilquilhnesomap.

¹⁴Inquilatoynalhquic nic nat apilhquipcoc Saúl najan Jonatán payjoc tacjalhop Cis, Saúl apyap yoclhihma Zela, apquileyvomaclha Benjamín. Apquilyiplovcasquic nic nat apcanamacilha apvisqui. Apjalnoc nic nat Dios apquililmalhnancama enlhitaoc.

Abisai apmasma David

¹⁵Mocjam nic nat apquillanay quimpocjacme nipyescsa co Israel. Apnalacclhec nic nat apvisqui David apquillhalhmaa yoyam elnapacpoc filisteos. Apyampavoc nic nat David.

¹⁶Pilapcasquic nic nat apquimpocja filisteo apvinatem, apvisay Isbi-benob, yoyam ingyajic David. Yimtilhec anco sovjeva pac, malha treinta kilo. Alhnancoc anco nic nat sovo acvinatem.

¹⁷Apvitac nic nat Abisai, Sarvia apquitca, appejam epasingvota David. Apcajac nic nat Abisai, apmatnec nic nat filisteo apvinatem. Apquilmiyovquic nic nat apquillhalhmaa epasmoc mataa David naysicsa apquilnapomap. Copvanquejec nic nat ematong apvisqui David, casponejec sat calevascama nipyescsa co Israel.

Enlhit apquilvinatem

(1 Cr 20.4-8)

¹⁸Mocjam nic nat apquillanay quimpocjacme payjoc Gob, elnapacpoc filisteos. Lhama apvisay nic nat Sibecaí husaita apcaja Saf, aptavin nic nat filisteos apquilvinatem.

¹⁹Mocjam nic nat apquillanay quimpocjacme payjoc Gob, elnapacpoc filisteos. Apvisay nic nat Elanán, Jair apquitca, tingma pac Belén. Apcajac nic nat, apmatnec nic nat Goliat de Gat, acyivey nic nat sovjeva pac, am colhno moc.

²⁰Mocjam nic nat apquillanay quimpocjacme payjoc Gat. Pilapcasquic nic nat apvitacpo enlhít veinticuatro apopeoc: seis apopeoc moclhama apmeoc, seis apopeoc moclhama apmancoc. Enlhít apvinatem aptavin nic nat as enlhít.

²¹Apvennam nic nat enlhitaoc Israel. Apmatnec nic nat ayinyema apcajem Jonatán Simea apquitca. Apcajac nic nat apvisqui David.

²²Cuatro ilhnic nat enlhít apquilvinatem apquiltomja aptovana Refa de Gat. Apquilmacpec nic nat apquilmam apvisqui David najan apquillhalhmaa.

2 SAMUEL 22

Apminaycmascama apvisqui David

¹Eycaso apminaycmascama ilhnic nat David apcayo Dios Apyimtalhnamo, ayinyema ilhnic nat apvomsomap tap nipyesisca cotnaja ingmoc.

²Aptomjac nic nat David: Lhip Dios Visqui ingac aptomja seyimnatescama. Lhip aptomja semasma coo. Aptomja sicyilhanmeycam sevomquiscama tap.

³Aptomja Dios Visqui ajac. Aptomja malha semasma ayinyema moyasquiyam. Aptomja malha siyajapsomalhca naysisca ningilnapomalhca. Aptomja sevomquiscama tap najan aptomja sicyilhanmeycam.

⁴Innec ayaco lhip Visqui ingac. Apjalhnoc mataa lhip siyevoycam. Aptomja semasma napatavo cotnaja ingmoc.

⁵Innec alhta seyasipquisa yoyam omatong. Avanjec ayay evalhoc yoyam otvasalhca.

⁶Innec alhta seyasipquisa ayinyema alyascamaclha ingjangaoc. Innec alhta seyasipquisa yoyam omatong.

⁷Ayevam alhta Visqui ingac naysisca ayay evalhoc. Ayevam alhta Dios. Apjalhnoc alhta siyevoycam apna tingma apponquinomap. Appaycaoc innac, aplingac alhta siyevoycam.

⁸Inyovjam alhta nalhpop (lhop). Inquilyovjam alhta mataymong alvinatem. Inquilpilhyinimquic alhta ayinyema aplom Visqui ingac.

⁹Intipquic alhta etin apvajic. Intipquic alhta talha apatong najan atilh.

¹⁰Aptipquic alhta netin apvayventa. Yipjopay alhta coning apmancoc.

¹¹Ángel querubín acma aplhimpancoc alhta apquinamtem. Malha alhcayayam ayimposcay intomjac aplhingam.

¹²Yipjopay alhta apyilhanmomacclha najan acmamay.

¹³Inyitipquic alhta netin ayinyema ayitsayolhma apanco. Inpalacmec alhta yingmin alayayem najan atilh (talha alayvom).

¹⁴Inquilhtingyavocmec alhta netin. Inlingalhquic alhta appayvam Dios Visqui ingac. Inpalacmec alhta yingmin alayayem najan atilh (talha alayvom).

- ¹⁵Apyinjac alhta yanca apancaoc. Apquilhpancasquic alhta cotnaja ingmoc. Incajac alhta tacja. Inyiplovcoc apquillhinganyam cotnaja ingmoc.
- ¹⁶Invitalhquic alhta congno ayaptovnilha yingmin acvanyam. Invitalhquic alhta avjac as nalhpop, acpiquenomalhca ayalhnaclhojo. Ayinyema alhta appayvam acyimnatem Visqui ingac. Ayinyema alhta apvatipnapma malha yatepiyam.
- ¹⁷Appayesaclheh alhta apectong Dios Visqui ingac. Evomcasquic alhta tap yingmin acvanyam.
- ¹⁸Evomcasquic alhta tap selmam cotnaja ingmoc. Evomcasquic alhta tap selmam selinmelhaycam apquilyimnatem.
- ¹⁹Apquillanac alhta quimpocjacme siclingamco acyimtalhnama. Epasmec alhta Dios Visqui ingac.
- ²⁰Evomcasquic alhta acyevey olhma. Ayinyema alhta seyasicjayo Dios Visqui ingac.
- ²¹Ayinyema alhta Visqui ingac siclhoy acyanmongam, apvita sistemacilha sicpeyvomo. Ayinyema alhta Visqui ingac siclhoy acyanmongam, apvita actamila evalhoc.
- ²²Acyiplovcasquic mataa appayvam Visqui ingac. Am alhta oyinyavac Dios Visqui ajac (am osilhnanalhca ajanco).
- ²³Acyiplovcasquic mataa singanamacilha Dios Visqui ingac. Am alhta oyinyavac mataa.
- ²⁴Mepqui alhta sicsilhnanomalhca napato Visqui ingac. Am alhta otnajac sicmasom.
- ²⁵Sistemacilha sicpeyvomo ayinyema siclhoy acyanmongam apnacilha Visqui ingac.
- ²⁶Apcasicjavoc mataa lhip Visqui ingac, apvita inlhojo apcasicjayo enlhit. Appeyvescaseclhec lhip Visqui ingac, apvita inlhojo appeyvomo enlhit.
- ²⁷Aptasi nac lhip Dios Visqui ingac, apvita inlhojo enlhit actamilaycam apvalhoc. Apquinmelham lhip Visqui ingac, apvita inlhojo aptemacilha apyininquiscama.
- ²⁸Apmiyovquic mataa lhip, apvita inlhojo enlhit conjamalhco apvalhoc. Apquinmelham mataa lhip, apvita inlhojo enlhit ayajamalhco apvalhoc.
- ²⁹Lhip Dios Visqui ingac aptomja apquitsasquiscama olhma. Lhip Dios Visqui ingac aptomja apquitsasquiscama olhma naysicsa yatescamalhma.
- ³⁰Ongvimpocjac sat cotnaja ingmoc, aptomja inlhojo siclhalhma lhip. Ongvaphong sat mataymong apjalhtam tingma, aptomja inlhojo siclhalhma lhip Dios Visqui ingac.
- ³¹Inpeyvoc anco amay (aptemacilha) Dios Visqui ingac. Mepqui apyeycajascaoc mataa aplhanma. Apmasma Visqui ingac apquiltomja melyasquiyam.
- ³²¿Apvamlha ya lhama apanco Dios Visqui ingac? - Eje. ¿Apvamlha ya lhama apanco Dios singmasma nincoo? - Eje.

- ³³Dios Visqui ajac aptomja seyimnatescama. Aptimescasquic sictemaclha sicpeyvomo.
- ³⁴Inyitsalhquic emancoc malha popyit apmancoc. Eyantamaclhec coo netin inquilhe acvinatem.
- ³⁵Aptomja seltamescama ningilmaycam yoyam olnapalhca. Aptomja seyimnatescama sicmaycam pilhpaalh acyimnatem.
- ³⁶Lhip aptomja semasma najan sevomquiscama tap. Lhip semaycaoc emic. Siyasicjayo lhip actimesquiscama sicvascapma.
- ³⁷Appeyvaseclhec mataa lhip amay, yoyam oyiplaceclha mepqui sictolhnay.
- ³⁸Acminlhinquic cotnaja ingmoc. Acsovjoquic alhta silnapma amamyi sictajemo.
- ³⁹Alyimsasquic alhta apsovjapo apquilitsepma. Siltoyam alhta emancoc.
- ⁴⁰Lhip alhta seyimnatescama yoyam olnapalhca. Inmasquec apquilyimnatem cotnaja ingmoc.
- ⁴¹Apquinyajasquic lhip cotnaja ingmoc. Evanquic alhta otvacsic apquiltomja selinmelhaycam.
- ⁴²Apquilpalhamam alhta yoyam elmiyovacpoc. Mepqui alhta apmasma. Apquilpalhamam alhta Visqui ingac yoyam epasmoc. Am alhta ingyajalhnoc.
- ⁴³Acminlhinquic alhta apquilonquepa. Malha lhopactic acvoncapayclha. Actacmec alhta siclhinga. Malha yelpa sictoyam siclhinga amay.
- ⁴⁴Lhip alhta sevomquiscama tap napatavo selinmelhaycam. Setnesquiscama apvisqui nipyesicsa enlhitaoc. Seltimesaycam apquiltomja enlhitaoc cotnaja nintemolhama.
- ⁴⁵Apquiljalhnoc mataa sicpayvam. Apquilyajacclhoc apquitquic cotnaja nintemolhama.
- ⁴⁶Apquiltatsamquic alhta apquilnapomap apquitquic. Apquilyinyovquic alhta apquilyilhanmomacclha.
- ⁴⁷Innec ayaco Visqui ingac apyimnatem. Apyimtalhnamo apanco Dios semasma coo.
- ⁴⁸Epasmec alhta Visqui ingac oyanmongsiclha apquilemacclha cotnaja ingmoc. Aptimescasquic alhta sicyimnatem, otnejic visqui nipyesicsa enlhitaoc.
- ⁴⁹Aptomja alhta semasma napatavo cotnaja ingmoc apquillom. Aptomja alhta semasma napatavo selinmelhaycam. Lhip Visqui ingac aptomja semasma napatavo seltovascama.
- ⁵⁰Olngacsic sat nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Colhic sat ayaco lhip. Olngacsic sat lhip apvisay naysicsa ningminaycmascama.
- ⁵¹Innec seyaco sicvisay visqui ayinyema lhip setnesquiscama visqui. Lhip aptomja seyasicjayo sicvisay David sicponquinomalhca. Lhip aptomja apcasicjayo etovana cotmongvoycamclha nelha.

2 SAMUEL 23

Actomjacilha nelha apayvam David.

¹Eycaso actomjacilha nelha appayvam David: Quip elaylhojo sicvisay David, Isai apquitca. Innec seyaco ayinyema Dios. Setnesquiscama Visqui ayinyema Dios apancaoc apquilmolhama Jacob. Innec seyasicyayo ayinyema sicminaycmascama nipyescsa enlhitaoc Israel.

²Siyanyomalhca olingacsic sepamejitquiscama espíritu apanco Dios. Yitnec evalhoc Dios appayvam yoyam olingacsic.

³Dios Apvisqui apancaoc Israel aptomja apmasma apnaymacoc Israel, aptomja seyanya: Apvisqui appeyvomo nipyescsa enlhitaoc, aptomja apcayo Dios naysicsa apcanamacilha.

⁴Aptomja malha ayitsay alhtoo, malha ayitsasquiscama olhma acnim mepqui yipjopay. Aptomja apquictinquiscama paat natamin acmamay.

⁵Mepqui apquilyasquiyam Dios Apyimtalhnamo apyovoclhojo sicmolhama. Yitnec ningilpamejitsomalhca aplhanma mepqui apyeycajascaoc. Inpeyvoc anco mepqui acmasquingvoyam. Sepasmom mataa otnajic sicyimnatem. Memyovejec mataa asoc silmalhnaycam coo.

⁶Am eltomjac apquilyo enlhita apquilmapsomcaa, apquilyitsomacpo amaoc alyamay. Colmalhquejec mataa amaoc.

⁷Innec mataa ayansaclho tava ápac najan sovjeva. Cotlhalhcac sat natilh. Cosovjalhcac sat acmeta.

David apquillhalhmaa apquilvascapma

(1 Cr 11.10-47)

⁸Eycaso ilhnic nat apquilvisay singilpilhtetemo apquilvascapma, apquillhalhmaa apvisqui David. Is-boset hacmonita, apvisqui nipyescsa apnatqui apquilvascapma. Apmaycam nic nat sovjeva pac apquilnapma ochocientos.

⁹Poc nic nat apvisay Eleazar, Dodo apquitca, ahohita. Lhama ilhnic nat nipyescsa apnatqui apquilvascapma. Aplhalhma ilhnic nat David payjoc Pasdamim. Filisteos nic nat apquilimpocjay, apquilynayamquic nic nat israelitas.

¹⁰Apvascapquic nic nat apquilnapma filisteos. Inmasquec nic nat acyimnatem apmic, inyipitcavoc nic nat apmic sovo acvinatem. Appasmec nic nat Dios eltimjic apquilyimnatem. Natamin nic nat apquilyiplaclho Eleazar, yoyam elsavojo asoc apancaoc cotnaja ingmoc.

¹¹Poc nic nat apvascapma niptamin Eleazar. Apvisay nic nat Sama, Age apquitca ararita. Apcaneclhec nic nat filisteos payjoc Lehí, ayimjacilha yamquilyayqui. Apquinyajamquic nic nat israelitas.

¹²Apvascapquic nic nat Sama apquilnapomay amyip elinmelham filisteos. Apquilyimnatem nic nat israelitas.

- ¹³Poc nic nat apnatqui apquilvascapma nipyesicsa treinta apquilvascapma David apquillhalhmaa, payjoc mataymong avalhoc Adulam. Apquicjingvocmec nic nat filisteos alvata Refaim.
- ¹⁴Apnec nic nat David apquilyilhanmomacilha naysicsa apquilyoy filisteos tingma Belén.
- ¹⁵Aptomjac nic nat David apquilyanya: Altamjo inyicje eynic yingmin ayinyema yamilquit nicja tingma apatong Belén — nic nat aptomjac.
- ¹⁶Apquilquimpaclichec nic nat apnatqui apquilvascapma. Apquilyilhacpoc nic nat elyajangvomoc yamilquit payjoc apatong tingma Belén. Apquilsantimcasquic nic nat apnacilha David. Am nic nat coyacmoc eynic. Apyaninquic nic nat yingmin acyitsomalhca macmescama Dios.
- ¹⁷Aptomjac nic nat David apcanya: Moynejec sat as yingmin napato Dios. Actomja yingmin acyitsomalhca ema apancaoc enlhit apquilyajayam — nic nat aptomjac. Am nic nat eynac David. Eycaso ilhnic nat apquitemacilha apnatqui apquilvascapma.
- ¹⁸Poc nic nat apvisay Abisai, Joab apyalhing, Sarvia apquitca, apvisqui nipyesicsa treinta apquilvascapma. Apmaycam nic nat sovjeva pac apquilnapa trescientos cotnaja ingmoc. Innec nic nat ayaco nipyesicsa treinta apquillhalhmaa.
- ¹⁹Avanjec nic nat mataa mayayo, am elhno poc apquilvascapma. Apquillhenacpec nic nat apquilmamyi apanco mayayo apnatqui apquilvascapma. Asilhtec nic nat mayayo Abisai.
- ²⁰Poc nic nat apvisay Benaia, Joiada apquitca tingma pac Cabseel. Avanjec nic nat apvascapma. Apquilnapquic nic nat apcanit apquitquic Ariel co Moab. Aptalh nec nic nat malhic congno, apcaja yamacmeyva congne malhic.
- ²¹Apcajac nic nat lhama co Egipto apvinatem apmaycam sovjeva. Apmaycam nic nat palo yamit Benaia, apticponquic nic nat. Apliquic nic nat sovjeva pac cotnaja ingmoc, apcaja ilhnic nat maa.
- ²²Aplhenacpec nic nat mayayo Benaia, Joiada apquitca, nipyesicsa treinta apquilvascapma.
- ²³Avanjec nic nat mataa mayayo apanco, am elhno poc apquilvascapma. Apnatqui ilhnic nat mayayo apanco, asilhtec nic nat mayayo Benaia. Apcanyacpec nic nat etnejic aplhalhma guardia apquiltamilquiscama apvisqui.
- ²⁴Poc nic nat apvisay Asael, Joab apyalhing. Aptomja ilhnic nat apvascapma nipyesicsa treinta apnaymacoc. Poc nic nat apvisay Elanán, Dodo apquitca tingma Belén.
- ²⁵Poc nic nat Sama co Harod, poc nic nat Elia co Harod.
- ²⁶Poc nic nat Heles paltita. Poc nic nat Ira, Iques apquitca co Tecoa.
- ²⁷Poc nic nat Abiezer co Anatot. Poc nic nat Sibecai co Husah.

- ²⁸Poc nic nat Salomón ahohita, poc nic nat Maharai co Netofa.
- ²⁹Poc nic nat Heled, Baana apquitca co Netofa. Poc nic nat Itai, Ribai apquitca co Gabaa yochilhama Benjamín.
- ³⁰Poc nic nat Benaia co Piratón. Poc nic nat Hidai co nalvata Gaas.
- ³¹Poc nic nat Abí-albón arbatita. Poc nic nat Azmavet co Bahurim.
- ³²Poc nic nat Eliaba saalbonita. Poc nic nat Jasén apquitquic. Poc nic nat Jonatán.
- ³³Poc nic nat Sama ararita. Poc nic nat Ahíam ararita, Sarar apquitca.
- ³⁴Poc nic nat Elifelet, Ahasbai apquitca co Maaca. Poc nic nat Eliam, Ahitofel apquitca co Gilo.
- ³⁵Poc nic nat Hezrai co Carmel. Poc nic nat Paarai arbita.
- ³⁶Poc nic nat Igal, Natán apquitca co Soba. Poc nic nat Bani co Gad.
- ³⁷Poc nic nat Selec co Amón. Poc nic nat Naharai co Beerot, aplhalhma Joab, Sarvia apquitca.
- ³⁸Poc nic nat Ira co Jatir. Poc nic nat Gareb co Jatir.
- ³⁹Poc nic nat Urías hitita. Apyovoclhojo ilhnic nat treinta y siete apquilviscaa.

2 SAMUEL 24

Apyanmongsayclha Dios apquilemacclha israelitas

(1 Cr 21.1-17)

- ¹Aplovquic nic nat Dios apvita apquilemacclha israelitas. Apcanyacpec nic nat apvisqui David elyipsitic apyovoclhojo enlhitaoc Israel najan Judá.
- ²Aptomjac nic nat David apcanya Joab najan apquillhalhmaa: —Elyas maa, elsavajo apquilipsatem apquilmolhama Israel, ayenmo yochilhama Dan acvaycmo Beerseba. Elyipsitaoc apyovoclhojo enlhitaoc, yoyam oyasamcojo apquilmamlha maa — nic nat aptomjac David.
- ³Apatingmavoc nic nat Joab: —Lhip visqui ingac. Apvanquic Dios elhamasicclha enlhitaoc mongmovan ongilyipsitic, malha cien veces. Etac sat lhip enlhitaoc aplhamayclha. ¿So actomja yi colhic alyipsata enlhitaoc? — nic nat aptomjac Joab.
- ⁴Am nic nat copvanac elyacsilhama Joab najan apquillhalhmaa. Apquilmiyacclhec nic nat yoyam elyipsitic apyovoclhojo enlhitaoc.
- ⁵Apquijalhtipilhquitquic nic nat vatsam Jordán. Apquilyipsatquic nic nat tingma Aroer najan tingma payjoc alvata acyascama tingma Gad najan Jazer.
- ⁶Apquilmiyacclhec nic nat Galaad najan Cades apquileyvomacclha hititas. Apquilmocmec nic nat Dan najan moc nicja Sidón.

- ⁷Apquiltvocmec nic nat apquilyilhanmomacilha Tiro najan tingma apancaoc heveos najan cananeos. Apquiltvocmec nic nat nipiym yoclhillhma Judá, tingma Beerseba.
- ⁸Apvocmec nic nat nueve piltin najan veinte acnim. Apquiltsovjoc nic nat yoclhillhma, apquiltajavo tingma Jerusalén.
- ⁹Apquiltimnasquic nic nat Joab apquiltvamlha enlhitaoc acma apquiltmaycam yoclhillhma Israel. Ochocientos mil enlhitaoc Israel najan quinientos mil enlhitaoc Judá apquilmolhama.
- ¹⁰Aplhenquic nic nat apvisqui David napato Dios aptemacilha apsilhnanomap apanco, ayinyema malyipsatem enlhitaoc. Aptomjac nic nat apvisqui David: —Avanjec sicsilhnanomahca ajanco ayinyema malyipsatem enlhitaoc. Lhip Dios Apyimtalhnamo, coo sicvisay silancam lhip. Jeyasicjiclhojo sat mocjam sictemacilha acyeyjamelhma — nic nat aptomjac.
- ¹¹Aplhaticjac nic nat secaseclha apvisqui David. Apcanyacpec nic nat Gad profeta Dios apcasinancama epamejitsic apvisqui David.
- ¹²Ityaningvomjo sat apvisqui David. Iltimnas sat sicpayvam siclhanma natqui asoc yoyam covac sat. Apvanquic elyacyecsic apvisqui David, yavamlha otnejic coo — nic nat aptomjac Dios.
- ¹³Apmyaclhec nic nat profeta Gad apnacilha apvisqui David, aptomja apcanya: —Ilyacyes sat lhip lhama asoc, yoyam covac sat: Lhama siclho, mayic ataoc acvaycmo siete años. Moc najan, macyamascam lhip ayinyema cotnaja ingmoc acvaycmo tres piltin. Moc najan, ningmasquem alnapma lhalhma anco acvaycmo tres acnim. Jeltimnas sat lhip aclhanma apvalhoc, yoyam ongvatingmojo sat Dios aptomja seyapajascama — nic nat aptomjac profeta.
- ¹⁴Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Intiyacmec evalhoc coo siclinga. Actamila anco jemoc coo Dios aptomja singasicjajo, am colhno jingilmoc enlhitaoc — nic nat aptomjac David.
- ¹⁵Apcapajasquic nic nat Dios ningmasquem alnapma enlhitaoc Israel acvaycmo tres acnim. Apquiltsepquic nic nat setenta mil enlhitaoc, ayenmo yoclhillhma Dan acvaycmo Beerseba.
- ¹⁶Apvaac nic nat ángel apquilnapma tingma Jerusalén. Inquimjapeclhec nic nat apvalhoc Dios Apyimtalhnamo. Apcanama ángel apquilnapma: ¡Vamlha! ¡Nolnajap nasa mocjam! — nic nat aptomjac Dios. Apnec nic nat ángel apquilnapma payjoc acliclamaclha trigo apactic, actomja apanco Arauna jebuseo.
- ¹⁷Pilapcasquic nic nat apvisqui David apvita ángel apquilnapma. Aptomjac nic nat David apcanya Dios: —¡Coo ayinyema sicsilhnanomahca ajanco! Jave apquiltmapsomcaa enlhitaoc. Iyanmongsiclha sat lhip sictemacilha coo najan sicmolhama — nic nat aptomjac David.

Mataymong ningilmalhnancamacilha

(1 Cr 21.18-27)

¹⁸Apmiyaclhec nic nat profeta Gad as acnim apnaclha David. Aptomjac nic nat apcanya elanac sat mataymong mayicjescama ningilmalhnancamaclha, payjoc acliclamaclha trigo apactic Arauna jebuseo.

¹⁹Apmiyaclhec nic nat apvisqui David elanac maa, acno apcanama siclho profeta Gad.

²⁰Pilapcasquic nic nat Arauna apvita apquilha apvisqui David najan apquillhalhmaa. Apquilamyilhamquic nic nat apnalhpolintamo apnaclha apvisqui David.

²¹Aptomjac nic nat Arauna apcanya apvisqui: —¿So aptingya yi visqui ingac? Coonac silancam lhip — nic nat aptomjac Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Pac oyanmongsic amyip ayitcoc acliclamaclha trigo apactic. Olanac sat mayicjescama mataymong ningilmalhnancamaclha Dios Apyimtalhnamo. Comascoc sat ningmasquem alnapma — nic nat aptomjac apvisqui.

²²Apcatingmavoc nic nat Arauna: —Itne sat lhip apanco mepqui acyanmongam. Elanac sat macmescama Dios. Ilnajap sat sicnatoscama vayqui najan actemaclha macmescama Dios. Vayqui nanyetic najan yamit ningilticpaycam acyilhna cotnejic sat alhpongja apvatnamaclha.

²³Eycaso sicmescama nasa lhip mepqui acyanmongam. Epasmoc sat lhip Dios — nic nat aptomjac Arauna.

²⁴Apcatingmavoc nic nat apvisqui David: —Oyinyoc sat acyanmongam sicmam amyip ayitcoc. Movanquejec olanac asoc macmescama Dios ayinyema asoc siclhoy mepqui acyanmongam — nic nat aptomjac David. Apmec nic nat apvisqui David amyip ayitcoc najan vayqui acyanmongam cincuenta monedas de plata.

²⁵Apquillanac nic nat mataymong ningilmalhnancamaclha Dios Apyimtalhnamo. Apquilnapquic nic nat apnatoscama macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma. Najan macmescama Dios actemaclha singasicjayquiclh mocjam. Apjalhnoc nic nat apquilmalhnancama Dios. Apcasicjaclhec nic nat mocjam enlhitaoc. Inmasquec nic nat ningmasquem nipyesicsa enlhitaoc Israel.

1 REYES

1 REYES 1

Apvisqui David apvanyam

¹Apvanacmec nic nat apvisqui David, aptomjayclho apvanyam apanco. Mepqui ilhnic nat actamila apyimpejic, eyquey nic nat mataa, apcalacpo inlhojo manto pac.

²Apquiltomjac nic nat apquilancam apquilanya apvisqui: Lhip visqui ingac, ingyane sat lhip colhic actingyasquisa lhama quilvana mepqui atava, yoyam cotamilsic mataa acnim anco. Alhtaa eyca coyitnamoc sat lhama lhip, yoyam comascoc sat acpilhyinamam apyimpejic — nic nat apquiltomjac.

³Apcapajasquic nic nat colhic actingyasquisa quilvana actamila anco israelita. Apquilvitac nic nat quilvana mepqui atava tingma Sunem, acvisay nic nat Abisag. Innec nic nat acyantamaclho apnacilha apvisqui.

⁴Actamila anco ilhnic nat as quilvana, actomja alancam apnacilha apvisqui. Am nic nat epatjetamcoc alhtaa apvisqui David.

David apquitca Adonías

⁵Apnec nic nat Adonías, apyap nic nat apvisqui David, inquin nic nat acvisay Haguit. Aptingyac nic nat apquilmaycam Adonías, aptimesacpo apanco apvisqui. Aptingyac nic nat carros najan nolhing apcapaoc, najan maa guardia apquiltamilquiscama acvaycmo cincuenta enlhit.

⁶Apcasicjavoc nic nat mataa apyap aptemacilha apquitca, am nic nat emyavac mataa apyap, apquilmalhna inlhojo asoc apquitca. Aptamila apanco ilhnic nat Adonías, apipma ilhnic nat apvisay Absalón.

⁷Apquillpamejitsacpec nic nat Joab, Sarvia apquitca najan sacerdote Abiatar. Apquiltamjoc nic nat eltimjic apquillpasmeyquicilha Adonías.

⁸Am nic nat elpasmac sacerdote Sadoc, paj najan Benaia, apyap nic nat Joiada, paj najan profeta Natán, paj najan Simei aplhalhma mataa apvisqui, paj najan apquilyimtalhnamo apquillhalhmaa apvisqui David.

⁹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquillanac nic nat fiesta acvanyam Adonía payjoc mataymong acvinatem Zohelet, ningatoc actiyapmacilha yingmin acvisay Rogel. Apticyovquic nic nat nipquesic najan vayqui inquilinava acnamilay. Apquilanyacpec nic nat eltasomoc apquilmolhama, apvisqui apquitquic najan apyovoclhojo enlhitaoc apquilmolhama Judá, apquiltimesaycam apvisqui rey.

¹⁰Am nic nat elanyacpoc profeta Natán, paj najan Benaia, paj najan singilpilhtetemo apquillhalhmaa David, paj najan apyalhing (apipma) Salomón.

¹¹Aptomjac nic nat Natán apcanya Betsabé, Salomón inquin: —¿Inlinga ya lhca amyaa aptomjacilha Adonías, Haguit ayitca? Aptimesacpec apanco apvisqui Adonías. Am alhta eyasamcoc apyap David apvisqui rey.

- ¹²Seltimnascama lhiya, yavamlha cotnejic. Comyovalhcac sat lhiya, emyovacpoc sat najan ayitca Salomón.
- ¹³Coyoclhojo lhiya apnacilha apvisqui David, cotne sat canic lhiya: Lhip visqui ingac, lhip alhta aplhanma mepqui apyeycajascaoc, etnejic sat apquitca Salomón apvisqui apjalhnancoc, apya'monquiscama lhip, elhic sat apvisqui aptajanem. ¿So actomja yi amyaa Adonías? Aplhenamap apvisqui apjalhnancoc — sat cotne canic lhiya.
- ¹⁴Naysicsa acpamejitquiscama lhiya, oyoclhojoc sat coo lha apvisqui David, olhnasojoc sat sicpayvam — nic nat aptomjac profeta Natán.
- ¹⁵Inmiyacleh nic nat Betsabé apvisqui tingma pac. Invitac nic nat apvisqui apvanyam apanco. Intamilcasquic nic nat quilvana Abisag co Sunem.
- ¹⁶Injalhec nic nat Betsabé napato apvisqui, acticlhicvocmo nalhpop payjacilha naat. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya: —¿Soc amyaa yi? — nic nat aptomjac.
- ¹⁷Incatingmavoc nic nat Betsabé: —Lhip visqui ingac, nanoc alhta seltimnascama lhip mepqui apyeycajascaoc, napato Dios Apyimtalhnamo. Coosictamongvoyam Salomón etnejic sat apvisqui apya'monquiscama lhip, elhic sat apvisqui aptajanem.
- ¹⁸Inlingalhquic amyaa apvisqui apjalhnancoc apvisay Adonías, paj elngac mocjam lhip.
- ¹⁹Inticyovquic maa vayqui, najan vayqui ayitcoc, najan nipquesic aplhamoclhojo. Apquilanyacpec eltasomoc maa apquilmolhama visqui ingac najan sacerdote Abiatar najan Joab apvisqui singilpilhtetemo. Am lhac elanyacpoc Salomón lhip apquilancam.
- ²⁰Apquiljalhnec apyovoclhojo enlhitaoc Israel yavamlha etnejic lhip, ingyanic sat etnejic apya'monquiscama lhip.
- ²¹Nasoc sat cotnejic niptamin lhip, ematong sat lhip apquitca Salomón, omatong sat coo lha — nic nat intomjac.
- ²²Naysicsa acpamejitquiscama ilhnic nat Betsabé apnacilha apvisqui, aptalhningvocta profeta Natán.
- ²³Innec nic nat altimnasa apvisqui. Aptalhne nic nat apjalhec nic nat acticlhicvocmo nalhpop payjacilha napaat.
- ²⁴Aptomjac nic nat Natán apcanya apvisqui: —Lhip visqui ingac, ¿naso ya Adonías aptomja apvisqui apya'monquiscama lhip?
- ²⁵Apcaneclhec lhac maa. Apticyovquic maa vayqui, najan vayqui ayitcoc, najan nipquesic aplhamoclhojo. Apquilanyacpec eltasomoc lhip visqui apquitquic, najan apquilviscaa singilpilhtetemo, najan sacerdote Abiatar. Apquiltovcamquic maa, apquilyinamquic maa, apquilpalhamam maa: ¡Innec ayaco apvisqui Adonías! — apquiltomjac maa.
- ²⁶Am ongvanyalhcac coo, paj ingyanyacpoc sacerdote Sadoc, paj najan Benaia, Joiada apquitca, paj najan Salomón, lhip apquitca.

²⁷Lhip visqui ingac. ¿Naso ya lhquip ayinyema apcanama? ¿Am ya eltimnasac lhip apquillhalhmaa elyasamcojo yavamlha cotnejic? ¿Soc sat etnejic apya'monquiscama lhip? — nic nat aptomjac Natán.

Apvisqui apjalhnancoc Salomón

²⁸Apcapajasquic nic nat apvisqui David colhic altimnasa Betsabé. Invocac nic nat Betsabé apnaclha apvisqui.

²⁹Aptomjac nic nat apvisqui aplhanma napato Dios: —Nasoc sicpayvam napato Dios Apyimtalhnamo siclanma mepqui sicyeycajascaoc. Dios aptomja semasma mataa naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama.

³⁰Inlingac alhta lhiya siclanma coo: Lhiya ayitca Salomón etnejic sat apvisqui seya'monquiscama coo — alhta actomjac coo. Eycaso ayinyema Dios Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac apvisqui David.

³¹Injalhec nic nat Betsabé napato apvisqui, acticlhicvocmo nalhpop payjacclha naat, actomja ayanya: ¡Innec ayaco lhip visqui ajac David! — nic nat intomjac.

³²Apcapajasquic nic nat apvisqui David, colhic altimnasa sacerdote Sadoc, najan profeta Natán, najan Benaia, Joiada apquitca. Apquilvocat nic nat apnaclha apvisqui.

³³Aptomjac nic nat apvisqui apquillanya: —Elansicclha sat apquilyimtalhnamo apquilviscaa. Elane sat ingyinamtic sictamongvoyam Salomón sictoscama yeyjaycoc. Elpeyvojo sat payjoc Gihón.

³⁴Colhic sat ayitsisquisa apyitsicsic ayinyema sacerdote Sadoc naan profeta Natán. Eltimesquisic sat Salomón etnejic apvisqui nipyicsa enlhitaoc Israel. Elpayvas sat apquilpayvascama, elpalhamam sat maa: Innec ayaco visqui ingac Salomón — sat eltime.

³⁵Eltime sat apquillhalhmaa guardia apquiltamilquiscama. Elyantementa sat yoyam elhic apvisqui aptajanem seya'monquiscama coo. Coo sictimesquiscama apvisqui rey nipyicsa enlhitaoc Israel najan nipyicsa Judá — nic nat aptomjac apvisqui David.

³⁶Apcatingmavoc nic nat Benaia, Joiada apquitca: —Nasoc anco. Eycaso apmayjayoclha Dios napato lhip visqui ingac.

³⁷Epasmoc sat Dios apvisqui apjalhnancoc Salomón. Coyangvomoc sat apcanamaclha, am colhno alhta apcanamaclha visqui ingac David — nic nat aptomjac.

³⁸Apquilpasmec nic nat sacerdote Sadoc, najan profeta Natán, najan Benaia, Joiada apquitca najan guardia apquiltamilquiscama. Apquiltajancasquic nic nat apvisqui aptoscama yeyjaycoc. Apquinamtec nic nat Salomón, apquilpeyvoc nic nat payjoc Gihón.

³⁹Apliquic nic nat sacerdote Sadoc alhancoc asoc acmasis. Apcatsiscasquic nic nat apyitsicsic Salomón, etnejic apvisqui apjalhnancoc. Apquilpayvasquic nic nat apquilpayvascama, apquilpalhamamcaa: Innec ayaco apvisqui Salomón — nic nat apquiltomjac.

⁴⁰Apquilyiplaclhec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc. Apquipayvasquic nic nat yammamoc. Cayjec nic nat apquiplalhamaycam apquilitsovascama, malha acyovjeycam as nalhpop nic nat intomjac.

⁴¹Apquilvatsamquic nic nat aptoycaoc Adonías najan apquilanyomap, apquillinga apquilynayveycam. Inlingalhquic nic nat apquipayvascama trompeta nipquesic apquipetic. Aptomjac nic nat Joab apquilanya: —¿Co laa ayinyema acnayvomalhca tingma apvanyam? — nic nat aptomjac.

⁴²Pilapcasquic nic nat apvitacpo Jonatán, sacerdote Abiatar apquitca. Aptomjac nic nat Adonías apcanya: —Itilh congne, enlhit mayayo nac lhip, jingiltimnacsic amyaa actamila — nic nat aptomjac.

⁴³Aptomjac nic nat Jonatán apcanya Adonías: —Lhaja. Aptimesacpec lhac apvisqui rey Salomón, ayinyema David, aptomja visqui ingac.

⁴⁴Apquilanyacpec sacerdote Sadoc, najan profeta Natán, najan Benaia, Joiada apquitca, najan guardia apquiltamilquiscama, eltimjic apquillhalhmaa Salomón. Apquinamtec lhac apvisqui aptoscama yeyjaycoc.

⁴⁵Ayinyema alhta sacerdote Sadoc najan profeta Natán apquiltimesquiscama apvisqui rey, payjoc Gihón. Apquiltajavoc alhta naysicsa acpayjayclha apquilvalhoc, apquillinga quellhip apquilitsovascama.

⁴⁶ApnACLhec Salomón netin apvisqui aptajanem.

⁴⁷Apquilmiyaclhec maa David apquilasinancama, eltimjic apquilayo Salomón, elmalhnesquisic sat Dios, yoyam etnesquisic apyimtalhnamo apvisqui apjalhnancoc, am alhta elhno apyap David. Apjalhec alhta apyap David netin aptajanma, aptomja apcayo Dios Visqui ingac.

⁴⁸Aptomjac alhta David: Innec ayaco Dios Apvisqui apancaoc Israel, setasquisa apvisqui seya'monquiscama coo sicmolhama coo — alhta aptomjac David — nic nat aptomjac Jonatán.

⁴⁹Apquilpilhyinimquic nic nat apquillinga enlhit apquilanyomap. ApquiltamjACLhec nic nat apyovoclhojo.

⁵⁰Apcacac nic nat Adonías. ApmiyACLhec nic nat tingma apponquinomap epatjetic maa inquipetaoc altar acvatnamaclha.

⁵¹Innec nic nat altimnasa amyaa Salomón: —Apnec Adonías payjoc acyitnamaclha altar ayinyema apcay lhip. Apquiltamjoc emyovacpoc napato lhip, yoyam memaatneje — nic nat intomjac amyaa.

⁵²Apcatingmavoc nic nat Salomón: —Emyovacpoc sat, sicvita inlhojo aptemaclha aptamila. Ematong sat, acyitna inlhojo aptomjaclha acmasom — nic nat aptomjac.

⁵³Apcapajasquic nic nat Salomón, colhic altimnasa Adonías. Apmiyaclic nic nat Adonías apnaclic Salomón, apjallic nic nat napato apvisqui Salomón. Apcapajasquic nic nat Salomón, etajiclic sat Adonías.

1 REYES 2

Salomón aptomjayclho apvisqui

¹Incamquitvocmec nic nat acnim yoyam ingyitsapoc apvisqui David. Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya apquitca Salomón:

²—Lhip sictamongvoyam. Ongvitsapoc sat coo lha acno actemaclic enlhitaoc lhalhma anco. Ivascap sat mataa lhip; itne sat apyimnatem.

³Ilyejiclichojo sat actemaclic apcanamaclic etnejic. Iyiplovcasojo amay actemaclic apcanama Dios. Noyitnocjasquic nasa singanamaclic najan singascamaclic Dios. Noyitnocjasquim nasa aclhamoclichojo actemaclic singanamaclic apnatalhescama Moisés. Etnejic sat mataa apquilynjejemo lhip naysicsa aptiyascam najan naysicsa aptamjaycam.

⁴Commoc sat aplhanmaclic Dios actomja nasoc anco: —Apquilyiplovcasoc sat ancoc amay lhip apquitquic actemaclic siyanamaclic; inquilinhanacmec sat ancoc apquilvalhoc apquilyiplovquiscama, comasquejec sat mataa apyamoncascaoc aptimem apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel — alhta aptomjac seyanya Dios — nic nat aptomjac apvisqui David.

⁵Tasi, apyasamcoc lhip setnesquiscama Joab, Sarvia apquitca. Aptemaclic apcajem apcanit apquilviscaa singilpilhtetemo israelitas: apvisqui Abner, Ner apquitca najan apvisqui Amasa, Jeter apquitca, ayinyema alhta apquilnapomacpilha. Epjescacmec coo Joab, apticyovam alhta apcanit apquilviscaa.

⁶Coyit acyascamco apvalhoc lhip actemaclic yoyam ematong.,

⁷Ingyasicjiclichojo sat Barzilai apquitquic co Galaad. Nomyov nasa aptoycaoc lhip tingma pac. Apquiltasic alhta semasma coo naysicsa siyinyem, seya'mascam lhip apyalhing Absalón.

⁸Apnec mocjam poc apvisay Simei, Gera apquitca co Bahurim apquilmolhama tribu Benjamín. Nalhit amay alhta siclingam Mahanaim aptomja seyamneycam coo, avanjec alhta sevennéycam coo. Apquilhyacmec alhta payjoc vatsam Jordán jemoc tacja coo. Apquilinhanacmec alhta selmalhnaycam, yoyam mematanjec sat.,

⁹Nongyasicjiclichojo nasa maa. Coyit acyascamco apvalhoc yavamlha etnejic. Nomyov nasa maa, incaymalhquic ematong Simei — nic nat aptomjac apvisqui David.

Apquitsepma apvisqui David

(1 Cr 29.26-30)

¹⁰Apquitsepmecc nic nat apvisqui David acno actemaclic apquilyeyjamcaa. Apcatoynacpec nic nat tingma pac (Jerusalén).

¹¹Cuarenta años aptimem nic nat David apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Tingma Hebrón aptimem nic nat apvisqui siete años. Tingma Jerusalén nic nat aptimem apvisqui treinta y tres años.

¹²Aptomjaclhech nic nat apvisqui Salomón, David apquitca. Apnaclech nic nat apyap aptajanem Salomón. Apvisqui apyimtalhnamo ilhnic nat aptomjac.

Actomjacalha nella Adonías

¹³Apmiyaclech nic nat acnaclech Betsabé, Adonías, Haguit ayitca. Intomjac nic nat Betsabé, Salomón inquin ayanya: —Lhip Adonías, ¿soc amyaa yi? — nic nat intomjac. —Mepqui amyaa — ilhnic nat aptomjac.

¹⁴Lhama asoc pac oltimnacsic — nic nat aptomjac. —Jeltimnas siclho — nic nat intomjac ayatingmavo.

¹⁵Aptomjac nic nat Adonías apcanya: —Inyasamcoc lhiya, apquilyasamcoc najan apyovochhojo enlhitaoc Israel, otejic sat coo visqui rey nipyesicsa enaymacoc. Ayinyema eyca apcanamaclech Dios Visqui ingac, yoyam etnejic eyalhing apvisqui co Israel.

¹⁶Noncomyov nasa lhiya silmalhnaycam lhama soc — nic nat aptomjac. —Tasi, jeltimnas — nic nat intomjac Betsabé.

¹⁷Aptomjac nic nat Adonías apcanya: —Colmalhna sat lhiya apvisqui Salomón, aclhanma evalhoc etnejic etava quilvana Abisag sunamita. Memyovejec sat quilvana apvisqui — nic nat aptomjac.

¹⁸Incatingmavoc nic nat Betsabé: —Tasi, opamejitsic sat apvisqui Salomón — nic nat intomjac.

¹⁹Inmiyaclech nic nat Betsabé copamejitsic apvisqui Salomón, aclhanma apvalhoc Adonías. Apquinmaclech nic nat netin apvisqui emoc tacja inquin. Apjalhech nic nat acnaclech inquin. Apnaclech nic nat mocjam apvisqui aptajanem. Apcanama ilhnic nat colhic acsantimquisa nintajanem yoyam colhic inquin. Innaclech nic nat napocja apvisqui payjoc derecha.

²⁰Intomjac nic nat ayanya: —Altamjoc lhip memyovejec lhama asoc ayitcoc — nic nat intomjac. —Meme coo, jelmalhna sat asoc altamjocla colmalhna, momyovejec sat coo — nic nat aptomjac apvisqui Salomón.

²¹Intomjac nic nat ayanya: — Nomyov nasa lhip quilvana Abisag sunamita, etnejic sat aptava lhip apipma Adonías — nic nat intomjac.

²²Apcatingmavoc nic nat: —¿Co laa ayinyema selmalhnaycam lhiya quilvana Abisag sunamita, etnejic aptava Adonías? Incaymalhquic coo momyovejec etnejic apvisqui eyipma, seya'monquiscama coo. ¡Aptiyam apmamyi eyipma, aplhalhma eyca sacerdote Abiatar, aplhalhma najan Joab Sarvia ayitca! — nic nat aptomjac.

²³Aptomjac nic nat apvisqui Salomón napato Dios: Nasoc siclhanma mepqui sicyeycajascaoc, ematong sat Adonías.

²⁴Dios Visqui ingac aptomja selhnescama netin apvisqui aptajanem sicya'monquiscama tata ninga David. Eltimjic sat etovana netamin coo, elhic netin apvisqui aptajanem apya'monquiscama poc. ¡Eyipma Adonías ematong sat as acnim nac jay! — nic nat aptomjac.

²⁵Apcanyacpec nic nat Benaía, Joiada apquitca, ingyajic Adonías. Apmiyaclic nic nat eyiplhac maa, apmatnec nic nat Adonías.

²⁶Aptomjac nic nat apvisqui apcanya sacerdote Abiatar: Itajiclla sat lhip apcaoclha Anatot. Incaymalhqui inyicje ematong lhip, acmiyovqui eyca coo. Lhip alhta aptamjaycamó lhama tata ninga David, aplhinquiscama nat carpa apponquinomap. Aptomjac alhta lhip aplingaycamcó lhama tata ninga — nic nat aptomjac.,

²⁷Aptipsacpec nic nat Abiatar tingma apponquinomap aptimesaycam sacerdote napato Dios. Acno ilhnic nat aplhanma Visqui ingac tingma Silo apquillhenacpo apquilmolhama familia Elí.

²⁸Singilpilhtetemo apvisqui ilhnic nat Joab, am nic nat epasmac Absalón. Appasmec nic nat aptomjaclla Adonías. Pilapcasquic nic nat aplinga Joab amya. Apquinyem nic nat tingma apponquinomap eyilhanmoc acyitnamaclla altar.

²⁹Innec nic nat altimnasa apvisqui Salomón amya apquinyem Joab, apyilhanmam payjoc acyitnamaclla altar tingma apponquinomap. Apcapajasquic nic nat apvisqui Salomón, colhic altimnasa Benaía, Joiada apquitca, yoyam ingyajic Joab.

³⁰Apmiyaclic nic nat Benaía tingma apponquinomap apnaclla Joab, aptomjac apcanya: —Ityip sat lhip, nic lhac visqui ingac — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Joab: —Paj. Omatong sat así — nic nat aptomjac. Aptajavoc nic nat mocjam Benaía, eltimnacsic apvisqui Joab appayvam.

³¹Aptomjac nic nat apvisqui apcanya: —Payjoc aplhanma. ¡Ingyaa sat maa! ¡Ingyatoyin sat maa! Mepqui ningilsilhnanomalhca coo najan tata ninga najan apquilmolhama, ayinyema alhta apsilhnanomap apanco Joab.

³²Cotnejic sat apyanmongsayclha Dios apsilhnanomap apanco Joab, apquilnapma alhta siclho singilpilhtetemo apvisqui, apcanit alhta mayayo najan apquilyimnatem, am alhta eyasamcoc David: lhama apmatnam apvisay Abner, Ner apquitca, singilpilhtetemo apvisqui nipyesicsa co Israel. Poc alhta Amasa, Jeter apquitca, singilpilhtetemo apvisqui nipyesicsa co Judá.

³³Apmatnam Joab ayinyema apsilhnanomap apanco najan apquilsilhnanomap aptovana niptamin cotmongvoycamlla nella. Actamilaycam apvalhoc ayinyema Dios coyctic sat mataa nipyesicsa David aptovana niptamin, najan apcanamaclla apna netin apvisqui aptajanem — nic nat aptomjac apvisqui Salomón.

³⁴Apmiyaclic nic nat Benaía apnaclla Joab, apcajac nic nat maa. Apcatoynacpec nic nat Joab tingma pac, payjoc yoclilhama actamopecycaoc.

³⁵Aptimesacpec nic nat singilpilhtetemo apvisqui Benaía, apya'monquiscama Abiatar.

³⁶Apcapajasquic nic nat apvisqui rey, colhic altimnasa Simeí. Aptomjac nic nat apcanya: —Illana sat tingma pac payjoc Jerusalén. Noyinyov nasa cotmongvoycamlha nelha.

³⁷Aptipquic sat ancoc lhip nalhit acnim, emilanic sat vatsam Cedrón, nasoc anco, ematong sat lhip, ayinyema apsilhnanomap apanco — nic nat aptomjac.

³⁸Apcatingmavoc nic nat Simeí: —Tasi, olyejiclhoc sat lhip appayvam — nic nat aptomjac. Apnec nic nat acvoncacelhojo tingma Jerusalén Simeí.

³⁹Invocmec nic nat tres años. Pilapcasquic nic nat apquilynaya apcanit apquilmomap apquiltimesaycam Simeí. Apquilnaclhec nic nat Aquis, Maaca apquitca tingma pac, aptomja ilhnic nat apvisqui payjoc Gat. Aplingac nic nat Simeí amya apquilynem apcanit apquiltimesaycam apquilnaclho tingma Gat.

⁴⁰Yejemoc nic nat apquinamta aptoscama yamelyeyjaycoc, apmiyaclho tingma Gat apnaclha Aquis, yoyam esovjam apcanit apquiltimesaycam. Apnalantac nic nat apcanit apquiltimesaycam.

⁴¹Aplingac nic nat amya apvisqui Salomón, aptiyapma tingma Jerusalén Simeí apyascama tingma Gat, quilhvo eyca aptajemo mocjam.

⁴²Apcapajasquic nic nat apvisqui, colhic altimnasa Simeí apcanama apvisqui: —Aplingac alhta lhip sicpayvam siclanma napato Dios, yoyam metyepejec sat mataa tingma. Ematong sat lhip aptepa inlhojo tingma Jerusalén. Aptomjac alhta lhip appayvam: —Tasi, olyejiclhoc sat lhip appayvam — alhta aptomjac lhip.

⁴³¿So actomja yi melyajacelho nac lhip sicpayvam?

⁴⁴Apyasamcoc lhip aptemaclha apanco apquinmelhaycam lhip tata ninga David. Eycaso ayinyema Visqui ingac etnejic lhip apsilhnanomap apanco.

⁴⁵Jemyoc sat coo Dios najan comasquejec sat mataa apcanamaclha apvisqui David napato Dios — nic nat aptomjac.

⁴⁶Apcanyacpec nic nat Benaía, Joiada apquitca, ingyajic Simeí. Apmatnec nic nat maa. Aptomjacclhec nic nat apvisqui apyimtalhnamo Salomón.

1 REYES 3

Apvisqui Salomón

¹Apyimtalhnamo ilhnic nat apvisqui Salomón. Poc apvisqui ilhnic nat yoclilhma Egipto apvisay Faraón. Apmec nic nat Faraón apquitca Salomón yoyam etnejic aptava. Apipyata ilhnic nat aptomjac Faraón. Apyantementac nic nat quilvana tingma Jerusalén. Am nic nat epenesac apquillanay tingma pac najan tingma apponquinomap apvisay Dios tingma pac. Am nic nat epenesac tingma apjalhtam nipyava Jerusalén.

²Am nic nat ellanacpoc siclhoc mocjam tingma apponquinomap. Apquilquinamtec nic nat mataa netin inquilhe enlhitaoc yoyam elpayicsojo actemaclha apquilmescama asoc.

Apquilmalhnancama apvisqui Salomón

(2 Cr 1.1-13)

- ³Alpalhquemalhca ilhnic nat apvalhoc apvisqui Salomón. Apyiplovcasquic nic nat mataa actemacilha apcanama apyeyjamcaa David. Apsaclhec nic nat mataa netin inquilhe apquilvatnamacilha asoc macmescama Dios.
- ⁴Actamilacilha inquilhe ilhnic nat acvisay Gabaón. Apmiyacclhec nic nat maa apvisqui Salomón yoyam epayicsojo Dios. Inticyovquic nic nat mil apnatoscama yoyam elvitic apquilvatnamacilha actemacilha macmescama Dios.
- ⁵Apnec nic nat apvisqui Salomón netin inquilhe Gabaón. Invitac nic nat apvanmoncama alhtaa. Aptomjac nic nat Dios apcanya Salomón: —Jelmalhna sat asoc, momyovejec sat coo — nic nat aptomjac.
- ⁶Apcatingmavoc nic nat apvisqui Salomón: —Avanjec alhta lhip apquimlaycmo sicyeyjamcaa David. Am nic nat esilhnanacpoc apanco napatoc lhip. Appeyvomo ilhnic nat najan actamilaycam apvalhoc napatoc lhip. Coosicvisay David apquitca ayinyema lhip apquimlaycmo. Apquiltamjoc lhip yoyam olhic coo netin visqui aptajanem sicyamonquiscama sicyeyjamcaa. Eycaso actomjacilha acnim nac jay.
- ⁷Lhip Dios Visqui ajac. Coosictomja silancam lhip. Etnescasquic lhip yoyam otnejic visqui sicyamonquiscama sicyeyjamcaa. Eyitcoc mocjam coo. Paj oyasamcoc actemacilha yoyam otnejic.
- ⁸Coo sictomja silancam lhip. Acnec coo nipyesicsa enlhitaoc lhip apquilyacyescama. Appintalhnama apanco enlhitaoc mongmovan ongilyipsitic.
- ⁹Coo sictomja lhip apquilancam. Jimques sat acyascamco evalhoc yoyam ongvanic mataa enlhitaoc, yoyam motnatsejec mataa actomja actamila najan actomja acmasom. ¿Soc sat enlhit apmopvan yoyam etnejic apcanem as enlhitaoc appintalhnama, apquiltomja lhip enlhitaoc apancaoc? — nic nat aptomjac apvisqui Salomón.
- ¹⁰Apyispaquic nic nat Dios Visqui ingac actemacilha apquilmalhnancama apvisqui Salomón.
- ¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Salomón: —Inpayjoc lhac apquilmalhnancama. Am lhac elmalhnac lhip yoyam etyisam aclhamoclhojo años najan yoyam colhic apquilnatam najan yoyam eticyo cotnaja ingmoc. Apquiltamjoc lhip yoyam etnejic apyascamco, yoyam eyicpilcojoc mataa actemacilha acpeyvomo.
- ¹²Acjalhnoc lhac lhip apquilmalhnancama. Otnesquisic sat apvalhoc acyascamco yoyam eyasamcojo aclhamoclhojo asoc. Am colngamalhca mocjam apvisqui aptema nac jay. Cotalhquejec sat mataa niptamin lhip aptema nac jay.
- ¹³Olmesic sat asoc mejelmalhnaycam lhac, acvisay cascama apquilnatam colhic sat ayaco lhip. Melhojc sat mataa poc apvisqui naysicsa aptiyascam lhip.

¹⁴Apyiplovcasquic sat ancoc lhip aclhamoclhojo siyanamacilha najan siyascamacilha coo, acno alhta apyiplovquiscama apyeyjamcaa David. Ovinaticsojoc sat aptiyascam lhip as nalhpop— nic nat aptomjac Dios.

¹⁵Aplhaticjac nic nat apvisqui Salomón. Apyasingvoclhoc nic nat actemacilha apvanmoncama. Apmiyaclhe nic nat tingma Jerusalén. Apvoclhec nic nat acyitnacilha yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apsaclhec nic nat asoc acticyovam apquilvatnamacilha najan asoc macmescama Dios actemacilha actamilaycam ingvalhoc. Apquilanescasquic nic nat acyivey aptoycaoc yoyam elpasmoc aplhamoclhojo apquilancam.

Actemacilha apyascamco apvisqui Salomón

¹⁶Nalhit acnim nic nat intomjac. Inquilvoctac nic nat apnacilha apvisqui anit quilvanaa alanatama.

¹⁷Intomjac nic nat lhama quilvana ayanya: —Lhip visqui ingac. Incanit ninnaycam lhama tingma. Aptiyacmec alhta sictamongvoyam congne tingma ingac.

¹⁸Invocmec alhta natqui acnim. Yejemoc alhta aptiyacmo najan ayitca sicmolhama. Ninnam alhta ningilvamlha, mepqui moc ningmolhama.

¹⁹Alhtaa lhcac intomjac. Intajanoc lhac inquin naysicsa actiyanma. Apquitsepquic lhac ayitca.

²⁰Inlhaticjac alhtaa aysicso sicmolhama. Inyilhalhcoc lhac acma sictamongvoyam naysicsa sictiyanma. Inpatjetamquic lhac sictamongvoyam. Inpicanvaac lhac ayitca apquitsepma sicyitnacilha.

²¹Aclhaticjac lhac sicvita apquitsepma. Alan'oc lhac ayitsac'a. Acyicpilcoc lhac metnaja sictamongvoyam — nic nat intomjac.

²²Incatingmavoc nic nat moc quilvana: —Jave. Coe eyca sictamongvoyam lha apjalhnancoc. Lhiya ayitca apquitsepa nac lha — nic nat intomjac. Intomjac nic nat ayanya moc quilvana: —Jave. Lhiya ayitca apquitsepa nac lha. Coe eyca sictamongvoyam lha apjalhnancoc — nic nat intomjac. Inquilatingmalhquic nic nat napato apvisqui.

²³Aptomjac nic nat apvisqui apcanya. —Lha intomjac: Coe eyca sictamongvoyam lha apjalhnancoc, lhiya eyca ayitca apquitsepa nac lha — lhac intomjac. Moc quilvana intomjac: Jave. Lhiya ayitca apquitsepa nac lha. Coe eyca sictamongvoyam lha apjalhnancoc — lha intomjac moc — nic nat aptomjac apvisqui.

²⁴Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya apquilancam: —Jelvoclhes sovo acvinatem — nic nat aptomjac. Apquilsantimcasquic nic nat sovo acvinatem.

²⁵Yejemoc nic nat aptomja apvisqui apquilanya: —Elpalhcat sat sicaa apjalhnancoc. Elmesaoc sat lhama napocja as quilvana, eyca moc napocja moc quilvana — nic nat aptomjac.

²⁶Avanjec nic nat acmasma quilvana actomja nasoc anco inquin. Intomjac nic nat ayanya apvisqui: —Lhip visqui ingac. Nongyaa nasa sicaa apjalhnancoc. Imques sat as quilvana — nic nat intomjac. Intomjac nic nat moc quilvana ayanya: —Elpalhcat. Mepqui sictamongvoyam coo. Mepqui ayitca lhiya — nic nat intomjac.

²⁷Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Imquesicilha sat actomja acmasma ematong. Ayinyemacilha actomja nasoc anco inquin — nic nat aptomjac.

²⁸Pilapcasquic nic nat aplhamoclhojo enhitaoc Israel apquillinga actemacilha apyicpilquemo apvisqui. Apquilacoc nic nat aplhamoclhojo. Dios ayinyema apyascamco apvisqui yoyam eyicpilcojo actemacilha acpeyvomo — nic nat intomjac apquilvalhoc.

1 REYES 4

Apvisqui Salomón apquilasinancama (apquilviscaa)

¹Apvisqui ilhnic nat Salomón nipyesicsa apyovoclhojo enhitaoc Israel.

²Eycaso ilhnic nat apquilasinancama, apquilviscaa apquiltimesaycam: Azarías, sacerdote Sadoc apquitca.

³Elihoref najan Ahías, Sisa apquitquic apquiltomja cronistas aptalhosaycaoc. Josafat, Ahilud apquitca aptomja secretario aptalhescama vaycajac.

⁴Benaía, Joiada apquitca aptomja singilpilhtetemo apvisqui. Najan sacerdotes Sadoc najan Abiatar.

⁵Azarías, Natán apquitca superintendente. Zabud, sacerdote Natán apquitca aptomja consejero apnacilha apvisqui.

⁶Ahisar aptomja mayordomo apvisqui tingma. Adoniram, Abda apquitca aptomja apvisqui nintamjaycam lhalhma anco.

⁷Aptimescasquic nic nat apvisqui Salomón doce provincias yoclhilhma apcanamacilha. Doce ilhnic nat apquilviscaa moclhma provincias, apquilanyomap eltingyasquisic nintom, yoyam eltovamcoc familia apquilmolhama apqvisqui rey. Apcanyacpec nic nat mataa lhama apvisqui etingyasquisic nintom lhama piltin, acvaycmo doce apquilviscaa najan doce piltin.

⁸Eycaso ilhnic nat apquilvisay apquilviscaa provincias: Ben-Hur apquinyema inquilhe Efraín, aptomja apvisqui maa.

⁹Ben-Decar, apvisqui tingma: Macaz, tingma Saalbim, tingma Bet-semes, tingma Elón najan tingma Bet-hanán.

¹⁰Ben-Hesed, apvisqui tingma Arubot, yoclhilhma Soco najan yoclhilhma Hefer.

¹¹Ben-Abinadab, apvisqui yoclhilhma Dor. Aptava acvisay Tafat, Salomón apquitca.

¹²Baana, Ahilud apquitca, apvisqui tingma Taanac, najan Meguido, najan tingma Bet-sean, ningatoc maa Saretán, coning maa Jezreel, ayenmo Bet-seán acvaycmo Abel-mehola, payjoc maa tap Jocmeam.

¹³Ben-Geber, apvisqui tingma Ramot co Galaad, najan aldeas co Galaad, apancaoc siclho Jair, Manasés apquitca najan yoclhillhma Argob, payjoc Basán apquilyitnacilha sesenta tingma apquilyanyam acma apjalhtam najan apatnaoc alyimnatem allanomalhca bronze.

¹⁴Ahinadab, Ido apquitca apvisqui tingma Mahanaim.

¹⁵Ahimaas, aptava acvisay Basemat, Salomón apquitca, apvisqui yoclhillhma Neftali.

¹⁶Baana, Husai apquitca, apvisqui yoclhillhma Aser najan yoclhillhma Alot.

¹⁷Josafat, Parúa apquitca, apvisqui yoclhillhma Isacar.

¹⁸Simei, Ela apquitca, apvisqui yoclhillhma Benjamín.

¹⁹Geber, Uri apquitca, apvisqui yoclhillhma Gad, nano apvisqui Sehón nipyesicsa amorreos, najan nano apvisqui Og yoclhillhma Basán. Lhama ilhnic nat apvisqui mayayo acyovoclhojo yoclhillhma Judá.

Aptemacilha apyascamco apvisqui Salomón

²⁰Aplhameclhec nic nat enlhitaoc apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Israel, mongmovan ongilyipsitic. Cotlaycaoc nic nat mataa nintom najan ningyam, mepqui ninsovjomo. Avanjec nic nat acpayjayclha apquilvalhoc enlhitaoc lhalhma anco.

²¹Apvisqui apyimtalhnamo ilhnic nat Salomón, apvita inlhojo apquilviscaa moclhama yoclhillhma. Apcanamacilha ayinyema ilhnic nat vatsam Éufrates acvaycmo yoclhillhma Filistea najan yoclhillhma Egipto. Apquilapajasquic nic nat tributo solyayem apnacilha Salomón. Apquiltimesam nic nat mataa naysicsa aptimem apvisqui.

²²Aplhocac nic nat Salomón eltovamcoc apnaymacoc moclhama acnim: seis mil seiscientos litros motajap harina, najan trece mil doscientos litros trigo apnic harina.

²³Diez vayqui inquilinava acnamilay, veinte vayqui inquilinava yamacnamilay, cien nipquesic. Mepqui apquilyipsatem nic nat popyit apquilyivey najan popyit apanco, najan lanayp, najan ninatoscama acma alhimpancoc acnamilay.

²⁴Apcanamacilha Salomón ayenmo ilhnic nat Éufrates payjoc actalhningvamlha acnim. Ayenmo ilhnic nat Tifsa acvaycmo Gaza. Najan aplhamoclhojo apquilviscaa moclhama yoclhillhma. Mepqui ilhnic nat apquilnapomap mataa nipyesicsa enlhitaoc nipyava lhalhma anco.

²⁵Inquiltasic nic nat mataa apquilvalhoc apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Israel. Ayenmo ilhnic nat yoclhillhma Dan acvaycmo Beerseba, apnamcaa ilhnic nat

payjoc ayimjacilha uva najan ayimjacilha higo yamit, acvaycmo nelha aptimem apvisqui Salomón.

²⁶Apquilyancac nic nat apvisqui Salomón cuatro mil nolhing apquilyinyovascama carros, najan maa doce mil nolhing apcapaoc.

²⁷Innec nic nat acpatmeyquinta nintom ayinyema apquilviscaa moc yoclhillhma. Apcapajasquic nic nat mataa poc piltin poc apvisqui, acvaycmo aclhamoclhojo años. Aptovquic nic nat mataa apvisqui Salomón najan apquilyimtalhnamo mepqui ayaymomalhca asoc.

²⁸Innec nic nat acpatmeyquinta nolhing aptom cebada actic najan paat acyamay, moclhama apyinatamacilha nolhing.

²⁹Apyascamco apanco ilhnic nat Salomón ayinyema Dios. Acyascamco anco ilhnic nat apvalhoc Salomón, apyicpilquemo aclhamoclhojo asoc, mongmovan ongilyipsitic.

³⁰Apyascamco apanco ilhnic nat Salomón, am elhno apquilyascamco co Egipto najan co actiyapmacilha acnim.

³¹Am nic nat elhno apquilyascamco Etán, Zera aptavin, najan Hemán, najan Calcol, najan Darda, Mahol apquitquic. Impayjingvocmec nic nat amyaalhalhma anco nipyessica enlhitaoc.

³²Tres mil nic nat apquillanay appayvam proverbios Salomón najan mil cinco appayvam poemas.

³³Yitnec ningilyipsatem appayvam Salomón, aclhenalhco yamtaa najan ninganma, najan yamtaa cedro alimja Líbano najan paat ayimja amyip najan yingman. Inlhenalhquic nic nat asoc navjac, najan nata, najan quilasma, najan asoc alpilhveyaycam nalhpop.

³⁴Inlingalhquic nic nat lhalhma anco amyaalpyascamco apanco Salomón. Apquiltiyaningvaac nic nat elaylhojo appayvam Salomón, apquilynema mocjay poc tingma, moc yoclhillhma.

1 REYES 5

Apvisqui Hiram najan apvisqui Salomón

(2 Cr 2.1-18)

¹Hiram nic nat apvisay apvisqui tingma Tiro. Apquilapajasquic nic nat apquilancam apnacilha apvisqui Salomón. Ayinyema ilhnic nat aplingay amyaalptomjayclha apvisqui Salomón apyamonquiscama apyeyjamcaa David. Apcasicjavoc nic nat apvisqui Hiram, malha aptimem poc nic nat aptomjac apvisqui David.

²Apcapajasquic nic nat apvisqui Salomón amyaalpnacilha apvisqui Hiram. Eycaso ilhnic nat amyaal:

³—Apyasamcoc lhip Hiram aptemacilha alhta sicyeyjamcaa David. Am alhta copvanac ellana tingma apponquinomap yoyam ongilpayicsojo Dios Apyimtalhnamo.

Ayinyema alhta apquilnapomap mataa cotnaja ingmoc. Apsovjoc alhta apquilnapma cotnaja ingmoc ayinyema Dios.

⁴Inmasquec ningilnapomalhca lhalhma anco ayinyema Dios Visqui ajac. Inmasquec singilinelhaycam, inmasquec najan singilminascama.

⁵Inlhenquic evalhoc ollanac tingma apponquinomap yoyam ongilpayicsojo Dios Visqui ajac. Eycaso ilhnic nat aplhanma Dios appamejitsa sicyeyjamcaa: —Ellanac sat tingma apponquinomap lhip apquitca aptomjaclo sat apvisqui lhip apyamonquiscama — alhta aptomjac apcanyacpo David.

⁶Ilapajas sat apquilancam yoyam elyatemenic yamit cedro inquilhe Líbano. Eltamjam sat lhama lhip apquilancam najan coo silancam. Olmecsic sat acyanmongam acno acvamlha sat aplhanma lhip. Apyasamcoc lhip, am ongilyasingvocmoc actemacilha ningyatemenma yamit. Apquilmamlha apquiltomjac apquilmopvan co Sidón — nic nat intomjac amyaa.

⁷Inpayjeclhec nic nat apvalhoc apvisqui Hiram aplinga actemacilha appayvam apvisqui Salomón. Intomjac nic nat apvalhoc: Innec ayaco Dios quilhvo nac jay. Apmescama alhta apquitca David yoyam etnejic apyascamco nipyescsa as enlhitaoc appintalhnama — nic nat intomjac apvalhoc.

⁸Apcapajasquic nic nat apvisqui Hiram amyaa apnacilha apvisqui Salomón: —Aclingac alhta amyaa ayinyema lhip. Ollanac sat apquiltamjoclha ollana. Otingyac sat yamit cedro najan yamit ciprés.

⁹Eltinyac sat yamit cedro najan ciprés coo silancam netin inquilhe Líbano. Elsacilhac sat yamit nicja yingmin acvanyam. Ellhingsic sat netin yingmin acvocmo tingma apcanyacilha lhip colhic acninquina yamit. Eljalhyovacsic sat maa yamit yoyam elmoc lhip. Altamjoc lhip jelapajasquisic nintom, coo sictom najan aplhamoclhojo sicmolhama — nic nat intomjac amyaa.

¹⁰Apquilapajascasquic nic nat yamit apvisqui Hiram. Apvitac nic nat apvisqui Salomón yamit cedro najan yamit ciprés najan aclhamoclhojo apquiltimem.

¹¹Apquilapajascasquic nic nat nintom apvisqui Salomón, elhcac Hiram. Veinte mil aplhanaoc trigo apactic yoyam eltovamcoc aplhamoclhojo apquilmolhama. Veinte alhanaoc aceite olivo ayingmenic. Apquilapajascasquic nic nat nintom apvisqui Salomón molhama año apnacilha apvisqui Hiram.

¹²Avanjec nic nat apyascamco apvisqui Salomón ayinyema apyascasingvoyam Dios. Actamilaycam apvalhoc nic nat apvisqui Salomón najan apvisqui Hiram. Apquillanac nic nat pacto ningmiyovmalhca apcanit apquilviscaa.

¹³Apcanayquic nic nat apvisqui Salomón elyacyesacpoc treinta mil apquilanyomap Israel yoyam eltamjam nalhma.

¹⁴Apquilapajasquic nic nat netin inquilhe Líbano. Moclhama piltin diez mil enlhitaoc. Apquilyanmoncasquic nic nat mataa poc diez mil. Apquiltamjam nic nat lhama piltin inquilhe Líbano. Apquiltajacclhec nic nat mocjam yoyam elhnam apcanit piltin tingma

apancaoc. Yatapvisqui ilhnic nat apvisay Adonirám, aptomja apquilapajascama enlhitaoc.

¹⁵Apquiltimesaycam nic nat enlhitaoc apvisqui Salomón. Setenta mil enlhitaoc apquilsoycam asoc. Ochenta mil enlhitaoc apquilpalhcatma mataymong.

¹⁶Am nic nat elyipsatacpoc tres mil trescientos yatapquilviscaa nipyiesicsa enlhitaoc.

¹⁷Apcanayquic nic nat apvisqui colhic acsantimsa mataymong alyivey, mataymong acmamnave yoyam ellanac tingma apvajac.

¹⁸Apquillanac nic nat mataymong najan yamit apvisqui Salomón apquilancam najan apvisqui Hiram apquilancam. Najan maa enlhitaoc co Gebal. Apquilaneclhec nic nat siclho aclhamoclhojo asoc yoyam ellanac tingma apponquinomap.

1 REYES 6

Apquillanay tingma apponquinomap Salomón

(2 Cr 3.1-14)

¹Apquilyinyovquic nic nat yoclhillhma Egipto enlhitaoc Israel. Vocmec nic nat cuatrocientos ochenta años. Cuatro años nic nat aptimem apvisqui Salomón nipyiesicsa enlhitaoc Israel. Apvocmec nic nat apcanit piltin, apquiltimem nic nat piltin Zif. Apcapajasquic nic nat apvisqui Salomón, colhic allana tingma apponquinomap.

²Apquillanac nic nat tingma apponquinomap. Apvamlha ilhnic nat largo apvinatem veintisiete metros. Apvamlha ilhnic nat ancho nueve metros. Apvamlha ilhnic nat alto nitno trece y medio metros.

³Acvamlha ilhnic nat aplhancoc vestibulo congne tingma nueve metros de largo, cuatro metros y medio de ancho, payjoc tingma napocja actamila.

⁴Inquillanalhquic nic nat atnaoc ayitcoc najan rejas atong ayitcoc.

⁵Inquillanalhquic nic nat anexo nicja mataymong apjalhtam nipyava tingma. Moc nic nat mataymong apjalhtam nipyava tingma apponquinomap, najan nipyava sala central najan cuarto posterior, najan celdas niyava maa.

⁶Acvamlha ilhnic nat dos metros najan veinticinco centímetros de ancho anexo alhancoc coning, acvisay planta baja. Acvamlha ilhnic nat dos metros najan setenta centímetros alhancoc naysicsa, acvisay planta intermedia. Acvamlha ilhnic nat tres metros najan quince centímetros alhancoc nitno, acvisay planta alta. Apquilyavatesquic nic nat tingma napocja, am nic nat colvocmoc yamit vigas alvinatem payjoc mataymong apjalhtam muro tingma apponquinomap.

⁷Apquilmec nic nat mataymong anco, malha navayc, yoyam ellanac tingma napocja. Am nic nat colngalhcac apquilticpaycam martillo, paj najan yamtava piquetas, paj najan moc apquilmaycam tava apac.

⁸Yitnec nic nat napocja tingma apponquinomap payjoc derecha, lhama atong celda de la planta baja. Lhama quiltameycaoc allanomalhca caracol acyascama ningyiplayclha piso intermedio najan piso tercero.

⁹Appenasquic nic nat Salomón apquillanayclha tingma apponquinomap. Apcapquic nic nat netin yamit alyivey najan yamit nicjaa, vigas najan artesonado de cedro.

¹⁰Apquillanac nic nat anexo nipyava tingma apponquinomap, acvamlha ilhnic nat dos metros najan veinticinco centímetros de altura nitno. Inninquinalhquic nic nat yamit alvinatem, vigas del cedro, netin apjalhtam tingma apponquinomap.

¹¹Aplingac nic nat apvisqui Salomón actemacilha appayvam ayinyema Dios Visqui ingac:

¹²—Lhip apquillanay as tingma apponquinomap. Apquilyiplovcasquic sat ancoc lhip aclhamoclhojo siyanamacilha najan siyascamacilha najan actemacilha aptamilcasomacpo apanco. Moyeycajacejec sat siclhanmacilha alhta napato apyap ninga David.

¹³Olhic sat tingma nipyesicsa enlhitaoc Israel. Moyinyovejec sat mataa enlhitaoc ajancaoc Israel — nic nat aptomjac Dios.

¹⁴Appenasquic nic nat Salomón apquillanay tingma apponquinomap.

¹⁵Apyipitcasquic nic nat congne tingma napocja tablas yamit cedro. Apyipitcasquic nic nat apsovjomo tingma napocja yamit nicjaa. Apsovjoc nic nat apnincanma nalhpop tablas de pino.

¹⁶Apquillanac nic nat lhama aplhancoc congne tingma, nueve metros de largo, alyipitsomalhca tablas yamit cedro, payjoc parte posterior. Apquiltimec nic nat acvisay aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco.

¹⁷Payjoc jilip acyitna mocjam aplhancoc dieciocho metros de largo.

¹⁸Alyipitsomalhca ilhnic nat tablas de cedro acyovoclhojo napocja congne tingma, alcajasomalhca ilhnic nat ilhnamoc najan acyilhna. Am nic nat cotamalhca mataymong yatipjaymacaoc.

¹⁹Apquillanac nic nat Salomón aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco. Appiquiniquic nic nat congne maa yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.

²⁰Acvamlha ilhnic nat aplhancoc Santísimo nueve metros de largo, nueve metros de ancho najan nueve metros de alto nitno. Amamyi ilhnic nat maa acyitna altar apquilvatnamacilha, allanomalhca yamit cedro najan alyipitsomalhca oro ayimpejic.

²¹Inquilyipitsalhquic nic nat oro acyovoclhojo apvalhoc tingma najan apvalhoc Santísimo apponquinomap apanco. Yitnec nic nat cadena de oro, actomja acjalhtamomalhca aplhancoc apponquinomap apanco.

²²Inquilyipitsalhquic nic nat oro acyovoclhojo apvalhoc tingma najan altar apquilvatnamacilha acyitna ningato aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco.

- ²³Inquillanahquic nic nat anit quilaycmasquiscama acma alhimpancoc, allanomalhca yamit olivo, acninquinomalhca congne aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco. Acvamlha quilaycmasquiscama nic nat cuatro metros y medio de altura nitno.
- ²⁴Acvamlha ilhnic nat alhimpancoc dos metros y veinticinco centímetros. Acvamlha ilhnic nat cuatro metros y medio lhama nav'a alhimpenic, acvaycmo moc nav'a alhimpenic.
- ²⁵Acno moc nic nat anit quilaycmasquiscama acma alhimpancoc, najan ayimpejic najan acvamlha alvinatem, cuatro metros y medio.
- ²⁶Acvamlha ilhnic nat altura nitno cuatro metros y medio.
- ²⁷Appiquinquit nic nat Salomón as quilaycmasquiscama congne aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco. Inquilpayesquic nic nat alhimpancoc. Inticlhicvocmec nic nat lhama nav'a alhimpenic tingma napocja pared. Inticlhicvocmec nic nat moc nav'a moc quilaycmasquiscama nav'a alhimpenic, payjoc centro aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco.
- ²⁸Apquillanac nic nat oro ayimpeoc quilaycmasquiscama acma alhimpancoc.
- ²⁹Inquilcajasalhquic nic nat congne tingma napocja paredes najan apyimpejic tingma napocja paredes, invitalhquic nic nat quilaycmasquiscama acma alhimpancoc, najan quilaycmasquiscama alha najan ilhnamoc.
- ³⁰Acyovoclhojo congne tingma nalhpop, acvisay piso, alyipitsomalhca oro, najan maa amyip napocja tingma apponquinomap.
- ³¹Yitnec nic nat atong aplhancoc Santísimo, allanomalhca yamit olivo. Invitalhquic nic nat atong dintel najan poste atong, malha actomja cinco lados.
- ³²Anit nic nat atnaoc allanomalhca yamit olivo, acma quilaycmasquiscama alcajasomalhca acma alhimpancoc, najan alha, najan ilhnamoc. Apquilyipitcasquic nic nat oro ayimpeoc quilaycmasquiscama.
- ³³Yitnec nic nat poste yamit olivo, malha cuadro intomjac, payjoc atong acyivey sala central.
- ³⁴Yamit pino ilhnic nat allanomalhca atong acyivey acma anit nicjaa hojas, anit nic nat giratorias.
- ³⁵Inquilcajasalhquic nic nat quilaycmasquiscama acma alhimpancoc as atong, najan alha najan ilhnamoc. Apquilyipitcasquic nic nat ayimpeoc quilaycmasquiscama oro alyinmom.
- ³⁶Apquillanac nic nat mocjam aplhancoc atrio congne tingma, allanomalhca mataymong tres hileras, najan lhama hilera yamit alvinatem vigas de cedro.
- ³⁷Vocmec nic nat cuarto año aptimem apvisqui Salomón, apvocmo piltin apvisay Ziv, apquillanac nic nat apvajac tingma apponquinomap.

³⁸Vocmec nic nat once años aptimem apvisqui Salomón, apvocmo piltin octavo, moc apvisay piltin Bul. Apquiplenasquis nic nat apquillanay tingma apponquinomap, najan acyovoclhojo asoc allanomalhca, acno ilhnic nat aclhanma apvalhoc Salomón. Apquiplenasquic nic nat apquillanay tingma apponquinomap acvaycmo siete años.

1 REYES 7

Apvisqui Salomón tingma pac

- ¹Apquillanac nic nat Salomón tingma pac acvaycmo trece años.
- ²Apquillanac nic nat najan tingma apvisay Ayimjaclha Yamit (nalhma) Líbano, acvamlha ilhnic nat cuarenta y cinco metros de largo, veintidós y medio metros de ancho, najan trece y medio metros de alto nitno. Inquilinmec nic nat cuatro hileras poste yamit cedro columnas, najan yamit alvinatem cedro acnaycaoc netin alvisay vigas.
- ³Acyovoclhojo ilhnic nat cuarenta y cinco vigas ayitsicsic poste columnas, acvaycmo tres grupos (series), moclhama grupo mataa quince vigas. Yamit nicjaa cedro ilhnic nat apquilnincanma netin vigas yamit alvinatem.
- ⁴Yitnec nic nat tres filas ventanas atnaoc ayitcoc, moclhama tres mataa, najan mocjam tres, lhama nicja najan moc nicja mataa.
- ⁵Tres nic nat hileras, atnaoc alyivey najan atnaoc ayitcoc, lhama nicja najan moc nicja mataa. Actemaclha cuadradas nic nat puertas najan ventanas atnaoc maa.
- ⁶Apquillanac nic nat aplhancoc acvisay Columnas Poste, acvamlha veintidós metros de largo, najan trece metros y medio de ancho. Ningatoc maa moc alhancoc apquilpacclhanma netin poste columnas.
- ⁷Apquillanac nic nat aplhancoc Tribunal, najan moc aplhancoc acvisay Justicia Ningyicpilquemo, elyicpilcacpoc sat enlhit napato apvisqui. Aplhancoc avalhoc nic nat yamit nicjaa cedro.
- ⁸Yitnec nic nat Salomón tingma pac lhama patio, payjoc maa tap tingma, najan moc aplhancoc. Poc tingma apquillanomap apno poc, apvisay tingma ac apvisqui aptava, faraón apquitca co Egipto.
- ⁹Mataymong cuadradas nic nat apquillanomap tingma, najan cimientos, najan cornisas, najan fachada, najan patio acyivey. Apquilmaycam nic nat sierras, elhnasojoc mataa moc mataymong acmamnave, malha yatipjaymacaoc.
- ¹⁰Alyivey nic nat mataymong tingma apvajac cimientos, acvamlha cuatro metros y medio, moc mataymong mataa tres metros y sesenta centímetros.
- ¹¹Aplhanaoc netin nic nat allanomalhca mataymong cuadradas acno moc, najan maa yamit cedro.

¹²Inquilinmec nic nat niyava patio tres hileras mataymong, najan lhama hilera yamit vigas de cedro. Acno moc nic nat allanomalhca atrio congne tingma, najan aplhancoc vestibulo tingma apponquinomap.

Enlhit apquillanay bronze tava apac

(2 Cr 2.13-14; 3.15-17)

¹³Apcapajasquic nic nat apvisqui Salomón colhic altimnasa Hiram co Tiro.

¹⁴Inquin nic nat tampeyi ayinyema apquilmolhama Neftali. Apyap nic nat co Tiro. Apyap nic nat apmopvan aptamjaycam bronze tava apac. Apyascamco apanco ilhnic nat Hiram, apmopvan ellana apquilmaycam de bronze. Apvaac nic nat apnaclha apvisqui Salomón, aptimesacpo apquimja apmamayi allanomalhquilha bronze.

¹⁵Talha ilhnic nat acpayjayclha bronze, yoyam colhic allana columna poste de bronze acvamlha ocho metros de alto nitno, najan cinco metros y medio ayimpejic poste circunferencia.

¹⁶Apquillanac nic nat anit capiteles de bronze ayitsicsic poste columnas. Acvamlha ilhnic nat alvinatem capitel anit metros y veinticinco centímetros.

¹⁷Apquillanac nic nat ayitsicsic poste columnas apquilnatanma acyitsomalhca anit cadenas, mochlama capitel mataa lhama apnatanma.

¹⁸Yitnec nic nat quilaycmasquiscama acyilhna granadas, alnatanma capiteles ayitsicsic poste columnas. Acno moc mataa anit capiteles.

¹⁹Acvamlha ilhnic nat dos metros anit capiteles ayitsicsic columnas payjoc vestibulo acyitsomalhca ilhnamoc lirio.

²⁰Invitalhquic nic nat doscientos acyilhna granadas quilaycmasquiscama niyava capiteles, anit nic nat hileras quilaycmasquiscama.

²¹Apquiniocasquic nic nat Hiram as poste columnas congne vestibulo tingma apponquinomap. Lhama ilhnic nat derecha acvisay poste Jaquín Singyimnatescama. Moc poste columna acvisay nic nat izquierda poste Boaz Apyimnatem Apanco.

²²Columna poste ayitsicsic acyitsomalhca ilhnamoc lirio. Apquilpenasquic nic nat apquillanay poste columnas.

Apquilmaycam tingma apponquinomap.

(2 Cr 4.1—5.1)

²³Apquillanac nic nat Hiram yingmin alhancoc pila, allanomalhca bronze tava apac. Acyivey nic nat najan acyayem, acvamlha cuatro metros y medio lhama nicja acvaycmo moc nicja avalhoc yingmin alhancoc. Acvamlha ilhnic nat dos metros y veinticinco centímetros de altura nitno, acvamlha ilhnic nat trece metros y medio ayimpejic circunferencia yingmin alhancoc.

²⁴Ayimpejic nic nat niyava yingmin alhancoc alyitna quilaycmasquiscama acyilhna, mataa diez acyilhna mochlama cuarenta y cinco centímetros, cotnaja ilhnic nat alyipitsomalhca.

²⁵Inquilyancac nic nat doce vayqui inquilinava allanomalhca bronze, netin acpaoc acyitna ilhnic nat yingmin alhancoc. Inquilanoc nic nat tres vayqui payjoc nilhqueyja, tres nic nat alaneyo nipyam, tres nic nat alaneyo actiyapmacilha acnim najan tres nic nat alaneyo actalhningvamlha acnim. Ningvita inyicje ameoc vayqui, congne eyca mongvitay amancoc, netin acpaoc acyitna ilhnic nat yingmin alhancoc.

²⁶Yingmin alhancoc acyitsomalhca ilhnamoc lirio, acvamlha ilhnic nat paredes ayimpejic ocho centímetros de grueso acyimnatem. Acvamlha ilhnic nat avalhoc cuarenta y cuatro mil litros yingmin.

²⁷Apquillanac nic nat Hiram diez bases de bronze, malha ninlhinquiscama maa. Acvamlha ilhnic nat un metro y ochenta centímetros de largo, najan acno moc de ancho, najan maa un metro y treinta y cinco centímetros de alto nitno.

²⁸Yitnec nic nat ningmaycaoc nicja entrepaños enmarcados.

²⁹Najan maa quilaycmasquiscama yamacmeyva, najan vayqui inquilinava, najan asoc acma alhimpancoc. Yitnec nic nat apquilnatanma ilhnamoc guirnaldas coning quilaycmasquiscama vayqui najan yamacmeyva.

³⁰Cuatro ruedas amancoc nic nat moclhama base allanomalhca bronze. Cuatro ilhnic nat esquinas, coning pila ayitcoc alyitna repisas de bronze, najan quilaycmasquiscama guirnaldas.

³¹Yitnec nic nat lhama cerco acvamlha cuarenta y cinco centímetros de alto nitno, actomja acyayem najan avalhoc acyitna pila ayitcoc yingmin alhancoc, acvamlha ilhnic nat sesenta y ocho centímetros de alto nitno. Yitnec nic nat netin pila ayitcoc quilaycmasquiscama, jave alyayem, eyca quilaycmasquiscama cuadrados.

³²Coning ocho centímetros altura moclhama amnic.

³³Innoc moc nic nat amancoc carros. Moclhama asoc allanomalhca bronze tava apac: ejes, aros, radios najan cubos de ruedas amancoc.

³⁴Yitnec nic nat cuatro esquinas najan cuatro repisas allanomalhca bronze. Mepqui ilhnic nat alyipitsomalhca moc, lhama asoc intomjac.

³⁵Acvamlha ilhnic nat lhama borde niyava maa veintidós centímetros y medio de altura nitno. Lhama asoc nic nat entrepaños najan molduras netin base, jave alyipitsomalhca moc.

³⁶Apquillanac nic nat Hiram quilaycmasquiscama acma alhimpancoc, najan yamacmeyva, najan yamit alha netin entrepaños natan molduras najan ilhnamoc guirnaldas niyava maa.

³⁷Acno moc nic nat diez bases najan ayimpeoc najan acyovoclhojo.

³⁸Apquillanac nic nat diez pilas yingmin alhanaoc, allanomalhca bronze tava apac acyitna netin base, acyitna avalhoc ochocientos ochenta litros yingmin. Acvamlha ilhnic nat moclhama acyayem lhama metro y ochenta centímetros.

- ³⁹Innamquic nic nat cinco bases payjoc derecho tingma apponquinomap, mocjam cinco bases payjoc izquierdo maa. Pila yingmin alhancoc acyivey anco acyitna payjoc derecho napocja tingma, payjoc nipiyan.
- ⁴⁰Apquillanac nic nat Hiram apquilmaycam ollas vaynca, najan palas, najan tazones ingjaycoc. Appenasquic nic nat acyovoclhojo asoc tingma apponquinomap, ayinyema ilhnic nat apcanama Salomón.
- ⁴¹Apquillanac nic nat anit poste columnas, najan capiteles ayitsicsic poste, najan anit rejillas alyipitsomalhca capiteles.
- ⁴²Najan cuatrocientos quilaycmasquiscama acyilhna granadas payjoc rejillas, dos hileras payjoc ayitsicsic poste columnas.
- ⁴³Najan diez bases acnaycaoc netin diez pilas yingmin alhanaoc.
- ⁴⁴Pila yingmin alhancoc acyivey anco, alyanca coning maa doce vayqui inquilinava.
- ⁴⁵Najan ollas vaynca, najan palas najan tazones ingjaycoc. Acyovoclhojo as asoc apquillanay nic nat Hiram actomja allanomalhca bronce. Apcanama ilhnic nat Salomón, colhic allana apquilmaycam colhnam congne tingma apponquinomap.
- ⁴⁶Aptomjac nic nat apcanama apvisqui, colhic sat acpayesayclha bronce naysicsa talha nicja vatsam Jordán, ningatoc tingma Sucot najan ningatoc tingma Saretán.
- ⁴⁷Cotlaycaoc nic nat asoc allanomalhca apquilmaycam, am nic nat colyipsatalhca acvamlha kilos de bronce.
- ⁴⁸Mocjam nic nat apquillanay Salomón apquilmaycam acnaycaoc tingma apponquinomap: altar de oro apquilvatnamacilha, najan mesa de oro acyitnamacilha pan apponquinomap.,
- ⁴⁹Najan candelabros de oro ningato aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco, lhama nicja cinco najan moc nicja cinco, nicja derecha najan nicja izquierda, najan maa quilaycmasquiscama ilhnamoc, najan calevascama, najan tenazas de oro.
- ⁵⁰Najan copas, najan despabiladeras, najan tazones, najan cucharones, najan incensarios, acyovoclhojo allanomalhca oro. Najan allanomalhca oro atnaoc alyivey goznes, payjoc aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco, najan payjoc congne tingma, najan anit atnaoc alyivey tingma apponquinomap.
- ⁵¹Appenasquic nic nat apquillanay acyovoclhojo asoc najan apquilmaycam ayinyema apcanama apvisqui Salomón, yoyam colhnam tingma apponquinomap. Apsaclhec nic nat acyovoclhojo apquilmaycam de oro najan plata, ayinyema ilhnic nat apyap ninga David, apninquina congne tingma apponquinomap depósito acyitnamacilha asoc acmamnave.

1 REYES 8

Yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam

(2 Cr 5.2-14)

¹Apnec nic nat tingma Jerusalén apvisqui Salomón. Apcansaclhec nic nat aplhamoclhojo apquilmja apmamyi najan apquivilisca molhama apquilmolhama nipyicsa enlhitaoc Israel. Apquiltamjoc nic nat elvocl hac yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Inyitnec nic nat David tingma pac, moc apvisay tingma Jerusalén.

²Apcanecclhec nic nat apnacilha apvisqui Salomón aplhamoclhojo enlhitaoc Israel, apquilmamlha apquilinava. Invocmec nic nat siete piltin, apquiltimem piltin Etanim. Fiesta ilhnic nat invocmoc as acnim.

³Apquilloctac nic nat aplhamoclhojo apquilmja apmamyi enlhitaoc Israel. Apquillovquic nic nat sacerdotes yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.

⁴Apquillovquic nic nat yamit aysicsic najan carpa apponquinomac najan aclhamoclhojo asoc acnaycaoc congne carpa apponquinomac. Apquillovquic nic nat sacerdotes najan levitas.

⁵Apcanecclhec nic nat apvisqui Salomón najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel acpayjo acyitnacilha yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apquillanac nic nat actemacilha asoc macmescama Dios. Inticyovquic nic nat cotlaycaoc vayqui najan nipquesic, mongmovan ongilyipsitic.

⁶Apquillpatmentac nic nat sacerdotes yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Apquillpicanvoctac nic nat tingma apponquinomac, congne tingma apvisay apponquinomac apanco, coning quillaycmasquiscama ángeles apma aplhimpancoc.

⁷Inyitnec nic nat maa quillaycmasquiscama ángeles (querubines), malha apquillpayescama aplhimpancoc tacjalhit yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Malha apcajapquiscama yamit aysicsic nic nat intomjac.

⁸Inquilyipjongvavoc nic nat nav'ayc yamit mactajanquiscama yamit aysicsic acyitna congne apponquinomac apanco. Apquillvitac nav'ayc enlhit apcaneyquicilha. Am nic nat elvitac mataa enlhit apnaycam amyip. Am nic nat elyinyovcasac acyitnamacilha yamit aysicsic contmongvoycamilha nelha.

⁹Inyitnec nic nat avalhoc yamit aysicsic anit mataymong alpayjem acnatalhesomalhca Dios appayvam. Moisés nic nat appicanma avalhoc yamit aysicsic. Netin inquilhe Horeb nic nat apnac, naysicsa apquillanay nic nat Dios asoc monquinatquiscama actemacilha apmayjayocilha nipyicsa enlhitaoc Israel. Natamin apquilyamasma yocllilhma Egipto ilhnic nat intomjac.

¹⁰Apquillantipquic nic nat sacerdotes tingma apponquinomac. Yejemoc nic nat acvaa yipjopay congne tingma.

¹¹Am nic nat copvanac sacerdote ellanac lhama asoc congne tingma. Yipjopay nic nat inquilyasa'lhma. Inlanoc nic nat congne tingma apponquinomac gloria apcapongmatem Dios Apyimtalhnamo.

Apponquinqiscama tingma templo

(2 Cr 6.1—7.10)

- ¹²Aptomjac nic nat apvisqui Salomón apcanya Dios: Lhip Dios Apyimtalhnamo. Inlhenquic lhip apvalhoc elhic acyinalesaclhilhma.
- ¹³Acpenasquic coo sillanay tingma apmacilha lhip. Elhic sat mataa lhip cotmongvoycamlha nelha — nic nat aptomjac.
- ¹⁴Appaycacpec nic nat apvisqui Salomón. Intasic nic nat appayvam apquilanya enlhitaoc Israel. Apcanam nic nat netin aplhamoclhojo enlhitaoc.
- ¹⁵Aptomjac nic nat apvisqui Salomón apquilanya: —Aptasi nac, Dios Apvisqui apancaoc Israel. Aplhenquic alhta Dios actomja nasoc anco napato sicyeyjamcaa David. Invocmec aplhanmacilha quilhvo nac jay. Aptomjac alhta Dios apcanya:
- ¹⁶Acyinyovcasquic alhta enlhitaoc ajancaoc yoclilhma Egipto. Am alhta otingyac mataa tingma ajac nipyesisca enlhitaoc yoyam colhic seyac'o. Alyacyesquic alhta David yoyam etnejic apvisqui nipyesisca enlhitaoc ajancaoc — alhta aptomjac Dios.
- ¹⁷Inlhenquic alhta apvalhoc sicyeyjamcaa yoyam ellanac tingma mayayoclha apvisay Dios, Apvisqui apancaoc Israel.
- ¹⁸Aptomjac alhta Dios apcanya sicyeyjamcaa: Intasi nac actemacilha aclhanma apvalhoc lhip ellanac tingma mayayoclha sicvisay.
- ¹⁹Melanejec sat lhip tingma ajac. Eyca lhip apquitca metyacmo mocjam sat etnejic apquillanay tingma mayayoclha sicvisay — alhta aptomjac Dios.
- ²⁰Invocmec aplhanmacilha Dios appayvam. Quilhvo sictomja coo apvisqui nipyesisca enlhitaoc Israel sicya'monquiscama sicyeyjamcaa David. Eycaso ayinyema Dios. Acpenasquic coo sillanay tingma yoyam cotnejic mayayoclha apvisay Dios Apvisqui apancaoc Israel.
- ²¹Allanasquic alhta acyitnamacilha yamit aysicsic. Avalhoc yamit aysicsic acyitna asoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios. Ayinyema alhta aptimesquiscama naysicsa apquilyinyovquiscama enlhitaoc Israel yoclilhma Egipto — nic nat aptomjac apvisqui Salomón.
- ²²Apquiningvoclhec nic nat apvisqui Salomón acpayjo macnincanvoyctamlha asoc macmescama Dios, napatavo aplhamoclhojo enlhitaoc. Apyaseclhec nic nat netin apmeoc apvisqui Salomón.
- ²³Aptomjac nic nat apquilmalhnancama: —Lhip nac Dios Apvisqui apancaoc Israel. Lhip aptomja apvamlha pac lhama. Paj poc maa netin, paj poc as nalhpop. Nincoo ningiltomja lhip apquilancam. Lhip ayinyema asoc monquinatquiscama apmayjayoclha najan actemacilha singimlaycmo, ningiltomja ningiltamilcasomalhco inganco napato lhip.
- ²⁴Am alhta eyeycajasac aplhanma napato sicyeyjamcaa David, aptomja alhta lhip apquilancam. Invocmec actemacilha aplhanmacilha. Ningvitac nincoo quilhvo nac jay.

- ²⁵Ingva, Dios Apvisqui apancaoc Israel. Ivisquim sat aplhanmaclha alhta napato sicyeyjamcaa David, aptomja alhta lhip apquilancam. Aptomjac alhta lhip apcanya sicyeyjamcaa: Apquilyiplovcasquic sat ancoc lhip apquitquic actemaclha apquiltamilcasomacpo apanco najato, acno aptamilcasomacpo apanco alhta lhip. Mengyaymacpejec sat mataa niptamin lhip lhama apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel.
- ²⁶Ingva, Dios Apvisqui apancaoc Israel. Ivisquim sat aplhanmaclha alhta napato sicyeyjamcaa David, aptomja alhta lhip apquilancam.
- ²⁷Apyimtalhnamo apanco lhip maa netin. ¿Apvanqui ya lhquip elhic as nalhpop congne tingma? Am colhnoc maa netin. Am eyav'ac as tingma sillanay coo.
- ²⁸Lhip Dios Visqui ajac. Coosictomja silancam lhip. Ingyeylhojo silmalhnancama najan actemaclha silmalhnaycam. Ingyeylhojo actemaclha siyevoycam najan silmalhnaycam asoc napato lhip.
- ²⁹Itamilquis sat lhip as tingma acnim anco najan alhtaa. Lhip alhta aptimem cotnejic acvisay: Mayay'oclha sicvisay. Ingyeylhojo silmalhnancama sictomja lhip apquilancam.
- ³⁰Ingyeylhojo sat mataa silmalhnancama coo najan apquilmalhnancama enlhitaoc Israel apquilvoycta as tingma apnacclha lhip. Elngojoc sat lhip apmacclha netin. Ingyeylhojo sat mataa lhip. Ilasicjiclhojo sat mataa lhip enlhitaoc.
- ³¹Innec sat ancoc actovasa enlhita, incaymalhquic elhenic aptomja aptovascama acpayjo macnincanvoyctamlha asoc macmescama Dios, congne as tingma.
- ³²Ingyeylhojo sat lhip apma netin. Iyicpilcojo sat lhip actemaclha acpeyvomo. Ilhen sat apvisay aptomja apsilhnanomap apanco yoyam colhic acyanmongsaclho aptemaclha. Mepqui acyanmongayclha sat cotnejic aptomja aptamilcasomacpo apanco.
- ³³Sat cotnejic yoyam elsilhnanacpoc apanco apquiltomja melyascalhma. Elnapacpoc sat ayinyema cotnaja ingmoc. Apvitac sat ancoc lhip actemaclha apquilyanmonquiscama apquilvalhoc najan actemaclha apquilmalhnancama najan actemaclha apquillhanma lhip apvisay najan actemaclha apquilmalhnaycam asoc as tingma.
- ³⁴Ingyeylhojo sat lhip apma netin. Imascos sat melyascalhma, ilasicjiclhojo sat mocjam enlhitaoc Israel. Ilane sat elhnam mocjam yoclhlhma apancaoc apquillhoy alhta apquilyeyjamcaa.
- ³⁵Sat cotnejic yoyam elsilhnanacpoc apanco apquiltomja melyascalhma. Comacyejec sat mataa, mepqui yingmin sat cotnejic. Apvitac sat ancoc lhip actemaclha apquilmalhnancama najan actemaclha apquillhanma lhip apvisay congne as tingma najan actemaclha apquilvatesquiyam melyascalhma naysicsa apquilmancangviyam enlhitaoc ayinyema lhip.

³⁶Ingyeylhojo sat lhip apma netin. Imascos sat melyascalhma, ilasicjiclhojo sat mocjam enlhitaoc Israel. Illhicmos sat yoyam elyiplovcasojo actemacilha acpeyvomo. Ingyane sat comamicilha mocjam yoclhlilha apquillhoy alhta lhip enlhitaoc apancaoc.

³⁷Apquilvitac sat ancoc mayic ataoc najan ningmasquem ataoc najan ayitsepmacilha apquinaycaoc najan sova najan actovascama ninganma. Apquilvitac sat ancoc quimpocjacme cotnaja ingmoc. Apquilvitac sat ancoc acyimalhnama najan ningmasquem ataoc.

³⁸Elvotac sat as tingma enlhitaoc yoyam elilmalhna ayinyema apquillingaycamco apquilvalhoc acyanmongayclha apquitemacilha. Elyasiclhac sat netin apmeoc naysicsa apquililmalhnancama as tingma.

³⁹Ingyeylhojo sat lhip apma netin. Imascos sat melyascalhma. Ilasicjiclhojo sat mocjam enlhitaoc. Ilyicpilcojo sat apquitemacilha enlhitaoc, iyanmongsicilha sat apquitemacilha. Apvamlha lhip aptomja apyascamco actemacilha apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhitaoc.

⁴⁰Elangvomoc sat mataa enlhitaoc naysicsa apquileyvam as yoclhlilha apquillhoy nat apquileyjamcaa.

⁴¹⁻⁴²Ellingac sat lhip apvisay poc enlhitaoc moc yoclhlilha, aptemacilha apyimalhnamo lhip najan actemacilha sintamilquiscama, malha appayescama apmic tecjinlhit. Elvac sat as enlhitaoc cotnaja aptemolhama enlhitaoc Israel. Elinyemac sat mocjay, moc yoclhlilha yoyam ellingac lhip apvisay. Elilmalhnac sat as congne tingma.

⁴³Ingyeylhojo sat lhip apma netin. Ingyeylhojo sat lhip apquililmalhnancama cotnaja aptemolhama. Elyasingvomoc sat lhip apvisay aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Elangvomoc sat maa acno mataa apquillay enlhitaoc Israel. Elyicpilcangvomoc sat enlhitaoc, lhip apvisay acyitna as tingma coo sillanay.

⁴⁴Apcanayquic sat ancoc lhip enlhitaoc Israel yoyam elnapacpoc cotnaja ingmoc. Coyiplovjoc sat apquilmalhnancama Dios. Elpayjiclhoc sat tingma apponquinomap, tingma sillanay coo ayinyema lhip apvisay.

⁴⁵Ingyeylhojo sat lhip apma netin actemacilha apquililmalhnancama najan apquilmalhnaycam asoc. Ilyicpilcojo sat lhip apquitemacilha enlhitaoc.

⁴⁶Paj lhama enlhit mepqui apsilhnanomap apanco. Apvitac sat ancoc lhip actemacilha apquilsilhnanomap enlhitaoc, coyiplovjoc sat aplom lhip. Ingyanic sat lhip elmacpoc enlhitaoc Israel. Colhic sat acnalaclo cotnajaclha apquilaoclha acyitna ningato najan mocjay. Cotnaja ingmoc sat enalacilha.

⁴⁷Coyiplovjoc sat apquilyanmonquiscama apquilvalhoc cotnajaclha apquilaoclha. Coyiplovjoc sat apquililmalhnancama. Sat eltimjic elanic enlhitaoc Israel: —Dios Apyimalhnamo, yitnec nincoo ningilsilhnanomalhca inganco. Ningilmasomcaa nincoo. Ningyinyovquic nincoo lhip apvisay — sat eltimjic enlhitaoc.

⁴⁸Coyiplovjoc sat nasoc anco apquilyanmonquiscama apquilvalhoc enlhitaoc apquilmomap apquileyvam cotnajaclha apquilaoclha. Coyiplovjoc sat apquililmalhnancama naysicsa apquipayjeyquiclho tingma apponquinomap sillanay alhta coo najan tingma Jerusalén apponquinqiscama lhip najan yoclhillhma apquillhoy nat apquileyjamcaa.

⁴⁹Ingyeylhojo sat lhip apma netin. Ingyeylhojo sat apquililmalhnancama najan apquilmalhnaycam asoc. Ilyicpilcojo sat apquitemaclha enlhitaoc.

⁵⁰Imascos sat melyascalhma najan apquitemaclha apancaoc apquilinmelhaycam lhip. Ilasicjiclhojo sat mocjam lhip. Ilane sat elasicjiclhojo mocjam apquiltomja alhta apquilmam.

⁵¹Ayinyemacclha lhip aptomja enlhit apancaoc enlhitaoc Israel. Apnalovsingvoclhec alhta yoclhillhma Egipto acno malhic ningvatnama talha.

⁵²Quip jelanojo coo naysicsa silmalhnancama, sictomja lhip apquilancam. Ilanojo sat actemacclha apquililmalhnancama enlhitaoc Israel. Ingyeylhojo sat actemacclha apquilevoycam.

⁵³Lhip aptomja apquilyacyescama as enlhitaoc nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Lhip aptomja enlhitaoc apancaoc. Eycaso aplhanma nat lhip napato Moisés aptomja nat lhip apquilancam. Inyiplovcoc nat apquilyinyovquiscama yoclhillhma Egipto. Lhip Visqui ingac Dios — nic nat aptomjac apquilmalhnancama apvisqui Salomón.

⁵⁴Appenasquic nic nat apvisqui Salomón actemacclha apquilmalhnancama. Appamejitcasquic nic nat Dios naysicsa apquilticlhiclhama aptapnaoc payjo macnincanvoyctamlha asoc macmescama Dios, naysicsa apyaseyquiclha netin apmeoc. Yejemoc nic nat apquinmacclho netin.

⁵⁵Apquinmam nic nat apvisqui Salomón napatavo enlhitaoc Israel. Apquiltimnasquic nic nat altamila appayvam napatavo enlhitaoc.

⁵⁶—Aptasic apanco Dios Apyimtalhnamo. Aptomja apquilmescama actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc Israel ayinyema aplhanma actomja nasoc anco. Am alhta eyeycajasamcoc lhama appayvam aplhanma napato Moisés aptomja nat apquilancam.

⁵⁷Jingmeyvoc sat Dios Visqui ingac acno alhta apmasma ningilyeyjamcaa. Mejingilyinyovejec sat mataa, mejingiltovacsejec sat nincoo.

⁵⁸Epayesiclhac sat ingilvalhoc yoyam ongilyiplovcasojo actemacclha acpeyvomo. Yoyam ongilyejiclhojo singanamacclha najan singascamacclha, acno ilhnic nat apquillingay ningilyeyjamcaa.

⁵⁹Eycaso actomja silmalhnancama napato Dios. Colvoncamejec sat mataa acnim anco najan alhtaa Dios actemacclha silmalhnancama quilhvo nac jay. Colhic sat mataa acpeyvasicclho aclhamoclhojo acnim sictemacclha coo najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

⁶⁰Elyicpilocangvomoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco aptemacilha lhip aptomja Dios Visqui ingac, mepqui poc Visqui ingac.

⁶¹Elyiplovcasojo sat apquilvalhoc quellhip Dios Visqui ingac. Elyiplovcasojo sat actemacilha singanamacilha najan singascamacilha Visqui ingac, acno apquilyiplovquiscama quellhip quilhvo nac jay — nic nat aptomjac apvisqui Salomón.

⁶²Inyiplovcoc nic nat apquilpayescama Dios apvisqui Salomón najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilmasquic nic nat asoc acticyovam actemacilha macmescama Dios.

⁶³Inticyovquic nic nat veintidos mil vayqui yamquilvanaa najan ciento veinte mil nipquesic. Eycaso apquilmescama nic nat acyanmongam actamilaycam apquilvalhoc. Eycaso actomja ilhnic nat apquilponquinqiscama tingma apponquinomap apvisqui Salomón najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

⁶⁴Apponquincasquic nic nat apvisqui Salomón as acnim apvalhoc tingma, napocja apponquinomap apanco. Apquilsantac nic nat nintom macmescama Dios najan asoc acticyovam najan acpilhmo actemacilha macmescama Dios. Am nic nat coyov'ac tava 'apac macnincanvoyctamlha asoc macmescama Dios. Cotlaycaoc nic nat asoc macmescama Dios.

⁶⁵Apquillanac nic nat fiesta acvanyam apvisqui Salomón najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Enlhita appintalhnama apquilinyema lhalhma anco, nilhqueyja tingma Hamat najan nipyam vatsam Egipto. Apcaneclhec nic nat napato Dios Visqui ingac acvocmo siete acnim. Apcaneclhec nic nat catorce acnim.

⁶⁶Apquilpayvasquic nic nat acvocmo ocho acnim. Apquilmalhnescasquic nic nat apvisqui apancaoc. Apquiltajaclhec nic nat naysicsa acpayjayclha apquilvalhoc najan apquilitsovascama. Inquillhenquic nic nat apquilvalhoc asoc altamila apvitay nic nat apvisqui David najan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

1 REYES 9

Dios appamejitquiscama Salomón

(2 Cr 7.11-22)

¹Appenasquic nic nat apvisqui Salomón apquillanay tingma apponquinomap najan apvisqui tingma pac najan moc asoc apquiltamjoclha ellana.

²Invitac nic nat siclho apvanmoncama Salomón apna tingma Gabaón Dios apna netin. Mocjam lhama acvitay apvanmoncama quilhvo nac jay.

³Aptomjac nic nat Dios apcanya Salomón: —Aclingac lhac lhip apquilmalhnancama sepamejitquiscama coo. Acponquincasquic as tingma apquillanay lhip. Mayay'oclha sicvisay sat cotnejic cotmongvoycamlha nelha. Coytic sat evalhoc as tingma, otamilsic sat mataa.

⁴Ilhnasojo sat lhip apyap ninga David aptomja aptamilcasomacpo apanco najato. Iyiplovcasojo actemacilha acpeyvomo najan aclhamoclhojo siyanamacilha najan siyascamacilha.

⁵Mengyaymacpejec sat mataa niptamin poc apvisqui cotmongvoycamlha nelha. Eycaso siclhanma nat napato apyap ninga David. Actomjac coo siyanya: Mengyaymacpejec sat mataa niptamin poc apvisqui lhip apmolhama nipyesicsa enlhitaoc Israel.

⁶Acvitac sat ancoc apquiltatseycaoc quellhip najan apquitquic. Am sat ancoc elyiplovcasac siyanamacmlha najan siyascamacmlha siltimnascama alhta quellhip. Apquiltinyac sat ancoc quilaycmasquiscama actemacmlha selyitquiscama coo yoyam elpayicsojo quellhip.

⁷Omascoscomoc sat aplhamoclohojo enlhitaoc Israel as yoclhillhma apquillhoy alhta apquilyeyjamcaa. Otvacsic sat as tingma apponquinomap acyitnamacmlha sicvisay. Elasmacsic sat enlhitaoc lhalhma anco apquiltita sat apnatovasomap enlhitaoc Israel.

⁸Mayicjescama mataymong sat etnejic as tingma. Cotlapsic sat elvita enlhitaoc, elasmacsic sat. Eltimjic sat elpametam: ¿Soc laa actomja Dios aptovasa nac tingma najan yoclhillhma? — sat eltimjic maa.

⁹Elatingmojoc sat poc: Eycaso ayinyema apquilyamasma enlhitaoc Dios Apvisqui apancaoc. Apquilyinyovcasquic nat apquilyeyjamcaa yoclhillhma Egipto. Apquiltayasoc nat quilaycmasquiscama, apquiltanam nat. Eycaso ayinyema aptimesquiscama acyimtalhnama Dios yoyam ellingamcojo enlhitaoc Israel — sat eltimjic — nic nat aptomjac Dios.

Apcanamacmlha Salomón ellanacpoc tingma (2 Cr 8.1-18)

¹⁰Invocmec nic nat veinte años apquiltanay nic nat apcanit tingma apquilyivey apvisqui Salomón, lhama tingma apponquinomap najan apvisqui rey tingma pac.

¹¹Apvisqui Hiram nic nat apcapajascama mataa yamit cedro najan yamit pino, najan acyovoclohojo oro alyinmom. Aplhocac nic nat apvisqui Hiram veinte tingma apquiltanyam yoclhillhma Galilea.

¹²Apmiyacche nic nat apvisqui Hiram elanojo as tingma apquiltanyam. Am nic nat colcac apvalhoc apvita.

¹³Aptomjac nic nat apcanya: Lhip emoc, ¿so actema tingma semquescama alhta lhip? — nic nat aptomjac. Apquiltimtec nic nat acvisay as yoclhillhma Cabul, moc acvisay Jave Tingma, apvisay mataa as ningvamlha nac jay.

¹⁴Apcapajasquic nic nat Hiram apnacmlha apvisqui Salomón tres mil novecientos sesenta kilos oro alyinmom.

¹⁵Eycaso actemacmlha apcanama apvisqui Salomón, yoyam eltimesam enlhitaoc, ellanac tingma apponquinomap, najan tingma apmacmlha apvisqui rey, najan terraplén mayicjescama lhopactic, najan mataymong apjalhtam tingma Jerusalén. Najan maa tingma apquiltanyam: Hazer, Meguido najan Gezer. Eycaso ayinyema ilhnic nat apvisqui Salomón:

- ¹⁶Apquilvaac nic nat co Egipto apvisqui faraón apquilimpocjay tingma Gezer. Apquilvatnec nic nat talha tingma. Apquilnapquic nic nat apyovoclhojo cananeos as tingma. Apmasquic nic nat apquitca quilvana, elhcac apvisqui Salomón, etnejic aptava.
- ¹⁷Apquillaneclhec nic nat mocjam tingma Gezer, tingma Bet-horón payjoc coning,
- ¹⁸tingma Baalat najan Tamar, payjoc yoclilhma actamopeycaoc Judá.
- ¹⁹Naysicsa aptimem nic nat apvisqui Salomón apquillanacpoc tingma apquilvanyam acnaycamcolha nintom, najan apnamcacalha singilpilhtetemo netin carros, najan singilpilhtetemo nolhing apcapaoc. Apquillanac nic nat aplhamoclhojo tingma: payjoc tingma Jerusalén, najan yoclilhma Líbano najan lhalhma anco yoclilhma apcanamaclha.
- ²⁰Apquiltimesam nic nat apyovoclhojo actomja apquilaoclha nano: amorreos, hititas, ferezeos, heveos najan jebuseos, metnaja ilhnic nat israelitas.
- ²¹Apquiltomja aptovana niptamin apquilmomap nano mepqui apticyovam, apquilanyomap eltimesam acvaycmo as ningvamlha nac jay.
- ²²Am nic nat eltimesam israelitas malha apquilmomap. Apquiltimesam nic nat apquitemaclha singilpilhtetemo, apquilviscaa, yatapquilviscaa, capitanes najan comandantes nipyesicsa singilpilhtetemo netin carros najan nipyesicsa nolhing apcapaoc.
- ²³Apquiltimesam nic nat capataces apvisqui apquilasinancama, quinientos cincuenta apquillhinquiscama apquillanay tingma.
- ²⁴Quilvana faraón apquitca acyamasma ilhnic nat David Tingma, colhniclha tingma aptamila apquillanesquiscama apvisqui Salomón. Natamin inquillanalhquic nic nat terraplén, mayicjescama lhopactic.
- ²⁵Apquilnapquic nic nat mataa apnatoscama Salomón, actomja macmescama Dios, colhic ayasicjayquiclha mocjam, netin altar acvatnamalhquilha. Invatnalhquic nic nat asoc acmasis napato Dios Visqui ingac. Eycaso aptomjacalha ilhnic nat Salomón tres veces al año. Apquilpenasquic nic nat apquillanay tingma apponquinomap.
- ²⁶Aptomjac nic nat apquillanya Salomón, colhic allana barcos tiyascam nayingmin tingma Ezión-geber, payjoc Elat nicja yingmin Mar Rojo yoclilhma Edón.
- ²⁷Apcapajasquic nic nat apvisqui Hiram apquilviscaa, ellhingsic barcos, najan apquilyascamco yingmin acvanyam, apquillhalhmaa mataa Salomón apquilasinancama.
- ²⁸Apquilmiyacclhec nic nat yoclilhma Ofir eltingya catorce mil kilo oro alyinmom, apquilpatmaoclha apnaclha apvisqui Salomón.

1 REYES 10

Maycaa apvisqui co Sabá

(2 Cr 9.1-12)

¹⁻²Inlingac nic nat quilvana avisqui co Sabá actemaclha mayayo Salomón. Impecjam nic nat copamejitsic, yoyam coyipconic aptemaclha apyimtalhnamo. Inmiyaclhec nic nat tingma Jerusalén. Apquillhalhmaa ilhnic nat aplhamoclhojo apquilancam. Voncayispoc nic nat alpatmeyquinta asoc masis, najan oro asoc alyinmom najan ningilnatanma alyinmom. Inmiyaclhec nic nat avisqui apnaclha Salomón. Inquilmalhnaquic nic nat aclhamoclhojo asoc aclhanma avalhoc.

³Apcatingmavoc nic nat apvisqui Salomón aclhamoclhojo actemaclha almalhnaycam. Apyascamco ilhnic nat Salomón, mepqui lhama asoc ayaymomalhca.

⁴Pilapcasquic nic nat avisqui co Sabá aclinga appayvam Salomón aptemaclha apyascamco. Pilapcasquic nic nat acvita aptemaclha tingma apquilanomap.

⁵Pilapcasquic nic nat acvita cotlaycaoc nintom najan apquilyimtalhnamo, yoyam eltasomoc. Invitac nic nat apquilancam najan apava apquilantalhnama najan actemaclha apquilsayquinta ningyam. Invitac nic nat apnatoscama acticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Pilapcasquic nic nat quilvana avisqui acvita as asoc.

⁶Intomjac nic nat ayanya Salomón: Nasoc anco amyaa siclhinga alhta siyaoclha, actemaclha lhip apmopvan najan lhip apyascamco apanco.

⁷Am alhta oyascacmoc amyaa siclinga. Quilhvo eyca sicvactama, sicvita actomja nasoc anco. Asilhtec alhta siclingay aplhenamap lhip. Avanjec anco sicvita quilhvo nac jay, am colhno siclingay alhta aptemaclha apyascamco lhip najan acnaycaoc apquilnatam.

⁸Alinyejemo nac lhip apnatamcaa! Najan maa apquilancam apquilinejemo. Apquijalhnoc mataa apnaclha lhip alyascamco appayvam.

⁹Innec ayaco lhip Dios apanco, aptomja apcasinancama lhip etnejic apvisqui nipyeticsa enlhitaoc Israel. Apcasicjayo Dios enlhitaoc Israel, ayinyema aptimesomap lhip visqui apancaoc. Aptomja lhip apyiplovquiscama actemaclha acpeyvomo najan actemaclha appeyvescalquiclhha actemaclha amyaa— nic nat intomjac avisqui.

¹⁰Intomjac nic nat avisqui acmesa Salomón asoc acmamnave: tres mil novecientos sesenta kilos oro asoc alyinmom. Najan asoc masis cotlaycaoc, najan alnatanma altamila anco. Am nic nat cotamalhca mocjam macmescama cotlaycaoc asoc masis. Quilhvoc anco aplhoy apvisqui Salomón acyivey ayaycaoc avisqui co Sabá.

¹¹Moc asoc alpatmeyquinta tiyascam nayingmin barco apancaoc Hiram, acvisay oro de Ofir. Najan alpatmeyquinta sándalo yamit najan alnatanma acmamnave.

¹²Sándalo yamit apquillanay nic nat congne tingma apponquinomap najan congne apvisqui tingma pac. Apquillanac nic nat arpas, najan salterios de música. Am nic nat cotamalhca mocjam cotlaycaoc sándalo yamit.

¹³Inlhocac nic nat avisqui co Sabá aclhamoclhojo asoc almalhnaycam, najan apmescama nasa apvisqui Salomón. Intajaclhec nic nat avisqui co Sabá najan aplhamoclhojo apquillhalhmaa.

Cascama apquilnatam Salomón

(2 Cr 9.13-24)

¹⁴Aplhocac nic nat apvisqui Salomón moclhama año veintidós kilos oro alyinmom.

¹⁵Aplhocac nic nat mocjam tributo acyanmongam apquilmescama enhit apquilyanmongsomap, najan apquilmescama ayinyema apquilviscaa Arabia najan ayinyema apquilviscaa yoclhillhma.

¹⁶Apcapajasquic nic nat Salomón colhic allana doscientos ningilmaycam ningajapsomalhca allanomalhca oro, seis kilos oro moclhama ningajapsomalhca.

¹⁷Najan maa trescientos ningilmaycam ningajapsomalhca ayitcoc allanomalhca oro, un kilo y medio oro moclhama ningajapsomalhca. Inquilpiquenalhquic nic nat tingma apyivey apvisay Ayimjaclha Yamit Líbano.

¹⁸Apcapajasquic nic nat Salomón colhic allana apvisqui aptajanem allanomalhca marfil najan ayimpejic oro alyinmom.

¹⁹Yitnec nic nat apvisqui aptajanem seis apquiltameycaoc. Actamila anco payjoc apcapoc, najan anit nicja apnincanmaclha apectengaoc aptajanem. Moclhama nicja acyanca lhama yamacmeyva, lhama nicja najan moc nicja.

²⁰Inquilyancac nic nat doce yamacmeyva moclhama seis apquiltameycaoc, lhama nicja najan moc nicja. ¡Am nic nat cotomalhcac mocjam apvisqui aptajanem actamila anco lhalhma anco!

²¹Acyovoclhojo apquilmaycam ingjaycoc nic nat allanomalhca oro, najan maa acyovoclhojo apquilmaycam congne Ayimjaclha Yamit Líbano allanomalhca oro. Paj nic nat lhama asoc allanomalhca plata, ayinyema cotnaja acmamnave plata naysicsa aptimem apvisqui Salomón.

²²Inlhamoc nic nat barcos de Tarsis actiyascam nayingmin apvisqui Salomón apanco. Inquilvoctac nic nat mataa natamin tres años, allhalhmaa mataa barcos apancaoc apvisqui Hiram, alpatmeyquinta oro, najan plata, najan marfil, najan quilyniamit (yatsene) najan pavos etnejic apnatoscama apvisqui.

²³Apyimtalhnamo apanco apvisqui Salomón najan acyascamco apvalhoc apanco, am nic nat elhno apquilviscaa moc yoclhillhma.

²⁴Apquilpecjam nic nat poc enlhitaoc elvita apvisqui najan elaylhojo aptemacclha apyascamco, ayinyema Dios apmescama.

²⁵Apquilsaclhec nic nat mataa apquilmescama nasa moclhama año: asoc allanomalhca plata najan oro, najan apava, najan apquilmaycam, najan asoc acmasis, najan nolhing apnatoscama najan yeyjaycoc.

Apvisqui apnatoscama nolhing najan carros

(2 Cr 1.14-17; 9.25-28)

²⁶Apkansaclhec nic nat apvisqui Salomón carros najan nolhing apcapaoc. Yitnec nic nat mil cuatrocientos carros najan doce mil nolhing apcapaoc. Jave ilhnic nat apquilmam singilpilhtetemo netin carros, najan nolhing apcapaoc, eycaso apnam nic nat tingma Jerusalén apvisqui tingma pac.

²⁷Inlhamoc nic nat plata tingma Jerusalén, malha mataymong. Cotlaycaoc nic nat yamit cedro, malha yamit navjac ayimja anco.

²⁸Apvisqui Salomón apnatoscama nolhing apquilynemac nic nat Egipto najan Cilicia, apquilmam nic nat enlhit apquilyanmongsomap.

²⁹Lhama carro colhojoc nic nat acyanmongam seiscientos solyayem plata, najan lhama nolhing nic nat acyanmongam ciento cincuenta solyayem plata. Apquilmec nic nat najan apquilmam nipyescsa hititas najan nipyescsa sirios, apquilingyey nolhing apnacilha Salomón apquillasinancama.

1 REYES 11

Apvisqui Salomón aptingyey quilaycmasquiscama

¹Apvisqui Salomón aptava cotnaja israelita actomja apvisqui Faraón apquitca. Inlhamoc nic nat apnatamcaa Salomón quilvanaa cotnaja israelitas: alvisay moabitas, amonitas, edomitas, sidonías najan hititas.

²Eycaso ilhnic nat singascamaclha Dios, copvanquejec israelitas colyimjapoc quilvanaa cotnaja israelitas. Coyiplovjoc sat anit apvalhaoc, eltimjic sat apquilo quilaycmasquiscama. Avanjec nic nat apcasicjajo as quilvanaa apvisqui Salomón, aptimec nic nat apnatamcaa.

³Setecientas nic nat apnatamcaa apvisqui Salomón najan trescientas moc apnatamcaa, altomja alsilhnanoncama apvalhoc.

⁴Apvanacmec nic nat apvisqui Salomón, insilhnanalhquic nic nat apvalhoc etnejic apcayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Am nic nat eyiplovcasac mataa apcanamaclha Dios Visqui ingac, aptemaclha siclhoc nat apyap ninga David.

⁵Aptomjac nic nat Salomón apcayo quilaycmasquiscama acvisay Astarte, apquiloclha mataa sidonios. Aptomjac nic nat mocjam apcayo quilaycmasquiscama Milcom, apquiloclha mataa amonitas.

⁶Somcoc nic nat aptemaclha apvisqui Salomón napato Dios. Am nic nat elhnasoc actemaclha acpeyvomo, apyiplovquiscama ilhnic nat apyap ninga David.

⁷Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquillanac nic nat Salomón tap tingma Jerusalén, payjoc actiyapmaclha acnim netin inquilhe lhama acyitnamaclha quilaycmasquiscama acvisay Quemós, apquiloclha mataa moabitas. Najan acyitnamaclha quilaycmasquiscama acvisay Moloc, apquiloclha mataa amonitas.

- ⁸Apquillanac nic nat mocjam moclhama quilaycmasquiscama, yoyam coltimjic alayo quilvanaa cotnaja israelitas, acyiplomo almescoma asoc acmasis najan moc asoc macmescoma quilaycmasquiscama.
- ⁹Aplovquic nic nat Dios Visqui apancaoc Israel, apvita apquilvatescoma Salomón. Anit nic nat intomjac appayvam ayinyema Dios.
- ¹⁰Apmiyovquic nic nat Dios, colhic ayaco quilaycmasquiscama. Am nic nat eyiplovcasac Salomón apcascamacalha Dios.
- ¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Salomón: Am alhta elyajacihoc lhip sicpayvam siyanamacalha najan pacto ningmiyovmalhca. Olvatesquisic lhip aptimem apvisqui, etnejic sat apya'monquiscama lhip lhama enlhit aptimesaycam.
- ¹²Jave naysicsa aptiyascam lhip, yoyam olvatesquisic aptimem apvisqui lhip, ayinyema alhta siyasicjayo apyap ninga David. Olvatesquisic sat aptimem apvisqui lhip apquitca nanoc sat.
- ¹³Comascoc sat aptimem apvisqui apquitca once tribus apquilmolhama Israel, etnejic sat apvisqui nipyesicsa apquilmolhama lhama tribu. Eycaso ayinyema alhta siyasicjayo apyap ninga najan silasicjayo co Jerusalén, silyacyescama siclhoc nat — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.
- ¹⁴Aptimescasquic nic nat Dios ingyinmelham lhama cotnaja ingmoc apvisay Hadad edomita, apmolhama ilhnic nat apvisqui co Edom.
- ¹⁵Aptomjac nic nat apyimnatem apanco naysicsa apquilimpocjay David najan apnaymacoc nipyesicsa co Edom. Singilpilhtetemo apvisqui ilhnic nat Joab apyascama ilhnic nat, yoyam elatoynic apnaymacoc apticyovam siclho. Apcanama ilhnic nat David, esovjacpoc apticyovam cotnaja ingmoc edomitas.
- ¹⁶Ajolhec nic nat mevactamo Joab, acvaycmo seis meses, apsovjapco inlhojo apticyovam edomitas.
- ¹⁷Apquinyec nic nat Hadad aptomja ilhnic nat apyimnanic. Apquinyec nic nat yoclhlhma Egipto, apquillhalhmaa napocja apquiltimesaycam apyap ninga.
- ¹⁸Apquilyinyovquic nic nat yoclhlhma Madián elpeyvojoc yoclhlhma Parán. Apquilitac nic nat enlhit maa, apquilanyacpo eltimesam. Apquilvocmec nic nat yoclhlhma Egipto Hadad najan apnaymacoc, apquilmiyaclo apnacalha apvisqui faraón co Egipto. Apquillhocac nic nat maa nintom, najan tingma apquilmacalha najan amyipayc.
- ¹⁹Apyispaquic nic nat apvisqui faraón aptemacalha Hadad. Am nic nat emyavac apvisqui colyimjapoc Hadad, apmesa quilvana actomja faraón apyamilhco. Actomja inyalhing apvisqui Tahpenes.
- ²⁰Intimcasquic nic nat ayitca apvisay Genubat. Tahpenes actomja ilhnic nat acvanimquiscama sicaa apvisqui tingma pac. Apno ilhnic nat apvisqui faraón apquitquic.

- ²¹Aplingac nic nat Hadad apna yoclhlhma Egipto, amya apquitsepma David najan apquitsepma singilpilhtetemo apvisqui Joab. Aptomjac nic nat apcanya faraón: —¿Evanqui ya otajiclha siyaoclho coo? — nic nat aptomjac.
- ²²Apcatingmavoc nic nat faraón: —¿So actomja yi? ¿Am ya colcac apvalhoc lhip sicnaclha coo? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Hadad: —Paj. Inlhenquic evalhoc otajojoc siyinyemayaclha, nomyov nasa lhip — nic nat aptomjac.
- ²³Moc asoc ayinyema ilhnic nat Dios, aptimesquisa apquinmelhaycam Salomón, ayinyema apvisay Rezón. Eliada apquitca ilhnic nat Rezón. Aptimesam nic nat Rezón apnaclha Hadad-ezer, apvisqui co Soba, yiplovcoc nic nat apquinyem.
- ²⁴Aptomjacclhec nic nat apvisqui nipyesicsa apquilmynilhma. Apquilmipocjac nic nat David najan apnaymacoc maa, apticyova enlhitaoc cotnaja ingmoc. Apquinyec nic nat Rezón tingma Damasco aptomjayclho apvisqui maa.
- ²⁵Aptomja ilhnic nat cotnaja ingmoc apquinmelhaycam apvisqui Salomón najan apyovoclhojo enlhitaoc Israel, apno ilhnic nat Hadad co Edom. Apvisqui co Siria ilhnic nat Rezón.
- ²⁶Najan maa Jeroboam, Nabat apquitca, apquinmelham nic nat apvisqui Salomón. Salomón apcasinancama ilhnic nat Jeroboam, apquinyema tingma Sereda, apquilmolhama tribu Efraín. Tampeyi ilhnic nat inquin, acvisay Zerúa.
- ²⁷Aptemaclha ilhnic nat apquinmelhaycam apvisqui Jeroboam: Apcanama ilhnic nat Salomón, colhic allana terraplén mayicjescama lhopactic payjoc tingma pac apyap ninga, apvisay Tingma David.
- ²⁸Enlhit apvascapma ilhnic nat Jeroboam, apvitac nic nat Salomón. Aptimesacpec nic nat apvisqui apquiltimesaycam nipyesicsa José aptovana niptamin.
- ²⁹Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptipquic nic nat tingma Jerusalén Jeroboam, aptajanyaa profeta Ahías co Silo apyitna apcalomap apjalhnancoc. Paj nic nat poc aplhalhma maa.
- ³⁰Apyaptec nic nat Ahías apava apjalhnancoc, aptomjayclho doce nipvayc.
- ³¹Aptomjac nic nat Ahías apcanya Jeroboam: Ilic sat lhip diez nipvayc apava. Eycaso ayinyema Dios Visqui apancaoc Israel: Olvatesquisic sat aptimem apvisqui Salomón. Otnesquisic sat lhip etnejic apvisqui diez apquilmolhama tribus.
- ³²Apvanquic Salomón emyoc lhama tribu apquilmolhama, ayinyema siyasicjajo siclhoc alhta David najan tingma Jerusalén, silyacyescama alhta coo nipyesicsa tingma apquilyvomaclha Israel.
- ³³Eyinyovquic alhta apvisqui Salomón, aptomja apcayo quilaycmasquiscama Astarté, apquilo sidonios. Najan quilaycmasquiscama Quemos, apquilo moabitas, najan quilaycmasquiscama Milcom, apquilo amonitas. Acmasom aptomjacclha Salomón najato coo, am alhta eyiplovcasac siyanamaclha najan siyascamaclha, am elhno apyap ninga David.

³⁴Naso, etnejic sat mocjam apvisqui Salomón naysicsa aptiyascam, ayinyema siyasicjayo alhta apyap ninga David silyacyescama alhta coo. Apyiplovcasquic alhta mataa David siyanamacalha najan siyascamacalha.

³⁵Olvatesquisic sat aptimem apvisqui Salomón apquitca, otnesquisic sat lhip, etnejic apvisqui nipyescisa diez apquilmolhama tribus Israel.

³⁶Etnejic sat apvisqui nipyescisa lhama tribu apquilmolhama Israel Salomón apquitca. Casponejec sat mataa calevascama apvisay David payjoc tingma Jerusalén najato coo. Sicmacalha coo apvisay as tingma silyacyescama coo.

³⁷Otnesquisic sat lhip apvisqui nipyescisa diez tribus apquilmolhama Israel.

³⁸Apquilyajac hoc sat ancoc lhip siyanamacalha najan etnejic appeyvomo najato coo, apquilyiplovquisa siyanamacalha najan siyascamacalha, apno alhta David, opasmoc sat lhip apcanamacalha, apno alhta David etnejic sat apmolhama lhip apya'monquiscama apvisqui nipyescisa Israel.

³⁹Olvatesquisic sat apquiltimem apquilviscaa David aptovana niptamin, jave eyca acvoncacelhojo — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

⁴⁰Am nic nat colcac apvalhoc Salomón, apquiltamjoc nic nat ingyajic Jeroboam. Apquinyec nic nat Jeroboam yoclilhama Egipto apnacalha apvisqui Sisac. Apnaclic nic nat maa acvaycma apquitsepma apvisqui Salomón.

Apquitsepma apvisqui Salomón (2 Cr 9.29-31)

⁴¹Yitnec mocjam actalhesomalhca vaycajac cronicas de Salomón, moclhama aptomjacalha ilhnic nat Salomón najan aptemacalha apyascamco apanco.

⁴²Cuarenta años nic nat aptimem apvisqui Salomón tingma Jerusalén nipyescisa enlhitaoc Israel.

⁴³Apquitsepquic nic nat. Apcatoynacpec nic nat tingma apvisay Tingma David apyap ninga. Aptimec nic nat apvisqui Salomón apquitca Roboam, apya'monquiscama apyap.

1 REYES 12

Apquilhpaneycam enlhitaoc Israel (2 Cr 10.1—11.4)

¹Tingma Siquem nic nat apyasac Roboam. Apcaneclhec nic nat maa enlhitaoc Israel yoyam eltimesquisic apvisqui Roboam.

²Aplingac nic nat amyaa Jeroboam, Nabat apquitca. Apyinyovquic nic nat mocjam yoclilhama Egipto yoyam etajicla. Ayinyema apquinyem nic nat siclho apcay apvisqui Salomón.

³Innec nic nat altimnasquiclho Jeroboam. Apvoctac nic nat Jeroboam apcaneyquiclhilha enlhitaoc Israel. Apquiltomjac nic nat apquilanya apvisqui Roboam:

⁴—Ingilajaclichec alhta mataa acyimtalhnama lhip apyap ninga Salomón. Itnescasiclha sat ayilhyevay ningiltamjaycam, malha alhta ningilpatam acyimtalhnama. Ongiltimjic sat lhip apquilancam — nic nat apquiltomjac.

⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui Roboam: —Eltajiclha siclho. Elvota sat mocjam acvocmo natqui acnim — nic nat aptomjac. Apquiltajaclichec nic nat enlhitaoc.

⁶Apcansaclichec nic nat apvisqui Roboam apquilo apquiltamejitsomap alhta mengyitsepmaclicha apyap ninga Salomón. Aptomjac alhta apquilanya: —¿Jalhco laa apquiltomja quellhip yoyam ongvatingmojo enlhitaoc? — nic nat aptomjac.

⁷Apquiltamjavoc nic nat enlhit apquiltamejitsomap: —Ilyejiclhojo sat lhip apquiltamjoclicha enlhitaoc. Itamilsojo sat mataa appayvam napatavo. Eltimjic sat mataa apquilancam as enlhitaoc — nic nat apquiltomjac.

⁸Am nic nat ingyajalhnoc peyim apyipacyic. Apcansaclichec nic nat quilyimnamic aptomja apquictingaycamco lhama yoyam elpamejitsacpoc. Apquilancam nic nat apquiltomjac quilyimnamic.

⁹Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: —¿Jalhco laa apquiltomja quellhip ongvatingmojo enlhitaoc? Aclingac alhta apquiltapayvam: Ingilajaclichec alhta mataa acyimtalhnama lhip apyeyjamcaa. Itnescasiclha sat ayilhyevay ningiltamjaycam, malha alhta ningilpatam acyimtalhnama — alhta apquiltomjac selanya — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁰Apquiltamjavoc nic nat quilyimnamic aptomja apquictingaycamco lhama: —Ingyatingmojo sat lhip as enlhitaoc ayinyema apquiltapayvam: Itnescasiclha sat ayilhyevay ningiltamjaycam, malha ningilpatam acyimtalhnama. Itne sat lhip elanic: Oyimtalhnicsojoc sat tap apquiltamjaycam quellhip, colhoyc sat aptemaclicha apyimtalhnescama tata ninga Salomón.

¹¹Quip elaylhojo. Apquiltajaclichec alhta mataa acyimtalhnama coo tata ninga. Oyimtalhnicsojoc sat tap apquiltamjaycam quellhip. Apquiltamjavoc alhta quellhip quilyicpilhquitma tata ninga. Ellingamcojoc sat silyicpilhquetycaoc quellhip, malha yitaja singmactay sat cotnejic — sat itne elanic — nic nat apquiltomjac.

¹²Invocmec nic nat natqui acnim. Apcansaclichec nic nat Jeroboam aplhamocclhojo enlhitaoc. Apquiltamjavoc nic nat apnaclicha apvisqui Roboam. Eycaso actemaclicha ilhnic nat apcanama sichlo: Elvota sat mocjam acvocmo natqui acnim — nic nat aptomjac.

¹³Cayjec nic nat appayvam apvisqui apquilanya enlhitaoc. Am nic nat ingyasicjac apvisqui apquiltapayvam apquiltanyam.

¹⁴Apyiplovcasquic nic nat actemacilha apquipayvam quilyimnanic. Aptomjac nic nat apquilanya enlhitaoc: —Apquilajaclichec alhta mataa acyimtalhnama coo tata ninga. Oyimtalhnicsojoc sat tap apquiltamjaycam quellhip. Apquillingamcoc alhta quellhip quilyicpilhquitma sicyeyjamcaa. Ellingamcoc sat silyicpilhquitma quellhip, malha yitaja singmoctay sat cotnejic — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁵Am nic nat ingyajalhnoc apvisqui enlhitaoc apquipayvam. Eycaso ayinyema ilhnic nat Dios, yoyam esovjongvomoc actemacilha aplhenacpo siclhoc nic nat napato profeta Ahías co Silo.

¹⁶Apquillingac nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc actemacilha melyajayquiclho apvisqui. Apquiltomjac nic nat enlhitaoc apquilanya: Am ongiltamjoc lhip ontimjic visqui ingac David aptavin niptamin. Ellanac sat David aptovana apquiltamjoclha ellana. ¡Quellhip enlhitaoc Israel, eltajiclha! — nic nat apquiltomjac enlhitaoc. Apquiltajaclichec nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

¹⁷Aptimec nic nat apvisqui Roboam nipyescsa enlhitaoc apquilmamlha Judá apquilmolhama, apnaycam tingma apquilyanyam.

¹⁸Yatapvisqui nic nat Adoram. Apcapajasacpec nic nat nipyescsa enlhitaoc. Apvisqui Roboam nic nat apcapajascama. Apquillovquic nic nat enlhitaoc co nilhqueyja. Apquilyicnac nic nat mataymong. Apquitsepquic nic nat Adoram. Yejemoc nic nat apquinamta carro pac apvisqui Roboam. Tingma Jerusalén nic nat apyasac apquinyaja.

¹⁹Inmasquec nic nat enlhitaoc Israel apquilvisay David apmolhama niptamin, acvocmo acnim actalhesomalhca as amya. (Apquilingyac nic nat poc apvisqui.)

²⁰Inlingalhquic nic nat amya yamasma Egipto Jeroboam, etajiclhac nipyescsa enlhitaoc Israel. Innec nic nat altimnasquiclhac. Apvoclichec nic nat apcaneyquiclhilha. Innec nic nat actimesa apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Apquilmamlha Judá apmolhama apquiltomja ilhnic nat David apmolhama niptamin.

²¹Apmiyaclichec nic nat apvisqui Roboam tingma Jerusalén. Apcansaclichec nic nat aplhamoclhojo Judá apmolhama najan Benjamín apmolhama. Ciento ochenta mil enlhitaoc acma apquilmaycam aptomja apquilyacyescama. Apquiltamjoc nic nat elnapacpoc enlhitaoc apnaycam nilhqueyja. Apquiltamjoc nic nat etniclhac apvisqui apyimtalhnamo apvisay Salomón apquitca niptamin.

²²Aplingac nic nat Dios appayvam profeta Semaías aptomja Dios aplingascama:

²³—Ipamejitquis sat lhip Salomón apquitca Roboam aptomja apvisqui nipyescsa enlhitaoc Judá. Ipamejitquis sat enlhitaoc Judá apmolhama najan Benjamín apmolhama najan poc enlhitaoc.

²⁴Itne sat lhip elanic: Eycaso apanama siclho Dios: Noelnapap nasa enlhitaoc Israel apquiltomja apquitemolhama quellhip. Eltajiclha sat quellhip. Co ayinyema sictimesquiscama as asoc, — sat itne — nic nat intomjac appayvam. Apquiljalhnoc

nic nat enlhitaoc Dios appayvam. Apquiltajaclichec nic nat. Apquilyajaclichoc nic nat apcanama siclho Dios.

Meyascalhma apvisqui Jeroboam

²⁵Apyaveclhec nic nat apvisqui Jeroboam tingma apvanyam apvisay Siquem. Apquillanac nic nat as tingma netin inquilhe acvisay Efraín. Apnacmec nic nat maa. Natamin apyaveclhec nic nat mocjam tingma apvisay Penuel.

²⁶Inlhenquic nic nat apvalhoc apvisqui Jeroboam: —Opalhacasiclhac sat mocjam enlhitaoc Israel apquilhpanma enlhitaoc Judá. Lhama sat eltimiclhac David apmolhama niptamin.

²⁷Incacoc enquenyic elmiyaclichec sat enlhitaoc tingma Jerusalén. Elsaclichec sat asoc macmescama Dios tingma apponquinomac. Eltimiclhac sat mocjam apvisqui apancaoc Roboam, Judá apmolhama. Jelajic sat coo. Elvajaniclhojoc sat apvisqui apancaoc Roboam, Judá apmolhama — nic nat intomjac apvalhoc.

²⁸Eycaso ilhnic nat aclhanma apvalhoc apvisqui Jeroboam. Apcanayquic nic nat colhic allana anit vayqui inquilinava ayitcoc quilaycmasquiscama asoc alyinmom oro. Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya enlhitaoc: —Vamlha sat ongiltimjic ningilyascama tingma Jerusalén. Quellhip enlhitaoc Israel: Quip elanojo vayqui ayitcoc quilaycmasquiscama actomja visqui ingac. Actomja alhta singilyinyovquiscama yoclilhma Egipto — nic nat aptomjac apvisqui.

²⁹Appiquinquic nic nat lhama quilaycmasquiscama tingma Betel. Moc nic nat appiquenac tingma Dan, yoyam elpayicsojo mataa enlhitaoc.

³⁰Eycaso ayinyema ilhnic nat apquilsilhnanomac apancaoc enlhitaoc. Apquilpeyvoc nic nat apquilpatmaoclicha quilaycmasquiscama tingma Dan.

³¹Apquillanac nic nat apvisqui tingma netin inquilhe. Tingma apponquinomac acyitnaclicha quilaycmasquiscama. Innec nic nat alyacyasa sacerdotes tingma netin inquilhe. Tingma apponquinomac acyitnaclicha quilaycmasquiscama. Jave ilhnic nat Leví apmolhama sacerdotes apquiltamilquiscama quilaycmasquiscama.

³²Apquiltimac nic nat fiesta apvisqui Jeroboam acvocmo 15 acnim apvisay octavo piltin. Apnasoc nic nat moc apvamlha fiesta nipyesicsa enlhitaoc Judá apmolhama. Eycaso ilhnic nat Betel acyitnaclicha quilaycmasquiscama aptomja apquillanay apanco. Apquilsantac nic nat asoc actemaclicha apquilmescama quilaycmasquiscama. Apcanayquic nic nat apvisqui eltamilsic sacerdotes malyacyescama tingma quilaycmasquiscama apquillanomac netin inquilhe tingma Betel.

³³Apsaclichec nic nat apmescama apvisqui tingma Betel acyitnaclicha quilaycmasquiscama. Apquillanay apanco ilhnic nat apquiltatnamaclicha. Invocmec nic nat quince acnim apvisay octavo piltin. Apquiltasmec nic nat fiesta enlhitaoc Israel ayinyema aclhanma apvalhoc apanco apvisqui. Apquinamtec nic nat apvisqui netin apquiltatnamaclicha yoyam elvitic asoc masis.

1 REYES 13

Profeta co Judá apnaclha apvisqui Jeroboam

- ¹Apnec nic nat Jeroboam acyitnamaclha altar, yoyam elvitic talha asoc acmasis. Pilapcasquic nic nat apvaa lhama profeta co Judá, Dios Visqui ingac apcapajascama.
- ²Apyimnatasquic nic nat appayvam, acno apcanama Dios, apquilaneyo acyitnamaclha altar acvatnamaclha, aptomja apcanya: ¡Altar! ¡Altar! Caylhojo appayvam ayinyema Dios: Etyamoc sat lhama sicaa apquitcoc, etnejic sat apvisay Josías, aptomja David aptavin niptamin. Colhic sat alvatna talha as altar elmetic sacerdotes apticyovam metnaja israelitas, apquiltomja apquilvatnama asoc acmasis as altar. Colhic sat alvatna talha enlhit apticyovam — nic nat aptomjac.
- ³Aptomjac nic nat mocjam as acnim profeta: Cotalhcac sat asoc monquinatquiscama aplhanma alhta Dios: Etvacpoc sat altar acvatnamaclha, colhpansalhcac sat tajap acyitna netin altar acvatnamaclha — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.
- ⁴Aplingac nic nat apvisqui Jeroboam profeta appayvam, aclhenalhco altar co Betel, yoyam cotvasalhcac. Aplovquic nic nat, appayesa apmic payjoc apquinmamcacalha altar, apyimnatesa appayvam: ¡Elpatjit maa! — nic nat aptomjac. Intomjaclhech nic nat acyamay apectong apvisqui, comopvan etajicsojo apectong.
- ⁵Pilapcasquic nic nat acvitalhco altar actovasomalhca, najan tajap ayilhpansomalhca, acno siclhoc alhta appayvam profeta, ayinyema Dios Visqui ingac.
- ⁶Aptomjac nic nat apvisqui apcanya profeta: —Ilmalhna sat lhip Dios Visqui pac, yoyam etamilquiscomoc mocjam ectong — nic nat aptomjac. Apquilmalhnescasquic nic nat profeta. Intamilaclhech nic nat mocjam apectong apvisqui, acno siclhoc anco.
- ⁷Aptomjac nic nat apvisqui apcanya profeta: —Noc, ongmiyaclhac sat tingma ajac, etoc siclho. Otnejic sat asoc sicnescama nasa lhip — nic nat aptomjac.
- ⁸Aptomjac nic nat apcatingmavo profeta: —Paj. Naso inyicje jemquecsic asoc altamila, najan niplhit tingma pac aptamila movanquejec omyacalhac maa, movanquejec otoc nintom, movanquejec oynic yingmin quip aso siyinmamcacalha.
- ⁹Ayinyema apmasmaclha Dios, aptomja seyanya: —Notov nasa lhip, noyin nasa yingmin, notajojo nasa amay apquinyemayacalha siclho — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac profeta.
- ¹⁰Aptajaclhech nic nat profeta moc amay, jave apyiplayclha amay apquinyemayacalha apvactamo tingma Betel.
- ¹¹Apnec nic nat tingma Belén lhama profeta apvanyam. Apquiltimnascactac nic nat amyaa apquillingay apnaclha profeta co Judá, aptomjacalha profeta tingma Betel. Najan aptemaclha appayvam napato apvisqui.
- ¹²Aptomjac nic nat apquilyap apquilanya: —¿Co lha acpayjo amay aptajayclha mocjam profeta? — nic nat aptomjac. Apquiltimnasquic nic nat amay aptajayclha mocjam profeta.

- ¹³Aptomjac nic nat apquilyap apquilanya: —Elpenacsojo sat sinamtem yamelyeyjaycoc — nic nat aptomjac. Apquilpenasquic nic nat maa. Apquinamtem nic nat profeta apvanyam ingyimjamcoc.
- ¹⁴Aplhinquic nic nat yoyam esovjam profeta co Judá. Pilapcasquic nic nat apvita coning yamit encina (masit), aptomja apcanya: —¿Naso ya lhquip profeta co Judá, apvactama alhta? — nic nat aptomjac. —Eje coo — nic nat aptomjac.
- ¹⁵Aptomjac nic nat profeta apvanyam apcanya: —Noc, ongmiyaclhac tingma ajac, etasomoc sat lhip — nic nat aptomjac.
- ¹⁶Apcatingmavoc nic nat profeta co Judá: —Movanquejec coo, movanquejec otlhic lhip tingma pac, movanquejec otoc, movanquejec oynic yingmin apnaclda lhip.
- ¹⁷Aptomjac alhta seyanya Dios: Notov nasa lhip maa, noyin nasa yingmin maa, notajiclda nasa amay apvactama siclho — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.
- ¹⁸Apquilinlhanacmec nic nat profeta apvanyam, aptomja apcanya: —Coo najan sicvisay profeta, apno lhip lha. Aptomjac lhac seyanya ángel Dios apcasinancama, yoyam oyantemiclha lhip tingma ajac, etoc sat, eynic sat yingmin — lhac aptomjac — nic nat aptomjac apvanyam. Nasoc alhta apmopvan amyaa.
- ¹⁹Aplhalhma ilhnic nat aptomjac. Aptasacmec nic nat maa tingma pac.
- ²⁰Apcanyacpec nic nat profeta apvanyam, colhic altimnasa profeta co Judá, amyaa ayinyema Dios Visqui ingac.
- ²¹Apyimnatasquic nic nat appayvam napato profeta co Judá, aptomja apcanya: —Dios Visqui ingac appayvam apcanyacpo lhip: Am lhac elyajacdhoc lhip sicpayvam siltimnascama lhip.
- ²²Aptovquic lhac lhip, apyinquic lhac lhip, sictomja siyascama alhta lhip. Copvanquejec lhip epalhaquisacpoc apquilyitnamaclda apquilyeyjamcaa avalhoc mataymong, apquitsepa inlhojo lhip — nic nat aptomjac.
- ²³Appenasquic nic nat aptom najan apyam profeta co Judá. Appenasquic nic nat apquinamtem yamelyeyjaycoc profeta apvanyam.
- ²⁴Aptajacldhec nic nat profeta co Judá. Pilapcasquic nic nat aptajanyaa yamacmeyva aclom, ayaja profeta. Inyancac nic nat apquinamtem, inyancac nic nat yamacmeyva payjoc apyitnamaclda apmatnam.
- ²⁵Apquilvitangvocmec nic nat enlhit apquilyeycajay apyitnama apjapac najan acyanca maa yamacmeyva. Apquiltimnasquicldhec nic nat amyaa apquilvitay apnaclda profeta apvanyam.
- ²⁶Pilapcasquic nic nat profeta aplinga amyaa aptomja apyimnatesa appayvam: Profeta nac lha melyajayquiclho Dios appayvam, aptomja apcapajascama yamacmeyva, cajic sat profeta, acno aplhanma siclho — nic nat aptomjac profeta apvanyam.

- ²⁷Apquilanyacpec nic nat apquitquic, elpenacsojo apquinamtem yamelyeyjaycoc. Apquilpenasquic nic nat.
- ²⁸Apquinamtec nic nat profeta apvanyam, etyaningvomjo apmatnam. Apvitac nic nat maa, najan acyanca apquinamtem yamelyeyjaycoc najan acyanca yamacmeyva. Am nic nat cotavac apjapac yamacmeyva, am nic nat comatnac yamelyeyjaycoc.
- ²⁹Appatimcasquic nic nat apjapac netin apquinamtem appatmaoclho tingma apvanyam. Ingyatoynic sat maa naysicsa acmayovsa apvalhoc.
- ³⁰Apcatoynquic nic nat tacjalhop apanco profeta apvanyam. Aptomjac nic nat naysicsa apyapcalhem: —¡Eyalhing nac lhip, asquejec evalhoc coo! — nic nat aptomjac.
- ³¹Natamin apcatoynma aptomja apquilanya apquitquic: —Ongvitsapoc sat coo nalhit acnim. Jelatoyin sat lhama as profeta Dios aplingascama, colyitnamoc sat lhama ingjapaoc.
- ³²Cotalhcac sat Dios appayvam aplingascama as profeta, yoyam cotvasalhcac sat altar acvatnamaclha co Betel, conatovasalhcac sat acyitnamaclha quilaycmasquiscama tingma apquiltanyam co Samaria — nic nat aptomjac.
- ³³Am nic nat elvatasac aptemaclha apmapsom apvisqui Jeroboam. Aptingyascasquic nic nat mocjam sacerdotes metnaja israelitas eltimesam acyitnamaclha quilaycmasquiscama. Apvitacpec nic nat enlhit apquiltamjo inlhojo etnejic sacerdote, quilhvoc sat etnesapoc, ayinyema apvisqui Jeroboam.
- ³⁴Apsilhnanacpec nic nat apanco apvisqui Jeroboam napato Dios. Inmasquec nic nat aptimem apvisqui mepqui apya'monquiscama apmolhama, inmasquec nic nat apcanamaclha.

1 REYES 14

Ahías profeta Dios aplingascama

- ¹Ningmasquem nic nat incajac Jeroboam apquitca, apvisay Abías.
- ²Aptomjac nic nat apvisqui Jeroboam apcanya aptava: —Lhiya, calalhcojo apcatic lhiya, melyasamquejec sat enlhit actomja etava lhiya. Cotyaningvomjo sat profeta Ahías tingma Silo. Nanoc alhta seltimnascama otnejic coo visqui nipyesicsa enlhitaoc Israel.
- ³Cosaclhs sat diez pan, najan tortas najan lhama alhancoc yamyovjene. Coyasamcojo sat lhiya, yavamlha cotnejic sat acmasca apyimpejic sictamongvoyam — nic nat aptomjac.
- ⁴Impecjam nic nat Jeroboam aptava. Impenasquic nic nat asoc acsayclha, comyaclhac sat tingma Silo. Invitac nic nat tingma pac Ahías. Metay'olhma ilhnic nat Ahías, ayinyema apvanyam apanco.

- ⁵Apyascasingvocmec nic nat Dios Visqui ingac, metnatsejec sat profeta, yoyam covac sat Jeroboam aptava, colmalhna sat yavamlha cotnejic acmasca apyimpejic ayitca. Apyascasingvocmec nic nat Dios, yavamlha ingyatingmojoc sat profeta, najan eyicpilcojoc sat actomja ayalomalhca apcatic quilvana.
- ⁶Aplingac nic nat profeta Ahías ayilhyam quilvana payjoc atong, aptomja apcanya: Lhiya nac, Jeroboam aptava, cotilh congne. Covanquejec jeyinimsic lhiya. Yitnec coo amyaa acyimtalhnama, yoyam oltimnacsic lhiya.
- ⁷Cotajojo sat mocjam apnacilha atava Jeroboam, cane sat maa: Eycaso Dios appayvam Visqui apancaoc Israel: Coo alhta sictimesquiscama apvisqui nipyescsa enhit ajancaoc Israel.
- ⁸Alvatescasquic alhta siclho aptimem apvisqui David aptavin niptamin. Lhip alhta aptimesomap apvisqui. Yitnec lhip aptemacilha apanco, am nat elhno apvisqui David. Apsovjoc nat David apyiplovquiscama siyanamacilha, najan apyiplovquiscama apvalhoc naysicsa aptemacilha appeyvomo najato.
- ⁹Avanjec lhip aptemacilha apmapsom, am alhta elhno apquilviscaa apquilitingam apmamyi. Aclovquic coo, ayinyema lhip apquillanay quilaycmasquiscama allanomalhca hierro aptomja sevennéycam coo.
- ¹⁰Elngamcojoc sat acyimtalhnama lhip aptovana sat. Elitsapoc sat lhip aptovana apyovoclhojo, mengyaymacpejec sat lhama. Omascocsic sat apquileyvam lhip aptovana, acno siyalhnascama ayi sat cotnejic.
- ¹¹Coltovamcoc sat simjing aptovana apquilitsepma tingma apvanyam. Eltovamcoc sat mama aptovana apquilitsepma amyip. Eycaso ayinyema coo sicpayvam sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.
- ¹²Aptomjac nic nat profeta apcanya quilvana: Lhiya, cotajiclha sat mocjam. Ingyitsapoc sat ayitca, acvoclho inlhojo lhiya tingma ac.
- ¹³Elyapcalhic sat enlhitaoc lhalhma anco, ingyatoynacpoc sat. Apvamlha pac lhama aptavin Jeroboam yoyam ingyatoynacpoc, ayinyema ilhnic nat apyisponcama Dios Visqui ingac apvamlha maa.
- ¹⁴Etnesacpoc sat apvisqui co Israel, elvatesquisic sat as acnim apquiltimem apquilviscaa apquilmolhama Jeroboam cotmongvoycamlha nelha.
- ¹⁵Ellingamcojoc sat enlhitaoc Israel, malha yamamoc acyovjeycam congne yingmin ayinyem. Elyinyovsic sat Dios yoclhlhma apquileyvomacilha apquilyeyjamcaa Israel, enalacpoc sat cotnajaclha apquilaoclha tap vatsam Éufrates, ayinyema alhta apquilo quilaycmasquiscama Astarté, aptomja aptanoncama Dios.
- ¹⁶Elmacpoc sat enlhitaoc Israel nipyescsa cotnaja ingmoc, ayinyema siclho apsilhnanoncama apvisqui Jeroboam, yoyam esilhnanacpoc apyovoclhojo enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac profeta.

¹⁷Intajaclichec nic nat quilvana Jeroboam aptava, acvoclo tingma Tirsa. Naysicsa actalhnama ilhnic nat congne tingma, apquitsepa ayitca.

¹⁸Apcaneclichec nic nat apyovoclohojo enlhitaoc Israel elatoynic najan elyapcalhic maa, acno ilhnic nat aplhanma siclo Dios Visqui ingac, aplingascama profeta Ahías.

¹⁹Yitnec nic nat mocjam actalhesomalhca amyaa vaycajac crónicas, aplhenacpo apvisqui Jeroboam aptemacilha ilhnic nat apquilimpocjay najan aptemacilha apcanamacilha aptimem apvisqui.

²⁰Aptimec nic nat apvisqui Jeroboam acvaycmo veintidós años. Apquitca Nadab nic nat apya'monquiscama apyap.

Apvisqui Roboam yochilhma Judá

(2 Cr 12.1-16)

²¹Salomón apquitca Roboam ilhnic nat apvisqui nipyescsa co Judá. Vocmec nic nat cuarenta y un año aptiyascam Roboam, aptimesacpo apvisqui maa. Aptimec nic nat apvisqui co Jerusalén diecisiete años, apvisay tingma Dios apquilyacyescama nipyescsa tingma apquilyanyam apquileyvomacilha Israel, apvisay tingma apmacilha Dios Visqui ingac. Roboam inquin nic nat acvisay Naama, apquilmolhama amonitas.

²²Somcoc nic nat aptemacilha apanco Roboam napato Dios, am nic nat colhno apquitemacilha melyascalhma apquilyeyjamcaa.

²³Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac apvita apquillanay acyitnamacilha quilaycmasquiscama, najan quilaycmasquiscama ayimja mataymong, najan quilaycmasquiscama ayimja yamit. Invitalhquic nic nat mataa netin inquilhe najan coning yamit, yoyam eltimjic apquilyayo.

²⁴Apquilpasmec nic nat napocja enlhit najan nicja quilvanaa alanatama najan apquilanatama, acyitsomalhca apquilyocloha quilaycmasquiscama. Apquilyajanamquic nic nat apquitemacilha enlhit nano actomja apquilaocloha nano, apquilyantipsomap nic nat napatavo israelitas.

²⁵Aptimec nic nat cinco años apvisqui Roboam. Pilapcasquic nic nat apvaa apvisqui Sisac, apnalantama co Egipto, yoyam elimpocjac tingma Jerusalén.

²⁶Apquilyatmaoclichec nic nat apquilyamaycam acmamnave acnaycaoc tingma apponquinomap najan apvisqui tingma pac. Apquilyatmaoclichec nic nat najan apquilyamaycam ningajapsomalhca allanomahca oro, apquillanay nic nat Salomón.

²⁷Apvisqui Roboam apquillanay nic nat ningilajapsomalhca bronce tava apac. Apquilyamilcasquic nic nat as apquilyamaycam apvisqui tingma pac apnamcacilha singilpilhtetemo apquilyisca.

²⁸Apvitac nic nat mataa apvisqui Roboam aptalhningvactama tingma apponquinomap. Inquilyiquenalhquic nic nat mocjam aplhanaoc guardia apquilyamilquiscama maa.

²⁹Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaa apvisqui Roboam apcanamacilha, acvisay vaycajac crónicas apquilyisca co Judá.

³⁰Apquilinlhanacmec nic nat apquilimpocjay Roboam apnaymacoc najan Jeroboam apnaymacoc, malha cotnaja ingmoc apquilnapomap.

³¹Apquitsepquic nic nat apvisqui Roboam, apcatoynacpec nic nat payjoc apquilatoynamacpilha apquilyeyjamcaa Tingma David. Naama amonita ilhnic nat acvisay inquin. Apquitca Abiam nic nat apya'monquiscama apyap ninga.

1 REYES 15

Apvisqui Abiam nipyescsa co Judá

(2 Cr 13.1-22)

¹Aptimec nic nat Abiam apvisqui co Judá, naysicsa aptimem nic nat apvisqui co Israel Jeroboam, Nabat apquitca, acvaycmo dieciocho años.

²Tres años nic nat aptimem apvisqui tingma Jerusalén. Inquin nic nat acvisay Maaca, apyata ilhnic nat Absalón.

³Yitnec nic nat aptemacilha apsilhnanomap apanco napato Dios Visqui ingac, apno ilhnic nat apyap. Impeyvoc nic nat apvalhoc apyeyjamcaa David, am nic nat copeyvomo apvalhoc apvisqui Abiam.

⁴Ayinyema ilhnic nat apcasicjayo Dios Visqui ingac David, mesaponquisa calevascama tingma Jerusalén, ningiltimem aptimesomap nic nat apvisqui tingma Jerusalén.

⁵Aptasic nic nat mataa apvisqui David, mepqui apyeycajascama apcanamacilha Dios. yitne inyicje lhama aptemacilha apanco ilhnic nat David, napato Urías apvisay hitita.

⁶⁻⁷Naysicsa aptiyascam Roboam apquilinlhanacmec nic nat apquilimpocjay nipyescsa Jeroboam apnaymacoc najan Roboam apnaymacoc, apquitemacilha apquilnapomap. Yitnec nic nat apquilimpocjay Abiam apnaymacoc najan Jeroboam apnaymacoc, apquitemacilha apquilnapomap. Yitnec nic nat actalhesomalhca mocjam aptemacilha apvisqui Abiam, vaycajac crónicas apquilviscaa co Judá.

⁸Apquitsepquic nic nat Abiam, apcatoynacpo ilhnic nat Tingma David. Aptimesacpec nic nat apvisqui apquitca Asa, apya'monquiscama apyap.

Apvisqui Asa nipyescsa co Judá

(2 Cr 14.1-5; 15.16-19)

⁹Aptimec nic nat Asa apvisqui co Judá, naysicsa aptimem nic nat apvisqui Jeroboam, apvisqui co Israel, acvaycmo veinte años.

¹⁰Cuarenta años nic nat aptimem apvisqui Asa tingma Jerusalén. Apyama ilhnic nat Maaca, apyeyjamcaa ilhnic nat Absalón.

¹¹Aptasic nic nat apvisqui Asa napato Dios Visqui ingac, apno ilhnic nat apyeyjamcaa David.

¹²Apquillantipcasquic nic nat enlhit apquilanatama payjoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama. Apnatovasquic nic nat acyovoclhojo quilaycmasquiscama apquillanay nic nat apquilyeyjamcaa.

¹³Apquilvatescasquic nic nat actimem avisqui apyama Maaca, actomja ilhnic nat allanay quilaycmasquiscama Asera. Aptovasquic nic nat apvisqui Asa as quilaycmasquiscama, apquilvatna talha payjoc alvata Cedrón.

¹⁴Apquilinlhanacmec nic nat apnaymacoc eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama lhalhma anco. Mepqui ilhnic nat aptemaclha apanco apvisqui Asa napato Dios Visqui ingac.

¹⁵Apninquinquic nic nat tingma apponquinomap acyovoclhojo oro alyinmom najan plata, ayinyema ilhnic nat apponquinquiscama siclho apyap, najan quilhvoc apponquinquiscama apanco apvisqui Asa.

Apvisqui metnaja israelita Ben-adad

(2 Cr 16.1-10)

¹⁶Yitnec nic nat mataa apquilnapomacpilha apquilimpocjay apvisqui Asa apnaymacoc najan apvisqui co Israel Baasa apnaymacoc.

¹⁷Apquilimpocjac nic nat Baasa apnaymacoc nipyesicsa co Judá. Apquillanac nic nat tingma Ramá apnamcacilha singilpilhtetemo, yoyam comascoc aplhingam amay apvisqui co Judá najan apnaymacoc.

¹⁸Apsovjoc nic nat apvisqui Asa acyovoclhojo oro najan plata congne tingma apponquinomap najan apvisqui tingma pac. Apquilapajasquic nic nat apquilasincama apnacilha Ben-adad, apvisqui co Siria, apyap nic nat Tabrimón, apyata ilhnic nat Hezión, payjoc apvisqui tingma pac Damasco. Apquilsaclic nic nat oro najan plata apquilmescama nasa. Apquilitimnasquic nic nat amya:

¹⁹¡Lhip nac visqui Ben-adad! Altamjoc coo najan lhip ongillana pacto ningmiyovmalhca, acno ilhnic nat apquilemaclha ningilyeyjamcaa. Ayapajasquic coo sicmescama nasa lhip oro najan plata. Ilvatesquis sat lhip pacto apmiyovmacpilha apvisqui Baasa co Israel. Comascoc sat singilimpocjay mataa apvisqui Baasa najan apnaymacoc — nic nat intomjac amya.

²⁰Inlicavoc nic nat apvalhoc aplinga amya ayinyema apvisqui Asa co Judá. Apcapajasquic nic nat apquilvercaa singilpilhtetemo, yoyam elimpocjac tingma apquilveranyam nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apquilimpocjac nic nat tingma Ijón, tingma Dan, tingma Abel-bet-Maaca, yoclilhima Cineret najan apquileyvomaclha apquilmolhama Neftalí.

²¹Pilapcasquic nic nat aplinga apvisqui Baasa co Israel. Apquilveratamquic nic nat apquillanay tingma Ramá, apquiltajaclico mocjam tingma Tirsa.

²²Apcansaclic nic nat apvisqui Asa apyovoclhojo enlhitaoc Judá mepqui apcaymomap lhama. Apquilversovjoc nic nat apquilveratmaocilha mataymong najan yamit nicja, apquilverayasma apnaymacoc Baasa tingma Ramá. Apquillanac nic nat

apnamcacilha singilpilhtetemo tingma Geba najan tingma Mizpa yoclhillhma Benjamín.

Apquitsepma apvisqui Asa

(2 Cr 16.11-14)

²³Yitnec mocjam acnatalhesomalhca amyaa aplhenacpo apvisqui Asa, najan apquillanay nic nat tingma apquiltanyam, acvisay vaycajac crónicas apquiltviscaa co Judá Apvanacmec nic nat apvisqui Asa, asquejec nic nat apmancoc.

²⁴Apquitsepquic nic nat, apcatoynacpec nic nat payjoc Tingma David. Aptimesacpec nic nat apvisqui apquitca Josafat, apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Nadab co Israel

²⁵Dos años nic nat aptimem apvisqui Asa co Judá. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Nadab, apyap nic nat Jeroboam. Dos años nic nat aptimem apvisqui.

²⁶Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Yitnec aptemacilha apanco apsilhnanomap, acno ilhnic nat aptemacilha apyeyjamcaa, aptomja apsilhnanoncama enlhitaoc Israel.

²⁷Apvisqui Baasa, apyap nic nat Ahías, apquilmolhama tribu Isacar, apquiltamejitsacpo apnaymacoc, yoyam elajic. Apmatnec nic nat apvisqui Nadab naysicsa apquiltimpocjay tingma apvanyam Gebetón co Filistea.

²⁸Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Baasa, apya'monquiscama apvisqui apmatnam Nadab. Apvisqui co Judá ilhnic nat Asa acvaycmo tercer año.

²⁹Apticyovquic nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Jeroboam. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.

³⁰Eycaso ayinyema ilhnic nat aptemacilha apvisqui Jeroboam, apsilhnanoncama ilhnic nat enlhitaoc Israel, yoyam elvoc Dios Visqui ingac.

³¹Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaa apvisqui Nadab, acvisay vaycajac crónicas apquiltviscaa co Israel.

³²Apquiltinlanacmec nic nat mataa apquiltimpocjay apnaymacoc apvisqui Asa co Judá najan apnaymacoc apvisqui Baasa co Israel, apquilttemacilha apquiltnapomap.

Apvisqui Baasa nipyeticsa co Israel

³³Aptimec nic nat tercer año apvisqui Asa co Judá, aptimesacpo apvisqui co Israel apvisay Baasa, Ahías apquitca, payjoc tingma Tirsa, acvaycmo veinticuatro años.

³⁴Somcoc nic nat aptemacilha apanco Baasa napato Dios Visqui ingac, aptomja apsilhnanoncama enlhitaoc Israel, acno ilhnic nat aptemacilha apanco Jeroboam.

1 REYES 16

¹Apcapajasquic nic nat Dios Visqui ingac Jehú, Hanani apquitca, colhic altimnasa apvisqui Baasa:

²Ingyeylhojo sicpayvam, mepqui alhta apyimtalhnamo lhip. Co alhta sictimesquiscama lhip, etnejic apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Yitnec lhip aptemacilha apsilhnanoncama enlhitaoc Israel, apno alhta apvisqui Jeroboam. Avanej coo siclom, sicvita lhip aptemacilha apanco.

³Lhip Baasa, osavojoc sat silnapma lhip apquilmolhama, olhnasojoc sat silnapma siclhoc alhta apquilmolhama Jeroboam, Nabat apquitca.

⁴Tingma apvanyam coltovamcoc sat simjing apjapaoc. Poc apjapaoc apquilyitnama amyip, eltovamcoc sat mama — alhta aptomjac Dios Visqui ingac — nic nat intomjac amyaa.

⁵Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaa aplhenacpo apvisqui Baasa, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

⁶Apquitsepquic nic nat Baasa, apcatoynacpec nic nat tingma Tirsa. Aptimesacpec nic nat apquitca apvisqui co Israel, apvisay Ela, apya'monquiscama apyap ninga.

⁷Apcapajasquic nic nat Dios profeta Jehú, Hanani apquitca, colhic altimnasa apvisqui Baasa najan apquilmolhama amyaa apquinmelhaycam maa. Ayinyema ilhnic nat acmasom aptemacilha apanco Baasa napato Dios. Aplovquic nic nat Dios apvita aptemacilha apanco Baasa, apno ilhnic nat aptemacilha apanco Jeroboam najan apquilmolhama apticyovam nic nat, ayinyema apcanama Baasa.

Apvisqui Ela najan apvisqui Zimri nipyesicsa co Israel

⁸Ventiséis años nic nat aptimem apvisqui Asa co Judá. Apvisqui co Israel aptimesacpoc nic nat Ela, Baasa apquitca tingma Tirsa. Dos años nic nat aptimem apvisqui.

⁹Apnec nic nat singilpilhtetemo apvisqui Zimri, apvisqui nipyesicsa apquillhinquiscama carros. Inlhenquic nic nat apvalhoc Zimri, ematong sat apvisqui Ela. Nalhit acnim nic nat intomjac. Appasmec nic nat apvisqui Ela tingma Tirsa, payjoc mayordomo Arsa tingma pac anmin ato.

¹⁰Apmiyaclic nic nat maa Zimri, apcaja apvisqui Ela, yoyam etnesacpoc apvisqui nipyesicsa co Israel. Apvisqui co Juda ilhnic nat Asa, acvaycmo veintisiete años aptimem apvisqui.

¹¹Yiplovcoc nic nat aptemacilha apvisqui Zimri, elnapoc apquilmolhama familia Baasa aptovana niptamin. Am nic nat ingyaymacpoc lhama apquinavo apvisay apmolhama najan apvisay aptimem poc.

¹²Apsovjoc nic nat apquilnapma apvisqui Zimri aptovana niptamin Baasa. Eycaso ayinyema ilhnic nat Dios appayvam aplingascama profeta Jehú.

¹³Aplhenacpec nic nat apvisqui Baasa aptemacilha apanco melyascalhma najan apquitca Ela, aptemacilha apsilhnanoncama enlhitaoc Israel, yoyam elyinyoc Dios Visqui ingac, eltimjic apquilo quilaycmasquiscama.

¹⁴Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaa apvisqui Ela, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

¹⁵Apvisqui Asa co Judá aptimec nic nat apvisqui veintisiete años. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Zimri tingma Tirsa, acvaycmo siete acnim aptimem apvisqui. Apquillanac nic nat apquilimpocjay israelitas tingma Gibetón nipyescsa filisteos.

¹⁶Impayjingvocmec nic nat amyaa aptemacilha Zimri apcajem apvisqui Ela. Apquilpasmeclehec nic nat eltimesquisic apvisqui apvisay Omri, general singilpilhtetemo apvisqui.

¹⁷Apquilvatsamquic nic nat israelitas najan apvisqui Omri apquilimpocjay tingma Gibetón. Apquilimpocjac nic nat tingma Tirsa.

¹⁸Pilapcasquic nic nat apvita Zimri apquilimpocjay. Aptalhnec nic nat congne apvisqui tingma. Apquilvatnec nic nat talha apyovoclhojo tingma, apquitsepquic nic nat maa.

¹⁹Eycaso ayinyema aptemacilha apanco apmapsom napato Dios Visqui ingac. Yitnec nic nat aptemacilha apsilhnanoncama enlhitaoc Israel, apno ilhnic nat apvisqui Jeroboam.

²⁰Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaa apvisqui Zimri, najan aptemacilha apcajem apvisqui Ela, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

Apvisqui Omri nipyescsa co Israel

²¹Apquilhphansacpec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc Israel, apquiltomjayclho dos grupos. Lhama grupo apquiltimescasquic nic nat apvisqui apancaoc apvisay Tibni, Ginat apquitca. Poc grupo nic nat apquilmiyova apvisqui Omri.

²²Apquilyimnatem apanco ilhnic nat apvisqui Omri najan apnaymacoc. Apquitsepquic nic nat Tibni. Aptomjaclehec nic nat Omri apvisqui apvamlha pac lhama.

²³Treinta y un años nic nat aptimem apvisqui Asa co Judá. Aptimesacpec nic nat apvisqui Omri nipyescsa co Israel, acvaycmo doce años aptimem apvisqui. Seis años nic nat apmacilha tingma apvanyam Tirsa.

²⁴Apmec nic nat inquilhe Samaria apquilhacjam acyanmongam sesenta y seis kilos de plata. Apquillanac nic nat tingma apvanyam apyimnatem apanco, apquiltimem Samaria, ayinyema avtip nic nat as inquilhe apvisay Semer.

²⁵Somcoc nic nat aptemacilha apanco Omri napato Dios Visqui ingac, am nic nat elhno apquilviscaa apquilyeyjamcaa.

²⁶Apnasoc nic nat apsilhnanoncama apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca, nipyescsa enlhitaoc Israel, eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama, aptomja aptanoncama Dios Visqui apancaoc Israel.

²⁷Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaapvisqui Omri, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

²⁸Apquitsepquic nic nat, apcatoynacpec nic nat tingma Samaria. Aptimesacpec nic nat apvisqui Acab, apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Acab nipyesicsa co Israel

²⁹Treinta y ocho años nic nat aptimem apvisqui Asa co Judá. Aptimesacpec nic nat apvisqui Acab, Omri apquitca nipyesicsa co Israel, acvaycmo veintidós años aptimem apvisqui tingma apvanyam Samaria.

³⁰Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios, am nic nat colhno apquilviscaa apquilyeyjamcaa.

³¹Apvajanamquic nic nat melyascalhma apancaoc apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca. Inquilyimjapquic nic nat quilvana Jezabel, Et-baal apquitca, apvisqui co Sidón. Apquillanac nic nat quilaycmasquiscama Baal, yoyam eltimjic apquillayo.

³²Apquillanac nic nat altar acvatnamacilha najan templo acyitnamacilha quilaycmasquiscama Baal tingma Samaria.

³³Apquillanac nic nat quilaycmasquiscama acvisay Asera, actomja aptanoncama Dios Visqui ingac. Somcoc aptemacilha apanco, am nic nat elhno apquilviscaa co Israel apquilingam apmamyi.

³⁴Apquillanac nic nat Hiel co Betel tingma Jericó, naysicsa aptimem apvisqui Acab. Apquillanac nic nat tingma apvajak, apquitsepa apquitca aptiyam apmamyi apvisay Abiram. Apquilyipitcasquic nic nat tingma apatnaoc, apquitsepa apquitca apsilhyo apvisay Segub, acno ilhnic nat Dios appayvam aplingascama nic nat Josué, Nun apquitca.

1 REYES 17

Elías profeta Dios aplingascama

¹Apnec nic nat profeta Dios aplingascama apvisay Elías, tingma Tisbe yoclhillhma Galaad. Aptomjac nic nat profeta Elías apcanya apvisqui Acab: —Dios Apvisqui apancaoc Israel aptomja aplingayo sicpayvam. Sictomja silancam Dios apquilmilaneycaoc. Naso, mepqui acmamay najan mepqui yalya sat cotnejic as ningvamlha nac jay, acvocmo siltamjo sat yingmin — nic nat aptomjac.

²Aplingac nic nat Elías Dios apcanama. Aptomjac nic nat Dios apcanya:

³—Iyinyov sat apmacilha. Iyas sat actiyapmacilha acnim. Iyilhanim sat alvata acvisay Querit, nicja vatsam Jordán.

⁴Iyin sat yingmin nalhit alvata. Elsantimsic sat aptom mama apyayem, etoc sat lhip — nic nat aptomjac.

- ⁵Apquilyajac hoc nic nat profeta Elías. Aplhinquic nic nat actiyapmac lha acnim. Apnac lhec nic nat alvata Querit, nic ja vatsam Jordán.
- ⁶Apsantimcasquic nic nat mataa aptom mama apyayem. Aptovquic nic nat pan najan apitic, alhtoo najan actal hnam. Apyinquic nic nat yingmin nalhit alvata.
- ⁷Inyamacac nic nat yingmin alvata nalhit acnim. Acvoncac lho ilhnic nat mepqui acmamay as nalhpop.
- ⁸Aplingac nic nat Dios appayvam Elías. Aptomjac nic nat Dios apcanya:
- ⁹—Ingva, ingyimpic lha sat mocjam. Iyas sat tingma Sarepta yocl hihma Sidón. Ilhnim sat maa. Elhcac sat aptom, comquecsic sat tampeyi ayinyema coo siyanem — nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apquimpac lhec nic nat profeta Elías. Tingma Sarepta nic nat apyasac. Apvocmec nic nat nipva tingma apvanyam acyitnamac lha atong. Apvitac nic nat lhama tampeyi naysicsa acyicjeycam alhpongja. Apquevam nic nat profeta, aptomjac nic nat apcanya: —Jesantimquis sic lho yingmin ac, oynic sat coo — nic nat aptomjac.
- ¹¹Inlhinquic nic nat quilvana yoyam covoclha yingmin. Yejemoc nic nat apquevamcaa mocjam profeta. Aptomjac nic nat apcanya: —Jesantimquis sat najan pan napocja — nic nat aptomjac.
- ¹²Incatingmavoc nic nat tampeyi: —Dios Apyimtal hnamo aptomja aplingayo sicpayvam. Paj eyitnac pan siyayingvoyam coo. Apcanito apcaymacpoc sepo yompac (motajap) aplhancoc. Inquitsic aceite alhancoc. Acyintilhvocmec lhac coo. Altamjoc otajic lha sic lho olaningvoc lha nintom ayitcoc. Osavojoc sat sictom coo najan sictamongvoyam. Mayic sat jingilnapoc. Ongvitsapojoc sat lhama sictamongvoyam — nic nat intomjac.
- ¹³Aptomjac nic nat profeta apcanya tampeyi: —Noncotnajam nasa avalhoc lhiya. Cotajic lha sic lho, colaningvoc lha aclhena lhacac. Jesantimquis sat emamayi alpayescama apquitcoc. Alhayi sat colanic lha actom lhiya najan aptom ayitca.
- ¹⁴Eycaso actemac lha alhta Dios appayvam aptomja Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel: —Mesovjacpejec sat mataa sepo yompac aplhancoc. Coymasalhquejec sat mataa aceite alhancoc acvocmo sat acnim acmamay'ac lha as nalhpop ayinyema Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ¹⁵Inquilyajac hoc nic nat actomjac lha appayvam. Aptovquic nic nat Elías najan tampeyi najan ayitca. Aclhamoc lhojo acnim nic nat aptom.
- ¹⁶Am nic nat esovjacpoc mataa sepo yompac (motajap) aplhancoc. Am nic nat coymasalhac mataa aceite alhancoc. Innoc nic nat actemac lha apcanama Dios.
- ¹⁷Innec nic nat quilvana actomja tingma ac. Ningmasquem nic nat incajac ayitca. Avanjec nic nat ningmasquem. Intalhneclhec nic nat apquinamam.

¹⁸Intomjac nic nat ayanya profeta: —¿So actema apvoya nac tingma ajac? Lhip profeta Dios aplingascama. ¿Apquiltamjo ya lhquip jeyascasingvoclohojo sictemacilha ajanco? ¿Apquiltamjo ya lhquip ingyajic sictamongvoyam? — nic nat intomjac.

¹⁹Apcatingmavoc nic nat profeta: —Jimques siclho ayitca — nic nat aptomjac. Apcaynec nic nat ayitca apquitsepma profeta Elías. Apsaclhec nic nat netin tingma. Appicanvoclheh nic nat apyitnamacilha netin.

²⁰Apyimnatasquic nic nat appayvam profeta apquilmalhnesquisa: —Dios Visqui ajac. Semam tacja alhta as tampeyi. ¿Apquiltamjo ya lhquip colngamcojo acyimtalhnama as tampeyi aptimesquiscama lhip apquitsepma ayitca? — nic nat aptomjac.

²¹Apyajapquic nic nat profeta apyitnacilha apquitsepma. Natqui apyajapayclha ilhnic nat aptomjac. Apyimnatasquic nic nat appayvam apquilmalhnesquisa: —Dios Visqui ajac. Ingyane sat cotalhningvota mocjam apvanmoncama — nic nat aptomjac.

²²Aplingac nic nat Elías appayvam Dios. Invotac nic nat mocjam apvanmoncama. Apyimnavocmec nic nat apquitcoc.

²³Apcaynec nic nat profeta Elías. Aptipquic nic nat netin tingma. Apsantimcasquic nic nat inquin. Aptomjac nic nat apcanya: —Ca incolanojo ayitca, aptamalvocme — nic nat aptomjac.

²⁴Incatingmavoc nic nat tampeyi: —Acyicpilocangvocmec lhip aptomja nasoc anco Dios aplingascama. Nasoc anco actomja Dios appayvam aplingascama lhip — nic nat intomjac.

1 REYES 18

Profeta Elías apnacilha apvisqui Acab

¹Acvoncaclohojo ilhnic nat intomjac. Tres años nic nat intomjac mepqui yingmin. Aplingac nic nat Dios appayvam profeta Elías. Aptomjac nic nat apcanya: —Iyas sat mocjam apnacilha apvisqui Acab. Pac ongvanic coo comamicilha as nalhpop — nic nat aptomjac.

²Aplhinquic nic nat profeta Elías apmiyacloho apnacilha apvisqui Acab. Avanjec nic nat mayic ataoc yoclilhma Samaria.

³Apcapajasquic nic nat apvisqui Acab eltimnasquicilha mayordomo Abdías. Apcayo Dios nic nat Abdías.

⁴Innec nic nat alminlhinamcaa profetas Dios apquillingascama ayinyema apvisqui aptava Jezabel. Abdías aptomja ilhnic nat apquilmomquiscama tap cien profetas Dios apquillingascama. Apquilyilhanimcasquic nic nat cincuenta najan moc cincuenta avalhoc mataymong. Apsantimcasquic nic nat aptoycaoc najan yingmin apyinaycaoc.

⁵Aptomjac nic nat apvisqui Acab apcanya mayordomo: —Noc, ongilyacsic sat lhalhma anco, ontingyac sat acyitnamacilha yingmin alvata najan yamilquit. Ongvitac

sat lhaja nolhing aptom paat najan yeyjaycoc actom. Melitsepejec sat ninatoscama — nic nat aptomjac.

⁶Apquilhpanec nic nat apquilyasa lhalhma anco. Moc amay nic nat apyasac apvisqui Acab. Moc amay nic nat najan apyasac mayordomo Abdías.

⁷Aplhinquic nic nat Abdías. Pilapcasquic nic nat aptajanyaa profeta Elías, apyicpilcoc nic nat. Apquiplolintac nic nat mayordomo. Aptomjac nic nat apcanya: —Lhip nac Elías, visqui ajac — nic nat aptomjac.

⁸Apcatingmavoc nic nat profeta: —Eje coo. Iltimnasquiclha sat apvisqui, — apvocta nac Elías — itne sat ingyanic — nic nat aptomjac.

⁹Apcatingmavoc nic nat mayordomo: —¿So actema moyascalhma coo? ¿Apquiltamjo ya lhquip jeyapajacsic apnaclha apvisqui Acab yoyam jeyajic?

¹⁰Aplingac sicpayvam Dios apquilmilaneycaoc. Apquitamacpec alhta lhip nipyesisca enlhitaoc lhalhma anco. Apsovjongveclhoc alhta yoclhlhma apquitamsama apvisqui ajac. Aplingangvocmec nic nat mataa amyaa apvisqui: — Paj elhnac profeta Elías — alhta intomjac mataa amyaa. Apcanayquic alhta mataa apvisqui ellhenic actomja nasoc anco melvitay profeta, yoyam colhejec acyascacmo.

¹¹¿Coo ya apquiltamjoc lhip jeyapajacsic apnaclha apvisqui yoyam oltimnacsic apvactamo lhip profeta Elías?

¹²Evonquepoc sat lhip naysicsa siltimnascayclha amyaa. Dios Espíritu apanco sat eyantamac. Am sat ancoc ectamacpoc lhip, jeyajic sat apvisqui. Coo sictomja siyayo Dios Apyimtalhnamo ayenmo sictemaclha eyitcoc.

¹³¿Am ya elngac lhip amyaa actemaclha alhta apvisqui aptava Jezabel alnapma profetas Dios apquillingascama? Alyilhanimcasquic alhta cien profetas Dios apquillingascama. Cincuenta najan moc cincuenta avalhoc mataymong. Acsantimcasquic alhta mataa aptoycaoc najan yingmin apyinaycaoc.

¹⁴¿Coo ya apquiltamjoc jeyapajacsic lhip apnaclha apvisqui yoyam oltimnacsic apvactamo profeta Elías? ¿Apquiltamjo ya lhquip yoyam omatong maa? — nic nat aptomjac mayordomo.

¹⁵Aptomjac nic nat profeta Elías apcanya: —Aplingac sicpayvam Dios Apvisqui apyimtalhnamo. Coo sictomja apquilancam. Oyacsic sat quilhvo acnim nac jay apnaclha apvisqui Acab — nic nat aptomjac.

¹⁶Yejemoc nic nat apyasa mayordomo apnaclha apvisqui Acab. Apquiltimnasquiclhec nic nat amyaa. Apmiyantac nic nat apvisqui apquilamyilhantamo profeta Elías.

¹⁷Apvitac nic nat profeta. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya profeta: —¿Lhip ya aptomja apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel? — nic nat aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat profeta: —Jave coo. Lhip actomja apquilsilhnanoncama enlhitaoc najan apmolhama. Apyinyovquic lhip Dios najan apmolhama. Apquipayasoc mataa quilaycmasquiscama acvisay Baal.

¹⁹Ingyapajas sat amya nipyiesica enlhitaoc Israel, ingyansiclhac sat netin inquilhe Carmelo. Elpasmoc sat maa cuatrocientos cincuenta profetas apquipayescamo quilaycmasquiscama Baal. Elpasmoc sat mocjam cuatrocientos profetas apquipayescamo quilaycmasquiscama Asera. Lhip aptava Jezabel actomja alhta mataa acmescama aptoycaoc — nic nat aptomjac Elías.

Profetas apquipayescamo quilaycmasquiscama

²⁰Apcapajasquic nic nat amya apvisqui Acab lhalhma anco. Apcansaclic nic nat profetas apquipayescamo quilaycmasquiscama netin inquilhe acvisay Carmelo.

²¹Apquinmam nic nat profeta Elías napatavo enlhitaoc apcanayclha. Apyimnatasquic nic nat appayvam apquilanya: —Apquilaycmascam nac quellhip apquiltomja anit apquilvalhoc. Nasoc sat ancoc aptomja Visqui ingac Dios, elyiplovcasojo sat quellhip. Nasoc sat ancoc actomja Visqui ingac quilaycmasquiscama Baal, elyiplovcasojo sat maa. Elyacyes sat lhama quilhvo nac jay — nic nat aptomjac profeta. Am nic nat elatingmavoc enlhitaoc.

²²Aptomjac nic nat mocjam Elías apquilanya enlhitaoc: —Sicvamlha elhapco coo profeta Dios aplingascama. Apnam aso cuatrocientos cincuenta profetas apquipayescamo quilaycmasquiscama acvisay Baal.

²³Elyantavoclha sat anit vayqui yamquilvana. Elaa sat lhama vayqui. Elyatemeniclhac sat acyovoclhojo. Elninquin sat apitic netin alhpongja. Noelvit siclho talha. Ongvajic siclho moc vayqui. Onincanvotac sat apitic moc mayicjescama alhpongja. Molvitejec sat coo talha.

²⁴Elevam sat quellhip quilaycmasquiscama Baal actomja visqui apancaoc. Coe eyca ongvevam Visqui ajac Dios. Ongvitac sat nincoo actomja actipquiscama talha. Natamin ongilyasamcojoc sat aptomja Visqui ingac — nic nat aptomjac. Apquilingmavoc nic nat enlhitaoc: —Tasic aptomjacclha — nic nat apquiltomjac.

²⁵Aptomjac nic nat Elías apquilanya: —Elyacyes sat quellhip lhama vayqui yamquilvana, ayinyemacclha aplhamo quellhip. Elaa sat vayqui. Elevam sat quilaycmasquiscama Baal. Noelvit siclho talha — nic nat aptomjac Elías.

²⁶Apquilyantavoclic nic nat lhama vayqui yamquilvana. Apquilajac nic nat. Yejemoc nic nat apquilevamcaa quilaycmasquiscama Baal, ayenmo alhtoo acvocmo actalhnac. Apquililpalhamam nic nat aplhamoclhojo: ¡Baal, jingilpasim nincoo! — nic nat apquiltomjac. Am nic nat ellingac acpayvam. Am nic nat catingmavoc quilaycmasquiscama. Apquilitam nic nat niyava apquiltatnamacclha.

²⁷Ingyitsicso acnim nic nat intomjac. Apcasmasquic nic nat profeta Elías. Aptomjac nic nat apquilanya: —Elilpalhamam mocjam. Naso nac actomja Visqui ingac

quilaycmasquiscama. Avanjec lhaja alquitamsama avalhoc. Inlhinquic lhaja. Intinquic lhaja. Colhaticjac sat lhaja — nic nat aptomjac Elías.

²⁸Am nic nat elasac apquililpalhamamcaa. Apquilupilhyicjasquic nic nat apyimpeoc sovo najan nav'a sovjeva apancaoc, acno apquitemaclha mataa. Insipquiquic nic nat ema apancaoc.

²⁹Inyitnocjac nic nat acnim. Inyangvocmec nic nat apquililpalhamaycam. Invocmec nic nat acvamlha hora ningmescamaclha Dios. Am nic nat elingac acpayvam, am nic nat catingmavoc quilaycmasquiscama.

³⁰Aptomjac nic nat Elías apquilanya aplhamoclhojo: —Ellhingma jilip — nic nat aptomjac. Apquillhingacmec nic nat enlhitaoc apquinmamcaclha Elías. Apquilaneclhec nic nat apquilvatnamaclha actovasomalhca.

³¹Apquilansaclhec nic nat doce mataymong Elías, acno apquivilmlha ilhnic nat Jacob apmolhama. Ayinyema ilhnic nat Dios aptimesquiscama Jacob apvisay Israel.

³²Apquicjesquic nic nat mataymong Elías naysicsa aplhanma apvisay Dios. Apmetmec nic nat yingmin atamnic niyava mataymong apvatnamaclha. Acyivey nic nat apmetam, malha anit amay ninginayclha actic.

³³Apquicjesquic nic nat alhpongja netin mataymong. Apquilyatemenaclhec nic nat vayqui yamquilvera. Apninquiquic nic nat netin alhpongja.

³⁴Aptomjac nic nat profeta Elías apquilanya: —Elyajangvom sat cuatro yatingvalhva. Elyanquincaja sat netin alhpongja acyitnaclha apitic — nic nat aptomjac. Apcapajasquic nic nat mocjam elyajangvomoc. Apquilyanquingvoctac nic nat mocjam. Invocmec nic nat natqui apquilapajascama. Apquilyanquingvoctac nic nat mocjam.

³⁵Impayjeclhec nic nat yingmin niyava apquilvatnamaclha. Inlanoc nic nat yingmin apmetam yingmin atamnic.

³⁶Invocmec nic nat acvamlha hora ningmescamaclha asoc Dios. Aptomjac nic nat apquilmalhnancama profeta Elías: —Lhip Dios Apyimtalhnamo, aptomja lhip Abraham apvisqui pac najan Isaac apvisqui pac najan Israel apvisqui apancaoc. Jingillhicmos quilhvo nac jay, lhip aptomja Apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Coosictomja silancam. Lhip ayinyema seyanem ollanac as asoc.

³⁷Lhip Visqui ingac, ingyeylhojo sicpayvam. Yoyam elyasingvomoc as enlhitaoc, lhip aptomja nasoc anco Visqui ingac Dios. Lhip aptomja apquilyanmonquisquiscama apquilvalhoc as enlhitaoc — nic nat aptomjac.

³⁸Pilapcasquic nic nat acpalentamo talha ayinyema Dios. Insovjoc nic nat talha apitic najan alhpongja najan mataymong najan lhopactic najan acyitnaclha yingmin niyava mataymong.

³⁹Pilapcasquic nic nat enlhitaoc apquiltita. Apquiltolintac nic nat nalhpop apquiltalhamamcaa: —¡Dios aptomja Visqui ingac! ¡Dios aptomja Visqui ingac! — nic nat apquiltomjac.

⁴⁰Aptomjac nic nat Elías apquiltanya: —Elpatjit sat profetas apquiltaysacmo quilaycmasquiscama Baal. Copvanquejec ingyinyejic lhama — nic nat aptomjac. Innec nic nat alpatjita. Innec nic nat acnalaclo alvata acvisay Cisón. Apticyovquic nic nat aplhamoclohojo.

Acmamay ayinyema profeta Elías

⁴¹Aptomjac nic nat Elías apcanya apvisqui Acab: —Iyas maa tap, itov sat, iyin sat mocjam. Aclingac coo acyivey acmamay — nic nat aptomjac.

⁴²Aplhinquic nic nat apvisqui Acab yoyam etoc najan eynic. Apquinamtec nic nat Elías ayitsicsic inquilhe Carmelo. Apquiltichiquic nic nat aptapnaoc nalhpop, apjalhec nic nat.

⁴³Aptomjac nic nat profeta Elías apcanya apquilancam: —Ingyinamit siclo. Ingyinmelhojo sat. Ingyinmelhojo sat acyitnamaclo yingmin acvanyam — nic nat aptomjac. Aplhinquic nic nat apquilancam apquilyajamcaa. Aptomjac nic nat apcanya: —Paj coo otac lhama asoc — nic nat aptomjac. Innec nic nat ayapajasa mocjam. Aplhinquic nic nat mocjam apquilancam. Invocmec nic nat siete aptajemo.

⁴⁴Pilapcasquic nic nat apvita yipjopay ayitcoc, malha ingmic nic nat intomjac tacjalhit acyitnamaclo yingmin. Apquiltimnascactac nic nat profeta Elías. Aptomjac nic nat profeta apcanya: —Iltimnasquiclo sat apvisqui Acab. Itne sat ingyanic: Ingyinamit sat carro pac. Imyaclo sat coning inquilhe. Ilyintamap etajiclo, quilhvoc comamac sat — itne ingyanic — nic nat aptomjac.

⁴⁵Inpaysacmec nic nat yipjopay netin. Inquilhacajacmec nic nat. Inmamecac nic nat acyivey. Aplhinquic nic nat carro pac apvisqui Acab. Yoclilhma Jesreel nic nat apyasac.

⁴⁶Appasmec nic nat Dios profeta Elías. Apteticlhec nic nat niplhit Elías. Apquinincamquic nic nat apmamyi. Apyiplacclhec nic nat carro pac apvisqui Acab. Apquiltvocmec nic nat yoclilhma Jesreel.

1 REYES 19

Apquinyenm profeta Elías

¹Apquiltimnasquic nic nat apvisqui Acab acnaclo aptava Jezabel aptemaclo alhta profeta Elías. Najan actemaclo alhta apticyovam profetas apquiltayescamo quilaycmasquiscama.

²Yejemoc nic nat ayapajasa amyaa quilvana apnaclo Elías. Aptomjac nic nat apsovm amyaa apcanya: —Lha intomjac apvisqui aptava: secaseclo sat ematong lhip. Colhojoc sat actemaclo alhta apticyovam enaymacoc profetas. Am sat ancoc cotnajak

actemacilha siclhanma, olingamcojoc sat acyanmongayclha ayinyema quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios — lha intomjac — nic nat aptomjac.

³Apcacac nic nat profeta Elías. Apquinyec nic nat yoyam emmoc tap. Apvocmec nic nat tingma Beerseba yoclhillhma Judá. Appicanvocmec nic nat apquilancam Elías.

⁴Aplhinquic nic nat Elías acyovoclhojo acnim, yoclhillhma actamopeycaoc nic nat apyasac. Apnacmec nic nat yamit ayitcoc. Inlhenquic nic nat apvalhoc ingyitsapoc. Intomjac nic nat apvalhoc: —Visqui ajac, Dios. Eyastinquic coo. Imascos quilhvo sicyimnatem. Apquiltasic nic nat sicyeyjamcaa, am olhnoc coo — nic nat intomjac apvalhoc.

⁵Apyitnec nic nat coning yamit Elías. Aptinquic nic nat. Pilapcasquic nic nat apvaa lhama ángel Dios apcasinancama. Appatningvocmoc nic nat. Aptomjac nic nat ángel apcanya Elías: —Ilhaticja, itov siclho — nic nat aptomjac.

⁶Apsovjam nic nat Elías. Pilapcasquic nic nat apvita nintom, sepo yompac malpayescama najan yingmin payjoc apcatic apyitnacilha. Aptovquic nic nat Elías, apyinquic nic nat. Aptenacliche nic nat mocjam.

⁷Apvotac nic nat mocjam ángel Dios apcasinancama. Appatningvocliche nic nat. Aptomjac nic nat apcanya: —Ilhaticja, itov mocjam. Tepec amay apyasacilha — nic nat aptomjac.

⁸Aplhaticjac nic nat Elías. Aptovquic nic nat, apyinquic nic nat. Apyimnacliche nic nat mocjam. Aplhinquic nic nat cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa. Apvocmec nic nat inquilhe Horeb, apvisay Dios apanco inquilhe.

⁹Aptalhningvocmec nic nat avalhoc mataymong. Aptinquic nic nat alhtaa. Yejemoc nic nat aplinga appayvam. Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta Elías: —Elías, ¿so aptingya aso? — nic nat aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Elías: —Lhip Dios Apyimtalhnamo. Avanjec alhta sicvascapma sicmasma lhip apvisay. Apquilyinyovquic enlhitaoc Israel pacto asoc monquinatquiscama apmayjayoclha lhip. Apquiltovasquic alhta apquiltatnamacilha actemacilha ningilpayescamoclha lhip. Apmatnec alhta mataa profetas apquillingascama lhip apvisay. Acvocmec coo tap elhapco. Apquiltamjoc mataa jelajic coo lha — nic nat aptomjac Elías.

¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Ityip siclho. Ingyinamit sat netin inquilhe. Etac sat lhip Dios — nic nat aptomjac. Pac nic nat eyeycajangvotac Dios. Apquilhcajamec nic nat piyam apyimnatem. Inmayjecliche nic nat mataymong alvinatem ayinyema piyam. Inmayjecliche nic nat lhopactic amyip. Am nic nat etacpoc Dios nipyesicsa piyam apyimnatem. Inyiplovcoc nic nat acyovjeycam lhopactic. Am nic nat etacpoc Dios naysicsa acyovjeycam lhopactic.

¹²Inyiplovcoc nic nat talha acvanyam. Am nic nat etacpoc Dios naysicsa talha. Intamilacliche nic nat alhcajayam, malha alvinamalhama ilhnic nat intomjacliche.

¹³Aplingac nic nat Elías. Apcalasquic nic nat manta pac apcatic. Aptipquic nic nat avalhoc mataymong. Apquiningvoclhec nic nat atong. Pilapcasquic nic nat aplinga appayvam: —Elías, ¿so aplinga aso? — nic nat aptomjac Dios.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat Elías: —Lhip Dios, Visqui Apyimtalhnamo. Avanjec alhta sicvascapma sicmasma lhip apvisay. Apquilyinyovquic enlhitaoc Israel pacto asoc monquinatquiscama apmayjayoclha lhip. Apquiltovasquic alhta apquiltvatnamaclha actemaclha ningilpayescamoclha lhip. Apmatnec alhta mataa profetas apquillingascama lhip apvisay. Acvocmec coo tap elhapco. Apquiltamjoc mataa jelajic coo — nic nat aptomjac Elías.

¹⁵Aptomjac nic nat Dios apcanya: —Itajojo sat mocjam apquinyemayaclha. Ipeyvojo sat tingma Damasco. Apvocmec sat ancoc lhip, iyoclhojo sat apvisay Hazael. Ingyatsisquis sat apyitsicsic. Etnejic sat apvisqui nipyiesicsa enlhitaoc yochilhma Siria.

¹⁶Iyoclhojo sat poc apvisay Jehú, Nimsi apquitca. Ingyatsisquis sat apyitsicsic. Etnejic sat apvisqui nipyiesicsa enlhitaoc Israel. Iyoclhojo sat najan apvisay Eliseo, Safat apquitca apquinyema Abel-mehola. Ingyatsisquis sat apyitsicsic. Etnejic sat profeta apya'monquiscama lhip.

¹⁷Elnapoc sat enlhitaoc apvisqui Hazael. Eyca enlhitaoc apquilyaymomap apquinyajaycaoc elnapoc sat apvisqui Jehú. Eyca enlhitaoc apquilyaymomap apquinyajaycaoc Jehú, elnapoc sat profeta Eliseo.

¹⁸Elmeyvoc sat mocjam siete mil enlhitaoc Israel apquilyaymomap. Am alhta elticlhamcoc aptapnaoc acyitnaclha quilaycmasquiscama Baal. Am alhta elpitsisac mataa amalhimpenic quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

Apcanyomap Eliseo etnejic profeta

¹⁹Apquimpacclhec nic nat Elías. Aptajanyac nic nat enlhit naysicsa apquiltacjam amyip, apvisay Eliseo, Safat apquitca. Doce ilhnic nat vayqui alhpejic. Amamyi ilhnic nat once vayqui alhpejic alyinyovascama vayqui yamquiltvanaa. Alhayi ilhnic nat apquiltacjam Eliseo. Apyoclhec nic nat Elías. Apyinyovquic nic nat manta pac Elías apcalascacmo Eliseo.

²⁰Yejemoc nic nat apyinyova vayqui alcacjam Eliseo. Apquimjaoclhec nic nat Elías. Aptomjac nic nat Eliseo apcanya Elías: —Ingyane sat otajiclha siclho opayvacsic tata najan meme coo, actemaclha nimpitsisma amalhimpenic. Quilhvoc sat oyiplaclha lhip — nic nat aptomjac Eliseo. Apcatingmavoc nic nat Elías: —Itajiclha siclho. Iyasamcojo sat sictomjaclha lhcac — nic nat aptomjac.

²¹Aptajavoc nic nat Eliseo. Apquilajac nic nat anit vayqui yamquiltvanaa. Apquiltvatneclhec nic nat yamit vayqui nanyetaoc apjanma apitic. Apquiltovcamquic nic nat apquiltamjaycamo lhama. Apquimpacclhec nic nat Eliseo. Aplhalhma ilhnic nat aptomjac profeta Elías. Apquilancam nic nat aptomjac.

1 REYES 20

Apquilimpocjay nipyiesicsa co Siria

- ¹Apkansaclhec nic nat apvisqui co Siria Ben-adad apyovoclhojo singilpilhtetemo. Apquilpasmecclhec nic nat treinta y dos apquilveriscaa najan apquillhalhmaa, netin carros najan nolhing apcapaoc, yoyam elimpocjac tingma Samaria.
- ²⁻³Apquilveraac nic nat as acnim apquilversoycam amyaap apnaclha apvisqui Acab, colhic altimnasa amyaap: Eycaso appayvam apvisqui Ben-adad: Otnejic sat ajanco lhip apquilvernatam, lhip apnatamcaa najan lhip apquitquic apquilverymnatem — lhac aptomjac apvisqui co Siria — nic nat intomjac amyaap.
- ⁴Apatingmavoc nic nat apvisqui co Israel: Payjoc aplhanma lhip visqui, itne sat apanco acyovoclhojo asoc, najan coo, najan ningyovoclhojo — nic nat aptomjac.
- ⁵Apquilvervotac nic nat mocjam apquilversoycam amyaap, apquilvertomja apquilverlanya: Eycaso appayvam Ben-adad: Ayapajasquic alhta, colhic altimnasa lhip, yoyam jelmecsic apquilvernatam, najan apnatamcaa, najan apquitquic.
- ⁶Olapajasic sat secaseclha silasinancama, elsavojoc sat acyovoclhojo asoc acnaycaoc lhip tingma pac, najan tingma apancaoc apquilverviscaa, najan acyovoclhojo asoc apquilverysponcama elmoc — lhac aptomjac apvisqui — nic nat intomjac amyaap.
- ⁷Apapajasquic nic nat apvisqui co Israel, colhic altimnasa mayayo apquilvervanyam, aptomja apquilverlanya: —Apquilveryasamcoc quellhip, yoyam jeyinmelham as cotnaja ingmoc. Paj coo omyavac silnatam, paj najan enatamcaa, paj najan omyavac eyitquic apquilverlina — nic nat aptomjac Acab.
- ⁸Apquilveratingmavoc nic nat apquilvervanyam mayayo: —¡Nongyeylhojo nasa apayvam cotnaja ingmoc! — nic nat apquilvertomjac.
- ⁹Aptomjac nic nat apvisqui Acab apquilverlanya apquilversoycam amyaap cotnaja ingmoc: — Elilimnas sat apvisqui Ben-adad, otnejic sat siyanyomalhca aplhanma siclho. Movanquejec otnejic aplhanma quilhvo nac jay — sat eltime elanic — nic nat aptomjac. Apquilvertajaclhec nic nat apquilversoycam amyaap apnaclha apvisqui Ben-adad.
- ¹⁰Apapajasquic nic nat Ben-adad, colhic altimnasa apvisqui Acab: Osavojoc sat sictovascama tingma Samaria. Melvityejec sat enaymacoc asoc ayitcoc, paj najan lhopactic, yoyam elsacclha apquilvertajayclha. Nasoc coo sicpayvam aclingay quilverymasquiscama acyitsomalhca dios — nic lhac apvisqui — nic nat apquilvertomjac.
- ¹¹Apapajasquic nic nat apvisqui co Israel, colhic altimnasa Ben-adad: Noyimtalhnesacpojo apanco yicpintama apquilverimpocjay — nic nat intomjac amyaap.
- ¹²Aplingac nic nat apvisqui Ben-adad as amyaap naysicsa anmin ato apquilverpasmeyquicclha poc apquilverviscaa reyes, apnaycam jamilh apancaoc. Aptomjac nic nat Ben-adad apquilverlanya: ¡Elimpocja! — nic nat aptomjac. Apquilverquimpacclhec nic nat elimpocjac apyovoclhojo tingma apvanyam.
- ¹³Pilapcasquic nic nat apvitacpo profeta apnaclha apvisqui Acab, aptomja apcanya: — Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Apvita inyicje lhip appintalhnama cotnaja

ingmoc. Iyimnac sat lhip elmacpoc cotnaja ingmoc, ayinyema coo sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

¹⁴Aptomjac nic nat Acab apcanya: ¿Soc sat elnapacpoc cotnaja ingmoc? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat profeta: Aptomjac alhta Dios Visqui ingac: Elnapacpoc sat apquilyimnanic apquillhalhmaa apquilviscaa provincias — nic alhta — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Acab apcanya: ¿Soc sat ingyanic, yoyam elimpocjac siclho? — nic nat aptomjac. —Lhip sat ingyanic — nic nat aptomjac profeta.

¹⁵Apquilyipsatquic nic nat apvisqui Acab apquilmamlha apquilyimnanic apquillhalhmaa apquilviscaa provincias. Invocmec nic nat doscientos treinta y dos apquilyimnanic. Najan maa singilpilhtetemo israelitas apquilmamlha siete mil enlhitaoc.

¹⁶Apquilquimpaclic nic nat ingyitsicso acnim, yoyam elimpocjac. Am nic nat elpenesac mocjam anmin ato apvisqui Ben-adad najan treinta y dos apquilviscaa, payjoc apquinmamcacha jamilh apancaoc.

¹⁷Apquilcamquitvocmec nic nat apquilyimnanic. Pilapcasquic nic nat aplinga amyaa apvisqui Ben-adad: —¡Apquilihyacmec co Samaria! — nic nat intomjac amyaa.

¹⁸Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: ¡Tasic sat ancoc amyaa, elma sat! ¡Somcoc sat ancoc amyaa, elma sat maa! — nic nat aptomjac.

¹⁹Apquillantipquic nic nat tingma apvanyam apquilyimnanic najan apyovochhojo singilpilhtetemo.

²⁰Apquilnapacpec nic nat, apquinyajamquic nic nat co Siria. Apquilminlhinquic nic nat israelitas. Apquinyec nic nat apvisqui Ben-adad nolhing apcapoc, najan apquillhalhmaa napocja nolhing apcapaoc.

²¹Apquimjamquic nic nat apvisqui co Israel. Apquilmacpec nic nat nolhing apcapaoc najan netin carros, apnatovasapoc nic nat.

²²Apmiyantac nic nat profeta apnaclha apvisqui co Israel, aptomja apcanya: — Ipenacsojo sat mocjam singilpilhtetemo, eltimjic apquilyimnatem. Elvotac sat mocjam moc año apvisqui co Siria najan apquillhalhmaa, yoyam elimpocjac mocjam — nic nat aptomjac profeta.

²³Apquiltomjac nic nat apquilviscaa apquilanya Ben-adad: —Apnam netin inquilhe dioses apquilviscaa apancaoc israelitas, apquiltomja apquilyimnatescama naysicsa apquilimpocjay israelitas. Mepqui dioses apquilviscaa israelitas amyip acvanyam. Ontimjic sat ningilyimnatem, ningilimpocja inlhojo amyip acvanyam.

²⁴Lhip visqui ingac, ilvatesquis apquiltimem apquilviscaa reyes, itne sat apquilya'monquiscama apquilviscaa provincias.

²⁵Ingyansiclha sat mocjam singilpilhtetemo, acno apquilmamlha siclhoc alhta, moclhama nolhing apcapoc najan moclhama netin carros. Ongilimpocjac sat israelitas

payjoc amyip acvanyam, ontimjic sat nasoc anco ningilyimnatem. Inlicavoc nic nat apvalhoc apvisqui Ben-adad, aplinga actemacilha apquillpamejitsomap.

²⁶Moc año ilhnic nat intomjac. Apquilyipsatquic nic nat apquillhalhmaa apvisqui Ben-adad, apnalaclo tingma Afec, yoyam elimpocjac nipyescsa israelitas.

²⁷Apquilyipsatapec nic nat apquilmamlha israelitas, apquillhoy nic nat nintom, apquilmampaclo yoyam elamyilhamcoc co Siria. Apquillanac nic nat carpa tingma yamningato apquicjingvoycamlha sirios, appintalhnama ilhnic nat, malha apquilmama as nalhpop. Apquilyitsomacpo ilhnic nat israelitas apquilyinatamacilha yataay.

²⁸Apmyiantac nic nat profeta apnacilha apvisqui co Israel, aptomja apcanya: Eycaso appayvam ayinyema Dios: —Aclhenalhquic coo nipyescsa sirios sicma netin inquilhe, mepqui sicmacilha amyip acvanyam. Eyasamcojoc sat lhip sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo, apvita inlhojo apquilmommap appintalhnama co Siria quellhip apquilmam — nic alhta Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

²⁹Apnam nic nat carpa apancaoc sirios cotnaja ingmoc najan carpa apancaoc israelitas, acvaycmo siete acnim. Intipquic nic nat apquilmommapilha acnim séptimo (siete). Apticyovquic nic nat cien mil singilpilhtetemo sirios nalhapaoc.

³⁰Apquilmommapquic nic nat apquilmommap tingma apvanyam Afec. Inyaninquic nic nat mataymong tingma apjalhtam, alnapa veintisiete mil singilpilhtetemo apquilmommap. Apquinyec nic nat apvisqui Ben-adad, apvalhoc tingma apvanyam. Apquilmommap nic nat mataa lhama tingma najan poc tingma.

³¹Apquilmomjac nic nat apquillhalhmaa apquilmommap apquilmommap: Lhip visqui, ningyasamcoc nincoo apquilmommap apquilmommapilha apquilmommap israelitas. Ongilantalnacil hac sat apava aptemacilha acmayovsa ingvalhoc, ongnatetic sat tama ingyispaoc malha ningmomalhc. Ongmyiacilhac sat apnacilha apvisqui co Israel, ongilmalnac sat yoyam jingmeyvoc nincoo, jingilasicjilhojoc sat mocjam — nic nat apquilmomjac.

³²Apquilmommapilhac nic nat apava aptemacilha acmayovsa apquilmommap, najan apnatetem tama apyispaoc malha apquilmommap. Apquilmommapilhac nic nat apnacilha apvisqui co Israel, apquilmommap apquilmommap: —¡Apquilmommap Ben-adad emyovapoc napato lhip visqui ingac, ingyasicjilhojo sat lhip! — nic nat apquilmomjac. Apcatingmavoc nic nat Acab: —¿Apjalhnaco ya mocjam? ¡Otnajic sat eyalhing coo! — nic nat aptomjac.

³³Payjeclhec apquilmommap as enlhit apquillhalhmaa, apquilmommap apquilmommap: —¡Naso nac visqui ingac apyalhing Ben-adad! — nic nat apquilmomjac. Aptomjac nic nat Acab apcanya: —¡Elyantemata siclho! — nic nat aptomjac. Apmyiantac nic nat Ben-adad apnacilha Acab. Apcanyappec nic nat ingyinamtic carro pac.

³⁴Aptomjac nic nat Ben-adad apcanya Acab: —Otajicsojoc sat mocjam tingma apquilmommap, apquilmommap alhta tata ninga naysicsa apquilmommap nipyescsa apnaymacoc lhip apyap ninga. Apquilmommap alhta mataa tingma Samaria tata ninga najan apnaymacoc, lhip sat ingyapajacsic apquilmommap tingma

Damasco — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Acab: —Tasi, omyoc sat lhip, yoyam memadnejec sat lhip — nic nat aptomjac. Apquillanac nic nat pacto apquilmiovmap apvisqui Acab najan Ben-adad. Apcapajasquic nic nat etajiclha.

³⁵Apnam nic nat napocja apquiltamjaycamó lhama profetas. Aptomjac nic nat lhama apcanya poc: —¡Jeticpong coo! — nic nat aptomjac. Ayinyema ilhnic nat Dios appayvam. Am nic nat coyacmoc eticpong aplhalhma.

³⁶Aptomjac nic nat as profeta apcanya poc: —Am lhac elyajaclhoc lhip visqui ingac appayvam. Ematong sat lhip naysicsa aplhingam, yamacmeyva sat cajic — nic nat aptomjac. Aplhinquic alhta. Pilapcasquic nic nat apvita yamacmeyva aptajanyaa amay, incajac nic nat apquitsepquic nic nat.

³⁷Aptomjac nic nat as profeta apcanya poc: —¡Jeticpong coo! — nic nat aptomjac. Apticponquic nic nat apyimsasa apyimpejic.

³⁸Apnaclhec nic nat profeta apyimsem amay, elaylhic sat apvisqui, yoyam emyachlac as amay. Aptetecclhec nic nat apava apataoc mongyicpilquemo.

³⁹Apquilhyacmec nic nat apvisqui, apvita as profeta. Aptomjac nic nat profeta apyimnatesa appayvam: —Lhip visqui ajac. Acpasmec alhta ningilnapomalhca, sicvita cotnaja ingmoc apmomap. Aptomjac alhta seyanya singilpilhtetemo, otamilsic sat apmomap. Nic lhac maa: Apquinyec sat ancoc apmomap, ematong sat lhip. Tasic lhaja eyinyoc acyanmongam tres mil monedas de plata — alhta aptomjac seyanya.

⁴⁰Actamilcasquic alhta inyicje, pilapcasquic alhta apquinyaja — nic nat aptomjac profeta. Aptomjac nic nat apvisqui co Israel apcanya: —Lhip aplhenacpoc apanco yoyam ematong — nic nat aptomjac.

⁴¹Apliquic nic nat apava aptetem apataoc profeta. Pilapcasquic nic nat apvisqui apvita profeta.

⁴²Aptomjac nic nat profeta apcanya apvisqui: —Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Lhip alhta apmasma cotnaja ingmoc, apcanyomap ematong. Elngamcojoc sat lhip apmatnam, elingamcojoc sat apnaymacoc israelitas, acno apquillingaycamco alhta siclho cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac profeta.

⁴³Inlovquic nic nat apvalhoc apvisqui co Israel. Aptajaclhec nic nat tingma Samaria naysicsa acmayovsa apvalhoc, apnaclhec nic nat tingma pac.

1 REYES 21

Nabot apanco ayimjacclha uva

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apnec nic nat tingma Jezreel enlhit apvisay Nabot, acyitna amyip ayimjacclha uva. Ningatoc nic nat maa tingma pac apvisqui Acab, apvisqui co Samaria.

²Aptomjac nic nat apvisqui Acab apcanya Nabot: —Pac omoc lhip apanco amyip ayimjacclha uva, ocniclhac sat ninganma ayitcoc napocja tingma ajac. Omquecsic sat

lhip acyanmongam moc amyip ayimjacalha uva actamila anco, am colhnoc as amyip. Apquiltamjo inlhojo lhip, oyinyoc sat acyanmongam solyayem — nic nat aptomjac apvisqui Acab.

³Apcatingmavoc nic nat Nabot: —Cotnejic sat apmasma Dios, movanquejec oyinyoc siclhoy amyip apancaoc sicyeyjamcaa — nic nat aptomjac.

⁴Aptajaclic nic nat apvisqui Acab naysicsa acmayovsa apvalhoc, ayinyema aplingay Nabot appayvam, aplhanma amyip comopvan eyinyoc, ayinyema apquilyeyjamcaa. Apyitnaclic nic nat apyitnamacalha, coyacmo inlhojo etac lhama asoc, coyacmoc nic nat etoc aptom.

⁵Inyoclic nic nat aptava Jezabel, actomja ayanya: —¿Co la' ayinyema acmayovsa apvalhoc, coyacmo inlhojo etoc aptom? — nic nat intomjac.

⁶Apcatingmavoc nic nat Acab: —Acpamejitasquic alhta Nabot co Jezreel, omoc sat amyip apanco ayimjacalha uva acyanmongam solyayem. Apquiltamjo inlhojo acyanmongam moc amyip ayimjacalha uva, tasic najan maa. Apmiyovquic alhta Nabot — nic nat aptomjac.

⁷Incatingmavoc nic nat aptava Jezabel: —¡Lhip nac apvisqui nipyesicsa co Israel! Coyit actamilaycam apvalhoc, itov sat aptom. Co sat otingyasquisic ayimjacalha uva, amyip apanco Nabot — nic nat intomjac.

⁸Intalhosquic nic nat cartas vaycajac quilvana, malha ayinyema apvisqui Acab, acyipitquisa sello pac apvisqui rey. Incapajasquic nic nat aclhamoclhojo vaycajac nipyesicsa apquilyanyam najan mayayo, payjoc tingma apnaycamó lhama Nabot.

⁹Intomjac nic nat vaycajac acnatalhesomalhca: Ingyaniclha sat apyovoclhojo tingma, cotnejic sat apquilmalhnancama mepqui aptoycaoc. Apmamyi sat elhic Nabot.

¹⁰Eltingyasquis sat apcanit apquilmopvancaa amyaa, eltimjic sat malha apquilitaycamco elinmelham Nabot. Elhenacpoc sat apmapsom Nabot, ayinyema apyamneycam alhta Dios najan apyamneycam apvisqui rey — sat eltimjic apquilmopvancaa amyaa. Elyantemiclha sat tap tingma, ematong sat maa apquilyicnay mataymong — nic nat intomjac vaycajac.

¹¹Apquilyiplovcasquic nic nat ayanamacalha actalhesomalhca apyovoclhojo enlhit natingma, najan apquilyanyam najan mayayo.

¹²Apcaneclhec nic nat eltimjic apquilmalhnancama mepqui aptoycaoc, apquilnesa apmamyi Nabot, napatavo apnaymacoc.

¹³Apquilyanyacpec nic nat apcanit apquilmopvancaa amyaa, eltimjic malha apquilitaycamco elinmelham Nabot. Aplhenacpec nic nat apmapsom Nabot, aptomja apyamneycam Dios najan apyamneycam apvisqui rey. Apquilyantamaclic nic nat tap tingma, apquilyicna mataymong, apmatnec nic nat maa.

¹⁴Innec nic nat altimnasa amyaa Jezabel aptemacalha apmatnam Nabot, apquitsepqui — nic nat intomjac.

- ¹⁵Inlingac nic nat amya Jezabel, actomja ayanya atava Acab: —Itne sat lhip apanco amyip ayimjacalha uva, apmasma alhta Nabot, payjoc tingma pac Jezreel. Apmatnec alhta Nabot, apquitsepqui — nic nat intomjac Jezabel.
- ¹⁶Aplingac nic nat Acab amya apquitsepma Nabot. Aptiyaningvocmec nic nat maa etnejic apanco as amyip.
- ¹⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya Elías, profeta ilhnic nat tingma Tisbe:
- ¹⁸Ityaningvomjo sat lhip Acab, apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel tingma Samaria. Apnec quilhvo nac jay amyip ayimjacalha uva, actomja alhta apanco Nabot. Aptimec alhta apanco as amyip Acab.
- ¹⁹Itne sat lhip ingyanic: Eycaso appayvam Dios: Lhip nac Acab. Lhip alhta ayinyema apmatnam Nabot, yoyam etnejic apanco amyip ayimjacalha uva. Apmatnec alhta Nabot, simjing alhta actom em'pac. Coltovamcoc sat simjing lhip em'pac payjoc apmatnamaclha alhta Nabot — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac profeta Elías.
- ²⁰Apcatingmavoc nic nat Acab: —¿Cotnaja ingmoc nac lhip, quilhvo ya seta'a? — nic nat aptomjac. —Eje, acvitac coo lhip — nic nat aptomjac Elías. Lhip aptemaclha apmapsom napato Dios.
- ²¹Eycaso appayvam Dios apcanya: Elngamcojoc sat lhip acyimtahnama. Eticyoc sat lhip aptovana, apyovoclhojo apquilinava apquilmolhama Israel.
- ²²Olhnasojoc sat sicyanmongsayclha apquilemaclha lhip apquilmolhama, acno sicyanmongsayclha alhta apquilemaclha apquilmolhama Jeroboam, Nabat apquitca. Najan apquilmolhama alhta Baasa, Ahías apquitca. Lhip alhta ayinyema apsilhnanimquiscama enlhitaoc, elsilhnanacpoc enlhitaoc Israel — alhta aptomjac Dios.
- ²³Yitnec appayvam Dios ayanyomalhca Jezabel: Coltovamcoc sat simjing Jezabel acmatnam payjoc amyip Jezreel — alhta aptomjac Dios.
- ²⁴Apticyovquic sat ancoc apquilmolhama natingma, coltovamcoc sat maa simjing. Apticyovquic sat ancoc apquilmolhama amyip, eltovamcoc sat maa mama — alhta aptomjac — nic nat aptomjac Elías.
- ²⁵(Avanjec nic nat apsilhnanomap Acab ayinyema Jezabel, am nic nat elhno poc apvisqui.
- ²⁶Aptimec nic nat apcayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acno ilhnic nat apquilemaclha amorreos. Apyinyovcasquic nic nat Dios apquilaoclha amorreos, yoyam elhnam israelitas.)
- ²⁷Pilapcasquic nic nat apvisqui Acab aplinga amya. Apyaptec nic nat aptalhnama, aptalhneclhec nic nat apava acmayovsa apvalhoc. Am nic nat etavac aptom. Am nic nat eljalhyovasac as apquilantahnama naysicsa aptiyanma.
- ²⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya Elías:

²⁹¿Apvita ya lhquip actemacilha mepqui ayajamalhco apvalhoc Acab? Acvitac coo lha. Mellingamquejec sat acyimtalhnama apquilmolhama naysicsa aptiyascam apvisqui Acab. Coyiplovjoc sat sicyanmongsayclha apquilemacilha, sicvita inlhojo aptimem apvisqui Acab apquitca — nic nat aptomjac Dios.

1 REYES 22

Apmatnam apvisqui Acab

(2 Cr 18.1-34)

- ¹Invocmec nic nat tres años mepqui apquilnapomap co Siria najan co Israel.
- ²Invocmec nic nat tres años aptimem maycaa Josafat, apvisqui co Judá apnacilha apvisqui co Israel.
- ³Aptomjac nic nat apvisqui co Israel apquilanya apnaymacoc apquilyimtalhnamo: — Tingma Ramot de Galaad apquilmam alhta singilpilhtetemo co Siria. ¿Tasi ya ongilmoc mocjam, ontimjic inganco as tingma? — nic nat aptomjac apvisqui Acab.
- ⁴Aptomjac nic nat Acab apcanya Josafat: —¿Lhip ya najan jingilpasmoc ningimpocjay, ongilmoc sat tingma Ramot de Galaad? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Josafat: —Opasmoc sat coo, najan siclhalhmaa najan nolhing apcapaoc.
- ⁵Ilmalhna sat siclho Dios yavamlha etnejic — nic nat aptomjac Josafat.
- ⁶Apcansaclichec nic nat apvisqui Israel malha cuatrocientos profetas. Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Evanqui ya onalicilha siclhalhmaa ongilmoc Ramot de Galaad? — nic nat aptomjac. Apquilingmavoc nic nat: —Ilana sat apquimpocjay. Epasmoc sat Dios emoc as tingma — nic nat apquiltomjac.
- ⁷Aptomjac nic nat Josafat apquilanya: —¿Apne ya mocjam poc profeta jingiltimnacsic apmayjayoclha Dios? — nic nat aptomjac.
- ⁸Aptomjac nic nat Acab apcanya Josafat: —Apnec mocjam lhama profeta. Elmalhnac sat Dios jingilanic sat yavamlha ontimjic. Apvisay Micaías, Imla apquitca. Actanovquic coo aptemacilha profeta. Paj jeltimnasac mataa asoc altamila, eltimnasquic mataa asoc acmasom — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Josafat apcanya: —Vamlha itne — nic nat aptomjac.
- ⁹Apcapajasquic nic nat apvisqui Acab lhama apquilancam, aptomja apcanya: — Ingyimpojo, iyantementa sat profeta Micaías, Imla apquitca — ilhnic nat aptomjac.
- ¹⁰Apnec nic nat netin apvisqui aptajanem Acab, apvisqui co Israel najan poc Josafat, apvisqui co Judá. Acyiplomo ilhnic nat apquilmaycam, apnam payjoc apatong tingma Samaria. Apnam nic nat maa apyovoclhojo profetas. Yitnec nic nat maa apquilemacilha apancaoc profetas.
- ¹¹Apnec nic nat Sedequías, Quenana apquitca. Apyipitcasquic nic nat apcatic apquipitaoc tava ápac. Apyimnatesquic nic nat apayvam: Eycaso Dios appayvam:

Colhojoc apquipitaoc apquilmaycam lhip elnapacpoc co Siria. Elsovjacpoc sat apticyovam — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta Sedequías.

¹²Apno poc apquillhanma nic nat apquipayvam, apquiltomjac apquilanya: Ilana quimpocjacme tingma Ramot de Galaad. Elmoc sat apyovoclhojo tingma, ayinyema appasmom Dios — nic nat apquiltomjac.

¹³Aptomjac nic nat soycam amyaa apnaclha Micaías apcanya: —Apquillhenquic lhac actamila appayvam napato apvisqui co Israel, yoyam epasmoc Dios. Ilhnasojo sat lhip lha eltimnacsic altamila appayvam — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat profeta Micaías: —Oltimnacsic sat coo seyanya alhta Dios, yavamlha oltimnacsic. Nasoc sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc — nic nat aptomjac.

¹⁵Apvoctac nic nat apnaclha apvisqui. Aptomjac nic nat apcanyacpo Micaías: —Lhip Micaías. ¿Ingvanqui ya ongilmoc Ramot de Galaad? — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Micaías apcanya: —Elimpocja sat maa. Epasmoc sat Dios elmoc as tingma — nic nat aptomjac.

¹⁶Apcatingmavoc nic nat apvisqui Acab: —Eyastinquic coo lhip aptemaclha apanco. Jeltimnas sat amyaa actomja nasoc anco. ¿Yitne ya lhquip acvitay apvanmoncama? — nic nat aptomjac.

¹⁷Aptomjac nic nat Micaías apcanya Acab: Invitac alhta sicvanmoncama apyovoclhojo enlhitaoc Israel apquilhpaneycam alhta inquilhe. Malha ninatoscama nipquesic apquilhpanyam mepqui apquilancam. Aptomjac alhta Dios mocjam: Mepqui mocjam apvisqui apancaoc. Incaymalhquic eltajiclha tingma apancaoc — alhta aptomjac Dios — intomjac acvitay sicvanmoncama — nic nat aptomjac Micaías.

¹⁸Aptomjac nic nat apvisqui Acab apcanya apvisqui Josafat: —Altimnasquic lhac inyicje. Aptemaclha as profeta seltimnascama amyaa acmasom. Am jeltimnasac mataa amyaa actamila — ilhnic nat aptomjac Acab.

¹⁹Aptomjac nic nat mocjam profeta Micaías: —Invitac alhta sicvanmoncama, ingyeylhojo sat lhip amyaa ayinyema Dios. Apnec alhta Dios netin apvisqui aptajanem. Apcanam alhta apnaclha apyovoclhojo apquilasinancama, lhama nicja najan moc nicja.

²⁰Aptomjac alhta apcanya Dios: ¿Soc sat ingyanic Acab ellanac quimpocjacme tingma Ramot de Galaad, yoyam ematong? — alhta aptomjac. Lhama aplhanma yavamlha etnejic, poc aplhanma moc actemaclha yavamlha etnejic.

²¹Apyocmec alhta lhama enlhita apnaclha Dios, aplhanma eltimnacsic apvisqui Acab. Jalhco sat etnejic lhip — alhta aptomjac Dios.

²²Apcatingmavoc alhta enlhita netin: Opayecsic sat movan amyaa, colmoc sat apquilvalhoc profetas apcanaycam apnaclha apvisqui — alhta aptomjac. Apcapajasquic alhta Dios epayecsic movan amyaa, colmoc apquilvalhoc profetas — alhta intomjac acvitay sicvanmoncama.

- ²³Quip ilanojo Dios ayinyema aplhinganiquiscama apquilvalhoc profetas, ellhenic movan amyaa. Inlhenquic apvalhoc Dios comascoc sat aptiyascam lhip — nic nat aptomjac profeta.
- ²⁴Apmiyacmec nic nat Sedequías, Quenana apquitca, apnaclha Micaías, apticponga apmic napaat, aptomja apcanya: —¿Apcanayqui ya lhquip mepqui sepasmom Dios? ¿Apvamlha ya lhquip, yoyam elngacsic amyaa? — nic nat aptomjac.
- ²⁵Apcatingmavoc nic nat profeta Micaías: —Eyasingvomoc sat lhip acvocmo sat acnim, yoyam eyilhacpojoc apanco lhip lhama tingma najan poc tingma — nic nat aptomjac.
- ²⁶Aptomjac nic nat apvisqui Acab apquilanya: —Elpatjit sat Micaías. Elyantemiclha apnaclha apvisqui tingma Amón. Najan apnaclha sictamongvoyam Joas.
- ²⁷Eliltimnas sat maa sicpayvam: Elalhimquis singilpilhtetomacclha as enlhit. Mayic sat cajic maa. Elantipquis sat mocjam, sicvactama sat mepqui sicmatnam — nic nat aptomjac apvisqui Acab.
- ²⁸Aptomjac nic nat mocjam Micaías: Nasoc sat ancoc ongvitac lhip mepqui apmatnam, am conyemac lhac Dios siclingascama coo — nic nat aptomjac profeta.
- ²⁹Apquilquimpacclhec nic nat co Israel najan co Judá, elanac quimpocjacme tingma Ramot de Galaad.
- ³⁰Aptomjac nic nat apvisqui co Israel apcanya Josafat: —Otingyac sat poc apava sictalhnama naysicsa ningimpocjay, notingya nasa lhip poc apava — nic nat aptomjac. Aptalhneclhec nic nat poc apava aptalhnama Acab naysicsa apquilimpocjay.
- ³¹Yitnec nic nat apcanama apvisqui co Siria. Apquilanyacpec nic nat treinta y dos capitanes apquilviscaa apquillhinquiscama carros, elmoc sat apvamlha apvisqui co Israel.
- ³²Pilapcasquic nic nat capitanes apquilviscaa apquilvita Josafat. Apquilvocjac nic nat yoyam elmoc. Apyimnatasquic nic nat appayvam Josafat, apcanama elpasingvota apnaymacoc.
- ³³Pilapcasquic nic nat melvita apvisqui co Israel. Apquilvatsamquic nic nat elya'macsic Josafat.
- ³⁴Apyinjac nic nat yanca pac lhama co Siria. Apyimsasquic nic nat yanca actalhna apvalhoc Acab, payjoc coning apcajapsomap. Aptomjac nic nat Acab apcanya aplhinquiscama carro: —Ipayquim siclho. Ongyinyoc siclho ningilnapomalhca, ayinyema acyivey sicyimsem — nic nat aptomjac.
- ³⁵Yimtilhec nic nat apquilnapomap as acnim. Am nic nat etepac carro pac apvisqui Acab napatavo co Siria. Apquitsepquic nic nat Acab actalhnacmo. Yitnec nic nat acyivey em'pac avalhoc carro.

³⁶Intalh nec nic nat acnim, aclingalhco amyaa nipyescsa apnaymacoc apquilnapomap: ¡Vamlha! ¡Eltajiclha tingma apancaoc!

³⁷¡Apquitsepquic visqui ingac! — nic nat intomjac amyaa. Apquilpatmaoclhec nic nat apquitsepma tingma Samaria, yoyam elatoy nic maa.

³⁸Apquilmiyacclhec nic nat carro pac acyitnamacclha yingmin tingma Samaria. Inquilyapasquic nic nat yingmin quilvanaa alanatama. Inquilyamilam nic nat simjing em'pac apvisqui Acab, acyipitcay avalhoc carro. Acno ilhnic nat aplhanma siclho Dios appayvam aplingascama profeta.

³⁹Yitnec mocjam amyaa aplhenamap apvisqui Acab, aptemacclha aptamjaycam, najan apquilanomap tingma acyiplomo apquilnatanma marfil, najan aplhamoclhojo apquilanomap tingma apquiltvanyam. Actalhesamalhc as amyaa vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

⁴⁰Apquitsepmecc nic nat apvisqui Acab. Apquitca niptamin apvisay nic nat Ocozías, aptimecc nic nat apvisqui apya'monquiscama apyap.

Apvisqui Josafat nipyescsa co Judá

(2 Cr 20.31-37)

⁴¹Aptimecc nic nat cuatro años Acab apvisqui co Israel. Nipyescsa co Judá aptimesacpo apvisqui Josafat, Asa apquitca.

⁴²Treinta y cinco años aptiyascam nic nat Josafat aptimesacpo apvisqui. Aptimecc nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvayc mo veinticinco años. Acvisay nic nat inquin Azuba, Silhi apquitca.

⁴³Impeyvoc nic nat aptemacclha Josafat, apno ilhnic nat apyap ninga Asa. Impeyvoc nic nat apquiltomjacclha napato Dios Visqui ingac. Am nic nat conatovasalhcac quilayc masquiscama najan alvatnamacclha macmescama quilayc masquiscama. Am nic nat enatovasacpoc tingma acyitnamacclha quilayc masquiscama.

⁴⁴Am nic nat elnapacpoc mataa nipyescsa co Israel, am nic nat ingyinmelham apvisqui co Israel.

⁴⁵Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhc amyaa Josafat apquilttemacclha apquiltimpocjay cotnaja ingmoc. Acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Judá.

⁴⁶Apquiltvatescasquic nic nat Josafat apquilttemacclha apquiltanatama, acyitsomalhc apquiltayoclha quilayc masquiscama. Ayenmo siclhoc nic nat aptimem apvisqui apyap ninga Asa.

⁴⁷(Mepqui ilhnic nat apvisqui co Edom, apnec nic nat apquimja apmamayi mayayo.)

⁴⁸Apquiltlanac nic nat Josafat barcos tiyascam nayingmin co Tarsis, alpatmey quinta oro alyinmom ayinyema yoclhillhma Ofir. Inquiltintec nic nat barcos naysicsa allhingam, alvayvamco payjoc Ezió-Geber.

⁴⁹Apquiltamjoc nic nat apvisqui Ocozías, Acab apquitca, eltimjic apquillhalhmaa barcos apancaoc Josafat. Apmiyovquic nic nat Josafat.

⁵⁰Apquitsepquic nic nat Josafat, apcatoynacpo payjoc Tingma David apquilatoynamacpilha apquilyeyjamcaa. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Judá apquitca Joram, apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Ocozías nipyescsa co Israel

⁵¹Diecisiete años nic nat aptimem apvisqui co Judá Josafat. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel Ocozías, Acab apquitca, payjoc tingma Samaria, acvaycmo dos años aptimem apvisqui.

⁵²Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Apvajanamquic nic nat aptemacilha apanco apyap ninga, najan actemacilha anco inquin ninga, najan aptemacilha apanco ilhnic nat apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca. Aptomja ilhnic nat apsilhnanoncama enlhitaoc Israel.

⁵³Aptomjac nic nat apcayo quilaycmasquiscama Baal, apno ilhnic nat siclho apyap ninga. Yiplovcoc nic nat aplom pac Dios Visqui ingac, eyanmongsiclha apquilemacilha enlhitaoc Israel.

2 REYES

2 REYES 1

Apquitsepma apvisqui Ocozías

¹Apquitsepquic nic nat apvisqui Acab nipyesicsa co Israel. Yiplovcoc nic nat apquillinmelhaycam moabitas nipyesicsa co Israel.

²Apnec nic nat apvisqui Ocozías tingma pac Samaria. Tingma nitno atong ayitcoc nic nat aptiyacmo nalhpop apvisqui maa. Asquejec nic nat apyovoclhojo. Apcapajasquic nic nat soycam amyaa, elpamejitsacpojo quilaycmasquiscama Baal-zebub, acyitsomalhca dios apancaoc co Ecrón. Apquiltamjoc nic nat eyasamcojo, yavamlha sat cotnejic aptamalviyam mocjam.

³Aptomjac nic nat ángel Dios apcasinancama apcanya Elías co Tisbe: —Ilamyilham sat lhip apquillasinancama apvisqui co Samaria, iltimnas sat apquilanya: ¿Mepqui ya Dios Apvisqui apancaoc co Israel? ¿So actomja yi apquilingya nac quellhip quilaycmasquiscama Baal-zebub, quilaycmasquiscama visqui apancaoc co Ecrón, yoyam elpamejitsacpojo?

⁴Coo sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo sicyascamco, yavamlha elngamcojoc sat apvisqui Ocozías. Metamalvomejec mocjam, ingyitsapoc sat maa — sat itne ingyanic lhip — nic nat aptomjac ángel. Apquilamyilhamquic nic nat Elías apquiltimnasa amyaa.

⁵Apquiltajavoc nic nat mocjam apquilsoycam amyaa apnaclha apvisqui Ocozías. Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Quilhvo ya apquilverocta? — nic nat aptomjac.

⁶Apquilingmavoc nic nat: —Ningiltajanyac alhta enlhit, aptomja singilanya: Eltajojo sat mocjam apnaclha apvisqui, eliltimnas sat Visqui ingac appayvam: ¿Mepqui ya Dios Apvisqui apancaoc co Israel? ¿So actomja yi apquilingya nac quellhip quilaycmasquiscama Baal-zebub, visqui apancaoc co Ecrón, yoyam elpamejitsacpojo? Metamalvomejec sat maa, ingyitsapoc sat apvisqui — alhta aptomjac singilanya — nic nat apquiltomjac apquilapajasomap.

⁷Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: —¿So actema apyimpejic as enlhit apquilveritay alhta? — nic nat aptomjac.

⁸Apquilingmavoc nic nat: —Ningvitac alhta enlhit apcalomay yataay apva, najan asoyimpejic apyapmam — nic nat apquiltomjac. Aptomjac nic nat apvisqui apyimnatesa appayvam: —¡Elías nac lha, profeta co Tisbe! — nic nat aptomjac.

⁹Yejemoc nic nat apcapajasa lhama capitán najan cincuenta singilpilhtetemo apquillhalhmaa. Apquilverocmec nic nat maa, apquilverita profeta Elías apna netin inquilhe. Aptomjac nic nat capitán apcanya Elías: —Lhip profeta ityip siclho inquilhe, nic lhac visqui ingac — nic nat apquiltamjoc.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Elías: —Coo sicvisay profeta Dios aplingascama. Metnatsejec sat lhip, apvita inlhojo talha ayinyema netin, cosavojoc sat alnapma lhip

najan apquillhalhmaa — nic nat aptomjac Elías. Pilapcasquic nic nat apquiltavita talha ayinyema netin, insovjoc nic nat alnapma.

¹¹Apcapajasacpec nic nat poc capitán najan cincuenta singilpilhtetemo apnaclha profeta, colhic altimnasa amyaa: —Lhip profeta, ityip siclho inquilhe, nic lhac visqui ingac — nic nat apquiltomjac.

¹²Apcatingmavoc nic nat Elías: —Coo sicvisay profeta Dios aplingascama. Metnatsejec sat lhip, apvita inlhojo talha ayinyema netin, cosavojoc sat alnapma lhip najan apquillhalhmaa — nic nat aptomjac profeta. Pilapcasquic nic nat apquiltavita talha ayinyema netin, insovjoc nic nat alnapma.

¹³Mocjam lhama apcapajasacpo poc capitán najan cincuenta singilpilhtetemo apnaclha profeta, colhic altimnasa amyaa. Apmiyaclic nic nat capitán apnaclha Elías netin inquilhe. Apticlihuic nic nat aptapnaoc, aptomja apcanya: —Lhip profeta, jemyoc sat coo, ilmiyov sat as cincuenta siclhalhmaa, mepqui ningilyimtalhnamo nincoo.

¹⁴Insovjoc alhta talha alnapma enaymacoc capitanes najan apquillhalhmaa. Jemyov sat coo — nic nat aptomjac capitán.

¹⁵Aptomjac nic nat ángel Dios apcasinancama apcanya Elías: —Nongya nasa lhip, itne sat aplhalhma — nic nat aptomjac. Aplhalhma ilhnic nat aptomjac Elías, elmiyaclic sat apnaclha apvisqui rey.

¹⁶Aptomjac nic nat Elías apcanya apvisqui rey: —Ingyeylhojo Visqui ingac appayvam: Apcapajasquic alhta lhip acyitnaclha quilaycmaquiscama acvisay Baalzebub, malha visqui apancaoc co Ecrón, eyasamcojo yavamlha sat cotnejic. ¿Apcanayqui ya lhquip mepqui Dios Visqui apancaoc nipyiesica enlhitaoc Israel? Metamalvomejec sat lhip, ingyitsapoc sat maa — nic lhac Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

¹⁷Apquitsepquic nic nat apvisqui Ocozías, acno aplhanma siclho Visqui ingac aplingascama profeta. Mepqui apquitquic nic nat Ocozías. Aptomjac nic nat apyalhing Joram, apvisqui apya'monquiscama apipma. Intomjac nic nat segundo año aptimem apvisqui Joram, Josafat apquitca, nipyiesica co Judá.

¹⁸Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaa apvisqui Ocozías, acvisay vaycajac crónicas apquiltavita co Israel.

2 REYES 2

Apmiyaclic netin Elías

¹Apquiltamjoc nic nat Dios emyasiclic netin profeta Elías nipyiesica piyam apyimnatem. Nalhit acnim nic nat intomjac. Apyamyeclic nic nat tingma Gilgal profeta Elías najan Eliseo.

²Aptomjac nic nat profeta Elías apcanya Eliseo: —Ilha sat lhip aso. Apquiltamjoc Dios yoyam omyaclic coo tingma Betel — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat

Eliseo: —Aplingac Dios sicpayvam, inlingac najan lhip apvalhoc. Moyinyovejec sat mataa lhip — nic nat aptomjac. Apquillhinquic nic nat, tingma Betel nic nat apquilyasac.

³Apquilamyilhamquic nic nat profetas apquitcoc apquilynema tingma Betel. Apquiltomjac nic nat apquilanya Eliseo: —¿Apyasamco ya lhquip yoyam emyachlac netin profeta Elías, aptomja lhip visqui pac? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Eje, acyasamcoc coo. Elvanma, noellhen nasa — nic nat aptomjac.

⁴Aptomjac nic nat Elías apcanya Eliseo: —Lhip, ilha sat mocjam aso. Apquiltamjoc Dios yoyam omyachlac tingma Jericó — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Aplingac Dios sicpayvam, inlingac najan lhip apvalhoc. Moyinyovejec sat mataa lhip — nic nat aptomjac. Apquillhinquic nic nat, tingma Jericó nic nat apquilyasac.

⁵Apquilamyilhamquic nic nat profetas apquitcoc apquilynema tingma Jericó. Apquiltomjac nic nat apquilanya Eliseo: —¿Apyasamco ya lhquip yoyam emyasacpoc netin profeta Elías, aptomja lhip visqui pac? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Eje, acyasamcoc coo. Elvanma, noellhen nasa — nic nat aptomjac.

⁶Aptomjac nic nat mocjam Elías apcanya Eliseo: —Altamjoc coo yoyam elhic sat lhip aso. Apquiltamjoc Dios yoyam omyachlac coo vatsam Jordán — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Aplingac Dios sicpayvam, inlingac najan lhip apvalhoc. Moyinyovejec sat mataa lhip — nic nat aptomjac. Apquillhinquic nic nat apcanit.

⁷Apnec nic nat nicja vatsam profeta Elías najan Eliseo. Apquilamyilhamquic nic nat cincuenta profetas apquitcoc. Apcanvocmec nic nat apquilyajavo.

⁸Apmec nic nat manto apcalomap profeta Elías. Apatjapaclichec nic nat apcalomap. Apticponquic nic nat yingmin vatsam. Inyaptalhquic nic nat yingmin. Apquilmilanquic nic nat mepqui lha yingmin.

⁹Apquiltvocmec nic nat moc nicja vatsam. Aptomjac nic nat profeta Elías apcanya Eliseo: —¿Soc asoc apquiltamjoc lhip yoyam ollana? Jeltimnas yicpintama sicmiyayclha netin — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Altamjoc coytic acyivey anco acyascamco evalhoc, am colhno acyascamco apvalhoc lhip — nic nat aptomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat profeta Elías apcanya: —Asoc acyivey anco aplhanma lhip. Apvitamcoc sat ancoc sicmiyayclha netin, elhcac sat asoc acyivey. Am sat ancoc jetamco, melhquejec sat asoc acyivey — nic nat aptomjac.

¹¹Apquillhinquic nic nat, apquiltametamcaa naysicsa apquillhingam. Pilapcasquic nic nat apquiltvita naysicsa talha nolhing apyinyovascama carro. Apyinyovquic nic nat aplhalhma profeta Elías. Apmiyaclichec nic nat netin nipyesicsa piyam apyimnatem.

¹²Apvítac nic nat Eliseo, apquevam nic nat: —¡Visqui ajac, Elías! ¡Visqui ajac, Elías! ¡Eycaso carro pac Israel najan nolhing apcapaoc! — nic nat aptomjac. Inmasquec nic nat apvítangveclho. Yejemoc nic nat apyapta aptalhnama, niplhit nic nat apyaptac.

¹³Apmec nic nat Eliseo manto apyamasma Elías. Aptajavoc nic nat mocjam. Apvoclhec nic nat vatsam Jordán.

¹⁴Apliquic nic nat manto apyamasma Elías. Apticponquic nic nat yingmin vatsam. Aptomjac nic nat appametamcaa: —¿Jalhco apyasa Dios Visqui pac Elías? — nic nat aptomjac. Apticponquic nic nat siclho. Yejemoc nic nat acyaptalhco yingmin vatsam. Apquilmilanquic nic nat profeta Eliseo.

¹⁵Apquilitac nic nat profetas apquitcoc apquilynema tingma Jericó. Apcanam nic nat tap vatsam. Apquilmametam nic nat: —Aplhocac lhac Eliseo acyascamco apvalhoc ayinyema profeta Elías — nic nat apquiltomjac. Apquilamyilhamquic nic nat. Apquililpolintac nic nat apquinmamcaclha profeta Eliseo.

¹⁶Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Apmam ningyesicsa cincuenta apquilyimnatem. Ilapajas sat elquitmoc lhip apvisqui pac. Apyantamaclhec lhac espíritu apanco Dios. Apyinyovquic lhaja netin inquilhe, inlhojo eyca laa congne alvata — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat profeta Eliseo: —Noelapajas nasa — nic nat aptomjac.

¹⁷Apquilinlhanacmec nic nat apquilmamejitquiscama. Inliclalcmecc nic nat profeta actemacclha apquilmamejitquiscama. Aptomjac nic nat apquilanya: —Tasi, elapajas sat maa — nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apquilapajasa cincuenta enlhit. Apquilquitamquic nic nat natqui acnim. Am nic nat elvitac.

¹⁸Apquiltvoctac nic nat apnacclha profeta Eliseo tingma Jericó. Aptomjac nic nat profeta apquilanya: —Altimnasquic lha inyicje yoyam melyacsic — nic nat aptomjac.

¹⁹Apmam nic nat maa enlhitaoc aptomja tingma apancaoc. Apquiltomjac nic nat apquilanya profeta: —Quip ilanojo. Actamilacclha ningma as tingma. Am eyca cotamila yingmin. Yitnec mataa alitsepayaoc ayitcoc — nic nat apquiltomjac.

²⁰Aptomjac nic nat profeta apquilanya enlhit: —Jelsantimquis asoc payjem acyiplomo yasic — nic nat aptomjac. Apquilsantimcasquic nic nat.

²¹Apmiyacclhec nic nat profeta acyitnamacclha yingmin tap tingma. Apquilhaquic nic nat yasic congne yingmin. Aptomjac nic nat apcanya: —Eycaso aplhanma Dios: Actamilquiscacmec coo as yingmin. Comascoc sat alitsepayaoc ayitcoc, comascoc sat ningmasquem — intomjac appayvam Dios — nic nat aptomjac profeta.

²²Intamilacclhec nic nat yingmin acvocmo as ningvamlha nac jay. Ayinyema ilhnic nat appayvam profeta Eliseo.

²³Apmiyacclhec nic nat profeta tingma Betel. Apquilamyilhamquic nic nat quilyimnanic apquilynema tingma. Apquilasmasquic nic nat apquilmalamcaa: — ¡Ilhing jilip, Cava Napat! ¡Ilhing jilip, Mepqui Ava Napaat! — nic nat apquiltomjac.

²⁴Appaycacpo ilhnic nat niptamin profeta. Apvitac nic nat actemacilha apquilasmescama. Apyamnam nic nat naysicsa aplhanma apvisay Dios. Yejemoc nic nat alantepa nalhma anit oso asoc navjac aclom. Inquilyaptec nic nat apquilyovoclhojo. Apquilitsepquic nic nat cuarenta y dos quilyimnanic.

²⁵Apmiyaclheh nic nat profeta Eliseo inquilhe Carmelo najan yoclhillhma Samaria.

2 REYES 3

Apvisqui Joram nipyescsa co Israel

¹Aptimec nic nat Josafat apvisqui co Judá acvaycmo dieciocho años. Aptimesacpec nic nat Joram, Acab apquitca, apvisqui co Israel, acvaycmo doce años tingma pac Samaria.

²Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ignac, asilhite inyicje aptemacilha apmapsom. Avanjec nic nat apmapsom apyap ninga najan inquin ninga, apquinimquiscama nic nat mataymong quilaycmasquiscama Baal. Aptovasquic nic nat Joram as mataymong quilaycmasquiscama.

³Am nic nat elvatasac Joram apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel, ayinyema ilhnic nat apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca, eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama.

Apquilimpocjay nipyescsa moabitas

⁴Apvisqui nipyescsa moabitas nic nat apvisay Mesa. Metlaycaoc nic nat apnatoscama nipquesic. Apcanyacpec nic nat etlhaoc cien mil apnatoscama macmescama apvisqui co Israel, acvisay tributo, najan cien mil apnatoscama, colhic alyesescama apva.

⁵Apquitsepquic nic nat apvisqui Acab. Yiplovcoc nic nat apquinmelhaycam apvisqui co Moab, apquilmasma apnatoscama.

⁶Apmiyaclheh nic nat apvisqui Joram co Samaria, elanojo apyovoclhojo singilpilhtetemo nipyescsa enlhitaoc Israel.

⁷Apcapajasquic nic nat colhic altimnasa apvisqui co Judá, aptomja apcanya: Singinmelhaycam aptomja apvisqui co Moab. ¿Pa ya jepasmoc, ongillanac sat ningimpocjay nipyescsa maa?— nic nat aptomjac Joram. Apcatingmavoc nic nat apvisqui co Judá (Josafat): —Ongilpasmoc sat ningyovoclhojo, najan nalhapaoc najan nolhing apcapaoc.

⁸¿Co laa acpayjo amay, yoyam ongilimpocjac? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat apvisqui Joram: —Payjoc amay acyascama yoclhillhma actamopecycaoc Edom — nic nat aptomjac.

⁹Apquilpasmeclheh nic nat apquilviscaa co Israel, najan co Judá najan co Edom. Apquilmiyaclheh nic nat amay siete acnim. Inyamasalhquic nic nat yingmin apyinaycaoc enlhitaoc najan apquilquinamtem.

¹⁰Aptomjac nic nat apvisqui co Israel apquilanya: —¡Vamlha! Ayinayc coo jingilmoc sat cotnaja ingmoc moabitas, ayinyema Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac.

- ¹¹Aptomjac nic nat apvisqui Josafat apcanya: —¿Co laa acpayjo apna profeta Dios aplingascama, yoyam ongilmalhna? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat lhama singilpilhtetemo apvisqui israelita: —Apnec maa Eliseo, Safat apquitca, aptamjaycamó lhama Elías — nic nat aptomjac.
- ¹²Apcatingmavoc nic nat Josafat: Naso, jingiltimnacsic sat yavamlha ontimjic napato Visqui ingac — nic nat aptomjac. Apmiyaclheh nic nat apvisqui co Israel Josafat, aplhalhma alhta apvisqui co Edom, eltingya sat profeta Eliseo.
- ¹³Aptomjac nic nat profeta Eliseo apcanya Josafat, apvisqui co Israel: —Mopasmejec sat coo. Itingya sat lhip profetas apancaoc apyap ninga najan inquin ninga — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat apvisqui co Israel: —Jave. Ayinayc coo jingilmoc sat cotnaja ingmoc moabitas, ayinyema Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac.
- ¹⁴Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —Pac olhenic mepqui sicyeycajascaoc napato Visqui ingac. Acmiyovquic coo Josafat apvisqui co Judá, momyovejec coo lhip najan apquillhalhmaa.
- ¹⁵¡Eltingya siclho enlhit epayvacsic música! — nic nat aptomjac. Appayvasquic nic nat enlhit música. Yejemoc nic nat apnacaho Visqui espíritu apanco apvalhoc Eliseo.
- ¹⁶Aptomjac nic nat profeta appayvam: —Eycaso appayvam apanco Visqui ingac: Ellana sat quellhip as alvata represas amay netin.
- ¹⁷Cotnejic sat mepqui alhcayayam, najan mepqui acmamay. Elvitac sat quellhip ayinyema yingmin alvata aclaneyo. Elyinamcoc sat quellhip najan apnatoscama najan apquilquinamtem.
- ¹⁸Eycaso ayinyema Visqui ingac, malha simpilapquiscama ayitcoc. Cotnejic sat moc simpilapquiscama, apquilyimnatem sat eltimjic quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc moabitas.
- ¹⁹Elnatovacsic sat quellhip tingma apquiltanyam, najan mataymong apjalhtam tingma. Elyatemenic sat quellhip yamtaa acma acyilhna. Elyamacsic sat actiyapmacalha yingmin, etlhaoc sat mataymong lhalhma anco amyip apquilcaycaoc.
- ²⁰Secaseclha ilhnic nat intomjac. Pilapcasquic nic nat apquiltavita yingmin alvata, ayinyema ilhnic nat inquiethe yochilhna Edom, ayapma ilhnic nat nalhpop. Intomjac nic nat hora macmescamacalha asoc Dios congne tingma apponquinomap.
- ²¹Inlingalhquic nic nat amyaa nipyesicsa moabitas, yoyam elimpocjac sat apquilviscaa najan apquillhalhmaa. Yejemoc nic nat apquiltanyapo apquilyimnanic najan acma apquilmaycam, elpenacsojoc sat, ingyaniclhac sat nicja yochilhna.
- ²²Secaseclha ilhnic nat intomjac, apnalhaticja apyovochhojo. ¡Pilapcasquic nic nat apquiltavita actiyapma acnim tacjalhit yingmin, malha actomjayclho ema, cas acyilhvasem!
- ²³Apquilpamejitsacpec nic nat: ¡Ema nac lha! ¡Nasoc lhaja apquilnapomay nipyesicsa maa apquilviscaa najan apquillhalhmaa, apticyovquic lhaja! ¡Noc maa, quellhip

moabitas! ¡Ongilansiclhac sat apquilnatam najan apquilmaycam apquilyamasma apticyovam! — nic nat apquiltomjac.

²⁴Apquilimpocjac nic nat moabitas nipyesicsa israelitas apnaycam carpa tingma. Apquilnapacpec nic nat israelitas. Apquilynayamquic nic nat moabitas. Apquilminlhincacpec nic nat, apticyovquic nic nat maa.

²⁵Apnatovasquic nic nat israelitas tingma apquilvanyam cotnaja ingmoc. Apquilhaquic nic nat mataymong amyip ninganma. Apquilyamasquic nic nat actiyapmacilha yingmin acyovoclhojo. Apquilyatemenquic nic nat yamtaa acma acyilhna. Am nic nat etvasacpoc lhama tingma apvisay Kir-haseret. Apquilocjac nic nat maa, apquilimpocjac nic nat enlhit apquilmaycam honda, apquilmam nic nat tingma.

²⁶Apvitac nic nat apvisqui co Moab aptomja meymnatem. Apcapajasacliche nic nat setecientos singilpilhtetemo nalhapaoc, elnapacpoc sat apquillhalhmaa apvisqui co Edom. Am nic nat eyimnac.

²⁷Yejemoc nic nat aptingyac apquitca aptiyam apmamyi, apyantamacilho netin mataymong tingma apjalhtam. Apcanyacpec nic nat apquitca etnicilha apvisqui apya'monquiscama apyap. Apmatnec nic nat apquitca netin mataymong apjalhtam, etnejic macmescama quilaycmasquiscama dios apancaoc. Apquillovquic nic nat israelitas apquilita. Apquilitatsamquic nic nat apquilimpocjay. Apquiltajacliche nic nat apquilaocilha Israel.

2 REYES 4

Aplhamasayclha aceite profeta

¹Innec nic nat lhama quilvana tampeyi, profeta ninga aptava ilhnic nat. Intomjac nic nat ayanya profeta Eliseo: —Apquitsepquic alhta etava. Apyasamcoc lhip aptemacilha etava ninga apcayo mataa Dios Visqui ingac. Yitnec alhta nincoo ningmaycaoc nasa enlhit acma apquilnatam. Apquiltamjoc alhta as enlhit enalichha apcanit eyitquic, eltimesam sat malha apquilmomac acyanmongam ningmaycaoc nasa siclhoc alhta — nic nat intomjac.

²Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —¿Evanqui ya otingyasquisic lhama asoc? ¿Soc lha asoc acyitna lhiya tingma ac? — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Paj coo lhama asoc congne tingma ajac, acvamlha aceite ayitcoc — nic nat intomjac.

³Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —Cotingya siclho naysicsa anaymacoc alhanaoc mepqui avalhoc. ¡Cosavojo sat colyamong siclho alhanaoc mepqui avalhoc!

⁴Cotilh sat congne tingma ac lhiya najan ayitquic. Colanojo sat aceite moclhama alhanaoc, colninquin sat nicja, actomja inlhojo mataa aclaneyo — nic nat aptomjac.

⁵Impayvasquic nic nat tampeyi apnaclha profeta. Intalhnec nic nat tingma ac najan apcanit ayitquic, incapeclhec nic nat atong. Inyatmec nic nat aceite acvaycmo acsovjomo.

⁶Inlanoc nic nat acyovoclhojo alhanaoc, actomja ayanya ayitca: —Moc alhancoc mocjam — nic nat intomjac. Apcatingmavoc nic nat ayitca: —Paj mocjam — nic nat aptomjac. Am nic nat colhamiclhac mocjam aceite.

⁷Inquiltimnasquiclhec nic nat tampeyi profeta. Apcatingmavoc nic nat profeta: —Colhing maa, coyinyov sat aceite acyanmongam solyayem, yoyam cajic sat acmaycaoc nasa lhiya. Mepqui acsovjomo sat cotnejic, colhojoc sat allanay actom lhiya najan aptoycaoc ayitquic — nic nat aptomjac profeta.

Profeta Eliseo natingma Sunem

⁸Apvoclhec nic nat profeta Eliseo tingma Sunem. Innec nic nat maa quilvana acma alnatam. Inquilinhanacmec nic nat etasomoc profeta tingma ac. Moclhama apvactama ilhnic nat Eliseo, apcanyacpo mataa etasomoc maa.

⁹Intomjac nic nat quilvana ayanya atava: —Quip ilanojo. Apvoctac mataa as maycaa. Ayinayc coo apvisay profeta mayayo Dios aplingascama.

¹⁰Pac ongillana aplhancoc netin tingma ingac. Ompiquinic sat apyitnamaclha netin, lhama mesa najan nintajanma najan calevascama congne maa. Elhic sat mataa aplhancoc, apvactamo inlhojo maycaa.

¹¹Nalhit acnim nic nat apvactamo mocjam yoyam etyinic.

¹²Aptomjac nic nat profeta apcanya apquilancam Giezi: —Ingyane sat comyantac quilvana sunamita — nic nat aptomjac. Apquiltimnasquiclhec nic nat. Invocac nic nat quilvana apnaclha profeta. Aptomjac nic nat profeta apcanya apquilancam:

¹³—Itne sat lhip ingyanic quilvana: Intasi nac lhiya, ayinyema singimlayquiclho mataa. Ingvanquic lhaja ontingyasquisic asoc, ongilmalhnescquisic napato apvisqui rey, tasic najan napato apvisqui singilpilhtetemo — nic nat aptomjac Eliseo. —Intasic mataa sicma nipyesicsa enaymacoc — nic nat intomjac ayatingmavo.

¹⁴—¿Soc asoc lha yoyam ontingyasquisic? — nic nat aptomjac Eliseo. —Lhaja. Paj ayitquic as quilvana, apvanacmec atava — nic nat aptomjac Giezi.

¹⁵—Ingyane sat comyantac quilvana — nic nat aptomjac Eliseo. Innec nic nat altimnasquiclho. Incanvocmec nic nat tingma apatong.

¹⁶Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —Cotac sat ayitca moc año — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: —Lhip visqui ajac, copvanquejec lhip jeyinimsic coo. Dios apquilancam nac lhip — nic nat intomjac quilvana.

¹⁷Pilapcasquic nic nat quilvana actomjayclho inlovso. Intimcasquic nic nat ayitca moc año.

- ¹⁸Apvanamyic nic nat apquitcoc. Nalhit acnim nic nat appeccjam etyaningvomjo apyap, apyatenema acyilhna amyip, najan apquiltamjaycamó lhama.
- ¹⁹Pilapcasquic nic nat apquilpalhamamcaaa apquitcoc: —¡Aya! ¡Asqueje! Asquejec epatic coo — ilhnic nat aptomjac. Aptomjac nic nat apyap apcanya apquilancam: —Ingyayin sat acnaclha inquin — nic nat aptomjac.
- ²⁰Apcaynec nic nat acnaclha inquin. Innesquic nic nat ayinlhacclha actamilquisa acvaycmo ingyitsicso acnim. Apquitsepquic nic nat ayitca.
- ²¹Incaynec nic nat apquitsepma, actalhningvocmo profeta aplhancoc. Inyinyovquic nic nat apyitnamacclha netin, actepa mocjam. Incapeclhec nic nat atong quilvana.
- ²²Intomjac nic nat quilvana ayanya atava: —Jetingyasquis lhama apquilancam, yoyam eyantementa sinamtem yamelyeyjaycoc. Omyaclhac sat apnaclha profeta. Ovotac sat mocjam — nic nat intomjac quilvana.
- ²³¿So actomja yi acpecjescama acnim nac jay? Jave piltin apjalhnancoc, jave acnim ninnayclha — ilhnic nat aptomjac atava. —Itne pac lha — nic nat intomjac ayatingmavo. (Tasi, nomyov nasa — nic nat intomjac.)
- ²⁴Inquiltajancasquic nic nat anamtem, actomja ayanya apquilancam: —¡Noc, ipecjicsojo sinamtem! Ilinlhanmojo appeccjescama ningilvoycamlha sat — nic nat intomjac.
- ²⁵Invocmec nic nat quilvana profeta tingma pac, payjoc inquilhe Carmelo. Pilapcasquic nic nat Eliseo, apvita ayilhyacmo quilvana. Aptomjac nic nat Giezi: —Quip ilanojo, inquilhyacme quilvana sunamita (co Sunem).
- ²⁶¡Ingyimpojo emoc tacja! Iyasamcojo acyitna inlhojo amyaa, aplhenacpo atava, aplhenacpo ayitca — nic nat aptomjac Eliseo. Aplhinquic nic nat apquilancam, aplinga inyicje: —Mepqui amyaa — nic nat intomjac.
- ²⁷Inyocmec nic nat apnaclha Eliseo, acpatjeta apmancoc. Apmiyovquic nic nat Giezi eyinyovsic quilvana. Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —Nomyov nasa lhip, avanjec aclingaycamco avalhoc as quilvana. Am jeltimnasac mocjam Dios ayinyemayacclha amyaa — nic nat aptomjac Eliseo.
- ²⁸Intomjac nic nat quilvana ayanya: —Visqui ingac. Jave coo siyanama alhta jetingyasquisic sictamongvoyam. Siclanma alhta: Nojeyinimquis nasa — alhta actomjac coo.
- ²⁹Aptomjac nic nat Eliseo apcanya Giezi: —¡Ipenacsojo! ¡Ilic sat yamit ajanco, iyas maa! Aptajanyac sat ancoc enlhit, nopayvas nasa. Appayvasquic sat ancoc poc, nongyatingmojo nasa. Ipquin sat yamit ajanco napaat apquitcoc apquitsepma — nic nat aptomjac Eliseo.
- ³⁰Intomjac nic nat quilvana ayanya Eliseo: —Copvanquejec jeyapajacsic lhip, siclanma napato Dios najan napato lhip — nic nat intomjac quilvana. Aplhalhma ilhnic nat Eliseo.

³¹Apvoyam apmamyi ilhnic nat Giezi. Appiquinquit nic nat yamit napaat apquitcoc apquitsepma. Am nic nat elhaticjac. Apquilamyilhamquit nic nat Giezi, aptomjac apcanya profeta: —Paj elhaticjac apquitcoc — nic nat aptomjac Giezi.

³²Aptalhningvocmec nic nat aplhancoc Eliseo, apvita apyitnama apquitcoc apquitsepma.

³³Aptalhnec nic nat congne, apcapayclho atong, apquilmalhna Dios. Mepqui apquillhalhma ilhnic nat congne.

³⁴Aptajanquit nic nat apyitnaclha apquitcoc profeta. Apyipitcasquit nic nat profeta apatong payjoc apquitcoc apatong, profeta apataoc payjoc apquitcoc apataoc, profeta apmeoc payjoc apquitcoc apmeoc, profeta apyovoclhojo appatjetamco apquitcoc apyovoclhojo. Yamacmalhquem nic nat actomjayclho apyimpejic apquitcoc.

³⁵Aptiyasam nic nat siclho Eliseo congne aplhancoc. Aptajanquit nic nat mocjam profeta, appatjetamco apquitcoc apyovoclhojo. Apcatjac nic nat apquitcoc acvaycmo siete. Inquilmayjac nic nat apataoc.

³⁶Apcanyacpec nic nat Giezi. Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —Ingyane sat covota quilvana sunamita — nic nat aptomjac Eliseo. Apquevam nic nat Giezi. Invotac nic nat quilvana sunamita apnaclha Eliseo, aptomja apcanya: —¡Cayin sat ayitca! — nic nat aptomjac.

³⁷Injalhec nic nat quilvana napato Eliseo. Incaynec nic nat ayitca actepa aplhancoc.

Nintom mocjetic

³⁸Aptajavoc nic nat profeta Eliseo tingma Gilgal. Mayic ataoc nic nat nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Apnam nic nat profetas apnaclha profeta Eliseo. Aptomjac nic nat Eliseo apcanya apquilancam: —Ipquin sat talha vaynca apyivey, ingyajan sat nintom, eltasomoc sat enaymacoc profetas — nic nat aptomjac.

³⁹Apmyiaclhec nic nat amyip lhama aplhalhma. Apvitac nic nat ayimjaclha panatem. Apvitac nic nat netin pejin apyilhna caya apquitcoc. Appilhquitquit nic nat apcalomap apsaclo apyitnaclha vaynca apyivey. Appalhacasquit nic nat maa, cotnejic sat nintom alpalhquemalhca.

⁴⁰Apyacvesquit nic nat nintom mocjetic, eltovamcoc profetas. Pilapcasquit nic nat apquilpalhamamcaa: —¡Asqueje! ¡Malha veneno intomjac singajem! Quip ilanojo — nic nat apquiltomjac. Am nic nat eltavac mocjam nintom.

⁴¹Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —Jelsantimquis sat harina motajap — nic nat aptomjac. Appalhacasquit nic nat harina apquitcoc apvalhoc vaynca, aptomja apcanya: — ¡Ilyacves sat nintom actamila, yoyam eltovamcoc enaymacoc! — nic nat aptomjac. Aptovcamquit nic nat apnaymacoc, nintom acmasom actomjayclho ilhnic nat acmasis.

⁴²Apvaac nic nat lhama enlhita apnaclha Eliseo apquinyema tingma Baal-salisa. Apsantac nic nat veinte nilpayescama najan trigo apactic. Aptomjac nic nat Eliseo

apcanya apquilandam: —Imlasic sat nintom nipyesicsa enaymacoc, yoyam eltovamcoc — nic nat aptomjac.

⁴³Apcatingmavoc nic nat apquilandam: —¡Am colhno! ¡Apnam cien apnaymacoc! — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Imlasic siclho yoyam eltovamcoc. Nic lhac Visqui ingac, monsovejec sat nintom — lhac aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

⁴⁴Apmilasquic nic nat apquilandam, apquiltovcamquic nic nat apyovoclhojo. Am nic nat elsovjac aptoycaoc, acno aplhanma siclho Visqui ingac.

2 REYES 5

Profeta Eliseo najan Naamán

¹Singilpilhtetemo apvisqui ilhnic nat general Naamán. Apvisqui ilhnic nat yoclhlhma Siria, nipyesicsa singilpilhtetemo apancaoc. Apyimtalhnamo ilhnic nat general Naamán napato apvisqui co Siria. Apquilyimnatem nic nat co Siria naysicsa apquilnapomap cotnaja ingmoc. Dios aptomja apmasma enlhitaoc co Siria. Innec nic nat ayaco general Naamán. Ningmasquem lepra ilhnic nat incajac.

²Innec nic nat tingma pac lhama quilvana ayitcoc acmomalhca. Co Siria ilhnic nat apquilmam naysicsa quimpocjay enlhitaoc Israel. Alancam nic nat quilvana ayitcoc Naamán aptava.

³Intomjac nic nat quilvana ayitcoc ayanya avisqui ac: —Incaymalhquic lhiya atava eyoclhojoc profeta apna yoclhlhma Samaria. Etamilquiscomoc sat profeta — nic nat intomjac.

⁴Yejemoc nic nat appamejitquisquiclho Naamán apvisqui pac. Aptomjac nic nat apcanya: —Aclingac lhac amyaa actemacilha aclhanma quilvana ayitcoc co Israel — nic nat aptomjac.

⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui co Siria: —Iyas sat maa. Otalhocsic sat vaycajac esaclhesic lhip apvisqui yoclhlhma Israel — nic nat aptomjac. Aplhinquic nic nat general Naamán. Apsovquic nic nat diez talentos plata asoc alyinmom, najan seis mil piezas oro asoc alyinmom, najan diez apava apquilantalhnama apquiltamila.

⁶Apsovquic nic nat vaycajac ayinyema apvisqui yoyam elyipsitic apvisqui yoclhlhma Israel. Eycaso ilhnic nat aptalhescama apvisqui: —Ilyipsit sat lhip as vaycajac. Nasoc anco siyapajascama selancam Naaman. Altamjoc coo lhip etamilquiscomoc — nic nat intomjac vaycajac.

⁷Apquilyipsatquic nic nat vaycajac apvisqui yoclhlhma Israel. Apyaptec nic nat aptalhnama ayinyema acpilapquiscama. Aptomjac nic nat apcanya: —Jave coo Dios. Paj coyitnac sicmovan yoyam otamilquiscomoc najan yoyam ongvajic. Apquiltamjoc maa otamilquiscomoc enlhita actimem ningmasquem lepra. Apquiltamjoc jesilhnana yoyam ongilnapalhca — nic nat aptomjac.

⁸Aplingac nic nat profeta Eliseo Dios aplingascama actemacilha cotamilaycam apvalhoc acyiplomo apyaptama aptalhnama apvisqui. Apcapajasquic nic nat apquilancam profeta apnacilha apvisqui. Innec nic nat altimnasa apvisqui: — ¿Soctomja apyapta nac aptalhnama? Ingyane sat jeyotac Naamán. Etac sat actomja nasoc anco pana profeta yochilhma Israel — nic nat intomjac amyaa.

⁹Aplhinquic nic nat Naamán, carro apquinamtem, nolhing apquilyinyovascama. Apvoclhec nic nat profeta Eliseo tingma pac. Apquiningvocmec nic nat payjo atong.

¹⁰Yejemoc nic nat apcapajasa apsovm amyaa apnacilha Naamán. Aptomjac nic nat apcanya: —Aptomjac lhac profeta: Iyas sat vatsam Jordán. Iyapas nic lhac yingmin. Itne ilhnic lhac siete apyapasayclho yingmin. Calhniclhac sat apyimpejic. Etamalvomoc sat lhip — lha aptomjac profeta — nic nat aptomjac.

¹¹Inlovquic nic nat apvalhoc Naamán, aptomja appametamcaa: —Ayinayc lhac coo, etyapoc sat profeta jemoc tacja coo. Epamejitsic sat Dios Apvisqui pac, elalhnacsic sat eyimpejic, comascoc sat ningmasquem lepra.

¹²Yitnec payjoc tingma Damasco vatsam actamila anco acvisay Abana, moc najan vatsam actamila anco acvisay Farfar, am colhno acyovoclhojo vatsam yochilhma Israel. Evanqui inyicje oyapacsic eyimpejic maa, yoyam comascoc ningmasquem lepra — nic nat aptomjac appametamcaa. Aplhinquic nic nat naysicsa aclom apvalhoc Naamán.

¹³Apquilinlhanacmec nic nat apquilancam, apquilpamejitsa: —Lhip visqui general. Apcanyacpec sat ancoc lhip ellana asoc acyimtalhnama, quilhvoc sat ellana lhip. Apcanyacpec lhac lhip eyapacsic yingmin apyimpejic, etniclhac sat lhip apjalhnancoc, mepqui ningmasquem lepra — nic nat apquiltamjoc.

¹⁴Apmyaclhec nic nat vatsam Jordán general Naamán, aplom congne yingmin acvaycmo siete veces, acno apcanama siclho profeta. Pilapcasquic nic nat apvita apyimpejic ayalhnayo, malha ilhnic nat apyimnanic apyimpejic.

¹⁵Apquiltajavoc nic nat apyovoclhojo apnacilha profeta Eliseo. Apyavectac nic nat Naamán, aptomja apcanya: —Acyasamcoc coo quilhvo nac jay, paj poc Dios lhalhma anco as nalhpop, apvamlha Dios Visqui apancaoc Israel. Ima sat tacja asoc sicnescama nasa lhip, sicvisay selancam lhip — nic nat aptomjac Naamán.

¹⁶Apcatingmavoc nic nat profeta: —Aplingac sicpayvam Dios, sictomja silancam. Momeje coo simquescama nasa — nic nat aptomjac. Apquilinlhanacmec nic nat mocjam. Am nic nat coyacmoc emoc.

¹⁷Aptomjac nic nat Naamán apcanya: —Cotnejic ac maa. Altamjoc lhip jimquecsic lhopactic acno acpatam anit yeyjaycoc. Olanac sat ningvatnamaclha tingma ajac, actemacilha ningmescama asoc Dios Visqui ingac acyanmongam mongilyascalhma. Mopayicsoyc sat mataa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁸Altamjoc olmalhnac Dios Apyimtalhnamo lhama asoc yoyam mejetanovejec sat: Opasmoc sat visqui ajac aptalhningvocmo sat tingma acyitnacilha

quilaycmasquiscama acvisay Rimón, yoyam epayicsojo. Apmec mataa ectong apvisqui naysicsa appayescamo quilaycmasquiscama. Apquilpolintac sat ancoc nalhpop visqui ajac, olpolintac sat coo lha. Altamjoc coo mejetanovejec sat mataa Dios — nic nat aptomjac Naamán.

¹⁹Apcatingmavoc nic nat profeta: —Ilhing maa. Itamilsojo sat apvalhoc — nic nat aptomjac. Aplhinquic nic nat Naamán, malha media legua nic nat invocmoc.

²⁰Profeta Eliseo apquilancam nic nat apvisay Giezi. Aplingac nic nat Giezi. Intomjac nic nat apvalhoc: —Am lhac coyacmoc visqui ajac elhca asoc apsayquinta Naamán co Siria. Apvitac alhta Dios. Ongvimjamcoc sat Naamán. Ongvanic sat yoyam jelmecsic asoc — nic nat intomjac apvalhoc.

²¹Apquimjaoclhec nic nat Giezi. Pilapcasquic nic nat Naamán apvita apquimjayquinta. Aptipquic nic nat carro pac yoyam elamyilhamcoc. Aptomjac nic nat apcanya: —¿Soc amyaa yi? — nic nat aptomjac.

²²Apcatingmavoc nic nat Giezi: —Paj amyaa, tasi. Eyapajasquic lhac visqui ajac apnaclha lhip. Aptomjac lhac profeta: —Quip ingyeylhojo. Apquilvaac apcanit quilyimnanc profetas apquitcoc. Inquilhe Efraín apquilinyemac. Altamjoc lhip jimquecsic lhama talento solyayem acyivey najan apcanit apquilantallhnama apjalhnancoc — lha' aptomjac profeta — nic nat aptomjac Giezi.

²³Apcatingmavoc nic nat Naamán: —Pac omquecsic anit solyayem alyivey — nic nat aptomjac. Am nic nat coyacmoc emoc siclho apquilancam. Apquilinlhanacmec nic nat Naamán yoyam emquecsic solyayem. Appilhquitquic nic nat apcanit najapa apquitcoc moclhama solyayem congne. Najan apcanit apquilantallhnama apjalhnancaoc. Apcanayquic nic nat Naamán apcanit singilpilhtetemo elsacchesic apmamyi.

²⁴Apquilvoclhec nic nat netin inquilhe. Apmec nic nat asoc Giezi. Apposquic nic nat congne tingma pac. Apcanayquic nic nat eltajojoc mocjam singilpilhtetemo.

²⁵Apmiyacclhec nic nat apquilancam apnaclha profeta. Aptomjac nic nat profeta Eliseo apcanya: —Giezi, ¿jalhco apquinyicta? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat: —Paj, am ovonquepó coo — nic nat aptomjac.

²⁶Aptomjac nic nat profeta apcanya: —Invitac lhac sicvanmoncama actemaclha aptiyapma netin carro lhama enlhit yoyam elamyilhamcoc lhip. Aplhocac lhac lhip solyayem najan apquilantallhnama. Emoc sat lhip ayimjaclha solyatictama najan ayimjaclha uva moyayit. Elmoc sat nipquesic najan vayqui yamquilvana najan apquiltimesaycam najan quilvana altimesaycam.

²⁷Cascoc sat lhip apyimpejic ayinyema Naamán apcajayclha lepra. Cascoc sat apyimpejic lepra aptovana lhip cotmongvoycamlha nelha — nic nat aptomjac profeta. Aptipquic nic nat maa apquilancam. Acyiplomo ayajem lepra ningmasquem. Acmapoy nic nat apyimpejic, malha mataymong anic nic nat intomjac apyimpejic.

2 REYES 6

Asoc simpilapquiscama

- ¹Apquiltomjac nic nat profetas apquitcoc apquilanya profeta Eliseo: —Am coyov'alhma as tingma ningnamcacilha.
- ²Pac ongilyacsic sat vatsam Jordán ontingyac yamit. Moclhama apquitcoc elyatemenic lhama yamit. Ongyayincasiclhac sat tingma ingac — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat: —Noc maa — nic nat aptomjac.
- ³Aptomjac nic nat lhama apquitcoc apcanya: —Pac ontimjic ninlhalhma lhip — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat profeta Eliseo: —Jey, noc maa — nic nat aptomjac.
- ⁴Aplhalhma ilhnic nat aptomjac profeta Eliseo. Apquiltvoclheh nic nat vatsam Jordán. Apquilyatemenquic nic nat yamit.
- ⁵Innilhtinquic nic nat tava naysicsa apquinquem lhama apquitcoc. Intiyacmec nic nat nayingmin. Apquiltpalhamam nic nat apquitcoc: —¡Jay, tiyacme! Jave ajanco, sicmaycam alhta — nic nat aptomjac.
- ⁶Aptomjac nic nat profeta Dios aplingascama apcanya: —¿Jalhco actiyamlha tava? — nic nat aptomjac. Aplhicmosquic nic nat actiyamlha. Yejemoc nic nat apyatemena yamit ayitcoc. Apyinyovquic nic nat nayingmin actiyamlha tava. Pilapcasquic nic nat actepa tava acyitna netin yingmin.
- ⁷Aptomjac nic nat profeta apcanya: —Ima sat tava — nic nat aptomjac. Apmec nic nat tava apyimnanic.

Eliseo najan enlhitaoc Siria

- ⁸Apnec nic nat apvisqui yochlilhma Siria. Apquiltamjoc nic nat elnapacpoc enlhitaoc Israel. Apquiltamejitsacpec nic nat apvisqui singilpilhtetemo apancaoc. Aptomjac nic nat apquilanya: —Elyilhanim sat quip aja — nic nat aptomjac.
- ⁹Innec nic nat altimnasa amyaa apvisqui Israel. Aptomjac nic nat profeta Eliseo apcanya: —Ingyavojo sat maa enlhitaoc co Siria. Apquilyilhanmec maa — nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apquilapajasquic nic nat apvisqui Israel singilpilhtetemo aplhenacilha profeta. Apquiltamilcasquic nic nat apvisqui ayinyema aplhanma profeta lhama natamin mocjam lhama.
- ¹¹Intamjam nic nat apvalhoc apvisqui co Siria. Aptomjac nic nat apquilanya singilpilhtetemo: —¿Soc enlhit ningyesicsa aptomja apcanem? — nic nat aptomjac.
- ¹²Apcatingmavoc nic nat lhama singilpilhtetemo: —Visqui, paj lhama apcanem. Apnec nipyesicsa enlhitaoc Israel profeta Eliseo. Apyasamcoc maa actemacilha lhip appayvam apyilhamacpo aptemacilha alhtaa. Eyqui maa aptomja apquiltimnascama apnacilha apvisqui Israel — nic nat aptomjac.

¹³Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya singilpilhtetemo: —Eltiyaningvomjo quellhip, elyasamcojo sat apnaclha. Ongilpilhtetic sat — nic nat aptomjac. Innec nic nat altimnasa apvisqui co Siria. —Apnec profeta amyip Dotán — nic nat intomjac amyaa.

¹⁴Apquilapajasquic nic nat apvisqui nolhing apcapaoc najan carros najan singilpilhtetemo appintalhnama. Apquiltvocmec nic nat alhtaa. Apquiltvocjingvocmec nic nat.

¹⁵Aplhaticjac nic nat profeta apquilancam alhtooc anco. Pilapcasquic nic nat apvita enlhitaoc apvocjay tingma; najan aplhamoclhojo nolhing najan carros. Aptomjac nic nat apquilancam apcanya profeta. —Visqui, nincoo layi. ¿Jalhco sat ontemjic? — nic nat aptomjac.

¹⁶Apcatingmavoc nic nat profeta: —Nongya nasa. Tap anco apquiltomja singmasma nincoo am elhnoc enlhitaoc singvocjay — nic nat aptomjac.

¹⁷Apquilmalhnyaquic nic nat profeta: —Dios Visqui ingac. Ilmayes sat apataoc selancam — nic nat aptomjac. Inquilmayjeclhec nic nat apataoc ayinyema Dios. Apquilyajavoc nic nat. Pilapcasquic nic nat apvita enlhitaoc nolhing apcapaoc najan carros malha naysicsa talha. Apcanam nic nat nipyava profeta Eliseo.

¹⁸Naysicsa apquimpocjamap nic nat aptomjac Eliseo apquilmalhna: —Dios Visqui ingac. Itnesquis sat mepqui apataoc as enlhitaoc — nic nat aptomjac. Pilapcasquic nic nat apquiltomja mepqui apataoc cotnaja ingmoc, ayinyema apquilmalhnancama profeta.

¹⁹Aptomjac nic nat profeta apquilanya mepqui apataoc: —Jave amay aso. Jave tingma apquilquitama quellhip. Jelyiplov coo, olhicismocsic sat quellhip enlhitaoc apquilquitama — nic nat aptomjac. Apnalacclhec nic nat tingma Savaria.

²⁰Apquiltvocclhec nic nat tingma Savaria. Apquilmalhnyaquic nic nat profeta: —Dios Visqui ingac. Ilmayesicclha sat apataoc as enlhitaoc — nic nat aptomjac. Inquilmayjeclhec nic nat apataoc ayinyema Dios. Apquilyajavoc nic nat. Pilapcasquic nic nat apquiltvita tingma Samaria.

²¹Apvitac nic nat apvisqui enlhitaoc Israel. Aptomjac nic nat apcanya: —Visqui Eliseo, ¿pa ya ongilnapoc as enlhitaoc? — nic nat aptomjac.

²²Apcatingmavoc nic nat profeta: —Noelnajap nasa. Ayinyemacclha paj alhta elnapoc quellhip apquilmaycam yanca najan pilhpaalh. Ilmesaoc sat aptoycaoc najan yingmin apyinaaycaoc. Ilapajas sat eltajojo apnaclha apvisqui apancaoc — nic nat aptomjac.

²³Apquilanesquic nic nat apvisqui acyivey aptoycaoc. Apquilapajasquic nic nat. Apquiltajacclhec nic nat apnaclha apvisqui apancaoc. Am nic nat cotalhcac mocjam quimpocjacme apquinyema yoclhillhma Siria.

Mayic ataoc tingma Samaria

²⁴Apcansaclhec nic nat Ben-adad, apvisqui co Siria, apyovoclhojo singilpilhtetemo, yoyam elimpocja tingma Samaria.

²⁵Mayic nic nat inquilnapac natingma Samaria. Invocmec nic nat ochenta monedas de plata acyanmongam ningmam yamelyeyjaycoc acmatnam apcatic. Invocmec nic nat cinco monedas de plata ningmam un litro valhaay apye (acvisay panatem yamit).

²⁶Aplhinquic nic nat apvisqui rey, apyiplayclha netin mataymong tingma apjalhtam. Pilapcasquic nic nat aplinga quilvana acpayvam acyimnatem: —¡Visqui apyimtalhnamo, jepasim coo! — nic nat intomjac.

²⁷Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —¿Evanqui ya opasmoc lhiya, mepqui inlhojo appasmom Dios Visqui ingac? Paj coo trigo apactic, paj coo uva ayingmenic.

²⁸¿So actingya yi lhiya? — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat quilvana: — Actemacilha anco siclhallhma as quilvana. Ayanyalhquic alhta ongvajic sictamongvoyam, yoyam ontovamcoc apjapitic mocjetic nimpasmeyquicilha as acnim nac jay. Secaseclha cajic sat ayitca, yoyam ontovamcoc apjapitic secaseclha.

²⁹Nimpenasquic alhta ningjanma sictamongvoyam, nintovcamquic alhta. Secaseclha eyca paj ongvitac ayitca, paj ematnac, ayinyema acposcama ayitca — nic nat intomjac.

³⁰Aplovquic nic nat apvisqui rey, aplinga quilvana acpayvam, apyaptec nic nat aptalhnama ayinyema aclom apvalhoc. Apvitacpec nic nat apvisqui netin mataymong tingma apjalhtam, apma apava yamquintimajac coning apcalomap.

³¹Aptomjac nic nat apvisqui apyimnatesa appayvam: Ematong sat as acnim nac jay profeta Eliseo, Safat apquitca. ¡Jeyajic sat Dios, apvita inlhojo mepqui apmatnam profeta! — nic nat aptomjac apvisqui.

³²Apnec nic nat Eliseo tingma pac, apnaycamó lhama apquilvanyam mayayo. Apcapajasacpec nic nat apvisqui apcasinancama. Am nic nat evocmoc mocjam Eliseo tingma. Aptomjac nic nat Eliseo apquilanya apquilvanyam: —Ticyovam inyap nac apvisqui rey. Apcapajasquic lhac, colhic sat acyatemena eyispoc coo. Quip elaylhojo quellhip, apvotac sat ancoc apcasinancama, elyimnates tingma apatong, metalhningvotayc sat. Apquilimjamquic maa apvisqui rey — nic nat aptomjac.

³³Naysicsa appamejitquiscama Eliseo, apvaa apvisqui apcasinancama, aptomja apcanya: —¡Avanjec ninlingaycamco acyimtalhnama mepqui singilpasmom Dios! ¡Movanquejec olaylhic mocjam! — nic nat aptomjac apvisqui.

2 REYES 7

¹Apcatingmavoc nic nat profeta Eliseo: —Ingyeylhojo sat lhip Visqui ingac appayvam, aptomjac apcanya: Secaseclha as hora nac jay ongmoc sat nintom, payjoc tingma apatong acyivey, tingma Samaria. Siete litros harina motajap acyanmongam lhama moneda de plata. Najan quince litros cebada actic acyanmongam lhama moneda de plata — nic nat aptomjac.

²Apcatingmavoc nic nat apvisqui apcasinancama: —Ningvitac sat ancoc acmamay acvanyam, mongvityejec sat nintom quilhvo — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Eliseo apcanya: —Etac sat lhip actomja nasoc anco. Metovejec sat lhip as nintom — nic nat aptomjac.

³Apnam nic nat cuatro enlhit ningmasquem lepra, payjoc tingma apvanyam apatong acyivey. Apquilpamejitsacpec nic nat: —¿Pa inyicje ongitsapoc, co laa ontimjic?

⁴Ninnaclichec sat ancoc apvalhoc tingma apvanyam, ongitsapoc sat, ayinyema mayic ataoc lhalhma anco. Ninnaclichec sat ancoc mocjam as atong acyivey, ongitsapoc sat. Pac ongmiyaclichec sat carpa tingma nipyescsa sirios. Jingilmeyvoc sat sirios, onticyoc sat lhaja. Mongvanqueje sat nincoo mepqui ningitsepma — nic nat apquiltomjac apquilpamejitsomap.

⁵Actalhnacmo ilhnic nat apquilmiyaclicho carpa tingma apnamcaclicha sirios. Apquilcamquitvocmec nic nat, am nic nat elvitac enlhit.

⁶Eycaso ayinyema ilhnic nat Visqui ingac. Inlingaliquic nic nat nipyescsa co Siria malha carros allhingam, najan malha nolhing apcapaoc apquillhingam, najan enlhit nalhapaoc apquillhingam. Apquilanem nic nat ayinyema apquilimpocjay co Israel najan apquilpasmeyquiclicha apquilimpocjay hititas, najan co Egipto. Malha apnalantama apquilviscaa apancaoc, yoyam elimpocjac.

⁷Apquilynijamquic nic nat actalhnacmo. Apquilyniovquic nic nat carpas apancaoc, najan nolhing apquilquinamtem, najan yamelyeyjaycoc. Apquilyniovquic nic nat apyovoclicho carpa tingma, yoyam elmiyovacpoc apanco.

⁸Apquilvitac nic nat as cuatro enlhit ningmasquem lepra. Apquilantalnec nic nat carpa tingma, apquiltovcamquic nic nat apquilyniamquic nic nat. Apquilansaclichec nic nat plata najan oro, yoyam elpocsic clicho. Apquilantalnec nic nat poc carpa tingma, apquilansaclicho asoc, yoyam elpocsic clicho.

⁹Apquilpamejitsacpec nic nat: —Somcoc ningiltomjaclicha nincoo. Incaymalhquic onlingacsic as amyaa actamila. Secaseclha ontimjic sat ningilsilhnanomalclicha inganco mepqui ninlingascama amyaa. Noc, onlingacsic sat amyaa payjoc apvisqui tingma pac apna tingma apvanyam — nic nat apquiltomjac.

¹⁰Apquiltajavoc nic nat tingma apvanyam, eliltnmncsic amyaa guardia apquiltamilquiscama tingma: —Ningvitac alhta carpa tingma co Siria. Paj alhta lhama enlhit, paj lhama appayvam. Ningvitac alhta nolhing apquilquinamtem mactetem tama, najan maa yamelyeyjaycoc, najan carpa tingma mepqui aptovasomap — nic nat apquiltomjac.

¹¹Pilapcasquic nic nat apquillinga. Apquilanyacpec nic nat apquiltamilquiscama apvisqui tingma pac, colhic altimnasa apvisqui.

¹²Aplhaticjac nic nat alhtaa apvisqui rey, elpamejitsacpoc singilpilhtetemo apquilviscaa. Aptomjac nic nat apquilanya: —Pac oltimnacsic quellhip apquiltamaclicha apancaoc sirios. Apquilyasamcoc alhta ninlingaycamco mayic.

Apquillantipquic alhta carpa tingma, elyilhacpoc maa amyip. Jingilimpocjac sat ningilvoclho inlhojo carpa tingma, yoyam jingilmoc. Natamin elantilhic sat tingma apvanyam — nic nat aptomjac apvisqui rey.

¹³Apcatingmavoc nic nat lhama singilpilhtetemo apvisqui: —Incaymalhquic ongilapajacsic cinco nolhing apcapaoc, yoyam eltiyaningvomo. Elmiyovacpoc sat lhaja, elitsapoc sat lhaja. Colhojoc sat apquillingaycamco, acno apquillingaycamco apyovoclhojo israelitas apnaycam asi — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcapajasquic nic nat apvisqui anit carros najan nolhing, eltiyaningvomjoc sat carpa tingma co Siria.

¹⁵Apquilyiplaclhec nic nat amay apquilynayjaycaoc siclho sirios acvaycmo vatsam Jordán. Apquilvitac nic nat cotlaycaoc asoc alhamalhca nalhit amay apquilynem siclho, najan apava apquilhamap najan moc asoc. Apquiltajaclhec nic nat mocjam, yoyam eliltimnacsic amyaa apquilvitay, aplingac nic nat apvisqui.

¹⁶Yejemoc nic nat apquilantepa enlhitaoc tingma apancaoc, eltingya carpa tingma sirios, elpatmentac nintom. Apquilhaquic nic nat harina siete litros acyanmongam lhama moneda de plata. Najan quince litros cebada actic acyanmongam lhama moneda de palta, acno aplhanma siclho Visqui ingac aplingascama profeta.

¹⁷Apcanyacpec nic nat apvisqui apcasinancama, etamilsic sat atong acyivey tingma apvanyam. Apquilyingacpec nic nat enlhitaoc, apquiltoyam apvisqui apcasinancama, apquitsepquic nic nat. Acno aplhanma siclho profeta, apvita tingma pac apvisqui apcasinancama.

¹⁸Invocmec nic nat aplhanmaclha profeta aplingay nic nat apvisqui rey: —Payjoc tingma apatong acyivey elmoc sat enlhit siete litros harina acyanmongam lhama moneda de plata, najan quince litros cebada actic acyanmongam lhama moneda de plata.

¹⁹Yiplovcoc nic nat apcasinancama appayvam: Ningvitac sat ancoc acmamay acvanyam, mongvityejec sat nintom quilhvo. Najan Eliseo appayvam: Etac sat lhip actomja nasoc anco. Metovejec sat lhip as nintom — nic nat intomjac aplingay apvisqui.

²⁰Nasoc nic nat aplingaycamco apvisqui apcasinancama, apyingacpo nipyesicsa enlhitaoc, apquiltoyam nic nat. Apquitsepquic nic nat payjoc tingma apatong acyivey.

2 REYES 8

Quilvana co Sunem najan profeta

¹Innec nic nat quilvana najan ayitca aplhaticjangviyam, profeta ilhnic nat aplhaticjasquiyam. Aptomjac nic nat profeta apcanya quilvana: Coyinyov sat lhiya tingma ac, cosavojo apquilmolhama, colhniclhac sat moc yoclhillhma. Mayic ataoc sat ongvitac acvaycmo siete años as yoclhillhma — nic nat aptomjac.

²Inquilyajac hoc nic nat quilvana profeta appayvam. Inmiyac hec nic nat acyiplomo familia yochilhma Filistea, yoyam colhic maa siete años.

³Natamin nic nat siete años actajac ho mocjam quilvana. Inmiyac hec nic nat apnac ha apvisqui co Israel, yoyam etajicsojoc mocjam tingma ac najan amyip acyamasma sic ho.

⁴Appamejitcasquic nic nat apvisqui profeta apquilancam apvisay Giezi. Apcanyacpec nic nat Giezi eltimnacsic acyovoclhojo simpilapquiscama ayinyema mataa profeta Eliseo.

⁵Apquiltimnasquic nic nat Giezi aptemac ha profeta Eliseo aplhaticjascama quilvana ayitca. Pilapcasquic nic nat acvaa quilvana, coltimnacsic apvisqui, yoyam etajicsojoc mocjam tingma ac najan amyip acyamasma sic ho. Aptomjac nic nat Giezi apcanya apvisqui: —Lhip visqui ingac, quip ilanojo as quilvana najan ayitca aplhaticjasomap alhta — nic nat aptomjac.

⁶Appamejitcasquic nic nat apvisqui as quilvana. Inquiltimnasquic nic nat actemac ha mac haticjascama ayitca. Apcanyacpec nic nat singilpilhtetemo apvisqui, yoyam colhic actajesa alnatam as quilvana najan actomja anco amyip, najan acyilhna ayinyema as amyip, acvayc mo as ningvamlha nac jay.

Apvisqui co Siria apvisay Hazael

⁷Apmiyac hec profeta Eliseo tingma Damasco. Acmasca apyimpejic nic nat apvisqui Ben-adad, apvisqui co Siria. Innec nic nat altimnasa apvactama profeta.

⁸Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Hazael: —Itingya sat apmescama nasa esac hesic apnac ha profeta. Ingyane sat profeta eyasamcojo napato Visqui ingac Dios, actemac ha acmasca eyimpejic coo — nic nat aptomjac.

⁹Aptiyaningvocmec nic nat Hazael, apsayclha apquilmescama nasa altamila anco asoc alinyema Damasco. Appatmaoclhec nic nat cuarenta camellos voncayispoc. Apvocmec nic nat apnac ha profeta, aptomjac apcanya: —Apquiltamjoc eyasamcojo Ben-adad apvisqui co Siria, actemac ha acmasca apyimpejic. Naso ya etamalvomoc sat mocjam — nic nat aptomjac Hazael.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Ilhing maa, iltimnas sat apvisqui, yoyam etamalvomoc sat mocjam. Eyascasingvocmec alhta Dios Visqui ingac, yoyam ingyitsapoc sat apvisqui rey — nic nat aptomjac.

¹¹Apquilanoc nic nat Eliseo napaat Hazael, acyiplomo apvinama profeta:

¹²Aptomjac nic nat Hazael apcanya: —¿Co laa ayinyema apvinama visqui ajac? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Acyasamcoc coo lhip aptemac ha, yavamlha etnejic lhip nipyesicsa enaymacoc israelitas. Enatovacsic sat lhip tingma apquilyanyam elvitic sat talha. Eticyoc sat apquilyimnanic najan apquircavoc. Epalhatic sat avocmo quilvana inlovsavo — nic nat aptomjac.

¹³Apcatingmavoc nic nat Hazael: —¡Mepqui sicyimtalhnamo coo, sicyitsomalhca simjing! ¡Movanquejec otnejic actema nac lha! — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Eliseo: —Eyascasingvocmec alhta Dios Visqui ignac, etniclhac sat lhip apvisqui co Siria — nic nat aptomjac.

¹⁴Appayvasquic nic nat Hazael apnaclha Eliseo, apmiyacelho apnaclha apvisqui pac, aptomjac nic nat apcanya poc: —¿Yitne ya amyaa Eliseo? — nic nat aptomjac apvisqui. Apcatingmavoc nic nat Hazael: —Aplhenquic alhta comascoc sat acmasca apyimpejic lhip — nic nat aptomjac.

¹⁵Moc acnim nic nat intomjac. Aptingyac nic nat Hazael manta apcalomap, aplovquisa congne yingmin. Apcapquic nic nat napaat apvisqui, yoyam ingyitsapoc. Natamin apquitsepma aptomjayclho apvisqui Hazael, apya'monquiscama apvisqui ninga Ben-adad.

Apvisqui Joram nipyescsa co Judá

(2 Cr 21.1-20)

¹⁶Aptimec nic nat apvisqui co Israel Joram, Acab apquitca, acvaycmo cinco años. Apvisqui co Judá aptimesacpoc nic nat Joram, Josafat apquitca.

¹⁷Vocmec nic nat treinta y dos años aptiyascam Joram. Aptimec nic nat apvisqui co Jerusalén acvaycmo ocho años.

¹⁸Joram aptava ilhnic nat Acab apquitca. Apvajanamquic nic nat Joram apquitemaclha Acab aptovana najan apquitemaclha poc apquilveriscaa co Israel. Somcoc nic nat aptemaclha apanco napato Dios Visqui ingac.

¹⁹Am nic nat eltamjoc Visqui ingac enatovacsic enlhitaoc co Judá, ayinyema ilhnic nat apvisqui David najan aptovana, yoyam elmiyovacpoc mataa, eltimjic sat malha calevascama nipyescsa co Judá.

²⁰Naysicsa aptimem nic nat apvisqui Joram, apquilinmelham apnaymacoc co Edom, apquilingyasquisa apvisqui apancaoc.

²¹Apnalaclic nic nat carros apancaoc apvisqui Joram apquilmiyacelho tingma Zair. Apquilveritac nic nat apquilverocjay tingma cotnaja ingmoc edomitas. Alhtaa ilhnic nat intomjac. Aplhaticjac nic nat apvisqui najan capitanes netin carros, yoyam elimpocjac nipyescsa edomitas cotnaja ingmoc. Apquilynayamquic nic nat cotnaja ingmoc.

²²Am nic nat elpalhavocmoc mocjam edomitas nipyescsa co Judá, acvaycmo as ningvamlha nac jay. Am nic nat elpalhavocmoc mocjam apnaycam tingma Libna.

²³Yitnec nic nat actalhesomalhca mocjam amyaa aptemaclha apvisqui Joram, acvisay vaycayac crónicas apquilveriscaa co Judá.

²⁴Apquitsepquic nic nat Joram, apcatoynacpec nic nat Tingma David, apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa. Aptimesacpec nic nat apvisqui Ocozías, apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Ocozías nipyescsa co Judá

(2 Cr 22.1-6)

²⁵Aptimec nic nat apvisqui co Israel Joram, Acab apquitca, acvaycmo doce años. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Judá Ocozías, Joram apquitca.

²⁶Vocmec nic nat veintidós años aptiyascam Ocozías aptimesacpo apvisqui co Jerusalén. Acvaycmo un año aptimem apvisqui nipyescsa co Judá. Inquin nic nat acvisay Atalía, acyeyjamcaa ilhnic nat Omri, apvisqui nipyescsa co Israel.

²⁷Apyiplovcasquic nic nat Ocozías aptemacilha ilhnic nat Acab, ayinyemayacilha apmolhama. Somcoc nic nat aptemacilha apanco apvisqui Ocozías napato Dios Visqui ingac.

²⁸Appasmeclhec nic nat Ocozías najan Joram, Acab apquitca, elimpocjac sat tingma Ramot yoclilhma Galaad, elinmelham sat apvisqui co Siria apvisay Hazael. Innec nic nat acyimsasa Joram nipyescsa sirios.

²⁹Aptajacclhec nic nat tingma Jezreel, ayinyema apquilyimsem apquiltimesquiscama co sirios naysicsa apquilimpocjay tingma Ramot. Elhic sat maa, yoyam etamalvomoc sat mocjam. Apmiyacclhec nic nat Ocozías etnejic maycaa apnacilha Joram apna Jezreel.

2 REYES 9

Apvisqui Jehú nipyescsa co Israel

¹Aptomjac nic nat profeta Eliseo apcanya aptamjaycamó lhama profeta: —Ipenacsojo sat yoyam emyacilha tingma Ramot yoclilhma Galaad. Isov as alhancoc ayitcoc aceite acmasis.

²Itingya sat maa apvisay Jehú, Josafat apquitca, Nimsi aptavin. Iyoclhojo siclho, iyantemiclha sat moc aplhancoc.

³Ilic sat aceite alhancoc ingyitsasquisic apyitsicsic Jehú, ingyane sat: Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Co sictimesquiscama apvisqui nipyescsa co Israel. Natamin ilic sat atong, ingyinyi sat maa — nic nat aptomjac.

⁴Apmiyacclhec nic nat profeta apquitcoc tingma Ramot de Galaad.

⁵Apvitac nic nat apcanayclha capitanes singilpilhtetemo. Aptomjac nic nat apcanya: —Yitnec coo amyaa yoyam oltimnacsic capitán — nic nat aptomjac. —¿Soc capitán qui? — nic nat aptomjac Jehú. —Lhip — nic nat aptomjac profeta.

⁶Apquinmacclhec nic nat netin Jehú etlhic moc aplhancoc. Apcatsiscasquic nic nat aceite apyitsicsic, aptomja apcanya: —Eycaso appayvam Dios Visqui ingac: Co sictimesquiscama lhip etnejic apvisqui nipyescsa enlhit ajancaoc Israel.

⁷Isavojo sat lhip apquilnapma aptovana Acab. Colhojoc sat acyanmongayclha aptemacilha Acab apquilnapma siclhoc profetas najan poc selancam coo, ayinyema alhta Jezabel.

⁸Eticyoc sat apyovoclhojo apquilmolhama Acab, apyovoclhojo apquilinava apquilmolhama.

⁹Olhnasojoc sat apticyovam aptovana Acab, acno silnapma alhta apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca, najan Baasa, Ahías apquitca.

¹⁰Comatong sat Jezabel, eltovamcoc sat simjing payjoc amyip Jezreel, paj catoynalhquejec sat maa — nic nat aptomjac profeta apquitcoc. Apliquic nic nat atong apquinyaja profeta.

¹¹Appalhavocmec nic nat mocjam apnaymacoc capitanes Jehú. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —¿Soc amyaai yi? ¿So aptingya yi as ayanem? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Jehú: —Apquilyasamcoc quellhip, aptemacilha apanco appayvam — nic nat aptomjac.

¹²Apquiltomjac nic nat mocjam: —¡Apmopvan amyaai lhip! ¡Jingiltimnas! — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc nic nat Jehú: —Aptomjac lhac seyanya: Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Coosictimesquiscama lhip apvisqui nipyescsa co Israel — nic lhac — nic nat aptomjac.

¹³Yejemoc nic nat apquiljalhyovasa apquilalomap, apquilpayesa nalhpop payjoc apquiltameycaoc. Apquilpayvasquic nic nat nipquesic apquipetic, apquilpalhamamcaa: —¡Apvisqui apjalhnancoc nac Jehú! — nic nat apquiltomjac.

Apmatnam Joram apvisqui nipyescsa co Israel

¹⁴Inlhenquic nic nat apvalhoc Jehú, Josafat apquitca, Nimsi aptavin, yoyam ingyajic sat apvisqui Joram. Appasmec nic nat siclho Joram elnapacpoc sirios, apquiltomja apquilmpocjay tingma Ramot yochilhma Galaad, apvisqui ilhnic nat Hazael.

¹⁵Innec nic nat acyimsasa Joram, aptajacelho tingma Jezreel, yoyam etamalvomoc siclho. Aptomjac nic nat Jehú apquilanya apnaymacoc: Nasoc sat ancoc seltema visqui coo, metyepejec sat enlhit as tingma apvanyam, colhejec sat aclingasa amyaai payjoc Jezreel.

¹⁶Apquinamtec nic nat carro pac apvisqui, apmiyacelho tingma Jezreel, apyitnamacilha Joram apyimsem. Najan Ocozías, apvisqui co Judá, apmiyacelho apnacilha Joram etnejic maycaa.

¹⁷Tingma nitno ilhnic nat apnac aptamilquiscama tingma apvanyam Jezreel, apvita apquilhyam Jehú najan apnaymacoc, aptomja apyimnatesa appayvam: — ¡Apquililhyacmec enlhit! — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Joram apquilanya: — Elapajas sat nolhing apcapoc, elamyilhamcoc sat maa, eyasamcojoc sat, acyitna inlhojo amyaai — nic nat aptomjac.

¹⁸Aplhinquic nic nat nolhing apcapoc, elamyilhamcoc apvisqui Jehú, aptomja apcanya: —Apquiltamjoc visqui ajac eyasamcojo, acyitna inlhojo amyaai — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jehú: —¡Vamlha itne, jingyimjamaoc nincoo! — nic nat aptomjac. Aplingasquic nic nat amyaai aptamilquiscama tingma: —Apvoclhecc maa nolhing apcapoc, mepqui eyca aptajemo — nic nat aptomjac.

¹⁹Apcapajasquic nic nat apvisqui mocjam nolhing apcapoc, apvocelho maa: — Apquiltamjoc visqui ajac eyasamcojo, acyitna inlhojo amyaa — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jehú: —¡Vamlha itne, jingyimjamaoc nincoo! — nic nat aptomjac.

²⁰Aplingasquic nic nat mocjam amyaa aptamilquiscama tingma: —Apvoclhe maa poc nolhing apcapoc, mepqui eyca aptajemo — nic nat aptomjac. Nasoc lhaja aplhinquiscama carro apvisay Jehú, Nimsi aptavin, malha ayanem aptomja aplhinquiscama carro — nic nat aptomjac.

²¹Aptomjac nic nat Joram apquilanya: —¡Elpenacsojo carro sinamtem! — nic nat aptomjac. Apquilpenasquic nic nat carro. Apquinamtec nic nat apvisqui co Israel Joram. Apquinamtec nic nat moc carro apvisqui co Judá Ocozías. Apquilamyilhamquic nic nat apvisqui Jehú. Apquiltajanyac nic nat amyip apanco Nabot co Jezreel.

²²Aptomjac nic nat Joram apcanya Jehú: —¿Naso ya mepqui amyaa? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jehú: —Avanjec amyaa ayinyema lhip inquin, actemaclha anco alantama najan actemaclha apyojohma — nic nat aptomjac.

²³Appaycacpec nic nat Joram, apquinyaja najan apyimnatesa appayvam: —¡Lhip Ocozías, singyiniquiscama nac! — nic nat aptomjac.

²⁴Apyinjac nic nat yanca pac Jehú, aplimsa apcapoc. Intalhnec nic nat yanca yipjem pac Joram. Apquitsepquic nic nat netin carro.

²⁵Aptomjac nic nat Jehú apcanya Bidcar aptomja aplhalhma: —Ilic sat apjapac, iyinyov sat amyip apanco Nabot co Jezreel. Yitnec ejatic Dios Visqui ingac appayvam, ningillhinquisa alhta lhip najan coo carro apanco Acab, Joram apyap. Aptomjac nic nat appayvam ayinyema Visqui ingac:

²⁶Acnim alhta sicvita Nabot apmatnam najan apquitquic apticyovam. Olhnasojoc sat lhip, ematong sat as amyip. Co sicpayvam sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo — alhta aptomjac. Ilic sat apjapac, iyinyov sat payjoc amyip apanco Nabot, acno aplhanma nic nat Visqui ingac — nic nat aptomjac.

Apmatnam apvisqui Ocozías

(2 Cr 22.7-9)

²⁷Intiyacmec nic nat apvalhoc Ocozías apvita. Apquinyec nic nat payjoc Bet-hagan. Apya'masquic nic nat Jehú, aptomja apquilanya apquillhalhmaa: —¡Elaa sat maa! — nic nat aptomjac. Apquilyimsasquic nic nat netin carro payjoc Gur, ningatoc Ibleam, apquinyaja eyca tingma Meguido. Apquitsepquic nic nat maa.

²⁸Apquilpatmaoclhec nic nat tingma Jerusalén netin carro. Apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa Tingma David.

²⁹Aptimesacpec nic nat Ocozías apvisqui nipyesicsa co Judá, acvaycmo once años aptimem apvisqui Joram, Acab apquitca.

Ayitsepma quilvana Jezabel

³⁰Apmiyaclhec nic nat tingma Jezreel apvisqui Jehú. Inlingac nic nat quilvana Jezabel apvactama apvisqui. Inyilhvasquic nic nat acmalhimpancoc naat, intingyac nic nat alilhyescaama ava, inquilanoc nic nat atong ayitcoc.

³¹Apvaac nic nat tingma apatong acyivey Jehú. Intomjac nic nat ayanya apvisqui: — Lhip nac Zimri. ¡Ticyovam inyap nac lhip! ¿Soc amya yi? — nic nat intomjac.

³²Apquilanoc nic nat atong ayitcoc apvisqui, aptomja apcanya: —¿Soc enlhit yoyam jelpasmoc? — nic nat aptomjac. Apquilanoc nic nat apcanit singilpilhtetemo apquilviscaa.

³³Aptomjac nic nat Jehú apquilanya: —¡Eltimquis coning as quilvana! — nic nat aptomjac. Apquiltimcasquic nic nat coning. Inquilhpajac nic nat ema tingma napocja najan nolhing apquilttoyam quilvana Jezabel.

³⁴Apmiyaclhec nic nat Jehú, yoyam etoc siclho najan eynic. Natamin nic nat aptomja apcanya: —Elingya sat quilvana ápac, yoyam elatoynic. Apvisqui apquitca nac lha — nic nat aptomjac.

³⁵Apquilmiyaclhec nic nat. Pilapcasquic nic nat apquiltvita quilvana apcatic, najan ameoc najan alhquipcoc apaoc.

³⁶Apquiltajavoc nic nat mocjam, eliltimnacsic apvisqui Jehú. Aptomjac nic nat Jehú apquilanya: —Eycaso aplhanma siclhoc alhta Visqui ingac aplingascama profeta Elías co Tisbe: Coltovamcoc sat simjing quilvana ápac, acvisay Jezabel payjoc amyip Jezreel.

³⁷Coytic sat maa quilvana ápac, colhojoc sat vayqui ayi acyitnama amyip. Coyicpilcalhquejec sat mataa acvisay siclho quilvana Jezabel — alhta aptomjac Visqui ignac, ayinyema profeta — nic nat aptomjac Jehú.

2 REYES 10

Apticyovam apquilmolhama Acab

¹Apnam nic nat tingma Samaria setenta apquitquic apvisqui ninga Acab. Apnatalhosquic nic nat cartas vaycajac Jehú, yoyam elyipsitic natingma apquilyimtalhnamo, najan apquiltvanyam mayayo, najan apquiltvanimquiscama siclho Acab apquitquic. Intomjac nic nat amya actalhesomalhca:

²Apnam nipyescsa quellhip Acab apquitquic. Apquilyancac nolhing apquiltquinamtem najan carros, yitnec quellhip apquiltmaycam najan apquilyilhanmomacilha. Elyipsitaoc as vaycajac.

³Elyacyes sat nipyescsa apquilmolhama, etnesacpoc sat apvisqui apya'monquiscama apyap ninga. Elvascap sat quellhip, yoyam elmiyovacpoc apquilmolhama — nic nat intomjac vaycajac.

⁴Intiyacmec nic nat apquivalhoc apquilinga. Apquilpamejitsacpec nic nat: Apticyovquic alhta apcanit apquilvercaa apquilinmelhaycam Jehú. Mongvanquejec nincoo onglinmelham apvisqui — nic nat apquiltomjac.

⁵Apcaneclhec nic nat mayordomo, najan apvisqui tingma apvanyam, najan apquilveranyam, najan apquilveranimquiscama yoyam colhic altimnasa apvisqui Jehú: Visqui ingac nac lhip, nincoo eyca ningilyajayquiclho singanamacalha lhip. Mepqui lhama ningmolhama, yoyam etnesacpoc apvisqui. Itne sat lhip apquiltamjoclha etnejic — nic nat apquiltomjac.

⁶Aptalhosquic nic nat mocjam lhama vaycajac Jehú, yoyam elyipsitic maa: Nasoc sat ancoc selyajayquiclho quellhip siyanamacalha, elyatemen sat apyispaoc Acab apquitquic. Elmiyacalha sat secaseclha tingma Jezreel olhic sat maa, jelsantimquis apcatcoc alyatemenamalhca — nic nat intomjac vaycajac. Apnam nic nat setenta apquitquic apvisqui ninga nipyescsa apquilyimtalhnamo, apquiltomja apquilveranimquiscama.

⁷Apquilyipsatquic nic nat as vaycajac. Yejemoc nic nat apticyova setenta apquilinga. Avalhoc alhanaoc apquilhacjam nic nat apcatcoc, apquilapajasa ilhnic nat apnacalha Jehú tingma Jezreel.

⁸Aplingasquic nic nat apsoycam amyaa, aptomja apcanya Jehú: —Apquilpatmentac lhac apcatcoc alyatemenamalhca apquitquic apvisqui ninga — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Jehú apquilinga: —Elicjes sat nicja atong acyivey acvaycmo secaseclha — nic nat aptomjac.

⁹Secaseclha ilhnic nat intomjac. Aptomjac nic nat Jehú apquilinga enlhitaoc: —Mepqui apquilsilhnanomap apanco quellhip. Co alhta ayinyema siyinmelhaycam apvisqui yoyam ematong. ¿Co laa ayinyema apticyovam as apquitquic?

¹⁰Elyasamcojo quellhip Visqui ingac appayvam aplhenacpo siclhoc alhta Acab, najan apquilmolhama. Eycaso ayinyema Dios Visqui ingac aplingascama alhta profeta Elías — nic nat aptomjac.

¹¹Apquilversovjoc nic nat apticyovam apquilmolhama Acab payjoc Jezreel. Apticyovquic nic nat apquilyimtalhnamo, najan apnaymacoc, najan sacerdotes apquiltimesaycam siclho Acab. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.

¹²Apmiyacclhec nic nat Jehú tingma Samaria. Apvocmec nic nat Bet-equed apnamcacalha quilancam nipquesic.

¹³Apvitac nic nat maa apquilyalhing apvisqui Ocozías. Aptomjac nic nat Jehú apquilinga: —¿Soc laa apquilmolhama quellhip? — nic nat aptomjac. Apquilingamavoc nic nat: —Nincoo ingilyipma apvisqui Ocozías. Ontimjic sat maycaa apnacalha apvisqui najan acnacalha avisqui — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Aptomjac nic nat Jehú apquilinga apquillhalhmaa: —Elpatjit siclho, eltimjic sat apquilmomap — nic nat aptomjac. Apquilpatjetquic nic nat, apquilajac nic nat payjoc

yamilquit Bet-equed apnamcacilha quilancam nipquesic. Apvocmec nic nat cuarenta y dos apticyovam, am nic nat ingyaymacpoc lhama.

¹⁵Aplhinquic nic nat mocjam Jehú. Aptajanyac nic nat Jonadab, Recab apquitca, etnejic maycaa. Appayvasquic nic nat Jehú, aptomja apcanya: —Inlhenquic mataa evalhoc lhip. ¿Yitnec ya aclhanma apvalhoc lhip selhanma coo? — nic nat aptomjac. —Eje — nic nat aptomjac Jonadab. —Najo apmic — nic nat aptomjac Jehú. Appeyvasquic nic nat apmic Jonadab. Apcanyacpec nic nat etnejic aplhalhma ingyinamtic sat carro pac.

¹⁶Aptomjac nic nat Jehú apcanya: —Itne sat siclhalhma coo. Etac sat sistemacilha sicvascapma sictimesaycam Visqui ingac — nic nat aptomjac. Aplhalhma ilhnic nat aptomjac netin carro.

¹⁷Apquilvocmec nic nat Samaria. Apquilnapquic nic nat Acab aptovana niptamin apquileyvam mocjam. Apsovjoc nic nat apticyovam, acno ilhnic nat Visqui ingac appayvam aplingascama profeta Elías.

Quilaycmasquiscama mayayo Baal

¹⁸Apcansaclhec nic nat apvisqui Jehú apyovoclhojo enlhitaoc, aptomja apquilanya: —Silhtec alhta apcayo apvisqui Acab quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay Baal. Olhamasiclhac sat ningayoclha quilaycmasquiscama.

¹⁹Elansicilha sat apyovoclhojo profetas, najan sacerdotes, najan moclhama apquilayoclha Baal, mepqui apcaymomap lhama. Pac ollanac fiesta acvanyam actemacilha ningmescama asoc quilaycmasquiscama Baal. Ematong sat enlhit mepasmom fiesta nac jay — nic nat aptomjac. Inlhenquic nic nat apvalhoc Jehú elyininisic enlhitaoc, eticyoc sat apquiltomja apquilayo Baal.

²⁰Aplingasquic nic nat amyaa, colhic sat allana fiesta ningayoclha quilaycmasquiscama Baal.

²¹Apcapajasquic nic nat soycam amyaa nipyesicsa israelitas lhalhma anco. Apcaneclhec nic nat moclhama apquilayo quilaycmasquiscama payjoc tingma acyitnamacilha quilaycmasquiscama. Apmojosacpec nic nat tingma, am nic nat ingyaymacpoc lhama.

²²Aptomjac nic nat Jehú apcanya aptamilquiscama apava, yoyam emlascoc sat apava aptamila nipyesicsa apquilayo quilaycmasquiscama. Apquillhocac nic nat apava aptamila.

²³Natamin aptalhnec nic nat apvisqui Jehú najan Jonadab congne tingma acyitnamacilha quilaycmasquiscama Baal. Aptomjac nic nat Jehú apquilanya apquilayo Baal: —Copvanquejec jingilpasmoc enlhit aptomja apcayo Dios Visqui ingac. Jingilpasmoc sat apquilvamlha apquilayoclha quilaycmasquiscama Baal — nic nat aptomjac.

²⁴Apquilantalnec nic nat congne tingma acyitnamacilha quilaycmasquiscama Baal, elsantimsic apquilmescama asoc najan elvitic sat talha apnatoscama macmescama

quilaycmasquiscama acyanmongam melyascalhma. Apquilanyacpec nic nat ochenta singilpilhtetemo eltamilquisic tingma apatong, aptomja apquilanya: —Apquinyec sat ancoc lhama nipyiesica apcanayclha as congne, ematong sat lhama singilpilhtetemo — nic nat aptomjac.

²⁵Apenasquic nic nat Jehú apquilvatnama talha asoc acticyovam macmescama quilaycmasquiscama acyanmongam melyascalhma. Aptomjac nic nat apquilanya singilpilhtetemo najan apquilviscaa: —¡Elantilh congne, elsavojo apquilnapma! ¡Noelayim nasa lhama! — nic nat aptomjac. Apquilnapquic nic nat sovo acvinatem apyovoclhojo, apquilyinyovasa amyip apjapaoc. Apquilantalnec nic nat acyitnamacilha quilaycmasquiscama Baal, acvisay aplhancoc acponquinomalhca.

²⁶Apquiljalhyovasquic nic nat yamit avjaoc alyitsomalhca dios, apquilvatna talhna.

²⁷Apquiltovasquic nic nat altar acvatnamacilha najan tingma apponquinomac acyitnamacilha quilaycmasquiscama. Aptimesacpec nic nat tingma ningyanmacilha, acvaycma as ningvamlha nac jay.

²⁸Apmascosquic nic nat Jehú nipyiesica enlhitaoc Israel apquitemacilha apquilayoclha quilaycmasquiscama Baal.

²⁹Am nic nat elvatasac apyiplovquiscama melyascalhma, ayinyema ilhnic nat siclho apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca. Apsilhanaquic nic nat Jehú enlhitaoc Israel, eltimjic apquilo quilaycmasquiscama vayqui allanomalhca oro, acyitna ilhnic nat tingma Dan najan tingma Betel.

³⁰Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jehú: Intasic aptemacilha lhip najato. Apyiplovcasquic alhta lhip, acno aclhanma evalhoc yavamlha etnejic lhip nipyiesica apquilmolhama Acab. Eltimesacpoc sat mataa apvisqui rey lhip apquitca, najan lhip aptavin, najan aptavin apquitca — nic nat aptomjac.

³¹Am nic nat eyiplovcasac Jehú singanamacilha Dios Visqui ingac. Am nic nat elvatasac evjanamcoc melyascalhma ayinyema Jeroboam. Apquilsinanaquic nic nat enlhitaoc Israel, elvajanamcoc actema nac lha.

³²Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquilhpancasquic nic nat Dios Visqui ingac yochilhma Israel. Apquilimpocjac nic nat apvisqui Hazael apnaymacoc nipyiesica israelitas, moclhama nicja yochilhma:

³³Payjoc vatsam Jordán nicja actiyapmacilha acnim, payjoc yochilhma Galaad, payjoc Gad, payjoc Rubén, payjoc Manasés, ayenmo Aroer nicja vatsam Arnón, najan maa Galaad najan Basán.

³⁴Yitnec nic nat mocjam acnatalhesomalhca amyaa apvisqui Jehú, aptemacilha ilhnic nat apquillanay naysica aptiyascam, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa Israel.

³⁵Apquitsepquic nic nat, apcatoynacpec nic nat tingma Samaria. Aptimesacpec nic nat apvisqui apquitca Joacaz, apya'monquiscama apyap ninga.

³⁶Aptimec nic nat Jehú apvisqui nipyescsa co Israel acvaycmo veinticinco años, payjoc tingma Samaria.

2 REYES 11

Avisqui quilvana Atalía

(2 Cr 22.10—23.21)

¹Inlingac nic nat quilvana Atalía, Ocozías inquin, amya apmatnam ayitca. Incapajasquic nic nat eticyoc apyovoclhojo apquilmolhama apvisqui.

²Innec nic nat Josaba quilvana, Ocozías apyalhing, inyap nic nat Joram. Inmiyovquic nic nat as quilvana Joás apquitcoc, apyap nic nat Ocozías, yoyam memmatnejec maa. Imposquic nic nat as apquitcoc najan quilvana acvanimquiscama congne tingma nintianmaclha. Am nic nat ematnac Joás apquitcoc.

³Apyilhanmec nic nat apquitcoc najan acvanimquiscama acvaycmo seis años congne tingma apponquinomap. Quilvana avisqui nipyescsa co Judá ilhnic nat Atalía.

⁴Invocmec nic nat septimo año (siete). Apcapajasquic nic nat amya Joiada, yoyam ingyaniclhac sat capitanes najan cereteos najan guardia apquiltamilquiscama tingma. Apquilantalnec nic nat congne tingma apnaclha Joiada. Apquillanac nic nat pacto ningmiyovmalhca, apquilanyacpo ellhenic mepqui apquilyeycascaoc actemaclha apquiltimesaycam. Apvitasacpec nic nat Joás apquitcoc, etnejic sat apvisqui nalhit acnim.

⁵Aptomjac nic nat Joiada apquillanya: Eycaso siyanamaclha yoyam elyiplovcasojoc quellhip: Tercera parte nipyescsa quellhip eltamilsic sat apvisqui tingma pac acnim ninnayclha.

⁶Mocjam tercera parte nipyescsa quellhip eltamilsic sat atong acyivey acvisay Shur. Mocjam tercera parte nipyescsa quellhip eltamilsic sat atong payjoc cuartel apnamcaclha singilpilhtetemo. Quellhip apquilvisay guardia apquiltamilquiscama apvisqui tingma pac.

⁷Apquilpenasquic sat ancoc dos grupos apquiltamilquiscama acnim ninnayclha, elhnam sat congne tingma apponquinomap, apnaclha apvisqui rey.

⁸Elsov sat mataa apquilmaycam quellhip naysicsa apquiltamilquiscama nipyava apvisqui. Aptalhningvaac sat ancoc enlhit, ematong sat. Noelyinyov nasa apvisqui, aplhinga inlhojo apquiltamjoclha elhong — nic nat aptomjac sacerdote Joiada.

⁹Apquilyajacclhoc nic nat capitanes apcanamaclha sacerdote Joiada. Apnalacclhec nic nat grupo apquiltamilquiscama tingma acnim ninnayclha, najan poc mataa grupo apquilpenascama as acnim, yoyam elmiyacclhac mataa apnaclha Joiada.

¹⁰Apmilasquic nic nat mataa sovjeva najan ningajapsomalhca nipyescsa capitanes, ayinyema ilhnic nat apquilmaycam apancaoc apvisqui David, quilhvo eyca acnaycaoc congne tingma apponquinomap.

- ¹¹Apcanam nic nat guardia apquiltamilquiscama tingma apponquinomap, lhama napocja derecha najan moc napocja tingma izquierda, najan niyava altar acvatnamaclha. Yitnec mataa apquilmaycam apancaoc, eltamilsic mataa apvisqui rey.
- ¹²Apyantementac nic nat sacerdote apvisqui rey apquitca. Appiquiniquic nic nat corona appocanma najan apnatanma apanco apvisqui. Apcatsiscasquic nic nat apyitsicsic, aptimesquisa apvisqui apjalhnancoc, aplhanma apvisay apanco. Apquilpalhamam nic nat apyovoclhojo: ¡Apjalhnancoc rey visqui ingac! — nic nat apquiltomjac.
- ¹³Pilapcasquic nic nat quilvana Atalía aclinga apquilitsovascama najan apquillingascama amyaa guardia. Inmiyaclichec nic nat tingma apponquinomap apcanaycam apyovoclhojo enlhit.
- ¹⁴Invitac nic nat apvisqui najan aptajanem, aptemaclha mataa nano. Apcanam nic nat napocja apvisqui apquillhalhmaa mayayo, najan maa grupo apquipayvascama música, najan apquipayvascama trompetas naysicsa apquilitsovascama. Inyaptec nic nat actalhnama quilvana Atalía, acyimnatesa acpayvam: — ¡Eyinimcasqui! ¡Eyinimcasqui! — nic nat intomjac.
- ¹⁵Aptomjac nic nat sacerdote Joiada apquilanya capitanes singilpilhtetemo: — ¡Elyantemiclha as quilvana! ¡Ematong sat enlhit aptomja apmasma! — nic nat aptomjac. Apcanama ilhnic nat siclho apvisqui, comatnejec sat congne tingma apponquinomap.
- ¹⁶Apquilyantamaclhec nic nat payjoc apquilyancacclha nolhing acvaycmo apvisqui tingma pac. Apquilajac nic nat maa as quilvana.
- ¹⁷Apquillanac nic nat Joiada pacto ningmiyovmalhca napato Dios Visqui ingac, najan napato apvisqui rey, najan napatavo enlhitaoc, eltimjic mocjam Dios apquilyacyescama. Mocjam apquillanay pacto ningmiyovmalhca napato apvisqui rey najan napatavo enlhitaoc.
- ¹⁸Apquilmiyaclichec nic nat apyovoclhojo acyitnamaclha quilaycmasquiscama Baal, eltovacsic maa apyovoclhojo tingma. Apnatovasquic nic nat quilaycmasquiscama najan alvatnamaclha asoc macmescama. Apquilajac nic nat aptimesaycam quilaycmasquiscama najan alvatnamaclha asoc macmescama. Apquilajac nic nat aptimesaycam quilaycmasquiscama sacerdote Matán nicja acvatnamaclha. Apquilanyacpec nic nat guardia eltamilsic tingma apponquinomap.
- ¹⁹Apquillhalhmaa ilhnic nat apquiltomjac apvisqui rey apjalhnancoc capitanes singilpilhtetemo, najan cereteos, najan guardia singilpilhtetemo, najan apyovoclhojo enlhitaoc. Apquilmiyaclichec nic nat apvisqui rey tingma pac, apquilantalnec nic nat atong apnamcacclha guardia singilpilhtetemo. Apnaclichec nic nat apvisqui Joás netin apvisqui aptajanem.
- ²⁰Apquilitsovasoc nic nat apyovoclhojo. Actamilaycam apquilvalhoc nic nat apyovoclhojo tingma, ayinyema mepqui ayinmelhaycam mocjam quilvana Atalía.

²¹Vocmec nic nat siete años aptiyascam Joás, aptimesacpo apvisqui nipyesicsa apnaymacoc.

2 REYES 12

Apvisqui Joás nipyesicsa co Judá

(2 Cr 24.1-27)

¹Aptimec nic nat séptimo (siete) año apvisqui Jehú nipyesicsa co Israel. Aptimec nic nat Joás apvisqui cuarenta años, tingma pac Jerusalén. Inquin nic nat acvisay Sibia ayinyema tingma Beerseba.

²Impeyvoc nic nat aptemacilha Joás napato Dios. Sacerdote Joiada ilhnic nat apvanimquiscama.

³Am nic nat enatovasac mocjam acyitnamacilha quilaycmasquiscama lhalhma anco, apquilo enlhitaoc, apquilvatnama talha asoc macmescama quilaycmasquiscama najan asoc acmasis.

⁴⁻⁵Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptomjac nic nat Joás apquilanya sacerdotes: — Elsavojo sat apquilansayclha solyayem, ayinyema ofrendas apnincanma mataa enlhitaoc, najan ayinyema cuotas apquilanyomap enlhitaoc elyinyoc acyanmongam congne tingma apponquinomap. Elane sat quellhip apquiltamilquiscama solyayem, etlhaoc sat acyanmongam apquillanayclha tingma apponquinomap — nic nat aptomjac.

⁶Aptimec nic nat veintitrés años apvisqui Joás nipyesicsa apnaymacoc, am nic nat ellaniclhac mocjam tingma apponquinomap sacerdotes.

⁷Apcansaclic nic nat Joás apyovoclhojo sacerdotes najan sacerdote Joiada, aptomja apquilanya: —¿So actomja yi mepqui apquillanayclha mataa tingma apponquinomap? Elmeyvoc sat mataa solyayem apquiltamilquiscama solyayem, mepqui apquillhoy quellhip. Elsavojo siclho solyayem ayaymomalhca, yoyam ellaniclha tingma apponquinomap — nic nat aptomjac.

⁸Apquilyasingvocmec nic nat sacerdotes, colhejec sat mocjam acmesa solyayem, colhenejec sat mocjam apquilvalhoc, yoyam ellaniclha tingma apponquinomap.

⁹Apquillanac nic nat sacerdote Joiada yamit aysicsic ayitcoc, acyitna malamong malha atong ayitcoc, appiquena nicja acvatnamacilha altar payjoc derecha. Apquiltamilcasquic nic nat atong apquilantalhningvoyam enlhitaoc tingma apponquinomap. Apquilmec nic nat tacja sacerdotes acyovoclhojo solyayem apquilsayquinta enlhitaoc, apninquina avalhoc yamit aysicsic.

¹⁰Apquilvitac nic nat yamit aysicsic aclaneyo solyayem.

¹¹Apquilmec nic nat tacja solyayem apquilimja apmamyi apquillanay tingma, yoyam elmesamcoc acyanmongam apquiltamjaycam carpinteros najan poc enlhitaoc apquillanay tingma apponquinomap.

¹²Apquilhaquic nic nat solyayem acyanmongam apquiltamjaycam albañiles najan canteros apquillanay tingma. Najan acyanmongam apquilmam yamit najan mataymong najan acyanmongam moclhama asoc apquillanayclha tingma.

¹³Am nic nat elyinyavac acyanmongam apquilmaycam copas allanomalhca plata, sovo allanomalhca plata, ingjaycoc allanomalhca plata, trompetas apquipayvascama najan moc apquilmaycam allanomalhca plata najan oro.

¹⁴Innec nic nat acmesa solyayem apquylimja apmamyi apquillanay tingma, yoyam ellaniclha mocjam tingma apponquinomap.

¹⁵Impeyvoc nic nat apquilvalhoc apquilmam tacja solyayem, yoyam colhic acmesa apquiltamjaycam enlhit, mepqui ilhnic nat apquilyasquiyam, ayinyema enlhitaoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma,

¹⁶paj nic nat comalhcac yoyam ellanacpoc tingma. Acvisay solyayem apancaoc sacerdotes.

¹⁷Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquillanac nic nat Hazael apvisqui co Siria najan apnaymacoc apquilimpocjay nipyescsa co Gat. Apquilmacpec nic nat. Apquilimpocjac nic nat mocjam tingma Jerusalén.

¹⁸Cotlaycaoc nic nat asoc najan apquilmaycam acnaycaoc tingma apponquinomap, ayinyema ilhnic nat apvisqui Josafat, najan apvisqui Joram, najan apvisqui Ocozías, apquilyeyjamcaa ilhnic nat nipyescsa co Judá. Apsovjoc nic nat Joás apcansayclha as asoc, najan asoc apmescama apanco Joás, apsovjoc nic nat acyovoclhojo oro tingma apponquinomap najan oro acnaycaoc apvisqui tingma. Innec nic nat ayapajasa as asoc, yoyam elhcac apvisqui Hazael. Intamilaclic nic nat apvalhoc, am nic nat elimpocjac tingma Jerusalén.

¹⁹Yitnec nic nat actalhesomalhca mocjam aptemaclicha apvisqui Joás nipyescsa co Judá, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Judá.

²⁰Apmatnec nic nat apvisqui Joás payjoc mayicjescama lhopactic, payjoc amay acyascama Sila.

²¹Ayinyema ilhnic nat apquilviscaa apquilpamejitsomap, yoyam elajic Joás, apvisay Josacar, Simeat apquitca, najan Josabad, Somer apquitca. Apquilajac nic nat, apcatoynacpec nic nat Tingma David. Aptimesacpec nic nat apquitca Amasías apvisqui, apya'monquiscama apyap ninga.

2 REYES 13

Apvisqui Joacaz nipyescsa co Israel

¹Aptimec nic nat Joás, Ocozías apquitca veintitrés años apvisqui co Judá. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel Joacaz, Jehú apquitca. Tingma pac nic nat Samaria, aptimem apvisqui acvaycmo diecisiete años.

²Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Apyiplovcasquic nic nat aptemacilha melyascalhma Jeroboam, Nabat apquitca, apsilhnanimquiscama nic nat enlhitaoc Israel. Am nic nat elvatasac aptemacilha apcayo quilaycmasquiscama.

³Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac apvita apvisqui najan apquilemacilha enlhitaoc Israel. Apquilmacpec nic nat mataa apquilimpocjay cotnaja ingmoc Hazael, apvisqui co Siria, najan apquitca Ben-adad najan apnaymacoc, apquilimpocjay israelitas.

⁴Apquilmalhnaquic nic nat Joacaz Dios Visqui ingac, yoyam epasmoc. Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnancama, apvita apquillingaycamco israelitas nipyescsa co Siria.

⁵Aptingyascasquic nic nat Dios lhama apquilmvomquiscama tap, aptomja apmascoscama apquillingaycamco acyimtalhnama nipyescsa co Siria. Apquilnaclic nic nat mocjam israelitas tingma apancaoc, actemacilha nano actamilaycam apquilvalhoc.

⁶Yitnec nic nat apquilemacilha apquilyiplovquiscama melyascalhma, ayinyema ilhnic nat aptovana apvisqui Jeroboam, aptomja ilhnic nat apsilhnanimquiscama enlhitaoc Israel. Apquiltimc nic nat apquilo quilaycmasquiscama Asera, acyitnamacilha tingma Samaria.

⁷Mepqui ilhnic nat apquillhalhmaa mocjam apvisqui Joacaz, apquilmamlha cincuenta singilpilhtetemo nolhing apcapaoc, najan diez carros, najan diez mil singilpilhtetemo nalhapaoc. Apyimnatem apanco ilhnic nat apvisqui co Siria, aptomja apnatovascama israelitas, malha aptoyam lhopactic nic nat intomjac.

⁸Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Joacaz, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

⁹Apquitsepquic nic nat, apcatoynacpec nic nat tingma Samaria. Aptimesacpec nic nat apquitca Joás, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Joás nipyescsa co Israel

¹⁰Aptimec nic nat Joás apvisqui co Judá acvaycmo treinta y siete años. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Joás, Joacaz apquitca, payjoc tingma Samaria, acvaycmo dieciséis años aptimem apvisqui.

¹¹Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Am nic nat elvatasac apyiplovquiscama melyascalhma ayinyema Jeroboam, Nabat apquitca, aptomja ilhnic nat apquilsilhnanimquiscama enlhitaoc Israel.

¹²Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca apvisqui Joás, aptemacilha apquilimpocjay nipyescsa apnaymacoc Amasías, apvisqui ilhnic nat co Judá, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

¹³Apquitsepquic nic nat Joás, apcatoynacpec nic nat tingma Samaria, apquilatoynamacpilha apquilviscaa. Aptimesacpec nic nat apquitca Jeroboam, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Apquitsepma profeta Eliseo

¹⁴Ningmasquem nic nat incajac profeta Eliseo. Inquitlhincasquic nic nat ingyitsapoc. Apyoctac nic nat apvisqui Israel apvisay Joás. Apvinec nic nat apyitnaclha profeta. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya profeta: —¡Ingilyap Eliseo, ingilyap Eliseo! Carro pac Israel najan nolhing apcapaoc — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat profeta apcanya apvisqui: —Ivoclha sat yanca pac najan pilhpaalh — nic nat aptomjac. Apvoclhec nic nat yanca pac apvisqui.

¹⁶Aptomjac nic nat profeta apcanya apvisqui: —Ininquin sat apmeoc netin pilhpaalh — nic nat aptomjac. Apninquinquic nic nat apmeoc apvisqui netin pilhpaalh. Netin nic nat apninquinac apmeoc profeta.

¹⁷Aptomjac nic nat profeta apcanya: —Ingyajalhtapong yanca — nic nat aptomjac. Ilic sat atong ayitcoc payjo actiyapmaclha acnim — nic nat aptomjac. Apliquic nic nat atong ayitcoc apvisqui. Apjalhtaponquic nic nat yanca. Aptomjac nic nat profeta: —Lhama yanca actomja acsoyam ningilvomsomalhca tap ayinyema Dios. Moc yanca actomja singmasma naysicsa ningilnapomalhca co Siria. Elnapacpoc sat co Siria, eticyoc sat tingma Afec — nic nat aptomjac.

¹⁸Aptomjac nic nat profeta mocjam: —Ilic sat mocjam yanca pac. Iticpam sat lhop — nic nat aptomjac. Apliquic nic nat yanca pac apvisqui Israel. Apticpamquic nic nat, natqui apticpongam lhop nic nat aptomjac. Apquilvatasquic nic nat.

¹⁹Aplovquic nic nat profeta, aptomja apcanya: —Elnapacpoc sat quellhip co Siria. Acvaycmo natqui apquilnapomap co Siria. Comascoc sat apquilyimnatem quellhip. ¿Soctomja meticponga nac lhip yanca lhopactic acvaycmo cinco najan seis? Yoyam esovjacpoc sat apticyovam co Siria — nic nat aptomjac profeta.

²⁰Apquitsepquic nic nat profeta Eliseo. Apcatoynacpec nic nat. Apquillanac nic nat quimpocjacme enlhitaoc moabitas as yoclhillhma. Apquitemaclha nic nat mataa moclhama año.

²¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquiltamjoc nic nat elatoynic lhama enlhit apquitsepma. Pilapcasquic nic nat apquilvita apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Apquilyinyovquic nic nat apjápac macpicanmaclha profeta apquitsepma. Apyipitcangvocmec nic nat poc apquitsepma. Yejemoc nic nat aplhaticjangvocmo apjápac. Aptipquic nic nat tacjalhop, aptomjayclho apjalhnancoc.

²²Avanjec nic nat apquilinmelhaycam apvisqui Hazael najan co Siria, naysicsa aptimem apvisqui Joacaz.

²³Aptomjac nic nat Dios Visqui ingac apquilmasma israelitas, ayinyema aptemaclha apcasicjayo najan apcamliyam. Najan ayinyema apquillanay nic nat pacto ningmiyovmalhca napatavo ningilyeyjamcaa Abraham, najan Isaac, najan Jacob. Apmiyovquic nic nat Dios, yoyam melnatovasacpejec sat israelitas, acvaycmo as ningvamlha nac jay.

²⁴Apquitsepquic nic nat apvisqui co Siria apvisay Hazael. Aptimesacpec nic nat apvisqui apquitca Ben-adad apya'monquiscama apyap ninga.

²⁵Apquilimpocjac nic nat apvisqui Joás, Joacaz apquitca, najan apnaymacoc tingma apquilyanyam apancaoc, apquilmam siclho cotnaja ingmoc Ben-adad najan apnaymacoc. Apquilmelham nic nat cotnaja ingmoc, apquinyem nic nat apvisqui Joacaz, Joás apyap. Tres nic nat apquilimpocjay Joás najan apnaymacoc, elnapacpoc apvisqui Ben-adad najan apnaymacoc. Apquilyvomsacpec nic nat tap tingma apancaoc apquilyvomaclha israelitas.

2 REYES 14

Apvisqui Amasías nipyescsa co Judá

(2 Cr 25.1-28)

¹Aptimec nic nat segundo año apvisqui Joás, Joacaz apquitca, nipyescsa co Israel. Aptimesacpec nic nat Amasías, Joás apquitca, etnejic apvisqui nipyescsa co Judá.

²Vocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Amasías aptimesacpo apvisqui tingma Jerusalén, acvaycmo veintinueve años. Inquin nic nat acvisay Joadán, tingma ac Jerusalén.

³Aptemaclha ilhnic nat appeyvomo Amasías napato Dios Visqui ingac. Inquithincasquic nic nat colhojoc aptemaclha appeyvomo apyeyjamcaa David. Yitnec nic nat apyiplovquiscama aptemaclha apanco apyap ninga Joás.

⁴Am nic nat elvatsamcoc mataa apquilyo quilaycmasquiscama, najan apquilmescama asoc macmescama quilaycmasquiscama, najan apquilyvatnama asoc acmasis acyitnamaclha quilaycmasquiscama.

⁵Inyangvocmec nic nat aptemaclha apyimtalhnamo Amasías. Apcapajasquic nic nat, yoyam eticyoc ticyovam yapmayc, apquilynapma ilhnic nat apyap ninga.

⁶Am nic nat eticyavac apquitquic ticyovam yapmayc, ayinyema vaycajac singanamaclha Moisés, aplhanma ilhnic nat Dios: Meticyovejec mataa apquitquic, acyitna inlhojo apquilsilhnanomap apanco apyapmayc. Meticyovejec mataa apyapmayc, acyitna inlhojo apquilsilhnanomap apanco apquitquic. Ematong sat enlhit, acyitna inlhojo apsilhnanomap apanco — nic nat intomjac vaycajac.

⁷Apticyovquic nic nat diez mil cotnaja ingmoc edomitas, apquilimpocjay nic nat Amasías najan apnaymacoc, payjoc yancomilh, acvisay Alvata Yasic. Apquilimpocjac nic nat tingma Sela, apquiltmec nic nat apvisay Jocteel acvaycmo as ningvamlha nac jay.

⁸Apcapajasquic nic nat amyaa Amasías apnaclha apvisqui Joás apyap nic nat Joacaz, apyata ilhnic nat Jehú. Apvisqui nipyescsa co Israel nic nat Joás. Intomjac nic nat amyaa: ¡Ingva, pac ongilyapalhca! ¡Ongilyasamcojoc sat aptomja apyimnatem apanco! — nic nat intomjac amyaa.

⁹Apcapajasquic nic Joás, colhic altimnasa Amasías: Lhip Amasías, ingyeylhojo sicyitquiscama: Apquinmec yammeyac payjoc Líbano, apquinmec najan masit payjoc maa. Aptomjac nic nat yammeyac apcanya masit: Nomyov nasa lhip apquitca

quilvana, colyimjapoc sat sictamongvoyam, etnejic sat aptava — alhta aptomjac. Pilapcasquic alhta acvaa asoc navjac aclom actacmo yammeyac, intovasquic alhta.

¹⁰Apquilimpocjac alhta quellhip cotnaja ingmoc edomitas. Eycaso ayinyema apyimtalhesacpo apanco lhip. Tasi, coyit sat lhip ayajamalhco apvalhoc, ilha sat tingma pac, mepqui ningilnapomalhca. ¿Tasi ya eticyoc apnaymacoc co Judá najan lhip? — nic nat aptomjac.

¹¹Am nic nat ingyajalhnoc apvisqui Amasías. Apquilmiyantac nic nat apvisqui Joás najan apnaymacoc, elimpocjac Amasías najan apnaymacoc, payjoc Bet-semes yoclhlhma Judá.

¹²Apquilyimnatem nic nat co Israel, apquilynajamquic nic nat co Judá apquiltajaclho mocjam.

¹³Apmacpec nic nat Amasías, apquilmam israelitas, payjoc Bet-semes. Apquilmiyaclhec nic nat tingma Jerusalén Joás najan apquillhalhmaa. Apcapajasquic nic nat colhic actovasa mataymong tingma apjalhtam acvaycmo ciento ochenta metros, ayenmo ilhnic nat atong acyivey acvisay Efraín acvaycmo atong acvisay Tajescamacalha.

¹⁴Apquilpatmaoclhec nic nat acyovoclhojo oro najan plata, najan acyovoclhojo apquilmaycam congne tingma apponquinomap, najan acyitnamacalha solyayem apvisqui tingma pac. Apquiltajaclhec nic nat tingma Samaria, apnalayclha ilhnic nat enlhit mayayo apquilminyilhamap.

¹⁵Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacalha apvisqui Joás, najan aptemacalha apquilimpocjay apvisqui Amasías najan apnaymacoc co Judá, vaycajac acvisay crónicas apquilviscaa co Israel.

¹⁶Apquitsepquic nic nat apcatoynacpec nic nat tingma Samaria, apcatoynamacpilha apquilviscaa co Israel. Aptimesacpec nic nat apquitca Jeroboam, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

¹⁷Niptamin apvisqui Joás, Joacaz apquitca, nipyescsa co Israel. Aptiyasam nic nat mocjam apvisqui co Judá apvisay Amasías, Joás apquitca, acvaycmo quince años.

¹⁸Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacalha Amasías, vaycajac acvisay crónicas apquilviscaa co Judá.

¹⁹Apquilinmelham nic nat napocja enlhit, elajic Amasías. Apquinyec nic nat tingma Laquis apvisqui Amasías. Apya'masacpec nic nat, apmatnec nic nat maa.

²⁰Apquilpatmaoclhec nic nat apmatnam nolhing apcapoc tingma Jerusalén. Apcatoynacpec nic nat Tingma David, apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa.

²¹Apcaneclhec nic nat co Judá, eltimesquisic Azarías, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga. Vocmec nic nat aptiyascam Azarías dieciséis años.

²²Niptamin apyap ninga apquilimpocjac nic nat tingma Elat, apquillaneclhec nic nat mocjam tingma apancaoc co Judá.

Apvisqui Jeroboam II nipyescsa co Israel

²³Aptimec nic nat apvisqui co Judá Amasías, Joás apquitca acvaycmo quince años. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Jeroboam, Joás apquitca. Aptimec nic nat apvisqui tingma Samaria acvaycmo cuarenta y un año.

²⁴Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Am nic nat elvatasac apyiplovquiscama melyascalhma ayinyema siclho Jeroboam, Nabat apquitca, aptomja apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel.

²⁵Aptingyascasquic nic nat nacjov'ayc yoclhillhma apancaoc, yoyam colhic actamilsa yoclhillhma, ayenmo amay Hamat, acvaycmo yingmin acvanyam Arabá. Eycaso ilhnic nat aplhanma siclho Dios Visqui ingac, aplingascama apquilancam Jonás, Amitai apquitca, profeta apquinyema Gat-hefer.

²⁶Apyasamcoc nic nat Dios actemacilha apquillingaycamco israelitas, actemacilha mepqui apquilynem, najan mepqui apquilmom poc.

²⁷Apcanyacpec nic nat Jeroboam, Joás apquitca, elvomsic tap israelitas. Am nic nat eltamjoc Dios emascocomoc enlhitaoc Israel.

²⁸Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Jeroboam najan aptemacilha apquilimpocjay nic nat cotnaja ingmoc tingma Damasco najan tingma Hamat, eltimjic mocjam apancaoc israelitas. Acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

²⁹Apquitsepquic nic nat apvisqui Jeroboam. Apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apquilviscaa Israel. Aptimesacpec nic nat apquitca Zacarías etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 REYES 15

Apvisqui Azarías nipyescsa co Judá

(2 Cr 26.3-5,16-23)

¹Aptimec nic nat veintisiete años apvisqui co Israel, apvisay Jeroboam. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Judá apvisay Azarías, Amasías apquitca.

²Vocmec nic nat dieciséis años aptiyascam Azarías. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo cincuenta y dos años. Innec nic nat inquin tingma Jerusalén, acvisay Jecolías.

³Impeyvoc nic nat aptemacilha apanco Azarías napato Dios Visqui ingac, acno ilhnic nat aptemacilha appeyvomo apyap ninga Amasías.

⁴Am nic nat elvatasac mocjam enlhitaoc apquilayo quilaycmasquiscama. Apquiltingyac nic nat mataa asoc acticyovam macmescama quilaycmasquiscama najan apquilvatnama talha asoc acmasis.

⁵Aplingamcoc nic nat apvisqui ningmasquem lepra ayinyema Dios, acvaycmo acnim apquitsepma. Yitnec nic nat panatem lhancoc payjoc apvisqui tingma pac, apmaclha maa Azarías. Aptimesacpec nic nat Jota, Azarías apquitca, etnejic apvisqui nipyesicsa co Judá.

⁶Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacclha apvisqui Azarías, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Judá.

⁷Apquitsepquic nic nat Azarías. Apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa Tingma David. Aptimesacpec nic nat apquitca Jotam, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Zacarías nipyesicsa co Israel

⁸Aptimec nic nat apvisqui treinta y ocho años Azarías nipyesicsa co Judá. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Zacarías, Jeroboam apquitca. Aptimec nic nat apvisqui tingma Samaria acvaycmo seis meses.

⁹Somcoc nic nat aptemacclha apanco napato Dios Visqui ingac, apno apquilyeyjamcaa. Am nic nat elvatasac apyiplovquiscama melyascalhma ayinyema Jeroboam, Nabat apquitca, aptomja ilhnic nat apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel.

¹⁰Apnec nic nat Salum, Jabes apquitca, aptomja apquinmelhaycam apvisqui. Apcajac nic nat tingma Ibleam, apmatnec nic nat Zacarías. Aptimesacpec nic nat Salum etnejic apvisqui apya'monquiscama apvisqui ninga.

¹¹Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacclha apvisqui Zacarías acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

¹²Eycaso aplhanma ilhnic nat Dios Visqui ingac apcanyacpo Jehú: apquillhenacpo apquitquic, najan aptovana najan aptovana niptamin, cuatro generaciones, eltimjic apquilviscaa co Israel.

Apvisqui Salum nipyesicsa co Israel

¹³Aptimec nic nat apvisqui co Judá apvisay Uzías acvaycmo treinta y nueve años. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Salum, Jabes apquitca. Aptimec nic nat apvisqui tingma Samaria acvaycmo lhama piltin.

¹⁴Apvoctac nic nat Manahem, Gadi apquitca, apquinyema ilhnic nat tingma Tirsa. Apcajac nic nat apvisqui Salum tingma Samaria. Aptimesacpec nic nat Manahem etnejic apvisqui apya'monquiscama apvisqui ninga.

¹⁵Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacclha apvisqui Salum, najan aptemacclha apcajem apvisqui Zacarías, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

¹⁶Aptovasquic nic nat apvisqui Manahem tingma Tifsa, apquilnyemac nic nat siclho tingma Tirsa. Apquilnapquic nic nat apyovoclhojo tingma Tifsa, apquilpalhcata avocmo (avahoc) quilvanaa inlovsavo, ayinyema ilhnic nat apquilmasma tingma apancaoc co Tifsa.

Apvisqui Manahem nipyescsa co Israel

¹⁷Aptimec nic nat apvisqui co Judá apvisay Azarías, acvaycmo treinta y nueve años. Aptimesacpec nic nat Manahem, Gadi apquitca, etnejic apvisqui nipyescsa co Israel, acvaycmo diez años tingma Samaria.

¹⁸Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Am nic nat elvatasac aptemacilha meyascahama Jeroboam, Nabat apquitca, aptomja apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel. Nalhit acnim nic nat intomjac.

¹⁹Apvisqui co Asiria apvisay nic nat Pul. Apquilpecjam nic nat elimpocjac nipyescsa israelitas. Apcapajasquic nic nat apvisqui Manahem, colhic acmesa apvisqui co Asiria treinta y tres mil kilos de plata, yoyam emyovacpoc.

²⁰Apquilanyacpec nic nat enlhitaoc Israel acma apquilnatam, elyinyoc sat medio kilo plata acyanmongam impuesto, colhic sat acmesa apvisqui co Asiria. Aplhocac nic nat apvisqui maa, aptajacilho ilhnic nat mocjam apcaocilha.

²¹Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Manahem, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

²²Apquitsepquic nic nat Manahem. Aptimesacpec nic nat Pekaía etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Pekaía nipyescsa co Israel.

²³Aptimec nic nat apvisqui co Judá Azarías acvaycmo quince años. Aptimesacpec nic nat apvisqui Pekaía, Manahem apquitca. Dos años nic nat aptimem apvisqui tingma Samaria.

²⁴Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac, ayinyema ilhnic nat melyascahama Jeroboam, Nabat apquitca, aptomja apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel.

²⁵Apquinmelham nic nat lhama singilpilhtetemo apvisqui apvisay Peka, Remalías apquitca. Apquilpasmelhec nic nat cincuenta enlhita co Galaad, apquilimpocjay nic nat apvisqui tingma pac apnamcacilha singilpilhtetemo, apcajac nic nat maa. Aptimesacpec nic nat Peka etnejic apvisqui apya'monquiscama apvisqui ninga.

²⁶Yitnec nic nat mocjam amyaa aptemacilha apanco Pekaía, actalhesomalhca vaycajac acvisay crónicas apquilviscaa co Israel.

Apvisqui Peka nipyescsa co Israel

²⁷Aptimec nic nat apvisqui co Judá apvisay Azarías, acvaycmo cincuenta y dos años. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Israel apvisay Peka, Remalías apquitca. Veinte años nic nat aptimem apvisqui tingma Samaria.

²⁸Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Am nic nat elvatasac aptemacilha melyascahama ayinyema ilhnic nat Jeroboam, Nabat apquitca, aptomja apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel.

²⁹Naysicsa aptimem nic nat apvisqui Peka, apquillanac nic nat apquilimpocjay apvisqui co Asiria Tiglat-pileser tingma Ijón, najan Abel-bet-maaca, najan Janoa, najan Cedes, najan Hazor, najan Galaad, najan Galilea najan yoclhillhma Neftali. Apquilmacpec nic nat, innec nic nat acnalaccho yoclhillhma Asiria.

³⁰Apquinmelham nic nat Oseas, Ela apquitca, ingyajic apvisqui Peka, Remalías apquitca. Apcajac nic nat maa, aptimesacpo apvisqui apya'monquiscama apvisqui ninga. Aptimec nic nat apvisqui co Judá apvisay Jotam, Uzías apquitca acvaycmo veinte años.

³¹Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Peka, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

Apvisqui Jotam nipyescsa co Judá

(2 Cr 27.1-9)

³²Aptimec nic nat apvisqui co Israel apvisay Peka, Remalías apquitca, acvaycmo segundo año. Aptimesacpec nic nat Jotam, Uzías apquitca, etnejic apvisqui nipyescsa co Judá.

³³Vocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Jotam. Dieciséis años nic nat aptimem apvisqui tingma Jerusalén. Inquin nic nat acvisay Jerusa, Sadoc apquitca.

³⁴Impeyvoc nic nat aptemacilha apanco Jotam napato Dios Visqui ingac, acno ilhnic nat aptemacilha apyap Uzías.

³⁵Apquillaneclhec nic nat atong acyivey tingma apponquinomap. Am nic nat elvatasac apquilayo quilaycmasquiscama, apquilingyasquiscama enlhitaoc asoc acmatnam macmescama quilaycmasquiscama najan apquilvatnama asoc acmasis acyitnamacilha quilaycmasquiscama.

³⁶Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Jotam, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Judá.

³⁷Nalhít acnim nic nat intomjac. Apcapajasquic nic nat Visqui ingac cotnaja ingmoc apvisqui Rezí co Siria, najan apvisqui Peka, Remalías apquitca. Apquilmelham nic nat apvisqui co Judá apvisay Jotam.

³⁸Apquitsepquic nic nat apvisqui Jotam, apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa Tingma David. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Judá apvisay Acáz, apya'monquiscama apyap ninga.

2 REYES 16

Apvisqui Acáz nipyescsa co Judá

(2 Cr 28.1-27)

¹Aptimec nic nat apvisqui co Israel apvisay Peka, Remalías apquitca, acvaycmo diecisiete años. Aptimesacpec nic nat apvisqui co Judá apvisay Acáz, Jotam apquitca.

- ²Vocmec nic nat veinte años aptiyascam Acaz. Dieciséis años nic nat aptimem apvisqui tingma Jerusalén. Am nic nat etnajac appeyvomo napato Dios Visqui ingac, am nic nat colhno aptemacilha appeyvomo apyeyjamcaa David.
- ³Apyiplovcasquic nic nat apquitemacilha apancaoc apquilviscaa co Israel. Acmasom nic nat aptemacilha apcajem apquitca macmescama quilaycmasquiscama, acno ilhnic nat apquitemacilha apancaoc actomja apquilaoclha nano, apquilantipsomap nic nat napatavo israelitas ayinyema Dios Visqui ingac.
- ⁴Mocjam aptemacilha apanco ilhnic nat Acaz. Aptingyascasquic nic nat moc asoc macmescama Dios, najan apquilvatnama asoc acmasis maa acyitnamacilha quilaycmasquiscama netin inquilhe najan coning yamit acponquinomalhca.
- ⁵Apquilimpocjac nic nat tingma Jerusalén apvisqui co Siria apvisay Rezín, najan poc apvisqui apvisay Peka, Remalías apquitca, apvisqui co Israel. Apquilvocjac nic nat inyicje, am nic nat elmac tingma apyovoclhojo.
- ⁶Apquilimpocjac nic nat tingma Elat apvisqui co Edom najan apnaymacoc. Apquilantipsacpec nic nat co Judá as tingma, apquilnaclhec nic nat co Edom. Apquileyvec nic nat mataa acvaycma as ningvamlha nac jay.
- ⁷Apcapajasquic nic nat apquilsoycam amyaa Acaz, colhic altimnasa apvisqui co Asiria apvisay Tiglat-pileser: Co sictomja silancam lhip, malha apquitca. Jepasingvota sat lhip, jevomquis tap selimpocjay co Siria najan co Israel, apnalayquinta apvisqui apancaoc — nic nat intomjac amyaa ayinyema Acaz.
- ⁸Apcansaclhec nic nat Acaz apquilmaycam oro najan plata congne tingma apponquinomap najan apvisqui tingma pac, apcapajasa ilhnic nat colhic acmesa apvisqui co Asiria.
- ⁹Aplingac nic nat amyaa apvisqui co Asiria, yoyam epasingvota. Apquilimpocjac nic nat tingma Damasco. Apnalacclhec nic nat apquilmomap tingma Kir. Apmatnec nic nat apvisqui Rezín.
- ¹⁰Apmiyacclhec nic nat tingma Damasco apvisqui Acaz epamejitsacpoc apvisqui co Asiria. Pilapcasquic nic nat apvita altar acvatnamalhquilha asoc. Apcapajasquic nic nat vaycajac plan, actemacilha allanomalhca as altar acvatnamacilha, yoyam eyasamcojo sacerdote Urías.
- ¹¹Apquillanac nic nat Urías altar acvatnamacilha tingma Jerusalén, acno aclhanma vaycajac ayinyema Damasco, aptalhescama Acaz. Apenasquic nic nat apquillanay maa, apvitac nic nat Acaz apvactama mocjam.
- ¹²Apvoctac nic nat mocjam apvisqui Acaz tingma Jerusalén. Apcajac nic nat aptoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ¹³Apquilvatnec nic nat talha netin altar acvatnamacilha. Aptingyascasquic mocjam asoc macmescama Dios acvisay trigo apactic, najan uva ayingmenic. Apyanincasquic

nic nat ema, netin altar, ayinyema apnatoscama acticyovam macmescama Dios acyanmongam singasicjayquicilha mocjam.

¹⁴Yitnec nic nat altar de bronce acvatnamaclha nano, payjoc jilip tingma apponquinomap. Impiquenalhquic nic nat payjoc nilhqueyja, nicja acvatnamaclha alhnancoc najan napocja tingma apponquinomap.

¹⁵Apcanyacpec nic nat sacerdote Urías elvitic mataa talha macmescama Dios acyanmongam melyascalhma secaseclha najan asoc macmescama Dios trigo apactic mataa actalhnam. Apcanyacpec nic nat elhnasojoc sat asoc alinyema apvisqui rey, actomja macmescama Dios asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma, yoyam colvatnalhcac sat talha, najan moc asoc trigo apactic ayinyema apvisqui rey. Elhnasojoc sat najan asoc acticyovam, najan trigo apactic, najan uva ayingmenic macmescama Dios ayinyema enlhitaoc lhalhma anco. Elhnasojoc sat najan apyaninquiscama ema netin altar, ayinyema asoc acticyovam. Coytic sat altar acvatnamaclha bronce, yoyam oyasamcojoc sat apmajayoclha Dios — nic nat aptomjac apcanyacpo sacerdote.

¹⁶Apyiplovcasquic nic nat sacerdote Urías apcanamaclha ayinyema apvisqui Acáz.

¹⁷Apyinyovcasquic nic nat Acáz acyitnamaclha apquilmaycam: acvisay vaynca acyivey najan pila yingmin alhancoc acyivey, najan quilaycmasquiscama vayqui inquilinava coning yingmin alhancoc, malha avjac. Inquillanalhquic nic nat mataymong avjac, colhic acpiquena netin avjac yingmin alhancoc acyivey.

¹⁸Yitnec nic nat tingma apponquinomap appaclhanma, actomja apnaclha apvisqui naysicsa nimpayvam acnim ninnayclha, najan maa moc atong aptalhnama apvisqui. Apyinyovcasquic nic nat acyitnamaclha as asoc, yoyam copayjiclhac apvalhoc apvisqui co Asiria.

¹⁹Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemaclha apvisqui Acáz, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Judá.

²⁰Apquitsepquic nic nat apvisqui Acáz. Apcatoynacpec nic nat Tingma David, apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa. Aptimesacpec nic nat Ezequías, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 REYES 17

Actomjaclha nelha apquilvisay Israel

¹Invocmec nic nat doce años aptimem apvisqui Acáz co Judá. Apjalhnancoc nic nat apvisqui co Israel, apvisay Oseas, Ela apquitca. Aptimec nic nat nueve años apvisqui tingma Samaria.

²Somcoc nic nat aptemaclha napato Dios. Asilhtec nic nat aptemaclha Oseas, apquilmapsomcaa apanco ilhnic nat apquilyeyjamcaa co Israel.

³Apquilvaac nic nat cotnaja ingmoc co Asiria, apvisqui ilhnic nat Salmanasar apquilimpocjay yoclhillhma. Apcanyacpec nic nat apvisqui Oseas najan apyovoclhojo apnaymacoc co Israel eltimesam apcanamacilha apvisqui co Asiria.

⁴Aplingac nic nat amyaa Salmanasar apquinmelhaycam apvisqui Oseas. Ayinyema ilhnic nat Oseas apcapajascama apquilyilhamacpo apnacilha apvisqui So yoclhillhma Egipto. Moc nic nat amyaa, apmasma Oseas solyayem macmescama mataa tributo apvisqui co Asiria. Apcanyacpec nic nat Oseas emacpoc, najan ingyalhimsacpoc carcel singilpilhtetomacilha.

⁵Apquilimpocjac nic nat co Asiria acyovoclhojo yoclhillhma. Apquilocjac nic nat tingma Samaria acvaycmo tres años.

⁶Invocmec nic nat nueve años aptimem apvisqui Oseas, apcanama apvisqui co Asiria elmacpoc tingma Samaria najan apyovoclhojo co Israel. Apyinyovcasquic nic nat apquilaoclha, apnalaclo yoclhillhma Asiria, payjoc vatsam Gozán, yoclhillhma Habor, payjoc Halah. Innec nic nat acpalhaquisa napocja apquilmomap tingma apancaoc medos.

⁷Eycaso ayinyema ilhnic nat apquilsilhnanomap enlhitaoc Israel apquilinmelhaycam Dios. Apyinyovcasquic nic nat Dios yoclhillhma Egipto apquiltimesaycam israelitas apnacilha apvisqui Faraón co Egipto. Yitnec nic nat apquilmalhnesciscama quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

⁸Apquilyiplovcasquic nic nat israelitas, apquilita inlhojo apquitemacilha apancaoc apquilviscaa lhalhma anco, najan apquilviscaa co Israel. Apquilyiplovcasquic nic nat Dios actomja apquilaoclha as enlhitaoc.

⁹Apquilinmelham nic nat Dios co Israel apquitemacilha apquilvenneycam. Apquillanac nic nat mataymong apquilmalhnancamacilha molhama tingma apquilyanyam, najan tingma nitno najan tingma acma apjalhtam.

¹⁰Apquilićjesquic nic nat mataymong, yoyam colhic ayaco quilaycmasquiscama Asera, payjoc netin inquilhe najan coning yamit alyivey.

¹¹Acno ilhnic nat apquitemacilha apancaoc actomja apquilaoclha, Dios nic nat apquilyinyovquiscama. Apquilyajanamquic nic nat co Israel, apquilmescama asoc acyitsomalhca dios. Aplovquic nic nat Dios apvita apquitemacilha apancaoc co Israel.

¹²Apquiltimc nic nat apquilyo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apmasma ilhnic nat Dios, aptomja apquilyanya: Colapvanquejec quellhip eltimjic apquilyo quilaycmasquiscama — nic nat aptomjac.

¹³Apcapajasquic nic nat Dios profetas apquillingascama nipyescsa co Israel najan nipyescsa co Judá, aptomja apquilyanya: Elpayquim sat quellhip apquilyiplovquiscama acmasom. Elyanmonquis moc apquilvalhoc quellhip. Elyiplovcasojo siyanamacilha coo, apquillingascama mataa profetas silapajascama, ellingacsic nipyescsa apquilyeyjamcaa — nic nat aptomjac Dios.

¹⁴Am nic nat elyiplovcasac, am nic nat elyanmoncasac apquilverhoc, apquilverno ilhnic nat apquiverjamcaa apquilvermaclha apquiverasquiam.

¹⁵Apquilvernam nic nat apcanamaclha ayinyema Dios, najan appayvam aplhanma mepqui apyeycajascaoc Dios napatavo apquiverjamcaa. Apquilvermec nic nat apquilverayo quilvercymasquiscama ápaoc, apquilvertimesomacpo apanco enlhitaoc apjápaoc. Apquilvervajanamquic nic nat apquilvermaclha apancaoc apquilvermapsomcaa enlhitaoc nipyava maa. Avanjec nic nat apmasma Dios elyiplovcasojo apquilvermaclha maa.

¹⁶Am nic nat elyiplovcasac mataa apcanamaclha Dios. Apquilverlanac nic nat anit quilvercymasquiscama vayqui, allanomalhca bronce tava ápac. Apquilvermec nic nat mayayo Asera, apquilvermec nic nat apquilverayo apyová netin najan apquilverayo quilvercymasquiscama Baal.

¹⁷Apquilverhaquic nic nat natilh colmetic sicaa macmescama quilvercymasquiscama. Apquiveriplovcasquic nic apquilvermaclha apquiveryojohma najan apquilvermaclha acyitnama apquilvervalhoc. Aplovquic nic nat Dios apvita apquilvermaclha apquilvermapsomcaa.

¹⁸Aplovquic nic nat Dios. Apyinyovcasquic nic nat apquiverlyvomacclha enlhitaoc Israel. Am nic nat eyinyovcasac apquiverlyvomacclha enlhitaoc Judá.

¹⁹Am nic nat elyiplovcasac apcanamaclha Dios enlhitaoc Judá. Apquilvervajanamquic nic nat apquilvermaclha apancaoc enlhitaoc Israel.

²⁰Apnatovasacpec nic nat apyovoclhojo Israel aptovana niptamin. Apquilvermacpec nic nat nipyesicsa ticyovam yapmayc. Am nic nat elvitacpoc mocjam israelitas napato Dios.

²¹Apquilverhpancasquic nic nat Dios apquilvermolhama Israel. Apvisqui apquilvermolhama Judá ilhnic nat David. Apquilvermolhama Israel apquilvertimescasac nic nat apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca. Eycaso apvisqui ayinyema ilhnic nat apquilverilhnanomap apanco, apquiverymasma Dios.

²²Apquilvervajanamquic nic nat apquilvermolhama Israel aptemaclha apanco apvisqui Jeroboam, am nic nat elvatsamcoc apquilvermaclha.

²³Apnatovasacpec nic nat apquilvermolhama Israel, apquilverhamacpo napato Dios. Acno ilhnic nat apquilverllhanma profetas Dios apquilverlingascama. Innec nic nat acnalacclho apquilvermomap apyovoclhojo co Israel yoclilhma Asiria. Apquilvervitacpec nic nat maa acvaycmo as ningvamlha nac jay, actalhesomalhca as amyaa.

Samaria apquilvermayclha cotnaja ingmoc

²⁴Apcapajasquic nic nat apvisqui co Asiria, apquilverlanyacpo enlhitaoc apnaycam tingma Babilonia, tingma Cuta, tingma Ava, tingma Hamat najan tingma Sefarvaim. Innec nic nat acnalacclho mocclhama tingma yoclilhma Samaria, apquiverymasma apquilvermolhama Israel. Apquilvermacclhec nic nat tingma apquilvervanyam najan yoclilhma Samaria lhalhma anco.

- ²⁵Am nic nat eltomjac apquilayo Dios enhitaoc apjalhnancaoc. Am nic nat elyasamcoc maa. Apquilapajasquic nic nat Dios yamacmeyva alnapma napocja enhit.
- ²⁶Innec nic nat altimnasa apvisqui co Asiria: Am eltomjac mataa apquilayo Dios enhitaoc apquiltvoy as yochilhma tingma apquiltvanyam. Apquillingamcoc mataa yamacmeyva alnapma — nic nat intomjac amyaa.
- ²⁷Aptomjac nic nat apvisqui co Asiria apquilanya: Eltiyaningvomjo sat lhama sacerdote nipyesicsa israelitas apquilmomap. Etajojoc sat sacerdote apquinyemayaclha. Elhismocsic sat actemacilha ningayo Dios Apvisqui apancaoc as yochilhma — nic nat aptomjac apvisqui.
- ²⁸Aptajavoc nic nat lhama sacerdote, apmomap siclho Samaria, yoyam elhniclha mocjam tingma Betel. Apquillhicosquic nic nat actemacilha eltimjic apquilayo Dios.
- ²⁹Apquillanac nic nat quilaycmasquiscama apancaoc moclhama apquilmolhama natingma. Apquiltiquiniquic nic nat mataa netin inquilhe mataymong apquiltjescama siclhoc nic nat co Samaria.
- ³⁰Apquillanac nic nat co Babilonia quilaycmasquiscama mayayo acvisay Sucot-benot. Apquillanac nic nat co Cuta quilaycmasquiscama mayayo acvisay Nergal. Apquillanac nic nat co Hamat quilaycmasquiscama mayayo acvisay Asima.
- ³¹Apquillanac nic nat co Ava quilaycmasquiscama mayayo acvisay Nibhaz, moc acvisay Tartac. Apquillanac nic nat co Sefarvaim apquiltvatnamacilha colmetic sicaa, macmescama quilaycmasquiscama acvisay Adramelec najan Anamelec.
- ³²Apquiltimtec nic nat inyicje apquilayo Dios, apquiltacyescama eyca sacerdotes apancaoc, apquiltimesaycam mataa acyitnamacilha quilaycmasquiscama.
- ³³Anit nic nat apquiltmacilha apancaoc, apquiltimem apquilayo Dios najan maa apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios alinyema apquilaoclha apquiltamasma nano.
- ³⁴Eycaso apquiltmacilha apancaoc as ningvamlha nac jay. Am elyiplovcasac mataa singanamacilha Dios, eltimjic apquilayo apvamlha Dios. Am elyiplovcasac mataa singanamacilha najan singascamacilha ayinyema Dios. Apquiltanyacpec nic nat elyiplovcasajo apyovoclhojo aptovana niptamin Jacob, moc nic nat apvisay Israel.
- ³⁵Apquillanac nic nat Dios actemacilha ningmiyovmalhca apquiltanomapco co Israel: ¡Noeltim nasa apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios! Noeltimesam nasa quellhip, noeltingyasquis maa macmescama quilaycmasquiscama.
- ³⁶Eltime sat selayo coo, sicvisay Dios Visqui apancaoc. Sicyinyovquiscama nat yochilhma Egipto quellhip, acyiplomo acyivey sicmovan. Jelpayicsojo coo, eltime sat selayo coo, jelmesaoc sat asoc acticyovam acyanmongam melyascilhma — nic nat aptomjac.

³⁷Elyiplovcasojo sat mataa siyanamacalha najan siyascamacalha, najan sillhicoscama, najan sictalhescama siyanamacalha apquillhoy quellhip. Noeltime nasa apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

³⁸Noncolvonquim nasa ningillanay ningmiyovmalhca ningyesicsa. Noeltime nasa apquilayo quilaycmasquiscama.

³⁹Eltime selayo coo, sicvamlha Dios Visqui apancaoc quellhip. Olvomsic sat tap quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac Dios.

⁴⁰⁻⁴¹Naso, am nic nat elyiplovcasac as enlhitaoc metnaja israelitas, eltimjic apquilayo Dios. Yitnec sat ancoc apquilayo Dios, yiplovcoc nic nat mataa apquilayo quilaycmasquiscama. Apquilvajanamquic nic nat mataa aptovana, apquitemacalha ilhnic nat apquilyeyjamcaa, acvaycmo as ningvamlha nac jay, actalhesomalhca as amyaa.

2 REYES 18

Apvisqui Ezequías co Judá

(2 Cr 29.1-2)

¹Apnec nic nat apvisqui Oseas, Ela apquitca. Acvaycmo tres años aptimem nic nat apvisqui co Israel. Apvisqui apjalhnancoc nic nat nipyesicsa co Judá apvisay Ezequías, Acaz apquitca.

²Invocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Ezequías. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén veintinueve años. Inquin nic nat acvisay Abi, Zacarías apquitca.

³Apyiplovcasquic nic nat mataa nintemacalha acpeyvomo apyisponcama Dios, apno ilhnic nat apyeyjamcaa David.

⁴Aptovasquic nic nat acyitnamacalha quilaycmasquiscama netin inquilhe. Aptovasquic nic nat mataymong mayayo, najan quilaycmasquiscama Asera. Aptovasquic nic nat quilaycmasquiscama nimisma, allanomalhca bronce tava ápac, Moisés nic nat apquillanay. Apquilingyascasquic nic nat mataa asoc macmescama quilaycmasquiscama nimisma, acvisay nic nat Nehustán.

⁵Apyiplovcasquic nic nat Ezequías mepqui apyasquiyam Dios. Am nic nat elhno apquilviscaa nano nipyesicsa Judá, am nic nat elhno niptamin Ezequías.

⁶Am nic nat elvatasac mataa apyiplovquiscama Dios. Am nic nat eyinyavac mataa apcanamacalha Dios, ayinyema aplingascama ilhnic nat Moisés.

⁷Appasmec nic nat mataa Dios naysicsa apvascapma aptemacalha apvisqui. Aptanovquic nic nat Ezequías aptemacalha apvisqui co Asiria, am nic nat epasmac mataa.

⁸Apquilnapacpec nic nat filisteos. Apquilinyajamquic nic nat filisteos acvaycmo tingma Gaza najan nicja yoclhilhma. Apnatovasquic nic nat tingma nitno najan tingma acma apjalhtam apyovoclhojo.

Tingma Samaria

⁹Invocmec nic nat cuatro años aptimem apvisqui Ezequías nipyesicsa apquilmolhama Judá. Invocmec nic nat siete años aptimem apvisqui Oseas, Ela apquitca, nipyesicsa apquilmolhama Israel. Apquilvaac nic nat apquillhalhmaa apvisqui co Asiria, Almanasar yoyam elimpocjac tingma Samaria.

¹⁰Am nic nat colapvancaac elmoc. Invocmec nic nat tres años, apvancaac elmoc tingma Samaria. Seis años nic nat aptimem apvisqui Ezequías co Judá. Nueve años nic nat aptimem apvisqui Oseas co Israel. Apquilmacpec nic nat apyovoclhojo natingma.

¹¹Apyinyovcasquic nic nat apquilaoclha, apnalaclo yochilhma Asiria, payjoc vatsam Gozán, yochilhma Habor payjoc Halah. Innec nic nat acpalhaquisa napocja apquilmomap tingma apancaoc medos.

¹²Eycaso ayinyema ilhnic nat apquilsilhnanom ap enlhitaoc Israel apquilinmelhaycam Dios. Apnatovasquic nic nat aplhanma Dios pacto actemacloha ningmiyovmalhca. Am nic nat elyiplovcasac mataa apcanamacloha Dios, aplingascama Moisés, aptomja ilhnic nat Dios apquilancam.

Apquilimpocjay tingma Jerusalén

(2 Cr 32.1-19; Is 36.1-22)

¹³Invocmec nic nat catorce años aptimem apvisqui Ezequías. Apquilvaac nic nat apquillhalhmaa apvisqui co Asiria Senaquerib, yoyam elimpocjac tingma acma apjalhtam yochilhma Judá. Apquilmacpec nic nat apyovoclhojo.

¹⁴Apcapajasquic nic nat amya apvisqui Ezequías, colhic altimnasa apvisqui co Asiria, apna ilhnic nat tingma Laquis. Intomjac nic nat amya: Lhip apvisqui co Asiria. Acsilhnanalhquic alhta ajanco napato lhip. Enanteyip siclo ningaoclha nincoo. Oyinyoc sat acyanmongam tributo siyanyomalhca oyinyoc — nic nat aptomjac Ezequías. Eycaso apcanama ilhnic nat apvisqui co Asiria eyinyoc acyanmongam tributo apvisqui Ezequías co Judá. Acvaycmo ilhnic nat nueve mil novecientos kilos plata najan novecientos noventa kilos de oro.

¹⁵Apsovjoc nic nat Ezequías acyovoclhojo plata asoc alyinmom acyitna congne tingma apponquinom najan congne apvisqui tingma pac.

¹⁶Apsovjoc nic nat Ezequías oro asoc alyinmom alnatanma tingma apponquinom apatong, alyipitsomalhca quilhvoc alhta. Innec nic nat acmesa apvisqui co Asiria.

¹⁷Apcapajasquic nic nat apvisqui co Asiria apnatqui apquillasinancama apnacloha apvisqui Ezequías. Apnatqui ilhnic nat apquilyimtalhnamo apnalaycloha singilpilhtetemo apquilyimnatem. Apquilyinyovquic nic nat tingma Laquis, apquilpeyvoc tingma Jerusalén, yoyam elimpocjac. Apquilmocmec nic nat tingma Jerusalén, apquilnacloha acyitnamacloha yingmin, payjoc maa netin, nicja amay acyascama amyip acvisay Yimyescamacloha Apava.

¹⁸Innec nic nat ayeвамcaa apvisqui, najan maa Eliaquim, Hilcías apquitca mayordomo apvisqui tingma pac. Poc najan Sebna aptomja cronista aptalhescama vaycajac. Poc najan Joa, Asaf apquitca, aptomja secretario apnaclha apvisqui. Apquilyilhamquic nic nat co Asiria.

¹⁹Aptomjac nic nat co Asiria apquilyanya: —Elilimnas sat Ezequías as amyaa ayinyema apvisqui apyimtalhnamo, apvisqui co Asiria: ¿Jalhco ayinyema lhip mepqui ayay apvalhoc?

²⁰¿Apcanayqui ya lhip appayvam apanco actomja acyimnatem, yoyam jingilnapalhca? ¿Naso ya mepqui ayay apvalhoc lhip, aptomja seynmelhaycam coo? ¿Soc sat epasingvota?

²¹¿Apcanayquic lhip co Egipto yoyam elpasingvota? Apquilyitsomacpo co Egipto yammamoc ayintem. Coyiplhac sat apmic, aptomja inlhojo aptiyoscam enlhit. Eycaso aptemacclha apvisqui faraón co Egipto, apquilmalhnacpo inlhojo epasingvota.

²²Yitnec quellhip apquilyayvam: Singmasma nincoo Dios Visqui ingac — intomjac apquilyayvam. Naso ya Ezequías aptovascama alhta mataymong ningilmalhnancamaclha, aptomja apmasma asoc macmescama Dios ¿Naso ya aplhanma eltimjic apquilyayo Dios apyovoclhojo apnaymacoc apvamlha tingma apponquinomap Jerusalén?

²³Ipamejitsacpojo sat lhip apvisqui co Asiria, aptomja apcanya: Ongvapajacsic sat dos mil nolhing apnaclha lhip. Itingyasquis sat lhip enlhitaoc yoyam elquinamtic, paj.

²⁴Paj copvanac lhip ingyinyajacsic lhama yamapyimtalhnamo co Asiria. ¿Naso ya elpasingvotac nolhing apcapaoc co Egipto?

²⁵¿Apcanayqui ya lhip sicvactama mepqui siclhalhma Dios yoyam otvacsic as tingma najan yoclhillhma? ¿Siyanyomalhca coo ayinyema Dios yoyam otvacsic! — alhta aptomjac apvisqui co Asiria — nic nat aptomjac apcasinancama co Asiria.

²⁶Apquilyingmavoc nic nat Eliaquim, najan Sebna, najan Joa: —Quip ingyeylhojo. Jingilimnas sat arameo appayvam, ingvanquic nincoo. Noelyatam nasa hebreo apayvam. Apquilyalhnoc apyovoclhojo enlhitaoc netin mataymong apjalhtam — nic nat apquilytomjac.

²⁷Aptomjac nic nat apcasinancama co Asiria apquilyanya: —Jave coo siyapajasomalhca oltimnacsic as amyaa lhip najan lhip apvisqui pac. Apcanama alhta apvisqui co Asiria, colhic altimnasa as amyaa apyovoclhojo apnaycam netin mataymong apjalhtam. Apquilyanyacpec quellhip najan apnaycam maa netin, yoyam eltovamcoc sat apyí apancaoc, najan elyynamcoc áse apancaoc — nic nat aptomjac co Asiria.

²⁸Apyimnatasquic nic nat appayvam co Asiria, apquilyanya hebreo appayvam: —Quip elaylhojo appayvam apvisqui apyimtalhnamo co Asiria:

²⁹¡Apyinimquiscama nac Ezequías, elavojo quellhip! Copvanquejec elvomsic tap quellhip ningimpocjay nincoo.

³⁰Yitnec appayvam Ezequías apquilanya quellhip: Dios Visqui ingac etnejic singilvomquiscama tap. Elmiyovapoc sat apyovochhojo enlhitaoc as tingma, melmejec sat co Asiria — sat etnejic Ezequías.

³¹¡Noelaylhojo nasa appayvam Ezequías! Pac oltimnacsic mocjam apvisqui co Asiria appayvam: ¡Elvatsaoc sat singinmelhaycam! ¡Elpamejitsacpojo actemacilha apquilmiyovmacpilha! ¡Enanteyip tingma, eljalhaoc sicnacilha coo! Eltajiclhac sat quellhip, eltovamcoc uva acyilhna tingma apancaoc, najan higo yamit acyilhna. Elyinamcoc sat yingmin apancaoc.

³²Onaliclha sat quellhip yoclhillhma actamila anco, acno apquilaoclha quellhip. Yoclhillhma ayimjacilha trigo najan ayimjacilha uva. Colhic sat allana pan najan uva ayingmenic. Yoclhillhma acyitnacilha aceite ayingmenic najan apquimjacilha yovjan. Eleyoc sat quellhip mepqui amyaa ningitsepma. Noelaylhojo nasa Ezequías appayvam aptomja apyinimquiscama appayvam: Dios Visqui ingac jingilvomsic tap — intomjac appayvam.

³³¡Elanojo moc yoclhillhma! ¿Avanqui ya quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios colmeyvoc enlhitaoc? ¿Avanqui ya colinmelham apvisqui co Asiria? Ayinayc coo, paj.

³⁴¿Co laa acyasa quilaycmasquiscama acvisay Hamat najan acvisay Arfad? ¿Co laa acyasa acvisay Sefarvaim, najan acvisay Hena, najan acvisay Iva? ¿Co laa acyasa quilaycmasquiscama acmasma enlhitaoc co Samaria, melmacpejec nipyesicsa co Asiria?

³⁵Covanquejec mataa quilaycmasquiscama colmeyvoc enlhitaoc apquilaoclha, apquilmipocjay inlhojo apvisqui co Asiria. ¿Naso ya Dios Visqui apancaoc quellhip elmeyvoc sat apyovochhojo tingma Jerusalén? — nic nat aptomjac co Asiria.

³⁶Am nic nat elatingmavoc apquijalhenmo appayvam, acno ilhnic nat apcanama siclho apvisqui Ezequías.

³⁷Apquilyaptec nic nat apava mayordomo Eliaquím, najan cronista Sebna, najan secretario Joa. Apquilyocmec nic nat apnacilha apvisqui Ezequías eliltimnacsic amyaa apquillingay maa.

2 REYES 19

Mocjam amyaa co Asiria

(2 Cr 32.20-23; Is 37.1-38)

¹Aplingac nic nat amyaa apvisqui Ezequías. Apyaptec nic nat apava aptalhnama ayinyema acmayovsa apvalhoc. Aptalhneclhec nic nat poc apava aptemacilha acmayovsa apvalhoc, epamejitsic Dios congne tingma apponquinomap.

- ²Apcapajasquic nic nat colhic altimnasa profeta Isaías, Amoz apquitca. Apquilapajasacpec nic nat apquillasinancama mayordomo Eliaquim, cronista Sebna najan sacerdotes apquiltanyam apquiltantalhnayclha apava acmayovsa apquilvalhoc.
- ³Eycaso appayvam apcanama visqui ingac Ezequías: —Avanjec ayay ingvalhoc acnim nac jay. Avanjec aclingaycamco ingvalhoc acyanmongayclha nintemacilha. Ningiltomjac malha quilvana, yoyam cotimsic ayitca, naysicsa mepqui acyimnatem.
- ⁴Aplingac alhta Dios amyaa aplhanma co Asiria, apvisqui apcasinancama. Aptomjac alhta apvenneycam Dios Apyimtalhnamo. Aplingac alhta, eyanmongsiclhac sat aptemacilha appayvam Dios Apyimtalhnamo. Lhip Isaías, ilmalhnesquis ingnaymacoc apquilyamomap — alhta aptomjac visqui ingac — nic nat apquiltomjac apquilapajasomap.
- ⁵Apquiltiyaningvocmec nic nat profeta Isaías apvisqui apquillasinancama.
- ⁶Apcatingmavoc nic nat profeta Isaías, colhic altimnasa apvisqui Ezequías: Eycaso appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Nocotyim nasa apvalhoc lhip, aplinga inlhojo appayvam co Asiria, sevenneycam coo.
- ⁷Quip ilanojo. Otnesquisic sat amyaa acpilapquiscama apvisqui co Asiria. etajiclhac sat apcaoclha, ematong sat maa — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ⁸Moc amyaa aplingay co Asiria. Apquilnapacpec nic nat siclho tingma Laquis. Quilhvoc elimpocjac sat tingma Libna. Aptiyaningvocmec nic nat apcasinancama co Asiria.
- ⁹Aplingac nic nat apvisqui co Asiria moc amyaa: Apvaac nic apvisqui co Etiopía najan apquillhalhmaa, elnapacpoc sat apquiltinmelhaycam co Asiria — nic nat intomjac amyaa. Mocjam lhama apcapajasa ilhnic nat apvisqui co Asiria, colhic altimnasa apvisqui Ezequías co Judá.
- ¹⁰Intomjac nic nat amyaa: Apcanayquic lhip Ezequías epasmoc sat Dios, melmacpejec sat apyovoclhojo tingma Jerusalén. Apyinimcasquic nac Dios mepasmejec sat maa.
- ¹¹Aplingac lhip mataa amyaa apquilviscaa co Asiria apquiltimpocjay moc yoclhillhma. Apquiltmacpec alhta mataa yoyam eticyo. ¿Lhama ya lhquip yoyam evomsacpoc tap?
- ¹²¿Naso ya quilaycmasquiscama alvomquiscama tap moc yoclhillhma? Sicyeyjamcaa alhta apnatovasa tingma Gozán, tingma Harán, tingma Resef, najan co Bet-edén apnaycam tingma Telasar.
- ¹³¿Co laa apyasa apvisqui co Hammat, apvisqui co Arfad, apvisqui co Sefarvaim, apvisqui co Hena najan apvisqui co Iva? — nic nat intomjac amyaa.
- ¹⁴Apquilyipsatquic nic nat Ezequías amyaa actalhesamalhma, apquilsayquinta co Asiria. Aptalhningvocmec nic nat tingma apponquinomap, appayesa as vaycajac napato Dios Visqui ingac.

- ¹⁵Yiplovcoc nic nat apquilmalhnancama Ezequías: Lhip Dios Visqui ingac. Yitnec lhip aptajanem pac tacjaplhít ángeles querubines. Lhip apvamlha pac lhama Dios, apvisqui lhalhma anco. Lhip nic nat apquilantipquiscama netin najan nalhpop.
- ¹⁶Lhip Dios Visqui ingac. Ingyeylhojo sicpayvam. Ilanojo sat apquiltomjaclha ningyava. Ingyeylhojo appayvam apvisqui Senaquerib siclingay coo. Aptomja apquinmelhaycam lhip Dios Apyimtalhnamo memasquingvoyam.
- ¹⁷Naso, apnatovasquic alhta mataa co Asiria enlhitaoc najan yoclhlhma apancaoc lhalhma anco.
- ¹⁸Apquilvatnec alhta talha quilaycmasquiscama apancaoc. Jave nasoc anco Dios. Alvisay quilaycmasquiscama apquillanay apnaymacoc enlhít, yamit najan mataymong allanomalhca. Apquilvatnec alhta talha.
- ¹⁹Lhip Dios Apyimtalhnamo, jingmiyov nincoo napatavo co Asiria. Elyasingvomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop, lhip aptomja apvamlha pac lhama Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Ezequías.
- ²⁰Apcapajasquic nic nat profeta Isaías, colhic altimnasa Ezequías: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac: Aclingac coo selmalhnaycam lhip, aplhenacpo Senaquerib, apvisqui co Asiria — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ²¹Eycaso ilhnic nat appayvam Dios, aplhenacpo apvisqui co Asiria: Tingma Sión acyitsomalhca quilvana ayitcoc. Incasmasquic maa aplhenacpo Senaquerib. Apnaycam tingma Jerusalén, apquilyeyesam apcatcoc, apvitacpo inlhojo lhip apquinyem.
- ²²¿Soc lha aplhenacpo apvenneycam mataa lhip? ¿Soc lha aplhenacpo apquinmelhaycam mataa lhip naysicsa apyimtalhnesomacpo apanco? Apquinmelham lhip Dios mayayo nipyeticsa enlhitaoc Israel.
- ²³Lhip apquilasinancama ayinyema alhta sevenneycam lhip: Eycaso ayinyema lhip appayvam: Cotlaycaoc coo carros najan singilpilhtetemo. Osavojoc sat netin inquilhe naysicsa ningimpocjay. Najan netin inquilhe Líbano sicyatemenma yamit cedro alvinatem, najan moc yamit pinos altamila anco. Acvitac mataa inquilhe nitno, acvitac nalhma, malha actomjayclho yamit ilhnamoc flores.
- ²⁴Moc yoclhlhma cotnaja siyaoclha, sicyam yingmin ayinyema yamilquit acmetmomalhca. Acyamasquic coo vatsam co Egipto, ayinyema sictoyam emancoc.
- ²⁵Am alhta jeyicpilcac lhip, sicvisay Visqui coo. Coo ayinyema aclhamoclhojo asoc, ayinyema aclhanma evalhoc. Cotnejic sat as ningvamlha nac jay. Lhip aptovascama mataa tingma apquilyanyam acma apjalhtam. Apsovjoc mataa aptovascama lhip, mengyaypacpejec lhama tingma.
- ²⁶Avanjec mataa ayay apquilvalhoc, avanjec mataa apquilmancactama enlhít. Apquilyitsomacpo paat ayimja amyip, paat alyimseleycaoc, paat ayimja lhopactic acyamay, actomja acyamascama alhcayayam.

²⁷Acyasamcoc coo lhip aplhingam, lhip aptemacilha mataa. Acyasamcoc coo lhip aplom setanoncama coo.

²⁸Acyasamcoc coo lhip aptemacilha apyimtalhnesomacpo apanco. Oyiplhac sat apvajic, oyipitsic sat argolla apvajic, actetamalhca tama. Najan tava ápac apatong, yoyam olhingsic. Opaycamoc sat lhip, etajojoc sat lhip apquinyemayaclha — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

²⁹Aptomjac nic nat Isaías apcanya Ezequías: Notnatquis nasa yoyam covac sat. Eltovamcoc sat quellhip dos años trigo apactic, ayimja anco. Invocmec sat ancoc tercer año, elquiclhac sat actic, elyatemenic sat acyilhna. Elquiniclhac sat uva avjac, eltovamcoc sat acyilhna.

³⁰Apquilyitsomacpo ninganma, acyitna inlhojo ayquipmenaoc najan acyilhna. Apquilyitsomacpo enlhit apquilyaymomap co Judá natamin apquimpocjay poc.

³¹Elhnam sat tingma Jerusalén napocja apquilyaymomap. Netin inquilhe Sión elvitacpoc mocjam enlhit apquilyaymomap. Eycaso ayinyema apmopvan apanco Dios apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

³²Aptomjac alhta Dios aplhenacpo apvisqui co Asiria: Metalhningvomejec sat tingma Jerusalén. Copvanquejec eyjong lhama yanca pac. Mengyimpocjac sat acyiplomo apquilmaycam apcayapsomap. Melanejec sat nitno lhopactic mayicjescama.

³³Etajojoc sat mocjam amay apquinyemayaclha. Metalhningvomejec sat as tingma apvanyam. Eycaso siclhanma coo, sicvisay Visqui sicyimtalhnamo.

³⁴Coo sat omyoc as tingma, olvomsic tap apyovoclhojo. Ayinyema siclhanma apvisay David, silancam alhta. Ayinyema coo sicvisay Dios — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta Isaías.

³⁵Apvaac nic nat ángel apquilnapma Dios apcasinancama. Apquilnapquic nic nat as alhtaa ciento ochenta y cinco mil co Asiria. Apquilvitacpec nic nat apquilitsepma moc acnim alhtoo.

³⁶Aptajaclhec nic nat apvisqui co Asiria Senaquerib, apnalaccho apquillhalhmaa apquilyaymomap. Apnalacclhec nic nat tingma Nínive.

³⁷Nalhit acnim nic nat aptalhningvocmo tingma acyitnamacilha quilyaycmasquiscama Nisroc, yoyam etnejic apcayo. Apquinyajamquic nic nat apquitquic apvisay Adramelec, poc nic nat apvisay Sarezer. Apquilajac nic nat maa apquilyap. Apquinyajamquic nic nat yoclhilhma Ararat. Aptomjacclhec nic nat apvisqui apya'monquiscama apyap, apvisay Esarhadón.

2 REYES 20

Ningmasquem ayajem apvisqui Ezequías

(2 Cr 32.24-26; Is 38.1-8)

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Ningmasquem nic nat ayaja Ezequías. Aptiyaningvocmec nic nat profeta Isaías, Amoz apquitca. Aptomjac nic nat apcanya:

—Lhip Ezequías, ingyeylhojo Visqui ingac appayvam: Iltimnas sat lhip apquilmolhama actomjacalha nelha lhip appayvam. Metamalvomejec sat lhip, ingyitsapoc sat lhip — lhac aptomjac Dios — nic nat aptomjac Isaías.

²Appaycacpec nic nat apanco apyitnamacalha Ezequías, elanojoc tingma napocja. Aptomjac nic nat apquilmalhnancama:

³Lhip Dios Visqui ingac, altamjoc lhip colvoncamejec sictimesaycam lhip ayinyema actamilaycam evalhoc, lhip apyisponcama — nic nat aptomjac. Avanje nic nat apvinama Ezequías.

⁴Naysicsa aptiyapma profeta apvisqui tingma pac, aplinga ilhnic nat Dios appayvam:

⁵Lhip Isaías, iltimnasquicilha sat apvisqui Ezequías coo sicpayvam: Eycaso Dios appayvam, lhip apyeyjamcaa David apvisqui apanco. Acjalhnoc lhip appayvam selmalhnaycam, acvitac coo apate ayingmenic. Pac otamilquiscomoc sat lhip. Etingyac sat mocjam lhip tingma apponquinomap acvaycmo tres acnim.

⁶Pac ovinaticsic sat lhip aptiyascam acvaycmo quince años. Emyovacpoc sat lhip napatavo cotnaja ingmoc co Asiria, silantipquisa inlhojo tingma Jerusalén, elmiyovacpoc sat apyovoclhojo tingma. Otamilsic sat mataa as tingma, ayinyema mayayo apvisay apanco David, najan colhic seyaco coo lha — lhac aptomjac Dios — nic nat aptomjac Isaías.

⁷Apcapajasquic nic nat Isaías, colhic allana panatem higo acyilhna. Apquiltihnamquic nic nat as panatem apyimpejic acmasca. Aptamilaclic nic nat mocjam apvisqui.

⁸Aptomjac nic nat Ezequías apcanya profeta Isaías: —¿Co laa actema oyasamcojo jetamilquiscomoc Dios, omyaclhac sat tingma apponquinomap, acvaycmo inlhojo tres acnim? ¿Yitne ya asoc monquinatquiscama? — nic nat aptomjac.

⁹Apcatingmavoc nic nat profeta: —Etac sat lhip asoc monquinatquiscama ayinyema Dios: Quip ilanojo pisquisca. ¿Apquiltamjo ya lhquip covoncac sat pisquisca? ¿Apquiltamjo ya lhquip cotajojoc mocjam pisquisca? — nic nat aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc nic nat Ezequías: —Altamjo inyicje cotajojoc mocjam pisquisca — nic nat aptomjac.

¹¹Appamejitcasquic nic nat profeta Dios Visqui ingac. Aptimescasquic nic nat Dios, yoyam cotajojoc mocjam pisquisca, acvisay nic nat reloj apanco apvisqui Acáz.

Apquilsoycam amyaa apnacalha apvisqui Ezequías

(2 Cr 32.27-31; Is 39.1-8)

¹²Nalhit acnim nic nat intomjac. Aplingac nic nat apvisqui co Babilonia, apvisay Merodac-Baladán, apyap nic nat apvisay Baladán, actemacalha amyaa aptamalviyam mocjam apvisqui Ezequías. Apcapajasquic nic nat apquilsoycam amyaa najan carta vaycajac najan apmescama nasa, elhcac sat Ezequías.

¹³Apmec nic nat tacja Ezequías. Apquillhicmosquic nic nat acyitnamaclha solyayem, plata najan oro, najan asoc acmasis, najan ayingmenic acmasis, najan acnaycamcaclha apquilmaycam najan moc asoc acnaycaoc maa. Apsovjoc nic nat apquillhicmoscama asoc, mepqui ayaymomalhca lhama.

¹⁴Aptiyaningvocmec nic nat profeta Isaías, aptomja apcanya: —¿Soc amyaá yi? ¿Co laa apquilynemaclha maycaa? — nic nat aptomjac profeta. Apcatingmavoc nic nat Ezequías: —Apquilynemac alhta mocjay, yoclhillhma Babilonia — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat profeta apcanya: —¿Apquiltita ya lhip apquiltatam congne apvisqui tingma pac? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Ezequías: —Apquiltitac alhta acyovoclhojo silnatam. Acsovjoc coo sillhicmoscama asoc, mepqui ayaymomalhca lhama — nic nat aptomjac.

¹⁶Aptomjac nic nat Isaías apcanya Ezequías: —Ingyeylhojo sat lhip Dios appayvam:

¹⁷Incovac sat acnim, yoyam elsavojoc sat apquiltatmaoclha co Babilonia acyovoclhojo apquiltatam, apquiltansayclha ilhnic nat apquilyeyjamcaa nano. Mepqui ayaymomalhca lhama sat cotnejic.

¹⁸Elmacpoc sat napocja aptovana lhip, colhic sat acnalaclo yoclhillhma Babilonia, eltimesapoc sat yamquiltanaa, yoyam eltimesam apvisqui co Babilonia — nic nat aptomjac.

¹⁹Inlhenquic nic nat apvalhoc Ezequías, cotnejic sat mepqui apquiltapomacpilha naysicsa aptiyascam mengyitsepmaclha mocjam. Apcatingmavoc nic nat: —Actamila Dios appayvam seltimnascama lhac lhip —nic nat aptomjac Ezequías.

Apquitsepma apvisqui Ezequías

(2 Cr 32.32-33)

²⁰Yitnec nic nat mocjam amyaá actalhesomalhca aptemaclha apvisqui Ezequías, najan aptemaclha apquiltanay nic nat acyitnamaclha yingmin, najan maa yingmin atamnic acvaycmo apvalhoc tingma apvanyam. Acvisay vaycajac crónicas apquiltisca co Judá.

²¹Apquitsepquic nic nat apvisqui Ezequías. Aptimesacpec nic nat apquitca Manasés, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 REYES 21

Apvisqui Manasés nipyesicsa co Judá

(2 Cr 33.1-20)

¹Vocmec nic nat doce años aptiyascam Manasés aptimesacpo apvisqui tingma Jerusalén. Aptimec nic nat apvisqui acvaycmo cincuenta y cinco años. Inquin nic nat acvisay Hepsiba.

²Somcoc nic nat aptemaclha apanco napato Dios Visqui ingac. Apyiplovcasquic nic nat apquiltemaclha apancaoc actomja apquiltatmaoclha, apyinyovquiscama ilhnic nat Dios Visqui ingac napatavo israelitas.

- ³Apyap Ezequías nic nat aptovascama acyitnamaclha quilaycmasquiscama. Manasés nic nat apquillanayclha mocjam acyitnamaclha quilaycmasquiscama, najan altares acvatnamaclha asoc macmescama quilaycmasquiscama Baal, najan apquillanay quilaycmasquiscama Asera, acno ilhnic nat apquillanay Acab apvisqui co Israel. Apquiltimtec nic nat apquilayo apyovoclhojo apyová, malha apquilveriscaa apancaoc.
- ⁴Appiquinquit nic nat altares apquilveratnamaclha quilaycmasquiscama congne tingma apponquinomap, apmaclha Dios Dios tingma Jerusalén.
- ⁵Apquillanac nic nat mocjam altares apquilveratnamaclha nipyava tingma apponquinomap, yoyam colhic ayaco apyová.
- ⁶Apcajac nic nat molhama apquitquit, eltimjic macmescama quilaycmasquiscama. Aptingyac nic nat mataa quilaney poc, najan apquilyascamco actemaclha yavey. Aplovquit nic nat Dios Visqui ingac, apvita aptemaclha apanco.
- ⁷Appiquinquit nic nat congne tingma apponquinomap quilaycmasquiscama Asera. Eycaso ilhnic nat apmasma Dios Visqui ingac, aptomja ilhnic nat apcanya David najan apcanya Salomón: Olhic sat mataa coo as tingma apponquinomap, silyacyescama coo nipyescisa apquilmolhama tribus co Israel, tingma Jerusalén.
- ⁸Moyinyovsejec sat mataa as yoclilhima apquileyvomaclha israelitas, sicmescama alhta siclho apquilyeyjamcaa, apquilyiplovquisa inlhojo siyanamaclha najan siyascamaclha, najan acyovoclhojo apquillhicmoscama selancam Moisés— nic nat aptomjac Dios.
- ⁹Am nic nat eyiplovcasac apvisqui Manasés. Aptomjac nic nat apquilsilhnanoncama enlhitaoc Israel. Inyangvocmec nic nat apquiltermaclha apancaoc, am nic nat colhno apquiltermaclha apancaoc actomja apquilaoclha, apquillantipquiscama ilhnic nat Dios Visqui ingac napatavo israelitas.
- ¹⁰Yitnec nic nat Dios Visqui ingac appayvam, apquillingascama profetas: Quip elaylhojo sicpayvam.
- ¹¹Avanjec alhta apsilhnanoncama enlhitaoc apvisqui Manasés. Somcoc anco aptemaclha apanco, am alhta colhno apquiltermaclha amorreos apquilingam apmamyi. Aptimescasquic alhta elsilhnanacpoc apanco enlhitaoc payjoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama.
- ¹²Eycaso sicpayvam Dios Visqui apancaoc Israel. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama apyovoclhojo Jerusalén najan apyovoclhojo Judá. Cascoc sat apjaycaoc, apquilinga inlhojo amyaa.
- ¹³Oyanmongsiclhac sat apquiltermaclha apancaoc co Jerusalén, colhojoc sat sicyanmongsayclha apquiltermaclha apancaoc co Samaria najan aptovana apvisqui Acab alhta. Omascoscomoc sat apquileyvam natingma, elhojoc sat tingma asoc payjem ayalhnayo acpaycomalhca.

¹⁴Poc enlhít ajancaoc apquílaimomá, olyinyovsic sat apquílmaclha, elmacpoc sat nipyésicsa cotnaja ingmoc, elhojoc sat apquílýamonquílhma nipyésicsa maa.

¹⁵Somcoc anco apquíltemaclha apancaoc najato, seltovascama coo yoyam olvoc, ayenmo alhta sicyinyovquiscama yoclhlhma Egipto, acvaycmo as ningvamlha nac jay — alhta intomjac appayvam — nic nat aptomjac profeta.

¹⁶Avanjec nic nat apsilhnanoncama apvisqui Manasés nipyésicsa co Judá. Avanjec nic nat aptanoncama Dios aptemacclha apanco. Apcapajasquic nic nat eticyoc apnaymacoc mepqui apquílmapsomcaa natingma Jerusalén. Invitalhquic nic nat ayinyem ema apancaoc apticyovam.

¹⁷Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacclha apanco Manasés, najan aptemacclha apsilhnanomá apanco napato Dios, acvisay vaycajac crónicas apquílviscaa co Judá.

¹⁸Apquitsepquic nic nat Manasés, apcatoynacpec nic nat ayimjacclha ilhnamoc apvisqui tingma pac, acvisay amyip apanco Uza. Aptimesacpec nic nat apquitca Amón, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Amón nipyésicsa co Judá

(2 Cr 33.21-25)

¹⁹Vocmec nic nat veintidós años aptiyascam Amón aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo dos años. Inquin nic nat acvisay Mesulemet, inyap nic nat apvisay Hazur apna tingma Jotba.

²⁰Somcoc nic nat aptemacclha apanco napato Dios Visqui ingac, acno ilhnic nat aptemacclha apanco apyap Manasés.

²¹Aptomjac nic nat apcayo quílaimasquiscama, acno ilhnic nat aptemacclha apcayo quílaimasquiscama apyap.

²²Apquílvasquic nic nat apcayo Dios Visqui apancaoc apquílveyjamcaa, mengyajalhenmo apmajayoclha Dios.

²³Apquílilmelham nic nat singilpilhtetemo apquílviscaa, apquílaja congne apvisqui tingma pac. Apmatnec nic nat Amón.

²⁴Apquílpsmeclhec nic nat enlhitaoc, elnapoc apquílviscaa singilpilhtetemo. Apquílimescasquic nic nat apquitca Josías, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

²⁵Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacclha Amón, acvisay vaycajac crónicas apquílviscaa co Judá.

²⁶Apcatoynacpec nic nat amyip apanco Uza. Aptimesacpec nic nat apvisqui apquitca Josías, apya'monquiscama apyap ninga.

2 REYES 22

Apvisqui Josías nipyésicsa co Judá

(2 Cr 34.1-2)

¹Invocmec nic nat ocho años aptiyascam Josías aptomjayclho apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo treinta y un años. Inquin nic nat acvisay Jedida, Adaia apquitca apquinyema Boscat.

²Inpeyvoc nic nat aptemacilha Josías napato Dios. Apyiplovcasquic nic nat aptemacilha apyeyjamcaa David. Mepqui ilhnic nat apsilhnanomap apanco.

Vaycajac singanamacilha Dios

(2 Cr 34.8-33)

³Aptimec nic nat apvisqui Josías acvaycmo dieciocho años. Apcapajasquic nic nat apcasinancama emyacilhac tingma apponquinomap. Apvisay nic nat cronista Safán, apyap nic nat Azalia, apyata ilhnic nat Mesulam. Aptomjac nic nat Josías apcanya Safán:

⁴—Ityaningvomjo sat apquimja apmamyi sacerdote Hilcías. Ingyane sat elyipsitic solyayem ofrenda mayansayclha tingma apponquinomap najan nipyesicsa enlhitaoc.

⁵Colhic sat acmesa solyayem apquimja apmamyi apquilanayclha tingma apponquinomap. Elmesamcoc sat acyanmongam moclhama apquiltamjaycam enlhita.

⁶Ellhocac sat acyanmongam apquiltamjaycam carpinteros, apquiltamjaycam maestros, najan apquiltamjaycam albañiles. Elyinyoc sat acyanmongam apquilmam yamit najan mataymong, yoyam ellaniclha tingma apponquinomap.

⁷Ingyane sat colhic acmesa acyanmongam mepqui vaycajac cuenta apancaoc. Elyiplovcasojoc sat apquiltamjaycam actamilaycam apquiltamjaycam — nic nat aptomjac Josías.

⁸Aplingac nic nat amyaa cronista Safán, ayinyema aplhanma apquimja apmamyi sacerdote Hilcías: Acvitac coo vaycajac apcanamacilha Dios congne tingma apponquinomap — nic nat aptomjac Hilcías. Aplhocac nic nat as vaycajac Safán, acyiplomo apquilyipsatem.

⁹Asaclhesquic nic nat vaycajac apnacilha apvisqui. Aptomjac nic nat Safán apcanya Josías: —Apquiltamjaycam sacerdotes apquilyipsateycaoc solyayem congne tingma apponquinomap. Innec alhta acmesa apquiltamjaycam apmamyi apquiltamjaycam apquiltamjaycam tingma apponquinomap — nic nat aptomjac Safán.

¹⁰Aptomjac nic nat mocjam Safán apcanya apvisqui: —Emcasquic lhama vaycajac sacerdote Hilcías — nic nat aptomjac. Apquilyipsatquic nic nat as vaycajac Safán napato apvisqui.

¹¹Pilapcasquic nic nat aplinga apvisqui aclhanma vaycajac Dios appayvam. Apyaptec nic nat aptalhnama apvisqui.

¹²Quilhvoc sat ingyapajacsic apquiltamjaycam. Apcanyacpec nic nat Hilcías, najan Ahicam, Safán apquitca; najan Acbor, Micaías apquitca; najan cronista Safán; najan Asaías apvisqui aplhalhma. Aptomjac nic nat Josías apquiltamjaycam:

¹³—Eltingya sat quellhip appayvam Dios, ongilyasamcojo yavamlha ontimjic as vaycajac ningvitay alhta. Coos sat oyasamcojo, najan apyovoclhojo enaymacoc najan apquilmolhama Judá. Avanjec aplom pac Dios singinmelhaycam nincoo. Ayinyema ilhnic nat apquiltetacilha ningilyeyjamcaa melyipsateycaoc mataa as vaycajac. Am nic nat elyiplovcasac mataa apcanamacilha Dios aclhanma as vaycajac — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁴Aplhinquic nic nat Hilcías, najan Ahicam, najan Acbor, najan Safán, najan Asaías. Apquiltiyaningvocmec nic nat quilvana profeta Hulda, Salum aptava, Ticva apquitca, Harhas aptavin, aptomja aptamilquiscama apava congne tingma apponquinomap. Tingma ac as quilvana Jerusalén, payjoc Segundo Barro. Apquiltvitac nic nat maa. Innec nic nat altimnasa amyaa.

¹⁵Incatingmavoc nic nat quilvana profeta: —Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac Israel: Elitimnas sat apvisqui apancaoc quellhip.

¹⁶Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: Ongvapajacsic sat acyimtalhnama ellinghamcojoc enlhitaoc as tingma. Acno aclhanma as vaycajac, apquilyipsatem alhta apvisqui co Judá.

¹⁷Elyinyovquic coo enlhitaoc, apquillanay asoc macmescama quilaycmasquiscama. Apquiltimac apquillayo asoc apquillanay apanco quilaycmasquiscama, yoyam colvoc evalhoc coo, acyiplomo sicyanmongsayclha apquiltetacilha apancaoc — alhta aptomjac Dios — nic nat intomjac quilvana profeta.

¹⁸Intomjac nic nat mocjam: —Elitimnas sat apvisqui co Judá, aptomja apquiltapajascama quellhip. Eycaso appayvam ayinyema Dios: Innec lhac apvalhoc lhip sicpayvam siclhanna coo.

¹⁹Aplingac lhac lhip sicpayvam, yoyam covac acyimtalhnama, ellinghamcojoc enlhitaoc, malha simplapquiscama acmasom sat cotnejic. Apyaptec aptalhnama lhip ayinyema actiyam apvalhoc, acyiplomo apvinama lhip najato. Acjalhnoc coo lhip appayvam selmalhnaycam alhta. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios.

²⁰Naysicsa actamilaycam apvalhoc emasquingvomoc sat lhip. Eyitnamoc sat lhama apquilyeyjamcaa lhip. Melngamquejec sat asoc acyimtalhnama, yoyam covac sat as tingma — alhta aptomjac Dios — nic nat intomjac quilvana profeta. Apquiltajaclic nic nat apquiltasinancama. Apquiltimnasquiclic nic nat amyaa apvisqui Josías.

2 REYES 23

¹Apcapajasquic nic nat apvisqui, colhic ayansaclico apyovoclhojo apquiltvanyam co Judá najan tingma Jerusalén, yoyam elpamejitsacpojo.

²Apcaneclhec nic nat tingma apponquinomap apvisqui najan apyovoclhojo enlhitaoc co Judá, najan co Jerusalén, najan sacerdotes, najan profetas, najan apquitcavoc najan apquiltvanyam. Apquilyipsatquic nic nat apvisqui napatavo apnaymacoc as vaycajac apcanamacilha Dios apquiltvitayclha congne tingma apponquinomap.

³Apquinmaclhec nic nat netin apvisqui napatavo enlhitaoc. Aplhenquic nic nat actomja nasoc anco napato Dios, yoyam eyiplovcasojo apcanamaclha najan apcascamaclha ayinyema actamilaycam apvalhoc. Esavojoc sat apyiplovquiscama apmayjayoclha Dios actemaclha ningmiyovmalhca, aclhanma as vaycajac. Inquilmec nic nat apquilvalhoc apyovoclhojo enlhitaoc.

Apvisqui Josías congne tingma apponquinomap

(2 Cr 34.3-7)

⁴Yitnec nic nat apcanama apvisqui Josías. Apcanyacpec nic nat apquimja apmamyi Hilcías najan poc sacerdote najan apquiltamilquiscama atong. Apquilanyacpec nic nat eljalhyovacsic asoc apquilmaycam, eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama Baal najan acvisay Asera, najan apquilayo apyov'a netin. Apquilijesquic nic nat tap tingma Jerusalén, apquilvatnec nic nat talha amyip Cedrón. Apquilsaclhec nic nat tajap tingma Betel.

⁵Apquiltatescasquic nic nat apquiltimem sacerdotes apquiltimesaycam acyitnamaclha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Ayinyema ilhnic nat apquilviscaa co Judá, apquiltomjacpo sacerdotes. Yitnec nic nat acyitnamaclha quilaycmasquiscama moclhama tingma apquiltanyam najan tingma Jerusalén. Inmasquec nic nat apquiltimem sacerdotes acyitnamaclha quilaycmasquiscama Baal, najan apquiltomja apquilayo acnim netin, najan apquilayo piltin, najan apquilayo apyovoclhojo apyová netin, malha actomja singmasma.

⁶Intipsalhquic nic nat tingma apponquinomap Jerusalén quilaycmasquiscama Asera. Innec nic nat alvatna talha payjoc alvata Cedrón. Apquiltaplesquic nic nat tajap tacjaplhic tacjaplhic.

⁷Apnatovasquic nic nat tingma apquiltanataclha, apquiltatjeteycaoc nipyesicsa apquiltamjaycamó lhama congne tingma apponquinomap, napato Dios. Inquiltovtac nic nat maa quilvanaa, collana ayalomalhca quilaycmasquiscama Asera.

⁸Apkansaclhec nic nat apyovoclhojo sacerdotes co Judá apnaycam tingma apquiltanyam. Innec nic nat acnatovasa acyitnamaclha quilaycmasquiscama, ayenmo tingma Geba acvaycmo Beerseba. Payjoc maa apquiltimesam nic nat sacerdotes. Innec nic nat actovasa quilaycmasquiscama somquic quilyicjamo, payjoc tingma apatong nicja sancalve. Acvisay nic nat atong tingma apvisqui pac Josué.

⁹Am nic nat colapvancaac eltimesam congne tingma apponquinomap sacerdotes apquiltimesaycam siclho quilaycmasquiscama. Apquiltasmeclhec nic nat aptoycaoc pan mepqui apquimpascaoc apquiltamjaycamó lhama sacerdotes.

¹⁰Apcanama ilhnic nat Josías, colhic actovasa apquilvatnamaclha sicaa, payjoc alvata Ben-hinom. Comascoc sat macmescama quilaycmasquiscama Moloc, colmetic sicaa apquiltinava najan sicaa quilvana ayitcoc.,

¹¹Apcanama ilhnic nat colhic actovasa quilaycmasquiscama nolhing, apquiltanesquiscama ilhnic nat siclho apquilviscaa co Judá, yoyam colhic ayaco acnim acyitsomalhca dios. Tingma apatong nic nat ayimja quilaycmasquiscama,

payjoc tingma pac Natán-melec. Innec nic nat alvatna talha carros alyitsomalhca dios, colhic ayaco acnim netin.

¹²Apcanama ilhnic nat colhic acnatovasa quilaycmasquiscama, apquillanesquiscama apquilviscaa co Judá, payjoc netin tingma pac Acáz. Najan asoc apquillanesquiscama ilhnic nat Manasés, napocja tingma apponquinomap. Intipilcalhquic nic nat maa, acyinyovalhco alvata Cedrón.

¹³Apcanama ilhnic nat colhic acnatovasa quilaycmasquiscama tap tingma Jerusalén, payjoc actiyapmaclha acnim. Payjoc nicja inquilhe Olivos nipiyam, apquillanesquiscama ilhnic nat apvisqui Salomón. Acvisay nic nat quilaycmasquiscama mayayo Astarte, apquilayo ilhnic nat mataa co Sidonia. Moc acvisay nic nat quilaycmasquiscama Quemós, apquilayo ilhnic nat mataa co Moab. Moc acvisay nic nat quilaycmasquiscama Milcom, apquilayo ilhnic nat mataa co Amón.

¹⁴Innec nic nat acnatovasa mataymong najan yamit alimja quilaycmasquiscama mayayo. Innec nic nat alicjesa maa apilhquipcoc enlhit apquilitsepma nano.

¹⁵Innec nic nat actovasa quilaycmasquiscama tingma Bet-el, apquillanesquiscama ilhnic nat apvisqui Jeroboam, Nabat apquitca. Ayinyemayaclha ilhnic nat apquilsilhnanomap enlhitaoc Israel. Apcanama ilhnic nat Josías, colhic alvatna talha quilaycmasquiscama, najan maa quilaycmasquiscama acvisay Asera.

¹⁶Aptajavoc nic nat Josías. Apvitac nic nat tacjalhpopayc netin inquilhe. Apcanama ilhnic nat colhic alicjesa apilhquipcoc apquilitsepma nano, yoyam colvatnalhca talha acyitnaclha quilaycmasquiscama. Acno ilhnic nat aplhanma profeta Dios aplingascama yoyam covac.

¹⁷Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Soc aplhenamap as mataymong ayimja? — nic nat aptomjac. Apquilingmavoc nic nat enlhitaoc: —Tacjalhop apanco profeta apquinyema alhta Judá. Aplhanma alhta, yoyam covac aptomjacclha alhta lhip, aptovascama quilaycmasquiscama payjoc Betel — nic nat apquiltomjac.

¹⁸Aptomjac nic nat Josías apquilanya: —Coytic ac lha apilhquipcoc. ¡Noelpacningvomjo nasa! — nic nat aptomjac. Apquilyiplovcasquic nic nat enlhitaoc. Am nic nat eljalhyovasac apilhquipcoc maa najan apilhquipcoc profeta apquitsepma, apquinyema ilhnic nat Samaria.

¹⁹Apsovjoc nic nat apvisqui Josías apnatovascama quilaycmasquiscama yochilhma Samaria. Apquillanescasquic nic nat siclho apquilviscaa coo Israel, acyiplomo aplom Dios. Innec nic nat acnatovasa maa, acno ilhnic nat macnatovascama tingma Betel.

²⁰Apcanama ilhnic nat apvisqui, yoyam eticyoc apyovoclhojo apquiltimesaycam quilaycmasquiscama. Apticyovquic nic nat maa. Innec nic nat alvatna talha apilhquipcoc apquilitsepma nano. Aptajacclhec nic nat apvisqui tingma Jerusalén.

Fiesta Pascua

(2 Cr 35.1-19)

²¹Apcanama ilhnic nat apvisqui, colhic allana fiesta Pascua, yoyam colhic ayaco Dios Apyimtalhnamo, acno aclhanma vaycajac apcanamacilha Dios.

²²Am nic nat elvitayac fiesta actema nac jay, ayenmo siclhoc nic nat apquilviscaa apquilyicpilquemo, acvaycmo apquilviscaa reyes nipyescsa apquilmolhama Israel najan Judá.

²³Aptimec nic nat apvisqui Josías tingma Jerusalén acvaycmo dieciocho años, apquillanay fiesta Pascua mayayo Dios.

Apquilhamap apquilmolhama Judá.

²⁴Apyiplovcasquic nic nat apvisqui Josías apcanamacilha Dios acnatalhesamalhca as vaycajac. Apvitac nic nat sacerdote Hilcías as vaycajac congne tingma apponquinomap. Apnatovasacpec nic nat apyovoclhojo apquilyojolhma, najan apquilyascamco apquiljangaoc. Innecc nic nat acnatovasa quilaycmasquiscama enlhit aplhancoc najan acyovoclhojo quilaycmasquiscama lhalhma anco, apquiltomja apquilayo co Judá najan co Jerusalén.

²⁵Am nic nat elhenacpoc apvisqui apyeyjamcaa, paj najan apvisqui niptamin Josías, aptomja apyiplovquiscama apcanamacilha Dios Apyimtalhnamo, acyiplomo apvalhoc apanco, najan apyimnatem apanco, najan aptemacilha appeyvomo.

²⁶Am nic nat comascac mocjam aplom pac Dios, eyanmongsicilha apquiltetmacilha apancaoc apquilmolhama Judá. Ayinyema ilhnic nat Manasés apvenneycam Dios Visqui apyimtalhnamo.

²⁷Aptomjac nic nat Dios apquilanya: Oyinyovsic sat apquilaoclha apquilmolhama Judá, acno alhta sicyinyovquiscama apquilmolhama Israel. Colhic sat actovasa tingma Jerusalén, siclhanna alhta siclho, yoyam olhic sat maa, colhic sat ayaco sicvisay tingma apponquinomap — nic nat aptomjac Dios.

Apmatnam apvisqui Josías

(2 Cr 35.20-27)

²⁸Yitnec mocjam actalhesamalhca aptemacilha apvisqui Josías vaycajac acvisay crónicas apquilviscaa nipyescsa co Judá.

²⁹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apnalantac nic nat singilpilhtetemo apvisqui faraón co Egipto, apvisay Necao. Apquilpeyvoc nic nat vatsam Eufrates, yoyam elpasingvoclha apvisqui co Asiria najan apquillhalhmaa. Apquilamyilhamquic nic nat apvisqui Josías najan apquillhalhmaa. Tingma Meguido ilhnic nat aptajanyaa apvisqui Necao, aptomja apcajem. Apmatnec nic nat apvisqui Josías.

³⁰Apquilpasmeclhec nic nat apquilviscaa singilpilhtetemo, apquilpiquena apmatnam netin carro. Apquilpatmaoclhec nic nat tingma Jerusalén, apcatoynacpec nic nat maa. Apvisqui apjalhnancoc aptimesacpo ilhnic nat Joacaz, Josías apquitca. Aptimec nic nat apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Joacaz nipyescsa co Judá

(2 Cr 36.1-4)

³¹Vocmec nic nat veintitrés años aptiyascam Joacaz aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo tres meses. Inquin nic nat acvisay Hamutal, Jeremías apquitca tingma Libna.

³²Somcoc nic nat aptemacilha apanco Joacaz napato Dios Visqui ingac, apquilno ilhnic nat apquilyeyjamcaa.

³³Apcapajasquic nic nat apvisqui faraón Neco emacpoc Joacaz tingma Ribla, yoclilhama Hamat. Inmasquec nic nat aptimem apvisqui tingma Jerusalén. Apcanyacpec nic nat eyinyoc acyanmongam tributo tres mil trescientos kilo de plata najan treinta y tres kilo oro alyinmom.

³⁴Apcapajasquic nic nat faraón Neco, etnesacpoc apvisqui Eliaquim, Josías apquitca, apya'monquiscama apyap. Apcanyacpec nic nat moc apvisay Joacim. Innec nic nat acyantama yoclilhama Egipto Joacaz apmomap. Apquitsepquic nic nat maa.

³⁵Aplhocac nic nat Neco asoc apmescama apvisqui Joacim. Apquilanyacpec nic nat enlhitaoc elansicilha plata najan oro, malha impuesto intomjac.

Apvisqui Joacim nipyescsa co Judá

(2 Cr 36.5-8)

³⁶Vocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Joacim aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo once años. Inquin nic nat acvisay Zebuda, Pedaiás apquitca tingma Ruma.

³⁷Somcoc nic nat aptemacilha apvisqui Joacim napato Dios Visqui ingac, acno ilhnic nat apquiltmacilha apquilyeyjamcaa.

2 REYES 24

¹Naysicsa aptimem nic nat apvisqui Joacim apquilingpocjac nic nat apvisqui co Babilonia najan apnaymacoc nipyescsa co Judá. Tres años nic nat aptomjayclho Joacim malha apmomap. Natamin nic nat apquilingmelham napato apvisqui cotnaja ingmoc.

²Pilapcasquic nic nat Joacim apvita cotnaja ingmoc, Dios Visqui ignac apquilapajascama, apquiltomja apquilminyilhama: caldeos, najan sirios, najan moabitas najan amonitas. Apquilanyacpec nic nat elinmelham (enatovacsic), acno ilhnic nat Dios appayvam, apquillingascama profetas.

³Apquillingamcoc nic nat co Judá apyanmongsayclha Dios Visqui ingac apquiltmacilha maa, ayinyema ilhnic nat apquilsilhnanoncama enlhitaoc apvisqui Manasés.

⁴Najan ayinyema ilhnic nat apticyovam enlhit mepqui apquilingmapsomcaa, apquilvitacpoc apyovoclhojo tingma Jerusalén. Am nic nat eltamjoc Dios Visqui ingac ingyasicjiclhojo mocjam co Judá.

⁵Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Joacim, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Judá.

⁶Apquitsepquic nic nat maa. Aptimesacpec nic nat apquitca Joaquín, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

⁷Am nic nat elimpocjac mocjam co Egipto najan apvisqui maa. Ayinyema ilhnic nat apvisqui co Babilonia, apsovjoc nic nat apquilimpocjay yochilhma, ayenmo vatsam acvisay Egipto acvaycmo vatsam Éufrates.

Enlhitaoc apquilmomap

(2 Cr 36.9-10)

⁸Invocmec nic nat 18 años apyimnatic apvisay Joaquín. Aptimec nic nat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc acvaycmo tres piltin. Tingma pac nic nat Jerusalén. Inquin nic nat acvisay Nehusta. Elnatán apquitca nic nat inquin. Tingma ac nic nat Jerusalén.

⁹Asomcoc nic nat aptemacilha apvisqui Joaquín napato Dios. Apvajanamquic nic nat aptemacilha apyeyjamcaa.

¹⁰Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquilvaac nic nat singilpilhtetemo apquilynema yochilhma Babilonia. Apvisqui Nabucodonosor nic nat apquilapajascama. Apquilocjngvcmec nic nat tingma Jerusalén.

¹¹Apvaac nic nat najan apvisqui Nabucodonosor. Appasmec nic nat apquilocjay tingma.

¹²Apquilamyilhamquic nic nat Joaquín apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Judá. Aplhalhma ilhnic nat inquin najan singilpilhtetemo apancaoc najan yatapquilviscaa najan apquilyimtalhnamo. Yejemoc nic nat apquilmacpo. Apvisqui co Babilonia nic nat apquilmam. Invocmec nic nat ocho años aptimem apvisqui yochilhma Babilonia.

¹³Apquilocvjoc nic nat apquilsayclha asoc acmamnave ayinyema tingma apponquinomap. Najan asoc apancaoc apvisqui tingma pac. Apquilpalhcatquic nic nat aclhamoclhojo asoc acnaycaoc tingma apponquinomap. Apvisqui Salomón nic nat apquillanay as asoc acnaycaoc congne. Invocmec nic nat nelha aplhanmacilha Dios, yoyam covac as acnim.

¹⁴Innec nic nat acnalaclo enlhitaoc co Jerusalén najan apquilyimtalhnamo najan acma apquilmaycam. Invocmec nic nat diez mil apquilmomap. Apsovjoc nic nat apquilmacpo apquillanay tava ápaoc. Paj nic nat lhama enlhit apcaymomap. Apquilmaymacpec nic nat apquilmamlha enlhit mepqui apquilnatam apnaycam amyip, tap tingma apvanyam.

¹⁵Innec nic nat acnalaclo maa apvisqui Joaquín najan inquin najan apnatamcaa najan yatapquilviscaa najan apquilyimtalhnamo. Apquilmaymacpec nic nat tingma Jerusalén. Innec nic nat acnalaclo tingma Babilonia.

¹⁶Aplhamoclhojo ilhnic nat singilpilhtetemo, acvaycmo siete mil. Najan mil enlhitaoc apquiltamjaycam tava ápaoc. Najan aplhamoclhojo acma apquilmaycam. Apnalaclic nic nat apquilmomap apvisqui co Babilonia.

¹⁷Joaquín apyaja ilhnic nat Matanías. Aptimesacpec nic nat apvisqui apyamonquiscama Joaquín. Apvisqui co Babilonia ilhnic nat apcanem. Moc apvisay nic nat aptimescasac, apvisay apvisqui Sedequías.

Apvisqui Sedequías

(2 Cr 36.11-16; Jer 52.1-3)

¹⁸Invocmec nic nat veintiún años Sedequías aptimem apvisqui. Once añosnic nat aptimem apvisqui nipyesicsa enlhitaoc tingma Jerusalén. Inquin nic nat acvisay Hamutal, Jeremías apquitca. Libna ilhnic nat tingma ac.

¹⁹Asomcoc nic nat aptemacilha napato Dios. Apyiplovcasquic nic nat aptemacilha poc apvisqui apvisay nic nat Joacim.

²⁰Aplovquic nic nat Dios. Aptanovquic nic nat apquilttemacilha co Jerusalén najan co Judá. Apquiltvatasquic nic nat apmasma enlhitaoc. Aptanovquic nic nat apvisqui Sedequías aptemacilha apvisqui co Babilonia.

2 REYES 25

Apquimpocjamap tingma Jerusalén

(Jer 39.1-7; 52.3-11)

Invocmec nic nat nueve años aptimem apvisqui Nabucodonosor co Babilonia.

¹Invocmec nic nat diez piltin najan diez acnim. Apquilvaac nic nat aplhamoclhojo singilpilhtetemo yoyam evocjac tingma Jerusalén. Apquillanac nic nat apquilyilhanmomacilha singilpilhtetemo nipyava tingma.

²Acvoncacelho ilhnic nat apquiltvocjay tingma, acvaycmo once años aptimem apvisqui Sedequías.

³Invocmec nic nat cuatro piltin najan nueve acnim. Mayic nic nat inquilnapac enlhitaoc Jerusalén. Am nic nat coyitnac aptoycaoc enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Apquilyilhacpoc nic nat apcanayclho enlhitaoc acma apquilmaycam najan apvisqui apancaoc payjo apvisqui apquiltcacjam, payjo atong naysicsa anit apjalhtam. Apquinyajamquic nic nat aplhamoclhojo alhtaa anco, naysicsa apquiltvocjay co Babilonia. Apquiltpeyvoc nic nat apquiltinyem yoclhlhma Arabá.

⁵Apquiltminlhinquic nic nat co Babilonia (Caldea). Apquiltghanec nic nat apquinyajaycaoc. Apmacpec nic nat apvisqui yoclhlhma payjo tingma Jericó.

⁶Innec nic nat acyantamacelho apvisqui apmomap apnacilha apvisqui co Babilonia apna tingma Ribla. Innec nic nat altimnasa yoyam elngamcojo acyimtalhnamo.

⁷Apquiltascasquic nic nat apyimpeoc apquiltquic napato Sedequías. Innec nic nat alyiplha apataoc Sedequías. Apquiltpilhtetacpec nic nat cadenas. Innec nic nat acyantamacelho yoclhlhma Babilonia, acvaycmo apquiltsepma.

Apquilmomap enlhitaoc Judá apmolhama

(2 Cr 36.17-21; Jer 39.8-10; 52.12-30)

⁸Apnec nic nat apvisqui yoclilhma Babilonia apvisay Nabucodonosor. Invocmec nic nat aptimem apvisqui diecinueve años najan cinco piltin najan siete acnim. Apvaac nic nat tingma Jerusalén singilpilhtetemo apvisqui capitán Nabuzaradán. Apvisqui co Babilonia nic nat apquilancam.

⁹Apvatnec nic nat talha tingma apponquinomap najan apvisqui tingma pac najan apyovoclhojo tingma Jerusalén. Apvatnec nic nat tingma apancaoc enlhit apquilyimtalhnamo.

¹⁰Apquilyanincasamquic nic nat tingma apjalhtam singilpilhtetemo co Babilonia (caldeos). Apquillhalhma ilhnic nat singilpilhtetemo apvisqui capitán.

¹¹Innec nic nat acnalaclo yoclilhma Babilonia enlhitaoc apquilmomap najan enlhitaoc apquilyaymomap natingma najan enlhitaoc apquilhpaneycam. Apnalaclic nic nat singilpilhtetemo apvisqui capitán Nabuzaradán.

¹²Apquilyamacpec nic nat enlhit mepqui apquilnatam yoyam eltamjam ayimjacilha uva najan apquilyaycaoc. Am nic nat enalacilha capitán.

¹³Apquilintasquic nic nat co Babilonia aclhamoclhojo tava ápaoc: apquilanquiscama apquiltiyoscam congne tingma apponquinomap najan asoc 'payjem alyivey. Apquilsaclic nic nat tava ápaoc alintem yoclilhma Babilonia.,

¹⁴Apquilsaclic nic nat vaynca najan pala acpayjem najan sovo najan asoc apquilyaycam tava ápaoc.

¹⁵Apquilsaclic nic nat apquilyatnamacilha asoc masis najan asoc 'payjem najan asoc alanomalhca oro alyinmom najan asoc alanomalhca plata alyinmom. Ayinyema ilhnic nat apcanama singilpilhtetemo apvisqui capitán.

¹⁶Inyimtilhec nic nat apquilyatam tava ápaoc. Am nic nat copvanac elyipsitic acvamlha acyimtalhnama. Apvisqui Salomón nic nat apquilyanay tava ápaoc acnaycaoc congne tingma apponquinomap, apquilanquiscama apquiltiyoscam congne tingma najan tava ápaoc asoc 'payjem alyivey.

¹⁷Acvinatem nic nat moclhama mataymong ayimja malha poste, acvaycmo ocho metros. Yitnec nic nat nav'a acvisay capitel de bronce, acvaycmo dos metros acvinatem. Yitnec nic nat niyava, malha quilyaymasquiscama granada acyilhna. Acno moc anit mataymong alimja malha poste.

¹⁸Innec nic nat acyantamaclo lhama sacerdote Seaías najan poc sacerdote Sofonías najan apnatqui apquilyamilquiscama tingma apponquinomap,

¹⁹najan lhama singilpilhtetemo apvisqui apquinyema tingma apvanyam, najan cinco consejeros apquilytimesaycam apvisqui apquilynyema tingma apvanyam. Najan aptomja apquimja apmamyi aptalhosaycaoc apquilyvisay enlhitaoc lhalhma anco. Najan sesenta enlhitaoc apquilynyema amyip apquilymomap tingma apvanyam.

²⁰Apnalaclic nic nat singilpilhtetemo apvisqui capitán Nabuzaradán apclhamoclhojo enlhitaoc. Innec nic nat acnalaclo tingma Ribla apnacilha apvisqui co Babilonia.

²¹Apcanayquic nic nat maa yoyam esovjacpojo eticyoc apquilmomap. Apticyovquic nic nat tingma Ribla yoclhillhma Hamat. Innec nic nat alyinyovsa apcaoclha enlhitaoc Judá apquilmolhama. Cotningvoyam nelha nic nat apquilmomap.

Enlhitaoc co Judá apquilmomap

(Jer 40.7-10; 41.1-3,16-18)

²²Apvisay nic nat apvisqui co Babilonia Nabucodonosor. Aptimescasquic nic nat Gedalías etnejic apvisqui nipyescsa apquilmomap co Judá. Apyap nic nat Ahicam najan apyata ilhnic nat Safán.

²³Inlingalhquic nic nat amyaa nipyescsa singilpilhtetemo, apquilmiyacloho tingma Mizpa, elpamejitsic Gedalías. Apquilvisay nic nat singilpilhtetemo apquilviscaa: Ismael, Netanías apquitca, najan Johanán, Carea apquitca, najan Seraías, Tanhumet apquitca co Netofa, najan Jaazanías, apquinyema Maaca. Apquillhalhmaa ilhnic nat apnaymacoc singilpilhtetemo.

²⁴Apquilanyacpec nic nat napato apvisqui Gedalías, ellhenic mepqui apquilyeycajascaoc, melacyejec mataa napatavo apquilviscaa caldeos. Apquilanyacpec nic nat eltimesam apvisqui co Babilonia, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc.

²⁵Apvocmec nic nat piltin séptimo (siete). Apnalaclic nic nat diez apnaymacoc Ismael, Netanías apquitca, Elisama aptavin, apquilmolhama apvisqui co Judá. Apquilnapquic nic nat apvisqui Gedalías, najan apnaymacoc judíos, najan caldeos payjoc tingma Mizpa.

²⁶Apquilinyajamquic nic nat yoclhillhma Egipto apyovoclhojo enlhitaoc, ayinyema apquily cotnaja ingmoc caldeos. Apquilinyajamquic nic nat apquilyanyam najan apquitcavoc najan apquilviscaa singilpilhtetemo.

Innec ayaco Joaquín tingma Babilonia

(Jer 52.31-34)

²⁷Vocmec nic nat acnim veintisiete najan piltin doce najan año treinta y siete, apmamacpilha apvisqui Joaquín co Judá. Aptimesacpec nic nat Evil-merodac etnejic apvisqui co Babilonia. Apyinyovcasquic nic nat apmamacpilha Joaquín, ayinyema apcasicjayquicla mocjam.

²⁸Innec nic nat ayaco mocjam apquilypalhcomap poc apquilviscaa, cotnajaclha apquilaoclha.

²⁹Apyinyovquic nic nat Joaquín apava apjacpac apquilyantalhnama singilpilhtetomacclha. Aptasacmec nic nat mataa aptom apvisqui co Babilonia aclhamoclhojo acnim aptiyascam Joaquín.

³⁰Aplhocac nic nat Joaquín acyovoclhojo asoc alaymomalhca naysicsa aptiyascam ayinyema ilhnic nat apvisqui co Babilonia.

1 CRÓNICAS

1 CRÓNICAS 1

Adán aptovana niptamin

(Gn 5.1-32)

¹Apquilvisay nic nat: Adán, Set, Enós,

²Cainán, Mahalaleel, Jared,

³Enoc, Matusalén, Lamec,

⁴Noé.

Noé aptovana niptamin

(Gn 10.1-32)

Nóe apquitquic nic nat: Sem, Cam najan Jafet.

⁵Jafet apquitquic nic nat: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec najan Tiras.

⁶Gomer apquitquic nic nat: Askenaz, Rifat najan Togarma.

⁷Javán apquitquic nic nat: Elisa, Tarsis, Quitim najan Rodanim.

⁸Cam apquitquic nic nat: Cus, Mizraim, Fut, najan Canaán.

⁹Cus apquitquic nic nat: Seba, Havila, Sabta, Raama najan Sabteca. Raama apquitquic nic nat: Seba najan Dedán.

¹⁰Cus apquitca ilhnic nat Nimrod, apmamyi ilhnic nat apyimnatem apanco as nalhpop.

¹¹Mizraim aptovana niptamin apquilvisay nic nat ludeos, najan anameos, najan lehabitas, najan naftuhítas,

¹²najan patruseos, najan casluhítas, najan cafturítas, apquinyemayaclha ilhnic nat filisteos.

¹³Canaán apquitca ilhnic nat Sidón aptiyam apmamyi najan Het.

¹⁴Canaán aptovana niptamin nic nat jebuseos, najan amorreos, najan gergeseos,

¹⁵najan heveos, najan araceos, najan seneos,

¹⁶najan arvadeos, najan zemareos najan hamateos.

¹⁷Sem apquitquic nic nat: Elam, Asur, Arfaxad, Lud najan Aram. Aram apquitquic nic nat: Uz, Hul Geter najan Mas.

¹⁸Arfaxad apquitca ilhnic nat Sala. Sala apquitca ilhnic nat Heber.

¹⁹Apcanit apquitquic nic nat Heber: Peleg, ayinyema apquilhpaneycam nic nat enlhit, najan apyalhing Joctán.

²⁰Joctán apquitquic nic nat Almodad, najan Selef, najan Hazar-mavet, najan Jera,

²¹najan Adoram, najan Uzal, najan Dicla,

²²najan Obal, najan Abimael, najan Seba,

²³najan Ofir, najan Havila, najan Jobab. Apyovoclhojo ilhnic nat Joctán apquitquic.

Sem aptovana niptamin

(Gn 11.10-26)

²⁴Apquilvisay nic nat: Sem, Arfaxad, Sala,

²⁵Heber, Peleg, Reu,

²⁶Serug, Nacor, Taré,

²⁷najan Abram, moc apvisay Abraham.

Ismael aptovana niptamin najan Cetura atovana natamin

(Gn 25.1-6,12-18)

²⁸Abraham apquitquic nic nat: Isaac najan Ismael.

²⁹Ismael apquitquic nic nat: Nebaiot aptiyam apmamyi, najan Cedar, najan Abdeel, najan Mibsam,

³⁰Misma, najan Duma, najan Massa, najan Hadad, najan Tema,

³¹najan Jetur, najan Nafís, najan Cedema. Apyovoclhojo ilhnic nat Ismael apquitquic.

³²Abraham moc aptava Cetura ayitquic nic nat Zimram, Jocsán, Medán, Nadián, Isbac najan Súa. Jocsán apquitquic nic nat: Seba najan Dedán.

³³Madián apquitquic nic nat: Efa, Efer, Hanóc, Abida najan Elda. Apyovoclhojo ilhnic nat Cetura atovana natamin.

Esaú aptovana niptamin

(Gn 36.1-43)

³⁴Abraham apquitca ilhnic nat Isaac. Isaac apquitquic nic nat: Esaú najan Israel.

³⁵Esaú apquitquic nic nat: Elifaz, Reuel, Jeús, Jaalam najan Coré.

³⁶Elifaz apquitquic nic nat: Temán, Omar, Zefo, Gatam, Cenaz, Amalec inquin nic nat Timna.

³⁷Reuel apquitquic nic nat: Nahat, Zera, Sama najan Miza.

³⁸Seir apquitquic nic nat: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná. Disón, Ezer najan Disán.

³⁹Lotán apquitquic nic nat: Hori najan Hemam. Timna inyipma ilhnic Lotán.

⁴⁰Sobal apquitquic nic nat: Alván, Manahat, Ebal, Sefo najan Onam. Zibeón apquitquic nic nat: Aja najan Aná.

⁴¹Aná apquitca ilhnic nat Disón. Disón apquitquic nic nat: Hemdán, Esbán, Itrán najan Querán.

⁴²Ezer apquitquic nic nat: Bilhán, Zaaván najan Jaacán. Disán apquitquic nic nat: Uz najan Arán.

⁴³Eycaso apquilvisay nic nat apquilviscaa co Edom naysicsa mepqui apvisqui nipyesicsa israelitas: Bela, Beor apquitca, tingma pac nic nat Dinaba.

⁴⁴Apquitsepquic nic nat Bela, apvisqui niptamin nic nat Jobab, Zera apquitca, apquilmolhama ilhnic nat Bosra.

⁴⁵Apquitsepquic nic nat Jobab, apvisqui niptamin nic nat Husam, apquinyemayaclha Temán.

⁴⁶Apquitsepquic nic nat Husam, apvisqui niptamin nic nat Hada, Bedad apquitca. Apquilimpocjay nic nat nipyesicsa Madián yochilhama Moab. Apvisqui tingma pac nic nat Avit.

⁴⁷Apquitsepquic nic nat Hadad. Apvisqui niptamin nic nat Samla, apquinyemayaclha Masreca.

⁴⁸Apquitsepquic nic nat Samla. Apvisqui niptamin nic nat Saúl, apquinyemayaclha Rehobot nicja vatsam.

⁴⁹Apquitsepquic nic nat Saúl. Apvisqui niptamin nic nat Baal-hanán, Acbor apquitca.

⁵⁰Apquitsepquic nic nat Baal-hanán. Apvisqui niptamin nic nat Hadad. Tingma pac nic nat Pau. Aptava ilhnic nat acvisay Mehetabel, inyap nic nat Matred, inyata ilhnic nat Mezaab.

⁵¹Apquitsepquic nic nat Hadad. Apvisqui niptamin nic nat yochilhama Edom: Timna, Alva, Jetet,

⁵²Aholibama, Ela, Tinón,

⁵³Cenaz, Temán, Mibzar,

⁵⁴Magdiel najan Isam. Eycaso ilhnic nat apquilvisay apquilviscaa yochilhama Edom.

1 CRÓNICAS 2

Apquilvisay Israel apquitquic (Gn 35.22-26)

¹Israel apquitquic nic nat: Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón,

²Dan, José, Benjamín, Neftalí, Gad najan Aser.

Judá aptovana niptamin

³Judá apquitquic nic nat: Er, Onán, Sela. Inquin nic nat Súa co Canaán. Aptemacilha apmapsom nic nat Judá apquitca Er. Apmascosquic nic nat Dios aptiyascam Er.

⁴Judá aptapa Tamar ayitquic nic nat: Fares najan Zera. Apyovoclhojo ilhnic nat cinco apquitquic Judá.

- ⁵Fares apquitquic nic nat: Hezrón najan Hamul.
- ⁶Zera apquitquic nic nat: Zimri, Etán, Hemán, Calcol najan Darda, apyovoclhojo ilhnic nat cinco.
- ⁷Carmi apquitca ilhnic nat Acar. Apsilhnanomap apanco ayinyema ilhnic nat apyanmongsayclha Dios, ellinghamcojo acyimtalhnama enlhitaoc Israel.
- ⁸Etán apquitca ilhnic nat Azarías.
- ⁹Hezrón apquitquic nic nat: Jerameel, Ram najan Quelubai.
- ¹⁰Ram apquitca ilhnic nat Aminadab. Aptavin nic nat Naasón, apvisqui nipyesicsa Judá aptovana niptamin.
- ¹¹Naasón apquitca ilhnic nat Salma. Salma apquitca ilhnic nat Booz.
- ¹²Booz apquitca ilhnic nat Obed. Obed apquitca ilhnic nat Isaí.
- ¹³Isaí apquitca ilhnic nat Eliab aptiyam apmamyi, najan Abinadab, najan Simea
- ¹⁴najan Natanael, najan Radai,
- ¹⁵najan Ozem najan David. Apyovoclhojo ilhnic nat siete.
- ¹⁶Apquilyalhing nic nat quilvanaa Sarvia najan Abigail. Tres nic nat ayitquic Sarvia: Abisai, Joab, Asael.
- ¹⁷Lhama ilhnic nat ayitca Abigail, apvisay Amasa, Jeter apquitca ismaelita.
- ¹⁸Lhama apquitca ilhnic nat Caleb, Hezrón apquitca, aptava ilhnic nat Azuba. Apvisay nic nat Jeriot. Poc apquitquic apquilvisay nic nat: Jezer, Sobab najan Ardón.
- ¹⁹Apquitsepquic nic nat Azuba. Inquilyimjapquic nic nat Caleb quilvana acvisay Efrata. Apquitca ilhnic nat apvisay Hur.
- ²⁰Hur apquitca ilhnic nat Uri. Uri apquitca ilhnic nat Bezaleel.
- ²¹Invocmec nic nat sesenta años aptiyascam Hezrón. Inquilyimjapquic nic nat quilvana, actimquisa ayitca apvisay Segub. Inyap nic nat apvisay Maquir, apvisqui ilhnic nat co Galaad.
- ²²Segub apquitca ilhnic nat Jair, aptomja apvisqui nipyesicsa veintitrés tingma apquiltvanyam yoclilhma Galaad.
- ²³Apquiltimpocjac nic nat Gesur najan Aram najan apnaymacoc carpa tingma Jair najan Kenat najan nipyava tingma. Apquilmec nic nat sesenta tingma apquiltvanyam. Tingma apancaoc nic nat aptovana niptamin Maquir, apvisqui co Galaad.
- ²⁴Apquitsepquic nic nat Hezrón. Inquilyimjapquic nic nat Caleb quilvana moc aptava apyap ninga Hezrón. Apvitac nic nat apquitca apvisay Asur, apvisqui co Tecoa.
- ²⁵Jerameel apquitquic nic nat: Ram aptiyam apmamyi, Buna, Orén, Ozem najan Ahías. Apquilyata ilhnic nat Hezrón.

- ²⁶Jerameel moc aptava ilhnic nat Atara ayitca ilhnic nat Onam.
- ²⁷Ram apquitquic nic nat: Maaz, Jamín najan Equer. Apquilyata ilhnic nat Jerameel.
- ²⁸Onam apquitquic nic nat Samai najan Jada. Samai apquitquic nic nat: Nadab najan Abisur.
- ²⁹Abisur aptava ilhnic nat acvisay Abihail, ayitquic nic nat: Ahbán najan Molid.
- ³⁰Nadab apquitquic nic nat: Seled najan Apaim. Apquitsepquic nic nat Seled mepqui ilhnic nat apquitca.
- ³¹Apaim apquitca ilhnic nat Isi. Isi apquitca ilhnic nat Sesán. Sesán apquitca ilhnic nat Ahlai.
- ³²Samai apyalhing nic nat Jada. Jada apquitquic nic nat: Jeter najan Jonatán. Apquitsepquic nic nat Jeter mepqui apquitca.
- ³³Jonatán apquitquic nic nat Pelet najan Zaza. Apyovochhojo ilhnic nat Jerameel aptovana niptamin.
- ³⁴Mepqui ilhnic nat apquitquic apquilinava Sesán. Quilvanaa ilhnic nat apquitquic. Apnec nic nat enlhit apmomap co Egipto apvisay Jarha.
- ³⁵Apmesacpec nic nat quilvana Sesán apquitca, etnejic aptava. Aptiyacmec nic nat ayitca apvisay Atai.
- ³⁶Atai apquitca ilhnic nat Natán. Natán apquitca ilhnic nat Zabad.
- ³⁷Zabad apquitca ilhnic nat Eflal. Eflal apquitca ilhnic nat Obed.
- ³⁸Obed apquitca ilhnic nat Jehú. Jehú apquitca ilhnic nat Azarías.
- ³⁹Azarías apquitca ilhnic nat Heles. Heles apquitca ilhnic nat Elasa.
- ⁴⁰Elasa apquitca ilhnic nat Sismai. Sismai apquitca ilhnic nat Salum.
- ⁴¹Salum apquitca ilhnic nat Jecamías. Jecamías apquitca ilhnic nat Elisama.
- ⁴²Jerameel apyalhing nic nat Caleb. Caleb apquitquic nic nat: Mesa aptiyam apmamyi apvisqui co Zif. Poc apvisay Maresa apvisqui co Hebrón.
- ⁴³Hebrón apquitquic nic nat: Coré, Tapúa, Requiem najan Sema.
- ⁴⁴Sema apquitca ilhnic nat Raham. Raham apquitca ilhnic nat Jorcoam. Requiem apquitca ilhnic nat Samai.
- ⁴⁵Samai apquitca ilhnic nat Maón, apvisqui co Bet-sur.
- ⁴⁶Caleb moc aptava ilhnic nat Efa, apquitquic nic nat: Harán, Mosa najan Gazez. Harán apquitca ilhnic nat Gazez.
- ⁴⁷Jahdai apquitquic nic nat: Regem, Jotam, Gesán, Pelet, Efa najan Saaf.
- ⁴⁸Caleb moc aptava ilhnic nat Maaca, apquitquic nic nat: Seber najan Tirhana.

⁴⁹Ayitca ilhnic nat Saaf, apvisqui co Madmana. Moc ayitca ilhnic nat Seva, apvisqui co Macbena najan co Gibeá. Caleb apquitca acvisay nic nat Acsa.

⁵⁰Eycaso apyovochhojo Caleb aptovana niptamin. Hur aptava ilhnic nat Efrata, apquitca aptiyam apmamyi apvisay Sobal, apvisqui co Quiriat-jearim.

⁵¹Salma aptomja apvisqui co Belén. Haref apvisqui nic nat co Bet-gader.

⁵²Apvisqui co Quiriat-jearim nic nat Sobal, apquitquic nic nat: Reaia najan apquilmolhama manahetitas

⁵³najan apquilmolhama co Quiriat-jearim: apquilvisay itritas, najan futitas, najan sumatitas, najan misraitas, apquilynemayaclha zoratitas najan estaolitas.

⁵⁴Salma apquitquic nic nat Belén, najan apquilmolhama netofatitas, najan Atrot-bet-joab, najan apquilmolhama manahetitas, najan zoraítas,

⁵⁵najan apquilmolhama clanes soferitas payjoc Jabes, ningiltimem tirateos, najan simeateos najan sucateos. Eycaso apquilmolhama quenitas, Hamat aptovana niptamin, apvisqui co Bet-recab.

1 CRÓNICAS 3

David apquitquic

(2 S 3.2-5; 5.13-16; 1 Cr 14.3-7)

¹Apvisqui David tingma pac nic nat Hebrón. Apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Amnón, inquin nic nat Ahinoam ayinyema Jezreel. Poc apquitca ilhnic nat Daniel, inquin nic nat Abigail ayinyema Carmel.

²Poc apquitca ilhnic nat Absalón, inquin nic nat Maaca, Talmai apquitca, apvisqui co Gesur. Poc nic nat Adonias, inquin nic nat Haguit.

³Poc nic nat Sefatías, inquin nic nat Abital. Poc nic nat Itream, inquin nic nat Eglá, moc aptava ilhnic nat David.

⁴Seis nic nat apquitquic David, payjoc tingma Hebrón. Aptimec nic nat apvisqui acvaycmo siete años najan seis piltin. Natamin nic nat aptimem apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo treinta y tres años.

⁵Apvitac nic nat maa cuatro apquitquic mocjam, apquilvisay: Simea, Sobab, Natán najan Salomón, inquin nic nat Betsabé, Amiel apquitca.

⁶Apvitac nic nat mocjam nueve apquitquic, apquilvisay: Inhar, Elisama, Elifelet,

⁷Noga, Nefeg, Jafia,

⁸Elisama, Eliada najan Elifelet.

⁹Apyoclhojo ilhnic nat apvisqui David apquitquic, lhama quilvana ayitcoc nic nat Tamar. Am nic nat colhenalhcac apquilvisay ayitquic mocnatamcaa apvisqui David.

Salomón aptovana niptamin

¹⁰⁻¹⁴Peyvoc allhenamalhca Salomón apquitquic, apquilverisay nic nat: Roboam, Abias, Asa, Josafat, Joram, Ocozías, Joás, Amasías, Azarías, Jotám, Acaz, Ezequías, Manasés, Amón najan Josías.

¹⁵Josías apquitquic nic nat: Johanán aptiyam apmamyi, Joacim, Sedequías najan Salum.

¹⁶Joacim apquitquic nic nat: Jeconías najan Sedequías.

¹⁷Jeconías aptovana niptamin nic nat: Salatiel aptiyam apmamyi,

¹⁸najan Malquiram, Pedaiás, Senazar, Jecamías, Hosama najan Nedabías. Apmacpec nic nat Jocanías.

¹⁹Pedaiás apquitquic nic nat Zorobabel najan Simei. Zorobabel apquitquic nic nat: Mesulam najan Hananías, najan Selomit quilvana insilhyo.

²⁰Mocjam cinco apquitquic: Hasuba, Ohel, Berequías, Hasadías najan Jusab-hesed.

²¹Hananías apquitquic nic nat: Pelatías najan Jesaías. Jesaías aptovana niptamin nic nat Refaías, Arnán, Abdías najan Secanías.

²²Secanías apquitquic nic nat: Semaías, Hatus, Igal, Barías, Nearías, Safat. Apyovoclhojo ilhnic nat seis apquitquic.

²³Nearías apquitquic nic nat tres: Elioenai, Ezequías najan Azricam.

²⁴Elioenai apquitquic nic nat siete: Hodavías, Elasib, Pelaías, Acub, Johanán, Dalaías najan Ananí.

1 CRÓNICAS 4

Judá aptovana niptamin

¹Judá apquitquic nic nat: Fares, Hezrón, Carmi, Hur najan Sobal.

²Sobal apquitca ilhnic nat Reaía. Reaía apquitca ilhnic nat Jahat. Jahat apquitca ilhnic nat Ahumai, poc najan Lahad. Eycaso apquilmolhama clanes zoratitas.

³⁻⁴Hur apquitquic nic nat: Etam, Jezreel, Isma, Idbas, Penuel apvisqui co Gedor, najan Ezer apvisqui co Husa. Apquilyalhing nic nat acvisay quilvana Haze-lelsoni. Eycaso ilhnic nat Hur apquitquic, Efrata aptovana niptamin, apvisqui co Belén.

⁵Apnec nic nat Asur apvisqui co Tecoa. Anit nic nat apnatamcaa: Hela najan Naara.

⁶Naara ayitca ilhnic nat Ahuzam, poc Hefer, poc Temeni najan Ahastari. Eycaso Naara ayitquic.

⁷Hela ayitquic nic nat: Zeret, Jezoar najan Etnán.

⁸Cos apquitca ilhnic nat Anub, poc nic nat Zobeba najan apquilmolhama Aharhel, apyap nic nat Harum.

⁹Aptamila apanco ilhnic nat Jabes, am elhno apquilyalhing. Inquiltiméc nic nat inquin acvisay Asqueje. Ayinyema ilhnic nat inquin acpayvam: Asquejec alhta sictimquisa eyitca — nic nat intomjac.

¹⁰Yitnec nic nat apquilmalhnancama Jabes napato Dios Visqui apancaoc Israel: Jevaticjapquis coo, jimques coo amyip acvanyam, jepasim coo, jeyas actemacilha acmasom, molngamquejec sat acyimtalhnama. Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnancama Jabes.

¹¹Quelub, Súa apyalhing, apvitac nic nat apquitca Mehír. Mehír apquitca ilhnic nat Estón.

¹²Estón apquitca ilhnic nat Bet-rafa, poc Paseah najan Tehina apvisqui tingma Nahas. Apquileyvec nic nat tingma Reca.

¹³Cenaz apquitquic nic nat: Otoniel najan Seraías. Otoniel apquitquic nic nat Hatat,

¹⁴najan Meonotai, apquitca ilhnic nat Ofra. Seraías apquitca ilhnic nat Joab apvisqui nipyessica co nalvata Carisim, apquilmopvan ellana actemacilha yamit aysicsaoc carpinteros.

¹⁵Caleb apquitquic nic nat: Iru, Ela najan Naam. Ela apquitca ilhnic nat Cenaz. Apquilyata ilhnic nat Jefone.

¹⁶Jahaleel apquitquic nic nat: Zif, Aifa, Tirias, najan Asareel.

¹⁷⁻¹⁸Esdras apquitquic nic nat: Jeter, Mered, Efer, najan Jalón. Mered aptava ilhnic nat Bitia, inyap nic nat faraón. Mered apquitquic nic nat María, Samai najan Isba apvisqui co Estemoa. Mered moc aptava co Judá ayitquic nic nat: Jered apvisqui co Gedor, najan Heber apvisqui co Soco, najan Jecutiel apvisqui co Zanoa.

¹⁹Naham apyalhing nic nat quilvana. Atava ilhnic nat Hodías. Hodías apquitquic nic nat: Dalia nipyessica garmitas, poc najan Estemoa nipyessica maacateos. Apvisqui co Keila ilhnic nat Naham.

²⁰Simón apquitquic nic nat: Amnón, Rina, Ben-janán najan Tilón. Isi apquitquic nic nat: Zohet najan Ben-zohet.

²¹Judá apquitca ilhnic nat Sela. Sela aptovana ilhnic nat: Er, apvisqui co Leca, najan Laada apvisqui co Maresa, apquileyvomacilha clanes tingma Bet-asbea, apquillanay nic nat apava.

²²Poc nic nat Joacim, apnaymacoc co Cozeba. Poc nic nat Joás najan Saraf, apquilingyey nic nat quilvanaa moabitas apnalayquinta tingma Belén — nic nat intomjac amyaa.

²³Apquilmopvan nic nat ellana yatingvalhva. Apquileyvec nic nat tingma Netaim najan Gedera, apquiltimesaycam nic nat apvisqui apancaoc.

Simeón aptovana niptamin

²⁴Simeón apquitquic nic nat: Nemuel, Jamín, Jarib, Zera najan Saúl.

- ²⁵Saúl apquitca ilhnic nat Salum. Salum apquitca ilhnic nat Mibsam. Mibsam apquitca ilhnic nat Misma.
- ²⁶Misma apquitca ilhnic nat Hamuel. Hamuel apquitca ilhnic nat Zacur. Zacur apquitca ilhnic nat Simeí.
- ²⁷Dieciséis apquitquic nic nat Simeí najan seis apquitquic quilvanaa. Asilhtec nic nat aplhamayclha maa apquilmolhama. Avanjec nic nat aplhamayclha apquilmolhama Judá.
- ²⁸Simeón aptovana apquileyvomacilha nic nat: Beerseba, Molada, Hazar-sual,
- ²⁹Bilha, Ezem, Tolad,
- ³⁰Betuel, Horma, Siclag,
- ³¹Bet-marcabot, Hazar-susim, Bet-birai najan Saaraim. Eycaso ilhnic nat tingma apancaoc acvaycmo aptimem apvisqui David.
- ³²Poc nic nat mocjam tingma apancaoc, acvaycmo cinco: Etam, Aín, Rimón, Toquén, najan Asán.
- ³³Najan apyovoclhojo tingma nipyava maa acvaycmo tingma Baalat. Eycaso ilhnic nat apquileyvomacilha najan vaycajac acnatalhesomalhca apquilvisay apquilmolhama.
- ³⁴Apquilmolhama apquilyapmayc nic nat: Mesobab, Jamlec, Josías, Amasías apquitca,
- ³⁵Joel, Jehú, Josibías apquitca, Seraías aptavin, Asiel aptavin niptamin.
- ³⁶Elioenai, Jaacoba, Jesohaía, Asaías, Adiel, Jesimiel, Benaía,
- ³⁷Ziza, apyap nic nat Sifi, apyap ninga Alón, apyap ninga Jedaías, apyap ninga Simri, apyap ninga Semaías.
- ³⁸Eycaso apquilvisay nic nat apquilmolhama apquilyapmayc. Aplhameclhec nic nat apquilmolhama familias, appintalhnama ilhnic nat.
- ³⁹Apquiltingyac nic nat amyip aleyvomacilha apnatoscama payjoc Gerar, payjoc alvata actiyapmacilha acnim.
- ⁴⁰Apquilvitac nic nat ayimjacilha paat, actamila actoycaoc apnatoscama, amyip acvanyam najan mepqui amyaa singimpocjay. Apquileyvomacilha ilhnic nat aptovana niptamin Cam.
- ⁴¹Aptimec nic nat apvisqui Ezequías co Judá. Apquilvaac nic nat maa ellanac quimpocjacme nipyesicsa actomja apquilaoclha. Apnatovasquic nic nat acyovoclhojo, apticyovquic nic nat apyovoclhojo tingma. Apquilnaclhec nic nat maa, apquilvita inlhojo ayimjacilha paat aleyvomacilha apnatoscama.

⁴²Apnam nic nat quinientos aptovana Simeón. Apquilmiyaclic nic nat inquilhe alvinatem Seir. Apnalantac nic nat apquilviscaa: Pelatías, najan Nearías, najan Refaías, najan Uziel, apquilyap nic nat Isi.

⁴³Apsovjoc nic nat apnatovascama apquilmolhama amalecitas. Apquilnaclic nic nat maa. Apnam nic nat mocjam as ningvamlha nac jay.

1 CRÓNICAS 5

Rubén aptovana niptamin

¹⁻³Israel apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Rubén. Rubén apquitquic nic nat: Hanoc, Falú, Hezrón, najan Carmí. Yitnec nic nat apsilhnanomap apanco Rubén ayinyema appatjeteycaoc quilvana moc aptava apyap. Inmasquec nic nat apvisay mayayo aptiyam apmamyi. José apquitquic nic nat apquiltimesacpo mayayo nipyessica apquilpipma. José aptimesacpo nic nat mayayo napato apyap Israel., Appintalhnama ilhnic nat apquilmolhama Judá. Aptimesacpec nic nat apvisqui nipyessica Judá apquilmolhama.

⁴⁻⁶Joel aptovana ilhnic nat: Semaías, Gog, Simei, Micaía, Reaía, Baal najan Beera apvisqui rubenita. Apmacpec nic nat maa nipyessica cotnaja ingmoc, apvisqui Tiglat-pileser co Asiria ilhnic nat apmam.

⁷Beera apquilyalhingha, acno apquilvisay acnatalhesomalhca ilhnic nat: Jeiel apvisay mayayo, Zacarías

⁸najan Bela, Asaz apquitca, Sema aptavin, apquilmolhama Joel. Aptiyascam nic nat Bela payjoc Aroer acvaycmo Nebo najan Baal-meón.

⁹Acvaycmo apquileyvomacilha actiyapmacilha acnim yoclilhma actamopecycaoc ayenmo vatsam Éufrates. Aplhameclhec nic nat apnatoscama payjoc yoclilhma Galaad.

¹⁰Aptimec nic nat apvisqui Saúl. Apquilimpocjac nic nat apquilmolhama Rubén nipyessica agarenos, apticyovquic nic nat maa. Apquilnaclic nic nat yoclilhma Galaad payjoc nicja actiyapmacilha acnim.

Gad aptovana niptamin

¹¹Apquileyvec nic nat Gad aptovana yoclilhma Basán, nicja apquileyvomacilha apquilmolhama Rubén, acvaycmo tingma Salca.

¹²Joel apvisay nic nat mayayo, poc Safán, poc Jaanai, poc Safat.

¹³Poc nic nat apquilmolhama: Micael, Mesulam, Seba, Jorai, Jacán, Zia najan Heber, apyovoclhojo ilhnic nat siete.

¹⁴Eycaso ilhnic nat Abihail apquitquic. Abihail apyap nic nat Huri, apyap ninga Jaroa, apyap ninga Galaad, apyap ninga Micael, apyap ninga Jesisai, apyap ninga Jahdo, apyap ninga Buz.

¹⁵Apvisay nic nat mayayo Ahí, Abdiel apquitca, Guni aptavin.

¹⁶Apquileyvam nic nat payjoc Galaad yoclhillhma Basán najan natingma, najan amyip acvanyam Sarón najan lhalhma anco.

¹⁷Innec nic nat acnatalhesa apquilvisay naysicsa aptimem apvisqui Jotam co Judá. Aptimec nic nat apvisqui Jeroboam co Israel.

Apquilmolhama dos tribus y media

¹⁸Apquilmolhama Rubén najan apquilmolhama Gad najan apquilmolhama media tribu Manasés apquiltomja enlhitaoc apquilyimnatem acma apquilmaycam sovo acvinatem, pilhpaalh najan ningajapsomalhca. Apyovoclhojo ilhnic nat cuarenta y cuatro mil setecientos sesenta enlhitaoc apquilyimnatem.

¹⁹Apquilimpocjac nic nat nipyeticsa agarenos najan nipyeticsa apnaymacoc Jetur, Nafis, najan Nodab.

²⁰Apquilpasmec nic nat Dios Visqui ingac. Apnatovasquic nic nat agarenos najan apnaymacoc, ayinyema apquilpasmom nic nat Dios naysicsa apquilimpocjay, ayinyema apquililmalhnancama najan melyasquiyam israelitas.

²¹Apnalaclic nic nat apnatoscama almomalhca nipyeticsa cotnaja ingmoc: cincuenta mil camellos voncayispoc, doscientas cincuenta mil nipquesic najan dos mil yamelyeyjaycoc. Apquilmacpec nic nat cien mil enlhitaoc cotnaja ingmoc.

²²Apquilitsepquic nic nat appintalhnama cotnaja ingmoc, ayinyema apquilpasmom Dios Visqui ingac. Apquilnaclic nic nat as yoclhillhma acvaycmo acnim, yoyam elmacpoc israelitas nipyeticsa cotnaja ingmoc.

²³Apquileyvec nic nat apquilmolhama media tribu Manasés yoclhillhma Basán acvaycmo Baal-hermón, najan Senir najan inquilhe acvinatem Hermón. Appintalhnama ilhnic nat israelitas.

²⁴Apquilmolhama apyapmayc apquilvisay nic nat: Efer, Isi, Eliel, Azriel, Jeremías, Hodavías najan Jahdiel. Enlhitaoc apquilvascapma najan apquilyimnatem as apyapmayc apquilmolhama.

²⁵Apquiltomja eyca apquilmelhaycam Dios Visqui ingac apquilayo apquilyeyjamcaa. Apquilvatsamquic nic nat. Apquiltomjac nic nat apquilayo quilaycmasquiscama apancaoc cotnaja ingmoc, apnatovascama sichoc nic nat Dios.

²⁶Dios nic nat ayinyema apcanyomap apvisqui Pul co Asiria, moc apvisay Tiglatpileser. Apquilmacpec nic nat maa apquilmolhama Rubén najan apquilmolhama Gad najan apquilmolhama media tribu Manasés. Apnalacpec nic nat payjoc Halah, payjoc Habor, payjoc Hara najan vatsam Gozán. Apquileyvec mocjam as ningvamlha nac jay.

1 CRÓNICAS 6

Sacerdotes apquilmolhama Leví

- ¹Leví apquitquic nic nat: Gersón, Coat najan Merari.
- ²Coat apquitquic nic nat: Amram, Izhar, Hebrón najan Uziel.
- ³Amram apquitquic nic nat: Aarón, Moisés najan María. Aarón apquitquic nic nat: Nadab, Abiú, Eleazar najan Itamar.
- ⁴Eleazar apquitca ilhnic nat Finees. Finees apquitca ilhnic nat Abisúa.
- ⁵Abisúa apquitca ilhnic nat Buqui. Buqui apquitca ilhnic nat Uzi.
- ⁶Uzi apquitca ilhnic nat Zeraías. Zeraías apquitca ilhnic nat Meraiot.
- ⁷Meraiot apquitca ilhnic nat Amarías. Amarías apquitca ilhnic nat Ahitob.
- ⁸Ahitob apquitca ilhnic nat Sadoc. Sadoc apquitca ilhnic nat Ahimaas.
- ⁹Ahimaas apquitca ilhnic nat Azarías. Azarías apquitca ilhnic nat Johanán.
- ¹⁰Johanán apquitca ilhnic nat Azarías aptomja sacerdote tingma apponquinomap, apquillanay nic nat Salomón tingma Jerusalén.
- ¹¹Azarías apquitca ilhnic nat Amarías. Amarías apquitca ilhnic nat Ahitob.
- ¹²Ahitob apquitca ilhnic nat Sadoc. Sadoc apquitca ilhnic nat Salum.
- ¹³Salum apquitca ilhnic nat Hilcías. Hilcías apquitca ilhnic nat Azarías.
- ¹⁴Azarías apquitca ilhnic nat Seraías. Seraías apquitca ilhnic nat Josadac.
- ¹⁵Apmacpec nic nat Josadac apquilimpocjay nic nat cotnaja ingmoc apvisqui Nabucodonosor. Apcanama ilhnic nat Dios Visqui ingac colhic actovasa tingma Jerusalén najan apquilmolhama Judá.

Leví aptovana niptamin.

- ¹⁶Leví apquitquic nic nat: Gersón, Coat najan Merari.
- ¹⁷Gersón apquitquic nic nat: Libni najan Simeí.
- ¹⁸Coat apquitquic nic nat: Amram, Izhar, Hebrón najan Uziel.
- ¹⁹Merari apquitquic nic nat Mahli najan Musi. Apquilmamlha Leví apquitquic.
- ²⁰⁻²¹Gersón aptovana niptamin nic nat: Libni, Jahat, Zima, Joa, Ido, Zara, najan Jeatrai.
- ²²⁻²⁴Coat aptovana niptamin nic nat: Aminadab, Coré, Asir, Elcana, Ebiasaf, Asir, Tahat, Uriel, Uzías najan Saúl.
- ²⁵⁻²⁷Elcana apquitquic nic nat: Amasai najan Ahimot. Ahimot aptovana ilhnic nat: Elcana, Zofai, Nahat, Eliab, Jeroham najan Elcana.
- ²⁸Samuel apquitquic nic nat: Vasni aptiyam apmamyi najan Abías.

29-30 Merari aptovana niptamin nic nat: Mahli, Libni, Simei, Uza, Simea, Haguía najan Asaías.

Apquilminaycmascama coro tingma apponquinomap

31 Eycaso ilhnic nat apquitemaclha coro apquilminaycmascama ayinyema apcanama siclho apvisqui David. Yitnec nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam congne tingma apponquinomap.

32 Apquilminaycmasquic nic nat payjoc carpa apponquinomap acvaycmo apquillanay tingma apponquinomap apvisqui Salomón tingma Jerusalén. Apquilantalhne nic nat, apquiltvita inlhojo appenesomap tingma apponquinomap apyivey apanco.

33 Apcaneclhec nic nat maa acyiplomo apquitquic: Coat aptovana, poc aplhinquiscama coro Hemán, apyap ninga Joel, apyap ninga Samuel,

34 apyap ninga Elcana, apyap ninga Jeroham, apyap ninga Eliel, apyap ninga Toa,

35 apyap ninga Zuf, apyap ninga Elcana, apyap ninga Mahat, apyap ninga Amasai,

36 apyap ninga Elcana, apyap ninga Joel, apyap ninga Azarías, apyap ninga Sofonías,

37 apyap ninga Tahat, apyap ninga Asir, apyap ninga Ebiasaf, apyap ninga Coré,

38 apyap ninga Izhar, apyap ninga Coat, apyap ninga Leví, apyap ninga Israel.

39 Apnec nic nat Hemán, apcanaycamó lhama Asaf, apyap ninga Berequías, apyap ninga Simea,

40 apyap ninga Micael, apyap ninga Baasías, apyap ninga Malquías,

41 apyap ninga Etni, apyap ninga Zera, apyap ninga Adaía,

42 apyap ninga Etán, apyap ninga Zima, apyap ninga Simei,

43 apyap ninga Jahat, apyap ninga Gersón, apyap ninga Leví.

44 Aplhinquiscama ilhnic nat coro Hemán. Napocja nipsancalvelha apquinmam nic nat Merari aptavin: Etán apyap ninga Quisi, apyap ninga Abdi, apyap ninga Maluc,

45 apyap ninga Hasabías, apyap ninga Amasías, apyap ninga Hilcías,

46 apyap ninga Amsi, apyap ninga Bani, apyap ninga Semer,

47 apyap ninga Mahli, apyap ninga Musi, apyap ninga Merari, apyap ninga Leví.

48 Poc apquilmolhama Leví najan aptovana niptamin apquiltimesam nic nat congne Dios tingma pac apponquinomap.

49 Apquiltvatnec nic nat Aarón najan aptovana asoc macmescama Dios netin altar acvatnamalhquilha. Apquiltvatnec nic nat talha asoc acmasis netin acvatnamalhquilha. Apquiltimesam nic nat congne aplhancoc apponquinomap apanco, actemaclha mayasicjayquicilha mocjam enlhitaoc napato Dios. Acno ilhnic nat apcanama Moisés ayinyema Dios.

Aarón aptovana niptamin

50-53 Eycaso aptovana niptamin Aarón: Eleazar, Finees, Abisúa, Buqui, Uzi, Zeraías, Meraiot, Amarías, Ahitob, Sadod najan Ahimaas.

Tingma apquilyvanyam apancaoc levitas

(Jos 21.1-42)

54 Eycaso ilhnic nat apquilyvomaclha najan tingma apancaoc Aarón aptovana niptamin. Intovasalhquic nic nat sicas, elyasamcojo actemaclha apquillhoy tingma: Apquilmolhama coatitas apquillhocac

55 tingma Hebrón yoclilhma Judá najan amyipayc nipyava maa.

56 Apquilmolhama Caleb, Jefone apquitca, apquillhocac nic nat amyip nipyava tingma najan poc tingma nipyava maa.

57 Apquilmolhama Aarón apquillhocac nic nat tingma Hebrón, tingma apyilhanmomacpilha. Najan maa poc tingma nipyava maa: Libna, Jatir, Estemoa,

58-59 Hilén, Debir, Asán, najan Bet-semes najan amyipayc nipyava maa.

60 Apquillhocac nic nat tingma apquilyvanyam apquilyvomaclha apquilmolhama Benjamín, apquilyvisay: Geba, Alemet, Anatot najan amyipayc nipyava maa. Apyovochhojo ilhnic nat trece tingma.

61 Poc apquilmolhama clanes Coat apquillhocac nic nat diez tingma apquilyvomaclha apquilmolhama media tribu Manasés.

62 Poc apquilmolhama Gersón apquillhocac nic nat trece tingma apquilyvomaclha apquilmolhama Isacar, Aser, Neftali najan Manasés yoclilhma Basán.

63 Poc apquilmolhama clanes Merari apquillhocac nic nat doce tingma apquilyvomaclha apquilmolhama Rubén, Gad najan Zabulón.

64 Apquillhocac nic nat tingma apquilyvanyam najan amyipayc nipyava maa Leví apquilmolhama aptovana, ayinyema apquilmescama israelitas.

65 Apquillhocac nic nat mocjam tingma apquilyvanyam apquilyvomaclha Judá, apquilyvomaclha Simeón najan apquilyvomaclha Benjamín. Ayinyema ilhnic nat apquilmaycam sicas.

66 Apquillhocac nic nat mocjam tingma apquilyvanyam clanes coatitas payjoc apquilyvomaclha apquilmolhama Efraín.

67 Apquillhocac nic nat tingma Siquem, tingma apyilhanmomacpilha enlhít. Apyitnec nic nat as tingma inquilhe alvinatem Efraín, najan tingma Gezer,

68-69 Jocmeam, Bet-horón, Ajalón najan Gat-rimón najan amyipayc nipyava moclhama tingma.

⁷⁰Poc mocjam apquilyaymomap apquilmolhama clanes coatitas apquillhocac nic nat tingma Aner najan Bileam, payjoc apquileyvomaclha apquilmolhama media tribu Manasés najan amyipayc nipyava maa.

⁷¹Poc apquilmolhama Gersón aptovana apquillhocac nic nat tingma Golán yochilhma Basán. Najan tingma Astarot apquileyvomaclha apquilmolhama media tribu Manasés najan amyipayc nipyava maa.

⁷²⁻⁷³Payjoc apquileyvomaclha apquilmolhama Isacar apquillhocac nic nat tingma: Cedes, Dabrat, Ramot najan Anem, najan amyipayc nipyava maa.

⁷⁴⁻⁷⁵Payjoc apquileyvomaclha apquilmolhama Aser apquillhocac nic nat tingma: Masal, Abdón, Hucoc najan Rehob, najan amyipayc nipyava maa.

⁷⁶Payjoc apquileyvomaclha apquilmolhama Neftalí apquillhocac nic nat tingma: Cedes yochilhma Galilea, Hamón najan Quiritaim najan amyipayc nipyava maa.

⁷⁷Payjoc apquileyvomaclha apquilmolhama Zabulón apquillhocac nic nat tingma Merari aptovana: tingma Rimón najan Tabor najan amyipayc nipyava maa.

⁷⁸⁻⁷⁹Payjoc apquileyvomaclha apquilmolhama Rubén payjoc actiyapmaclha acnim vatsam Jordán, jilip tingma Jerico, apquillhocac nic nat tingma: Beser apyitna yochilhma actamopeyaoc, Jaza, Cademot najan Mefaat, najan amyipayc nipyava maa.

⁸⁰⁻⁸¹Payjoc apquileyvomaclha apquilmolhama Gad apquillhocac nic nat tingma: Ramot yochilhma Galaad, Mahanaim, Hesbón najan Hazer najan amyipayc nipyava maa.

1 CRÓNICAS 7

Isacar aptovana niptamin

¹Isacar apquitquic nic nat cuatro: Tola, Fúa, Jasub, Simrón.

²Tola apquitquic nic nat: Uzi, Refaías, Jeriel, Jahmai. Jibsam najan Semuel, apquilmolhama apyapmayc Tola, apquilyimnatem enlhitaoc acma apquilmaycam. Naysicsa aptimem apvisqui David apquilyipsatacpo Tola aptovana malha veintidós mil seiscientos enlhitaoc.

³Uzi apquitca ilhnic nat Israhías. Israhías apquitquic nic nat: Micael, Obadías, Joel najan Isías. Cinco ilhnic nat apquilmolhama apyapmayc.

⁴Inlhamoc nic nat apnatamcaa najan apquitquic. Appintalhnama ilhnic nat enlhitaoc acma apquilmaycam, acvaycmo treinta y seis mil.

⁵Apyovoclhojo apquilmolhama clanes Isacar acnatalhesomalhca apquilvisay ochenta y siete mil enlhitaoc apquilyimnatem acma apquilmaycam.

Benjamín aptovana niptamin

⁶Tres nic nat apquitquic Benjamín: Bela, Bequer najan Jediel.

⁷Cinco ilhnic nat apquitquic Bela: Esbón, Uzi, Uziel, Jerimot najan Iri. Apyovoclhojo ilhnic nat veintidós mil treinta y cuatro enlhitaoc apquilyimnatem acma apquilmaycam. Eycaso apquilmolhama acnatalhesomalhca vaycajac.

⁸Bequer apquitquic nic nat: Zemira, Joás, Eliezer, Elioenai, Omri, Jerimot, Abias, Anatot najan Alamet. Apyovoclhojo ilhnic nat Bequer apquitquic.

⁹Apyovoclhojo apquilmolhama apyapmayc acnatalhesomalhca apquilvisay malha veinte mil doscientos enlhitaoc apquilyimnatem.

¹⁰Jediael apquitca ilhnic nat Bilhán. Bilhán apquitquic nic nat: Jesús, Benjamín, Aod, Quenaana, Zetán, Tarsis najan Ahisahar.

¹¹Apyovoclhojo apquilmolhama apyapmayc acnatalhesomalhca apquilvisay Jediael aptovana diecisiete mil doscientos enlhitaoc apquilyimnatem acma apquilmaycam.

¹²Hir apquitquic nic nat: Sufam najan Hufam. Aher apquitca ilhnic nat Husim.

Neftalí aptovana niptamin

¹³Neftalí apquitquic nic nat: Jahzeel, Guni, Jezer najan Salum. Neftalí inquin nic nat Bilha.

Manasés aptovana niptamin

¹⁴Manasés apquitquic nic nat Asriel najan Maquier, apvisqui co Galaad, inquin nic nat co Siria.

¹⁵Maquir aptava ilhnic nat Maaca, acmolhama Hufam najan Sufam. Poc nic nat apquitca Maquir apvisay Zelofehad. Zelofehad apquitquic nic nat quilvanaa.

¹⁶Lhama ayitca ilhnic nat Maquir aptava acvisay Maaca. Ayitca apvisay nic nat Peres, apyalhing nic nat Seres. Seres apquitquic nic nat Ulam najan Requiem.

¹⁷Ulam apquitca ilhnic nat Bedán. Eycaso ilhnic nat apquitquic Galaad, apyap ninga Maquir, apyap ninga Manasés.

¹⁸Maquir apyalhing nic nat quilvana Hamolequet. Ayitquic nic nat: Isod, Abiezer najan Mahala.

¹⁹Semida apquitquic nic nat: Ahián, Sequem, Likhi najan Aniam.

Efraín aptovana niptamin

²⁰⁻²¹Efraín aptovana niptamin nic nat: Sutela, Bered, Tahat, Elada, Tahat, Zabad, Sutela. Poc apcanit nic nat apquitquic Efraín, apquilvisay Ezer najan Elad. Apticyovquic nic nat naysicsa apquilminyilhma enlhita apnatoscama actomja apquilaoclha payjoc Gat.

²²Avanjec nic nat acma ayovsa apvalhoc Efraín aplinga amyaa. Apquilmiyantac nic nat apquilmolhama yoyam eltamilquiscomoc apvalhoc.

²³Apyipitcavoc nic nat aptava, actomjayclho inlovso. Aptiyacmec nic nat ayitca apvisay Bería, ayinyema aclingaycamco acyimtalhnama.

²⁴Bería apquitca quilvana acvisay nic nat Seera. Acvisay nic nat allanay tingma apvanyam Bet-horón abajo, najan poc tingma Bet-horón arriba, najan poc tingma Uzen-seera.

²⁵⁻²⁷Bería aptovana niptamin nic nat: Refa, Resef, Telah, Tahán, Laadán, Amiud, Elisama, Nun najan Josué.

²⁸Apquileyvomaclha najan tingma apancaoc nic nat Betel. Naarán payjoc actiyapmaclha acnim, Gezer payjoc actalhningvamlha acnim, Siquem acvaycmo Ayah. Najan maa apyovoclhojo tingma nipyava maa.

²⁹Tingma apancaoc apquilmolhama Manasés apquilvisay nic nat: Bet-seán, Taanac, Meguido najan Dor najan tingma nipyava maa. Eycaso apquileyvomaclha José aptovana niptamin. Israel apquitca ilhnic nat José.

Aser aptovana niptamin

³⁰Aser apquitquic nic nat: Imna, Isúa, Isúi, Bería najan Sera quilvana.

³¹Bería apquitquic nic nat: Heber najan Malquiel, apvisqui co Birzavit.

³²Heber apquitca ilhnic nat Jaflet, poc Semer, poc Hotam najan quilvana Súa.

³³Jaflet apquitquic nic nat: Pasac, Bimhal najan Asvat.

³⁴Semer apquitquic nic nat Rohga, Jehúba najan Aram.

³⁵Hotam apquitquic nic nat: Zofa, Imna, Seles najan Amal.

³⁶Zorfa apquitquic nic nat: Súa, Hermefer, Súal, Beri, Imra,

³⁷Beser, Hod, Sama, Silsa, Itrán najan Beera.

³⁸Jeter apquitquic nic nat: Jefone, Pispa najan Ara.

³⁹Ula apquitquic nic nat: Ara, Haniel najan Rezia.

⁴⁰Apyovoclhojo ilhnic nat Aser aptovana niptamin. Apquilmolhama apyapmayc apquilyimnatem, enlhit acma apquilmaycam najan apquilvascapma singilpilhtetemo. Apyovoclhojo ilhnic nat apquilvisay acnatalhesomalhca veintiséis mil enlhitaoc apquilyimnatem.

1 CRÓNICAS 8

Benjamín aptovana niptamin

¹Benjamín apquitca ilhnic nat Bela aptiyam apmamyi, najan Asbel, Ahara,

²najan Noha, najan Rafa.

³Bela apquitquic nic nat: Adar, Gera, Abiud,

- ⁴Abisúa, Naaman, Ahoa,
- ⁵Gera, Sefufán najan Hiram.
- ⁶Aod apquitquic nic nat apyapmayc apquilmolhama apquileyvam payjoc Geba. Apquilmacpec nic nat. Innec nic nat acnalacloho payjoc Manahat.
- ⁷Apquilvisay nic nat: Naaman, Ahias, najan Gera. Gera apquitquic nic nat: Uza najan Ahiud. Gera nic nat apnalayclha apquilmomap.
- ⁸Apyamasmec nic nat apnatamcaa Saharaim, quilvanaa alvisay: Husim najan Baara. Apquitquic nic nat apnam yoclhillhma Moab.
- ⁹Moc aptava ilhnic nat acvisay Hodes. Apquitquic apquilvisay nic nat: Jobab, Sibia, Mesa, Malcam,
- ¹⁰Jeúz, Saquías najan Mirma. Eycaso ilhnic nat apquilmolhama apyapmayc.
- ¹¹Quilvana Husim ayitquic nic nat: Abitob najan Elpaal.
- ¹²Elpaal apquitquic nic nat: Heber, Misam najan Semed, aptomja apquillanay tingma apquilyanyam Ono najan Lod, najan tingma nipyava maa.
- ¹³Apquilmolhama apyapmayc nic nat Bería najan Sema, apquileyvam tingma Ajalón. Apquillantipcasquic nic nat tingma Gat aptomja tingma apancaoc.
- ¹⁴Apquilyalhing nic nat: Sasac najan Jeroham.
- ¹⁵Najan Zebadías, Arad, Ader,
- ¹⁶Micael, Ispa najan Joha, apquilvisay Bería apquitquic.
- ¹⁷Elpaal apquitquic nic nat: Zebedías, Mesulam, Hizqui, Heber, Zabdi,
- ¹⁸Ismerai, Jezlias najan Jobab.
- ¹⁹Simei apquitquic nic nat: Jaquim, Zicri, Zabdi,
- ²⁰Elienai, Ziletai, Eliel,
- ²¹Adaías, Beraías najan Simrat.
- ²²Sasac apquitquic nic nat: Ispán, Heber, Eliel,
- ²³Abdón, Zicri, Hanán,
- ²⁴Hananías, Elam, Anatoías,
- ²⁵Ifdaías najan Peniel.
- ²⁶Jeroham apquitquic nic nat: Samserai, Seharías, Atalías,
- ²⁷Jaresías, Elías najan Zicri.
- ²⁸Eycaso apquilvisay apquilmolhama apyapmayc apquileyvam nic nat tingma Jerusalén.

Saúl apquilmolhama

(1 Cr 9.35-44)

- ²⁹Apnec nic nat tingma Gabaón enlhít Jehiel, apquitca ilhnic nat Gabaón. Aptava ilhnic nat Maaca.
- ³⁰Apquitquic nic nat: Abdón aptiyam apmamyi, Zur, Cis, Baal, Ner, Nadab,
- ³¹Gedor, Ahío, Zequer
- ³²najan Miclot, apquitca ilhnic nat Simea. Tingma apancaoc Jerusalén, apquileyvomaclha apquilyalhing.
- ³³Ner apquitca ilhnic nat Cis. Cis apquitca ilhnic nat Saúl. Saúl apquitca ilhnic nat Jonatán, poc Malquisúa, Abinadab najan Es-baal.
- ³⁴Jonatán apquitca ilhnic nat Merib-baal, apquitca ilhnic nat Micaía.
- ³⁵Micaía apquitquic nic nat: Pitón, Melec, Tarea najan Acáz.
- ³⁶Acáz apquitca ilhnic nat Joadá. Joadá apquitquic nic nat: Alemet, Azmavet najan Zimri. Zimri apquitca ilhnic nat Mosa.
- ³⁷Mosa apquitca ilhnic nat Bina, apquitca ilhnic nat Rafa, apquitca ilhnic nat Elasa, apquitca ilhnic nat Azael.
- ³⁸Azel apquitquic nic nat seis: Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías najan Hanán. Eycaso ilhnic nat Azel apquitquic.
- ³⁹Apyalhing nic nat apvisay Esec, apquitquic nic nat: Ulam aptiyam apmamyi, Jeús najan Elifelet.
- ⁴⁰Ulam apquitquic nic nat apquilyimnatem acma apquilmaycam, apquilmopvan yanya najan pilhpaalh. Aplhamoc nic nat apquitquic najan aptovana, acvaycmo ciento cincuenta enlhít, Benjamín aptovana niptamin.

1 CRÓNICAS 9

- ¹Innec nic nat acnatalhesa apquilvisay vaycajac reyes de Israel.

Apquiltajayclha apquilmomap

(Neh 11.1-24)

- Apquilmapsomcaa ilhnic nat apquilmolhama Judá. Apquilmacpec nic nat. Innec nic nat acnalaclo tingma Babilonia.
- ²Apquilveroctac nic nat mocjam apquilaoclha enlhitaoc apquilmomap. Apquilmamyi ilhnic nat apquilveractamo israelitas najan sacerdotes najan levitas najan apquiltimesaycam tingma apponquinomap.
- ³Apquillaneclhec nic nat tingma Jerusalén apquilmolhama Judá najan Benjamín najan Efraín najan Manasés.

- ⁴Judá aptovana niptamin nic nat: Utaí, apyap ninga Amiud, apyap ninga Omri, apyap ninga Imri, apyap ninga Bani, apquilyeyjamcaa ilhnic nat Fares, apyap ninga Judá.
- ⁵Silonitas: Asaías aptiyam apmamyi najan poc apquitquic.
- ⁶Zera aptovana ilhnic nat: Jeuel najan apquilmolhama, seiscientos noventa enlhitaoc.
- ⁷Benjamín aptovana ilhnic nat: Salú, apyap ninga Mesulam, apyap ninga Hodavías, apyap ninga Asenúa.
- ⁸Ibneías, apyap ninga Jeroham. Ela, apyap ninga Uzi, apyap ninga Micri. Mesulam, apyap ninga Sefatías, apyap ninga Reuel, apyap ninga Ibnías.
- ⁹Apyovoclhojo apquilmolhama ilhnic nat novecientos cincuenta y seis, apquilvisay apyapmayc apquilmolhama.
- ¹⁰Apquilvisay nic nat sacerdote: Jedaías, Joiarib, Jaquin,
- ¹¹Azarías, apyap nic nat Hilcías, apyap ninga Mesulam, apyap ninga Sadoc, apyap ninga Meraiot, apyap ninga Ahitob, apquimja apmamyi tingma apponquinomap.
- ¹²Adaía, apyap ninga Jeroham, apyap ninga Pasur, apyap ninga Malquías. Masai, apyap ninga Adiel, apyap ninga Jazera, apyap ninga Mesulam, apyap ninga Mesilemit, apyap ninga Imer.
- ¹³Apyovoclhojo apquilmolhama apyapmayc, apquilmopvan eltimesam congne Dios tingma pac apponquinomap, apquilmamlha mil setecientos enlhitaoc.
- ¹⁴Apquilvisay nic nat levitas: Semaías, apyap nic nat Hasub, apyap ninga Azrica, apyap ninga Hasabías apvisay apmolhama Merari.
- ¹⁵Bacbacar, Heres, Galal najan Matanías, apyap ninga Micaía, apyap ninga Zicri, apyap ninga Asaf.
- ¹⁶Obadías, apyap ninga Semaías, apyap ninga Galal, apyap ninga Jedutún. Berequías, apyap ninga Asa, apyap ninga Elcana, appalhaviyam tingma apancaoc netofatitas.
- ¹⁷Apquiltamilquiscama tingma apponquinomap: apvisay Salum, Acub, Talmón, Ahimán. Salum nic nat apquimja apmamyi apnaymacoc apquiltamilquiscama atong.
- ¹⁸Apquiltamilcasquic nic nat mataa apvisqui apanco atong, payjoc actiyapmaclha acnim, acvaycmo as ningvamlha nac jay. Apquilmamlha ilhnic nat apquiltamilquiscama atong levitas.
- ¹⁹Salum, apyap nic nat Coré, apyap ninga Ebiasaf, apyap ninga Coré najan apquilmolhama coreítas. Apquilvisay nic nat apquiltamilquiscama tingma apponquinomap aplhancoc apponquinomap, acno ilhnic nat apquilyeyjamcaa apquiltamilquiscama ilhnic nat apatong Dios tingma pac.
- ²⁰Siclhoc nic nat aptomja apquimja apmamyi Finees, Eleazar apquitca. ¡Dios sat epasmoc Finees!

- ²¹Aptamilquiscama carpa tingma apponquinomap nic nat Zacarías, Meselemías apquitca.
- ²²Apyovoclhojo ilhnic nat apquiltamilquiscama tingma apponquinomap acvaycmo doscientos doce, ayinyema vaycajac acnatalhesomalhca apquilvisay. Apquilyacyescama ilhnic nat apvisqui David najan Samuel Dios aplingascama, eltimesam as enlhitaoc mepqui apquilyasquiyam.
- ²³Yitnec apquiltimesaycam tingma apponquinomap najan enlhitaoc najan apquitquic.
- ²⁴Cuatro ilhnic nat tingma apatong, colhic actamilquisa: actiyapmaclha acnim, moc nicja actalhningvamlha acnim, moc nicja nilhqueyja, moc nicja nipiym.
- ²⁵Apnam nic nat apquilmolhama poc tingma. Apquilveroctac mataa eltimesam siete acnim apquilya'monquiscama poc.
- ²⁶Cuatro ilhnic nat apquilmija apmamyi apquiltamilquiscama tingma aplhanaoc najan acyitnamaclha solyayem najan asoc acmamnave, mepqui apquilya'monquiscama poc. Levitas nic nat apquilmija apmamyi.
- ²⁷Am nic nat elyinyavac tingma apponquinomap alhtaa. Apquilanyacpec nic nat eltamilsic maa, najan eljalhyovacsic tingma apatnaoc secaseclha.
- ²⁸Poc levitas apquiltingyascasquic nic nat mataa apquilmaycam sacerdotes. Inquilyipsatalhquic nic nat mataa apquilsayquinta najan apquilsayclha acvamlha apquilmaycam.
- ²⁹Poc nic nat levitas apquiltingyascasquic nic nat mataa apquilmaycam alponquinomalhca (asoc ayamosilha). Apquiltingyascasquic nic nat mataa motajap harina, uva ayingmenic, olivo ayingmenic aceite, yamit anic acmasis najan asoc acmasis perfumes.
- ³⁰Apquilanyacpec nic nat sacerdotes ellanesquisic asoc acmasis perfumes.
- ³¹Apcanyacpec nic nat levita Matatías, Salum apquitca aptiyam apmamyi apquilmolhama coreítas, ellana nilpayescama (tortas) actemaclha macmescama Dios.
- ³²Apquilanyacpec nic nat napocja apquilmolhama coatitas ellana pan apponquinomap, appiquenommap netin mesa. Moclhama acnim ninayclha apquilnincanma pan apjalhnancoc.
- ³³Poc levitas nic nat apquilanyacpo ellhingsic ningminaycmascama acnim anco najan alhtaa. Tingma aplhanaoc nic nat maa, mepqui moc apquiltamjaycam, mepqui mataa apquiltajayclha.
- ³⁴Eycaso ilhnic nat apquilveramlha levitas najan aptovana apnaycam tingma Jerusalén.

Saúl apquilmolhama

(1 Cr 8.29-40)

- ³⁵Apnec nic nat tingma Gabaón enlhit apvisay Jehiel, apvisqui co Gabaón. Aptava ilhnic nat acvisay Maaca.

- ³⁶Apquitquic nic nat: Abdón aptiyam apmamyi, Zur, Cis, Baal, Ner, Nadab,
³⁷Gedor, Ahio, Zacarías, Miclot,
³⁸apquitca ilhnic nat Simeam. Apquilmahaviyam nic nat tingma Jerusalén nipyesicsa apquilmolhama.
³⁹Ner apquitca ilhnic nat Cis. Cis apquitca ilhnic nat Saúl. Saúl apquitca ilhnic nat: Jonatán, Malquisúa, Abinadab najan Es-baal.
⁴⁰Jonatán apquitca ilhnic nat Merib-baal, apquitca ilhnic nat Micaía.
⁴¹Micaía apquitquic nic nat: Pitón, Melec, Tarea, Acáz.
⁴²Acáz apquitca ilhnic nat Jara. Jara apquitquic nic nat: Alemet, Azmavet najan Zimri. Zimri apquitca ilhnic nat Mosa.
⁴³Mosa apquitca ilhnic nat Bina, apquitca ilhnic nat Refaías, apquitca ilhnic nat Elasa, apquitca ilhnic nat Azel.
⁴⁴Seis nic nat apquitquic Azel: Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías najan Hanán. Eycaso ilhnic nat Azel apquitquic.

1 CRÓNICAS 10

Apticyovam Saúl najan apquitquic

(1 S 31.1-13)

- ¹Apquilmocjac nic nat filisteos nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apquilynajamquic nic nat israelitas. Appintalhnama ilhnic nat apticyovam israelitas inquilhe Gilboa.
²Apquilmilhinquic nic nat filisteos, yoyam elmoc Saúl najan apquitquic. Apmatnec nic nat Jonatán, najan Abinadab, najan Malquisúa.
³Apquilmecelhec nic nat elajic apvisqui Saúl. Apquilyimsasquic nic nat yanca apancaoc.
⁴Aptomjac nic nat apvisqui Saúl apcanya apsoycam apquilmaycam: ¡Illic sovo pac jeyiplha coo! Am oltamjoc jelasquisic eyimpejic cotnaja ingmoc naysicsa selasmescama— nic nat aptomjac. Am nic nat colcac apvalhoc aplhalhma, ayinyema acyivey ayay apvalhoc. Apliquic nic nat sovo pac apvisqui Saúl apyiplha apanco, apquitsepqui.
⁵Pilapcasquic nic nat aplhalhma apvita apmatnam Saúl. Apyiplhaquic nic nat apanco aplhalhma, apquitsepquic najan maa.
⁶Apticyovquic nic nat as acnim apvisqui Saúl najan tres apquitquic najan apyovochhojo apquilmolhama.
⁷Apquilitac nic nat apnaycam amyip acvanyam apquitemaclha israelitas apquinyajaycaoc. Apquilitac nic nat apmatnam apvisqui Saúl najan apquitquic.

Apquilinyajamquic nic nat apyovoclhojo maa tingma apquiltvanyam. Apquilnaclhec nic nat maa cotnaja ingmoc filisteos.

⁸Moc acnim nic nat intomjac. Apquiltingyac nic nat filisteos asoc apancaoc apticyovam. Apquilvitac nic nat apvisqui Saúl apmatnam najan apquitquic, payjoc inquilhe Gilboa.

⁹Apquiljalhyovasquic nic nat apquilantalhnama. Apquilyatemenquic nic nat apcatic, apquilsayclha maa najan apquilmaycam. Apquilapajasquic nic nat soycam amyaa ellingacsic amyaa nipyeticsa filisteos najan quilaycmasquiscama apancaoc lhalhma anco.

¹⁰Apninquinquic nic nat apquilmaycam Saúl congne tingma acyitnamaclha quilaycmasquiscama. Apquilhnesquic nic nat apcatic Saúl tingma acyitnamaclha quilaycmasquiscama acvisay Dagón.

¹¹Pilapcasquic nic nat apquillinga amyaa tingma Jabes yoclhillhma Galaad, apquitemaclha apancaoc filisteos.

¹²Apcanecclhec nic nat apyovoclhojo enlhit apquilyimnatem. Apquiltingyac nic nat apjápac Saúl najan apjápaoc apquitquic. Apquilpatmentac nic nat tingma Jabes. Apquilatoynquic nic nat payjoc ayimjacclha masit. Intomjac nic nat acmayovsa apquilvalhoc (yocsa) siete acnim mepqui aptoycaoc.

¹³Eycaso amyaa apmatnam nic nat apvisqui Saúl. Apsilhnanomap apanco, ayinyema ilhnic nat mepqui apquilyajayquicclho Dios Visqui ingac appayvam, ayinyema najan apcamejitsomalhca quilvana quiljangaoc inyap.

¹⁴Am nic nat epamejitsacpoc Dios apvisqui Saúl. Am nic nat emyavac Dios Visqui ingac ematong apvisqui Saúl. Aptimesacpec nic nat apvisqui David, Isaí apquitca.

1 CRÓNICAS 11

Apvisqui David nipyeticsa co Israel najan co Judá

(2 S 5.1-5)

¹Apcanecclhec nic nat apyovoclhojo israelitas, elpamejitsacpojo apvisqui David tingma Hebrón. Apquiltomjac nic nat apquilanya: Ningmolhama nac lhip.

²Nasoc alhta aptimem apvisqui Saúl. Lhip eyca aptomja aplhinquiscama singilpilhtetemo apquilyimnatem. Dios Visqui ingac aplhanma alhta mepqui apyeycajascaoc. Lhip etnejic apvisqui nipyeticsa enlhitaoc Israel — nic nat apquiltomjac.

³Apcanecclhec nic nat apyovoclhojo enlhit mayayo apquilmolhama Israel, elpamejitsic apvisqui David tingma Hebrón. Apquilpamejitsacpec nic nat napato Dios actemaclha pacto ningmiyovmalhca. Apquiltimescasquic nic nat David etnejic apvisqui co Israel, ayinyema Dios Visqui ingac aplingascama sicclho Samuel profeta Dios aplingascama.

Apquilimpocjay tingma Sión

(2 S 5.6-10)

⁴Apquilmiyaclichec nic nat tingma Jerusalén, moc apvisay Jebús, apyovoclhojo israelitas najan apvisqui David. Jebuseos nic nat tingma apancaoc.

⁵Apquiltomjac nic nat apquilanya: Lhip David, copvanquejec jingilimpocjac nincoo — nic nat apquiltomjac. Apquilimpocjac nic nat apvisqui David najan apnaymacoc tingma apyimnatem Sión. Apquiltimtec quilhvo nac jay apvisay David tingma pac.

⁶Aptomjac nic nat David: Otnesquisic sat singilpilhtetemo apvisqui, sicvita inlhojo apyimnatem apquilimpocjay jebuseos. Apquimpocjay apmamyi ilhnic nat Joab, Sarvia apquitca. Aptimesacpec nic nat singilpilhtetemo apvisqui napato apvisqui David.

⁷Apquilmec nic nat tingma apyimnatem. Apquiltimtec nic nat apvisay David tingma pac.

⁸Apquillaneclhec nic nat tingma apjalhtam mataymong nipyava tingma. Apquillaneclhec nic nat Joab tingma apnatovasomap maa.

⁹Inyangvocmec nic nat aptemacilha apmopvan apvisqui David. Aplhalhma ilhnic nat Dios Visqui apyimtahnamo.

Singilpilhtetemo apquilviscaa

(2 S 23.8-39)

¹⁰Apquilpasmec nic nat mataa singilpilhtetemo apquilviscaa aptemacilha apvisqui David. Apquiltimescasquic nic nat ayinyema apquilpasmeyquilha apyovoclhojo israelita, etnejic apvisqui rey, acno ilhnic nat aplhanma siclho Dios Visqui ingac.

¹¹Eycaso vaycajac acnatalhesomalhca apquilvisay singilpilhtetemo apquilviscaa: Jasobeam, Hacmoni apquitca, apvisqui nipyescsa tres apquilyimnatem. Apquilnapquic nic nat sovjeva pac trescientos cotnaja ingmoc.

¹²Poc nic nat apvisay Eleazar, Dodo apquitca apnaymacoc ahohita. Aptomja apyimnatem apanco nipyescsa tres apquilyimnatem.

¹³Apvisqui David aplhalhma ilhnic nat maa, payjoc Pas-damim. Apcaneclichec nic nat filisteos elimpocjac nipyescsa israelitas. Apquilinyajamquic nic nat israelitas payjoc ayimjacilha cebada.

¹⁴Apaycacmec nic nat as apyimnatem naysicsa ayimjacilha cebada. Apquilnapquic nic nat filisteos, apsovjoc nic nat apquilnapma. Innec nic nat ayaco as acnim ayinyema Dios Visqui ingac.

¹⁵Apnam nic nat treinta apquilyimnatem. Apquilmiyaclichec nic nat apquilvamlha tres apquilyimnatem payjoc mataymong avalhoc acvisay Adulam. Apnec nic nat apvisqui David avalhoc mataymong. Apcaneclichec nic nat filisteos payjoc alvata Refaim.

¹⁶Apnec nic nat apvisqui David apyilhanmomaclha singilpilhtetemo. Apnam nic nat filisteos cotnaja ingmoc payjoc tingma Belén.

- ¹⁷Aptomjac nic nat appayvam David: Acnim eyajac coo. ¿Soc lha apmopvan eyjangvomoc yamyamilquit payjoc tingma Belén nicja atong acyivey? — nic nat aptomjac.
- ¹⁸Apquiltiyaningvocmec nic nat tres apquilyimnatem nipyescsa carpa tingma filisteos. Apquilyacvesquic nic nat yingmin, payjoc yamyamilquit tingma Belén. Apquilsantimcasquic nic nat apnaclha apvisqui David yoyam eynic. Am nic nat eynac apvisqui David, apyanincasquic nic nat yingmin, cotnejic malha macmescama Dios.
- ¹⁹Aptomjac nic nat: ¡Mosilhnanalhquejec ajanco, moynejec sat coo! ¡Colhojoc sat sicyam ema apancaoc as enlhit apquilyimnatem! Am alhta elmiyavacpoc apanco jeltinyasquisic yingmin — nic nat aptomjac David. Am nic nat eynac yingmin. Eycaso ilhnic nat apquilvascapma tres enlhit apquilyimnatem.
- ²⁰Poc singilpilhtetemo apvisqui ilhnic nat Abisai, Joab apyalhing. Apvisqui ilhnic nat nipyescsa treinta apquilyimnatem. Apquilnapquic nic nat sovjeva pac trescientos cotnaja ingmoc. Aplhenacpec nic nat apyimnatem apanco nipyescsa treinta apnaymacoc.
- ²¹Innec nic nat ayaco, am nic nat elhno apnaymacoc. Asilhtec nic nat mayayo nipyescsa tres apquilyimnatem.
- ²²Apyimnatem apanco ilhnic nat Benaía, Joiada apquitca, tingma pac Cabseel. Apvascapquic nic nat mataa apquimpocjay. Apquilnapquic nic nat apcanit apquitquic Ariel yoclhillhma Moab. Aptalhnec nic nat malhic congno, apcaja lhama yamacmeyva acmomalhca congne.
- ²³Apcajac nic nat lhama egipcio apvinatem, apvaycmo malha dos metros y medio, apsoycam sovjeva acyivey anco, malha menme. Yamit ayitcoc anco apsoycam nic nat Benaía, apticponquic nic nat, apnatamquic nic nat sovjeva, apcaja egipcio.
- ²⁴Inlingalhquic nic nat aptemaclha apvascapma Benaía, Joiada apquitca. Aplhenacpec nic nat mayayo nipyescsa treinta apquilyimnatem.
- ²⁵Inyangvocmec nic nat mayayo. Asilhtec nic nat mayayo nipyescsa tres primeros apquilyimnatem. Aptimesacpec nic nat apvisqui nipyescsa singilpilhtetemo guardia, ayinyema apcanama apvisqui David.
- ²⁶Eycaso apquilyimnatem apanco, apquilvisay nic nat: Asael, Joab apyalhing. Elhanán, Dodo apquitca tingma Belén.
- ²⁷Samot apquinyema Harod. Heles apquiltimem paltita.
- ²⁸Ira, Iques apquitca apquinyema Tecoá. Abiezer apquinyema Anatot.
- ²⁹Sibecai apquinyema Husa. Ilai apquiltimem ahohita.
- ³⁰Maharai apquinyema Netofa. Heled, Baana apquitca, apquinyema Netofa.
- ³¹Itai, Ribai apquitca apquinyema Gabaa apquileyvomacclha Benjamín. Benaía apquinyema Piratón.

- ³²Hidai apquinyema vatsam payjoc Gaas. Abiel apquiltimem arbatita.
- ³³Azmavet apquinyema Bahurim. Eliaba apquiltimem saalbonita.
- ³⁴Jasén apquitquic apquiltimem gizonita. Jonatán, Sage apquitca, apquiltimem ararita.
- ³⁵Ahiam, Sacar apquitca apquiltimem ararita. Elifal, Ur apquitca.
- ³⁶Hefer apquiltimem mequeratita. Ahias apquiltimem pelonita.
- ³⁷Hezrai apquinyema Carmel. Naarai, Esbai apquitca.
- ³⁸Joel, Natán apyalhing. Mibhar, Hagrai apquitca.
- ³⁹Selec apquiltimem amonita. Naharai apquinyema Berot, apsoycam apquilmaycam Joab, Sarvia apquitca.
- ⁴⁰Ira apquinyema Jatir. Gareb apquinyema Jatir.
- ⁴¹Urías apquiltimem hitita. Zabad, Ahlai apquitca.
- ⁴²Adina, Siza apquitca, apquiltimem rubenita, apvisqui ilhnic nat apquilmolhama Rubén. Najan treinta apquillhalhmaa.
- ⁴³Hanán, Maaca apquitca. Josafat apquiltimem mitnita.
- ⁴⁴Uzías apquinyema Astarot. Sama najan Jehiel, Hotam apquitquic apquilynema Aroer.
- ⁴⁵Jediael, Simri apquitca najan apyalhing Joha, apquiltimem tizita.
- ⁴⁶Eliel apquinyema Mahanaim. Jerebai najan Josavía, Elnaam apquitquic. Itma apquiltimem moabita.
- ⁴⁷Eliel, Obed najan Jaasiel apquilynema Soba.

1 CRÓNICAS 12

Singilpiltetemo apquillhalhmaa David

- ¹Apquilpasmeclehec nic nat apvisqui David napocja apquillhalhmaa naysicsa apquinyem David apya'mascam Saúl najan apquillhalhmaa. Cis apquitca ilhnic nat Saúl. Apquilpasmeclehec nic nat tingma Siclag.
- ²Acma apquilmaycam nic nat as enlhitaoc. Apvancaac nic nat yanca pilhpaalh najan mataymong ayitcoc yamvanteta. Apvancaac nic nat elmoc lhama apmic, acno ilhnic nat moc apmic. Eycaso ilhnic nat apquilvisay: Apquilmolhama ilhnic nat Saúl tribu Benjamín:
- ³Ahiezer mayayo apyimnatem najan Joas, Sea apquitquic, apquilynemayaclha tingma Gabaa. Poc nic nat Jeziel najan Pelet, Azmavet apquitquic. Poc nic nat Beraca najan Jehú, apquilynemayaclha Anatot.

- ⁴Ismaías apquiltimem gabaonita, apvisay mayayo nipyescsa treinta apquilyimnatem. Poc nic nat: Jeremías, Jahaziel, Johanán, Joazabad co Gedera.
- ⁵Eluzai, Jerimot, Bealías, Semarías. Sefatías apquiltimem harufita.
- ⁶Elcana, Isías, Azareel, Joezer najan Jasobeam apquiltimem coreítas.
- ⁷Najan Joela najan Zabadías, Jeroham apquitquic co Gedor.
- ⁸Apquilpasmeclehec nic nat mocjam apquilmolhama tribu Gad, apna ilhnic nat apvisqui David yoclhillhma actamopeycaoc. Apquilyimnatem nic nat enlhitaoc acma apquilmaycam sovjeva najan asoc ningajapsomalhca. Apquilyitsomacpo ilhnic nat yamacmeyva acyimnatem najan apquilynem nalhpop malha popyit.
- ⁹Eycaso ilhnic nat apquilvisay: Ezer, poc Obadías, poc Eliab.
- ¹⁰Poc nic nat Mismana poc Jeremías.
- ¹¹Poc nic nat Atai, poc Eliel.
- ¹²Poc nic nat Johanán, poc Elzabad.
- ¹³Poc nic nat Jeremías, poc Macbanai.
- ¹⁴Eycaso ilhnic nat apquilvisay apquilmolhama Gad singilpilhtetemo apquilviscaa. Mayayo ilhnic nat lhama, am nic nat elhno poc cien enlhitaoc. Mayayo ilhnic nat lhama, am nic nat elhno poc mil enlhitaoc acma apquilmaycam.
- ¹⁵Apquilmilanquic nic nat vatsam Jordán naysicsa acyenyam yingmin. Apquilacac nic nat yingmin acvanyam enlhitaoc apnaycam alvata nicja actiyapmacalha acnim najan moc nicja actalhningvamlha acnim.
- ¹⁶Apquilpasmeclehec nic nat apquilmolhama tribu Benjamín najan apquilmolhama Judá napocja enlhitaoc. Apquilpalhavocmec nic nat tingma apyimnatem apnacalha David.
- ¹⁷Apquilamyilhamquic nic nat David, aptomja apquilanya: Apquilvaac sat ancoc quellhip yoyam jelpasmoc, acyitna inlhojo actamilaycam apquilvalhoc, omoc sat tacja acyiplomo acpayjayclha evalhoc. Apquilvaac sat ancoc quellhip, yoyam jelinmelham yoyam omalhcac nipyescsa cotnaja ingmoc, naysicsa mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. ¡Dios Visqui apancaoc ningilyeyjamcaa aptomja apvitayo, eyanmongsiclhac sat aptemacalha apanco apmapsom!
- ¹⁸Apnec nic nat Amasai, apvisqui nipyescsa treinta apquilyimnatem. Malha espíritu de Dios ilhnic nat apvalhoc maa, aptomja apyimnatesa appayvam: ¡Mayayo nac lhip David, Isaí apquitca! ¡Actamilaycam apvalhoc lhip ayinyema Dios! ¡Mayayo nac lhip najan apyovoclhojo apquillhalhmaa! ¡Dios Visqui ingac apmasma lhip najan appasmom! — nic nat aptomjac. Apquilmacpec nic nat tacja apnacalha David. Apquiltimesacpo apquilviscaa nipyescsa singilpilhtetemo.

¹⁹Apquilpalhavocmec nic nat napocja apquilmolhama tribu Manasés elpasmoc apvisqui David. Apnec nic nat siclho David nipyesicsa filisteos ingyinnelham apvisqui Saúl. Apquilmiyovcoc nic nat apquilviscaa filisteos, ayinyema apquilyasquiyam. Intomjac nic nat apquilvalhoc: Naysicsa ningimpocjay Saúl, jinginnelham sat David, epasmiclhac sat mocjam Saúl, aptomja apvisqui pac siclho — nic nat intomjac apquilvalhoc.

²⁰Apnacelhec nic nat tingma Siclag apvisqui David. Apquillhalhmaa ilhnic nat: Adnas, Jozabad, Jediael, Micael, Jozabad, Eliú najan Ziletai, apquilviscaa singilpilhtetemo Manasés.

²¹Eycaso ilhnic nat apquillhalhmaa David, enlhitaoc apquilyimnatem apquiltimesomap singilpilhtetemo apquilviscaa.

²²Aplhameclhec nic nat apquillhalhmaa David acvaycmo appintalhnama apanco ejercito singilpilhtetemo.

Apyovoclhojo singilpilhtetemo

²³Apquitsepmec nic nat apvisqui Saúl. Apcaneclhec nic nat tingma Hebrón apnacelha David appintalhnama enlhitaoc, eltimesquisic apvisqui David, acno ilhnic nat apcanama Dios Visqui ingac.

²⁴Enlhitaoc acma apquilmaycam: Tribu Judá apquilmolhama 6800 acma apquilmaycam sovjeva najan ningajapsomalhca.

²⁵Tribu Simeón apquilmolhama 7100 apquilyimnatem acma apquilmaycam.

²⁶Tribu Leví apquilmolhama 4600.

²⁷Apquilmolhama Aarón apvisqui Joiada nic nat 3700.

²⁸Apquilmolhama Sadoc, apyimnanic apyimnatem apquillhalhma 22.

²⁹Tribu Benjamín apquilmolhama 3000, poc nic nat apquillhalhma apvisqui Saúl.

³⁰Tribu Efraín apquilmolhama 20800 apquilyimnatem acma apquilmaycam.

³¹Media tribu Manasés 18000, apquilanyacpec nic nat eltimesquisic apvisqui David payjoc tingma Hebrón.

³²Tribu Isacar apquilviscaa najan apquillhalhmaa 200, apquilyascamco actemacelha apquilimpocjay cotnaja ingmoc.

³³Tribu Zabulón apquilmolhama 50000 acma apquilmaycam, apquilmopvan elpasmoc apvisqui David.

³⁴Tribu Neftalí apquilviscaa 1000 najan apquillhalhmaa 37000 acma apquilmaycam.

³⁵Tribu Dan 28600 enlhitaoc acma apquilmaycam.

³⁶Tribu Aser 40000 enlhitaoc apquilyimnatem acma apquilmaycam.

³⁷Tribu Rubén najan Gad najan media tribu Manasés 120000 acma apquilmaycam. Apquileyvomacilha ilhnic nat moc nicja vatsam Jordán, payjoc actiyapmacilha acnim.

³⁸Apcaneclehec nic nat as enlhitaoc acma apquilmaycam tingma Hebrón. Apquiltamjoc nic nat apquilmasmeyquicilha eltimesquisic apvisqui, etnejic apvisqui David nipyesicsa apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Am nic nat coyeycajalhcac apquilvalhoc apyovoclhojo apquilmolhama najan apnaymacoc.

³⁹Apquilnaclehec nic nat maa tres acnim. Am nic nat elsovjac aptoycaoc najan apyinaycaoc ayinyema apnaymacoc apquilmam tacja.

⁴⁰Nicja ilhnic nat apquileyvomacilha apquilmolhama Isacar, apquilmolhama Zabulón najan apquilmolhma Neftalí. Apquilpatmentac nic nat aptoycaoc yamelyeyjaycoc acpaoc, camellos acpaoc, yeyjaycoc acpaoc najan vayqui acpaoc. Cotlaycaoc nic nat nintom apquilpatmeyquinta: motajap harina, najan acyilhna acyamay higo najan pasa, uva ayingmenic, najan olivo ayingmenic aceite, najan apitic vayqui najan nipquesic. Am nic nat elsovjac aptoycaoc. Avanjec nic nat acpayjayclha apquilvalhoc apyovoclhojo apquilmolhama Israel.

1 CRÓNICAS 13

Yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam

¹Apquilpamejitsacpec nic nat siclho apvisqui David apquilviscaa singilpilhtetemo najan enlhit mayayo.

²Aptomjac nic nat apquilanya enlhitaoc Israel: Apquiltamjoc sat ancoc quellhip, apquiltamjoc sat ancoc Dios Visqui ingac. Ongilapajacsic sat amyaa nipyesicsa ingnaymacoc lhalhma anco apquileyvomacilha Israel, najan nipyesicsa sacerdotes najan levitas apnaycam tingma apquiltanyam najan amyipayc. Ongilanic sat yoyam elvotac jingilpasmoc ninganeyquicilha.

³Otingyac sat mocjam yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Malha singilvoncayam intomjac alhta yamitaysicsic acyitnamacilha Dios appayvam naysicsa apcanamacilha alhta apvisqui Saúl.

⁴Inlicavoc nic nat apquilvalhoc apyovoclhojo enlhitaoc apvisqui David appayvam, yavamlha eltimjic.

Apquiltingyey yamit aysicsic

(2 S 6.1-11)

⁵Apkansaclehec nic nat apvisqui David apyovoclhojo enlhitaoc Israel, apquilynema Sihor nicja yoclhillhma Egipto acvaycmo payjoc tingma Hamat. Apquilanyacpec nic nat eltingya apquilmasmeyquicilha yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, acytina ilhnic nat tingma Quiriat-jearim.

⁶Apquillhalhmaa ilhnic nat apyovoclhojo israelitas. Apquilmiyaclehec nic nat tingma Quiriat-jearim, moc apvisay tingma Baala, yoclhillhma Judá. Apquiltamjoc nic nat

elpatmenta yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Dios apanco ilhnic nat as yamit aysicsic. Apmacclha Dios Visqui ingac tacjaplhít ángeles querubines.

⁷Apquilpatmec nic nat yamit aysicsic netin carro alhnancoc, payjoc Abinadab tingma pac. Aplhinquiscama carro ilhnic nat Uza najan Ahío.

⁸Aplhingam apmamyi ilhnic nat apvisqui David najan apyovoclhojo enlhitaoc Israel. Apquilminaycmasquic nic nat apquillayo Dios. Acyiplomo apquiltaycam nic nat napato Dios. Apquilpayvasquic nic nat arpas, salterios, panderos, platillos najan trompetas.

⁹Apquiltvocmec nic nat acvisay Era de Quidón. Pilapcasquic nic nat apquiltvita Uza apmaycam apmic nicja yamit aysicsic, yoyam coyanineje. Ayinyema ilhnic nat alinyem vayqui, coyaninic sat yamit aysicsic.

¹⁰Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac apvita apmaycam apmic yamit aysicsic Uza. Quilhvoc nic nat apquitsepa napato Dios.

¹¹Intiyacmec nic nat apvalhoc apvisqui David apvita Uza apquitsepma. Apquiltimtec nic nat amyip acvisay Pérez-uza acvaycma as ningvamlha nac jay.

¹²Avanjec nic nat ayay apvalhoc apvisqui David napato Dios. Apyimnatasquic nic nat appayvam: Movanqueje coo opatmaoclha yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam — nic nat aptomjac.

¹³Am nic nat elvocmoc tingma apvanyam apvisay David. Apquiltiquinquit nic nat yamit aysicsic Obed tingma pac, apquilmolhama ilhnic nat Gat.

¹⁴Inyitnec nic nat maa tres piltin. Apvaticjapcasquic nic nat Dios apquilmolhama familia Obed-edom najan maa apquiltatam.

1 CRÓNICAS 14

Hiram apvisqui co Tiro

(2 S 5.11-12)

¹Apquiltvaac nic nat apnacclha David enlhít apquiltapajasomap. Apvisqui co Tiro ilhnic nat apquiltapajascama, apquiltanay tingma najan apquiltanay yamit carpinteros. Apquiltatmentac nic nat yoyam ellana apvisqui tingma pac aptamila.

²Apyasingvocmec nic nat David nasoc anco apmajayoclha Dios etnejic sat apvisqui nipyesisca enlhitaoc Israel. Eycaso ayinyema apcasicjayo apvisqui David apyovoclhojo enlhitaoc Israel.

Apvisqui David apquitquic

(2 S 5.13-16; 1 Cr 3.5-9)

³Aptimec nic nat apnatamcaa quiltvanaa apvisqui David. Aplhameclhec nic nat apquitquic, apquiltinava najan quiltvanaa.

⁴Appalacmec nic nat apquitquic tingma Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Salomón,

⁵Ibhar, Elisúa, Elpelet,

⁶Noga, Nefeg, Jafia,

⁷Elisama, Eloiada, najan Elifelet.

Apquilimpocjay nipyescsa filisteos

(2 S 5.17-25)

⁸Inlingalhquic nic nat amyaa nipyescsa filisteos aptomjayclho apvisqui David nipyescsa apnaymacoc enlhitaoc Israel. Apcaneclhec nic nat yoyam elimpocjac nipyescsa enlhitaoc Israel. Apyasingvocmec nic nat apvisqui David, apquilamyilhamco yoyam elinmelham filisteos.

⁹Apquilmec nic nat filisteos alvata Refaím.

¹⁰Aptomjac nic nat apvisqui David apquilmalhnacaa Dios: —¿Evanqui ya coo najan enaymacoc ongilimpocjac filisteo? ¿Singmasma ya lhquip ontimjic ningilyimnatem? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Dios Visqui ingac: —¡Elimpocja! Opasmoc sat coo, eltimjic apquilyimnatem — nic nat aptomjac.

¹¹Apquilimpocjac nic nat payjoc Baal-perazim, apquiltomja apquilyimnatem apanco. Aptomjac nic nat appayvam: Malha yingmin ayinyem aptomja apquinyajasquiscama cotnaja ingmoc Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac. Apquiltimc nic nat amyip acvisay Baal-perazim.

¹²Apquilhaquic nic nat filisteos quilaycmasquiscama apancaoc acyitsomalhca dios. Inquilvatnalhquic nic nat talha ayinyema apcanama Dios Visqui ingac.

¹³Nalhit acnim apquilimpocjac nic nat mocjam filisteos, apquicjingvocmo alvata Refaím.

¹⁴Mocjam lhama apquilmalhna ilhnic nat apvisqui David. Apcatingmavoc nic nat mocjam Dios Visqui ingac: —Noeltajanyiclh nasa yoyam elnapacpoc cotnaja ingmoc. Elimpocja sat payjoc ayimjaclh yamit bálsamo.

¹⁵Apquillingac sat ancoc netin yamit ayitsicsic malha alhcajayam. ¡Elimpocja sat cotnaja ingmoc! Cotnatsalhquejec sat maa, coo sictomja silnapma filisteos cotnaja ingmoc napatavo quellhip — nic nat aptomjac.

¹⁶Apquilyajacloh nic nat apvisqui David apcanamaclh Dios. Apquilimpocjac nic nat filisteos ayenmo Gabaón acvaycmo Gezer.

¹⁷Inlingalhquic nic nat amyaa lhalhma anco moc yoclhlhma. Inyangvocmec nic nat apquily nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco, ayinyema Dios Visqui ingac.

1 CRÓNICAS 15

Apquilpatmeyquinta yamit aysicsic Jerusalén

(2 S 6.12-23)

¹Apvisqui David nic nat apcanama, colhic allana apquilmaclha enlhic apvisay David Tingma pac. Najan colhic allana carpa apponquinomap, yoyam copquenalhca sat yamit aysicsic acyitnamaclh Dios appayvam.

- ²Aptomjac nic nat apcanya: Elpatmentac sat levitas yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Eycaso apcanama siclhoc nat Dios, levitas nac apquilyacyesomap elpatmaoclha mataa yamit aysicsic, yoyam eltimesam mataa napato Dios — nic nat aptomjac David.
- ³Apkansaclhec nic nat apvisqui David apyovoclhojo israelitas tingma Jerusalén, yoyam elpatmentac yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Copquenalhac sat congne carpa apponquinomap.
- ⁴Apquilanyacpec nic nat Aarón aptovana niptamin najan apquilmolhama Leví.
- ⁵Apcanecclhec nic nat apquilmolhama Coat ciento veinte, Uriel nic nat apquilmolhama apquilyap.
- ⁶Apquilmolhama Merari 220, Asaías nic nat apquilmolhama apyap.
- ⁷Apquilmolhama Gersón 130, Joel nic nat apquilmolhama apyap.
- ⁸Apquilmolhama Elizafán 200, Semaías nic nat apquilmolhama apyap.
- ⁹Apquilmolhama Hebrón 80, Eliel nic nat apquilmolhama apyap.
- ¹⁰Apquilmolhama Uziel 112, Aminadab nic nat apquilmolhama apyap.
- ¹¹Apquilanyacpec nic nat sacerdotes Sadoc najan Abiatar, najan maa levitas Uriel, Asaías, Joel, Eliel, najan Aminadab.
- ¹²Aptomjac nic nat apquilanya: Quellhip apquilvisay apyapmayc apquilmolhama levitas. Ellaniclha sat apquilvalhoc quellhip najan apquilmolhama. Elpatmentac sat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, Dios Visqui apancaoc Israel. Copquenalhac sat maa tingma apquillanesomap.
- ¹³Moc actemaclha siclhoc alhta naysicsa apquilpatmeyquinta. Apquilnapquic nic nat Dios napocja ingnaymacoc, ayinyema mepqui ilhnic nat ningilpamejitsomalhca Dios — nic nat aptomjac apvisqui David.
- ¹⁴Apquillaneclhec nic nat apquilvalhoc sacerdotes najan levitas, yoyam elpatmentac yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, actomja apanco Dios Visqui apancaoc Israel.
- ¹⁵Apquilpatmam nic nat neplatane apancaoc navayc yamit alvinatem, acno ilhnic nat apcanama Moisés ayinyema Dios Visqui ingac.
- ¹⁶Apvisqui David nic nat apcanama nipyesicsa apquilmolhama apyapmayc, yoyam eltingyascuic enhit apquilminaycmascama najan apquipayvascama arpas, salterios najan platillos. Colhic sat ayaco Dios acyiplomo apquilitsovascama.
- ¹⁷Apquiltingyascasquic nic nat levitas, apcanyacpo Hemán, Joel apquitca najan Asaf, Berequías apquitca, apmolhama Hemán. Najan Merari apquilmolhama apcanyacpo Etán, Cusaías apquitca.

¹⁸Poc nic nat, apquilmolhama apquilanyomap siclhoc anco, eltimjic sat apquiltimesaycam apquilpasmeyquiclla: Zacarías, Jaaziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Benaía, Maasías, Matatías, Elifelehu, Micnías najan apquiltamilquiscama atong Obed-edom najan Jeiel.

¹⁹Apquilvisay nic nat apquilpayvascama Hemán, Asaf najan Etán, apquilmaycam nic nat platillos de bronce.

²⁰Poc nic nat Zacarías, Aziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Maasías najan Benaía, apquilmaycam nic nat salterios apquiltermaclha apquilpayvascama elamita.

²¹Poc nic nat Matatías, Elifelehu, Micnías, Obed-edom, Jeiel, najan Azazías, apquilmaycam nic nat arpas apquiltermaclha apquilpayvascama siminita.

²²Apyascamco apanco ilhnic nat Quenanías, mayayo nipyesicsa levitas aptomja aplhinquiscama apquilpayvascama.

²³Apquiltamilquiscama atong apquilvisay nic nat Berequías najan Elcana.

²⁴Poc nic nat sacerdotes Sebanías, Josafat, Natanael, Amasai, Zacarías, Benaías najan Eliezer apquilpayvascama trompetas apquillhingam apquilmamyi naysicsa apquilsoycam yamit aysicsic apanco Dios. Poc nic nat apquiltamilquiscama atong Ebed-edom najan Jehías.

²⁵Apquilmiyaclehec nic nat Obed-edom tingma pac apvisqui David, najan apquiltanyam mayayo najan singilpilhtetemo apquilviscaa. Apquiltinyac nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, moc acvisay cofre del pacto. Avanjec nic nat acpayjayclha apquilvalhoc.

²⁶Appasmec nic nat Dios Visqui ingac levitas apquilpatmeycam yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Apquilnapquic nic nat siete vayqui yamquiltanaa najan siete nipquesic actemaclha macmescama Dios.

²⁷Appava apquilhyevay najan apmopoy nic nat aptalhnama David, najan maa apquilantahnama levitas apquilpatmeycam yamit aysicsic, najan maa apquilantahnama apquilminaycmascama enlhit najan aptalhnama Quenanías, aptomjac aplhinquiscama enlhitaoc apquillhingam. Poc mocjam apava ilhnic nat David, apvisay efod sacerdote apava.

²⁸Apquilpatmaoclhec nic nat yamit aysicsic cofre del pacto acyiplomo apquiltitsovascama najan apquilpalhamaycam, najan apquilpayvascama nipquesic apquiptaoc, najan trompetas, najan platillos, najan salterios najan arpas.

²⁹Apquiltvocmec nic nat apquilpatmeycam yamit aysicsic cofre del pacto payjoc David Tingma pac. Innec nic nat tingma ac alaneyo atong ayitcoc quilvana Mical, Saúl nic nat apquitca. Invitac nic nat aptemaclha apvisqui David apquiltaycam naysicsa apquiltsovascama. Avanjec nic nat acvenneycam avalhoc quilvana Mical.

1 CRÓNICAS 16

¹Apquilupiquinquit nic nat yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam congne carpa apponquinomap, apcanama ilhnic nat apvisqui David siclhoc, yoyam colhic allana. Apquilnapquic nic nat apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalthma (holocaustos) najan macmescama Dios singasicjayquicilha mocjam (reconciliación).

²Natamin apquilnapma ilhnic nat apnatoscama (sacrificios) aptomja apvaticjapquiscama appayvam altamila apvisqui David apyovoclhojo apnaymacoc.

³Innec nic nat acmesa moclhama enlhrit najan quilvanaa lhama pan najan acyamay apyilhna yatipaang najan moc acyilhna alyamay, yoyam eltovamcoc.

⁴Apquilanyacpec nic nat levitas apquilminaycmascama, apquillhalhmaa siclhoc apquilpatmeyquinta yamit aysicsic, yoyam melvatsamquejec sat mataa apquitemacilha apquilminaycmascama, yoyam colhic ayaco Dios Visqui apancaoc Israel.

⁵Aplhinquiscama ilhnic nat apvisay Asaf, poc nic nat Zacarías, najan apnaymacoc: Jeiel, Semiramot, Jehiel, Matatías, Eliab, Benaía, Obed-edom najan Jeiel. Apquilmaycam nic nat salterios najan arpas. Plátillos nic nat apquilmaycam Asaf.

⁶Apquilpayvascama trompetas nic nat sacerdotes Benaía najan Jahaziel, payjoc acyitnamacilha cofre del pacto yamitaysicsic acyitnamacilha Dios appayvam.

Apcayo Dios Visqui ignac David

(Sal 105.1-15; 96.1-13; 106.47-48)

⁷Siclhoc nic nat actiyapma ningminaycmascama ayinyema Asaf najan apnaymacoc, acno apcanama apvisqui David, yoyam colhic ayaco Dios Visqui ingac:

⁸¡Eltime gracias Dios Visqui ingac! ¡Ellingas sat apvisay apanco! Ellingas sat aptemacilha simpilapquiscama Dios nipyescsa enlhitaoc.

⁹Eltime sat apquilo acyiplomo apquilminaycmascama. Ellingas sat aptamjaycam simpilapquiscama.

¹⁰Apquilmapseve quellhip apquillhanma mayayo apvisay apanco. Colpayjicilha apquilvalhoc quellhip apquilingyey mataa Visqui ingac.

¹¹Eltingya sat mataa Visqui ingac najan apmopvan apanco. Eltingya sat mataa Visqui ingac aclhamoclhojo acnim.

¹²Noncolvonquim nasa aptemacilha apyicpilquemo najan apcanamacilha.

¹³Quellhip apquilvisay Abraham aptovana niptamin. Quellhip apquilvisay Jacob apquitquic, najan Dios apquilyacyescama.

¹⁴Apvisay Dios Visqui ingac. Aptomja apcanama apyovoclhojo enlhrit as nalhpop.

¹⁵Colvoncamejec mataa aplhanma apmajayoclha nipyescsa enlhitaoc cotmongvoycamlha nelha.

¹⁶Aplhanma ilhnic nat apmajayoclha napato Abraham, aplhanma nic nat napato Isaac.

- ¹⁷Malha apcanamacalha ilhnic nat elyiplovcasojo Jacob apquilmolhama. Malha aplhanma apmajayoclha nic nat elyiplovcasojo Israel apquilmolhama.
- ¹⁸Aptomjac nic nat: —Olmecsic sat quellhip yoclhillhma Canaán. Malha apquilmayoclha sat cotnejic — nic nat aptomjac.
- ¹⁹Apcanit ilhnic nat enaymacoc, malha maycaa cotnajaclha apquilaoclha.
- ²⁰Apquilquimpaclhech nic nat mataa apquilyamasa poc aptemacalha enlhitaoc. Apquilquimpaclhech nic nat mataa apquilyamasa yoclhillhma, yoyam elvita poc.
- ²¹Apmiyovquic nic nat Dios Visqui ignac, yoyam melingamquejec acyimtalhnama. Aptomjac nic nat apquilanya apquilviscaa actomja apquilaoclha:
- ²²—Noeltanov nasa quellhip enlhitaoc silyacyescama coo. Noelinmelham nasa profetas apquillingascama sicvisay — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.
- ²³Elminaycmas sat napato Visqui ingac quellhip lhalhma anco. Ellingas sat aclhamoclhojo acnim actemacalha singvomquiscama tap.
- ²⁴Ellingas sat nipyeticsa enlhitaoc lhalhma anco aptemacalha apyimtalhnamo najan aptamjaycam simpilapquiscama.
- ²⁵Apyimtalhnamo apanco Visqui ingac, mongvanquejec mepqui ningilayo. Incaymalhquic ongilavojoc anco, am colhno ningilay quilaycmasquiscama.
- ²⁶Mepqui acmovan mataa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apmopvan innac Visqui ignac, aptomja apquillanay nic nat netin.
- ²⁷Ayitsayolhma acvanyam innac napato Visqui ingac. Acyivey apmopvan najan aptemacalha apyimtalhnamo Visqui ingac, apna congne tingma apponquinomap.
- ²⁸Quellhip enlhitaoc ningmolhama lhalhma anco. Eltime sat apquilayo Visqui ingac najan apmopvan.
- ²⁹Eltime sat apquilayo apvisay Visqui ingac. Elsantimquis apcaycaoc tingma apponquinomap. Elpayicsojo sat Visqui ingac tingma apponquinomap aptamila.
- ³⁰Elpilhyinim sat napato Visqui ingac quellhip aplhamoclhojo. Aptomja ilhnic nat apquillanay as nalhpop mepqui acyovjeycam.
- ³¹Elitsovacsojo quellhip apnaycam netin najan apnaycam nalhpop. Eltime sat elanic: Dios aptomja Visqui ingac — sat eltime.
- ³²Colhtingyoc sat yingmin acvanyam najan asoc aleyvam nayingmin. Cotnejic sat malha ayitsovascama amyip najan asoc ayimja amyip.
- ³³Cotnejic sat malha alitsovascama yamtaa alimja nalhma. Cotnejic sat malha alitsovascama naysicsa apquilhyam Visqui ignac.
- ³⁴Eltime sat apquilayo Visqui ignac aptomja aptamila apanco. Aptomja singasicjajo cotmongvoycamlha nelha.

³⁵Eltime sat elanic: —¡Jingilvomquis tap nincoo! ¡Jingilansicilha mocjam ningilhpaneycam lhalhma anco! ¡Ontimjic sat ningayo lhip apvisay apanco, apvisay Mayayo! ¡Ningilinyejemo sat ontimjic naysicsa ningayo lhip!

³⁶¡Innec ayaco Dios Visqui apancaoc Israel apquilmolhama cotmongvoycamilha nelha! — sat eltime quellhip. Apquilingmavoc nic nat apyovoclhojo: —¡Nasoc anco! — nic nat apquiltomjac. Apquiltimtec nic nat apquilayo Visqui ingac.

³⁷Apcanyacpec nic nat Asaf najan apquilmolhama eltimjic mataa apquilmnaycmascama moclhama acnim, acno ilhnic nat apcanama apvisqui David, payjoc acyitnamacilha yamit aysicsic cofre del pacto.

³⁸Apcanyacpec nic nat Obed-edom najan apnaymacoc sesenta y ocho, eltamilsic mataa tingma apatong. Jedutún apquitca ilhnic nat Obed-edom, aplhalhma ilhnic nat Hosa.

³⁹Apquilanyacpec nic nat sacerdote Sadoc najan apquilmolhama eltimesam carpa apponquinomap, payjoc tingma Gabaón.

⁴⁰Yoyam elnapoc mataa (holocaustos) apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma netin altar acvatnamalhquilha, najan alhtoo najan actalhnac, acno ilhnic nat singanamacilha actalhesomalhca ayinyema Dios elyiplovcasojo enlhitaoc Israel.

⁴¹Apquilanyacpec nic nat Hemán najan Jedutún najan poc apquilaymomap malyacyescama elminaycmacsic maa: Eltime gracias Dios Visqui ignac, aptomja singasicjayo cotmongvoycamilha nelha — sat eltimjic.

⁴²Apquipayvasquic nic nat trompetas, platillos najan moc apquilmaycam música. Apquillhalhmaa ilhnic nat apquilmnaycmascama apquilayo Dios. Apquiltamilquiscama tingma apatong ilhnic nat Jedutún apquitquic.

⁴³Apquilpenasquic nic nat maa. Apquiltajaclic nic nat apyovoclhojo apquilmolhama. Aptajaclic nic nat apvisqui David, yoyam epasmoc najan evaticjapsic apquilmolhama familia.

1 CRÓNICAS 17

Apvisqui David appamejitquiscama Dios

(2 S 7.1-29)

¹Apnaclic nic nat apvisqui David tingma aptamila apanco. Aptomjac nic nat apvisqui David apcanya profeta Natán: —Quip ilanojo. Sicmacilha coo tingma aptamila apanco. Yitnec maa cofre del pacto yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam coning carpa — nic nat aptomjac.

²Apcatingmavoc nic nat profeta Natán: —Illana sat lhip apquiltamjoclha ellana, epasmoc sat mataa Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac.

³Alhtaa ilhnic nat intomjac. Aptomjac nic nat Dios apcanya Natán profeta:

- ⁴Iyoclhojo sat lhip David, iltimnas sat sicpayvam siclhanma coo: Copvanquejec lhip jelanesisic sicmaclha coo.
- ⁵Acclhamoclhojo años alhta, ayenmo sicyinyovquiscama yoclhlhma Egipto enlhitaoc Israel acvaycmo as ningvamlha nac jay. Am olhnac alhta coo tingma apponquinomap aptamila. Acnec alhta mataa coo coning carpa najan poc carpa, lhama yoclhlhma najan moc yoclhlhma.
- ⁶Am alhta oltimnasac mataa apquilviscaa, yoyam jelanesisic tingma apponquinomap yoyam olhic coo.
- ⁷Iltimnas sat sicpayvam apnaclha David selancam coo, sicvisay sicyimtalhnamo: Acvitac alhta lhip naysicsa aptamilquiscama nipquesic. Ayapajasquic alhta lhip etnejic apvisqui nipyesisca enlhitaoc Israel.
- ⁸Sicclhalhma alhta mataa lhip, sicnatovascama cotnaja ingmoc napato lhip. Innec alhta ayaco lhip, aptomja apyimtalhnamo as nalhpop.
- ⁹Apquillhocac alhta enlhitaoc Israel yoclhlhma apquileyvomacclha, sicmesccama coo. Apquileyvec mataa mepqui ayay apquilvalhoc, mepqui apquily cotnaja ingmoc, apquilmocjay mataa sicclhoc alhta.
- ¹⁰Actingyascasquic alhta enlhit mayayo eltimjic apquilviscaa nipyesisca israelitas. Onatovacsic sat mocjam napato lhip cotnaja ingmoc. Olhamasicclhac sat lhip aptovana.
- ¹¹Cotmongvomoc sat nelha aptiyascam lhip yoyam ingyitsapoc. Otnesquisic sat lhama apmolhama lhip, etnejic sat apvisqui nipyesisca enlhitaoc.
- ¹²Ellanesquisic sat tingma apponquinomap yoyam olhic coo, comasquejec sat mataa aptemacclha apvisqui.
- ¹³Otnejic sat sictamongvoyam, jetnejic sat apyap coo. Moyinyovejec sat mataa, colhoyc sat mataa sicyamasma apvisqui alhta.
- ¹⁴Etnejic sat apyimnatem naysicsa apcanamacclha najan congne tingma ajac. Comasquejec sat mataa apcanamacclha lhip apmolhama — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta Natán.
- ¹⁵Apquiltimnasquic nic nat profeta Natán apnaclha David asoc apvitay najan aplingay ayinyema Dios.
- ¹⁶Aptalhnecc nic nat carpa apponquinomap apvisqui David epamejitsic Dios Visqui ingac. Aptomjac nic nat appayvam: Dios Visqui ingac, mepqui sicyimtalhnamo coo najan sicmolhama. Lhip alhta seyantamayquinta coo najan sicmolhama. ¿So actomja yi?
- ¹⁷Lhip Dios Visqui ingac. Mocjam selhicmoscama lhip asoc yoyam colvac sat, yavamlha eltimjic etovana netamin. Lhip lhac setnesquiscama sicyimtalhnamo, Visqui ajac.

¹⁸¿Jalhco sat otnejic olhenic mocjam sicvisay selancam lhip, setnesquiscama sicyimtalhnamo? Lhip apyasamcoc actemacilha evalhoc coo.

¹⁹Lhip Visqui ajac setasquiscama aclhamoclhojo asoc yoyam oyasamcojo sicvisay silancam lhip.

²⁰Visqui ajac, paj poc apyimtalhnamo Dios, apvamlha lhip Visqui ingac. Am onlingayac mocjam nincoo.

²¹Paj poc enlhitaoc lhip apquilyacyescama, apquilmamlha as enlhitaoc Israel as nalhpop lhip apquilmolhama. Lhip Visqui ignac apquilyacyescama alhta as enlhitaoc, apyinyovquiscama yoclhillhma Egipto, apnatovascama cotnaja ingmoc. Lhip alinyema asoc simplapquiscama napatavo enlhitaoc.

²²Lhip alhta aptimesquiscama apquilmolhama, etnejic sat Dios apancaoc najan Visqui apancaoc.

²³Naso Visqui ingac, noyeycajas nasa aplhanma lhip yavamlha etnejic nipyesicsa enlhitaoc najan selhanma coo sicvisay silancam lhip, sictimem visqui nipyesicsa enaymacoc.

²⁴Peyvoc lhip aplhanma, innec ayaco lhip apvisay apyimtalhnamo. Colngalhcac sat nipyesicsa enlhitaoc aptemacilha lhip apmopvan apanco. ¡Dios Visqui apancaoc enlhitaoc Israel! Lhip sat etnejic singmasma naysicsa sictimem visqui nipyesicsa israelitas, sicvisay lhip apquilancam.

²⁵Lhip Dios Visqui ajac, aptomja seyascasingvoyam yoyam eyimnatesquisic siyanamacilha, sicvisay silancam lhip. Lhama asoc pac olmalhnac lhip.

²⁶Lhip nac Dios Visqui ingac aplhanma jingilmecsic asoc altamila.

²⁷Ingyane sat sicmolhama etnejic mataa visqui nipyesicsa enlhitaoc Israel cotmongvoycamlha nelha. Lhip nac singmasma. Lhip ayinyema singvaticjapquiscama quilhvo najan cotmongvoycamlha nelha — nic nat aptomjac apquilmalhnancama apvisqui David.

1 CRÓNICAS 18

Apquimpocjay apvisqui David najan apnaymacoc

(2 S 8.1-14)

¹Apquilmocjac nic nat nipyesicsa filisteos apvisqui David najan apnaymacoc. Apquilmacpec nic nat. Apquilmec nic nat tingma apvanyam Gat najan nipyava maa.

²Apquilmocjac nic nat nipyesicsa moabitas. Apquilmacpec nic nat. Apquilanyacpec nic nat elyinyoc mataa acyanmongam tributo.

³Apquilmocjac nic nat apvisqui David najan apquillhalhmaa tingma Soba, tingma pac apvisqui Hadad-ezer. Apvitacpec nic nat apvisqui Hadad-ezer najan apnaymacoc apquilyascama tingma Hamat, yoyam elimpocjac maa yoclhillhma payjoc vatsam Éufrates. Apquilmacpec nic nat maa.

- ⁴Apquilmec nic nat mil carros apancaoc cotnaja ingmoc. Apquilmacpec nic nat siete mil nolhing apcapaoc, najan veinte mil cotnaja ingmoc nalhapaoc. Apmiyovquic nic nat apvisqui David cien nolhing apquilmomap apquilyinyovascama carros. Apquilyatemenquic nic nat apjajac nolhing apmancoc, comopvan mocjam elhong.
- ⁵Apquilvaac nic nat cotnaja ingmoc co Siria, apquilinyema tingma Damasco, yoyam elpasingvotac apvisqui Hadad-ezer apquinyema tingma Soba. Apquilimpocjac nic nat maa cotnaja ingmoc, apticyovquic nic nat veintidos mil co Siria.
- ⁶Apquilanyacpec nic nat mochlama yatapquilviscaa nipyiesicsa co Siria tingma Damasco. Apquiltimesam nic nat co Siria, apquilanyomap elyinyoc acyanmongam tributo apnacilha apvisqui David. Apyimnatem apanco ilhnic nat apvisqui David lhalhma anco, ayinyema ilhnic nat Dios Visqui ingac.
- ⁷Apcansaclhec nic nat apvisqui David apquilmaycam allanomalhca oro, cotnaja ingmoc apquilmaycam apquilajapsomap. Apquilmaycam apancaoc apquilviscaa apquillhalhmaa Hadad-ezer. Apquilpatmaoclhec nic nat tingma Jerusalén.
- ⁸Tingma apancaoc Hadad-ezer apquilvisay nic nat Tibhat najan Cun, acnaycamcolha ilhnic nat cotlaycaoc tava ápac bronze. Yitnec ningilmaycam tingma apponquinomap allanomalhca bronze; yingmin alhancoc acvanyam najan poste allanomalhca bronze najan moc ningilmaycam. Apvisqui Salomón nic nat aptingyasquiscama as asoc.
- ⁹Aplingac nic nat apvisqui Toi tingma pac Hamat, amyaa apquilimpocjay apvisqui David nipyiesicsa cotnaja ingmoc apvisqui Hadad-ezer co Soba.
- ¹⁰Yejemoc nic nat apcapajasa apquitca Adoram, yoyam epatmentac apnacilha apvisqui David cotlaycaoc apquilmaycam allanomalhca oro najan plata najan bronze. Cotejic apmescama nasa, acpayesayclha apvalhoc apvisqui David, aptomja apyimnatem apanco nipyiesicsa cotnaja ingmoc Hadad-ezer. Apvisqui Toi najan apnaymacoc apquilimpocjac nic nat siclho cotnaja ingmoc Hadad-ezer.
- ¹¹Apmec nic nat tacja apvisqui David, appalhaquisa apquilmaycam acnaycaoc tingma apponquinomap. Yitnec maa cotlaycaoc oro najan plata ayinyema siclho apquilimpocjay cotnaja ingmoc co Edom, co Moab, co Amón, co Filistea najan co Amaléc.
- ¹²Apnec nic nat Abisai, Sarvia apquitca. Apquilimpocjac nic nat nipyiesicsa edomitas. Apticyovquic nic nat dieciocho mil cotnaja ingmoc payjoc yancomilh.
- ¹³Apquilanyacpec nic nat yatapquilviscaa nipyiesicsa co Edom. Apquiltimesam nic nat edomitas nipyiesicsa israelitas nipyiesicsa co Edom. Apquiltimesam nic nat edomitas nipyiesicsa israelitas apcanamaclha apvisqui David. Apyimnatem apanco apvisqui David lhalhma anco, ayinyema ilhnic nat Dios Visqui ingac.

Singilpilhtetemo apquilviscaa

(2 S 8.15-18; 20.23-26)

¹⁴Aptimec nic nat David apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Appeyvomo apanco ilhnic nat David, mepqui ilhnic nat apyeycajascaoc aplhanma nipyesicsa apnaymacoc Israel.

¹⁵Singilpilhtetemo apvisqui ilhnic nat Joab, Sarvia apquitca. Poc nic nat Josafat, Ahilud apquitca aptomja secretario aptalhescama.

¹⁶Sadoc, Ahitob apquitca, poc nic nat Ahimelec, Abiatar apquitca apquiltomja ilhnic nat sacerdotes. Cronista apvisay nic nat Savsa.

¹⁷Poc nic nat Benaía, Joiada apquitca singilpilhtetemo guardia cereteos najan peleteos. Enlhit mayayo apquilmamyi ilhnic nat David apquitquic.

1 CRÓNICAS 19

Apquilmopocjay nipyesicsa co Siria najan co Amón (2 S 10.1-19)

¹Apquitsepquic nic nat Nahas, apvisqui nipyesicsa amonitas. Apya'monquiscama apyap ninga aptomjayclho ilhnic nat apvisqui apquitca.

²Inlhenquic nic nat apvalhoc David ingyimlichhojo Hanú, Najas apquitca. Apvitac nic nat David aptemacilha apcamliyam mataa Nahas. Apquilapajasquic nic nat soycam amyaa, colhic altimnasa Hanún actemacilha acmayovsa apvalhoc David, ayinyema apquitsepma apyap. Apquilmocmec nic nat apquilapajasomap apquileyvomacilha amonitas.

³Apnam nic nat mayayo amonitas. Apquiltimnasquic nic nat apvisqui Hanún, apquiltomja apquilanya: Lhip visqui ingac, ¿naso ya acmayovsa apvalhoc apvisqui David ayinyema apquitsepma apyap? ¿Naso ya colhic ayaco lhip apyap ninga? Nasoc lhaja singyiniquiscama as enlhitaoc apquilapajasomap, elyasamcojo najan elyipconic ningileyvomacilha, yoyam jingilimpocjac nalhit acnim.

⁴Aptomjac nic nat Hanún apquilanya apquilancam: Eltingyasquic apquilyisem, elyatemen sat ava apatong acvinatem, elyatemen sat apava, elyavaticsojo sat apquipayjeycam acvaycmo aptala — nic nat aptomjac. Apquilapajasquic nic nat mocjam eltajicilha soycam amyaa.

⁵Aplingac nic nat amyaa David melvactamo mocjam soycam amyaa, apquiltmacilha apquilvennéycam amonitas. Apquilamyilhamquic nic nat David apquilancam, colhic altimnasa apquilapajasomap, yoyam elhnam siclho tingma Jericó, acvaycmo acvoncayclho mocjam ava apatong. Natamin eltajiclhac sat mocjam. Invennialhquic nic nat apquilvalhoc soycam amyaa nipyesicsa amonitas.

⁶Apquilyasamcoc nic nat amonitas actemacilha aclom apvalhoc apvisqui David. Apquilpamejitsacpec nic nat Hanún najan apnaymacoc amonitas. Apquilapajasquic nic nat soycam amyaa yoclhillhma Mesopotamia, najan Siria, najan Maaca najan Soba. Apquilpatmaoclhec nic nat treinta y tres toneladas (33.000 kg) plata acyanmongam, yoyam elpasingvotac singilpilhtetemo netin carros najan nolhing apcapaoc.

⁷Apquilvitac nic nat treinta y dos mil carros. Elpasingvotac sat najan apvisqui co Maaca najan apnaymacoc singilpilhtetemo. Apquillanac nic nat carpa tingma apancaoc payjoc Medeba. Apquilyinyovquic nic nat tingma apquilyanyam amonitas. Apquicjingvocmec nic nat yoyam elimpocjac.

⁸Aplingac nic nat amyaa apvisqui David. Apcapajasquic nic nat Joab najan apnaymacoc singilpilhtetemo.

⁹Apquicjingvocmec nic nat amonitas payjoc tingma apatong acyivey (tingma Rabba). Apquilnaclehec nic nat apquilviscaa najan apnaymacoc apquilpasingvoycta payjoc amyip.

¹⁰Apvitac nic nat Joab lhama nicja cotnaja ingmoc najan moc nicja. Apquilyacyesquic nic nat singilpilhtetemo apquilyimnatem apanco, yoyam elimpocjac co Siria.

¹¹Poc sat Abisai najan apnaymacoc singilpilhtetemo, elpenacsojo sat elimpocjac amonitas.

¹²Aptomjac nic nat Joab apcanya apyalhing Abisai: Apquilyimnatem sat ancoc co Siria, jepasingvota sat lhip. Apquilyimnatem sat ancoc amonitas, opasingvoclhac sat coo.

¹³¡Ivascap sat lhip! Ongilnapalhac sat yoyam ongilmeyvoc apyovoclhojo ingnaymacoc israelitas najan ongilmeyvoc tingma apancaoc Dios Visqui ingac. Etnejic sat Dios apquiltamjoclha etnejic — nic nat aptomjac.

¹⁴Apquilimpocjac nic nat Joab najan apnaymacoc nipyesicsa co Siria. Apquilynayamquic nic nat co Siria.

¹⁵Apquilvitac nic nat amonitas apquilynayajaycaoc co Siria, apquilynayamquic nic nat najan, apquilvita inlhojo Abisai, Joab apyalhing najan apnaymacoc. Apquilyilhanmec nic nat tingma apvanyam. Aptajaclehec nic nat tingma Jerusalén Joab najan apnaymacoc.

¹⁶Apquilvitac nic nat co Siria (payjoc Maaca) apquitemaclha apquilyimnatem israelitas. Apquilapajasquic nic nat colhic altimnasa poc co Siria apnaycam tap vatsam Éufrates, yoyam elpasingvota. Apvisqui ilhnic nat maa Hadad-ezer najan aplhalhma singilpilhtetemo apvisqui Sofac.

¹⁷Innec nic nat altimnasa amyaa apvisqui David. Apnalaclehec nic nat David singilpilhtetemo israelitas. Apquilmilanquic nic nat vatsam Jordán apquilmiyaclo apquicjingvoycamlha co Siria. Appenasquic nic nat apvisqui David najan apyovoclhojo singilpilhtetemo. Apquilvaac nic nat co Siria, yoyam elnapacpoc.

¹⁸Apquilynayamquic nic nat co Siria. Apticyovquic nic nat cuarenta mil cotnaja ingmoc najan siete mil apquillhinquiscama carros. Apmatnec nic nat singilpilhtetemo apvisqui Sofac, David nic nat apcajem.

¹⁹Apquilvitac nic nat co Siria apquilyimnatem apanco israelitas. Apquilvatsamquic nic nat elpasingvota amonitas Hadad-ezer. Apquilpamejitsacpec nic nat yoyam

eltimesam nipyescsa israelitas najan napato apvisqui David. Apquiltatsamquic nic nat co Siria elpasingvota amonitas.

1 CRÓNICAS 20

Apquiltimpocjay nipyescsa amonitas

(2 S 12.26-31)

¹Niptamin piyam apcanecclhec nic nat mataa apquiltviscaa, yoyam elimpocjac poc enlhitaoc. Apcansaclhec nic nat Joab apnaymacoc singilpilhtetemo yoyam elimpocja nipyescsa amonitas. Apnatovasquic nic nat yoclhlhma, najan apyovoclhojo tingma Rabá. Apnec nic nat apvisqui David tingma pac Jerusalén.

²Natamin apquiltimpocjay nic nat apmiyaclo apvisqui David, apvita appocanma apvisqui (quilaycmasquiscama) allanomalhca oro alyinmom najan mataymong aytococ alyinmom alyipitsomalhca appocanma corona. Invocmec nic nat treinta y tres kilo oro alyinmom. Inpiquenalhquic nic nat corona apyitsicsic David. Apvitac nic nat maa David cotlaycaoc asoc almanave.

³Apquiltanyacpec nic nat amonitas apquiltaymomap tingma apvanyam eltimesam nipyescsa israelitas, payjoc alyaptomalhquilha yamit, najan apquiltamjaycam tava najan yamtava apquiltipilquem mataymong. Apnasoc nic nat apvisqui David apyovoclhojo tingma apquiltanyam amonitas. Apquiltajacclhec nic nat tingma Jerusalén apyovoclhojo singilpilhtetemo apnalayclha apvisqui David.

Apquiltimpocjay nipyescsa filisteos

(2 S 21.18-20)

⁴Apquiltimpocjac nic nat nipyescsa filisteos tingma Gezer. Apcajac nic nat Sibecai apquinyema Husa lhama filisteo apvinatem apvisay Sipai.

⁵Mocjam nic nat apquiltimpocjay nipyescsa filisteos. Apmatnec nic nat apvinatem, apvisay Lahmi, appipma ilhnic nat Goliath tingma Gat. Acyivey nic nat sovjeva pac, am colhno moc.

⁶Mocjam nic nat apquiltimpocjay tingma Gat. Apnec nic nat maa enlhit apvinatem, veinticuatro ilhnic nat apopjeoc: moclhama apmic mataa seis apopjeoc, najan moclhama apminic seis apopjeoc. Enlhit apquiltvinatem aptovana ilhnic nat maa.

⁷Aptomja ilhnic nat apvennéycam enlhitaoc Israel. Apmatnec nic nat maa, ayinyema apcajem Jonatán, Simea apquitca, David apyalhing.

⁸Refa aptovana niptamin nic nat enlhit apquiltvinatem, tingma Gat. Apquiltmacpec nic nat. Apquiltmam nic nat apvisqui David najan singilpilhtetemo apquiltviscaa.

1 CRÓNICAS 21

Malypsatem apyovoclhojo enlhitaoc

(2 S 24.1-17)

¹Apnec nic nat singyipconma Satanás. Apquiltamjoc nic nat esilhnanacpoc apanco David, etnejic apquiltypsatem apquiltvamlha enlhitaoc Israel.

- ²Aptomjac nic nat David apcanya Joab najan mayayo apquilviscaa: —Elyas maa, elyipsitaoc sat apquilmamlha enlhitaoc apquileyvam ayenmo Beerseba acvaycmo Dan. Pac oyasamcojoc sat apquilmamlha apyovoclhojo enlhitaoc — nic nat aptomjac.
- ³Apcatingmavoc nic nat Joab: —Lhip visqui ingac. Altamjoc coo Dios Visqui ingac elhamasiclha ingnaymacoc cien veces más. Apquilityajaclohoc mataa enlhitaoc lhip appayvam. ¿So actomja yi? Ongilsilhnanalhcac sat ningyovoclhojo napato Dios — nic nat aptomjac.
- ⁴Aplingac nic nat Joab apvisqui David appayvam. Aplhinquic nic nat, apsovjoc nic nat apquilyipsatem apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, apvoctac nic nat mocjam tingma Jerusalén.
- ⁵Aplhocac nic nat apvisqui David vaycajac apmescama Joab macnatelhesaycaoc apquilvisay apyovoclhojo enlhitaoc. Vocmec nic nat un millón cien mil enlhitaoc acma apquilmaycam nipyescsa enlhitaoc Israel. Vocmec nic nat cuatrocientos setenta mil apquilmolhama Judá.
- ⁶Am nic nat elyipsatacpoc mocjam apquilmolhama Leví najan Benjamín. Am nic nat colcac apvalhoc Joab apvisqui David appayvam.
- ⁷Am nic nat colcac apvalhoc Dios Visqui ingac aptomjacalha David. Apcapajasquic nic nat Dios ellngamcojo acyimtahnama enlhitaoc Israel.
- ⁸Aplhenquic nic nat aptemacalha apanco David napato Dios: —Avanjec coo sicsilhnanomalhca ajanco napato lhip. Jeyasicjiclhoc sat mocjam, imascos moyascalhma, acyeyjamelhma nac coo — nic nat aptomjac.
- ⁹Aptomjac nic nat Dios Visqui ingac apcanya Gad, apyascamco najan aplhalhma apvisqui David:
- ¹⁰Iyoclhojo sat apvisqui David. Ingyane sat elngamcojo lhama acmasom, silapajasa inlhojo tres asoc acmasom. Elyacyecsic sat lhama — nic nat aptomjac.
- ¹¹Apmiyaclic nic nat Gad apnacalha David, aptomja apcanya: —Eycaso Visqui ingac appayvam:
- ¹²Ilyacyes sat lhama acmasom, yoyam elngamcojo: tres años mayic ataoc, moc najan: tres meses apquinyem lhip napatavo cotnaja ingmoc apquilya'mascam lhip, moc najan: tres acnim ningmasquem ataoc lhalhma anco. Dios ángel apanco elnapoc sat appintalhnama enlhitaoc. Jeltimnas sat quilhvo, yoyam oltimnasiclhac sat coo aptomja seyapajascama — nic nat aptomjac.
- ¹³Apcatingmavoc nic nat David: —Avanjec acyajapmo evalhoc coo. Tasi inycje jemoc sat Visqui ingac, aptomja seyasicjayquiclhac coo, am colhnoc jelmoc cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac.
- ¹⁴Apcapajasquic nic nat Visqui ignac ningmasquem ataoc nipyescsa enlhitaoc Israel. Apquilitsepquic nic nat setenta mil israelitas.

¹⁵Apcapajasquic nic nat Dios lhama ángel apcasinancama, yoyam etvacsic apyovoclhojo tingma Jerusalén. Pilapcasquic nic nat Dios Visqui ingac apvita aptemacilha aptovasomap tingma. Aptomjac nic nat apcanya ángel: ¡Vamlha itne! ¡Notvas nasa mocjam! — nic nat aptomjac Dios. Apnec nic nat ángel apnacilha enlhit jebuseo apvisay Ornán, aptomja apliclama trigo apactic.

¹⁶Apvitac nic nat apvisqui David ángel Dios apcasinancama apna tacjalhit as nalhpop yamnitno. Apmaycam sovo acvinatem, acmongvoyam navá tingma Jerusalén. Apquijalhec nic nat David najan mayayo apquilyanyam, apma apava acmayovsa apquivalhoc, acticlhicvocomo nalhpop payjacilha napataa.

¹⁷Aptomjac nic nat David apcanya Dios Visqui ingac: —¡Coo alhta ayinyema malyipsateycaoc enlhitaoc! ¡Coo nac sicmasom, sicsilhnanomalhca ajanco! Mepqui apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc. Dios Visqui ajac, iyanmongsicilha sat lhip sistemacilha ajanco najan sicmolhama. Imyov sat lhip enaymacoc enlhitaoc — nic nat aptomjac.

Apquillanay altar acvatnamalhquilha David

(2 S 24.18-25)

¹⁸Apcapajasquic nic nat ángel Dios apcasinancama profeta Gad, colhic altimnasa David. Apcanyacpec nic nat apvisqui David ellana altar acvatnamalhquilha payjoc amyip apliclamacilha trigo apactic jebuseo Ornán.

¹⁹Aplhinquic nic nat David ellana actemacilha Gad appayvam ayinyema Dios Visqui ingac.

²⁰Apvitac nic nat Ornán apquiningvoy ángel naysicsa apliclama trigo apactic. Apquilpasmec nic nat cuatro apquitquic. Apquinyajamquic nic nat apquilyvita ángel, apquilyilhanmec nic nat.

²¹Apcamquitvocmec nic nat David apquinmamcacilha Ornán. Apyinyovquic nic nat Ornán apliclamacilha trigo apactic, apjalhec nic nat acticlhicvocomo nalhpop payjacilha napaat.

²²Aptomjac nic nat David apcanya Ornán: —Pac omoc apliclamacilha trigo apactic, yoyam ollana lhama altar acvatnamalhquilha macmescama Dios. Oyinyoc sat acyanmongam sicmam amyip. Comascoc sat ningmasquem ataoc nipyesicsa enlhitaoc — nic nat aptomjac David.

²³Apcatingmavoc nic nat Ornán: —Itne sat apanco amyip visqui ajac. Illana sat apquiltamjoclha ellana. Onalantac sat mepqui acyanmongam vayqui inquilinava macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma. Otingyasquisic alhpongja najan trigo apactic macmescama Dios. Lhip visqui ajac, sicmescama nasa cotnejic — nic nat aptomjac Ornán.

²⁴Aptomjac nic nat David apcanya: —Payjeclhec evalhoc coo. Oyinyoc sat acyanmongam sicmam. Movanquejec asoc siclhoy coo, otniejic macmescama Dios

acyanmongam mongilyascalhma, movanquejec mepqui acyanmongam — nic nat aptomjac.

²⁵Apyinyovquic nic nat David seiscientos solyayem acyivey (oro) acyanmongam apmam amyip ayitcoc.

²⁶Apquillanac nic nat acvatnamalhquilha, yoyam colhic ayaco Dios Visqui ingac. Apquilnapquic nic nat apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Najan moc asoc macmescama Dios actemaclha singasicjayquicilha mocjam. Appamejitcasquic nic nat Dios Visqui ingac. Pilapcasquic nic nat apvita talha actiyam ayinyema netin payjoc acvatnamalhquilha altar.

²⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya ángel apcasinancama, yoyam ingyitsicilha mocjam alhancoc sovo acvinatem.

Tingma apponquinomap

²⁸Apvitac nic nat David apjalhenmo apquilmalhnancama Dios Visqui ingac, payjoc apliclamaclha trigo apactic jebuseo Ornán. Apquillanac nic nat maa asoc macmescama Dios.

²⁹Apyitnec nic nat mocjam carpa apponquinomap apquillanay nic nat Moisés yoclilhma actamopecycaoc. Yitnec mocjam altar acvatnamalhquilha macmescama Dios payjoc carpa apponquinomap tingma Gabaón.

³⁰Am nic nat copvanac David emyaclhac maa epamejitsic Dios, ayinyema siclho apvitay ángel apmaycam sovo acvinatem yoyam elnapoc.

1 CRÓNICAS 22

¹Aptomjac nic nat David: —Eycaso apyitnamaclha Dios tingma pac apponquinomap najan altar acvatnamalhquilha macmescama Dios, ayinyema apquilmescama enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac.

Tingma apponquinomap yoyam ellanacpoc

²Apcansaclhec nic nat apvisqui David enlhitaoc metnaja israelitas apnaycam nipyicsa maa. Apquillaneclhec nic nat mataymong yoyam ellanacpoc tingma apponquinomap.

³Aptingyascasquic nic nat cotlaycaoc tava ápac, yoyam colhic allana clavos apquillanay atnaoc alyivey najan cotlaycaoc tava ápac bronce.

⁴Aptingyascasquic nic nat cotlaycaoc yamit acvisay cedro. Apquilpatmentac nic nat enlhitaoc co Tiro najan co Sidón cotlaycaoc yamit cedro.

⁵Inlhenquic nic nat apvalhoc David: Apyimnanc mocjam sictamongvoyam Salomón. Ellanacpoc sat tingma apponquinomap Dios apanco, etnejic aptamila apanco, apyivey apanco, am elhno poc tingma as nalhpop. Pac otingyasquisic siclho aclhamoclhojo asoc ayaymomalhca — nic nat intomjac apvalhoc. Appenasquic nic nat David aptingyasquiscama as asoc mengyitsepmacilha mocjam.

- ⁶Appamejitcasquic nic nat apquitca Salomón apcanyacpo ellanac sat Dios tingma pac apponquinomap, apmacilha Dios Visqui apancaoc Israel.
- ⁷Aptomjac nic nat apcanya: Lhip sictamongvoyam, altamjoc alhta inyicje ollana as tingma apponquinomap apmacilha Dios Visqui ingac.
- ⁸Aptomjac alhta seyanya Dios: Lhip David, avanjec mataa apquilimpocjay lhip najan apnaymacoc, avanjec alhta apquilnapma cotnaja ingmoc sicvita ema. Copvanquejec lhip ellanac tingma apponquinomap yoyam olhic coo.
- ⁹Etac sat lhip apquitca acyitna actamilaycam apvalhoc. Omyoc sat mataa apquilimpocjay cotnaja ingmoc, etnejic sat apvisay Salomón. Melnapacpejec sat mataa enlhitaoc, colhic sat mataa actamilaycam apquilvalhoc nipyesicsa israelitas.
- ¹⁰Ellanac sat tingma apponquinomap, yoyam olhic coo. Otnejic sat sictamongvoyam, jetnejic sat apyap. Cotningvomejec sat nelha apcanamacilha — alhta aptomjac seyanya.
- ¹¹Epasmoc sat lhip Dios Visqui ingac, yoyam esavojoc sat apquillanay Dios tingma pac apponquinomap, acno aplhanma siclho, yavamlha ellanac lhip.
- ¹²Colhic sat acmesa lhip acyascamco apvalhoc najan apyascamco apanco lhip. Etnesacpoc sat lhip apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Iyiplovcasojo sat mataa apcanamacilha Dios.
- ¹³Ingyapvanic sat lhip aclhamoclhojo asoc, apsovjo inlhojo lhip apyiplovquiscama singanamacilha najan singascamacilha Dios Visqui ingac, ayinyema alhta singmescama Moisés. ¡Ivascap sat lhip, iyimnac sat mataa! ¡Nongyane nasa colhic ayay apvalhoc!
- ¹⁴Quip ilanojo, avanjec alhta sictingyasquiscama asoc, yoyam colhic allana tingma apponquinomap: tres mil trescientas toneladas oro asoc alyinmom, najan treinta y tres mil toneladas plata asoc alyinmom. Najan cotlaycaoc tava ápac najan bronce mongmovan ongilyipsitic. Actingyascasquic alhta yamit najan mataymong. Lhip sat etingyasquisic mocjam.
- ¹⁵⁻¹⁶Apnam enlhit apquiltimesaycam appintalhnama: enlhit apquilmopvan mataymong, enlhit apquilmopvan ellana tingma, enlhit apquilmopvan yamit. Mocjam appintalhnama apquilmopvan asoc alyinmom oro, najan plata, najan bronce najan tava ápac hierro. ¡Ivascap sat lhip, Dios sat epasmoc! — nic nat aptomjac David.
- ¹⁷Appamejitcasquic nic nat David mayayo apquilviscaa nipyesicsa israelitas yoyam elpasmoc mataa apquitca Salomón. Aptomjac nic nat apquilanya:
- ¹⁸Ingilpasmec mataa Dios Visqui ingac. Mepqui mocjam singilimpocjay cotnaja ingmoc. Nincoo inganco as yoclhillhma apquileyvomaclha alhta actomja apquilaoclha.
- ¹⁹¡Colhen apquilvalhoc quellhip, eltingya sat mataa Dios Visqui ingac! Ellana sat Dios tingma pac apponquinomap. Colhic sat maa congne cofre del pacto, yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, najan maa apquilmaycam alponquinomalhca. Colhic sat allana tingma apponquinomap — nic nat aptomjac David.

1 CRÓNICAS 23

Apquiltamjaycam apquilmolhama Leví

- ¹Apvanacmec nic nat apvisqui David. Invocmec nic nat nelha acnim aptiyascam. Aptimescasquic nic nat David apquitca Salomón, etnejic sat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel.
- ²Apcansaclhec nic nat apyovoclhojo mayayo apquilveriscaa najan apyovoclhojo sacerdotes najan levitas.
- ³Apquilyipsatacpec nic nat levitas acyitna inlhojo apquileyvam treinta años najan tap. Apquilyipsatacpec nic nat treinta y ocho mil enlhitaoc levitas.
- ⁴Apquilyacyesquic nic nat David veinticuatro mil levitas, yoyam eltimesam tingma apponquinomap. Poc nic nat seis mil eltimjic mayayo najan apquilyicpilquemo.
- ⁵Poc nic nat cuatro mil apquiltamilquiscama atnaoc. Poc nic nat apquilminaycmascama najan apquilpayvascama yoyam colhic ayaco Dios cuatro mil levitas.
- ⁶Apquilanyacpec nic nat actemacilha grupos, ayinyema apquilmolhama Leví: Gersón, Coat najan Merari.
- ⁷Gersón apquitquic nic nat: Laadán najan Simei.
- ⁸Tres nic nat apquitquic Laadán: Jehiel aptiyam apmamyi, Zetam najan Joel.
- ⁹Tres nic nat apquitquic Simei: Selomit, Haziel najan Harán. Eycaso ilhnic nat apyapmayc apquilmolhama Laadán.
- ¹⁰Cuatro ilhnic nat apquitquic Simei: Jahat, Ziza, Jesús najan Bería.
- ¹¹Aptiyam apmamyi ilhnic nat Jahat, apyalhing nic nat Ziza. Asilhtec nic nat apquilvitay apquitquic Jesús najan Bería. Apquilyipsatacpec nic nat malha lhama familia apquilmolhama.
- ¹²Cuatro ilhnic nat apquitquic Coat: Amram, Izhar, Hebrón najan Uziel.
- ¹³Amram apquitquic nic nat: Aarón najan Moisés. Apcanyacpec nic nat Aarón ayinyema Dios etingyasquisic asoc macmescama Dios, najan asoc acmasis yoyam colhic alvatna napato Dios, elngacsic sat apvaticjapquiscama Dios nipyesicsa enlhitaoc. Am nic nat ingyanyacpoc poc enlhit, apvamlha ilhnic nat Aarón najan aptovana cotmongvoycamlha nelha.
- ¹⁴Apquilmolhama levitas nic nat Moisés najan aptovana.
- ¹⁵Moisés apquitquic nic nat: Gersón najan Eliezer.
- ¹⁶Gersón apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Sebuel.
- ¹⁷Eliezer apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Rehabías, mepqui poc apquitquic. Aplhamoc nic nat apquitquic Rehabías.

- ¹⁸Izhar apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Selomit.
- ¹⁹Hebrón apquitquic nic nat: Jeraías aptiyam apmamyi, Amarías, Jahaziel, Jecamán.
- ²⁰Uziel apquitquic nic nat: Micaías aptiyam apmamyi najan apyalhing Isías.
- ²¹Merari apquitquic nic nat Mahli najan Musi. Mahli apquitquic nic nat: Eleazar najan Cis.
- ²²Mepqui ilhnic nat apquitquic apquilinava Eleazar, apquitsepquic nic nat. Innam nic nat apquitquic quilvanaa. Inquilyimjapquic nic nat inquilyipma, Cis apquitquic.
- ²³Tres apquitquic nic nat Musi: Mahli, Edar najan Jeremot.
- ²⁴Eycaso ilhnic nat Leví aptovana niptamin, moclhama familia apquilmolhama acnatalhesomalhca apquilvisay vaycajac. Apquiltomja apquileyvam veinte años najan tap, moclhama acma aptava. Apquiltomjac apquiltimesaycam tingma apponquinomap.
- ²⁵Aptomjac nic nat apvisqui David: Dios Visqui ingac alhta singmescama as yoclhilhma yoyam onlhic. Tingma Jerusalén elhic sat Dios congne tingma apponquinomap.
- ²⁶Coymalhquejec sat mataa elpatmaoclha carpa apponquinomap levitas, najan maa apquilmaycam alponquinomalhca — nic nat aptomjac.
- ²⁷Nelha ilhnic nat intomjac apcanamacalha David, yoyam colhic alyipsata najan acnatalhesa apquilvisay Leví aptovana, apquiltvoco 20 años tap.
- ²⁸Eltimesam sat apquiltasmeyquicilha sacerdotes, Aarón aptovana niptamin. Eltamilsic sat mataa tingma aplhanaoc najan acyivey olhma najan apquilmaycam alponquinomalhca, yoyam colhic alalhnasa avalhaoc najan ayimpeoc najan moc apquiltamjaycam tingma apponquinomap.
- ²⁹Eltingyasquisic sat pan apponquinomap elninquinic netin mesa. Eltingyasquisic motajap harina, yoyam elanacpoc pan mepqui apquimpascaoc, najan ningilpayescama, najan motajap apyelaquiscama, najan moclhama actemacalha niljanma ningilyipsateycaoc.
- ³⁰Apquilanyacpec mataa moclhama acnim alhtoo najan actalhnac, eltimjic gracias najan ningayo Dios.
- ³¹Elpenacsojoc moclhama acnim ninnayclha apnatoscama apticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Najan maa fiesta piltin apjalhnancoc. Najan maa fiesta alyivey, eltimesam sat mataa mepqui apcaymomap lhama.
- ³²Apquilanyacpec nic nat levitas eltimesam carpa apponquinomap najan tingma apponquinomap, apquiltasmeyquicilha apquilmolhama Aarón aptovana niptamin.

1 CRÓNICAS 24

- ¹Apquilanyacpec nic nat grupos Aarón aptovana niptamin, yoyam eltimesam. Aarón apquitquic nic nat: Nadab, Abiú, Eleazar najan Itamar.
- ²Mepqui ilhnic nat apquitquic Nadab najan Abiú. Apquilitsepquic nic nat mengyitsepmacilha mocjam apquilyap. Apquiltimtec nic nat sacerdotes Eleazar najan Itamar.
- ³Apquillanac nic nat David grupos, yoyam eltimesam. Appasmec nic nat Sadoc, Eleazar aptavin najan Ahimelec, Itamar aptavin.
- ⁴Aplhamoc nic nat Eleazar aptovana, am nic nat elhno aptovana Itamar. Apquilyacyesacpec nic nat dieciséis aptovana Eleazar najan ocho aptovana Itamar, eltimjic grupos apquiltimesaycam.
- ⁵Apquilanyacpec nic nat grupos, ayinyema sicas apquilmaycam elyasamcojo yavamlha eltimesam. Eycaso ayinyema apquilpalhcomap aptovana Eleazar najan aptovana Itamar, apquiltimesaycam napato Dios.
- ⁶Apnec nic nat Semaías, Natanael apquitca, apvisay levita aptimesaycam secretario. Aptalhosquic nic nat apquilvisay moclhama grupos. Apquilvitac nic nat maa: apvisqui rey, poc apquilviscaa, sacerdote Sadoc, Ahimelec, Abiatar apquitca, najan apquilmija apmamyi sacerdotes najan levitas. Sicas apquilmaycam nic nat, yoyam elyasamcojo apquiltimesaycam: Dos veces eltimesam Eleazar aptovana. Unva vez eltimesam Itamar aptovana.
- ⁷⁻¹⁸Eycaso ilhnic nat apquilvisay grupos yoyam eltimesam, ayenmo 1 hasta 24: Joiarib, Jedaías, Harim, Seorim, Malquías, Jijamín, Cos, Abías, Jesúa, Secanías, Eliasib, Jaquim, Hupa, Jesebeab, Bilga, Imer, Hezer, Afses, Petaías, Hezequiel, Jaquim, Gamul, Delaía, Maazías.
- ¹⁹Eycaso ilhnic nat apquiltimesaycam moclhama grupos congne tingma apponquinomap, acno ilhnic nat apcanama Dios Visqui ingac eyiplovcasojo apquilyeyjamcaa Aarón.
- ²⁰Poc nic nat levitas apnaycam maa: Subael, apyeyjamcaa Amram. Jehedías, apyeyjamcaa Subael.
- ²¹Isías, aptiyam apmamyi, apyeyjamcaa Rehebías.
- ²²Selomot, apyeyjamcaa Izhar. Jahat, apyeyjamcaa Selomot.
- ²³Hebrón aptovana ilhnic nat: Jerías aptiyam apmamyi, Amarías, Jahaziel, Jecamán.
- ²⁴Poc nic nat mocjam: Micaía, Uziel apquitca. Samír, Micaía apquitca.
- ²⁵Isías, Micaía apyalhing. Zacarías, Isías apquitca.
- ²⁶Mahli najan Musi, Merari apquitquic. Mocjam Merari apquitca Jaazías najan apcanit aptovana.
- ²⁷Poc nic nat aptovana Merari. Jaazías apquitca Soham, najan Zacur najan Ibri.

²⁸Mahli apquitquic nic nat: Eleazar mepqui apquitquic

²⁹najan Cis. Jerahmeel, Cis apquitca.

³⁰Musi apquitquic: Mahli, Edar najan Jerimot. Eycaso ilhnic nat apquilmolhama familias levitas.

³¹Apquilnasoc nic nat apquilyacyescama apquilmaycam sicas apquitemaclha sacerdotes, apno poc mayayo najan apquitca apsilhyo. Apquilvitac nic nat apvisqui David, najan Sadoc, najan Ahimelec najan apquilyapmayc molhama familias najan sacerdotes najan levitas.

1 CRÓNICAS 25

Apquilminaycmascama najan apquilpayvascama

¹Apquilyacyesquic nic nat apvisqui David najan apquillhalhmaa apnaymacoc apyapmayc apquilmolhama: Asaf, najan Hemán, najan Jedutún, ellhingsic ningminaycmascama najan apquilpayvascama: arpas, najan salterios, najan platillos. Yitnec apquilvisay molhama apquilminaycmascama najan apquilpayvascama.

²Asaf apquitquic: Jacur, José, Netanías, najan Asarela. Aplhinquiscama ilhnic nat Asaf, aptomja ilhnic nat apquilyap. Aptingyascasquic nic nat apquilminaycmascama, acno ilhnic nat apcanama apvisqui David.

³Seis nic nat apquitquic Jedutún: Gedalias, Zeri, Jesaías, Semei, Hasabías najan Matatías. Aplhinquiscama apquilminaycmascama ilhnic nat apquilyap Jedutún, apcanama elpayvacsic arpa actemacilha gracias najan apquilo Dios Visqui ingac.

⁴Hemán nic nat apquitquic: Buquías, Matanías, Uziel, Sebul, Jeremot, Hananías, Hanani, Eliata, Gedalti, Romanti-ezer, Josbecaza, Maloti, Hotir najan Mahaziot.

⁵Eycaso apquilvisay Hemán apquitquic, profeta apvitayo ilhnic nat apnacilha apvisqui. Aplhenacpec nic nat apyimtalhnamo ayinyema Dios. Aplhoy nic nat catorce apquitquic apquilinava najan tres quilvanaa, actomja ilhnic nat Dios apmescama.

⁶Aplhinquiscama ilhnic nat apquilyap apquilminaycmascama najan apquilpayvascama congne tingma apponquinomac: apquilmaycam platillos najan salterios najan cítaras. Apvisqui apquilasinancama ilhnic nat: Asaf, Jedutún najan Hemán.

⁷Vocmec nic nat apquelpasmeyquicilha apquilminaycmascama doscientos ochenta y ocho apquilmolhama.

⁸Apquilyacyesquic nic nat apquilmaycam sicas molhama grupos, najan mayayo najan apsilhyavo, najan maestros najan apquiltamsoycaoc.

⁹⁻³¹Apquilmaycam nic nat sicas molhama grupos, ayenmo 1 hasta 24: José, Gedalias, Zacur, Izri, Netanías, Buquías, Jesarela, Jesahías, Matanías, Simeí, Azareel, Hasabías, Subael, Matatías, Jeremot, Hananías, Josbecaza, Hanani, Maloti, Eliata, Hotir, Gidalti, Mahazieot, Romanti-ezer. Apyovoclhojo ilhnic nat, najan apquilyalhing, najan apquitquic: doce apquilmolhama.

1 CRÓNICAS 26

Apquiltamilquiscama tingma apatong

- ¹Apquilyacyesquic nic nat apquiltamilquiscama apatnaoc moclhama grupos: Apquilmolhama Coré ilhnic nat: Meselemías, Coré apquitca, apyata ilhnic nat Ebiasaf.
- ²Meselemías apquitquic nic nat: Zacarías aptiyam apmamyi, Jediael, Zebadías, Jatniel,
- ³Elam, Joanan, Elioenai.
- ⁴Obed-edom apquitquic nic nat: Semaías aptiyam apmamyi, Jozabad, Joa, Sacar, Natanael,
- ⁵Amiel, Isacar, Peultai. Aplhamoc nic nat apquitquic Obed-edom, ayinyema Dios apmescama.
- ⁶Apcanit nic nat apquitquic Semaías, Obed-edom apquitca, mayayo ilhnic nat nipyesicsa apquilmolhama.
- ⁷Semaías apquitquic nic nat: Otni, Rafael, Obed, Elzabad, Eliú najan Samaquías, enlhitaoc mayayo.
- ⁸Apyovoclhojo aptovana Obed-edom, najan apquitquic, najan apquilyalhing apquiltomja ilhnic nat mayayo ayinyema apquilvascapma, 72 aptovana Obed-edom.
- ⁹Dieciocho ilhnic nat apquitquic najan apquilyalhing Meselemías, apquiltomja mayayo.
- ¹⁰Hosa apquitquic, Merari aptovana ilhnic nat: Simri, jave aptiyam apmamyi, aptimesacpo eyca yatapvisqui.
- ¹¹Poc nic nat Hilcías, Tebalías, Zacarías. Apyovoclhojo ilhnic nat trece apquitquic.
- ¹²Eycaso ilhnic nat grupos apquiltamilquiscama tingma apatnaoc. Najan yatapquilviscaa, najan apnaymacoc nic nat apquiltimesaycam tingma apponquinomap.
- ¹³Apquilyacyesquic nic nat ayinyema sicas apquilmaycam moclhama grupos, yoyam eltamilsic mataa tingma apatong, najan appaliyam apquilmamyi najan apsilhyavo.
- ¹⁴Aptamilquiscama atong payjoc actiyapmacilha acnim nic nat Selemías. Apquitca Zacarías consejero ilhnic nat aptamilquiscama atong payjoc nilhqueyja.
- ¹⁵Obed-edom nic nat aptamilquiscama payjoc nipiyam. Apquitquic nic nat apquiltamilquiscama aplhanaoc tingma apponquinomap.
- ¹⁶Hosa ilhnic nat aptamilquiscama atong payjoc actalhningvamlha acnim acvisay Salequet, amay acyascama netin. Eycaso ilhnic nat moclhama grupos:
- ¹⁷Apquiltamilcasquic nic nat mataa acyovoclhojo acnim payjoc actiyapmacilha acnim, seis enlhit. Payjoc atong nilhqueyja, cuatro enlhit. Payjoc atong nipiyam cuatro enlhit.

Apquiltamilcasquic nic nat aplhancoc depósito dos enlhit, najan moc aplhancoc depósito dos enlhit.

¹⁸Payjoc atong actalhningvamlha acnim nicja amay cuatro enlhit apquiltamilquiscama, najan acyivey olhma dos enlhit.

¹⁹Eycaso ilhnic nat grupos apquiltamilquiscama tingma apatnaoc Coré aptovana najan Merari aptovana.

²⁰Apquilanyacpec nic nat poc levitas eltamilsic acyitnamacilha asoc acmamnave najan acyitnamacilha ofrendas macmescama Dios.

²¹Laadán apquitquic, apquilyeyjamcaa ilhnic nat Gersón najan Jehiel.

²²Jehiel apquitquic najan apquilyalhing apquitquic Zetam najan Joel apquiltomja apquiltamilquiscama acyitnamacilha asoc acmamnave congne tingma apponquinomap.

²³Apnam nic nat aptovana Amram, aptovana Izhar, aptovana Hebrón najan aptovana Uziel.

²⁴Aptamilquiscama asoc acmamnave apquimja apmamyi ilhnic nat Sebul, apquilyeyjamcaa ilhnic nat Gersón najan Moisés.

²⁵Eliezer apquilmolhama ilhnic nat apquitca Rehabías. Najan Jesahías, Rehabías apquitca. Najan Joram, Jesahías apquitca. Najan Zicri, Joram apquitca. Najan Selomit, Zicri apquitca.

²⁶Selomit najan apquilyalhinga apquiltomja apquiltamilquiscama aplhanaoc depósitos acyitnamacilha asoc almomalhca nipyescsa cotnaja ingmoc. Apnincanma as asoc depósito ayinyema ilhnic nat apvisqui David, najan apyapmayc apquilmolhama, najan singilpilhtetemo apquilviscaa.

²⁷Alinyema ilhnic nat as asoc almomalhca nipyescsa cotnaja ingmoc, malha macmescama Dios apquilmaycam tingma apponquinomap.

²⁸Yitnec nic nat maa asoc almomalhca apnincanma siclho profeta Samuel najan Saúl, Cis apquitca. Najan Abner, Ner apquitca. Najan Joab, Sarvia apquitca. Apquiltamilcasquic nic nat as asoc macmescama Dios apvisay Selomit najan apquilyalhinga.

²⁹Izhar aptovana ilhnic nat Quenanías najan apquitquic. Apquiltomja ilhnic nat apquilyicpilquemo najan yatapquilviscaa nipyescsa israelitas apnaycam amyipayc.

³⁰Hebrón aptovana ilhnic nat Hasabías najan apquilmolhama mil setecientos enlhitaoc mayayo. Apquiltomja yatapquilviscaa payjoc vatsam Jordán actalhningvamlha acnim nipyescsa Conamyip najan yoyam eltimesam apquiltingyasquiscama asoc macmescama tingma apponquinomap najan macmescama apvisqui rey.

³¹Enlhit mayayo nipyescsa Hebrón aptovana apvisay nic nat Jerías. Vocmec nic nat cuarenta años aptimem apvisqui David, apquilvita ilhnic nat vaycajac

acnatalhesomalhca apquilvisay enlhitaoc. Enlhitaoc mayayo ilhnic nat apnam tingma Jazer yoclilhma Galaad.

³²Yitnec nic nat apcanamacalha apvisqui David. Apquilanyacpec nic nat Jerías najan apquilmolhama eltimjic apquillasinancama nipyescsa apquilmolhama tribu Rubén, najan tribu Gad, najan media tribu Manasés, payjoc yoclilhma vatsam Jordán actiyapmacalha acnim. Apyovoclhojo ilhnic nat mil setecientos apquillasinancama apvisqui. Apquiltingyascasquic nic nat asoc macmescama apvisqui najan macmescama tingma apponquinomap.

1 CRÓNICAS 27

Singilpilhtetemo apvisqui David (militar)

¹Eycaso ilhnic nat vaycajac acnatalhesomalhca apquilvisay apyapmayc apquilmolhama najan singilpilhtetemo apquilviscaa: batallones, najan compañías, najan apvisqui David apquillasinancama. Apquilanyacpec nic nat doce grupos singilpilhtetemo, yoyam eltimesam mataa lhama piltin moclhama grupo, apquilvisay división. Veinticuatro mil singilpilhtetemo ilhnic nat lhama grupo división. Eycaso ilhnic nat apquilvisay singilpilhtetemo apquilviscaa mayayo:

²⁻¹⁵Primer piltin - apvisqui división nic nat Jasobeam, Zabdiel apquitca, Fares aptavin. Apvisqui nic nat apvisqui comandante nipyescsa apnaymacoc apquilviscaa. Segundo (dos) piltin - apvisqui división nic nat Dodai apquiltimem ahohita. Tercer (tres) piltin - apvisqui división nic nat Benaía, sacerdote apvisqui Joiada apquitca. Lhama ilhnic nat nipyescsa treinta mayayo, apquiltomjayclho apvisqui apancaoc. Apya'monquiscama apyap nic nat Amisabad. Cuarto (cuatro) piltin - apvisqui ilhnic nat Asael, Joab apyalhing. Niptamin nic nat apya'monquiscama apquitca Zebadías. Quinto (cinco) piltin - apvisqui división nic nat Samhut, apquiltimem izraíta. Sexto (seis) piltin - apvisqui división nic nat Ira, Iques apquitca, apquinyema Tecoá. Séptimo (siete) piltin - apvisqui división nic nat Heles, Efraín aptavin, apquiltimem paltita. Octavo (ocho) piltin - apvisqui división nic nat Sibecai, Zera aptavin, apquinyema Husa. Novena (nueve) piltin - apvisqui división nic nat Ebiezer, Benjamín aptavin, tingma Anatot. Décimo (diez) piltin - apvisqui división nic nat Maharai, Zera aptavin, apquinyema Netofa. Undécimo (once) piltin - apvisqui división nic nat Benaía, Efraín aptavin, co Piratón. Duodécimo (doce) piltin - apvisqui división nic nat Heldai, Otoniel aptavin, co Netofa.

¹⁶Eycaso apquilvisay apquilviscaa apquilmolhama Israel: Rubén - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Eliezer, Zicri apquitca. Simeón - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Sefatías, Maaca apquitca.

¹⁷Leví - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Hasazías, Kemuel apquitca. Aarón aptavin niptamin nic nat Sadoc.

¹⁸Judá - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Eliú, apvisqui David apyalhing. Isacar - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Omri, Micael apquitca.

- ¹⁹Zabulón - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Ismaías, Abdías apquitca. Neftali - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Jerimot, Azriel apquitca.
- ²⁰Efraín - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Oseas, Azazías apquitca. Manasés media tribu - apvisqui ilhnic nat Joel, Pedaías apquitca.
- ²¹Manasés media tribu - apvisqui ilhnic nat Iddo, Zacarías apquitca (yochilhma Galaad). Benjamín - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Jaasiel, Abner apquitca.
- ²²Dan - apvisqui apquilmolhama ilhnic nat Azareel, Jeroham apquitca. Apquilmamlha ilhnic nat apquilvercaa apquilmolhama Israel.
- ²³Am nic nat elyipsatacpoc apquilyimnanic covocmo inlhojo veinte años. Aplhenquic nic nat Dios Visqui ingac elhamasiclhac sat enlhitaoc Israel malha apyová mongmovan ongilyipsitic.
- ²⁴Aptalhosquic nic nat inyicje Joab apquilveray enlhitaoc, am nic nat esovjac. Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac apvita actemacilha malyipsateycaoc enlhitaoc Israel. Apyanmongsaclhec nic nat apquilemacilha apancaoc. Am ongvitac as vaycajac crónicas apvisqui David apquilmamlha enlhitaoc apquilyipsatomap.
- ²⁵Azmavet, Adiel apquitca aptomja aptamilquiscama asoc acmamnave acyitnamacilha apvisqui tingma pac. Jonatán, Uzías apquitca aptomja ilhnic nat almacenes avisqui tingma apquilveranyam, najan apnaycam amyip (conamyip) najan apnaycam nicja yochilhma.
- ²⁶Ezri, Quelub apquitca aptomja ilhnic nat chacra avisqui apnaycam amyip.
- ²⁷Simei Ramat aptomja ilhnic nat apvisqui ayimjacilha uva. Zabdi co Sefam aptomja ilhnic nat apvisqui acnaycamcolha uva acyilhna.
- ²⁸Baal-hanán co Gedera aptomja ilhnic nat apvisqui ayimjacilha olivos najan higueras. Joas aptomja ilhnic nat apvisqui acyitnamacilha aceite olivo ayingmenic.
- ²⁹Sitrai aptomja ilhnic nat apvisqui aleyvomacilha apnatoscama amyip acvanyam Sarón. Safat, Adlai apquitca aptomja ilhnic nat apvisqui apnatoscama aleyvam alvata.
- ³⁰Obil, apquiltimem ismaelita, apvisqui ilhnic nat camellos voncayispoc. Jehedías co Menerot aptomja ilhnic nat apvisqui aleyvomacilha yamelyeyjaycoc.
- ³¹Jaziz apquiltimem agareno, apvisqui ilhnic nat apquileyvomacilha nipquesic. Eycaso ilhnic nat apquilvercaa eltamilsic apvisqui apquilnatam najan apnatoscama aleyvam yochilhma.
- ³²Apvisqui David apyaja ilhnic nat Jonatán, apyascamco apanco, consejero maa Jehiel, Hacmoni apquitca, aptomja ilhnic nat apvanimquiscama apvisqui David apquitquic.
- ³³Ahitofel aptomja ilhnic nat consejero apnacilha apvisqui David. Husai, apquiltimem arquita aptomja ilhnic nat aptimem poc apvisqui David.

³⁴Joiada, Benaía apquitca apya'monquiscama apyap Ahitofel natamin apquitsepma. Joiada aplhalhma ilhnic nat Abiatar. Singilpilhtetemo apvisqui militar ilhnic nat Joab.

1 CRÓNICAS 28

Salomón apquillanay tingma apponquinomap

¹Apcansaclhec nic nat apvisqui David tingma Jerusalén apyovoclhojo mayayo apquilviscaa, najan apquilviscaa apquilmolhama najan singilpilhtetemo apquilviscaa militar, apquilviscaa batallones najan compañías, amyip avisqui najan apnatoscama avisqui, najan apvisqui apquitquic, najan apquiltimesaycam najan poc apquilyimtalhnamo.

²Apquinmaclhec nic nat netin apvisqui David, aptomja apquilanya: Quip elaylhojo quellhip enaymacoc najan elyalhinga. Altamjoc alhta inyicje ollanac tingma acyitnamaclha cofre del pacto yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam najan ollanac tingma apponquinomap apmaclha Dios. Actingyascasquic alhta aclhamoclhojo asoc, yoyam ongillana tingma.

³Aptomjac alhta seyanya Dios: Jave lhip ellanac tingma apponquinomap. Lhip alhta apvisay enlhit apquimpocjay acma alnapma.

⁴Eponquincasquic alhta Dios Visqui ingac nipyescsa sicmolhama, otnajic visqui nipyescsa enlhitaoc Israel. Dios alhta apquilyacyescama tribu apquilmolhama Judá, etingya apvisqui. Najan apquilyacyescama tata coo apquilmolhama Judá. Najan apquilyacyescama. Najan selyacyescama coo nipyescsa elyalhinga, jetnesquisic apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel.

⁵Aplhamaseclhec alhta Dios eyitquic, apquilyacyesa sictamongvoyam Salomón etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel.

⁶Aptomjac alhta mocjam Dios Visqui ingac seyanya coo: Lhip apquitca ellanac sat tingma apponquinomap najan nipyava maa. Otnajic sat sictamongvoyam, jetnejic sat apyap Salomón.

⁷Comasquejec sat mataa apcanamaclha, acyitna inlhojo apquilyiplovquiscama singanamaclha najan singascamaclha, acno as ningvamlha nac jay — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac.

⁸Aptomjac nic nat mocjam apvisqui David: Apnam quellhip quilhvo nac jay napato Dios Visqui ingac, apquilvisay quellhip Dios apquilmolhama. Elaylhojo mocjam sicpayvam: Elyiplovcasojo sat mataa singanamaclha najan singascamaclha ayinyema Dios. Elmiyovacpoc sat quellhip najan apquileyvomacclha yoclhillhma. Cotnejic sat apquilmayclha apquitquic as yoclhillhma niptamin quellhip.

⁹Lhip sictamongvoyam Salomón, iyasingvom sat lhip aptemaclha Dios Visqui ingac. Itimesam sat lhip mataa ayinyema actamilaycam apvalhoc. Apyipconquic mataa Dios, apyasamcoc mataa actemaclha alquitamsama ingilvalhoc. Aptingyac sat ancoc

lhip Dios, etacpoc sat. Apyinyovquic sat ancoc lhip Dios singmasma, eyinyovacpoc sat lhip cotmongvoycamlha nelha.

¹⁰Nocolvonquim nasa lhip aptomja malyacyescama Dios, ellanac sat lhip tingma apponquinomap apmacilha Dios. ¡Iymnaticsojo apvalhoc lhip! ¡Ivascap sat aptamjaycam! — nic nat aptomjac David.

¹¹Aplhocac nic nat apquitca Salomón vaycajac alcajasomalhca, malha quilaycmasquiscama yavamlha ellanac sat tingma apponquinomap: tingma aplhancoc acyivey, najan moc aplhanaoc, najan acnaycamcolha apquilmaycam najan nintom, aplhancoc nitno najan aplhanaoc coning paat, najan aplhancoc apponquinomap apanco.

¹²Aplhocac nic nat vaycajac alcajasomalhca, ayinyema aclhanma apvalhoc David. Moclhama aplhanaoc nipyava tingma apyivey, aplhanaoc acyitnamacilha asoc acmamnave, aplhanaoc acyitnamacilha ofrendas macmescama Dios.

¹³Najan aplhanaoc sacerdotes najan levitas apquiltimesaycam congne tingma, najan acyitnamacilha apquilmaycam congne aplhancoc.

¹⁴Aplhocac nic nat Salomón oro asoc alyinmom najan plata, yoyam collanalhcac sat apquilmaycam congne tingma naysicsa nipayvam.

¹⁵Yoyam collanalhcac sat calevascama najan ayapongmatquiscamacilha oro najan plata. Apquilyipsatquic nic nat David acvamlha oro najan plata, yoyam collanalhcac sat moclhama asoc.

¹⁶Acno ilhnic nat moclhama mesa allanomalhca oro najan plata apquilpicanmacilha pan apponquinomap.

¹⁷Aplhocac nic nat oro najan plata, yoyam collanalhcac alyalhalhama, ingjaycaoc najan valhva, najan ingjaycaoc ningilmaycam allanomalhca oro najan plata. Acmenmalhem nic nat yoyam colhic allaná.

¹⁸Aplhocac nic nat oro najan plata, yoyam collanalhcac altar acvatnamalhquilha asoc acmasis. Aplhocac nic nat oro, yoyam collanalhcac carro, ningiltimem yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam apquinmamcaa quilaycmasquiscama querubines (ángeles) alyipitcay aplhimpancoc apquilapma yamit aysicsic cofre del pacto.

¹⁹Eycaso aptalhescama najan apquilcajascama ilhnic nat David, ayinyema Dios Visqui ingac apquiltimnascama. Inlhenalhquic nic nat acyovoclhojo apquiltamjaycam, yavamlha ellanac sat tingma apponquinomap.

²⁰Aptomjac nic nat David apcanya Salomón: ¡Iymnaticsojo apvalhoc! ¡Ivascap sat aptamjaycam! ¡Nongyane nasa coyctic ayay apvalhoc, aplhalhma lhip Dios Visqui ingac! ¡Emyovacpoc sat lhip acvaycmo appenescama apquillanay tingma apponquinomap!

²¹Apnam así grupos sacerdotes eltimesam sat congne tingma. Apnam enlhit apquilmopvan ellanac moclhama asoc. Elpasmiclhac sat enlhit apnaymacoc

moclhama apquiltamjaycam. Elpasmiclhac sat apquilviscaa najan apyovoclhojo enlhitaoc, eltamjam sat acno lhip apcanamacilha — nic nat aptomjac David.

1 CRÓNICAS 29

¹Aptomjac nic nat apvisqui David apquilanya: Coo sictamongvoyam Salomón, apponquinomap ayinyema Dios. Apyimnamic mocjam, avanje eyca aptamjaycam, yoyam ellana tingma. Jave enlhit tingma pac yoyam ellanacpoc, eyca apvisay Dios tingma pac apponquinomap.

²Acvascapquic alhta sictingyasquiscama acyovoclhojo asoc, yoyam colhic allana tingma apponquinomap apmacilha Dios: oro, plata, bronce, hierro najan yamit nicja, yoyam collanalhcac moclhama asoc. Najan mataymong alyinmom carolina, moc mataymong alpalhquemalhca, mataymong acmamnave najan alabastro.

³Cotlaycaoc asoc sictingyasquiscama coo, ayinyema siyasicjajo Dios Visqui ingac tingma pac apponquinomap. Otnejic mocjam sicnescama nasa oro najan plata ajanco:

⁴cien mil kilos oro actamila anco, mocjam doscientos treinta mil kilo plata, yoyam ellanac apnatanma tingma napocja.

⁵Collanalhcac sat moclhama asoc enlhit apquilmopvan ellana, ayinyema oro najan plata. ¿Soc enlhit nipyesicsa quellhip jevjanamcoc sat, etnejic apmescama nasa macmescama Dios?— nic nat aptomjac David.

⁶Apquilvitac nic nat apquilmescama nasa, yoyam ellanacpoc tingma, ayinyema ilhnic nat apyapmayc apquilmolhama, najan apquilviscaa tribu, najan apquilviscaa militar batallones najan compañías najan apquilviscaa apquiltamjaycam.

⁷Apquilansaclhec nic nat ciento sesenta y cinco mil kilo najan diez mil monedas de oro. Najan trescientos treinta mil kilo de plata. Najan seiscientos mil kilo de bronce. Najan tres millones trescientos mil kilo de hierro.

⁸Apquilvitac nic nat apquilmescama nasa mataymong acmamnave alyinmom. Apmamtacja ilhnic nat apvisay Jehiel, Gersón aptavin, aptamilquiscama acyitnamacilha asoc acmamnave congne tingma apponquinomap.

⁹Payjeclhec nic nat apquilvalhoc enlhitaoc apquilvita apquilemacilha apquilmescama nasa asoc macmescama Dios, ayinyema ilhnic nat actamilaycam apquilvalhoc. Payjeclhec nic nat apvalhoc apvisqui David apvita.

¹⁰Aplhenquic nic nat apvisqui David altamila appayvam Dios Visqui ingac napatavo apcaneyquicilha enlhitaoc: Aptasoc apanco lhip Dios Visqui ingac ningilvisay Israel cotmongvoycamilha nelha.

¹¹¡Lhip nac apyimtalhnamo, najan apmopvan, najan mayayo, najan apyimnatem apanco Visqui ingac! Lhip apanco aclhamoclhojo asoc netin najan as nalhpop. Lhip apanco apcanamacilha lhalhma anco, aptomja apyimtalhnamo apanco, am elhno poc.

¹²Lhip ayinyema ningilnatam najan mayayo. Lhip nac Visqui as nalhpop lhalhma anco. Apyimnatem apanco najan apmopvan apanco lhip. Lhip ayinyema singyimnatescama nincoo najan ningmovan.

¹³¡Lhip Dios Visqui ingac, ningiltomjac gracias najan ningayo lhip apvisay apanco aptamila!

¹⁴Mepqui sicyimtalhnamo coo, mepqui apquilyimtalhnamo enaymacoc enlhít. Jave asoc inganco ningmescama nasa lhip. Lhip alhta ayinyema siclho ningillhoy asoc. Lhip apanco asoc acyovoclhojo ningmescama nasa.

¹⁵Ningno nincoo ningilyeyjamcaa ningileyvam cotnajaclha ningilaoclha, ningiltomja malha maycaa. Malha pisquisca ningilyitsomalhca nincoo mepqui aljalhneycam ingilvalhoc.

¹⁶Dios Visqui ingac, lhip apanco as asoc, lhip alhta alinyema asoc ningmescama nasa ningilnatam, yoyam ongillana tingma apponquinomap mayayoclha lhip.

¹⁷Dios Visqui ingac, acyasamcoc coo, lhip apyasamcoc actemaclha ingvalhoc nincoo, apyispaquic lhip actemaclha acpeyvomo. Ingvalhoc acpeyvomo ayinyema sicmescama nasa as asoc. Najan ayinyema actamilaycam apquilvalhoc as enlhitaoc apquilmescama nasa apquilnatam.

¹⁸Lhip nac Dios Visqui apancaoc ningilyeyjamcaa Abraham, najan Isaac najan Israel. Ingyane sat colhic mataa actamilaycam apquilvalhoc as enlhitaoc, ilmiyov sat mataa, yoyam melvatsamquejec sat mataa as enlhitaoc.

¹⁹Ingyane sat colhic actamilaycam apvalhoc sictamongvoyam Salomón, yoyam esavajo apyiplovquiscama apcanamaclha ayinyema lhip najan singascamaclha. Ellanac sat maa tingma apponquinomap, sictingyasquiscama alhta aclhamoclhojo asoc — nic nat aptomjac apvisqui David.

²⁰Aptomjac nic nat mocjam apvisqui David apquilanya enlhitaoc: Eltime sat apquilayo Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac. Yiplovcoc nic nat apquilayo Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa. Apquiljalhec nic nat, apquilticlha aptapnaoc napato Dios najan napato apvisqui rey.

²¹Moc acnim nic nat intomjac. Apquilnapquic nic nat apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma najan moc asoc macmescama Dios: mil vayqui inquilinava, mil nipquesic apquilinava najan mil nipquesic apquitcoc. Yiplovcoc nic nat apquilmescama nasa uva ayingmenic najan cotlaycaoc moc asoc, yoyam eltovamcoc.

²²Aptovcamquic nic nat, apquilyinamquic nic nat naysicsa acpayjayclha apquilvalhoc napato Visqui ingac Dios. Apquiltimescasquic nic nat mocjam lhama apvisqui apancaoc Salomón, David apquitca, apquilmalhnesquisa napato Dios. Sacerdote ilhnic nat apvisay Sadoc.

²³Aptimec nic nat apvisqui Salomón apya'monquiscama apyap David, mayayo ilhnic nat najan apyimalhnamo. Apquililyajalhoc nic nat apyovoclhojo enlhitaoc Israel.

²⁴Apquilpasmec nic nat mataa singilpilhtetemo apquilviscaa najan David apquitquic, mepqui apquilinmelhaycam.

²⁵Innec nic nat ayaco apvisqui Salomón ayinyema Dios nipyescsa enlhitaoc Israel, am nic nat elhno poc apvisqui nano.

Apquitsepma David

(1 R 2.10-12)

²⁶Aptimec nic nat apvisqui David nipyescsa enlhitaoc Israel. Isaí apquitca ilhnic nat David.

²⁷Aptimec nic nat apvisqui tingma Hebrón siete años najan tingma Jerusalén treinta y tres años, acyovoclhojo ilhnic nat cuarenta años.

²⁸Apquitsepquic nic nat David aptomjajlha apvanyam, actamilaycam apvalhoc, mayayo najan cascama apquilnatam. Apya'monquiscama ilhnic nat apquitca Salomón aptomjayclho apvisqui.

²⁹Aptiyascam nic nat David, ayenmo aptiyaycamlha acvaycmo apquitsepma, acyitna actalhesomalhca vaycajac crónicas profeta Samuel, najan crónicas profeta Natán najan enlhita apvitayo apvisay Gad.

³⁰Yitnec as vaycajac acnatalhesomalhca aptemacilha apvisqui David, actemacilha apmopvan, actemacilha apquilimpocjay najan aclhamoclhojo amya naysicsa aptiyascam David, nipyescsa enlhitaoc Israel najan lhalhma anco.

2 CRÓNICAS

2 CRÓNICAS 1

Apquilmalhnancama apvisqui Salomón

(1 R 3.3-15)

- ¹Apyimnatem apanco ilhnic nat apvisqui Salomón, David apquitca, ayinyema appasmeyquicilha Dios Visqui ingac, apmescama ilhnic nat apmopvan.
- ²Apcansaclhec nic nat Salomón apyovoclhojo co Israel: apquilviscaa singilpilhtetemo, najan apquilviscaa mayayo, najan apquilmolhama apquilyap, apquiltomja apquilyimtalhnamo.
- ³Apnalaclhec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc tingma apponquinomap payjoc Gabaón, apyitnamaclha carpa apponquinomap apmaclha Dios, apquillanay nic nat Moisés payjoc yoclilhma actamopeycaoc.
- ⁴Apliquic nic nat apvisqui David yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, appatmaoclho payjoc Quiriat-jearim, appatmaoclho tingma Jerusalén, colhic acpiquena congne carpa apponquinomap, apquillanay nic nat David.
- ⁵Yitnec nic nat maa altar apquilvatnamaclha, apquillanay nic nat Bezaleel, Uri apquitca, Hur aptavin. Yitnec nic nat payjoc carpa apponquinomap tingma Gabaón. Apquilmiyaclhec nic nat apvisqui Salomón najan apyovoclhojo enlhitaoc as carpa apponquinomap.
- ⁶Yitnec nic nat altar apquilvatnamaclha nicja carpa apponquinomap. Apquillanac nic nat apvisqui Salomón holocaustos, apquilvatna talha mil apnatoscama acticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalthma enlhitaoc.
- ⁷Alhtaa ilhnic nat intomjac. Aptomjac nic nat Dios Visqui ingac apcanya Salomón: Jelmahna asoc apquiltamjoclha jelmahna, olmeccic sat lhip — nic nat aptomjac.
- ⁸Apcatingmavoc nic nat Salomón: Avanjec alhta apcasicjajo lhip tata coo David. Cooneyca setnesquiscama lhip otnejic visqui sicya'monquiscama tata ninga.
- ⁹Lhip Dios Visqui ingac, lhip alhta aplhanma napato tata ninga, jetnesquisic visqui nipyescsa enlhitaoc appintalhnama, mongmovan ongilyipsitic.
- ¹⁰Jetnesquis sat sicyascamco coo najan sicyicpilquemo nipyescsa as enlhitaoc. Mepqui sicmovan ajanco, yoyam otnejic visqui nipyescsa as enlhitaoc appintalhnama — nic nat aptomjac Salomón.
- ¹¹Aptomjac nic nat Dios apcanya Salomón: Intasi nac aplhanma lhip. Am lhac jelmahnam lhip, yoyam olmeccic cascama apquilnatam, paj najan asoc acmamnave, paj najan mayayoclha, paj najan yoyam eticyoc cotnaja ingmoc, paj najan aptiyascam acvinatem. Aplhenquic lhac lhip, otnesquisic apyascamco najan apyicpilquemo, yoyam etnejic lhip apvisqui nipyescsa as enlhitaoc.

¹²Colhic sat lhip apvalhoc acyascamco najan acyicpilquemo. Colhic sat apquilnatam najan asoc acmamnave najan mayayoclha lhip, etnejic apyimtalhnamo apanco, am nic nat elhno apquilviscaa apquilyeyjamcaa, melvitacpejec sat mataa apquilviscaa niptamin lhip, yoyam ellhojoc mataa lhip — nic nat aptomjac Dios.

¹³Apyinyovquic nic nat Salomón carpa apponquinomap tingma Gabaón. Aptajaclhec nic nat tingma Jerusalén, etnejic apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel.

Cascama aquilnatam apvisqui Salomón

(1 R 10.26-29; 2 Cr 9.25-28)

¹⁴Apcansaclhec nic nat carros najan nolhing apcapaoc apvisqui Salomón. Vocmec nic nat mil cuatrocientos carros najan doce mil nolhing apcapaoc. Apnam nic nat napocja singilpilhtetemo tingma cuarteles, poc apnam apnaclha apvisqui tingma Jerusalén.

¹⁵Cascama ilhnic nat plata najan oro natingma Jerusalén, acno acnaycaoc mataymong lhalhma anco, mongmovan ongilyipsitic. Cascama ilhnic nat yamit cedro, acno yamtaa alimja nalhma.

¹⁶Apyanmoncasquic nic nat apvisqui Salomón nolhing apquilynema Muzri (Egipto) najan yoclhlhma Cilicia. Apnalantac nic nat enlhit, yoyam etlhaoc nolhing apnaclha Salomón.

¹⁷Apyinyovquic nic nat apvisqui seiscientos monedas de plata acyanmongam lhama carro ayinyema yoclhlhma Egipto. Najan ciento cincuenta monedas de plata acyanmongam lhama nolhing. Apquilmec nic nat apquilviscaa hititas najan co Siria nolhing najan carros, apquilhacjam mataa apquillasinancama apvisqui Salomón.

2 CRÓNICAS 2

Pacto ningmiyovmalhca nipyescsa apquilviscaa

(1 R 5.1-18; 7.13-14)

¹Inlhenquic nic nat apvalhoc Salomón, colhic allana tingma apponquinomap najan maa apvisqui tingma pac.

²Aptingyac nic nat ochenta mil enlhitaoc apquilpalhcatma mataymong, najan setenta mil enlhitaoc apquilpatmaoclha as mataymong, payjoc inquilhe Judá. Najan maa tres mil seiscientos apquylimja apmamyi nipyescsa enlhit apquiltamjaycam.

³Apcapajasquic nic nat Salomón, colhic altimnasa apvisqui Hiram tingma Tiro: Lhip alhta apcapajascama yamit cedro apnaclha tata ninga David, yoyam colhic allana tingma pac apyivey apmaclha apvisqui.

⁴Inlhenquic evalhoc ollanac sat tingma apponquinomap, yoyam colhic ayaco Dios. Elninquinacpoc sat mataa netin mesa pan apjalhnancoc napato Dios, eticyoc sat mataa ninatoscama alhtoo najan actalhnac, actemaclha macmescama Dios acyanmongam mongilyascalthma. Ongnasojo sat actema najan jay acnim ninnayclha, najan fiesta piltin apjalhnancoc, najan fiesta ningayoclha Dios Visqui ingac apquiltemaclha mataa co Israel.

⁵Pac ollanac sat tingma apyivey apanco, ayinyemacilha Dios Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo apanco, am colhno quilaycmasquiscama alyitsomalhca dios lhalhma anco.

⁶¿Apvanqui ya enlhit ellana tingma, yoyam elhic congne Dios apyimtalhnamo? Netin eyca apmacilha Dios mongmovan ontiyaningvomjo, avanjec anco mepqui nelha. Movanquejec coo lha ollana tingma, yoyam elhic maa Dios. Ollanac sat tingma ningilvatnamacilha talha asoc acmasis, yoyam colhic ayaco Dios.

⁷Jeyapajasquis sat lhama enlhit apmopvan ellana asoc allanomalhca oro, najan plata, najan bronze, najan tava apac. Najan apmopvan ellana apava púrpura yamapyilhvasem, najan apava apyilhvasem, najan apava morada. Ellanac sat asoc grabados, malha quilaycmasquiscama altamila. Elpasmoc sat najan apquilmopvancaa co Judá najan co Jerusalén, apquiltimesaycam alhta tata ninga David.

⁸Jeyapajasquis sat yamit acvisay cedro, moc acvisay ciprés, moc acvisay sándalo. Elyatemenic sat lhip apquiltimesaycam payjoc inquilhe Líbano. Elpasmiclhac sat najan enlhitaoc seltimesaycam coo.

⁹Jeltingyasquisic sat cotlaycaoc yamtaa, ayinyemacilha ollanac sat tingma apyivey apanco najan aptamila apanco.

¹⁰Olapajacsic sat nintom, yoyam eltovamcoc enlhit apquilyatemenma yamtaa: cuatro millones cuatrocientos litros trigo apactic, acno najan cebada actic, najan cuatrocientos cuarenta mil litros uva ayingmenic, acno najan litros aceite — nic nat aptomjac Salomón.

¹¹Apcapajasquic nic nat apvisqui Hiram co Tiro lhama vaycajac, yoyam elyipsitic Salomón: Lhip nac apvisqui apyimtalhnamo nipyiesicsa co Israel ayinyema Dios, apvita aptemacilha apcasicjajo lhip apnaymacoc.

¹²Mocjam aclhanma vaycajac: Aptasi nac Dios Visqui apancaoc Israel, aptomja apquillanay nic nat netin najan nalhpop, aptimesquisa David apquitca, etnejic apvisqui apyascamco, apvisqui apmopvan, najan meyasquiyam Dios, etnejic sat apquillanay tingma apponquinomap najan tingma apyivey, apvisqui tingma pac.

¹³Ongvapajacsic sat apnacilha lhip lhama enlhit apmopvan najan apyascamco, apvisay maestro Hiram.

¹⁴Inquin alhta ayinyema apquilmolhama tribu Dan, apyap alhta co Tiro. Apvanquic ellana ningilmaycam oro, najan plata, najan bronze, najan tava apac, najan mataymong, najan madera yamit, najan apava púrpura najan apava morada, najan apava lino, najan apava apyilhvasem, najan quilaycmasquiscama grabada aclhamoclhojo actemacilha. Apvanquic ellana aclhamoclhojo asoc apquilmeyquicilha enlhitaoc apquiltimesaycam lhip najan apquiltimesaycam alhta apyap ninga David.

¹⁵Lhip visqui ajac, jingilapajasquis sat trigo apactic, cebada actic, najan aceite, najan uva ayingmenic.

¹⁶Ongilyatemenic sat yamtaa payjoc Líbano, ongilapajacsic sat netin yingmin acvanyam actemacilha balsa, acvaycmo tingma Joep. Lhip sat emoc tacja, yoyam elapajacsic sat tingma Jerusalén— nic nat intomjac carta aptalhescama apvisqui Hiram.

¹⁷Apcapajasquic nic nat Salomón, colhic alyipsata apquilvisay enlhitaoc metnaja israelitas apquilpalhaviyam nipyescsa maa, acno ilhnic nat aptomjacilha David, Salomón apyap ninga. Apquilvamlha ilhnic nat ciento cincuenta y tres mil seiscientos enlhit metnaja israelitas.

¹⁸Apcapajasquic nic nat Salomón, yoyam eltamjam apquilpalhcatma mataymong ochenta mil enlhitaoc, najan setenta mil enlhitaoc apquilpatmaoclha as mataymong, najan tres mil seiscientos apquilmja apmamyi nipyescsa enlhit apquiltamjaycam.

2 CRÓNICAS 3

Tingma apponquinomap apquillanomap

(1 R 6.1-38)

¹Apcapajasquic nic nat Salomón, colhic allana tingma apponquinomap inquilhe Moriah tingma Jerusalén. Payjoc maa apvita ilhnic nat apyap ninga David Dios apcasinancama, acyitna ilhnic nat apliclamacilha trigo apactic enlhit jebuseo apvisay Ornán.

²Aptimec nic nat apvisqui Salomón acnim anit, najan piltin segundo, najan año cuarto, apquenmo ilhnic nat apquillanay tingma.

³Eycaso ilhnic nat actemacilha tingma apvajac, apquillanay nic nat Salomón tingma apponquinomap: veintisiete metros de largo najan nueve metros de ancho.

⁴Mocjam nueve metros de largo acvisay vestíbulo napocja tingma apponquinomap (amamyi), acno ilhnic nat anchura tingma apponquinomap, najan maa altura nitno tingma apponquinomap nueve metros. Apquilyipitcasquic nic nat oro acyovoclhojo tingma napocja congne vestíbulo.

⁵Apquillanac nic nat yamit pino congne tingma apyivey, acyipitsomalhca oro najan quilaycmasquiscama yamit alha najan cadenas.

⁶Apquilhne nic nat congne tingma apquilnatanma altamila mataymong alyinmom najan acmamnave. Actamila ilhnic nat oro, am nic nat colhno moc oro alyinmom.

⁷Apquilyipitcasquic nic nat oro congne tingma apyovoclhojo: acvisay vigas, najan umbrales, najan atong alyivey najan paredes napocja. Apquilyipitcasquic nic nat quilaycmasquiscama acma alhimpancoc paredes napocja.

⁸Apquillanac nic nat aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco. Acvamlha ilhnic nat nueve metros de largo, acno ilhnic nat anchura tingma apponquinomap, najan maa nueve metros de ancho. Apquilyipitcasquic nic nat oro congne aplhancoc apponquinomap, acvaycmo (acvamlha) veinte mil kilos de oro.

⁹Moclhama clavos nic nat quinientos cincuenta gramos. Apquilyipitcasquic nic nat oro aplhanaoc piso alto.

¹⁰Inquillanalhquic nic nat anit quilaycmasquiscama acma alhimpancoc, allanomalhca oro, najan alpiqueenomalhca aplhancoc Santísimo apponquinomap apanco.

¹¹Acvamlha ilhnic nat alvinatem alhimpancoc quilaycmasquiscama nueve metros. Inticlhicvocmec nic nat pared lhama alhimpenic acyitna dos metros najan veinticinco centímetros. Inticlhicvocmec nic nat moc alhimpenic, acno acvinatem, acmongvoyam alhimpenic moc quilaycmasquiscama.

¹²Inticlhicvocmec nic nat alhimpenic lhama quilaycmasquiscama navá alhimpenic moc quilaycmasquiscama, najan maa moc alhimpenic acticlhicvocmo pared aplhancoc.

¹³Inquinmec nic quilaycmasquiscama acma alhimpancoc nueve metros de largo. Inquilanoc nic nat naat quilaycmasquiscama payjoc aplhancoc central.

¹⁴Apquillanac nic nat cortina apava apjalhtamomap, aptemacilha apava morada najan púrpura najan de lino. Malha acma aptalhamavo ilhnic nat as apava, alaycmasomalhca asoc acma alhimpancoc.

Anit poste columnas

(1 R 7.15-22)

¹⁵Apquillanac nic nat Salomón anit poste columnas acvamlha dieciséis metros de altura, payjoc fachada tingma apponquinomap. Acvamlha alvinatem dos metros y veinticinco centímetros alvisay capiteles.

¹⁶Apquilhneq nic nat cadenas actemacilha apquilnatanma netin poste columnas, acyitsomalhca lamom. Apquilyipitcasquic nic nat payjoc cadenas quilaycmasquiscama acyilhna granada, malha cien granadas.

¹⁷Lhama poste columna ayimja derecha tingma apponquinomap fachada, moc poste columna ayimja izquierda. Acvisay nic nat ayimja derecha Jaquín, moc nic nat ayimja izquierda acvisay Boaz.

2 CRÓNICAS 4

Apquilmaycam acnaycaoc congne tingma

(1 R 7.23-51)

¹Apquillanac nic nat Salomón altar apquilvatnamacilha macmescama Dios, allanomalhca bronce, acvamlha nueve metros de largo najan nueve metros de ancho najan cuatro y medio metros de alto.

²Apquillanac nic nat yingmin alhancoc acyivey acvisay pila de bronce. Acyayem nic nat yingmin alhancoc, acvamlha avalhoc cuatro metros y medio. Acvamlha ilhnic nat altura nitno dos metros y veinticinco centímetros. Acvamlha ilhnic nat ayimpejic yingmin alhancoc pila trece metros y medio.

- ³Coning najan niyava yingmin alhancoc anit hileras alyancacalha vayqui inquilinava actemacalha quilaycmasquiscama. Acvamlha cuarenta y cinco centímetros quilaycmasquiscama, alyanca diez vayqui. Lhama ilhnic nat acyovoclhojo allanomalhca pila najan quilaycmasquiscama vayqui.
- ⁴Vayqui acpaoc ilhnic nat acyitnamacalha yingmin alhancoc pila. Tava apac bronce ilhnic nat allanomalhca doce vayqui, tres nic nat alaneyo nilhqueyja, tres nic nat alaneyo nipiym, tres nic nat alaneyo actiyapmacalha acnim, tres nic nat alaneyo actalhningvamlha acnim. Vayqui amancoc nic nat payjoc dentro, vayqui acpaoc nic nat acyitna yingmin alhancoc pila.
- ⁵Acyimnatem anco ayimpejic pila, acvamlha ocho centímetros de grueso, acyitsomalhca ilhnamoc lirio, acvamlha avalhoc nic nat sesenta y seis mil litros yingmin.
- ⁶Inquillanalhquic nic nat diez pilas yingmin alhanaoc, allanomalhca bronce actemacalha ninliclama yingmin ingmeoc, cinco ilhnic nat nicja derecha najan cinco payjoc nicja izquierda. Inlicalhquic nic nat ayimpeoc maa asoc macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma. Apquilliquic nic nat yingmin apmeoc sacerdotes pila acvanyam anco (acyivey anco).
- ⁷Apquillanac nic nat diez calevascama candelabros allanomalhca oro, apquilhna netin apvalhoc tingma, cinco ilhnic nat payjoc derecha najan cinco payjoc izquierda.
- ⁸Inquillanalhquic nic nat diez mesasacninquinomalhca apvalhoc tingma, cinco ilhnic nat payjoc derecha najan cinco payjoc izquierda. Inquillanalhquic nic nat cien tazones ingjaycoc allanomalhca oro.
- ⁹Apquillanac nic nat Salomón atrio apquiltamjaycamcacalha sacerdotes, najan moc atrio principal. Inquillanalhquic nic nat atnaoc alyivey, allanomalhca bronce.
- ¹⁰Impiquenalhquic nic nat pila yingmin alhancoc acyivey payjoc derecha, malha payjoc nipiym, nicja atong acyivey.
- ¹¹Apquillanac nic nat Hiram moc apquilmaycam: vaynca ollas, najan palas, najan ingjaycoc tazones. Appenasquic nic nat aptamjaycam congne tingma apponquinomap, acno apcanama siclho apvisqui Salomón.
- ¹²Apquillanac nic nat Hiram acvisay: dos columnas poste, najan capiteles apquilnatanma ayitsicsic poste, najan rejillas apquilnatanma capiteles,
- ¹³najan cuatrocientos acyilhna granadas naysicsa rejillas acvamlha dos hileras moclhama rejillas, ayilhnama netin poste columnas.
- ¹⁴Najan diez bases najan diez pilas yingmin alhanaoc netin bases.
- ¹⁵Najan pila yingmin alhancoc acyivey, acyitna netin acpaoc doce vayqui inquilinava.
- ¹⁶Najan apquilmaycam vaynca ollas, najan palas, najan tenedores alyalhalhama. Tava apac bronce ilhnic nat allanomalhca acyovoclhojo asoc apquillanay nic nat maestro

Hiram, cotnejic apquilmaycam tingma apponquinomap, ayinyema apcanama siclho Salomón.

¹⁷Inquillanalhquic nic nat tava apac acpayjayclha naysicsa talha, payjoc yoclhlhma nicja vatsam Jordán, acvisay Sucot najan Saretán.

¹⁸Apcanama ilhnic nat Salomón colhic allana cascama (cotlaycaoc) apquilmaycam allanomalhca bronce, mepqui aclhanma apvalhoc acvamlha acyimtalhnama bronce.

¹⁹Apcanama ilhnic nat Salomón, colhic allana mocjam apquilmaycam congne tingma apponquinomap: acvisay altar apquilvatnamaclha macmescama Dios allanomalhca oro, najan mesas apquilpicanmaclha pan apquilonquinomap.

²⁰Najan calevascama candelabros allanomalhca oro, najan calevascama payjoc tingma apvalhoc Santísimo, acno apquilynayom apingyalevacsic calevascama.

²¹Najan quilaycmaquiscama ilhnamoc, najan calevascama, najan tenazas allanomalhca oro.

²²Najan apquilmaycam sovo despabiladeras, najan ingjaycoc tazones, najan ningyavom cucharones, najan tajap incensarios, allanomalhca oro acyovoclhojo asoc. Najan atong acyivey tingma apponquinomap, najan atnaoc apvalhoc tingma, najan atong apvalhoc apponquinomap Santísimo, najan moc atnaoc tingma apponquinomap, acyovoclhojo allanomalhca oro alyinmom.

2 CRÓNICAS 5

¹Apquilpenasquic nic nat apquillanay apquilmaycam tingma apponquinomap acno ilhnic nat apcanama Salomón. Apsovjoc nic nat Salomón moc apquilmaycam allanomalhca oro najan plata, actomja ilhnic nat siclho David apyap ninga apanco. Apninquinquic nic nat Salomón depósito acnaycamcolha asoc acmamnave congne tingma apponquinomap.

Yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam

(1 R 8.1-11)

²Apcansaclhec nic nat Salomón tingma Jerusalén apquilviscaa mayayo, najan apquilviscaa apquilmolhama tribus, najan apquilmolhama apquilyapmayc israelitas. Apquilanyacpec nic nat eltiyaningvomjo najan elpatmenta yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam, acyitna Tingma David, moc acvisay Sión.

³Acnim fiesta ilhnic nat intomjac jamilh, piltin septimo, apcaneclo israelitas maa.

⁴Apquilvoctac nic nat apquilyanyam co Israel. Apquilpatmaoclhec nic nat levitas yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam,

⁵najan maa carpa apponquinomap, najan acyovoclhojo apquilmaycam alponquinomalhca, apquilpatmaoclho ilhnic nat sacerdotes najan levitas.

⁶Apnec nic nat apvisqui Salomón payjoc yamitaysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, najan maa apyovoclhojo israelitas. Apquilnapquic nic nat apnatoscama nipquesic najan vayqui macmescama Dios, cotlaycaoc, mongmovan ongilyipsitic.

⁷Apquilpatmaoclhec nic nat sacerdotes yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam, apquilupiquena apvalhoc tingma apponquinomap, payjoc apvalhoc Santísimo apponquinomap apanco, payjoc coning quilaycmasquiscama acma alhimpancoc.

⁸Inquipayesquic nic nat alhimpancoc quilaycmasquiscama tacjalhit yamit aysicsic acyitnamacilha Dios appayvam najan tacjalhit ningilmaycam travesaños.

⁹Ajolhec nic nat yamit ningilmaycam travesaños, acvaycmo alhancoc Santo apponquinomap, ningatoc aplhancoc Santísimo apponquinomap. Am nic nat colvitalhcac maa. Yitnec nic nat mataa maa, acvaycmo acnim actalhesomalhca as vaycajac.

¹⁰Yitnec nic nat congne yamitaysicsic anit mataymong nicjaa, appicanma ilhnic nat Moisés avalhoc maa, payjoc inquilhe acvinatem Horeb, moc acvisay mataymong acnatalhesomalhca pacto ningmiyovmalhca Visqui ingac nipyesicsa enlhitaoc Israel apquilyamasma ilhnic nat yoclhilhma Egipto.

¹¹Apquillantipquic nic nat apvalhoc Santo apponquinomap sacerdotes. Apquilpenasquic nic nat apquillanayclha apquilvalhoc apyovoclhojo sacerdotes, najan maa poc mepqui apquiltimesaycam as acnim.

¹²Apcanam nic nat levitas apquilminaycmascama: Asaf, najan Hemán, najan Jedutún, apquilmeyquicilha apquitquic najan apquilmolhama, apma apava apquilantallhnama lino. Apquilmaycam nic nat salterios najan arpas apquilpayvascama. Najan maa sacerdotes ciento veinte apquilpayvascama trompetas. Apcanam nic nat payjoc altar actiyapmacilha acnim.

¹³Apquilpayvasquic nic nat apquilmeyquicilha trompetas, najan maa apquilminaycmascama, yoyam colhic ayaco najan gracias Dios Visqui ingac. Apquilpayvasquic nic nat naysicsa apquilminaycmascama, apquilmaycam música, najan trompetas najan platillos. Apquilminaycmasquic nic nat: Eltime sat apquilayo Dios aptomja aptamila apanco, aptomja singasicjayo cotmongvoycamlha nelha— nic nat intomjac apquilminaycmascama. Pilapcasquic nic nat acvitalhco lhama congne tingma apponquinomap.

¹⁴Apquilvitac nic nat sacerdotes as yipjopay, actomja ayinmelhaycam naysicsa apquiltamjaycam culto, ayinyema gloria apcapongmatem Dios apanco acyitna congne tingma apponquinomap.

2 CRÓNICAS 6

Apquilmalhnesquiscama tingma apponquinomap

(1 R 8.12-66)

¹Eycaso ilhnic nat Salomón appayvam: Lhip Visqui ingac aptomja appayvam, acvisay yatescamalhma lhip apmacilha.

¹⁵Am alhta eyeycajasac lhip aplhanma napato tata ninga David. Ningvitac acnim nac jay, mepqui apyeycajascaoc mataa aplhanma lhip.

¹⁶Lhip Dios Visqui ingac, noyeycajas nasa aplhanma lhip napato tata ninga David: Elhic sat mataa lhama aptovana niptamin, etnejic apvisqui nipyescsa co Israel, apquiltomja inlhojo apquilyiplovquiscama aptemacilha alhta David najan singanamacilha ayinyema lhip, acno alhta apyiplovquiscama David.

¹⁷Naso, Dios Visqui apancaoc Israel, noyeycajas nasa aplhanma lhip napato tata ninga David, apquilancam alhta napato lhip.

¹⁸Lhip Dios apyimtalhnamo, ¿apvanqui ya lhquip elhic nipyescsa enlhitaoc as nalhpop? Jave netin actomja lhip apmacilha, ayinyema mayayocilha lhip najan apyimtalhnamo apanco lhip. Copvanquejec lhip elhic as tingma apponquinomap, sillanay alhta, yoyam elhic lhip (apvisay).

¹⁹Lhip Dios Visqui ingac, ingyeylhojo sicpayvam actemacilha silmalhnancama lhip, actemacilha aclhanma evalhoc sicvisay silancam lhip.

²⁰Itamilquis sat mataa lhip as tingma apponquinomap acnim anco najan alhtaa, malha lhip apmacilha, acno aplhanma alhta lhip. Ingyeylhojo sicpayvam silmalhnancama sictomja silancam lhip.

²¹Ingyeylhojo sat najan apquilmalhnancama enlhitaoc Israel, apvita inlhojo ninganayclha as tingma. Ingyeylhojo sat lhip apna netin, jingilasicjiclhojo sat mocjam.

²²Apyantamacpec sat ancoc enlhit apcajem poc, elhenic sat quip aso acyitnamacilha altar.

²³Ingyane sat colhic acpeyvscasquicilha amya, elngamcojo acyanmongayclha aptomja nasoc anco apcajem poc. Nongyane nasa elngamcojo acyanmongayclha, actomja inlhojo movan amya apcajem poc.

²⁴Yitnec sat ancoc apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc Israel napato lhip, apquillingamcoc sat ancoc acyanmongayclha apquiltmacilha apancaoc, ayinyema apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Apquilyanmoncasquic sat ancoc apquilvalhoc naysicsa apquilmalhnescuiscama najan apquilmalhnaycam lhip congne as tingma apponquinomap.

²⁵Ingyeylhojo sat lhip apna netin, ingyasicjiclhojo sat mocjam enlhitaoc, yoyam eltajiclhac sat mocjam yoclhlhma apquilynemayacilha, lhip nic nat apmescama apquilyeyjamcaa, cotnejic apquileyvomacilha.

²⁶Yitnec sat ancoc acyamayolhma mepqui acmamay lhalhma anco, ayinyema apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc napato lhip, apquillingamcoc sat ancoc acyanmongayclha apquiltmacilha apancaoc. Apquilyanmoncasquic sat ancoc apquilvalhoc naysicsa apquilmalhnancama as tingma, najan naysicsa apquilayo lhip apvisay,

²⁷ingyeylhojo sat lhip apna netin, ingyasicjiclhojo sat mocjam enlhitaoc apquilsilhnanomap apanco, iyascasingvom sat nintemacilha acpeyvomo, yoyam elyiplovcasojo. Ilapajasicilha sat mocjam acmamay as yoclhillma, apquillhoy nic nat lhip enlhitaoc.

²⁸Yitnec sat ancoc mayic ataoc najan ningmasquem lhalhama anco. Inyamamquic sat ancoc ninganma ayinyema acmajat, ayinyema ascoc acnatovascama, ayinyema sova apnatovascama. Apquiltvitac sat ancoc apquiltimpocjay cotnaja ingmoc tingma apquiltvanyam, apquiltvitac sat ancoc ningmasquem najan moc asoc acyimtalhnama.

²⁹⁻³⁰Ingyeylhojo sat lhip apquilmalhnancama moclhama enlhitaoc, najan apquilmalhnancama apyovoclhojo enlhitaoc Israel, naysicsa apquillingaycamco acyanmongayclha apquilttemacilha apancaoc. Apquiltpayesquic sat ancoc apectengaoc enlhitaoc as tingma apponquinommap, apquiltlmalhnancama napato lhip. Ingyeylhojo sat lhip apmacilha netin, ingyasicjiclhojo sat mocjam enlhitaoc. Apyasamcoc lhip moclhama apquilttemacilha apancaoc najan actemacilha apquiltvalhoc. Imyov sat lhip enlhitaoc mepqui apsilhnanommap apanco, iyanmongsicilha sat aptemacilha apanco apmapsom.

³¹Colhic sat mataa ayaco lhip naysicsa apquilyajayquiclho enlhitaoc as yoclhillma, apquillhoy nic nat apquilyeyjamcaa.

³²Apvaac sat ancoc metnaja israelita, apquinyema mocjay moc yoclhillma, aplinga inlhojo aptemacilha apyimtalhnamo lhip najan apmopvan, elmalhnama sat as tingma apponquinommap, etnejic apcayo lhip.

³³Ingyeylhojo sat apquilmalhnancama as enlhitaoc, lhip Dios apna netin. Elyasingvomoc sat apyovoclhojo metnaja israelitas as nalhpop, eltimjic sat apquiltayo lhip, apno israelitas apquiltayo lhip congne as tingma sillanay coo, aptomja lhip apmacilha.

³⁴Apquiltanyacpec sat ancoc israelitas, elimpocjac sat cotnaja ingmoc, ayinyema apcanama lhip. Aplingac sat ancoc apquiltlmalhnancama israelitas apquiltpaycomap, elanojoc acpayjo tingma apponquinommap sillanay coo.

³⁵Ingyeylhojo sat lhip apmacilha netin actemacilha apquiltlmalhnancama, ilmiyov sat maa enlhitaoc.

³⁶Apvtac sat ancoc lhip israelitas apquilsilhnanommap apanco. Paj mataa enlhitaoc mepqui apsilhnanommap apanco. Apyanmongsaclhec sat ancoc apquilttemacilha apancaoc lhip, eltimesquisic apquiltmommap, yoyam colhic acnalantama moc yoclhillma acyitnacilha mocjay, acno acyitnacilha ningato.

³⁷Apvtac sat ancoc lhip apquiltanmonquiscama apquiltvalhoc apquiltmommap, ayinyema apquiltllhanma apquilsilhnanommap apanco najan apquilttemacilha apquiltmapsomcaa napato lhip naysicsa apquiltlmalhnancama.

³⁸Apquiltanmoncasquic sat ancoc apquiltvalhoc apquiltmommap apnaycam moc yoclhillma, eltimjic sat apquiltlmalhnancama naysicsa apquiltllaneyoy payjoc as tingma

apponquinomap, apquillhoy nic nat apquilyeyjamcaa, apquilaneyo payjoc as tingma Jerusalén najan tingma sillanay alhta coo.

³⁹Ingyeylhojo sat lhip apquilmalhnancama, apna lhip maa netin actomja apmacalha lhip. Ingyasicjclhojo sat lhip as enlhitaoc, imascos sat melyascalhma.

⁴⁰Lhip Dios Visqui ajac, ingyeylhojo sat ningilmalhnancama as tingma.

⁴¹Lhip Dios Visqui ajac, itamilquis sat yamit aysicsic acyitnama appayvam. Ilhnata as tingma apvisay apmacalha lhip, aplovquiscamalha apyampay. Lhip Dios Visqui ingac, ingyane sat sacerdotes eltimjic singvomquiscama tap (jingilmeyvoc nincoo). ¡Colpayjicla apquilvalhoc Dios apquilyacyescama!

⁴²Imyov sat lhip apvisqui rey, aptomja lhip apquilyacyescama. Noncolvonquim nasa aptemacalha apcasicjajo David, lhip apquilancam nano.

2 CRÓNICAS 7

¹Appenasquic nic nat Salomón apquilmalhnancama napato Dios. Pilapcasquic nic nat acvitalhco talha ayinyema netin, actiyacmo coning, alvatna asoc acticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma najan moc asoc macmescama Dios. Aplanoc nic nat congne tingma apponquinomap gloria apcapongmatem apanco Dios.

²Am nic nat colapvancaac elantilhic sacerdotes congne tingma apponquinomap.

³Apquilticlhiquic nic nat aptapnaoc apyovoclhojo, apnalhpolintamo yoyam eltimjic apquilo najan gracias Dios Visqui ingac apquilmamejitsa: ¡Aptasi nac Dios Visqui ingac, aptomja singasicjajo cotmongvoycamla nelha! — nic nat apquiltomjac. Ayinyema ilhnic nat apquilitay talha acpalentama tacjaplhit tingma najan gloria apcapongmatem apanco Dios.

⁴Aptingyac nic nat apvisqui rey najan apyovoclhojo enlhitaoc, elnapoc apnatoscama macmescama Dios, najan moc asoc macmescama Dios.

⁵Aptingyac nic nat apvisqui Salomón elnapoc veintidós mil vayqui inquilinava najan ciento veinte mil nipquesic, actemacalha macmescama Dios. Apquiltimc nic nat fiesta apquilmalhnescuiscama tingma apponquinomap apvisqui najan apyovoclhojo enlhit.

⁶Apquiltimesam nic nat sacerdotes najan levitas apquilpayvascama música, apcanama ilhnic nat apvisqui David, colhic allana as apquilmaycam música. Apquilpayvasquic nic nat naysicsa apquilminaycascama: Aptomja singasicjajo cotmongvoycamla nelha — nic nat intomjac apquilminaycascama ayinyema David. Apquilpayvasquic nic nat trompetas sacerdotes napatavo apyovoclhojo israelitas apcanamcaa maa.

⁷Apquilmalhnescasquic nic nat Salomón centro del atrio napocja tingma apponquinomap, cotnejic apquilvatnamacalha apnatoscama apticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma najan moc asoc macmescama Dios actemacalha singasicjayquicla mocjam. Ayitcoc alhta altar de bronce apquilvatnamacalha asoc, colapvancaac mataa sacerdotes elsavajo apquilvatnama talha asoc acticyovam, najan

trigo apactic macmescama Dios, najan acpillmoc ayinyema asoc acticyovam. Apquilyaveclhec nic nat apquiltatnamaclha centro del atrio.

⁸Apquilpenasquic nic nat fiesta nac jay. Inyiplovcoc nic nat moc fiesta acvisay Enramadas jamilh apancaoc. Apcaneclhec nic nat enlhitaoc Israel appintalhnama najan apvisqui Salomón. Apquilynemac nic nat vatsam acvisay Egipto payjoc nipyam, acvaycmo Hamat payjoc nilhqueyja.

⁹Moc acnim nic nat acsovjalhco fiesta. Apquilpenasquic nic nat fiesta apquilmalhnescama altar apponquinomap acvaycmo siete acnim, yiplovcoc nic nat moc fiesta Enramadas jamilh apancaoc acvaycmo mocjam siete acnim.

¹⁰Vocmec nic nat acnim veintitrés najan piltin septimo (siete) apcapajasa Salomón eltajicla enlhitaoc. Apquilitsovasoc nic nat, impayjeclhec nic nat apquilvalhoc apquilita aptomjaclha Dios napato David siclhoc nat, najan napato apvisqui Salomón najan napatavo apyovoclhojo enlhitaoc Israel.

Pacto ningmiyovmalhca ayinyema Dios

(1 R 9.1-9)

¹¹Appenasquic nic nat Salomón apquillanay tingma apponquinomap najan apvisqui tingma najan moc asoc apquiltamjoclha ellana.

¹²Pilapcasquic nic nat alhtaa acvitay apvanmoncama Dios Visqui ingac, aptomja apcanya: Aclingac alhta lhip apquilmalhnancama Salomón. Alyacyesquic coo as tingma apponquinomap, colhic alvatna asoc acticyovam najan moc asoc macmescama Dios.

¹³Evanquic coo ongvapajacsic acyamayolhma sicmasma yingmin acmamay. Evanquic olapajacsic sova elnatovacsic amyipayc, najan ningmasquem nipyescsa enlhitaoc.

¹⁴Acvitac sat ancoc enlhitaoc silyacyescama coo, malha sicvisayó lhama, sicvita apquilyanmonquiscama apquilvalhoc, seltamsama coo, sicvita inlhojo apquiltatescama apquiltamaclha apancaoc, sicmaclha maa netin. Ongvaylhojoc sat apquiltalmalhnancama, ongvasicjiclhoc sat mocjam sicmascosa melyascalhma. Ollaniclhac sat mocjam yoclhillhma actovasomalhca.

¹⁵Ongvaylhojoc sat mataa apquiltalmalhnancama congne as tingma.

¹⁶Coo alhta silyacyescama najan sicponquiquiscama as tingma, yoyam colhic sat mataa sicvisay as tingma. Moyinyovejec sat mataa as tingma, yoyam colhic sat mataa sicvisay as tingma. Moyinyovejec sat mataa as tingma, otamilsic sat mataa.

¹⁷Acvitac sat ancoc lhip aptemaclha, acno siclho aptemaclha David, lhip apyap ninga, etnejic sat apyiplovquiscama najan apquilyajayquiclho siyanamaclha najan siyascamaclha.

¹⁸Otingyasquisic sat mataa apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel, acno sillanay alhta pacto ningmiyovmalhca lhip apyap ninga David, siclhanna alhta, yoyam etnejic sat mataa lhama aptavin najan aptavin niptamin, apvisqui nipyescsa enlhitaoc Israel.

¹⁹Acvitac sat ancoc selyamasma quellhip, am sat ancoc elyiplovcasac quellhip siyanamacilha najan siyascamacilha, apquiltomja quellhip apquilo quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios.

²⁰Olyinyovsic sat quellhip as yochilhma sicmesca alhta quellhip. Molhejec sat mocjam as tingma apponquinomap, inyasmescapoc sat nipyescsa enlhitaoc metnaja israelitas.

²¹As tingma apponquinomap, acyitna inlhojo gloria aptamila apanco, etniclhac sat apjac, etniclhac sat mayicjescama mataymong. Cotnejic sat aclhanma apquivalhoc enlhit apquilyejajay: Pilapcasquic ningvita aptomjacilha Dios nipyescsa enlhit, ningvita apyamasma Dios tingma apponquinomap najan as yochilhma — sat colhenic apquivalhoc.

²²Colhic sat aclingasa amyaa: ayinyema apquilemacilha Dios Visqui apancaoc apquilyejamcaa, apyinyovquiscama nic nat yochilhma Egipto, najan ayinyema apquilemacilha apquilo quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios. Eycaso acvisay acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc acmasom — sat cotnejic amyaa — nic nat aptomjac Dios.

2 CRÓNICAS 8

Mocjam apcanamacilha apvisqui Salomón

(1 R 9.10-28)

¹Vocmec nic nat veinte años apquiltamjaycam apquillanay tingma apponquinomap najan apvisqui tingma pac.

²Apcapajasquic nic nat Salomón colhic allanayclha tingma apquilyanyam, apquilescama siclho Hiram. Apquilescacpec nic nat israelitas as tingma apquilyanyam.

³Apquillanac nic nat Salomón apquilempocjay tingma Hamat de Soba, apquilemec nic nat.

⁴Apquillaneclhec nic nat yochilhma actamopeycaoc tingma Tadmor najan poc tingma apquilyanyam payjoc Hamat. Apquillanac nic nat depósitos acyitnamacilha acyilhna.

⁵Apquillaneclhec nic nat tingma apvisay Bet-horón netin inquilhe najan Bet-horón coning inquilhe, tingma apquilyimnatem, acma apjalhtam mataymong, najan atnaoc alyivey najan actemacilha ayapayclha atnaoc.

⁶Najan tingma Baalat najan poc tingma apquilejescama acyilhna, najan apquillanay cuarteles de carros apquilmaycam singilpilhtetemo, najan cuarteles nolhing apcapaoc. Apquillanac nic nat Salomón apquiltamjoclha ellana tingma Jerusalén, najan payjoc Líbano najan lhalhma anco yochilhma apcanamacilha.

⁷Apnam nic nat mocjam actomja apquilaoclha, apquilevisay hititas, najan amorreos, najan heveos, najan ferezeos, najan jebuseos, metnaja ilhnic nat israelitas.

⁸Apquilvisay nic nat aptovana niptamin metnaja israelitas, melantipsomap nic nat as yochlilhma. Apquilanyacpec nic nat eltimesam mataa, acvaycmo acnim actalhesomalhca as vaycajac.

⁹Am nic nat elanyacpoc israelitas eltimesam maa. Apquilanyacpec nic nat eltimjic singilpilhtetemo, najan apquilviscaa, najan capitanes, najan comandantes singilpilhtetemo netin carros najan nolhing apcapaoc.

¹⁰Apyovoclhojo ilhnic nat apquilviscaa capataces apquiltimesaycam apvisqui Salomón apquilyipsatacpo doscientos cincuenta.

¹¹Innec nic nat Salomón aptava, faraón apquitca, payjoc Tingma David. Apyantamaclic nic nat Salomón, colhic aptava tingma aptamila apanco, payjoc apvisqui tingma pac. Intomjac nic nat apvalhoc Salomón: Covanquejec etava cotnaja israelita colhic Tingma David, apvisqui nano nipyescsa Israel, ayinyema yamit aysicsic acyitnamaclicha Dios appayvam, yochlilhma mayayoclha Dios — nic nat intomjac apvalhoc.

¹²Aptingyac nic nat apquilvatnama asoc acticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, payjoc altar apquillanay siclho vestibulo tingma apponquinomap.

¹³Apyiplovcasquic nic nat apcanamaclicha Moisés, etingya macmescama Dios acnim ninnayclha, najan macmescama Dios fiesta piltin apjalhnancoc, najan maa tres fiestas moclhama año; aptoycaoc pan mepqui apquimpascaoc, najan fiesta pentecostés, najan fiesta Enramadas jamilh apancaoc.

¹⁴Yitnec nic nat apcanama apyap ninga David, yoyam eyiplovcasojo Salomón, actemaclicha apquiltimesaycam sacerdotes, najan apquiltimesaycam levitas apquiltomja apquilo Dios, najan eltimjic apquiltamjaycamó lhama sacerdotes moclhama acnim. Najan actemaclicha apquiltamilquiscama atnaoc moclhama grupo, yoyam eltimesam, acno apcanama siclho David, Dios apquilancam.

¹⁵Am nic nat elyeycajasac mataa apcanamaclicha David, apquillhenacpo sacerdotes najan levitas najan apquiltamilquiscama solyayem.

¹⁶Appenasquic nic nat Salomón aclhamoclhojo asoc apquiltamjoclha ellana, ayenmo siclho apquillanay tingma apvojac acvaycmo apquilpenescama tingma apponquinomap. Appensacpec nic nat tingma apponquinomap.

¹⁷Apmiyacliche nic nat Salomón tingma Ezión-geber najan Elat, payjoc nicja yingmin acvanyam apquileyvomaclicha edomitas.

¹⁸Apcapajasquic nic nat Hiram barcos tiyascam nayingmin najan apquilmopvancaa ellhingsic barcos, apquillhalhma ilhnic nat apquilviscaa apquiltimesaycam Salomón. Apquilmiyacliche nic nat barcos payjoc Ofir. Apquilpatmec nic nat maa quince mil kilos de oro, apquilpatmaoclho apnaclicha apvisqui Salomón.

2 CRÓNICAS 9

Quilvana avisqui apnacilha Salomón

(1 R 10.1-13)

- ¹Inlingac nic nat quilvana avisqui co Sabá aptemacilha apvisqui Salomón. Inmiyacliche nic nat tingma Jerusalén cotnejic maycaa, yoyam coyipconic aptemacilha apyascamco Salomón, colmalhna moclhama nintemacilha mataa. Aplhamoc nic nat apquillhalhmaa, najan camellos voncayispoc alpatmomalhca asoc acmasis, najan oro, najan asoc acmamnave mataymong alyinmom. Pilapcasquic nic nat acvita Salomón. Impamejitasquic nic nat quilvana avisqui aclhamoclohojo asoc aclhanmacilha avalhoc.
- ²Apcatingmavoc nic nat mataa Salomón. Apyasamcoc nic nat mataa Salomón ingyatingmojo moclhama almalhnaycam quilvana avisqui.
- ³Pilapcasquic nic nat avisqui co Sabá acvita aptemacilha apyascamco Salomón, najan aptemacilha apquillanay apvisqui tingma pac.
- ⁴Invitac nic nat cotlaycaoc nintom netin mesa, najan apnamcacilha apquilviscaa nicja mesa, najan apava aptamila apquilantalhnama apquilancam aquilmilasictem nintom netin mesa, najan aptemacilha apmiyayclha tingma apponquinomap. Pilapcasquic nic nat acvita avisqui co Sabá.
- ⁵Intomjac nic nat ayanya Salomón: Aclingac coo siyaoclha aptomjacilha lhip Salomón, najan aptemacilha lhip apyascamco. Nasoc as amya.
- ⁶Paj coo oyascacmoc quilhvo nac jay sicvita acyovoclhojo asoc. Inlingalhquic alhta aplhenacpo lhip, aptomja malha yamapmopvan najan yamapyascamco. Quilhvo eyca sicvita lhip aptomja nasoc anco apyascamco apanco najan apmopvana apanco, am elhno poc apvisqui siclingay mataa coo.
- ⁷Almaseve nac lhip apnatamcaa, najan apquiltimesaycam apnacilha lhip, apquillinga mataa lhip appayvam aptemacilha apyascamco!
- ⁸Innec ayaco Dios Visqui pac, aptomja apyisponcama lhip aptemacilha, aptomja aptimesquiscama lhip etnejic apvisqui! Dios aptomja apcasicjaye enlhitaoc Israel apquilyacyescama siclho, yoyam elmeyvoc cotmongvoycamilha nelha. Apcanyacpec lhip etnejic apvisqui appeyvomo nipyesisca enlhitaoc Dios apquilyacyescama — nic nat intomjac avisqui co Sabá.
- ⁹Aplhocac nic nat Salomón, ayinyema acmescama nasa avisqui co Sabá tres mil novecientos sesenta kilos de oro, najan cotlaycaoc asoc acmasis, najan cotlaycaoc asoc acmamnave mataymong alyinmom. Am nic nat cotalhcac mataa nipyesisca enlhitaoc Israel actema nac jay asoc acmasis acmescama nasa avisqui co Sabá aplhoy Salomón.
- ¹⁰Apquilpatmentac nic nat apquiltimesaycam Hiram najan Salomón netin barcos cotlaycaoc oro ayinyema Ofir, najan yamit acvisay sándalo najan mataymong alyinmom.

¹¹Apquillanac nic nat barandas tingma apponquinomac, allanomalhca yamit sándalo, najan payjoc apvisqui tingma pac. Inquillanahquic nic nat apquilmaycam música arpas najan salterios. Am nic nat cotalhcac mataa actema nac jay yochilhma Judá.

¹²Aptomjac nic nat apvisqui Salomón apmescama nasa asoc. Inlhocac nic nat avisqui co Sabá moclhama asoc aclhanmaclha avalhoc. Inyangvocmec nic nat aclhoy avisqui co Sabá, am nic nat colhno acmescama nasa siclho. Intajaclic nic nat mocjam avisqui najan apyovoclhojo apquillalhmma.

Ascama apquilnatam Salomón

(1 R 10.14-29; 2 Cr 1.14-17)

¹³Aplhocac nic nat mataa apvisqui Salomón veintidós mil kilos de oro lhama año.

¹⁴Aplhocac nic nat mocjam tributo apquilhacjam acyanmongam enlhic apquilyanmongsomap najan enlhic maycaa. Aplhocac nic nat mocjam plata najan oro ayinyema apquilviscaa co Arabia najan apquilviscaa provincias as yochilhma.

¹⁵Apcapajasquic nic nat Salomón, colhic allana apquilmaycam ningajapsomalhca, doscientos alyivey anco, alyipitsomalhca seis kilos de oro.

¹⁶Najan yoyam colhic allana trescientos apquilmaycam yamalyivey, alyipitsomalhca tres kilos de oro. Apquilpiquenaclic nic nat payjoc apvisqui tingma pac, aplhancoc acvisay Nalhma co Líbano (moc acvisay: Ayimjaclic yamit Líbano).

¹⁷Apcapajasquic nic nat colhic allana apvisqui aptajanem trono de marfil, oro ilhnic nat allanomalhca ayimpejic.

¹⁸Payjoc apvisqui aptajanem acyitna apquiltameycaoc seis escalones najan lhama estrado de oro, najan apnincanma apectengaoc, nicja maa quilaicmasquiscama alyancaclic anit yamacmeyva.

¹⁹Najan maa nicja najan moc nicja seis escalones, doce quilaicmasquiscama yamacmeyva. ¡Paj cotamalhcac mocjam apvisqui aptajanem actema nac jay!

²⁰Acyovoclhojo ingjaycoc apquilmaycam allanomalhca oro, najan maa acyovoclhojo apquilmaycam acnayaoc aplhancoc acvisay Ayimjaclic Yamit Líbano. Am nic nat collanahcac apquilmaycam plata, ayinyema cotnaja acmamnave ilhnic nat plata naysicsa aptimem apvisqui Salomón.

²¹Yitnec nic nat barcos apquiltimesaycam enlhic apquilyyema apvisqui Hiram, apquilyascama payjoc Tarsis. Vocmec mataa tres años apquilpatmenta oro, najan plata, najan marfil, najan apnatoscama mono yatsene, najan pavos yamtataa (yatmama).

²²Cascama ilhnic nat apquilnatam Salomón, najan aptemaclic alyascamco apanco, am nic nat elhno poc apquilviscaa as nalhpop.

²³Apquiltiyaningvaac nic nat apquilviscaa as nalhpop, yoyam elvita najan elaylhojo appayvam Salomón, actemaclic alyascamco ayinyema Dios.

²⁴Apquilpatmentac nic nat moclhama año apquilmescama nasa: apquilmaycam allanomalhca oro, najan apava aptamila apanco, najan apquilmaycam ellana apquilimpocjay, najan asoc acmasis, najan apnatoscama nolhing najan yeyjaycoc.

Apvisqui Salomón apnatoscama

(1 R 10.26-29; 2 Cr 1.14-17)

²⁵Apquilyancac nic nat Salomón cuatro mil nolhing apquilyinyovascama carros. Apnam nic nat doce mil nolhing apcapaoc, napocja apnam tingma Jerusalén, poc apnam nic nat alyitnamaclha carros cuarteles de carros.

²⁶Apyimtalhnamo apanco ilhnic nat Salomón, am nic nat elhno poc apquilviscaa, ayenmo vatsam Éufrates najan acvaycmo yoclhillhma Filistea, acvaycmo yoclhillhma Egipto nipyam.

²⁷Naysicsa aptimem apvisqui Salomón acyitna tingma Jerusalén cotlaycaoc plata, malha lhopacticlhalhma anco. Cotlaycaoc nic nat yamit cedro, malha acyovoclhojo yamtaa alimja nalhma.

²⁸Apnatoscama nolhing apquilynema ilhnic nat yoclhillhma Muzri (Egipto) najan moc yoclhillhma lhalhma anco.

Apquitsepma apvisqui Salomón

(1 R 11.41-43)

²⁹Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemaclha apvisqui Salomón, najan ayenmoclhac acvaycmo nelha aptimem apvisqui, acvisay vaycajac crónicas profeta Natán, najan vaycajac profecia de Ahías co silo, najan vaycajac acvitay apvanmoncama profeta Iddo, aplhenacpo Jeroboam, Nabat apquitca.

³⁰Aptimec nic nat apvisqui Salomón nipyiesicsa apyovoclhojo enlhitaoc Israel tingma Jerusalén, acvaycmo cuarenta años.

³¹Apquitsepquic nic nat, apcatoynacpec nic nat tingma apvisayó lhama apyap ninga, Tingma David (Jerusalén). Aptimesacpec nic nat apquitca Roboam, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 10

Mepqui apquilpalhcomap mocjam co Israel najan co Judá

(1 R 12.1-24)

¹Tingma Siquem nic nat apyasac Roboam. Apcaneclhec nic nat maa enlhitaoc Israel, yoyam eltimesquisic apvisqui Roboam.

²Aplingac nic nat amyaa Jeroboam, Nabat apquitca. Apyinyovquic nic nat mocjam yoclhillhma Egipto, yoyam etajiclha. Apquinyec nic nat siclho ayinyema apcay apvisqui Salomón.

³Innec nic nat altimnasquiclho Jeroboam. Apvoctac nic nat Jeroboam apcaneyquiclhilha enlhitaoc Israel. Apquiltomjac nic nat apquilanya apvisqui Roboam:

- ⁴—Ingilajaclichec alhta mataa acyimtalhnama lhip apyap ninga. Itnescasiclha sat ayilhyevay ningiltamjaycam, malha alhta ningilpatam acyimtalhnama. Ongiltimjic sat lhip apquilandcam — nic nat apquiltomjac.
- ⁵Apcatingmavoc nic nat Roboam: —Eltajiclicha siclho. Elvota sat mocjam acvocmo natqui acnim — nic nat aptomjac. Apquiltajaclichec nic nat enlhitaoc.
- ⁶Apcansaclichec nic nat apvisqui Roboam apquilayo apquilpamejitsomap apvisqui Salomón, mengyitsepmaclicha nic nat. Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Co laa apquiltomja quellhip, yoyam ongvatingmojo enlhitaoc? — nic nat apquiltomjac.
- ⁷Apquilingmavoc nic nat enlhit apquilpamejitsomap: —Ilyejiclichojo sat lhip apquiltomjaclicha enlhitaoc. Itamilsojo sat mataa appayvam napatavo. Eltimjic sat mataa apquilandcam as enlhitaoc — nic nat apquiltomjac.
- ⁸Am nic nat ingyasicjac apvisqui apquilpayvam apquilpamejitsomap. Apcansaclichec nic nat apquilyimnamic, aptomja apquictingaycamcó lhama, yoyam elpamejitsacpojoc. Apquilandcam nic nat apquiltomjac apquilyimnamic.
- ⁹Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: —¿Co laa apquiltomja quellhip ongvatingmojo enlhitaoc? Aclingac alhta apquilpayvam: Ingilajaclichec alhta mataa acyimtalhnama lhip apyap ninga. Itnescasiclha sat ayilhyevay ningiltamjaycam, malha alhta ningilpatam acyimtalhnama — nic nat aptomjac apvisqui.
- ¹⁰Apquilingmavoc nic nat apquilyimnamic aptomja apquictingaycamcó lhama: —Ingyatingmojo sat lhip as enlhitaoc ayinyema apquilpayvam: Itnescasiclha sat ayilhyevay ningiltamjaycam, malha ningilpatam acyimtalhnama — alhta apquiltomjac. Itne sat lhip elanic: Oyimtalhnicsojoc sat tap apquiltamjaycam quellhip, colhojc sat aptemaclicha apyimtalhnescama tata ninga Salomón.
- ¹¹Quip elaylichojo. Apquilajaclichec alhta mataa acyimtalhnama coo tata ninga. Oyimtalhnicsojoc sat tap apquiltamjaycam quellhip. Apquillingamcoc alhta quellhip quilyicpilhquitma tata ninga. Ellingamcojoc sat silyicpilhqueteycam quellhip, malha yitaja singmoctay sat cotnejic — sat itne elanic — nic nat apquiltomjac.
- ¹²Invocmec nic nat natqui acnim. Apcansaclichec nic nat Jeroboam aplhamoclichojo enlhitaoc. Apquilmiyaclichec nic nat apnaclicha apvisqui Roboam. Eycaso actemaclicha ilhnic nat apcanama: Elvota sat mocjam acvocmo natqui acnim — nic nat aptomjac.
- ¹³Cayjec nic nat appayvam apvisqui apquilanya enlhitaoc. Am nic nat ingyasicjac apvisqui apquilpayvam apquilpamejitsomap.
- ¹⁴Apyiplovcasquic nic nat apquilpayvam apquilyimnamic. Aptomjac nic nat apquilanya enlhitaoc: —Apquilajaclichec alhta mataa acyimtalhnama coo tata ninga. Oyimtalhnicsojoc sat tap apquiltamjaycam quellhip. Apquillingamcoc alhta quellhip quilyicpilhquitma tata ninga. Ellingamcojoc sat silyicpilhqueteycaoc quellhip, malha yitaja singmoctay sat cotnejic — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁵Am nic nat ingyajalhnoc apvisqui enlhitaoc apquipayvam. Eycaso ayinyema ilhnic nat Dios Visqui ingac, yoyam esovjongvomoc actemacilha aplhanma siclhoc nic nat napato profeta Ahías co Silo. Aplingac nic nat Jeroboam, Nabat apquitca.

¹⁶Apquillingac nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc actemacilha melyajayquiclho apvisqui. Apquiltomjac nic nat enlhitaoc apquilanya: Am ongiltamjoc lhip ontimjic visqui ingac David aptavin niptamin. Mongilpasmejec sat mataa lhip aptomjac Isaí aptavin niptamin. ¡Quellhip enlhitaoc Israel, eltajiclha! — nic nat apquiltomjac enlhitaoc. Apquiltajaclic nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc Israel.

¹⁷Aptimec nic nat apvisqui Roboam nipyescsa enlhitaoc apquilmamlha Judá apquilmolhama, apnayscam tingma apvanyam.

¹⁸Yatapvisqui ilhnic nat Adoram. Apcapajasacpec nic nat nipyescsa enlhitaoc. Apvisqui Roboam nic nat apcapajascama. Apquillovquic nic nat enlhitaoc apquilita. Apquilyicnac nic nat mataymong. Apquitsepquic nic nat Adoram. Yejemoc nic nat apquinamta carro pac apvisqui Roboam. Tingma Jerusalén nic nat apyasac apquinyaja.

¹⁹Inmasquec nic nat enlhitaoc Israel apquilmolhcomap co Judá, apquiltisay David aptovana niptamin, acvaycmo acnim actalhesomalhca as vaycajac.

2 CRÓNICAS 11

¹Apmyaclhec nic nat apvisqui Roboam tingma Jerusalén. Apcansaclhec nic nat aplhamoclhojo co Judá najan apquilmolhama Benjamín. Ciento ochenta mil enlhitaoc acma apquilmaycam aptomja apquilyacyescama. Apquiltamjoc nic nat elimpocjac enlhitaoc Israel. Apquiltamjoc nic nat etniclha apvisqui apyimtalhnamo apvisay Salomón apquitca niptamin.

²Aplingac nic nat Dios Visqui ingac appayvam profeta Semaías, aptomja Dios aplingascama:

³Ipamejitquis sat lhip Salomón apquitca Roboam, aptomja apvisqui nipyescsa co Judá. Ipamejitquis sat enlhitaoc apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Benjamín najan poc enlhitaoc. Itne sat lhip elanic:

⁴Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Noelimpocja nasa enlhitaoc Israel, apquiltomja apquilmolhama quellhip. Eltajiclha sat quellhip. Co eyca sictimesquiscama as asoc — sat itne elanic — nic nat intomjac Visqui ingac appayvam. Apquiltajalhnoc nic nat enlhitaoc Visqui ingac appayvam. Apquiltajaclic nic nat. Apquilyajaclic nic nat actemacilha appayvam.

Apcanama Roboam elvascapoc apquiltamjaycam enlhitaoc

⁵Apcanama ilhnic nat apvisqui Roboam, colhic allana tingma apquiltanyam acma apjalhtam apquileyvomacilha co Judá.

⁶Apcanama ilhnic nat colhic acyimnatesa tingma Belén, najan Etam, najan Tecoa,

- ⁷Bet-sur, najan Soco, najan Adulam,
- ⁸najan Gat, najan Maresa, najan Zif,
- ⁹najan tingma Adoraim, najan Laquis, najan Azeca,
- ¹⁰najan Zora, najan Ajalón, najan Hebrón. Eycaso ilhnic nat tingma apquilyimnatem apancaoc apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Benjamín.
- ¹¹Apquillanac nic nat apquilyilhanmomaclha singilpilhtetemo najan apquilveriscaa comandantes, najan acyivey nintom, najan aceite, najan uva ayingmenic.
- ¹²Aptingyasquic nic nat apquilmaycam ningajapsomalhca najan sovjeva apquillhoy moclhama enlhit najan moclhama tingma apquilyimnatem. Apvisqui apyimtalhnamo ilhnic nat Roboam nipyesicsa co Judá najan co Benjamín.
- ¹³Apquilveroactac nic nat apyovoclhojo sacerdotes najan levitas co Israel, yoyam ingyaniclhac maa apnaclha apvisqui Roboam.
- ¹⁴Apquilyinyovquic nic nat amyip najan piquetes apancaoc levitas, yoyam elhnam tingma Jerusalén najan Judá. Apquilinmelham nic nat Jeroboam najan apnaymacoc. Colapvanquejec mataa sacerdotes najan apnaymacoc eltamjam napato Dios Visqui ingac.
- ¹⁵Poc nic nat sacerdotes apquilyanyomap eltimesam acyitnamaclha quilyaymasquiscama, ayinyema apquilyacyescama siclho Jeroboam, yoyam colhic ayaco yavey najan quilyaymasquiscama vayqui najan nipquesic acyitsomalhca dios.
- ¹⁶Apquilyiplaclhec nic nat aplhamoclhojo co Israel meltomja apquilyamasma Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa, apquilmiyacclho tingma Jerusalén elpalhavomoc maa sacerdotes najan levitas, acyiplomo apquilmescama asoc macmescama Dios.
- ¹⁷Apquiltimescasquic nic nat apquilverasmeyquicclha, yoyam etnejic apyimnatem apvisqui Roboam, Salomón apquitca, acvaycmo tres años. Acvamlha ilhnic nat tres años apquilyiplayclho nintemaclha acpeyvomo, apno ilhnic nat apquilyeyjamcaa David najan Salomón.
- ¹⁸Roboam aptava ilhnic nat acvisay Mahalat, inyap nic nat Jerimot, apyap nic nat David. Mahalat inquin nic nat Abihail, inyata ilhnic nat Eliab. Eliab apyap nic nat Isaí.
- ¹⁹Apquitquic nic nat Roboam najan aptava Mahalat apvisay: Jehús, najan Semarías, najan Zaham.
- ²⁰Aptimec nic nat mocjam aptava acvisay Maaca, Absalón apquitca. Ayitquic nic nat apvisay: Abíam, najan Atai, najan Ziza, najan Selomit.
- ²¹Dieciocho apnatamcaa ilhnic nat Roboam, najan maa sesenta quilveranaa moc apnatamcaa. Avanjec nic nat apcasicjayo aptava Maaca, am colhno moc apnatamcaa. Apvitac nic nat veintiocho apquitquic apquilveranaa najan sesenta apquitquic quilveranaa ayitcoc.

²²Aptimesacpec nic nat Abiam, Maaca ayitca etnejic apquimja apmamyi nipyesicsa Roboam apquitquic. Apquiltamjoc nic nat Roboam etnesquisic apvisqui niptamin.

²³Apquillhocac nic nat apquitquic apquilcaycaoc yoclilhima apancaoc co Judá najan co Benjamín. Apquillhocac nic nat tingma apquilvanyam, eltimjic maa apquilviscaa. Apquillhocac nic nat cotlaycaoc nintom mepqui ninsovjomo, najan maa aclhamoclhojo quilvanaa eltimjic apnatamcaa, ayinyema aptingyasquiscama mataa apquilyap Roboam.

2 CRÓNICAS 12

Apquilimpocjay Sisac apnaymacoc nipyesicsa co Judá

(1 R 14.21-31)

¹Aptomjaclhech nic nat apyimtlahnamo apanco apvisqui Roboam. Apquilvatasquic nic nat apyiplovquiscama singanamacilha Dios, apquilvatsamquic nic nat apyovoclhojo co Israel.

²Apquillingamcoc nic nat acyimtalhnama ayinyema apquitemacilha apquilvatseycaoc apquilyiplovquiscama. Vocmec nic nat cinco años aptimem apvisqui Roboam, apquilvaa apvisqui co Egipto najan apquillhalhmaa, yoyam elimpocjac tingma Jerusalén.

³Mil doscientos carros apancaoc co Egipto najan sesenta mil nolhing apcapaoc, najan nalhapaoc enlhit appintalhnama, mongmovan ongilyipsitic. Apquilynemac nic nat Egipto, apquillhalhmaa libios, najan suquienos, najan etiofes.

⁴Apquilimpocjac nic nat tingma apquilyimnatem apquileyvomacilha Judá, apquilvocmo tingma Jerusalén.

⁵Apmiyaclhech nic nat profeta Semaías apnacilha apvisqui Roboam najan apquilviscaa co Judá. Apquicjngvocmec nic nat tingma Jerusalén melimpocjay mocjam cotnaja ingmoc. Aptomjac nic nat apquilanya: —Eycaso Dios appayvam apquilanyacpo quellhip apquilyamasma Dios Visqui ingac: Elmacpoc sat quellhip apquilimpocja inlhojo apvisqui Sisac najan apnaymacoc — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

⁶Inmancaquic nic nat apquilvalhoc apquilviscaa apquilinga, apquiltomja apquilatingmavo: —¡Payjoc aplhanma Dios Visqui ingac! — nic nat apquiltomjac.

⁷Apvitac nic nat Dios Visqui ingac mepqui ayajamalhco apquilvalhoc apquilviscaa, aptomja apcanyacpo profeta Semaías: Motvacsejec sat tingma apyovoclhojo sicvita alhta mepqui ayajamalhco apquilvalhoc maa. Metvacsejec sat tingma Jerusalén apvisqui Sisac najan apnaymacoc, aclhanma alhta inyicje evalhoc naysicsa siclom, yoyam colhic actovasa apyovoclhojo tingma.

⁸Eltimjic sat apquiltimesaycam maa, elyasingvomoc sat actemacilha actamila seltimesaycam coo sicvisay Dios, najan moc apquitemacilha apquiltimesaycam apquilviscaa cotnaja ingmoc — nic lhac Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

⁹Apquilmocjac nic nat apvisqui co Egipto apvisay Sisac najan apnaymacoc nipyescsa tingma Jerusalén. Apsovjoc nic nat appatmaoclha asoc acmamnave acnaycaoc tingma apponquinomap najan apvisqui tingma pac. Apsovjoc nic nat apquilmaycam ningajapsomalhca allanomalhca oro, apquillanay nic nat apvisqui Salomón.

¹⁰Apquillanac nic nat apvisqui Roboam apquilmaycam ningajapsomalhca allanomalhca bronze. Apquilanyacpec nic nat apquilviscaa guardia eltamilsic as apquilmaycam payjoc atong acyivey apvisqui tingma pac.

¹¹Apquilmec nic nat mataa apquilmaycam guardia, apquiltomja inlhojo apquillalhmaa apvisqui, aptingyey tingma apponquinomap. Apquiltajavoc nic nat mocjam, apquiltajesa mocjam apquilmaycam acnaycamcolha apquilmaycam.

¹²Inmasquec nic nat aplom pac Dios Visqui ingac, apvita inlhojo mepqui ayajamalhco apvalhoc apvisqui Roboam. Am nic nat etvasac tingma Jerusalén. Apquilvitacpec nic nat napocja co Judá apquiltomja apquilpeyvomo.

¹³Inyangvocmec nic nat apyimtalhnamo apvisqui Roboam apna tingma Jerusalén. Invocmec nic nat aptiyascam Roboam cuarenta y un años aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo diecisiete años, apvisay nic nat tingma Dios apquilyacyescama nipyescsa tingma apquilyanyam co Israel. Roboam inquin nic nat acvisay Naama co Amón.

¹⁴Somcoc nic nat aptemacilha Roboam, mepqui ilhnic nat apyiplovquiscama singanamacilha Dios Visqui ingac.

¹⁵Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha Roboam, acvisay vaycajac crónicas apnatalhescama profeta Semaías najan profeta Iddo. Yitnec nic nat actalhesomalhca amyaa apquitemacilha apquilmolhama.

¹⁶Am nic nat comascac mataa apquilmocjay apnaymacoc Roboam najan apnaymacoc Jeroboam.

¹⁷Apquitsepquic nic nat Roboam, apcatoynacpec nic nat Tingma David, moc apvisay Jerusalén. Aptimesacpec nic nat apquitca Abiam, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 13

Apvisqui Abiam nipyescsa co Judá

(1 R 15.1-7)

¹Aptimesacpec nic nat Abiam etnejic apvisqui nipyescsa co Judá, naysicsa aptimem apvisqui Jeroboam acvaycmo dieciocho años nipyescsa co Israel.

²Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo tres años. Inquin nic nat acvisay Micaías, Uriel apquitca co Gabaa. Yitnec nic nat mataa apquilmocjay Abiam najan apnaymacoc najan Jeroboam najan apnaymacoc.

³Apnalaclic nic nat Abiam cuatrocientos mil singilpilhtetemo apquilmopvan apquilmaycam. Apnalaclic nic nat Jeroboam ochocientos mil singilpilhtetemo apquilmopvan apquilmaycam.

⁴Apquiltimyesaclic nic nat yoyam elnapacpoc. Apnec nic nat Abiam netin inquilhe Zemaraim yoclhillhma Efraín, apyimnatesa appayvam: ¡Lhip Jeroboam, najan apyovoclhojo co Israel, elaylhojo sicpayvam!

⁵¡Coyitnam apatic quellhip Dios Visqui ingac aptimesquiscama David najan aptovana niptamin eltimjic apquilviscaa cotmongvoycamlha nelha, ayinyema asoc monquinatquiscama apmajayoclha Dios!

⁶Nasoc anco apquinmelhaycam Jeroboam Nabat apquitca, Salomón apquilancam, David apquitca, etanovac apvisqui pac.

⁷Apquilpasmeclic alhta enlhit apquilmapsomcaa, yoyam elinmelham Roboam, Salomón apquitca, aptomja alhta apyimnatic mepqui apyimnatem, comopvan elimpocjac nipyesicsa apquilinmelhaycam.

⁸Apquilpasmeclic quellhip quilhvo nac jay jingilinmelham nincoo ningilvisay Dios apquilyacyescama, ningiltomja David aptovana niptamin. Appintalhnama nac quellhip apquilsoycam quilaycmasquiscama vayqui allanomalhca oro alyitsomalhca dios, apquillanay siclhoc nat Jeroboam.

⁹Quellhip alhta apquilapajascama elvatsamcoc apquiltimem sacerdotes apquiltimesaycam Visqui ingac, apquiltomja Aarón aptovana niptamin. Najan maa levitas, yoyam elvatsamcoc apquiltamjaycam. Apquiltingyac alhta quellhip apnaymacoc, eltimjic sacerdotes payjoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama, acno apquitemaclha metnaja israelitas. Apvanquic etnejic sacerdote acyitnamaclha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, cotnaja singmasma, enlhit apyantamayquinta inlhojo vayqui yoyam comatong cotnejic macmescama Dios najan apnalayquinta siete nipquesic, yoyam eticyoc.

¹⁰Paj nincoo ongyinyavac mataa Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Nasoc anco Aarón aptovana niptamin sacerdotes apquiltimesaycam Visqui ingac apquiltomja ningilmolhama najan maa levitas apquiltimesaycam Visqui ingac.

¹¹Yitnec mataa alhtoo najan actalhnem apquiltamjaycam napato Visqui ingac. Apquilnapquic mataa apnatoscama macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma najan moc asoc apquilvatnama actomja macmescama Dios. Apninquinquic mataa netin mesa pan apponquinomap. Apcalevasquic mataa calevascama acvisay alapongmateyquiclha allanomalhca oro. Ninsovjoc mataa nincoo ningyiplovquiscama singanamaclha Dios Visqui ingac, quellhip eyca apquilyamasma Dios Visqui ingac.

¹²Elyasamcojo quellhip, Dios aptomja singnalayclha naysicsa ningilimpocjay, najan sacerdotes, yoyam elpayvacsic trompetas naysicsa ningilimpocjay nipyesicsa quellhip. ¡Quellhip israelitas, noelinmelham nasa, noelnapap nasa Dios aptomja Visqui

apancaoc apquilyeyjamcaa quellhip, meltimjic sat apquilyimnatem! — nic nat aptomjac Abiam.

¹³Apquilapajasquic nic nat Jeroboam napocja singilpilhtetemo, elyilhacpojo elimpocjac payjoc apcapaoc singilpilhtetemo co Judá. Napocja singilpilhtetemo co Israel (Jeroboam) eltimyesiclhac sat napatavo singilpilhtetemo co Judá, yoyam elnapacpoc.

¹⁴Pilapcasquic nic nat co Judá apquiltvita payjoc apcapaoc apquiltimpocjay co Israel, najan napatavo maa apquiltimpocjay co Israel. Yejemoc nic nat apquilyimnatesa apquiltpayvam, elilmalhna Dios Visqui apancaoc, yoyam epasmoc. Apquiltpayvasquic nic nat trompetas sacerdotes co Judá.

¹⁵Naysicsa apquiltpalhamaycam nic nat co Judá, aptimesquisa Dios Visqui ingac yoyam comascoc apquilyimnatem Jeroboam najan co Israel napato Abiam najan napatavo co Judá.

¹⁶Apquiltinyajamquic nic nat israelitas napatavo co Judá, apquiltimesomap apquilyimnatem ayinyema Dios.

¹⁷Apquiltnapquic nic nat co Judá. Apticyovquic nic nat quinientos mil singilpilhtetemo malyacyescama co Israel.

¹⁸Inmancangvoclhech nic nat apquiltvalhoc co Israel naysicsa apquiltimem apquilyimnatem co Judá. Apmasma ilhnic nat aptomja Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

¹⁹Apquiltminlhinquic nic nat Abiam najan apnaymacoc naysicsa apquinyajaycaoc Jeroboam najan apnaymacoc. Apquiltmacpec nic nat tingma Bet-el, najan Jesana, najan Efraín (Efrón), najan amyipayc nipyava maa.

²⁰Am nic nat etnajac mocjam apyimnatem Jeroboam naysicsa aptimem apvisqui Abiam nipyesisca co Judá. Apcanayquic nic nat Dios, yoyam emasquingvomoc Jeroboam.

²¹Inyangvocmec nic nat apmopvana apanco Abiam. Catorce apnatamcaa ilhnic nat Abiam, najan veintidós apquitquic apquiltinava najan dieciseis apquitquic quiltvanaa ayitcoc.

²²Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha Abiam, acvisay vaycajac comentario profeta Iddo.

2 CRÓNICAS 14

Apvisqui Asa nipyesisca co Judá

(1 R 15.8-12)

¹Apquitsepquic nic nat Abiam, apcatoynacpec nic nat Tingma David, moc apvisay Jerusalén. Aptimesacpec nic nat apquitca Asa, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga. Mepqui ilhnic nat apquiltnapomacpilha acvaycmo diez años.

- ²Peyvoc nic nat aptemacilha Asa napato Dios Visqui ingac.
- ³Apnatovasquic nic nat altares alvatnamalhquilha acyitnamacilha quilaycmasquiscama apancaoc metnaja israelitas, najan moc acyitnamacilha quilaycmasquiscama apancaoc actomja apquilaoclha nano. Aptovasquic nic nat quilaycmasquiscama mataymong najan quilaycmasquiscama allanomalhca yamit, moc nic nat acvisay Asera.
- ⁴Apquilanyacpec nic nat co Judá eltimjic apquilayo Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa najan elyiplovcasojo singanamacilha najan singascamacilha Visqui ingac.
- ⁵Aptovasquic nic nat acyitnamacilha quilaycmasquiscama najan altares alvatnamalhquilha moclhama tingma apquilyanyam apquileyvomacilha co Judá. Am nic nat elnapacpoc mataa naysicsa aptimem apvisqui Asa.
- ⁶Naysicsa mepqui ilhnic nat apquilnapomacpilha najan mepqui apquilimpocjay aclhanma apvalhoc Asa Dios Visqui ingac. Apquillanac nic nat tingma apquilyanyam apquilyimnatem apanco.
- ⁷Aptomjac nic nat Asa apquilanya apnaymacoc co Judá: Pac ongillana tingma apquilyimnatem acma apjalhtam mataymong, acma tingma nitno, najan tingma apatnaoc alyivey acma yamit alyivey ayapayclha atong. Mepqui mataa singinmelhaycam cotnaja ingmoc. Nintingyac alhta Dios Visqui ingac aptomja singmasma mepqui ningilnapomalhca napatavo enlhit ningyava — nic nat aptomjac. Apquilpenasquic nic nat apquillanay tingma, mepqui apquilinmelhamap.
- ⁸Appintalhnama ilhnic nat singilpilhtetemo apnacilha Asa, malha trescientos mil enlhitaoc co Judá, acma apquilmaycam ningajapsomalhca najan sovjeva. Poc nic nat mocjam singilpilhtetemo apquilmolhama Benjamín, malha doscientos ochenta mil enlhitaoc acma apquilmaycam pilhpaalh najan ningajapsomalhca. Apquilyimnatem nic nat apyovochhojo singilpilhtetemo.
- ⁹Apquillilhyacmec nic nat cotnaja ingmoc co Etiopía, apvisqui Zera najan apnaymacoc, malha un millón singilpilhtetemo, najan carros acvaycmo trescientos. Apquilcamquitvocmec nic nat tingma Maresa.
- ¹⁰Apquilamyilhamquic nic nat Asa najan apnaymacoc. Apquiltimyesaclichec nic nat payjoc alvata Sefata ningato tingma Maresa.
- ¹¹Aptomjac nic nat apquilmalhnancama Asa napato Dios: ¡Lhip Visqui ingac! Apvanquic lhip epasmoc enlhit apquilyimnatem najan enlhit melyimnatem. ¡Jingilpasim nincoo ayinyema mongyasquiyam lhip aptomja Dios Visqui ingac, ningilsoycam lhip apvisay, ongilinmelham as cotnaja ingmoc! ¡Lhip nac singmasma Visqui ingac Dios! ¡Colapvanquejec mataa elinmelham lhip cotnaja ingmoc, paj najan poc enlhit! — nic nat aptomjac Asa.
- ¹²Aptimescasquic nic nat Visqui ingac, eltimjic apquilyimnatem Asa najan apnaymacoc co Judá napatavo co Etiopía. Apquilynayjamquic nic nat etiofes.

¹³Apquilminlhinquic nic nat Asa najan apnaymacoc acvaycmo tingma Gerar. Apsovjacpoc nic nat apticyovam co Etiopía ayinyema Visqui ingac. Apquilpatmaoclhec nic nat cotlaycaoc asoc ayinyema apticyovam.

¹⁴Apquilimpocjac nic nat poc tingma apquiltanyam mocjam. Avanjec nic nat apquiltay cotnaja ingmoc napato Visqui ingac. Apquilpatmaoclhec nic nat cotlaycaoc asoc najan cascama apquilnatam acnaycaoc moclhama tingma.

¹⁵Apquilimpocjac nic nat carpa tingma apquiltamilquiscama apnatoscama. Apnalacclhec nic nat nipquesic najan camellos voncayispoc. Apquiltajacclhec nic nat mocjam tingma Jerusalén.

2 CRÓNICAS 15

Apquillanayclha apquilvalhoc napato Dios

(1 R 15.13-15)

¹Apnacclhec nic nat Dios espíritu apanco apvalhoc Azarías, Obed apquitca.

²Apquilamyilhamquic nic nat, aptomja apcanya Asa: —¡Ingyeylhojo sicpayvam lhip Asa najan apyovoclhojo apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Benjamín! Epasmoc sat quellhip Dios, apvita inlhojo apquilyiplovquiscama quellhip. Elvitac sat mataa Dios, apquilingya inlhojo quellhip. Elyinyovacpoc sat quellhip, apvita inlhojo apquilyamasma quellhip Visqui ingac.

³Aclhamoclhojo años alhta mepqui Dios Visqui apancaoc enlhitaoc Israel, najan mepqui sacerdotes najan mepqui apquillhicismoscama sacerdotes.

⁴Apquillingamcoc alhta acyimtalhnama enlhitaoc. Yiplovcoc alhta apquilingyey Dios Visqui apancaoc Israel, apjalhenmo apquilpayvam Dios Visqui ingac, malha apvitamap mocjam.

⁵Avanjec alhta apquillinmelhamap nipyescsa enlhitaoc najan metnaja israelitas.

⁶Apquillinmelhacpec alhta nipyescsa tingma apquiltanyam, ayinyema alhta aplhinganimquiscama Dios Visqui ingac.

⁷¡Elvascap sat quellhip, eltime apquilyimnatem! ¡Elvitac sat acyanmongam apquiltamjaycam quellhip! — nic nat aptomjac profeta.

⁸Aplingac nic nat Asa amyaa profeta appayvam. Apvascapquic nic nat enatovacsic quilaycmasquiscama almasomcaa acnaycaoc lhalhma anco apquileyvomaclha co Judá najan co Benjamín. Najan quilaycmasquiscama acnaycaoc tingma apquiltanyam yoclhillhma inquilhe Efraín. Apquillaneclhec nic nat altar acvatnamalhquilha payjoc tingma apponquinomap.

⁹Apkansaclhec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc co Judá najan co Benjamín, najan maa apquilpalhaviyam apquilmolhama Efraín, najan Manasés, najan Simeón. Aplhamoc enlhitaoc Israel apquilpalhavocmo ilhnic nat nipyescsa co Judá, apvisqui maa Asa, apquiltavita inlhojo apyimnatescama Dios apvisqui Asa.

¹⁰Apcanecclhec nic nat tingma Jerusalén piltin tercero (tres) naysicsa aptimem apvisqui Asa acvaycmo quince años.

¹¹Apquilnapquic nic nat apnatoscama macmescama Dios as acnim, setecientos vayqui najan siete mil nipquesic, ayinyema siclho apquilimpocjay cotnaja ingmoc.

¹²Apquillhenquic nic nat mepqui apquilyeycajascaoc eltingya mataa Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

¹³Mocjam apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc, yoyam eticyoc moclhama metingyey Dios Visqui apancaoc Israel, najan apquilyimtalhnamo najan mepqui apquilyimtalhnamo, najan enlhitaoc najan quilvanaa, esovjacpoc sat maa.

¹⁴Apquillhenquic nic nat mepqui apquilyeycajascaoc naysicsa apquilyimnatesa apquilpayvam apquilitsovascama najan naysicsa apquilpayvascama trompetas najan apquilpayvascama apquipetaoc.

¹⁵Avanjec nic nat apquilitsovascama co Judá apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc, ayinyema aclhanma apquilvalhoc. Actomja nasoc anco apquiltingyey Dios Visqui ingac, apjalhnoc nic nat Dios apquilpayvam, malha apvitamap mocjam. Aptimescasquic nic nat mepqui apquimpocjay mataa cotnaja ingmoc nipyava maa.

¹⁶Apquiltatescasquic nic nat actimem avisqui apyama Maaca, actomja ilhnic nat allanay quilaycmasquiscama Asera. Aptovasquic nic nat Asa as quilaycmasquiscama, apquiltatna talha payjoc alvata Cedrón.

¹⁷Apquilinlhanacmec nic nat apnaymacoc eltimjic apquilojo quilaycmasquiscama lhalhma anco. Mepqui ilhnic nat aptemacilha apanco apvisqui Asa napato Dios Visqui ingac.

¹⁸Apninquinquic nic nat tingma apponquinomac acyovoclhojo oro alyinmom najan plata, ayinyema ilhnic nat apponquinquiscama siclho apyap ninga, najan quilhvo apponquinquiscama apanco apvisqui Asa.

¹⁹Am nic nat elnapacpoc mataa cotnaja ingmoc nipyava maa, acvaycmo treinta y cinco años aptimem apvisqui Asa.

2 CRÓNICAS 16

Apvisqui Ben-adad metnaja israelita najan Asa

(1 R 15.16-22)

¹Aptimec nic nat apvisqui Asa nipyescsa co Judá acvaycmo treinta y seis años. Apvisqui co Israel ilhnic nat Baasa. Apquilimpocjac nic nat Baasa najan apnaymacoc nipyescsa co Judá. Apquilyimnatesquic nic nat tingma Ramá. Colapvanquejec mataa co Judá ellhovamcoc amyaa.

²Apkansaclhec nic nat apvisqui Asa asoc acmamnave oro najan plata acnaycaoc tingma apponquinomac najan apvisqui tingma pac. Apcapajasquic nic nat apnacilha

apvisqui co Siria apvisay Ben-adad, tingma pac nic nat apvisay Damasco. Aptomjac nic nat Asa apcanya Ben-adad:

³Pac ongillana pacto actemacilha ningmiyovmalhca ningyesicsa, acno ilhnic nat apquitemacilha ningilyeyjamcaa. ¡Ima tacja oro najan plata siyapajascama apnacilha lhip! Ilvates sat lhip appasmeyquicilha apvisqui co Israel, comascoc sat singilimpocjay mataa apvisqui co Israel — nic nat aptomjac apvisqui Asa.

⁴Inlicavoc nic nat apvalhoc Ben-adad aptemacilha apvisqui Asa. Apcapajasquic nic nat colhic altimnasa apquilviscaa singilpilhtetemo, yoyam elimpocjac tingma apquilvanyam nipyiesicsa co Israel. Apquilmec nic nat tingma Ijón, najan Dan, najan Abel-maim najan apyovoclhojo tingma apquileyvomaclha Neftali apquilmolhama, najan tingma apancaoc acnaycamcolha nintom.

⁵Apquilvatasquic nic nat Baasa eyimnaticsojo tingma Ramá.

⁶Apnalaclic nic nat apvisqui Asa apyovoclhojo apnaymacoc co Judá, yoyam elpatmaoclhac sat yamit najan mataymong apyamasma siclho apvisqui Baasa. Innec nic nat mallanayclha tingma Geba najan tingma Mizpa.

⁷Apnec nic nat profeta Hanani. Aptomjac nic nat maycaa apnacilha Asa aptomja apvisqui co Judá, aptomja apcanya: Lhip alhta apcanem elmiyovacpoc ayinyema co Siria, jave apcanem ayinyema Dios Visqui ingac. Elvonquepoc sat apquiltomja apquilmasma.

⁸Coyit apatic lhip alhta apyimnatem apanco ayinyema appasmom Dios Visqui ingac. Apquilimpocjac alhta nipyiesicsa quellhip cotnaja ingmoc etiofes najan libios appintalhnama, najan carros najan nolhing apcapaoc.

⁹Apquilanoc mataa Dios Visqui ingac apquitemacilha enlhitaoc lhalhma anco. Aptomja mataa appasmeyquicilha enlhitaoc acyitna inlhojo melyasquiyam. ¡Lhip eyca aptomjayclho acyeyjamelhma! Comasquejec sat mataa apquilimpocjay cotnaja ingmoc nipyiesicsa quellhip — nic nat aptomjac profeta.

¹⁰Aplovquic nic nat Asa aplinga profeta appayvam, apcanama ingyalhimsacpoc sat singilpilhtetomaclha. Apquillingamcoc nic nat acyimtalhnama napocja enlhit co Judá.

Apquitsepma apvisqui Asa

(1 R 15.23-24)

¹¹Yitnec nic nat mocjam actalhesomalhca amyaa aptemacilha apvisqui Asa, acvisay vaycajac apquilviscaa co Judá najan apquilviscaa co Israel.

¹²Vocmec nic nat treinta y nueve años aptimem apvisqui Asa, apvita acmasca apyimpejic apmancoc Asa. Aptingyac nic nat quilaney poc, yoyam eltamilquiscomoc, am nic nat etingyac Dios Visqui ingac.

¹³Apquitsepquic nic nat acvaycymo cuarenta y un años aptimem apvisqui.

¹⁴Apcatoynacpec nic nat avalhoc mataymong payjoc tingma Jerusalén, moc apvisay Tingma David. Apquilatsiscasquic nic nat aptajanma apquitsepma asoc acmasis anco

najan moc actemacilha acmasis, ayinyema quilaney poc. Apquiltimtec nic nat apquiloayo apvisay, acyiplomo apquiltatnama talha acvanyam.

2 CRÓNICAS 17

Apvisqui Josafat nipyescsa co Judá

¹Aptimesacpec nic nat Asa apquitca Josafat, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga. Aptomjaclic nic nat apyimtalhnamo nipyescsa co Judá (Israel).

²Apquilapajasquic nic nat singilpilhtetemo eltamilsic tingma apquilyimnatem apquileyvomaclha co Judá, najan destacamentos apnamcacilha singilpilhtetemo yochilhma Judá najan tingma apquiltanyam co Efraín, apquiltimpocjay siclho apyap ninga Asa.

³Aplhalhma Dios Visqui ingac apvisqui Josafat. Apvajanamquic nic nat aptemacilha siclho apyeyjamcaa David. Am nic nat etnajak apcayo quilycmasquiscama acvisay Baal.

⁴Apyplovcasquic nic nat apcanamacilha Dios Visqui apanco apyap ninga. Am nic nat eyiplovcasac apquiltetmacilha apancaoc enlhitaoc Israel.

⁵Apmopvan nic nat innac apvisqui Josafat, ayinyema Dios. Aplhocac nic nat cotlaycaoc asoc apquilmescama nasa enlhitaoc. Cascama ilhnic nat apquiltatam Josafat najan mayayo.

⁶Apvascapquic nic nat apyplovquiscama Visqui ingac. Apnatovasquic nic nat acyitnamacilha quilycmasquiscama nipyescsa co Judá najan quilycmasquiscama acvisay Asera.

⁷Invocmec nic nat tres años aptimem apvisqui Josafat. Apquiltasinancama ilhnic nat Ben-hail, najan Abdías, najan Zacarías, najan Natanael, najan Micaías. Apquilapajasquic nic nat yoyam ellhicmocsic tingma apquiltanyam co Judá.

⁸Apquiltalhmaa ilhnic nat levitas: Semaías, najan Netanías, najan Zebadías, najan Asael, najan Semiramot, najan Jonatán, najan Adonías, najan Tobías, najan Tobadonías. Apquiltalhmaa ilhnic nat sacerdotes: Elisama, najan Joram.

⁹Apquilapajasquic nic nat apvisqui, colhic allhicmosa singanamacilha Dios nipyescsa co Judá. Apsovjoc nic nat tingma apquiltanyam co Judá apquiltalhicmosa enlhitaoc.

¹⁰Apnam nic nat poc enlhitaoc actomja apquiloaclha niyava apquileyvomaclha co Judá. Avanjec nic nat apquiltay ayinyema Dios. Am nic nat elimpocjac mataa nipyescsa apnaymacoc apvisqui Josafat.

¹¹Apquiltvaac nic nat filisteos apquiltantimquisa apquilmescama nasa, najan plata, najan tributo acyanmongam, yoyam elhcac apvisqui Josafat. Apnalantac nic nat enlhít árabes apnatoscama apquilmescama nasa: siete mil setecientos nipquesic najan siete mil setecientos yataay.

- ¹²Aptimesacpec nic nat apyimtalhnamo apvisqui Josafat nipyesicsa co Judá. Apquillanac nic nat tingma apquilyimnatem najan tingma acnaycamcolha nintom.
- ¹³Aplhamaseclhec nic nat tingma acyitnamaclha nintom lhalhma anco yochilhama Judá. Apnam nic nat singilpilhtetemo apquilyimnatem tingma Jerusalén.
- ¹⁴Yitnec nic nat vaycajac acnatalhesomalhca apquilvisay moclhama familias apquilmolhama. Eycaso ilhnic nat comandante najan apquilviscaa singilpilhtetemo: apvisay nic nat Adnas najan apquillhalhmaa trescientos mil singilpilhtetemo.
- ¹⁵Apvisqui Johanán nic nat apquillhalhmaa doscientos ochenta mil singilpilhtetemo.
- ¹⁶Apvisqui Amasías, Zicri apquitca, apvoy apanco mepqui apcanyomap, apquillhalhmaa ilhnic nat doscientos mil singilpilhtetemo.
- ¹⁷Apquilmolhama ilhnic nat Benjamín apquilvisay apquilviscaa: lhama apvisay nic nat apyimnatem apanco Eliada najan apquillhalhmaa doscientos mil acma apquilmaycam ningajapsomalhca najan pilhpaalh.
- ¹⁸Apvisqui Jozabad najan apquillhalhmaa ilhnic nat ciento ochenta mil singilpilhtetemo apquilyimnatem.
- ¹⁹Apquitemaclha ilhnic nat apquiltimesaycam apvisqui Josafat. Poc nic nat singilpilhtetemo apnam mataa tingma apquilyimnatem apnaycamcaclha singilpilhtetemo lhalhma anco yochilhama Judá.

2 CRÓNICAS 18

Apvisqui co Judá najan apvisqui co Israel

(1 R 22.1-40)

- ¹Cascama ilhnic nat apquilnatam Josafat najan mayayo nipyesicsa enlhit. Apquilyimjapcasquic nic nat apquitca, etnejic aptava quilvana Acab apquitca.
- ²Nalhit acnim najan nalhit años nic nat intomjac. Apmiyaelhec nic nat Josafat tingma Samaria, etnejic maycaa apnaclha apvisqui Acab. Apquillanac nic nat fiesta Acab, apticyova aplhamoclhojo nipquesic najan vayqui. Apquiltamjoc nic nat elpamejitsacpoc, elimpocjac sat appasmeyquiclhá tingma Ramot co Galaad.
- ³Aptomjac nic nat apvisqui co Israel Acab apcanya apvisqui co Judá Josafat: —¿Pa ya jingilpasmoc ningilimpocjay tingma Ramot co Galaad? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Josafat: —Naso, opasmoc sat coo najan enaymacoc, ninlhalhmaa sat lhip apnaymacoc, yoyam ongilimpocjac sat maa.
- ⁴Incaymalhquic siclho ongilyasamcojo apmajayoclhá Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac.
- ⁵Apcansaelhec nic nat apvisqui Israel malha cuatrocientos profetas. Aptomjac nic nat apquilanya: —¿Ingvanqui ya ongilimpiclhá tingma Ramot co Galaad? — nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat: —Ilana sat apquimpocjay. Epasmoc sat Dios Visqui ingac emoc as tingma — nic nat apquiltomjac.

⁶Aptomjac nic nat Josafat apquilanya: —¿Apne ya mocjam poc profeta jingiltimnacsic apmajayoclha Dios? — nic nat aptomjac.

⁷Aptomjac nic nat Acab apcanya Josafat: —Apnec mocjam lhama profeta. Elmalhnac sat Dios jingilanic sat yavamlha ontimjic. Apvisay Micaías, Ilma apquitca. Actanovquic coo aptemacilha profeta. Paj jeltimnasac mataa asoc altamila, eltimnacsic mataa asoc acmasom — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Josafat apcanya: — Vamlha itne — nic nat aptomjac.

⁸Apcapajasquic nic nat apvisqui Acab lhama apquilancam, aptomja apcanya: — Ingyimpojo, iyantementa sat profeta Micaías, Ilma apquitca — ilhnic nat aptomjac.

⁹Apnec nic nat netin aptajanem Acab, apvisqui co Israel najan poc Josafat apvisqui co Judá. Acyiplomo ilhnic nat apquilmaycam, apnam payjoc apatong tingma Samaria. Apnam nic nat maa apyovoclhojo profetas. Yitnec nic nat maa apquitemacilha apancaoc profetas.

¹⁰Apnec nic nat Sedequías, Quenana apquitca. Apyipitcasquic nic nat apcatic apquipetaoc tava ápac. Apyimnatesquic nic nat appayvam: Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Colhojoc apquipetaoc apquilmaycam lhip elnapacpoc co Siria. Elsovjacpoc sat apticyovam — aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta Sedequías.

¹¹Apno poc apquillhanma ilhnic nat apquilpayvam, apquiltomja apquilanya: — Elimpocja sat tingma Ramot co Galaad. Elmoc sat apyovoclhojo tingma, ayinyema appasmom Dios Visqui ingac — nic nat apquiltomjac.

¹²Aptomjac nic nat soycam amyaa apnacilha Misaías apcanya: —Apquillhenquic lhac altamila appayvam napato apvisqui co Israel, yoyam epasmoc Dios Visqui ingac. Ilhnasojo sat lhip lha eltimnacsic altamila appayvam — nic nat aptomjac.

¹³Apcatingmavoc nic nat profeta Misaías: —Jeyanic sat Dios yavamlha oltimnacsic. Nasoc sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc — nic nat aptomjac.

¹⁴Apvoctac nic nat apnacilha apvisqui. Aptomjac nic nat apcanyacpo Micaías: —Lhip Micaías. ¿Ingvanqui ya ongilmoc tingma Ramot co Galaad? — nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat Micaías apcanya: —Elimpocja sat maa. Epasmoc sat Dios Visqui ingac elmoc as tingma — nic nat aptomjac.

¹⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui Acab: —Eyastinquic coo lhip aptemacilha apanco. Jeltimnas sat amyaa actomja nasoc anco. ¿Yitne ya lhquip acvitay apvanmoncama? — nic nat aptomjac.

¹⁶Aptomjac nic nat Micaías apcanya Acab: Invitac alhta sicvanmoncama apyovoclhojo enhlitaoc Israel apquilhpaneycam netin inquilhe. Malha ninatoscama nipquesic apquilhpanyam mepqui apquilancam. Aptomjac alhta Dios seyanya: Mepqui mocjam apvisqui apancaoc. Incaymalhquic eltajiclha tingma apancaoc — alhta aptomjac Dios — intomjac acvitay sicvanmoncama — nic nat aptomjac Micaías.

- ¹⁷Aptomjac nic nat apvisqui Acab apcanya apvisqui Josafat: —Altimnasquic lhac inyicje. Aptemacilha as profeta seltimnascama amyaac acmasom. Am jeltimnasac mataa amyaac actamila — ilhnic nat aptomjac Acab.
- ¹⁸Aptomjac nic nat mocjam profeta Micaías: —Invitac alhta sicvanmoncama, ingyeylhojo sat lhip, ayinyema Dios Visqui ingac. Apnec alhta Dios Visqui ingac netin apvisqui aptajanem. Apcanam alhta apnacilha apyovoclhojo apquillasinancama, lhama nicja najan moc nicja.
- ¹⁹Aptomjac alhta apcanya Dios: ¿Soc sat ingyanic Acab, yoyam elimpocjac tingma Ramot co Galaad, yoyam ematong? — alhta aptomjac. Lhama aplhanma yavamlha etnejic, poc aplhanma moc actemacilha yavamlha etnejic.
- ²⁰Apyocmec alhta lhama apcasinancama apnacilha Dios, aplhanma eltimnacsic apvisqui Acab. —Jalhco sat etnejic lhip — alhta aptomjac Dios.
- ²¹Apcatingmavoc alhta apcasinancama: Opayecsic sat movan amyaac, colmoc sat apquivalhoc profetas apcanaycam apnacilha apvisqui — alhta aptomjac. Apcapajasquic alhta Dios epayecsic movan amyaac, colmoc apquivalhoc profetas — alhta intomjac acvitay sicvanmoncama.
- ²²Quip ilanojo, Dios Visqui ingac ayinyema aplhinganiquiscama apquivalhoc profetas, ellhenic movan amyaac. Inlhenquic apvalhoc Dios, yoyam comascoc sat aptiyascam lhip — nic nat aptomjac profeta.
- ²³Apmiyacmec nic nat Sedequías, Quenana apquitca apnacilha Micaías, apticponga apmic napaat, aptomjac apcanya: —¿Apcanayqui ya lhquip mepqui sepasmom Dios Visqui ingac? Apvamlha ya lhquip, yoyam elngacsic amyaac — nic nat aptomjac.
- ²⁴Apcatingmavoc nic nat profeta Micaías: —Eyasingvomoc sat lhip acvocmo sat acnim, yoyam eyilhacpojoc apanco lhip lhama tingma najan poc tingma — nic nat aptomjac.
- ²⁵Aptomjac nic nat apvisqui Acab apquillanya: —Elpatjit sat Micaías. Elyantemicilha sat apnacilha apvisqui tingma Amón najan apnacilha sictamongvoyam Joas.
- ²⁶Elitimnas sat maa sicpayvam: Elalhimquis singilpilhtetomacilha as enlhit. Mayic sat cajic maa. Elantipquis sat mocjam, sicvactama sat mepqui sicmatnam — nic nat aptomjac apvisqui Acab.
- ²⁷Aptomjac nic nat mocjam Micaías: Nasoc sat ancoc ongvita lhip mepqui apmatnam, am conyemac lhac Dios siclingascama coo as amyaac — nic nat aptomjac profeta.
- ²⁸Apquilquimpacilhec nic nat co Israel najan co Judá, elimpocjac sat tingma Ramot co Galaad.
- ²⁹Aptomjac nic nat apvisqui co Israel apcanya Josafat: —Otingyac sat poc apava sictalhnama naysicsa ningimpocjay, notingya nasa lhip poc apava — nic nat aptomjac. Aptalhneclhec nic nat poc apava aptalhnama Acab naysicsa apquimpocjay.

³⁰Yitnec nic nat apcanama apvisqui co Siria. Apquilanyacpec nic nat treinta y dos capitanes apquilviscaa apquillhinquiscama carros, elmoc sat apvamlha apvisqui co Israel.

³¹Pilapcasquic nic nat capitanes apquilvita Josafat. Apquiltvocjac nic nat, yoyam elmoc. Apyimnatasquic nic nat appayvam Josafat, apcanama elpasingvota apnaymacoc.

³²Pilapcasquic nic nat melvita apvisqui co Israel. Apquiltvatsamquic nic nat elya'macsic Josafat.

³³Apyinjac nic nat yanca pac lhama co Siria. Apyimsasquic nic nat yanca actalhna apvalhoc Acab, payjoc coning apcajapsomap. Aptomjac nic nat Acab apcanya aplhinquiscama carro: —Ipayquim siclho. Ongyinyoc siclho ningilnapomalhca, ayinyema acyivey sicyimsem — nic nat aptomjac.

³⁴Yimtilhec nic nat apquilnapomap as acnim. Am nic nat etepac carro pac apvisqui Acab napatavo co Siria. Apquitsepquic nic nat Acab actalhnacmo.

2 CRÓNICAS 19

Profeta Jehú apnacilha Josafat

¹Aptajacelhec nic nat tingma Jerusalén apvisqui co Judá Josafat, apjalhnancoc nic nat maa.

²Apquilamyilhamquic nic nat profeta Jehú, aptomja apcanya: —¿So actomja yi? ¡Appasmeclhec lhip enlhit apmapsom najan cotnaja ingmoc, apquiltanoncama Dios Visqui ingac! ¡Aplovquic Visqui ingac apvita lhip aptemacilha!

³Apvitac Dios Visqui ingac lhip aptemacilha actamila, aptomja apnatovascama quilaycmasquiscama Asera as yoclhillhma, najan aptomja apyiplovquiscama apmajayoclha Dios — nic nat aptomjac profeta.

Enlhit apquilyicpilquemo

⁴Tingma Jerusalén nic nat apmacilha Josafat. Apmiyacelhec nic nat mataa etnejic maycaa mochlama tingma, ayenmo Beerseba acvaycmo yoclhillhma inquilhe Efraín, yoyam epayquingvomoc mocjam apquilvalhoc enlhitaoc, eltimjic Visqui apancaoc Dios, aptomja Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

⁵Apnesquic nic nat enlhit apquilyicpilquemo mochlama tingma apquilyimnatem apquileyvomacilha co Judá.

⁶Aptomjac nic nat apquilanya: Quellhip apquilyicpilquemo, apquiltomja Dios apquilasinancama, jave enlhit apquilasinancama. Epasmoc sat Dios naysicsa apquilyicpilquemo.

⁷Eltamilsacpojo apanco napato Dios Visqui ingac. Colapvanquejec quellhip elyininisic, colapvanquejec elmeyvoc poc mepqui appeyvomo, colapvanquejec elmoc tacja apquilmescama nasa enlhit — nic nat aptomjac Josafat.

⁸Apquilanyacpec nic nat napocja levitas najan sacerdotes najan enlhit mayayo apquilmolhama familias, eltimjic mataa apquilyicpilquemo napato Dios najan napatavo apnaymacoc, acyitna inlhojo apquilatingmactama nipyiesica co Jerusalén.

⁹Aptomjac nic nat apquilanya apquilyicpilquemo: Coyit acpeyvomo apquilvalhoc napato Dios, mepqui apquilyinimquiscama quellhip, mepqui anit apquilvalhoc.

¹⁰Apnam mataa apquiltamjaycamó lhama quellhip poc tingma. Apquilanyacpec quellhip elpasmoc apquilmamejitsomap, ayinyema apsilhnanomap apanco enlhit, apvitacpo inlhojo apmatnam, ayinyema inlhojo mepqui apsilhnanomap apanco as enlhit. Apquilquinatcasquic actemacilha singanamacilha leyes, estatutos, reglamentos, ordenanzas. Elyascasingvom sat quellhip apnaymacoc apquilyicpilquemo, yoyam melsilhnanacpejec sat apanco napato Dios. Melvityejec sat maa, melvityejec sat quellhip lha apyanmongsayclha Dios apquiltamacilha apancaoc, melsilhnanacpejec sat apanco napato Dios. Melvityejec sat maa, melvityejec sat quellhip lha apyanmongsayclha Dios apquiltamacilha apancaoc, melsilhnanacpejec sat apanco.

¹¹Sacerdote Amarías etnejic sat apquimja apmamyi apyascamco singanamacilha Dios najan Zebadías, Ismael apquitca, apyascamco singanamacilha apvisqui rey nipyiesica co Judá. Apquiltimesaycam eltimjic sat levitas nipyiesica quellhip. ¡Elvascap sat quellhip apquiltamjaycam! Epasmoc sat mataa Dios Visqui ingac, apvita inlhojo ninyiplovquiscama actamila — nic nat aptomjac Josafat.

2 CRÓNICAS 20

Cotnaja ingmoc co Moab najan co Amón

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apquilpasmecclhec nic nat moabitas najan amonitas, najan meunitas, yoyam elimpocjac co Judá, apvisqui Josafat.

²Innec nic nat altimnasa apvisqui: —¡Cotnaja ingmoc co Edom! ¡Payjoc yingmin acvanyam tap apquillilhyacmoc, acvisay Mar Muerto! ¡Appintalhnama cotnaja ingmoc apquiltvoy tingma Hazezón-tamar! (moc apvisay En-gadi).

³Intiyacmec nic nat apvalhoc Josafat aplinga amyaa. Inlhenquic nic nat apvalhoc etingya Visqui ingac. Apquilanyacpec nic nat apyovoclhojo co Judá, eltimjic apquiltmalhnancama, mepqui aptingyeycaoc nintom.

⁴Apcanecclhec nic nat co Judá, eltimjic apquiltmalhnancama yoyam epasmoc Dios Visqui ingac.

⁵Apquiningvocmec nic nat Josafat nipyiesica apnaymacoc apquiltvactama tingma Jerusalén, payjoc tingma apponquinomap atrio alhnancoc.

⁶Aptomjac nic nat Josafat apyimnatesa appayvam: Lhip Dios, Visqui apancaoc ningilyeyjamcaa. ¡Lhip nac Dios Visqui netin, lhip nac Visqui apancaoc apyovoclhojo enlhitaoc! Lhip nac apyimnatem apanco acma apmopvan: ¡Paj lhama enlhit comopvan ingyinmelham lhip!

⁷Dios Visqui ingac, apquillantipcasquic nat lhip actomja apquilaoclha as yochilhma napatavo enlhitaoc Israel. Apquillhocac nat aptovana niptamin Abraham, apvisay lhip aptimem poc, elhnam sat mataa cotmongvoycamlha nelha.

⁸Apquilnaclhec nat ningilyeyjamcaa as yochilhma, apquillanac nat tingma apponquinomap, yoyam elhic lhip. Apquiltomjac nat apquilpayvam:

⁹Ningvitac sat ancoc acmasom actomja acyanmongayclha nintemacilha inganco. Ningvitac sat ancoc singilimpocjay, najan ningmasquem ataoc, najan mayic ataoc. Ontingyac sat as tingma apponquinomap apmacilha lhip, yoyam ongilmalhnac lhip, jingilpasmoc sat naysicsa ningilay. Jingilyeylhojoc sat lhip, jingilvomsic sat tap nincoo — nat apquiltomjac.

¹⁰Pilapcasquic ningvita cotnaja ingmoc amonitas, najan moabitas, najan apquilynema inquilhe Seir. Colapvanquejec nic nat israelitas, apquilantiyapma siclho yochilhma Egipto, yoyam elmilanic apquileyvomaclha cotnaja ingmoc, ayinyema lhip nic nat apmasma. Am nic nat elnapacpoc israelitas, apquilyitnocjac nic nat maa.

¹¹Quilhvoc ningvita singilimpocjay cotnaja ingmoc as yochilhma, actomja lhip apanco, ningillhoy nincoo, lhip singmescama.

¹²¡Lhip Dios Visqui ingac, iyanmongsiclha sat apquiltomacilha apancaoc cotnaja ingmoc! Mepqui ningilyimnatem nincoo napatavo appintalhnama, yoyam jingilimpocjac nincoo. Paj ongilyasamcoc nincoo, yavamlha ontimjic. ¡Ningilanoc lhip quilhvo nac jay! — nic nat aptomjac Josafat.

¹³Apquilinmam nic nat napato Dios apyovoclhojo co Judá, najan maa quilvanaa, najan apquitcavoc, najan sicaa.

¹⁴Apnaclhec nic nat espíritu apanco Dios apvalhoc Jahaziel, Zacarías apquitca, Benaia aptavin. Apquilmolhama ilhnic nat levita Asaf. Apquilyeyjamcaa ilhnic nat Jeiel najan Matanías.

¹⁵Aptomjac nic nat apquilanya: Quellhip co Judá najan co Jerusalén najan lhip apvisqui Josafat. Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Noncotyim nasa apquilvalhoc quellhip, noela nasa apquilita cotnaja ingmoc appintalhnama. Jave quellhip yoyam elnapacpoc cotnaja ingmoc, coo eyca olnapoc sat sicvisay Dios.

¹⁶Elimpocja sat quellhip secaseclha. Apquililhyacmec payjoc amay acyascama tingma Ziz, elvitac sat quellhip nelha alvata, payjoc yochilhma actamopeycaoc acvisay Jeruel.

¹⁷Jave quellhip yoyam elnapacpoc. Ellanam sat quellhip, elanojo sictemacilha silnapma cotnaja ingmoc, silvomquiscama tap quellhip. ¡Noncotyim nasa apquilvalhoc, noela nasa quellhip co Jerusalén najan apyovoclhojo co Judá! ¡Elamyilhaoc sat secaseclha, aplhalhma quellhip Dios Visqui ingac! — nic nat aptomjac Josafat.

¹⁸Apliclhiquic nic nat aptapnaoc Josafat, apjalhec nic nat apliclhicvocmo nalhpop payjacsha napaat. Apquilnasoc nic nat apyovoclhojo co Juda najan co Jerusalén, apquiloayo Dios Visqui ingac.

¹⁹Apquilminaycmaquic nic nat actemacsha apquiloayo Dios Visqui apancaoc Israel, apquilvisay levitas aptovana niptamin Coat najan aptovana niptamin Coré.

²⁰Secaseclha ilhnic nat intomjac. Apnalhaticjac nic nat alhtoo elmiyacsha sat yoclilhma actamopeycaoc Teco. Yicpintama apquillhingan apquinmacsho netin Josafat, aptomja apquilanya: Quip elaylhojo quellhip co Jerusalén najan co Judá: noelyasquim nasa Dios Visqui ingac, melacyejec sat mataa. Noelyasquim nasa profetas apquilpayvam, elmiyovacpoc sat quellhip — nic nat aptomjac.

²¹Appenasquic nic nat appamejitquiscama enlhitaoc Josafat. Apcapajasquic nic nat enlhita apquilminaycmaquic acyiplomo apava apquilponquinomac, ellhong sat apquilmayi, elyiplacshac sat singilpilhtetemo. Apquiltimec nic nat apquiloayo Visqui ingac naysicsa apquilminaycmaquic acvisay: Eltime sat gracias Visqui ingac, aptomja singilasicjayo cotmongvoycamsha nelha — nic nat intomjac apquilminaycmaquic.

²²Inlingalhquic nic nat apquilminaycmaquic actemacsha apquiloayo Dios, acyiplomo apquilitsovasca. Aplhinganicasquic nic nat apquilvalhoc cotnaja ingmoc Dios Visqui ingac. Apticyovquic nic nat amonitas najan moabitas najan co Seir, apquiloay sicsho, yoyam elimpocjac nipyesicsa co Judá.

²³Apquiloampocjac nic nat amonitas najan moabitas nipyesicsa co Seir, apquiloajoc nic nat apquilonpma. Yiplovoc nic nat apquilonpmap nipyesicsa cotnaja ingmoc, apticyovquic nic nat amonitas, apticyovquic nic nat moabitas.

²⁴Apquiloalhec nic nat co Judá yoclilhma actamopeycaoc, pilapcasquic nic nat apquiloay apticyovam singilpilhtetemo cotnaja ingmoc, apnaycaoc nalhpop. ¡Am nic nat ingyinyajac lhama!

²⁵Apvitac nic nat Josafat najan apnaymacoc cotlaycaoc apquilonatam apquiloayasma cotnaja ingmoc: aplhamoc apnatoscama, najan apquilmaycam, najan apava, najan asoc acmamave. Am nic nat elsovjac apquilonatmaocsha. Apquilonatmaocshac nic nat asoc apquiloay maa acvaycmo natqui acnim.

²⁶Invocmec nic nat cuarto acnim. Apcaneclhec nic nat alvata Beraca, eltimjic apquiloayo Dios Visqui ingac. Apquiltimec nic nat acvisay alvata Ningayocsha Dios acvaycmo as acnim actalhesomalha as vaycajac.

²⁷Apquiloajacshac nic nat enlhitaoc co Judá najan co Jerusalén, apnalayclha apvisqui Josafat. Avanjec nic nat acpayjayclha apquilvalhoc apquiloalho tingma Jerusalén, ayinyema Dios Visqui ingac apquilonpma cotnaja ingmoc naysicsa apquilonatma co Judá.

²⁸Apquiloalhec nic nat tingma Jerusalén, apquilmiyacsho tingma apponquinomac, acyiplomo apquilpayvasca salterios, najan cítaras najan trompetas.

²⁹Inlingalhquic nic nat amyaa apticyovam cotnaja ingmoc ayinyema Dios Visqui ingac. Apquilangvocmec nic nat apyovoclhojo enlhit actomja apquilaoclha nipyava co Judá.

³⁰Mepqui ilhnic nat mocjam apquilimpocjay cotnaja ingmoc nipyava co Judá, naysicsa aptimem apvisqui Josafat.

Actomjacilha nelha apvisqui Josafat

(1 R 22.41-50)

³¹Aptimec nic nat apvisqui nipyesicsa Judá apvisay Josafat. Invocmec nic nat treinta y cinco años aptiyascam Josafat aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo veinticinco años. Inquin nic nat acvisay Azuba, Silhi apquitca.

³²Impeyvoc nic nat aptemacilha Josafat, apno ilhnic nat apyap ninga Asa. Impeyvoc nic nat apquiltomjacilha napato Dios Visqui ingac.

³³Am nic nat conatovasalhac quilaycmaquiscama najan acyitnamacilha quilaycmaquiscama. Am nic nat colhenac mataa apquilvalhoc enlhitaoc elyiplovcasojo Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

³⁴Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Josafat, acvisay vaycajac crónicas de Jehú, Hanani apquitca. Acyipitcayclho ilhnic nat as vaycajac acyitnamacilha apquilvisay apquilviscaa co Israel.

³⁵Nalhit acnim nic nat intomjac. Appasmecelhec nic nat Josafat apvisqui co Judá najan Ocozías apvisqui co Israel, cotnaja aptemacilha aptamila.

³⁶Aptomjac nic nat socio apquillanay barcos tiyascam nayingmin, colyacsic tingma Tarsis. Inquillanalhquic nic nat barcos tingma Ezió-geber.

³⁷Aptomjac nic nat malha profeta appayvam Eliazer de Maresa, Dodava apquitca, aptomja apcanya Josafat: Conatovasalhac sat barcos apquillanay lhip, ayinyema appasmeyquiclha Ocozías — nic nat aptomjac. Nasoc nic nat aplhanma. Innatovasalhquic nic nat barcos, am nic nat colmiyacilha tingma Tarsis.

2 CRÓNICAS 21

Apvisqui Joram nipyesicsa co Judá

(2 R 8.16-24)

¹Apquitsepquic nic nat Josafat, apcatoynacpec nic nat tingma Jerusalén, moc apvisay Tingma David, apyeyjamcaa ilhnic nat. Aptimesacpec nic nat apquitca Joram, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

²Eycaso ilhnic nat Josafat apquitquic, ningiltimem Joram apquilyalhing: Azarías, najan Jehiel, najan Zacarías, najan Micael, najan Sefatías. Apquilvamlha maa apvisqui co Judá Josafat apquitquic.

³Apquillhocac nic nat aclhamoclhojo asoc allanomalhca oro najan plata, najan moc asoc acmamnave, apquilyap nic nat apquilmescama nasa. Apquillhocac nic nat tingma

apquilyimnatem yochilhma Judá. Apquitca aptiyam apmamyi ilhnic nat Joram, aptimesacpo apvisqui.

⁴Apyimtalhnesacpec apanco ilhnic nat Joram, apquilnapquic nic nat apquilyalhing najan napocja apquilviscaa mayayo.

⁵Vocmec nic nat aptiyascam treinta y dos años aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo ocho años.

⁶Apvajanamquic nic nat apquilyeyjamcaa apquilviscaa co Israel apquilemacalha apancaoc. Apvajanamquic nic nat apquilemacalha Acab aptovana niptamin. Joram aptava ilhnic nat Acab aptavin niptamin. Somcoc nic nat aptemacalha Joram napato Visqui ingac.

⁷Inlhenquic nic nat apvalhoc Visqui ingac, metvacsejec sat mataa apvisqui, aptomja David aptavin niptamin. Ayinyema ilhnic nat pacto actemacalha ningmiyovmalhca napato David najan aptovana, yoyam comasquingvomejec sat mataa apquiltimem apquilviscaa, casponejec sat mataa calevascama nipyescsa Israel.

⁸Apquilinmelham nic nat apvisqui co Edom najan apnaymacoc naysicsa aptimem apvisqui Joram. Aptimesacpec nic nat apvisqui apancaoc edomitas.

⁹Apquilimpocjac nic nat Joram najan apnaymacoc alhtaa nipyescsa edomitas nipyava maa. Apnalaclic nic nat capitanes singilpilhtetemo najan carros apancaoc.

¹⁰Inmasquec nic nat apquilpalhcomap co Edom najan co Judá, acvaycmo acnim actalhesomalhca as vaycajac. Inmasquec nic nat apquilpalhcomap apnayscam tingma Libna, ayinyema apsilhnanomap apanco Joram apyinyova Visqui ingac, aptomja Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

¹¹Apquillanac nic nat acyitnamacalha quilaycmasquiscama netin inquilhe lhalhma anco yochilhma Judá. Eycaso ayinyema apquilvatescama co Jerusalén, apquilyinyova Visqui ingac, apquilnasoc nic nat apnaymacoc co Judá.

¹²Aplhocac nic nat carta vaycajac Joram, ayinyema ilhnic nat aptalhescama profeta Elías. Intomjac nic nat amyaa: Apquilyeyjamcaa Dios Visqui apancaoc aptomja apcanya lhip: Am alhta eyiplovcasac lhip aptemacalha Josafat, lhip apyap ninga, paj najan aptemacalha apvisqui Asa nipyescsa co Judá.

¹³Apyiplovcasquic alhta lhip apquilemacalha apquilviscaa co Israel. Lhip alhta ayinyema apquilyamasma Dios Visqui ingac co Judá najan co Jerusalén, apno siclhoc alhta apquilmolhama Acab. Lhip alhta apquilnapma apquilyalhing apquilpeyvomo apanco, am elhno lhip.

¹⁴Eyanmongsiclhac sat Dios Visqui ingac lhip aptemacalha apanco, ellingamcojoc sat apyovochhojo apnaymacoc, najan lhip apnatamcaa, najan apquitquic, najan apnatoscama (apquilnatam).

¹⁵Elingamcojoc sat lhip ningmasquem (ataoc) ayajem, cotyamoc sat lhip apvocmo — alhta aptomjac Dios Visqui ingac — nic nat intomjac vaycajac ayinyema profeta.

¹⁶Apcapajasquic nic nat Dios Visqui ingac, yoyam colvoc apquilverhoc filisteos, najan árabes najan co Cus, yoyam elimpocjac nipyescsa apnaymacoc Joram.

¹⁷Apquilverhoc nic nat nipyescsa co Judá najan lhalhma anco. Apquilverhoc nic nat acyovoclohojo asoc apquilverhoc congne apvisqui tingma pac, najan apquiverhoc, najan apnatamcaa. Am nic nat etacpoc lhama apquiverhoc apsilhyo apvisay Joacaz.

¹⁸Apyanmongsaclhec nic nat Dios aptemacilha Joram ningmasquem apvocmo, yoyam metamalvomejec sat mataa.

¹⁹Vocmec nic nat dos años ningmasquem ayajem. Inyitipquic nic nat niplhit, intiyacmec nic nat apvocmo naysicsa acyivey acmasca, apquiverhoc nic nat. Am nic nat elvatnac talha acyivey, apquilverhoc nic nat mataa, apquiverhoc apvisqui apancaoc apquiverhoc.

²⁰Invocmec nic nat treinta y dos años aptiyascam Joram aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo ocho años. Am nic nat colngalhcac apquiverhoc enlhit. Apcatoynacpec nic nat tingma Jerusalén, moc apvisay Tingma David, jave eyca apcatoynamacpilha apquiverhoc apquiverhoc.

2 CRÓNICAS 22

Apvisqui Ocozías nipyescsa co Judá

(2 R 8.25-29)

¹Apquiveringhoc nic nat amyaa tingma Jerusalén, aptimesacpo apvisqui Joram apquiverhoc apsilhyo, apvisay Ocozías, apya'monquiscama apyap ninga. Apticyovquic nic nat Joram apquiverhoc, Ocozías apquiverhoc, ayinyema ilhnic nat apquilverhoc árabes apquiverhoc enlhit apquilverhoc, payjoc carpa tingma co Judá. Aptimesacpec nic nat Joram apquiverhoc apsilhyo etnejic apvisqui nipyescsa co Judá.

²Vocmec nic nat veintidós años aptiyascam Ocozías aptimesacpo apvisqui co Jerusalén. Acvaycmo un año aptimem apvisqui nipyescsa co Judá. Inquin nic nat acvisay Atalía, acyeyjamcaa ilhnic nat Omri, apvisqui nipyescsa co Israel.

³⁻⁴Apyiplovcasquic nic nat Ocozías aptemacilha ilhnic nat Acab, ayinyemayacilha apmolhama. Somcoc nic nat aptemacilha apanco apvisqui Ocozías napato Dios Visqui ingac. Somcoc nic nat apquilverhoc apquilverhoc apquiverhoc niptamin apyap ninga, apquiverhoc yoyam comascoc aptemacilha apvisqui.

⁵Appasmeclhec nic nat Ocozías najan Joram, Acab aquitca, elimpocjac sat tingma Ramot yoclilhama Galaad, elinmelham sat apvisqui co Siria apvisay Hasael. Innec nic nat acyimsasa Joram nipyescsa sirios.

⁶Aptajacclhec nic nat tingma Jezreel, ayinyema apquiverhoc apquiverhoc sirios naysicsa apquilverhoc tingma Ramot. Elhic sat maa, yoyam etamalvomoc sat mocjam. Apmiyacclhec nic nat Ocozías etnejic maycaa apnacilha Joram apna tingma Jezreel.

Apmatnam apvisqui Ocozías

(2 R 9.27-29)

⁷Aptimescasquic nic nat Dios, oyam ematong Ocozías naysicsa aptimem maycaa Joram tingma pac. Apyantamaclhec nic nat Joram apnaclha Jehú, Nimsi apquitca. Apquiltamjoc nic nat Dios eticyoc apquilmolhama Acab, apquilnapma Jehú.

⁸Naysicsa apquilnapma ilhnic nat Jehú apquilmolhama Acab, apvita apquilviscaa mayayo co Judá najan Ocozías apquilmolhama, apquiltimesaycam maa. Apticyovquic nic nat apyovoclhojo.

⁹Apquitamacpec nic nat Ocozías, apyilhamacpo tingma Samaria. Apmacpec nic nat maa, apyantamacpo ilhnic nat apnaclha Jehú, apmatnec nic nat maa. Apcatoynacpec nic nat aplhenacpo Josafat apquitca, aptingyey mataa Dios Visqui ingac. Am nic nat ingyaycmoc lhama apmolhama Ocozías, yoyam etnesacpoc apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Avisqui quilvana Atalía

(2 R 11.1-21)

¹⁰Inlingac nic nat quilvana Atalía, Ocozías inquin, amya a apmatnam ayitca. Incapajasquic nic nat colhic alnapma apyovoclhojo apquilmolhama apvisqui.

¹¹Innec nic nat quilvana Josaba, Ocozías apyalhing, inyap nic nat Joram. Inmiyovquic nic nat as quilvana Joas apquitcoc, apyap ninga Ocozías, yoyam memmatnejec maa. Imposquic nic nat as apquitcoc najan quilvana acvanimquiscama congne tingma nintiyanaclha. Am nic nat ematnac Joas apquitcoc.

¹²Apyilhanmec nic nat apquitcoc najan acvanimquiscama congne tingma apponquinomap. Quilvana avisqui nipyesicsa co Judá ilhnic nat Atalía.

2 CRÓNICAS 23

¹Invocmec nic nat septimo (siete) año. Apcapajasquic nic nat amya Joiada, colhic altimnasa capitanes, apquilvisay: Azarías, Obed apquitca, najan Maasías, Adaía apquitca, najan Elisafat, Zicri apquitca. Apquilanyacpec nic nat eltimjic apquilpasmeyquiclha.

²Apquillingasquic nic nat amya yoclhillhma Judá. Apquilansaclhec nic nat apyovoclhojo levitas najan apquilviscaa mayayo tingma apquylvanyam, apquilmiyacclho tingma Jerusalén.

³Apquillanac nic nat pacto ningmiyovmalhca napato apvisqui congne tingma apponquinomap. Aptomjac nic nat Joiada apquilanya: ¡Quip aso apvisqui apancaoc apquitca! Etnesacpoc sat apvisqui, acno aplhanma Visqui ingac, apquillhenacpo ilhnic nat David aptovana niptamin.

⁴Eycaso siyanamaclha, yoyam elyiplovcasojoc quellhip: Tercera parte nipyesicsa quellhip, sacerdotes najan levitas apquiltimesaycam acnim ninnayclha, eltamilsic sat apatnaoc tingma apponquinomap.

⁵Mocjam tercera parte eltamilsic apvisqui tingma pac. Mocjam tercera parte eltamilsic atong tingma apvajak. Ingyaniclhac sat apyovoclhojo enlhitaoc payjoc atrio tingma apponquinomap.

⁶Copvanquejec lhama enlhith etlhit congne tingma apponquinomap, apquilmamlha sacerdotes najan levitas apquiltimesaycam maa. Apquilvisay Dios apquilyacyescama, elantilhic sat tingma apponquinomap. Colapvanquejec enlhitaoc elyeycajacsic apcascamaclha Visqui ingac.

⁷Elsov sat mataa apquilmaycam quellhip naysicsa apquiltamilquiscama nipyava apvisqui. Aptalhningvaac sat ancoc enlhith, ematong sat. Noelyinyov nasa apvisqui, aplhinga inlhojo apquiltamjoclha elhong — nic nat aptomjac sacerdote Joiada.

⁸Apquilyajacclhoc nic nat levitas najan enlhitaoc co Judá apcanamaclha sacerdote Joiada. Apnalacclhec nic nat grupo apquiltamilquiscama tingma acnim ninnayclha, najan poc mataa grupo apquilpenescama as acnim, yoyam elmiyacclhac mataa apnaclha Joiada.

⁹Apmilasquic nic nat mataa sovjeva najan ningajapsomalhca nipyeesica capitanes, ayinyema ilhnic nat apquilmaycam apancaoc apvisqui David, quilhvo eyca acnaycaoc congne tingma apponquinomap.

¹⁰Apcanam nic nat guardia apquiltamilquiscama tingma apponquinomap, lhama napocja derecha najan moc napocja tingma izquierda, najan niyava altar apquilvatnamaclha. Yitnec mataa apquilmaycam apancaoc, eltamilsic mataa apvisqui rey.

¹¹Apnec nic nat Joiada najan apquitquic. Apyantementac nic nat sacerdote apvisqui rey apquitca. Appiquiniquic nic nat corona appocanma najan apnatanma apanco apvisqui. Apcatsiscasquic nic nat apyitsicsic, aptimesquisa apvisqui apjalhnancoc, aplhanma apvisay apanco. Apquilpalhamam nic nat apyovoclhojo: ¡Apjalhnancoc visqui ingac rey! — nic nat apquiltomjac.

¹²Pilapcasquic nic nat quilvana Atalía aclinga apquilitsovascama najan apquillingascama amyaa guardia. Inmiyacclhec nic nat tingma apponquinomap apcanamcacclha apyovoclhojo enlhith.

¹³Invitac nic nat apvisqui najan aptajanem aptemacclha mataa nano. Apcanam nic nat napocja apvisqui apquillhalhmaa mayayo, najan maa grupo apquilpayvascama música, najan apquilpayvascama trompetas naysicsa apquilitsovascama. Inyaptec nic nat actalhnama quilvana Atalía acyimnatesa acpayvam: —¡Eyinimcasqui! ¡Eyinimcasqui! — nic nat intomjac.

¹⁴Aptomjac nic nat sacerdote Joiada apquilanya capitanes singilpilhtetemo: — ¡Elyantemiclha as quilvana! ¡Ematong sat enlhith aptomja apmasma! — nic nat aptomjac. Apcanama ilhnic nat sacerdote, comatnejec sat congne tingma apponquinomap.

¹⁵Apquilyantamaclic nic nat payjoc apquilyancaclicha nolhing acvaycmo apvisqui tingma pac. Apquilajac nic nat maa as quilvana.

¹⁶Apquillanac nic nat Joiada pacto ningmiyovmalhca napato Visqui ingac, najan napato apvisqui rey, najan napatavo enlhitaoc, eltimjic mocjam Dios apquilyacyescama. Mocjam apquillanay pacto ningmiyovmalhca napato apvisqui rey najan napatavo enlhitaoc.

¹⁷Apquilmiyaclic nic nat apyovoclhojo acyitnamaclicha quilaycmasquiscama Baal, eltovacsic maa apyovoclhojo tingma. Apnatovasquic nic nat quilaycmasquiscama najan alvatnamalhquilha asoc macmescama. Apquilajac nic nat sacerdote Matán, aptimesaycam quilaycmasquiscama nicja apquilvatnamaclicha.

¹⁸Apcanama ilhnic nat Joiada apquilanyacpo guardia apquiltamilquiscama tingma apponquinomap, elyiplovcasojoc sat apcanamaclicha sacerdotes najan levitas. Apquilanyacpec nic nat sacerdotes najan levitas eltimesam, acno apcanama siclhoc nat David. Eltingyac mataa apnatoscama, yoyam elajic, cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, acno aclhanma singanamaclicha Dios ayinyema Moisés. Yiplovcoc mataa apquilminaycmascama naysicsa apquilitsovascama, acno ilhnic nat apcanama David.

¹⁹Apquilanyacpec nic nat eltamilsic mataa tingma apatnaoc tingma apponquinomap. Copvanquejec mataa etlhic lhama enlhic, acyitna inlhojo comasis apyimpejic napato Dios.

²⁰Apnalaclic nic nat capitanes, najan apquilviscaa mayayo, najan yatapquilviscaa, najan apyovoclhojo enlhitaoc. Aplhalhma ilhnic nat aptomjac apvisqui rey apquillhingam payjoc tingma apponquinomap acvaycmo apvisqui tingma, apquilantalhna atong acyivey. Apquilnesquic nic nat apvisqui apjalhnancoc netin apvisqui aptajanem.

²¹Apquilitsovasoc nic nat apyovoclhojo enlhitaoc. Actamilaycam apquilvalhoc nic nat apyovoclhojo tingma ayinyema mepqui mocjam ayinmelhaycam quilvana Atalía.

2 CRÓNICAS 24

Apvisqui Joás nipyescica co Judá

(2 R 12.1-21)

¹Invocmec nic nat siete años aptiyascam Joás, aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui co Jerusalén acvaycmo cuarenta años. Inquin acvisay nic nat Sibia tingma ac Beerseba.

²Impeyvoc nic nat aptemaclicha Joás napato Dios, naysicsa aptiyascam nic nat sacerdote Joiada.

³Anit nic nat apnatamcaa Joás, aptingyasquiscama ilhnic nat Joiada, apvitac nic nat apquitquic apquilinava najan quilvanaa Joás.

⁴Inlhenquic nic nat apvalhoc Joás ellaniclicha mocjam tingma apponquinomap.

⁵Apcansaclhec nic nat sacerdotes najan levitas, aptomja apquilanya: Elyas sat moclhama tingma apquilvanyam co Judá, elansicla sat solyayem nipyescsa israelitas, yoyam colhic allanaycla tingma apponquinomap moclhama año. ¡Elpecjicsojo apquilanyomap ellana! — nic nat aptomjac Joás.

⁶Aptomjac nic nat apvisqui rey apcanya apquimja apmamyi sacerdote: — ¿So actomja yi, melapajasa nac lhip, colhic altimnasa levitas co Judá najan co Jerusalén, yoyam elansicla solyayem contribución, apcanama ilhnic nat Moisés Dios apquilancam najan apyovoclhojo apquilmolhama Israel, yoyam elansicla, colhic allanaycla carpa apponquinomap?

⁷Avisqui acmasom anco napato Dios, acvisay nic nat Atalía najan maa altamsoycaoc, apquilantalnac nic nat tingma apponquinomap, apquilsovjoc nic nat apquilmaycam najan acyovoclhojo asoc, cotnejic sat apquilmaycam acyitnamaclha quilaycmasquiscama — nic nat aptomjac apvisqui rey.

⁸Apcapajasquic nic nat apvisqui, colhic allana yamit aysicsic, coyctic sat payjoc atong acyivey tingma apponquinomap.

⁹Apquillingasquic nic nat amya nipyescsa co Judá najan tingma Jerusalén, colhic sat acmesa solyayem contribución, acno ilhnic nat apcanama Moisés Dios apquilancam, apquilanyacpo apyovoclhojo enlhitaoc Israel yoclhlhma actamopecycaoc.

¹⁰Impayjecclhec nic nat apquilvalhoc apquilviscaa najan apyovoclhojo enlhitaoc, apquilsantama solyayem contribución, acvaycmo aclaneyo yamit aysicsic.

¹¹Apquilsaclhec nic nat yamit aysicsic apnaclha apvisqui rey, yoyam colhic alyipsata solyayem. Apquilyantementac nic nat lhama cronista aptalhescama apnaclha apvisqui, najan lhama inspector yatapvisqui mayapajascama apquimja apmamyi sacerdote. Apquilsovjoc nic nat apquilyipsatem acvamlha solyayem. Apquiltajesquic nic nat mocjam yamit aysicsic moclhama acnim. Apquilvitac nic nat cotlaycaoc solyayem.

¹²Apcapajasquic nic nat apvisqui najan Joiada colhic acmesa solyayem encargados apquillanay tingma apponquinomap. Apquillhocac nic nat enlhit apquiltamjaycam canteros najan carpinteros, apquillanaycla mataa tingma apponquinomap. Apquillhocac nic nat solyayem enlhit apquiltamjaycam tava ápac najan bronce, apquillanaycla tingma apponquinomap.

¹³Apquillaneclhec nic nat tingma, avanjec nic nat apquilvascapma apquiltamjaycam. Apvitacpec nic nat mocjam tingma apponquinomap aptamila apanco, apno siclhoc nat apquillanomap.

¹⁴Apquilpenasquic nic nat apquiltamjaycam tingma, apquilsaclhesquic nic nat solyayem aymomalhca apnaclha apvisqui najan apnaclha Joiada. Apquilapajasquic nic nat, colhic allana apquilmaycam congne tingma apponquinomap, yoyam colhic allana asoc macmescama Dios, najan asoc acticyovam macmescama Dios, najan moc apquilmaycam allanomalhca oro najan plata. Naysicsa aptiyascam Joiada,

inticyovquic nic nat mataa moclhama acnim apnatoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, congne tingma apponquinomap.

¹⁵Apvanacmec nic nat Joiada. Apquitsepquic nic nat ayinyema apvanyam apanco. Invocmec nic nat ciento treinta años aptiyascam mengyitsepmacilha.

¹⁶Apcatoynacpec nic nat tingma Jerusalén, moc apvisay Tingma David, payjoc apcatoynamacpilha apquilviscaa. Aptemacilha ilhnic nat aptamila nipyesicsa enlhitaoc Israel, najan napato Dios najan tingma apponquinomap.

¹⁷Apquitsepquic nic nat sacerdote Joiada. Apquilmiyaclic nic nat apquilviscaa mayayo co Judá apnacilha apvisqui Joás, yoyam elpamejitsacpojo.

¹⁸Apquilyinyovquic nic nat tingma apponquinomap, mepqui mocjam apquilo Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa. Apquiltimic nic nat apquilo quilaycmasquiscama acvisay Asera najan moc quilaycmasquiscama. Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac, apvita apquiltmacilha apquilsilhnanom apanco co Judá najan co Jerusalén.

¹⁹Naso, apcapajasquic nic nat Dios Visqui ingac profetas, colhic altimnasa enlhitaoc, yoyam elpaycomoc sat mocjam, elyanmongsic sat apquilvalhoc. Am nic nat eljalnoc enlhitaoc profetas apquilpayvam.

²⁰Sacerdote Joiada apquitca ilhnic nat Zacarías. Apnaclic nic nat Dios espíritu apanco apvalhoc sacerdote Zacarías. Apquinmaclic nic nat aptomja apquilya: Eycaso appayvam ayinyema Dios: ¿So actomja yi melyiplovquisa quellhip siyanamacilha? Quellhip apquilsilhnanom apanco, ellingamcojoc sat acyanmongayclha. Quellhip selyasma coo. Elyinyovacpoc sat quellhip lha sicyasma coo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac sacerdote.

²¹Apquilpasmeclic nic nat napocja apquiltomja apquilmelhaycam, apquilyicna mataymong, ayinyema apcanama apvisqui. Apmatnec nic nat Zacarías payjoc napocja tingma apponquinomap.

²²Inquilvoncacmec nic nat apvisqui Joás aptemacilha aptamila siclho Joiada, Zacarías apyap. Apanama alhta yoyam ematong Zacarías, apyimnatesa appayvam naysicsa apmatnam: ¡Apvita inyicje Dios apquiltmacilha quellhip, ellingamcojoc sat quellhip apyanmongsayclha apquiltmacilha — nic nat aptomjac!

²³Moc año ilhnic nat intomjac. Apquilimpocjac nic nat cotnaja ingmoc co Siria nipyesicsa co Judá najan co Jerusalén, elajic Joás. Apticyovquic nic nat apyovoclhojo apquilviscaa mayayo co Judá. Apquilpatmaoclic nic nat acyovoclhojo apquilnatam tingma Damasco apnacilha apvisqui maa.

²⁴Apquilimpocjac nic nat apcanito cotnaja ingmoc co Siria nipyesicsa enlhit appintalhnama co Judá. Am nic nat eltomjac apquilyimnatem co Judá, ayinyema apquilyasma Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa. Apquillingamcoc nic nat acyanmongayclha.

²⁵Apquiltajaclichec nic nat co Siria. Avanjec nic nat acmasca apyimpejic (apyimsem) apvisqui Joás. Apquillinmelham nic nat apquilviscaa mayayo elyanmongsiclha aptemaclicha Joás, apcajem siclho Joiada apquitca. Apmatnec nic nat Joás netin aptajanma apanco. Apcatoynacpec nic nat tingma Jerusalén, moc apvisay Tingma David, jave payjoc apcatoynamacpilha apquilviscaa.

²⁶Apticyovam yapmayc nic nat Zabad, Simeat apquitca amonita, najan Jozaba, Simrit apquitca moabita.

²⁷Yitnec nic nat mocjam amyaa apquillhenacpo Joás apquitquic, najan amyaa aplhenacpo apmapsom Joás, apquillhanma profetas. Najan moc amyaa aplhenacpo tingma apponquinomap apquillanayclha mocjam, acyitna actalhesomalhca acvisay comentario vaycajac Reyes. Aptimesacpec nic nat apquitca Amasías, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 25

Apvisqui Amasías nipyescsa co Judá

(2 R 14.1-22)

¹Vocmec nic nat veinticinco años aptimesacpo apvisqui Amasías. Aptimec nic nat apvisqui acvaycmo veintinueve años. Inquin acvisay nic nat Joadán tingma ac Jerusalén.

²Impeyvoc nic nat aptemaclicha Amasías napato Dios Visqui ingac. Yitne inycije mocjam aptemaclicha apanco apvisqui.

³Aptomjaclichec nic nat apyimtalhnamo Amasías, apcapajasa ilhnic nat colhic alnapma singilpilhtetemo apquilviscaa, apquilajem siclho apyap ninga.

⁴Am nic nat eticyavac apquitquic maa, ayinyema ilhnic nat apcanamaclicha Dios actalhesomalhca, aplingascama ilhnic nat Moisés: Meticyovejec mataa apyapmayc ayinyema apquilsilhnanomap apanco apquitquic. Meticyovejec mata apquitquic, acyitna inlhojo apquilsilhnanomap apanco apyapmayc. Ematong sat enlhit, acyitna inlhojo apsilhnanomap apanco — nic nat intomjac vaycajac.

⁵Apkansaclichec nic nat Amasías apyovoclhojo co Judá najan co Benjamín, moclhama mataa apquilmolhama familias, macnalayclha ilhnic nat apquilviscaa singilpilhtetemo. Innec nic nat alyipsata apyovoclhojo enlhitaoc, acyitna inlhojo veinte años apquiltiyascam najan maa tap. Apvocmec nic nat trescientos mil singilpilhtetemo acma apquilmaycam ningajapsomalhca najan sovjeva, apquilmopvan elimpocjac cotnaja ingmoc.

⁶Apquilmamejitsacpec nic nat co Israel, yoyam elpasmiclhac sat co Judá apquilmamlha cien mil singilpilhtetemo. Ellhovamcoc sat tres mil trescientos kilos plata acyanmongam apquilmameyquiclicha (apquiltomja apquilmameyquiclicha).

⁷Apyocmec nic nat apnaclicha apvisqui lhama Dios aplingascama, aptomja apcanya: — Lhip visqui, nopasmiclicha nasa co Israel, ayinyema Dios Visqui ingac mepasmejec mataa co Israel, apquilvisay mocjam co Efraín.

⁸Apquiltamjo inycje lhip etnejic apyimnatem naysicsa apquilimpocjay apquilmameyquicilha co Israel. Dios Visqui ingac etnesquisic lhip mepqui apyimnatem, apvanquic mataa Dios jingmeyvoc nincoo, apvanquic najan jingiltovacsic — nic nat aptomjac.

⁹Aptomjac nic nat Amasías apcanya Dios aplingascama: —¿Co laa incotnejic tres mil trescientos kilo plata sicmescama nasa co Israel? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Dios aplingascama: —Cotlaycaoc asoc innac Dios Visqui ingac. Apvanquic etajicsojoc apmescama nasa lhip siclho, apvanquic eyangviscomjoc mocjam asoc — nic nat aptomjac.

¹⁰Apcapajasquic nic nat Amasías, colhic actajesa mocjam singilpilhtetemo co Efraín, yoyam eltajiclhac sat mocjam. Apquillovquic nic nat, apquillinga inlhojo amyaa. Apquiltajaclhec nic nat mocjam naysicsa aclom apquilvalhoc.

¹¹Apyimnatasquic nic nat apvalhoc Amasías. Apnalacihic nic nat singilpilhtetemo payjoc alvata acvisay Yancomilh (Yasic). Apquilnapquic nic nat diez mil singilpilhtetemo co Seir (co Edom).

¹²Apquilmacpec nic nat mocjam diez mil edomitas. Innec nic nat acnalacihic ayitsicsic mataymong acvinatem, eltimsic coning. Apquilitsepquic nic nat apyovoclhojo appaliyam coning (apquiltimsomap coning).

¹³Apquilimpocjac nic nat nipyesicsa co Judá israelitas apquilapajasomap nic nat siclho, yoyam eltajicilha. Apquilimpocjac nic nat tingma apquilmavoc co Judá, ayenmo Samaria acvaycmo Bet-horón. Apticyovquic nic nat tres mil co Judá, apquilpatmaoclhec nic nat cascama apquilnatam acminyilhamalhca.

¹⁴Apquilpenasquic nic nat Amasías najan apnaymacoc apquilimpocjay nipyesicsa co Edom. Apquilpatmentac nic nat quilaycmasquiscama apancaoc eltimjic apquilo, acno apquilo co Edom, apquilvatnec nic nat asoc acmasis macmescama quilaycmasquiscama.

¹⁵Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac apvita aptemacilha Amasías. Apcapajasquic nic nat profeta, colhic altimnasa Amasías: —¿So actomja yi? Lhip aptomja apcayo quilaycmasquiscama comovan colvomsic tap enlhitaoc naysicsa apquilimpocjay quellhip — nic nat aptomjac.

¹⁶Naysicsa appamejitquiscama profeta, aptomjac nic nat apcanya apvisqui: —¿Vamlha itne! ¿Apcanyacpe ya lhquip jeyascasingvomoc sicvisay visqui? ¿Pa ya lhquip ematong? — nic nat aptomjac apvisqui. Apquilvatasquic inycje profeta aptomja mocjam apcanya: —Acyasamcoc coo melyajayquiclho sicpayvam lhip. Etvacpoc sat lhip, ayinyema apsilhnanomap apanco napato Dios, aptomja apcayo as quilaycmasquiscama — nic nat aptomjac profeta.

¹⁷Apvisqui co Judá ilhnic nat Amasías, aptomja apquilpamejitsomap apnaymacoc. Apcapajasquic nic nat colhic altimnasa apvisqui co Israel, apvisay Joás, Joacaz

apquitca, Jehú aptavin nic nat. Intomjac nic nat amyaa: ¡Ingva, pac ongilnapalhca! ¡Ongilyasamcojoc sat aptomja apyimnatem apanco! — nic nat intomjac amyaa.

¹⁸Apcapajasquic nic nat Joás, colhic altimnasa Amasías: Lhip Amasías, ingyeylhojo sicyitquiscama: Inquinmec yammeyac payjoc Líbano, apquinmec najan masit maa. Intomjac nic nat yammeyac ayanya masit: Nomyov nasa lhip apquitca quilvana, colyimjapoc sat sictamongvoyam, etnejic aptava — alhta aptomjac. Pilapcasquic alhta acvaa asoc navjac aclom, actacmo yammeyac, inquiltovasquic alhta.

¹⁹Apquilimpocjac alhta quellhip cotnaja ingmoc edomitas. Eycaso ayinyema apyimtalhnesacpo apanco lhip. Tasi, coyit sat lhip ayajamalhco apvalhoc, ilha sat tingma pac mepqui ningilnapomalhca. ¿Tasi ya eticyoc apnaymacoc co Judá najan lhip? — nic nat aptomjac apvisqui Joás.

²⁰Am nic nat ingyajalhnoc apvisqui Amasías. Apquiltamjoc nic nat Dios, yoyam elmacpoc co Judá nipyesisca apnaymacoc Joás, ayinyema ilhnic nat apquילוayco quilaycmaquiscama, malha dios apancaoc co Edom.

²¹Apquilmiyantac nic nat apvisqui Joás najan apnaymacoc, elimpocjac Amasías najan apnaymacoc, payjoc Bet-semes yochilhma Judá.

²²Apquilyimnatem nic nat co Israel, apquilynayamquic nic nat co Judá, apquiltajaclho mocjam.

²³Apmacpec nic nat Amasías, apquilmam israelitas, payjoc Bet-semes. Apquilmiyaclhec nic nat tingma Jerusalén Joás najan apquillhalhmaa. Apcapajasquic nic nat colhic actovasa mataymong tingma apjalhtam, acvaycmo ciento ochenta metros, ayenmo ilhnic nat atong acyivey acvisay Efraín acvaycmo atong acvisay Tajescamaclha.

²⁴Apquilpatmaoclhec nic nat acyovoclhojo oro najan plata, najan acyovoclhojo apquilmaycam congne tingma apponquinomap, aptamilquiscama ilhnic nat Obed-edom, najan acyitnamaclha solyayem apvisqui tingma pac. Apquiltajaclhec nic nat tingma Samaria, apnalayclha ilhnic nat enlhit mayayo apquilminyinilhamap.

²⁵Aptiyasam nic nat mocjam Amasías, Joás apquitca, apvisqui co Judá, malha quince años niptamin Joás, Joacaz apquitca, apvisqui co Israel.

²⁶Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemaclha Amasías, ayenmoclha aptimem apvisqui acvaycmo nelha maa. Actalhesomalhca vaycajac apquilvisay apquilviscaa co Judá najan co Israel.

²⁷Ayenmo ilhnic nat aptemaclha Amasías apyamasma Dios Visqui ingac. Apquilmelham nic nat napocja apnaymacoc, yoyam elajic. Apquinyec nic nat apvisqui tingma Laquis. Apquilyamasquic nic nat, apmacpec nic nat as tingma, apmatnec nic nat maa.

²⁸Apquilpatmaoclhec nic nat tingma Jerusalén, apcatoynacpec nic nat maa apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa, tingma Jerusalén, moc apvisay Tingma David.

2 CRÓNICAS 26

Apvisqui Uzías nipyescsa co Judá

(2 R 14.21-22; 15.1-7)

¹Apcaneclehec nic nat co Judá, eltimesquisic Uzías (moc apvisay Azarías), etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga Amasías. Vocmec nic nat aptiyascam Uzías dieciséis años.

²Niptamin apyap ninga apquilimpocjac nic nat Elat, apquillaneclhec nic nat mocjam as tingma co Judá, etnejic apyimnatem.

³Vocmec nic nat dieciséis años aptiyascam Uzías (Azarías) aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo cincuenta y dos años. Innec nic nat inquin tingma Jerusalén, acvisay Jecolías.

⁴Impeyvoc nic nat aptemacilha Uzías napato Dios Visqui ingac, acno ilhnic nat aptemacilha appeyvomo apyap ninga Amasías.

⁵Apquilyajacihoc nic nat mataa Dios appayvam naysicsa aptiyascam Zacarías, aptomja apquiltamescama apnacilha Uzías. Dios nic nat aptimesquiscama apyimtalhnamo naysicsa apquilyajayquicilho Uzías.

⁶Apquilimpocjac nic nat Uzías najan apnaymacoc nipyescsa filisteos. Apnatovasquic nic nat mataymong tingma apjalhtam, payjoc tingma Gat najan tingma Jabnia, najan tingma Asdod. Apquillanac nic nat tingma apquilvanyam yochilhma Asdod nipyescsa filisteos.

⁷Appasmec nic nat Dios naysicsa apquilimpocjay nipyescsa filisteos, najan nipyescsa árabes apnaycam tingma Bur-baal, najan naysicsa apquilimpocjay nipyescsa meunitas (amonitas).

⁸Apquilhaquic nic nat acyanmongam tributo aplhoy apvisqui Uzías. Inlingalhquic nic nat aptemacilha apyimtalhnamo lhalhma anco, acvaycmo yochilhma Egipito.

⁹Apquillanac nic nat tingma nitno payjoc tingma Jerusalén, payjoc atong acyivey acvisay Tajescamacilha, najan payjoc atong acvisay Alvata, najan payjoc tajescamacilha tingma, etnejic tingma apyimnatem.

¹⁰Apquillanac nic nat tingma nitno yochilhma actamopeycaoc. Apquilmecmec nic nat aclhamoclhojo yamilquit, ayinyema cascama apnatoscama aleyvam amyip acvanyam najan yingman. Apquiltimesam nic nat aplhamoclhojo payjoc amyip, najan ayimjacilha uva, najan apquilcaycaoc amyip, actemacilha agricultura.

¹¹Apkansaclhec nic nat enlhitaoc acma apquilmaycam apquilmopvan elimpocjac cotnaja ingmoc. Yitnec nic nat acnatalhesomalhca apquilvisay ayinyema ilhnic nat cronista Jehiel najan apvisqui mayayo Maasías, najan apvisqui apcasinancama ilhnic nat comandante Hananías. Apcaneclehec nic nat moclhama destacamentos.

¹²Apyovoclhojo ilhnic nat singilpilhtetemo apquilviscaa, apquiltomja apquilmolhama apyapmayc, apquilvamlha dos mil seicientos apquilviscaa.

- ¹³Apyovoclhojo ilhnic nat enlhit acma apquilmaycam trescientos siete mil quinientos singilpilhtetemo nalhapaoc. Apquilvascapma ilhnic nat najan apquilyimnatem.
- ¹⁴Aptingyascasquic nic nat Uzías, ellhovamcoc apquilmaycam singilpilhtetemo: ningajapsomalhca, najan sovjeva, najan ayajapsomalhca impatic, najan ayajapsomalhca ingnenyic, najan pilhpaalh, najan hondas apquilyingam mataymong.
- ¹⁵Apquillanac nic nat tingma Jerusalén máquinas de guerra apquilyingam mataymong najan yanca. Inquilpiquenalhquic nic nat as máquinas de guerra tingma nitno najan netin mataymong tingma apjalhtam. Inlingalhquic nic nat amya a aptemacilha apyimtalhnamo apvisqui, ayinyema ilhnic nat appasmom Dios Visqui ingac.
- ¹⁶Apsilhnanacpec nic nat apanco apvisqui napato Dios, ayinyema ayajamalhco apvalhoc, elngamcojoc sat acmasom. Naysicsa aptemacilha apanco aptalhningvocmo tingma apponquinomap, yoyam elvitic talha asoc acmasis netin apquilvatnamacilha.
- ¹⁷Apquylimjamquic nic nat sacerdote Azarías najan apquillhalhmaa ochenta sacerdotes apquilyimnatem napato Dios.
- ¹⁸Apquiltomjac nic nat apquilanya apvisqui: Lhip visqui Uzías, copvanquejec lhip elvitic talha asoc acmasis napato Dios. Apvancaac apquilvamlha sacerdotes Aarón aptovana niptamin malyacyescama napato Dios. Lhip visqui apyimtalhnamo, aptomja apsilhnanomap apanco napato Dios, ityip sat tingma apponquinomap, am etnajac lhip mayayo ayinyema Dios Visqui ingac — nic nat apquiltomjac.
- ¹⁹Yitnec nic nat Uzías apmaycam apmic incensario, yoyam elvitic talha asoc acmasis. Aplovquic nic nat napatavo sacerdotes. Pilapcasquic nic nat actepa lepra ningmasquem payjacilha napaat Uzías, payjoc tingma apponquinomap nicja altar apquilvatnamacilha talha napatavo sacerdotes.
- ²⁰Pilapcasquic nic nat apvita apquimja apmamyi sacerdote najan apquillhalhmaa sacerdotes, actemacilha lepra ningmasquem. Apquilantipcasquic nic nat tingma apponquinomap apvisqui apmapsom napato Dios. Apquinyec nic nat apvisqui, apyascamco lepra ningmasquem actomja acyanmongayclha, ayinyema Dios Visqui ingac.
- ²¹Aplingamcoc nic nat apvisqui ningmasquem lepra ayinyema Visqui ingac, acvaycmo acnim apquitsepma. Yitnec nic nat panatem lhancoc payjoc apvisqui tingma pac, apmacilha maa Uzías (Azarías). Aptimesacpec nic nat Jotam, Uzías apquitca, etnejic apvisqui nipyesicsa co Judá.
- ²²Yitnec nic nat mocjam amya actalhesomalhca aptemacilha apvisqui Uzías, acvisay vaycajac aptalhescama profeta Isaías, Amoz apquitca.
- ²³Apquitsepquic nic nat Uzías, apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa payjoc apvisqui tingma. Aplhenacpec nic nat lepra ningmasquem ayajem. Aptimesacpec nic nat apquitca Jotam, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 27

Apvisqui Jotam nipyescsa co Judá (2 R 15.32-38)

- ¹Invocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Jotam aptimesacpo apvisqui nipyescsa co Judá. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo dieciséis años. Inquin nic nat acvisay Jerusa, Sadoc apquitca.
- ²Impeyvoc nic nat aptemacilha Jotam napato Dios Visqui ingac, acno ilhnic nat aptemacilha apyap ninga Uzías. Am nic nat epasmac mataa tingma apponquinomap. Yitnec nic nat apquitemacilha apancaoc acmasom apyovochhojo enlhitaoc.
- ³Apquillanac nic nat Jotam atong acyivey tingma apponquinomap. Apquillanac nic nat mocjam tingma apjalhtam mataymong payjoc Ofel.
- ⁴Apquillanac nic nat tingma apquilyanyam payjoc inquilhe yochilhma Judá, najan tingma nitno najan apquilyilhanmomacilha nalhma.
- ⁵Apquilimpocjac nic nat nipyescsa amonitas najan apvisqui apancaoc, apquilmacpec nic nat ayinyema apquilyimnatem co Judá. Apquilanyacpec nic nat amonitas elyinyoc acyanmongam tributo: tres mil trescientos kilo plata, najan dos millones doscientos mil litros trigo apactic najan acno moc kilo cebada actic. Apquilanyacpec nic nat elyinyoc mataa acvaycmo dos años.
- ⁶Aptimesacpec nic nat apyimtalhnamo Jotam, ayinyema ilhnic nat acpeyvomo aptemacilha napato Dios Visqui ingac.
- ⁷Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha apquilimpocjay najan aptemacilha aptingyasquiscama Jotam, acvisay vaycajac apquilvisay apquilviscaa co Israel najan co Judá.
- ⁸Invocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Jotam aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo dieciséis años.
- ⁹Apquitsepquic nic nat Jotam, apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa tingma Jerusalén, moc apvisay Tingma David. Aptimesacpec nic nat apquitca Acáz, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 28

Apvisqui Acáz nipyescsa co Judá (2 R 16.1-20)

- ¹Vocmec nic nat veinte años aptiyascam Acáz, aptimesacpo apvisqui nipyescsa co Judá. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo dieciséis años. Am nic nat etnajac appeyvomo napato Dios, am nic nat elhno apyeyjamcaa apvisqui David.
- ²Apyiplovcasquic nic nat apquitemacilha apancaoc apquilviscaa co Israel. Apquillanac nic nat quilaycmasquiscama allanomalhca tava ápac, apquiltmec nic nat acvisay Baal.

³Apquilvatnec nic nat talha asoc acmasis payjoc alvata Ben-hinom. Apquilvatnec nic nat talha apquilmeta apquitquic macmescama quilaycmasquiscama, acno ilhnic nat metnaja israelitas, actomja ilhnic nat apquilaoclha, apquilantipsomap nic nat napatavo israelitas.

⁴Aptingyascasquic nic nat asoc macmescama quilaycmasquiscama najan asoc acmasis actemacilha apquilvatnama acyitnamacilha quilaycmasquiscama, netin inquilhe najan coning yamit acponquinomalhca.

⁵Aplingamcoc nic nat apyanmongsayclha Dios, ayinyema as aptemacilha apanco. Apquilimpocjac nic nat co Siria, apquilmacpo apvisqui najan apnaymacoc co Judá, apquilyantamacpo tingma Damasco. Apquilimpocjac nic nat mocjam co Israel apvisqui najan apnaymacoc nipyesisca co Judá, yoyam eticyoc.

⁶Apvisqui co Israel nic nat Peka, Remalías apquitca. Apquilnapquic nic nat nipyesisca co Judá ciento veinte mil enlhitaoc acma apquilmaycam. Eycaso ayinyema ilhnic nat apquitemacilha apquilyamasma Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

⁷Lhama singilpilhtetemo co Efraín, apvisay nic nat Zicri, apcaja apvisqui apquitca apvisay Maasías, najan poc apmatnam apvisay Azricam, apquimja apmamyi apvisqui tingma pac, najan poc apvisay Elcana, singilpilhtetemo apvisqui mayayo.

⁸Inquilmalhquic nic nat quilvanaa co Judá, apquilmam singilpilhtetemo co Israel, malha doscientas mil quilvanaa najan ayitquic apquilinava najan quilvanaa. Apquilpatmaoclhec nic nat cascama apquilnatam tingma Samaria.

⁹Apnec nic nat profeta Dios aplingascama, apvisay nic nat Obed. Apvitac nic nat apquilihycmo singilpilhtetemo co Samaria. Apquilamyilhamquic nic nat profeta, aptomja apquilanya: Dios aptomja apvisqui apancaoc apquilyeyjamcaa quellhip. Aplovquic alhta apvita apquitemacilha co Judá. Am alhta emyavac co Judá, quellhip eyca apquiltomja apquilyimnatem. Avanjec alhta apquillom quellhip naysicsa apquilnapma, apquiltomja apquilsilhnanomap apanco napato Dios apna netin.

¹⁰Apquilmacpec alhta co Judá najan co Jerusalén, quellhip apquilmam, eltimesquisic sat yoyam eltimesam apquilinava, yoyam coltimesam quilvanaa almomalhca nipyesisca quellhip. Coyangvomoc sat apquilsilhnanomap apanco quellhip napato Dios.

¹¹Quellhip elaylhojo sicpayvam: Elapajas sat yoyam eltajiclha enlhit apquilmomap najan quilvanaa almomalhca. Apquilvisay apquilyalhinga quellhip. Elvoc sat mocjam Dios Visqui ingac, enatovasacpoc sat quellhip napato Dios — nic nat aptomjac profeta.

¹²Apnam nic nat napocja apquilviscaa singilpilhtetemo napatavo singilpilhtetemo apquilvactama mocjam, apvisay Azarías, Johanán apquitca, najan Berequías, Mesilemot apquitca, najan Ezequías, Salum apquitca, najan Amasa, Adlai apquitca, apquilvisay alhta co Efraín.

¹³Apquiltomjac alhta apquilanya: Elapajas sat apquilmomap, yoyam eltajiclha mocjam. Coyangvomoc sat ningilsilhnanomalhca inganco napato Dios, apvita inlhojo nintemacilha ningilmam enlhit najan quilvanaa yoyam jingiltimesam. Coyangvomoc sat mongilyascalhma nincoo, yoyam elvoc sat Dios eyanmongsicilha nintemacilha inganco — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Apquilapajasquic nic nat yoyam eltajiclha mocjam enlhit apquilmomap najan quilvanaa almomalhca. Am nic nat elmiyavac apquilnatam ayinyema apquilimpocjay. Apquilvitac nic nat apquilviscaa mayayo apcanaycam maa.

¹⁵Apquilimlamec nic nat nipyescsa apquilmomap najan almomalhca quilvanaa. Innec nic nat acmesa apava najan tiyayipeoc, najan aptoycaoc najan apyinaycaoc, apquiltamilquiscamec nic nat apquilyimsem, apquilnesa ilhnic nat apquilquinamtem yamelyeyjaycoc apquilyateyaycam. Apnalaclic nic nat tingma Ayimjacilha Alha (Jericó) apquilpalhavocmo ilhnic nat nipyescsa apquilmolhama. Natamin nic nat apquiltajaclico mocjam tingma Samaria, apquileyvomacilha israelitas.

¹⁶Apcapajasquic nic nat apvisqui Acaz amyaa, colhic altimnasa apvisqui co Asiria, yoyam elpasingvota.

¹⁷Ayinyema ilhnic nat apquilimpocjay co Edom nipyescsa co Judá, apnalaclico apquilmomap apintalhnama.

¹⁸Apquilimpocjac nic nat co Filistea tingma apquilvanyam najan amyip acvanyam acvisay Néguev, apquileyvomacilha co Judá. Apquilimpocjac nic nat tingma Bet-seses, najan Ajalón, najan Gederot, najan Soco, najan Timna, najan Gimzo, najan tingma nipyava maa. Apquilnaclic nic nat maa filisteos.

¹⁹Ayinyema ilhnic nat Dios aptomja apyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc co Judá najan apvisqui Acaz, aptomja apsilhnanomap apanco napato Dios, melvatescama ilhnic nat apquilayo quilaycmasquiscama lhalhma anco yoclilhma Judá.

²⁰Apvaac nic nat apvisqui co Asiria apvisay Tiglat-pileser, jave yoyam epasingvota apvisqui Acaz, eyca yoyam ingyinmelham.

²¹Apcansaclic nic nat apvisqui Acaz asoc acmamnave congne tingma apponquinomap, najan apvisqui tingma pac, najan apquilviscaa tingma apancaoc, yoyam colhic acmesa apvisqui co Asiria, acvisay aplhoy acyanmongam tributo. Am nic nat epasmac apvisqui maa.

²²Inlingamcoc nic nat acyajapmo apvalhoc Acaz. Am nic nat elyiplovcasac apcanamacilha Dios. ¡Eycaso ilhnic nat aptemacilha apanco apvisqui Acaz!

²³Aptingyascasquic nic nat asoc macmescama quilaycmasquiscama dioses apancaoc co Damasco, ayinyemayacilha apquilinmelhamap. Yitnec nic nat aclhanma apvalhoc Acaz: Inquilpasingvocmec alhta as quilaycmasquiscama, etnejic apyimnatem apvisqui co Asiria. Jelpasingvotac sat coo lha, alvita inlhojo sicmescama asoc macmescama quilaycmasquiscama — nic nat intomjac apvalhoc Acaz. Am nic nat colpasingvotac

quilaycmasquiscama. Apquillingamcoc, nic nat acyimtalhnama apyovoclhojo enlhitaoc Israel.

²⁴Apcapajasquic nic nat Acaz, colhic acnatovasa acyovoclhojo apquilmaycam congne tingma apponquinomap, yoyam colhic ayapeclho apatnaoc tingma apponquinomap, yoyam colhic allana altares apquilvatnamaclha asoc macmescama quilaycmasquiscama moclhama apvalhoc tingma, payjoc tingma Jerusalén.

²⁵Apquilanyacpec nic nat co Judá yoyam ellana moclhama tingma apquilvanyam acyitnamaclha quilaycmasquiscama, yoyam elvitic talha asoc acmasis, yoyam colhic ayaco quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Yiplovcoc nic nat yoyam elvoc Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa, ayinyemaclha aptemaclha apanco apvisqui Acaz.

²⁶Yitnec nic nat mocjam amyaa actelhesomalhca aptemaclha apvisqui Acaz, ayenmoclha acvaycmo nelha aptiyascam, acvisay vaycajac apquilviscaa co Judá najan apquilviscaa co Israel.

²⁷Apquitsepquic nic nat apvisqui Acaz, apcatoynacpec nic nat tingma Jerusalén payjoc apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa. Am nic nat ingyatoynacpoc nipyesicsa apquilviscaa ninga co Israel. Aptimesacpec nic nat apquitca Ezequías, etnejic apvisqui nipyesicsa co Judá, apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 29

Apvisqui Ezequías nipyesicsa co Judá

(2 R 18.1-3)

¹Vocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Ezequías, aptimesacpo apvisqui nipyesicsa co Judá. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo veintinueve años. Inquin nic nat acvisay Abi, Zacarías apquitca.

²Impeyvoc nic nat aptemaclha Ezequías napato Dios Visqui ingac, acno ilhnic nat aptemaclha apyeyjamcaa apvisqui David.

³Apcapajasquic nic nat colhic aljalhyovasa apatnaoc tingma apponquinomap, najan colhic allanayclha mocjam, piltin apvisay nic nat primero, najan año primer aptimesacpo apvisqui.

⁴Apcansaclhec nic nat sacerdotes najan levitas, payjoc acyivey olhma actiyapmaclha acnim.

⁵Aptomjac nic nat apquilanya: Quellhip levitas, ellaylhojo sicpayvam: ¡Ellaniclha sat apquilvalhoc napato Dios! Ellalhnas sat mocjam tingma apponquinomap, apmaclha Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa. Eljalhyovas sat aplhancoc apponquinomap acyovoclhojo asoc meysisponcama Dios.

⁶Ayinyema apquilemaclha apancaoc ningilyeyjamcaa apquilyamasma Dios, apquilemaclha apquilmaysomcaa napato Dios, apquiltomja apquilvatseycaoc. Apquiltomja apquilvennéycam Dios najan tingma apmaclha Dios.

- ⁷Apquilapeclhech nic nat tingma apponquinomap apatnaoc, apquilsaponcasquic nic nat calevascama maa. Am nic nat eltingyascasac mocjam asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, am nic nat elvatnac talha asoc acmasis napato Dios Visqui apancaoc Israel.
- ⁸Aplovquic alhta Dios Visqui ingac napatavo co Judá najan co Jerusalén. Apquiltimescasquic alhta apquiltanovmap yoyam eticyoc, acno apquilitay quellhip.
- ⁹Apticyovquic nic nat ningilyeyjamcaa naysicsa apquilimpocjay. Apquilmacpec alhta inquitquic apquilinava najan quilvanaa, najan quilvanaa ingnatamcaa.
- ¹⁰Inlhenquic evalhoc, yoyam ongillanac sat pacto actemacilha ningmiyovmalhca napato Dios Visqui apancaoc Israel, yoyam comascoc sat aplom pac Dios, yoyam ongilmiyovalhcac sat. ¡Quellhip eyitquic, elvascap sat mataa!
- ¹¹Quellhip apquiltomja Dios apquilyacyescama, yoyam eltimesam mataa napato maa, yoyam eltingyasquic mataa asoc acmasis, yoyam colhic alvatna napato Dios — nic nat aptomjac apvisqui.
- ¹²Apquilpecjam nic nat levitas eltamjam, apquilvisay nic nat: Coat aptovana niptamin: Mahat, Amasai apquitca, najan Joel, Azarías apquitca. Poc nic nat aptovana niptamin Merari: Cis, Abdi apquitca, najan Azarías, Jehaleel apquitca. Poc nic nat aptovana niptamin Gersón: Joa, Zima apquitca, najan Edén, Joa apquitca.
- ¹³Poc nic nat aptovana niptamin Elizafán: Simri najan Jehiel. Poc nic nat aptovana niptamin Asaf: Zacarías najan Matanías.
- ¹⁴Poc nic nat aptovana niptamin Hemán: Jehiel najan Simei. Poc nic nat aptovana niptamin Jedutún: Semaías najan Uziel.
- ¹⁵Apcaneclhec nic nat siclho apquilmolhama, yoyam ellaniclhac apquilvalhoc apyovoclhojo. Natamin apquilalhnasquic nic nat tingma apponquinomap, aptomja aptanovmap napato Dios ayinyema quilaycmasquiscama. Apquilyiplovcasquic nic nat apcanamacilha apvisqui, ayinyema siclho apcanamacilha Dios Visqui ingac.
- ¹⁶Apquilantalnec nic nat tingma apponquinomap sacerdotes, yoyam elalhnacsic maa. Apquilantipcasquic nic nat apvalhoc tingma acyovoclhojo asoc aptanoncama Dios, apquilsaclhsa napocja tingma acvisay atrio. Apquilpatmaoclhec nic nat levitas alvata Cedrón, yoyam cotlhalhcac maa.
- ¹⁷Ayenmocilha ilhnic nat apquilalhnascama tingma acnim primero, najan piltin primer. Vocmec nic nat ocho acnim apquilalhnasa apvalhoc tingma acvisay vestibulo. Vocmec nic nat mocjam ocho acnim apquilsovja apquilalhnascama tingma apponquinomap, acvisay acnim dieciséis.
- ¹⁸Apquilantalnec nic nat tingma pac apvisqui Ezequías, apquiltomja apquilanya: Nimpenasquic lhac ningilalhnascama tingma apponquinomap: najan altar ningvatnamacilha asoc macmescama Dios, najan asoc ningilmaycam. Najan mesa macnincanma pan apponquinomap najan asoc ningilmaycam maa.

- ¹⁹Nimpenasquic lhac ningilalhnascama asoc apquilmaycam apvisqui ninga Acáz, aptomja aptovascama najan apyamasma Dios Visqui ingac. Intasi nac quilhvo nac jay acyovoclhojo asoc nicja ningvatnamaclha altar — nic nat apquiltomjac.
- ²⁰Alhtooc nic nat aplhaticja apvisqui Ezequías. Apcansaclhec nic nat apquilviscaa mayayo tingma apvanyam, apquilmiyaclo tingma apponquinomap.
- ²¹Apnalaclic nic nat siete vayqui, najan siete nipquesic apquilinava najan siete yataay apquitcoc, cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma apquilmolhama apvisqui, najan acyanmongam tingma apponquinomap aptovasomap, najan acyanmongam melyascalhma co Judá. Aptomjac nic nat apcanya apvisqui apquilanyacpo sacerdotes, Aarón aptovana niptamin, elnapoc sat as apnatoscama, colhic sat alvatna netin altar as macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ²²Apquilnapquic nic nat sacerdotes vayqui, najan nipquesic najan nipquesic apquitcoc, najan yataay apquitcoc, apquilsaclhesa ema apancaoc apquilihpaia ayimpejic apquilvatnamaclha.
- ²³Apnalaclic nic nat yataay apquitcoc apnamcaclha apquilviscaa najan apyovoclhojo enlhitaoc. Apninquinquic nic nat apmeoc apcatcoc apnatoscama.
- ²⁴Natamin apquilnapquic nic nat sacerdotes, apquilihpaia ema apancaoc netin altar apquilvatnamaclha, malha macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, yoyam colmascosalhcac sat melyascalhma apyovoclhojo enlhitaoc, ayinyema apcanama siclho apvisqui, eticyoc sat apnatoscama acyanmongam melyascalhma apyovoclhojo enlhitaoc Israel.
- ²⁵Aptomjac nic nat Ezequías apquilanyacpo levitas, yoyam elpayvacsic mocjam apquilpayvascama salterios, najan cítaras, najan platillos, acno ilhnic nat apcanama apvisqui David, ayinyema ilhnic nat profeta Gad najan profeta Natán. Eycaso ilhnic nat ayinyema siclho apcanama Dios Visqui ingac ellingacsic mataa profetas.
- ²⁶Apcanam nic nat levitas acyiplomo apquilmaycam música ayinyema ilhnic nat David, najan maa sacerdotes apquilpayvascama trompetas.
- ²⁷Aptomjac nic nat Ezequías apquilaria, yoyam colhic alvatna asoc acticyovam macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, payjoc netin altar apquilvatnamaclha. Quilhvoc nic nat elpayvacsic apquilmaycam música ayinyema ilhnic nat David, acyiplomo apquilminaycmascama actemaclha apquilaro Visqui ingac.
- ²⁸Apquilticlihuic nic nat aptapnaoc apyovoclhojo apquilaro Dios, acyiplomo apquilminaycmascama coro najan apquilpayvascama trompetas sacerdotes, acvaycmo apquilpenescama asoc alvatnamalhca acyanmongam melyascalhma.
- ²⁹Apquilpenasquic nic nat maa, apquilticliha aptapnaoc apvisqui najan apquillhalhmaa eltimjic apquilaro Dios.

³⁰Aptomjac nic nat Ezequías najan enlhit mayayo apquילanya levitas: Elminaycmas sat Salmos ayinyema ilhnic nat David najan ayinyema ilhnic nat Asaf — nic nat apquiltomjac. Impayjeclhec nic nat apquilverhoc, apquilvercapquic nic nat apquilverminaycmascama. Apquilverclhiquic nic nat aptapnaoc levitas, eltimjic apquilveray Dios Visqui ingac.

³¹Aptomjac nic nat apvisqui Ezequías apquilveranya enlhitaoc: ¡Quellhip apquilveranayclha apquilverhoc! Elsanta sat asoc apancaoc macmescama Dios, cotnejic sat gracias ningilayo Dios Visqui ingac congne tingma apponquinomap — nic nat aptomjac. Apquilverantac nic nat asoc macmescama Dios, cotnejic gracias apquilveray Dios Visqui ingac. Apquilvertamjoc inlhojo poc, apvanquic enalantac apnatoscama, cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.

³²Apnalantac nic nat setenta vayqui inquilinava, najan cien nipquesic apquilverinava, najan doscientos nipquesic apquilvercoc. Apticyovquic nic nat cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.

³³Invocmec nic nat apnalayquinta apnatoscama seiscientos vayqui najan tres mil apnatoscama nipquesic najan yataay.

³⁴Apcanito ilhnic nat sacerdotes apquilvertimesaycam. Am nic nat colapvancaac elsavajo apquilverjalhyovascama apyimpeoc apnatoscama apticyovam acyanmongam melyascalhma. Apquilveranyacpec nic nat levitas elpasingvota, apquilvertomja malha apquilveryalhinga. Am nic nat elpenesac apquilveranayclha apquilvervalhoc poc sacerdotes, yoyam elpasingvota. Apquilvermamyi ilhnic nat apquilverpenescama levitas, am nic nat colhno sacerdotes.

³⁵Apticyovquic nic nat aplhamoclhojo apnatoscama acyanmongam melyascalhma, yoyam colhic alvatna. Najan aptipilmoc macmescama Dios actemacilha singasicjayquiclho, yoyam colhic alvatna. Najan uva ayingmenic acyipticayclha asoc apticyovam macmescama Dios, am nic nat elsovjac sacerdotes. Quilverhoc nic nat actiyapma mocjam nimpayvam congne tingma apponquinomap.

³⁶Avanjec nic nat acpayjayclha apvalhoc apvisqui najan apyovoclhojo enlhit. Pilapcasquic nic nat apquilvervita aptemacilha Dios nipyesicsa enlhit quilverhoc anco.

2 CRÓNICAS 30

Apvisqui Ezequías najan fiesta Pascua

¹Apcapajasquic nic nat Ezequías colhic altimnasa apyovoclhojo co Israel najan co Judá. Apcapajasquic nic nat vaycajac cartas nipyesicsa co Efraín najan nipyesicsa co Manasés. Apquilveranyacpec nic nat apyovoclhojo elpasmoc sat fiesta Pascua tingma Jerusalén, payjoc tingma apponquinomap, eltimjic sat apquilveray Dios Visqui apancaoc Israel.

²Apquilverpamejitsacpec nic nat apvisqui rey najan apquilvertamjaycamó lhama apquilverviscaa co Jerusalén, ellanac sat fiesta Pascua piltin segundo.

³Am nic nat colapvancaac ellanac fiesta nac jay piltin primero, ayinyema sacerdotes melpenescamo mocjam apquillanayclha apquilvalhoc, najan ayinyema melvactama enlhitaoc as piltin, yoyam ingyaniclhac tingma Jerusalén.

⁴Apquillpamejitsacpec nic nat apvisqui rey najan apyovoclhojo tingma,

⁵yoyam elapajacsic sat amyaalhalhma anco nipyescsa enlhitaoc co Beerseba (nipyam) acvaycmo tingma Dan (nilhqueyja). Apquilanyacpec nic nat elpasmoc fiesta Pascua tingma Jerusalén, yoyam colhic ayaco Dios Visqui apancaoc Israel. Yitne inyicje apcanamacclha Visqui ingac siclhoc anco, yoyam elpasmoc mataa apyovoclhojo enlhitaoc. Apquiltvatsamquic nic nat inyicje nalhit acnim.

⁶Apquillhinquic nic nat apquilsoycam amyaalhalhma najan apquillhalhmaa apquilviscaa apquillingasa amyaalhalhma najan cartas alinyema apvisqui rey. Apquiltomjac nic nat apquilanya nipyescsa co Israel najan co Judá: ¡Quellhip israelitas, elpayquim sat apquiltetmacclha, elyanmonquis sat apquilvalhoc! Eltime sat apquilyo mocjam Dios Visqui apanco Abraham, apvisqui apanco Isaac najan apvisqui apanco Israel. Elasicjiclhoc sat mocjam Dios, malasicjayclha mocjam quellhip najan apnaymacoc melmomap nipyescsa co Asiria.

⁷Noelvajaniclhojo nasa apquiltetmacclha apancaoc apquilyeyjamcaa najan apquilyalhinga apquiltomja apquiltetmacclha najan apquilyamasma Dios Visqui apancaoc. Apquillingamcoc alhta acyimtalhnama, yoyam elnatovasacpoc, apquiltvita inyicje quellhip.

⁸¡Noeltime nasa acyeyjamelhma quellhip acno apquiltetmacclha apancaoc apquilyeyjamcaa! ¡Elilyejiclhoc sat mocjam Dios Visqui apancaoc! ¡Ellaniclha sat mocjam pacto actetmacclha ningmiyovmalhca! ¡Elquilyim sat tingma apquiltommap apmacclha Dios cotmongvoycamclha nelha! Ellanam sat quellhip Dios Visqui apancaoc, yoyam comascoc sat aplom pac, meyanmongsicchejec sat apquiltetmacclha apancaoc quellhip.

⁹Apvitat sat ancoc Dios apquiltetmacclha quellhip apquilyanmonquiscama moc apquilvalhoc, elanic sat cotnaja ingmoc, yoyam elapajacsic mocjam eltajicclha ingilyalhinga apquiltommap nipyescsa maa. Elvotac sat mocjam ingilyalhinga ningyescsa, actomja ningilaocclha, ayinyema apcamliyam Dios najan apcapeycam, mepqui aptovascama quellhip, apvita inlhojo apquiltvaycomap quellhip — nic nat apquiltomjac apquilsoycam amyaal.

¹⁰Apquillhinquic nic nat apquilsoycam amyaal, apquiltovjomo apquilyvomaclha co Efraín najan co Manasés, mocclhama tingma apquiltvanyam acvaycmo yoclhillhma Zabulón. Apquiltvamasquic nic nat enlhitaoc apquillinga amyaal.

¹¹Inmancaquic nic nat apquilvalhoc napato Dios napocja apquiltmolhama Aser, najan apquiltmolhama Manasés najan apquiltmolhama Zabulón, apquiltmiyacclho tingma Jerusalén.

- ¹²Ap timescasquic nic nat Dios, yoyam colmoc apquilvalhoc co Judá, elyiplovcasojo apcanamachha apvisqui rey najan apquilviscaa mayayo, ayinyema sichhoc nic nat apcanamachha Dios Visqui ingac.
- ¹³Apvocmec nic nat piltin segundo. Apcaneclhec nic nat tingma Jerusalén enlhit appintalhnama, yoyam ellanac fiesta Pascua, moc acvisay fiesta nintoycaoc pan mepqui apquimpascaoc.
- ¹⁴Apquilansaclhec nic nat altares apquilvatnamachha asoc acmasis acyitnamachha quilaycmasquiscama tingma Jerusalén. Apquilhaquic nic nat as asoc congne alvata acvisay Cedrón.
- ¹⁵Apvocmec nic nat piltin segundo najan acnim catorce. Apquilnapquic nic nat nipquesic apquitcavoc, yoyam eltovamcoc naysicsa fiesta Pascua. Apquilmancaquic nic nat sichho sacerdotes najan levitas, melpenescamo sichho apquillanayclha apquilvalhoc. Apnalantac nic nat enlhit apnatoscama, yoyam elnapoc najan elvitic talha as macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, actemachha apquiltimesaycam sacerdotes najan levitas.
- ¹⁶Apquiltimesam nic nat, acno aclhanma vaycajac singanamachha Moisés, Dios apquilancam. Apquilsantac nic nat levitas apquilmaycam aclaneyo ema ayinyema nipquesic apticyovam. Apquilmec nic nat tacja sacerdotes, apquilihpaia ema nicja altar apquilvatnamachha.
- ¹⁷Apnam nipyescsa maycaa napocja enlhit mepqui apquilyanmonquiscama apquilvalhoc. Apquilyanacpec nic nat levitas elnapoc nipquesic apquitcavoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, yoyam elasticjacpoc mocjam napato Dios.
- ¹⁸Apquilmec nic nat aptoycaoc nipquesic naysicsa fiesta Pascua aplhamoc enlhit co Efraín, najan co Manasés, najan co Isacar, najan co Zabulón, mepqui ilhnic nat apquilyanmonquiscama apquilvalhoc, ayinyema singanamachha. Aptomjac nic nat apquilmalhnancama Ezequías, apquillhenapo mepqui apquilyanmonquiscama apquilvalhoc: Lhip Dios Visqui ingac aptamila apanco, ingyasicjicchojo sat mocjam as enlhitaoc mepqui apquilyanmonquiscama apquilvalhoc, apquiltomja apquilingyey lhip apvisay.
- ¹⁹Lhip Visqui ingac najan Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa, ingyasicjicchojo sat mocjam — nic nat aptomjac.
- ²⁰Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnancama Ezequías, apcasicjaccho mocjam enlhitaoc.
- ²¹Apquilinlhanacmec nic nat fiesta apancaoc co Israel tingma Jerusalén acvaycmo siete acnim. Avanjec nic nat apquilitsovascama fiesta aptoycaoc pan mepqui apquimpascaoc. Apquilpayvasquic nic nat música molhama acnim sacerdotes najan levitas, actemachha apquilo Dios Visqui ingac.

²²Apohenquic nic nat Ezequías, apvita apquilvascapma levitas, actemacilha apquilayo Dios Visqui ingac. Innec nic nat ayaco levitas. Apquilpenasquic nic nat aptoycaoc fiesta Pascua acvaycmo siete acnim. Apquilpenasquic nic nat asoc macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha, najan apquiltemacilha apquilayo Dios, apvisqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

²³Apquilpamejitsacpec nic nat elvinaticsojoc sat mocjam fiesta acvaycmo mocjam siete acnim, acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc.

²⁴Aptomjac nic nat apvisqui Ezequías apquilmescama nasa enlhitaoc mil vayqui najan siete mil nipquesic. Apquiltomjac nic nat apquilviscaa mayayo apquilmescama nasa enlhitaoc mil vayqui najan diez mil nipquesic. Apquillaneclhec nic nat apquilvalhoc aplhamoclhojo sacerdotes.

²⁵Apquilitsovasoc nic nat apyovoclhojo co Judá, najan sacerdotes, najan levitas, najan apyovoclhojo apquilmolhama Israel najan apquillhalhmaa metnaja israelitas, apquilpalhaviyam nipyescsa Israel najan nipyescsa Judá.

²⁶Avanjec nic nat acpayjayclha apquilvalhoc najan apquilitsovascama tingma Jerusalén. Am nic nat cotamalhcac mataa fiesta niptamin apvisqui Salomón, David apquitca, apvisqui co Israel, quilhvo eyca mocjam.

²⁷Apcanam nic nat sacerdotes najan levitas, apquilmalhnesquisa enlhitaoc. Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnesquiscama, payjoc apmacilha netin Dios Mayayo.

2 CRÓNICAS 31

¹Apquilpenasquic nic nat fiesta apancaoc israelitas. Apquilmiyacclhec nic nat tingma apquilvanyam apancaoc co Judá. Apnatovasquic nic nat quilaycmasquiscama allanomalhca mataymong najan allanomalhca yamit. Apnatovasquic nic nat acyitnamacilha quilaycmasquiscama acvisay Asera najan moc asoc. Apquilsolvoc nic nat apnatovascama apquileyvomacilha apquilmolhama Judá, najan apquilmolhama Benjamin, najan apquilmolhama Efraín, najan apquilmolhama Manasés. Apquiltajacclhec nic nat israelitas tingma apancaoc tingma apquilvanyam najan poc tingma.

²Apcapajasquic nic nat Ezequías, apquilanyacpo sacerdotes najan levitas eltimesam tingma apponquinomap, molhama grupo mataa apquilya'monquiscama poc. Eltingyac sat mataa sacerdotes asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan moc asoc macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha mocjam. Eltimjic sat mataa gracias najan apquilayo Visqui ingac, eltamilsic sat mataa tingma apponquinomap apatnaoc.

³Aptomjac nic nat apvisqui apmescama nasa asoc apancaoc, cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, najan alhtoo najan actalhnac, najan acnim ninnayclha, najan acnim fiesta piltin apjalhnancoc, najan moc fiestas, ayinyema singanamacilha actalhesomalhca, yoyam ongyiplovcasojo.

- ⁴Apquilanyacpec nic nat enlhit co Jerusalén, ayinyema apvisqui rey, yoyam colhic acmesa sacerdotes najan levitas acyanmongam contribución, naysicsa apquiltimesaycam napato Visqui ingac congne tingma apponquinomap.
- ⁵Apquillingac nic nat amya israelitas, apquilansaclho cotlaycaoc asoc altamila ayinyema amyip, acvisay trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan yamyovjene, najan moc acyilhna. Apquilansaclhec nic nat mataa lhama asoc, acyitna inlhojo diez asoc.
- ⁶Apquilpasmec nic nat israelitas najan co Judá apnaycam poc tingma apquiltanyam. Apquilansaclhec nic nat mataa lhama aptoscama acyanca inlhojo diez apnatoscama, najan vayqui najan nipquesic najan yataay. Najan moc asoc macmescama Dios, apquilyinyova mataa lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc. Apquiliqjesquic nic nat mataa asoc moclhama mayicjescama.
- ⁷Ayenmo siclho piltin tercero acvaycmo piltin septimo apquilpenesa mayicjescama.
- ⁸Pilapcasquic nic nat Ezequías najan apquilviscaa mayayo apquiltita mayicjescama asoc. Apquiltaticjapcasquic nic nat (apquiltimtec nic nat apquiltayo) Visqui ingac najan apnaymacoc co Israel.
- ⁹Apquiltamjoc nic nat Ezequías eyasamcojo ayinyemayaclha mayicjescama asoc.
- ¹⁰Aptomjac nic nat apquimja apmamyi sacerdote Azarías, apmolhama Sadoc, aptomja apcatingmavo: Ningvitac mataa acyanmongam contribución apquilsayquinta enlhit tingma apponquinomap. Ningvitac mataa nintom acmenmalhem, ningvitac mataa nintom ayaymomalhca mepqui ninsovjomo. Mayicjescama asoc ningvitay lhac, actomja mepqui ninsovjomo ayinyema singimlayquiclho Visqui ingac — nic nat aptomjac Azarías.
- ¹¹Apcapajasquic nic nat Ezequías, colhic allana depósitos nintom lhanaoc congne tingma apponquinomap. Apquilpenasquic nic nat apquiltanay.
- ¹²Apninquinquic nic nat congne aclhamoclhojo asoc contribución, najan macmescama asoc, acyitna inlhojo diez asoc, najan moc asoc apnincanma enlhitaoc. Aptimesacpec nic nat apquimja apmamyi levita apvisay Conanías, najan aptamjaycamó lhama apyalhing apvisay Simei.
- ¹³Poc nic nat mocjam apquiltamjaycamó lhama Conanías najan apyalhing Simei, apquilvisay: Jehiel, Azazías, Nahat, Asael, Jerimot, Jozabad, Eliel, Ismaquías, Mahat, Benaia. Ayinyema ilhnic nat apcanama najan apquilyacyescama apvisqui Ezequías najan apquimja apmamyi tingma apponquinomap, apvisay Azarías.
- ¹⁴Lhama levita apvisay nic nat Coré, aptomja aptamilquiscama atong acyivey payjoc actiyapmacalha acnim. Imna apquitca ilhnic nat Coré, aptomja apquimja apmamyi ofrendas apquilmescama nasa enlhitaoc, najan maa contribución ayinyema enlhitaoc, najan moc macmescama Dios ayinyema enlhit.

¹⁵Apquiltamjaycamó lhama Coré ilhnic nat tingma apquilvernyam sacerdotes apquilmilasictem nintom nipyessica apquiltamjaycamó lhama, apquilverisay: Eden, Miniamín, Jesúa, Semaías, Amariás najan Secanías. Apquilmilasquic nic nat nintom nipyessica apquiltimesaycam, najan apquilvernyam najan apquilyimnamic.

¹⁶Apquilvernyacpec nic nat napocja sacerdotes eltamjam tingma apponquinomap, acyitna inlhojo apquilverisay registro vaycajac, acnatalhesomalhca apquilverisay apquilverinava ayenmo tres años najan maa tap.

¹⁷Yitnec nic nat vaycajac acnatalhesomalhca apquilverisay sacerdotes apquilmolhama familias. Yitnec nic nat acnatalhesomalhca apquilverisay levitas, ayenmo veinte años najan tap, molhama grupo apquiltimesaycam.

¹⁸Yitnec nic nat mataa registro acnatalhesomalhca apquilverisay apnatamcaa, najan sicaa, najan apquitcavoc, najan quilverana ayitcoc. Apquillhenacpec nic nat apquilverponquinomap, ayinyema apquiltimesaycam Dios Visqui ingac.

¹⁹Apnam nic nat mataa apquilmilasictem nintom molhama tingma apvanyam. Apquillhocac nic nat mataa aptoycaoc enlhit apvisay sacerdote, aptomja Aarón aptavin niptamin. Apquillhocac nic nat levitas, acyitna inlhojo apquilverisay vaycajac registro, apquilvernyam tap tingma apquilvernyam, amyip apancaoc sacerdotes.

²⁰Eycaso ayinyema ilhnic nat apvisqui Ezequías nipyessica co Judá. Intasic nic nat aptemacilha Ezequías napato Dios, aptomja appeyvomo najan mepqui ayajamalhco apvalhoc.

²¹Apquillaneclhec nic nat apquiltimesaycam congne tingma apponquinomap, acno ilhnic nat aclhanma singanamacilha ayinyema Visqui ingac. Apyiplovcasquic nic nat apvalhoc napato Dios mepqui apyeycajascaoc. Innec nic nat ayaco Ezequías ayinyema Dios.

2 CRÓNICAS 32

Apquilverimpocjay co Asiria nipyessica co Judá

(2 R 18.13—19.37; Is 36—37)

¹Appenasquic nic nat Ezequías as asoc naysica meyasquiyam Visqui ingac. Pilapcasquic nic nat apvitacpo apvisqui Senaquerib najan apnaymacoc co Asiria elimpocjac nipyessica co Judá. Apquilvervocjac nic nat tingma apquilvernyam apquilyimnatem, yoyam ellanac apquilverimpocjay.

²Apvitac nic nat Ezequías aptemacilha apvisqui Senaquerib, yoyam elimpocjac tingma Jerusalén.

³Apquilverpamejitsacpec nic nat apquilveriscaa mayayo najan singilpilhtetemo apquilveriscaa. Apquilveriltamjoc nic nat elmeyvoc actiyapmacilha yingmin payjoc tap tingma apvanyam. Apquilveryispaquic nic nat apquilverpamejitsomap.

⁴Apcanecelhec nic nat apyovoclhojo enlhitaoc, elapicla (elatipicla) aclhamoclhojo acyitnamaccla yingmin (actiyapmaccla yingmin), najan maa yingmin atamnic coning tingma. Melvityejec sat apyinaycaoc yingmin cotnaja ingmoc co Asiria.

⁵Apvascapquic nic nat Ezequías ellanicla mocjam mataymong tingma apjalhtam, najan ellanac tingma nitno netin apjalhtam mataymong, najan ellanac mocjam lhama apjalhtam nipyava tingma. Apquillanac nic nat mocjam tingma apjalhtam terraplén tingma Jerusalén (tingma David). Apcanama ilhnic nat colhic allana aclhamoclhojo sovjeva najan ningajapsomalhca (ningilmaycam).

⁶Aptimescasquic nic nat apquilviscaa nipyiesica enlhitaoc, apcansaclo ilhnic nat payjoc atong acyivey, aptomja apquilanya:

⁷¡Elyimnac sat quellhip, elvascap sat maa! Noela nasa apvisqui co Asiria najan apnaymacoc appintalhnama. Ningilyimnatem nincoo, am elhno cotnaja ingmoc.

⁸Apcanayquic mataa apvisqui cotnaja ingmoc, conyemac sat apquilmopvan enlhit singilpilhtetemo. Nincoo eyca ningmovan ayinyema Dios Visqui ingac aptomja singilpasmom naysicsa ningilnapomalhca— nic nat aptomjac apvisqui. Inquilmec nic nat apquilvalhoc enlhitaoc apquillinga Ezequías appayvam.

⁹Apnec nic nat Senaquerib apvisqui co Asiria najan apquillhalhmaa singilpilhtetemo payjoc tingma Laquis, yoyam elimpocjac maa. Apcapajasquic nic nat apquilasinancama ellingacsic sat amyaa tingma Jerusalén, colhic sat altimnasa Ezequías apvisqui co Judá najan apnaymacoc, tingma Jerusalén, intomjac nic nat amyaa:

¹⁰¡Coo sicvisay Senaquerib visqui co Asiria! Quip elaylhojo amyaa: ¿Naso ya elmiyovacpoc sat quellhip, apquilita inlhojo ningilvocjay tingma Jerusalén?

¹¹Apquillinga inyicje quellhip Ezequías appayvam, yoyam elmiyovacpoc ayinyema aquilmasma Dios Visqui apancaoc. Apmopvan amyaa Ezequías, aptomja apquilapajascama quellhip yoyam elitsapoc, ayinyema mayic alnapma najan acmajat alnapma.

¹²Aptovasquic alhta Ezequías apquilmalhnancamaccla Dios lhalhma anco, apcanama eltimjic sat apquilo Dios enlhitaoc co Judá najan co Jerusalén acvamlha lhama altar apquilvatnamaccla tingma apponquinomac Jerusalén.

¹³¿Apquilyasamco ya quellhip sistemaccla coo najan apquilemaccla apquilimpocjay mataa ningilyeyjamcaa nipyiesica enlhitaoc moc yoclilhma? ¿Apquilmiyovcacpe ya ayinyema almasma quilaycmasquiscama apancaoc, apquilita inlhojo sicmovan (sicyimnatem)?

¹⁴¿Co laa acvisay quilaycmasquiscama actomja almasma enlhitaoc naysicsa ningilimpocjay nipyiesica maa? Melmiyovacpejec sat quellhip ayinyema apquilmasma Dios Visqui apancaoc.

¹⁵¡Elyasquim sat quellhip Ezequías appayvam, elyinimsacpoc sat quellhip! Paj lhama quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios comovan elvomsic tap enlhitaoc, yoyam elmiyovacpoc naysicsa ningilimpocjay nincoo, paj najan naysicsa apquilimpocjay nat ningilyeyjamcaa. ¡Paj copvanac Dios Visqui apancaoc quellhip elmeyvoc naysicsa ningilimpocjay nincoo, ningiltomja ningilyimnatem! — nic nat aptomjac apvisqui Senaquerib.

¹⁶Eycaso ilhnic nat apquipayvam apquilasincama apvisqui co Asiria, apquilmelhaycam (apquilvennéycam) Dios Visqui ingac, najan apquilvennéycam apvisqui Ezequías.

¹⁷Yitnec nic nat vaycajac aptalhescama apvisqui Senaquerib aptomja apvennéycam Dios Visqui apancaoc Israel: Am alhta covanac quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios colvomsic tap enlhitaoc naysicsa sicmovan coo. Copvanquejec Dios Visqui pac Ezequías elvomsic tap enlhitaoc naysicsa sicmovan coo — nic nat intomjac vaycajac.

¹⁸Apquilitac nic nat apquilasincama Senaquerib netin tingma apjalhtam apcanamcaa enlhitaoc co Jerusalén. Apquilpalhamam nic nat hebreo appayvam, apquilyimnatesa apquipayvam, yoyam elangvomoc sat enlhitaoc co Jerusalén.

¹⁹Aplhenacpec Dios apna netin apyitsomacpo quilaycmasquiscama, apquillanay nic nat enlhit.

²⁰Aptomjac nic nat apquilmalhnancama apvisqui Ezequías najan profeta Isaías Amoz apquitca, yoyam epasmoc sat Dios apna netin.

²¹Apcapajasquic nic nat Dios lhama ángel, yoyam elnapoc cotnaja ingmoc singilpilhtetemo, najan capitanes najan commandantes carpa tingma co Asiria. Aptajaclic nic nat apcaoclha apvisqui co Asiria naysicsa apmancactama. Aptalhningvocmec nic nat acyitnamaclha quilaycmasquiscama Senaquerib. Pilapcasquic nic nat apmatna payjoc maa, apquilajem nic nat apquitquic apanco.

²²Apquilmiyovcacpec nic nat apvisqui Ezequías najan apyovoclhojo co Jerusalén napato apvisqui co Asiria Senaquerib najan napatavo poc cotnaja ingmoc. Am nic nat elnapacpoc mocjam lhalhma anco.

²³Apquilsantimcasquic nic nat apquilmescama nasa macmescama Dios najan macmescama apvisqui Ezequías tingma Jerusalén. Inyangvocmec nic nat aptemaclha apyimtalhnamo apvisqui, aplhenacpo nipyicsa poc enlhitaoc lhalhma anco.

Ningmasquem ayajem najan aptamalviyam Ezequías

(2 R 20.1-11; Is 38.1-22)

²⁴Nalhit acnim nic nat intomjac. Ningmasquem nic nat incajac Ezequías. Apquilmalhnaquic nic nat Dios Visqui ingac. Apcatingmavoc nic nat Visqui ingac yoyam etamalvomoc sat mepqui apquinatquiscama.

²⁵Am nic nat etnajac gracias Ezequías, colhanma apvalhoc Dios aptomja aptamilquisquiyam. Yitnec nic nat ayajamalhco apvalhoc Ezequías. Apllovquic nic nat

Dios Visqui ingac apvita aptemacilha maa najan apquiletemacilha co Judá najan apquiletemacilha co Jerusalén.

²⁶Apyasingvocmec nic nat Ezequías aptemacilha apsilhnanomap apanco napato Dios. Apquillaneclhec nic nat apvalhoc, najan maa apquillanayclha apquivalhoc co Jerusalén. Am nic nat eyanmongsiclhac apquiletemacilha apancaoc Dios Visqui ingac naysicsa aptiyascam Ezequías.

Aptemacilha apyimtalhnamo apvisqui Ezequías

²⁷Mayayo ilhnic nat Ezequías najan cascama apquilnatam. Apcansaclhec nic nat cotlaycaoc plata, najan oro, najan mataymong ayitcoc alyinmom, najan asoc acmasis, najan apquilmaycam ningajapsomalhca najan moc asoc acmamnave.

²⁸Apquillanac nic nat depósitos acyitnamacilha trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan aceite, najan aplhanaoc apquilyinatamacilha apnatoscama.

²⁹Apquillanac nic nat tingma apquilvanyam. Cascama ilhnic nat apnatoscama vayqui najan mengyascama apnatoscama nipquesic, ayinyema ilhnic nat Dios Visqui ingac.

³⁰Yitnec nic nat actiyapmacilha yingmin tap tingma, acvisay nic nat Gihón apanco. Apquillanac nic nat yingmin atamnic coning tingma, mongvitay ayinyem yingmin, acvaycmo napocja tingma Jerusalén, payjoc actiyapmacilha acnim. Apyimtalhnamo apanco ilhnic nat apvisqui Ezequías.

Apquillasinancama apquilynema Babilonia

(2 R 20.12-19; Is 39.1-8)

³¹Apquilvaac nic nat apquillasinancama apquilynema Babilonia, elyasamcojo actemacilha simpilapquiscama acvitamalhca as yoclilhma. Apyinyovquic nic nat siclho Dios Visqui ingac, eyasamcojo actemacilha apvalhoc Ezequías.

Apquitsepma Ezequías

(2 R 20.20-21)

³²Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha Ezequías najan aptamjaycam najan meyasquiyam, acvisay vaycajac profeta Isaías acvitay nic nat apvanmoncama. Amoz apquitca ilhnic nat Isaías. Mocjam actalhesomalhca nic nat vaycajac apquilviscaa co Judá najan co Israel.

³³Apquitsepquic nic nat Ezequías, apcatoynacpec nic nat apcatoynamacpilha apquilmolhama David, acvisay panteón. Apquiltimtec nic nat apquilayo enlhitaoc co Judá najan co Jerusalén. Aptimesacpec nic nat apquitca Manasés, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 33

Apvisqui Manasés nipyasica co Judá

(2 R 21.1-18)

¹Vocmec nic nat doce años aptiyascam Manasés aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén cincuenta y cinco años.

- ²Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios Visqui ingac. Apvajanamquic nic nat apquitemacilha apancaoc actomja apquilaoclha, apquilo quilaicmasquiscama apancaoc, apquiantipsomap nic nat apquilaoclha napatavo israelitas, ayinyema Dios.
- ³Apquillaneclhec nic nat acyitnamacilha quilaicmasquiscama, aptovascama siclho apyap ninga Ezequías. Apquillanac nic nat mocjam altares apquilatnamacilha asoc macmescama quilaicmasquiscama Baal. Apquillanac nic nat quilaicmasquiscama alvisay Asera. Aptomjac nic nat apquilo najan apquilmalhnescquiscama apyová netin.
- ⁴Apquillanac nic nat altares quilaicmasquiscama congne tingma apponquinomap, aptomja ilhnic nat apmacilha Dios cotmongvoyam nelha, payjoc tingma Jerusalén.
- ⁵Apquillanac nic nat mocjam altares payjoc tingma apponquinomap acvisay atrio tingma napocja. Apquiltimac nic nat apquilo apyovoclhojo apyová netin.
- ⁶Aptomjac nic nat apcanama Manasés, colhic alvatna talha elmetic sat apquitquic apticyovam macmescama quilaicmasquiscama, payjoc alvata Ben-hinom. Aptingyac nic nat mataa apquilyascamco apquiljangaoc najan apquilyojolhma, actemacilha espiritismo najan actemacilha hechicería. Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios, elngamcojoc sat acyanmongayclha.
- ⁷Appiquinquic nic nat quilaicmasquiscama congne tingma apponquinomap. Yitnec nic nat aplhanma Dios napato David najan napato Salomón: Alyacyesquic coo tingma Jerusalén nipyesicsa apquilmolhama tribus Israel, as tingma apponquinomap, yoyam olhic cotmongvoycamlha nelha.
- ⁸Molantipsejec sat mataa as yoclhlhma enlhitaoc Israel, sicmescama nano apquilyeyjamcaa, sicvita inlhojo apquilyiploquiscama siyanamacilha najan siyascamacilha, aplingascama mataa Moisés nipyesicsa maa — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.
- ⁹Aptomjac nic nat Manasés apsilhnanoncama apnaymacoc co Judá najan co Jerusalén, elyiplovcasojo actemacilha acmasom. Inyangvocmec nic nat apquitemacilha acmasom, am nic nat colhno apquitemacilha actomja apquilaoclha, apquiantipsomap napatavo israelitas, ayinyema Dios.
- ¹⁰Apquillinga inycje Manasés najan apnaymacoc appayvam ayinyema Dios, am nic nat eljalhnoc mataa.
- ¹¹Apcapajasquic nic nat Dios apquilviscaa singilpilhtetemo co Asiria, yoyam elmoc Manasés. Apquilpilhtetquic nic nat cadenas, apquilyiplha asoc jalhem coning apatong, apquilyantamacilho tingma Babilonia.
- ¹²Naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama Manasés, aptomja apquilmalhnancama Dios, yoyam epasmoc. Apquillaneclhec nic nat apvalhoc napato Dios, Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

¹³Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnancama Manasés. Apvanquic nic nat etajiclhac mocjam tingma Jerusalén, etnejic mocjam apvisqui. Apyasingvocmec nic nat Manasés, aptomja singmasma Dios Visqui ingac.

¹⁴Apvoctac nic nat mocjam Manasés. Aptomjac nic nat apcanama, colhic allaná mataymong apjalhtam tingma nitno anco, tingma Jerusalén, payjoc Gihón actalhningvamlha acnim, acvaycmo alvata (Cedrón) natamin acvaycmo atong acyivey acvisay Tingyey Quilasma, acvaycmo inquilhe Ofel. Apnesquic nic nat comandantes singilpilhtetemo moclhama tingma apquilvanyam apquilyimnatem co Judá.

¹⁵Aptipcasquic nic nat tingma apponquinomap quilaycmasquiscama alyitsomalhca dios najan altares apquilvatnamaclha netin inquilhe najan tingma Jerusalén. Apquilhaquic nic nat acyovoclhojo asoc tap tingma apvanyam.

¹⁶Apquillaneclhec nic nat altar apquilvatnamaclha tingma apponquinomap. Aptingyac nic nat macmescama Dios, yoyam colhic alvatna, najan moc macmescama Dios actemacilha singasicjayquicilha mocjam, najan macmescama Dios actemacilha gracias a Dios. Apcapajasquic nic nat amyaa nipyesicsa co Judá, eltimjic sat apquilayo Dios Visqui apancaoc Israel.

¹⁷Apquilyiplovcasqui inyicje apcanamacilha, mepqui eyca apquilvatseycaoc poc elmeccic asoc quilaycmasquiscama netin altar apquilvatnamaclha.

¹⁸Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha Manasés najan aptemacilha apquilmalhnancama yoyam epasmoc Dios, najan actemacilha apquillingascama profetas, ayinyema apcanama Dios Visqui ingac, acvisay vaycajac crónicas apquilviscaa co Israel.

¹⁹Yitnec actalhesomalhca as vaycajac, profetas nic nat apnatalhescama, aptemacilha apquilmalhnancama Manasés najan apjalhenmo Dios najan amyaa apsilhnanomap apanco napato Dios, najan amyaa apquillanay acyitnamacilha quilaycmasquiscama, najan actemacilha apnincanma congne quilaycmasquiscama acvisay Asera najan moc quilaycmasquiscama. Yiplovcoc nic nat apquillanayclha apvalhoc napato Dios.

²⁰Apquitsepquic nic nat, apcatoynacpec nic nat amyip ayitcoc apvisqui tingma pac. Aptimesacpec nic nat apquitca Amon, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

Apvisqui Amón (2 R 21.19-26)

²¹Vocmec nic nat veintidós años aptiyascam Amón aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo dos años.

²²Somcoc nic nat aptemacilha apanco napato Dios, acno ilhnic nat aptemacilha apyap ninga Manasés. Aptingyac mataa macmescama quilaycmasquiscama najan apquilayo quilaycmasquiscama apquillanay siclho apyap ninga.

²³Am nic nat ellaniclhac apvalhoc napato Dios, apyascamco inlhojo apquillanayclha apyap ninga Manasés. Ingyangvocmec nic nat apsilhnanomap apanco napato Dios.

²⁴Apquilinmelham nic nat napocja apquivilviscaa apquiltamjaycamó lhama siclho, apquilajac nic nat, apmatnec nic nat Amón apvisqui tingma pac.

²⁵Apticyovquic nic nat najan as apticyovam yapmayc apquilinmelhaycam siclho apvisqui Amón, enlhit nic nat apquilajem. Aptimesacpec nic nat apquitca Josías, etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga.

2 CRÓNICAS 34

Apvisqui Josías

(2 R 22.1-2)

¹Vocmec nic nat ocho años aptiyascam Josías aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo treinta y un años.

²Impeyvoc nic nat aptemacilha Josías napato Dios Visqui ingac. Apvajanamquic nic nat aptemacilha apyeyjamcaa David, mepqui apyeycajascaoc (mepqui apsilhnanomap apanco).

Alhnancoc apquiltmacilha

³Apquitcoc nic nat mocjam Josías. Vocmec nic nat ocho años aptimem apvisqui. Aptingyac nic nat eyiplovcasojo Dios Visqui pac apyeyjamcaa David. Vocmec nic nat doce años aptimem apvisqui Josías. Apcanama ilhnic nat colhic allanayclha apquilvalhoc co Judá najan co Jerusalén, ayinyema apquiltmacilha apancaoc apquilo quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios, najan quilaicmasquiscama acvisay Asera, najan quilaicmasquiscama allanomalhca tava apac.

⁴Apnatovasquic nic nat altares apquilvatnamacilha asoc macmescama quilaicmasquiscama Baal. Apcapajasquic nic nat Josías, colhic acnatovasa altares apquilvatnamacilha asoc acmasis, najan quilaicmasquiscama Asera, najan quilaicmasquiscama allanomalhca tava apac. Intipilcalhquic nic nat maa, cotniclhac anic anco. Appalesquic nic nat as anic netin apcatoynamacpilha apquilo siclhoc mataa quilaicmasquiscama.

⁵Apquilvatnec nic nat talha apilhquipcoc apticyovam sacerdotes netin apquilvatnamacilha apancaoc. Apquillanescasquic nic nat apquilvalhoc enlhitaoc co Judá najan co Jerusalén.

⁶Apnasoc nic nat Josías tingma apquiltvanyam nipyiesicsa apquilmolhama Manasés, najan apquilmolhama Efraín, najan Simeón, najan Neftalí, najan apvalhoc tingma apquiltvanyam lhalhma anco.

⁷Apnatovasquic nic nat altares apquilvatnamacilha, najan quilaicmasquiscama Asera najan moc lhalhma anco yoclhillhma Israel. Aptajaclic nic nat Josías tingma pac Jerusalén.

Vaycajac acvitamalhca

(2 R 22.3—23.3)

⁸Aptimec nic nat apvisqui Josías acvaycmo dieciocho años. Appenasquic nic nat apquillanayclha asoc napato Dios, payjoc tingma apponquinomap najan lhalhma anco. Apcapajasquic nic nat Safan, Azalía apquitca, najan Amasías aptomja apvisqui tingma apvanyam, najan secretario Joa, Joacaz apquitca, apquilanyacpo ellaniclha mocjam tingma apponquinomap, aptomja Dios apanco.

⁹Apquilingyac nic nat apquimja apmamyi sacerdote apvisay Hircías, apquilmesa solyayem acninquinomalhca tingma apponquinomap, najan solyayem ayinyema apquiliansayclha levitas nipyesicsa apquilmolhama Manasés najan Efraín, nipyesicsa enlhit apquilaymomap yoclhillhma Israel, najan solyayem ayinyema apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Benjamín, najan ayinyema co Jerusalén.

¹⁰Innec nic nat acmesa solyayem apquilmja apmamyi apquiltamjaycam tingma apponquinomap, yoyam ellhovamcoc acyanmongam moclhama apquiltamjaycam apquillanayclha tingma apponquinomap.

¹¹Apquillhocac nic nat carpinteros najan apquillhinquiscama apquiltamjaycam, yoyam elyanmongsic mocjam mataymong yatipjaymacaoc najan yamit apquillanomap tingma apyitsicsic, acvisay amarres najan vigas. Am nic nat ellaniclhac mataa apquilveriscaa ninga, Josías eyca aptomja apquillanayclha.

¹²⁻¹³Impeyvoc nic nat apquitemaclha as enlhitaoc naysicsa apquiltamjaycam. Apquilmja apmamyi ilhnic nat levitas Jahat najan Abdías, Merari aptovana niptamin, najan Zacarías najan Mesulam, Coat aptovana niptamin. Apquiltomja ilhnic nat apquillhinquiscama apquiltamjaycam. Apquilmopvan música ilhnic nat apyovoclhojo levitas, poc nic nat cronistas, poc nic nat comisarios najan porteros apquiltamilquiscama apatnaoc tingma.

¹⁴Apquilsolvoc nic nat solyayem acninquinomalhca tingma apponquinomap, yoyam elyipsitic. Pilapcasquic nic nat sacerdote Hircías apvita vaycajac singanamaclha Dios ayinyema Moisés.

¹⁵Innec nic nat altimnasa cronista Safán, amyaacvitalmalhca vaycajac singanamaclha Dios congne tingma apponquinomap. Apmec nic nat tacja Safán.

¹⁶Apsaclhec nic nat vaycajac apnaclha apvisqui, aptomja apcanya: —Lhip visqui ingac, ningilvisay ningilancam lhip, ningiltamjam ningilanyomalhca ongillana.

¹⁷Ninsolvoc alhta solyayem acyitna tingma apponquinomap ningilmesa apquillhinquiscama apquiltamjaycam — nic nat aptomjac.

¹⁸Apquiltimnasquic nic nat Safán apnaclha apvisqui amyaacvitalmalhca apvitay sacerdote Hircías lhama vaycajac singanamaclha Dios. Apquilyipsatquic nic nat Safán apnaclha apvisqui.

¹⁹Pilapcasquic nic nat apvisqui aplinga amyaacvitalmalhca vaycajac singanamaclha Dios. Apyaptec nic nat aptalhnama netin.

²⁰Apcapajasquic nic nat colhic altimnasa Hilcías, najan Ahicam, Safán apquitca, najan Abdón, Micaías apquitca, najan Safán aptomja cronista, najan Asaías aptomja singilpilhtetemo apvisqui. Aptomjac nic nat apquílanya:

²¹—Eltíngya sat amyaa Dios Visqui ingac, ongilyasamcojo yavamlha ontimjic. Am nic nat elyiplovcasac ningilyeyjamcaa singanamacilha Dios aclhanma as vaycajac. Yitnec aplom pac Dios quilhvo nac jay, apvita nintemacilha nincoo najan apquilemacilha apquílaimomac co Israel najan co Judá — nic nat aptomjac.

²²Aplhinquic nic nat Hilcías najan apvisqui apquílasinancama, eltingya quilvana profeta acvisay Hulda, Salum aptava. Apyap nic nat Ticva, apyata ilhnic nat Harhas, aptomja aptamilquiscama apava congne tingma apponquinomac. Hulda tingma ac nic nat Jerusalén, payjoc Segundo Barrio. Pilapcasquic nic nat acvita.

²³Intomjac nic nat quilvana profeta ayanya: —Eycaso appayvam apanco Dios Visqui apancaoc Israel. Eliltimnas sat quellhip apvisqui aptomja apcapajascama jelpamejitsic coo:

²⁴Ingyeylhojo sicpayvam sicvisay Visqui: ellíngamcojoc sat acyimtalhnama enlhitaoc as yochilhma, acno aclhanma vaycajac alyipsatomalhca napato apvisqui co Judá.

²⁵Apquiltomja selyamasma as enlhitaoc, apquílvatna asoc acmasis acyitnamacilha quilaycmasquiscama, apquiltomja selvennéycam naysicsa apquilemacilha apancaoc, pac oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc as enlhitaoc, mepqui sicyeycajascaoc siclhanna — alhta aptomjac Dios — nic nat intomjac profeta quilvana.

²⁶Intomjac nic nat mocjam: Eliltimnas sat apvisqui co Judá, aptomja apquílapajascama quellhip, eltingya appayvam ayinyema Dios: Eycaso appayvam apanco Dios Visqui apancaoc Israel: Aplingac alhta lhip amyaa, najan acmam apvalhoc lhip.

²⁷Apquillaneclhec alhta apvalhoc lhip aplinga asoc acyimtalhnama, yoyam ongvapajacsic ellíngamcojoc sat enlhitaoc. Apyaptec alhta apava aptalhnama lhip, apvinec alhta najato, acjalhnoc lhac lhip apquílmalhancama. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios.

²⁸Metejec sat lhip asoc acyimtalhnama, yoyam ellíngamcojoc sat enlhitaoc as yochilhma. Cotnejic sat mepqui amyaa ingyitsapoc sat lhip, ingyatoynacpoc sat apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa — alhta aptomjac Dios — nic nat intomjac quilvana profeta. Apquiltajacclhec nic nat apvisqui apquílasinancama, eliltimnacsic appayvam ayinyema Dios.

²⁹Apcapajasquic nic nat apvisqui, colhic altimnasa mayayo apquílvanyam co Judá najan co Jerusalén, yoyam ingyaniclhac apnacilha.

³⁰Apmiyacclhec nic nat tingma apponquinomac apvisqui rey, najan apyovoclhojo co Judá najan Jerusalén, najan sacerdotes, najan levitas, najan apquílvanyam najan apquitcavoc. Apquíljahnoc nic nat apquilyipsatem apvisqui rey vaycajac

acvitamalhca congne tingma apponquinomap, acvisay vaycajac actemacalha ningmiyovmalhca pacto.

³¹Apquinmacheh nic nat netin apvisqui nicja poste columna, aplhanma mepqui apyeycajascaoc, elyiplovcasojoc sat mataa singanamacalha najan singascamacalha, acno aclhanma pacto actemacalha ningmiyovmalhca acnatalhesomalhca as vaycajac.

³²Aptomjac nic nat apquilanya napatavo co Jerusalén najan apquilmolhama Benjamín, yoyam elilyejiclhojo mataa singanamacalha Dios. Inquilmec nic nat apquilvalhoc enlhitaoc, elyiplovcasojo apcanamacalha Dios, Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

³³Apcapajasquic nic nat apvisqui, colhic acnatovasa quilaicmasquiscama nipyesicsa co Israel lhalhma anco. Apquilanyacpec nic nat apyovoclhojo co Israel, eltimjic apquilo Dios Visqui ingac, apvamlha pac lhama. Am nic nat elyinyavac mocjam enlhitaoc Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa.

2 CRÓNICAS 35

Fiesta apancaoc Pascua

(2 R 23.21-33)

¹Apquillanac nic nat fiesta Pascua apvisqui Josías, colhic ayaco Dios Visqui ingac: acnim catorce najan piltin primero año nac maa, apquilaja apnatoscama nipquesic macmescama Dios.

²Apquilanyacpec nic nat sacerdotes eltimesam congne tingma apponquinomap, acno apquilanyomap eltimjic mataa.

³Apquilanyacpec nic nat levitas ellhismocsic mataa singanamacalha Dios nipyesicsa apyovoclhojo enlhitaoc Israel, apquiltomja Dios apquilyacyescama. Aptomjac nic nat Josías apquilanya: Elpiquin sat yamit aysicsic acyitnamacalha Dios appayvam congne tingma apponquinomap, apquillanay nic nat Salomón, David apquitca, apvisqui co Israel. Noelpatmaoclha nasa mocjam. Eltimesam sat mataa Dios Visqui ingac, eltimesam sat mataa enlhitaoc Dios apquilyacyescama.

⁴Eltimesam sat mataa apquilmeyquiclhha apquilmolhama familias najan grupos, acno ilhnic nat aptalhescama David, apvisqui nipyesicsa co Israel najan apquitca Salomón.

⁵Noelyinyov nasa aplhancoc apponquinomap grupo levitas, elpasmoc mataa grupos apquilmolhama familias israelitas, apquiltactamo tingma apponquinomap.

⁶Elnajap (elaá) sat nipquesic apquitcavoc fiesta Pascua. Ellaniclhha sat apquilvalhoc quellhip, elpenacsojo aclhamoclhojo nintemacalha, yoyam elyiplovcasojoc mataa apnaymacoc singanamacalha Dios, aplingascama ilhnic nat Moisés — nic nat aptomjac apvisqui Josías.

⁷Am nic nat emyavac apnatoscama apvisqui. Apquillhocac nic nat apyovoclhojo enlhitaoc apvisqui apnatoscama, yoyam eltovamcoc fiesta Pascua. Apquiltocmec nic

nat treinta mil yataay apquitcavoc najan nipquesic apquitcavoc, najan maa tres mil vayqui ayitcavoc.

⁸Najan apquilviscaa mayayo apquilmescama nasa apnatoscama, ellhovamcoc enlhitaoc najan sacerdotes najan levitas. Apquillhocac nic nat sacerdotes dos mil seiscientos apnatoscama, ayinyema apquilmescama nasa Hircías, najan Zacarías, najan Jehiel, apquilimja apmamyi tingma apponquinomap. Najan maa trescientos vayqui ayitcavoc, eltovamcoc sat fiesta Pascua.

⁹Mocjam cinco mil apnatoscama nipquesic najan quinientos vayqui ayitcavoc ayinyema ilhnic nat apquilmescama nasa apquilimja apmamyi levitas, apquilvisay Conanías najan aptamjaycamó lhama Semaías najan Natanael, najan poc apvisay Hasabaías, najan Jehiel, najan Josabad.

¹⁰Apquilvitac nic nat fiesta. Apquiltimesam nic nat sacerdotes, apquiltimesam nic nat levitas, acno apcanama siclho apvisqui rey.

¹¹Natamin nic nat apquilnapa apnatoscama actemacilha macmescama Dios fiesta Pascua. Apquiljalhyovasquic nic nat apyimpeoc yataay apticyovam levitas, apquilansayclha ema apnatoscama. Apquilmec nic nat tacja ema sacerdotes, apquilihpaia altar apquilvatnamacilha.

¹²Apquilansaclhec nic nat aptipilmoc apnatoscama, colhic alvatna talha actemacilha macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, acno ilhnic nat aclhanma vaycajac ayinyema Moisés. Apquilnasoc nic nat apnatoscama vayqui macmescama Dios. Apquilyipsatacpec nic nat moclhama apquilmolhama familias.

¹³Apquilmocjitasquic (asado) nic nat apnatoscama apticyovam, eltovamcoc Pascua, acno aclhanma singanamacilha actalhesomalhca. Apquilmocjitasquic nic nat moc apitic apvalhoc vaynca, najan avalhoc calderos, najan avalhoc sartenes. Apquilpecjasquic nic nat mataa apquilmilasictem nipyicsa enlhic.

¹⁴Apquilmocjitasquic nic nat levitas, yoyam eltovamcoc apnaymacoc najan maa sacerdotes. Aarón aptovana niptamin nic nat sacerdotes, apquiltimesam nic nat acvaycmo alhtaa, apquilvatna talha asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma najan aptipilmoc ayinyema apnatoscama. Apquilanescasquic nic nat levitas aptoycaoc apanco najan aptoycaoc sacerdotes, Aarón aptovana niptamin.

¹⁵Apnam nic nat mataa coro apquilminaycmascama, Asaf aptovana niptamin, acno ilhnic nat apcanama David, najan Asaf, najan Hemán, najan Jedutún, apquilvisay nic nat profetas. Apnam nic nat mataa nicja atong apquilvisay apquiltamilquiscama tingma apatnaoc. Am nic nat elyinyavac atnaoc, apquilanyomap eltamilsic maa. Apquilanescasquic nic nat aptoycaoc apnaymacoc levitas.

¹⁶Eycaso ilhnic nat fiesta Pascua apquiltomja apquilayo Dios Visqui ingac. Apquilvatnec nic nat talha asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma netin altar apquilvatnamacilha, acno apcanama siclho apvisqui Josías.

¹⁷Apquilpenasquic nic nat israelitas fiesta Pascua, acyiplomo siete acnim fiesta aptoycaoc pan mepqui apquimpascaoc.

¹⁸Am nic nat cotamalhcac fiesta actema nac jay nipyescsa enlhitaoc Israel. Niptamin profeta Samuel cotamalhcac mataa fiesta Pascua, actema nac jay. Paj lhama apvisqui nipyescsa co Israel apquillanay fiesta acno nac aso, ayinyema apvisqui Josías apquilpasmeyquicilha sacerdotes najan levitas najan enlhitaoc co Judá najan co Israel najan co Jerusalén.

¹⁹Apquilitac nic nat fiesta Pascua acvocmo dieciocho años aptimem apvisqui Josías nipyescsa enlhitaoc.

Apquitsepma Josías

(2 R 23.28-30)

²⁰Appenasquic nic nat Josías apquillanayclha tingma apponquinomap. Apvaac nic nat apvisqui co Egipto Necao najan apnaymacoc payjoc vatsam Éufrates, yoyam elimpocjac payjoc Carquemis. Apquilamyilhamquic nic nat Josías najan apnaymacoc yoyam elinmelham.

²¹Apcapajasquic nic nat Necao colhic altimnasa Josías: Lhip apvisqui co Judá, nojeyinmelham nasa coo. Jave lhip najan apnaymacoc yoyam ongilnapalhca. Poc eyca apvisqui najan apnaymacoc, yoyam ongilnapalhca. Aptomjac alhta seyanya Dios, yoyam ongilpecjicsojo. Imyovacpojo apanco lhip nongyinmelham nasa Dios aptomja ninlhalhma nincoo, metvasacejec sat lhip — nic nat aptomjac apvisqui co Egipto.

²²Am nic nat ingyajalhnoc Josías, aplinga appayvam, aplhenacpo Dios aptomja aplhalhma maa. Appeccjam nic nat elnapacpoc Josías najan apnaymacoc. Apquilnapacpec nic nat payjoc alvata Meguido.

²³Lhama yanca ayinyema cotnaja ingmoc acyimsasa apvisqui Josías. Aptomjac nic nat apvisqui apquillanya singilpilhtetemo apquilviscaa: ¡Avanjec coo selyimsem, jelvomquis tap quellhip! — nic nat aptomjac.

²⁴Apquilliquic nic nat apnaymacoc carro pac Josías. Apquilnesquic nic nat moc carro, elvomsic sat tingma Jerusalén. Apquitsepquic nic nat maa. Apcatoynacpec nic nat panteón apcatoynamacpilha apquilyeyjamcaa. Inlingalhquic nic nat apquilyapcalhem apyovoclhojo co Judá najan co Jerusalén, aplhenacpo Josías apmatnam.

²⁵Apquillanac nic nat Jeremías ningminaycmascama aplhenacpo mayayo apvisqui apquitsepma. Apquitemaclha mataa apquilminaycmascama enlhit najan quilvanaa, aplhenacpo Josías mayayo naysicsa apquilminaycmascama cotningvoyam nelha. Eycaso ilhnic nat apquitemaclha co Israel. Yitnec nic nat actalhesomalhca vaycajac ningminaycmascama cantos.

²⁶Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemaclha Josías apyiplovquiscama apcanamaclha Dios.

²⁷Najan aptemaclha aptiyascam ayenmocilha acvaycmo nelha, acyitna actalhesomalhca vaycajac apquilviscaa co Israel najan co Judá.

2 CRÓNICAS 36

Apvisqui Joacaz

(2 R 23.31-35)

¹Apquilingyac nic nat enlhitaoc apvisqui apjalhnancoc. Aptimesacpec nic nat Josías apquitca Joacaz, etnejic apvisqui tingma Jerusalén, apya'monquiscama apyap ninga.

²Vocmec nic nat veintitrés años aptiyascam Joacaz, aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo tres piltin.

³Apvaac nic nat apvisqui co Egipto, apquilveratquisa aptimem apvisqui tingma Jerusalén. Apquilanyacpec nic nat enlhitaoc elyinyoc acyanmongam tributo tres mil trescientos kilos plata najan treinta y tres kilos oro asoc acmamnave.

⁴Apcanama ilhnic nat apvisqui co Egipto etnejic apvisqui Eliaquim nipyescsa co Judá najan Jerusalén. Joacaz apyalhing nic nat Eliaquim, apquiltimem moc apvisay Joacim. Apyantamacpec nic nat Joacaz yoclilhma Egipto.

Apvisqui Joacim

(2 R 23.36—24.7)

⁵Vocmec nic nat veinticinco años aptiyascam Joacim, aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo once años. Somcoc nic nat aptemacilha Joacim napato Dios Visqui ingac.

⁶Apvaac nic nat apvisqui co Babilonia apvisay Nabucodonosor, aptomja apquilmopocjay. Apmacpec nic nat Joacim, apyantamacpo ilhnic nat appilhtetomap cadenas yoclilhma Babilonia.

⁷Appatmaoclhec nic nat Nabucodonosor nicja apquilmaycam acnaycaoc tingma apponquinomap, apninquinayclho tingma pac (apponquinomap) Babilonia.

⁸Yitnec nic nat mocjam amyaa actalhesomalhca aptemacilha Joacim, aptomja apsilhnanomap apanco napato Dios, acvisay vaycajac apquilveratca co Israel najan co Judá. Aptimesacpec nic nat apquitca Joaquín etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap.

Apvisqui Joaquín apmomap

(2 R 24.8-17)

⁹Vocmec nic nat dieciocho años aptiyascam Joaquín, aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo tres piltin najan diez acnim. Somcoc nic nat aptemacilha Joaquín napato Dios Visqui ingac.

¹⁰Vocmec nic nat acmamayaclha as año (primavera). Aptomjac nic nat apcanama apvisqui Nabucodonosor, colhic acyantamaclo Joaquín tingma Babilonia. Elsavojoc sat apquilmaycam acmamnave acnaycaoc congne tingma apponquinomap, elpatmaoclhas sat maa. Aptimesacpec nic nat Joaquín apmolhama apvisay Sedequías, etnejic apvisqui nipyescsa co Judá najan co Jerusalén.

Apvisqui Sedequías

¹¹Vocmec nic nat veintiún años aptiyascam Sedequías aptimesacpo apvisqui. Aptimec nic nat apvisqui tingma Jerusalén acvaycmo once años.

¹²Somcoc nic nat aptemacilha Sedequías napato Dios Visqui ingac. Aplingac nic nat inyicje profeta Jeremías appayvam ayinyema Dios, am nic nat ellaniclhac apvalhoc.

¹³Apquinmelham nic nat aptanova apvisqui Nabucodonosor. Aplhanma ilhnic nat Sedequías mepqui apyeycajascaoc napato Dios, yoyam epasmoc mataa apvisqui Nabucodonosor. Am nic nat ellaniclhac apvalhoc, am nic nat etnajac apcayo Dios, Visqui apancaoc Israel.

¹⁴Apquiltatsamquic nic nat apquilyiplovquiscama singanamacilha Dios apyovoclhojo apquilviscaa mayayo co Judá, najan sacerdotes, najan enlhitaoc. Apquilvajanamquic nic nat mataa apquiltetmacilha metnaja israelitas apquilo quiloymasquiscama, apquiltomja apquiltetnéycam tingma apponquinomap, Dios nic nat apponquinquiscama payjoc tingma Jerusalén.

¹⁵Avanjec nic nat apmasma Dios tingma apponquinomap, apquilapajasa mataa profetas apquillingascama nipyescsa enlhitaoc, yoyam elmiyovacpoc enlhitaoc najan tingma apponquinomap.

¹⁶Apquiltasmesacpec nic nat soyca amya Dios apquillingascama. Invennalhquic nic nat appayvam ayinyema Dios, apquiltasmesacpo profetas Dios apquillingascama. Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac apvita apquiltetmacilha apancaoc, aclhanma ilhnic nat apvalhoc melmiyovejec sat mataa enlhitaoc.

Aptovasomap tingma apponquinomap

(2 R 25.8-21; Jer 39.8-10; 52.12-30)

¹⁷Apcapajasquic nic nat Dios elimpocjac caldeos (apvisqui Nabucodonosor) nipyescsa co Judá. Apticyovquic nic nat apquilyimnanc congne tingma apponquinomap, am nic nat ingyaymacpoc lhama. Apticyovquic nic nat apquilyimnanc najan quilvanaa ayitcavoc, najan apquiltanyam najan melyimnatem. Am nic nat elmiyavac Dios Visqui ingac.

¹⁸Apquiltatmaoclhec nic nat tingma Babilonia apvisqui caldeos, apsovjomo apquiltamcam acnaycaoc tingma apponquinomap, najan ayitcoc najan alyivey apquiltamcam, najan asoc acmamnave congne tingma apponquinomap, najan acnaycaoc apvisqui najan enlhita mayayo tingma apancaoc.

¹⁹Apquiltatnec nic nat talha tingma apponquinomap. Apnatovasquic nic nat mataymong tingma apjalhtam Jerusalén. Apquiltatnec nic nat talha apvisqui tingma pac najan tingma apquiltamila, apnatovasquic nic nat actomja actamila.

²⁰Innec nic nat acnalaclo tingma Babilonia apyovoclhojo apquiltamomap mepqui apticyovam. Apquiltanyacpec nic nat apquiltomap eltimesam nipyescsa maa, najan eltimesam nipyescsa apvisqui aptovana. Acvaycmo ilhnic nat acnim, etnejic apvisqui apvisay co Persia.

²¹Eycaso ilhnic nat appayvam ayinyema Dios aplingascama ilhnic nat profeta Jeremías: Cotnejic sat año apancaoc apquillovquiscama apquilyampay, moc acvisay año de reposo, acvaycmo setenta años. Colhojoc sat mepqui siclho apquilyiplovquiscama najan mepqui apquiltamilquiscama moclhama año de reposo, acvaycmo setenta años.

Apcanamaclha apvisqui Ciro

(Esd 1.1-11)

²²Aptimec nic nat apvisqui co Persia apvisay Ciro. Vocmec nic nat primer año, apcanama ilhnic nat colhic aclingasa, najan colhic alapajasa cartas amyaa apcanamaclha. Eycaso ilhnic nat ayinyema Dios aplingascama ilhnic nat profeta Jeremías. Intomjac nic nat apvisqui appayvam:

²³Coo sicvisay Ciro visqui co Persia. Elaylhojo sicpayvam: Dios Visqui ingac apna netin setnesquiscama sicyimtalhnamo ajanco lhalhma anco as nalhpop. Ayanyalhquic coo ongillanac lhama tingma apponquinomap tingma Jerusalén, payjoc yoclhlhma Judá. ¡Quellhip apquiltamjamap Dios apquilyacyescama, eltajiclha sat tingma apquilaoclha! ¡Dios Visqui apancaoc epasmoc sat quellhip! — nic nat aptomjac apvisqui Ciro.

ESDRAS

ESDRAS 1

Apcanamacilha apvisqui Ciro

(2 Cr 36.22-23)

¹Invocmec nic nat lhama año aptimem apvisqui Ciro yoclhillhma Persia. Invocmec nic nat nelha aplhanmacilha profeta Jeremías ayinyema Dios. Aptimesam nic nat Dios apvalhoc apvisqui Ciro (co Persia). Appayesquic nic nat amyaa. Apquilapajasquic nic nat vaycajac actemacilha apcanama lhalhma anco:

²Eycaso sicpayvam sicvisay Ciro, sictomja apvisqui yoclhillhma Persia: — Aclhoc'ac coo aclhamoclhojo yoclhillhma lhalhma anco ayinyema Dios apna netin. Aptomjac apcanem yoyam ollanac tingma apponquinomap natingma Jerusalén nipyesicsa enlhitaoc Judá.

³Eltajiclha sat moclhama quellhip apquiltomja Dios enlhitaoc apancaoc. Epasmoc sat quellhip Dios. Elyas sat quellhip tingma Jerusalén, Juda apquilmolhama. Ellana sat quellhip tingma apponquinomap aptomja Dios tingma pac. Dios aptomja Apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel.

⁴Quellhip metnaja judíos. Elpasim sat mataa judíos apnaycam nipyesicsa quellhip. Elmesaoc sat asoc altamila plata najan oro najan apquilnatam najan apnatoscama. Elmesaoc sat solyayem acninquinomalhca yoyam ellanac tingma apponquinomap natingma Jerusalén — nic nat intomjac amyaa.

Apquiltajayclha tingma Jerusalén

⁵Apquilpecjam nic nat ellhong apquilviscaa Judá apquilmolhama najan Benjamín apmolhama najan sacerdotes najan levitas. Aptimesam nic nat Dios apquilvalhoc aplhamoclhojo judíos yoyam ellhong. Apquiltamjoc nic nat elyacsic tingma Jerusalén yoyam ellanac tingma apponquinomap, etnejic Dios tingma pac.

⁶Apquilmasmec nic nat mataa apquiltomja apquilaoclha. Apquilmasquic nic nat plata najan oro najan apquilnatam najan apnatoscama najan asoc acmamnave najan asoc apquilmescama nasa.

⁷Innec nic nat almesa aclhamoclhojo asoc ayinyema ilhnic nat tingma apponquinomap. Apvisqui Nabucodonosor nic nat apsayclha apcaoclha ayinyema ilhnic nat tingma Jerusalén. Apnincanvoclhech nic nat acyitnamacilha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

⁸Aptomjac nic nat apvisqui Ciro co Persia apcanya aptamilquiscama solyayem najan asoc acmamnave apvisay Mitrídates: — Ilmesaoc sat aclhamoclhojo asoc apancaoc yoyam etamilsic apquimja apmamyi Judá apquilmolhama apvisay Sesbasar — nic nat aptomjac.

⁹Innec nic nat almesa aclhamoclhojo asoc: treinta asoc payjem oro alyinmom najan mil asoc payjem plata alyinmom najan veintinueve ningilvatnamacilha asoc masis,

¹⁰najan treinta ingyaycoc plata alyinmom najan mil asoc apquilmaycam.

¹¹Invocmec nic nat 5400 asoc apquilmaycam oro najan plata alyinmom. Apquilsantimcasquic nic nat enlhitaoc apquilmommap nano. Apquimja apmamyi ilhnic nat Sesbasar. Apquilquimpaclic nic nat yoclhillhma Babilonia. Tingma Jerusalén nic nat apquilmiyaclicha.

ESDRAS 2

Apquilmommap apquilyamasma Babilonia

(Neh 7.5-73)

¹⁻²Eycaso vaycajac acnatalhesomalhca apquilvisay israelitas apquilmommap nic nat apquilaoclicha Judá macnalayclha yoclhillhma Babilonia, apvisqui nic nat Nabucodonosor. Invocmec nic nat nelha apquilmommapilha, apquiltajavo ilhnic nat mocjam tingma Jerusalén najan moclhama tingma apancaoc apquileyvomaclicha Judá. Apquilmommap apmamyi apnalayquinta ilhnic nat: Zorobabel, Josué, Nehemías, Seraías, Reelaías, Mardoqueo, Bilsán, Mospar, Bigvai, Rehum najan Baana:

³Paros aptovana - 217²⁴Sefatías aptovana - 372

⁵Ara aptovana - 775

⁶Pahat-moab, moc apvisay Josué, Joab - 281²

⁷Elam aptovana - 1254

⁸Zatu aptovana - 945

⁹Zacai aptovana - 760

¹⁰Binuy aptovana - 642

¹¹Bebai aptovana - 623

¹²Azgad aptovana - 1222

¹³Adonicam aptovana - 666

¹⁴Bigvai aptovana - 205⁶¹⁵Adín aptovana - 454

¹⁶Ater, Ezequías aptovana - 98

¹⁷Becai aptovana - 323

¹⁸Jora aptovana - 112

¹⁹Hasum aptovana - 223

²⁰Gibar aptovana - 95²¹Belén aptovana - 123

²²Netofa aptovana - 56

²³Anatot aptovana - 128²⁴Bet-azmavet aptovana - 42

- ²⁵Quiriat-jearim, Safira, Beerot aptovana - 743
- ²⁶Rama, Geba aptovana - 621
- ²⁷Micmas aptovana - 122
- ²⁸Betel, Hai aptovana - 223
- ²⁹Nebo aptovana - 52
- ³⁰Magbis aptovana - 156
- ³¹Elam (poc) aptovana - 1254
- ³²Harim aptovana - 320
- ³³Lod, Hadid, Ono aptovana - 725
- ³⁴Jericó aptovana - 345
- ³⁵Senaa aptovana - 3630 ³⁶Sacerdotes Jedaías aptovana, apquilyeyjamcaa Josué - 973
- ³⁷Imer aptovana - 1052
- ³⁸Pasur aptovana - 1247
- ³⁹Harim aptovana - 1017 ⁴⁰Josué najan Cadmiel elvitas, Hodavías aptovana - 74
- ⁴¹Asaf aptovana, apquilminaycmascama aptovana - 128
- ⁴²Apquiltamilquiscama atong: Salum, Ater, Talmón, Acub, Hatita, Sobai aptovana - 139
- ⁴³Apquiltamilquiscama tingma apponquinomap: Ziha aptovana, Hasufa aptovana, Tabaot aptovana,
- ⁴⁴Enlhit Queros, Siaha, Padón,
- ⁴⁵Lebana, Hagaba, Acub,
- ⁴⁶Hagab, Salmai, Hanán,
- ⁴⁷Gidel, Gahar, Reaia,
- ⁴⁸Rezín, Nocda, Gazam,
- ⁴⁹Uza, Paseah, Besai,
- ⁵⁰Asena, Meunim Nefusim,
- ⁵¹Bacbuc, Hacufa, Harhur,
- ⁵²Bazlut, Mehída, Harsa,
- ⁵³Barcos, Sísara, Tema,
- ⁵⁴Nezía, Hatifa.

¹Invocmec nic nat siete piltin. Apnam nic nat tingma apancaoc enlhitaoc Israel. Apcaneyclhec nic nat tingma Jerusalén aplhamoclhojo enlhitaoc. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.

²Apquiltamjoc nic nat ellana apquiltatnamacilha asoc macmescama Dios, apvisay Jesúa, Josadac apquitca najan apnaymacoc apquiltomja sacerdotes. Najan Zorobabel, Salatiel apquitca najan apnaymacoc. Apquiltatmjaoc nic nat elyiplovcasojo actemacilha apcanamacilha Moisés aptomja Dios aplingascama, yoyam elvitic asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma.

³Apquillanac nic nat apquiltatnamacilha payjo acyitnamacilha nano. Apquiltatnec nic nat asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma. Aclhamoclhojo acnim mataa, alhtoo najan actalhnac. Inyitnec nic nat amyaa apquiltinmelhaycam actomja apquiltatocilha.

⁴Apquiltiplovcasquic nic nat apcanamacilha nano yoyam ellana fiesta jamilh apancaoc. Najan actemacilha apcanamacilha nano elvitic asoc acticyovam moclhama acnim.

⁵Actemacilha mataa apquiltatnama acyanmongam melyascalhma. Najan asoc macmescama mataa piltin apjalhnancoc najan moclhama fiestas actemacilha apyisponcama Dios. Najan aclhamoclhojo mataa asoc apquiltmescama nasa enlhitaoc.

⁶Ayenmo ilhnic nat lhama acnim acvaycmo siete piltin. Apquiltatnec nic nat mataa asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma. Am nic nat collanalhcac mocjam apvojac tingma apponquinomac.

⁷Apquiltatocac nic nat solyayem apquiltatnay yatipjaymacaoc najan apquiltatnay tingma. Apquiltatocac nic nat enlhit co Sidón najan co Tiro aptoycaoc najan apyinatcaoc najan aceite olivo ayingmenic. Apquiltatnac nic nat mataa yamtaa apquiltatmenma netin inquilhe Líbano. Apquiltatnyovaseclhec nic nat netin yingmin acvocmo tingma Jope. Eycaso ilhnic nat apcanamacilha Ciro co Persia.

Apvojac tingma apponquinomac

⁸Anit años nic nat intomjac apquiltvoycta enlhitaoc tingma apponquinomac tingma Jerusalén. Apvocmec nic nat poc piltin. Apcaneclhec nic nat maa: Zorobabel, Salatiel apquitca najan Jesúa, Josadac apquitca najan poc apnaymacoc sacerdotes najan levitas. Najan maa aplhamoclhojo apquiltomac nano apquiltactamo tingma Jerusalén. Apquiltimesacpec nic nat apquiltmja apmamyi apquiltatnay tingma enlhitaoc levitas apquiltomja veinte años tap.

⁹Apquiltmja apmamyi ilhnic nat Josué najan apquitquic najan (apquiltalhinca) apnaymacoc najan Cadmiel najan apquitquic, Judá apquitquic. Najan Henadad apquitquic najan apnaymacoc levitas. Am nic nat ingyaymacpoc lhama naysicsa apquiltatnay tingma apvojac tingma apponquinomac.

¹⁰Apquiltanac nic nat apvojac tingma apponquinomac. Apquiltatnhneclhec nic nat apava apvinatem sacerdotes. Apquiltmec nic nat apquiltatnyascama trompetas.

Apquilmec nic nat yatalhpong símbalos enlhitaoc levitas, Asaf apquitquic. Apquilacoc nic nat Dios, acno ilhnic nat actemaclha apcanama apvisqui David nipyesicsa enlhitaoc Israel.

¹¹Apquilminaycmaquic nic nat naysicsa apquilo Dios, naysicsa apquiltimem gracias: Aptasi nac Dios. Cotningvoyam nelha apquimlaycma enlhitaoc Israel — nic nat apquiltomjac. Avanjec nic nat apquilitsovascama naysicsa apquilo aplhamoclhojo enlhitaoc. Ayinyema ilhnic nat apquillanay apvojac tingma apponquinomaj.

¹²Apnam nic nat maa sacerdotes najan levitas najan apquilviscaa tingma najan apquiltanyam. Actomja apquiltitaycamco aptovasomaj sichoc nat tingma apponquinomaj. Quilhvoc nic nat apquiltita apquillanomaj tingma apponquinomaj. Apquilyapcalhquic nic nat. Apquiltipalhamam nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc naysicsa apquilitsovascama.

¹³Mongyascaoc nic nat actemaclha acynamam olhma enlhitaoc. Avanjec nic nat apquiltipalhamaycam naysicsa apquilitsovascama. Am nic nat colhno apyapcalhem apquiltanyam. Inlingalhcoc nic nat mocjay actemaclha acynamam olhma.

ESDRAS 4

Apquiltinmelhaycam cotnaja ingmoc

¹Inlingalhquic nic nat amyaa nipyesicsa cotnaja ingmoc, yoyam ellanacpoc mocjam tingma apponquinomaj enlhitaoc apquiltomaj nano co Judea najan co Benjamín apquiltactama mocjam.

²Apquiltimayclhec nic nat cotnaja ingmoc apnaclha Zorobabel najan Josué najan apquilviscaa maa. Apquiltomjac nic nat apquiltanya: —Jingilane sat ongiltasmoc nincoo lha tingma apponquinomaj. Yitnec nincoo lha ningilayo Dios acno apquilo quellhip. Yitnec mataa ningmescama asoc macmescama Dios, sichoc nat aptimem apvisqui Esar-hadón, apvisqui co Asiria, aptomja ilhnic nat singilayquinta as yochilhma.

³Apquiltatingmavoc nic nat Zorobabel, najan Josué najan poc apquilviscaa: —Mongvanquejec nimpasmeyquiclha ongillana tingma apponquinomaj, ningiltamlha nincoo ningiltisay enlhitaoc Israel. Eycaso alhta singanama apvisqui Ciro yochilhma Persia.

⁴Apquiltinmelham nic nat mataa actomja apquiltocclha, yoyam elvatsamcoc apquillanay tingma apponquinomaj.

⁵Apquiltamejitsacpec nic nat apquiltinmelhaycam nipyesicsa apquilviscaa, colhic acmesa acyanmongam, elinmelham sat apquiltasmeyquiclha. Eycaso apquiltimaclha apancaoc ayenmo aptimem apvisqui Ciro de Persia acvaycma aptimem apvisqui Dario de Persia.

⁶Aptimec nic nat apvisqui Asuero, apvita vaycajac actalhesomalhca ayinyema cotnaja ingmoc yoyam elinmelham apquillanay tingma co Juda najan co Jerusalén.

⁷Naysicsa aptimem nic nat apvisqui Artajerjes, apvisqui co Persia, Bislam, Mitrídates, Tabeel najan apnaymacoc apnatalhesa ilhnic nat vaycajac elyipsitic apvisqui Artajerjes. Arameo appayvam nic nat actalhesamalhca najan acpeyvescalquiclla.

⁸Moc vaycajac aptalhescama nic nat comandante Rehum, najan secretario Simsai actemaclla apquilinmelhaycam apquillanay tingma co Jerusalén. Apvitac nic nat vaycajac apvisqui Artajerjes.

⁹⁻¹¹Eycaso ilhnic nat apnatalhescama comandante Rehum, secretario Simsai, apnaymacoc apquilyicpilquemo, apquilviscaa singilpilhtetemo co Persia, co Erec, co Babilonia, co Susa acvisay Elam. Najan maa poc enlhitaoc apnalayquinta ilhnic nat apvisqui apyimtalhnamo apvisay Asnapar. Apquilnesquic nic nat as enlhitaoc yoclhillma Samaria vatsam Éufrates, payjoc actalhningvamlha acnim. Eycaso apnatalhescama vaycajac: Lhip visqui Artajerjes. Vaycajac ayinyema nincoo, ningiltomja lhip ningiltimesaycam, ningileyvam vatsam Eufates, payjoc actalhningvamlha acnim:

¹²Yitnec amyaa ongilyascasingvomoc lhip visqui ingac apquitemaclla judíos. Apquilyinyovquic alhta yoclhillma lhip apcanamaclla. Apquilvoctac tingma Jerusalén ningyesicsa, yoyam ellanac mocjam tingma apnamcaclla enlhit apquilmapsomcaa. Apquiltamjam apquillanayclha apjalhtam mataymong, najan apquillanayclha tingma apvajac.

¹³Iyasamcojo sat lhip mocjam: Apquilpenasquic sat ancoc apquillanayclha apjalhtam mataymong najan apyovoclhojo tingma. Melmecsejec sat acyanmongam tributo as enlhitaoc, melmecsejec sat acyanmongam impuestos najan derechos. Cosovjalhcac sat mataa solyayem apvisqui tingma pac.

¹⁴Ningilancam nincoo lhip visqui ingac, colhejec sat acvenná lhip visqui ingac. Eycaso ayinyema ningilapajascama soycam amyaa, colhic altimnasa lhip.

¹⁵Lhip apquilyeyjamcaa apnatalhesa nano vaycajac, apquillhenacpoc nat as enlhitaoc apquilmapsomcaa apquilinmelhaycam mataa visqui mayayo najan yatapquilviscaa moc yoclhillma. Aptovasacpec nat as tingma ayinyema apquitemaclla apancaoc.

¹⁶Iyasamcojo sat lhip mocjam: Apquilpenasquic sat ancoc apquillanayclha tingma najan apjalhtam mataymong, comascoc sat aptimem lhip apvisqui vatsam Éufrates, payjoc actalhningvamlha acnim — nic nat intomjac vaycajac.

¹⁷Apcapajasquic nic nat vaycajac apvisqui Artajerjes, apcatingmavo: Lhip comandante Rehum, lhip secretario Simsai najan apquillhalhmaa co Samaria najan yoclhillma vatsam Éufrates payjoc actalhningvamlha acnim: Saludos. Acvitac alhta vaycajac

¹⁸selapajasquiscama alhta quellhip. Inquilyipsatalhquic alhta sicnaclha coo actemaclha nimpayvam.

¹⁹Invitalhquic alhta vaycajac actalhesomalhca nano ningilyeyjamcaa. Apquillhenacpec enlhit apquilmaysomcaa nano as tingma, apquilemaclha apquilinmelhaycam apquilpasmeyquiclha apnaymacoc, yoyam eltovacsic apquilviscaa nano.

²⁰Apnam alhta nano apquilviscaa apquilyimtalhnamo tingma Jerusalén. Apquillhocac nat acyanmongam tributo, najan impuestos najan derechos ayinyema enlhitaoc apnaycam yoclilhma vatsam Éufrates, payjoc actalhningvamlha acnim.

²¹Elane sat quellhip, yoyam elvatsamcoc enlhitaoc apquillanay tingma. Coo sat ongvanic, yavamlha sat cotnejic ellanacpoc apquillanay tingma. Coo sat ongvanic, yavamlha sat cotnejic ellanacpoc mocjam as tingma.

²²Noelpamijitsacpojo nasa enlhitaoc, coyantavomejec sat acmasom yoclilhma ningileyvomaclha — nic nat intomjac vaycajac.

²³Inquilyipsatalhquic nic nat vaycajac ayinyema apvisqui Artajerjes napato Rehum, napato Simsai secretario najan apnaymacoc. Apquilpasmecclhec nic nat apquilmiyaclo tingma Jerusalén, apquilanama elvatsamcoc apquillanay tingma quilhvoc anco.

²⁴Am nic nat ellanacpoc mocjam tingma apponquinomap tingma Jerusalén, acvaycmo segundo año aptimem apvisqui Darío co Persia.

ESDRAS 5

Apquillanay tingma apponquinomap

¹Yitnec nic nat amyaa ayinyema Dios profeta Hageo najan profeta Zacarías, Ido apquitca, apquilanyacpo co Judea najan co Jerusalén.

²Apnam nic nat Zorobabel, Salatiel apquitca najan Josué, Josadac apquitca. Apquiltamjam nic nat apquilpasmeyquiclha ellana mocjam tingma apponquinomap tingma Jerusalén. Apquilpasmec nic nat mataa profetas Dios apquilasincama.

³⁻⁴Apnec nic nat apvisqui Tatnai vatsam Éufrates, payjoc actalhningvamlha acnim. Poc nic nat Setar-boznai najan apnaymacoc, apquiltimnascactac nic nat: —¿Co laa ayinyema apcanama ellanacpoc mocjam tingma apponquinomap najan yamit actemaclha apquilpacclhanma? ¿Co laa apquilvisay apquiltamjaycamó lhama? — nic nat apquiltomjac.

⁵Am nic nat elinmelhacpoc judíos ellanac tingma, ayinyema appasmom Dios. Inlhenquic nic nat apquilvalhoc eltalhosquisic vaycajac apvisqui Darío, elyasamcojo yavamlha eltimjic.

⁶Eycaso acvisay anit vaycajac acno moc siclho, yoyam elyipsitic apvisqui Darío. Aptalhescama ilhnic nat vaycajac Tatnai, najan Setar-boznai najan apnaymacoc

apquillhalhmaa apvisqui yoclilhma vatsam Éufrates, payjoc actalhnningvamlha acnim.

⁷⁻⁸Intomjac nic nat vaycajac: Lhip visqui ingac. Coytic sat lhip mataa actamilaycam apvalhoc. Pac ongilyascasingvomoc lhip ningiltomja alhta maycaa yoclilhma Judá. Ningvitac alhta Dios tingma pac apponquinomap. Mataymong alyivey alhta apquillanomap as tingma. Quilhvoc apquillanay tingma napocja yamit nicjaa. Avanjec alhta apquilvascapma apquillanay tingma.

⁹Ningilmalhnaquic alhta apquillhinquiscama apquillanay tingma, ayinyemayaclha apcanamaclha, yoyam ellanacpoc as tingma najan yamit acpacclhanma.

¹⁰Ningilmalhnaquic alhta apquilvisay, yoyam colhic actalhesa apquilvisay apquillhinquiscama apquillanay tingma, yoyam elhcac sat lhip as vaycajac.

¹¹Apquiltomjac alhta singilanya: —Ningiltomjac ningilayo Dios apyimtalhnamo, apquillanay nic nat netin najan as nalhpop. Ningillaneclhec nincoo tingma apponquinomap, siclhoc nat apquillanay lhama visqui apyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc Israel.

¹²Yitnec nat siclho apquilsilhnanomap apanco apquilyeyjamcaa napato Dios apna netin. Yiplovcoc nat apquilmommap, apnalayclha nat apvisqui Nabucodonosor yoclilhma Babilonia. Co Caldea ilhnic nat apvisqui, aptomja aptovascama tingma apponquinomap.

¹³Niptamin maa apvisay nat Ciro aptomja apvisqui co Babilonia. Apcanama nat, colhic allana Dios tingma pac apponquinomap.

¹⁴Ingiltimnasquic alhta amyaa, apquilpatmaoclho asoc apquilmaycam oro najan plata, ayinyema nat tingma apponquinomap tingma Jerusalén apnincanma congne acyitnamacclha quilaycmasquiscama apancaoc co Babilonia.

¹⁵Apcanama nat apvisqui Ciro, yoyam eltajicsojo mocjam apquilmaycam. Innecc nat acmesa as asoc yatapvisqui Sesbasar, apcanyacpoc nat elpatmaoclha asoc apquilmaycam, colninquinalhcac sat congne tingma apponquinomap. Apcanama nat Ciro, ellanacpoc mocjam tingma apponquinomap apyitnamacclha siclhoc nat.

¹⁶Apmyiaclhec nat Sesbasar tingma Jerusalén ellanac tingma apvajac najan apquillanay netin as tingma apponquinomap. Am alhta elsovjac mocjam tingma apponquinomap.

¹⁷Quip ingyeylhojo visqui Darío. Isavojo sat apquilyipsatem vaycajac acnatalhesomalhca nano tingma pac apvisqui Babilonia. Nasoc lhaja apcanama nat apvisqui Ciro, colhic allana tingma apponquinomap tingma Jerusalén. Jingiltalhosquis sat lhip visqui ingac vaycajac, ongilyasamcojo yavamlha ontimjic — alhta apquiltomjac singilanya — nic nat intomjac vaycajac.

ESDRAS 6

Fiesta apquilponquinqiscama tingma

- ¹Yitnec nic nat amya apcanyaclha apvisqui Dario co Persia: —Eltingya sat vaycajac documentos tingma acyitnamaclha asoc acmomnave yoclhillhma Babilonia — nic nat aptomjac.
- ²Innec nic nat acvitaclo vaycajac tingma apvisay Acmeta apyitna yoclhillhma Media. Yitnec nic nat actalhesomalhca appayvam:
- ³Primer año siclhoc alhta aptimem apvisqui Ciro (co Persia). Eycaso actemacclha alhta appayvam apvisqui Ciro aplhanma tingma apponquinomap tingma Jerusalén. Incaymalhquic ellanacpoc mocjam tingma apponquinomap yoyam colhic alvatna asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma. Sesenta codos apvamlha apvinatem tingma najan sesenta codos apvamlha apyivey tingma.
- ⁴Natqui acyitnama netin mataymong alyivey sat cotnejic tingma napocja najan lhama acyitnama netin yamit. Colhic sat almesa acyanmongam ayinyema aptamilquiscama solyayem (impuesto) apvisqui tingma pac.
- ⁵Colhic sat altajeso tingma apponquinomap apquilmaycam asoc allanomalhca oro najan plata. Apvisqui Nabucodonosor alhta apquilmam congne tingma apponquinomap tingma Jerusalén. Apquilsacclhec nic nat yoclhillhma Babilonia. Incaymalhquic colhic acninquina mocjam tingma apponquinomap.
- ⁶Actomjac coo siyanya lhip Tatnai aptomja apvisqui yoclhillhma tap vatsam najan lhip Setar-boznai najan apnaymacoc apquilmja apmamyi co Persia apquilevva tap vatsam: Noelmiov nasa quellhip.
- ⁷Noelmiov nasa yoyam ellanac tingma apponquinomap. Apvisqui judíos najan apquilmja apmamyi sat eltimjic apquilanem ellanac poc as tingma apponquinomap, apyitnamaclha nano.
- ⁸Apquilyasamcoc actemacclha sicpayvam yoyam colhic almesa asoc apquilmja apmamyi judíos yoyam ellanac as tingma apponquinomap. Colhic sat almesa acyanmongam as enlhitaoc ayinyema solyayem acninquinomalhca (impuesto) yoclhillhma tap vatsam. Noelyeycajasao nasa acnim apquilmescama mataa acyanmongam, yoyam ellanac tingma mepqui alyascamalhma.
- ⁹Colhic sat almesa vayqui najan nipquesic najan nipquesic apquicoc. Cotnejic sat asoc acticyovam macmescama Dios. Colhic sat almesa nintom motajap apactic najan yasic najan uva ayingmenic najan aceite olivo ayingmenic. Elilyejiclhojo sat actemacclha apcanama sacerdotes apnaycam tingma Jerusalén. Colhic sat almesa asoc mepqui acyeycajay lhama acnim.
- ¹⁰Incaymalhquic elmecsic altamila asoc macmescama Dios apna netin. Incaymalhquic jelmalhnesquisic coo sictomja visqui najan eyitquic.
- ¹¹Eycaso siyanamacclha coo: Am sat ancoc eyiplovcasac siyanamacclha lhama enlhit, ematong sat. Colhic sat acyipitsa netin yamit manimquiscama. Sat conyemac as yamit aptomja tingma pac. Colhic sat alvatna talha tingma pac.

¹²Emyoc sat Dios tingma apponquinomap actomja acyitnamacilha apvisay. Dios sat eyanmongsicilha aptemacilha apvisqui najan apquiltamjacycam enlhitaoc apquiltomja apquilyeycajascaoc siyanamacilha yoyam eltovacsic mocjam tingma apponquinomap tingma Jerusalén. Eycaso siyanamacilha coo sicvisay visqui Dario. Copvanquejec lhama enlhit eyeycajacsic siyanamacilha — nic nat intomjac apvisqui appayvam.

Actemacilha apquiltamjacycam

¹³Apnec nic nat apvisqui Tatnai tap vatsam. Apnec nic nat Setar-boznai najan apquillhalhmaa. Apquilyajacilhoc nic nat moclhama apcanamacilha ayinyema apvisqui Dario.

¹⁴Apquillinhanacmec nic nat apquilmja apmamyi judíos apquiltamjacycam tingma. Invocmec nic nat nelha aplhanmacilha profeta Hageo najan profeta Zacarías, Iddo apquitca. Apquilpenasquic nic nat apquillanay tingma apponquinomap. Ayinyema ilhnic nat apcanama Dios Apvisqui enlhitaoc Israel. Ayinyema najan apcanama apvisqui Ciro najan apvisqui Dario najan apvisqui Artajerjes co Persia.

¹⁵Apquilpenasquic nic nat apquillanay tingma piltin apvisay Adar acvocmo natqui acnim. Invocmec nic nat seis años aptimem apvisqui Dario.

¹⁶Inquipayjecihoc nic nat apquilvalhoc enlhitaoc Israel najan sacerdotes najan levitas najan aplhamoclhojo apquilmommap nano. Apquiltimic nic nat actemacilha apmesommap Dios as tingma apponquinomap. Inyiplovcoc nic nat acpayjayclha apquilvalhoc.

¹⁷Apquilnapquic nic nat as acnim cien vayqui najan doscientos nipquesic najan cuatrocientos nipquesic apquitcoc. Apquilnapquic nic nat doce yataay apquillinava acyanmongam melyascalhma enlhitaoc Israel, innoc nic nat doce apquilmolhama enlhitaoc Israel.

¹⁸Apquilyiplovcasquic nic nat apquiltamjacycam sacerdotes tingma Jerusalén actemacilha apquilyanyommap congne tingma apponquinomap. Najan apquiltamjacycam levitas actemacilha apquilyanyommap. Ayinyema ilhnic nat vaycajac aptalhescama Moisés.

¹⁹Invocmec nic nat niplhit piltin catorce acnim. Apquillanac nic nat fiesta pascua aplhamoclhojo apquilmommap nano.

²⁰Apquillaneclhec nic nat apquilvalhoc sacerdotes najan levitas. Am nic nat ingyaymacpoc lhama. Ayalhnayo apquilvalhoc nic nat. Apquilajac nic nat nipquesic apquitcoc acyanmongam melyascalhma aplhamoclhojo enlhitaoc. Najan acyanmongam apnaymacoc sacerdotes. Najan acyanmongam melyascalhma apancaoc sacerdotes.

²¹Apquilpasmec nic nat aptoycaoc aplhamoclhojo enlhitaoc apquilmommap nano. Apquilpasmec nic nat apquilyanmonquiscama apquilvalhoc apquilyaneycaoc siclho apquiltamjacycam actomja apquilaoclha. Apquilpalhavocmec nic nat yoyam elpayicsojo Dios Visqui apancaoc.

²²Apquiltiméc nic nat fiesta acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc acvocmo siete acnim. Apquiltiméc nic nat fiesta apvisay “nintom quilpasmongam mepqui apquimpascaoc”. Dios nic nat ayinyema acpayjayclha apquilvalhoc. Dios nic nat aptimesquiscama actamilaycam apvalhoc apvisqui co Asiria. Appasmec nic nat enlhitaoc Israel naysicsa apquillanay tingma apponquinomap, aptomja tingma pac Dios Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel.

ESDRAS 7

Apvoy Esdras tingma Jerusalén

¹Apnec nic nat apvisqui co Persia, apvisay Artajerjes. Lhama enlhit sacerdote aptavin apvisay nic nat Esdras. Apquilyeyjamcaa ilhnic nat Seraias, najan Azarías, najan Hircías,

²najan Salum, najan Sadoc, najan Ahitob,

³najan Amarías, najan Azarías, najan Meraiot,

⁴najan Zeraías, najan Uzi, najan Buqui,

⁵najan Abisúa, najan Finees, najan Eleazar, najan Aarón siclhoc nic nat sacerdote.

⁶Apyascamco Dios appayvam nic nat Esdras. Apyascamco ilhnic nat apcanamaclha Dios aplingascama ilhnic nat Moisés. Apyiplovcasquic nic nat apcanamaclha Dios. Am nic nat emyavac apvisqui Artajerjes asoc apquilmalhnaycam Esdras. Apyinyovquic nic nat tingma pac Babel.

⁷Appecjam nic nat eyacsic tingma Jerusalén. Apquillhalhmaa ilhnic nat poc israelitas sacerdotes, najan levitas, najan enlhit apquilminaycmascama, najan apquiltamilquiscama tingma apponquinomap najan apquiltimesaycam maa. Invocmec nic nat siete años aptimem apvisqui Artajerjes.

⁸⁻⁹Aplhalhma ilhnic nat Dios sacerdote Esdras, yoyam epasmoc mataa. Apquilimpaclic nic nat tingma Babilonia lhama acnim primero, najan lhama piltin primero, najan año septimo, ningiltimem siete años aptimem apvisqui Artajerjes co Persia. Apquilvocmec nic nat tingma Jerusalén lhama acnim primero, cinco piltin quinto, año nac jay apquilimpayclha siclho.

¹⁰Inlhenquic nic nat apvalhoc Esdras, esavojo apyascamco najan apyiplovquiscama apcanamaclha Dios. Elyasingvomoc sat apnaymacoc israelitas apcanamaclha najan apcascamaclha Dios.

¹¹Eycaso acvisay anit vaycajac acno moc siclho aptalhescama ilhnic nat apvisqui Artajerjes, yoyam elyipsitic sacerdote Esdras, aptomja maestro najan apyascamco singanamaclha najan singascamaclha Dios Visqui apancaoc israel. Intomjac nic nat aptalhescama:

¹²Inlhenquic evalhoc sicvisay visqui Artajerjes, lhip Esdras, apvisay sacerdote najan maestro apyascamco singanamaclha Dios apna netin.

¹³Yitnec coo siyanama: Apvanquic mochlama apnaymacoc, najan levitas najan sacerdotes, eltimjic apquillhalhmaa lhip, yoyam eltajiclhac tingma Jerusalén.

¹⁴Coo najan siete apquilviscaa ningilpamejitsomalhca, ongilapajacsic lhip yochilhma Judá najan tingma Jerusalén, eyasamcojoc maa yavamlha eltimjic, yoyam colhic acyiplovquisa apcanamaclha Dios.

¹⁵Elpatmaoclha sat plata najan oro ningmescama nasa coo najan apquilviscaa ningilpamejitsomalhca. Cotnejic sat macmescama Dios Apvisqui apancaoc Israel apnaclha tingma Jerusalén.

¹⁶Ingyansiclha sat mocjam plata najan oro yochilhma Babilonia, najan apquilmescama nasa enlhitaoc najan sacerdotes metnaja israelitas. Epatmaoclha sat lhip, coyctic sat congne Dios tingma pac apponquinomap payjoc tingma Jerusalén.

¹⁷Iyinyov sat lhip acyanmongam vayqui inquilinava, najan nipquesic apquilinava najan nipquesic apquiticoc. Elmoc sat najan trigo apyilhna, najan uva ayingmenic macmescama Dios congne tingma apponquinomap, apmaclha Dios Visqui apancaoc quellhip, payjoc tingma Jerusalén.

¹⁸Am sat ancoc elsovjac quellhip oro najan plata, iyasamcojo sat lhip najan apnaymacoc yavamlha eltimjic napato Dios.

¹⁹Elpatmaoclha sat najan asoc apquilmaycam sacerdotes congne tingma apponquinomap. Ininquin sat lhip as asoc Dios tingma pac tingma Jerusalén.

²⁰Itingyasquis sat moc asoc ayaymomalhca tingma apponquinomap, elmoc sat lhip almacenes apvisqui tingma pac.

²¹Coo sicvisay visqui Artajerjes. Otnejic sat ongvanic apyovoclhojo apquiltamilquiscama ningilnatam as yochilhma nicja vatsam Éufrates: Noelmiyov nasa asoc, apquilmalhna inlhojo Esdras, sacerdote najan maestro apyascamco singanamaclha Dios apna netin.

²²Noelmiyov nasa acvaycmo tres mil trescientos kilo plata, najan ventidós mil litros trigo apactic, najan dos mil doscientos litros aceite, najan acyovoclhojo yasic aymomalhca — sat otnejic ongvanic.

²³Otnejic sat ongvanic mocjam: Noelmiyov nasa asoc, apmayavo inlhojo Dios apna netin, yoyam coyctic tingma pac apponquinomap. Molngamquejec sat coo apyanmongsayclha Dios sistemaclha coo najan eyitquic najan siyanamaclha coo.

²⁴Elyasamcojo mocjam: Noeltingya nasa acyanmongam tributo, najan impuesto, najan derechos nipyesicsa sacerdotes, levitas, apquilminaycmascama, apquiltamilquiscama tingma apponquinomap, apquiltimesaycam tingma aponquinomap najan poc apquiltimesaycam maa — sat otnejic ongvanic.

²⁵Lhip Esdras, apyascamco nac lhip ayinyema Dios. Itingyasquis sat lhip enlhit apquilyicpilquemo najan yatapquilviscaa, colhic acyiplovquisa nintemaclha

acpeyvomo nipyescsa enlhitaoc apquileyvam yoclhillhma nicja vatsam Éufrates, nipyescsa enlhitaoc apquilyascamco singanamacalha Dios. Elyascasingvom sat enlhitaoc melyascamco singanamacalha Dios.

²⁶Apsilhnacpec sat ancoc apanco enlhita meyiplovquisa singanamacalha Dios najan singanamacalha apvisqui, ematong sat, poc sat emacpoc, poc sat eyinyoc acyanmongam multa, poc sat ingyalhimsacpoc singilpilhtetomacalha. Vamlha — nic nat intomjac vaycajac.

Apquilmalhnancama Esdras

²⁷Eycaso ilhnic nat apquilmalhnancama Esdras: Innec ayaco lhip Dios Visqui ingac najan ningilyeyjamcaa apvisqui apancaoc. Apcasinaquic alhta lhip apvisqui rey, colhic allanayclha mocjam tingma apponquinomap payjoc tingma Jerusalén.

²⁸Innec alhta seyaco ayinyema lhip, napato apvisqui rey, najan consejeros apquilasinancama, najan napatavo apquilyimtalhnamo. Epasmec alhta lhip siyansayclha apquillhalhmaa israelitas apquilyimtalhnamo, ongiltajiclha sat ningaoclha — nic nat intomjac apquilmalhnancama.

ESDRAS 8

Apquilvisay apquillhalhmaa Esdras

¹Apvisqui co Babilonia ilhnic nat Artajerjes. Am nic nat emyavac eltajiclha apquilaoclha israelitas. Eycaso ilhnic nat vaycajac acnatalhesomalhca apquilvisay moclhama apquilmolhama najan apyapmayc, apquillhalhmaa ilhnic nat Esdras:

²⁻³Gersón, Finees aptavin nic nat. Daniel, Itamar aptavin nic nat. Hatúa, Secanías apquitca, David aptavin nic nat. Zacarías, Paros aptavin nic nat. Apquillhalhmaa ilhnic nat, 150 apquilmolhama.

⁴Elioenai, Zeraías apquitca, Pahat-moab aptavin nic nat, 200 apquilmolhama.

⁵Secanías, Jahaziel apquitca, Zatu aptavin nic nat, 300 apquilmolhama.

⁶Ebed, Jonatán apquitca, Adin aptavin nic nat, 50 apquilmolhama.

⁷Jesaías, Atalías apquitca, Elam aptavin nic nat, 70 apquilmolhama.

⁸Zebadías, Micael apquitca, Sefatías aptavin nic nat, 80 apquilmolhama.

⁹Obadías, Jehiel apquitca, Joab aptavin nic nat, 218 apquilmolhama.

¹⁰Selomit, Josifías apquitca, Bani aptavin nic nat, 160 apquilmolhama.

¹¹Zacarías, Bebai apquitca, Bebai aptavin nic nat, 28 apquilmolhama.

¹²Johanán, Hacamán apquitca, Azgad aptavin nic nat, 110 apquilmolhama.

¹³Elifelet, Jeiel najan Semaías, Adonicam aptovana, 60 apquilmolhama, alhayi apquiltactamo.

¹⁴Utai najan Zabud, Bigvai aptovana nic nat, 70 apquilmolhama.

Apquiltimesaycam tingma apponquinomap

- ¹⁵Coo sicvisay Esdras. Ayansaclhec alhta siclhalhmaa payjoc ayinyem yingmin malha vatsam Ahava. Ningnaclhec alhta maa tres acnim. Acvitac coo enlhitaoc najan sacerdotes, am alhta otaac lhama levita.
- ¹⁶Alyacyesquic alhta coo: Eliezer, Ariel, Semaías, Elnatán, Jarib, Elnatán, Natán, Zacarías najan Mesulam, apquiltomja mayayo. Poc mocjam maestros Joiarib najan Elnatán.
- ¹⁷Alapajasquic alhta apnaclha Ido, apquimja apmamyi amyip Casifia, colhic sat altimnasa sicpayvam napato Ido najan apnaymacoc apquiltimesaycam tingma apponquinomap. Apnam alhta amyip Casifia. Apquilanyacpec alhta elyantamentac apnaymacoc, yoyam eltimesam Dios tingma pac apponquinomap.
- ¹⁸Gracias a Dios, apnalantac alhta 18 apquilmolhama, apquilvisay: Serebías enlhit mayayo, levita Mahli aptavin alhta, apquillhalhmaa alhta apquitquic najan apquilyalhing.
- ¹⁹Apnalantac alhta mocjam veinte apquilmolhama: Hasabías najan Jesaías, Merari aptovana alhta, najan apquitquic najan apquilyalhing.
- ²⁰Innec alhta actalhesa apquilvisay 220 apquiltimesaycam tingma apponquinomap apquillhalhmaa alhta. Apvisqui David nic nat apquilyacyescama, najan enlhit mayayo nipyesisca.
- ²¹Ninganeclhec alhta nicja vatsam Ahava, yoyam ontimjic ningilmalhnancama Dios mepqui nintom. Ningiltamjoc ongilyasingvomoc actemaclha ningilsilhnanomalhca inganco napato Dios. Yoyam ongilmalhnescquisic Dios jingilmeyvoc nalhit amay, najan apyovoclhojo ningilmolhama najan ningilnatam.
- ²²Am alhta opamejitcasac apvisqui rey, yoyam jingnaliclhac sat singilpilhtetemo nolhing apcapaoc. Acmancaquic alhta jingilmeyvoc nincoo napatavo cotnaja ingmoc nalhit amay. Ninlingasquic alhta amyaa napato apvisqui: Dios Visqui ingac aptomja apmasma enlhitaoc apquilyajayquiclho. Aptovasquic mataa Dios enlhitaoc apquiltatseycaoc najan apquilyamasma — alhta ningiltomjac.
- ²³Eycaso alhta ningilmalhnancama mepqui nintom, yoyam jingilmeyvoc nalhit amay. Apjalhnoc alhta Dios ningilmalhnancama.
- ²⁴Ayansaclhec alhta doce enlhit mayayo nipyesisca sacerdotes: Erebiás, Hasabías najan diez apnaymacoc.
- ²⁵Alyipsatquic alhta yoyam elmoc tacja plata najan oro, elpatmaoclhac sat tingma apponquinomap apmaclha Dios. Ayinyema alhta apquilmescama nasa apvisqui rey, najan yatapquilviscaa, najan singilpilhtetemo apquilviscaa najan apyovoclhojo israelitas.
- ²⁶Veintiún mil cuatrocientos cincuenta kilos de plata, najan cien apquilmaycam allanomalhca plata, najan tres mil trescientos kilos oro.

²⁷Veinte ingjaycoc allanomalhca oro actomja ocho kilos. Najan dos apquilmaycam allanomalhca bronce alyinmom anco, malha oro alyinmom.

²⁸Actomjac alhta siyanya: Quellhip apquilponquinomap napato Dios najan apquilmaycam altomja alponquinomalhca napato Dios. Najan Dios apanco acyovoclhojo plata najan oro, aptomja Visqui apancaoc ningilyeyjamcaa.

²⁹Eltamilquis sat mataa acvaycmo acnim apquilvoycamlha tingma apponquinomap. Elsavojoc sat apquilmescama quellhip as asoc napatavo apquilmja apmamyi sacerdotes, najan levítas, najan apquilyapmayc apquilmolhama Israel, payjoc tingma Jerusalén — alhta actomjac coo.

³⁰Apquilpatmaoclhec alhta tingma Jerusalén sacerdotes najan levitas acyovoclhojo plata najan oro najan apquilmaycam, yoyam elmoc tacja maa.

³¹Ningyinyovquic alhta vatsam Ahava acnim 12 najan piltin primero, ningmiyacldho tingma Jerusalén. Ingilpasmec alhta Dios Visqui ingac nalhit amay, ningiltajanyaa inlhojo cotnaja ingmoc najan enlhit apquilminyilhma.

³²Ningnacldhec alhta tingma Jerusalén tres acnim, yoyam ongilovsic ningilyampay.

³³Ningilpatmaoclhec alhta plata najan oro najan apquilmaycam, yoyam elmoc tacja congne tingma apponquinomap. Apmec alhta tacja sacerdote Meremot, Urías apquitca. Aplhalhma alhta Eleazar, Finees apquitca, najan maa levitas Jozabad, Josué apquitca, najan Noadías, Binuy apquitca.

³⁴Apquilmec alhta tacja acyovoclhojo asoc, apsovjoc alhta acnatalhesa maa.

³⁵Apcaneclhec alhta apyovoclhojo apquilmomap sicldho apquiltactama tingma. Apquillanac alhta asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Apquilnapquic alhta 12 vayqui inquilinava, 96 nipquesic apquilinava, 77 nipquesic apquitcoc najan 12 yataay apquilinava. Actomja alhta malha apquilmescama nasa apyovoclhojo israelitas macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Apquiltatnec alhta napato Dios netin apquiltatnamacldha.

³⁶Apquilsantimcasquic alhta vaycajac ayinyema apvisqui rey. Apquillhocac alhta apquilviscaa as yoclhlhma, payjoc vatsam Éufrates actalhnningvamlha acnim. Actamilaycam apquilvalhoc alhta apquilviscaa. Apquiltasmec alhta mataa enlhitaoc Israel najan maa tingma apponquinomap apmacldha Dios.

ESDRAS 9

Esdras najan apnaymacoc apquilsilhnanomap apanco

¹Apquiltactac alhta sicnacldha coo enlhit mayayo, seltimnasa apquiltayvam: Yitnec apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc Israel, najan sacerdotes najan levitas. Inquilyimjapquic alhta quilvanaa cotnaja israelitas, quilvanaa actomja alaocldha apquileyvomacldha: cananeos, hititas, ferezeos, jebuseos, amonitas, moabitas, egipcios najan amorreos. Quilvanaa altomja alayo quilaycmasquiscama.

²Alyimjapma ayinyema apquilpalhcomap metnaja israelitas nipyesicsa israelitas. Apquilmamyi alhta apquilsilhnanomap apanco apquilvisay apquilyimtalhnamo najan apquilviscaa nipyesicsa israelitas — alhta apquiltomjac.

³Intiyacmec alhta evalhoc siclinga apquilpayvam. Acyaptec alhta sictalhnama, siyaptama eva najan avajatong actemacilha acmayovsa evalhoc. Acnaclehec alhta malha mepqui sicyimnaa.

⁴Apcaneclhec alhta sicnacilha enaymacoc apquilmomap siclho apquiltactama mocjam, ayinyema apquilyay apyanmongsayclha Dios apquiltetacilha apancaoc apquilsilhnanomap apnaymacoc. Am alhta comascac acmayovsa evalhoc acvaycmo actahnam apquiltinyey macmescama Dios, yoyam colhic alvatna apquiltatnamacilha.

⁵Ayinmaclehec alhta netin actalhnem, naysicsa apava apyaptomap, yoyam opamejitsic Dios.

⁶Actomjac coo silmalhnancama: ¡Dios Visqui ajac, lhip Visqui ajac! Avanej acmancactama evalhoc, movanquejec opamejitsic lhip. Avanej nincoo ninlhinganyam, avanej anco ningilsilhnanomalhca inganco napato lhip.

⁷Avanej nincoo mongilyascalhma ayinyema nanoc anco acvaycmo quilhvo nac jay. Acmasom anco nintetacilha inganco, najan apquiltetacilha apancaoc apquilviscaa najan apquiltetacilha apancaoc sacerdotes. Eycaso ayinyema alhta ningilmomalhca nipyesicsa cotnaja ingmoc moc yoclilhma. Ninlingamcoc alhta ningilmomalhca, najan singilyimsascama, najan singilyicpilhqueteycaoc, najan singilvennéycam acvaycmo as ningvamlha nac jay.

⁸Lhip Dios Visqui ingac. Singasicjayo nac lhip, aptomja apquiltomquiscama tap napocja ingnaymacoc apquilmomap, singlarayquinta as yoclilhma lhip mayayoclha. Lhip aptomja aptamilquisquiyam ingilvalhoc najan apyimnatescama ingilvalhoc naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama.

⁹Jave singilyamasma lhip naysicsa ningilmomalhca. Lhip nasoc anco singasicjayo napato apvisqui co Persia, aptomja singmasma yoyam ongillanac mocjam tingma apponquinomap, aptovasomap alhta. ¡Aptomja singmasma quilhvo nac jay ningileyvam yoclilhma Judá najan natingma Jerusalén!

¹⁰Dios Visqui ingac, ¿co laa ontimjic nintetacilha inganco ningmasom? Am alhta ongilyiplovcasac mataa singanamacilha

¹¹singiltimnascama mataa profetas apquillingascama lhip singanamacilha. Ninlingac alhta mataa lhip appayvam singiltimnascama profetas aplhanma yoclilhma alhnancoc, yoyam ongillhovamcoc. Apquiltapsomcaa as enlhitaoc ayinyema apquilyay quilaycmasquiscama naysicsa apquiltetacilha apancaoc — alhta intomjac ninlingay.

¹²Mocjam ninlingay alhta, yoyam colyimjapamquejec mataa inquitquic najan apquitquic actomja apquilaoclha, colapvanquejec jingilpalhcac ningyesicsa, colapvanquejec ellhamicilha ningyesicsa eltimjic apquilyimnatem. Quellhip sat

elitimjic apquilyimnatem, elvitac sat cotlaycaoc nintom ayinyema as yoclhillhma. Elmiclhac sat apquitquic quellhip as yoclhillhma, eleyoc sat mataa cotmongvoycamlha nelha — alhta intomjac ninlingay.

¹³Inyitnec ingatic nincoo actomjacalha nano, nintemacalha ningmasom najan ningilsilhnanomalhca inganco napato lhip. Am alhta eyanmongsaclhac mataa nintemacalha inganco lhip Visqui ingac. Apyinyovcasquic alhta lhip actemacalha ningmomalhca, yoyam jingilmeyvoc nincoo.

¹⁴Mongvanquejec mocjam mepqui ningilyajayquiclho lhip singanamacalha. Mongvanquejec ontimjic ingilyipjaymayc as enlhitaoc actomja apquilaoclha, naysicsa apquitemacalha apancaoc apquilayo quilaycmasquiscama. Elvoc sat lhip, mejingilmiyovejec sat mataa nincoo, jingiltovacsic sat lhip, mengyaymacpejec sat lhama, sat cotnejic.

¹⁵Lhip Dios Visqui ingac ningilvisay Israel. Peyvoc mataa lhip aplhanma mepqui apyeycajascaoc, yoyam ongmiyovalhcac sat ningilvamlha nincoo. Naso, ningilsilhnanomalhca inganco napato lhip. Mongvanqueje ongileyo napato lhip naysicsa nintemacalha inganco — alhta intomjac silmalhnancama — nic nat aptomjac Esdras.

ESDRAS 10

Malapajascama quilvanaa cotnaja israelitas

¹Apnec nic nat Esdras payjoc tingma apponquinomap, aplhanma napato Dios apquitemacalha apquilsilhnanomap apanco, apticlhica aptapnaoc acyiplomo apvinama. Apcanecclhec nic nat apnacalha maa israelitas enlhit, najan quilvanaa, najan apquitcavoc, apquilyapcalhquic nic nat maa.

²Aptomjac nic nat Secanías, Jehiel apquitca, Elam aptavin, apcanya Esdras: Nincoo ningilsilhnanomalhca inganco napato Dios. Nintingyac alhta quilvanaa actomja ayaooclha cotnaja israelitas. Yitnec lhama actemacalha, yoyam onglvomsalhcac sat tap.

³Ongilpamejitsalhcojoc sat Dios Visqui ingac, yoyam ongilapajacsic sat acyovoclhojo quilvanaa cotnaja israelitas najan ayitquic. Onsavojoc sat ningyiplovquiscama singanamacalha, lhip alhta singanama najan apnaymacoc apquilpeyvomo ayinyema singanama.

⁴¡Itnimiclhac netin lhip! ¡Ivascap sat lhip, nincoo eyca ongilpasmiclhac sat! ¡Iyimnaticsojo apvalhoc, noc maa!— nic nat aptomjac.

⁵Apquinmacclhec nic nat netin Esdras. Aptomjac nic nat apquilanya apquilimja apmamyi sacerdotes, najan levitas, najan apyovoclhojo israelitas, yoyam elyiplovcasojo aplhanma lhac Secanías. Apquillhenquic nic nat mepqui apquilyeycajascaoc.

⁶Apyinyovquic nic nat apquinmamcacalha Esdras payjoc tingma apponquinomap. Aptingyac nic nat aplhancoc Johanán, Eliasib apquitca, yoyam etyinic maa mepqui

aptom najan mepqui apyam. Avanjec nic nat acmayovsa apvalhoc ayinyema apquitemaclha apnaymacoc apquilsilhnanomap apanco.

⁷Apcapajasquic nic nat Esdras, colhic altimnasa apyovoclhojo apquilmomap siclho apquilmactama Judá najan tingma Jerusalén. Ingyaniclhac sat apyovoclhojo apnaymacoc apquilmactama mocjam.

⁸Yitnec nic nat apquilanama apquilmja apmamyi najan consejeros: Am sat ancoc elvotac enlhit acvaycmo tres acnim, etipsacpoc sat apquilmolhama apquilmactama alhta, elnatamoc sat acyovoclhojo apquilmnatam.

⁹Apcaneclhec nic nat apyovoclhojo apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Benjamín, payjoc tingma Jerusalén, acnim 20, piltin 9. Acvaycmo ilhnic nat tres acnim, apcaneclho ningatoc tingma apponquinomap. Inquilmilhyinimquic nic nat apquilmvalhoc ayinyema apquitemaclha apancaoc. Apquilmilhyinimquic nic nat, ayinyema yingmin acmamay.

¹⁰Apquinmaclhec nic nat netin Esdras, aptomja apquilmnya: —Yitnec apquilsilhnanomap apanco quellhip apquilmtingyey quilvanaa cotnaja israelitas eltimjic apnatamcaa. Inyangvocmec mocjam apquitemaclha apancaoc acmasom.

¹¹Ellhen sat quellhip napato Dios Apvisqui apquilmeyjamcaa apquitemaclha apquilsilhnanomap apanco. Elsavojo apquilmiplovquiscama apcanamaclha Dios. Elyinyov sat quellhip enlhitaoc actomja apquilmoclha (apipjaymayc), elyinyov sat quilvanaa actomja alaoclha (atapayc) — nic nat aptomjac.

¹²Apquilmatingmavoc nic nat apquilmamesma: —Jey, ongyiplovacasojo sat lhip singanama.

¹³Ninlhamoc nincoo, am comascac mocjam yingmin acmamay. Mongvanquejec onsavojo ningilapajascama cotnaja israelitas lhama acnim, najan anit acnim. Ninlhamoc nincoo ningilsilhnanomahca inganco.

¹⁴Elhnam sat mocjam apquilmja apmamyi, elsavojo apquilmamejitsomap. Nalhit acnim elvotac sat molhama acma apnatamcaa cotnaja israelitas, najan apquilmhalhmaa enlhit apquilmicpilquemo najan mayayo natingma. Comascoc sat aplom pac Dios — nic nat apquilmtomjac enlhitaoc.

¹⁵⁻¹⁶Apquilmiplovcasquic nic nat maa. Am nic nat ingyajalhnoc Jonatán, Asael apquitca najan Jahazías, Ticva apquitca. Apquilmpasmecclhec nic nat Mesulam najan levita Sabetai. Apquilmacyesquic nic nat sacerdote Esdras napocja apnaymacoc apquilmja apmamyi najan mayayo apquilmolhama. Apquilmtomja ilhnic nat apquilmicpilquemo tribunal, elyicpilcojo apquilmvisay najan alvisay quilvanaa cotnaja israelitas. Acvisay nic nat acnim primero najan piltin décimo (diez).

¹⁷Vocmec nic nat acnim primero najan piltin primero, apquilmpenesa ilhnic nat apquilmicpilquemo apquilmayclha quilvanaa cotnaja israelitas.

- ¹⁸Apnam nic nat sacerdotes apquilmayclha quilvanaa cotnaja israelitas. Apquilvisay nic nat: Josué aptovana, Josadac apquitca najan apquilmolhama: Maasías, Eliezer, Jarib, Gedalías.
- ¹⁹Apquillhenquic nic nat elapajacsic as quilvanaa, acyiplomo apquilmescama nasa nipquesic yoyam ematong macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.
- ²⁰Imer nic nat aptovana: Hanani najan Zebadías.
- ²¹Harim nic nat aptovana: Maasías, Elías, Semaías, Jehiel, Uzías.
- ²²Pasur nic nat aptovana: Elioenai, Maasías, Ismael, Natanael, Jozabad, Elasa.
- ²³Levitas nic nat aptovana: Jozabad, Simei, Kelaía (Kelita), Petaías, Judá, Eliezer.
- ²⁴Apquilminaycmascama ilhnic nat: Eliasib. Apquiltamilquiscama atong: Salum, Telem, Uri.
- ²⁵Poc nic nat israelitas: Paros aptovana: Ramía, Jezías, Malquías, Mijamín, Eleazar, Malquías najan Benaía.
- ²⁶Elam aptovana nic nat: Matanías, Zacarías, Jehiel, Abdi, Jeremot najan Elías.
- ²⁷Zatu aptovana nic nat: Elioenai, Eliasib, Matnías, Jeremot, Zabad najan Aziza.
- ²⁸Bebai aptovana nic nat: Johanán, Hananías, Zabai najan Atlai.
- ²⁹Bani aptovana nic nat: Mesulam, Maluc, Adaía, Jasub, Seal najan Ramot.
- ³⁰Pahat-moab nic nat aptovana: Adna, Quelal, Benaia, Maasías, Matanías, Bezaleel, Binuy najan Manasés.
- ³¹Harim aptovana: Eliezer, Isías, Malquías, Semaías, Simeón,
- ³²Benjamín, Maluc najan Semarías.
- ³³Hasum nic nat aptovana: Matenai, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremai, Manasés, Simeí.
- ³⁴Bani nic nat aptovana: Madai, Amram, Uel,
- ³⁵Benaía, Bedías, Queluhi,
- ³⁶Vanías, Meremot, Eliasib,
- ³⁷Matanías, Matenai, Jaasai.
- ³⁸Binuy nic nat aptovana: Simei,
- ³⁹Selemías, Natán, Adaía,
- ⁴⁰Macnadebai, Sasai, Sarai,
- ⁴¹Azareel, Selemías, Semarías,
- ⁴²Salum, Amarías najan José.

⁴³Nebo nic nat aptovana: Jeiel, Matatías, Zabad, Zebina, Jadau, Joel najan Benaía.

⁴⁴Eycaso apquilvisay acma aptava quilvana cotnaja israelita. Apquilapajasquic nic nat as quilvanaa najan ayitquic, coltajiclhac sat maa.

NEHEMÍAS

NEHEMÍAS 1

Actemacilha apquilmalhnancama yatapvisqui

¹Eycaso sicpayvam sicvisay Nehemías, Hacalías apquitca. Invocmec alhta veinte años aptimem apvisqui Artajerjes. Acnec alhta coo tingma apvanyam apvisay Susa.

²Jeyavectac alhta eyalhing Hananí. Apquillhalhma alhta enlhitaoc co Judá. Acpamejitcasquic alhta. Altamjoc alhta oyasamcojo amyaa enlhitaoc judíos apquilmomsomap tap najan apquilyaymomap apnaycam apquilaoclha. Najan amyaa tingma Jerusalén.

³Jelatingmavoc alhta: Apnam mocjam enlhitaoc apquilyaymomap as yoclhillhma. Am alhta elmacpoc. Avanjec alhta apquillingaycamco acyimtalhnama. Inquilyaninquic alhta apjalhtam mataymong nipyava tingma Jerusalén. Inquilmetsquic alhta atnaoc apjalhtam tingma — alhta aptomjac.

⁴Inyitnocjavoc alhta evalhoc siclinga amyaa. Acvinec alhta acvoncacelhojo. Am alhta otaveclha sicpamejitquiscama Dios apna netin.

⁵Actomjac alhta silmalhnancama: Lhip, Dios Apyimtalhnamo. Lhip aptomja apyimnatem najan apyimtalhnamo ningiltomja ningilay'o. Lhip aptomja aptamilquiscama asoc monquinatquiscama actemacilha apmayjayoclha. Aptomja aptamilquiscama enlhitaoc apquilyiplovquiscama lhip apcanamacilha.

⁶Quip jelanojo coo, ingyeylhojo silmalhnancama sictomja silancam lhip. Alinlhanacmec coo silmalhnesquiscama enlhitaoc Israel acnim anco najan alhtaa. Lhip apquilancam apquiltomja as enlhitaoc. Aclhenquic coo napatoc lhip mongilyascalhma ningilvisay enlhitaoc Israel. Ningiltomja ningilsilhnanomalhca inganco napatoc lhip. Yitnec coo lha sicsilhnanomalhca ajanco najan sicmolhama.

⁷Avanjec alhta mongilyascalhma napatoc lhip. Ningiltovasquic alhta singanamacilha najan singascamacilha lhip ayinyema ilhnic nat Moisés, aptomja lhip apquilancam.

⁸Coyit apatic lhip appayvam appamejitquiscama ilhnic nat Moisés. Aptomjac nic nat lhip apcanya: Acvitac sat ancoc melyascalhma quellhip, ongvilhpansic sat nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.

⁹Apquilyanmoncasquic sat ancoc apquilvalhoc quellhip. Apquilyiplovcasquic sat ancoc siyanamacilha coo. Ongvansiclhac sat quellhip apquiltomja apquilhpaneycam lhalhma anco actomjacilha nelha lhapop. Onalantac sat quellhip yoclhillhma sicponquisquiscamacilha. Colhic sat ayaco coo sicvisay — nic nat aptomjac lhip.

¹⁰Lhip apquilancam nincoo najan lhip enlhitaoc apancaoc. Lhip aptomja singilvomquiscama tap ayinyema acyivey lhip apmopvan najan ayinyema apmic acyimnatem.

¹¹Lhip Dios, ingyeylhojo silmalhnancama sictomja lhip apquilancam. Ingyeylhojo apquilmalhnancama lhip apquilancam apquiltomja apquilayo lhip apvisay. Itnesquis sat actemacilha actamila anco. Ingyane sat jeyasicjojoc as enlhit — alhta actomjac silmalhnancama. Actomjac alhta sictamilquiscama apvisqui co Persia, sicsayclha mataa aptom najan apyinaycaoc.

NEHEMÍAS 2

Apyascama tingma Jerusalén Nehemías

¹Invocmec nic nat veinte años aptimem apvisqui yoclhlhma Persia apvisay Artajerjes. Invocmec nic nat piltin apvisay Nisán. Acnec alhta coo apnacilha apvisqui sictomja silancam. Acyatimcasquic alhta vino uva ayingmenic yoyam eynic apvisqui. Ayovsec alhta evalhoc coo.

²Aptomjac alhta apvisqui seyanya coo. —¿Soctomja apcapyovsa nac lhip? Paj nac lhip acmasca apyimpejic. Ayanayquic coo ayinyema acyitnocjayo apvalhoc lhip — nic nat aptomjac apvisqui. Pilapcasquic alhta coo siclinga.

³Ayatingmavoc alhta coo: —Visqui, altamjoc etnejic sat lhip apquilmilaneycaoc. Avanjec coo acyitnocjayo evalhoc. Ayinyemacilha aptovasacpec alhta tingma Jerusalén, aptomja alhta tingma apancaoc silyeyjamcaa. Inquilmetsquic alhta atnaoc apjalhtam tingma — alhta actomjac coo.

⁴Aptomjac alhta apvisqui seyanya: —¿Soc asoc aclhanma apvalhoc lhip? — alhta aptomjac. Yejemoc alhta sicpamejitsa Dios apna netin.

⁵Ayatingmavoc alhta coo: —Visqui, coo sictomja silancam lhip. Apquiltamjoc sat ancoc lhip, apvanquic jeyapajacsic yoclhlhma Judá acnaycamcolha tacjalhpopayc silyeyjamcaa. Onalichac sat mocjam enaymacoc tingma apvanyam — alhta actomjac coo.

⁶Innactac alhta lhama aptava apvisqui. Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: —¿Jalhco acvam acnim aplhingam evocl hac maa? ¿Jalhco sat acvam evotac mocjam? — alhta aptomjac. Am alhta jemyavac apvisqui yoyam oyacsic maa. Altimnasquic alhta acvamlha acnim yoyam ovotac mocjam.

⁷Actomjac coo siyanya apvisqui: —Visqui, apquiltamjoc sat ancoc lhip, apvanquic etalhosquisic vaycajac yoyam elyipsitic apquilviscaa apnaycam tap vatsam. Melmiyovejec sat yoyam oyeycajac maa. Ovoclhojoc sat yoclhlhma Judá.

⁸Incaymalhquic lhama vaycajac yoyam elyipsitic yatapvisqui Asaf, aptomja yamit avisqui ac. Memyovejec sat yamit yoyam onanichac sat atnaoc apvisqui tingma pac najan atnaoc apjalhtam tingma najan coo tingma ajac yoyam olhic sat maa — alhta actomjac coo. Am alhta emyavac apvisqui. Epasmec alhta Dios.

⁹Acvoclhec alhta tap vatsam. Acvoclhec alhta molhama apnacilha apvisqui yoyam elyipsitic vaycajac sicsoycam coo. Sellhalhma alhta capitanes singilpilhtetemo najan nolhing apcapaoc yoyam jeltamilsic coo. Apvisqui alhta apquilapajascama.

¹⁰Aplingac alhta amyaa Sanbalat aptomja yatapvisqui nipyiesicsa enlhitaoc horonitas. Aplingac alhta amyaa Tobías aptomja yatapvisqui nipyiesicsa enlhitaoc amonitas. Am alhta colcac apvalhoc selvita. Am alhta eliltamjoc yoyam opasmoc enlhitaoc Israel.

Tingma Jerusalén

¹¹Acvoclhec alhta tingma Jerusalén. Acnaclehec alhta natqui acnim.

¹²Aclhaticjac alhta alhtaa. Am alhta oltimnasac enaymacoc actemacilha aclhanma evalhoc ayinyema Dios, yoyam olaniclhac mocjam tingma Jerusalén. Apvamlha alhta lhama sinamtem, paj alhta poc sicyamoncascaoc sinamtem. Apcanit alhta enlhitaoc sillhalhma.

¹³Ningilmiyaclehec alhta atong apjalhtam acvisay Niyalvata. Ningilyipjongvocmec alhta acyitnamacilha yingmin acvisay Dragón. Ningilvoclehec alhta atong acyivey acvisay Muladar. Alanoc alhta mataymong acyaninma apjalhtam nipyava tingma Jerusalén. Acvitac alhta almeta atnaoc apjalhtam.

¹⁴Ningilyipjongvoclehec alhta atong acvisay Acyitnamacilha Yingmin. Ningilvoclehec alhta moc acyitnamacilha yingmin actomja apvisqui apanco. Paj alhta ovanac ovasquisic sinamtem.

¹⁵Nalhpap alhta actomjac siyanetveclho netin inquilhe. Alhtaa alhta intomjac silano apjalhtam mataymong. Natamin ningiltajavoc alhta mocjam atong acvisay Niyalvata. Ningilvoclehec alhta tingma ajac.

¹⁶Am alhta elyasamcoc apquilimja apmamyi ningilyasa. Am alhta elyasamcoc sistemacilha. Am alhta oltimnasac mocjam actemacilha aclhanma evalhoc nipyiesicsa judíos najan sacerdotes najan apquilyimtalhnamo najan apquilimja apmamyi najan nipyiesicsa apquiltimesaycam enlhitaoc.

¹⁷Natamin actomjac alhta silanya enlhitaoc: —Apquiltita inycije quellhip actemacilha acyimtalhnama. Actemacilha aptovasomap tingma apvanyam. Actemacilha almeta atnaoc apjalhtam tingma. Noc, ongillaniclhac sat mocjam apjalhtam tingma Jerusalén. Comascoc sat singilvinnéycam poc enlhitaoc — alhta actomjac coo.

¹⁸Altimnasquic alhta enlhitaoc actemacilha sepasmom Dios, najan maa actemacilha appayvam apvisqui. Elatingmavoc alhta enlhitaoc: —Noc, ongillaniclhac sat mocjam tingma — alhta apquiltomjac. Apquilvascapquic alhta naysicsa apquiltamjaycam.

¹⁹Aplingac alhta amyaa yatapvisqui Sanbalat nipyiesicsa enlhitaoc horonitas. Aplingac alhta yatapvisqui Tobías nipyiesicsa enlhitaoc amonitas, najan yatapvisqui Gesem nipyiesicsa enlhitaoc árabes. Avanjec alhta singilvinnéycam. Apquiltomjac alhta singilanya: —¿Soc lha asoc apquiltamjoc ellana? ¿Apquiltamjo ya eltimjic apquiltinmelhaycam visqui ingac? — alhta apquiltomjac.

²⁰Ayatingmavoc alhta coo: —Jingilpasmoc sat Dios. Nincoo ningiltomja ningilancam. Quilhvoc sat ongillaniclha tingma. Colapvanquejec quellhip jingilyacsilhma. Paj colhenalhcac mataa quellhip apquilvisay tingma Jerusalén — alhta actomjac coo.

NEHEMÍAS 3

Apquillanay tingma mochama apquilmolhama

- ¹Apquilpasmeclehec alhta apquillanay apquimja apmamyi sacerdote Eliasib najan apnaymacoc, atong acyivey acvisay Nipquesic. Apquilponquincasquic alhta apquilmalhesquisa atong acyivey. Apquillaneclhec alhta mataymong apjalhtam ayenmo tingma nitno apvisay Cien acvaycmo tingma nitno apvisay Hananeel.
- ²Acyascama tap apquillaneclhec alhta mataymong apjalhtam enlhitaoc apquilynema Jericó. Acyascama tap apquillanay alhta Zacur, Imri apquitca.
- ³Apquillaneclhec alhta tap apquilvisay Senaa aptovana, payjoc atong acyivey acvisay Quilasma. Apquilsovjoc alhta apquilyipitquiscama vigas, cerrojos najan barras.
- ⁴Acyascama tap apquillaneclhec alhta Meremot, Urías apquitca, Cos aptavin. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Mesulam, Berequías apquitca, Mesezabeel aptavin. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Sadoc, Baana apquitca.
- ⁵Acyascama tap apquillaneclhec alhta co Tecoa. Apnam alhta apnaymacoc mayayo melilyajayquiclho aplhinquiscama.
- ⁶Apvisay Joiada, Paseah apquitca najan Mesulam, Besodías apquitca, apquillaneclhec alhta atong acvisay Jesana. Apquilsovjoc alhta apquilyipitquiscama vigas, cerrojos najan barras.
- ⁷Poc alhta Melatías co Gabaón najan Jadón co Meronot najan apnaymacoc co Gabaón najan co Mizpa. Quitoc maa tingma apancaoc apquilviscaa yoclhillhma vatsam Éufrates, payjoc actalhningvamlha acnim.
- ⁸Acyascama tap apquillaneclhec alhta Uziel, Harhaía apquitca apvisay platero. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Hananías apvisay perfumero, acvaycmo apjalhtam acyivey anco.
- ⁹Acyascama tap apquillaneclhec alhta Refaías, Hur apquitca, apvisqui niplhit tingma Jerusalén.
- ¹⁰Acyascama tap apquillaneclhec alhta Jedaías, Harumaf apquitca, payjoc apmaclha tingma pac. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Hatús, Hasbanías apquitca.
- ¹¹Acyascama tap apquillaneclhec alhta Malquías, Harim apquitca najan Hasub, Pahatmoab apquitca, acvaycmo tingma nitno apvisay Hornos.
- ¹²Acyascama tap apquillaneclhec alhta Salum, Halohes apquitca, apvisqui niplhit tingma Jerusalén, najan apquitquic quilvanaa.
- ¹³Acyascama tap apquillaneclhec alhta Hanún najan enlhitaoc co Zanoa atong acyivey acvisay Alvata. Apquilsovjoc alhta apquilyipitquiscama cerrojos najan barras atong acyivey maa. Apquillaneclhec alhta cuatrocientos cincuenta metros apjalhtam tingma, acvaycmo Acyitnamacclha ápac.

- ¹⁴Malquías, Recab apquitca, apvisqui alhta tingma Bet-haquerem aptomja alhta apquillanayclha atong acvisay Acyitnamacilha ápac. Apsovjoc alhta apyipitquiscama cerrojos najan barras.
- ¹⁵Salum, Colhoze apquitca, apvisqui tingma Mizpa, aptomja apquillanayclha atong acvisay Actiyapmacilha yingmin. Appaclhenquic alhta, apsovjoc alhta apyipitquiscama cerrojos najan barras. Apquillaneclhec alhta apjalhtam mataymong payjoc acyitnamacilha yingmin Siloé, ningatoc maa apvisqui rey amyip apanco, acvaycmo amay ayitcoc ayinyema David Tingma pac.
- ¹⁶Nehemías, Azbuc apquitca, apvisqui alhta tingma Bet-sur, apquillaneclhec alhta acvaycmo tacjalhpopayc David, acvaycmo acyitnamacilha yingmin najan acvaycmo tingma apancaoc singilpilhtetemo.
- ¹⁷Acyascama tap apquillaneclhec alhta levitas: Rehum, Bani apquitca. Acyascama tap apvisqui niplhit tingma Keila apvisay Hasabías, aptomja apquillanayclha.
- ¹⁸Acyascama tap apquillaneclhec alhta apnaymacoc: Bavai, Henadad apquitca, apvisqui alhta niplhit tingma Keila.
- ¹⁹Ezer, Josué apquitca, apvisqui tingma Mizpa, apquillaneclhec alhta payjoc acyitnamacilha apquilmaycam singilpilhtetemo.
- ²⁰Poc najan apvisay Baruc, Zabaí apquitca, apquillaneclhec alhta ayenmo actajescamacilha acvaycmo atong acyivey payjoc tingma pac apquimja apmamyi sacerdote Eliasib.
- ²¹Najan poc Meremot, Urías apquitca, Cos aptavin, apquillaneclhec alhta ayenmo tingma pac sacerdote Eliasib acvaycmo nelha maa.
- ²²Acyascama tap mataymong apjalhtam apquillaneclhec alhta sacerdotes apnaycam payjoc alvata Jordán.
- ²³Acyascama tap apquillaneclhec alhta payjoc tingma pac Benjamín najan Hasub. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Azarías, Maasías apquitca, Ananías aptavin alhta, payjoc apmacilha tingma pac.
- ²⁴Acyascama tap apquillaneclhec alhta Binuy, Henadad apquitca, ayenmo tingma pac Azarías acvaycmo actajescamacilha.
- ²⁵Acyascama tap apquillaneclhec alhta Palal, Uzai apquitca, ayenmo actajescamacilha, acvaycmo tingma nitno, payjoc apvisqui rey tingma pac, payjoc apnaycamcacilha singilpilhtetemo guardia. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Pedaías, Faros apquitca
- ²⁶acvaycmo atong acyivey acvisay Yingmin, payjoc actiyapmacilha acnim, acvaycmo tingma nitno. (Enlhit apquiltimesaycam tingma apponquinomap apquileyvomacilha alhta Ofel.)

²⁷Acyascama tap apquillaneclhec alhta co Tecoa, ayenmo tingma nitno apyivey acvaycmo apjalhtam payjoc Ofel.

²⁸Apquillaneclhec alhta sacerdotes moclhama payjoc tingma apancaoc, ayenmo atong acyivey acvisay Nolhing.

²⁹Acyascama tap apquillaneclhec alhta Sadoc, Imer apquitca, payjoc tingma pac. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Semaías, Secanías apquitca, aptomja aptamilquiscama atong acyivey acvisay Actiyapmacilha acnim.

³⁰Acyascama tap apquillaneclhec alhta Hananías, Selmías apquitca najan Hanún, Salaf apquitca sexto, malha apsilhyo. Acyascama tap apquillaneclhec alhta Mesulam, Berequías apquitca, payjoc tingma pac.

³¹Apquillaneclhec alhta Malquías platero acvaycmo tingma apancaoc apquiltimesaycam tingma apponquinomap, najan tingma apancaoc apquilyanmongsomap, payjoc atong acyivey Inspección acvaycmo tingma apquiltamilquiscama actajescamacilha.

³²Apquillaneclhec alhta plateros najan apquilyanmongsomap ayenmo apquiltamilquiscama actajescamacilha acvaycmo atong acyivey acvisay Nipquesic.

NEHEMÍAS 4

Apquilinmelhaycam cotnaja ingmoc

¹Aplingac alhta yatapvisqui Sanbalat ningillanay apjalhtam tingma. Aplovquic alhta. Apvinnam alhta enlhitaoc judíos naysicsa aplom.

²Apquillingac nic nat appayvam apnaymacoc najan singilpilhtetemo co Samaria. Aptomjac alhta apvinnamcaa: ¿Soc lha ellanejic qui? Enlhitaoc mepqui apquilyimnatem judíos. Ingvanquic nincoo ongmeyvoc elnapoc apnatoscama actemacilha mocmescama Dios. ¿Apquiltamjo ya elpenacsojo lhama acnim apquillanay apjalhtam tingma? Melvityejec sat actamila mataymong acnamcolha mataymong almata — alhta aptomjac yatapvisqui.

³Apnec alhta maa enlhita amonita apvisay Tobías. Aptomjac alhta apvinnamcaa: Cotnejic ac lha, ellaniclha apanco. Incaplhingvotac sat ancoc maling, coyaninic sat — alhta aptomjac apcasmesa.

Apquilmalhnancama Nehemías

⁴Ningiltomjac alhta ningilmalhnancama: Dios Apyimtalhnamo, quip ingyeylhojo actemacilha singilvinnéycam. iyanmongsiclha sat lhip apquilttemacilha enlhitaoc. Ingyane sat elmacpoc, colhic sat acsovjesa asoc apancaoc, colhic sat acnalaclo cotnajaclha apquilaoclha.

⁵Nomascosquis nasa apquilttemacilha apancaoc. Noelasticjiclhojo nasa mocjam. Avanjec alhta apquiltanovaycam apquilaneyquiclha tingma — alhta ningiltomjac nincoo.

Apquilinmelhaycam cotnaja ingmoc

- ⁶Am alhta ongilvatsamcoc ningillanayclha apjalhtam tingma. Invocmec alhta nalhit ningillaneyquiclhha. Apquilvascapquic alhta enlhitaoc apquiltamjaycam.
- ⁷Aplingac alhta yatapvisqui Sanbalat najan Tobías najan enlhitaoc árabes najan enlhitaoc amonitas najan co Asdod, ayitlhinquisa copensalhca apjalhtam. Inyiplococ alhta apquillom.
- ⁸Apquilansaclhec alhta enlhitaoc yoyam elyinyovsic apquiltamjaycam tingma Jerusalén.
- ⁹Ningilmalhnaquic nincoo Dios. Nintingyac nincoo apquiltamilquiscama apjalhtam yoyam eltamilsic mataa acnim najan alhtaa.
- ¹⁰Apquiltomjac alhta judíos apquilanya: Mongvanquic ongillaniclhha mocjam. Avanjec anco asoc apaoc. Apquilyampavoc apquiltamjaycam — alhta apquiltomjac.
- ¹¹Intomjac alhta apquilvalhoc cotnaja ingmoc: Ongilyilhalhcojoc sat ongilvoclhha nipyescsa. Cotlapsic sat jingvita. Ongilnapoc sat maa. Comascoc sat apquillanayclha apjalhtam tingma — alhta intomjac apquilvalhoc.
- ¹²Apquilvoctac alhta mataa judíos aptomja apquilaoclha. Apquiltimnascactac alhta mataa amyaa, acvaycmo diez apquilvoycta: Ingyimpocjac sat cotnaja ingmoc — alhta apquiltomjac.
- ¹³Alapajasquic alhta enlhitaoc ajancaoc ingyaniclhac sat acvayveyquintamlha lhopactic, apjalhtam jalip, ayapalhquilha apjalhtam. Apquilmec alhta apquilmaycam sovjeva najan sovo acvinatem najan yanca apancaoc. Apcanaycam alhta aplhamoclhojo moclhama apmolhama.
- ¹⁴Alanoc alhta enlhitaoc. Actomjac alhta silanya enlhitaoc najan apquylimja apmamyi: Noela nasa cotnaja ingmoc. Coyit apatic visqui ingac apyimtalhnamo ningiltomja ningilayo. Elnapop sat, elmiyov sat apnaymacoc najan quellhip apquitquic najan apnatamcaa najan tingma apancaoc — alhta actomjac coo.
- ¹⁵Apquillingangvocmec alhta amyaa cotnaja ingmoc ayinyema ningyascamco actemacclha allhanma apquilvalhoc yoyam jingimpocja. Dios eyca aptomja apquilyascama olhma. Ningiltajavoc alhta mocjam ningillaneclho tingma apjalhtam.
- ¹⁶Napocja enlhitaoc alhta apquiltamjam apjalhtam mataymong. Napocja eyca apquilsoycam sovjeva najan apquilajapsomap najan yanca. Niptamin enlhitaoc alhta apcanam apquilviscaa apancaoc.
- ¹⁷Apquilsovcamco alhta apquilmaycam naysicsa apquiltamjaycam mataymong. Lhama apmic alhta apquilmam mataa mataymong, moc apmic alhta apquilmaycam sovo acvinatem.
- ¹⁸Cinta apancaoc alhta apquilatcasac sovo acvinatem naysicsa apquillaneyquiclhha apjalhtam. Siyinmaycam'o lhama aptomja appayvascama trompeta.

¹⁹Actomjac coo silanya enlhitaoc najan apquilyimtalhnamo najan singilpilhtetemo apquilviscaa: Avanjec anco ningiltamjaycam. Ajolhec anco apjalhtam ningiltamjaycam, malha ningyitneycam lhama.

²⁰Apquillingac sat ancoc trompeta appayvascama, ingyaniclhac sat quilhvoc appayvacilha trompeta. Jingmeyvoc sat Dios naysicsa ningilnapomalhca — alhta actomjac coo.

²¹Ningiltamjam alhta mocjam. Napocja enlhitaoc apquilsoycam sovjeva. Apquiltamilcasquic alhta mataa acyovoclhojo acnim, ayenmo acmopeyam congne acvocmo alhtaa apquilantepa apyova.

²²Actomjac alhta mocjam silanya enlhitaoc: Incaymalhquic moclhama enlhit najan apquilancam elhnam alhtaa tingma Jerusalén. Eltamjam sat acnim anco. Alhtaa eyca eltimjic apquiljahlneycam.

²³Am alhta ongijalhyovasac mataa ningilantalhnama najan coo najan sicmolhama najan enlhitaoc ajancaoc najan apquiltamilquiscama tingma. Am alhta ongyinyavac mataa ningilmaycam.

NEHEMÍAS 5

Mepqui actamilaycam apquilvalhoc

¹Yitnec alhta nipyesicsa enlhitaoc actomja apquilaoclha apquitemaclha apquilinmelhaycam apnaymacoc judíos.

²Apquiltomjac alhta apquilanya: Aplhamoc nincoo inquitquic. Incaymalhquic ontingyasquisic nintom trigo apactic ayinyema mayic singilnapma — alhta apquiltomjac.

³Poc alhta apquilpayvam: Ningilmec acyanmongam apquilmaycaoc siclho amyip ingac, ayimjacilha uva ingac, najan tingma ingac, yoyam ongilmoc sat nintom.

⁴Poc alhta apquilpayvam: Ningilyamonquic nincoo solyayem, yoyam ongilmecsic impuesto apvisqui rey. Inquilmalhquic alhta amyip ingac najan ayimjacilha uva, actomja garantía.

⁵Poc alhta apquilpayvam: Ningilanalhco nincoo israelitas. Apquilanacpo inquitquic apno poc israelitas. Apquilmacpec alhta inquitquic eltimjic apquiltimesaycam maa. Inquilmalhquic alhta inquitquic coltimjic altimesaycam maa. Mongvanquejec ongilyacsilhma, ningvita inlhojo almomalhca inquitquic quilvanaa. Apquiltimtec apancaoc amyip ingac najan ayimjacilha uva — alhta apquiltomjac.

⁶Aclovquic alhta coo siclinga apquilpayvam apquitemaclha maa.

⁷Inquitamquic alhta evalhoc yavamlha otnejic. Actomjac alhta silanya mayayo najan apquilviscaa: ¿Co laa ayinyema apquitemaclha apancaoc quellhip nipyesicsa apnaymacoc? — alhta actomjac coo. Ayansaclhec alhta apyovoclhojo enlhitaoc.

⁸Actomjac alhta silanya: Apquilmacpec alhta ingnaymacoc najan ningilmolhama nipyesisca cotnaja ingmoc. Ningyinyovquic alhta acyanmongam, yoyam elvotac sat mocjam ningyesisca. ¿Pa ya etlhaoc quellhip mocjam apnaymacoc, yoyam elmacpoc, nincoo eyca yoyam ongyinyoc mocjam acyanmongam, yoyam elvotac sat mocjam ningyesisca? — alhta actomjac coo. Am alhta elatingmavoc apquijalhenmo.

⁹Actomjac alhta mocjam silanya: Somcoc quellhip apquitemaclha apancaoc. Incaymalhquic quellhip eltimjic apquilayo Dios Visqui ingac, elvatsamcoc sat singilasmescama cotnaja ingmoc.

¹⁰Coo najan sicmolhama najan enaymacoc, mepqui alhta ningmasma solyayem najan trigo apactic apquilmaycaoc nasa. Pac ongilasicjiclhojo mocjam mepqui apquiltajescama apquilmaycaoc nasa siclho.

¹¹Pac olmalhnac quellhip, yoyam eltajicsojoc mocjam apquilmam alhta amyipayc najan ayimjacclha uva najan ayimjacclha olivos najan tingma apancaoc. Elmoscos sat quellhip apquilmaycaoc nasa solyayem, najan nintom actic, najan uva ayingmenic najan aceite — alhta actomjac coo.

¹²Apquilingmavoc alhta: Ongiltajicsojo sat acyovoclhojo, ongilmascocsic sat apquilmaycaoc nasa, acno lhac aplhanma lhip — alhta apquiltomjac. Ayansaclhec alhta sacerdotes, yoyam ellhenic mepqui apquilyeycajascaoc elyiplovcasojo actema nac lha.

¹³Acphilnesam alhta sictalhnama, sictomja siyanya: Sat etnejic Dios Visqui ingac, elphilnesam sat actemacclha macyamasma quellhip, apvita inlhojo apquilyeycajascaoc apquillhanma quellhip, enatovasacpoc sat quellhip — alhta actomjac coo. Apquilingmavoc alhta apyovoclhojo: Nasoc sat cotnejic — alhta apquiltomjac. Apquiltomjac alhta apquilayo Dios Visqui ingac.

Apvascapma Nehemías

Apquilyiplovcasquic alhta apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc.

¹⁴Am alhta omac acyanmongam sictimesaycam apvisqui Artajerjes, setnesquiscama alhta apvisqui yoclhillhma Judá, paj najan enaymacoc sictamjaycamó lhama. Ayenmo alhta aptimem apvisqui rey año 20 acvaycmo año 32, sictimesaycam alhta 12 años mepqui acyanmongam.

¹⁵Apquiltimtec alhta siclho apquilveriscaa apquilmamyi, apquillhoy cuarenta solyayem alyivey molhama acnim, elmoc nintom najan ningyam. Avanjec apquilyimtalhnescama apnaymacoc, jave eyca coo. Ayinyema alhta Visqui ajac Dios.

¹⁶Acvascapquic alhta sictamjaycam nimpasmeyquiclha ningillanay tingma apjalhtam, mepqui siclhoy amyip, mepqui apquillhoy amyip enaymacoc.

¹⁷Ningiltovquic alhta nimpasmeyquiclha ciento cincuenta judíos najan apvisqui rey apquilasinancama molhama acnim. Am alhta ongilyipsatac mataa maycaa apquiltasiyam apquilynema moc yoclhillhma.

¹⁸Eycaso nintom alhta sictingyasquiscama coo mochlama acnim: lhama vayqui najan seis nipquesic apnamilay najan tataa. Cotlaycaoc alhta uva ayingmenic, acvocmo inlhojo diez acnim. Am alhta omac acyanmongam siyanyomalhca olhcac sicvisay apvisqui yoclhillhma Judá. Acvitac alhta coo actemaclha apquillingaycamco enaymacoc.

¹⁹Lhip Dios Visqui ingac, noncolvonquim nasa sictemaclha sictimesaycam enaymacoc enlhitaoc — alhta actomjac coo.

NEHEMÍAS 6

Apquilinmelhaycam cotnaja ingmoc

¹Apquillingac alhta amya Sanbalat, najan Tobías, najan Gesem árabe najan poc apnaymacoc cotnaja ingmoc, actemaclha nimpenescama mataymong tingma apjalhtam. Am alhta coymalhac lhama asoc (incaymalhquic alhta acvamlha ongilyipitsic atnaoc).

²Ingilapajascasquic alhta amya Sanbalat najan Gesem, yoyam onganiclhac sat nincoo tingma, payjoc alvata acvisay Ono. Apquiltamjoc alhta jingiltovacsic nincoo.

³Ayapajasquic alhta colhic altimnasa amya: Movanquejec opasmoc ninganayclha maa, ayinyema acyivey sictamjaycam, movanquejec oyinyoc — alhta actomjac coo.

⁴Ingilapajascasquic alhta mocjam amya, acvaycmo cuatro amya acno moc. Acnasoc alhta coo siyatingmaycam.

⁵Apcapajasquic alhta apquilancam Sanbalat mocjam amya, acvaycmo cinco. Acvitac alhta carta aptalhescama Sanbalat.

⁶Intomjac alhta vaycajac: Inlingalhquic amya nipyicsa enlhitaoc, aplhanma najan Gesem, aptemaclha lhip aclhanma apvalhoc jingilimpocjac nincoo. Eycaso ayinyema apquillanay tingma apjalhtam quellhip. Aplhenacpec lhip etnejic sat apvisqui nipyicsa maa.

⁷Apquillhenacpec profetas yoyam eltimesquisic lhip etnejic apvisqui rey tingma Jerusalén. Ellingacsic sat lhip apvisay apvisqui yoclhillhma Judá. Elngac sat as amya apvisqui Artajerjes. Ivota sat lhip yoyam ongilpamejitsalhcojo — alhta intomjac vaycajac.

⁸Ayapajascasquic alhta coo lha vaycajac, sictalhesquisa: Acmovan amya aplingay alhta lhip. Ayinyema lhip apvalhoc apanco — alhta actomjac coo.

⁹Apquiltamjoc alhta jingilacsic nincoo, yoyam ongilvatsamcoc ningillanay apjalhtam tingma. Inlhenquic alhta evalhoc oyangviscomjoc sat sicvascapma.

¹⁰Acmiyaclic alhta tingma pac Semaías, Delaía apquitca, Mehetabel aptavin. Am alhta copvanac etyapoc tingma pac. Aptomjac alhta seyanya: Ongilantilhic sat tingma apponquinomap, ongilapiclhac sat atnaoc. Elvotac sat cotnaja ingmoc alhtaa nac jay, yoyam elajic lhip — alhta aptomjac.

¹¹Ayatingmavoc alhta coo: Movanquejec ongvinyejic oyilhanmoc tingma apponquinomap, yoyam omyovalhcac ajanco. Motingyejec sat coo tingma apponquinomap — alhta actomjac coo.

¹²Aplhenquic alhta Semaías appayvam apanco, jave Dios apcasinancama appayvam. Aplhocac alhta acyanmongam ayinyema Sanbalat najan Tobías, yoyam jeyinimsic actemacilha appayvam.

¹³Apquiltamjoc alhta jelacsic, yoyam osilhnanalhcoc ajanco. Colngalhcac sat amyaacmasom actemacilha sevéncam coo.

¹⁴Dios Visqui ajac. Noncolvonquim nasa aptemacilha apanco Sanbalat najan maa Tobías. ¡Noncolvonquim nasa acpayvam profeta quilvana Noadías najan poc profetas apquiltayvam, yoyam jelacsic coo! — alhta actomjac silmalhnamcaa coo.

¹⁵Impensalhquic alhta ningillanay tingma apjalhtam acnim veinticinco najan piltin apvisay Elul, acvaycmo ningiltamjaycam cincuenta y dos acnim.

¹⁶Apquillingac alhta cotnaja ingmoc apnaycam yochilhma ningyava actemacilha nimpenscama. Yiplovcoc alhta acyivey apquiltay, inmasquec alhta apquilyimtalhnesomap apanco. Apquilyasingvocmec alhta singillalhma Dios aptomja appenscama nac jay.

¹⁷Yitnec alhta acnatalhesomalhca mataa cartas, aplhoy mataa Tobías najan apquillhoy mataa apquiltviscaa yochilhma Judá.

¹⁸Aplhamoc alhta co Judá apquilyipitcaclo Tobías eltimjic apquiltasmequicilha. Aptomjac alhta apipyata Secanías, Ara apquiltca. Tobías apquiltca alhta Johanán, aptava alhta acvisay Mesulam apquiltca, Berequías apquiltca.

¹⁹Apquiltimc alhta apquiltayo, malha apyimtalhnamo Tobías. Apquillingasquic alhta mataa sicpayvam apnacilha Tobías. Etalhoscasquic alhta cartas jelacsic mataa coo.

NEHEMÍAS 7

Enlhit apquiltinquiscama apquiltamjaycam

¹Apquiltpenasquic alhta mataymong tingma apjalhtam. Apquilyacyesacpec alhta apquiltamilquiscama atnaoc, najan apquiltminaycmascama najan levitas.

²Aptamilquiscama tingma Jerusalén apcanyacpo alhta eyalhing Hanani. Apcanyacpec alhta Hananías etnejic sat apvisqui comandante tingma Jerusalén. Aptomja mataa apcayo Dios, am elhno apnaymacoc.

³Actomjac alhta silanya: Eljalhyovas sat tingma apatnaoc, apquiltvita inlhojo actiyapma acnim. Elapicilha sat tingma apatnaoc, apquiltvita inlhojo apquileyvam mocjam enlhitaoc. Elyacyes sat co Jerusalén eltimjic apquiltamilquiscama tingma apatnaoc. Moclhama apnaycam tingma, yoyam eltamilsic mataa apquiltmacilha apanco.

⁴Apvanjec alhta tingma apvanyam apcanito eyca enlhitaoc. Am alhta elsovjac mocjam apquiltanayclha aplhanaoc.

Apquilvisay apquilmomap siclho apquiltactama

(Esd 2.1-70)

⁵Ayanyalhquic alhta ayinyema Dios, yoyam ongvansiclha aplhamoclhojo ningayo najan apquilmja apmamyi najan poc enlhitaoc. Altamjoc alhta colhic acnatalhesa apquilvisay apyovoclhojo enlhitaoc. Acvitac alhta vaycajac macnatalhescama apquilvisay apquilmomap siclho apquiltactama mocjam. Eycaso alhta apquilvisay:

⁶⁻⁷Eycaso vaycajac macnatalhescama apquilvisay israelitas actomja apquilaoclha Judá, apquilmomap alhta siclho, apvisqui Nabucodonosor alhta apquilmam, apnalaclo alhta yoclhillhma Babilonia. Apquiltactac alhta apquilmomap siclho yoyam elhnam tingma Jerusalén najan yoclhillhma Judá, moclhama apquilmolhama. Apquiltinhuiscama alhta Zorobabel, Josué, Nehemías, Azarías, Raamías, Nahamani, Mardoqueo, Bilsán, Misperet, Bigvai, Nehum najan Baana:

⁸Paros aptovana - 2172

⁹Sefatías - 372

¹⁰Ara - 652

¹¹Pahat-moab, Josué, Joab - 2818

¹²Elam - 1254

¹³Zatu - 845

¹⁴Zacai - 760

¹⁵Binuy - 648¹⁶Bebai - 628

¹⁷Azgad - 2322

¹⁸Adonicam - 667

¹⁹Bigvai - 2067

²⁰Adín - 655

²¹Ater, Ezequías aptovana - 98

²²Hasum - 328

²³Bazai - 324

²⁴Harif - 112

²⁵Gabaón - 95

²⁶Co Belén y Neftoa - 188

²⁷Co Anatot - 128

²⁸Co Bet-acmavet - 42

²⁹Co Quiriat-jearim, co Cafira y Beerot - 743

- ³⁰Co Rama y Geba - 621
- ³¹Co Micmas - 122
- ³²Co Betel y Hai - 123
- ³³Co Nebo - 52³⁴Elam aptovana - 1254
- ³⁵Harim - 320
- ³⁶Co Jericó - 345
- ³⁷Co Lod, Hadid y Ono - 721
- ³⁸Co Senaa - 3930
- ³⁹Apquilvisay sacerdotes: Jedaías aptovana (Josué) - 973
- ⁴⁰Imer - 1052
- ⁴¹Pasur - 1247
- ⁴²Harim - 1017
- ⁴³Josué najan Cadmiel, Hodavías aptovana - 74
- ⁴⁴Asaf aptovana, apquilminaycmascama - 128
- ⁴⁵Salum, Ater Talmón, Acub, Hatita, Sobai aptovana - 139
- ⁴⁶Apquiltamilquiscama tingma apponquinomap: aptovana Ziha, Hasufa, Tabaot.
- ⁴⁷Queros, Siaha, Padón,
- ⁴⁸Lebana, Hagaba, Salmai,
- ⁴⁹Hanán, Gidel, Gahar,
- ⁵⁰Reaía, Rezín, Necoda,
- ⁵¹Gazam, Uza, Paseah,
- ⁵²Besai, Meunim, Nefusim,
- ⁵³Bacbuc, Hacufa, Harhur,
- ⁵⁴Bazlut, Mehída, Harsa,
- ⁵⁵Barcos, Sísara, Tema,
- ⁵⁶Nezía, Hatifa.
- ⁵⁷Apvisqui Salomón apquilancam aptovana: Sotai, Soferet, Peruda,
- ⁵⁸Jaala, Darcón, Gidel,
- ⁵⁹Sefatías, Hatil, Poqueret-hazebaim, Amón.

⁶⁰Apyovoclhojo ilhnic nat Salomón apquilancam apquiltimesaycam tingma apponquinomap 392 aptovana.

⁶¹Apquilinyemac nic nat Tel-mela, Tel-harsa, Querub, Adón najan Imer. Paj nic nat elyasamcoc apquilvisay nasoc anco israelitas:

⁶²Delia aptovana, Tobías, Necoda, apyovoclhojo 642 aptovana.

⁶³Sacerdotes apquilmolhama: Habaía, Cos, Barzilai aptovana. Metnaja israelita ilhnic nat maa, apipyata ilhnic nat apvisay Barzilai co Galaad.

⁶⁴Am nic nat cotalhcac apquilvisay as vaycajac actalhesomalhca apyovoclhojo sacerdotes. Apquilantipsacpec nic nat nipyesicsa sacerdotes.

⁶⁵Apquilanyacpec nic nat melpasmejec mataa aptoycaoc acponquinomalhca, ayinyema apcanama apvisqui maa. Incaymalhquic nic nat siclho eyipconic apquimja apmamyi sacerdote Urim najan Tumim.

⁶⁶Apyovoclhojo apquilmolhama apquilmactama ilhnic nat apquilaoclha, apquilyipsatacpo 42.360 enlhit.

⁶⁷Am nic nat elyipsatacpoc apquilmomac apquiltimesaycam najan maa quilvanaa altimesaycam, acvaycmo 7.337. Mocjam enlhit apquilminaycmascama najan quilvanaa acvaycmo 200.

⁶⁸Apquilyancac nic nat 736 nolhing, najan 245 yeyjaycoc,

⁶⁹najan 435 camellos voncayispoc, najan 6.720 yamelyeyjaycoc.

⁷⁰Apquilsantimcasquic alhta apquilmescama nasa apquilyapmayc apquilmolhama. Najan apmescama nasa ayinyema apvisqui ocho kilos oro, cincuenta ingjaycoc najan quinientas treinta apava apquilantalnhamas sacerdotes.

⁷¹Ayinyema apyapmayc apquilmolhama apquilmescama nasa ciento sesenta kilos oro najan mil doscientos diez kilos plata.

⁷²Poc apnaymacoc apquilmescama nasa ciento sesenta kilos oro, mil cien kilos plata najan sesenta y siete apava apquilantalnhamas sacerdotes.

⁷³Apquilnaclhec alhta sacerdotes, najan levitas, najan apquiltamilquiscama tingma apatnaoc, najan apquilminaycmascama, najan apnaycam tingma apancaoc, najan apquiltimesaycam tingma apponquinomap najan apyovoclhojo israelitas. Apquiltomjacclhec alhta apquilyimnatem.

Apquilyipsatem vaycajac Esdras

Invocmec alhta siete piltin. Apnam alhta tingma apancaoc enlhitaoc Israel.

NEHEMÍAS 8

¹Apcaneyclhec alhta aplhamoclhojo nicja atong apjalhtam acvisay Acyitnamaclha Yingmin. Am alhta ingyaymacpoc lhama. Apnec maa apyascamco apquitemaclha

apvisay Esdras. Apcanyacpec alhta esantac vaycajac singanamacalha Moisés ayinyema Dios, mocmescama ilhnic nat enlhitaoc Israel.

²Apasantac alhta vaycajac sacerdote Esdras. Apquilitac alhta aplhamoclhojo enlhitaoc najan quilvanaa najan poc apquilyasingvoyam singanamacalha. Invocmec alhta ayenmoclha lhama acnim siete piltin.

³Apquilyipsatquic alhta sacerdote vaycajac singanamacalha. Apcaneclhec alhta enlhitaoc nicja atong apjalhtam acvisay Acyitnamacalha Yingmin. Alhtooc anco alhta apquilyipsata vaycajac acvocmo ingyitsicso acnim. Apquillingac alhta apquilyipsatem aplhamoclhojo enlhitaoc najan quilvanaa najan poc apquilyasingvoyam singanamacalha. Apquillingac alhta actomjacalha apquilyipsatem.

⁴Apnec alhta netin yamit aysicsic apquinmaycamcacalha sacerdote Esdras aptomja apyascamco apquitemacalha. Enlhit alhta apquillanay yamit aysicsic apquinmaycamcacalha. Apquinmaycam'o lhama alhta Matatías, Anías, Urías, Hilcías, Maasías. Apnam alhta napocja acyimnatamacalha sacerdote Esdras. Nipsancalvelha alhta apcanam Pedaías, Misael, Malquías, Hasum, Hasbadana, Zacarías najan Mesulam.

⁵Apmayesacclhec alhta vaycajac Esdras apna alhta netin yamit aysicsic. Apquilitac alhta aplhamoclhojo enlhitaoc. Apcaneclhec alhta netin amamyi apquilyipsatem.

⁶Aptimec alhta apcayo Esdras aplhanma apvisay Dios Apyimtalhnamo. Apquilingmavoc alhta aplhamoclhojo: —Amén. Amén — alhta apquiltomjac. Apquilyaseclhec alhta netin apmeoc enlhitaoc. Apquiljalhec alhta, apnalhpolintac alhta nalhpop apquilpayaso Dios.

⁷Apnam alhta levitas apquillhicmosa enlhitaoc actemacalha aclhanma vaycajac singanamacalha. Apquilvisay alhta: Jesúa, Bani, Serebías, Jamín, Acub, Sabetai, Hodías, Maasías, Kelita, Azarías, Jozabed, Hanán najan Pelaia. Am alhta elyamyiclha apquinmamcacalha enlhitaoc.

⁸Am alhta elquinatcasac enlhitaoc aclhanma vaycajac singanamacalha Dios apquilyipsatem sacerdote.

⁹Apnec alhta maa apvisqui Nehemías najan sacerdote Esdras aptomja apyascamco apquitemacalha najan enlhitaoc levitas apquiltomja apquilyascasingvoyam enlhitaoc. Apyipcalhquic alhta aplhamoclhojo apquilinga apquilyipsatem singanamacalha ayinyema Dios. Apquiltomjac alhta apquilanya: Acponquinomalhca as acnim nac jay ayinyema Dios Visqui ingac. Noncolyitnocjojo nasa apquilvalhoc. Noelyipcalhaoc nasa quellhip — alhta apquiltomjac.

¹⁰Apquiltomjac alhta mocjam apquilanya: Eltajiclha quellhip. Eltovaoc sat aptoycaoc actamila. Elyinaoc sat acmasis. Elapajas sat nicja aptoycaoc nipyesicsa mepqui lha aptoycaoc. Acponquinomalhca as acnim ayinyema Visqui ingac. Noncolyitnocjojo nasa apquilvalhoc. Yitnec sat ancoc acpayjayclha ingvalhoc ayinyema Dios, ongiltimjic sat mataa ningilyimnatem.

¹¹Apquilnovcasquic alhta levitas. Apquiltomjac alhta apquilanya enlhitaoc: Elvanma siclho, noncolyitnocjojo nasa apquilvalhoc. Ayinyemacilha acponquinomalhca as acnim nac jay — alhta apquiltomjac.

¹²Apquiltajaclic alhta aplhamoclhojo. Aptovcamquic alhta, apquilyinamquic alhta. Apquilmesamquic alhta aptoycaoc apquilmescama nasa. Avanjec alhta acpayjacilha apquilvalhoc. Apquilyasingvocmec alhta vaycajac actemacilha singanamacilha.

Fiesta jamilh apancaoc

¹³Moc acnim alhta intomjac. Apcaneclhec alhta apquilmija apmamyi apmolhama najan apquilyimtalhnamo sacerdotes najan levitas. Apquilyoclhec alhta Esdras aptomja apyascamco apquiltetmacilha. Apquiltetmijoc alhta elyasingvomoc actemacilha singanamacilha ayinyema Dios.

¹⁴Apquilvitac alhta actalhesomalhca apanamacilha ayinyema Moisés ayinyema Dios. Invocmec sat ancoc piltin apvisay siete. Ellana sat fiesta acvisay jamilh apancaoc.

¹⁵Elpayes sat amyaa tingma Jerusalén najan natingma lhalhma anco. Eltime sat elanic enlhitaoc: Elyas sat netin inquilhe. Eltingya sat actingaoc yamit olivos najan yamit ayimja nalhma. Najan actingaoc yamit arrayán najan alha ava najan yamit alyivey ava. Ellana sat jamilh acno actemacilha singanamacilha — sat eltime elanic — nic nat intomjac singanamacilha.

¹⁶Apquillhinquic alhta enlhitaoc. Yamit actingaoc alhta apquilingyac. Apquillanac alhta jamilh apancaoc. Poc apquillanac mataa jamilh netin tingma pac. Poc apquillanac mataa napocja tingma najan napocja tingma apponquinomap. Poc mataa nicja atong apjalhtam acvisay Acyitnamacilha Yingmin. Poc mataa nicja atong apjalhtam acvisay Efraín.

¹⁷Apquillanac alhta jamilh apancaoc aplhamoclhojo apquiltomja apquilmomac nano. Am nat ellanac mataa jamilh apancaoc ayinyema aptimem apvisqui Josué, Nun apquitca acvocmo as acnim nac jay. Avanjec alhta apquiltitsovascama.

¹⁸Apquilyipsatquic alhta sacerdote Esdras vaycajac aclhamoclhojo acnim. Apquilyipsatquic alhta ayenmo fiesta apancaoc acvocmo actomjacilha nelha. Invocmec alhta siete acnim acsovjalhco fiesta apancaoc. Invocmec alhta ocho acnim. Apcaneclhec alhta tingma apponquinomap aplhamoclhojo enlhitaoc yoyam elvajanamcoc apquiltetmacilha nano ayinyema singanamacilha Dios.

NEHEMÍAS 9

Apquiltetmalhnamcama israelitas

¹Vocmec nic nat acnim veinticuatro piltin nac jay. Apcaneclhec nic nat yoyam elilmalhnac mepqui aptoycaoc. Apquiltetmalhnamcama nic nat apquiltetmalhnamcama actemacilha acmayovsa apquilvalhoc, apquiltetpalesa lhopactic apyitsicsaoc.

²Am nic nat elpalhcac metnaja israelitas. Apcaneclhec nic nat netin yoyam ellhenic apquitemaclha apancaoc apquilsilhnanom apanco najan apquitemaclha apancaoc apquilyeyjamcaa nano.

³Apquijalhnoc nic nat singanamacalha Dios alyipsatomalhca vaycajac acvaycmo tres horas. Yiplovcoc nic nat apquillhanma apquilsilhnanom apanco acvaycmo tres horas naysicsa apquilmalhnancama.

⁴Apnam maa levitas: Josué, Binuy, Cadmiel, Sebanías, Buni, Serebías, Bani najan Quenani. Apnam nic nat netin nintajanem, apquilyimnatesa apquipayvam elpamejitsic Dios Visqui ingac.

⁵Apnam maa levitas: Josué, Cadmiel Binuy, Hasbnías, Serebías, Hodías, Sebanías najan Petaías, apquiltomja apquilyanya: ¡Ingyanicla netin quellhip! ¡Eltime sat apquilayo Dios Visqui ingac! ¡Mayayo nac Dios, ontimjic altamila nimpayvam najan ningilayo apvisay apanco apna netin! — nic nat apquiltomjac.

⁶Aptomjac alhta apquilmalhnancama Esdras: Lhip nac Dios Visqui ingac, mepqui poc. Lhip nic nat apquillanay netin najan asoc acnaycaoc netin najan apyová. Lhip nic nat apquillanay as nalhpop najan aclhamoclhojo asoc acnaycaoc. Najan maa yingmin acvanyam najan asoc aleyvam congne yingmin. Lhip aptomja apyimnatescama apnyaoc enlhitaoc najan acyovoclhojo asoc aleyvam. Apquiltimac apquilayo lhip apyovoclhojo apyová netin maa.

⁷Dios Visqui ingac, lhip nic nat apquilyacyescama Abram, apyinyovquiscama nic nat tingma Ur yoclilhma Caldea. Aptimescasquic nic nat etnejic apvisay Abraham.,

⁸Apvitac nic nat lhip aptemacalha meyasquiyam, apquillanay nic nat lhip pacto ningmiyovmalhca: Ellhovamcoc sat aptovana niptamin lhama yoclilhma alhnancoc, acvisay siclho apquileyvomacalha cananeos, hititas, amorreos, ferezeos, jebuseos, najan gergeseos. Mepqui apyeycajascaoc nic nat lhip aplhanma, acno lhip aptemacalha appeyvomo.

⁹Apvitac nic nat lhip apquillingaycamco acyimtalhnama ningilyeyjamcaa yoclilhma Egipto. Apjalhnoc nic nat lhip apquilmalhnancama payjoc Yingmin Acyilhvasem (Mar Rojo).,

¹⁰Apquilitac nic nat apvisqui faraón najan apquilasincama najan apyovoclhojo co Egipto lhip apmopvan najan aptamjaycam simplapquiscama. Lhip nic nat apyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc nipyeticsa israelitas. Mayayo nac lhip najan apyimtalhnamo as ningvamlha nac jay.

¹¹Apquilhpancasquic nic nat lhip yingmin acvanyam, elmilanic israelitas mepqui lha yingmin. Apquilyayvamquic nic nat cotnaja ingmoc yingmin congno, malha mataymong acvayveycaoc.

¹²Lhip nic nat aplhinquiscama israelitas actemacalha monquinatquiscama yipjopay ayimja acnim anco, najan monquinatquiscama talha alhtaa, yoyam elvitac amay apquilyiplayclha.

- ¹³Apvayventac nic nat lhip ayitsicsic inquilhe acvinatem Sinai. Appamejitquiscama nic nat lhip ayinyema netin, mochlama singanamacalha najan singascamacalha alpeyvomo najan altamila.
- ¹⁴Apcanama nic nat lhip eltamilsic acnim ninnayclha. Aplhocac nic nat Moisés singanamacalha najan singascamacalha acpeyvomo.
- ¹⁵Apcamquic nic nat lhip aptoycaoc ayinyema netin, apmascosa mayic ataoc, najan maa yingmin apyinaycaoc, apmascosa acnim alnapma. Apcanayquic nat ellhovamcoc yoclhillhma aplhanma lhip siclho mepqui apyeycajascaoc.,,
- ¹⁶Am nic nat elyiplovcasac ningilyeyjamcaa singanamacalha, ayinyema ayajamalhco apquilvalhoc najan acnatjemo apquilvalhoc.
- ¹⁷Am nic nat colyacmoc elilyejiclhojo, am nic nat colhenam apquilvalhoc lhip aptamjaycam simpilapquiscama. Cayjec nic nat apquilvalhoc, apquilyacyesa apvisqui apancaoc aptimesquiscama acyimtalhnama, yoyam colhic actajesa enlhitaoc mocjam yoclhillhma Egipto. Am nic nat eyinyavac lhip as ningilyeyjamcaa, ayinyema lhip aptomja Dios apcasicjayquiclha mocjam, aptomja apcamliyam, aptomja apcasicjayo mataa.,
- ¹⁸Apvitac nic nat lhip ningilyeyjamcaa apquillanay vayqui quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, yoyam eltimjic apquிலayo, ayinyema apyinyovquiscama yoclhillhma Egipto, apquitemacalha apquilvennéycam lhip.
- ¹⁹Am nic nat eyinyavac lhip naysicsa apquileyvam yoclhillhma actamopecycaoc, ayinyema lhip apcasicjayo. Yipjopay ayimja actomja monquinatquiscama naysicsa apquillhingam alhtaa, elvita amay.
- ²⁰Lhip nic nat apmescama espíritu apanco, yoyam colyasingvomoc apquilvalhoc enlhitaoc. Lhip nic nat ayinyema aptoycaoc maná najan apyinaycaoc yingmin.
- ²¹Acvaycmo cuarenta años apquillhoy aptoycaoc ayinyema lhip, mepqui ilhnic nat aymomalhca asoc. Am nic nat etniclhac apjápaoc apava, am nic nat eltacmoc amaoc apmancaoc.
- ²²Lhip nic nat aptimesquiscama apquilyimnatem, elmacpoc apquilviscaa cotnaja ingmoc najan apnaymacoc. Apquilmilasquic nic nat yoclhillhma yoyam elhnam payjoc Hesbón, yoclhillhma apanco apvisqui Sehón najan yoclhillhma Basán actomja apanco apvisqui Og.
- ²³Aplhamaseclhec nic nat lhip ningilyeyjamcaa apquitquic, mongmovan ongilyipsitic, acno apyová netin. Apquillhocac nic nat yoclhillhma, aplhanma nic nat lhip mepqui apyeycajascaoc, yoyam ellhovamcoc ningilyeyjamcaa.,
- ²⁴Apquilsovjoc nic nat apquilmam yoclhillhma Canaán, eltimjic apancaoc. Apquilmacpec nic nat actomja apquilaoclha, najan enlhitaoc najan apvisqui apancaoc. Apquiltimec nic nat apquiltamjoclha eltimjic.

²⁵Apquilmec nic nat tingma apquiltanyam apquilyimnatem najan amyipayc altamila, najan tingma apquiltamila acnaycaoc altamila asoc. Najan yamilquit, najan uva avjac, najan yamit olivo avjac najan yamit acma acyilhna cotlaycaoc. Inquilastinquit nic nat aptoycaoc, apquiltomjayclho apnamilay. Apquilyispaquic nic nat apquiltavita cotlaycaoc asoc altamila alinyema lhip.

²⁶Am nic nat elilyajacloh lhip appayvam, apquiltomja apquiltinmelhaycam, apquiltvennam nic nat singanamacilha ayinyema lhip. Apquiltinapquic nic nat profetas apquiltinngascama lhip appayvam, yoyam elyanmongsic moc apquiltvalhoc. Apquiltvennam nic nat lhip, ayinyema apquiltinmacilha apancaoc apquiltinlhnanomap apanco.

²⁷Apquiltinmacpec nic nat ningilyeyjamcaa nipyesicsa cotnaja ingmoc ayinyema lhip, yoyam ellinghamcojoc acyimtalhnama. Naysicsa aclingaycamco apquiltvalhoc apquiltinmalhna, yoyam epasmoc mataa lhip. Apjalhnoc nic nat lhip apna netin, aptomja apcamliyam. Apquiltinapajascasquic nic nat lhip apquiltinvomquiscama tap, apmascosa lhip apquiltinmacilha apquiltinmomap.

²⁸Acyavataclhojo ilhnic nat actamilaycam apquiltvalhoc ningilyeyjamcaa. Apquiltiniplovcasquic nic nat mocjam apquiltinmacilha apancaoc. Apquiltinmacpec nic nat mocjam nipyesicsa cotnaja ingmoc. Apquiltinmalhnaquic nic nat mocjam, yoyam epasmoc mocjam lhip. Apjalhnoc nic nat lhip, apquiltinvomscappec nic nat tap, ayinyema lhip.

²⁹Apquiltinamjoc nic nat lhip elyiplovcasojoc mocjam singanamacilha lhip appayvam. Am nic nat elyiplovcasac mataa, apnatovasa singascamacilha ayinyema lhip. Acyimnatem ingnenyic ayinyema ningyiplovquiscama singanamacilha. Apquiltinmelham nic nat, acnatjemo nic nat apquiltvalhoc ningilyeyjamcaa.

³⁰Ajolhec nic nat apquiltinjalhanma lhip aclhamoclhojo años, apyascasingvocmo apquiltvalhoc ayinyema lhip espíritu apanco najan ayinyema profetas apquiltinpayvam. Am nic nat colcac apquiltvalhoc ningilyeyjamcaa. Apquiltinapajascasquic nic nat lhip, yoyam elmacpoc nipyesicsa enlhitaoc actomja apquiltinlaocilha.

³¹Naso, am nic nat eticyavac apyovoclhojo ayinyema lhip apmasma, mepqui ilhnic nat apyamasma apyovoclhojo. Lhip nac Dios aptomja singasicjayo najan singamliyam.

³²Lhip Dios Visqui ingac, aptomja apyimtalhnamo, apmopvan, najan apmopvan jingiltovacsic. Am eyeycajasac mataa lhip aplhanma pacto ningmiyovmalhca najan aptemacilha singasicjayo. Noncolvonquim nasa apquiltinngaycamco acyimtalhnama ningilyeyjamcaa najan apquiltinviscaa ingnaymacoc, najan mayayo, najan sacerdotes, najan profetas, najan apyovoclhojo ingnaymacoc, ayenmo ilhnic nat apquiltinmem apquiltinviscaa co Asiria acvaycmo as ningvamlha nac jay.

³³Naso, appeyvomo apanco nac lhip najan mepqui apsilhnanom ap apanco naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama. Nincoo eyca ningilsilhnanomalhca inganco naysicsa nintemacilha inganco acmasom.

³⁴Am nic nat elyiplovcasac singanamacalha najan singascamacalha apquilviscaa nipyesisca, najan sacerdotes, najan mayayo, najan ningilyeyjamcaa apyovoclhojo.

³⁵Aptimescasquic nic nat lhip eltimjic apquilviscaa. Apcamquic nic nat lhip cotlaycaoc asoc altamila. Apquillhocac nic nat yoclilhma actamila anco. Am nic nat eltomjac apquilayo lhip, am nic nat elvatsamcoc mataa apquiletemaclha apancaoc acmasom.

³⁶Jingilanojo quilhvo nac jay, ningiltomja ningilmomalhca as yoclilhma, apquillhoy siclhoc nic nat ningilyeyjamcaa, yoyam elvita cotlaycaoc acyilhna najan cotlaycaoc asoc altamila.

³⁷Apquilvitac mataa acyilhna apquilviscaa cotnaja ingmoc, ayinyema lhip apcanama jingilasquisic ingyimpejic. Eycaso ayinyema nintemacalha inganco ningilsilhnanomalhca inganco. Singilmam nincoo as apquilviscaa, apquilmam najan ninatoscama eltimjic apnatoscama. Avanjec nincoo acyajapmo ingilvalhoc — alhta actomjac coo sicpamejitquisa Dios.

Vaycajac actalhesomalhca pacto ningyiplovquiscama

³⁸Nimpenasquic alhta ninlhanma ningilsilhnanomalhca inganco napato Dios. Ningillhenquic alhta mepqui ningilyeycajascaoc, yoyam ongyiplovcasojoc sat mataa singanamacalha Dios. Yitnec vaycajac apnatalhescama firma apquilvisay apancaoc enlhit mayayo, najan levitas najan sacerdotes.

NEHEMÍAS 10

¹Eycaso firma apancaoc apquilvisay acnatalhesomalhca vaycajac pacto ningyiplovquiscama: Coosicvisay Nehemías, Hacialías apquitca sicvisay visqui nipyesisca enaymacoc, najan Sedequías,

²Seraías, Azarías, Jeremías,

³Pasur, Amarías, Malquías,

⁴Hatús, Sebanías, Maluc,

⁵Harim, Meremot, Obadías,

⁶Daniel, Ginetón, Baruc,

⁷Mesulam, Abías, Mijamín,

⁸Maazías, Bilgai, Semaías. Eycaso apquilvisay sacerdotes.

⁹Apquilvisay levitas: Josué, Azanías apquitca, Binuy, Henadad aptavin najan Cadmiel.

¹⁰Apquilvisay apquilyalhing: Sebanías, Hodías, Kelita, Pelaías, Hanán,

¹¹Micaía, Rehob, Hasabías,

¹²Zacur, Serebías, Sebanías,

- ¹³Hodías, Bani najan Beninu.
- ¹⁴Enlhitaoc mayayo: Paros, Pahat-moab, Elam, Zatu, Bani,
- ¹⁵Buni, Azgad, Bebai,
- ¹⁶Adonías, Bigvai, Adín,
- ¹⁷Ater, Ezequías, Azur,
- ¹⁸Hodías, Hasum, Bezai,
- ¹⁹Harif, Anatot, Nebai,
- ²⁰Magpías, Mesulam, Hezir,
- ²¹Mesezabeel, Sadoc, Jadúa,
- ²²Pelatías, Hanán, Ananías,
- ²³Oseas, Hananías, Hasub,
- ²⁴Halohes, Pilha, Sobec,
- ²⁵Rehum, Hasabna, Maasías,
- ²⁶Ahías, Hanán, Anán,
- ²⁷Maluc, Harim najan Baana.

Mocjam apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc

- ²⁸Apquillhenquic alhta mepqui apquilyeycajascaoc: sacerdotes, levitas, apquiltamilquiscama tingma apatnaoc, apquilminaycmascama apquiltimesaycam tingma apponquinomap, najan apyovoclhojo mepqui apquilpasmeyquicilha metnaja israelitas, yoyam elyiplovcasojo singanamacilha Dios. Inquilpasmec alhta apnatamcaa najan ayitquic apquilinava najan quilvanaa.
- ²⁹Apquiltomja apquilpasmeyquicilha mayayo najan apquilmolhama, apquillhanma elyiplovcasojo singanamacilha najan singascamacilha Dios, singlingascama Moisés, Dios apquilancam.
- ³⁰Ongilmeyvoc sat inquitquic quilvanaa, colyimjapamquejec sat mataa enlhita actomja apcaoclha. Najan inquitquic apquilinava, colyimjapamquejec sat mataa quilvanaa actomja ayaoclha cotnaja israelita.
- ³¹Mongmejec sat nintom acnim ninnayclha, ningvita inlhojo metnaja israelitas apquilhacjam ningyesicsa. Mongmejec sat mataa acnim ninnayclha, mongmejec sat najan naysicsa fiesta ingac. Ningvitac sat ancoc año siete (septimo), ontimjic sat mepqui ninquinayclha actic, mongvanquejec onlhenic mocjam apquilmaycaoc nasa enlhita.,,

³²Ningillhenquic alhta mepqui ningyeycajascaoc, ongilmecsic cuatro gramos plata moclhama año, macmescama tingma apponquinomap, ellhovamcoc sat apquiltimesaycam maa.

³³Yoyam colhic actingyasquisa pan apponquinomap, najan asoc macmescama Dios trigo apactic moclhama acnim. Najan moclhama acnim ninatoscama acticyovam macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma, najan moclhama acnim ninnayclha asoc macmescama Dios, najan piltin apjalhnancoc asoc macmescama Dios najan fiesta ningayoclha Dios, najan moc asoc macmescama Dios. Moc asoc mocjam macmescama Dios, yoyam colmascosalhcac sat melyascalhma apquilsilhnanommap apanco israelitas. Najan asoc macmescama Dios moclhama acnim tingma apponquinomap.

³⁴Ningilpamejitsalhquic mataa nipyescsa sacerdotes, ningilmaycam sicas, najan maa levitas najan poc enlhitaoc. Ongilyasamcojo nipyescsa apquilmolhama, yavamlha elyintilhvomoc acyovoclhojo año. Incaymalhquic mataa alhpongja acvatnamalhquicla asoc macmescama Dios, acno singanamaclha ayinyema Dios.

³⁵Moclhama año ongilmecsic acyilhna ayinyema amyip ningvitay siclho amamyi, najan acyilhna ayinyema moclhama yamit actamila.

³⁶Ongnaliclhac sat mataa tingma apponquinomap nintoscama actiyam amamyi vayqui, najan aptiyam apmamyi nipquesic, elmoc sat tacja sacerdotes apquiltimesaycam tingma apponquinomap. Caynic sat ayitca aptiyam apmamyi moclhama quilvanaa, eponquinacpoc sat ayitca apnacclha sacerdote.

³⁷Ontimjic sat ningmescama asoc (contribución) tingma apponquinomap, yoyam eltovamcoc sacerdotes: siclha ningvitay harina, siclha ningvitay yamit acyilhna, siclha ningvitay uva ayingmenic, siclha ningvitay aceite olivo ayingmenic. Ongillhamasiclhac sat ningmescama asoc ellhovamcoc levitas, lhama mataa acyilhna (kilo), ningvita inlhojo diez acyilhna (kilo), elmoc sat tacja depósitos tingma apponquinomap. Poc mataa apquilansayclha acyilhna nipyescsa apnaycam amyip.

³⁸Lhama mataa aplhalhma sacerdote, Aaron aptavin niptamin, apquillhingam levitas elansicla acyilhna. Elsacclhesic sat tingma apponquinomap depósito lhama kilo, apquiltita inlhojo diez kilo, actomja décima parte apquilmescama levitas.

³⁹Innec mataa acsacclhesa apquilansayclha israelitas najan levitas trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan aceite. Apquilmec mataa tacja apquiltimesaycam depósitos, payjoc acyitnamaclha apquilmaycam sacerdotes. Payjoc maa aplhanaoc sacerdotes, najan aplhanaoc apquiltamilquiscama apatnaoc tingma, najan enlhita apquilminaycamascama. Mongyinyovejec sat mataa Dios tingma pac apponquinomap — alhta intomjac ningillhanma mepqui ningyeycajascaoc.

NEHEMÍAS 11

Apquilvisay apnaycam tingma Jerusalén

(1 Cr 9.1-34)

- ¹Apquilmolhama alhta tingma Jerusalén apquilmolhama actomja apquilmolhama. Apquilmolhama alhta sicas, elyasamcojo israelita, yoyam elhic tingma Jerusalén. Mochama diez familias apquilmolhama epalhavomoc sat mataa lhama familia apquilmolhama tingma Jerusalén, nueve familias apquilmolhama elhnam sat aldeas amyip.
- ²Apquilmolhama alhta apnaymacoc, yoyam elhnam tingma Jerusalén.
- ³Apnam alhta poc tingma apquilmolhama yochilhama Judá israelitas, najan sacerdotes, najan levitas, najan apquilmolhama tingma apponquinomap najan aptovana niptamin apquilmolhama nat apvisqui Salomón. Yitnec mataa tingma apancaoc nipyesicsa co Jerusalén. Eycaso alhta apquilmolhama apquilmolhama apnaycam tingma Jerusalén.
- ⁴Apquilmolhama Judá alhta: Ataías, apyap ninga Uzías, apyap ninga Zacarías, apyap ninga Amarías, apyap ninga Sefatías, apyap ninga Mahalaleel, apquilmolhama Fares.
- ⁵Maasías, apyap ninga Baruc, apyap ninga Colhoze, apyap ninga Hazaías, apyap ninga Adías, apyap ninga Joiarib, apyap ninga Zacarías, apyap ninga Siloni.
- ⁶Fares aptovana niptamin apnaycam tingma Jerusalén apyovoclhojo cuatrocientos sesenta y ocho, enlhit acma apquilmolhama alhta.
- ⁷Apquilmolhama Benjamín alhta: Salú, apyap ninga Mesulam, apyap ninga Joed, apyap ninga Pedaiás, apyap ninga Colaías, apyap ninga Maasías, apyap ninga Itiel, apyap ninga Jesaías.
- ⁸Najan apquilmolhama Gabai najan Salai. Apyovoclhojo alhta: novecientos veintiocho.
- ⁹Apvisqui alhta Joel, Zicri apquitca. Najan Judá, Senúa apquitca, yatapvisqui alhta tingma apvanyam.
- ¹⁰Apquilmolhama alhta sacerdotes: Jedaías, apyap ninga Joiarib apquilmolhama Jaquin.
- ¹¹Najan Seraías, apyap ninga Hilcías, apyap ninga Mesulam, apyap ninga Sadoc, apyap ninga Meraiot, apyap ninga Ahitob, apvisqui nic nat tingma apponquinomap.
- ¹²Najan apnaymacoc apquilmolhama tingma apponquinomap apyovoclhojo ochocientos veintidós. Najan Adaías, apyap ninga Jeroham, apyap ninga Pelalías, apyap ninga Amsi, apyap ninga Zacarías, apyap ninga Pasur, apyap ninga Malquías.
- ¹³Apyovoclhojo apquilmolhama ilhnic nat doscientos cuarenta y dos. Najan Amasai, apyap ninga Azareel, apyap ninga Azaí, apyap ninga Mesilemot, apyap ninga Imer.
- ¹⁴Apquilmolhama ilhnic nat enlhit acma apquilmolhama ciento veintiocho enlhit, apvisqui maa Zabdiel, Gedolim apquitca.
- ¹⁵Apquilmolhama alhta levitas: Semaías, apyap ninga Hasub, apyap ninga Azricam, apyap ninga Hasabías, apyap ninga Buni.

- ¹⁶Yatapquilviscaa Sabetai najan Jozabad nipyiesicsa apquiltimesaycam maa, jave tingma apponquinomap.
- ¹⁷Matanías, apyap ninga Micaía, apyap ninga Zabdi, apyap ninga Asaf, aptomja aplhinqiscama coro. Apquilminaycmasquic alhta naysicsa apquillmalhnancama actemacilha apquilayo Dios. Bacbuquías, aptiyam apmamyi apyalhing najan Abda, apyap ninga Samúa, apyap ninga Galal, apyap ninga Jedutún.
- ¹⁸Apyovoclhojo alhta apquilmolhama doscientos ochenta y cuatro.
- ¹⁹Apquiltamilquiscama tingma apatong: Acub, Talmón, najan apquilmolhama apyovoclhojo ciento setenta y dos.
- ²⁰Poc apnaymacoc israelita najan poc sacerdotes najan levitas apnam tingma apancaoc yoclhlhma Judá.
- ²¹Apnam alhta payjoc Ofel apquiltimesaycam tingma apponquinomap, apquilmja apmamyi alhta Ziha najan Gispa.
- ²²Levitas apvisqui apancaoc tingma Jerusalén alhta Uzi, apyap ninga Bani, apyap ninga Hasabías, apyap ninga Matanías, apyap ninga Micaía, aptovana niptamin Asaf, apquillhinqiscama apquilminaycascama tingma apponquinomap.
- ²³Eycaso alhta apcanama apvisqui rey, yavamlha eltimjic apquilminaycascama.
- ²⁴Aplhalhma apvisqui rey alhta Petaías, apyap ninga Mesezabeel, apyeyjamcaa ilhnic nat Zera, apyap ninga Judá.

Tingma apancaoc yoclhlhma

- ²⁵Apnam alhta napocja apquilmolhama tribu Judá payjoc Quiriat-arba, Dibón, Jecabseel,
- ²⁶Josué, Molada, Bet-pelet,
- ²⁷Hazar-sual, Beerseba,
- ²⁸Siclag, Mecona,
- ²⁹En-rimón, Zora, Jarmut,
- ³⁰Zanoa, Adulam, Laquis najan Azeca, apnam natingma amyip. Apquiltomjayclho alhta apquilyimnatem ayenmo Beerseba acvaycmo alvata Hinom.
- ³¹Apquilnaclhec alhta apquilmolhama Benjamín payjoc Geba, Micmas, Aía, Betel, najan tingma nipyava maa.
- ³²Najan payjoc Anatot, Nob, Ananías,
- ³³Hazor, Ramá, Gitaim,
- ³⁴Hadid, Seboim, Nebalat,
- ³⁵Lod, Ono, najan alvata Artesanos.

³⁶Apquillhocac alhta amyipayc napocja levitas yoclhillhma apquileyvomacilha Judá najan Benjamín.

NEHEMÍAS 12

Sacerdotes najan levitas

¹Eycaso apquilvisay alhta sacerdotes najan levitas apquilvactama mocjam. Apnalantac alhta Zorobabel, Salatiel apquitca najan Josué: Apquilvisay sacerdotes: Seraías, Jeremías, Esdras,

²Amarías, Maluc Hatús,

³Secanías, Rehum, Meremot,

⁴Ido, Gineto, Abías,

⁵Mijamín, Maadías, Bilga,

⁶Semaías, Joiarib, Jedaías,

⁷Salú, Amoc, Hilcías, najan Jedaías. Eycaso alhta apquilviscaa sacerdotes najan apquilmolhama naysicsa aptiyascam Josué.

⁸Apquilvisay levitas: Josué, Binuy, Cadmiel, Serebías, Judá najan Matanías. Aptomja alhta aplhinquiscama apquilminaycmascama apnaymacoc,

⁹najan Bacbuquías najan Uni, apquillhinquiscama apquilminaycmascama, malha apquilingmaycam naysicsa apquilminaycmascama.

¹⁰Josué apquitca alhta Joiacim, apquitca alhta Eliasib, apquitca alhta Joiada,

¹¹apquitca alhta Johanán, apquitca alhta Jadúa.

¹²Apquilvisay alhta apquilviscaa sacerdotes naysicsa aptiyascam Joiacim: Apquilmolhama Seraías, sacerdote alhta Meraías. Apquilmolhama Jeremías, sacerdote alhta Hananías.

¹³Apquilmolhama Esdras, sacerdote alhta Mesulam. Apquilmolhama Amarías, sacerdote alhta Johanán.

¹⁴Apquilmolhama Melicú, sacerdote alhta Jonatán. Apquilmolhama Sebanías, sacerdote alhta José.

¹⁵Apquilmolhama Harim, sacerdote alhta Adna. Apquilmolhama Meraiot, sacerdote alhta Helcai.

¹⁶Apquilmolhama Ido, sacerdote alhta Zacarías. Apquilmolhama Ginetón, sacerdote alhta Mesulam.

¹⁷Apquilmolhama Abías, sacerdote alhta Zicri. Apquilmolhama Miniamín, sacerdote alhta,... Apquilmolhama Moadías, sacerdote alhta Piltai.

- ¹⁸Aquilmolhama Bilga, sacerdote alhta Samúa. Apquilmolhama Semaías, sacerdote alhta Jonatán.
- ¹⁹Apquilmolhama Joiarib, sacerdote alhta Matenai. Apquilmolhama Jedaías, sacerdote alhta Uzi.
- ²⁰Apquilmolhama Salai, sacerdote alhta Calai. Apquilmolhama Amoc, sacerdote alhta Eber.
- ²¹Apquilmolhama Hilcías, sacerdote alhta Hasabías. Apquilmolhama Jedaías, sacerdote alhta Natanael.
- ²²Naysicsa apquiltimem apquilviscaa sacerdotes Eliasib, Joiada, Johanán najan Jadúa, acvaycmo aptimem apvisqui Darío co Persia. Innec alhta acnatalhesa apquilvisay apquilviscaa levitas najan sacerdotes.
- ²³Innec alhta acnatalhesa apquilvisay vaycajac, acvaycmo aptimem apvisqui Johanán, apyata alhta Eliasib.
- ²⁴Apquilviscaa levitas alhta: Hasabías, Serebías, Josué, Binuy, Cadmiel. Najan apnaymacoc apquiltomja alhta apquilminaycmascama actemacilha anit grupos coro, acno ilhnic nat apcanama apvisqui David, Dios apquilancam.
- ²⁵Najan apquiltamilquiscama tingma apatnaoc, apquilvisay alhta: Matanías, Bacbuquías, Obadías, Meuslam, Talmón najan Acub.
- ²⁶Apquictingaycamco lhama alhta Joiacim, Josué apquitca najan Josadac aptavin. Apquictingaycamco lhama alhta Nehemías aptomja apvisqui, najan poc sacerdote najan maestro apvisay Esdras.
- ²⁷Aptomjac alhta mocjam Nehemías: Apquilanyacpec alhta apyovoclhojo levitas lhalhma anco, elmiyantac sat tingma Jerusalén, elpasmoc sat fiesta apquilmalhnesciscama tingma apjalhtam apquillanomap. Eltimjic sat apquilayo Dios acyiplomo apquilminaycmascama najan apquilpayvascama platillos, najan arpas, najan liras.
- ²⁸Apquilinyemac alhta levitas nipyava tingma Jerusalén lhalhma anco, yoclhlhma Netofa,
- ²⁹yoclhlhma Gilgal, yoclhlhma Geba najan Azmavet. Apquileyvomacilha maa enlhit apquilminaycmascama.
- ³⁰Apquillaneclhec alhta apquilvalhoc sacerdotes najan levitas. Apquilmalhnescasquic alhta apnaymacoc najan tingma apatnaoc najan tingma apjalhtam mataymong.
- ³¹Apquilanyacpec alhta coro apquilminaycmascama elquinamtic netin mataymong apjalhtam najan enlhit mayayo. Apcanit alhta grupos coro apquilminaycmascama. Lhama grupo coro apquilmiyaclo a la derecha, apquilyiplayclo mataymong apjalhtam acvaycmo atong acyivey Acyitnamacilha ápac.

- ³²Apquilyiplaclic alhta Osaías apnalayclha napocja enlhit mayayo co Judá, apquilvisay
- ³³Azarías, Esdras, Mesulam,
- ³⁴Judá, Benjamín, Semaías najan Jeremías.
- ³⁵Apquillhalhmaa alhta sacerdotes apquilmaycam trompetas: Zacarías, Jonatán apquitca apquilyeyjamcaa alhta Semaías, Matanías, Micaías, Zacur najan Asaf.
- ³⁶Mocjam apquilmolhama Semaías, Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Natanael, Judá najan Hanani. Apquilpayvasquic alhta apquilmaycam música ayinyema David, Dios apquilancam. Apmamyi alhta aplhingam maestro Esdras.
- ³⁷Apquilmec alhta atong acyivey acvisay Actiyapmacclha yingmin, apquilmayacclho tap netin mataymong apjalhtam. Apquilquinatvocmec alhta amay mataymong ningiltameycaoc acvaycmo tingma apvanyam apvisay David Tingma pac. Payjoc apmacclha apvisqui nano David acvaycmo atong acyivey acvisay Yingmin, payjoc actiyapmacclha acnim.
- ³⁸Poc grupo coro apquilminaycmascama apquilmayacclho a la izquierda. Co alhta sinalayclha enlhit netin mataymong apjalhtam, ayenmo tingma nitno apvisay Hornos acvaycmo apjalhtam acpayjem.
- ³⁹Ningilyeycac alhta atong acyivey acvisay Efraín, najan atong acvisay Jesana, atong acyivey acvisay Quilasma, tingma nitno Hananeel najan tingma nitno apvisay Cien, acvaycmo atong acyivey acvisay Nipquesic. Ningilvocmec alhta nelha payjoc atong acvisay Guardia.
- ⁴⁰Apcaneclic alhta dos grupos coros tingma apponquinomap. Acpasmec alhta coo lha najan napocja apquilviscaa sicclhalhma.
- ⁴¹Sacerdotes apquilpayvascama alhta trompetas apquilvisay: Eliacim, Maaseías, Miniamín, Micaías, Elioenai, Zacarías, Hananías,
- ⁴²Maasías, Semaías, Eleazar, Uzi, Johanán, Malquías, Elam najan Ezer. Aplhinquiscama coro alhta Izrahías, napatavo apquilminaycmascama coro.
- ⁴³Apquiltingyascasquic cotlaycaoc asoc macmescama Dios as acnim. Avanjec alhta acpayjayclha apquilvalhoc ayinyema Dios. Avanjec najan acpayjayclha avalhaoc quilvanaa najan ayitquic. Inlingalhquic alhta mocjay ayitsovasomalhca tingma Jerusalén.

Acyitnamacclha nintom apquillhoy sacerdotes

- ⁴⁴Apquilanyacpec alhta enlhit eltamilsic asoc acnaycaoc depósitos acyitnamacclha asoc acmamnave, najan acyitnamacclha asoc macmescama Dios, najan acyitnamacclha acyilhna sicclha apvitay amyip, najan acyitnamacclha diezmos mayansayclha. Apquilmec mataa tacja acyovoclhojo asoc ayinyema amyip najan tingma apquilyanyam, yoyam ellhovamcoc sacerdotes najan levita, acno acclhanma

singanamacilha. Apquilyispaquic alhta co Judá apquiletemacilha sacerdotes najan levitas apquiltimesaycam tingma apponquinomap.

⁴⁵Apquiltimesam mataa napato Dios, najan maa apquilminaycmascama enlhít, najan apquiltamilquiscama tingma apatnaoc. Apquiltimescasquic mataa actemacilha, yoyam colhic allanesomalhca apquilvalhoc enlhít, acno apcanamacilha siclho apvisqui David najan apquitca Salomón.,

⁴⁶Apnam nat naysicsa aptimem apvisqui David najan Asaf, apquilvisay apquillhinquiscama apquilminaycmascama, yoyam colhic ayaco Dios najan colhic actimesquisa gracias.

⁴⁷Naysicsa aptiyascam alhta Zorobabel najan aptiyascam Nehemías, apquillhoca nintom ayinyema israelitas, yoyam eltovamcoc enlhít apquilminaycmascama najan apquiltamilquiscama tingma apatnaoc. Apquillhocac alhta mataa levitas, apquilmilasictem alhta nipyescsa sacerdotes, Aarón aptovana niptamin.

NEHEMÍAS 13

Apcanamacilha alhnancoc Nehemías

¹Inquilyipsatalhquic alhta vaycajac singanamacilha Moisés napatavo enlhitaoc israelitas. Yitnec maa actalhesomalhca singascamacilha: Colapvanquejec mataa amonitas najan moabitas elpalhcac nipyescsa israelitas — intomjac amya.

²(Apquilmiyovquic nic nat aptoycaoc najan apyinaycaoc, apquilvita inlhojo israelitas apquilynema Egipto mepqui aptoycaoc najan apyinaycaoc. Apcanyacpec nic nat profeta apmapsom Balaam, yoyam eyamnam, yoyam ingyinmelham israelitas, aplhoy nic nat acyanmongam Balaam. Dios eyca apquinmelham nic nat, yoyam elhenic altamila appayvam Balaam.),

³Pilapcasquic alhta israelitas apquilinga singanamacilha actalhesomalhca. Apquilantipcasquic alhta apyovoclhojo metnaja israelitas najan cotnaja israelitas quilvanaa alpalhaviyam alhta nipyescsa.

⁴Apnec alhta sacerdote Eliasib apquimja apmamyi depósito tingma apponquinomap. Apmolhama alhta Tobías.

⁵Apcanyacpec alhta elhic Tobías aplhancoc acvanyam tingma apponquinomap, payjoc acyitnamacilha asoc macmescama Dios, najan asoc acmasic yoyam colhic alvatna, najan apquilmaycam, najan trigo apactic acvisay el diezmo, najan uva ayingmenic najan aceite, yoyam ellhovamcoc levitas, apquilminaycmascama najan apquiltamilquiscama atong, najan asoc, yoyam ellhovamcoc sacerdotes.

⁶Am alhta olhnac coo tingma Jerusalén actomjacilha alhta amya. Aptimec alhta apvisqui Artajerjes acvaycmo treinta y dos años yoclilhma Babilonia, coo eyca siyanyomalhca otnesam apnacilha apvisqui. Am alhta emyavac apvisqui, otajiclhac sat mocjam tingma Jerusalén.

- ⁷Pilapcasquic alhta sicvita aptomjactha Eliasib, apnescama Tobías aplhancoc acyivey payjoc tingma apponquinomap.
- ⁸Am alhta colcac evalhoc sicvita. Ayilhaquic alhta asoc apancaoc Tobías silantipquiscama aplhancoc.
- ⁹Actomjac alhta siyanya, colhic allanesayclha (colhic ayalhnasa) napato Dios as aplhancoc. Cotnejic sat mocjam acyitnamaclha apquilmaycam, najan asoc macmescama Dios, najan asoc acmasic, actemaclha ningvatnamaclha.
- ¹⁰Aclingac alhta amyaa mepqui apquillhoy aptoycaoc levitas najan enlhit apquilmaycam, apquiltajaclo alhta apquiltatescama.
- ¹¹Acyimnatasquic alhta sicpayvam napatavo apquilmaja apmamyi tingma apponquinomap, siclhanma apquiltamaclha apancaoc. Ayansaclic alhta sacerdotes najan levitas, silanya elinlhanmojo mocjam apquiltimesaycam.
- ¹²Apquilsantimcasquic alhta mocjam co Judá trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan aceite, najan acvisay diezmo, macmescama Dios lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc.
- ¹³Actimescasquic alhta apquimja apmamyi depósitos sacerdote apvisay Selemías, secretario Sadoc najan levita apvisay Pedaiás. Aptamjaycamó lhama alhta Hanán, Zacur apquitca najan Matanías aptavin. Meyasquiyam innac maa, elmilascoc mataa nintom.
- ¹⁴¡Lhip Dios Visqui ajac! Noncolvonquim nasa sictomjactha coo, sicvascapma coo, yoyam emyovacpoc mataa tingma apponquinomap — alhta actomjac coo.
- ¹⁵Acvitac alhta co Judá napocja enlhit apquilyajapquiscama uva acyilhna acnim ninnayclha. Poc mataa apquiltatmaocla trigo apactic acnim ninnayclha, najan maa uva ayingmenic, apquiltatmaocla uva acyilhna, higo acyilhna, apquiltatmaoclo tingma Jerusalén. Acmiyovquic alhta elyinyoc as asoc acnim ninnayclha, yoyam elvita acyanmongam.
- ¹⁶Apnam napocja co Tiro, apquillhacjam acnim ninnayclha quilasma najan moc asoc nipyesicsa judíos tingma Jerusalén.
- ¹⁷Actomjac alhta siyanya apquiltiscaa co Judá: —¡Quellhip apquiltamaclha apancaoc acmasom acnim ninnayclha!
- ¹⁸Acno ilhnic nat apquiltamaclha apquilyeyjamcaa quellhip. Ninlingamcoc alhta mataa acyimtalhnama, najan maa tingma apvanyam, ayinyema apquiltamaclha nano. ¿Apquiltamjo ya quellhip coyangvomoc aplom pac Dios, apvita inlhojo apnatovascama quellhip acnim ninnayclha? — alhta actomjac coo.
- ¹⁹Ayapajasquic alhta colhic altimnasa apquiltamilquiscama tingma apatong. Incaymalhquic elapicla atnaoc alyivey actalhnacmo, mepqui aptalhnama lhama. Eljalhyovacsic sat mocjam atnaoc, acyeycajay inlhojo acnim ninnayclha.

Ayapajasquic alhta napocja, yoyam elmeyvoc atong acyivey acnim ninnayclha, comopvan enlhit enalantac apnatoscama alpatmomalhca.

²⁰Apquilvervotac alhta apquilyanmongsomap najan apquilverhacjam asoc, apquilvernacldho amyip, napocja tingma apvanyam.

²¹Actomjac alhta siyasa as enlhit: ¿So actomja yi? Acvitat sat ancoc mocjam apquilvernayclha quellhip napocja tingma apvanyam, elmacpoc sat — alhta actomjac coo. Am alhta elvotac mocjam acnim ninnayclha.

²²Altimnasquic alhta levitas, yoyam ellaniclhac apquilvervalhoc, yoyam eltamilisic tingma apatnaoc acnim ninnayclha, cotnejic sat acnim acponquinomalhca. ¡Lhip Dios Visqui ajac. Noncolvonquim nasa sictomjacldha coo. Aptasi nac lhip aptomja mataa seyasicjajo! — alhta actomjac coo.

²³Acvitat alhta napocja ingnaymacoc israelitas apnatamcaa. Co Asdod, co Amón najan co Moab alhta as quilvervanaa, cotnaja israelitas.

²⁴Napocja ayitquic colapvancaac nimpayvam, cotnaja nimpayvomó lhama. Co Asdod alhta apquilverpayvomó lhama najan poc enlhit apquilverpayvam.

²⁵Ningilatingmalhquic alhta sicyimnatesa sicpayvam. Acticponquic alhta poc, sicmaycam ava apatong sicyinyovasa maa. Actomjac alhta silanya, yoyam ellhenic mepqui apquilveryeycajascaoc napato Dios, meltimjic mocjam apipjaymayc najan aptapayc metnaja israelitas.

²⁶Actomjac alhta silanya: Quip elanojo quellhip aptemacldha nano apvisqui Salomón, apvisqui nipyesicsa israelitas, aptemacldha apsilhnanommap apanco. Nasoc anco, apyimtalhnamo apanco nic nat apvisqui Salomón, am elhno poc apvisqui as nalhpop. Dios Visqui ingac aptimesquiscama apvisqui nipyesicsa israelitas. Apquilvermayclha ilhnic nat quilvervanaa etnejic apnatamcaa cotnaja israelitas, altomja alsilhnanoncama apvisqui.,

²⁷Acno quellhip apquilversilhnanommap apanco apquilvermayclha quilvervanaa cotnaja israelitas, apquilvertemacldha apancaoc quellhip napato Dios — alhta actomjac coo.

²⁸Lhama alhta apvisay Joiada apquitca, apyata alhta sacerdote Eliasib, aptomjayclho Sanbalat apipjayim. Horonita alhta Sanbalat. Ayapajasquic alhta, yoyam mejingilpasmejec mataa ningilvisay israelitas.

²⁹Dios Visqui ajac. Noncolvonquim nasa apquilvertemacldha as enlhitaoc, apquilvervennéycam pacto ningmiyovmalhca ayinyema Dios najan apquilvervennéycam Dios apquilverlancam sacerdotes najan levitas — alhta actomjac coo.

³⁰Alvatescasquic alhta nipyesicsa israelitas apquilvertemacldha acmasom ayinyema alhta metnaja israelitas. Actimescasquic alhta sacerdotes najan levitas, yoyam eltimesam mocjam, molhama apquilverlanyommap yavamlha etnejic.

³¹Altimnasquic alhta actemacldha apquilveryintilhvoyam mataa najan apquilverlansayclha acyilhna sicldha apquilvervitay amyip. Dios Visqui ajac. Noncolvonquim nasa

sictomjacilha, yoyam omyovalhcac mataa — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac
Nehemías.

ESTER

ESTER 1

Apvisqui Asuero co Persia

- ¹Apnec nic nat apvisqui apvisay Asuero, apcanamacilha ilhnic nat 127 provincias yoclhillhma. Ayenmo ilhnic nat nicja yoclhillhma India acvaycmo moc nicja yoclhillhma Etiopía.
- ²Apvisqui tingma pac nic nat tingma apvanyam apvisay Susa.
- ³Invocmec nic nat tres años aptimem apvisqui Asuero. Apquillanac nic nat fiesta acvanyam. Apquilanyacpec nic nat mayayo apquilviscaa najan apquiltamjaycamó lhama apvisqui najan singilpilhtetemo apquilviscaa perso najan medo (co Persia y Media) najan apquilviscaa provincias yoclhillhma.
- ⁴Colhic sat aclhicmosa maycaa aptemacilha apyimtalhnamo apvisqui najan asoc alyinmom najan cascama apquilnatam. Seis piltin cotmongvomoc sat nelha fiesta.
- ⁵Natamin apquilanyacpec mocjam apnaycam tingma Susa apquilyimtalhnamo najan mepqui apquilyimtalhnamo, elpasmoc sat fiesta acvaycmo siete acnim, payjoc ayimjacilha yamit napocjay tingma pac apvisqui.
- ⁶Cotlaycaoc nic nat alnatanma apava apmopoy najan apyapamatem, aplhataoc almopoy najan apquilyilhvasem alyipitsomalhca anillos de plata, najan alimja poste mataymong acvisay mármol. Najan maa nintajanem allanomalhca oro najan plata. Nalhpoy allanomalhca mataymong almopoy najan alpalhquemalhca alpasyam, acvisay nácar najan mármol.
- ⁷Apquilyinamquic nic nat ingjaycoc, am colhno mataa moc, allanomalhca oro. Inyinalhquic nic nat uva ayingmenic mepqui apquilsovjomo, acno aptemacilha mataa apvisqui.
- ⁸Yitnec nic nat apcanamacilha apvisqui, am sat ancoc coyacmoc eynic enlhit, meynejec sat maa. Etoc najan eyinic enlhit asoc apyisponcama apanco.
- ⁹Inquillanac nic nat fiesta quilvana avisqui Vasti, allanyomalhca quilvanaa, apquilviscaa apnatamcaa apquiltamjaycamó lhama apvisqui Asuero.
- ¹⁰Invocmec nic nat siete (septimo) acnim fiesta. Apquitsovasoc nic nat apvisqui naysicsa anmin ayajem. Apcapajasquic nic nat apquilancam Mehumán, Bizta, Harbona, Bigta, Abagta, Zetar najan Carcas, siete apquilancam apquilyajayquiclho.
- ¹¹Yoyam colhic altimnasa quilvana actamila anco acvisay avisqui Vasti, acyitna ayitsicsic apocanma alyinmom, coyoclhojoc sat apnacilha apvisqui. Apquiltamjoc maycaa apquilyimtalhnamo elanojo quilvana actamila anco najan alnatanma. Nasoc anco actamila quilvana avisqui.
- ¹²Am nic nat colcac avalhoc avisqui, am nic nat colyajaclhoc apvisqui appayvam. Aplovquic nic nat apvisqui.

- ¹³Apcansaclhec nic nat apquilyascamco apyová, aptemacilha mataa elpamejitsacpojo apvisqui as apquilyascamco apquilemacilha, elyasamcojo yavamlha eltimjic.
- ¹⁴Apquilvisay nic nat apvisqui apquillasinancama: Carsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena najan Memucán. Siete ilhnic nat apquiltamjaycamó lhama apvisqui co Persia y Media, apquilvisay nic nat apquilviscaa apquilepamejitsomap.
- ¹⁵Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: —Quellhip apquilyascamco singanamacilha. ¿Jalhco sat otnejic quilvana avisqui colyajayquiclhó sicpayvam silapajasquisa alhta? — nic nat aptomjac.
- ¹⁶Apnam nic nat apquilepamejitsomap. Lhama apvisay Memucán, aptomja apcatingmavo: —Avisqui Vasti actomja acvennéycam lhip appayvam aptomja apvisqui mayayo. Innec alhta acvenná apyovoclhojo apquilviscaa apquiltamjaycamó lhama lhip najan apyovoclhojo enlhit lhalhma anco yoclilhma apcanamacilha apvisqui Asuero.
- ¹⁷Colngalhca sat naysicsa quilvanaa actemacilha anco colyajayquiclhó avisqui. colvajanamcoc sat acyovoclhojo anaymacoc quilvanaa, coltimjic mepqui alyajayquiclhó anamca. Cotnejic sat amyaa: Am alhta colyajacilhó avisqui Vasti apcanamacilha apvisqui Asuero — sat cotnejic.
- ¹⁸Inlingalhquic amyaa naysicsa quilvanaa apnamca apquilviscaa. Colatingmalhcojoc sat, acyiplomo alvennéycam anamca.
- ¹⁹Apquiltamjoc sat ancoc lhip visqui mayayo, elngacsic nipyesicsa enlhitao singanamacilha alhnancoc, itne sat lhip ingyanic: Avisqui Vasti covanquejec mataa coyoclhojo apvisqui Asuero cotmongvoycamilha nelha — sat itne ingyanic. Comascosalhquejec sat mataa as apcanamacilha nipyesicsa co Persia y Media. Moc aptava lhip cotnejic sat avisqui acya'monquiscama Vasti.
- ²⁰Colhic sat aclingasa as apcanamacilha alhnancoc nipyesicsa enlhitao lhalhma anco. Colvatsamcoc sat acyovoclhojo quilvanaa altemacilha ancaoc, yoyam colilyejiclhó sat mataa anamca — nic nat aptomjac Memucán.
- ²¹Actamila ilhnic nat appayvam Memucán. Apyispaquic nic nat apvisqui najan apquilviscaa apquilepamejitsomap. Innec nic nat aclingasa apcanamacilha alhnancoc.
- ²²Apcapajascasquic nic nat cartas vaycajac acnatalhesomalhca moclhma apquilpayvam enlhitao moc yoclilhma, melquinatsejec sat apcanamacilha alhnancoc: Innec mataa ayaco enlhit, quilvana eyca yoyam colyejiclhó sat mataa atava — nic nat intomjac vaycajac.

ESTER 2

Avisqui Ester apnacilha apvisqui

- ¹Inmasquec nic nat aplom pac apvisqui Asuero. Inquitamquic nic nat apvalhoc quilvana apyama aptava Vasti najan apcanamacilha alhnancoc.

²Apquiltomjac alhta apquillasinancama apquilanya apvisqui: —Lhip visqui mayayo, ilapajas sat colhic actingyasquisa quilvana ayitcoc najan actamila anco.

³Ilapajas sat apquillasinancama yoclhillhma lhalhma anco, enalantac sat acyovoclhojo quilvanaa ayitcoc mepqui anamca. Colhnam sat acnaycamcacilha quilvanaa apvisqui tingma pac Susa. Colhic sat altamilsa maa, aptimem apvisqui tingma quilvanaa apvisay Hegai. Elnalhimsic sat maa, coltimjic altamila anco quilvanaa ayitcoc.

⁴Elyacyecsic sat apvisqui, etnesquisic sat avisqui as quilvana ayitcoc, acya'monquiscama Vasti — nic nat apquiltomjac. Apyispaquic nic nat apvisqui actemacilha apquillhanma.

⁵Lhama judío tingma pac nic nat tingma Susa. Apvisay nic nat Mardoqueo, apyap ninga Jair, apquilyeyjamcaa nic nat Simei najan Cis, apquilmolhama tribu ilhnic nat Benjamín.

⁶Naysicsa apquilimpocjay nic nat tingma Jerusalén Mardoqueo najan apvisqui Jeconías, apvisqui co Judá.

⁷Apyalhing nic nat Mardoqueo, actomja acyeyjeycam, ayinyema apquitsepma inyap najan inquin, actomjayclho Mardoqueo apquitca. Acvisay nic nat Hadasa, moc acvisay Ester, actamila anco avalhoc najan acyovoclhojo.

⁸Inlingalhquic nic nat apcanamacilha apvisqui lhalhma anco. Innec nic nat ayansaclho aclhamoclhojo quilvana ayitcoc tingma Susa. Aptamilquiscama acnaycamcacilha quilvanaa ilhnic nat Hegai. Innec nic nat acpalhaquisa maa Ester.

⁹Apyispaquic nic nat apvita Hegai. Aptyngyascasquic nic nat actamila anco nintom as quilvana ayitcoc. Inquilanyalhquic nic nat siete quilvanaa coltimjic alancam Ester. Actamila anco ilhnic nat acmacilha Ester tingma acnaycamcacilha quilvanaa.

¹⁰Am nic nat colhenac acmolhama najan ayinyemayacilha Ester, acno ilhnic nat apcanama Mardoqueo.

¹¹Aptiyasam apanco ilhnic nat Mardoqueo aclhamoclhojo acnim payjoc acnaycamcacilha quilvanaa, eyasamcojo acmacilha Ester najan actemacilha altamesomalhca.

¹²Incaymalhquic mataa doce piltin colalhnacsic ayimpejic asoc acmasic molhama quilvana ayitcoc. Acvisay asoc acmasis aceite mirra, yoyam colalhnacsic seis piltin. Moc nic nat asoc acmasis (bálsamo), yoyam colalhnacsic ayimpeoc mocjam seis piltin. Natamin nic nat colhic acyantama molhama quilvana ayitcoc apnacilha apvisqui Asuero.

¹³Avanquic nic nat mataa colyacyecsic apquiltamila apanco apava najan moc asoc, yicpintama acyoyquicilha apvisqui.

¹⁴Ayanyomalhca ilhnic nat quilvana colhnicilha apnacilha apvisqui acyovoclhojo alhtaa, cotajiclha sat secaseilha. Copalhavomoc sat poc tingma acnaycamcacilha moc

apnatamcaa apvisqui, apvisay aptamilquiscama Saasgaz, apvisqui apcasinancama tingma ancaoc moc apnatamcaa apvisqui. Covanquejec nic nat cotajojo mocjam quilvana apnaclha apvisqui. Incanyalhquic sat ancoc quilvana ayinyema apyisponcama apvisqui, ingyapajacsic sat apvisqui, colhic altimnasa mocjam quilvana.

¹⁵Mardoqueo apyaja ilhnic nat Abihail, inyap ninga Ester. Incanyalhquic nic nat Ester coyoclhojo apvisqui. Aptingyascasquic nic nat siclho apava Hegai, aptomja aptamilquiscama quilvanaa tingma. Inquilyispaquic nic nat acyovoclhojo anaymacoc alvita.

¹⁶Innec nic nat acyantama Ester apnaclha apvisqui Asuero, piltin diez (décimo), moc apvisay Tebet, najan año siete (séptimo) aptimem apvisqui maa.

¹⁷Avanjec nic nat apyisponcama apvisqui apvita Ester, am nic nat colhno moc quilvanaa. Aptimescaquic nic nat acvisay avisqui, appiquena ayitsicsic corona acpocanma, actimesomalhca avisqui acya'monquiscama avisqui Vasti.

¹⁸Apquillanac nic nat apvisqui fiesta acvanyam, yoyam colhic ayaco Ester. Apquilanyacpec nic nat apyovoclhojo apquiltamjaycamó lhama apvisqui najan poc mayayo. Apcanama nic nat, yoyam casilhtojoc sat apquilansayclha impuestos apyovoclhojo enlhitaoc. Yiplovococ nic nat apmilasictem apquilmescama nasa nipyiesicsa enlhitaoc, yoyam colhic ayaco apvisqui aptamila.

Amyaa yoyam ematong sat apvisqui

¹⁹Inquilnaclhec nic nat quilvanaa poc tingma, alpalhaviyam moc apnatamcaa apvisqui. Apnaclhec nic nat Mardoqueo payjoc atong acyivey ningatoc apvisqui tingma pac.

²⁰Am nic nat colhenac mocjam Ester apvisay acmolhama najan ayinyemayaclha, acno ilhnic nat apcanama Mardoqueo, aptomja apvanimquiscama Ester.

²¹Apnec nic nat Mardoqueo payjoc atong acyivey ningatoc apvisqui tingma pac. Apnaycamó lhama ilhnic nat singilpilhtetemo apquilviscaa Bigtán najan Teres, apquiltamilquiscama ilhnic nat apvisqui tingma pac. Apquilpamejitsacpec nic nat as apcanit, yoyam elajic apvisqui.

²²Aplingac nic nat Mardoqueo apquilemaclha apquilpamejitsomap. Apquiltimnasquiclhac nic nat avisqui Ester amyaa aplingay. Inquiltimnasquic nic nat Ester amyaa apnaclha apvisqui, aplhenacpo ematong.

²³Apcapajasquic nic nat apvisqui, yoyam colhic acyicpilco amyaa. Nasoc anco ilhnic nat amyaa. Apquilmacpec nic nat as apcanit, yoyam eticyo. Apquilasipcascuic nic nat tama apyispoc, apquilhnesa netin yamit. Yitnec nic nat actalhessa as amyaa vaycajac cronicas apvisqui rey tingma pac.

ESTER 3

Mardoqueo najan Amán

- ¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Apcanyacpec nic nat Amán, Hamedata apquitca Agag aptavin, etnejic sat aptamjaycamó lhama apvisqui Asuero nipyessica enlhitaoc.
- ²Apquilityacpec nic nat apyovoclhojo apquiltimesaycam apvisqui tingma pac, elticlhic mataa aptapnaoc, apvitacpo inlhojo apyeycajay Amán. Eycaso apcanama ilhnic nat apvisqui Asuero. Am nic nat coyacmoc elyejiclhojo Mardoqueo.
- ³Apquiltamjoc nic nat elyasamcojo apquiltimesaycam mayayo, aptemacilha Mardoqueo, melyajayquiclho apvisqui appayvam.
- ⁴Apquilnasoc nic nat apquilmalhnaycam aclhamoclhojo acnim, am nic nat elyajacloc mataa Mardoqueo. Aplingac nic nat Amán aptemacilha Mardoqueo apvisay judío.
- ⁵Aplovquic nic nat Amán aplinga amyaa melyajayquiclho Mardoqueo.
- ⁶Pilapcasquic nic nat aplinga apvisay judío. Inquitamquic nic nat apvalhoc, yoyam ematong Mardoqueo, yoyam eticyoc sat najan apyovoclhojo apnaymacoc judíos lhalhma anco yoclilhima apcanamacilha Asuero.

Amyaa yoyam eticyoc judíos

- ⁷Año alhnancoc alhta, lhama piltin, moc apvisay Nisán. Aptimec nic nat doce años apvisqui Asuero, apquilyasingvocmo ayinyema apquilmaycam sicas napato Amán, yavamlha eltimjic. Apquilyasingvocmec nic nat acnim trece najan piltin doce, moc apvisay piltin Adar, yoyam elsavojoc sat apquilnapma judíos.
- ⁸Aptomjac nic nat Amán apcanya Asuero: —Lhip visqui mayayo. Apquileyvec mataa ningileyvomacilha poc apquiltamacilha enlhitaoc. Yitnec mataa apquiltamacilha apancaoc, mepqui apquilyajayquiclho lhip appayvam. Ilapajas sat lhip, montimjic ningilpalhquemalhca.
- ⁹Apquiltamjoc sat ancoc lhip, ilapajas sat lhip apcanamacilha actalhesomalhca, yoyam eticyoc apyovoclhojo judíos. Coe eyca ongvansiclhac sat 330.000 kilo de plata, colhic acmesa apquilviscaa acyitnamacilha solyayem — nic nat aptomjac.
- ¹⁰Apliquic nic nat anillo pac apcatquiscama apopjeic, apmesa Amán, aptomja apquinmelhaycam judíos.
- ¹¹Aptomjac nic nat apvisqui apcanya: Imyov sat plata lhip. Apquilnapma judíos, itne sat apquiltamjocla etnejic — nic nat aptomjac.
- ¹²Invocmec nic nat trece acnim najan piltin lhama (primer). Apquilityacpec nic nat secretarios aptalhosaycaoc apvisqui tingma pac, yoyam eltalhosquisic vaycajac apcanamacilha apvisqui rey, elyipsitic sat apquilviscaa yoclilhima najan mayayo nipyessica enlhitaoc. Intalhesalhquic nic nat apquilpayvam apancaoc moclhama apquileyvomacilha provincia. Yitnec as vaycajac firma apvisay apanco apvisqui Asuero najan sello pac.
- ¹³Apquilsacleshquic nic nat vaycajac apquilsoycam amyaa lhalhma anco. Intomjac nic nat amyaa actalhesomalhca: —Eticyoc sat apyovoclhojo enlhitaoc judíos, najan apquilyimnanic najan apquilyanyam, najan sicaa najan quilvanaa. Elnajap sat lhama

acnim, acvisay trece najan piltin doce, moc apvisay Adar. Elsavojo sat apquilnatam apancaoc apticyovam — nic nat intomjac vaycajac.

¹⁴Apquipayesquic nic nat as apcanamacilha apvisqui lhalhma anco yochilhima apquileyvomacilha enlhitaoc, yoyam elpenacsojo, acvaa inlhojo as acnim.

¹⁵Apquilsacchesquic nic nat vaycajac apquilsoycam amyaa. Inquilyipsatalhquic nic nat vaycajac natingma Susa. Apquillanac nic nat anmin ato apvisqui najan Amán. Intiyacmec nic nat apquilvalhoc apnaycam natingma Susa.

ESTER 4

Acmayovsa apquilvalhoc judíos

¹Pilapcasquic nic nat Mardoqueo aplinga amyaa. Apyaptec nic nat aptalhnama ayinyema acmayovsa apvalhoc. Aptalhneclhec apquilantahnama acmayovsa apvalhoc. Appalesquic nic nat tajap apyitsicsic. Apquinyec nic nat apvalhoc tingma, apquilpalhamamcaa apquiliclhangeveycam.

²Apcamquitvocmec nic nat apvisqui tingma pac. Am nic nat copvanac etlhic maa, ayinyema apquilantahnama acmayovsa apvalhoc.

³Intiyacmec nic nat apquilvalhoc judíos apquilinga amyaa moc yochilhima apquileyvomacilha. Avanjec nic nat acmayovsa apquilvalhoc, avanjec nic nat apyapcalhem najan apquiliclhangeveycam, am nic nat eltovamcoc mataa. Apquilnaclic nic nat acyitnamacilha tajap, apma apava acmayovsa apquilvalhoc.

Avisqui Ester najan Mardoqueo

⁴Inlingac nic nat Ester amyaa aptomjacilha Mardoqueo, ayinyema altimnascama quilvanaa alancam najan enlhit apquilancam. Intiyacmec nic nat avalhoc Ester aclinga amyaa. Incapajasquic nic nat colhic acmesa apava aptamila Mardoqueo, eljalhyovacsic apava acmayovsa apvalhoc. Am nic nat coyacmoc etalhnichla poc apava.

⁵Inquevam nic nat Ester lhama singilpilhtetemo apvisqui apvisay Hatac. Apcanyacpec nic nat epamejitsic Mardoqueo, eyasamcojo actomjacilha amyaa.

⁶Apmiyaclic nic nat apnacilha Mardoqueo, payjoc tingma apatong acyivey, apvisqui tingma pac.

⁷Apquiltimnasquic nic nat Mardoqueo acyovoclhojo amyaa, najan aptemacilha Amán yoyam etingyasquisic acyivey solyayem plata acyanmongam apsovjomo apquilnapma judíos.

⁸Apvitac nic nat Hatac vaycajac apcanamacilha apvisqui ayinyema Mardoqueo, yoyam eticyoc apyovoclhojo judíos. Inlingalhquic nic nat natingma Susa. Incaymalhquic colhic acmesa Ester as vaycajac, yoyam coyasamcojo amyaa. Incaymalhquic Ester coyoclhojo apvisqui, yoyam colmalhnesquisic apnacilha apvisqui elmeyvoc sat apyovoclhojo judíos.

⁹Aptajavoc nic nat Hatac, apquiltimnasa Ester amyaayinyema Mardoqueo.

¹⁰Incapajasquic nic nat mocjam Ester, colhic altimnasa Mardoqueo:

¹¹Yitnec singanamaclha ningiltimesaycam apvisqui: copvanquejec lhama enlhit, covanquejec lhama quilvana ongilyoclhojo apvisqui, quilhvoc sat omatong sicyoyquiclho mepqui seyevoycam apvisqui. Appayesquic sat ancoc apvisqui yamit ayitcoc de oro apmaycam apmic, malha ningmongvoyam, cotnejic monquinatquiscama singmasma apvisqui, mepqui ninticyovam. Mepqui seyevoycam mocjam apvisqui treinta acnim, movanqueje oyoclhojo apvisqui — nic nat intomjac Ester.

¹²Aplingac nic nat amyaayinyema Ester.

¹³Aptomjac nic nat mocjam, colhic altimnasa Ester: Jave lhiya actomja actimesaycam apvisqui tingma pac, yoyam comyovalhcac sat.

¹⁴Am sat ancoc copamejitcasac lhiya apvisqui, elmiyovacpoc sat judíos ayinyema poc apquilmomquiscama tap. Comatong sat lhiya eticyoc sat najan inyap apquilmolhama. ¡Lhiya actomjayclho avisqui, nasoc lhaja cotnejic singvomquiscama tap! — nic nat aptomjac Mardoqueo.

¹⁵Incapajasquic nic nat mocjam Ester, colhic altimnasa Mardoqueo:

¹⁶Ingyansiclhha sat apyovolhojo judíos tingma Susa, jelmahnesquisic mepqui aptoycaoc. Intasic sat mepqui aptoycaoc tres acnim najan tres alhtaa, najan mepqui apyinaycaoc lhama asoc. Coos sat najan, olanic selancam yoyam jelpasmoc acvaycmo tres acnim. Natamin oyoclhojoc sat apvisqui sicyascamco actomja prohibido. Acmatnec sat ancoc coo, tasic lha omatong — nic nat intomjac Ester.

¹⁷Aplhinquic nic nat maa Mardoqueo, apyiplovquisa ayanamaclha Ester.

ESTER 5

Ester apnaclha apvisqui

¹Invocmec nic nat natqui acnim. Intalhneclhec nic nat Ester apava aptamila apanco, actemaclha avisqui. Inmiyacclhec nic nat patio tingma aplhancoc acvanyam. Inquiningvocmec nic nat atong acyivey, moc aplhancoc acvanyam acyitnamaclha apvisqui aptajanem. Invitac nic nat Ester, apna netin aptajanem apvisqui.

²Apvitac nic nat apvisqui acna avisqui Ester payjoc atong acyivey. Appayesquic nic nat yamit ayitcoc de oro apmaycam apmic, yoyam cotmongvomoc amic Ester. Inyoclhec nic nat avisqui Ester, acmongvocmo amic ayitsicsic yamit de oro.

³Aptomjac nic nat apvisqui apcanya: —¿Soc amyaayinyema Ester? ¿So aclhanma avalhoc lhiya? Inquiltamjoc sat ancoc lhiya nicja yoclhillhma siyanamaclha, omquecsic sat — nic nat aptomjac. Incatingmavoc nic nat Ester:

⁴—Lhip visqui mayayo. Altamjo inycje coo jingilpasmoc fiesta sillanay coo yoyam colhic ayaco lhip apvisay. Altamjoc najan aplhalhma lhip Amán — nic nat intomjac. Apcapajasquic nic nat apvisqui, colhic altimnasa Amán, aptomja apcanya:

⁵—Eltingya sat Amán, elane sat elyejicchojo avisqui Ester acpayvam — nic nat aptomjac. Apmiyaclic nic nat apvisqui najan Amán eltasomoc sat fiesta allanay Ester.

⁶Aptovcamquic nic nat, aptomja apvisqui apcanya Ester: —¡Lhiya, jelmahna sat asoc altamjocilha lhiya! ¡Colhcac sat lhiya acvaycmo nicja siyanamacilha yoclihilha! — nic nat aptomjac.

⁷Incatingmavoc nic nat Ester: —Lhama asoc pac olmalhnac:

⁸Apquiltamjoc sat ancoc lhip visqui mayayo jimquecsic asoc silmalhnaycam, ivota sat mocjam secaseclha moc fiesta, yoyam ollana coo, colhic ayaco lhip apvisay. Itne sat lhip aplhalhma Amán, yoyam etasomoc. Natamin oltimnacsic sat aclhanma evalhoc coo — nic nat intomjac.

Amán apquinmelhaycam Mardoqueo

⁹Payjeclhec nic nat apvalhoc Amán, aptasacmo fiesta tingma ac avisqui Ester. Apnec nic nat Mardoqueo payjoc atong acyivey, mepqui ilhnic nat apticliclhama aptapnaoc najan mepqui apquilaneyo, apyeycaja inchojo Amán. Aplovquic nic nat Amán apvita.

¹⁰Am nic nat elhenac aptemacilha aplom. Aptajaclic nic nat. Apcansaclic nic nat apnaymacoc najan aptava Zeres.

¹¹Avanjec nic nat ayajamalhco apvalhoc, aplhanma cascama apquiltatam apanco, aplhanma apquitquic aplhamocchojo, aplhanma aptemacilha apyimalhnamo nipyesicsa apquiltamjaycamó lhama najan aptemacilha mayayo napato apvisqui.

¹²Aptomjac nic nat mocjam: —Sicvamlha coo siyanyomalhca otasomoc fiesta tingma ac avisqui Ester as acnim nac jay. Siyanyomalhca mocjam otasomoc secaseclha fiesta tingma ac, aplhalhma mataa apvisqui rey, yoyam colhic ayaco apvisay.

¹³Avanjec coo sictanoncama Mardoqueo, apna mataa payjoc atong acyivey, movanquejec olanojo — nic nat aptomjac.

¹⁴Incatingmavoc nic nat aptava, najan maa apnaymacoc: —Itnimquis sat lhip yamit nitno 22 metros acvinatem. Ipamejitquis sat apvisqui secaseclha alhtoo, yoyam ingyanic ingyilhnesacpoc maa Mardoqueo. Etnejic sat lhip aplhalhma apvisqui eltasomoc sat avisqui Ester tingma ac mepqui aclom apvalhoc — nic nat apquiltomjac. Payjeclhec nic nat apvalhoc Amán aplinga apquillhanma. Apcapajasquic nic nat, colhic animquisa yamit acvinatem mayilhnesacma enhit apmapsom.

ESTER 6

Actemacilha mayayo Mardoqueo

¹Am nic nat etenac apvisqui as alhtaa nac jay. Apcapajasquic nic nat colhic acsantimquisa vaycajac acnatalhesomalhca moclhama amyaa nintamin alhta. Apquiltamjoc nic nat apvisqui elyipsitic as vaycajac.

²Yitnec nic nat amyaa actalhesomalhca, aplhenacpo Mardoqueo, malha apvomquiscama tap apvisqui. Apyascasingvocmec nic nat Mardoqueo, yoyam ematong sat apvisqui, ayinyema apquiltamejitsomap Bigtán najan Teres, singilpilhtetemo apquiltviscaa, elajic apvisqui Asuero — nic nat intomjac apquilyipsatem.

³Aptomjac nic nat apvisqui apquiltanya: —¿Soc asoc aplhoy alhta Mardoqueo sevomquiscama tap? — nic nat aptomjac. Apquiltatingmavoc nic nat: —Paj. Am alhta elhcac lhama asoc — nic nat apquiltomjac.

⁴Pilapcasquic nic nat apvitacpo Amán payjoc aplhancoc acvanyam. Apquiltamjoc epamejitsacpoc apvisqui, yoyam ingyilhnesacpoc Mardoqueo yamit nitno animsomalhca. —¿Soc enlhit qui apquiltahyacmo? — nic nat aptomjac apvisqui.

⁵Apquiltatingmavoc nic nat: —Apvisay Amán — nic nat apquiltomjac. —¡Elane sat jeyotac cool! — nic nat aptomjac apvisqui.

⁶Apyavectac nic nat Amán, aplinga apvisqui appayvam: —¿Jalhco sat otnejic lhama enlhit, yoyam otnejic siyayo? — nic nat aptomjac. Intomjac nic nat apvalhoc Amán: Selhanma coo apvisqui, yoyam colhic sat seyaco — nic nat intomjac apvalhoc.

⁷Apcatingmavoc nic nat Amán: —Incaymalhquic as enlhit elhcac apava apno aptalhnama apvisqui.

⁸Elhcac sat lhama nolhing apquinamtem, apno apquinamtem apvisqui, apnatanma bozal oro alyinmom.

⁹Lhama yatapvisqui mayayo emoc tacja enlhit mayayo, emquecsic sat apava aptamila apanco najan eyantemiclha apquinamtem, elhic sat apcapoc mayayo. Eyantemiclha sat nolhing najan apna apcapoc napatavo enlhitao apcanaycam acyivey olhma apvisqui tingma pac, etnejic sat apquiltalhamamcaa: —¡Eycaso ayinyema apvisqui, aptomja apmescama enlhit, yoyam colhic ayaco apvisay! — sat etnejic — nic nat aptomjac Amán.

¹⁰Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Amán: —Ipecjicsojo, isaclhes sat apava, iyantemiclha sat nolhing apquinamtem, elhcac sat Mardoqueo, apna payjoc atong acyivey. Nolayim nasa asoc aplhanma lhac lhip, yoyam elhcac sat enlhit mayayo — nic nat aptomjac apvisqui.

¹¹Apsaclhesquic nic nat apava Amán, apyantamaclho nolhing, yoyam elhcac Mardoqueo. Apyantamaclhec nic nat Amán, apna apcapoc Mardoqueo, payjoc acyivey olhma, apquiltalhamamcaa: ¡Eycaso ayinyema apvisqui, aptomja apmescama enlhit, yoyam colhic ayaco apna nolhing apcapoc! — nic nat aptomjac appayvam acyimnatem.

¹²Vamlha ilhnic nat intomjac. Aptajavoc nic nat mocjam Mardoqueo, elhic mocjam payjoc atong acyivey. Appecjasquic nic nat Amán aptajaclho naysicsa acmayovsa apvalhoc najan apmancactama.

¹³Apquiltimnasquic nic nat amyaa nipyesicsa apnaymacoc najan acnaclha aptava. Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Nasoc sat ancoc judío apanco Mardoqueo, ilvates sat lhip evascapoc mocjam. Comascoc sat lhip aptimem apyimtalhnamo — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Naysicsa apquiltamejitquiscama mocjam, apquiltvoctac apquiltimesaycam apvisqui, apquilanya quilhvoc anco emyachac fiesta allanay Ester, yoyam etasomoc Amán.

ESTER 7

Actomjacalha nelha acnim Amán

¹Apmiyaclic nic nat apvisqui najan Amán eltasomoc fiesta.

²Anit nic nat intomjac fiesta nac jay. Aptomjac nic nat apvisqui Asuero apcanya Ester: ¡Lhiya, jelmalhna sat asoc altamjoclha lhiya! ¡Colhcac sat lhiya acvaycmo nicja siyanamaclha yoclilhma! — nic nat aptomjac.

³Incatingmavoc nic nat Ester: —Lhip visqui mayayo. Apquiltamjoc sat ancoc lhip jimquecsic asoc silmalhnaycam, olhenic sat lhama asoc: Jemyov sat coo najan apyovoclhojo enaymacoc.

⁴Coo najan enaymacoc ningiltomja ningilmomalhca yoyam onticyoc. Molhenejec coo ningilmomalhca, yoyam ongiltimesam. Copvanquejec cotnaja ingmoc ingyinmelham lhip visqui mayayo, apvita inlhojo mepqui ninticyovam — nic nat intomjac.

⁵Aptomjac nic nat apvisqui Asuero apcanya: —¿Soc enlhit qui? ¿Co laa apvisay cotnaja ingmoc etnejic ticyovam inyap? — nic nat aptomjac.

⁶Incatingmavoc nic nat avisqui Ester: —¡Cotnaja ingmoc apvisay Amán apmapsom, quip aso! — nic nat intomjac. Intiyacmec nic nat apvalhoc Amán, napato apvisqui najan avisqui.

⁷Aplovquic nic nat apvisqui apquinmaclho netin. Aptipquic nic nat siclho apyinyova apcanayclha fiesta, yoyam etyisam tap tingma ayimjacalha yamit. Am nic nat ingyimjamcoc Amán, apyasamcoc nic nat yoyam ematong. Apquilmalhnac nic nat Amán acnaclha avisqui Ester, yoyam emyovacpoc.

⁸⁻⁹Aptajavoc nic nat mocjam nipyesicsa apcanayclha fiesta. Apvitac nic nat apticilha aptapnaoc Amán acnaclha avisqui Ester, payjoc acyitnamaclha. Aptomjac nic nat apvisqui apyimnatesa appayvam: —¿Lhip ya apyoyam etava quilhvo nac jay najato coo, congne tingma ajac? — nic nat aptomjac apvisqui. Yejemoc nic nat apmacpo Amán. Singilpilhtetemo apquilviscaa apquiltilhqueta ilhnic nat apava apcatic. Lhama ilhnic nat apvisay Harbona, aptomja apcanya: —Inquinmec maa yamit nitno veintidós metros acvinatem payjoc Amán tingma pac. Appenasquic alhta, yoyam

ingyilhnesacpoc Mardoqueo, enlhit mayayo napato apvisqui. Aptomjac nic nat apcanya apvisqui: —¡Elquilhnes sat maa Amán! — nic nat aptomjac.

¹⁰Apquilhnesacpec nic nat Amán yamit nitno, yamit animsomalhca, apcanyacpo ingyilhnesacpoc Mardoqueo. Intamilaclic nic nat mocjam apvalhoc apvisqui.

ESTER 8

Mepqui apticyovam judíos

¹Aptomjac nic nat apcanama apvisqui Asuero, colhcac sat avisqui Ester tingma, aptomja siclho tingma pac Amán, cotnaja ingmoc apquinmelhaycam judíos. Apcanyacpec nic nat Mardoqueo epamejitsacpoc apvisqui. Ayinyema ilhnic nat avisqui Ester altimnascama apvisqui, apvisay inyipma apvanimquiscama siclho.

²Apliquic nic nat anillo apcatquiscama apopjejic, apmescama siclho Amán, apcanyomap etajicsojo mocjam. Quilhvoc nic nat apmesa anillo, etnejic apanco Mardoqueo. Intimescasquic nic nat Ester tingma apvisqui najan acyitnamaclicha apquilnatam, actomja siclho apanco Amán, etamilquisic sat Mardoqueo.

³Inmiyaclic nic nat avisqui Ester mocjam apnaclicha apvisqui. Inticlicquic nic nat atapnaoc apnaclicha apvisqui apna netin aptajanem, invinec nic nat, actomja ayanya apvisqui yoyam emascocsic mocjam apcanamaclicha siclho, yoyam eticyoc judíos. Ayinyema alhta Amán apmapsom.

⁴Appayesquic nic nat yamit ayitcoc apmaycam apmic apvisqui. Inquinmaclic nic nat netin avisqui Ester.

⁵Intomjac nic nat Ester ayanya apvisqui: —Lhip visqui mayayo. Nasoc sat ancoc seyasicjajo lhip, nasoc sat ancoc acpeyvomo silmalhnaycam asoc, apquiltamjoc sat ancoc ingyeylhojo sicpayvam, olmalhnac sat quilhvo: Ingyane sat lhip colhic actajesa apcanamaclicha siclho, ayinyema siclho Amán, yoyam eticyoc apyovoclhojo judíos lhalhma anco yoclilhma.

⁶Movanquejec olngamcojo acyimtalhnama, sicvita inlhojo apticyovam enaymacoc najan apticyovam sicmolhama ajanco — nic nat intomjac Ester.

⁷Apcatingmavoc nic nat apvisqui napato judío Mardoqueo najan avisqui Ester: —Inlhocac lhac Ester tingma, aptomja siclho tingma pac Amán. Apquilhnesacpec alhta yamit Amán, ayinyema alhta apquinmelhaycam judíos, apcanya eticyoc judíos.

⁸Italhos sat lhip sicpayvam siyanamaclicha, yoyam elmiyovacpoc judíos. Italhos sat apquiltamjoclha etalhocsic. ¡Iyipitquis sat sello ajanco netin cartas!

(Mongvanquejec mataa ontajicsojo apcanamaclicha apvisqui, acyitna inlhojo sello pac apvisqui.)

⁹Apquilanyacpec nic nat secretarios apquiltimesaycam apvisqui, ingyaniclhac sat apnaclicha Mardoqueo. Intomjac nic nat acnim veintitrés najan piltin tres (tercero), moc apvisay Siván. Apnatlhoscquic nic nat cartas, yoyam elyipsitic apquilviscaa mayayo najan apquilviscaa ciento veintisiete provincias yoclilhma, ayenmo yoclilhma India

acvaycmo yoclhillma Etiopía. Intalhesalhquic nic nat moclhama apquipayvomó lhama. Najan apquipayvomó lhama judíos yoyam elyipsitic.

¹⁰Yitnec mataa firma apanco apvisqui, najan sello pac apvisqui. Inquilapajasalhquic nic nat vaycajac cartas lhalhma anco apquilsoccam nolhing apcapaoc apvisqui apquilancam.

¹¹Yitnec actalhesomalhca apvisqui appayvam apquilanyacpo judíos, yoyam elnapacpoc sat, apquilmelha inlhojo metnaja judíos tingma apquilyanyam najan lhalhma anco. Apvancaac mataa judíos ingyaniclhac, yoyam elnapoc, yoyam enatovacsic, yoyam elnatamoc sat apquilnatam, apquilita inlhojo metnaja judíos acma apquilmaycam apquiltomja apquiltimpocjay. Coticyoc sat maa quilvanaa najan sicaa.

¹²Incaymalhquic judíos elsavojo apquilnapma lhama acnim as yoclhillma apcanamacalha apvisqui Asuero. Acvisay acnim trece najan piltin doce, moc apvisay Adar.

¹³Lhama carta cotnejic sat ayapajasomalhca nipyesicsa enlhitaoc, ayinyema apcanamacalha apvisqui rey, yoyam elpenacsojo apyovoclhojo judíos, apquiltava inlhojo cotnaja ingmoc, yoyam elyanmongsicla apquiltamacalha maa.

¹⁴Apcanama apvisqui, elpecjicsojo nolhing apcapaoc elsacchesic vaycajac cartas lhalhma anco. Inquilyipsatalhquic nic nat as vaycajac natingma Susa.

¹⁵Aptipquic nic nat Mardoqueo apvisqui tingma pac, apma aptalhnama apyapamatem najan apmopoy, malha apvisqui aptalhnama. Lhama appocanma apyitsicsic, allanomalhca oro alyinmom, najan apcalomap alhta aptamila, de lino najan púrpura. Apquiltalhamam nic nat naysicsa apquiltsovascama apyovoclhojo tingma Susa.

¹⁶Innec nic nat ayaco judíos naysicsa apquiltsovascama.

¹⁷Invitalhquic nic nat cartas tingma apquilyanyam, najan amyipayc lhalhma anco, actemacalha apcanamacalha apvisqui. Avanjec nic nat apquiltsovascama judíos, apquiltanay fiestas najan actomalhca nintom. Aplhamoc nic nat maa metnaja judíos apquiltalhavocmo nipyesicsa judíos, apquiltomjayclho judíos, ayinyema apquiltay acyimtahnama, yoyam covac sat.

ESTER 9

Apquilyimnatem apanco judíos

¹Invocmec nic nat acnim trece najan piltin doce, moc apvisay Adar, as acnim aclhanma vaycajac apcanamacalha apvisqui, yoyam eticyoc apyovoclhojo judíos. Apquiltitac nic nat moc actemacalha.

²Apcaneclehec nic nat judíos tingma apquilyanyam lhalhma anco, yoyam elnapoc enlhita apquilmelhaycam judíos. Am nic nat colapvancaac elnapacpoc, ayinyema acyivey apquiltay metnaja judíos.

- ³Am nic nat elinmelham apquilveriscaa apquilyimtalhnamo, najan poc apquilveriscaa najan poc mayayo, ayinyema acyivey apquilyay napato Mardoqueo.
- ⁴Aptomjac nic nat apvisqui mayayo Mardoqueo, apna apvisqui rey tingma pac. Inlingalhquic mataa aptemacilha apyimtalhnamo, coyangvomoc mataa apyimnatem apanco moclhama acnim.
- ⁵Apticyovquic nic nat cotnaja ingmoc, ayinyema apquilvernapma judíos. Apquillanac nic nat judíos apquiltamjoclha ellana.
- ⁶Apticyovquic nic nat natingma Susa quinientos enlhit apquilverinmelhaycam judíos.
- ⁷Apquilverisay apticyovam: Parsandata, Dalfón, Aspata,
- ⁸Porata, Adalía, Aridata,
- ⁹Parmasta, Arisai, Aridai, Vaizata.
- ¹⁰Eycaso ilhnic nat diez apquitquic Amán cotnaja ingmoc. Am nic nat colmalhcac apquilvernatam.
- ¹¹Aplingac nic nat apvisqui apquilveramlha apticyovam natingma Susa.
- ¹²Aptomjac nic nat apcanya avisqui Ester: —Apticyovquic natingma Susa quinientos enlhit najan diez apquitquic Amán. Nasoc lhaja appintalhnama apticyovam lhalhma anco yoclhillhma. Jelmahna sat moc asoc, yavamlha otnajic — nic nat aptomjac apvisqui.
- ¹³Incatingmavoc nic nat Ester: —Lhip visqui mayayo. Apquiltamjoc sat ancoc lhip, ingyane sat elnapoc judíos secaseilha mocjam natingma Susa. Elilhnesacpoc sat netin yamit diez apticyovam Amán apquitquic — nic nat intomjac.
- ¹⁴Aptomjac nic nat apvisqui apcanama, yoyam elyiplovcasojo actema nac lha. Inlingalhquic nic nat amyaa natingma Susa, yoyam elilhnesacpoc netin yamit diez apticyovam Amán apquitquic.
- ¹⁵Apcanecclhec nic nat judíos natingma Susa acnim catorce najan piltin Adar. Apquilvernapquic nic nat trescientos enlhit apquilverinmelhaycam judíos. Am nic nat colmalhcac apquilvernatam.
- ¹⁶⁻¹⁷Apticyovquic nic nat yoclhillhma provincia as acnim trece najan piltin Adar malha setenta y cinco mil apquilverinmelhaycam judíos. Am nic nat colmalhcac apquilvernatam. Apquilvernacclhec nic nat acnim catorce, ellanac sat fiesta apquilveritsovascama.
- ¹⁸Apquilvernapquic nic nat judíos cotnaja ingmoc acnim trece najan catorce. Apquilvernacclhec nic nat acnim quince, ellanac sat fiesta apquilveritsovascama.
- ¹⁹Apquillanac nic nat fiesta apancaoc judíos apnaycam amyip, metnaja tingma apvanyam, acnim catorce najan piltin Adar. Apquilveritsovasoc nic nat acyiplomo apquilvermescama nasa asoc nipyesicsa maa.

Fiesta acvisay Purim

²⁰Aptalhosquic nic nat vaycajac Mardoqueo, apcapajasa yoclilhma lhalhma anco apcanamacalha apvisqui Asuero, najan ningato, najan mocjay.

²¹Apquilanyacpec apyovoclhojo judíos ellanac fiesta acnim catorce najan quince, piltin Adar.

²²Cotnejic acyitnama ingatic apquillingaycamco judíos apquilinmelhaycam cotnaja ingmoc najan acmayovsa apquilvalhoc najan apquilihangveycam, actomjayclho apquilitsovascama najan fiesta actamila as acnim. Incaymalhquic elitsovacsojoc apyovoclhojo judíos, acyiplomo apquilmescama nasa nipyescsa maa. Najan apquilmescama nasa asoc ellhovamcoc enlhit mepqui asoc.

²³Eycaso aptalhescama nic nat Mardoqueo actomjayclho apquilemacalha apancaoc judíos.

²⁴Apquiltamjoc nic nat cotnaja ingmoc Amán, yoyam enatovasacpoc najan eticyoc judíos.

²⁵Inquiltimnasquic nic nat avisqui Ester amyaa apnacalha apvisqui. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya, ayinyema vaycajac actalhesomalhca, yoyam elngamcojoc sat Amán acyanmongayclha aptemacalha apanco. Apquilhnesacpec nic nat Amán najan apquitquic netin yamit.

²⁶Eycaso acnim alvisay purim, lhama acnim acvisay pur (fiesta apancaoc purim). Ayinyema ilhnic nat aptalhescama Mardoqueo najan apnaymacoc apquilitaycamco.

²⁷Apquiltavajamquic nic nat molhama año, cotnejic apquilemacalha apancaoc judíos najan aptovana najan apquiltomjayclho judíos apquiltalhaviyam: colapvanquejec mataa mepqui fiesta, acno ilhnic nat apquilanyomap elana fiesta.

²⁸Cotnejic sat acyitnama ingatic nipyescsa apquilmolhama judíos lhalhma anco, yoyam colvoncamejec sat mataa nipyescsa judíos najan aptovana niptamin.

²⁹Intalhosquic nic nat avisqui Ester, Abihail apquitca, najan Mardoqueo judío mocjam lhama vaycajac aclhenamalhca fiesta acvisay Purim, yoyam cotnatsalhquejec mataa actomja nasoc anco primera vaycajac.

³⁰Apquilapajasquic nic nat nipyescsa judíos lhalhma anco ciento veintisiete provincias yoclilhma apcanamacalha apvisqui Asuero. Yiplovcoc nic nat acnatalhesomalhca altamila appayvam.

³¹Apquilanyacpec nic nat apyovoclhojo judíos ellanac as fiesta Purim as acnim apcanama siclho Mardoqueo najan avisqui Ester, elyiplovcasojoc sat mataa aptovana. Inlhenalhquic nic nat najan apquilemacalha acmayovsa apquilvalhoc najan apquilihangveycam najan apquiltalhnancama mepqui aptoycaoc.

³²Avisqui Ester nic nat ayanama, colhic acyiplovquisa mataa as fiesta Purim. Yitnec lhama vaycajac libro acnatalhesomalhca acyovoclhojo asoc.

ESTER 10

Enlhit mayayo Mardoqueo

¹Apcanama ilhnic nat apvisqui Asuero eltimesam apyovoclhojo enlhitaoc apquileyvomacilha.

²Yitnec lhama vaycajac libro aclhanma aptemacilha apyimtalhnamo najan apmopvan apvisqui Asuero. Moc najan amyaa aptemacilha apyimtalhnamo Mardoqueo. Aclhanma as vaycajac acyovoclhojo amyaa nipyescsa co Media y Persia.

³Apyimtalhnamo apanco ilhnic nat Mardoqueo, aptamjaycamó lhama apvisqui rey. Apyimtalhnamo apanco nipyescsa apnaymacoc judíos, ayinyema ilhnic nat apquilmasma najan apquiltamilquiscama apnaymacoc (apmasma najan aptamilquiscama).

JOB

JOB 1

Enlhit appeyvomo Job

¹Apnec nic nat lhama enlhit apvisay Job, payjoc yoclilhma Uz. Aptemacilha ilhnic nat appeyvomo napato Dios, mepqui apsilhnanomap apanco. Am nic nat ingyinmelham mataa poc.

²Siete ilhnic nat apquitquic apquilinava. Tres nic nat apquitquic quilvanaa ayitcoc.

³Siete mil nic nat apnatoscama nipquesic. Tres mil nic nat apnatoscama camellos voncayispoc. Mil nic nat apnatoscama vayqui yamquilvanaa. Quinientos nic nat apnatoscama yamelyeyjaycoc. Appintalhnama ilhnic nat enlhit apquiltimesaycam. Cascama ilhnic nat apquilnatam Job, am elhno poc enlhit actiyapmacilha acnim.

⁴Apquilemacilha ilhnic nat Job apquitquic ellanac fiesta actomalhca nintom. Moclhama tingma ilhnic nat mataa moc fiesta. Inquilanyalhquic nic nat mataa tres quilvana apquilyalhingha, yoyam coltasomoc.

⁵Insovjalhquic nic nat fiesta maa. Apquilanyacpec nic nat apquitquic eltiyaningvomjo apquilyap. Aplhaticjac nic nat alhtoo, yoyam elnapoc apnatoscama actemacilha macmescama Dios acyanmongam melyascalhama moclhama apquitquic. Inlhenquic nic nat mataa apvalhoc Job, nasoc lhaja apquilsilhnanomap apanco apquitquic napato Dios, ayinyema inlhojo ayinmelhaycam apquilvalhoc Dios.

Yavey singyipconma

⁶Nalhit acnim nic nat intomjac. Apcaneclhec nic nat apnacilha Dios apyovoclhojo apquillasinancama. Appalhavocmec nic nat maa ángel apvisay Yavey Singyipconma.

⁷Aptomjac nic nat Dios apcanya singyipconma: —¿Co laa apquinyectamlha lhip? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat singyipconma: —Actiyasam ajanco nalhpop lhalhama anco — nic nat aptomjac.

⁸Aptomjac nic nat Dios apcanya: —¿Apvita ya lhquip selancam coo apvisay Job? Aptasic apanco, am elhno po enlhit. Aptomja setnesaycam coo, aptomja aptamilcasomacpo apanco, mepqui apsilhnanomap apanco. Mepqui apquinmelhaycam mataa poc — nic nat aptomjac Dios.

⁹Apcatingmavoc nic nat singyipconma: —Lhip alhta ayinyema apmasma mataa Job.

¹⁰Apmiyovquic mataa lhip Job, najan maa apquilmolhama, najan maa apquinatam, najan apnatoscama. Aplhamaseclhec mataa lhip asoc apanco Job, najan aptamjaycamcacilha. Cascama apnatoscama, am elhno poc enlhit lhalhama anco.

¹¹Iyinyovquis sat lhip actomja apanco Job, nasoc anco elvaticsic sat Job, ingyinmelham sat napato lhip — nic nat aptomjac singyipconma.

¹²Apcatingmavoc nic nat Dios: —Tasi. Iyinyovquis sat lhip actomja apanco Job. Noyinyovquis nasa apyinnatem apanco — nic nat aptomjac Dios. Apyamyecelhec nic nat singyipconma apnaclha Dios.

¹³Nalhit acnim nic nat intomjac. Apcaneclhec nic nat Job apquitquic apquilinava najan quilvanaa, ellanac fiesta payjoc tingma pac apipma aptiyam apmamyi.

Amyaa acmasom

¹⁴Pilapcasquic nic nat apvaa enlhit eltimnacsic amyaa Job tingma pac: —Ningilcaquic lhac nincoo amyip vayqui alyinyovascama. Inquilyancac maa ningato aclhamoclhojo yamelyeyjaycoc.

¹⁵Pilapcasquic lhac apquilmva apquilmynilhma co Saba. Ingilimpocjac lhac nincoo, apticyovquic lhac enaymacoc. Apsovjoc lhac apquilpacjaclha lhip apnatoscama. Ayinyec lhac coo, oltimnasquitac as amyaa — nic nat aptomjac apquilancam.

¹⁶Naysicsa apquiltimnascama ilhnic nat amyaa, pilapcasquic nic nat apvaa poc apsoycam amyaa apnaclha Job. Aptomjac nic nat apcanya: —Taja lhac inquilnapoc apquilancam nipquesic najan apyovoclhojo apnatoscama. Ayinyec lhac coo, oltimnasquitac as amyaa — nic nat aptomjac apquilancam.

¹⁷Naysicsa apquiltimnascama ilhnic nat amyaa, pilapcasquic nic nat apvaa poc apsoycam amyaa apnaclha Job. Aptomjac nic nat apcanya: —Ingilimpocjac lhac tres grupos enlhitaoc caldeos co Babilonia. Apquilmynilhquic lhac apnatoscama camellos vancayispoc. Apticyovquic lhac enaymacoc. Ayinyec lhac coo, oltimnasquitac as amyaa — nic nat aptomjac apquilancam.

¹⁸Naysicsa apquiltimnascama ilhnic nat amyaa, pilapcasquic nic nat apvaa poc apsoycam amyaa apnaclha Job. Aptomjac nic nat apcanya: —Apcaneclhec lhac lhip apquitquic, ellanac fiesta tingma pac aptiyam apmamyi.

¹⁹Pilapcasquic lhac apquilhcajacmo yatapiyam apvanyam. Apyanincasquic lhac tingma apcanacilhha lhip apquitquic. Apquilitsepquic lhac apyovoclhojo. Ayinyec lhac coo, oltimnasquitac as amyaa — nic nat aptomjac.

²⁰Intiyacmec nic nat apvalhoc Job, avanjec acmayovsa apvalhoc. Apyaptec nic nat apava aptalhnama. Apyesesquic nic nat apva apcatic. Apjalhec nic nat apticlhicvocmo nalhpop payjaclha napaat, etnejic apcayo Dios.

²¹Aptomjac nic nat apquilmalhnancama Job: —Mepqui asoc sicvoy nat as nalhpop, sistemacilha sicaa. Mepqui asoc oyinyoc sat mocjam as nalhpop. Dios ayinyema acyovoclhojo asoc siclhoy coo. Eyinyovcasquic lhac mocjam acyovoclhojo asoc. ¡Colhic sat ayaco apvisay Dios! — nic nat aptomjac Job.

²²Am nic nat esilhnacpoc apanco Job. Am nic nat ingyinmelham napato Dios.

JOB 2

Aplingaycamco acyimtalhnama Job

- ¹Invocmec nic nat acnim, yoyam ingyaniclhac mocjam Dios apquillasinancama. Appasmec nic nat Yavey Singyipconma apcaneyquiclha.
- ²Aptomjac nic nat Dios apcanya singyipconma: —¿Co laa apquinyectamlha lhip? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat singyipconma: —Actiyasam ajanco alhta nalhpop lhalhma anco — nic nat aptomjac.
- ³Aptomjac nic nat Dios apcanya singyipconma: —¿Apvita ya lhquip selancam Job? Aptasic apanco, am elhno poc enlhit. Aptomja setnesaycam coo, aptomja aptamilcasomacpo apanco, mepqui apsilhnanomap apanco. Mepqui mataa apquinmelhaycam poc. Am nic nat elvatasac aptemacilha aptamilcasomacpo apanco, naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama, ayinyema alhta lhip — nic nat aptomjac Dios.
- ⁴Apcatingmavoc nic nat singyipconma: —Apyasamcoc Job aptemacilha, yoyam emyovacpojo apanco. Memyovejec mataa lhama asoc, apvita inlhojo apvoyam tap.
- ⁵Ingyane sat elngamcojo mepqui apyimnatem, nasoc anco, elvaticsic sat Job, ingyinmelham sat napato lhip — nic nat aptomjac.
- ⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya singyipconma: —Tasi. Itnesquis aplingaycamco acmasca Job. Noyinyovquis nasa apyimnatem apanco — nic nat aptomjac Dios.
- ⁷Apyamyecclhec nic nat singyipconma apnacilha Dios. Aptimescasquic nic nat aplingaycamco acmasca apyimpejic Job, malha pascapma ilhnic nat apcasquiscama apyimpejic.
- ⁸Apnacilhec nic nat Job acyitnamacilha tajap, apquilyinsepa apyimpejic acmasom.
- ⁹Intomjac nic nat Job aptava ayanya: —¿Am ya comascac mocjam actamilaycam apvalhoc lhip? ¡Ingyinmelham sat Dios, ingyitsip! — nic nat intomjac.
- ¹⁰Apcatingmavoc nic nat Job: —Lhiya, malha ayanem acpayvam intomjac. Nintimec ningayo Dios ayinyema ningillhoy asoc altamila. Incaymalhquic ontimjic ningayo Dios, ningvita inlhojo acmasom — nic nat aptomjac Job. Am nic nat esilhnanacpoc apanco Job ayinyema aplhanma as appayvam.

Maycaa apnacilha Job

- ¹¹Apnatqui ilhnic nat apnaymacoc Job: lhama apvisay nic nat Elifaz apquinyema Temán. Poc apvisay nic nat Bildad apquinyema Súa. Poc apvisay nic nat Zofar apquinyema Naamat. Inlingalhquic nic nat amyaa aplingaycamco acyimtalhnama Job. Inlhenquic nic nat apquilvalhoc apnaymacoc eltiyaningvomjo Job, yoyam eltamilquiscomoc apvalhoc.
- ¹²Apquilamquitvocmec nic nat apquilita Job. Pilapcasquic nic nat apquilita apyimpejic Job. Apquicilhangvam nic nat apnaymacoc, ayinyema acmayovsa apquilvalhoc. Apquilyaptec nic nat apquilantallhnama. Apquilhaquic nic nat lhopactic nitno, najan lhopactic apyitsicsaoc.

¹³Apquilnaclic nic nat apnaclic Job, acvaycmo siete acnim najan siete alhtaa. Apquilvanmaquic nic nat. Am nic nat ellhenac lhama appayvam. Ayinyema ilhnic nat apquilvitay acmasca apyimpejic Job.

JOB 3

Actemaclicha appayvam Job

¹⁻²Aptipcasquic nic nat appayvam Job. Aptimescasquic nic nat acmasom acnim aptiyaycamlicha.

³¡Somcoc anco as acnim sictiyaycamlicha alhta! ¡Somcoc anco as alhtaa, sictimesomalhca avalhoc meme coo! — nic nat aptomjac.

⁴Dios Visqui ingac, ingyane sat cotniclicha yatescamalhama as acnim sictiyaycamlicha coo. Colhenalhquejec mataa as acnim, cotalhquejec sat mataa ayitsay.

⁵Cotniclicha sat mocjam yatescamalhama as acnim, cajapvotac sat yipjopay acpasyam. Cotniclicha sat eclipse mongvitay acnim, cajancac sat maa.

⁶Ingyane sat as alhtaa sictiyaycamlicha covonquepoc naysicsa yatescamalhama. Colyipsatalhquejec sat mataa as acnim moclhama piltin, najan moclhama año.

⁷Itnesiclicha mepqui actamila as alhtaa, cotalhquejec sat mataa apquilitsovascama.

⁸Apyojolhma sat etnesquisic acmasom alhtaa, apmopvan apanco ayinyema sinavocpo.

⁹Ingyane sat metacpejec apyová apyivey, cotypepejec sat acmopayam congne, cotypepejec sat ayitsay.

¹⁰Somcoc anco as alhtaa sictiyaycamlicha coo, ayinyemayaclicha siclingaycamco acyimtalhnama.

¹¹Tasic alhta inyicje ongvitsapoc avalhoc meme coo, tasic najan sictiyam ejápac coo.

¹²¿So actomja yi meme coo, selhnescama ayinlaclicha najan semquescama sictom neme ac?

¹³Tasic alhta inyicje ongvitsepoc, yoyam oytic maa congne malhic tacjalhop, mepqui siclingaycamco acyimtalhnama.

¹⁴Yoyam opalhavomoc apquilviscaa apquilmasquingvaycmo nano (copalhavomoc ejangaoc nipyiesicsa apquiljangaoc apquilviscaa) apquillanay nic nat pirámides.

¹⁵Yoyam copalhavomoc ejangaoc nipyiesicsa apquiljangaoc yatapquilviscaa acma apquilnatam oro najan plata.

¹⁶Tasic alhta ongvatoynalhcac coo, acno sicaa apac (ayitsepma) avalhoc inquin.

¹⁷Mepqui mocjam aptemaclicha apanco apmapsom enhit congne malhic tacjalhop. Enhit apquilyampay ellovsic sat apquilyampay congne malhic tacjalhop.

¹⁸Apquilyitnama nasa (apquiljangaoc) enlhit apquilmomap, mepqui mocjam apquilapajascama apquilviscaa.

¹⁹Apno poc maa, apquilyimtalhnamo najan mepqui apquilyimtalhnamo, najan poc mepqui apmomap mocjam, aptimesaycam siclho apvisqui pac.

²⁰Am emyavac Dios etyamoc siclho enlhit, acyiplomo aplingaycamco acyimtalhnama. ¿So actomja yi?

²¹Alhto inyicje apquiljalhanma, yoyam ingyitsapoc. Apquitamquic inyicje apquitsepma, malha apquitamsama asoc acmamnave, paj eyca ingyitsepac.

²²Copayjiclhac sat apvalhoc as enlhit, apvita inlhojo malhic tacjalhop.

²³Paj oyasamcoc yavamlha oyacsic, ayinyema Dios apjalhtimquiscama neyava coo.

²⁴Actovquic coo sictom naysicsa siliclhangeveycam, am comascac siliclhangeveycam, acyitsomalhca ayinyema yingmin.

²⁵Aclingamcoc ayay evalhoc, pilapcasquic alhta sicvita, avanjec siclingaycamco acyimtalhnama.

²⁶Mepqui mataa actamilaycam evalhoc, mepqui siclovquiscama sicyampay. Avanjec mataa actamjaycam evalhoc, najan ayay evalhoc covac acmasom — nic nat aptomjac.

JOB 4

Lhama maycaa appayvam

(Caps 4—14)

¹⁻²Aptomjac nic nat Elifaz co Temán apcanya Job: ¿Evanqui ya oltimnacsic lhip sicpayvam? ¿Metanoveje ya lhquip? Movanquejec mocjam mepqui sicpayvam, yoyam oltimnacsic lhip.

³Aptomjac alhta mataa lhip apyascasingvoyam apnaymacoc. Aptomjac alhta mataa lhip apyimnatescama apquilvalhoc apquilvatseycaoc.

⁴Aptomjac alhta mataa lhip apquinimquiscama netin enlhit aptolhnay. Aptomjac alhta mataa lhip apyimnatescama enlhit mepqui aptapnaoc.

⁵¿Apquilvatasqui ya lhquip quilhvo nac jay, naysicsa aplingaycamco acmasca?

⁶Inpeyvoc mataa lhip apvalhoc, naysicsa aptimesaycam lhip Dios Visqui ingac. Mepqui lhip apsilhnanomap apanco. ¿Co laa ayinyema lhip apyasquiyam?

⁷Coyitnam apatic lhip apnaymacoc alhta. ¿Apvita ya lhquip aplingaycamco acyimtalhnama enlhit appeyvomo, mepqui apsilhnanomap apanco? Ayinayc coo, paj.

⁸Eycaso sicyasingvoyam alhta coo: Enlhit apquinayclha actic acmasom, etac sat acyilhna acmasom. Colhic sat acyanmongsayclha nintemaclha inganco acmasom.

⁹Dios aplom pac colhojoc sat yatapiyam enatovasacpoc sat apquilmappsomcaa.

- ¹⁰Apquilpayvec mataa apquilmapsomcaa, malha alpayvam yamacmeyva. Enovsic sat Dios Visqui ingac, elintacsic sat acyovoclhojo apmaoc.
- ¹¹Elitsapoc sat apquilmapsomcaa, acno alitsepma yamacmeyva colvitay mataa actom. Ingyilhpanic sat apquitquic lhalhma anco.
- ¹²Aclingac alhta amyaa acyilhamalhca, malha sevanmescama intomjac, inquitlhincasquic comac evalhoc coo.
- ¹³Alhtaa intomjac sevanmesa amyaa, am alhta otenac mocjam.
- ¹⁴Intiyacmec alhta evalhoc, yiplovcoc sicpilhyinamam sicyovoclhojo.
- ¹⁵Malha piyam aptomjac, sevatipnapma najat, yiplovcoc alhta actamjaycam evalhoc.
- ¹⁶Am alhta oyicpilcac apvisay, malha pisquisca intomjac sicvitay. Asilhtec alhta siclingay appayvam:
- ¹⁷¿Apvanqui ya enlhit etnejic appeyvomo napato Dios Visqui ingac? ¿Naso ya mepqui apsilhnanomap apanco napato Dios aptomja singilantipquiscama?
- ¹⁸Yitne inyicje apquitemaclha apancaoc ángeles napato Dios, apquilanyacpo apquillhinganyam.
- ¹⁹Avanjec apsilhnanomap apanco enlhit apquillanomap yelpa, apyitsomacpo ascoc napato Dios Visqui ingac.
- ²⁰Aptiyasam apanco enlhit alhtoo, ingyitsapoc sat actalhnem, melhenacpejec sat mataa cotmongvoycamlha nelha.
- ²¹Yavatoc maa aptiyascam, malha tama acyatemenamalhca. Ingyitsapoc sat mepqui apyasingvoyam, mepqui acyascamco apvalhoc.

JOB 5

- ¹¡Lhip Job, iyimnaticsojo appayvam! ¿Soc ángel sat ingyatingmojo?
- ²Avanjec lhip aplom ayajem, acno aptemacilha apanco enlhit acyeyjamelhma.
- ³Acvitac alhta enlhit acyeyjamelhma mepqui apcay, pilapcasquic apyanina tingma pac.
- ⁴Am elvitac apquitquic apquilmasmom, najan mepqui apquilmasma napato apyicpilquemo.
- ⁵Apquilvita inyicje acyilhna amyip, apquilsovjoc mataa acyilhna mayic alnapma. Apquilvitac acyilhna acposomalhca, apquilsovjoc maa ayinyema ayitsepma apnenaoc.
- ⁶Am cotictepac as nalhpop (lhopactic) nintemacilha acmasom, paj najan ninlingaycamco acyimtalhnema.
- ⁷Intipquic mataa ingvalhoc nintemacilha acmasom, malha etin actiyapma talha.

- ⁸Ilhnasojo sat lhip sictemaclha coo, iltimnas sat napato Dios aptemaclha apanco.
- ⁹Aptomja apquillanay simpilapquiscama, mongmovan ongilyasingvomoc, mongmovan ongilyipsitic.
- ¹⁰Dios ayinyema acmamay ayictinquiscama ninganma amyip.
- ¹¹Enlhit melyimtalhnamo eltimesacpoc apquilyimtalhnamo ayinyema Dios Visqui ingac. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc enlhit acyajapmo apquilvalhoc.
- ¹²Apquitemaclha enlhit apquilmapsomcaa, aclhanma apquilvalhoc elyininisic poc. Dios aptomja apquilinmelhaycam maa.
- ¹³Elyinimsacpoc apanco napato Dios, alhto inyicje aclhanma apquilvalhoc maa.
- ¹⁴Colmalhcac sat apataoc ingyitsicso acnim, malha melvitay olhma alhtaa intomjac.
- ¹⁵Dios Visqui ingac evomsic sat tap melyimnatem nipyesicsa apquilmapsomcaa.
- ¹⁶Meyasquiyam innac melyimnatem, epasmoc sat Dios. Elvanmac sat apquilmapsomcaa.
- ¹⁷Apquilinyejemo enlhit apquiltamsomap ayinyema Dios. Lhip, nongyinmelham nasa Dios Visqui ingac apyimtalhnamo.
- ¹⁸Etamilquiscomoc sat Dios, aptimesquisa siclho apquilyimsem. Etamilquiscomoc sat maa, aptomja inlhojo apticpongam apmic Visqui ingac.
- ¹⁹Lhip evomsacpoc sat tap, aptajanya inlhojo acmasom, epasingvotac sat Visqui ingac.
- ²⁰Lhip evomsacpoc sat tap, apvita inlhojo mayic ataoc, najan naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc.
- ²¹Intipsalhquic sat ancoc apvisay lhip, emyovacpoc sat lhip. Mengyacyejec sat aptajanya inlhojo acmasom.
- ²²Mengyacyejec sat lhip, apvita inlhojo mayic ataoc najan asoc navjac aclom.
- ²³Mengyacyejec sat lhip asoc navjac aclom aleyvam amyip, malha apnaymacoc altomja.
- ²⁴Coymalhquejec mataa asoc natingma, colhnanmejec sat mataa apnatoscama.
- ²⁵Elhamiclhac sat lhip apquitquic, colhojoc sat ayimjacalha ninganma amyip.
- ²⁶Etyisam sat lhip aptomjacalha apvanyam, comoc sat nelha acnim aptiyascam lhip. Eyitsacpoc sat lhip acmocjitmaclha acyilhna.
- ²⁷Aplingac lhac lhip actemaclha ningyasingvoyam actomja nasoc anco. Iyasingvom sat lhip lha, iyiplovcasojo sat actema nac lha — alhta aptomjac Elifaz.

JOB 6

Job appayvam

- ¹Apcatingmavoc Job:
- ²Incaymalhquic inycije ompiquinic balanza, ongilyasamcojo acvamlha acyajapmo evalhoc coo, najan siclingaycamco acyimtalhnama, mongvanquejec ongilyipsitic.
- ³Acyitsomalhca lhopactic mongmovan ongilyipsitic. Inquillhinganacmec sicpayvam.
- ⁴Eyajac alhta yanca pac Dios Visqui apyimtalhnamo. Intalhne evalhoc veneno acyipitcay yanca pac. Avanjec siclingaycamco ayay evalhoc coo, ayinyema Dios.
- ⁵Mepqui acpáyvam mataa nintoscama yamelyeyjaycoc, acyitna inlhojo actom amyip. Mepqui acpáyvam mataa vayqui inquinavo, acyitna inlhojo actom paat amyip.
- ⁶¿Am ongyispac mataa nintom mepqui yasic, atsi ya ontoc tataa apoc ongvitic?
- ⁷Am oyispac actema nac lha. Am colcac evalhoc siclingaycamco acyimtalhnama, acno moyisponcama as nintom.
- ⁸Altamjo inycije Dios Visqui ingac ingyajalhnoc silmalhnancama, najan allheneycam evalhoc coo.
- ⁹Altamjo inycije jeyajic Dios, emascocsic sat sictiyascam as nalhpop.
- ¹⁰Colhic sat actamilquisquiyam evalhoc naysicsa siclingaycamco. Sictemacilha sicyiplovquiscama mataa singanamacilha Dios Visqui ingac.
- ¹¹Masquec coo sicyimnaa, movanquejec otyisam sat mocjam.
- ¹²Am otnajac sicyimnatem, malha mataymong najan malha bronce acyimnatem.
- ¹³Am otaac lhama, yoyam epasingvota, paj lhama yoyam jevomsic tap coo.
- ¹⁴Incaymalhquic otac enaymacoc, molvaticsejec sat sicyiplovquiscama singanamacilha.
- ¹⁵Quellhip enaymacoc apquiltomja seyinimquiscama, malha alvata mepqui yingmin.
- ¹⁶Naysicsa acmamayaclha ningvita inycije ayinyem yingmin acpaysacmo.
- ¹⁷Naysicsa acmajat najan mepqui acmamay coymac sat alvata, mongvityejec sat yingmin.
- ¹⁸Apquilyinyovquic amay enlhit apquillhingam, elyiplaclha alvata maa. Apquilmasquingvocmec alhta yoclhlhma actamopeycaoc, melvitay yingmin.
- ¹⁹Avanjec apquilquitamsama yingmin as alvata, enlhit apquilinyema Tema najan co Sabá.
- ²⁰Am alhta elvitac yingmin, apquilyinimsomacpo enlhit, acyascacmo apquilvalhoc.
- ²¹Innoc moc apquiltemaclha quellhip. Apquilacac quellhip, apquilvita inlhojo actemacilha siclingaycamco acmasca.

- ²²Am oltamjoc jelmecsic asoc, am ongvanyc quellhip jelvomsic sat tap.
- ²³Am ongvanyc quellhip elyinyoc acyanmongam nipyescsa cotnaja ingmoc selmam siclho, yoyam jelapajacsic mocjam.
- ²⁴Jelyascasingvom sat quellhip, ovanmac sat coo. Jellhicmos sat sistemacilha sicsilhnanomalhca ajanco.
- ²⁵Mongvanquejec ongvnam actemacilha acpeyvomo, quellhip apquiltomja sevenéycam coo.
- ²⁶Naysicsa aclingaycamco acyimtalhnama evalhoc, apquiltomja sevenéycam quellhip.
- ²⁷Am elmiyavac quellhip aptomja apyeyjeycam. Apquilyinyovquic quellhip aptimem poc acyanmongam solyayem.
- ²⁸Quip jelanojo quellhip, jeltimnas sat, acyitna inlhojo sicmovan amyaa.
- ²⁹Elvatsaoc sat apquiltomacilha copeyvomo, elyasingvom sistemacilha sicpeyvomo coo.
- ³⁰Jave sicmovan amyaa. Acyasamcoc coo actemacilha acpeyvomo najan actemacilha copeyvomo — nic nat aptomjac Job.

JOB 7

- ¹Avanjec ninlingaycamco acyimtalhnama as nalhpop, asilhtec acyanmongam ningilvascapma ningiltamjaycam, acno acyanmongam apquiltamjaycam soldados.
- ²Ningyitsomalhca enlhit apmomap aptingyey pisquisca, najan nolhing apcapoc apquiltalhanma acyanmongam aptamjaycam.
- ³Coo najan siclhoy acyanmongam siclingaycamco acmasca aplhamoclhojo piltin, najan aclhamoclhojo alhtaa.
- ⁴Ajolhec sicyitnama alhtaa mepqui sictiyanma, aljalhne inyicje ayitsay, yoyam oyinyoc sicyitnamacilha.
- ⁵Asquejec eyimpejic altovcamco ascoc selyimsem coo, avanjec milaoc eyimpejic.
- ⁶Cotningvomoc sat nelha sictiyascam coo, inquilvonquipquic acnim malha alinyem.
- ⁷Lhip Visqui ingac, colhen sat apvalhoc coo sicvisay, comascoc sat sictiyascam. Comascoc sat najan actemacilha selinyejemo (apayjayclha evalhoc).
- ⁸Setayo lhip quilhvo nac jay, ovonquepoc sat coo, setamsama inlhojo, mejeticlhejec sat mocjam.
- ⁹⁻¹⁰Inquinyec yipjopay, covonquepoc sat. Apno enlhit apquitsepma, comopvan evotac sat mocjam. Melvityejec sat mocjam apquilmolhama ninga, colvoncamoc sat maa.
- ¹¹Movanquejec mocjam mepqui silyataycam coo. Olngacsic sat sistemacilha siclingaycamco acmasca najan actemacilha aclingaycamco evalhoc coo.

- ¹²¿Lhip Visqui ingac naso ya setamilquiscama, malha sinavocpo coo najan yingmin acvanyam?
- ¹³Inlhenquic evalhoc: Jetamilquiscomoc sat sictiyanma najan sictajanma ajanco.
- ¹⁴Pilapcasquic acvitay sicvanmoncama acmasom najan ayay evalhoc ayinyema lhip.
- ¹⁵Altamjo inyicje omatong, motyisamejec sat mocjam, altamjoc lhip, yoyam jeyajic.
- ¹⁶Eyastinquic sictiyascam coo, jeyinyov sat lhip, alhto inyicje sictiyascam coo.
- ¹⁷Lhip visqui ingac, lhip aptomja selaneyo sictomja enlhit, ¿so actomja yi?
- ¹⁸Etamilcasquic lhip mataa, eyipconquic mataa lhip aclhamoclhojo acnim, ¿so actomja yi?
- ¹⁹Jeyinyov siclho, nojelanojo siclho acvaycmo lhama sicnasipma.
- ²⁰¿Naso ya sicsilhnanomalhca napato lhip, yoyam jeyajic lhip? ¿Elimsec lhip yanca pac jeyajic coo? ¿Yimtilhe ya sictemacalha napato lhip?
- ²¹Lhip Visqui ingac, jeyasicjiclhojo sat mocjam, imascos sat moyascalthma coo. Quilhvoc sat comascoc sictiyascam coo, mejeticljejec sat mocjam lhip — nic nat aptomjac Job.

JOB 8

Bildad appayvam

- ¹⁻²¿Lhip Job, ajolhe ya mocjam appayvam? Malha alhcayayam intomjac ninlingay lhip appayvam.
- ³¿Apcanayqui ya lhquip mepeyvomo Dios apyimtalhnamo, apyeycajasa apcanamacalha?
- ⁴Yitnec apquilsilhnanomap apanco lhip apquitquic napato Dios, yiplovcoc apyanmongsayclha apquiletemacalha apancaoc.
- ⁵Ilmalhna sat lhip Visqui apyimtalhnamo, yoyam ingyasicjiclhojo mocjam.
- ⁶Epasingvotac sat Visqui ingac, apvita inlhojo mepqui apsilhnanomap apanco lhip. Etac sat lhip mocjam apquitquic, etac sat mocjam apquilnatam.
- ⁷Etac sat lhip cascama apquilnatam, am colhno apquilnatam nanoc alhta.
- ⁸Iyasingvom sat lhip apquiletemacalha ningilyeyjamcaa nano, iyiplovcasojo sat lhip.
- ⁹Mepqui ningilyascamco nincoo ningilinyemac acnim alhta (nintiyaycamlha). Malha pisquisca intomjac ningileyvam as nalhpop.
- ¹⁰Incaymalhquic lhip eyasingvomoc cotlaycaoc asoc apquiletemacalha ningilyeyjamcaa.
- ¹¹Inquictinquic mataa yamamoc najan tepó, payjoc acyitnamacalha yingmin.

- ¹²Inyamamquic mataa, acyamaca inlhojo yingmin, am colhnoc mataa moc ayimjaclha.
- ¹³Apquilyitsomacpo enlhit apquilmapsomcaa, alvoncayam Dios Visqui ingac. Mepqui mataa aljahlneycam apquilvalhoc.
- ¹⁴Acyitsomalhca melyasquiyam apancaoc sovalac etin, mepqui acyimnatem.
- ¹⁵Comalhquejec sovalac etin, am cotnajac ningilmaycam, mepqui acyimnatem.
- ¹⁶Apquilyitsomacpo apquilmapsomcaa paat alyimseleycaoc, ayictingam lhalhma anco.
- ¹⁷Yitnec ayquipmenaoc congne lhopactic, acvaycmo congne alyitnamaclha mataymong.
- ¹⁸Incaptalhquic sat ancoc ayimjaclha, colvoncamoc sat ayinyemayaclha.
- ¹⁹Apquilyitsomacpo apquilmapsomcaa, elvac sat apquilya'monquiscama poc ninga.
- ²⁰Elmiyovacpoc sat napato Dios, mepqui inlhojo apquilsilhnanomap apanco. Melmiyovacejec sat mataa apquilmapsomcaa.
- ²¹Dios Visqui ingac conyemac sat acpayjayclha apvalhoc lhip, najan apquitsovascama lhip.
- ²²Elmancangvomoc sat apquilinmelhaycam lhip. Enatovasacpoc sat tingma apancaoc enlhit apquilmapsomcaa — nic nat aptomjac Bildad.

JOB 9

Mocjam Job appayvam

- ¹Apcatingmavoc nic nat Job:
- ²Nasoc anco aplhanma lhip. Mepqui ningilpeyvomo mataa napato Dios.
- ³Ningiltamjoc sat ancoc ongilingmalhcac napato Dios, mongvanquejec ongilingmojo lhama singilmalhnaycam, singilmalhneclho inlhojo mil actemaclha asoc.
- ⁴Avanjec mataa apmopvan apanco Dios, najan apyascamco apanco, mongvanquejec ongilingmelham. Onlingamcojoc sat acyimtalhnama ayinyema ningilingmelhaycam.
- ⁵Elhingsic sat nicja acyovoclhojo inquilhe acvinatem naysicsa aplom pac Dios. Etvacsic sat acyovoclhojo inquilhe, apquiltamjo inlhojo etvacsic.
- ⁶Inyovjam as nalhpop, ayinyema apyovjescama Visqui ingac, colpilhynamoc sat avjaoc as nalhpop.
- ⁷Apmiyovquic sat ancoc acnim, cotyepejec sat maa, najan apyová, mongvityejec sat.
- ⁸Apvamlha pac Dios apquillanay nic nat netin, elhong apanco netin yingmin.

- ⁹Apquillanac nic nat apyová, apquilvisay Osa Mayor, najan poc Orión, najan poc Pléyades, najan poc aplhamoclhojo nipiym.
- ¹⁰Avanjec aptamjaycam simpilapquiscama, mongvanquejec onsavojo ningyasingvoyam.
- ¹¹Apyeycajac Dios Visqui ingac motay coo. Apyeycajac mepqui sicyascamco.
- ¹²Apnatamquic maa, mongvanquejec ongilyacsilhma, mongvanquejec ongilaníc: ¿So actomja yi?
- ¹³Apvanquic elvoc Visqui ingac cotningvoyam nelha, colangvomoc sat anaymacoc sinavocpo Rahab.
- ¹⁴Movanquejec otjanyac maa, movanquejec ongvinmelham Dios Visqui ingac.
- ¹⁵Movanquejec ongvatingmojo sictomja sicpeyvomo. Olmalhnac sat, yoyam jeyasicjiclhoc sat mocjam.
- ¹⁶Yitnec sat ancoc nimpeyvescalquilha, meljalhnojoc sat sicpayvam Visqui ingac.
- ¹⁷Piyam apquilhcajayam jeyajic sat coo, olngamcojoc sat selyimsem mepqui acvisay.
- ¹⁸Colngamcojoc sat acyimtalhnama evalhoc, seyamposcama Visqui ingac.
- ¹⁹Apyimnatem apanco, am olhno coo. Mongvanyejec sat epasmoc nimpeyvescalquilha.
- ²⁰Sicpeyvomo coo, mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Coosicpayvam ayinyema sicsilhnanomalhca ajanco napato Visqui ingac.
- ²¹Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco coo, altamjo inyicje ongvitsapoc.
- ²²Inlhenquic mataa evalhoc: Ongmatong (onticyoc) sat ningno poc, najan apsilhnanomap apanco, najan mepqui apsilhnanomap apanco.
- ²³Pilapcasquic sat ancoc ningvita acmasom, yoyam ellinghamcojoc enlhit. Apquitsovasoc Dios Visqui ingac, apvita inlhojo apquilmasquingvoyam enlhit.
- ²⁴Apquiltimesacpec mataa apquilviscaa enlhit apquilmapsomcaa, melpeyvomo nac enlhit apquilyicpilquemo. ¿Co laa ayinyema? Nasoc anco ayinyema Visqui ingac.
- ²⁵Inquilvonquipquic acnim sictiyascam coo, malha alinyem intomjac. Mepqui mataa selinyejemo, mepqui acpayjayclha evalhoc coo.
- ²⁶Malha barco ayinyem nayingmin intomjac alvonquepma acnim. Malha mama apyivey aptiyam coning, epatjetic apyamonquilhma, intomjac alvonquepma acnim.
- ²⁷Inlhenqui inyicje evalhoc: Jelvoncamoc sat acyimtalhnama, ongvitsovacsojoc sat mocjam.
- ²⁸Pilapcasquic sicvita mataa acmasom, mejemyovejec sat mocjam Visqui ingac, seyanem sicsilhnanomalhca ajanco napato maa.

²⁹Movanquejec otnesquisic ajanco sicpeyvomo, seyanem inlhojo sicsilhnanomalhca ajanco Visqui ingac.

³⁰Acliquic sat ancoc emeoc yingmin najan jabón, najan asoc ayalhnascama emeoc.

³¹Jetnesquisic sat sicipasyam coo Visqui ingac, selovquisa congne asoc apac, sistemacilha sictanoncama coo (sictanovmalhca ajanco).

³²Altamjo inycije Dios etnejic enlhit apanco, yoyam ongilpamejitsalhcojoc najan colhic sat acpeyvescasquicilha nintemacilha incanit.

³³Altomja inycije otac enlhit singyicpilquemo, yoyam jingyicpilcojoc sat incanit.

³⁴Elvaticsic sat Visqui ingac jelyicpilhquetic coo, molngamquejec sat mocjam aptemacilha setvascama coo, mepqui ayay evalhoc sat cotnejic.

³⁵Altamjo inycije olyatam mepqui ayay evalhoc. Ayinayc coo mepqui sicsilhnanomalhca ajanco napato Visqui ingac — nic nat aptomjac Job.

JOB 10

¹Aptomjac nic nat mocjam Job: Eyastinquit coo sictiyascam as nalhpop. Avanjec aclingaycamco evalhoc, pac olngacsic actemacilha acmayovsa evalhoc coo.

²¡Lhip Dios Visqui ingac, nojetnesquis nasa sicmasom coo! ¡Jeltimnas sat sistemacilha meysisponcama lhip!

³Lhip alhta selanay coo, ¿so actomja yi setvasa najan sevenéycam nac lhip? Malha apmasma lhip enlhit apquilmaysomcaa.

⁴¿Apno ya lhquip enlhit, apquilaneyo sistemacilha coo?

⁵¿Apno ya lhquip aptiyascam enlhit, yoyam comascoc sat aptiyascam as nalhpop?

⁶Aptingyac mataa lhip sicsilhnanomalhca ajanco najan moyascalhma, ¿so actomja yi?

⁷Apyasamcoc lhip mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Copvanquejec lhama enlhit jevomsic tap napato lhip, yoyam jetvacsic.

⁸Lhip alhta selanay coo, yoyam jetvacsic najan jemascocsic quilhvo nac jay, ¿so actomja yi?

⁹Lhip alhta apmaycam yelpa, yoyam jelanac sicyovoclhojo. ¿Quilhvo ya jetnescasiclhac mocjam yelpa, emascocsic sat sictiyascam coo?

¹⁰Malha leche actomjayclho queso alhta intomjac sillanomalhca coo, ayinyema lhip.

¹¹Sictomjayclho alhta ejepetic najan eyimpejic, najan elhquipcoc najan ejac coo.

¹²Lhip alhta seyimmnatescama najan siyasicjayo, semquescama acyimmnatem enenyic, aptomja semasma naysicsa sictiyascam coo.

¹³Acyasamcoc coo, moc actemacilha aclhanma apvalhoc lhip quilhvo nac jay.

- ¹⁴Apquiltamjoc lhip jeyipconic coo, acyitna inlhojo sicsilhnanomalhca ajanco.
- ¹⁵Nasoc sat ancoc sicsilhnanomalhca ajanco, otvasalhcac sat napato lhip. Am sat ancoc coyitnac sicsilhnanomalhca ajanco, mejemyovejec sat lhip. Avanjec coo siclingaycamco sicmanactama.
- ¹⁶Malha yamacmeyva seyamascam coo sat etnejic lhip, apvita inlhojo ayajamalhco evalhoc coo, ayinyema lhip apmopvan apanco.
- ¹⁷Avanjec mataa lhip seymelhaycam coo, apvita inyicje enlhit apquiltaycamco. Malha seymepocjay intomjac mataa seymelhaycam lhip acvoncacelho.
- ¹⁸Apvanquic alhta lhip jeyajic, motyaycamlha mocjam coo, mejelvitay mocjam enlhit.
- ¹⁹Natamin sictiyaycamlha ejapac coo, ongvatoynalhcac nat inyicje, malha mepqui coo.
- ²⁰Otyisam sat mocjam acyavataclhojo, jeyane sat coytic actamilaycam evalhoc coo.
- ²¹Ongvitsovacsojoc sat yicpintama ongvitsapoc, mepqui sictajemo mocjam, sicvocmo inlhojo alyascamacalha ingjangaoc naysicsa yatescamalhma.
- ²²Acyivey maa yatescamalhma, mepqui ayitsay olhma cotmongvoycamlha nelha — nic nat aptomjac Job.

JOB 11

Zofar appayvam

- ¹⁻²Aptomjac nic nat Zofar apcanya: Colhic sat acyanmongseclho Job appayvam. ¿Impeyvo ya aptemacalha apanco ayinyema acyivey apquilyataycam lhip?
- ³Aplhamasomap nac lhip singvenéycam nincoo. Ingvanquic ongilingmojo quilhvo nac jay.
- ⁴Aptimesacpec apanco appeyvomo napato Dios, mepqui apsilhnanomap apanco.
- ⁵Altamjoc inyicje elngac lhip appayvam apcatingmaycam Dios Visqui ingac.
- ⁶Apvanquic Dios jingilyascasingvomoc aptemacalha apanco, mepqui ningyascamco nincoo, am colmac mataa ingilvalhoc. Am esovjac mocjam eyanmongsiclha aptemacalha apanco apsilhnanomap lhip.
- ⁷¿Apvanqui ya lhquip eyasingvomoc acyascamcolhma apvalhoc apanco Dios Visqui ingac? ¿Apvanqui ya lhquip eyasingvomoc apmopvan apanco Dios?
- ⁸¿Apyasamco ya lhquip acyitnacalha payjoc netin maa tap? ¿Apyasamco ya lhquip acyitnacalha alyascamacalha ingjangaoc payjoc congne maa tap?
- ⁹Avanjec anco aptemacalha Dios, am colhno as nalhpop am colhno yingmin acvanyam.
- ¹⁰Mongvanquejec ongilyacsilhma, ningvita inlhojo apyanmongsayclha Dios apquiltamalha apancaoc molhama enlhit.

- ¹¹Apyasamcoc Dios apquilmopvancaa anyaa, apquitemaclha apquilmapsomcaa.
- ¹²Intomjaclhec sat ancoc nintoscama ningvita inlhojo yamelyeyjaycoc navjac. Colhic sat acyascamco apvalhoc enlhit acyeyjamelhma.
- ¹³Lhip, Job, colhen sat apvalhoc Dios, yoyam epasingvota naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama.
- ¹⁴Ilaniclha sat lhip apvalhoc ayinyema meyasclhma, nongyane nasa cotalhcac actemacclha acmasom lhip tingma pac.
- ¹⁵Colhic sat actamilaycam apvalhoc lhip, mepqui ayay najan mepqui acmasom apvalhoc.
- ¹⁶Colvoncamoc aplingaycamco acmasca lhip, malha yingmin ayinyem sat cotnejic.
- ¹⁷Colhojoc sat lhip aptiyascam ingyitsicso acnim. Comascoc sat yatescamalhma, cotniclhac sat mocjam ayitsay.
- ¹⁸Colhic sat mepqui ayay apvalhoc lhip naysicsa aptiyascam najan naysicsa aptiyanma alhtaa, ayinyema aptamilquiscama Dios Visqui ingac.
- ¹⁹Comasquejec sat mataa actamilaycam apvalhoc lhip, mepqui apquilinmelhaycam enlhit. Eltiyaningvotac sat apnaymacoc apnacclha lhip.
- ²⁰Alhto inyicje apquiltquitamsama apquilmapsomcaa, yoyam epasingvota Dios. Alhto inyicje apquiltquitamsama apquilyilhanmeycam, melvityejec sat maa. Lhama actomja nasoc anco, covac sat apquiltsepm — nic nat aptomjac Zofar.

JOB 12

Mocjam appayvam Job

- ¹⁻²Apcatingmavoc nic nat Job: Naso, enlhit apquilyascamco nac quellhip. Comascoc sat actemacclha ningyascamco, apquiltsepa inlhojo quellhip. (Cotsapojoc sat lhama quellhip actemacclha acyascamco.)
- ³Sicyascamco coo lha, sicno quellhip. Enlhit apancavo quellhip, jave apquilyascamco apanco quellhip.
- ⁴Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco, apquiltomja sevenéycam quellhip. Apjalhnoc mataa Dios silmalhnancama coo, naysicsa selasmescama enaymacoc.
- ⁵Enlhit apyimtalhnamo aptomja apvenéycam mepqui apyimtalhnamo, aptomja apyingam yoyam etyamoc meymnatem.
- ⁶Mepqui mataa apquily apquilmapsomcaa natingma, mepqui apquily naysicsa apquiltvenéycam Dios, apquilanem apvisay apmomap Visqui ingac.
- ⁷Iyasingvom sat lhip altemacclha ancaoc asoc navjac najan anata, colhic sat allhicmosa lhip.

- ⁸Iyasingvom sat lhip actemaclha as nalhpop, najan quilasma aleyvam congne yingmin colhic sat allhicmosa lhip.
- ⁹Acyovoclhojo asoc as nalhpop inquilyasamcoc maa: Dios Visqui ingac nic nat apquillanay aclhamoclhojo asoc.
- ¹⁰Dios nac apmasma aclhamoclhojo asoc, najan apyimnatescama apnenyaoc enlhitaoc.
- ¹¹Mepqui ayinatquiscama ingjaycoc, aclinga inlhojo appayvam ayinyema enlhit. Mepqui ayinatquiscama ingalhcoc, acyipcona inlhojo acmasis nintom.
- ¹²Apquillhenacpec mataa apquiltvanyam apquiltomja apquilyascamco apanco.
- ¹³Apyascamco apanco Dios Visqui ingac, apmopvan innac najan aclhanma apvalhoc, yoyam epenacsojo moclhama asoc.
- ¹⁴Asoc actovasomalhca ayinyema Dios, mongvanquejec ongillaniclha mocjam. Enlhit apmomap ayinyema apmam Dios, mongvanquejec ongilvomsic tap.
- ¹⁵Apmiyovquic sat ancoc Dios yingmin, comacyejec sat, coymac sat asoc as nalhpop. Apcapajasquic sat ancoc yingmin acvanyam, cotvasalhacac sat asoc as nalhpop.
- ¹⁶Apyascamco apanco Dios, apmopvan innac mataa. Apancavo nac enlhit apquilyimtalhnamo najan mepqui apquilyimtalhnamo.
- ¹⁷Apvanquic Dios etnesquisic acyeyjamelhma enlhit apyascamco apanco, najan etnesquisic acyeyjamelhma enlhit apquilyicpilquemo.
- ¹⁸Apvanquic etnesquisic mepqui apquilyimtalhnamo apquilveriscaa reyes, elmacpoc sat maa, colhic sat acnalacclha cotnajaclha apquilaoclha.
- ¹⁹Apvanquic etnesquisic mepqui ayay sacerdotes, emascocsic apquileyvam apquilmopvancaa.
- ²⁰Emascocsic sat apquiltpayvam apquillhicmoscama, emascocsic apquilyascamco apquiltvanyam.
- ²¹Emascocsic sat mayayoclha apquilyimtalhnamo, emascocsic apquiyimnatem enlhit.
- ²²Appiquenacclhec ayalhnacclhojo asoc acposomalhca, colvitalhcac sat asoc acnaycaoc yatescamalhma.
- ²³Aptimescasquic apquilyimtalhnamo enlhitaoc, yoyam enatovacsic sat mocjam.
- ²⁴Aptimescasquic acyeyjamelhma enlhit apquilyimtalhnamo nipyesicsa enlhit. Ellhinganmoc sat apquilyiplayclha amay yoclhillhma actamopecycaoc.
- ²⁵Ellhinganmoc sat naysicsa yatescamalhma, apquiltno enlhit anmin ayajem (alnapma) — nic nat aptomjac Job.

JOB 13

- ¹Aclingac coo, najan acvitac coo aclhamoclhojo asoc apquillhanma quellhip.
- ²Apquilyasamcoc quellhip asoc, coo najan sicyascamco, sicno coo quellhip.
- ³Altamjo inyicje opamejitsic Dios Visqui ingac apyimtalhnamo quilhvo nac jay.
- ⁴Quellhip apquiltomjac apquilmopvancaa amyaa, mellhanma apquilemacalha apancaoc. Quellhip apquiltomja apquilaney poc, mepqui apquilmopvan eltamilquiscomoc poc.
- ⁵Nasoc sat eltimjic apquilyascamco quellhip, apquilvanma inlhojo mepqui apquilyataycam quellhip.
- ⁶Quip jelaylhojo quellhip, pac oltimnacsic apquilemacalha apancaoc quellhip.
- ⁷¿Apquililtamjo ya quellhip elmeyvoc Dios, ayinyema apquilyinimquiscama apquilpayvam najan apquilemacalha apquilmopvan amyaa?
- ⁸¿Apquililtamjo ya quellhip elmeyvoc Dios, eltimjic apquilpeyvescasquicilha amyaa?
- ⁹¿Co laa eltimjic quellhip, apquilyipconacpo inlhojo napato Dios? ¿Naso ya elyininisic sat quellhip Dios, acno apquilyinimquiscama quellhip nipyesisca enlhit?
- ¹⁰Epquiniclhac sat ayalhnacelhojo apquilvalhoc quellhip, mepqui apmasma etnejic.
- ¹¹Cotyamoc sat apquilvalhoc quellhip, apquilvita inlhojo apmopvan apanco Dios.
- ¹²Alhto inyicje apquilpayvam quellhip, malha lhopactic, malha mayicjescama yelpa.
- ¹³¡Elvanma siclho quellhip! ¡Elaylhojo coo sicpayvam! ¡Mongvacyejec sat acmasom!
- ¹⁴Momyovalhcoyc ajanco, olngamcojoc sat acyimtalhnama, lhaja.
- ¹⁵Ongvatingmojoc sat napato Dios, jeyajic sat lhaja, omatong sat maa.
- ¹⁶Omyovalhcac sat coo napato Dios, copvanquejec mataa emyovacpoc apyininimquiscama.
- ¹⁷Quip elaylhojo quellhip sicpayvam, elyasingvomoc sat sictomjacalha quilhvo.
- ¹⁸Naso coo sicpeyvomo, pac opeyvescasicilha sictomjacalha quilhvo nac jay.
- ¹⁹¿Soc sat jesilhnana? Evanquic coo ovanmac, evanquic coo ongvitsapoc, vamlha.
- ²⁰Lhip Dios Visqui ingac, oyoclhojoc sat lhip, otnejic sat anit silmalhnaycam lhip.
- ²¹Noyanmongsicilha nasa sictemacalha coo, imascos sat acyivey ayay evalhoc coo.
- ²²Jeyane sat lhip coo, ongvatingmojoc sat quilhvo. Ongvanic sat siclho, lhip sat jeyatingmojoc.
- ²³Jeltimnas sat lhip acvamlha moyascalhma coo, najan acvamlha sicsilhnanomalhca ajanco.
- ²⁴Apyilhanme ya lhquip, ¿so actomja yi? ¿Cotnaja ingmoc ya coo napato lhip?

²⁵Sicyitsomalhca yamit ava actiyam, najan paat acyamay ayimposcay alhcayam. Seyamascam nac lhip, yoyam jetvacsic, ¿so actomja yi?

²⁶Seyinmelhaycam mataa lhip, aplhanma sicsilhnanomahca ajanco nano, sictemacilha eyitcoc.

²⁷Lhip alhta aptetem cadena elhquipcoc, apquilaneyo siclhingam mataa coo. Lhip aptalhescama mataa moclhama siltoyam emancoc naysicsa siclhingam.

²⁸Actipilcalhquic coo sicyovoclhojo, malha alhpongja apac sictomja. Malha apava apjapac acnatovascama ascoc sictomja sicyovoclhojo — alhta aptomjac Job.

JOB 14

Mocjam appayvam Job

¹Mepqui apyimnatem mataa enlhit, ayenmo aptiyaycamlha. Inyavatoc aptiyascam as nalhpop, avanjec mataa aclheneycam apvalhoc.

²Apyitsomacpo yamit ilhnamoc, actamila siclho natamin acyamamco. Apyitsomacpo pisquisca, yoyam covonquepoc mocjam.

³Apmyovquic mataa Dios, yoyam eyipconic siclho, natamin eyinyovacpoc enlhit.

⁴Mepqui ayalhnayo mataa apvalhoc enlhit, mepqui mataa aptemacilha appeyvomo.

⁵Lhip Visqui ingac aptimesquiscama acvamlha años etyisam sat enlhit. Apyasamcoc lhip acvamlha acnim najan apvamlha piltin comascoc sat aptiyascam enlhit.

⁶Iyinyov sat lhip enlhit, etyisam pac lha, copayjiclhac sat apvalhoc maa.

⁷Inyatemenalhquic sat ancoc yamit, cotictypoc sat mocjam alhcapoc, coctong sat.

⁸Intajapquic sat ancoc yamit avjac, najan maa ayquipmenaoc congne lhopactic.

⁹Impalacmec sat ancoc yingmin ayitcoc, coctong sat alhcapoc, cotniclhac sat yamit.

¹⁰Apquitsepquic sat ancoc enlhit, comascoc sat aptiyascam. ¿Co laa eyacsejic?

¹¹Nasoc lhaja coymac sat yingmin acvanyam, coymac sat yingmin vatsam ayinyem.

¹²Mellhaticjangvomejec sat mataa enlhit apquilitsepma, melyinyovejec sat malhic. Elnateynic sat mataa, mepqui apnalhaticjangviyam.

¹³Jeyilhanimquis sat coo nipyesicsa apquilmasquingvaycmo, acvaycmo acmasca lhip aplom pac. Ilhen sat acnim yavamlha jeyasicjiclhajoc mocjam coo.

¹⁴¿Naso ya elhaticjangvomoc sat mocjam enlhit? Altamjo inyicje olinlhanmojo siclingaycamco acmasca, acvaycmo acnim sictamilviyam mocjam.

¹⁵Jeyanic sat lhip Visqui ingac, ongvatingmojoc sat coo. Jeyasicjiclhajoc sat coo ayinyema lhip aptomja selanay coo.

¹⁶Jelanojoc sat lhip sictiyascam coo, sictemaclha siclhingam. Melhenejec sat lhip sictemaclha sicsilhnanomalhca ajanco.

¹⁷Colvoncamoc sat acyovoclhojo sicsilhnanomalhca ajanco, jeyalhnacsic sat evalhoc.

¹⁸Colpalhic sat mataymong alvinatem, colyaninic maa. Colhnanmoc sat inquilhe maa.

¹⁹Avanquic yingmin cotvacsic mataymong. Avanquic acmamay coyinyovacsic (colhingsic) lhopactic. Apvanquic lhip emascocsic aljahlneycam apquilvalhoc enlhit.

²⁰Apyinjac lhip enlhit, etyamoc sat nalhpop, emasquingvomoc sat maa, mevotayc sat mocjam.

²¹Paj eyasamcoc acyitna inlhojo mayayo apquitquic, paj eyasamcoc acyitna inlhojo macvenéycam apquitquic.

²²Avanjec aplingaycamco acmasca apyimpejic, avanjec acmayovsa apvalhoc enlhit aplhenamap apanco — nic nat aptomjac Job.

JOB 15

Segunda apquilpamejitsomap

(Caps 15—21)

¹⁻²Aptomjac nic nat Elifaz apcanya: Lhip Job, ¡vamlha itne! Alhto inyicje lhip appayvam, malha acyeyjamelhma appayvam, malha enlhit mepqui apyascamco.

³Apquilyataycam nasa lhip, acno appayvam enlhit acyeyjamelhma.

⁴Mepqui lhip apcayo Dios Visqui ingac, mepqui aptamilcasomacpo apanco lhip.

⁵Aptemaclha lhip apsilhnanomacpo apanco, singyininquiscama intomjac lhip appayvam.

⁶Apsilhnanomap apanco lhip ayinyema lhip appayvam apanco, jave ayinyema coo.

⁷¿Apmamyi ya apanco lhip aptiyaycamlha? ¿Jave ya inquilhe allanomalhca amamyi anco?

⁸¿Apvamlha ya lhquip apyascamco apanco, malha consejero lhip napato Dios?

⁹¿Apyascamco ya apanco lhip, mongno nincoo? ¿Apyicpilquemo apanco lhip, mongno nincoo?

¹⁰Ningyascamco inganco ningilvisay ningilvanyam, am alhta elhno apyap ninga.

¹¹Aptanovquic lhip, yoyam etamilquiscomoc lhip apvalhoc Dios Visqui ingac. Nincoo eyca ningiltimnascama lhip altamila ningilpayvam.

¹²¿Co laa ayinyema acyitnocjayo apvalhoc lhip? ¿Co laa ayinyema aclom apvalhoc?

¹³Apquinmelhaycam lhip Dios ayinyema aplom pac najan aptemaclha apvenéycam lhip.

- ¹⁴Paj lhama enlhith as nalhpop, mepqui apsilhnanomap apanco napato Dios.
- ¹⁵Yitnec apyasquiyam Dios apquitemaclha apancaoc ángeles najan apquileyvomacilha netin.
- ¹⁶Apquiltanovacpec enlhith napato Dios, ayinyema aptemacilha apanco aclhamoclhojo acnim, acno ningyam yingmin aclhamoclhojo acnim.
- ¹⁷Lhip Job, ingyeylhojo sicyascasingvoyam lhip, sictomja sicvitaycamco asoc.
- ¹⁸Acyasingvocmec alhta coo nipyescisa apquilyascamco, ayinyema apquilyeyjamcaa nano.
- ¹⁹Apquillhovamquic nic nat yoclhillhma, mepqui apquilpalhcomap poc enlhith.
- ²⁰Avanjec mataa actamjaycam apvalhoc enlhith apmapsom, yavatoc aptiyascam naysicsa apcay.
- ²¹Intiyacmec apvalhoc, aplinga inlhojo amya, apcanem apquilvoy cotnaja ingmoc.
- ²²Copvanquejec ingyinyejic yatescamalhma, quilhvoc sat ematong.
- ²³Invitac apvanmoncama elvac sat mama, eltovamcoc apjapac apanco, comascoc sat aptiyascam.
- ²⁴Yatescamalhma cotnesquisic ayay apvalhoc, epilhyinamoc sat, malha apvitay cotnaja ingmoc yoyam elimpocjac.
- ²⁵Elngamcojoc sat acyimtalhnama enlhith apquinmelhaycam Dios Visqui apyimtalhnamo.
- ²⁶Yitnec apmaycam apcajapsomap, apvascapquic maa, ingyimpocjac sat Dios.
- ²⁷Acyimnatem apyimpejic as enlhith, metejec sat mataa cascama apquilnatam.
- ²⁸Elhic sat tingma apyasma, tingma apnatovasomap yoyam ellanicilha, aptemacilha apanco, yoyam ingyinmelham Dios Visqui ingac.
- ²⁹Acyavataclhojo etyisam as enlhith, metejec sat mataa cascama apquilnatam.
- ³⁰Copvanquejec ingyinyejic yatescamalhma. Apyitsomacpo yamit acmeta naysicsa talha. Cosovc sat alhcayam ilhnamoc yamit.
- ³¹Aptemacilha apanco apyininquiscama, eyinimsacpoc sat actamongvamlha nelha maa.
- ³²Colyamamcoc sat actengaoc yamit, colvitalhquejec sat mataa ava altamila.
- ³³Apyitsomacpo uva acyilhna aclapamco, najan olivo ilhnamoc, yoyam copalamoc.
- ³⁴Mepqui aptovana apquilmolhama apquilmapsomcaa, colhic alvatna talha tingma apancaoc. Acminyilhomalhca alhta apquilnatam.

³⁵Avanjec apquiltetmaclha apancaoc acmasom, malha apquiltomja aplovsavo, yoyam eltimsic asoc acmasom. Apquiltetmaclha apquilyinimquiscama najan apquilmopvan amya — nic nat aptomjac Elifaz.

JOB 16

Mocjam appayvam Job

¹⁻²Apcatingmavoc nic nat Job: Aclingac alhta mataa, acno apquillhanma quellhip. Jave apquiltamilquisquiyam evalhoc quellhip, eyca apquilyimtalhnescama evalhoc.

³¿Pa ya elvaticsic lhip aptetmaclha seyatingmactama, so actomja yi?

⁴Evanquic coo lha oltimnacsic sicpayvam, sicvita inlhojo apquillingaycamco acmasca quellhip. Evanquic olhamasiclhac sicpayvam, acyiplomo sicvenéycam quellhip.

⁵Evanquic coo sicpayvam otamilquiscomoc najan oyimnatesquisic apquiltalhoc.

⁶Yitnec sat ancoc sicpayvam, acno moc mepqui sicpayvam, comasquejec sat acmasca eyimpejic coo.

⁷Dios ayinyema mepqui sicyimnatem coo, najan mepqui mocjam enaymacoc coo.

⁸Avanjec siclingaycamco acyimtalhnama coo, sictimesomalhca sicmasom ayinyema apquilmopvancaa amya.

⁹Seyamascam coo Dios, malha sictomja asoc navjac aclom, selaneyo naysicsa aplom.

¹⁰Apquiltasmeclhec enlhit sicnacclha coo, selinmelhaycam najan selticpaycam coo.

¹¹Acmalhquic coo nipyesicsa apquiltapsomcaa, ayinyema apcanama siclho Dios.

¹²Aptovasquic alhta Dios actamilaycam evalhoc, eyinjac alhta, yoyam jeyajic coo.

¹³Avanjec apcasquiscama eyimpejic, appalhcata evalhoc coo, mepqui seyasicjajo.

¹⁴Etnescasquic cotlaycaoc selyimsem, aptomjayclho cotnaja ingmoc Dios.

¹⁵Avanjec acmayovsa evalhoc mepqui sicyimnaa sicyitnama naysicsa lhopactic.

¹⁶Inyipjec najat coo ayinyema sicvinama, silaneyo malha tiyam etin intomjac.

¹⁷Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco, impeyvoc mataa actetmaclha silmalhnancama coo.

¹⁸¡Altamjo inyicje colhic acpeyvescasquicclha sictetmaclha, comasquejec sat mataa silicclhangveycam!

¹⁹Incaymalhquic lhama elhic netin, etnejic semasma coo napato Dios.

²⁰Epeyvescasiclhac sat napato Dios aclhanma evalhoc naysicsa sicvinama coo.

²¹Dios aptomja sictimem emoc, epeyvescasiclhac sictetmaclha, malha semasma etnejic.

²²Acyavataclhojo mocjam sictiyascam coo, olhong sat mepqui sicvoycta mocjam—nic nat aptomjac Job.

JOB 17

Mocjam appayvam Job

- ¹Intalhnec evalhoc siyinamam, comascoc sat sictiyascam, ongvatoynalhcac sat coo.
- ²Apnam enlhit selasmescama neyava coo, acvaycmo alhtaa apquilinlhanyacmo apquitemaclha apancaoc.
- ³Lhip Visqui ingac, ingyatingmojo sat lhip. Apvamlha lhip apmopvan jemyoc, paj poc.
- ⁴Lhip aptimesquiscama acyeyjamelhma apquilvalhoc as enlhit, jemyov coo.
- ⁵Apquilmam tacja apnaymacoc, naysicsa mayic alnapma apquitquic as enlhit.
- ⁶Innec selasma coo nipyeticsa as enlhit, apquilihpcjay apquilyamanong najat.
- ⁷Asquejec ejataoc coo ayinyema alipvoyam evalhoc, inmasquec sicyimnaa, malha pisquisca sictomja coo.
- ⁸Pilapcasquic selvita enlhit apquilpeyvomo, inlovquic apquilvalhoc maa, apquilanem sicmasom coo napato Dios.
- ⁹Melhnanmejec mataa enlhit appeyvomo, mepqui inlhojo apsilhnanomap apanco napato Dios.
- ¹⁰Ingva, ellhingma jilip quellhip, mepqui lhama apyascamco nipyeticsa quellhip.
- ¹¹Invocmec nelha sictiyascam coo, inmasquec aclhanma evalhoc, inquilvonquipquic maa.
- ¹²Apquiltimescasquic quellhip alhtaa cotniclhac ayitsay olhma. Ayitsay actomja acyamascam yatescamalhma, cotalhcac sat acnim — alhta apquiltomjac.
- ¹³Opalhavomoc sat nipyeticsa apquilmasquingvaycmo nano, oytic sat maa.
- ¹⁴Tata coo, najan meme, najan elyalhinga, alvisay maa yapa seltovascama congne malhic.
- ¹⁵¿Co laa acyasa aljahlneycam evalhoc, najan acpayjayclha evalhoc coo?
- ¹⁶Eyiplantac aljahlneycam evalhoc congne malhic, sicyitnamolhama lhopactic sat cotnejic — nic nat aptomjac Job.

JOB 18

Bildad appayvam

- ¹⁻²Aptomjac nic nat appayvam Bildad: ¿Co lha acvam elvatsamcoc apquilyataycam? Colhen siclho apquilvalhoc quellhip, ongilpeyvescasichac sat aptemacclha maa.

- ³¿Naso ya acyeyjamelhma ingilvalhoc nincoo? ¿Ningno ya ninatoscama nincoo?
- ⁴Lhip Job, avanjec aclom apvalhoc lhip, malha yoyam cotniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc, najan malha colhnanmoc sat mataymong acvinatem, coyinyoc ayimjacalha.
- ⁵Naso, comascoc sat apvitay ayitsay olhma enlhith apmapsom, metejec sat talha pac.
- ⁶Casponac sat calevascama, comascoc sat ayapongmatem, comascoc sat aptiyascam maa.
- ⁷Comascoc sat aplhingam, comascoc sat aclhanma apvalhoc, malha trampa acmam intomjac.
- ⁸Cotlapsic sat apmacpo yamyamayin, comopvan elhong mocjam.
- ⁹Ingyasipsacpoc sat yamtama, malha trampa acmam apajac sat cotnejic.
- ¹⁰Nalhith amay acyitna trampa acposomalhca, comoc sat naysicsa aptoyam apminic.
- ¹¹Intiyacmec apvalhoc maa, avanjec ayay apvalhoc ayinyema macyamascam enlhith.
- ¹²Mepqui apyimnaa ayinyema mayic ayajem, acyiplomo aplingaycamco acyimtahnama.
- ¹³Siclhoc acmasca apyimpejic, coyiplovjoc apquitsepma, cotjapac sat apyovoclhojo.
- ¹⁴Etipsacpoc sat tingma pac, eyoclhojoc sat avisqui alyascamacalha ingjangaoc.
- ¹⁵Mepqui apvalhoc carpa tingma pac, colhic sat ayilhpaja azufre malha panatem.
- ¹⁶Apyitsomacpo yamit, actajapmo ayquipmenaoc najan alyamamco actengaoc yamit.
- ¹⁷Comascoc sat apvisay apanco as nalhpop, colhenalhquejec sat mataa apvisay maa.
- ¹⁸Etipsacpoc naysicsa ayitsay olhma, elhniclhac yatescamalhma, etipsacpoc sat as ningileyvomacalha.
- ¹⁹Mepqui aptovana nipyesicsa apquilmolhama, esovjacpoc sat apquilitsepma.
- ²⁰Cotyamoc sat apquilvalhoc, apquilinga inlhojo amyaa actiyapmacalha acnim najan payjoc actalhningvamlha acnim.
- ²¹Eycaso actomjacalha nelha aptiyascam enlhith apmapsom, aptomja apvenéycam Dios — nic nat aptomjac Bildad.

JOB 19

Aptemacalha apyasquiyam Job

- ¹Apcatingmavoc nic nat Job:
- ²Asquejec apquilpayvam quellhip, aclingaycamco evalhoc coo. ¿Co sat acvam elvatsamcoc quellhip?

- ³Apquilvennam quellhip evalhoc coo. ¿Am ya elmancac mocjam quellhip?
- ⁴Yitnec sat ancoc sicsilhnanomalhca ajanco, olhenalhacac sat sicvamlha coo.
- ⁵Epjescacmec quellhip sicmasom coo, ayinyema apquilyimtalhnesomacpo apanco.
- ⁶Malha setimquiscama aptomja Dios. Malha sicmomalhca trampa coo.
- ⁷Acpalhamam coo: ¡Jelajic coo! — actomjac coo. Paj ingyajalhnoc lhama enlhit. Altamjoc mataa yoyam jelpasmoc. Paj otac mataa lhama, yoyam jepeyvescasiclha.
- ⁸Apcapelhec amay Dios, jalh olhma intomjac. Mepqui seyantamayclha Dios.
- ⁹Eyinyovcasquic silnatam najan sicnatoscama. Invennalhquic evalhoc coo.
- ¹⁰Etvasquic coo Dios. Mepqui aljalhneycam evalhoc, malha yamit ayaptamalhca.
- ¹¹Eyinmelham coo Dios, ayinyema aplom pac. Malha cotnaja ingmic coo.
- ¹²Elvocjac coo apnaycam neyava coo, selimpocjay Dios apquilapajascama.
- ¹³Eyinyovcasquic Dios enaymacoc najan eljalhinga. Mepqui sicmolhama coo.
- ¹⁴⁻¹⁵Elyinyovquic coo enaymacoc najan sicmolhama, inquilvoncacmec sicvisay coo. Inquilanayquic quilvanaa seltimesaycam, sictomja sicpalhaviyam, motnaja sicmolhama. Mejelyicpilcac mocjam.
- ¹⁶Am ingyajalhnoc sicpayvam selancam. Ajolhec mataa silmalhncaycam selancam.
- ¹⁷Mepqui sepasmom etava, etanovquic coo. Mejelpasmac mataa eyitquic coo.
- ¹⁸Evennam mataa apquicavoc. Elasmusquic mataa siyinmayclha netin.
- ¹⁹Etanovquic coo enaymacoc. Elinmelham enaymacoc silasicjajo alhta.
- ²⁰Acyamjoncamquic coo, mepqui sicyimnatem coo.
- ²¹¡Quellhip enaymacoc, jelimlichhojo! Setimquiscama coo Dios.
- ²²Selya'mascam nac quellhip, apno selya'mascam Dios. ¿So actomja yi? ¿Apquilinlhanacme ya mocjam elyimnatesquisic evalhoc?
- ²³Incaymalhquic colhic acnatalhesa acyovoclhojo sicpayvam, netin tava ápac.
- ²⁴Incaymalhquic colhic acnatalhesa mataymong nicja najan plomo yinmongam actic.
- ²⁵Acyasamcoc coo, apjalhnancoc semasma coo, aptomja semasma as nalhpop.
- ²⁶Intipilcalhqui inyicje eyimpejic. Naso, otac sat coo Dios.
- ²⁷Ajataoc innac coo, otac sat Dios. Motejec sat poc. Mepqui mocjam sicyimantem coo.
- ²⁸Yitnec aclhanma apquilvalhoc quellhip, jelya'macsic mocjam coo. Apquilanem quellhip acmasom evalhoc coo.

²⁹Elavojjo quellhip sovo acvinatem apmaycam Dios, aptomja apyanmongsayclha apquitemaclha apquilmapsomcaa. Nocolvonquim nasa, apnec lhama apvisay singyicpilquemo.

JOB 20

Mocjam appayvam Zofar

¹⁻²Aptomjac nic nat appayvam Zofar: Avanjec actamjaycam evalhoc coo, movanquejec omyoc sicpayvam, yoyam ongvatingmojo.

³Invenalhquic evalhoc coo, ongvatingmojoc sat sictomjacclha sicyascamco.

⁴Apyasamcoc lhip nintemacclha enlhic as nalhpop, ayinyema sicclha nic nat:

⁵Acyavataclhojo mataa acpayjayclha apvalhoc enlhic apmapsom, quilhvoc incomascoc.

⁶Inticclhicvocmec sat ancoc apcatic yipjopay, acvaycmo nitnoc anco apnacclha Dios.

⁷Emasquingvomoc sat acno asoc apac (apyi). ¿Co la apyasa? — etnejic sat apcanyacpo.

⁸Comascoc sat malha acvitay apvanmoncama, metacpejec sat mocjam aptiyascam maa.

⁹Metacpejec sat mocjam nipyesisca apnaymacoc, cotalhquejec sat mocjam apmacclha.

¹⁰Apquilanyacpec apquitquic eltajicsojo apquilnatam acminyilhamalhca sicclho.

¹¹Inmasquec aptemacclha apyimnatem, ingyatoynacpoc sat congne malhic.

¹²Apyispaquic mataa aptom acmasom, atsic intomjac apvalhoc coning apalhcoc.

¹³Acvoncacclhojo apitsisa aptom acmasom, inpayjecclhec netin apalhcoc, mepqui apnasipma.

¹⁴Natamin apnasipma aptom, cotniclhac veneno acmasom congne apvocmo, malha acyeyva.

¹⁵Etajicsojoc sat apquilnatam acminyilhamalhca, malha apyicclhama sat cotnejic, ayinyema apcanama Dios Visqui ingac.

¹⁶Apnasipquic alhta acmasom, malha veneno acyeyva alhta intomjac ayajem.

¹⁷Mepqui apquinatam, yoyam ingyitsovacsojo, mepqui leche ayinyem, mepqui yamyovjene.

¹⁸Apcanyacpec etajicsojo apquilnatam, comascoc acpayjayclha apvalhoc, paj mocjam.

¹⁹Aplhamaseclhec apquilnatam najan tingma, aptomja apancaoc enlhic mepqui apquilnatam.

- ²⁰Mepqui mataa ayastingam asoc, memyovacpejec sat ayinyema apquilnatam.
- ²¹Avanjec ayitsepma apnenyic etoc asoc, asilhtec mataa acpayjayclha apvalhoc maa.
- ²²Cascama apquilnatam actomja acmascoscama acpayjayclha apvalhoc, elngamcojoc sat acmasom ayinyema enlhit apquilmapsomcaa.
- ²³Naysicsa aptom elngamcojoc sat apyanmongsayclha Dios aptemacclha apanco, elngamcojoc sat acyivey aplom pac ayinyema Dios.
- ²⁴Am sat ancoc ematnac ayinyema sovo ayajem, ematong sat ayinyema yanca pilhpaalh.
- ²⁵Elimsec sat yanca apcapoc, coyimsasic apjicjic, acyiplomo ayay apvalhoc maa.
- ²⁶Etac sat yatescamalhama, cajic sat talha najan colnapoc apquilmolhama apanco.
- ²⁷Copquenahcac ayalhnaclhojo apvalhoc apanco, ayinyema acvitaycamco netin najan acvitaycamco as nalhpop.
- ²⁸Cotvasalhcac sat apquilnatam, acvaa inlhojo aplom pac Dios, yoyam emascoscomoc.
- ²⁹Eycaso aplingaycamco acyimtalhnama enlhit apmapsom ayinyema Dios. Visqui ingac aptimesquiscama aplingaycamco acyimtalhnamo as enlhit — nic nat aptomjac Zofar.

JOB 21

Mocjam appayvam Job

- ¹⁻²Apcatingmavoc nic nat Job: Quip elaylhojo sicpayvam, cotnejic sat mactamilquisquiyam evalhoc coo.
- ³Elaylhojo siclho actemacclha sicpayvam natamin apvancaac jelasmacsic mocjam.
- ⁴¿Naso ya sictipquiscama apvisay enlhit? Ayinayc coo paj. ¿Co laa ayinyema actamjaycam evalhoc coo?
- ⁵Jelanojo siclho coo, elvanmac sat apquilinga sicpayvam, cotyamoc sat apquivalhoc.
- ⁶Impilhyininquic mataa sicyovoclhojo ayinyema aclhanma evalhoc.
- ⁷Visqui ingac apmasma apquilmapsomcaa, apquilvanacmo apquilyimnatem, ¿so actomja yi?
- ⁸Apquilvanamyic mataa apquitquic najan aptovana apquilmolhama.
- ⁹Apnam tingma apancaoc mepqui apquily, mepqui apyanmongsayclha Dios apquilemacclha apancaoc.
- ¹⁰Inquileyvec vayqui inquinavo naysicsa anaymacoc vayqui, impalacmec mataa ayitcavoc.

- ¹¹Apquilnayvec sicaa, apquinincamco apno nipquesic apquitcavoc.
- ¹²Inlingalhquic acpayvascama arpa, najan flauta, najan tambores naysicsa apquilnilhtingayclha najan apquiljalhyincayam apquitcavoc.
- ¹³Impayjeclhec apquilvalhoc aclhamoclhojo acnim apquileyvam. Naysicsa actamilaycam apquilvalhoc comoc nelha apquileyvam, elatoynacpoc sat maa.
- ¹⁴Apquiltomjac apquilanya: Am ongiltamjoc ongyiplovcasojo singanamacilha Dios.
- ¹⁵¿Naso ya apyimtlahnamo apanco yoyam, jingilanic nincoo, yoyam ongilmalhnam Dios? — apquiltomjac maa.
- ¹⁶(Enlhit apquilmapsomcaa apquilanem elmiyovacpojo apanco. Am colhenac evalhoc actema nac jay.)
- ¹⁷¿Insapona ya calevascama apancaoc apquilmapsomcaa? ¿Apquillingamco ya acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc ayinyema Dios? ¿Ayinyema alhta aplom pac Dios?
- ¹⁸¿Apquilhpansacpe ya apquilmapsomcaa, malha alhcajayam ayimposcay paat acyamay? Ayinayc coo paj.
- ¹⁹Yitne inyicje amyaa: Apquillingamcoc acyanmongayclha apquitquic, ayinyema apquilemacilha apancaoc apyapmayc — intomjac amyaa. Incaymalhquic apyampayc apquilmapsomcaa colhic acyanmongseclho apquilemacilha apancaoc.
- ²⁰Dios Visqui ingac eyanmongsiclhac sat aptemacilha apanco apyap apmapsom.
- ²¹Natamin apquitsepma apquilyap, melhenejec sat mataa apquitquic najan apmolhama.
- ²²(¿Soc enlhit apmopvan eyascasingvomoc Dios, aptomja apyicpilquemo ángeles netin?)
- ²³Poc enlhit etyisam mataa mepqui apcay, ingyitsapoc naysicsa actamilaycam apvalhoc.
- ²⁴Naysicsa actamila apyimpejic, ingyitsapoc sat mepqui ningmasquem.
- ²⁵Ingyitsapoc sat poc enlhit naysicsa acnatjemo apvalhoc, metay acpayjayclha apvalhoc naysicsa aptiyascam as nalhpop.
- ²⁶Apno mataa poc apquilaternamap, congne malhic aptoycamco yapa apjapaoc maa.
- ²⁷Acyasamcoc coo alquitamsama apquilvalhoc quellhip sellhanma coo.
- ²⁸Intomjac apquilvalhoc quellhip: ¿Co laa apyasa acma apquilnatam apmapsom? — intomjac apquilvalhoc.
- ²⁹¿Am ya ellingac quellhip amyaa enlhit apquilyeycajay apquilyiplayclha amay?

³⁰Aplhenacpec apmapsom, metejec acyanmongayclha naysicsa apyicpilquemo sat Dios.

³¹Paj poc enlhit, yoyam eyanmongsiclha aptemacclha apanco apmapsom.

³²⁻³³Aplhamocclhojo enlhit apquillhalhma, yoyam elatoynic congne malhic. Malha aptajanma actamila intomjac apyitnama congne malhic.

³⁴Colapvanquejec quellhip eltamilquiscomoc evalhoc, quellhip apquiltomja apquilmopvancaa amya — nic nat aptomjac Job.

JOB 22

Tercera apquillpamejitsomap

(Caps 22—27)

¹⁻²Aptomjac nic nat Elifaz apcanya: Lhip Job, ¿apcanayqui ya lhquip enlhit apyascamco apmopvan etnejic appasmeyquicclha Dios? Ayinayc coo paj.

³¿Inyangvocme ya apyimtlahnamo Dios, apvita inlhojo aptemacclha lhip appeyvomo?

⁴¿Apcanayqui ya lhquip eltamsacpoc napato Dios, ayinyema lhip aptemacclha apcayo?

⁵Avanjec lhip aptemacclha apmapsom najan apsilhnanomap apanco napato Dios.

⁶Apcanayquic mataa lhip, elajic apmaycaoc nasa apnaymacoc, colhic acmesa lhip apava apquilantallhnama enlhit, eleyoc sat mepqui apava.

⁷Lhip apmasma aptom najan yingmin, apvita inlhojo mayic ayajem najan acnim ayajem.

⁸Aptimesacpec apanco lhip apyimtalhnamo, apcanem apvisqui lhip as nalhpop.

⁹Apmasma lhip asoc, apvita inlhojo lhintampaa najan apcapajasa lhip apquilyeyjaycam.

¹⁰Avanjec ayay apvalhoc lhip, apvita inlhojo acmasom najan trampas, yoyam emacpoc.

¹¹Yatescamalhma lhalhma anco, metay lhip asoc, apvayvamco congne yingmin.

¹²Dios apna netin, nitnoc anco. Aptoyam apminic aptomja apyová netin.

¹³Lhip aclhanma apvalhoc: Paj copvanac jingilyipconic Dios, alyascamalhma yipjopay.

¹⁴Paj copvanac jingvita, naysicsa aptiyascam netin, ayinyema yipjopay ayajapma.

¹⁵¿Apquiltamjo ya lhquip eyiplaclha amay apancaoc ningilyeyjamcaa apquilmopsomcaa?

¹⁶Apquilitsepquic alhta, malha yingmin actovascama tingma, yoyam eyaninic.

¹⁷Apquiltomjac apquilanya: ¡Lhip Visqui ingac, jingilyamyicla! ¡Copvanquejec jingilaníc nincoo Dios apyimtalhnamo! — apquiltomjac maa.

¹⁸(Apquillhocac nic nat asoc altamila yinyema Dios. Moc actemacilha aclhanma evalhoc coo, am colhno aclhanma apquilvalhoc apquilmapsomcaa.)

¹⁹Impayjecclhec apquilvalhoc apquilpeyvomo, apquillasmasquic maa enlhit apquiltamila.

²⁰Apnatovasacpec cotnaja ingmoc, talha actomja acsovjomo apquilnatam apquilmapsomcaa.

²¹Ingyasicjiclhojo sat lhip mocjam Dios, colhic sat actamilaycam apvalhoc lhip.

²²Coma sat apvalhoc Dios appayvam, iyiplovcasojo sat singanamacilha actamila.

²³Apyanmoncasquic sat ancoc apvalhoc lhip napato Dios, ingyasicjacpoc mocjam lhip. Ingyas asoc acmasom lhip tingma pac.

²⁴Itlhaoc sat oro asoc acmamnave, coyctic ac lha naysicsa mataymong nicja yingmin.

²⁵Lhama apanco etnejic sat apmamnave, Dios Visqui ingac apyimtalhnamo.

²⁶Dios epayesiclhac sat apvalhoc lhip, colhic sat apvalhoc lhip mepqui acyasquiyam.

²⁷Ingyajalhnoc sat Dios apquilmalhnancama lhip. Mepqui apyeycajascama cotnejic sat lhip apyiplovquiscama.

²⁸Apvanquic ellanac lhip aclhamoclhojo asoc, etyisam sat lhip naysicsa ayitsayolhma.

²⁹Evenacpoc sat enlhit ayajamalhco apvalhoc, evomsacpoc sat tap enlhit mepqui ayajamalhco apvalhoc.

³⁰Emyovacpoc sat aptomja apsilhnanomap apanco, acyitna inlhojo lhip actamila apvalhoc, mepqui meyascalhma — nic nat aptomjac Elifaz.

JOB 23

Mocjam appayvam Job

¹⁻²Apcatingmavoc nic nat Job: Avanjec aclingaycamco evalhoc, ayinyema sepatjetma apmic apanco Dios.

³Altamjo inycije oyasamcojo apmacilha Dios, yoyam oyoclhojoc maa.

⁴Altamjoc olhenic sictemacilha napato Dios, opeyvasiclhac sat sictomjacilha maa.

⁵Altamjo inycije oyasamcojo aptemacilha seyatingmaycam Dios Visqui ingac.

⁶Ingyeylhojoc sat sicpayvam Visqui ingac, mepqui sevenéycam naysicsa apmopvan.

⁷Opeyvescaliclhac sat sictemacilha mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Jemyoc sat mataa coo sictomja sicpeyvomo.

- ⁸Motay coo Visqui ingac payjoc actiyapmacilha acnim, paj najan actalhningvamlha acnim.
- ⁹Motay coo payjoc nilhqueyja, motay coo Visqui ingac nipyiam.
- ¹⁰Apyasamcoc sictemaclha coo sicyiplovquiscama, sictamila coo napato, malha oro alyinmom.
- ¹¹Mepqui sicyitnocjascama mataa singanamaclha Visqui ingac.
- ¹²Yitnec mataa silyajayquiclho appayvam, seyanama inlhojo yavamlha otnejic.
- ¹³Yitnec aclhanma apvalhoc, yavamlha etnejic asoc apyisponcama apanco Visqui ingac.
- ¹⁴Inlhamoc mataa aclhanmacilha apvalhoc, yavamlha jetnejic coo Visqui ingac.
- ¹⁵Yitnec coo ayay evalhoc napato, acyiplomo acpilhyinamam evalhoc coo.
- ¹⁶Dios apyimtalhnamo aptimesquiscama ayay evalhoc, ayinyema apmopvan apanco.
- ¹⁷Mejetay coo naysicsa yatescamalhma, motay coo Dios naysicsa yatescamalhma — nic nat aptomjac Job.

JOB 24

- ¹¿So actomja yi? Melhanma Visqui ingac acnim apyicpilquemo, apquilitamjo inlhojo elvita enlhit apnaymacoc.
- ²Apquiltimtec apancaoc amyip enlhit apquilmapsomcaa, elminylhic poc enlhit apnatoscama.
- ³Inquilminyilhalhquic mataa yamelyeyjaycoc najan vayqui apnatoscama apquilyeyjeycam najan lhintampaa.
- ⁴Apquilyingamacpec mataa mepqui apquilnatam, apquilynayamquic maa, apquilyilhanmamcaa.
- ⁵Apquiltingyac aptoycaoc, malha yamelyeyjaycoc navjac yoclhlhma actamopeycaoc.
- ⁶Apquiltingyac acyilhna alaymomalhca amyip apancaoc acma apquilnatam. Apquiltingyac acyilhna alaymomalhca payjoc ayimjacilha uva avjac.
- ⁷Apnatinquic mepqui apava alhtaa, mepqui manto apcalomap acmatsamangi.
- ⁸Apquillingamcoc yingmin acmamay acvanyam, apquilyilhanmamcaa mataymong alvinatem.
- ⁹Inquilnatamalhquic ayitquic lhintampaa quilhva actiyam. Apquilnatamacpec apcalomap acyanmongam apmaycaoc nasa enlhit mepqui apquilnatam.
- ¹⁰Apquileyvec mepqui apava, apquilpatmaoclha trigo apactic naysicsa mayic alnapma.

¹¹Apquillanac maa aceite olivo ayingmenic, apquilajapcasquic uva acyilhna cotniclhac ayingmenic, naysicsa acnim alnapma, mepqui apyinaycaoc.

¹²Avanjec apquicilhangveycam natingma naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama, am eyca ingyajalhnoc Dios apquilmalhnancama maa.

¹³Apquiltanovquic ayitsay olhma enlhit apquilmapsomcaa, mepqui apquilyiplovquiscama singanamaclha acpeyvomo.

¹⁴Alhtooc mataa aplhaticja apticyovam inyap, elnapoc enlhit mepqui asoc. Alhtaa mataa aptemacilha apminyilhma.

¹⁵Apquiljalhnec yatescamalhma enlhit apquilanatama, apcalasa apcatic, apcanem meycipilcacpejec sat nipyeticsa apnaymacoc.

¹⁶Alhtaa mataa apminyilhma poc tingma pac. Apquilyilhanmec mataa apquilminyilhma acnim anco, colcac apquilvalhoc actemacilha ayitsay olhma.

¹⁷Apquilacac mataa acnim anco. Apquilyispaquic mataa alhtaa, apquilemacilha apancaoc mepqui apquily alhtaa.

Zofar appayvam

¹⁸Yingmin sat cajic enlhit apmmapsom, malha acsovm yingmin ayinyem intomjac. Acmasom actimesomalhca amyip apanco, mepqui enlhit apquiltimesaycam uva avjac.

¹⁹Impayjecclhec mataa piyam apóc naysicsa acmajat, evonquepoc sat congne malhic enlhit meyascalhma, mepqui aptiyapma mocjam.

²⁰Paj colhanma apvisay apanco inquin, yapa sat eltovamcoc apyovoclhojo congne malhic, melhenacpejec sat mocjam. Malha yamit acyatemenamalhca aptomjac enlhit apmmapsom.

²¹Aptovasquic alhta mataa quilvana cotay ayitca najan tampeyi (lhintampaa), am alhta epasmac.

²²Enatovasacpoc sat apquilmopvancaa, comascoc sat apquileyvam, ayinyema apmopvan apanco Dios.

²³Elmiyovacpoc sat apquiltomja melyasquiyam, apquilanoc mataa Dios apquiltomjaclha enlhit.

²⁴Acyavataclhojo eltimjic sat apquilyimtalhnamo enlhit apquilmapsomcaa. Quilhvoc sat comascoc apquileyvam malha paat acyamay, najan acyilhna alyatemenamalhca.

²⁵Nasoc anco sicpayvam, payjoc siclhanma coo. ¿Apcanem ya enlhit sicmovan amyaa? — nic nat aptomjac Zofar.

JOB 25

Bildad appayvam

¹⁻²Aptomjac nic nat Bildad apcanya: Apmopvan innac Dios, incaymalhquic ongavojo. Actamilaycam apquilverhoc apquileyvam maa netin.

³Appintalhnama apquillasinancama Dios, mongmovan ongilyipsitic, avanjec ayitsay olhma maa.

⁴¿Apvanqui ya enlhit apanco etningvomoc napato Dios, naysicsa aptemacilha apsilhnanomap apanco?

⁵Mepqui aptamila apanco piltin napato Dios, mepqui apquiltamila apanco apyová.

⁶Mepqui aptamila enlhit apanco napato Dios, apyitsomacpo yapa apquitcoc — nic nat aptomjac Bildad.

JOB 26

Mocjam appayvam Job

¹⁻²Apcatingmavoc nic nat Job: Lhip aptomja seyimnatescama naysicsa siclingaycamco acmasca najan mepqui sicyimnatem.

³Apvanquic lhip eyascasingvomoc enlhit mepqui apyascamco, najan acyeyjamelhma apvalhoc.

⁴¿Co laa ayinyema lhip appayvam aplhanma lhac? ¿Co laa yinyema macyascasingvoyam?

Bildad appayvam

⁵Inquilpilhyinimquic maa apquilverangaoc apquilvermasquingvaycmo, payjoc yingmin congno.

⁶Apvitac mataa Dios apnamcacilha apquilverangaoc, mepqui ayapma malhic congno.

⁷Malha appaclhanma acyivey apquilveranay Dios nitnoc anco, mepqui ningileyvomacilha. Apquiverimcasquic Dios ningileyvomacilha as nalhpop, malha nipyesicsa apyová.

⁸Aptimescasquic yipjopay acyivey yingmin, mepqui acpaliyam mataa coning.

⁹Incajapquic mataa yipjopay Dios aptajanem, mongmovan ongvita.

¹⁰Aptimescasquic niyava yingmin acvanyam malha ayilhanma, ayitsay najan yatescamalhma.

¹¹Inlingalhquic Dios appayvam acyimnatem, colyovjam sat mataymong alvinatem, actomja actajansomalhca as nalhpop.

¹²Apyimnatem apanco Dios, am colhno yingmin acvanyam, apcaja sinavocpo, Rahab.

¹³Aptimescasquic alyinmom netin, ayinyema apvatipnama, apmic alhta apcaja sinavocpo, malha nimisma acyivey.

¹⁴Asilhtec ningvitay aptamjaycam Dios, asilhtec ninlingay appayvam coyimnatem. Nasoc lhaja Dios aptomja apyimtalhnamo najan apmopvan apanco, comejec ingvalhoc nincoo — nic nat aptomjac Job.

JOB 27

Mocjam appayvam Job

¹⁻²Aptomjac nic nat mocjam apcanya Job: Nasoc coo sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc napato Dios apyimtalhnamo, setnesquiscama siclingaycamco acyimtalhnama.

³Dios aptomja semasma coo, yoyam otyisam.

⁴Colngalhuejec sat mataa sicmovan amyaa, paj najan sicyinimquiscama.

⁵Sicpeyvomo ajanco ayinyema evalhoc seyascasingvoyam, mepqui mataa acmancactama evalhoc, ayinyema mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.

⁶Sicpeyvomo ajanco ayinyema evalhoc seyascasingvoyam, mepqui mataa acmancactama evalhoc, ayinyema mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.

⁷Ellingamcojoc sat acyimtalhnama apquiltomja selinmelhaycam, apquiltomja apquilmaysomcaa.

⁸Elmasquingvomoc sat maa, ayinyema Dios apmascoscama apquileyvam.

⁹Mengyajalhnoc apquilmalhnancama Dios, apvita inlhojo apquillingaycamco acmasom.

¹⁰Apquiltatsamquic alhta siclho, colapvanquejec elilmalhna Dios quilhvo nac jay.

¹¹Pac oyascasingvomoc quellhip apmopvan apanco Dios, najan aclhanmaclha apvalhoc.

¹²Apquiltat alhta inycje quellhip, ¿co laa ayinyema acyeyjamelhma apquiltalhoc quellhip? — nic nat aptomjac Job.

Zofar appayvam

¹³Aptomja apyanmongsayclha Dios Visqui ingac apquiltelmaclha apancaoc apquilmaysomcaa.

¹⁴Aplhamoc inycje apquitquic, eticyoc sat naysicsa apquiltimpocjay. Elitsapoc sat aptovana ayinyema mayic alnapma.

¹⁵Ningmasquem sat colnapoc apquiltaymomap, mepqui alvejescam sat lhintampaa.

¹⁶(Cascama) Avanjec mataa plata enlhit apmaysom, apvanjec mataa apquiltantalhnama.

¹⁷¿Naso ya? Enlhit appeyvomo emiclhac sat apava, emiclhac sat acyovoclhojo plata.

- ¹⁸Mepqui aptamila tingma appaclhanma enlhit apmapsom, acyitsomalhca jamilh apanco.
- ¹⁹Apyitnaclhec aptajanma, yoyam etyinic tingma pac. Metay appaclhanma aplhaticja inlhojo secaseclha.
- ²⁰Coyangvomoc sat ayay apvalhoc acnim anco, evonquepoc sat alhtaa, apsovm inlhojo piyam apvanyam apquilhcajayam.
- ²¹Etvasacpoc sat tingma, ayinyema alhcajayam acsovm enlhit apmapsom.
- ²²Apvascapqui inyicje ingyinyejic, naysicsa alhcajayam acvanyam, yoyam cotvacsic.
- ²³Eyamasacpoc sat naysicsa alhcajayam acvanyam, actimesquiscama ayay apvalhoc — nic nat aptomjac Zofar.

JOB 28

Actemacilha ningayoclha Dios

- ¹Yitnec maa ayinyemayaclha plata alyinmom, najan ayinyemayaclha oro alyinmom.
- ²Tava apac hierro ayinyema congne lhopactic congno, cobre acyitna naysicsa mataymong.
- ³Apsovjoc mataa enlhit apquitamsama asoc naysicsa yatescamalhma. Yoclhilhma mepqui apquileyvam enlhit apquilmecam malhic congno, tama acyivey apquilyiplaclo coning congne malhic.
- ⁴Yoclhilhma mepqui apquileyvam enlhit apquilmecam malhic congno, tama acyivey apquilyiplaclo coning congne malhic.
- ⁵Payjoc amyip apquimja trigo, congne malhic eyca apquilmaycam mataa talha.
- ⁶Apquilitac zafiros alyinmom naysicsa mataymong, najan oro alyinmom apquilita.
- ⁷Paj elvitac mocjam mama, paj colvitac mocjam yinic acyitnamacilha asoc acmamnave.
- ⁸Am colvitac mocjam yamacmeyva najan asoc navjac as asoc acmamnave.
- ⁹Apvanquic enlhit emetmoc inquilhe acyovoclhojo, malha apcaptama avjac aptomjac.
- ¹⁰Malha mapa alhanaoc alyitsomalhca atamnic apquilmecam enlhit esovjam asoc acmamnave.
- ¹¹Apquilitac maa actiyapmacilha yingmin vatsam, apquilitac asoc colvitamalhca.
- ¹²¿Co laa ayinyema acyascamco ingvalhoc, najan ayinyema nintemacilha ningyascamco?
- ¹³Paj coyitnac nipyesicsa enlhit as nalhpop, paj ongilyasamcoc acyanmongam, yoyam ongyinyoc ningilmam actemacilha ningyascamco.

- ¹⁴Yitnec acpayvam yingmin océano: Paj coyitnac aso actemacilha ningyascamco. Yitnec acpayvam yingmin acvanyam: Paj colhnac así — intomjac maa.
- ¹⁵Mongvanquejec ongyinyoc plata najan oro acyanmongam ningilmam acyascamco ingvalhoc.
- ¹⁶Mongvanquejec ongyinyoc oro alyinmom, cornalina najan zafiro alyinmom.
- ¹⁷Acmanave anco, amcolhno oro najan memong anyi alyinmom, mongvanquejec ongilmoc.
- ¹⁸Acmanave anco actemacilha ningyascamco, am colhno coral, najan cristal, najan perlas alyinmom.
- ¹⁹Acmanave anco, am colhno crisólito co Etiopía, am colhno oro alyinmom.
- ²⁰¿Co laa ayinyema acyascamco ingvalhoc, najan ayinyema actemacilha ningyascamco?
- ²¹Paj colvitayac mataa asoc navjac, paj najan nata alimpay nitnoc anco.
- ²²Inlingalhquic inyicje amyaa — intomjac acpayvam ningitsepma najan singiltovascama.
- ²³Apyasamcoc Dios acyitnamacilha actemacilha ningyascamco, apyasamcoc actemacilha ningvitayclha maa.
- ²⁴Apvitac Dios aclhamoclhojo asoc as nalhpop, najan asoc aleyvam as nalhpop.
- ²⁵Aptimescasquic nic nat acyimnatem alhcajayam, najan nicjav'ayc yingmin acvanyam.
- ²⁶Apquillanac nic nat yipjopay najan acmamayacilha nalhit acnim najan yatepiyam.
- ²⁷Apvitac maa Dios actemacilha ningyascamco (acyascamco ingvalhoc). Apyipconquic nic nat Dios, apcanem nic nat acmanave anco acyascamco ingvalhoc.
- ²⁸Aptomjac nic nat Dios apquillanya enlhit: Nintingyey Visqui ingac acvisay acyascamco ingvalhoc, ningyamasma nintemacilha acmasom acvisay ningyascamco inganco — nic nat aptomjac Dios.

JOB 29

Mocjam appayvam Job

(Caps 29—31)

- ¹⁻²Aptomjac nic nat mocjam Job apcanya: Altamjo inyicje otac mocjam sictemacilha nano, aptimem semasma coo Dios Visqui ajac.
- ³Aptomjac alhta apquitsasquiscama olhma, yoyam otyisam naysicsa yatescamalhma.
- ⁴Naysicsa sicvaneycam aptomjac alhta sictimem emoc najan aptamilquiscama tingma ajac.

- ⁵Aptomjac alhta semasma coo najan apyovoclhojo eyitquic sicmolhama coo.
- ⁶Avanjec alhta leche ayinyema sicnatoscama, avanjec alhta aceite, malha sicyapascama emancoc.
- ⁷Acmiyaclichec alhta atong acyivey, sicpalhavocmo apquilviscaa apquilpamejitsomap.
- ⁸Apcanvocmec alhta nicja apquilyimnanc, apcaneclo netin mayayo apquilyanyam.
- ⁹Apquilyatsamquic alhta apquilyataycam mayayo, apquilyanem elvanmac apnaymacoc.
- ¹⁰Apquilyanmaquic alhta apquilyimtalhnamo, apquilytomjayclo mepqui apquilypayvam.
- ¹¹Apquilytomjac alhta selayo apyovoclhojo selvita najan apquilyinga sicpayvam.
- ¹²Acpasmec alhta mataa apquilyeyjeycam najan mepqui apquilynatam apquilyinyovmap.
- ¹³Innec alhta selaco ayinyema sicpayesayclo apquilyvalhoc enlhit najan quilyvanaa lhintampaa.
- ¹⁴Sictemaclicha alhta sicpeyvomo najan mayayo, apno apava silantalhnama.
- ¹⁵Sicvitasquiscama olhma alhta mepqui apataoc, siclinquiscama mepqui aplhingam.
- ¹⁶Sictomja apquilyap nipyesicsa mepqui apquilynatam, sicpeyvescasquiclicha amyaa nipyesicsa metnaja sicmolhama.
- ¹⁷Alintasquic alhta apmaoc apquilymapsomcaa, silnatamco asoc apquilytaclhama.
- ¹⁸Otyisam sat mocjam aclhamoclohojo años, sicvanacmo ongvitsapoc sat tingma ajac.
- ¹⁹Sicyitsomalhca yamit ayimja nicja yingmin, acpayjayclo actengaoc actiyam yalya.
- ²⁰Coyangvomoc sat mayayo coo, coyangvomoc sat mataa sicyimnatem — intomjac evalhoc.
- ²¹Apquilyjalhnoc sicpayvam enaymacoc, almam apquilyvalhoc sicyascasingvoyam.
- ²²Am alhta jelatingmavoc enlhit, almam apquilyvalhoc moclhama sicpayvam malha yingmin ninsipquinqiscama.
- ²³Apquilyjalhnec mataa apquilyanyam, acno ningiljalhanma acmamay naysicsa acmajat.
- ²⁴Alanoc mataa enaymacoc, yiplovcoc acpayjayclo apquilyvalhoc selaneyo coo.
- ²⁵Inyangvocmec selayo enaymacoc, sictomja apvisqui apancaoc sicnalayclo malha macnalayclo singilpilhtetemo. Actamilquiscacmec mataa apquilyvalhoc naysicsa acmayovsa apquilyvalhoc enaymacoc — nic nat aptomjac Job.

JOB 30

- ¹Aptomjac nic nat mocjam Job: Innec selasmesa coo quilhvo nac jay, ayinyema apquilyimnamic najan apquilyapmayc mepqui apquiltamila. Acmiyovquic alhta as apquilyapmayc elpalhavomoc simjing altamilquiscama sicnatoscama aleyvam amyip.
- ²Colapvanquejec mataa enlhit melyimnatem ellanac lhama asoc, mepqui apquilyimnaa.
- ³Ayinyema alhta mayic alnapma, aptoycaoc acyilhna apac alhtaa yoclilhma actamopecycaoc.
- ⁴Aptovcamquic alhta yamit ava acmasom (yasic yamit), najan yamit ayquipmenaoc retama yamit.
- ⁵Apquilmninlhinacpec mataa malha apquilmninyilhma naysicsa apquilpalhamaycam apquilmninlhinaycam.
- ⁶Apquilyilhanmec avalhoc mataymong alvinatem, payjoc alvata apquilveroycamlha.
- ⁷Apquiltomjac apquilverpáyvam, malha asoc navjac, apquilyilhanmamcaa acmampanac maa.
- ⁸Enlhit apnatovasomap najan macminlhinaycam, colapvanquejec elhnam apquilaoclha.
- ⁹Selasmescama apquiltomjac as enlhit, apquilantipquisa sicvisay nipyesicsa maa.
- ¹⁰Apquilverlhpajac apquilyamanong najan as enlhit seltanoncama coo, apquiltomja selyamasma coo.
- ¹¹Etnescasquic mepqui sicyimnatem Visqui ingac, yiplovcoc sevenéycam as enlhit.
- ¹²Apquicjingvoctac sicnaclha coo, jeltimsic sat, jelinmelham sat, yoyam jelajic.
- ¹³Apquilmniyovquic amay siyinyem, jeltovacsic sat mepqui apquilmasma poc.
- ¹⁴Apquilantalhnec malamong apjalhtam tingma, elimpocjac coo, yoyam jeltovacsic.
- ¹⁵Avanjec coo siyay, mepqui mayayoclha, malha alhcayam acsovm, sictomjayclho mepqui asoc, malha yipjopay.
- ¹⁶Intamongvocmec nelha sictiyascam coo, avanjec aclingaycamco acyimtalhnama evalhoc.
- ¹⁷Asquejec alhtaa elhquipcoc, malha yoyam copalamoc, asquejec eyimpejic.
- ¹⁸Epatjetquic eyispoc Visqui ingac, apyinyovasa apava silantalhnama.
- ¹⁹Eyinjac coo nalhpop, avanjec acmayovsa evalhoc sicna naysicsa tajap najan lhopactic.
- ²⁰Lhip Dios Visqui ingac, ayevam coo lhip, mepqui eyca seyatingmaycam lhip. Am ingyajalhnoc mataa silmalhnancama lhip.

- ²¹Avanjec lhip seyinmelhaycam coo, aptomja seyamascam naysicsa lhip apmopvan apanco.
- ²²Aptimescasquic lhip jesovc alhcayayam, najan jetvacsic yatepiyam.
- ²³¿Acyasamcoc coo, jeyantemiclha sicpasmom enlhit mepqui asoc, naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama?
- ²⁴¿Apvita ya lhquip sictemaclha sicpasmom enlhit mepqui asoc, naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama?
- ²⁵¿Apvita ya lhquip siyimlayquiclho enlhit naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama?
- ²⁶Aljalhnec coo selinyejemo najan ayitsay, acvitac coo acmasom najan yatescamalhma.
- ²⁷Avanjec mataa actamjaycam evalhoc, avanjec siclingaycamco acyimtalhnama coo.
- ²⁸Avanjec acmayovsa evalhoc, motay mataa ayitsasquiscama acnim, altamjoc jepasmoc coo.
- ²⁹Sicpayvomó lhama asoc navjac chacales, sicvinama coo malha lhapi.
- ³⁰Impaysacmec eyimpejic coo, acmelhanma eyimpejic naysicsa sicpilhyinamam.
- ³¹Inmasquec siclingay música arpas najan flautas, actomjayclho siliclhangeveycam naysicsa acmasca eyimpejic.

JOB 31

- ¹Inlhenquic alhta evalhoc oltamacsic ejataoc. Cotsepejec enquenyc quilvana cotnaja etava.
- ²¿Jalhco sat etnejic Dios, apvita inlhojo sictemaclha ayitsepma enquenyc?
- ³Apyanmongsaclhec mataa aptemaclha apmapsom najan apsilhnanomap apanco.
- ⁴Apvitac Dios sictomjaclha najan sictemaclha sictingyey moc asoc.
- ⁵Nasoc sictemaclha mataa: mepqui alhta sicmovan amya, mepqui alhta sicyinimquiscama.
- ⁶Apyipconquic mataa Dios evalhoc coo. Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.
- ⁷Acyinyovquic sat ancoc amay acpeyvomo. Esilhnaquic sat ancoc ejataoc, esilhnaquic ancoc emeoc.
- ⁸Poc enlhit eltovamcoc sat acyilhna, siyinayclha alhta actic. Elaptic sat ayenamalhca.
- ⁹Esilhnaquic ancoc quilvana cotnaja etava. Aljalhnec ancoc payjoc tingma apatong emoc.
- ¹⁰Colhic sat seyinyovquisa etava coo. Elpatjetamcoc sat metnaja nintemólhama.

- ¹¹Acmasom cotnejic sictemaclha, colhic sat acyanmongseclho actema nac jay.
- ¹²Cotnejic sat malha talha acsovjomo silnatam najan sictemaclha coo.
- ¹³Elyavectac alhta ancoc selancam. Acjalhnoc coo mataa selmalhnaycam asoc.
- ¹⁴Evanquic mataa olmalhnam Dios, apvita inlhojo sictemaclha coo. Evanquic mataa ongvatingmojo Dios, selmalhna inlhojo sictemaclha coo.
- ¹⁵Apquillantipcasquic Dios apyovoclhojo enlhit, najan coo, najan selancam coo. Singmescama acyimnatem ingnenyic.
- ¹⁶Paj coo omyavac asoc selmalhna inlhojo enlhit mepqui asoc, selmalhna inlhojo nintom tampeyi.
- ¹⁷Paj coo omyavac nintom apyeyjeycam, naysicsa sictom coo tingma ajac.
- ¹⁸Actimec coo siclhalhma, malha apyeyjeycam apyap. Silimlayquiclho mataa lhintampaa.
- ¹⁹Acvitac alhta mepqui aptalhnama enlhit. Mepqui apcalomap enlhit mepqui asoc.
- ²⁰Paj coo omyavac apcalomap nipquesic apva, sicyesiscoma sicnatoscama. Innec alhta seyaco ayinyema acpayjayclha apvalhoc aplhoy asoc.
- ²¹Acmiyovquic coo apyeyjeycam, sicvita inlhojo enaymacoc apquilyicpilquemo.
- ²²Olngamcojoc sat acyimtalhnama, acyitna inlhojo sicmovan amyaa. Colhic sat alintasa ectingaoc, colhnanmoc sat nelatane coo.
- ²³Olngamcojoc sat apyanmongsayclha Dios sictemaclha coo. Ongavojoc Dios Apyimtalhnamo.
- ²⁴Am alhta cotsepac enquenyic solyayem setnesquiscama sicyimtalhnamo.
- ²⁵Am alhta colhnac seyaco, ayinyema cascama silnatam najan cotlaycaoc solyayem.
- ²⁶Acvitac alhta acnim actamila anco najan piltin aptamila apanco.
- ²⁷Am alhta otnajac siyayo acnim najan piltin, acyitsomalhca singmasma.
- ²⁸Cotnejic sat apyanmongsayclha Dios sictemaclha sicvenneycam Visqui netin.
- ²⁹Am alhta copayjiclhac evalhoc, sicvita inlhojo aplingaycamco cotnaja ingmoc.
- ³⁰Am alhta otnescasac apmapsom, sicvita inlhojo aplingaycamco cotnaja ingmoc.
- ³¹Apquilitac mataa sicmolhama, actemaclha sicmam tacja maycaa apvoy sicnacalha.
- ³²Am alhta etenac amay maycaa. Acmec tacja maycaa congne tingma jac.
- ³³Am oyilhascasac sicsilhnanomalhca ajanco, apquitemaclha enaymacoc.
- ³⁴Am ongvacac enaymacoc enlhit, naysicsa siclhanma. Am oyilhalhcoc ajanco. Am ongvacac enaymacoc sicmolhama, apquitemaclha sevennéycam coo.

³⁵Altamjoc coo ingyeylhojoc lhama enlhit. Opquinic firma sicvisay. Jeyatingmojoc sat Dios Apyimtalhnamo. Olanojoc sat aptalhescama seyinmelhaycam coo.

³⁶Otasquisic sat nipyiesica enlhitaoc aptalhescama seyinmelhaycam coo. Malha selnatanma sat cotnejic.

³⁷Opquiniclhac ayalhnacelhojo evalhoc napato Dios. Oyocelhojo sat mepqui siyayo.

³⁸Mepqui seyinmelhaycam amyip ajanco, mepqui aliclhangveycam silcacjam.

³⁹Yitnec ancoc sictingyey acyilhna mepqui sictamjaycam, mepqui siyayo avtip.

⁴⁰Motejec sat mocjam apquimjacalha trigo, otac sat ayimjacalha milovqui. Motejec sat mocjam ayimjacalha cebada, otac sat ayimjacalha yammeyac. Vamlha nac jay Job appayvam.

JOB 32

Eliú appayvam acvaycmo cuatro veces

(Caps 32—37)

¹Apquiltatsamquic nic nat apquilyataycam apnatqui apnaymacoc, apquillinga aplhenamap apanco Job mepqui apsilhnanomap apanco.

²Aplovquic nic nat Eliú, Baraquel apquitca apvisay busita, aptavin apquilmolhama Ram. Aplingac nic nat appayvam aplhenamap apanco appeyvomo Job, apcanem mepeyvomo nac Dios Visqui ingac.

³Aplovquic nic nat napatavo apnatqui apnaymacoc, ayinyema mepqui apquilyascamco napato Job, apquiltimesquiscama amapsom Dios Visqui ingac.

⁴Apsilhyoc nic nat Eliú, apquijalhanma siclho yoyam elvatsamcoc apquilyataycam apnaymacoc.

⁵Apvitac nic nat apquitemaclha mepqui apquilyascamco apnaymacoc elatingmojo Job. Inlovquic siclho apvalhoc.

⁶Aptomjac nic nat appayvam Eliú.

Eliú appayvam primer discurso

Eyitcoc mocjam coo, apquiltanyam nac quellhip. Acmiyovquic siclho aclhanma evalhoc.

⁷Inlhenquic evalhoc coo: Onlingac siclho apquiltayvam apquiltanyam acma apquiltalhoc acyascamco aclhamocelhojo años — intomjac evalhoc.

⁸Acyascamco apquiltalhoc innac apyovocelhojo enlhit, ayinyema Dios Visqui apyimtalhnamo amescama espíritu apanco, colhic sat apquiltalhoc enlhit.

⁹Am conyemac acyascamco ingiltalhoc nintemaclha ningiltanyam, am conyemac aclhamocelhojo años ningileyvam.

¹⁰Inlhenquic evalhoc coo: Elaylhojo quellhip sicpayvam, sistemaclha sicyascamco.

- ¹¹Aljalhnoc coo apquipayvam quellhip, actemacilha alyascamco apquipayvam quellhip.
- ¹²Aljalhnoc alhta inyicje, paj colapvancaac quellhip elatingmojo appayvam Job.
- ¹³Noncolhen nasa apquilvalhoc quellhip apquiltomja apquilyascamco apanco. Dios ayinyema acyascamco ingvalhoc, am conyemac enlhit.
- ¹⁴Jave Job seyinmelhaycam coo. Moltimnacsejec sat Job actemacilha apquipayvam quellhip.
- ¹⁵Inlhinganacmec apquipayvam as apnatqui, colapvanquejec elatingmojo.
- ¹⁶¿Incaymalhqui ya olaylhic mocjam, naysicsa mepqui apquilyataycam, mepqui apquilatingmaycam?
- ¹⁷Quilhvoc sat ongvatingmojo coo, ayinyema sictemacilha sicyascamco coo.
- ¹⁸Avanjec alyataycam evalhoc coo, ayinyema espíritu apanco Dios apna evalhoc coo.
- ¹⁹Yitnec alyiclhayam evalhoc, copalhic sat mepqui silyataycam, malha uva ayingmenic alhancoc acpalhama sat cotnejic.
- ²⁰Movanquejec coo mepqui silyataycam, cotamiliclhac sat evalhoc sictipquisa sicpayvam.
- ²¹Momyovejec sat mataa poc, colhejec sat ayaco poc, ayinyema sicyinimquiscama coo.
- ²²Jave sictemacilha coo sicyinimquiscama. Dios Visqui apyimtalhnamo eyanmongsiclhac sat sictemacilha ajanco.

JOB 33

- ¹Lhip Job, ingyeylhojo sicpayvam, yoyam comoc apvalhoc lhip.
- ²Quilhvoc sat olyatam, oltimnacsic sicpayvam.
- ³Yitnec coo actamilaycam evalhoc, oltimnacsic sat nasoc anco sicpayvam.
- ⁴Dios Visqui apyimtalhnamo sellanay coo, apyimnatasquic coo enquenyic.
- ⁵Jeyatingmojo sat lhip, jeltimnas sat najato aclhanmacilha apvalhoc.
- ⁶Lhip najan coo, ningno nincoo napato Dios, yelpa alhta silanomalhca coo lha.
- ⁷Noncotlapquis nasa apvalhoc lhip, mongvinmelham sat lhip quilhvo.
- ⁸Naso, aclingac alhta lhip appayvam, inmec alhta evalhoc coo:
- ⁹—Mepqui sicsilhnanomalhca coo, sicpeyvomo coo napato Dios.
- ¹⁰Eyinmelham coo Visqui ingac, malha sictomja cotnaja ingmoc.
- ¹¹Apmiyovquic olhong coo, malha apnatetem cadena emancoc — alhta aptomjac lhip.

- ¹²Lhip Job, aplhinganyam nac lhip. Apyimtalhnamo apanco Dios, am elhno enlhit.
- ¹³¿Co laa ayinyema apquinmelhaycam lhip? Mepqui apcatingmaycam Dios intomjac.
- ¹⁴Ingilpamejitcasquic mataa Dios Visqui ingac, am eyca comac ingilvalhoc.
- ¹⁵Alhtaa mataa, naysicsa nintiyanna actomja acvitay ningvanmoncama aptemacilha Visqui ingac singilpamejitquiscama.
- ¹⁶Inlingac mataa ningvanmoncama appayvam ayinyema Dios, singanama najan singascama.
- ¹⁷Elvatesquisic nintemacilha ningmasom, emascocsic ayajamalhco ingilvalhoc.
- ¹⁸Apmiyovquic mataa Dios onticyoc nincoo, apmiyovquic ongilatoynalhcac nincoo.
- ¹⁹Ingilmiyovquic mataa Dios naysicsa ningmasquem najan naysicsa acmasca ingyimpejic.
- ²⁰Colcac ingilvalhoc ontoc nintom, malha yoyam ongilyiclhic.
- ²¹Ningilyamjoncamqui inyicje, mepqui ingyavaoc nincoo, inquilvitalhquic ingilhquipcoc.
- ²²Comascoc ningileyvam, ongilitsapoc sat, ongilpalhavomoc sat alyascamacilha ingjangaoc.
- ²³Nasoc lhaja epasingvotac lhama ángel, nipyiesicsa mil apnaymacoc ángeles, eltimnasquitac sat yavamlha eltimjic.
- ²⁴Ingyimlichhojoc sat ángel, etnejic sat ingyanic: Lhip Dios Visqui ingac, imyov sat lhip, yoyam mengyitsepejec maa. Acvitac coo acyanmongam, yoyam emyovacpoc — sat etnejic ingyanic ángel.
- ²⁵Eyimnavomoc sat mocjam apyovoclhojo, acno siclhoc alhta aptemacilha apyimnanic.
- ²⁶Ingyajalhnoc sat Dios apquilmalhnancama, copayjiclhac sat apvalhoc napato Dios. Colhic sat ayaco Dios Visqui ingac nipyiesicsa enlhit.
- ²⁷Elhenic sat aptemacilha apanco: Sicsilhnanomalhca ajanco, mepqui sicpeyvomo. Am eyanmongsiclhac Dios Visqui ingac sictemacilha ajanco.
- ²⁸Evomcasquic alhta tap siyitsepma, otyisam sat mocjam naysicsa ayitsay olhma — intomjac aplhanma.
- ²⁹Eycaso aptomjacilha Dios, jingilmeyvoc lhama najan mocjam lhama, jingilmeyvoc mataa.
- ³⁰Jingilmeyvoc, yoyam mongitsepejec sat. Ongileyoc sat naysicsa ayitsay olhma.
- ³¹Lhip Job, ingyeylhojo sicpayvam. Ivanma sat lhip naysicsa selyataycam.

³²Yitne ya lhquip appayvam, jeltimnas sat. Payjoc sat ancoc appayvam, moyascamejec sat coo.

³³Paj lhaja appayvam, ingyeylhojo sicpayvam coo, oyascasingvomoc actemacilha acyascamco ingvalhoc — nic nat aptomjac Eliú.

JOB 34

Eliú apayvam segundo discurso

¹⁻²Aptomjac nic nat mocjam appayvam Eliú: Quellhip enlhit apquilyascamco, elaylhojo sicpayvam.

³Ingjaycoc actomja acjalhenmo nimpayvam, acno ingalhcoc acyipconma nintom.

⁴Ongilyipconic sat amyaa aclhenamalhca, yoyam colhic acpeyvescasquiclho.

⁵Ninlingac lhac Job appayvam: Sicpeyvomo coo, apyascacme eyca Dios.

⁶Dios aptomja seyinmelhaycam, apcanem sicsilhnanomalhca ajanco — lhac aptomjac.

⁷Quellhip lhac apquipayvam: Aptemacilha apanco Job, aptomja apquinmelhaycam Dios, malha apyam yingmin aptomjac.

⁸Appalhavocmec mataa enlhit apquilmapsomcaa, evjanamcoc apquitemacilha apancaoc.

⁹Apcanem alhta, alhto inyicje nintemacilha ningayo Dios — lhac apquiltomjac quellhip.

¹⁰Quip elaylhojo quellhip apquilyascamco: Copvanquejec mataa Dios apyimtalhnamo etnejic asoc acmasom, copvanquejec esilhnanacpoc apanco Dios.

¹¹Dios aptomja apyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc apquilmapsomcaa, moclhama aptomjacilha acmasom.

¹²Naso, copvanquejec mataa Dios apyimtalhnamo etnejic asoc acmasom, copvanquejec esilhnanacpoc apanco Dios.

¹³¿Co laa ayinyema apmopvan apanco? Apvamlha pac lhama Visqui apyimtalhnamo as nalhpop.

¹⁴⁻¹⁵Apmiyovquic sat ancoc acyimnatem ingnjenjaoc, ongilitsapoc sat ningilanalhco, ongiltimiclhac sat mocjam lhopathic.

¹⁶Lhip Job, ¿yitne ya lhquip acyascamco apvalhoc? Ingyeylhojo sat sicpayvam.

¹⁷Copvanquejec Dios apyimtalhnamo etnejic mepeyvomo. ¿Apquinmelham ya lhquip Visqui ingac apyimtalhnamo?

¹⁸Apvanquic Dios ingyanic, ellhenacpoc apquilmapsomcaa apquilviscaa najan mayayo.

- ¹⁹Mepqui apmasma mataa apquilviscaa najan enlhit mayayo napatavo mepqui apquilnatam. Apyovoclhojo enlhitaoc apquillanomap, ayinyema Dios.
- ²⁰Pilapcasquic mataa apquilitsepa enlhit alhtaa. Elmasquingvomoc enlhit apquilimpocjay (apquilmelhaycam), elvonquepoc sat apquilviscaa apquilyimnatem, mepqui apquilvascapma enlhit.
- ²¹Apyasamcoc Dios yavamlha etnejic enlhit, apyasamcoc apquilemacilha apancaoc.
- ²²Colapvanquejec elyilhanmoc apquilmapsomcaa naysicsa yatescamalhma, elvitac sat Dios (elvitacpoc sat maa).
- ²³Am elhenac Dios lhama acnim, yoyam elyipconacpoc enlhitaoc napato maa.
- ²⁴Coymalhquejec elyipconacpoc siclho apquilmopvancaa, elanyacpoc sat poc apquilya'monquiscama apquillantipsomap.
- ²⁵Apyasamcoc Dios apquilemacilha apancaoc, enatovacsic sat mataa lhama alhtaa.
- ²⁶Elyicpilhquetacpoc sat apquilmapsomcaa napatavo apyovoclhojo enlhit.
- ²⁷Apquillingamcoc alhta inyicje, ayinyema mepqui apquilyiplovquiscama appayvam.
- ²⁸Eycaso ayinyema apquilpalhamaycam enlhit mepqui apquilnatam, apquiljalhnoc maa Dios.
- ²⁹Am sat ancoc ingyajalhnoc Dios, ¿soc enlhit yoyam ingyinmelham? Apyilhanmec sat ancoc Dios, ¿soc enlhit apmopvan eticl hac mocjam Dios? Colapvanquejec elinmelham enlhitaoc,
- ³⁰apquilvita inlhojo aptimesomap apvisqui apmapsom, ayinyema Dios.
- ³¹Yitnec sat ancoc aplhanma enlhit: Dios Visqui ingac, alvatasquic coo sictemaclha ajanco sicmasom.
- ³²Jelhicmos sat aclhinganyam evalhoc coo, motingyejec sat mocjam moyascalhma coo — intomjac aplhanma.
- ³³Lhip Job, ¿apquiltamjo ya lhquip Dios eyicpilcojoc sat enlhit apyanmonquiscama apvalhoc, colhic acyanmongseclho aptemacilha siclho? Iyasamcojo sat lhip, jingiltimnas aclhanmacilha apvalhoc lhip.
- ³⁴Jeltimnacsic sat quellhip apquilyascamco najan apquiljalhenmo sicpayvam:
- ³⁵Mepqui apyascamco nac Job, acyitna appayvam ayinyema acyeyjamelhma apvalhoc.
- ³⁶Incaymalhquic ongilyipconic mocjam Job, ayinyema ninlinga appayvam, malha ayanem appayvam (acyeyjamelhma appayvam).
- ³⁷Meyascalhma nac Job, aptomja apquinmelhaycam Dios, najan apcatingmoctama Dios, naysicsa aptemacilha apveneycam Dios — sat jeltimnacsic quellhip — nic nat aptomjac Eliú.

JOB 35

Eliú appayvam tercer discurso

- ¹⁻²Aptomjac nic nat mocjam Eliú apcanya: Lhip Job, aptimesacpec appeyvomo apanco lhip, am elhno Dios.
- ³Ayinyema lhip appayvam: Am comac apvalhoc Dios, apvita inlhojo moyascalhma coo. Am elhenac mataa sictemaclha ajanco — alhta aptomjac lhip.
- ⁴Pac ongvatingmojo, ingyeylhojo sat lhip najan apnaymacoc, yoyam elaylhojoc.
- ⁵Ingyinmelhojo maa netin, ilanojo nitnoc anco yipjopay tacjaplhith lhip.
- ⁶Copvanquejec lhip ingyinmelham Dios, ayinyema meyasclhma najan apsilhnanomap apanco.
- ⁷Naysicsa aptimem lhip appeyvomo, cotnajak asoc actamila macmescama Dios.
- ⁸Enlhit ingnaymacoc colpayjiclhac apquilvalhoc, apquilvita inlhojo asoc macmescama. Apquillingamco inlhojo acmasom, ayinyema lhip aptemaclha meyasclhma.
- ⁹Yitnec apquillingaycamco acyimtalhnama enlhit napatavo apquilmopvancaa, apquiltamjo inycije elmiyovacpoc.
- ¹⁰Am ellhenac mataa Dios apyimtalhnamo, yoyam epasingvota, yoyam etamilquiscomoc apquilvalhoc naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama.
- ¹¹Avanjec mataa singyascasingvoyam Dios, am colhno apyascasingvoyam asoc navjac, najan ninatoscama, najan anata.
- ¹²Am ingyatingmavoc Dios naysicsa ningilmalhnancama, ayinyema nintemaclha ningmasom najan actemaclha ayajamalhco ingilvalhoc.
- ¹³Alhto inycije ningilpalhamaycam, am jingilanoc nincoo Dios Visqui apyimtalhnamo.
- ¹⁴Lhip aplhanma Job, metay mataa Visqui ingac. Ilalh sat lhip, apyasamcoc Dios.
- ¹⁵Apcanem lhip, mepqui aplom Dios, mepqui apyanmongsayclha aptemaclha apanco lhip. Melhanma mataa ningilsilhnanomalhca inganco.
- ¹⁶Lhip Job, alhto inycije apquilyataycam lhip, apno enlhit acyeyjamelhma mepqui apyascamco — nic nat aptomjac Eliú.

JOB 36

Eliú appayvam cuarto discurso

- ¹⁻²Aptomjac nic nat Eliú apcanya: Yejemec siclho, pac oyascasingvomoc sat lhip, olngacsic sat mocjam apvisay Dios Visqui ingac.

- ³Avanjec coo sicyascamco, yoyam oyascasingvomoc lhip Dios Visqui apyimtalhnamo.
- ⁴Jave sicmovan amyaa, coo eyca sicyascamco ajanco napato lhip.
- ⁵Apmopvan apanco najan appeyvomo nac Dios, mevenacpejec mataa enlhit meyascamco.
- ⁶Am emyavac mataa enlhit apquilmapsomcaa, aptomja apmasma enlhit mepqui asoc.
- ⁷Apmiyovquic mataa Dios enlhit apquilpeyvomo, najan apquilviscaa, yoyam colhic ayaco.
- ⁸Apquilmacpec sat ancoc, ellingamcojoc apquiltihquetem cadenas.
- ⁹Eyascasingvomoc sat Dios apquiltemaclha apquilsilhnanomap apanco najan actemaclha ayajamalhco apquilvalhoc.
- ¹⁰Aplingasquic apcanamacalha Dios, apquilanyomap elvatsamcoc apquiltemaclha acmasom.
- ¹¹Apquilyajacdhoc sat ancoc maa, colpayjiclhac sat apquilvalhoc aclhamocldhojo acnim.
- ¹²Am sat ancoc elilyajacdhoc, elitsapoc sat naysicsa mepqui apquilyascamco.
- ¹³Ellovoc sat apquilmapsomcaa, am elilmalhnac yoyam epasingvota Dios naysicsa apquilmommap.
- ¹⁴Comascoc sat apquileyvam apquiltimem apquilyimnanc, elitsapoc sat maa.
- ¹⁵Cotamiliclhac sat nintemaclha, ayinyema ninlingaycamco acyimtalhnama. Jingilyascasingvomoc sat Dios, ayinyema acmasca ingyimpejic.
- ¹⁶Lhip Job aptomja apvomsommap tap naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama, yoyam etyisam mocjam. Aplhocac lhip cotlaycaoc aptom actamila.
- ¹⁷Eyicpilcacpoc sat lhip, yoyam etvasacpoc, elngamcojoc sat acyimtalhnama apno apmopvan.
- ¹⁸Ingyavojo, noilov nasa lhip. Memyovacpejec sat lhip ayinyema apyamasma acyivey acyanmongam.
- ¹⁹Comalhquejec sat lhip asoc apancaoc, memyovacpejec sat ayinyema oro najan apmopvan.
- ²⁰Nolalh nasa alhtaa, yavamlha elnatovasacpoc sat apyovocldhojo enlhit.
- ²¹Ingyavojo sat lhip, notne nasa apmapsom, ayinyema aplingaycamco acmasca apyimpejic.
- ²²Quip ilanojo apmopvan apanco Dios apyimtalhnamo, aptomja singyascasingvoyam, am elhno enlhit apanco.

- ²³Paj comopvan enlhit ingyanic Dios, yavamlha etnejic. Mengyanyacpejec mataa Dios: Apsilhnanomap apanco lhip - paj.
- ²⁴Itne sat lhip apcayo Dios, apno enlhitaoc apquilayo naysicsa apquilminaycmascama.
- ²⁵Apquilvitac enlhitaoc aptomjaclha Dios, apquilvitac mataa apnaycam mocjay.
- ²⁶Mongvanquejec ongilyasamcojoc acvamlha apyimtalhnamo Dios, najan acvamlha años aptiyascam mataa Dios Visqui ingac.
- ²⁷Apcansaclhec mataa yipjopay netin, cotniclhac acmamay, copalamoc yingmin nalhpop.
- ²⁸Yipjopay ayinyema yingmin acmamay, acpalentama tacjaplhit aplhamoclhojo enlhit.
- ²⁹¿Co laa ayinyema yipjopay? ¿Co laa ayinyema ayilhtingyavoyam? ¿Soc lha apyasamco?
- ³⁰Invitalhquic netin alyinmayam am eyca cotamalhac coning yingmin acvanyam.
- ³¹Aptimescasquic Dios, yoyam elvitac acyilhna eltovamcoc aplhamoclhojo enlhit.
- ³²Apmaycam Dios alyinmayam, etimsic sat tacja, cajic sat nalhpop acpayjoclha apcanama.
- ³³Ayilhtingyavoyam actomja monquinatquiscama acmamayaclha. (Cotalhcac sat aplom pac Dios.) Colvitac sat ninatoscama, yoyam comamac sat.

JOB 37

- ¹Intamjam evalhoc sicvita yatepiyam najan acmamay, tacja actiyam. Avanjec sicpilhyinamam coo.
- ²Quip elaylhojo ayilhtingyavoyam, actomja appayvam acyimnatem ayinyema Dios.
- ³Invitalhquic alyinmayam ayinyema Dios, acvaycmo nelha lhopactic, lhama anco.
- ⁴Inlingalhquic ayilhtingyavoyam acyimnatem anco, acyiplomo alyinmayam cotningvoyam nelha.
- ⁵Pilapcasquic ninlinga ayilhtingyavoyam ayinyema Dios, avanjec simpilapquiscama, mongmovan ongilyasingvomoc.
- ⁶Incanyalhquic yingmin alyayem (piyam apóc) copalamoc as nalhpop. Incanyalhquic yingmin acmamay copalamoc as nalhpop, ayinyema apcanama Dios Visqui ingac.
- ⁷Ningilanyalhquic onlhic, yoyam comoc ingvalhoc aptomjaclha Dios.
- ⁸Inquilyilhanmec asoc navjac, colaylhic avalhoc mataymong alyilhanmomacclha.
- ⁹Nilhqueyja ayinyema alhcayam acyimnatem, nipyam ayinyema acmatsamangi.

- ¹⁰Dios apvatipnapma actimesquisa yingmin acyimnatem, cayjec anco, malha mataymong.
- ¹¹Aptimescasquic yipjopay alpasyam lhalhma anco, yoyam cotyamoc tacja nalhpop.
- ¹²Apcapajasquic Dios yipjopay lhalhma anco, alyiplovquisa apcanamacilha Visqui ingac.
- ¹³Yoyam cotalhcac singmasmaclha Dios. Cotalhcac sat najan apyanmongsayclha Dios nintemacilha inganco as nalhpop.
- ¹⁴Lhip Job, ingyeylhojo. Ilanojo as asoc simpilapquiscama ayinyema Dios.
- ¹⁵¿Apyasamco ya lhquip aptomjacilha Dios? ¿Apyasamco ya ayinyemayacilha alyinmayam?
- ¹⁶¿Apyasamco ya lhquip allhingam yipjopay, najan aptemacilha apyascamco Dios?
- ¹⁷Aplingamcoc lhip mataa acmajat naysicsa ayilhcajacmo alhcajayam.
- ¹⁸Apvanqui ya lhquip epasmoc epaclhenic netin, actomja acyimnatem, malha tava apac.
- ¹⁹Ingilyascasingvom. ¿Co laa ontimjic ongilatingmojo? Ningileyvec yatescamalhma, mongvanquejec ongilatingmojo.
- ²⁰Naysicsa silyataycam, ¿soc enlhit eltimnasquiclhac sat Dios? ¿Soc enlhit qui?
- ²¹Am ongvitac mataa acnim, ayajapvaa inlhojo yipjopay. Ningvita inyicje acnim, alhcajacmo inlhojo alhcajayam.
- ²²Invitalhquic ayitsay olhma payjoc nilhqueyja, actomja apmopvan apanco Dios. Intiyacmec ingilvalhoc ningvita.
- ²³Mongvanquejec ongilyasingvomoc aptemacilha Dios apyimtalhnamo, aptomja apyimnatem, najan apmopvan, najan appeyvomo. Metvacsejec mataa actemacilha acpeyvomo.
- ²⁴Incaymalhquic apyovoclhojo enlhit eltimjic apquilayo Dios. Mepqui apquilaneyo Dios enlhit aptimesomap apanco apyascamco— nic nat aptomjac Eliú.

JOB 38

Dios appamejitquiscama Job

(38.1—42.6)

- ¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Job nipyeesica yatepiyam:
- ²¿Soc enlhit qui? Aptomjac apyasquiyam sicpayvam, mepqui apyascamco.
- ³Ipenacsojo sat lhip. Ivascap sat lhip, yoyam jeyatingmojo silmalhnaycam lhip.
- ⁴¿Co laa apnacilha lhip, naysicsa silantipquiscama siclhoc nat as nalhpop? ¿Apyasamco ya lhquip? Jeltimnas quilhvoc anco.

- ⁵¿Soc nat aplhanma acvamlha acyivey collanalhcac as nalhpop? ¿Soc nat enlhit apmopvan esavojo elyipsitic?
- ⁶¿Apyasamco ya lhquip acyitnaclha avjac as nalhpop? ¿Soc nat enlhit appicanma mataymong acyivey, avjac as nalhpop?
- ⁷Apquilminaycmasquic nat apyová apyivey najan apyová aplhamoclhojo. Apquilitsovasoc nat silasinancama apnaycam netin.
- ⁸¿Soc nat enlhit apquillanay nicja acyitnamaclha yingmin acvanyam, actiyapma siclhoc nat co congne?
- ⁹Coo nac ayinyema. Sillanay nat yipjopay malha ayalomalhca. Tiya etin malha ayalomalhca ayitcoc.
- ¹⁰Coo nat ayinyema. Sillanay nelha yingmin acvanyam, malha siyapayclha atong.
- ¹¹Coo nat ayinyema sicpayvam: Quip aso actomjaclha nelha, covanquejec colyeycaja alyayajayam.
- ¹²Naysicsa aptiyascam alhta lhip, aptomja ya lhquip apcanya: ¿Acmopayam congne, cotsasquis sat olhma?
- ¹³Cotalhcac ayitsayolhma lhalhma anco, elinyajamcoc sat apquilmopsomcaa, ¿aptomja ya lhquip apcanya?
- ¹⁴Injapoc anco as nalhpop, malha yelpa. Malha apava acma aptalhamavo intomjac.
- ¹⁵Melvityejec ayitsayolhma enlhit apquilmopsomcaa. Comascoc sat apquilmopvan.
- ¹⁶¿Apvita ya lhquip ayinyemaclha yingmin acvanyam? ¿Aptiyasam ya lhquip ayaptovnilha yingmin acvanyam?
- ¹⁷¿Apvita ya lhquip atong alyascamaclha ingjangaoc, yatesaclhilhma acvanyam?
- ¹⁸¿Apyasamco ya lhquip acvamlha nelha as nalhpop? ¿Apyasamco ya lhquip aclhamoclhojo asoc? Jeltimnas quilhvo nac jay.
- ¹⁹¿Apyasamco ya lhquip ayinyemayaclha ayitsay, najan ayinyemayaclha yatescamalhma?
- ²⁰¿Apvanqui ya lhquip evomsic lhalhma anco? ¿Apvanqui ya etajicsojo?
- ²¹Incaymalhquic lhip eyasamcojo aptomjaclha apvanyam. Nanoc aptiyaycamlha lhip.
- ²²¿Apvita ya lhquip tingma apyivey, acyitnamaclha yingmin alyayem najan piyam?
- ²³Ongvapajacsic mataa sicvita inlhojo apquillingaycamco acyimtalhnama. Sicvita inlhojo apquilimpocjay enlhit, najan apquilnapomacpilha enlhit.
- ²⁴¿Co laa acpayjo amay actiyapmaclha acnim? ¿Najan ayinyemayaclha alhcayayam?
- ²⁵¿Soc enlhit apquillanay yingmin atamnic acmamay? ¿Aptimesquiscama tacja?

²⁶¿Soc nat aptimesquiscama acmamay yoclhlhma acyamayolhma, mepqui lha tingma?

²⁷Cotnejic mataa acyesolhma lhopactic, cotictexpoc paat alyimseleycaoc.

²⁸¿Apne ya acmamay inyap najan yalya inyap?

²⁹Impalacmec yingmin alyayem najan piyam. ¿Co laa acvisay inyapmoc acpalescama?

³⁰Cayjec actomjayclho yingmin, malha mataymong. Najan maa yingmin acvanyam.

³¹¿Apvanqui ya lhquip ingyansiclha apyova Pléyades? ¿Apvanqui ya elcoc apyová Orión?

³²¿Apvanqui ya lhquip etipsic ayitsay alhtoo? ¿Apvanqui ya lhquip elhingsic apyová apvisay Osa Mayor najan apvisay Osa Menor?

³³¿Apyasamco ya lhquip aclhamoclhojo altemaclha acnaycaoc netin najan alinyema netin, yoyam ongvita as nalhpop?

³⁴¿Apvanqui ha lhquip ingyanic yipjopay, yoyam comamá?

³⁵¿Inquilyajaclho ya tacja, apcanya inlhojo lhip, yoyam colyinmam?

³⁶¿Co laa ayinyema acyascamco nata navjac Ibis najan tataa inquinavo ayevam acmamay?

³⁷¿Apvanqui ya lhquip elyipsitic, acvamlha yipjopay maa netin? ¿Soc enlhit apmopvan etnesquisic acmamay?

³⁸Lhopactic acyamay cotniclhac sat acyimnatem, malha mataymong.

³⁹¿Aptingyascasqui ya lhquip actom yamacmeyva inyapmoc, yoyam colpasmiclha actoycaoc ayitcavoc?

⁴⁰¿Apvita inlhojo lhip alyanca acyilhanmomacilha malhic najan yamit acmampanac?

⁴¹¿Co laa ayinyema aptoycaoc mama apquitcoc naysicsa mayic alnapma? Selmalhnaycam coo naysicsa apquiltáyvam, yoyam otingyasquisic aptoycaoc — nic nat aptomjac Dios.

JOB 39

¹¿Apyasamco ya lhquip yavamlha eltimesic apquitcavoc yataay nipvajac? ¿Apvita ya lhquip aptimquiscama apquitcoc popyit apyapmoc?

²¿Apyasamco ya lhquip apvamlha piltin aptomja aplovso, eltimesic apquitcavoc?

³Apyitnacmec mataa apyapmoc, apquiltiyacmec apquitcavoc.

⁴Apquilyimnaquic mataa apquitcavoc. Apquiltvanamyic amyip, mepqui apquiltajemo.

- ⁵Inquileyvec anco yamelyeyjaycoc navjac, cotnaja nintoscama. ¿Soc enlhit appanamayclho alhta?
- ⁶Coo ayinyema coleyoc amyip yamelyeyjaycoc navjac najan yancomilh.
- ⁷Am coyispac altamjaycam tingma apvanyam. Am coljalhnoc apquipayvam apquillhinquiscama.
- ⁸Inquileyvec netin inquilha najan lhalhma anco, actingyey actom paat.
- ⁹¿Apcanayqui ya lhquip cotnesam lhip tingma vayqui inquinavo navjac? ¿Apcanayqui ya lhquip coyancac alhtaa lhip tingma pac?
- ¹⁰¿Apvanqui ya lhquip elhingsic, coyinyovacsic vayqui alhpejic najan sovo alhpejic?
- ¹¹¿Apcanayqui ya lhquip acyimnatem anco vayqui navjac, cotnajam sat amyip?
- ¹²¿Apcanayqui ya lhquip coyinyovacsic carro aclaneyo acyilhna, ingyicjecsic sat lhip?
- ¹³Aptemacilha lhapi. Appayesquic aplhimpancoc, acno alhimpancoc siyana.
- ¹⁴Apninquinquit appóc netin lhopactic. Acmajat actomja acyetaponquiscama apquiticoc.
- ¹⁵Am eyasamcoc lhapi, colhic sat acpalhcata appóc, colhic acminyilha.
- ¹⁶Am etamilcasac apyapmoc lhapi apquiticavoc, mepqui apmasma apquiticavoc.
- ¹⁷Dios ayinyema mepqui apyascamco lhapi. Mepqui aptemacilha aptamila lhapi.
- ¹⁸Apquinyec mataa lhapi. Apcasmasquic lhapi, apvita inlhojo nolhing apcapoc.
- ¹⁹¿Lhip ya ayinyema apyimnatem apanco nolhing, najan actamila apva apyispoc?
- ²⁰¿Lhip ya ayinyema apnilhtingam nolhing, malha sova? Najan appayvascama apvajic.
- ²¹Apmetmec apmic lhopactic, malha apquitsovascama. Apmopvan etjanyac apquilnapomap.
- ²²Mepqui apcay nolhing, mepqui apquinyem apvita inlhojo sovo acvinatem.
- ²³Invitalhquic yanca alhancoc nolhing apcapoc, najan sovjeva pac najan sovo acvinatem.
- ²⁴Cat apquinyem nolhing apcapoc. Am ingyajalhnoc aplinga inlhojo appayvascama trompeta.
- ²⁵Appayvec nolhing, aplinga inlhojo appayvascama. Inticjancasquic mocjay apquilnapomacpilha enlhit. Aplingac mataa appayvam acyimnatem ayinyema apvisqui najan apnaymacoc.
- ²⁶¿Lhip ya apyascasingvoyam nata navjac quilyacmejic, ayimpay payjoc nipayam?

²⁷¿Lhip ya apcapajascama mama apyivey, ellanac aplhancoc nitnoc anco?

²⁸Apyancac netin mataymong acvinatem, acnim anco najan alhtaa, ayitsicsic acyitna aplhancoc.

²⁹Apquilyajam mocjay, etingya apyamonquilhma.

³⁰Apquiljalhnec mama apquitcavoc eltovamcoc ápac acyiplomo ema. Apvitacpec mataa mama apyapmoc, payjoc acyitnamaclha asoc ápac najan payjoc enlhit apticyovam — nic nat aptomjac Dios.

JOB 40

¹⁻²Aptomjac nic nat Dios apcanya Job: —Coo sicvisay Sicyimtalhnamo. ¿Apquiltamjo ja lhquip ongulatingmalhcojo? Jeyatingmam sat lhip aptomja seynmelhaycam — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

³⁻⁴Movanqueje ongvatingmojo, mepqui sicyimtalhnamo coo. Ovanmac sat coo.

⁵Lhama alhta silyataycam najan mocjam lhama. Alvatasquic coo — nic nat aptomjac Job.

Apmopvan apanco Dios

⁶Aptomjac nic nat Dios apcanya Job nipyesisca yatepiyam:

⁷Ipenacsojo sat lhip. Ivascap sat lhip, yoyam jeyatingmojo moclhama silmalhnaycam lhip.

⁸¿Apcanayqui ya lhquip mepqui sicpeyvomo coo? ¿Naso ya sicsilhnanomalhca ajanco? ¿Naso ya lhquip mepqui apsilhnanomap apanco?

⁹¿Apyimnatem apanco ya lhquip, molhno coo? ¿Acno ya ayilhtingyavoyam lhip appayvam?

¹⁰Itnesacpojo apanco apyimnatem najan apyimtalhnamo. Itnesacpojo apanco mayayo apmopvan apanco.

¹¹Quip ilanojo enlhit apquilyimtalhnesomacpo apanco. Ilvatesquis maa acyiplomo lhip aplom pac.

¹²Acmovan innac lhip apataoc. Ilvatesquis lhip apquilyimtalhnesomap apanco. Inatovas sat lhip apquilmaysomcaa.

¹³Itlhaoc sat apyovoclhojo congne malhic tacjalhop, payjoc alyascamaclha ingjangaoc.

¹⁴Otnajic sat coo lha siyayo lhip, ayinyema lhip apmopvan aptimesomap apyimnatem.

¹⁵Quip ilanojo yamnipothing Behemot, sillanay nic nat coo, sillanay najan enlhit. Intovquic maa paat, acno actom vayqui.

- ¹⁶Ilanojo actemacilha ayimpejic, acyimnatem anco najan acmovan, am colhno moc asoc.
- ¹⁷Cayjec anco ayicpacyic, malha yamit cedro. Cayjec anco ajac amancoc.
- ¹⁸Cayjec anco alhquipcoc, malha bronce najan malha tava apac intomjac.
- ¹⁹Coo ilhnic nat sillanay. Coo sicvamlha sicyimnatem, am colhno as yamnipolhing.
- ²⁰Intovquic mataa paat netin inquilhe, payjoc aleyvomacilha asoc navjac.
- ²¹Yitnec acyilhanmomacilha nicja yingmin, payjoc ayimjacilha cañas del pantano.
- ²²Yitnec mataa pisquisca nicja yingmin acyancacilha, yamit alvisay álamos.
- ²³Mepqui ayinyem maa, acvaa inlhojo acyenyiam yingmin, cotlhic inlhojo atong yingmin.
- ²⁴¿Soc enlhit apmopvan epatjetic maa, elcoc sat apataoc? ¿Soc sat ingyasipsic yamtama, comalhcac sat yamnipolhing? — nic nat aptomjac Visqui ingac.

JOB 41

- ¹¿Apvanqui ya lhquip emoc asoc jalhem, etingya yatepiyim Leviatán? ¿Apvanqui ya ingyasipsic apalhcoc tama acyimnatem?
- ²¿Apvanqui ya lhquip etjetic tama apvajic yatepiyim, eyiplhac asoc jalhem coning apatong?
- ³¿Naso ya etnejic yatepiyim appayvam, yoyam emyovacpoc napato lhip?
- ⁴¿Naso ya etnejic appayvam, yoyam etnesam sat apnacilha lhip aptemacilha apmomap?
- ⁵¿Apvanqui ya etnejic lhip aptoscama yatepiyim, malha nata ayitcoc? ¿Apvanqui ya etjetic tama ayitcoc actemacilha acnayvom lhip apquitquic?
- ⁶¿Naso ya apquilhacjam apjapitic yatepiyim, enlhit apquilyanmongsomap asoc?
- ⁷¿Avanqui ya yanca pac comilaníc apyimpejic acyimnatem yatepiyim? ¿Avanqui ya tava apac arpones comilaníc apcatic yatepiyim?
- ⁸Iyipcon sat lhip ingyajic, elnapacpoc sat maa, elvaticsic sat lhip. Colhenejec sat mataa apvalhoc, etingya mocjam yatepiyim.
- ⁹Mongvanquejec mataa ongajic yatepiyim Leviatán, cotyamoc sat ingvalhoc ningvita.
- ¹⁰Nintingyac sat ancoc yatepiyim, elvoc sat maa, mongvanquejec ongajic.
- ¹¹¿Apne ya enlhit apyimnatem apanco, am elhno yatepiyim? Paj lhama enlhit as nalhpop.
- ¹²Olhenic sat mocjam aptemacilha apyimnatem yatepiyim, alyimnatem apmancoc.

- ¹³¿Soc enlhit apmopvan elcoc apyimpejic? ¿Soc sat epalhcatic apyimpejic acyimnatem?
- ¹⁴¿Soc enlhit apmopvan elcoc apatong, apvita cotlaycaoc apmaoc acmajamtic?
- ¹⁵Cayjec anco apyimpejic apcapoc, malha tava apac apcajapsomap, malha mataymong.
- ¹⁶Mepqui alyancalhem apyimpejic apcapoc, cotlhejec yingmin apvalhoc maa.
- ¹⁷Cayjec anco apyimpejic yatepiyim, mongvanquejec onlicoc navayc apyimpejic.
- ¹⁸Malha alyinmayam intomjac apquilhpaay yingmin apvajic, alyinmom anco apataoc.
- ¹⁹Intipquic talha apatong, malha apyová intomjac ningvita.
- ²⁰Intipquic etin apvajic, malha acpanma ayinyema vaynca netin talha.
- ²¹Apvatipnapma actomja alvatnama talha alhpongja, intipquic apatong talha alayvom.
- ²²Acyimnatem anco apyispoc, cotyamoc sat ingvalhoc ningvita.
- ²³Acyimnatem anco apjapitic, malha tava apac intomjac nipye acyimnatem.
- ²⁴Cayjec anco apvalhoc mepqui apcasicjayo, malha mataymong acyimnatem intomjac.
- ²⁵Inquinyajamquic mataa asoc alyimnatem, alvita inlhojo apquilhya yatepiyim maa.
- ²⁶Mongvanquejec ongilyimsasic yanca, paj najan sovjeva, paj najan sovo acvinatem.
- ²⁷Ningilmaycam tava apac acyitsomalhca papiyov najan yamit apac, comalhquejec maa.
- ²⁸Mengyinyeje maa, ningyinja yanca najan ningilyicna mataymong, malha papiyov.
- ²⁹Malha papiyov apilhcapoc intomjac memong yayem vajic, apcasmesa yatepiyim, apvita inlhojo sovjeva.
- ³⁰Nipye acyitsomalhca yamit acpayjem, appilhyevaycam as nalhpop malha ningmintamaycam intomjac.
- ³¹Appatipcasquic yingmin, malha yingmin alyaclhayam intomjac apvalhoc vaynca.
- ³²Alyinmom intomjac yingmin acvanyam, invitalhquic maa malha apminic (ayitancoc).
- ³³Mepqui asoc navjac as nalhpop apno yatepiyim, mepqui mataa apcay lhalhma anco.
- ³⁴Mepqui apcay mataa napatavo apquilyimnatem, aptomja apvisqui ancaoc asoc navjac.

JOB 42

Job napato Dios

¹⁻²Aptomjac nic nat Job apcanya Dios: Acyasamcoc coo apmopvan apanco lhip, ellanac aclhamoclhojo asoc lhalhma anco.

³Movanquejec coo oyascomoc lhip apyimtalhnamo, naysicsa mepqui sicyascamco. Altimnasquic coo sicpayvam, najan simpilapquiscama mepqui sicyascamco.

⁴Aptomjac alhta lhip seyanya coo: Ingyeylhojo sicpayvam. Olmalhnam sat lhip jeyatingmojo — alhta aptomjac lhip.

⁵Aclingac alhta amyaa aplhenacpo lhip. Quilhvo eyca sicvita lhip najato.

⁶Acmancaquic coo siclhanma sicpayvam. Naso, sicsilhnanomalhca ajanco, sicna coo netin lhopactic najan tajap — nic nat aptomjac Job.

Mayasicjayclha Job

⁷Appenasquic nic nat Dios appamejitquiscama Job. Aptomjac nic nat Dios Ingyapam apcanya Elifaz: —Inlovquic evalhoc coo sicvita lhip najan apcanit apnaymacoc. Apquilmopvancaa amyaa nac quellhip. Nasoc alhta appayvam Job selhanma coo.

⁸Eltingya sat quellhip siete vayqui inquilinava najan siete nipquesic. Enaliclha sat apnaclha Job. Elaa sat actemaclha selmescama coo acyanmongam melyascalhma. Job sat elmalhnesquisic, ongvaylhojoc sat apquilmalhnesquiscama. Motvacsejec sat quellhip, apquiltomja inlhojo apquilmopvancaa amyaa sellhanma coo. Nasoc alhta appayvam Job selhanma coo — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁹Apquillhinquic nic nat Elifaz, najan Bildad, najan Zofar. Apquilyiplovcasquic nic nat actema nac apcanama Dios. Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnesquiscama Job.

¹⁰Appenasquic nic nat apquilmalhnesquiscama Job. Intamilaclhec nic nat apyimpejic Job. Aplhocac nic nat Job aclhamoclhojo apquilnatam, najan aclhamoclhojo apnatoscama, am colhnoc siclhoc alhta, dos veces más.

¹¹Apquilmiyantac nic nat apnaclha Job eltimjic maycaa apquilpipma, apquilyalho, apquilyalhinga, apquilmolhama, najan apnaymacoc nano. Apquillanac nic nat fiesta Job tingma pac. Apquillhenquic nic nat acmayovsa apquilvalhoc naysicsa aplingaycamco acmasom Job. Apquiltamilquiscacmec nic nat apvalhoc Job. Innec nic nat almesa nicja solyayem najan alatquiscama apopejic oro alyinmom.

¹²Avanjec anco appasmom Dios as apquilvamlha nac jay Job, am colhno nano. Apquilyipsatquic nic nat catorce mil apnatoscama nipquesic. Seis mil apnatoscama camellos voncayispoc. Dos mil vayqui yamquilvanaa najan mil apnatoscama yamelyeyjaycoc.

¹³Apvitat nic nat catorce apquitquic apquilinava najan tres quilvanaa apquitquic.

¹⁴Actiyam amamyi acvisay nic nat Jemima Valhaay moc acvisay nic nat Cesia Asoc Masis, moc acvisay nic nat Keren-hapuc, ningilthem Ningiltilhnamalhca Acmasis.

15 Altamila anco as quilvanaa, am colhno moc quilvanaa lhalhma anco. Inquillhocac nic nat almayclha inquilyap apquilnatam. Najan inquilyipmaa, apquillhoy nic nat apquilnatam ayinyema apquilyap.

16-17 Aptiyasam nic nat mocjam Job ciento cuarenta años. Apquitsepmec nic nat aptomjaclha apvanyam apanco. Apvitac nic nat apyovoclhojo apquitquic, najan aptovana, najan aptovana apquitquic.

SALMOS

SALMOS 1

LIBRO I

Salmo 1 - 41

Actemacilha ningilinyejemo

- ¹Apquilinyejemoc anco enlhit aptomja aptamilcasomacpo apanco. Aptomja mevjaneycaoc apquilemacilha enlhit apquilmapsomcaa. Aptomja meyiplovquiscama apquilemacilha enlhit melyascalhma. Aptomja mepalhaviyam apnaymacoc apquilvernéycam nintemacilha actamila.
- ²Apquilinyejemoc anco enlhit acmayjajo apvalhoc Dios appayvam. Actomja aclhanma mataa apvalhoc Dios appayvam acnim anco najan alhtaa.
- ³Apnoc as enlhit actemacilha yamit mayinayclha nicja yingmin. Inyilhnecl mataa acvocmo acyilhnamacilha. Am copalacmoc mataa ava. Jave alhtoc mataa apquillanay asoc enlhit aptamilcasomacpo apanco.
- ⁴Moc actemacilha mataa enlhit mepqui aptamilcasomacpo apanco. Apquiltomja malha quilayqui ayimpeoc ayimposcay alhcayam.
- ⁵Colapvanquejec mataa elpeyvescasiclha naysicsa macyicpilquemo. Colapvanquejec mataa elpasmoc Dios apmolhama enlhit melyascalhma.
- ⁶Apyasamcoc Visqui ingac apquilemacilha enlhit apquilvervomo. Comascoc sat apquilemacilha apancaoc enlhit apquilmapsomcaa.

SALMOS 2

Dios apquilyacyescama

- ¹¿Soctomja apyininquiscama'lhma enlhitaoc? Alhtoc mataa alquitamsama apquilvalhoc enlhit.
- ²Apcaneclhec mataa apquilviscaa as nalhpop. Apquilpamejitsacpec mataa yatapquilviscaa. Apquiltamjoc mataa elinmelham Visqui ingac yoyam elinmelham Dios apquilyacyescama.
- ³Intomjac mataa apquilpayvam: —Noc ongilyitipsic singilpilhtetem, ongilyinyoc mocjay tama singilpilhtetem — alhta apquiltomjac apquilpalhamamcaa.
- ⁴Apcasmasquic mataa Dios apma netin. Apvennoc mataa Visqui ingac apvita as enlhitaoc.
- ⁵Epamejitsic sat naysicsa aplom. Ingyacsic sat enlhitaoc. Etnejic sat ingyanic naysicsa aclom apvalhoc:
- ⁶—Coo alhta sicponquinqiscama Apvisqui. Acnesquic alhta tingma Sión, netin inquilhe acponquinomalhca — alhta aptomjac.

⁷Eycaso actomja Dios appayvam yoyam olngacsic: —Aptomjac alhta seyanya coo: Lhip aptomja sictamongvoyam. Actimescasquic lhip acnim nac jay.

⁸Jelmalhna siclho asoc, olmesiclhac sat lhip aplhamoclhojo enlhitaoc. Etniclhac sat lhip apancaoc aplhamoclhojo as nalhpop.

⁹Eyanmongsiclhac sat lhip apquitemaclha maa. Itipilcam sat memong yayem vajic. Itipilcam sat enlhitaoc malha ningilpalhcatma yatingvalhva sat cotnejic — alhta aptomjac.

¹⁰Quellhip apquilviscaa, elyasingvom quilhvo nac jay. Quellhip apquilyascamco apquitemaclha, noelyasquim nasa apquillingay.

¹¹Eltime sat yoyam colhic ayaco Visqui ingac ayinyema ayay apquilvalhoc. Elitsovacsojo sat naysicsa alpilhyinamam apquilvalhoc.

¹²Eltime sat apquilo Dios Apquitca yoyam melvejec sat. Melmasquingvomejec sat naysicsa apquileyvam. Cotlapsic sat ongvita naysicsa aplom. Apquilynemec anco enlhita apquiltomja apquilyilhanmeycam Visqui ingac.

SALMOS 3

Actemacilha ningilmalnancama

¹Visqui ingac. Aplhamoc enlhitaoc cotnaja ingmoc. Aplhamoc enlhitaoc selinmelhaycam coo.

²Apquiltomjac mataa selhanma coo: (apquillantipquiscama sicvisay) “Memyovejec mataa Dios Visqui ingac” — apquiltomjac mataa.

³Lhip Visqui ingac. Aptomja semasma coo najan sicyilhanmeycam. Lhip aptomja seyayo. Aptomja appeyvescasquicilha sictemacilha.

⁴Ayevam coo Visqui ingac sicyimnatesa sicpayvam, yoyam jepasmoc. Apjalhnoc mataa selmalhnancama. Apna netin inquilhe acponquinomalhca.

⁵Acyitnaclec mataa yoyam otyinic. Aclhaticjac mataa naysicsa setamilquiscama Visqui ingac.

⁶Mongvacyejec mataa enlhita appintalnancama. Apquiltomja sevocjay yoyam jelmoc (jelajic).

⁷¡Jelanojo coo Visqui ingac! ¡Jemyov coo Dios Visqui ingac! Apyimsasquic mataa lhip (napata'a) cotnaja ingmoc. Apquilintasquic mataa lhip apmaoc apticponga cotnaja ingmoc.

⁸Singmasma aptomja lhip Visqui ingac (singvomquiscama tap). Ningilvisay lhip apnaymacoc. Singmescama asoc altamila. (ningillhoy singvaticjapquiscama)

SALMOS 4

Mepqui acyasquiyam ingvalhoc

¹Dios Visqui ingac semasma coo. Ingyatingmojo siyevoycam lhip. (jeyatingmojo). Naysicsa ayay evalhoc, lhip aptomja aptamilquisquiyam evalhoc. Nojetanov nasa (jeyasicjojo) coo. Ingyeylhojo silmalhnancama.

²Quellhip apquilyimtalhnesomap apanco. Apquiltomja sevenéycam sicvisay sicyimtalhnamo. Quellhip apquilmopvancaa amyaa. Quellhip aptingyeycaoc asoc apaoc. ¡Elvatsaoc quellhip!

³Quip elaylhojo quellhip. Aptomja apquilyacyescama Visqui ingac enlhit apquilyiplovquiscama. Apjalhnoc mataa Visqui ingac siyevoycam yoyam jemyoc (jepasmoc).

⁴Elavojo quellhip acyiplomo apquiltalhyinamam. Elvatsaoc apquiltomacilha apquilsilhnanomap apanco. Colhenam apquilvalhoc alhtaa. Elvanma sat quellhip.

⁵Noelyasquim nasa quellhip Visqui ingac. Noelmiyov nasa (elmesaoc sat) asoc macmescama Dios Visqui ingac.

⁶Intomjac mataa apquilvalhoc enlhitaoc: ¿Soc sat jingillhicmocsic asoc altamila? (¿Jalhco sat conyemac?) Visqui ingac. Jingilanojo naysicsa actamilaycam apvalhoc lhip.

⁷Lhip aptomja appayesayclha evalhoc coo. Am colhno acpayjayclha apquilvalhoc acma apquilnatam.

⁸Pac otyinic mataa acyiplomo actamilaycam evalhoc. Lhip ayinyema actamilaycam evalhoc naysicsa sictiyascam.

SALMOS 5

Actemacilha ningyiplovquiscama

¹⁻²Lhip Dios Ingyapam. Lhip Visqui ingac. Ingyeylhojo sicpayvam. Ingyeylhojo siliclhangeycam. Ingyeylhojo silmalhnancama.

³Aplingac lhip sicpayvam mataa alhtoo. Altimnasquic mataa aclhanma evalhoc alhtoo anco napato lhip. Aljalhnec mataa lhip appayvam.

⁴Lhip apvisay meysisponcama actemacilha acmasom. Mepasmejec mataa lhip enlhit apquiltomapsomcaa.

⁵Mepasmejec mataa lhip enlhit ayajamalhco apvalhoc. Aptanovquic mataa lhip enlhit apquiltomapsomcaa.

⁶Aptovasquic mataa lhip enlhit apquilmopvancaa amyaa. Aptovasquic mataa lhip enlhit apquilyinimquiscama najan ticyovam yapmayc.

⁷Lhip aptomja seyasicjajo. Evanquic otlhic tingma apponquinomap. Actomjac coo siyajo lhip naysicsa sicpayescamo tingma apponquinomap.

⁸Visqui ingac. Jemyov sat mataa napatavo cotnaja ingmoc. Jeyane sat oyiplovcasojo actemacilha acpeyvomo. Lhip aptomja appeyvomo.

⁹Actemacilha apquipayvam apquilyinimquiscama. Somcoc mataa apquipayvam. Malha singnasipma intomjac apquilemacilha. Avanjec apquilmopvan amyaa.

¹⁰Lhip Dios Visqui ingac. ¡Iyanmongsicilha apquilemacilha apancaoc! Enatovasacpoc sat apancavo. ¡Inatovas sat lhip (ilantipquis)! Ayinyema apquilemacilha apancaoc apquilsilhnanomap apanco. Apquilinmelham mataa lhip.

¹¹Colpayjicilha apquilvalhoc quellhip apquiltomja melyasquiyam. Elitsovacsojo ayinyema apquilmasma quellhip. Elitsovacsojo sat apquiltomja apquilasicyayo lhip apvisay.

¹²Lhip Visqui ingac ayinyema apvaticjapquiscama enlhit apquilpeyvomo. Lhip aptomja apquilyilhanmeycam ayinyema lhip apcasicyayo.

SALMOS 6

Actemacilha ningilmalhnancama

¹Visqui ajac. Noyanmongsicilha sictemacilha naysicsa lhip aplom. Nojetvas nasa naysicsa apvalhoc lhip.

²Visqui ajac. Jeyasicjiclhojo mocjam coo. Mepqui sicyimnatem coo. Avanjec acpilhyinamam evalhoc coo. Jetamilquisquim coo.

³Avanjec acpilhyinamam evalhoc coo (actiyam evalhoc). Lhip Visqui ajac. ¿Jalhco acvamlha?

⁴Visqui, ingyilhyim. Jevomquis tap coo. Jevomquis tap ayinyema singasicjayo lhip.

⁵Colvoncamoc sat enlhit apquitsepma lhip apvisay. Congne tacjalhop (alyascamacilha ingjangaoc) am coyitnac alayo lhip.

⁶Acyampavoc coo ayinyema sicvinama. Avanjec sicvinama aclhamoclhojo alhtaa. Inyeysoc mataa sictiyanmeycaoc ayinyema ate'yingmenic acpaliyam.

⁷Asquejec ajataoc, inquitlhincasquic motay olhma coo. Inmasquec sicvitay olhma ayinyema apquilemacilha cotnaja ingmoc.

⁸Elinyajaoc (elyamyicilha) quellhip apquilmapsomcaa. Aplingac Visqui ajac acyivey sicvinama (siliclhangevycam).

⁹Aplingac Visqui ajac silmalhnaycam (naysicsa siyevoycam). Apjalhnoc silmalhnancama Visqui ingac.

¹⁰Elmancangvomoc sat cotnaja ingmoc ayinyema ayay apquilvalhoc. Pilapcasquic apquilvitacpo apquinyajaycaoc naysicsa apquilmancactama.

SALMOS 7

Singyicpilquemo appeyvomo

¹⁻²Dios apyimtalhnamo. Lhip nac tata coo. Lhip nac semasma coo. Jemyov coo naysicsa selya'mascam apquilmapsomcaa. Jevomquis tap coo. Malha asoc navjac aclom apquiltomjac. Jelajic sat mepqui inlhojo semasma ingmoc.

³Dios apyimtalhnamo. Lhip nac tata coo. ¿Naso inlhojo sicmasom coo? ¿Naso inlhojo sictemacilha ajanco (sicsilhnanomalhca ajanco)? ¿Naso inlhojo sicyanmongsayclha aptemacilha ingmoc mepqui apsilhnanomap apanco?

⁴¿Alhto ya sicyanmongsayclha aptemacilha ingmoc, acyitna inlhojo actamilaycam apvalhoc? ¿Naso inlhojo siyinmelhaycam cotnaja ingmoc mepqui aptemacilha apanco?

⁵Nasoc lhaja. Tasic sat jelmoc cotnaja ingmoc yoyam jelajic. Seltoyam sat eltimjic selyinyovasa nalhpop. Selvennéycam sat eltimjic. Mepqui selayo.

⁶Visqui ingac. Itnimicilha netin. Ilinmelham sat apquillom cotnaja ingmoc. Ellingamcojoc sat lhip aplom. Ipeyvescasicilha sictemacilha ayinyema lhip apyicpilquemo appeyvomo.

⁷Ingyansicilha sat enlhitaoc lhalhma anco. Ilha sat netin aptajanem. Nitnoc anco tacjaplhit enlhitaoc.

⁸Visqui ingac aptomja apyicpilquemo enlhitaoc lhalhma anco. Ipeyvescasicilha sictemacilha coo. Sicpeyvomo coo najan mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.

⁹Ilvatasquis apquitemacilha apquilmapsomcaa. Ilmiyov sat apquilpeyvomo. Ayinyema lhip aptemacilha appeyvomo. Ilyicpilcojo alquitamsama ingvalhoc.

¹⁰Semasma coo apvisay Dios Visqui ingac. Aptomja singmasma acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.

¹¹Dios Visqui ingac aptomja apyicpilquemo appeyvomo. Aptomja apyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc apquilmapsomcaa aclhamoclhojo acnim.

¹²Am sat ancoc eltajojoc enlhitaoc (am sat ancoc elyanmoncasac apquilvalhoc). Emoc sat Dios sovo acvinatem acmajamtic. Najan apquilmaycam pilhpaalh yoyam eyinjac.

¹³Vas ajamtic yanca apquilmaycam. Acvisay apquilmaycam singajem.

¹⁴Aptemacilha apanco apmapsom. Malha aplovso etimsic aptemacilha apanco.

¹⁵Aptemacilha apmetam malhic malha quiljanma. Etyamoc sat congne, emacpoc sat apanco.

¹⁶Elngamcojoc sat apanco ayinyema aptemacilha apanco, aptemacilha apmapsom.

¹⁷Otnajic sat siyayo Visqui ingac aptomja appeyvomo. Omnaycmacsic sat apvisay apanco Visqui ingac apyimtalhnamo.

SALMOS 8

Visqui ingac apyimtalhnamo

¹Lhip Dios Visqui ingac. Actamila lhip apvisay lhalhma anco. Lhip aptomja apyimtalhnamo apanco, lhip apma netin.

²Apmopvan innac lhip ayinyema apquillingascama apvapataoc najan sicaa ayitcoc. Actomja ayinmelhaycam cotnaja ingmoc, actomja acnovquiscama cotnaja ingmoc.

³Alanoc mataa netin, lhip nic nat apquillanay. Piltin najan apyova, lhip nic nat apquillanay.

⁴Inlhenquic mataa evalhoc: —¿Jalhco ayinyema singilaneyo ningilvisay enlhit? ¿Jalhco ayinyema apquimlaycmo lhip enlhit apquitcoc? — intomjac evalhoc.

⁵Inquitlhincasquic elinmalhingvoccha ángeles enlhit apquitcoc. Aptimescasquic lhip apyimtalhnamo najan mayayo.

⁶Etnejic sat apvisqui acyovoclhojo asoc, lhip nic nat apquillanay.

⁷Avisqui ac ninatascama nipquesic najan vayqui. Avisqui ac asoc navjac aleyvam amyip.

⁸Avisqui ac nata najan quilasma, najan aclhamoclhojo asoc aleyvam nayingmin — intomjac evalhoc.

⁹Lhip Dios Visqui ingac. Actamila anco lhip apvisay lhalhma anco.

SALMOS 9

Actemacilha ningayo Visqui ingac

¹Actimec siyayo lhip Visqui ingac ayinyema evalhoc coo. Omnaycmacsic (olngacsic) sat aclhamoclhojo simplapquiscama.

²Lhip Dios apyimtalhnamo. Payjeclhec evalhoc coo. Avanjec siyitsovascama. Omnaycmacsic sat siclingasa lhip apvisay.

³Apquiltajavoc alhta cotnaja ingmoc. apticyovquic alhta. Apquilmassingvocmec alhta napato lhip.

⁴Appeyvescaseclhec alhta sistemacilha coo. Lhip aptomja singyicpilquemo appeyvomo apna netin aptajanem.

⁵Apquilinmelham lhip cotnaja nimpayvomó lhama. Aptovasquic lhip apquilmassomcaa. Colhenalhquejec sat mataa apquilvisay cotmongvoycamlha nelha.

⁶Mepqui mocjam apquilvisay cotnaja ingmoc. Mepqui mocjam tingma apquiltanyam. Lhip alhta aptovascama. Melhenacejec sat mataa apvisay tingma.

⁷Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo cotmongvoycamlha nelha. Apquillaneclhec aptajanem etnejic sat singyicpilquemo.

⁸Aptomja apyicpilquemo appeyvomo nipyiesica apyovoclhojo enlhitaoc. Aptomja appeyvescasquicilha appeyvomo mepqui apyeycajascaoc.

⁹Visqui ingac aptomja apquilyilhanmeycam enlhit acyajapmo apquilvalhoc. Apquilyilhanmam naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama.

¹⁰Visqui ingac. Ningyasamcoc lhip apvisay, am ongilyascacmoc nincoo. Mejingyinyovejec mataa lhip ningilquitamsama lhip.

¹¹Elminaycmas sat apvisay Visqui ingac apna tingma Sión. Ellingas sat aptamjaycam simpilapquiscama nipyescsa enlhitaoc.

¹²Dios Visqui ingac aptomja apyanmongsayclha apquilemacclha ticyovam yapmayc. Am colvoncacmoc mataa apquillingaycamco acyimtalhnama actemacclha apquilpalhamaycam.

¹³Visqui ingac. Jemyov coo (jeyasicjojo). Quip ilanojo actemacclha siclingaycamco ayinyema selinmelhaycam enlhitaoc. Jevomquis tap acvisay atong alyascamacclha ingjangaoc.

¹⁴Yoyam olngacsic sat lhip mayayo nipyescsa tingma Jerusalén. Silinyejemo coo ayinyema sevomquiscama tap.

¹⁵Elmacpoc sat quiljanma apancaoc enlhitaoc lhalhma anco. Malha yamyamayin intomjac quiljanma, yoyam elmacpoc apanco.

¹⁶Apvitacpec alhta Visqui ingac actemacclha apyicpilquemo. Apmacpec apanco quiljanma enlhit apmapsom.

¹⁷Elpalhacsapoc sat alyascamacclha ingjangaoc enlhit apquilmapsomcaa. Najan maa enlhitaoc apquilyamasma Dios.

¹⁸Comascoc sat alvoncayam enlhit mepqui apquilnatam.

(Meyinimsacpejec sat) Comasquejec aljahlneycam apquilvalhoc.

¹⁹Visqui ingac. Itnimicclha netin. Ingyane sat colhic alyicpilquemo enlhitaoc apyovoclhojo napato lhip.

²⁰Itnesquis sat acyivey ayay apquilvalhoc. Visqui ingac. Ilyascasingvom as enlhitaoc. Apquilvisay enlhit apancaoc, mepqui apquilmopvan.

SALMOS 10

Apquilemacclha apquilmapsomcaa

¹Visqui ingac. ¿So actomja yi apnacclho mocjay? ¿So actomja yi apyilhmacpo apanco naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama?

²Apyimtalhnesacpec apanco enlhit apmapsom, aptimesquisa ayay apvalhoc enlhit mepqui apyimtalhnamo. Emacpoc sat apanco quiljanma apquillanay apanco.

³Apyimtalhnesacpec apanco enlhit aplingasa ayitsepma apnenyic acyivey solyayem. Aptimesacpec apmapsom Visqui ingac ayinyema apvennéycam as enlhit.

- ⁴Yitnec aplhanma enlhit apyimtalhnesomap apanco: —Paj lhama Dios. Colhejec mataa acyanmongseclho nintemacilha — intomjac mataa alquitamsama apvalhoc.
- ⁵Apyiplovcasquic mataa aptemacilha apanco apmapsom. Apmapseve as enlhit. —Mepqui mataa singyicpilquemo Dios — intomjac mataa apvalhoc. Apvenám mataa apvita enlhit apquilinmelhaycam.
- ⁶Intomjac mataa apvalhoc: —Mongvacyejec mataa coo. (mosilhnanalhquejec) Motjanyejec sat acyimtalhnama yoyam olngamcojo — intomjac apvalhoc.
- ⁷Avanjec mataa appayvam apyamneycam najan apmopvan amyaa. Avanjec apquilyinimquiscama. Avanjec mataa appayvam acmasom ninlingaycamco singiltovascama.
- ⁸Apyilhanmec mataa tap tingma. Apyilhacpoc mataa ingyajic enlhit actamilaycam apvalhoc. Apquiljalhnacpec mataa enlhit yoyam ematong.
- ⁹Apyilhanmec mataa malha yamacmeyva coning yamit acmampanac (congne malhic acpatyapma). Apyilhanmec mataa yoyam epatjetic enlhit apquilhyam. Malha quiljanma yamyamayin sat emacpoc.
- ¹⁰Apjalhec mataa apyilhacpo. Malha yamacmeyva ameoc cotnejic apmomap.
- ¹¹Intomjac mataa apvalhoc: —Colvoncamoc sat Dios sictemacilha coo. Metay mataa sictemacilha apcapa apataoc — intomjac apvalhoc.
- ¹²Dios Visqui ingac. Itnimiclha netin. Imyasiclha netin apectong. Imyov sat enlhit melyimnatem (actamilaycam apquilvalhoc).
- ¹³¿So actomja yi apvénnacpo lhip Dios ayinyema enlhit apmapsom? Intomjac mataa apvalhoc: —Meyanmongsicljejec nintemacilha inganco Dios — intomjac apvalhoc.
- ¹⁴Apvitac mataa lhip aptemacilha apmapsom. Apvitac mataa apquillingaycamco yoyam epasmoc lhip. Am elyascacmoc mataa apquilyeyjeycam najan melyimnatem. Lhip aptomja singmasma.
- ¹⁵Ingyintas sat lhip apectong enlhit apmapsom. Iyanmongsiclha sat lhip aptemacilha apmapsom. Isavojo sat emascocomoc.
- ¹⁶Dios apvisay Visqui ingac cotmongvoycamilha nelha. Apquinyajamquic apquilaoclha cotnaja ingmoc (cotnaja nimpayvomó lhama).
- ¹⁷Visqui ingac. Apjalhnoc lhip apquilmalhnancama enlhit conjamalhca apquilvalhoc. Aptamilquiscacmec lhip apquilvalhoc.
- ¹⁸Lhip aptomja appeyvscasquiclha apyeyjeycam najan acyajapma apvalhoc. (Ilvatesquim) Ilvatesquis apquitemacilha apancaoc acmasom enlhitaoc as nalhpop.

SALMOS 11

Ningyilhanmeycam Visqui ingac

¹Sicyilhanmeycam coo visqui ingac. Apquiltomjac mataa seyanya coo: —Ingyinyi sat nalhma malha ayinyem nata — alhta apquiltomjac.

²Quip elanojo enlhit apquilmapsomcaa. Apquilmec pilhpaalh acyiplomo yanca yoyam elyojong. Apquilyilhacpoc elajic enlhit actamilaycam apquilvalhoc.

³Aptovasquic singanamacalha enlhit apmapsom. ¿Jalhco sat etnejic enlhit appeyvomo?

⁴Apnec Visqui ingac tingma apponquinomap. Yitnec aptajanem apanco netin. Apquilanoc mataa apquilemacalha enlhitaoc lhalhma anco.,

⁵Apyicpiloc Visqui ingac apquilpeyvomo najan apquilmapsomcaa. Avanej aptanoncama Visqui ingac apquilemacalha apquilmapsomcaa.

⁶Apcapajasquic acmamay Visqui ingac nipyessica apquilmapsomcaa. Malha talha intomjac najan azufre acpayesayclha talha najan acmajat alhcayayam. Visqui ingac eyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc.

⁷Appeyvomo visqui ingac. Apcasicjavoc mataa enlhitaoc apquilpeyvomo. Elvitangvomoc sat Visqui ingac. Elhnam sat napato enlhit apquilpeyvomo.

SALMOS 12

Singilpasmom Visqui ingac

¹Jingmiyov nincoo Visqui ingac. Inmasquec ningvitay enlhit melyasquiyam. Mepqui mocjam apquilyiplovquiscama nipyessica enlhitaoc lhalhma anco.

²Apquilpamejitsacpec mataa apquilmopvan amyaa. Anit apvalhaoc ayinyema apquilpayvam apquilycmascam.

³Visqui ingac. Imascos apquilemacalha apquilycmascam najan apquilemacalha apquillhamasomap.

⁴Apquiltomjac mataa apquilpayvam: —Ingmeyjec nincoo ayinyema ningilyataycam. Ningilvamlha ningyimtalhnesomalhco inganco. Paj poc singinmelhaycam — apquiltomjac mataa.

⁵Intomjac Visqui ingac appayvam: —Acpecjam opasingvoclhac. Olmeyvoc sat apquillingaycamco najan acyajapo apquilvalhoc — intomjac appayvam.

⁶Mepqui apyeycajascaoc mataa aplhanma Visqui ingac. Acyitsomalhca asoc alyinmom ayalhnasomalhca naysicsa talha (7 veces).

⁷Lhip Visqui ingac aptomja singmasma mataa nipyessica apquilmapsomcaa.

⁸Apquileyvec mataa lhalhma anco apquilmapsomcaa. Innec ayaco nipyessica apnaymacoc lhalhma anco.

SALMOS 13

Actemacalha aclingaycamco ingvalhoc

¹Lhip Visqui ingac, ¿cotningvomeje ya nelha seyasma lhip? ¿Cotningvomeje ya nelha mejelaneyo lhip?

²¿Cotningvomeje ya nelha aclheneycam evalhoc? ¿Cotningvomeje ya nelha acyitnocjajo evalhoc? ¿Cotningvomeje ya nelha seymelhaycam cotnaja emoc?

³Visqui, quip jelanojo, ingyeylhojo silmalhnancama. Ilyimnaticsojo ajataoc yoyam mongvitsepeje.

⁴Copvanquejec sat etnejic cotnaja emoc: Sicyimnatem coo. Colapvanquejec elitsovacsojo selinmelhaycam naysicsa mepqui sicyimnatem.

⁵Siyayo actomjac mataa lhip aptomja seymilayquiclho. Inpayjeclhec mataa evalhoc, lhip aptomja sevomquiscama tap.

⁶Imnaycmasic sat siyayo Visqui ingac, Visqui aptomja setamilquiscama.

SALMOS 14

Aptemacilha apanco enlhit

(Sal 53)

¹Intomjac mataa apvalhoc meyascamcolhma: —Mepqui Dios Visqui ingac — intomjac apvalhoc. Acmasom apquilemacilha najan actanovmalhca. Paj lhama aptomjac appeyvomo nipyeticsa.

²Apquilanoc mataa Dios apna netin, apvitac apquilemacilha enlhitaoc. Apquiltamjoc etac nipyeticsa aptomja apyascamco, actomja aclhanma apvalhoc etingya Dios.

³Apquillhinganacmec aplhamoclhojo, apquiltomja melyascamco. Paj lhama aptomja apyiplovquiscama actemacilha actamila.

⁴¿Mepqui ya apquilyascamco enlhit apquilmapsomcaa? Apnatovasquic mataa enlhitaoc ajancaoc, malha aptoycaoc pan apquiltomjac. Am eltomjac mataa selayo sicvisay Visqui.

⁵Avanjec alhta apquily, apquiltalhyinimquic anco. Apquiltac alhta Dios Visqui ingac aptomja appasmom enlhit apquiltalhyinimquic.

⁶Apquiltalhyinimquic mataa apquiltalhyinimquic enlhitaoc mepqui asoc. Yitnec aljalhneycam apquiltalhyinimquic Dios Visqui ingac yoyam epasmoc.

⁷Ningiltalhyinimquic nincoo singvomquiscama tap ningiltalhyinimquic enlhitaoc Israel. Etyapoc sat tingma Sión. Emascocsic sat actemacilha apquiltalhyinimquic enlhitaoc. Copayjiclhac sat apquiltalhyinimquic Jacob apquiltalhyinimquic. Elitsovacsojoc sat enlhitaoc Israel.

SALMOS 15

Actemacilha ningiltalhyinimquic inganco

¹Visqui ingac. ¿Soc enlhit etnejic sat maycaa lhip tingma pac? ¿Soc enlhit ellanac sat tingma pac netin inquilhe acponquinomalhca?

²Apvamlha aptomja aptamilcasomacpo apanco, actomja acpeyvomo aptemacilha. Actomja nasoc anco aclhanma mataa apvalhoc.

³Mepqui acmovan amyaa appayvam. Mepqui aplovquiscama poc. Mepqui apquelpamesvoyam poc.

⁴Aptomja mepalhqueycam apnaymacoc metnaja Dios apquitquic. Aptomja apcayo apnaymacoc Dios apquitquic. Mepqui apyeycajascaoc aplhanma naysicsa aplingaycamco mactovasquiscama asoc pac.

⁵Aptomja mepqui acyanmongvoyam tap solyayem macmaycaoc. Aptomja melyajayquiclho apcanyomap epjescomoc apmapsom poc. Emyovacpoc sat cotmongvoycamilha nella aptomja apyiplovquiscama as asoc.

SALMOS 16

Actemacilha acpayjayclha ingvalhoc

¹Lhip Visqui ingac, jemyov coo sictomja siyayo lhip.

²Actomjac alhta siyanya Dios: —Lhip aptomja Visqui ajac. Paj asoc ajac altamila, apvamlha lhip aptomja aptamila apanco — alhta actomjac coo.

³Inlicavoc evalhoc enaymacoc apquilonquinomap as nalhpop, apquiltomja Dios apquilyacyescama.

⁴Ellingamcojoc sat acyimtalhnama enlhit apquelpayescama quilaycmasquiscama. Mopasmejec sat mataa asoc macmescama quilaycmasquiscama macpalhaquiscama ema. Molhenejec sat mataa acvisay quilaycmasquiscama.

⁵Visqui ingac aptomja malha sicmayclha. Aptomja simquescama sicyam. Lhip aptomja aptamilquiscama sicmayclha.

⁶Yoclilhmma actamila acyitna sicmayclha. Inpayjecclhec evalhoc coo.

⁷Actimec coo siyayo Visqui ingac aptomja seyascasingvayclho. Sicvanmoncama alhtaa actomja seyascasingvayclho.

⁸Inlhenquic mataa evalhoc Visqui apna ningato. Siclhalhma aptomjac, jemyoc sat mataa coo.

⁹Inpayjecclhec evalhoc, inquitsovasoc evalhoc. Comyovalhcac sat sicyovoclhojo.

¹⁰Meyinyovejec sat lhip ejangaoc alyascamacilha ingjangaoc. Lhip aptomja seyacyescama (seponcanma). Cotjapejec sat sicyovoclhojo.

¹¹Lhip aptomja selhicmoscama actemacilha acyimnatem ingnenyic. Avanjec mataa lhip appayesayclha ingilvalhoc. Cotlaycaoc asoc acnamco apnacilha lhip.

SALMOS 17

Singmasma naysicsa singyicpilquemo

- ¹Visqui ingac. Ingyeylhojo sicpayvam acpeyvomo siclhanma. Ingyeylhojo siyevoycam najan silmalhnancama mepqui sicyinimquiscama.
- ²Apvanquic lhip epeyvescasiclha sictemaclha. Apquilanoc lhip nintemaclha acpeyvomo.
- ³Apyipconquic lhip actemaclha evalhoc coo. Apyasamcoc lhip sictemaclha alhtaa. Am alhta etac lhip sicmasom. Mepqui aclhinganyam evalhoc coo.
- ⁴Apquilemaclha apancaoc enlhitaoc. Am alhta opasmac apquilmapsomcaa. Acyiplovcasquic alhta mataa lhip appayvam.
- ⁵Am alhta oyinyavac mataa amay singanamaclha. Am alhta oyitnocjac coo.
- ⁶Apjalhnoc lhip siyevoycam Dios Visqui ingac. Ingyeylhojo sicpayvam silmalhnancama.
- ⁷Jeyascasingvom actemaclha singasicjayo. Lhip aptomja apmasma enlhitaoc apquilyilhanmeycam apnaclha lhip. Apmasma nipyescsa apquilmapsomcaa (napatavo apquilmapsomcaa).
- ⁸Jetamilquis mataa coo, malha ningiltamilquiscama ingatic. Jeyane sat oyilhanmoc apnaclha lhip malha coning aplhimpancoc.
- ⁹Apquilemaclha apquilmapsomcaa, oyam jeltovacsic. Apquilemaclha cotnaja ingmoc, yoyam jelajic.
- ¹⁰Cayjec mataa apquilvalhoc acyiplomo apquilyimtalhnesomacpo apanco.
- ¹¹Apquilyilhacpo selvocjay coo. Quilhvoc sat jelyinjac nalhpop.
- ¹²Apquilyitsomacpo yamacmeyva actingyey acyamonquilhma. Apquilyilhacpoc mataa malha yamacyeyva ayitcoc acyilhanmeycam.
- ¹³Visqui ingac. Itnimiclha netin. Ilinmelham sat elyinjapoc sat nalhpop. Apmopvan innac lhip. Jemyov sat napatavo apquilmapsomcaa.
- ¹⁴Visqui ingac. Jemyov coo napatavo enlhitaoc lhalhma anco. Ilane sat ellhamasiclha apquilnatam. Eltasomoc sat apquitquic. Elmiclhac sat aptovana.
- ¹⁵Coo eyca actamila evalhoc. Otac sat lhip napaat. Olhic sat napato lhip natamin siclhaticjay.

SALMOS 18

Gracias singmasma Visqui ingac

(2 S 22.1-51)

- ¹Lhip Visqui ingac aptomja seyimnatescama. Ayasicjavoc coo lhip.
- ²Lhip aptomja semasma coo. Aptomja sicyilhanmeycam sevomquiscama tap. Aptomja Dios Visqui ajac. Aptomja malha semasma ayinyema moyasquiyam.

Aptomja malha siyajapsomalhca naysicsa ningilnapomalhca. Aptomja sevomquiscama tap najan aptomja sicyilhanmeycam.

³Innec ayaco lhip Visqui ingac. Apjalhnoc mataa lhip siyevoycam. Aptomja semasma napatavo cotnaja ingmoc.

⁴Innec alhta seyasipquisa yoyam omatong. Avanjec ayay evalhoc yoyam otvasalhca.

⁵Innec alhta seyasipquisa ayinyema alyascamacalha ingjangaoc. Innec alhta seyasipquisa yoyam omatong.

⁶Ayevam alhta Visqui ingac naysicsa ayay evalhoc. Ayevam alhta Dios. Apjalhnoc alhta siyevoycam apna tingma apponquinomap. Appaycaoc innac, aplingac alhta siyevoycam.

⁷Inyovjam alhta nalhpop (lhop). Inquilyovjam alhta mataymong alvinatem. Inquilpilhyinimquic alhta ayinyema aplom Visqui ingac.

⁸Intipquic alhta etin apvajic. Intipquic alhta talha apatong najan atilh.

⁹Aptipquic alhta netin apvayventa. Yipjopay alhta coning apmancoc.

¹⁰Ángel querubín acma aplhimpancoc alhta apquinamtem. Malha alhcajayam ayimposcay intomjac aplhingam.

¹¹Yipjopay alhta apyilhanmomacalha najan acmamay.

¹²Inyitipquic alhta netin ayinyema ayitsayolhma apanco. Inpalacmec alhta yingmin alayayem najan atilh (talha alayvom).

¹³Inquilhtingyavocmec alhta netin. Inlingalhquic alhta appayvam Visqui ingac. Inpalacmec alhta yingmin alayayem najan atilh (talha alayvom).

¹⁴Apyinjac alhta yanca apancaoc. Apquilhpancasquic alhta cotnaja ingmoc. Incajac alhta tacja. Inyiplovcoc apquillhinganyam cotnaja ingmoc.

¹⁵Invitalhquic alhta congno ayaptovnilha yingmin acvanyam. Invitalhquic alhta avjac as nalhpop, acpiquenomalhca ayalhnaclhojo. Ayinyema alhta appayvam acyimnatem Visqui ingac. Ayinyema alhta apvatipnapma malha yatepiyam.

¹⁶Appayesaclic alhta apectong Visqui ingac. Evomcasquic alhta tap yingmin acvanyam.

¹⁷Evomcasquic alhta tap selmam cotnaja ingmoc (apquilyimnatem). Evomcasquic alhta tap selmam selinmelhaycam apquilyimnatem.

¹⁸Apquillanac alhta quimpocjacme siclingamco acyimtalhnama. Epasmec alhta Visqui ingac.

¹⁹Evomcasquic alhta acyivey olhma. Ayinyema alhta seyasicjayo Visqui ingac.

- ²⁰Ayinyema alhta Visqui ingac siclhoy acyanmongam, apvita sictemaclha sicpeyvomo. Ayinyema alhta Visqui ingac siclhoy acyanmongam, apvita actamila evalhoc.
- ²¹Acyiplovcasquic mataa appayvam Visqui ingac. Am alhta oyinyavac Dios Visqui ajac (am osilhnanalhac ajanco).
- ²²Acyiplovcasquic mataa singanamaclha Visqui ingac. Am alhta oyinyavac mataa.
- ²³Mepqui alhta sicsilhnanomalhca napato Visqui ingac. Am alhta otnajac sicmasom.
- ²⁴Sictemaclha sicpeyvomo ayinyema siclhoy acyanmongam apnaclha Visqui ingac.
- ²⁵Apcasicjavoc mataa lhip Visqui ingac, apvita inlhojo apcasicjajo enlhit. Appeyvaseclhec lhip Visqui ingac, apvita inlhojo appeyvomo enlhit.
- ²⁶Aptasi nac lhip Visqui ingac, apvita inlhojo enlhit actamilaycam apvalhoc. Apquinmelham lhip Visqui ingac, apvita inlhojo aptemaclha apyininquiscama.
- ²⁷Apmiyovquic mataa lhip, apvita inlhojo enlhit conjamalhco apvalhoc. Apquinmelham mataa lhip, apvita inlhojo enlhit ayajamalhco apvalhoc.
- ²⁸Lhip Visqui ingac aptomja apquitsasquiscama olhma. Lhip Dios Visqui ingac aptomja apquitsasquiscama olhma naysicsa yatescamalhma.
- ²⁹Ongvimpocjac sat cotnaja ingmoc, aptomja inlhojo siclhalhma lhip. Ongvaphlong sat mataymong apjalhtam tingma, aptomja inlhojo siclhalhma lhip Dios Visqui ingac.
- ³⁰Inpeyvoc anco amay (aptemaclha) Dios Visqui ingac. Mepqui apyeycajascaoc mataa aplhanma. Apmasma Visqui ingac apquiltomja melyasquiyam.
- ³¹¿Apvamlha ya lhama apanco Dios Visqui ingac? - Eje. ¿Apvamlha ya lhama apanco Dios singmasma nincoo? - Eje.
- ³²Dios Visqui ajac aptomja seyimnatescama. Aptimescasquic sictemaclha sicpeyvomo.
- ³³Inyitsalhquic emancoc malha popyit apmancoc. Eyantamaclhec coo netin inquilhe acvinatem.
- ³⁴Aptomja seltamescama ningilmaycam yoyam olnapalhca. Aptomja seyimnatescama sicmaycam pilhpaalh acyimnatem.
- ³⁵Lhip aptomja semasma najan sevomquiscama tap. Lhip semaycaoc emic. Siyasicjajo lhip actimesquiscama sicvascapma.
- ³⁶Appeyvaseclhec mataa lhip amay, yoyam oyiplaclha mepqui sictolhnay.
- ³⁷Acminlhinquic cotnaja ingmoc. Acsovjquic alhta silnapma amamyi sictajemo.
- ³⁸Alyimsasquic alhta apsovjapco apquilitsepma. Siltoyam alhta emancoc.

- ³⁹Lhip alhta seyimnatescama yoyam olnapalhca. Inmasquec (mepqui) apquilyimnatem cotnaja ingmoc.
- ⁴⁰Apquinyajasquic lhip cotnaja ingmoc. Evanquic alhta otvacsic apquiltomja selinmelhaycam.
- ⁴¹Apquilpalhamam alhta yoyam elmiyovacpoc. Mepqui alhta apmasma. Apquilpalhamam alhta Visqui ingac yoyam epasmoc. Am alhta ingyajalhnoc.
- ⁴²Acminlhinquic alhta apquilvonquepa. Malha lhopactic acvoncapayclha. Actacmec alhta siclinga. Malha yelpa sictoyam siclinga amay.
- ⁴³Lhip alhta sevomquiscama tap napatavo selinmelhaycam. Setnesquiscama apvisqui nipyescsa enlhitaoc. Seltimesaycam apquiltomja enlhitaoc cotnaja nintemolhama.
- ⁴⁴Apquiljalhnoc mataa sicpayvam. Apquilyajacloc apquitquic cotnaja nintemolhama.
- ⁴⁵Apquiltatsamquic alhta apquilnapomap apquitquic. Apquilyinyovquic alhta apquilyilhanmomaclha.
- ⁴⁶Innec ayaco Visqui ingac apyimnatem. Apyimtalhnamo apanco (nitnoc anco) Dios semasma coo.
- ⁴⁷Epasmec alhta Visqui ingac oyanmongsiclha apquitemaclha cotnaja ingmoc. Aptimescasquic alhta sicyimnatem, otnajic Visqui nipyescsa enlhitaoc.
- ⁴⁸Aptomja alhta semasma napatavo cotnaja ingmoc apquillom. Aptomja alhta semasma napatavo selinmelhaycam. Lhip Visqui ingac aptomja semasma napatavo seltovascama.
- ⁴⁹Olngacsic sat nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Colhic sat ayaco lhip. Olngacsic sat lhip apvisay naysicsa ningminaycmascama.
- ⁵⁰Innec seyaco sicvisay Visqui ayinyema lhip setnesquiscama visqui. Lhip aptomja seyasicjajo sicvisay David sicponquinomalhca. Lhip aptomja apcasicjajo etovana cotmongvoycamlha nelha.

SALMOS 19

Dios aptomja apyimtalhnamo

- ¹Netin actomja sinlhimoscama actemaclha apyimtalhnamo Dios. Apyov'a apquiltomja sinlhimoscama actemaclha apquilantipquiscama nic nat Dios.
- ²Inlingalhquic mataa as amyaa acyovoclhojo acnim cotmongvoycamlha nelha. Inlingalhquic mataa as amyaa acyovoclhojo alhtaa cotmongvoycamlha nelha.
- ³Colhejec mataa acyascacmo as amyaa sinlhimoscama netin. Apquilyasamcoc mataa aplhamoclhojo enlhitaoc.
- ⁴Inlingalhquic lhalhma anco as amyaa. Inlingalhquic appayvam actomjacclha nelha lhop. Appiquinquic nic nat Dios acyitnamacclha acnim.

⁵Intipquic mataa acnim, malha quilvana acponquinomalhca actiyapma tingma ac. Inquitsovasoc mataa, malha quilvana acyimnatem acyiplayclha amay ac.

⁶Lhama nicja actomja actiyapmacalha mataa acnim. Moc nicja actomja actalhningvayclhilha mataa acnim. Covanquejec mataa lhama asoc coyilhanmoc naysicsa acmelhanma acnim.

⁷Actamila anco singanamacalha Dios appayvam. Actomja acpayesayclha ingvalhoc. Mepqui apyeycajascama alhanma Dios. Aptomja apyascasingvoyam enhlit meyascamco.

⁸Inpeyvoc anco singanamacalha Dios appayvam. Actomja acpayesayclha ingvalhoc. Mepqui lhama asoc acyipitcay singanamacalha. Sintimesquiscama yoyam ongvitac nintemacalha actamila.

⁹Intasic anco actemacalha ningayo Visqui ingac. Cotningvomejec sat nelha. Inpeyvoc anco actemacalha apyicpilquemo Visqui. Nasoc anco mataa apyicpilquemo.

¹⁰Acnam anco ingvalhoc Dios appayvam, am colhnoc oro asoc alyinmom, najan asoc ayitcoc oro alyinmom. Atsic anco, am colhnoc yovjan, am colhnoc yamyovjene apyingmenic.

¹¹Coo sictomja silancam lhip. Lhip appayvam actomja seyascasingvoyam. Ningvitac mataa acyanmongam ningiltomja ningyiplovquiscama.

¹²¿Ningyasamco ya acvamlha ningilsilhnanomalhca inganco? Lhip Dios Visqui ingac, isavojo emascocsic actemacalha sicsilhnanomalhca ajanco.

¹³Coo sictomja silancam lhip. Nongyane nasa olyejicchojo apquiltomja apquilyimtalhnesomap apanco. Otnejic sat sicpeyvomo najan mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.

¹⁴Ilyejicchojo sat lhip actomjacalha sicpayvam najan actemacalha aclhanma evalhoc lhip. Visqui ingac, cayjec anco siyinmamcacalha lhip setnimquiscama. Lhip aptomja semasma coo.

SALMOS 20

Ningilmalhnesquiscama rey

¹Lhip visqui rey. Epasmoc sat lhip Dios Visqui ingac. Epasmoc sat naysicsa aclingaycamco lhip apvalhoc. Emyovacpoc sat lhip. Apmasma apvisay Dios Visqui apancaoc Jacob apquilmolhama.

²Elpasmoc sat lhip Dios apquilapajascama apquilynema tingma apponquinomap. Colhic sat acyimnatesa lhip ayinyema tingma apvisay Sión.

³Colvoncamejec sat Dios, apvita inlhojo lhip apcaycaoc macmescama Dios. Ingyasicjojoc sat Dios, apvita inlhojo lhip aptoscama apmatnam macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma.

⁴Avanjec mataa aclhanma apvalhoc lhip. Dios Visqui ingac sat epasmoc. Colhic sat acyiplovquisa aclhanma apvalhoc lhip yavamlha etnejic.

⁵Copayjiclhac sat ingilvalhoc aptimesomap lhip apyimnatem apanco. Ongilmiyasiclhac sat netin bandera naysicsa ningayo Visqui ingac Dios. Ingyajalhnoc sat mataa Dios aclhamoclhojo apquilmalhnaycam lhip.

⁶Acyasamcoc coo: Lhip visqui rey aptomja Dios apquilyacyescama. Lhip aptimesomap apyimnatem apanco. Dios apna netin apjalhenmo mataa apquilmalhnaycam lhip. Apmopvan apanco Dios, aptimesquiscama apyimnatem apanco rey.

⁷Apquilyimnatem mataa poc ayinyema carros apancaoc najan nolhing apcapaoc. Ningilyimnatem mataa nincoo ayinyema Visqui ingac Dios.

⁸Apquilupilapacmec mataa poc apquilyanenma. Ningilyimnatem mataa nincoo mepqui ningilpaliyam (mepqui ningilpilapiyam).

⁹Dios Visqui ingac. Ipasim sat mataa apvisqui rey. Ingyeylhojo sat mataa ningevoycam lhip.

SALMOS 21

Acpayjayclha apvalhoc rey

¹Dios Visqui ingac. Lhip alhta aptimesquiscama apyimnatem rey. Avanjec anco acpayjayclha apvalhoc maa.

²Appasmec mataa lhip aclhanma apvalhoc rey yavamlha etnejic. Apjalhnoc mataa lhip apquilmalhnaycam asoc rey.

³Apquilynjejemo alhta rey najan mayayo ayinyema lhip. Lhip alhta aptimesquiscama apyimtalhnamo acyiplomo monquinatquiscama corona de oro.

⁴Apjalhnoc mataa lhip apquilmalhnaycam macyimnatescama apnenyic. Ajolhec mataa acyimnatem apnenyic rey.

⁵Appasmec mataa lhip etnejic apyimtalhnamo rey. Innec mataa ayaco ayinyema lhip.

⁶Lhip ayinyema apvaticjapquiscama, appasmom naysicsa aptiyascam. Aplhalhma mataa lhip, appayesayclha apvalhoc rey.

⁷Lhip rey. Melhnanmejic sat lhip ayinyema meyasquiyam Visqui ingac. Meyasquiyam lhip Visqui ingac netin aptomja singasicjajo.

⁸Etangvomoc sat lhip aplhamoclhojo cotnaja ingmoc, ayinyema apmopvan. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama apquiltomja apquilinmelhaycam.

⁹Etacpoc sat lhip nalhit acnim apyicpilquemo. Esovjacpoc sat apquilhamap talha acvanyam (congne malhic). Visqui ingac aplom colhojoc sat talha alnapma enlhitaoc.

¹⁰Emascoscomoc sat lhip as enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco. Emascoscomoc sat lhip apquitquic as enlhitaoc najan aptovana.

¹¹Apquiltomja apquilinmelhaycam lhip ayinyema acmasom alquitamsama apquilvalhoc. Colapvanquejec elsavojo apquitemaclha apancaoc.

¹²Etnejic sat lhip apmaycam pilhpaalh yoyam eyjong. Elinyajamcoc sat apyovoclhojo apquilinmelhaycam alhta.

¹³Apyimnatem apanco lhip Visqui ingac. Itasquis sat napatavo as enlhitaoc. Colhic sat ayaco lhip ayinyema ningminaycmascama.

SALMOS 22

Avanjec aplingaycamco acyimtalhnama

¹Dios Apyimtalhnamo, Dios Apyimtalhnamo, ¿soctomja seyinyova nac qui? Avanjec silpalhamaycam yoyam jepasmoc lhip. Mocjay apnac lhip melngay sicpayvam.

²Dios Apyimtalhnamo, ayevam lhip acnim anco. Am jeyatingmavoc mataa lhip. Ayevam lhip alhtaa, am otenac mataa coo.

³Lhip aptomja apyimtalhnamo. Innec ayaco lhip apvisay nipyescsa enlhitaoc.

⁴Apquiltimtec nic nat apquilayo ningilyeyjamcaa. Inyiplovcoc nic nat lhip apquilvomquiscama tap.

⁵Apquilitpalhamam nic nat ningilyeyjamcaa. Inyiplovcoc nic nat lhip apmasma. Apquiltimtec nic nat apquilayo, am nic nat eyinyavac lhip.

⁶Coo eyca sictomja malha ascoc, malha motnaja enlhit. Sevennéycam mataa enlhitaoc, sictanovmalhca nipyescsa enaymacoc.

⁷Evennoc mataa enlhit selvita. Apquilmayjac mataa selvita. Apquilyeysam mataa apcatic. Apquiltomjac selanya:

⁸—Aptimec lhip apcanem emyoc sat Dios. Ingyane sat emyoc quilhvo nac jay. Apcasicjavoc sat ancoc Dios, Ingyane sat evomsic tap — apquiltomjac selanya coo.

⁹Visqui ingac ayinyema setimquiscama meme coo. Lhip aptomjac sepcanvoycta avalhoc meme coo, yoyam otoc neme.

¹⁰Ayenmo sictiyaycamlha aptomja seyayneycac lhip. Ayenmo sictiyaycamlha aptomja lhip Visqui ajac.

¹¹Nojeyinyov nasa coo. Incamquitvaac siclingaycamco acyimtalhnama. Paj poc enlhit yoyam jepasmoc.

¹²Malha vayqui inquilinava sevocjay coo. Alyimnatem anco vayqui inquilinava alinyema yoclilhma Basán.

¹³Inquilmayjac mataa naysicsa aclom. Acno aptemacilha niptana naysicsa aplom.

- ¹⁴Coo sictomja malha yingmin acyanquinomalhca. Inquilyitipquic acyovoclhojo elhquipcoc. Ayovsec evalhoc coo, malha papac appayjayclha intomjac evalhoc.
- ¹⁵Inmasquec sicyimnatem, malha asoc acyamay intomjac. Inyimnaquic ajalhcoc coo. Lhip aptomja sepcanvoyam ningitsepmaclha.
- ¹⁶Evocjac coo simjing. Evocjac coo enlhitaoc apquilmaysomcaa. Apquilyancalhcacatquic emeoc najan emancoc.
- ¹⁷Acvitac coo acyovoclhojo elhquipcoc. Elasmaquic selano naysicsa siclingaycamco acmasca.
- ¹⁸Apquilmilascacpe nac silantalhnama. Apnatovasquic sicas apmetsovjacpo sictalhnama.
- ¹⁹Visqui ajac, jepasingvota coo. Lhip aptomjac semasma apyimnatem. Jevomquis tap coo.
- ²⁰Nongyane nasa oticpalhca sovo acvinatem. Nongyane nasa jeltovacsic simjing aclom.
- ²¹Jevomquis tap naysicsa yoyam jeyajic niptana. Jevomquis tap naysicsa yoyam jelyiplha inquititaoc vayqui navjac.
- ²²Olngacsic sat lhip apvisay nipyesicsa elyalhinga. Otnejic sat siyayo lhip naysicsa ninganeyquiclhca.
- ²³Quellhip elyalhinga, eltime sat mataa apquilayo Visqui ingac. Quellhip Jacob aptovana niptamin, eltime sat mataa apquilayo Visqui ingac. Quellhip enlhitaoc Israel, elavajo sat mataa Visqui ingac.
- ²⁴Am jingvennam mataa Visqui ingac naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama. Ingilanam mataa Visqui ingac. Apjalhnoc mataa naysicsa ningvínecam.
- ²⁵Otnejic sat siyayo lhip naysicsa apcaneyquiclhilha aplhamoclhojo enlhitaoc. Nasoc anco sat otnejic actomjaclhca siclhanna napatavo enaymacoc.
- ²⁶Eltovamcoc sat mataa actomja actamilaycam apquilvalhoc. Elyipcanmoc sat. Elpayicsojoc sat Visqui ingac apquiltomja apquilquitamsama siclho. Colhic sat acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamlhca nelha.
- ²⁷Elyasingvoclhojoc sat aptemaclha Visqui ingac aplhamoclhojo enlhitaoc. Elyanmongsic sat apquilvalhoc enlhitaoc lhalhma anco. Elticlhoc sat aptapnaoc napato Visqui ingac aplhamoclhojo enlhitaoc as nalhpop.
- ²⁸Lhip Dios aptomja Apvisqui apyimtalhnamo. Aptomja Apvisqui apancaoc enlhitaoc lhalhma anco.
- ²⁹Elticlhoc sat aptapnaoc napatoc lhip aplhamoclhojo apquilyimtalhnamo as nalhpop. Elpayicsojoc sat lhip aplhamoclhojo apnaycaoc tacjalhpopayc. Colhic sat co lha acyimnatem enquenyic.

³⁰Elpayicsojoc sat Visqui ingac etovana netamin. Colngalhacac sat lhip apvisay nipyessica aptovana.

³¹Elvac sat yoyam ellingacsic actemacilha acpeyvomo ayinyema lhip. Ellingacsic sat nipyessica metyaycamilha mocjam. Aptemacilha lhip ayinyema aclhamoclhojo asoc.

SALMOS 23

Setamilquiscama Visqui ingac

¹Visqui ingac aptomja setamilquiscama. Mepqui lhama asoc ayaymomalhca coo.

²Elhnescacilhec malha aptoscama naysicsa actamilacilha paat. Eyantamacilhec mataa nicja yingmin apquilyinatamacilha apnatoscama.

³Apyimnatasquic mataa evalhoc coo. Eyantamacilhec mataa coo yoyam oyiplovcasojo actemacilha acpeyvomo. Colhic sat ayaco apvisay apanco.,

⁴Mongvacyejec sat otjanyac acyimtalhnama, malha naysicsa sicmilanem alvata alhtaa. Lhip aptomja siclhalhma coo. Intamilacilhec evalhoc sicvita yamit apquileyneycam apsoycam mataa lhip.

⁵Emcasquic mataa sictom napatavo cotnaja ingmoc. Apcatsiscasquic mataa epatic asoc masis. Eyatimcasquic ingjaycoc aclaney'o yoyam oynic.

⁶Olhcac sat mataa asoc altamila najan actemacilha seyimlayquiclho aclhamoclhojo acnim sictiyascam as nalhpop.

SALMOS 24

Apvisqui apyimtalhnamo

¹Dios apancoc as nalhpop najan aclhamoclhojo asoc acnaycaoc. Najan asoc aleyvam lhalhma anco as nalhpop.

²Apquillanac nic nat as nalhpop. Nicja yingmin nic nat appiquenac lhop najan nicja vatsam.

³¿Soc sat ingyinamtic netin inquilhe acponquinomalhca? ¿Soc sat coyoclhojoc apmacilha Dios?

⁴Apvanquic enlhit aptamilcasomacpo apanco, aptomja aptamilquiscama apvalhoc apanco. Aptomjac mevjaneyquiclho acmovan amyaa, najan mepqui apyininquiscama poc.

⁵Epasmoc sat mataa Visqui ingac. Elhcac sat asoc actamila ayinyema Visqui ingac aptomja apvomquiscama tap.

⁶Eycaso apquilemacilha enlhitaoc apquiltomja apquilmayjayo Visqui ingac. Apquiltamjoc mataa elvoclhac napatoc lhip. Lhip aptomja Apvisqui apancaoc Jacob apquilmolhama.

⁷Eltime sat nitnoc atong alyivey. Eltime sat alyivey apatong tingma acyitna nano. Etalhningvac sat Apvisqui apyimtalhnamo.

⁸¿Soc enlhít apvisay Apvisqui apyimtalhnamo? Apvisay Dios Visqui ingac, aptomja apyimnatem apanco najan apmopvan apanco. Apvisqui apyimnatem apanco naysicsa apquilnapomap.

⁹Eltime sat nitno atong alyivey. Eltime sat alyivey apatong tingma acyitna nano. Etalhningvac sat Apvisqui apyimtalhnamo.

¹⁰¿Soc enlhít apvisay Apvisqui apyimtalhnamo? Apvisay Apvisqui apyimtalhnamo nipyicsa aplhamoclhojo apquilancam.

SALMOS 25

Actemacilha ningilmalnancama

¹Lhip Visqui ingac, inlhenquic mataa evalhoc lhip.

²Dios Visqui ajac, lhip aptomja sicyilhanmeycam. Nongyane nasa colhic sevennamcaa coo. Nongyane nasa jelasmacsic cotnaja emoc.

³Colhejec mataa alvennó enlhít aptomja melvatseycaoc apquilyiplovquiscama. Enatovasacpoc sat aplhamoclhojo apquiltomja apquiltatseycaoc mepqui apquillhanma.

⁴Lhip Visqui ingac, jelhicmos sat aptemacilha yoyam oyiplovcasojo amay.

⁵Jelhicmos sat actomja nasoc anco. Jeyantemicilha sat coo. Visqui ingac, lhip aptomja semasma coo. Inquiljalhnec evalhoc lhip aclhamoclhojo acnim.

⁶Iyasingvoclhojo sat aptemacilha singimlaycmo najan lhip aptemacilha singasicjayclha. Eycaso aptemacilha ilhnic nat lhip siclhoc anco.

⁷Nocolhanvoclhojo nasa apvalhoc sictemacilha eyitcoc najan sictemacilha molyajayquiclho. Jeyasicjiclhojo sat mocjam. Iyasingvoclhojo sat aptemacilha singimlaycmo najan lhip aptemacilha singasicjayo.

⁸Visqui ingac, lhip aptomja aptamila, appeyvomo. Ningillhinganyam nincoo ninlhamoclhojo. Ingillhicmosquic mataa lhip actemacilha actamila yoyam ongilyiplovcasojo.

⁹Innec allhicmosa actemacilha acpeyvomo enlhít mepqui ayajamalhco apquilvalhoc. Innec allhicmosa aptemacilha Visqui ingac.

¹⁰Aptemacilha Visqui ingac apvisay singimlaycmo najan aptomja nasoc anco, ningiltomja sat ningyiplovquiscama apmayjayoclha najan appayvam.

¹¹Visqui, avanjec anco sicsilhnanomalhca ajanco. Jeyasicjiclhojo sat mocjam naysicsa sicllhanma lhip apvisay.

- ¹²Jalhco aptema enlhít apcayo mataa Visqui ingac: Colhic sat allhicmosa yoyam eyiplovcasojo amay actemacilha actamila aptomja apquilyacyescama.
- ¹³Copayjicilha apvalhoc apvita actamila ayinyema Visqui ingac. Ellhocac sat yochilhma aplhamoclhojo aptovana.
- ¹⁴Aptimec mataa appasmeyquicilha Visqui ingac apquiltomja apquilo. Colhic sat alyascasingvocmo apmayjayocilha.
- ¹⁵Alanoc mataa Visqui ingac. Apliquic mataa emnic actomja aclhinganyam, malha actomja ayaspom.
- ¹⁶Quip jelanojo coo. Elhapco coo naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama. Jepasim coo.
- ¹⁷Ingyangvocmec ayay evalhoc coo. Imascos sat aclingaycamco evalhoc.
- ¹⁸Ilanojo actemacilha actamjaycam evalhoc najan siclingaycamco acyimtalhnama. Imascos sat aclhamoclhojo moyascalhma.
- ¹⁹Quip ilanojo aplhamoclhojo cotnaja emoc. Avanjec anco selvenneycam naysicsa seltanoncama.
- ²⁰Jemyov coo, jevomquis tap. Nongyane nasa otvasalhca sictomja siyayo lhip.
- ²¹Jemyov coo naysicsa sictamilcasomalhco ajanco, naysicsa sictemacilha acpeyvomo. Sictomja mataa siyayo lhip najan sicyilhanmeycam.
- ²²Visqui ingac, ilvomquis tap enlhitaoc Israel naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama.

SALMOS 26

Actemacilha actamilaycam ingvalhoc

- ¹Visqui ingac. Ipeyvescasicilha sictomjacilha. Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Mepqui sicyasquiyam lhip.
- ²Jeyicpilcojo sat lhip. Iyasamcojo sat sictemacilha coo. Ipquin sat ayalhnacelhojo actemacilha evalhoc coo.
- ³Lhip aptomja mataa seyasicjajo. Acyiplovcasquic coo actomja nasoc anco.
- ⁴Am alhta opasmac mataa apquilmopvancaa amya. Am alhta opasmac mataa enlhít apquiloymascam.
- ⁵Motingyejec mataa apcaneyquicilha apquilmopsomcaa. Mopasmejec mataa apquilemacilha apancaoc enlhít.
- ⁶Mepqui acsilhnanomalhca evalhoc coo. Altamjo inyicje oyoclhojo lhip payjoc ningilmalhnancamacilha.

⁷Otnejic sat siyayo lhip naysicsa sicminaycmascama. Olngacsic sat lhip aptamjaycam simpilapquiscama.

⁸Ayasicjavoc coo lhip apmacalha tingma apponquinomap. Ayasicjavoc coo acyitnacalha gloria lhip aptemacalha apyimtalhnamo.

⁹Jemyov sat coo apquilnapma lhip apquilmapsomcaa. Jemyov sat coo apquilnapma lhip ticyovam yapmayc.

¹⁰Acmasom apquilvalhoc as enlhitaoc. Acmasom apquilemacalha apancaoc.

¹¹Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Jeyasicjojo coo. Jevomquis tap coo.

¹²Mepqui acsilhnanomalhca evalhoc. Otnejic sat siyayo Visqui ingac nipyesicsa enaymacoc (ninganeyquiclhilha).

SALMOS 27

Singvomquiscama tap

¹Visqui ingac aptomja seyitsasquiscamalhma najan sevomquiscama tap. Mongvacyejec sat mataa coo. Visqui ingac aptomja seyimnatescama. Cotyemejec sat mataa evalhoc.

²Jevocjac sat ancoc apquilmapsomcaa yoyam jelajic. Apquilhyacmec sat ancoc selinmelhaycam najan cotnaja emoc. Enatovasacpoc sat, malha apquiltolhnay sat cotnejic.

³Cotyemejec sat evalhoc sicvita sat sevocjingvoy. Coytic sat actamilaycam evalhoc sicvita sat seyimpocjay.

⁴Yitnec coo lhama asoc yoyam olmalhnam mataa: —Ingyane sat olhic mataa lhip tingma pac aclhamoclhojo acnim sictiyascam coo. Altamjoc olanojoc mataa aptemacalha lhip singasicjayo, najan aptemacalha tingma apponquinomap.

⁵Jecpocsic sat lhip tingma apponquinomap acvaa sat acnim acyimtalhnama. Jetamilsic sat lhip congne tingma apponquinomap. Jetnimsic sat netin mataymong.

⁶Apyimnatasquic lhip evalhoc naysicsa sevocjingvoy cotnaja emoc. Otnejic sat siyayo lhip, malha asoc macmescama congne tingma apponquinomap. Otnejic sat siyayo lhip naysicsa sicminaycmascama najan sicpayvascama — intomjac mataa evalhoc coo.

⁷Visqui ingac, ingyeylhojo actemacalha siyeveycam. Jepasim coo, ingyeylhojo sicpayvam.

⁸Inlhenquic evalhoc lhip aplhanma nano: —Jelquitam coo — alhta aptomjac lhip. Naso, ayitamquic coo mataa lhip.

⁹Noyilhanim nasa lhip naysicsa siyitamsama. Nojeyinyov nasa naysicsa aplom lhip. Lhip alhta sepasmom. Nojetvas nasa coo, nojeyinyov nasa. Lhip Visqui, aptomja sevomquiscama tap.

¹⁰Eyinyovquic tata coo najan meme. Mejeinyovejec mataa Visqui ingac, aptomjac semam tacja coo.

¹¹Visqui ingac, jelhicmos sat aptemacilha lhip, yoyam oyiplovcasojo amay. Jeyantemicilha sat actemacilha acpeyvomo. Elvitac sat cotnaja emoc.

¹²Nongyane nasa jeltovacsic selinmelhaycam. Elinmelham coo apquilmopvancaa amyaa. Apquiltamjoc jeltovacsic coo.

¹³Acyasamcoc coo, otac sat yochilhima alhnancoc, aptemacilha singasicjajo Visqui ingac.

¹⁴Lhip emoc, iyiplovcasojo aptemacilha Visqui ingac. Ivascap sat lhip. Iyimmaticsojo sat apvalhoc. Ilalh sat apvactamo Visqui ingac.

SALMOS 28

Actemacilha ningilmalnancama

¹Visqui ingac. Lhip nac semasma coo. Ingyeylhojo silmalhnancama. Am sat ancoc ingyajalhnoc lhip, comascoc sat sictiyascam coo.

²Ingyeylhojo siyevoycam sicpayvam acyimnatem yoyam jepasmoc. Ingyeylhojo silmalhnancama sicmiyasquicilha netin emeoc payjoc tingma apponquinomap.

³Nojetvas nasa lhip naysicsa apquilnapma lhip apquilmopsomcaa. Nojetvas nasa lhip naysicsa apquilnapma lhip apquilyinimquiscama. Apquilemacilha apancaoc ellhenic acmasis apquipayvam. Acmasom anco apquilvalhoc as enlhitaoc.

⁴Iyanmongsicilha sat lhip apquilemacilha apquilsilhnanomap apanco. Iyanmongsicilha sat lhip apquilemacilha acmasom. Iyanmongsicilha sat lhip apquilemacilha apancaoc.

⁵Am colhenalhcac nipyiesica maa aptemacilha Dios Visqui ingac. Am colhenalhcac nipyiesica maa aptamjaycam simpilapquiscama Dios. Enatovasacpoc sat ayinyema Visqui ingac. Comascoc sat apquilemacilha apancaoc.

⁶Mayayo lhip Visqui ingac. Apjalhnoc lhip silmalhnancama.

⁷Visqui ingac aptomja semasma. Epasmec coo ayinyema moyasquiyam. Payjeclhec evalhoc coo. Otnejic mataa gracias lhip naysicsa sicminaycmascama.

⁸Dios Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo nipyiesica ingnaymacoc. Dios aptomja apmasma najan aptamilquiscama visqui ingac.

⁹Visqui ingac. Ilmiyov sat lhip ingnaymacoc. Jingilpasim sat mataa aclhamoclhojo acnim.

SALMOS 29

Appayvam apanco Dios

¹Eltime sat apquilayo Visqui ingac quellhip apnaycam netin. Eltime sat apquilayo apmopvan apanco najan gloria apanco Visqui ingac.

- ²Eltime sat apquiloayo apvisay apanco. Elpayicsojo Visqui ingac aptamila.
- ³Cayjec appayvam apanco Dios Visqui ingac tacjalhit yingmin acvanyam. Cayjec appayvam apanco Dios Visqui ingac ayilhtingyavoyam. Visqui apyimalhnamo tacjalhit yingmin acvanyam.
- ⁴Acmovan innac appayvam apanco Dios. Malha ayilhtingyavoyam appayvam apanco.
- ⁵Innec alintasa alimja yamit cedro, ayinyema appayvam apanco. Innec alintasa yamtaa nalhma Líbano, ayinyema appayvam apanco.
- ⁶Aptimescasquic malha acyovjeycam nalhpop payjoc Líbano najan Sión. Acyovjeycam nalhpop actomja malha acnilhtingaycaoc vayqui ayitcoc najan asoc navjac.
- ⁷Malha talha alayvom actimesquiscama appayvam apanco Dios.
- ⁸Acyovjeycam lhop (nalhpop) actimesquiscama appayvam yochilhma actamopeycaoc. Acyovjeycam lhop (nalhpop) actimesquiscama appayvam yochilhma Cades.
- ⁹Innec alintasa alimja nimpena, ayinyema appayvam apanco. Mepqui alimja yamit nalhma aptimescasac Dios. Innec ayaco apvisay apanco tingma apponquinomap.
- ¹⁰Dios Visqui ingac aptomja apyimalhnamo tacjalhit yingmin acvanyam (mamay). Dios Visqui ingac aptomja apyimalhnamo cotmongvoycamilha nelha.
- ¹¹Dios Visqui ingac aptomja apyimnatescama apyimpeoc apnaymacoc. Dios Visqui ingac ayinyema actamilaycam apquilvalhoc apnaymacoc.

SALMOS 30

Singmasma Visqui ingac

- ¹Visqui ingac. Actimec coo siyayo lhip aptomja semasma coo. Apmiyovquic alhta lhip apquiletemaclha selinmelhaycam cotnaja ingmoc.
- ²Dios Visqui ajac. Apjalhnoc alhta lhip silmalhnancama. Lhip alhta setamilquisquiyam.
- ³Dios Visqui ajac. Lhip alhta aptajescama sicvanmoncama naysicsa siyitsepma. Ayitsepquic alhta coo. Lhip ayinyema apyimnatescama enquenyic.
- ⁴Quellhip apquilyiplovquiscama Visqui ingac. Eltime apquiloayo naysicsa apquilminaycmascama. Eltime apquiloayo apvisay apanco actamila.
- ⁵Acyavataclhojo mataa onlingamcojo aplom Visqui ingac. Ajolhec mataa singasicjayo cotningvoyam nelha. Yitnec ningvinama alhtaa. Coyiplovjoc mataa acpayjayclha ingvalhoc alhtoo ninlhaticjay.
- ⁶Inquitamquic alhta evalhoc: —Mosilhnanalhquejec sat mataa coo — alhta intomjac evalhoc.

⁷Visqui ajac. Aptasic mataa lhip aptomja seyimnatescama. Eyinyovquic alhta siclho, yiplovcoc acyivey ayay evalhoc.

⁸Ayevam alhta lhip Visqui ajac, sictomja siyanya lhip:

⁹—¿Tasi ya ongvitsapoc coo ongvatoynalhac sat coo? ¿So actomja yi? Colhejec sat ayaco lhip ayinyema lhopactic. Cotnaja aclingascama lhopactic lhip apvisay — alhta actomjac coo.

¹⁰Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama, jepasim coo.

¹¹Apvitac alhta lhip acmayovsa evalhoc. Yiplovcoc acyivey siyitsovascama. Apmascosquic lhip acmayovsa evalhoc. Aptimescasquic lhip siyitsovascama, malha fiesta intomjac.

¹²Otnejic sat siyayo lhip Dios Visqui ajac, siclingascama lhip apvisay. Otnejic sat siyayo lhip naysicsa sicminaycmascama. Sictomja gracias lhip cotmongvoycamlha nelha.

SALMOS 31

Actemacilha ninlingaycamco acyimtalhnama

¹Actimec coo siyayo lhip Visqui ingac. Nongyane nasa colhic sevennamcaa coo. Jevomquis tap ayinyema aptemacilha lhip appeyvomo.

²Ingyeylhojo sicpayvam, ipecjacsojo jepasmoc. Itne sat malha mataymong acyimnatem najan malha sicyilhanmom, yoyam jevomsic tap.

³Lhip aptomja malha mataymong acyimnatem najan malha sicyilhanmom. Lhip aptomja selhicismoscama, malha seyantamayclha amay. Innec ayaco lhip apvisay.

⁴Jeliquis tama apquiljanma, apquelpicanma alhta seyinmelhaycam. Lhip aptomja setamilquiscama.

⁵Ima sat sicvanmoncama, etamilsic sat lhip. Lhip aptomja nasoc anco Visqui ingac. Lhip aptomja sevomquiscama tap.

⁶Actanovquic coo aptomja apquelpayescamo quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Actimec coo siyayo lhip.

⁷Impayjeclhec evalhoc, ayitsovasoc anco sicvita aptemacilha lhip seyasicjayo. Apvitac alhta lhip actemacilha siclingaycamco acyimtalhnama. Apyasamcoc lhip actemacilha aclingaycamco evalhoc coo.

⁸Emyovquic alhta yoyam jelmoc cotnaja emoc. Etnimcasquic alhta acyivey'lhma.

⁹Lhip Visqui ingac, jepasim coo naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama. Inmasquec sicvitay'lhma, inmasquec acyimnaa evalhoc, inmasquec najan sicyimnatem.

- ¹⁰Inmasquec sictiyascam ayinyema aclingaycamco evalhoc. Ayovsec evalhoc ayamquitvaa nelha sictiyascam. Inmasquec sicyimnaa ayinyema sicsilhnanomalhca ajanco. Inmasquec alyimnaa elhquipcoc.
- ¹¹Evennam coo aplhamoclhojo cotnaja emoc. Elyinyovquic mataa sicnaycamo'lhama najan enaymacoc. Apquinyajamquic mataa seltajanyaa amay.
- ¹²Am colhenalhcac mataa sicvisay, malha siyitsepma actomjac. Malha yatingvalhva aptipilcomap actomjac coo.
- ¹³Aclingac coo mataa aplhamoclhojo aptipsaycam sicvisay. Avanjec anco siyay sicvita neyava coo. Apquilpamejitsacpec mataa actemacilha yoyam jelajic.
- ¹⁴Actimec coo mataa siyayo lhip Visqui ingac. Intomjac mataa evalhoc coo. —Lhip Dios aptomja Visqui ingac — intomjac mataa evalhoc.
- ¹⁵Lhip apyasamcoc yavamlha jetnejic ningvamlha nac jay. Jevomquis tap naysicsa selyamascama cotnaja emoc.
- ¹⁶Jelhicmos sat aptemacilha apyimtalhnamo lhip, malha gloria apcapongmatem. Jemyov coo ayinyema lhip apvisay singasicjayo.
- ¹⁷Ayevam lhac lhip Visqui ingac. Nongyane nasa colhic sevennamcaa. Ingyane sat colhic alvennamcaa enlhit apquilmapsomcaa. Elyinyovacpoc sat alyascamacilha ingjangaoc. Elvanmamcoc sat maa.
- ¹⁸Elvanmamcoc sat apquilmopvancaa amyaa. Cayjec alhta apquilpayvam selinmelhaycam sictomja sicpeyvomo. Apquitemacilha alhta apquilyimtalhnesomap apanco najan selvennéycam coo.
- ¹⁹Avanjec anco aptemacilha lhip singasicjayo. Apquilitac mataa apquiltomja apquilayo. Apquilasicjavoc lhip aplhamoclhojo apquiltomja apquilayo lhip.
- ²⁰Apmasma aptomjac lhip naysicsa apquilinmelhaycam enlhitaoc. Malha apposcama aptomjac lhip congne paat. Apmiyovquic lhip apquitemacilha apquilingmomap.
- ²¹Innec ayaco lhip Visqui ingac. Avanjec alhta sepasmom sicma tingma apvanyam.
- ²²Intomjac alhta siclhoc evalhoc: —Sictanovmalhca mataa napato visqui ingac — alhta intomjac evalhoc. Inyiplovcoc alhta silmalhnancama. Apjalhnoc alhta lhip sicpayvam, malha silpalhamaycam actomjac coo.
- ²³Quellhip enlhitaoc apquilpeyvomo, elasicjojo mataa Visqui ingac. Sintamilquiscama aptomjac Visqui ingac ningiltomja mongilvatseycaoc. Eyanmongsiclhac sat nintemacilha ningyimtalhnesomalhco inganco.
- ²⁴Elvascap sat, elyimnaticsojo apquilvalhoc quellhip apquiltomja apquiljalhneycam Visqui ingac.

SALMOS 32

Apmascoscama mongilyascalhma

- ¹Apquilinejemoc anco enlhit apcasicjayclho mocjam Visqui ingac, aptomja apmascoscama mongyascalhma.
- ²Apquilinejemoc anco enlhit mepqui apsilhnanomap apanco, ayinyema Visqui ingac apyinyovquiscama. Aptomja colhanma apvalhoc actemacilha apyininquiscama.
- ³Am alhta inyicje oltamjoc olhenic sictemacilha ajanco. Inyiplovcoc alhta acmasca eyimpejic. Inpametam alhta evalhoc, malha alpalhamaycam intomjac.
- ⁴Aclingamcoc alhta acyimtalhnama acnim anco najan alhtaa. Malha semaycaoc apmic alhta intomjac. Sicyamay alhta coo, malha acnim seyajem alhta intomjac.
- ⁵Aclhenquic alhta sictemacilha moyascalhma. Am alhta omyavac sicsilhnanomalhca ajanco. Inlhenquic alhta evalhoc: —Pac olhenic napato Dios actemacilha sicsilhnanomalhca ajanco — alhta intomjac evalhoc. Yejemoc alhta apmascosa lhip sictemacilha moyascalhma coo.
- ⁶Incaymalhquic ongilmalhnama mataa nalhit acnim ningiltomja lhip singilyacyescama. Mongilacyejec sat ninlingaycamco acyimtalhnama, actomja malha ningvayveycaoc yingmin acyeniya.
- ⁷Lhip aptomja setamilquiscama naysicsa ayay evalhoc. Actimec coo siyayo lhip naysicsa acpayjayclha evalhoc ayinyema sevomquiscama tap.
- ⁸Intomjac alhta Dios appayvam: —Pac oyascasingvomoc lhip actemacilha amay yoyam eyiplovcasojoc lhip. Olanojoc sat mataa lhip naysicsa sicyascasingvoyam— alhta aptomjac Visqui.
- ⁹Noellhojo nasa aptemacilha nolhing najan actemacilha yeyjaycoc coltamay. Innec mataa altamesa ningatquiscama atong najan nintetem tama. Jingilyiplaclhac sat.
- ¹⁰Avanjec mataa aplingaycamco acyimtalhnama enlhit meyasascalhma. Colhic sat mataa ayasicjavo aptomja apcayo Dios.
- ¹¹Quellhip apquiltomja apquilpeyvomo: —Colpayjicilha apquilvalhoc, elitsovacsojo. Eltime sat apquilo Visqui ingac naysicsa actamilaycam apquilvalhoc.

SALMOS 33

Actemacilha ningayo Visqui ingac

- ¹Elitsovacsojo quellhip apquilpeyvomo naysicsa apquillhanma apvisay Visqui ingac. Eltime sat apquilo quellhip acytina actamilaycam apquilvalhoc.
- ²Elpayvas yatalhpong naysicsa apquilo Visqui. Elpayvas sat arpa acytina diez aplhataoc.
- ³Elminaycmas ningminaycmascama alhnancoc. Elyimnac apquilpayvascama acyiplomo apquilitsovascama.
- ⁴Nasoc anco Dios appayvam. Mepqui apyeycajascaoc mataa aptemacilha.

- ⁵Inlicavoc apvalhoc nintemacilha acpeyvomo najan actemacilha ningyicpilquemo. Aclhamoclhojo singaycaoc ayinyema Visqui ingac acnaycaoc lhalhma anco as nalhpop.
- ⁶Dios appayvam nic nat actipquiscama netin. Dios apvatipnapma nic nat alantipquiscama aclhamoclhojo asoc lhalhma anco.
- ⁷Apcansacilhec nic nat yingmin acvanyam, malha apquicjescama asoc. Malha alhancoc intomjac acyitnamacilha yingmin acvanyam.
- ⁸Eltime sat apquிலayo Visqui ingac quellhip apquileyvam lhalhma anco. Elavajo sat mataa quellhip apquileyvam as nalhpop.
- ⁹Aptimec nic nat appayvam, yejemoc nic nat actepa asoc aplhanma. Aptomjac nic nat apcanama, yejemoc nic nat acvitalhco asoc.
- ¹⁰Aptovasquic Visqui ingac actemacilha apquilpamejitsomap enlhitaoc. Apquilvatescasquic mataa actemacilha allhanma apquilverhoc enlhitaoc.
- ¹¹Comasquejec sat mataa actemacilha aplhanma Visqui ingac cotmongvoycamilha nelha. Comasquejec sat mataa actemacilha aclhanma apvalhoc cotmongvoycamilha nelha.
- ¹²Apquilyn timeroc anco enlhitaoc aptomja apvisqui apancaoc Dios. Apquilyn timeroc anco enlhitaoc aptomja apquilyacyescama Dios, malha apmayclha aptomjac.
- ¹³Ingilan'oc mataa Visqui ingac apna netin. Ingvitac mataa ninlhamoclhojo ningileyvam as nalhpop.
- ¹⁴Apnec Visqui ingac netin aptajanem apanco. Apquilan'oc actemacilha apquileyvam enlhitaoc.
- ¹⁵Dios nic nat apquillanay ingilverhoc nincoo. Apyasamcoc mataa nintemacilha inganco.
- ¹⁶Memejec tap lhama apvisqui nipyesicsa apnaymacoc appintalhnama. Mengyinqitacpejec mataa enlhit ayinyema apyimnatem apanco.
- ¹⁷Alhtoc eyanca nolhing apyimnatem. Memejec tap aptomja apquinamtem.
- ¹⁸Aptamilcasquic mataa Visqui ingac aptomja apquily'o, aptomja melyasquiyam actemacilha singasicjajo Visqui ingac.
- ¹⁹Yoyam jingilvomsic tap. Mongitsepejec sat. Eyimnaticsojoc sat ingnenaoc naysicsa mayic ataoc.
- ²⁰Nintimec nincoo ningilayo Visqui ingac. Ingilpasmec mataa, singmasma aptomjac.
- ²¹Impayjecilhec ingilverhoc apna Visqui ingac. Nintimec ningilayo actomja acpeyvomo apvisay.
- ²²Lhip Visqui ingac, itne sat mataa singasicjajo. Ningiljalhnec nincoo mataa lhip.

SALMOS 34

Actemacilha ningayo Visqui ingac

- ¹Otnejic sat mataa siyayo Visqui ingac aclhamoclhojo acnim. Molvaticsejec sat mataa actemacilha siyayo.
- ²Avanjec siyayo Visqui ingac, malha ayajamalhco evalhoc. Quip elaylhojo quellhip, elitsovacsojo apquiltomja mepqui ayajamalhco apquilvalhoc.
- ³Ontimjic sat nimpasmeyquiclha ningilayo, aptomja apyimtalhnamo apanco Visqui ingac.
- ⁴Ayitamquic alhta Visqui ingac. Aplingoc alhta sicpayvam. Apmascosquic alhta Visqui ingac actemacilha ayay evalhoc.
- ⁵Ningilan'oc sat ancoc Visqui ingac, copayjiclhac sat ingilvalhoc. Malha ningilapongmatem sat ongiltimjic. Colhnanmejic sat mataa ningaat.
- ⁶Ayevam alhta coo Visqui ajac naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama. Apmascosquic alhta actemacilha ayay evalhoc.
- ⁷Ángel Visqui ingac apcasinancama aptomja singmasma najan singvomquiscama tap. Ningiltomja ningilayo Visqui ingac.
- ⁸Elanojo sat quellhip, elyipcon sat aptemacilha aptamila Visqui ingac. Apquilinejemoc anco enlhít aptomja apcayo Visqui ingac.
- ⁹Eltime sat apquilayo quellhip apquiltomja Visqui ingac apquilyacyescama. Coymalhquejec mataa asoc apquiltomja apquilayo.
- ¹⁰Mayic sat colnapoc enlhít acma apquilnatam. Mepqui asoc sat eltimiclha. Coymalhquejec mataa asoc altamila apquiltomja apquilyiplovquiscama Visqui ingac.
- ¹¹Quellhip enaymacoc. Ellhingma jilip. Elaylhojo sicpayvam. Pac olhícmocsic actemacilha ningayo Visqui ingac.
- ¹²¿Apquiltamjo ya lhquip etyisam aclhamoclhojo acnim? ¿Apquiltamjo ya lhquip copayjiclhac apvalhoc aclhamoclhojo acnim?
- ¹³Itamilsojo sat mataa appayvam. Notne nasa apmopvan amyaá.
- ¹⁴Ilvates actemacilha acmasom, iyiplovcasojo actemacilha actamila najan actemacilha nintamilcasomalhco inganco.
- ¹⁵Visqui ingac aptomja aptamilquiscama enlhít apquilpeyvomo. Apjalhnoc mataa actemacilha apquililmalhnaycam.
- ¹⁶Aptanovquic mataa Visqui ingac apquiltomja apquilmapsomcaa. Comascoc sat apquillhenamap niptamin.
- ¹⁷Apjalhnoc Visqui ingac apquilmalhnaycam enlhít apquilpeyvomo. Apmascosquic mataa actemacilha ayay apquilvalhoc.

¹⁸Ningatoc apnac mataa Visqui ingac. Apquiltamjoc jingilvomsic tap naysicsa aclingaycamco ingilvalhoc, naysicsa acmasquingvoyam mongyasquiyam.

¹⁹Mongvanquejec nincoo mepqui ninlingaycamco acyimtalhnama ningilvisay ningilpeyvomo. Jingilvomsic sat mataa tap Visqui ingac naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama.

²⁰Aptamilcasquic mataa ningyovoclhojo Visqui. Am colhejec mataa ayintasa ingilhquipcoc.

²¹Elitsapoc sat apquilmapsomcaa. Apquitemaclha acmasom sat colnapoc. Colhic sat acyanmongseclho apquiltomja singilinmelhaycam ningilvisay ningilpeyvomo.

²²Singmasma aptomja Visqui ingac ningiltomja ningiltimesaycam. Nintimec sat ancoc ningilayo Visqui ingac, mongilsilhnanalhquejec sat napato.

SALMOS 35

Actemacilha singilinmelhaycam enlhit

¹Visqui ajac. Ingyinmelham sat lhip apquiltomjaselinmelhaycam. Ilnajap sat lhip apquiltomja selajem.

²Ilic sat apquilmaycam lhip. Jepasingvota.

³Ilic sat lhip sovo acvinatem. Ingyinmelham sat apquiltomja selya'mascam. Jeyane sat ovomsalhcac tap. Lhip aptomja semasma.

⁴Ilane sat elmancangvomoc apquillhanma yoyam jelajic. Eltajojoc sat naysicsa apquilmancactama apquiltomja apquillasquiscama eyimpejic (enlhit apquilmapsomcaa).

⁵Ilane sat lhip elminlhinacpoc. Ayinyema apminlhinaycam (ángel) Visqui apcasinancama. Ellhojoc sat ayimpeoc actic ningimposcay alhcayayam.

⁶Cotnejic sat yatescamalhma nalhit amay apquilynem. Naysicsa apminlhinaycam ángel Visqui apcasinancama.

⁷Apquiltamjoc jelmoc mepqui acvisay (mepqui sicsilhnanomalhca ajanco). Malha quiljanma apquillanay yoyam jelmoc. Malha malhic quiljanma yoyam jelmoc.

⁸Iyanmongsicilha sat lhip apquitemaclha apancaoc. Ellingamcojoc sat. Elmacpoc sat quiljanma apancaoc. Acmam sat cotnejic malhic yoyam epalamoc.

⁹Copayjicl hac sat evalhoc siclinga. Semasma coo Visqui ingac.

¹⁰Cotnejic sat evalhoc: —Visqui, lhip apyimnatem apanco melhno poc — sat cotnejic evalhoc. Lhip aptomja apquilmasma enlhit melyimnatem napatavo apquilyimnatem. Lhip aptomja apquilmasma enlhit mepqui asoc napatavo apquillasquiscama apyimpeoc.

¹¹Ayajemo apquillantipquiscama sicvisay mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.

- ¹²Eltimescasquic mataa sicmasom acyitna inlhojo actamilaycam evalhoc. Inyiplovcoc mataa acmayovsa evalhoc coo.
- ¹³Acvitac alhta nano acmasca apyimpeoc as enlhitaoc. Am alhta otavac sictom yoyam eltamilvomoc. Acpasmec alhta mataa silmalhnesquiscama as enlhitaoc.
- ¹⁴Malha enaymacoc alhta, malha elyalhinga alhta apquiltomjac. Acmayovsa alhta evalhoc najan acyajapmo evalhoc. Malha meme ayitsepma alhta intomjac.
- ¹⁵Quilhvo nac jay moc apquilemacilha. Apcaneclhec apyovoclhojo jelasmacsic. Malha metnaja enaymacoc apquiltomjac. Eltimescasquic sicmasom mepqui acvisay.
- ¹⁶Avanjec mocjam apquillantipquiscama sicvisay. Selaneyo mataa naysicsa apquillom (aptoyc apmaoc).
- ¹⁷Visqui ingac. ¿Apvita ya lhquip apquilemacilha maa? Jelanojo coo. Jemyov coo apvita inlhojo apquilemacilha apancaoc. Malha asoc navjac aclom apquiltomjac.
- ¹⁸Otnejic sat gracias lhip napatavo apcaneyquicilha enaymacoc. Otnejic sat siyayo lhip napatavo apyovoclhojo enlhitaoc.
- ¹⁹Noelane nasa colpayjicilha apquilvalhoc selinmelhaycam (sepjesquiyam). Apquiltomja seltanoncama mepqui acvisay.
- ²⁰Am coyitnac actamilaycam apquilvalhoc. Avanjec alquitamsama apquilvalhoc elyinimsic mataa aptomja apquiltamilcasomacpo apanco.
- ²¹Inquilmayjac mataa apatnaoc selaneyo. Apquiltomjac selanya: —Va, aptemacilha apanco — apquiltomjac mataa sepjescacmo.
- ²²Apvitac lhip Visqui ingac apquilemacilha apancaoc. Jemyov coo. Novanma nasa. Iyanmongsicilha apquilemacilha apancaoc.
- ²³Dios Visqui ajac. Noc, ipeyvscasicilha sictemacilha coo. Dios Visqui ajac. Jemyov coo naysicsa appeyvscasicilha lhip.
- ²⁴Jeyicpilcojo sat lhip Dios Visqui ajac. Iyitquis sat lhip aptemacilha appeyvomo. Mongvasmasalhquejec sat nipyeticsa.
- ²⁵Nongyane nasa ellhenic sepjescacmo: —Va, apsilhnanomap apanco. Inmasquec apvisay ingmoc — sat eltimjic.
- ²⁶Ilane sat elmancangvomoc apquiltomja selasmescama naysicsa selaneyo. Avanjec sat acmancangvoyam apquilvalhoc apquiltomja apquilyimtalhnesomacpo apanco.
- ²⁷Ilane sat colpayjicilha apquilvalhoc enaymacoc apquilyascamco sictemacilha. Elitsovacsojoc sat. Eltimjic elanic: —Apyimtalhnamo Visqui ingac aptomja mayayo. Aptomja apmasma (apnaymacoc) apquilpeyvomo — sat eltimjic.
- ²⁸Olngacsic sat mataa lhip aptemacilha appeyvomo. Olngacsic sat mataa lhip aptemacilha mayayo.

SALMOS 36

Enlhit aptemacilha najan Dios aptemacilha

- ¹Aptemacilha enlhit apmapsom ayinyema apvalhoc acmasom. Mepqui ayay apvalhoc napato Dios Visqui ingac.
- ²Ayajamalhco apvalhoc apanco. Apposquic mataa aptemacilha apsilhnanommap apanco. Apcanayquic mataa cotamalhca apvalhoc apanco.
- ³Acmasom mataa appayvam. Aptomja apmopvan amyaa. Apquilvatasquic mataa aptemacilha actamila.
- ⁴Yitnec alquitamsama apvalhoc acmasom apyitnama aptajanma. Apyiplovcasquic mataa actemacilha acmasom mepqui ayay apvalhoc.
- ⁵Dios Visqui ingac. Cotningvoyam nelha lhip apcasicjayo (acvaycmo netin).
- ⁶Lhip aptemacilha appeyvomo, cotningvomeje nelha. Lhip singyicpilquemo, cotningvomeje nelha. Lhip aptamilquiscama enlhitaoc as nalhpop najan asoc navjac.
- ⁷Lhip aptemacilha singasicjayo. Sas anco, am colhno lhalhma anco. Lhip aptomja singyilhanmeycam, malha coning aplhimpancoc.
- ⁸Cotlaycaoc mataa nintom ayinyema lhip tingma pac, mepqui ninsovjomo. Singmescama ninyam yingmin actamila ayinyema vatsam.
- ⁹Apnacilha lhip ningvita actiyapmacilha yingmin acyimnatescama ingnenyic. Apnacilha lhip ningvita singatsiscama olhma.
- ¹⁰Ilimlimojo sat lhip ingnaymacoc apquilyiplovquiscama lhip aptemacilha. Ilasicjojo sat lhip ingnaymacoc acyitna actamilaycam apquilvalhoc.
- ¹¹Nongyane nasa jesilhnana enlhit ayajamalhco apquilvalhoc. Nongyane nasa jelya'macsic enlhit apquilmapsomcaa.
- ¹²Quip elanojo apquilpilapiyam enlhit apquilmapsomcaa. Quip elanojo, colapvanquejec elimpicilha mocjam.

SALMOS 37

Apquiletemacilha apquilmapsomcaa

- ¹Noncolov nasa apvalhoc apvita sat apquiletemacilha apquilmapsomcaa. Noyasipquis nasa apvita sat apquilsilhnanommap apanco.
- ²Yejemoc sat elmasquingvomoc. Malha paat acyamay sat eltimjic. Malha paat aljalhem sat eltimjic.
- ³Itne sat apcayo Visqui ingac. Iyiplovcasojo actemacilha actamila. Ilha sat mataa apcaoclha acyiplomo aptamilcasomacpo apanco.

- ⁴Ingyasicjojo mataa Visqui ingac. Elhcac sat lhip asoc actemacilha aclhanma apvalhoc.
- ⁵Itne sat mataa lhip apcanyomap ayinyema Visqui ingac. Itne sat mataa apcayo. Apyasamcoc Visqui ingac yoyam etnejic.
- ⁶Etasquisic sat lhip aptemacilha appeyvomo, malha ayitsay'lhma sat cotnejic, malha ingyitsicso acnim sat cotnejic.
- ⁷Ivanma sat lhip napato Visqui ingac, itne sat apcayo. Noyasipquis nasa apvita sat enlhit aptemacilha apmapseve, aptomja apsilhnanoncama poc.
- ⁸Ilvates aptemacilha aplom. Ilvates aptemacilha acnatjesaycam. Nolv nasa lhip, esilhnanacpoc sat.
- ⁹Naso, elantipsacpoc sat apquilmapsomcaa. Ellhovac sat yochilhma apquiltomja apquilo Visqui ingac.
- ¹⁰Acyavataclhojo sat mocjam elmasquingvomoc sat apquilmapsomcaa. Mongvityejec sat apmacilha alhta.
- ¹¹Ellhocac sat yochilhma enlhit apquilinlhanyam. Elinyojoc sat ayinyema actamilaycam apquilvalhoc.
- ¹²Aptemacilha enlhit apmapsom yoyam ingyinmelham enlhit appeyvomo. Apquilan'oc mataa naysicsa actanoncama apvalhoc.
- ¹³Apcasmasquic Visqui ingac apvita aptemacilha. Apyasamcoc Visqui ingac ayamquitvaa nelha aptiyascam.
- ¹⁴Apliquic mataa sovo acvinatem enlhit apquilmapsomcaa. Apquilmacilhec mataa yanca apancaoc. Apquiltamjoc elajic enlhit mepqui asoc. Apquiltamjoc elajic yoyam ematong aptomja aptamilcasomacpo apanco.
- ¹⁵Cajiclhac sat sovo acvinatem pac aptomja apmaycam sovo acvinatem. Colhic sat ayintasa yanca pac.
- ¹⁶Intasic anco acyitna asoc ayitcoc enlhit appeyvomo. Am colhno acyitna cascama apquilnatam enlhitaoc apquilmapsomcaa.
- ¹⁷Emascoscomoc sat Visqui ingac apquilmapsomcaa. Appasmec mataa enlhitaoc apquiltamila.
- ¹⁸Aptamilcasquic mataa Visqui ingac apquiltomja apquiltamilcasomacpo apanco. Comasquingvomejec sat mataa apquilmayclha.
- ¹⁹Am colhejec alvennamcaa naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama. Coytic sat aptoycaoc naysicsa mayic ataoc.
- ²⁰Elingamcojoc sat acyimtalhnama apquilmapsomcaa, malha paat acmeyasma sat eltimjic. Elmasquingvomoc sat cotnaja ingmoc, malha etin acvonquepma sat eltimjic.

- ²¹Apmaycaoc mataa aptomjac poc apquilmaysomcaa. Am eyca elajac mataa apquilmaycaoc. Am emyavac mataa enlhit appeyvomo, apquimlasmoc mataa poc.
- ²²Ellhocac sat yochilhma apquiltomja appasmom Visqui ingac. Enatovasacpoc sat apquilmaysomcaa ayinyema Visqui ingac.
- ²³Visqui ingac aptomja apnalayclha enlhitaoc. Aptamilcasquic mataa Visqui ingac aptomja apyisponcama aptemacilha.
- ²⁴Aptolhnac sat ancoc, meyaninejec sat. Malha apmaycaoc apmic aptomjac Visqui ingac.
- ²⁵Sictemacilha alhta eyitcoc, sicvanyam actomja quilhvo nac jay. Am otaac mataa etamopamcoc enlhit appeyvomo. Am otaac mataa elanjingvomoc apquitquic.
- ²⁶Am emyavac mataa asoc, apquimlasmoc mataa poc. Apquilpayesayclha apvalhoc poc apquiltomjac mataa apquitquic.
- ²⁷Ilvates actemacilha acmasom. Iyiplovcasojo actemacilha actamila. Comasquingvomejec sat yochilhma apmacilha.
- ²⁸Apquiltamjoc mataa Visqui nintemacilha acpeyvomo. Meyinyovejec sat mataa apquiltomja apquilinehanyacmo, elmiyovacpoc sat. Enatovasacpoc sat apquilmaysomcaa, mepqui aptovana sat eltimjic.
- ²⁹Elmiclhac sat yochilhma enlhit apquilpeyvomo. Elhnam sat maa cotmongvoycamilha nelha.
- ³⁰Singyascasingvoyam actamila intomjac appayvam enlhit appeyvomo. Inpeyvoc mataa appayvam.
- ³¹Eyca as enlhit acyitna apvalhoc apcanamacilha Dios. Metlapmejec sat naysicsa aplhingam.
- ³²Apyilhacpoc mataa enlhit apmapsom yoyam ingyajic enlhit appeyvomo.
- ³³Emyoc sat Visqui ingac. Memacpejec sat enlhit appeyvomo. Mepqui apsilhnanomap sat etnejic naysicsa macyicpilquemo.
- ³⁴Itne sat mataa apcayo Visqui ingac. Iyiplovcasojo aptemacilha Visqui ingac. Emyovacpoc sat lhip, emiclhac sat yochilhma. Etac sat lhip actemacilha apquillantipsomap enlhit apquilmaysomcaa.
- ³⁵Acvitac alhta aptemacilha enlhit apmapsom. Malha yamit acyivey anco intomjac actemacilha apyimtalhnesomacpo apanco.
- ³⁶Paj alhta ongvitac mocjam, apvonquipqui, apmasquingvocmec alhta. Ayitamquic alhta inyicje, am alhta otacilha.
- ³⁷Quip ilanojo enlhit appeyvomo, mepqui apsilhnanomap apanco. Iyiplovquis sat lhip aptemacilha maa. Elhamiclhac sat aptovana enlhit actamilaycam apvalhoc.

³⁸Esovjacpoc sat apnatovasomap enlhit apquilmaysomcaa. Melhamiclhejec sat maa aptovana.

³⁹Visqui ingac aptomja apquilmaysomcaa tap enlhit apquilmaysom. Aptomja apmasma naysicsa apquilmaysom acyimalhnama.

⁴⁰Epasmoc sat mataa Visqui ingac, elvomsic sat tap. Elinyajamcoc sat nipyicsa apquilmaysomcaa, elvomsacpoc sat tap. Ayinyemalha apquilmaysom mataa apquilmaysom Visqui ingac.

SALMOS 38

Ningmasquem singajem

¹Visqui ajac. Noyanmongsicilha nasa sictemalha ajanco naysicsa aplom. Nojeltames (nojeltamsaoc) nasa naysicsa aclom apvalhoc lhip.

²Aclingamcoc coo selyimsascama yanca apanco lhip. Aclingamcoc coo seticpaycam lhip apmic.

³Avanjec acmasca eyimpejic ayinyema lhip aplom (ayasomalhca eyimpejic). Mepqui sicyimnatem coo ayinyema sicsilhnanomalhca ajanco.

⁴Avanjec sicsilhnanomalhca ajanco, movanquejec olngamcojo. Malha siclingaycamco seyajapma nimpatam acyimalhnama.

⁵Som intomjac eyimpejic acyiplomo cavin actiyapma. Ayinyema sicsilhnanomalhca ajanco.

⁶Avanjec sicjalhamalhca coo. Acmayovsa evalhoc acyovoclhojo acnim.

⁷Melhnec eyimpejic nelhit. Acmasca eyimpejic sicyovoclhojo.

⁸Mepqui sicyimnatem coo, malha sictipilcomalhca (siyitsepma acyimnacalhojo). Avanjec anco alichangveycam evalhoc (malha yamacmeyva acpayvam).

⁹Visqui ajac. Yitnec ayalhnacalhojo evalhoc napato lhip. Apyasamcoc lhip aclhamoclhojo actemalha evalhoc coo.

¹⁰Impilhyinimquic evalhoc coo. Mepqui sicyimnatem coo. Mepqui sicvitay olhma (mepqui ajataoc).

¹¹Elyinyovquic enaymacoc coo najan sicmolhama, ayinyema acmasca eyimpejic.

¹²Pa inyicje jelajic selinmelhaycam. Jemoc sat quiljanma apancaoc. Somcoc apquilmaysom yoyam jemascoscomoc. Somcoc mataa alquitamsama apquilmaysom selinmelhaycam.

¹³Mepqui sicjalhenmo, malha mepqui ejaycaoc coo. Mepqui siyatingmactama, malha mepqui sicpayvam coo.

¹⁴Malha mepqui ejaycaoc coo najan mepqui sicpayvam. Movanquejec ongvatingmojo.

- ¹⁵Aljalhnec coo lhip Dios Visqui ajac. Lhip sat etnejic apcatingmaycam.
- ¹⁶Altamjo inycije enlhit selinmelhaycam elvatsamcoc selasmescama. Altamjo inycije enlhit selinmelhaycam melyimtalhnesacpejec apanco najato.
- ¹⁷Inquithincasquic olhnanmoc coo, ayinyema acyivey acmasca eyimpejic.
- ¹⁸Quilhvoc olhenic sictemaclha sicsilhnanomalhca ajanco. Inlingamcoc evalhoc coo ayinyema sictemaclha ajanco (sicmasom).
- ¹⁹Aplhameclhec apquiltomja selinmelhaycam. Aplhameclhec apquiltomja seltanoncama mepqui acvisay.
- ²⁰Actamila inycije sictemaclha coo. Aclingamcoc coo acmasom. Actamila inycije sictemaclha coo. Aclingamcoc apquiltomja selinmelhaycam.
- ²¹Visqui ajac. Nojeyinyov nasa coo. Dios Visqui ajac. Jemyov coo.
- ²²Dios Visqui ajac. Lhip nac semasma coo. Ingyimpojo jepasingvota.

SALMOS 39

Actemaclha sictiyascam

- ¹Inlhenquic alhta evalhoc: —Otamilsalhcojoc sat ajanco. Mosilhnanalhquejec sat ayinyema sicpayvam. Ovanmac sat mataa sicvita inlhojo enlhit apmapsom — alhta intomjac evalhoc.
- ²Acvanmaquic alhta, malha sictomja mepqui sicpayvam. Am alhta cotepac sicpayvam actamila. Inyangvocmec alhta aclingaycamco evalhoc.
- ³Melhnec alhta evalhoc. Malha talha alhta aclingaycamco ayay evalhoc. Inyiplovcoc alhta actiyapma evalhoc sicpayvam:
- ⁴—Dios Visqui ajac. Jeyascasingvom sat actomjaclha nelha sictiyascam. Acvamlha acnim yoyam otyisam mocjam. ¿Acvamlha ya acyavataclhojo?
- ⁵Naso, acyavataclhojo sictiyascam coo. Malha mepqui coo napato lhip. Nintiyascam nincoo acyitsomalhca ningvatipnapma (nintipquiscama ninginamam). Malha mepqui ningvisay nincoo.
- ⁶Nintiyascam nincoo acyitsomalhca pisquisca. Mepqui acvisay nintamin. Alhto inycije ningicjescama ningilnatam. Mepqui apmayclha as asoc nintamin.
- ⁷Visqui ajac. ¿Soc asoc actamila yoyam olaylhc coo? Naso, apvamlha lhip siljalhanma mataa coo.
- ⁸Jeyasicjiclhojo coo sicvisay sicsilhnanomalhca ajanco (noyanmongsiclha nasa). Jemyov sat selasmesa inlhojo apquilmaysomcaa.
- ⁹Acvanmaquic coo. Mepqui actiyapma sicpayvam. Lhip Visqui ingac ayinyema actomjaclha alhta.

¹⁰Vamlha itne. Ilvatesquis aclingaycamco evalhoc (siclingaycamco coo). Ongvitsapoc sat coo ayinyema lhip seyasquiscama eyimpejic.

¹¹Lhip apyanmongsayclha nintemacilha ningilsilhnanomalhca inganco. Aptovasqui nac lhip actamila ingyimpejic. Malha mepqui ningvisay nincoo.

¹²Visqui, ingyeylhojo silmalhnancama. Ingyeylhojo siliclhangeveycam. Jelanojo naysicsa sicyapcalhem (sicvinama). Maycaa coo napato lhip. Apquilno ilhnic nat sicyeyjamcaa.

¹³Nojelanojo nasa naysicsa aplom (jeyamyiclha siclho). Ovascapoc sat acyavataclhojo yicpintama sicmasquingvoyam (siyitsepma).

SALMOS 40

Actemacilha ningayo Dios

(Sal 70)

¹Alinlhanacmec coo siljalhanma Visqui ingac. Apjalhnoc alhta silmalhnancama yoyam jepasmoc.

²Avanjec alhta siclhinganyam. Malha sictolhnay aptyapma. Elicasquic alhta Visqui ingac aptomja semasma. Elhnesquic alhta netin mataymong, yoyam ongvimpeclha mocjam.

³Etnescasquic alhta yoyam omnaycmacsic actemacilha alhnancoc. Otnejic sat siyayo Dios Visqui ingac naysicsa sicminaycmascama. Ellingac sat enlhitaoc, cotlapsic sat maa. Melyasamquejec sat aptomjacilha Visqui ingac.

⁴Ningilinyejemo nincoo ningiltomja mongyasquiyam Visqui ingac. Mepqui nintingyey quilaycmasquiscama. Mepqui ningyiplovquiscama movan amya.

⁵Dios Visqui ingac. Aplhamaseclhec lhip aptamjaycam simpilapquiscama. Singiltimnascama aptemacilha singmasma apyimtalhnamo, am elhno poc. Altamjo inyicje olngacsic aclhamoclhojo. Movanqueje inyicje osavojo.

⁶Am eyispac mataa lhip macmescama nintom najan ninatoscama. Am eyispac mataa lhip macmescama acticyovam acyanmongam mongilyascalhma. Ejaycaoc innac coo yoyam ongvaylhojo lhip.

⁷Actomjac coo siyanya lhip: —Jelanojo coo. Yitnec vaycajac singanamacilha actalhesamalhca selhanma coo (yavamlha otnejic) — alhta actomjac coo.

⁸Dios Visqui ajac. Pac oyiplovcasojo lhip apmayjayoclha. Yitnec evalhoc coo lhip singanamacilha.

⁹Aclingasquic coo aptemacilha singmasma napatavo enaymacoc, lhip apnaymacoc. Am olvatasac mataa siclingascama. Apyasamcoc lhip Visqui ingac.

¹⁰Aclingasquic coo aptemacilha acpeyvomo. Mepqui sicposcama evalhoc coo. Aclingasquic coo aptemacilha singasicjayo najan singvomquiscama tap. Am alhta omyavac mataa amyaa actomja nasoc anco napatavo enaymacoc.

¹¹Lhip Visqui ajac. Nomyov nasa singaycaoc lhip. Omyovalhcac sat mataa ayinyema lhip singaycaoc. Ayinyema lhip singasicjayo.

¹²Avanjec mataa siclingaycamco acmasom. Movanquejec olyipsitic. Avanjec mataa sistemacilha ajanco. Movanquejec olyipsitic. Cotningvoyam nelha sistemacilha ajanco. Inquilvatasquic mataa evalhoc coo.

¹³Visqui ajac. Jevomquis tap coo. Visqui ajac. Jepasingvota quilhvo nac jay.

¹⁴Ilane sat elmancangvomoc selinmelhaycam. Enatovasacpoc sat maa. Elinyajamcoc sat acyiplomo apquilmancactama apquiltomja selinmelhaycam.

¹⁵Elinyajamcoc sat acyiplomo apquilmancactama apquiltomja selasmescama.

¹⁶Colpayjiclhac sat apquilvalhoc aplhamoclhojo apnaymacoc apquilpeyvomo. Eltimjic sat apquillingascama actamilaycam apquilvalhoc: —Apyimtalhnamo nac Visqui ingac — sat eltimjic.

¹⁷Visqui ingac aptomja semasma coo naysicsa mepqui coo. Lhip nac sepasmom najan sevomquiscama tap. Dios Visqui ingac. Jepasingvota quilhvo nac jay.

SALMOS 41

Actemacilha acmasca ingyimpejic

¹Jingmeyvoc sat Visqui ingac, apvita inlhojo ningapeycam enlhit mepqui asoc. Ningilinyejemo sat ontimjic.

²Jingiltamilsic sat Visqui ingac, jingilmeyvoc sat. Ningilinyejemo sat ontimjic lhalhma anco. Ongilmiyovalhcac sat napatavo apquilmapsomcaa.

³Jingiltamilquiscomoc sat naysicsa ningmasquem singajem. Ontimjic sat ningyimnatem naysicsa acmasca ingyimpejic.

⁴Actomjac alhta siyanya: —Visqui, jeyasicjojo coo. Jetamilquisquim coo. Naso, sicmasom coo napato lhip, ayinyema sistemacilha ajanco — alhta actomjac coo.

⁵Apquiltomjac mataa selinmelhaycam sellhena coo: —¿Quilhvo ya ingyitsapoc? ¿Quilhvo ya comascoc apvisay apanco? — apquiltomjac.

⁶Aptomjac alhta maycaa sicnacilha. Mepqui alhta actamilaycam apvalhoc. Aptajaclic alhta maycaa acyiplomo aplingascama movan amyaa selhena coo.

⁷Apcaneclhec maa selinmelhaycam elantipsic sicvisay. Apquilanem acyanmongayclha sicsilhnanomalhca ajanco — intomjac apquilvalhoc.

⁸Yavey actovascama apvalhoc, metamalvomeje. Metyisamejec sat mocjam — alhta apquiltomjac sellhena coo.

⁹Lhama sictimem emoc alhta. Sictomó lhama alhta sictom, aptasic alhta. Aptomjacleh seyinnelhaycam quilhvo nac jay (apyimtalhnesacpec apanco).

¹⁰Lhip Visqui ingac. Jemyov coo. Jetamilquisquim sat coo. Oyanmongsiclhac sat mocjam apquilemacalha selinnelhaycam.

¹¹Oyicpilcojoc sat aptemacalha seyasicjayo lhip. Sicvita inlhojo mepqui apquilyimtalhnamo enlhit selinnelhaycam.

¹²Coo eyca mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Jemyov sat mataa coo napato lhip.

¹³Aptasic apanco Visqui ingac. Innec ayaco Dios Visqui apancaoc Israel apquilmolhama cotmongvoycamalha nelha. Nasoc anco (Amén).

SALMOS 42

LIBRO II

Salmo 42 - 72

Actemacalha siyayo Visqui ingac

¹Inquilipvocmec evalhoc sitamsama lhip o Dios. Malha popyit ayajem acnim apquitamsama yingmin.

²Avanjec aclhanma evalhoc Visqui ingac aptomja apyimnatescama ingnjenjaoc. ¿Co sat acvam ovoclhac apnacalha Visqui ingac?

³Avanjec mataa sicvinama, am omajayac otoc acnim anco najan alhtaa. Ayinyema siclingay mataa amyaa: —¿Jalhco apna Dios lhip apmasma? — apquiltomjac mataa seyanya.

⁴Naysicsa mepqui sictamilquisquiyam evalhoc inyasingveclhoc evalhoc actemacalha nano. Actemacalha ninlhingam ninlhamoclhajo sinalayclha Dios tingma pac. Actemacalha acyivey ningitsovascama najan actemacalha ningayo Visqui ingac. Fiesta acvanyam alhta intomjac.

⁵¿So actema acmayovsa mataa evalhoc coo? ¿So actema aliclhanveycam mataa evalhoc? Pac olinlhanmojoc sat, otnejic sat siyayo Dios aptomja Visqui ajac najan sevomquiscama tap.

⁶Ayovsec mataa evalhoc coo, inyitnam ajatic lhip sictiyascam alhta vatsam Jordán, sictiyascam inquilhe Hermón najan Mizar.

⁷Inlingalhquic actemacalha alvata congnoc anco. Ayilhtingyovam actiyapmacalha yingmin. Epalingvotac actiyapmacalha yingmin, lhip alhta apcapajascama.

⁸Eyasicjavoc coo acnim anco Visqui ajac. Acminaycmasquic coo mataa alhtaa. Almalhnaquic coo mataa Visqui ingac aptomja apyimnatescama enquenyc.

⁹Actomjac coo siyanya Visqui semasma: —¿Soctomja selvoncacmo nac lhip? ¿Soctomja acyitnocjavo nac evalhoc? ¿Soctomja acyajapo nac evalhoc ayinyema cotnaja ingmoc? — alhta actomjac coo.

¹⁰Malha acmasca evalhoc intomjac siclingaycamco selvennéycam cotnaja ingmoc. Apquiltomjac mataa seyanya: —¿Jalhco apna Dios lhip apmasma? — apquiltomjac mataa.

¹¹¿So actema acmayovsa mataa evalhoc coo? ¿So actema aliclhangveycam mataa evalhoc? Pac olinlhanmojoc sat, otnejic siyayo Dios, aptomja Visqui ajac najan sevomquiscama tap.

SALMOS 43

¹Visqui ajac Dios, ipeyvescasiclha sictemaclha. Jemyov sat coo nipyescsa selinmelhaycam. Jevomquis tap nipyescsa apquilmopvancaa amyaa najan apquilmaysomcaa.

²Lhip aptomja Visqui semasma coo. ¿Soctomja seyinyova nac lhip? ¿Soctomja acyajapo nac evalhoc ayinyema cotnaja ingmoc?

³Jetasquis sat ayitsay'lhma najan actomja nasoc anco. Yoyam jeyantemiclhac apnaclha lhip netin inquiethe acponquinomalhca.

⁴Ovoclhac sat tingma apponquinomay payjoc macmescamachha asoc Dios. Otnejic sat siyayo lhip acyiplomo arpa acpayvascama. Lhip Visqui ajac aptomja appayesayclha evalhoc.

⁵¿So actema acmayovsa mataa evalhoc coo? ¿So actema aliclhangveycam mataa evalhoc? Pac olinlhanmojoc sat, otnejic siyayo Dios, aptomja Visqui ajac najan sevomquiscama tap.

SALMOS 44

Apquilemacclha cotnaja ingmoc

¹Dios Visqui ingac. Ninlingac alhta amyaa singiltimnascama ningilyeyjamcaa. Inlingalhquic nic nat lhip apvisay. Lhip aptamjaycam simpilapquiscama.

²Apyinyovcasquic nic nat lhip apquilaoclha metnaja nimpayvomó lhama. Apquilmesquic nic nat lhip as yoclilhama apquillhoy ningilyeyjamcaa. Apnatovasacpec nic nat apquiltomja siclho apquilaoclha. Aplhamaseclhec nic nat lhip ningilyeyjamcaa.

³Am nic nat conyemac apquilyimnatem ningilyeyjamcaa. Lhip nic nat ayinyema apquilyimnatem. Aptimesquiscama nic nat apquilyimtalhnamo. Ayinyema ilhnic nat lhip apquilasicjajo.

⁴Lhip nac Dios Visqui ingac quilhvo nac jay. Ilane sat eltimjic mataa apquilyimnatem enlhitaoc Israel (Jacob apmolhama).

⁵Lhip ayinyema singyimnatescama, yoyam ongminlhinam cotnaja ingmoc. Lhip ayinyema singyimnatescama, yoyam ongnatovacsic singinmelhaycam.

- ⁶Jave ayinyema ningilmaycam pilhpaalh ontimjic ningilyimnatem. Jave ayinyema ningilmaycam sovo acvinatem ontimjic ningilyimnatem.
- ⁷Lhip alhta ayinyema singyimnatescama yoyam ongminlhinam cotnaja ingmoc. Lhip alhta apnatovascama apquiltomja singiltanoncama.
- ⁸Innec mataa ayaco lhip Dios Visqui ingac. Najan lhip apvisay cotmongvoycamlha nelha.
- ⁹Quip ilanojo. Singyasma lhip quilhvo nac jay acyiplomo ningilmancactama. Mepqui ninlhalhma mocjam lhip naysicsa ningilnapomalhca.
- ¹⁰Ninginyajamquic mataa ningvita inlhojo cotnaja ingmoc. Apquilpatmaoclhec ningilnatam apquiltomja singiltanoncama.
- ¹¹Ningilmalhquic mataa nincoo. Malha ninatoscama yoyam onticyo. Ingilhpancasquic nincoo lhip nipyeticsa metnaja nimpayvomó lhama.
- ¹²Lhip alhta singyasma acyanmongam ayitcoc. Malha mepqui acyanmongam alhta singyasma lhip.
- ¹³Ningvénnalhquic nincoo napatavo enlhitaoc ningyava nincoo. Ingilasmaquic nincoo enlhitaoc ningyava nincoo.
- ¹⁴Ingilasmaquic nincoo metnaja nimpayvomó lhama. Apquilyeyesam mataa apcatic singilano lhalhma anco.
- ¹⁵Inlingamcoc ingilvalhoc apquitemaclha almasomcaa. Avanjec mataa acmancactama ingilvalhoc.
- ¹⁶Ayinyema mataa sicvitay singiltanoncama najan singilasmescama. Ayinyema mataa sicvitay apquitemaclha asoc navjac aclom.
- ¹⁷Ninlingamcoc nincoo mepqui ningilsilhnanomalhca inganco. Am jingilvoncacmoc mataa lhip apmayjayoclha aplhanma mepqui apyeyajascaoc.
- ¹⁸Am alhta ongyinyavac mataa lhip. Am alhta ongilvatasac mataa. Mepqui alhta ninlhinganyam naysicsa ningyiplovquiscama.
- ¹⁹Singiltovascama lhip mepqui ningmaclha nincoo. Ingilajapvaac nincoo acyivey yatescamalhma.
- ²⁰Lhip Dios Visqui ingac. Am jingilvoncacmoc lhip apvisay. Am ongilpayasoc mataa (quilaycmasquiscama) poc dios.
- ²¹Lhip apvamlha pac apyascamco nintemaclha nincoo. Ayalhnacelhojo ingilvalhoc napato lhip.
- ²²Lhip ayinyema moclhama acnim yoyam onticyo. Malha ninatoscama yoyam eticyoc ningiltomja nincoo.

²³¿Aptinqui ya lhquip Visqui ingac? Ilhaticja. Ilhaticja. Jingmiyov nincoo yoyam mongiltovasalhqueje.

²⁴¿Apyilhanme ya lhquip? ¿Inquilvoncacme ya lhquip ninlingaycamco acyimtalhnama?

²⁵Inlingamcoc mataa ingilvalhoc acyiplomo ningmancactama. Mepqui ningilyimnatem nincoo. Mepqui acyimnatem ingilvalhoc.

²⁶Visqui ingac ilhing. Jingilpasingvota. Jingilvomquis tap ayinyema lhip acyivey singasicjajo.

SALMOS 45

Actemacilha alyimjapma

¹Inlhenquic evalhoc amya actamila yoyam oltimnacsic. Omnaycmacsic sat siyayo presidente visqui ingac. Intipquic mataa sicpayvam acno nimpecjescama nintalhosaycaoc.

²Aptamila apanco lhip, am elhno poc nipyesicsa ingnaymacoc. Inyispalhquic mataa lhip appayvam. Mayayo nac lhip ayinyema Dios Visqui ingac cotningvoyam nelha.

³Apyimnatem apanco lhip. Iteticilha sat sovo acvinatem. Malha apnatanma actamila intomjac sovo acvinatem.

⁴Ivascap sat lhip naysicsa aptimem apyimtalhnamo. Ivascap sat lhip aptingyey actemacilha nasoc anco, actemacilha acpeyvomo. Elavojoc sat apquiltita inlhojo lhip aptamjaycam simplapquiscama.

⁵Ilnapap sat cotnaja ingmoc. Iyjing sat yanca apancaoc. Ilimse sat apnenaoc.

⁶Lhip macyitquiscama Dios Visqui ingac cotningvoyam nelha. Lhip aptimem apvisqui mayayo, aptemacilha appeyvomo apanco.

⁷Apmiyovquic lhip actemacilha acpeyvomo. Aptanoncama lhip actemacilha acmasom. Malyacyescama nac lhip ayinyema Dios Visqui ingac. Appayesayclha lhip apvalhoc, am colhno acpayjayclha apquiltalhoc apnaymacoc.

⁸Asoc masis acticjanma lhip apquiltantalhnama (mirra, áloe, conela). Inlingalhquic apquiltayvascama música congne tingma apquiltamila.

⁹Inquileyvec quilvanaa. Poc apquiltiscaa apquitquic. Apnacilha lhip acna quilvana, lhip visqui apponcanma. Alnatanma asoc alyinmom oro.

¹⁰Lhiya eyitca. Caylhojo sicpayvam: —Colvonquim sat anaymacoc najan acmolhama.

¹¹Lhiya actamila acvisay visqui apyisponcama: —Caylhojo sat appayvam, colyejiclhojo.

¹²Quilvana co Tiro nac lhiya. Apquillhenamap acma apquiltatam co Tiro. Elsantimquisic sat apcaycaoc macpayesayclha avalhoc lhiya — intomjac amya.

¹³Intalhnec quilvana quilhva avisqui, actamila anco. Aptamila apanco apava alantalnema, oro alyinmom.

¹⁴Apma aptalhamavo apava. Innec acyantamachho apnachha apvisqui. Allhalhmaa quilvanaa anaymacoc. Innec acnalachho apnachha apvisqui.

¹⁵Innec acnalachho naysicsa ayitsovasomalhca (mayitsovascama). Inquilantalnec apvisqui tingma pac aptamila.

¹⁶Lhip visqui presidente. Nanoc nat apquilviscaa lhip apquilyeyjamcaa. Nanoc sat eltimjic apquilviscaa lhip apquitquic. Eltimjic sat apquilviscaa lhalhma anco.

¹⁷Olngacsic sat lhip apvisay nipyescsa ingnaymacoc. Colhic sat ayaco lhip apvisay nipyescsa enlhitaoc cotmongvoycamlha nelha.

SALMOS 46

Singilpasmom Visqui ingac

¹Visqui ingac aptomja ningyilhanmomachha najan singyimnatescama. Ingilpasmec mataa naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnema.

²Mongacyejec sat mataa ningvita sat acyovjeycam lhop. Ningvita sat acvayveycaoc inquilhe acvinatem congne yingmin acvanyam.

³Ningvita sat yingmin alyayajayam najan actemachha ayilhtingyovam. Acyiplomo alpilhyinamam inquilhe alvinatem.

⁴Lhama vatsam actomja acjalhyincayam tingma apvanyam, apmachha Visqui ingac apyimtalhnamo. Vatsam actingaoc actomja ayitsovasquiscama enlhitaoc.

⁵Visqui ingac apma nipyescsa tingma. Apyimnatem apanco tingma, meyaninejec sat. Alhtooc anco mataa aptomja appasmom Visqui.

⁶Acyinamam'lhma apquiltomjac enlhitaoc. Apquilmasquingvocmec apquilviscaa. Inyovjam as nalhpop naysicsa ayilhtingyovam.

⁷Ninlhalhma aptomjac Visqui ingac apyimtalhnamo. Jacob apvisqui pac Dios aptomja ningyilhanmeycam.

⁸Ellhingma jilip. Quip elanojo aptomjachha Visqui ingac as nalhpop. Pilapcasquic nincoo ningvita.

⁹Apquiltatescasquic apquilnapomap enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop. Apquilintasquic mataa yanca apancaoc najan sovjeva. Apquiltatneclhec carro apancaoc naysicsa apquilnapomap.

¹⁰Elvatsaoc quellhip. Elyasingvom sicvisay Dios Apvisqui apancaoc. Sicvisay Visqui sicyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc. Sicvisay Visqui sicyimtalhnamo lhalhma anco as nalhpop.

¹¹Ninlhalhma aptomjac Visqui ingac apyimtalhnamo. Jacob apvisqui pac Dios aptomja ningyilhanmeycam.

SALMOS 47

Dios Apyimtalhnamo

¹Quellhip enlhitaoc lhalhma anco: —Elitsovacsojo. Elitsovacsojo acyiplomo apquilticpaycam apmeoc.

²Apyimtalhnamo apanco Dios Visqui ingac. Pac ongilavojo. Apvisqui apyimtalhnamo as nalhpop.

³Apquilmacpec alhta enlhitaoc cotnaja nimpayvomó lhama. Singiltimesaycam mataa as enlhitaoc.

⁴Singiltingyasquiscama yochilhma ningileyvomacilha. Ayinyema alhta singasicjayo ningilvisay Jacob aptovana niptamin.

⁵Aptajavoc mocjam netin Dios Visqui ingac, elhnicilha aptajanem apanco. Aptajemo naysicsa ningilpayvascama trompeta najan ningiltsovascama.

⁶Elminaycmas mocjam. Eltime sat apquilayo Visqui ingac. Elminaycmas mocjam. Eltime sat apquilayo Visqui ingac.

⁷Aptomja Visqui ingac as nalhpop. Eltime sat apquilayo naysicsa apquilminaycascama.

⁸Apvisqui nipyicsa apyovochhojo enlhitaoc as nalhpop. Apnaclic mocjam netin aptajanem apanco.

⁹Apquiltiyaningvaac apquilviscaa apquilynema lhalhma anco. Apquilpalhavaac nipyicsa enlhitaoc apquilvisay Abraham aptovana niptamin.

¹⁰Dios Visqui ingac ayinyema apquilmopvan apquilviscaa as nalhpop. Apyimtalhnamo apanco Dios Visqui ingac.

SALMOS 48

Tingma pac Visqui ingac

¹Apyimtalhnamo apanco Visqui ingac. Innec ayaco Dios apna tingma pac (Jerusalén) netin inquilhe.

²Sas anco. Actamila ayitsicsic inquilhe acvisay Sión. Payjoc maa nilhqueyja (nelha lhopactic). Actomja acpayesayclha apquilvalhoc enlhitaoc as nalhpop. Tingma pac Visqui ingac apyimtalhnamo.

³Apnec mataa Dios tingma Jerusalén, tingma apquiltamila apancaoc. Aptomja aptamilquiscama as tingma ningyilhanmomacilha.

⁴Apquilvocjac nanoc alhta apquilviscaa, yoyam elpasmoc quimpocjacme.

- ⁵Intiyacmec alhta apquilvalhoc apquilvita. Apquilinyajamquic alhta apyovoclhojo.
- ⁶Apquiltihyiniquic alhta ayinyema apquily. Malha quilvana intomjac aclingaycamco acmasca actimquisa ayitca.
- ⁷Malha yatepiyam aptovascama barcos tiyascam nayingmin alinyema Tarsis.
- ⁸Tingma pac Dios Visqui ingac apyimalhnamo. Ningvitac alhta tingma actemacilha ninlingay alhta siclho. Metvasacejec sat mataa tingma Jerusalén.
- ⁹Dios Visqui ingac. Inlhenquic mataa ingilvalhoc singasicjajo lhip congne tingma apponquinomap.
- ¹⁰Dios Visqui ingac. Innec ayaco lhip apvisay lhalhma anco as nalhpop. Apmopvan innac lhip acyiplomo aptemacilha appeyvomo.
- ¹¹Payjeclhec apquilvalhoc apnaycam inquilhe Sión. Apquilitsovasoc apnaycam tingma yoclilhama Judá.
- ¹²Eltiyaningvomjo quellhip. Elyipsitaoc apquilmamlha tingma nitno nipyava tingma apyitna netin inquilhe.
- ¹³Eltiyaningvomjo sat mataymong apjalhtam najan tingma apquiltamila. Yoyam eliltimnam quellhip aptovana nanoc sat:
- ¹⁴—Eycaso apmopvan apanco Dios Visqui ingac cotmongvoycamilha nelha. Jingnaliclhac sat mataa nincoo — sat eltime elanic quellhip.

SALMOS 49

Actemacilha solyayem najan ningilnatam

- ¹Quip elaylhojo quellhip enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop.
- ²Quellhip mepqui apquilnatam najan quellhip acma apquilnatam. Quellhip mepqui apquilyimtalhnamo najan quellhip apquilyimtalhnamo.
- ³Elaylhojo sicpayvam sictemacilha sicyascamco. Elaylhojo sicpayvam ayinyema acyascamco evalhoc.
- ⁴Ongvaylhojoc sat seyascasingvoyam Dios appayvam. Opayvacsic sat arpa siclingascama asoc acyilhamalhca.
- ⁵Mongvacyejec sat sicvita inlhojo acmasom nalhit acnim. Mongvacyejec sat sicvita inlhojo sevocjay apquilmapsomcaa yoyam jelsilhnana.
- ⁶Ayajamalhco apquilvalhoc ayinyema acyivey solyayem apancaoc. Apquilyimtalhnesacpec mataa apanco ayinyema cascama apquilnatam.
- ⁷Mongvanquejec mataa ongmiyovalhcoyc inganco. Copvanquejec mataa emyovacpoc enlhit acyanmongam solyayem.

⁸Cayjec anco acyanmongam ningmam ningyimnatem. Am covocmoc mataa ningyamasma acyanmongam ningmam ningyimnatem.

⁹Mongvanquejec mataa ongileyó cotmongvoycamlha nelha. Nelha nintiyascam acvisay ningitsepma.

¹⁰Naso, apno poc mataa apquilitsepma, najan apquilyascamco najan melyascamco. Comalhquejec sat apquilnatam. Poc enlhitaoc eltimjic apanco apquilnatam.

¹¹Apquiltimem mataa acvisayó lhama yoclhillhma najan tingma. Apquilmaclha cotnejic sat acvisay tacjalhop cotmongvoycamlha nelha. Mepqui apquilantiyapma sat cotnejic.

¹²Copvanqueje mepqui apquitsepma enlhit acma apquilnatam. Colhojoc sat apquilitsepma ninatoscama najan asoc navjac.

¹³Apquillhenacpec mataa apanco mepqui apquily. Ayajamalhco mataa apquilvalhoc as enlhitaoc.

¹⁴Enalacpoc sat acyitnaclha malhic, malha nintoscama ayitsepma. Yoyam catoynalhca. Elpalhavomoc sat alyascamaclha ingjangaoc.

¹⁵Jemyov sat lhip Dios, jetnejic aplhalhma. Comyovalhcac sat sicvanmoncama acmomalhca siclho.

¹⁶Nongya nasa apvita inlhojo lhip enlhit acma apquilnatam. Apvita inlhojo lhip cotlaycaoc asoc alyinmom as tingma.

¹⁷Melsaclhejec sat apquilnatam. Catoynaclhequejec sat asoc alyinmom.

¹⁸Ayajamalhco apvalhoc enlhit acma apquilnatam naysicsa aptiyascam. Innec ayaco ayinyema apnaymacoc.

¹⁹Comoc sat nelha acnim aptiyascam. Metepejec sat tacjalhop. Metejec sat mataa ayitsayolhma.

²⁰Jave singmasma nincoo acyivey ningilnatam. Enlhit acma apquilnatam apquitsepma, colhojoc sat alitsepma ninatoscama.

SALMOS 50

Aptemaclha singyicpilquemo

¹Visqui ingac Dios aptomja apyimtalhnamo. Aptomja appamejitquiscama najan apqueveycam enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco. Ayenmo actiyapmaclha acvocmo actalhningvamlha acnim.

²Dios apvisay ayitsay'lhma acvanyam aptiyapma tingma Sión. Aptamila apanco tingma Sión, am elhnoc poc tingma.

³Evotac sat Visqui ingac acyiplomo appayvam. Aclhingam amamyi intomjac talha acvanyam. Yatipiyam apvanyam nipyava Visqui ingac.

- ⁴Apquevam Dios aplhamoclhojo apquileyvam netin najan aplhamoclhojo as nalhpop yoyam elyipconic.
- ⁵Aptomjac Visqui ingac apquilanya: —Elansiclha quellhip aplhamoclhojo enlhitaoc silyacyescama. Apquillhoy siclhoc anco monquinatquiscama sicmayjayoclha naysicsa selmescama asoc acyanmongam mongilyascalhma — intomjac appayvam.
- ⁶Inlingalhquic apquilpayvam netin aptemacilha appeyvomo Visqui ingac Dios. Singyicpilquemo apvisay Visqui ingac.
- ⁷Aptomjac Dios apquilanya: —Quip elaylhojo quellhip enlhitaoc Israel: Opquiniclhac sat ayalhnaclhojo apquilemacilha quellhip. Coosicvisay Dios, Apvisqui apancaoc quellhip.
- ⁸Apquilsilhnacpec apanco quellhip, jave ayinyema asoc acticyovam selmescama mataa acyanmongam melyascalhma. Apquilyiplovcasquic mataa quellhip actemacilha asoc selmescama netin apquiltatnamacilha.
- ⁹Am oltamjoc yoyam elnapoc quellhip apnatoscama vayqui ayitcoc najan yataay apquilinava.
- ¹⁰Ayinyemacilha sicnatoscama actomjac coo aclhamoclhojo asoc navjac aleyvam lhalhma anco amyip najan nalhma.
- ¹¹Coo sicnatoscama aclhamoclhojo nata najan aclhamoclhojo actomja aleyvam amyip.
- ¹²Am jeyajemac mayic, molanyejec jelmesic sictom. Coosicvisay Dios, malha asoc selmescama sat cotnejic. Noelyeycajascaoc nasa apquillhalhnma najan sicvisay Sicyimtalhnamo.
- ¹³¿Apquilanayqui ya quellhip otoc vayqui? ¿Apquilanayqui ya quellhip oynic yataay em 'pac?
- ¹⁴Eltime sat selayo sicvisay Dios, malha asoc selmescama sat cotnejic. Noelyeycajascaoc nasa apquillhalhnma najan sicvisay Sicyimtalhnamo.
- ¹⁵Jelilmalhnamo coo naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnamo. Olvomsic sat tap quellhip, yoyam jeltimjic selayo quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac Dios.
- ¹⁶Aptomjac Visqui ingac Dios apcanya apmapsom: —¿Soctomja aplingasa nac lhip siyanamacilha? ¿Soctomja aplhena nac monquinatquiscama sicmayjayoclha?
- ¹⁷Am eltamjoc lhip eyiplovcasojo actemacilha siyanamacilha. Apvennéycam aptomjac lhip sicpayvam.
- ¹⁸Appasmec mataa lhip apvita enlhita apminyilhma. Appasmec mataa lhip apvita enlhita aptovascama actemacilha singilyimjapma.
- ¹⁹Aptipcasquic mataa lhip appayvam acmasom actemacilha apmopvan amyaa.
- ²⁰Aptipcasquic lhip apvisay apyalhing napatavo apnaymacoc. Apvennéycam aptomjac lhip apyalhing apanco.

²¹Eycaso lhip aptemacilha apanco. Am oyanmongsaclhac mataa aptemacilha lhip. Inlhenquic apvalhoc lhip, colhojoc sistemacilha lhip. Opquiniclhac sat ayalhnaclhojo aptemacilha lhip. Etac sat lhip actemacilha apsilhnanomap apanco lhip.

²²Elyasingvom sat quellhip apquiltomja apquiltatseycaoc apquilyiplovquiscama Dios. Naso, oyanmongsiclhac sat apquilttemacilha quellhip. Mepqui macmasma sat eltimjic — alhta aptomjac.

²³Ningayo Dios acvisay nintimem mataa gracias Visqui ingac Dios. Jingilvomsic tap ningiltomja ningilinhanyacmo ningyiplovquiscama Visqui ingac Dios.

SALMOS 51

Actemacilha ningyanmonquiscama ingvalhoc

¹Dios Visqui ajac, jeyasicjiclhojo sat mocjam. Lhip aptomja singilasicjayo. Imascos sat sicsilhnanomalhca ajanco, lhip aptomja singasicjayclho.

²Ingyalhnas sat evalhoc acmasom. Jeliquis sat acmasom.

³Acyasamcoc coo sistemacilha sictovascama. Am jelvoncacmoc mataa actemacilha acmasom.

⁴Actovasquic coo lhip, actovasquic coo lhip aptemacilha. Acyiplovcasquic coo actemacilha lhip aptanoncama. Nasoc anco mataa lhip appayvam. Inpeyvoc anco lhip singyicpilquemo.,

⁵Naso, sicmasom coo ayenmo sictiyaycamilha. Sicmasom nac coo ayenmo motyaycamilha coo.

⁶Apyispaquic lhip actomja nasoc anco ingvalhoc. Lhip aptomja apyascasingvoyam evalhoc coo.

⁷Jeliquis sat evalhoc acmasom, malha apmaycam hisopo yoyam jeyalhnacsic coo. Ingyalhnas sat evalhoc yoyam cotnejic acmopoy anco, colhno asoc ningmopiscama.,

⁸Ipayesicilha evalhoc acyiplomo siyitsovascama. Ipayesicilha evalhoc yoyam comascoc acmayovsa evalhoc ayinyema alhta lhip.

⁹Ipaycap sat lhip, apvita inlhojo sistemacilha ajanco. Imascos sat aclhamoclhojo sistemacilha ajanco.

¹⁰Visqui ingac, itnesquis evalhoc yoyam cotnejic ayalhnayo. Itnesquis alhnancoc acyascamco anco evalhoc.

¹¹Nojetvas nasa napatoc lhip. Nojeyinyovquis nasa lhip espíritu apanco apna evalhoc coo.

¹²Ipayesicilha sat mocjam evalhoc aptomja lhip sevomquiscama tap. Ingyane sat oleyejiclhojo lhip apmayjayocilha ayinyema espíritu apanco.

¹³Oyascasingvomoc sat lhip aptemacilha nipyescsa enlhitaoc apquilmaysomcaa. Elyanmongsic sat apquilvalhoc enlhitaoc melyascalhma.

¹⁴Visqui ajac Dios. Imascos sictemacilha ticyovam 'yap. Lhip aptomja sevomquiscama tap. Olngacsic sat naysicsa sicminaycmascama aptemacilha lhip appeyvomo.

¹⁵Visqui ajac, itipquis sicpayvam. Olngacsic sat apvisay naysicsa siyayo lhip.

¹⁶Am eltamjoc lhip asoc acticyovam acyanmongam mongilyascalhma. Altamjo inycie olmecsic lhip, am eyca colcac apvalhoc lhip.

¹⁷Apquiltamjoc Visqui ingac Dios etac actemacilha acmayovsa ingvalhoc, actomja malha macmescama asoc Visqui ingac. Visqui ingac, am jingvennam lhip apvita actemacilha acmayovsa ingvalhoc.

¹⁸Ingyimlichhojo sat lhip enlhitaoc tingma Sión. Lhip ayinyema apquimlaycmo. Ilanicilha sat mocjam apjalhtam nipyava tingma Jerusalén.

¹⁹Etac sat lhip asoc macmescama actemacilha apyisponcama lhip. Asoc acticyovam najan asoc macmescama actomja malvatnama. Colhic sat almesa vayqui ayitcoc netin apquilvatnamacilha.

SALMOS 52

Aptemacilha enlhit apmapsom

¹¿So actomja yi apyimtalhnesomacpo apanco lhip aptomja apmapsom? Comasquejec sat mataa singasicjajo Dios.

²Somcoc mataa alquitamsama apvalhoc lhip elanac asoc acmasom. Asquejec mataa lhip appayvam. Malha sovo acmajamtic aptomja apyininquiscama.

³Aptanovquic lhip mataa actemacilha actamila. Apyispaquic mataa lhip acmasom. Aptanovquic lhip mataa actemacilha nasoc anco. Apyispaquic lhip acmovan amyaa.

⁴Apyispaquic lhip mataa appayvam acmasom, yoyam etvacsic, acyiplomo aptemacilha apyininquiscama.

⁵Etvacpoc sat lhip lha ayinyema Dios Visqui ingac. Emapoc sat lhip. Etipsacpoc sat lhip tingma pac. Ematong sat lhip nipyescsa apnaymacoc.

⁶Elanojoc sat enlhit apquilpeyvomo acyiplomo ayay apquilvalhoc. Elasmacsic sat apquilvita. Eltimjic sat elanic as apmapsom:

⁷—Quip elanojo aptemacilha apanco mepqui apmasma Dios — alhta aptomjac. Aclhanma mataa apvalhoc acyivey solyayem pac (apquilnatam). Apquillinlhanacmec mataa aptemacilha apanco apmapsom.

⁸Coo eyca sicyitsomalhca olivo yamit ayimja tingma apponquinomac. Moyascacmoc coo mataa seyasicjajo Dios Visqui ingac.

⁹Otnejic sat mataa gracias lhip Dios Visqui ingac setnesquiscama actamila. Otnejic sat siyayo lhip, apvisay aptamila apanco. Olngacsic sat nipyescsa lhip apnaymacoc.

SALMOS 53

Apquitemaclha mepqui Dios

(Sal 14)

¹Intomjac mataa apquilvalhoc melyascamco enlhit: —Mepqui Dios Visqui ingac — intomjac apquilvalhoc. Acmasom apquitemaclha najan actanovmalhca. Paj lhama aptomja appeyvomo nipyescsa.

²Apquilanoc mataa Dios apna netin. Apvitac apquitemaclha enlhitaoc. Apquiltamjoc etac nipyescsa aptomja apyascamco. Actomja aclhanma apvalhoc etingya Dios Visqui ingac.

³Apquillhinganacmec aplhamoclhojo apquiltomja melyascamco. Paj lhama aptomja apyiplovquiscama actemacilha actamila.

⁴¿Mepqui ya apquilyascamco enlhit apquilmapsomcaa? Apnatovasquic mataa enaymacoc. Malha aptoycaoc pan apquiltomjac. Am eltomjac mataa selayo sicvisay Visqui Dios.

⁵Avanjec alhta apquily mepqui acvisay, apquiltalhyinimquic alhta. Apquiltamcasquic Dios apquiltomja apquiltalhaycam (cotnaja ingmoc). Enatovasacpoc sat maa. Ayinyema mepqui apmasma Dios Visqui ingac.

⁶Ningiljalhnec nincoo singvomquiscama tap ningilvisay ningmolhama Israel. Etyapoc sat tingma Sión. Emascocsic sat actemacilha apquilmomap enlhitaoc. Copayjiclhac sat apquilvalhoc Jacob apquilmolhama (aptovana). Elitsovacsojoc sat enlhitaoc Israel.

SALMOS 54

Ninlingaycamco acyimtalhnama

¹Jemyov coo Dios Visqui ingac. Colhic ayaco lhip apvisay. Apmopvan innac lhip. Ipeyvescasiclha sistemacilha coo.

²Dios Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama. Ingyeylhojo sicpayvam coo.

³Elinmelham enlhit apquilmapsomcaa. Pa inyicje jelajic. Am colhenac apquilvalhoc apvisay Dios Visqui ingac.

⁴Naso, jepasmoc sat Dios Visqui ingac. Jemyoc sat yoyam momatneje.

⁵⁻⁶Eyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquiltomja selinmelhaycam. Visqui ajac. Inatovas sat apyovoclhojo. Lhip aptomja appeyvomo. Otingyasquisic asoc acmatnam macmescama lhip acyanmongam moyascalhma. Aptasi nac lhip. Otnejic sat siyayo lhip apvisay.

⁷Emyovquic alhta lhip naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama (selinmelhaycam). Acvitac soo apquilmomap apyovoclhojo cotnaja ingmoc (selinmelhaycam).

SALMOS 55

Singyininquiscama ingmoc

¹Dios Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama. Ingyeylhojo sicpayvam.

²⁻³Jeyatingmojo quilhvo nac jay naysicsa ayay evalhoc. Impilhyinimquic evalhoc siclinga apquilpayvam selinmelhaycam. Siclinga apquilpalhamaycam apquilmapsomcaa. Enatovasquic alhta siclingaycamco apquitemaclha selinmelhaycam.

⁴Impilhyinimquic evalhoc coo. Avanjec siyay coo yoyam omatong.

⁵Inlingamcoc ayay evalhoc acyiplomo sicpilhyinamam sicyovoclhojo.

⁶Intomjac evalhoc coo: —Incaymalhquic colhnam elhimpancoc malha valhaay. Ongvimpac sat coo yoyam olovsic sicyampay.

⁷Ongvinyejic sat mocjay, payjoc yoclhlhma actamopeycaoc, yoyam olhic maa.

⁸Quilhvoc sat otingya sicyilhanmeycam sicvita inlhojo apquilhcajacmo piyam — intomjac evalhoc coo.

⁹Visqui ajac. Ingyilhpanquis apquilpayvam selinmelhaycam. Apquitemalcha apancaoc apquilingmomap najan apquilnapomap.

¹⁰Apquilvocjac mataa tingma acnim anco najan alhtaa. Avanjec amyaa natingma nipyeticsa enlhitaoc. Avanjec apquitemaclha apquilmapsomcaa.

¹¹Avanjec apnatovascama apvalhoc tingma. Avanjec mataa apquilyininquiscama.

¹²Jave enlhit cotnaja ingmoc aptomja seyinmelhaycam. Evanquic olngamcojo. Jave enlhit setanoncama aptomja seyinmelhaycam. Evanquic oyilhanmoc.

¹³Lhip nac seyinmelhaycam, aptomja siclhalhma. Apvisay sictimem emoc.

¹⁴Siclhalhma alhta ninganeyquiclhilha tingma apponquinomap. Apvisay emoc alhta naysicsa ningilpamejitsomalhca, siclhalhma alhta mataa.

¹⁵Eticyoc sat cotnaja ingmoc. Elmacpoc sat alyascamacalha ingjangaoc. Avanjec acmasom apquilvalhoc (apquitemaclha apancaoc).

¹⁶Coo eyca olmalhnac Dios Visqui ingac. Jevomsic sat tap.

¹⁷Oliclhangvam sat naysicsa sicvinama sec'a najan actalhnac najan alhtaa. Ingyeylhojoc sat lhip sicpayvam.

¹⁸Jevomquis tap coo, jemyoc naysicsa ningilnapomalhca. Aplhamoc mataa selinmelhaycam (cotnaja ingmoc).

¹⁹Dios nic nat Visqui apyimtalhnamo najan as ningvamlha nac jay. Eyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc. Am elyanmongcasac mocjam. Am coyitnac ayay apquilvalhoc napato Dios Visqui ingac.

²⁰Apquilinmelham mataa apquiltomja apnaymacoc actamilaycam apquilvalhoc. Apquiltovasquic alhta actemacilha apquiltamejitsomap.

²¹Moc actemacilha apquiltayvam. Malha inyicje acmasis apquiltayvam. Moc actemacilha apquilvalhoc. Malha inyicje yoyam elnapacpoc. Mepqui acmasom apquiltayvam. Malha mepqui apquilsilhnanomap apanco. Moc actemalcha apquilvalhoc. Malha apquilmaycam sovo acvinatem intomjac.

²²Pac ongillhenic napato Visqui ingac actemacilha ingvalhoc. Ongmiyovalhcac sat. Jingmeyvoc sat apvita inlhojo nintemacilha ningilpeyvomo.

²³Dios Visqui ajac. Enatovasacpoc sat ticyovam yapmayc najan apquilmopvancaa amyaa. Etlhacpoc sat congne malhic (tacjalhop) nalhit acnim. Lhip semasma coo. Moyinyovejec mataa lhip.

SALMOS 56

Dios aptomja singmasma

¹Dios Visqui ajac. Jemyov coo napatavo selinmelhaycam (selya'mascam). Apquilpecjam mataa jelajic coo.

²Elya'masquic mataa selinmelhaycam acyovoclhojo acnim. Avanjec mataa apquilyimtalhnesomacpo apanco.

³Moyascacmoc coo yoyam jemyoc lhip naysicsa ayay evalhoc.

⁴Moyascacmoc coo semasma Dios. Otnejic siyayo appayvam. Moyascacmoc coo semasma Dios. Mepqui siyay coo. ¿Apvanqui ya jetvacsic enlhit? Ayinayc coo paj.

⁵Apquilinlhanacmec mataa yoyam osilhnanalhca. Apquitemalcha apancaoc acmasom yoyam jeltovacsic.

⁶Apquilyilhanmec mataa apyovoclhojo. Pa inyicje jelmoc najan jelajic coo.

⁷Naso ya elinyajamcoc mepqui apquillingaycamco acyanmongayclha apquitemacilha. Dios Visqui ingac. Iyanmongsiclha apquitemacilha apancaoc (naysicsa aplom).

⁸Apyasamcoc lhip acvamlha acnim mataa selya'masamcaa (siyinyem). Apyasamcoc lhip acvamlha sicyapcalhem coo. Isavojo sat apquilyipsatem.

⁹Elinyajamcoc sat selinmelhaycam, ayinyema silmalhnancama. Acyasamcoc coo. Lhip semasma Dios Visqui ajac.

¹⁰Moyascacmoc coo semasma Dios. Otnejic sat siyayo lhip appayvam. Moyascacmoc coo semasma Visqui ajac. Otnejic sat siyayo lhip appayvam.

¹¹Moyascacmoc coo semasma Dios. Mepqui siyay coo. ¿Apvanqui ya jetvacsic enlhit? Ayinayc coo paj.

¹²Dios Visqui ajac. Yitnec alhta siclhanma mepqui sicyeycajascaoc. Osavojoc sat siclhanma alhta siclho. Otnajic sat siyayo lhip.

¹³Lhip nac sevomquiscama tap siyitsepma. Lhip nac semasma coo. Momatnejec sat mocjam napato lhip. Otyisam sat naysicsa ayitsayolhma.

SALMOS 57

Actemacilha ayay ingvalhoc

(Sal 108.1-5)

¹Lhip o Dios, jeyasicjiclhojo sat mocjam. Jemyov coo. Acyilhanmam coo mataa lhip. Oylhanmoc sat apnacilha lhip, malha coning aplhimpancoc. Oylhanmoc sat acvocmo seyeycajay asoc yoyam jetvacsic.

²Ongvevam sat lhip Visqui aptomja apyimtalhnamo. Lhip Visqui ingac aptomja mataa sepasmom.

³Ingyapajacsic sat actemacilha singasicjayo najan actomja nasoc anco ayinyema netin. Jevomsic sat tap naysicsa selinmelhaycam yoyam jeltovacsic.

⁴Acnec coo nipyesicsa enlhitaoc apquiltomja malha yamacmeyva. Malha naysicsa asoc navjac aclom alnapma enaymacoc. Malha yanca najan sovjeva intomjac apmaoc. Malha sovo acvinatem ajamtic intomjac apquiltayvam.

⁵Dios Visqui ajac, lhip apma netin. Ilhicmosacpojo as nalhpop aptemacilha apyimtalhnamo.

⁶Malha apquiltanma semam jetnescasac cotnaja ingmoc. Apyitnocjasquic evalhoc cotnaja emoc. Malha apquiltetam malhic yoyam otalhningvomoc. Apquiltanhningvocmec alhta cotnaja emoc.

⁷Visqui ingac, intamilaclic evalhoc coo. Inlhenquic evalhoc omnaycmacsic najan opayvacsic.

⁸Covascap sat evalhoc, elvascap sat apquiltayvascama arpa najan yatalhpong. Olhaticjac sat alhtoc anco.

⁹Omnaycmacsic sat naysicsa siyayo lhip Visqui ingac. Omnaycmacsic sat nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁰Avanjec anco singasicjayo lhip, malha acvaycmo netin. Lhip aptomja nasoc anco, malha acvaycmo tap yipjopay.

¹¹Visqui ingac Dios, lhip apma netin. Ilhicmosacpojo as nalhpop aptemacilha apyimtalhnamo.

SALMOS 58

Appeyvescasquicilha Dios

- ¹Quellhip apquilyimtalhnamo. ¿Impeyvo ya apquilpeyvscasquicilha quellhip? ¿Impeyvo ya apquilyicpilquemo quellhip?
- ²Somcoc mataa alquitamsama apquilvalhoc quellhip. Quellhip ayinyema acmasom apquilemacilha enlhitaoc lhalhma anco.
- ³Altamay apquilvalhoc ellanac acmasom ayenmo aptiyaycamilha (cotyaycamilha mocjam). Altamay apquilvalhoc apquilmopvancaa amyaa ayenmo apquilemacilha apquiticoc.
- ⁴Apquilpayvam acyitsomalhca veneno acyeyva singiltacilhama (amaoc). Apquilyitsomacpo yamacyeyva mepqui ajaycaoc, mepqui aclingay olhma.
- ⁵Paj colngac mataa yamacyeyva aptemacilha appayvascama nimisma inyap.
- ⁶Dios Visqui ingac. Iticpam sat lhip apquilmapsomcaa. Colhic sat alintasa apmaoc. Iticpam sat malha asoc navjac aclom. Colhic sat alintasa apmaoc.
- ⁷Elitsapoc sat yoyam melvitacpejec mocjam. Acno mongvitay yingmin coning lhopactic. Elvitacpoc sat apjápaoc. Acno ningvitay paat ápac (acyamay) nicja amay.
- ⁸Elitsapoc sat acno acpong ayitsepma avalhoc ayimpejic. Elitsapoc sat acno sicaa actiyam lapamqui. Cotay mataa ayitsayolhma.
- ⁹Elitsapoc sat acno yamit amaoc. Malha acmeta naysicsa talha.
- ¹⁰Copayjiclhac sat ingilvalhoc ningvita inlhojo acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc. Ongvitac sat nalhpop acyivey ema apancaoc. Coyilhvasic sat ingmancoc ninlhingam.
- ¹¹Onlingac sat amyaa: —Ongillhocac sat acyanmongam ningilvisay ningilpeyvomo — sat cotnejic amyaa. Naso, Dios Visqui ingac aptomja apyicpilquemo appeyvomo as nalhpop.

SALMOS 59

Singmasma Dios Visqui ingac

- ¹Dios Visqui ajac. Jemyov coo napatavo selinmelhaycam (cotnaja ingmoc). Jevomquis tap napatavo ticyovam yapmayc.
- ²Jemyov coo napatavo apquilmapsomcaa. Jemyov coo yoyam momatneje.
- ³Apquilpasmacpec enlhit apquilyimnatem (apquilyimtalhnamo). Apquilpamejitsacpec maa yoyam jelajic.
- ⁴Visqui ajac. Mepqui sicsilhnanomalhca ajanco. Mepqui sictemacilha ajanco sicmasom. Naso, apquilpecjam yoyam jelajic. Jepasingvota quilhvo nac jay.

⁵Lhip nac Dios Apyimtalhnamo, Dios Visqui apancaoc Israel (apquilmolhama). Noc. Iyanmongsiclha apquilemalcha apancaoc cotnaja ingmoc (enlhit ningyava). Isavojo apquilnapma apyovoclhojo apquilmapsomcaa.

⁶Apquilmiyantac mataa alhtaa. Apquilyitsomacpo simjing aclom alpáyvam. Apquilsovjam mataa apvalhoc tingma. Malha simjing aclom apquiltomjac.

⁷Somcoc mataa apquilpayvam. Malha actiyapma aymanong simjing aclom. Intomjac mataa apquilvalhoc: —Paj lhama eyasamcoc nintemacilha — intomjac apquilvalhoc.

⁸Lhip visqui ingac. Lhip aptomja apcasmescama enlhit singinmelhaycam. Lhip aptomja apvennéycam singinmelhaycam.

⁹Dios Visqui ajac. Lhip nac semasma coo. Lhip aptomja seyimnatescama naysicsa semasma coo.

¹⁰Epasingvoctac mataa Dios Visqui ajac. Elhicmosquic mataa apquilemacilha selinmelhaycam apquilynem. Acyispaquic mataa sicvita.

¹¹Nosavojo nasa apquilnapma quilhvo. Colvoncamejec sat ingnaymacoc apquiltvita. Ingyilhpansat sat ayinyema lhip apmopvan. Visqui ingac aptomja singmasma nincoo.

¹²Avanjec mataa apquilsilhnanomap apanco ayinyema apquilpayvam. Ayinyema apquilemacilha apquilyimtalhnesomacpo apanco.

¹³Isavojo sat apquilnapma (naysicsa aplom). Comascoc sat apquiltiyascam. Elyasingvomoc sat actomja nasoc anco. Dios apvisay Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel (apquilmolhama). Elyasingvomoc sat lhalhma anco.

¹⁴⁻¹⁵Apquilmiyantac mataa alhtaa. Apquilyitsomacpo simjing aclom alpáyvam. Apquilsovjam mataa apvalhoc tingma aptingyeycaoc nintom. Somcoc mataa apquilpayvam melvitay nintom.

¹⁶Coo eyca omnaycmacsic mataa secaseclha. Olngacsic sat mataa lhip aptemacilha apmopvan najan singasicjajo. Lhip nac semasma coo. Sicyilhanmeycam mataa naysicsa siyay coo.

¹⁷Dios Visqui ajac. Otnejic sat siyayo lhip naysicsa sicminaycmascama. Siyayo lhip ayinyema seyimnatescama najan semasma. Lhip aptomja singasicjajo.

SALMOS 60

Ninlingaycamco acyimtalhnama

(Sal 108.6-13)

¹Lhip Dios Visqui ingac. Ingilyamasmec alhta lhip naysicsa singiltanoncama. Ingililhpansat alhta lhip. Jingilyimnaticsojo sat mocjam.

²Lhip alhta singiltovascama, malha apyovjescama alhta as nalhpop. Ingyansiclha mocjam apquilhpaneycam. Ayinyema alhta apquiltatseycaoc.

- ³Avanjec alhta ninlingaycamco acyimtalhnama. Ningilvisay lhip singilyacyescama. Malha uva ayingmenic singajem alhta singmescama lhip (ningyam).
- ⁴Jingilmes sat monquinatquiscama. Onginyajamcoc sat singajem yanca apancaoc. Ningilvisay singilyacyescama lhip. Ningiltomja ningilayo lhip.
- ⁵Apmopvan innac lhip. Jingilvomquis tap nincoo ningiltomja ningevoycam lhip. Lhip aptomja singilasicjayo.
- ⁶Aptomjac alhta appayvam Dios ayinyema tingma apponquinomap: —Payjeclhec evalhoc ongvilhpansic apnaycam tingma Siquem najan Sucot.
- ⁷Coo enaymacoc Galaad apquilmolhama najan Manasés apquilmolhama. Malha sicilhalhma semasma Efraín apquilmolhama Silasinancama Judá apquilmolhama.
- ⁸Malha yingmin alhancoc Moab apquilmolhama. Malha sictoyam tiyayipejic Edom apquilmolhama. Olpalhamam sat sictimem sicyimnatem nipyesicsa co Filistea.
- ⁹¿Soc sat jeyantemiclha tingma Edom, apvisay acma apjalhtam? — alhta aptomjac.
- ¹⁰Lhip Dios Visqui ingac aptomja singilyamasma (singiltanoncama). Am etnajac mocjam ningillhalhma ningillanay quimpocjacme.
- ¹¹Jingilpasim nincoo ontimjic ningilyimnatem. Copvanquejec enlhit jingilpasmoc.
- ¹²Singilpasmom Dios Visqui ingac ontimjic ningilyimnatem. Cotlapsic sat ongvita. Enatovasacpoc sat cotnaja ingmoc.

SALMOS 61

Singmasma nac Dios

- ¹Dios Visqui ingac. Ingyeylhojo siliclhangevycam. Ingyeylhojo silmalhnancama.
- ²Ayevam mataa lhip sicna mocjay anco as nalhpop. Mepqui sicyimnatem coo. Jelhnes sat netin mataymong acvinatem. Movanquejec ongvinamtic.
- ³Lhip nac semasma coo. Malha tingma nitno selhnescama lhip napatavo selinmelhaycam (cotnaja ingmoc).
- ⁴Altamjo inyicje olhic mataa lhip tingma pac apponquinomap. Jemyoc sat mataa lhip. Malha sicyilhanmeycam coning aplhimpancoc.
- ⁵Apyasamcoc lhip actemaclha sicilhanma mepqui sicyeycajascaoc. Apjalhnoc mataa lhip ningilmalhnaycam asoc. Ningiltomja ningilayo lhip.
- ⁶Ingyane sat elhic mataa visqui presidente aclhamoclhojo años. Etnejic sat apcanamaclha aclhamoclhojo años.
- ⁷Ipasim sat lhip visqui presidente acyiplomo apcasicjayo najan apcapeycam.
- ⁸(Coo sicvisay visqui David.) Otnejic sat mataa siyayo lhip apvisay. Osavojoc sat mataa sicilhanma mepqui sicyeycajascaoc, aclhamoclhojo acnim.

SALMOS 62

Actemacilha ningyilhanmeycam Dios

- ¹Apvamlha Visqui ingac actomja acyilhanmeycam evalhoc. Sevomquiscama tap aptomjac.
- ²Apvamlha Dios Visqui ingac aptomja semasma najan sevomquiscama tap. Mosilhnanalhquejec sat mataa naysicsa semasma.
- ³¿Jalhco acvam sat jelyamacsic yoyam jelmoc quellhip? ¿Jalhco acvam sat jelyaninsic jelyinyoc nalhpop? ¿Elyitcasqui ya quellhip, malha tingma napocja yoyam coyaninic, malha tingma apjalhtam yoyam coyaninic?
- ⁴Apquilmamejitsacpec mataa jeltimsic coning. Apquiltimtec mataa apquilmopvancaa amyaa. Apquilo inyicje apquiltomjac apquiltayvam. Eyca selvennéycam intomjac apquiltalhoc.
- ⁵Apvamlha Visqui ingac actomja acyilhanmeycam evalhoc. Aljahnéycam evalhoc ayinyema Dios.
- ⁶Apvamlha Visqui ingac aptomja semasma najan sevomquiscama tap. Mosilhnanalhquejec sat naysicsa semasma.
- ⁷Visqui ingac aptomja sevomquiscama tap, aptomja seyayo. Apvamlha Visqui ingac aptomja semasma apyimnatem.
- ⁸Quellhip enaymacoc, elyilhanmiclha mataa Visqui ingac. Elsavojo ellhenic actemacilha aclaneyo apquiltalhoc. Visqui ingac aptomja singmasma nincoo.
- ⁹Alhto apquiltmacilha aplhamoclhojo enlhitaoc. Mepqui mayayo enlhitaoc acma apquiltatam najan mepqui apquiltatam. Innec sat ancoc alyipsata acvamlha apquiltymtalhnamo. Mepqui mayayo sat cotnejic aplhamoclhojo.
- ¹⁰Noeltingya nasa asoc actemacilha ningilnatingvoyam ingmoc. Noeltingya nasa asoc apquiltvoyam apanco. Apquiltatmjoj sat ancoc colhic apquiltatam quellhip, noelyilhanim nasa actemacilha solyayem.
- ¹¹⁻¹²Anit siclingayclha alhta Dios appayvam: —Sicvamlha ajanco sicyimtalhnamo — alhta aptomjac. Lhip Visqui ingac aptomja singilasicjayo. Aptomja apyanmongsayclha aclhamoclhojo apquiltmacilha enlhitaoc.

SALMOS 63

Actemacilha singilipvoyam

- ¹O Dios, lhip aptomja Visqui ajac. Inquitamquic mataa evalhoc lhip, malha siyitamsama sicyam yingmin. Ayitamquic mataa lhip, malha amyip acyamay mepqui acmamay.
- ²Altamjoc otac lhip congne tingma apponquinomap. Actemacilha lhip apmopvan najan mayayo.

- ³Actamila anco aptemacilha singasicjayo, colhno ningyimnatem. Actimec coo mataa siyayo lhip.
- ⁴Otnejic sat siyayo lhip cotningvoycamilha nelha. Omyasiclhac sat netin emeoc yoyam opayicsojoc lhip.
- ⁵Copayjiclhac sat evalhoc, malha naysicsa sictom actamila anco. Otnejic sat siyayo lhip acyiplomo acpayjayclha evalhoc.
- ⁶Inlhenquic mataa evalhoc lhip amamyi sictiyanma. Inyitnec ajatic lhip sictiypeyacmo alhtaa.
- ⁷Lhip aptomja mataa sepasmom. Ayitsovasoc mataa napatoc lhip, malha coning aplhimpancoc.
- ⁸Acyipitcavoc mataa lhip acyiplomo evalhoc. Semasma aptomja lhip, malha semaycaoc apmic actamilacilha.
- ⁹Apquiltamtjoc jeltovacsic yoyam jelajic. Elantilhic sat congne malhic actomjacilha congne.
- ¹⁰Eticyoc sat maa, sovo acvinatem sat colnapoc. Colsavojoc sat coltovamcoc asoc navjac aclom.
- ¹¹Ingyitsovacsojoc sat enlhit apvisqui napato lhip. Elminaycmacsic sat apquiloayo apquiltomja apquillhanma apvisay Visqui ingac. Elanyacpoc sat elvanmac apquilmopvancaa amyaa.

SALMOS 64

Apquitemacilha selinmelhaycam

- ¹Dios Visqui ajac. Ingyeylhojo siliclhangeveycam. Jemyov coo sicvita inlhojo selinmelhaycam (cotnaja ingmoc).
- ²Apquilpasmacpec mataa apquilmapsomcaa yoyam jelajic. Jetamilquis coo. Apquilpamejitsacpec mataa apquilmapsomcaa yavamlha eltimjic.
- ³Asquejec apquipayvam, malha sovo acmajamtic intomjac. Asquejec apquipayvam, malha yanca altilhnamalhca panatem singajem.
- ⁴Yanca apancaoc alinyema apquilyilhanmomacilha apquilmapsomcaa. Yoyam eticyo enlhit apquilpeyvomo (mepqui apquilsilhnanomap apanco).
- ⁵Am elvatasac mataa apquitemacilha apancaoc. Apninquinquic mataa trampa quiljanma. Apquilanya mataa cotamalhca trampa quiljanma.
- ⁶Apquilyilhasquic mataa apquitemacilha apquilpamejitsomap. Somcoc mataa alquitamsama apquilvalhoc.
- ⁷Elyimsasic sat Dios apyingam yanca pac. Cotlapsic sat ellingamcojo apquilyimsem.
- ⁸Elsilhnanacpoc sat apanco ayinyema apquipayvam. Elasmesacpoc sat apquilvitacpo.

⁹Eltimjic sat apquilo Dios apquilita inhojo aptomjaclha Visqui ingac. Elyasingvomoc sat aptemacclha Dios Visqui ingac.

¹⁰Copayjicclha sat apquilvalhoc enhit apquileyvomo. Eltingyac sat Visqui ingac aptomja apquiltasma. Colhic sat ayaco molhama apquileyvomo.

SALMOS 65

Actemacclha ningayo Dios

¹O Dios, lhip aptomja Apvisqui tingma Sión. Lhip nac mayayo. Innec almesa lhip asoc ninlhanma actomja nasoc anco yoyam ongilmecsic.

²Apjalnoc mataa lhip ningilmalhnancama. Apquilyocmec lhip enlhitao lhalhma anco.

³Avanjec anco nintemacclha inganco acmasom. Lhip aptomja apmascoscama mongilyascalhma.

⁴Ningilinyejemoc anco nincoo singilyacyescama. Singnalayclha apnacclha lhip, yoyam ongnam lhip tingma pac apponquinomap. Ipayesicclha sat ingilvalhoc ningvita sat asoc altamila congne tingma apponquinomap.

⁵Lhip aptomja Visqui ingac singvomquiscama tap. Apjalnoc lhip ningilmalhnancama. Ningvitac asoc simplapquiscama ayinyema lhip. Apquilyilhanmeyquicclha apquiltomjac enlhitao lhalhma anco acvocmo nelha lhop (lhpop).

⁶Lhip nic nat apquillanay inquilhe alvinatem, ayinyema lhip apmopvan najan apyimnatem.

⁷Aptimescasquic lhip alvinamalhma yingmin acvanyam. Apnovcasquic lhip acynamamolhma enlhitao.

⁸Pilapcasquic enlhitao apnaycam nelha lhop. Apquilitilhyinimquic apquilita asoc simplapquiscama ayinyema lhip. Lhip aptomja apquilitsovasquiscama enlhitao lhalhma anco apnaycam actiyapmacclha acnim najan actalhningvamlha acnim.

⁹Lhip aptomja aptamilquiscama as nalhpop apquilmescama asoc. Apcapajascama acmamay najan apyilhnesca acyilhna. Malha vatsam acyenyam intomjaclha yingmin. Apquictincasquic lhip ninganma, singmescama acyilhna.

¹⁰Apyescasquic lhip yingmin ningilcacjam. Appayesacclhec yingmin acyovoclhojo ningilcacjam. Apcamjapasquic lhop ayinyema yingmin. Apyilhnesquic acclhamoclhojo acyilhna.

¹¹Cotlaycaoc acyilhna lhip singmescama año nac jay. Actamila anco amyip, malha asoc navjac acmilay.

¹²Alyimseleycaoc aptimescasac lhip paat acyamay'oclhilhma. Actamila ayimjaclha paat netin inquilhe, malha acpayjayclha ingvalhoc intomjac.

¹³Aplhameclhec ninatoscama netin inquilhe. Inlhameclhec acyilhna ayimjacalha nicja inquilhe. Inquilitsovasoc aclhamoclhojo asoc as nalhpop acyiplomo ningminaycmascama.

SALMOS 66

Singilpasmom Dios

¹Elminaycmas sat quellhip. Eltime apquilayo Dios Visqui ingac. Quellhip enlhitaoc apyovoclhojo as nalhpop.

²Elminaycmas sat quellhip. Colhic sat ayaco apvisay apanco. Eltime sat apquilayo naysicsa apquilminaycmascama.

³Eltime sat quellhip elanic Dios Visqui ingac: —Aptamjaycam simpilapquiscama ayinyema lhip apmopvan apanco. Eljalhic sat apyovoclhojo cotnaja ingmoc napato lhip.

⁴Colhic sat ayaco lhip ayinyema enlhitaoc lhalhma anco. Colhic sat ayaco lhip naysicsa apquilminaycmascama.

⁵Elmiyama jilip. Elanojo aptomjacalha Dios Visqui ingac. Elanojo aptamjaycam simpilapquiscama nipyescsa enlhitaoc.

⁶Intomjacclhec nic nat lhopactic acyitnamacalha yingmin acvanyam. Apquiljalhtipilhquitquic nic nat ningilyeyjamcaa mepqui lha yingmin. Pac ongilitsovacsojoc sat napato Dios Visqui ingac.,

⁷Apmopvan innac Dios Visqui ingac cotningvoyam nelha. Apquilanoc mataa actemacalha apquileyvam apyovoclhojo enlhitaoc. Colapvanquejec mataa elinmelham enlhita apquilmaysomcaa.

⁸Quellhip enlhitaoc apyovoclhojo. Eltime sat apquilayo Dios Visqui ingac. Eltime sat apquilayo naysicsa apquilminaycmascama.

⁹Aptomja apyimnatescama ingnennyic. Sintamilquiscama naysicsa ningileyvam.

¹⁰Dios Visqui ingac. Lhip aptomja singyicpilquemo apyipcona ingilvalhoc. Lhip aptomja singiltamescama. Acno singiltimesquiscama ningiltamila.

¹¹Lhip alhta aptimesquiscama yoyam ongmalhca (quiljanma). Lhip alhta singilpatimquiscama onlingamcojo acyimtalhnama.

¹²Am alhta emyavac lhip jingilinmelham enlhitaoc. Ninlingamcoc alhta singiltovascama talha najan yingmin acvanyam. Ingilvomcasquic alhta tap. Inmasquec alhta ninlingaycamco.

¹³Osantimsic sat macmescama lhip netin acvatnamacalha tingma apponquinomap. Osavojoc sat siclanma mepqui sicyeycajascaoc.

¹⁴Siclanma alhta naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama.

¹⁵Olmeccic sat lhip sicnatoscama apquiltamila apanco, yoyam colhic alvatna. Sicnatoscama nipquesic najan yataay najan vayqui inquinavo ayitcoc.

¹⁶Elmiyama jilip quellhip apquiltomja apquilayo Dios Visqui ingac. Elaylhojo quellhip siclingascama amyaa setnesquiscama Visqui ingac.

¹⁷Ayevam alhta Visqui ingac acyiplomo siyayo naysicsa sicpamejitquiscama.

¹⁸Am sat ancoc cotamila evalhoc mengyeylhojoc sat Visqui ingac.

¹⁹Apjalhnoc alhta silmalhnancama. Ayinyema alhta actamilaycam evalhoc.

²⁰Gracias a Dios. Aptasi nac Dios Visqui ingac. Am alhta etanovac silmalhnancama. Am alhta emyavac aptemacilha seyasicjajo.

SALMOS 67

Actemacilha ningilmalhnancama

¹Visqui ingac Dios, jingilasicjiclhojo sat nincoo. Jingilpasim nincoo mataa. Jingilanojo acyiplomo actamilaycam apvalhoc.

²Elyasingvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco aptemacilha lhip apmayjayoclha najan singvomquiscama tap.

³Visqui ingac. Ningilayo ongiltimjic nincoo. Apquilayo eltimjic sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Elilpalhamam sat enlhitaoc naysicsa apquilitsovascama. Impeyvoc anco lhip aptemacilha apcanama enlhitaoc. Aptomja apnalaycam enlhitaoc lhalhma anco.

⁵Visqui ingac. Ningilayo ongiltimjic nincoo. Apquilayo eltimjic sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

⁶Amyip ingac ayinyema acyilhna. Dios Visqui ingac aptomja singilpasmom.

⁷Ningiltamjoc jingilpasmoc mataa Dios Visqui. Eltimjic sat apquilayo aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

SALMOS 68

Apvisqui apyimtalhnamo

¹Invitalhquic alhta aptamjaycam Dios apyimtalhnamo. Apquilhpanec alhta cotnaja ingmoc. Apquilynayamquic alhta apquilinmelhaycam.

²Malha etin acvonquepma intomjac apquilynem. Malha appayjayclha pápac naysicsa talha apquiltomjac apquilmapsomcaa.

³Payjeclhec mataa apquilvalhoc enhit apquilpeyvomo. Elitsovacsojo napato Dios Visqui ingac. Elnayoc sat naysicsa apquilitsovascama.

- ⁴Elminaycmas sat acyiplomo apquிலayo Dios Visqui ingac. Eltime sat apquிலayo aptomja apquinamtem netin yipjopay. Colpayjicla apquிலvalhoc quellhip apvisay apanco Visqui ingac.
- ⁵Apnec mataa Dios tingma pac apponquinomap. Apvisay apquilyap apquilyeyjeycam. Apvisay apyicpilquemo lhintampaa.
- ⁶Aptingyascasquic apquilmacila enlhit mepqui apquilmolhama. Apmascosquic actemacila apquilmomap enlhit yoyam eleyo mocjam. Melyinyovejec sat yoclhilhma actamopecycaoc enlhit apquilmaysomcaa.
- ⁷Dios Visqui ingac. Apmamyi ilhnic nat aplhingam lhip. Apnalacilhec nic nat lhip enlhitaoc yoclhilhma actamopecycaoc.
- ⁸Inyovjam nic nat as nalhpop. Inmamecac nic nat yingmin acpaliyam. Inyovjam nic nat mataymong acvinatem acvisay Sinaí. Apvisay Dios Visqui apancaoc Israel apquilmolhama.,
- ⁹Dios Visqui ingac. Avanjec nic nat acmamay acpaliyam. Apyesiscama nic nat lhip yoclhilhma acyamay lhopactic.
- ¹⁰Apquilmacilhec nic nat lhip apnaymacoc apquilasicyayo. Aptingyascasquic nic nat lhip asoc ayaymomalhca.
- ¹¹Aplingasquic nic nat Visqui ingac lhama amya. Inlingalhquic nic nat amya quilvanaa alpayescama:
- ¹²—Apquinyajamquic alhta apquilvercaa najan singilpilhtetemo apyovoclhojo — nic nat inquiltojac. Inquilsovjoc nic nat quilvanaa apquilnatam cotnaja ingmoc. Inquilmilasquic nic nat natingma.
- ¹³Am nic nat elvitacpoc quellhip apquilyilhanmeycam. Valhaay aplhimpancoc alyitsomalhca plata asoc alyinmom. Valhaay apva acyitsomalhca oro asoc alyinmom.
- ¹⁴Apquinyajasquic nic nat Dios apyimtalhnamo apquilynem apquilvercaa. Aptiyacmec nic nat piyam netin inquilhe acvisay Acpasyam (Salomón).
- ¹⁵Nitnoc anco mataymong apmacila Dios (Basán). Inlhamoc mataymong ayitsicsic.
- ¹⁶Inquillhenalhquic mataymong ayitsicsaoc. Altomja malha alyasipquiscama nicja mataymong apmacila Dios. Elhic sat maa Dios Visqui ingac mataa.
- ¹⁷Malha millones carros apancaoc Dios, mongmovan ongilyipsitic. Aptiyapma alhta inquilhe Sinaí apmiyantamo tingma apponquinomap.
- ¹⁸Dios Visqui ingac. Apquinamtec nic nat lhip nitno apnalayclha apquilmomap. Aplhocac nic nat malmescama lhip nipyesicsa enlhitaoc. Elpalhavotac sat enlhitaoc apquilmelhaycam apnaclha lhip.
- ¹⁹Innec ayaco lhip Dios Visqui ingac singvomquiscama tap. Ingilpasmec mataa nincoo aclhamoclhojo acnim.

- ²⁰Dios Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap. Aptomja singmasma yoyam mongmasquingvomeje.
- ²¹Elnapoc sat Visqui ingac aplhamoclhojo cotnaja ingmoc. Elnapoc sat Visqui ingac aplhamoclhojo apquilsilhnanom apanco.
- ²²Eycaso appayvam Visqui ingac: —Otajicsojoc sat apnaycam inquilhe sicmaclha coo (Basán). Otajicsojoc sat apmancaoc apquilttoyam acyivey empac cotnaja ingmoc.
- ²³Colyilhvasic sat apmancaoc apquilttoyam acyivey empac cotnaja ingmoc. Coltovamcoc sat simjing acyivey em pac — nic nat aptomjac.
- ²⁴Lhip nac Dios Visqui ajac. Colhic sat ayaco lhip apvisay congne tingma apponquinomap naysicsa apquilitsovascama.
- ²⁵Apquilmamyi apquillhinga apquilmaycascama. Niptamin apquillhinga apquiltaycascama. Naysicsa allhinga quilvana ayitcoc alticpaycam tamborín (panderetas).
- ²⁶Eltime sat apquilayo Dios Visqui ingac. Eltime sat apquilayo apyovoclhojo Israel apquilmolhama.
- ²⁷Aplhingam apmamyi apvisay Benjamín apsilhyo. Niptamin apquillhinga apquiltvisca Judá apquilmolhama. Poc apquillhinga Zabulón apquilmolhama najan Neftalí apquilmolhama.
- ²⁸Dios Visqui ajac. Itasquis lhip apmopvan apanco. Colhic sat mataa ayaco lhip aptamjaycam simpilapquiscama ningyesicsa.
- ²⁹Ayinyema lhip tingma pac apponquinomap Jerusalén. Apquilsantimquiscama malmescama lhip ayinyema apquiltvisca.
- ³⁰Ilinmelham sat lhip co Egipto, malha asoc navjac aclom. Ilinmelham sat lhip enlhitaoc apquilyitsomacpo vayqui inquilinava najan vayqui ayitcoc. Inatovas acma apquiltatam nipyicsa enlhitaoc. Ingyilhpanquis sat enlhitaoc apquiltamjo inlhojo elnapacpoc.
- ³¹Elvac sat co Egipto apquiltasinancama. Elvac sat co Etiópía acyiplomo apquilmescama nasa.
- ³²Quellhip apquiltvisca lhalhma anco. Eltime sat apquilayo Visqui ingac. Elminaycmas sat apquilayo Visqui ingac.
- ³³Apmaclha netin Visqui ingac cotmongvoycamlha nelha. Quip elaylhojo appayvam apanco. Acyimnatem anco appayvam.
- ³⁴Eltime apquilayo quellhip apmopvan apanco Dios Visqui ingac. Apyimtalhnamo apanco nipyicsa Israel apquilmolhama. Apyimtalhnamo apanco netin yipjopay lhalhma anco.

³⁵Apyimtalhnamo apanco Dios apna tingma pac apponquinomap. Dios Visqui ingac aptimesquiscama apquilyimnatem najan apquilmopvan enlhitaoc Israel apquilmolhama. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 69

Actemacilha ayay ingvalhoc

- ¹Dios Visqui ingac. Jevomquis tap coo. Acvayvamquic coo yingmin.
- ²Acvayvamquic coo yelpa acmam emancoc (mepqui siyinmaycam). Congnoc anco yingmin ayinyem. Actomja seyinyovascama yoyam jeyajic.
- ³Asquejec eyispoc ayinyema sicpalhamaycam yoyam jepasmoc. Inmasquec sicvitay olhma ayinyema acyivey siljalhanma lhip yoyam jepasmoc.
- ⁴Aplhamoc mataa seltanoncama, mongmovan ongilyipsitic. Aplhamoc mataa seltovascama enlhitaoc selinmelhaycam yoyam jelajic. Ayanyalhquic coo otajicsojo asoc mepqui sicminyilhma coo.
- ⁵Dios Visqui ajac. Apyasamcoc lhip sictemacilha ajanco. Pac olhenic sicsilhnanomalhca ajanco.
- ⁶Apmopvan innac lhip Dios Visqui ingac. Nongyane nasa elvatsamcoc enaymacoc melyasquiyam, apquilvita inlhojo sictemacilha ajanco. Lhip Visqui apancaoc Israel apquilmolhama. Nongyane nasa elmancangvomoc apquilquitamsama lhip.
- ⁷Invennalhquic evalhoc coo ayinyema lhip apvisay. Inmancaquic evalhoc coo.
- ⁸Malha motnaja sicmolhama coo nipyeticsa elyalhinga (meme ayitquic).
- ⁹Eyamosquic coo sicvascapma omyoc lhip tingma pac. Aclingamcoc coo sevenneycam ayinyema enlhitaoc apquilantipquiscama lhip apvisay.,
- ¹⁰Acvinec mataa coo. Paj otavac coo. Aclingamcoc sevenneycam apquilmopsomcaa.
- ¹¹Ayalalhquic ajanco apava appasyam. Inyiplovcoc selasmescama coo.
- ¹²Intipsalhquic sicvisay lhalhma anco. Najan maa nipyeticsa anmin ató.
- ¹³Lhip Dios Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama. Jepasim coo. Jeyatingmam lhip aptomja seyasicjayo. Jemyov coo, lhip aptomja sepasmom.
- ¹⁴Nongyane nasa ovayvamcoc. Jemyov coo napatavo seltanoncama. Jemyov coo naysicsa sicvayveycaoc.
- ¹⁵Jemyov coo seyinyovasa yingmin ayinyem. Jemyov coo acyitnamacilha malhic.
- ¹⁶Jeyatingmam Visqui ajac. Aptasi nac lhip, aptomja seyasicjayo. Jelanojo yoyam jepasmoc quilhvo nac jay.
- ¹⁷Coo sicvisay silancam lhip. Nojeyinyov nasa coo. Avanjec ayay evalhoc. Jepasingvota quilhvo nac jay.

- ¹⁸Imyama sicnacilha coo. Jevomquis tap coo. Jemyov sat coo napatavo cotnaja ingmoc (selinmelhaycam).
- ¹⁹Apyasamcoc lhip apquiletemaclha sevennéycam najan semanquescam. Apyasamcoc lhip apquiletemaclha selinmelhaycam yoyam olngamcojo.
- ²⁰Invennalhquic evalhoc coo. Asquejec evalhoc coo ayinyema seltanoncama. Mepqui lhama enlhit aptamilquisquiyam evalhoc. Mepqui lhama enlhit seyapeycam. Alhto inyicje sicsovjam - paj.
- ²¹Elmesquic alhta sictom ayincajay panatem veneno. Elmesquic alhta sicyam ayincajay uva ayingmenic acmasca.
- ²²Elsilhnacpoc sat apanco naysicsa aptoycaoc apquilepasmeyquiclha. Malha trampa quiljanma sat cotnejic, yoyam enatovasapoc.
- ²³Ingyane sat eltimjic mepqui apataoc. Ingyane sat eltimjic mepqui apyavaoc (melyimnatem).
- ²⁴Ingyane sat ellingamcojo lhip aplom. Ingyane sat ellingamcojo apyanmongsayclha lhip apquiletemaclha apancaoc.
- ²⁵Ingyane sat cotnicilha yoclhillhma actamopecycaoc tingma apancaoc. Mepqui enlhit sat cotnejic apquilemaclha siclho (aplhanaoc).
- ²⁶Apquilya'masquic mataa aptomja apquillingaycamco apyanmongsayclha Dios. Apquillasmasquic mataa apquillingaycamco acmasca, lhip apyimsascama.
- ²⁷Iyanmongsicilha sat lhip apquiletemaclha apquilsilhnanomap apanco. Nongyasicjiclhojo nasa mocjam apquilemapsomcaa.
- ²⁸Imascos sat apquilevisay acnatalhesamalhca vaycajac pac Dios. Cotalhquejec sat mataa apquilevisay alpalhquemalhca apquilepeyvomo.
- ²⁹Coo eyca mepqui sicyimnatem. Asquejec mataa eyimpejic. Dios Visqui ajac. Jepasingvota coo. Jemyov coo.
- ³⁰Omnaycmacsic sat naysicsa siyayo apvisay Visqui ingac. Omnaycmacsic sat naysicsa siyayo apyimalhnamo.
- ³¹Eycaso apyisponcama Visqui ingac. Am eyispac mataa vayqui inquinavo acma inquipitaoc najan apjeoc.
- ³²Colpayjicilha sat apquilevalhoc, apquilevita inlhojo acjalhemalhca apquilevalhoc. Covasapoc sat apquilevalhoc apquilingyey aptemacilha Dios.
- ³³Apjalhnoc mataa Visqui ingac apquilepayvam apquilingaycamco mepqui asoc. Am evennam mataa apnaymacoc apquilingaycamco apquilemomap.
- ³⁴Eltime sat apquilelayo Visqui ingac quellhip apnaycam netin. Najan apyovoclhojo apquileyvam nalhpop. Najan acyovoclhojo asoc aleyvam yingmin acvanyam (acyitnamacilha yingmin).

35-36 Dios Visqui ingac elvomsic sat tap apnaycam tingma Sión. Ellaniclha sat mocjam tingma apancaoc Judá apquilmolhama. Elhnam sat as tingma Dios apquilandcam apquitquic. Elhnam sat maa apquiltomja apquilasicjayo apvisay Dios Visqui ingac.

SALMOS 70

Jemyov quilhvo nac jay

(Sal 40.13-17)

- 1** Visqui ajac. Jevomquis tap coo. Visqui ajac. Jepasingvota quilhvo nac jay.
- 2** Ilane sat elmancangvomoc selinmelhaycam. Enatovasacpoc sat enlhit yoyam jelajic.
- 3** Elinyajamcoc sat acyiplomo apquilmancactama apquiltomja selasmescama.
- 4** Colpayjiclha sat apquilvalhoc aplhamoclhojo apnaymacoc apquilyiplovquiscama. Eltimjic sat mataa: —Apyimtalhnamo nac Visqui ingac — sat eltimjic.
- 5** Visqui ingac aptomja semasma coo naysicsa mepqui asoc coo. Lhip nac sepasmom najan sevomquiscama tap. Dios Visqui ingac. Jepasingvota quilhvo nac jay.

SALMOS 71

Actemacilha ningilvanyam

- 1** Visqui ajac, lhip aptomja sicyilhanmeycam. Nojeyinyov nasa mataa coo.
- 2** Jemyov coo, jevomquis tap. Lhip aptomja appeyvomo. Ingyeylhojo silmalhnancama, jevomquis sat tap.
- 3** Itne sat sicyilhanmom, malha mataymong acvinatem. Malha tingma sicyilhaningvoyam, yoyam ovomsalhcac tap. Naso, lhip aptomja sicyilhanmom najan sicyilhaningvoyam.
- 4** Visqui ingac, jemyov coo naysicsa semaycaoc enlhit apmapsom. Naysicsa semaycaoc enlhit meyascalhma najan enlhit setvascama.
- 5** Lhip Visqui ajac aptomja aljahlneycam evalhoc najan aptomja sicyilhanmeycam ayenmo sictemacilha eyitcoc.
- 6** Lhip aptomja seyimnatescama, malha yamit seleneycam. Ayenmo siclhoc anco motyaycamlha coo. Lhip alhta aptimesquiscama yoyam otyamoc. Otnejic sat siyayo lhip cotmongvoycamlha nelha.
- 7** Pilapcasquic mataa enaymacoc selvita. Lhip aptomja sicyilhanmeycam apyimnatem apanco.
- 8** Inlhenquic mataa evalhoc acyovoclhojo acnim. Aptomja apyimtalhnamo lhip najan siyayo.
- 9** Nojevnam nasa sictomja sat sicvanyam. Nojeyinyov nasa acmasca sat sicyimnaa.
- 10** Apquiltamjoc jelajic cotnaja ingmoc. Apyilhacpoc mataa apquilpamejitsacpo.

- ¹¹Apquiltomjac mataa sellhena coo: —Noc, ongyamacsic yoyam ongilpatjetic. Apyinyovquic Dios, memyovejec sat. Paj poc yoyam evomsic tap — alhta apquiltomjac mataa.
- ¹²Visqui ingac, nojeyinyov nasa coo. Ipecjesam, jepasim coo.
- ¹³Itnesquis sat lhip yoyam elmancangvomoc cotnaja ingmoc. Ingyane sat ellingamcojoc acyimtalhnama naysicsa apquilmayjayo jeltovacsic.
- ¹⁴Comasquejec sat mataa aljalhneycam evalhoc. Oyancasiclhac sat siyayo lhip.
- ¹⁵Pac olhenic mataa lhip aptemacilha appeyvomo. Najan aptomja singvomquiscama tap acyovoclhojo acnim. Movanquejec coo osavojoc oyasingvomoc.
- ¹⁶Lhip Visqui ajac, pac olngacsic asoc simpilapquiscama aptemacilha lhip apyatipquiscama. Olngacsic sat aptemacilha lhip, aptomja apvamlha lhama appeyvomo.
- ¹⁷Visqui ingac, lhip aptomja seyascasingvoyam ayenmo sictemacilha eyitcoc. Aclingasquic coo mataa asoc simpilapquiscama lhip apyatipquiscama.
- ¹⁸Visqui ingac, nojeyinyov nasa sictomja sat sicvanyam, sicmopá sat. Olngacsic sat aptemacilha lhip acyivey apmopvan nipyiesicsa aplhamoclhojo enlhitaoc najan aptovana lhalhma anco.
- ¹⁹Acyivey anco lhip aptemacilha appeyvomo, malha acvoyacmo netin. Alyivey anco asoc simpilapquiscama ayinyema lhip. Paj poc apno lhip.
- ²⁰Avanjec alhta siclingaycamco acyimtalhnama. Lhip alhta inyicje inquinyemac. Eyca jeyimnatescomoc sat mocjam. Emascocsic sat siclingaycamco acyimtalhnama, malha setipquiscama sat cotnejic congne malhic.
- ²¹Eyanquiscomoc sat sicyimtalhnamo. Etamilquiscomoc sat evalhoc coo.
- ²²Omnaycmacsic sat naysicsa sictimem gracias, acyiplomo sicpayvascama arpa najan yatalhpong. Lhip Dios Visqui ajac, Apvisqui apyimtalhnamo nipyiesicsa enlhitaoc Israel.
- ²³Otnejic sat siyayo lhip naysicsa acpayjayclha evalhoc. Colhenic sat evalhoc lhip aptomja sevomquiscama tap.
- ²⁴Olngacsic sat mataa aptemacilha lhip appeyvomo acyovoclhojo acnim. Lhip alhta ayinyema apquilmancangviyam cotnaja ingmoc apquilmayjayo alhta jetvacsic.

SALMOS 72

Apvisqui rey

- ¹Dios Visqui ingac. Ingyane sat colhic acyascamco apvalhoc apvisqui rey. Ingyane sat etnejic appeyvomo apvisqui apquitca.

- ²Etnejic sat apyicpilquemo appeyvomo nipyescsa apnaymacoc. Najan nipyescsa mepqui apquilnatam (mepqui asoc).
- ³Conyemac sat inquilhe alvinatem actemacilha ningmiyovmalhca. Conyemac sat inquilhe aytoc actemacilha acpeyvomo.
- ⁴Etnejic sat appeyvomo appeyvscasquicilha nipyescsa mepqui apquilnatam. Elpasmoc sat mepqui apquilnatam. Ingyilhpansic sat apquilyimtalhnesomap apanco.
- ⁵Etnejic sat apvisqui rey ayay apvalhoc napato lhip. Comasquejec mataa ningvitay acnim najan alhtaa. Colhojoc sat aptiyascam apvisqui rey.
- ⁶Aptemacilha apvisqui colhojoc sat acmamay najan malha yalya alhtoo. Aptomja apyeysiscama as nalhpop (lhopactic) najan ayimjacilha paat.
- ⁷Ongvitac sat nintemacilha nimpeyvomo najan actamilaycam ingvalhoc. Naysicsa aptimem apvisqui cotmongvoycamilha nelha.
- ⁸Yochilhma apcanamacilha ayenmo yingmin acvanyam acvaycmo moc yingmin acvanyam. Moc nicja vatsam Éufrates acvaycmo nelha as nalhpop (lhpop).
- ⁹Elmacpoc sat cotnaja ingmoc apquileyvam moc yochilhma (actamopeycaoc). Eltimjic sat apquilyajayquiclho apcanama inlhojo apvisqui.
- ¹⁰Elhcac sat apvisqui apcaycaoc alinyema apquilviscaa co Tarsis (España) najan apnycam acyayem lhop. Apcaycaoc alinyema apquilviscaa co Sabá (Arabia) najan co Seba (Etiopía).
- ¹¹Elilyejiclhoc sat apyovoclhojo apquilviscaa (elticlhic aptapnaoc). Eltimesam sat apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.
- ¹²Elvomsic sat tap, aplinga inlhojo apquilmalhnaycam enlhit mepqui asoc. Elvomsic sat tap, aplinga inlhojo ayaymalhco asoc. Mepqui apmasma asoc.
- ¹³Etingyasquisic asoc, apvita inlhojo melyimnatem najan enlhit mepqui asoc. Elmiyovacpoc sat enlhit mepqui asoc.
- ¹⁴Elmiyovacpoc sat naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama. Apquiltasic mataa as enlhitaoc napato apvisqui.
- ¹⁵Innec ayaco apvisqui rey. Elhcac sat macmescama oro alyinmom ayinyema Sabá (Arabia). Colhic sat mataa ayaco. Colhic sat almalhnesquisa apvisqui rey.
- ¹⁶Ongvitac sat mataa ayimjacilha acyilhna (trigo) acvaycmo netin inquilhe. Ongvitac sat mataa ayimjacilha acyilhna. Colhojoc sat nalhma Líbano. Ongvitac sat mataa ayimjacilha acyilhna. Malha ayimjacilha paat (panatem).
- ¹⁷Comasquejec sat mataa apvisay apanco. Colhic sat mataa ayaco. Colhic sat acvaticjapquisa apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Apquilinyejemo sat elhenacpoc apvisqui rey.

¹⁸Innec ayaco Dios Visqui apancaoc Israel apquilmolhama. Apmopvan aptamjaycam simpilapquiscama.

¹⁹Innec ayaco apvisay apanco cotmongvoycamlha nelha. Najan maa gloria apyimtalhnamo. Naso. Naso.

²⁰Nelha intomjac apquilmalhnancama David, Isaí apquitca.

SALMOS 73

LIBRO III Salmo 73 - 89 Aptasi nac Dios

¹Nasoc anco, aptasi nac Dios nipyescsa enlhitaoc Israel, nipyescsa enlhitaoc apquilyanmonquiscama apquilvalhoc.

²Inquitlhincasquic alhta olhnancoc coo. Inquitlhincasquic alhta otolhnac amay acpeyvomo.

³Ayinyema alhta sicyasipquiscama enlhita apquilyimtalhnesomacpo apanco. Ayinyema alhta sicvita aptemacilha apquilinyejemo enlhita apquilmapsomcaa.

⁴Am elingamcoc mataa acyimtalhnama yoyam elitsapoc enlhita apquilmapsomcaa. Alhnancoc mataa apyimpeoc naysicsa apquilyimnatem.

⁵Am elvitac mataa acyimtalhnama nipyescsa apnaymacoc. Mepqui apquillingaycamco naysicsa apquileyvam.

⁶Apquilanayquic incotnajak malha apquilnatanma apquilemacilha apquilyimtalhnesomacpo apanco. Malha apquilantalhnama apquiltomjac apquilemacilha acmasom.

⁷Avanjec mataa alquitamsama apquilvalhoc, malha apnamilay apquiltomjac. Avanjec anco ayajamalhco apquilvalhoc.

⁸Apquilvennam mataa poc naysicsa apquilyimtalhnesomacpo apanco. Apquilajamacpo apanco naysicsa apquilemacilha acmasom.

⁹Apquilvennam mataa Visqui ingac apna netin. Apquilvennam aclhamoclhojo asoc lhalhma anco.

¹⁰Innec mataa ayaco ayinyema apnaymacoc. Apquilacoc mataa apquilemacilha apanco.

¹¹Intomjac mataa apquilvalhoc: —¿Apyasamco ya Dios nintemacilha? Paj, copvanquejec eyasamcojo nintemacilha Visqui apna netin — intomjac apquilvalhoc.

¹²Quip elanojo apquilemacilha apquilmapsomcaa. Apquilansacihac mataa apquilnatam mepqui molyascamalhma.

- ¹³¿Alhto ya sictemacilha sicyanmonquiscama evalhoc? ¿Alhto ya sictemacilha sictamilcasomalhco ajanco?
- ¹⁴Aclingamcoc coo acyimtalhnama acyovoclhojo acnim. Innec acyanmongsaclho sictemacilha aclhamoclhojo acnim.
- ¹⁵Inlhenquic alhta inycije evalhoc yoyam oyiplovcasojo apquiletemacilha maa. Incacoc enquenycic olsilhnana apquiletemacilha Dios apquitquic.
- ¹⁶Altamjoc alhta inycije oyasamcojo aclhamoclhojo nintemacilha. Am alhta oyasingvocmoc siclho.
- ¹⁷Pilapcasquic alhta sicyasingvoyam Visqui ingac aptemacilha acyilhomalhca. Acyasingvocmec co actomjacilha nelha enlhic apquilmaysomcaa.
- ¹⁸Naso, acmamjape apquinmamcaclha. Elvayvamcoc sat maa. Lhip sat eltimisic coning, enatovasacpoc sat malha tingma apyaninma.
- ¹⁹Cotlapsic sat enatovasacpoc as enlhitaoc. Elmasquingvomoc sat, apquily sat colnapoc.
- ²⁰Malha singvanmescama sat cotnejic. Elmasquingvomoc sat as enlhitaoc, malha acmasquem singvanmescama ninlhaticjay sat cotnejic.
- ²¹Inyitnec alhta actanoncama evalhoc. Aclingamcoc malha alyiplhalhama evalhoc.
- ²²Am alhta oyasingvocmoc. Malha ayanem alhta actomjac. Malha asoc navjac alhta actomjac napato lhip.
- ²³Naso, moyinyovejec sat mataa lhip. Malha apmaycaoc emic aptomjac lhip.
- ²⁴Acyiplovcasquic actemacilha seyanamacilha, lhip aptomja seyantamayclha. Colhic sat seyaco actamongvamlha nelha acnim.
- ²⁵Inlhenquic mataa evalhoc lhip apna netin, paj poc. Inlhenquic mataa evalhoc lhip as nalhpop, paj moc asoc.
- ²⁶Comascoc sat sicyovoclhojo najan actemacilha evalhoc. Comasquejec sat mataa aptemacilha Visqui ingac, aptomja apyimnatescama evalhoc, aptomja semasma cotmongvoycamlha nelha.
- ²⁷Naso, enatovasacpoc sat apquiltomja apquiltatseycaoc. Lhip sat enatovacsic apquiltomja apquilyamasma lhip.
- ²⁸Coo eyca moyinyovejec sat mataa Visqui Dios. Lhip Dios Visqui ajac aptomja sicyilhanmeycam. Olngacsic sat lhip aptamjaycam sinpilapquiscama.

SALMOS 74

Aptovasomap tingma apponquinomap

- ¹Dios Visqui ingac. ¿Cotningvomeje ya nelha singilyamasma lhip? ¿So actomja yi aplova nac lhip ningilvisay lhip apnatoscama nipquesic?

- ²Coyit apatic lhip singilyacyescama nano. Ontimjic sat lhip apnaymacoc. Coyit apatic lhip inquilhe Sión, apmaciha lhip nano.
- ³Quip ilanojo aptovasomap tingma apyovoclhojo. Innec actovasa lhip tingma pac apponquinomap ayinyema cotnaja ingmoc.
- ⁴Apquilpalhamam alhta cotnaja ingmoc congne tingma apponquinomap. Apquilhnesquic alhta bandera apancaoc asoc monquinatquiscama.
- ⁵Apquilmaycam alhta tava apancaoc. Malha aptingyeycaoc alhpongja intomjac.
- ⁶Apnatovasquic alhta apquilnatanma congne tingma. Tava najan martillo alhta apquilmaycam.
- ⁷Apquilvatnec alhta talha emetic tingma apponquinomap. Apnatovasquic alhta lhip apmaciha. Apsovjoc alhta apnatovascama.
- ⁸Apquilpalhamam alhta: —Onsavojo sat ningilnapma — alhta apquiltomjac. Apquilvatnec alhta talha ninganeyquiclhilha. Apsovjoc alhta apquilmeta.
- ⁹Mepqui asoc monquinatquiscama ningyesicsa ayinyema lhip. Mepqui lhama profeta Dios aplingascama ningyesicsa. ¿Co sat acvam comascoc?
- ¹⁰Dios Visqui ingac. ¿Co sat acvam comascoc singvenneycam ayinyema singinmelhaycam? ¿Co sat acvam comascoc apquilverneycam lhip apvisay?
- ¹¹¿So actomja yi apmiyova nac lhip apmopvan apanco? ¿So actomja yi apmiyova nac lhip apectengaoc yoyam jingilpasmoc?
- ¹²Lhip Visqui ajac nanoc nat. Aptamjaycam simpilapquiscama lhip as nalhpop.
- ¹³Lhip nic nat apquilhpanquiscama yingmin acvanyam ayinyema apmopvan. Lhip nic nat apnatovascama cotnaja ingmoc (co Egipto). Apquilyitsomacpo asoc navjac aclom nayingmin.
- ¹⁴Lhip nic nat apnatovascama apquilyitsomacpo sinavocpo. Aptovcamquic nic nat enlhit apjápaoc asoc navjac yochilhma actamopecycaoc.
- ¹⁵Lhip nic nat ayinyema actiyapmaciha yingmin najan vatsam. Lhip nic nat ayinyema acyamasomalhca alvata mepqui lha yingmin.
- ¹⁶Lhip apanco acnim najan alhtaa. Appiquinuc nic nat acnim najan piltin.
- ¹⁷Lhip nic nat apquillanay nelha as nalhpop. Lhip nic nat ayinyema mocjitma najan piyam.
- ¹⁸Quip ilanojo apquilverneycam cotnaja ingmoc najan apquilmaysomcaa.
- ¹⁹Nojingilvonquim nasa lhip. Mepqui ningilyimnatem naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama. Jingmiyov nincoo napatavo. Apquiltomja malha asoc navjac aclom yoyam jingilnapoc.

²⁰Coyit apatic lhip aplhanma apmayjayoclha. Yitnec apquilyilhanmomacilha lhalhma anco. Apquilpecjam jingiltovacsic (jingilnapoc).

²¹Noyinimquis nasa ingnaymacoc melyimnatem. Colhic sat ayaco lhip apvisay.

²²Ingva. Dios Visqui ingac. Imyov sat actomja apanco. Ilinmelham sat apquiltomja apquilvenneycam.

²³Noncolvonquim nasa apquilpalhamaycam cotnaja ingmoc. Noncolvonquim nasa apquilpalhamaycam aptomja apquilinmelhaycam.

SALMOS 75

Singyicpilquemo Dios

¹Gracias lhip Dios Visqui ingac. Gracias ningiltomjac nincoo. Ninlingasquic nincoo lhip aptamjaycam simpilapquiscama.

²Aptomjac nic nat Visqui ingac: —Otingyac sat lhama acnim. Olyicpilcojoc sat enhitaoc naysicsa sictemacilha sicpeyvomo sicvisay Dios.

³Coyovjam sat as nalhpop najan apyovoclhojo enhitaoc. Coe eyca oyimnaticsojoc as nalhpop ayinyema sicmovan— nic nat aptomjac.

⁴Actomjac coe silanya apquilyasquiyam najan apquilmapsomcaa: —Noelyimtalhnesacpojo apanco naysicsa ayajamalhco apquilvalhoc.

⁵Noeltimesap apanco apquilyimnatem. Noellhamasap nasa quellhip — nic nat aptomjac.

⁶Am conyemac mataa singilpasmom actiyapmacilha acnim. Am conyemac mataa actalhningvamlha acnim. Najan piyam yoclhillhma actamopeycaoc.

⁷Dios apvamlha pac lhama singyicpilquemo: Colhic sat ayaco napocja enhit, elvennacpoc sat poc.

⁸Apmaycam Visqui ingac ingjaycoc aclaneyo ayingmenic. Acvisay uva ayingmenic ayincayay panatem acyimnatem. Ingyanic sat elyinamcoc apyovoclhojo apquilmapsomcaa as nalhpop. Elsavojoc sat apyinaycaoc. Coyamasalhcac sat mataa ingjaycoc (singajem).

⁹Olngacsic sat mataa apvisay Visqui apancaoc Israel apquilmolhama. Otnejic sat siyayo naysicsa sicminaycmascama.

¹⁰Enatovacsic sat apquilmapsomcaa naysicsa apquilyimtalhnesomacpo apanco. Eyimnaticsic sat apvita inlhojo enhitaoc apquilpeyvomo.

SALMOS 76

Dios apyimtalhnamo apanco

¹Innec ayaco Dios Visqui ingac nipyescsa Judá apquilmolhama. Innec ayaco apvisay apanco nipyescsa enhitaoc Israel apquilmolhama.

- ²Netin inquilha Sión apyitna tingma pac apponquinomapi Jerusalén.
- ³Apquiltasquic alhta apquilmaycam: yanca, pilhpaalh, sovo acvinatem najan ningilmaycam ningilajapsomalhca.
- ⁴Gloria apcapongmatem nac lhip Dios Visqui ingac. Apyimtalhnamo apanco, am colhno mataymong alvinatem.
- ⁵Apquilmacpec alhta apquilyimnatem (cotnaja ingmoc). Mepqui mocjam apquilyimnatem apnaymacoc. Malha tiyin alnapma alhta intomjac apquilitsepma (aptycyovam).
- ⁶Mepqui apquillhingam mocjam nolhing apcapaoc. Ayinyema lhip apyimnatescama appayvam. Apvisay Dios apancaoc Jacob apquilmolhama.
- ⁷Cayjec appayvam apanco lhip, apvisay apyimtalhnamo. Ongilmasquingvomoc sat ningvita inlhojo lhip aplom (apyanmongsayclha).
- ⁸Lhip apna netin ayinyema apyanmonsayclha apquitemaclha apancaoc enlhit. Avanjec apquilay enlhitaoc. Elvanmac sat apyovoclhojo.
- ⁹Apquiltvita inlhojo aptemacclha apyicpilquemo lhip. Elpasmoc sat lhip apyovoclhojo apquillingaycamco acyimtalhnama.
- ¹⁰Colhic sat ayaco lhip ayinyema cotnaja ingmoc (enlhit apquillom). Colhic sat ayaco lhip ayinyema enlhit acmasilhite apquillom.
- ¹¹Elsavojo quellhip apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc napato Dios. Elsantimquis macmescama Dios quellhip apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.
- ¹²Dios Visqui ingac aptomja apmascoscama apquiltiyascam apquiltviscaa. Dios Visqui ingac aptimesquiscama apquilay apquiltviscaa lhalhma anco.

SALMOS 77

Actemacclha ingvalhoc

- ¹Almalhnaquic alhta Dios Visqui ingac sicyimnatesa sicpayvam. Ingyeylhojo sat silmalhnancama.
- ²Ayitamquic coo Visqui ingac naysicsa acmayovsa evalhoc. Acmyaseclhec mataa netin emeoc silmalhnancama alhtaa. Mepqui mactamilquisquiyam evalhoc coo.
- ³Inyitnec ajatic lhip Dios Visqui ajac naysicsa sicvinama. Inquitamquic mataa evalhoc naysicsa mepqui sicyimnatem.
- ⁴Lhip Visqui ingac, mepqui sictiyanma coo. Paj cotepac sicpayvam naysicsa actamjaycam evalhoc.
- ⁵Inlhenquic evalhoc actemacclha nanoc anco. Inlhenquic evalhoc actemacclha años nanoc nat.
- ⁶Inlhenquic evalhoc sicminaycmascama alhtaa. Intomjac evalhoc acpametamcaa.

⁷¿Naso ya jingiltovacsic sat mataa Visqui ingac? ¿Mepqui ya mocjam singasicjayo Visqui ingac?

⁸¿Invocme ya nelha aptemacilha singasicjayo Visqui ingac? ¿Invocme ya nelha aplhanmacilha mepqui apyeycajascaoc?

⁹¿Inquilvoncacme ya aptemacilha singasicjayo Visqui ingac? ¿Avanje ya aplom mepqui singimlayquiclho mocjam? — intomjac alhta evalhoc.

¹⁰Inlhenquic evalhoc: —Moc aptemacilha apanco Visqui ingac. Avanjec aclingaycamco evalhoc.

¹¹Inyitnam ejatic aptamjaycam simpilapquiscama nanoc nat Visqui ingac.

¹²Inyitnam ejatic aptemacilha lhip apyimtalhnamo.

¹³Dios Visqui ingac. Apyimtalhnamo apanco nac lhip. Paj poc apyimtalhnamo apanco apno lhip.

¹⁴Apvamlha pac lhip ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama. Apvitascasquic alhta lhip apmopvan napatavo enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁵Lhip ayinyema apquilmomsomap tap Jacob apquilmolhama najan José apquilmolhama.

¹⁶Dios Visqui ingac. Apvitacpec nat lhip - incacac nic nat yingmin acvanyam. Apvitacpec nat lhip - impilhyinimquic nic nat ayaptovnilha yingmin.

¹⁷Inmamecac nic nat ayinyema yipjopay. Inlingalhquic nic nat ayilhtingyavoyam netin. Invitalhquic nic nat alyinmayam najan actiyam tacja.

¹⁸Inlingalhquic nic nat ayilhtingyavoyam nipyescsa piyam. Invitalhquic nic nat alyinmayam (tacja) najan acyovjeycam nalhpop.

¹⁹Apmilanquic nic nat lhip yingmin acvanyam, malha lhip amay pac. Am nic nat cotalhcac apminic apquillhingam.

²⁰Lhip nic nat apnalayclha enlhitaoc malha apnatoscama. Apquiltamilquiscama nic nat Moisés najan Aarón.,

SALMOS 78

Dios nipyescsa ningilyeyjamcaa

¹Quellhip enaymacoc. Elaylhojo sicpayvam sillhicismoscama. Elaylhojo sicpayvam siltimnascama.

²Oltimnacsic sat actemacilha nano, amya acyilhamalhca.

³Ayinyema siclhoc nat singiltimnascama ningilyeyjamcaa. Ningyasamcoc as amya.

⁴Ongillhicismocsic sat mataa inquitquic. Ontimjic sat ningayo Visqui ingac. Onlingacsic sat apmopvan aptamjaycam simpilapquiscama.

- ⁵Dios Visqui ingac ayinyema apcanamacilha. Elyiplovcasojoc Jacob apquilmolhama. Najan actemacilha apquiltamilcasomacpo apanco Israel apquilmolhama. Apquilyanyacpec ningilyeyjamcaa ellingacsic Dios appayvam nipyescisa aptovana.
- ⁶Ellingac sat mataa aptovana niptamin mepaliyam mocjam (metyaycamilha). Ellingacsic sat Dios appayvam nipyescisa aptovana (apquitquic).
- ⁷Melyascamejec sat mataa aptovana aptemacilha Dios apyimtalhnamo. Colvoncamejec sat mataa aptamjaycam simpilapquiscama. Elilyejicljoc sat mataa aptovana apcanamacilha Dios Visqui ingac.
- ⁸Melvajanamquejec sat mataa apquilemacilha apancaoc apquilyeyjamcaa. Apquilemacilha nic nat apquilinmelhaycam Dios Visqui ingac. Apquilemacilha nic nat apquilyinimquiscama. Mepqui nic nat actamilaycam apquilvalhoc. Apquilemacilha nic nat apquilyeycascama apquilpayvam.
- ⁹Apquillhenacpec nic nat Efraín apquilmolhama acma apquilmaycam. Apquinyajamquic nic nat apquilvita inlhojo apquilnapomacpilha.
- ¹⁰Am nic nat elyiplovcasac appayvam apmayjayocilha Dios. Am nic nat elilyajacilhoc apcanamacilha Dios yoyam elyiplovcasajo.
- ¹¹Inquiloncaccmec nic nat aptamjaycam simpilapquiscama Dios Visqui ingac. Inquiloncaccmec nic nat asoc alvitamalhca.
- ¹²Aptamjaycam simpilapquiscama nic nat Dios napatavo apquilyeyjamcaa. Payjoc nic nat Zoán yoclilhma Egipto.
- ¹³Apquilhpancasquic nic nat yingmin yoyam elmilanic enlhitaoc. Nitnoc nic nat yingmin lhama nicja najan moc nicja.
- ¹⁴Asoc monquinatquiscama nic nat yipjopay ayimja acvitamalhca acnim anco. Asoc monquinatquiscama nic nat talha actotseycaoc acvitamalhca alhtaa.
- ¹⁵Dios Visqui ingac appalhatma nic nat mataymong acyivey yoclilhma actamopecycaoc. Aptipcasquic nic nat yingmin acyivey elyinemcoc apyovoclhojo.
- ¹⁶Aptipcasquic nic nat ayinyem yingmin actiyapma mataymong.
- ¹⁷Am nic nat elvatsamcoc apquilemacilha acmasom ningilyeyjamcaa napato Dios. Apquilinmelham nic nat Dios apyimtalhnamo apnaycam yoclilhma actamopecycaoc.
- ¹⁸Apquilyipconquic nic nat Dios, memyovejec sat lhaja nintom. Apquilanayquic nic nat nintom actamila yoyam elyacyecsic.
- ¹⁹Apquilpamejitsacpec nic nat: —Apvanqui ya Dios jingilmecsic acyivey nintom yoclilhma actamopecycaoc.
- ²⁰Ningvitac alhta inyicje aptipquiscama yingmin ayinyema mataymong acyivey. Malha yingmin ayinyem alhta intomjac. ¿Apvanqui ya jingamcoc nintom pan najan apitic ontovamcoc ningyovoclhojo? — nic nat apquiltomjac.

- ²¹Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac aplinga apquitemaclha Jacob apquilmolhama. Inlovquic nic nat apvalhoc aplinga inlhojo Israel apquilmolhama.
- ²²Ayinyema ilhnic nat apquilyasquiyam. Apquilanem mepasmeje Dios Visqui ingac.
- ²³Apcanayquic nic nat Dios Visqui ingac conyemac sat netin nintom (yipjopay).
- ²⁴Impalacmec nic nat nintom maná (sepo apnic) yoyam eltovamcoc.
- ²⁵Apquiltovcamquic nic nat nintom ayinyema ángeles Dios apquillasinancama. Mepqui apquilsolvjomo nic nat aptoycaoc.
- ²⁶Inquilhcajacmec nic nat ayinyema actiyapmaclha acnim. Apquilhcajacmec nic nat piyam apquinyema apmopvan apanco Dios Visqui ingac.
- ²⁷Impalacmec nic nat apitic, eltovamcoc enlhitaoc. Ayinyema Dios Visqui ingac. Appalacmec nic nat senjic mongmovan ongilyipsitic. Apquilynema Visqui ingac.
- ²⁸Appalacmec nic nat senjic natingma. Ningatoc carpa apponquinomap apquiltvita.
- ²⁹Inquilastinquic nic nat aptoycaoc. Ayinyema ilhnic nat ayitsepma apnenyaoc enlhitaoc.
- ³⁰Am nic nat comascac mocjam ayitsepma apnenyaoc. Am nic nat elsovjac aptoycaoc.
- ³¹Aplovquic nic nat mocjam Dios Visqui ingac. Apquilnapquic nic nat Dios. Apticyovquic nic nat enlhitaoc apquilyimnatem.
- ³²Am nic nat elvatsamcoc apquitemaclha apancaoc enlhitaoc (apquilsilhnanomap apanco). Apquilyascacmec nic nat aptamjaycam simpilapquiscama Dios.
- ³³Apmascosquic nic nat Dios apquiltiyascam as nalhpop. Apquillingamcoc nic nat acyivey ayay apquilvalhoc.
- ³⁴Pilapcasquic nic nat apquiltvita apticyovam. Dios nic nat aplhenacpoc. Apquilpecjasquic nic nat aptingyeycaoc mocjam Dios Visqui ingac.
- ³⁵Inyasingveclhoc nic nat apquilvalhoc Dios Visqui apyimtalhnamo. Aptomja ilhnic nat apquilmasma najan apquiltvomquiscama tap.
- ³⁶Apquitemaclha apancaoc apquilmopvan amyaa najan apquilyinimquiscama.
- ³⁷Am nic nat elyiplovcasac apmajayoclha Dios. Apquiltvatsamquic nic nat.
- ³⁸Moc aptemacclha apanco Dios. Aptomja apcasicjayquiclho mocjam. Am nic nat elnapac mocjam. Apmascosquic nic nat apquilsilhnanomap apanco. Apquillasicjaclhec nic nat. Apmiyovquic nic nat colvoc apvalhoc. Am nic nat cotalhca mocjam aplom yoyam elnapoc.
- ³⁹Inlhenquic nic nat apvalhoc Dios actemacclha mepqui apquilyimnatem enlhit. Apquilyitsomacpo enlhitaoc alhcajayam. Inmasquec mataa acvonquepma.

- ⁴⁰Aplingamcoc nic nat mataa Dios apquiletemaclha melilyajayquiclho enlhit. Siclhoc nic nat apquileyvam yoclhillhma actamopecycaoc.
- ⁴¹Apquiltovasquic nic nat mocjam apvalhoc Dios ayinyema apquiletemaclha apancaoc. Aplingamcoc nic nat acmayovsa apvalhoc Dios apyimtalhnamo.
- ⁴²Inquiloncaccmec nic nat mataa aptamjaycam simpilapquiscama Visqui ingac. Apquilmasma nic nat apquilnapomacpilha cotnaja ingmoc.
- ⁴³Invitalhquic nic nat aptamjaycam simpilapquiscama Egipto, payjoc Zoán.
- ⁴⁴Ema ilhnic nat actomjayclho yingmin vatsam, mongmovan ongyinamcoc.
- ⁴⁵Invitalhquic nic nat ascoc (sempeje) acnatovascama enlhitaoc (co Egipto). Najan lha napnicting acnatovascama nic nat enlhitaoc (co Egipto),.
- ⁴⁶Apquilvaac nic nat sova apquilsovjomo ayimjacalha ninganma. Alhto ilhnic nat inyicje apquiltamjaycam co Egipto.
- ⁴⁷Apyacmec nic nat piyam. Impalacmec nic nat yingmin alyayem. Inquiltovasalhquic nic nat uva avjac najan yamtaa acma acyilhna.
- ⁴⁸Inquilitsepquic nic nat vayqui najan apnatoscama nipquesic. Yingmin alyayem nic nat alnapma najan tacja ayajem (alnapma).
- ⁴⁹Apquillingamcoc nic nat aplom pac Dios apyimtalhnamo. Apquillingamcoc nic nat apyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc Dios. Ayinyema ilhnic nat ángeles Dios apquilasinancama.
- ⁵⁰Am nic nat emyavac aplom pac Dios apyimtalhnamo. Am nic nat elasicjaclhac mocjam. Ningmasquem nic nat inquilonpac.
- ⁵¹Apmatnec nic nat aptiyam apmamyi co Egipto apquitquic (Cam aptovana).
- ⁵²Apyinyovcasquic nic nat yoclhillhma Egipto. Malha apnatoscama apnalayclha. Apnalaclic nic nat apyovoclhojo enlhitaoc yoclhillhma actamopecycaoc.
- ⁵³Innec nic nat acnalantama mepqui apquily enlhitaoc. Yingmin nic nat alnapma (Mar Rojo) cotnaja ingmoc (co Egipto).
- ⁵⁴Innec nic nat acnalantama Dios apquilyacyescama moc yoclhillhma. Innec nic nat acnalantama inquille alvinatem, actomja Dios apanco.
- ⁵⁵Apquillantipsacpec nic nat actomja apquilaoclha napatavo enlhitaoc Israel. Apquillhocac nic nat amyipayc malyipsateycaoc molhama apquilmolhama. Apquilmaclhec nic nat tingma aptamopecycaoc (co Canaán).
- ⁵⁶Am nic nat elyiplovcasac mocjam apcanamacalha Dios Visqui ingac. Apquilmelham nic nat Dios apyimtalhnamo ayinyema apquiletemaclha apancaoc.
- ⁵⁷Apquilvatsamquic nic nat apquiljalhenmo appayvam ayinyema Dios. Apquilno ilhnic nat apquilyeyjamcaa apquiletemaclha apquilmapsomcaa.

⁵⁸Apquiltingyac nic nat quilaycmasquiscama yoyam elpayicsojo. Apquiltimescasquic nic nat aclhenseycam apvalhoc Dios yoyam elvoc.

⁵⁹Aplovquic nic nat Dios apvita apquilemaclha apancaoc. Apyamasmec nic nat Dios, mepasmejec sat mataa enlhitaoc Israel.

⁶⁰Apyamasmec nic nat Dios tingma pac apponquinomap payjoc tingma Silo. Tingma pac siclhoc nic nat nipyesicsa enlhitaoc.

⁶¹Inmalhquic nic nat yamit aysicsic acyitnamaclha Dios appayvam. Moc acvisay nic nat gloria najan apmopvan apanco Dios.

⁶²Yiplovcoc nic nat acyivey aplom Dios aptanoncama enlhitaoc. Am nic nat elmiyavac Dios, apvita inlhojo apticyovam enlhitaoc.

⁶³Apquilhacpec nic nat natilh quilyimnanic yoyam elmetic. Mepqui nic nat alyimjapeycaoc quilvana ayitcoc. Mepqui alminaycmascama.

⁶⁴Apticyovquic nic nat sacerdotes. Mepqui nic nat alyapcalhem lhintampaa.

⁶⁵Aplhaticjac nic nat Visqui apyimtalhnamo, malha aptiyanma siclho. Malha enlhit nic nat anmin ayajem naysicsa aptiyanma.

⁶⁶Apquinyajasquic nic nat cotnaja ingmoc. Avanjec nic nat apquilmancactama apquilynem.

⁶⁷Apquiltovasacpec nic nat José apquilmolhama. Am nic nat elyacyesacpoc Efraín apquilmolhama.

⁶⁸Innec nic nat alyacyesa Judá apquilmolhama, najan maa tingma Sión.

⁶⁹Innec nic nat alana tingma apponquinomap nitnoc anco. Mepqui nic nat apyovjeycam as tingma apponquinomap apyimnatem.

⁷⁰Innec nic nat alyacyesa apquilancam David. Apquilancam nic nat nipquesic.

⁷¹Apyinyovcasquic nic nat aptimem quilancam nipquesic. Etnejic apvisqui nipyesicsa enlhitaoc apquiltomja apquilyacyescama. Etnejic sat apvisqui nipyesicsa Israel apquilmolhama.

⁷²Apvisqui nic nat David. Aptomja apquilancam enlhitaoc malyacyescama. Mepqui ilhnic nat ayajamalhco apvalhoc David naysicsa aptimem apvisqui.

SALMOS 79

Mactovascama tingma Jerusalén

¹Dios Visqui ingac. Apquilvaac alhta cotnaja ingmoc. Apquiltovasquic alhta tingma apponquinomap, lhip tingma pac. Apquiltovasquic alhta tingma Jerusalén.

²Apticyovquic alhta ingnaymacoc lhip apquilancam. Apquilhaquic alhta apjapaoc apticyovam. Eltovamcoc mama najan asoc navjac.

³Mepqui alhta enlhit yoyam elatoynic. Invitalhquic alhta ema acyanquinomalhca tingma Jerusalén, malha yingmin intomjac ema.

⁴Ingilasmaquic nincoo enlhitaoc ningyava. Singvenneycam apquiltomjac.

⁵Dios Visqui ingac. ¿Co sat acvam comascoc lhip aptemacilha aplom? Malha talha singiltovascama intomjac lhip aplom.

⁶Quip ilanojo enlhitaoc melyicpilquemo lhip. Iyanmongsicilha apquilttemacilha apancaoc apquileyvam moc yoclilhama.

⁷Ingiltovasquic alhta ningilvisay ningilmolhama Jacob. Apquiltovasquic alhta ningaoclha.

⁸Nojingilpejesquim nasa apquilttemacilha ningilyeyjamcaa apquilsilhnanomap. Nongyane nasa onlingamcojo apyanmongsayclha lhip. Mongvanquejec mocjam.

⁹Dios Visqui ingac. Lhip nac singvomquiscama tap. Jingilpasim nincoo. Jingyinyovquis acmasom. Jingilasicjiclhojo mocjam. Innec ayaco lhip apvisay.

¹⁰Colapvanquejec jingilanic singinmelhaycam: —¿Co laa apnacilha Dios Visqui apancaoc? — sat eltimjic jingilanic. Pac ongilanojo aptemacilha lhip apyanmongsayclha apquilttemacilha apquilnapma ingnaymacoc. Elyasingvomoc sat yoyam elvatsamcoc.

¹¹Ingyeylhojo lhip apquicilhangveycam ingnaymacoc apquilmomap. Imyov sat lhip ingnaymacoc apquilanyomap eticyo.

¹²Apvennacpec alhta lhip ayinyema enlhitaoc ningyava nincoo. Itne sat apyanmongsayclha apquilttemacilha apancaoc, acvaycmo siete veces.

¹³Nincoo eyca ningilvisay lhip singilyacyescama. Malha lhip apnatoscama. Lhip aptomja sintamilquiscama. Ontimjic sat mataa gracias lhip. Ontimjic sat ningayo lhip naysicsa ningminaycmascama cotmongvoycamilha nelha.

SALMOS 80

Ningilmalhnesquiscama

¹Lhip aptomja Apvisqui nipyiesica enlhitaoc Israel, malha aptamilquiscama apnatoscama. Apnalaclic nic nat lhip José apmolhama, malha apnalayclha apnatoscama. Apnec lhip netin nipyiesica ángeles querubines. Quip ingyeylhojo, ilanojo sat lhip. Ingyimlimojo sat Efraín apmolhama,

²najan Benjamín apmolhama najan Manasés apmolhama. Apmopvan innac lhip. Jingilvomquis tap nincoo.

³Jintimescasicilha sat nintemacilha alhta mataa. Jingilanojo sat lhip, ongilvomsalhcac sat tap.

⁴Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. ¿Jalhco acvam comascoc lhip aplom naysicsa ningilmalhnancama ningiltomja lhip enlhit apancaoc?

⁵Avanjec alhta ningvinama, am jingilyacmoc ontovamcoc. Avanjec alhta ningvinama, am jingilyacmoc ongyinamcoc.

⁶Nincoo inquinyemac apquilingmomap metnaja ningmolhama. Singilvennéycam apquiltomjac cotnaja ingmoc.

⁷Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Jintimescasiclha sat nintemacilha alhta mataa. Jingilanojo sat lhip, ongilvomsalhcac sat tap nincoo.

⁸Lhip alhta aptomja singyinyovquiscama yoclilhama Egipto, malha apliclama uva avjac. Apquilhpancasquic alhta lhip metnaja ningmolhama yoyam onlhic nincoo. Malha apquinayclha alhta aptomjac lhip uva avjac.

⁹Malha apcalhnascama alhta aptomjac lhip amyip. Impayjecclhec alhta ayquipmenaoc uva avjac. Impayjecclhec alhta actingaoc lhalhma anco.

¹⁰Impayjac pisquisca ac. Incapquic inquilhe acvinatem. Malha yamit alvinatem intomjaclhac actingaoc.

¹¹Inquilvocmoc actingaoc yingmin acvanyam. Inquilvocmoc actingaoc vatsam Eufrates.

¹²¿Soctomja apyaninquisa lhip mataymong apjalhtam? Apquiltovasquic mataa actingaoc enlhit apquilyeycajangvoy.

¹³Apquilvoctac mataa pomap. Apquilmetmec mataa ayquipmenaoc. Inquilvoctac mataa asoc navjac yoyam coltovacsic.

¹⁴Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Jintimescasiclha sat nintemacilha alhta mataa. Jingilanojo sat lhip ningiltomja malha uva avjac. Ongilvomsalhcac sat tap nincoo.

¹⁵Lhip alhta apquinayclha uva avjac, malha apmic actamilacilha actomja ayictinquiscama.

¹⁶Iyanmongsiclha sat lhip apquilemacilha alhta apnatovascama najan apquilvatnama talha.

¹⁷Ipasim sat lhip aptomja lhip apyacyescama. Ipasim sat lhip apvanimquiscama apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit.

¹⁸Mongyinyovejec sat mataa lhip cotmongvoycamlha nelha. Iyimnaticsojo ingnenaoc nincoo. Apvamlha lhip ontimjic ningayo.

¹⁹O Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Jintimescasiclha sat nintemacilha alhta mataa. Jingilanojo sat lhip, ongilvomsalhcac sat tap nincoo.

SALMOS 81

Aptasi nac Dios

¹Elminaycmas sat ningayo Dios aptomja apyimtalhnamo. Elitsovacsojo sat naysicsa ningayo Visqui apancaoc Jacob apquilmolhama.

- ²Elminaycmas sat acyiplomo apquilmnaycmascama pandero (tamborín). Elpayvas sat arpa najan salterio yatalhpong.
- ³Elpayvas sat trompeta apquiltvita inlhojo piltin apjalhnancoc. Elpayvas sat trompeta apquiltvita inlhojo piltin apyovoclhojo (pascua). Fiesta acvanyam as ningvamlha nac jay.
- ⁴Eycaso apcanamacalha ayinyema Dios Visqui apancaoc Jacob apquilmolhama. Mongvanquejec mepqui ningyiplovquiscama ningilvisay ningmolhama Israel.
- ⁵Apquilanyacpec nic nat enlhitaoc Israel (José apquilmolhama). Apquilyamasma nic nat yoclhlhma Egipto natamin apticyovam (apquitquic). Aclingac coo Dios appayvam. Paj oyasamcoc siclho actemacalha appayvam:
- ⁶—Aljalhyovasquic coo asoc apquiltatmeycam quellhip. Acmascosquic coo apquillingaycamco quellhip apquiltamjaycam acyimtalhnama.
- ⁷Acjalhnoc coo apquilmalhnancama quellhip. Alvomcasquic tap quellhip. Ayatingmavoc alhta naysicsa ayilhtingyavoyam yipjopay (sicyilhanmeycam). Alyipconquic alhta quellhip acyitnamacalha yingmin Meriba.
- ⁸Quip elaylhojo quellhip sicpayvam actemacalha sicmasmacalha. Olanic sat quellhip elilyejiclhojo sicpayvam.
- ⁹Noeltingya nasa poc dios visqui apancaoc (quilaycmasquiscama). Noelpayicsojo nasa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.
- ¹⁰Coo sicvamlha Dios Visqui apancaoc quellhip. Sicyinyovquiscama alhta yoclhlhma Egipto. Elmayes sat apatnaoc, olmesic sat yoyam eltovamcoc.
- ¹¹Am alhta eljalhnoc sicpayvam enaymacoc enlhitaoc. Am alhta elyajalhoc sicpayvam siyanamacalha.
- ¹²Actanovquic alhta apyovoclhojo enlhitaoc selinmelhaycam. Apquilyiplovcasquic alhta apquilttemacalha apancaoc.
- ¹³Altamjoc alhta inycije elaylhojo sicpayvam enlhitaoc. Altamjoc alhta inycije elyiplovcasojo siyanamacalha coo.
- ¹⁴Quilhvoc alhta inycije onatovacsic cotnaja ingmoc. Quilhvoc alhta inycije oyanmongsiclha apquilttemacalha cotnaja ingmoc.
- ¹⁵Elmacpoc alhta inycije apquiltomja apquiltanoncama Visqui ingac. Comascoc alhta inycije apquileyvam cotnaja ingmoc.
- ¹⁶Eltovamcoc inycije apnaymacoc (Israel) actamila nintom, Dios apcaycaoc. Ellhocac inycije yovjan mepqui apquiltsovjomo — nic nat intomjac siclingay (nic nat intomjac appayvam ayinyema Dios.)

SALMOS 82

Singyicpilquemo Dios

- ¹Apcaneclehec alhta enlhit apquilyimtalhnamo (apquilyitsomacpo dioses). Dios Apyimtalhnamo apnac alhta nipyescsa, yoyam elyicpilcojo.
- ²Apquilsilhnacpec apanco quellhip apquilvisay apquilyicpilquemo. Apquilmiyovquic mataa quellhip enlhit apquilmapsomcaa.
- ³Elmiyov sat quellhip melyimnatem najan apquilyeyjeycam elpeyvescasiclha. Elmiyov sat quellhip mepqui apquinatam yoyam elpeyvescasiclha.
- ⁴Elmiyov sat quellhip melyimnatem najan mepqui asoc yoyam elpeyvescasiclha. Elvomquis tap as enlhitaoc napatavo apquilmapsomcaa.
- ⁵Apquitemaclha quellhip mepqui apquilyascamco, mepqui apquilmopvan. Apquileyvec quellhip naysicsa yatescamalhma. Inyovjam as nalhpop.
- ⁶Aclhenquic alhta inyicje: —Apquilyimtalhnamo nac quellhip apquilyitsomacpo dioses. Dios Apyimtalhnamo apquitquic quellhip — alhta intomjac siclhanma.
- ⁷Comascoc sat quellhip apquilvisay apquilviscaa (apquilyimtalhnamo). Naso, comascoc sat apquiltiyascam apno poc enlhit, elitsapoc sat.
- ⁸Ingva, Dios Apyimtalhnamo. Itne sat lhip Apvisqui as nalhpop. Lhip nac apyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc as nalhpop.

SALMOS 83

Apquitemaclha cotnaja ingmoc

- ¹Dios Visqui ingac. Quip ilanojo cotnaja ingmoc. Ipecjicsojo sat apyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc.
- ²Quip ilanojo apquitemaclha apquiltanoncama cotnaja ingmoc. Apquilmelham mataa lhip. Apquicjingvaac elanac quimpocjacme.
- ³Yiplovcoc mataa apquilpamejitsomacpo yavamlha elinmelham lhip apnaymacoc. Apquillhenacpec mataa lhip apnaymacoc (lhip apquiltamilquiscama).
- ⁴Inquitamquic mataa apquilvalhoc jingiltovacsic nincoo. Inquitamquic mataa apquilvalhoc jingilmascoscomoc, yoyam comascoc ningvisay. Jingilvoncomoc sat ningilvisay Israel ningmolhama.
- ⁵Yitnec alhta apquilpamejitsomap apquilmayjayoclha apancaoc. Am alhta coyecajalhac mataa apquilvalhoc.
- ⁶Apquilvisay maa: apnaycam coning carpa co Edom najan co Ismael. Poc najan co Agar (ningilyeyjamcaa) najan co Moab.
- ⁷Poc apquilvisay: co Gebal, najan co Amón, najan co Amalec, najan co Filistea najan co Tiro.
- ⁸Apquilpasmec maa co Siria najan apquilpasmeyquiclha Lot apquitquic (Moab y Ammón).

- ⁹Ilhnasojo sat lhip apyanmongsayclha apquiletemaclha, acno alhta Madián. Acno alhta Sísara najan Jabín payjoc alvata Cisón.,
- ¹⁰Apnatovasacpec alhta payjoc tingma Endor. Asoc ápaoc alhta apquilyitsomacpo apticyovam lhalhma anco.
- ¹¹Ilhnasojo sat lhip apyanmongsayclha apquilviscaa, acno alhta Oreb najan Zeeb. Ilhnasojo sat lhip apyanmongsayclha apquilviscaa, acno alhta Zeba najan Zalmuna.,
- ¹²Apquiltomjac alhta apquilpayvam: —Ontimjic sat inganco yoclhillhma (Canaán) atomja Dios apanco — alhta apquiltomjac.
- ¹³Dios Visqui ingac. Ilhnasojo sat lhip acno apquimposcay ayimpeoc najan yamit ava.
- ¹⁴Ilhnasojo sat, acno talha acvanyam amyip acmeta, acvaycmo nalhma netin maa.
- ¹⁵Ilminlhinaoc sat acyiplomo alhcayayam acvanyam. Ilminas (itnesquis apquilyay) sat acyiplomo yatepiyam.
- ¹⁶Imanques sat yoyam eltingyac lhip apvisay Visqui ingac.
- ¹⁷Elmancangvomoc sat, elangvomoc sat, acvaycmo apquilitsepma.
- ¹⁸Alyasingvomoc sat: Lhip aptomja Visqui apyimtalhnamo apvamlha pac lhama. Apvamlha lhip aptomja apyimtalhnamo apanco as nalhpop.

SALMOS 84

Alipvoyam ingvalhoc

- ¹Visqui ingac apyimtalhnamo. Actamila anco apmacalha tingma apponquinomap.
- ²Inquilipvocmec mataa evalhoc. Avanjec mataa aclhanma evalhoc tingma apponquinomap apmacalha lhip. Actimec coo siyayo lhip ayinyema evalhoc coo. Siyayo lhip aptomja apyimnatescama ingnenaoc.
- ³Inquileyvec nata ayitcoc najan alcactama yingmin. Payjoc tingma pac apponquinomap. Innamquic alyiticpongam alhanaoc. Lhip Visqui ingac apyimtalhnamo. Dios Ingyapam nincoo, aptomja Visqui ingac.
- ⁴Apquilinyejemoc anco enlhit apnaycam tingma pac. Apquiltimec mataa apquilyo cotmongvoyam nelha.
- ⁵Apquilinyejemoc anco enlhit aptomja lhip appasmom. Inlhenquic mataa apquilvalhoc elyacsic sat tingma apponquinomap.
- ⁶Apquiljalhtipilhquitquic sat ancoc yancomilh, cotniclhac sat acyitnamaclha yingmin acmasis. Malha ayinyema netin intomjac yingmin actamila.
- ⁷Inyangvocmec apquilyimnatem naysicsa apquillhingam. Elvitangvomoc sat Visqui apyimtalhnamo tingma Sión.

⁸Dios Visqui ingac apyimtalhnamo, Apvisqui apancaoc Jacob apmolhama, ingyeylhojo silmalhnancama.

⁹Lhip Visqui ingac aptomja ningyilhanmom. Quip jelanojo lhip seyacyescama sictomja visqui.

¹⁰Actamila anco lhama acnim congne tingma apponquinomap, am colhno aclhamoclhojo acnim mepqui lha tingma apponquinomap. Actamila anco olhic apatong tingma apponquinomap, am colhno opalhavomoc apnaycamcaclha enlhit apquilmapsomcaa.

¹¹Dios Visqui ingac aptomja apquitsasquiscama'lhama najan sintamilquiscama (ningyilhanmom). Visqui ingac aptomja apcasicjayo najan apcayo apquiltomja apquiltamilcasomacpo apanco. Am emyavac mataa asoc altamila.

¹²Visqui ingac apyimtalhnamo. Apquilinyejemoc anco enlhit aptomja apyilhanmeycam lhip.

SALMOS 85

Jingilvomquis tap nincoo

¹Lhip Visqui ingac. Ingilasicjaclic mocjam lhip ningileyvam yoclilhama lhip apyacyescama. Aptimescasquic mocjam acpayjayclha apquilvalhoc Jacob apquilmolhama.

²Apmascosquic alhta apquitemaclha apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc. Apmascosquic alhta lhip aclhamoclhojo melyascalhama.

³Apquilvatasquic alhta lhip aptemaclha sintanoncama. Apquilvatasquic alhta lhip aptemaclha aplom.

⁴Lhip Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap. Jingilvomquis mocjam tap nincoo. Nojingiltanova nasa mocjam.

⁵¿Cotningvomeje ya nelha singiltanoncama lhip? ¿Cotningvomeje ya nelha aplom lhip.?

⁶¿Apquiltamjo ya jingilmesiclhac mocjam acyimnatem ingnjenjaoc? Colpayjiclhac sat mocjam apquilvalhoc lhip enlhitaoc apancaoc.

⁷Lhip Visqui ingac. Jingilasicjiclhoc sat mocjam. Jingilvomquis mocjam tap nincoo.

⁸Ongvaylhojoc sat mocjam lhip appayvam aptomja Visqui ingac. Jingillhicmocsic sat actemaclha actamilaycam ingilvalhoc ningiltomja ningiltamilcasomalhco inganco. Yoyam mongilsilhnanalhquejec sat mocjam ayinyema nintemaclha inganco.

⁹Naso, ningatoc anco apna Visqui ingac. Apquiltamjoc elvomsic tap aptomja apquilo. Colhic sat ayaco apvisay ningyesicsa nincoo.

¹⁰Acno moc actemaclha singasicjayo najan actomja nasoc anco. Am coyitnocjac mataa actamilaycam ingvalhoc najan actemaclha acpeyvomo.

¹¹Cotalhcac sat actomja nasoc anco, malha actictiyapma ninganma intomjac. Cotalhcac sat actemacilha acpeyvomo, malha ayinyema netin.

¹²Visqui ingac sat conyemac acmamay. Acyilhna eyca conyemac as nalhpop.

¹³Cotalhcac sat actemacilha acpeyvomo, malha aclhingam amamyi sat cotnejic. Coyinyovejec sat mataa Dios actemacilha acpeyvomo.

SALMOS 86

Dios singmasma nincoo

¹Dios Visqui ajac. Ingyeylhojo sicpayvam ayinyema acmayovsa evalhoc naysicsa mepqui asoc coo.

²Jemyov sat coo sictomja sicpeyvomo. Lhip nac Dios Visqui ajac. Jemyov sat sicvisay silancam lhip (siclingascama) mepqui sicyasquiyam lhip.

³Lhip Visqui ajac. Jeyasicjojo coo. Ayevam coo lhip acyovoclhojo acnim.

⁴Lhip Visqui ajac. Ipayesiclha mocjam evalhoc sicvisay silancam lhip. Avanjec mataa aclhanma evalhoc lhip.

⁵Aptasi nac lhip Visqui ingac. Aptomjac singasicjayclha mocjam. Avanjec lhip apquilasicyayo. Apvita inlhojo apquilmalhnancama enlhit.

⁶Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama. Ingyeylhojo sicpayvam silmalhnaycam ayinyema evalhoc coo.

⁷Ayevam coo lhip naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama. Lhip apjalhenmo silmalhnancama.

⁸Mepqui lhama apyimtalhnamo nipyeticsa poc dioses (quilaycmasquiscama). Mepqui poc apmopvan aptamjaycam, apvamlha lhip Visqui ingac.

⁹Lhip Visqui ajac. Lhip apquilynema apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Elmiyantac sat apnacilha lhip. Eltimjic sat apquilayo lhip apvisay.

¹⁰Lhip apvamlha pac lhama Dios Visqui ingac. Apyimtalhnamo nac lhip. Apmopvan aptamjaycam simpilapquiscama.

¹¹Visqui ajac. Jeyascasingvom sat lhip aptemacilha, yoyam oltamsalhcac coo. Colhic sat mataa ayaco lhip ayinyema evalhoc coo.

¹²Dios Visqui ajac. Otnejic sat siyayo lhip ayinyema evalhoc coo. Otnejic sat mataa siyayo lhip apvisay.

¹³Avanjec mataa lhip seyasicjayo semasma coo. Emyovquic alhta lhip (evomcasquic tap) acyitnacilha malhic (tacjalhop).

¹⁴Dios Visqui ajac. Apnam enlhitaoc selinmelhaycam. Malha ticyovam yapmayc apcanecelho yoyam jelajic. Am colhenac apquilvalhoc lhip apyimtalhnamo.

¹⁵Lhip eyca Visqui ajac. Aptomja seyasicyayo najan seyimlaycmo. Actamila anco apvalhoc lhip najan aplhanma mepqui apyeycajascaoc.

¹⁶Jelanojo coo. Jeyasicjojo coo. Jemyov coo sictomja silancam lhip. Jeyimnaticsojo coo.

¹⁷Jeyasicjojo acyiplomo asoc monquinatquiscama. Elmancangvomoc sat apquiltvita inlhojo seltanoncama. Lhip Visqui ajac. Sepasmom najan aptamilquisquiyam evalhoc coo.

SALMOS 87

Dios tingma pac

¹Dios tingma pac (Sión) apyitna netin inquilhe acponquinomalhca.

²Avanjec apcasicyayo Visqui ingac tingma Sión. Am colhno apcasicyayo apyovoclhojo tingma Jacob apquilmolhama.

³Dios tingma pac. Aplhenamap tingma aptamila apanco. Intomjac alhta amya:

⁴—Elyicpilcoc coo molhama apquilvisay co Egipto, co Babilonia, co Filistea, co Tiro, co Etiopía. Tingma aptiyaycamlha maa — alhta intomjac.

⁵Eycaso apquiltayvam co Sión: Tingma aptiyaycamlha as enlhit najan poc mataa. Apvisqui apyimtalhnamo aptomja apquiltamilquiscama — alhta intomjac.

⁶Aptalhosquic Visqui ingac vaycajac apanco apyovoclhojo apquilvisay enlhit: — Aptiyaycamlha as tingma (Sión) — alhta intomjac aptalhescama.

⁷Apquiltomjac mataa naysicsa apquilminaycmascama fiesta apancaoc: —Coo tingma ajac apvisay Sión — apquiltomjac mataa.

SALMOS 88

Aclingaycamco ingvalhoc

¹Dios Visqui ajac. Lhip nac semasma coo. Almalhnam coo mataa lhip acnim anco najan alhtaa, yoyam jepasmoc.

²Ingyeylhojo lhip silmalhnancama. Ingyeylhojo lhip silmalhnaycam asoc.

³Avanjec mataa siclingaycamco acyimtalhnama. Inquitlhincasquic ongvitsapoc.

⁴Apquilanem mataa nasoc anco siyitsepma yoyam jelatoynic. Mepqui sicyimnatem coo (malha mepqui sicvanmoncama).

⁵Sicyinyovmalhca coo, malha sicmatnam. Malha sicyitnama congne tacjalhop. Mepqui lhip aclhanma apvalhoc coo sicvisay. Copvanquejec lhip jemyoc coo.

⁶Etimcasquic lhip malhic congne. Jalh olhma maa congne malhic.

⁷Lhip ayinyema siclingaycamco acyimtalhnama. Malha lhip sevayvamquiscama congne yingmin acvanyam.

⁸Lhip ayinyema selyasma enaymacoc, apquiltomja seltanoncama. Malha sicmomalhca coo. Movanquejec otyapoc (ongvinyejic).

⁹Malha mepqui ajataoc coo ayinyema acyivey sicvinama. Avanjec mataa siyevoycam lhip Visqui ajac aclhamoclhojo acnim. Acmiyaseclhec mataa netin emeoc naysicsa silmalhnancama.

¹⁰¿Naso ya lhquip ellanac simpilapquiscama nipyiesica apquilitsepma? ¿Naso ya apquilitsepma (apquiljangaoc) eltimjic apquilyo lhip?

¹¹¿Inlingalhqui ya lhip aptemacilha apcasicjajo congne malhic (tacjalhop)? ¿Inlingalhqui ya lhip aptemacilha apcasicjajo alyascamacilha ingjangaoc?

¹²¿Inlingalhqui ya yatescamalhma lhip aptamjaycam simpilapquiscama siclhoc alhta? ¿Inlingalhqui ya nipyiesica singilvoncayam (apquilitsepma) lhip aptemacilha appeyvomo? —Aynayc coo, paj.

¹³Visqui ajac. Coe eyca (ongvitsepac mocjam) avanjec anco siyevoycam: Alhtoc mataa silmalhnancama coo:

¹⁴Visqui ajac. ¿So actomja yi sevenséycam (setvasa) nac lhip? ¿So actomja yi apyilhanmam nac lhip (najato)?

¹⁵Ayenmo sictemacilha ayitcoc siclingaycamco mataa acyimtalhnama, yoyam ongvitsapoc. Lhip ayinyema mataa yoyam olngamcojo. Movanquejec coo mocjam.

¹⁶Aclingamcoc mataa lhip apyanmongsayclha nintemacilha acmasom. Lhip ayinyema ayay evalhoc setvascama coo.

¹⁷Malha yingmin acvanyam sevocjay coo, yoyam ovayvamcoc (jeyajic yingmin).

¹⁸Paj mocjam sicmolhama, paj enaymacoc. Lhip alhta seyinyovquiscama. Sicpalhaviyam coo (siclhalhma) acvisay yatescamalhma, elhapco coo.

SALMOS 89

Dios apmayjayoclha

¹Visqui ingac. Aptasi nac lhip — otnajic sat mataa naysicsa sicminaycmascama. Olngacsic sat mataa lhip aptemacilha appeyvomo cotningvoyam nelha.

²Olngacsic sat mataa lhip aptemacilha singasicjajo cotningvoyam nelha. Olngacsic sat mataa lhip aptemacilha appeyvomo, comasquejec sat mataa. Acno mepqui acyovjeycam netin (apmacilha Dios).

³Aptomjac alhta lhip appayvam: —Acpenasquic coo sicpamejitsomalhca sicmayjayoclha apnacilha selancam David. Sictomja silyacyescama coo.

⁴—Lhip (David) aptavin najan aptovana niptamin eltimjic apquilya'monquiscama lhip. Etnejic apvisqui cotmongvoycamilha nelha — alhta intomjac appayvam.

- ⁵Visqui ingac. Innec ayaco lhip ayinyema apyovoclhojo apnaycam netin. Apquillingasquic mataa lhip aptamjaycam simpilapquiscama najan aptemacilha appeyvomo.
- ⁶Lhip Dios Visqui ingac. Apvamlha pac lhama lhip. Paj poc (ángeles apnaycam netin elhojo sat lhip).
- ⁷Lhip Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Elavojoc ángeles apquillpamejitsomap.
- ⁸Dios Visqui apyimtalhnamo. Apmopvan innac lhip najan aptomja nasoc anco. Paj poc elhojoc lhip.
- ⁹Apmopvan innac lhip. Colyejiclhoc sat yingmin acvanyam najan alyayajayam.
- ¹⁰Apcajac alhta lhip sinavocpo (egipcios). Malha acmatnam acvitalhco ápac. Apquillhpancasquic alhta lhip cotnaja ingmoc ayinyema apmopvan apanco.
- ¹¹Lhip apanco netin najan as nalhpop. Lhip nic nat apquillantipquiscama aclhamoclhojo asoc.
- ¹²Lhip ayinyema alhcayayam najan piyam. Mayayo lhip apvisay. Ayinyema co Tabor najan co Hermón, inquilhe alvinatem.
- ¹³Apyimnatem apanco lhip. Apyimnatem apanco lhip ayinyema apmic.
- ¹⁴Appeyvomo apanco lhip ayinyema apna netin apvisqui aptajanem. Appeyvomo najan singasicjaye ayinyema mataa lhip.
- ¹⁵Visqui ingac. Apquillinyejemo enlhitaoc apquiltomja apquilayo lhip naysicsa acpayjayclha apquillvalhoc. Apquileyvam naysicsa ayitsay olhma.
- ¹⁶Apquiltomja mataa apquilayo naysicsa apquillitsovascama. Melvatsamquejec mataa ayinyema lhip aptemacilha appeyvomo.
- ¹⁷Naso, lhip ayinyema mataa apquilyimnatem, malha apquillnalhimsomap. Coyangvomoc sat mataa ningmovan ayinyema lhip apmayjayoclha.
- ¹⁸Dios Visqui ingac aptomja sintamilquiscama. Visqui ingac apvisay apponquinomap nipyesicsa co Israel.
- ¹⁹Lhip nic nat aplhenacpo. Acvitay nic nat apquillvanmoncama lhip apquillancam. Aptomjac nic nat lhip apquillanya: —Alyacyesquic coo lhama apyimnatem nipyesicsa enaymacoc yoyam opasmoc.
- ²⁰Acvitac coo selancam apvisay David. Actimescasquic apvisqui rey. Acyiplomo siyatsisquiscama apyitsicsic sicmaycam asoc masis ajanco.,
- ²¹Opasmoc sat mataa aclhamoclhojo acnim. Ayinyema mataa sicmovan ajanco.
- ²²Colapvanquejec elajic cotnaja ingmoc. Mematnejec sat nipyesicsa apquillmapsomcaa.
- ²³Onatovacsic sat cotnaja ingmoc napato. Olnapoc sat apquilltanoncama.

- ²⁴Opasmoc sat silyacyescama acyiplomo siyasicjayo najan sictemaclha sicpeyvomo. Coyangvomoc sat apmopvan ayinyema coo.
- ²⁵Etnejic sat apvisqui. Apcanamacalha ayenmo yingmin acvanyam (Mediterráneo) acvaycmo vatsam Éufrates.
- ²⁶Etnejic sat jeyanic coo: Lhip nac tata coo. Dios Visqui ajac najan semasma coo — sat etnejic.
- ²⁷Otnejic sat sictamongvoyam aptiyam apmamyi. Otnesquisic sat apvisqui apyimtalhnamo nipyescisa apquilveriscaa as nalhpop.
- ²⁸Comasquejec sat mataa sictemaclha siyasicjayo. Comasquejec sat mataa siclanma sicmayjayocla coo.
- ²⁹Comasquejec sat mataa apquilanamacalha (apquilveriscaa) aptovana niptamin. Comasquejec sat mataa apvisqui aptajanem cotmongvoyam nelha.
- ³⁰Am sat ancoc elyiplovcasac siyanamacalha aptovana niptamin. Am sat ancoc eltamilsacpoc apanco aptovana niptamin.
- ³¹Apnatovasquic sat ancoc siyanamacalha mepqui apquilyiplovquiscama.
- ³²Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc (silticpaycam sat otnejic). Oyanmongsiclhac sat apquilsilhnanomap apanco acyiplomo siyasquiscama apyimpeoc.
- ³³Comasquejec sat mataa sictemaclha siyasicjayo David. Comasquejec sat mataa sictemaclha sicmasma.
- ³⁴Comasquejec sat mataa siclanma sicmayjayocla mepqui sicyeycajascaoc.
- ³⁵Nasoc anco siclanma alhta sicvisay Dios Sicyimtalhnamo:
- ³⁶—Olmeyvoc sat mataa aptovana niptamin. Elhnam sat apvisqui aptajanem cotmongvoycamla nelha.
- ³⁷Colhojoc sat mepqui acmasquem acnim, najan mepqui apmasquem piltin, najan mepqui acmasquem netin (apmaclha Dios) — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.
- ³⁸Pilapcasquic ningvita aptovascama lhip najan apvenneycam apvisqui malyacyescama. Aplovquic alhta lhip apvita aptemaclha apanco apvisqui.
- ³⁹Apyitnocjasquic alhta aplhanma apmayjayocla lhip napato apquilancam. Apvennam alhta lhip apvisqui rey.
- ⁴⁰Lhip ayinyema macnatovascama tingma apjalhtam acyovoclhojo. Lhip ayinyema macnatovascama tingma apquilveranyam.
- ⁴¹Yiplovcoc alhta apquilmynyilhma apyovoclhojo enlhitaoc. Innec alhta acvenná apvisqui ayinyema enlhita nipyava.

⁴²Lhip alhta ayinyema apquilitsovascama cotnaja ingmoc najan acpayjayclha apquilvalhoc.

⁴³Lhip alhta ayinyema mepqui ajamtic sovo acvinatem. Am alhta epasmac lhip naysicsa apquilnapomac pilha.

⁴⁴Apmascosquic alhta lhip aptimem apvisqui mayayo. Aptovasquic alhta lhip apvisqui aptajanem, yoyam melhejec mocjam.

⁴⁵Lhip alhta aptimesquiscama apvanacmo aptiyascam. Lhip alhta apmanquescama apvisqui rey.

⁴⁶Visqui ingac. ¿Jalhco sat acvam comascoc apyilhanmeycam lhip? ¿Jalhco sat acvam comascoc lhip aplom, malha talha singajem?

⁴⁷Visqui ingac. Coyitnam apatic lhip sictiyascam acyavatem (acyavataclhojo). Lhip nic nat apquillantipquiscama enlhit. Yavatoc mataa aptiyascam.

⁴⁸Copvanquejec lhama enlhit etyisam mepqui apquitsepma. Copvanquejec lhama enlhit etyisam cotmongvoycamlha nelha.

⁴⁹Visqui ingac. ¿Co laa acyasa (acyitna) siclhoc nat lhip apcasicjayo? Lhip nat aplhanma mepqui apyeycajascaoc napato David.

⁵⁰Visqui ingac. Apquilvernam apyovoclhojo enlhit. Lhip apquilancam aplhenacpoc. Avanjec aclingaycamco evalhoc singvennéycam aplhamoclhojo enlhitaoc.

⁵¹Visqui ingac. Apquiltermaclha singvenneycam cotnaja ingmoc. Apquiltermaclha apquilvenneycam mataa apvisqui lhip apquilyacyescama.

⁵²Innec ayaco Dios Visqui ingac cotmongvoycamlha nelha. Nasoc anco.

SALMOS 90

LIBRO IV

Salmo 90 - 106

Aptemaclha Dios Visqui ingac

¹Visqui ingac, lhip aptomja ningyilhanmeycam aclhamoclhojo acnim alhta.

²Apnec nic nat mataa lhip Visqui ingac cotmongvoycamlha nelha. Apnec nic nat lhip cotyapmaclha mocjam inquilhe najan cotyapmaclha as nalhpop najan aclhamoclhojo asoc lhalhma anco.

³Lhip ayinyema ningitsepma yoyam ongiltimiclhac nincoo lhopactic. Aptomjac nic nat lhip apcanya: —Quellhip enlhitaoc, eltimiclhac sat mocjam lhopactic — nic nat aptomjac lhip.

⁴Naso, acyavataclhojo intomjac mil años napatoc lhip. Malha lhama acnim alhta intomjacclha. Malha ningiljalhneycam alhtaa alhta intomjac.

⁵Apquilonquipquic alhta enlhitaoc, lhip alhta apmascosquiyam. Malha nintianma alhta apquiltomjac.

⁶Malha paat alyimseleycaoc alhta apquiltomjac. Alyimseleycaoc intomjac mataa alhtoo, ilhnamoc innamcoc. Inquiljalhec mataa actalhnam, inyamamqui.

⁷Naso, lhip aplom actomja singmascosquiyam. Lhip aplom ayinyema ningillhinganingvoyam.

⁸Apvitac lhip nintemacilha ningilmasomcaa. Appiquenacihac ayalhnaclhojo alquitamsama ingvalhoc almasomcaa.

⁹Naso lhip aplom ayinyema apmascoscama ningileyvam. Inmasquec ningileyvam, malha ningvatipnapma intomjac nintamin.

¹⁰Ningileyvec nincoo acvamlha setenta años. Acvoncacihhojo mataa ningileyvam acvoyacmo ochenta años. Avanjec mataa ninlingaycamco najan nintamjaycam naysicsa ningileyvam. Inquilonquipquic mataa quilhvo aclhamoclhojo años. Acno nincoo lha quilhvoc ongilonquepicilha.

¹¹¿Soc enlhit apyasamcoc acvamlha aplom lhip? ¿Soc enlhit apcaca actemacilha aclom apvalhoc lhip?

¹²Jingillhicmos sat acvamlha acnim yoyam ongileyoc mocjam. Coytic sat acyascamco anco ingvalhoc.

¹³Visqui ingac, ivota sat ningnacilha. Vamlha itne aplom. Ingyapyovsojo sat elanojo lhip apquilancam.

¹⁴Iyancasojo singasicjajo alhtoo. Ongilitsovacsojoc sat mataa. Copayjiclhac sat mataa ingilvalhoc aclhamoclhojo acnim.

¹⁵Aclhamoclhojo años alhta ninlingaycamco acyimtalhnama. Ilhnasojo sat lhip acvamlha acpayjayclha ingilvalhoc.

¹⁶Ingyane sat elvitac lhip apquilancam najan aptovana, actemacilha apcanamacilha lhip najan actemacilha apyimtalhnamo lhip.

¹⁷Lhip Dios Visqui ingac, jingimlichhojo mataa nincoo. Visqui ingac, iyancasojo sat actemacilha nintamjaycam nincoo. Naso, iyancasojo sat actemacilha nintamjaycam.

SALMOS 91

Ningyilhanmomacilha Visqui ingac

¹Ningyilhanmomacilha ningiltomjac Visqui netin. Malha ningnaycam coning pisquisca ayinyema Visqui ingac apyimnatem.

²Ningiltomjac ningilanya Visqui ingac: —Ningyilhanmomacilha ningiltomjac lhip. Visqui ingac, lhip ningiltomjac ningyilhanmeycam.

- ³Dios Visqui ingac aptomja apvomquiscama tap. Malha apliquiscama quiljanma acmam. Malha naysicsa ningmasquem evomsic sat tap.
- ⁴Apyilhanmomacilha sat etnejic. Mengyacyejec sat lhip coning aplhimpancoc. Malha apcajapsomap sat cotnejic ayinyema actomja nasoc anco.
- ⁵Mengyacyejec sat lhip ayasomquilha alhtaa. Mengyacyejec sat lhip yanca apmoctamap acnim anco.
- ⁶Mengyacyejec sat lhip ningmasquem alhtaa. Mengyacyejec sat lhip sintovascama acnim anco.
- ⁷Eticyoc sat lhama nicja mil apnaymacoc. Eticyoc sat moc nicja diez mil apnaymacoc. Mematnejec sat mataa lhip.
- ⁸Etac sat lhip actemacilha acyanmongayclha apquitemacilha apquilmapsomcaa.
- ⁹Apyilhanmomacilha aptomjac lhip Visqui ingac. Apyacyesquic lhip Visqui netin etnejic apmasma.
- ¹⁰Metjanyejec sat lhip acyimtalhnama. Cajejec sat mataa ningmasquem lhip tingma pac.
- ¹¹Ingyapajacsic sat ángeles apquillasinancama. Yoyam eltamilsic lhip mataa naysicsa aptiyascam.
- ¹²Elmoc sat tacja lhip, yoyam copalvotayc apmancoc mataymong.
- ¹³Etcamoc sat lhip yamacmeyva najan acyeyva. Etcamoc sat yamacmeyva ayitcaoc najan sinavocpo.
- ¹⁴Aptomjac alhta Dios: —Ovomsic sat tap ayinyema selyajayquiclho. Apyasamcoc actemacilha sicvisay.
- ¹⁵Olyejiclhoc sat selmalhna inlhojo asoc. Opasmoc sat naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama. Ovomsic sat tap. Colhic sat ayaco apvisay.
- ¹⁶Ovinaticsojoc sat aptiyascam. Etac sat lhip actemacilha sicvomquiscama tap — alhta aptomjac Visqui ingac.

SALMOS 92

Actemacilha ningayo Visqui ingac

- ¹Visqui Apyimtalhnamo. Tasic anco ontimjic gracias lhip. Ontimjic sat ningayo lhip naysicsa ningminaycmascama.
- ²Onlingacsic mataa alhtoo najan alhtaa aptemacilha singasicjajo najan singmasma.
- ³Acyiplomo ningilmaycam nimpayvascama yatalhpong, najan arpa najan salterio.
- ⁴Visqui ingac. Lhip aptomja appayesayclha evalhoc, sicvita lhip aptomjacilha. Payjeclhec evalhoc sicvita apquillantipquiscama lhip.

- ⁵Visqui ingac. Apmeyjec apanco lhip, sicvita alyivey aptamjaycam lhip. Acyascamco anco apvalhoc lhip.
- ⁶Paj elyasamcoc mataa enlhit acyeyjamelhma. Paj elyasamcoc enlhit ayanem.
- ⁷Apquilyitsomacpo apquilmapsomcaa, malha paat alyimseleycaoc najan ilhnamoc. Enatovasacpoc sat cotmongvoycamlha nelha.
- ⁸Visqui ingac. Lhip apvamlha pac apyimtalhnamo netin cotmongvoycamlha nelha.
- ⁹Visqui ingac. Enatovasacpoc sat enlhit apquilinmelhaycam. Comascoc sat apquileyvam cotnaja ingmoc. Colhic sat ayilhpanquisa maa.
- ¹⁰Lhip aptomja seyimnatescama, malha vayqui inquinavo acyimnatem anco. Lhip aptomja seyitsovasquiscama, malha asoc masis seyatsisquiscama epatic.
- ¹¹Acvitac coo apnatovasomap cotnaja ingmoc. Aclingac coo apquilpalhamaycam apquilmapsomcaa (yoyam eticyo).
- ¹²Elmiyovacpoc sat actamilaycam apquilvalhoc. Malha apquilictingam aptomjac. Malha yamit alyivey cedro netin inquilhe LÍbano intomjac apquilictingam.
- ¹³Malha ayimjaclha intomjac congne Visqui tingma pac apponquinomap. Malha yamit ilhnamoc intomjac payjoc Dios tingma pac apponquinomap.
- ¹⁴Inquilh nec mataa acyilhna actomjayclho acvanyam yamit. Alhnancoc mataa yamit, acyimnatem anco, mepqui ápac (enlhit appeyvomo).
- ¹⁵Malha singlingascama intomjac: Visqui ingac semasma coo. Appeyvomo apanco Visqui ingac. Mepqui mataa apsilhnanomap apanco.

SALMOS 93

Visqui ingac Dios

- ¹Visqui ingac aptomja Dios. Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo. Pilapcasquic ningvita actemacilha apyimtalhnamo najan actemacilha apmopvan. Malha apquilantalnayclha alyinmom intomjac. Apquillanac nic nat as nalhpop mepqui acyovjeycam.
- ²Lhip Visqui ingac, mepqui acyovjeycam mataa lhip aptajanem. Apnec nic nat mataa lhip cotmongvoycamlha nelha.
- ³Lhip Visqui ingac, avanjec mataa ayilhtingyovam yingmin vatsam. Avanjec mataa alyayajayam.
- ⁴Acyivey anco apmopvan lhip Visqui ingac. Am colhnoc alyivey alyayajayam. Am colhnoc ayilhtingyovam yingmin acvanyam.
- ⁵Visqui ingac, acyimnatem anco lhip apcanamacilha. Malha apquilnalhamomap aptomjac tingma apponquinomap, aclhamoclhojo acnim cotmongvoycamlha nelha.

SALMOS 94

Apquiletemaclha apancaoc enlhit

- ¹Itnimicilha netin Dios Visqui ingac. Apyanmongsayclha lhip apquiletemaclha apancaoc enlhitaoc.
- ²Lhip nac singyicpilquemo apyimtalhnamo nipyesicsa enlhitaoc as nalhpop. Iyanmongsicilha apquiletemaclha apancaoc apquilyimtalhnesomacpo apanco.
- ³Visqui ingac. ¿Co sat acvam comascoc apquilitsovascama apquilmaysomcaa?
- ⁴Avanjec mataa apquilyimtalhnesomacpo apanco. Avanjec apquilpayvam apanco.
- ⁵Visqui ingac. Innec acnatovasa lhip apnaymacoc. Innec acvennamcaa lhip apquilmolhama.
- ⁶Apquilajac mataa lhintampaa najan cotnaja nintemolhama. Apquilajac mataa apquilyeyjeycam.
- ⁷Apquilanayquic as enlhitaoc metay lhip apquiletemaclha apancaoc. Apquilanayquic mataa Jacob apquilmolhama metay lhip apquiletemaclha apancaoc.
- ⁸Acyeyjamelhma nac quellhip. ¿Co sat acvam elyasingvomoc quellhip?
- ⁹Singillanay Dios acyiplomo ingjaycaoc. ¿Mepqui ya apjaycaoc Dios Visqui ingac? Singillanay Dios acyiplomo ingataoc. ¿Mepqui ya apataoc Dios Visqui ingac?
- ¹⁰Apquiltamescama Dios enlhitaoc. ¿Mepqui ya apyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc? Singiltamescama nincoo Dios, yoyam ontimjic ningilyascamco.
- ¹¹Apyasamcoc Visqui ingac alquitamsama apquilvalhoc. Acyeyjamelhma apquiltomjac.
- ¹²Visqui ingac. Payjeclhec ingilvalhoc singiltamescama ayinyema lhip. Singiltamsoycaoc ayinyema lhip appayvam.
- ¹³Actamilaycam mataa ingilvalhoc naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama. Actamilaycam ingilvalhoc, ningvita inlhojo malhic elatoynacpoc apquilmaysomcaa.
- ¹⁴Mejingiltovacsejec sat mataa Visqui ingac ningiltomja ningmolhama. Mejinginyovejec sat mataa Visqui ingac ningiltomja singilyacyescama.
- ¹⁵Ongvitac sat mocjam singyicpilquemo appeyvomo. Nincoo eyca ongyiplovcasojo singyicpilquemo, acyitna inlhojo actamilaycam ingilvalhoc.
- ¹⁶¿Soc sat jepasingvota? ¿Soc sat jemyoc napatavo apquilmaysomcaa?
- ¹⁷Am alhta ancoc jemyavac Visqui ingac. Motyisamejec mocjam. Ongvatoynalhcac alhta inyicje.
- ¹⁸Intomjac alhta evalhoc: —Actolhnac coo, inlhinganacmec evalhoc — alhta intomjac. Epasingvoctac alhta lhip Visqui ingac acyiplomo seyasicjajo.

¹⁹Avanjec alhta aclheneycam evalhoc yoyam olngamcojo. Inyiplovcoc alhta lhip aptamilquisquiyam evalhoc yoyam cotamalvomoc.

²⁰Mepasmejec lhip enlhit singyicpilquemo, mepqui inlhojo apquilpeyvomo. Acmasom mataa apquilpeyvescasquicla. Apquilinmelham singanama Dios appayvam.

²¹Apquilpejescamec mataa enlhit apquilpeyvomo. Apquilanama yoyam eticyo, apquilanyomap apquilsilhnanomap apanco.

²²Visqui ingac aptomja sicyilhanmeycam. Malha mataymong avalhoc, yoyam jemyoc Dios Visqui ingac.

²³Lhip Visqui ingac enatovacsic apquilmaysomcaa, Ayinyema apquilsilhnanomap apanco. Dios Visqui ingac eyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc.

SALMOS 95

Actemacilha ningayo

¹Noc, ongilyilhamcoc Visqui ingac naysicsa ningitsovascama. Ongilminaycmacsic sat naysicsa ningilayo. Aptomjac singvomquiscama tap, naysicsa ningilvayveycaoc, malha ningilvoyam netin inquilhe.

²Noc, ongilyoclhojo apnaclha, ontimjic sat gracias. Ongilminaycmacsic sat naysicsa ningilayo.

³Apyimtalhnamo apanco Dios Visqui ingac. Am colhno quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

⁴Apancaoc actomja actomjacilha congno as nalhpop. Apancaoc actomja inquilhe alvinatem.

⁵Apancaoc actomja yingmin acvanyam, apquillanay siclhoc nic nat. Apmeoc nic nat apquillanay as nalhpop.

⁶Noc, ongilticlhoc intapnaoc yoyam ongilpayicsojo. Ongilticlhoc sat intapnaoc napatoc Visqui ingac, aptomja singilantipquiscama.

⁷Visqui ingac aptomja Dios. Ningiltomjac nincoo enlhit apancaoc. Malha apnatoscama apquileyvam actamilaclha paat.

⁸Aptomjac nic nat Dios: —Noeltime nasa alyimnatem apquilvalhoc. Apquitemaclha ilhnic nat co Meriba. Apquitemaclha ilhnic nat co Masah yoclhillhma actamopecycaoc.

⁹Apquilvitac nat inyicje apquileyjamcaa actemacilha sictamjaycam simpilapquiscama. Inyiplovcoc nat selyipconma.

¹⁰Cuarenta años intomjac coliclamo evalhoc as enlhitaoc. Altimnasquic nat inyicje apquitemaclha apquillhinganyam najan apquitemaclha melilyajayquiclho sicpayvam siyanamacilha.

¹¹Intomjac nat evalhoc naysicsa siclom: —Colapvanquejec sat elpalhavomoc yoclhillhma ningnayclhilha — nat intomjac evalhoc — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.,,

SALMOS 96

Ningminaycmascama alhnancoc

(1 Cr 16.23-33)

¹Elminaycmas sat napato Visqui ingac ningminaycmascama alhnancoc. Elminaycmas sat napato Visqui ingac quellhip lhalhma anco.

²Elminaycmas sat napato Visqui ingac eltime sat apquilayo. Ellingas sat aclhamoclhojo acnim actemacilha singvomquiscama tap.

³Ellingas sat nipyeticsa enlhitaoc lhalhma anco. Aptemacilha apyimtalhnamo najan aptamjaycam simpilapquiscama.

⁴Apyimtalhnamo apanco Visqui ingac. Mongvanquejec nincoo mepqui ningilayo. Incaymalhquic ongilavojoc anco, am colhno ningilay quilaycmasquiscama.

⁵Mepqui acmovan mataa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apmopvan innac Visqui ingac aptomja apquillanay nic nat netin.

⁶Ayitsayolhma acvanyam innac napato Visqui ingac. Acyivey apmopvan najan aptemacilha apyimtalhnamo Visqui ingac, apna congne tingma apponquinomap.

⁷Quellhip enlhitaoc ningmolhama lhalhma anco. Eltime sat apquilayo Visqui ingac najan apmopvan.

⁸Eltime sat apquilayo apvisay Visqui ingac. Elsantimquis apcaycaoc tingma apponquinomap.

⁹Elpayicsojo sat Visqui ingac tingma apponquinomap aptamila. Elpilhyinim sat napato Visqui ingac quellhip aplhamoclhojo.

¹⁰Eltime sat elanic enlhitaoc: —Dios aptomja Visqui ingac — sat eltime. Apquillanac alhta as nalhpop mepqui acyovjeycam. Impeyvoc intomjac apyicpilquemo aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹¹Elitsovacsojo quellhip apnaycam netin najan apnaycam as nalhpop. Colhtingyoc sat yingmin acvanyam najan asoc aleyvam nayingmin.

¹²Cotnejic sat malha ayitsovascama amyip najan asoc ayimja amyip. Cotnejic sat malha ayitsovascama yamtaa ayimja nalhma.

¹³Cotnejic sat malha ayitsovascama naysicsa apquilhyam Visqui ingac. Naso, apquilhyacme yoyam etnejic Visqui ingac. Etnejic sat Visqui ingac ningileyvam lhalhma anco. Acyiplomo actemacilha appeyvomo najan actomja nasoc anco.

SALMOS 97

Dios Visqui ingac

- ¹Dios apvisay Visqui ingac. Colpayjiclha apquilvalhoc quellhip as nalhpop. Colpayjiclha apquilvalhoc quellhip apnaycam acyayem lhop.
- ²Invitalhquic yipjopay alpasyam nipyava Visqui ingac. Payjoc apvisqui aptajanem acyitna actemacilha acpeyvomo.
- ³Malha aclhingam amamyi intomjac talha, cotvacsic cotnaja ingmoc. Apquilmethquic mataa cotnaja ingmoc apquiltvocjay.
- ⁴Avanjec mataa alyinmayam najan tacja, alapongmatem as nalhpop. Impilhyinimquic mataa as nalhpop acvitalhco tacja (tacja ayajem).
- ⁵Malha pápac appayjayclha altomjayclho mataymong alvinatem. Napato Visqui ingac, aptomja avtip acyovoclhojo as nalhpop.
- ⁶Inlingalhquic maa netin aptemacilha appeyvomo Visqui ingac. Invitalhquic gloria aptemacilha apyimtalhnamo nipyiesica enlhitaoc.
- ⁷Elmancangvomoc sat apquiltomja apquilpayescamo quilaycmasquiscama. Apquiltomja apquilayo quilaycmasquiscama. Acyovoclhojo quilaycmasquiscama altomja (dioses) alayo Dios Apyimtalhnamo.
- ⁸Visqui ingac. Payjeclhec apquilvalhoc co Sión najan co Judá, apquiltvita inlhojo lhip aptemacilha apyicpilquemo (appeyvescasquiclha).
- ⁹Lhip nac Apvisqui apyimtalhnamo nipyiesica apyovoclhojo as nalhpop. Najan apyimtalhnamo apanco, am colhno quilaycmasquiscama (dioses).
- ¹⁰Visqui ingac aptomja apquiltasicyajo, apvita inlhojo apquiltanoncama actemacilha acmasom. Apquiltamilcasquic mataa, apvita inlhojo apquiltmacilha apquiltpeyvomo. Elvomsic sat tap, apvita inlhojo apquilmommap nipyiesica apquiltmapsomcaa.
- ¹¹Apquiltvitac mataa ayitsasquiscama olhma enlhit apquiltamila. Payjeclhec mataa apquilvalhoc enlhitaoc apquiltayjayquiclho.
- ¹²Colpayjiclha apquilvalhoc quellhip apquiltpeyvomo napato Visqui ingac. Eltime sat apquilayo apvisay apanco Visqui ingac apyimtalhnamo.

SALMOS 98

Visqui apyimtalhnamo

- ¹Elminaycmas sat alhnancoc ningminaycmascama. Visqui ingac aptamjaycam simpilapquiscama. Apyimnatem apanco ayinyema apmopvan. Acyitsomalhca apectong acyimnatem.
- ²Aplingasquic alhta Visqui ingac aptemacilha apyimnatem (elvomsic tap). Apvitascasquic alhta Visqui ingac aptemacilha appeyvomo napatavo enlhitaoc.

³Apyiplovcasquic alhta Visqui ingac aptemacilha apquilmasma Israel apquilmolhama. Invitalhquic alhta aptemacilha apyimnatem lhalhma anco as nalhpop.

⁴Elitsovacsojo quellhip lhalhma anco, acyiplomo apquilminaycmascama. Colpayjicilha apquilverhoc. Elitsovacsojo. Elminaycmas.

⁵Elminaycmas acyiplomo apquilvervascama arpa. Colhic sat ayaco Visqui ingac, acyiplomo apquilvervascama (yatalhpong).

⁶Elminaycmas sat acyiplomo apquilitsovascama napato Visqui Apyimtalhnamo. Elpayvas sat trompeta najan moc apquilvervascama (nipquesic apquipetic).

⁷Colngalhcac sat ayilhtingyovam yingmin acvanyam. Najan ayinyema asoc aleyvam nayingmin. Najan apyovoclhojo enlhitaoc apquileyvam as nalhpop.

⁸Colngalhcac sat ningitsovascama ayinyema vatsam (acyitnamacilha yingmin). Colngalhcac sat ningitsovascama ayinyema mataymong alvinatem.

⁹Evotac sat Visqui ingac. Elanic (apcanamacilha) sat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Etnejic sat Visqui apyicpilquemo appeyvomo. Nipyesicsa enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco as nalhpop.

SALMOS 99

Apvamlha pac lhama apyimtalhnamo

¹Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo. Visqui aptajanem tacjaplhit ángeles (querubines). Inyovjam as nalhpo. Apquilverhyinimquic apyovoclhojo enlhit.

²Apyimtalhnamo Visqui ingac tingma Sión. Apmopvan innac nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

³Colhic sat ayaco apvisay. Aptomja apyimtalhnamo najan mayayo. ¡Santo mayayo nac Dios Visqui ingac!

⁴Apmopvan innac lhip. Appeyvomo apanco lhip. Lhip ayinyema singanamacilha yoyam ongyiplovcasojo. Lhip ayinyema apcanamacilha acpeyvomo, yoyam elyiplovcasojo Israel apquilmolhama.

⁵Eltime sat apquilveray Dios Visqui ingac. Elticlhc aptapnaoc quellhip apquinmamcacilha Visqui ingac. ¡Santo mayayo nac Dios Visqui ingac!

⁶Sacerdotes nic nat apvisay Moisés najan Aarón. Aptimec nic nat apcayo Visqui ingac (profeta) Samuel. Apcatingmavoc nic nat mataa Visqui ingac, apquilvermalhna inlhojo yoyam elpasmoc.

⁷Appamejitasquic nic nat Dios, ayinyema appayvam yipjopay ayimja. Apquilveryajacilhoc nic nat apcanamacilha Dios, yoyam elyiplovcasojo.

⁸Dios Visqui ingac. Apjalhnoc nic nat lhip yoyam ingyatingmojo. Apcasicjacilhec nic nat lhip apquilverilhnanomap apanco. Apyanmongsaclhec nic nat lhip apquilvertemacilha apancaoc acmasom.

⁹Eltime sat apquிலayo Dios Visqui ingac. Elticlhic sat aptapnaoc acyitnacłha inquilhe acvinatem acponquinomalhca. ¡Santo mayayo nac Dios Visqui ingac!

SALMOS 100

Actemacłha ningayo Visqui ingac

¹Elminaycmas sat napato Visqui ingac. Quellhip apquileyvam lhalhma anco.

²Elpayicsojo sat Visqui ingac naysicsa apquilitsovascama. Elquilhyim sat apnacłha naysicsa apquilitsovascama.

³Elyasingvom sat quellhip, apvamlha pac lhama aptomja Visqui ingac Dios. Aptomja singilantipquiscama nincoo, ningiltomja enlhit apancaoc. Ningiltomja enlhit apancaoc, malha apnatoscama apquileyvam actamilacłha paat.

⁴Elantalhningvota quellhip apatong tingma apponquinomap. Elminaycmas, eltime sat gracias najan apquிலayo. Eltime sat gracias najan apquிலayo Visqui ingac.

⁵Aptasic apanco Visqui ingac. Aptomja singilasicjayo mataa cotningvoyam nelha. Aptomja nasoc anco mataa cotmongvoycamłha nelha.

SALMOS 101

Apvisqui rey appayvam

¹Altamjoc omnaycmacsic aptemacłha lhip singasicjayo najan appeyvomo. Visqui ingac. Altamjoc omnaycmacsic acyiplomo ningilpayvascama.

²Naysicsa sictiyascam otamilsalhcojo ajanco. ¿Co sat acvam jeyotac sat lhip? Otyisam sat mepqui sicsilhnanomalhca ajanco nipyesicsa sicmolhama.

³Mepqui mataa acłhanma evalhoc nintemacłha acmasom. Actanovquic coo sicvita mepqui apquilyiplovquiscama Dios appayvam. Mopasmejec coo apquilemacłha maa.

⁴Colhenejec mataa evalhoc nintemacłha acmasom. Mopasmejec sat maa.

⁵Onavesam sat apquilmapsomcaa apquilvenneycam mataa poc. Actanovquic coo aptomja apyimtalhnesomacpo apanco najan ayajamalhco apquilvalhoc.

⁶Ayitamquic coo mataa actamilaycam apquilvalhoc yoyam jeltimesam. Jepalhaquisic sat sicmolhama. Otnejic sat selancam enlhit actamilaycam apvalhoc.

⁷Copvanquejec jepalhavota sicmolhama enlhit mepqui acpeyvomo apvalhoc. Copvanquejec elhic sicnacłha enlhit apmopvan amyaa.

⁸Acyipconquic mataa apquilmapsomcaa acłhamocłhojo acnim. Elantipsacpoc sat as yocłhilmha. Enatovasacpoc sat Visqui ingac tingma pac (Jerusalén) apyovocłhojo apquilmapsomcaa.

SALMOS 102

Actemacłha aclingaycamco ingvalhoc

- ¹Visqui ingac. Ingyeylhojo silmalhnancama. Ingyeylhojo siyevoycam sicpayvam acyimnatem.
- ²Noyilhanim nasa lhip, acyitna inlhojo aclingaycamco evalhoc coo. Ingyeylhojo siyevoycam. Jeyatingmojo coo quilhvo nac jay silmalhna asoc.
- ³Malha etin acvonquepma intomjac (nelha) sictiyascam coo. Malha talha intomjac acmelhanma eyimpejic.
- ⁴Inyamasalhquic evalhoc coo, malha paat acyamay intomjac. Elvoncacmec coo otoc sictom (momajay otoc).
- ⁵Aliclhangvec coo mataa naysicsa mepqui mocjam sicyimnatem (sicyamjoncama).
- ⁶Acyitsalhquic coo nata ayimpay yoclhillhma actamopeycaoc. Acyitsalhquic coo sovaya congne tingma apjápac.
- ⁷Mepqui sictiyanma alhtaa, malha nata ayitcoc acyanca apyitsicsic tingma.
- ⁸Avanjec mataa sevenneycam enlhit selinmelhaycam. Inlhenalhquic mataa sicvisay naysicsa apquilyamneycam.
- ⁹Mepqui sictom coo. Actovquic co tajap. Sicyam coo ayincajay ate yingmenic.
- ¹⁰Acyinjalhquic coo nalhpop ayinyema lhip aplom najan setanoncama.
- ¹¹Malha pisquisca acvinatem intomjac (nelha) sictiyascam coo. Mepqui sicyimnatem coo, malha paat acyamay intomjac.
- ¹²Lhip visqui ingac etyisam sat mataa acyiplomo apcanamacilha. Colvoncamajec sat mataa lhip apvisay cotmongvoycamlha nelha.
- ¹³Ingva. Ipasingvota tingma Sión. Ilasicjiclhojo sat mocjam. Quilhvoc anco as ningvalha nac jay.
- ¹⁴Apquilasicjavoc mataa apquiltimesaycam lhip, apquiltita inlhojo mataymong apquillanomap siclho. Ayovsec mataa apquiltalhoc apquiltita tingma aptovasomap (apquilyanina).
- ¹⁵Eltimjic sat apquiltayo lhip apvisay Visqui ingac apyovoclhojo enlhitaoc. Eltimjic sat apquiltayo lhip Visqui ingac apyovoclhojo apquiltiscaa reyes.
- ¹⁶Epenacsojoc sat Visqui ingac elanac tingma Sión. Evotac sat naysicsa gloria apyimtalhnamo.
- ¹⁷Ingyeylhojoc sat apquilmalhnancama enlhitaoc acyajapma apquiltalhoc. Ingyeylhojoc sat apquilmalhnancama mepqui aptanoncama.
- ¹⁸Colhic sat actalhesa amyaa (apquiltactamo apquilmomap) elyipsitic intovana nintamin. Eltimjic sat apquiltayo Visqui ingac aptomja metyaycamlha mocjam (mepaliyam mocjam).

- ¹⁹Apnec mataa netin Visqui ingac, apquilanoc as nalhpop. Apmacilha apanco netin acyiplomo mayayo.
- ²⁰Apquijalhnoc mataa apquilmalhnancama apquilmomap. Apquilmomcasquic mataa tap apquilyommap eticyo.
- ²¹Eltimjic sat apquilyo Visqui ingac naysicsa apquillingascama apvisay. Natingma Sión yoyam colngalhca, najan tingma Jerusalén.
- ²²Ingyaniclhac sat maa apyovoclhojo enlhitaoc. Eltimjic sat apquilyo Visqui ingac apyovoclhojo.
- ²³Inmasquec alhta sicyimnatem nalhit amay alhta (Dios apmascoscama). Apyavatasquic alhta sictiyascam coo yoyam ongvitsapoc.
- ²⁴Actomjac alhta coo: —Dios Visqui ajac. Jemyov coo. Motnajak mocjam sicvanyam — alhta actomjac coo. Lhip Visqui ajac etyisam sat cotmongvoycamilha nelha.
- ²⁵Siclhoc nic nat apquillanay lhip as nalhpop. Lhip nic nat apquillanay netin.
- ²⁶Comascoc sat netin najan nalhpop. Memasquingvomejec sat mataa lhip. Comascoc sat maa, malha apava apjápac sat cotnejic. Lhip sat etnejic apya'monquiscama poc nintalhnama apava. Colvonquepoc sat maa, mongvitay sat.
- ²⁷Elhic sat mataa lhip, mepqui aptomjayclho poc. Cotmongvomejec sat nelha lhip aptiyascam (acyimnatem apnenyic lhip).
- ²⁸Elhnam sat (Jerusalén) apyovoclhojo intovana mepqui ayay apquivalhoc. Eyimnaticsojoc sat mataa lhip apyovoclhojo intovana nintamin.

SALMOS 103

Actemacilha ningayo Visqui

- ¹Otnejic sat siyayo Visqui ingac ayinyema evalhoc coo. Cotnejic sat evalhoc ayayo apvisay acponquinomalhca.
- ²Otnejic sat siyayo Visqui ingac najan evalhoc. Mejelvoncamejec sat seyaycaoc altamila.
- ³Visqui ingac aptomja apmascoscama molyascalhma. Aptomja setamilquisquiyam acmasca eyimpejic.
- ⁴Jemyoc sat naysicsa yoyam ongvitsapoc. Aptomja seyasicjayclha mocjam, seyimlayquiclho.
- ⁵Aptomja seyaycaoc asoc altamila, yoyam oyipcanmojo. Jetnescasiclhac sat mocjam eyitcoc, malha mama apvinatem aptolhnaycam netin.
- ⁶Visqui ingac aptomja acpeyvomo singyicpilquemo. Apyasamcoc ayinyemayaclha apquillingaycamco enlhita.

⁷Apyascasingvocmec nic nat actemacilha aptamjaycam simpilapquiscama. Apnacilha Moisés najan napatavo enlhitaoc Israel.

⁸Singasicjayo aptomja Visqui ingac najan aptamila. Actamilaycam apvalhoc najan singasicjayclha.

⁹Comascoc sat aplom najan actemacilha aclom apvalhoc.

¹⁰Am alhta eyanmoncasiclhac nintemacilha acmasom najan nintemacilha mongilyascalhma.

¹¹Avanjec anco singilasicjayo ningiltomja ningayo. Malha acvoyacmo nitnoc anco tap yipjopay.

¹²Mocjay anco apquilhac mongilyascalhma, malha acvoyacmo actiyapmacilha acnim najan actalhningvamlha acnim.

¹³Avanjec anco singilasicjayo ningiltomja ningilayo. Malha apyap apquilasicjayo apquitquic.

¹⁴Apyasamcoc Visqui ingac actemacilha ningyovoclhojo. Apyasamcoc ningilinyemayacilha lhopactic.

¹⁵Malha paat ayimja amyip intomjac ningileyvam. Malha ilhnamoc ayimja amyip.

¹⁶Inquilhcajacmec alhcayayam, inmasquingvocmec ningvitay. Am ongilyasamcoc ayimjacilha alhta ilhnamoc.

¹⁷Comasquejec sat mataa actemacilha singilasicjayo ningiltomja ningilayo Visqui ingac. Comasquejec sat mataa aptemacilha acpeyvomo nintamin sat cotmongvoycamlha nelha.

¹⁸Ningyiplovcasquic mataa actemacilha apmayjayoclha. Ningilyajacilhoc mataa actemacilha singanamacilha.

¹⁹Netin appiquenac Visqui ingac aptajanem apanco. Aptomja Apvisqui netin najan as nalhpop.

²⁰Quellhip ángeles, eltime sat apquilayo Visqui. Apquiltomja apquilyajayquiclho apcanamacilha Visqui ingac.

²¹Quellhip apquilasincama appintalhnama. Eltime sat apquilayo apquiltomja apquilyiplovquiscama apmayjayoclha.

²²Eltime sat apquilayo quellhip apquileyvam lhalhma anco. Najan aclhamoclhojo asoc alantipsomalhca as nalhpop. Coltime sat alayo Visqui ingac. Otejic sat coo siyayo Visqui ingac.

SALMOS 104

Apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc

- ¹Otniejic sat siyayo Visqui ingac ayinyema evalhoc. Lhip Visqui ingac, apyimtalhnamo apanco nac lhip. Malha apquillantahnayclha alyinmom intomjac.
- ²Ayitsayolhma acvanyam intomjac apcalomap lhip. Malha carpa appayescama aptomjac lhip netin.
- ³Apquillanac lhip apmaclha netin tacjalhit yingmin acvanyam. Malha carro aptomjac lhip apquinamtem yipjopay. Alhcajayam actomja acsoycam lhip, malha netin alhimpancoc.
- ⁴Aptimescasquic lhip acsoycam amyaa alhcajayam najan piyam. Apcasinaycam aptomjac lhip talha alayvom.
- ⁵Acyimnatem anco apquillanay lhip avjac as nalhpop. Mepqui acyovjeycam intomjac cotningvoyam nelha.
- ⁶Apyancaseclhec yingmin acvanyam, malha appayesayclha apava intomjac. Incapquic nic nat inquilhe acvinatem.
- ⁷Apquinyajasquic nic nat lhip yingmin acvanyam. Inquinyec nic nat aclinga lhip appayvam, actomja malha ayilhtingyovam.
- ⁸Inquilvonquicclhec nic nat inquilhe alvinatem. Inquilvayventac nic nat alvata. Innoc nic nat actemacclha apcanama lhip.
- ⁹Apquillanac nic nat lhip acyitnamacclha yingmin acvanyam. Covanquejec mocjam capiclhac as nalhpop.
- ¹⁰Aptipcasquic lhip yingmin almilaneycaoc. Actomja ayinyem alvata naysicsa inquilh'a.
- ¹¹Inyinamquic mataa asoc navjac. Inyinamquic mataa yamelyeyjaycoc navjac naysicsa acnim ayajem.
- ¹²Inquillanac alhanaoc nata nicja acyitnamacclha yingmin. Inquilpayvec mataa netin yamit actingaoc.
- ¹³Impalacmec yingmin netin inquilhe alvinatem ayinyema apmaclha lhip maa netin. Inpalentac yingmin acvanyam yoyam coyipcanmoc as nalhpop.
- ¹⁴Apquictincasquic lhip paat actomja actoycaoc ninatoscama. Apquictincasquic lhip ninganma amyip. Ongvitac sat acyilhna yoyam ontovamcoc.
- ¹⁵Coytic sat nintom actomja singyimnatescama. Ongilitsamoc sat aycaja, malha uva yingmenic actomja acpayesayclha ingilvalhoc. Ongatsisquisic sat asoc masis yoyam cotnejic actamila ningaat.
- ¹⁶Yingmin actomja ayictinquiscama yamit. Yamit alvinatem cedro lhip nic nat apquinayclha inquilhe Líbano.
- ¹⁷Inquillanac maa alhanaoc nata ayitcoc. Inquillanac maa alhanaoc siyana.

- ¹⁸Netin inquilhe apquileyvam yataay nipvajac. Yamyicpa ayilhanmomacilha avalhoc mataymong.
- ¹⁹Apquillanac nic nat piltin aptomja apquilyipsateycaoc ningvamlha mataa. Inyasamcoc mataa acnim yoyam cotalhningvocilha.
- ²⁰Apquillanac nic nat lhip yatescama 'lhma acvisay alhtaa. Inquilantipquic mataa nalhma asoc navjac.
- ²¹Inquilpayvec asoc navjac aclom actingyey acyamonquilhma. Inquiltingyac mataa actoycaoc, malha ayinyema Dios.
- ²²Inquilvoncapeclhec mata actepa acnim. Inquilyilhanmec mataa avalhoc malhic.
- ²³Nincoo eyca ninlhaticjac alhtoo yoyam ongiltamjam. Ningiltamjam acvaycmo alhtaa.
- ²⁴Lhip Visqui ingac, cascama anco asoc apquillanay lhip. Aptomja apyascamco apanco apquillanay as asoc. Yitnec lhalhma anco asoc apquillanay lhip.
- ²⁵Acyivey anco lhip apquillanay yingmin acvanyam. Inquileyvec congne yingmin asoc alyivey najan ayitcoc. Aclhamoclhojo asoc, mongmovan ongilyipsitic.
- ²⁶Inquillhinquic mataa barco actiyascam nayingmin. Najan asoc acyitnama nayingmin aclom yoyam colaphong.
- ²⁷Inquiljallh nec mataa lhip aclhamoclhojo asoc. Yoyam colhocac actom ayinyema lhip.
- ²⁸Inquilansaclhec mataa actoycaoc, lhip apmescama. Colyipcanmoc sat actoycaoc actamila, lhip apmescama.
- ²⁹Avanjec mataa alay apvonquepa lhip. Quilhvoc mataa inquilitsepac apmascosa lhip ayinamam. Inquiltomjaclehec mocjam lhopactic asoc alitsepma.
- ³⁰Alyimnatem sat cotnejic as alanomalhca ayinyema apvatipnapma lhip. Invitalhquic mataa alhnancoc aleyvam as nalhpop.
- ³¹Apyimtalhnamo aptomja Visqui ingac cotmongvoycamilha nella. Inpayjeclhec apvalhoc Visqui ingac apvita asoc apquilantipquiscama.
- ³²Inyovjam mataa as nalhpop naysicsa apquilaneyo Visqui ingac. Intipquic etin inquilhe acvinatem naysicsa apmongvoyam Visqui ingac.
- ³³Otnejic sat siyayo Visqui ingac naysicsa sicminaycmascama, aclhamoclhojo acnim sictiyascam as nalhpop.
- ³⁴Altamjoc opayesiclhac apvalhoc Visqui ingac sicminaycmasa. Apvamlha Visqui ingac aptomja appeyvesayclha evalhoc coo.

³⁵Elmasquingvomoc sat enlhit melyascalhma as nalhpop. Comascoc sat apquileyvam apquilmaysomcaa. Otnejic sat siyayo Visqui ingac najan evalhoc. Innec ayaco apvisay Visqui ingac.

SALMOS 105

Aplhanma Dios mepqui apyeycajascaoc (1 Cr 16.7-22)

¹Eltime gracias Visqui ingac. Ellingas sat apvisay apanco. Eliltimnas sat aptamjaycam Visqui ingac nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

²Eltime sat apquilayo acyiplomo apquilminaycmascama. Ellingas sat aptamjaycam simpilapquiscama.

³Apquilinyejemo quellhip apquillhalhnma mayayo apvisay apanco. Colpayjiclla apquilvalhoc quellhip apquiltingyey mataa Visqui ingac.

⁴Eltingya sat mataa Visqui ingac najan apmopvan apanco. Eltingya sat mataa Visqui ingac aclhamoclhojo acnim.

⁵Noncolvonquim nasa aptamjaycam simpilapquiscama najan alyivey. Noncolvonquim nasa aptemacilha apyicpilquemo najan apcanamacilha.

⁶Quellhip apquilvisay Abraham aptovana niptamin. Quellhip apquilvisay Jacob apquitquic, najan Dios apquilyacyescama.

⁷Apvisay Dios Visqui ingac. Aptomja apcanama apyovoclhojo enlhit as nalhpop.

⁸Colvoncamejec mataa aplhanma apmayjayoclha nipyesicsa enlhitaoc cotmongvoycamlla nelha.

⁹Aplhanma nic nat apmayjayoclha napato Abraham. Aplhanma nic nat napato Isaac.,

¹⁰Malha apcanamacilha nic nat elyiplovcasojo Jacob apquilmolhama. Malha aplhanma apmayjayoclha nic nat elyiplovcasojo Israel apquilmolhama.

¹¹Aptomjac nic nat: —Olmecsic sat quellhip yoclhillhma Canaán. Malha apquilmayclha sat cotnejic — nic nat aptomjac.

¹²Apcanito ilhnic nat enaymacoc, malha maycaa cotnajaclha apquilaoclha apquiltomjac.

¹³Apquilquimpaclic nic nat mataa apquilyamasa poc aptemacilha enlhitaoc. Apquilquimpaclic nic nat mataa apquilyamasa yoclhillhma, yoyam elvita poc.

¹⁴Apmiyovquic nic nat Dios Visqui ingac, yoyam melingamquejec acyimtalhnama. Aptomjac nic nat apquilanya apquilviscaa actomja apquilaoclha:

¹⁵—Noeltanov nasa enlhitaoc silyacyescama coo. Noelinmelham nasa profetas apquillingascama sicvisay — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.

¹⁶Mayic ataoc nic nat as yoclhillhma. Mepqui ilhnic nat nintom ayinyema Dios.

- ¹⁷Innec nic nat ayapajasa José, malha apmomap nic nat apyinyovmacpo.
- ¹⁸Aplingamcoc nic nat cadena actetem apmancoc, najan moc táva ápac actetem.
- ¹⁹Innec nic nat acyipcona José ayinyema Visqui ingac appayvam. Acvaycmo ilhnic nat acnim actomjacilha aplhanma siclho José.
- ²⁰Apcapajasquic nic nat apvisqui (faraón), yoyam elyamyiclha José (etajiclha). Am nic nat emyavac mocjam apvisqui (faraón).
- ²¹Aptimesacpec nic nat apvisqui José nipyesicsa apquilmolhama. Aptimesacpec nic nat apvisqui nipyesicsa apyovoclhojo co Egipto.
- ²²Etnejic sat José apquiltamescama co Egipto yatapquilveriscaa. Eltimjic sat maltamsoycaoc apquilveranyam (ningayo).
- ²³Innec nic nat acnalacilho Jacob apquilmolhama yoclhillhma Egipto. Apnam nic nat maa cotnajaclha apquilaoclha. Ningilyeyjamcaa Cam siclhoc nic nat apcaoclha.
- ²⁴Aplhameclhec nic nat apnaymacoc. Apquilyimnatem nic nat, am elhno co Egipto.
- ²⁵Yiplovcoc nic nat apquitemaclha co Egipto elinmelham Israel apquilmolhama. Apquilyinimcasquic nic nat mataa elinmelham Dios apquilancam.
- ²⁶Apcapajasquic nic nat Dios lhama apquilancam apvisay Moisés. Aplhalhma ilhnic nat Aarón, Dios apcasinancama.
- ²⁷Apquillanac nic nat asoc monquinatquiscama yoclhillhma actamopeycaoc. Apquillanac nic nat aptamjaycam simpilapquiscama apquileyvomacilha Cam aptovana niptamin.
- ²⁸Incapquic nic nat yatescamalhama as yoclhillhma ayinyema Dios. Am nic nat elilyajacilhoc co Egipto.
- ²⁹Intomjacilhec nic nat ema acyovoclhojo yingmin (vatsam) yoclhillhma Egipto. Inquilitsepmecc nic nat quilasma lhalhma anco.
- ³⁰Apquipayjingvocmec nic nat napnicting lhalhma anco. Apquilantalnec nic nat apvisqui faraón tingma pac.
- ³¹Inpayjingvocmec nic nat ascoc, sempeje najan paya, acno apcanama siclho Dios.
- ³²Am nic nat comamecac. Impalacmec nic nat yingmin alyayem ayinyema Dios. Impalacmec nic nat talha lhalhma anco as yoclhillhma (tacja).
- ³³Intovalhquic nic nat ayimjacilha uva najan higo yamit. Intovalhquic nic nat nalhma lhalhma anco.
- ³⁴Apquilvaac nic nat sova, ayinyema apcanama Dios. Metvascam (appintalhnama) nic nat sova, mongmovan ongilyipsitic.
- ³⁵Apnatovasquic nic nat ayimjacilha paat, najan moc ayimjacilha ninganma.

- ³⁶Apticyovquic nic nat mochlama aptiyam apmamyi (sicaa) as yoclhillhma. Apticyovquic nic nat sicaa apquilinava quilhva appaliyam.
- ³⁷Apquilyinyovquic nic nat yoclhillhma Egipto Israel apquilmolhama. Apquilpatmaoclhec nic nat asoc almannave, oro najan plata. Am nic nat etacpoc lhama meyimnatem nipyiesicsa enlhitaoc.
- ³⁸Payjeclhec nic nat apquilvalhoc co Egipto, apquilvita apquilyamasma enlhita. Ayinyema alhta apquiltanoncama metnaja apnaymacoc.
- ³⁹Incapquic nic nat yipjopay apquileyvomaclha, ayinyema Dios apquiltamilquiscama. Talha ilhnic nat actotquiscama (ayapongmatquiscama) alhtaa.
- ⁴⁰Apquililmalhnham nic nat nintom. Yejemoc nic nat apquilvita senjic, yoyam eltovamcoc. Apquiltovcamquic nic nat pan (sepo apnic) Dios apcaycaoc.
- ⁴¹Innec nic nat acpalhcata mataymong acvinatem. Intipquic nic nat yingmin elyynamcoc. Malha vatsam nic nat intomjac ayinyem yoclhillhma actamopecycaoc.
- ⁴²Inyasingveclhec nic nat apvalhoc Dios aplhanma nic nat actomja nasoc anco. Aplhanma napatavo apquilancam (apcasinancama) Abraham.
- ⁴³Apquilyinyovquic nic nat yoclhillhma naysicsa apquilitsovascama enlhitaoc. Acyiplomo nic nat apquilpalhamaycam naysicsa apquilitsovascama.
- ⁴⁴Apquillhocac nic nat yoclhillhma actomja apquilaoclha siclho metnaja apnaymacoc. Apquillhocac nic nat acyilhna actomja ayimjacclha siclho metnaja apnaymacoc.
- ⁴⁵Yoyam elyiplovcasojo mataa apcanamaclha Dios. Yoyam elilyejiclhojo mataa apquiltamescama Dios Visqui ingac. Colhic ayaco mataa Visqui ingac.

SALMOS 106

Yitnec ningilsilhnanomalhca inganco

- ¹Innec ayaco Visqui ingac. Aptasi nac Visqui ingac. Eltime sat mataa gracias. Comasquejec sat mataa aptemaclha singasicjajo.,
- ²Mongvanquejec onsavojo ninlhanma aptamjaycam simpilapquiscama Visqui ingac. Mongvanquejec onsavojo actemaclha ningayo Visqui ingac.
- ³Apquilinyejemo apquilyiplovquiscama actemaclha acpeyvomo. Apquiltomja apquiltamilcasomacpo apanco.
- ⁴Visqui ajac. Coyasingvoclhojo apvalhoc coo sicvisay. Naysicsa apcamliyam lhip apnaymacoc (apquilyacyescama). Naysicsa appasmom lhip apnaymacoc, jepasim coo lha.
- ⁵Acyispaquic coo sicvita apquilinyejemo lhip apquilyacyescama. Copayjiclhac sat evalhoc nimpasmeyquicclha lhip apnaymacoc. Ongitsovacsojoc sat lhama enlhitaoc lhip apquilmolhama.

- ⁶Ningilsilhnanalhquic alhta inganco, acno alhta ningilyeyjamcaa. Ningilsilhnanalhquic alhta inganco, ayinyema nintemacilha inganco acmasom.
- ⁷Am nic nat ellhenac ningilyeyjamcaa lhip aptamjaycam simpilapquiscama yochilhma Egipto. Inquilvoncacmec nic nat lhip aptemacilha singasicjayo. Apquilinmelham nic nat lhip payjoc Yingmin Acyilhvasem (Mar Rojo).
- ⁸Apquilmvomsacpec nic nat tap ayinyema apmopvan apanco Dios. Innec nic nat ayaco apvisay apanco.
- ⁹Apyimnatasquic nic nat appayvam. Yejemoc nic nat actomjayclho acyamay. Apquilmilanquic nic nat alvata malha yochilhma actamopecyaoc mepqui yingmin.
- ¹⁰Apquilmvomsacpec nic nat tap napatavo cotnaja ingmoc. Apquilmvomsacpec nic nat tap napatavo apquilinmelhaycam.
- ¹¹Yingmin nic nat alnapma apquilmminlhaycam. Am nic nat ingyaymacpoc lhama.
- ¹²Am nic nat elyascacmoc Dios aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc. Apquilmnaycmasquic nic nat apquilayo Visqui ingac.,
- ¹³Inquilvoncacmec nic nat apmopvan aptamjaycam Dios. Am nic nat eliljalhnam elanojo yavamlha etnejic Visqui ingac.
- ¹⁴Payjoc maa yochilhma actamopecyaoc apquilyipcona Dios Visqui ingac. Apquiltamjoc nic nat ingyajalhnoc Dios actemacilha ayitsepma apnenyaoc.
- ¹⁵Apjalhnoc nic nat Dios apquilmalhnaycam. Apquillhocac nic nat apcaycaoc. Yiplovcoc nic nat ningmasquem nipyesicsa maa, ayinyema Dios.
- ¹⁶Avanjec nic nat apquilyasipquiscama Moisés nalhit amay (campamento). Avanjec nic nat apquilyasipquiscama Aarón aptomja Dios apponcanma.
- ¹⁷Inmayjeclhec nic nat lhopactic (nalhpop). Malha acnasipma ilhnic nat Datán najan Abiram apnaymacoc.
- ¹⁸Pilapcasquic nic nat acvitalhco talha nipyesicsa maa. Insovjoc nic nat talha acmeta apyovoclhojo apquilmapsomcaa.
- ¹⁹Apquillanac nic nat payjoc inquilhe Horeb (Sinaí) vayqui ayitcoc. Apquilpayasoc nic nat quilaycmasquiscama allanomalhca oro.
- ²⁰Apquilyinyovquic nic nat gloria aptemacilha apyimtalhnamo Dios. Apquiltimc nic nat apquilayo quilaycmasquiscama, malha vayqui actom paat.
- ²¹Inquilvoncacmec nic nat Dios apquilmvomquiscama tap. Apmopvan aptamjaycam nic nat yochilhma Egipto.
- ²²Aptamjaycam simpilapquiscama nic nat apcaoclha apquilyeyjamcaa Cam. Najan simpilapquiscama nic nat Yingmin Acyilhvasem.

- ²³Apquiltamjoc nic nat emascoscomoc enlhitaoc Dios. Apquinmelham nic nat Moisés, Dios apponcanma. Apmiyovquic nic nat yoyam eticyo enlhitaoc.
- ²⁴Apquilvernam nic nat yoclhillhma Canaán actamila anco. Apquilyascacmec nic nat Dios aplhanma mepqui apyeycajascaoc.
- ²⁵Apquiltimescasquic nic nat apmapsom Dios Visqui ingac congne carpa tingma. Am nic nat elilyajalhoc appayvam ayinyema Dios.
- ²⁶Apmiyaseclhec nic nat netin apmic naysicsa aplhanma actomja nasoc anco. Emascoscomoc sat enlhitaoc yoclhillhma actamopeycaoc.
- ²⁷Ingyilhpansic sat apyovoclhojo aptovana elitsapoc sat nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Ingyilhpansic sat moclhma yoclhillhma (cotnaja apquilaoclha).
- ²⁸Apquilyiplovcasquic nic nat quilaycmasquiscama Baal netin inquilhe Peor. Aptovcamquic nic nat asoc macmescama quilaycmasquiscama ápac.
- ²⁹Yitnec nic nat apquitemaclha apancaoc, yoyam elvoc Dios Visqui ingac. Yiplovcoc nic nat ningmasquem alnapma enlhitaoc.
- ³⁰Apyicpiloc nic nat Finees ayinyemayaclha ningmasquem (enlhit apmapsom). Aptimescasquic nic nat nelha ningmasquem.
- ³¹Apyispaquic nic nat Dios aptemaclha (Finees) appeyvomo. Inlingalhquic nic nat apvisay mataa cotmongvoycamilha nelha.
- ³²Aplovquic nic nat mocjam Dios Visqui ingac actiyapmaclha yingmin acvisay Meriba. Enlhit nic nat ayinyemaclha. Avanjec nic nat aplingaycamco acmasom Moisés.
- ³³Apquilinmelham nic nat Dios ayinyema apquitemaclha apancaoc. Apquilyatam nic nat Moisés anit appayvam meysisponcama Dios.
- ³⁴Am nic nat elnapac cotnaja ingmoc. Apcanama siclho Dios, yoyam elnapoc.
- ³⁵Apquilpalhavocmec nic nat metnaja apnaymacoc. Apquilverjanamquic nic nat apquitemaclha apancaoc.
- ³⁶Apquilpayasoc nic nat quilaycmasquiscama apancaoc. Yiplovcoc nic nat acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc.
- ³⁷Apquiltimtec nic nat apquitquic macmescama quilaycmasquiscama yavey.
- ³⁸Inyanquinalhquic nic nat ema apancaoc apquitquic mepqui apquilmapsomcaa. Apquiltimtec nic nat macmescama quilaycmasquiscama yoclhillhma Canaán. Ema ilhnic nat ayinyema meysisponcama Dios as yoclhillhma.
- ³⁹Apquilsilhnacpec nic nat apanco ayinyema apquitemaclha apancaoc. Apquilyinyovquic nic nat Dios ayinyema apquitemaclha apancaoc.

⁴⁰Aplovquic nic nat Dios napatavo apnaymacoc. Aptanovquic nic nat apyovoclhojo enlhitaoc.

⁴¹Apquiltvasquic nic nat. Apquilmacpec nic nat enlhitaoc nipyescsa metnaja apnaymacoc. Apquillingamcoc nic nat ayinyema apquilanama metnaja apnaymacoc.

⁴²Apquilmelham nic nat mataa metnaja apnaymacoc. Apquilyajacloch nic nat mataa napatavo metnaja apnaymacoc.

⁴³Nalhit acnim nic nat apquilmomsomacpo tap. Apquilmelham nic nat mocjam. Apquilsilhnacpec nic nat apanco ayinyema apquilemaccha apancaoc.

⁴⁴Apvitac nic nat Dios actemaccha apquicilhangveycam.

⁴⁵Inyitnam nic nat apatic Dios, aplhanma ilhnic nat mepqui apyeycajascaoc. Ayovsec nic nat apvalhoc apquilano, ayinyema acyivey apcasicjajo Dios.

⁴⁶Inquimjapamcoc nic nat apquiltvalhoc apquilmelhaycam siclho. Apquiltomja ilhnic nat apquilmam, yoyam eltimesam.

⁴⁷Jingilvomquis tap nincoo Visqui ingac. Jingilansiccha mocjam ningilhpameycam lhalhma anco. Ontimjic sat ningayo lhip apvisay Mayayo. Ningilinyejemo sat ontimjic naysicsa ningayo lhip.

⁴⁸Innec ayaco Dios Visqui apancaoc Israel apquilmolhama, cotningvoyam nelha. Ontimjic sat nimpasmeyquiclla: ¡Nasoc anco! Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 107

LIBRO V

Salmo 107 - 150

Ninlingaycamco acyimtalhnama

¹Eltime sat gracias Visqui ingac, aptomja singasicjajo. Ingimlalmoc mataa cotmongvoycamlla nelha.

²Elvajaniclhojo sat quellhip apquilmomsomap tap. Apquiltvoyam alhta tap naysicsa apquilmomap.

³Apquiltviscactac alhta Visqui ingac moc yoclhlhma, apquiltinyema nilhqueyja najan nipyam najan actiyapmaccha acnim najan actalhningvamlha acnim.

⁴Apquiltlinganacmec alhta yoclhlhma actamopecycaoc. Am alhta elvitac amay. Am alhta elvitac tingma yoyam elhnam.

⁵Mayic alhta inquilnapac, acnim alhta inquilnapac. Inquiltlincasquic alhta elitsapoc.

⁶Apquiltpalhamam alhta naysicsa apquiltlingaycamco acyimtalhnama. Apquiltvomcasquic alhta tap Visqui ingac.

⁷Aplhimosquic alhta amay acpeyvomo acyascama tingma apvanyam yoyam elhnam.

- ⁸Eltime sat gracias Visqui ingac singasicjayo. Ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama nipyescsa enlhitaoc.
- ⁹Aptomjac singmescama ningyam naysicsa acnim singajem. Aptomja singmescama nintom naysicsa mayic singajem.
- ¹⁰Apquileyvec alhta naysicsa yatesaclhilhma. Ayovsec alhta apquilvalhoc naysicsa malpilhquetem apquilmomap.
- ¹¹Ayinyema alhta melilyajayquiclho apcanamacilha Visqui ingac. Ayinyema alhta apquilvenneycam aptemacilha Visqui ingac netin.
- ¹²Inyiplovcoc alhta apquillingaycamco acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac. Apquilpilapacmec alhta, paj lhama yoyam epasmoc.
- ¹³Apquilpalhamam alhta naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama. Apquilmomcasquic alhta tap Visqui ingac.
- ¹⁴Apyinyovcasquic alhta yatesaclhilhma. Apquilmomcasquic tap naysicsa apquilmomap.
- ¹⁵Eltime sat gracias Visqui ingac singasicjayo. Ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama nipyescsa enlhitaoc.
- ¹⁶Apquilintasquic alhta tingma apatnaoc alyimnatem. Apquilintasquic alhta tava apaoc acyimnatescamacilha atnaoc.
- ¹⁷Ningmasquem alhta inquilnapac. Apquillingamcoc alhta acyimtalhnama ayinyema melyascalhma najan apquilemacilha apquilmomcasquic.
- ¹⁸Am alhta incolyacmoc eltovamcoc. Inquitlhincasquic alhta elitsapoc.
- ¹⁹Apquilpalhamam alhta naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama. Apquilmomcasquic alhta tap Visqui ingac.
- ²⁰Apcapajasquic alhta appayvam Visqui ingac yoyam eltamilquiscomoc. Apmiyovquic alhta yoyam elitsapoc.
- ²¹Eltime sat gracias Visqui ingac singasicjayo. Ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama enlhitaoc.
- ²²Eltime sat gracias, malha asoc macmescama Dios. Ellingas sat aptamjaycam simpilapquiscama naysicsa apquilitsovascam.
- ²³Apquillhinquic alhta mocjay enhit apquilyanmoncasomap. Barco alhta apquilquinamtac actiyascam nayingmin.
- ²⁴Apquilvitac alhta asoc apquillantipquiscama ilhnic nat Dios. Apquilvitac alhta asoc simpilapquiscama naysicsa apquillhingam netin yingmin.
- ²⁵Visqui ingac appayvam alhta ayinyema yatapiyam apyimnatem. Alyayajayam acvanyam alhta aptimescasac.

- ²⁶Inmiyacelhec mataa barco nitnoc anco netin alyayajayam. Invayventac mataa coning anco. Inmasquec alhta apquilyimnaa enlhitaoc.
- ²⁷Apquilyovjamquic alhta, malha anmin alnapma. Inmasquec alhta apquilyascamco.
- ²⁸Apquilpalhamam alhta naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama. Apquilmvomcasquic alhta tap Visqui ingac.
- ²⁹Apmascosquic alhta yatapiyam apyimnatem. Acyitnama anco alhta intomjacelhec yingmin.
- ³⁰Inquipayjeclhec alhta apquilvalhoc apquilvita alvinama'lhma. Apquilmvocelhec alhta tingma apquiltamjoclha elyacsic. Dios alhta apnalayclha enlhitaoc.
- ³¹Eltime sat gracias Visqui ingac singasicjayo. Ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama nipyescsa enlhitaoc.
- ³²Ellingas sat apvisay naysicsa apcaneyquiclhilha. Eltime sat mataa apquilyo naysicsa apcaneyquiclhilha apquilmja apmamyi.
- ³³Aptimescaseclhec alhta mepqui yingmin vatsam. Aptimescaseclhec alhta acyamay'oclhlilhma yingmin almilaneycaoc.
- ³⁴Aptimescaseclhec alhta yancomilh amyip actamila. Ayinyema apquiltamacelha enlhitaoc apquilmmapsomcaa.
- ³⁵Aptimescaseclhec alhta acyitnamacelha yingmin acyamay'oclhlilhma. Aptimescaseclhec alhta actiyapmacelha yingmin alvata acyamay.
- ³⁶Apquicjingvocmec enlhitaoc naysicsa mayic'ataoc. Apquillanac alhta tingma apvanyam.
- ³⁷Apquinamquic alhta actic amyip najan uva avjac. Apnacelhec alhta cotlaycaoc acyilhna.
- ³⁸Appasmec alhta mataa Visqui ingac. Aplhameclhec mataa enlhitaoc. Inlhameclhec mataa apnatoscama.
- ³⁹Apquilitsepquic alhta, apcanitoc apquilyamacpoc. Ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama. Ayinyema malasquiscama apyimpeoc najan malyimtalhnescama apquilvalhoc.
- ⁴⁰Eyanmongsicelhec sat Dios actemacelha apquillasquiscama apyimpeoc. Ellhinganmoc sat yoclhlilhma actamopecycaoc mepqui lha amay.
- ⁴¹Aptamilquiscacmec mocjam acmayovsa apquilvalhoc enlhitaoc mepqui asoc. Aplhamaseclhec mocjam apmolhama malha apyinatamacelha apnatoscama.
- ⁴²Inpayjeclhec apquilvalhoc apquilvita enlhitaoc apquilmpeyvomo. Inyamasquic apquilvalhoc enlhitaoc apquilmmapsomcaa.

⁴³¿Apquilyascamco apanco ya quellhip? Elyiplovcasojo sat actema nac lha. Elyasingvom sat aptemaclha singasicjayo Visqui ingac.

SALMOS 108

Acpayjayclha ingvalhoc

(Sal 57.7-11; 60.5-12)

¹Dios Visqui ajac. Inlhenquic evalhoc quilhvoc anco. Omnaycmacsic napato lhip. Quilhvoc anco aclhanma evalhoc.

²Elpayvas quilhvoc anco arpa najan yatalhpong salterio. Quilhvoc anco sec'a, acnim alhnancoc (alhtoo).

³Otnejic sat siyayo lhip Visqui ajac naysicsa ningminaycmascama. Olngacsic sat nipyeticsa enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Avanjec anco singasicjayo lhip, malha acvaycmo nitnoc anco. Avanjec anco singamliyam lhip, malha acvaycmo yipjopay.

⁵Dios Visqui ajac. Lhip apmaclha netin, nitnoc anco. Gloria mayayo lhip lhalhma anco as nalhpop.

⁶Jingilvomquis tap nincoo (jingmiyov) ayinyema lhip apmopvan. Elvomsacpoc sat tap apnaymacoc lhip apquilasicyayo. Jingilatingmojo (jingilatingmam).

⁷Aptomjac alhta Dios congne tingma apponquinomap: —Payjeclhec evalhoc coo. Omlascoc sat nipyeticsa enaymacoc, elmoc sat tingma Siquem. Omlascoc sat yoclhillhma Sucot, elmoc sat enaymacoc.

⁸Coo ajanco yoclhillhma apquilmolhama Galaad najan Manasés. Efraín apquilmolhama apquiltomja malha selmasma coo, seltamilquiscama. Judá apquilmolhama apquiltomja malha silasinancama coo.

⁹Moab apquilmolhama apquiltomja malha yingmin alhancoc acpayjem. Edom apquilmolhama apquiltomja malha sictoyam tiyayipejic (otnejic ajanco). Olpalhamam sat sictimem sicyimnatem nipyeticsa co Filistea — nic nat aptomjac Dios Visqui ingac.

¹⁰¿Soc sat jeyantemiclha tingma Edom, apvisay acma apjalhtam?

¹¹Lhip Dios Visqui ingac aptomja singilyamasma (singiltanoncama). Am etnajac mocjam ningillhalhma ningillanay quimpocjacme.

¹²Jingilpasim nincoo ontimjic ningilyimnatem. Copvanquejec lhama enlhita jingilpasmoc.

¹³Singilpasmom Dios Visqui ingac ontimjic ningilyimnatem. Cotlapsic sat ongvita. Enatovasacpoc sat cotnaja ingmoc.

SALMOS 109

Apquitemaclha cotnaja ingmoc

- ¹Lhip Dios Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama.
- ²Intipsalhquic mataa sicvisay nipyesicsa apquilmapsomcaa, sellhena sicmasom. Apquitemaclha apquilmopvancaa amya.
- ³Elyavectac mataa naysicsa acyivey seltanoncama. epjescacmec mataa mepqui acvisay.
- ⁴Eltovasquic (enatovasquic) mataa naysicsa silasicjajo coo. Almalhnescasquic mataa coo.
- ⁵Aclingamcoc mataa acmasom acyanmongam sictemacilha actamila (sictamila). Aclingamcoc mataa setanoncama acyanmongam silasicjajo.
- ⁶Ingyane sat eyicpilcacpoc apnacilha apmapsom. Ingyanyacpoc sat apsilhnanomap apanco apnacilha apyicpilquemo.
- ⁷Etvasacpoc sat apsilhnanomap apanco. Cotvasalhcac sat apquilmalhnancama.
- ⁸Yavatoc sat cotnejic aptiyascam (ingyane sat ingyitsapoc). Poc aptamjaycamo lhama etnejic apya'monquiscama.
- ⁹Eltamjacpoc sat apquilyeyjeycam apquitquic. Aptava cotniclhac sat tampeyi.
- ¹⁰Elanjingvomoc sat apquitquic aptingyeycaoc nintom. Mepqui apquilmacilha sat cotnejic.
- ¹¹Poc apyimtalhnamo esavojoc sat apquilnatam (ayinyema apmaycaoc nasa). Metnaja apnaymacoc elminyilhic sat actomja apanco (apnatoscama).
- ¹²Mepqui lhama enlhit, yoyam ingyimlichhojo (ingyasicjojo). Mepqui lhama enlhit, yoyam ingyimlichhojo apquilyeyjeycam.
- ¹³Enatovasacpoc sat apyovoclhojo aptovana. Colhenalhquejec sat apvisay apanco.
- ¹⁴Colhic sat acyanmongseclho acmasom aptemacilha apyeyjamcaa (apyap ningá). Comascosalhquejec sat mataa actemacilha anco inquin ningá.
- ¹⁵Colvoncamejec sat mataa Visqui ingac apquitemaclha apancaoc. Comascoc sat apquilvisay apancaoc as nalhpop.
- ¹⁶Am alhta colhenac apvalhoc ingyimlimojo poc apquillingaycamco acmasom. Apquilmelham mataa poc. Apya'masquic mataa poc yoyam ingyajic.
- ¹⁷Aptemacilha apanco etvacsic poc. Elngamcojoc sat aptovasomap apanco. Aptemacilha apanco mepqui appayesayclha apvalhoc poc. Elhic sat mepqui acpayjayclha apvalhoc.
- ¹⁸Malha apava apcalomap intomjac aptemacilha apanco acmasom (apmapsom). Yitnec apvalhoc aptemacilha acmasom. Copvanquejec mataa mepqui acmasom.

- ¹⁹Comasquejec sat mataa aptemacilha apmapsom. Malha apcalomap sat cotnejic najan malha apyapmam.
- ²⁰Visqui ingac eyanmongsiclhac sat apquiletemacilha apancaoc selinmelhaycam. Visqui ingac eyanmongsiclhac sat apquiletemacilha apquilantipquiscama sicvisay.
- ²¹Lhip Visqui ingac. Ingyane sat colhic ayaco lhip apvisay. Jemyov coo. Jevomquis tap coo, ayinyema lhip aptemacilha seyasicjayo.
- ²²Mepqui sicyimnatem coo, malha acyimsem intomjac evalhoc.
- ²³Ovonquepoc sat coo malha pisquisca. Sictomja malha sova seyimposcay alhcayayam.
- ²⁴Mepqui alyimnatem eyavaoc ayinyema silmalhnancama (momajay otoc). Mepqui sicyimnatem coo, ayinyema sicyamjoncama.
- ²⁵Avanjec mataa selasmescama enlhitaoc. Apquilyeyesam mataa apcatic selvita.
- ²⁶Dios Visqui ajac. Jepasim coo. Jevomquis tap acyiplomo lhip seyasicjayo.
- ²⁷Elyasingvomoc sat enaymacoc nasoc anco, lhip Visqui ingac ayinyema aptomjacilha.
- ²⁸Eltimescasquic mataa sicmasom enlhit. Lhip sat jetnesquisic sicpeyvomo. Enatovasquic mataa enlhit. Ilmanques sat lhip. Coo eyca copayjiclhac mataa evalhoc, sictomja silancam lhip.
- ²⁹Elmancangvomoc sat cotnaja ingmoc. Malha apcalomap cotnejic apquilmancactama.
- ³⁰Olngacsic sat siyayo Visqui ingac nipyesicsa enaymacoc.
- ³¹Visqui ingac aptomja apmasma (appeyvescasquicilha) yoyam elpasmoc. Aptomja apquilmvomquiscama tap napatavo apquilinmelhaycam.

SALMOS 110

Visqui ingac apyimnatem

- ¹Dios Visqui ingac. Aptomjac apcanya Visqui ajac: —Ilhnata sat nejicja acyimnatamacilha. Motvasacilha mocjam cotnaja ingmoc. Apquiltoyam sat etnejic lhip — nic nat aptomjac.
- ²Elhcac sat lhip memong yayem vajic acyiplomo apmopvan ayinyema Visqui ingac tingma Sión. Itne sat apvisqui nipyesicsa cotnaja ingmoc.
- ³Ingyaniclhac sat apnaymacoc apnacilha lhip naysicsa aptimem apyimtalhnamo apanco. Netin inquilhe acponquinomalhca cotnejic sat malha yalya amamyi ayitsay. Colhojoc sat lhip apyimpejic alhnancoc, malha enlhit apquitcoc.

⁴Meyeycajacsejec sat appayvam Visqui ingac aplhanma nic nat yoyam colhejec acyascacmo: —Lhip aptomja Dios apquilandcam cotmongvoycamlha nelha, apno ilhnic nat apmolhama Melquisedec — nic nat aptomjac.

⁵Apnec Visqui ingac apnaclha lhip, napocja acymnatamacalha. Etvacsic sat apquilverca naysicsa aplom Visqui ingac.

⁶Inganyic sat nipyescsa enlhit yoyam eticyo molhama. Elhnamcoc sat apticyovam lhalhma anco. Etvacsic sat apquilverca moc yoclilhma.

⁷Eynic sat acyitnamacalha yingmin nalhit amay. Coyimnaticsojoc sat apvalhoc apyam.

SALMOS 111

Actemacalha ningayo Dios

¹Innec ayaco Visqui ingac. Otnejic siyayo Visqui ingac. Otnejic sat gracias. Olngacsic sat napatavo enaymacoc apquilyicpilquemo, najan maa apcaneyquiclhilha.

²Apmopvan aptamjaycam Visqui ingac. Apquilyispaquic mataa apquilverca.

³Mayayo ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama. Cotningvomejec sat nelha aptemacalha appeyvomo.

⁴Colvoncamejec sat mataa aptamjaycam simpilapquiscama. Aptasi nac Visqui ingac, aptomja mataa singasicjajo.

⁵Apcamquic mataa aptoycaoc enlhit apquilyajayquiclhio. Am colvoncacmoc mataa apmayjayocla aplhanma mepqui apyeycajascaoc.

⁶Invitalhquic nic nat apmopvan aptamjaycam nipyescsa apnaymacoc. Apquillhocac nic nat yoclilhma cotnajaclha siclho apquilaocla.

⁷Inpeyvoc mataa actomja nasoc anco aptomjaclha Visqui ingac. Mepqui ningyasquiyam mataa singanamacalha.

⁸Impeyvoc mataa singanamacalha cotmongvoycamlha nelha. Altomja actemacalha acpeyvomo najan altomja nasoc anco.

⁹Dios Visqui ingac aptomja apquilverca tap apnaymacoc. Comasquejec sat mataa aplhanma apmayjayocla mepqui apyeycajascaoc. Santo mayayo nac Dios. Pac ongilavojo.

¹⁰Acyivey ningyascamco ayinyema ningilayo mataa Visqui ingac. Ontimjic sat ningyascamco ningiltomja ningyiplovquiscama. Colhic sat mataa ayaco Dios Visqui ingac.

SALMOS 112

Ningilinyejemo ayinyema Visqui ingac

¹Innec ayaco Visqui ingac. Ningilinyejemo nincoo ningiltomja ningayo Visqui ingac. Ningiltomja ningyiplovquiscama singanamacalha.

²Ellhamicl hac sat intovana ningileyvomacilha. Elmiyovacpoc sat intovana, ningiltomja inlhojo ningilpeyvomo.

³Colhic sat cotlaycaoc ningilnatam tingma ingac. Comasquejec mataa ningyiplovquiscama Visqui ingac.

⁴Malha ningilapongmatem naysicsa yatescamalhma. Malha ningitsasquiscama olhma nipyicsa apquilepyvomo. Nintemacilha ningamliyam, ningasicjajo, ningilpeyvomo.

⁵Mepqui ningmasma ongimlimojoc mataa poc. Cotnejic sat nintemacilha nimpeyvomo aclhamoclhojo acnim.

⁶Mongilsilhnanalhquejec sat inganco. Colvoncamejec mataa ningilvisay ningilpeyvomo.

⁷Mongilacyejec mataa amyaa acmasom. Actamilaycam mataa ingilvalhoc najan acpeyvomo napato Visqui ingac.

⁸Mepqui ayay ingilvalhoc ayinyema mepqui ningyasquiyam. Ongvitac sat mepqui apquilyimnatem singinmelhaycam (cotnaja ingmoc).

⁹Mepqui ningmasma asoc, ningvita inlhojo ayaymomalhca poc. Comasquejec mataa ningyiplovquiscama Visqui ingac. Colhic sat singaco ningiltomja ningilyimnatem.

¹⁰Moc aptemacilha enlhit apmapsom. Elvoc sat apvita inlhojo. Yiplovcoc aptoyc apmaoc naysicsa mepqui apmopvan. Melvityejec sat apquilmapsomcaa asoc ayitsepma apnenyaoc.

SALMOS 113

Mepqui ayajamalhco ingvalhoc

¹Mepqui ayajamalhco ingvalhoc Quellhip apquiltimesaycam Visqui ingac. Eltime sat apquilayo apvisay apanco.

²Mayayo apvisay Visqui ingac quilhvo nac jay najan cotmongvoycamilha nelha.

³Mayayo apvisay Visqui ingac actiyapmacilha acnim acvaycmo actalhningvamlha acnim.

⁴Apyimtalhnamo apanco Visqui ingac nipyicsa enlhitaoc. Gloria mayayo netin maa.

⁵Mepqui poc apyitsomacpo Dios Visqui ingac, apmacilha netin maa.

⁶Apquilanoc mataa esovjam asoc maa netin najan as nalhpop.

⁷Aptomja aptamilquisquiyam melyimnatem, najan apcamliyam enlhit mepqui asoc.

⁸Apnescaclic mocjam aptamalviyam apnacilha ningayo, yoyam elhojoc lhama apnaymacoc.

⁹Apmascosquic actomjacilha cotay ayitco quilvana. Cotniclhac sat mocjam nalava. Copayjiclhac sat avalhoc congne tingma ac. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 114

Cotnaja ningaoclha

- ¹Apquilyinyovquic nic nat yoclhilhma Egipto enlhitaoc Israel, Jacob apquilmolhama. Apquilyinyovquic nic nat cotnaja apquipayvomó lhama.
- ²Judá apquilmolhama nic nat apquiltimesaycam Dios tingma pac apponquinomap. Apquileyvomaclha enlhitaoc Israel nic nat apcanamaclha Visqui ingac.
- ³Inquinyec nic nat yingmin, apquilitacpo inlhojo Israel apquilmolhama. Intajavoc nic nat yingmin Jordán.
- ⁴Malha alnilhtingaycam ninatoscama nic nat intomjac inquilhe alvinatem.
- ⁵¿So actomja yi ayinyaja nic nat yingmin acvanyam? ¿So actomja yi actajavo nic nat yingmin Jordán?
- ⁶¿So actomja yi alnilhtingaclho nic nat malha ninatoscama inquilhe alvinatem?
- ⁷Coyovjam sat as nalhpop napato Visqui ingac. Napato Visqui apancaoc Jacob apquilmolhama.
- ⁸Mataymong alvinatem altomjayclho nic nat acyitnamaclha yingmin. Mataymong ayitcoc altomjayclho nic nat actiyapmaclha yingmin.

SALMOS 115

Quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios

- ¹Visqui ingac. Jave nincoo yoyam colhic singaco. Colhic sat ayaco lhip apvisay.
- ²Colhic sat ayaco ayinyema singasicjayo najan aptomja nasoc anco. ¿Soctomja singilvena nincoo cotnaja ningmolhama? ¿Jalhco apna Dios Visqui ingac? — apquiltomjac mataa.
- ³Apnec netin Dios Visqui ingac. Apquillanac nic nat aclhamoclhojo asoc apquiltamjoclha ellana.
- ⁴Enlhit apanco apquillanay quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Oro najan plata alyinmom actomja allanomalhca quilaycmasquiscama.
- ⁵Atong innac quilaycmasquiscama, mepqui acpayvam. Ataoc innac quilaycmasquiscama, mepqui singvitay.
- ⁶Ajaycaoc innac maa, eyca mepqui aclingay. Avajic innac maa, eyca mepqui acticjanquiscama.
- ⁷Ameoc innac maa, am eyca covanac copatjetic. Amancoc innac maa, am eyca covanac colhong. Paj cotepac acpayvam.
- ⁸Innoc as quilaycmasquiscama enlhit apquillanay. Innoc as quilaycmasquiscama enlhit apcayo.

- ⁹Quellhip enlhitaoc Israel. Eltime sat apquilayo Visqui ingac. Aptomja mataa singilpasmom najan singmasma.
- ¹⁰Quellhip Dios apquilancam. Eltime sat apquilayo Visqui ingac. Aptomja mataa singilpasmom najan singmasma.
- ¹¹Quellhip apquiltomja apquilayo. Eltime sat mataa apquilyilhanmeycam. Aptomja mataa singilpasmom najan singmasma.
- ¹²Inlhanvocmec apvalhoc Visqui ingac ningilvisay. Jingilpasmoc sat nincoo. Epasmoc sat enlhitaoc Israel. Epasmoc sat apquilancam sacerdotes.
- ¹³Epasmoc sat apquiltomja apquilayo. Epasmoc sat enlhitaoc najan apquitcaoc.
- ¹⁴Elhamasiclhac sat Visqui ingac aptovana. Elhamasiclhac sat quellhip najan apquitquic.
- ¹⁵Epasmoc sat quellhip Visqui ingac. Visqui ingac aptomja apquillanay netin najan as nalhpop.
- ¹⁶Netin aptomja apancoc Visqui ingac. Nalhpop aptomja aplhoy enlhitaoc.
- ¹⁷Colapvanquejec eltimjic apquilayo Visqui enlhita apquilmasquingvaycmo nano. Colapvanquejec eltimjic apquilayo apnaycaoc tacjalhpopayc.
- ¹⁸Nincoo eyca ontimjic mataa ningilayo Visqui. Quilhvo nac jay najan cotmongvoycamlha nelha. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 116

Apjalhnoc Dios ningilmalhnancama

- ¹Ayasicjavoc coo Visqui ingac. Apjalhnoc mataa sicpayvam silmalhnancama.
- ²Aplingayo mataa sicpayvam. Molvaticsejec sat mataa silmalhnancama aclhamoclhojo acnim.
- ³Inquitlhincasquic alhta ongvitsapoc, malha yamtama seyaspom alhta intomjac. Ayacac alhta malhic yoyam ongvatoynalhca. Avanjec alhta siclingaycamco acmasca najan acyimtalhnama.
- ⁴Inyiplovcoc alhta silmalhnancama. Actomjac coo siyanya Visqui ingac: —Visqui, jimyov coo, jeyimnates sat mocjam — alhta actomjac coo.
- ⁵Singasicjayo aptomja Visqui ingac najan appeyvomo. Singimlaycmo aptomja Visqui ingac.
- ⁶Appasmec mataa Visqui ingac aptomja melyimnatem. Evomcasquic alhta tap naysicsa moyimnatem.
- ⁷Actamilaycam evalhoc quilhvo nac jay. Ayinyema Visqui ingac aptomja semasma.

⁸Epasmec alhta Visqui ingac naysicsa yoyam ongvitsapoc. Emyovquic alhta naysicsa siliclhangeycam. Emyovquic alhta naysicsa ayitlhinquiscama olhnanmoc.

⁹Otyisam sat mocjam napato Visqui ingac. Nipyeticsa apquileyvomacilha enaymacoc.

¹⁰Am alhta oyascacmoc coo. Actomjac alhta siyanya coo: —Avanjec siclingaycamco coo — alhta actomjac coo.

¹¹Actomjac alhta siyanya naysicsa actiyam evalhoc: —Apquilmopvancaa amya a aplhamoclhojo enlhitaoc — alhta actomjac coo.

¹²¿Jalhco sat otnejic oyanmongsic Visqui ajac, aptomja setamilquisquiyam najan seyimlaycmo?

¹³Oynic sat ingjaycoc ayinyema ningilvomsomalhca tap. Molvaticsejec sat mataa silmalhnancama Visqui ingac.

¹⁴Moyeycajacsejec sat mataa siclhanma napato Visqui ingac. Moyeycajacsejec sat mataa napatavo aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹⁵Apyovsec apquilano Visqui ingac apvita apquitsepma enlhitaoc appeyvomo. Ayinyemacilha aptomja apcasicjajo.

¹⁶Visqui ingac, nasoc anco sictomja apquilancam najan lha meme coo actomja alancam lhip. Apquilyitipcasquic alhta selpilhtetomalhca tama.

¹⁷Otnejic sat siyajo lhip, malha asoc macmescama. Molvaticsejec sat mataa silmalhnancama Visqui ingac.

¹⁸Moyeycajacsejec sat mataa siclhanma napato Visqui ingac. Moyeycajacsejec sat mataa siclhanma napatavo aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹⁹Moyeycajacsejec sat mataa siclhanma payjoc tingma apponquinomap. Najan nipyeticsa enlhitaoc apnaycam tingma Jerusalén. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 117

Ningayo Visqui ingac

¹Eltime sat apquilo Visqui ingac. Quellhip enlhitaoc apyovoclhojo as nalhpop.

²Avanjec anco singasicjajo Visqui ingac. Cotningvomejec sat nelha singmasma Visqui ingac. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 118

Ningayo naysicsa fiesta

¹Aptasi nac Visqui ingac. Eltime sat gracias. Avanjec mataa singasicjajo Visqui ingac.

²Eltime sat quellhip Israel apquilmolhama: Avanjec mataa singasicjajo Visqui ingac.

- ³Eltime sat quellhip sacerdotes (Aarón apquilmolhama): Avanej mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁴Eltime sat quellhip apquilayo Visqui ingac: Avanej mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁵Ayevam alhta Visqui ingac naysicsa siclingaycamco selinmelhaycam. Apjalhnoc alhta Visqui ingac. Emyovquic alhta mocjam.
- ⁶Mongvacyejec mataa coo. Siclhalhma coo Visqui ingac. Mejetvacsejec sat enlhit.
- ⁷Epasmec mataa coo. Siclhalhma Visqui coo. Otac sat apticyovam selinmelhaycam.
- ⁸Ongyiplovcasojo mepqui ningyasquiyam Visqui ingac. Mongyiplovsejec apquitemaclha apancaoc enlhitaoc.
- ⁹Ongyiplovcasojo mepqui ningyasquiyam Visqui ingac. Mongyiplovsejec apquitemaclha apquilyimtalhnamo.
- ¹⁰Elvocjac alhta aplhamoclohojo cotnaja ingmoc. Alnapquic alhta coo, ayinyema sepasmom Visqui ingac.
- ¹¹Elvocjac alhta coo mocjam. Epasmec mocjam Visqui ingac. Elvocjac alhta coo mocjam. Alnapquic alhta ayinyema sepasmom Visqui.
- ¹²Malha yamyovjene alhta intomjac selvocjay (quimpocjacme). Malha talha alnapma intomjac apquilvatescama apquillom. Alnapquic alhta, ayinyema sepasmom Visqui ingac.
- ¹³Elyingamquic alhta coo yoyam otyamoc. Epasmec alhta Visqui ingac.
- ¹⁴Actomjac coo siyayo Visqui ingac aptomja seyimnatescama. Aptomja sevomquiscama tap.
- ¹⁵Inlingalhquic amyaa ningiltomja ningilyimnatem nipyesicsa ingnaymacoc. Yiplovcoc apquilminaycmascama natingma. Apmopvan aptamjaycam Visqui ingac.
- ¹⁶Apmopvan aptamjaycam simplapquiscama Visqui ingac. Apmopvan aptamjaycam Visqui ingac.
- ¹⁷Momatnejec sat coo. Otyisam sat mocjam. Olngacsic sat aptemaclha aptamjaycam Visqui ingac.
- ¹⁸Eyascasquic alhta eyimpejic Visqui ingac. Emyovquic alhta yoyam momatneje.
- ¹⁹Ellic sat quellhip tingma apatong, tingma apponquinomap. Otlhic sat coo. Otnejic sat gracias Visqui ingac.
- ²⁰Atong nac as'i, ningyoyam Visqui ingac. Elantilhic apquilvamlha apquilpeyvomo.
- ²¹Gracias lhip Visqui ingac, semasma coo. Apjalhnoc alhta sicpayvam.

²²Mataymong apquilyamasma apquilaneycaoc tingma. Impiquenalhquic tingma apvojac actajescamacilha.

²³Eycaso aptamjaycam apanco Visqui ingac. Ingilpilapcasquic nincoo ningvita.

²⁴Eycaso ayinyema Visqui ingac acnim nac jay. Copayjichac sat ingilvalhoc. Pac ongilitsovacsojo.

²⁵Lhip Visqui ingac, jingilmiov nincoo. Jingilpasim nincoo. Lhip Visqui ingac, ilhnata ningyesicsa (jingnalicilha).

²⁶Ningilayo aptomja apquilhyam apsoyam apvisay Visqui ingac. Ningilayo quellhip, ayinyema Visqui ingac tingma pac apponquinomap.

²⁷Apyimnatem apanco Dios Visqui ingac. Aptomja singitsasquiscama olhma. Elsantimquis yamit actingaoc (elnalhimquis) acvaycmo acvatnamalhquilha. Ongenojoc sat fiesta quilhvo nac jay.

²⁸Apyimnatem apanco lhip Dios Visqui ingac. Gracias actomjac lhip. Otnejic sat siyayo lhip Visqui ingac.

²⁹Aptasi nac Visqui ingac. Eltime sat gracias. Avanjec mataa singasicjajo Visqui ingac.

SALMOS 119

Dios appayvam actamila

- 1 -

¹Apquilinejemo mataa enlhut apquilyiplovquiscama mepqui apquilsilhnanomap.

²Apquilinejemo mataa aclhanma apquilvalhoc Visqui ingac. Apquiltomja apquilyajayquicilho singanamacilha.

³Apquiltomja mataa mepqui apquiltamacilha acmasom. Apquiltomja apquilyiplayclha mataa amay pac Visqui ingac.

⁴Lhip Visqui ingac ayinyema singanamacilha, ongyiplovcasojo mepqui ningyeycajascaoc.

⁵Altamjo inycije otamilsalhcojo ajanco, yoyam olyejiclhojo mataa appayvam.

⁶Momancayc mataa sicyiplovquisa acyovoclhojo singanamacilha.

⁷Intomjac mataa evalhoc gracias lhip sicyasingvoyam nintamacilha acpeyvomo.

⁸Altamjo inycije osavojo sicyiplovquiscama. Jemyov sat mataa coo.

- 2 -

⁹¿Jalhco sat etnejic enlhut yoyam mesilhnanacpeje naysicsa aptiyascam? Incaymalhquic eyiplovcasojo lhip appayvam.

- ¹⁰Avanjec mataa aclhanma evalhoc lhip Visqui ajac. Jemyov coo, yoyam molhnanmejec coo naysicsa sicyiplovquiscama.
- ¹¹Yitnec acmam evalhoc lhip appayvam, yoyam mosilhnanalhquejec napato lhip.
- ¹²Innec ayaco lhip Visqui ingac. Jeltamsaoc sat ayinyema singanamacilha.
- ¹³Evanqui inyicje olhenic aclhamoclhojo singanamacilha ayinyema lhip.
- ¹⁴Payjeclhec evalhoc sicyiplovquisa appayvam, am colhno cotlaycaoc ningilnatam.
- ¹⁵Colhenic mataa evalhoc singanama lhip. Oyiplace hac sat lhip amay pac.
- ¹⁶Payjeclhec evalhoc sicvita singanamacilha ayinyema lhip. Jelvoncamejec sat mataa lhip appayvam.

- 3 -

- ¹⁷Sicvisay silancam lhip. Jemyov coo naysicsa sictiyascam. Olyejiclhoc sat mataa lhip appayvam.
- ¹⁸Imayesicilha ejataoc coo. Comoc evalhoc simpilapquiscama ayinyema appayvam.
- ¹⁹Malha maycaa sictomja as nalhpop. Noyilhasquis nasa singanamacilha appayvam.
- ²⁰Avanjec alipvoyam evalhoc, sicmayjajo olyasingvomoc lhip appayvam singanama.
- ²¹Aptanovquic lhip apquilmassomcaa, apquilyamasma lhip appayvam.
- ²²Nongyane nasa otanovahlca najan ovennalhca coo. Acyiplovcasquic lhip appayvam.
- ²³Elinmelham coo enlhic apquilyimtalhnamo. Avanjec aclhanma evalhoc appayvam.
- ²⁴Payjeclhec evalhoc acyitna coo singanamacilha lhip appayvam. Intomjac mataa seltamescama coo (seyascasingvoyam).

- 4 -

- ²⁵Mepqui sicyimatem coo, yoyam ongvitsapoc. Jeyimnates coo, acno aplhanma lhip.
- ²⁶Altimnasqui inyicje lhip sistemacilha sictiyascam, apjalhnoc lhip. Jeyascasingvom lhip singanama.
- ²⁷Comoc sat evalhoc lhip apayvam, oyiplovcasojo. Inquitamquic evalhoc asoc simpilapquiscama.
- ²⁸Invinec evalhoc ayinyema selipvoyam. Itamilquisquim evalhoc acno aplhanma alhta lhip.
- ²⁹Jeyas coo actemacilha movan amya. Jelhicmos sat lhip singillhicmoscama.
- ³⁰Actingyac coo actemacilha nasoc anco. Altamjoc singanama ayinyema lhip.
- ³¹Visqui ajac. Avanjec sicmasma lhip appayvam. Nongyane nasa omancac coo.
- ³²Oyiplovcasojoc sat singanamacilha. Lhip aptomja appayesayclha evalhoc coo.

- 5 -

- ³³Visqui ajac. Jeyascasingvom actemacilha singanamacilha. Pac osavojo sicyiplovquiscama.
- ³⁴Ingyane sat comoc evalhoc singillhicismoscama. Pac oltamsalhcac sat coo.
- ³⁵Jeyantemicilha singanamacilha amay ac. Actomja acpayesayclha ingvalhoc.
- ³⁶Ingyane sat colhenic mataa evalhoc singanama. Colcac evalhoc ayitsepma ingnennyic.
- ³⁷Nongyane nasa otingya quilaycmaquiscama (dioses). Jeyimnaticsojo coo. Oyiplotlac sat lhip.
- ³⁸Lhip aplhanma actomja nasoc anco, ningillhenamalhcac ningiltimesaycam lhip. Colhic sat mataa ayaco lhip.
- ³⁹Jeyinyovquis sictemacilha sicmancactama. Impeyvoc mataa singanamacilha lhip.
- ⁴⁰Avanjec aclhanma evalhoc singanamacilha lhip appayvam. Jeyimnaticsojo mataa, ayinyema lhip aptemacilha appeyvomo.

- 6 -

- ⁴¹Jelhicmos sat lhip Visqui ajac, aptemacilha semasma najan seyasicjajo. Lhip ayinyema aplhanma siclho mepqui apyeycajascaoc (actomja nasoc anco).
- ⁴²Ongvatingmojoc sat aptomja sevenneycam. Moyascacmoc coo lhip appayvam.
- ⁴³Jeyane sat olngacsic actomja nasoc anco. Lhip nac singyicpilquemo appeyvomo.
- ⁴⁴Oyiplovcasojoc sat mataa seltamescama coo, cotmongvoyam nelha.
- ⁴⁵Otyisam sat mepqui siclhinganyam, ayinyema sicyiplovquiscama lhip appayvam.
- ⁴⁶Olngacsic sat napatavo apquilviscaa lhip appayvam. Olngacsic sat mepqui sicmancactama (mepqui acmancactama evalhoc).
- ⁴⁷Acyispaquic coo singanamacilha lhip. Payjeclhec mataa evalhoc coo.
- ⁴⁸Acyispaquic coo singanamacilha lhip. Avanjec mataa aclhanma evalhoc coo.

- 7 -

- ⁴⁹Coyitnam apatic lhip appayvam aplhanma mepqui apyeycajascaoc. Eycaso actomja mataa aljalhneycam evalhoc coo.
- ⁵⁰Eyca as lhip appayvam actomja acyimnatescama enquenyic coo. Actomja actamilquisquiyam evalhoc naysicsa sicmayovse coo.
- ⁵¹Avanjec mataa sevenneycam enlhit ayajamalhcac apquilvalhoc. Am oyinyavac mataa lhip appayvam singillhicismoscama.

⁵²Inyitnec ajatic lhip aptemacilha apyicpilquemo nanoc nat. Eycaso actomja mataa actamilquisquiyam evalhoc.

⁵³Inlovquic mataa evalhoc, sicvita apquiltatseycaoc, mepqui apquilyiplovquiscama.

⁵⁴Yitnec sicminaycmascama siyayo lhip appayvam. Naysicsa sictiyascam as nalhpop, malha maycaa coo (cotnajaclha siyaoclha).

⁵⁵Alhtaa intomjac mataa aclhanma evalhoc lhip Visqui ingac. Oltamsalhcac sat ayinyema selhicmoscama, yoyam oyiplovcasojo.

⁵⁶Eycaso sictemacilha siltamsomalhca coo: Sicyiplovquiscama lhip apayvam naysicsa sictiyscam as nalhpop.

- 8 -

⁵⁷Lhip aptomja Visqui ingac, am colhenac evalhoc moc asoc. Nasoc anco pac oyiplovcasojo lhip appayvam.

⁵⁸Intomjac mataa evalhoc aclhanma lhip: —Noyeycajas nasa aplhanma yoyam jemyoc coo — intomjac mataa evalhoc.

⁵⁹Inyitnec ajatic sictemacilha alhta. Pac oyiplovcasojo actemacilha lhip appayvam.

⁶⁰Acpecjesam alhta coo, am alhta opoctacmoc sicyiplovquiscama singanamacilha.

⁶¹Evocjac alhta enlhit apquilmopsomcaa. Moyinyovejec sat mataa singanamacilha ayinyema lhip.

⁶²Aclhaticjac coo alhtaa aysicso. Actimec coo gracias lhip ayinyema apcanama acpeyvomo.

⁶³Sictimem enaymacoc aplhamoclhojo apquiltomja apquilayo lhip. Apquiltomja apquilyiplovquiscama singanamacilha.

⁶⁴Visqui ingac, inlingalhquic lhalhma anco aptemacilha lhip singasicjayo. Jeyascasingvom actemacilha apcanamacilha lhip.

- 9 -

⁶⁵Visqui ingac, lhip aptomja sepasmom acno actemacilha aclhanma lhip appayvam.

⁶⁶Jeyascasingvom actemacilha sicyascamco ayinyema lhip najan actemacilha sicyicpilquemo. Am oyascacmoc coo lhip apcanamacilha.

⁶⁷Aclhinganacmec alhta mataa coo. Inyiplovcoc setnescaseyquiclha coning. Quilhvoc sictomja silyajayquiclho lhip appayvam.

⁶⁸Aptasic apanco lhip. Actamila anco aptomjacilha lhip. Jeyascasingvom actemacilha apcanamacilha.

⁶⁹Epjescactac mataa apquilmopvancaa amyaa. Acyiplovcasquic mataa evalhoc apcanamacilha.

⁷⁰Malha acpilh Moc comasis intomjac apquivalhoc enlhitaoc. Inpayjeclhec evalhoc sicyiplovquiscama lhip apcanamacilha.

⁷¹Intasic alhta setnescaseyquiclha coning. Eycaso ayinyema sicyasingvoyam apcanamacilha.

⁷²Actamila anco apcanamacilha ayinyema lhip. Am colhnoc mil asoc alyinmom oro najan plata.

- 10 -

⁷³Lhip alhta sellanay coo, sictiyam alhta eyitcoc. Jeyascasingvom coo, yoyam comoc evalhoc singanamacilha lhip.

⁷⁴Payjeclhec apquivalhoc enaymacoc apquilayo mataa lhip. Elvitac alhta naysicsa silinlhanyacmo sicyiplovquiscama.

⁷⁵Visqui ajac. Acyasamcoc coo actomja acpeyvomo apcanamacilha lhip. Appeyvomo nac lhip, aptimesquiscama alhta siclingaycamco acyimtalhnama.

⁷⁶Itamilquisquim sat lhip evalhoc coo ayinyema lhip seyasicjajo. Acno alhta aplhanma lhip mepqui apyeycajascaoc.

⁷⁷Jeyimlichhojo sat mocjam, yoyam otyisam coo. Payjeclhec mataa evalhoc coo, ayinyema selhicmoscama lhip.

⁷⁸Ivennam sat lhip apquilmopvancaa amyaa apquilantipquiscama sicvisay. Colhenic sat mataa evalhoc lhip appayvam singanama.

⁷⁹Nimpasmeyquiclha enaymacoc ontimjic sat ningilayo lhip. Apquiltomja apquilyascamco singanamacilha lhip appayvam.

⁸⁰Momancayc sat mataa coo sicyiplovquisa lhip appayvam, mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.

- 11 -

⁸¹Inquiljalhnec evalhoc lhip yoyam jepasmoc. Acno aplhanma lhip mepqui apyeycajascaoc.

⁸²Alanoc alhta siljalhanma lhip appayvam mepqui apyeycajascaoc. Intomjac evalhoc: —¿Co sat acvam evotac lhip etamilquiscomoc evalhoc? — alhta intomjac.

⁸³Nasoc coo sicpayvam, mepqui sicmovan amyaa. Am jelvoncacmoc lhip appayvam.

⁸⁴¿Co sat acvam comascoc siljalhanma lhip? ¿Co sat acvam elyicpilcojoc lhip enlhit selinmelhaycam? (selya'mascam coo)

⁸⁵Malhic alhta apquilmecam apquilmaysomcaa, yoyam jelmoc (otyamoc congne). Apquilvisay mepqui apquilyascamco, mepqui apquilyiplovquiscama appayvam.

⁸⁶Jepasim coo naysicsa selya'mascam mepqui acvisay. Nasoc anco acyovoclhojo singanamacilha lhip appayvam.

⁸⁷Inquitlhincasquic alhta yoyam omatong. Am oyinyavac mataa lhip appayvam.

⁸⁸Jemyov sat coo, ayinyema lhip aptemacilha seyasicjayo. Oyiplovcasojoc sat mataa lhip apanco appayvam.

- 12 -

⁸⁹Visqui ajac. Cotningvomejec sat nelha lhip appayvam. Netin mataa ayinyemayacilha lhip appayvam.

⁹⁰Cotningvomejec sat nelha lhip aplhanma mepqui apyeycajascaoc. Cotningvomejec sat nelha as nalhpop, acno aplhanma lhip siclho.

⁹¹Am comascac mocjam lhip apquillantipquiscama siclhoc anco. Actomja acnincongneycam lhip (alyajayquiclho) acyovoclhojo asoc.

⁹²Movanquejec mataa mepqui acpayjayclha evalhoc. Acmayovsa evalhoc seyajem.

⁹³Jelvoncamejec sat mataa singanamacilha, actomja acyimnatescama enquenyic coo.

⁹⁴Jepasim coo sicvisay lhip sicmolhama. Siltamsomalhca ayinyema lhip appayvam.

⁹⁵Apquilyilhanmec mataa apquilmapsomcaa, yoyam jeltovacsic coo. Moyinyovejec sat mataa lhip appayvam singanamacilha.

⁹⁶Acvitac coo mataa acvamlha (actamongvamlha) nelha acyovoclhojo asoc as nalhpop. Eycaso lhip appayvam singanamacilha, cotmongvomejec sat nelha.

- 13 -

⁹⁷Avanjec anco siyasicjayo lhip appayvam. Inlhenquic mataa evalhoc acyovoclhojo acnim.

⁹⁸Sicyascamco anco jetnescasac lhip appayvam. Am colhnoc apquilyascamco cotnaja ingmoc. Siclhalhma actomjac mataa lhip appayvam.

⁹⁹Avanjec anco sicyasingvoyam lhip appayvam, am colhnoc sillhicismoscama enlhit. Avanjec mataa aclhanma evalhoc lhip appayvam.

¹⁰⁰Avanjec anco sicyasingvoyam, am colhnoc apquilvanyam. Acyiplovcasquic mataa evalhoc lhip appayvam.

¹⁰¹Am oyiplovcasac mataa actemacilha acmasom. Altamjoc mataa oyiplovcasajo actemacilha lhip appayvam.

¹⁰²Paj otvasac mataa actemacilha singanama lhip. Ayinyemacilha lhip aptomja seyascasingvoyam.

¹⁰³Atsic anco lhip apayvam, am colhnoc sictom mataa yovjan.

¹⁰⁴Lhip appayvam actomja acyascasingvoyam evalhoc. Actanovquic coo apquilemacilha apquilmopvancaa amyaa.

- 14 -

- ¹⁰⁵Lhip appayvam actomja ayitsasquiscama naysicsa sictiyascam. Actomja actotseycaoc amay ningyiplayclha.
- ¹⁰⁶Sicllhanma alhta mepqui sicyeycajascaoc. Osavojoc sat sicllhanma. Oyiplovcasojoc sat mataa singanamaclha acpeyvomo.
- ¹⁰⁷Visqui ingac. Avanjec acmayovsa evalhoc coo. Itamilquisquim sat mocjam evalhoc, ayinyema aplhanma mepqui apyeycajascaoc.
- ¹⁰⁸Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama, malha asoc macmescama lhip. Jeltamsaoc sat aptemaclha singanamaclha.
- ¹⁰⁹Avanjec mataa ayay evalhoc yoyam omatong. Am jelvoncacmoc singanamaclha.
- ¹¹⁰Apquillanac mataa quiljanma enlhit apquilmapsomcaa, yoyam jelmoc. Molhnanmejec coo mataa sicyiplovquisa lhip appayvam singanama.
- ¹¹¹Lhip appayvam actomja malha sicmayclha ajanco, comasquingvomejec mataa. Lhip appayvam actomja acpayesayclha mataa evalhoc coo.
- ¹¹²Inlhenquic evalhoc oyiplovcasojo mataa mepqui sicyeycajascaoc. Inlhenquic evalhoc oyiplovcasojo mataa cotmongvoycamlha nelha.

- 15 -

- ¹¹³Actanovquic coo apquiltemaclha anit apvalhaoc. Acyispaquic coo lhip appayvam singanamaclha.
- ¹¹⁴Sicyilhanmeycam mataa lhip aptomja setamilquiscama. Acmam evalhoc lhip appayvam.
- ¹¹⁵Elinyajaoc quellhip apquilmapsomcaa. Osavojoc sat sicyiplovquiscama Dios appayvam.
- ¹¹⁶Noyeycajas nasa aplhanma siclho. Jeyimnaticsojo sat mocjam yoyam otyisam. Nojeyinimquis nasa coo.
- ¹¹⁷Jemyov coo, yoyam ovomsalhcac sat tap. Osavojoc sat singanamaclha appayvam.
- ¹¹⁸Aptanovquic mataa lhip aptomja apquilvatseycaoc apquilyiplovquiscama. Ayinyema alquitamsama apquilvalhoc acmasom.
- ¹¹⁹Malha aso ápac napato lhip apquilyitsomacpo apquilmapsomcaa. Acyispaquic coo mataa lhip appayvam singanamaclha.
- ¹²⁰Acpihyinimquic coo napato lhip. Yitnec ayay evalhoc napato singyicpilquemo.

- 16 -

- ¹²¹Acyiplovcasquic mataa nintemaclha acpeyvomo. Nongyane nasa omalhcac nipyesicsa selinmelhaycam.

¹²²Jemyov coo, yoyam molngamquejec mataa acyimtalhnama. Mejelto vacsejec sat mataa apquilmapsomcaa.

¹²³Alyajam coo mataa siljalhanma, yoyam jepasmoc. Alyajam coo mataa jemyoc sat lhip, ayinyema aplhanma mepqui apyeycajascaoc.

¹²⁴Sicvisay silancam lhip. Jemyov coo, ayinyema aptemacilha seyasicjayo. Jeltamsaoc sat singanamacilha lhip appayvam.

¹²⁵Sicvisay silancam (sictimesaycam) lhip. Jetnesquis acyascamco evalhoc coo. Pac osavojo sicyasingvoyam singanamacilha ayinyema lhip.

¹²⁶Visqui ajac. Quilhvo nac jay iyanmongsicilha apquitemacilha apancaoc. Apquiltovasquic lhip apcanamacilha enlhit apquilmapsomcaa.

¹²⁷Avanjec sicyisponcama singanamacilha, am colhno asoc alyinmom oro.

¹²⁸Eycaso ayinyema sicvascapma sicmasma lhip appayvam singanama. Actanovquic coo mataa actemacilha acmovan amyaa.

- 17 -

¹²⁹Actamila anco lhip appayvam singanamacilha. Eycaso ayinyema sicyiplovquiscama evalhoc.

¹³⁰Singillhicmoscama lhip appayvam actomja singitsasquiscama 'lhma. Actomja singyascasingvoyam mepqui lha ningyascamco.

¹³¹Avanjec anco sicmayjayo lhip appayvam. Malha sicmayjem actomjac coo.

¹³²Ingyapyovsojo sat jelanojo, acno apmapyovse apquilano lhip apquiltomja apquilasicjayo.

¹³³Ingyane sat oyiplovcasojo lhip appayvam. Jeyas sat coo actemacilha acmasom.

¹³⁴Nongyane nasa ovjanamcoc apquitemacilha apancaoc enlhit. Altamjoc oyiplovcasojo lhip apcanamacilha.

¹³⁵Jelanojo sat lhip sictomja apquilancam. Jeyascasingvom lhip appayvam singanamacilha.

¹³⁶Avanjec mataa sicvinama sicvita enlhitaoc mepqui apquilyiplovquiscama lhip appayvam.

- 18 -

¹³⁷Visqui ajac, impeyvoc anco lhip appayvam singanama. Appeyvomo apanco lhip.

¹³⁸Nasoc anco najan acpeyvomo lhip appayvam acyovoclhojo singanamacilha.

¹³⁹Eyamosquic coo sicvascapma sicmasma lhip appayvam. Inquilvoncacmec lhip appayvam aptomja selinmelhaycam (cotnaja ingmoc).

¹⁴⁰Mepqui alpalhquemalhca lhip appayvam actomja ayalhnayo. Acyispaquic coo sicvisay silancam lhip.

¹⁴¹Mepqui sicyimtalhnamo coo. Invennalhquic evalhoc coo. Jelvoncamejec sat mataa singanamaclha ayinyema lhip.

¹⁴²Appeyvoc mataa lhip. Nasoc anco lhip aptemaclha singillhicmoscama.

¹⁴³Yitnec ayay evalhoc najan acyajapmo evalhoc. Payjeclhech mataa evalhoc ayinyema lhip singanamaclha.

¹⁴⁴Impeyvoc mataa lhip appayvam singanama. Jeyascasingvom sat lhip, yoyam coytic acymnatem enquenyic.

- 19 -

¹⁴⁵Visqui ajac. Avanjec aclhanma evalhoc lhip. Jeyatingmojo. Pac osavojo sicyiplovquiscama lhip appayvam singanamaclha.

¹⁴⁶Jepasim coo — intomjac mataa siyevoycam lhip. Pac osavojo sicyiplovquiscama singanamaclha.

¹⁴⁷Siyevoycam mataa lhip alhtooc anco, yoyam jepasingvotac lhip. Aljahnec coo lhip aplhanma mepqui apyeycajascaoc.

¹⁴⁸Mepqui sictiyanma mataa alhtaa. Ayinyema aclhanma evalhoc lhip appayvam.

¹⁴⁹Ingyeylhojo sicpayvam, ayinyema lhip seyasicjajo. Jemyov coo, ayinyema lhip aptemaclha appeyvomo.

¹⁵⁰Apquilmamquitvaac apquiltomja selya'mascam. Apquilyamasmec lhip appayvam singillhicmoscama.

¹⁵¹Lhip Visqui ajac apna quito (ningato), sicnaclha coo. Nasoc anco mataa lhip appayvam singanamaclha.

¹⁵²Acyasingvocmec nanoc alhta lhip appayvam. Acyasamcoc coo, yoyam comasquejec sat mataa cotmongvoycamlha nelha.

- 20 -

¹⁵³Visqui ajac. Jemyov coo naysicsa siclingaycamco. Am jelvoncacmoc mataa lhip appayvam singanamaclha.

¹⁵⁴Ipeyvescasiclha sictemaclha. Jemyov coo. Jevomquis tap, ayinyema aplhanma lhip mepqui apyeycajascaoc.

¹⁵⁵Copvanquejec lhip elmeyvoc apquilmapsomcaa. Ayinyema mepqui apquilyiplovquiscama lhip appayvam.

¹⁵⁶Visqui ajac. Avanjec anco singamliyam (singapeycam) lhip. Jemyov coo, ayinyema lhip aptemaclha appeyvomo.

¹⁵⁷Aplhamoc selinmelhaycam coo apquiltomja selya'mascam (cotnaja ingmoc). Am oyinyavac mataa lhip appayvam singanama.

¹⁵⁸Actanovquic coo apquiltomja apquiltatseycaoc. Am elyiplovcasac mataa lhip appayvam singanamacalha.

¹⁵⁹Visqui ajac. Jelanojo coo, sictemaclha siyasicjayo lhip appayvam. Jemyov coo, ayinyema lhip aptemaclha seyasicjayo.

¹⁶⁰Lhip appayvam actomja nasoc anco mepqui apyeycajascaoc. Cotningvomejec sat nelha lhip aptemaclha appeyvomo.

- 21 -

¹⁶¹Elya'masquic coo mepqui acvisay enlhit apquilyimtalhnamo. Impilhyinimquic alhta evalhoc, ayinyema lhip appayvam.

¹⁶²Payjecclhec evalhoc coo, ayinyema lhip aplhanma mepqui apyeycajascaoc. Malha sicvitay asoc acmamnave anco.

¹⁶³Actanovquic coo actemaclha acmovan amya, am colcac evalhoc coo. Acyispaquic coo mataa lhip appayvam singanama.

¹⁶⁴Actomjac siyayo lhip acyovoclhojo acnim, ayinyema lhip appayvam acpeyvomo.

¹⁶⁵Avanjec mataa acpayjayclha apquilvalhoc apquiltomja apquillasicjayo appayvam. Melingamquejec mataa acyimtalhnama (melvatsamquejec mataa).

¹⁶⁶Visqui ajac. Aljalhnec coo yoyam jemyoc (jevomsic tap). Acyiplovcasquic mataa singanamacalha ayinyema lhip.

¹⁶⁷Alyajacclhoc coo mataa lhip appayvam singanama. Inlicavoc mataa evalhoc coo.

¹⁶⁸Alyajacclhoc coo mataa lhip apcanamacalha najan apcascamacalha. Apyasamcoc lhip sictemaclha coo najan evalhoc coo.

- 22 -

¹⁶⁹Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama sicyimnatesa sicpayvam. Jeyascasingvom lhip appayvam, yoyam oltamsalhcac coo.

¹⁷⁰Ingyeylhojo silmalhnancama. Notanov nasa sicpayvam. Jevomquis tap, ayinyema lhip aplhanma mepqui apyeycajascaoc.

¹⁷¹Otnajic mataa siyayo lhip, ayinyema lhip alhta seyascasingvoyam appayvam.

¹⁷²Omnaycmacsic sat lhip appayvam. Impeyvoc mataa singanamacalha acyovoclhojo.

¹⁷³Ipenacsojo sat lhip, yoyam jepasingvota. Alyacyesquic coo lhip appayvam.

¹⁷⁴Visqui ajac. Inlhenquic evalhoc jevomsic tap coo. Payjecclhec mataa evalhoc, ayinyema lhip appayvam singillhicmoscama.

¹⁷⁵Otnejic sat mataa siyayo lhip naysicsa sictiyascam coo. Jepasmoc sat lhip aptemacilha appeyvomo.

¹⁷⁶Achlinganacmec coo malha nintoscama. Jesovjam sat lhip. Am jelvoncacmoc mataa singanamacilha lhip appayvam.

SALMOS 120

Nintajanyey asoc acmasom

¹Almalhnaquic alhta Visqui ingac naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama. Apjalhnoc alhta silmalhnancama.

²Visqui ingac, jepasim coo nipyescsa apquilmopvancaa amya. Naysicsa apquillantipquiscama sicvisay yoyam jelsilhnana.

³Apquilaycmascam nac lhip. Colhic sat acyanmongseclho lhip aptemacilha apyininquiscama.

⁴Malha yanca ajamtaoc ayinyema enlhitaoc seltanoncama coo.

⁵Coo layi sicma tingma Mesec, nipyescsa metnaja enaymacoc. Sicma coning carpa tingma Cedar.

⁶Acvoncacelhojo sicma nipyescsa enlhitaoc seltanoncama coo.

⁷Inyitnec coo actamilaycam evalhoc. Apquiltamjoc mataa jelnapacpoc, apquillinga inlhojo sicpayvam.

SALMOS 121

Aptemacilha singmasma

¹Inlhenquic mataa evalhoc naysicsa silaneyoy netin inquilhe: —¿Jalhco sat conyema yoyam jepasmoc? — intomjac mataa evalhoc.

²Visqui ingac sat etnejic sepasmom. Aptomja apquillantipquiscama nic nat netin najan nalhpop.

³Jemyoc sat mataa Visqui ingac. Mepqui aptiyanma aptomja sintamilquiscama.

⁴Naso, mepqui aptiyanma mataa Visqui ingac. Aptomja aptamilquiscama enlhitaoc Israel.

⁵Visqui ingac aptomja singmasma nincoo, aptomja sintamilquiscama. Ningillhalhma aptomjac yoyam jingilpasmoc.

⁶Mejingilyacsilhma acmajat acnim anco. Mejingilyacsilhma piltin alhtaa.

⁷Jintamilsic sat Visqui ingac naysicsa nintajanyey acmasom. Aptomja aptamilquiscama ingilvalhoc.

⁸Jintamilquis sat mataa naysicsa ninlhingam najan naysicsa ningilquilhyam. Jintamilquis sat cotmongvoycamilha nelha.

SALMOS 122

Acpayjayclha ingvalhoc

- ¹Impayjeclhec alhta evalhoc siclinga apquipayvam: —Noc, ongilyacsic Visqui ingac tingma apponquinomap — alhta apquiltomjac.
- ²Quellhip co Jerusalén, ningilvoctac nincoo tingma pac.
- ³Jerusalén aptomja apquilanomap tingma apvanyam. Tingma apcaneyquiclhilha enlhitaoc.
- ⁴Apquilmiyacclhec alhta maa aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Yoyam eltimjic apquilayo Visqui ingac. Eycaso ayinyema apquilanyomap eltimjic enlhitaoc Israel.
- ⁵Inyitnec maa apquiltajanem apquilmja apmamyi singyicpilquemo. Inyitnec maa apquiltajanem apmolhama apvisqui David.
- ⁶Eltime sat elanic quellhip: —Mepqui ningilnapomalhca sat ontimjic tingma Jerusalén. Actamilaycam apquivalhoc sat cotnejic apquiltomja apquilasicjajo.
- ⁷Mepqui ningilnapomalhca sat ontimjic tingma apjalhtam. Mepqui acynamam olhma sat cotnejic apvisqui tingma pac — sat eltime quellhip.
- ⁸Actomjac coo silanya quellhip enaymacoc: —Coyit sat actamilaycam apquivalhoc quellhip mepqui apquilnapomap.
- ⁹Ellhovac sat mataa quellhip asoc altamila. Ayinyema apyitna maa Visqui ingac tingma aponquinomap — actomjac coo silanya.

SALMOS 123

Actemacilha mongyasquiyam

- ¹Visqui ajac. Alanoc mataa lhip aptomja Visqui apna netin (apyimtalhnamo).
- ²Dios Visqui ingac. Ningilanoc lhip, malha ningmoncalhneycam apnacilha lhip. Malha ningiltimesaycam, ningilaneyo Visqui singilanya yavamlha ontimjic. Ningiljalhnec mataa yoyam jingimlimojo (jingilasicjojo).
- ³Visqui ingac. Jingimlimojo nincoo, jingilasicjojo nincoo. Avanjec mataa ninlingaycamco singvenneycam, ayinyema singinmelhaycam enlhita.
- ⁴Avanjec mataa ninlingaycamco singvenneycam, ayinyema apquilyimtalhnamo. Ayinyema najan apquilyimtalhnesomacpo apanco.

SALMOS 124

Singvomquiscama tap

- ¹Am alhta ancoc jingmiyavac Visqui ingac — apquiltomjac mataa enlhitaoc Israel.
- ²Am alhta ancoc jingmiyavac Visqui ingac, naysicsa yoyam jingiltovacsic enlhitaoc.

³Apquiltamjoc alhta jingilnapoc, malha yoyam jingilnasepoc ningyovoclhojo naysicsa apquillom.

⁴Malha yingmin singilnapma alhta ontimjic nincoo. Malha ningmatnam singapma yingmin alhta ontimjic.

⁵Malha yingmin ayinyem tecjinlhit ningyitnaclha alhta incotnejic.

⁶Innec ayaco Visqui ingac aptomja singmasma naysicsa yoyam jintovacsic. Malha asoc navjac aclom yoyam jingiltaclic.

⁷Ingilnquitquic alhta quiljanma, malha nata ayinquitamalhca acyitnaclha quiljanma. Inyitipquic alhta tama quiljanma singmam. Ingilnquitahquic alhta nincoo.

⁸Ingilvomcasquic alhta tap Visqui ingac. Aptomja apquilantipquiscama nic nat netin najan nalhpop.

SALMOS 125

Sintamilquiscama nac Dios

¹Ningilyimnatem ningiltomja mongyasquiyam Visqui ingac. Mepqui acyovjeycam ingvalhoc nincoo, malha inquilhe acvisay Sión. Ontimjic sat ningilyimnatem cotmongvoycamlha nelha.

²Ningvitac inquilhe malha apjalhtam nipyava tingma Jerusalén. Visqui ingac aptomja malha ningyilhanmeycam, singmasma ningmolhama. Ningvamlha nac jay najan cotmongvoycamlha nelha.

³Comascoc sat apquilanamacilha apquilmapsomcaa nipyesicsa Dios apquilyacyescama. Melpasmejec sat Dios apquilyacyescama elyiplovcasojo acmasom.

⁴Visqui ingac. Ingyimlimojo sat mataa enlhit apquiltamila (apquilpeyvomo). Ingyimlimojo sat mataa enlhit actamilaycam apquilvalhoc.

⁵Yitnec apquilemacilha apancaoc apquilmapsomcaa. Iyanmongsicilha apquilemacilha apancaoc najan apquiltomja singinmelhaycam. Colhic sat actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc Israel.

SALMOS 126

Comascoc sat actemacilha ningvinama

¹Ningvitac alhta apquiltactamo enlhitaoc apquilmomap co Sión. Malha acvitay ningvanmoncama alhta intomjac.

²Avanjec alhta acpayjayclha ingilvalhoc. Avanjec alhta ningitsovascama ningvita. Apquiltomjac alhta apquilanya lhalhama anco: —Pilapcasquic nincoo. Am ongvitayac actema nac lha — alhta apquiltomjac.

³Naso, pilapcasquic nincoo ningvita aptamjaycam simpilapquiscama Visqui. Avanjec alhta acpayjayclha ingilvalhoc.

⁴Ipayesicilha sat mocjam ingilvalhoc, malha acmamay naysicsa acyamay'oclhlhma sat cotnejic.

⁵Ninginaclic sat ancoc actic naysicsa ningvinama. Ongnaclic sat acyilhna naysicsa acpayjayclha ingvalhoc.

⁶Ningillhinquic nincoo, ninginaclic actic naysicsa ningvinama. Ongilvotac sat mocjam naysicsa acpayjayclha ingilvalhoc. Ongitsantac sat cotlaycaoc acyilhna.

SALMOS 127

Aclhamoclhojo asoc ayinyema Visqui ingac

¹Am sat ancoc epasmac Visqui ingac, apquillanay tingma apponquinomac, alhtoc sat cotnejic apquillanay enlhit. Am sat ancoc etamilcasac tingma apvanyam Visqui ingac, alhtoc sat cotnejic apquilhneycam enlhit.

²Am sat ancoc jingilpasmac Visqui ingac, alhtoc sat cotnejic ningilyampay nintamjaycam acyovoclhojo acnim. Najan nintingyey nintom naysicsa ninlingaycamco ningilyampay. Dios aptomja singasicjajo, singmescama nintom naysicsa nintianma.

³Intiyacmec mataa inquitquic, actomja singilmescama Visqui ingac.

⁴Malha yanca apquilmaycam enlhit apyimnatem apquiltomja inquitquic apquilinava.

⁵Apquilinejemoc anco enlhit apna aplhamoc apquitquic, malha yanca apancaoc aptomjac. Mepqui ningay sat ontimjic napato singyicpilquemo. Singilpasmom inquitquic naysicsa singilpejscay metnaja ningmolhama.

SALMOS 128

Actamilaycam ingvalhoc

¹Ningilinyejemo nincoo ningiltomja ningilayo najan ningilyajayquiclho Visqui ingac.

²Ontovamcoc sat acyilhna ayinyema ningiltamjaycam. Coytic sat actamilaycam ingvalhoc.

³Innec mataa intava congne tingma. Malha uva avjac acma acyilhna intomjac. Malha yamit ayitcoc (olivo) alyitsomalhca inquitquic niyava mesa ingac.

⁴Eycaso ningillhoy asoc altamila, ayinyema nintemacilha ningilayo Visqui ingac.

⁵Colhic sat singilyispa Visqui ingac apna tingma Si6n. Colhic sat actamilaycam apquilvalhoc tingma Jerusal6n aclhamoclhojo acnim.

⁶Ongvitac sat intovana aplhamoclhojo. Colhic sat actamilaycam apquilvalhoc Israel apquilmolhama.

SALMOS 129

Ninlingaycamco acyimtalhnama

¹Avanjec alhta siclingaycamco acyimtalhnama, ayenmo sictemaclha eyitcoc — eltime sat apquipayvam quellhip enlhitaoc Israel.

²Avanjec alhta siclingaycamco acyimtalhnama, ayenmo sictemaclha eyitcoc. Am elmascascamoc mataa sictiyascam coo.

³Elyimsasquic alhta eyapoc, acyiplomo alyivey silyimsem.

⁴Visqui ajac aptomja appeyvomo. Emyovquic alhta napatavo apquilmaysomcaa.

⁵Elmancangvomoc sat. Elinyajamcoc sat cotnaja ingmoc apquilyoy tingma Sión.

⁶Elyitsacpoc sat paat nimpacphanma tingma, acyamay anco paat.

⁷Comalhquejec sat mataa. Colanalhquejec mataa malpilhquetem.

⁸Colngalhquejec mataa appayvam enlhita, yoyam epasmoc Visqui ingac, - paj. Nincoo eyca, ningiltamjoc yoyam epasmoc mataa quellhip Visqui ingac.

SALMOS 130

Ningyilhanmeycam Visqui ingac

¹Ayevam lhip Visqui ajac naysicsa siclingaycamco acyimtalhnama, malha sicvayveycaoc ayaptovnilha intomjac.

²Visqui ajac, ingyeylhojo sicpayvam. Ingyeylhojo sat actemacpha silpalhamaycam.

³Visqui ingac, apquilyipsatquic sat ancoc lhip aclhamoclhojo actemacpha ningilsilhnanomalhca, mongmiyovalhquejec sat mataa nincoo.

⁴Lhip aptomja apmascoscama mongilyascalhma. Ontimjic sat mataa ningilayo lhip.

⁵Aljalhnec coo mataa Visqui ingac acyiplomo evalhoc. Sicyilhanmeycam actomjac appayvam.

⁶Avanjec mataa siljalhneycam Visqui ingac. Am olhnoc enlhita apquijalhneycam alhtaa, apquiltamjoc mataa incotsac'a.

⁷Elalh sat Visqui ingac quellhip lha enlhitaoc Israel. Ellhojo sat enlhitaoc apquijalhneycam alhtaa. Visqui ingac aptomja singasicjayo, aptomja singasicjayclha mataa.

⁸Aptomja apmascoscama aclhamoclhojo melyascalhma enlhitaoc Israel.

SALMOS 131

Actamilaycam evalhoc coo

¹Visqui ajac. Mepqui ayajamalhco evalhoc coo.

²Moc sictemacpha mataa. Actamila anco evalhoc coo. Acyitsalhquic coo sicaa ayinlhacpha meme coo, seyastinga sictom neme. Malha sicaa coo seyastinga sictom neme.

³Quellhip enlhitaoc Israel. Elalh sat mataa Visqui ingac. Quilhvo nac jay najan cotmongvoycamlha nelha.

SALMOS 132

Mepqui apyeycajascaoc appayvam Dios

¹⁻²Lhip Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo nipyesicsa Jacob apquilmolhama. Coyit apatic apvisqui David, actemacilha alhta aplingaycamco. Actemacilha alhta aplhanma apvisqui David actomja nasoc anco:

³—Molhejec sat siclho tingma ajac, moytejec sat siclho sicyitnamacilha.

⁴Motyinejec sat siclho. Moyinmomejec sat siclho.

⁵Altamjoc otac siclho apmacilha Visqui ingac, aptomja tingma pac Visqui apyimtalhnamo nipyesicsa Jacob apquilmolhama — alhta aptomjac apvisqui David.

⁶Ninlingac nincoo tingma Efrata yamitaysicsic acyitnamacilha Dios appayvam. Ningvitac alhta yamit aysicsic amyip acvisay Jaar.

⁷Noc, ongilyacsic apmacilha Dios. Ongilticlhoc sat intapnaoc apnacilha lhip netin aptajanem.

⁸Visqui, noc. Ilha sat lhip tingma pac apponquinomap. Elhojoc sat lhama yamit aysicsic acyitnamacilha lhip appayvam.

⁹Ingyane sat lhip apquilancam eltimjic apquilepyvomo, malha apquilantalnayclha apava apquiltamila. Ingyane sat elitsovacsojo lhip apquilyacyescama.

¹⁰Jemyov sat coo sicvisay lhip apquilancam. Noyinyov nasa aptomja apvisqui lhip apyacyescama.

¹¹Meyeycacsejec mataa Visqui ingac appayvam actomja nasoc anco. Aptomjac alhta Visqui ingac apcanya David:

¹²—Lhip aptavin etnejic sat Apvisqui. Elhic sat netin Apvisqui aptajanem. Incaymalhquic lhip apquitquic elyiplovcasojo sicmayjayoclha coo. Incaymalhquic elyiplovcasojo siyanamacilha yoyam olhismocsic. Apquitquic sat elhnam netin Visqui aptajanem. Eltimjic sat apquilviscaa cotmongvoycamlha nelha — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹³Apyacyesquic alhta Visqui ingac tingma Sión netin inquilhe. Apyacyesquic alhta etnejic maa tingma pac.

¹⁴Aptomjac alhta Visqui ingac: —Actomjac coo tingma ajac, moyinyovejec sat mataa. Eycaso aclhanma evalhoc yoyam olhic cotmongvoycamlha nelha.

¹⁵Otingyasquisic sat cotlaycaoc nintom. Elyipcanmiclhac sat enlhitaoc mepqui asoc.

¹⁶Eltimjic sat apquilmomsomap tap apquilancam, malha apquilantalnayclha apava aptamila sat cotnejic. Elitsovacsojoc sat apquiltomja silyacyescama.

¹⁷Otnesquisic sat apyimtalhnamo apvisqui David. Malha calevascama sat etnejic aptavin apyamonquiscama apvisqui.

¹⁸Enatovasacpoc sat metnaja apquilmolhama. Coytic sat apcatic apvisqui appocanma, aptomja apyimtalhnamo apanco — alhta aptomjac Visqui ingac.

SALMOS 133

Nimpasmeyquiclha ingilyalhinga

¹Sas anco, ningvita inlhojo nimpasmeyquiclha ingilyalhinga.

²Acyitsomalhca asoc masis ningatsisquiscama apyitsicsic sacerdotes. Malha asoc masis mayatsisquisa avapatong najan apava netin aptalhnama.

³Malha yalya intomjac netin inquilhe Hermón. Invitalhquic yalya inquilhe Sión. Ayinyema maa ningillhoy asoc altamila Visqui ingac. Acvisay acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamlha nelha.

SALMOS 134

Ningilayo Visqui ingac

¹Noc, ontimjic sat ningilayo Visqui ingac. Quellhip apquiltomja apquiltimesaycam alhtaa congne tingma apponquinomap (apquiltamilquiscama).

²Elmiyasiclha netin apmeoc tingma apponquinomap. Eltime apquilayo Visqui ingac.

³Elpasmoc sat quellhip Visqui ingac, apna tingma Sión. Aptomja apquillantipquiscama nic nat netin najan nalhpop.

SALMOS 135

Actemacilha ningayo Dios

¹Innec ayaco Visqui ingac. Eltime apquilayo apvisay Visqui ingac. Eltime apquilayo quellhip apquiltimesaycam Visqui ingac.

²Quellhip apquiltamilquiscama Visqui tingma pac apponquinomap. Quellhip apquiltamilquiscama nipyava Dios tingma pac apponquinomap.

³Eltime apquilayo Visqui ingac, ayinyema aptasoc apanco Visqui ingac. Singasicjayo nac Visqui ingac. Elminaycmas sat apvisay apanco.

⁴Aptomja apquilyacyescama nic nat Jacob apquilmolhama, apquilvisay Israel. Eltimjic sat apquilmolhama apquilponquinomap.

⁵Acyasamcoc coo, apyimtalhnamo apanco Visqui ingac, am elhno poc dioses.

⁶Apquillanac mataa apmayjayo ellana. Najan maa netin, najan as nalhpop. Najan maa yingmin acvanyam, najan maa ayaptovnilha.

- ⁷ Apcapajasquic mataa yipjopay alinyema nella lhopactic (lhapop). Aptimescasquic mataa tacja (alyinmayam) yoyam comamá. Aptimescasquic mataa alhcajayam najan piyam apvanyam.
- ⁸ Apquilnapquic nic nat aptiyam apmamyi sicaa najan actiyam amamyi ninatoscama.
- ⁹ Apquillanac nic nat asoc monquinatquiscama najan simplapquiscama Egipto. Apquillingamcoc nic nat apvisqui faraón najan apquillasinancama.
- ¹⁰ Apquilnapquic nic nat aplhamoclhojo cotnaja ingmoc. Najan maa apquilviscaa apquilyimtalhnamo.
- ¹¹ Apvisay Sehón, apvisqui nic nat nipyiesicsa amorreos. Apvisay Og, apvisqui nic nat nipyiesicsa co Basán. Najan apyovoclhojo apquilviscaa co Canaán.
- ¹² Apquilmilasquic nic nat yoclhilhma apancaoc, yoyam ellhocac Israel apquilmolhama.
- ¹³ Visqui ingac. Innec ayaco lhip apvisay cotmongvoycamlha nella. Colvoncamejec mataa lhip apvisay cotmongvoycamlha nella.
- ¹⁴ Visqui ingac etnejic sat apyicpilquemo apnaymacoc (apquilpeyvescalquiclla). Visqui ingac etnejic sat apcamliyam nipyiesicsa apquilandam.
- ¹⁵ Cotnaja nimpayvomó lhama apancaoc quilaycmasquiscama actomja oro y plata. Enlhit apanco apquillanay mataa quilaycmasquiscama.
- ¹⁶ Yitne inyicje atong quilaycmasquiscama, cotyepejec mataa acpayvam. Yitne inyicje ataoc quilaycmasquiscama, colvitay mataa asoc.
- ¹⁷ Yitne inyicje ajaycaoc quilaycmasquiscama, mepqui allingay mataa asoc. Mepqui ayinamam, mepqui acyimnatem anquenyic quilaycmasquiscama.
- ¹⁸ Apquilno enlhit apquiltomja apquillanay quilaycmasquiscama. Apquilno enlhit apquiltomja apquilo quilaycmasquiscama.
- ¹⁹ Quellhip Israel apquilmolhama, eltime apquilo Visqui ingac. Quellhip sacerdotes, eltime sat apquilo Visqui ingac.
- ²⁰ Quellhip Leví apquilmolhama, eltime sat apquilo Visqui ingac. Quellhip apquilyiplovquiscama Visqui ingac, eltime sat apquilo Visqui ingac.
- ²¹ Innec ayaco Visqui ingac tingma Sión. Apmacilha apanco tingma Jerusalén. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 136

Actemacilha ningayo Visqui ingac

- ¹ Aptasi nac Visqui ingac. Eltime gracias. Comasquejec singasicjaye Visqui ingac.
- ² Apyimtalhnamo Dios nipyiesicsa dioses. Eltime gracias. Comasquejec mataa singasicjaye Visqui ingac.

- ³Apyimtalhnamo Visqui nipyesicsa apquilviscaa. Eltime gracias. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁴Apvamlha lhama apmopvan simpilapquiscama. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁵Apyascamco apquillanay nic nat netin. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁶Aptipquiscama nic nat lhopactic naysicsa yingmin. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁷Aptipquiscama nic nat acnim najan piltin. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁸Actomja acnim ayitsasquiscama olhma. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ⁹Piltin najan apyova apquilapongmatem alhtaa. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹⁰Apquilnapma nic nat aptiyam sicaa co Egipto. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹¹Apquilyinyovquiscama nic nat yochilhma Egipto. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹²Apmopvan nic nat innac, apmiyasquiclho netin apectong. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹³Apquilhpanquiscama nic nat yingmin Acyilhvasem. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹⁴Apquilmilaneycaoc nic nat mepqui lha yingmin. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹⁵Yingmin nic nat inquilnapac faraón najan apquillhalhmaa. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹⁶Apnalaclic nic nat enlhit yochilhma actamopecycaoc. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹⁷Apticyovquic nic nat apquilviscaa apquilyimtalhnamo. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹⁸Apticyovquic nic nat apquilviscaa apquilmopvancaa. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.
- ¹⁹Apvisay Sehón, apvisqui nipyesicsa amorreos. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

²⁰Apvisay Og, apvisqui nipyescsa co Basán. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

²¹Apquilmilasquic nic nat yoclhillhma nipyescsa apnaymacoc. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

²²Apquillhocac nic nat yoclhillhma Israel apquilmolhama. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

²³Am nic nat colvoncacmoc singvita ninlingaycamco. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

²⁴Aptomja singvomquiscama tap napatavo cotnaja ingmoc. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

²⁵Aptingyasquiscama aptoycaoc enhit najan ninatoscama. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

²⁶Eltime sat gracias Dios Visqui ingac apna netin. Comasquejec mataa singasicjayo Visqui ingac.

SALMOS 137

Actemacilha naysicsa ningmomalhca

¹Ningnec alhta nicja vatsam tingma Babilonia. Avanjec alhta ningyapcalhem aclhanvayclho ingvalhoc tingma ingac Sión.

²Ningilquilh nec alhta netin yamit arpa actemacilha yatalhpong. Netin yamit alimja alhta nipyescsa tingma.

³Apquiltamjoc alhta elaylhojo ningminaycascama apquiltomja singilmam. Apquiltamjoc alhta yoyam ongilitsovacsojo apquiltomja apquillasquiscama ingyimpeoc. Apquiltomjac alhta singilanya: —Elminaycasc sat ningminaycascama aclhanma tingma Sión — alhta apquiltomjac.

⁴¿Ingvanqui ya ongilminaycascic cotnajaclha ningaoclha? — intomjac ingvalhoc.

⁵Inmasquec sat ancoc aclhanma ingvalhoc tingma ingac Jerusalén. Comascoc sat actemacilha ningyimnatem, malha mepqui ingmic acyimnatamacilha sat cotnejic.

⁶Inmasquec sat ancoc aclhanma ingvalhoc tingma ingac, mepqui nimpayvam sat cotnejic, malha acyamay ingalhcoc sat cotnejic. Ontimjic sat mataa ningayo tingma Jerusalén. Coyangvomoc sat tap ningayo, am colhnoc actemacilha ningitsovascama.

⁷Visqui ingac, iyanmongsiclha sat lhip apquiltamacilha cotnaja ingmoc edomitas. Naysicsa apquiltovascama tingma Jerusalén apquiltomjac mataa apquilpalhamaycam: —Elnatovas, elsavajo sat apnatovascama tingma — alhta apquiltomjac cotnaja ingmoc.

⁸Quellhip tingma Babilonia, colhic sat acnatovasa quellhip. Colhic sat acyanmongseclho apquilemaclha quellhip. Intasic anco aptemaclha enlhit apquiltomja apquilyanmongsayclha apquilemaclha,

⁹apquiltomja apquilmam quellhip apquitquic. Apquiltomja apquilyinjam lhop (lhopactic) yoyam elitsapoc quellhip apquitquic.

SALMOS 138

Gracias Visqui ingac

¹Inlhenquic evalhoc lhip Visqui ingac. Otnejic gracias lhip. Omnaycmacsic sat siyayo lhip napatavo apquilverisaa (apquilyitsomacpo dioses).

²Olanojoc sat payjoc tingma apponquinomap, otnejic siyayo lhip. Otnejic sat gracias lhip ayinyema lhip aptemaclha seyasicjayo, nasoc anco. Acmanave anco lhip appayvam najan lhip apvisay, am colhno moc asoc.

³Apjalhnoc lhip silmalhnancama, siyevoycam alhta lhip. Eyimnatasquic alhta coo najan apyimnatescama evalhoc coo.

⁴Gracias lhip eltimjic sat apyovoclhojo apquilverisaa as nalhpop. Apquillinga inlhojo lhip appayvam mepqui apyeycajascaoc.

⁵Eltimjic sat apquilayo Visqui ingac naysicsa apquilmaycmascama. Gloria apyimtalhnamo apanco Visqui ingac.

⁶Apnec maa netin Visqui ingac. Ingilano inyicje actemaclha ingvalhoc. Ingilyicpiloc nincoo, acyitna inlhojo ayajamalhco ingvalhoc.

⁷Aclingamcoc sat ancoc acyimtalhnama coo, jemyoc sat lhip. Jeyimnaticsojoc sat coo. Apmopvan innac lhip jevomsic tap napatavo cotnaja ingmoc.

⁸Epenacsojoc sat Visqui ingac, yoyam omyovalhcac coo. Visqui ingac. Lhip aptomja singasicjayo cotmongvoycamlha nelha. Isavojo sat lhip aptamjaycam singiltimesquiscama.

SALMOS 139

Dios aptomja apyascamco

¹Lhip Visqui ajac. Apyasamcoc lhip actemaclha evalhoc coo.

²Apyasamcoc lhip sictemaclha ajanco. Apmamyi anco apyascamco lhip alquitamsama evalhoc.

³Apyasamcoc lhip actemaclha sictiyascam. Apyasamcoc lhip actemaclha asoc sillanay.

⁴Apyasamcoc lhip sicpayvam amamyi mopamejitsaclha mocjam.

⁵Apnec mataa lhip neyava coo. Inyitnec lhip apmic tecjelhit coo.

- ⁶Pilapcasquic sicvita aptemacilha lhip apyascamco. Paj coo ovanac oyasingvomoc aptemacilha lhip apyascamco.
- ⁷¿Jalhco sat oyacsic ongvinyejic, oyinyoc lhip espíritu pac? ¿Jalhco sat oyacsic ongvinyejic napato lhip?
- ⁸Ayinamtec sat ancoc netin siyinyem coo, otjanyac sat mataa lhip. Acyasquic sat ancoc siyinyem alyascamacilha ingjangaoc, otjanyac sat najan lhip.
- ⁹Actomjacilhec sat ancoc malha nata ayimpay siyinyem actiyapmacilha acnim. Acnacilhec sat ancoc yingmin acvanyam actalhningvamlha acnim.
- ¹⁰Jetac sat lhip maa, jemoc sat maa. Mejeyimyeclhejec sat lhip.
- ¹¹Altamjo inyicje oyilhanmoc yatesaclhilhma. Comascoc sat ayitsayolhma, cotniclhac sat alhtaa.
- ¹²Alhtoc sat cotnejic sicyilhanmom yatescama'lhma. Ayitsay'olhma acvanyam sat cotniclhac alhtaa. Innoc moc ayitsay'olhma najan yatescama'lhma napatoc lhip.
- ¹³Lhip alhta setnesquiscama sicaa avalhoc meme. Lhip alhta aptomja apquillanay evalhoc sictemacilha sicaa.
- ¹⁴Actimec coo siyayo lhip ayinyema aptamjaycam simplapquiscama. Actemacilha apquillanay sicyovoclhojo. Lhip apyasamcoc actemacilha evalhoc.
- ¹⁵Apyasamcoc lhip mepqui lha coo, malha sicposomalhca. Apyasamcoc lhip sevanimquiscama avalhoc meme coo. Motamalhca coo siclhoc anco, malha sicposomalhca actomjacilhac congnoc anco.
- ¹⁶Etac alhta lhip siclhoc anco, mepqui lha coo. Inyitnec actalhesomalhca as asoc lhip vaycajac 'pac. Intalhosalhquic aclhamoclhojo acnim yoyam otyisam. Intalhosamalhquic siclhoc anco, mepqui lha coo.
- ¹⁷Lhip Visqui ingac, actamila anco aclhanma apvalhoc lhip. Avanjec anco mataa aclhanma apvalhoc lhip.
- ¹⁸Cotlaycaoc intomjac, malha lhopactic anic mongmovan ongilyipsitic. Olhic sat apnacilha lhip, sicpenesa selyipsatem.
- ¹⁹Lhip Dios Visqui ingac. Ingyane sat elitsapoc apquilmapsomcaa. Jeyas anco ticyovam yapmayc.
- ²⁰Apquilvennam mataa as enlhitaoc apquilinmelhaycam lhip. Apquiltomja apquillantipquiscama lhip apvisay.
- ²¹Lhip Visqui ajac, ¿evanqui ya otanova as enlhitaoc apquilinmelhaycam lhip? ¿Evanqui ya olvennam as enlhitaoc apquiltomja apquiltanoncama lhip?
- ²²Naso, avanjec actanoncama evalhoc as enlhitaoc. Malha cotnaja emoc apquiltomjac.

²³Lhip Visqui ajac. Iyicpilcojo actemacilha evalhoc. Jeyipcon siclho, iyasamcojo actemacilha alquitamsama evalhoc.

²⁴Jemyov sat coo, acyitna inlhojo sicyiplovquiscama ayasomquilha. Jeyantemiclha amay acpevomo cotningvoyam nelha.

SALMOS 140

Apquitemacilha singilinelhaycam

¹Visqui ajac, Jevomquis tap napatavo apquilmapsomcaa. Jemyov coo napatavo selinmelhaycam (seltovascama).

²Avanjec mataa alquitamsama apquilvalhoc acmasom. Apquilatingmacpec mataa nipyescsa acyovoclhojo acnim.

³Asquejec mataa apquilpayvam, malha acyeyva actaclhama. Asquejec mataa apquilpayvam, malha veneno acyeyva actaclhama.

⁴Visqui ajac, jemyov coo napatavo apquilmapsomcaa. Jemyov coo napatavo selinmelhaycam (seltovascama). Jemyov coo, yoyam mosilhnanalhquejec sat maa (nipyescsa).

⁵Apquillanay quiljanma, yoyam jelmoc as enlhitaoc ayajamalhco apquilvalhoc. Apquillanay quiljanma yamyamayin najan yamtama, yoyam jelmoc coo. Apquillanay quiljanma amay siclhingam coo, yoyam jelmoc.

⁶Actomjac alhta coo: —Lhip nac Dios Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama sicyimantesa sicpayvam — alhta actomjac coo.

⁷Visqui, Visqui ajac. Apmopvan innac lhip semasma coo. Lhip aptomja setamilquiscama ningvita inlhojo ningilnapomalhca.

⁸⁻⁹Visqui ajac. Noelmiyov nasa enlhit apquilmapsomcaa. Nongyeylhojo nasa actemacilha alquitamsama apquilvalhoc. Apquilvascapquic maa ellanac quimpocjacme. Ilane sat ellingamcojo acyanmongayclha apquitemacilha apancaoc.

¹⁰Ilane sat ellingamcojo talha, yoyam elmetic. Elyinjapoc sat natilh. Ilane sat elyinjapoc malhic congno. Colapvanquejec mataa elanteypoc.

¹¹Ilane sat elantipsapoc yoclhillma apquilmopvancaa amyaa. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquitemacilha apancaoc apquilmapsomcaa.

¹²Acyasamcoc coo Visqui ingac aptemacilha apyicpilquemo appeyvomo. Elmiyovapoc sat mataa mepqui apquilnatam.

¹³Colhic sat ayaco mataa lhip apvisay ayinyema enlhit apquilpeyvomo. Elhnam sat mataa napato lhip enlhit actamilaycam apquilvalhoc.

SALMOS 141

Apquitemacilha cotnaja ingmoc

- ¹Visqui ajac. Jepasingvota quilhvo nac jay. Ingyeylhojo silmalhnancama.
- ²Cotnejic sat silmalhnancama, malha macmescama lhip. Cotnejic sat sicmiyasquicilha netin emeoc. Malha macmescama lhip actalhnam.
- ³Visqui ajac. Ingyapicilha sat lhip ejatong. Cotyepejec sat sicpayvam meysisponcama lhip.
- ⁴Nongyane nasa colquitmoc evalhoc actemacilha acmasom. Motnejec sat sicmasom. Nongyane nasa opasmicilha enlhit apquilmapsomcaa. Mopasmejec sat aptoycaoc fiesta apancaoc.
- ⁵Aptasi nac enlhit appeyvomo seltamescama coo. Malha asoc masis intomjac appayvam seyascama coo. Motanovejec mataa seltamescama. Olmalhnesquisic sat mataa siclinga inlhojo seyascama coo.
- ⁶Eltimesacpoc sat apquilviscaa apnaycam netin mataymong. Elyicpilcangvomoc sat sicpayvam altomja altamila siclhanma siclho.
- ⁷Invitalhquic (apjápaoc) appilhquipcoc ayilhpansoalmhca nicja tacjalhop. Malha alhpejic ningilcacjem lhopactic ningvita atamnic.
- ⁸Visqui, Visqui ajac. Alanoc mataa lhip, yoyam jepasmoc. Nojeyinyov nasa coo.
- ⁹Jemyov coo, sicvita inlhojo quiljanma, yoyam jelmoc naysicsa siclhingam. Jemyov coo, sicvita inlhojo quiljanma, yoyam jelmoc apquilmapsomcaa.
- ¹⁰Ingyane sat elmacpoc apanco, ayinyema almam quiljanma apancaoc. Coe eyca otyisam ajanco (mepqui sicmomalhca).

SALMOS 142

Ningyilhanmeycam Visqui ingac

- ¹Ayevam coo Visqui ajac sicyimnatesa sicpayvam. Ayevam coo Visqui ajac sicyimnatesa silmalhnancama.
- ²Altimnasquic coo actemacilha siclingaycamco acyimtalhnama. Najan actemacilha aclingaycamco evalhoc.
- ³Inlingamcoc mataa evalhoc coo. Visqui ajac. Apyasamcoc lhip amay ajac (yavamlha oyiplaclha). Apquillanac alhta quiljanma, yoyam jelmoc.
- ⁴Alanoc coo lhama nicja actamilaclha. Motay lhama enlhit, yoyam jepasingvota. Paj lhama enlhit, yoyam jemyoc coo. Paj mataa lhama, yoyam jepasmoc.
- ⁵Avanjec sicyimatescama sicpayvam Visqui ajac. Actomjac siyanya lhip: —Lhip nac semasma coo (sicyilhanmeycam). Lhip nac setingyasquiscama asoc naysicsa sictiyascam.
- ⁶Ingyeylhojo lhip sicpayvam alyimnatem. Mepqui acyimnatem evalhoc coo. Jevomquis tap napatavo selya'mascam. Apquilyimnatem apanco, am olhno coo.

⁷Jevomquis tap sictomja sicmomalhca. Otnejic sat siyayo lhip. Jelyotac sat enaymacoc, yoyam elpayesiclha evalhoc coo. Apquiltvita inlhojo setnesquiscama lhip actamila anco.

SALMOS 143

Aclingacamco ingvalhoc

¹Visqui ajac. Ingyeylhojo silmalhnancama najan silmalhnaycam asoc. Jeyatingmojo coo. Appeyvomo nac lhip najan mepqui apyeycajascaoc appayvam.

²Nolyipsit nasa acvamlha sicsilhnanomalhca ajanco. Paj lhama appeyvomo napato lhip.

³Elya'masquic cotnaja ingmoc. Eltovasquic coo yoyam jelajic. Intomjac malha selpalhaquiscama apquiltmasquingvaycmo nano naysicsa yatescamalhma.

⁴Mepqui mocjam acyimnatem evalhoc coo. Intiyacmec evalhoc coo.

⁵Inyitnec ejatic nintamin alhta. Inlhenquic evalhoc acyovoclhojo aptamjaycam lhip.

⁶Almalhnaquic mataa lhip sicmiyasquiclha netin emeoc. Inyamacoc evalhoc coo. Malha ningvita lhopactic mepqui acmamay.

⁷Visqui ajac. Ingyeylhojo quilhvoc anco. Movanquejec coo mocjam. Jemyov coo yoyam momatneje.

⁸Jeyasicjojo mataa alhtoo. Coe eyca mepqui sicyasquiyam lhip (yoyam jepasmoc). Jeyascasingvom sictemaclha naysicsa sictiyascam (mosilhnanalhqueje). Apvamlha lhip aclhanma mataa evalhoc coo.

⁹Visqui ajac. Jevomquis tap napatavo cotnaja ingmoc. Sicyilhanmeycam lhip.

¹⁰Jeyascasingvom sat lhip apmayjayoclha. Dios Visqui ajac nac lhip. Lhip espíritu apanco jeyantemiclhac sat amay acpeyvomo (omyovalhcac sat).

¹¹Visqui ajac. Jeyane sat colhic sicyimnatem (jeyimnaticsojo coo). Appeyvomo apanco nac lhip. Jevomquis tap siclingaycamco acyimtalhnama.

¹²Lhip aptomja seyasicjajo. Inatovas sat cotnaja ingmoc. Isavojo sat apnatoscama cotnaja ingmoc. Coe sicvisay silancam lhip.

SALMOS 144

Apvisqui rey

¹Innec ayaco Visqui ingac. Aptomja setamilquiscama coo (semasma). Lhip aptomja seyascasingvoyam actemaclha ningilmaycam najan ningilnapomalhca.

²Lhip aptomja emoc, aptomja sicyilhanmeycam, aptomja seyimnatescama, aptomja sevomquiscama tap, aptomja seyajapquiscama, semasma yoyam momatneje. Colhic sat seyaco, ayinyema enlhitaoc ningyava nincoo. Otnejic visqui apancaoc.

³Visqui ingac. ¿So actomja yi aclhanma apvalhoc lhip enlhit as nalhpop? ¿So actomja yi apasmo nac lhip enlhit aptiyascam as nalhpop?

⁴Malha ningvatipnapma apyitsomacpo enlhit as nalhpop. Malha pisquisca acvonquepma intomja aptiyascam enlhit.

⁵Visqui apna netin. Ityipvota, ivayventa as nalhpop. Ipacningvojo mataymong alvinatem, yoyam cotyapoc maa etin.

⁶Iyjing sat yanca apancaoc alvisay tacja (alyinmayam). Ingyilhpanquis sat cotnaja ingmoc, yoyam elinyajamcoc.

⁷Ipeyvasiclha lhip apectong (apmic). Jevomquis tap seyajem yingmin acvanyam. Jevomquis tap napatavo metnaja nintemolhama (cotnaja ingmoc).

⁸Apquiltomja apquilmopvanaa amyaa najan apquilyinimquiscama.

⁹Visqui ajac. Omnaycmascic sat actemacilha alhnancoc. Opayvacsic sat arpa (salterio) acyiplomo sicminaycmascama.

¹⁰⁻¹¹Lhip aptimesquiscama apquilyimnatem apanco apquilviscaa. Lhip alhta semasma coo. Silancam lhip sicvisay David. Jevomquis tap yoyam momatneje napatavo metnaja nintemolhama. Apquiltomja apquilmopvancaa amyaa najan apquilyinimquiscama.

¹²Apquilquictinquit nincoo inquitquit, malha ninganma ayitcoc. Nincoo inquitquit quilvanaa alyitsomalhca mataymong (poste) altamila. Yoyam colhic allana tingma apponquinomap.

¹³Aplanoc mataa tingma acnaycamcolha acyilhna najan cotlaycaoc nintom. Elhamiclhac sat ninatoscama, mongmovan ongilyipsitic. Eleyoc sat amyip metlaycaoc ninatoscama (nipquesic).

¹⁴Inlhameclhec ninatoscama vayqui, mepqui actiyam lapamqui. Mepqui quimpocjacme tingma ingac (mepqui cotnaja ingmoc).

¹⁵Ningilinyejemo nincoo ningvita inlhojo actema nac jay. Ningilinyejemo nincoo ningvita inlhojo Dios aptomja Visqui ingac.

SALMOS 145

Visqui ingac apyimtalhnamo

¹Lhip Dios Visqui ajac, actimec coo siyayo lhip. Olhenic sat mataa lhip apvisay.

²Otnejic sat siyayo lhip aclhamoclhojo acnim. Olhenic sat lhip apvisay cotmongvoycamilha nelha.

³Apyimtalhnamo apanco lhip Visqui ingac. Colhic sat mataa ayaco lhip. Aptomja apyimtalhnamo apanco, mongyasanquejec acvamlha apyimtalhnamo.

- ⁴Apquiltimtec apquilayo aplhamoclhojo enlhitaoc najan aptovana, ayinyema lhip aptamjaycam simpilapquiscama.
- ⁵Aplhenacpec mataa lhip aptemacilha apyimtalhnamo apanco. Apquillingasquic mataa actemacilha aptamjaycam simpilapquiscama.
- ⁶Aplhenacpec mataa lhip aptemacilha apyimtalhnamo najan apmopvan jintovacsic. Apquilyipsatquic mataa actemacilha aptamjaycam simpilaquiscama.
- ⁷Apquillingasquic mataa lhip aptomja singasicjayo cotmongvoyam nelha. Apquiltimtec mataa apquilayo lhip aptomja appeyvomo.
- ⁸Visqui ingac aptomja singasicjayo najan singimlaycmo. Avanjec anco singasicjayo, mepqui appejescama yoyam elvoc.
- ⁹Visqui ingac aptomja apquilasicjayo aplhamoclhojo enlhitaoc. Aptomja apcasicjayo aclhamoclhojo asoc apquillantipquiscama nic nat.
- ¹⁰Visqui ingac, innec ayaco lhip ayinyema asoc apquillantipquiscama lhip. Innec ayaco lhip ayinyema lhip apquilyacyescama.
- ¹¹Colhic sat ayaco lhip aptomja Apvisqui apyimtalhnamo. Colhenalhac sat lhip aptemacilha apmopvan.
- ¹²Elyascasingvomoc sat aptemacilha apmopvan nipyescsa enlhitaoc. Najan aptemacilha gloria lhip apyimtalhnamo.
- ¹³Comasquingvomejec sat mataa lhip apcanamacilha. Lhip aptomja Apvisqui cotmongvoycamilha nelha.
- ¹⁴Visqui ingac, lhip aptomja apvitayclha aptomja apsilhnanomap apanco. Aptomja aptamilquisquiyam naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama.
- ¹⁵Ningilanoc mataa lhip naysicsa ningiljalhanma. Aptomjac singmescama nintom ningvamlha nac jay.
- ¹⁶Am emyavac lhip lhama asoc yoyam jingilmecsic. Inquilyipcanacmec mataa aclhamoclhojo aleyvam as nalhpop, ayinyema lhip apquilmescama.
- ¹⁷Inpeyvoc anco aptemacilha Visqui ingac. Najan aptemacilha mataa singasicjayo.
- ¹⁸Ningatoc apnac Visqui ingac naysicsa ningeveycam. Ningatoc apnac naysicsa ningeveycam yoyam jingilpasmoc.
- ¹⁹Apjalhnoc mataa ningilmalhnancama ningiltomja ningilayo. Jingilpasmoc sat mataa, jingvomsic sat tap.
- ²⁰Singmasma aptomja Visqui ingac ningiltomja ningilasicjayo. Enatovasacpoc sat enlhitaoc apquilmapsomcaa.
- ²¹Olngacsic sat mataa actemacilha ningayo Visqui. Incaymalhquic eltimjic apquilayo apvisay Visqui ingac aplhamoclhojo enlhitaoc cotmongvoycamilha nelha.

SALMOS 146

Actemacilha ningayo Dios

- ¹Innec ayaco Visqui ingac. Actimec coo siyayo ayinyema evalhoc coo.
- ²Actimec coo siyayo Visqui aclhamoclhojo acnim. Omnaycmacsic sat actemacilha siyayo Dios acvocmo acnim siyitsepma.
- ³Noeltime nasa apquilyilhanmeycam enlhit apquilyimtalhnamo. Apquiltomja enlhit apanco comopvan jingilvomsic tap.
- ⁴Colantalhniclhac sat apquilinamam, eltimiclhac sat lhopactic. Comasquingvomoc sat actemacilha allhanma apquilvalhoc yoyam ellanac asoc.
- ⁵Ningilinyejemoc anco nincoo ningiltomja simpasmom Dios, Visqui pac Jacob. Ningiltomja ningyilhanmeycam Dios Visqui ingac.
- ⁶Aptomja apquillanay netin najan nalhpop najan yingmin acvanyam, najan aclhamoclhojo asoc acnaycaoc maa. Aptomja meyeycajascama aplhenacilha.
- ⁷Aptomja appeyvescalquicilha amyaa naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama. Aptomja apquilmescama aptoycaoc mayic'ataoc. Visqui ingac aptomja apquilyamyayclha apquilmomap.
- ⁸Aptomja apnesayclha apataoc enlhit mepqui apataoc. Aptomja aptamilquisquiyam enlhit apsilhnanomap apanco. Aptomja apquilasicjajo enlhit apquilpeyvomo.
- ⁹Aptomja aptamilquiscama cotnaja nintemolhama. Aptomja appasmom apquilyeyjeycam najan lhintampaa. Aptomja apquinmelhaycam apquiltetmacilha apquilmopsomcaa.
- ¹⁰Quellhip tingma Si6n. Visqui ingac aptomja apcanem cotmongvoycamilha nelha. Dios aptomja Visqui ingac cotningvoyam nelha. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 147

Aptamjaycam simpilapquiscama

- ¹Innec ayaco Visqui ingac. Tasic anco ningminaycmascama actemacilha ningayo Dios Visqui ingac. Sas anco actemacilha ningilayo.
- ²Visqui ingac aptomja apquillanay tingma Jerusal6n. Aptomjac apcansayclha mocjam apquilhpaneycam siclho apquilmomap ingnaymacoc.
- ³Aptamilquiscacmec mataa, acyitna inlhojo alipvoyam apquilvalhoc. Appilhquitquic mataa apquilyimsem.
- ⁴Aptomja apyascamco apquilmamlha apyova. Aptimem apquilvisay moclhama apyova.
- ⁵Apyimtalhnamo apanco Dios Visqui ingac. Acyivey apmopvan apanco. Apyascamco apanco cotmongvoyam nelha.

⁶Apyimnatesquic mataa apquilvalhoc, acyitna inlhojo conjamalhca apquilvalhoc. Aptovasacpec mataa enlhit apyimtalhnesomacpo apanco.

⁷Elminaycmas sat ningayo Visqui ingac. Elpayvas sat arpa ningayo Visqui ingac.

⁸Visqui ingac alinyema yipjopay. Ayinyema yingmin acmamay. Visqui ingac ayinyema paat alyimseleycaoc netin inquilhe.

⁹Visqui ingac ayinyema actoycaoc ninatoscama. Najan aptoycaoc mama apquitcoc.

¹⁰Am eyispac Visqui ingac, apvita inlhojo nolhing apyimnatem apanco. Am eyispac Visqui ingac, apvita inlhojo apyavaoc enlhit.

¹¹Apyispaquic mataa Visqui ingac apquiltomja apquilo. Mepqui apquilyasquiyam aptemacilha singasicjajo Visqui ingac.

¹²Quellhip co Jerusalén. Eltime apquilo Visqui ingac. Quellhip co Sión. Eltime sat apquilo Dios Visqui ingac.

¹³Aptomja apquiltamilquiscama quellhip napatavo cotnaja ingmoc. Apquilmiovacpec mataa apquitquic as tingma.

¹⁴Visqui ingac ayinyema actamilaycam ingvalhoc (mepqui ningilnapomalhca). Visqui ingac ayinyema cotlaycaoc nintom (trigo apactic).

¹⁵Visqui ingac ayinyema singanamacilha acpayjayclha ayapajangvaycmo as nalhpop.

¹⁶Visqui ingac ayinyema piyam aptiyam, malha nipquesic apva, malha tajap acpaliyam.

¹⁷Visqui ingac ayinyema yingmin alyayem. Piyam aptomja apyimnatescama yingmin.

¹⁸Visqui ingac ayinyema appayvam, yoyam copayjiclhac mocjam actomja acyimnatem. Visqui ingac ayinyema alhcayayam acyimnatem. Conyejic sat yingmin.

¹⁹Visqui ingac ayinyema singanamacilha, apquillhoy nic nat Jacob apquilmolhama (Israel).

²⁰Am elvitayac enlhitaoc metnaja nintemolhama aptamjaycam Dios Visqui ingac. Am nic nat elyasingvocmoc singanamacilha poc enlhitaoc. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 148

Innec ayaco Visqui ingac

¹Innec ayaco Visqui ingac. Innec ayaco ayinyema netin. Eltime sat apquilo quellhip apnaycam netin.

²Eltime sat apquilo quellhip apquilvisay ángeles. Eltime sat apquilo quellhip aplhamoclhojo apnaycam netin.

³Innec ayaco Visqui ingac ayinyema acnim najan piltin. Innec ayaco Visqui ingac ayinyema aplhamoclhojo apyova.

⁴Innec ayaco Visqui ingac ayinyema netin. Innec ayaco Visqui ingac acyitnamaclha yingmin nitnoc anco.

⁵Eltime sat apquilayo apvisay Visqui ingac. Appayvam ayinyema apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc.

⁶Comasquingvomejec sat mataa actomja apquilantipquiscama. Covanquejec mataa coya'mongsic moc ayinyema apcanamaclha.

⁷Eltime sat apquilayo Visqui ingac quellhip apnaycam as nalhpop. Innec ayaco ayinyema yingmin acvanyam najan acyitnama nayingmin.

⁸Innec ayaco ayinyema quilyinmayam najan yingmin alyayem (ajicjaoc). Innec ayaco ayinyema piyam aptiyam najan ayinyema tiyam etin. Innec ayaco ayinyema yatipiyam apcanyomap ingyilhcam.

⁹Innec ayaco Visqui ingac ayinyema aclhamoclhojo inquilh'a. Innec ayaco ayinyema aclhamoclhojo yamtaa.

¹⁰Innec ayaco ayinyema ninatoscama najan ayinyema asoc navjac. Innec ayaco ayinyema anata najan asoc alpilh'yevaycam nalhpop.

¹¹Eltime sat apquilayo quellhip apquilviscaa najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Eltime sat apquilayo quellhip apquilimja apmamyi najan apquilyimtalhnamo.

¹²Eltime sat apquilayo quellhip enlhitaoc najan quilvanaa, quilyimnanic najan apquilvanyam.

¹³Eltime sat apquilayo quellhip aplhamoclhojo. Apvamlha Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo. Paj poc maa netin najan as nalhpop aptomja apyimtalhnamo apanco.

¹⁴Visqui ingac aptomja apmescama apquilmopvan enlhitaoc apancaoc. Apquiltimtec apquilayo aptomja apquilyacyescama. Apquilvisay apnaymacoc enlhitaoc Israel. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 149

Acpayjayclha ingilvalhoc

¹Innec ayaco Visqui ingac. Elminaycmas sat ningminaycascama alhnancoc. Elminaycmas sat apcaneyquiclhilha apquilpeyvomo (templo).

²Colpayjiclhha apquilvalhoc quellhip apnaycam tingma Sión. Dios aptomja Visqui ingac. Aptomja apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc.

³Eltime apquilayo apvisay apanco naysicsa apquiljalhyincayam. Elminaycmas sat acyiplomo apquilpayvascama arpa najan panderas.

⁴Visqui ingac aptomja apquilasicyayo apnaymacoc. Aptimec apquilayo melyimtalhnamo.

⁵Colpayjicla apquivalhoc quellhip apquilpeyvomo, ayinyema malayo quellhip. Elitsovacsojo sat quellhip apquilminaycmascama alhtaa.

⁶Eltime sat apquilayo Dios Visqui ingac. Elma sat sovo alvinatem apquilmaycam quellhip.

⁷Elyanmongsicla sat apquilemaccla apancaoc cotnaja ingmoc. Cotnejic sat acyanmongaycla apquilemaccla maa.

⁸Elmacpoc sat apquilviscaa najan apquilyimtalhnamo. Elpilhtetacpoc sat cadenas.

⁹Comoc sat nelha aclhanmaccla Dios appayvam actalhesamalhca. Malayo sat eltimjic apyovoclhojo apquilpeyvomo. Innec ayaco Visqui ingac.

SALMOS 150

Ningayo Dios Ingyapam

¹Innec ayaco Visqui ingac. Eltime sat apquilayo Dios apna tingma apponquinomap. Eltime sat apquilayo Dios apna tacjaplhit apyova.

²Eltime sat apquilayo apmopvan aptamjaycam Dios. Eltime sat apquilayo aptomja apyimtalhnamo apanco, mepqui nelha.

³Eltime sat apquilayo acyiplomo apquilpayvascama trompeta. Eltime sat apquilayo acyiplomo apquilpayvascama arpa najan salterio.

⁴Eltime sat apquilayo naysicsa apquiljalhyincayam, acyiplomo panderas. Eltime sat apquilayo acyiplomo apquilpayvascama yamamoc najan yatalhpong.

⁵Eltime sat apquilayo acyiplomo apquilpayvascama platillos.

⁶Ningyovoclhojo ingjalhnancaoc. Ontimjic ningilayo Dios Visqui ingac. Innec ayaco Visqui ingac.

PROVERBIOS

PROVERBIOS 1

Actemacilha singiltamsoycaoc

- ¹Appayvam singiltamsoycaoc aplhanma ilhnic nat Salomón, David apquitca apvisqui co Israel.
- ²Ongiltamsalhcac sat actemacilha acyascamco ingvalhoc najan ningiltamilcasomalhco inganco.
- ³Ongiltamsalhcac sat actemacilha acmam ingvalhoc nintemacilha acpeyvomo, mepqui ningilsilhnanomalhca inganco.
- ⁴Colhic sat actamilaycam ingvalhoc, ningyiplovquisa inlhojo singiltamsoycaoc, apquillhenacpoc inquitquic najan apquilyimnanic.
- ⁵Ongilaylhojoc sat mataa ningiltomja inlhojo ningyascamco, coyangvomoc sat acmam ingvalhoc.
- ⁶Ongilyasingvomoc sat apquilpayvam enlhit singiltamsoycaoc najan apquitemacilha apquiltamilcasomacpo apanco, najan apquilyitquiscama, yoyam ongiltamsalhcac nincoo.
- ⁷Ontimjic ningilyascamco nincoo, acyitna inlhojo ningayo Dios. Invennalhquic mataa actemacilha singiltamsoycaoc najan actemacilha ningyascamco nipyesicsa enlhit melyascalhma.

Inquitquic apquilyimnanic

- ⁸Lhip sictamongvoyam: Ingyeylhojo mataa apyap appayvam najan inquin acpayvam, yoyam eltamsacpoc lhip.
- ⁹Lhip sictamongvoyam: Colhojoc sat apnatanma actamila, malha apnatanma apyispoc najan apcatic, acyitna inlhojo lhip apquilyajayquiclho.
- ¹⁰Lhip sictamongvoyam: ¡Nongyane nasa esilhnanacpoc lhip nipyesicsa melyascalhma, nopasmicilha nasa lhip!
- ¹¹Apquiltomjac as apnaymacoc apquilanya lhip: Noc, ontimjic nimpasmeyquiclha. Ongilsilhnanac sat poc enlhit mepqui apsilhnanomap apanco, yoyam ematong mepqui acvisay.
- ¹²Ongilmascoscomoc sat apquileyvam enlhit apquilpeyvomo, colhojoc sat apquilalhimsomap congne malhic ningitsepmaclha.
- ¹³Ongilnatamoc sat asoc apancaoc, coyangvomoc sat tingma ingac ningilnatam acminyilhamalhca.
- ¹⁴Ongimlascoc sat ningyesicsa acyovoclhojo asoc. Noc, ontimjic sat nimpasmeyquiclha — apquiltomjac mataa apnaymacoc.

¹⁵Lhip sictamongvoyam: ¡Nopasmiclha nasa apnaymacoc melyascalhma, nopalhavoclha nasa lhip!

¹⁶Apquilpecjam mataa ellanac acmasom. ¡Apquilpecjam ellajic poc!

¹⁷Alhto inyicje nimpicanma trampa tava apac, mepqui inlhojo acyilhasomalhca.

¹⁸Elmacpoc apanco as trampa enlhit, ellingamcojoc sat apquilmomap apanco.

¹⁹Colhojoc sat aptemacilha enlhit aplhamasayclha apquilnatam. Ingyitsapoc sat enlhit, ayinyema ayitsepma apnenyic, yoyam cajic sat.

Apyascamco apanco

²⁰Inlingalhquic mataa appayvam enlhit apyascamco apanco amay apvalhoc tingma.

²¹Payjoc atong acyivey aptomja aplingascama appayvam, apquileyvomacilha enlhit.

²²Quellhip apquilyimnanic melyascamco, apquillhamasomap, mepqui actamila apquilvalhoc: ¿Co sat acvam elvatsamcoc quellhip apquitemacilha apancaoc melyascamco, najan apquitemacilha apquillhamasomap, mepqui acyascamco apquilvalhoc?

²³Quip elaylhojo nintemacilha ningiltamsoycaoc, ellhovamcoc sat actamilaycam apquilvalhoc quellhip, colhic sat acyascamco apquilvalhoc.

²⁴Am alhta colyacmoc quellhip jelyotac, sictomja siyevoycam quellhip.

²⁵Apquiltanovquic alhta quellhip sicpayvam siltimnascama quellhip. Am alhta colyacmoc elaylhojo sicpayvam, am alhta colmac apquilvalhoc.

²⁶Ongvasmacsic sat, sicvita inlhojo apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip. Otnejic sat sicvennéycam quellhip, sicvita inlhojo ayay apquilvalhoc quellhip.

²⁷Apquillingamco inlhojo quellhip apquilay najan apquillingaycamco acyimtalhnama, malha yatepiyam aptovascama sat cotnejic.

²⁸Jelquitmoc sat quellhip, mejelviticljejec sat. Jelanic sat yoyam opasmoc, mongvatingmamejec sat coo.

²⁹Quellhip apquiltomja mataa sevennéycam sicvisay sicyascamco, am eltomjac mataa apquilayo Dios Visqui ingac.

³⁰Am colmac mataa apquilvalhoc sicpayvam siltamescama, apquilvennam sicpayvam.

³¹Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquitemacilha apancaoc, ayinyema apquilvalhoc almasomcaa.

³²Acyeyjamelhma incajac mataa enlhit melyascamco. Etvacpoc sat acyeyjamelhma ayinyema mepqui aclheneycam apvalhoc.

³³Coytic sat mataa actamilaycam apvalhoc, aptomja apjalhenmo coo sicpayvam. Melngamquejec sat mataa ayay, apvita inlhojo asoc acmasom (acyimtalhnama) — alhta intomjac appayvam apyascamco apanco.

PROVERBIOS 2

Actemacilha ningillhoy ningyascamco

- ¹Lhip sictamongvoyam, ingyeylhojo mataa sicpayvam. Coma sat apvalhoc sicpayvam siyanamacilha.
- ²Ingyeylhojo sat mataa actemacilha ningyascamco, coma sat apvalhoc actemacilha ningyascamco.
- ³Itingya sat mataa actemacilha ningyascamco najan nintemacilha acpeyvomo.
- ⁴Isovjam sat lhip, malha apquitamsama plata najan asoc acmamnave acposomalhca.
- ⁵Eyasamcojoc sat actemacilha ningayo Dios Visqui ingac, najan eyicpilocangvomoc sat lhip apvisay Dios.
- ⁶Visqui ingac ayinyema nintemacilha ningyascamco. Appayvam apanco ayinyema nintemacilha ningyascamco najan nintemacilha ningyicpilquemo.
- ⁷Singmasma aptomja Visqui ingac, acyitna inlhojo nintemacilha ningilpeyvomo najan mepqui ningilsilhnanomalhca inganco.
- ⁸Aptomja sintamilquiscama, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc mepqui ningilvatescama.
- ⁹Eyasingvomoc sat lhip nintemacilha acpeyvomo, colhenic apvalhoc asoc altamila.
- ¹⁰Coytic sat apvalhoc nintemacilha ningyascamco, copayjiclhac sat apvalhoc lhip.
- ¹¹Emyovacpoc sat mataa lhip, acyitna inlhojo acyascamco apvalhoc najan actamila.
- ¹²Mesilhnanaacpejec sat lhip, emyovacpoc sat nipyescsa apquilmopvancaa amya.
- ¹³Najan nipyescsa enlhit apquiltatseycaoc najan apquileyvam yatescamalhma.
- ¹⁴Apquilyispaquic mataa enatovacsic poc, apquilitsovasoc apquilita apquitemacilha apancaoc apquilmopsomcaa.
- ¹⁵Apquilyiplacihac mataa nintemacilha copeyvomo, apquilyinyova amay acpeyvomo.
- ¹⁶Nintemacilha acpeyvomo actomja singascama, ningvita inlhojo quilvana cotnaja intava. Mongilsilhnanalhquejec sat ninlinga inlhojo acpayvam acsilhnanoncama.
- ¹⁷Quilvana actomja acyamasma atava najan acyamasma Dios Visqui ingac.
- ¹⁸Nintingyey tingma ac as quilvana, colhojoc sat nintingyey yoyam onticyoc.
- ¹⁹Ningilantalnec tingma ac as quilvana, mongilvotayc sat mocjam. Mongvityejec sat mocjam actemacilha singyimnatescama ingyeyic.

- ²⁰Iyiplaclha sat lhip amay acpeyvomo, iyiplovquis sat nintemacilha nimpeyvomo.
- ²¹Melsilhnacpejec sat mataa enlhit apquilpeyvomo, elhnam sat mataa apquilaoclha.
- ²²Elantipsacpoc najan enatovasacpoc sat enlhit apquilmapsomcaa najan apquilsilhnanommap apanco — alhta intomjac appayvam apyascamco apanco.

PROVERBIOS 3

Nintemacilha yavamlha ongyiplovcasojo

- ¹Lhip sictamongvoyam: Iyiplovcasojo mataa actemacilha singiltamsoycaoc. Coyit mataa apvalhoc siyanamacilha coo.
- ²Lhip sictamongvoyam: Etyisam sat lhip acvoncacelhojo aclhamocelhojo años, acyiplomo actamilaycam lhip apvalhoc.
- ³Lhip sictamongvoyam: Nolvatesquim nasa aptemacilha apcasicjayo najan actomja nasoc anco, coyit sat apvalhoc. Colhojoc sat actemacilha apnatanma.
- ⁴Lhip sictamongvoyam: Coyispalhac sat lhip aptemacilha napato Dios najan nipyessica apnaymacoc enlhit.
- ⁵Lhip sictamongvoyam: Nongyane nasa colhic ayaco lhip apvalhoc, ingyane sat colhic ayaco Dios.
- ⁶Lhip sictamongvoyam: Colhen sat lhip apvalhoc Dios naysicsa apyiplovquiscama, colhic sat acyantamacilho lhip nintemacilha acpeyvomo, acno amay acpeyvomo.
- ⁷Lhip sictamongvoyam: Nongyane nasa colhic ayaco lhip apyascamco apanco, itne sat apcayo Dios, noyiplovquis nasa nintemacilha acmasom.
- ⁸Eycaso acyitsomalhca panatem, actomja acyimnatescama lhip apyovoclhojo.
- ⁹Lhip sictamongvoyam: Ingyane sat colhic ayaco Dios ayinyema lhip apmescama apquilnatam, najan apmescama lhip acyilhna, apvita inlhojo siclhoc anco mataa.
- ¹⁰Colhamiclhac sat asoc apanco acyitnamacilha lhip apquilnatam, najan mepqui apsovjomo lhip acyilhna ayingmenic sat cotnejic.
- ¹¹Lhip sictamongvoyam: Notanov nasa eltamsacpoc lhip ayinyema Dios. Notanov nasa aplingamco inlhojo apyanmongsayclha Dios lhip aptemacilha.
- ¹²Apyanmongsayclhec Dios nintemacilha inganco naysicsa singasicjayo, yoyam jingilmeyvoc nincoo. Acno enlhit apyanmongsayclha aptemacilha apanco apquitca mayasicjayo.

Actemacilha acyascamco ingvalhoc

- ¹³Ningilinyejemo mataa nincoo, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc, ningiltomja inlhojo ningyascamco.
- ¹⁴Actamila anco ningyascamco, am colhno asoc acmamnave plata najan oro.

¹⁵Acmamnave anco ningyascamco, am colhno asoc acmamnave alnatanma. Acmamnave anco ningyascamco, am colhno asoc acmamnave ayitsepm ingnanyic.

¹⁶Colhic sat mataa singaco, najan ningilnatam, najan nintiyascam acvoncacelhojo, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.

¹⁷Acyascamco ingvalhoc ayinyema mataa acpayjayclha ingvalhoc najan actamilaycam ingvalhoc.

¹⁸Acyascamco ingvalhoc actomja singyimnatescama ingnanyic, ontimjic ningilinyejemo.

¹⁹Apquillanac nic nat Dios netin najan nalhpop, ayinyema acyascamco apvalhoc.

²⁰Apquilhpancasquic nic nat yingmin acvanyam, aptimescasquic nic nat yingmin acmamay, ayinyema acyascamco apvalhoc.

²¹Lhip sictamongvoyam, coyit sat mataa acyascamco apvalhoc, itne sat mataa apyascamco.

²²Colhic sat lhip acyimnatem apnenyic, colhic alnalhimquis lhip, malha lamom.

²³Mengyacyejec sat lhip aplhingam, mengyacyejec sat asoc acyimtalhnama.

²⁴Mengyacyejec sat lhip naysicsa aptiyanma, mepqui acvitay apvanmoncama asoc.

²⁵Mengyacyejec sat actiyam tacja, actomja alnapma enlhit apquilmaysomcaa.

²⁶Singyilhanmom mataa Visqui ingac, mongacyejec sat trampa tava apac yoyam jingilmoc.

Nintemacilha nipyesisca ingnaymacoc

²⁷Lhip sictamongvoyam: Apvanquic sat ancoc lhip epasmoc poc enlhit mepqui apquilnatam, ipasmicilha quilhvoc anco.

²⁸Ipasim sat lhip quilhvo nac jay, noncolhen nasa apvalhoc secaseclha, yoyam epasmoc.

²⁹Lhip sictamongvoyam: Noncolhen nasa apvalhoc lhip esilhnana aptimem poc, apvita inlhojo mepqui apsilhnanomap apanco aptimem poc.

³⁰Noncolhen nasa apvalhoc lhip ingyatingmacpojo aptimempoc, apvita inlhojo mepqui apsilhnanomap apanco aptimem poc.

³¹Lhip sictamongvoyam: Noyasipquis nasa lhip aptemacilha enlhit apyimtalhnesomap apanco, novjanicelhojo nasa aptemacilha apanco.

³²Ningiltanovalhquic mataa napato Dios, apvita inlhojo nintemacilha acmasom. Innec mataa singaco napato Dios, apvita inlhojo nintemacilha acpeyvomo.

³³Apquiltanovacpec ingnaymacoc ningmolhama, acyitna inlhojo apquilttemacilha acmasom. Innec ayaco mataa ningmolhama, acyitna inlhojo aptemacilha acpeyvomo.

³⁴Innec mataa singvenneycam Dios, acyitna inlhojo nintemacilha ningvenneycam. Innec mataa singimlacmo, mepqui inlhojo ayajamalhco ingvalhoc napato Dios.

³⁵Ongilmancangvomoc sat mataa, acyitna inlhojo nintemacilha inganco ningmasom. Colhic sat singaco ningiltomja ningyascamco, ayinyema actamilaycam ingvalhoc.

PROVERBIOS 4

Nintemacilha acpeyvomo ayinyema acyascamco ingvalhoc

¹Quellhip apquitcavoc, elaylhojo mataa appayvam tata ingac, colhic sat acyascamco apquivalhoc quellhip.

²Actamila anco siltamescama quellhip, noeltanov nasa sicpayvam siltamescama sillhicmoscama.

³Eyitcoc alhta nano coo lha, sevanimquiscama alhta meme coo.

⁴Aptomjac alhta tata seyanya coo: Lhip, coma sat apvalhoc sicpayvam, iyiplovquis sat mataa siyanamacilha, colhic sat lhip acyimnatem apnenyic.

⁵Iyasingvom sat lhip, coyit sat acyascamco apvalhoc, iyiplovquis coo sicpayvam.

⁶Noyinyov nasa lhip aptemacilha apyascamco, emyovacpoc sat lhip.

⁷Itingya sat ayimja amamyi acvisay acyascamco apvalhoc, isavojo sat lhip.

⁸Ingyasicjojo actemacilha ningyascamco, colhic sat ayaco lhip. Coma sat apvalhoc actemacilha ningyascamco, colhic sat ayaco lhip.

⁹Enalhimsacpoc sat lhip, malha corona actamila appocanma lhip apyitsicsic — alhta aptomjac tata ingac.

¹⁰Aptomjac mocjam tata seyanya coo: Lhip sictamongvoyam, coma sat apvalhoc sicpayvam. Etyisam sat lhip acvoncacelhojo, aclhamocelhojo años.

¹¹Oyantemiclhac sat lhip amay acvisay ningyascamco, amay actamila anco.

¹²Melngamquejec sat acmasom naysicsa aplhingam najan naysicsa apquinincayam.

¹³Noyinyov nasa lhip maltamescama, iyiplovquis sat mataa, colhic sat lhip acyimnatem apnenyic.

¹⁴Novjaniclhojo nasa apquilemacilha apquilmapsomcaa, apquilsilhnanomap apanco.

¹⁵Nopalhavom nasa apquilmapsomcaa, iyinyov apquilnacilha, itingya asoc actamila.

¹⁶Mepqui actamilaycam apquivalhoc apquilmapsomcaa, najan alhtaa. Apnatovasquic mataa poc, natamin elyitnamcoc yoyam elnateynic.

¹⁷Aptoycaoc najan apyinaycaoc acyitsomalhca apquilajem najan asoc acmasom.

¹⁸Apquilemacilha enlhit apquilpeyvomo acyitsomalhca ayitsasquiscama olhma. Mopacmec siclho, yiplovcoc mataa ayitsay actamila anco.

¹⁹Apquileyvec mataa yatescamalhma enlhit apquilmapsomcaa. Apquilpilapacmec naysicsa apquillhingam, melvitay asoc acnaycaoc amay.

²⁰Aptomjac mocjam tata seyanya coo: Lhip sictamongvoyam, coma sat apvalhoc sicpayvam.

²¹Coma sat apvalhoc sicpayvam. Noyinyov nasa, noncolvonquim nasa sicpayvam.

²²Coo sicpayvam actomja malha panatem najan acyimnatescama apnenyic lhip.

²³Itamilsojo sat lhip apvalhoc, yoyam cosilhnanalhquejec sat. Ongmiyovalhcac sat mataa, ayinyema actamilaycam ingvalhoc.

²⁴Noyinimquis nasa poc, notne nasa apmopvan amya.

²⁵Ilanojo sat mataa acyitnacilha amamyi, mepqui apyitnocjascama.

²⁶Ilanojo sat mataa aplhingam apmamyi amay anco, metejec sat acmamjape.

²⁷Noyinyov nasa amay pac. Notingya nasa amay apancaoc apquilmapsomcaa.

PROVERBIOS 5

Actemacilha anco quilvana

¹Lhip sictamongvoyam: Ingyeylhojo sicpayvam sicyascamco coo, iyiplovcasojo sat mataa.

²Comoc sat lhip apvalhoc actemacilha ningyascamco, apmopvan eyascasingvomoc mataa poc.

³Lhip sictamongvoyam: Innec maa quilvana cotnaja intava aclhamasomalhca, acmasis mataa acpayvam malha altilhnamalhca acpayvam.

⁴Cotniclhac sat moc actemacilha, asquejec acpayvam malha asiscoc, malha singajem sovo acvinatem.

⁵Ongitsapoc ningyiplaclo inlhojo as quilvana, ongatoynalhcac sat malhic.

⁶Paj colhenac mataa acyimnatem ingneyic as quilvana. Am colhenac mataa avalhoc yoyam colhnanmoc aclhingam,

⁷Lhip sictamongvoyam, ingyeylhojo sicpayvam, iyiplovcasojo sictemacilha siltamescama.

⁸Notingya nasa quilvana cotnaja aptava, notingya nasa tingma ac as quilvana.

⁹Elnatamacpoc sat lhip asoc apanco najan solyayem, aptimesaycam alhta lhip aclhamoclohojo años aplhoy acyanmongam. Elnatamoc sat enlhit apyimnatem, apvisay quilvana atava.

¹⁰Elsavojoc sat lhip asoc apanco metnaja apnaymacoc, aplhoy alhta lhip acyanmongam aptimesaycam alhta.

- ¹¹Elngamcojoc sat lhip mepqui asoc, elngamcojoc sat mayic ayajem yoyam emasquingvomoc.
- ¹²Epametam sat lhip: ¡Sictemacilha alhta mepqui silyajayquiclho! ¡Sictanoncama alhta actemacilha seltamescama tata coo!
- ¹³Am alhta ongvajalhnoc seltamescama maestro, najan appayvam aptomja sevanimquiscama — sat etnejic lhip.
- ¹⁴Inquitlhincasquic olngamcojoc sevenneycam apyovoclhojo enaymacoc apcaneyquiclhilha — alhta intomjac apvalhoc.
- ¹⁵Iyin sat lhip yingmin pac, apyajayam yamilquit apanco.
- ¹⁶Imyov sat lhip yingmin pac, coyanquinalhquejec sat amay apvalhoc tingma.
- ¹⁷Lhip apanco yamilquit, lhip yingmin pac, jave poc apanco yamilquit. Nongyane nasa elyajangvomoc metnaja nintemolhama.
- ¹⁸Actamila anco (acyitnamacilha) actiyapmacilha yingmin, actomja lhip apanco. Copayjicilha lhip apvalhoc, acma inlhojo aptava.
- ¹⁹Acyitsomalhca popyit aptamila. Aclhalhma mataa lhip, actomja ayasicjajo, actomja acyipitcayo lhip.
- ²⁰¿Lhip sictamongvoyam, naso ya lhquip apquilaneyo moc quilvana? ¿Naso ya lhquip eyipitcojoc quilvana cotnaja aptava?
- ²¹Apyasamcoc Dios Visqui ingac actemacilha aclhanma ingvalhoc nincoo. Apyasamcoc mataa nintemacilha inganco.
- ²²Elsilhnanacpoc apanco apquilmadsomcaa ayinyema apquitemacilha apancaoc. Malha yamtama acmam sat cotnejic meyascalhma enlhit.
- ²³Emasquingvomoc sat naysicsa aptemacilha apanco. Etvasacpoc sat ayinyema aptemacilha acyeyjamelhma.

PROVERBIOS 6

Singanama yoyam ongilavojo

- ¹Lhip sictamongvoyam, apquillanac lhip najan aptimem poc actemacilha ningmiyovmalhca, ayinyema lhip aplhanma mepqui apyeycajascaoc.
- ²Etnejic sat lhip malha apmomap, trampa tava ápac apanco alhta acmam. Esilhnanacpoc sat apanco ayinyema lhip appayvam apanco.
- ³Lhip aptimem poc ayinyema apsilhnanomap apanco. Apquiltamjo inlhojo emyovacpoc lhip sictamongvoyam, iyoclhojo sat apnacilha aptimem poc, ilinlhanmojo sat apquilmalhnaycam, mepqui ayajamalhco apvalhoc lhip.
- ⁴Noncolhen nasa apvalhoc lhip, yoyam etyinic, yoyam elovsic apyampay.

⁵Ingyinyi sat lhip napato aptimem poc, apno popyit apquinyem, apvita inlhojo enlhit yoyam ingyajic. Ingyinyi sat lhip, acno ayinyema asoc navjac acyitnacilha trampa tava ápac.

Enlhit coyoyam etnajam

⁶Lhip sictamongvoyam: Coyacmoc lhip mataa etnajam. Ityaningvomjo sat ascoc japong. Iyasingvom sat apquilemacilha japong, eyasingvomoc sat yavamlha etnejic lhip.

⁷Paj mataa lhama ascoc japong, yoyam ingyapajacsic apnaymacoc.

⁸Aptingyac mataa aptom ascoc japong, apcansayclha mataa aclhamoclhojo acnim acmocjitmacilha.

⁹¡Coyoyam aptamjaycam nac lhip, vamlha itne! ¡Ilhaticja, itnimicilha netin!

¹⁰Intomjac lhip apvalhoc: Oytic sat acyavataclhojo, otyinic sat acyavataclhojo. Otajanmeyquiclhac sat acyavataclhojo — intomjac apvalhoc.

¹¹Pilapcasquic mataa apvita lhip mepqui aptom najan mepqui asoc, elngamcojoc sat acmasom — alhta aptomjac apyap.

Aptemacilha apanco enlhit

¹²Aplingasquic mataa apmopvan amyaá enlhit apmapsom, aptomja meyasclhma.

¹³Aptomja apquilitsepaycam apataoc, aptomja apquilactescama apmeoc najan apmancoc, yoyam elyinimsic poc.

¹⁴Apvalhoc apanco ayinyema aptemacilha apmapsom najan apquilingmomap poc.

¹⁵Cotlapsic sat enlhit elngamcojo acmasom. Memyovacpejec sat, ematong sat quilhvoc anco.

Nintemacilha meysisponcama Dios

¹⁶Am eyispac mataa Dios nintemacilha inganco, acvaycmo seis najan siete:

¹⁷Actemacilha ayajamalhco ingvalhoc, ayinyema ingataoc inganco. Actemacilha mepqui acpeyvomo ingvalhoc, ayinyema ingatong actipquiscama ningmovan amyaá. Actemacilha acmasom najan aclom ingvalhoc, ayinyema ningilnapma enlhit mepqui apquilsilhnanomap apanco.

¹⁸Actemacilha alquitamsama ingvalhoc, ayinyema nintemacilha inganco acmasom. Actemacilha acpecjeycam ingvalhoc, ayinyema ingmancoc altingyasquiscama acmasom.

¹⁹Actemacilha anit ingvalhaoc, ayinyema ningvitaycamco amyaá, onlingacsic movan amyaá. Actemacilha acsilhnanoncama ingvalhoc, ayinyemayacilha mataa apquilingmomap ingilyalhinga.

Quilvana alanatama

- ²⁰Lhip sictamongvoyam: Iyiplovcasojo mataa actemacilha singiltamsoycaoc. Coyit mataa apvalhoc siyanamacilha coo.
- ²¹Cotnejic sat acmam apvalhoc lhip, malha apnatanma lhip apyispoc.
- ²²Singiltamescama cotnejic sat acyantamayclha lhip nalhit amay, melhnanmejec sat lhip. Singiltamescama cotnejic sat acmasma lhip naysicsa aptiyanma, mengyacyejec sat lhip. Singiltamescama cotnejic sat acpamejitquiscama lhip naysicsa aplhaticjay, yoyam eyiplovcasojoc lhip.
- ²³Naso, calevascama ayapongmatem acyitsomalhca singanamacilha singiltamescama. Naso, amay actemacilha acyimnatem ingnenyic acyitsomalhca ningiltamsomalhca.
- ²⁴Mesilhnanacpejec apanco lhip, apvita inlhojo quilvana acmasom alanatama. Mesilhnanacpejec apanco lhip, aplinga acsilhnanoncama acpayvam as quilvana.
- ²⁵Noncotsip nasa apnenyic lhip, apvita inlhojo quilvana actamila anco. Nosilhnanacpojo nasa lhip, apvita inlhojo as quilvana alaneyo lhip.
- ²⁶Asilhtec mataa acyanmongam ningyoyam quilvana alanatama, acno ningmescama pan apquircoc. Acyivey mataa acyanmongam ningyoyam quilvana apma atava, ongmotong sat maa.
- ²⁷Emyetic sat nintalhnama, ningalasa inlhojo atilh apava ningalomalhca.
- ²⁸Colmetic sat ingmancoc, ningiltoyam inlhojo atilh ingmancoc.
- ²⁹Ongilsilhnanalhca inganco ningyoyam inlhojo quilvana cotnaja intava, onlingamcojoc sat acyanmongayclha nintemacilha inganco.
- ³⁰Am evannacpoc enlhit apminyilhma mayic ayajem, aptomja apminyilhma aptom.
- ³¹Apmacpec sat ancoc enlhit apminyilhma, ingyanyacpoc sat etajicsojoc asoc acminyilhamalhca, acvaycmo siete asoc cotnaja acminyilhamalhca. Etajicsojoc sat acyovoclhojo asoc actomja apanco, acvaycmo apsovjomo asoc.
- ³²Acyeyjamelhma nac enlhit apyoyam quilvana cotnaja aptava. Aptomja apsilhnanomap apanco, yoyam ematong (ingyitsapoc).
- ³³Evennacpoc sat napatavo enlhit, elngamcojoc sat apquilticpongaycam poc. Coyangvomoc sat apmancactama napatavo apnaymacoc.
- ³⁴Pac ongavojoc enlhit aplhenseycam, malha talha cotnejic sat aplom pac. Colhic sat acyanmongseclho aptemacilha apsilhnanomap apanco, ayinyema apmasma aptava.
- ³⁵Comasquejec mataa aplom pac enlhit, apvita inlhojo apmescama nasa asoc, ayinyema enlhit apsilhnanomap apanco, apyoyam quilvana cotnaja aptava.

PROVERBIOS 7

Quilvana cotnaja intava

- ¹Lhip sictamongvoyam, ingyeylhojo sicpayvam comoc sat apvalhoc siltamescama.

- ²Iyiplovcasojo sat mataa siyanamacilha najan siltamescama, colhojoc sat lhip aptamilquiscama apataoc, etyisam sat acvoncacelhojo.
- ³Coma sat apvalhoc lhip sicpayvam, malha apmaycam apmic sat cotnejic.
- ⁴Itne sat lhip malha apyalhing nintemacilha acyascamco ingvalhoc. Itne sat lhip malha actimem moc acyascamco ingvalhoc.
- ⁵Emyovacpoc sat lhip acnacilha quilvana alanatama, ayinyema acyascamco apvalhoc. Emyovacpoc sat lhip, acsilhnana inhojo as quilvana actemacilha anco acpayvam.
- ⁶Nalhit acnim alhta intomjac. Acnec alhta tingma ajac, payjoc atong ayitcoc.
- ⁷Acvitac alhta napocja apquilyimnanic mepqui apquilsilhnanomap apanco. Acvitac alhta lhama apquitcoc mepqui acyascamco apvalhoc.
- ⁸Apyiplaclic alhta amay acvaycmo tingma ac lhama quilvana.
- ⁹Intalhnacmec alhta aplhinga, alhtaa alhta intomjac.
- ¹⁰Pilapcasquic alhta actepa tingma ac quilvana alamyilhamco apquitcoc. Actemacilha anco quilvana alanatama, najan alantalnana anco as quilvana.
- ¹¹Actemacilha anco coyascalhma, actepa mataa tingma ac, colanojoc mataa enlhit.
- ¹²Inyiplaclic mataa amay apvalhoc tingma, payjoc acyivey olhma, payjoc poc tingma. Inquiljalhnec mataa napocja tingma epatjetic lhama apquitcoc.
- ¹³Impatjetquic alhta as quilvana, acpitsisa apatong apquitcoc, actomja ayanya:
- ¹⁴Acpenasquic lhac sicmescama asoc macmescama Dios, siclanma alhta mepqui sicyeycajascaoc.
- ¹⁵Inlhenquic evalhoc olamyilhamcoc lhip, ayinyema aljalhneycam evalhoc lhip. Payjoclic evalhoc sicvita lhip.
- ¹⁶Yitnec coo sicyitnamacilha netin ningalomalhca, apvisay apava apquinyema Egipto.
- ¹⁷Ayatsiscasquic coo asoc acmasis mirra, najan áloe, najan canela.
- ¹⁸Noc, onsavojoc sat ningilasicjamalhca alhtaa nac jay. Ongyitnamojoc sat lhama acvaycmo secaseclha.
- ¹⁹Paj elhnac tingma etava coo, ajolhec aplhingam, mevoteyc sat quilhvo.
- ²⁰Apsaclic alhta solyayem pac, evotac sat mocjam, ningvita inhojo piltin apyovoclhojo — alhta intomjac quilvana alanatama.
- ²¹Acmasis alhta acpayvam as quilvana, cosilhnana apquitcoc, yoyam esilhnanacpoc.
- ²²Apyiplaclic alhta apquitcoc, malha vayqui macyantamaycam yoyam comatong. Malha asoc navjac, yoyam comalhcac trampa tava ápac, sat cotnejic.

²³Cotlapsic sat actalhna yanca apicjic, malha nata acmomalhca yamyamayin. Paj eyasamcoc apquitcoc, yoyam ematong, yoyam ingyitsapoc.

²⁴Lhip sictamongvoyam, ingyeylhojo sicpayvam, coma sat apvalhoc coo sicpayvam.

²⁵Nongyane nasa cosilhnanalhca apvalhoc, noyiplaclha nasa as quilvana.

²⁶Aplhamoc alhta apticyovam enlhit apquilsilhnanomap ayinyema as quilvana. Malha alyamonquilhma (apquilyamonquilhma) appintalhnama enlhit, ayinyema acsilhnanoncama as quilvana.

²⁷Amay ningyiplayclha tingma ac as quilvana, acvisay amay ningitsepmacilha — alhta intomjac appayvam tata ingac apyascamco.

PROVERBIOS 8

Singiltamescama apvisay apyascamco apanco

¹Cayjec appayvam apanco enlhit apyascamco apanco, inlingalhquic appayvam.

²Apvitacpec maa netin inquilhe. Apvitacpec maa alayjemacilha amay.

³Apvitacpec maa atong acyivey, payjoc apatong tingma apvanyam.

⁴Yitnec coo sicpayvam silanya quellhip enlhitaoc.

⁵Quellhip apquilyimnanic melyascamco najan acyeyjamelhma, elyasingvom sat actemacilha acpeyvomo najan acyascamco ingvalhoc!

⁶Quip elaylhojo sicpayvam, comoc sat apquilvalhoc actomja nasoc anco najan actomja acpeyvomo.

⁷Nasoc anco sicpayvam, am colcac evalhoc acmovan amyaa.

⁸Impeyvoc anco sicpayvam, mepqui mataa sicyinimquiscama.

⁹Inmec mataa apquilvalhoc sicpayvam alpeyvomo, enlhit apquilyascamco.

¹⁰Eltingya sat quellhip singiltamescama, noeltingya nasa plata asoc alyinmom. Eltingya sat actemacilha ningyascamco, noeltingya nasa oro asoc acmamnave.

¹¹Actamila anco ningyascamco, am colhno alnatanma alyinmom. Actamila anco acyascamco ingvalhoc, am colhno acyovoclhojo asoc as nalhpop.

¹²Coo sicvisay nintemacilha ningyascamco, acyascamco anco evalhoc coo. Evanquic oyascasingvomoc yavamlha ontimjic.

¹³Ningayo Dios Visqui ingac, acvisay nintanoncama asoc acmasom. Actanovquic coo ayajamalhco ingvalhoc najan ningyimalhnesomalhco inganco, najan ningmovan amyaa najan nintemacilha acmasom.

¹⁴Acyiplovcasquic mataa coo aclhanma evalhoc acyascamco, yavamlha ontimjic. Coosicvisay sicyicpilquemo najan sicyimnatem, ayinyema acyascamco evalhoc.

¹⁵Coo ayinyema acyascamco apquilvalhoc apquilviscaa reyes, najan acyascamco apquilvalhoc apquiltamjaycamó lhama apquilviscaa.

¹⁶Coo ayinyema acyascamco apquilvalhoc apquilyimtalhnamo, apquilapajascama singanamacalha najan singascamacalha nipyesicsa enlhitaoc.

¹⁷Ayasicjavoc mataa enlhita aptomja seyasicyayo sicvisay sicyascamco. Elvitaclic mataa enlhita aptomja setamsama coo.

¹⁸Coo ayinyema sicmescama nasa ningilnatam najan mayayocliha, ellhovamcoc sat enlhitaoc malayo najan acyanmongam apquilvascapma.

¹⁹Actamila anco sicmescama nasa, am colhno oro asoc acmamnave. Actamila anco sicmescama nasa, am colhno plata asoc alyinmom.

²⁰Acyiplovcasquic coo mataa nintemacalha acpeyvomo najan ningyicpilquemo.

²¹Cotlaycaoc sicmescama nasa asoc, apquiltomja selasicjajo coo. Olhamasiclic sat mataa asoc altamila tingma apancaoc enlhita.

Dios Apquitca

²²Siclihoc nat sellanay Tata coo Dios, yicpintama apquillanay aclhamoclihojo asoc.

²³Siclihoc nat sellanay Tata coo Dios, yicpintama apquillantipquiscama as nalhpop.

²⁴Siclihoc nat sictiyaycamliha co, yicpintama allanomaliha yingmin acvanyam, najan vatsam, najan actiyapmacalha yingmin.

²⁵Siclihoc nat sictiyaycamliha, yicpintama allanomaliha inquilhe alvinatem.

²⁶Siclihoc nat sictiyaycamliha, yicpintama allanomaliha as nalhpop, amyip najan lhopactic.

²⁷Apquillanac siclihoc nat Dios actemacalha netin, tacjalhit yingmin acvanyam. Acnec siclihoc nat netin apnacalha Tata coo Dios.

²⁸Apquillantipcasquic siclihoc nat yipjopay, najan actiyapmacalha yingmin congne.

²⁹Apcanama siclihoc nat acvamlha navayc acyitnamacalha yingmin acvanyam. Apquillantipcasquic siclihoc nat avjac as nalhpop.

³⁰Acnec siclihoc nat apnacalha Tata coo Dios. Impayjeclic nat mataa apvalhoc. Acnayvec siclihoc nat apnacalha Tata coo Dios.

³¹Acnayvec siclihoc nat coo as nalhpop apquillantipquiscama Tata coo Dios. Impayjeclic mataa evalhoc sicvita siclihoc anco enlhita.

³²Quip elaylihojo sicpayvam, quellhip eyitquic. Jelvajanaoc sistemacalha coo, colhic sat acpayjayclha apquilvalhoc quellhip.

³³Elyiplovcasojo sicpayvam siltamescama, noeltanov nasa actemacalha ningyascamco.

³⁴Apquilinyejemo enlhit apjalhenmo sicpayvam, apquiljalhanma mataa tingma apatong tingma ajac aclhamoclhojo acnim.

³⁵Enlhit setayquicla coo, colhic sat acyimnatem apnenyic, apyisponcama Dios.

³⁶Enlhit seyamasma coo, elngamcojoc sat acmasom, enlhit setanoncama coo, etac sat apquitsepma.

PROVERBIOS 9

Apyascamco apanco, poc mepqui apyascamco

¹Apquillanac alhta tingma enlhit apyascamco apanco. Siete alhta poste altamila apnalhimquiscama tingma.

²Apquilnapquic alhta apnatoscama, eltovamcoc maycaa. Aptyngyascasquic uva ayingmenic actamila, actemacilha ninyam.

³Apcapajasquic alhta apquillasinancama, ellingacsic amya a tingma nitno:

⁴Ellhingma jilip, quellhip apquitcavoc mepqui acyascamco apquilvalhoc! Apquilanyacpec alhta enlhit mepqui acyascamco apquilvalhoc:

⁵Ellhingma jilip eltasomoc nintom najan ninyam acpenesomalhca.

⁶Elvatsaoc sat quellhip apquitemacilha mepqui apquilyascamco. Eltime sat apquilyascamco, coyctic sat acyimnatem apnenyaoc — alhta intomjac amya.

⁷Evennacpoc mataa enlhit, aptomja apquiltamescama enlhit apmappsom.

⁸Etanovacpoc mataa enlhit, aptomja apquiltamescama enlhit apmappsom. Ingyasicjacpoc mataa enlhit, aptomja apquiltamescama enlhit apyascamco.

⁹Ningyascasingvocmec sat ancoc enlhit apyascamco, coyangvomoc sat aptemacilha apyascamco. Ningyascasingvocmec sat ancoc enlhit aptamila, coyangvomoc sat aptemacilha apyascamco.

¹⁰Acyascamco ingvalhoc ayinyema ningilayo Dios Visqui ingac. Acyascamco ingvalhoc ayinyema ninyicpilquemo Visqui ingac apyimaltnamo.

¹¹Acyascamco ingvalhoc actomja acyimnatescama ingnenyic. Acyascamco ingvalhoc actomja acvinatescama nintiyascam aclhamoclhojo años.

¹²Acyascamco apvalhoc innac lhip aptomja maltamescama aptamila. Mepqui acyascamco apvalhoc lhip, ingyanyac poc sat lhip elngamcojo acmasom.

¹³Mepqui acyascamco apvalhoc enlhit acyeyjamelhma, mepqui apmancactama.

¹⁴Apnaclichec tingma apatong netin aptajanem, payjoc netin inquilhe.

¹⁵Aptomja apyimnatescama appayvam apcanya enlhit apquillhingam amay:

¹⁶Ellhingma jilip quellhip apquitcavoc mepqui acyascamco apquilvalhoc! Apquilanyacpec alhta enlhit mepqui acyascamco apquilvalhoc:

¹⁷¡Atsic anco ningyam yingmin acminyilhamalhca! ¡Apsisic apanco pan, nintova inlhojo actemacilha ningyilhamalhca! — alhta aptomjac enlhit acyeyjamelhma.

¹⁸Apquiltiyaningvocmec sat ancoc enlhit, elpalhavomoc sat apquijangaoc alanyomalhca coltasomoc. Acvisay alyascamacilha ingjangaoc.

PROVERBIOS 10

Segunda parte

(Caps 10.1—22.16)

¹Singiltamsoycaoc ayinyema apvisqui Salomón: Payjeclheh apvalhoc apyap, apvita inlhojo apquitca aptemacilha apyascamco. Inlingamcoc apvalhoc apyap, apvita aptemacilha apquitca acyeyjamelhma.

²Am cotnajak actamila ingvalhoc, ningansac lho inlhojo asoc cotnaja inganco. Ongmiyovalhcac sat, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.

³Mepqui ninlingaycamco mayic singilaneyo Dios, ayinyema actamilaycam ingvalhoc. Ninlingamcoc mayic ayinyema Dios, acyitna inlhojo nintemacilha acmasom.

⁴Ningvitac mataa mepqui asoc nincoo, ayinyema mepqui ningiltamjaycam. Ningvitac mataa cotlaycaoc asoc, ayinyema ningilvascapma ningiltamjaycam.

⁵Ningilvascapma naysicsa acmocjitmacilha acyilhna, ayinyema nintemacilha ningyascamco. Nintiyanna naysicsa acmocjitmacilha acyilhna, ongvenalhcac sat.

⁶Ongillhocac asoc altamila ayinyema Dios, acyitna inlhojo actamila ingvalhoc. Cotnejic ningveneycam Dios, acyitna inlhojo ningyimalhnesomalhco inganco.

⁷Comasquejec mataa mayayo ningilvisay, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc. Comascoc mataa apvisay apanco enlhit, acyitna inlhojo acmasom aptemacilha.

⁸Inmec mataa ingvalhoc singanamacilha, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Ongiltovasalhcac naysicsa nintemacilha inganco, actomja acyeyjamelhma ingvalhoc.

⁹Mongacyejec mataa naysicsa ningileyvam, mepqui acsilhnanomalhca ingvalhoc. Ongmalhcac sat nincoo, acyitna inlhojo ningilsilhnanomalhca inganco.

¹⁰Onlingamcojoc mataa acyimalhnama, acyitna inlhojo anit ingvalhoc. Ongiltovasalhcac sat nincoo, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.

¹¹Colhic acyimnatesa apnenyic poc, ayinyema ninlhanma nintemacilha acpeyvomo. Ontimjic ningmasom napato ingmoc, acyitna inlhojo ningyimalhnesomalhco inganco.

¹²Nintemacilha ningilatingmomalhca ayinyema actanoncama ingvalhoc. Nintemacilha ningilasicjayquicilha ingmoc ayinyema ayasicjayo ingvalhoc.

¹³Nintemacilha ningyascamco ayinyema mataa acyascamco ingvalhoc. Colhic sat acyanmongseclho nintemacilha inganco, ayinyema acyeyjamelhma ingvalhoc.

- ¹⁴Mepqui mataa ningyimalhnesomalhco inganco, ayinyema acyascamco ingvalhoc. Ninlingaycamco acmasom ayinyema ningilyataycam acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ¹⁵Mepqui aclingaycamco ingvalhoc ayinyema cascama ningilnatam. Acyivey aclingaycamco ingvalhoc ayinyema mataa mepqui ningilnatam.
- ¹⁶Acyimnatem ingnenyic ayinyema ningvascapma nintemacilha acpeyvomo. Ningilsilhnanomalhca inganco napato Dios ayinyema nintemacilha acmasom.
- ¹⁷Colhic sat acyimnatem ingnenyic, ningyiplovquisa actemacilha singiltamescama. Mongmiyovalhquejec sat mataa mepqui ningyiplovquiscama singiltamescama.
- ¹⁸Ningyilhalhcoc mataa nintanoncama, ayinyema nintemacilha ningmovan amya. Nintemacilha ningillhamasomalhca ayinyema acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ¹⁹Ningilsilhnanomalhca inganco ayinyema nintemacilha ningillhamasomalhca. Mepqui nintemacilha ningillhamasomalhca ayinyema acyascamco ingvalhoc nincoo.
- ²⁰Ingvalhoc acpeyvomo cotyapoc sat ningilyataycam acyitsomalhca plata alyinmom. Ingvalhoc acmasom cotyapoc sat actanovmalhca, comalhquejec sat mataa.
- ²¹Ingvalhoc acpeyvomo copayesiclhac sat apquilvalhoc ingnaymacoc. Ingvalhoc acyeyjamelhma jingajic sat, yoyam ongitsapoc.
- ²²Singvaticjapquiscama Visqui ingac actomja aclhamasayclha ningilnatam, mepqui inlhojo ningilvascapma.
- ²³Acpayjayclha ingvalhoc ayinyema mataa, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Ningyisapquic mataa ontovacsic asoc, mepqui inlhojo acyascamco ingvalhoc. (Apyispaquic enlhit acyeyjamelhma etvacsic mataa asoc mepqui apcay).
- ²⁴Ningillhocac asoc aclhanma ingvalhoc, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc. Yitnec sat ancoc apcay enlhit apmapsom, elngamcojoc sat acmasom.
- ²⁵Ongileyoc sat mataa, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc. Emasquingvomoc sat enlhit apmapsom, acno apyeycajay yatepiyam.
- ²⁶Apyitsomacpo enlhit coyoyam etnajam, malha asoc acmasca ayasquiscama ingmaoc, najan malha etin ayasquiscama ingataoc, ayinyema coyoyam etnajam.
- ²⁷Ajolhec mataa ningileyvam, ningiltomja inlhojo ningilayo Visqui ingac. Colhic sat acyavatesa apquileyvam enlhit apquilmapsomcaa.
- ²⁸Copayjiclhac sat mataa ingvalhoc, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc. Mepqui mataa acpayjayclha apquilvalhoc enlhit apquilmapsomcaa.
- ²⁹Jingilmeyvoc sat mataa Visqui ingac, ningyiplovquisa inlhojo acpeyvomo. Enatovasacpoc sat apquiltomja apquilmapsomcaa.
- ³⁰Colhnanmejec mataa ingvalhoc, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc. Comascoc sat apquileyvam as nalhpop enlhit apquilmapsomcaa.

³¹Colngalhacac sat nintemacilha ningyascamco, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc. Coyatemenalhacac sat apalhacoc enlhit apmopvan amyaa.

³²Intipquic mataa nimpayvam actamila, acyitna inlhojo ingvalhoc acpeyvomo. Intipquic mataa appayvam almasomcaa, acyitna inlhojo apvalhoc acmasom.

PROVERBIOS 11

¹Apyispaquic mataa Visqui ingac balanza ingac mepqui ningyininquiscama poc. Aptanovquic mataa balanza ingac, acyiplomo ningyininquiscama poc.

²Ongvennalhcac sat nincoo, acyitna inlhojo ayajamalhco ingvalhoc, ongilmancac sat. Ningilyascamco nincoo, acyitna inlhojo conjamalhca ingvalhoc.

³Nintemacilha acpeyvomo ayinyema mataa ingvalhoc acpeyvomo. Etnasacpoc mataa enlhit apyininquiscama, ayinyema apvalhoc copeyvomo.

⁴Cotnaja singmasma ningilnatam, ningvita inlhojo acyanmongayclha nintemacilha acmasom. Ongmiyovalhcac sat, ningyiplovquisa inlhojo actemacilha acpeyvomo.

⁵Ningyiplovcasquic mataa nintemacilha acpeyvomo, ningilvisay ningilpeyvomo. Etnasacpoc sat enlhit apmapsom naysicsa aptemacilha apanco apmapsom.

⁶Jingilmeyvoc mataa nintemacilha acpeyvomo, ningilvisay ningilpeyvomo. Ayitsepma apnenyic actomja acsilhnanoncama, yoyam emacpoc enlhit apmapsom.

⁷Apquitsepquic sat ancoc enlhit apmapsom, comascoc sat aljahlneycam apvalhoc najan alquitamsama apvalhoc.

⁸Jingilmeyvoc Dios Visqui ingac naysicsa ninlingaycamco acmasom. Elngamcojoc sat acmasom, acyitna inlhojo acmasom apvalhoc enlhit.

⁹Enatovasacpoc sat apnaymacoc, ayinyema appayvam apanco enlhit apmapsom. Elmiyovacpoc sat apnaymacoc, ayinyema apyascamco apanco enlhit.

¹⁰Payjeclhec apquilvalhoc natingma, apquilita apquilemacilha apquilpeyvomo enlhit. Payjeclhec apquilvalhoc, apquilita inlhojo apquilitsepma apquilmapsomcaa.

¹¹Apquillanacpec mataa tingma, ayinyema apquilemacilha apancaoc apquilpeyvomo. Aptovasacpec mataa tingma, ayinyema apquilpayvam enlhit apquilmapsomcaa.

¹²Apvennacpec mataa ingmoc, ayinyema mepqui acyascamco ingvalhoc. Mepqui nintipquiscama apvisay ingmoc, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.

¹³Copvanqueje mataa eyilhasquisojoc amyaa enlhit aplhamasomap. Apvanquic mataa emyoc amyaa enlhit, acyitna inlhojo acyascamco apvalhoc.

¹⁴Mepqui aptamila apvisqui nipyesicsa enlhit, enatovasacpoc sat apnaymacoc. Elmiyovacpoc mataa enlhitaoc, apnam inlhojo apquilviscaa apquilmamejitsomap.

¹⁵Somco inyicje nimpasmom poc, acyitna inlhojo acyivey apmaycaoc nasa poc. Actamila mataa ingvalhoc, mepqui nimpasmeyquicilha apmaycaoc nasa poc.

- ¹⁶Innec mataa ayaco quilvana, acyitna inlhojo actamilaycam avalhoc. Coytic mataa apquilnatam enlhit apquilvascapma apquiltamjaycam.
- ¹⁷Coytic actamilaycam ingvalhoc, acyitna inlhojo nintemacilha ningamliyam. Onlingamcojoc acmasom, acyitna inlhojo ningmasma asoc mepqui ningamliyam.
- ¹⁸Ongilyinimsalhcac sat ningillhoy acyanmongam, acyitna inlhojo acmasom ingvalhoc. Ongillhocac sat actamila acyanmonga, ningyiplovquisa inlhojo nintemacilha acpeyvomo.
- ¹⁹Colhic sat acyimnatem ingnenyic, ningyiplovquisa inlhojo nintemacilha acpeyvomo. Mongilmiyovalhquejec mataa ningyiplovquisa nintemacilha acmasom.
- ²⁰Ingiltanovquic mataa Dios, apvita inlhojo mepqui actamilaycam ingvalhoc. Apyispaquic mataa Dios, apvita mepqui acsilhnanomalhca mataa ingvalhoc.
- ²¹Nasoc anco, onlingamcojoc acyanmongayclha nintemacilha inganco, ningiltomja inlhojo ningmasom. Ongilvomsalhcac sat tap, ningyiplovquisa inlhojo nintemacilha acpeyvomo.
- ²²Lhama quilvana, ningvita inlhojo naysicsa actemacilha anco acmasom alanatama. Colhojoc sat nintoscama, acyitna inlhojo argollo avajic.
- ²³Ningilinyejemo nincoo, acyitna inlhojo aclhanma ingvalhoc nintemacilha acpeyvomo. Onlingamcojoc sat acmasom, acyitna inlhojo nintemacilha inganco acmasom.
- ²⁴Colhamiclhac mataa ningilnatam, acyangvocmo inlhojo ningamliyam nipyesicsa ingnaymacoc. Onlingamcojoc sat mepqui asoc, acmasilhte inlhojo ningamliyam.
- ²⁵Ongvitac sat singamliyam ingnaymacoc, acyitna inlhojo ningamliyam ingmoc. Colhic sat singmesa ningyam, acyitna inlhojo ningmescama apyinaycaoc poc.
- ²⁶Ningmiyovquic sat ancoc acyilhna naysicsa mayic ataoc, ongiltanovalhcac sat. Colhic sat singaco, acyitna inlhojo ningillhacjam acyilhna acma acyanmongam.
- ²⁷Ningiltasic mataa napato Dios, ningyiplovquisa inlhojo nintemacilha actamila. Ningilmasom napato Dios, ningyiplovquisa inlhojo nintemacilha acmasom.
- ²⁸Comascoc sat acyimnatem ingnenyic, ayitsepa inlhojo ingnenyic asoc as nalhpop. Onlhojoc sat yamit ava altamila, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.
- ²⁹Colhnanmoc sat ningnatam ningmacilha tingma, mepqui inlhojo nintamilquiscama asoc inganco. Ongiltimesam sat mataa enlhit apyascamco, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ³⁰Colhic sat acyimantesa ingnenyic, ayinyema nintemacilha acpeyvomo. Comascoc sat acyimnatem ingnenyic, ayinyema ningyimtalhnesomalhco inganco.

³¹Colhic sat singmesa acyanmongam as nalhpop, ningilvisay inlhojo ningilpeyvomo. Coyangvomoc sat acyanmongsayclha nintemacalha inganco acmasom najan nintemacalha ningilsilhnanomalhca inganco.

PROVERBIOS 12

¹Coyangvomoc sat actemacalha ningyascamco, ningyiplovquisa inlhojo singiltamescama. Acyeyjamelhma mataa ingvalhoc, ningiltanova inlhojo singiltamescama acpeyvomo.

²Innec singaco napato Dios, apvita inlhojo actamilaycam ingvalhoc. Ingiltanovquic mataa Dios, apvita inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.

³Mepqui singanamacalha Dios, mongmiyovalhquejec sat mataa. Ningilyajayquiclho singanamacalha, ongmiyovalhcac sat, acno yamit acma inquipmenaoc (ayquipmenaoc).

⁴Malha apvisqui etnejic quilvana atava, ayinyema quilvana actemacalha altamsomalhca. Colhic actimesa apmapsom quilvana atava, ayinyema quilvana actemacalha mepqui altamsomalhca.

⁵Peyvoc mataa alquitamsama ingvalhoc, acyitna inlhojo nintemacalha acpeyvomo. Acmasom mataa alquitamsama ingvalhoc, acyitna inlhojo nintemacalha acmasom.

⁶Malha tava apac singilmam trampa, actomja appayvam enlhit apmapsom. Malha singmasma ayinyema appayvam enlhit appeyvomo.

⁷Apquiltimsacpec mataa enlhit apquilmaysomcaa, comascoc sat apquileyvam. Melmasquingvomejec mataa apquilmolhama enlhit apquileyvomo.

⁸Innec mataa ayaco enlhit, acyitna inlhojo acyascamco apvalhoc. Evennacpoc mataa enlhit, acyitna inlhojo acyeyjamelhma apvalhoc.

⁹Actamila inycije ongiltamjam mepqui singayo ingnaymacoc. Paj cotamila nintemacalha mayayo, mepqui lha nintom nipyescsa ingnaymacoc.

¹⁰Ningilvisay ningilpeyvomo, ongilyasamcojoc mataa allingaycamco (ongilimlimojo) ninatoscama. Mepqui apcamliyam apnatoscama enlhit apmapsom.

¹¹Colhic sat mataa cotlaycaoc nintom, acyitna inlhojo ningiltamjaycam amyip. Colhic sat acyeyjamelhma ingvalhoc, nintingyey inlhojo asoc ayitsepma ingnenyic.

¹²Ayitsepma apnenyaoc acvisay apquilemacalha apancaoc apquilmaysomcaa. Ningilemacalha acpeyvomo alyitsomalhca yamit ayquipmenaoc alyimnatem.

¹³Enlhit apmopvan amyaac emacpoc sat, malha trampa acmam, ayinyema appayvam apanco. Enlhit appeyvomo eyca, emyovacpoc sat.

¹⁴Actamila sat ancoc nimpayvam, colhojoc sat acyilhna actamila, yoyam ontoc. Ongillhocac sat acyanmongam, acyitna inlhojo ningiltamjaycam.

- ¹⁵Ongiltimesalhcac inganco ningilpeyvomo, acyitna inlhojo nintemacilha acmasom. Ningiljalhnoc mataa singiltamescama, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.
- ¹⁶Invitalhquic mataa actemacilha ninlom, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Comejec mataa ingvalhoc singvenéycam, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.
- ¹⁷Onlingacsic nasoc anco ningvitaycamco, naysicsa macpeyvescasquicilha amya. Onlingacsic ningmovan amya, acnamco inlhojo anit ingvalhaoc.
- ¹⁸Asquejec mataa poc enlhit appayvam, malha sovo acyimsascama. Actamilquisquiyam ingvalhoc ayinyema appayvam enlhit acyascamco apvalhoc.
- ¹⁹Comasquingvomejec mataa amya actomja nasoc anco, ayinyema enlhit appeyvomo. Acyavataclhojo mataa aptiyascam enlhit apmopvan amya.
- ²⁰Acmasom mataa apquilvalhoc enlhit apquilmopvancaa amya. Apquiltasic enlhit apquilmamejitsomap actamilaycam apquilvalhoc, apquipayesayclha ingilvalhoc.
- ²¹Mepqui ninlingaycamco acmasom ningilvisay ningilpeyvomo. Avanjec mataa apquillingaycamco acmasom enlhit apquilmopsomcaa.
- ²²Ingiltanovquic mataa Dios, apvita inlhojo nintemacilha ningmovan amya. Innec singaco napato Dios, aplinga inlhojo ninlhanma mepqui ningyeycajascaoc.
- ²³Mepqui ningilinhanyacmo ningiltimnascama, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Avanjec mataa aplingascama aptemacilha apanco enlhit acyeyjamelhma.
- ²⁴Onlhojoc sat ningilviscaa, acyitna inlhojo ningilvascapma nintamjaycam. Onlhojoc sat ningilmomalhca, coyoyam inlhojo nintamjaycam.
- ²⁵Ningiljalhemalhca ayinyema acnatjemo ingvalhoc, malha acyajapmo ingvalhoc. Acpayjayclha ingilvalhoc ayinyema actamila appayvam apanco ingmoc.
- ²⁶Nintingyey ingmoc actomja nintemacilha ningilpeyvomo. Ongillhnanmoc amay, acyitna inlhojo acmasom ingvalhoc.
- ²⁷Metejec mataa apyamonquilhma enlhit apmompaviyam, mepqui inlhojo apvascapma. Ongvitac mataa cotlaycaoc asoc acmamnave, acyitna inlhojo ningilvascapma.
- ²⁸Colhic sat acyimnatem ingnenyic, ningyiplovquisa nintemacilha acpeyvomo. Comascoc sat acyimnatem ingnenyic, mepqui inlhojo ningyiplovquiscama nintemacilha acpeyvomo.

PROVERBIOS 13

- ¹Ningyispaquic mataa singiltamescama tata ingac, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc nincoo. Colcac mataa ingvalhoc singiltamescama tata ingac, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc nincoo.

- ²Ningyispaquic mataa altamila nimpayvam, alyitsomalhca altamila acyilhna. Avanjec ayitsepma apnenyaoc enlhit apquilyinimquiscama, malha mayic alnapma.
- ³Mepqui ninlhamasayclha nimpayvam acvisay nintemacilha ningiltamilcasomalhco inganco. Onlingamcojoc sat acyimtalhnama, acyitna inlhojo ningillhamasomalhca.
- ⁴Onlingamcojoc mataa mayic naysicsa ningmoncalhneycam, ayinyema coyoyam nintamjaycam. Monlingamquejec mataa mayic, coytic sat nintom, nintingya inlhojo nintamjaycam.
- ⁵Ningiltanovquic mataa acmovan amya a ningilvisay ningilpeyvomo. Enlhit apmapsom ayinyema aptemacilha apmanquescama najan apvennéycam poc.
- ⁶Actemacilha acpeyvomo actomja singmasma, acyitna inlhojo actamila ingvalhoc. Etvasacpoc mataa enlhit apmapsom ayinyema aptemacilha meyascalhma.
- ⁷Napocja enlhit mepqui apquilnatam, apquillhenacpo apanco acma apquilnatam. Napocja enlhit acma apquilnatam, apquillhenacpo apanco mepqui apquilnatam.
- ⁸Apyinyovquic acyanmongam enlhit acma apquilnatam, yoyam emyovacpoc. Mepqui mataa apyamasma acyanmongam enlhit mepqui apquilnatam, yoyam emyovacpoc.
- ⁹Ningyitsomalhca nincoo ayitsasquiscamalhma, ningilvisay ningilpeyvomo. Apquilyitsomacpo calevascama acsapon, apquilvisay enlhit apquilmapsomcaa.
- ¹⁰Nintemacilha ningilnapomalhca ayinyema ayajamalhco ingvalhoc. Nintemacilha ningyascamco ayinyema conjamalhca ingilvalhoc.
- ¹¹Casilhtojoc sat ningilnatam, ningilpecjesa inlhojo ningansayclha mataa. Colhamiclhac sat ningilnatam, mepqui inlhojo nimpecjescama ningansayclha.
- ¹²Inlingamcoc mataa ingvalhoc, ayinyema ningiljalhanma acvoncacelhojo. Ningillhoy asoc aclhanma ingvalhoc actomja acyimnatescama ingnenyic.
- ¹³Mongmiyovalhquejec nincoo, mepqui inlhojo ningyiplovquiscama singanamacilha. Ongmiyovalhcac sat, acyitna inlhojo ningyiplovquiscama singanamacilha.
- ¹⁴Acyimnatem ingnenyic ayinyema singillhicmoscama enlhit apyascamco. Mongmalhquejec sat trampa singilmam, ongilvomsalhcac sat tap.
- ¹⁵Intasic mataa acyascamco ingvalhoc, yoyam ongyiplovcasojo. Elmasquingvomoc sat enlhit apquilyinimquiscama.
- ¹⁶Apyascamco enlhit, acyitna inlhojo acyascamco apvalhoc. Meyasclhma nac aptemacilha apanco enlhit acyeyjamelhma.
- ¹⁷Ninlingaycamco acmasom ayinyema apsoycam amya a apmapsom. Asilhtec ninlingaycamco acmasom ayinyema apsoycam amya a aptamila.
- ¹⁸Mepqui asoc nincoo, acyiplomo ningmancactama, ningiltanova inlhojo singiltamescama. Colhic sat singaco, acyitna inlhojo ningyiplovquiscama.

¹⁹Payjeclhec ingvalhoc, ningvita inlhojo asoc aclhanma mataa ingvalhoc. Jingilyacmoc ongilvatsamcoc acmasom, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.

²⁰Coyangvomoc sat ningyascamco, ningilpalhavocmo inlhojo nipyesicsa apquilyascamco. Coyangvomoc sat acyeyjamelhma, ningilpalhavocmo inlhojo nipyesicsa acyeyjamelhma apquilvalhoc.

²¹Malha singminlhinaycam actomja mongilyascalthma, onlingamcojoc sat acmasom. Ongvitac sat acyanmongam nintemacilha acpeyvomo, ongillhocac sat maa.

²²Apquilmayclha ningilnatam ellhovamcoc sat intovana, ningilvisay ningilpeyvomo. Apquilnatam enlhit meyasalthma, ellhovamcoc sat enlhit apquilpeyvomo.

²³Cotlaycaoc acyilhna ayinyema amyip apanco enlhit mepqui apquilnatam. Colhnanmoc sat mataa acyilhna, mepqui inlhojo nintemacilha acpeyvomo.

²⁴Aplingamcoc ningyicpilhqueteycaoc nintamongvoyam, ayinyema ningasicjayo. Mepqui ningasicjayo nintamongvoyam, melngamquejec ningyicpilhqueteycaoc.

²⁵Coytic mataa nintom mepqui ninsovjomo, acyitna inlhojo nintemacilha acpeyvomo. Mepqui mataa nintom, acyitna inlhojo nintemacilha acmasom.

PROVERBIOS 14

¹Inquillanac tingma ac quilvana, acyitna inlhojo acyascamco avalhoc. Intovasquic tingma ac quilvana, acyitna inlhojo acyeyjamelhma avalhoc.

²Ningayoclha Visqui ingac ayinyema nintemacilha ningilpeyvomo. Ningvennéycam Visqui ingac ayinyema nintemacilha inganco acmasom.

³Enlhit acyeyjamelhma appayvam ayinyema ayajamalhco apvalhoc apanco. Enlhit apyascamco appayvam ayinyema aptemacilha aptamilcasomacpo apanco.

⁴Mongvityejec mataa acyilhna, mepqui inlhojo ninatoscama vayqui alyinyovascama. Colhamiclhac sat acyilhna, ningvita inlhojo altamjaycam vayqui.

⁵Mepqui ningmovan amyaa asoc ningvitaycamco, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc. Apmopvan amyaa asoc apvitaycamco, acyitna inlhojo acmasom apvalhoc enlhit.

⁶Mongvityejec mataa acyascamco ingvalhoc, ningiltomja inlhojo ningvennéycam poc. Quilhvoc ningvitay acyascamco ingvalhoc, ayinyema ningilyasingvoyam.

⁷Pac ongilyamyiclha enlhit acyeyjamelhma, am conyemac maa singyascasingvoyam.

⁸Actamila nintemacilha ayinyema ningyasingvoyam asoc ningvitaycamco. Aptemacilha apanco enlhit acyeyjamelhma, aptomja apyinimsomap apanco najan apyinimquiscama apnaymacoc.

⁹Apquillhenacpec mataa apquilsilhnanomap apanco enlhit apquilmapsomcaa. Actamilaycam ingilvalhoc mataa, acyitna inlhojo nintemacilha acpeyvomo.

- ¹⁰Inlingamcoc mataa ingilvalhoc actemacilha singinmelhaycam. Mepqui mataa ningillhanma acpayjayclha ingilvalhoc napato poc enlhit.
- ¹¹Etvasacpoc mataa tingma pac enlhit apmapsom (apquilmaysomcaa). Emyovacpoc mataa tingma pac enlhit apquilpeyvomo.
- ¹²Ningyiplaclic mataa amay ninganem acpeyvomo. Pilapcasquic nintajanyaa ningitsepma.
- ¹³Yitne inyicje ningilasmescama, naysicsa aclingaycamco ingvalhoc. Natamin ningilitsovascama coyiplovjoc acmayovsa ingvalhoc.
- ¹⁴Apyispaquic aptemacilha apanco enlhit apmapsom. Apyispaquic aptamjaycam enlhit actamilaycam apvalhoc.
- ¹⁵Am ongilyascacmoc mataa amya, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Ongilyipconic mataa ninlingay amya, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.
- ¹⁶Ningilacac mataa nintemacilha acmasom, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. (Am ingyacac mataa nintemacilha acmasom enlhit acyeyjamelhma.) Am ongilacac nintemacilha acmasom, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ¹⁷Nintemacilha ninlom ayinyema actemacilha acmasom ingvalhoc. Mepqui nintamongvaycmolhma nincoo, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.
- ¹⁸Mepqui ningyasingvoyam mataa ayinyema acyeyjamelhma ingvalhoc. Ningyiasingvocmec mataa acyovoclhojo, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.
- ¹⁹Colhic sat ayaco apquilpeyvomo, eljalhic sat enlhit apquilmaysomcaa. Elanyacpoc sat apquilpeyvomo melmiyovejec nintom, apquilimalhna inlhojo apquilmaysomcaa.
- ²⁰Ningiltanovalhquic nipyicsa ingnaymacoc, mepqui inlhojo ningilnatam. Aplhameclhec mataa ingnaymacoc, acyitna inlhojo ningilnatam (cascama ningilnatam).
- ²¹Ongilsilhnanalhcac inganco, ningiltanova inlhojo ingmoc. Copayjiclhac mataa ingvalhoc, acyitna inlhojo ningamliyam enlhit mepqui asoc.
- ²²Ongillhnanmoc sat mepqui amay, acyitna inlhojo alquitamsama ingvalhoc almasomcaa. Ongilasicjalhcac sat mataa, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.
- ²³Colhamiclhac sat mataa asoc inganco, acyitna inlhojo ningvascapma ningiltamjaycam. Mepqui mataa asoc inganco, acyitna inlhojo ningillhamasomalhca ningilyataycam.
- ²⁴Acyascamco ingvalhoc acyitsomalhca corona nimpocanma actamila. Acyeyjamelhma ingvalhoc acyitsomalhca corona nimpocanma acmasom, actanovmalhca.
- ²⁵Ongilvomsic sat tap ingnaymacoc, ningiltomja inlhojo ningvitaycamco nasoc anco. Eticycoc sat ingnaymacoc, ningiltomja inlhojo ningvitaycamco movan amya.

- ²⁶Colhic nincoo aljahnecam ingvalhoc, acyitna inlhojo ningayo Dios, elmiyovacpoc sat najan inquitquic.
- ²⁷Acyimnatem ingnenyic ayinyema ningayo Dios. Ongilvomsalhcac sat tap, naysicsa singilmam acvisay ningitsepma.
- ²⁸Mayayo aptomja apvisqui, apvita inlhojo aplhamayclha enlhitaoc apnaymacoc. Comascoc sat aptimem apvisqui, apvita inlhojo apmasilhite apnaymacoc.
- ²⁹Colhic sat ningyascamco nincoo, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc. Mepqui mataa ningyascamco, acyitna inlhojo actamjaycam ingvalhoc.
- ³⁰Acyimnatem mataa ingyimpejic, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc. Malha pascapma actovascama ingyimpejic, ayinyema aclhenseycam ingvalhoc.
- ³¹Ningyimtahnescama apquilvalhoc mepqui apquilnatam, acvisay ningvennéycam. Dios apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc. Ningamliyam ingnaymacoc acvisay ningayo Dios Visqui ingac.
- ³²Ongiltovasalhcac sat, acyitna inlhojo nintemacilha inganco acmasom. Ongmiyovalhcac sat, acyitna inlhojo nintemacilha acpeyvomo.
- ³³Coyangvomoc sat actemacilha ningyascamco, acyitna inlhojo ningayo Dios. Mepqui mataa apquilyascamco enlhita acyeyjamelhma apquilvalhoc.
- ³⁴Colhic sat ayaco apyovoclhojo enlhita, acyitna inlhojo apquilemacilha acpeyvomo. Colhic sat acmanquesa enlhitaoc, acyitna inlhojo melyascalhma apancaoc.
- ³⁵Colhic sat singaco ayinyema Visqui ingac, acyitna inlhojo ningvascapma ningiltimesaycam. Ongiltanovalhcac mataa, mepqui inlhojo ningvascapma ningiltimesaycam.

PROVERBIOS 15

- ¹Comascoc sat aplom enlhita, aplinga inlhojo ninlhanma actamila nimpayvam. Coyangvomoc sat aplom enlhita, aplinga inlhojo nintemacilha ningvennéycam.
- ²Cotnejic sat ningilyataycam actamila, ayinyema actemacilha ingvalhoc acyascamco. Najan ningilyataycam acmasom, ayinyema actemacilha ingvalhoc acyeyjamelhma.
- ³Apvanquic jingvitac mataa Dios, ningiltamila nincoo najan ningilmasomcaa.
- ⁴Ningilyataycam actamila colhojoc sat ningyimnatescama apnenyaoc ingnaymacoc. Ningilyataycam acmasom colhojoc sat ningiltovascama apquilvalhoc ingnaymacoc.
- ⁵Ningiltanovquic singiltamescama tata ingac, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Ningyispaquic mataa singiltamescama tata ingac, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.
- ⁶Colhamiclhac sat mataa asoc ingancaoc, acyitna inlhojo nintemacilha mayayo. Colhnanmoc sat mataa asoc ingancaoc, acyitna inlhojo nintemacilha acmasom.

- ⁷Ningilyascasingvocmec mataa ningyascamco, ayinyema ingvalhoc acyascamco. Mepqui mataa ningyascasingvoyam ingmoc, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ⁸Aptanovquic mataa asoc macmescama Dios, acyitna inlhojo ingvalhoc acmasom. Apyispquic mataa Dios ningilmalhnancama, ningiltomja inlhojo ningilpeyvomo.
- ⁹Innec singiltanova napato Dios, apvita inlhojo nintemacilha acmasom. Innec mataa singasicjayo napato Dios, apvita inlhojo nintemacilha ningilpeyvomo.
- ¹⁰Onlingamcojoc sat acyanmongayclha nintemacilha, ningyinyova inlhojo amay actamila. Ongitsapoc sat, ningiltanova inlhojo singascamacilha.
- ¹¹Apyasamcoc Dios acyitnamacilha najan actemacilha alyascamacilha ingjangaoc. Apyasamcoc Dios alquitamsama ingilvalhoc najan actemacilha anco ingvalhoc.
- ¹²Ningiltanovquic mataa singiltamescama, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Am ongilpalhavocmoc mataa nipyescsa ingnaymacoc apquilyascamco.
- ¹³Actamila ningaat ayinyema acpayjayclha ingilvalhoc. Inlhinanacmec mataa ningaat, acyitna inlhojo acmayovsa ingvalhoc.
- ¹⁴Inlhenquic mataa ingvalhoc, coyangvomoc actemacilha ningyascamco. Inlhenquic ingvalhoc acyeyjamelhma, yoyam coyangvomoc ningilyataycam acyeyjamelhma.
- ¹⁵Somcoc mataa nintiyascam aclhamoclhojo acnim, acyitna inlhojo acyajapmo ingvalhoc. Malha fiesta intomjac nintiyascam, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.
- ¹⁶Intasic mataa nintiyascam mepqui asoc naysicsa ningayo Dios, am colhno ayay ingvalhoc naysicsa cascama ningilnatam.
- ¹⁷Intasic anco nintom verduras nipyescsa ingnaymacoc singasicjayo, am colhno nintom apitic nipyescsa ingnaymacoc singiltanoncama.
- ¹⁸Ningilnapomalhca ayinyema aclom ingilvalhoc. Ningmascocscama ningilnapomalhca ayinyema actamilaycam ingvalhoc.
- ¹⁹Ningvitac mataa acmampanac amay, ayinyema jingilyacmoc ongiltamjam. Ningvitac mataa actamila amay, ayinyema actemacilha ingvalhoc acpeyvomo.
- ²⁰Colhic mataa ayaco tata ingac najan meme ingac, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Innec mataa acvená, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ²¹Ningyispaquic actemalcha acyeyjamelhma, mepqui inlhojo acyascamco ingvalhoc. Ningyispaquic actemacilha acpeyvomo, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.
- ²²Ongvitac sat asoc aclhanmacilha ingvalhoc, acyitna inlhojo ningilpamejitsomalhca. Mepqui ningilpamejitsomalhca, mongvityejec sat asoc aclhanma ingvalhoc.

²³Payjeclhec ingilvalhoc ningiltimnasa enlhit yavamlha etnejic, singilmalhneclho inlhojo. Actamila anco acvamlha appayvam comoc ingvalhoc, najan acvamlha hora, yoyam comoc ingvalhoc.

²⁴Ningyiplaclhec mataa amay acyascama netin, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Ningyinyovquic mataa amay acyascama congne malhic tacjalhop.

²⁵Aptovasquic Visqui ingac tingma ingac, acyitna inlhojo ayajamalhco ingvalhoc. Apmiyovquic mataa Visqui ingac actomja amyip anco tampeyi.

²⁶Aptanovquic Dios alquitamsama ingilvalhoc almasomcaa. Apyispquic mataa ninlhanma nimpayvam altamila.

²⁷Ongiltovasalhac sat nincoo najan ningmolhama, ningmam inlhojo soborno solyayem. Ongilmiyovalhac sat, mepqui inlhojo ningmam soborno solyayem.

²⁸Nintamilcasoc mataa ningilpamejitsomalhca, acyitna inlhojo acpeyvomo ingvalhoc. Ninlhamasoc (Ninlhamaseclhec) mataa acmasom nimpayvam, acyitna inlhojo ingvalhoc acmasom.

²⁹Am ingyajalhnoc ningilmalhnancama Dios, acyitna inlhojo nintemacilha acmasom. Apjalhnoc mataa ningilmalhnancama Dios, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.

³⁰Ongilpayesiclhac apquilvalhoc ingnaymacoc, acyitna inlhojo actamila ningaat. Ongilyimnaticsic apyimpeoc ingnaymacoc, acyitna inlhojo actamila amyaa.

³¹Ongilpalhavomoc sat enlhit apquilyascamco, ningiljalhno inlhojo actemacilha singiltamescama.

³²Colhenalhquejec ningmiyovmalhca, ningvená inlhojo singiltamescama. Coyangvomoc sat ningyascamco, acyitna inlhojo ningiljalhenmo singiltamescama.

³³Ongilyasingvomoc sat actemacilha ningyascamco, acyitna inlhojo ningayo Dios. Colhic sat singaco, acyitna inlhojo conjamalhca ingilvalhoc.

PROVERBIOS 16

¹Nincoo ayinyema aclhanma ingilvalhoc yavamlha ontimjic. Apyasamcoc Visqui ingac actomjacilha nelha ningiltomjacilha.

²Ninganayquic mataa nincoo, actomja actamila nintemacilha inganco. Apyasamcoc Dios actemacilha ingvalhoc, epquiniclhac ayalhnaclhojo ingvalhoc.

³Ongiltimnacsic sat Dios acyovoclhojo aclhanma mataa ingvalhoc. Memyovejec sat Visqui ingac actomjacilha aclhanma ingilvalhoc.

⁴Apquilantipcasquic nic nat Dios aclhamoclhojo asoc, apyasamcoc yavamlha etnejic. Eyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc apquilmaysomcaa, acvoya inlhojo acnim apanco.

- ⁵Ingiltanovquic mataa Dios, apvita inlhojo ayajamalhco ingvalhoc. Nasoc anco eyanmongsiclhac sat nintemacilha inganco.
- ⁶Comascosalhcac sat mongyascalhma, acyitna inlhojo ningasicjayo najan nasoc anco nintemacilha ningyiplovquiscama. Colhic sat ayaco Visqui ingac, ningyinyova inlhojo actemacilha acmasom.
- ⁷Apyispaquic sat ancoc Visqui ingac nintemacilha acpeyvomo, etnesquisic sat, yoyam jingilasicjiclhojo mocjam nincoo cotnaja ingmoc.
- ⁸Actamila anco nintingyey anit asoc acyiplomo nintemacilha acpeyvomo, am colhna nintingyey cascama asoc, acyiplomo nintemacilha mepqui acpeyvomo.
- ⁹Nincoo ayinyema mataa aclhanma ingvalhoc, yavamlha ontimjic. Dios ayinyema mataa singillhinquiscama, yavamlha ongyiplovcasojo.
- ¹⁰Aplingasquic apvisqui rey appayvam ayinyema Dios. Melhnanmejec mataa naysicsa apyicpilquemo nintemacilha najan apquilttemacilha enlhit.
- ¹¹Apyasamcoc Visqui ingac actemacilha balanza, actemacilha ningiljanma nincoo. Apquillanac nic nat Visqui ingac acvamlha molhama pesas ningiljanma.
- ¹²Aptanovquic mataa apvisqui rey apquilttemacilha enlhit apquilmaysomcaa. Apvisqui aptemacilha apyimtalhnamo ayinyema mataa aptemacilha appeyvomo.
- ¹³Apyispaquic mataa apvisqui rey nintemacilha mepqui ningyininquiscama najan ninlhanma actomja nasoc anco.
- ¹⁴Apvisqui rey aplom pac conyemac sat, yoyam ematong enlhit apmaysom. Apvanquic enlhit apyascamco ingyimjapacsic apvalhoc, comascoc aplom pac.
- ¹⁵Acpayjayclha apvalhoc apvisqui rey actomja singyimmatescama. Actamilaycam apvalhoc acyitsomalhca yipjopay, ayinyemayaclha yingmin acmamay.
- ¹⁶Acmanave anco nintemacilha ningyascamco, am colhno oro acmanave. Acmanave anco nintemacilha ningyicpilquemo, am colhno plata acmanave.
- ¹⁷Incaymalhquic ongyinyoc actemacilha acmasom, ongiltimjic sat ningilpeyvomo. Ongmiyovalhcac sat nincoo, acyitna inlhojo ningiltamilcasomalhco inganco.
- ¹⁸Onlingamcojoc singiltovascama, acyitna inlhojo ningyimtalhnesomalhco inganco. Ongillhnanmoc sat mataa, acyitna inlhojo ayajamalhco ingvalhoc.
- ¹⁹Intasi nac actamilaycam ingvalhoc nipyesicsa enlhit mepqui apquiltatam, am colhno cascama ningiltatam nipyesicsa enlhit ayajamalhco apquiltvalhoc.
- ²⁰Ongmiyovalhcac sat, ningyiplovquisa inlhojo singanamacilha Visqui ingac. Ningilinyejemo nincoo, acyitna inlhojo ningyiplovquiscama appayvam Visqui ingac.
- ²¹Ningilvisay ningyascamco, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc nincoo. Ninlhanma altamila nimpayvam, actomja almam apquiltvalhoc ingnaymacoc.

²²Acyascamco ingvalhoc actomja ayinyemayaclha acyimnatem ingneyic. Onlingamcojoc mataa acmasom, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.

²³Altamila mataa ningilyataycam, ayinyema acyascamco ingilvalhoc. Colmoc sat apquilvalhoc ingnaymacoc actemacilha ningiltimnascama.

²⁴Ningilyataycam actamila colhojoc sat pa'pac yamyovjene, colhic sat acyimantesa ingvalhoc najan ingyimpejic.

²⁵Ninganayquic mataa acpeyvomo amay ningyiplayclha. Yitne inyicje ningitsepma actamongvamlha nelha.

²⁶Ningilpecjam mataa ongiltamjam, ayinyema singilpecjescama ingvalhoc. Nintingyac mataa nintamjaycam, ayinyema singilpecjescama mayic.

²⁷Nintemacilha acmasom acyitsomalhca malhic aclaneyo acmasom. Asquejec mataa ninlhanma ningilpayvam naysicsa nintemacilha inganco, malha talha intomjac.

²⁸Ningilatingmomalhca ayinyema acyeyjamelhma ingilvalhoc. Ningiltanovmalhca najan ningilinmelhamalhca ayinyema nintipquiscama apvisay ingmoc.

²⁹Ningyinimcasquic nincoo ingmoc, acyitna inlhojo ningyimtalhnesomalhco inganco. Eyantamacpoc sat ingmoc amay acmasom.

³⁰Colhenic ingvalhoc actemacilha acmasom, acyitna inlhojo nintiyinquiscama ingataoc. Yiplovoc ningilasmescama, nimpenesa inlhojo ningiltomjacilha acmasom.

³¹Acmapoy ingva acyitsomalhca nimpocanma corona, ayinyema nintemacilha ningiltamilcasomalhco inganco aclhamoclhojo años.

³²Apyispaquic Dios actamilaycam ingvalhoc, am colhno ningvascapma ningilnapomalhca. Apyispaquic Dios ningiltamilcasomalhco inganco, am colhno ningilimpocjay tingma apquilvanyam.

³³Nincoo nintemacilha sicas suerte. Visqui ingac eyca jingiltimnacsic yavamlha ontimjic.

PROVERBIOS 17

¹Actamila anco nintom ayitcoc acyiplomo actamilaycam ingvalhoc, am colhno acyivey nintom naysicsa fiestas acyiplomo ningilnapomalhca.

²Colhic sat ayaco enlhit aptimesaycam, evenacpoc sat apvisqui apquitca coyacmo inlhojo etnajam. Emiclhac sat apquilnatam, acno apquilmayclha apquilnatam apvisqui apquitquic.

³Talha actomja ayalhnascama plata najan oro alyinmom. Visqui ingac aptomja appiquinayclha ayalhnacelhojo ingilvalhoc nincoo.

⁴Nasoc sat ancoc ningilmasomcaa najan ningmovancaa amyaa, ongilylhojoc sat mataa amyaa acmasom.

- ⁵Colhic sat acvena Visqui ingac, acyitna inlhojo ningvenéycam enlhit mepqui asoc. Onlingamcojoc sat acyanmongayclha nintemacclha inganco, acyitna inlhojo ningyisponcama enlhit, yoyam etjanyac acmasom.
- ⁶Ningilinyejemo nincoo ningilvanyam, ningvita inlhojo intovana. Apquilynijemo mataa apquiltavoc, apquiltvita inlhojo incanayc.
- ⁷Mongvanquejec ongilyatam actamila, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Mongvanquejec ontimjic movan amyaa, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.
- ⁸Ningiltamjo inyicje colhamicclha asoc ingancaoc, ayinyema ningmescama nasa soborno solyayem, ongilyinimsalhcac sat nincoo.
- ⁹Comasquejec sat aptimem ingmoc, acyitna inlhojo ningasicjayquicclha ingmoc. Comascoc sat aptimem ingmoc, acyitna inlhojo nintipquiscama apvisay ingmoc.
- ¹⁰Lhama singascama asoc, comoc sat ingvalhoc ningiltomja ningilyascamco. Comejec sat ingvalhoc cien singilyicpilhqeteycaoc, ningiltomja inlhojo acyeyjamelhma.
- ¹¹Nintemacclha ninginmelhaycam poc, coyiplovjoc sat ningilnapomalhca. Cotlapsic sat ningvita acyanmongayclha nintemacclha ningilsilhnanomalhca inganco.
- ¹²Tasi inyicje ongiltajanyac asoc navjac aclom oso, ayitamsama ayitquic, am colhno nintajanyey enlhit acyeyjamelhma naysicsa aptemacclha apanco.
- ¹³Comasquejec mataa ninlingaycamco acmasom, acyitna inlhojo ninginmelhaycam enlhit singasicjajo, ningyanmongsayclha acmasom, ningvita inlhojo aptemacclha aptamila.
- ¹⁴Ningilatingmomalhca acyitsomalhca pongmit represa acyitipsomalhca yingmin acvanyam. ¡Mongilpasmejec mataa nincoo! ¡Pac ongilavojo ningilatingmomalhca!
- ¹⁵Anit nintemacclha meysisponcama Dios: Ningmasma ingmoc apsilhnanomap apanco. Moc najan: Ninginmelhaycam ingmoc mepqui apsilhnanomap apanco.
- ¹⁶Apquiltamjo inyicje enlhit acyeyjamelhma eyinyoc acyanmongam, emoc actemacclha apyascamco. Mongvanquejec ontimjic ningyascamco, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ¹⁷Enlhit aptomja singamliyam mataa apvisay ingmoc. Naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama, eltamjacpoc sat apvisay ingyipma.
- ¹⁸Ningilpasmec sat ancoc naysicsa apmaycaoc nasa solyayem ingmoc, onlhojoc sat nincoo acyeyjamelhma.
- ¹⁹Ningvenéycam ingmoc, coyiplovjoc sat actemacclha ningilnapomalhca. Ongilsilhnanalhcac inganco, acyitna inlhojo ningyimtalhnesomalhco inganco.
- ²⁰Mongiltimjic mataa ningiltamila, acyitna inlhojo acyininquiscama ingvalhoc. Ningilyataycam actemacclha ningyininquiscama conyemac sat ningilsilhnanomalhca inganco.

²¹Mepqui acpayjayclha ingvalhoc, ningvita inlhojo inquitca (nintamongvoyam) acyeyjamelhma. Inlingamcoc mataa ingvalhoc, ningvita nintamongvoyam aptemacilha meyascalhma (ayanem).

²²Acpayjayclha ingvalhoc actomja acyimnatescama ingyimpejic. Acmayovsa ingvalhoc actomja acmascoscama ningyimnatem.

²³Apmec tacja solyayem soborno enlhit apyicpilquemo apmapsom. Aptomja eyca aptovascama actemacilha acpeyvomo, najan aptemacilha appeyvescasquicilha.

²⁴Inlhenquic mataa ingvalhoc, yoyam coyangvomoc acyascamco ingilvalhoc. Am colhenac ingvalhoc actema nac jay, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.

²⁵Avanjec mataa aclingaycamco ingvalhoc, ningvita inlhojo nintamongvoyam acyeyjamelhma apvalhoc (meyascalhma).

²⁶Somco inycije singilpejesquiyam acmasom, mepqui ningilsilhnanomalhca inganco. Somco inycije elyicpilhquetacpoc enlhit appeyvomo, mepqui apsilhnanomap apanco.

²⁷Mongiltomja ningillhamasomalhca, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Ningiltomja mataa ningiltamilcasomalhco inganco, ningilvisay ningyascamco.

²⁸Apvanquic enlhit acyeyjamelhma elhojoc enlhit apyascamco, incaymalhquic evanma, mepqui mataa apquilyataycam.

PROVERBIOS 18

¹Ningiltamjoc mataa colhic singaco, acyitna inlhojo ayajamalhco ingvalhoc. Ongilinmelham sat mataa, singiltamesa inlhojo ingmoc asoc actamila.

²Ningiltanovquic singiltamescama ingmoc, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Ningiltamjoc mataa onlingacsic nintemacilha inganco.

³Nimpenasquic sat ancoc actemacilha acmasom, coyiplovjoc sat ningmancactama. Comascoc sat singayo, acyitna inlhojo ningyimtalhnesomalhco inganco.

⁴Ningilyataycam acyitsomalhca ayaptovnilha yingmin acvanyam, najan malha yingmin ayinyem vatsam, najan malha yamilquit ayinyemayacilha ningyascamco.

⁵Mongvanquejec ongmeyvoc ingmoc apsilhnanomap apanco. Mongvanquejec ongilpejescomoc ingmoc mepqui apsilhnanomap apanco.

⁶Ongilatingmalhcac sat nincoo, ayinyema appayvam ingmoc acyeyjamelhma apvalhoc. Ongilnapalhcac sat nincoo, ningiljalhno inlhojo apayvam apanco.

⁷Ongiltovasalhcac inganco ayinyema ningilyataycam nintemacilha acyeyjamelhma, colhojoc ningilyataycam singasipquiscama ingyispoc tama.

⁸Ningilantipquiscama apvisay ingmoc actomja acmam ingilvalhoc. Malha acmasis ningiljalhenmo, jingilvoncamejec sat mataa.

- ⁹Jingilyacmoc ongiltamjam (singastingam nintamjaycam) najan nintovascama asoc actamila, alyitsomalhca anit nintemacilha, acno sicaa acpaliyam.
- ¹⁰Visqui ingac apvisay acyitsomalhca tingma nitno, actomja apquilyilhanmomacilha enlhit apquilepyvomo.
- ¹¹Ninganayquic nincoo cascama ningilnatam actomja singmasma nincoo, malha mataymong acjalhtam ningyilhanmomacilha.
- ¹²Ongnatovasalhac sat nincoo, acyitna inlhojo ningyimalhnesomalhco inganco. Colhic sat singaco nipyesicsa ingnaymacoc, acyitna inlhojo conjamalhca ingvalhoc.
- ¹³Ningilatingmavoc sat ancoc yicpintama singilmalhnaycam ingmoc, colhojoc sat nintemacilha acyeyjamelhma najan nintemacilha ningmancactama.
- ¹⁴Acmajayocilha ingvalhoc actomja sintamilquisquiyam naysicsa ningmasquem. Inlingamcoc sat ancoc ingvalhoc, soc enlhit apmopvan etamilquiscomoc ingvalhoc.
- ¹⁵Inlhenquic mataa ingvalhoc, yoyam coyangvomoc actemacilha ningyascamco. Ningiljalhnoc mataa singyascasingvoyam, comoc sat ingilvalhoc.
- ¹⁶Jingilmoc sat tacja, acyitna inlhojo ningmescama nasa asoc. Apquilyispaquic najan enlhit apquilyimtalhnamo actema nac jay.
- ¹⁷Colhejec mataa acyascacmo appayvam appeyvescasquicilha apmamyi. Pilapcasquic apvaa poc, epeyvescasiclhac sat moc actemacilha.
- ¹⁸Singyicpilquemo apyimalhnamo emascocsic nintemacilha ningilatingmomalhca. Aptomja apyicpilquemo enlhit apquilyimtalhnamo, eltimnacsic yavamlha eltimjic.
- ¹⁹Cayjec mataa ingvalhoc ayinyema singvenéycam ingmoc, malha mataymong apjalhtam tingma. Macvenéycam ingvalhoc acyitsomalhca atong mayapaycilha tava apac.
- ²⁰Ningilyatam mataa nincoo acvaycmo singastingam, malha nintom acyilhna.
- ²¹Ningmiyovmalhca najan ningiltanovmalhca ayinyema ningilyataycam nincoo. Onlingamcojoc mataa acmasom, singilsilhnana inlhojo ningilyataycam acmasom.
- ²²Ningvitac sat ancoc quilvana ontimjic intava, actomja macmescama actamila. Apyispaquic Dios Visqui ingac, apvita inlhojo acma intava.
- ²³Altamila nimpayvam ningilmalhnaycam asoc, ningiltomja inlhojo mepqui asoc. Cayjec mataa nimpayvam ningatingmaycam, acyitna inlhojo cascama ningilnatam.
- ²⁴Apnam ingnaymacoc apquiltomja singvenéycam najan singiltovascama. Poc ingnaymacoc apquiltomja singasicjajo, malha ingyipma najan ingyalhing.

PROVERBIOS 19

- ¹Intasi inyicje nintemacilha mepqui asoc, acyitna inlhojo singayo ingmoc. Somcoc nintemacilha cascama ningilnatam, acyitna inlhojo ningillhamasomalhca.

- ²Somcoc nintemacilha ayitsepma ingnenyic. Ongillhnanmoc sat acyitna inlhojo ningilpejescama mepqui acvisay.
- ³Ongillhnanmoc sat ayinyema acyeyjamelhma ingvalhoc. Ongilpejescomoc sat Visqui ingac, ninganem jingilsilhnana nincoo.
- ⁴Ongvitac mataa aplhamoclhojo ingnaymacoc, ayinyema cascama ningilnatam. Asilhtec ningvitay ingnaymacoc, ayinyema mepqui ningilnatam nincoo.
- ⁵Elngamcojoc sat acyanmongayclha aptemacilha apanco apmopvan amya. Mengyinyejec sat enlhit apmopvan amya napato singyicpilquemo.
- ⁶Colhic sat mataa singaco, ningiltomja inlhojo ningyimalhnamo. Apquiltamjoc mataa ellhovamcoc ningmescama nasa asoc, malha ingnaymacoc.
- ⁷Ningvenalhquic nipyicsa ingilyalhing, mepqui inlhojo ningilnatam. Inmasquec ningvitay apyovoclhojo ingnaymacoc.
- ⁸Yitnec sat ancoc ningyasingvoyam najan ningyiplovquiscama actemacilha ningyasingvoyam, ongvitac sat aclhamayclha asoc ingancaoc.
- ⁹Ningiltomjac sat ancoc movan amya asoc ningvitaycamco, colhic sat acyanmongseclho nintemacilha inganco. Incaymalhquic onticyoc ayinyema ningmovan amya.
- ¹⁰Colhejec mataa cascama ningilnatam, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Mongillhoyc mataa ningilviscaa (apquilverviscaa), ningiltomja inlhojo ningiltimesaycam ningmomalhca. (Mongvanquejec ontimjic ningilviscaa...).
- ¹¹Colhic sat mataa singaco, mepqui inlhojo aclom ingvalhoc, mepqui ninlom. Colhic sat mataa singaco, acyitna actamilaycam ingvalhoc, naysicsa singvenéycam ingmoc.
- ¹²Apvisqui rey appayvam naysicsa aplom, colhojoc sat acpáyvam yamacmeyva. Apvisqui rey appayvam naysicsa singasicjajo, colhojoc sat yingmin ayitcoc yalya naysicsa ninganma.
- ¹³Ninlingaycamco acmasom ayinyema nintamongvoyam acyeyjamelhma. Intava aclhamasomalhca najan ayatingmomalhca, colhojoc yingmin ayitcoc acyeysoma asoc ingac.
- ¹⁴Ningillhoy ningilnatam ayinyema tata ingac najan meme ingac. Quilvana intava actamilaycam avalhoc, actomja singmescama nasa Dios Visqui ingac.
- ¹⁵Mayic jingilnapac najan tiyin jingilnapac, ayinyema jingilyacmo ongiltamjam.
- ¹⁶Ongmiyovalhcac mataa, acyitna inlhojo ningyiplovquiscama singanamacilha. Ongyinyovalhcac sat, ningilvenna inlhojo ningyiplovquiscama singanamacilha.
- ¹⁷Nintemacilha ningamliyam enlhit mepqui asoc, colhojoc sat ningamliyam Dios. Ongillhocac sat acyanmongam, singilmesa Dios.

- ¹⁸Incaymalhquic onganic najan ongacsic nintamongvoyam, ningvita inlhojo aptemacilha apanco. Mesilhnanacpejec sat apanco nintamongvoyam, melngamquejec sat acyanmongayclha aptemacilha apanco.
- ¹⁹Acmasom nintemacilha ninlom, colhic sat acyanmongseclho nintemacilha inganco. Mepqui ninlingaycamco acyanmongayclha, coyimtilhojoc sat nintemacilha ninlom.
- ²⁰Colhic sat acyascamco ingvalhoc, ningyiplovquisa inlhojo singanamacilha najan singascamacilha.
- ²¹Avanjec mataa aclhanma ingvalhoc, Dios eyca apyascamcoc yavamlha cotnejic.
- ²²Incaymalhquic coytic nincoo actamilaycam ingvalhoc naysicsa mepqui asoc. Acmasom mataa nintemacilha ningmovan amyaa.
- ²³Intasic mataa nintemacilha ningayo Dios, colhic sat acyimnatem ingnenyic. Onlhic mataa mepqui ningay najan mepqui ninlingaycamco acmasom.
- ²⁴Jingilyacmoc sat ancoc ongiltamjam, onlhojoc sat enlhic appayescama apmic emoc nintom, am eyca etajesiclhac apmic etoc aptom.
- ²⁵Pac ongilyicpilhquetic ingmoc naysicsa apyimtalhnesomacpo apanco, elyasingvomoc sat enlhic mepqui apquilyascamco. Pac ongiltamsamcoc ingmoc apyascamco, coyangvomoc sat aptemacilha apyascamco.
- ²⁶Nintovasquic sat ancoc tata ingac najan meme ingac, onlhojoc ningmasom.
- ²⁷Mongvanquejec mataa mepqui singiltamescama tata ingac najan meme ingac. Ongillhnanmoc sat nincoo, ningiltanova inlhojo singiltamescama.
- ²⁸Yitne inyicje ningilasmescama singanamacilha, ningiltomja ningmovan amyaa. Ongillhamasiclhac mataa ningilyataycam acmasom, acyitna inlhojo acmasom nintemacilha.
- ²⁹Onlingamcojoc sat singilyicpilhqueteycaoc, acyitna ningyimtalhnesomalhco inganco najan nintemacilha mongiyasclhma.

PROVERBIOS 20

- ¹Acyeyjamelhma ingvalhoc nincoo, nintingya inlhojo anmin singajem, najan vino singajem. Comascoc sat acyascamco ingvalhoc.
- ²Apvisqui rey appayvam naysicsa aplom, colhojoc sat acpáyvam yamacmeyva. Ongavojoc sat maa, jingajic sat.
- ³Colhic sat mataa singaco nincoo, mongilpasma inlhojo ningilatingmomalhca. Ningilpasmec mataa ningilatingmomalhca, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ⁴Am sat ancoc ongilcaoc amyip acmamayaclha, mongvityejec sat acyilhna.
- ⁵Yitnec ingvalhoc actemacilha ningyascamco, acno yingmin acyitnama yamilquit. Incaymalhquic ongyiplovcasojoc mataa, acyitna inlhojo ningyascamco.

- ⁶Ningillhenalhqui inycije inganco nintemacilha ningiltamila, am eyca etacpoc mataa lhama aptomja aptamila apanco.
- ⁷Mongilsilhnanalhquejec inganco, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc. Apquilinyejemo mataa inquitquic, apquilita inlhojo nintemacilha acpeyvomo.
- ⁸Apnec sat ancoc aptajanem pac apvisqui rey, etac sat aptomja apmapsom.
- ⁹Mongvanquejec onlhenic: Etasi nac coo, mepqui sicsilhnanomalhca coo — sat ontimjic.
- ¹⁰Aptanovquic mataa Dios nintemacilha inganco, apvita inlhojo ningyiniquiscama balanza, acyitna inlhojo anit actemacilha kilo, najan ningyiniquiscama anit actemacilha metros.
- ¹¹Ningvitac mataa inquitquic, lhama mataa aptamila, poc mataa apmapsom.
- ¹²Ingilmasquic nincoo Dios ingjaycaoc, yoyam ongilylhojo, najan ingataoc yoyam ongilanojo.
- ¹³Onlhic mataa mepqui ningilnatam, nintingya inlhojo nintianma acnim anco. Onlhaticjac mataa alhtoo, mepqui ninsovjomo sat cotnejic nintom.
- ¹⁴Cayjec mataa ningmam asoc, ningiltomjac nincoo napato apquilhacjam. Ningilmec mataa asoc, ninsayclha tingma, acyiplomo acpayjayclha ingilvalhoc.
- ¹⁵Ningvitac mataa cascama oro alyinmom najan mataymong acmamnave. Asilhtec mataa ningvitay enlhit apyascamco, aptomja apquilyataycam.
- ¹⁶Ningilpasmec sat ancoc apmaycaoc nasa solyayem metnaja ningmolhama. Jingilmalhnac sat nincoo lha, elyamong siclho. Incaymalhquic siclho jingilmecsic apcalomap, colhejec sat acyascacmo etajicsojoc mocjam solyayem apmaycaoc nasa.
- ¹⁷Nintingya inycije nintom, ayinyema ningyiniquiscama najan ningmovan amyaa. Coytic sat lhopactic avalhoc ingatong nalhit acnim.
- ¹⁸Ongilpamejitsalhcojoc mataa actemacilha plan, yavamlha ontimjic sat. Avanejec mataa apquilpamejitsomap actemacilha plan, elimpocjac sat cotnaja ingmoc.
- ¹⁹Ninlingasquic asoc acyilhamalhca, ningiltomja inlhojo ningillhamasomalhca. Mongvanquejec ongilpalhavomoc enlhit apquillhamasomap.
- ²⁰Ninlovquic sat ancoc ningilyamnamcaa tata ingac najan meme ingac, ongitsapoc sat naysicsa yatescamalhma.
- ²¹Ningilpecjasquic sat ancoc colhic singilmesa asoc ningilmayclha, comascoc sat acpayjayclha ingvalhoc, ningvita inlhojo ningilmayclha.
- ²²Mongvanquejec ongajic poc aptomja singinmelhaycam. Jingilpasmoc sat Dios acyitna inlhojo mongyasquiyam.

²³Aptanovquic Dios nintemacilha inganco ningyininquiscama balanza, anit actemacilha kilo. Colhojoc sat anit actemacilha ingvalhaoc nincoo.

²⁴Visqui ingac aptomja singillhinquiscama, paj ongilyasamcoc yavamlha ongillhong (acpayjoclha ongillhong).,

²⁵Yitnec sat ancoc ninlhanma napato Dios mepqui ningyeycajascaoc, mepqui aclhanma ingilvalhoc yavamlha ontimjic, cotnejic malha singilmam trampa.

²⁶Apvitac mataa apvisqui rey enlhit apquilmapsomcaa, eyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc.

²⁷Espíritu inganco acvisay Dios aptotquiscamacilha (apcapongmatquiscama), actomja acpiqueinayclha ayalhnacelhojo ingilvalhoc.

²⁸Apvisqui rey etyisam sat acvoncacelhojo, acyitna inlhojo apvalhoc apcasicjajo najan actomja nasoc anco.

²⁹Inlhenquic mataa apquilvalhoc apquilyimnancic, eltimjic apquilyimnatem. Acmapoy apva enlhit apquilyanyam, actomja malha apquilynatanma najan mayayo.

³⁰Singilyicpilhquetycaoc actomja sintamilquisquiyam, ningiltomja ningmasom. Najan actomja sintamilquisquiyam, cotamalvomoc acyascamco ingilvalhoc.

PROVERBIOS 21

¹Ingvanquic ongillhingsic ayinyem yingmin, ningillana inlhojo yingmin atamnic. Dios Visqui ingac aptomja aplhinquiscama actemacilha apvalhoc apvisqui rey.

²Ninganayquic mataa actamila anco ningiltomjacilha lhalhma anco. Apyasamcoc Visqui ingac actemacilha anco ingilvalhoc.

³Apyispaquic Visqui ingac nintemacilha acpeyvomo. Asilhtec apyisponcama asoc macmescama Dios.

⁴Ayajamalhco ingilvalhoc najan ningajamalhco inganco. Ayapongmatem nipyesicsa apquilmapsomcaa acvisay melyascalhma.

⁵Ongvitac sat actamilacilha, acyitna inlhojo aclhanma ingilvalhoc planes, yavamlha ontimjic. Ongvitac sat acmasom, mepqui inlhojo aclhanma ingilvalhoc planes.

⁶Alhto inyicje nintingyey cascama ningilnatam ayinyema ningmovan amya. Malha tava apac singilmam sat cotnejic, yoyam onticyoc.

⁷Ongnatovasalhac sat ayinyema nintemacilha inganco, mepqui inlhojo ningyiplovquiscama actemacilha acpeyvomo.

⁸Actajem amay, mepqui acpeyvomo nintemacilha, ayinyema actemacilha ingilvalhoc acmasom. Impeyvoc mataa nintemacilha, acyitna inlhojo actemacilha ingilvalhoc acpeyvomo.

- ⁹Tasi inyicje onlhic tingma aplhancoc ayitcoc, am colhno nimpasmeyquiclhha tingma apyivey, acmaclha quilvana acmasom.
- ¹⁰Nintingyac mataa nintemacclha acmasom, acyitna inlhojo ingvalhoc acmasom. Mepqui mataa aclhanma ingvalhoc ongimlimojo ingnaymacoc.
- ¹¹Ongilyasingvomoc mataa, ningvita inlhojo acyanmongayclha aptemacclha apanco apmapsom. Yitnec sat ancoc acyascamco ingvalhoc, quilhvoc sat comoc ingvalhoc asoc singyascasingvoyam.
- ¹²Dios aptomja appeyvomo, apquilanoc tingma pac enlhit apquilmapsomcaa. Colhic sat acnatovasa enlhit apquilmapsomcaa.
- ¹³Am sat ancoc ongiljalhnoc singilmalhnaycam asoc enlhit mepqui asoc. Mejingiljalhnoyc sat ningilmalhnaycam nincoo, yoyam jingilpasmoc Visqui ingac.
- ¹⁴Comascoc sat aplom pac enlhit, ningmesa inlhojo asoc actamila acyilhamalhca.
- ¹⁵Payjeclhec ingilvalhoc ninlinga inlhojo singyicpilquemo acpeyvomo. Intiyacmec mataa ingilvalhoc, ninlinga inlhojo singyicpilquemo acpeyvomo, acyitna inlhojo acmasom ingilvalhoc.
- ¹⁶Ningyinyovquic sat ancoc nintemacclha acpeyvomo, ongilpalhavomoc sat nipyesicsa apquilmasquingvaycemo nano.
- ¹⁷Colhnanmoc sat ningilnatam, nintingya inlhojo ningnayvom, najan anmin, najan asoc acmasis ningatsisquiscama ingyimpejic.
- ¹⁸Elngamcojoc sat acyimtalhnama enlhit apmapsom, apya'monquiscama enlhit appeyvomo najan mayayo.
- ¹⁹Tasi inyicje nintiyascam yoclhillhma actamopecyaoc, am colhnoc ningmolhama quilvana aclhamasomalhca.
- ²⁰Ningmiyovquic mataa asoc ingac najan asoc acmasis, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Ningilhaquic mataa asoc ingancaoc, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ²¹Nintingyac sat ancoc nintemacclha acpeyvomo, colhic sat singaco, colhic sat ningyimnatem.
- ²²Ingyimpocjac sat tingma apvanyam enlhit apyascamco, comascoc sat apquiltmacclha apquilyimnatem.
- ²³Nintamilcasoc sat ancoc ninlhanma nimpayvam, ongmiyovalhcac sat mepqui ninlingaycamco acmasom.
- ²⁴Ningyimtalhnesomalho inganco acvisay ayajamalhco najan acyeyjamelhma ingvalhoc, ayinyema nintemacclha inganco.
- ²⁵Jingajic sat ayitsepma ingnenyic, ayinyema jingilyacmoc ongiltamjam.

²⁶Ningiljalhnec mataa ongillhocac asoc. Mepqui ningmasma asoc, acyitna inlhojo nintemacilha acpeyvomo.

²⁷Intanovalhquic asoc macmescama Dios ayinyema nincoo ningilvisay ningilmasomcaa, ningilposca inlhojo nintemacilha ningilmasom.

²⁸Ongiltovasalhacac sat ningiltomja ningvitaycamco, acyitna inlhojo movan amya. Ingvanquic ongilpeyvescasicilha amya, acyitna inlhojo ningyascamco amya.

²⁹Yitnec mataa ningyininquiscama ningiltomja ningilmasomcaa. Peyvoc mataa nintemacilha ningilpeyvomo, mepqui ningyininquiscama.

³⁰Napato Dios comalhquejec mataa nintemacilha ningyascamco, paj najan acyascamco ingvalhoc, paj najan actemacilha ninlhanma actamila.

³¹Nimpenasquic inyicje ningiltajanquiscama nolhing ningilnamtem, ongilimpocjac sat maa. Visqui ingac aptomja singmescama ningilyimnatem.

PROVERBIOS 22

¹Tasic anco colhic singaco, am colhno cotlaycaoc oro najan plata.

²Apno poc apquinyemayacilha enlhit, najan mepqui apquilnatam, najan cascama apquilnatam. Dios Visqui ingac nic nat apquillantipquiscama.

³Ningvitac nincoo covac acmasom, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc, ongilyilhanmoc sat. Ninlingamcoc nincoo acmasom, ayinyema ninganem cotnaja acmasom, yoyam covac sat, actemacilha anco acyeyjamelhma ingvalhoc.

⁴Nintemacilha ningayo Dios mepqui ayajamalhco ingvalhoc, ongvitac sat acyanmongam cotlaycaoc asoc, najan mayayo, najan ningyimnatem naysicsa ningileyvam.

⁵Ningvitac mataa nalhit amay cotlaycaoc trampas tava apac singilmam, ningiltomja ningilmasomcaa. Mongyiplaclhejec as amay, ningiltomja ningiltamilcasomalhco inganco.

⁶Pac ongiltamsamcoc inquitquic apquitcavoc najan ayitcavoc, colmiyovalhcac sat alyiplovquisa nintemacilha actamila.

⁷Enlhit acma apquilnatam aptomja apvisqui apancaoc nipyesicsa mepqui apquilnatam. Ongiltimjic sat malha ningilmomalhca, ayinyema ningmaycaoc nasa apnacilha enlhit acyitnacilha solyayem.

⁸Ninginacihac sat ancoc actic acmasom, ongvitac sat acyilhna almasomcaa. Ongiltovasalhacac sat napato Visqui ingac, apmaycam apmic cetro apanco.

⁹Colhic sat singaco ayinyema ningamliyam ingmoc, acyitna inlhojo ningmilasiitem nintom nipyesicsa mepqui asoc.

¹⁰Pac ongilapajacsic sat enlhít acyeyjamelhma, comascoc sat actemacilha ningilatingmomalhca, najan ningilnapomalhca, najan ningilvénamalhca.

¹¹Singasicjayo visqui ingac rey, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc, jingiltimjic sat aptimem poc apvisqui.

¹²Apquilanoc mataa Visqui ingac, jingilmeyvoc ningiltomja ningyascamco. Jingiltanovac sat ningilyataycam, acyitna inlhojo ningmovan amyaa.

¹³Am sat ancoc jingilyacmoc ongiltamjam, ongiltimjic nimpayvam: Inyancac yamacmeyva payjoc amay, yoyam jingajic — sat ontimjic.

¹⁴Quilvana alanatama acpayvam alyitsomalhca malhic congno. Ongitlhalhcac sat congne malhic, ningiljalhno inlhojo quilvana acpayvam, singiltanova sat Visqui ingac.

¹⁵Acyeyjamelhma mataa apquilemacilha inquitquic. Elvatsamcoc sat, apquillingamco inlhojo ningilyicpilhquetaycaoc.

¹⁶Nintingyac sat ancoc cascama ningilnatam, naysicsa apquillingaycamco mepqui apquilnatam. Mepqui ningilnatam sat ontimjic, ningilmesa inlhojo asoc enlhít acma apquilnatam.

Treinta actemacilha singiltamsoycaoc

¹⁷Lhip sictamongvoyam: Ingyeylhojo mataa singiltamsoycaoc enlhít apquilyascamco. Coma sat apvalhoc actemacilha singyascasingviyam.

¹⁸Pac ongilyasingvomoc de memoria, jingilvoncamejec sat singiltamsoycaoc.

¹⁹Actomja singyascasingvoyam quilhvo nac jay, yoyam colhejec acyascacmo appayvam Visqui ingac.

²⁰Singiltalhesquiscama treinta amyaa, comoc ingvalhoc singiltamescama.

²¹Ongilyasingvomoc sat actomja nasoc anco amyaa, ongilatingmojoc sat apquiltomja singilmalhnaycam actemacilha singiltamescama.

- 1 -

²²Lhip sictamongvoyam: Notvas nasa lhip enlhít mepqui apquilnatam, ayinyema mepqui apyimtalhnamo as enlhít. Notvas nasa lhip aplinga appayvam mepqui apyimtalhnamo naysicsa macpeyvscasquicilha napatavo singyicpilquemo.

²³Dios emyoc sat mepqui apyimtalhnamo, etvasacpoc sat apquinmelhaycam.

- 2 -

²⁴Notingya nasa lhip enlhít aplom, etnejic aptimem poc. Evjanamcoc sat lhip

²⁵aptemacilha apanco maa, elngamcojoc sat lhip acmasom.

- 3 -

²⁶Nomyov nasa lhip enlhít, acyitna inlhojo apmaycaoc nasa, nopasmicilha nasa as enlhít.

²⁷Copvanquejec lhip ingyajic apmaycaoc nasa, elnatamacpoc sat lhip acyovoclhojo asoc apanco.

- 4 -

²⁸Noyangviscomjo nasa lhip apanco amyip. Yitnec asoc monquinatquiscama navayc amyip, apquillanay nic nat lhip apquilyeyjamcaa.

- 5 -

²⁹Enlhit apyascamco aptamjaycam, etnejic sat aptimesaycam apvisqui rey. Melhejec sat mocjam nipyesicsa mepqui apquilyimtalhnamo.

PROVERBIOS 23

- 6 -

¹Lhip sictamongvoyam: Colhen sat mataa apvalhoc aptemacilha apyimtalhnamo apvisqui, apcanyacpo lhip etasomoc.

²Itamilsojo sat lhip apvalhoc naysicsa mayic ayajem, apvita inlhojo nintom.

³Nosilhnanacpojo nasa apanco, apvita inlhojo apitic, eyinimsacpoc sat lhaja.

- 7 -

⁴Notingya nasa lhip cascama apquilnatam, apyasamcoc lhip yavamlha cotnejic.

⁵Naysicsa aptingyey lhip cascama apquilnatam, covonquepoc sat maa, malha mama apvonquepma sat cotnejic.

- 8 -

⁶Noncotsip nasa apnenyic etasomoc lhip enlhit apmasma asoc, apvita inlhojo acyivey apitic.

⁷Aplinga inyicje lhip apcanyomap: ¡Itov, iyin! — intomjac aplingay lhip. Aptemacilha apanco apyinimquiscama.

⁸Eyiclhic sat lhip natamin aptom. Alhto sat cotnejic apcayo lhip as enlhit.

- 9 -

⁹Noyascasingvom nasa lhip enlhit acyeyjamelhma, evennacpoc sat lhip.

- 10 -

¹⁰Yitnec lhip apanco amyip. Notne nasa apanco amyip actomja apancaoc apquilyeyjeycam. Yitnec nano allanomalhca monquinatquiscama navayc amyip.

¹¹Apnec maa apyimtalhnamo apmasma apquilyeyjeycam. Emancangvomoc sat lhip napatavo apquilpeyvescasquiclha.

- 11 -

¹²Colhen mataa apvalhoc lhip eltamsacpoc, ayinyema enlhit singiltamescama.

- 12 -

¹³Nomyov nasa elyicpilhquetacpoc apquitcoc melyajayquiclho, mengyitsepejec sat maa.

¹⁴Eltamesacpoc sat apquitcoc, colhic sat actamilaycam apvalhoc aclhamoclhojo acnim aptiyascam.

- 13 -

¹⁵Lhip sictamongvoyam: Copayjiclhac sat evalhoc, sicvita inlhojo lhip acyitna acyascamco apvalhoc.

¹⁶Copayjiclhac sat evalhoc, sicvita inlhojo lhip appayvam nintemacilha acpeyvomo.

- 14 -

¹⁷Noyasipquis nasa lhip apquitemacilha enlhit melyascalhma. Ivascap sat mataa etnejic apcayo Dios.

¹⁸Emyovacpoc sat lhip, aptomja inlhojo apcayo Dios. Comasquejec mataa lhip aptemacilha meyasquiyam Dios.

- 15 -

¹⁹Lhip sictamongvoyam: Ingyeylhojo mataa lhip, etnejic apyascamco. Ivascap sat lhip apyiplovquiscama nintemacilha actamila.

²⁰Nopasmicilha nasa lhip apnaymacoc anmin alnapma, najan mengyascama aptoycaoc.

²¹Mepqui apquilnatam enlhit mengyascama elyinaamcoc anmin, najan mengyascama eltovamcoc. Apjapac mataa apava as enlhit, colyacmo eltamjam.

- 16 -

²²Ingyeylhojo mataa lhip apyap appayvam najan inquin acpayvam. Novennam nasa altomjayclho alvanyam.

²³Itingya sat lhip actomja nasoc anco, actomja singyascasingviyam najan singiltamescama, najan actemacilha ningyascamco. ¡Noyinyov mataa lhip!

²⁴Payjeclhec mataa apvalhoc apyap, apvita apquitca aptemacilha apyascamco najan aptamila.

²⁵Ivascap sat mataa lhip, yoyam copayjicilha mataa apvalhoc apyap najan inquin.

- 17 -

²⁶Lhip sictamongvoyam: Ingyeylhojo mataa sicpayvam, jelanojo coo, ivjanaoc sictemacilha coo.

²⁷Ingyavojo mataa lhip quilvana alanatama cotnaja aptava. Acyitsomalhca acmasom, malha singilmam trampa congne malhic.

²⁸Inyilhalhcoc mataa as quilvana nicja amay, yoyam jingminyilhic. Aplhamoclhojo apquiltomja apquilsilhnanomap, ayinyema as quilvana.

- 18 -

²⁹¿Jalhco ayinyema ninlingaycamco acmasom? ¿najan ningnatjemo? ¿najan ningilatingmomalhca? ¿najan ningilyimsem ningilnapomalhca? ¿najan moc actemaclha ingataoc?

³⁰Ayinyema mataa ningyam anmin, nintingyey mataa moc actemaclha anmin.

³¹Lhip sictamongvoyam: ¡Notingya nasa anmin, nosilhnacpojo apanco lhip! ¡Nocolhen nasa apvalhoc lhip actomja actamila anmin, najan acmasis mataa ongyinamcoc!

³²Actemaclha anmin, colhojoc sat yamacyeyva. Asquejec sintaclhama yoyam jingajic.

³³Anmin ayinyema singyeyescama olhma, acmasom ningilyataycam, acmasom ningvitay asoc.

³⁴Colhojoc ninlhingam, malha naysicsa alyayajayam yingmin acvanyam. Colhojoc sat ninlhingam, malha netin barco actiyascam nayingmin nipyesicsa yatepiyam.

³⁵Monlingamquejec mataa acmasca, singilticponga inlhojo ninlhalhmaa. Monlingamquejec mataa acmasca, singyicpilhquetamcaa ninlhalhmaa. Natamin ninlhaticjay mocjam, ontingyac sat mocjam anmin, yoyam ongyinamcoc.

PROVERBIOS 24

- 19 -

¹Lhip sictamongvoyam: Noyasipquis nasa lhip apnaymacoc melyascalhma. Nopalhavoclha nasa nipyesicsa maa.

²Yitnec alquitamsama apquilvalhoc enatovacsic lhalhma anco, somcoc mataa apquipayvam.

- 20 -

³Ningyitsalhquic nincoo ningillanay tingma. Acyascamco ingvalhoc najan nintemaclha ningyascamco, colhojoc mataa tingma apvajac.

⁴Colhic sat aclhamasayclha ningilnatam congne tingma, najan asoc altamila najan ningyisponcama.

- 21 -

⁵Tasic anco nintemaclha ningyascamco, am colhno nintemaclha ningyimnatem. Aptasic apanco enlhit apyascamco, am elhno enlhit apyimnatem.

⁶Apquelpamejitsacpec mataa enlhit, yavamlha elnapacpoc. Ayinyema eyca apquilyascamco apanco, eltimjic apquilyimnatem.

- 22 -

⁷Mepqui acyascamco ingvalhoc ayinyema mepqui ningyasingvoyam actemacilha ningyascamco. Mongvanquejec mataa ongilpasmoc nimpeyvescalquicilha amya.

- 23 -

⁸Cotnejic ningilvisay ticyovam yapmayc, ayinyema ningilpamejitsomalhca acmasom.

⁹Nintemacilha mongilyascalhma ayinyema acyeyjamelhma ingvalhoc, ongiltanovalhcac sat nipyesicsa enlhit lhalhma anco.

- 24 -

¹⁰Mepqui mataa ningilyimnatem, ayinyema ningilvatseycaoc nintemacilha acpeyvomo, ninlingaycamco inlhojo acmasom.

- 25 -

¹¹Lhip sictamongvoyam: Ivomquis tap, apvita inlhojo lhip enlhit yoyam ematong. Ivomquis tap, apvita inlhojo lhip enlhit aplingaycamco apmatnam.

¹²¿Am ya alhta eyasamcoc lhip? Apvanquic Dios epquinicilha ayalhnacelhojo lhip apvalhoc. Apyasamcoc Dios actemacilha ingvalhoc nincoo, eyanmongsiclhac sat nintemacilha inganco.

- 26 -

¹³Lhip sictamongvoyam: Itov sat lhip yamyovjene, atsic mataa ontoc yamyovjene.

¹⁴Acno najan actamila anco nintemacilha ningyascamco. Coyit sat mataa lhip apvalhoc actemacilha ningyascamco. Emyovacpoc sat lhip, acyitna inlhojo lhip acyascamco apvalhoc.

-27 -

¹⁵Nocolhen nasa apvalhoc lhip ingyinmelham ingmoc appeyvomo, yoyam etvacsic. Notvas nasa aplhancoc enlhit appeyvomo.

¹⁶Aplingamcoc mataa acmasom enlhit appeyvomo, melvaticsejec sat apyiplovquiscama. Aplingamcoc mataa acmasom enlhit apmapsom, quilhvoc anco elvaticsic, memyovacpejec sat mataa.

- 28 -

¹⁷Lhip sictamongvoyam: Nocopayjicilha nasa apvalhoc lhip, apvita inlhojo aplingaycamco acmasom enlhit apquinmelhaycam. Nocopayjicilha nasa apvalhoc lhip, apvita inlhojo aplhinganyam apmapsom.

¹⁸Colcac apvalhoc Dios, apvita inlhojo lhip acpayjaycilha apvalhoc napato apmapsom. Casilhtojoc sat apyanmongsaycilha Dios aptemacilha apanco apquinmelhaycam.

- 29 -

¹⁹Noyasipquis nasa lhip enlhit melyascalhma, noyimtalhnesacpojo apanco napatavo apquilmapsomcaa.

²⁰Comascoc sat apquileyvam, malha acsaponay calevascama, melmiyovacpejec sat maa.

- 30 -

²¹Lhip sictamongvoyam: ¡Itne sat mataa apcayo Dios najan apvisqui rey! Nopasmiclha nasa lhip enlhit apquilinmelhaycam Dios.

²²Pilapcasquic quilhvoc anco enatovasacpoc. Colhic sat acyanmongseclho apquitemaclha apancaoc, ayinyema Dios najan ayinyema apvisqui rey.

Moc mocjam singiltamsoycaoc

²³Moc mocjam singiltamsoycaoc ayinyema enlhit apquilyascamco: Somcoc aptemacilha enlhit apyicpilquemo, aptomja apmasma enlhit apmapsom, najan aptanoncama enlhit appeyvomo.

²⁴Etanovacpoc sat enlhit apyicpilquemo nipyescsa enlhit lhalhma anco, aptomja apmasma enlhit apmapsom.

²⁵Aptasic mataa enlhit apyicpilquemo, mepqui apmasma enlhit apmapsom, colhic sat acyanmongseclho aptemacilha apanco. Colhic sat ayaco enlhit apyicpilquemo nipyescsa enlhitaoc.

²⁶Actamila ninlhanma nimpayvam, singilmalhneclho inlhojo, acyitsomalhca nimpitsisma apmalhimpenic ingmoc. (Actomja asoc monquinatquiscama ningilasicjamalhca nincoo.)

²⁷Onsavojob siclho ningiltamjaycam amyip, onquiniclhac sat actic. Natamin ongillanac sat tingma, ontingyac sat familia.

²⁸Mongvanquejec ongiltipsic apvisay poc mepqui apsilhnanomap apanco. Cotnejic sat ningmovan amyaa ningilinmelha inlhojo poc.

²⁹Mongvanquejec ongilyanmongsiclhac aptemacilha apanco, aptomja singiltovascama siclho nincoo.

³⁰Acmiyaclic coo amyip apanco enlhit coyoyam etnajam, najan ayimjacilha uva enlhit apanco acyeyjamelhma:

³¹Acvitac coo ayimjacilha milovqui, najan apjalhtam ápac nayava maa.

³²Pilapcasquic alhta sicvita. Inmec alhta evalhoc actemacilha sicvitay:

³³Intomjac evalhoc: Otyinic sat mocjam, olovsic sat mocjam sicyapmay, yejemec sat almam emeoc ningilmaycam — intomjac evalhoc.

³⁴Quilhvoc onlingamcojob sat mepqui asoc, malha ninlingaycamco singilimpocjay. Jingajic sat mayic, malha singajem ticyovam inyap — alhta intomjac acyasingvoyam evalhoc.

PROVERBIOS 25

Segunda colección singiltamsoycaoc Salomón

(Caps 25.1—29.27)

- ¹Mocjam singiltamsoycaoc apnatalhescama nic nat apvisqui Salomón. Apquilansaclhec nic nat apquiltimesaycam apnaclha Ezequías, apvisqui co Judá:
- ²Innec mataa ayaco Dios Visqui ingac, allhenamalhca asoc alyilhamalhca. Innec mataa ayaco apvisqui rey, aptomja appiquinayclha ayalhnaclhojo asoc acyilhamalhca.
- ³Mongvanquejec ongilyasamcojo actemaclha apquilvalhoc apquilviscaa, paj najan acvamlha nitno netin, paj najan acvamlha congno nalhpop co congne.
- ⁴Onlicoc siclho asoc apac naysicsa plata acpayjayclha, natamin ellanac sat ingjaycoc ningilmaycam, enlhit apvisay platero.
- ⁵Ongilantipsic sat enlhit apquilmapsomcaa apquiltimesaycam apvisqui rey, ongvitac sat aptemaclha appeyvomo apvisqui cotmongvoycamlha nelha.
- ⁶Incaymalhquic ontimjic mepqui ningyimtalhnamo napato apvisqui rey, mongilpalhavomejec sat mataa nipyiesicsa enlhit apquilyimtalhnamo.
- ⁷Intasi inyicje jingilanic ongilpalhavomoc nipyiesicsa apquilyimtalhnamo. Somco inyicje jingilapajacsic, ongyinyoc enlhit apquilyimtalhnamo.
- ⁸Mongvanquejec ongiltimnasiclhac quilhvoc anco singyicpilquemo, ningvita inlhojo asoc acmasom. Poc sat epeyvescasiclha amyaa, cotnejic ningmovan amyaa, ongilmancangvomoc sat nincoo.
- ⁹Yitnec sat ancoc ningilatingmomalhca poc, mongvanquejec onlhenic apvisay ingmoc,
- ¹⁰aptomja singiltimnascama asoc acyilhamalhca, colhic sat singilmanquesa. Cotipsalhcac sat ningilvisay lhahlma anco.
- ¹¹Yitnec sat ancoc ninlhanma nimpayvam acpayjoclha momento, cotnejic acyitsomalhca acyilhna manzana de oro avalhoc asoc payjem de plata.
- ¹²Malha ningilnatanma anillo najan collar de oro, cotnejic acyitsomalhca singiltamescama actamila, yoyam ongyiplovcasojo.
- ¹³Payjeclhec apvalhoc apvisqui, apvita inlhojo ningiltimesaycam ningvascapma malha ninsoycam amyaa ningilpeyvomo. Colhojoc sat ningyam acmalhalhama naysicsa acmajat.
- ¹⁴Ningyeycajasquic sat ancoc ninlhanma, onlhojoc sat yipjopay najan alhcajayam mepqui acmamay.
- ¹⁵Actamilaycam ingvalhoc actomja acmascoscama aplom enlhit. Altamila nimpayvam ninlhanma actomja acmascoscama singinmelhaycam.
- ¹⁶Montovejec sat yamyovjene acvaycmo singastingam, ongilyiclhic sat nintova apyivey yamyovjene.

- ¹⁷Montimjic mataa maycaa ingmoc tingma pac acvaycmo ayastingam ingmoc, ongiltanovalhcac sat maa.
- ¹⁸Yitnec sat ancoc ningmovan amyaa napato singyicpilquemo, ninlhanma apvisay ingmoc, colhojoc sat ningilmaycam martillo, najan sovo, najan yanca.
- ¹⁹Ningiltamjoc sat ancoc jingilpasmoc enlhit apmapsom, colhojoc sat ninlhingam acmasca ingminic, najan nintom acmasca ingmaoc.
- ²⁰Ningminaycmascama napato enlhit cotamilaycam apvalhoc, colhojoc sat asoc acmasca ningiltihnana ningyimsem, colhojoc sat ningyamasma apava ningalomalhca nipyicsa piyam.
- ²¹Ongilmecsic sat aptom cotnaja ingmoc, ningvita inlhojo mayic ayajem. Ongilmecsic sat apyam cotnaja ingmoc, ningvita inlhojo acnim ayajem.
- ²²Emancangvomoc sat cotnaja ingmoc, apvita inlhojo nintemacilha ningamliyam. Colhic sat singaco napato Visqui ingac.
- ²³Ongvitac sat acmamay, apquilhcajacmo inlhojo piyam. Ongvitac sat aclom apquilvalhoc ingnaymacoc, ningilantipquisa inlhojo apquilvisay.
- ²⁴Tasi inyicje onlhic tingma aplhancoc ayitcoc, am colhno nimpasmeyquicilha tingma apyivey, acmacilha quilvana acmasom.
- ²⁵Amyaa actamila ayinyema mocjay, colhojoc sat ningyam acmalhquem naysicsa acnim singajem.
- ²⁶Ningilsilhnanalhquic sat ancoc ayinyema enlhit apmapsom, onlhojoc sat yingmin acmasom najan yamilquit acmasom, comopvan eynic ingmoc.
- ²⁷Somco inyicje ontoc acyivey yamyovjene, somcoc najan acyivey singayo.
- ²⁸Am sat ancoc ongiltamilcasalhcac inganco, onlhojoc sat tingma apjalhtam acyityepma, najan malha mepqui apjalhtam.

PROVERBIOS 26

- ¹Paj mataa acmatsamangi naysicsa acmajat, paj mataa acmamay mepqui yipjopay, paj mataa mayayo enlhit acyeyjamelhma.
- ²Malha nata ayitcoc ayinyema mepqui alhancoc, colhojoc sat singvenéycam mepqui ningilsilhnanomalhca, comejec sat ingvalhoc.
- ³Mongvanquejec mepqui ningiltamescama nolhing, mongvanquejec ongillhingsic yamelyeyjaycoc mepqui atong, copvanquejec acyeyjamelhma mepqui malyicpilhquetem.
- ⁴Mongilatingmamejec sat singilmalhnaycam enlhit acyeyjamelhma, onlhojoc sat nincoo lha acyeyjamelhma.
- ⁵Ongilatingmojoc sat appayvam acyeyjamelhma, yoyam emancangvomoc sat.

- ⁶Ningilapajasquic sat ancoc acyeyjamelhma esovc amya, onlhojoc sat ningyatemenma ingmancoc, onlingamcojoc sat acmasca.
- ⁷Mepqui apyimnatem enlhit apyateyaycam, colhojoc appayvam enlhit acyeyjamelhma.
- ⁸Paj cotjetalhac mataa inyelpa ningilmaycam vanteta, colhejec mataa ayaco enlhit acyeyjamelhma.
- ⁹Naysicsa anmin singajem, monlingamquejec mataa singyiplhalhem amaoc. Mongiltamsalhquejec mataa, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ¹⁰Nintingyac sat ancoc singiltimesaycam enlhit acyeyjamelhma, onlhojoc sat nincoo ticyovam inyap.
- ¹¹Intingyac mataa simjing acyiclhama, cotaviclha mocjam. Apnasoc enlhit acyeyjamelhma elheniclhha appayvam.
- ¹²¿Apne ya enlhit aplhenacpo apanco apyascamco? Aplhenacpec apanco enlhit acyeyjamelhma.
- ¹³Jingilyacmoc sat ancoc ongiltamjam, onlhenic sat yamacmeyva acyanca amay.
- ¹⁴Copvanquejec mataa tingma mepqui apatong, mongvanquejec mataa mepqui ningyitnamacalha jingilyacmo inlhojo ongiltamjam.
- ¹⁵Jingilyacmoc sat ancoc ongiltamjam, onlhojoc sat enlhit appayescama apmic emoc nintom, am eyca etajesiclhac apmic etoc aptom.
- ¹⁶Ningiltomja perezoso jingilyacmoc ongiltamjam, ninganem ningyascamco inganco, am elhno poc siete enlhit apquilyascamco.
- ¹⁷Ningilpasmeclehec sat ancoc apquilingmomap enlhit, colhojoc sat nintemacalha ningilpatjetma ajaycaoc simjing cotnaja nintoscama.
- ¹⁸⁻¹⁹Ningyimsasquic sat ancoc talha apyimpejic ingmoc, colhojoc sat nintemacalha ningyininquiscama ingmoc, acyiplomo ninlhanma: Ningnayvom nac lha — sat ontimjic.
- ²⁰Mepqui alhpongja cosponac sat talha. Mepqui enlhit acyeyjamelhma appayvam, comascoc sat ningilatingmomalhca.
- ²¹Ningvitac mataa talha, acyitna inlhojo alhpongja najan carbón atilh. Ningvitac mataa ningilatingmomalhca, apna inlhojo enlhit acyeyjamelhma.
- ²²Ningilantipcasquic apvisay ingmoc actomja acmam ingilvalhoc. Malha acmasis ningiljalhenmo, jingilvoncamejec sat mataa.
- ²³Malha ningilmaycam alyinmom acyitsomalhca nimpayvam ayinyema ingvalhoc acmasom.

²⁴Acmasis mataa ningillhanma nimpayvam naysicsa ningiltanoncama ingmoc. Eycaso ayinyema mataa ingvalhoc acmasom.

²⁵Ongavojoc mataa appayvam enlhit apmapsom, acyitna inlhojo acmasis appayvam. Acmasom anco apvalhoc apanco.

²⁶Ingvanquic ongilpocsic nintemacilha nintanoncama, colhic sat acpiquinayclha ayalhnaclhojo ingvalhoc napatavo enlhitaoc.

²⁷Ningilmetmec sat ancoc malhic, etyamoc congne enlhit, ompalamoc sat nincoo congne. Ningilyinyovquic sat ancoc mataymong, cajic sat enlhit, nincoo sat onticyoc.

²⁸Ningiltanovquic mataa ingmoc, ayinyema nintemacilha ningmovan amya. Ningiltovasquic mataa, acyitna inlhojo nintemacilha acmasis nimpayvam.

PROVERBIOS 27

¹Mongvanquejec ongillhenic asoc alyivey, yoyam ongillana secaseclha. Paj ongilyasamcoc yavamlha cotnejic secaseclha.

²Tasic mataa colhic singaco ayinyema ingnaymacoc, somco inyicje ongajalhcojo inganco.

³Yimtilhec mataa mataymong najan lhopactic. Yimtilhec anco aclom ingvalhoc ayinyema aptemacilha apanco acyeyjamelhma.

⁴Yimtilhec mataa aclom ingvalhoc najan nintemacilha ninlom, somco eyca aclhenseycam ingvalhoc, am colhno moc.

⁵Anit actemacilha ningasicjajo: actamila anco singiltamescama, am colhno mepqui singiltamescama, asilhtec actema nac lha.

⁶Tasi inyicje cascoc ingvalhoc singiltimesquiscama ingmoc, am colhno aptemacilha singayo cotnaja ingmoc.

⁷Ingilastinquic sat ancoc nintom, ongiltanovac sat yamyovjene. Mayic sat ancoc jingilnapac, ongyispac sat acyovoclhojo nintom, colhojoc sat yamyovjene.

⁸Nata ayitcoc acyamasma alhancoc, colhnanmoc sat mocjay. Ningno nincoo ninlhinganyam mocjay ningileyvam cotnajaclha ningaoclha.

⁹Acpayjayclha ingilvalhoc ayinyema asoc acmasis. Acyisponcama ingilvalhoc ayinyema ningilpamejitsomalhca ingmoc.

¹⁰Mongvanquejec mataa ongyinyoc ingnaymacoc najan tata ingac apnaymacoc. Mongvanquejec mataa jingilpasmoc ingilyalhing, acyitna inlhojo problema ingvalhoc. Aptasic mataa vecino ingmoc, am elhno ingyalhing apna mocjay.

¹¹Payjeclhec ingilvalhoc ningvita (inquitca) nintamongvoyam apyascamco. Ingvanquic mataa ongilatingmojo apquiltomja singvenéycam.

- ¹²Ningvitac nincoo covac acmasom, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc, ongilyilhanmoc sat. Ninlingamcoc nincoo acmasom, ayinyema ninganem cotnaja acmasom, actemacilha anco acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ¹³Ningilpasmec sat ancoc apmaycaoc nasa solyayem metnaja ningmolhama. Jingilmalhnac sat nincoo lha, elyamong siclho. Incaymalhquic siclho jingilmecsic apcalomap, colhejec acyascacmo etajicsojoc sat mocjam solyayem apmaycaoc.
- ¹⁴Alhtooc ninlhaticjay saludar ingmoc ningyimnatesa nimpayvam, colhojoc sat macvenéycam apvalhoc ingmoc.
- ¹⁵Intava aclhamasomalhca najan ayatingmomalhca, colhojoc sat yingmin ayitcoc acyeysoma asoc ingac naysicsa acmamay.
- ¹⁶Mongvanquejec ongilvanmacsic as quilvana (ongnovsic) colhojoc sat ningnovquiscama alhcayayam, colhojoc sat ningilpatjetma aceite.
- ¹⁷Ningilmaycam lima ontimjic ningilmalhnaycam sovo. Lhama enlhit aptomja apquiltamescama poc enlhit.
- ¹⁸Nintamilcasquic sat ancoc higo yamit, ontovamcoc sat higo acyilhna. Ningiltimesam sat ancoc visqui ingac, colhic sat singaco.
- ¹⁹Yingmin actomja malha laneyo intalhamavo, ongilanojo ningaat. Ingvalhoc actomja laneyo intalhamavo, ongilanojoc nintemacilha inganco.
- ²⁰Mepqui ayastingam mataa alyascama ingjangaoc, mepqui ayastingam ingvalhoc actemacilha ayitsepma ingnenyic.
- ²¹Talha actomja ayalhnascama oro najan plata. Mayayoclha enlhit najan mepqui ayayo, cotnejic ningyicpilquemo aptemacilha enlhit.
- ²²Ningalhimcasquic sat ancoc ninticlhiclhamaclha enlhit acyeyjamelhma, malha nintipilquem actic, comasquejec sat aptemacilha apanco acyeyjamelhma.
- ²³Pac ongiltamilsic mataa ninatoscama nipquesic najan yataay, najan apquilyinatamaclha.
- ²⁴Comasquingvomoc sat ningilnatam, najan corona appocanma apvisqui.
- ²⁵Ontingyac sat mataa paat ongilyatemenic amyip najan netin inquilhe, eltovamcoc ninatoscama.
- ²⁶Nipquesic apva ongillanac sat ningalomalhca. Ongitlhaoc sat yataay ongvida acyanmonga, ongilmoc sat mocjam amyip.
- ²⁷Conyemac sat leche ninatoscama yataay, elyinemcoc najan eltovamcoc sat ningmolhama familia, najan singiltimesaycam enlhit najan quilvanaa.

PROVERBIOS 28

- ¹Ningyinyec mataa mepqui singya'mascam, ningiltomja inlhojo ningmasomcaa. Mepqui mataa ningyinyem, mepqui ningay malha yamacmeyva, ningiltomja inlhojo ningilpeyvomo.
- ²Aplhameclhec mataa apquilveriscaa, acyitna inlhojo apquilinmelhamap enlhit. Apnec sat ancoc apvisqui rey apyascamco, emascocsic sat apquilvernapomacpilha.
- ³Yitnec sat ancoc ningyimentalhnescama apquilvervalhoc enlhit mepqui apquilvernatam, colhojoc sat nintemacilha acmamay acmasom, actovascama acyilhna amyip.
- ⁴Ningyinyovquic sat ancoc singanamacilha, ongilverasmiclhac sat apquilvermapsomcaa. Ningyilverpovcasquic sat ancoc singanamacilha, ongilverinmelham sat apquilvermapsomcaa.
- ⁵Paj ongilyasamcoc mataa actemacilha acpeyvomo, ningiltomja inlhojo ningilmasomcaa. Ongilyasamcojoc sat actemacilha acpeyvomo, nintingya inlhojo Dios.
- ⁶Actamila anco mepqui ningilvernatam najan mepqui ningilverilhnanomalhca inganco. Am colhno acma ningilvernatam mepqui ningilveramilcasomalhco inganco.
- ⁷Apvisay inquitca apyascamco, aptomja apyilverpovquiscama singanamacilha Dios. Singmanquescama inquitca, aptomja appalhaviyam enlhit melyascalhma.
- ⁸Ningilverhamaseclhec sat ancoc ningilvernatam ayinyema nintingyey interés acvoncapaycaoc, coyangvomoc sat ningilverimlayquicilha enlhit mepqui asoc.
- ⁹Am sat ancoc ongilverpovcasac singanamacilha Dios, colhic sat actanova ningilvermalhnancama napato Dios.
- ¹⁰Ningilvernalacclhec sat ancoc enlhit apquilverpeyvomo amay acmasom, ongilvermalhacac sat singilvermam trampa inganco. Ongilvermiyovalhacac sat, mepqui inlhojo ningilverilhnanomalhca inganco.
- ¹¹Ninganayquic mataa ningyascamco nincoo, acyitna inlhojo cascama ningilvernatam. Apyasamcoc enlhit mepqui apquilvernatam actemacilha ingilvervalhoc, ayinyema acyascamco apilvervalhoc apanco.
- ¹²Ningilveritac sat ancoc apquilverymtalhnamo enlhit apquilverpeyvomo, colhic sat allana fiesta. Ningilveritac sat ancoc apquilverymtalhnamo apquilvermapsomcaa, elinyajamcoc sat enlhitao.
- ¹³Am sat ancoc ongilverllenac ningilverilhnanomalhca inganco, ongilvertanovalhacac sat nincoo. Ningilverllenquic sat ancoc ningilverilhnanomalhca inganco (ningilverlvatesa nintemacilha), ongilvermiyovalhacac sat nincoo.
- ¹⁴Ningilverinyejemo nincoo ningiltomja ningayo Visqui ingac. Am sat ancoc colcac ingilvervalhoc, mongilvermiyovalhquejec sat nincoo.
- ¹⁵Apyitsomacpo apvisqui apmapsom nipyesicsa apnaymacoc mepqui apquilvernatam, malha asoc navjac aclom, actemacilha yamacmeyva najan aptemacilha oso aclom.

¹⁶Inyangvocmec mataa aptemacilha apanco apvisqui mepqui apyascamco. Apnec sat ancoc apvisqui mepqui ayitsepma apnenyic asoc, emyovacpoc sat acvoncacelhojo.

¹⁷Ningyinyec mataa acvaycmo ningitsepma, acytina inlhojo ningajem poc. Colapvanquejec jingilmeyvoc ingnaymacoc.

¹⁸Ongmiyovalhcac sat mataa, mepqui inlhojo ningilsilhnanomalhca inganco. Mongmiyovalhquejec sat, acytina inlhojo anit ingilvalhaoc.

¹⁹Coytic nincoo cotlaycaoc nintom, acytina inlhojo nintamjaycam amyip. Onlhic sat mataa mepqui asoc najan mepqui nintom, jingilyacmo inlhojo ongiltamjam.

²⁰Colhic sat singaco, acytina inlhojo ningiltamilcasomalhco inganco. Onlingamcojoc sat acyanmongayclha, nintingya inlhojo cascama ningilnatam.

²¹Mongvanquejec ongilmeyvoc ingmoc, ningiltanova inlhojo poc. Acyanmongam pan apquitcoc ningillhoy nincoo, ongilsilhnanalhcac sat inganco.

²²Nintingyey cascama ningilnatam ayinyema ayitsepma ingnenyic. Pilapcasquic nincoo ningvita mepqui asoc nincoo.

²³Colhic sat singaco, ningiltamesa inlhojo ingmoc. Mepqui mataa singayo, acytina inlhojo anit ingilvalhaoc.

²⁴Yitnec sat ancoc ningminyilhma asoc apanco tata ingac najan meme ingac, ninganem mepqui ningilsilhnanomalhca inganco, onlhojoc sat enlhit apminyilhma.

²⁵Ningilatingmomalhca ayinyema ayitsepma ingnenyic asoc altamila. Colhic mataa actamilaycam ingvalhoc, acytina inlhojo mongyasquiyam Dios.

²⁶Acyeyjamelhma nincoo, ningyiplovquisa inlhojo aclheneycam ingvalhoc. Ongmiyovalhcac sat nincoo, ningyiplovquisa inlhojo actemalcha acyascamco ingvalhoc.

²⁷Cosovjalhquejec sat mataa asoc ingac, acytina inlhojo ningamliyam enlhit mepqui asoc. Onlingamcojoc sat singvenéycam, mepqui inlhojo ningamliyam.

²⁸Ningvitac sat ancoc apquilyimtalhnamo apquilmapsomcaa, elinyajamcoc sat enlhitaoc. Apticyovquic (apquilmasquingvocmec) sat ancoc apquilmapsomcaa, eltimjic sat apquilyimtalhnamo enlhit apquilpeyvomo.

PROVERBIOS 29

¹Am sat ancoc comac ingilvalhoc singiltamescama, ongnatovasalhcac sat mepqui singmasma.

²Ningvitac sat ancoc apquilyimtalhnamo enlhit apquilpeyvomo, ongilitsovacsojoc sat nincoo. Ningvitac sat ancoc apquilyimtalhnamo enlhit apquilmapsomcaa, onlingamcojoc sat acmasom.

- ³Nintamongvoyam apyascamco aptomja appayesayclha ingilvalhoc. Nintamongvoyam apquilanatama (alanatama quilvana) apsovjoc mataa solyayem ingac.
- ⁴Comasquejec mataa aptimem apvisqui, acyitna inlhojo aptemacilha appeyvomo. Comascoc sat aptimem apvisqui, aptingyey mataa acyivey impuesto ningyesicsa.
- ⁵Nintimec sat ancoc mataa ningayo ingmoc, cotnejic sat trampa yoyam emacpoc.
- ⁶Ongmalhcac sat singilmam trampa, acyitna inlhojo acmasom ingilvalhoc. Colhic sat mataa acpayjayclha ingvalhoc, acyitna inlhojo actamilaycam ingvalhoc.
- ⁷Ongilmeyvoc mataa enlhit mepqui apquilnatam, ningiltomja inlhojo ningilpeyvomo. Mepqui ningmasma mataa as enlhit, acyitna inlhojo acmasom ingilvalhoc.
- ⁸Yitnec sat ancoc amyaa ningilsilhnanoncama, elinmelhacpoc sat enlhit tingma apvanyam. Ongilmascocsic sat apquilinmelhamap enlhit, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.
- ⁹Ningilatingmalhquic sat ancoc ingmoc mepqui apyascamco, elvoc sat maa, jingilasmacsic sat. Comasquejec sat mataa aptemacilha acyeyjamelhma.
- ¹⁰Ningiltanovalhquic nincoo ningilvisay ningilpeyvomo napatavo ticyovam yapmayc. Jingilmeyvoc mataa ingnaymacoc apquilpeyvomo.
- ¹¹Avanjec mataa ninlom, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc. Comascosalhcac sat ninlom, ayinyema singnovseycam ingmoc apyascamco.
- ¹²Aplingac sat ancoc apvisqui movan amyaa mepqui apyasquiyam, eltimicl hac sat apquilmopvancaa amyaa apyovoclhojo apquiltimesaycam.
- ¹³Anit nincoo nintemacilha: ningvisay ningyimtalhnamo najan ningvisay mepqui ningyimtalhnamo. Ningilanalhco acyitna anit ingataoc, singmescama Dios.
- ¹⁴Comasquejec mataa aptimem apvisqui rey, acyitna inlhojo acpeyvomo aptemacilha.
- ¹⁵Colhic sat nincoo acyascamco ingvalhoc, ayinyema singilyicpilhquetma naysicsa singiltamescama. Singmanquescama aptomja nintamongvoyam mepqui apyasingvoyam asoc.
- ¹⁶Aplhameclhec sat ancoc enlhit apquilmapsomcaa, colhamicl hac sat melyascalhma. Elmasquingvomoc sat apquilmapsomcaa napatavo enlhit apquilpeyvomo.
- ¹⁷Pac ongiltamacsic nintamongvoyam acyiplomo ningyicpilhquetem. Copayjicl hac sat mataa ingilvalhoc naysicsa nintiyascam cotmongvoyam nelha.
- ¹⁸Mepqui singanamacilha ayinyema Dios, onlhojoc sat enlhit nipvajak. Ningilinyejemo nincoo, ningyiploquisa inlhojo singanamacilha Dios Visqui ingac.
- ¹⁹Comejec apvalhoc enlhit apmomap actemacilha ningiltamescama. Aplinga inyicje as enlhit, am eyca eyiplovcasac (ingyajalhnoc) ningiltimnascama.

²⁰Ningiltanovalhquic nincoo ayinyema acyeyjamelhma ingvalhoc. Coyangvomoc sat ningiltanovmalhca, acyitna inlhojo ningilyataycam mepqui ningilvatseycaoc.

²¹Am sat ancoc ongiltamacsic apquitcoc singiltimesaycam, onlingamcojoc sat acmasom nalhit acnim.

²²Ongvitac sat ningilsilhnanomalhca najan ningilnapomalhca, ayinyema aclom ingvalhoc najan nintemacilha ningillhamasomalhca.

²³Ongiltanovalhcac sat, acyitna inlhojo ayajamalhco ingvalhoc. Colhic sat singaco, mepqui inlhojo ayajamalhco ingvalhoc.

²⁴Somco inyicje ningminyilhma nimpasmeyquiclha. Ninlinga inyicje appayvam singyicpilquemo, mongvanquejec eyca ongillhenic.

²⁵Ningay nincoo napatavo enlhit colhojoc sat trampa singilmam. Ongmiyovalhcac sat, acyitna inlhojo mongyasquiyam Dios Visqui ingac.

²⁶Nintingyac mataa apvisqui rey, yoyam jingilmeyvoc nincoo. Apvamlha Dios Visqui ingac apmopvan jingilmeyvoc nincoo.

²⁷Apquiltanovacpec mataa apquilmapsomcaa napatavo enlhit apquilepyvomo. Apquiltanovacpec mataa enlhit apquilepyvomo napatavo apquilmapsomcaa.

PROVERBIOS 30

Aplhanmacilha Agur

¹Eycaso appayvam aplhanmacilha Agur, Jaqué apquitca, apquinyemac tingma Masa. Aptomjac nic nat Agur apcanya Itiel najan Ucal:

²Paj coo acyascamco evalhoc, malha ayanem coo nipysecsa enlhit.

³Mepqui sicyascamco coo, paj oyasingvocmoc mocjam apvisay Dios apyimtalhnamo.

⁴¿Apmiyacilhe ya netin enlhit? ¿Apvayventa ya mocjam apyascamco enlhit? ¿Soc enlhit apmaycam apmic alhcayayam najan piyam? ¿Soc enlhit aptalhnama actomja ayalomalhca yingmin acvanyam? ¿Soc enlhit aptimesquiscama acvamlha navayc as nalhpop? ¿Apyasamco ya lhquip apvisay apanco, najan apvisay apquitca?

⁵Visqui ingac aptomja singmasma, acyitna inlhojo mongyasquiyam. Mongilyascamejec mataa appayvam aplhanma mepqui apyeycajascaoc.

⁶Mongvanquejec ongilpalhacsic nimpayvam inganco, jingilyascasingvomoc sat Dios ningiltomja ningmovan amyaa.

⁷Dios Visqui ingac, anit asoc pac olmalhnac jimquecsic naysicsa sictiyascam.

⁸Jeyas sat actemacilha movan amyaa najan ningyinimquiscama. Nongyane nasa otyisam mepqui silnatam, paj najan acma silnatam. Jimques sat sictom acmenmalhem as ningvamlha nac jay.

- ⁹Colhenejec sat evalhoc lhip, acyitna inlhojo cascama silnatam, mepqui siclhanma lhip apvisay. Ominyilhic sat coo, mepqui inlhojo silnatam, cotnejic sat sicvenéycam lhip apvisay Dios Visqui ingac — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac Agur.
- ¹⁰Mongvanquejec ongilyamnam enlhit aptimesaycam napato apvisqui pac. Apvanquic jingilyamnam nincoo lha, onlingamcojoc sat acyanmongayclha.
- ¹¹Apquilemacalha enlhit: apquilyamnam apquilyap, mepqui apquilayo inquin.
- ¹²Apquilemacalha enlhit: apquilanem ayalhnayo apquilvalhoc, mepqui mataa apquilalhnascama.
- ¹³Apquilemacalha enlhit: apquilanem apquilyimtalhnamo, apquilvenam mataa poc.
- ¹⁴Apquilemacalha enlhit: apmaoc alyitsomalhca sovo alvinatem, yoyam elnapoc enlhit mepqui apquilnatam lhalhma anco.
- ¹⁵Nincoo ningyitsomalhca siyaning, mataa actemacalha anco: ¡Mocjam, mocjam! Mocjam tres asoc acvaycmo cuatro, mepqui mataa ayastingam:
- ¹⁶Acvisay malhic tacjalhop, moc acvisay quilvana cotay ayitca, moc acvisay lhopactic acyamay ayaymalhca yingmin, moc acvisay talha ayaymalhca alhpongja.
- ¹⁷Yitnec sat ancoc ningvenéycam tata ingac najan meme ingac acvanyam, onlingamcojoc sat acmasom: eltaclhamcoc sat ingataoc mama apquiltoc, jingiltovcamcoc sat mama apyivey.
- ¹⁸Paj oyasingvocmoc mocjam natqui asoc acvaycmo cuatro asoc:
- ¹⁹Actemacalha aplhingam nitno mama apyivey, actemacalha alpilhievaycam netin mataymong nimisma, actemacalha aclhingam barco netin yingmin payjoc yingmin acvanyam, actemacalha alasicjamalhca quilvana najan enlhit.
- ²⁰Eycaso actemacalha quilvana acyamasma atava acpatjeteycaoc poc enlhit: Actovquic coo, alalhnasquic ejatong, mepqui sicsilhnanomalhca ajanco — intomjac.
- ²¹Natqui apquilemacalha enlhit acvaycmo cuatro, ayinyema ningay nincoo:
- ²²Aptomjacclhec sat ancoc apvisqui rey enlhit apmomap, apvitac sat ancoc cotlaycaoc nintom enlhit acyeyjamelhma.
- ²³Invitac sat ancoc atava quilvana alantama, quilvana acmomalhca cotniclhac sat avisqui tingma.
- ²⁴Cuatro navjac ayitcoc, altomja alyascamco anco, am elhno enlhit apyascamco:
- ²⁵Apquilvisay japong mepqui apquilyimnatem, apquilansayclha aptoycaoc.
- ²⁶Alvisay tejones aclhamoclhojo, aleyvomacalha naysicsa mataymong alyivey.
- ²⁷Apquilvisay sová apquilpasmeyquiclha, mepqui apvisqui apancaoc.
- ²⁸Apquilvisay pojoy comaymenta, apquilantalhna apvisqui rey tingma pac.

²⁹Natqui altomja alyimnatem acvaycmo cuatro:

³⁰Acvisay yamacmeyva asoc navjac aclom, mepqui mataa ayay, mepqui ayinyem.

³¹Acvisay tataa inquinavo acyimnatem anco apcatic, apvisqui rey, apnalayclha singilpilhtetemo appintalhnama.

³²Yitnec sat ancoc ayajamalhco ingvalhoc, incaymalhquic colhenic ingvalhoc yavamlha ontimjic.

³³Ningyimnatescama leche, ongvitac sat mantequilla, nintipaycam apvajic ingmoc, cotyapoc sat ema pac, ningyimnatescama ninlom, coyiplovjoc sat ningilnapomalhca.

PROVERBIOS 31

Aplhanmaclha Lemuel

¹Aplhanmaclha apvisqui Lemuel co Massa, actomja ilhnic nat altimnascama inquin:

²Lhip sictamongvoyam, sictimquiscama alhta lhip, apjalhenmo Dios silmalhnancama. Ingyeylhojo sicpayvam:

³Notne nasa apcayo quilvanaa naysicsa altemaclha ancaoc. Altomja alhta mataa quilvanaa alsilhnanoncama apquilviscaa.

⁴Notingya nasa anmin, somcoc mataa apyinaycaoc apquilviscaa anmin najan uva ayingmenic.

⁵Yitnec sat ancoc anmin ayajem, colvoncamoc sat singanamaclha Dios, colvoncamoc sat apquilepyvescalquiclhla enlhit mepqui apquilnatam.

⁶Ingyane sat elyinemcoc anmin enlhit acyajapmo apquilvalhoc.

⁷Elyinemcoc siclho, natamin colvoncamoc sat apquillingaycamco mepqui asoc, najan apquillingaycamco acyimtalhnama.

⁸Iyimnaticsojo sat lhip appayvam, elmiyovacpoc sat enlhit melyimtalhnamo.

⁹Iyimnaticsojo sat lhip appayvam, jingiltingyasquis actemaclha acpeyvomo. Elmiyovacpoc sat mepqui apquilnatam najan mepqui ayajamalhco apquilvalhoc — nic nat intomjac inquin.

Mayayoclha quilvana acvascapma

¹⁰Silhtec mataa ningvitay quilvana mepqui actamongvaycmolhma. Actomja ningayo as quilvana acyitsomalhca asoc acmamnave.

¹¹Apyasamcoc atava actemaclha anco acpeyvomo. Colhic sat acmesa asoc alaymomalhca.

¹²Actomja ayasicjajo atava najan ayimlaycmo aclhamoclhojo acnim.

¹³Intingyac mataa nipquesic apva najan tamama collana asoc ningilmaycam.

- ¹⁴Cat mataa amay aclhingam actingyey asoc alaymomalhca.
- ¹⁵Alhtooc mataa aclhaticjay, cotyapma acnim. Intingyascasquic mataa actom ayitquic najan acmolhama altimesaycam.
- ¹⁶Inyinyovquic alhta acyanmongam acmam amyip ningilcacjam. Inquinaclichec yamit ayitcoc solyatictama.
- ¹⁷Ayimpejic innac as quilvana. Intamjam mataa mepqui acyampay.
- ¹⁸Inlhamaseclhec mataa alnatam ayinyema actamjaycam. Ajolhec mataa actamjaycam alhtaa.
- ¹⁹Avanquic acyipnatem apava najan acnilhpongam.
- ²⁰Actomja ayimlaycmo melyimnatem najan apquiljalhemap.
- ²¹Apyitnec apava ningalamalhca, mongacyejec piyam matsamange.
- ²²Avanquic collana ningalamalhca manto. Apyitnec apava apquilhyevay.
- ²³Apnec mataa atava natingma nipyiesicsa ningayo apquilpamejitsomap.
- ²⁴Inquillanac mataa ningilantalhnama najan ningyapmam cotac acyanmongam.
- ²⁵Ningayo actomja as quilvana. Cacyejec mataa asoc yoyam covac sat.
- ²⁶Acyascamco anco as quilvana. Avanquic coyascasingvomoc anaymacoc.
- ²⁷Acmovan innac colhingsic actamjaycam tingma ac, mepqui ayanjingvoyam.
- ²⁸Innec ayaco ayinyema atava najan ayitquic:
- ²⁹Tasoc anco lhiya, am colhno moc quilvana lhalhma anco — aptomjac mataa.
- ³⁰Comascoc sat actemacilha singayo ingmoc. Colhic sat mataa ayaco quilvana actamilaycam avalhoc.
- ³¹Ellingas sat natingma actemacilha mayayo as quilvana. Ellingas sat actemacilha acmovan najan acvascapma as quilvana lhalhma anco.

ECLESIASTÉS

ECLESIASTÉS 1

Alhto nintingyey asoc

- ¹⁻²Eycaso appayvam ayinyema Predicador, David apquitca apvisqui tingma Jerusalén. ¡Alhto nintingyey asoc! ¡Alhto aclhanma ingilvalhoc aclhamoclhojo asoc!
- ³Alhto inycije ningilvascapma naysicsa ningiltamjaycam as nalhpop.
- ⁴Ningvitac acpaliyam sicaa, moc mataa alitsepma. Ningvitac apquilitsepma enlhit. Paj mataa moc actemacilha as nalhpop.
- ⁵Intipquic mataa acnim, intalhnecc mataa acnim, secaseclha cotyapoc sat mocjam.
- ⁶Apquilhcajacmec mataa piyam, inquilhcajacmec mataa alhcajayam. Moc acnim mataa piyam, moc acnim mataa alhcajayam. Mepqui moc actemacilha.
- ⁷Inquinyec mataa yingmin acvaycmo yingmin acvanyam, mepqui aclaneyo yingmin acvanyam. Cotyapoc sat mocjam actiyapmacilha yingmin, conyejic payjoc yingmin acvanyam. Mepqui moc actemacilha.
- ⁸Mongvanquejec onlhenic altemacilha asoc ningvitay najan ninlingay, comejec mataa ingilvalhoc.
- ⁹¡Paj mataa actemacilha alhnancoc as nalhpop! Cotalhcac sat asoc acvitamalhca nanoc nat. Collanalhcac sat asoc allanomalhca nanoc nat. Mepqui moc actemacilha.
- ¹⁰Yitne inycije amyaa: ¡Quip elanojo actemacilha alhnancoc! — intomjac amyaa. Invitalhquic as actemacilha nanoc nat mongiltiyaycamilha mocjam.
- ¹¹Ingilvoncacmec apquiltmacilha ningilyeyjamcaa, jingilvoncamoc sat apquiltmalcha inquitquic najan intovana. Mepqui moc actemacilha.

Sictemacilha sicvisay Predicador

- ¹²Coo sicvisay Predicador, sictimem alhta visqui nipyesicsa israelitas tingma Jerusalén.
- ¹³Inlhenquic alhta evalhoc oyasingvomoc sat aclhamoclhojo asoc as nalhpop najan apquiltmacilha enlhit. Alhto inycije aclhanma evalhoc, yavamlha otejic. Dios ayinyema molhama actemacilha, ningilanyomalhca ongyiplovcasjo.
- ¹⁴Alanoc alhta apquiltmacilha enlhit as nalhpop. Alhto inycije apquiltngyey asoc, malha ningilpatjetma alhcajayam intomjac.
- ¹⁵Mongvanquejec ongilpeyvacsic asoc actajem, mongvanquejec ongilyipsitic asoc coyitnama inlhojo asoc.
- ¹⁶⁻¹⁷Inlhenquic alhta evalhoc coo: Acyasingvocmec alhta cotlaycaoc asoc, am alhta elhno apquilviscaa nano tingma Jerusalén. Altamsalhquic alhta coo, acyasingvocmec alhta coo, sictomjayclho sicyascamco. Inyasingvocmec alhta evalhoc:

Ningyasingvoyam asoc acyitsomalhca ningilpatjetma alhcajayam — intomjac evalhoc.

¹⁸Inyangvocmec sat ancoc ningyascamco, coyangvomoc sat aclom ingvalhoc. Inyangvocmec sat ancoc ningiltamsomalhca, coyangvomoc sat ninlingaycamco acyimtalhnama.

ECLESIASTÉS 2

¹Inlhenquic alhta evalhoc: Otingyac sat asoc altamila siltamjoclha otingyac — alhta intomjac evalhoc. Inyitsalhquic alhta sictemaclha sicpatjetma alhcajayam, alhto inyicje sictingyey asoc.

²Ningitsovascama actomja acyeyjamelhma, asoc ningyisponcama comalhquejec mataa.

³Sictemaclha sicyascamco altamjoc oyasingvomoc ningyam anmin, nasoc lhaja anmin ayinyema acpayjayclha ingvalhoc as nalhpop.

⁴Actingyac alhta asoc alyivey. Allanac alhta tingma apquilyivey najan apquiltamila. Ayinaclic alhta uva avjac, coo ajanco ayimjacclha uva.

⁵Ayinaclic alhta aclhamoclhojo altemaclha yamtaa acma acyilhna, coo ajanco ayimjacclha yamit.

⁶Allanac alhta represa acyitnamaclha yingmin, yoyam oyesesic yamtaa acma acyilhna.

⁷Acyinyovquic alhta acyanmongam sicmam enlhit seltimesaycam najan quilvanaa, sicpalhaquis a enlhit seltimesaycam apquilynema siclhoc alhta tata ninga. Mengyascama alhta sicnatoscama nipquesic najan vayqui, am alhta elhno poc enlhit apnatoscama tingma Jerusalén.

⁸Ayansaclic alhta oro najan plata, ayinyema siclho poc apquilviscaa moc yoclilhma. Apnam alhta tingma ajac coro apquilminaycmascama enlhit najan quilvanaa. Actingyac alhta quilvanaa moc enatamcaa mongmovan ongilyipsitic.

⁹Cascama alhta silnatam, am elhno poc apvisqui ninga tingma Jerusalén, ayinyema acyivey sicyascamco (sicyascamcolhma).

¹⁰Actingyac alhta aclhamoclhojo asoc alpayesayclha evalhoc coo, ayinyema ayitsepma enenyic. Avanjec alhta acpayjayclha evalhoc mepqui seyastingam, ayinyema sicvascapma sictingyey as asoc.

¹¹Inquitamquic alhta evalhoc sictomjacclha coo najan sictemaclha coo. Alhto inyicje sictingyey aclhamoclhojo asoc, acyitsomalhca sicpatjetma alhcajayam. Alhto inyicje sicvascapma sictamjaycam najan alquitamsama evalhoc as nalhpop.

¹²Inlhenquic evalhoc aptemaclha enlhit apyascamco najan enlhit mepqui apyascamco. ¿Soc enlhit apmamyi? ¿Inlhenquic evalhoc apvisqui netamin coo, naso ya colhojoc sat aptemaclha apquilyeyjamcaa nano?

- ¹³Acyasingvocmec alhta coo: Tasi nac nintemacilha ningyascamco, am colhno mepqui ningyascamco. Tasi nac ayitsay olhma, am colhno yatescama olhma.
- ¹⁴Apvitac mataa amay enlhith apyascamco, am etaac amay naysicsa yatescama olhma enlhith mepqui apyascamco. Cotnejic sat nalhit acnim acno moc.
- ¹⁵Inlhenquic alhta evalhoc coo: Enlhith aptemacilha mepqui apyascamco colhojoc sat sictemacilha sicyascamco. ¿So actomja yi sictingyey sictemacilha sicyascamco? Alhto inycije sictemacilha sicyascamco, acyitsomalhca sicpatjetma alhcayam.
- ¹⁶Emasquingvomoc sat enlhith apyascamco najan mepqui apyascamco. Colvoncamoc sat apvisay apanco enlhith apyascamco najan enlhith mepqui apyascamco, acno moc sat cotnejic.
- ¹⁷Actanovquic alhta sictiyascam as nalhpop. Alhto inycije sicvascapma sictingyey asoc najan alhta aclhanma evalhoc. Acyitsomalhca sicpatjetma alhcayam.
- ¹⁸Actanovquic alhta acyovoclhojo sicvascapma sictamjaycam as nalhpop. Emiclhac sat poc netamin coo.
- ¹⁹Etnejic sat apyascamco lhaja, etnejic sat mepqui apyascamco lhaja. Emiclhac sat netamin coo aclhamoclhojo asoc sictingyey coo naysicsa sictemacilha sicyascamco, najan naysicsa sicvascapma sictamjaycam. Alhto inycije as nintemacilha as nalhpop.
- ²⁰Actanovquic alhta sictemacilha sicvascapma sictamjaycam as nalhpop.
- ²¹Ayinyema poc enlhith netamin coo emiclhac asoc ajanco, sictingyey alhta naysicsa sicyascamco, naysicsa siltamsomalhca, naysicsa sicvascapma sictamjaycam. Emiclhac sat poc enlhith mepqui mataa aptamjaycam. Alhto inycije as nintemacilha mepqui acpeyvomo.
- ²²¿Soc sat ongmiclhac nincoo nimpenesa inlhojo acyivey nintamjaycam as nalhpop?
- ²³Avanjec mataa ninlingaycamco acyimtalhnama naysicsa ningilvascapma nintamjaycam, mepqui nintyanma alhta. Alhto inycije nintemacilha ningvascapma nintamjaycam.
- ²⁴Tasi inycije ontovamcoc najan ongyinamcoc najan ongvitac asoc ayinyema nintamjaycam, acyiplomo acpayjayclha ingilvalhoc. Eycaso ayinyema Dios Visqui ingac, jave ayinyema nincoo.
- ²⁵¿Ingvanqui ya nincoo mepqui Dios, yoyam ontovamcoc najan yoyam copayjiclhac mataa ingilvalhoc? Ayinayc coo paj.
- ²⁶Dios mataa aptimesquiscama ningyascamco najan acpayjayclha ingilvalhoc, aptomja inlhojo singilyacyescama. Evascapoc mataa aptamjaycam enlhith meyasclhma. Etingyac sat cotlaycaoc asoc enlhith meyasclhma, yoyam emiclhac sat Dios apquilyacyescama. Alhto inycije aptemacilha apvascapma, acyitsomalhca appatjetma alhcayam.

ECLESIASTÉS 3

Moclhama actemacilha as nalhpop

- ¹Dios Visqui ingac ayinyema moclhama actemacilha as nalhpop:
- ²Actemacilha nintiyam najan actemacilha ningitsepma. Actemacilha ninganma actic najan actemacilha ningaptama (ninliclama) acyilhna.
- ³Actemacilha ningajem najan actemacilha nintamilquisquiyam meyimnatem. Actemacilha nintovascama asoc najan actemacilha ningillanayclha asoc (ningillanay).
- ⁴Actemacilha ningvinama najan actemacilha ningitsovascama. Actemacilha acmayovsa ingvalhoc najan actemacilha ningitsovascama fiesta.
- ⁵Actemacilha ningilhpanquiscama mataymong najan actemacilha ningansayclha mocjam. Actemacilha ningmam tacja najan actemacilha nintajayclha mocjam.
- ⁶Actemacilha ningvitay asoc najan actemacilha nintimquiscama asoc. Actemacilha nintamilquiscama asoc najan actemacilha ningilhacjam asoc.
- ⁷Actemacilha ningyaptama asoc najan actemacilha ningyipnatem asoc. Actemacilha ningilvanmeycam najan actemacilha ningilyataycam.
- ⁸Actemacilha ningasicjayo najan actemacilha nintanoncama asoc. Actemacilha ningilimpocjay cotnaja ingmoc najan actemacilha actamilaycam ingvalhoc.
- ⁹Avanjec mataa ningilvascapma nintamjaycam, ¿so actomja yi?
- ¹⁰Dios ayinyema, yoyam ongyiplovcasojo najan onlingamcojo naysicsa ningileyvam.
- ¹¹Dios nic nat apquillanay asoc altamila anco. Aptimescasquic Dios, yoyam comoc ingilvalhoc. Mongvanquejec onsavojo ningyasingvoyam aptomjacilha Dios, ongilyasingvomoc mataa nicja ayitcoc.
- ¹²Acyasingvocmec alhta coo: Sictemacilha actamila actomja acpayjayclha evalhoc naysicsa sictingyey asoc altamila as nalhpop.
- ¹³Nintemacilha nintoycaoc najan ningyinaycaoc naysicsa ningiltamjaycam, eycaso ayinyema singmescama Dios.
- ¹⁴Acyasingvocmec coo mocjam: Cotningvomejec sat nelha aptemacilha Dios as nalhpop. Mongvanquejec ongilpalhacsic asoc, mongvanquejec ongiljalhyovacsic asoc. Dios Visqui ingac alinyema aclhamoclhojo asoc, yoyam ontimjic ningilayo.
- ¹⁵Actemacilha nanoc nat ningvita quilhvo nac jay. Nanoc sat ongvita actemacilha ayinyema nanoc nat. Cotniclhac sat mataa actemacilha actajovsayclha, ayenmoclha acvaycmo nelha.

Mepqui acpeyvomo nintemacilha

- ¹⁶Acyasingvocmec alhta mocjam: Mepqui actemacilha acpeyvomo naysicsa apquilyicpilquemo enlhit mayayo. Yitnec apquilmopvan amyaan najan apquilyinimquiscama.

¹⁷Inlhenquic alhta evalhoc: Elyicpilcacpoc sat enlhit apquilepyvomo najan apquilmampsomcaa ayinyema Dios. Actemacilha singyicpilquemo ayinyema mataa Dios.

¹⁸Inlhenquic alhta evalhoc: Dios ayinyema singyicpilquemo, monginatsejec nintemacilha ningileyvam nincoo, acno aleyvam ninatoscama.

¹⁹Ningno nincoo ninatoscama, ongitsapoc sat nincoo, colitsapoc sat najan ninatoscama. Acno moc ninginamam, mepqui moc actemacilha ninatoscama. Alhto inyicje nintingyey moc actemacilha.

²⁰Ongiltajojoc sat ningilinyemayacilha, acvisay lhopactic ningillanomalhca nincoo, ongiltimiclhac sat mocjam lhopactic.

²¹¿Soc enlhit apyasamcoc actomjacilha nelha, naso ya netin acyascama ingjangaoc nincoo? ¿Naso ya congne malhic acyascama ajangaoc nintoscama?

²²Acyasingvocmec coo: Incaymalhquic copayjiclhac ingilvalhoc ningvita asoc altamila ayinyema ningiltamjaycam. Eycaso ayinyema Dios. ¿Apvanqui ya enlhit eyasamcojo actemacilha niptamin, yavamlha cotnejic?

ECLESIASTÉS 4

¹Acvitac alhta actemacilha apquillingaycamco acyimtalhnama enlhit apquilmomap lhalhma anco. Avanje inyicje apquillingaycamco, paj lhama aptamilquisquiyam apquilvalhoc. Apquilyimnatem apanco apquilviscaa, mepqui mataa aptamilquisquiyam apquilvalhoc.

²Enlhit apquilmasingvaycmo nano, mepqui apquillingaycamco, am colhno enlhit apquileyvam quilhvo as ningvamlha nac jay.

³Apquilynijemo inyicje meltiyaycamilha mocjam, ayinyema melvitay mataa actemacilha acmasom as nalhpop.

⁴Acvitac alhta mocjam: Ningvascapma ningiltamjaycam najan acma ningilnatam, actomja ayinyemayacilha singilyasipquiscama ingnaymacoc. Alhto inyicje as nintemacilha, acyitsomalhca ningilpatjetma alhcajayam.

⁵Coyacmoc mataa etnajam enlhit acyeyjamelhma, ingyitsapoc sat apanco — intomjac maa.

⁶Coo eyca siclanma mataa: Incaymalhquic ongiltamjam ayitcoc acyiplomo ningilovquiscama ningilyampay, am colhno acyivey ningilpatjetma alhcajayam — intomjac evalhoc.

⁷Acvitac coo mocjam actemacilha ningilpatjetma alhcajayam as nalhpop.

⁸Enlhit aptamjam aplhapco, mepqui apnaymacoc, mepqui apquitquic, mepqui apquilyalhing. Avanjec apvascapma aptamjaycam apcansayclha apquilnatam, mepqui mataa aplovquiscama apyampay. ¿So actomja yi aptomjacilha maa? Alhto inyicje apvascapma, acyitsomalhca appatmeycam acyimtalhnama naysicsa aptiyascam.

Ningilyimnatem ayinyema nimpasmeyquicilha

⁹Intasic mataa nimpasmeyquicilha incanit, am colhno aptamjaycam aplhapco. Coyangvomoc sat acyanmongam ningiltamjaycam.

¹⁰Aptiyacmec sat ancoc aplhalhma nalhit amay, epasingvotac sat poc. Aplhinquic sat ancoc aplhapco, etyamoc sat nalhit amay, mepasingvotayc sat maa, ayinyema mepqui aplhalhma.

¹¹Tasic maa apyitnamó lhama apcanit nipyiesica piyam (acmatsamangi) mepqui talha, yoyam melpilhyinamejec sat. Somcoc maa enlhit aplhapco, epilhyinamoc sat mepqui apyitnamó lhama.

¹²Apvanquic ematong enlhit aplhapco, meticyovejec sat apcanit aptomja apmasma poc. Yitnec apquillhanmaclha nano: Acyimnatem anco tama acyivey, ayinyema acnilhpongam tres tama ayitcoc — intomjac maa.

Nintemacilha ningyascamco

¹³Mocjam ninlhanmaclha: Aptasi nac enlhit apquiltamsomap mepqui apquiltatam, am elhno apvisqui rey mepqui apquiltamejitsomap, aptomja aptanoncama maltamescama.

¹⁴⁻¹⁵Aptipquic siclho singilpilhtetomacilha as enlhit mepqui apquiltatam, etniclhac sat apvisqui. Apquiltsovasoc alhta apnaymacoc enlhit.

¹⁶Nalhit acnim comascoc sat apquiltsovascama enlhit, elinmelham sat apvisqui. Apquiltalhnec mataa eya'mongsic sat poc apvisqui. Alhto inyicje as nintemacilha, acyitsomalhca ningilpatjetma alhcayam.

ECLESIASTÉS 5

Actemacilha ninlhanma mepqui ningyeycajascaoc

¹Itamilsacpojo apanco naysicsa aptomjacilha napato Dios congne tingma apponquinomac. Ingyeylhojo najan iyasingvom sat Dios appayvam. Paj cotamila apquiltetmacilha enlhit acyeyjamelhma, elsantimquisic asoc macmescama Dios naysicsa apquiltetmalcha apquiltapsumcaa.

²Nopecjicsojo nasa elhenic napato Dios mepqui apyeycajascaoc, nocolhen nasa apvalhoc actema nac lha. Dios apna netin, lhip apna as nalhpop, copvanquejec lhip elhamasiclha appayvam.

³Acvitay ningvanmoncama ayinyema acyivey aclhanma ingvalhoc, acyeyjamelhma ayinyema acyivey ningillhamasomalhca.

⁴Aplhenquic sat ancoc lhip mepqui apyeycajascaoc napato Dios, isavojo sat apyiplovquiscama quilhvo. Aptanovquic Dios enlhit acyeyjamelhma mepqui apquilyiplovquiscama.

⁵Tasi inyicje mepqui ninlhanma, paj cotamila eyca ninlhanma naysicsa ningyeycajascaoc ninlhanma.

⁶Nosilhnanap apanco ayinyema appayvam (apquilyataycam). Nopeyvescasiclha nasa aptomjacclha acmasom napato sacerdote (soycam amyaa). ¿Apquiltamjo ya lhquip etanovacpoc napato Dios, ayinyema aptemacclha apanco?

⁷Alhto inycije singvanmescama cotlaycaoc asoc, alhto najan nintemacclha ningillhamasomalhca. Ingyavojo sat lhip Dios Visqui ingac.

Actemacclha acma ningilnatam

⁸Apvitac sat ancoc lhip apquillingaycamco enlhit mepqui apquilnatam, mepqui yoyam elmiyovacpoc maa. Notlapquis nasa apvita aptemacclha yatavisqui, aptomja aptimesaycam apvisqui pac. Tacjaplhit apquilviscaa apna poc apvisqui apyimtahnamo.

⁹Incaymalhquic apvisqui rey eyasamcojo apquilemacclha enlhit apquileyvam najan apquiltamjaycam amyip.

¹⁰Nintingyey solyayem, yiplovcoc ayitsepma ingnenyic mocjam solyayem. Nintingyey ningilnatam, yiplovcoc ayitsepma ingnenyic mocjam ningilnatam. Alhto inycije nintingyey as asoc.

¹¹Inyangvocmec sat ancoc ningilnatam, coyangvomoc sat ningilhacjam acyanmongam, ellhovamcoc enlhit apquiltamjaycam. Cosovjalhcac sat ningilnatam.

¹²Actamila mataa aptiyanma enlhit aptamjaycam, moc acnim acyivey aptom najan moc acnim ayitcoc aptom. Mepqui aptiyanma mataa enlhit acma apquilnatam, ayinyema acyivey aptom.

¹³Mocjam actemacclha mepqui actamila as nalhpop: Yitnec aplingaycamco acmasom enlhit apmasma apquilnatam.

¹⁴Eyinihsacpoc sat naysicsa apquilhacjam asoc, elhic sat mepqui apquilnatam. Memicchejec sat apquilnatam apquitca niptamin apyap.

¹⁵Mepqui asoc siclhoc nat aptiyaycamlha, ingyitsapoc sat maa mepqui asoc. Apcalhnayo alhta aptiyam, ingyitsapoc sat mepqui apsayclha asoc apanco.

¹⁶Am colcac ingvalhoc actema nac jay: nintiyacmec alhta mepqui asoc, ongitsapoc sat mepqui asoc. ¿Alhto ya ningvascapma ningansayclha ningilnatam?

¹⁷Ninlingamcoc mataa naysicsa ningileyvam acmasca ingyimpejic, najan acyajapmo ingvalhoc, najan yatescamalhca.

¹⁸Acyasingvocmec coo: Yavatoc ningma as nalhpop singmescama Dios. Incaymalhquic ontovamcoc, najan ongyinamcoc, najan copayjiclhac ingilvalhoc naysicsa ningilvascapma ningiltamjaycam as nalhpop. Eycaso ningilanyomalhca ayinyema Dios.

¹⁹Ningvitac sat ancoc acyivey ningilnatam ayinyema Dios, ingvanquic ontovamcoc najan ongyinamcoc. Ningilnatam acvisay singilmescama Dios ayinyema ningvascapma ningiltamjaycam.

²⁰Dios Visqui ingac aptomja appayesayclha ingilvalhoc, colhenejec mataa ingilvalhoc ningileyvam acyavataclhojo as nalhpop.

ECLESIASTÉS 6

¹Yitnec mocjam moc actemacilha acmasom nipyesicsa enlhitaoc as nalhpop, sicvitay alhta coo:

²Apnec maa enlhita mayayo najan cascama apquiltatam, mepqui ayaymomalhca asoc. Apmiyovqui eyca Dios etoc najan ingyitsovasoc as enlhita acma apquiltatam, poc enlhita emiclhac as apquiltatam, yoyam ingyitsovacsojoc maa. Alhto inyicje aptingyey enlhita cascama apquiltatam, actemacilha coliclama ingilvalhoc.

³Apnec sat ancoc enlhita najan cien apquitquic, etniclhac sat apvanyam, mepqui eyca acpayjayclha apvalhoc naysicsa aptiyascam, alhto sat cotnejic aptiyascam. Mengyatoynacpejec sat ancoc actemacilha mayayo. Apyitsomacpo as enlhita lhama sicaa actiyam lapamqui:

⁴Alhto inyicje acvov sicaa najan acvonquepma yatescamalhma, colhenalhquejec mataa acvisay.

⁵Am cotayac acnim, am cotyisam mocjam, am colhno aclovquiscama acyampay as actiyam lapamqui.

⁶Alhto inyicje aptiyascam as enlhita acvocmo inlhojo dos mil años, mepqui acpayjayclha apvalhoc, ingyatoynacpoc sat acno sicaa actiyam lapamqui.

⁷Yitnec nincoo ningvascapma ningiltamjaycam, yoyam coytic mataa nintom. Yiplovcoc mataa mayic singajem.

⁸Acno moc mataa nintemacilha ningyascamco najan mepqui ningyascamco. ¿Intasi ya enlhita mepqui apquiltatam etnejic apyascamco?

⁹Incaymalhquic copayjiclhac mataa ingilvalhoc ningvita anit asoc ingancaoc, mepqui ayitsepma ingnenyic moc asoc. Alhto inyicje ayitsepma ingnenyic acyitsomalhca nimpattjetma alhcajayam.

¹⁰Inlhenquic apvalhoc Dios yavamlha ontimjic nincoo mongiltiyaycamlha mocjam nincoo. Mongvanquejec nincoo ongiltatingmojo (ongiltatingmalhcojo) Dios aptomja apyimnatem apanco.

¹¹Ingvanqui inyicje ongillhamasiclha ningilpayvam napato Dios, alhto inyicje as nintemacilha.

¹²Acyitsomalhca pisquisca ningileyvam as nalhpop, yavatoc anco. ¿Soc enlhita yoyam jingiltimnacsic, yavamlha ontimjic naysicsa ningileyvam, najan yavamlha cotnejic sat natamin ningileyvam as nalhpop?

ECLESIASTÉS 7

Ongiltamsalhcac sat actamila anco

- ¹Actamila anco singayo, am colhno asoc acmasis ningatsisquiscama. Actamila anco acnim ningitsepma, am colhno acnim nintiyaycamlha.
- ²Actamila anco ongilpasmoc ningatoynma enlhit, am colhno ningitsovasomalhca. Ningatoynma actomja singyascasingvoyam actemacilha nelha nintiyascam nincoo.
- ³Actamila anco ningvinama, am colhno nintemacilha ningitsovascama. Natamin ningvinama, cotniclhac sat actamila anco ingilvalhoc.
- ⁴Yitnec aclhanma ingvalhoc acnim ningitsepma, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Yitnec aclhanma ingvalhoc ningitsovascama, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.
- ⁵Actamila anco singascama enlhit apyascamco, am colhnoc singayo enlhit acyeyjamelhma.
- ⁶Apquitsovascama enlhit acyeyjamelhma, colhojoc talha coning vaynca, apnilhtingayclha apyová (apquilhpayay). Alhto inyicje actema nac jay.
- ⁷Cotniclhac sat acyeyjamelhma ingvalhoc, ningvita inlhojo singminascama (singascama) enlhit. Incaymalhquic ongavojo singmescama nasa asoc.
- ⁸Actamila anco ningilvatescama ningilyataycam, am colhno ningenmo ningilyataycam. Actamila anco ningiltamilcasomalhco inganco, am colhno ningyimtalhnesomalhco inganco.
- ⁹Incaymalhquic coyctic actamilaycam ingvalhoc. Aclom apvalhoc aptemacilha apanco enlhit acyeyjamelhma.
- ¹⁰Jave nintemacilha nano actomja actamila anco, am colhno nintemacilha as ningvamlha nac jay. Cotnaja ninlhanma actema nac jay, ningilvisay ningyascamco.
- ¹¹Intasic anco actemacilha acyascamco ingvalhoc najan actemacilha ningiltamsomalhca as nalhpop (naysicsa ningileyvam).
- ¹²Actamila anco acyascamco ingvalhoc najan solyayem ingac, malha singmasma intomjac naysicsa ningileyvam.
- ¹³Incaymalhquic jingilvoncamejec mataa aptomjacilha Dios. Asoc actajem apquillantipquiscama Dios, mongvanquejec ongilpeyvacsic.
- ¹⁴Incaymalhquic copayjiclhac ingilvalhoc, nintajanyaa inlhojo actemacilha actamila. Ningiltajanyac sat ancoc actemacilha acmasom, incaymalhquic colhenic ingvalhoc aptomjacilha Dios Visqui ingac. Paj ongilyasamcoc nincoo, yavamlha etnejic mocjam Dios Visqui ingac.
- ¹⁵Acvitac alhta coo naysicsa sictiyascam acyavatem as nalhpop: Apquilitsepquic alhta enlhit apquiltamilcasomacpo apanco. Am alhta elitsapac enlhit apquilmaysomcaa, apquileyvec alhta aclhamoclhojo años.

¹⁶Mongvanquejec ongilyeycajacsic nintemacilha ningilpeyvomo, mongilyeycajacsejec sat najan nintemacilha ningyascamco. ¿Ningiltamjo ya ongiltovasalhac inganco?

¹⁷Mongvanquejec ongilyeycajacsic nintemacilha ningmasom, mongilyeycajacsejec sat najan nintemacilha acyeyjamelhma. ¿Ningiltamjo ya ongitsapoc quilhvo?

¹⁸Incaymalhquic ongmev voc lhama actemacilha, mongyinyovejec sat moc actemacilha. Ongmiyovalhcac sat, ningyiplovquisa inlhojo actemacilha ayinyema Dios.

¹⁹Actamila anco acyascamco ingvalhoc actomja singyinnatescama, am elhno diez apquilviscaa tingma apvanyam.

²⁰Naso, paj lhama enlhit as nalhpop aptomja appeyvomo apanco, mepqui inlhojo meyascalhma napato Dios.

²¹Incaymalhquic mongilaylhojoc mataa amyaa nipyesicsa ingnaymacoc, comejec sat ingilvalhoc, apquilantipquisa inlhojo ningilvisay enlhit singiltimesaycam.

²²Ningyasamcoc nintemacilha inganco nintipquiscama apquilvisay ingmoc.

Nintageyey actemacilha acyascamco ingvalhoc.

²³Actingyac alhta actemacilha acyascamco ingvalhoc, am otaac coo.

²⁴Yitnec mocjay anco najan congnoc anco actemacilha acyascamco ingvalhoc, mongvityejec sat mataa.

²⁵Natamin actingyac alhta moc actemacilha sicyasingvoyam. Altamjoc oyasamcojo ayinyemayacilha acmasom ingvalhoc, ¿naso ya ayinyema nintemacilha inganco?

²⁶Acyasingvocmec alhta acyimtalhnescama ingvalhoc, actomja actanovmalhca anco, am colhno nintanoncama ningitsepma. Acvisay quilvana actomja singilmam, malha trampa, najan singilpatjetma actengaoc. Ingyinyejic sat enlhit aptomja apvisqui pac Dios, emapoc sat enlhit meyascalhma, metnaja apvisqui pac Dios.

²⁷Coo sicvisay Predicador, elyasingvom sat quellhip sicpayvam silanya quellhip:

²⁸Am otaac mocjam asoc najan actemacilha sitamsama mataa. Nipyicsa mil enaymacoc sicvita lhama enlhit sicyisponcama coo, am otaac lhama quilvana sicyisponcama.

²⁹Acyasingvocmec alhta actema nac jay: Dios nic nat apquillanay enlhit appeyvomo, eyca avanjec mataa alquitamsama ingilvalhoc naysicsa ningileyvam.

ECLESIAS 8

¹¿Soc enlhit apyitsomacpo apyascamco apanco? ¿Ningyasamco ya nincoo ayinyemayacilha asoc? Altamila ingataoc najan actamila ningaat ayinyema acyascamco ingvalhoc.

Nintemacilha ningilyajayquiclho

²Ningilanyalhquic nincoo ongilyejiclhojo singanamacalha visqui rey, ayinyema ninlhanma mepqui ningyeycajascaoc napato Dios.

³Mongvanquejec ongilinmelham visqui ingac, mongilpasmicljejec sat acmasom. Apvanquic etnejic apvisqui apquiltamjoclha etnejic.

⁴Apmopvan innac visqui rey, mongvanquejec ongilyipconic aptemacalha apanco.

⁵Monlingamquejec mataa acyimtalhnama, acyitna inlhojo ningilyajayquiclho singanamacalha. Ningyasamcoc yavamlha ontimjic, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc.

⁶Apyasamcoc Dios yavamlha etnejic aclhamoclhojo asoc. Lhama mataa mepqui ningyascamco asoc:

⁷Mongilyasamcoc asoc yoyam colvac sat. Copvanquejec enlhit jingiltimnacsic actemacalha, yoyam covac sat.

Mepqui ningyascamco asoc.

⁸Mongvanquejec ongmiyovalhcoyc inganco naysicsa ningileyvam. Mongvanquejec ongacsic ningitsepma, mongvanquejec ongilynajamcoc naysicsa acmasom, malha ningilnapomalhca. Mevomsacpejec sat tap enlhit ayinyema aptemacalha apanco apmapsom.

⁹Acvitac coo as asoc naysicsa ningileyvam as nalhpop. Lhama acyitna apmopvan apanco naysicsa aptemacalha apanco. Poc mataa apquillingaycamco acyimtalhnama.

Enlhit apquilmapsomcaa

¹⁰Acvitac alhta coo enlhit apquilmapsomcaa apquilantallhnama congne tingma apponquinomap. Apquilantipsacpec alhta enlhit apquilpeyvomo. Paj colhenalhca mocjam apquilvisay enlhit apquilpeyvomo. Alhto inyicje as apquilemacalha.

¹¹Am alhta elyanmoncasac apquilemalcha apancaoc apquilmapsomcaa, yiplovcoc alhta aclhanma apquilvalhoc poc enlhit, elvajanamcoc apquilemacalha apquilmapsomcaa.

¹²Ajolhec mataa apquileyvam aclhamoclhojo años enlhit apquilmapsomcaa. (Acyasamcoc coo aclhanmacalha nano: Actamila apquileyvam enlhit apquiltomja apquilayo Dios.

¹³Somcoc mataa apquileyvam enlhit apquilmapsomcaa mepqui apquilayo Dios, acyitsomalhca apquileyvam pisquisca, yoyam covonquepoc mataa — intomjac aclhanmacalha.)

¹⁴Alhto inyicje as nintemacalha. Apquillingamcoc acyimtalhnama enlhit apquilpeyvomo, naysicsa mepqui apquilemacalha acmasom. Innec mataa ayaco enlhit apquilmapsomcaa, malha apquiltomja apquilpeyvomo. Alhto inyicje apquilemacalha maa.

¹⁵Incaymalhquic mataa copayjiclhac ingvalhoc aclhamoclhojo acnim. Tasi inyicje ontovamcoc, najan ongyinamcoc, najan ongilitsovasoc naysicsa ningileyvam as nalhpop. Dios aptomja singmasma, malha singmescama ningileyvam as nalhpop.

¹⁶Altamjoc alhta oyasingvomoc actemacilha acyascamco ingvalhoc najan acyovoclhojo nintemacilha as nalhpop, tasic najan mepqui sictiyanma alhtaa.

¹⁷Am alhta comac evalhoc coo, am alhta oyasingvocmoc aptemacilha Dios naysicsa ningileyvam as nalhpop. Aplhenquic sat ancoc enlhit: Acyasingvocmec coo aclhamoclhojo asoc as nalhpop — aptomjac maa. Apmopvan amyaas enlhit, am alhta eyasingvocmoc aclhamoclhojo asoc.

ECLESIASTÉS 9

Actemacilha ningileyvam najan ningitsepma

¹Acyasingvocmec alhta actema nac jay: Dios ayinyema apquilemacilha enlhit apquilepeyvomo najan enlhit apquilyascamco. Paj copvanac mataa ingyasicjojo apanco enlhit, paj copvanac etanovac apanco.

²Acno moc mataa actamongvamlha nelha: apquilemacilha enlhit apquilepeyvomo najan mepqui apquilepeyvomo, najan enlhit apquiltamila najan apquilemapsomcaa, najan enlhit apcasicjamap najan aptanovmap napato Dios, najan apquilingyey macmescama Dios najan mepqui asoc macmescama Dios, najan enlhit apsilhnanomap apanco najan mepqui apsilhnanomap apanco, najan aptomja aplhanma mepqui apyeycajascaoc najan aptomja apyeycajascaoc aplhanma.

³Acno moc mataa actamongvamlha nelha, actomja coliclama ingvalhoc. Inyangvocmec mataa apquilemacilha apancaoc enlhit apquilemapsomcaa. Nelha sat cotnejic ningitsepma.

⁴Yitnec mataa mongyasquiyam naysicsa ningileyvam. Intasi inyicje ningvita simjing mepqui ayitsepma, am colhno ningvitay yamacmeyva ayitsepma.

⁵Ningileyvec mocjam nincoo, ningyasamcoc nincoo nelha nintiyascam, yoyam ongitsapoc. Am elyasamcoc mataa apquilemasquingvaycmo nano, alvoncacmo inyicje apquilevisay.

⁶Inmasquec nipyesicsa apquilemasquingvaycmo apquilemacilha apquileasicjajo, najan apquilemacilha apquillom, najan moc apquilemacilha apancaoc. Mejingilpasmejec sat mataa naysicsa ningileyvam as nalhpop, ayinyema apquilemasquingvaycmo nano.

⁷Ingva! Pac ontovamcoc pan naysicsa acpayjayclha ingilvalhoc, najan ongyinamcoc uva ayingmenic. Apyispaquic Dios Visqui ingac nintemacilha nincoo.

⁸Pac ontingyac apava aptamila apmopoy, pac ongatsisic impatic asoc acmasis.

⁹Pac ongilasiciojoc mataa intava naysicsa ningileyvam acyavatem ayinyema Dios. Actomja malha acyanmongam ningilvascapma ningiltamjaycam as nalhpop.

¹⁰Pac ongilvascapoc mocjam ningillanay asoc ningilanyomalhca ongillana. Ningatoynalhquic sat ancoc actomjacalha nelha acnim, comascoc sat ningiltamjaycam, najan aclhanma ingilvalhoc, najan acyascamco ingvalhoc, najan ningyicpilquemo.

Alhto inycije nintemacilha

¹¹Acvitac coo mocjam as nalhpop: Jave apquiltvoyam apquilmamyi apquiltimesquiscama carrera. Jave apquilyimnatem apquiltimesquiscama apquiltimpocjay. Jave enlhit apquilyascamco acyitnama aptoycaoc. Jave enlhit mayayo acma apquiltatam. Jave enlhit apquilmopvancaa, yoyam elmacpoc tacja. Cotlapsic sat mataa, acvaa inlhojo apquillingaycamco acyimtalhnama.

¹²Paj ongilyasamcoc nincoo actomjacalha nelha ningileyvam: Ongmalhcac sat nalhit acnim, acno quilasma almomalhca yamyamayin, najan asoc navjac almomalhca trampa. Ongmalhcac sat nincoo naysicsa mepqui ningay asoc acmasom.

¹³Acyasingvocmec coo mocjam acvisay nintemacilha ningyascamco:

¹⁴Apquillanac nic nat apquiltimpocjay apvisqui apyimnatem najan apnaymacoc, nipyeticsa tingma apquitcoc, apcanito enlhit.

¹⁵Apnec nic nat natingma enlhit apyascamco mepqui apquiltatam. Apvanqui inycije elvomsic tap apnaymacoc ayinyema aptemacilha apyascamco, am eyca colhenac apquiltvalhoc apnaymacoc apvisay apanco apyascamco.

¹⁶Naso coo sicpayvam, tasic anco nintemacilha ningyascamco, am colhno nintemacilha ningyimnatem. Am eyca ongiltalhnoc mataa appayvam enlhit apyascamco ningvita inlhojo mepqui apquiltatam, evenacpoc sat maa.

¹⁷Intasi nac ongiltaylhojo appayvam enlhit apyascamco, am colhno appayvam acyeyjamelhma apanco, aptomja ayanem.

¹⁸Intasi nac nintemacilha ningyascamco, am colhno eyca ningilmaycam, yoyam ongiltapoc. Lhama nimpayvam aclhinganyam, avanquic cotvacsic acyovoclhojo asoc.

ECLESIASTÉS 10

¹Casomcojoc sat asoc acmasis, ayinyema yapa apquitsepma congne alhancoc. Comascoc sat actemacilha singayo, acyitna inlhojo acyeyjamelhma ingvalhoc.

²Inlhenquic ingilvalhoc asoc actamila, acyitna inlhojo acyascamco ingvalhoc. Inlhenquic ingilvalhoc asoc acmasom, mepqui inlhojo acyascamco ingvalhoc.

³Ningillhenalhquic mataa acyeyjamelhma ingvalhoc, ayinyema nintemacilha inganco.

⁴Aplovquic sat ancoc visqui ningiltimesaycam, incaymalhquic ongiltamilsojo ingilvalhoc. Jingilasicjicljoc sat mocjam, apvita inlhojo actamilaycam ingvalhoc.

⁵Acvitac coo moc asoc as nalhpop, mepqui aciclamoc evalhoc, nipyeticsa apquiltviscaa:

⁶aptimesacpec apvisqui acyitna inlhojo acyeyjamelhma apvalhoc. Am eltomjac mayayo enlhit acyitna acyascamco apquilvalhoc.

⁷Acvitac alhta enlhit apquilmomap apquillhingam nolhing apcapoc, yatapquilviscaa apquillhingam alhta nalhpop.

⁸Etyamoc sat congne malhic, aptomja apmetam apanco. Coticlhic sat acyeyva enlhit, aptomja apquilhpanquiscama mataymong apjalhtam tingma.

⁹Eyimsasic sat apyimpejic enlhit, aptomja appalhatma mataymong. Incaymalhquic enlhit ingyavojoc tava, aptomja appalhatma alhpongja.

¹⁰Enlhit apmaycam tava pac mepqui ajamtic, eyampac sat naysicsa aptamjaycam. Colhyevavojoc sat aptamjaycam enlhit, acyitna inlhojo acyascamco apvalhoc.

¹¹Mepqui acyascamco apvalhoc enlhit apquiltamescama nimisma, actomja actaclheycaoc amamyi altamsomalhca.

¹²Colhic ayaco enlhit apyascamco appayvam. Evenacpoc sat enlhit acyeyjamelhma apvalhoc.

¹³Siclhoc acyeyjamelhma appayvam, natamin etnejic ayanem appayvam.

¹⁴Enlhit aplhamasomap apvisay acyeyjamelhma apvalhoc. Am eltimnasacpoc mataa, yavamlha cotnejic niptamin maa.

¹⁵Avanjec mataa appayvam acyeyjamelhma enlhit, comopvan etajiclha tingma pac.

¹⁶Enlhitaoc layi, aptomja apquitcoc mocjam apvisqui apancaoc. ¡Alhtoo aptoycaoc fiesta apancaoc yatapquilviscaa!

¹⁷Apquilinyejemo enlhitaoc, aptomja mayayo apvisqui apancaoc. ¡Actamila apquiltemaclha aptoycaoc, mepqui anmin ataoc!

¹⁸Enlhit coyoyam etnagam, cotyamoc sat appaclhanma apac. Enlhit mepqui aptamjaycam, eyaninic sat tingma apyovoclhojo.

¹⁹Acpayjayclha ingilvalhoc ayinyema nintom pan najan ningyam uva ayingmenic. Incaymalhquic mataa solyayem, ongmoc as asoc.

²⁰Mongvanquejec ongvenam apvisqui rey, ontamilsojoc sat ingilvalhoc. Mongvanquejec ongvenam enlhit acma apquilnatam, ontamilsojoc sat ingilvalhoc. Nintipquiscama apquilvisay colngasalhcac, coltimnasquiclhac sat maa nata ayitcoc.

ECLESIASTÉS 11

¹Ningyinyovquic sat ancoc pan congne yingmin, ongilviticlhac sat nalhit acnim.

²Pac ongilmilascoc ningilnatam, mongilyasamcoc acvamlha cotnejic mayic ataoc.

³Inquilpaysacmec sat ancoc yipjopay, comamac sat mocjam. Coytic ac lha yamit acyatemenamalhca, tasic payjoc nilhqueyja, tasic najan payjoc nipyam acyaninma.

⁴Mongvanquejec onquiniclhac actic, ningiljalhna inlhojo yipjopay najan alhcayayam. Acno moc ninliclama acyilhna.

⁵Paj ongilyasamcoc actemacilha alhcayayam. Paj ongilyasamcoc actomjayclha sicaa avalhoc inquin. Paj ongilyasamcoc aptemacilha Dios, aptomja apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc.

⁶Incaymalhquic onquiniclhac actic alhtoo, najan maa actalhnac. Paj ongilyasamcoc yavamlha ongvita acyilhna.

⁷Tasic anco ayitsay olhma ningvita acnim.

⁸Incaymalhquic copayjiclhac ingilvalhoc ningvita inlhojo acnim, tasic najan aclhamoclhojo acnim. Ajolhec mataa alhtaa yoyam covac sat. Alhto inyicje aclhamoclhojo asoc yoyam colvac sat.

Apquitemacilha apquilyimnanc

⁹Lhip apyimnanc, copayjicilha sat apvalhoc aclhamoclhojo acnim, etingyac asoc altamila. Iyiplovcasojo aclhanmacilha apvalhoc. Noncolvonquim nasa lhip, ingyatingmojoc sat napato Dios, apquilmalhneclho inlhojo lhip aptemacilha.

¹⁰Nongyane nasa colvoc apvalhoc lhip. Ingyas actemacilha aplingaycamco acmasca. Comascoc sat actemacilha ingva acpasyam, comascoc sat nintemacilha inquitcoc, alhto sat cotnejic.

ECLESIASTÉS 12

¹Lhip apquitcoc, noncolvonquim nasa naysicsa aptiyascam lhip Visqui ingac Dios, aptomja singilantipquiscama. Covac sat acnim aplingaycamco lhip acyimtalhnac meysisponcama lhip.

²Comascoc sat ningvitay acnim, najan piltin, najan apyová. Natamin acmamay ongvitac sat mocjam yipjopay.

³Comascoc sat apyimnaa, mepqui apyavaoc sat cotnejic, colpilhynamoc sat apectengaoc lhip. Colpalamoc sat apmaoc, mepqui apataoc sat etnejic lhip,

⁴najan mepqui apjaycaoc. Moc actemacilha cotniclhac sat lhip appayvam.

⁵Eyampac sat lhip apquinamta inlhojo netin, etyamoc sat naysicsa aplhingam lhip. Colvitalhcac sat ilhnamoc yamit almendro. Enatovascsic sat sova ninganma, comalhquejec sat acyilhna alcaparra yamit. Lhip apmacilha sat cotnejic congne malhic. Inlingalhquic alyapcalhem quilvanaa apvalhoc tingma.

⁶Coyit apatic lhip Visqui ingac singilantipquiscama, covocmo inlhojo nelha aptiyascam lhip. Colhojoc sat nelha nintiyascam acyityepma tama allanomalhca plata, najan appalhatma vaynca, najan appalhatma valhva ningyayayam, najan ayintem acyeyjamacilha yamilquit.

⁷Natamin acvisay lhopactic cotniclhac sat mocjam lhopactic. Cotajojoc sat apnacilha Dios ningvanmoncama espíritu inganco, aptomja singmescama siclho Dios Visqui ingac.

⁸Acyasingvocmec coo sicvisay Predicador: Alhto inycije aclhamoclhojo nintemacilha, alhto inycije aclhamoclhojo asoc.

Nelha appayvam

⁹Apyascamco apanco ilhnic nat Predicador, aptomja apyascasingvoyam enlhitaoc. Aptalhosquic nic nat aclhamoclhojo proverbios ayinyema apyascamco apanco.

¹⁰Aptalhosquic nic nat altamila appayvam, actomja nasoc anco, yoyam colmoc ingvalhoc.

¹¹Altamila inycije apquipayvam enlhic apquilyascamco, alyitsomalhca yamit acma ajamtic ningilmaycam. Alyitsomalhca mocjam clavos alyipitsomalhca, singmescama Dios Visqui ingac, apvisay pastor nincoo.

¹²Iyasamcojo sat lhip, inquillanalhquic mataa aclhamoclhojo vaycajac, ningiltomja ningilyipsatem acvaycmo ningilyampay nincoo.

¹³Nelha quilhvo nac jay, ningiltomja ningyasingvoyam: Incaymalhquic nincoo ninlhamoclhojo ongilavojo Dios Visqui ingac, incaymalhquic ongyiplovcasojo singanamacilha.

¹⁴Epquiniclhac sat ayalhnaclhojo ingvalhoc Dios, acyovoclhojo nintemacilha actamila najan acyovoclhojo nintemacilha almasomcaa, najan nintemacilha acyilhamalhca as ningvamlha nac jay.

LOS CANTARES

LOS CANTARES 1

¹Actamila anco ningminaycmascama ayinyema Salomón.

Primer canto

Quilvana:

²¡Jepitsis ejatong lhip! Atsic anco aptemacilha lhip seyasicyayo, am colhno uva ayingmenic.

³Atsic anco setijanquisa asoc acmasis acpaniyam. Lhip apvisay acyitsomalhca asoc acmasis acyanquinomalhca. ¡Apcasicjamap nac lhip naysicsa quilvanaa!

⁴¡Jeyantemiclha sat lhip, ipecjicsojo! ¡Lhip Visqui, jeyantemiclha payjoc lhip aplhanaoc!

Coro:

Payjeclhec mataa ingilvalhoc, apna inlhojo lhip ningyesicsa. Actamila anco singasicjayo lhip, am colhno ningyisponcama uva ayingmenic. ¡Nasoc anco apcasicjamap lhip naysicsa quilvanaa!

Quilvana:

⁵Quellhiya co Jerusalén, actamila anco eyimpejic, yamacpasyam eyimpejic coo. Acno apquilpacghanma yamacpasyam co Cedar, najan cortinas apava apanco Salomón.

⁶Nojelvenam nasa coo sictomja yamacpasyam, ayinyema acnim acpaysimquiscama eyimpejic. Elapajasquic alhta elyipmaa naysicsa apquillom, yoyam otamilsic amyip apancaoc ayimjacilha uva. ¡Am alhta otamilcasac amyip ajanco ayimjacilha uva!

⁷¡Lhip siyasicyayo, jeltimnas sat acpayjoclha aptamilquiscama lhip apnatoscama! ¡Jeltimnas sat acpayjoclha apquilyinatamacilha ingyitsicso acnim! Osovjam sat lhip, oticl hac sat lhaja naysicsa sictiyascam ajanco. Oticlhac sat lhaja nipyesicsa apnaymacoc apquiltamilquiscama apnatoscama.

Coro:

⁸Lhiya actomja actamila anco, am colhno moc anaymacoc. Am sat ancoc coyasamcoc lhiya, coyiplaclha sat amay apancaoc apnatoscama. Conalanta sat lhiya yataay apquitcoc payjoc jamilh apancaoc apquiltamilquiscama apnatoscama.

Enlhit:

⁹Actamila anco lhiya, sicyitquiscama nolhing apquilvana apyinyovascama carro pac apvisqui faraón.

¹⁰¡Sas anco amalhimpancoc lhiya naysicsa alnatanma lhiya! ¡Sas anco ayispoc lhiya acma lamom alyinmom!

¹¹Colhcac sat lhiya altamila anco lamom, allanomalhca plata, najan oro alyinmom.

Quilvana:

¹²Actamila anco acpaniyam asoc acmasis nardo ayingmenic ajanco. Naysicsa apnayclha nicja mesa pac visqui ingac.

¹³Inlhenquic evalhoc sicponcanma, sicyitquisa asoc acmasis mirra, acpaniyam naysicsa neme ajancaoc.

¹⁴Inlhenquic evalhoc sicponcanma, sicyitquisa ilhnamoc aljeña, alimja amyip uva avjac payjoc En-gadi.

Enlhit:

¹⁵¡Sas anco lhiya sicponcanma, sas anco! ¡Sicyitquiscama ataoc malha valhaay!

Quilvana:

¹⁶¡Aptamila apanco lhip sicponcanma, sas apanco lhip!

Enlhit:

¡Paat alyimseleycaoc ningyitnamaclha nincoo!

¹⁷Yamit cedro altomja vigas yamit alvinatem tingma ingac. Najan yamit cipreses nimpacclhanma tecjinlhit.

LOS CANTARES 2

Quilvana:

¹Sicvisay ilhnamoc ayimja amyip acvisay Sarón, sicvisay ilhnamoc rosa ayimja payjoc alvata.

Enlhit:

²Sicponcanma acyitsomalhca ilhnamoc rosa naysicsa yammeyac, acna sicponcanma naysicsa anaymacoc.

Quilvana:

³Sicponcanma apyitsomacpo yamit acma acyilhna ayimja nalhma, apna sicponcanma nipyicsa apnaymacoc. ¡Sas anco pisquisca, yoyam olhic apnacclha! ¡Sij anco acyilhna ayinyema sicponcanma!

⁴Eyantamiclhac alhta congne alhancoc nintoycaoclhilha. Avanjec seyasicjajo sicponcanma naysicsa selaneyo coo.

⁵Jelmesaoc sat tortas uva acyilhna, najan acyilhna manzanas, colhic sat mocjam sicyimnatem. Avanjec aciclamoc evalhoc, malha yoyam ongvitsapoc.

⁶Altamjo inyicje emamcoc lhama apmic coning epatic, jepatjetamcoc moc apmic.

Enlhit:

⁷Quellhiya enaymacoc co Jerusalén, pac olhenic asoc navjac popyit najan yatepopyit, colhejec acyascacmo. ¡Noncollhaticjas nasa sicvanmoncama aciclamoc avalhoc! ¡Cotyinic sat mocjam, colhaticjac sat anco, mepqui ninlhaticjascama!

Segundo canto ningminaycmascama

Quilvana:

⁸¡Apquilhyacme nac sicponcanma! ¡Aclingac coo appayvam! Aptomja apnilhtingaycam ayitsicsaoc inquilhe, apnilhtingayquinta netin inquilhe.

⁹Apyitsomacpo sicponcanma popyit najan popyit apquitcoc. Apvotac lhac tap tingma apatong, apquilaneyo atong ayitcoc, apquilaneyo reja atong ayitcoc.

¹⁰Aptomjac sicponcanma seyanya coo: ¡Lhiya sicponcanma siyasicjayo, colhaticja! ¡Noc ongillhong!

¹¹¡Colanojo lhiya! Inmasquec acmatsamangi najan acmamayaclha.

¹²Invitalhquic lhalhma anco ilhnamoc. Inquilpayvec nata ayitcoc lhalhma anco najan sapop appayvam. Incaymalhquic nincoo lha ongilminaycmaicsic.

¹³Inyilhneac higo acyilhna netin yamit. Atsic anco acpaniyam uva ilhnamoc. ¡Lhiya sicponcanma, colhaticja! ¡Noc ongillhong!

¹⁴Lhiya acyitsomalhca valhaay apyilhanmeycam mataymong alvinatem, avalhoc mataymong. ¡Jeyane sat olanojo naat lhiya, ongvaylhojo acpayvam lhiya! ¡Sas anco silaneyo lhiya! ¡Sas anco sicjalhenmo acpayvam lhiya!

Anaymacoc (quilvana najan enlhit):

¹⁵Elpatjit sat maling najan maling ayitcavoc, acnatovasa inlhojo uva avjac, acnatovascama uva ilhnamoc.

Quilvana:

¹⁶Coo ajanco sicponcanma, seponcanma alhta coo, sictomja sicponquinomalhca. Aptamilcasquic mataa apnatoscama ayimjacclha ilhnamoc rosas.

¹⁷¡Jeyota sat lhip sicponcanma, ayitsaca inlhojo acvoncapaycaoc pisquisca! Ilhnasojo aplhingam popyit najan popyit apquitcoc, payjoc ayitsicsaoc inquilhe.

LOS CANTARES 3**Quilvana:**

¹Acyitnec coo sictajanma alhtaa, aclhanma evalhoc sicponcanma siyasicjayo. Ayitamquic alhta inyicje, am alhta otaac mocjam.

²Aclhaticjac alhta coo sitamsama sicponcanma nipyesicsa tingma apvanyam. Ayitamquic alhta sicponcanma siyasicjayo, sicsovjam alhta apvalhoc tingma. Ayitamquic alhta inyicje, am alhta otaac mocjam.

³Acpacejitasquic alhta apquiltamilquiscama tingma guardia maa: ¿Apquilvita ya quellhip sicponcanma siyasicjayo? — alhta actomjac coo.

⁴Acpecjam alhta osovjam mocjam. Pilapcasquic alhta sicvita sicponcanma. Acmec alhta apmic, sicyantamaclho natingma, payjoc tingma ac meme coo.

Enlhit:

⁵Quellhiya enaymacoc co Jerusalén, pac olhenic asoc navjac popyit najan yatepopyit, colhejec acyascacmo. ¡Noncollhaticjas nasa sicvanmoncama acliclamo evalhoc! ¡Cotyinic sat mocjam, colhaticjac sat anco, mepqui ninlhaticjascama!

Tercer canto ningminaycmascama

Coro:

⁶¿Soc lha apquilha payjoc yochilhma actamopaycaoc? Apvitacpec maa naysicsa etin acmiyayclha netin, acvisay etin ayinyema asoc acmasis acmeta najan mirra acmasis acmeta, najan ayinyema aclhamoclhojo actemacilha acpaniyam asoc acmasis.

⁷¡Quip elanojo Salomón aptajanma! Apquilhaacme, najan apquillalhmmaa sesenta soldados, apquilyimnatem apanco enlhitaoc Israel.

⁸Apquilmopvan apquilmaycam sovo acvinatem, apquilmopvan elimpocjac elnapacpoc. Apquilsoycam apyampam sovo acvinatem, eltajanyac mataa acmasom alhtaa.

⁹Apquillanac alhta apvisqui Salomón lhama aptajanem, ayinyema yamit de Líbano.

¹⁰Aptajanem ayavaoc allanomalhca plata, najan oro payjoc apcapoc, najan púrpura apava payjoc apnacilhla, najan apvalhoc alnatanma, ayinyema quilvanaa co Jerusalén.

¹¹¡Quellhiya enaymacoc co Jerusalén, colmiyama jilip colanojoc sat apvisqui Salomón! Yitnec appocanma apyitsicsic, allaney siclho inquin. Actomja apnatanma as acnim alyimjapmacilha, acvisay acnim acyivey acpayjayclha apvalhoc.

LOS CANTARES 4

Enlhit:

¹¡Sas anco lhiya sicponcanma siyasicjajo, sas anco lhiya! Ataoc lhiya alyitsomalhca apcanit valhaay. Ataoc acnaycaoc apcatic ayalomalhca. Ava lhiya acyitsomalhca yataay apquilpasyam, apquilyayventama ayitsicsic inquilhe Galaad.

²Altamila anco lhiya amaoc, alyitsomalhca nipquesic malyapasquiscama yingmin, colhic sat alyimsesa (acyimsesa) apva.

³¡Actamila atong lhiya, malha escarlata acyilhvasem, sas anco acpayvam lhiya! Acmalhimpancoc lhiya alyitsomalhca acyilhna granada, tap ayalomalhca apcatic.

⁴Ayispoc lhiya acyitsomalhca tingma nitno, apquillanay nic nat David. Acnaycaoc maa mil apquilmaycam apquilajapsomap soldados apquilyimnatem.

⁵Neme ac lhiya apquilyitsomacpo apcanit popyit apquitcavoc appaliyam. Apquiltingyey aptom ayimjacilha ilhnamoc rosa.

⁶Inquitsacac sat ancoc, alvoncapaycaoc pisquisca, omyaclhac sat acnacilha lhiya, payjoc inquilhe mirra najan inquilhe incienso asoc acmasis.

⁷¡Actamila anco lhiya sicponcanma siyasicjayo, apcatic lhiya acvaycmo amancoc!
¡Mepqui lhiya acmasom ayimpejic, paj!

⁸¡Lhiya sicponcanma, noc! Ongyinyoc sat ayitsicsic inquilhe Líbano. Coyinyov sat ayitsicsic inquilhe Amana, najan ayitsicsic inquilhe Senir najan Hermón. Coyinyov sat acyilhanmomacilha yamacmeyva, najan inquilhe apquilyancacilha niptana.

⁹Lhiya eyalhing, lhiya sicponcanma, lhiya actomja acminyilhma evalhoc coo, ayinyema selaneyo lhiya, ayinyema alnatanma lhiya ayispoc.

¹⁰Lhiya eyalhing, lhiya sicponcanma, lhiya actomja seyasicjayo. Sas anco, am colhno uva ayingmenic actemacilha seyasicjayo lhiya. Sij anco, asoc acmasis seticjanquiscama, am colhno moc asoc acmasis lhalhma anco.

¹¹Lhiya sicponcanma, malha yamyovjene actomja atong lhiya. ¡Malha yamyovjene najan leche avalhoc lhiya coning alhcoc! ¡Malha acpaniyam ayinyema Líbano, actomja acpaniyam ayinyema apava alantalhnama lhiya!

¹²Lhiya eyalhing, sicponcanma coo, lhiya acyitsomalhca ayimjacilha ninganma najan actiyapmacilha yingmin, apmasma inyicje avtip.

¹³Acvisay amyip ayimjacilha yamit granados najan moc acyilhna acmasis, najan ayimjacilha ilhnamoc aljeña nardo.

¹⁴¡Ayimjacilha nardos najan azafrán, najan caña acmasis najan canela, najan moc yamit acpaniyam acmasis, najan yamit mirra, najan áloe, altamila anco asoc acmasis acpaniyam!

¹⁵Actiyapmacilha yingmin ayinyema inquilhe Líbano, ningvita as amyip.

¹⁶Actomja coo siyanya alhcajayam: ¡colhaticja! Actomja siyanya piyam: ¡Ilhing jilip!
¡Colilhcajajmoc sat amyip ayimjacilha ninganma acpaniyam!

Quilvana:

Imyama jilip lhip sicponcanma, italhningvota ayimjacilha ninganma. Itov sat aclhamoclhojo acyilhna altamila.

LOS CANTARES 5

Enlhit:

¹Lhiya eyalhing, lhiya sicponcanma. Acvoctac coo ayimjacilha ninganma. Acliquic coo yamit mirra najan asoc acmasis. Actovquic coo pa'pac yamyovjene. Acyinquic coo uva ayingmenic najan leche.

Coro:

¡Quellhip enaymacoc, eltovaoc sat quellhip, elyinaoc sat apquiltamjoclha elyinamcoc!

Cuarto canto ningminaycmascama

Quilvana:

²Actinquit alhta inycje, paj cotenac evalhoc coo. Aclingac coo seyevoycam sicponcanma, payjoc tingma apatong. ¡Lhiya eyalhing, lhiya sicponcanma, colic atong! Lhiya valhaay apquiticoc, inyesoc epatic coo ayinyema yalya alhtaa — alhta aptomjac seyanya.

³¡Aljalhyovasquic coo silantalhnama, incaymalhquic otalhnichha mocjam! ¡Acpenasquic coo sicyapascama yingmin emancoc, colpaysomoc sat mocjam!

⁴Apvotac sicponcanma, aptalhnesa apmic atong ayitcoc, elcoc sat atong acyivey. ¡Pilapcasquic alhta, intamjam evalhoc coo!

⁵⁻⁶Aclhaticjac coo, yoyam olicsic atong sicponcanma. Insipquiquic asoc acmasis mirra sicmaycam emic, impalacmec netin apmic sicponcanma. ¡Aclingac coo appayvam, intiyacmec evalhoc coo, malha yoyam ongvitsapoc! Acliquic alhta inycje atong, paj, apvonquipqui. Ayevam alhta, paj alhta jeyatingmavoc. Ayitamquic alhta inycje, paj coo oticlhac sicponcanma.

⁷Acvitac coo guardia apquiltamilquiscama tingma, selmam alhta natingma. ¡Elyicpilhquitquic alhta, elyimsasquic alhta, elnatamquic alhta siyalomalhca, apquilvisay apquiltamilquiscama tingma apvanyam!

⁸Quellhiya enaymacoc co Jerusalén. Inquilvitac sat ancoc quellhiya sicponcanma, coliltimnas sat sistemacalha coo alipvoyam evalhoc, malha yoyam ongvitsapoc.

Coro: (quilvanaa)

⁹Lhiya ingmoc actamila anco, am colhno moc quilvanaa altamila: ¿Soc enlhit qui atamsama lhiya? ¿Soc enlhit qui, am elhno poc, yoyam ongiltimnacsic aclhanma lhiya?

Quilvana:

¹⁰Yamacpasyam apva sicponcanma, moc actemacalha rubio. Apvamlha pac lhama nipyessica mil apnaymacoc.

¹¹Apctic acyitsomalhca oro alyinmom, apva acyitsomalhca mama apva acpasyam.

¹²Apataoc alyitsomalhca apcanit valhaay, apquilyapascama acyitnamacalha yingmin, malha congne leche apquilyapascama valhaay.

¹³Apmalhimpancoc alyitsomalhca ayimjacalha ilhnamoc. Apatong acyitsomalhca ilhnamoc rosas, acyiplomo asoc acmasis mirra.

¹⁴Apmeoc alyitsomalhca alnatana oro, alyipitsomalhca mataymong acmamnave. Apyovochhojo acyitsomalhca marfil, najan mataymong acmamnave zafiros.

¹⁵Apilhquipcoc alyitsomalhca poste alimja mármol, avjac eyca oro. Apyitsomacpo apyovochhojo, malha yamit cedro netin inquilhe Líbano.

¹⁶¡Sij anco apvalhoc apatong! ¡Aptamila apanco sicponcanma, am elhno poc! Quellhiya enaymacoc co Jerusalén. Siclanma lhac aptemacalha najan apyovochhojo apanco sicponcanma.

LOS CANTARES 6

Coro: (quilvanaa)

¹¿Co la apyasa acponcanma lhiya? Jingiltimnas sat lhiya actomja actamila anco naysicsa quilvanaa. ¿Co laa apyasa, yoyam ongilpasmoc onsovjam acponcanma lhiya?

Quilvana:

²Amyip ayimjaclha ninganma apyasac sicponcanma, payjoc acyitnamaclha acpaniyam acmasis. Apnalacclhec apnatoscama, elcoc sat najan ilhnamoc rosas.

³Coo ajanco sicponcanma siyasicjayo, aptomja seponcanma coo. Aptamilcasquic apnatoscama payjoc ayimjaclha ilhnamoc rosas.

Quinto canto ningminaycmascama

Enlhit:

⁴Lhiya sicponcanma, actamila anco lhiya najan actamila avalhoc. Acyitsomalhca lhiya tingma Tirsa najan Jerusalén. Acno lhiya singilpilhtetemo.

⁵¡Nojelanojo nasa coo, ataoc lhiya altomja selmam coo! Acyitsomalhca ava lhiya yataay apquitcavoc netin inquilhe Galaad.

⁶Alyitsomalhca amaoc lhiya nipquesic macyapascama yingmin, colhic acyesesa apva.

⁷Lhiya acmalhimpancoc alyitsomalhca acyilhna granada, tap ayalomalhca apcatic.

⁸Apvisqui apnatamcaa acvaycmo sesenta, najan moc apnatamcaa ochenta, najan aclhamoclhojo mocjam quilvanaa ayitcavoc.

⁹Acvamlha lhama silyacyescama coo, acyitsomalhca valhaay mepqui apsilhnanomap. Inquin alhta actimquiscama lhama anco ayitca. Inquilvitac alhta moc anaymacoc quilvanaa, altomja alayo. Inquilvitac alhta apvisqui apnatamcaa najan moc apnatamcaa, altomja alayo sicponcanma.

Coro: (quilvanaa)

¹⁰¿Soc quilvana yi, acyitsomalhca ayitsay alhtoo? Actamila anco quilvana, malha piltin apcapongmatem, ¡malha acnim ayitsasquiscama olhma, acno singilpilhtetemo!

Quilvana:

¹¹Acmiyacclhec coo ayimjaclha yamit acma acyilhna, olanojoc ayimjaclha actamila payjoc alvata. Olanojoc alyipvatem ayimjaclha uva avjac, najan ilhnamoc granados.

¹²Paj oyasamcoc mocjam sictomjaclha. Acnec alhta netin carro apnaclha principe sicponcanma.

Coro: (quilvanaa)

¹³¡Lhiya copaycalhca, Sulamita copaycalhca! ¡Ongilanojoc sat lhiya, copaycalhca!

Quilvana:

¿Soc lha yi, jelanojoc sicvisay Sulamita?

Coro:

¡Pac ongilanojo acjalhyincayam (danza) lhiya, malha nano carpa tingma!

LOS CANTARES 7**Enlhit:**

¹¡Altamila anco lhiya amancoc, acnatetamalhca sandalias, lhiya avisqui apquitca! Actamila anco nalhit lhiya, malha alnatanma oro alyinmom, ayinyema enlhit apquillanay quilaycmasquiscama.

²Actamila anco ayinlhacilha lhiya, coymalhquejec mataa uva ayingmenic. Malha trigo apactic aplhancoc acyitsomalhca avocmo lhiya, alyipitsomalhca rosas.

³Neme ac lhiya apquilyitsomacpo apcanit popyit, malha appaliyam.

⁴Ayispoc lhiya acyitsomalhca tingma nitno apquillanomap márfil. Ataoc lhiya alyitsomalhca anit acyitnamacilha yingmin, payjoc tingma Hesbón, payjoc atong acyivey Bat-rabim. Avajic lhiya acyitsomalhca tingma nitno payjoc inquilhe Líbano, actemacilha ningilaneyo payjoc tingma Damasco.

⁵Apcatic lhiya najan acyovoclhojo lhiya, acyitsomalhca inquilhe Carmelo, malha hilos púrpura acyitsomalhca ava lhiya, apyilhanmec maa apvisqui apmomap.

⁶¡Lhiya sicponcanma siyasicjayo, actamila anco lhiya, sas anco lhiya!

⁷Lhiya acyovoclhojo acyitsomalhca alha, najan neme ac malha acyilhna.

⁸Ongvinamtic sat alha, osavojoc sat acyilhna. Neme ac apquilyitsomacpo uva acyilhna. Lhiya acvatipnapma acyitsomalhca acpaniyam manzanas.

⁹Atong avalhoc lhiya, actomja malha uva ayingmenic acmam evalhoc coo.

Quilvana:

¹⁰Apnec sicponcanma semam alhta coo, avanjec aclhanma evalhoc coo.

¹¹¡Lhip sicponcanma siyasicjayo, noc! ¡Ongmiyacilhac sat amyip! Onlhic sat naysicsa ayimjacilha ilhnamoc acyovoclhojo alhtaa.

¹²Alhtooc sat ongmiyacilhac uva avjac, ongilanojoc sat alyipvatem, najan maa ilhnamoc. Najan maa ilhnamoc granados. ¡Payjoc maa ongvasicjojoc sat lhip!

¹³Yitnec maa acpaniyam mandrágoras, najan aclhamoclhojo acyilhna payjoc atong tingma ingac. Najan acyilhna acyamay, najan acyilhna alhnancoc, sictamilquiscama coo, yoyam etoc sat lhip.

LOS CANTARES 8

¹Altamjoc coo otnajic eyipma lhip siyasicjayo, acvanimquiscama meme coo, aptova neme ac meme coo. Mejelvenam sat enaymacoc, selvita inlhojo amay apvalhoc tingma, naysicsa sicpitsisma lhip sicponcanma.

²Oyantemiclhac inyicje tingma ac meme coo, otalhnecsic sat lhip. Etnejic sat lhip selhicosmascama, ongvamcoc sat lhip eynic uva ayingmenic actamila anco, najan granadas ayingmenic sillanay coo.

³¡Epquinic sat apmic coning epatic, moc apmic sat jepatjetamcoc coo!

Enlhit:

⁴¡Quellhiya enaymacoc coo Jerusalén! ¡Noncollhaticjas nasa sicvanmoncama acliclama evalhoc! ¡Cotyinic sat mocjam, colhaticjac sat anco, mepqui ninlhaticjascama!

Sexto canto ningminaycmascama

Coro: (quilvanaa)

⁵¿Soc quilvana yi, ayilhyacmo yochilhma actamopeycaoc? Inquilhyacmec napocja acponcanma ayasicjajo.

Enlhit:

Aclhaticjasquic lhiya coning as yamit manzano. Payjoc acyitnama nano lhiya inquin actomja inlovso, cotimsic ayitca, lhiya alhta actiyam.

Quilvana:

⁶Jeyantemiclha sat lhip, semam coo ayinyema lhip apvalhoc acmam. Malha semam coo lhip apectong. Acliclamo ingvalhoc acyitsomalhca acyimnatem, malha ningitsepma mongmovan ongmascoctic. Ayitsepma ingnnyic acyitsomalhca acyimnatem, malha tacjalhop, mongmovan ongilyeycajacsic. Acliclamo ingvalhoc acyitsomalhca talha alayvom, mongmovan ongmascoctic.

⁷Covanquejec comascoctic acliclamo ingvalhoc yingmin acvanyam lhalhma anco. Covanquejec comasosalhcac acliclamo ingvalhoc ayinyema vatsam lhalhma anco. Evenacpoc sat enlhit apyinyova cascama apquilnatam, yoyam emoc sat acliclamo apvalhoc, comalhquejec maa.

Coro: (inquilyipma)

⁸Mepqui mocjam neme ac ingyalhing nincoo. ¿Co laa ontimjic as acnim apvaa inlhojo apponcanma?

⁹Nasoc sat ancoc acyitsomalhca mataymong muralla, ongillanac sat plata ayitsicsic. Nasoc sat ancoc acyitsomalhca atong, ongilmoc sat yamit cedro ongilyimnaticsic sat atong.

Quilvana:

¹⁰Coo sicyitsomalhca mataymong muralla, neme ajac acyitsomalhca tingma nitno. Sicmaseve coo napato sicponcanma siyasicjajo.

¹¹Yitnec alhta uva avjac Salomón, payjoc Baal-hamón. Enlhit guardia apquilanyacpo eltamilsic uva avjac. Cascama cotnejic sat acyilhna, cotlhalhcac sat acyanmongam mil monedas de plata, apquilvita inlhojo acyilhna.

¹²Lhip apanco mil monedas de plata, apvisqui Salomón. Doscientas monedas ellhovamcoc apquiltamilquiscama uva avjac. Coe eyca otamilsic uva avjac ajanco.

Enlhit:

¹³¡Jeyane sat ongvaylhojo lhiya acpayvam, lhiya nac avisqui ayimjacalha ilhnamoc! ¡Apquiljalhnec ingnaymacoc elaylhojo lhiya acpayvam!

Quilvana:

¹⁴¡Lhip sicponcanma siyasicjajo, ingyimpojo ingyilhyim! ¡Ilhnasojo apquinyem popyit, najan apquinyem yatepopyit apquitcoc, payjoc netin inquilhe acyitnacalha acpaniyam ilhnamoc!

ISAÍAS

ISAÍAS 1

Apquitemaclha apancaoc enlhitaoc

¹Apnec nic nat profeta Isaías Dios aplingascama. Amoz apquitca ilhnic nat Isaías. Invitac nic nat apvanmoncama profeta Isaías. Invitac nic nat apquitemaclha enlhitaoc Judá apmolhama najan tingma Jerusalén. Invitac nic nat naysicsa aptimem apvisqui nipyicsa Judá apmolhama apvisay Uzías najan Jotam najan Acaz najan Ezequías.

²Quip elaylhojo quellhip apnaycam netin najan quellhip apnaycam nalhpop. Eycaso appayvam: —Acvanimcasquic alhta eyitquic. Eltanongvocmec alhta, elyinyovquic alhta.

³Pac oyitsic actemacilha nintoscama: Inyicpiloc mataa avtip vayqui acyinyovascama. Inyicpiloc mataa actoycamcolha yamelyeyjaycoc avtip tingma pac. Am jelyicpilcac mataa enlhitaoc Israel. Eltanongvocmec alhta enlhitaoc ajancaoc.

⁴Quellhip layi enlhitaoc apquilmapsomcaa najan apquilsilhnanomap apanco. Ticyovam yapmayc aptovana nac quellhip. Apquilpinsem nac quellhip. Apquilyinyovquic quellhip Dios Apyimtalhnamo. Apquilvennam quellhip aptomja Apvisqui apponquinomap nipyicsa enlhitaoc Israel. Apquilyinyovquic quellhip.

⁵¿Jalhco sat actema oyanmongsicilha apquitemaclha quellhip? Selinmelhaycam apquiltomja mocjam quellhip. Acmasca intomjac apquilvalhoc quellhip najan acmasca apcatcoc.

⁶Paj lhama enlhit apyimpeoc altamila ayenmo apmancoc acvocmo apcatcoc. Cascama alyipjaycam apyimpeoc. Cascama alpilhyicjay apyimpeoc najan apquilyimsem actiyapma ema. Mepqui mactamilquisquiyam apquilyimsem. Mepqui macpilhqitquiscama najan mepqui aptimesquiscama panatem alvovam.

⁷Actamopeycaoc intomjac quellhip apquilaoclha. Apmetquic alhta tingma apancaoc. Apnaclec acyilhna enlhitaoc cotnaja apquilaoclha napatavo quellhip. Intovasalhquic apquilaoclha quellhip acno ilhnic nat aptovasomap tingma Sodoma.

⁸Am alhta etvasacpoc tingma Jerusalén, malha sictamongvoyam apcaymomap. Malha tingma netin apytina amyip ayimjacilha uva. Malha tingma netin apcaymomap.

⁹Singmasma aptomja Dios Apyimnatem. Am alhta ancoc jingilmiyavac ningilaymomalhca incanit, colhojoc sat actemacilha aptovasomap tingma Sodoma najan aptovasomap tingma Gomorra — alhta aptomjac Dios.

Actemacilha apquilyanmonquiscama apquilvalhoc

¹⁰Quellhip apquilviscaa tingma Sodoma. Elaylhojo sat Dios appayvam. Quellhip enlhitaoc tingma Gorra. Quip elaylhojo singanamacilha ayinyema Dios.

¹¹Aptomjac Dios singilanya: —¿Jalhco sat otnajic cotlaycaoc asoc acticyovam selmescama quellhip? Am colcac evalhoc sicvita nipquesic apticyovam

acyanmongam melyascalhma. Najan sicvita acpilhmoç vayqui ayitcoc acnamilay acticyovam. Am oltamjoc oticjanic vayqui ema ac najan nipquesic em'pac najan yataay em'pac.

¹²Apquilvertoç sat ancoc tingma ajac yoyam jelanojo, ¿soc alhta aptomja apcanem yoyam enatovacsic coning napocja tingma apponquinomap?

¹³Nojelsantimquis nasa asoc seyaycaoc. Actanovquic coo seticjansa. Apquiltamilcasquic mataa quellhip aptemacilha piltin apjalhnancoc najan acnim ninnayclhilha najan actemacilha apcaneyquiclhilha. Am coo ovanac ongvasicjojo fiesta apancaoc najan actemacilha apquilitsovascama.

¹⁴Am colcac mataa evalhoc fiesta apancaoc najan aptemacilha piltin apjalhnancoc. Malha acyampoçcama evalhoc intomjac silan'o. Acyampac coo siclingaycamco.

¹⁵Ayapquic coo najat emic sicvita apquilyaseclho netin apmeoc yoyam jelpayicsojo. Am ongvajalhnoc mataa cotlaycaoc apquilmalhnancama quellhip. Inquilyilhasquic apmeoc ema 'pancaoc apquilajem poc.

¹⁶Elyapasaoc yingmin yoyam comopiclha apyimpeoc quellhip. Etlhaoc sat apquiletemacilha apancaoc. Elvatsaoc sat apquiletemacilha acmasom.

¹⁷Elyasingvom sat actemacilha acpeyvomo. Elpasim sat aptomja aplingaycamco acyimtalhnama. Elma sat tacja apquilyeyjeycam. Elimlimojo sat quilvana lhintampaa — alhta aptomjac Dios.

¹⁸Aptomjac alhta mocjam Dios: —Jelyota quellhip, ongilyasamcojo sat actomja acpeyvomo. Inpaysacmoc sat ancoc apquilvalhoc quellhip ayinyema acyivey melyascalhma, cotnejic sat ayalhnayo apquilvalhoc, acmopoy sat cotnejic, malha mataymong anic. Cayjec sat ancoc apquilvalhoc ayinyema melyascalhma, cotamilam sat. Cotnejic sat malha nipquesic apva apmopoy.

¹⁹Apquilitamjoc sat ancoc elaylhojo sicpayvam, ellhovac sat mocjam acyilhna apquilecaycaoc.

²⁰Am sat ancoc eliltamjoc quellhip elaylhojo. Apquiltimç sat ancoc selinmelhaycam coo, eticyoc sat quellhip ayinyema sovo acvinatem. Eycaso alhta Dios appayvam.

Apquiletemacilha apancaoc co Jerusalén

²¹Apquiltasic alhta siclhoc quellhip co Jerusalén. Apquiltomjacilhec quellhip apquilanatama. Apquilepyvoc alhta siclhoc quellhip. Apquiltomjacilhec eyca ticyovam 'yapmayc.

²²Intomjacilhec asoc alhamalhca plata apancaoc asoc alyinmom. Apquilepalhaquiscama yingmin apquiltomjac quellhip vino.

²³Enlhit apquilmja apmamyi alhta siclho. Apquiltomjacilhec apquilminyilhma. Apquilitamjoc mataa etnejic acyanmongam apquilyilhasquiscama. Inquitsepquic mataa apnyaoc yoyam ellhocac. Am elmiyavac mataa apquilyeyjeycam naysicsa apquillingaycamco najan lhintampaa naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama.

²⁴Eycaso appayvam Dios aptomja visqui apyimnatem nipyescsa enlhitaoc Israel: — Ja'jay, oyanmonquisquisic sat apquilemacalha cotnaja ingmoc. Cotamilam sat evalhoc natamin sicsovjom apquiltomja selinmelhaycam.

²⁵Olpatjetic sat quellhip yoyam ellingamcojo sicyanmongsayclha apquilemacalha. Malha yinmongam actic naysicsa talha sat cotnejic. Oyinyoc sat acyamopoy actomja actanovmalhca.

²⁶Otnimsic sat mocjam apquilviscaa nipyescsa quellhip najan apquilyascamco apquilemacalha, acno siclhoc alhta. Eltamjacpoc sat mocjam quellhip apquiltamila najan apquilpeyvomo.

²⁷Ellingamcoc sat acyanmongayclha apquilemacalha apnaycam tingma Jerusalén. Elmiyovacpoc sat apquiltomja apquilyanmonquiscama apquilvalhoc ayinyema Dios aptomja appeyvomo.

²⁸Enatovasacpoc sat aplhamoclhojo colyavemeycaoc najan enlhitaoc apquilmapsomcaa. Enatovasacpoc sat apquiltomja apquilyamasma Dios Visqui ingac.

²⁹Elmancangvomoc sat quellhip ayinyema apquilpayescamo masit apquilimja amyip najan ayimjacalha yamit acma acyilhna apquilyacyescama quellhip.

³⁰Ellhojoc sat quellhip yamit actomja acpaliyam apva. Ellhojo sat quellhip ayimjacalha yamit mepqui acmamay.

³¹Enlhit apyimnatem elhojoc sat yamit actajapma. Enlhit aptemacalha colhojoc sat talha alayvom. Comyetic sat lhama. Paj lhama enlhit yoyam esponsic — nic nat acvitay apvanmoncama Isaías.

ISAÍAS 2

Dios etnejic sat apvisqui

(Mi 4.1-3)

¹Eycaso acvitay apvanmoncama profeta Isaías, Amoz apquitca, aptemacalha Judá apmolhama najan tingma Jerusalén:

²Cotmongvomoc sat nelha acnim. Nitnoc sat cotniclha inquilhe apyitna tingma apponquinomap, am colhnoc quilhvo nac jay, am colhnoc moc inquilhe lhalhma anco. Eltiyaningvomjoc sat aplhamoclhojo enlhit lhalhma anco.

³Elvoclhac sat maa aplhamoclhojo enlhitaoc. Eltimjic sat elanic: —Noc, ongilyacsic netin inquilhe actomja Dios apanco. Ongilyacsic sat apmacalha Dios aptomja ningyeyjamcaa Jacob apvisqui pac. Jingillhicmocsic sat actemacalha yoyam ongyiplovcasojo, malha amay ningyiplayclha nincoo. Tingma Jerusalén sat conyemac singanamacalha najan tingma Jerusalén sat conyemac Dios appayvam.

⁴Dios etnejic sat Apvisqui najan apquilyicpilquemo enlhitaoc lhalhma anco. Elansiclhac sat apquilmaycam sovo alvinatem yoyam allaniclha vayqui alhepejic. Elansiclhac sat sovjeva yoyam ellaniclhac actemacalha ningilmaycam

amyip. Comascoc sat apquilnapomap enlhitaoc lhalhma anco. Melyasingvomejec sat mataa enlhitaoc actemacilha apquilnapomap.

⁵Quellhip Jacob aptovana. Noc, ongileyoc sat mataa ayitsayoclhlhma ayinyema Dios.

Acyanmongayclha apquitemacilha apancaoc

⁶Visqui ingac, lhip alhta apyamasma enlhitaoc Jacob aptovana. Apquilpalhavocmec alhta metnaja israelitas aplhamoclhojo, apquilaney poc apquilynema actiyapmacilha acnim, najan apquilyascamco apquilyojolhma co Filistea, najan poc metnaja israelitas.

⁷Cotlaycaoc oro najan plata najan asoc acmamnave. Mengyascama nolhing lhalhma anco najan cascama carros apancaoc.

⁸Cotlaycaoc quilaycmasquiscama alyitsomalhca Dios lhalhma anco, apquiltomja apquilo asoc apquillanay apancavo.

⁹Apquiljalhec aplhamoclhojo, inmasquec ayajamalhco apquilvalhoc. ¡Lhip Visqui, nongyasicjiclhojo nasa mocjam!

¹⁰Elyilhanmam sat enlhitaoc naysicsa mataymong alvinatem, najan coning lhopactic, elangvomoc sat napato Visqui ingac apyimtalhnamo, aptomja apmopvan najan mayayo.

¹¹Comascoc sat apquitemacilha apancaoc apquilyimtalhnesomap, comascoc sat ayajamalhco apquilvalhoc. Apvamlha pac lhama Visqui ingac etnejic apyimtalhnamo apanco, acvocmo sat acnim.

¹²Covac sat acnim apyicpilquemo Dios Visqui ingac, elyicpilcacpoc sat apyovoclhojo apquilyimtalhnesomap apanco, najan ayajamalhco apquilvalhoc.

¹³Enatovacsic sat Visqui ingac enlhitaoc apquilyitsomacpo apanco yamit cedro inquilhe Líbano, najan alvinatem alimja yoclhlhma Basán.

¹⁴Enatovasacpoc sat apquilyitsomacpo apanco inquilhe alvinatem najan yamalvinatem.

¹⁵Enatovasacpoc sat apquilyitsomacpo apanco tingma nitno najan tingma apjalhtam mataymong.

¹⁶Enatovasacpoc sat apquillhinquiscama barcos de Tarsis najan barcos altamila anco.

¹⁷Enatovasacpoc sat apquilyimtalhnesomap apanco najan ayajamalhco apquilvalhoc. Etacpoc sat Dios Visqui ingac apvamlha pac lhama apyimtalhnamo, acvocmo sat acnim.

¹⁸Elsavojoc sat apnatovascama acyovoclhojo quilaycmasquiscama lhalhma anco.

¹⁹Etacpoc sat Dios Visqui ingac, colvitalhcac sat asoc alyimtalhnama as nalhpop, elangvomoc sat enlhitaoc, elyilhanmoc sat avalhoc mataymong alyivey, najan congne malhic. Elyilhanmoc sat napato Visqui apyimtalhnamo, najan apmopvan, najan mayayo.

²⁰Colyinyovalhcac sat acyovoclhojo quilaycmaquiscama apancaoc enlhitaoc, allanomalhca oro najan plata actemacilha mayayo. Coytic ac lha payjoc aleyvomaclha toma alhtaa najan mepop.

²¹Elyilhanmoc sat avalhoc mataymong alvinatem najan naysicsa mataymong, ayinyema apquily enlhitaoc napato Dios apyimtalhnamo, najan apmopvan, najan mayayo, acvocmo sat acnim apyanmongsayclha Dios apquiletemacilha apancaoc enlhitaoc.

²²Elyasquim sat quellhip apquiletemacilha apancaoc enlhita mepqui apquilyimtalhnamo najan mepqui apquilmopvan. Apquilyitsomacpo ningvatipnapma enlhitaoc apquileyvam as nalhpop.

ISAÍAS 3

Apquiletemacilha apancaoc co Judá najan co Jerusalén

¹¡Quip elanojo! Elnatamacpoc sat co Jerusalén najan co Judá acyovoclhojo asoc apancaoc, najan acyovoclhojo nintom najan yingmin. Eycaso ayinyema Visqui ingac.

²Comascoc sat apquiltimem apquilyimnatem, najan apquilmopvan apquilmaycam, najan enlhita apquilyicpilquemo, najan profetas Dios apquillingascama, najan apquilyojolhma, najan apquilyanyam mayayo.

³Najan capitán, najan apquilyimtalhnamo, najan consejero, najan apquilyascamco apquiletemacilha monquinatquiscama, najan apyojohma.

⁴Apquilyimnamic eltimjic sat apquilyviscaa, melyascamco apquiltavoc eltimjic sat mayayo apquilyimtalhnamo.

⁵Elinmelham sat mataa poc, elnapacpoc sat apnaymacoc. Elinmelham sat apquilyimnamic, elnapacpoc sat apquilyanyam. Mepqui apquilyimtalhnamo elinmelham sat enlhita apquilyimtalhnamo.

⁶Ingyanyacpoc sat lhama nipyicsa apquilmolhama apnaycam apquilyap tingma pac: ¡Itne sat lhip visqui ingac, ayinyema apava aptalhnama apyitna lhip, jingilvomquis tap nincoo!— sat eltimjic.

⁷Ingyatingmojoc sat maa: Jave coo, mepqui sicmovan omascocsic acyimtalhnama. Paj coo tingma ajac nintom, paj najan apava. ¡Nojeltimesquis apvisqui apancaoc! — sat etnejic ingyatingmojo.

⁸Naso, enatovasacpoc sat co Jerusalén, najan maa co Judá. Avanjec mataa apquilinmelhaycam Visqui ingac, ayinyema apquilypayvam apquilyvenéycam Visqui ingac apyimtalhnamo.

⁹Apquiltomja apquilsilhnanomap apanco, mepqui apquilyposcama apquiletemacilha apancaoc melyascalhma. Apquilyno enlhitaoc nic nat co Sodoma, apquillingasquic apquiletemacilha apancaoc lhalhma anco. Enlhita layi, ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquiletemacilha apancaoc.

¹⁰Apquilinejemo enlhit apquilepyvomo, colpayjiclhac sat apquilvalhoc ayinyema apquilemacalha apquilepyvomo.

¹¹Enlhit layi apquilemapsomcaa, ayinyema apquilemacalha apancaoc almasomcaa! Eyanmongsiclhac sat Dios apquilemacalha apancaoc apquilemapsomcaa.

¹²Aptomjac Visqui ingac: Sicaa apquiltomjayclho apquilviscaa, najan quilvanaa aviscaa nipyescsa quellhip. Apquilyinimcasquic mataa apquillhinqiscama enlhit ajancaoc, apquilsilhnanaquic mataa naysicsa apquilyiplovquiscama.

¹³Evac sat Visqui ingac, yoyam elyicpilcojo enlhitaoc, etnejic sat appeyvomo apanco.

¹⁴Elyicpilcojoc sat Visqui ingac enlhit apquilevanyam najan apquilviscaa: Apnatovasquic alhta quellhip uva avjac ajanco. Apquilnatamquic quellhip asoc apancaoc enlhit mepqui apquilnatam, apquilejescama tingma apancaoc quellhip.

¹⁵¿Co laa ayinyema apquilemacalha quellhip apnatovascama enlhit ajancaoc najan apnatovascama mepqui apquilnatam? — alhta aptomjac Visqui ingac — sat etnejic Visqui singyicpilquemo.

Allingaycamco acmasom quilvanaa

¹⁶Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Yitnec mataa altemacalha ancaoc quilvanaa co Jerusalén, acyeyjamelhma avalhoc, acsicjayclha mataa netin najan lhama nicja najan moc nicja, altaycam mataa aclhingam lapingyovam.

¹⁷Coyatemenalhcac sat ava, cotnejic sat alalhnayo apcatic comancangvomoc sat maa — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁸Incovac sat acnim, elnatamoc sat Visqui ingac alnatanma as quilvanaa: alnatanma amancoc, najan diademas, najan lunetas,

¹⁹najan pendientes, najan brazaletes, najan velos,

²⁰najan bandas, najan cadenitas payjoc amancoc, najan cinturones, najan frasquitos asoc acmasis, najan amuletos,

²¹najan anillos, najan alnatanma avajic,

²²najan apava alantalhnama apquiltamila, najan mantos ayalomalhca, najan chales, najan bolsos,

²³najan espejos laneyo intalhamavo, najan apava apquilhyevay, najan turbante acpocanma, najan mentillas — acyovoclhojo alnatanma.

²⁴Comascoc sat asoc acmasis, cotnejic sat ningmasquem pestilencia. Mepqui mocjam cinturón, cotnejic sat tama acyapmam nalhit. Mepqui mocjam ava actamila anco, cotnejic sat mepqui ava ayitsicsic (qui ava naat). Mepqui mocjam apava apquilhyevay alantalhnama, cotnejic sat ayalomalhca yamquintim ajac. Mepqui mocjam actamila ayimpejic, cotalhcac sat marca ayimpejic quilvana acmomalhca.

²⁵Eticyoc sat enlhitaoc co Jerusalén naysicsa apquilimpocjay, eticyoc sat naysicsa apquilnapomap.

²⁶Elyapcalhic sat apyovoclhojo tingma, avanjec sat cotnejic acmayovsa apquilvalhoc, etacpoc sat tingma aptamopeycam (aptamopeycaoc), cotnejic sat malha quilvana mepqui ayitquic najan mepqui atava — nic nat aptomjac.

ISAÍAS 4

¹Cotnejic sat as acnim, elvitacpoc apcanit enlhit apquilaymomap. Colinlhanmojoc sat siete quilvanaa colyipitcojoc sat lhama enlhit, coltimjic sat colanic: Ontingyac sat nintom inganco, ontingyac sat apava inganco, nomjov nasa lhip apvisay cotnejic sat nincoo lha ningilvisay, comascoc sat ningmancactama nincoo mepqui intava — sat coltimjic.

Covac sat acpayjayclha apquilvalhoc

²Incovac sat acnim, yoyam etingyasquisic mocjam cotlaycaoc acyilhna Visqui ingac. Elvitac sat mocjam ayimjacclha ninganma israelitas apquilaymomap, acyitsomalhca apquilnatanma enlhit najan mayayoclha. Colhojoc sat cotlaycaoc acyilhna apquilnatanma enlhit najan mayayoclha.

³Elmiyovacpoc sat apyovoclhojo apquilaymomap tingma Sión, eltamjacpoc sat Dios apquilyacyescama (Dios apquitquic).

⁴Ayinyema apyanmongsayclha Dios apquitemaclha apancaoc co Jerusalén, colhic sat ayalhnasa tingma acyivey ema acyanquinomalhca, colhic sat acmascosa apquitemaclha apancaoc acmasom apyovoclhojo tingma Sión (Jerusalén).

⁵Apquillanac Visqui ingac asoc monquinatquiscama tacjaplhith tingma Sión (Jerusalén), tacjaplhith enlhitaoc apcanayclha maa: lhama yipjopay cotalhcac acnim anco, najan alhtaa cotalhcac sat talha alayvom najan etin. Colhic sat maa gloria mayayoclha Dios Visqui ingac.

⁶Elmiyovacpoc sat maa enlhitaoc. Elhnam sat pisquisca acnim anco naysicsa acmajat. Elmiyovacpoc sat naysicsa acmamay yingmin acvanyam najan nipyesicsa yatepiyam.

ISAÍAS 5

Apquilmolhama Judá

¹Aptomjac nic nat profeta apyitquiscama: Pac omnaycmacsic sictimem emoc aptamila. Ayimjacclha uva alhta innac. Inlhenalhquic as uva avjac actamila anco.

²Apquilcaquic alhta amyip, apcansaclhec alhta acyovoclhojo mataymong. Apquinaclhec alhta uva alhquipcoc altamila. Apquillanac alhta appaclhanma nitno. Mataymong avalhoc alhta apquillanay ayajapsomalhquilha acyilhna. Apquiltamjoc alhta sictimem emoc etac acyilhna acmasis anco. Pilapcasquic alhta apvita acyilhna acmasca, mepqui actamila.

³Quip elaylhojo quellhip co Jerusalén najan co Judá — alhta aptomjac sictimem emoc: ¿Co laa ayinyema alhta? ¿Naso ya ayinyema uva avjac? ¿Naso ya ayinyema coo?

⁴¿Incaymalhqui ya lhama asoc yoyam colhic allana? ¿Incaymalhqui ya coo, yoyam ollana moc actemacilha? Aljalhnec alhta coo acyilhna acmasis anco. ¿Co laa ayinyema acyilhna acmasca, mepqui actamila?

⁵Tasi. Pac oltimnacsic quellhip yavamlha otnejic ayimjacilha uva. Oljalhyovacsic sat acjalhtam, colhic sat actovasa ayimjacilha uva ayinyema ninatoscama. Otvacsic sat acjalhtam, colhic sat actovasa ayimjacilha uva altoyam ninatoscama.

⁶Oyamyiclhac sat maa, coctong sat panatem acma amaoc. Omyoc sat acmamay, comacyejec sat mataa.

⁷Visqui ingac Apyimtalhnamo apanco as uva avjac, apquilyitsomacpo enlhitaoc Israel najan enlhitaoc Judá. Apquiljalhnec Dios Visqui ingac, yoyam elyiplovcasojo apcanamacilha. Apvitac mataa apquilnapma poc. Apquiljalhnec Dios actemacilha acpeyvomo. Aplingac mataa apquilpalhamaycam naysicsa apnatovascama poc — nic nat aptomjac profeta.

Enlhit layi

⁸Enlhit layi apquilmam aplhamoclhojo tingma, apquilyamasma acyanmongam apquilmam aclhamoclhojo amyipayc. ¡Colapvanquejec elhnam poc enlhit, ayinyema apquillhenamap apanco apquilmamlha avotpayc as yochilhna apquileyvomacilha!

⁹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac, actomja nasoc anco appayvam: Enatovasacpoc sat aplhamoclhojo tingma, mepqui enlhit sat cotnejic tingma apquilyivey najan apquiltamila.

¹⁰Uva acyilhna acyajapsomalhca ayingmenic, malha lhama valde aclaneyo, conyemac sat tres hectáreas ayimjacilha uva. Trigo apactic diez costales apquilquinayclha amyip, elvitac sat apyilhna lhama costale — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac profeta.

¹¹Enlhit layi apyinaycaoc anmin alhtoo najan uva ayingmenic colnapoc alhtaa.

¹²Apquilyispaquic música apquilpayvascama arpa, najan salterio, najan tambores najan flautas. Acyivey mataa aptoycaoc najan apyinaycaoc uva ayingmenic. Am colhenac mataa apquilvalhoc aptomjacilha Dios Visqui ingac, mepqui apquily.

¹³Aptomjac mocjam appayvam Visqui ingac: Am colyacmoc elyasingvomoc enlhit ajancaoc, elmacpoc sat maa, colhic sat acnalicilha cotnajaclha apquilaoclha. Apyovoclhojo enlhitaoc najan apquilviscaa apancaoc elmasquingvomoc sat, ayinyema mayic alnapma najan acnim alnapma — alhta aptomjac Dios.

¹⁴Malha asoc navjac aclom acmayescama atong, sat cotnejic acmayjem as nalhpop, elpalamoc sat congne apyovoclhojo enlhitaoc najan apquilviscaa, naysicsa apquilnayvom, najan apquilitsovascama, najan apquitemacilha apancaoc.

- ¹⁵Comascoc sat ayajamalhco apquivalhoc, colvayventac sat apcatcoc enlhit apquilyimtalhnesomacpo apanco.
- ¹⁶Cotalhcac sat mayayoclha Dios naysicsa apyicpilquemo. Cotalhcac sat appeyvscasquiclha Dios aptomja Santo mayayo.
- ¹⁷Enatovasacpoc sat tingma apquilvanyam, cotnejic sat apquileyvomacilha apnatoscama nipquesic najan yataay.
- ¹⁸¡Enlhit layi, quellhip layi! Apquitemacilha quellhip apquilmopvan amya, malha apquilyinyovascama quellhip acmasom, najan malha apquilyinyovascama carro quellhip, apquiltomja apquilyinyovascama melyascalhma apancaoc.
- ¹⁹Yitnec mataa apquillhanma quellhip: Incaymalhquic epecjicsojo Dios aptomja apvisqui apancaoc Israel, ongvitac sat aptomjacilha. Incaymalhquic quilhvo ongilyasamcojo aptemacilha apanco Dios Santo mayayo nipyesicsa israelitas — apquiltomjac mataa quellhip.
- ²⁰Quellhip layi apquiltimem actamila, yoyam cotnicilha acmasom, najan apquiltimem acmasom, yoyam cotnicilha actamila. Apquiltimem ayitsay, yoyam cotnicilha yatescama olhma, najan yatescama olhma, yoyam cotnicilha ayitsay. Apquiltimem asoc acmasca, yoyam cotnicilha acmasis, najan acmasis yoyam cotnicilha acmasca.
- ²¹¡Quellhip layi apquiltimesomacpo apanco apquilyascamco!
- ²²Quellhip layi apyinaycaoc acyivey anmin, apquilmopvancaa elpalhaquisic yamanmin, yoyam cajic naysicsa apyinaycaoc.
- ²³Quellhip apquilmam solyayem acyanmongam naysicsa apquilyicpilquemo enlhit. Emyovacpoc sat apsilhnanomacpo apanco, etanovacpoc sat enlhit appeyvomo.
- ²⁴Enatovasacpoc sat, colhojoc sat talha acsovjomo paat acyamay, najan talha acsovjomo yamit ava alyamay. Enatovasacpoc sat quellhip, colhojoc sat yamit ayquipmenaoc altajapma, najan malha yamit ilhnamoc, yoyam colmasquingvomoc sat. Quellhip alhta ayinyema apnatovascama singanamacilha, najan apquilvenéycam Dios apyimtalhnamo, najan apvisay Dios Santo mayayo nipyesicsa enlhitaoc Israel.
- ²⁵Aplovquic alhta Dios, eyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc enlhit. Colpilhyinamoc sat mataymong alvinatem, elvitacpoc sat enlhit apjapaoc apvalhoc tingma, malha asoc apac alhamalhca. Am comascac mocjam aplom pac Dios.
- ²⁶Etnimsic sat Visqui ingac lhama bandera, epayvacsic sat monquinatquiscama elilhyemoc metnaja israelitas mocjam, elilhyemoc sat nelha lhopactic. Elvac sat quilhvoc anco, avanjec apquilpecjescama apquilitilhyam.
- ²⁷Paj lhama meymnatem nipyesicsa cotnaja ingmoc, mepqui lhama apyampay. Moclhama apnalhaticjay mepqui tiyin alnapma, apnatetomacpo cinturón apquilyapmam. Mepqui lhama alyityepma alhataoc tiyayipeoc apancaoc.

²⁸Ajamtic anco yanca apancaoc, alyimnatem anco pilhpaalh apquilmaycam. Malha mataymong altomja alyimnatem apopjeoc nolhing apquilquinatem. Najan carros amancoc altomja alyeyjam, malha yatepiyam.

²⁹Apquilpalhamaycam actomja malha acpáyvam yamacmeyva, actomja ayajem acyamonquilhma, actomja acyinyovascama moc nicja, conatamalhquejec sat maa.

³⁰Elvac sat as enlhitaoc metnaja israelitas, colhojoc sat ayilhtingyovam yingmin acvanyam, elnapacpoc sat israelitas. Cotalhcac sat actemacilha as nalhpop acyivey yatescamalhma, najan yipjopay alpasyam, mepqui ayitsay olhma sat cotnejic — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 6

Moc acvitay apvanmoncama profeta

¹Invocmec alhta nalhit acnim apquitsepmaclha apvisqui Uzías. Invitac alhta sicvanmoncama Visqui ingac apmaclha netin aptajanem nitno. Actamila alhta aptajanem. Apvinatem alhta aptalhnama. Inquilpayjingvocmec alhta nipvayc aptalhnama congne tingma apponquinomap.

²Aplhamoc alhta ángeles serafines tacjaplhit Visqui ingac. Seis alhta aplhimpancoc moclhama ángeles. Anit aplhimpancoc actomja alhta alapma napataa. Anit aplhimpancoc actomja alhta alapma apmancoc. Anit aplhimpancoc actomja alhta apquilquimpay.

³Apquiltomjac alhta apquilpayvam: Aptamila apanco, aptamila apanco, aptamila apanco Visqui ingac apyimtalhnamo. Innec ayaco gloria pac lhalhma anco as nalhpop — alhta apquiltomjac.

⁴Inquilyovjac'ac alhta molanquiscama tingma apatnaoc ayinyema apquilminaycmascama ángeles. Intalhnec alhta etin apyovoclhojo congne tingma.

⁵Actomjac alhta coo sicpayvam: —¡Coo layi! Coos sat laa ongvitsapoc. Sictomja enlhita cotamilaycam evalhoc. Sicma coo maa nipyescsa enlhitaoc cotamilaycam apquilvalhoc. Pilapcasquic lhac sicvita Visqui ingac apyimtalhnamo — alhta actomjac coo.

⁶Apquimpac alhta aplhingacmo seyinmamcaclha lhama ángel. Apsoycam alhta apmic atilh ayinyema apquilvatnamaclha asoc macmescama Dios. Quiltalhuiscama alhta apliclama atilh.

⁷Apticlhicvaac alhta ajatong atilh. Aptomjac alhta seyanya ángel: —Quip ilanojo. Acticlhicvaac coo apatong lhip as atilh. Inmascosalhuic lhip meyasclhma. Inmasquec lhip apsilhnanomac apanco — alhta aptomjac seyanya.

⁸Yejemoc alhta siclinga mocjam Visqui ingac appayvam. Aptomjac alhta seyanya: —¿Soc sat ongvapajacsic? ¿Soc sat etnejic soycam amyaa? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc alhta coo: —Coo nac aso, jeyapajas sat coo — alhta actomjac.

⁹Aptomjac alhta mocjam seyanya: —Iyas sat maa. Itne sat ingyanic as enlhitaoc: Elaylhojoc sat inyicje melyasingvomejec sat quellhip. Elanojoc sat inyicje, melyicpilcangvomejec sat quellhip — sat itne ingyanic.

¹⁰Iltimesquis sat coyasingvoyam apquilvalhoc enlhitaoc. Iltimesquis sat mepqui apaycaoc najan mepqui apataoc as enlhitaoc. Yoyam melvityejec sat mataa. Yoyam melingejec sat mataa. Yoyam colyasingvomejec sat mataa apquilvalhoc. Yoyam melyanmongsejec sat mataa apquilvalhoc. Yoyam meltamilvomejec sat mataa as enlhitaoc— alhta aptomjac seyanya.

¹¹Ayatingmavoc alhta coo: —Visqui, ¿acvoncacelhojo ya sat cotnejic? — alhta actomjac coo. Apcatingmavoc alhta Visqui ingac: —Acvocmo sat acnim apnavasomap tingma apvanyam acvocmo mepqui lha tingma, yoyam etnejic aptamopecycaoc tingma.

¹²Acvocmo acnim yoyam colhic alhacjangvocmo mocjay enlhitaoc ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Coyaveclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc lhalhma anco.

¹³Apcanitoc sat elaymacpoc, malha diez apquilyaymomap apnaycam alhta siclho cien enlhitaoc. Enatovasacpoc sat mocjam as enlhitaoc apcanito. Malha ningyatemema yamit nimpena najan masit sat cotnejic. Coymalhac sat apvajac. Dios apponquinqiscama as apvajac — alhta intomjac siclingay coo.

ISAÍAS 7

Profeta apnaciha apvisqui Acaz

¹Aptimec alhta apvisqui Acaz yoclhillhma Judá. Apyap alhta Jotam, apyata alhta Uzías. Aptimec alhta apvisqui Rezín yoclhillhma Siria. Aptimec alhta apvisqui Peka, Remalías apquitca. Apquilyimpocjac alhta tingma Jerusalén. Am alhta copvancaac elmoc enlhitaoc.

²Invaac alhta amyaa David tingma pac: —Apquilvaac co Siria, yoyam ellanac quimpocjacme nipyescsa co Israel — alhta intomjac amyaa. Intiyacmec alhta apvalhoc apvisqui najan aplhamocelhojo enlhitaoc. Malha yamit acyaninma alhta intomjac apquilvalhoc.

³Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apcanya Isaías: —Itne sat aplhalhma lhip apquitca Sear-jasub (malpayquingvoyam). Elamyilhaoc sat apvisqui Acaz acpayjo acyitnamaclha yingmin nicja amay, acpayjo amyip 'pac “Quilyimyescama apava”.

⁴Itne sat ingyanic apvisqui Acaz: Noncotnajam nasa apvalhoc. Nongya nasa quimpocjacme. Iyimmates sat apvalhoc, noncotyim nasa apvalhoc apvita sat anit apquiltotseycam apmamyi (yamit acmeta). Apvita sat aplom apvisqui Rezín najan apquillom co Siria najan aplom Remalías apquitca.

⁵Acmasom alhta aclhanma apquilvalhoc co Siria najan co Efraín najan Remalías apquitca. Apquilypamejitsacpec alhta:

⁶Noc, ongilnapalhacac sat enlhitaoc Judá apmolhama, ongilminacsic sat maa. Ongilhpansic sat asoc apancaoc ningilmam. Ontimesquisic sat apvisqui apjalhnancoc Tabeel apquitca. Etnejic sat apvisqui nipyesicsa enlhitaoc.

⁷Eycaso alhta Dios Visqui ingac appayvam: —Metacpejec sat mataa, copvanquejec etnejic apvisqui apjalhnancoc.

⁸Tingma apvanyam apancaoc co Siria apvisay Damasco. Apvisqui tingma Damasco apvisay Rezín. Comascoc sat apquilvisay enlhitaoc Efraín acvocmo sat sesenta y cinco años. Esovjacpoc enatovasacpoc.

⁹Tingma apvanyam apancaoc co Efraín apvisay Samaria. Apvisqui tingma Samaria apvisay Remalías apquitca. Am sat ancoc elyascacmoc quellhip, elmiyovacpoc sat. Apquilyascacmec sat ancoc quellhip, enatovasacpoc sat — alhta aptomjac.

Aptiyaycamlha Emanuel

¹⁰Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apcanya apvisqui Acaz:

¹¹—Jelmalhnam sat asoc monquinatquiscama. ¿Apquiltamjo ya lhquip yoyam olhicismocsic asoc monquinatquiscama ayinyema malhic congne? ¿Inlhojo eyca laa ayinyema netin? — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹²Apcatingmavoc alhta apvisqui Acaz: —Am oltamjoc coo asoc monquinatquiscama. Am oltamjoc oyipconic lhip Dios Visqui ingac — alhta aptomjac.

¹³Aptomjac alhta profeta apquilanya enlhitaoc: Quip elaylhojo quellhip enlhitaoc David aptovana. Apquilyamposquic mataa quellhip poc enlhitaoc. ¿Apquililtamjo ya elyampocsiic Dios Visqui ajac?

¹⁴Visqui ingac sat conyemac asoc monquinatquiscama: —Quip elaylhojo. Inlovsoc sat cotnejic quilvana mepqui ayitcoc. Cotimsic sat ayitca apquinavo. Cotnejic sat apvisay Emanuel (ningiltimem: Dios singilpalhavoy).

¹⁵Etoc sat mataa vayqui neme ac apyingmenic acyimnayclha najan yamyovjene, acvocmo sat acnim apyasingvoyam apyasma actemacalha acmasom najan apyiplovquiscama actemacalha actamila.

¹⁶Amamyi apyasingvoyam apquitcoc actemacalha acmasom najan actemacalha actamila, cotnejic sat actovasomalhca yoclilhma apancaoc. Ayinyema as apcanit apquilviscaa aptomja apquilminascama lhip quilhvo nac jay.

¹⁷Ellingamcojoc sat acyimtalhnama lhip apnaymacoc najan lhip apquilmolhama. Eltimjic sat apquilpayvam enlhitaoc: —Am alhta elvitayac incotnejic ningvamlha nac jay actamila anco. Ayinyema alhta siclho apquilhpanquiscama Israel apmolhama Judá apmolhama. Ayinyema alhta apvisqui co Siria — alhta aptomjac profeta.

¹⁸Enalantac sat Dios elilhyemoc cotnaja ingmoc malha yapa metlaycaoc, najan malha yamyovjene metlaycaoc. Elinyemac sat vatsam payjoc yoclilhma Egipto apquilyitsomacpo yapa metlaycaoc. Elinyemac sat yoclilhma Asiria apquilyitsomacpo yamyovjene metlaycaoc.

¹⁹Elyilhanmoc siclho payjoc alvata congno, najan avalhoc mataymong alvinatem, najan payjoc ayimjacalha yammeyac, najan payjoc acyitnamacalha yingmin.

²⁰Elanic sat Visqui ingac elmacpoc quellhip nipyesicsa co Asiria. Elinyemac sat tap vatsam Éufrates, ellhojoc sat sovo acmajamtic nipyesicsa israelitas. Colhic sat alyesesa quellhip apva apyitsicsaoc, najan ava apatnaoc quellhip, najan acyovoclhojo ava apyimpeoc quellhip.

²¹Covac sat acnim alyanca enlhit lhama vayqui najan apcanit apnatoscama nipquesic.

²²Elitsamam sat acyivey leche, colhic allana yamqueso, yoyam eltovamcoc apyovoclhojo apquiltvomsomap tap as acnim apquiltapomacpilha.

²³Colhic sat actovasa uva avjac alimjacalha mil plantas de uva, colhojoc sat acyanmongam mil monedas de plata, cotniclhac sat ayimjacalha yammeyac.

²⁴Apvanquic enlhit elmoc pilhpaalh najan yanca, yoyam emompavomoc asoc navjac. Cotniclhac sat yoclhlhma ayimjacalha yammeyac lhalhma anco.

²⁵Najan payjoc inquilhe apquiltamjaycam nano alhpejic, cotniclhac sat ayimjacalha yammeyac mongmovan ongillhong. Cotniclhac sat aleyvomacalha vayqui najan nipquesic.

ISAÍAS 8

Isaías apquitca, moc actemacalha apvisay apanco

¹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Ilic sat asoc payjem acyivey, italhos sat lhip amyaa acyavatem: Apquiltatamomap asoc najan apquiltovasomap.

²Ingyane sat epasmoc sacerdote Urías najan Zacarías, Jeberequías apquitca, eltimjic sat apquiltvitaycamco — alhta aptomjac seyanya.

³Acpatjetamquic coo etava nalhit acnim, acvisay quilvana profetisa. Intomjac alhta inlovso, acyiplomo actiyam ayitca apquinavo. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Itnesquis sat apvisay apquitca. Ningatoc apquiltatamomap asoc najan apnatovasomap — alhta aptomjac seyanya.

⁴Nalhit acnim sat cotnejic, comopvan sicaa elhenic tata, paj najan meme, ayinyema apquitcoc apanco. Cosovjalhcac sat apquiltatam tingma Damasco najan tingma Samaria, apquiltatam apvisqui co Asiria — nic nat aptomjac profeta.

⁵Aptomjac alhta mocjam seyanya Visqui ingac:

⁶Apquilacac enlhitaoc aptemacalha Rezín najan Remalías apquitca. Apquiltvenam acyitnamacalha yingmin Siloé, actomja najan ayinyem.

⁷(Ongvapajacsic sat apvisqui co Asiria najan apyovoclhojo apquiltlhalhmaa), malha acyenyam yingmin vatsam Éufrates sat cotnejic. Cotalhcac sat ayapma yingmin nicja vatsam najan yingmin atamnic lhalhma anco.

⁸Cotalhcac sat ayapma yingmin yoclhlhma Judá, acvaycmo apyispaoc enlhit apquileyvam natingma — alhta aptomjac seyanya. Cotnejic sat malha mama apyivey appayesayclha aplhimpancoc tacjalhit yoclhlhma Emanuel, ningiltimem Ningillhalhma Dios (Singilpasmom Dios).

⁹Ingyaniclha sat quellhip enlhitaoc metnaja israelitas, yoyam elimpocjac. Elaylhojo quellhip apquileyvomacclha mocjay anco. Elma sat apquilmaycam, ellanac apquilimpocjay naysicsa apquilay. ¡Elavojo, colpilhyinim sat apquilvalhoc!

¹⁰Ellana sat planes apquilpamejitsomap. Elpamejitsacpojo sat yavamlha eltimjic — colapvanquejec jingilinmelham. Dios Visqui ingac singilpasmom nincoo — nic nat aptomjac profeta.

Actemacclha ningayo Dios

¹¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya naysicsa semaycaoc apmic, apmiyova sicyiplayclha as enlhitaoc israelitas.

¹²Nongyeylhojo nasa lhip najan apquillhalhmaa apquitemacclha apquilpasmeyquicclha enlhitaoc. Yitne inyicje apquilay as enlhitaoc, noela nasa quellhip.

¹³Apnec Dios Visqui ingac aptomja santo mayayo, aptomja apyimtalhnamo apanco, incaymalhquic ongilavojo maa. ¡Pac ongilavojoc sat napato Dios apyimtalhnamo!

¹⁴Malha trampa sat etnejic Visqui ingac elmacpoc quellhip, najan malha mataymong singajem. Cajic sat as mataymong apquilmolhama Israel najan apquilmolhama Judá. Cotnejic sat malha trampa acmam enlhitaoc co Jerusalén.

¹⁵Elpilapmoc sat, elpalemoc sat, elitsapoc sat aplhamoclhojo. Trampa sat colmoc aplhamoclhojo, melvomsacejec sat mataa tap — nic nat aptomjac.

Profeta appayvam apquilanyacpo enlhitaoc

¹⁶Colma sat apquilvalhoc quellhip siltimnascama appayvam ayinyema Dios Visqui ingac.

¹⁷Malha apyilhanmeycam Dios melvitay enlhitaoc israelitas (Jacob apquilmolhama). Mepqui acyasquiyam evalhoc coo Dios Visqui ingac, yitnec evalhoc acvitangvoyacmo tap (esperanza).

¹⁸Coo najan eyitquic selmescama Visqui ingac, ningiltomja asoc monquinatquiscama nipyeticsa enlhitaoc Israel, ayinyema aplhanma Visqui apyimtalhnamo apna netin inquilhe Jerusalén.

¹⁹Cotnejic sat amyaa apquillhenacpo quellhip: Elilmalhna sat apquiljangaoc apquilmasingvaycmo nano, elilmalhna sat quellhip apquilmopvancaa apquiljangaoc elyasamcoo amyaa. Ingvanquic ongilmalhnac apquiljangaoc ningilyeyjamcaa, ingvanquic nincoo ingjalhnancaoc ontingyac amyaa nipyeticsa apquilmasingvaycmo.

²⁰Colhic sat singiltimnasa amya, yoyam ongilyasamcojo — sat cotnejic amya. Acyeyjamelhma apquipayvam sat cotnejic apquijalhenmo quellhip.

²¹Elanjingvomoc sat enlhitaoc ayinyema mayic alnapma najan acyajapmo apquivalhoc. Elvoc sat maa, elyamnam sat apvisqui apancaoc najan dios apancaoc. Apquilsicjaclic netin,

²²najan apquilyayventama apcatcoc. Apquilitac mataa yatescama olhma najan apquily najan apquillingaycamco acyimtalhnama, cotniclhac sat alhtaa. Colapvanquejec sat elinyajamcoc enlhit apquillingaycamco acmasom.

ISAÍAS 9

Aptiyaycamlha singvomquiscama tap

¹Dios Visqui ingac aptomja ilhnic nat apyanmongsayclha apquilemacclha apancaoc co Galilea, najan apquilmolhama Zabulón, najan apquilmolhama Neftalí, payjoc nicja yoclhillhma apquileyvomacclha metnaja israelitas. Ayenmo as yoclhillhma nicja vatsam Jordán acvaycmo nicja yingmin acvanyam, colhic sat ayaco enlhitaoc nalhit acnim sat.

²Apquileyvec nat enlhitaoc naysicsa yatescama olhma. Pilapcasquic nat apquilita ayitsasquiscama olhma. Actomja ayitsasquiscama olhma nipyicsa enlhit apquileyvam naysicsa yatescama olhma.

³Lhip Visqui ingac aptomja appayesayclha ingilvalhoc, acyivey anco ningitsovascama. Malha naysicsa ningansayclha acyilhna actomja acpayjayclha ingilvalhoc, malha naysicsa macmilasictem cotlaycaoc asoc ningillhoy nincoo.

⁴Lhip alhta apmascoscama apquilemacclha apquilmomap ingnaymacoc, najan apmascoscama actemacclha apquillingaycamco acyimtalhnama. Najan actemacclha malyicpilhquetycaoc apquillingaycamco quellhip, malha macnatovascama madianitas.

⁵Colhic sat alvatna talha tiyayipeoc soldados singilpilhtetemo, najan maa apquilantahnama apquilypaysacmo ayinyema ema apancaoc apquilyimsem.

⁶Aptiyacmec lhama sicaa apquinavo aptomja Dios singmescama. Eyquima aptomja apyimtalhnamo apanco. Apvisay Apmopvan Simpilapquiscama. Moc apvisay Singyascasingviyam. Moc apvisay Dios Apyimtalhnamo. Moc apvisay Dios Netin. Moc apvisay Apquilyinsayclho olhma.

⁷Cotningvomejec sat nelha actemacclha apcanamacclha najan actemacclha apquilyinsayclho olhma. Elhic sat mataa netin apvisqui aptajanem. Aptajanem apanco ilhnic nat apyeyjamcaa David najan apcanamacclha apanco. Aptomja apyimnatescama apcanamacclha quilhvo nac jay najan cotmongvoycamlha nelha. Apyimnatescama apcanamacclha ayinyema actemacclha apyicpilquemo najan actemacclha acpeyvomo. Evascapoc sat Dios Visqui Apyimtalhnamo esavojoc sat as asoc— nic nat aptomjac profeta.

Actemacilha aplom Dios

- ⁸Apcapajasquic appayvam Dios apnacilha Jacob apmolhama. Invocac appayvam malha acpilapquiscama nipyesicsa Israel apmolhama.
- ⁹Ellingamcojoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc Efraín apmolhama najan apnaycam yoclilhma Samaria. Apquilyimtalhnesomap apanco alhta najan ayajamalhco apquilvalhoc. Apquiltomjac alhta mataa:
- ¹⁰Apquilyaninquic mataa apquilanomap yatipjaymacaoc. Nincoo eyca ongillaniclha mataymong altamila. Apquilyatemenquic mataa yamit cabra-higos. Nincoo eyca ongillaniclhac mocjam yamit cedras — alhta apquiltomjac mataa.
- ¹¹Yejemoc alhta apyimtalhnesacpo apanco apvisqui Rezín yoyam elinmelham enlhitaoc. Eycaso aptimesquiscama Dios Apyimtalhnamo. Apcansaclhech alhta cotnaja ingmoc.
- ¹²Enlhitaoc co Siria apquilynema actiyapmacilha acnim. Najan enlhitaoc filisteos apquilynema actalhningvamlha acnim. Apquilnapacpec alhta mepqui apquilmiovmap enlhitaoc. Am alhta comascac mocjam aplom Dios Apyimtalhnamo. Am alhta elvatasac appeyvescama apectong Dios.
- ¹³Am alhta elyanmoncasac apquilvalhoc enlhitaoc Israel apquillingaycamco acyanmongayclha. Am alhta colhenac apquilvalhoc Dios Visqui apyimtalhnamo.
- ¹⁴Elyatemenic sat Dios apcatcoc enlhitaoc najan apyipacyaoc. Elyatemenic sat yamit actingaoc najan acjo. Lhama acnim sat cotnejic.
- ¹⁵Apquiltimtec mataa apvisay apcatic enlhitaoc apquiltanyam najan apquilyimtalhnamo. Apquiltimtec mataa acvisay apyipacyic profetas apquilmopvancaa amyaa.
- ¹⁶Apquilsilhnanoncama apquiltomja apquilviscaa. Enatovasacpoc sat enlhitaoc apquilsilhnanomap.
- ¹⁷Am alhta copayjiclhac apvalhoc Visqui ingac apvita quilyimnamic. Am alhta ingyimlacomoc lhintampaa najan apquilyeyjeycam. Apquilanomacpo alhta apquilmopvancaa amyaa najan apquilmopsomcaa najan apquillhamasomap (apquilvennéycam Dios). Am alhta comascac mocjam aplom Dios Apyimtalhnamo. Am alhta elvatasac appeyvescama apectong.
- ¹⁸Malha acpayjayclha talha alhta intomjac apquiltmacilha almasomcaa. Malha talha acsovjom tayit amaoc najan asoc apaoc najan ayimpanquilha nalhma. Inpaysingvocmoc etin actiyapma acyascama netin.
- ¹⁹Malha acmeta intomjac as nalhpop ayinyema aplom Dios Visqui Apyimtalhnamo. Apquilmetquic alhta as enlhitaoc, paj lhama apmiyovmap nipyesicsa apnaymacoc.
- ²⁰Malha apquilnasipma apquiltomjac asoc acnaycaoc lhama nicja. Am alhta comascac mayic. Malha aptoycaoc apquiltomja asoc acnaycaoc moc nicja. Am alhta elyipcanacmoc. Aptovcaclhech mataa poc apanco:

²¹Manasés apmolhama apquiltovquic Efraín apmolhama. Efraín apmolhama apquiltovquic Manasés apmolhama. Apquilmasmec alhta aptoycaoc Judá apmolhama. Am alhta comascac mocjam aplom Visqui ingac. Am alhta elvatasac appeyvescama apectong.

ISAÍAS 10

¹Quellhip layi apquillingascama singanamacilha copeyvomo najan singascamacilha acyimtalhnama.

²Mepqui apquilmasma quellhip melyimnatem najan mepqui apquilnatam. Apquiltomja apquilminyilhama asoc apancaoc lhintampaa najan apquilyeyjeycam.

³¿Jalhco sat eltimjic quellhip apquilvita inlhojo ayamquitva acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc? ¿Soc sat elpasingvota? ¿Co laa incotnejic cascama apquilnatam quellhip?

⁴Am sat ancoc elmacpoc enlhitaoc, eticyoc sat naysicsa apquilnapomap. Am comascac mocjam aplom pac Visqui ingac, mocjam ningvita appeyvesayclha apmic apanco Dios Visqui ingac.

Apquilemacilha co Asiria

⁵Aptomjac Visqui ingac apquillhenacpo co Asiria: ¡Apvisqui co Asiria!Apyitsomacpo yamit sicmaycam coo, yoyam colhic acyanmongseclho apquilemacilha apancaoc enlhit ajancaoc, naysicsa siclom nipyeticsa maa.

⁶Ongvapajacsic sat as enlhitaoc nipyeticsa melilyajayquiclho najan sevenéycam coo. Elnatamoc sat apquilnatam, elminylhic sat, eltamoc sat malha apquiltoyam yelpa payjoc amay, sat cotnejic.

⁷Moc actemacilha aclhanma apvalhoc apvisqui co Asiria. Inlhenquic alhta apvalhoc enatovacsic aplhamoclhojo apquilviscaa najan apquillhalhmaa moc yoclhlhma, yoyam eticyoc.

⁸Aptomjac alhta appayvam: Otnesquisic sat silapajascama aplhamoclhojo apquilviscaa, elilyejicljoc sat sicpayvam.

⁹Apno poc mataa tingma apquiltanyam Calno, najan Carquemic, najan Hamat, najan Arfad, najan Samaria, najan Damasco.

¹⁰Acvitac coo aclhamoclhojo quilaycmasquiscama alyitsomalhca dios, cotlaycaoc anco, am colhno acnaycaoc tingma Jerusalén najan Samaria.

¹¹Acnatovasquic alhta quilaycmasquiscama nipyeticsa co Samaria, olhnasojoc sat sicnatovascama co Jerusalén najan quilaycmasquiscama apancaoc alyitsomalhca dios — alhta aptomjac apvisqui co Asiria — nic nat aptomjac profeta.

¹²Aptomjac alhta Visqui ingac: Osavojoc sat siclhanma, yavamlha otnesquisic netin inquilhe Sión najan natingma Jerusalén. Natamin oyanmongsiclhac sat mocjam aptemacilha apanco apvisqui co Asiria, aptemacilha ayajamalhco apvalhoc najan

aptemaclha apyimtalhnesomacpo apanco — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

¹³Aptomjac alhta apvisqui co Asiria: Co alhta ayinyema sicyimnatem ajanco, coo ayinyema sicyascamco ajanco, coo ayinyema aclhanma evalhoc ajanco, yavamlha otnejic. Co alhta sicmascoscama fronteras nicja yoclilhma apancaoc enlhitaoc. Co alhta sicpatmaoclha apquilnatam apancaoc. Co alhta silnapma apquilviscaa apancaoc ayinyema sicyimnatem ajanco.

¹⁴Coo alhta sicsovjomo apquilnatam enlhitaoc, sicsovjomo acyovoclhojo as nalhpop. Malha sicvitay nata alhancoc sicliclama apoc, mepqui acmasma inyapmoc selticponga alhimpancoc, najan mepqui selticlhaycaoc amaoc, mepqui alpayvascama — alhta aptomjac apvisqui — nic nat aptomjac profeta.

¹⁵¿Naso ya acyimnatem anco tava, mepqui enlhit apmaycam tava? ¿Avanqui ya sierra monayim'pacyic mepqui enlhit apmaycam? Covanquejec mataa yamit apqueleneycam enlhit mepqui apmaycam enlhit.

¹⁶Emascocsic sat Visqui apyimtalhnamo apquilemaclha apancaoc enlhit apquilyimnatem. Comelhnec sat apyimpeoc, malha ayinyema talha acmelhanquiscama.

¹⁷Dios Santo Apyimtalhnamo apvisay ayitsay olhma nipyescsa israelitas, cotniclhac sat talha comyetic sat amaoc najan asoc ápaoc lhalhma anco yoclilhma.

¹⁸Enatovacsic sat acyovoclhojo amyipayc najan nalhma lhalhma anco. Elyitsacpoc sat ningmasquem ataoc najan melyimnatem.

¹⁹Colaymalhcac sat anit yamtaa nalhma, avanquic colyipsitic sicaa.

²⁰Elaymacpoc sat apcanito israelitas as acnim, apquiltomja apquilmomsomap tap nipyescsa apquilmolhama Israel. Elyascomoc sat apquilemaclha co Asiria, melyascamejec sat mataa aptemaclha Dios Visqui ingac, yoyam epasingvota.

²¹Elpayquingvomoc sat apquilyaymomap, elyanmongsic sat apquilvalhoc apcanito apquilmolhama Israel.

²²Siclhoc alhta appintalhnama apanco quellhip israelitas, elaymacpoc sat napocja, yoyam elvotac mocjam. Enatovasacpoc sat apyovoclhojo, cotnejic sat actemaclha acpeyvomo nipyescsa enlhit.

²³Dios Visqui apyimtalhnamo ayinyema aptovasomacpilha enlhitaoc lhalhma anco apquileyvomacclha — nic nat aptomjac profeta.

²⁴Aptomjac alhta Visqui ingac apyimtalhnamo: Enaymacoc quellhip apquileyvam tingma Jerusalén. Noela nasa cotnaja ingmoc co Asiria. Apquillingamco inycie quellhip acyimtalhnama, malha apquilmaycam yamit apancaoc co Asiria elnapacpoc quellhip, apquilno ilhnic nat co Egipto.

²⁵Acyavataclhojo sat mocjam, comascoc sat siclom nipyesicsa quellhip, oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc co Asiria, onatovacsic sat maa.

²⁶Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc, sicvisay Visqui sicyimtalhnamo, acno sicnatovascama alhta co Madián payjoc mataymong acvinatem Oreb. Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc co Asiria, acno alhta siclho co Egipto.

²⁷Nalhit acnim comascoc sat apquillingaycamco quellhip acyimtalhnama, malha apquilpatmeycam quellhip neplatane. Colhic sat ayintasa yamit nanyetaoc apquilyinyovascama quellhip, malha bueyes vayqui nanyetaoc — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

Cotnaja ingmoc co Asiria

²⁸Elinyemac sat cotnaja ingmoc tingma Rimón, elvoclhac sat tingma Ajat, elmilanic sat tingma Migrón, eljalhyovacsic sat apquilnatam tingma Micmas.

²⁹Eljalhtepilhquetic sat vatsam, elhnam siclho tingma Geba. Elnapacpoc sat tingma Ramá, elinyajamcoc sat apnaycam tingma Gabaa de Saúl.

³⁰¡Elilpalhamam sat quellhip co Bat-galim! ¡Quellhip co Laisa! ¡Elatingmojo sat quellhip co Anatot!

³¹Apquilinyajamquic co Madmena, apquilyilhanmec co Gibim.

³²Quilhvoc elvatsamcoc siclho apquilvoy tingma Nob. Elvitac sat asoc monquinatquiscama apquilimpocjay inquilhe Sión.

³³Quip elanojo quellhip aptemacilha Dios Visqui apyimtalhnamo, aptovascama yamit alimja nalhma, inquilyaninquic yamtaa alvinatem alyatemenomalhca, najan yamtaa yamalvinatem.

³⁴Colyatemenalhca sat yamtaa nalhma actamila, ayinyema apquilmaycam tava. Conatovasalhca sat yamtaa altamila alimja netin inquilhe Líbano — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 11

Asoc yoyam covac sat

¹Enlhit apvisay nic nat David apmolhama Isaí najan aptovana. Apquilyitsomacpo ilhnic nat yamit avjac najan alhcapoc alhnancoc ayictingam, actiyapma apquipmenaoc.,

²Elhic sat mataa espíritu apanco Dios apvalhoc maa. Colhic sat acyascamco apvalhoc, najan acyimtalhnamo apvalhoc, najan acmovan apvalhoc, najan acyicpilquemo apvalhoc, najan alyajayquiclho apvalhoc napato Dios.

³Aptemacilha apyicpilquemo appeyvomo Dios Apyimtalhnamo, jave ayinyema apvitasomap aptemacilha apanco enlhit, jave ayinyema aplhenamap aptemacilha enlhit.

⁴Etnesquisic sat apquilepyvomo enlhít melyimnatem najan mepqui apquílnatam apnáycam yochílhma. Appáyvam apanco apvisquí actomja acyanmongsayclha aptemacilha apanco apmapsom. Apvatipnapma apanco apvisquí actomja alnapma apquílmapsomcaa.

⁵Malha apyapmam cotnejic sat aptemacilha appeyvomo najan aptomja nasoc anco.

⁶Coleyoc sat lhama yamacmeyva najan nipquesic apquítcoc, mepqui apcay. Eytojoc sat lhama níptana najan yataay apquítcoc, mepqui apcay yoyam ematong. Coleyoc sat lhama yamacmeyva najan vayquí ayítcoc, mepqui ayay yoyam comatong. Enlhít apquítcoc etnejic sat aptamilquiscama.

⁷Mepqui aclom cotnejic sat asoc navjac oso acyancacilha vayquí. Colyancac sat lhama oso ayítcoc najan vayquí ayítcoc. Cotoc sat paat yamacmeyva, acno actom paat vayquí.

⁸Enlhít apquítcoc etnejic sat aptoscama yamacyeyva. Emamcoc sat apmic yamacyeyva congne alhancoc.

⁹Mepqui acmasom cotalhcac sat netin Jerusalén. Elyasingvomoc sat apyovoclhojo enlhítaoc lhalhma anco aptemacilha Dios Apyímtalhnamo. Cotnejic sat apquílyascamco enlhít, malha yingmin acvanyam lhalhma anco.

¹⁰Elhenacpoc sat apmolhama David. Etacpoc sat malha yamit alhcapoc alhnancoc actiyapma ayquipmenaoc. Melquínatsejec sat enlhítaoc lhalhma anco, elyotac sat apmacilha maa. Innec mataa ayaco apmacilha apanco David apmolhama — nic nat aptomjac profeta.

Apquiltajayclha apquilmomap

¹¹Cotalhcac sat mocjam lhama apmopvan apanco Dios. Elvomsic sat tap israelitas apquilmomap apquílaymomap. Enalovsingvomoc sat apnáycam yochílhma Asiria najan yochílhma Egipto, najan yochílhma Patros, najan yochílhma Etiopía, najan yochílhma Elam, najan yochílhma Babilonia, najan yochílhma Siria, najan yochílhma nicja yingmin acvanyam.

¹²Etnimsic sat asoc monquínatquiscama, elvitac sat enlhítaoc lhalhma anco. Ingyansiclhac sat israelitas apquílhpameycam lhalhma anco. Ingyansiclhac sat judíos apquílhpameycam lhalhma anco, acvaycmo nelha lhopactic (as nalhpop).

¹³Comascoc sat apquílyasipquiscama apquílmolhama Israel. Comascoc sat apquílnmelhaycam apquílmolhama Judá. Elvatsamcoc sat apquíltemacilha apancaoc Israel elvatsamcoc sat apquíltemacilha Judá.

¹⁴Elnapacpoc sat apquípasmeyquicilha elínmelham sat filisteos payjoc actalhníngvamlha acnim. Apquípasmeyquicilha sat ellanac apquílimpocjay, apquílmopvan innac maa. Elnatamoc sat apquílnatam co actiyapmacilha acnim, apquílvísay co Edom najan co Moab najan co Amón.

¹⁵Elhismocsic sat Dios Apyimtalhnamo amay, yoyam eljalhtipilhquetic Yingmin Acyilhvasem, acvisay Egipto. Epeyvacsic sat apectong tacjalhit vatsam Éufrates (Asiria). Colhcamac sat alhcayayam acvanyam, colhpansic sat yingmin vatsam, cotniclhac sat siete actingaoc ayinyem yingmin, eljalhtipilhquetic maa mepqui lha yingmin.

¹⁶Elinyemac sat yochilhma Asiria enlhit apquilymomap apnalayclha Dios Apyimtalhnamo. Elvitac sat amay actamila anco, acno ilhnic nat apquilyeyjamcaa apquilyamasma yochilhma Egipto — ilhnic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 12

Ningminaycmascama ningayo Dios

¹Eltimjic sat quellhip apquipayvam, apquilita inlhojo apquilmomsomap tap: Gracias lhip Dios Visqui ingac, aptomja alhta aplom apyanmongsayclha sictemacclha ajanco. Inmasquec alhta aplom, emcasquic coo actamilaycam evalhoc.

²Dios aptomja sevomquiscama tap, mepqui sicyasquiyam coo, mepqui siyay coo. Visqui ingac aptomja sevomquiscama tap, sictomja sicyilhanmeycam, aptomja seyimnatescama.

³Ningilmomsomalhca tap acyitsomalhca acyitnamacclha yingmin, elyinaoc sat quellhip lha acyiplomo acpayjayclha apquivalhoc.

⁴Eltimjic sat quellhip apquipayvam: ¡Eltime sat gracias Dios Visqui ingac! Eliltimnas sat nipyescsa enlhitaoc aptemacclha aptamjaycam simpilapquiscama. Elyasingvom sat Dios, aptomja apyimtalhnamo apanco, am elhno poc enlhit.

⁵Elminaycmas sat apquilayo Dios Visqui ingac aptemacclha aptamjaycam apanco. Elyasingvomoc sat enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco as nalhpop.

⁶Elilpalhamam sat quellhip apnaycam tingma Jerusalén. Apnec nipyescsa quellhip Dios Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo apanco, apvisay Santo mayayo — sat eltimjic quellhip — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 13

Apquillhenamap co Babilonia

¹Apcanyacpec nic nat Isaías, Amoz apquitca, elngacsic amyaa ayinyema Dios, yavamlha cotnejic nipyescsa co Babilonia:

²¡Elnimquis sat asoc monquinatquiscama netin inquilhe, yoyam elimpocjac! Elmiyasicclha sat netin apmeoc, elevam enlhitaoc apnaymacoc ingyaniclhac sat payjoc tingma apvanyam apatnaoc.

³Ayapajasquic coo colhic ayansecclho enaymacoc singilpilhtetemo apquilvascapma, apquiltomja selayo, elyanmongsicclha apquitemacclha apancaoc selinmelhaycam — alhta aptomjac.

- ⁴Inlingalhquic apquilpalhamaycam enlhitaoc appintalhnama payjoc netin inquilhe. Inlingalhquic apquilpalhamaycam metnaja israelitas apcanayclha maa. Visqui ingac apyimtalhnamo aptomja apquilaneyo singilpilhtetemo yoyam elimpocjac maa.
- ⁵Apquilynemac moc yoclhlhma mocjay anco, payjoc nelha lhpop. Dios Visqui ingac apnalayquinta, yoyam elnatovacsic enlhitaoc apquileyvam as nalhpop, ayinyema acyivey aplom pac Dios.
- ⁶¡Elyapcalhaoc sat quellhip, incamquitvaac acnim apanco Visqui ingac! Cotalhcac sat acyivey apmopvan apanco Dios apyimtalhnamo.
- ⁷Elvayventac sat apectengaoc enlhitaoc, comascoc sat apquilyimnatem, comascoc sat apquilvascapma.
- ⁸Cotyamoc sat apquilvalhoc apyovoclhojo. Elangvomoc sat maa naysicsa apquillingaycamco acmasca, colhojoc sat quilvana actimquiscama ayitca. Apquilanoc mataa poc, yoyam epasingvota, naysicsa acmelhanma apyimpeoc napataa (apquilmancactama).
- ⁹Invaac lhac acnim apanco Visqui ingac, actomja acyimtalhnama najan acyivey aplom pac, acyitsomalhca talha. Cotniclhac sat yoclhlhma actamopeycaoc as nalhpop, elmasquingvomoc sat apyovoclhojo enlhit melyascalhma as nalhpop.
- ¹⁰Comascoc sat ningvitay apyová netin, comascoc sat ayitsay natamin actiyapma acnim, comascoc sat apcapongmatem piltin.
- ¹¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc apquilmapsomcaa. Omascocsic sat apquilemacalha apquilyimtalhnesomacpo apanco, omascocsic sat apquilemacalha ayajamalhco apquilvalhoc.
- ¹²Elaymacpoc sat apcanito enlhit, colhojoc sat oro acmasilhite ayinyema Ofir — alhta aptomjac.
- ¹³Coyovjam sat netin, coyovjam sat as nalhpop naysicsa acvoy sat aplom pac Dios eyanmongsiclha apquilemacalha apancaoc enlhitaoc.
- ¹⁴Apquilyitsomacpo enlhitaoc asoc navjac macminlhinaycam, najan malha nipquesic apquilihpanyam mepqui apquilancam. Elinyajamcoc sat eltajiclha mocjam apquilaoclha yoclhlhma apquilynemayaclha.
- ¹⁵Eticyoc sat mochlama apquilmomap naysicsa apquilynem, eticyoc sat naysicsa apquilmomap.
- ¹⁶Elvitac sat actemacalha acticyovam apquitquic, actemacalha apnatovasomap tingma apancaoc, najan actemacalha acnatovasomalhca apnatamcaa.
- ¹⁷Aptomjac mocjam Visqui ingac: Ongvapajacsic sat elimpocjac enlhit medos, mepqui mataa apquiltingyey oro najan plata.
- ¹⁸Elimpocjac sat apquilyingam yanca apancaoc, eticyoc apquilyimnanic, coticyoc sat sicaa quilhva acpaliyam, melmiyovacpejec sat apquitcavoc — alhta aptomjac.

¹⁹Etvasacpoc sat tingma apvanyam Babilonia, apyitsomacpo siclho asoc acmamnave najan alyinmom nipyescsa caldeos. Elhojoc sat tingma Sodoma najan Gomorra apnatovasomap nano.

²⁰Melhejec sat mataa enlhit as tingma aptovasomap. Melanejec sat carpa tingma co Arabia, melvitacpejec sat mataa apquilandam nipquesic najan apquilyinatamacilha apnatoscama.

²¹Coleyoc sat maa asoc navjac quilhcalhic, elyancac sat sovaya congne tingma apjapac, elleyoc sat maa lhapi, elnayoc sat yataay nipvajac.

²²Tingma apquiltamila siclho, coleyoc sat asoc navjac chacales najan lobos vavo. Ningatoc anco acnim, yoyam cotalhcac as asoc, etvasacpoc sat tingma Babilonia — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 14

Apquiltajayclha israelitas apquilmomap

¹Naso, ingyasicjiclhohoc sat mocjam apquilmolhama Israel Visqui ingac. Eltimjic sat mocjam israelitas Dios apquilyacyescama, eltajiclhac sat mocjam apquilaoclha. Elpalhavomoc sat metnaja israelitas nipyescsa enlhitaoc Israel.

²Apquillhalhmaa eltimjic sat metnaja israelitas naysicsa apquiltajayclha israelitas, eltimesam sat nipyescsa israelitas. Elmacpoc sat singilpilhtetemo metnaja israelitas, eltimjic sat apquilmomap apquilverisaa metnaja israelitas, apquiltomja siclhoc alhta apquilyimtalhnamo naysicsa apquilmomacpilha israelitas.

Macvenéycam apvisqui co Babilonia

³Quellhip israelitas, emascocsic sat Visqui ingac actemacilha apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip, najan actemacilha apquilmomap quellhip nipyescsa metnaja israelitas.

⁴Elvenam sat quellhip apvisqui co Babilonia naysicsa apquilmaycascama: ¡Apquilverisat aptemacilha apanco tirano apmapsom! ¡Apquilverisat aptemacilha apyimtalhnamo apvisqui apmapsom!

⁵Apmascosquic Visqui ingac aptemacilha apmopvan apmapsom. Apmascosquic apmaycam apmic yamit ayitcoc tirano apvisqui apmapsom.

⁶Apquilyicpilhquetacpec metnaja israelitas, naysicsa aplom pac apvisqui apmapsom. (Am alhta elmiyavac enlhit) Apminlhinquic alhta enlhitaoc mepqui apquilasicyayquicilha mocjam.

⁷Quilhvoc actamilaycam apquilverisat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Avanejec acpayjayclha apquilverisat najan apquilverisat.

⁸Inquilverisat yamtaa pinos najan cedros alimja netin inquilverisat Líbano. Inquilverisat alpayvam as yamit: Tasic anco apmatnam lhip, mongacyejec sat mocjam jingilyatemenic lhip apnaymacoc — inquilverisat yamtaa.

- ⁹Pilapcasquic alhta nipyescsa apquilmasquingvaycmo, inquilmec alhta tacja apquiljangaoc, alvita inlhojo lhip apjangaoc. Inquillhaticjac alhta apquiljangaoc alvisay pisquisca, najan apquiljangaoc apquilviscaa ninga, yoyam colmoc tacja, najan maa apyovoclhojo apquilviscaa ninga, alaneclho netin.
- ¹⁰Inquiltomjac alhta apquiljangaoc alpsmeyquiclha: Lhip najan lha mepqui apyimnatem, ningno nincoo lha — alhta inquiltomjac.
- ¹¹Inmasquec lhip apyimtalhnesomacpo apanco najan lhip apanco música cítaras. Lhip aptajanma acvisay acnaycamcolha yapa, najan apcalomap apvisay ascoc gusanos.
- ¹²Lhip apvisay apyova apyivey maa netin, aptiyacmo as nalhpop. Lhip alhta apyimnatem apanco nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop.
- ¹³Lhip alhta aclhanma apvalhoc: Omyaclhac sat coo netin, olhic sat netin apvisqui aptajanem. Olhic sat nitno tacjaplhit apyová apquillanay nic nat Dios. Olhic sat nitno tacjaplhit apyová apquillanay nic nat Dios. Olhic sat mocjay anco nilhqueyja, payjoc ayaneyquiclha dioses quilaycmasquiscama.
- ¹⁴Olhic sat nitno tacjalhit yipjopay, olhojoc sat Dios apyimtalhnamo apanco — alhta intomjac apvalhoc.
- ¹⁵Apvayventac alhta lhip nipyescsa apquilmasquingvaycmo alyascamacalha ingjangaoc, payjoc ayaptovnilha alyascamacalha ingjangaoc.
- ¹⁶Pilapcasquic apvitacpo lhip, intomjac apquilpayvam: Lhip alhta apyimtalhnamo apanco apnatovascama enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop.
- ¹⁷Lhip alhta aptimesquiscama yoclhilhma actamopecyaoc apquileyvomacalha enlhit apmasma enlhitaoc apquilmomacp comopvan eltajiclha.
- ¹⁸Yitnec tacjalhpopayc moclhama apquilviscaa ninga, moclhama acnaycamcacalha apquiljangaoc.
- ¹⁹Lhip eyca apyitnama mocjay, jave congne malhic. Apyitsomacpo lhip asoc ápac, malha apmatnam apquilttoyam ticyovam yapmayc, malha apyinyovmap malhic acnaycamcacalha mataymong.
- ²⁰Mengyatoynacpejec sat lhip apno poc apquilviscaa, ayinyema lhip apquilnapma apnaymacoc, lhip alhta aptovascama yoclhilhma lhalhma anco. Colhenalhquejec sat mataa apquilvisay apquilmopsomcaa cotmongvoycamlha nelha.
- ²¹Elane sat eticyoc apquitquic, acyanmongayclha apquitemacalha apquilyapmayc. Colapvanquejec apquitquic eltimjic mocjam apquilviscaa, colapvanquejec mataa ellanac tingma apquilyanyam.
- ²²Eycaso appayvam Visqui ingac: Ongvinmelham sat apquitemacalha apancaoc, omascocsic sat apvisay tingma Babilonia, osavojoc sat silnapma enlhitaoc, najan apquitquic, najan aptovana.

²³Etniclhac sat tingma aptamopongviyam (apyamasma) alyancacilha asoc navjac sovaya. Tava apac sat otnejic sicmintamaycam tingma, yoyam etvasacpoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

Enatovasacpoc sat co Asiria

²⁴Aptomjac alhta Visqui apyimtalhnamo apquillhenacpo co Asiria: Osavojoc sat aclhanma evalhoc coo, osavojoc sat siclhanma nasoc anco.

²⁵Onatovacsic sat co Asiria apnaycam as yochilhima, najan apnaycam netin inquilhe. Comascoc sat apquillingaycamco acyimtalhnama israelitas apquilsoycam malha yamit nanyetaoc najan apquilsoycam apquilpatam acyimtalhnama.

²⁶Eycaso aclhanma evalhoc, yavamlha otnejic as nalhpop. Coo emic sicmaycam apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop — alhta aptomjac.

²⁷Yitnec sat ancoc aclhanma apvalhoc Dios yavamlha etnejic, copvanquejec lhama enlhit ingyinmelham. Yitnec appayescama apmic Visqui ingac, paj lhama enlhit comopvan etajicsojo apmic.

Enatovasacpoc sat co Filistea

²⁸Naysicsa aptimem apvisqui najan natamin apquitsepma apvisqui Acaz, aclingalhco amyaa ayinyema Dios, aplhanma profeta Isaías:

²⁹Quellhip co Filistea, noelitsovacsojo nasa apquiltvita inlhojo ayintem yamit actomja ayasquiscama apyimpeoc quellhip. Siclhoc acvisay nimisma, natamin cotniclhac sat acyeyva, natamin cotniclhac sat sinavocpo asoc navjac aclom.

³⁰Elvitac sat ayimjacilha paat aptoycaoc apnatoscama enlhit mepqui apquilnatam. Comascoc sat apquillingaycamco acyimtalhnama, elhnam sat mataa mepqui apquiltay. Elitsapoc sat apnaymacoc quellhip ayinyema mayic alnapma, eticyoc sat poc apquiltaymomap apnaymacoc.

³¹¡Elyapcalhaoc sat quellhip apnaycam tingma apquiltvanyam co Filistea! ¡Elichangvom sat quellhip, acyiplomo apquiltvanyam! Payjoc nilhqueyja apquiltvanyema singilpilhtetemo, malha etin acvanyam intomjac ningvitay, mepqui lhama apquiltvanyayquinta.

³²¿Co laa ontimjic ongilatingmojo, ningvita inlhojo apquilsoycam amyaa filisteos? Ongiltimjic sat ningilanya: Dios Visqui ingac apanco tingma Jerusalén. Elyilhanmoc sat maa Visqui ingac apnaymacoc, elhnam sat mepqui apquiltay — sat ontimjic — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 15

Enatovasacpoc sat co Moab

¹Amyaa apquillhenamap co Moab: ¡Aptovasacpec alhta tingma Ar alhtaa anco! ¡Aptovasacpec alhta tingma Kir alhtaa anco! Paj mocjam moabitas.

²Apquilmiaclhec alhta netin inquilhe enlhitaoc co Dibón, elyapcalhic sat maa acyitnamacilha quilaycmaquiscama. Apquilyapcalhquic maa ayinyema apnatovasomap payjoc inquilhe Nebo najan tingma Medeba. Inquilyatemenalhquic apva apyitsicsaoc najan ava apatnaoc enlhita ayinyema acmayovsa apquilvalhoc.

³Apquileyvec enlhitaoc apma apquilantallhnama yamquintim ajac. Apquiliclhangevec netin tingma, apquilyapcalhquic apvalhoc tingma, avanjec mataa actiyapma ate ayingmenic ayinyema acmayovsa apquilvalhoc.

⁴Apquililpalhamam enlhitaoc tingma Hesbón najan tingma Elale, yoyam elpasingvota. Inlingalhquic apquililpalhamaycam tingma Jahaza. Najan singilpilhtetemo moabitas apquiltomja apquilpalhamaycam, inmasquec alhta apquilyimnatem.

⁵Inlhenquic evalhoc elpasingvota co Moab. Apquilinyajamquic enlhitaoc acvaycmo tingma Zoar, acvaycmo Eglat-selisiya. Apquilyiplacelhec amay Luhit naysicsa apyapcalhem, najan payjoc amay Horonaim apquiltomja apquilpalhamaycam najan alichangveycam ayinyema aptovasomacpilha tingma.

⁶Inquilyamamquic yamilquit payjoc Nimrim. Inquilyamamquic paat najan yamtaa, paj cotalhcac ayimjacilha lhalhma anco.

⁷Apquilsovjoc apquilnatam apancaoc enlhitaoc, apquilpatmaoclho tap vatsam Álamos.

⁸Inlingalhquic apquilyapcalhem yoclhillhma Moab lhalhma anco, acvaycmo tingma Eglaim, najan acvaycmo Beer-elim.

⁹Invitalhquic ema apancaoc payjoc yingmin Dimón, ongvapajacsic sat mocjam acyimtalhnama, yoyam ellingamcojoc enlhitaoc. Lhama yamacmeyva colnapoc sat apquilyamomap co Moab, apnycam mocjam as yoclhillhma.

ISAÍAS 16

Apquilyilhanmeycam moabitas

¹Apquilapajasquic nipquesic apquircavoc apquilviscaa tingma Sela yoclhillhma actamopecycaoc, apquilyoyam Jerusalén.

²Apquilyitsomacpo moabitas payjoc Arnón, malha nata ayircavoc alantiyapma alhanaoc.

³Apquilanyacpec maa co Jerusalén: ¡Jingilmiov nincoo quellhip! Elpayes sat pquisca tecjinlhit ingyitsicso acnim, colhojoc sat alhtaa aysicso. Jingilma sat tacja malha maycaa, elmiyovapoc sat enlhitaoc apquilynem.

⁴Noelapajas nasa moabitas apquilyilhanmeycam nipyicsa quellhip, elma sat tacja quellhip, meltovasacpejec sat, apvaa inlhojo singiltovascama — alhta apquiltomjac. Comascoc sat mocjam aptovasomacpilha enlhitaoc, elvonquepoc sat apquiltomja singiltovascama.

⁵Etnesacpoc sat apvisqui David aptavin niptamin. Cotalhcac sat actemacilha singamliyam. Etnejic sat singyicpilquemo mayayo, eyiplovcasojoc sat actemacilha acpeyvomo nipyescsa enlhitaoc.

⁶Ningyasamcoc nincoo apquilemacilha moabitas apquilyimtalhnesomacpo apanco, actemacilha ayajamalhco apquilvalhoc, najan apquilemacilha apquillhamasomap.

⁷Apquilyapcalhquic maa apyovoclhojo co Moab, avanjec acmayovsa apquilvalhoc ayinyema mepqui aptoycaoc ayinyema tingma Kir-hareset.

⁸Inquilyamamquic ayimjacilha uva payjoc Hesbón najan tingma Sibma, ayinyema apnatovascama apquilviscaa lhalhma anco. Inquilpayjeclhec alhta actengaoc acvaycmo tingma Jazer, acvaycmo yoclilhima actamopeycaoc, najan acvaycmo yingmin acvanyam.

⁹Avanjec sicvinama coo, aclhanma evalhoc ayimjacilha uva avjaoc tingma Sibma, najan tingma Jazer, najan aclhanma evalhoc tingma Hesbón najan Eleale. Apquilpalhamam alhta singilpilhtetemo cotnaja ingmoc naysicsa acnacilhamalhquilha acyilhna.

¹⁰Comascoc sat apquilitsovascama amyip, mepqui sat apquilitsovascama ayimjacilha uva. Colanalhquejec sat mocjam uva ayingmenic payjoc ayajapsomalhquilha acyilhna, comascoc sat apquilitsovascama.

¹¹Impilhyinimquic coo evalhoc malha arpa nimpayvascama apquillhenacpo co Moab najan co Egipto tingma Zoán.

¹²Elmiyacilhac sat co Moab netin inquilhe, elvascapoc sat apquililmalhnancama payjoc acyitnamacilha quilaycmasquiscama, alhtoc sat cotnejic — nic nat aptomjac profeta.

¹³Eycaso appayvam apanco Visqui ingac apquillhenacpo ilhnic nat co Moab.

¹⁴Aptomjac Visqui ingac quilhvo nac jay: Mocjam tres años, acno ningiltamjaycam mataa acyovoclhojo año, colhic sat acvená mayayoclha co Moab. Mepqui mocjam enlhit appintalhnama, elaymacpoc sat apcanito, mepqui sat apquilyimnatem — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 17

Enatovasacpoc sat co Damasco

¹Apquillhenacpec co Damasco yavamlha cotnejic: Comascoc sat apvisay tingma Damasco, etniclhac sat mayicjescama mataymong.

²Eyinyovacpoc sat as tingma, cotnejic sat apquileyvomacilha najan apquilyinatamacilha apnatoscama.

³Mepqui tingma sat eltimjic Israel, apquilvisay mayayoclha nipyescsa Israel. Tingma Damasco yoclilhima Siria, comascoc sat aptimem apvisqui maa — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquilemacilha apancaoc israelitas

⁴Comascoc sat apquilyimnatem co Samaria, apquiltomja apquilmolhama Israel, comascoc sat actemacilha mayayoclha.

⁵Elvomsacpoc sat tap apquilyaymomap. Colhojoc sat enlhit apyatemenna apquimjacilha trigo, enatjetic sat apquiltetem. Elansiclhac sat trigo apyilhna payjoc amyip Refaim.

⁶Colvitalhcac sat acyilhna alaymomalhca. Elticpam sat yamit olivo, copalamoc sat anit acyilhna alaymomalhca nitno. Copalamoc sat cuatro o cinco acyilhna actingaoc coning. Eycaso appayvam apanco Visqui ingac.

⁷Eltingyac sat enlhitaoc Dios Visqui ingac apyimtahnamo najan Santo mayayo nipyescsa Israel.

⁸Meltingyejec sat mocjam quilycmasquiscama najan altares apquiltatnamacilha apquillanay mataa enlhit apanco, meltingyejec sat mataa quilycmasquiscama allanomalhca yamit, meltingyejec sat mocjam altares apquiltatnamacilha asoc acmasis macmescama quilycmasquiscama.

⁹Nalhit acnim sat cotnejic, elyinyovapoc sat tingma apquilyimnatem, apquiltatna tingma apquilyamasma enlhitaoc heveos najan amorreos, ayinyema apquiltatnapatavo israelitas, cotniclhac sat maa yoclhlhma actamopeycaoc.

¹⁰Quellhip israelitas, inquilvoncacmec quellhip Dios singvomquiscama tap najan singmasma. Apquiltatnacilhec quellhip amyip ayitcoc altamila, apquiltatnayclha plantas payjoc acyitnamacilha quilycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹¹Apquiltatmilcasquic quellhip actic ayenomalhca, coticteypoc sat secaseclha. Pilapcasquic acvaa ningmasquem najan asoc acmasom, cotsapoc sat acyilhna.

¹²¡Quip elaylhojo! Apquiltatlyacmec enlhitaoc appintatnana, malha ayiltatngyavoyam yingmin acvanyam. Apquiltatpalhamam enlhitaoc lhalhma anco, malha ayiltatngyavoyam yingmin acvanyam intomjac.

¹³Apquiltatnyajamquic mataa, apquiltatnga inlhojo appayvam Dios Visqui ingac. Malha acyilhna ayimpeoc acsoycam alhcayayam mocjay intomjac, malha yatetipiam acvisay huracán.

¹⁴Avanjec ningilay singiltovascama actatnana, comascoc ningvitay acmasom secaseclha. Comascoc sat apquiltatnyvam apquiltatpasmcaa singiltovascama nincoo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 18

Enatovasacpoc sat co Etiopía

¹¡Quellhip layi apquiltatnyvam malha ascoc acma alhimpancoc! Payjoc tap vatnam yoclhlhma Etiopía.

²Apquilapajasquic co Etiopía apquilasinancama, apquilyascama netin yingmin vatsam Nilo apquilquinamtem barcos. Eltajojo quellhip apquiltomja apquilsoycam amyaa nipyescsa apnaymacoc apquilvinatem najan yamapquelpasyam, apquilvisay enlhit apquillom, najan apquilyimnatem, payjoc acyitnamacilha yingmin najan ayinyem yingmin vatsam.

³Quellhip enlhitaoc apquileyvam as nalhpop, elvitac sat quellhip asoc monquinatquiscama netin inquilhe, elngac sat quellhip trompeta apquipayvascama.

⁴Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Alanoc coo payjoc sicmacilha, olhojoc sat ayitsayolhma acnim acmocjitmacilha, najan malha yipjopay naysicsa acmajat acnacilhamalhquilha acyilhna.

⁵Invitalhquic sat ancoc ilhnamoc uva avjac, cotniclhac sat acyilhna, cotnejic sat amamyi ningyatenmenma acyilhna, yoyam colhic acyatenmenma navayc actengaoc coltimjic sat alyavatem.

⁶Etlhacpoc sat enlhitaoc netin inquilhe, elpasmacpoc sat mama najan asoc navjac maa. Elhnam sat maa mama naysicsa acmajat, najan asoc navjac nipyescsa piyam — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac profeta.

⁷Elvac sat apnacilha Visqui ingac apyimtalhnamo enlhit apquilvinatem najan yamapquelpasyam, colhic acmesa Dios Visqui ingac asoc apancaoc. Apquilvisay siclho apquilyimnatem najan apnatovascama, apquileyvomacilha vatsam najan acyitnamacilha yingmin. Eltimjic sat apquilayo tingma Jerusalén payjoc apmacilha Dios Visqui ingac apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 19

Enatovasacpoc sat co Egipto

¹Apquillhenacpec co Egipto yavamlha cotnejic: Quip elanojo Visqui ingac quellhip: Apquilhyacmec Visqui ingac apna netin yipjopay. Inquilpilhyinimquic maa quilaycmasquiscama apancaoc co Egipto napato Dios, apquilacac apyovoclhojo.

²Aptomjac alhta Visqui ingac: Ongvilhpansic sat co Egipto, elnapacpoc sat nipyescsa: ingmoc ingyinmelham sat ingmoc, tingma apvanyam elinmelham sat poc tingma apvanyam, apvisqui ingyinmelham sat poc apvisqui.

³Comascoc sat actemacilha anco apquilvalhoc, olhinganimsic sat alquitamsama apquilvalhoc. Eltingyac sat maa elilmalhna quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, najan apyojohlma, najan apquilyascamco apquiljangaoc, najan apquiltimesomacpo apanco apquilyascamco.

⁴Otingyasquisic sat enlhit apmopvan najan apmapsom etnejic apvisqui nipyescsa co Egipto. Eycaso appayvam apanco visqui ingac apyimtalhnamo — nic nat aptomjac.

⁵Mocjam profeta appayvam: Coymac sat yingmin vatsam Nilo, cotniclhac sat yancomilh.

- ⁶Som sat cotnejic yancomilh, mepqui mocjam yingmin ayinyem, coymac sat yamamoc najan ayimjacilha alvinatem.
- ⁷Coymac sat ayimjacilha alhta siclho congne yingmin Nilo, najan ayimjacilha ninganma nicja vatsam, coymac sat maa, cotalhquejec sat mataa ayimjacilha.
- ⁸Coltamjam sat apquilvalhoc apquilingyey quilasma vatsam Nilo, colyatam sat apquilvalhoc. Apquilhaqui inyicje yamyamayin congne yingmin acyiplomo aclheneycam apquilvalhoc.
- ⁹Apquilvatsamquic apquilingyey lino yamquintim ajac, mepqui apquilanay apquilpayjeycam malha apava, ayinyema alvatescama apquilvalhoc.
- ¹⁰Malha acmayovsa apquilvalhoc apquilanay siclho apava, najan enlhit apquiltimesaycam maa.
- ¹¹Acyeyjamelhma nac quellhip apquilviscaa tingma Zoán, najan consejeros apquilyascamco co Egipto, apquilno acyeyjamelhma. Apquiltomjac apquilanya apvisqui faraón: apquilyascamco apanco ningilyeyjamcaa, apquiltomja apquilviscaa nano, nincoo nac aptovana niptamin — alhta apquiltomjac.
- ¹²Lhip faraón, ¿co laa apnamcaa apquilyascamco yavamlha sat cotnejic? ¿Naso ya apquilyascamco as enlhit, yavamlha etnejic Dios Visqui apyimtalhnamo nipyiesica co Egipto?
- ¹³Acyeyjamelhma nac apquilviscaa co Egipto tingma Zoán, apquilyinimquiscama nac co Menfis, apquiltomja apnalayclha enlhitaoc apnaymacoc, yoyam ellhnanmoc.
- ¹⁴Aplhinganimcasquic Visqui ingac apquilvalhoc as enlhitaoc apquillhinganimquiscama apnaymacoc yoyam ellhnanmoc. Apquiltomja maa malha anmin alnapma najan apquiltomja apquilyiclhama.
- ¹⁵Colapvanquejec co Egipto ellanac lhama asoc, jave apquilyimtalhnamo, paj najan melyimtalhnamo, apquilyitsomacpo apcatic najan apyicpacyic, najan yamamoc najan ayimjacilha congne yingmin.
- ¹⁶Nalhit acnim sat eltimjic co Egipto mepqui apquilyimnatem, ellhojoc sat quilvanaa mepqui almovan. Colpilhyinamoc sat apquilvalhoc acyiplomo apquilyay, apquilyita inlhojo Visqui ingac apyimtalhnamo appayesayclha netin apmic, ingyinmelham sat maa.
- ¹⁷Elangvomoc sat egipcios ayinyema apquiltomja co Judá. Cotyamoc sat mataa apquilvalhoc, apquillinga inlhojo apvisay co Judá, ayinyema Visqui ingac apyimtalhnamo aclhanma apvalhoc ingyinmelham co Egipto.
- ¹⁸Cinco tingma apquilyanyam yoclilhama Egipto elyatam hebreo appayvam, apquiltomja apquilyay Visqui apyimtalhnamo. Eltamjacpoc sat lhama tingma apvisay Tingma Apquiltomja olhma (acnim).

¹⁹Nalhit acnim sat cotnejic, coytic sat yoclhillhma Egipto lhama altar apquilvatnamacilha asoc macmescama Dios, najan nicja yoclhillhma cotnimsalhcac sat lhama mataymong mayayocilha Visqui ingac.

²⁰Cotnejic sat asoc monquinatquiscama actemacilha acyitnama ingac Visqui apyimtalhnamo yoclhillhma Egipto. Apquilmalhnaquic sat ancoc, yoyam epasingvota Visqui apyimtalhnamo naysicsa apquilingaycamco acyimtalhnama, colhic sat ayapajasa apquilmvomquiscama tap najan apquilmasma enlhitaoc.

²¹Elyasingvomoc sat co Egipto apvisay Visqui apyimtalhnamo, eltimjic sat apquilayo maa. Eltingyac sat asoc macmescama Dios najan moc asoc apquilvatnama acyanmongam melyascalhma. Eltimjic sat apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc napato Visqui ingac, yoyam elyiplovcasojoc mataa.

²²Dios Visqui ingac elyimsacsic siclho co Egipto, natamin eyca eltamilquiscomoc sat mocjam. Elpaycomoc sat co Egipto eltingya Visqui ingac, etnejic apquiltamilquisquiyam.

²³Coytic sat amay actamila nipyesicsa apnaycam Egipto najan apnaycam yoclhillhma Asiria, eltimjic sat maycaa. Eltimjic sat apquilayo Dios Visqui ingac co Egipto najan co Asiria.

²⁴Apquilpasmeyquiclha sat eltimjic co Israel, najan co Egipto, najan co Asiria. Colhic sat acvaticjapsa apyovoclohojo enlhitaoc as nalhpop.

²⁵Conyemac sat Dios Visqui ingac apvaticjapquiscama, etnejic sat ingyanic: Ovaticjapsic sat co Egipto enlhitaoc, najan co Asiria sillanay alhta siclho, najan co Israel silyacyescama coo otnejic enlhitaoc — sat etnejic Dios — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 20

Apquillhenamap co Egipto najan co Etiopía

¹Nalhit acnim intomjac. Apvisqui co Asiria alhta apvisay Sargón. Apcapajasquic alhta singilpilhtetemo apvisqui najan apquillhalhmaa, elimpocjac tingma Asdod. Apquilimpocjac alhta apquilmam apyovoclohojo tingma.

²Aptiyasam alhta Isaías, Amoz apquitca. Aptomjac alhta Visqui ingac apcanya Isaías, elngacsic amyaa: Lhip Isaías, iyinyov sat apcalomaj najan tiyayipeoc apanco — alhta aptomjac. Apquilyajacloh alhta Isaías, mepqui alhta apcalomaj, mepqui tiyayipeoc.

³Aptomjac alhta Visqui ingac aplingascama Isaías: Quip elanojo selancam coo Isaías, aptiyasam tres años mepqui apcalomaj najan mepqui tiyayipeoc, actomja asoc monquinatquiscama, yavamlha cotnejic sat nipyesicsa co Egipto najan co Etiopía.

⁴Elimpocjac sat co Asiria, elmacpoc sat co Egipto najan co Etiopía najan apquilyanyam, najan apquilyimnamic, najan mepqui tiyayipeoc, najan mepqui apava, yoyam elmancangvomoc co Egipto.

⁵Elangvomoc sat najan elmancangvomoc enlhitaoc, apquijalhanma elpasingvota co Etiopía najan co Egipto, naysicsa apquilyimtalhnesomacpo apanco — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

⁶Apquiltomja apquipayvam apnaycam tingma Ashdod de Filistea: Ningiljalhne inyicje jingilpasingvota naysicsa singilimpocjay co Asiria. ¿Soc sat jingilvomsic tap? — alhta apquiltomja maa — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 21

Tingma Babilonia aptovasomap

¹Amyaa aclhenamalhca yoclhillhma actamopeycaoc nicja yingmin acvanyam: Malha yatepiyam huracanes apquinyema nipyam, apquilhcajamec singiltovascama.

²Pilapcasquic alhta acvitay sicvanmoncama ayinyema Dios, asoc acmasom: enlhit apquilyinimquiscama, enlhit apnatovascama. ¡Quellhip co Elam, enalhatijaoc! ¡Quellhip co Media, elimpocja! ¡Comascoc sat apquicilhangveycam ayinyema apquily co Babilonia! — alhta intomjac acvitay.

³Intiyacmec evalhoc, malha acmasca evalhoc acno quilvana yoyam cotimsic ayitca. Paj olngac mocjam, ayinyema ayay evalhoc. Paj otac mocjam ayinyema actiyam evalhoc.

⁴Acyeyjamelhma evalhoc ayinyema siyay coo. Acyispaquic mataa actalhnem mepqui acmajat. Intomjacalhec alhta ayay evalhoc.

⁵Invitac sicvanmoncama singilpilhtetemo. Apquilpenasquic mesa yoyam eltovamcoc. Apquillaneclhec apquiltajanem, aptovcamquic, apquilyinamquic maa. Pilapcasquic alhta: ¡Ingyaniclha netin capitanes! ¡Elmaoc sat apquilmaycam apquilajapsomap! — intomjac amyaa.

⁶Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: ¡Ingyapajas sat aptamilquiscama guardia, colhic sat altimnasa asoc apvitay!

⁷Apvitac sat ancoc guardia nolhing apquilyinyovascama carros, apvitac sat ancoc enlhit netin camellos voncayispoc najan netin yamelyeyjaycoc, incaymalhquic etamillsojo — alhta aptomjac seyanya.

⁸Apcatingmavoc alhta aptamilquiscama: Actamilcasquic coo mataa acnim anco najan alhtaa.

⁹Acvitac coo nolhing apquilyinyovascama carro — alhta aptomjac apcatingmavo. Poc enlhit appayvam: ¡Apticyovquic, apticyovquic co Babilonia! Innatovasalhquic acyovoclhojo quilayemasquiscama alyitsomalhca dios — alhta acvitay sicvanmoncama.

¹⁰Quellhip enaymacoc, quellhip alhta apquillingaycamco acyimtalhnema, malha trigo apyilhna apticpomap ayinyema co Babilonia. Aclingasquic coo nipyeticsa quellhip asoc seltimnascama Dios Visqui apancaoc israelitas — nic nat aptomjac profeta.

Apquillhenamap co Edom

¹¹Amyaa nipyiesica co Edom: Apquilpalhamam enhit payjoc Seir: Lhip aptamilquiscama centinela, ¿co laa acvamlha hora alhtaa nac jay? Mocjam appayvam: Lhip centinela, ¿co laa acvamlha hora alhtaa nac jay? — alhta aptomjac.

¹²Apcatingmavoc alhta centinela aptamilquiscama: Yejemec sat cotsac, quilhvoc mocjam alhtaa. Apquiltamjoc sat elyasmcojo, elilmalhningvota sat mocjam — alhta aptomjac.

Amyaa yoclilhma actamopecycaoc

¹³Amyaa aclhenamalhca yoclilhma actamopecycaoc: Quellhip apquilpasmeyquicla co Dedán, elhnam sat alhtaa yoclilhma actamopecycaoc naysica yamit amaoc.

¹⁴Quellhip co Tema, elamyilhaoc sat enlhitaoc apquilynem, elsacches sat yingmin yoyam elynamcoc. Elsacches sat nintom, yoyam eltovamcoc.

¹⁵Apquilynayamquic maa ayinyema apquily sovo alnapma, najan yanca alnapma, najan actemaccha apquilyimpocjay.

¹⁶Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Vocmec sat ancoc lhama año, acno ningiltamjaycam acyovoclhojo año, comascoc sat apquilemaccha apquilyimnatem Cedar.

¹⁷Elaymacpoc sat apcanit singilpilhtetemo co Cedar — alhta aptomjac Dios apvisqui apancaoc Israel — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 22

Apquilemaccha apancaoc co Jerusalén

¹Amyaa payjoc alvata acvisay Acvitay Ningvanmoncama: Quellhip co Jerusalén. ¿So actomja yi apquilyinamta nac netin tingma? — alhta intomjac.

²Apquilemaccha apquilyitsovascama najan apquilyayvom natingma. Am eticyavac apnaymacoc naysica apquilyimpocjay cotnaja ingmoc.

³Apquilynayamquic alhta apquilyisca singilpilhtetemo nipyiesica quellhip, apquilymacpec alhta apyovoclhojo. Apquilynayamquic alhta enhit apquilyimnatem, apquilymacpec alhta maa.

⁴Actomjac alhta siyanya: Jelyinyov sat coo, oyapcalhic sat coo. Nojetamilquisquim evalhoc coo, ayinyema apquilyingaycamco acyimtalhnama enhit ajancaoc.

⁵Dios Visqui apyimtalhnamo ayinyema actiyam ingilvalhoc, najan ningilay, najan singiltovascama, payjoc alvata acvisay Acvitay Ningvanmoncama. Innec actovasa mataymong tingma apjalhtam. Inlingalhquic apquilypalhamaycam acvaycmo netin inquilhe.

⁶Apquilpenasquic yanca apancaoc cotnaja ingmoc elamitas, apquilquinamtec netin carros apancaoc najan nolhing apcapaoc. Apquilmec co Kir apquilmaycam apquilajapsomap.

⁷Cotlaycaoc carros apancaoc payjoc alvata altamila. Apquilnapacpec nolhing apcapaoc payjoc tingma apatong acyivey.

⁸Melmiyovacpejec sat apyovoclhojo co Judá, mepqui apquilyimnatem — alhta actomjac coo. Apquiltingyac alhta quellhip apquilmaycam payjoc Tingma Nalhma.

⁹Inquilmayjac mataymong apjalhtam Tingma David, inyangvocmec yingmin payjoc acyitnamaclha yingmin tap tingma.

¹⁰Apquilyacyesquic alhta quellhip tingma apjapaoc natingma Jerusalén, yoyam colhic allanesquisa mataymong apjalhtam tingma.

¹¹Naysicsa anit apjalhtam mataymong, quellhip apquillanay alhta yamyamilquit, conyemac yingmin acyitnamaclha yingmin nano. Am alhta colhenac apquilvalhoc quellhip ayinyemayaclha as asoc, am ellhenac quellhip apvisay appenescama nano as asoc.

¹²Apnec alhta as acnim Visqui apyimtalhnamo. Apquiltamjoc alhta Dios elyapcalhic najan eliclangvomoc quellhip, elsavojoc sat apva apyitsicsaoc, najan elantalhniclha yamquintim ajac actemaclha acmayovsa apquilvalhoc.

¹³Apquitemaclha quellhip quilhvo nac jay apquilitsovascama naysicsa fiesta, apquilajac quellhip apnatoscama, aptoycaoc maa najan apyinaycaoc uva ayingmenic. Yitnec quellhip apquilpayvam: Ontovamcoc najan ongyinamcoc, onticyoc sat secaseclha — apquiltomjac mataa quellhip.

¹⁴Aclingac alhta Visqui apyimtalhnamo appayvam, aptomja seyanya coo: Mongvasicjiclhejec sat mocjam as enlhitaoc naysicsa apquileyvam — alhta aptomjac Visqui ingac apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Aptemaclha yatapvisqui Sebna

¹⁵Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac apyimtalhnamo: Ityaningvomjo sat yatapvisqui Sebna, mayordomo apvisqui tingma pac, itne sat ingyanic:

¹⁶¿Co laa ayinyema aptomjacclha lhip? Lhip apquillanay tacjalhop payjoc netin inquilhe, najan apquillanay mataymong avalhoc.

¹⁷Emacpoc sat lhip, Visqui ingac apmam, eyinyovacpoc sat mocjay, epatjetacpoc sat lhip, cascoc sat.

¹⁸Etvasacpoc sat malha pelota, eyantamacpoc sat lhip mocjay. Ingyitsapoc sat lhip maa (ematong), comascoc sat apquilnapomap carros. Etniclhac sat lhip enlhit apmanquescama apvisqui pac.

¹⁹Comascoc sat lhip etnejic mayordomo napato apvisqui pac — alhta aptomjac.

²⁰Ongvanic sat as acnim lhama selancam Eliaquim, Hilcías apquitca.

²¹Etalhnichac sat selancam lhip aptalhnama sicnescama coo, etjetic sat selancam lhip apyapmam, etnejic sat apyimalhnamo selancam apno lhip, sicnescama coo. Etnejic sat apquilyap nipyesicsa co Jerusalén najan apyovoclhojo co Judá.

²²Elhcac sat llave tingma apatong David tingma pac. Paj lhama enlhit comopvan elcoc atong apcapayclha selancam, paj lhama enlhit comopvan ingyapiclha atong apliclama selancam.

²³Etnichac sat netin apvisqui aptajanem apyimalhnamo najan mayayo napatavo apquilmolhama najan napato apyap. Etnejic sat apyimnatem, acno clavo acticpamalhca yamit.

²⁴Elpalhavomoc sat apnclha selancam apyovoclhojo apquilmolhama najan aptovana. Cotnejic sat malha clavo alyilhnama asoc payjem, najan ingyaycoc, najan jarros yingmin alhanaoc.

²⁵Cotnejic sat as acnim, contic sat clavo acticpamalhca, cotyamoc sat maa. Colintic sat aclhamoclhojo asoc, colpalhic sat maa, alyilhnama as clavo — alhta aptomjac Visqui ingac apyimalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 23

Tingma Sidón najan Tiro apnatovasomap

¹Amyaa apquillhenamap co Tiro: Quellhip apnaycam netin barcos tiyascam nayingmin apquilynema Tarsis. Intovalhquic puerto alyitnamaclha barcos alyivey alinyema acyayem lhop Chipre.

²Elvanma sat quellhip apquilyanmongsomap co Tiro najan co Sidón. Apquijalhtepilhquetic yingmin acvanyam apnaymacoc quellhip.

³Apquilitac mataa acyanmongam apquilhacjam trigo apactic ayinyema Sihor, najan ayinyema vatsam Nilo, apquilmam mataa enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Elmancangvom sat quellhip co Sidón, apnaycam tingma apyimnatem nicja yingmin. Intomjac yingmin ayanya: Paj coo sictimquiscama eyitquic (sicpalescama), paj coo acmasca evalhoc. Paj coo eyitquic sicvanimquiscama, paj eyitquic quilvana ayitcavoc, yoyam oltamsamcoc — intomjac yingmin acvanyam.

⁵Inlingalhquic sat ancoc amyaa nipyesicsa co Egipto, elangvomoc sat maa, apquilinga inlhojo actomjacclha nipyesicsa co Egipto, elangvomoc sat maa, apquilinga inlhojo actomjacclha nipyesicsa co Tiro.

⁶Eltimjic sat apquipayvam co Tiro najan co Sidón: ¡Elyapcalhaoc sat quellhip, elinyajaoc sat tingma Tarsis, elyinyov sat apquilmacclha nicja yingmin! — sat eltimjic.

⁷¿Naso ya as tingma apquillanomap nano, ayinyemayaclha apquilitsovascama enlhitaoc? ¿Naso ya apquilyascama moc yoclhillhma apquillanay tingma mocjay?

⁸¿Co laa ayinyema apcanama etvasacpoc apvisqui najan tingma pac Tiro, apnaycamcachha yatapquilviscaa, najan enlhit apquilyimtalhnamo apquilyanmongsomap?

⁹Nasoc anco ayinyema Dios Visqui apyimtalhnamo, eltimesacpoc sat mepqui apquilyimtalhnamo enlhit apquilyimtalhnesomacpo apanco. Elvenacpoc sat enlhit apquilyimtalhnamo as nalhpop.

¹⁰Quellhip co Tarsis, elcaoc sat amyipayc apancaoc, paj mocjam alyitnamaclha barcos nicja yingmin.

¹¹Appeyvasquic alhta apmic (apectong) Visqui ingac tacjalhit yingmin acvanyam. Aptimescasquic alhta apquilyay enlhitaoc. Apcapajasquic alhta colhic acnatovasa apquilyilhanmomacclha co Canaán.

¹²Aptomjac alhta apquilanya co Sidón: Apquilyitsomacpo quellhip quilvana actovasomalhca, mepqui apquilitsovascama. Elinyajaoc sat maa Chipre, cotamalvomejec sat mataa apquilvalhoc — alhta aptomjac.

¹³Quip elanojo as yoclhillhma apquileyvomacclha apquillhinquiscama barcos. Apquillanac alhta co Babilonia tingma nitno najan tingma apquiltamila payjoc Sidón. Aptovasacpec alhta tingma apvanyam, am alhta conyemac co Asiria.

¹⁴Elyapcalhaoc sat quellhip netin barcos co Tarsis, intovasalhquic maa alyitnamaclha barcos tiyascam nayingmin — nic nat aptomjac profeta.

¹⁵Melhenacejec sat mocjam tingma Tiro acvaycmo setenta años, acno acvamlha aptiyascam lhama apvisqui rey. Cotnejic sat natamin setenta años elhenacpoc tingma Tiro, acno aclhanma ningminaycmascama quilvana alanatama:

¹⁶Lhiya alanatama, colic sat arpa yoyam copayvacsic música, cotyisam sat natingma, comnaycmas sat aclhamoclhojo ningminaycmascama, elyispac sat enlhitaoc, lhaja — intomjac ningminaycmascama.

¹⁷Natamin setenta años emyoc sat mocjam Visqui ingac as tingma. Elhnam sat mocjam apquilyanmongsomap. Colhojoc sat apquitemacclha quilvana alanatama.

¹⁸Visqui ingac etnejic apanco acvamlha acyanmongvoyam tap. Cotnaja ayicjesamalhca apquilnatam, ellhovamcoc sat apquiltimesaycam Visqui ingac, elmoc sat nintom mepqui apquilsovjomo najan apava apquilantallhnama apquiltamila — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 24

Aptovascama as nalhpop Dios Visqui ingac

¹Quip elanojo, emascoscomoc sat acyovoclhojo asoc as nalhpop Visqui ingac. Mepqui aleyvam asoc sat cotnejic, ingyilhpansapoc sat apyovoclhojo enlhitaoc.

²Apquilno poc sat cotnejic: sacerdote najan enlhit apanco, apvisqui najan aptimesaycam, quilvana avisqui najan actimesaycam, enlhit aptomja apmam asoc

najan aptomja apquilhacjam asoc, enlhit acyitna solyayem pac najan enlhit mepqui solyayem, najan enlhit acyitna apmaycaoc nasa najan aptomja aplhoy apmaycaoc nasa poc.

³Comascoc sat aleyvam asoc as nalhpop, mepqui asoc sat cotnejic. Eycaso ayinyema appayvam Visqui ingac.

⁴Coymac sat as nalhpop, acno paat acyamay, insovjoc actovasomalhca. Malha acmayovsa cotnejic sat netin najan nalhpop.

⁵Ayinyema alhta enlhit apquilsilhnanom apanco, am alhta elyiplovcasac singanamacalha najan singascamacalha najan pacto ningmiyovmalhquilha ayinyema Dios Visqui ingac.

⁶Dios aplom pac actomja actovascama as nalhpop. Apquillingamcoc acyanmongayclha apquilemacalha apancaoc enlhitaoc, elmasquingvomoc sat, apcanit sat elaymacpoc.

⁷Coymasalhca sat uva ayingmenic, coyamamcoc sat uva avjac (ayimjacalha), inmasquec acpayjayclha apquilvalhoc enlhit, yiplovcoc acmayovsa apquilvalhoc.

⁸Inmasquec apquilitsovascama ayinyema música arpa najan tambores najan apquilpalhamaycam apnaymacoc.

⁹Mepqui mocjam apyinaycaoc uva ayingmenic acyiplomo apquilminaycmascama. Asquejec mataa apyinaycaoc uva ayingmenic enlhit.

¹⁰Apsovjoc aptovasomap tingma, mepqui lhama atong yoyam elantilhic tingma.

¹¹Apquilyapcalhquic enlhitaoc apvalhoc tingma ayinyema mepqui uva ayingmenic. Mepqui mocjam apquilitsovascama lhalhma anco as nalhpop.

¹²Aptovasomap tingma apvanyam apyovoclhojo, actovasomalhca atong acyivey.

¹³Cotnejic sat nipyescsa enlhitaoc as nalhpop, malha ningansayclha olivo acyilhna nimpilhyinimquiscama (ningyovjescama) olivo yamit. Najan malha nimpenscama siclho acyilhna uva avjac.

¹⁴Apquilpalhamam naysicsa apquilitsovascama enlhit apquilaymomap, ayinyema actalhningvamlha acnim aclingalhco apquilpayvam, apquilayo Visqui apyimtalhnamo.

¹⁵Najan payjoc actiyapmacalha acnim, najan yoclhillhma nicja yingmin acvanyam apquiltomja apquilayo gloria Dios Visqui apancaoc Israel.

¹⁶Inlingalhquic apquilminaycmascama ayinyema nelha lhopactic: ¡Mayayo Visqui appeyvomo! — intomjac apquilminaycmascama. Actomjac coo siyanya: ¡Coo layi, olngamcojoc sat acyimtalhnama! — actomjac coo. ¡Apquilemacalha apancaoc apquilyinimquiscama, mepqui apquilvatescama!

¹⁷Apquilyitsomacpo enlhitaoc as nalhpop asoc navjac apquilmínlhínaycam apquilmompaviyam, malha apquily malhic najan trampa yoyam elmacpoc.

¹⁸Apquinyec sat ancoc enlhít macyamascam (apyamasomap), emacpoc sat congne malhic (etyamoc sat congne). Aptipquic sat ancoc enlhít maa, emacpoc sat aptoyam trampa. Comamac sat yingmin acvanyam, coyavjam sat as nalhpop.

¹⁹Coyovjam sat as nalhpop, copalhic sat, cotvasalhcac sat acyovoclohojo.

²⁰Inyovjam as nalhpop, malha enlhít anmin ayajem. Inyovjam malha jamilh allanomalhca amyip. Avanjec apquilsilhnanom apanco enlhitaoc as nalhpop, comascoc sat apquileyvam cotmongvoycamlha nelha.

²¹Eyanmongsiclhac sat Visqui ingac apquilemacalha apancaoc apquilmopvancaa netin najan apquilveriscaa as nalhpop.

²²Ingyansiclhac sat Visqui ingac, elmacpoc sat congne malhic actomja singilpilhtetomacalha, nanoc sat colhic acyanmongseclho apquilemacalha apancaoc.

²³Ingyajancac sat piltin, cajancac sat acnim, malha acmancactama sat cotnejic. Etacpoc sat Visqui ingac apyimtalhnamo netin inquilhe, payjoc tingma Jerusalén. Cotalhcac sat mayayocilha gloria Visqui ingac nipyesisca apquilveriscaa maa — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 25

Actemacalha ningayo Dios

¹Visqui ingac, lhip nac tata coo Dios. Otniejic sat siyayo lhip apvisay. Lhip ayinyema aptamjaycam simpilapquiscama, ayinyema aclhanma apvalhoc lhip nano. Lhip aptemacalha mataa appeyvomo najan nasoc anco nanoc alhta.

²Aptimescasquic lhip tingma apquiltamila, eltimiclhac sat mataymong mayicjescama. Najan tingma apquilyimnatem, yoyam enatovasacpoc. Tingma apquiltamila apancaoc cotnaja ingmoc, yoyam enatovasacpoc. Mellanacejec sat mocjam as tingma.

³Eltimjic sat apquilyayo lhip tingma apquilyimnatem. Elavojoc sat lhip enlhít apquilmápsomcaa.

⁴Lhip aptomja apyilhanmeycam enlhít mepqui apquilnatam. Lhip aptomja apmasma enlhít mepqui asoc. Lhip aptomja apyilhanmeycam enlhít nipyesisca yatepiyam. Aptomja malha pisquisca naysisca acmajat. Apquilyitsomacpo apquilmápsomcaa malha apquilhcajayam yatepiyam.

⁵Malha acmajat yoclhillhma acyamay olhma. Apnovcasquic lhip apquilemacalha singinmelhaycam. Malha acmalhatescama pisquisca ayajapvoy yipjopay. Apnovcasquic lhip apquilmápsomcaa, yoyam elvanma.

⁶Apquillanescasquic nintom actamila tingma Jerusalén Visqui ingac Apyimtalhnamo. Eltasomoc sat enlhitaoc lhalhma anco nintom actamila anco, acyiplomo uva

ayingmenic actamila. Eltasomoc sat nintom actamila, acmasis anco, acyiplomo uva ayingmenic acmasis.

⁷Etvacsic sat Visqui ingac netin inquilhe apava ayalomalhca apcatcoc enlhit. Etvacsic sat Visqui ingac apava apcalomap apyovoclhojo enlhitaoc.

⁸Emascocsic sat Visqui ingac acvisay ningitsepma cotmongvoycamilha nelha. Emascocsic sat Visqui ingac acmayovsa apquilvalhoc enlhit apquilihangveycam. Emascocsic sat Visqui ingac aclingaycamco apquilvalhoc lhalhma anco. Eycaso ayinyema appayvam Dios.

⁹Colngalhac sat actemacilha ninlhanma: Quip elanojo quellhip Dios singvomquiscama tap, mepqui mataa ningyasquiyam. Elitsovacsojo, colpayjicilha apquilvalhoc aptomja singvomquiscama tap — sat cotnejic ninlhanma nincoo.

¹⁰Apmopvan innac Dios Apyimtalhnamo, elmeyvoc sat apnaycam Jerusalén. Enatovasacpoc sat co Moab, malha paat acyamay alyancacilha ninatoscama.

¹¹Elpeyvacsic sat apectengaoc co Moab, malha apquilmam yingmin apquiltomjac. Elvayvamcoc sat yingmin naysicsa apquilvascapma apquilmam yingmin.

¹²Enatovacsic sat Dios Apyimtalhnamo mataymong apjalhtam tingma najan apquilyilhanmomacilha. Esavojoc sat apnatovascama acyovoclhojo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 26

Ningminaycmascama acpayjayclha ingvalhoc

¹Elminaycmacsic sat yoclhillhma Judá as acnim actemacilha apquilayo: Apyimnatem apanco tingma ingac, yoyam jingilvomsic tap (jingilmeyvoc nincoo). Apquillanac alhta Visqui ingac mataymong apjalhtam tingma, jingilmeyvoc sat.

²Eljalhyovas tingma apatnaoc, elantilhic sat enlhit apquilpeyvomo, apquiltomja apquilyiplovquiscama.

³Lhip Visqui ingac aptomja apmasma enlhit apquiltamilcasomacpo apanco mepqui inlhojo apquilyasquiyam.

⁴Am elyascacmoc mataa lhip Visqui ingac, aptomja ningyilhanmeycam.

⁵Aptovasquic alhta apyimtalhnesomacpo apanco, apnatovasquic alhta ayajamalhco apquilvalhoc, apnatovasacpec alhta tingma apyovoclhojo.

⁶Apquiltamjoc alhta eltamoc amancaoc enlhit mepqui apquilnatam najan mepqui ayajamalhco apquilvalhoc — intomjac apquilminaycmascama.

⁷Peyvoc mataa amay apquilyiplayclha enlhit apquilpeyvomo. Lhip Visqui ingac aptomja appeyvescasquicilha amay.

⁸Peyvoc nincoo lha ingilvalhoc, ayinyema ningyiplovquiscama singanamacilha lhip. Ningiltamjoc mataa colhenic ingilvalhoc lhip apvisay.

⁹Avanjec mataa aclhanma evalhoc lhip alhtaa, sitamsama lhip ayinyema alipvoyam evalhoc. Lhip aptomja apyicpilquemo as nalhpop, elyasingvomoc sat actemacilha acpeyvomo aplhamoclhojo enlhit.

¹⁰Melyasingvomejec sat mataa enlhit apquilmapsomcaa actemacilha acpeyvomo, melvita inlhojo acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc. Apquiltomja melyascalhma nipyescsa enlhit apquilepyvomo, meltomja apquilo Visqui ingac apyimalhnama.

¹¹Apvanquic lhip quilhvoc anco eyanmongsiclha apquilemacilha apancaoc aquilmapsomcaa, naysicsa mepqui mataa apquilo lhip. Apquilitac mataa lhip aptomja apmasma enlhit apancaoc apquilepyvomo, naysicsa apquilesmescama apquilmapsomcaa. ¡Isavojo sat lhip apquilenapma, malha talha acsovjomo asoc ápac!

¹²Lhip Visqui ingac aptomja singimlayquiclho, nasoc anco lhip singillhinquiscama naysicsa ningiltamjaycam.

¹³Lhip Dios Visqui ingac, ingilmec alhta poc apquileviscaa, yoyam ongiltimesam. Lhip eyca apvamlha pac lhama ningiltomja ningilayo.

¹⁴Apquilitsepquic maa, mellhaticjangvomejec sat mocjam. Collhaticjangvomejec sat mocjam apquilejangaoc. Ayinyema lhip alhta apyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc yoyam enatovasacpoc. Collhenalhquejec sat mocjam apquilevisay, colhenalhquejec sat mocjam asoc apancaoc.

¹⁵Aplhamaseclhec lhip enlhitaoc, apyaveclhec lhip yoclilhma apquileyvomacilha. Colhic sat mataa ayaco lhip apvisay Visqui ingac.

¹⁶Ningitamquic lhip naysicsa ninlingaycamco acyimalhnama najan naysicsa apyanmongsayclha lhip nintemacilha inganco.

¹⁷Ninlingamcoc nincoo acmasca napato lhip Visqui ingac, malha quilvana yoyam cotimsic ayitca, ningiltomja ningiliclhangevycam najan (ningilpalhamaycam) ningilpayjam ingatong.

¹⁸Ninlingamco inyicje acmasca, acno quilvana yoyam cotimsic ayitca. Jave eyca nintimquiscama sicaa, nintimcasquic nincoo alhcayayam. Am ongvanc ongilvomsic tap apyovoclhojo enlhitaoc, mongvanquejec ongvita enlhit apjalhnancaoc eleyoc sat as nalhpop.

¹⁹Lhip Visqui ingac, enalhaticjangvomoc sat mocjam lhip apnaymacoc apquilitsepma nano, eleyoc sat mocjam lhalhma anco. Enalhaticjangvomoc sat apquilitsepma, malha apnatiyanma congne malhic, colpayjiclhac sat apquilevalhoc. Lhip ayinyema apquitsasquiscama olhma, colhic sat acnalhaticjasa apquilitsepma apnycam congne tacjalhpoyc.

²⁰Quellhip enaymacoc enlhit. Elnamtilh sat congne tingma apancaoc, elapicilha sat atnaoc. elyilhanim sat maa, acsovjalhco inlhojo acyanmongayclha acyimalhnama ayinyema Dios.

²¹Visqui ingac etyapoc sat tingma pac, eyanmongsiclha apquiltetmacclha apancaoc enlhitaoc as nalhpop. Elvitacpoc sat apticyovam nano, malha macpiquinayclha ayalhnaclhojo sat cotnejic, elvitacpoc apticyovam nano.

ISAÍAS 27

Apquiltvomsomap tap israelitas

¹Eyanmongsiclhac sat Visqui ingac actetmacclha anco nimisma sinavocpo, acvisay Leviatán, actetmacclha anco acmasom, najan acmovan jingajic. Comatong sat maa, moc acvisay dragón congne yingmin acvanyam, ayinyema sovo acvinatem acmajamtic apmaycam Visqui ingac yoyam ingyajic.

²Etnejic sat Visqui ingac elanic quellhip, acvaa sat acnim: ¡Elminaycmas sat quellhip, eltime sat apquillayo ayimjacclha uva, actomja ajanco!

³Coo sicvisay Visqui, sictomja sictamilquiscama najan siyictinquiscama as uva avjac acnim anco najan alhtaa, meltovacsejec sat mataa cotnaja ingmoc.

⁴Inmasquec siclom sicvita uva avjac. Acvitac sat ancoc yammeyac najan amaoc, osavojoc sat sictovascama uva avjac silvatnama talha, malha siyimpocjay sat cotnejic.

⁵Ellingamcojoc sat cotnaja ingmoc acyimtalhnama. Incaymalhquic jeltinyac coo, yoyam ongillanac pacto ningmiyovmalhca ningyesicsa, nasoc anco, incaymalhquic ongillana pacto ningmiyovmalhca najato — sat etnejic Visqui ingac apquillanyacpo quellhip.

⁶Ellhamiclhac sat mocjam enlhitaoc Israel lhalhma anco, apquilyitsomacpo ayimjacclha ninganma, coctong sat alhquipcoc, colvitalhcac sat ilhnamoc najan cotlaycaoc acyilhna lhalhma anco.

⁷Apyanmongsaclhec alhta Dios apquiltetmacclha apancaoc israelitas, acno apyanmongsayclha apquiltetmacclha apancaoc apquiltimpocjay cotnaja ingmoc. Am alhta eticyavac israelitas, apticyovquic alhta eyca apquiltimpocjay cotnaja ingmoc.

⁸Apyanmongsaclhec alhta Dios apquiltetmacclha apancaoc israelitas, apquiltapajasa yochilhna cotnaja apquiltacclha apquiltetmacclha apquiltommap. Malha ayinyema alhta Dios apvatipnapma acyivey, malha alhcayam acvanyam naysicsa acmajat alhta intomjac.

⁹Incaymalhquic siclho israelitas eltovacsic altares acyitnamacclha quiltaycmasquiscama, colhojoc sat apquiltipilquem mataymong anic. Elsavojoc sat apnatovascama yamit mayayocclha, najan altares apquiltvatnamacclha asoc acmasis, yoyam colhic ayaco quiltaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Colhic sat acmascosa melyascalhma apancaoc najan apquiltsilhnanomap apanco, elasicjicclhojoc sat mocjam Visqui ingac.

¹⁰Sicclhoc alhta tingma apvanyam najan apyimnatem, eyinyovacpoc sat maa, etnejic sat mepqui enlhit. Coleyoc sat enlhit apnatoscama, colsavojoc sat actoycaoc paat acyamay, colyancac sat maa alyinatamacclha.

¹¹Alyamay maa actingaoc yamtaa, colyintilhvomoc sat quilvanaa, colvitic sat talha tingma. Mepqui apquilyascamco apyovoclhojo enlhitaoc. Dios nic nat apquillantipquiscama as enlhitaoc, Mengyasicjicthejec sat mocjam as enlhitaoc.

¹²Covac sat acnim, ingyansiclhac sat Visqui ingac apyovoclhojo israelitas. Elinyemac sat nilhqueyja payjoc vatsam Éufrates acvaycmo nipiyam payjoc vatsam Egipto. Colhojoc sat apcansayclha Visqui ingac israelitas, acno enlhita apcansayclha acyilhna, apcansayclha moclhama trigo apactic.

¹³Colhic sat acpayvasa trompeta as acnim. Ellingac sat apquillhinganyam payjoc yoclhillhma Asiria, najan maa nipiyam payjoc yoclhillhma Egipto. Elmiyantac sat tingma Jerusalén apyitna netin inquilhe, yoyam eltimjic apquilayo Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 28

Apquitemaclha co Samaria

¹Quellhip layi co Samaria apquilyimtalhnesomacpo apanco apquilmolhama Efraín. Apquitemaclha anmin alnapma. Apquilnatanma ilhnamoc alyamay payjoc ayimjacclha acyilhna. Apquitemaclha anmin alnapma as tingma.

²Ingyapajacsic sat Dios lhama enlhita apyimnatem. Apmopvan apanco as enlhita, malha yatepiyam acyiplomo yingmin alyayem. Malha actovascama yatepiyam najan yingmin actovascama, malha yingmin acvanyam ayinyem. Apmaycam apmic eyinyoc sat nalhpop.

³Aptoyam apmancoc sat etnejic as tingma, enlhita apquilyimtalhnesomacpo apanco najan anmin alnapma apquilmolhama Efraín.

⁴Cotnejic sat apquilnatanma ilhnamoc alyamay, payjoc alvata ayimjacclha acyilhna. Colhojoc sat acyilhna higo yamit yicpintama acmocjitmacclha. Invitalhqui inyicje, inlicalhqui inyicje, intovcalhqui inyicje.

⁵Evac sat as acnim Visqui ingac Apyimtalhnamo, naysicsa mayayo gloria apanco. Acyiplomo apquilnatanma actamila nipyesicsa apnaymacoc.

⁶Eyascasingvomoc sat apquilyicpilquemo apquilyimtalhnamo. Elyimnatesquisic sat enlhitaoc elvascapoc apquilnapomacpilha tingma — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Apquitemaclha co Jerusalén

⁷Apquillhenacpec poc anmin alnapma, malha mepqui aplhingam apquiltomjac. Apquillhenacpec sacerdotes najan profetas anmin alnapma, alyeyjamelhma ayinyema anmin. Malha mepqui apquillhingam apquiltomjac. Apquillhinganacmec naysicsa acvitay apquilvanmoncama. Anmin inquilnapac naysicsa apquilpeyvescalquicclha apquitemaclha enlhita.

⁸Yitnec apquilyicclhama netin mesa, acpaysacmo lhalhma anco.

- ⁹Apquiltomjac selhanma coo: Apquiltamjoc as enlhit jingilyascasingvomoc, jingillhicmocsic apcanamacalha Dios. Malha sicaa mocjam nincoo.
- ¹⁰Malha mongmovan nincoo ongilyipsitic: ba, be, bi, bo, bu — alhta apquiltomjac.
- ¹¹Am sat ancoc elyiplovcasac, ellingac sat apquipayvam cotnaja nintemolhama actemacalha appamejitquiscama Dios.
- ¹²Aptomjac alhta apquilanya quellhip: Coytic sat actamilaycam apquilvalhoc actemacalha apquillovquiscama apquilyampay. Am alhta eljalhnoc quellhip.
- ¹³Eycaso ayinyema Visqui ingac Dios, elpamejitsic quellhip apquilyitsomacpo sicaa: ba, be, bi, bo bu — sat eltimjic. Elpilapmoc sat quellhip apquillhingam. Elyimsasic sat apyimpeoc, elmacpoc sat trampa tava 'apac — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ¹⁴Quip elaylhojo appayvam ayinyema Visqui ingac, quellhip apquilviscaa mepqui apquiltamila apnaycam tingma Jerusalén.
- ¹⁵Yitnec apquipayvam quellhip: Mongacyejec nincoo ningitsepma, ayinyema pacto ningilpamejitsomalhca ningitsepma najan alyascamacalha ingjangaoc. Invaac sat ancoc singiltovascamacalha, mejingilmejec sat maa. Singmasma conyemac sat ningmovan amyaa najan ningyininquiscama, malha ningyilhanmeycam sat cotnejic — alhta apquiltomjac quellhip.
- ¹⁶Yitnec alhta appayvam Visqui ingac: Opquinic sat tingma Jerusalén lhama mataymong acmamnave, silyacyescama coo. Acvisay tingma apvajac tajescamacalha mongmovan ontovacsic. Yitnec maa talhamavo: Emyovacpoc sat enlhit aptomja meyasquiyam Visqui ingac — intomjac maa.
- ¹⁷Sicmaycam coo plomada naysicsa sillanay tingma, acyitsomalhca actemacalha acpeyvomo. Moc sicmaycam coo nivel, acyitsomalhca sictemacalha acpeyvomo — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta. Comamac sat acvanyam acyiplomo yingmin apóc alyayem, yoyam cotvacsic sat apquilyilhanmomacalha quellhip, melmiyovacpejec sat maa.
- ¹⁸Comalhquejec sat maa pacto apquilmiyovmacpilha apquilitsepma najan alyascamacalha ingjangaoc. Enatovasacpoc sat quellhip, acvaa sat singiltovascama.
- ¹⁹Enatovasacpoc sat mataa quellhip, moclhama secaseclha, moclhama acnim, najan moclhama alhtaa. Elpilhyinamam sat mataa quellhip, apquilinga inlhojo profeta appayvam.
- ²⁰Yitnec coo sicyitquiscama: colhojoc sat nintianma netin yamit nicja cama estrecha, najan ningalomalhca manto apyavatem — intomjac ninlhanmacalha.
- ²¹Etacpoc sat Visqui ingac naysicsa aptomjacalha netin inquilhe Perazim, najan payjoc alvata Gabaón. Melyasamquejec sat quellhip, yavamlha etnejic, melyasamquejec sat quellhip aptamjaycam simpilapquiscama.

²²¡Elvatsaoc sat quellhip selasmescama coo! Elyicpilhquetacpoc sat quellhip mocjam, aclingac coo aptomjacalha Visqui ingac, esavojoc sat aptovascama yoclhillhma apquileyvomaclha quellhip — nic nat aptomjac profeta.

Singyascasingvoyam Dios

²³Quip elaylhojo quellhip yavamlha oltimnacsic. Quip elaylhojo sicpayvam:

²⁴Apquiltamjoc enlhit ecniclha actic apquilocajam. Melquejec sat mataa cotmongvoycamlha nelha.

²⁵¿Naso ya mochlama aptomjacalha? Elalhnacsic siclho apquilocajam. Ecniclhac sat eneldo actic najan comino actic. Emayvesam sat trigo apactic. Navá amyip emayvesam sat cebada actic najan centeno actic.

²⁶Apyasingvocmec alhta enlhit ayinyema Dios apyascasingvoyam.

²⁷Apliquic mataa enlhit actic eneldo acyilhna najan actic comino acyilhna apmaycam yamit, jave mataymong acliclamaclha actic.

²⁸Apliquic mataa enlhit apactic trigo apyilhna, apmaycam mataymong acliclamaclha apactic. Jave acvoncacelhojo apliclama apactic. Am etnajak aptipilquem apyilhna — alhta aptomjac Dios.

²⁹Acno mataa aclhanma apvalhoc Visqui Apyimtalhnamo. Apyascamco apanco Dios. Pilapcasquic mataa ningvita aptemaclha apyascamco — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 29

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: ¡Quellhip layi tingma Jerusalén (Ariel)! Payjoc carpa tingma apmacalha apvisqui David naysicsa apquilimpocjay. Elyiplovcasojo mataa fiestas apancaoc mochlama años.

²Elyapcalhic sat quellhip najan eliclhangvomoc sat naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama. Colhojoc sat Ariel apquilvatnamaclha, elmetic sat quellhip.

³Ongvapajacsic sat ejército ajanco, elvocjingvomoc sat tingma apvanyam, ellanac trincheras yoyam elimpocjac maa.

⁴Eltamacpoc sat quellhip, malha congne lhopactic. Casilhtojoc sat apquipayvam aclingalhco, malha ayinyema apquipayvam alyascamaclha apquijangaoc, moc actemaclha sat cotnejic.

⁵⁻⁶Pilapcasquic apvitacpo Visqui ingac apyimtalhnamo, eyanmongsiclha apquitemaclha apancaoc cotnaja ingmoc. Colngalhcac sat ayilhtingyavoyam, najan acyovjeycam lhopactic, najan yatepiyam, najan yingmin acvanyam, najan talha acvanyam yoyam cotvacsic. Cotnaja ingmoc appintalhnama eltimiclhac sat lhopactic, najan apquilminlhinaycam appintalhnama elyinyovasacpoc sat malha paat acyamay.

⁷Elimpocjac sat tingma Jerusalén acyitnamacalha altar (Ariel) enlhit appintalhnama, yoyam eltovacsic. Colhojoc sat actemacalha singilvanmescama, najan malha acvitay ningilvanmoncama alhtaa sat cotnejic.

⁸Cotnejic sat malha enlhit mayic ayajem apvitay nintom naysicsa acvanmescama, cajic sat mayic aplhaticja inlhojo mocjam. Najan malha enlhit aplingaycamco acnim ayajem apvitay apyam naysicsa acvanmescama, cajic sat acnim aplhaticja inlhojo mocjam. Ellingamcojoc sat actema nac jay apyovoclhojo cotnaja ingmoc apquilimpocja inlhojo tingma Jerusalén.

⁹¡Elinlhanmojo sat quellhip apquilemacalha acyeyjamelhma! ¡Elinlhanmojo sat mocjam apquilemacalha mepqui apataoc! ¡Elinlhanmojo sat mocjam apquilemacalha anmin alnapma, mepqui eyca acnim actomja alnapma quellhip!

¹⁰Visqui ingac aptimesquiscama apnatiyanma quellhip. Apquilyitsomacpo profetas quellhip apataoc alpilhquetamalhca, yoyam melvityejec quellhip.

¹¹Apquillinga inycije amyaa ayinyema profeta, actomja eyca malha vaycajac mongmovan ongilyipsitic. Apquilanyacpec sat ancoc quellhip elyipsitic as vaycajac, elatingmojoc sat maa: Mongvanquejec ayinyema asoc monquinatquiscama,

¹²actomja singascama ongilyipsitic — sat eltimjic. Apcanyacpec sat ancoc enlhit comopvan elyipsitic, ingyatingmojoc sat: Paj coo ovanac olyipsitic — sat etnejic — nic nat aptomjac profeta.

¹³Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Aclingac inycije apquilpayvam as enlhitaoc apquiltomja selayo, am eyca conyemac aclhanma apquilvalhoc coo. Alhto inycije apcaneyquicla as enlhit, ayinyema apquilemacalha apancaoc enlhit, elvajanamcoc apquilpayvam.

¹⁴Cotlapsic sat mataa enlhitaoc, apquilvita inlhojo sictimesquiscama coo. Comascoc sat apquilemacalha apquilyascamco nipyicsa as enlhitaoc — alhta aptomjac seyanya.

¹⁵¡Enlhit layi apquilposcama asoc napato Visqui ingac, mellhanma alquitamsama apquilvalhoc! Naysicsa apquilemacalha acmasom, allhanma apquilvalhoc maa: Paj lhama yoyam jingvita nincoo — intomjac apquilvalhoc.

¹⁶¡Moc actemacalha apquilyitquiscama as enlhitaoc. Malha inyelpa acmovan, acno enlhit apmopvan apquillanay valhva. Copvanqueje inycije valhva etnejic ingyanic enlhit: Jave lhip selanay coo — sat etnejic. Covanqueje inycije inyelpa canic enlhit apquillanay valhva: Paj copvanac lhip ellana valhva — sat cotnejic inyelpa — nic nat aptomjac profeta.

Apquilvomsomap tap israelitas

¹⁷Acyavataclhojo mocjam, cotnejic sat yamtaa alyatemenamalhca nalhma, cotniclhac sat ayimjacalha solyatictama. Colhamiclhac sat yamtaa solyatictama, colhojoc sat nalhma.

¹⁸Ellingac sat as acnim mepqui appaycaoc vaycajac alyipsatomalhca. Najan mepqui apataoc elviticl hac sat olhma, comascoc sat actemacilha melvitay olhma.

¹⁹Elitsovacsojoc sat enlhit conjamalhca apquilvalhoc ayinyema Visqui ingac. Elitsovacsojoc sat mepqui apquilyimtalhnamo, aplhenacpo Dios mayayo aptomja apyimtalhnamo nipyescsa israelitas.

²⁰Comascoc sat apquilemacilha apquilyimtalhnesomacpo apanco, eticyoc sat apquilmaysomcaa apyovoclhojo.

²¹Elmasquingvomoc sat apquiltomja apquilpejesquiyam poc, najan apquiltomja apquilmelhaycam singyicpilquemo, najan apquilmelhaycam mepqui apsilhnanomay apanco.

²²Dios Visqui ingac nic nat apvomquiscama tap Abraham. Aptomjac alhta apcanya israelitas: Melyinimsacpejec sat mataa israelitas (Jacob aptovana niptamin), melmancangvomejec sat mataa.

²³Elvitac sat quellhip sictomjacilha nipyescsa quellhip, jeltimjic sat selayo sicvisay sicyimtalhnamo najan mayayo, sicvisay Santo mayayo nipyescsa enlhitaoc Israel.

²⁴Elyasingvomoc sat acyeyjamelhma apquilvalhoc, eltimjic sat apquilyascamco. Colmoc sat apquilvalhoc singilhicmoscama enlhit apquilmelhaycam siclho — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 30

Apquilemacilha apquilmelhaycam Dios

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo: Enlhit layi apquiltomja selinmelhaycam coo. Yitnec apquilpamejitsomay quellhip mepqui sicpasmom. Jave coo ayinyema alquitamsama apquilvalhoc quellhip. Inyangvocmec mataa apquilsilhnanomay apanco quellhip.

²Apquilpecjam quellhip elpamejitsacpojo co Egipto, mepqui selmalhnaycam coo, yoyam opasmoc. Apquiltamjoc quellhip epasmoc apvisqui faraón apquilyilhanmeycam quellhip co Egipto.

³Elyinimsacpoc sat quellhip. Eltajojoc sat mocjam quellhip mepqui apquilpasmom co Egipto.

⁴Apquiltiyaningvocmec alhta apquillasinancama tingma Zoán najan tingma Hanes.

⁵Apquilyinimsacpec maa nipyescsa co Egipto mepqui apquilyimnatem. Mepqui apquilmopvan yoyam elpasmoc. Colhic sat alasmesa quellhip yoyam elmancangvomoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁶Profeta appayvam allhenamalhca asoc navjac yoclilhma Néguév: Apquilpatmaoclha enlhit apnatoscama cotlaycaoc asoc alyascama nipyam. Payjoc aleyvomacilha asoc navjac aclom yamacmeyva, najan acyeyva aclom, najan sinavocpo nimisma acyivey

aleyvam netin. Netin acpoc yamelyeyjaycoc najan camello voncayispoc apquilatmaoclha apquilveriscaa apquilveriscama nasa enlhitaoc cotnaja nintemolhama.

⁷Mepqui apquilmopvan as enlhitaoc co Egipto, colapvanquejec jingilpasingvota. Actimescasquic coo apquilverisay: Monstruo sinavocpo mepqui acmovan — nic nat aptomjac profeta.

⁸Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Italhos sat lhip lhama asoc payjem sicpayvam siclhanma napatavo enlhitaoc. Comasquejec sat mataa actalhesamalhca cotmongvoycamlha nelha.

⁹Apquilemaciha apancaoc as enlhit apquiltamjamacpo enaymacoc. Apquiltomja apquilmopvancaa amyaa, meljalhenmo mataa sillhicmoscama coo.

¹⁰Yitnec apquilverpayvam apquilveranyacpo profetas: ¡Nojingiltimnas nasa acvitay apquilveranmoncama quellhip! Nojingiltimnas nasa actemacilha acpeyvomo, jingiltimnas amyaa ningyisponcama nincoo. ¡Nojingilinmelham nincoo naysicsa ayitsepma ingnenyaoc!

¹¹¡Elyitnocjas actemacilha nasoc anco! Noellhen nasa Dios mayayo apyimtalhnamo — alhta apquiltomjac apquilvermapsomcaa.

¹²Eycaso appayvam ayinyema Dios mayayo apyimtalhnamo nipyeticsa enlhit Israel: Am colyacmoc quellhip elaylhojo, apquilveriplovquisa inlhojo actemacilha apquilverinimquiscama najan apnatovascama.

¹³Apquilverilhnanomap apanco quellhip. Apquilveritsomacpo quellhip mataymong apjalhtam tingma, inmayjac siclho, coyaveclhac sat acmayjem, coyaninic sat.

¹⁴Colhojoc sat quellhip macnatovascama, malha valhva aptipilquem. Etpilcacpoc sat apyovoclhojo, mongvityejec sat nipva, yoyam onlicoc atilh, yoyam ongyacvesic yingmin — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

¹⁵Eycaso appayvam Apvisqui apancaoc Israel, mayayo Dios: Elyanmonquis apquilvervalhoc quellhip coyit actamilaycam apquilvervalhoc, colhic sat alvomquisa tap quellhip. Apquilverymnatem sat eltimjic ayinyema apquilverjalhanma mepqui apquilverasquiyam quellhip. Am alhta colyacmoc mataa quellhip.

¹⁶Yitnec alhta apquilverpayvam quellhip: Ongilinyejic sat nolhing apcapoc — alhta apquiltomjac. Tasi, elinyajamcoc sat quellhip. Moc apquilverpayvam quellhip: Ongilinyejic sat carro ayitcoc — alhta apquiltomjac. Tasi, lhincasoc mataa apquiltomja apquilverminlhincaycam.

¹⁷Elinyajamcoc sat mil enlhitaoc, ayinyema apya'mascam lhama enlhit. Elinyajamcoc sat quellhip apyovoclhojo, ayinyema apquilverminlhincaycam cinco enlhit. Elaymacpoc sat apcanit quellhip. Colhojoc sat ningvitay lhama yamit netin inquilhe, malha asoc monquinatquiscama netin inquilhe — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Aptemacilha appasmom Dios Apyimtalhnamo

¹⁸Apquijalhneç Dios Apyimtalhnamo elilyejichhojo quellhip, elasticjojo mocjam quellhip. Appeyvomo apanco nac Dios Apyimtalhnamo. ¡Apquilinejemo enlhit apquijalhanma mataa Dios Apyimtalhnamo!

¹⁹Quellhip apnaycam tingma Jerusalén. Elvatsaoc apquilyapcalhem. elimlichhoc sat mocjam Dios, apquilmalhna inlhojo quellhip, acyiplomo apquilyimnatescama apquipayvam quellhip, yoyam ingyatingmojo Dios.

²⁰Coyangvomoc sat apquillhoy quellhip nintom najan ningyam, am colhno sichhoc nat apquillingaycamco mayic quellhip. Meyilhanmejec sat maa, elvitac sat quellhip apquillhicmoscama maestro.

²¹Apquilpecjam sat ancoc quellhip elyitnocjac lhama nicja najan moc nicja. Cotlapsic sat apquillinga inlhojo appayvam ayinyema apcapoc: Amay as'i, elyiplovjo amay — sat cotnejic appayvam.

²²Colmalhquejec sat mocjam quilycmasquiscama acyitsomalhca dios allanomalhca plata najan oro. Collhoc sat asoc ápaoc, cotlhalhcac sat.

²³Elmesic sat mataa acmamay Dios yoyam elquiniclhactic, elvitac sat cotlaycaoc apyilhna trigo. Colvitac sat apnatoscama ayimjacilha paat lhalhma anco.

²⁴Actamila actoycaoc colvitac sat yamelyeyjaycoc najan vayqui yamquilvanaa altimesaycam amyip.

²⁵Elvitac sat ayinyem yingmin lhalhma anco netin inquilhe, acvaa inlhojo acnim apquilimpocjay najan macnatovascama apquilyilhanmomacilha.

²⁶Eltamilquiscomoc sat Dios apquilyimsem enlhitaoc. Ongvitac sat apquitsay piltin, acno ayitsasquiscama acnim. Ongvitac sat acyivey ayitsasquiscama acnim, acno alitsasquiscama siete acnim — nic nat aptomjac profeta.

Apyanmongsayclha Dios apquitemacilha co Asiria

²⁷¡Quip elanojo quellhip! Apquilhyacmec Visqui ingac mocjay. Avanjec aplom pac, malha talha intomjac. Acyitsomalhca apatong najan apalhcoc talha singajem.

²⁸Acyitsomalhca apquinamam lhama vatsam ayinyem yingmin, congnoc yingmin acvaycmo ingyispoc. Apyitsomacpo enlhit apquimposcay actic, colhpansalhcac sat ayimpeoc. Appiquiniquitava apac apatnaoc, ellhingsic mocjay, ellhinganmoc sat.

²⁹Elminaycmacsic sat quellhip alhtaa, malha fiesta sat cotnejic. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc quellhip, colhoc sat enlhit apquipayvascama yammamoc, naysicsa apquilmiyayclha netin inquilhe tingma (apquilmiyovmacpilha) israelitas, apvisay Jerusalén.

³⁰Cotalhcac sat apmopvan apanco Visqui ingac apyimtalhnamo, najan colngalhcac sat appayvam apanco. Eticyoc sat enlhitaoc cotnaja ingmoc, malha ayinyema acyivey aplom pac, najan malha talha singajem, najan malha yingmin acvanyam singajem, najan malha tacja actiyam ayajem najan malha yingmin alyayem singajem sat cotnejic.

³¹Elangvomoc sat co Asiria, apquillinga inlhojo appayvam ayinyema Dios, najan apquillingaycamco inlhojo apyanmongsayclho apquilemacilha apancaoc Visqui ingac.

³²Colngalhcac sat apquipayvascama arpas najan tambores naysicsa apyanmongsayclha Dios apquilemacilha apancaoc cotnaja ingmoc. Cotnejic sat apquilnapomacpilha acvanyam.

³³Visqui ingac apquillanay nanoc alhta apvatnamacilha acvanyam, elmetic sat co Asiria najan apvisqui apancaoc. Malhic acyivey najan congno as apvatnamacilha, aclaneyo alhpongja. Colhic sat alvatna talha ayinyema apvatipnapma Visqui ingac, cotnejic sat malha azufre acpayesayclha talha — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 31

Apquilingyey apquilmasmeyquicilha cotnaja ingmoc

¹Enlhit layi apquilyascama yoclilhma Egipto, elanic maa yoyam elpasingvota. Yitnec aclhanma apquilvalhoc elpasingvota co Egipto acyiplomo nolhing apcapaoc najan cotlaycaoc carros apancaoc. Am eltingyac mataa elpamejitsacpoc Visqui ingac mayayo nipyesisca israelitas.

²Apquillhenacpec apanco apquilyascamco. Apyasamcoc Visqui ingac yavamlha etnejic, memascocsejec sat apquillingaycamco acyimtalhnama, aplhanma siclho, yoyam covac sat. Eyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc apquilmaysomcaa, najan apquilemacilha apancaoc apquilmasmeyquicilha apquilmaysomcaa.

³Enlhit apanco nac co Egipto, mepqui apquilyimnatem ayinyema Dios. Nolhing apquiltomja apnatoscama, am eyca eltomjac espíritus alinyema Dios. Visqui ingac eyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc, eticyoc sat apquilmaysomcaa, eticyoc sat najan apquilmasmeyquicilha apquilmaysomcaa — nic nat aptomjac profeta.

⁴Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Inmiyovquic mataa acyamonquilhma yamacmeyva, acvita inlhojo apquililhyam enlhit. Cacyejec sat mataa apquilpalhamaycam enlhit. Omyoc sat coo lha tingma Jerusalén, sicvita inlhojo apquililhyam cotnaja ingmoc — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

⁵Avanjec mataa acmasma nata inyapmoc, payjoc alyancacilha ayitcavoc congne alhancoc. Avanjec mataa apmasma Visqui ingac tingma Jerusalén. Etnejic aptamilquiscama, najan apquilmaysomcaa tap, najan apmasma — nic nat aptomjac profeta.

⁶Quellhip israelitas, apquilyamasma alhta Visqui ingac, elpayquim sat mocjam!

⁷Apquillanac alhta quellhip quilaycymasquiscama acyitsomalhca dios, allanomalhca oro najan plata, apquiltomja apquilsilhnanomap apanco. Elnatovacsic sat quellhip as quilaycymasquiscama.

⁸Aptomjac alhta Visqui ingac: Eticyoc sat co Asiria, jave enlhit yoyam elnapoc maa. Dios sat conyemac apquilinyajaycaoc enlhitaoc. Elmacpoc sat apquilyimnanic singilpilhtetemo, yoyam eltimesam apquiltomja apquilmomap.

⁹Cotyamoc sat apvalhoc apvisqui apancaoc, elyinyoc sat bandera apancaoc capitanes singilpilhtetemo. Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac, apmaclha tingma Jerusalén, yoyam eyanmongsiclha apquilemacclha apancaoc cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 32

Apquilviscaa apquilpeyvomo

¹Ongvitac sat apvisqui rey appeyvomo apanco. Najan yatapquilviscaa apquilpeyvomo.

²Etnejic sat singmasma apvisqui, malha ningyilhanmeycam piyam apquilhcajacmo. Malha ningyilhanmeycam nipyesisca yatepiyam. Jingilmecsic sat yingmin ayinyem yingmin atamnic. Malha pisquisca nicja mataymong acvinatem yochilhma actamopeycaoc.

³Colmayjiclhac sat apataoc enlhit mepqui apataoc. Ellingac sat mocjam enlhit mepqui apjaycaoc.

⁴Enlhit mepqui actamila apquilvalhoc, colhniclhac sat actamilaycam apquilvalhoc. Mepqui actamila apquilpayvam elyatam sat altamila apquilpayvam.

⁵Meltimjic sat mayayo, aptomja inlhojo acyeyjamelhma. Meltimjic sat apquilyimtalhnamo, aptomja inlhojo apmapsom.

⁶Somcoc mataa appayvam acyeyjamelhma, aclhanma apvalhoc nintemacclha acmasom. Apmopvan amyaa napato Dios. Apmiyovquic mataa aptom, apvita inlhojo mayic ataoc. Apmiyovquic mataa apyam, apvita inlhojo acnim alnapma.

⁷Aptemacclha apyininquiscama enlhit apmapsom. Apmopvan amyaa apmapsom napato apyicpilquemo, yoyam ellingamcojo enlhit mepqui asoc. Colhejec acpeyvescasquiclhac aptemacclha.

⁸Moc aptemacclha enlhit aptamila. Apyiplovcasquic mataa aclhanma apvalhoc actamila — nic nat aptomjac profeta.

Quilvanaa tingma Jerusalén

⁹Quellhiya mepqui aclheneycam avalhaoc, colaylhojo sicpayvam. Najan quellhiya quilvanaa ayitcoc.

¹⁰Naso mepqui aclheneycam avalhaoc quellhiya. Colpilhyinamcoc sat avalhaoc, acvocmo inlhojo lhama año tap. Cotalhquejec sat mocjam ayimjacclha acyilhna, paj najan yamit acyilhna.

¹¹Colpilhyinim avalhaoc quellhiya alvisay mepqui aclheneycam avalhaoc. Coljalhyovas apava alantalhnama, colalalhcojo apava actemacclha acmayovsa avalhaoc.

¹²Collhicmos sat actemacilha acyivey acmayovsa avalhaoc. Collhen sat amyipayc altamila najan uva avjac altamila.

¹³Coyit acmayovsa avalhaoc, alvita inlhojo amaoc najan panatem amyipayc, alvita inlhojo mepqui acpayjayclha avalhaoc natingma.

¹⁴Mepqui apvisqui tingma pac apquiltimesaycam, mepqui enlhit tingma apvanyam, apquiltamopamquic alhta. Mepqui enlhit apquilyilhanmomaclha, apquiltamopamquic alhta. Coleyoc sat yamelyeyjaycoc navjac. Coltingyac sat actom paat ninatoscama — nic nat aptomjac profeta.

Apquillanayclha Dios

¹⁵Evac sat ningyesicsa Dios espíritu apanco. Yoclhillhma actamopeycaoc cotniclhac sat amyip ningilcaycaoc. Coltamiliclhac sat ningilcaycaoc, ongvita cotlaycaoc acyilhna.

¹⁶Actemacilha acpeyvomo cotnejic singanamacilha lhalhma anco as yoclhillhma.

¹⁷Actemacilha acpeyvomo cotnesquisic mataa actamilaycam ingvalhoc najan mepqui ningyasquiyam.

¹⁸Elhnam sat enlhit ajancaoc mepqui ayay apquilvalhoc, najan amyip, najan tingma apquilyivey, najan apvisqui tingma pac.

¹⁹Cotvasalhcac sat nalhma ayinyema yingmin alyayem. Etvasacpoc sat tingma apancaoc cotnaja ingmoc.

²⁰Coytic sat actamilaycam apquilvalhoc quellhip. elquiniclhac sat actic, apquilvita inlhojo acmamayaclha. Coleyoc sat lhalhma anco apnatoscama yamelyeyjaycoc najan vayqui — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 33

Singmasma Visqui ingac

¹Quellhip layi apquilvisay apnatovascama, mepqui apnatovasomap alhta siclho. ¡Quellhip layi apquilvisay apquilyinimquiscama, mepqui macyinimquiscama siclho! Enatovasacpoc sat quellhip, apquilpenesa inlhojo apnatovascama quellhip. Elyinimsacpoc sat quellhip, apquilpenesa inlhojo apquilyinimquiscama quellhip.

²Lhip Visqui ingac, jingilasicjojo sat nincoo, acyitna aljalhneycam ingvalhoc. Jingilmiyov sat mataa moclhma secaseclha, jingilvomquis tap nincoo naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama.

³Elinyajamcoc sat enlhitaoc, apquillinga inlhojo lhip appayvam acyimnatem. Ingyilhpansapoc sat, apquillinga inlhojo appayvam, malha ayilhtingyavoyam.

⁴Ongilnatamoc sat apquilnatam cotnaja ingmoc, malha sova appaliyam as nalhpop sat cotnejic.

- ⁵Apyimtalhnamo apanco Visqui ingac najan mayayo, apma netin. Aptimescasquic yoyam cotalhcac tingma Jerusalén actemacilha acpeyvomo najan actamila anco.
- ⁶Elmiyovacpoc sat quellhip co Jerusalén, elvomsacpoc sat mataa tap. Cotnejic sat quellhip apquitemacilha apquilyascamco, najan apquilyicpilquemo, najan apquilayo Dios, colhojoc sat acyivey apquilnatam.
- ⁷Apquilpalhamam enlhitaoc apnaycam tingma Jerusalén. Apquilyapcalhquic apquillingascama amyaa apquillhanma siclho mepqui apquilnapomacpilha.
- ⁸Paj lhama enlhit apvitacpo nalhit amay, mepqui apquillhingam. apnatovasquic cotnaja ingmoc pacto ningmiyovmalhca najan apquitemacilha apquillhanma nasoc anco. Apquilyimtalhnesacpec apanco as enlhitaoc.
- ⁹Inyamamquic ayimjacilha ninganma lhalhma anco, inyamamquic nalhma netin inquilhe Líbano, malha acmancactama. Amyip acvanyam Sarón actomjayclho yoclhillhma actamopeycaoc. Inquilpalacmec yamit ava alimja Basán najan netin inquilhe Carmelo — nic nat aptomjac profeta.
- ¹⁰Aptomjac alhta appayvam Visqui ingac: Quilhvoc sat ollana simpilapquiscama, otasquisic sat quilhvo nac jay sistemacilha sicmovan najan sicyimtalhnamo.
- ¹¹Quellhip apquiltomjacilha najan aclhanma apquilvalhoc acyitsomalhca paat acyamay najan papiyov. Quellhip apquillom acyitsomalhca talha, elmetic sat quellhip.
- ¹²Elmetic sat enlhitaoc, eltimicl hac sat tajap, elmetic sat malha paat acma amaoc.
- ¹³Quellhip enlhitaoc apnaycam mocjay najan ningato, elyasamcojo sicmovan ajanco — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ¹⁴Apquilpilhyinimquic apyovoclhojo tingma Jerusalén, enlhit melyascalhma najan apquilyamasma Dios, apquiltomjac mataa: ¿Ingvanqui ya onlhic naysicsa talha singiltovascama cotmongvoycamilha nelha? — apquiltomjac maa.
- ¹⁵Elmiyovacpoc sat apquiltomja apquilpeyvomo, apquillhanma actomja nasoc anco. Apquiltomja mepqui apquilansayclha apquilnatam, ayinyema apquilyimtalhnescama apquiltimesaycam enlhit. Apquiltomja mepqui apquilyinyovmap apanco ayinyema apquilmescama nasa poc. Apquiltomja mepqui apquilmesmeyquicilha ticyovam yapmayc apquilpamejitsomap. Apquiltomja mepqui apquilaneyo apquitemacilha apancaoc apquilmapsomcaa.
- ¹⁶Apquilyiplovcasquic sat ancoc enlhit, elyilhanmoc sat mataymong avalhoc mepqui apquilay. Elvitac sat mataa aptoycaoc najan apyinaycaoc.
- ¹⁷Elvitac sat quellhip apvisqui rey, aptemacilha mayayo, najan yoclhillhma nav'ayc mocjay anco.
- ¹⁸Coyitnam sat apatic apquilay nano, eltimjic sat quellhip: ¿Co laa apnacilha apquilmam impuestos? ¿Co laa apnacilha apquilyimtalhnescama apquilvalhoc? ¿Co laa apnacilha apquilviscaa apquilaneyo tingma nitno? — sat eltimjic quellhip.

¹⁹Am elhnam mocjam quellhip nipyesicsa as enlhit apquilyimtalhnesomacpo apanco, najan cotnaja nimpayvomó lhama, najan mongmovan apquipayvam.

²⁰Quip elanojo quellhip tingma Jerusalén, ningvitay maa fiestas, apvisay tingma mepqui ningay. Elhojoc sat carpa tingma mepqui mataa ninliclama yamit alyiplhalhem aplhataoc, najan mepqui alyityepma mataa aplhataoc.

²¹Etacpoc sat maa Visqui ingac mayayo, payjoc vatsam najan yingmin ayinyem. Colvitalhquejec sat maa cotnaja ingmoc apancaoc barcos ayitcoc najan alyivey.

²²⁻²³Mepqui alyimnatem tama actetamalhca mástil yamit acvinatem barco aysicsic. Copayjicthejec sat mataa vela apava apyivey apanco. Colnatamalhca sat apquilnatam cotnaja ingmoc, najan enlhit mepqui apataoc elvitac sat apquilnatam, najan enlhit mepqui apquillhingam. Singyicpilquemo nac Visqui ingac, aptomja singmasma nincoo, aptomja singvomquiscama tap.

²⁴Colngalhquejec sat amyaa: Ningmasquem eyajac coo - paj maa. Ingyasicjiclhoc sat mocjam Dios Visqui ingac, emascocsic sat melyascalhma enlhitaoc apnaycam tingma Jerusalén — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 34

Apyanmongsayclha Dios apquitemaclha co Edom

¹Quellhip enlhitaoc apnaycam lhalhma anco, ellhingma jilip yoyam elaylhojo! Incaymalhquic elaylhojoc apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop, najan acyovoclhojo asoc aleyvam as nalhpop.

²Avanjec aplom pac Dios Visqui ingac, apvita apquitemaclha apquilinmelhaycam cotnaja ingmoc lhalhma anco. Inlhenquic apvalhoc esavojoc sat apquilnapma.

³Mepqui apquilatoynamap apticyovam cotnaja ingmoc, inticjancasquic acmasom ayinyema enlhitaoc apjapaoc. Malha ayinyem cotnejic sat ema apancaoc apticyovam payjoc inquilhe.

⁴Elvonquepoc sat apyovoclhojo apyová netin. Malha ninpilhyamcameycaoc vaycajac (copilhyamcamcoc sat) cotnejic sat netin. Comascoc sat ningvitay apyová, epalamoc sat nalhpop, malha yamit ava acpaliyam, najan malha acyilhna ápac acpaliyam sat cotnejic.

⁵Invitalhquic maa netin sovo acvinatem apanco, yoyam colnapoc enlhit. Pilapcasquic actiyacmo, yoyam colnapoc apyovoclhojo co Edom.

⁶Invitalhquic acyivey ema najan aptipilmoc, ayinyema sovo pac Visqui ingac. Acno apticyovam nipquesic najan yataay macmescama Dios. Aptomja apticyovamaclha Visqui ingac payjoc tingma Bosra, najan apticyovamaclha nipyesicsa co Edom.

⁷Inticyovquic maa apnatoscama yamvayqui, najan vayqui najan vayqui inquilinava. Invitalhquic nalhpop ema najan aptipilmoc actalhna congne lhopactic.

⁸Acvisay acnim apyanmongsayclha Visqui ingac apquiltamacalha apancaoc cotnaja ingmoc apquilinmelhaycam enlhitaoc co Jerusalén.

⁹Asoc acpasyam brea actomjayclho yingmin ayinyem yoclhillhma Edom. Lhopactic actomjayclho azufre acpayesayclha talha, colhic sat alvatna talha as nalhpop.

¹⁰Am casponac mataa as talha acnim anco najan alhtaa, am comascac mataa etin acyivey acmiyayclha netin. Intomjaclhech yoclhillhma actamopeycaoc, mepqui mataa enlhita apquileyvam maa.

¹¹Inquilyancac maa sovaya najan nata navjac. Inquillanac alhanaoc cuervo mama apyayem najan lechuza nata navjac. Apquilyipsatquic Visqui ingac navayc yoclhillhma, cotniclhac sat actamopeycaoc mepqui enlhita.

¹²Paj lhama enlhita etnejic apvisqui apancaoc, paj lhama enlhita mayayo.

¹³Invitalhquic ayimjacalha amaoc congne tingma apquiltamila, najan ayimjacalha amaoc ortigas najan cardos congne tingma apquilyimnatem. Actomja aleyvomacalha (alyancacalha) chacales yamvavo, najan apquileyvomacalha lhapi.

¹⁴Inquilpalhavocmec quilhcalhic alyancacalha yamvavo chacales. Apquilpayvec maa yataay apquilinava, malha quilyicjamo, najan moc actemacalha quilyicjamo alvitamalhca alhtaa, colovsic sat alyampay.

¹⁵Yitnec maa aplhancoc sovaya quilyicjamo, colyetapongam apquitcavoc. Apquilpasmeclhec maa apyovoclhojo mama, apquilinava najan apquilvanaa— nic nat aptomjac.

¹⁶Elyipsit sat quellhip vaycajac ayinyema Visqui ingac: Mepqui ayaymomalhca lhama nata navjac, najan asoc navjac, inquilpasmeclhec acyovoclhojo. Ayinyema siclho apcanama espíritu apanco Visqui ingac.

¹⁷Apquilmilasquic Visqui ingac yoclhillhma maa actemacalha sicas apquilmaycam. Innec alyipsata acvamlha navayc yoclhillhma, yoyam eleyoc sat maa cotmongvoycamlha nelha — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 35

Apquiltajayclha israelitas apquilmomapi

¹Covac sat acnim, yoyam cotsovacsojoc sat yoclhillhma actamopeycaoc, colvitalhcac sat ilhnamoc, avanjec ayitsovascama.

²Colvitalhcac sat aclhamoclhojo ilhnamoc, avanjec anco ayitsovascama. Dios Aptimesquiscama actamila anco, acno inquilhe Líbano, acno inquilhe Carmelo najan amyip acvanyam Sarón ayictinquiscama ninganma. Elvitac sat enlhitaoc gloria mayayoclha Dios Visqui ingac apyimtalhnamo.

³Elyimnaticsojo sat enlhita melyimnatem, elyimnaticsojo sat apquilyampay.

⁴Eltime sat elanic alpilapiyam apquivalhoc: ¡Elvascap mocjam, noela nasa quellhip! ¡Quip elanojo Dios singvomquiscama tap! ¡Eyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc cotnaja ingmoc! — sat eltime elanic.

⁵Colhnam sat mocjam apataoc enlhit mepqui apataoc. Colhnam sat apjaycaoc enlhit mepqui apjaycaoc.

⁶Elnilhtong sat malha popyit enlhit mepqui alhta apquillhingam. Elpalhamam sat mocjam mepqui alhta apquipayvam. Cotalhcac sat mocjam acyitnamaclha yingmin yoclhillhma actamopeycaoc, cotniclhac sat ayinyem yingmin.

⁷Cotalhcac sat yingmin acyayengviyam payjoc yoclhillhma actamopeycaoc, aclhamoclhojo alantiyapmaclha yingmin. Cotalhcac sat ayimjacclha yammamoc najan moc ayimjacclha, payjoc aleyvomacclha yamvavo chacales.

⁸Cotalhcac sat maa amay actamila, apquiltimac acvisay Amay Acponquinomalhca. Colapvanquejec elyiplaclha as amay metnaja Dios apquilyacyescama, najan enlhit acyeyjamelhma apquivalhoc.

⁹Cotjanyalhquejec sat as amay asoc navjac aclom, paj najan yamacmeyva. Eltajanyacpoc sat enlhit apquilmomsom tap, apquilmomac siclho.

¹⁰Dios Visqui ingac ayinyema apquilmomsom tap, elmiyantac sat tingma Jerusalén naysicsa acpayjayclha apquivalhoc, comasquejec sat mataa acpayjayclha apquivalhoc naysicsa apquileyvam. Apquilinejemoc sat eltimjic. Comascoc sat mataa actemacclha acmayovsa apquivalhoc najan apquiclhangeycaoc — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 36

Apquilimpocjay apvisqui Senaquerib najan apnaymacoc

(2 R 18.13-37; 2 Cr 32.1-19)

¹Invocmec nic nat catorce años aptimem apvisqui Ezequías. Apquivaac nic nat apquillhalhmaa apvisqui co Asiria Senaquerib, yoyam elimpocjac tingma acma apjalhtam yoclhillhma Judá. Apquilmacpec nic nat apyovoclhojo.

²Apnam nic nat payjoc tingma Laquis. Apcapajasquic nic nat apvisqui Senaquerib lhama singilpilhtetemo apvisqui najan apquillhalhmaa apquilyimnatem, eltiyaningvomjo apvisqui Ezequías tingma Jerusalén. Apquilmocmec siclho yingmin atamnic ayinyema acyitnamaclha yingmin, ningatoc maa amay acyascama amyip Lavador de Paños.

³Apquilamyilhamquic nic nat mayordomo Eliaquim, Hilcías apquitca. Aplhalhma ilhnic nat cronista Sebna, najan Joa, Asaf apquitca, aptomja secretario apnacclha apvisqui.

⁴Aptomjac nic nat apvisqui singilpilhtetemo co Asiria apcanya: —Eliltimnas sat Ezequías as amyaa ayinyema apvisqui apyimtalhnamo, apvisqui co Asiria: ¿Jalhco ayinyema lhip mepqui ayay apvalhoc?

⁵¿Apcanayqui ya lhquip appayvam apanco actomja acyimnatem, yoyam jingilnapalhca? ¿Naso ya mepqui ayay apvalhoc lhip, aptomja seyinnelhaycam coo? ¿Soc sat epasingvota?

⁶¿Apcanayquic lhip co Egipto yoyam elpasingvota? Apquilyitsomacpo co Egipto yammamoc ayintem. Coyiplhac sat apmic, aptomja inlhojo aptiyoscam enlhit. eycaso aptemacilha apvisqui Faraón co Egipto, apquilmalhnacpoc inlhojo epasingvota.

⁷Yitnec quellhip apquipayvam: Singmasma nincoo Dios Visqui ingac — intomjac apquipayvam. ¿Naso ya Ezequías aptovascama alhta mataymong quilaycmasquiscama, aptomja apmasma asoc macmescama Dios? ¿Naso ya aplhanma eltimjic apquilayo Dios apyovoclhojo apnaymacoc apvamlha tingma apponquinomap Jerusalén?

⁸Ipamejitsacpojo sat lhip apvisqui co Asiria, aptomja apcanya: Ongvapajacsic sat dos mil nolhing apnacilha lhip. Itingyasquis sat lhip enlhitaoc, yoyam elquinamtic, - paj.

⁹Paj copvanac lhip ingyinyajacsic lhama yamapyimtalhnamo co Asiria. ¿Naso ya elpasingvotac sat nolhing apcapaoc co Egipto?

¹⁰¿Apcanayqui ya lhquip sicvactama mepqui siclhalhma Dios Visqui ingac, yoyam otvacsic as tingma najan yochlilhma? Siyanyomalhca coo ayinyema Dios yoyam otvacsic — alhta aptomjac apvisqui co Asiria — nic nat aptomjac apcasinancama co Asiria.

¹¹Apquilingmavoc nic nat Eliaquim, najan Sebna, najan Joa: —Quip ingyeylhojo. Jingiltimnas sat arameo appayvam, ingvanquic nincoo. Noelyatam nasa hebreo appayvam. Apquijalhnoc apyovoclhojo enlhitaoc netin mataymong apjalhtam — nic nat apquiltomjac.

¹²Aptomjac nic nat apcasinancama co Asiria apquilanya: —Jave coo siyapajasomalhca oltimnacsic as amyaa lhip najan apvisqui pac. Apcanama alhta apvisqui co Asiria, colhic altimnasa as amyaa apyovoclhojo apnaycam netin mataymong apjalhtam. Apquilanyacpec quellhip najan apnaymacoc, yoyam eltovamcoc sat apyi apancaoc, najan elyinemcoc áse apancaoc — nic nat aptomjac co Asiria.

¹³Apyimnatasquic nic nat appayvam co Asiria, apquilanya hebreo appayvam: —Quip elaylhojo appayvam apvisqui apyimtalhnamo co Asiria:

¹⁴¡Apyinimquiscama nac apvisqui Ezequías elavojoc quellhip! Copvanquejec elvomsic tap quellhip ningimpocjay nincoo.

¹⁵Yitnec appayvam Ezequías etnejic ingyanic quellhip: Dios Visqui ingac etnejic singilvomquiscama tap. Elmiyovacpoc sat apyovoclhojo enlhitaoc as tingma, melmejic sat coo Asiria — sat etnejic Ezequías.

¹⁶¡Noelaylhojo nasa appayvam Ezequías! Pac oltimnacsic mocjam apvisqui co Asiria appayvam: ¡Elvatsaoc sat singinmelhaycam! ¡Elpamejitsacpojo actemacilha

apquilmiovmacpilha! ¡Enanteyip tingma, eljalhaoc sicnaclha coo! Eltajiclha sat quellhip, eltovamcoc sat uva acyilhna tingma apancaoc, najan higo yamit acyilhna. Elyinamcoc sat yingmin apancaoc.

¹⁷Onaliclha sat quellhip yoclhillhma actamila anco, acno apquilaoclha quellhip. Yoclhillhma apquimjacclha trigo najan ayimjacclha uva. Colhic sat allana pan najan uva ayingmenic. Yoclhillhma acyitnaclha aceite ayingmenic najan apquimjacclha yamyovjene. Eleyoc sat quellhip mepqui amyaa ningitsepma. Noelaylhojo nasa Ezequías appayvam aptomja apyininquiscama appayvam: Dios Visqui ingac jingilvomsic sat tap — intomjac appayvam.

¹⁸¡Elanojo moc yoclhillhma! ¿Avanqui ya quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios colmeyvoc enlhitaoc? ¿Avanqui ya colinmelham apvisqui co Asiria? Ayinayc coo, paj.

¹⁹¿Co laa acyasa quilaycmasquiscama acvisay Hamat najan acvisay Arfad? ¿Co laa acyasa acvisay Sefarvaim? ¿Co laa acyasa quilaycmasquiscama acmasma enlhitaoc co Samaria, melmacpejec sat nipysecsa co Asiria?

²⁰Covanquejec mataa quilaycmasquiscama colmeyvoc enlhitaoc apquilaoclha, apquilimpocja inlhojo apvisqui co Asiria. ¿Naso ya Dios Visqui apancaoc quellhip elmeyvoc apyovoclhojo tingma Jerusalén? — nic nat aptomjac co Asiria.

²¹Am nic nat elatingmavoc apquiljalhenmo appayvam, acno ilhnic nat apcanama siclho apvisqui Ezequías.

²²Apquilyaptec nic nat apava mayordomo Eliaquim, najan cronista Sebna, najan secretario Joa. Apquilyocmec nic nat apnaclha apvisqui Ezequías eliltimnacsic amyaa apquillingay ayinyema co Asiria soycam amyaa.

ISAÍAS 37

Mocjam amyaa co Asiria

(2 R 19.1-37; 2 Cr 32.20-23)

¹Aplingac nic nat amyaa apvisqui Ezequías. Apyaptec nic nat apava aptalhnama ayinyema acmayovsa apvalhoc. Aptalhneclhec nic nat poc apava aptemaclha acmayovsa apvalhoc, epamejitsic Dios Apyimtalhnamo congne tingma apponquinomap.

²Apcapajasquic nic nat colhic altimnasa profeta Isaías, Amoz apquitca. Apquilapajasacpec nic nat apquilasinancama mayordomo Eliaquim, cronista Sebna najan sacerdotes apquilyanyam apquilantalnayclha apava acmayovsa apquilvalhoc.

³Eycaso appayvam apcanama Visqui ingac Ezequías: —Avanjec ayay ingvalhoc acnim nac jay. Avanjec aclingaycamco ingvalhoc acyanmongayclha nintemaclha. Ningiltomjac malha quilvana, yoyam cotimsic ayitca, naysicsa mepqui acyimnatem.

⁴Aplingac alhta Dios Apyimtalhnamo amyaa aplhanma co Asiria, apvisqui apcasinancama. Aptomjac alhta apvenneycam Dios Apyimtalhnamo. Aplingac alhta,

eyanmongsiclhac sat aptemacilha appayvam Dios Apyimtalhnamo. Lhip Isaías, ilmalhnesquis ingnaymacoc apquilyaymomap — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat apquiltomjac apquilyapajasomap.

⁵Apquiltiyaningvocmec nic nat profeta Isaías apvisqui apquilyasinancama.

⁶Apcatingmavoc nic nat profeta Isaías, colhic altimnasa apvisqui Ezequías: eycaso appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Nocotyim nasa apvalhoc lhip, aplinga inlhojo appayvam co Asiria, sevenneycam coo.

⁷Quip ilanojo. Otnesquisic sat amyaa acpilapquiscama apvisqui co Asiria. etajiclhac sat apcaoclha, ematong sat maa — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

⁸Moc amyaa aplingay co Asiria. Apquilynapacpec nic nat siclho tingma Laquis. Quilyvoc elimpocjac sat tingma Libna. Aptiyaningvocmec nic nat apcasinancama co Asiria.

⁹Aplingac nic nat apvisqui co Asiria moc amyaa: Apvaac nic apvisqui co Etiopía najan apquilylhalhmaa, elnapacpoc sat apquilyinmelhaycam co Asiria — nic nat intomjac amyaa. Mocjam lhama apcapajasa ilhnic nat apvisqui co Asiria, colhic altimnasa apvisqui Ezequías co Judá.

¹⁰Intomjac nic nat amyaa: Apcanayquic lhip Ezequías epasmoc sat Dios, melmacpejec sat apyovoclhojo tingma Jerusalén. Ayinimcasquic nac Dios mepasmejec sat maa.

¹¹Aplingac lhip mataa amyaa apquilyviscaa co Asiria apquilyimpocjay moc yoclhlhma. Apquilymacpec alhta mataa yoyam eticyo. ¿Lhama ya lhquip yoyam evomsacpoc tap?

¹²¿Naso ya quilyaymasquiscama alvomquiscama tap moc yoclhlhma? Sicyeyjamcaa alhta apnatovasa tingma Gozán, tingma Harán, tingma Resef, najan co Bet-edén apnaycam tingma Telasar.

¹³¿Co laa apyasa apvisqui co Hammat, apvisqui co Arfad, apvisqui co Sefarvaim, apvisqui co Hena najan apvisqui co Iva? — nic nat intomjac amyaa.

¹⁴Apquilyipsatquic nic nat Ezequías amyaa actalhesamalhca, apquilysayquinta co Asiria. Aptalhningvocmec nic nat tingma apponquinomaj, appayesa as vaycajac napato Dios Visqui ingac.

¹⁵Yiplovcoc nic nat apquilymalhnancama Ezequías:

¹⁶Lhip Dios Visqui ingac. Yitnec lhip aptajanem pac tacjaplhic ángeles querubines. Lhip apvamlha pac lhama Dios, apvisqui lhalhma anco. Lhip nic nat apquilyantipquiscama netin najan nalhpop.

¹⁷Lhip Dios Visqui ingac. Ingyeylhojo sicpayvam. Ilanojo sat apquiltomjacilha ninyava. Ingyeylhojo appayvam apvisqui Senaquerib siclingay coo. Aptomja apquilyinmelhaycam lhip Dios apyimtalhnamo memasquingvoyam.

¹⁸Naso, apnatovasquic alhta mataa co Asiria enlhitaoc najan yoclhillhma apancaoc lhalhma anco.

¹⁹Apquilvatnec alhta talha quilaycmasquiscama apancaoc. Jave nasoc anco Dios. Acvisay quilaycmasquiscama apquillanay apnaymacoc enlhít, yamit najan mataymong alanomalhca. Aquilvatnec alhta talha.

²⁰Lhip Dios Apyimtalhnamo, jingmiyov nincoo napatavo co Asiria. Elyasingvomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop, lhip aptomja apvamlha pac lhama Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac Ezequías.

²¹Apcapajasquic nic nat profeta Isaías, colhic altimnasa Ezequías: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac: Aclingac coo selmalhnaycam lhip, aplhenacpo Senaquerib, apvisqui co Asiria — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

²²Eycaso ilhnic nat appayvam Dios Apyimtalhnamo, aplhenacpo apvisqui co Asiria: Tingma Sión acyitsomalhca quilvana ayitcoc. Incasmasquic maa aplhenacpo Senaquerib. Apnaycam tingma Jerusalén, apquilyeyesam apcatcoc, apvitacpo inlhojo lhip apquinyem.

²³¿Soc lha aplhenacpo apvenneycam mataa lhip? ¿Soc lha aplhenacpo apquinmelhaycam mataa lhip naysicsa apyimtalhnesomacpo apanco? Apquinmelham lhip Dios mayayo nipyesicsa enlhitaoc Israel.

²⁴Lhip apquilasincama ayinyema alhta sevenneycam lhip: Eycaso ayinyema lhip appayvam: Cotlaycaoc coo carros najan singilpilhtetemo. Osavojoc sat netin inquilhe naysicsa ningimpocjay. Najan netin inquilhe Líbano sicyatemenma yamit cedro alvinatem, najan moc yamit pinos altamila anco. Acvitac mataa inquilhe nitno, acvitac nalhma, malha actomjayclho yamit ilhnamoc flores.

²⁵Moc yoclhillhma cotnaja siyaoclha, sicyam yingmin ayinyema yamilquit acmetmomalhca. Acymasquic coo vatsam co Egipto, ayinyema sictoyam emancoc.

²⁶Am alhta jeyicpilcac lhip, sicvisay Visqui coo. Coo ayinyema aclhamoclhojo asoc, ayinyema aclhanma evalhoc. Cotnejic sat as ningvamlha nac jay. Lhip aptovascama mataa tingma apquilvanyam acma apjalhtam. Apsovjoc mataa aptovascama lhip, mengayacpejec lhama tingma.

²⁷Avanjec mataa ayay apquilvalhoc, avanjec mataa apquilmancactama enlhít. Apquilyitsomacpo paat ayimja amyip, paat alyimseleycaoc, paat ayimja lhopactic acyamay, actomja acyamascama alhcayayam.

²⁸Acyasamcoc coo lhip aplhingam, lhip aptemacilha mataa. Acyasamcoc co lhip aplom setanoncama coo.

²⁹Acyasamcoc coo lhip aptemacilha apyimtalhnesomacpo apanco. Oyiplhac sat apvajic, oyipitsic sat argolla apvajic, actetamalhca tama. Najan tava ápac apatong, yoyam olhingsic. Opaycamoc sat lhip, etajojoc sat lhip apquinyemayaclha — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

³⁰Aptomjac nic nat Isaías apcanya Ezequías: Notnatquis nasa yoyam covac sat. Eltovamcoc sat quellhip dos años trigo apactic, ayimja anco. Invocmec sat ancoc tercer año, elquiclhac sat actic, elyatemenic sat acyilhna. Elquiniclhac sat uva avjac, eltovamcoc sat acyilhna.

³¹Apquilyitsomacpo ninganma, acyitna inlhojo ayquipmenaoc najan acyilhna. Apquilyitsomacpo enlhit apquilyaymomap co Judá natamin apquimpocjay poc.

³²Elhnam sat tingma Jerusalén napocja apquilyaymomap. Netin inquilha Sión elvitacpoc mocjam enlhit apquilyaymomap. Eycaso ayinyema apmopvan apanco Dios apyimalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

³³Aptomjac alhta Dios Apyimalhnamo aplhenacpo apvisqui co Asiria: Metalhningvomejec sat tingma Jerusalén. Copvanquejec eyjong lhama yanca pac. Mengyimpocjac sat acyiplomo apquilmaycam apcajapsomap. Melanejec sat nitno lhopactic mayicjescama.

³⁴Etajojoc sat mocjam amay apquinyemayaclha. Metalhningvomejec sat as tingma apvanyam. Eycaso siclhanna coo, sicvisay Visqui sicyimalhnamo.

³⁵Coo sat omyoc as tingma, olvomsic tap apyovoclhojo. Ayinyema siclhanna apvisay David, silancam alhta. Ayinyema coo sicvisay Dios — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta Isaías.

³⁶Apvaac nic nat ángel apquilnapma Dios apcasinancama. Apquilnapquic nic nat as alhtaa ciento ochenta y cinco mil co Asiria. Apquilvitacpec nic nat apquilitsepma moc acnim alhtoo.

³⁷Aptajaclhec nic nat apvisqui co Asiria Senaquerib, apnalacaho apquillhalhmaa apquilyaymomap. Apnalachec nic nat tingma Nínive.

³⁸Nalhit acnim nic nat aptalhningvocmo tingma acyitnamaclha quilaycmasquiscama Nisroc, yoyam etnejic apcayo. Apquilinyajamquic nic nat apquitquic apvisay Adramelec, poc nic nat apvisay Sarezer. Apquilajac nic nat maa apquilyap. Apquinyajamquic nic nat yoclhilhma Ararat. Aptomjacclhec nic nat apvisqui apya'monquiscama apyap, apvisay Esarhadón.

ISAÍAS 38

Ningmasquem ayajem apvisqui Ezequías

(2 R 20.1-11; 2 Cr 32.24-26)

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Ningmasquem nic nat ayajem Ezequías. Aptiyaningvocmec nic nat profeta Isaías, Amoz apquitca. Aptomjac nic nat apcanya: —Lhip Ezequías, ingyeylhojo Visqui ingac appayvam: Iltimnas sat lhip apquilmolhama actomjacclha nelha lhip appayvam. Metamalvomejec sat lhip, ingyitsapoc sat lhip — lhac aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac Isaías.

²Appaycacpec nic nat apanco apyitnamaclha Ezequías, elanojoc tingma napocja. Aptomjac nic nat apquilmalhnancama:

³Lhip Visqui ingac, altamjoc lhip colvoncamejec sictimesaycam lhip ayinyema actamilaycam evalhoc, lhip apyisponcama — nic nat aptomjac. Avanjec nic nat apvinama Ezequías.

⁴Aplinga ilhnic nat Visqui ingac appayvam:

⁵Lhip Isaías, iltimnasquiclha sat apvisqui Ezequías coo sicpayvam: Eycaso Dios appayvam, lhip apyeyjamcaa David apvisqui apanco. Acjallnoc lhip appayvam selmalhnaycam, acvitac coo apate ayingmenic. Pac otamilquiscomoc sat lhip. Etingyac sat mocjam lhip tingma apponquinomap acvaycmo tres acnim. Pac ovinaticsic sat lhip aptiyascam acvaycmo quince años.

⁶Emyovacpoc sat lhip napatavo cotnaja ingmoc co Asiria, selantipquisa inlhojo tingma Jerusalén, elmiyovacpoc sat apyovoclhojo tingma. Otamilsic sat mataa as tingma, ayinyema mayayo apvisay apanco David, najan colhic seyaco coo lha — lhac aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac Isaías.

²¹Apcapajasquic nic nat Isaías, colhic allana panatem higo acyilhna. Apquiltihnamquic nic nat as panatem apyimpejic acmasca. Aptamilaclhec nic nat mocjam apvisqui.

²²Aptomjac nic nat Ezequías apcanya profeta Isaías: —¿Co laa actema oyasamcojo jetamilquiscomoc Visqui ingac, omyaclhac sat tingma apponquinomap, acvaycmo inlhojo tres acnim? ¿Yitne ya asoc monquinatquiscama? — nic nat aptomjac.

⁷Apcatingmavoc nic nat profeta: —Etac sat lhip asoc monquinatquiscama ayinyema Visqui ingac:

⁸Otnesquisic sat cotajojoc mocjam pisquisca actomja reloj apanco Acaz, acvaycmo diez gradas alyavatem — alhta aptomjac Visqui ingac. Intajavoc alhta mocjam acnim, acyavatesa pisquisca acvaycmo diez gradas alyavatem — nic nat aptomjac profeta.

⁹Aptamilaclhec nic nat mocjam apvisqui co Judá apvisay Ezequías. Aptalhosquic nic nat as salmo nac jay:

¹⁰Inlhenquic alhta evalhoc ejalhnancoc mocjam coo. Siyanyomalhca comascoc sat sictiyascam coo, opalhavomoc sat apquiltasquingvaycmo nano, payjoc alyascamaclha ingjangaoc.

¹¹Inlhenquic mocjam evalhoc coo: Motejec sat mocjam Visqui ingac as nalhpop. Motejec sat mocjam enaymacoc apquileyvam as nalhpop.

¹²Comascoc sat sicmaclha, malha carpa tingma quilancam nipquesic. Coo sictiyascam acyitsomalhca enlhit apquillanay apava, appenescama apquillanay, ellicsacpoc sat maa. Quilhvoc sat comascoc sictiyascam coo.

¹³Aliclhangvec coo acnim anco najan alhtaa, malha yamacmeyva seyintascama elhquipcoc, avanjec siclingaycamco acmasca.

¹⁴Malha nata alcactama nayingmin acpáyvam intomjac coo lha sicpayvam, alichhangvec coo, acyitsomalhca appáyvam valhaay. Mepqui sicvitay lhip sicsicjac lho inlhojo netin. Visqui ajac, jepasim coo naysicsa siclingaycamco acmasca — intomjac evalhoc coo.

¹⁵¿Evanqui ya ongvanic yavamlha etnejic? Visqui ingac ayinyema siclingaycamco acmasca. Inmasquec mataa sictiyanma, ayinyema acmayovsa evalhoc coo.

¹⁶Visqui ajac, lhip aptomja apmasma enlhitaoc apquileyvam, jemyov sat coo lha, otyisam sat mocjam. Lhip alhta setamilquisquiyam yoyam otyisam.

¹⁷Inmasquec acmasca evalhoc najan eyimpejic, intamilac lhec evalhoc coo. Lhip aptomja seyasicjayclho mocjam, aptomja apmascoscama molyascalhma coo.

¹⁸Mepqui apquilo mataa apnaycam alyascamaclha apquiljangaoc, mepqui maa apquilminaycmascama gloria mayayo. Colhenalhquejec aptemaclha aptamila lhip, nipyeticsa apquilmasquingvaycmo nano najan quilhvoc alhta.

¹⁹Apquiltimac mataa apquilo lhip apquilmamlha enlhit apjalhnancaoc, sicno coo quilhvo nac jay siyayo lhip. Apquillingasquic mataa enlhit aptemaclha aptamila lhip nipyeticsa apquitquic.

²⁰Apnec Visqui ajac, yoyam jevomsic tap. Noc, ongilpayvacsic arpas acyiplomo ningminaycmascama aclhamoclhojo acnim ningileyvam, payjoc Visqui tingma pac apponquinomap — nic nat aptomjac Ezequías.

ISAÍAS 39

Apquilsoycam amyaa apnaclha apvisqui Ezequías

(2 R 20.12-19; 2 Cr 32.27-31)

¹Nalhit acnim nic nat intomjac. Aplingac nic nat apvisqui co Babilonia, apvisay Merodac-Baladán, apyap nic nat apvisay Baladán, actemaclha amyaa aptamalviyam mocjam apvisqui Ezequías. Apcapajasquic nic nat apquilsoycam amyaa najan carta vaycajac najan apmescama nasa, elhcac sat Ezequías.

²Apmec nic nat tacja Ezequías. apquillhicmosquic nic nat acyitnamaclha solyayem, plata najan oro, najan asoc acmasis, najan ayingmenic acmasis, najan acnaycamcaclha apquilmaycam najan moc asoc acnaycaoc maa. Apsovjoc nic nat apquillhicmoscama asoc, mepqui ayaymomalhca lhama.

³Aptiyaningvocmec nic nat profeta Isaías, aptomja apcanya: —¿Soc amyaa yi? ¿Co laa apquilynemaclha maycaa? — nic nat aptomjac profeta. Apcatingmavoc nic nat Ezequías: —Apquilynemac alhta mocjay, yoclhillhma Babilonia — nic nat aptomjac.

⁴Aptomjac nic nat profeta apcanya: —¿Apquilita ya lhip apquilnatam congne apvisqui tingma pac? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Ezequías: —Apquilitac alhta acyovoclhojo silnatam. Acsovjoc coo silhicmoscama asoc, mepqui ayaymomalhca lhama — nic nat aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat Isaías apcanya Ezequías: —Ingweylhojo sat lhip Visqui ingac appayvam:

⁶Incovac sat acnim, yoyam elsavojoc sat apquilatmaoclha co Babilonia acyovoclhojo apquilnatam, apquilansayclha ilhnic nat apquilyeyjamcaa nano. Mepqui ayaymomalhca lhama sat cotnejic.

⁷Elmacpoc sat napocja aptovana lhip, colhic sat acnalaclo yoclhillhma Babilonia, eltimesapoc sat yamquiltvanaa, yoyam eltimesam apvisqui co Babilonia — nic nat aptomjac.

⁸Inlhenquic nic nat apvalhoc Ezequías, cotnejic sat mepqui apquilnapomacpilha naysicsa aptiyascam mengyitsepmacilha mocjam. Apcatingmavoc nic nat: —Actamila Visqui ingac appayvam seltnascama lhac lhip — nic nat aptomjac Ezequías.

ISAÍAS 40

Aptamilquisquiyam apquilvalhoc Dios

¹Aptomjac alhta Dios apquilanya: Eltamilquisquim apquilvalhoc. Eltamilquisquim apquilvalhoc enlhitaoc ajancaoc.

²Elpamejitquis sat enlhitaoc tingma Jerusalén yoyam coltamalvomoc apquilvalhoc. Eltime sat elanic: Invocmec nelha actemacilha apquillingaycamco acyimtalhnama. Inmascosalhquic melyascalhma apancaoc. Anit aptamjayclha apyanmongsayclha Dios melyascalhma enlhitaoc — sat eltime elanic — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

³Appameteycam enlhit apquilpalhamaycam yoclhillhma actamopeycaoc: —Elanesquis amay yoyam eyacsic Dios Visqui ingac.

⁴Covayventac sat aclhamoclhojo mataymong acvinatem najan inquilh'a. Copeyveclhec sat netin alvata. Colhic sat alpeyvaseclho alyicvateycaoc lhopactic. Colhic sat alpayesaclo alyipjaycaoc lhopactic.

⁵Cotalhcac sat gloria actemacilha apyimtalhnamo Dios Visqui ingac. Elvitac sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Eycaso appayvam Dios Visqui ingac — alhta aptomjac enlhit apquilpalhamaycam.

⁶Moc appayvam mocjam: —Iltimnas sat amyaa — intomjac siclingay. Ayatingmavoc alhta coo: —¿So actema amyaa yoyam oltimnacsic? — alhta actomjac coo. Aptomjac alhta seyanya: —Aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja malha paat. Enlhit apquilyimtalhnamo apquiltomja malha ilhnamoc alimja amyip.

⁷Inyamamquic mataa paat, inquiljalhec mataa ayinyema apvatipnapma Dios Apyimtalhnamo. Naso, malha paat apquiltomjac enlhitaoc.

⁸Inyamamquic mataa paat, inquiljalhec mataa ilhnamoc. Comasquingvomejec sat mataa Dios appayvam — alhta intomjac siclingay.

⁹Quellhip co Sión. Elquinamit sat netin inquilhe acvinatem eliltimnacsic tasic amyaa. Quellhip co Jerusalén. Eliltimnas sat tasic amyaa, elymnaticsojo apquilpayvam.

Noncoltamjam nasa apquilvalhoc. Elyimnaticsojo apquilpayvam. Eliltimnas sat aplhamoclhojo tingma Judá apmolhama. Quip elanojo. Apquilhyacme Dios quellhip Apvisqui apancaoc.

¹⁰Apquilhyacme Dios Dios Visqui ingac acyiplomo acyivey apmopvan. Acyimnatem anco apectong, am colhno enlhit. Apquilmamyi apquillhingam enlhitaoc apquilmomaj. Apquillhalhma apquiltomjac apquilmam Apvisqui.

¹¹Eltamilsic sat apnatoscama malha quilancam nipquesic. Ingyaynic sat nipquesic apquitcoc. Epquinic sat apquinhacilha. Etamilsojoc sat mataa enalicilha apyapmoc quilhva appaliyam apquitcoc.

Gloria apyimtalhnamo Dios

¹²Eycaso alhta Dios appayvam: —Quip elanojo yingmin acvanyam. ¿Soc enlhit etnejic apmopvan apquilyipsateycaoc apyacvom apmic? ¿Apvanqui ya elyipsitic apmic apnaycamcolha apyová? ¿Apvanqui ya elyipsitic apmic lhopactic as nalhpop? ¿Apvanqui ya elyipsitic inquilhe actemacilha ningiljanma balanza, najan acvayveyquinta lhop?

¹³¿Soc enlhit apmopvan eyantamac Dios apvanmoncama? ¿Apvanqui ya elhicmocsic yoyam eyasingvomoc Dios?

¹⁴¿Aptingya ya Dios enlhit apmopvan yoyam colhic aclhicmosa? ¿Jalhco ayinyema apyasingvoyam Dios aptemacilha appeyvomo najan aptemacilha apyascamco?

¹⁵Quip elanojo. Melyoy apquiltomja aplhamoclhojo enlhitaoc, malha yingmin maccipquinqiscama najan malha lhopactic anic acyipitcay balanza ningiljanma. Malha lhopactic anic intomjac inquilhe acvinatem napato Dios.

¹⁶Colhoyc sat ningilvatnamacilha yamit napato Dios ninsovja sat nalhma Líbano. Colhoyc sat asoc acticyovam ninsovja sat asoc navjac aleyvam inquilhe Líbano.

¹⁷Malha mongiltomja enlhit as nalhpop singilan'o Dios. Am colhenac mataa apvalhoc Dios ningiltomja enlhit.

¹⁸¿Yitne ya lhama asoc ningyesicsa macyitquiscama Dios? ¿So actema quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios?

¹⁹Enlhit apanco aptomja apquillanay quilaycmasquiscama. Poc enlhit aptomja apquillanay ayimpejic oro asoc alyinmom. Aptomja apquilnalhimquiscama ayimpejic plata asoc alyinmom.

²⁰Enlhit mepqui apquilnatam aptingyac mataa memong actamila. Aptingyascasquic mataa enlhit apmopvan ellanac quilaycmasquiscama. Mepqui ayactamalhca quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios.

²¹¿Am ya alhta elyasamcoc quellhip? ¿Am ya alhta ellingac quellhip? ¿Am ya alhta colngalhac amyaa sichhoc anco? ¿Am ya elyasamcoc quellhip ayinyema sichhoc anco alanomalhca as nalhpop?

²²Apnec netin Apvisqui aptajanem Dios. Aptomja Apvisqui apancaoc enlhitaoc as nalhpop. Apquitcoc mataa enlhitaoc napato Dios malha sova. Malha apava appayjem aptomja appayescama Dios netin. Aptomja appayescama netin malha carpa macpayescama apmaclha.

²³Apquiltatescasquic mataa apquiltmaclha apquilviscaa malha asoc comomalhca. Inmasquec actomja apvisay enlhitaoc aptomja apyimalhnamo siclho.

²⁴Malha yamit apquiltomja enlhitaoc. Actomja mayinayclha siclho. Inyiplovcoc actiyapma inquipmenaoc. Inyiplovcoc apvatipnapma Dios malha alhcajayam. Yejemoc alyamamco yamit. Malha piyam apquiltalhcama apyamasma mocjay papiyov apjapac.

²⁵¿Soc asoc selyitsa quellhip? — alhta aptomjac Dios apyimalhnamo.

²⁶Elsicjiclhojo sat netin. Quip elanojo apyova. ¿Soc allanay as asoc? Dios aptomja apquiltantipquiscama aplhamoclhojo. Aptimesquiscama apquilvisay moclhama apyova. Mengyaymacpejec lhama apyova. Ayinyemacclha Dios aptomja apyimalhnamo najan apyimnatem apanco.

²⁷¿Soc allhanma apquilvalhoc quellhip Jacob apquilmolhama? Intomjac mataa apquilvalhoc quellhip: —Am eyasamcoc Dios sistemacclha coo. Am colhnac apvalhoc sistemacclha sicpeyvomo — intomjac mataa apquilvalhoc quellhip.

²⁸¿Am ya elyasamcoc quellhip? ¿Am ya ellingac quellhip? Dios aptomja apquilmilaneycaoc, aptomja memasquingvovam mataa. Aptomja apquiltantipquiscama as nalhpop. Mepqui apyampay mataa Dios. Aptomja apyascamco apanco, paj lhama enlhitaoc apno.

²⁹Dios aptomja singilyimnatescama naysicsa ningilyampay. Aptomja singilyimnatescama naysicsa mongilyimnatem.

³⁰Apquilyampavoc mataa quilyimnanic inmasquec apquilyimnatem. Apquilatamquic mataa enlhitaoc apquitcoc.

³¹Apquilinlhanacmec sat ancoc apquilyiplovquiscama, colhic sat apquilyimnatem. Malha aplhimpancoc mama apvinatem sat cotnejic. Melyampejec sat naysicsa apquinincaycam. Eleyoc sat mataa mepqui apquilyampay — alhta aptomjac Dios Apyimalhnamo.

ISAÍAS 41

Aptemacclha apyimalhnamo Dios

¹Aptomjac alhta Dios apquilanya: Quip elaylhojo quellhip apnaycam nicja yingmin acvanyam. Elvascap sat quellhip aplhamoclhojo. Elmiyama jalip quellhip yoyam jelpamejitsic. Onganiclhac sat ninlhamoclhojo yoyam ongilpeyvasicclha.

²Apnec lhama apyimalhnamo actiyapmaclha acnim. Apyimnatem apanco mataa apquilnapomac, am elhnoc poc. ¿Soc alhta aplhaticjasquiyam? Aptomja alhta

apquilmam enlhitaoc. Apmascosquic alhta apquiltimem apquilviscaa. Apquiltomjac lhec lhopactic enlhitaoc ayinyema sovo acvinatem alnapma. Yanca pac actomja ayilhpanquiscama enlhitaoc, malha alhcayayam ayilhpanquiscama yamit ava.

³Apminlhinquic mataa enlhitaoc mepqui mayinmelhayclha. Apquillanac mataa moc amay alhnancoc.

⁴¿Jalhco ayinyema apmopvan? Coos ayinyema sicvisay Dios. Coos alhta siyeveycam siclhoc anco aplhamoclhojo enlhitaoc. Coos sictomja siyimja emamyi najan siyimja alhayi.

⁵Apquilvitac alhta enlhitaoc, apquilacac alhta. Apquilpilhyinimquic alhta enlhitaoc lhalhma anco. Apquilihycmec alhta yoyam ingyaniclha.

⁶Apquilpasmec mataa poc. Aptomjac mataa apcanya poc: —Ivascap — aptomjac mataa.

⁷Enlhit carpintero aptomja apyimnatescama apvalhoc platero apquilticpam tava apac. Enlhit apmaycam martillo aptomja apyimnatescama apvalhoc aptamjaycamo lhama: —Tasi — aptomjac mataa. Lava aptomja apyipitquiscama quilaycmasquiscama acyitsomlhca Dios, yoyam colactalhqueje.

⁸Quellhip apquilvisay Israel apmolhama selancam coo. Quellhip apquilvisay Jacob apquilmolhama silyacyescama alhta coo. Abraham aptovana niptamin, aptomja alhta sictimem emoc.

⁹Ayansaclhec alhta quellhip apquileyvam lhalhma anco. Ayevam alhta quellhip apnaycam nelha lhapop. Actomjac alhta silanya quellhip: —Selancam actomjac alhta quellhip, sictomja silyacyescama, sictomja sicmasma mataa quellhip.

¹⁰Noela nasa quellhip. Coos sictomja sellhalhma. Noncotnajam nasa apquilvalhoc. Coos sictomja Dios Apvisqui apancaoc. Olyimnaticsojoc sat quellhip. Opasmoc sat mataa quellhip. Coos sat omamcoc emic actomja acyimnatem.

¹¹Elmancangvomoc sat aplhamoclhojo. Elvennacpoc sat apquiltomja apquilinmelhaycam quellhip. Enatovasacpoc sat, elmasquingvomoc sat apquiltomja apquilingmomap quellhip.

¹²Elquitmoc sat quellhip, comascoc sat apquilvitamap apquilingmomap siclho. Malha ninginamam sat cotnejic mongvitay enlhit apquilinmelhaycam siclho quellhip.

¹³Coos sictomja Dios Apvisqui apancaoc quellhip. Sicmasma quellhip, malha sicmaycaoc emic. Actomjac coos silanya quellhip: —Noela nasa, opasmoc sat mataa quellhip.

¹⁴Noela nasa quellhip Jacob apquilmolhama. Apquiltoc apancaoc quellhip malha ascoc. Apcanito quellhip enlhitaoc Israel. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: —Opasmoc sat quellhip. Sicmasma quellhip sicvisay Sicyimtalhnamo.

¹⁵Quip elaylhojo. Otnesquisic sat quellhip malha yamit ninticpaycam ninliclama actic. Yamit alhnancoc malha mintamaycam. Elticpam sat quellhip inquilhe acvinatem, cocpilcalhcac sat. Elticpam sat acvayveyquintamlha, malha anic ayimpeoc sat coltimiclha.

¹⁶Ingyimpocsic sat maa. Cosovc sat alhcajayam, ingyilhpanisic sat yatipiyam. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc quellhip ayinyema coo sicvisay Dios. Colhic sat seyaco sicvisay Sicyimtalhnamo nipyesisca quellhip.

¹⁷Apquilquitamquic yingmin apyinaycaoc enlhit mepqui asoc. Inyamacac mataa apatong ayinyema mepqui yingmin. Coo sicvisay Dios Apvisqui apancaoc. Ongvaylhojoc sat mataa coo selmalhnaycam quellhip. Moyinyovejec sat mataa.

¹⁸Otnesquisic sat actiyapmacalha yingmin netin inquilhe najan alvata. Otnesquisic sat acyitnamacalha yingmin yoclhillhma mepqui lha yingmin. Otnesquisic sat actiyapmacalha yingmin naysicsa acyamayoclhillhma.

¹⁹Ocniclhac sat yamtaa yoclhillhma mepqui lha yingmin: yamit cedro najan yamit acacias najan yamit arrayanes najan yamit olivos. Najan maa yamit cipreses najan yamit pinos najan yamit bojes.

²⁰Elvitac sat aplhamoclhojo, elyicpilcangvomoc sat. Colhenic sat apquilvalhoc sicvisay Dios Apvisqui apancaoc apyimtalhnamo silantipquiscama aclhamoclhojo as asoc — alhta aptomjac Dios.

Actemacalha quilaycmasquiscama

²¹Eycaso sicpayvam Dios: —Jelyota yoyam opeyvascasiclha apquilemacalha quellhip. Eycaso sicpayvam sictomja Visqui nipyesisca Jacob apmolhama: —Jeltimnas sat apquilemacalha quellhip yoyam opeyvescasiclha coo.

²²Jelsantimquis quilaycmasquiscama. Jingiltimnacsic sat asoc yoyam covac sat. Jingiltimnacsic sat asoc nintamin alhta. Comoc sat ingvalhoc ninlinga sat. Jingiltimnacsic sat asoc yoyam covac sat. Comoc sat ingvalhoc yoyam ongilyasamcojo.

²³Jingiltimnas sat amyaa yoyam covac sat. Ongilyasingvomoc sat apquilemacalha quellhip apquiltomja dioses apquilviscaa ningyesicsa. Elatipquis asoc altamila, tasic najan asoc almasomcaa. Cotlapsic sat ongvida, cotnagam sat ingilvalhoc.

²⁴Quip elanojo. Paj apanco quellhip. Mepqui apquilmopvan. Maltanoncama apquiltomja enlhitaoc quellhip apquilyacyescama.

²⁵Alyacyesquic alhta lhama co nilhquiyja. Apvaac alhta. Apquinyemac alhta actiyapmacalha acnim aptomja aplhanma coo sicvisay. Apquilnapquic alhta yatapquilviscaa, malha nintoyam inyelpa. Najan malha apquilyajapquiscama inyelpa apquillanay yatingvalhva alhta intomjac.

²⁶¿Soc alhta singilingascama sichhoc anco yoyam ongilyasamcojo? ¿Soc alhta aplhanma sichho yoyam ontimjic ongilaníc: Nasoc anco appayvam? Paj alhta soycam amyaá. Paj alhta singilingascama. Paj alhta onlingac apquipayvam quellhip.

²⁷Coo sicvisay emamyi siclingascama amyaá tingma Sión. Emamyi alhta siclingascama tasic amyaá tingma Jerusalén.

²⁸Acsovjam coo, am otaac lhama. Paj lhama yoyam opamejitsalhcojo. Paj lhama yoyam olmalhnam yoyam jeyatingmojo.

²⁹Quip elanojo. Paj apanco aplhamoclhojo, mepqui apquilmopvan. Malha alhcayayam atomja quilaycmasquiscama. Malha asoc comomalhca — alhta aptomjac Dios.

ISAÍAS 42

Aptemacilha Dios apquilancam

¹Eycaso sicpayvam Dios: Quip elanojo. Eycaso aptomja selancam, aptomja sicmasma, aptomja sicyacyescama, aptomja siyasicjayo. Acpiquinquic apvalhoc Espíritu ajanco. Elngacsic sat actomja nasoc anco nipyescisa enlhitaoc lhalhma anco.

²Mepqui apquilpalhamaycam sat etnejic najan mepqui apyimnatescama appayvam. Colngalhquejec sat appayvam amyip.

³Mengyintacsejec sat yammamoc acjalhem. Mesponsejec sat calevascama ayitlhinquiscama caspona. Melvaticsejec sat aplingascama amyaá actomja nasoc anco.

⁴Meyampejec sat mataa. Comasquejec sat mataa apyimnatem. Etipsic sat actomja nasoc anco as nalhpop yoyam comasquejec sat mataa. Elaylhcic sat apcanamacilha enlhitaoc apnaycam nicja yingmin acvanyam.

⁵Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: —Coo alhta silantipquiscama netin najan sicpayescama netin. Sillanay alhta as nalhpop najan asoc alimja lhalhma anco. Sictomja sicyimnatescama apnyaoc enlhitaoc lhalhma anco. Sicmescama apvalhoc enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco.

⁶Coo sicvisay Dios. Ayeavam alhta lhip naysicsa siyasicjayo. Acmiyovquic coo lhip sicmaycaoc emic. Actimescasquic lhip aplingascama sicmayjayoclha nipyescisa enlhitaoc Israel. Actimescasquic lhip apquilsasquiscama olhma nipyescisa enlhitaoc lhalhma anco.

⁷Elmayesiclhac sat apataoc enlhitaoc mepqui apataoc. Elantipsic sat apquilmomap apnaycam singilpilhtetomacilha. Elantipsic sat apnaycam yatesacilhilhma congne singilpilhtetomacilha.

⁸Coo sicvisay Dios. Paj poc apyimtalhnamo yoyam otnejic siyayo. Motnejec sat siyayo quilaycmasquiscama selyitquiscama enlhitaoc.

⁹Quip elanojo. Invocmec nelha siclhanmacilha nano. Aclingasquic alhnancoc amyaá quilhvo nac jay. Apquillingac quellhip as asoc yicpintama acvoy — alhta aptomjac Dios.

Actemacilha ningayo Dios

¹⁰Eycaso sicpayvam Dios: —Elminaycmas alhnancoc ningminaycmascama ellhenic sicvisay. Colhic sat ayaco acvocmo nelha lhpop. Eltime selayo quellhip apquillhingam netin yingmin najan aclhamoclhojo aleyvam congne yingmin najan aplhamoclhojo apnaycam acyayem lhop.

¹¹Najan apnaycam yoclhillhma actamopecycaoc najan apyovoclhojo tingma Cedar apmolhama. Elitsovacsojo quellhip apnaycam netin mataymong najan ayitsicsic inquilhe.

¹²Eltime sat selayo sicvisay Dios. Eltime sat selayo nipyesicsa enlhitaoc apnaycam nicja yingmin acvanyam.

¹³Coo sicvisay Dios. Sictomja sicyimnatem naysicsa ningilnapomalhca. Cooyinyema apquilvascapma enlhitaoc yoyam elnapacpoc. Najan sicpayvascama najan silpalhamaycam yoyam ongilana quimpocjacme. Sicyimnatem ajanco, am olhno cotnaja ingmoc.

¹⁴Am alhta otipcasc mataa sicpayvam. Acvanmaquic alhta mataa sicvita apquitemacilha cotnaja ingmoc. Acmiyovquic alhta mataa sicpayvam. Quilhvoc sat olpalhamam. Olichangvoc sat, malha quilvana actimquiscama ayitca sat otnajic.

¹⁵Otnesquisic sat ayalhnayo inquilhe alvinatem najan alvayveyquinta ayinyema acmajat. Coymac sat aclhamoclhojo paat. Coymac sat vatsam yoyam ongvitac lhop. Coymac sat aclhamoclhojo yingmin.

¹⁶Onalicl hac sat mepqui apataoc amay alhnancoc. Onalicl hac sat enlhitaoc amay pac melvitayaclha. Omascocsic sat yatescamalhma. Cotniclhac sat ayitsayolhma. Opeyvasiclhac sat alvoyam congne, cotnejic acpeyvomo. Eycaso sicmovan otnajic as asoc. Osavojoc sat acyovoclhojo.

¹⁷Elvennacpoc sat apquipayescamo quilaycmasquiscama selyitquiscama enlhitaoc. Apquiltimem apquipayvam: —Quilaycmasquiscama altomja dioses visqui ingancaoc — apquiltomjac mataa — alhta aptomjac Dios.

Actemacilha ningilyajayquiclho

¹⁸Eycaso sicpayvam Dios: Quip elaylhojo quellhip apquiltomja mepqui apaycaoc. Quip jelanojo quellhip apquiltomja mepqui apataoc.

¹⁹Mepqui apataoc nac quellhip apquiltomja selancam. Mepqui apaycaoc nac quellhip soycam amyaa silapajascama coo. Mepqui apataoc najan mepqui apaycaoc nac quellhip selancam silyacyescama alhta.

²⁰Apquiltvitac alhta quellhip aclhamoclhojo asoc. Am elyiplovcasac mataa. Apaycaoc innac quellhip, am eyca eljalhnoc mataa.

²¹Coo sicvisay Dios. Altamjoc olyascasingvomoc quellhip asoc alyivey najan asoc altamila. Eycaso ayinyema sictomja sicpeyvomo.

²²Quellhip apquiltomja enlhitaoc apquilmomap apnaycam singilpilhtetomacilha. Innec alhta alyinyovsa asoc apancaoc. Apquilatamacpec alhta asoc apancaoc naysicsa mepqui apquilmomquiscama tap. Insovjahcoc alhta apquilatamomap naysicsa mepqui apmasma.

²³¿Apquililtamjo ya elaylhojo quellhip? ¿Apquililtamjo ya elyasamcojo asoc yoyam colvac sat?

²⁴¿Jalhco alhta ayinyema apquilatamomap Jacob apmolhama? ¿Jalhco alhta ayinyema apquilmomap enlhitaoc Israel? Co alhta ayinyema sicvisay Dios. Ayinyema quellhip melyascalhma. Ayinyema melyiplovquiscama sictemacilha coo. Ayinyema meljalhenmo siyanamacilha coo.

²⁵¿Jalhco ayinyema acyivey acyanmongayclha apquiltetmacilha enlhitaoc Israel? ¿Jalhco ayinyema apquillingaycamco apquilnapomac acvanyam nipyasica enlhitaoc nipyava maa? Am alhta elyasingvocmoc actemacilha apquillingaycamco. Am alhta colmac apquilvalhoc enlhitaoc — alhta aptomjac Dios.

ISAÍAS 43

Amyaa Singvomquiscama tap

¹Eycaso sicpayvam sicvisay Dios. Sictomja silantipquiscama quellhip Jacob apmolhama apquilvisay enlhitaoc Israel: —Noela nasa quellhip. Alvomcasquic tap quellhip. Actimescasquic apquilvisay quellhip. Enlhitaoc ajancaoc actomjac quellhip.

²Otnejic sat siclhalhma naysicsa apquilmilanem vatsam. Colnapejec sat yingmin naysicsa apquilmilanem vatsam. Melmetejejec sat quellhip naysicsa apquilmilanem talha najan talha alayvom.

³Coo sicvisay Dios quellhip Visqui apancaoc. Sictomja sicyimtalhnamo najan silvomquiscama tap quellhip. Olvomsic sat tap quellhip. Oyinyoc sat acyanmongam yochlilhma Egipto najan yochlilhma Etiopía najan yochlilhma Seba.

⁴Apquilmamnave apanco quellhip najato najan silasicjajo. Oyinyoc sat yochlilhma acyanmongam silvomquiscama tap quellhip. Oyinyoc sat aptomja apquilaoclha acyanmongam silvomquiscama tap quellhip.

⁵Noela nasa quellhip. Siclhalhma actomja quellhip. Onalantac sat apnaymacoc apnaycam actiyapmacilha acnim. Ongvansiclhac sat quellhip apnaycam actalhningvamlha acnim.

⁶Otnejic sat ongvanic co nilhqueyja: —Eltajicsojo enaymacoc — sat otnejic coo. Ongvanic sat co nipyam: —Noelmiyov nasa enaymacoc. Enalanta sat eyitquic apquilinava najan quilvanaa apnaycam lhalhma anco.

⁷Apquiltomjacpec aplhamoclhojo Dios apquitquic. Co alhta silantipquiscama yoyam colhic seyaco — sat otnejic ongvanic coo.

⁸Enalanta sat enlhitaoc melvitay olhma acna inlhojo apataoc. Enalanta sat alvoncayam apaycaoc acna inlhojo apaycaoc.

⁹Ingyaniclha aplhamoclhojo enlhitaoc. Ingyaniclha aplhamoclhojo apquilynema lhalhma anco. ¿Soc enlhit etnejic sat apquiltimnascama amyaa? EIngacsic sat amyaa aplhanma Dios nano. Elpasmoc sat poc enlhit apquiltomja apquilitaycamco yoyam colhejec acyascacmo amyaa. Aplingac sat ancoc, etnejic sat ingyanic: — Nasoc anco as amyaa — sat etnejic.

¹⁰Eycaso sicpayvam sicvisay Dios. Quellhip apquiltomja selvitaycamco. Coosictomja selancam quellhip najan silyacyescama. Elyasingvomoc sat aplhamoclhojo. Mejelyascamejec sat mataa. Jelyicpilcangvomoc sat sictomja Dios. Coosicvamlha ajanco Dios. Am nic nat etamacpoc poc. Metacpejec sat mataa poc.

¹¹Coo sicvamlha ajanco Dios. Paj poc apmasma enlhitaoc.

¹²Coo ayinyema amyaa najan actemacilha sicvomquiscama tap. Aclingascasquic alhta as amyaa. Am alhta etacpoc poc Dios etnejic Apvisqui nipyescisa quellhip. Quellhip apquiltomja apquilitaycamco, ellingacsic sat sicvisay sictomja Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac Dios.

¹³Comasquingvomejec sat mataa sictimem Visqui. Malha sicmaycaoc quellhip. Copvanquejec poc enlhit jelnatamoc. Eycaso sictemacilha coo. ¿Apvanqui ya poc jelyacsilhma? — alhta aptomjac Dios.

¹⁴Eycaso sicpayvam sicvisay. Sicyamasma acyivey acyanmongam silvomquiscama tap quellhip. Sictomja sicyimtalhnamo nipyescisa enlhitaoc Israel. Olapajacsic sat nipyescisa enlhitaoc tingma Babilonia quellhip ayinyemacilha. Elinyajamcoc sat aplhamoclhojo najan co Caldea apquillhinquiscama barcos apancaoc.

¹⁵Coo sictomja Dios. Sicyimtalhnamo nipyescisa quellhip. Silantipquiscama enlhitaoc Israel. Sictomja Visqui apancaoc quellhip — alhta aptomjac Dios.

¹⁶Eycaso sicpayvam Dios: —Acyaptec alhta nalhit yingmin acvanyam yoyam elmilanic. Intomjaclhe alhta amay naysicsa yingmin acvanyam.

¹⁷Coo alhta ayinyema apquilmínlinhaycam (co Egipto) nolhing apcapaoc najan netin carros. Apquilmínlinquic alhta apquilviscaa najan singilpilhtetemo. Apsovjacpoc alhta apquilitsepa. Menalhatcjangvomejec sat mocjam. Malha talha alsaponeycaoc apquiltomjac najan malha calevascama acsaponay.

¹⁸Noncolhen nasa apquivalhoc actemacilha nintamin alhta.

¹⁹Quip elanojo. Pac otnesquisic asoc alhnancoc. Quilhvoc sat ongvita. ¿Am ya elyasamcoc quellhip? Otipsic sat amay yoclhlhma actamopeycaoc. Omilansic sat vatsam yoclhlhma acyamacoclhlhma.

²⁰Coltimjic sat selayo asoc navjac najan vavo najan lhapi. Ayinyema sictipquiscama yingmin yoclhlhma actamopeycaoc najan vatsam yoclhlhma acyamacoclhlhma. Altamjoc elynamcoc enlhitaoc ajancaoc sictomja silyacyescama.

²¹Coo alhta silantipquiscama enlhitaoc otnejic ajancaoc. Ellingacsic sat acma seyayo coo.

²²Quellhip Jacob apquilmolhama. Apquilevom alhta inycje, am eyca ellhenac sicvisay. Quellhip enlhitaoc Israel. Apquilvascapquic alhta inycje, am eyca ellhenac sicvisay.

²³Am alhta jelfmasac asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma. Am alhta jelfmasac asoc acticyovam yoyam eltimjic selayo. Am alhta ongvanyac jelfmecsic actemacilha nintom najan yamit anic acmasis yoyam elvitic.

²⁴Am alhta elyanmoncasac solyayem yampaac acmasis yoyam jelfmecsic coo. Am alhta jelfmasac acpilhmoc asoc acticyovam. Apquilyimtalhnesquic alhta evalhoc coo ayinyema melyascalhma quellhip. Jelyamposquic alhta ayinyema apquitemacilha apancaoc almasomcaa.

²⁵Coo sicvisay Dios. Coo ayinyema sicmascoscama melyascalhma quellhip. Ongvasicjiclhojoc sat mocjam. Jelvonomoc sat apquitemacilha apancaoc almasomcaa.

²⁶Jelyascasingvocloho sat quellhip, ongilpamejitsalhcojoc sat. Elyipsitaoc sat moclhama asoc yoyam jelpeyvescasiclha.

²⁷Melyascalhma nat apquilyeyjamcaa quellhip. Seltanongviyam nat apquilyimtalhnamo nipyescsa quellhip.

²⁸Alvatescasquic coo apquitemacilha apquilmja apmamyi tingma apponquinomap. Innec acyanmongseclho apquitemacilha apancaoc Jacob apmolhama. Innec aya'a apquillingaycamco acyimtalhnama enlhitaoc Israel — alhta aptomjac Dios.

ISAÍAS 44

Apvamlha apanco Dios

¹Eycaso sicpayvam Dios: Quip elaylhojo quellhip Jacob apquilmolhama sictomja selancam. Najan quellhip enlhitaoc Israel sictomja silyacyescama.

²Coo sictomja silantipquiscama quellhip. Malha sicaa sictimesquiscama avalhoc inquin. Coo sat opasmoc quellhip. Noela nasa Jacob apmolhama sictomja selancam quellhip. Noela nasa quellhip enlhitaoc Israel (Jesurún) sictomja silyacyescama.

³Oyanquincajac sat yingmin yoclhillhma acyamacoclhillhma. Otipsic sat vatsam acyamayo lhopactic. Opquinic sat Espíritu ajanco apquivalhoc apquitquic. Ovaticjapsic sat aptovana quilhvoc appaliyam.

⁴Elvanac sat apquitquic, malha paat ayictingam acyitnamacilha yingmin.

⁵Etnejic sat ingyanic poc: —Coo sictomja Dios apmolhama — sat etnejic. Poc sat etnejic ingyanic: —Coo sictomja Jacob apmolhama — sat etnejic. Poc sat etalhocsic avalhoc apmic: —Coo sictomja Dios apanco — sat cotnejic aptalhescama. Iltamjacpoc sat apvisay Israel — alhta aptomjac Dios.

⁶Eycaso sicpayvam Dios: —Sictimem Apvisqui nipyesicsa enlhitaoc Israel. Sictomja silvomquiscama tap sictomja Apvisqui sicyimtalhnamo. Coosictomja siyimja emamyi najan siyimja alhayi. Paj poc Dios, sicvamlha coo.

⁷¿Soc enlhita selhno coo? Itnimiclhá netin, jeltimnas siclho. ¿Soc enlhita aptomja ilhnic nat aplingascama asoc yoyam colvac sat? ¿Soc nic nat enlhita apvitasquiscama asoc yoyam colvac sat?

⁸Noncotyim nasa apquilvalhoc quellhip. Noela nasa. Coo alhta siclingascama siclhoc anco. Coo alhta siltimnascama aclhamoclhojo asoc. Quellhip apquiltomja apquilvitaycamco. Paj poc Dios, sicvamlha coo. Paj poc apyimnatem, paj lhama, sicvamlha coo — alhta aptomjac Dios.

Quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios

⁹Eycaso sicpayvam Dios: —Paj apancoc enlhita apquillanay quilaycmasquiscama. Paj apancoc enlhita apquilasicjajo quilaycmasquiscama. Am elyasamcoc apquiltomja apquilvitaycamco yoyam enatovasacpoc.

¹⁰¿Soc enlhita aptomja apyitquiscama Dios, aptomja apquillanay quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios? Casicjalhquejec sat mataa quilaycmasquiscama.

¹¹Elvennacpoc sat apnaymacoc. Enlhita aptomja apquillanay quilaycmasquiscama. Ingyaniclhac sat aplhamoclhojo yoyam elvitacpoc. Cotlapsic sat maa, elvennacpoc sat maa.

¹²Apliquic natilh tava ápac enlhita apquillanay quilaycmasquiscama. Apticponquic martillo. Apmopvan mataa apmaycam martillo. Inyiplovcoc mataa ayajem mayic, masquec apyimnaa. Am eynac mataa yingmin, apjalhacpec maa.

¹³Apquilyipsatamquic mataa yamit aptomja apquillanay quilaycmasquiscama. Apcaycmasquic siclho lápiz aptalhescama. Apcalhnasquic yamit apquillanay apyitquiscama enlhita apyovoclhojo. Malha enlhita apanco aptomjac yoyam elhic congne tingma.

¹⁴Aptingyac mataa yamit ayimja nalhma. Aptingyac mataa yamit ciprés najan yamit encina. Apquinaclic mataa yamit acpeyvomo. Inquictinquic mataa ayinyema acmamay.

¹⁵Eyca as yamit actomja actamila alhpongja. Apquilhitec mataa enlhita. Apquilvatnec najan malhic apquillanay pan. Apquillanac quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios yoyam epayicsojo, yoyam elticlhoc aptapnaoc acyitnaclicha.

¹⁶Apquilvatnec mocjam talha alhpongja yoyam ellanac pan najan emocjitsic apitic. Apyalhaquic mataa apitic yoyam etoc. Apquilhitec mocjam talha. Inyiplovcoc aplhanma: Acmelhne, atsic siyilhita talha — aptomjac mataa.

¹⁷Apquillanac mataa quilaycmasquiscama yamit aymomalhca yoyam epayicsojo. Apquilticlihuic mataa aptapnaoc acyitnaclicha. Apquiplintac mataa yoyam

epayicsojo. Aptomjac mataa appamejitsa: —Visqui ajac, jevomquis mataa tap — aptomjac appamejitsa.

¹⁸Am elyasingvocmoc mataa as enlhitaoc. Apquiltomjac malha mepqui apataoc. Am coyasingvocmoc mataa apquilvalhoc.

¹⁹Am colyipsatac mataa apquilvalhoc. Mepqui acyascamco apquilvalhoc. Inquilvoncacmec mataa actemacilha yamit. Am cotnajac mataa apvalhoc: Nicja yamit silvatnama talha, silanay pan, sicmocjitquiscama apitic. Incaymalhquic cotnejic apvalhoc: —¿Evanqui ya omoc yamit ayaymomalhca yoyam ollanac quilaycmasquiscama? ¿Evanqui ya olticlhoc etapnaoc acyitnacilha as yamit silanay coo? — sat cotne apvalhoc.

²⁰Aptingyac mataa asoc comomalhca, malha tajap aptingyey. Acmovan amyaa intomjac. Copvanquejec evomsacpoc tap. Incaymalhquic cotnejic apvalhoc: —Acmovan amyaa intomjac. Copvanquejec evomsacpoc tap. Incaymalhquic cotnejic apvalhoc: —Acmovan amyaa actomja quilaycmasquiscama sicmaycam coo — sat cotne apvalhoc — alhta aptomjac Dios.

Apmasma enlhitaoc Israel

²¹Eycaso sicpayvam Dios: Quellhip Jacob apquilmolhama, enlhitaoc Israel. Selancam quellhip actomjac. Elyasingvoclohojo quellhip. Alantipcasquic nat quellhip otnejic selancam ajancaoc. Nojelvonquim nasa coo.

²²Ayasicjaclheh mocjam quellhip. Acmascosquic melyascalhma quellhip najan apquitemacilha apancaoc. Mongviticlhejec mocjam, malha yipjopay aclhingam intomjac. Najan malha tiyam etin acmasquem intomjac. Eltajingvom sat quellhip, jelyota sat mocjam. Coosictomja sicyinyovquiscama quilaycmasquiscama quellhip.

²³Elpayjicilha apquilvalhoc quellhip apnaycam netin. Eycaso ayinyema Dios. Elitsovacsojo quellhip apnaycam ayaptovnilha congne lhop. Elitsovacsojo quellhip apnaycam netin inquilhe najan nalhma. Coosictomja Dios sicyamasma acyanmongam sicyinyovquiscama quilaycmasquiscama quellhip. Innec seyaco nipyesisca enlhitaoc Israel — alhta aptomjac Dios.

²⁴Eycaso sicpayvam Dios, sicvomquiscama tap quellhip. Malha sicaa sictimesquiscama avalhoc inquin. Coosicvisay Dios, silanay nat netin najan nalhpop. Coosicvamlha silanay.

²⁵Omascocsic sat asoc monquinatquiscama ayinyema apyojolphma. Acmovan amyaa intomjac apquilyascamco. Olvatesquisic sat apquitemacilha apyojolphma. Acmovan amyaa intomjac apquilyascamco.

²⁶Oviscomoc sat nelha sicpayvam apquillhanma mataa selancam najan apquiltomja apquillingascama sicvisay coo. Actomjac coo silanya quellhip apnaycam tingma Jerusalén: —Elhnicilha sat mocjam — actomjac coo. Najan silanya tingma yochilhima Judá: —Ellanicilha sat mocjam tingma aptovasomap — actomjac coo. Olaniclhac sat mocjam tingma apyaninma alhta.

²⁷Actomjac coo siyanya vatsam: —Coyma — actomjac coo. Yejemoc sat coyma vatsam — alhta aptomjac Dios.

Apvisqui Ciro

²⁸Eycaso sicpayvam Dios, siyanya apvisqui Ciro: Selancam aptomjac lhip. Eviscomoc sat lhip sicpayvam siclhanma coo. Etnejic sat lhip ingyanic enlhitaoc tingma Jerusalén: —Ellaniclha sat mocjam tingma. Ellana sat mocjam tingma apponquinomap — sat itne ingyanic — alhta aptomjac Dios.

ISAÍAS 45

Mayayo apvisqui Ciro

¹Apvisqui Ciro aptomja alhta Dios apquilyacyescama. Eycaso sicpayvam Dios siyanya apvisqui Ciro: —Acpasmec coo mataa lhip, malha sicmaycaoc emic. Apyimnatem sat etnejic lhip naysicsa apquilnapomap aplhamoclhojo enlhitaoc. Comascoc sat apquilvisay apquilviscaa. Mepqui lhama asoc alyascamalhma sat cotnejic. Malha sicmayescama atong sat cotnejic mataa.

²Otnimsic sat emamyi naysicsa aplhingam. Opeyvasiclhac sat inquilhe. Olintacsic sat tingma apatnaoc tava apaoc. Olintacsic sat tava apaoc mayapayclha atong.

³Olmesic sat lhip asoc almannave, cotlaycaoc asoc alposomalhca. Jeyicpilcangvomoc sat lhip sictomja Dios, Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel. Coo alhta siyeveycam lhip.

⁴Inlhenquic evalhoc Jacob apmolhama. Najan maa enlhitaoc Israel silyacyescama alhta. Ayevam alhta lhip Ciro. Actimescasquic alhta lhip apvisay actamila anco naysicsa mejeyicpilquem lhip.

⁵Coo sicvamlha Dios, paj poc Dios lhalhma anco. Acpasmec alhta lhip malha sicteljitquiscama niplhit apyapmam naysicsa mejeyicpilquem coo.

⁶Melquinatsejec sat enlhitaoc lhalhma anco, apquileyvam actiyapmacalha acnim acvocmo actalhningvamlha acnim. Sictomja sicvamlha Dios. Paj poc Dios lhalhma anco — alhta aptomjac Dios.

⁷Eycaso sicpayvam Dios: —Coo sictipquiscama ayitsayolhma najan yatescamalhma. Coo ayinyema sicvomquiscama tap najan ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama. Coo ayinyema aclhamoclhojo asoc sicvisay Dios.

Dios ayinyema aclhamoclhojo asoc

⁸Ongvanic sat netin, comamac sat. Ongvanic sat yipjopay, ongvitac sat actemacalha acpeyvomo, malha acmamay acyivey sat cotnejic. Ongvanic sat as nalhpop cotyapoc sat ningilvomsomalhca tap najan actemacalha acpeyvomo. Coo ayinyema as asoc sicvisay Dios.

⁹Enlhit layi aptomja seyatingmoctamo sicvisay silantipquiscama enlhit. Aptomja enlhit meyimnatem najato malha yatingvalhva appalhama napocja. Am cotnajac

mataa inyelpa canic enlhit aptomja apquillanay: —¿Soc apquillana lhip? Am cotnajak mataa aptamjaycam canic enlhit: —Mepqui apmeoc lhip.

¹⁰Enlhit layi aptomja apcanem apyap: —¿Soctomja selanay coo avalhoc meme coo? Enlhit layi aptomja apcanem inquin: —¿Soctomja setimquisa nac coo sictiyacmo alhta? — intomjac appayvam — alhta aptomjac Dios.

¹¹Eycaso sicpayvam Dios sictomja sicyimtalhnamo nipyesicsa enlhitaoc Israel, silantipquiscama alhta. Jelmalhna sat quellhip yoyam elyasamcojoc asoc yoyam colvac sat. Najan actemacilha apquilvisay eyitquic najan actemacilha silanay aclhamoclhojo asoc.

¹²Coo alhta silanay as nalhpop najan enlhitaoc apquileyvam as nalhpop. Coo alhta silanay netin najan aplhamoclhojo apyová.

¹³Coo alhta siyeveycam apvisqui Ciro sictomja sicpeyvomo. Opasmoc sat mataa, malha sicpeyvescasquicilha amay pac. Ellaniclhac sat mocjam tingma apvanyam aptovasomap alhta. Enalantac sat mocjam enlhitaoc apquilmomap alhta. Mepqui acyanmongam sat cotnejic najan mepqui ningmescama nasa — alhta aptomjac Dios Apvisqui Apyimtalhnamo.

¹⁴Eycaso sicpayvam Dios: —Itne sat lhip apancaoc asoc acnaycaoc yoclhlhma Egipto najan yoclhlhma Etiopía. Itne sat lhip apancaoc enlhitaoc apquilvinatem co Seba. Elvoclhac sat apnacilha lhip acyiplomo apquiltihquetomap cadenas. Elticlhac sat aptapnaoc apnacilha lhip. Eltimjic sat enlhitaoc ellhenic lhip: —Apvamlha lhip aptomja aplhalhma Dios. Apvamlha pac lhama Dios, paj poc lhalhma anco.

¹⁵Lhip aptomja Dios mongvitay nincoo, malha apposomap. Lhip aptomja Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel, aptomja apquilmomquiscama tap.

¹⁶Apnatovasacpec alhta aplhamoclhojo. Innec alhta alvinnamcaa apquiltomja apquilmomquiscama. Enatovasacpoc aplhamoclhojo apquillanay quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁷Elvomsacpoc sat tap enlhitaoc Israel. Dios aptomja apquilmomquiscama tap cotmongvoycamilha nelha. Meltovasacpejec sat mataa. Colhejec sat alvinnamcaa cotmongvoycamilha nelha — alhta aptomjac Dios.

¹⁸Eycaso sicpayvam Dios: —Sicvamlha coo Dios. Silantipquiscama alhta netin. Silantipquiscama alhta as nalhpop najan sicyimnatescama. Apquileyvomacilha enlhitaoc as nalhpop silanay coo. Jave yoyam cotnejic actamopecycaoc. Coo sicvamlha Dios. Paj poc lhalhma anco.

¹⁹Am alhta acposac mataa sicpayvam, malha naysicsa yatescamalhma as nalhpop. Am alhta otnajak sicpayvam ongvanic Jacob apquilmolhama: —Ayajemo selquitamsama quellhip, paj. Coo sicvisay Dios. Actomjac coo nasoc anco sicpayvam. Aclingasquic coo mataa actomja acpeyvomo.

Quilaycmasquiscama actanovmalhca

²⁰Ingyaniclhac sat quellhip. Jelyota sat aplhamoclhojo quellhip apquinyajaycaoc nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Malha ayanem aptomja enlhita acyitna quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios yoyam epayicsojo. Covunquejec mataa covomsic tap enlhitaoc.

²¹Jelyota, jeltimnasquita quellhip. Elpamejitsacpojo aplhamoclhojo. ¿Jalhco ayinyema apquilyasingvoyam nano quellhip? ¿Soc alhta aplingascama as asoc? Coos ayinyema sicvisay Dios, paj poc Dios, sicvamlha coo. Paj poc apquilmomquiscama tap enlhitaoc, sicvamlha coo.

²²Elyanmonquis sat apquilvalhoc yoyam elvomsacpoc tap quellhip apquileyvam lhalhma anco. Coos sicvamlha Dios, paj poc lhalhma anco.

²³Acldenquic alhta sicvisay yoyam colhejec acyascacmo sicpayvam. Coos sicpayvam actomja nasoc anco. Comasquingvomejec sat mataa. Elticlhoc sat aptapnaoc sicnaclha aplhamoclhojo enlhitaoc yoyam jelpayicsojo. Ellhenic sat aplhamoclhojo yoyam mejelyinyovejec sat mataa.

²⁴Elpamijitsacpojo sat jellhenic coo: —Nasoc anco Dios ayinyema singyimnatescama najan actemaclha acpeyvomo. Ingyaniclhac sat apnaclha Dios apquiltomja alhta apquilmelhaycam, elmangcangvomoc sat.

²⁵Dios sat etnejic apquilmomquiscama tap aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Colpayjiclhac sat mataa apquilvalhoc aplhamoclhojo — sat eltimjic jellhenic — alhta aptomjac Dios.

ISAÍAS 46

¹Quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay Bel, moc quilaycmasquiscama acvisay Nebo, mepqui mataa alyimnatem, altomja eyca acnatovasomalhca. Inquilpatmalhquic apnatoscama acpoc. Inquilyampavoc apnatoscama co Babilonia.

²Inatovasalhquic alhta dioses mepqui acmovan colvomsic tap quilaycmasquiscama. Colmalhcac sat, colhic sat acpatmaoclha moc yochilhma. Aptomjac alhta Visqui ingac:

³Quip elaylhojo quellhip israelitas, apyovoclhojo enlhitaoc apquilyaymomap: Ayaynaoclhec mataa quellhip nanoc anco, ayenmo apquiltiyaycamlha acvaycmo apquiltomjayclho apquilyanyam.

⁴Ongvaynaoclhcac sat mocjam, sicvita inlhojo almopoy apcatcoc apyitsicsaoc. Am olvatasac mataa coos sicpatmaoclha quellhip, opasingvotac sat, olvomsic sat mataa tap — alhta aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat mocjam: ¿Soc enlhita apyimtalhnamo, yoyam jelyitquisic quellhip? ¿Soc sat etnejic sicysomalhca coo?

⁶Yitnec apquiltemaclha enlhita apquiltalhyovascama cotlaycaoc oro, najan apquilyipsatem plata. Apquilsaclhec apnaclha apquillanay asoc altamila. Apcanyacpec

maa ellanac quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, yoyam eljalhic sat acyitnamacilha, eltimjic apquilayo as quilaycmasquiscama.

⁷Apquilsolvquic mataa acyavataclhojo as quilaycmasquiscama, apquilpiquenaclic mocjam acyitnamacilha, mepqui aclhingam, mepqui acmovan as quilaycmasquiscama. Inquilmalhnaliquic maa, yoyam copasingvota enlhit, - paj, mepqui acpayvam. Covanquejec quilaycmasquiscama covomsic tap enlhit naysicsa aplingaycamco acmasom.

⁸Quellhip enlhitaoc apquilsilhnanomap apanco, noncolvonquim nasa quellhip, colma sat apquilvalhoc.

⁹Colyitnam apatic sictomjacilha nanoc alhta. Coosicvisay Dios, paj poc. Coosicvisay Dios, paj poc apyitsomacpo coo (seyitsomalhca coo).

¹⁰Yitnec coo siclanma nanoc alhta, yavamlha otnajic nanoc sat. Inlhenquic evalhoc yavamlha otnajic, colvitalhcac sat sictomjacilha. Allanac coo mataa siltamjoclha ollana.

¹¹Ayapajasquic coo colhic altimnasa lhama enlhit payjoc actiyapmacilha acnim mocjay anco. Evac sat malha mama, yoyam esavojoc apcanyomap ellana, ayinyema aclhanma siclho evalhoc coo. Osavojoc sat siclanmacilha nano.

¹²¡Quip elaylhojo quellhip colyavameycaoc! Apquilanayquic quellhip mepqui singmasma nincoo.

¹³Coo eyca ayinyema apquilmomsomap tap quellhip, ningatoc anco silvomquiscama tap quellhip. Elvitac sat co Jerusalén ningilmomsomalhca tap ayinyema coo. Ellhovamcoc sat israelitas mayayoclha ayinyema coo — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 47

Apticyovam co Babilonia

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: ¡Quellhip co Babilonia, apquilyitsomacpo quilvana mepqui atava! ¡Enanteyip apquiltajanem apquiltimem apquilviscaa! ¡Ellhnamaja sat nalhpop naysicsa lhopactic, comascoc sat mayayoclha quellhip!

²Eltimjic sat quellhip apquilmommap apquiltimesaycam. Elticlhaoc sat anic apquilticliclhama. Eljalhyovas apava aptamila, elyavaticsojo apquilpayjeycam, colvitalhcac sat apyavaoc, elmilanic sat yingmin vatsam.

³Elvitacpoc sat quellhip apquilalhnayo, najan maa appopoc quellhip, elmancangvomoc sat quellhip. Oyanmongsiclhac sat apquiltetmacilha apancaoc quellhip, copvanquejec lhama enlhit jeyinmelham — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁴Dios Visqui ingac apyimtalhnamo aptomja mayayo nipyesicsa israelitas. Innec mataa ayaco apvisay apanco, aptomja apyimtalhnamo. Aptomjac alhta Visqui:

- ⁵Quellhip co Babilonia, elhnamaja sat yatescamalhma. Comascoc sat quellhip apquiltomjamap apquilveriscaa apquilyimnatem lhalhma anco.
- ⁶Actanovquic alhta coo enlhit ajancaoc, mepqui sicmasma alhta, apquilmec alhta quellhip. Mepqui alhta quellhip apquylimlayquiclho, apquiltimescasqui inyicje quellhip ellingamcojoc acyimtalhnama apquilmommap apquilveranyam.
- ⁷Apquiltomjac alhta quellhip: Comasquejec sat mataa ningiltemem ningilveriscaa — alhta apquiltomjac quellhip. Am colhenac apquilveralhoc, yavamlha cotnejic.
- ⁸Quip elaylhojo quellhip apnaycam netin apvisqui aptajanem. Apquilyitsomacpo quellhip quilverana avisqui netin actajanem, acyitna alnatanma acmamnave. Aclhanma avalhoc: Sicvamlha sicyimtalhnama coo, paj poc. Molhejec sat mataa mepqui eyitquic, motniclhejec sat tampeyi coo — intomjac avalhoc.
- ⁹Cotlapsic sat nalhit acnim, elvitacpoc sat quellhip mepqui apquitquic, eltimiclhac sat lhintampaa. Melmiyovacpejec sat quellhip ayinyema apquilyojolhma najan apquiltermacalha apquilveranama.
- ¹⁰Inlhenquic apquilveralhoc quellhip naysicsa apquiltermacalha apquilvermapsomcaa: Paj jingvitac enlhit naysicsa nintemacalha inganco — alhta intomjac. Apquilyinimsacpec quellhip ayinyema apquilyascamco najan apquilyicpilquemo. Inlhenquic apquilveralhoc quellhip: Sicvamlha sicyimtalhnama coo, mepqui poc — intomjac mataa apquilveralhoc.
- ¹¹Ellingamcojoc sat acyimtalhnama quellhip, ayinyema apquiltermacalha apquilveranama, cotlapsic sat acvaa, colapvanquejec elinmelham quellhip, colapvanquejec elinyajamcoc.
- ¹²Quellhip co Babilonia, elyiplovcasojo sat mocjam apquiltermacalha apancaoc apquilveranama apquilyojolhma, apquilyasingvoyam quellhip apquiltermacalha apquilyimnatic! Nasoc lhaja, melmiyovacpejec sat quellhip, cotlapsic sat acvaa.
- ¹³Apquillingac mataa quellhip apquilverpayvam consejeros, acvaycmo ayastingam. Elane sat elpasingvota astrólogos apquilyascamco apyová, ellhenic sat asoc yoyam colvac sat molhama piltin. Elvomsacpoc sat tap quellhip, lhaja.
- ¹⁴Quip elanojo quellhip, apquilyitsomacpo paat acyamay, colhic alvatna talha. Melmiyovacpejec sat maa. Jave talha actamila, yoyam onlhic najan ongiltic talha nipyesicsa piyam.
- ¹⁵Apquiltermacalha apancaoc apquilyojolhma, quellhip apquilvermasma najan apquilverayo naysicsa apquilveryam. Apquilyitnocjasquic mataa apquilyojolhma, lhama nicja najan moc nicja apquilyinimquiscama. Paj lhama, yoyam elpasingvota — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 48

Amyaa alhnancoc

¹Aptomjac nic nat profeta: Quip elaylhojo quellhip apquilmolhama Jacob, moc apquilvisay apquilmolhama Israel, moc apquilvisay quellhip aptovana niptamin Judá. Yitne inycije apquillhanma quellhip napato Dios Apyimtalhnamo. Yitne inycije apquilmalhnancama quellhip - eyca mepqui apquilayo quellhip najan mepqui acpeyvomo apquilvalhoc.

²Yitne inycije apquillhanma quellhip tingma mayayo, apquillhanma inycije apmasma apvisay Dios Apyimtalhnamo.

³Altimnasquic alhta inycije siclhoc anco amyaa nano. Aclingasquic alhta inycije coo, pilapcasquic alhta apquilvita quellhip.

⁴Acyasamcoc alhta coo quellhip apquitemaclha acyeyjamelhma apquilvalhoc. Cayjec mataa apquilvalhoc quellhip, malha tava ápac najan malha bronze.

⁵Aclingasquic alhta inycije siclhoc anco, amamyi yoyam covac sat. Colapvanquejec ellhenic quellhip: eycaso ayinyema quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios ningiltomja ningilayo — apquiltomjac quellhip.

⁶Apquillinga inycije quellhip, colhen apquilvalhoc quellhip. Actomja nasoc anco sicpayvam. Olngacsic sat amyaa alhnancoc quilhvo nac jay. Amyaa acyilhamalhca mellingay mocjam quellhip.

⁷Quilhvoc anco amyaa, jave amyaa nano. Am ellingayac quellhip nano najan as ningvamlha nac jay. colapvanquejec ellhenic quellhip: Nanoc nat ninlinga mataa — apquiltomjac.

⁸Am ellingayac mataa quellhip, am nat elyasamcoc quellhip ayinyema mepqui apjaycaoc. Am cotnajak acpeyvomo apquilvalhoc quellhip. Apquiltamjamacpoc quellhip enlhic apquilmelhaycam mataa.

⁹Acmiyovquic coo siclom, ayinyema sicvisay Sicyimtalhnamo, am onatovasac mocjam quellhip.

¹⁰Yitnec alhta sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc quellhip, am colhno siyalhnascama plata asoc alyinmom. Actimescasquic quellhip ellingamcojo acyimtalhnama.

¹¹Eycaso ayinyema sicvisay Mayayo. Colhejec mataa acvenná sicvisay ajanco. Acmiyovquic coo sicvisay ajanco, colhejec mataa ayaco poc (quilaycmasquiscama).

Singvomquiscama tap Dios Apyimtalhnamo

¹²Quip elaylhojo sicpayvam, quellhip apquilmolhama Israel, apquilmolhama Jacob. Coa alhta silyacyescama quellhip. Coa sicvisay sicvamlha lhama Dios, siyimja emamyi najan siyimja alhayi.

¹³Coo sillanay siclhoc anco as nalhpop, najan sillanay siclhoc anco netin, ayinyema coo sicpayvam silantipquiscama maa.

¹⁴Elmiyama jilip quellhip apyovoclhojo, elaylhojo sicpayvam: ¿Soc enlhit alhta aplingascama asoc, yoyam colvac sat? Lhama apvisqui silyacyescama coo, eyanmongsiclhac sat apquiletemaclha co Babilonia najan apquiletemaclha apancaoc caldeos.

¹⁵Coo alhta siyasinancama apvisqui, siyapajascama yavamlha etnejic, sictimesquiscama apyimalhnamo.

¹⁶Elmiyama jilip quellhip, elaylhojo sicpayvam: Aclingasquic alhta as amyaasiclhoc anco. Pilapcasquic mataa acvitalhco sicmovan ajanco. Coo sicvisay Dios, sictimesquiscama apmopvan aptomja siyasinancama — alhta aptomjac Dios Apyimalhnamo.

¹⁷Eycaso appayvam apanco Dios singvomquiscama tap, apvisay Dios Mayayo nipyesicsa enlhitaoc Israel: Coo sicvisay Dios quellhip Visqui apancaoc, sictomja sicyascasingvoyam quellhip, sictomja sicnalayclha amay quellhip.

¹⁸Altamjo inyicje elilyejiclhojo sicpayvam. Colhojoc sat actamilaycam apquilvalhoc, malha vatsam sat cotnejic, malha yingmin alyayajayam sat cotnejic.

¹⁹Ellhamiclha sat aptovana, malha lhopactic sat cotnejic mongmovan ongilyipsitic. Momascocsejec sat mataa aptovana quellhip najato coo.

²⁰Elinyajaoc sat quellhip, elyinyov sat tingma Babilonia. Elinyajaoc sat nipyesicsa caldeos. Ellingas sat quellhip as amyaacyiplomo apquilitsovascama. Ellingas sat lhalhma anco acvaycmo nelha lhopactic. Eltime sat apquilpayvam: Apquilmolhama Jacob Dios Apyimalhnamo — sat eltime.

²¹Innec nic nat acnalaclo yoclhlhma actamopecycaoc, mepqui acnim alnapma. Appalhcatic nic nat mataymong acvinatem. Intipquic nic nat yingmin acyivey.

²²Melmiyovacpejec mataa enlhit selinmelhaycam — alhta aptomjac Dios Apyimalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 49

Apcasinancama Visqui ingac

¹Quip elaylhojo quellhip apnaycam yoclhlhma acyayem lhop najan lhalhma anco mocjay. Elyacyesquic coo Visqui ingac motyaycamlha coo, selyacyescama coo naysicsa sicyitnama avalhoc meme coo (sictimesomalhca avalhoc).

²Etamilcasquic coo Visqui ingac, emcasquic coo appayvam, yoyam olyatam colhojoc sat sovo acma ajamtic. Sicyitsomalhca yanca ajamtic acyitna aplhancoc apanco.

³Aptomjac alhta seyanya: Lhip nac siyasinancama Israel, lhip sat etasquisic gloria mayayoclha ajanco — alhta aptomjac.

⁴Inlhenquic alhta evalhoc: Alhto inyicje sictamjaycam coo. Acvascapqui inyicje, alhto eyca sicvascapma — alhta intomjac evalhoc. Jepasmoc sat nasoc anco Visqui ingac, olhcac sat acyanmongam ayinyema Dios Visqui ingac.

⁵Epamejitcasquic Dios Visqui ajac, aptomja selyacyescama naysicsa motyaycamlha mocjam coo, sicyitnama avalhoc meme coo, yoyam otnejic sictimesaycam coo. Yoyam ongvansiclhac sat israelitas, apquilvisay Jacob aptovana niptamin, onalichlac sat apnaclha Dios.

⁶Aptomjac alhta seyanya: Lhip aptomja siyasinancama, jave acvamlha yoyam ingyansiclhac apyovoclhojo israelitas najan apnalayquinta apquilmommap israelitas. Otnesquisic sat lhip, etnejic apquitsasquiscama olhma nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco, yoyam elvomsacpoc sat tap apyovoclhojo enlhitaoc acvaycmo nelha lhopactic (nalhpop) — alhta aptomjac seyanya.,

⁷Aptomjac alhta appayvam Visqui ingac, apquilmomquiscama tap israelitas, apquilmommap enlhitaoc malvenéycam, apquiltimesaycam apquilmommap apnaclha apvisqui apmapsom: —Elvitac sat apquilviscaa metnaja israelitas apquiltelmaclha quellhip apquilmommap tap, ingyaniclhac sat netin, eljalhic sat apnaclha lhip. Ayinyema coo, sicvisay Dios Visqui apancaoc israelitas, sictomja silyacyescama alhta lhip, ayinyema siclhanna mepqui sicyeycajascaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquillanomap mocjam Jerusalén

⁸Aptomjac alhta appayvam Visqui ingac: —Ongvaylhojoc sat selmalhnaycam quellhip, acvaa inlhojo acnim siyasicjayquiclhac quellhip. Olpasmoc sat quellhip, acvaa inlhojo acnim apquilmommap tap quellhip. Ollanac sat pacto ningmiyovmalhca nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco, ayinyema quellhip apquilmommap. Ellhnam sat mocjam quellhip apquilaoclha nano, elmilascoc sat yoclhlhma, ellhovamcoc sat apnaymacoc.

⁹Otnejic sat ongvanic apquilmommap: am eltomjac quellhip apquilmommap, eltajiclhac. Najan apquilmommap apquileycam yatescamalhac: Elmiyama jilip, elvitacpoc quellhip — sat otnejic ongvanic. Elvitac sat quellhip aptoycaoc nalhit amay. Elvitac sat aptoycaoc apnatoscama nipquesic netin inquilhe actamopecoycaoc.

¹⁰Cotnejic sat mepqui mayic quellhip najan mepqui apquilyamay. Cajec sat acnim najan acmajat quellhip, ayinyema sicmasma coo najan sicnalayclha quellhip actiyapmaclha yingmin, yoyam elyincoc.

¹¹Ollanac sat amay acyitnamaclha inquilhe, opeyveclhac sat amay apquillhngam.

¹²Quip elanojo enlhit ajancaoc apquilmommap mocjay: apquilmommap nilhqueyja, poc apquilmommap actalhningvamlha acnim, poc najan nipyam yoclhlhma Egipto.

¹³¡Elitsovacsojo quellhip apnaycam netin! ¡Elitsovacsojo quellhip apnaycam nalhpop! ¡Najan quellhip apnaycam netin inquilhe! Aptamilquiscamc Visqui ingac apquilmommap enlhit apancaoc. Apquilmommap enlhit apquilmommap acmasom.

¹⁴Apquilmommap apquilmommap co Jerusalén: Singyamasma Dios Visqui ingac, melhanna ningilvisay — apquilmommap maa.

- ¹⁵Aptomjac Visqui ingac apquillanya: ¿Avanqui ya quillvana colvoncamoc ayitca comascoc ayasicjayo? Inquiloncاعمec sat ancoc inquin, coo eyca jelsoncamejec sat mataa quellhip.
- ¹⁶Actalhosquic coo emeoc tacja quellhip apquillvisay. Acvitac coo mataa tingma apjalhtam apnaycam quellhip.
- ¹⁷Apquillpecjasquic enlhitaoc yoyam ellaniclhac sat tingma Jerusalén, elinyajamcoc sat apquiltomja apnatovascama siclho.
- ¹⁸¡Elinmelhojo nipyava quellhip! ¡Apquillilhyacmec maa apcanayclha as tingma! Actomjac coo siyanya mepqui sicyeycajascaoc: Apquillyitsomacpo as enlhitaoc mataymong ayitcoc acmamnave, acno alnatanma alyinmom quillvana ayitcoc acponquinomalhca.
- ¹⁹Tingma alhta aptovasomap najan apyinyovmap, mepqui enlhit. Elhamiclhac sat enlhitaoc elhnam as tingma. Melvitacepec sat mataa enlhit apnatovascama siclho as tingma.
- ²⁰Tingma apyitsomacpo quillvana mepqui ayitquic. Quillhvoc sat elhamiclhac maa, eltimjic apquillpayvam: Apmojosacpec tingma, apquitcoc as tingma, jingiltingyasquis yoyam onlhic — sat eltimjic.
- ²¹Cotnejic sat aclhanma apquillvalhoc: Motay eyitquic coo, ¿co laa apquillinyema as eyitquic? Sicmomalhca alhta coo, najan sictanovmalhca. ¿Co laa ayinyema apquillvanimquiscama? Sicyinyovmalhca alhta coo, ¿co laa apquillinyema as eyitquic? — sat cotnejic apquillvalhoc tingma Jerusalén.
- ²²Aptomjac appayvam Visqui ingac: Ongvapajacsic sat colhic altimnasa enlhitaoc lhalhma anco, elvitac sat asoc monquinatquiscama coo. Elcaynentac sat apquitquic apquillinava najan quillvanaa, najan elpatmentac sat maa.
- ²³Apquillviscaa metnaja israelitas eltamilsic sat apquitquic quellhip, malha apquilltimesaycam sat eltimjic. Eljalhic sat, acticlhicvocmo payjacclha napataa nalhpop napatavo quellhip. Elyamilam sat lhopactic apmancoc quellhip. Elyicpilcangvomoc sat quellhip, sicvisay Visqui apancaoc quellhip. Melyinimsacepec sat mataa apquiltomja mejelyasquiyam — alhta aptomjac.
- ²⁴Apquiltomjac apquillpayvam quellhip: ¿Naso ya colnatamalhca apquillnatam enlhitaoc apquillimpocjay alhta? ¿Apvanqui ya enlhit apmomap ingyinyejic napato apvisqui apmapsom? — apquiltomjac quellhip.
- ²⁵Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Elnatamacpoc sat apquillnatam enlhit apquillimpocjay alhta. Elyinyovsic sat apquillmomap napato apvisqui apmapsom. Olnapalhca sat coo lha, olvomsic sat tap quellhip apquitquic.
- ²⁶Elnatovasacpoc sat apanco cotnaja ingmoc, eticyoc sat apancavo maa, malha anmin alnapma. Elyasamcojoc sat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop, sicvisay Visqui

sicyimtalhnamo, silvomquiscama tap quellhip, sicyinyovquiscama actemacilha apquilmomap quellhip — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 50

¹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Quellhip apquilanem sicyamasma coo israelitas, acvisay quellhip inquin sicyamasma coo — intomjac acyitsomalhca. Mocjam amyaap apquilanem quellhip: Coosil hacjam quellhip apquilvisay eyitquic, acyanmongam solyayem, yoyam omascoiscic sicmaycaoc nasa — apquiltomjac quellhip. Elyasamcojo quellhip: Apquillingamcoc quellhip mactovascama ayinyema apquilsilhnanomap apanco quellhip. Inyinyovalhquic inquin quellhip, apquilvisay israelitas, ayinyema selvenéycam najan selinmelhaycam coo.

²¿So actomja yi motay enlhith seyoycta coo? ¿So actomja yi motay enlhith, yoyam jeyatingmojo? Quellhip apquilanem mepqui sicyimnatem, yoyam opasingvocilha, najan mepqui sicmovan, yoyam olvomsic tap quellhip. Evanquic coo ongvanic lhama sicpayvam, quilhvoc sat coymac yingmin acvanyam najan vatsam, yoyam colitaspoc quilasma, coltajapoc sat maa.

³Evanquic opaysimsic netin, malha apava appasyam ningalomalhca, mongvityejec ayitsay — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

Aplhenamap Visqui apcasinancama

⁴Eyasinaquic coo Visqui ingac otamilquiscomoc apquilvalhoc enlhith apquilyampay. Elhaticjasquic mataa alhtoo, ongvaylhojoc appayvam, yoyam oyiplovcasojo.

⁵Eyascasingvocmec coo Visqui ingac olngacsic appayvam sicjalhenmo siclho. Am alhta otanovac mataa, am alhta olvatasac siclingascama siyanyomalhca otnejic.

⁶Am alhta omyavac eyapoc, yoyam jelyicpilhquetic. Am alhta omyavac najat, yoyam elyatemenic ava ajatong, najan yoyam elilhpajac apquilyamanong najat.

⁷Epasmec mataa Visqui ajac naysicsa mepqui silvatescama. Otnesquisic acyimnatem najat malha mataymong. Molvaticsejec sat mataa sicyiplovquiscama.

⁸Epasmec mataa semasma coo: ¿Soc enlhith yoyam jeyinmelham coo? ¡Noc, ongilyoclhojoc apnacilha singyicpilquemo! ¿Soc enlhith yoyam jepjescomoc sicmasom? ¡Ingva, jeltimnasquita!

⁹Epasmec mataa Visqui ingac: ¿Soc enlhith yoyam jetvacsic? Elmasquingvomoc sat cotnaja ingmoc, malha apava aptovasomap ayinyema apascoc, sat cotnejic.

¹⁰Quellhip apquiltomja apquilayo Visqui ingac, apquiltomja apquiljalhenmo appayvam Visqui apcasinancama: Apquileyvec sat ancoc yatescama olhma, melvitay ayitsay olhma, noelyasquim nasa quellhip Visqui ingac aptomja singmasma nincoo.

¹¹Apquilvatnec sat ancoc talha enlhith, najan apquillanay yanca acpayescama talha, elmetic sat naysicsa talha apancaoc, najan yanca apancaoc acpayescama talha, eticyoc sat maa. Visqui ingac eyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc, comasquejec sat

mataa apquillingaycamco acyimtalhnama — alhta aptomjac apcasinancama— nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 51

Mactamilquisquiyam apquilvalhoc co Jerusalén

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Quip elaylhojo quellhip apquilingyey nintemacilha acpeyvomo, najan seltingyey coo. Colhen apquilvalhoc quellhip apquilynemayaclha, nasoc lhaja apquillanomap mataymong, nasoc lhaja apquilynema quellhip congne yamilquit, acvisay actemacilha acyitsomalhca.

²Quip elanojo quellhip apquilyeyjamcaa Abraham najan maa Sara. Lhama apanco ilhnic nat Abraham, aplhameclhec mocjam aptovana, ayinyema sicvaticjapquiscama coo.

³Aptemacilha mocjam Visqui ingac quilhvo nac jay: Ellanacpoc sat mocjam tingma Jerusalén aptovasomap alhta apyovoclhojo. Etniclhac sat mocjam ayimjacilha ninganma yoclilhma actamopeycaoc siclho, colhojoc sat yoclilhma Eden siclhoc nic nat. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc, elitsovacsojoc sat maa. Eltimjic sat apquilayo naysicsa apquilminaycmascama najan música.

⁴Quellhip enlhitaoc lhalhma anco, elaylhojo amyaa siclingascama sicpayvam, najan siyanamacilha, yoyam colsacsic sat olhma enlhitaoc.

⁵Ayilhyacmec coo jeltimjic selayo, ningatoc anco ningilvomsomalhca tap. Sicmovan innac coo, sictomja Visqui nipyesicsa enlhitaoc. Jeljalhnec coo enlhitaoc mocjay yingmin acvanyam, mepqui selyasquiyam as enlhitaoc.

⁶Elsicjiclhojo sat netin quellhip, elanojo sat nalhpop quellhip. Comascoc sat netin, malha etin sat covonquepoc. Cotniclhac sat ápac as nalhpop, apno apava aptomjayclho apjapac. Elitsapoc sat enlhitaoc, acno apquilitsepma yapa (ascoc). Comasquejec sat mataa ningilvomsomalhca tap, najan sictemacilha sicyimtalhnamo coo.

⁷Quip elaylhojo quellhip apquilyascamco actemacilha acpeyvomo, apquiltomja apquilyiplovquiscama siyanamacilha. Noela nasa quellhip macvenéycam ayinyema apquilmelhaycam poc, najan ayinyema apquilasmescama poc.

⁸Elmasquingvomoc sat cotnaja ingmoc, acno apava apjapac acnatovascama ascoc. Comasquejec sat mataa victoria sictemacilha sicyimtalhnamo, comasquejec sat mataa sictemacilha sicvomquiscama tap — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

⁹Apquiltomjac alhta quellhip: ¡Visqui ingac, ilhaticja, ilhaticja! ¡Itasquis sat aptemacilha apmopvan, acno aptomjacilha lhip nanoc nat! Lhip nic nat apcajem najan aptovascama sinavocpo Rahab, acvisay nimisma acyivey payjoc yingmin acvanyam.

¹⁰Lhip nic nat apyamascama yingmin acvanyam, actomjayclho mepqui lha yingmin, najan mepqui yingmin ayaptovnilha. Lhip nic nat apquilhpanquiscama yingmin

acvanyam, yoyam elmilanic maa enlhit apquilmomsom tap — alhta apquiltomjac quellhip. Aptomjac alhta Visqui ingac:

¹¹Elvotac sat mocjam enlhit apquilmom tap siclho, coo sat olvomsic tap. Elvotac sat naysicsa apquilitsovascama najan apquiltalhamaycam ayinyema acpayjayclha apquiltalhoc, payjoc tingma Jerusalén. Elvitacpoc sat apquiltinejemo najan acpayjayclha apquiltalhoc, comascoc sat acmayovsa apquiltalhoc najan apquiltalhangveycam.

¹²Coo ayinyema siyanama quellhip, yoyam elvascapoc. ¿Apquiltaca ya quellhip? ¿Naso ya apquiltay ayinyema enlhit, apquiltysomacpo paat, yoyam coymac sat?

¹³Noncolvonquim nasa quellhip sictomja silantipquiscama nat quellhip, sictomja silantipquiscama netin najan nalhpop. ¿Am ya comascac mocjam apquiltay quellhip enlhit apquiltymtalhnescama apquiltalhoc quellhip, yoyam enatovasacpoc quellhip? ¿Co laa acpayjo apnamcaa?

¹⁴Quiltalvoc sat elvomsacpoc tap enlhit apquilmom nano. Melmasquingvomejec sat singiltalhtetomacalha ayinyema mepqui aptoycaoc, - paj.

¹⁵Coo sicvisay Dios Visqui sictymtalhnemo, mepqui poc. Coo sictomja sictaltpquiscama yingmin acvanyam, colvitalhcac sat alyayajayam.

¹⁶Coo silanay nat netin acyovoclhojo, najan as nalhpop acyovoclhojo. Actomjac coo silanya co Jerusalén: ¡Quellhip nac silyacyescama coo, enlhit ajancaoc! Quellhip sat eltimjic apquiltalngascama sicvisay, coo eyca olmeyvoc mataa quellhip — alhta aptomjac Visqui — nic nat aptomjac profeta.

¹⁷¡Quellhip co Jerusalén, enalhticjaoc, enalhticjaoc! Ingyaniclha netin quellhip Apquiltalngamcoc alhta quellhip acymtalhnema, ayinyema aplom pac Dios. Apquiltalngamquic quellhip asoc acyeyescama olhma, malha anmin alnapma intomjac.

¹⁸Paj lhama apquiltalngamquic quellhip aptomja apnalayclha quellhip, paj lhama aptomja apmaycam apmeoc quellhip, apquiltalvisay alhta apquiltalngamquiscama quellhip.

¹⁹Anit intomjac apquiltalngamcamco acymtalhnema quellhip: Intovalhquic yoclhlhma apquiltalngamcamquic quellhip, aptalngamquic apnaymacoc, apquiltalngamcamquic alhta poc, ayinyema mayic alnapma. ¿Soc laa aptomja aptalngamquiscamquic apquiltalngamcamquic quellhip?

²⁰Mepqui apquiltalngamcamquic apquiltalngamcamquic quellhip, apquiltalngamcamquic popyit congne trampa, malha apquiltalngamcamquic apquiltalngamcamquic ayinyema Visqui ingac, ayinyema apyanmongsayclha Dios apquiltalngamcamquic apnancaoc.

²¹Quiltalngamcamquic quellhip co Jerusalén. Anmin alnapma quellhip, jave ayinyema apyinatcaoc quellhip uva ayingmenic.

²²Dios Visqui ingac aptomja apmasma quellhip, aptomjac alhta apquiltalngamcamquic: Oyingmomsic sat apquiltalngamcamquic acyeyjamelhma, malha anmin alnapma quellhip,

ayinyema sictimesquiscama quellhip naysicsa siclom. Comascoc sat apquillingaycamco acmasom, ayinyema siclom coo.

²³Otnesquisic sat apquillingaycamco acmasom cotnaja ingmoc apnatovascama siclho quellhip, apquiltomja apquipayvam: Elyinjapo apanco nalhpop, ningiltoyam sat ontimjic — alhta apquiltomjac. Nasoc alhta quellhip apnaycam nalhpop, apquiltoyam apquiltomja cotnaja ingmoc, malha apquillhingam netin apcapaoc quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 52

Malyamyayclha apquilmomap

¹Eycaso sicpayvam Dios: —Enalhaticjaoc, enalhaticjaoc quellhip co Jerusalén. Elvascap, eltime sat apquilyimnatem. Elantalhniclha apava apquiltamila quellhip co Jerusalén, tingma apponquinomap. Copvanquejec sat mataa ethic as tingma enlhit apmapsom najan mepqui asoc monquinatquiscama apyimpejic.

²Ingyaniclha netin quellhip apnaycam singilpilhtetomacilha apquilynema alhta tingma Jerusalén. Elpillnes sat lhopathic. Eljalhyovas sat tama apyispaoc quellhip apquilynema alhta tingma Jerusalén.

³Eycaso sicpayvam Dios: —Apquilmacpec alhta quellhip mepqui acyanmongam. Colhic sat acnalantamo quellhip mepqui acyanmongam solyayem.

⁴Eycaso sicpayvam Dios: —Apquilmiyaclic alhta yoclhillhma Egipto enlhitaoc ajancaoc yoyam elhnam maa. Apquilmacpec alhta quellhip. Ayajemo apquilmam co Asiria elasquisic apyimpeoc.

⁵Eycaso sicpayvam: —¿Jalhco sat otnajic coo? Apquilmacpec alhta enlhitaoc ajancaoc, ayajemo apquilmomap. Apquilyimtalhnesacpec apanco apquiltomja apquilmam. Ayajemo mactipquisaycam sicvisay aclhamoclhojo acnim.

⁶Covac sat acnim yoyam jelyicpilcangvomoc enlhitaoc ajancaoc sictomja Dios. Actomjac coo silanya quellhip: —Coo nac aso — actomjac coo — alhta aptomjac Dios.

⁷Eycaso sicpayvam Dios: —Tasic anco ningvita mataa soycam amyaa ninganeyquiclhilha netin inquilhe. Apquiltomja singilingascama amyaa actamilaycam ingvalhoc najan amyaa actamila anco najan amyaa singilvomquiscama tap. Apquiltomjac mataa soycam amyaa apquilyany apnaycam tingma Jerusalén: — Visqui ingac aptomja Dios Apyimtalhnamo — alhta apquiltomjac.

⁸Amyaa ayinyema apmacilha netin aptomja apquijalhneycam. Quip elaylhojo actemacilha apquilitsovascama. Malha acvitay apquivanmoncama actemacilha apquiltajingvoyam co Jerusalén apnalayquinta Dios.

⁹Elitsovacsojo, elminaycmas quellhip apnaycam tingma Jerusalén aptovasomap. Dios aptomja aptamilquisquiyam apquivalhoc enlhitaoc apancaoc. Aptomja apquilmomquiscama tap co Jerusalén.

¹⁰Apvitascasquic actemacilha apyimnatem, malha apyascama netin apmic. Apquilvitac aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Apquilanoc singvomquiscama tap apquinyema Dios Visqui ingac.

¹¹Noc, noc maa. Elyinyov apnaycamcacilha quellhip. Eltamilsojo apquilvalhoc quellhip, noelsilhnanap nasa. Elyamyiclha as enlhitaoc. Ellaniclha apquilvalhoc quellhip apquiltamilquiscama asoc apanco Dios.

¹²Eltamilsojo sat apquilyamyayclha quellhip mepqui apquilinyajaycaoc. Dios aptomja apquimja apmamyi apnalayclha quellhip. Aptamilquiscama niptamin naysicsa apquillhingam aptomja Dios Visqui apancaoc Israel — alhta aptomjac Dios.

Dios apcasinancama

¹³Aptomjac alhta Visqui ingac: etnejic sat apyimtalhnamo, colhic sat ayaco apvisay siyasinancama.

¹⁴Pilapcasquic alhta apvitacpo, mepqui actamila apyimpejic ayinyema siclho apquilajem enlhitaoc, apyitsomacpo apyamonquilhma metnaja enlhitaoc.

¹⁵Cotlapsic sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, apquilvita inlhojo siyasinancama. Comascoc sat apquilyataycam apquilviscaa naysicsa apquilaneyo. elyasingvomoc sat amyaa colngamalhca mocjam nipyeticsa enlhitaoc — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 53

¹¿Naso ya melyascomoc sat enlhitaoc, apquillinga inlhojo amyaa? ¿Soc enlhitaoc yoyam elvita apmopvan apanco Visqui ingac?

²Visqui ingac apcasinancama apyitsomacpo yamit ayitcoc actictiyapma lhopathic acyamay, acyitna apquipmenaoc congno. Eycaso apmajayoclha Dios. Mepqui actamila napaat najan apyovoclhojo, mepqui ningyisponcama ningilaneyo apyovoclhojo.

³Yitnec apquilvenéycam apnaymacoc, apquiltomja apquillinmelhaycam. Aplingamcoc alhta acmasca, malha ningmasquem ayajem. Mepqui mocjam ningilaneyo, ayinyema ningvenéycam najan nintemacilha ningyamasma, inmasquec apvisay ningmolhama.

⁴Naso, appatmec alhta acmasom, malha ningmasquem ingac najan malha acmasca ingyimpejic. Ninganyayquic alhta conyemac Dios apyanmongsayclha aptemacilha, malha aplingaycamco malyicpilhquetaycam.

⁵Innec alhta alyimsasa ayinyema mongilyascalhma. Innec alhta alyicpilhquetamcaa ayinyema nintemacilha inganco. Aplingamcoc alhta acyanmongayclha yoyam coyctic nincoo actamilaycam ingvalhoc. Apquilyimsem ayinyema ningilvomsomalhca tap.

⁶Ningillhinganyam innac ninlhamoclhojo, malha nipquesic apquillhinganyam. Ningilyasquic mataa ningilyasacilha inganco. Aplingamcoc acmasca Dios

apquilancam ayinyema nincoo mongilyascalhma, malha appatimquiscama acyimtalhnama Dios.

⁷Innec alhta ayasquisa apyimpejic. Apjalhec alhta naysicsa aplingaycamco. Am alhta copayjam apatong, malha nipquesic apquitcoc yoyam ematong. Malha nipquesic naysicsa macyesiscama. Am alhta colngalhcac appayvam.

⁸Innec alhta acyantaveclho naysicsa macyicpilquemo najan aplingaycamco acyimtalhnama. Am alhta collhenac apquilvalhoc enlhitaoc. Innec alhta acmascosa aptiyascam as nalhpop nipyescisa apnaymacoc. Apmatnec alhta acyanmongam mongilyascalhma.

⁹Apcatoynacpec alhta nipyescisa cotnajaclha apnaymacoc. Nipyescisa enlhitaoc apquilmapsomcaa. Am alhta coyitnac apsilhnanomap apanco. Am alhta coyitnac apmopvan amyaa.

¹⁰Apquiltamjoc alhta Dios Apyimtalhnamo elngamcojo acmasca apquilancam. Apyinyovquic alhta apyimnatem apanco, malha asoc macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma. Eleyoc sat mocjam aptovana niptamin. Etnejic sat mocjam apquilmilaneycaoc aclhamoclhojo acnim. Elngacsic sat apmayjayoclha Dios lhalhma anco.

¹¹Natamin aplingaycamco acyimtalhnama etac sat actamila yoyam copayjiclhac sat apvalhoc. Appeyvomo nac selancam. Avanjec alhta apyascamco. Eyascasingvomoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc actemacilha acpeyvomo. Elngamcojoc sat acmasca, malha appatam acyimtalhnama ayinyema nintemacilha acmasom.

¹²Etnejic sat apyimnatem apanco. Elmoc enlhitaoc apquilyimtalhnamo. Ingyilhpansic sat asoc almomalhca nipyescisa apnaymacoc apquilyimnatem. Ayinyemacilha am alhta emyavac acyimnatem apnenyic acvocmo apmatnam. Innec alhta altamjamco apmapsom. Aplingamcoc alhta acmasca, malha appatam acyimtalhnama ayinyema mongilyascalhma ninlhamoclhojo. Apquilmalhnescasquic alhta mataa apquiltomja apquilsilhnanomap apanco.

ISAÍAS 54

Singasicjajo Dios Apyimtalhnamo

¹Tingma apyitsomacpo quilvana. ¡Lhiya quilvana cotay ayitca, copayjicilha avalhoc lhiya, copalhamam sat lhiya! ¡Comnaycmas sat lhiya acvisay cotay ayitca! Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Aplhamoc ayitquic quilvana apyamasma, am colhno quilvana apma atava.

²Coyaveclha sat carpa appaclhanma acmacilha lhiya. Covinaticsojo sat tama, cotjeticilha sat carpa appaclhanma acmacilha lhiya. ¡Covinaticsojo sat tama, cotjeticilha yamit ayitcoc, coticpam yamit ayitcoc, coyimnaticsojo!

³Elpayjiclhac sat atovana lhiya, lhama nicja nilhqueyja najan moc nicja nipyiam. Elmoc sat atovana yoclhillhma cotnajaclha apquilaoclha. Elhnam sat tingma apquilyanyam apquilyamasma siclho poc, malha tingma aptamopecycaoc.

⁴¡Nonca nasa lhiya! Cotvasalhquejec sat lhiya, comancangvomejec sat lhiya. Colvoncamoc sat lhiya actemaclha acmancactama actomjaclha quilvana ayitcoc. Colvancamoc sat lhiya actemaclha tampeyi mepqui ayayo.

⁵Etnejic sat aptava lhiya Dios, aptomja apquillanay lhiya. Apvisay Dios Apyimtalhnamo. Apvomquiscama tap lhiya apvisay Dios Mayayo nipyesisca enlhitaoc Israel. Dios Visqui apancaoc lhalhma anco as nalhpop.

⁶Malha quilvana ayitcoc alhta lhiya apyamasma atava, acyiplomo acmayovsa avalhoc. Aptomjac Dios Apyimtalhnamo apcanya:

⁷Acyinyovquic alhta lhiya acyavataclhojo. Oyipitcojoc sat mocjam lhiya ayinyema siyasicjajo.

⁸Acyilhanmec alhta coo acyavataclhojo, ayinyema siclom ayitcoc. Quilhvo nac jay, avanjec siyasicjayclha mocjam lhiya cotningvoyam nelha — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

⁹Actomjac nat siyanya Noé naysicsa yingmin acvanyam actovascama as nalhpop: cotvasalhquejec sat mocjam as nalhpop, omyoc sat coo. Moc sicpayvam quilhvo nac jay actomja nasoc anco:Molvejec sat mocjam coo, motvacsejec sat mocjam lhiya.

¹⁰Colvonquepoc sat inquilhe alvinatem najan inquilhe ayitcoc. Comasquejec sat mataa siyasicjajo lhiya najan ningmiyovmalhca ningyesicsa — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo apcasicjayquiclhha lhiya — nic nat aptomjac profeta.

Tingma apjalhnancoc Jerusalén

¹¹Tingma aptovasomap ayinyema yatepiyam, mepqui enlhit aptamilquisquiyam apquilvalhoc. Ollanac sat mocjam tingma apvajac, acvisay mataymong zafiro, moc mataymong sat tingma napocja.

¹²Tingma nitno elanacpoc sat mataymong acvisay rubíes. Najan mataymong acmamnave berilo, collanalhcac sat tingma apatnaoc. Najan apjalhtam mataymong colmalhcac sat mataymong acmamnave.

¹³Oyascasingvomoc sat quellhip apyovoclhojo, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc.

¹⁴Sicpasmom quellhip actemaclha acpeyvomo, mepqui apquilyay sat cotnejic, najan mepqui actiyam apquilvalhoc.

¹⁵Apquilimpocjac sat ancoc cotnaja ingmoc, jave ayinyema coo, eticyoc sat maa, quellhip sat eltimjic apquilyimnatem — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁶Aptomjac alhta mocjam: Quip elanojo, enlhit apquillanay talha appicanma tava apac congne talha, yoyam ellanac apquilmaycam, apvisay herrero enlhit silantipquiscama

coo. Enlhit apsoycam apquilmaycam yoyam elimpocjac poc, apvisay enlhit silantipquiscama coo.

¹⁷Paj lhama enlhit apquillanay apquilmaycam, yoyam elnatovasacpoc quellhip. Elnovsic sat quellhip moclhama apquiltomja apquilinmelhaycam. Coosicmasma enlhit ajancaoc, opasmoc mataa acno siclhanna mepqui sicyeycajascaoc — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 55

Apcanama Dios

¹Quellhip acnim ataoc (acnim ayajem). Noc, ongilyoclhojo acyitnamaclha yingmin. Quellhip mepqui solyayem, ellhingma, elma aptoycaoc mepqui acyanmongam yoyam eltovamcoc. Noc elma sat uva ayingmenic najan leche mepqui acyanmongam.

²¿Soctomja apquilha solyayem acyanmongam asoc cotnaja nintom? ¿Najan acyanmongam apquiltamjaycam elmoc asoc cotnaja nintom? Quip elaylhojo sicpayvam. Elvitac sat quellhip asoc actamila yoyam eltovamcoc. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc, malha ningvitay asoc acmilay.

³Appaycaoc innac quellhip. Jelyota, elaylhojo sicpayvam yoyam coyctic acyimnatem apnyaoc. Ongillanac sat asoc monquinatquiscama sicmayjayoclha cotmongvoycamlha nelha. Opalhaquiscaclhac sat quellhip David apmolhama niptamin.

⁴Actimescasquic alhta David yoyam etnejic aplingascama sicvisay nipyesicsa enlhitaoc. Yoyam etnejic apvisqui najan apyimalhnamo nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

⁵Elevam sat enlhitaoc quellhip melvitayaclha. Elvac sat metnaja apnaymacoc melvitaya mocjam quellhip. Eycaso ayinyema coo sicvisay Dios sictomja sicyimalhnamo nipyesicsa enlhitaoc Israel. Innec alaco quellhip ayinyema coo sicvisay Dios — alhta aptomjac.

⁶Aptomjac alhta profeta apquilanya: —Eltingya sat Dios quilhvo nac jay naysicsa apma. Elevam sat quilhvo nac jay naysicsa apma ningato.

⁷Elvatsaoc sat apquilemaclha apancaoc quellhip apquilmaysomcaa. Elvatsaoc sat allheneycam apquilvalhoc almasomcaa. Elyanmonquis sat apquilvalhoc, ingyasicjiclhoc sat Dios. Collhen sat apquilvalhoc Dios Visqui ingac. Quilhvoc sat emascocsic melyascalhma — alhta aptomjac profeta.

⁸Eycaso sicpayvam Dios: —Moc actemaclha aclheneycam evalhoc coo, am colhno aclheneycam apquilvalhoc quellhip. Moc actemaclha sicyiplovquiscama evalhoc, am colhno apquilyiplovquiscama quellhip.

⁹Netin anco sicmaclha coo, coning eyca apquileyvomaclha quellhip. Netin anco actomja aclheneycam evalhoc, coning eyca allheneycam apquilvalhoc quellhip.

¹⁰Netin ayinyema yingmin najan yingmin alyayem. Covanquejec cotajojoc mataa netin. Inyescasquic mataa lhopactic. Intipcasquic mataa ninganma. Inquictincasquic mataa yoyam ongvita acyilhna. Apvitac mataa acyilhna aptomja apquinayclha, aptovquic mataa.

¹¹Acno actemaclha sicpayvam. Jave alhtoc actajingvoyam sicpayvam. Intimescasquic mataa yoyam colhic acyiplovsa sicmayjayoclha yoyam colhic alyajaclho sicpayvam siyapajascama.

¹²Elyacsic sat maa quellhip acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc. Elvotac sat mocjam acyiplomo actamilaycam apquilvalhoc. Cotnejic sat malha alitsovascama inquilhe alvinatem najan acvayveyquinta lhopactic. Malha alitsovascama sat cotnejic yamtaa.

¹³Mongvityejec sat yamit acma amaoc. Cotnamoc sat yamit acvinatem ciprés. Mongvityejec sat yammeyac, cotnamoc sat yamit arrayán. Cotnejic sat asoc monquinatquiscama, comasquingvomejec sat cotmongvoycamlha nelha.

ISAÍAS 56

Acyanmongam ningyiplovquiscama

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: Elyiplovquis mataa actemaclha acpeyvomo. Cotlapsic sat sicvomquiscama tap quellhip, elvitac sat sicmovan sicvomquiscama tap.

²Apquilinyejemo enlhit apyiplovquiscama siyanamaclha mepqui apyeycajascama lhama. Apquilinyejemo enlhit aptamilquiscama acnim ninnayclha mepqui aptamjaycam, aptomja aptamilcasomacpo apanco.

³Apyiplovcasquic sat ancoc enlhit metnaja nintemolhama. Nongyane nasa etnejic appayvam: Mejemyovejec sat Dios Apyimtalhnamo nipyeticsa enlhit apancaoc — intomjac appayvam. Nongyane nasa etnejic appayvam eunuco enlhit yamquilvana: Mejemyovejec sat Dios Apyimtalhnamo, sictomja ejápac, acno yamit ápac — intomjac appayvam.

⁴Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Yitnec sat ancoc apquiltamilquiscama acnim ninnayclha eunuco enlhit yamquilvana. Yitnec sat ancoc apyiplovquiscama siyanamaclha najan actemaclha ningmiyovmalhca.

⁵Olmesic sat actamila anco, melvitay inlhojo apquitquic eunucos yamquilvana. Colhic sat actalhesa apquilvisay congne tingma apponquinomac, actalhesomalhca congne napocja tingma. Ellhocac sat apquilvisay alhnancoc, comascosalhquejec sat mataa cotmongvoycamlha nelha.

⁶Olmeyvoc sat elyoycta inlhojo metnaja nintemolhama. Jeltimesam sat acyiplomo selasicjayo. Eltimjic selancam coo, apquiltamilsa inlhojo acnim ninnayclha mepqui apquiltamjaycam, mepqui inlhojo apquilyeycajascama ningmiyovmalhca.

⁷Onalicl hac sat as enaymacoc netin inquilhe mayayo. Colpayjicl hac sat apquilvalhoc congne ningilmalhnancamaclha. Omoc sat tacja asoc acticyovam selmescama coo acyanmongam melyascalhma. Coa tingma ajac apvisay apquilmalhnancamaclha apyovoclhojo enlhitaoc.

⁸Ongvansicl hac sat mocjam apquiltomja apquilhpaneycam — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo apcansayclha israelitas apquilhpaneycam — nic nat aptomjac profeta.

Apquilemacclha apquilmapsomcaa

⁹¡Collhing jilip acyovoclhojo asoc navjac aclom aleyvam nalhma najan lhalhma ano!
¡Colpasmiclha alyamonquilhma!

¹⁰Mepqui apataoc apquilancam sicnatoscama, am colhenac apquilvalhoc lhama asoc. Apquilyitsomacpo simjing mepqui acpáyvam, mepqui apquiltamilquiscama. Apnatinquic mataa acyiplomo apquilvanmescama. Apnatinquic nasa.

¹¹Apquilyitsomacpo simjing mayic alnapma, aptingyeycaoc acyivey nintom. Apquilyitsomacpo apquilancam ninatoscama mepqui apquilyascamco. Apquilyiplaclhec mataa amay apancaoc, aptingyeycaoc asoc apancaoc.

¹²Apquiltomjac mataa: Noc, ontingyac sat ningyam anmin, yoyam jingilnapoc sat. Secaseclha ongilvajanamcoc sat mocjam ningyam, ontingyac sat mocjam moc asoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 57

¹Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Apquilitsepquic enlhit apquilpeyvomo, mepqui inlhojo acmayovsa apquilvalhoc poc. Apquilitsepquic enlhit apquiltamila, mepqui inlhojo apquilyascamco enlhit, yoyam comascoc apquillingaycamco acmasom.

²Coytic sat actamilaycam apquilvalhoc. Apquilyiplovcasquic alhta actemacclha acpeyvomo. Apquilatoynacpec alhta malhic.

Apquilemacclha apquilayo quilaycmasquiscama

³Elmiyama jilip quellhip apquilvisay apyojolhma apquitquic najan alanatama ayitquic:

⁴¿Naso ya selasmescama quellhip? ¿Naso ya sevenéycam quellhip? ¿Apquiltipcasqui ya apalhcaoc quellhip? Apquilmopvancaa amyaac nac quellhip najan melyascalhma.

⁵Apquilyiplovcasquic mataa quellhip apquilemacclha apquilanatama payjoc quilaycmasquiscama coning yamit. Apquilajac mataa sicaa, payjoc mataymong nicja alvata, macmescama quilaycmasquiscama.

⁶Quellhip enlhitaoc Israel apquiltomja apquilayo mataymong ayinyema vatsam. Elatoynacpoc sat quellhip payjoc as mataymong. Apquilmesquic mataa quellhip

nintom actic najan anmin acyitnamaclha quilaycmasquiscama. Apquilanayqui ya quellhip sicyisponcama as asoc.

⁷Netin inquilhe acvinatem apquilatmaoclho quellhip apquiltajanma. Payjoc maa apquilmescama quellhip asoc acticyovam macmescama quilaycmasquiscama.

⁸Apquilyipitcasquic quellhip congne tingma apatong quilaycmasquiscama. Am ellhenac quellhip sicvisay. Mepqui apava apquilantahnama apquilyitnacmo quellhip apquiltajanma. Apquilmesquic acyanmongam apnaymacoc apquilyitnamolhama, yoyam elpatjetamcoc. Apquilanoc quellhip quilaycmasquiscama netin tingma apatong.

⁹Apquilmesquic quellhip aceite najan asoc acmasis quilaycmasquiscama acvisay Mélec. Apquilapajasquic apquilasinancama mocjay, acvaycmo alyascamaclha ingjangaoc.

¹⁰Apquilyampavo inycije quellhip apquillhingam, am eyca elyicpilcac actemaclha. Apquilvascapqui inycije quellhip, meltimjic sat apquilyampay.

¹¹Apquiltimtec quellhip apquilayo quilaycmasquiscama. ¿Co laa ayinyema quilaycmasquiscama? ¿So actomja yi selinyova nac coo? Acvanmaquic alhta inycije naysicsa mepqui selayo quellhip.

¹²Olngacsic sat quellhip apquitemaclha apancaoc. Copasmejec mataa quilaycmasquiscama.

¹³Elpalhamam sat quellhip, yoyam colpasingvota quilaycmasquiscama, alhto inycije cotnejic. Colvonquepoc sat ayinyema piyam apquilhcajayam. Coe eyca olmeyvoc enlhitaoc mejelyasquiyam yoyam olpasmoc. Elhnam sat yochilhma, elhnam sat netin inquilhe mayayo.

Acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc

¹⁴Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Ellanesquis amay, elpeyvacsojo amay etlhaoc asoc acnaycaoc avalhoc amay, yoyam elyacsic enlhitaoc ajanco.

¹⁵Eycaso appayvam apanco apvisay Apyimtalhnamo najan Mengyitsepma najan Mayayo: Sicmaclha coo nitno najan mayayo. Acpasmec coo mataa conjamalhca apquilvalhoc enlhit najan apquilmapyovseca. Oltamilquiscomoc apquilvalhoc, olvascapquisic sat apquilvalhoc.

¹⁶Comascoc sat siyinmelhaycam enaymacoc, comascoc sat mocjam siclom. Melvatsamquejec sat apquilvascapma enlhitaoc sillanay siclhoc nat coo.

¹⁷Ayinyema alhta siclho apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc Israel. Aclovquic alhta coo acyavataclhojo. Acyanmongasclhec alhta apquitemaclha apancaoc. Acyamasmec alhta. Apquilvajanamquic alhta apquitemaclha apancaoc.

¹⁸Acvitac alhta apquitemaclha apancaoc. Inlhenquic alhta evalhoc oltamilquiscomoc sat mocjam, yoyam coyctic actamilaycam apquilvalhoc, mepqui ayay apquilvalhoc. Oltamilquiscomoc sat apquilvalhoc apquilmapyovseca.

¹⁹Olngacsic sat sicpayvam: ¡Colhic actamilaycam apquilvalhoc apnaycam mocjay! ¡Colhic actamilaycam apquilvalhoc apnaycam ningato! ¡Oltamilquiscomoc sat enlhitaoc ajanco!

²⁰Malha yingmin alyayajayam apquiltomja apquilmapsomcaa, mepqui actamilaycam apquilvalhoc. Invitalhquic netin yingmin asoc ápac najan acmasom, acno apquilvalhoc apquilmapsomcaa.

²¹Mepqui actamilaycam apquilvalhoc apquilmapsomcaa — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 58

Actemacilha ningilmalhnancama

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: ¡Iyimnaticsojo lhip appayvam! ¡Ilhnasojo sat lhip appayvam trompeta appayvascama! ¡Iltimnasiclhojo sat apquitemacilha apquilsilhnanomap apanco enlhit ajancaoc israelitas, Jacob aptovana niptamin!

²Eltingyac alhta mataa sicvisay, apquilyasamco inyicje actemacilha ningyiplovquiscama. Apquillhenacpec apanco apquilpeyvomo, malha apquiltomja apquilyiplovquiscama singanamacilha. Inlhenquic apquilvalhoc elyavotac sicnacilha coo.

³Naso, inquillhenquic mataa apquilvalhoc: Mepqui singilaneyo Dios, ingvanquic lhaja mepqui ningilmalhnancama acvoncacelhojo. Ingvanquic lhaja mepqui ningilvascapma ningyiplovquiscama, colhenejec sat mataa Visqui ingac — alhta intomjac apquilvalhoc. Aptomjac Visqui ingac apquilanya: —Quip elanojo quellhip apquitemacilha apancaoc acnim ningilmalhnancamacilha. Yitnec quellhip apquilyanmongcasomap negocios, apquilmasma quellhip acyanmongam apquiltimesaycam enlhit.

⁴Yitne inyicje quellhip apquililmalhnancama, am eyca ongvyalhojoc coo, ayinyema apquilatingmomap najan apquilnapomap quellhip as acnim apquililmalhnancama. Mongvyalhojoc sat mataa apquililmalhnancama as acnim nac jay.

⁵¿Apquilanayqui ya quellhip sicyisponcama coo, sicvita inlhojo apquitemacilha quellhip apquililmalhnancama mepqui aptoycaoc najan mepqui apyinaycaoc, apquilyavveyquinta apcatcoc quellhip, apquilnayclha quellhip naysicsa tajap, acyiplomo apquilalomap quellhip yamquintim ajac? Apquiltimtec quellhip acvisay acnim ningilmalhnancamacilha apyisponcama Dios — apquiltomjac quellhip.

⁶Jave sicyisponcama coo. Quip elaylhojo actemacilha sicyisponcama coo: Elmascos sat apquillingaycamco acmasom apnaymacoc quellhip, malha cadenas apquiltihquetamap, eljalhyovas sat nanyetaoc enlhit apquilmommap, elpasim sat acyajapmo apquilvalhoc, elvatesquis sat apquitemacilha apquilmommap apnaymacoc.

⁷Elmesaoc sat aptoycaoc mayic alnapma. Elma sat tacja quellhip enlhit mepqui asoc. Elmesaoc sat apava enlhit mepqui apquilantalthnama. Elpasim sat apnaymacoc lhalhma anco.

⁸Cotnejic sat malha ayitsay olhma. Coltamalvomoc sat apquilyimsem quellhip. Cotalhcac sat siclho apquiltemaclha apquilpeyvomo quellhip, cotalhcac sat malha ayimjayquinta gloria mayayoclha ajanco.

⁹Eltimjic sat quellhip seyevoycam coo, ongvatingmojoc sat coo. Apquililtamjoc sat ancoc quellhip, yoyam opasingvota, otnejic sat ongvanic: Acnec coo así. Apquilvatsamquic sat ancoc quellhip apquilvenéycam poc, najan apquiltimesquiscama apquilmapsom poc, najan apquilantipquiscama apquilvisay poc.

¹⁰Am sat ancoc elmiyavac aptoycaoc quellhip napatavo mayic alnapma. Apquilmasmec sat ancoc quellhip apquillingaycamco acyimtalhnama apnaymacoc. Cotnejic sat malha ayitsay olhma naysicsa yatescamalhama. Cotniclhac sat ingyitsicso acnim, ningvita inlhojo pisquisca.

¹¹Onalichac sat mataa quellhip, olmecsic sat aptoycaoc apquileyvam quellhip yoclhlhma actamopecycaoc. Eltimjic sat apquilyimnatem, ellhojoc sat quellhip ayimjacalha nanganma, najan actiyapmacalha yingmin cotningvoyam nelha.

¹²Ellanichac sat mocjam quellhip tingma apnatovasomap, payjoc acyitnamaclha tingma apvajak nano. Eltamjacpoc sat quellhip apquilvisay: Apquillanayclha tingma apjalhtam mataymong, najan moc apquilvisay: Apquillanayclha tingma aptovasomap — sat cotnejic apquilvisay — alhta aptomjac Visqui ingac.

Acnim ninnayclhlha

¹³Aptomjac alhta mocjam: Eltamilquis sat quellhip acnim ninnayclha, noeltamjam nasa quellhip, noeltingya nasa apquilyanmongsomap as acnim nac jay. Colpayjiclha sat apquilvalhoc, eltime sat apquilayo Visqui ingac as acnim acponquinomalhca, mepqui apquiltamjaycam, mepqui apquilyanmongsomap.

¹⁴Coo sat conyemac mataa acpayjayclha apquilvalhoc quellhip, colhic sat ayaco quellhip apquilvascapma. Ellhovamcoc sat quellhip acyilhna as yoclhlhma, sicmesca siclho apquilyeyjamcaa Jacob, moc apvisay Israel — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 59

Apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc

¹Aptomjac nic nat profeta: Apyimnatem apanco Dios Apyimtalhnamo. Apvanquic elvomsic tap enlhitaoc, jave comopvan elvomsic tap. Apjaycaoc innac Dios Apyimtalhnamo, yoyam ingyeylhojo, jave mepqui apjaycaoc.

²Quellhip apquiltemaclha apquilmapsomcaa actomja apquilinmelhaycam Dios, malha mataymong apjalhtam napato Dios. Ayinyema apquilsilhnanomap apanco quellhip mengyajalhenmo apquilpayvam.

- ³Inquilpaysacmec apmeoc quellhip ema najan apopeoc alpaysacmo apquilemacalha acmasom. Intipquic apatong quellhip apquilmopvan amyaan najan acmasom apquipayvam apquilvalhoc quellhip.
- ⁴Mepqui apquilepeyvescasquicilha acpeyvomo quellhip. Yitnec apquilmopvan amyaan najan apquilyinimquiscama quellhip. Malha apquillovso quellhip asoc acmasom, eltimisic apquilemacalha acmasom.
- ⁵Apquilyetaponcasquic quellhip yamacyeyva apóc. Apquillanac quellhip sovalac etin. Apquitsepquic enhlit aptova inlhojo yamacyeyva apóc. Inquilantipquic yamacyeyva ayitcavoc, appalhcata inlhojo yamacyeyva apóc.
- ⁶Collanalhquejec mataa ningalomalhca ayinyema sovalac etin. Melanacejec apava ningilantalhnama ayinyema sovalac etin. Apquilemacalha apancaoc acmasom quellhip. Apquillanac apmeoc quellhip apquilmaycam, yoyam elnapoc poc.
- ⁷Apmancaoc innac quellhip. Apquinincamquic quellhip ellanac acmasom, yoyam elajic poc mepqui acvisay. Yitnec alquitamsama apquilvalhoc almasomcaa. Yitnec apquiltovascama quellhip, malha tingma apyanina (apyananma).
- ⁸Am elyasamcoc quellhip actamilaycam apquilvalhoc. Am elyiplovcasac quellhip actemacalha acpeyvomo, malha apquilyiplayclha amay cotnaja acpeyvomo. Eycaso ayinyema mepqui actamilaycam apquilvalhoc quellhip.
- ⁹Eycaso ayinyema mongvitay singilvomquiscama tap, mongvitay ningilmiyovmalhca. Ningiljalhne inycije ayitsayolhma, ningvita eyca yatescamalhma. Ningileyvec acnim, ningvita eyca yatescamalhma.
- ¹⁰Ningillhingam actomja malha mepqui ingataoc, ningilpeyvescama ingmic. Mepqui ingataoc nincoo. Ningileyvec acnim anco malha ningileyvam alhtaa. Ingjalhnanco inycije ningiltomja malha ningilitsepma.
- ¹¹Ningilpayvec ningilanalhco, malha acpáyvam oso asoc navjac, malha valhaay appáyvam. Ningiljalhne inycije covac singilvomquiscama tap, am eyca ongvitac mocjam. Ningiljalhne inycije covac ningmiyovmalhca, am eyca ongvitac mocjam.
- ¹²Nincoo ayinyema ningvennéycam. Nincoo ayinyema ningilsilhnanomalhca inganco. Ningyasamcoc nincoo actemacalha ningilsilhnanomalhca inganco najan nintemacalha acmasom.
- ¹³Naso, ningilinmelham nincoo Dios Apyimtalhnamo naysicsa ningilvatseycaoc ningyiplovquiscama. Ningilvatsamquic alhta ningilyajayquiclho Dios. Ningillhenquic mataa nintemacalha ningilnapma najan nintingyey poc yoyam emacpoc. Inlhenquic mataa ingilvalhoc, yoyam ongilyinimsic najan ongilsilhnaná.
- ¹⁴Paj cotyinac ningyesicsa actemacalha acpeyvomo, mepqui lhama appeyvomo. Paj colngalhcac mataa natingma amyaan actomja nasoc anco, mepqui lhama actamilaycam apvalhoc.

¹⁵Invonquipquic actomja nasoc anco. Inminyilhalhquic asoc apanco enlhit appeyvomo. Am colcac apvalhoc Dios Apyimtalhnamo, apvita inlhojo mepqui nintemacilha acpeyvomo.

Aptemacilha Dios Apyimtalhnamo

¹⁶Pilapcasquic alhta Dios Apyimtalhnamo, metaa enlhit apquilyiplovquiscama. Inlhenquic alhta apvalhoc Dios Apyimtalhnamo aptemacilha apmopvan apanco, yoyam eyanmongsicilha apquitemacilha apancaoc.

¹⁷Yitnec aptemacilha appeyvomo Dios Apyimtalhnamo, malha apmaycam ningajapsomalhca. Yitnec aptemacilha singmasma Dios Apyimtalhnamo, malha apmaycam ayajapsomalhca impatic. Yitnec apyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc, malha apquilmaycam Dios Apyimtalhnamo. Yitnec apquinmelhaycam naysicsa aplom Dios Apyimtalhnamo, malha apmaycam apcalomap.

¹⁸Eyanmongsicilhac sat apquitemacilha apancaoc: Ellingamcojoc sat acyimtalhnama najan apquilinmelhaycam, apquiltomja apquiltanoncama Dios Apyimtalhnamo. Ellingamcojoc sat maa apnaycam acyayem inquilhe mocjay anco.

¹⁹Colhic sat ayaco Dios Apyimtalhnamo payjoc actalhningvamlha acnim najan actiyapmacilha acnim, apquiltomja inlhojo apmopvan apanco. Colhojoc sat malha yingmin ayinyem, naysicsa piyam apquilhcajayam.

²⁰Evac sat singvomquiscama tap tingma Sión najan nipyiesica apquilmolhama Jacob, apquiltomja apquilyanmonquiscama apquilvalhoc enlhit apquiltatseycaoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

²¹Mocjam appayvam Dios Apyimtalhnamo: Ollanac sat actemacilha ningmiyovmalhca ningyesica nincoo. Sicmovan ajanco najan sicpayvam coo colhic sat apquilvalhoc quellhip najan apquilvalhoc aptovana quellhip, cotmongvoycamlha nelha — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 60

Tingma apjalhnancoc Jerusalén

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: ¡Enalhaticjaoc quellhip co Jerusalén, elitsovacsojo! Ayilhyacmec coo sictomja siyitsasquiscama olhma nipyiesica quellhip. Gloria mayayo coo acyitsomalhca acnim ayitsasquiscama olhma apquileyvomacilha quellhip.

²Yitnec yatescama olhma as nalhpop lhalhma anco apquileyvomacilha enlhitaoc. Yitnec ayitsasquiscama olhma ajanco najan gloria ajanco nipyiesica quellhip.

³Eltiyaningvotac sat enlhitaoc lhalhma anco, najan apquilviscaa nipyiesica maa yoyam elanojo ayitsay olhma, acyitna nipyiesica quellhip.

⁴¡Quip elanojo quellhip, elinmelhojo sat nipyava! Apquilihyacmec apyovoclhojo ingyaniclhac sat apnamcacilha quellhip. Mocjay anco apquilihyacmoc apquitquic quellhip. Innec ayaynantamo quellhip apquitquic quilvana ayitcoc.

⁵Elvitac sat quellhip, colpayjiclhac sat apquilvalhoc quellhip, elitsovacsojoc sat maa. Elpatmentac sat asoc acmamnave payjoc tap yingmin acvanyam. Ellhovamcoc sat quellhip cotlaycaoc asoc acmamnave.

⁶Elvac sat enlhit apnalayquinta camellos alpatmeyquinta asoc, ayinyema yochilhma Madián najan Efa. Elvac sat co Sabá apnalayquinta apnatoscama alpatmeyquinta oro najan asoc acmasis. Ellingacsic sat sictemaclha mayayoclha ajanco.

⁷Ellhovamcoc sat quellhip apyovoclhojo nipquesic apquilynema Cedar, najan maa apyovoclhojo nipquesic apquilinava apquilynema Nebaiot, elnapoc sat quellhip actemaclha macmescama Dios malvatnama talha netin altar, actemaclha sicyisponcama coo. Onalhimsic sat tingma apponquinomap, etnejic aptamila.

⁸¿Soc enlhit qui? Apquililhyacmec malha yipjopay, najan malha valhaay apquiltactama aplhanaoc.

⁹Apquililhyacmec enlhit netin barcos tiyascam nayingmin, apquillhingam apquilmamyi apquilynema tingma Tarsis. Apquilpatmentac apquitquic quellhip najan apquilnatam oro najan plata. Colhic sat seyaco sicvisay Dios Visqui apancaoc. Santo mayayo nipyescsa quellhip israelitas, sictimesquiscama yoyam colhic ayaco quellhip.

¹⁰Apquillanac mocjam tingma apjalhtam mataymong enlhit metnaja israelitas. Eltimesam sat maa apquilviscaa nipyescsa quellhip. Acyanmongsaclhec coo quellhip apquiltetmaclha apancaoc naysicsa siclom, quilhvo eyca sictomja siyasicjayquiclh mocjam quellhip.

¹¹Mepqui mataa alapayclha tingma aptapnaoc, acnim anco najan alhtaa. Elantalhningvotac sat apquilpatmeyquinta asoc acmamnave (apquilnatam) enlhitaoc apquilynema lhalhma anco. Enalantac sat apquilviscaa apquilmomap, eltimesam sat nipyescsa quellhip.

¹²Am sat ancoc colyacmoc eltimesam metnaja israelitas nipyescsa quellhip, enatovasacpoc sat, comascoc sat apquileyvam.

¹³Ellhovamcoc sat quellhip yamtaa alyatemenamalhca netin Líbano: yamit pinos najan yamit abetos, najan yamit cipreses, cotnejic alnatanma tingma apponquinomap, colhic sat ayaco sictoyamlha emancoc.

¹⁴Elvac sat apquitquic enlhit cotnaja ingmoc, yoyam eljalhic sat napatavo quellhip. Elticlhic sat aptapnaoc apyovoclhojo enlhit apquilvenéycam siclho quellhip, payjoc apnamcacclha quellhip. Eltimjic sat apquilvisay quellhip: Dios tingma pac Jerusalén, Apvisqui apancaoc israelitas — sat eltimjic.

¹⁵Comascoc sat apvisay tingma aptanovmap, najan apyinyovmap. Colhic sat ayaco mataa as tingma, elitsovacsojoc sat enlhitaoc cotmongvoycamlha nelha.

¹⁶Ellhovamcoc sat quellhip nintom actamila najan apquilnatam acmamnave, ayinyema enlhitaoc najan apquilviscaa metnaja israelitas. Elyicpilcangvomoc sat

quellhip, sictomja silvomquiscama tap quellhip, najan sicmasma quellhip sicvisay sicmovan najan sicyimtalhnamo nipyescsa Jacob aptovana niptamin.

¹⁷Olmeccic sat quellhip, oro, jave bronze. Olmeccic sat plata, jave hierro. Olmeccic sat bronze, jave madera. Olmeccic sat hierro, jave mataymong. Colhic sat actamilaycam apquilvalhoc quellhip, coyctic sat actemacilha acpeyvomo nipyescsa yoyam elyiplovcasojo.

¹⁸Colngalhquejec sat mataa apquilimpocjay cotnaja ingmoc nipyescsa quellhip, mepqui apquilmomap najan mepqui macnatovascama tingma najan yoclhilhma. Cotnejic sat acvisay mataymong tingma apjalhtam: Ningilvomsomalhca tap. Cotnejic sat alvisay tingma apatnaoc: Ningayo Visqui ingac — sat cotnejic.

¹⁹Coymalhquejec sat acnim, yoyam catsacsic sat olhma, paj najan piltin, yoyam ingyapongmetic alhtaa. Ayinyema coo Visqui apancaoc otnejic siyitsasquiscama olhma najan siyapongmatquiscama cotmongvoycamlha nelha.

²⁰Comasquejec sat mataa ayitsay olhma, malha actalhnama acnim, najan malha aptalhnama piltin acyiplomo yatescamalhma. Coo sicvisay siyitsasquiscama olhma cotmongvoycamlha nelha, comascoc sat actemacilha acmayovsa apquilvalhoc quellhip cotmongvoycamlha nelha.

²¹Elyiplovcasojoc sat siyanamacilha apyovoclhojo enlhitaoc, melantipsacpejec sat mataa apquileyvomacilha. Ellhojoc sat ayimjacilha ninganma, ayinyema siyinayclha alhta coo. Coo alhta silantipquiscama, yoyam colhic seyaco gloria ajanco.

²²Elhamiclhac sat enlhit ajancaoc eltimjic apquilyimnatem. Elhnam sat mil apquilmolhama lhama familia. Eltimjic sat enlhitaoc appintalhnama. Coo sicvisay Visqui apancaoc, otnesquisic sat acvaa inlhojo acnim — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 61

Amyaa ningilvomsomalhca tap

¹Aptomjac nic nat profeta aplingascama: Apnec evalhoc coo espíritu apanco Dios. Eyapajasquic alhta Dios nipyescsa mepqui apquilnatam, olngacsic tasic amyaa. Nipyescsa apquilmapyovseca, yoyam oltamilquiscomoc apquilvalhoc. Nipyescsa apquilmomap, yoyam colhic acyamyecelho mocjam. Nipyescsa apnaycam singilpilhtetomacilha, yoyam colhic acyamyecelho mocjam.

²Siyanyomalhca olngacsic amyaa singmasmacilha Dios Apyimtalhnamo. Najan amyaa apyanmongsayclha Dios apquilemacilha cotnaja ingmoc. Siyanyomalhca oltamilquiscomoc apquilvalhoc apquilmapyovseca.

³Colhic sat acmesa apquilnatanma apyitsicsaoc, jave mocjam tajap apyitsicsaoc. Colhic sat acmesa apquilitsovascama, jave mocjam apava acmayovsa apquilvalhoc. Colhic sat acmesa apquilo, jave mocjam ayay apquilvalhoc. Colhic sat alyitquisa yamit actamila najan ayimjacilha acyilhna Visqui ingac, colhic sat ayaco Dios.

⁴Ellaniclhac sat mocjam quellhip tingma apnatovasomap nano, najan poc tingma apquiltamila apnatovasomap nano.

⁵Elpalhavotac sat metnaja apquitemolhama, eltamilsic apnatoscama quellhip, eltamilsic sat apquilmaycaoc najan uva avjac.

⁶Eltamjacpoc sat apquilvisay quellhip sacerdotes napato Dios Apyimtalhnamo najan apquilvisay Dios apquilancam. Ellhocac sat quellhip apquilnatam ayinyema metnaja apquitemolhama, najan apquilnatanma yoyam elnalhimsic quellhip.

⁷Apquillingamcoc nat acyimtalhnama acyiplomo apquilmancactama enlhit ajancaoc. Colhic sat acmesa quellhip apquilnatam apancaoc metnaja apquitemolhama. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc quellhip cotmongvoycamlha nelha.

⁸Coo sicvisay Dios. Ayasicjavoc coo actemacilha acpeyvomo. Actanovquic coo apquilminyilhma najan apquilnapma. Colhic sat acmesa acyanmongam quellhip, elmiyovapoc sat cotmongvoycamlha nelha.

⁹Colhic sat ayaco aptovana nipyiesica metnaja apquitemolhama. Elyasingvomoc sat maa, apquiltomja nasoc anco Dios apquilyacyescama, ayinyema apvaticjapquiscama.

¹⁰Avanjec acpayjayclha evalhoc ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Malha apava ningalomalhca actomja singvomquiscama tap najan singmasmacilha. Sictomja malha sicponquinomalhca acyiplomo silnatanma eyitsicsic. Sicyitsomalhca quilvana acponquinomalhca acyiplomo alnatanma alyinmom.,

¹¹Intictipquic mataa amyip actic ayenomalhca, intipquic paat alyimseleycaoc. Sat cotnejic actictiyapma actemacilha acpeyvomo ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Colhic sat ayaco Dios Apyimtalhnamo, ayinyema apquilminaycmascama lhalhma anco— nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 62

¹Aptomjac nic nat profeta: Movanquejec mataa mepqui siclingascama amyaa, sicvita quellhip apnaycam tingma Jerusalén, najan mepqui siclovquiscama sicyampay. Ongvevam sat Visqui ingac epasingvotac quellhip, colhojoc sat ningvitay secaseclha, najan malha actotseycaoc amamyi nipyiesica quellhip.

²Elvitac sat enlhitaoc apquitemacilha quellhip apquilmomsomap tap. Elvitac sat apquilviscaa gloria actemacilha mayayo quellhip. Cotniclhac sat alhnancoc apquilvisay quellhip, conyemac sat Visqui ingac.

³Ellhojoc sat quellhip corona apvisqui apponcanma actamila apmaycam Dios Visqui ingac.

⁴Eltamjacpoc sat quellhip jave apquiltamopongviyam (apquilyamasma), jave najan yochilhma actovasomalhca. Eltamjacpoc sat quellhip Dios apquilyacyescama, cotnejic acvisay yochilhma Quilhva Alyimjapma. Ayinyema Visqui ingac apcasicjayquiclhac mocjam quellhip, etnejic Quilhva Alyimjapma apquileyvomacilha quellhip.

⁵Acno aptemacilha apyimnanic etnejic aptava quilvana ayitcoc, colhojoc sat aptemacilha Dios Visqui ingac etnejic aptava quellhip apyovoclhojo, acyiplomo acpayjayclha apvalhoc Visqui ingac, apno enlhit quilhva alyimjapma acnacilha apponcanma.

⁶Quellhip co Jerusalén, apquilanyacpec quellhip eltamilsic tingma netin mataymong tingma apjalhtam. Eltimjic sat mataa apquilanya: Noelvatsaoc sat apquilmalhnancama Visqui ingac,

⁷yoyam ellaniclhac mocjam tingma Jerusalén, yoyam colhic ayaco apnaycam tingma Jerusalén, ayinyema enlhit lhalhma anco — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁸Aptomjac alhta Visqui ingac mepqui apyeycajascaoc, apmiyaseclho netin apmic: Colapvanquejec sat mataa cotnaja ingmoc eltovamcoc asoc acnaycaoc quellhip, colapvanquejec metnaja israelitas elyinamcoc uva ayingmenic apquillanay quellhip.

⁹Quellhip sat elsavojoc mataa acyilhna, eltovamcoc sat apquiltomja selayo coo. Elansiclhac sat uva acyilhna, elyinamcoc uva ayingmenic payjoc tingma ajac apvisay tingma apponquinomap — alhta aptomjac.

¹⁰¡Quellhip co Jerusalén, enanteyip tingma apvanyam! ¡Ellaniclha sat amay elilhyemoc enlhit ajancaoc apquiltactama! ¡Ellalhnas sat amay, etlhaoc sat mataymong acnaycam netin amay! Elnimquis asoc monquinatquiscama elvitac sat metnaja israelitas.

¹¹Colngalhcac sat lhalhma anco as nalhpop Visqui ingac apayvam: Eliltimnas sat tingma Jerusalén apvactama singvomquiscama tap, apnalayquinta enlhit apancaoc apquilmomap siclho — aptomjac Visqui ingac.

¹²Eltamjacpoc sat israelitas: Dios apquilyacyescama, najan: apquilmomsomap tap ayinyema Visqui ingac, najan apnaycam tingma Jerusalén: Apcasicjamap ayinyema Dios, najan moc apvisay: Apcasicjayquicilha mocjam Visqui ingac — sat cotnejic apvisay — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 63

Apyanmongsayclha Dios apquilemacilha cotnaja ingmoc

¹¿Soc enlhit qui? Apquilhyacmec payjoc tingma Bosra yoclhilhma Edom. Apava apcalomap aptamila apanco, malha apquilyinmom, malha apmopvan innac apquilhyacmo. —Coo sicvisay Visqui sicyimnatem, sicmovan olvomsic tap enlhit — alhta intomja ningvitay.

²—¿So actomja yi? Apyilhvasem nac apcalomap, malha ayinyema uva ayingmenic ayilhpajay.

³Naso, ayinyema alhta sictoyam uva acyilhna, elhappoc alhta sicyajapquiscama, mepqui sepasmom poc. Alnapquic coo cotnaja ingmoc naysicsa siclom, appaysacmec coo siyalomalhca, ayinyema ema apancaoc apticyovam.

⁴Inlhenquic evalhoc olvomsic tap enlhit ajancaoc, onatovacsic sat cotnaja ingmoc.

⁵Quip elanojo, mepqui enlhit alhta, yoyam jepasingvota, pilapcasquic alhta motay enlhit sepasmom. Inlhenquic evalhoc elhappoc osavojoc silnapma naysicsa siclom. Acsovjocquic alhta silnapma.

⁶Alnapquic alhta metnaja israelitas naysicsa siclom, acsovjoc alhta sicnatovascama cotnaja ingmoc. Inquinyec alhta ema apancaoc nalhpop — alhta aptomjac Visqui ingac.

Dios apquilyacyescama

⁷Olngacsic sat aptemacilha singasicjayo Dios Apyimtalhnamo. Omnaycmacsic sat, yoyam colhic ayaco singiltimesquiscama actamila anco. Najan aptemacilha apcamliyam Dios apquilmolhama Israel. Ayinyema apcasicjayo najan apcapeycam apquilmolhama.

⁸Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Enlhit ajancaoc, eyitquic mepqui selyinimquiscama — alhta aptomjac. Aptomjac alhta apquilmomquiscama tap.

⁹Jave ilhnic nat ángel, yoyam elvomsic tap. Dios Apyimtalhnamo aptomja apquilmomquiscama tap. Aptomjac nic nat apquilmasma enlhitaoc, ayinyema aptemacilha apcasicjayo najan apcamliyam. Apquinimcasquic nic nat netin, apcaynec nic nat mataa apnaymacoc.

¹⁰Apquilmelham nic nat Dios Apyimtalhnamo, apquilmennam nic nat espíritu Dios. Malha cotnaja ingmoc nic nat Dios Apyimtalhnamo. Yiplovcoc nic nat apquilmelhaycam Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Inyitnam nic nat apatic apquiltmacilha nano. Aptemacilha ilhnic nat Moisés apquilmomquiscama tap apnaymacoc. Apquiltomjac nic nat enlhitaoc: ¿Co laa apna Dios apquilmomquiscama tap Moisés vatsam Nilo, aptomjayclho apquilmancam najan apvisqui apnaymacoc? ¿Co laa apna Dios apmescama espíritu apanco apvalhoc Moisés? — nic nat apquiltomjac.

¹²Aptomjac nic nat aplhalhma Moisés acyiplomo apmopvan apanco. Aptomja apquilmpanma yingmin acvanyam elmilanic apnaymacoc, actemacilha simpilapquiscama cotmongvoycamilha nelha.

¹³Apnalaclic nic nat elmilanic alvata lhama nicja najan moc nicja yingmin, malha nolhing aplhingam yoclilhma actamopeycaoc.

¹⁴Malha ninatoscama aleyvam yingman. Apnalaclic nic nat Dios espíritu apanco. Lhip Dios Apyimtalhnamo aptomja apnalayclha apnaymacoc enlhitaoc. Colhic sat ayaco lhip apvisay cotmongvoycamilha nelha.

Actemacilha ingvalhoc napato Dios

¹⁵Lhip Dios Apyimtalhnamo apna netin, apmacilha lhip actamila najan mayayo. Jingilanojo nincoo. ¿Co laa acyitna lhip aptemacilha singasicjayo najan aptemacilha

apyimnatem? ¿Co laa acyitna lhip apvalhoc? ¿Apquilvatasqui ya lhquip jingilimlimojo?

¹⁶Lhip nac Apyimtalhnamo nincoo. Am eyasamcoc nic nat Abraham ningilvisay, am elyasamcoc enlhitaoc Israel. Lhip Visqui ingac nincoo, singmasma nincoo mataa, siclhoc nat.

¹⁷Dios Apyimtalhnamo, ¿so actomja yi singillhinganinquisa nincoo amay? ¿So actomja yi apsilhnaninquisa lhip ingvalhoc nincoo, acyiplomo mepqui ningilyajayquiclla? Ipayquim sat lhip. Jingilasiciojo sat mocjam ningiltomja lhip apquilancam. Najan ningilmolhama lhip apnaymacoc.

¹⁸Acyavataclhojo nat ningaoclha inganco, ningilvisay lhip apnaymacoc. Apnatovasquic nat tingma apponquinomap cotnaja ingmoc.

¹⁹Ningiltomjac malha metnaja Visqui ingac lhip nano. Najan malha mongiltomja lhip apquitquic — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 64

¹Aptomjac nic nat mocjam profeta: Imayes sat lhip netin, ivayventa sat nalhpop. Colpilhyinamoc sat inquilhe.

²Cotnejic sat malha talha alvatna yamit actengaoc alyamay, malha talha acmelhanquiscama yingmin. Elyicpilocangvomoc sat cotnaja ingmoc lhip apvisay. Elpilhyinamcoc sat napato lhip enlhit lhalhma anco.

³Apquillanac lhip nic nat simplapquiscama mongvitay siclho. Inquilpilhyinimquic nic nat inquilhe apvayventama nat lhip.

⁴Am nic nat ongvitayac, am nic nat onlingayac poc dios apyimtalhnamo. Apvamlha apanco lhip. Apmopvan ellanac aclhamoclhojo asoc, yoyam ongmiyovalhcac ningiltomja mepqui ningyasquiyam lhip.

⁵Lhip aptomja singasicjayo, apvita inlhojo ningyiplovquiscama actemaclha actamila, najan ningyiplovquiscama singanamaclha. Aplovqui inyicje lhip, apvita inlhojo ningilsilhnanomalhca inganco, ayinyema nintemaclha ningvennéycam lhip.

⁶Ningilyitsomalhca nincoo enlhit comasis apyimpejic napato lhip. Acyitsomalhca nintemaclha nincoo apava apjápac apaysacmo. Ningyitsomalhca nincoo yamit ava acpaliyam, actomja ayimposcay alhcayayam, naysicsa nintemaclha inganco acmasom.

⁷Mepqui lhama enlhit apquilmalhnaycam lhip, yoyam epasingvota. Apyilhanmec lhip aptemaclha singyamasma, ayinyema nintemaclha inganco acmasom.

⁸Naso, lhip nac Dios nincoo. Ningilyitsomalhca nincoo yelpa. Lhip apyitsomacpo apquillanay valhva. Lhip singillanay nincoo, acno apquillanay valhva.

⁹Dios Apyimtalhnamo, nолоv nasa lhip, acyitnaycam inlhojo apatic nintemaclha ningilmasomcaa. Jingilanojo nincoo, ningiltomja lhip apnaymacoc.

¹⁰Lhip tingma apancaoc apquilonquinomap apquiltomjayclho apquiltamopeycaoc. Tingma Jerusalén aptomjayclho aptovasomap mepqui enlhit.

¹¹Aptovasacpec alhta tingma apponquinomap aptamila apanco, talha ayinyema apmeta. Apquiltimtec nat apquilojo ningilyeyjamcaa congne tingma apponquinomap. Intovasalhquic nat acyovoclhojo asoc altamila anco, ningyisponcama nincoo.

¹²Lhip Dios Apyimtalhnamo. ¿Jalhco sat etnejic lhip? ¿Naso ya evanmac sat lhip? ¿Naso ya eyangviscomoc lhip ninlingaycamco acyimtalhnama? — nic nat aptomjac profeta.

ISAÍAS 65

Apquillhenamap enlhit apquilinmelhaycam

¹Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: Altamjo inycije opasmoc alhta enlhitaoc, am eyca jelimalhnac yoyam opasmoc. Altamjo inycije jeltinyac mataa enlhit, am eyca jeltinyac, yoyam ongvaylhojo. Actomjac alhta silanya: ¡Acnec coo así! — alhta actomjac coo.

²Altamjoc alhta inycije omoc tacja as enlhit selinmelhaycam, am alhta colyacmoc jelyota. Apquilyiplovcasquic alhta apquiltetmaclha apancaoc acmasom.

³Apquiltomja selvenéycam co mataa, yoyam olvoc coo. Apquiltinyac mataa asoc macmescama quilaycmasquiscama, payjoc ayimjacclha yamit acma acyilhna. Apquiltatnec mataa asoc acmasis netin mayicjescama yatipjaymacaoc.

⁴Apnam mataa as enlhit naysicsa tacjalhpopayc. Apnam alhta congne apquilyilhanmomacclha, eltingya apquiljangaoc apquiltasquingvaycmo nano. Apquiltomja aptoycaoc yatepomap singascama ontoc, najan moc asoc sictanoncama coo.

⁵Apquiltomjac mataa apquilanya poc: ¡Ingyavojo! Cajiclhac sat lhip sictetmaclha sicponquinomalhca — alhta apquiltomjac. Apquilyitsomacpo as enlhit seticjanquiscama etin najan talha, malha acyivey aclom evalhoc coo.

⁶Yitnec acnatalhesomalhca apquiltetmaclha apancaoc, mepqui selvoncayam. Oyanmongsiclhac sat apquiltetmaclha apancaoc.

⁷Colhic sat acyanmongseclho apquiltetmaclha apancaoc najan apquiltetmaclha apquilyeyjamcaa, ayinyema apquiltinyey asoc macmescama quilaycmasquiscama netin inquilhe, naysicsa apquiltetmaclha sevenéycam coo. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama, naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

Asoc altamila yoyam colvac sat

⁸Mocjam appayvam Visqui ingac: Coyinyovalhquejec mataa uva acyilhna, acyitna inlhojo ayingmenic avalhoc acyilhna. Coe eyca sicmasma selancam seltimesaycam coo, mosovjejec sat sictatovascama apyovoclhojo enlhitaoc.

⁹Olmeyvoc sat maa, eleyoc sat mocjam aptovana israelitas najan aptovana co Judá, payjoc yochilhma acma inquilhe. Apquilvisay silyacyescama coo najan seltimesaycam.

¹⁰Eleyoc sat apnatoscama yataay najan nipquesic payjoc amyip Sarón. Coleyoc sat apnatoscama vayqui payjoc amyip najan alvata Acor. Ellhovamcoc sat enlhith silyacyescama coo, apquiltomja seltingyey coo.

¹¹Quellhip apquiltomja selyamasma coo, quellhip alvoncayam inquilhe acponquinomalhca, quellhip apquiltingyey asoc macmescama quilaycmasquiscama Gad najan Mení, acyiplomo macmescama uva ayingmenic.

¹²Ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama, eticyoc sat quellhip. Am alhta eljalhnoc quellhip sicpayvam, am eljalhnoc siyevoycam. Yitnec alhta quellhip sevenéycam coo, apquiltomja quellhip moyisponcama coo.

Enlhith apquiltomjhaycam

¹³Eycaso sicpayvam Dios: —Naso, eltovamcoc sat selancam. Mayic sat colnapoc quellhip. Naso, elynamcoc sat selancam. Acnim sat colnapoc quellhip. colpayjiclhac sat apquilvalhoc selancam. Elvennacpoc sat quellhip.

¹⁴Elpalhamam sat naysicsa apquiltitsovascama selancam. Elichhangvoc sat quellhip ayinyema acyitnocjajo apquilvalhoc. Copayjam sat apatong ayinyema actiyam apquilvalhoc.

¹⁵Colhic sat alvennamcaa quellhip nipyesicsa enlhitaoc silyacyescama. Ingyitsapoc sat lhip. Dios Visqui ingac sat ingyajic — sat eltimjic mataa. Moc actemacilha apquilvisay sat colhic altamjamco selancam coo.

¹⁶Apquiltamjoc sat ancoc enlhith apma amyip elmalhnesquisic asoc altamila. Incaymalhquic elhenic apvisay Dios aptomja nasoc anco. Apquiltamjoc sat ancoc enlhith colhejec acyascacmo aplhanma. Incaymalhquic elhenic colhejec acyascacmo aplhanma. Incaymalhquic elhenic apvisay Dios aptomja nasoc anco. Elvoncacmec coo siclingaycamco nano, inquilvonquipquic alhta — alhta aptomja Dios

Alhnancoc netin najan nalhpop

¹⁷Eycaso sicpayvam Dios: —Otnesquisic sat alhnancoc netin najan alhnancoc nalhpop. Colvoncomoc sat actemacilha siclho netin najan nalhpop. Coytejec sat mataa apatic enlhith actemacilha nano.

¹⁸Colpayjicilha apquilvalhoc quellhip. Elitsovacsojo sat mataa apquiltita asoc sillanay coo. Naso, coo ayinyema apquiltitsovascama tingma Jerusalén. Coo ayinyema acpayjayclha apquilvalhoc enlhitaoc.

¹⁹Ongvitsovacsojoc sat sicvita tingma Jerusalén najan enlhitaoc ajancaoc. Colngalhuejec sat mataa alyapcalhem najan apquilticlhangeycam.

²⁰Mengyitsepejec sat mataa sicaa quilhvo actiyam. Mengyitsepejec sat mataa enlhit covocmo inlhojo aptemacilha apvanyam. Cotsepejec sat sicaa covocmo sat cien años, acyanmongam meyascalhma sat cotnejic.

²¹Ellanamcoc sat tingma apancaoc yoyam elhnam. Ecnamcoc sat uva yamit, eltovamcoc sat acyilhna.

²²Melhejec sat mataa enlhit cotnaja apquillanay. Metovejec sat mataa enlhit cotnaja apquinayclha uva yamit. Colhojoc sat acvamlha aptiyascam enlhit acvamlha ayimja yamit. Eltovamcoc sat aclhamoclhojo acyilhna ayinyema apquiltamjaycam enlhitaoc silyacyescama.

²³Jave alhto apquiltamjaycam. Cotyemejec sat mataa sicaa yoyam cotsapoc natamin actiyam. Dios aptomja apmasma as enlhitaoc. Elmiyovacpoc sat aplhamoclhojo aptovana.

²⁴Sat cotnejic yicpintama selmalhnaycam asoc, olyejiclhoc sat coo. Ongvaylhojoc sat naysicsa selpamejitquiscama enlhit.

²⁵Coyancac sat lhama vavo nipquesic apquitcoc. Cotoc sat paat yamacmeyva, malha vayqui sat cotnejic actom. Cotoc sat lhopactic nimisma. Cotalhquejec sat mataa acmasom netin inquilhe sicponquinqiscama coo — alhta aptomjac Dios.,

ISAÍAS 66

Asoc yoyam covac sat

¹Eycaso sicpayvam Dios: —Netin coo actomjac sictajanem. Nalhpoc coo actomjac siltoycamlha. ¿Jalhco aptema tingma yoyam jelanesic? ¿Jalhco sat otnejic sicnayclhilha?

²Coo alhta ayinyema aclhamoclhojo asoc, coo alhta sillanay. Acyispaquic coo aptemacilha enlhit mepqui apyimtalhnesomacpo apanco najan mepqui ayajamalhco apvalhoc, aptomja apcayo sicpayvam.

³Oyanmongsiclhac sat aptemacilha enlhit aptomjac apcajem vayqui najan apcajem poc enlhit. Aptomja apcajem nipquesic acyanmongam meyascalhma najan apcajem simjing. Aptomja apmescama acyilhna actemacilha macmescama Dios. Najan apmescama yatepomap em 'pac. Aptomja apquiltatnama asoc masis najan appayescamo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquiltimac apquiltalhaquiscama as asoc enlhitaoc. Impayjecclhec mataa apquiltalhoc. Apquilyispaquic mataa as asoc sictanoncama coo.

⁴Coyiplovjoc sat silasquiscama apyimpeoc, ellingamcoc sat acyimtalhnama. Ayeavam alhta inyicje, am eyca elatingmavoc. Alpamejitasquic alhta inyicje, am eyca eljalnoc. Apquilyiplovcasquic alhta asoc sictanoncama coo. Apquilyacyesquic alhta asoc coliclamacilha evalhoc coo — alhta aptomjac Dios.

Actemacilha singyicpilquemo

⁵Aptomjac alhta profeta: —Quip elaylhojo Dios appayvam quellhip apquiltomja apquilayo appayvam. Apquiltanovquic alhta apnaymacoc. Innec alhta actovasa quellhip ayinyema apquillhanma sicvisay. Apquiltomjac mataa apnaymacoc apquilanya quellhip: —Elane sat ongvita actemacilha apyimtalhnamo Dios. Ongvitac sat actemacilha acpayjayclha apquilvalhoc quellhip — alhta apquiltomjac. Enatovasacpoc sat apnaymacoc.

⁶Quip elaylhojo acynamam olhma ayinyema tingma. Quip elaylhojo ayinyema tingma apponquinomap. Quip elaylhojo aptemacilha Dios apyanmongsayclha apquitemacilha cotnaja ingmoc.

⁷Malha quilvana actimquiscama ayitca intomjac. Aptiyacmec ayitca yicpintama cascoc avalhoc. Aptiyacmec ayitca apquinavo.

⁸¿Inlingomalhqui ya nano actema nac lha? ¿Invitalhqui ya nano actema nac lha? ¿Apvancaa ya enlhitaoc lhalhma anco epalamoc lhama acnim? ¿Apvancaa ya epalamoc aplhamoclhojo lhama inquin? Naso, appalacmec alhta enlhitaoc yicpintama cascoc avalhoc inquin acvisay tingma Sión — alhta aptomjac profeta.

⁹Eycaso sicpayvam Dios: —Actimescasquic coo yoyam cotimsic ayitca. Momyovejec sat yoyam etyamoc. Moyacseje olhma yoyam etyamoc ayitca.

¹⁰Elitsovacsojo sat lhama tingma Jerusalén. Colpayjicilha apquilvalhoc aplhamoclhojo apquiltomja apquilasicyayo as tingma. Elpasmicilha apquilitsovascama quellhip apquiltomja alhta apquilmapyovseca apquilvita tingma.

¹¹Elyipcanmojoc sat aptoycaoc quellhip cotlaycaoc asoc acvisay actamilquisquiyam ingvalhoc. Malha sicaa actom neme sat cotnejic.

¹²Quip elanojo. Otnesquisic sat actamilaycam apquilvalhoc as tingma, malha vatsam sat cotnejic. Elvitac sat cotlaycaoc asoc ayinyema enlhitaoc lhalhma anco. Malha yingmin ayinyem sat cotnejic. Malha aptoycaoc neme sat cotnejic quellhip. Elaynacpoc sat quellhip, elhnesacpoc sat ayinlhacilha inquin. Coyiplovjoc sat apquilasicyamap.

¹³Oltamilquiscomoc sat apquilvalhoc quellhip, malha inquin actamilquisquiyam avalhoc ayitca sat cotnejic. Colhic sat altamilquiscacmo apquilvalhoc quellhip tingma Jerusalén.

¹⁴Elvitac sat quellhip, colpayjicilhac sat apquilvalhoc. Malha paat alhnancoc sat cotnejic apyimpeoc (apilhquipcoc). Epasmoc sat mataa apquilancam, malha apmaycaoc apmic sat cotnejic. Eyanmongsicilhac sat apquitemacilha cotnaja ingmoc.

¹⁵Quip elanojo, evotac sat Dios. Malha apsoycam talha sat cotnejic. Colvotac sat carros apanco Dios, malha yatipiyam sat cotnejic. Cotalhcac sat aplom Dios naysicsa aptovascama enlhitaoc. Eyimnaticsojoc sat appayvam naysicsa talha alayvom.

¹⁶Elyicpilcojoc sat enlhitaoc Dios acyiplomo apmaycam sovo najan talha. Elhnamcoc sat appintalhnama apticyovam.

¹⁷Eticyoc sat aplhamoclhojo apquilanayclha apquilvalhoc yoyam elpayicsojo quilaicmasquiscama acyitsomalhca Dios. Eticyoc sat apquiltomja aptoycaoc yatepomap najan toma alhtaa najan moc asoc singascama ontoc.

¹⁸Acyasamcoc coo apquiletemaclha apancaoc najan actemaclha alquitamsama apquilvalhoc. Ovotac sat mocjam. Ongvansiclhac sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Elvotac sat aplhamoclhojo yoyam elvita sictemaclha sicyimtalhnamo.

¹⁹Olanac sat asoc monquinatquiscama nipyescsa maa. Olapajacsic sat napocja apquinyajaycaoc nipyescsa enlhitaoc co Tarsis najan co Fut najan co Lud najan co Mesec najan co Ros najan co Tubal najan co Javán najan nipyescsa enlhitaoc apnaycam nicja yingmin. Am ellingayac mocjam sicvisay. Am elvitayac mocjam sictemaclha sicyimtalhnamo. Elpayecsic sat nipyescsa enlhitaoc sictemaclha sicyimtalhnamo.

²⁰Enalantac sat quellhip apmolhama apquilynema lhalhma anco. Malha asoc macmescama Dios sat cotnejic. Enalantac sat nolhing apcapaoc najan carros apquilquinamtem. Najan apquilpatmeycam poc najan yeyjaycoc acpoc najan voncayispoc acpoc. Elmiyantac sat tingma Jerusalén netin inquilhe acponquinomalhca. Malha apquilsayquinta asoc macmescama Dios enlhitaoc Israel tingma apponquinomap sat cotnejic.

²¹Otnesquisic sat napocja enlhitaoc levitas eltimjic sacerdotes.

²²Comasquejec sat mataa alhnancoc netin najan alhnancoc nalhpop silanay coo. Colhojoc sat apquilvisay quellhip, comasquingvomejec sat mataa apquilvisay.

²³Elvotac sat enlhitaoc yoyam jelpayicsojo moclhama piltin najan moclhama acnim ninnayclha.

²⁴Elvitac sat tap tingma enlhitaoc apticyovam apquiltomja selinmelhaycam alhta. Cotsepmaclha ingascoc maa, casponeyaclha talha nac maa. Colhic sat altanova apticyovam nipyescsa aplhamoclhojo enlhitaoc.

JEREMÍAS

JEREMÍAS 1

Aptemacilha profeta

¹Eycaso appayvam aplhanma ilhnic nat profeta Jeremías, Hilcías apquitca. Apquilmolhama ilhnic nat sacerdotes Jeremías, apnaycam tingma Anatot, yoclhilhma apquileyvomacilha Benjamín aptovana niptamin.

²Appamejitcasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanyacpo Jeremías. Invocmec nic nat trece años aptimem apvisqui Josías, Amón apquitca, nipyescsa apquilmolhama Judá.

³Appamejitcasquic nic nat mocjam Dios Apyimtalhnamo naysicsa aptimem apvisqui Joacim, Josías apquitca, nipyescsa apquilmolhama Judá. Appamejitcasquic nic nat mocjam Dios Apyimtalhnamo naysicsa aptimem apvisqui Sedequías, Josías apquitca, nipyescsa apquilmolhama Judá. Invocmec nic nat once años aptimem apvisqui Sedequías, moc ningiltimem quince piltin as año nac jay apquilmomap apyovoclhojo co Jerusalén. Innec nic nat acnalac lho yoclhilhma mocjay cotnajaclha apquilaocilha.

Jeremías apnacilha Dios Apyimtalhnamo

⁴Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

⁵Acponquincasquic alhta lhip metyaycamilha mocjam lhip. Inlhenquic alhta evalhoc lhip etnejic sat profeta aplingascama sicvisay nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco — alhta aptomjac Dios.

⁶Ayatingmavoc alhta coo: Lhip Dios Apyimtalhnamo. Paj coo ovanac olngacsic, eyitcoc mocjam coo — alhta actomjac coo.

⁷Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo: Nolhen nasa aptemacilha apquitcoc. Elhong sat lhip, siyapajasa inlhojo coo. Elngacsic sat lhip sicpayvam, siyanama inlhojo elngacsic.

⁸Nongya nasa apquilmelhaycam enlhitaoc, coo sictomja sicmasma lhip. Siclhanma lhac sicvisay lhip Apvisqui pac — alhta aptomjac Dios.

⁹Appeyvasquic alhta apmic Dios Apyimtalhnamo apmongvavo ejatong. Aptomjac alhta seyanya coo:

¹⁰Opquinic sat sicpayvam apvalhoc lhip. Colhic sat apmopvan lhip quilhvo nac jay nipyescsa apquilviscaa najan apnaymacoc. Apvanquic lhip ingyaptic, najan etvacsic, najan ellanicilha mocjam, najan ecnicilha actic — alhta aptomjac Dios.

¹¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo: Jeremías, ¿soc lha apvitay lhip? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc alhta coo: Acvitac coo yamit actong almendro — alhta actomjac coo.

¹²Aptomjac alhta seyanya coo: Naso, oljalhnam sat yoyam colhic acyiplovquisa sicpayvam — alhta aptomjac Dios.

¹³Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo; ¿Soc lha apvitay lhip? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc alhta coo: Acvitac coo vaynca actiyapma acpanma, ayinyema nilhqueyja — alhta aptomjac.

¹⁴Aptomjac alhta seyanya: Nilhqueyja sat conyemac acyimtalhnama, yoyam ellingamcojoc apyovoclhojo enlhitaoc as yoclhillhma.

¹⁵Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc. Olanic sat apyovoclhojo apquivilviscaa co nilhqueyja. Elvitac sat apquivilviscaa acyiplomo mayayo najan apquilmopvan. Elhnam sat tingma apatong Jerusalén, nicja mataymong apjalhtam nipyava maa, payjoc apyovoclhojo tingma apquilmolhama Judá.

¹⁶Olngacsic sat amya sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc apquilmolhama Judá, apquilsilhnanom apanco najan selyamasma alhta coo. Apquiltimtec alhta apquilayo quilaycmasquiscama, enlhita alhta apquillanay.

¹⁷Ivascap sat lhip, ilngas sat amya yavamlha oltimnacsic lhip. Nocotyim nasa apvalhoc lhip. Am sat ancoc ingyajalhnoc lhip, otnesquisic sat lhip acyivey ayay apvalhoc.

¹⁸Otnesquisic lhip quilhvo nac jay, malha tingma apyimnatem apanco, malha poste ayimja allanomalhca tava apac, malha tingma apjalhtam allanomalhca bronce. Elngamcojoc sat lhip apquilinmelhaycam apquilmolhama Judá, najan apquivilviscaa najan apquilyimtalhnamo, najan sacerdotes najan apyovoclhojo enlhitaoc.

¹⁹Ellhenic sat apquilimpocjay, yoyam elajic lhip. Apyimnatem sat etnejic lhip, ayinyema siclhalhma coo, yoyam omyoc lhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 2

Apquilvatseycaoc apquilmolhama Israel

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

²Iyas sat maa natingma Jerusalén. Iyimnaticsojo lhip appayvam elngacsic amya. Elaylhojo quellhip appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Olyitquisic quellhip nanoc nat apquilemacilha apquilyimnanic, mepqui alhta mataa apquilvatseycaoc. Olyitquisic quellhip sictomja nat etava quellhip, apquiltomja selasicjajo. Elyiplantac alhta quellhip siclinga yoclhillhma actamopecycaoc, mepqui alhta maa ninganma.

³Apquilmolhama Israel sictomja silponquinqiscama, malha acyilhna actamila siclha ningvitay. Acyanmongsaclhec alhta apquilemacilha apancaoc, apquiltomja inlhojo apquilinmelhaycam quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui Dios — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

⁴Quellhip apquilmolhama Israel, aptovana niptamin Jacob, elaylhojo Dios Apyimtalhnamo appayvam:

⁵Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: ¿Apquilita ya quellhip apquilyeyjamcaa sictemaclha sicmasom? Apquiltomja alhta selyamasma coo. Apquilingyac alhta mataa quilaycmasquiscama mepqui acmovan, mepqui alhta apquilyimnatem.

⁶Am alhta jeltingyac mataa coo, sicyinyovquiscama nat yoclilhama Egipto. Sicnalayclha alhta yoclilhama actamopeycaoc, acmasom alhta acyamay olhma, mepqui alhta yingmin alvata. Mepqui enlhita as yoclilhama mepqui amay.

⁷Acnalantac alhta quellhip yoclilhama actamila, yoyam eltovamcoc quellhip acyilhna altamila najan nintom actamila. Apquilvaac alhta quellhip, apnatovasquic alhta as yoclilhama. Yiplovcoc alhta sictanoncama yoclilhama ajanco.

⁸Am alhta jeltingyac mataa sacerdotes, najan apquilyascamco singanamacclha. Elinmelham alhta apquilviscaa. Apquillingasquic alhta profetas quilaycmasquiscama Baal. Apquiltimac mataa apquilo quilaycmasquiscama mepqui acmovan, yoyam copasmoc — alhta aptomjac Dios.

Covac sat acyanmongayclha

⁹Actomjac coo sicvisay Dios Visqui apancaoc, silanya: Ongilatingmalhcojoc sat mocjam quellhip najan aptovana.

¹⁰Elmiyacclha sat quellhip acyayem inquilhe actalhningvamlha acnim, yoyam elanojo. Elapajas sat tingma Cedar, yoyam elvitangvomoc apquiltimacclha maa.

¹¹¿Naso ya apquilyamasma quilaycmasquiscama enlhitaoc, yoyam elmoc najan eltimjic apquilo moc quilaycmasquiscama? ¿Mepqui acmovan as quilaycmasquiscama! Co alhta selayo apquilmolhama Israel, apquiltomja selyamasma coo. Apquilingyac mataa quilaycmasquiscama mepqui acmovan.

¹²¿Cotyim apquilvalhoc quellhip apnaycam netin! ¿Copilhyinim sat apquilvalhoc quellhip! Eycaso sicpayvam silanya quellhip.

¹³Yitnec apquilsilhnanomac apanco enlhitaoc ajanco: lhama acvisay selyamasma coo, sicyitsomalhca actiyapmacclha yingmin. Moc acvisay yamyamilquit apquillanay alhta quellhip, actomja acpalhama, mepqui mataa yingmin avalhoc — alhta aptomjac.

Apquilsilhnanomac apanco israelitas

¹⁴Aptomjac alhta Visqui ingac: Quellhip israelitas, meltomja quellhip apquilmomac. Jave apquiltiyaycamlha quellhip nipyesicsa apquilmomac. ¿Co laa ayinyema apnatovasomacpo quellhip?

¹⁵¿Co laa ayinyema apquilimpocjay cotnaja ingmoc, malha yamacmeyva acyimnatem alnapma quellhip? Apnatovasquic alhta cotnaja ingmoc quellhip tingma apquilyanyam apancaoc, tingma apquilmeta, yoclilhama mepqui enlhita apquileyvam.

¹⁶Apquilha yacmec co Egipto tingma Menfis najan tingma Tafnes elimpocjac nipyescsa quellhip.

¹⁷Quellhip ayinyema apquilsilhnanom apanco, apquilemacilha quellhip selyamasma coo, sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip, sictomja sinalayquinta quellhip nalhit amay.

¹⁸Apquilepecjam quellhip elmiyacilha yoclilhma Egipto, elynamcoc sat yingmin vatsam Nilo, ¿so actomja yi? Apquilepecjam quellhip elmiyacilha yoclilhma Asiria elynamcoc sat yingmin vatsam Éufrates, ¿so actomja yi?

¹⁹Ellingamcojoc sat acyimalhnama quellhip, ayinyema apquilemacilha apancaoc najan apquilemacilha selyamasma coo. Elyasamcojo sat quellhip acyivey anco apquillingaycamco acmasom, ayinyema mepqui mocjam selayo, apquiltomja selyamasma coo sicvisay Dios Visqui apancaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

Apquilemacilha apancaoc Judá apquilmolhama

²⁰Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Nanoc alhta apquilemacilha quellhip selinmelhaycam coo, mepqui selyajayquiclho mataa. Inquiltomjac mataa apquilverhoc quellhip: Ingilastinquincoo ningiltimesaycam Dios — inquiltomjac apquilverhoc. Apquilemacilha mataa quellhip apquilverhoc quilvermasquiscama molhama netin inquilhe najan molhama coning yamit, malha quilvervana alanatama apquilemacilha quellhip.

²¹Apquilyitsomacpo quellhip uva avjac siyinayclha alhta siclho, actomja avjac silyacyescama actamila anco. Apquiltomjac hec quellhip malha nipvajac, paj olyicpilcac mocjam quellhip.

²²Eljalhyovas sat yingmin apyimpeoc, acyiplomo apquiltihnaycaoc jabón, comasquejec sat mataa apquilemacilha melyascalhama. Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc quellhip — alhta aptomjac.

²³¿Co laa ayinyema apquilverpayvam quellhip? Ningiltasi nac nincoo, mepqui ningilsilhnanomalhca inganco, mepqui ningilayo quilvermasquiscama Baal — apquiltomjac quellhip. Colyit apatic quellhip apquilemacilha alhta payjoc alvata. Apquilyitsomacpo quellhip camello voncayispoc inquilvana atamsama inquinavo.

²⁴Malha yamelyeyjaycoc inquilvana actomja acpáyvam atamsama inquinavo payjoc netin inquilhe, mongmovan ongipatjetic. Quilvervoc anco colhyemoc inquinavo, cotalhcac sat inquilvana yamelyeyjaycoc atamsama inquinavo.

²⁵¡Quellhip israelitas! ¡Mepqui tiyayipeoc apquilverpayvam quellhip, cascoc sat apmancaoc, coymac sat apyispaoc quellhip! Inquiltomjac apquilverhoc quellhip: Paj, jave nincoo. Ongilyiplovcasojoc sat asoc apancaoc metnaja israelitas — intomjac apquilverhoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

Acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc

²⁶Aptomjac alhta mocjam: Apquilyitsomacpo quellhip enlhit apminyilhma appatjetamap, yoyam emancangvomoc. Colhojoc sat quellhip lha apquilmancangviyam enlhitaoc, najan apquilviscaa, najan enlhit mayayo, najan sacerdotes, najan profetas.

²⁷Quellhip alhta selyamasma. Apquiltomjac quellhip apquilanya quilaycmasquiscama: Tata coo semasma as quilaycmasquiscama — apquiltomjac quellhip. Najan apquilanya mataymong: Meme coo sevanimquiscama as quilaycmasquiscama — apquiltomjac quellhip. Mepqui selayo mataa quellhip. Pilapcasquic apquiltajanyaa quellhip acmasom, apquiltomja selanya: ¡Visqui ingac, jingilpasingvota! — apquiltomjac quellhip.

²⁸Quellhip apquilmolhama Judá, ¿co laa apnam dioses quilaycmasquiscama apquillanay alhta quellhip? ¡Inhamoc maa quilaycmasquiscama, acno apquilvamlha tingma apquilyanyam! ¡Incaymalhquic colpasingvotac colmeyvoc quellhip!

²⁹Quellhip seltingyey coo, naysicsa apquitemaclha selinmelhaycam, ¿so actomja yi? Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

³⁰Alhtoc alhta sicyanmongsayclha apquitemaclha quellhip mepqui apquilyasingvoyam. Apquilnapquic alhta quellhip profetas, acno yamacmeyva alnapma.

³¹Aptomjac alhta mocjam: Quellhip israelitas, elaylhojo sicpayvam. ¿Naso ya sicyitsomalhca yoclilhma actamopeycaoc, melvitay mataa acnim naysicsa apquileyvam? Yitnec apquilpayvam quellhip: Mongiltomja ningmomalhca, montingyejec sat mataa lhip — apquiltomjac quellhip.

³²¿Avanqui ya quilvana colvoncamoc alnatanma? Najan quilvana acponquinomalhca, ¿avanqui ya colvoncamoc alnatanma alantalhnama apquiltamila? Naso, apquitemaclha enlhit ajancaoc selvoncayam aclhamoclhojo años — alhta aptomjac.

³³Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Apquilyasamcoc quellhip nintingyey apquilasicjamap najan alasicjamalhca. ¡Avanjec apquilyascamco quellhip asoc acmasom, malha maestro congne escuela acmasom!

³⁴Invitalhquic ema apancaoc apticyovam acyilhvasiscama apava apquilantalhnama quellhip, ayinyema apticyovam mepqui apquilnatam najan mepqui apquilsilhnanomap apanco.

³⁵Apquiltomjac quellhip apquilpayvam: Mepqui nincoo ningilsilhnanomalhca inganco, melvejec sat Dios apvita sictomjacclha coo — apquiltomjac quellhip. Actomjac coo siyanya quellhip: Olyipconic sat quellhip, oyanmongsiclhac sat apquitemaclha quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac.

³⁶¿Apquilvatsamqui ya quellhip elpasingvota lhama, yoyam elanic sat poc, yoyam elpasingvota? Melpasingvotayc sat co Egipto, melpasingvotayc sat co Asiria.

³⁷Elyinyoc sat quellhip yoclilhma Egipto, elvotac sat naysicsa apquilmancactama. Acnatovasquic alhta coo, yoyam melpasingvotayc sat mataa. Comalhquejec sat mataa apquilasicyo quellhip (cotnaja ingmoc) metnaja israelitas — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 3

Apquitemaclha apquilyamasma Visqui ingac

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Apyinyovquic sat ancoc aptava enlhít. Yiplovcoc alyimjapayclha poc enlhít. Covanquejec quilvana acyamasma cotajojoc mocjam coyipitquiclhojo atava siclho. Acvisay ningmancactama nintemacclha enlhít. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo quilvana alantama nipyescsa enlhitaoc. Apquilitamjoc jelyipitquiclhojo mocjam coo — alhta aptomjac Visqui ingac.

²Apquitemaclha quellhip quilvana alantama, acyitnamó lhama enlhít netin inquilhe lhalhma anco. Najan acyitnamolhama enlhít, malha enlhít árabe yoclilhma actamopeycaoc apquiljalhanma nicja amay. Najan actomja acmanquescama apyovoclhojo enlhít, ayinyema actemacclha alantama najan acmasom. Eycaso apquitemaclha apancaoc quellhip.

³Eycaso ayinyema melvitay quellhip yingmin acmamay, acvaa inlhojo mocjitma, najan apvaa inlhojo piyam. Am colhenac alhta quilvana alantama actemacclha anco, am elmancac mocjam quellhip apquilyitsomacpo as quilvana alantama.

⁴Yitnec alhta apquilpayvam quellhip: Tata coo, semasma naysicsa sictiyascam.

⁵Melvejec sat lhípc cotningvoyam nelha, meyanmongsiclhejec sat lhípc sictemacclha ajanco — apquiltomjac mataa quellhip, naysicsa apquilyangvisquiyam apquitemaclha apquilmápsomcaa (apquitemacclha acmasom) — alhta aptomjac Visqui ingac.

Quilvana alantama apquilyitsomacpo israelitas najan co Judá

⁶Aptomjac nic nat profeta: Naysicsa aptimem apvisqui Josías, aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: ¿Apvita ya lhípc apquitemaclha apancaoc israelitas? Apquilyitsomacpo quilvana alantama acyitnamó lhama enlhít netin inquilhe lhalhma anco, najan coning yamit mayayoclha.

⁷Aljalhne inyicje coo jelyavotac mocjam israelitas, malha quilvana alantama actajayclha mocjam apnacclha atava. Apquilvitac alhta apnaymacoc co Judá, malha apquilyalhing apquiltomjac.

⁸Acyasmec coo as quilvana alantama, apquilyitsomacpo israelitas, ayinyema apquitemaclha apancaoc. Apquilvitac alhta co Judá, sictemacclha sicyamasma. Am alhta elacac co Judá, apquilyiplovcasquic apquitemaclha apquilanatama selyamasma coo.

⁹Apnatovasquic alhta yoclilhma, ayinyema apquitemaclha apquilyo quilaycmasquiscama allanomalhca mataymong najan yamit.

¹⁰Am alhta elyavectac co Judá, am alhta elyanmoncasac apquilvalhoc, apquiltomja eyca selyinimquiscama — alhta aptomjac Visqui seyanya coo.

¹¹Aptomjac mocjam Visqui ingac seyanya: Asilhtec apquilsilhnanomap apanco israelitas, avanjec eyca apquilsilhnanomap apanco co Judá — alhta aptomjac.

¹²Aptomjac mocjam seyanya: IIngas sat lhip amyaa nac jay payjoc nilhqueyja: Quip elaylhojo Visqui ingac appayvam: ¡Jelyota sat quellhip israelitas! Mepqui mocjam siclom coo, ongvasicjiclhoc sat mocjam quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo.

¹³Ellhen sat quellhip apquilemaciha apancaoc apquilsilhnanomap. Quellhip alhta selyasma coo sicvisay Dios Visqui apancaoc. Apquiltingyac alhta quellhip quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios lhalhma anco najan coning yamit mayayocla. Am alhta eljalhnoc quellhip sicpayvam — alhta aptomjac Visqui ingac, yoyam olngacsic coo.

¹⁴Aptomjac mocjam Visqui ingac: ¡Quellhip eyitquic, jelyota sat coo sictomja silyacyescama quellhip! Moclhama tingma apvanyam najan moclhama clan apquilmolhama olyacyecsic sat lhama najan apcanit, onalichac sat tingma Jerusalén.

¹⁵Olyacyecsic sat apquilviscaa sicyisponcama coo, eltimjic sat apquilviscaa nipyescsa quellhip apquiltomja apquilyascamco najan apquilyicpilquemo.

¹⁶Ellhamichac sat quellhip yochilhima apquilevomaclha quellhip, colhenalhquejec sat maa aclhinganyam pacto yamit aysicsic acyitnamacihá Dios appayvam. Collanalhquejec sat moc yamit aysicsic. Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc quellhip.

¹⁷Tingma Jerusalén etnichac sat Visqui ingac aptajanem apanco. Elyavotac sat aplhamoclhojo enlhitaoc, jeltimjic sat selayo. Melyiplovcasejec sat mataa aclhanmaciha apquilvalhoc apancaoc.

¹⁸Elpasmichac sat israelitas najan co Judá, yoyam elyinyoc sat nilhqueyja, elvotac sat mocjam apquilaocla, apquillhoy nat apquilyeyjamcaa quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquilemaciha apquilayo quilaycmaquiscama

¹⁹Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Quellhip israelitas, altamjoc alhta inicie colhic ayaco quellhip, elhnam sat quellhip lhama yochilhima actamila anco, am colhno moc yochilhima as nalhpop. Jeltimjic sat jelaníc: Tata coo — sat eltimjic. Mejelyinyovejec sat mataa quellhip.

²⁰Apquilyitsomacpo quellhip quilvana acyasma atava, acmayclha poc enlhit. Quellhip apquiltomja selyasma coo. Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

²¹Inlingalhquic apquilichangveycam netin inquilhe. Apquilyapcalhquic israelitas, apquilmalhnacaa Visqui ingac yoyam epasingvota. Apquilyinyovquic alhta amay acpeyvomo, alvoncaycmo sicvisay Dios Visqui apancaoc.

²²Jelyota sat quellhip selyamasma siclho, ellaniclha sat apquilvalhoc, olmecsic sat quellhip actamilaycam apquilvalhoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

Aclhanma apquilvalhoc co Judá.

Lhip Visqui ingac, jingilanojo nincoo ningiltajemo mocjam, ayinyema lhip aptomja Dios Visqui ingac.

²³Paj jingilpasmac mataa quilaycmasquiscama naysicsa ningilpalhamaycam netin inquilhe. Apvamlha lhip Dios Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap.

²⁴Insovjoc quilaycmasquiscama Baal ninatoscama najan inquitquic apquilinava najan quilvanaa ayitcoc. Ningillhocac nat ninatoscama singilmescama ningilyeyjamcaa.

²⁵Avanjec nincoo ningmancactama napato Lhip, mepqui singayo nincoo, invenalhquic ingvalhoc nincoo. Mongilyascalhma nincoo najan ningilyeyjamcaa nanoc nat napato lhip Dios Visqui ingac, mepqui mataa ningilyajayquiclho lhip — sat eltimjic quellhip — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 4

Elyanmonquis moc apquilvalhoc

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: ¡Apquililtamjoc sat ancoc elpaycacpojo quellhip, elmiyanta sicnaclha coo! Incaymalhquic etlhaoc quilaycmasquiscama altanovmalhca, incaymalhquic mejelyinyovejec sat mataa coo.

²Eltimjic sat apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc, ellhenic sicvisay, najan actomja nasoc anco, najan actomja acpeyvomo. Colngalhcac sat sicvisay nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco, colhic sat mataa ayaco sicvisay — alhta aptomjac Dios.

³Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya enlhitaoc Judá najan co Jerusalén: Elcaoc sat amyip, elsavojo apquilcacjam. Noelquiniclha nasa actic coning yammeyac.

⁴Quellhip apquilmolhama Judá najan co Jerusalén. Eltingya asoc monquinatquiscama apyimpeoc. Jelyicpilcangvom sicvisay Visqui apancaoc. Colma apquilvalhoc asoc monquinatquiscama pacto ningmiyovmalhca. Elvatsaoc apquitemaclha apancaoc acmasom. Olvoc sat coo, malha talha sat cotnejic mongmovan ongilsaponsic — alhta aptomjac Dios.

Apquitemaclha apquilmolhama Judá

⁵Ellingas sat as amyaa natingma Jerusalén najan nipyesicsa apquilmolhama Judá. Elpayvas sat trompeta yoclhillhma lhalhma anco. Elyimnaticsojo apquilpayvam: ¡Noc! ¡Onganiclhac sat maa! ¡Payjoc tingma apquilyimnatem (apquilyilhanmomaclha) singilpilhtetemo! — sat eltimjic.

⁶Elmiyasiclha netin bandera, elyiplaclhac sat Sión! ¡Elpecjicsojo, eltingya apquilyilhanmeycam! Onalantac sat apquilimpocjay singiltovascama apquilynema nilhqueyja.

⁷Inyinyovquic lhac acyilhanmomacilha yamacmeyva. Inquilhyacme singiltovascama, colnapoc enlhitaoc lhalhma anco. Apquilyinyovquic cotnaja ingmoc apquilaoclha, yoyam elnatovacsic quellhip apquilaoclha. Colhic sat apyanina apyovoclhojo tingma, mepqui enlhit sat cotnejic.

⁸Eltingya sat apava acmayovsa apquilvalhoc. Elyapcalhaoc sat, eliclhavom quellhip. Mepqui acyeycajay aplom ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Avanjec ninlingaycamco apyanmongsayclha nintemacilha inganco — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

⁹Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Covac sat acnim, yoyam colpilhyinamoc sat apquilvalhoc apvisqui rey najan apnaymacoc apquilviscaa. Cotlapsic sat sacerdotes najan profetas.

¹⁰Eltimjic sat jelaníc: ¡Lhip Visqui, aptomja apyininquiscama enlhit co Jerusalén! Lhip alhta aplhanma coyctic actamilaycam ingvalhoc, pilapcasquic ningvita sovo acvinatem, yoyam jingilnapoc — sat eltimjic jelaníc.

¹¹Otnejic sat as acnim ongvatingmojo co Jerusalén: Inquilhcajamec alhcayayam ayinyema yoclhillhma actamopeycaoc, ellinghamcojoc acmajat enlhit ajancaoc. Cotnaja alhcayayam actemacilha ningimposcay trigo apactic.

¹²Ongvapajacsic sat alhcayayam acvanyam, yoyam elyipconacpoc sat quellhip apquilsilhnanomap apanco — sat otnejic ongvatingmojo — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquitemacilha cotnaja ingmoc

¹³Aptomjac alhta Profeta: ¡Quip elanojo quellhip! Apquililhyacmec cotnaja ingmoc malha yatepiyam. Carros apancaoc alyitsomalhca huracán yatepiyam, najan apquilynem nolhing apcapaoc acyitsomalhca aplhingam netin mama apquilyivey. ¡Nincoo layi, ongilmasingvomoc sat nincoo!

¹⁴Quellhip co Jerusalén, eljalhyovas acmasom acyitna apquilvalhoc quellhip, yoyam elvomsacpoc sat tap. Yitnec quellhip alquitamsama apquilvalhoc almasomcaa, ¿co sat acvam elvatsamcoc?

¹⁵Apquililhyacmec yoclhillhma Dan najan netin inquilhe Efraín, apquiltomja apquillingascama amyaa acmasom:

¹⁶Quip elaylhojo quellhip najan apnaycam tingma Jerusalén: Apquililhyacmec cotnaja ingmoc, apquilimpocjay tingma apquilvanyam acyiplomo apquilpalhamaycam — alhta intomjac amyaa.

¹⁷Apquilvocjac cotnaja ingmoc tingma co Judá najan tingma Jerusalén, malha apquiltomja apquiltamilquiscama amyip. Apcapajasquic alhta Visqui ingac, ayinyema apquilsilhnanomap apanco co Judá — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁸¡Quellhip co Judá! Eycaso ayinyema apquilemaclha apquilsilhnanomap apanco quellhip, yoyam ellingamcojoc as acyimtalhnama, malha sovo actomja singajem — nic nat aptomjac profeta.

Aclingaycamco apvalhoc Jeremías

¹⁹Aptomjac nic nat profeta: ¡Asquejec evalhoc coo! ¡Avanjec aclingaycamco evalhoc! ¡Intamjam evalhoc coo, movanquejec mepqui siclingascama amyaa simpilapquiscama! Aclingac coo apquipayvascama trompeta, najan apquilpalhamaycam naysicsa apquilimpocjay.

²⁰Yitnec amyaa apticyovam ingnaymacoc, apnatovasacpec tingma lhalhma anco. Apnatovasacpec carpa tingma ingac, apquilyaptacpec apyovoclhojo carpa.

²¹Acvitac coo bandera cotnaja ingmoc, aclingac coo trompeta apquipayvascama. ¿Co sat acvam comascoc silaneyoy?

²²Aptomjac alhta Visqui ingac: Acyeyjamelhma enlhit ajancaoc, mepqui selyicpilquemo. Am alhta elyasingvocmoc mocjam. Apquilyasamcoc mataa ellanac asoc acmasom, paj eyca elyasamcoc ellana asoc altamila — alhta aptomjac Visqui ingac.

Acvitay apvanmoncama Jeremías

²³Aptomjac nic nat profeta: Acvitac alhta as nalhpop, naso actovasomalhca acyovoclhojo. Acvitac alhta netin, paj lhama apyova.

²⁴Acvitac alhta inquilhe, inquilpilhyinimquic alhta acyovoclhojo, najan maa colinas inquilhe.

²⁵Alyajam alhta coo, paj coo otac lhama, paj coo otac lhama nata, inquilvonquipquic maa.

²⁶Alyajam alhta mocjam, sicvita ninganma siclho actomjayclho actamopecycaoc. Acvitac coo tingma apquilyanyam apnatovasomap, ayinyema alhta acyivey aplom pac Visqui ingac.

²⁷Aptomjac alhta siclho Visqui ingac: Cotniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc lhalhma anco, mosovejec sat sictovascama — alhta aptomjac Visqui ingac.

²⁸Cotnejic sat malha apquicilhangveycam as nalhpop najan acmayovsa apquivalhoc maa netin. Yitnec siclho aplhanma Dios Visqui ingac mepqui apyeycajascaoc, meyeycacsejec sat mataa aplhanma.

²⁹Apquilynayamquic apyovoclhojo enlhitaoc, apquilyilhanmamcaa apquilvita inlhojo apquilimpocjay nolhing apcapaoc najan apquilmaycam pilhpaalh. Apquilyilhanmec alhta mataymong avalhoc, najan nalhma, najan ayitsicsaoc mataymong. Mepqui mocjam enlhit tingma aptamopecycaoc, paj.

³⁰Quellhip co Jerusalén, apquilyitsomacpo quellhip quilvana ayitcoc actalhnayclha apava aptamila púrpura, ¿so actomja yi? Actomja acpaysimquiscama niyava ataoc,

¿so actomja yi? Comalhquejec sat mocjam, actomja acyinyovmalhca, yoyam comatong.

³¹Aclingac coo aliclhangveycam quilvana inlovso, yoyam cotimsic ayitca siclha acvitay. Nasoc anco siclinga apquiliclhangveycam co Jerusalén, apquilpeyvesayclha apectengaoc, apquilmamca: Nincoo layi, onticyoc sat napatavo ticyovam yapmayc — apquiltomjac co Jerusalén — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 5

Apquilsilhnanomap apanco co Jerusalén

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Eltingya sat quellhip enlhit appeyvomo, elsovjam sat tingma apvanyam Jerusalén, elsovjam sat amay najan apvalhoc tingma. apquilvitac sat ancoc quellhip lhama enlhit appeyvomo, motvacsejec sat tingma, ongvasicjicljoc sat mocjam quellhip.

²Yitnec apquillhanma quellhip mepqui apquilyeycajascaoc, naysicsa apquilyinimquiscama quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac.

³Aptomjac mocjam profeta: Lhip Visqui ingac, aptingyac mataa lhip mepqui ayajamalhco ingvalhoc. Apyanmongsaclhec alhta lhip apquitemaclha apancaoc as enlhit. Am alhta cascoc maa. Apnatovasquic alhta lhip as enlhit, am alhta elyasingvocmoc. Acyeyjamelhma nac maa, cayjec apquilvalhoc acno mataymong, am alhta elpaycasmoc mocjam elyotac apnaclha lhip.

⁴Inlhenquic alhta evalhoc: Apquilmamlha enlhit melyascamco apquiltomja acyeyjamelhma, ayinyema mepqui apquilyascamco apmajayoclha Visqui ingac najan appayvam apanco.

⁵Acpamejitasquic alhta enlhit apquilyascamco apmajayoclha Dios najan appayvam apanco. Apquilmelham alhta apyovoclhojo napato Dios, melyajayquiclho najan melyiplovquiscama maa.

⁶Aptomjac siclho Visqui ingac: Elimocjac sat cotnaja ingmoc, elnatovacsic sat as enlhitaoc, colhoc sat yamacmeyva alnapma, najan lobos vavo alnapma, najan niptana apquilnapma payjoc tingma apvanyam, ayinyema apquitemaclha melyascalhma as enlhitaoc najan apquitemaclha apquilyinimquiscama — alhta aptomjac.

⁷Aptomjac mocjam Visqui ingac: Movanquejec ongvasicjicljoc mocjam as enlhit. Selyasma apquiltomjac, naysicsa apquilingyey poc dioses quilaycmasquiscama, mepqui almovan jingilmeyvoc. Ayamquic alhta aptoycaoc acyivey, am eyca jelasticjac coo quellhip, naysicsa apquilingyey quilvana alanatama.

⁸Apquilyitsomacpo quellhip nolhing apquinavo, appayvasquic apvajic aptingyey apquilvana. Apquilmajamquic quellhip lha.

⁹¿Incaymalhqui ya coo moyanmongsiclhejec apquitemaclha apancaoc as enlhitaoc?

¹⁰Elimpocjac sat cotnaja ingmoc, elnatovacsic sat ayimjacalha uva, jave eyca apquilsolvjomo apnatovascama. Eljalhyovacsic sat avjaoc maa, ayinyema cotnaja mocjam ajanco uva avjac.

¹¹¡Selyinimquiscama quellhip co Israel najan co Judá! — alhta aptomjac Visqui ingac.

Acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc

¹²Am alhta colmac apquilvalhoc co Israel najan co Judá, apquiltomjac apquilpayvam: Jave aptemacalha Dios. Mongvityejec sat acmasom, mongvityejec sat mayic ataoc najan singilimpocjay cotnaja ingmoc.

¹³⁻¹⁴Profetas apquilpayvam acyitsomalhca alhcajayam. Jave Dios appayvam singlingascama profetas — alhta apquiltomjac. Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui apyimtalhnamo, aptomja seyanya: Somcoc apquilpayvam as enlhitaoc. Lhip sat elngacsic sicpayvam, colhojoc sat talha nipyiesicsa as enlhitaoc apquilyitsomacpo alhpongja, yoyam colhic alvatna talha.

¹⁵Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Quellhip israelitas, onalantac sat cotnaja ingmoc apquilynema mocjam. Apquilyimnatem mataa nanoc alhta, cotnaja apquilpayvamó lhama quellhip.

¹⁶Apquilmopvan apquilmaycam as cotnaja ingmoc, apquilyimnatem yoyam elnapoc.

¹⁷Elnatovacsic sat cotnaja ingmoc: acyovoclhojo acyilhna najan nintom, najan apquitquic quellhip apquilinava najan quilvanaa, najan apnatoscama vayqui najan nipquesic, najan ayimjacalha uva najan higo yamit. Elnatovacsic sat tingma apquilyimnatem, eticyoc sat enlhitaoc maa — alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac alhta mocjam: Mosovejec sat silnapma enlhit ajancaoc as acnim.

¹⁹Eltimjic sat elanic: ¿Co laa ayinyema singiltovascama Dios Visqui ingac? Ingyatingmojo sat lhip: Selyasma alhta ayinyema. Apquilingyac quellhip metnaja isralitas dioses apancaoc (quilaycmasquiscama), apquiltomja apquilojo quellhip payjo apquilaoclha. Elmacpoc sat quellhip, eltimesam sat quellhip metnaja israelitas, payjoc cotnajaclha apquilaoclha — sat itne ingyanic — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquitemaclha apancaoc

²⁰Aptomjac mocjam Visqui ingac: Ilngas sat lhip amyaa nipyiesicsa israelitas najan nipyiesicsa co Judá:

²¹Quip elaylhojo quellhip alyeyjamelhma, acnaycaoc apataoc najan apjaycaoc, apquiltomja eyca melvitay olhma najan mellingay olhma.

²²Actomjac coo silanya quellhip: Mepqui selayo mataa quellhip, najan mepqui mataa ayay apquilvalhoc quellhip najato coo. Co alhta silanay yingmin acvanyam najan nicjav'ayc. Avanjec mataa alyayajayam najan ayilhtingyovam covanquejec mataa yingmin coyeycaja inquilhe.

²³Cayjec mataa apquilvalhoc quellhip, mepqui apquilyasingvoyam. Apquiltomja selyamasma coo, apquilinyajamco.

²⁴Am colhenac mataa apquilvalhoc eltimjic selayo quellhip, sicvisay Dios Visqui apancaoc. Aptomja singmescama yingmin acmamayaclha najan nalhit acnim, aptomja singmescama acyilhna ayimjacclha ninganma, paj ellhenac quellhip.

²⁵Yitnec quellhip apquilsilhnanom apanco, elvitac sat quellhip acyamay olhma najan mepqui acyilhna.

²⁶Aptomjac Visqui ingac: Apnam enlhit apquilmapsomcaa apquilyitsomacpo apquiltingyey asoc navjac. Apquilpiquinquic mataa trampas, yoyam elmoc enlhit.

²⁷Apquillhamaseclhec mataa apquilnatam acminyilhamalhca, acno alhancoc aclaneyo nata ayitcoc almomalhca. Apquiltomjacclhec acma apquilnatam najan apquilmopvancaa as enlhitaoc.

²⁸Apquiltomjacclhec apnamilay, mepqui apquilemacclha apquilpeyvomo. Am elmiyavac mataa apquilyeyjeycam, am elpasmac mataa mepqui apquilnatam.

²⁹Evanquic coo oyanmongsicclha apquilemacclha apancaoc apquilmapsomcaa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac mocjam Visqui ingac: Avanjec amyaa nipyescsa enlhitaoc as yoclhillhma, avanjec apquilemacclha apancaoc.

³¹Avanjec mataa apquilmopvan amyaa profetas. Apquiltingyac asoc apancaoc sacerdotes. ¡Apquilyispaquic mataa enlhit ajancaoc actema nac jay! ¿Co laa eltimjic sat quellhip actamongvamlha nelha acnim? — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 6

Apquilimpocjay cotnaja ingmoc

¹¡Quellhip apquilmolhama Benjamín, elinyajaoc sat quilhvo, elyinyov sat tingma Jerusalén! ¡Elpayvas sat trompeta payjoc Tecoa! ¡Ellana sat asoc monquinatquiscama payjoc Bet-haquerem! ¡Apquillilhyacmec singiltovascama najan singilimpocjay payjoc nilhqueyja!

²Aptamila apanco tingma Jerusalén, actamongvocmo nelha quilhvo nac jay.

³Apquiltamilcasquic apnatoscama nipyava tingma, malha apquilmocjay tingma apquiltomjac.

⁴Apquilpamejitsacpec maa: ¡Elpenacsojo quellhip, ongilimpocjac sat a las once! ¡Yejemec sicclho, intalhnacmec anco!

⁵¡Ongilimpocjac sat alhtaa, ongnatovacsic sat tingma apquilyivey Jerusalén! — alhta apquiltomjac.

⁶Eycaso appayvam Dios Visqui apyimtalhnamo apquilanya cotnaja ingmoc: Elyatemen sat yamtaa nipyava tingma, ellana sat apquilmaycam rampa, elimpocjac sat

tingma Jerusalén. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquilemacclha apancaoc. Avanjec apquilemacclha apquilmassomcaa.

⁷Inyangvocmec mataa apquilemacclha apancaoc, acno yingmin congne yamilquit, mepqui ninsovjomo. Apquilemacclha apancaoc apquilnapma, najan apquilyicpilhqeteycaoc. Avanjec maa apquilyimsem najan apquillasquiscama apyimpeoc poc.

⁸¡Quellhip co Jerusalén, elvatsaoc apquilemacclha apancaoc! Oyinyoc sat quellhip. Otvacsic sat as tingma, melhejec sat mataa enlhit, etniclhac sat aptamopeycaoc — alhta aptomjac Dios Visqui apyimtalhnamo.

Amyaa aplingascama profeta

⁹Aptomjac alhta Visqui seyanya coo: Elvitacpoc sat napocja israelitas apquilyimomac, acno ninsovjomo acyilhna uva avjac, acyilhna alaymomalhca — alhta aptomjac seyanya.

¹⁰Ayatingmavoc alhta coo: ¿Soc sat ingyeylhojo sicpayvam siclingasa inlhojo amyaa? Mepqui apjaycaoc as enlhitaoc, colapvanquejec elaylhojo. Colmejec sat apquilvalhoc maa, elasmacsic sat apquillinga.

¹¹Lhip Visqui ajac, eyajacclhec lhip aplom pac, movanquejec omyoc mocjam — alhta actomjac coo. Aptomjac alhta seyanya Visqui ajac: Inngas sat lhip sictemaclha siclom nipyesicsa apquilyimnanc apnaysam amay apvalhoc tingma najan apquitcavoc maa. Itne sat lhip elanic: Elmacpoc sat quellhip najan apnatamcaa, elmacpoc sat apquilyanyam apyovoclhojo.

¹²Poc enlhit elmichac sat amyipayc, colmalhcac sat quilvanaa apnatamcaa quellhip. Coosat olnapoc maa, ellingamcojoc sat sicyanmongsayclha apquilemacclha apancaoc as yochilhma. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹³Aptomjac alhta mocjam: Apquilingyac mataa acyanmongam enlhit apquilyimtalhnamo najan enlhit mepqui apquilyimtalhnamo. Apquilyinimsappec mataa enlhitaoc, ayinyema apquilyapvam profetas najan sacerdotes.

¹⁴Naysicsa apquilyimsem enlhit ajancaoc, apquiltomjac apquilyapvam: paj amyaa, sas anco — apquiltomjac maa. Avanjec mataa amyaa acmasom mellhanma maa.

¹⁵Inaymalhquic elmancangvomoc maa, ayinyema apquilemacclha apancaoc. ¡Mepqui eyca apquilmancactama, paj elyasamcoc acvisay ningmancactama! Oyanmongsiclhac sat apquilemacclha apancaoc, elmasquingvomoc sat apyovoclhojo. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Elimpocjac sat co nilhqueyja

¹⁶Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilyanya enlhitaoc: Yejemec siclho apquillhinga amay quellhip. Elilmalhna siclho amay nano, elyiplaclha sat amay actamila anco, colhic sat aclovquisa apquilyampay quellhip. Apquiltomjac

apquilatingmavo quellhip: Paj, mongilyiplaclhejec sat maa — alhta apquiltomjac quellhip — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹⁷Apquilanyacpec alhta enlhit apquiltamilquiscama, apcanama Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac alhta apquilanya apyovoclhojo enlhitaoc: Elaylhojo quellhip apquilpayvascama, actomja monquinatquiscama — alhta aptomjac Dios Visqui ingac. Apquilatingmavoc mataa quellhip: Paj, am ontimjic ma — apquiltomjac quellhip.

¹⁸Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo. Quellhip enlhitaoc lhalhma anco, elanojo sat yavamlha ellingamcojo acyimtalhnama enlhit ajancaoc.

¹⁹Elaylhojo quellhip apquileyvam as nalhpop: Ellingamcojoc sat enlhit ajancaoc acyimtalhnama, ayinyema apquiletemaclha apancaoc. Am eljalhnoc mataa sicpayvam, apquilvennam mataa sillhicmoscama coo.

²⁰¿So actomja yi selsantimquisa coo asoc acmasis ayinyema yoclhillhma Sabá, najan yamit acpaniyam acmasis ayinyema mocjay anco? Am colcac evalhoc sicvita asoc acticyovam selmescama coo acyanmongam melyascalhma. Am colcac evalhoc moc asoc selmescama coo — alhta aptomjac Dios.

²¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Otnesquisic sat apquillingaycamco acmasom as enlhitaoc, elpilapmoc sat yoyam eticyoc sat maa. Elitsapojoc sat lhama apyap najan apquitca, apquilmolhama najan apnaymacoc — alhta aptomjac Dios.

Cotnaja ingmoc apquilinyema nilhqueyja

²²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Apquilpenasquic alhta co nilhqueyja apquilyimnatem apanco, ellanac sat apquilimpocjay.

²³Yitnec apquilmaycam pilhpaalh najan sovjeva. Cayjec mataa apquilvalhoc, mepqui singilasicjayclha. Cayjec mataa apquilpalhamaycam, malha ayilhtingyavoyam yingmin acvanyam. Apquilihyacmec nolhing apcapaoc, ellanac sat apquilimpocjay tingma Sión — alhta aptomjac.

²⁴Apquiltomjac alhta co Jerusalén: Ninlingac lhac amyaa, acyiplomo ayay ingvalhoc mepqui ningilyimnaa nincoo. Ninlingamcoc nincoo ningay najan acmasca, acno quilvana actimquiscama ayitca.

²⁵¡Noelnanteyip nasa amyip, noelyiplaclha nasa amay! Avanjec apquilmaycam cotnaja ingmoc, innec acnatovasa lhalhma anco ningileyvomacalha — alhta apquiltomjac.

²⁶Quellhip enaymacoc, eltingya sat apava acmayovsa apquilvalhoc naysicsa apquillingaycamco acmasom. Elhnamaja sat acyitnamacalha tajap. Elyapcalhaoc sat actema acmayovsa apquilvalhoc, malha apquitsepma enlhit apquitca apvamlha pac lhama. ¡Cotlapsic sat ongvita quilhvoc anco singiltovascama cotnaja ingmoc! — alhta aptomjac profeta.

²⁷Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Iyipcon sat lhip enlhit ajancaoc. Iyasamcojo sat lhip apquiletemaclha apancaoc — alhta aptomjac seyanya.

²⁸Acyasingvocmec coo apquitemaclha maa. Cayjec apquilvalhoc as enlhitaoc, malha tava apac najan bronze. Yitnec apquilyinimquiscama najan apquilmapsomcaa.

²⁹Impiquenalhquic congne talha plomo yoyam copayjiclha, paj cotepac plata acpayjayclha actamila anco. Apquilvitacpec mocjam apquilmapsomcaa.

³⁰Eltamjacpoc sat enlhita apquilvisay: Plata ápac — sat eltimjic. Malha apjapaoc apquiltomja napato Visqui ingac.

JEREMÍAS 7

Apquiltimnaycam Jeremías

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apcanya profeta Jeremías:

²Itningvomjo apatong tingma apponquinomap, ilngas sat amyaa nac jay: Quellhip apquilmolhama Judá apyovoclhojo. Apquilantalnec quellhip as tingma apatong, yoyam eltimjic apquilayo Dios Apyimtalhnamo. Elaylhojo as amyaa

³ayinyema Dios apyimtalhnamo, Apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel: ¡Ellaniclha apquilvalhoc quellhip, elvatsaoc apquitemaclha apancaoc! Olmeyvoc sat mocjam apquileyvomaclha quellhip.

⁴Noelyiplovquis nasa apquilyinimquiscama apquilpayvam: ¡Quip aso Dios tingma pac apponquinomap! ¡Quip aso Dios tingma pac apponquinomap! — apquiltomjac mataa apquilyinimquiscama.

⁵¡Ellaniclha apquilvalhoc quellhip, najan apquitemaclha apancaoc! Elyiplovcasojo nintemacclha acpeyvomo nipyessica quellhip.

⁶Noelane nasa ellingamcojo acyimtalhnama enlhita metnaja apquitemolhama, najan apquilyeyjeycam, najan lhintampaa. Noelnajap nasa mepqui acvisay ingmoc. Noeltime nasa apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, actomja ayasomquiscama quellhip.

⁷Olmeyvoc sat quellhip apquileyvomaclha as yoclhillhma, sicmesca nana nat apquilyeyjamcaa quellhip, elhnam sat cotmongvoycamlha nelha.

⁸Apquilyiplovcasquic mataa quellhip apquilpayvam enlhita apquilyinimquiscama.

⁹Quellhip apquitemaclha: apquilminyilhma, najan apquilajem poc, apquilyoyam quilvana cotnaja aptava, apquilyeycajascaoc quellhip apquilpayvam, apquilmescama asoc quilaycmasquiscama Baal, apquilayo quellhip quilaycmasquiscama mepqui acmovan.

¹⁰Apquilantalnningvotac quellhip as tingma ajac apponquinomap, jeltimjic selayo coo. Apquilanayquic quellhip elmiyovacpoc congne as tingma. Natamin elyiplovcasojoc sat mocjam apquitemaclha apancaoc sictanoncama coo.

¹¹¿Apquilanayqui ya quellhip as tingma ajac apponquinomap apvisay apquilyilhanmomacilha apquilminyilhma?Acvitac coo apquilemacilha apancaoc quellhip. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc.

¹²Elyas sat quellhip tingma Silo. Elanojo sat sictomjacilha tingma ajac apponquinomap, sichhoc nat sicmacilha coo. Elvitac sat quellhip mactovascama, ayinyema apquilemacilha apancaoc Israel.

¹³Acno apquilemacilha apancaoc quellhip. Am alhta jelyajacihoc quellhip, siltimnascama lhama najan siltimnascama mocjam mataa. Am alhta jelatingmavoc quellhip. Nasoc sicpayvam sichhanma coo Dios Visqui apancaoc.

¹⁴Acno sictovascama alhta tingma ajac apponquinomap tingma Silo, colhojoc sat sictovascama as tingma ajac apponquinomap sicnescama sichhoc nat apquilyeyjamcaa quellhip. Mepqui alhta mataa apquilyasquiyam quellhip.

¹⁵Onatovacsic sat quellhip sicnacilha coo, acno sicnatovascama nanoc alhta apquilmolhama quellhip Efraín aptovana niptamin — alhta aptomjac Dios.

Apquilemacilha apancaoc enlhitaoc

¹⁶Lhip Jeremías, nolmalhnesquis nasa lhip as enlhitaoc, nojelmalhnesquis nasa coo. Nolinlhanmojo nasa lhip selmalhnaycam coo, mongvajalhnoc sat coo.

¹⁷¿Apvita ya lhquip apquilemacilha apancaoc apquilmolhama Judá, apnaycam tingma apquilyanyam najan natingma Jerusalén?

¹⁸Apquilyintilhvocmec mataa enlhit apquitquic. Apquilvatnec mataa talha apyapmayc. Inquillanac mataa nilpayescama incanayc, yoyam colhic acmesa as actom quilaycmasquiscama acvisay Avisqui Netin.Invennalhquic evalhoc sicvita uva ayingmenic macnescama quilaycmasquiscama, ayinyema metnaja nintemolhama.

¹⁹Apquilemacilha maa sevenneycam coo, najan apquilvennacpo apanco, actemacilha apquilmancactama. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc.

²⁰Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc, olinmelham sat as enlhitaoc naysicsa siclom, olinmelham sat natingma, olinmelham sat apnatoscama, olinmelham sat yamtaa najan ayimjacilha ninganma. Colhojoc sat talha casponeyacilha, ayinyema sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc — alhta aptomjac Dios.

²¹Aptomjac alhta mocjam Dios Apvisqui apancaoc Israel, apquilyanya enlhitaoc: Elnajap sat apnatoscama macnescama Dios acyanmongam melyascalhma. Ellana sat moc asoc macnescama Dios. Eltovaoc sat apitic actemacilha apquilyayo Dios. Acyinyovcasquic nat yoclilhama Egipto apquilyeyjamcaa.

²²Am nat otnajac siyanama apquilyeyjamcaa quellhip, yoyam jelmecsic apnatoscama acticyovam acyanmongam melyascalhma, paj najan moc asoc.

²³Actomjac nat silanya apquilyeyjamcaa, yoyam elyiplovcasojo siyanamacilha. Otnejic sat enlhit ajancaoc, sictimem coo sicmasma enlhitaoc. Altimnasquic nat siyanama, yoyam eltamilsacpojo apanco, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc.

²⁴Am nat elyiplovcasac siyanamacilha, am nat eljalhnoc sicpayvam naysicsa apquitemacilha apancaoc. Am nat jelyotac yoyam elyanmongsic moc apquilvalhoc, elyinyovquic nat coo.

²⁵Siclhoc nat apquilantiyapma Egipto apquilyeyjamcaa quellhip, acvaycmo as ningvamlha nac jay. Alapajasquic mataa nipyiesicsa quellhip aplhamoclhojo profetas apquillingascama sicvisay.

²⁶Am alhta elyiplovcasac siyanamacilha, am alhta eljalhnoc sicpayvam quellhip. Ingyangvocmec alhta mataa apquitemacilha apancaoc, am nat colhno apquilyeyjamcaa — alhta aptomjac Dios.

²⁷Aptomjac alhta seyanya Dios Apyimtalhnamo: Lhip Jeremías, ilngas sat lhip acyovoclhojo sicpayvam, apvita inlhojo mepqui apquilyiplovquiscama enlhitaoc. Iyimmaticsojo lhip appayvam, apvita inlhojo lhip mepqui apquilatingmaycam enlhitaoc.

²⁸Iltimnas sat amya: Mepqui apquilyajayquiclho quellhip Dios Apyimtalhnamo, mepqui mocjam apquiltamilcasomacpo apanco — alhta aptomjac Dios.

Covac sat acyimtalhnama

²⁹¡Quellhip co Jerusalén, eltingyasquis apquilyesem, etlhaoc sat apva! Elminaycmas actemacilha acmayovsa apquilvalhoc netin inquilhe. Aplovquic alhta Dios Apyimtalhnamo, aptomja apquilyamasma enlhitaoc macnatovascama — alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Yitnec apquitemacilha apancaoc moyisponcama coo apquilmolhama Judá. Apninquinquic alhta congne tingma ajac apponquinomap quilaycmasquiscama apancaoc, acvisay apquilvenneycam tingma ajac apponquinomap.

³¹Apquillanac alhta alvata Ben-hinom lhama altar apquilvatnamacilha asoc macmescama quilaycmasquiscama acvisay Tofet. Apquilnapquic alhta apquitquic,yoyam elvitic talha macmescama quilaycmasquiscama. Jave alhta ayinyema coo, jave alhta aclhanma evalhoc actema nac jay.

³²Actomjac coo sicpayvam sicvisay Dios: Covac sat acnim, yoyam comascoc sat acvisay Tofet, comascoc sat acvisay alvata Ben-hinom. Eltimjic sat acvisay Alvata Apticyovamacilha. Elatoynacpoc sat apquilitsepma payjoc Tofet, ayinyema melvitay moc amyip.

³³Eltovcacpoc sat apjapaoc, alpsmayclha nata navjac najan asoc navjac, mepqui aptamilquiscama lhama enlhit.

³⁴Omascocsic sat apquilminaycmascama najan apquilitsovascama nipyiesicsa tingma apquilvanyam Judá apquilmolhama najan natingma Jerusalén. Colngalhuejec sat mocjam apquilminaycmascama alyimjapma. Elhojoc sat aptamopecycaoc tingma aptovasomap najan maa yoclhillhma — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 8

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Eljalhyovacsic sat as acnim apquilatoynamacpilha apjapaoc. Eljalhyovacsic sat apilhquipcoc apquilviscaa reyes, najan apquilviscaa co Judá, najan sacerdotes, najan profetas, najan apnaycam tingma Jerusalén.

²Colhic sat ayilhpanquisa apilhquipcoc, mepqui yoyam colatoynalhcac mocjam, colhojoc sat nintoscama ayi lhalhma anco. Innamquic as apilhquipcoc ayalhnaclhojo acnim anco najan alhtaa ningvitay piltin najan apyová, payjoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama alasicjamalhca najan malayoclha, najan macmescama asoc quilaycmasquiscama, najan apquilemacclha apquilyiplovquiscama melitsepmacclha siclho.

³Elilhpansapoc sat apquilyamomap enlhit apquilmapsomcaa, ayinyema siyilhpanquiscama lhalhma anco. Apquilitamjo inyicje elitsapoc maa, colapvanqueje eyca elitsapoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Acyanmongayclha apquilemacclha apancaoc israelitas

⁴Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Lhip Jeremías, ilngas sat lhip sicpayvam: Aptiyacmec sat ancoc enlhit, etnimiclhac sat mocjam netin. Aplhinganacmec sat ancoc enlhit apyamasma amay, etajojoc sat mocjam acyitnacclha amay.

⁵¿Apquillhinganacmec quellhip israelitas, apquilingya quilaycmasquiscama, mepqui apquiltajemo quellhip sicnacclha coo, so actomja yi? ¿Apquillhenacpec quellhip co Jerusalén naysicsa apquilemacclha apancaoc mepqui apquiltajemo, so actomja yi?

⁶Aljalhnoc alhta inyicje, paj alhta olngac apquilyanmonquiscama moc apquilvalhoc enlhit apquilmapsomcaa. Mepqui aclhanma apquilvalhoc: ¿Yitne ya sistemacclha ajanco? - paj. Apquilyiplovcasquic mataa apquilemacclha apancaoc, apno nolhing apquinyem mepqui apatong ninlhinquiscama.

⁷Coo ayinyema allhingam mataa nata navjac, najan altajemo mataa mocjam, alvisay: siyana, najan tórtola valhaay, najan golondrina alcactama nayingmin, najan grulla nata ayitcoc. Inquilyasamcoc mataa as nata, yavamlha eltajojoc mocjam. Quellhip enaymacoc, paj elyasamcoc mataa siyanamacclha coo — alhta aptomjac.

⁸Aptomjac mocjam Visqui ingac: ¿Naso ya apquilyascamco quellhip, apquilyiplovquisa siyanamacclha? ¿Apquilyinimcasquic alhta apnatalhescama cronistas coo sicpayvam siyanamacclha, apnatalhesa acmovan amyaa!

⁹Elvanmac sat as enlhitaoc, elmacpoc sat maa apquiltomja apquilvenéycam sicpayvam, ¿co laa acyasa (acyitna) apquilemacclha apquilyascamco?

¹⁰Colmalhcac sat apnatamcaa, colmalhcac sat amyipayc, poc sat elmoc. Apquilingyac mataa acyanmongam enlhit apquilyimtalhnamo najan mepqui apquilyimtalhnamo. Apquilyinimsacpec mataa enlhitaoc, ayinyema apquilpayvam profetas najan sacerdotes.

¹¹Naysicsa apquilyimsem enlhit ejancaoc, apquiltomjac apquipayvam: paj amyaa, sas anco — apquiltomjac maa. Avanjec mataa amyaa acmasom mellhanma maa.

¹²Incaymalhquic elmancangvomoc maa, ayinyema apquitemaclha apancaoc. ¡Mepqui eyca apquilmancactama, paj elyasamcoc acvisay ningmancactama! Oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc, elmasquingvomoc sat apyovoclhojo. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹³Aptomjac mocjam Visqui ingac: Osavojoc sat trigo apyilhna, osavojoc sat uva acyilhna payjoc ayimjacalha uva, najan higo acyilhna ayimjacalha yamit. Colaymalhcac sat maa ava alyamay — alhta aptomjac.

¹⁴Apquiltomjac enlhitaoc co Judá: Ningnam nasa así, noc ongilyejeic sat tingma apquilyanyam, yoyam ongilmasingvomoc sat maa. Dios Visqui ingac ayinyema singilnapma, singmescama veneno ayingmenic, ayinyema nintemaclha mongilyascalhma.

¹⁵Ningiljalhne inyicje jingilimlichhojo Dios, paj alhta ongvitac. Ningiljalhne inyicje actamila ingyimpejeic, paj maa. Yiplovcoc alhta ayay ingilvalhoc.

¹⁶¡Apquilyihyacmec cotnaja ingmoc, apquilcamquitvocmec tingma Dan! Inlingalhquic apquipayvascama apvajeic nolhing, malha acpilhyinamam as nalhpop intomjac. Elnatovacsic sat cotnaja ingmoc yoclhillhma najan aclhamoclhojo asoc maa, najan apyovoclhojo tingma apquilyanyam najan asoc acnaycaoc maa — alhta apquiltomjac co Judá.

¹⁷Aptomjac mocjam Visqui ingac: Ongvapajacsic sat acyeyva aclhamoclhojo nipyicsa quellhip, yoyam colticlhic, mepqui panatem actamilquisquiyam, mepqui singvomquiscama tap — alhta aptomjac Visqui ingac.

Aclingaycamco apvalhoc Jeremías

¹⁸Asquejec evalhoc coo, avanjec aclingaycamco evalhoc sicvita enaymacoc.

¹⁹Aclingac coo apquilpalhamaycam enaymacoc lhalhma anco: ¿Apyinyovqui ya Dios Visqui ingac tingma Jerusalén? ¿Apyinyovqui ya apvisqui rey? — apquiltomjac maa. Apcatingmavoc Visqui ingac: ¿So actomja yi? Selvenéycam alhta quellhip naysicsa apquilyo quellhip quilaycmasquiscama mepqui almovancaa — alhta aptomjac.

²⁰Apquiltomjac mocjam enlhitaoc: Insovjalhquic acnim acmocjitmaclha najan acnaclhamalhquilha acyilhna, am alhta ongvitac ningilvomsomalhca tap — apquiltomjac.

²¹Avanjec aclingaycamco evalhoc sicvita apquillingaycamco enaymacoc. Avanjec ayay evalhoc coo najan acmayovsa evalhoc.

²²¿Naso ya mepqui panatem payjoc Galaad, mepqui ya panatem inyap? ¿Naso ya meltamalvomejec sat mataa enaymacoc? — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 9

- ¹Altamjo inycije colhojoc ajataoc actiyapmaclha yingmin, actemaclha ate yingmenic ayinyem, olyapcalhic sat acnim anco najan alhtaa, aclhanma evalhoc enaymacoc apticyovam (apquilmassingvovam).
- ²Altamjo inycije otac yoclilhma actamopecycaoc amyip actamila, yoyam olhic. Altamjo inycije oyinyoc enaymacoc olhic mocjay, ayinyema apquilemaclha enaymacoc apquilyamasma Visqui ingac.
- ³Aptomjac Visqui ingac apquillhenacpo: Apquilemaclha apancaoc apquilmopvan amyaa, malha pilhpaalh apyinjay yanca intomjac. Mepqui amyaa nasoc anco lhahma anco, apquilemaclha apquilmopvan amyaa, inyangvocmec apquilemaclha acmasom. Mellhanma mataa sicvisay.
- ⁴Elyasquim sat apquipayvam apnaymacoc, elyasquim apquipayvam apquilyalhing. Yitnec apquilyinimsomacpo nipyescsa apquilyalhing, yitnec apquilantipquiscama apquilverisay nipyescsa apnaymacoc.
- ⁵Moclhama apquiltomja apquilinmelhaycam poc actemaclha apquilasmescama, paj lhama aptomja nasoc anco appayvam, apquilemaclha apancaoc apquilmopvancaa amyaa, apquilemaclha apquilmassomcaa,
- ⁶mepqui apquilyanmonquiscama apquilveralhoc. Moclhama apquilyimtalhnesomap apanco, moclhama apquilyinimquiscama, colyacmoc enlhit ajancaoc jelyicpilcojo — alhta aptomjac.
- ⁷Aptomjac mocjam Visqui apyimtalhnamo: Acno nimpicanma congne talha tava apac, yoyam copayjiclhac sat, cotnejic actamila anco, olhnasojoc sat enlhit ajancaoc.
- ⁸Asquejec mataa apquipayvam, malha yanca singajem, apquilemaclha apquilmopvancaa amyaa. Apquipayvasqui inycije poc, apquilemaclha apquilyinimquiscama, malha trampa tava apac intomjac.
- ⁹¿Naso ya oyanmongsiclhac apquilemaclha apancaoc? ¿Naso ya ellingamcojoc sat acyimtalhnama enlhit ajancaoc? Nasoc sat otnejic — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ¹⁰Elyapcalhaoc sat, eliclhanguvom sat quellhip apquilverita inquilhe najan yingman ayimjaclha paat acmeta, mepqui enlhit apquileyvam. Paj colngalhcac mocjam alpayvam apnatoscama. Inquilynajamquic maa asoc navjac najan nata navjac.
- ¹¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Otnesquisic sat tingma Jerusalén etniclhac sat mayicjescama mataymong, acyilhanmomacclha chacales yamvavo. Enatovasacpoc sat tingma apquilveranyam co Judá, mepqui enlhit sat eltimjic — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ¹²¿Soc enlhit apyasamcoc as asoc? ¿Soc enlhit apyasingvovam ayinyema Visqui ingac, yoyam jingilyascasingvomoc nincoo? ¿Co laa ayinyema acnatovasomalhca aclhamoclhojo asoc, actomjayclho yoclilhma actamopecycaoc, mepqui enlhit?
- ¹³Aptomjac alhta Visqui ingac: Eycaso ayinyema apquilemaclha israelitas selyamasma coo najan siyanamacclha, mepqui alhta apquilyiplovquiscama.

¹⁴Apquilyiplovcasquic alhta aclhanmaclha apquilvalhoc, apquilverjaneycaoc apquilemaclha apquilyeyjamcaa, apquiltomja apquilojo quilaicmasquiscama Baal.

¹⁵Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui apyimtalhnamo nipyescsa israelitas: Olmecsic sat aptoycaoc acmasca, olmecsic sat apyinaycaoc veneno ayingmenic.

¹⁶Ongvilhpansic sat nipyescsa metnaja israelitas, melyicpilquemo apquilyeyjamcaa, melyicpilquemo israelitas. Elnapacpoc sat maa, elsovjacpoc sat apticyovam — alhta aptomjac.

Apquilehangveycam co Jerusalén

¹⁷Aptomjac alhta visqui apyimtalhnamo: ¡Quip elaylhojo! Elansicla sat quilvanaa, yoyam colyapcalhic — alhta aptomjac.

¹⁸¡Naso, incaymalhquic colpecjicsojo as quilvanaa, yoyam colyapcalhic, cotyapoc sat ate ayingmenic ingataoc, colhic sat acmayovsa ingvalhoc!

¹⁹Inlingalhquic alichangveycam ayinyema tingma Jerusalén: ¡Nincoo layi, ningiltovasomalhca nincoo, ninlingamcoc nincoo singvenéycam! Ongyinyoc sat ningileyvomacclha najan tingma apnatovasomap — intomjac alichangveycam.

²⁰Quellhiya quilvanaa, colaylhojo Visqui ingac appayvam, colma sat avalhaoc. Colyascasingvom sat ayitquic najan anaymacoc actemacclha alyapcalhem nac jay:

²¹Apvaac singajem congne tingma ingac, najan congne tingma apquiltamila. Apticyovquic apquiltavoc amay najan apquilyimnamic apvalhoc tingma.

²²Apnam amyip enlhit apjapaoc, malha vayqui ayi lhalhma anco. Apquilyitsomacpo trigo apyilhna acnaycaoc amyip, mepqui aptingyey lhama enlhit — alhta aptomjac Visqui ingac.

²³Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Incaymalhquic meymtalhnesacpec apanco enlhit apyascamco. Incaymalhquic melhenacpecjec apanco enlhit apyimnatem, melhenacpecjec apanco enlhit acma apquiltatam.

²⁴Yitnec sat ancoc ayajamalhco apvalhoc enlhit, elhenic sat sicvisay sictomja Visqui apanco. Co sictimesquiscama as nalhpop nintemacclha ningasicjayo, najan actemacclha acpeyvomo, sictomja sicyisponcama as actemacclha — alhta aptomjac Visqui ingac.

²⁵Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Incovac sat acnim, yoyam oyanmongsiccliac sat apquilemaclha apancaoc acma asoc monquinatquiscama apyimpeoc:

²⁶Apquilverjay co Egipto, najan co Judá, najan co Edom, najan co Amón, najan co Moab, najan apyovoclhojo apquileyvam yoclilhma actamopeycaoc najan apquiltaptama ava apticvajan. Apquilyitsomacpo as enlhitaoc, najan maa israelitas, metnaja enaymacoc, ayinyema mepqui asoc monquinatquiscama apquilvervalhoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 10

Actemacilha ningayo Dios

- ¹Quellhip israelitas, elaylhojo amyaa ayinyema Visqui ingac.
- ²Aptomjac alhta Visqui ingac apquilanya quellhip: Noelvajanichhojo nasa quellhip apquitemacilha metnaja israelitas, apquilingyey mataa asoc monquinatquiscama netin. Noncotyim nasa apquilvalhoc apquilvita as asoc.
- ³Somcoc mataa apquitemacilha apancaoc. Apquilingyac lhama yamit nalhma, apquilpatmentac siclho, yoyam colhic allana quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.
- ⁴Apquilnalhimcasquic mataa plata najan oro alyinmom, apquilyipitcasquic clavos najan martillo, yoyam coyaninejec quilaycmasquiscama.
- ⁵Alyitsomalhca as quilaycmasquiscama apava apminascama nata ayitcoc, ningilquilhanma nitno payjoc ayimjacilha ninganma ayitcoc, mepqui acpayvam as quilaycmasquiscama, mepqui aleyvam, enlhith aptomjac apsayclha. Noelavojo nasa quellhip, covanquejec jingiltimesquisic acmasom, paj najan actamila yoyam jingilmeyvoc — alhta aptomjac Visqui ingac, aplingascama profeta.
- ⁶Lhip Visqui ingac, apmopvan innac lhip najan apyimtalhnamo, am elhno poc.
- ⁷Lhip Visqui apyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco, colapvanquejec mataa mepqui apquily napato lhip. Lhip apvamlha pac lhama nipyescsa enlhith apquilyascamco najan nipyescsa apquilviscaa lhalhma anco.
- ⁸Yamit alhta allanomalhca as quilaycmasquiscama, mepqui acmovan jingilyascasingvomoc, najan mepqui alyascamco, najan mepqui avalhoc maa.
- ⁹Allanomalhca as quilaycmasquiscama plata ayinyema payjoc Tarsis, najan oro ayinyema payjoc Ufaz. Apquillanac alhta enlhith apquilmopvan ellana, najan maa apquillanay apava alantalhnama quilaycmasquiscama, apava apyilhvasem najan yamapyilhvasem.
- ¹⁰Apnec nincoo Dios Visqui ingac mengyitsepma, aptomja nasoc anco, aptomja Visqui apyimtalhnamo cotmongvoycamilha nelha. Copilhyinamoc sat as nalhpop, acyitna inlhojo aplom pac Dios, elmasquingvomoc sat apyovoclhojo enlhith.
- ¹¹(Quellhip israelitas, eltime sat elanic enlhitaoc metnaja israelitas: Am nic nat collanac quilaycmasquiscama netin najan nalhpop. Conatovasalhca sat quilaycmasquiscama as nalhpop, comyovalhquejec sat lhama — sat eltime.)

Actemacilha ningayo Dios ningminaycmascama

(Jer 51.15-19)

- ¹²Dios Visqui ingac nic nat apquillanay as nalhpop, ayinyema apmopvan apanco. Apquillanac nic nat netin ayinyema apyascamco apanco.
- ¹³Inquilhtingyovquic yingmin ayinyema appayvam acyitsomalhco ayilhtingyavoyam. Aptimescasquic nic nat yipjopay payjoc nelha lhpop (nalhpop). Inquilyinmacmec nic nat naysicsa acmamay, apquilhcajcmec piyam, inquilhcajcmec alhcajayam.

¹⁴Acyeyjamelhma mataa enlhit, am elyasingvocmoc mataa. Elmancangvomoc sat enlhit apquillanay quilaycmasquiscama mepqui acmovan, mepqui aleyvam, actomja eyca singyininquiscama.

¹⁵Comalhuejec mataa as asoc, conatovasalhac sat naysicsa apyicpilquemo Dios.

¹⁶Moc aptemacilha Dios Visqui apancaoc Israel, Jacob aptovana. Apquillanay nic nat aclhamoclhojo asoc, aptomja apquilyacyescama israelitas eltimjic apquitquic. Apvisay apanco: Dios Visqui apyimtalhnamo.

Profeta appayvam nipyescsa israelitas

¹⁷Aptomjac appayvam profeta: Quellhip co Jerusalén, elansiclha sat apquilnatam.

¹⁸Aptomjac Visqui ingac apquilanya: Onaliclha sat as enlhitaoc moc yoclilhma cotnajaclha apquilaoclha, ellingamcojoc sat acyimtalhnama, melmiyovacejec sat maa — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁹Apquiliclhangev co Jerusalén: ¡Nincoo layi ningnatovasomalhca! ¡Paj coltamalvocmoc ningilyimsem! ¡Ninganayquic nincoo monlingamquejec sat acyimtalhnama!

²⁰Apnatovasacpec carpa tingma, inyitipquic acyovoclhojo carpa aplhataoc. Ingilyinyovquic nincoo inquitquic, apquilvoncapeclhec maa. Mepqui enlhit, yoyam ellaniclha mocjam carpa tingma, yoyam elpacclhenic mocjam.

²¹Acyeyjamelhma alhta enlhit apquiltamilquiscama apnaymacoc. Am alhta ellhenac apvisay Visqui ingac, apnatovasacpec apnaymacoc, malha apnatovasomap apnatoscama.

²²¡Quip elaylhojo amya! ¡Payjoc nilhqueyja apquililhyacmec cotnaja ingmoc! Elnatovacsic sat tingma apquiltanyam co Judá, eltimiclha sat yoclilhma actamopeycaoc aleyvomaclha chacales yamvavo — alhta apquiltomjac co Jerusalén.

²³Aptomjac mocjam profeta: Visqui ajac, copvanquejec enlhit emyovacpojo apanco. Mepqui apyascamco, yavamlha etnejic.

²⁴Jingiltamsaoc sat lhip, noyanmongsiclha nasa nintemacilha inganco naysicsa aplom lhip.

²⁵Iyanmongsiclha sat apquiltomacilha apancaoc metnaja israelitas naysicsa lhip aplom pac, apquiltomja apquilvenéycam lhip, mepqui apquilo mataa lhip. Apnatovasquic alhta cotnaja ingmoc Jacob aptovana niptamin, apquilsovjoc alhta apnatovascama yoclilhma ingac najan enlhit ingnaymacoc — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 11

Actemacilha pacto ningmiyovmalhca

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo sicvisay Jeremías:

²Ilane sat enlhitaoc Israel elyiplovcasojo singanama pacto ningmiyovmalhca. IIngas sat lhip amyaa nipyescsa apquilmolhama Judá najan apnaycam tingma Jerusalén.

³Iltimnas sat lhip sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc Israel: etvasacpoc sat moclhama metnaja apquilyiplovquiscama pacto ningmiyovmalhca.

⁴Coo alhta sillanay pacto ningmiyovmalhca napatavo apquilyeyjamcaa naysicsa sicyinyovquiscama yoclhillhma Egipto, apquillingaycamco alhta malha congne talha nimpicanmacalha tava apac. Actomjac alhta silanya: Elyiplovcasojo siyanamacalha, otejic sat quellhip enlhit ajancaoc, sictimem Dios Visqui apancaoc quellhip.

⁵Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip, osavojoc sat siclhanma mepqui sicyeycajascaoc napatavo apquilyeyjamcaa nanoc nat. Omquecsic sat yoclhillhma alhnancoc, apnamcacalha quellhip as ningvamlha nac jay, acvisay acyitnamacalha leche najan apquimjacalha yovjan — alhta aptomjac seyanya coo. Ayatingmavoc alhta coo: Naso, Visqui ingac — alhta actomjac coo.

⁶Aptomjac alhta seyanya Dios Apyimtalhnamo: IIngas sat amyaa tingma apquilmolhama Judá najan natingma Jerusalén. Itne sat lhip ingyanic: Elaylhojo quellhip, elyiplovcasojo singanama pacto ningmiyovmalhca.

⁷Acyinyovcasquic nat yoclhillhma Egipto apquilyeyjamcaa quellhip. Altimnasquic alhta mataa, yoyam elyiplovcasojo siyanamacalha acvaycmo as ningvamlha nac jay, silinlhanyacmo siltimnascama sicpayvam.

⁸Am eyca elyiplovcasac mataa, am alhta eljalhnoc sicpayvam, am alhta elvatsamcoc apquilemacalha apancaoc ayinyema apquilverhoc almasomcaa. Am elyiplovcasac mataa apquilyanyomac elyiplovcasojo. Apquillingamcoc alhta acyanmongayclha ayinyema aclhanma pacto ningmiyovmalhca — alhta aptomjac Dios.

⁹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya mocjam: Apquilemacalha alhta apquilmamejitsomac co Judá najan co Jerusalén, yoyam jelinmalham coo.

¹⁰Apquilverjanamquic mataa apquilemacalha apquilyeyjamcaa apquiltamsomac melyascalhma. Am nic nat eliljalhnoc mataa sicpayvam. Apquiltimac mataa apquilyay quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apnatovasquic mataa pacto ningmiyovmalhca apquilmolhama Israel najan apquilmolhama Judá, siclhoc nat sillanay nipyescsa apquilyeyjamcaa.

¹¹Ongvapajacsic sat ellingamcojo acyimtalhnama mepqui apquinyajaycaoc. Elpalhamam sat, yoyam opasingvota coo, mongvaylhojoc sat coo. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc.

¹²Eltiyaningvomjoc sat co Judá najan co Jerusalén quilaycmasquiscama, yoyam colpasingvota. Am covanac mataa quilaycmasquiscama colvomsic tap enlhit apquillingaycamco acyimtalhnama.

¹³Aplhamoc mataa tingma apancaoc co Judá, acno mataa quilaycmasquiscama moclhama tingma. Inlhamoc altares apquilvatnamaclha co Jerusalén, yoyam colhic acmesa asoc quilaycmasquiscama Baal, acno mataa acnaycaoc amay apvalhoc tingma.

¹⁴Lhip Jeremías, nolmalhnesquis nasa as enlhitaoc. Nojelmalhnesquis nasa, yoyam opasmoc as enlhitaoc. Mongvajalhnoc sat selmalhna inlhojo, yoyam opasingvota naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama — alhta aptomjac Dios.

¹⁵Quellhip enaymacoc Israel. ¿So apquilingya yi tingma ajac apponquinomap acyiplomo apquiletemaclha apancaoc apquilmapsomcaa? ¿Apquilanayqui ya elinyajamcoc sat, acvaa inlhojo acyimtalhnama, ayinyema apquilaycaoc apitic najan acpilhmoc macmescama Dios?

¹⁶Apquiltimtec nat Dios Apyimtalhnamo apquilvisay quellhip olivo yamit acma acyilhna actamila. Quilhvo eyca naysicsa ayilhtingyavoyam acyivey olvitic sat talha acyovoclhojo yamit ava najan actengaoc.

¹⁷Coo sicvisay Visqui apancaoc Sicyimtalhnamo, siyinayclha alhta as yamit. Coo ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama co Israel najan co Judá, ayinyema apquiletemaclha apancaoc acmasom. Apquiltomja sevenneycam, ayinyema apquilojo quellhip quilaycmasquiscama Baal — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

Apcanyomap ematong Jeremías

¹⁸Eyascasingvocmec alhta Visqui ingac apquiletemaclha apquilmapsomcaa selinmelhaycam coo.

¹⁹Sicyitsomalhca alhta malha nipquesic, yoyam ematong. Paj alhta oyasamcoc yavamlha cotnejic. Apquilpamejitsacpec alhta: Ongilyatemenic sat yamit acma ilhnamoc. Ongilajic sat profeta, yoyam colhenalhquejec sat mataa apvisay apanco — alhta apquiltomjac apquilpamejitsomap.

²⁰Lhip Visqui ingac apyimtalhnamo, aptomja singyicpilquemo appeyvomo. Lhip apyasamcoc actemaclha ingvalhoc nincoo. Apvanquic lhip jemyoc coo, apvanquic lhip jelhicismocsic aptemaclha apyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc selinmelhaycam.

²¹Apquiltamjoc jelajic enlhit co Anatot, apquiltomja seyanya: Ilvates sat aplingascama Dios appayvam, ongilajic sat lhip — alhta apquiltomjac.

²²Aptomjac Visqui ingac apyimtalhnamo apquillhenacpo co Anatot: Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha quellhip. Eticyoc sat apquilyimnanic naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Mayic sat colnapoc apquitquic apquilinava najan quilvanaa colitsapoc sat maa.

²³Mengyaymacpejec sat lhama, eticyoc sat apyovoclhojo naysicsa sicyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc, ellingamcojoc sat acyimtalhnama — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 12

Apquilmalhnancama Jeremías

¹Lhip Visqui ajac, impeyvoc mataa lhip appayvam. Altamjo inyicje olmalhnac lhip yoyam oyasamcojo. Mepqui mataa apquillingaycamco acmasom enlhit apquilmapsomcaa, ¿so actomja yi? Mepqui apquillingaycamco acmasom enlhit apquilyinimquiscama, ¿so actomja yi?

²Apquilyitsomacpo enlhit yamit apquinayclha lhip. Yitnec ayquipmenaoc, inquilictinquit moclhama yamit, inquilyilhnec maa. Yitnec apquillhanma lhip apvisay, am coyitnac apquilvalhoc lhip apvisay.

³Lhip Visqui ajac, apyasamcoc lhip sictemaclha coo najan actemaclha evalhoc coo. ¡Inaliclha sat lhip as enlhitaoc, colhojoc sat apnalayclha apnatoscama nipquesic, yoyam eticyoc sat apticyovomaclha!

⁴¿Co sat acvam comascoc sat acyamay olhma as nalhpop, najan comascoc sat ayitsepma ninganma najan ayimjacclha paat? Inquilitsepquic mataa ninatoscama, najan asoc navjac, najan nata. Eycaso ayinyema apquiletemaclha apancaoc enlhit apquilmapsomcaa. Apquilanem enlhitaoc, mepqui lhip apyascamco apquiletemaclha apancaoc — alhta intomjac silmalhnancama.

Appayvam ayinyema Dios

⁵Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Apyampavoc sat ancoc lhip aplhingam naysicsa mepqui apquilyampay apnaymacoc. Ellhong sat apnaymacoc nolhing apcapaoc, ¿jalhco sat etnejic lhip aplhingam? Apyispaquic lhip etyisam nipyesicsa enlhit, ¿co laa incotnejic lhip aptiyascam naysicsa acmampanac vatsam Jordan?

⁶Lhip apquilyalhing najan apquilmolhama familia apquiltomja apquilinmelhaycam lhip, apquilantipquiscama lhip apvisay. Iyasquim sat lhip apquipayvam, aplinga inlhojo lhip actamila apquipayvam — alhta aptomjac seyanya.

Acmayovsa apvalhoc Dios

⁷Aptomjac Visqui ingac: Acyinyovquic coo enlhit ajancaoc, silyacyescama siclho. Avanjec alhta selasicjajo, apquiltomja apquilmomap nipyesicsa cotnaja ingmoc.

⁸Enlhit ajancaoc siclho, apquilyitsomacpo yamacmeyva asoc navjac aclom. Inlovquic mataa naysicsa acpáyvam. Actanovqui coo quilhvo nac jay.

⁹Apquilyitsomacpo enlhit ajancaoc nata actamila, acyitna ava actamila anco. Nata aclom acyivey cajic sat maa. Ayevam coo aclhamoclhojo asoc navjac: ¡Noc, colpasmiclha nintom acyivey! — alhta actomjac coo.

¹⁰Apnatovasquic alhta cotnaja ingmoc ayimjacclha uva najan ayimjacclha paat amyip. Intomjacclhec yoclhillhma actamopeycaoc as amyipayc silasicayo coo.

¹¹Ayovsec evalhoc sicvita as yoclhillhma actamopeycaoc lhalhma anco, am elhenac mataa lhama enlhit.

¹²Apquillilhyacmec alhta cotnaja ingmoc payjoc inquilhe actamopeycaoc. Eycaso ayinyema coo sicvisay Visqui, yoyam cotvasalhcac sat yoclhillhma acyovoclhojo. Mepqui lhama enlhit, yoyam emyovacpoc.

¹³Apquilquinaclichec siclho trigo apactic, apquilvitac acyilhna yammeyac, alhtoc alhta apquiltamjaycam enlhit. Apquilyinimsacpec apanco enlhitaoc, ayinyema acyivey siclom coo, actomja malha talha — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquillhenamap apquilmapsomcaa

¹⁴Aptomjac alhta Visqui ingac apquillhenacpo vecinos apquilmapsomcaa, apquiltomja apnatovascama yoclhillhma Israel, apquillhoy nat apquilyeyjamcaa, coo sicmesca: Ongvilhpansic sat enlhitaoc, colhic acnalacilho apquitemaclha apquilmomap, apquilpasmeyquicilha sat co Judá.

¹⁵Natamin macnalayclha mocjay as enlhitaoc, ongvasicjicljoc sat mocjam. Otajicsojoc sat mocjam as enlhitaoc, elhnam sat mocjam apquilaoclha.

¹⁶Naso, apquitemaclha alhta siclho apquillhicmoscama nipyesicsa co Juda, yoyam eltimjic apquilo quilaycmasquiscama Baal. Elpalhavomoc sat mocjam nipyesicsa co Juda, apquiltomja inlhojo apquilo Dios, ellhenic sat apvisay Dios naysicsa apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc: Nasoc anco napato Dios — sat eltimjic.

¹⁷Mongvasicjicljejec sat mocjam, onatovacsic sat enlhitaoc, apquiltomja inlhojo mepqui selyajayquicilho. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 13

Acilhenamalhca apyapmam cinturón

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Lhip Jeremías, iyinyov sat acyanmongam emoc lhama cinturón apyapmam allanomalhca yatepepa, noyimyey nasa yingmin — alhta aptomjac.

²Acmeac alhta cinturón, sictetacilho nelhit, acno apcanama Visqui ingac.

³Aptomjac mocjam seyanya Visqui ingac:

⁴Ilic sat mocjam apyapmam actetomalhca niplhit, isaclha sat payjoc vatsam Éufrates. Icpos sat cinturón avalhoc mataymong acvinatem — alhta aptomjac.

⁵Acmiyaclichec alhta vatsam Éufrates. Acposquic alhta cinturón, acno apcanama siclho Visqui ingac.

⁶Nalhit acnim nic nat intomjac. Aptomjac mocjam seyanya Visqui ingac: (Isanta sat) Ilicvocilha sat mocjam cinturón apyapmam apposcama lhip siclhoc alhta payjoc vatsam, acno siyanama alhta — alhta aptomjac.

⁷Acmiyaclichec alhta vatsam Éufrates. Acvitac alhta cinturón acposomalhca. Pilapcasquic alhta sicvita cinturón ápac, comalhquejec mocjam.

⁸Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac seyanya coo:

⁹Colhojoc sat acyanmongayclha apquilemacalha apancaoc co Judá najan co Jerusalén.

¹⁰Apquilemacalha apancaoc mepqui selyajayquiclho as enlhitaoc, apquilyiplovquisa aclhanmacalha apquilvalhoc. Apquiltomja apquilayo quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquilno as enlhitaoc cinturón ápac mepqui acmomalhca mocjam.

¹¹Altamjo inycije otjeticlha cinturón sicyapmam nelhit coo, apquilyitsomacpo enlhitaoc co Judá najan apyovoclhojo israelitas. Alyacyesquic alhta coo, eltimjic sat apquilmeyquiclha apquillingascama sicvisay, colhic sat seyaco najan gloria mayayoclha. Am alhta elyajacloc sicpayvam as enlhitaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Aplhanma Dios valhva apquilyitsomap

¹²Aptomjac mocjam seyanya: Eycaso appayvam ayinyema Dios apvisqui apancaoc israelitas: Eltingya sat quellhip aplhamoclhojo valhva, eltime sat aclaneyo uva ayingmenic — sat itne ingyanic. Elatingmojoc sat israelitas: Ningyasamcoc nincoo lha ongilyatmoc uva ayingmenic apvalhoc valhva — sat eltimjic.

¹³Itne sat lhip ingyanic maa: Eycaso Visqui ingac appayvam: Otnesquisic sat anmin alnapma apyovoclhojo enlhitaoc as yoclhlhma. Najan maa apquilviscaa reyes, apquilya'monquiscama apvisqui ninga David, najan sacerdotes, najan profetas, najan apyovoclhojo apnaycam tingma Jerusalén.

¹⁴Onatovacsic sat apyovoclhojo, acno nimpalhatma valhva sat cotnejic, eticyoc sat enlhitaoc najan apquitquic. Mepqui siyasicjayquiclha sat cotnejic, mepqui siyimlayquiclha, mepqui sicmasma — alhta aptomjac Visqui ingac.

Amyaa nipyiesicsa israelitas

¹⁵¡Quellhip israelitas! ¡Apquillinga inycije quellhip appayvam Visqui ingac! Colma sat apquilvalhoc appayvam, mepqui ayajamalhco apquilvalhoc quellhip.

¹⁶Eltime sat apquilayo Dios Visqui apancaoc quellhip. Covac sat yatescama olhma, elpilapmoc sat quellhip apquileyvam inquilhe. Cotniclhac sat yatescama olhma, colhojoc sat pisquisca acvanyam, naysicsa apquiljalhanma quellhip ayitsay olhma.

¹⁷Am sat ancoc eljalhnoc quellhip as amyaa, oyilhanmoc sat coo, yoyam oyipcalhic maa, ayinyema apquilemacalha apancaoc quellhip. Cotyapoc sat ate ayingmenic naysicsa sicvinama, sicvita inlhojo apquilmomap quellhip, malha Visqui ingac apnatoscama apquilmomap.

Aplhenamap apvisqui rey

¹⁸Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Itne sat lhip ingyanic apvisqui rey najan maa inquin: ¡Vamlha itne lhip apvisqui! Ityip sat lhip apvisqui aptajanem, najan maa inquin, colhnamaja sat nalhpop. Nelha intomjac apcanamacalha, malha actiyam corona appocanma intomjac.

¹⁹Tingma apquiltvanyam yochilhama Néguév, paj mocjam, mepqui enlhit. Apquilmacpec apyovochhojo co Judá. Innec acnalaclo cotnajaclha apquilaoclha.

²⁰¡Elinmelhojo sat nilhqueyja! ¡Apquilitlyacmec cotnaja ingmoc! ¿Co laa apnam enlhit apquiltomja sicnatoscama apnaycam as tingma Jerusalén? — alhta aptomjac.

Israelitas apquilmomap

²¹Apquillhenacpec co Jerusalén: ¿Jalhco sat eltimjic quellhip, apquiltvita inlhojo cotnaja ingmoc apquiltviscaa, elanic sat nipyescsa quellhip? Ellingamcojoc sat acmasca quellhip, acno quilvana naysicsa actimquiscama ayitca.

²²Eltimjic sat elanic quellhip: ¿So actomja yi sintimesquisa nac aso? — sat eltimjic. Eycaso ayinyema quellhip apquilttemaclha melyascalhma. Elmancangvomoc sat quellhip, acno quilvana ayalhnayo acminsovmalhca nipyescsa cotnaja ingmoc.

²³¿Apvanqui ya enlhit appasyam etniclha apmopoy? - paj. ¿Apvanqui ya niptana eyinyoc alcama apyimpejic? - paj. Colapvanquejec quellhip lha eltimiclha apquiltamila, acyitna inlhojo apquilttemaclha apancaoc acmasom.

²⁴Ongvilhpansic sat quellhip lhalhma anco, malha ningimposcay actic naysicsa alhcayam, actomja ayilhpanquiscama ayimpeoc.

²⁵Eycaso ayinyema coo, sicyanmongsayclha apquilttemaclha apancaoc israelitas. Quellhip alhta selyasma coo, apquilttingyey quilaycmasquiscama yoyam eltimjic apquiltayo.

²⁶¡Coo sicvisay Visqui! Olhnasojoc sat quellhip, yoyam elmancangvomoc, acno quilvana acmancangviyam, sicmiyaseclo netin actalhnama, yoyam cotalhcac sat actemaclha ayalhnayo.

²⁷Acvitac alhta apquilttemaclha quellhip ayitsepma apnenaoc, apquilttemaclha apquiltanatama, apquilttemaclha apquiltayo quilaycmasquiscama netin inquilhe najan amyip. Quellhip layi co Jerusalén, ¿co sat acvam elyanmongsic sat apquiltvalhoc quellhip, acyitna inlhojo acmasom anco apquiltvalhoc? — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 14

Acyamay olhma acvanyam

¹Avanjec nic nat acyamay olhma. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías:

²Apquilyapcalhquic co Judá ayinyema acmayovsa apquiltvalhoc. Apnam nalhpop enlhitaoc apquilticlangveycam. Apquiltpalhamam co Jerusalén, yoyam elpasingvotac poc.

³Apquiltapajasquic enlhit acma apquiltinatam elyajangvomoc apquiltancam. Apquiltvita eyca mepqui avalhaoc yamyamilquit. Apquiltvoctac mocjam mepqui yingmin naysicsa apquiltmancactama. Apquiltajapcasquic napataa apquiltvactama.

⁴Apquilajapcasquic napataa enlhit apnaycam amyip, ayinyema mepqui yingmin acmamay, acyivey anco acyamay olhma.

⁵Apyinyovacpec mataa popyit apquitcoc, ayinyema metay aptom popyit apyapmoc.

⁶Inquilyancac netin inquilhe yamelyeyjaycoc navjac, mepqui alvitay actoycaoc. Inquilyovsec maa (inquilquinimquic) mepqui actoycaoc, acno chacales yamvavo — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquilmalhnancama profeta

⁷Aptomjac nic nat profeta: Lhip Visqui ingac, ningilmasom nincoo ayinyema mongilyascalhma. Avanjec alhta mataa nintemacilha inganco ningilinelhaycam lhip, jingilasicjicelhojo sat mocjam.

⁸Lhip Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap naysicsa ninlingaycamco acyimtalhnama, ningiljalhnec mataa lhip. Lhip aptomjacilha malha maycaa apvoy ningyesicsa, yoyam elhic lhama alhtaa, malha metnaja nintemolhama, ¿so actomja yi?

⁹¿Naso ya lhquip malha enlhit mepqui apyimtalhnamo, najan malha acma apquilmaycam mepqui singilpasmom? Ayinayc coo paj. Lhip Visqui ingac apna mataa ningyesicsa. ¡Lhip aptomja apyascamco ningilvisay lhip enlhit apancaoc! Nojingilyinyov nincoo — nic nat aptomjac profeta.

Apcanyomap profeta

¹⁰Aptomjac alhta Visqui ingac apquilanyacpo israelitas: Apquilycmascam as enlhitaoc acma anit apquilvalhoc. Am colcac evalhoc apquitemacilha apancaoc. Mongvasicjicljejec sat mocjam, pac oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹¹Aptomjac alhta seyanya Dios: Nolmalhnesquis nasa as enlhitaoc.

¹²Mongvaylhojoc sat selmalhnaycam enlhit, sicvita inlhojo mepqui aptoycaoc apquilmalhnancama. Sicvita inlhojo asoc acticyovam selmescama coo acyanmongam melyascalhma. Sicvita inlhojo selmescama trigo apactic, mongvasicjejec sat maa. Onatovacsic sat enlhitaoc, eticyoc sat apquilimpocjay, colnapoc sat mayic, colnapoc sat ningmasquem — alhta aptomjac.

¹³Ayatingmavoc alhta coo: Lhip Dios. Apquillingasquic alhta amyaa profetas nipyesicsa enlhitaoc, yoyam melvityejec sat apquilimpocjay cotnaja ingmoc, melvityejec sat mayic alnapma, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc cotmongvoycamilha nelha — alhta actomjac coo.

¹⁴Aptomjac alhta Dios seyanya coo: Yitne inycije apquillingascama sicvisay profetas, apquiltomja eyca apquilmopvan amyaa. Jave coo alhta silapajascama, mepqui siyanama, mepqui sicpamejitquiscama. Apquilyinimcasquic mataa acvitay apquilvanmoncama, apquiltomja apquilpayvam apancaoc apquillingascama as profetas.

¹⁵Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc, olhenic sat apquiletemaclha profetas apquillingascama sicvisay mepqui silapajascama coo. Yitnec apquillingascama amya mepqui apquilimpocjay, mepqui mayic ataoc as yoclhillhma. Eticyoc sat profetas naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc najan naysicsa mayic ataoc.

¹⁶Apquiljalhnoc enlhitaoc as amya, eticyoc sat naysicsa apquilimpocjay najan naysicsa mayic ataoc. Coticyoc sat najan quilvanaa najan ayitquic. Elyinyovasapoc sat apjapaoc apvalhoc tingma Jerusalén, melatoynacpejec sat maa. Sat cotnejic acyanmongayclha apquiletemaclha apancaoc — alhta aptomjac Dios.

¹⁷Itne sat lhip elanic enlhitaoc: Oliclhangvomoc sat acnim anco najan alhtaa, cotmongvoyam nelha. Sicvita inlhojo apquillingaycamco acyimtalhnama enlhitaoc ajanco. Sicvita inlhojo apquilyimsem alyivey apyimpeoc enlhitaoc — sat itne elanic.

¹⁸Acvitac coo amyip, metlaycaoc apjapaoc maa, ayinyema apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Sicvita inlhojo mayic ataoc natingma, - apquilitsepquic maa. Apquilmiaclhec moc yoclhillhma profetas najan sacerdotes, am elyasamcoc as yoclhillhma — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac profeta.

Apquilmalhnesciscama profeta

¹⁹Aptomjac nic nat profeta: Dios, ¿naso ya lhquip enatovacsic apquilmolhama Judá? ¿Incastinqui ya lhquip apquilaneyo apquiletemaclha co Sión? ¿So actomja yi singilnapma nac lhip? Ningiljalhnec mataa singaycaoc alinyema lhip, paj alhta ongvitac mataa. Ningiljalhnec mataa sintamilquisquiyam, ningvita eyca ayay ingvalhoc.

²⁰Dios, inyitnec ingatic nintemaclha inganco acmasom. Inyitnec ingatic apquiletemaclha apquilsilhnanomap apanco ningilyeyjamcaa. Inyitnec ingatic ningilnmelhaycam lhip, ningilsilhnanomalhca inganco.

²¹Nojingiltovas nasa nincoo, yoyam colhic ayaco lhip apvisay. Notne nasa apvenneycam tingma, acyitnamaclha lhip aptajanem mayayo. Coyitnam apatic lhip pacto ningmiyovmalhca ningyesicsa, notne nasa apyeycajascaoc.

²²Paj coyitnac lhama quilaycmasquiscama acmovan cotnesquisic acmamay. Paj covanac netin cotnesquisic acmamay mepqui lhip. Lhip Dios Visqui ingac. Apmopvan innac lhip ellanac aclhamoclhojo asoc, yoyam jingilmecsic nincoo. Ningiljalhnec mataa lhip, yoyam jingilmeyvoc nincoo — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 15

Acyanmongayclha apquiletemaclha apancaoc

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo: Mongvasicjicljejec sat mocjam as enlhitaoc, sicvita inlhojo sicnaclha coo Moisés najan Samuel, yoyam jelmalhnescisic. Ilapajas sat lhip apyovoclhojo enlhitaoc, jelyamyicl hac sat, elinyajaoc sat.

²¿Jalhcojo sat ongilyacsic? — sat eltimjic maa. Iltimnas sat lhip sicpayvam silanya enlhitaoc: Ningmasquem colnapoc sat enlhitaoc, apquilityommap elitsapoc. Sovo acvinatem colnapoc sat poc enlhitaoc, apquilityommap eticyo. Mayic sat colnapoc poc enlhitaoc, apquilityommap elitsapoc ningmasquem ataoc. Elmacpoc sat poc enlhitaoc, apquilityommap elyantamacpoc cotnajaclha apquilaoclha — alhta aptomjac Dios.

³Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc: Ongvapajacsic sat cuatro actemacclha sicyanmongsayclha apquilemacclha apancaoc enlhitaoc: Ongvapajacsic sat sovo acvinatem, yoyam colnapoc. Ongvapajacsic sat simjing, yoyam colyinyovacsic apquilitsepma. Ongvapajacsic sat mama, yoyam eltovamcoc apjapaoc. Ongvapajacsic sat asoc navjac, yoyam elsavojoc actoycaoc apjapaoc.

⁴Otnesquisic sat apquily apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop ayinyema sicyanmongsayclha aptemacclha apanco apsilhnanommap apvisqui Manasés, Ezequías apquitca, tingma Jerusalén — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

⁵Aptomjac alhta Visqui ingac: Quellhip co Jerusalén, ¿soc enlhit conyemac sat apquimlayquicclho mocjam? ¿Soc enlhit conyemac sat mactamilquisquiyam quellhip?

⁶Quellhip apquiltomja selyamasma coo, malha apquilycomap sicnacclha coo. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc. Alvatasquic coo sictemacclha siyasicjayquicclho mocjam, yiplovcoc sicmiyasayclha netin emic, olnapoc sat quellhip, onatovacsic apyovoclhojo quellhip.

⁷Actimescasquic coo nipyessica co Judá, malha siyimposcay actic, actomja acsovm alhcayam ayimpeoc. Acyinyovcasquic tingma apancaoc, acyinyovcasquic apquitquic as enlhitaoc, ayinyema mepqui apquilyatescama apquilemacclha apancaoc.

⁸Apticyovqui enlhit, altomjayclho lhintampaa quilvanaa mongmovan ongilyipsitic. Ingyitsicso acnim allinga quilvanaa apticyovam ayitquic, inyangvocmec mataa ayay avalhaoc quilvanaa.

⁹Aplhamoc sicclho ayitquic quilvana, paj ingyaymacpoc lhama, inmasquec acyimnaa as quilvana. Inlingamcoc actemacclha acmancactama, actemacclha avalhoc mepqui actamila, najan mepqui ayitsay olhma avalhoc. Elsavojoc sat apquilynapma cotnaja ingmoc enlhit apquilyaymommap sicclho. Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Profeta appayvam

¹⁰Actomjac coo sicpayvam: ¡Coo layi! ¿So actomja yi setimquisa alhta meme coo? ¡Actanovalhquic coo lhalhma anco selinmelhaycam enlhit! Mepqui sicmaycaoc nasa solyayem coo. Mepqui apquilymaycaoc nasa solyayem ajanco enlhit. ¿Co laa ayinyema sictanovmalhca coo?

¹¹Olngamcojoc sat selyamneycam apquilymapsomcaa, acyitna inlhojo sicyinimquiscama lhip Visqui ingac. Yitnec coo sicvascapma sictimesaycam lhip. Yitnec coo silmalhnesquiscama cotnaja ingmoc, apquilingamco alhta acyimtalhnama — alhta actomjac coo.

Acyanmongayclha apquilemacclha

¹²Aptomjac alhta Visqui ingac: ¿Ingvanqui ya ongintacsic tava apac hierro najan bronce ayinyema nilhqueyja?

¹³Quellhip co Judá, yitnec quellhip apquilemacclha apquilsilhnanomap apanco. Elnatamacpoc sat quellhip apquilnatam najan asoc acmamnave, najan asoc acnaycaoc lhahma anco. Elpatmiclhac sat cotnaja ingmoc.

¹⁴Elmacpoc sat quellhip, eltimjic sat apquiltimesaycam nipyesicsa cotnaja ingmoc, payjoc yoclilhima mocjay cotnajaclha apquilaoclha. Oyanmongsiclhac sat apquilemacclha apancaoc, acno talha acsovjomo acyovoclhojo asoc lhahma anco — alhta aptomjac Visqui ingac.

Profeta appayvam

¹⁵Actomjac alhta siyanya coo: Visqui ingac, apyasamcoc lhip aclhamoclhojo asoc. ¡Jepasingvota coo! ¡Iyanmongsiclha sat apquilemacclha selya'mascam coo! Jemyov coo, yoyam momatnejec coo, ayinyema lhip apvisay siclingascama coo.

¹⁶Acjalhnoc alhta mataa lhip appayvam sepamejitquiscama lhip. Inmec alhta evalhoc lhip appayvam naysicsa siyitsovascama, silancam coo seyasinancama lhip Visqui ingac apyimalhnamo.

¹⁷Movanquejec coo ongvitsovacsojoc lhama enaymacoc. Elhapco coo, ayinyema selyacyescama lhip. Aclingamcoc coo lhip aplom pac, ayinyema enaymacoc.

¹⁸Am comascac mocjam siclingaycamco acmasca, ¿So actomja yi? Am cotamalcocmoc seyimsem coo, ¿so actomja yi? Lhip aptomja seyasma, malha alvata mepqui yingmin naysicsa acyamay olhma — alhta actomjac coo.

Visqui ingac appayvam

¹⁹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Eyavectac sat ancoc lhip, omoc sat tacja lhip, yoyam jetnesam sat mocjam. Apquilvatasquic sat ancoc lhip appayvam apanco, yoyam etamilsacpojo apanco naysicsa apquilyataycam, etnejic sat mocjam aplingascama sicvisay coo. Nopaycap nasa lhip apnaclha enlhitaoc, incaymalhquic enlhitaoc elpaycacpojo apanco apnaclha lhip.

²⁰Otnesquisic sat lhip etnejic malha muro apjalhtam allanomalhca bronce tava apac napatavo enlhitaoc. Apquiltamjoc elajic lhip, colapvanquejec sat, lhip sat etnejic apyimnatem, ayinyema coo sicmasma lhip najan sicvomquiscama tap. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

²¹¡Ovomsic sat tap lhip nipyesicsa as apquilmaysomcaa, ovomsic sat tap lhip nipyesicsa ticyovam yapmayc! — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 16

Apcanyomap Jeremías yavamlha etnejic

- ¹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac:
- ²Notingya nasa quilvana etnejic lhip aptava as yoclhillhma.
- ³Coo sicvisay Visqui pac lhip, oltimnacsic sat yavamlha cotnejic sat apquillingaycamco apquitquic appaliyam as yoclhillhma najan apyapmayc as apquitcavoc.
- ⁴Elitsapoc sat ayinyema ningmasquem ataoc, mepqui apnaymacoc yoyam elatoynic apjapaoc, mepqui acmayovsa apquilvalhoc. Elhnam sat apjapaoc lhalhma anco, malha ningvitay vayqui ayi. Elsovjacpoc sat apquilmasquingvoyam ayinyema apquilnapomap najan mayic alnapma. Elpasmacpoc sat mama aptoycaoc apjapaoc najan asoc navjac aclom — alhta aptomjac.
- ⁵Aptomjac mocjam seyanya Visqui ingac: Nopasmiclha nasa apyapcalhem enlhit apnaycam congne tingma apyitnamaclha apquitsepma, nolhen nasa acmayovsa apvalhoc lhip. Alvatasquic coo siyasicjayclha as enlhitaoc, najan siyimlayquiclha, najan actemaclha actamilaycam evalhoc, vamlha actomjac coo. Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc — alhta aptomjac.
- ⁶Elitsapoc sat enlhit acma apquilnatam najan mepqui apquilnatam, melatoynacpejec sat maa. Mepqui apnaymacoc acmayovsa apquilvalhoc, mepqui apnaymacoc apquilingyey apquilyisem, najan apquilyimsascama apyimpeoc.
- ⁷Cotalhquejec sat maa actemaclha yocsa mactamilquisquiyam apquilvalhoc apquilmolhama, apquitsepa inlhojo apquilyap najan inquin ayitsepm.
- ⁸Notalhningvoclha nasa lhip tingma acyitna fiesta apyinaycaoc enlhit najan aptoycaoc maa.
- ⁹Eycaso sicpayvam Dios Visqui apancaoc apyimtalhnamo nipyesicsa israelitas: Omascoscomoc sat fiesta apquilitsovascama apancaoc najan apquilminaycmascama alyimjapma nipyesicsa co Judá. Cotlapsic sat apquilvita quellhip actema nac jay — alhta aptomjac.
- ¹⁰Aplingasquic sat ancoc lhip as amyaa, elmalhnacpoc sat lhip: ¿So actomja yi apcanama Dios onlingamcojoc actemaclha acyimtalhnama? ¿Co laa ayinyema ningilsilhnanomalhca napato Dios? ¿So actema mongilyascalhma napato Dios Visqui ingac? — sat eltimjic enlhit.
- ¹¹Ingyatingmojo sat lhip: Eycaso Visqui ingac appayvam: Ayinyema siclho apquilyeyjamcaa quellhip selyasma coo. Apquilingyac mataa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, yoyam eltimjic apquilyo. Am nat elyiplovcasac mataa siyanamaclha coo.
- ¹²Inyangvocmec quellhip apquilemaclha apancaoc, am nat colhno apquilemaclha apquilyeyjamcaa. Apquilyiplovcasquic aclhanmaclha apquilvalhoc quellhip, mepqui selyajayquiclho coo sicpayvam.

¹³Otnesquisic sat yoyam elmacpoc quellhip, colhic sat acnalaclo moc yoclhillhma melyicpilquemo quellhip, najan melyicpilquemo nat apquilyeyjamcaa. Eltimesam sat quellhip maa acnim anco najan alhtaa moc quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Mongvasicjicljejec sat mataa quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁴Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Covac sat acnim, yoyam eltimjic moc actemacilha apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc. Apquiltomjac alhta mataa: Dios Visqui ingac singyinyovquiscama yoclhillhma Egipto aptomja apvitaycamco — alhta apquiltomjac quellhip.

¹⁵Eltimjic sat quellhip ellhenic: Dios Visqui ingac apyinyovquiscama yoclhillhma nilhqueyja, najan moc yoclhillhma apquilmomacpilha israelitas aptomja apvitaycamco — sat eltimjic quellhip. Otnesquisic sat yoyam eltajiclhac mocjam quellhip apquilaocilha, acvisay yoclhillhma apquilhoy nat apquilyeyjamcaa quellhip — alhta aptomjac.

¹⁶Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Ongvansiclhac sat aplhamoclhojo apquilingyey quilasma, yoyam eltingyac enlhitaoc co Judá, malha tingyey quilasma. Ongvansiclhac sat aplhamoclhojo apquilmompaviyam, eltingyac sat enlhit co Judá apquileyvam malha asoc navjac netin inquilhe najan avalhoc mataymong.

¹⁷Acvitac coo mataa apquilemacilha apancaoc najan melyascalhma apancaoc. Acvitac coo actemacilha ayalhnaclhojo apquilvalhoc najato.

¹⁸Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc, malha anit sat cotnejic sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc melyascalhma najan apquilsilhnanom apanco. Apquilsaysimcasquic mataa yoclhillhma actemacilha sevenéycam coo, ayinyema apquilo quilaycmasquiscama apaoc, najan acyitnamacilha quilaycmasquiscama sictanoncama coo — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquilmalhnancama Jeremías

¹⁹Actomjac alhta sicpayvam: Lhip Visqui ingac aptomja semasma coo najan seyimnatescama, sicvita inlhojo acmasom. Elvac sat enlhitaoc apquilynema nelha as nalhpop, eltimjic sat maa: Apquillanac nat ningilyeyjamcaa quilaycmasquiscama mepqui acmovan, mepqui singyimnatescama najan singmasma.

²⁰Mongvanquejec ongillana quilaycmasquiscama, jave nasoc anco singmasma nincoo — alhta actomjac coo.

Visqui ingac appayvam

²¹Apcatingmavoc alhta Visqui ingac: Naso, elvitac sat enlhitaoc sictemacilha sicmovan najan sicyimtalhnamo. Melquinatsejec sat sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 17

Apquilemacilha apancaoc co Judá

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Quellhip co Judá, yitnec actalhesomalhca melyascalhma quellhip apquilvalhoc, najan payjoc inquietaac altar apquilvatnamacalha, malha apquilmaycam tava apac najan diamante acmajamtic alcajasomalhca mataymong, mongmovan ongmascoisic.

²Malha quellhip apquitquic alyitsomalhca quilaycmasquiscama apquiltamilquiscama quellhip, alvisay yamit avjac, najan yamit ayimja acponquinomalhca,

³najan payjoc netin inquilhe najan payjoc amyip. Elnatamacpoc sat quellhip apquilnatam najan asoc acmamnave ayinyema melyascalhma quellhip, conatovasalcac sat acyitnamacalha quilaycmasquiscama lhalhma anco.

⁴Elyinyoc sat quellhip yoclilhima apquileyvomacalha, apquillhoy siclho quellhip. Elmacpoc sat quellhip, eltimesam sat nipyesicsa cotnaja ingmoc payjoc cotnajaalha apquilaocla. Avanjec coo siclom, malha talha intomjac, yoyam cosavojoc apyovoclhojo enlhitaoc — alhta aptomjac.

Mocjam amyaa

⁵Aptomjac alhta Visqui ingac: Etanovapoc sat molhama apquiltomja selyamasma coo, apquiltomja apquiljalhanma, yoyam elpasingvota enlhit apnaymacoc.

⁶Apquilyitsomacpo as enlhit yamit acma amaoc yoclilhima actamopeycaoc, naysicsa mataymong, najan payjoc yancomilh acyitnamacalha yasic.

⁷Apquilinyejemoc enlhit aptomja mejeyasquiyam, mepqui acyasquiyam apvalhoc.

⁸Apyitsomacpo as enlhit yamit ayimja nicja yingmin vatsam, mepqui acyamay naysicsa acmajat, ayinyema ayquipmenaoc alvinatem. Altamila mataa ava alyimseleycaoc, najan maa naysicsa acyamay olhma, inquilhnec mataa acyilhna.

⁹Yitnec mataa actemacalha anco ingilvalhoc, acmasom najan singyininquiscama. Paj lhama enlhit apyascamco actemacalha anco ingilvalhoc.

¹⁰Coo sicvisay Visqui sicyascamco actemacalha anco apquilvalhoc enlhit, najan alquitamsama apquilvalhoc enlhit. Oyanmongsiclhac sat mataa apquiltamalha apancaoc enlhit, apquiltomja inlhojo apquilmapsomcaa. Ellhovamcoc sat acyanmongam enlhit apquiltamila.

¹¹Enlhit acma apquilnatam metnaja appeyvomo, apyitsomacpo nata altajana netin apóc cotnaja actemolhama (ayinyema moc nata). Inquilyetaponquic ayitcavoc, yoyam colhpanic maa. Colhnanmoc sat apquilnatam as enlhit, etniclhac sat mepqui apquilnatam.

¹²Tingma apponquinomap apyitsomacpo apvisqui aptajanem actamila anco, am colhno moc asoc as nalhpop.

¹³Lhip Visqui apancaoc israelitas najan apquilmasma. Elmancangvomoc sat apquiltomja apquilyamasma lhip. Apquilyitsomacpo as enlhit, acyitna acnatalhesomalhca apquilvisay lhopactic, yoyam colmascosalhca. Ayinyema

apquitemaclha apquilyamasma lhip, apvisay actiyapmaclha yingmin actamila, aptomja singmasma.

Apquilmalhnancama Jeremías

¹⁴Jetamilquisquim coo, otniclhac sat mocjam ejalhnancoc. Jevomquis tap coo, omyovalhcac sat coo, colhic sat ayaco lhip Visqui ingac.

¹⁵Intomjac amyaa nipysecsa enlhit: Movan amyaa aplingascama Dios appayvam. Incaymalhquic ongvita quilhvoc anco aptomjaclha Dios — intomjac amyaa.

¹⁶Lhip Visqui ingac, apyasamcoc lhip siclingascama lhip appayvam. Mepqui siclanma alhta acmasom, yoyam ellingamcojo enlhit. Apyasamcoc lhip siclingascama mataa napato lhip.

¹⁷¿Apquiltamjo ya lhquip jetnesquisic ayay evalhoc? Lhip aptomja sicyilhanmeycam coo, acyitna inlhojo ayay evalhoc.

¹⁸Ingyane sat elmancangvomoc apquiltomja selya'mascam, nongyane nasa omancangvomoc coo, elangvomoc sat maa. Itnesquis ayay apquilvalhoc maa, iyanmongsicla apquitemaclha apancaoc maa — nic nat intomjac apquilmalhnancama.

Acnim ninnayclha

¹⁹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Itningvomjo sat lhip atong acyivey, payjoc apquilantalhningvoyam apquilviscaa co Judá. Natamin itningvomjo sat mocjam moclhama atnaoc alyivey tingma Jerusalén.

²⁰Itne sat lhip elanic enlhitaoc: Quellhip apquilviscaa co Jerusalén apquilantalhningvoyam as atong acyivey, elaylhojo appayvam ayinyema Visqui ingac.

²¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Apquililtamjoc sat ancoc elmiyovacpoc quellhip, noelpatmenta nasa asoc apancaoc, elantalhningvotac as atong tingma Jerusalén acnim ninnayclha.

²²Noelpatmiclha nasa asoc apancaoc natingma acnim ninnayclha. Noeltamjam nasa as acnim actomja Dios acnim apanco, acno siyanama nat siclho apquilyeyjamcaa quellhip.

²³Am nat elyajacloc apquilyeyjamcaa, am nat elyiplovcasoc siyanamaclha, am nat colmac apquilvalhoc, apquitemaclha acyeyjamelhma.

²⁴Eycaso sicpayvam siyanya: Elilyejiclhojo quellhip sicpayvam, noelpatmaoclha asoc acnim ninnayclha as atong acyivey. Acponquinomalhca as acnim, colapvanquejec eltamjam as acnim ninnayclha.

²⁵Ongvitac sat David aptovana niptamin, eltimjic apquilviscaa elantilhic sat tingma apatnaoc netin carros najan nolhing apcapaoc. Eltimjic sat apquillhalhmaa enlhit

apquilyimtalhnamo, najan enlhit co Judá, najan co Jerusalén. Etnejic sat mataa tingma apvanyam.

²⁶Elilhyemoc sat enlhit co Judá, apquilynema tingma apquilyanyam nipyava Jerusalén. Najan apquilynema apquileyvomacilha apquilmolhama Benjamín, najan apnaycam amyip acvanyam, najan apquilynema yoclilhama Néguév. Enalantac sat apnatoscama payjoc tingma apponquinomap, eltingyac macmescama Dios holocausto, najan moc asoc macmescama Dios, najan ofrendas nintom, najan asoc acmasis, najan actemacilha mayayocilha acción de gracias.

²⁷Am sat ancoc elilyajacihoc quellhip siyanamacilha, yoyam eltamilsic acnim ninnayclha. Yitnec sat ancoc mocjam apquilpatmeyquinta asoc apancaoc acnim ninnayclha as atong acyivey, olvitic sat talha tingma apatnaoc colmetic sat, elmetic sat najan tingma apquiltamila, colapvanquejec mataa elsaponsic talha acvanyam — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 18

Apquillanay valhva

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

²Iyas sat lhip tingma pac enlhit apvisay apquillanay valhva. Oltimnacsic sat lhip lhama amyaa — alhta aptomjac.

³Coo sicvisay Jeremías. Acmiyacihoc alhta maa, sicvita apquillanay valhva naysicsa aptamjaycam.

⁴Am alhta cotamila appayescama yelpa, am alhta etepac valhva aptamila. Apyelacasquic alhta mocjam yelpa, yoyam ellana moc asoc, apquiltamjocilha ellana.

⁵Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

⁶¿Evanqui ya coo lha ollanac siltamjocilha ollana nipyesicsa quellhip enlhitaoc Israel, acno aptemacilha apquillanay valhva apmaycam yelpa? Coon najan sicmaycam emic quellhip enlhitaoc Israel, acno aptemacilha apquillanay valhva apmaycam yelpa. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc.

⁷Evanquic coo otvacsic apvisqui najan apnaymacoc, malha ningaptama ninganma.

⁸Acvitac sat ancoc apquilyanmonquiscama moc apquilvalhoc enlhitaoc apquilmapsomcaa, moyanmongsichejec sat apquilemacilha apancaoc, siclhanma alhta siclho.

⁹Acvitac coo poc apvisqui najan apnaymacoc. Inlhenquic alhta evalhoc opasmoc naysicsa apquilvascapma, olhamasiclhac sat enlhitaoc maa.

¹⁰Pilapcasquic sicvita apquilemacilha apancaoc, mepqui apquilyiplovquiscama siyanamacilha. Mopasmejec sat mataa as enlhitaoc, siclhanma siclho olmecsic asoc altamila — alhta aptomjac Dios.

¹¹Ingas sat lhip amya nipyicsa apquilmolhama Judá najan apnaycam tingma Jerusalén. Coosicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc: Yitnec aclhanma evalhoc, yavamlha otnesquisic quellhip. Pac oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc quellhip. ¡Elvatsaoc sat apquilemacalha apancaoc quellhip! ¡Eltamilsacpojo apanco quellhip! ¡Elyanmonquis sat moc apquilvalhoc! — sat itne elanic.

¹²Elatingmojoc sat enlhitaoc, apquilinga inlhojo lhip appayvam: ¡Vamlha itne! Intasi nac nintemacalha inganco acyisponcama ingvalhoc. Ongyiplovcasojoc sat mataa alquitamsama ingvalhoc inganco — eltimjic sat elatingmojo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹³Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya enlhitaoc: Elilmalhna sat quellhip nipyicsa metnaja apquilemolhama: ¿Apquilinga ya quellhip amya apquilmapsomcaa apanco enlhitaoc Israel? — sat eltimjic.

¹⁴Yitnec mataa piyam apoc ayitsicsic inquilhe acvinatem Líbano, comasquejec sat mataa maa. Intipquic mataa yingmin acmalhquem inquilhe acvinatem, comasquejec sat mataa maa.

¹⁵Elyinyovquic coo enlhit ajancaoc, alvancacmo sicvisay. Apquiltomjac mataa apquilayo quilaycmasquiscama acmasom. Apquilinlhanacmec mataa apquilvajaneycaoc apquilemacalha nano, malha amay nano. Apquilyiplaclic mataa melyicpilquemo amay ayitcoc.

¹⁶Intomjacliche yochilhma actamopeycaoc apquileyvomacalha alhta. Intiyacmec mataa apquilvalhoc enlhitaoc apquilyeycajay, apquilvita inlhojo, apquilyeyesa apcatic.

¹⁷Ongvilhpansic sat enlhitaoc Israel, elinyajamcoc napatavo cotnaja ingmoc. Malha alhcayam acyimnatem cotnejic sat siyilhpanquiscama. Ellingamcojoc sat sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc. Melvityejec sat najat as acnim, elvitac sat eyapoc mepqui siyasicjayquiclhac mocjam — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Aplhenamap profeta

¹⁸Apquiltomjac alhta enlhitaoc apquilmamejitsacpo: Noc, ongilinmelham sat profeta Jeremías. Apnam mataa sacerdotes, yoyam jingilyascasingvomoc. Apnam apquilyascamco nintemacalha, apnam poc profetas apquilingascama Dios appayvam. Ongiltimesquisic apmapsom Jeremías, yoyam ematong. Comejec mataa ingvalhoc appayvam aplhanma alhta profeta — alhta apquiltomjac apquilmamejitsacpo.

Apquilmalhnesciscama Jeremías

¹⁹Aptomjac nic nat profeta: Dios Apyimtalhnamo, jelanojo coo. ¿Aplinga ya lhquip apquilpayvam enlhit selinmelhaycam?

²⁰¿Sictemacalha alhta sicpeyvomo, naso ya olngamcojo acmasom? ¡Apquilmecmec alhta malhic, yoyam jelatoynic! Coyitnam apatic lhip silmalhnesciscama as enlhitaoc, yoyam elmiyovacpoc. Meyanmongsiclichejec sat lhip apquilemacalha apancaoc.

²¹Olmalhnac quilhvo nac jay, yoyam elnapoc lhip apquitquic as enlhitaoc, ayinyema mayic ataoc najan ayinyema sovo acvinatem. ¡Coltimiclhac sat lhintampaa quilvanaa najan mepqui ayitquic! ¡Elitsapoc sat enlhitaoc ningmasquem alnapma! ¡Eticyoc sat apquilyimnanic naysicsa apquilimpocjay!

²²Ilapajas sat enlhitaoc apquilminyilhma, elinmelham as enlhitaoc. Colngalhcac sat apquilpalhamaycam ayinyema ayay apquilvalhoc. Apquilmecmec alhta malhic, yoyam jelmoc. Apquilpiquinquic alhta tava apac trampa, yoyam jelmoc.

²³Dios Apyimtalhnamo. Lhip apyasamcoc alquitamsama apquilvalhoc as enlhitaoc, yoyam jelajic. ¡Nongyasicjiclhojo nasa as enlhitaoc! ¡Noncolvonquim nasa apquilsilhnanomap apanco! Iyanmongsiclha sat lhip apquitemaclha apancaoc, ayinyema lhip aplom pac — nic nat intomjac apquilmalhnancama profeta.

JEREMÍAS 19

Valhva apquintem

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo: Ilhing siclho, iyanmonquis sat lhama valhva apquillanomap yelpa. Ingyansiclha sat apcanit apquilvanyam najan apcanit sacerdotes apquilvanyam.

²Elmiyacalha sat alvata Ben-hinom, payjoc atong acyivey acvisay Tiestos. Ingas sat amyaa yavamlha oltimnacsic sat lhip.

³Itne sat elanic: Quellhip apquilviscaa co Judá najan apnaymacoc co Jerusalén, elaylhojo appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo, Apvisqui apancaoc Israel: Ongvapajacsic sat acyivey apquillingaycamco acyimtalhnama. Cascoc sat apjaycaoc, apquillinga inlhojo amyaa.

⁴Elyinyovquic alhta apquilmolhama Israel. Apnatovasquic alhta as tingma, apquiltomja apquilayo quilaycmasquiscama. Paj elyasamcoc alinyemayaclha quilaycmasquiscama, paj elyasamcoc nic nat apquilyeyjamcaa, paj elyasamcoc apquilviscaa apquilmolhama Judá. Inyanquinalhquic alhta ema apticyovam mepqui apquilsilhnanomap apanco.

⁵Apquillanac alhta altares apquilvatnamaclha. Apquilajac alhta apquitquic macmescama quilaycmasquiscama Baal.Jave coo ayinyema siyanama, jave coo aclhanma evalhoc actema nac jay.

⁶Incovac sat acnim, yoyam comascoc sat acvisay Tofet, comascoc sat acvisay alvata Ben-hinom. Cotnejic sat acvisay Alvata Acticyovomaclha. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc.

⁷Onatovacsic sat aclhanma apquilvalhoc apquilmolhama Judá najan apnaycam tingma Jerusalén. Eticyoc sat naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Eltovcacpoc sat apjapaoc apquilpasmacpo mama najan asoc navjac.

⁸Cotniclhac sat yoclhillhma actamopeycaoc as tingma. Cotyamoc sat apquivalhoc apquilvita inlhojo enlhit. Cotlapsic sat apquilyeycajay, apquilvita tingma aptovasomap.

⁹Eltovamcoc sat enlhit apjapitic apquitquic apticyovam, eltovcacpoc sat najan enlhit apticyovam. Ayinyema acyivey apquilay enlhitaoc, apquilvita cotnaja ingmoc apquilvocjay tingma apvanyam — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹⁰Aptomjac alhta mocjam seyanya: Iyinyov sat nalhpop, epalhic sat valhva pac napatavo apquillhalhmaa.

¹¹Itne sat lhip elanic: Aptomjac Dios Visqui Apyimtalhnamo apquilanya quellhip: Onatovacsic sat enlhitaoc najan tingma apvanyam, acno sictovascama lhac valhva, mongmovan ongillaniclha. Elatoynacpoc sat apjapaoc payjoc Tofet, ayinyema mepqui moc amyip apquilatoynamacpilha.

¹²Ellingamcojoc sat actema nac jay natingma apyovoclhojo enlhitaoc, colhojoc sat apticyovomacilha Tofet. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios.

¹³Colhojoc sat apticyovomacilha Tofet apyovoclhojo tingma Jerusalén, najan tingma apancaoc apquilviscaa co Judá. Najan netin tingma apquilay'oclha apyová, apquilay'oclha quilaycmasquiscama acyiplomo macmescama uva ayingmenic acyitnamacilha quilaycmasquiscama — alhta aptomjac seyanya elngacsic.

¹⁴Apyinyovquic nic nat profeta Jeremías payjoc Tofet, mayapajascama siclho elngacsic Dios appayvam. Aptajavoc nic nat mocjam tingma apponquinomap. Aptomjac nic nat apquilanya enlhitaoc:

¹⁵Elaylhojo quellhip appayvam Dios Apyimtalhnamo Visqui Apyimtalhnamo nipyiesica Israel: Ongvapajacsic sat acyimtalhnama ellingamcojoc tingma apvanyam, najan nipyiesica enlhitaoc nipyava maa. Oyanmongsiclhac sat apquiltermacilha apancaoc, acno siclhanma siclhoc alhta. Acyeyjamelhma alhta enlhitaoc, am alhta eljalhnoc mataa sicpayvam — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 20

Profeta apmomap

¹Apnec nic nat Pasur, Imer apquitca, sacerdote apvisqui congne tingma apponquinomap. Aplingac nic nat Dios appayvam aplingascama Jeremías.

²Apcapajasquic nic nat yoyam emacpoc Jeremías, apquiltalhetacpo najan alpilhtetalhco apmeoc najan apmancoc. Apnescacmec nic nat tingma apatong acvisay Benjamín, payjoc maa tingma apponquinomap.

³Moc acnim nic nat apquiljalhyovasa apmeoc najan apmancoc. Aptomjac nic nat Jeremías apquilanya: Apquilvatescasquic Dios apvisay Pasur, iltamjacpoc sat lhip Magormisabib, ningiltimem Acyivey Ningilay.

⁴Ayinyema ilhnic nat appayvam aplhanma Dios: Otnesquisic sat acyivey apcay lhip najan acyivey apquily lhip apnaymacoc. Etac sat lhip acticyovam apnaymacoc, apquilnapma cotnaja ingmoc. Elmacpoc sat apyovoclhojo apquilmolhama Judá, apquilmam apvisqui co Babilonia. Colhic sat acnalaclo Babilonia, eticyoc sat poc apnaymacoc.

⁵Elmoc sat cotnaja ingmoc acyovoclhojo apquilnatam, najan asoc acmamnave, najan acyitnamaclo solyayem apancaoc apquilverisaa Judá. Colhic sat acpatmaoclo Babilonia.

⁶Lhip Pasur, eyantamacpoc sat lhip Babilonia, najan apquilmolhama lhip. Ingyitsapoc sat lhip maa, ingyatoynacpoc sat lhip maa, najan elatoynacpoc sat apyovoclhojo apnaymacoc profetas apquilmopvancaa amyaa — nic nat aptomjac profeta.

Apquilmalhnancama Jeremías

⁷Lhip Visqui ingac, eyinimcasquic alhta lhip, apyimnatem apanco nac lhip. Elamasquic enaymacoc coo apquilemaclo sevenéycam coo.

⁸Aclingasquic coo mataa asoc acyimtalhnama najan acmasom, yoyam eyanmongsiclhac sat lhip. Elamasquic mataa enaymacoc, apquillinga inlhojo siclingascama lhip appayvam.

⁹Inlhenquic sat ancoc evalhoc: Alvatasquic coo, molngacsejec sat mocjam apvisay Visqui ingac — cotnejic sat evalhoc. Lhip appayvam cotniclhac sat malha talha evalhoc coo. Altamjo inyicje omyoc, movanqueje eyca coo.

¹⁰Yitnec apquilmamejitsomap napocja, seltema sicvisay: Ningilay lhalhma anco — apquiltomjac. Apquiltomjac poc: Noc, ongiltimnacsic maa yoyam emacpoc — apquiltomjac. Apquilmalhnec enaymacoc, yoyam osilhnanalhcac ajanco, apquiltomjac maa: Ongilyinimsic sat nincoo, esilhnanacpoc sat, ongilyanmongsiclhac sat aptemaclo apanco — alhta apquiltomjac.

¹¹Lhip Visqui ingac aptomja siclhalhma, najan semasma coo. Mejelmejec sat enlhit selya'mascam coo, eticyoc sat maa. Elmancangvomoc sat mepqui apquilyimnatem najan mepqui ayaco cotningvoyam nelha.

¹²Lhip Visqui ingac apyimtalhnamo, apyasamcoc lhip actemaclo ingvalhoc, apyasamcoc lhip meltomja apquilyamasma lhip. Ingyane sat otac coo lhip apyanmongsayclo apquilemaclo apancaoc as enlhit. Mepqui mataa acyasquiyam evalhoc coo — alhta actomjac coo.

¹³¡Eltime sat apquilyo Visqui ingac, elminaycmas sat apvisay apanco! Aptomja apquilmomquiscama tap mepqui apquilnatam nipyesicsa cotnaja ingmoc.

¹⁴¡Somcoc anco as acnim sictiyaycamlo coo, najan acnim setimquiscama meme coo!

¹⁵Somcoc alhta amyaa aplingay tata coo: Aptiyacmec apquiltoc — alhta intomjac.

¹⁶Incaymalhquic colvoncamoc as acnim, acno aptovascama Dios tingma apquilyanyam. Alhtoo aclingalhco apquilyhangveycam, ingyitsicso acnim aclingalhco amyaa apquilympocja cotnaja ingmoc.

¹⁷Apmiyovquic alhta Dios ongvitsapoc avalhoc meme coo, am alhta cotnajak meme coo, malha malhic siyatoynamalhquilha, motyaycamlha mocjam coo.

¹⁸¿So actomja yi? Actiyacmec coo, yoyam olngamcojoc acmasca najan acyimtalhnama. Omasquingvomoc sat naysicsa sicmancactama— nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 21

Apvisqui Sedequías

¹⁻²Apcapajasquic alhta apvisqui Sedequías apcasinancama Pasur, Malquías apquitca, najan sacerdote Sofonías, Maasías apquitca, colhic altimnasa Jeremías: —Lhip profeta, jingilmalhnesquis sat lhip Dios Visqui ingac, yoyam jingmeyvoc. Apvaac apvisqui Nabucodonosor de Babilonia najan apquillhalhmaa jingilympocjac nincoo. Apquilytamjoc lhaja Visqui ingac ellana asoc simplapquiscama, elapajacsic co Babilonia eltajiclhac sat mocjam — alhta aptomjac.

³Aptomjac alhta Visqui ingac apcanya Jeremías, colhic altimnasa apquilyasinancama Sedequías: Elilymnas sat Sedequías

⁴coo sicpayvam, sicvisay Dios Visqui apancaoc israelitas: Apquilynapacpe inycje apnaymacoc najan co Babilonia nipyava tingma. Elnapacpoc sat nipyesicsa tingma, mepqui sicmasma coo.

⁵Avanjec coo siclom najan sicmovan, ongvinmelham sat quellhip apquilynapomacpilha.

⁶Olnapoc sat apyovoclhojo apnaycam as tingma. Elitsapoc sat enlhit najan apnatoscama ayinyema ningmasquem ataoc.

⁷Natamin emacpoc sat apvisqui Sedequías nipyesicsa cotnaja ingmoc apvisqui Nabucodonosor. Elmacpoc sat najan singilpilhtetemo najan apquilyviscaa maa, najan apyovoclhojo apquilyaymomap naysicsa ningmasquem, najan naysicsa apquilympocjay, najan naysicsa mayic alnapma. Eticyoc sat quellhip nipyesicsa cotnaja ingmoc, mepqui apquilymasma. Eycaso sicpayvam Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac Visqui ingac aplhenapco Sedequías.

⁸Aptomjac alhta Visqui ingac apcanyapco Jeremías, elngacsic amyaa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Elyacyes sat quellhip: ningitsepma inlhojo eyca ningmiyovmalhca.

⁹Melmiyovacpejec sat enlhit melyamasma as tingma, eticyoc sat, mayic sat colnapoc, ningmasquem sat colnapoc. Moclhama enlhit apquilyamasma as tingma, yoyam elmacpoc nipyesicsa caldeos co Babilonia, elmiyovacpoc sat, meticyovejec sat.

¹⁰Momyovejec sat mocjam as tingma, ellingamcojoc sat acmasom. Apvisqui co Babilonia najan apquillhalhmaa enatovacsic sat tingma apyovoclhojo, elvitic sat talha. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Aplhenamap apvisqui co Judá.

¹¹⁻¹²Apcanyacpec Jeremías elngacsic amya a tingma pac apvisqui co Judá, apquilvisay David aptovana niptamin: Elaylhojo quellhip Visqui ingac appayvam: Eltime sat quellhip apquilpeyvomo. Elmiyov sat quellhip enlhit apquiltimesaycam nipyesicsa acma apquilnatam. Colhojoc sat siclom actemacilha talha, mongmovan onsaponsic, naysicsa sicyanmongsayclha apquitemacilha quellhip — alhta aptomjac.

Apquitemacilha co Jerusalén

¹³Aptomjac mocjam Visqui ingac: Quellhip apnaycam tingma netin mataymong acvanyam, ongvimelham sat quellhip. Apquiltomjac quellhip: Colapvanquejec jingilimpocjac enlhit, colapvanquejec elantilhic tingma ingancaoc — apquiltomjac mataa.

¹⁴Coo sat oyanmongsiclhac apquitemacilha apancaoc quellhip. Olvitic sat talha alimjacilha yamtaa (palacio), enatovasacpoc sat tingma apyovoclhojo. Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 22

Aplhenamap apvisqui co Judá

¹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Ityaningvomjo sat lhip apvisqui rey tingma pac.

²Ilngas sat amya napato apvisqui co Judá, apna netin aptajenem apanco apquilyeyjamcaa David. Ilngas sat amya napatavo apquilyimtalhnamo najan napatavo enlhitaoc tingma apvanyam: Elaylhojo sat quellhip Visqui ingac appayvam.

³Elyiplovcasojo sat quellhip actemacilha acpeyvomo, elmiyov sat apquilmomap apquiltimesaycam apquilviscaa apquilmapsomcaa, elmiyov sat najan metnaja israelitas apquiltimesaycam maa, elmiyov sat apquilyeyjecam najan lhintampaa. Noelnajap nasa enlhit mepqui apquilsilhnanomap.

⁴Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip siyanamacilha, elvitac sat mataa quellhip apvisqui rey apna netin aptajanem apanco apquilyeyjamcaa David. Elantilhic sat mataa as tingma apatnaoc netin carros najan nolhing apcapaoc, apquillhalhmaa sat apquilyimtalhnamo najan poc enlhitaoc.

⁵Am sat ancoc elyiplovcasac quellhip siyanamacilha, etvasacpoc sat as tingma aptamila. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

⁶Yitnec aplhanmacilha Visqui ingac, aplhenacpoc apvisqui rey co Judá: Apyitsomacpo lhip nalhma Galaad najan inquilhe Líbano sicyisponcama nat coo. Otvacsic sat apyovoclhojo, cotniclhac sat actamopeycaoc mepqui enlhit.

⁷Ongvapajacsic sat cotnaja ingmoc elimpocjac nipyesicsa quellhip. Colyatemenalhcac sat poste columnas tingma apquiltamila, colmetic sat maa — alhta aptomjac.

⁸Elvac sat metnaja israelitas, elvitac sat tingma aptovasomap, eltimjic sat elanic poc: ¿Co la ayinyema tingma aptovasomap? ¿Naso ya Visqui ingac, so actomja yi? — sat eltimjic maa.

⁹Elatingmojoc sat maa: Apquilyinyovquic alhta pacto ningmiyovmalhca ayinyema Visqui ingac. Apquiltomja apquillayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios — sat eltimjic.

Aplhenamap apvisqui Salum (Joacaz)

¹⁰⁻¹¹Noelyapcalhaoc nasa apmatnam apvisqui Josías. Elyapcalhaoc sat aplhenamap apquitca, apvisay Salum. Emacpoc sat maa, eyantamacpoc sat cotnaja apcaoclha, mevtayc sat mocjam — alhta aptomjac. Visqui ingac aplhanma siclho apvisay Salum, Josías apquitca, apvisqui co Judá, apya'monquiscama apyap ninga, paj elhnac mocjam. Aplhenacpec alhta Salum: Mevtayc sat mocjam.

¹²Ematong sat aptomjacalha apmomap, payjoc cotnajaclha apcaoclha, mevtayc sat mocjam — alhta aptomjac Visqui ingac.

Aplhenamap apvisqui Joacim

¹³¿Lhip layi apvisqui rey! Yitnec lhip aptemacalha apmapsom najan mepqui appeyvomo. Aptomja apquillanay lhip tingma apquiltamila najan nitno. ¿Apquiltimesam enlhitaoc mepqui acyanmongam!

¹⁴Inlhenquic apvalhoc lhip: Ollanac sat tingma aptamila najan apyivey, najan tingma apvalhoc acyivey anco, najan apvalhoc tingma netin — intomjac apvalhoc. Apcanama lhip colhic allana atnaoc ayitcoc, najan paredes napocja tingma apvalhoc allanomalhca yamit cedro, najan apquiltomja apquilyilhvasiscama.

¹⁵¿Apcanayqui ya lhquip etnejic apyimtalhnamo, acyitna inlhojo cedro yamit actamila? Intasic alhta aptiyascam apyap ninga, apyiplovquisa actemacalha acpeyvomo, mepqui alhta ayaymomalhca asoc.

¹⁶Apvitac alhta apquillingaycamco enlhit mepqui apquiltatam napatavo apquiltiscaa, apquiltasingvocmec alhta apyap ninga. Sas alhta aptiyascam mataa. Aptomjac Visqui ingac: Emyovacpoc mataa enlhit seyicpilquemo — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁷Lhip aptomja aplhenamap apanco aptingyey apquiltatam. Lhip ayinyema apticyovam enlhit mepqui apquiltalhnanom, lhip aptimesquiscama apquillingaycamco enlhit apnaymacoc.

¹⁸Visqui ingac alhta aplhanma aptemacalha Joacim, Josías apquitca, apvisqui co Judá: Cotnejic sat mepqui apquilyapcalhem, apvitacpoc inlhojo apmatnam apvisqui. Melhenacejec sat maa: Quellhip elyalhinga, quellhiya elyalhinga, ¿so actomja yi? ¿Visqui ingac apmatnam, visqui ingac apyimtalhnamo apmatnam! - paj colhenalhquejec sat maa.

¹⁹Ingyatoynacpoc sat apvisqui, acno nintoscama yamelyeyjaycoc, acyinyovasomalhca tap tingma Jerusalén — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquillhenamap co Jerusalén

²⁰Aptomjac alhta Visqui ingac: ¡Quellhip co Judá, elquinatvocla netin inquilhe Líbano yoyam elilpalhamam! ¡Elyimnaticsojo apquilpayvam inquilhe Basán! ¡Elilpalhamam payjoc inquilhe Abarim! ¡Apticyovquic apnaymacoc apquilmasmom siclho!

²¹¡Altimnasquic alhta inycje, am alhta jelilyajacclhoc quellhip, acno apquitemaclha apancaoc quellhip nano apquilvaneycamla, mepqui selyajayquiclho coo!

²²Elmacpoc sat apquilyimtalhnamo, enalacpoc sat apnaymacoc apquilmasmom siclhoc. Malha alhcayam ayimposcay sat cotnejic apquilvonquepma. Elmancangvomoc sat quellhip, ayinyema apquitemaclha apancaoc apquilmapsomcaa quellhip.

²³Actamilaycam apquilvalhoc quilhvo apquilmaclha naysicsa yamit cedro alinyema Líbano. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama, acno quilvana naysicsa actimquiscama ayitca sat cotnejic — alhta aptomjac.

Aplhenamap apvisqui Jeconías

²⁴Apnec alhta apvisqui Jeconías, Joacim apquitca, nipyiesica co Judá. Aptomjac alhta Visqui ingac apcanya: Nasoc siclhanma mepqui sicyeycajascaoc: Apyitsacpec sat ancoc lhip anillo de sellar ningatquiscama ingipjejic ajanco, momyovejec sat lhip aptimem apvisqui.

²⁵Emacpoc sat lhip nipyiesica cotnaja ingmoc. Avanjec mataa apcay lhip apvisqui Nabucodonosor nipyiesica co Babilonia najan apquillhalhmaa caldeos.

²⁶Eyantamacpoc sat lhip, aclhalhma sat lhip inquin, payjoc yoclhlhma cotnajaclha apcaoclha, ingyitsapoc sat lhip, cotsapoc sat inquin maa.

²⁷Mevotayc sat mataa lhip najan inquin apquilaoclha, acyitna inlhojo alipvoyam avalhaoc — alhta aptomjac.

Apyimnatescama appayvam profeta

²⁸¿Naso ya apyitsomacpo apvisqui Jeconías valhva apquintem, yoyam memacpeje? ¿Innec acnalayclha cotnajaclha apquilaoclha apvisqui najan apquitquic, so actomja yi?

²⁹¡Quellhip apquileyvam as yoclhlhma! ¡Quip elaylhojo! ¡Quip elaylhojo Visqui ingac appayvam!

³⁰Aptomjac alhta Visqui ingac: Eltalhos sat quellhip vaycajac apquilviscaa apvisay apanco: Mepqui apquitquic as apvisqui. Mepqui apvascapma naysicsa aptiyascam. Mepqui aptovana, yoyam elhnam apvisqui aptajanem apanco David, comopvan etnejic apvisqui apya'monquiscama apyap ninga — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 23

Asoc yoyam colvac sat

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo: Quellhip layi apquiltamilquiscama sicnatoscama nipquesic. Apquilhpanec alhta sicnatoscama, apquillhinganacmec alhta, mepqui alhta apquiltamilquiscama quellhip — alhta aptomjac.

²Dios Visqui apancaoc enlhitaoc Israel, aptomja alhta apquilanya apquilviscaa: Apquilhpancasquic alhta quellhip enlhitaoc apquilyitsomacpo sicnatoscama. Apquilinyajasquic alhta quellhip mepqui apquiltamilquiscama quellhip. Quellhip apquiltomja apquilmapsomcaa. Oyanmongsiclhac sat apquilemaclha apancaoc. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios.

³Coo sat ongvansiclhac mocjam sicnatoscama apquilaymomap, apquilhpaneycam moc yoclhilhma. Onalovsingvoclhac sat mocjam, elhnam sat ayimjacclha paat. Elhamiclhac sat mocjam sicnatoscama apquilyitsomacpo enlhit.

⁴Otingyasquisic sat apquilancam, yoyam eltamilquisic mataa. Melacyejec sat mataa sicnatoscama, melhnanmejec sat lhama. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios.

⁵Aptomjac alhta Dios apquilanya: Incovac sat acnim, yoyam etyamoc sat apvisqui David aptavin. Etnejic sat apvisqui apyascamco, aptemaclha appeyvomo najan aptemaclha appeyvescasquicclha appeyvomo.

⁶Mepqui apquilnapomap eltimjic sat apquilmolhama Judá, mepqui apquilinmelhamap enlhitaoc Israel. Iltamjacpoc sat apvisay: Singvomquiscama tap nac Visqui ingac — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁷Aptomjac alhta Dios apquilanya: Incovac sat acnim, yoyam elvatsamcoc apquilemaclha apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc: Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap singyinyovquiscama yoclhilhma Egipto ningilvisay israelitas.

⁸Ellhenic eyca mepqui apquilyeycajascaoc: Visqui ingac aptomja apnalovsingvoyclha israelitas yoclhilhma nilhqueyja najan moc yoclhilhma lhalhma anco apquilhpaneycam siclho — sat eltimjic maa. Elhnam sat mocjam actomja apquilaoclha — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Apquillhenamap profetas apquilmapsomcaa

⁹Aptomjac alhta Jeremías apquilanya poc profetas: Aclingac coo sepamejitquiscama Dios Visqui ingac. Avanjec acpilhyinamam evalhoc najan actiyam evalhoc. Malha anmin seyajem, ayinyema acyivey sicyam. Aptomjac seyanya Visqui ingac:

¹⁰Avanjec apquilmapsomcaa enlhitaoc lhalhma anco, apquilvisay apquilyamasma. Avanjec apquilemaclha apancaoc mepqui apquilpeyvomo. Aptovasquic Visqui ingac ningaoclha nincoo, inyamamquic ayimjacclha paat, malha actomja acmeta — alhta aptomjac.

¹¹Aptomjac alhta mocjam: Apquilmapsomcaa profetas najan sacerdotes, mepqui actamilaycam apquilvalhoc. Yitnec apquilemaclha apancaoc congne tingma ajac apponquinomap.

¹²Elyiplacilhac sat amay yatescama olhma, elyingacpoc sat, elpilapmoc sat maa. Otnesquisic sat apquillingaycamco acyimtalhnama. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹³Aptomjac mocjam Visqui ingac: Acvitac alhta profetas co Samaria, apquiltetmacilha selvenéycam coo. Apquillingasquic amya naysicsa apquillhanma acvisay quilaycmasquiscama Baal, apquiltetmacilha apquilsilhnanoncama enlhit ajancaoc.

¹⁴Acvitac coo profetas co Jerusalén apquilmopsomcaa apanco, am elhno poc. Apquilmopvancaa amya, apquilyinimquiscama, apquilyamasma apnatamcaa. Apquilsilhnanaquic mataa enlhit apquilmopsomcaa, colapvanquejec elyanmongsic apquilvalhoc. Acyitcasquic coo as enlhit apquiltetmacilha nic nat co Sodoma najan co Gomorra.

¹⁵Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo, silanya profetas: Olmecsic sat asoc acmasca najan veneno ayingmenic, yoyam elyinatmoc. Apquiltetmacilha profetas co Jerusalén, apquilsilhnanoncama apyovochhojo enlhit as apquileyvotmacilha — alhta aptomjac.

¹⁶Aptomjac mocjam Visqui ingac: Quellhip israelitas, noelyiplovcasojo nasa quellhip apquilpayvam as profetas, apquiltomja apquilmopvancaa amya, jave coo ayinyema apquillingascama apancaoc.

¹⁷Apquiltomjac apquilanyacpo selvenéycam coo: Sas mataa, mepqui amya. Apquiltomjac apquilanyacpo apquilmopsomcaa: Meltajanyejec sat acmasom quellhip — apquiltomjac maa.

Jeremías appayvam

¹⁸¿Soc profeta apyasamcoc asoc acyilhamalhca napato Visqui ingac? ¿Soc aplinga najan apvita Visqui ingac appayvam? Paj elyasamcoc apmajayocilha Visqui ingac.

¹⁹Visqui aplom pac acyitsomalhca alhcayam, malha yatepiyam huracán, aptovascama enlhit apquilsilhnanomap apanco.

²⁰Comasquejec sat aplom pac Dios acvaycmo apsovjomo aclhanmacilha apvalhoc. Incovac sat acnim, yoyam elyicpilcangvomoc sat quellhip, najan colmoc apquilvalhoc as asoc — alhta aptomjac.

Profetas apquilmopvancaa amya

²¹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Jave silapajascama coo as profetas, mepqui silasinancama. Apquilpecjasquic alhta ellingacsic coo sicvisay.

²²Apquilyasamcoc alhta ancoc asoc acyilhamalhca, eltimjic alhta nasoc anco apquillingascama sicpayvam, yoyam elyanmongsic apquilvalhoc naysicsa apquiltetmacilha almasomcaa — alhta aptomjac.

²³Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Jave coo Visqui sicna ningato, jelanic quellhip. Co sicna mocjay, sictomja silapajascama quellhip.

²⁴Copvanquejec enlhit eyilhanmoc, oticlhac sat coo. Coo nac sicmaclha netin lhalhma anco najan as nalhpop lhalhma anco. Eycaso sicpayvam — alhta aptomjac.

²⁵Aptomjac mocjam: Aclingac alhta apquilemaclha apquilmopvan amyaas profetas, apquilanem alvitay apquilvanmoncama, yoyam ellingacsic sicvisay.

²⁶¿Co sat acvam elvatsamcoc sat apquilyinimquiscama najan apquillingascama ayinyema apquilvalhoc aclhinganyam?

²⁷Apquillhenquic mataa acvitay apquilvanmoncama nipyesisca apnaymacoc, yoyam colvoncamoc sicvisay nipyesisca enlhitaoc, acno alvoncayam apquilyeyjamcaa, apquiltomja apquilayo quilaycmaquiscama Baal.

²⁸⁻²⁹Incaymalhquic profeta acvitay apvanmoncama elhenic napatavo enlhit, cotnaja amyaas ayinyema Dios. Yitnec sat ancoc amyaas ayinyema coo, incaymalhquic profeta elngacsic actomja nasoc anco. Noelquinatquis nasa acvisay actic ningimposcay, najan moc acvisay ayimpeoc. Coo sicpayvam acyitsomalhca talha, najan acyitsomalhca martillo nimpalhatma mataymong acyivey. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac mocjam Visqui ingac: Ongvinmelham sat as profetas apquiltomja apquilminyilhma poc apanco appayvam, apquilanem ayinyema coo sicpayvam — alhta aptomjac.

³¹Ongvinmelham sat as profetas apquillhanma apquilpayvam apanco, apquilanem ayinyema coo sicpayvam.

³²Ongvinmelham sat as profetas apquillingascama amyaas, malha acvitay apquilvanmoncama. Apquiltomja eyca apquilsilhnanoncama enlhit ajancaoc. Jave silasinancama as profetas, colapvanquejec elyascasingvomoc enlhitaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Apcanyomap Jeremías

³³Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Lhip Jeremías, elmalhnacpoc sat lhip ayinyema sacerdote, najan poc profeta, najan poc enlhit, etnejic ingyanic: ¿Yitne ya asoc acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac? — sat etnejic. Ingyatingmojo sat lhip: Quellhip apquilemaclha apancaoc actomja acyimtalhnama, eyinyoc sat Visqui ingac asoc acyimtalhnama.

³⁴Aplingac sat ancoc lhip mocjam aplhanma profeta, najan sacerdote, najan poc enlhit: soc asoc acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac, oyanmongsiclhac sat aptemaclha apanco najan apquilemaclha familia.

³⁵Elmalhnacpojo sat nipyesisca quellhip: ¿Yitne ya appayvam ayinyema Visqui ingac? Pac ongilyasamcojo apcatingmaycam Visqui ingac — sat eltime quellhip.

³⁶Elvatsaoc sat quellhip apquilpayvam: asoc acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac. Elngamcojoc sat quellhip acyimtalhnama, acyitna inhojo mocjam apquilpayvam

quellhip. Apquillhinganimcasquic quellhip appayvam ayinyema Dios apyimtalhnamo, aptomja Dios Visqui apancaoc apyimtalhnamo — alhta aptomjac.

³⁷Ilmalhna sat profetas: ¿Yitne ya appayvam ayinyema Visqui ingac? Pac ongilyasamcojo apcatingmaycam Visqui ingac — sat itne.

³⁸Aplingac sat ancoc appayvam: asoc acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac. Ingyatingmojo sat lhip: Aptomjac alhta Visqui ingac singilanya: Apquilsilhnanomap apanco quellhip ayinyema apquipayvam singascama Visqui ingac, yoyam ongillhenic.

³⁹Oyinyoc sat quellhip, malha sicyamasma asoc acyimtalhnama, najan tingma apquillhoy quellhip najan apquilyeyjamcaa. Ethhacpoc sat mocjay quellhip.

⁴⁰Ellingamcojoc sat quellhip macvenéycam najan apquilmancactama cotmongvoycamlha nelha — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 24

Acvitay apvanmoncama higo acyilhna

¹Invitac alhta sicvanmoncama ayinyema Visqui ingac, actemacilha anit alhanaoc aclaneyo higo acyilhna, payjoc tingma apponquinomap. Aplhenacpec sichhoc alhta apvisqui Nabucodonosor co Babilonia, apnalayclha apquilmommap apvisqui co Judá Jeconías, Joacim apquitca, najan apquilveriscaa co Judá, najan apnaymacoc apquillanay tingmanajan apquillanay asoc acmamnave.

²Lhama alhancoc higo acyilhna altamila anco, sichha ningvitay acmocjitmo. Mepqui altamila higo acyilhna moc alhancoc, mongmovan ontoc.

³Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Lhip Jeremías, ¿apvita ya lhquip asoc? — alhta aptomjac. —Eje, higo acyilhna. Altamila anco lhama alhancoc, somco eyca moc alhancoc, mongmovan ontoc — alhta actomjac coo.

⁴Aptomjac mocjam seyanya:

⁵Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc Israel. Actomjac coo siyanya lhip: Sas maa ningilaneyo higo acyilhna. Acno sicyisponcama coo silaneyo enlhitaoc Judá apquilmommap, apnalayclha alhta caldeos yochilhma Babilonia.

⁶Olmeyvoc sat mocjam as enlhitaoc, onalovsingvocl hac sat mocjam, elvotac sat apquilaoclha. Elhnam sat mepqui mocjam sictovascama coo. Cotnejic sat malha siyinayclha mocjam, mepqui siyaptama mataa.

⁷Elyicpilcojoc sat sicvisay Dios Visqui apancaoc, otnejic sat enlhitaoc, otnejic Visqui apancaoc nipyesicsa maa. Elyanmongsic sat apquilveriscaa as enlhitaoc, jelyotac sat maa — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁸Aptomjac alhta mocjam: Am alhta elmacpoc apvisqui Sedequías co Judá najan apnaymacoc apquilveriscaa najan co Jerusalén. Apquilveriscaa alhta napocja yochilhma Egipto. Olhnasojoc sat actemacilha higo acyilhna mongmovan ontoc.

⁹Elvenacpoc sat nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco siyilhpanquiscama coo. Ellingamcojoc sat macvenéycam najan malasmescama lhalhma anco.

¹⁰Ongvapajacsic sat cotnaja ingmoc elimpocjac sat maa, colnapoc sat mayic ataoc najan ningmasquem ataoc. Mengyaymacpejec sat lhama as yoclhlhma apquillhoy nat apquilyeyjamcaa — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 25

Cotnaja ingmoc apquilynema nilhqueyja

¹Vocmec nic nat cuarto año aptimem apvisqui Joacim, Josías apquitca, nipyescsa co Judá. Apcanyacpec nic nat Jeremías elngacsic amyaa ayinyema Visqui ingac. Aptimec nic nat apvisqui Nabucodonosor co Babilonia primer año.

²Aplingasquic nic nat profeta Jeremías amyaa nipyescsa co Judá najan co Jerusalén. Aptomjac nic nat profeta:

³Ayenmo alhta 13 años aptimem apvisqui Josías, Amón apquitca, nipyescsa co Judá acvaycmo as ningvamlha nac jay, acvaycmo 23 años aptomja sepamejitquiscama Visqui ingac. Am olvatasac mataa siclingascama appayvam nipyescsa quellhip, am eyca eljalhnoc mataa quellhip.

⁴Apcajasquic mataa Visqui ingac apquilancam najan profetas nipyescsa quellhip, am eljalhnoc mataa quellhip sicpayvam.

⁵Aptomjac alhta Visqui ingac apquilanya quellhip: Elyanmonquis moc apquilvalhoc quellhip, elvatsaoc quellhip apquilemacalha apancaoc acmasom. Melmacpejec sat quellhip, elhnam sat mataa yoclhlhma apquillhoy quellhip najan apquilyeyjamcaa ayinyema Visqui ingac.

⁶Noeltingya nasa quellhip quilaycmasquiscama, noeltime nasa apquilayo, noelmesaoc nasa asoc macmescama, noelyinyov nasa Visqui ingac, mellingamquejec sat quellhip acmasom apyanmongsayclha Visqui ingac apquilemacalha quellhip — alhta aptomjac.

⁷Aptomjac Visqui ingac quilhvo nac jay: Am eljalhnoc quellhip sicpayvam, apquilingya quilaycmasquiscama allanomalhca enlhitaoc, apquiltomja apquilayo, covac sat acyanmongayclha ellinghamcojoc sat quellhip — alhta aptomjac.

⁸Aptomjac mocjam Visqui ingac apyimtalhnamo: Am eljalhnoc mataa quellhip siyanamacalha coo.

⁹Ongvanic sat apvisqui Nabucodonosor najan co Babilonia apyovoclhojo enlhitaoc co nilhqueyja. Elimpocjac sat nipyescsa quellhip najan apnaycam nipyava quellhip. Enatovasacpoc sat quellhip apyovoclhojo, colhic sat acnatovasa yoclhlhma apancaoc cotmongvoycamlha nelha. Avanjec sat cotnejic apquilay enlhitaoc.

¹⁰Comascoc sat fiestas apancaoc najan apquilminaycmascama, mepqui mataa fiesta alyimjapma. Comascoc sat ninlingay alticlhiclhama quilvanaa, colvitalhquejec sat mataa calevascama alhtaa.

¹¹Colhic sat acnatovasa acyovoclhojo asoc. Elmacpoc sat quellhip najan apnaymacoc vecinos acvaycmo setenta años eltimesam apvisqui co Babilonia.

¹²Natamin setenta años oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc co Babilonia najan apvisqui apancaoc, otvacsic sat apquileyvomacilha caldeos, mepqui mataa apquileyvam — alhta aptomjac.

¹³Ellingamcojoc sat acmasom aclhenomalhca as vaycajac, aplingascama alhta mataa profeta Jeremías sicpayvam, yavamlha cotnejic nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁴Elmacpoc sat co Babilonia, eltimesam sat apquilviscaa apquilyimtalhnamo. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc — alhta aptomjac.

Apquillingaycamco acmasom enlhitaoc

¹⁵Aptomjac alhta Dios Visqui apancaoc Israel seyanya coo: Quip ilanojo sicmaycam emic ingjaycoc aclaneyo siclom. Ilic siclho, ilmes sat apyinaycaoc apyovoclhojo enlhitaoc siyapajasacilha lhip.

¹⁶Elyinamcoc siclho, elyiclhic sat maa, eltajanyac sat sovo acvinatem, yoyam eticyoc — alhta aptomja seyanya.

¹⁷Acliquic alhta ingjaycoc apmaycam Visqui ingac, acmesquic coo elyinamcoc apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, seyapajasacilha Visqui ingac.

¹⁸Acmesquic alhta siclho elyinamcoc co Jerusalén najan tingma apquilvanyam co Judá, najan maa apquilviscaa najan apquilyimtalhnamo, yoyam enatovasacpoc, acno aclhanmacilha as ningvamlha nac jay, apquillhenacpo apquilemacilha nano.

¹⁹Acmesquic alhta elyinamcoc apvisqui faraón co Egipto, najan apquilviscaa maa, najan apnaymacoc.

²⁰Najan yoyam elyinamcoc metnaja egipcios apquilpalhaviyam maa, najan apyovoclhojo apquilviscaa nipyesicsa co Uz, najan yoclhlhma Filistea: Ascalón, najan tingma Gaza, najan tingma Ecrón, najan tingma Asdod.

²¹Apyovoclhojo co Edom, najan co Moab, najan co Amón.

²²Apyovoclhojo apquilviscaa co Tiro najan Sidón, najan apyovoclhojo apquilviscaa yoclhlhma nicja yingmin acvanyam Mediterráneo.

²³Najan apquilmolhama tingma Dedán, najan Tema, najan Buz, najan enlhit apquilaptama apticvajan.

²⁴Najan apquilviscaa co Arabia najan apquilviscaa apquileyvam yoclhlhma actamopecycaoc.

²⁵Najan apquilviscaa co Simri, najan co Elam, najan co Media.

²⁶Najan apquilviscaa co nilhqueyja, najan apquileyvam ningato, najan apquileyvam mocjay, apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop. Alhayi sat eynic apvisqui co Babilonia.

²⁷Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Eycaso appayvam Dios Visqui apyimtalhnamo: Elyinaoc sat quellhip acvaycmo apquilyiclhama, elpilapmoc sat nalhpop mepqui apcanayclha netin, ongvapajacsic sat yoyam elimpocjac nipyesicsa quellhip.

²⁸Am sat ancoc colyacmoc elyinemcoc as ingjaycoc, itne sat elanic: Eycaso appayvam apanco Visqui apyimtalhnamo: Colapvanquejec quellhip mepqui apyinaycaoc — sat itne ingyanic.

²⁹Oyanmongsiclhac siclho apquiletemaclha apancaoc apnaycam tingma silyacyescama coo. ¿Apquilanayqui ya quellhip mellingamquejec sat sicyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc? Ellingamcojoc sat apticyovam apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac mocjam seyanya: Lhip Jeremías, ilngas sat amya yinyema coo nipyesicsa maa: Appayvam apanco Dios ayinyema netin, payjoc apmacclha mayayo, malha ayilhtingyavoyam intomjac. Malha apquilpayvam acyimnatem enlhitaoc apquilajapquiscama uva acyilhna, apquilhenacpo apyovoclhojo apquileyvam as nalhpop.

³¹Ellingamcojoc sat apyovoclhojo enlhitaoc apquileyvam as nalhpop, ayinyema Visqui ingac, eticyoc sat apquilsilnhanomap apanco — alhta aptomjac.

³²Aptomjac mocjam Visqui ingac apyimtalhnamo: Ayinyema nelha lhopactic tormenta piyam apvanyam, enatovasacpoc sat enlhitaoc, esovjacpoc sat apnatovasomap.

³³Elvitacpoc sat apjapaoc lhalhma anco, aptomja apquilnapma Visqui ingac. Mepqui apquilyapcalhem sat cotnejic, mepqui apquilatoynamap apjapaoc. Elvitacpoc sat apjapaoc, malha vayqui ayi lhalhma anco.

³⁴Quellhip apquylimja apmamyi, elyapcalhaoc sat ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama. Elyapcalhaoc sat quellhip apquilyimtalhnamo, eticyoc sat quellhip quilhvo nac jay, eticyoc sat malha nipquesic apnamilay.

³⁵Colapvanquejec elinyajamcoc pastores apquiltamilquiscama enlhit, malha apquiltamilquiscama apnatoscama.

³⁶Apquilpalhamam pastores ayinyema apquillingaycamco acmasca, ayinyema apnatovascama Visqui ingac.

³⁷Aplovquic Dios Visqui ingac, aptovasa amyipayc altamila.

³⁸Apquilhyacmec Visqui ingac, malha yamacmeyva actiyapma acyilhanmomacclha. Yoclhillhma actomjayclho actamopeycaoc, ayinyema aplom pac Visqui ingac, ayinyema apquilnapomacpilha enlhitaoc, enlhitaoc apticyovam — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 26

Macyicpilquemo profeta Jeremías

- ¹Aptimec nic nat apvisqui Joacim, Josías apquitca nipyesicsa apquilmolhama Judá. Apnec nic nat profeta Jeremías.
- ²Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya profeta: Itningvomjo sat tingma apponquinomap acyivey olhma. Ingas sat lhip acyovoclhojo sicpayvam nipyesicsa enlhitaoc apquilynema tingma apquylvanyam co Judá, yoyam eltimjic selayo congne tingma apponquinomap. Nolayim nasa elhenic lhama sicpayvam.
- ³Nasoc lhaja elyiplovcasojoc sat siyanamacalha, elvatsamcoc sat apquitemacalha apancaoc acmasom. Moyanmongsiclhejec sat apquitemacalha apancaoc, acno aclhanma evalhoc siclhoc alhta.
- ⁴Ingas sat lhip sicpayvam sicvisay Dios: Am sat ancoc elyiplovcasac quellhip siyanamacalha siltimnascama coo.
- ⁵Am sat ancoc eljalhnoc quellhip apquillingascama profetas, silapajascama siclhoc alhta, natamin mocjam mataa. Mepqui alhta apquiljalhenmo quellhip.
- ⁶Otnesquisic sat as tingma apponquinomap acno sictimesquiscama siclhoc alhta tingma Silo. Etnejic sat as tingma asoc monquinatquiscama sictovascamacalha, yoyam elavojo apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.
- ⁷Apquillingac nic nat sacerdotes, najan profetas, najan apyovoclhojo enlhitaoc natingma actemacalha appayvam aplingascama Jeremías congne tingma apponquinomap.
- ⁸Appenasquic nic nat aplingascama profeta Dios appayvam. Yejemoc nic nat appatjetacpo profeta, apquilmam sacerdotes, najan profetas apquillhalhmaa najan enlhita apnaycam natingma. Apquilpalhamam nic nat: ¡Ongilajic sat lhip!
- ⁹Copvanquejec lhip elngacsic Dios appayvam, yoyam etvasacpoc tingma apponquinomap, elhojoc aptovasom nano tingma Silo. Copvanquejec elhenic lhip etvasacpoc tingma apvanyam, comascoc sat apvisay tingma — nic nat apquiltomjac. Apquylvocjac nic nat profeta Jeremías congne tingma apponquinomap.
- ¹⁰Pilapcasquic nic nat apquilinga apquilviscaa apquilmolhama Judá. Apquilmiyaclichec nic nat tingma apponquinomap. Apquilnaclhec nic nat tingma apatong acvisay Atong Alhnancoc.
- ¹¹Apquiltomjac nic nat sacerdotes najan profetas apquilanya apquilviscaa najan apquillhalhmaa: Incaymalhquic ematong as enlhita, ayinyema acmasom appayvam apquinmelhaycam natingma. Quellhip lhac apquilinga appayvam — nic nat apquiltomjac.
- ¹²Aptomjac nic nat profeta Jeremías apquilanya apquilviscaa najan apquillhalhmaa: Eyapajasquic coo Dios Apyimtalhnamo, olngacsic apvisay apanco najan appayvam apanco. Aclingasquic lhac aplhenacpo tingma apponquinomap najan apyovoclhojo apnaycam natingma, quellhip lhac apquiljalhenmo.

¹³Ellaniclha quellhip apquitemaclha apancaoc, elyiplovcasojo actemacclha apcanamacclha Dios Apyimtalhnamo. Meyanmongsiclhejec sat apquitemaclha apancaoc Dios Apyimtalhnamo siclingascama lhac, yoyam covac sat.

¹⁴Coo eyca momyovalhcoyc ajanco. Sicmomalhca coo nipyescsa quellhip, elyasamcojo yavamlha eltimjic.

¹⁵Nasoc anco, elyasamcojo quellhip: Acmatnec sat ancoc coo, eltimjic sat apquilsilhnanomap apanco quellhip najan apnaycam natingma. Mepqui eyca coo sicsilhnanomalhca ajanco. Nasoc anco seyapajascama Dios Apyimtalhnamo, olngacsic as amyaa, yoyam covac sat nipyescsa quellhip — nic nat aptomjac profeta.

¹⁶Apquiltomjac nic nat apquilviscaa najan apquillhalhmaa apquilanya sacerdotes najan profetas: Mongvanquejec ongajic as enlhit aptomja aplingascama apvisay apanco Dios Apyimtalhnamo — nic nat apquiltomjac.

¹⁷Apcaneclhec nic nat netin napocja apquilveranyam. Apquiltomjac nic nat apquilanya enlhit apcanayclha maa:

¹⁸Apnec alhta apvisqui Ezequías nipyescsa apquilmolhama Judá. Lhama alhta profeta Miqueas de Moreset aptomja aplingascama amyaa ayinyema Dios Apyimtalhnamo apquillhenacpo apquilmolhama Judá: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui Apyimtalhnamo: Inquilhe Sión cotniclhac sat amyip yoyam ongilcaoc. Tingma Jerusalén etniclhac sat mayicjescama mataymong. Tingma apponquinomap etniclhac sat ayimjaclha yamit — alhta aptomjac profeta.

¹⁹¿Apmatne ya alhta profeta Miqueas napato apvisqui Ezequías najan apquilmolhama Judá apquiltomja apquillhalhmaa? Jave. Apcacac alhta apvisqui napato Dios Apyimtalhnamo, apquiltamjo inlhojo ingyasicjiclhojo mocjam. Am alhta eyanmongsiclhac Dios Apyimtalhnamo apquitemaclha apancaoc aplhanma siclho, yoyam etnejic. ¿Nincoo ya ongilsilhnanalhcojo inganco napato Dios, ongajic as enlhit? — nic nat apquiltomjac apquilveranyam.

²⁰Apnec nic nat profeta Urías, Semaías apquitca, tingma pac Quiriat-jearim. Aptomja ilhnic nat Dios aplingascama, aplhanma actemacclha acyimtalhnama, yoyam ellingamcojo natingma najan yoclhillhma, acno ilhnic nat aplingascama profeta Jeremías.

²¹Aplingac nic nat amyaa apvisqui Joacim, najan yatapquilviscaa najan apquilyimtalhnamo. Apquiltamjoc nic nat apvisqui ingyajic profeta. Apcacac nic nat Urías aplinga amyaa, apquinyec nic nat yoclhillhma Egipto.

²²Apcapajasquic nic nat apvisqui Joacim yoclhillhma Egipto apvisay Elnatán, Acbor apquitca najan apquillhalhmaa.

²³Apquilyantavoclhec nic nat yoclhillhma Egipto apvisay Urías, apyantamacpo ilhnic nat apnacclha apvisqui Joacim. Apcanyacpec nic nat ematong najan ingyatoynacpoc nipyescsa mepqui apquiltatam.

²⁴Apnec nic nat Ahicam, Safán apquitca, apmasma ilhnic Jeremías. Apmiyovquic nic nat Ahicam ematong profeta Jeremías nipyesicsa enlhitaoc.

JEREMÍAS 27

Nanyetic ningyinyovascama ningiltimesaycam

¹Vocmec nic nat cuarto año aptimem apvisqui Sedequías, Josías apquitca, nipyesicsa co Judea. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías elngacsic amyaa.

²Aptomjac nic nat apcanya: Itingya sat vayqui ayimpeoc najan yamit nanyetic, itjeticlha sat lhip apyispoc.

³Ilapajas sat as apquilmaycam apnaclha apvisqui co Edom, najan apvisqui co Moab, najan apvisqui co Amón, najan apvisqui co Tiro najan Sidón. Ityaningvomjo siclho apquilviscaa apquilasinancama apquilmoy tingma Jerusalén, eltimjic maycaa apnaclha apvisqui Sedequías.

⁴Itne sat lhip elanic as apquilasinancama, colhic altimnasa apquilviscaa apancaoc, apquiltajayclha sat: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui apancaoc Israel:

⁵Coo sicmovan ayinyema sillanay as nalhpop, najan enlhit, najan apnatoscama, najan asoc navjac, najan aclhamoclhojo asoc. Evanquic omquecsic siltamjoclha omquecsic, otnesquisic apvisqui, siltamjoclha otnesquisic.

⁶Otnesquisic sat Nabucodonosor de Babilonia etnejic apvisqui lhalhma anco as nalhpop najan asoc navjac, yoyam eltamacsic.

⁷Eltimesam sat apyovoclhojo enlhitaoc, malha apquilmomap apnaclha apvisqui, najan apquitca aptomjayclho inlhojo apvisqui, najan aptavin, aptomjayclho inlhojo apvisqui. Acvaycmo acnim, yoyam elmacpoc co Babilonia najan apvisqui apancaoc, eltimesam sat apnaclha poc apvisqui apyimtalhnamo.

⁸Am sat ancoc colyacmoc eltimesam enlhitaoc apnaclha apvisqui Nabucodonosor, malha nanyetaoc apquilyinyovascama. Oyanmongsiclhac sat coo apquiltemaclha maa, ongvapajacsic sat apquilmopjay, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc, elsovjacpoc sat apquilmomap. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

⁹Aptomjac alhta mocjam: Noelaylhojo nasa profetas apquilpayvam, najan apquilyascamco singilvanmescama, najan apquilyascamco amyaa nanoc sat yoyam covac sat, apquiltomja apquilmasma eltimesam quellhip apvisqui co Babilonia.

¹⁰Apquilmopvancaa amyaa as enlhit. Apquiljalhnoc sat ancoc quellhip, elmacpoc sat quellhip, oyinyovsic sat apquilaoclha, ongvilhpansic sat quellhip, elmasquingvomoc sat.

¹¹Apquiljalhnoc sat ancoc enlhit as apvisqui appayvam co Babilonia, memacpejec sat maa, elhic sat mataa amyip apanco yoyam etnajam najan etyisam. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹²Apnasoc nic nat Jeremías apquiltimnascama Sedequías, apvisqui co Judá, aptomja apcanya: Elaylhojo quellhip apcanamacilha apvisqui co Babilonia, yoyam eltimesam, elmiyovacpoc sat quellhip.

¹³¿Apquiltamjo ya lhquip eticyoc apnaymacoc ayinyema apquilimpocjay, ayinyema mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc? Yitnec alhta aplhanma Visqui ingac, yoyam ellingamcojoc sat melilyajayquiclho.

¹⁴Noelaylhojo nasa profetas apquipayvam apquilanem meltimesaycam apvisqui co Babilonia, apquitemaclha apquilmopvan amya.

¹⁵Aptomjac alhta Visqui ingac Dios: Jave silapajascama as profetas. Yitnec apquilmopvan amya apquillingascama. Apquiljalnoc sat ancoc quellhip, enatovasacpoc sat lhama as profetas apquilmopvancaa amya — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁶Actiyaningvocmec alhta sacerdotes najan apyovoclhojo enlhit. Actomjac alhta silanya: Eycaso Visqui ingac appayvam: Noelaylhojo nasa as profetas apquillhanma, yoyam colhic acpatmeyquinta asoc apquilmaycam tingma apponquinomap, acnaycaoc mocjam tingma Babilonia. Movan amya apquillhanma as profetas.

¹⁷¡Elyasquim sat quellhip! ¡Elilyejiclhojo sat apvisqui co Babilonia yoyam elmiyovacpoc sat quellhip! ¿Apquiltamjo ya etvasacpoc as tingma apvanyam?

¹⁸Apvanqui inycje profeta aplingascama sicvisay jelmalhnac coo sicvisay sicyimtalhnamo, yoyam colmiyovalhcac apquilmaycam acnaycaoc mocjam tingma apponquinomap, najan apvisqui tingma pac, najan acnaycaoc tingma Jerusalén, melsaclhejec sat co Babilonia — alhta aptomjac.

¹⁹⁻²¹Innamquic mocjam congne tingma apponquinomap apquilmaycam: columnas de bronce, najan pila de bronce yingmin alhancoc, najan bases, najan moc apquilmaycam. Am alhta epatmaoclhas siclho apvisqui Nabucodonosor, naysicsa apnalayclha apquilmomap Jeconías, Joacim apquitca yoclhillhma Babilonia. Najan maa apquilmomap apquilviscaa co Judá najan co Jerusalén. Aplhenquic alhta Visqui ingac apquilmaycam acnaycaoc mocjam congne tingma apponquinomap, najan apvisqui tingma pac, najan tingma Jerusalén:

²²Colhic sat acpatmaoclha as apquilmaycam yoclhillhma Babilonia, acvaycmo acnim, yoyam ongvanic coo, colhic acpatmeyquinta mocjam as apquilmaycam. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 28

Jeremías najan profeta Hananías

¹Vocmec nic nat quinto mes año nac jay. Aptimec nic nat cuarto año Sedequías apvisqui co Judá. Apmiyaclic nic nat tingma apponquinomap profeta Hananías, Azur apquitca apquinyema tingma Gabaón. Apvitac nic nat maa sacerdotes najan enlhitaoc. Aptomjac nic nat Hananías apcanya Jeremías:

²Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui apyimtalhnamo nipyesicsa israelitas: — Omascocsic sat apmopvan apanco apvisqui co Babilonia, acno siyintascama yamit nanyetic vayqui acyinyovascama.

³Mocjam dos años, natamin otajicsojoc sat mocjam acyovoclhojo apquilmaycam tingma apponquinomap, appatmaoclha siclho apvisqui Nabucodonosor tingma Babilonia.

⁴Otajicsojoc sat mocjam apvisqui Jeconías, Joacim apquitca, apmomap najan apyovoclhojo apnaymacoc co Judá apquilmomap. Naso, omascocsic sat apmopvan apvisqui co Babilonia, acno siyintascama yamit nanyetic vayqui acyinyovascama. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

⁵Aptomjac nic nat Jeremías apcanya profeta Hananías, napatavo sacerdotes najan napatavo enlhitaoc congne tingma apponquinomap:

⁶—¡Naso, altamjo inycje Visqui ingac esavojoc aplhanmaclha lhac lhip, etajicsojoc sat apquilmaycam acnaycaoc mataa tingma apponquinomap, etajicsojoc sat najan apyovoclhojo apquilmomap macnalayclha siclho tingma Babilonia!

⁷Quip ingyeylhojo sat lhip sicpayvam najan apyovoclhojo enlhitaoc:

⁸Apquillingasquic nat profetas amyaa motyaycamlha coo najan metyaycamlha lhip. Apquillhenquic nat, yoyam covac sat acyimtalhnama: apquilimpocjay cotnaja ingmoc, najan ningmasquem ataoc, najan moc acmasom, ellingamcojoc sat apquilverisaa apquilyimtalhnamo najan apnaymacoc enlhitaoc.

⁹Aplhenquic sat ancoc profeta asoc altamila aplingascama nipyesicsa enlhitaoc, incaymalhquic ongilyaylhic siclho ongvita asoc altamila. Ongilyasamcojoc sat nasoc anco profeta aptomja Dios aplingascama — nic nat aptomjac.

¹⁰Apliquic nic nat Hanaías yamit nanyetic acyitna napinyetic Jeremías, apquintasacyovoclhojo.

¹¹Aptomjac nic nat napatavo apyovoclhojo enlhitaoc: Eycaso Visqui ingac appayvam: — Vocmec sat dos años ongvintacsic sat nanyetic, moc acvisay: Omascocsic sat apmopvan apanco apvisqui Nabucodonosor co Babilonia nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco — nic nat aptomjac. Aplhinquic nic nat Jeremías.

¹²Nalhitaoc acnim nic nat intomjac. Apmiyacclhec nic nat Jeremías apnaclha Hananías, aptomja apcanya:

¹³Lhip Jeremías, eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Apquintasquic alhta lhip nanyetic allanomalhca yamit. Coe eyca sillanay tava apac nanyetic acyimnatem anco.

¹⁴Coe sicvisay Visqui sicyimtalhnamo, apvisqui apancaoc nipyesicsa israelitas eycaso sicpayvam: Actetacclhec coo nanyetic allanomalhca tava apac, elsovc sat apyovoclhojo enlhitaoc, eltimjic sat apquiltimesaycam apquilmomap apnaclha apvisqui Nabucodonosor co Babilonia. Etnejic sat najan apnatascama acyovoclhojo asoc navjac, yoyam coltimesam apnaclha apvisqui — nic nat aptomjac.

¹⁵Aptomjac nic nat Jeremías apcanya Hananías: —Lhip Hananías, ¡ingyeylhojo sicpayvam! Jave Dios Visqui ingac apcapajascama lhip. Movan amyaa lhip aplingascama nipyesicsa enlhitaoc melyasquiyam.

¹⁶Aptomjac Visqui ingac apcanya lhip: Ongvapajacsic sat lhip, yoyam ingyitsapoc lhip as año nac jay, ayinyema apsilhnanoncama lhip enlhitaoc apquiltomja selinmelhaycam — nic nat aptomjac.

¹⁷Apquitsepquic nic nat profeta Hananías piltin séptimo año nac jay.

JEREMÍAS 29

Carta aptalhescama profeta Jeremías

¹⁻²Apcapajasquic nic nat carta profeta Jeremías de Jerusalén, yoyam elyipsitic apquilmja apmamyi apquilmommap, najan sacerdotes, najan profetas najan poc apquilmommap siclho, ayinyema apvisqui Nabucodonosor co Babilonia. Apmacpec nic nat siclho apvisqui Jeconías, najan inquin, najan apquiltimesaycam, najan apquilviscaa co Judá najan co Jerusalén, najan apquillanay asoc acmamnave najan apquillanay tingma apquilyimnatem.

³Apsaclhesquic nic nat carta Elasa, Safán apquitca, aplhalhma ilhnic nat Gemarías, Hilcías apquitca. Apcapajasquic nic nat Sedequías as carta nac jay, yoyam elyipsitic Nabucodonosor, apvisqui co Babilonia. Eycaso aclhanma carta actalhesomalhca:

⁴Eycaso appayvam Dios Visqui ingac apyimtalhnamo nipyesicsa israelitas, elyasamcojoc sat apyovoclhojo apquilmommap siclho tingma Jerusalén, yoyam elyantamacpoc tingma Babilonia:

⁵Ellana sat quellhip tingma, elquiniclha quellhip yamtaa yoyam elvita acyilhna.

⁶Eltingya sat apnatamcaa quilvanaa, ayinyema alyimjapma, elvitac sat apquitquic. Colyimjapoc sat apquitquic apquilvanamo sat. Ellhamiclha sat quellhip.

⁷Elvascap sat apquiltamjaycam tingma apquilmomacpilha quellhip. Jelmahnesquis coo, yoyam opasmoc sat apyovoclhojo tingma, elvitac sat quellhip lha asoc altamila — alhta aptomjac.

⁸Eycaso appayvam Dios Visqui ingac apyimtalhnamo: Noelyinimsacpojo nasa ayinyema profetas apquilmopvancaa amyaa, najan ayinyema apquilyascamco ingjangaoc. Elyasquim sat quellhip acvitay apquilvanmoncama as enlhita apnaycam nipyesicsa quellhip.

⁹Movan amyaa apquillingascama amyaa. Jave coo siyapajascama as enlhita.

¹⁰Actomjac coo silanya quellhip: Vocmec sat ancoc setenta años, natamin olvomsic sat tap quellhip, eltajiclhac sat mocjam quellhip, acnim siclhanma siclho mepqui sicyeycajascaoc.

- ¹¹Yitnec coo aclhanma evalhoc olmeyvoc quellhip, jave yoyam onatovacsic, eleyoc sat quellhip naysicsa acpayjayclha apquilverhoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.
- ¹²Jelyotac sat quellhip, jelmahnac sat asoc, ongvaylhojoc sat mataa apquilvermalhnancama quellhip.
- ¹³Jelquitmoc sat quellhip, jelvitac sat mataa, ayinyema aclhanma apquilverhoc quellhip.
- ¹⁴Jelviticlhac sat quellhip, comascoc sat apquiveringcamco acmasom. Ongvansiclhac sat quellhip nipyeticsa enlhitaoc lhalhma anco, otajicsojoc sat mocjam apquiveraoclhac quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.
- ¹⁵Yitnec apquiverpayvam quellhip: Singmescama Dios profetas tingma Babilonia — alhta apquiveromjac quellhip.
- ¹⁶(Aplhenacpec apvisqui apna netin aptajanem apquivereyjamcaa David, ayinyema aplhanma Visqui ingac. Apquiverhenacpec apnaymacoc as tingma apvanyam, najan apquivermolhama metnaja apquivermomap siclho:
- ¹⁷Eycaso sicpayvam Visqui sicyimtalhnamo: Ongvapajacsic sat apquiverimpocjay cotnaja ingmoc, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc. Otnesquisic sat, yoyam colaymalhcac higo acyilhna apaoc mongmovan ontoc.
- ¹⁸Elminlhinacpoc sat ayinyema apquiverimpocjay, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc. Elasmesacpoc sat nipyeticsa enlhitaoc lhalhma anco apquivervitacpo. Cotipsalhcac sat apquivervisay, elmancangvomoc sat nipyeticsa enlhitaoc, ayinyema apquiverhpaneycam nipyeticsa maa lhalhma anco.
- ¹⁹Am alhta eljalhnoc mataa apquiverpayvam profetas apquiveringascama sicpayvam. Ayapajasquic coo mataa profetas nipyeticsa maa, paj eljalhnoc mataa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.
- ²⁰Quellhip apquiverinyema Jerusalén, apquivermomap quilverho nac jay Babilonia, elilyejiclhojo sat sicpayvam — alhta aptomjac.)
- ²¹Yitnec appayvam Dios Visqui apancaoc israelitas aplhenacpo Acab, Colaías apquiverca, najan Sedequías, Maasías apquiverca, apquiveromja apquivermopvancaa amyaa. Aptomjac alhta Visqui ingac: Elyantamacpoc sat apnaclhac apvisqui Nabucodonosor co Babilonia, eticyoc sat maa napatavo quellhip.
- ²²Yitnec sat ancoc apquivermomap co Judá elyamnam sat poc, etnejic sat ingyanic poc: Elngamcojoc sat apyanmongsayclha Dios, acno aptemaclhac alhta aplingaycamco Sedequías najan Acab, apquiverhamap alhta naysicsa talha, ayinyema apcanama apvisqui co Babilonia.
- ²³Apquivertemaclhac apancaoc apquivermanquescama israelitas: apquiverpatjetamquic quilveranaa cotnaja apnatamcaa. Yitnec apquiveringascama amyaa, jave ayinyema

coo. Acyasamcoc coo sicvisay Visqui apancaoc, sictomja sicvitaycamco — alhta aptomjac Visqui ingac.

Amyaa aplhenacpo Semaías

²⁴Apcapajasquic nic nat Visqui ingac apcanyacpo Jeremías, colhic altimnasa amyaa Semaías co Nehelam:

²⁵Aptomjac alhta Dios Visqui apyimtalhnamo nipyiesicsa israelitas apcanyacpo lhip: Lhip Semaías aptomja apcapajascama carta yoyam elyipsitic co Jerusalén, najan sacerdote Sofonías, Maasías apquitca, najan poc sacerdotes maa. Apcanyacpec alhta Sofonías:

²⁶Visqui ingac aptimesquiscama lhip sacerdote, apya'monquiscama Joiada, etnejic sat lhip inspector congne tingma apponquinomap. Apvotac sat ancoc lhama profeta malha ayanem, elpilhtejit sat cadenas apyispoc najan apmaoc najan apmancoc.

²⁷Apnec maa nipyiesicsa quellhip profeta Jeremías co Anatot, aptimesomap apanco aplingascama Dios appayvam, ¿so actomja yi?

²⁸Ningvitac alhta carta quip aso Babilonia, aptalhescama alhta Jeremías: Acvoncacelhojo sat cotnejic apquilmomacpilha enlhit. Ellana sat tingma apancaoc, elquinicla sat yamtaa, yoyam elvita acyilhna — alhta aptomjac.

²⁹Apquilyipsatquic alhta sacerdote Sofonías as carta apnacilha Jeremías.

³⁰Aptomjac alhta Visqui ingac apcanya Jeremías:

³¹Ingyapajas sat amyaa nipyiesicsa apquilmomap Babilonia: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac, aplhenacpo Semaías. Aptimesacpec apanco profeta, mepqui siyapajascama coo. Aptomjac apmopvan amyaa nipyiesicsa quellhip, yoyam melyascamejec quellhip.

³²Pac oyanmongsiclhac sat aptemacilha apanco Semaías najan aptovana. Melvityejec sat maa sictemacilha sicnalayclha enlhit ajancaoc, eltajiclhac sat mocjam apquilaoclha. Aptomjac alhta seyinelhaycam coo naysicsa aplingascama appayvam apanco. Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 30

Aplhanma profeta asoc yoyam covac sat

¹Eycaso amyaa ayinyema Dios Apyimtalhnamo apcanyacpo profeta Jeremías:

²Aptomjac alhta Dios Visqui apancaoc Israel seyanya coo: Italhos sat lhip vaycajac acyovoclhojo sicpayvam siltimnascama lhip.

³Incovac sat acnim, yoyam olmeyvoc mocjam apquilmolhama Israel najan apquilmolhama Judá. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc. Otajicsojoc sat mocjam apquileyvomacilha apquilyeyjamcaa, actomja siclhoc nat apquilaoclha — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

- ⁴Eycaso amyaa ayinyema Dios apquillhenacpo enlhitaoc Israel najan Judá.
- ⁵Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: ¡Inlingalhquic apquilpalhamaycam enlhitaoc ayinyema apquilyay najan apquilpilhyinamam!
- ⁶Elilmalhna sat apquilpamejitsacpo: ¿Apvanqui ya enlhit etimsic sicaa? ¿So actomja yi? Asquejec apquilvalhoc enlhitaoc, apquilyajapma apquilvalhoc apmeoc, malha quilvana naysicsa actimquiscama sicaa. Intomjaclic acmopoy apyimpeoc napataa.
- ⁷Incamquitvaac acnim acyimtalhnama, am colhno moc acnim mataa. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama apquilmolhama Jacob, coo eyca olvomsic sat tap.
- ⁸Naso coo sicpayvam sicvisay Dios Visqui Sicyimtalhnamo: Olvomsic sat tap enlhit ajancaoc apquilmomap. Melmacpejec sat mataa nipyeticsa metnaja apquitemolhama.
- ⁹Jeltimesam sat mataa coo sicvisay Dios Visqui apancaoc. Eltimesam sat apvisqui David, etnesacpoc sat apvisqui apjalhnancoc ayinyema coo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Singvomquiscama tap

(Jer 46.27-28)

- ¹⁰Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: Noela nasa quellhip seltimesaycam apquilmolhama Jacob. Noela nasa quellhip apquilmolhama Israel. Apquilmomap nac quellhip as yochilhama mocjay. Olvomsic sat tap quellhip najan apquitquic, yoyam eltajiclhac sat mocjam. Elhnam sat quellhip acyiplomo actamilaycam apquilvalhoc, mepqui apquilmelhaycam poc enlhit.
- ¹¹Naso coo sicpayvam sicvisay Dios, siclhalhma coo, yoyam olvomsic tap quellhip. Onatovacsic sat enlhit apquilmelhaycam maa naysicsa apquilmomap quellhip. Momascocsejec sat quellhip, ellingamcojoc sat quellhip sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc. Colapvanquejec quellhip mepqui sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc — alhta aptomjac Dios.
- ¹²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Cotamalvomejec sat mataa apquilyimsem quellhip. Paj panatem, yoyam cotamilquiscomoc.
- ¹³Paj elhnac enlhit, yoyam etamilsic quellhip. Paj lhama enlhit, yoyam etamilquiscomoc apquilyimsem. Meltamalvomejec sat quellhip — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.
- ¹⁴Inquilvoncacmec enlhit apquilasicjayo siclho apquilvisay quellhip, apquilyinyovquic alhta mellhenacpo quellhip. Acyimsasquic alhta quellhip, malha cotnaja ingmoc, acyiplomo sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc quellhip. Avanjec alhta apquitemaclha quellhip acmasom, avanjec alhta melyascalhma quellhip.
- ¹⁵¿Co laa ayinyema apquiliclhangeveycam quellhip? Comasquejec sat mataa acmasca quellhip, ayinyema acyivey acmasom apquitemaclha quellhip najan acyivey melyascalhma quellhip. Co alhta sicyanmongsayclha apquitemaclha maa.

¹⁶Eticyoc sat apyovoclhojo cotnaja ingmoc, apquilnapma alhta malha asoc navjac aclom nipyiesica quellhip. Elmacpoc sat maa, enalacpoc sat mocjay, enatovasacpoc sat, acno apnatovasomap siclhoc alhta quellhip.

¹⁷Apquiltomjac cotnaja ingmoc: Apquilyinyovacpec co Jerusalén, paj lhama apquilmasma — alhta apquiltomjac. Coos sat otamilquiscomoc quellhip sicvita apquilyimsem quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac alhta Visqui ingac: Ongvasicjicljoc sat mocjam enlhitaoc Jacob aptovana. Naysicsa mayicjescama mataymong ellaniclhac sat mocjam tingma apquilyivey, ellanac sat mocjam tingma apquilvanyam.

¹⁹Colngalhcac sat maa apquilitsovascama najan apquilminaycmascama apquilayo. Olhamasiclhac sat enlhitaoc, meticyovejec sat maa. Melvenacejec sat mocjam, coos sat otnejic silayo.

²⁰Elhnam sat israelitas actemacilha nano, sictomja sicmasma enlhitaoc, sictomja sicyanmongsayclha apquiltetmacilha apquilinmelhaycam.

²¹Lhama apquilmolhama etnejic sat mocjam apvisqui apancaoc, jeyotac sat coo. ¿Apvanqui ya jeyotac coo enlhit? — alhta aptomjac.

²²Aptomjac mocjam Visqui ingac: Otnejic sat enlhit ajancaoc, sictimem Dios Visqui apancaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

²³Acyitsomalhca aplom pac Dios yatepiyam apquilhcajayam, apnatovascama enlhit apquilmapsomcaa.

²⁴Comasquejec siclho aplom pac Dios, acvaycmo apsovjomo aclhanmacilha apvalhoc, yavamlha etnejic. Nalhit acnim elyasingvomoc quellhip aptomjacilha Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 31

Apquiltajayclha mocjam apquilaoclha

¹Eycaso amyaa ayinyema Dios Visqui ingac: Otnejic sat Dios Visqui apancaoc apquilmolhama Israel, otnejic sat enlhit ajancaoc — alhta aptomjac Dios.

²Aptomjac mocjam Visqui ingac: Ongvasicjicljoc sat mocjam enlhit ajancaoc. Ongvansiclhac sat payjoc yoclilhma actamopeycaoc mepqui alhta apticyovam. Eltajiclhac sat mocjam israelitas, yoyam elhnam sat mataa — alhta aptomjac.

³Ayinyictac coo mocjay — alhta aptomjac. Ayasicjavoc mataa quellhip cotningvoyam nelha, mepqui silvatescama aclhamoclhojo acnim.

⁴Quellhip israelitas, elaniclhac sat mocjam quellhip. Quellhip elmoc sat mocjam panderetas, elitsovacsojoc sat mocjam naysicsa fiesta apancaoc.

⁵Elquiniclhac sat mocjam ayimjacalha uva netin inquilhe Samaria. Eltovamcoc sat mataa acyilhna.

⁶Covac sat acnim, yoyam colngalhcac apquipayvam centinelas apquiltamilquiscama tingma netin inquilhe Efraín: ¡Noc, ongmiyaclhac sat Jerusalén, apnacalha Dios Visqui ingac! — sat eltimjic — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁷Aptomjac mocjam Visqui ingac: ¡Elitsovacsojo quellhip, elminaycmas sat mocjam! Jacob aptovana niptamin apquillhenacpoc, apquiltomja apquilmja apmamyi nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Ellingas sat apquilmaycmascama: ¡Apquilmomquiscama tap Visqui ingac! Apquilmiyovacpec alhta apquilmommap co Israel — eltime sat apquillingascama.

⁸Otajicsojoc sat mocjam apquilmommap mocjay nilhqueyja, ongvansiclhac sat apyovoclhojo lhalhma anco. Apquillhalhmaa sat mepqui apataoc najan apquilyateyaycam. ¡Allhalhmaa sat quilvanaa inlovsavo najan altimquiscama ayitca, elvotac sat enlhit appintalhnama!

⁹Elvotac sat acyiplomo apquilmalhnancama, najan naysicsa apquilmaycama. Onaliclhac sat amay acpeyvomo, elvitac sat acyitnamacalha yingmin actamila. Coosicvisay apquilyap israelitas, apquilyitsomacpo sictamongvoyam Efraín, aptomja aptiyam apmamyi — alhta aptomjac.

¹⁰Quellhip enlhitaoc lhalhma anco, elaylhojo Visqui ingac appayvam. Ellingas sat amyaa acvaycmo nicja yingmin acvanyam: Coosicvisay alhta siyilhanquiscama israelitas. Ongvansiclhac sat mocjam, oltamilsic sat enlhit ajancaoc, apno enlhit aptamilquiscama apnatoscama nipquesic.

¹¹Coo sictomja sicvomquiscama tap Jacob aptovana niptamin, nipyescsa enlhitaoc apquilyimnatem najan apquilmopvan.

¹²Elvotac sat naysicsa apquilmaycmascama najan apquiltsovascama tingma Jerusalén. Ellhovamcoc sat cotlaycaoc asoc: trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan aceite, najan apnatoscama nipquesic najan vayqui. Apquilyitsomacpo ayimjacalha ninganma actamila. Eltimjic sat apquilyimnatem cotningvoyam nelha.

¹³Colitsovacsojoc sat quilvanaa ayitcoc naysicsa aljalhyincayam, najan maa apquilyimnanic, najan apquilmaycama. Oltamilquiscomoc sat apquilmaycama, comascoc sat acmayovsa apquilmaycama. Avanjec sat cotnejic acpayjayclha apquilmaycama am colhno siclho acmayovsa apquilmaycama.

¹⁴Olmecsic sat nintom actamila anco, eltovamcoc sat sacerdotes. Olmecsic sat enlhit ajancaoc asoc actamila, acvaycmo ayastingam. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁵Aptomjac mocjam Visqui ingac: Inlingalhquic acyynamam olhma tingma Ramá. Avanjec acyapcalhomalhca najan alinlhayam. Invinec Raquel ayinyema apticyovam ayitquic. Am coyacmoc colhic actamilcaseclho (actamilquiscaseclho) avalhoc. Ayinyemacalha apsovjacpoc apticyovam ayitquic — alhta aptomjac.

¹⁶Aptomjac Visqui ingac apcanya: Lhiya Raquél, noncoveyin nasa lhiya. Jave alhta acvanimquiscama ayitquic lhiya, elvotac sat mocjam ayitquic apquilmomap nipyessica cotnaja ingmoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui — alhta aptomjac.

¹⁷Yitnec acvitangvoyacmo tap ingvalhoc. Elvotac sat mocjam apquilaoclha lhiya ayitquic. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui — alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac mocjam Visqui ingac: Aclingac coo apquilpayvam najan apquicilhangveycam co Efraín: Ingilpilhquetamquic alhta lhip, ayinyema nintemacilha vayqui acmaymenta. Lhip alhta singiltamescama, jingiltajicsojo sat mocjam ongilyamoc apnacilha lhip Dios Visqui ingac.

¹⁹Ningyinyovquic alhta lhip, quilhvo eyca ningyanmonquiscama ingilvalhoc, ningyasingvocmec nintemacilha inganco acmasom, avanjec nincoo ningilmancactama najan aclingaycamco ingilvalhoc, ayinyema mongilyascalhma nano nintemacilha inquitcavoc — alhta intomjac siclingay.

²⁰Malha sictamongvoyam siyasicjayo apquilvisay co Efraín, avanjec siyasicjayo. Inlhenquic mataa evalhoc sicvita sictamongvoyam, intamjam coo evalhoc: opasmoc sat quilhvo nac jay — intomjac evalhoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui — alhta aptomjac.

²¹Quellhip israelitas, noelquinatquis nasa amay apquilyasacilha alhta siclho. ¡Elyiplanta sat mocjam as amay mepqui apquilquinatquiscama! ¡Elvota sat mocjam quellhip israelitas, elhnam sat mocjam tingma apquiltanyam!

²²¿Co laa ayinyema alyasquiyam apquilvalhoc, acno acyasquiyam quilvana ayitca? Co sicvisay Visqui, sictimesquiscama actemacilha alhnancoc as nalhpop, malha quilvana aljalhanma enlhit (quilvana comoc sat tacja atava) — alhta aptomjac Visqui ingac.

Asoc yoyam covac sat

²³Eycaso appayvam Dios Apyimtalhnamo nipyessica Israel. Aptomjac alhta apquilanya: Olmeyvoc sat mocjam apquilmolhama Judá. Elhnam sat mocjam apquilaoclha nano najan tingma apquiltanyam nano. Eltimjic sat mocjam enlhitaoc apquilpayvam: ¡Colhic sat mataa ayaco as inquilhe apanco Dios, aptomja appeyvomo apanco!

²⁴Elhnam sat maa apquilmolhama Judá, najan tingma apquiltanyam, najan apnaycam amyip, najan apquiltamilquiscama apnatoscama.

²⁵Olmesic sat aptoycaoc mepqui apquilsovjomo, najan apyinaycaoc enlhit apquilyampay najan melyimnatem — alhta aptomjac Dios.

²⁶Aclhaticjac alhta mocjam, tasic alhta sictiyanma coo.

²⁷Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Incovac sat acnim, elhamiclhac sat mocjam enlhit najan apnatoscama nipyessica apquilmolhama Israel najan apquilmolhama Judá.

²⁸Singanama alhta siclho, yoyam colhic alyapta, colhic acnatovasa, colhic sat alhacjam, colhic actimesa acmasom. Ongvanic sat, yoyam colhic allanesiclha mocjam, colhic mocjam ayinayclha actic. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac.

²⁹Colngalhquejec sat mocjam apquillhanmaclha: Aptovcamquic enlhitaoc uva acyilhna lapamcaa, apquiltvita apquitquic asic apmaoc — alhta intomjac.

³⁰Nasoc anco, enlhit aptom uva acyilhna lapamcaa, cascoc sat apmaoc. Enlhit apsilhnanomap apanco elngamcojoc sat apquitsepma — alhta aptomjac.

³¹Aptomjac mocjam Dios Apyimtalhnamo: Incovac sat acnim, yoyam ollanac pacto ningmiyovmalhca alhnancoc nipyescsa Israel najan Judá.

³²Moc actemacclha sat cotnejic pacto ningmiyovmalhca. Am nat colhno nipyescsa apquilyeyjamcaa sicyinyovquiscama nat yoclhlhma Egipto, sicnalayquinta maa. Am nat elyiplovcasac pacto ningmiyovmalhca, sictimem nat Visqui apancaoc. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios.

³³Cotnejic sat pacto ningmiyovmalhca alhnancoc nipyescsa enlhitaoc: Opquinic sat apquilvalhoc siyanamacclha coo, comoc sat apquilvalhoc, malha mactalhescama apquilvalhoc sat cotnejic. Otnejic sat Dios Visqui apancaoc, otnejic sat enlhit ajancaoc. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios.

³⁴Coymalhquejec sat, yoyam eltamsacpoc ingmoc najan ningmolhama, elyicpilcojoc sat Dios. Elyiplovcasojoc sat Dios apyovoclhojo enlhitaoc, najan apquiltvanyam, najan apquitcavoc. Omascocsic sat apquilttemacclha apquiltsilhnanomap apanco, jelvoncamoc sat apquilttemacclha melyascalhma nano. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac.

³⁵Apquillanac nic nat Dios acnim actomja ayitsasquiscama olhma. Najan piltin najan apyová apquiltpongmatem alhtaa. Apquillanac nic nat yingmin acvanyam najan alyayajayam ayilhtingyovam. Apvisay Dios Apyimtalhnamo aptomja singilanya:

³⁶Comasquejec sat mataa asoc sillanay. Comasquejec sat mataa apquiltvisay enlhit ajancaoc Israel. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios.

³⁷Copvanquejec lhama enlhit elyipsitic acvamlha acvinatem netin. Copvanquejec lhama enlhit esavojo asoc acnaycaoc as nalhpop. Motvacsejec sat mataa enlhitaoc Israel, sicvita inlhojo apquiltsilhnanomap apanco. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac.

³⁸Aptomjac mocjam Dios Apyimtalhnamo: Incovac sat acnim, yoyam ellanacpoc sat mocjam tingma ajac apvanyam. Siclhoc maa tingma nitno apvisay Hananeel, acvaycmo Puerta de Ándulo.

³⁹Acpeyvomo sat cotnejic mataymong apjalhtam acvaycmo inquilhe Gareb, natamin moc nicja acvaycmo Goa.

⁴⁰Mayayo sat cotnejic sicponquinscama alvata tacjalhpopayc najan acyitnamacilha tajap. Acyovoclhojo amyipayc nicja alvata Cedrón acvaycmo Puerta de los Caballos, ningiltimem Apquilyancacilha Nolhing, payjoc actiyapmacilha acnim. Cotvasalhquejec sat mataa cotmongvoycamilha nelha — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 32

Apmam amyip Jeremías

¹Vocmec nic nat décimo año aptimem Sedequías apvisqui nipyesicsa co Judá. Vocmec nic nat dieciocho años aptimem apvisqui Nabucodonosor. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías, elngacsic amyaa.

²Apquiltvocjac nic nat cotnaja ingmoc co Babilonia tingma Jerusalén. Apnec nic nat profeta Jeremías nipyesicsa guardia payjoc apvisqui tingma pac.

³Apcapajasquic nic nat Sedequías emacpoc Jeremías, ayinyema aplingascama amyaa ayinyema Dios: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Elimpocjac sat co Babilonia, elmacpoc sat apyovoclhojo tingma Jerusalén.

⁴Copvanquejec ingyinyejec apvisqui Sedequías napatavo caldeos (co Babilonia). Emacpoc sat maa, eyantamacpoc sat apnacilha apvisqui co Babilonia.

⁵Eyantamacpoc sat Sedequías apmomap yoclhillhma Babilonia acvaycmo acnim apquitsepma. Noelnapap nasa quellhip, apquilyimnatem apanco cotnaja ingmoc caldeos. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui — alhta aptomjac.

⁶Aptomjac nic nat Jeremías: Eyasinaquic alhta Visqui ingac, aptomja seyanya:

⁷Lhip Jeremías, evotac sat apnacilha lhip apvisay Hanameel, Salum apquitca, aptomja apyaja apquitca, lhip apyalhing. Etnejic sat ingyanic lhip, emoc sat amyip apanco acyitna tingma Anatot. Lhip apvisay apmolhama maa, apvanquic emoc as amyip — alhta aptomjac.

⁸Apvotac alhta eyalhing sicnacilha coo, acno aplhanma siclho Visqui ingac. Acnec alhta payjoc patio nipyesicsa guardia. Eltimnasquic alhta eyalhing eyinyoc sat amyip payjoc tingma Anatot, apquileyvomacilha apquilmolhama Benjamín. Evanquic omoc coo as amyip, sicvisay sicmolhama avtip as amyip. Nasoc alhta ayinyema Visqui ingac, yoyam omoc as amyip.

⁹⁻¹⁰Acmeac alhta as amyip apyasma Hanameel. Acyinyovquic alhta diecisiete monedas de plata acyanmongam amyip. Ningiltalhosquic alhta vaycajac contrato, acyiplomo apquiltvisay enlhit apquiltvitaycamco.

¹¹Acliquic alhta anit vaycajac contratos, lhama avalhoc ayimpejic sellada, najan moc mepqui sellada.

¹²Acmesquic coo as vaycajac apvisay Baruc, Nerías apquitca, Maasías aptavin, napato eyalhing Hanameel, najan napatavo apquiltvitaycamco apquiltalhescama firma, najan napatavo judíos apnaycam payjoc patio nipyesicsa guardia.

¹³Actomjac alhta siyanya Baruc napatavo enlhít:

¹⁴Eycaso appayvam Dios apvisqui apyímtalhnamo nipyésicsa israelitas: Ilic sat lhip anít vaycajac, lhama sellada najan moc mepqui sellada, ingyalhímqúis sat apvalhoc valhva, colhic sat actamílsa acvoncacloho.

¹⁵Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui apyímtalhnamo nipyésicsa israelitas: Nalhít acnim elmoc sat enlhít mocjam tingma, najan amyipayc najan ayimjacloha uva — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac profeta.

Apquilmalhnancoma Jeremías

¹⁶Acmesquic alhta vaycajac Baruc, Nerías apquitca. Acpamejítcasquic coo Visqui ingac:

¹⁷Lhip Visqui ingac, apmopvan innac lhip elana aclhamocloho asoc. Lhip apmopvan ayinyema ilhnic nat apquillanay netin najan as nalhpop.

¹⁸Lhip aptomja apcasicjayo enlhitaoc najan aptovana cotmongvoycamloha nelha. Najan aptomja apyanmongsaycloha apquíltmacloha apancaoc enlhít ayinyema apquíltmacloha apquilyapmayc. Lhip Dios Visqui ingac apyímtalhnamo, acmovan innac lhip apvisay.

¹⁹Apyímtalhnamo mataa lhip aclhanma apvalhoc, pilapcasquic mataa ningvita lhip aptomjacloha. Apvitac lhip aplhamocloho enlhitaoc najan apquíltmacloha apancaoc, ellhovamcoc mataa acno apquíltmacloha actamíla, inloho eyca apquíltmacloha acmasom.

²⁰Lhip apquillanay nic nat asoc monquínatquiscama najan aptamjaycam simpilapquiscama yoclílhma Egipto, najan quílhvo nac jay níngyesicsa najan nipyésicsa enlhitaoc lhálhma anco. Inlingalhquic lhip apvisay nipyésicsa enlhitaoc lhálhma anco.

²¹Lhip nic nat apyinyovquiscama yoclílhma Egipto elmeyvoc enlhitaoc Israel, acyíplomo asoc monquínatquiscama najan aptamjaycam simpilapquiscama, apquílangvocmec nic nat enlhitaoc lhálhma anco.

²²Apquílhocac nic nat israelitas as yoclílhma, ayinyema lhip, acvisay apquímjacloha yovjan (yamyovjene) najan leche malha acyítmacloha yíngmin. Lhip nic nat aplhanma napatavo níngilyeyjamcaa, yoyam ellhovamcoc.

²³Apquíltiyaníngvaac nic nat as yoclílhma yoyam elhnam sat mataa. Am nic nat elyíplovcasac lhip appayvam, am nic nat colcac apquílvalhoc lhip apcanamacloha najan apcascamacloha. Yíplovcoc apquíllíngaycamco acyímtalhnama ayinyema lhip apyanmongsaycloha apquíltmacloha apancaoc.

²⁴Apquílpénasquic cotnaja íngmoc caldeos elimpocjac tingma ingac. Jíngílmoc sat cotnaja íngmoc, onticyoc sat maa, mayic sat jíngílnapoc, níngmasquem sat jíngílnapoc. Vocmec quílhvo nac jay aplhanmacloha lhip nano.

²⁵Lhip Visqui ingac, aptomja seyanya oyinyoc acyanmongam omoc sat amyip, napatavo enlhit apquilitaycamco. Naso, cotnaja ingmoc caldeos elmoc sat tingma ingac — alhta actomjac coo — nic nat aptomjac Jeremías.

²⁶Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²⁷Coo nac Dios Visqui apancaoc apyovoclhojo enlhitaoc. Sicmovan innac coo, evanquic olana aclhamoclhojo asoc.

²⁸Actomjac coo siyanya lhip: Elimpocjac sat as tingma cotnaja ingmoc caldeos, apvisqui Nabucodonosor co Babilonia.

²⁹Naysicsa apquilimpocjay elvitic sat talha apyovoclhojo tingma. Elmetic sat moclhama tingma netin, payjoc apquilvatnama quellhip asoc acmasis, yoyam colhic ayaco quilaycmasquiscama Baal najan macmescama uva ayingmenic acyitnamacilha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquiletemacilha apancaoc sevenéycam coo.

³⁰Apquiletemacilha apancaoc israelitas najan co Judá apquillanay asoc sictanoncama coo, apquiletemacilha sevenéycam coo, apquillanay apanco quilaycmasquiscama eltimjic apquilayo. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

³¹Apquiletemacilha apancaoc as tingma, siclhoc nic nat apquillanay acvaycmo as ningvamlha nac jay, selinmelhaycam mataa, yoyam olvoc coo. Omascoscomoc sat apyovoclhojo tingma.

³²Ayinyema sevenéycam alhta mataa najan apquiletemacilha apquilmaysomcaa co Israel najan co Judá. Acno moc apquiletemacilha apquilviscaa reyes, najan poc apquilviscaa, najan sacerdotes, najan profetas, najan apyovoclhojo enlhitaoc co Judá najan co Jerusalén.

³³Apquilpaycacmec mataa, mepqui selaneyo coo. Yitne inyicje siltamescama mataa, am eyca colmac apquilvalhoc, am eljalhnoc sicpayvam.

³⁴Apquilpiquenaclic quilaycmasquiscama congne tingma ajac apponquinomap, apnatovasa coo tingma ajac.

³⁵Apquillanac mataa altares Ben-hinom, malvatnama talha apquitquic apquilinava najan quilvanaa ayitcoc, actemacilha macmescama quilaycmasquiscama Moloc. Apquiletemacilha apancaoc co Judá. Jave ayinyema siyanamacilha coo, am colhenac mataa evalhoc actema nac jay — alhta aptomjac Visqui ingac.

Asoc yoyam colvac sat

³⁶Aplhenacpec as tingma apvanyam, yoyam etvasacpoc, ayinyema apquilimpocjay co Babilonia, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc. Actomjac coo sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc israelitas:

³⁷Ongvansiclhac sat enlhitaoc apquilhpaneycam lhalhma anco, siyilhpanquiscama coo naysicsa siclom, otajicsojoc sat enlhitaoc, elhnam sat as yoclilhma mepqui mataa apquilnapomacpilha.

³⁸Otnejic sat enlhit ajancaoc, sictimem Dios Visqui apancaoc.

³⁹Otnesquisic sat eltimjic selayo mataa naysicsa apquileyvam, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc najan actamilaycam apquilvalhoc aptovana.

⁴⁰Olanac sat pacto ningmiyovmalhca nipyesicsa maa: Olhenic sat mepqui sicyeycajascaoc olmeyvoc mataa enlhit ajancaoc, otnesquisic aclhanma apquilvalhoc eltimjic selayo, mejelyinyovejec sat mataa coo.

⁴¹Copayjiclhac sat evalhoc naysicsasiyasicjayclha, olhnescic sat as yoclhillhma, acyiplomo actamilaycam evalhoc coo — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁴²Aptomjac mocjam Visqui ingac: Apquillingamcoc siclho acyimtalhnama enlhit ajancaoc, ellhovamcoc sat asoc altamila, acno siclhanma coo mepqui sicyeycajascaoc.

⁴³Inlhenalhquic as yoclhillhma yoyam cotvasalhcac sat, ayinyema apnatovascama caldeos cotnaja ingmoc, cotniclhac sat yoclhillhma actamopeycaoc, mepqui enlhit, najan mepqui apnatoscama aleyvam. Nanoc sat elmoc sat mocjam amyip, yoyam elcaoc.

⁴⁴Colmalhcac sat mocjam amyipayc, acyiplomo contratos acnatalhesomalhca, najan sello najan firma enlhit apquilitaycamco. Colmalhcac sat amyip apquileyvomaclha apquilmolhama Benjamín, najan nipyava tingma Jerusalén, najan tingma apquilyanyam co Judá, najan netin inquilhe, najan amyip acvanyam, najan tingma apquilyanyam yoclhillhma Néguev nipyam. Ongvasicjicljoc sat mocjam enlhit ajancaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 33

Actemacilha alhnancoc, yoyam covac sat

¹Apnec nic nat Jeremías apmomap nipyesicsa guardia tingma. Aptomjac nic nat mocjam Visqui ingac apcanya Jeremías:

²Coo sicvisay Visqui silanay nat as nalhpop, sicmovan olanac aclhamoclhojo asoc. Ingyeylhojo sicpayvam:

³Jelmalhna sat lhip asoc, ongvatingmojoc sat coo. Oltimnacsic sat lhip asoc alyivey najan simpilapquiscama, meycamco mocjam lhip.

⁴⁻⁵Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc israelitas, sictomja siyanya lhip: Enatovasacpoc sat mocjam tingma apquilviscaa co Judá najan apyovoclhojo tingma Jerusalén. Elnapacpoc sat quellhip cotnaja ingmoc caldeos napocja tingma Jerusalén. Elicjescic sat quellhip apjapaoc apnaymacoc apticyovam. Coos sat conyemac silnapma apnaymacoc, ayinyema sicyamasma as tingma Jerusalén, sicvita apquitemacilha apancaoc apquilmapsomcaa.

⁶Otamilquiscomoc sat mocjam, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc naysicsa apquileyvam.

- ⁷Ongvasicjicljhojoc sat mocjam enlhitaoc co Judá najan apyovoclhojo israelitas, eltimjic sat mocjam apquiltamila, acno apquitemaclha siclhoc anco.
- ⁸Omascocsic sat melyascalhma apancaoc, najan melilyajayquiclho mataa, najan selinmelhaycam alhta mataa.
- ⁹Copayjiclhac sat mocjam evalhoc, sicvita inlhojo co Jerusalén apquitemaclha selayo napatavo enlhitaoc lhalhma anco. Colpilhyinamoc sat apquilvalhoc enlhitaoc, apquilvita inlhojo siyaycaoc asoc altamila najan sicmasma apyovoclhojo tingma Jerusalén — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ¹⁰Aptomjac mocjam Visqui ingac: Apquilanayquic quellhip cotniclhac sat yoclhlhma actamopecycaoc, cotnejic sat mepqui apquileyvam enlhit, mepqui aleyvam apnatoscama tingma Jerusalén najan tingma apquilyanyam co Judá — apquiltomjac quellhip. Covac sat actemacilha alhnancoc.
- ¹¹Colngalhcac sat mocjam apquilitsovascama naysicsa fiesta apancaoc. Colngalhcac sat mocjam apyimnamic appayvam apquitsovascama najan apponcanma quilvana ayitcoc. Eltingyac sat mocjam enlhit asoc macmescama Dios, elsacilhac sat tingma apponquinomac, acyiplomo apquilminaycmascama: Eltime sat apquilo najan gracias Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Avanjec mataa singasicjayquiclho cotmongvoycamlha nelha — sat elminaycmacsic. Ongvasicjicljhojoc sat mocjam enlhit ajancaoc, eltimjic mocjam apquiltamila, acno apquitemaclha siclhoc anco. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.
- ¹²Aptomjac mocjam Visqui ingac apyimtalhnamo: Cotniclhac sat yoclhlhma actamopecycaoc quilhvo nac jay, mepqui enlhit, najan mepqui apnatoscama. Elvitac sat mocjam tingma apquilyanyam ayimjacilha paat, apquileyvam apquiltamilquiscama apnatoscama, yoyam eltamilsic apnatoscama.
- ¹³Apyovoclhojo tingma payjoc inquilhe najan amyip acvanyam, najan payjoc Néguev najan apquileyvomacilha apquilmolhama Benjamín, najan nipyava tingma Jerusalén, najan apyovoclhojo tingma apquilyanyam co Judá. Elvitacpoc sat apquilancam apnatoscama, apquiltomja apquilyipsatem apnatoscama. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.
- ¹⁴Aptomjac mocjam Visqui ingac: Incovac sat acnim, osavojoc sat siclhanma mepqui sicyeycajascaoc napatavo israelitas najan co Judá.
- ¹⁵Ongvanic sat lhama enlhit, David aptavin niptamin, etnescasiclhac sat mocjam nintemacilha acpeyvomo as yoclhlhma.
- ¹⁶Colhic sat actamilaycam apquilvalhoc co Judá najan co Jerusalén, mepqui apquilo. Eltimjic sat apvisay tingma: ¡Victoria, singvomquiscama tap Visqui ingac! — sat eltimjic.
- ¹⁷Actomjac coo sicpayvam: Etnejic sat mataa apvisqui rey nipyesicsa israelitas, apvisay David aptavin niptamin.

¹⁸Eltimjic sat mataa sacerdotes, apquilverisay Leví aptovana niptamin. Eltingyac sat mataa macmescama Dios holocaustos malvatnama talha, najan macmescama nintom, yoyam colhic seyaco, najan apquilvernapma apnatoscama macnalayquinta — alhta aptomjac.

¹⁹Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías:

²⁰Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Coos ayinyema ningvitay acnim alhnancoc najan alhtaa alhnancoc. Mongvanquejec ongilmascocsic actemacilha acnim najan alhtaa.

²¹Momascocsejec sat coo pacto ningmiyovmalhca siclhanma napato David, yoyam elhic mataa netin apvisqui aptajanem lhama aptavin niptamin. Momascocsejec sat coo pacto ningmiyovmalhca napato Leví, eltimjic sat mataa seltimesaycam sacerdotes.

²²Olhamasiclhac sat David aptovana niptamin, najan Leví aptovana niptamin, mongmovan ongilyipsitic — alhta aptomjac Visqui ingac.

²³Aptomjac mocjam Visqui ingac apcanya Jeremías:

²⁴¿Aplinga ya lhquip amyaa? Apyinyovquic Dios apquilyacyescama siclho apquilmolhama israelitas najan apquilmolhama Judá — intomjac amyaa. ¡Apquitemacilha apquilvernéycam enlhit ajancaoc!

²⁵Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui: Coos silanay nat netin najan as nalhpop, coos silanay nat acnim najan alhtaa, najan acyovoclhojo siyanamacilha, yavamlha cotnejic. Malha pacto ningmiyovmalhca intomjac.

²⁶Momascocsejec sat Jacob aptovana niptamin. Momascocsejec sat mataa David aptovana niptamin, eltimjic sat mataa apquilveriscaa reyes nipyesicsa enlhitaoc Abraham aptovana, najan Isaac aptovana, najan Jacob aptovana. Ongvasicjiclhajoc sat mataa enlhit ajancaoc, yoyam elmiyovacpoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

JEREMÍAS 34

Amyaa apvisqui Sedequías

¹Apquilverimpocjac nic nat apvisqui Nabucodonosor co Babilonia najan apquilverlhalhmaa tingma Jerusalén najan poc tingma nipyesicsa co Judá. Jave apquilveramlha co Babilonia. Apquilverpasmeclehec nic nat poc enlhitaoc lhalhma anco elimpocjac tingma Jerusalén. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías:

²Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc israelitas, ongvpajacsic sat lhíp apnacilha Sedequías, aptomja apvisqui nipyesicsa co Judá. Itne sat ingyanic coos sicpayvam: Apvisqui co Babilonia najan apquilverlhalhmaa elmoc sat as tingma elvitic sat talha apyovoclhojo tingma.

³Copvanquejec sat lhíp ingyinyejic. Emacpoc sat lhíp, colhic sat acyantamayclha tingma Babilonia.

⁴Lhip apvisqui nipyescsa co Judá, ingyeylhojo sicpayvam sicvisay Visqui: Mematnejec sat lhip.

⁵Comoc sat nelha aptiyascam lhip, colhic sat alvatna talha asoc acmasis, apquilemacalha nat apquilyeyjamcaa naysicsa apquilatoyhma. Elilpalhamam sat naysicsa acmayovsa apquilvalhoc: Lhip visqui rey, ¡ingilyovsec nincoo! — sat eltimjic maa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

⁶Apquiltimnasquiclhac nic nat Jeremías as amyaa apnaclha Sedequías, aptomja apvisqui rey tingma Jerusalén.

⁷Apquilmopocjac nic nat co Babilonia nipyescsa tingma Jerusalén, najan tingma Laquis, najan tingma Azeca. Am nic nat elmacpoc siclho apnaycam tingma apyimnatem Laquis najan tingma Azeca.

Apquillhanma apquilyeycajascaoc co Jerusalén

⁸Appamejitcasquic nic nat Visqui ingac, elngacsic amyaa Jeremías. Appenasquic apvisqui Sedequías apquillanay pacto nipyescsa co Jerusalén, elapajacsic enlhit apquilmomap najan quilvanaa almomalhca, elvatesquisic apquiltimesaycam.

⁹Incaymalhquic comascoc aptemacalha enlhit apmomap co Judá (hebreo) najan quilvana acmomalhca co Judá, mepqui apquiltimesaycam sat cotnejic, ayinyema apquilmolhama apancaoc.

¹⁰Apquiljalhnoc nic nat enlhitaoc najan apquilviscaa actemacalha pacto mepqui apquiltimesaycam apquilmomap siclho, ayinyema inmasquec apquilvisay apquilmomap, najan quilvana almomalhca.

¹¹Nalhit acnim nic nat intomjac, apquilanyacpo mocjam eltimesam enlhit apquilmomap najan quilvanaa almomalhca.

¹²Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías:

¹³Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc israelitas: alanac coo siclhoc nat pacto nipyescsa apquilyeyjamcaa quellhip, sicyinyovquisa apquilmomacpilha yochilhma Egipto. Actomjac nat siyanya:

¹⁴Yitnec sat ancoc seis años aptimesaycam hebreo apmomap, incaymalhquic etajiclhac séptimo año, ayinyema metnaja mocjam apmomap. Am nat elilyajaclhac apquilyeyjamcaa.

¹⁵Moc alhta apquilemacalha quellhip. Apquilyiplovcasquic alhta inyicje sicpayvam, apquilapajasa enlhit apquilmomap apquilvisay apquilmolhama. Apquillanac quellhip pacto najato congne tingma apponquinomap, apquilemacalha quellhip mepqui apquilyeycajascaoc.

¹⁶Yiplovcoc alhta moc apquilemacalha quellhip, apquiltomja sevenéycam coo. Apquilapajasquic alhta quellhip, elvotac sat mocjam apquilmomap, yoyam eltimesam apnaclha apvisqui apancaoc.

¹⁷Actomjac coo silanya quellhip: Am alhta elyiplovcasac quellhip siyanamacilha coo, ayinyema apquilmasma mocjam enlhit apquilmomap, yoyam eltimesam mocjam nipyescsa quellhip. Ongvapajacsic sat nipyescsa quellhip apquilmopocjay cotnaja ingmoc, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc. Cotlapsic sat enlhitaoc lhalhma anco, apquilvita inlhojo apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹⁸⁻¹⁹Apquillanac alhta pacto najan enlhit ningayo co Judá najan co Jerusalén, najan apquiltimesaycam apvisqui tingma pac, najan sacerdotes, najan apyovoclhojo enlhit: Apquilajac alhta vayqui inquinavo, apquilpalhcata nalhit, apquilpiquena lhama nicja najan moc nicja. Apquilmilanquic alhta apquillhingam naysicsa. Am alhta elyiplovcasac quellhip. Apquilyeycajasquic alhta apquillhanma najato.

²⁰Otnesquisic sat coo, yoyam eticyoc nipyescsa cotnaja ingmoc, elpasmacpoc sat mama aptoycaoc apjapaoc, najan moc asoc navjac aclom.

²¹Otnesquisic sat emacpoc apvisqui co Judá apvisay Sedequías najan apquillhalhmaa apquilviscaa. Apvisqui co Babilonia najan apquillhalhmaa sat elmoc, apquiltajayclho alhta siclho apquilaoclha Babilonia.

²²Ongvanic sat mocjam apvisqui co Babilonia, elvotac sat mocjam, elimpocjac sat mocjam as tingma apvanyam Jerusalén, elvitic sat talha apyovoclhojo tingma. Colhic sat alvatna talha apyovoclhojo tingma apquilvanyam co Judá, melvitacejec sat enlhit maa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

JEREMÍAS 35

Apquitemaclha recabitas

¹Apnec nic nat apvisqui co Judá apvisay Joacim, Josías apquitca. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías:

²Ityaningvomjo sat lhip apquilmolhama recabitas, elpasmiclhac sat lhip tingma apponquinomap. Inaliclha sat lhip congne aplhancoc, yoyam elyinaoc sat uva ayingmenic — nic nat aptomjac.

³Apmiyacclhec nic nat Jeremías apnaclha Jaazanías (poc Jeremías apquitca, Habasinías aptavin), najan apnamcaclha apquilyalhing najan apquitquic maa, najan apyovoclhojo apquilmolhama recabitas.

⁴Apnalacclhec nic nat tingma apponquinomap, payjoc aplhancoc Hanán apquitquic. Profeta Dios aplingascama ilhnic nat Hanán, Igdalías apquitca. Ningatoc maa aplhanaoc apquilviscaa ningayo, najan maa aplhancoc Maasías, Salum apquitca, aptomja aptamilquiscama atong acyivey tingma apponquinomap.

⁵Aptingyascasquic Jeremías valhva aplaneyo uva ayingmenic najan ingjaycoc, aptomja apquilanya: Elyinaoc siclho — alhta aptomjac.

⁶Apquilingmavoc nic nat: Mongvanquejec ongyinamcoc uva ayingmenic. Ayinyema alhta Jonadab, Recab apquitca, ingilyap ninga aptomja singascama ongyinic. Colapvanquejec intovana elyinamcoc uva ayingmenic.

⁷Singascama mocjam ongillana tingma apquiltamila, ontingya ayimjacalha ninganma, najan ningilquinayclha uva avjac. Singanama alhta ongillana carpa tingma amyip, ongileyoc sat aclhamoclhojo años as nalhpop, malha cotnajaclha ningaoclha.

⁸Ningyiplovcasquic mataa singanamacalha Jonadab, ingilyap ninga, mepqui mataa ningyam uva ayingmenic, paj najan ingnatamcaa, paj najan inquitquic.

⁹Paj nincoo ningillanay tingma apquilyivey, montingyejec uva avjac, montingyejec ayimjacalha ninganma.

¹⁰Ningilanac mataa carpa tingma, ningyiplovquisa singanamacalha ingilyap ninga Jonadab.

¹¹Apquilingpocjac alhta Nabucodonosor najan apquillhalhmaa co Babilonia as yoclhillhma. Ningilinyajamquic alhta napatavo caldeos najan sirios. Ningnec nincoo quilhvo nac jay as tingma Jerusalén — nic nat apquiltomjac.

¹²Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías:

¹³Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc israelitas. Iyas sat lhip nipyesicsa co Judá najan co Jerusalén. Itne sat lhip elanic nipyesicsa: Elyasingvom sat quellhip, elilyejiclhojo sat siyanamacalha coo. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹⁴Apnec alhta Jonadab, Recab apquitca. Apquilyajacloch mataa aptovana apquilyata ninga appayvam, apcascama elyinamcoc uva ayingmenic, acvaycmo as ningvamlha nac jay. Coo najan sicmescama alhta mataa siyanamacalha, am alhta elyiplovcasac mataa quellhip.

¹⁵Ayapajasquic coo mataa mochlama profetas, colhic altimnasa quellhip: Elvatsaoc sat apquitemaclha apancaoc acmasom. Noeltingya nasa quilaycmasquiscama, noeltime nasa apquilyayo, elhnam sat quellhip as yoclhillhma, apquillhoy nat quellhip najan apquilyeyjamcaa. Am alhta elyiplovcasac mataa siyanamacalha.

¹⁶Apquilyiplovcasquic alhta Jonadab aptovana apcanamacalha apquilyap ninga. Am eyca elilyajacloch mataa israelitas siyanamacalha coo.

¹⁷Eycaso ayinyema sicpayvam sicvisay Dios Visqui sicyimtalhnamo: Quellhip co Judá najan co Jerusalén, ellingamcojoc sat acyimtalhnama ayinyema coo. Altimnasquic alhta yavamlha eltimjic quellhip, paj alhta elyajacloch quellhip. Ayevam alhta quellhip, paj alhta elatingmavoc quellhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Jeremías.

¹⁸Aptomjac nic nat Jeremías apquilanya recabitas: Eycaso appayvam Dios Visqui apyimtalhnamo nipyesicsa israelitas: Apquilyajacloch quellhip apcanamacalha apquilyeyjamcaa Jonadab, najan apquilyiplovcasquic mataa quellhip apcanama, yavamlha eltimjic.

¹⁹Eycaso sicpayvam Dios Visqui sicyimtalhnamo: Otnesquisic sat mataa selancam apquinyema Jonadab aptovana niptamin, yoyam jetnesam coo — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac Jeremías.

JEREMÍAS 36

Vaycajac actalhesamalhca Dios appayvam

¹Invocmec nic nat cuatro años aptimem apvisqui Joacim, Josías apquitca, nipyesicsa enhlitaoc Judá. Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Jeremías:

²Ilic sat vaycajac, italthos sat acyovoclhojo sicpayvam siclhanma apquilmolhama Israel, najan apquilmolhama Judá, najan metnaja apquitemolhama. Altimnasquic siclhoc nat amyaa aptimem apvisqui Josías, acvaycmo as ningvamlha nac jay.

³Altamjo inycije elyanmongsic moc apquilvalhoc apquilmolhama Judá, apquilinga inlhojo acyimtalhnama, yoyam ongvapajacsic nipyesicsa. Elvatsamcoc sat apquitemaclha apancaoc acmasom, ongvasicjiclhojoc sat mocjam, omascocsic sat apquilsilhnanomap apanco — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac Jeremías.

⁴Apcanyacpec nic nat Baruc, Nerías apquitca, etalhocsic vaycajac acyovoclhojo appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo, apquiltimnascama profeta Jeremías.

⁵Aptomjac nic nat Jeremías apcanya Baruc: Quip ilanojo, movanquejec coo otalhnningvoclha Dios tingma pac apponquinomap.

⁶Italhnningvoclha sat lhip secaseclha. Ilyipsit sat lhip vaycajac aptalhescama alhta lhip naysicsa siltimnascama, yavamlha etalhocsic. Elaylhojoc sat Dios appayvam apyovoclhojo apquilmolhama Judá apcanayclha tingma apponquinomap.

⁷Altamjo inycije elyanmongsic moc apquilvalhoc, alvatsamcoc apquitemaclha apancaoc acmasom. Avanjec sat cotnejic aplom pac Dios Apyimtalhnamo, ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc — nic nat aptomjac profeta.

⁸Apyiplovcasquic nic nat Baruc actemaclha apcanama profeta Jeremías. Apmiyacclhec nic nat tingma apponquinomap. Apquilyipsatquic nic nat vaycajac actalhesamalhca Dios appayvam.

⁹Invocmec nic nat nueve piltin najan cinco años aptimem apvisqui Joacim, Josías apquitca, nipyesicsa apquilmolhama Judá. Apcaneclhec nic nat co Jerusalén najan apquilynema poc tingma apquilyanyam, yoyam elaylhojo Dios appayvam mepqui aptoycaoc.

¹⁰Apquiningvocmec nic nat Baruc tingma apponquinomap napocja, payjoc atong acvisay Puerta Nueva. Yitnec maa aplhancoc cronista apmopvan aptalhescaycaoc apvisay Gemarías, Safán apquitca. Apquilyipsatquic nic nat napatavo enhlitaoc vaycajac macnatalhescama Jeremías appayvam.

Vaycajac alyipsatomalhca

¹¹Apnec nic nat Micaías, Gemarías apquitca, Safán aptavin. Aplingac nic nat amyaa ayinyema Dios, apquilyipsatem Baruc.

¹²Apmiyaclichec nic nat apvisqui tingma pac, aplhancoc cronista apmopvan aptalhesaycaoc. Apvitac nic nat apcanayclha ningayo apquilyimtalhnamo: cronista Elisama, najan Delaía, Semaías apquitca; najan Elnatán, Acbor apquitca; najan Gemarías, Safán apquitca; najan Sedequías, Hananías apquitca; najan poc enlhit ningayo.

¹³Apquiltimnasquic nic nat Micaías amyaa aplingay apquilyipsatem vaycajac Baruc napatavo enlhitaoc.

¹⁴Innec nic nat ayapajasa Jehudí, Netanías apquitca, Selemías aptavin, Cusi aptavin apquitca. Apmiyaclichec nic nat Jehudí apnaclha Baruc, aptomja apcanya esantimquisic vaycajac apnamcaclha ningayo. Apsantimcasquic nic nat vaycajac Baruc.

¹⁵Apquiltomjac nic nat apquilanya: —Ilha siclho, ilyipsit sat vaycajac actalhesamalhca — nic nat apquiltomjac. Apquilyipsatquic nic nat Baruc.

¹⁶Intiyacmec nic nat apquilvalhoc apquiljalhno amyaa. Apquilpamejitsacpec nic nat: —Onlingacsic sat amyaa apvisqui rey — nic nat apquiltomjac.

¹⁷Apquiltomjac nic nat apquilanya Baruc: —Jingiltimnas sat actemaclha aptalhescama lhip as vaycajac — nic nat apquiltomjac.

¹⁸Apcatingmavoc nic nat Baruc: —Eltimnasquic coo Jeremías, yavamlha otalhocsic. Sicmaycam coo ayingmenic tinta sictalhessa vaycajac — nic nat aptomjac.

¹⁹Apquiltomjac nic nat apquilanya Baruc: —Incaymalhquic lhip najan Jeremías elyilhacpojo apquilyilhanmeycam. Melyasamquejec sat enlhit apquilquitamsama — nic nat apquiltomjac.

Apvisqui aptovascama vaycajac

²⁰Apquillantipquic nic nat ningayo aplhancoc Elisama cronista apmopvan aptalhosaycaoc. Apquilmiyaclichec nic nat apnaclha apvisqui rey, yoyam eliltimnacsic amyaa.

²¹Apcanyacpec nic nat Jehudí esantimquisic vaycajac acyitna aplhancoc cronista Elisama. Apsantimcasquic nic nat. Apquilyipsatquic nic nat Jehudí napatavo apvisqui rey najan apquillalhmmaa.

²²Apvocmec nic nat nueve piltin, piyam nic nat aptomjac. Apnaclhec nic nat apvisqui rey nicja talha congne tingma.

²³Apquilyipsatquic nic nat Jehudí vaycajac moclhama ava. Appenasquic nic nat mataa apquilyipsatem tres najan cuatro ava, yiplovcoc nic nat apmaycam sovo pac apvisqui rey. Apyatemenquic nic nat mataa ava alyipsatomalhca, apquilhacja naysicsa talha yoyam colmetic. Apsovjoc nic nat apquilhacjam talha acyovoclhojo vaycajac actalhesamalhca.

²⁴Am nic nat ingyacac apvisqui rey najan apquillhalhmaa apquijalhenmo vaycajac alyipsatomalhca. Am nic nat comac apquilvalhoc.

²⁵Apmiyovquic nic nat colhic alvatna talha apvisay Elnatán, Delaía najan Gemarías. Am nic nat ingyajalhnoc apvisqui rey.

²⁶Yitnec nic nat apcanama apvisqui rey, emacpoc profeta Jeremías najan secretario Baruc. Apquilapajasacpec nic nat apvisqui apquitca Jerameel, najan Seraías, Azriel apquitca, najan Selemías, Abdeel apquitca, elsovjam profeta. Am nic nat elvitac, ayinyema apyilhasquiscama Dios Apyimtalhnamo.

Moc vaycajac actalhesamalhca

²⁷Appenasquic nic nat apquilvatnama talha apvisqui rey. Inmetquic nic nat vaycajac profeta Jeremías appayvam aptalhescama Baruc. Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Jermías:

²⁸Ilic sat moc vaycajac. Ingyane sat colhic actalhessa acyovoclhojo appayvam, acno alhta actalhesamalhca vaycajac sichoc alhta. Apquilvatnec alhta inycije talha apvisqui rey Joacim.

²⁹Itne sat lhip ingyanic apvisqui: Eycaso apayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Lhip alhta apquilvatnama talha vaycajac. Aptanovquic alhta lhip aptalhescama profeta Jeremías: Evac sat apvisqui co Babilonia, enatovacsic sat yochilhma ayinyema apquylimocjay. Melaymacpejec sat enlhit najan apnatoscama — alhta aptomjac Dios — sat itne ingyanic lhip.

³⁰Tasi, ingyeylhojo sicpayvam sicvisay Dios, apcanyacpo lhip Joacim apvisqui rey nipyescsa enlhitaoc Judá: Melhejec sat mataa lhip aptovana netin apvisqui aptajanem David. Eytic sat lhip apjapac naysicsa acmajat acnim, najan acmatsamangyi alhtaa.

³¹Oyanmongsiclhac sat lhip aptemacilha apanco, najan apquilemacilha apancaoc lhip aptovana, najan apquilemacilha apancaoc apquillhalhmaa apquilyimtalhnamo. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama quellhip, najan co Jerusalén, najan apquilmolhama Judá. sichanma alhta sicho, yoyam ellingamcojo, am eyca elyiplovcasac sichanma — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

³²Apmec nic nat moc vaycajac Jeremías, yoyam etalhocsic Baruc secretario, acyovoclhojo appayvam Jeremías. Acno ilhnic nat actalhesamalhca vaycajac apquilvatnama talha apvisqui Joacim. Apyipitcasquic nic nat mocjam appayvam Jeremías, mactalhescama as vaycajac.

JEREMÍAS 37

Apvisqui Sedequías najan profeta

¹Aptimesacpec nic nat apvisqui nipyescsa enlhitaoc Judá apvisay Sedequías, Josías apquitca. Apya'monquiscama ilhnic nat Jeconías, Joacim apquitca. Eycaso ayinyema ilhnic nat apvisqui co Babilonia, apvisay Nabucodonosor.

²Am nic nat eyiplovcasac apcanamacilha Dios apvisqui Sedequías, paj najan apquillhalhmaa apquilyimtalhnamo, paj najan enlhitaoc. Am nic nat eljalhnoc mataa Dios appayvam aplingascama profeta Jeremías.

³Apcapajasquic nic nat apvisqui Sedequías, colhic altimnasa profeta Jeremías, yoyam elpamejitsacpoc. Apcapajasacpec nic nat Jucal, Selemías apquitca, najan sacerdote Sofonías, Maasías apquitca. Apquiltomjac nic nat apquilancia: Jingilmalhnescuis sat lhip napato Dios Visqui ingac — nic nat apquiltomjac.

⁴Am nic nat emacpoc mocjam profeta Jeremías, aptiyasam nic nat nipyesicsa enlhitaoc.

⁵Apquililhyacmec singilpilhtetemo co Egipto, apvisqui faraón nic nat apquilapajascama. Apquillingac nic nat amyaa caldeos naysicsa apquiltocjay tingma Jerusalén. Apquiltatsamquic nic nat siclho apquiltimpocjay. Apquiltajaclic nic nat caldeos.

⁶Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanyacpo profeta, elngacsic amyaa

⁷napatavo apvisqui Sedequías apquilasinancama: Eliltimnas sat apvisqui rey apquilynemayacilha quellhip: Apquiltajaclic alhta mocjam co Egipto, apquilapajascama alhta apvisqui faraón, yoyam elpasingvota.

⁸Elvotac sat caldeos ellanac apquiltimpocjay tingma Jerusalén. Elvitac sat talha apyovoclhojo tingma.

⁹Naso coo sicpayvam sicvisay Dios: Noelyinimsacpojo apanco quellhip. Melvatsamquejec sat maa, meltajaclicjec sat cotnaja ingmoc caldeos.

¹⁰Apquilnapquic sat ancoc quellhip, yoyam eticyoc apyovoclhojo caldeos apquiltimpocjay. Apquiltaymacpec sat ancoc apcanit apquilyimsem caldeos carpa tingma. Elvotac sat apcanit as caldeoc, elvitac sat talha tingma Jerusalén — nic nat aptomjac profeta.

Apmomap Jeremías

¹¹Apquilpecjam nic nat eltajicilha mocjam caldeos, ayinyema amyaa apquiltoc co Egipto apquilapajascama apvisqui faraón.

¹²Aptipquic nic nat tingma apvanyam Jeremías, epeyvojoc sat yoclilhma Benjamín. Apquiltamjoc nic nat epasmoc nipyesicsa apquiltomhama ingyilhpansic apquiltatam.

¹³Apvoclic nic nat profeta tingma apatong acvisay Puerta de Benjamín. Pilapcasquic nic nat apmiyova apvisqui singilpilhtetemo apvisay Irías, Selemías apquitca, Hananías aptavin. Aptomjac nic nat apcanya: —¡Lhip sat epalhavomoc caldeos cotnaja ingmoc! — nic nat aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc nic nat Jeremías: —Movan amyaa. Mopalhavomejec sat caldeos cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac. Am nic nat ingyajalhnoc Irías. Apmacpec nic nat Jeremías, apyantamacpo apnacilha apquiltiscas apquilyimtalhnamo.

¹⁵Apquillovquic nic nat maa. Apcanyacpec nic nat Jeremías elyicpilhquetacpoc najan elhnesacpoc tingma pac Jonatán cronista apmopvan aptalhesaycaoc. Actomjacilha ilhnic nat singilpilhtetomacilha aplhancoc maa.

¹⁶Apnec nic nat acvoncacelhojo Jeremías apmomap coning tingma, malha yamyamilquit nano.

¹⁷Aptomjac nic nat apcapajasa apvisqui Sedequías, yoyam colhic acyantamacelho Jeremías apnacilha apvisqui rey. Innec nic nat acyantamacelho profeta. Apyilhacpoc nic nat apvisqui rey elmalhna profeta: —¿Yitne ya amyaa ayinyema Dios Apyimtalhnamo? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jeremías: —Yitnec amyaa, ingyeylhojo: Lhip visqui rey, emacpoc sat nipyescsa apquillhalhmaa apvisqui co Babilonia — nic nat aptomjac.

¹⁸Aptomjac nic nat Jeremías apcanya apvisqui Sedequías: —¿So actomja yi? Sicmomalhca coo congne singilpilhtetomacilha. ¿Yitne ya sicsiclhnanomalhca ajanco napato apvisqui rey, najan napatavo apquilyimtalhnamo, najan napatavo enlhitaoc?

¹⁹¿Co laa apquilyasa profetas apquilmopvancaa amyaa? ¿Apquillhalhma alhta mellanay apquilimpocjay co Babilonia?

²⁰Ingyeylhojo lhip apvisqui rey, ingyeylhojo sicpayvam ajanco: Nojelhnes nasa mocjam Jonatán tingma pac, cronista alhta apmopvan aptalhesaycaoc. Am oltamjoc ongvitsapoc maa — nic nat aptomjac Jeremías.

²¹Apjalhnoc nic nat apvisqui rey Sedequías. Apnesacpec nic nat profeta napocja tingma apnamcacilha singilpilhtetemo guardia. Apmesacpec nic nat aptom, moclhama acnim lhama pan, apquinyema apquilhacjam enlhit. Invocmec nic nat acnim apsovjacpo pan apyovoclhojo tingma apvanyam. Am nic nat eyinyavac Jeremías apmacilha napocja tingma apancaoc singilpilhtetemo guardia.

JEREMÍAS 38

Congne malhic profeta

¹Inlingalhquic nic nat nipyescsa enlhitaoc appayvam ayinyema Jeremías. Aplingac nic nat Sefatías, Matán apquitca; najan Gedalías, Pasur apquitca; najan Jucal, Selemías apquitca; najan Pasur, Malquías apquitca.

²Aptomjac Dios Apyimtalhnamo apquilanya quellhip: Am sat ancoc eyinyavac tingma pac enlhit, ematong sat natingma. Ingyitsapoc sat poc ayinyema mayic ayajem, poc sat ayinyema ningmasquem ayajem. Emyovacpoc sat enlhit apquinyem tingma pac, yoyam emacpoc sat nipyescsa caldeos. Mematnejec sat maa.

³Aptomjac Dios Apyimtalhnamo apquilanya: Ellanac sat apquilimpocjay apvisqui najan apquillhalhma co Babilonia. Colapvanquejec elinmelham ingnaymacoc — nic nat aptomjac profeta.

⁴Apquiltomjac nic nat apquilyimtalhnamo apquilanya apvisqui rey: —Incaymalhquic ematong profeta. Elvatsamcoc sat singilpilhtetemo ingnaymacoc, apquillinga inlhojo

amyaa natingma najan lhalhma anco. Jave singilpasmom as profeta, aptomja eyca singinmelhaycam — nic nat apquiltomjac.

⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui Sedequías: —Quellhip eyca, movanquejec omyoc coo — nic nat aptomjac.

⁶Apmacpec nic nat profeta Jeremías, apyinyovacpec nic nat congne yamyamilquit, napocja tingma apnamcacalha guardia. Enlhit nic nat yatapvisqui Malquías, actomja ilhnic nat yamyamilquit apanco. Tama ilhnic nat apquiltvayvesantama congne yamyamilquit mepqui lha yingmin. Avanjec nic nat yelpa ayingmenic altoyam apmancoc Jeremías.

⁷Aplingac nic nat amyaa enlhit aptimesaycam apvisqui rey tingma pac. Co Etiopía ilhnic nat as enlhit, apvisay Ebed-melec. Apnec nic nat Jeremías congne yamyamilquit. Apnec nic nat apvisqui rey payjoc tingma apatong Puerta de Benjamín.

⁸Apmiyaclic nic nat Ebed-melec apnacalha apvisqui, aptomja apcanya:

⁹—¡Lhip apvisqui rey! Apquilttemacalha alhta ticyovam yapmayc, apquiltvayvesantama yamyamilquit profeta Jeremías. Ingytsapoc sat mayic ayajem, paj nic pan natingma lhalhma anco — nic nat aptomjac.

¹⁰Aptomjac nic nat apvisqui rey apcanya Ebed-melec: Itingya sat treinta apquiltlhalhmaa, elvomsic tap profeta Jeremías, mengyitsepejec sat yamyamilquit.

¹¹Apnalaclic nic nat apquiltlhalhma Ebed-melec apvisqui tingma pac, etingya apava apjapac, yoyam elvayvesentac congne yamyamilquit acyiplomo tama alvinatem.

¹²Aptomjac nic nat apcanya: —Lhip profeta, ipilhquit sat tama apectengaoc, acyiplomo apava apjapac, casquejec sat maa — nic nat aptomjac. Apyiplovcasquic nic nat profeta Jeremías.

¹³Apquilyinyovasquic nic nat tama apquiltvomquisa tap profeta. Apnaclic nic nat mocjam profeta tingma apnamcacalha guardia.

Apnacalha apvisqui rey

¹⁴Apcapajasquic nic nat apvisqui Sedequías, elyantamenta profeta Jeremías. Apquilyantamentac nic nat tingma apponquinomac, payjoc moc atong, acvaycmo natqui atong. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya profeta: —Jeltimnas sat mepqui apcay, silmalhna inlhojo lhama amyaa — nic nat aptomjac.

¹⁵Apcatingmavoc nic nat Jeremías: —Lhip apvisqui rey. Jeyanic sat lhip omatong, siltimnasa inlhojo nasoc anco amyaa. Colcac apvalhoc lhip, siltimnasa inlhojo yavamlha etnejic lhip — nic nat aptomjac profeta.

¹⁶Apyilhacpoc nic nat apvisqui Sedequías, aplhanma mepqui apyeycajascaoc napato profeta: —Naso coo sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc napato Dios, aptomja singmasma: Mematnejec sat lhip nipyesisca enlhit apquiltinmelhaycam — nic nat aptomjac.

¹⁷Apcatingmavoc nic nat profeta Jeremías: —Eycaso appayvam Visqui Apyimtalhnamo, Dios Apyimtalhnamo aptomja apcanya: Emyovacpoc sat lhip najan apquilmolhama, apquilantepa inlhojo tingma, yoyam elmacpoc nipyesicsa apquilviscaa co Babilonia. Melvatnejec sat talha tingma apvanyam, elmiyovacpoc sat.

¹⁸Am sat ancoc etepac lhip tingma, yoyam emacpoc, colhic sat alvatna talha tingma apvanyam. Melvomsacejec sat tap quellhip — nic nat aptomjac profeta.

¹⁹Aptomjac nic nat apvisqui Sedequías: —Ayacac coo enaymacoc judíos apquilmomap nipyesicsa caldeos, yoyam jelasquisic eyimpejic — nic nat aptomjac.

²⁰Apcatingmavoc nic nat profeta Jeremías: —Lhip apvisqui rey. Memacpejec sat lhip nipyesicsa judíos. Ingyeylhojo sat appayvam ayinyema Dios siltimnascama quilhvo nac jay. Emyovacpoc sat lhip mepqui ayasquiscama apyimpejic.

²¹Invitac alhta sicvanmoncama yavamlha sat cotnejic, mengyajalhenmo inlhojo lhip Dios appayvam:

²²Colmalhcac sat acyovoclhojo quilvanaa apvisqui tingma pac, colmalhcac sat nipyesicsa apquilviscaa co Babilonia. Coltimjic sat quilvanaa alpayvam: Apyinimsacpec alhta apvisqui rey, ayinyema apnaymacoc apquillhalhmaa. Apquilinyajamquic alhta apyovoclhojo, apquilvita inlhojo aplingaycamco acyimtalhnama apvisqui — alhta inquitomjac quilvanaa — alhta intomjac acvitay sicvanmoncama.

²³Aptomjac nic nat profeta Jeremías apcanya apvisqui: —Colmalhcac sat acyovoclhojo quilvanaa najan ayitquic nipyesicsa caldeos. Lhip apvisqui rey, copvanquejec ingyinyejic. Emacpoc sat lhip, eyantamacpoc sat apnacalha apvisqui co Babilonia. Elvitic sat talha apyovoclhojo tingma apvanyam (Jerusalén) — nic nat aptomjac.

²⁴Apcatingmavoc nic nat apvisqui Sedequías: —Nolhen nasa amyaa ningilpamejitsomalhca, mematnejec sat lhip.

²⁵Inlingalhquic sat ancoc amyaa sicvactamo apnacalha lhip. Elmiyantac sat apquilyimtalhnamo apnacalha lhip, elyasamcojo amyaa nasoc anco. Elmeyvoc sat lhip, apquiltimnasa inlhojo amyaa nasoc anco ningilpamejitsomalhca.

²⁶Itne sat lhip elanic maa: Almalhnaquic coo apvisqui rey, mejelhnecejec mocjam Jonatán tingma pac, yoyam ongvitsapoc maa — sat itne ingyanic — nic nat aptomjac apvisqui.

²⁷Apquilmiyantac nic nat apnacalha Jeremías apyovoclhojo apquilyimtalhnamo, elyasamcojo amyaa. Apcatingmavoc nic nat profeta actomjacalha aplhanma siclho apvisqui rey. Am nic nat elyascacmoc profeta appayvam. Ayinyema ilhnic nat mepqui apquilyascamco apquilpamejitsomap amyaa nasoc anco.

²⁸Am nic nat eyinyavac profeta apmacalha napocja tingma apnamcacalha guardia, acvaycmo acnim apquilimpocjay nic nat tingma Jerusalén.

JEREMÍAS 39

Apquilimpocjay tingma Jerusalén (2 R 24.20—25.21; 2 Cr 36.17-21; Jer 52.3-30)

- ¹Aptimec nic nat nueve años apvisqui Sedequías nipyesicsa apquilmolhama Judá. Apvocmec nic nat diez piltin año nac jay. Apquillanac nic nat apquilimpocjay co Babilonia apvisqui ilhnic nat Nabucodonosor.
- ²Invocmec nic nat once años aptimem apvisqui Sedequías, apvocmo ilhnic nat cuatro piltin najan nueve acnim año nac jay. Apquilvaac nic nat cotnaja ingmoc tingma apvanyam.
- ³Apquilantalnec nic nat singilpilhtetemo apquilviscaa co Babilonia, apcanvocmo payjoc atong central. Apvisay nic nat Nergal-sarezer, poc nic nat Samgar-nebo, poc nic nat Sarsequim, poc nic nat apvisayó lhama Nergal-sarezer, yatapquilviscaa ilhnic nat maa.
- ⁴Intiyacmec nic nat apvalhoc apvisqui Sedequías najan apnaymacoc singilpilhtetemo apquilvita cotnaja ingmoc. Apquinyajamquic nic nat apquilyinyova tingma apvanyam. Alhtaa ilhnic nat apquilantepa tingma, apquilyiplaclho ilhnic nat amay ayimjaclha yamit altamila. Apquilmilanquic nic nat atong naysicsa anit mataymong apjalhtam. Apquilyiplaclhec nic nat amay acyascama vatsam Jordán.
- ⁵⁻⁶Apquylimjamquic nic nat singilpilhtetemo caldeos. Apquilpatjetquic nic nat apvisqui Sedequías ningatoc tingma Jericó. Apmacpec nic nat maa, apyantamacpo apnacleha apvisqui Nabucodonosor, payjoc tingma Ribla, yoclhihama acvisay Hamat. Apcanama ilhnic nat Nabucodonosor eticyoc apcanit apquitquic Sedequías, napato apquilyap. Apcanama ilhnic nat eticyoc apyovoclhojo apquilyimtalhnamo siclho nipyesicsa enlhitaoc Judá.
- ⁷Apcanama ilhnic nat eljalhyovacsic apataoc Sedequías apmomap, elyicpilhquetacpoc cadenas, colhic sat acyantama tingma Babilonia.
- ⁸Apquilvatnec nic nat talha caldeos cotnaja ingmoc, apvisqui tingma apac najan apyovoclhojo tingma. Apquilyaninquic nic nat mataymong apjalhtam.
- ⁹Lhama guardia apvisqui ilhnic nat Nabuzaradán. Apnalaclehec nic nat Babilonia apyovoclhojo apquilyaymomap tingma apvanyam. Apsovjacpoc nic nat enlhitaoc apquilmomap.
- ¹⁰Apquilyamacpec nic nat napocja co Judá mepqui asoc, mepqui apquilnatam. Apquillhocac nic nat ayimjaclha uva najan amyip yoyam elcaoc.

Profeta Jeremías

- ¹¹Aptomjac nic nat apvisqui Nabucodonosor de Babilonia apcanya apvisqui guardia Nabuzaradán, aplhenacpoc profeta Jeremías:
- ¹²Itamilquis sat lhip as enlhit, notvas nasa, nomyov nasa asoc apquilmalhna inlhojo asoc — nic nat aptomjac.

¹³Apmyaclhec nic nat apnclha Jeremías apvisqui Nabuzaradán, aplhalhma ilhnic nat Nabusazbán, poc nic nat Nergal-sarezer, apquilverca ilhnic nat. Najan poc nic nat apquillhalhmaa apquilyimtalhnamo co Babilonia.

¹⁴Apquilyinyovcasquic nic nat apmacclha Jeremías napocja tingma apnamcacclha guardia. Aplhalhma ilhnic nat aptamilquiscama apvisay Gedalías, Ahicam apquitca, Safán aptavin. Apyantamacpec nic nat tingma pac Jeremías. Am nic nat eyinyavac mataa apnaymacoc natingma Jeremías.

Aplhenamap Ebed-melec

¹⁵Apnec nic nat Jeremías apmomap mocjam nipyescsa guardia. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya:

¹⁶Lhip Jeremías, iyoclhojo sat apnclha Ebed-melec co Etiopía: Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui sicyimtalhnamo: Osavojoc sat sicclhanmacclha nano, yavamlha cotnejic sat. Etsacpoc sat as tingma, lhip sat etnejic apvitaycamco.

¹⁷Omyoc sat lhip, memacpejec sat lhip nipyescsa cotnaja ingmoc. Naso coo sicpayvam sicclhanma.

¹⁸Ovomsic sat tap lhip, yoyam mematnejec. Ingyinyejic sat lhip mepqui apmatnam, ayinyema meyasquiyam lhip coo sicpayvam. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac — nic nat aptomjac Jeremías.

JEREMÍAS 40

Jeremías najan Gedalías

¹Apyinyovcasquic nic nat comandante de guardia Nabuzaradán aptemacclha apmomap Jeremías tingma Ramá. Apmacpec nic nat sicclho Jeremías appilhquetacpo cadenas nipyescsa apnaymacoc co Judá najan co Jerusalén. Apquilyanyacpec nic nat colhic acnalacclho yoclilhma Babilonia. Apvitac nic nat Visqui ingac aptomjacclha Jeremías.

²Apyantamacclhec nic nat sicclho comandante lhama nicja, epamejitsic Jeremías: Dios Visqui ingac aplhanma sicclho, yavamlha cotnejic sat as ningaoclha.

³Ningvitac nincoo quilhvo nac jay apyanmongsayclha apquiltmacclha apancaoc, mepqui alhta apquilyajayquicclho quellhip Visqui ingac.

⁴Oljalhyovacsic sat cadenas appilhquetomac lhip. Apquiltamjoc sat ancoc eyantamacpoc Babilonia sicclhalhma coo, pac otamilsic mataa lhip. Am sat ancoc coyacmoc lhip, apvanquic elhic mocjam. Apvanquic eyacsic apquiltamjoclha eyacsic.

⁵Aptomjac nic nat Nabuzaradán apcanya Jeremías: Itajojo sat apnclha Gedalías, Ahicam apquitca, Safán aptavin, aptomja apvisqui nipyescsa tingma apquilyanyam co Judá, ayinyema apcanama sicclho apvisqui co Babilonia. Apvanquic lhip elhic nipyescsa apnaymacoc, eyacsic apquiltamjoclha eyacsic — nic nat aptomjac Nabuzaradán. Aplhocac nic nat Jeremías nintom nalhit amay, apmescama nasa comandante, appayvasquic nic nat.

⁶Apmiyaclic nic nat Jeremías tingma Mizpa apnaclic Gedalías. Apnaclic nic nat maa nipyesicsa apnaymacoc apquilmomac.

Apquiviliscaa apquilmomac apnaclic Gedalías

(2 R 25.23-24)

⁷Apnam nic nat singilpilhtetemo najan apquiviliscaa co Judá metnaja apquilmomac moc amyip. Apquillingac nic nat amyaa aptimesomac apvisqui Gedalías, ayinyema apcanama siclicho apvisqui co Babilonia. Ahicam apquitca ilhnic nat Gedalías. Apcanyacpec nic nat etamilsic mepqui apquilnatam enlhit, najan quilvanaa, najan ayitquic. Am nic nat enalacpoc as mepqui apquilnatam yoclilhma Babilonia.

⁸Apquilmiyaclic tingma Mizpa apquiviliscaa co Judá najan apquillhalhmaa, eltiyaningvomjo Gedalías. Apquivilisay nic nat: Ismael, Netanías apquitca; Johanán najan Jonatán, Carea apquitquic; Seraías, Tanhumet apquitca; najan Efai de Netofa apquitquic; najan Jezanías, enlhit apquitca co Maacat, najan apquillhalhmaa.

⁹Aptomjac nic nat Gedalías, apghanma mepqui apyeycajascaoc: Noela nasa eltimesam nipyesicsa caldeos. Noelyinyov nasa apquilaoclic, elyiplovcasojo apcanamaclic apvisqui co Babilonia, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc.

¹⁰Coo sat olhic mataa tingma Mizpa, otnejic sicpeyvescalquiclic apquilvertama inlhojo caldeos. Elansiclic mataa quellhip uva acyliclic, najan uva ayingmenic, najan aceite. Elghanmaja sat quellhip tingma apquilvernyam, apquilmam alhta siclicho — nic nat aptomjac Gedalías.

¹¹Apquilynayamquic nic nat siclicho co Judá moc yoclilhma: yoclilhma Moab, najan Amón, najan Edom, najan moc yoclilhma. Apquillingac nic nat amyaa, apcanama apvisqui co Babilonia, elghan sat apquilaoclic judíos apquilmomac, najan aptimesomac apvisqui Gedalías nipyesicsa maa.

¹²Apquilvertac nic nat mocjam apquilynem siclicho moc yoclilhma. Apquilvertac nic nat apnaclic Gedalías tingma Mizpa, yoyam elpamejitsic. Apquiliansaclic nic nat cotlaycaoc acyliclic najan uva ayingmenic.

Amyaa yoyam ematong Gedalías

¹³Apquilmiyaclic nic nat tingma Mizpa apnaclic Gedalías singilpilhtetemo apquiviliscaa apnaycam amyipayc, najan Johanán, Carea apquitca.

¹⁴Apquiltomjac nic nat apquilyana: —¿Aplinga ya lhquip amyaa, ematong sat lhup? Apcanyacpec alhta Ismael, Netanías apquitca, ayinyema apcanama apvisqui Baalis de Amón, evotac apnaclic lhup — nic nat apquiltomjac. Apyascacmec nic nat amyaa Gedalías.

¹⁵Apyilhacpoc nic nat Johanán, epamejitsic Gedalías: —Jeyane sat lhup ongvajic Ismael, colngalhquejec sat sicvisay. ¡Ningmiyovquic nincoo ematong sat lhup! Ingyilhpansacpoc sat mocjam judíos apquilmomac, elmasquingvomoc sat poc apquilmomac yoclilhma Judá.

¹⁶Apcatingmavoc nic nat Gedalías: —¡Vamlha itne! Movan amyaa aptemacilha Ismael, acmiyovquic coo — nic nat aptomjac.

JEREMÍAS 41

Amyaa apmatnam Gedalías

(2 R 25.25-26)

¹Vocmec nic nat séptimo mes año nac jay. Apvoctac nic nat tingma Mizpa enlhit Ismael, Netanías apquitca, Elisama aptavin, apquilmolhama ilhnic nat apvisqui rey. Apquillhalhmaa ilhnic nat diez apnaymacoc. Aptovcamquic nic nat apquilpasmeyquicilha tingma Mizpa.

²Apcaneclhec nic nat netin Ismael najan apquillhalhmaa, apquiljalhyovasa sovo apancaoc, apquilaja Gedalías, aptimesomap apvisqui nipysecsa co Judá, ayinyema apcanama apvisqui co Babilonia.

³Apticyovquic nic nat maa judíos najan singilpilhtetemo caldeos, apquillhalhmaa Gedalías tingma Mizpa.

⁴Moc acnim nic nat intomjac. Am nic nat colngalhcac mocjam amyaa apticyovam Gedalías.

⁵Apquilvaac nic nat ochenta maycaa, apquilynema tingma Siquem, tingma Silo, najan tingma Samaria. Mepqui ilhnic nat ava apatong, mepqui apava aptamila, apava eyca apyaptomap, najan apquilyimsasomap apanco. Apquilpatmentac nic nat asoc macmescama Dios: trigo apactic najan asoc acmasis, yoyam eltimjic macmescama Dios congne tingma apponquinomap.

⁶Apquilamyilhamquic nic nat Ismael tap tingma Mizpa, acyiplomo apvinama, aptomjac nic nat apquilanya: —Noc, ongilpayvacsic sat Gedalías, Ahicam apquitca — nic nat aptomjac Ismael.

⁷Apquilmecmec nic nat niplhit tingma apquilpasmacpec nic nat Ismael najan apquillhalhmaa, apquilaja as enlhitaoc, apquilhacja congne yamyamilquit.

⁸Am nic nat eticyavac diez maycaa, ayinyema apquillhanma napato Ismael apquilsayquinta trigo apactic, najan cebada actic, najan aceite, najan yamyovjene apquilposcama siclho payjoc amyip. Am nic nat elnapac Ismael. Apticyovquic nic nat eyca apnaymacoc.

⁹Yitnec nic nat maa yamyamilquit, apquillanay nic nat siclho apvisqui Asa, naysicsa apquilimpocjay nic nat cotnaja ingmoc apvisqui Baasa co Israel. Acyivey nic nat yamyamilquit. Inlanoc nic nat apjapaoc apticyovam apquillhamap congne yamyamilquit apquilnapma siclho Ismael najan apquillhalhmaa.

¹⁰Apquilmacpec nic nat enlhit apquilyaymomap tingma Mizpa, najan apvisqui co Judá apquitquic. Apcanama siclho Nabuzaradán eltamilsacpoc mataa apnacilha Gedalías. Apnalacclhec nic nat Ismael as enlhit apquilmomap, apquilmoclho apquileyvomaclha amonitas.

- ¹¹Apquillingac nic nat amyaá Johanán, Carea apquitca, najan singilpilhtetemo apquilviscaa, amyaá apticyovam ayinyema Ismael.
- ¹²Apquilansaclhec nic nat apnaymacoc elminhnic Ismael najan apquillhalhmaa. Apquilvitac nic nat payjoc acyitnamaclha yingmin Gabaón.
- ¹³Pilapcasquic nic nat enlhit apquilmomap apquilvita Johanán najan singilpilhtetemo apquilviscaa. Yiplovcoc nic nat acpayjayclha apquilvalhoc.
- ¹⁴Apquilpasmecclhec nic nat mocjam Johanán.
- ¹⁵Apquinyec nic nat Ismael, najan apquillhalhmaa ocho enlhit, apquilpalhavocmo nipyescsa amonitas.
- ¹⁶Aptomjac nic nat Johanán najan singilpilhtetemo apquilviscaa, enalicl hac sat apquilmomap: najan singilpilhtetemo, najan quilvanaa, najan ayitquic, najan enlhit ningayo. Ismael nic nat apquilmam siclho tingma Mizpa. Apmatnec nic nat siclho Gedalías, acyiplomo apquilminhinaycam nic nat acvaycmo Gabaón.
- ¹⁷⁻¹⁸Apquilacac nic nat apquillom co Babilonia, ayinyema Ismael apcajem Gedalías, apquilanama siclho co Babilonia etnejic apvisqui co Judá. Apquilinyajamquic nic nat nipyam acvaycmo Gerut-quimam, payjoc tingma Belén. Inlhenquic nic nat apquilvalhoc elpeyvojoc sat yoclilhma Egipto.

JEREMÍAS 42

Apquilmalhnesciscama Jeremías

- ¹Apquilmiyantac nic nat apnacclha Jeremías apyovoclhojo singilpilhtetemo apquilviscaa, najan Johanán, Carea apquitca, najan Azarías, Osaías apquitca, najan apyovoclhojo enlhitaoc, apquilyanyam najan apquicavoc.
- ²Apquiltomjac nic nat apquilyany profeta: —Pac ongilmalhnac lhip lhama asoc, nomyov nasa lhip. Jingilmalhnescis nincoo napato Dios. Ninlhamoc alhta inyicje, incanit ningilaymomalhca quilhvo nac jay.
- ³Ilmalhna sat lhip Dios Visqui ingac, jingillhicmocsic sat yavamlha ontimjic — nic nat apquiltomjac.
- ⁴Apcatingmavoc nic nat Jeremías: —Tasi. Olmalhnescisic sat Dios Visqui ingac, acno apquillhanma lhac quellhip. Momyovejec sat amyaá ayinyema Dios, olngacsic sat acno aplhanma Visqui ingac — nic nat aptomjac.
- ⁵Apquiltomjac nic nat mocjam apquilyany Jeremías: —Dios Visqui ingac etnejic sat apvitaycamco ningyesicsa, jingilinmelham sat, acyitna inlhojo ningyininquiscama actemaclha ningilanyomalhca ontimjic.
- ⁶Ninlingac sat ancoc appayvam ayinyema Dios, actomja actamila, inlhojo eyca actomja acmasom. Ongyiplovcasojoc mataa nasoc anco aplhanma Dios, colhic sat mataa actamilaycam ingilvalhoc — nic nat apquiltomjac.

Aplingascama Dios appayvam Jeremías

- ⁷Vocmec nic nat diez acnim. Aplingac nic nat Jeremías apcatingmaycam Dios.
- ⁸Apcansaclhec nic nat Jeremías apyovoclhojo enlhit apquilyanyam najan apquiltavoc, najan Johanán. Carea apquiltca, najan singilpilhtetemo apquiltviscaa.
- ⁹Aptomjac nic nat Jeremías apquilyanya: Quellhip alhta selmalhnaycam, opamejitsic Dios Visqui ingac. Apcatingmavoc alhta Dios Visqui ingac:
- ¹⁰Apquiltamjoc sat ancoc quellhip elhnam as yoclilhma, olmeyvoc sat quellhip. Colhojoc sat siyinayclha ninganma, najan mepqui siyaptama ayimjacclha ninganma. Asquejec evalhoc sicvita quellhip apquillingaycamco acyimtalhnama.
- ¹¹Noela nasa quellhip apvisqui co Babilonia, olmeyvoc sat quellhip, olvomsic sat tap quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.
- ¹²Otnesquisic sat apvisqui co Babilonia ingyasicjicclhojoc quellhip, elapajacsic sat, yoyam eltajicclha quellhip tingma apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ¹³Incaymalhquic quellhip elilyejicclhojoc mataa appayvam ayinyema Dios Visqui ingac, mepqui apquilyamasma as yoclilhma apquileyvomacclha quellhip.
- ¹⁴Noncolhen nasa apquiltvalhoc quellhip: Pac ongmiyacclha sat Egipto yoyam ongnam sat maa. Mongvityejec sat apquiltimpocjay cotnaja ingmoc, paj najan apquiltpayvascama trompeta, paj najan mayic singilnapma — intomjac apquiltvalhoc.
- ¹⁵Moc actemacclha sat cotnejic appayvam ayinyema Dios: Quellhip apquiltaymomap co Judá. Nasoc sat ancoc elmiyacclha quellhip yoclilhma Egipto yoyam elhnam maa.
- ¹⁶Ellingamcojoc sat quellhip apquiltimpocjay cotnaja ingmoc apquileyvomacclha Egipto, elmasquingvomoc sat ayinyema mayic ataoc.
- ¹⁷Moclhama quellhip apquiltinyey yoclilhma Egipto, elmasquingvomoc sat maa, ayinyema apquiltimpocjay cotnaja ingmoc, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc. Mengyaymacpejec sat lhama, osavojoc sat silnapma apyovoclhojo — sat cotnejic appayvam ayinyema Dios.
- ¹⁸Aptomjac mocjam Dios Visqui apyimtalhnamo apquilyanya: Avanjec alhta apquillingaycamco co Jerusalén ayinyema acyivey siclom. Colhojoc sat apquillingaycamco quellhip, apquiltinyaja inlhojo yoclilhma Egipto. Elasmesacpoc sat quellhip maa, eltamjacpoc sat enlhit apquiltapsomcaa, melvotayc sat mataa as apquilaocclha quellhip — alhta aptomjac.
- ¹⁹Apmiyovquic alhta Dios Visqui ingac, elmiyacclha quellhip yoclilhma Egipto, apquiltomja apquiltaymomap co Judá. Colma sat apquiltvalhoc quellhip.
- ²⁰Quellhip alhta ayinyema sicpamejitquiscama Visqui ingac, selanya alhta: jingilmalhnesquis sat napato Dios Visqui ingac, ongilyasamcojoc sat yavamlha ontimjic, ongyiplovcasojoc sat appayvam ayinyema Dios — alhta apquiltomjac quellhip.

²¹Am eliltamjoc quellhip elyiplovcasojo apcanamacilha Dios Visqui ingac, siclingascama nipyescsa quellhip as acnim nac jay.

²²Elyasamcojo quellhip: Elmasquingvomoc sat quellhip as yochilhma apquilyasacilha ayinyema apquilimpocjay cotnaja ingmoc, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 43

Macyantamayclha Jeremías yochilhma Egipto

¹Appenasquic nic nat Jeremías aplingascama appayvam ayinyema Dios, nipyescsa enlhit.

²Aplingac nic nat Azarías, Osaías apquitca, najan Johanán, Carea apquitca, najan poc apquilhahmaa. Apquiltomjac apquilanya Jeremías: ¡Apmopvan amyaa lhip! Jave appayvam ayinyema Dios singascama ongilyacsic yochilhma Egipto.

³Eyca ayinyema Baruc, Nerías apquitca, aptomja singinmelhaycam nincoo. Apquiltamjoc Baruc jingilmoc caldeos, jingilnapoc nincoo, jingnaliclhac sat yochilhma Babilonia — nic nat apquiltomjac.

⁴Am nic nat elilyajacihoc Johanán, najan singilpilhtetemo apquilviscaa, najan enlhitaoc apquilaymomap.

⁵Apnalacihoc nic nat enlhitaoc apquilaymomap Johanán najan singilpilhtetemo apquilviscaa. Enlhit apquilhansomap siclhoc nat moc yochilhma, natamin apquilvocat mocjam apquilaocilha Judá:

⁶Najan enlhit, najan quilvanaa, najan ayitquic, najan apvisqui rey apquitquic quilvanaa, najan apyovoclhojo enlhit apcansayclha siclho comandante Nabuzaradán, yoyam etamilsic Gedalías tingma Mizpa. Apcanyacpec nic nat Jeremías najan Baruc eltimjic apquillhalhmaa elyacsic yochilhma Egipto.

⁷Am nic nat colhenac apquilvalhoc apmasma Visqui ingac elyacsic maa. Apquilmiyacihoc nic nat apyovoclhojo yochilhma Egipto, apquilvocmo ilhnic nat tingma Tafnes.

⁸Apnam nic nat tingma Tafnes. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías:

⁹Ilic sat lhip mataymong alyivey napatavo enlhit co Judá. Ingyatoyin sat coning lhopactic as mataymong payjoc apvisqui tingma pac atong acyivey nicja.

¹⁰Itne sat lhip ingyanic: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui apyimtalhnamo: Ongvapajacsic sat apvisqui co Babilonia Nabucodonosor, malha selancam coo. Ellanac sat tingma pac najan aptajanem apanco tacjalhit as mataymong alatoynamalhca.

¹¹Evac sat yoyam etvacsic yochilhma Egipto. Eticyoc sat napocja apquilanyomap eticyoc. Elmacpoc sat napocja apquilanyomap elmacpoc, colhic sat acnalacihoc mocjay. Elitsapoc sat napocja apquilanyomap elitsapoc.

¹²Colhic sat alvatna talha acyitnamacilha quilaycmasquiscama apancaoc co Egipto. Colhic sat acpatmaoclha quilaycmasquiscama. Esavojoc sat apvisqui Nabucodonosor acyovoclhojo quilaycmasquiscama acnaycaoc yoclhillhma Egipto, colhojoc sat aptemacilha apquilancam apnatoscama, esavojoc sat petim apquilyipitcaycam apquilantahnama. Natamin etajiclhac sat mocjam apcaoclha Babilonia, mepqui apquinmelhaycam enlhit.

¹³Etvacsic siclho ayimjacilha mataymong alvinatem (poste), payjoc Helipolis yoclhillhma Egipto. Colhic sat alvatna talha tingma alyitnamacilha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, co Egipto apancaoc.

JEREMÍAS 44

Judíos apquilynem yoclhillhma Egipto

¹Amyaa ayinyema Visqui ingac, elngacsic sat Jeremías nipyescsa judíos apnaycam yoclhillhma Egipto, payjoc tingma Migdol, najan Tafnes, najan Menfis najan maa nipyam:

²Eycaso appayvam Dios Visqui apyimtalhnamo nipyescsa israelitas: Apquillingamcoc alhta quellhip acyimtalhnama payjoc tingma Jerusalén najan poc tingma apquilyanyam co Judá. Apnatovasacpec alhta, mepqui enlhit apquileyvam quilhvo nac jay.

³Ayinyema alhta apquilemacilha apancaoc sevenéycam coo, apquiltomja apquilyo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, najan apquilyatnama asoc acmasis. Melyicpilquemo ilhnic nat as quilaycmasquiscama quellhip, paj najan apquilyeyjamcaa quellhip.

⁴Ayapajasaclic mataa silasinancama profetas nipyescsa quellhip, yoyam elvatsamcoc apquilemacilha sictanoncama coo.

⁵Am alhta eljalhnoc quellhip, am alhta elyinyavac apquilemacilha acmasom. Apquilyatnec alhta talha asoc acmasis payjoc acyitnamacilha quilaycmasquiscama.

⁶Avanjec alhta siclom sicvita maa, malha talha intomjac acnatovascama tingma Jerusalén najan poc tingma apquilyanyam co Judá. Apquiltomjaclic maa mayicjescama mataymong acvaycma as ningvamlha nac jay — nic nat aptomjac.

⁷Coo sicvisay Dios Visqui sicyimtalhnamo: Quellhip ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama, ¿so actomja yi? Quellhip ayinyema apquilyitsepma co Judá, najan enlhit, najan quilvanaa, najan ayitquic, najan sicaa, mepqui apcaymomap lhama, ¿so actomja yi?

⁸Quellhip ayinyema sevenéycam naysicsa apquilemacilha apancaoc, apquilyatnama asoc acmasis acyitnamacilha quilaycmasquiscama. Apquilemacilha apancaoc quellhip as yoclhillhma Egipto. Enatovasacpoc sat quellhip, ellhenacpoc sat apquilyapsomcaa quellhip nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.

⁹Naso, inquilvoncacmec quellhip apquiletemaclha apancaoc apquilyeyjamcaa, najan apquiletemaclha apancaoc apquilviscaa co Judá najan apnatamcaa, najan apquiletemaclha apancaoc quellhip najan apnatamcaa, natingma Jerusalén najan apquileyvomacilha judíos.

¹⁰Am elyanmoncasac mataa apquilvalhoc quellhip as ningvamlha nac jay, mepqui mataa apquilyiplovquiscama siyanamacilha najan siyascamacilha, sicnescama quellhip najan apquilyeyjamcaa — nic nat aptomjac.

¹¹Eycaso ayinyema sicpayvam sicvisay Dios Visqui sicyimtalhnamo: Ongvapajacsic sat acyimtalhnama ellingamcojoc sat quellhip, osavojoc sat sictovascama apyovoclhojo enlhitaoc co Judá.

¹²Osavojoc sat silnapma enlhita apquilinyem alhta siclho yoclhillhma Egipto. Elitsapoc sat apyovoclhojo, najan apquilvanyam najan apquitcavoc, ayinyema apticyovam naysicsa apquilimpocjay, ayinyema mayic alnapma. Ellhenacpoc sat apquilmapsomcaa nipyescsa enlhita, eltanovacpoc sat.

¹³Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc apnaycam Egipto quilhvo nac jay, acno sicyanmongsayclha alhta apquiletemaclha apancaoc co Jerusalén. Etcyoc sat naysicsa apquilimpocjay, elitsapoc sat ayinyema mayic alnapma, najan ningmasquem alnapma.

¹⁴Memyovacpejec sat lhama nipyescsa co Judá apquilyaymomap, apquilinyem siclho yoclhillhma Egipto. Inlhenqui inycije apquilvalhoc eltajiclhac sat mocjam apquilaoclha Judá, colapvanquejec sat maa. Apcanit sat elinyejic, yoyam eltajiclhac mocjam — nic nat aptomjac.

¹⁵Apquilyasamcoc nic nat enlhita altemaclha apnatamcaa alnescama asoc macnescama quilaycmasquiscama. Innam nic nat moc quilvanaa aclhamoclhojo, apcanaycamó lhama judíos apquilinyema nipyay yoclhillhma Egipto. Apquiltomjac nic nat apquilanya Jeremías:

¹⁶—Comejec ingilvalhoc amya singlingascama lhip ayinyema Dios.

¹⁷Ongilinlhanmojoc sat ningilayo quilaycmasquiscama, najan macnescama asoc acmasis najan uva ayingmenic, macnescama quilaycmasquiscama acvisay Avisqui Netin, acno nintemaclha mataa, acno apquiletemaclha nic nat ningilyeyjamcaa, acno apquiletemaclha alhta apquilviscaa tingma Jerusalén najan poc tingma co Judá. Ningvitac alhta mataa cotlaycaoc nintom, mepqui ayaymomalhca asoc, mepqui ninlingaycamco acyimtalhnama.

¹⁸Ningilvatsamquic alhta inycije nintingyey macnescama asoc acmasis najan uva ayingmenic macnescama quilaycmasquiscama acvisay Avisqui Netin. Yiplovoc alhta ninlingaycamco mayic singajem najan ninticyovam naysicsa singilimpocjay — nic nat apquiltomjac.

¹⁹Inquiltomjac nic nat quilvanaa alpayvam: —Ningilanac alhta nilpayescama, actemacilha actom Avisqui Netin, ningnescama uva ayingmenic najan ningilvatnama

asoc acmasis. Am alhta elmiyavac mataa ingnatamcaa, mongilvatsamquejec sat nintemacilha nac jay — nic nat inquitomjac.

²⁰Aptomjac nic nat Jeremías napatavo enlhitaoc najan quilvanaa:

²¹—Am colvoncacmoc Visqui ingac apquilemacilha alhta quellhip, najan apquilemacilha ilhnic nat apquilyeyjamcaa, najan apquilemacilha apquilviscaa, najan enlhita apquilo, najan apyovoclohojo enlhitaoc. Apquilingyac mataa macmescama quilaycmasquiscama asoc acmasis payjoc tingma apquilyanyam co Judá najan natingma Jerusalén.

²²Incastinquit alhta Visqui ingac apvita apquilemacilha acmasom quellhip. Eycaso ayinyema apnatovasomap tingma najan yochilhima mepqui enlhita. Apquillhenacpec apquilemapsomcaa najan apquiltanovmap quellhip.

²³Apquillingamco inyicje acyimtalhnama quellhip quilhvo nac jay, ayinyema quellhip apquilingyey macmescama asoc acmasis quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, apquilemacilha apquilvenéycam Visqui ingac. Am alhta elilyajaclohojo quellhip singanamacilha najan singascanacilha Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

²⁴Aptomjac nic nat profeta apquilyany enlhita, najan apquilyany quilvanaa: —Quellhip apquilyvam as yochilhima Egipto. Quip elaylohojo Visqui ingac appayvam.

²⁵Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac apyimtalhnama: Quellhiya quilvanaa, colyiplovcasojo actemacilha allhanma avalhaoc, cotingyac asoc acmasis macmescama quilaycmasquiscama Avisqui Netin, najan macmescama uva ayingmenic. ¡Tasi, colyiplovcasojo quellhiya allhanma mepqui alyeycajascaoc!

²⁶Quellhip judíos apquilyvam yochilhima Egipto, elaylohojo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnama: Colapvanquejec sat quellhip ellhenic sicvisay coo, acno apquillhanmacilha: ¡Dios aptomja apvitaycamco! — apquiltomjac mataa.

²⁷Melmiyovacpejec sat mocjam quellhip, ellinghamcojoc sat acyimtalhnama. Apyovoclohojo judíos apnaycam Egipto elmasquingvomoc sat, ayinyema apticyovam najan mayic alnapma.

²⁸Apcanit judíos eltajiclhac sat mocjam apquilaocilha, apquilynyema yochilhima Egipto. Elvitac sat maa judíos, actomja nasoc anco sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc, am colhnoc apquilepayvam enlhita mepqui apquilmopvan.

²⁹Elvitac sat quellhip asoc monquinatquiscama ayinyema coo. Ellinghamcojoc sat acyimtalhnama ayinyema coo, ellinghamcojoc sat as yochilhima Egipto, acno siclhanna sicloho:

³⁰Otnesquisic sat, yoyam emacpoc apvisqui faraón Hofra co Egipto nipyesicsa cotnaja ingmoc. Acno alhta apmomap Sedequías apvisqui co Judá nipyesicsa singilpilhtetemo Nabucodonosor co Babilonia — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 45

Aplhenamap Baruc yoyam emyovacpoc

¹Vocmec nic nat cuarto año aptimem apvisqui co Judá apvisay Joacim, Josías apquitca. Aptalhosquic nic nat Baruc, Nerías apquitca, aptemacilha apquiltimnascama Jeremías, yavamlha etalhocsic. Aptomjac Jeremías apcanya Baruc:

²⁻³Aptomjac lhip appayvam: ¡Coo layi! ¡Avanjec siclingaycamco acmasom ayinyema Visqui ingac! ¡Eyastinquic coo sicvinama, mepqui enlhit aptamilquisquiyam evalhoc! — alhta aptomjac lhip.

⁴Aptomjac Visqui ingac seyanya, oltimnacsic lhip: Evanquic otvacsic asoc sillanay siclho coo. Evanquic ongvaptic siyinayclha siclho coo. Eycaso mataa sistemacilha lhalhma anco as nalhpop.

⁵Ellingamcojoc sat acyimtalhnama apyovoclhojo enlhitaoc. ¿Apquiltamjo ya emyovacpoc lhip? - Paj. Quip ingyeylhojo sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc: Emyovacpoc sat lhip, naysicsa aptiyascam mataa lhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 46

Apquilimpocjay payjoc Carquemis

¹Appamejitasquic nic nat Visqui ingac Jeremías, apquillhenacpo enlhitaoc lhalhma anco.

²Eycaso amyaa apquilhenacpo co Egipto. Apquilvocmec nic nat faraón Neco, apvisqui co Egipto, najan apquillhalhmaa singilpilhtetemo, payjoc Carquemis nicja vatsam Éufrates. Apquilimpocjac nic nat apvisqui Nabucodonosor najan apquillhalhmaa co Babilonia nipyescsa co Egipto. Apquilyimnatem apanco ilhnic nat co Babilonia. Vocmec nic nat cuarto año aptimem apvisqui co Judá, apvisay Joacim, Josías apquitca. Aplingasquic nic nat amyaa Jeremías tingma Jerusalén:

³Singilpilhtetemo co Egipto apquilanyacpo elimpocjac: ¡Elpenacsojo apquilmaycam ningajapsomalhca! ¡Elimpocja quellhip!

⁴¡Elpenacsojo nolhing najan carros! ¡Elpenacsojo apquiltajanquiscama nolhing! ¡Elma sat cascos apquilpocanma! ¡Eltimyesiclha quellhip! ¡Elpenacsojo sovjeva! ¡Elma sat apquilajapsomap apnenaoc!

⁵Pilapcasquic sicvita moc actemacilha. ¿Co laa ayinyema? Avanjec ayay apquilvalhoc singilpilhtetemo. Apquiltajavoc siclho singilpilhtetemo. Apquilynajamquic maa mepqui apquilpaycomap. ¡Avanjec apquily singilpilhtetemo! Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apyimtalhnamo.

⁶Colapvanquejec alhta elinyajamcoc enlhit apquilyimnatem. Apquilpalacmec nalhpop payjoc nilhqueyja, payjoc vatsam Éufrates.

⁷¿Soc enlhit qui apquilylhyam, malha yingmin acyenyam, malha vatsam Nilo intomjac, malha yingmin ayinyem?

⁸Apquillilhyacmec co Egipto, apquilyitsomacpo vatsam Nilo, malha yingmin ayinyem. Apquiltomjac co Egipto: Onsavojoc sat ningilnapma enlhit lhalhma anco, malha yingmin acyenyam sat cotnejic. Ongnatovacsic sat tingma apquilvanyam apyovochhojo enlhit.

⁹¡Noc, quellhip nolhing apcapaoc! ¡Noc maa quellhip netin carros! ¡Elimpocja sat quellhip singilpilhtetemo co Etiopía najan co Libia! ¡Apquilmaycam apquilajapsomap! ¡Quellhip apquilmaycam pilhpaalh, noc maa quellhip co Lidia!

¹⁰Eycaso acnim apanco visqui apyimtalhnamo, aptomja apyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc cotnaja ingmoc co Egipto. Cotnejic sat malha ayastingam sovo acvinatem, najan malha anmin ayajem sovo acvinatem. Avanjec sat cotnejic apquilnapma Visqui apyimtalhnamo, payjoc nilhqueyja nicja vatsam Éufrates.

¹¹¡Quellhip co Egipto, eltingya sat panatem payjoc Galaad! Comalhquejec sat panatem apquilingyey quellhip, coltamalvomejec sat apquilyimsem quellhip.

¹²Inlingalhquic lhalhma anco apquilpalhamaycam quellhip, ayinyema mepqui apquilyimnatem quellhip. Apquilyasamcoc enlhit lhalhma anco apquitemaclha quellhip. Apquilpilapacmec tacjaplhit poc naysicsa apquilynem. Apsovjacpoc alhta apticyovam— nic nat aptomjac profeta.

Apquilimpocjay nipyiesicsa co Egipto

¹³Apquilimpocjac nic nat apvisqui Nabucodonosor najan apquillhalhmaa co Babilonia nipyiesicsa singilpilhtetemo co Egipto. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías, elngacsic amyaa.

¹⁴Ellingas sat amyaa yochilhma Egipto, payjoc tingma Migdol, najan Menfis najan Tanes: ¡Elpenacsojo quellhip, yoyam elnapacpoc! ¡Apticyovquic alhta enlhit nipyava quellhip!

¹⁵Acvitac coo apvisqui faraón apmatnam, ¿so actomja yi? Paj mocjam apyimnatem, ayinyema coo sicvisay Visqui siyajem.

¹⁶Apticyovquic alhta singilpilhtetemo co Egipto, apquilpamejitsacpo nipyiesicsa: ¡Noc, ongiltajiclhac sat ningaoclha, yochilhma ningilinyemayaclha! Onginyajamcoc sat, ongyinyoc sat ningilnapomalhquilha — apquiltomjac apquilpamejitsomap.

¹⁷Eltime sat moc apvisay faraón apvisqui co Egipto, eltime sat apvisay: Mepqui apmopvan avanjec appayvam — sat eltime.

¹⁸Coo sicvisay Visqui sicyimtalhnamo, eycaso sicpayvam siclhanma: Acvinatem anco inquilhe Tabor, am colhno moc. Acvinatem anco inquilhe Carmelo nicja yingmin acvanyam. Apquilno cotnaja ingmoc apquilyimnatem, elimpocjac nipyiesicsa co Egipto.

¹⁹Quellhip co Egipto, elpenacsojo quellhip. Elmacpoc sat quellhip, colhic sat acnalaclo mocjay. Etlvasacpoc sat tingma Menfis, metyisamejec sat enlhit maa.

²⁰Apquilyitsomacpo co Egipto vayqui actamila anco. Nilhqueyja conyemac ascoc acmasom, yoyam coticlhic enlhit co Egipto.

²¹Apquilyitsomacpo singilpilhtetemo vayqui acnamilay, elinyajamcoc sat maa mepqui apquilyimnatem. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama, acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc.

²²Elinyajamcoc sat co Egipto, colhojoc sat nimisma ayatayvam, apquiltvita inlhojo cotnaja ingmoc apquilimpocjay, apquilsoycam tava elyatemenic yamtaa.

²³¡Elajic sat co Egipto, acno apquilyatemenma nalhma! Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui. Appintalhnama cotnaja ingmoc, mongmovan ongilyipsitic, malha sova.

²⁴Elmancangvomoc sat co Egipto mepqui apquilmopvan, ayinyema apquilnapma co nilhqueyja apquilyimnatem — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

²⁵Dios Visqui ingac apyimtalhnamo aptomjac mocjam: Otvacsic sat Amón acvisay quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios payjoc Tebas. Oyanmongsiclhac sat apquitemaclha co Egipto, najan apquilviscaa maa, najan faraón najan apquillalhmaa.

²⁶Otnesquisic sat coo, yoyam elmacpoc sat apquilimpocjay Nabucodonosor najan co Babilonia apquillalhmaa. Nalhit acnim sat cotnejic, elhnam sat mocjam enlhitaoc yochilhma Egipto, acno siclhoc nat — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

Visqui ingac apquilmasma judíos

(Jer 30.10-11)

²⁷Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: Noela nasa quellhip seltimesaycam apquilmolhama Jacob. Noela nasa quellhip apquilmolhama Israel. Apquilmomac nac quellhip as yochilhma mocjay. Olvomsic sat tap quellhip najan apquitquic, yoyam eltajiclhac sat mocjam. Elhnam sat quellhip acyiplomo actamilaycam apquilvalhoc, mepqui apquilinmelhaycam poc enlhit.

²⁸Naso coo sicpayvam sicvisay Dios, siclhalhma coo, yoyam olvomsic tap quellhip. Onatovacsic enlhit apquilinmelhaycam maa naysicsa apquilmomac quellhip. Momascocsejec sat quellhip, ellingamcojoc sat quellhip sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc. Colapvanquejec quellhip mepqui sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 47

Apquillhenama co Filistea

¹Am nic nat elimpocjac mocjam co Egipto apvisqui faraón tingma Gaza. Apcapajasquic nic nat Visqui ingac, elngacsic amyaa profeta Jeremías:

²Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Nilhqueyja sat conyemac yingmin ayinyem, acyenyiam yingmin sat cotnejic lhahma anco najan nipyesicsa tingma apquilvanyam. Elilpalhamam sat enlhitaoc apquillingaycamco acmasca.

³Inlingalhquic maa apquihilhyam nolhing apcapaoc (apquilynem), najan ayilhtingyovam carros najan carros amancoc. Inquilyinyovalhquic apquitquic nipyessica apquilynem, ayinyema acyivey apquilai enlhitaoc.

⁴Invaac acnim aptovasomacpilha filisteos, najan aptovasomacpilha tingma Tiro najan Sidón. Mepqui lhama enlhit, yoyam elvomsic tap apnaymacoc — alhta aptomjac Visqui ingac. Naso, Visqui ingac etvacsic sat co Filistea (filisteos) apquilynema siclhoc nat acyayem lhop acvisay Creta.

⁵Apquilingyascasquic alhta apquilyisem co Gaza, ayinyema acmayovsa apquilvalhoc. Mepqui mocjam apquilitsovascama co Ascalón. Quellhip gigantes anaquitos, ¿co sat acvam elvatsamcoc apquilyimsascama apyimpeoc ayinyema acmayovsa apquilvalhoc?

⁶Lhip Visqui ingac, ¿co sat acvam comascoc ninticyovam? ¡Vamlha itne! ¡Ingyitsiclh sat alhancoc sovo acvinatem, comascoc sat singilnapma!

⁷Lhip Visqui ingac ayinyema alhta siclho, yoyam eticyoc tingma Ascalón najan nicja yingmin lhalhma anco — alhta apquiltomjac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 48

Apquillhenama co Moab

¹Eycaso amyaa ayinyema ilhnic nat Visqui ingac apyimtalhnamo apquillhenapo co Moab: ¡Enlhit layi natingma Nebo! ¡Etvacsapoc sat tingma apyovoclhojo! ¡Elmacpoc sat co Quiriataim, elmancangvomoc sat maa! ¡Colhic sat actovasa apquilyilhanmomaclha acyimnatem!

²Mepqui mocjam mayayo co Moab. Avanjec allhanma apquilvalhoc co Hesbón cotnaja ingmoc, colhic acnatovasa co Moab, najan maa tingma Madmén, yoyam etvasapoc. Apquihilhyacmec maa, yoyam elimpocjac nipyessica — alhta aptomjac Visqui ingac.

³Quip elaylhojo apquihilpalhamaycam co Horonaim: ¡Ningiltovasomalhca najan ninticyovam!

⁴Apnatovasacpec alhta co Moab. Inlingalhquic apquilpalhamaycam acvaycmo Zoar.

⁵Apyapcalhquic maa naysicsa apquilyiplayclha amay acyascama Luhit. Apquihilpalhamam enlhitaoc apquilyamasma tingma Horonaim, apquillhinga amay.

⁶¡Elinyajaoc quellhip! ¡Elvomsacpojo tap! ¡Ellhojo sat zarza yamit ayitcoc yoclhlhma actamopecycaoc! — alhta aptomjac.

⁷Quellhip co Moab, apquilanem siclho quellhip acma apquilnatam najan acma apquilmaycam quellhip. Elmacpoc sat quellhip lha. Colhic sat acnalacelho sacerdotes, apquiltimesaycam quilaycmasquiscama Quemós, colhic sat acpatmaoclha maa colhic sat acnalacelho apyovoclhojo enlhit mayayo.

⁸Enatovasacpoc sat apyovoclhojo tingma apquilvanyam, mengyaymacpejec sat lhama. Colhic sat acnatovasa payjoc alvata najan payjoc amyipayc. Eycaso apcanama siclho Visqui ingac — alhta aptomjac.

⁹Elpiquin sat mataymong acyitnamacilha ingatic, ayinyema mactovascama Moab. Enatovasacpoc sat tingma apquilvanyam mepqui enlhit apquileyvam — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

¹⁰(¡Apmapsom nac enlhit coyoyam epasmiclhac mataa Visqui ingac! ¡Apmapsom nac enlhit coyoyam epasmiclhac apquilimpocjay, ayinyema apcanamacilha Visqui ingac!)

¹¹Am nac elmacpoc mataa co Moab, apquileyvec nat mataa mepqui apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Apquilyitsomacpo uva ayingmenic congne valhva, mepqui mataa acyatmomalhca poc valhva, mepqui actajapma uva ayingmenic, mepqui acmasca.

¹²Eycaso mocjam appayvam Visqui ingac: Incovac sat acnim, yoyam coyatmalhcac sat uva ayingmenic poc valhva. Colhic sat alpalhcata apyovoclhojo valhva.

¹³Elyinimsacpoc sat co Moab ayinyema quilaycmasquiscama Quemós. Apno alhta israelitas, apquilyinimsomacpo ayinyema quilaycmasquiscama vayqui payjoc Betel, apquiltomja apquilayo najan melyasquiyam — alhta aptomjac.

¹⁴Colapvanquejec co Moab ellhenacpojo apanco: ¡Ningilyimnatem nincoo, ningmovan nincoo ayinyema ningilmaycam! — apquiltomjac.

¹⁵Apquillilhyacmec maa apnatovascama co Moab najan tingma apquilvanyam, eticyoc sat apquilyimnanic maa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

¹⁶Ningatoc acnim yoyam enatovasacpoc co Moab, comascoc sat apquileyvam.

¹⁷Quellhip apnaymacoc, elyacpalhaoc, elilpalhamam: ¡Macnatovascama apyovoclhojo! ¡Apquilyimnatem nat apanco! ¡Pilapcasquic ningvita aptovasomap! — sat eltime — alhta aptomjac.

¹⁸¡Quellhip apnaycam tingma Dibón, apquilyimtalhnesomacpo apanco, elhnamaja sat nalhpop! Elimpocjac sat nipyescsa quellhip cotnaja ingmoc, apnatovascama siclho Moab. Conatovasalhac sat apquilyilhanmomacilha alyimnatem.

¹⁹Quellhip apnaycam tingma apvanyam Aroer, elanojo sat payjoc amay. Elilmalhna sat enlhit apquilynem actomjacilha amyaa.

²⁰Elatingmojo sat maa: ¡Ningiltovasomalhca nincoo moabitas! — sat eltimjic. ¡Elyapcalhaoc sat quellhip! ¡Ellingas sat amyaa payjoc vatsam Arnón, apnatovasomap apyovoclhojo co Moab! — alhta aptomjac.

²¹Apquillingamcoc acyanmongayclha apquiltomacilha apancaoc moclhama tingma: apvisay Holón, najan Jahaza, najan Mefaat,

²²najan Dibón, najan Nebo, najan Bet-diblataim,

- ²³najan Quiriataim, najan Bet-gamul, najan Bet-meón,
- ²⁴najan Queriót, najan Bosra, najan apyovoclhojo tingma apquilyanyam ningato najan mocjay.
- ²⁵Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: ¡Mepqui apquilyimnatem co Moab najan mepqui apquilmopvan! — alhta aptomjac.
- ²⁶Eltingya sat anmin cajic sat co Moab, apquiltomja apquilinmelhaycam Visqui apancaoc. Elyitnamoc sat naysicsa apquilyiclhama, elasmesacpoc sat maa.
- ²⁷Quellhip co Moab, nasoc alhta apquilvenéycam quellhip enlhitaoc Israel, apquiltomja apquilasmescama maa, malha enlhit apquilminyilhama apquillhenacpoc israelitas.
- ²⁸Quellhip co Moab, elyinyov sat tingma apquilyanyam. Eltingya sat avalhoc mataymong alvinatem, colhojoc sat apquilyancacalha valhaay, apyitnamacalha aplhanaoc nicja mataymong alvinatem.
- ²⁹Ningyasamcoc apquilemacalha apquilyimtalhnesomacpo apanco co Moab: actemacalha ayajamalhco apquilvalhoc, najan apquillhenamap apanco apquilyimtalhnamo.
- ³⁰Aptomjac alhta Visqui ingac: Acyasamcoc coo apquilemacalha apquilyimtalhnesomacpo apanco co Moab, najan apquilemacalha apquillhamasomap mepqui apquilmopvan — alhta aptomjac.
- ³¹Oliclhangvomoc sat sicvita co Moab, olpalhamam sat yoyam elpasingvota nipyeticsa co Moab, najan apquilevam payjoc Kir-hares.
- ³²Avanjec sicvinama sicvita co Sibma, am colhno sicvinama sicvita co Jazer. Apquilyitsomacpo quellhip uva actingaoc alvoyacmo yingmin Mar Muerto, najan acvaycmo Jazer. Cotvasalhcac sat acyovoclhojo acyilhna ayinyema cotnaja ingmoc apnatovascama.
- ³³Comascoc sat apquilitsovascama co Moab apquilevam ayimjacalha uva. Inmasquec apquilvitay uva ayingmenic, mepqui enlhit apquiltamjaycam ayajapsomalhquilha acyilhna, mepqui mocjam apquilitsovascama najan apquilminaycascama.
- ³⁴Inlingalhquic apquiliclhangveycam najan apquilpalhamaycam tingma Hesbón, acvaycmo tingma Eleale najan Jahaza. Najan ayinyema Zoar acvaycmo Horonaim najan Eglat-selisiya. Inyamamquic najan acyitnamacalha yingmin acvisay Nimrim.
- ³⁵Aptomjac alhta Visqui ingac: Onatovacsic sat co Moab, apquiltomja mataa apquilo acyitnamacalha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, apquilingyey mataa asoc macmescama quilaycmasquiscama najan asoc acmasis — alhta aptomjac.
- ³⁶Avanjec acmayovsa evalhoc siclinga amya co Moab najan co Kir-hares, malha apquilpayvascama yammamoc acnim ningatoynma intomjac. Inlhinganacmec apquilnatam apquilansayclha siclho enlhitaoc.

³⁷Avanjec acmayovsa apquilvalhoc, apquilingyascasquic apquilyisem apyovoclhojo enlhít, inquilyatemenalhquic ava apatong apyovoclhojo, apquilyimsasquic apmeoc apyovoclhojo, apquilantalhneclhec apava actemacilha acmayovsa apquilvalhoc apyovoclhojo.

³⁸Inlingalhquic alinlhayam najan aliclhangveycam natingma najan apvalhoc tingma. Aptomjac alhta Visqui ingac: Actovasquic coo enlhitaoc co Moab, acno sicpalhcatma valhva, memacpejec sat mocjam — alhta aptomjac.

³⁹¡Elyapcalhaoc sat, apquilverita inlhojo co Moab! ¡Avanjec apquilingaycamco acyimtalhnama! ¡Apquilpaycarmac alhta, ayinyema apquilmancactama! Elasmesacpoc sat napatavo apnaymacoc vecinos, elyinyovacpoc sat maa.

⁴⁰Aptomjac alhta Visqui ingac: Apquililhyacmec cotnaja ingmoc apquilyitsomacpo mama apquilyivey, enatovacsic co Moab.

⁴¹Elmacpoc sat tingma apquilveranyam najan apquilyilhanmomacilha alyimnatem. Elangvomoc sat singilpilhtetemo co Moab, acno quilvana actimquiscama ayitca.

⁴²Comascoc sat apquilvisay moabitas, ayinyema apquitemacilha apquilinmelhaycam Visqui ingac.

⁴³Eycaso sicpayvam Visqui sicyimtalhnamo: Elminlhinacpoc sat co Moab, malha macminlhinaycam asoc navjac, elmacpoc sat congne malhic najan apquiltyoyam trampa tava apac.

⁴⁴Enlhít apquilynem elpalamoc sat congne malhic. Enlhít apquilityapma malhic, elmacpoc sat trampa. Co eyca ayinyema sicyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc co Moab — alhta aptomjac.

⁴⁵Apquilynayamquic enlhít elyilhanmoc tingma Hesbón, apvisqui Sehón tingma pac. Apquilveritac tingma apmeta. Impayjingvocmec alhta talha actovasa inquilhe lhalhma anco najan enlhít apquilinmelhaycam.

⁴⁶¡Quellhip layi co Moab! ¡Apquiltomjac apquilyo quilaycmasquiscama Quemós layi! Elmacpoc sat apquitquic apquilinava najan quilvanaa, colhic acnalaclo mocjay.

⁴⁷Aptomjac alhta visqui ingac: Omascocsic sat apquilingaycamco acyimtalhnamo co Moab nalhit acnim sat — alhta aptomjac. Vamlha intomjac amyaa apquillhenamap moabitas, ayinyema Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 49

Apquillhenamap co Amón

¹Eycaso amyaa Visqui ingac apquillhenacpo co Amón: ¿Co laa apquilyasa israelitas apquitquic? ¿Co laa apquilyasa apquilmayclha amyip? ¿Co laa ayinyema quilaycmasquiscama Milcom, actomja avisqui nipyesicsa co Gad? ¿Co laa ayinyema tingma apquilveranyam apquilynayclha amonitas?

²Naso coo sicpayvam: Incovac sat acnim apquilimpocjay cotnaja ingmoc tingma Rabá, apnamcacilha amonitas. Colngalhcac sat apquilpalhamaycam ayinyema apquilay. Etvacacpoc sat tingma apyovoclhojo, elmetic sat enhitaoc. Elmiclhac sat mocjam israelitas tingma apquilvanyam apancaoc — alhta aptomjac.

³¡Quellhip co Hesbón, elyapcalhaoc quellhip ayinyema aptovasomap tingma Hai! ¡Coliclhavom sat quellhiya quilvanaa co Raba! ¡Eltinye sat apava actemacilha acmayovsa apquilvalhoc! ¡Elticpam sat apnyaoc! ¡Elinyajaoc sat malha ayanem! ¡Elyimsas apyimpeoc! Comalhcac sat quilaycmasquiscama Milcom, najan sacerdotes najan enlhit mayayo, colhic sat acnalaclo mocjay.

⁴Apquilyimtalhnesomacpo apanco quellhip, ¿so actomja yi? Mepqui apquilyimnatem quellhip, apquilemacilha selinmelhaycam. Cotlaycaoc acyilhna apquilicjescama quellhip, najan aclhanma apquilvalhoc quellhip: Copvanquejec enlhit jingilimpocja — intomjac apquilvalhoc.

⁵Aptomjac alhta Visqui apyimtalhnamo: Naso, elimpocjac sat nipyescsa quellhip cotnaja ingmoc, apquilynema nipyava quellhip. Elinyajamcoc sat quellhip lhalhma anco. Mepqui lhama enlhit, yoyam ingyansicilha mocjam quellhip.

⁶Omascocsic sat mocjam apquillingaycamco acyimtalhnama co Amón nalhit acnim — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquillhenamac co Edom

⁷Eycaso amyaa Visqui ingac apquillhenacpo co Edom: ¿Am ya elyasamcoc mocjam enlhit apquilyascamco tingma Temán? ¿Am ya elyasamcoc yavamlha eltimjic? ¿Inmasque ya apquilemacilha apquilyascamco?

⁸¡Quellhip apnaycam tingma Dedán, elinyajaoc sat yoyam elyilhanmoc! ¡Ongvilhpansic sat Esaú aptovana niptamin, oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc!

⁹Elsavojoc sat uva acyilhna cotnaja ingmoc. Alhtaa elvac sat apquilmynyilhma, elsavojoc sat apquilnatam, elpatmaoclhac sat.

¹⁰Elmacpoc sat nipyescsa cotnaja ingmoc Esaú aptovana niptamin, mepqui apquilyilhanmeycam sat cotnejic. Apquilhpanec apyovoclhojo apquitquic, najan apquilmolhama, najan vecinos apnaymacoc, paj mocjam lhama, yoyam etnejic ingyanic:

¹¹Lhip, nomyov nasa apquilyeyjeycam lhip tingma pac, coo sat otamilsic. Najan maa tampeyi, coo sat otamilsic — sat etnejic — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹²Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: ¡Quellhip edomitas! Ellingamcojoc sat sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc enlhit apquilmaysomcaa, najan napocja mepqui apquilsilhnanamap apanco. Melmiyovacpejec sat quellhip sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc, acyitsomalhca apyinaycaoc ingjaycoc aclaneyo siclom.

¹³Inlhenquic evalhoc sicvisay Visqui: Otvacsic sat tingma Bosra yoyam etamopamcoc (eyinyovacpoc). Ingyasmesacpoc sat, evenacpoc sat maa, apquilno poc tingma apquilyanyam enatovasacpoc sat maa — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁴Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Ayapajasquic alhta siyasinancama nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco: ¡Elansicla singilpilhtetemo elimpocjac sat nipyesicsa co Edom! ¡Elpenacsojo yoyam elimpocjac! — alhta aptomjac.

¹⁵Comascoc sat apquitemaclha apquilyimnatem quellhip, ayinyema coo. Elvenacpoc sat quellhip nipyesicsa enlhitaoc.

¹⁶Apquilyimtalhnesacpec apanco quellhip ayinyema ayajamalhco apquilvalhoc. Apquilacac enlhitaoc ayinyema quellhip, apnaycam avalhoc mataymong alvinatem najan netin inquilhe alvinatem. Yitnec maa nitno aplhanaoc, malha mama apyivey. Co sat otimsic (opalacsic) coning quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁷Aptomjac mocjam Visqui ingac: Cotlapsic sat enlhitaoc apquilvita inlhojo aptovasomap apyovoclhojo co Edom, actemaccla acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc.

¹⁸Colhojoc sat tingma apnatovasomap Sodoma najan Gomorra, najan poc tingma apquilyanyam apnatovasomap maa. Mepqui enlhit yoyam etyisam mocjam.

¹⁹Ongvilhyemoc sat malha yamacmeyva actiyapma acmampanac vatsam Jordán payjoc apquileyvomaccla edomitas, elinyajamcoc sat apyovoclhojo. Otnesquisic sat enlhit silyacyescama coo, etnejic sat apvisqui. ¿Apne ya enlhit apmopvan? ¿Soc enlhit, yoyam jeyinmelham coo?

²⁰Quip elaylhojo aclhanmaccla evalhoc sictemaccla, yoyam ongvinmelham co Edom najan apnaycam tingma Temán: Elmacpoc sat enalacpoc sat mocjay sicaa najan melyimnatem. Cotlapsic sat apquilvitacpo.

²¹Elilpalhamam sat co Edom, copilhyinamoc sat as nalhpop, elilmalhnac sat yoyam elpasingvota apnaymacoc, colngalhcac sat mocjay acvaycmo Yingmin Acyilhvasem.

²²Elimpocjac sat cotnaja ingmoc tingma Bosra, malha mama apyivey appayescama aplhimpancoc. Elangvomoc sat singilpilhtetemo edomitas, acno quilvana actimquiscama ayitca — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

Apquillhenamap apnaycam tingma Damasco

²³Amyaa apquillhenamap co Damasco: Apquilmancangvocmec tingma apquilyanyam Hamat najan Arfad, ayinyema apquillingay amyaa acmasom. Avanjec ayay apquilvalhoc maa, mepqui mataa actamilaycam apquilvalhoc.

²⁴Inlhenquic apquilvalhoc co Damasco elinyajamcoc mocjay. Apquillingamcoc ayay apquilvalhoc najan acmasca, acno quilvana actimquiscama ayitca.

²⁵Siclhoc alhta mataa apquiltamila najan apquilitsovascama, quilhvo eyca tingma apyinyovmap.

²⁶Aptomjac mocjam Visqui ingac: Eticyoc sat apvalhoc tingma apquilyimnanic, najan maa apyovoclhojo singilpilhtetemo.

²⁷Olvitic sat talha napocja tingma. Colhic sat alvatna talha tingma aptamila Ben-adad — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquillhenamap apnaycam payjoc Cedar najan Hazor

²⁸Amyaa apquillhenamap enlhit apquilmolhama tribu payjoc Cedar, najan enlhit mayayo payjoc Hazor. Apvisqui co Babilonia Nabucodonosor alhta apmam naysicsa apquilimpocjay: Aptomjac alhta Visqui ingac apquilanya co Babilonia: ¡Noc maa! ¡Elimpocja sat tingma Cedar! ¡Elnatovas sat apquilmolhama tribu co actiyapmaclha acnim! — alhta aptomjac.

²⁹Elnatamaoc sat carpa apancaoc najan apnatoscama, najan apquilpacclhanma najan apquilmaycam, najan apnatoscama camellos, elilpalhamam sat: Acmasom singajem lhalhma anco — sat eltime — alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac alhta mocjam: ¡Quellhip co Hazor, yimpojo, elinyajaoc! ¡Elyilhanim mocjay! Yitnec aclhanma apvalhoc Nabucodonosor co Babilonia, ingyinmelham sat quellhip.

³¹Coo sicvisay Visqui sictomja silanya co Babilonia: Noc maa, elimpocja tingma mepqui apyimnatem, mepqui alapayclha atnaoc, mepqui mataa maycaa, lhapcoc maa.

³²Elminyilh sat apnatoscama camellos najan apyovoclhojo apnatoscama. Ongvilhpansic sat as enlhitaoc mepqui apticvajan, ellingamcojoc sat acyimtalhnama.

³³Etniclhac sat as tingma yoclhillhma actamopeycaoc alyancacclha chacales yamvavo. Mepqui enlhit yoyam etyisam, mepqui enlhit apquilyeycajay maa — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

Apquillhenamap co Elam

³⁴Aptimec nic nat apvisqui co Judá apvisay Sedequías. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías, elngacsic amyaa apquillhenacpo co Elam:

³⁵Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo: Ongvinatacsic sat pilhpaalh apancaoc co Elam, actomja apquilmaycam apancaoc co Elam.

³⁶Ongvapajacsic sat nipyesicsa enlhitaoc alhcayayam ayinyema nipyava maa. Elilhpansacpoc sat lhalhma anco. Elvitacpoc sat moclhama yoclhillhma lhalhma anco enlhit apquilynem.

³⁷Elpilhyinamam sat napatavo cotnaja ingmoc, ellingamcojoc sat acyimtalhnama. Ellingamcojoc sat apquilimpocjay cotnaja ingmoc, eticyoc sat apyovoclhojo.

³⁸Ongvapajacsic sat, yoyam eticyoc apvisqui co Elam najan apquilverisaa mayayo. Olanac sat sictajanem, otnejic sat Visqui coo.

³⁹Nalhit acnim omascocsic sat apquillingaycamco acyimtalhnama co Elam — alhta aptomjac Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 50

Mactovascama tingma najan yoclilhma Babilonia

¹Eycaso amyaa apquillhenacpo caldeos co Babilonia. Aptomjac nic nat Visqui ingac apcanya Jeremías elngacsic amyaa:

²¡Ellingas sat amyaa nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco! ¡Noelmiyov nasa amyaa, elyascasingvom sat enlhitaoc, yoyam melquinatsejec sat! Eltime sat elanic: ¡Apquilmacpec apyovoclhojo co Babilonia! Mepqui acmovan quilaycmasquiscama Bel, najan moc quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios Marduc actomja actovasomalhca. ¡Inatovasalhquic quilaycmasquiscama acyovoclhojo!

³Apquillilhyacmec cotnaja ingmoc payjoc nilhqueyja, enatovacsic sat yoclilhma. Mepqui enlhit apuileyvam maa. Apquilynajamquic apyovoclhojo, najan enlhit najan apnatoscama — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquiltajayclha israelitas apquilmomap

⁴Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Nalhit acnim sat cotnejic, eltajiclha sat mocjam israelitas najan co Judá, elyinyoc sat yoclilhma Babilonia. Eltingyac sat mocjam Dios Visqui apancaoc, naysicsa apyapcalhem jeltinyac sat coo.

⁵Elpeyvojoc sat amay tingma Jerusalén, apquilmamejitsacpo nalhit amay: Pac ontingyac sat mocjam Visqui ingac najan pacto ningmiyovmalhca, jingilvoncamejec sat mataa — apquiltomjac maa.

⁶Apquilyitsomacpo enlhit ajancaoc nipquesic apquillhinganyam, mepqui apquiltamilquiscama apquilancam. Apquillhinganacmec netin inquilhe, apquilvocmo moc inquilhe, inquilvoncacmec maa apquilynemayaclha.

⁷Apquilmocjac maa cotnaja ingmoc, apquilmamejitsa: Jave ningilsilhnanomalhca inganco. Yitnec maa apquilsilhnanomap apanco, apquilyamasma Visqui apancaoc aptomja apquilmasma, apquillhanma nic nat apquilyeyjamcaa apvisay apquilmasma apancaoc — alhta apquiltomjac — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁸Aptomjac mocjam Visqui ingac: ¡Elinyajaoc sat quellhip! ¡Elyinyov sat Babilonia apquileyvomaclha caldeos! ¡Elyingacpojo sat, enaliclha sat apnaymacoc, acno apnalayclha apnatoscama!

⁹Otnesquisic sat elimpocjac poc cotnaja ingmoc nipyesicsa co Babilonia, payjoc nilhqueyja. Elimpocjac sat tingma apvanyam, yoyam elmoc. Apquilmsec mataa yanca apancaoc, mepqui apquiltaticpongam.

¹⁰Elmacpoc sat apyovoclhojo caldeos, elnatamacpoc sat apquilnatam. Eycaso sicpayvam sicvisay visqui apancaoc.

Apquilmomap co Babilonia

¹¹¡Elitsovacsojo quellhip co Babilonia, apnatovascama alhta quellhip enlhit ajancaoc! ¡Elnilhtingaoclha quellhip, acno actemaclha vayqui ayitcoc najan apquiltayvascama apvajic nolhing!

¹²Elmancangvomoc sat quellhip, etvasacpoc sat tingma apvanyam apyovoclhojo najan yoclhillhma apancaoc. Cotniclhac sat yoclhillhma actamopeycaoc, mepqui enlhit sat cotnejic.

¹³Ayinyema coo siclom sicnatovascama enlhitaoc, cotniclhac sat yoclhillhma actamopeycaoc mepqui enlhit. Cotlapsic sat enlhit apquilyeycajay, apquilvita inlhojo acyanmongayclha apquilemacalha apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁴¡Quellhip apquilmaycam pilhpaalh, elvocjingvom sat tingma apvanyam Babilonia! ¡Elyijing sat yanca apancaoc! ¡Eticycoc sat apquilinmelhaycam Visqui ingac!

¹⁵¡Elilpalhamam sat actemacalha apquilimpocjay lhalhma anco! ¡Apquilvatsamquic co Babilonia! ¡Apquilyaninquic tingma nitno! ¡Inquilyaninquic mataymong apjalhtam tingma! ¡Visqui ingac eyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc, elimpocja sat quellhip! ¡Colhic sat acyanmongseclho apquilemacalha apancaoc nano!

¹⁶¡Noelayim nasa enlhit, yoyam eltingya acyilhna amyip najan elquinicla actic! ¡Quellhip metnaja israelitas, elinyajaoc sat apquilynemayacalha!

Apquiltajayclha israelitas

¹⁷Apquilyitsomacpo israelitas nipquesic aplhinganyam, acyamascam yamacmeyva. Apcaplhinquic alhta siclho apvisqui co Asiria, yoyam ingyajic. Natamin aptovquic alhta apilhquipcoc apvisqui co Babilonia Nabucodonosor.

¹⁸Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo nipyesicsa israelitas: Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc co Babilonia, acno sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc co Asiria.

¹⁹Otajicsojoc sat mocjam israelitas elhnam apquilaocla, payjoc Carmel, najan payjoc Basán, najan payjoc inquilhe Efraín, najan payjoc Galaad. Colhojoc sat apquilvitay acyivey aptoycaoc apnatoscama nipquesic.

²⁰Mepqui apquilsilhnanomap najan mepqui melyascalhma elhnam sat israelitas najan co Judá, ayinyema siyasicjayquiclho mocjam enlhit apquilyaymomap, sicmascosa melyascalhma — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquilingaycamco acmasom co Babilonia

²¹Aptomjac alhta Visqui ingac apquilanya: ¡Elimpocja sat yoclhillhma Merataim najan apnaycam payjoc Pecod! (yoclhillhma Babilonia) ¡Elminlhinaoc sat maa, elnatovas sat, yoyam eticyoc, acno siyanama eltimjic! — alhta aptomjac.

²²Inlingalhquic apquilpalhamaycam apquilimpocjay, avanjec apnatovascama.

²³¡Quellhip co Babilonia apquiltomja siclho malha martilloapticpaycam enlhitaoc lhalhma anco! ¡Apnatovasomap quellhip quilhvo nac jay! ¡Pilapcasquic enlhit lhalhma anco, apquilvita apnatovasomap co Babilonia!

- ²⁴Aptomjac mocjam Visqui ingac: Apquilmacpec quellhip co Babilonia, acmam tava apac trampa sicpicanma coo. Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha quellhip, apquiltomja selinmelhaycam siclho — alhta aptomjac.
- ²⁵Aptingyascasquic alhta Visqui ingac apquilmaycam naysicsa aplom pac. Apquilanyacpec alhta enlhitaoc lhalhma anco elimpocjac nipyeticsa caldeos.
- ²⁶Aptomjac Visqui ingac apquilanya: ¡Elimpocja sat quellhip! ¡Elnatamaoc sat apquilnatam najan acyilhna! ¡Elsavojo sat apquiltatnama talha, elnatovas maa! ¡Mengyaymacpejec sat lhama enlhit!
- ²⁷¡Elnajap sat singilpilhtetemo, eticyoc sat malha vayqui! ¡Co Babilonia layi! ¡Quilhvo nac ja apquillingamco acyanmongayclha apquilemacalha apancaoc! — alhta aptomjac.
- ²⁸(Apquilvaac tingma Jerusalén enlhit apquilynem co Babilonia. Apquillingasquic alhta amyaa apyanmongsayclha Dios Visqui ingac apquilemacalha co Babilonia, apnatovascama siclhoc nat tingma apponquinomap.)
- ²⁹¡Elansiclha sat singilpilhtetemo, elimpocjac sat Babilonia! ¡Elvocja sat tingma, mengyinyejic sat lhama! ¡Elyanmongsiclha apquilemacalha apancaoc! Apquilinmelham alhta Dios Visqui apyimtalhnamo, apvisay mayayo nipyeticsa israelitas.
- ³⁰Aptomjac mocjam Visqui ingac: Eticyoc sat apquilyimnanic co Babilonia apvalhoc tingma apvanyam, mengyaymacpejec sat lhama singilpilhtetemo as acnim.
- ³¹Aptomjac Visqui ingac: ¡Quellhip co Babilonia, elavojo! Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc quellhip quilhvo nac jay.
- ³²Elpalamoc sat quellhip, mepqui mataa apnalhaticjay, mepqui apmasma. Olvitic sat talha payjoc tingma apquiltvanyam, enatovasacpoc sat apyovoclhojo lhalhma anco — alhta aptomjac.
- ³³Aptomjac mocjam Visqui ingac: Avanjec apquillingaycamco acyimtalhnama enlhitaoc Israel najan co Judá. Apquilmacpec alhta nipyeticsa cotnaja ingmoc, mepqui mataa apquiltajayclha.
- ³⁴Apyimnatem apanco apquiltvomquiscama tap, apvisay Visqui apyimtalhnamo, aptemacalha appeyvomo. Olmeyvoc sat enlhit ajancaoc ontovacsic sat coo Babilonia — alhta aptomjac.
- ³⁵Aptomjac mocjam Visqui ingac: ¡Eticyoc sat co Babilonia! ¡Eticyoc sat apquiltviscaa najan apquiltaycamco!
- ³⁶¡Eticyoc sat apquiltvojolhma, apquiltysomacpo ayanem!
- ³⁷¡Eticyoc sat singilpilhtetemo naysicsa apquiltpilhyinamam ayinyema apquiltay! ¡Eticyoc sat nolhing apquiltinyovascama carros! ¡Eticyoc sat singilpilhtetemo

apquiltomjayclho quilvanaa mepqui alyimnatem! ¡Eticyoc sat apquiltamilquiscama asoc acmamnave, colnatamalhcac sat!

³⁸¡Coymac sat vatsam, mepqui yingmin ayinyem sat cotnejic! Cotlaycaoc quilaycmasquiscama acnaycaoc as yoclhillhma Babilonia, altomja allhinganiquiscama apquilvalhoc enlhitaoc — alhta aptomjac.

³⁹Coleyoc sat asoc navjac as yoclhillhma, najan quilhcalhic, najan chacales yamvavo, najan lhapi. Metyisamejec sat mataa enlhit as yoclhillhma cotmongvoycamlha nelha.

⁴⁰Enatovasacpoc sat tingma apno apnatovasomap tingma Sodoma najan Gomorra, najan poc tingma. Metyisamejec sat mataa enlhit cotmongvoycamlha nelha. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

⁴¹Apquililhyacmec enlhit appintalhnama payjoc nilhqueyja, najan apquilviscaa apquilynema nelha as nalhpop.

⁴²Yitnec apquilmaycam pilhpaalh najan sovjeva. Avanjec mataa apquillom, mepqui apquilasicyclha. Apquililpalhamam malha yingmin acvanyam ayilhtingyovam. Apquililhyacmec netin nolhing apcapaoc, yoyam elimpocjac Babilonia.

⁴³Avanjec alhta apcay apvisqui co Babilonia, yiplovcoc appilhyinamam. Aplingamcoc acmasca malha quilvana actimquiscama ayitca.

⁴⁴Ongvilhyemoc sat coo, malha yamacmeyva actiyapma acmampanac payjoc vatsam Jordán. Elinyajamcoc sat coo Babilonia. Co silyacyescama enlhit etnejic sat apvisqui maa. ¿Apne ya enlhit apmopvan? ¿Soc enlhit, yoyam jeyinmelham coo?

⁴⁵Quip elaylhojo aclhanmaclha evalhoc sictemaclha, yoyam ongvinmelham co Babilonia, yoclhillhma apquileyvomacclha caldeos: Elmacpoc sat, enalacpoc sat mocjay sicaa najan melyimnatem. Cotlapsic sat apquilvitacpo.

⁴⁶Elilpalhamam sat coo Babilonia, copilhyinamoc sat nalhpop, elilmalhnac sat, yoyam elpasingvota apnaymacoc, colngalhcac sat mocjay nipyesisca enlhitaoc lhalhma anco — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

JEREMÍAS 51

Mactovascama tingma Babilonia

¹Aptomjac alhta Visqui ingac: Ongvapajacsic sat yatepiyam, yoyam etvacsic sat Babilonia najan caldeos selinmelhaycam.

²Ongvapajacsic sat cotnaja ingmoc nipyesisca tingma Babilonia. Elinyajamcoc sat acno ningimposcay actic ayimpay ayimpeoc, mepqui enlhit sat cotnejic. Elimpocjac sat nipyava tingma apyovoclhojo cotnaja ingmoc.

³¡Quellhip apquilmaycam pilhpaalh, elpenacsojo! ¡Elma sat apquilmaycam apquilajapsomap! ¡Noelmiyov nasa apquilyimnanic co Babilonia! ¡Elsavojo sat apquilnapma singilpilhtetemo! — alhta aptomjac.

⁴Elvitacpoc sat caldeos apjapaoc lhalhma anco natingma.

⁵Am alhta eyinyavac mataa Dios Visqui apancaoc israelitas najan co Judá: Avanjec alhta apquilinmelhaycam co Babilonia napato Dios Mayayo najan apyimtalhnamo nipyescsa israelitas.

⁶¡Elinyajaoc sat quellhip israelitas najan co Judá, elyinyov sat yochilhma Babilonia! ¡Elvomsacpojo tap! ¡Elmiyovacpoc sat quellhip nipyescsa maa, meticyovejec sat lhama! Oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc quilhvo nac jay co Babilonia.

⁷Apquilyitsomacpo co Babilonia ingjaycoc allanomalhca oro apmaycam apmic Visqui ingac. Apquilyinamquic as uva ayingmenic enlhitaoc lhalhma anco, apquiltomjayclho acyeyjamelhma.

⁸Intiyacmec alhta ingjaycoc, impalhec alhta. ¡Elyapcalhaoc sat quellhip enlhitaoc lhalhma anco! ¡Elsantimquis panatem cotamilquiscomoc apquilyimsem co Babilonia! ¡Coltamalvomoc sat lhaja!

⁹Apquilingmavoc alhta: Ningilsantimcasquic alhta inyicje panatem, am eyca eltamalvocmoc co Babilonia. ¡Vamlha, noc, ongiltajiclhac sat mocjam! Dios Visqui apyimtalhnamo aptomja apyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc co Babilonia — alhta apquiltomjac.

¹⁰Apquiltomjac mocjam israelitas najan co Judá: Dios aptomja singmasma nincoo. Noc, ongmiyaclhac sat tingma Jerusalén. Onlingacsic sat aptomjacclha Dios Visqui ingac, actemacclha ningmiyovmalhca — alhta apquiltomjac.

¹¹Visqui ingac ayinyema aclhanma apquilvalhoc apquilviscaa co Media, elimpocjac nipyescsa co Babilonia, elsavojoc sat apquilnapma. Eycaso actomja acyanmongayclha apquitemaclha co Babilonia, apnatovascama siclhac alhta tingma apponquinomap Jerusalén. Apquiltomjac apquilviscaa: ¡Elpenacsojo apquilmaycam yanca apancaoc! ¡Elpenacsojo apquilmaycam apquilajapsomap!

¹²¡Elmiyasiclha netin asoc monquinatquiscama apquilimpocjay tingma Babilonia! ¡Elvascap sat quellhip guardia! ¡Eltamilquis sat quellhip centinela! ¡Elyilhacpojo quellhip singilpilhtetemo! — alhta apquiltomjac. Yitnec siclhac alhta aclhanmaclha apvalhoc Dios, yavamlha etnejic nipyescsa co Babilonia. Quilhvoc ningvita apyanmongsayclha apquitemaclha maa.

¹³Quellhip co Babilonia, apquileyvomacclha quellhip payjoc vatsam alyivey, cascama apquilnatam quellhip. ¡Vocmec nelha apquileyvam quellhip!

¹⁴Aptomjac alhta Visqui ingac apyimtalhnamo: Ongvapajacsic sat cotnaja ingmoc elimpocjac nipyescsa quellhip, malha sova apnatovascama sat eltimjic. ¡Eltimjic sat apquilyimnatem najan mayayo! — alhta aptomjac.

Mayayo Dios Visqui ingac

(Jer 10.12-16)

¹⁵Dios Visqui ingac nic nat apquillanay as nalhpop, ayinyema apmopvan apanco. Apquillanac nic nat netin ayinyema apyascamco apanco.

¹⁶Inquilhtingyovquic yingmin ayinyema appayvam acyitsomalhca ayilhtingyavoyam. Aptimescasquic nic nat yipjopay payjoc nelha as nalhpop. Inquilyinmacmec nic nat naysicsa acmamay, apquilhcajcmec piyam, inquilhcajcmec alhcajayam.

¹⁷Acyeyjamelhma mataa enlhit, am elyasingvocmoc mataa. Elmancangvomoc sat enlhit apquillanay quilaycmasquiscama mepqui acmovan, mepqui aleyvam, actomja eyca singyininquiscama.

¹⁸Comalhquejec mataa as asoc, conatovasalhac sat naysicsa apyicpilquemo Dios.

¹⁹Moc aptemacilha Dios Visqui apancaoc Israel, Jacob aptovana. Apquillanay nic nat aclhamoclhojo asoc, aptomja apquilyacyescama israelitas eltimjic apquitquic. Apvisay apanco: Dios Visqui apyimtalhnamo.

Apquitemacilha co Babilonia

²⁰Aptomjac alhta Visqui ingac: Coosicmaycam naysicsa apquilimpocjay apquilvisay co Babilonia, siyapajascama mataa nipyiesicsa enlhitaoc lhalhma anco yoyam eticyoc.

²¹Eticyoc sat nolhing najan nolhing apcapaoc, najan apquillhinquiscama carros.

²²Eticyoc sat enlhit najan quilvanaa, apquilyanyam najan apquilyimnanic, apquitcavoc najan quilvanaa ayitcavoc.

²³Eticyoc sat apquilandam nipquesic najan apnatoscama, najan enlhit najan vayqui alyinyovascama, najan apquilviscaa najan apquiltomja ningayo — alhta aptomjac.

Apquillingaycamco acyimtalhnama co Babilonia

²⁴Aptomjac mocjam Visqui ingac: Quellhip israelitas, elvitac sat quilhvo nac jay sictemacilha sicyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc co Babilonia, apnatovascama alhta siclho tingma Jerusalén — alhta aptomjac.

²⁵Aptomjac mocjam Visqui ingac: Quellhip co Babilonia apquilyitsomacpo inquilhe acvinatem actovascama aclhamoclhojo asoc as nalhpop. Colhojoc sat inquilhe acmeta najan actovasomalhca, ayinyema coosicyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc quellhip.

²⁶Colhojoc sat mayicjescama mataymong, comalhquejec sat mataa, yoyam ellanacpoc mocjam tingma — alhta aptomjac Visqui ingac.

²⁷¡Elmiyasiclha netin asoc monquinatquiscama, yoyam elimpocjac quilhvo! ¡Elpayvas sat trompeta, yoyam elpenacsojo enlhitaoc lhalhma anco, elimpocjac nipyiesicsa co Babilonia! ¡Elimpocja sat quellhip co Ararat, najan co Mini, najan co Askenaz! ¡Eltingya sat apvisqui general enaliclha singilpilhtetemo! ¡Elsavojo sat nolhing apcapaoc, elimpocjac sat malha sova!

²⁸¡Quellhip enlhitaoc lhalhma anco, elpenacsojo! ¡Quellhip apquilviscaa co Media, elpenacsojo! ¡Najan apyovoclhojo mayayo najan apquilviscaa moc yoclhlhma apquilanamaclla, elpenacsojo!

²⁹Impilhyinimquic as nalhpop, ayinyema acvaa aclhanmaclla apvalhoc Visqui ingac cotvasalhcac sat yoclhlhma Babilonia najan tingma apvanyam, cotnejic sat mepqui apquileyvam enlhit.

³⁰Apquilvatsamquic apquilnapomap singilpilhtetemo co Babilonia. Apnam mocjam congne apquilyilhanmomacla mepqui apquilmopvan, acno quilvanaa mepqui almovan. Apquilmacpec tingma apquilyanyam, innec alvatna talha aplhamoclhojo tingma.

³¹Apquilynajamquic (apquinincamquic) apquilsoycam amyaa eltimnasquiclla apvisqui co Babilonia, aptomja aptovasomap tingma apvanyam.

³²Apquylvocmec cotnaja ingmoc lhama vatsam najan moc vatsam, apquilvatna talha apquilyilhanmomacla alyimnatem. Apquilangvocmec maa singilpilhtetemo — alhta apquiltomjac.

³³Aptomjac alhta Dios Visqui apyimtalhnamo: Apquilyitsomacpo co Babilonia macticpamacla trigo apyilhna, quilhvoc sat coticpongalhcac trigo apyilhna — alhta aptomjac.

³⁴⁻³⁵Apquiltomjac apquilpayvam co Jerusalén: Singiltovascama alhta Nabucodonosor, apvisqui co Babilonia. Apquilsovjoc nintom apquilyacmo asoc payjem mepqui avalhoc. Ingilnasipquic alhta, malha ayinyema sinavocpo singnasipma. Apquilpatmaoclhec ningilnatam. ¡Ellingamcojoc sat co Babilonia acyanmongayclha singiltimesquiscama siclho! ¡Ellingamcojoc sat apticyovam, acno apticyovam alhta siclho ingnaymacoc! — alhta intomjac apquilpayvam.

Aplhanma Dios yavamlla cotnejic

³⁶Aptomjac alhta Visqui ingac: Olmeyvoc sat quellhip. Oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc cotnaja ingmoc co Babilonia. Otnesquisic sat, yoyam coymac vatsam najan acyitnamaclha yingmin as yoclhlhma.

³⁷Etvacacpoc sat apyovoclhojo tingma Babilonia, cotniclhac sat aleyvomaccla chacales yamvavo, mepqui mocjam apquileyvomaccla enlhit. Elangvomoc sat enlhit apquiltomjac.

³⁸Apquilpayvec co Babilonia, acno apquilpáyvam yamacmeyva najan ayitcavoc.

³⁹Acnim sat colnapoc maa, olmecsic sat apyinaycaoc eltimjic sat acyeyjamelhma. Elnateynic sat mepqui apnalhaticjangviyam mocjam.

⁴⁰Eticyoc sat co Babilonia, apquilno yataay najan nipquesic macnalayquinta apticyovamaccla — alhta aptomjac.

Aptovasomap tingma Babilonia

⁴¹¡Tingma aptamila apanco as nalhpop, Babilonia! ¡Aptovasomap quilhvo nac jay!
¡Pilapcasquic enlhitaoc apquiltvita, intiyacmec apquiltvalhoc!

⁴²Malha yingmin acyenyiam intomjac, ayapma tingma Babilonia.

⁴³Najan poc tingma apquiltvanyam apnatovasomap. Yoclhlhma Babilonia actamjayclho yoclhlhma actamopeycaoc, mepqui enlhita apquiltvanyam.

⁴⁴Aptomjac Visqui ingac: Oyanmongsiclhac sat quilhvo nac jay quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay Bel. ¡Otnesquisic sat yoyam coyiclhic sat aclhamoclhojo asoc acnasipma! ¡Melvotayc sat mocjam enlhitaoc, yoyam eltimjic apquiltayo, mepqui mocjam asoc macmescama quilaycmasquiscama! ¡Coyaninic sat mataymong apjalhtam nipyava tingma Babilonia!

⁴⁵¡Quellhip enlhita ajancaoc, elyinyov sat as tingma! ¡Etvacacpoc sat ayinyema siclom coo, sicyanmongsayclha apquiltmacclha apancaoc!

⁴⁶Elyimnaticsojo apquiltvalhoc quellhip israelitas, noela nasa apquiltlinga inlhojo amyaa. Moc actemacclha mataa amyaa moc acnim, apquiltmacclha apquiltnapomac, apquiltmacclha apquiltviscaa apya'monquiscama mataa poc apmatnam.

⁴⁷Aptomjac alhta siclho Visqui ingac: ¡Oyanmongsiclhac sat altemacclha quilaycmasquiscama Babilonia! ¡Elvitacpoc sat apjapaoc lhalhma anco!

⁴⁸Elitsovacsojoc sat aplhamoclhojo apnaycam netin najan as nalhpop, apquiltvita inlhojo apticyovam najan aptovasomap tingma Babilonia najan yoclhlhma, ayinyema cotnaja ingmoc co nilhqueyja.

⁴⁹Apticyovquic alhta siclho israelitas ayinyema apquiltnapma co Babilonia. Etcyoc sat co Babilonia, ayinyema apticyovam siclhoc alhta israelitas — alhta aptomjac Visqui ingac.

Amyaa apquiltthenamap co Judá

⁵⁰Quellhip co Judá apquiltaymomac mepqui apticyovam, elpecjicsojo apquiltinyem. ¡Quellhip apnaycam mocjay, colhen sat mataa apquiltvalhoc Visqui ingac, noncolvonquim nasa tingma Jerusalén!

⁵¹Yitnec apquiltpayvam quellhip: Ningilmancaquic nincoo, ayinyema singyininquiscama nincoo, ayinyema singilasmescama najan singvenéycam. Apquiltantalnec maa Dios tingma pac apponquinomac enlhita metnaja israelitas — apquiltomjac.

⁵²Aptomjac mocjam Visqui ingac: Covac sat acnim, yoyam oyanmongsiclhac sat apquiltmacclha apancaoc co Babilonia acyiplomo quilaycmasquiscama apancaoc. Elclhangvomoc sat apquiltymsem lhalhma anco.

⁵³Apquiltvilhanmec sat ancoc co Babilonia payjoc apquiltvilhanmomacclha nitnoc anco, enatovasacpoc sat apyovoclhojo, ayinyema cotnaja ingmoc silapajascama coo — alhta aptomjac Visqui ingac.

Aptovasomap tingma Babilonia

⁵⁴Quip elaylhojo apquilpalhamaycam co Babilonia, apnatovasacpo caldeos apyovoclhojo.

⁵⁵Ayinyema Visqui ingac, yoyam etvasacpoc tingma Babilonia. Apquilimpocjac cotnaja ingmoc nipyescsa co Babilonia, malha yingmin acyenyam intomjac.

⁵⁶Apquilmacpec co Babilonia, inquilintasalhquic apquilmaycam najan pilhpaalh. Dios Visqui ingac aptomja apyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc.

⁵⁷Aptomjac mocjam Visqui ingac: Olmecsic sat apyinaycaoc apquilviscaa co Babilonia, najan apquilyascamco, najan singilpilhtetemo, malha anmin sat colnapoc. Elnateynic sat maa, menalhaticjangvomejec sat mocjam — alhta aptomjac.

⁵⁸Aptomjac mocjam Visqui apyimtalhnamo: Conatovasalhac sat mataymong apjalhtam tingma Babilonia, colhic sat alvatna talha tingma apatnaoc. Alhto inyicje apquiltamjaycam enlhitaoc, cotnejic sat talha acsovjomo acyovoclhojo — alhta aptomjac.

Apsoycam amyaá Seraías tingma Babilonia

⁵⁹Vocmec nic nat cuarto año aptimem apvisqui co Judá apvisay Sedequías. Apcanyacpec nic nat Seraías, Nerías apquitca, Maasías aptavin, ayinyema apcanama Jeremías. Aptomjac nic nat Seraías aplhalhma apvisqui Sedequías, apquilyascama yoclhillhma Babilonia.

⁶⁰Aptalhosquic alhta siclho Jeremías acyovoclhojo amyaá aplhenamap tingma Babilonia, yavamlha colvac sat asoc acyimtalhnama.

⁶¹Aptomjac nic nat Jeremías apcanya Seraías: Ilyipsit sat lhip acyovoclhojo amyaá nipyescsa co Babilonia.

⁶²Itne sat lhip epamejitsic Visqui ingac: lhip alhta aplhanma Visqui ingac, etvasacpoc as tingma, eticyoc sat apyovoclhojo, metyisamejec sat mataa enlhit, mepqui aleyvam apnatoscama, cotniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc — sat itne apquilmalhnancama.

⁶³Appenasquic sat ancoc lhip apquilyipsatem as vaycajac, itjit sat tama ayitcoc lhama mataymong, iyinyov sat congne yingmin vatsam Éufrates.

⁶⁴Itne sat lhip appayvam: Acno as vaycajac evayvamcoc sat najan tingma Babilonia. Mepqui apquilmomsomap tap naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac — sat itne lhip nipyescsa maa — nic nat aptomjac Jeremías. Vamlha as appayvam ayinyema ilhnic nat Jeremías.

JEREMÍAS 52

Aplhenamap apvisqui Sedequías

(2 R 24.18-20; 2 Cr 36.11-16)

¹Invocmec nic nat veintiún años Sedequías aptimem apvisqui. Once años nic nat aptimem apvisqui nipyescsa enlhitaoc tingma Jerusalén. Inquin nic nat acvisay Hautal, Jeremías apquitca. Libna ilhnic nat tingma ac.

²Asomcoc nic nat aptemacilha napato Visqui ingac. Apyiplovcasquic nic nat aptemacilha poc apvisqui apvisay Joacim.

³Aplovquic nic nat Visqui ingac, aptanova apquilemacilha co Jerusalén najan co Judá. Apquilyinyovacpec nic nat ayinyema Visqui ingac. Apquinmelham nic nat apvisqui Sedequías aptanova apvisqui co Babilonia.

Aptovasomap tingma Jerusalén

(2 R 24.20—25.7; Jer 39.1-7)

⁴Invocmec nic nat nueve años aptimem apvisqui Nabucodonosor co Babilonia. Invocmec nic nat diez piltin najan diez acnim. Apquiltvaa nic nat aplhamoclhojo singilpilhtetemo, yoyam elvocjac tingma Jerusalén. Apquillanac nic nat apquilyilhanmomacilha singilpilhtetemo nipyava tingma.

⁵Acvoncacelho ilhnic nat apquiltvocjay tingma, acvaycmo once años aptimem apvisqui Sedequías.

⁶Invocmec nic nat cuatro piltin najan nueve acnim. Mayic nic nat inquilnapac enlhitaoc Jerusalén. Am nic nat coyitnac aptoycaoc enlhitaoc lhalhma anco.

⁷Apquilyilhacpoc nic nat apcanayclho enlhitaoc acma apquilmaycam najan apvisqui apancaoc, payjoc apvisqui apquiltcacjam, payjoc atong naysicsa anit apjalhtam. Apquinyajamquic nic nat aplhamoclhojo alhtaa anco, naysicsa apquiltvocjay co Babilonia. Apquiltpeyvoc nic nat apquiltinyem yoclhlhma Arabá.

⁸Apquiltminlhinc nic nat co Babilonia (Caldea). Apquiltphanec nic nat apquinyajaycaoc. Apmacpec nic nat apvisqui yoclhlhma payjoc tingma Jericó.

⁹Innec nic nat acyantamacelho apvisqui apmomap apnacilha apvisqui co Babilonia apna tingma Ribla. Innec nic nat altimnasa, yoyam elngamcojoc acyimtalhnama.

¹⁰Apquiltascasquic nic nat apyimpeoc apquitquic napato Sedequías.

¹¹Innec nic nat alyiplha apataoc Sedequías. Apquiltphlhetacpec nic nat cadenas. Innec nic nat acyantamacelho yoclhlhma Babilonia. Apnec nic nat maa acvaycmo apquitsepma.

Apquilmomap co Judá najan tingma apponquinomap

(2 R 25.8-21; 2 Cr 36.17-21; Jer 39.8-10)

¹²Apnec nic nat Nabucodonosor apvisqui co Babilonia. Vocmec nic nat aptimem apvisqui diecinueve años najan cinco piltin najan siete acnim. Apvaa nic nat tingma Jerusalén singilpilhtetemo apvisqui capitán Nabuzaradán. Apvisqui co Babilonia ilhnic apquiltancam.

¹³Apquilvatnec nic nat talha tingma apponquinomap, najan apvisqui tingma pac, najan apyovoclhojo tingma Jerusalén. Apquilvatnec nic nat talha tingma apancaoc enlhit mayayo.

¹⁴Apquilyanincasamquic nic nat tingma apjalhtam singilpilhtetemo co Babilonia, apquilvisay caldeos. Aplhalhma ilhnic nat apvisqui capitán.

¹⁵Innec nic nat acnalacelho yoclhihlma Babilonia enlhit apquilmomap najan enlhit apquilmomap natingma najan enlhit apquilhpaneycam. Apnalaclic nic nat capitán Nabuzaradán.

¹⁶Apquilmacpec nic nat enlhit mepqui apquilnatam, yoyam eltamjam ayimjacilha uva najan apquilmacpec, am nic nat enalacpoc mocjay.

¹⁷Apquiltasquic nic nat co Babilonia aclhamoclhojo tava apaoc: apquiltasquicama poste congne tingma apponquinomap, najan asoc payjem alyivey. Apquiltasclhec nic nat tava apaoc alintem yoclhihlma Babilonia.

¹⁸Apquiltasclhec nic nat vaynca najan pala acpayjem, najan sovo, najan apquilmaycam asoc allanomalhca tava apaoc.

¹⁹Apquiltasclhec nic nat apquiltatnamacilha asoc acmasis, najan asoc payjem, najan asoc allanomalhca oro, najan asoc allanomalhca plata. Ayinyema ilhnic nat apcanama capitán co Babilonia.

²⁰Inyimtilhec nic nat tava apaoc apquiltatam. Am nic copvanac elyipsitic acvamlha kilo acyimtalhnama. Apvisqui Salomón nic nat apquiltanay siclho tava apaoc acnaycaoc congne tingma apponquinomap, najan apquiltasquicama poste congne tingma, najan tava apaoc asoc payjem alyivey anco.

²¹Vocmec nic nat acvamlha nitno ocho metros moclhama poste, najan acvamlha acyivey cinco metros y medio ayimpejic circunferencia, mepqui avalhoc maa, najan acvamlha bronce ayimpejic acvaycmo siete centímetros.

²²Yitnec nic nat anit capiteles de bronce ayitsicsic poste columnas. Acvamlha ilhnic nat alvinatem capitel anit metros y venticinco centímetros. Najan rejilla acyipsomalhca netin acvisay bronce, najan alnatanma quilmaycamasquicama granada acyilhna. Acno moc nic nat anit poste columnas.

²³Moclhama rejilla ilhnic nat alyipsomalhca cien granadas quilmaycamasquicama moclhama poste ayitsicsic capitel. Invitalhquic maa noventa y seis granadas netin poste.

Apquilmomap co Judá

²⁴Innec nic nat acyantamacelho sacerdote Seraías, najan poc Sofonías, najan apnatqui apquiltamilquicama tingma apponquinomap.

²⁵Najan maa singilpilhtetemo apvisqui apquinyema tingma apvanyam, najan siete consejeros apquiltimesaycam apvisqui, apquiltanyema tingma apvanyam. Najan

apquylimja apmamyi aptalhesaycaoc apquilverisay enlhitaoc. Najan sesenta enlhitaoc apquilynema amyip apquiltomja apquilmomap tingma apvanyam.

²⁶Apnalaclic nic nat singilpilhtetemo apvisqui capitán Nabuzaradán aplhamoclhojo enlhit, acvaycmao tingma Ribla apnaclicha apvisqui co Babilonia.

²⁷Apcanayquic nic nat maa esovjacpojo eticyoc apquilmomap. Apticyovquic nic nat payjoc tingma Ribla yoclilhama Hamat. Innec nic nat alyinyovsa apquilaoclicha enlhitaoc Judá apquilmolhama, apquiltomja apquilmomap cotningvoyam nelha.

²⁸Eycaso apquilveramlha ilhnic nat apquilmomap ayinyema apvisqui Nabucodonosor: año septimo aptimem apvisqui, apnalaclicho 3023 apquilmomap.

²⁹Año dieciocho apnalaclicho 830 apquilmomap co Jerusalén.

³⁰Año veintitrés apnalaclicho Nabuzaradán 745 apquilmomap co Judá. Apyovoclhojo ilhnic nat cuatro mil seiscientos apquilmomap.

Mayayo apvisqui Joaquín

(2 R 25.27-30)

³¹Vocmec nic nat acnim veintisiete najan piltin doce najan año treinta y siete, apmomacpilha apvisqui Joaquín co Judá. Aptimesacpec nic nat Evil-merodac etnejic apvisqui co Babilonia. Apyinyovcasquic nic nat apmomacpilha Joaquín, ayinyema apcasicjayquiclicha mocjam.

³²Innec nic nat ayaco mocjam, apquilverpalhcomap poc apquilverisca cotnajaclha apquilaoclicha.

³³Apyinyovquic nic nat Joaquín apava apjacpac apquilverantalhnama singilpilhtetomaclicha. Aptasacmec nic nat mataa aptom apvisqui co Babilonia aclhamoclhojo acnim aptiyascam Joaquín.

³⁴Aplhocac nic nat Joaquín aclhamoclhojo asoc alaymomalhca naysicsa aptiyascam. Ayinyema ilhnic nat apvisqui co Babilonia.

LAMENTACIONES

LAMENTACIONES 1

Primer lamento

Ningminaycmascama acmayovsa ingvalhoc

¹Avanjec acmayovsa ingvalhoc ningvita tingma apvanyam mepqui enlhit. Siclhoc alhta apnam enlhit appintalhnama. Apyitsomacpo as tingma quilvana tampeyi, am colhno mayayo siclhoc alhta actemacilha avisqui nipyessica enlhitaoc, actomjayclho quilvana acmomalhca, yoyam cotnesam nipyessica enlhit.

²Avanjec mataa acvinama najan alichhangveycam acyovoclhojo alhtaa. Paj lhama enlhit, yoyam etamilquiscomoc avalhoc, apquiltatsamquic alhta apquilyitsomacpo. Apquilyamasmec anaymacoc apquiltomjayclho apquilinmelhaycam quilhvo nac jay.

³Ajolhec alhta apquillingaycamco co Judá apquiltimesaycam najan apquilmomacpilha cotnajaclha apquilaoclha. Avanjec alhta apquilminlhincaycam cotnaja ingmoc apquilyitsomacpo quilvana avisqui nano, actomjayclho acmomalhca quilhvo nac jay mepqui aclovquiscama acyampay.

⁴Mepqui enlhit apquilyiplayclha amay tingma Jerusalén, inmasquec maa fiesta apancaoc. Acnatovasomalhca tingma apatnaoc puertas. Apquilyapcalhquic maa sacerdotes, avanjec acmayovsa avalhaoc quilvanaa alminaycmascama nano. Avanjec apquillingaycamco co Jerusalén.

⁵Payjeclhec apquilvalhoc cotnaja ingmoc naysicsa apquiltetmacilha apancaoc. Apyanmongsacclhec Visqui ingac apquiltetmacilha melyascalhma co Jerusalén. Apquilmacpec alhta apquitquic, macnalayclha apquileyvomacilha cotnaja ingmoc.

⁶Mepqui aptamila tingma Jerusalén, mepqui apquilnatanma alyinmom. Apquilynayamquic alhta apquilviscaa, apquilyitsomacpo popyit metay mataa aptom, ayinyema apyamascam enlhit apmampaviyam.

⁷Yitnec apatic co Jerusalén apquilnatam najan apquilnatanma nano. Apquilvoy alhta cotnaja ingmoc, mepqui alhta apquilpasingvoycta apnaymacoc elvomsic tap. Avanjec acmayovsa apquilvalhoc quilhvo nac jay.

⁸Avanjec alhta apquilsilhnanomap apanco co Jerusalén, apquiltomjayclho macveneycam quilhvo nac jay. Enlhit apquiltomja apquilayo nano, quilhvoc apquiltomja apquilveneycam, ayinyema apquilyitsomacpo quilvana ayalhnayo mepqui apava, actomja acmancactama acyitnama acpaycomalhca.

⁹Avanjec alhta actemacilha anco as quilvana actanovmalha napato Dios. Actomja macyamasma mepqui aptamilquisquiyam avalhoc poc enlhit. Actomja acyimnatescama acpayvam: ¡Visqui ingac, jelanojo coo! ¡Apquiltetmacilha sevenéycam cotnaja ingmoc naysicsa apquilyimtalhnesomacpo apanco! — alhta apquiltomjac.

¹⁰Apquilimpocjac alhta cotnaja ingmoc nipyescsa co Jerusalénelnatamoc apquilnatam. Apnatovasquic alhta tingma apponquinomap apquilantalhningvoy congne. Visqui ingac alhta apmasma elpalhavomoc metnaja israelitas, colapvanquejec alhta elantilhic congne tingma apponquinomap.

¹¹Apquiliclhangevec mataa co Jerusalén, ayinyema melvitay aptoycaoc. Apquilhaqui inycije apquilnatam, yoyam elmoc acyanmongam nintom, yoyam melmasquingvomejec sat maa. Apquilyimnatasquic apquilpayvam: ¡Visqui ingac, jingilanojo nincoo! ¡Aptemacilha singvenéycam cotnaja ingmoc! — alhta apquiltomjac.

¹²Quellhip apquiltomja apquilyeycajay, yejemec siclho. Collhen apquilvalhoc quellhip, apquilvita inlhojo ninlingaycamco acyimtalhnama, ayinyema Visqui ingac apyanmongsayclha nintemacilha inganco naysicsa aplom pac.

¹³Apquilhaquic alhta talha ninglyescsa ayinyema netin, actomja singiltovascama. Tava apac alhta singilmam (yamyamayin), yoyam ongnatovasalhac, onlingamcojoc sat acmasca cotmongvoycamilha nella.

¹⁴Apvitac alhta Visqui ingac nintemacilha mongilyascalhma najan ingvalhoc acmasom. ¡Mepqui ningilyimnatem nincoo! Ingilmec nincoo cotnaja ingmoc, mepqui singmasma nincoo.

¹⁵Apticyovquic alhta ingnaymacoc apquilyimnatem naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Malha ningiltoyam uva acyilhna, yoyam cotyapoc ayingmenic, apquiltomjac alhta apticyovam co Judá, ayinyema alhta apcanama Visqui ingac.

¹⁶Avanjec nincoo ningvinama, avanjec acpaliyam ate ayingmenic, paj lhama enlhit, yoyam jintamilquiscomoc ingilvalhoc. Apnam inquitquic nincoo nipyescsa tingma aptovasomap, ayinyema apquilyimnatem apanco cotnaja ingmoc.

¹⁷Apquilpeyvaseclhec apectengaoc co Jerusalén, yoyam elpasingvota. Paj mataa enlhit yoyam etamilquiscomoc apquilvalhoc. Apquilanyacpec enlhit vecinos, yoyam elnapoc israelitas, elvenacpoc sat nipyescsa cotnaja ingmoc.

¹⁸Peyvoc aptemacilha Visqui ingac, aptomja apyanmongsayclha nintemacilha inganco, ayinyema alhta mepqui ningilyajayquiclho appayvam. ¡Quip elaylhojo quellhip actemacilha ninlingaycamco acmasca! Apquilmacpec alhta apquilyimnanic, najan maa quilvana ayitcavoc, macnalayclha cotnajaclha alaoclha.

¹⁹Ningiltamjoc alhta jingilpasingvota ingnaymacoc singilasicjajo, ningvitac alhta apquiltemacilha singyinimquiscama. Apquilitsepquic alhta sacerdotes najan apquilvanyam mayayo, ayinyema mepqui aptoycaoc natingma. Am alhta elvitac nintom, apquilitsepquic alhta.

²⁰Lhip Visqui ingac, jingilanojo nincoo naysicsa ayay ingilvalhoc. Asquejec ingilvalhoc ningiltomja ningilinmelhaycam lhip. Apticyovquic inquitquic tap tingma, ayinyema sovo alnapma. Apquilitsepquic natingma inquitquic, ayinyema ningmasquem alnapma.

²¹Apquillingac alhta enlhitaoc ningiliclhangeveycam, paj eyca lhama yoyam etamilquiscomoc ingilvalhoc. Apquilyasamcoc cotnaja ingmoc ayinyema lhip apyanmongsayclha nintemacilha inganco, yiplovcoc alhta acpayjayclha apquilvalhoc cotnaja ingmoc. Ingyane sat ellingamcojoc sat cotnaja ingmoc, acno ninlingaycamco siclho nincoo.

²²Iyanmongsiclha sat lhip apquitemacilha apancaoc cotnaja ingmoc, acno apyanmongsayclha lhip nintemacilha inganco naysicsa mongilyajayquiclho alhta. Avanjec mataa ningvinama, asquejec mataa ingilvalhoc, ningnaycam tingma Jerusalén.

LAMENTACIONES 2

Segundo lamento

Ningminaycascama acmayovsa ingvalhoc

¹Avanjec aplom pac Visqui ingac, malha yipjopay ayajapvoy tingma Jerusalén. Mayayocilha tingma nipyescsa israelitas, aptimesomap alhta coning as nalhpop. Mepqui aclhanma apvalhoc Visqui ingac, actomja altoycamlha apmancoc as tingma.

²Apnatovasquic alhta Visqui ingac amyipayc najan tingma apancaoc israelitas. Apnatovasquic alhta tingma apquilyanyam najan apquilyimnatem nipyescsa co Judá. Apmascosquic alhta Visqui ingac apquileyvam najan apquilanama apquilviscaa.

³Apmascosquic alhta apquitemacilha apquilyimnatem israelitas naysicsa aplom. Am alhta jingmiyavac Visqui ingac naysicsa singilimpocjay cotnaja ingmoc. Apquilvatnec alhta talha, actomja acpayjayclha lhalhma anco nipyescsa israelitas.

⁴Malha cotnaja ingmoc alhta Visqui ingac, apmaycam apmic pilhpaalh, yoyam elnapoc actomja ningyisponcama, najan apquilyimnanic najan quilvana ayitcoc. Appalasquic alhta talha tacjaplhic tingma apponquinomap, ayinyema acyivey aplom pac.

⁵Aptomjacclhec alhta cotnaja ingmoc Visqui ingac, apsovjoc alhta apnatovascama tingma apquilyanyam, najan tingma apquilyimnatem, najan apyovoclhojo israelitas. Avanjec alhta acmayovsa apquilvalhoc co Judá, acyiplomo apquiclhangeveycam.

⁶Apyinyovquic alhta Visqui ingac tingma pac apponquinomap, ninganeyquiclhilha nincoo. Inquilvoncacmec alhta fiestas najan acnim ninnayclha mataa. Aptovasacpec alhta sacerdote najan apvisqui rey, ayinyema aplom pac Visqui ingac.

⁷Aptanovquic alhta Visqui ingac altar apquilvatnamacilha najan tingma apponquinomap. Am alhta emyavac apquilyimpocjay cotnaja ingmoc tingma apvanyam najan apjalhtam tingma. Apquilpalhamam alhta cotnaja ingmoc congne tingma apponquinomap, acno nincoo siclhoc alhta ningilitsovascama naysicsa fiesta.

⁸Inlhenquic alhta siclho apvalhoc Visqui ingac, colhic acnatovasa mataymong tingma apjalhtam nipyava Jerusalén. Apsovjoc alhta aptovascama acyovoclhojo mataymong apjalhtam. Malha acmayovsa ingvalhoc inquitomjac mataymong apjalhtam.

⁹Mepqui mocjam tingma apatnaoc alyivey, altomja acnatovasomalhca acyovoclhojo. Apquilmacpec alhta apquilviscaa najan rey, mepqui mocjam Dios appayvam apquillingascama sacerdotes. Mepqui mocjam alvitay apquilvanmoncama profetas Dios apquillingascama.

¹⁰Mepqui mocjam apquilmamejitsomap apquilmvanyam, apquilvanmaquic mataa, apma apava acmayovsa apquilvalhoc, apquilpalesa tajap apyitsicsaoc actemacilha acmayovsa apquilvalhoc. Inquilmvayventac apcatcoc quilvanaa ayitcavoc acnaycam tingma Jerusalén.

¹¹Intiyacmec evalhoc sicvita enaymacoc tingma apancaoc aptovasomap. Avanjec coo sicvinama najan acmayovsa evalhoc sicvita acyovoclhojo actovasomalhca, najan alitsepma sicaa najan apquitcavoc natingma lhalhma anco.

¹²Inquiltomjac sicaa alanya incanayc: ¡Paj nincoo nintom, paj nincoo ningyam! — alhta inquiltomjac. Inquilitsepquic alhta natingma, inquilantalnec alinamam sicaa alayneycac incanayc.

¹³Quellhip co Jerusalén, ¿co laa otnejic sicyitquiscama apquilttemacilha quellhip? Avanjec anco apquillingaycamco quellhip, malha yingmin acvanyam acyitsomalhca. ¿Soc sat etamilquiscomoc apquilvalhoc quellhip?

¹⁴Apquilttemacilha alhta profetas nipyiesicsa quellhip, elyinimsic enlhitaoc mepqui alvitay apquilvanmoncama appayvam ayinyema Dios. Am alhta elpiquenac ayalhnacelhojo apquilvalhoc quellhip napato Dios, yoyam elmiyvaccoc quellhip. Apquilyinimsacpec alhta quellhip.

¹⁵Apquilyeycac mataa enlhita apquiltaneyo tingma aptovasomap, yiplovcoc mataa apquiltasmescama najan apquilyeyseycam apcatic, apquiltomja apquiltanya: ¿Naso ya apvisay tingma Jerusalén mayayoclha nipyiesicsa enlhitaoc as nalhpop? — alhta apquiltomjac.

¹⁶Avanjec apquilttemacilha apquiltpayvam cotnaja ingmoc, apquiltmovjam najan apquiltpalhamam alhta: ¡Ningiljalhnec mataa acnim, yoyam ongnatovacsic as tingma! ¡Quilhvoc ningvita aptovasomap tingma! — alhta apquiltomjac.

¹⁷Nanoc nat aclhanma apvalhoc Visqui ingac yavamlha etnejic, yoyam etvacsic sat as tingma. Am emyavac mataa apquiltasmescama cotnaja ingmoc, apquiltitsovasoc maa apquiltvita tingma aptovasomap, ayinyema alhta apquiltimpocjay.

¹⁸¡Quellhip co Jerusalén, elane sat epasingvota Visqui ingac! ¡Elyapcalhaoc sat quellhip acnim anco najan alhtaa! ¡Noelvatsaoc nasa apquiltapcalhem quellhip!

¹⁹Elyimnaticsojo apquiltlmalhnancama napato Visqui ingac mepqui apquiltvatescama, acnim anco najan alhtaa. Eliltimnas sat napato Visqui ingac actemacilha aclingaycamco apquilvalhoc quellhip. Elilmalhnescquis sat quellhip apquitquic naysicsa apquillingaycamco mayic, altomja alitsepma natingma ayinyema mayic ataoc.

²⁰Lhip Visqui ingac, jingilanojo nincoo naysicsa ninlingaycamco ayinyema lhip. ¿Avanqui ya incanayc coltovamcoc ayitquic alitsepma? ¿Apvancaa ya eticyoc sacerdotes congne tingma apponquinomap, najan maa profetas?

²¹Apnam natingma enlhit apjapaoc, najan apquiltvanyam najan metnaja apquiltvanyam, apticyovam alhta apquilyimnanc najan quilvanaa ayitcavoc. Lhip alhta apquilnapma mepqui apmasma lhama, ayinyema acyivey aplom pac.

²²Lhip alhta apcapajascama acmasom ningyesicsa, acyiplomo ayay ingilvalhoc. Am alhta emyovacpoc lhama, apsovjoc alhta lhip apquilnapma naysicsa aplom pac. Apticyovquic alhta apyovoclhojo ningilvanimquiscama naysicsa apquiltimpocjay cotnaja ingmoc.

LAMENTACIONES 3

Tercer lamento Ningminaycmascama acmayovsa ingvalhoc

- ¹Avanjec alhta siclingaycamco acyimtalhnama, ayinyema aplom pac Visqui ingac.
- ²Eyantamaclhec alhta naysicsa yatescamalhama, mepqui sicvitay ayitsay olhma.
- ³Apquiltinlhanacmec alhta seticpaycam apmic Visqui ingac, mepqui apquiltvatescama.
- ⁴Mepqui alhta actamila eyimpejic, malha alintem intomjac elhquipcoc.
- ⁵Avanjec siclingaycamco acmasom, malha sicjalhtamomalhca silaneyoy neyava coo.
- ⁶Naysicsa yatescamalhama sicmacalha coo, acno apquiltmasquingvaycmo nano.
- ⁷Sicmomalhca coo najan silpilhtetamalhca cadenas, ayinyema Visqui ingac.
- ⁸Avanjec alhta silmalhnaycam, yoyam epasingvota Visqui ingac, am eljalhnoc sicpayvam.
- ⁹Aclhinganacmec mataa coo, ayinyema apjalhtimquiscama amay Visqui ingac.
- ¹⁰Malha yamacmeyva najan oso aclom apyitsomacpo Visqui ingac, yoyam jeyajic.
- ¹¹Eyantamaclhec alhta nicja amay, yoyam jeyajic najan jeyinyoc sicmatnam.
- ¹²Apmec alhta pilhpaalh najan yanca pac, yoyam jelimsec najan jeyajic coo.
- ¹³Aplimsec alhta aclhamoclhojo yanca alantalhna eyapoc coo, ayinyema Visqui ingac.
- ¹⁴Apquiltomjac sevenéycam enaymacoc coo, apquiltinlhanacmec selasmescama coo.
- ¹⁵Asquejec evalhoc, malha siclingaycamco acmasca ayinyema sicyam siclhoy coo.
- ¹⁶Eyinjac alhta nalhpop, apyajapa epatic, yoyam otoc lhopactic.
- ¹⁷Eyimtalhnesquic alhta sictiyascam coo, mepqui actamilaycam evalhoc coo.
- ¹⁸Inlhenquic evalhoc acmasilhte moyasquiyam Visqui ingac etnejic semasma coo.

- ¹⁹Yitnec ajatic acmayovsa evalhoc najan siclingaycamco acyimtalhnama mataa.
- ²⁰Inlhenquic evalhoc netamin alhta, avanjec anco sicyasquiyam ayinyema evalhoc.
- ²¹Lhama asoc colhenic evalhoc, yoyam coyangvomoc moyasquiyam coo Visqui ingac.
- ²²Visqui ingac aptomja singasicjayo najan singmasma cotningvoyam nelha.
- ²³Apquillinlhanacmec singasicjayo, mepqui singyasma mataa Visqui ingac.
- ²⁴Intomjac evalhoc coo: Moyascacmoc coo Visqui ingac aptomja semasma coo — intomjac evalhoc.
- ²⁵Ingilmiyovquic Visqui ingac mepqui inlhojo ningyasquiyam.
- ²⁶Intasic mataa ongilvanma, jingilpasingvotac sat Visqui ingac.
- ²⁷Intasic mataa enlhit apquitcavoc elyasingvomoc asoc alyimtalhnama alinyema Visqui ingac.
- ²⁸Incaymalhquic enlhit elhic aplhapco mepqui apquilyataycam, aptomja inlhojo apcanama Visqui ingac.
- ²⁹Incaymalhquic eyajapoc nalhpop apcatic, coticlhicvomoc lhopactic apatong. Colhic sat acpasma Visqui ingac, nasoc lhaja.
- ³⁰Incaymalhquic enlhit memyovejec apcatic naysicsa macticpongaycam apcatic. Emancangvomoc sat naysicsa aplingaycamco acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac.
- ³¹Apvanquic jingyinyoc Visqui ingac, mejingyinyovejec sat mataa nincoo.
- ³²Onlingamcoc acyimtalhnama ayinyema Visqui ingac, jingilasicjiclhoc sat mocjam.
- ³³Am eyispac Visqui ingac, apvita inlhojo ninlingaycamco acmasca nincoo.
- ³⁴Avanjec alhta apquillingaycamco acyimtalhnama ingnaymacoc apquilmomap.
- ³⁵Apquilvenacpec alhta ingnaymacoc napato Visqui ingac apyimtalhnamo.
- ³⁶Apquilyipconacpec alhta ingnaymacoc napatavo apquilviscaa, am alhta colcac apvalhoc Visqui ingac.
- ³⁷Ayinyema apcanamaclha Visqui ingac, yavamlha ontimjic nincoo, najan yavamlha colhic allana asoc.
- ³⁸Ayinyema apcanama Visqui ingac apyimtalhnamo, yavamlha ongvita asoc altamila najan yavamlha ongvita acmasom.
- ³⁹Ningiltamjo inyicje ongmiyovalhcac nincoo, acyitna inlhojo mongilyascalhma.
- ⁴⁰Pac ongilyipconic actemaclha ingilvalhoc, ongilpaycomoc sat, ongilyoclhoc sat apnaclha Visqui ingac.

- ⁴¹Pac ongilmiasiclhac netin ingmeoc, colhenic ingvalhoc Dios apna netin.
- ⁴²Yitnec ningilsilhnanomalhca inganco napato lhip Visqui ingac, am eyca jingilasicjiclhac mocjam nincoo.
- ⁴³Avanjec alhta lhip aplom pac, aptomja singilyamascam najan singilnapma, mepqui singmasma.
- ⁴⁴Apyilhanmec lhip tap yipjopay, mengyajalhenmo mataa ningilmalhnancama.
- ⁴⁵Lhip alhta singyamasma malha asoc apac napatavo enlhitaoc lhalhma anco.
- ⁴⁶Yitnec apquillantipquiscama ningilvisay cotnaja ingmoc apyovoclhojo.
- ⁴⁷Avanjec singvenéycam nincoo, avanjec ninlingaycamco acyimtalhnama.
- ⁴⁸Avanjec coo sicvinama, ayinyema apquilmasquingvaycmo enaymacoc silasicjayo.
- ⁴⁹Avanjec actiyapma ate ayingmenic malha vatsam ayinyema cotningvoyam nelha.
- ⁵⁰Jingilasicjiclhajoc sat lhaja mocjam Visqui ingac apna netin.
- ⁵¹Asquejec evalhoc coo, sicvita inlhojo allingaycamco acyimtalhnama quilvanaa natingma.
- ⁵²Apquilitamjoc jelajic cotnaja ingmoc, mepqui sicsilhnanomalhca ajanco.
- ⁵³Acyinyovalhquic alhta congne malhic, apquilapma atong mataymong.
- ⁵⁴Avanjec alhta yingmin, acvaycmo eyispoc. Inlhenquic evalhoc ongvitsapoc maa.
- ⁵⁵Lhip Visqui ingac, jelanojo sicna coo malhic congno.
- ⁵⁶Ingyeylhojo sicpayvam, ingyeylhojo sicpayvam silmalhnancama lhip.
- ⁵⁷Apcatingmavoc alhta lhip as acnim: Nongya nasa lhip — alhta aptomjac seyanya.
- ⁵⁸Lhip Visqui ingac aptomja semasma coo, aptomja sevomquiscama tap.
- ⁵⁹Lhip Visqui ingac, apvitac alhta apquiltemaclha cotnaja ingmoc, jemyov coo.
- ⁶⁰Apvitac lhip aclhanma apquilvalhoc, yoyam jelinmelham najan jelajic coo.
- ⁶¹Apyasamcoc lhip apquiltemaclha apancaoc sevenéycam najan selinmelhaycam coo.
- ⁶²Avanjec seltanoncama mataa cotnaja ingmoc, avanjec mataa selinmelhaycam coo.
- ⁶³Avanjec apquillantipquiscama sicvisay, quip ilanojo apquiltemaclha apancaoc.
- ⁶⁴Lhip Visqui, iyanmongsiclha sat lhip apquiltemaclha apancaoc.
- ⁶⁵Ilhinganimquis sat apquilvalhoc maa, nomyov nasa maa, itnesquis apquilmapsom.
- ⁶⁶Iminlhinam sat (iyamasam) lhip cotnaja ingmoc naysicsa aplom pac lhip. Imascos sat lhip apquileyvam as nalhpop cotnaja ingmoc.

LAMENTACIONES 4

Cuarto lamento Ningminayc Mascama acmayovsa ingvalhoc

- ¹Impaysacmec alhta oro, inmasquec alhta actemacilha alyinmom. Impalesalhquic alhta asoc acmamnave (mataymong ayitcoc), altamomalhca amay ninlhingam.
- ²Apquilyitsomacpo oro alyinmom enlhit apnaycam tingma Jerusalén, apquiltomjayclho apquiltanovmap. Quilhvo nac jay apquilyitsomacpo valhva apquilanomap yelpa.
- ³Asoc navjac inyapmoc actomja acvanimquiscama ayitcavoc. Moc actemacilha quilvanaa ingnaymacoc, altomja alyamasma ayitquic, apno lhapiñ apyamasma apquitcavoc.
- ⁴Avanjec allingaycamco sicaa, ayinyema acnim alnapma, alyamay anco avalhaoc sicaa. Inquililjalhnecc colhic acmesa nintom, paj colvitac mataa actoycaoc.
- ⁵Cotlaycaoc alhta actoycaoc mepqui alsovjomo, yiplovcoc mayic alnapma natingma. Inquilvanamyic alhta alnatamomalhca acmamnave, quilhvo eyca asoc apac basura.
- ⁶Avanjec apquilmapsomcaa enlhit, am nic nat colhno apquilmapsomcaa co Sodoma. Pilapcasquic nic nat apnatovasacpo, mepqui ilhnic nat apquilimpocjay poc.
- ⁷Apquiltamila alhta apquilviscaa, apquilyitsomacpo apquilmopoy apanco, malha leche. Apquilyitsomacpo alhta apquilyilhvasem, malha coral acyilhvasem apyimpeoc. Apquiltamila alhta, malha zafiro alyinmom alhta intomjac.
- ⁸Apquiltomjaclhecc quilhvo nac jay apquilpasyam, melyicpilquemo apnaymacoc maa. Apquiltomjaclhecc quilhvo nac jay apquilpasyam, melyicpilquemo apnaymacoc maa. Apquilyamjoncamquic enlhitaoc, apquiltomjayclho malha alhpongja acyamay anco.
- ⁹Intasic alhta apticyovam apnaymacoc, am colhno mayic alnapma quilhvo nac jay. Mepqui mataa apquilyimnatem, ayinyema mepqui aptoycaoc, mepqui acyilhna amyip.
- ¹⁰Altemacilha siclho quilvanaa altamila, altomja alnapma ayitquic, yoyam coltovamcoc. Inquiltovcamquic alhta ayitquic, naysicsa apquilmaskingvovam tingma apyovoclhojo.
- ¹¹Avanjec alhta aplom pac Visqui ingac, mepqui apmasma. Apquilvatnec alhta talha emyetic sat tingma Jerusalén, sovjoc alhta apmeta.
- ¹²Apquilyascacmec alhta mataa apquilviscaa najan poc enlhitaoc, yoyam elimpocjac cotnaja ingmoc tingma Jerusalén, elantilhic sat tingma apatnaoc alyivey.
- ¹³Ayinyema alhta apquilsilhnanomap apanco profetas najan sacerdotes. Apquilanyacpec alhta eticyoc enlhit mepqui apquilsilhnanomap apanco.

¹⁴Apquileyvec alhta natingma malha mepqui apataoc. Am alhta elyipitcavoc apnaymacoc ayinyema apquilantalhnama apquilpasyam, ema alhta acpaysimquiscama.

¹⁵Apquililpalhamam alhta: ¡Elavojo, noelpacningvomjo nasa, apquilmapsomcaa nac maa! — alhta apquiltomjac apnaymacoc. Apquilinyajamquic maa mocjay, apquillhenacpo: Colapvanquejec jingilpalhavota ningyesicsa — alhta apquiltomjac metnaja apnaymacoc.

¹⁶Ayinyema alhta Visqui ingac apyamasma najan apnatovascama. Mepqui alhta apquilayo sacerdotes. Am alhta elmiyovacpoc apquilvanyam mayayo.

¹⁷Avanjec alhta ningiljalhanma singvomquiscama tap, paj alhta ongvitac. Ningiljalhne inyicje jingilpasingvota enlhitaoc colmopvancaa jingilpasmoc.

¹⁸Ingiltamilcasquic alhta cotnaja ingmoc singilmam, mongvanquejec alhta ongilanteypoc. Intamongvocmec alhta acnim ingac, nelha sat cotnejic ningileyvam.

¹⁹Ingilminlhinquic alhta, malha mama apyivey apyamascam asoc navjac. Ingilminlhinquic alhta netin inquilhe najan yochilhma actamopecycaoc, yoyam jingilmoc.

²⁰Apmacpec alhta Dios apquilyacyescama, aptomja singmasma naysicsa ningileyvam. Aplhenacpec alhta: Apvanquic jingilmeyvoc naysicsa ningileyvam lhalhma anco nipyesicsa enlhitaoc — alhta ningiltomjac.

²¹¡Elitsovacsojo quellhip co Edom najan co Uz! Ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama, elvitacpoc sat quellhip malha anmin alnapma najan apquilalhnayo mepqui apava.

²²Quellhip co Jerusalén, comascoc sat acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc. Melmacpejec sat mocjam quellhip. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc co Edom. Colpiquenalhcac sat ayalhnaclhojo apquilvalhoc najan melyascalhma apancaoc.

LAMENTACIONES 5

Quinto lamento

Ningminaycmascama acmayovsa ingvalhoc

¹Lhip Visqui ingac, coyit apatic lhip actemacclha ninlingaycamco acyimtalhnama. Quip ilanojo apquitemaclha enlhita singilasmescama najan singvenéycam nincoo.

²Ingilnatamalhquic nincoo ningileyvomacclha, poc enlhita apnam tingma ingancaoc.

³Ningilyeyjeycam nincoo, paj nincoo ingilyap. Tampeyi actomjayclho meme ingac.

⁴Ningyinyovquic mataa acyanmongam ningilmam yingmin ningyam najan alhpongja.

⁵Ningatoc mataa cotnaja ingmoc, malha nanyetic nincoo, mepqui ningilyimnaa, mepqui ninlovquiscama ningilyampay.

- ⁶Ningiltamjoc jingilpasingvota najan jingilmecsic nintom co Egipto najan Asiria.
- ⁷Apquilsilhnanacpec apanco ingilyapmayc ninga, apquilmasingvocmo. Nincoo eyca ninlingamcoc acyimtalhnama, ayinyema apquilsilhnanomap apanco ningilyeyjamcaa.
- ⁸Apquilviscaa apquiltomja enlhit apquilmomap nano, mepqui singvomquiscama tap.
- ⁹Mongvanquejec ontingya acyilhna amyip, jingilimpocjac sat enlhit apquilmapsomcaa.
- ¹⁰Avanjec acmelhanma ingyimpejic malha talha, ayinyema mayic singajem.
- ¹¹Innatovasalhquic quilvanaa najan ayitquic tingma co Judá najan Jerusalén.
- ¹²Apticyovquic alhta apquilviscaa, apquilvenacpec alhta apquilyanyam mayayo.
- ¹³Apquilyanyacpec enlhit ellanac harina, apquilyanyacpec apquitcavoc elyintilhvomoc.
- ¹⁴Inmasquec ningvitay apquilyanyam mayayo, paj ongvitac apquipayvascama apquitcavoc.
- ¹⁵Mepqui mocjam acpayjayclha ingilvalhoc, mepqui ningitsovascama fiesta. Avanjec nincoo acmayovsa ingilvalhoc.
- ¹⁶Intiyacmec nincoo corona nimpocanma, mepqui mayayo nincoo. ¡Nincoo layi ayinyema ningilsilhnanomalhca inganco!
- ¹⁷Mepqui nincoo acyimnatem ingvalhoc, malha acmasca ingyimpejic nincoo. Avanjec nincoo ningvinama.
- ¹⁸Intomjacclhec mayicjescama mataymong tingma Jerusalén, aleyvomacclha maling.
- ¹⁹Lhip Visqui ingac aptimem apyimtalhnamo cotmongvoycamlha nelha.
- ²⁰¿Cotningvomeje ya nelha singilvoncayam lhip? ¿Cotningvomeje ya nelha singyamasma nincoo?
- ²¹Lhip Visqui ingac, jingiltajicsojo mocjam, yoyam ongilyoclhojoc apnacclha lhip. Jingilasicjiclhojo sat mocjam, ongileyoc sat mocjam nintemacclha nano napato lhip.
- ²²¿Naso ya singyamasma lhip cotningvoyam nelha? ¿Naso ya singiltanoncama lhip cotningvoyam nelha? — alhta aptomjac.

EZEQUIEL

EZEQUIEL 1

Acvitay apvanmoncama profeta

¹⁻³Coo sicvisay sacerdote Ezequiel, Buzi apquitca. Acnec alhta nicja vatsam Quebar, payjoc Babilonia. Acnec alhta nipyessica enaymacoc apquilmomap. Inyaptalhquic alhta netin, acvita sicvanmoncama Dios apna netin. Invocmec alhta cinco acnim, cuatro piltin najan treinta años. Moc acvisay cinco años aptomja apmomap apvisqui Joaquín.,Apquilyacyesquic alhta Dios, aptimesquisa Ezequiel etnejic aplingascama.

⁴Pilapcasquic alhta acvita sicvanmoncama alhcayayam acvanyam. Malha talha ayinyema yipjopay alhta intomjac alyinmayam. Yitnec alyinmom acyivey. Naysicsa talha acvitalhco asoc, malha oro alyinmom.

⁵Invitalhquic alhta naysicsa talha cuatro asoc aleyvam, malha cuatro enlhit apquilyovoclhojo.

⁶Cuatro alhta napataa najan cuatro aplhimpancoc moclhama enlhit.

⁷Inquilpeyvoc alhta apilhquipcoc, moc actemacilha apmancaoc, malha vayqui amnic. Alyinmom alhta, malha tava ápac alyinmom.

⁸⁻⁹Jave alhta acvamlha cuatro napataa najan cuatro aplhimpancoc. Yitnec alhta apmeoc, payjoc apnenyaoco (appecjaoc) coning aplhimpancoc. Acmongvoyam mataa moc navayc aplhimpancoc. Am alhta elpaycacpoc mataa apquillhingam, apquilpeyvoc alhta apquillhingam.

¹⁰Eycaso actemacilha cuatro asoc, acno moc napataa. Lhama mataa alaneyo amamyi, acyitsomalhca enlhit napaat. Moc mataa alaneyo nicja derecha, acyitsomalhca yamacmeyva naat. Moc mataa alaneyo nicja sancalvelha, acyitsomalhca naat vayqui inquinavo. Moc mataa alaneyo acpoc, acyitsomalhca yatmáma napaat.

¹¹Nitnoc alhta almiyasquiclho alhimpancoc. Inquilmongvocmec mataa moc anit alhimpancoc. Inquilapquic mataa apnenyaoc moc anit aplhimpancoc.

¹²Apquilpeyvoc alhta apquillhingam, mepqui apquilpayquiyam. Dios apmopvan ayinyema aclhinquiscama maa.

¹³Invitalhquic alhta malha talha nipyessica maa, malha altotseycaoc amamyi aclhingacmo najan ayilhyacmo. Alyinmom alhta talha alantiyapmacilha alyinmayam.

¹⁴Lhincasoc alhta mataa apquillhingam, malha alyinmayam intomjac apquillhingam.

¹⁵Alanoc alhta as asoc, malha cuatro enlhit. Caro amnic acyitna nalhpop, payjoc moclhama asoc malha enlhit.

¹⁶Acno moc cuatro carro amancoc, alyinmom alhta. Moclhama amancoc alhta allanomalhca, malha lhama acyitna avalhoc moc.

¹⁷Avanquic mataa collhong najan colilhyemoc carro amancoc, najan lhama nicja najan moc nicja, mepqui yoyam copaycamoc.

¹⁸Malha ataoc acnaycaoc alhta cuatro carros amancoc, altomja alyinmom.

¹⁹Allhingamó lhama alhta cuatro asoc malha enlhit najan carros amancoc. Innoc alhta moc almiyasquiclha netin enlhit najan carros amancoc.

²⁰Dios apmopvan ayinyema alhta aclhinquiscama asoc malha enlhit, acyiplomo mataa carros amancoc alyipitcay maa.

²¹Allhingamó lhama alhta cuatro asoc najan carros amancoc. Acnaycamó lhama alhta mepqui allhingam. Innoc alhta moc almiyasquiclha netin enlhit najan carros amancoc alyipitcay maa.

²²Yitnec alhta tacjalhit apcatcoc, malha acpacphanma alyinmom, acyitsomalhca cristal alyinmom.

²³Inquilmongvocmec alhta moc aplhimpancoc alpayesomalhca. Inquilapquic alhta apnyaoc moc anit aplhimpancoc.

²⁴Aclingac alhta ayilhtingyovam aplhimpancoc naysicsa apquillhingam. Acyitsomalhca ayilhtingyovam yingmin ayinyem vatsam, malha appayvam apanco aptomja Apyimtalhnamo, malha singilpilhtetemo appintalhnama. Inquilvayventac alhta aplhimpancoc natamin apquillhingam.

²⁵Inlingalhquic alhta ayilhtingyovam ayinyema acpacphanma tacjalhit apcatcoc.

²⁶Acvitac alhta tacjalhit acpacphanma malha apvisqui aptajanem allanomalhca zafiro. Malha enlhit alhta apna netin apvisqui aptajanem.

²⁷Acvitac alhta payjoc niplhit enlhit. Alyinmom alhta nipye, malha oro naysicsa talha. Acvitac alhta avjapyoc malha talha. Acvitac alhta as enlhit naysicsa acyivey alyinmom.

²⁸Apyitsomacpo alhta pimjit naysicsa yipjopay acmamayaclha. Eycaso acvitay alhta sicvanmoncama gloria mayayo Dios Apyimtalhnamo. Acjalhec alhta coo, acticlhicvocmo nalhpop payjacclha najat — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 2

Apcanyomap profeta Ezequiel

¹Invitac alhta mocjam sicvanmoncama. Aptomjac alhta seyanya: Lhip enlhit, itnimiclha netin. Opamejitsic sat lhip — alhta aptomjac seyanya.

²Intalhnec alhta evalhoc Dios apmopvan apanco naysicsa sepamejitquiscama. Etnimcasquic alhta netin coo. Aclingac alhta sepamejitquiscama.

³Aptomjac alhta seyanya: Ongvapajacsic sat lhip apvisay enlhit nipyesicsa israelitas, selinmelhaycam mataa coo. Ayinyema ilhnic nat apquilyeyjamcaa selinmelhaycam coo, acvaycmo as ningvamlha nac jay.

⁴Najan maa apquitquic selinmelhaycam coo, malha acyeyjamelhma apquiltomjac. Ongvapajacsic sat lhip, yoyam etnejic elanic lhip: Eycaso appayvam apanco Dios Apyimtalhnamo.

⁵Elaylhojoc sat, paj lhaja. Apquiltomja selinmelhaycam coo. Elyasamcojo sat as enlhitaoc, apna profeta aplingascama sicvisay nipyescsa maa.

⁶Lhip enlhit, nongya nasa enlhitaoc, nongya nasa apquipayvam. Colhojoc sat aptiyascam lhip nipyescsa, malha naysicsa amaoc, naysicsa aleyvam yitaja. Nongya nasa lhip apquipayvam apquiltomja selinmelhaycam coo.

⁷Ilngas sat lhip sicpayvam nipyescsa maa. Elaylhojoc sat, paj lhaja. Avanjec apquitemaclha selinmelhaycam coo.

⁸Lhip, ingyeylhojo sat sicpayvam, yoyam elngacsic lhip. ¡Nojeyinmelham nasa lhip! Imayes siclho apatong, itov sat asoc yoyam omquecsic lhip — alhta aptomjac seyanya.

⁹Acvitac alhta apmic acpeyvesamalhca acyiplomo vaycajac.

¹⁰Apmayesquic alhta najato vaycajac actalhesamalhca lhama nicja najan moc nicja. Inlhenalhquic maa actemacilha ninlingaycamco acmasom, actemacilha layi, yoyam covac sat — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 3

¹Aptomjac alhta seyanya coo: Lhip enlhit, itov siclho as vaycajac. Natamin ilngas sat amya nipyescsa co Israel — alhta aptomjac seyanya.

²Emcasquic alhta vaycajac. Acmayesquic alhta ejatong, sictova vaycajac.

³Aptomjac alhta seyanya: Inasip as vaycajac sicmescama lhip, comoc sat apvalhoc — alhta aptomjac. Actovquic alhta coo as vaycajac, malha yovjan alhta intomjac acmasis.

⁴Aptomjac alhta seyanya: Ilngas sat sicpayvam nipyescsa enlhitaoc Israel.

⁵Ongvapajacsic sat lhip nipyescsa enlhitaoc, jave moc actemacilha apquipayvam, eyca appayvomó lhama Israel.

⁶Jave siyapajascama lhip nipyescsa enlhitaoc comopvan lhip apquipayvam. Ayapajasquic sat ancoc lhip nipyescsa as enlhitaoc, elaylhojoc sat aplingascama lhip sicpayvam.

⁷Moc apquitemacilha enlhitaoc Israel, colyacmoc mataa elaylhojo sicpayvam. Cayjec mataa apquilvalhoc, comejec mataa apquilvalhoc.

⁸Otnesquisic sat lhip acyimnatem apvalhoc, yoyam comejec sat lhip lha apvalhoc, acno apnaymacoc co Israel.

⁹Otnesquisic sat acyinatem apvalhoc lhip malha diamante, am colhno mataymong acyimnatem. Nongya nasa lhip, nocotyim nasa apvalhoc napato apquiltomja selinmelhaycam mataa — alhta aptomjac seyanya.

¹⁰Aptomjac alhta seyanya: Ingyeylhojo lhip siltimnascama sicpayvam, comá sat apvalhoc lhip.

¹¹Iyas sat nipyesicsa apnaymacoc apquilmomap, elaylhojoc sat aplingascama lhip, paj lhaja. Itne sat elanic maa: Eycaso appayvam Dios Apyimtalhnamo — sat itne elanic — alhta aptomjac Dios.

¹²Emyasiclhec alhta netin Dios apmopvan apanco. Aclingac alhta ayilhtingyovam netamin coo, malha acyovjeycam lhopactic, payjoc acyitnamaclha gloria apanco mayayo Dios.

¹³Ayinyema alhta aplhimpancoc asoc malha enlhít, najan ayinyema carros amancoc alyipitcay maa. Malha acyovjeycam lhopactic acyivey alhta intomjac siclingay.

¹⁴Eyantamaclhec alhta Dios apmopvan apanco, seyinyovquisa siyinmamcaclha. Avanjec alhta acmayovsa evalhoc najan actiyam evalhoc coo. Epatjetquic alhta apmic Dios.

¹⁵Acvocmec alhta Tel Abib nicja vatsam Quebar, apnaycamcaclha israelitas apquilmomap. Acnaclhec alhta maa nipyesicsa, acvaycmo siete acnim. Am alhta oyasamcoc mataa, yavamlha otnejic najan olngacsic — nic nat aptomjac profeta.

Apcanyomap etnejic apquiltamilquiscama

(Ez 33.1-9)

¹⁶Invocmec alhta siete acnim, aptomja Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

¹⁷Lhip enlhít, otnesquisic lhip etnejic apquiltamilquiscama enlhitaoc Israel. Aplingac sat ancoc lhip sicpayvam, ilngas sat nipyesicsa enlhitaoc, elyasamcojoc sat sictomjaclha.

¹⁸Yitnec sat ancoc sicpayvam siyanya enlhít apmapsom: ¡Ingyitsapoc sat lhip! — intomjac sicpayvam. Am sat ancoc eltimnasac lhip, elvaticsic aptemacclha apanco apmapsom, yoyam emyovacpoc. Ingyitsapoc sat apmapsom, ayinyema aptemacclha apanco. Lhip sat etnejic apsilhnanomap apanco meltimnascama lhip yoyam emyovacpoc apquitsepma.

¹⁹Apquiltimnasquic sat ancoc lhip apcanyacpo apmapsom, elvaticsic aptemacclha apanco. Am sat ancoc elvatasac aptemacclha apanco, ingyitsapoc sat apmapsom. Lhip eyca emyovacpoc sat.

²⁰Apvitac sat ancoc lhip enlhít appeyvomo, yoyam elvaticsic appeyvomo, etnejic apmapsom. Momyovejec sat coo, ingyitsapoc sat, ayinyema meltimnascama siclho lhip, ellaniclha apvalhoc. Colhenalhquejec mocjam aptemacclha acpeyvomo. Ingyitsapoc sat ayinyema apsilhnanomap apanco. Lhip sat etnejic apsilhnanomap apanco najato. Colhic sat acyanmongsiclho lhip aptemacclha apanco.

²¹Apquiltimnasquic sat ancoc lhip enlhit appeyvomo, yoyam mesilhnanacepeje apanco. Apjalhnoc sat ancoc lhip appayvam, yoyam mesilhnanacepeje apanco, emyovacpoc sat ayinyema apjalhenmo lhip appayvam. Emyovacpoc sat lhip — alhta aptomjac seyanya — nic nat aptomjac profeta.

Mepqui appayvam profeta

²²Aptomjac nic nat profeta: Semaycam alhta apmic Dios. Aptomjac alhta seyanya coo: Itnimiclha netin. Ityip sat lhip ipeyvojo sat amyip, yoyam oltimnacsic lhip, yavamlha etnejic — alhta aptomjac seyanya.

²³Ayinmaclhec alhta netin, sictepa amyip. Acvitac alhta gloria apanco mayayo Dios Apyimtalhnamo, acno sicvitay alhta nicja vatsam Quebar. Acjalhec alhta coo, acticlicvocmo nalhpop payjacalha najat.

²⁴Intalhnec alhta evalhoc Dios apmopvan apanco, setnimquisa netin. Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo: Italhningvocilha lhip aplhancoc, ingyapicilha sat atong.

²⁵Epilhquetacpoc sat lhip tama, comopvan etyapoc lhip epalhavomoc apnaymacoc.

²⁶Otnesquisic sat lhip mepqui appayvam ayinyema acyipjem apalhcoc. Copvanquejec sat lhip elngacsic sicpayvam nipysecsa enlhit melyascalthma.

²⁷Yitnec sat ancoc amyaa coo, yoyam elngacsic lhip, omascocsic sat mepqui appayvam lhip. Etnejic sat lhip elanic enlhitaoc: Eycaso appayvam Dios. Ingyeylhojoc sat mataa lhama, mepqui apjalhenmo mataa poc. Cayjec apquilvalhoc enlhit melyascalthma — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 4

Apquilimpocjay tingma Jerusalén

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Lhip enlhit Ezequiel, ilic sat lhip mataymong acpasyam, ipquin siclho yoyam elcajacsic sat tingma Jerusalén netin asoc acpasyam.

²Ilcajas sat cotnaja ingmoc apquilvocjay tingma, najan apquilmaycam alyivey, najan mayicjescama lhopactic nipyava maa, najan moc apquilmaycam alyivey anco, cotvasalhcac sat mataymong apjalhtam tingma.

³Ilic sat lhama chapa acyivey, itnimquis sat malha apjalhtam tingma yoyam elimpocjac cotnaja ingmoc. Melquinatsejec sat israelitas actemaclha yoyam covac sat.

⁴Aptomjac alhta mocjam: Iyitnocjamaoc sat lhip apyitnamaclha, napocja izquierda (apectong izquierda). Itne sat apcalomap lhip acvisay apquilsilhnanomap israelitas.

⁵Trescientos noventa acnim cotnejic lhip apyitnama, apcajapsomap lhip apquilsilhnanomap israelita, colhojoc acvamlha apquilsilhnanomap apanco israelitas najato coo.

⁶Ipaycap sat lhip, eytic sat napocja derecha (apectong derecha). Itne sat apcalomap acvisay apquilsilhnanomap co Judá acvaycmo cuarenta años. Lhama acnim apyitnama, colhojoc sat lhama año apquilsilhnanomap co Judá.

⁷Ilanojo sat mocjam tingma Jerusalén apquiltvocjay cotnaja ingmoc. Imyasiclha netin acyayem apmic, iyimnaticsojo sat appayvam elngacsic amyaa ayinyema coo.

⁸Olpilhquetic sat lhip tama, comopvan epaycacpojo apyitnamaclha, elngamcojoc sat appilhtetomap acvaycmo acsovjomo acnim siclhanma lhac coo — alhta aptomjac.

⁹Aptomjac alhta mocjam: Ilic sat siclho trigo apactic, najan sebada actic, najan avena actic, najan mijo actic, najan habas actic, najan lentejas actic. Illana sat siclho apyelaquiscama, natamin ellanac sat pan. Etoc sat lhip acvaycmo trescientos noventa acnim apyitnama inlhojo lhip napocja izquierda.

¹⁰Notnatquis nasa hora yavamlha etoc mataa. Itov sat mataa 25-gramos de pan moclhama acnim.

¹¹Ilhnasojo sat apyam yingmin, iyin sat medio litro moclhama acnim — alhta aptomjac.

¹²Aptomjac alhta mocjam: Illana sat nilpayescama allanomalhca cebada actic anic. Ilvit sat talha congne malhic, jave alhpongja, ingyansiclha sat enlhit apyi acyamay, elvitac sat mataa apnaymacoc.

¹³Colhojoc sat nintom comasis, eltovamcoc sat israelitas apquilmommap, payjoc yochilhma cotnajaclha apquilaoclha — alhta aptomjac.

¹⁴Ayatingmavoc alhta coo: Am alhta otingyac mataa asoc acpaysimquiscama evalhoc. Am otavac mataa asoc ayitsepma, paj najan asoc acmatnam ayinyema asoc navjac aclom. Am otavac mataa apitic apac singascama ontoc — alhta actomjac coo.

¹⁵Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Tasi, ingyansiclha sat vayqui ayi, nongyansiclha nasa enlhit apyi, yoyam elvitic talha apquillanay pan — alhta aptomjac.

¹⁶Aptomjac alhta mocjam seyanya: Mepqui aptoycaoc sat cotnejic natingma Jerusalén. Ellhovamcoc sat pan apquiltcoc apanco, najan yingmin atquitsic anco, eltovamcoc najan elyinamcoc sat mataa naysicsa ayay apquiltvalhoc.

¹⁷Ellingamcojoc sat co Jerusalén mayic alnapma, elmasquingvomoc sat moclhama. Eycaso cotnejic sat sicyanmongsayclha apquilttemaclha apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 5

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Ilic sat lhip sovo acmajamtic. Iyatemen sat apva apcatic najan ava apatong. Ilic sat mocjam balanza quiljanma, ilyipsit sat acvamlha tres partes apva.

²Apquiltpenasquic sat ancoc apquiltimpocjay tingma apvanyam, ilvit sat talha tercera parte apva payjoc apvalhoc tingma. Ilic sat mocjam tercera parte apva, iyatemen sat

nav'ayc apva payjoc tap tingma. Ilic sat mocjam tercera parte apva, ingyimpos sat alhcayam. Colhojoc sat siyilhpanquiscama enlhit co Jerusalén, sicmaycam sovo acvinatem yoyam olnapoc.

³Imyov sat anit anco apva, ipilhtit sat nipva apava apcalomap.

⁴Ilic sat anit apva, imyov sat alaymomalhca. Iyinyov sat anit anco apva congne talha, comyetic sat apva. Copayjiclhac sat talha, cosavojoc sat alnapma apyovoclhojo israelitas — alhta aptomjac.

⁵Actomjac coo siyanya, sicvisay Visqui: Tingma apquiltvocjay cotnaja ingmoc apvisay Jerusalén. Co alhta sictimesquiscama apquilyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.

⁶Am alhta colcac apquiltvalhoc, apquiltomja selinmelhaycam coo najan siyanamacalha. Inyangvocmec alhta apquiltmapsomcaa, am alhta elhno enlhitaoc metnaja israelitas, mepqui mataa apquilyiplovquiscama siyanamacalha — alhta aptomjac.

⁷Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: ¡Quellhip co Jerusalén! Apquiltmapsomcaa quellhip, am elhnoc enlhit nipyava maa. Am alhta elyiplovcasac siyanamacalha coo paj najan apquiltanamacalha metnaja israelitas nipyava quellhip.

⁸Actomjac coo silanya quellhip: Ongvinmelham sat coo lha quellhip co Jerusalén. Oyanmongsiclhac sat apquilttemaclha apancaoc napatavo enlhitaoc lhalhma anco.

⁹Ellingamcojoc sat acyimtalhnama anco, am colhno apquillingaycamco nano, am colhno acyanmongayclha yoyam covac sat. Ayinyema apquilttemaclha apancaoc apquiltayo quiltaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁰Mayic sat colnapoc enlhit, yoyam etovacpoc apyap, poc etovacpoc sat apquitca. Quellhip sat ellingamcojoc acyimtalhnama, eyca ongvilhpansic sat enlhit apquiltaymomap lhalhma anco.

¹¹Naso coo sicpayvam, quellhip alhta apnatovascama tingma ajac apponquinomap ayinyema quiltaycmasquiscama apancaoc apquiltayo quellhip. Mongvasicjicljejec sat mocjam quellhip, oyanmongsiclhac sat apquilttemaclha apancaoc quellhip.

¹²Elitsapoc sat enlhit tercera parte as tingma, ayinyema ningmasquem alnapma najan mayic alnapma. Eticyoc sat enlhit tercera parte as tingma, ayinyema cotnaja ingmoc yoyam elnapoc. Ingyilhpanic sat enlhit tercera parte as tingma, coo ayinyema sicminlhinaycam, sicmaycam sovo acvinatem yoyam olnapoc.

¹³Ellingamcojoc sat quellhip sictemaclha siclom, ayinyema acyivey anco siclom. Oyanmongsiclhac sat apquilttemaclha apancaoc. Colmoc sat apquiltvalhoc coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc, natamin comascoc sat sictemaclha siclom.

¹⁴Otnesquisic sat tingma Jerusalén, etniclhac sat mayicjescama mataymong. Elmancangvomoc sat quellhip nipyescsa enlhit nipyava quellhip.

¹⁵Elvitac sat enlhitaoc actemacilha sicyanmongsayclha apquitemacilha quellhip. Elasmacsic sat maa, elvenacpoc sat quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹⁶Mayic sat colnapoc quellhip, acno yanca alnapma enlhita. Ongvapajacsic sat mayic ataoc najan asoc acyimtalhnama, mepqui aptoycaoc sat cotnejic.

¹⁷Ongvapajacsic sat mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc, najan ningitsepma. Najan asoc navjac aclom colnapoc apquitquic, poc sat eticyoc naysicsa apquilimpocjay. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 6

Apquilayo quilaycmasquiscama

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Ilanajo siclho inquilhe alvinatem, ilngas sat sicpayvam sicyanmongsayclha apquitemacilha apancaoc.

³Ilgas sat actema nac jay: Amyaa allhenamalhca inquilhe alvinatem najan yamalvinatem, allhenamalhca vatsam najan alvata. Elimpocjac sat cotnaja ingmoc. Conatovasalhca sat acyitnamacilha quilaycmasquiscama netin inquilhe alvinatem.

⁴Onatovacsic sat altares apquilvatnamacilha macmescama quilaycmasquiscama, najan apquilvatnama talha asoc acmasis. Elvitacpoc sat apjapaoc payjoc acyitnamacilha quilaycmasquiscama.

⁵Ongvilhpansic sat apilhquipcoc niyava altares apquilvatnamacilha.

⁶Enatovasacpoc sat tingma apquilvanyam lhalhma anco apquileyvomacilha quellhip. Conatovasalhca sat acyovoclhojo altares acyitnamacilha quilaycmasquiscama, conatovasalhca sat najan quilaycmasquiscama, najan altares apquilvatnamacilha asoc acmasis. Comascoc sat acyovoclhojo asoc apquillanay siclho enlhita.

⁷Apquilvitac sat ancoc aplhamoclhojo apjapaoc apnaycaoc maa, jelyicpilcojoc sat coo, sicvisay Visqui sicyimtalhnama.

⁸Otnesquisic coo, yoyam elaymacpoc sat napocja quellhip mepqui apticyovam, ongvilhpansic sat nipyeticsa metnaja israelitas.

⁹Colyitnam sat apatic maa, sicvisay Dios Visqui apancaoc, sictimesquiscama apquillingaycamco acyimtalhnama ayinyema selyasma siclho, yoyam eltimjic apquilayo quilaycmasquiscama. Colyitnam apatic apquitemacilha apancaoc siclho, coyplovjoc sat apquilyiclhama.

¹⁰Elyasamcojoc sat mepqui sicyeycajascaoc siclhanna, apquilinga inlhojo sicpayvam, yoyam oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc — alhta aptomjac.

¹¹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Iticpam sat apmeoc, iltam sat apmancoc, ilpalhamam sat lhip: ¡Quellhip layi, ellingamcojoc sat apticyovam, najan mayic ataoc, najan ningmasquem ataoc!

¹²Ningmasquem sat colnapoc apnaycam mocjay. Eticyoc sat apnaycam ningato. Mayic sat colnapoc enlhit apquileyvomoc, elmasquingvomoc sat. Comascoc sat siclom natamin sicyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc.

¹³Elyicpilcangvomoc sat sicvisay Dios Visqui apancaoc. Elvitacpoc sat apjapaoc niyava altares najan naysicsa quilaycmasquiscama apancaoc. Elvitacpoc sat payjoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama netin inquilhe alvinatem najan yamalvinatem, najan payjoc ayimjacclha yamit acyivey anco, apquilmescamaclha asoc acmasis macmescama quilaycmasquiscama.

¹⁴Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc, otvacsic sat yoclhlhma, ayenmo yoclhlhma nipiyam acvaycmo Ribla payjoc nilhqueyja. Cotniclhac sat yoclhlhma actamopeycaoc lhalhma anco. Jelyicpolcangvomoc sat coo, sicvisay Dios Visqui apancaoc — sat itne elanic — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 7

Actamongvamlha nelha apquileyvam

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Ingyeylhojo sat lhip sicpayvam siltimnascama israelitas lhalhma anco apquileyvomaclha: Intamongvocmec nelha apquileyvam enlhit as yoclhlhma.

³Vamlha intomjac apquileyvam quellhip israelitas. Elvitac sat quellhip siclom coo, actemaclha sicyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc quellhip.

⁴Mongvasicjicljejec sat mocjam quellhip. Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha quellhip apquilemapsomcaa, apquileyvomoc quilaycmasquiscama. Jelyicpilcojoc sat sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

⁵⁻⁶Aptomjac alhta Visqui ingac: Intamongvocmec nelha apquileyvam enlhit, ellingamcojoc sat acyimtalhnama, coyangvomoc sat maa, comascoc sat apquileyvam quellhip.

⁷Enatovasacpoc sat apyovoclhojo enlhit apquileyvam as yoclhlhma. Comascoc sat apquileitsovascama enlhit netin inquilhe.

⁸Elvitac sat quellhip acyivey siclom quilhvo nac jay, sictemaclha sicyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc quellhip.

⁹Mongvasicjicljejec sat mocjam quellhip. Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc quellhip. Jelyicpilcojoc sat quellhip, sicvisay Dios Visqui apancaoc, ayinyemayaclha acyanmongayclha — alhta aptomjac.

- ¹⁰¡Quilhvoc acvaa acnim! ¡Quilhvo nac jay! ¡Macnatovascama aclhamoclhojo asoc! Apquiletemaclha apancaoc enlhít apquilyimtalhnesomacpo apanco najan apquilmápsomcaa.
- ¹¹Inyangvocmec mataa apquiletemaclha apquilmápsomcaa. Comalhquejec sat maa, meltomja apquilyimnatem, acyitna inlhojo apquilnatam najan apquilpayvam apquilpalhamaycam. Mepqui apquilmopvan maa.
- ¹²¡Quilhvoc acvaa acnim! Copvanquejec ingyitsovacsojo enlhít apyamasma asoc apvitay acyanmongam. Copvanquejec enlhít apyamasma asoc coyovsic apvalhoc. Avanjec sat cotnejic siclom naysicsa sicyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc enlhít israelitas.
- ¹³Enlhít apyamasma asoc, metecchejec sat mocjam as asoc, acvocmo inlhojo año apmasmaclha Dios. Melmiyovacejec sat mataa enlhít apquilmápsomcaa.
- ¹⁴Colngalhcac sat apquilpayvascama trompeta, yoyam elimpocjac cotnaja ingmoc. Yitne inyicje apquilmaycam, paj eyca elpasmac apquilimpocjay. Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc apquilyimtalhnesomacpo israelitas.
- ¹⁵Tap tingma apvanyam elnapacpoc sat. Apvalhoc tingma elvitac sat ningmasquem ataoc najan mayic ataoc. Etyoc sat apnaycam amyip, elitsapoc sat apnaycam apvalhoc tingma, ayinyema mayic ataoc najan ningmasquem ataoc.
- ¹⁶Elinyajamcoc sat napocja netin inquilhe alvinatem, colhojoc sat apquiletemaclha apquilyay valhaay. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama, ayinyema apquilsilhnanomap apanco napato Dios.
- ¹⁷Inmasquec alyimnatem apectengaoc najan aptapnaoc, ayinyema apquilyay.
- ¹⁸Eltingyac sat apquilantalhnama acmayovsa apquilvalhoc. Elpilhyinamam sat maa, elmancangvomoc maa, elsavojoc sat apquilyatemenma apva apyitsicsaoc.
- ¹⁹Cotlhalhcac sat oro najan plata malha asoc ápac, comovan colvomsic tap enlhít naysicsa apyanmongsayclha Dios apquiletemaclha apancaoc. Colapvanquejec eltovamcoc naysicsa mayic ataoc, ayinyema oro actomja siclho acsilhnanoncama enlhít yoyam elsilhnanacpoc.
- ²⁰Insilhnanalhquic apquilvalhoc ayinyema asoc acmamnave, yoyam ellanac quilycmasquiscama almasomcaa sictanoncama coo. Cotniclhac sat asoc ápac acyovoclhojo asoc acmamnave.
- ²¹Ongvapajacsic sat metnaja israelitas elminyilhic sat asoc acmamnave, elnatamacpoc sat ayinyema enlhít cotnaja ingmoc, conatovasalhac sat quilycmasquiscama apancaoc.
- ²²Oyinyoc sat coo as enlhít. Colhic actovasa tingma ajac apponquinomap, malha asoc acmamnave ajanco, ayinyema apnatovascama enlhít apquilmápsomcaa.

²³Aptomjac alhta mocjam: Itingya sat cadena. Aplhamoc ticyovam yapmayc elnapoc sat enlhit.

²⁴Ongvapajacsic sat enlhit apquilmapsomcaa, enatovacsic sat tingma apancaoc. Comascoc sat apquiltimem apquilyimtalhnamo. Conatovasalhac sat apancaoc alponquinomalhca, apquiltomja apquilayo.

²⁵Elangvomoc sat enlhit maa, apquiltingyac mataa yoyam elvomsacpoc tap, paj maa apquilmomquiscama tap.

²⁶Lhama apquillingaycamco acyimtalhnama acyipitcayclha moc, najan lhama amyaac acmasom acyipitcayclha moc. Apquiltingyac inyicje Dios appayvam ayinyema profeta, paj ellingac. Paj maa sacerdote, yoyam eyascasingvomoc, paj lhama apvanyam mayayo, yoyam eltimnacsic yavamlha eltimjic.

²⁷Elichangvoc sat apvisqui rey, colhic sat acmayovsa apvalhoc yatapvisqui, elpilhyinamoc sat enlhitaoc. Oyanmongsiclhac sat apquilemacclha apancaoc, olhnasojoc sat apquilemacclha apquilyicpilquemo poc, yoyam eticyoc. Jelyicpilcangvomoc sat coo, sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 8

Quilaycmasquiscama congne tingma apponquinomap

¹Vocmec nic nat cinco acnim, najan sexto piltin, najan sexto año ningilmomalhca cotnajaclha ningaoclha. Acnec alhta tingma ajac, apquillhalhmaa alhta apquilmvanyam mayayo co Judá. Emongvavoc alhta apmic Visqui ingac.

²Pilapcasquic alhta sicvita malha enlhit, payjoc niplhit acvaycmo apmancoc acyitsomalhca talha. Payjoc niplhit acvaycmo apyitsicsic acyitsomalhca oro alyinmom acyatictama.

³Pilapcasquic alhta appatjeta eva epatic apvisay espíritu apanco Dios. Intomjac alhta acvitay sicvanmoncama, actemacclha sesovm nitno acvaycmo tingma Jerusalén. Elhnesquic alhta payjoc tingma apatong acyivey, payjoc nilhqueyja. Payjoc maa acyitnamacclha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, aptanoncama Dios Visqui ingac.

⁴Invitac alhta sicvanmoncama gloria mayayoclha Dios Visqui apancaoc israelitas. Acno alhta acvitay sicclho sicvanmoncama payjoc amyip acyivey.

⁵Aptomjac alhta seyanya: ¡Ingyinmelhojo payjoc nilhqueyja! — alhta aptomjac. Alanoc coo payjoc nilhqueyja. Pilapcasquic alhta sicvita nicja atong acyivey nicja altar, lhama quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, aptanoncama Dios Visqui ingac.

⁶Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: ¿Apvita ya lhquip apquilemacclha israelitas apquillanay asoc acmasom, naysicsa selyasma coo najan tingma ajac apponquinomap? Etac sat lhip asoc acmasom anco, am colhno aso — alhta aptomjac.

⁷Eyantamaclhec alhta payjoc atong acyivey atrio. Yitnec alhta acyananma mataymong apjalhtam.

⁸Aptomjac alhta seyanya: Iyansicchojo sat lhip malamong apjalhtam — alhta aptomjac. Acyansaclhec alhta malamong apjalhtam. Pilapcasquic alhta sicvita moc atong.

⁹Aptomjac alhta seyanya: Itilh congne, etac sat lhip apquiletemaclha enlhit sictanoncama coo — alhta aptomjac.

¹⁰Actalh nec alhta coo. Pilapcasquic alhta sicvita paredes alcajasomalhca asoc navjac, najan asoc altanovmalhca napato Dios, alvisay quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, apquiloayo israelitas.

¹¹Apcanam payjoc maa setenta apquiltanyam mayayo. Yitnec apquiltanyam asoc acpayjem alvatnamalhquilha asoc acmasis, actiyapma etin as asoc payjem. Lhama alhta apvisay Jaazánias, Safán apquitca.

¹²Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: ¿Apvita ya lhquip apquiletemaclha apquiltanyam israelitas payjoc acyitnamaclha quilaycmasquiscama? Apquiletemaclha apquilyilhanmeycam naysicsa apquiloayo quilaycmasquiscama. Apquiltanyam quic mataa poc enlhitaoc natingma, apquiltanyam: Metay mataa Visqui ingac nintemaclha nincoo. Nasoc alhta singyamasma Visqui ingac — intomjac mataa apquiltanyam.

¹³Etac sat lhip mocjam apquiletemaclha apancaoc acmasom, am colhno siclho — alhta aptomjac Visqui ingac.

¹⁴Eyantamaclhec alhta payjoc atong acyivey tingma apponquinomap, nicja nilhqueyja. Innam maa nicja quilvanaa, alyapcalhem ayinyema ayitsepma quilaycmasquiscama Tamuz.

¹⁵Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: ¿Apvita ya lhquip? Etac sat mocjam apquiletemaclha acmasom, am colhno siclho — alhta aptomjac.

¹⁶Eyantamaclhec alhta payjoc atrio congne tingma apponquinomap, payjoc atong aplhancoc apponquinomap, payjoc naysicsa vestibulo najan altar apquiltanyamaclha. Apnam maa veinticinco enlhit apquiltanyam, melaneyo congne aplhancoc apponquinomap. Apquiltanyam acpayjoclh actiyapmaclha acnim, acticlhicvocomo nalhpop payjaclh napataa, apquiltanyam apquiloayo acnim naysicsa actiyapma.

¹⁷Aptomjac alhta seyanya: ¿Apvita ya lhquip? Apquiletemaclha apancaoc enlhit apquiloayo quilaycmasquiscama lhalhma anco yoclhilhma Judá. Avanjec sictanoncama sicvita apquiletemaclha apancaoc as congne tingma apponquinomap.

¹⁸Momyovejec sat mocjam sictemaclha siclom. Mongvasicjicljhejec sat mocjam. Jelilmalhnac sat inyicje naysicsa apquiltanyam, mongvaylhojc sat maa, oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 9

Acvitay apvanmoncama etvasacpoc tingma Jerusalén

¹Natamin aclingac alhta Visqui ingac appayvam acyimnatem, asquejec alhta ejaycaoc. Aptomjac alhta Visqui ingac: ¡Apquililhyacmec silasinancama, yoyam elyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc co Jerusalén! ¡Yitnec apquilmaycam sovo acvinatem! — alhta aptomjac.

²Apquilantalhningvotac payjoc atong acyivey as enlhit, nicja nilhqueyja, apquilsoycam sovo acvinatem cinco enlhit. Lhama nipyescsa maa, apma apava apcalomap apmopoy, aptomja apmaycam asoc, yoyam etalhocsic. Apcanvocmec alhta payjoc altar de bronce apquilvatnamacilha.

³Inyinyovquic siclho gloria mayayoclha apanco Dios as apquilasinancama acma aplhimpancoc, colhniclhac sat payjoc atong acyivey tingma apponquinomap. Apcanyacpec siclho apcasinancama apmaycam asoc yoyam etalhocsic, apma apava apmopoy.

⁴Aptomjac Visqui ingac apcanya: Isavojo sat enlhitaoc apnaycam Jerusalén. Ilcajas sat asoc monquinatquiscama payjacilha napaat moclhama mejelyamasma coo, acyitna inlhojo acmayovsa apquilvalhoc apquilvita apquilemacilha acmasom apnaymacoc, yoyam elmiyovacpoc sat — alhta aptomjac.

⁵⁻⁶Aptomjac alhta apquilanya poc enlhit apquilasinancama: ¡Elyiplaclha sat maa! Elsavojo sat apquilnapma apyovoclhojo tingma, congne as tingma apponquinomap, najan apyovoclhojo apquilyanyam, najan apquilyimnanic, najan quilvana ayitcavoc, najan sicaa, najan quilvanaa ¡Noelnajap nasa apquilvita inlhojo asoc monquinatquiscama payjacilha napataa! — alhta aptomjac. Apquilnapquic alhta siclho apquilyanyam apnaycam payjoc tingma apponquinomap.

⁷Aptomjac alhta apquilanya: Elicjes sat apjapaoc congne tingma apponquinomap, payjoc atrios. Colhic sat acvená aptemacilha tingma apponquinomap — alhta aptomjac. Apquilmiyaclic alhta yoyam elnapoc enlhitaoc natingma.

⁸Apticyovquic alhta apyovoclhojo congne tingma apponquinomap, acnec alhta elhapco. Acjalhec alhta acticlicvocmo nalhpop payjacilha najat, sicyimnatesa sicpayvam naysicsa sicvinama: Visqui ingac, ¿naso ya esavojoc lhip israelitas co Jerusalén, eticyoc sat mepqui apcaymomap lhama? — alhta actomjac coo.

⁹Apcatingmavoc alhta Visqui ingac: Avanjec apquilsilhnanomap apanco israelitas najan co Judá. Somcoc anco apquilemacilha apancaoc, apquilanem motay coo, apquilanem sicyamasma coo enlhitaoc.

¹⁰Mongvasicjicljejec sat mocjam. Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc — alhta aptomjac.

¹¹Apvotac alhta mocjam apcasinancama apmaycam asoc yoyam etalhocsic, aptomja apcanya: Acpenasquic coo siyanyomalhca otnejic — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 10

Apyamasma Dios tingma apponquinomap

- ¹Acvitac alhta tacjalhit querubines acma alhimpancoc, payjoc acyitnamacilha Dios appayvam yamit aysicsic. Malha apvisqui aptajanem allanomalhca asoc acmamnave zafiro, intomjac sicvitay.
- ²Aptomjac alhta Visqui ingac apcanya apcasinancama apma apava apmopoy: Ilicvoclha sat atilh acyitna naysicsa querubines acma alhimpancoc, ingyilhpanquis atilh tacjaplhit tingma Jerusalén — alhta aptomjac. Aplicvoclhec atilh apmaycam apmeoc, acyitna naysicsa carro amancoc.
- ³Apcanam alhta acma aplhimpancoc payjoc tingma apponquinomap nipiyam. Incajapvaac alhta lhama yipjopay payjoc atrio congne tingma.
- ⁴Inyinyovquic alhta gloria mayayoclha Visqui ingac apcanamcacilha acma aplhimpancoc, acnaclo mocjam payjoc atong acyivey. Avanjec alhta ayitsayolhma congne tingma apponquinomap najan payjoc atrio, ayinyema gloria mayayoclha Visqui ingac.
- ⁵Inlingalhquic actemacilha aplhimpancoc apquilimpay acma aplhimpancoc, malha appayvam ayinyema Dios apyimtahnamo alhta intomjac.
- ⁶Apcanyacpec alhta apcasinancama apma apava apmopoy, elicvoclha atilh payjoc naysicsa carro amancoc. Aplicvoclhec maa.
- ⁷⁻⁸Invitalhquic alhta coning alhimpancoc, malha enlhic apmic. Apliquic siclho atilh lhama apcasinancama, appicanvocmo tacja apmeoc apcasinancama apma apava apmopoy. Aplhocac siclho, aplhinquic maa.
- ⁹Acvitac coo payjoc acma aplhimpancoc cuatro carro amancoc, moclhama acyipitcayclho moc. Alyinmom alhta carro amancoc, malha topacio acmamnave.
- ¹⁰Acno moc mataa carro amancoc, acyipitcayclho moc, malha acyitna avalhoc moc.
- ¹¹Apvancaac acma aplhimpancoc elmiyacilhac lhama nicja najan moc nicja, mepqui yoyam elpaycomoc. Inquilpeyvoc mataa allhingam amancoc, mepqui yoyam colpaycalhcac.
- ¹²Yitnec maa ataoc moclhama apcapoc, najan apmeoc, najan aplhimpancoc, najan apyovoclhojo apyimpeoc. Acno moc alhta cuatro amancoc.
- ¹³Aclingac alhta coo amancoc alvisay carro.
- ¹⁴Moclhama acma aplhimpancoc acyitna cuatro naataa: lhama acyitsomalhca vayqui inquinavo naat; segunda naat acyitsomalhca enlhic napaat; tercera naat acyitsomalhca yamacmeyva naat; cuarta naat acyitsomalhca mama apyivey apcatic.
- ¹⁵Acno moc sicvitay acma aplhimpancoc payjoc vatsam Quebar. Apquillhinquic alhta acma aplhimpancoc.
- ¹⁶Apquilquimpacclhec siclho, yiplovcoc allhingam amancoc. Apquilmiyacclhec siclho netin, yiplovcoc allhingam almiyayclha netin.

¹⁷Apcanvocmec siclho, yiplovcoc najan alanvoyam amancoc. Acma aplhimpancoc apquiltomja apquillhinquiscama (apnalayclha) amancoc.

¹⁸Inyinyovquic gloria mayayoclha Visqui ingac acmaclha atong acyivey, yoyam colhniclha mocjam tacjaplhic acma aplhimpancoc.

¹⁹Yejemoc alhta apquiltapayesaclo aplhimpancoc apquilmiyaclo netin, acno moc almiyayclha netin amancoc. Inyinyovquic gloria mayayoclha Visqui ingac tingma apponquinomac payjoc atong actiyapmaclo acnim, tacjaplhic acma aplhimpancoc alhta innac.

²⁰Acno moc sicvitay siclho acma aplhimpancoc payjoc vatsam Quebar, apquiltapaycam alhta aptajanem apanco Visqui ingac.

²¹Moclhama acyitna cuatro naataa, najan cuatro aplhimpancoc, najan apectengaoc coning aplhimpancoc.

²²Acno moc naat alyitsomalhca, sicvitay siclhoc alhta vatsam Quebar. Inquilanoc mataa amamyi moclhama naat — alhta intomjac acvitay sicvanmoncama.

EZEQUIEL 11

Amyaa tingma Jerusalén

¹Invitac alhta sicvanmoncama, seyantamayclha espíritu apanco Dios payjoc atong acyivey tingma apponquinomac. Apcanam alhta nicja atong veinticinco enlhit. Acyicpiloc alhta apvisay: Jaazaniás, Azur apquitca, najan Pelatías, Benaías apquitca, apquiltomja apquiltapayca nipyicsa enlhit.

²Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: ¡Enlhit apquiltapaycam nac! Avanjec aclhanma apquiltapayca ellana asoc acmasom.

³Apquiltomjac mataa: ¡Noc, ongillanac mataa tingma apjalhnancaoc! Tingma apvanyam apyitsomacpo vaynca, nincoo eyca ningilyitsomalhca apitic apvalhoc vaynca — apquiltomjac mataa.

⁴Ilgas sat lhip coo sicpayvam elingamcojoc sat sicvanmongsayclha apquiltapayca apancaoc — alhta aptomjac.

⁵Apnaclic evalhoc espíritu apanco Dios, aptomja seyanya oltimnacsic israelitas: Quip elaylhojo quellhip Visqui ingac appayvam: Eycaso alquitamsama apquiltapayca quellhip, acyasamcoc coo.

⁶Ticyovam yapmayc nac quellhip, apquiltapayca apnaymacoc as tingma. Aplhamoc apjapaoc apvalhoc tingma.

⁷Quip elaylhojo sicvisay Visqui apancaoc: Tingma Jerusalén apyitsomacpo vaynca apyivey, eyca apvalhoc vaynca apquiltapaycam apticyovam, ayinyema quellhip apquiltapayca. Oljalhyovacsic sat quellhip apnaycam apvalhoc vaynca.

⁸Apquilaca inyicje quellhip sovo acvinatem, naso eticyoc sat quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

⁹Oljalhyovacsic sat quellhip, yoyam elmacpoc quellhip nipyescsa cotnaja ingmoc.

¹⁰Eticyoc sat maa quellhip, payjoc nicja yoclilhma Israel. Elyicpilocangvomoc sat quellhip sicvisay coo Visqui apancaoc.

¹¹Jave quellhip apquilalhimsomap apvalhoc vaynca apyitsomacpo as tingma. Eticyoc sat quellhip nicja yoclilhma apquileyvomaclha quellhip israelitas.

¹²Jelyicpolcangvomoc sat quellhip sicvisay Visqui apancaoc. Am alhta elyiplovcasac mataa quellhip siyanamaclha najan siyascamaclha coo. Apquilyiplovcasquic alhta mataa quellhip apquiletemaclha apancaoc metnaja israelitas nipyava quellhip — alhta aptomjac.

¹³Naysicsa siclingascama Visqui ingac appayvam, pilapcasquic sicvita apquitsepa Pelatías, Banaías apquitca. Acjalhec alhta coo acticlhicvocmo nalhpop payjacclha najat. Acyimnatasquic alhta sicpayvam: ¡Lhip Visqui! ¿Naso ya esavojoc lhip apquilnapma enlhitaoc Israel? — alhta actomjac coo.

Aplhanmaclha Dios Visqui ingac

¹⁴Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁵Yitnec apquilpayvam co Jerusalén, lhip apnaymacoc israelitas apquilmomap apquillhenacpoc: Colapvanquejec elvotac mocjam ingnaymacoc apquilmomap apnaycam mocjay. Nincoo inganco as yoclilhma ningileyvomaclha singmescama Dios — alhta apquiltomjac.

¹⁶Ingas sat lhip amyaa: Eycaso Visqui ingac appayvam: Coo alhta ayinyema macnalayclha apquilmomap mocjay, elhnam sat acyavataclhojo. Apquiltomjac mataa selayo payjoc apquilmomacpilha mocjay.

¹⁷Ingas sat mocjam: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Onalovsingvoclhac sat mocjam apquilmomap israelitas. Ellhovamcoc sat as yoclilhma apquileyvomaclha israelitas, coo sicmescama.

¹⁸Elvotac sat mocjam, elsavojoc sat apnatovascama quilaycmasquiscama najan apquiletemaclha apquilo acyitnamaclha quilaycmasquiscama.

¹⁹Olmeccic sat apquilvalhoc alhnancoc najan apquilvanmoncama alhnancoc, ayinyema alhta apquilvalhoc acyimnatem, malha mataymong.

²⁰Elyiplovcasojoc sat mataa siyanamaclha najan siyascamaclha coo. Otnejic sat enaymacoc, otnejic sat Dios Visqui apancaoc.

²¹Eticyoc sat moclhama apquiltomja apquilo quilaycmasquiscama najan altemaclha maa. Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc. Eycaso sicpayvam yavamlha otnejic, sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Acvonquepma gloria mayayoclha Dios

²²Yitnec alhta gloria mayayoclha Dios tacjaplhít apquillasinancama acma aplhimpancoc. Apquilmíyacliche alhta netín, alyíplayclha mocjam carro amancoc.

²³Inyinyovquic alhta tingma Jerusalén gloria mayayoclha Dios, innacliche alhta netín inquilhe, payjoc actiyapmacclha acnim.

²⁴Etajesquic alhta mocjam espíritu apanco Dios payjoc yoclhlhma Babilonia. Vamlha intomjac acvitay sicvanmoncama.

²⁵Aclingasquic alhta amyaa nipyiesicsa apquilmomap, actemacclha setasquiscama Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 12

Aplingascama mocjam profeta

¹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac:

²Lhip enlhit, aptiyascam nac lhip nipyiesicsa apnaymacoc apquilmápsomcaa. Apataoc innac, apquiltomja eyca melvitayclho olhma. Apjaycaoc innac, apquiltomja eyca melingay olhma, ayinyema apquiltmacclha apancaoc apquilmápsomcaa.

³Ilic sat lhip najapa apquítoc, malha apquílsoycam mataa enlhit apquilmomap. Iyinyov sat lhip tingma pac napatavo apnaymacoc, ipeyvojo sat poc tingma. Elyasingvomoc sat lhaja apquiltmacclha apancaoc apnaymacoc.

⁴Ilic sat anit apquílñatam, elhatmoc najapa, yoyam elvita apnaymacoc. Actalhnacmo isov sat najapa napatavo apnaymacoc, elanic sat aptomjac lhip apmomap, yoyam eyantamacpoc mocjay.

⁵Ilana sat acyancalhem (malamong) tingma napocja (pared). Etacpoc sat lhip apyipjongvoyam malamong apsoycam apquílñatam.

⁶Ipatmaoclha sat apquílñatam actalhnacmo napatavo apnaymacoc. Ingyalap sat lhip apcatic, metay yoclhlhma yoyam eyinyoc. Cotejic sat asoc monquínatquiscama apquilyicpilquemo israelitas yavamlha cotejic sat — alhta aptomjac.

⁷Acpenasquic coo asoc ajanco, yoyam osovc. Acnim anco sicpíquena silnatam tap tingma ajac napatavo enaymacoc, malha sicmomalhca seyantamaycam mocjay, acno siclho seyanama Visqui ingac. Actalhnacmo silana malamong pared tingma ajac. Acpatmec silnatam napatavo enaymacoc, sicyinyova tingma ajac.

⁸Secaseclha alhta intomjac. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

⁹Nasoc lhaja elmalhnacpoc sat lhip nipyiesicsa apnaymacoc aptemacclha aplhingam.

¹⁰Itne sat lhip ingyanic: Ayinyema seyanama Dios Visqui ingac. Sictemacclha coo acyitsomalhca aptemacclha apvisqui co Jerusalén najan apnaymacoc natingma.

¹¹Iltimnas sat nipyiesicsa apnaymacoc, aptomja lhip asoc monquínatquiscama yavamlha cotejic, elmacpoc sat apyovoclhojo, enalacpoc sat cotnajaclha apquilaoclha mocjay.

¹²Epatmiclhac sat apquilnatam apvisqui rey alhtaa, eyinyoc sat tingma apvanyam. Ingyalacsic sat napaat apvisqui metecclhejec sat apcaoclha apyamasma cotmongvoycamlha nelha. Ellanac sat malamong tingma napocja apnaymacoc, elanteyoc sat maa, eltimjic apquillhalhmaa.

¹³Opquinic sat coo tava ápac quiljanma, emacpoc sat apvisqui, colhic sat acyantamaclo Babilonia apquileyvomaclo caldeos. Metecclhejec sat mocjam apcaoclha,ingyitsapoc sat maa cotnaja apcaoclha.

¹⁴Ongvilhpansic sat apquillhalhmaa singilpilhtetemo guardia najan apnaymacoc, elminlhinacpoc sat acyiplomo sovo acvinatem.

¹⁵Naysicsa apquilhpaneycam mocjay moc yoclhlhma, elyicpilocangvomoc sat sicvisay coo Visqui apancaoc.

¹⁶Otnesquisic sat elinyajamcoc napocja, mepqui apticyovam, mepqui mayic alnapma, mepqui ningmasquem alnapma. Ellingacsic sat apquillovcamlha amya apanmongsayclo Dios Visqui apancaoc apquiltamaclo apquiltapsomcaa. Jelyicpilocangvomoc sat sicvisay coo Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Mocjam aplingascama profeta amya

¹⁷Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac seyanya coo:

¹⁸Lhip enlhit, itov sat lhip, iyin sat lhip, naysicsa appilhyinamam ayinyema apcay.

¹⁹Ingas sat lhip amya nipyeticsa co Jerusalén najan apyovoclohojo israelitas apquilmomap: Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac: Eltovamcoc sat quellhip naysicsa apquily, elyynamcoc sat maa naysicsa apquily, colhic sat actovasa apquileyvomaclo quellhip, ayinyema apquiltamaclo apancaoc apquiltapsomcaa.

²⁰Enatovasacpoc sat moclohma tingma apquilyanyam, etniclhac sat mepqui enlhit, yoclhlhma actamopeycaoc. Jelyicpilocangvomoc sat coo sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

²¹Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac seyanya coo:

²²¿Soc amya yi nipyeticsa israelitas, apquillhanma mataa: Apyeycasquic aplhanma Visqui ingac? — intomjac amya.

²³Itne sat lhip elanic maa: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Osavojoc sat siclanma mepqui sicyeycascaoc apquillingascama mataa profetas, comascoc sat amya nipyeticsa quellhip apquiltamaclo sevenéycam coo.

²⁴Melvitacpejec sat mocjam nipyeticsa israelitas profetas apquilmopvancaa amya, mepqui mataa acvitay apquilyanmoncama movan amya.

²⁵Yitnec coo siclanma mepqui sicyeycascaoc, osavojoc sat mataa siclanma mepqui sicyeycascaoc. Elvitac sat quellhip sistemaclo coo, elvitac sat quellhip apquiltomja apquiltapsomcaa. Naso coo sicpayvam, sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

²⁶Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²⁷Aplhenacpoc lhip nipyesicsa apnaymacoc israelitas, apquilanem aplingascama lhip amyaa ayinyema Dios, jave amyaa aclhenamalhca as ningvamlha nac jay, eyca allhenamalhca asoc yoyam colvac nanoc sat — intomjac apquilverhoc.

²⁸Itne sat lhip elanic apnaymacoc: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Mepqui sicyeycajascaoc mataa siclhanma coo. Osavojoc sat siclhanma as ningvamlha nac jay. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 13

Profetas apquilmopvancaa amyaa

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat amyaa ayinyema coo sictanoncama profetas co Israel. Apquiltomjac apquillingascama apquilvervam apanco. Itne sat lhip elanic: Eycaso appayvam Dios Apyimtalhnamo:

³¡Profetas layi apquillingascama apquilvervam apanco! ¡Mepqui alhta alvitay apquilvermoncama!

⁴Apquilyitsomacpo profetas co Israel asoc navjac maling aleyvam tingma aptamopecac.

⁵Am alhta ellanac lhama asoc, yoyam elmiyovacpoc co Israel, acvaa inlhojo apquilvernacpilha acnim apanco Dios Apyimtalhnamo.

⁶Acmovan amyaa alvitay alhta apquilvermoncama. Apquillingasquic mataa acmovan amyaa. Apquilverhenqui inicje coo sicvisay, eyca jave coo silapajascama ellingacsic amyaa. ¡Apquilverjalhnec mataa, yoyam opasmoc apquilvermacalha!

⁷¡Acmovan amyaa alvitay alhta apquilvermoncama quellhip! ¡Acmovan amyaa apquillingascama sicvisay! Yitnec apquillingascama sicvisay, mepqui sicpayvam siyanama.

⁸Coo sicvisay Dios, sictomja silanya quellhip: Ongvinmelham sat quellhip, ayinyema apquilmopvancaa amyaa quellhip, acmovan amyaa apquillingascama quellhip, acmovan amyaa alvitay apquilvermoncama quellhip. Coo sicvisay Dios siclhanma nac jay.

⁹Oyanmongsiclhac sat apquilvermacalha apancaoc profetas apquilmopvancaa amyaa. Colapvanquejec ingyaniclhac sat apquilverpasmeyquiclhac enlhitaoc Israel. Colhejec sat acnatalhesamco apquilvervisay vaycacac co Israel, melpalhavomejec sat yoclhilhama apancaoc co Israel. Jelyicpircangvomoc sat coo, sicvisay Dios Visqui apancaoc.

¹⁰Naso, apquillingasquic alhta profetas: Mepqui amyaa — alhta apquiltomjac. Apquilverinimcasquic alhta. Apquilyitsomacpo enlhit apquilvercjesca mataymong, cotnejic sat apjalhtam. Apquilvermopisquic alhta mataymong anic.

¹¹Itimnas sat lhip sicpayvam apquilyanyacpo apquilmopiscama, yoyam coyaninic mataymong apjalhtam. Covac sat yingmin acvanyam, najan yingmin alyayem malha mataymong, najan yatepiyam.

¹²Coyaninic sat apjalhtam mataymong. Elmalhnacpoc sat quellhip: ¿Co laa acyasa mataymong anic apquilmopiscama quellhip? — sat eltimjic.

¹³Eycaso sicpayvam sicvisay Dios: Avanjec sat cotnejic siclom. Ongvapajacsic sat yatepiyam, najan yingmin acvanyam, najan yingmin alyayem malha mataymong. Otvacsic sat apyovoclhojo ayinyema acyivey siclom coo.

¹⁴Otvacsic sat mataymong apjalhtam apquilmopiscama alhta quellhip. Coyaninic sat nalhpop, ongvita avjac mataymong. Enatovasacpoc sat quellhip coning mataymong alyananma. Jelyicpilcangvomoc sat coo sicvisay Dios.

¹⁵Avanjec sat cotnejic siclom. Onatovacsic sat apquilmopiscama mataymong. Cotnejic sat amya: Paj ongvitac mocjam mataymong apjalhtam, paj ongvitac mocjam enlhit apquilmopiscama — sat cotnejic.

¹⁶Apquilmopvancaa amya profetas, mepqui alvitay apquilyanmoncama, apquillingascama amya actamila natingma Jerusalén, naysicsa apquilyinimquiscama. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Altemaclha anco quilvanaa

¹⁷Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Lhip enlhit, ilngas sat amya naysicsa quilvanaa altimesomalhca anco profetas, colngamcojoc sat acyanmongayclha altemaclha ancaoc.

¹⁸Itne sat lhip elanic: Eycaso appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Quellhiya layi quilvanaa alsilhnanoncama anaymacoc. Inquilingyascasquic quellhiya alnatanma ayimpeoc anaymacoc, najan ayalomalhca apcatic. ¿Inquilanayqui ya quellhiya acmovan innac colmeyvoc anaymacoc, acyiplomo altanoncama moc anaymacoc, yoyam colitsapoc?

¹⁹Yitnec altemaclha ancaoc quellhiya sevennéycam coo. Inquilmiyovquic mataa quellhiya enlhit apquilyanyomap elitsapoc. Am colmiyavac mataa quellhiya enlhit apquilyanyomap elmiyovacpoc. Allhoy quellhiya acyanmongam nintom ayitcoc, pan apquitcoc najan cebada actic ayitcoc. Actemaclha alyinimquiscama quellhiya anaymacoc. Apquilyispaquic mataa enlhitaoc actemaclha acmovan amya.

²⁰Coo sicvisay Dios. Actomjac coo silanya quellhiya: ¡Cotnaja ingmoc nac quellhiya! Olvatesquisic sat altemaclha quellhiya altingyasquiscama alnatanma anaymacoc. Quellhiya alnapma anaymacoc, acno alnapma nata navjac. Coo sat olvomsic tap enlhit apquilsilhnanomap, ayinyema alsilhnanoncama alhta quellhiya.

²¹Olvomsic sat tap enlhit ajancaoc apquilsilhnanomap, ayinyema altemaclha ancaoc quellhiya, acyiplomo alnatanma malha quiljanma almam anaymacoc. Colyicpilcangvomoc sat quellhiya sicvisay Dios Visqui Sicyimtalhnamo.

²²Almovancaa amyaa nac quellhiya. Inquilmiovquic mataa quellhiya enlhit apquilmaysomcaa, yoyam elyiplovcasojo mataa apquilemaclha apancaoc. Am colmiyavac mataa quellhiya enlhit mepqui apquilsilhnanomap apanco.

²³Omascoscomoc altemaclha quellhiya. Colvityejec sat mataa alvanmoncama quellhiya acmovan amyaa. Collingacsejec sat mataa acmovan amyaa quellhiya. Coosat olvomsic tap enaymacoc apquilsilhnanomap, ayinyema alsilhnanoncama alhta quellhiya. Colyicpilcangvomoc sat quellhiya, sicvisay Dios Visqui Sicyimtalhnamo — alhta aptomja Dios — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 14

Quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios

¹Aptomjac nic nat profeta: Apquiltvocat alhta sicnacalha napocja apquiltvanyam co Israel. Apquiltamjoc alhta elyasamcojo amyaa ayinyema Dios.

²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

³Lhip enlhit, apquiltvocat as enlhit apquiltomja apquiltayo quilaycmasquiscama. Apquiltyspaquic mataa asoc ayinyemayaclha apquilsilhnanomap apanco. ¿Evanqui ya opamejitsalhcojo as enlhit?

⁴Ipamejitquis sat lhip. Itne sat elanic as enlhitaoc: Eycaso appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Acvitac coo enlhit co Israel apquiltomja apquiltayo quilaycmasquiscama. Apquiltyspaquic mataa asoc ayinyemayaclha apquilsilhnanomap apanco. Apquiltiyaningvocat apnacalha profeta elyasamcojo sicmayjayoclha coo. Ongvatingmojoc sat coo, sicvita inlhojo aclhamoclhojo quilaycmasquiscama — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁵Aptomjac alhta mocjam: Otnesquisic sat aclingaycamco apquiltvalhoc apyovoclhojo enlhitaoc Israel, selyamasma alhta, apquiltomja apquiltayo quilaycmasquiscama.

⁶Itne sat elanic apquilmolhama Israel: Eycaso appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: ¡Elpaycacpojo quellhip! ¡Etlhaoc sat quilaycmasquiscama! ¡Elvatsaoc sat apquilemaclha apancaoc meysisponcama Dios!

⁷Acvitac sat ancoc israelitas najan metnaja israelita nipyesisca quellhip, apquiltomja apquiltayo quilaycmasquiscama. Apquiltyspaquic sat ancoc asoc ayinyemayaclha apquilsilhnanomap apanco. Apquiltiyaningvocat sat ancoc apnacalha profeta elyasamcojo sicmayjayoclha. Ongvatingmojoc sat coo:

⁸Oyanmongsiclhac sat apquilemaclha apancaoc, cotlapsic sat apquiltvita apnaymacoc. Omascocsic sat aptiyascam nipyesisca Israel. Elyicpilcangvomoc sat quellhip, sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

⁹Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Aplingasquic sat ancoc profeta apmopvan amyaa, ayinyema coo sicyinimquiscama siclho. Omascocsic sat aptiyascam as profeta nipyesisca apnaymacoc.

¹⁰Colhic sat acyanmongseclho apquilemacalha apancaoc apquilyoctama profeta najan maa aptemacalha apanco profeta.

¹¹Mejelyinyovejec sat mocjam enlhitaoc Israel, melsilhnanacpejec sat mocjam apquilyiplovquiscama acmasom. Otnajic sat enlhitaoc, sicvisay Dios Visqui apancaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac.

Apquilemacalha apancaoc co Jerusalén

¹²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

¹³Lhip enlhitaoc, apquiltomjac sat ancoc selinmelhaycam enlhitaoc apquiltatseycaoc selyiplovquiscama. Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc, omyoc sat nintom. Mayic colnapoc sat enlhitaoc, elitsapoc sat enlhitaoc najan apnatoscama.

¹⁴Apnam sat ancoc apnatqui apquilpeyvomo nipyescsa maa, apvisay Noé, najan Daniel, najan Job. Elvomsapoc sat tap apquiltamlha as apnatqui. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios.

¹⁵Evanquic olapajacsic asoc navjac aclom as yochilhama, yoyam colnapoc enlhitaoc. Cotniclhac sat yochilhama actamopeycaoc. Metyisamejec sat mataa enlhitaoc ayinyema apcay asoc navjac aclom.

¹⁶Apnam sat ancoc as apnatqui apquilpeyvomo nipyescsa maa. Colapvanquejec elvomsic tap apquitquic, apquiltamlha apquiltomsomap tap as apnatqui sat cotnejic. Cotniclhac sat yochilhama actamopeycaoc. Nasoc anco sicpayvam sicvisay Dios.

¹⁷Evanquic olapajacsic enlhitaoc apquiltompocjay as yochilhama, eticyoc sat enlhitaoc najan apnatoscama.

¹⁸Apnam sat ancoc as apnatqui apquilpeyvomo nipyescsa maa, colapvanquejec elvomsic tap apquitquic. Apquiltamlha apquiltomsomap tap as apnatqui sat cotnejic. Nasoc anco sicpayvam sicvisay Dios.

¹⁹Evanquic olapajacsic ningmasquem nipyescsa maa, olnapoc sat naysicsa siclom. Elitsapoc sat enlhitaoc najan apnatoscama.

²⁰Apnam sat ancoc as apnatqui apvisay Noé, najan Daniel, najan Job, colapvanquejec elvomsic tap apquitquic. Apquiltamlha apquiltomsomap tap as apnatqui sat cotnejic. Nasoc anco sicpayvam sicvisay Dios.

²¹Actomjac coo silanya quellhip: Evanquic olapajacsic cuatro sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc tingma Jerusalén: apquiltompocjay enlhitaoc, najan mayic ataoc, najan asoc navjac aclom, najan ningmasquem. Elitsapoc sat enlhitaoc najan apnatoscama.

²²Elmiyovapoc sat napocja enlhitaoc acyiplomo apquitquic. Colhic sat acnalaccho apquiltaymomap yochilhama apnamcacalha quellhip.

²³Elvitac sat quellhip apquilemacalha as enlhitaoc. Elyasingvomoc najan cotamalvomoc sat apquiltalhoc quellhip, apquiltalho ayinyemayacalha

sicyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc co Jerusalén. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 15

Apquilyitsomacpo israelitas uva avjac

- ¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:
- ²¿Intasi ya uva avjac, am ya colhno moc yamit ayimja nalhma?
- ³¡Comalhquejec mataa uva yamit, mongvaquejec ongillana yamit ningyiplhalhama!
- ⁴Actamila intomjac alhpongja uva avjac. Inmetquic sat ancoc navayc najan avjac, cotniclhac sat tajap, comalhquejec maa.
- ⁵Comalhquejec mataa uva avjac alhnancoc, yoyam ongillana asoc. ¡Comalhquejec mataa acmeta najan tajap! — alhta aptomjac.
- ⁶Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Nintingyac uva avjac ontimjic alhpongja ningvatnama talha. Olhnasojoc sat enlhitaoc co Jerusalén, olvitic sat talha, elmetic sat maa.
- ⁷Otnejic sat cotnaja ingmoc as enlhitaoc. Elinyajamcoc sat siclho, elmetic sat moc talha. Otnejic sat cotnaja ingmoc quellhip, natamin jelyicpilcangvomoc sat coo, sicvisay Visqui apancaoc quellhip.
- ⁸Cotniclhac sat yoclhilhma actamopeycaoc as apquileyvomacalha quellhip, ayinyema apquiletemaclha quellhip selyamasma coo. Naso coo sicpayvam, sicvisay Visqui apancaoc quellhip — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 16

Apquilyitsomacpo israelitas lhama quilvana acyamasma atava

- ¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:
- ²Lhip enlhit, ilngas sat lhip amyaa apquiletemaclha apancaoc co Jerusalén moyisponcama coo.
- ³Itne sat lhip elanic: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Apquilyitsomacpo quellhip sicaa quilvana ayitcoc, actiyaycamlha Canaán, inyap alhta amorreo, inquin alhta hitita.
- ⁴Intiyacmec alhta sicaa, paj coyatemenalhcac atalhna, paj coyapasalhcac yingmin paj colicalhcac ayimpejic, paj calalhcac alhta apava.
- ⁵Mepqui alhta actamilquiscama inquin, paj najan anaymacoc, inyinyovalhquic alhta sicaa amyip malha asoc apac. Innoc alhta apquiltiyaycamlha quellhip israelitas.
- ⁶Pilapcasquic alhta sicvita ema najan acpaysacmo ayimpejic sicaa. Inlhenquic evalhoc omyoc as sicaa macyamasma, yoyam ovanimsic.

⁷Acvanimcasquic alhta sicaa, acno siyictinquiscama ilhnamoc. Invanamyic alhta sicaa, actomjayclho quilvana anco actamila. Inmasquec alhta acvisay sicaa, actomja eyca quilvana mepqui atava ayalhnayo, mepqui apava actalhnama.

⁸Alanoc alhta quilvana actamila anco. Actimec coo etava as quilvana. Acmesquic alhta apava cotalhniclhac quilvana, cotnatsalhquejec sat actomja nasoc anco etava. Allanac alhta pacto ningmiyovmalhca najan mepqui ningyamasma naysicsa ningileyvam. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana sictimem etava. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

⁹Acvitac alhta siclho quilvana ayitcoc actiyacmo. Acliquic alhta yingmin ayimpejic, ayatsiscasquic alhta asoc acmasis.

¹⁰Actingyascasquic alhta actalhnama apava apma aptalhamavo, actingyascasquic alhta tiyayipeoc altamila, najan lhama acyapmam nalhit cinturón, najan actalhnama apava apquilhyevay.

¹¹Actingyascasquic alhta alnatanma acmamnave, najan brazaletes alatquiscama ameoc, najan lamom ayispoc.

¹²Actingyascasquic alhta anillo avajic, najan aretes ajaycaoc, najan corona actamila acpocanma ayitsicsic.

¹³Alnatanma acvisay oro najan plata. Alantalhnama alhta apava apquilhyevay najan apma aptalhamavo. Intovquic alhta pan aptamila, najan yamyovjene, najan aceite olivo ayingmenic. ¡Sas alhta! Actamila anco quilvana, actomjayclho avisqui rey.

¹⁴Innec ayaco as quilvana nipyesicsa enlhitaoc, ayinyema alnatanma sicmescama coo. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana avisqui rey. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹⁵Aptomjac mocjam visqui ingac: Actamila alhta quilvana ayitcoc, acyiplomo ayajamalhco avalhoc. Inquilanoc mataa enlhith apquilyeycajay, acmajayo copatjetamcoc. Intomjaclhech alhta quilvana alanatama.

¹⁶Innaclhec mataa payjoc acyitnamacalha quilaycmasquiscama, acpayesa apava apma aptalhamavo, actemacalha quilvana alanatama.

¹⁷Inlhocac alhta oro najan plata sicmescama siclho, yiplovcoc allanay quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, actemacalha seyininquiscama coo.

¹⁸Intalhneclhec alhta apava apma aptalhamavo as quilaycmasquiscama, acyiplomo macmescama quilaycmasquiscama asoc acmasis najan aceite, coo alhta sicmescama.

¹⁹Mocjam macmescama quilaycmasquiscama asoc nintom, apvisay pan aptamila apanco, najan aceite, najan yamyovjene, actemacalha ofrenda. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana alanatama. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

- ²⁰Mocjam actemacilha anco quilvana: Am alhta comyavac ayitquic apquilinava najan quilvana ayitcoc, alvisay coo eyitquic. Apticyovquic alhta cotnejic macmescama quilaycmasquiscama, yoyam coltovamcoc quilaycmasquiscama. Actemacilha anco alanatama.
- ²¹Mocjam actemacilha anco alnapma eyitquic, colhic alvatna talha, yoyam colhic ayaco quilaycmasquiscama.
- ²²Naysicsa actemacilha anco alanatama alvoncacmo actemacilha actiyaycamlha, actemacilha ayalhnayo, najan actemacilha acpaysacmo ayimpejic. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana acmasom — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ²³Eycaso sicpayvam Visqui apancaoc silanya quellhip, apquilyitsomacpo quilvana: ¡Quilvana layi! Colngamcojoc sat acyanmongayclha actemacilha anco.
- ²⁴Inquillanac alhta netin inquilhe lhalhma anco mayayoclha quilaycmasquiscama, acyiplomo actemacilha alanatama mepqui ayastingam.
- ²⁵Inquillanac mataa acyitnamacilha alanatama tajescamacilha amay, copatjetamcoc enlhit apquilyeycajay eltimjic apquilanatama, ayinyema acsilhnanoncama quilvana.
- ²⁶Apquilyipitcavoc mataa egipcios as quilvana, elpatjetamcoc mepqui ayastingam, actemacilha sevenéycam coo as quilvana alanatama. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana alanatama — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ²⁷Acyanmongsacclhec alhta actemacilha anco quilvana. Inmalhquic alhta nipyesicsa filisteos, apquiltomja apquiltanoncama actemacilha acmasom as quilvana.
- ²⁸Jave acvamlha actema nac jay. Intingyac alhta enlhit asirios, copatjetamcoc mepqui ayastingam.
- ²⁹Natamin intingyac alhta co Babilonia, as enlhit apquilyanmongsomap, cotnejic sat alanatama mepqui ayastingam.
- ³⁰Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc. Avanjec alhta actemacilha alanatama, mepqui acmancactama.
- ³¹Innacclhec alhta mataa tajescamacilha amay, yoyam copatjetamcoc enlhit apquilyeycajay. Inquillanac alhta acyitnamacilha altar quilaycmasquiscama, cotnejic ayayo acyiplomo actemacilha alanatama, mepqui mataa acyanmongam. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana alanatama — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ³²Quilvana acyinimquiscama alhta, ayinyema apma atava, actomja acpatjeteycaoc mataa metnaja atava.
- ³³Moc quilvana alanatama allhoca acyanmongam, jave eyca as quilvana. Actomja acmescama nasa asoc altamila cosilhnanana enlhit apquilanatama apquilynema lhalhma anco.
- ³⁴Moc actemacilha as quilvana alanatama, mepqui aclhoy acyanmongam, actomja eyca acmescama nasa asoc altamila enlhit apquilanatama. ¡Nasoc anco moc

actemacilha as quilvana! Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana alanatama — alhta aptomjac.

³⁵Quip elaylhojo quellhip apquilyitsomacpo quilvana alanatama:

³⁶Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Mepqui alhta acmancactama as quilvana alanatama mepqui apava, ayalhnayo anco. Inyinyovquic alhta ayitquic, coticyoc maa actemacilha macmescama quilaycmasquiscama.

³⁷Ongvansiclhac sat enlhit apquilanatama, poc mataa apquilasicjamap, poc alhta apquiltanovmap. Oljalhyovacsic sat apava alantalhnama as quilvana, colhic sat ayalhnayo napatavo enlhit.

³⁸Comatong sat maa, ayinyema actemacilha alanatama acyamasma atava, najan actemacilha ayajem poc. Ayinyema acyivey siclom najan aclhenseycam evalhoc coo.

³⁹Comalhcac sat nipyescsa as enlhitaoc. Enatovacsic sat acyitnamacilha quilvana alanatama, najan acyitnamacilha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Conatamalhcac sat alnatanma as quilvana najan apava alantalhnama, colhic sat ayalhnayo anco.

⁴⁰Ingyaniclhac sat apnaymacoc elyicnac sat mataymong, elajic sat sovo acvinatem as quilvana.

⁴¹Colvitac sat anaymacoc quilvanaa acyanmongayclha actemacilha anco. Comascoc sat actemacilha alanatama, coyinyovejec sat mocjam acmescama nasa enlhit.

⁴²Comascoc sat sictemacilha siclom, najan actemacilha aclhenseycam evalhoc, colhic sat mocjam actamilaycam evalhoc.

⁴³Inquiloncacmec as quilvana sictemacilha sicmasma najan sictamilquiscama, actomja alhta ayitcoc. Insilhnanalhquic alhta as quilvana ayinyema actemacilha anco alanatama, acyiplomo acyanmongayclha actemacilha anco quilhvo nac jay. ¡Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana acsilhnanomalhca anco! Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Acno moc quilvana najan ayitca

⁴⁴Quellhip co Jerusalén, elasmesacpoc sat nipyescsa apnaymacoc, apquilyitsomacpo quellhip quilvana: Acno moc actemacilha quilvana najan actemacilha ayitca — sat eltimjic.

⁴⁵Somcoc actemacilha ayitca, acno siclhoc alhta actemacilha inquin acyamasma atava, najan acyamasma ayitquic. Altemacilha inquilyalho najan inquilyalhing alyamasma anatamcaa najan ayitquic. Inquin alhta as quilvanaa acvisay hitita, inquilyap as quilvanaa apvisay amorreo.

⁴⁶Apquileyvec enlhit co Samaria payjoc nilhqueyja, najan poc tingma apquilyanyam, apquiltomja inquilyipmaa as quilvana. Apquileyvec enlhit co Sodoma payjoc nipiym, najan poc tingma apquilyanyam, apquiltomja inquilyalhing as quilvana.

⁴⁷Invajanamquic as quilvana altemaclha almolhama. Inyangvocmec actemaclha acmasom, am colhno altemaclha inquilyalho najan inquilyalhing. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana.

⁴⁸Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui: Acmasom anco as quilvana najan ayitquic, am nat colhno altemaclha quilvanaa co Sodoma.

⁴⁹Eycaso alhta actemaclha anco inyalhing co Sodoma: Avanjec alhta ayajamalhco avalhoc, najan ayitquic. Cotlaycaoc alhta actoycaoc, mepqui ayaymomalhca asoc. Mepqui mataa ayimlaycmo anaymacoc mepqui apquilnatam.

⁵⁰Yitnec alhta actemaclha acmasom quilvana inyalhing yiplovcoc alhta sicyanmongsayclha actemaclha anco.

⁵¹Asilhtec alhta coyascalhma inyalho co Samaria, avanjec anco coyascalhma quilvana co Jerusalén.

⁵²Colngamcojoc sat acyanmongayclha actemaclha anco co Jerusalén, ayinyema acmasom anco, am colhno quilvana inyalho najan inyalhing, malha mepqui alsilhnanomalhca. Comancangvomoc sat quilvana co Jerusalén, acyiplomo acyanmongayclha actemaclha anco acmasom. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana co Jerusalén — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁵³Aptomjac mocjam Visqui ingac: Comascoc sat mocjam sicyanmongsayclha actemaclha acmasom inyalhing co Sodoma, najan inyalho co Samaria, najan as quilvana co Jerusalén.

⁵⁴Comancangvomoc sat quilvana co Jerusalén, ayinyema acyivey anco actemaclha acmasom, am alhta colhno inyalho najan inyalhing.

⁵⁵Cotnejic sat actemaclha actamila nano inyalhing, najan actemaclha actamila nano inyalho, colhojoc sat actemaclha actamila co Jerusalén najan apnaycam poc tingma apquilyanyam.

⁵⁶Invenalhquic alhta inyalhing co Sodoma, incasmesalhquic alhta, ayinyema quilvana co Jerusalén actemaclha ayajamalhco avalhoc.

⁵⁷Invenalhquic quilhvo nac jay acyanmongayclha actemaclha anco acmasom, ayinyema alasmescama quilvanaa edomitas najan filisteos.

⁵⁸Colngamcojoc sat quilhvo nac jay acyanmongayclha actemaclha anco acmasom. ¡Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as quilvana acmasom co Jerusalén! Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui — alhta aptomjac.

⁵⁹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Yitnec alhta pacto ningmiyovmalhca, acvisay mepqui seyasma etava, najan mepqui coo lha sicyasma etava. Nasoc alhta etava seyasma coo, actovascama pacto ningmiyovmalhca. Oyanmongsiclhac sat actemaclha anco etava co Jerusalén.

⁶⁰Inyitnec ajatic sillanay pacto ningmiyovmalhca actimem quilvana ayitcoc etava. Quilhvoc sat ollana pacto alhnancoc actemacilha ningmiyovmalhca cotmongvoycamilha nelha.

⁶¹Otnesquisic sat quilvana inyalhing najan quilvana inyalho, coltimjic sat ayitquic etava coo. Cotlapsic sat etava, comancangvomoc sat maa.

⁶²Olaniclhac sat pacto ningmiyovmalhca, coyicpilcojoc sat etava sicvisay Visqui sicyimtalhnamo.

⁶³Coyasingvoclhac sat mocjam avalhoc etava, comancangvomoc sat maa, covanmac sat siclho, acvita inlhojo siyasicjayquiclho mocjam etava, sicmascosa coyascalhma. ¡Quellhip israelitas apquilyitsomacpo quilvana etava co Jerusalén! Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 17

Uva avjac najan mama apyivey

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Iingas sat lhip napatavo israelitas sicpayvam sicyitquiscama coo:

³Eycaso sicyitquiscama sicvisay Visqui apancaoc: Apmiyaclic alhta mama apyivey inquilhe Líbano. Alyivey anco aplhimpancoc. Altamila anco apva mama apyivey. Appatjetquic alhta navá yamit cedro.

⁴Apquintasquic alhta malha actong yamit. Apsovquic alhta moc yoclhihima apquileyvomacilha enlhit apquilyanmongsomap, payjoc tingma apvanyam apancaoc.

⁵Aptacclamquic alhta lhama actic acyitna nalhpop, apquinacelho amyip ayitcoc, payjoc vatsam ayitcoc nicja yingmin ayinyem.

⁶Intictipquic alhta actic, actomjayclho uva avjac. Inquictingquic alhta uva, inquilantalnec congne lhopactic ayquipmenaoc, inquilvoncac alhta actengaoc nitno. Intomjaclic alhta uva avjac najan alvinatem actengaoc.

⁷Apvitacpec alhta poc mama apyivey, acma aplhimpancoc alvinatem najan actamila apva. Inquilvoncac uva actengaoc acvaycmo apyancacilha poc mama apyivey. Inquilvoncac alhta ayquipmenaoc acvaycmo apyancacilha poc mama, altingyey yingmin maa. Mocjay anco ayimjacilha uva acvaycmo apyancacilha mama apyivey.

⁸Actamila alhta lhopactic ayimjacilha uva, nicja acyitnamacilha yingmin. Actamila alhta uva avjac acma acyilhna — alhta aptomjac.

⁹Iingas sat lhip mocjam sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Comyovalhquejec sat uva avjac. Primer mama apyivey ingyaptic sat avjac, copalamoc sat acyilhna. Ayilhyevay cotnejic sat apcaptama avjac acyiplomo ayquipmenaoc, colyamamcoc sat acyovoclhojo ava.

¹⁰Cotsapoc sat avjac ayenomalhca, ayinyema alhcajayam acyamascama. Coymac sat avjac as amyip ayenomalhca siclho — alhta aptomjac.

¹¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹²Itne sat lhip ingyanic as enlhit apquilmapsomcaa: ¿Apquilyasamco ya quellhip as apyitquiscama Visqui ingac? — sat itne. Quip elaylhojo actemacilha apyitquiscama: Apquilimpocjac apvisqui co Babilonia najan apnaymacoc nipyescsa co Jerusalén. Apmacpec alhta apvisqui co Judá najan apnaymacoc apquilviscaa. Innec alhta acyantamaclho yoclilhma Babilonia.

¹³Aptimesacpec alhta poc apvisqui apjalhnancoc co Judá ayinyema apvisqui co Babilonia aptimesquiscama, acyiplomo pacto apquilmiovmacpilha nipyescsa maa. Innec alhta acnalacelho Babilonia apquilviscaa apquilmomap najan apnaymacoc mayayo.

¹⁴Am alhta eltomjac apquilyimnatem co Judá, apquilanyacpo elyiplovcasojo apcanamacilha najan apcascamacilha apvisqui co Babilonia.

¹⁵Am alhta elyajacihoc apcanamacilha maa, aptomja eyca apquinmelhaycam. Apcapajasquic alhta apvisqui co Judá apquilasinancama apnacilha apvisqui co Egipto, eltingyac maa nolhing appintalhnama najan singilpilhtetemo yoyam elpasingvota. ¿Apquilanayqui ya quellhip emyovacpoc as apvisqui co Judá? ¿Naso ya emyovacpoc naysicsa apyeycajascama aplhanma ayinyema pacto apquilmiovmacpilha?

¹⁶Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Ematong sat tingma Babilonia as apvisqui co Judá, aptomja apyeycajascama aplhanma, najan aptovascama pacto apquilmiovmacpilha nipyescsa, ayinyema apvisqui co Babilonia.

¹⁷Elimpocjac sat apvisqui najan apnaymacoc co Babilonia nipyescsa co Jerusalén, najan apquiltomja apquiltvocjay tingma apvanyam, elnapoc sat aplhamoclhojo enlhit. Mepasingvotayc sat apvisqui faraón co Egipto, melpasingvotayc sat appintalhnama singilpilhtetemo.

¹⁸Ematong sat apvisqui co Judá, aptomja aptovascama pacto ningmiyovmalhca, aptomja apyeycajascama aplhanma napato apvisqui co Babilonia — alhta aptomjac.

¹⁹Aptomjac alhta mocjam: Aplhenquic alhta apvisqui co Judá mepqui apyeycajascaoc, naysicsa aplhanma sicvisay Dios. Aptovasquic alhta pacto ningmiyovmalhca najato coo. Oyanmongsiclhac sat aptemacilha apanco, naso coo sicpayvam sicvisay Visqui.

²⁰Ongvapajacsic sat sicmaycam yamyamayin acyivey, yoyam emacpoc apvisqui co Judá, eyantamacpoc sat Babilonia, oyicpilcojoc sat maa, ayinyema aptemacilha seyinelhaycam coo najan seyasma coo.

²¹Eticyoc sat enlhit apancaoc naysicsa apquilimpocjay, ingyilhpanscapoc sat poc apquilynema lhalhma anco nipyam najan nilhqueyja. Elyicpilcangvomoc sat sicvisay Dios Visqui sicyimtalhnamo, siclingascama as amyaa — alhta aptomjac Visqui ingac.

²²Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Ongvintacsic sat navá yamit cedro yoyam ocniclhac sat ayitsicsic inquilhe acvinatem.

²³Coctong sat yamit cedro siyanayclha inquilhe nitno apquileyvomacilha israelitas, cotnejic sat yamit acyivey anco acma acyilhna. Coyancac sat maa asoc navjac najan nata navjac, payjoc pisquisca as yamit.

²⁴Colyicpilcangvomoc sat acyovoclhojo yamtaa alimja amyip, sicvisay coo Visqui sicyimtalhnamo. Coosictomja siyaptama yamit anco, yoyam ongvictingsic yamit ayitcoc. Sictomja sicyamascama yamit alhnancoc, yoyam ongvictingsic yamit acyamay. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac mepqui apyeycajascaoc aplhanma.

EZEQUIEL 18

Moclhama nincoo

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

²¿So actomja yi? Inlingalhquic mataa nipyescsa co Israel apquillhanmacilha nano: Aptovcamquic alhta enlhitaoc uva acyilhna lapamcaa, apquiltita apquitquic asic apmaoc — intomjac apquillhanmacilha.

³Nasoc sicpayvam silanya quellhip: Mellhenejec sat mataa apquillhanmacilha nano nipyescsa quellhip.

⁴Coo ajancaoc apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop, najan apyapmayc, najan apquitquic. Enlhit apsilhnanomap apanco, ematong sat.

⁵Enlhit appeyvomo aptingyac mataa nintemacilha acpeyvomo.

⁶Mepasmejec mataa aptoycaoc apitic netin inquilhe, naysicsa apquillayoc quilaycmasquiscama. Metnejec mataa apcayo quilaycmasquiscama nipyescsa co Israel. Metingyejec mataa quilvana cotnaja aptava. Mepatjetamquejec mataa aptava naysicsa acyamasma actom.

⁷Metvacsejec mataa poc, acyitna inlhojo apmaycaoc nasa. Aptajesquic mataa aplhoy asoc monquinatquiscama apmaycaoc nasa. Meminyilhejec mataa. Memyovejec mataa aptom, napato mayic ayajem. Memyovejec mataa aptalhnama, napato mepqui aptalhnama enlhit.

⁸Memejec mataa intereses ayinyema apmaycaoc nasa poc. Impeyvoc mataa apyicpilquemo naysicsa apquillepyvescasquicilha amyaa.

⁹Aptomja apyiplovquiscama siyanamacilha najan siyascamacilha. Nasoc anco aptomja appeyvomo, emyovacpoc sat naysicsa aptiyascam — alhta aptomjac Dios.

¹⁰Apnec sat ancoc apquitca apmapsom apticyovam inyap, acyitna aptemacilha apanco.

¹¹Mepqui alhta aptemacilha apanco apyap. Appasmec mataa aptoycaoc apitic netin inquilhe, acyiplomo apcayo quilaycmasquiscama. Aptingyac mataa quilvana cotnaja aptava.

¹²Aptovasquic mataa enlhit mepqui asoc, mepqui apquilnatam, aptomja apminyilhma. Mepqui aptajescama asoc monquinatquiscama apmaycaoc nasa. Aptomja apyiplovquiscama najan apcayo quilaycmasquiscama.

¹³Apmam mataa intereses ayinyema apmaycaoc nasa poc. Copvanquejec etyisam mocjam as enlhit. Apyiplovcasquic mataa actemacilha sictanoncama coo, ematong sat as enlhit, ayinyema apsilhnanomap apanco — alhta aptomjac Dios.

¹⁴Aptomjac alhta mocjam: Apnec lhaja apquitca as enlhit, apvita inlhojo aptemacilha apanco apyap, aptemacilha apanco apsilhnanomap apyap. Am eyiplovcasac mataa aptemacilha apanco apyap.

¹⁵Mepasmejec mataa aptoycaoc apitic netin inquilhe, naysicsa apquilyo quilaycmasquiscama. Metnejec mataa apcayo quilaycmasquiscama nipyeticsa co Israel. Metingyejec mataa quilvana cotnaja aptava.

¹⁶Metvacsejec mataa poc, acyitna inlhojo apmaycaoc nasa poc. Aptajesquic mataa aplhoy asoc monquinatquiscama apmaycaoc nasa poc. Meminyilhejec mataa. Memyovejec mataa aptom napato mayic ayajem. Memyovejec mataa aptalhnama, napato mepqui aptalhnama enlhit.

¹⁷Metvacsejec mataa poc. Memejec mataa intereses ayinyema apmaycaoc nasa poc. Aptomja apyiplovquiscama siyanamacilha najan siyascamacilha coo. Emyovacpoc sat as enlhit. Mematnejec sat acya'mongam apsilhnanomap apanco apyap — alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac alhta mocjam: Apyap alhta aptovascama mataa poc, aptomja apminyilhma, aptomja apmapsom nipyeticsa apnaymacoc. Ematong sat ayinyema apsilhnanomap apanco.

¹⁹Eltimjic selanya quellhip: ¿So actomja yi? ¿Apsilhnanomap apanco apyap, mematneje ya lhama apquitca? — sat eltimjic. Aptingyac mataa nintemacilha acpeyvomo apquitca, apyiplovquiscama mataa siyanamacilha coo: naso etyisam sat, mematnejec sat.

²⁰Ematong sat aptomja apsilhnanomap apanco. Mematnejec mataa apquitca ayinyema apsilhnanomap apanco apyap. Mematnejec mataa apyap ayinyema apsilhnanomap apanco apquitca. Elhcac sat acyanmongam enlhit appeyvomo. Colhic sat acyanmongseclho aptemacilha apanco apmapsom — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Aptemacilha appeyvomo Dios

(Ez 33.10-20)

²¹Aptomjac alhta mocjam: Apyanmoncasquic sat ancoc moc apvalhoc enlhit apmapsom, apquylvatesa aptemacilha apanco. Apyiplovcasquic sat ancoc siyanamacilha

najan siyascamacalha najan nintemacalha acpeyvomo, nasoc anco emyovacpoc, mematnejec sat maa.

²²Melhenejec sat mataa aptemacalha apmapsom nano. Emyovacpoc sat ayinyema aptemacalha appeyvomo.

²³Altamjoc coo mengyitsepejec enlhit apmapsom, omyoc sat mataa sicvita inlhojo apyanmonquiscama moc apvalhoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac.

²⁴Aptomjac alhta mocjam: Apquilvatasquic sat ancoc apyiplovquiscama enlhit nintemacalha acpeyvomo. Nasoc anco apyiplovquiscama nintemacalha acmasom. ¿Apvanqui ya emyovacpoc as enlhit? Coyitnamejec mocjam ejatic aptemacalha alhta appeyvomo. Ingyitsapoc sat ayinyema apsilhnanomap apanco najan aptemacalha apquilvatescama appeyvomo.

²⁵Apquilanayquic quellhip motnaja sicpeyvescalquicla acpeyvomo. Quip elaylhojo quellhip enlhitaoc Israel. ¿Apquilanayqui ya quellhip motnajak sicpeyvomo? Jave coo sicmasom, quellhip eyca apquilmapsomcaa.

²⁶Apquilvatasquic sat ancoc enlhit aptemacalha appeyvomo, etniclhac mocjam apmapsom. Ingyitsapoc sat ayinyema aptemacalha apanco apmapsom.

²⁷Moc actemacalha. Apquilvatasquic sat ancoc aptemacalha apanco apmapsom enlhit. Apyiplovcasquic sat ancoc nintemacalha acpeyvomo, emyovacpoc sat.

²⁸Apyicpilcangvocmec sat ancoc acvisay acmasom, apquilvatasquic sat ancoc aptemacalha apanco apmapsom mengyitsepejec sat maa, emyovacpoc sat — alhta aptomjac.

²⁹Aptomjac alhta mocjam: Quellhip enlhitaoc Israel apquilanem motnaja sicpeyvomo coo. Quellhip eyca meltomja apquilpeyvomo.

³⁰Olyicpilcojoc sat quellhip, opquiniclhac sat ayalhnaclhojo apquilvalhoc moclhama quellhip, ayinyema apquilemacalha apancaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios. Vamlha eltime quellhip apquilemacalha apancaoc, vamlha otnesquisic actemacalha apquilsilhnanomap apanco, elmiyvacpoc sat maa.

³¹Elvatsaoc sat quellhip apquilemacalha apancaoc, actomja seyinmelhaycam coo. Eltingya sat apquilvalhoc alhnancoc, acyiplomo apquilemacalha alhnancoc. ¿Apquilitamjo ya elmasquingvomoc quellhip?

³²Coo eyca altamjoc olmeyvoc quellhip. Elvatsaoc quellhip apquilemacalha acmasom, elmiyovacpoc sat — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 19

Apquilminaycmascama apquillhenacpo apquilviscaa

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya, otalhocsic lhama ningminaycmascama actemacilha acmayovsa ingilvalhoc apquillhenacpo apquilviscaa apticyovam apquilvisay israelitas:

²Quellhip inquin acyitsomalhca alhta yamacmeyva, acyanca naysicsa anaymacoc, actomja acvanimquiscama ayitcavoc.

³Intamilcasquic inyapmoc lhama ayitcoc, actomjayclho acyimnatem. Avanquic mataa colnapoc asoc navjac najan enlhit cotnaja ingmoc.

⁴Inlhenalhquic acvisay nipyeticsa enlhit lhalhma anco. Inmalhquic alhta congne trampa, inmalhquic alhta yoyam copilhquetalhca tama najan asoc jalhem, colhic acyantamachho yochilhma Egipto.

⁵Inlhenquic alhta avalhoc inyapmoc, covanimsic sat moc yamacmeyva ayitcoc, acvita inlhojo acmomalhca ayitcoc amamyi.

⁶Intomjacclhec alhta acyimnatem moc ayitcoc yamacmeyva, ayaja asoc navjac najan alnapma enlhit.

⁷Intalhnec alhta apquilviscaa tingma apancaoc yoyam colnapoc maa. Cayjec alhta acpáyvam, yiplovcoc apquiplilhyinamam enlhitaoc.

⁸Apcaneclhec alhta apyovoclhojo enlhitaoc vecinos, apquilninquina trampas, yoyam comalhcac yamacmeyva acyimnatem.

⁹Inmalhquic alhta ayalhimsalhco tava apac aysicsic. Innec alhta acyantamachho yochilhma Babilonia apnacilha apvisqui maa. Comasquejec sat acmomalhca maa, colngalhquejec sat mataa acpáyvam payjoc inquilhe apquileyvomacilha israelitas.

¹⁰Moc apyitquiscama Visqui ingac: Quellhip inquin acyitsomalhca uva avjac acma acyilhna, ayimja nicja acyitnamacilha yingmin actamilacilha lhopactic.

¹¹Alyimnatem alhta actengaoc najan alvinatem anco, acvaycmo yipjopay. Pilapcasquic alhta acvitalhco acyivey anco uva avjac. Intingyalhquic apvisqui yamit apanco apmaycam apmic.

¹²Incaptalhquic alhta uva avjac najan acyinyovmalhca nalhpop. Alhcajayam actomja acyamascama najan acpalescama acyilhna. Inyamamquic actengaoc, innec alhta alvatna talha acyovoclhojo avjac.

¹³Quilhvo nac jay ayenomalhca uva avjac yochilhma actamopecycaoc mepqui yingmin.

¹⁴Actengaoc alhta ayinyema talha acsovjomo ava najan acyilhna. Comalhquejec sat mocjam, comalhquejec sat yoyam collanalhca yamit apanco apvisqui — intomjac ningminaycmascama.

(Eycaso acvisay ningminaycmascama actemacilha acmayovsa ingvalhoc naysicsa ningatoynma enlhit apquitsepma.)

EZEQUIEL 20

Apquitemaclha apancaoc israelitas apquilmomap

- ¹Vocmec nic nat décimo acnim (diez), najan piltin quinto (cinco), najan año séptimo (siete). Apquiltingyac alhta Dios appayvam napocja apquilvanyam israelitas. Apquilmiyantac alhta sicnaclha coo.
- ²Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:
- ³Lhip enlhit, iltimnas sat lhip sicpayvam napatavo apquilvanyam israelitas: ¿Apquilitamjo ya quellhip elyasamcojo, yavamlha cotnejic? Coosicvisay Visqui apancaoc, siclhanma mepqui sicyeycajascaoc: Mongvatingmamejec sat selmalhna inlhojo quellhip — alhta aptomjac.
- ⁴Iyicpilcojo sat lhip as enlhit apquilvanyam. Iltimnas sat apquitemaclha apquilyeyjamcaa selyasma coo — alhta aptomjac seyanya.
- ⁵Iltimnas sat lhip mocjam: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Apnam siclhoc nat israelitas yoclhillhma Egipto. Alyacyesquic alhta coo yoyam olmeyvoc sat mataa. Nasoc alhta siclhanma mepqui sicyeycajascaoc: Coosicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — alhta actomjac coo.
- ⁶Inlhenquic evalhoc oyinyovsic sat yoclhillhma Egipto, onalichac sat enlhit silyacyescama moc yoclhillhma sictingyasquiscama siclho. Acvisay yoclhillhma acyitnamaclha leche najan apquimjacalha yovjan, actamila anco as yoclhillhma, am colhno moc yoclhillhma as nalhpop.
- ⁷Actomjac alhta silanya: ¡Etthaoc sat quellhip quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios sictanoncama coo! ¡Noelmiyov nasa quilaycmasquiscama apancaoc co Egipto, noeltime nasa apquilayo! ¡Coo sicvamlha Dios Visqui apancaoc quellhip! — alhta aptomjac Dios Visqui ingac.
- ⁸Elinmelham alhta enlhit ajancaoc, am alhta eljalhnoc sicpayvam, am alhta elyinyavac quilaycmasquiscama apancaoc. Aclovquic alhta sicvita apquitemaclha, inquitlhincasquic oyanmongsiclhac apquitemaclha apancaoc naysicsa apnaycam mocjam yoclhillhma Egipto.
- ⁹Acmyovquic alhta coo, ayinyema sicvisay coo Dios Sicyimtalhnamo, siclhanma nat onalovsingvoc alhta enlhit ajancaoc yoclhillhma Egipto, yoyam olmeyvoc mataa. Colapvanquejec jelvenam coo enlhitaoc lhalhma anco.
- ¹⁰Acyinyovcasquic alhta Egipto israelitas, sinalaclho yoclhillhma actamopeycaoc.
- ¹¹Apquillhocac alhta maa siyanamacalha najan siyascamacalha, yoyam elmiyovapoc apquiltomja apquilyiplovquiscama.
- ¹²Apquilanyacpec alhta eltamilsic acnim ninnayclha, actomja asoc monquinatquiscama pacto ningmiyovmalhca, actomja nasoc anco silyacyescama israelitas eltimjic enlhit ajancaoc.

¹³Am alhta eljalhnoc sicpayvam naysicsa apquileyvam yochilhma actamopeycaoc. Am alhta elyiplovcasac siyanamacalha actemacalha ningmiyovmalhca, am alhta eltamilcasac acnim ninnayclha. Inquitlhincasquic alhta oyanmongsiclhac apquiletemacalha apancaoc as yochilhma actamopeycaoc.

¹⁴Acmiyovquic alhta coo, ayinyema sicvisay coo siclhanma nat onalovsingvoclha enlhit ajancaoc yochilhma Egipto. Colapvanquejec jelvenam coo enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁵Acldenquic alhta mepqui sicyeycajascaoc payjoc yochilhma actamopeycaoc, melhovamquejec sat israelitas yochilhma silyacyescama coo, acyitnamacalha leche najan apquimjacalha yovjan, actomja actamila anco, am colhno moc yochilhma.

¹⁶Ayinyema melyiplovquiscama siyanamacalha najan siyascamacalha, meltamilquiscama acnim ninnayclha. Apquiltomja eyca apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹⁷Inlhenquic alhta evalhoc olmeyvoc mocjam, mepqui sicsovjomo silnapma as yochilhma actamopeycaoc.

¹⁸Altimnasquic alhta israelitas apquitquic, meltingyejec mataa quilaycmasquiscama, melvajanamquejec sat mataa apquiletemacalha apquilyeyjamcaa.

¹⁹Actomjac alhta silanya: ¡Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip! Elsavojo apquilyiplovquiscama siyanamacalha najan siyascamacalha.

²⁰Eltamilquis sat mataa acnim ninnayclha, asoc monquinatquiscama silyacyescama quellhip. Elyicpilcojoc sat sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — alhta actomjac coo.

²¹Am alhta eljalhnoc apquitquic siyanamacalha najan siyascamacalha coo, yoyam elmiyovacpoc, am eltamilcasac acnim ninnayclha. Aclovquic alhta coo, inquitlhincasquic oyanmongsiclhac apquiletemacalha apancaoc payjoc yochilhma actamopeycaoc.

²²Acmiyovquic alhta coo, ayinyema sicvisay coo siclhanma nat onalovsingvoclha enlhit ajancaoc yochilhma Egipto. Colapvanquejec jelvenam coo enlhitaoc lhalhma anco.

²³Acldenquic alhta mepqui sicyeycajascaoc payjoc yochilhma actamopeycaoc, yoyam ongvilhpansic sat israelitas moc yochilhma lhalhma anco.

²⁴Ayinyema alhta melyiplovquiscama siyanamacalha najan meltamilquiscama acnim ninnayclha, apquiltomja eyca apquilayo quilaycmasquiscama alinyema apquilyeyjamcaa.

²⁵Apquillhocac alhta mocjam siyanamacalha yoyam elyiplovcasojo, jave yoyam elmiyovacpoc, eyca yoyam melmiyovacpejec sat.

²⁶Apquilanyacpec alhta elnapoc apquitquic siclha appaliyam, actemacilha macmescama quilaycmasquiscama, elangvomoc sat maa, elyicpilcangvomoc sat coo sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta actomjac coo.

²⁷Aptomjac alhta mocjam: Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam nipyesicsa israelitas: Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Apquilyeyjamcaa quellhip apquiltomja seveneycam coo, apquiltomja selyamasma coo.

²⁸Siclhoc alhta apquiltomja yoclilhma alhnancoc sicmescama coo, ayinyema siclhanma siclho mepqui sicyeycajascaoc yoyam ellhovamcoc. Pilapcasquic alhta sicvita apquiltomja acmasom sictanoncama coo. Apquiltingyac asoc macmescama quilaycmasquiscama sictanoncama coo. Acvitac alhta apquiltomja maa netin inquilhe, najan coning yamit acma acyilhna actemacilha apquiltomja talha asoc acmasis, najan moc asoc macmescama quilaycmasquiscama, najan uva ayingmenic macmescama quilaycmasquiscama.

²⁹Actomjac alhta siyanya israelitas: ¿Co laa acvisay mayayocilha apquiltingyey quellhip? — alhta actomjac coo. Apquiltomja mataa acvisay Acyitnamacilha Quilaycmasquiscama, moc acvisay mayayocilha quilaycmasquiscama cotningvoyam nelha.

³⁰Aptomjac alhta mocjam: Ilngas sat lhip coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Apquiltomja quellhip apquiltomjanom apanco apno apquilyeyjamcaa. ¿So actomja yi? Selyamasma coo, yoyam eltimjic quellhip apquiltomja quilaycmasquiscama. ¿So actomja yi?

³¹Mocjam as ningvamlha nac jay apquiltingyac quellhip macmescama quilaycmasquiscama sictanoncama coo. Apquilnapquic quellhip apquitquic eltimjic macmescama quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Quilhvo ya seyavecta coo, elyasamcojoc sat yavamlha cotnejic. Naso coo sicpayvam, moltimnacsejec sat yavamlha cotnejic nipyesicsa quellhip — alhta aptomjac Visqui ingac.

³²Aptomjac alhta mocjam: Inlhenquic apquiltomja quellhip elhnasojoc sat apquiltomja enlhit vecinos, acnaycaoc quilaycmasquiscama allanomalhca mataymong najan yamit, eltimjic apquiltomja. Acmiyovquic coo, colapvanquejec quellhip.

³³Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo: Otnejic sat mataa nipyesicsa quellhip siyanamacilha naysicsa sicmovan, najan naysicsa siclom, yoyam oyanmongsiclhac sat apquiltomja apancaoc quellhip.

³⁴Onalovsingvoclhac sat quellhip apquiltomjanom lhalhna anco, acyiplomo acyivey sicmovan, najan acyivey siclom, yoyam oyanmongsiclhac apquiltomja apancaoc quellhip.

³⁵⁻³⁶Onaliclhac sat quellhip yoclilhma actamopecycaoc. Olyipconic sat quellhip, acno sicyipconma nanoc nat apquilyeyjamcaa quellhip yoclilhma Egipto. Naso coo siclhanma mepqui sicyeycajascaoc.

³⁷Olhnasojoc sat apquilandam nipquesic, aptomja apquilyipsatem apnatoscama, colhojoc sat sicyipconma quellhip. Otnesquisic sat quellhip yoyam elyiplovcasojoc sat mocjam pacto ningmiyovmalhca.

³⁸Onalovsingvoclhac sat apyovoclhojo israelitas apquilhpanyam. Olyipconic sat maa, eltanovacpoc sat apquiltomja selinmelhaycam, melvityejec sat apquileyvomacilha isralitas. Elyicpilcojoc sat quellhip sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

³⁹Aptomjac alhta mocjam: Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui silanya quellhip: ¡Elyasamcojo sat quellhip! ¡Eltime sat apquilayo quilaycmasquiscama! Covac sat moc actemacilha, yoyam ellingamcojoc sat. Nalhit acnim sat eltimjic quellhip selilyajayquiclho mocjam, mepqui apquilingyey asoc macmescama quilaycmasquiscama, mepqui selveneycam mataa quellhip.

⁴⁰Jeltimjic sat selayo apyovoclhojo israelitas payjoc inquilhe acponquinomalhca naysicsa yoclhilhma ajanco. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc. Omoc sat tacja aclhamoclhojo asoc selmescama quellhip, najan acyilhna sicilha apquilitay amyip.

⁴¹Cotnejic sat mocjam sicyisponcama coo, sicvita inlhojo asoc selmescama coo payjoc apquiltatnamacilha altar. Apquilhpaneycam mocjam quellhip, onalovsingvoclhac sat quellhip sicvisay Dios Visqui sicyimtalhnamo, elvitac sat aplhamoclhojo metnaja israelitas sictemacilha sicmasma quellhip.

⁴²Ellhovamcoc sat quellhip as yoclhilhma sicmescama siclho apquileyjamcaa quellhip. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui sicyimtalhnamo.

⁴³Coyasingvoclhoc sat apquilvalhoc apquilemacilha apancaoc quellhip apquilsilhnanamap apanco najato, eltanovac sat quellhip, malha yoyam elyiclhic.

⁴⁴Ongvasicjiclhoc sat mocjam quellhip, mepqui sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc. Jave ayinyema apquiltamila quellhip, eyca ayinyema coo sicvisay ajanco sicvisay Sicmasma. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip, sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac Visqui ingac.

Acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc co nipayam

⁴⁵Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

⁴⁶Lhip enlhit, ¡ingyinmelhojo payjoc nipayam nalhma! ¡Ingas sat sicpayvam sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc enlhit!

⁴⁷Iltimnas sat sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Olvitic sat talha, cosavojoc sat yamtaa alyamay najan alhnancaoc alimja nalhma, elmetic sat apyovoclhojo enlhit apquileyvam nalhma, ayenmo nipayam acvaycmo nilhqueyja. Casponejec sat talha nac jay.

⁴⁸Elyicpilcangvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco, silvatnama talha coo sicvisay Visqui apancaoc. Casponejec sat mataa talha acvanyam — alhta aptomjac.

⁴⁹Ayatingmavoc alhta coo: Lhip Visqui ingac, melyasingvomejec sat enlhit siclingascama lhip appayvam, apquilanem acvisay amyaacyilhamalhca — alhta actomjac coo.

EZEQUIEL 21

Acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc Jerusalén

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ingyinmelhojo payjoc tingma Jerusalén. IIngas sat amyaacyilhenacpo tingma apponquinomac, yoyam ellingamcojoc sat apyovoclhojo israelitas apyanmongsayclha Dios apquitemaclha apancaoc.

³Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: ¡Malha cotnaja ingmoc nac quellhip yoyam eticyoc! Olcoc sat sovo acvinatem, olnapoc sat apquilmaysomcaa najan apquiltamila.

⁴Osavojoc sat silnapma quellhip apquilmaysomcaa najan apquiltamila, ayenmo nilhqueyja acvaycymo nipyam (ayenmo nipyam acvaycymo nilhqueyja).

⁵Elyasamcojoc sat enlhitaoc lhalhma anco, coo sicvisay Visqui sicmaycam sovo acvinatem, yoyam olnapoc. Molvaticsejec sat quilhvo — alhta aptomjac Visqui ingac.

⁶Iliclhangvom sat lhip ayinyema aplingaycamco acmasca napatavo enlhitaoc.

⁷Elmalhnacpoc sat lhip: ¿Co laa ayinyema apquiclhangveycam lhip? — sat eltimjic. Ingyatingmojo sat lhip: Ayinyema amyaacyilingay coo, yoyam onlingamcojoc sat acyimtalhnama. Comascoc sat apquilyimnaa enlhitaoc, comascoc sat alyimnatem apectengaoc najan aptapnaoc, ayinyema acyivey apquily. ¡Quilhvoc sat onlingamcojo! Nasoc coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc quellhip — alhta aptomjac.

⁸Aptomjac alhta mocjam seyanya:

⁹Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnama, amyaacyivamlha cotnejic: ¡Sovo acvinatem! ¡Elavajo sovo acvinatem! ¡Asquejec sovo acma ajamtic!

¹⁰Sovo acma ajamtic yoyam colnapoc. Sovo acvinatem alyinmom anco.

¹¹Enlhit apquillanay sovo acvinatem, acma ajamtic najan alyinmom, elmoc sat apticyovam yapmayc.

¹²Lhip enlhit, ¡ilpalhamam sat lhip, (yapcalhaoc) copayjam apatong! ¡Eticyoc sat enlhit ajancaoc najan apyovoclhojo apquilverasca, ayinyema sovo alnapma! ¡Apquilyanyacpec eticyoc! Iticpam sat lhip apmic apnenyic, ayinyema acmayovsa apvalhoc — itne sat lhip aplingascama sicpayvam.

¹³Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁴Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam: Colnapoc sat sovo acvinatem naysicsa acyivey aclom. Eticyoc sat enlhitaoc, ayinyema sovo acvinatem alnapma, eticyoc sat lhalhma anco.

¹⁵Elangvomoc sat enlhitaoc, apquiltvita inlhojo apticyovam aplhamoclhojo. Lhalhma anco natingma colnapoc sat enlhitaoc, malha ticyovam yapmayc sat cotnejic. Acvisay sovo acvinatem alyinmom anco acma ajamtic.

¹⁶¡Sovo acvinatem! ¡Colnajap enlhitaoc, lhama nicja najan moc nicja!

¹⁷Coo najan osavojoc silnapma enlhitaoc, yoyam comascoc siclom coo. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁹Lhip enlhit, ilcajas sat anit amay (ilngas sat nipyeticsa enlhit), aptomja apyiplayquinta apvisqui co Babilonia, yoyam elimpocjac. Ayenmoclha amay actomja apcaoclha apvisqui. Payjoc alayjemoclha amay illana sat lhip anit asoc monquinatquiscama, moclhama amay acyascama poc tingma apvanyam.

²⁰Ilcajas sat amay yavamlha eyiplantac apvisqui apmaycam sovo acvinatem najan apquillhalhmaa. Lhama tingma apvanyam apvisay Rabá apquileyvomaclha amonitas. Najan poc tingma apvisay Jerusalén apquileyvomaclha co Judá.

²¹Apnec apvisqui co Babilonia najan apnaymacoc payjoc ayenmoclha amay (alayjemoclha amay). Apquiltamjoc eyasamcojo actemaclha sicas: aptomja apmaycam yanca apancaoc, najan apquilmalhnaycam quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios, najan actemaclha ajicjic apnatoscama.

²²Yitnec apmaycam apmic derecha lhama yanca, actomja monquinatquiscama apquiltimpocjay tingma Jerusalén. Elimpocjac sat maa apquiltsoycam apquiltmaycam asalto, najan apquiltalhamaycam singilpilhtetemo, eltovacsic tingma apatnaoc alyivey, ellanac sat rampa actovascama mataymong apjalhtam, najan elvocjac sat tingma apyovoclhojo.

²³Apquilanayquic enlhitaoc co Jerusalén actomja acmovan amyaa ayinyema actemaclha sicas. Jave acmovan amyaa. Eyca ayinyema apquiltemaclha apancaoc apquiltalhnanomac co Jerusalén, colhic sat acyanmongseclho apquiltemaclha maa, ayinyema apvisqui cotnaja ingmoc.

²⁴Ilngas sat lhip sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Impiquenalhquic ayalhnacclhojo melyascalhma quellhip najan apquiltemaclha apquiltmapsomcaa. Elmacpoc sat quellhip apyovoclhojo.

²⁵Actomjac coo siyanya apvisqui co Jerusalén: Elngamcojoc sat lhip quilhvo nac jay acyanmongayclha aptemaclha apanco.

²⁶Naso coo sicpayvam: ¡Elnatamacpoc sat lhip apocanma corona! ¡Comascoc sat aptimem apvisqui! ¡Evenacpoc sat aptomja apyimtalhnamo siclho, colhic sat ayaco enlhit mepqui apyimtalhnamo siclho!

²⁷Etacpoc sat tingma Jerusalén aptovasomap apyovoclhojo, nasoc anco aptovasomap apyovoclhojo. Apquilhyacmec apvisqui siyasinancama coo, eyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc, acno siyanama etnejic — alhta aptomjac Visqui ingac.

Apquilemacilha apancaoc amonitas

²⁸Aptomjac alhta mocjam seyanya: Lhip enlhit, ilngas sat lhip nipyescsa amonitas apquiltomja seveneycam coo, yoyam ellingamcojoc sat acyimtalhnama: Quilhvoc acvaa sovo acvinatem alyinmom, yoyam colnapoc sat quellhip, eticyoc sat maa.

²⁹Acmovan amyaa actomja apquilmaycam sicas, coyascamco yavamlha cotnejic. Sovo acvinatem actomja alnapma quilhvo nac jay nipyescsa quellhip apquilmaysomcaa. Quilhvoc acvaa acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc quellhip — alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac mocjam Visqui ingac: Lhip apvisqui co Babilonia, ñingyitsiclha sat mocjam alhancoc sovo pac acvinatem! Oyanmongsiclhac sat quellhip apquilemacilha apancaoc payjoc apquilaoclha, apquilynemayaclha quellhip.

³¹Elvitac sat maa sictemaclha siclom, colhojoc sat talha alnapma quellhip. Eticyoc sat quellhip ayinyema apquilnapma ticyovam yapmayc.

³²Elmetic sat quellhip, enatovasacpoc sat maa, conyejic sat ema apancaoc nalhpop lhalhma anco. Colhenalhquejec sat mataa apquilvisay quellhip apticyovam. eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 22

Apquilemacilha apancaoc co Jerusalén

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat lhip natingma apquilemacilha apquilmaysomcaa enlhit, sictanoncama coo.

³Itne sat lhip elanic coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc. ¡Ticyovam yampayc nac quellhip! Quellhip apquiltomjac apquilayo quilaycmasquiscama apquillanay apanco quellhip. ¡Ellingamcojoc sat acyimtalhnama quellhip!

⁴Apquilsilhnacpec apanco quellhip ayinyema apquilnapma quellhip enlhitaoc, najan ayinyema apquillanay quilaycmasquiscama. Elvenacpoc sat quellhip, elasmesacpoc sat mocjam nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.

⁵Enlhit apnaycam ningato, najan apnaycam mocjay, elasmacsic sat apquilita quellhip apquilayo quilaycmasquiscama najan apquilemacilha apancaoc quellhip.

⁶Apnam maa apquilviscaa israelitas nipyescsa apnaymacoc, apquiltomja apquilsilhnanomap najato, ayinyema apquilemacilha apancaoc.

⁷Am eltomjac apquilayo apyapmayc najan incanayc, ayinyema apquitquic. Apquiltovasquic mataa metnaja israelitas, yoyam elvenacpoc. Am elpasmac mataa apquilyeyjeycam najan lhintampaa.

⁸Am eltingyac mataa tingma apponquinomap, am eltamilcasac mataa acnim ninnayclha.

⁹Apticyovquic maa enlhit mepqui apquilsilhnanomap apanco, apquilmiyovacpec maa apquilsilhnanomap apanco, ayinyema apquitemaclha movan amyaa. Apquillanac fiesta yoyam colhic ayaco quilaycmasquiscama netin inquilhe, avanjec sictanoncama coo.

¹⁰Apquitemaclha maa apquilpatjeteycaoc apyap aptava, najan apquilpatjeteycaoc quilvana naysicsa acyamasma actom.

¹¹Yitnec apquilpatjeteycaoc cotnaja aptava, najan apquilpatjeteycaoc aptapa najan apyalhing quilvana, acvisay apyap apquitca.

¹²Yitnec apquilnapma poc acyanmongam solyayem. Yitnec apquilmaycaoc solyayem acyamongvoyam tap acvisay interés. Am elmiyavac mataa apnaymacoc, apquitemaclha selvoncayam coo. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹³Aptomjac alhta mocjam: Avanjec coo siclom, oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apquilnapma nipyeticsa.

¹⁴¿Apquilanayqui ya quellhip elmiyovacpoc sat najato naysicsa sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc? Naso coo sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc:

¹⁵Ongvilhpansic sat quellhip lhalhma anco nipyeticsa metnaja israelitas. Omascocsic sat apquitemaclha apancaoc apquilmapsomcaa, malha comasis apyimpeoc quellhip najato.

¹⁶Jeltimesquisic sicmasom enlhitaoc metnaja israelitas ayinyema sicmasma quellhip. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip, sicvisay Visqui apancaoc quellhip — alhta aptomjac.

¹⁷Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁸Lhip enlhit, acyitcasquic coo israelitas asoc apac, ayinyema ningilpalhaquiscama naysicsa talha, yoyam copayjiclhac cobre, najan estaño, najan hierro, najan plomo, najan plata.

¹⁹Naso coo sicpayvam: Quellhip apquiltomjayclho asoc apac ayinyema talha. Ongvansiclhac sat quellhip tingma Jerusalén.

²⁰Colhojoc sat apquillingaycamco talha quellhip, acno plata, najan cobre, najan hierro, najan plomo, najan estaño alhamalhca congne talha, yoyam copayjiclhac maa. Coa ayinyema acyivey siclom, najan tingma Jerusalén cotniclhac sat talha malhic.

²¹Naso, colhojoc sat acpayjayclha as asoc naysicsa talha acyitna tingma Jerusalén.

²²Acyivey siclom coo acyitsomalhca talha as tingma apvanyam. Elyicpilcojoc sat quellhip sicvisay Visqui apancaoc, sicyanmongsayclha apquiltamacalha quellhip naysicsa acyivey siclom — alhta aptomjac.

²³Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²⁴Lhip enlhit, ilngas sat lhip sicpayvam nipyesicsa israelitas: Apquiltanovacpec quellhip najato, am ongvapajasac mataa yingmin acmamay.

²⁵Apquilyitsomacpo apquilviscaa quellhip asoc navjac aclom (yamacmeyva) alnapma acyamonquilhma. Apquilnapquic mataa enlhit, apquilminyilhquic mataa asoc acmamnave najan apquilnatam, altomjayclho lhintampaa aclhamoclhojo quilvanaa.

²⁶Moc actemacalha apquillhicmoscama sacerdotes siyanamacalha coo. Apnatovasquic asoc alponquinomalhca, malha apquilveneycam apquiltomjac, mepqui mataa apquillhanma asoc aptanoncama Dios najan asoc mepqui aptanoncama. Am eltamilcasac mataa acnim ninnayclha, am eltomjac mataa selayo.

²⁷Enlhit apquilyicpilquemo apquilyitsomacpo asoc navjac vavo naysicsa alnapma. Apquilnapquic mataa enlhit, yoyam elnatamoc apquilnatam.

²⁸Apquilmopvancaa amyaa nac profetas. Apquillhanma inyicje acvitay apquilvanmoncama, yiplovcoc apquillingascama acmovan amyaa. Am alhta eltomjac silasinancama.

²⁹Yitnec apquilnapma enlhit mayayo najan apquilminyilhma, yitnec apquilnatama asoc apancaoc mepqui apquilnatam, najan mepqui mataa apquilmasma metnaja israelitas.

³⁰Ayitamquic mataa enlhit, emyoc enlhit ajancaoc, am alhta otayac.

³¹Yiplovcoc alhta acyivey siclom, yoyam olnapoc as enlhitaoc, ayinyema apquilsilhnanomap apanco. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 23

Lhama quilvana ayitquic co Jerusalén najan co Samaria

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Anit nic nat quilvana ayitcoc, lhama ilhnic nat inquin. (Apquilyitsomacpo israelitas as anit quilvana ayitcoc.)

³Innam nic nat yoclhillhma Egipto as anit quilvana ayitcoc, altomjayclho alanatama. Inquilpatjetamquic nic nat metnaja anamcaaa.

⁴Actiyam amamyi ilhnic nat acvisay Ahola (atovana natamin co Samaria). Inyalhing nic nat acvisay Aholiba (atovana natamin co Jerusalén). Co alhta sictimem enatamcaa alvitay ayitquic.

- ⁵Eyinyovquic alhta Ahola, actomjayclho alanatama nipyescsa singilpilhtetemo asirios.
- ⁶Inquilanoc alhta apava apquiltamila singilpilhtetemo, najan apquilviscaa, najan apquilyimnanic, najan nolhing apcapaoc.
- ⁷Apquiltamila apanco co Asiria! Inyispaquic alhta colpatjetamcoc quilvana seyamasma Ahola. Intomjac alhta ayayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.
- ⁸Yochilhma Egipto alhta actomjayclho alanatama, am colvatasac mataa. Actemacilha ayitcoc alhta alanatama.
- ⁹Avanjec alhta ayitsepma anenyic asirios, am alhta omyavac comalhcac as quilvana nipyescsa maa.
- ¹⁰Apquilmacpec alhta ayitquic apquilinava najan quilvana ayitcoc, inquilnatamalhquic ayalomalhca as quilvana, inmatnec alhta. Actomja alhta acyanmongayclha actemacilha anco as quilvana, yoyam colavojoc sat mataa moc quilvanaa.
- ¹¹Invitac alhta Aholiba actemacilha acmatnam inyalho Ahola. Inyangvocmec alhta actemacilha anco alanatama.
- ¹²Inquilanoc alhta apava apquiltamila singilpilhtetemo, najan apquilviscaa, najan apquilyimnanic, najan nolhing apcapaoc.
- ¹³Invajanamquic alhta actemacilha anco inyalho, actomja acsilhnanomalhca anco.
- ¹⁴⁻¹⁵Inyangvocmec alhta actemacilha anco quilvana. Invitac alhta tingma napocja quilaycmasquiscama babilonios, alcajasomalhca alyilhvasem. Apquilyapmam alhta cinturón najan apquilpocanma turbante alhta apquilviscaa co Babilonia.
- ¹⁶Inquitsepquic alhta anenyic Aholiba acvita quilaycmasquiscama babilonios altamila. Incapajasquic alhta soycam amya, colhic acnalanta babilonios acnacilha quilvana.
- ¹⁷Apquilvoctac alhta babilonios acnacilha quilvana, yoyam elpatjetamcoc, ayinyema acmajayoclha quilvana alanatama. Incastinquic alhta acvaycmo acyiclhama quilvana.
- ¹⁸Invitalhquic alhta as quilvana alanatama mepqui apava napatavo enlhit. Actanovquic alhta coo, sicyinyova as quilvana, acno alhta sicyamasma inyalho Ahola.
- ¹⁹Inyangvocmec alhta actemacilha alanatama as quilvana, aclhanma avalhoc actemacilha alanatama siclho yochilhma Egipto.
- ²⁰Inquitsepquic alhta anenyic copatjetamcoc egipcios, apquilemacilha apancaoc acno apquilinava nolhing najan inquilinava yamelyeyjaycoc — alhta aptomjac Visqui ingac.
- ²¹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Lhiya Aholiba, inquitsepquic anenyic lhiya apquilemacilha egipcios nano, yoyam elpatjetamcoc mocjam.

- ²²Actomjac coo siyanya sicvisay Visqui apancaoc: Incastinquit lhiya apquiltetmacalha apquilanatama apquiltomjayclho cotnaja ingmoc. Comalhcac sat lhiya naysicsa apquilimpocjay.
- ²³Elimpocjac sat co Babilonia apquilityema Pecod, najan Soa, najan Coa, najan apyovoclhojo co Asiria. Aplhamoclhojo apquilyimnanic, najan apquilverisaa, najan singilpilhtetemo, najan nolhing apcapaoc.
- ²⁴Elimpocjac sat appintalhnama singilpilhtetemo netin carros. Elvocjac sat acnaclha lhiya, apquilmaycam cascós najan apquilmaycam apquilajapsomap. Comalhcac sat lhiya, yoyam coyicpilcalhcac napatavo maa, colngamcojoc sat acyanmongayclha lhiya actemacalha anco.
- ²⁵Oyanmongsiclhac sat coo actemacalha lhiya ayinyema siclom coo. Coyatemenalhcac sat lhiya avajic najan ajaycaoc, eticyoc sat ayitquit lhiya, elmacpoc sat apquilyaymomap, colhic sat alvatna talha apyovoclhojo tingma.
- ²⁶Conatamalhcac sat lhiya alantalhnama najan asoc acmamnave acnaycaoc lhiya.
- ²⁷Omascocsic sat lhiya actemacalha alantama, siclhoc alhta payjoc Egipto. Colhenejec sat mocjam avalhoc lhiya egipcios, colvoncamoc sat lhiya apquilverisay — alhta aptomjac.
- ²⁸Eycaso sicpayvam coo: Comalhcac sat lhiya nipyeticsa cotnaja ingmoc apquilmaysomcaa, actomja actanoncama lhiya.
- ²⁹Cotanovalhcac sat lhiya nipyeticsa enlhit apquilasicjayo siclhoc alhta. Colhic sat lhiya ayalhnayo mepqui apava, acno alantama siclho, yoyam comancangvomoc lhiya.
- ³⁰Colngamcojoc sat acyanmongayclha lhiya actemacalha alantama najan ayayo quilycmasquiscama apancaoc.
- ³¹Invajanamquit alhta lhiya actemacalha inyalho Ahola. Colngamcojoc sat acyanmongayclha lhiya acno aclingaycamco alhta siclho acyimtalhnama inyalho lhiya, colhojoc sat acyam ingjaycoc panatem veneno.
- ³²Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui: Coynic sat lhiya panatem veneno, acno ayanyomalhca alhta inyalho, yoyam coynic as panatem veneno ingjaycoc acyivey anco, aclaneyo asoc acmasom: Covenalhcac sat, casmesalhcac sat, coyinyovalhcac sat maa.
- ³³Acvisay ingjaycoc anco acyam siclho inyalho co Samaria, malha anmin ayajem sat cotnejic aclingaycamco acyimtalhnama lhiya.
- ³⁴Cosavojoc sat lhiya acyam ingjaycoc, natamin copalhcatic sat maa, coyimsasic sat ayimpejic neme ac lhiya. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

- ³⁵Aptomjac alhta mocjam: Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Lhiya alhta seyamasma coo, actomjayclho quilvana alanatama. Quilhvo nac jay colngamcojoc sat lhiya acyanmongayclha actemacalha anco acmasom — alhta aptomjac.
- ³⁶Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Lhip enlhit, ilngas sat lhip amya a actemacalha anco quilvana Ahola najan inyalhing Aholiba, altemacalha alanatama.
- ³⁷Altemacalha maa selyamasma coo najan alnapma enlhit. Mepqui selayo alhta, altomja eyca alayo quilaycmasquiscama sictanoncama coo, najan alnapma ayitquic actemacalha macmescama quilaycmasquiscama, apquiltomja coo lha eyitquic.
- ³⁸Mocjam altemacalha as quilvanaa seyinmelhaycam coo: Naysicsa altemacalha ancaoc alantalnaclo tingma apponquinomap, am najan coltamilcasac acnim ninnayclha — alhta aptomjac.
- ³⁹¡Naysicsa altemacalha ancaoc alnapma ayitquic naysicsa alayo quilaycmasquiscama altomja acnatovascama tingma apponquinomap, coo sicmacalha ajanco!
- ⁴⁰Ilngas sat mocjam sicpayvam: Inquilapajasquic alhta soycam amya a, colhic altimnasa enlhitaoc mocjay, yoyam elilhyemoc. Inyapasquic alhta yingmin lhiya najan inyalhing, inquilyilhasquic acmalhimpancoc, inquilnatamamquic asoc alyinmom, yoyam colmoc tacja maycaa.
- ⁴¹Innamquic quellhiya netin altajanma, nicja mesa aclaneyo nintom, najan asoc acmasis najan aceite acponquinomalhca.
- ⁴²Inlingalhquic apquilpalhamaycam enlhit malha naysicsa fiesta. Apquilvaac enlhit apquilynema yoclhillma actamopeycaoc, apquilo as quilvanaa, apquilmescama nasa alatquiscama ameoc brazaletes najan coronas alpocanma ayitsicsaoc.
- ⁴³Inlhenquic alhta evalhoc, am castingac mataa altemacalha alanatama as quilvanaa — intomjac evalhoc.
- ⁴⁴Apquilvaac acnacalha Ahola najan acnacalha Aholiba, yoyam elpatjetamcoc as quilvanaa alanatama.
- ⁴⁵Enlhit apquilpeyvomo eltimjic sat apquilvitaycamco naysicsa macyicpilquemo as quilvanaa, elanic sat maa colngamcojoc sat acyanmongayclha altemacalha ancaoc, altomja quilvana alyamasma najan ticyovam yapmayc — alhta aptomjac.
- ⁴⁶Aptomjac mocjam Visqui ingac: Incaymalhquic ingyaniclhac apyovoclhojo enlhitaoc, elasquisic sat ayimpeoc as quilvanaa, elatamcoc sat asoc alyinmom alnatana.
- ⁴⁷Elyicnac sat mataymong yoyam coticyoc as quilvanaa, coltipilcalhcac sat apaoc sovo acvinatem. Eticyoc sat ayitquic apquilinava najan quilvanaa ayitcoc, colhic sat alvatna talha tingma apancaoc.
- ⁴⁸Omascocsic sat altemacalha quellhiya, colyasingvomoc sat acyovoclhojo quilvanaa lhalhma anco, mongmovan ongyiplovcasojo altemacalha as anit quilvanaa.

⁴⁹Covanquejec quellhiya mepqui allingaycamco acyanmongayclha altemaclha ancaoc quellhiya, altemaclha alayo quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios. Jelyicpilcangvomoc sat quellhiya, sicvisay coo Visqui sicyimtalhnamo. Quellhip israelitas apquilyitsomacpo as anit quilvanaa alanatama — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 24

Actemaclha amyaayaynca apyivey

¹Vocmec nic nat acnim diez, najan piltin décimo (diez), najan año noveno (nueve) ningiltomja ningmomalhca. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Italhos sat lhip acnim nac jay fecha, aptomja apvisqui co Babilonia najan apnaymacoc apquilimpocjay tingma Jerusalén.

³Ingas sat lhip sicpayvam nipyesicsa israelitas apquilmomap, apquiltomja mataa selinmelhaycam coo: Eycaso sicpayvam sicyitquiscama: Ipquin sat lhama vaynca apyivey apanco najan yingmin apvalhoc vaynca.

⁴Ilhatim (itne sat congne) apitic actong najan lomo actamila najan alhquipcoc altamila.

⁵Conyemac apitic aptoscama actamila anco. Ipquin sat alhpongja naysicsa talha. Comelhnec sat maa, comocjetic sat alhquipcoc.

⁶Eycaso appayvam Visqui ingac: ¡Enlhit layi ticyovam yapmayc as tingma! Apquilyitsomacpo vaynca, malha apjapac ayinyema tava apac anyi, mongmovan ongialhnacsic. Ilic sat lhip moclhama apitic apvalhoc vaynca, isavojo sat apliclama.

⁷Quellhip apquilnapma enlhit mepqui apquilsilhnanommap, ema apancaoc ayinyem netin mataymong, mepqui lhopactic ayapma as ema apancaoc.

⁸Colcalhquejec sat maa ema apancaoc, mepqui ayapma lhopactic. Colhic sat acyanmongseclho apquitemaclha apancaoc enlhit apquilnapma, naysicsa siclom coo.

⁹Aptomjac mocjam Visqui ingac: ¡Quellhip layi apticyovam yapmayc as tingma! Coosat olvitic talha acyivey anco.

¹⁰Itingya sat lhip alhpongja, ilvit sat talha, acvaycmo mepqui ayingmenic colmetic alhquipcoc apvalhoc vaynca.

¹¹Ipquin sat vaynca mepqui apvalhoc netin talha, talha sat calhnacsic apyovoclhojo vaynca. ¡Comascoc sat ningvitay tava apac anyi!

¹²Avanjec anco tava apac anyi, paj covanac talha calhnacsic apyovoclhojo vaynca — alhta aptomjac.

¹³Aptomjac alhta mocjam: Quellhip co Jerusalén, altamjo inycije otnesquisic quellhip mepqui apquilsilhnanommap, malha siyalhnascama vaynca, am alhta ovanac coo.

Ellingamcojoc sat quellhip sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc, ayinyema acyivey siclom.

¹⁴Naso coo sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc siclhanma. Cotnejic sat mepqui siyasicjayquiclho mocjam najan mepqui sicmasma quellhip. Ellingamcojoc sat quellhip sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Amyaa Ezequiel aptava ayitsepma

¹⁵Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁶Lhip enlhit, oyinyovsic sat lhip aptava, aptomja lhip apcasicjajo. Noveyin nasa lhip, mepqui ayovsa apvalhoc.

¹⁷Ilha sat lhip mepqui appayvam, naysicsa acmayovsa apvalhoc. Nolic nasa appocanma turbante, noljalhyovas nasa tiyayipeoc, nongyalap nasa apcatic, notov nasa pan aplhoy lhip apquinyema apnaymacoc — alhta aptomjac seyanya.

¹⁸Inquitsepquic alhta etava actalhnam. Actomjac coo secaseclha, acno seyanama Visqui ingac.

¹⁹Apquiltomjac alhta enaymacoc seyanya coo: ¿Soc amyaa yi? ¿So actomja yi? — alhta apquiltomjac.

²⁰Ayatingmavoc alhta coo: Epamejitcasquic alhta Visqui ingac, aptomja seyanya:

²¹Ingas sat lhip nipyeticsa israelitas coo sicpayvam: Otvacsic sat coo tingma apponquinomac apquilmasma quellhip, najan apquilyisponcama quellhip, najan apquilyimnatescama quellhip. Eticyoc sat apquitquic quellhip tingma Jerusalén, coticyoc sat najan quilvanaa ayitcoc.

²²Elvajanamcoc sat quellhip aptomjacalha Ezequiel quilhvo nac jay: mepqui ayalomalhca apcatcoc sat eltimjic, ayinyema acmayovsa apquilvalhoc, najan mepqui aptoycaoc pan apquinyema apnaymacoc naysicsa acmayovsa apquilvalhoc.

²³Mepqui apquiljalhyovascama apquelpocanma turbante, najan mepqui apquiljalhyovascama tiyayipeoc. Mepqui apquicilhangveycam, mepqui apyapcalhem. Mepqui apquilyimnatem sat eltimjic ayinyema apquilemacalha apancaoc acmasom. Ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama.

²⁴Colhojoc sat aptomjacalha Ezequiel, elvajanamcoc sat quellhip, acno aptomjacalha Ezequiel. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip sictomja Visqui apancaoc — alhta aptomjac seyanya.

²⁵Aptomjac mocjam seyanya: Lhip enlhit, otvacsic sat tingma apponquinomac apquilmasma enlhit, najan apquilyisponcama, najan macyimnatescama enlhit. Eticyoc sat apquitquic apquilnava najan quilvana ayitcoc tingma.

²⁶Evac sat as acnim lhama enlhit apquinyema apnacalha lhip, elngac sat lhip amyaa.

²⁷Comascoc sat as acnim aptimem lhip mepqui appayvam, epamejitsic sat lhip enlhit apquinyem. Colhojoc sat apquilemacalha israelitas, elyasamcojoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 25

Apquilemacalha amonitas

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat lhip sicpayvam sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc.

³Itne sat lhip elanic: Quip elaylhojo Visqui ingac appayvam: Apquilpalhamam quellhip naysicsa apquilitsovascama, apquiltvita tingma apponquinomap aptovasomap, apquiltvita yoclhlhma actovasomalhca, najan apquiltvita apquilmomap co Judá macnalayclha moc yoclhlhma.

⁴Elvac sat cotnaja ingmoc apquilynema actiyapmacalha acnim, eltimjic sat apancaoc amyipayc, ellanac sat carpa tingma apquilevomaclha quellhip, elansiclhac sat acyilhna amyipayc, elyinemcoc sat leche ayinyema apnatoscama quellhip.

⁵Comascoc sat apvisay tingma Rabá, cotniclhac sat aleyvomaclha camellos voncayispoc. Poc tingma najan tingma apquiltvanyam cotniclhac sat apquilyancacalha nipquesic. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip, sicvisay coo Visqui apancaoc.

⁶Naso coo sicpayvam: Apquilitsovasoc alhta quellhip apquiltvita apnatovasomap israelitas, acyiplomo apquiltveneycam maa.

⁷Otnesquis sat, yoyam elmacpoc quellhip nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Osavojoc sat silnapma quellhip, colhenalhquejec sat mataa quellhip apquiltvisay cotmongvoycamlha nelha. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc quellhip — alhta aptomjac.

Apquilemacalha moabitas

⁸Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Yitnec apquiltlhanma moabitas: Apquiltlingamcoc alhta acyimtalhnama co Judá, acno apquiltlingaycamco mataa poc metnaja israelitas.

⁹Otnesquisic sat, yoyam elmacpoc tingma apquiltvanyam apancaoc, apquiltmasma mataa moabitas malha asoc acmamnave. Apquiltvisay Bet-jesimot, Baal-meón, najan Quiriataim.

¹⁰Enlhit co actiyapmacalha acnim elmoc sat as tingma, elmoc sat mocjam apquilevomaclha amonitas. Mellhenacpejec sat mataa apquiltvisay amonitas.

¹¹Ellingamcojoc sat najan moabitas sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Apquilemacalha edomitas

¹²Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Apquilemaclha edomitas apquilyanmongsayclha apquilemaclha co Judá, acvisay apquilsilhnanom apanco co Edom.

¹³Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui: Oyanmongsiclhac sat apquilemaclha apancaoc edomitas. Olnapoc sat enlhitaoc najan apnatoscama. Otvacsic sat yoclhillhma ayenmo tingma Temán acvaycmo tingma Dedán, eticyoc sat maa apyovoclhojo enlhita.

¹⁴Olapajacsic sat israelitas elimpocjac sat nipyesisca, cotnejic sat sicyanmongsayclha apquilemaclha apancaoc, ayinyema acyivey siclom. Ellingamcojoc sat sictemaclha sicyanmongsayclha apquilemaclha apancaoc, ayinyema coo, sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Apquilemaclha filisteos

¹⁵Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Apquilyanmongsayclhec alhta filisteos apquilemaclha apancaoc co Judá. Apquiltamjoc mataa enatovacsic ayinyema apquiltomja cotnaja ingmoc nanoc alhta.

¹⁶Osavojoc sat silnapma filisteos apyovoclhojo, apquilvisay najan cereteos apnaycam nicja yingmin acvanyam.

¹⁷Oyanmongsiclhac sat apquilemaclha apancaoc, ayinyema siclom coo. Natamin jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 26

Apquilemaclha tingma Tiro

¹Vocmec alhta primer acnim as piltin, najan año once ningilmomalhca moc yoclhillhma. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhita, yitnec apquilpayvam co Tiro apquillhenacpo co Jerusalén: ¡Aptovasomap nac tingma! Apnaycamcacalha enlhita apquilyanmongsomap. ¡Nincoo sat ongilmoc apquilnatam, ayinyema apquilmomap alhta najan aptovasomap tingma! — alhta apquiltomjac.

³Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui: Cotnaja ingmoc nac quellhip. Elimpocjac sat enlhitaoc lhalhma anco nipyesisca quellhip, colhojoc sat yingmin alyayajayam payjoc yingmin acvanyam.

⁴Colyaninic sat mataymong apjalhtam tingma, enatovasacpoc sat tingma nitno. Comascoc sat ningvitay lhopactic, cotalhcac sat mataymong ayalhnayo naysisca yingmin.

⁵Cotnejic sat mataymong apquilquilhanmaclha yamyamayin enlhita apquilingyey mataymong. Elnatamacpoc sat quellhip asoc apancaoc. Nasoc coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

⁶Elmacpoc sat apnaymacoc apnaycam poc tingma apquiltanyam. Jelyicpiltangvomoc sat maa sicvisay Visqui apancaoc.

⁷Aptomjac alhta Visqui ingac apcanya apnaycam tingma Tiro: Ongvapajacsic sat apvisqui Nabucodonosor co Babilonia najan apnaymacoc apquilyimnatem. Elinyemac sat nilhqueyja, elimpocjac sat tingma Tiro. Elilhyemoc sat netin carros najan nolhing apcapaoc, najan appintalhnama singilpilhtetemo.

⁸Elimpocjac sat tingma apquiltanyam, elvocjac siclho tingma apancaoc quellhip, elicjescic sat lhopactic nitno, ellanac sat rampas nicja mataymong apjalhtam, elpacihenic sat actemacilha apquiltajapsomap singilpilhtetemo.

⁹Eltimjic sat arietes apquiltanyam, colhic actovasa mataymong apjalhtam, najan barras asoc jalhem, colhic actovasa tingma nitno.

¹⁰Elimpocjac sat apvisqui co Babilonia najan apnaymacoc singilpilhtetemo nipyesicsa quellhip. Elantilhic sat tingma apatong acyivey, cotnejic sat acyivey lhopactic ayinyema nolhing apcapaoc, colpilhynamam sat mataymong apjalhtam, ayinyema nolhing apcapaoc najan carros.

¹¹Cotvasalhcac sat amay apvalhoc tingma, ayinyema apopjeoc nolhing apquiltanyem. Elicyoc sat enlhit apyovoclhojo, colyaninic sat mataymong poste alvinatem najan alyimnatem.

¹²Elnatamacpoc sat quellhip apquiltatam, elminylhic sat maa asoc acmamnave. Enatovacsic sat mataymong apjalhtam, enatovacsic sat tingma apquiltamila apanco. Elquilhaoc sat (elquiltamcoc) congne yingmin acvanyam yamit alvinatem najan mataymong, najan acyovoclhojo asoc apnatovasomap tingma.

¹³Comascoc sat quellhip apquiltminaycmascama najan apquiltpayvascama arpas.

¹⁴Etvasacpoc sat tingma, colhojoc sat mataymong ayalhnayo apquiltquiltanmacilha yamyamayin enlhit apquiltanyey quilasma. Mellanecpejec sat mocjam as tingma. Eycaso siclhanma coo mepqui sicyeycajascaoc, sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁵Eycaso sicpayvam siyanya quellhip co Tiro: Enatovasacpoc sat quellhip, malha ayilhtingyavoyam sat cotnejic. Elpilhyinamoc sat enlhitaoc apnaycam acyayem lhopactic payjoc yingmin acvanyam, apquiltlinga inlhojo apticyovam quellhip.

¹⁶Elyinyoc sat apquiltviscaa apquiltajanem apancaoc payjoc apquiltvomaclha nicja yingmin acvanyam, eljalhyovacsic sat apquiltantalhnama apquiltamila, elhnam sat nalhpop apma apava yamquintim ajac actemacilha acmayovsa apquiltvalhoc.

¹⁷Elminaycmacsic sat apquiltmacilha yocsa: Aptovasomap nac tingma aptamila siclho, tingma apyimnatem payjoc yingmin acvanyam. Apquilyimnatem apanco quellhip as tingma. Apquiltpilhyinimquic enlhitaoc lhalhma anco, apquiltita apquiltmacilha apancaoc quellhip.

¹⁸Aptovasomap as tingma quilhvo nac jay, apquiltipilhyinimquic enlhitaoc lhalhma anco moc yoclhillhma nicja yingmin acvanyam — intomjac apquiltinaycmascama.

¹⁹Quip elaylhojo quellhip co Tiro coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Enatovasacpoc sat quellhip najan tingma apyovoclhojo, metyisamejec sat enlhita maa. Cotnejic sat malha yingmin alyayajayam ayapma tingma apyovoclhojo.

²⁰Elpalhavomoc sat quellhip nipyesicsa apnaycam alyascamaclha ingjangaoc, payjoc ayaptovnilha congno, elpalhavomoc sat quellhip nipyesicsa apquiltmasquingvaycmo nano. Mellanacpejec sat mataa as tingma apvanyam aptovasomap.

²¹Etniclhac sat tingma aptanovmap, yoyam melpasamejec sat mataa enlhitaoc. Elquitamacpoc sat quellhip, melvitacepejec sat mocjam, ayinyema actamongvocmo nelha apquileyvam quellhip. Nasoc coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 27

Apmnaycmascama yocsa apquiltinacpo co Tiro

¹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac:

²Lhip enlhita, imnaycmas sat lhip as ningminaycmascama yocsa apquiltinacpo co Tiro.

³Tingma apyitna nicja yingmin acvanyam, apquileyvomaclha enlhita apquiltanmongsomap apquiltinyema lhalhma anco. Itne sat lhip ingyanic maa: Ayajamalhco apquiltvalhoc quellhip co Tiro, apnaycam tingma aptamila apanco.

⁴Apyitsomacpo barco tiyascam nayingmin actamila anco, payjoc yingman acvanyam. Allanomalhca barco enlhita apquiltmopvan ellanac barcos.

⁵Avalhoc barco allanomalhca yamit, acvisay yamit pinos de Senir. Yamit acvinatem mástil allanomalhca yamit cedro de Líbano.

⁶Yamit alyacvom yingmin allanomalhca yamit robles de Basán. Najan yamit cipreses alhta ayimpejic, ayinyema acyayem inquilhe Chipre, najan yamit acmamnave marfil.

⁷Apava apyivey appayjem apquiltinyema Egipto, apma aptalhamavo malha bandera. Carpa appaclhanma alhta apyilhvasem, apquiltinyema nicja yingmin payjoc Elisa.

⁸Apquiltamjaycam enlhita apquiltinyema tingma Sidón najan Arvad. Apquiltinhuiscama barco alhta apnaymacoc co Tiro.

⁹Apquiltaneclhec mataa avalhoc barco enlhita apquiltinyema Gebal (Biblos). Enlhita marineros apquiltomja apquiltahcam asoc ningmam, alinyema lhalhma anco.

¹⁰Enlhita apquiltinyema Persia, najan Lidia, najan Libia, apquiltomja singilpilhtetemo. Apquiltsoycam apquiltmaycam apquiltajapsomap apcatcoc najan apnenyaoc. Malha barco acnalhimsomalhca alhta intomjac.

- ¹¹Enlhit apquilynema Arvad apquilpasmeclehec apquilnapomacpilha netin mataymong apjalhtam tingma. Apquilpasmeclehec tingma nitno enlhit co Gamad. Inquilhnec alhta apquilmaycam apquilajapsomap nicja mataymong apjalhtam tingma, malha acnatanma alhta intomjac.
- ¹²Cotlaycaoc asoc altamila acnaycaoc quellhip actemacilha apquilyanmongsomap apquilynema tingma Tarsis, apquilpatmeyquinta acyanmongam asoc: plata, najan hierro, najan estaño, najan plomo.
- ¹³Apquilpatmentac asoc apancaoc co Grecia, co Tubal, najan co Mesec. Apquilhaquic alhta esclavos enlhit apquilmomap najan asoc bronce tava apac.
- ¹⁴Apnalantac alhta nolhing najan yeyjaycoc enlhit co Bet-togarma, yoyam etlhaoc nipyescsa quellhip.
- ¹⁵Apquilpatmentac asoc apancaoc enlhit co Rodas, najan enlhit apquilynema acyayem inquilhe, yoyam etlhaoc asoc acmamnave marfil najan ébano.
- ¹⁶Apquilpatmentac alhta asoc apancaoc enlhit co Edom, yoyam etlhaoc nipyescsa quellhip mataymong alyinmom najan acmamnave, najan apava teñidas apma aptalhamavo, najan apava apquillanomap lino, najan asoc acmamnave corales najan rubíes.
- ¹⁷Apquilpatmentac alhta asoc apancaoc co Judá najan israelitas, yoyam etlhaoc asoc apancaoc trigo apactic ayinyema Minit, najan paat actic, najan yamyovjene, najan aceite, najan bálsamo yamit anyi.
- ¹⁸Apquilpatmentac alhta asoc apancaoc co Damasco, yoyam etlhaoc nipyescsa quellhip uva ayingmenic ayinyema Helbón, najan nipquesic apva ayinyema Sahar.
- ¹⁹Apquilpatmentac asoc apancaoc co Vedán najan co Javán yoclilhma Uzal, yoyam etlhaoc hierro tava apac, najan canela asoc acmasis najan moc asoc acmasis.
- ²⁰Apquilhaquic asoc apancaoc enlhit co Dedán aparejos nolhing apquiltajanquiscama.
- ²¹Apquilmiyantac alhta apquilviscaa de Cedar najan co Arabia, yoyam elmoc asoc nipyescsa quellhip, yoyam etlhaoc apnatoscama yataay najan nipquesic.
- ²²Apquilmiyantac alhta apquilyanmongsomap co Sabá najan co Raama, yoyam elmoc asoc nipyescsa quellhip, yoyam etlhaoc asoc acmasis, najan mataymong alyinmom acmamnave, najan oro.
- ²³Apquilmiyantac alhta apquilyanmongsomap co Cane, co Harán, co Edén, najan co Sabá, najan co Asiria, najan co Media (Quilmad).
- ²⁴Apquilhaquic alhta apava apquilhyevay, najan ningalomalhca púrpura apyilhvasem, najan bordados, najan apava apma aptalhamavo, najan tama.
- ²⁵Apquilpatmentac alhta co Tarsis netin barcos cotlaycaoc asoc yoyam etlhaoc. Apquilyitsomacpo quellhip barco acyivey netin yingmin, acpatmeycam cotlaycaoc apquilnatam.

- ²⁶Mocjay aclhingam alhta barco, actomjacalha congno yingmin acvanyam. Cayjec alhta alhcayayam ayinyema actiyapmacalha acnim, acyascama olhma barco aclhingam.
- ²⁷Invayvamquic alhta barco, acyiplomo alnatam, najan marineros enlhit najan pilotos apquillhinquiscama, najan apquilyanmongsomap najan singilpilhtetemo.
- ²⁸Colngalhcac sat nicja yingmin acvanyam actemacalha apquilpalhamaycam enlhit apquilvayveycaoc.
- ²⁹Elyinyoc sat barco apquiltomja apquiltamjaycam, najan marineros najan pilotos apquillhinquiscama barco, yoyam eleyoc sat nalhpop.
- ³⁰Elyapcalhic sat maa, elpalacsic sat lhopactic apyitsicsaoc, elhnam sat naysicsa tajap, ayinyema acmayovsa apquilvalhoc.
- ³¹Apquiltingyac apava yamquintim ajac, elantalhniclha actemacalha acmayovsa apquilvalhoc, elyatemenic sat apva, elyapcalhic sat maa.
- ³²Elminaycmacsic sat actemacalha yocsa naysicsa acmayovsa apquilvalhoc, apquillhenacpo quellhip: ¿Soc enlhit apquilyitsomacpo enlhit co Tiro, apnaycam nicja yingmin acvanyam?
- ³³Apquilvoctac nipyesicsa quellhip enlhit apquilyanmongsomap apquilpatmeyquinta apquilnatam, apquilynema lhalhma anco. Cotlaycaoc asoc alhta apquilmam apquilviscaa as nalhpop, apquiltomjayclho acma apquilnatam.
- ³⁴Apquilvayvamquic quellhip quilhvo nac jay, actomjacalha congno yingmin. Apquilvayvamquic apyovoclhojo apquiltamjaycam netin barco, najan maa apquilnatam.
- ³⁵Intiyacmec apquilvalhoc enlhitaoc moc yoclhilhma, najan maa apquilviscaa, avanjec ayay apquilvalhoc, apquilvita actemacalha apquilvayveycaoc quellhip.
- ³⁶Intiyacmec apquilvalhoc apquilvita enlhit moc yoclhilhma. Apquiltomjaclhech quellhip apquilmasquingvoyam, yoyam elavojoc sat enlhitaoc. Inmasquec apquileyvam quellhip cotningvoyam nelha — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 28

Aplhenamap apvisqui co Tiro yavamlha cotnejic

- ¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:
- ²Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam napato apvisqui co Tiro: Lhip apvisqui co Tiro, ingyeylhojo Visqui ingac appayvam: Lhip acyitna ayajamalhco apvalhoc. Aptimesacpec apanco lhip apyimtalhnamo malha dios. Enlhit apanco nac lhip, am etnajak lhip malha dios, am etnajak lhip apyascamco malha dios.
- ³¿Apyascamco ya apanco lhip, am elhno ya apyascamco Daniel? Apyasamcoc lhip asoc acyilhamalhca.

⁴Aplhocac alhta lhip cotlaycaoc apquilnatam, ayinyema aptemacilha apyascamco. Avanjec anco lhip solyayem pac, acvisay apquilnatam oro najan plata.

⁵Apcansaclichec lhip apquilnatam ayinyema lhip aptemacilha apyascamco najan apmopvan comercio apquilyanmongsomap. Yiplovcoc alhta ayajamalhco apvalhoc.

⁶Ingyeylhojo sicpayvam sicvisay Visqui netin: Aptimesacpec apanco lhip apyimtalhnamo malha dios.

⁷Ongvapajacsic sat cotnaja ingmoc elimpocjac sat nipyescisa lhip najan apnaymacoc. Avanjec sat apquillom cotnaja ingmoc. Eticyoc sat apnaymacoc, comascoc sat lhip aptemacilha aptamila najan apyascamco. Comascoc sat lhip aptemacilha apyimtalhnamo, malha aptiyam nalhpop sat cotnejic.

⁸Eyinyovacpoc sat lhip nipyescisa apquilitsepma alyascamacilha ingjangaoc. Ematong sat lhip apna apyilhanmomalha payjoc yingmin acvanyam.

⁹¿Apvanqui ya maa eyitsacpoc apanco lhip malha dios? Ematong sat lhip maa, apno apticyovam poc apnaymacoc.

¹⁰Coo sicvisay Visqui Apyimtalhnamo, sictomja siyanya lhip: Ematong sat lhip nipyescisa cotnaja ingmoc, acno apticyovam apquilmomap — alhta aptomjac Visqui ingac.

Aptemacilha apvisqui co Tiro

¹¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹²Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam napato apvisqui co Tiro actemacilha apminaycmascama yocsa: Lhip apvisqui co Tiro, ingyeylhojo Visqui ingac appayvam. Apyascamco apanco alhta lhip, najan aptamila apanco, najan apyimtalhnamo apanco, am elhno poc apvisqui.

¹³Aptiyasam alhta lhip amyip apanco Dios, acvisay Edén. Yitnec alhta apquilnatanma actamila anaco, mataymong acmamnave anco: acvisay rubí, najan crisólito, najan jade, najan topacio, najan cornalina, najan jaspe, najan zafiro, najan granate, najan esmeralda. Oro alhta allanomalhca apquilnatanma joyas najan aretes. Naysicsa aptiyaycamilha acyitna apnacilha lhip apquilnatanma asoc acmamnave.

¹⁴Aptamilcasquic alhta enlhit acma aplhimpancoc, emyovacpoc lhip. Apnec alhta lhip netin inquilhe acponquinomalhca Dios apanco. Aptiyasam alhta lhip nipyescisa apyová netin.

¹⁵Coo alhta silantipquiscama lhip. Intasic alhta lhip aptemacilha, ayenmo aptiyaycamilha lhip acvaycmo acnim aptomjayclho lhip apmapsom.

¹⁶Apsilhnacpec apanco lhip ayinyema aptemacilha lhip apquilyanmongsomap asoc apquilhacjam najan apquilmam. Actovasquic alhta lhip etipsacpoc inquilhe apanco Dios. Aptipsacpec alhta lhip nipyescisa apyová, ayinyema enlhit acma aplhimpancoc aptamilquiscama.

¹⁷Inmasquec alhta lhip aptemacilha aptamila apanco, ayinyema ayajamalhco apvalhoc, inmasquec alhta aptemacilha apyascamco lhip. Apyinyovacpec alhta lhip nalhpop, aptomjayclho acyeyjamelhma nipyesicsa poc apquilviscaa.

¹⁸Apsilhnacpec apanco lhip ayinyema aptemacilha apquilyanmongsomap nipyesicsa apnaymacoc. Apvenacpec tingma apponquinomap lhalhma anco. Innec alhta alvatna talha tingma apvanyam. Tingma apmeta quilhvo nac jay, mepqui enlhit.

¹⁹Intiyacmec apquilvalhoc enlhitaoc apquilvita lhip aptovasomap. Apcacpec lhip apvitacpo. Inmasquec aptiyascam lhip cotmongvoycamilha nelha — alhta aptomjac.

Apquilemacilha co Sidón

²⁰Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²¹Lhip enlhit, ilngas sat lhip sicpayvam nipyesicsa co Sidón.

²²Itne sat lhip elanic: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Apquiltomjaclichec quellhip cotnaja ingmoc, oyanmongsiclhac sat apquilemacilha quellhip naysicsa sicmovan najan sicyimtalhnamo. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip sicvisay Visqui apancaoc.

²³Ongvapajacsic sat ningmasquem ataoc, conyejic sat ema nalhpop. Eticyoc sat enlhitaoc apnaycam tingma ayinyema sovo acvinatem. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc.

²⁴Aptomjac mocjam Visqui ingac: Mellingamquejec sat mocjam acyimtalhnama israelitas actemacilha apquilvenéycam najan apquilasmescama enlhitaoc, apquilyitsomacpo amaoc najan yammeyac. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc.

²⁵Ongvansiclhac sat apyovoclhojo israelitas apquilhpanyam nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco, naysicsa sicmovan najan sicyimtalhnamo. Elhnam sat mocjam apquilaoclha, ayinyema sicmescama nano selancam apvisay Jacob.

²⁶Elhnam sat maa naysicsa actamilaycam apquilvalhoc. Ellanac sat mocjam tingma apancaoc, elquiniclhac sat uva avjac apancaoc (ayimjacilha). Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha enlhit apquilvenéycam israelitas. Elyicpilcangvomoc sat israelitas sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 29

Apquilemacilha co Egipto

¹Vocmec nic nat doce acnim, najan décimo piltin, najan décimo año ningmomalhca nincoo. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat lhip sicpayvam aplhenacpo apvisqui faraón co Egipto najan apyovoclhojo egipcios.

- ³Itne sat lhip: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Quellhip apquiltomjayclho cotnaja ingmoc apvisqui faraón najan egipcios. Apquilyitsomacpo quellhip sinavocpo congne yingmin vatsam Nilo. Apquiltomjac mataa quellhip: Nincoo inganco vatsam, nincoo alhta ningillanay vatsam Nilo.
- ⁴Yitnec coo asoc jalhem, otnajic sat coning atong sinavocpo, olcoc sat nayingmin. Colyiplantac sat acyovoclhojo quilasma ayitcoc alyipitcay ayimpeoc. Tingyey quilasma sat cotnejic sicliclama sinavocpo acyiplomo quilasma alyipitcay ayimpeoc.
- ⁵Otlhajak sat yoclhillhma actamopecycaoc, acyiplomo quilasma aleyvam congne yingmin. Colpalamoc sat amyip mepqui yingmin, coltaclhamcoc najan coltovamcoc sat asoc navjac aclom. Paj enlhita maa, yoyam elatoynic maa.
- ⁶Jelyicpilcangvomoc sat apyovoclhojo co Egipto sicvisay Visqui apancaoc. Apquilingyac alhta israelitas, yoyam elpasingvota egipcios. Paj alhta elpasmac, apquilyitsomacpo alhta yamamoc acvinatem.
- ⁷Apquilmec siclho yamamoc apquileneycam inquietec alhta, inyimsasquic alhta apyimpeoc apquiltomja apquilmaycam, apquilyaninquic alhta — alhta aptomjac.
- ⁸Actomjac coo silanya quellhip: Elimpocjac sat cotnaja ingmoc nipysecsa quellhip, eticyoc sat enlhitaoc najan apnatoscama.
- ⁹Cotniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc apquileyvomacilha. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc. Apquiltomjac alhta apquilpayvam quellhip: Nincoo ningillanay vatsam Nilo — alhta apquiltomjac quellhip.
- ¹⁰Ongvinmelham sat quellhip najan vatsam Nilo, otvacsic sat yoclhillhma cotniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc, ayenmo tingma Migdol acvaycmo tingma Asuán acvaycmo nicja yoclhillhma Etiopía.
- ¹¹Melvitacpejec sat enlhita as yoclhillhma, paj najan asoc navjac, acvaycmo cuarenta años.
- ¹²Quellhip co Egipto, cotnejic sat cuarenta años mepqui enlhita as yoclhillhma actamopecycaoc, najan tingma apnatovasomap. Elilhansacpoc sat enlhita yoclhillhma cotnajaclha apquilaoclha, nipysecsa metnaja israelitas, eltimjic sat apquilmomap.
- ¹³Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui: Natamin cuarenta años ongvansiclhac sat mocjam egipcios apquilhpanyam moc yoclhillhma.
- ¹⁴Elvotac sat mocjam egipcios apquilmomap, yoyam elhnam sat nipyam as yoclhillhma, actomjacilha apquilaoclha nano, mepqui mataa apquilyimnatem.
- ¹⁵Eltimjic sat mocjam mepqui apquilyimtalhnamo najan mepqui apquilyimnatem nipysecsa metnaja israelitas. Colapvanquejec elimpocjac mocjam poc enlhitaoc apquileyvam moc yoclhillhma.

¹⁶Elyascomoc sat mataa israelitas apquilemaclha apquilmopvan co Egipto, yoyam elpasingvota. Melsilhnacpejec sat mocjam israelitas. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁷Vocmec alhta lhama acnim (primero) najan piltin primero, najan año veintisiete. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁸Apvisqui co Babilonia apvisay Nabucodonosor. Apquillhalhmaa singilpilhtetemo apancaoc, yoyam elimpocjac tingma Tiro. Apquiltvocjac siclho tingma, apquillanay aclhamoclhojo apquiltamjaycam naysicsa apquiltvascapma, eyca mepqui acyanmongam apvisqui, najan mepqui acyanmongam singilpilhtetemo.

¹⁹Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Elimpocjac sat Nabucodonosor najan singilpilhtetemo nipyesicsa co Egipto, elnatamoc sat apquiltatam najan acyovoclhojo asoc. Cotnejic sat acyanmongam apquiltamjaycam siclho tingma Tiro.

²⁰Naso coo siyapajascama Nabucodonosor, elimpocjac Egipto, elnatamoc apquiltatam, acyanmongam apquiltamjaycam tingma Tiro, malha seltimesaycam alhta apquiltomjac. Eycaso siclhanma coo sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

²¹Nalhit acnim sat cotnejic. Coyangvomoc sat apquilyimnatem israelitas. Lhip Ezequiel etnejic sat mocjam aplingascama sicpayvam mepqui apcay. Jelyicpilcangvomoc sat enlhitaoc sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 30

Apquilemaclha co Egipto

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ingas sat lhip sicpayvam: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: ¡Elpalhamam sat quellhip!

³¡Ningatoc acnim apanco Visqui ingac! Cotnejic sat yatescamalhma acyiplomo apquiltay enlhitaoc lhalhma anco, acyanmongayclha apquilemaclha apancaoc co Egipto.

⁴Elimpocjac sat nipyesicsa egipcios, eticyoc sat appintalhnama, elnatamacpoc sat apquiltatam, cotvasalhcac sat yoclhlhma najan tingma apquiltvanyam. Elangvomoc sat co Etiopía, apquiltvita acyimtalhnama.

⁵Eticyoc sat maa apquiltasmeyquiclha co Etiopía, najan co Libia, najan co Lidia, najan apyovoclhojo co Arabia, najan co Cub, najan poc aptemaclha enlhit, najan napocja enlhit ajancaoc.

⁶Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Eticyoc sat enlhit apquiltasmeyquiclha co Egipto, eticyoc sat naysicsa apquiltimpocjay. Ayenmo tingma Migdol acvaycmo tingma Asuán. Comascoc sat apquilyimnatem co Egipto, elmancangvomoc sat maa. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

- ⁷Cotvasalhcac sat yoclhillhma Egipto najan apyovoclhojo tingma apquiltvanyam.
- ⁸Colhic sat alvatna talha aclhamoclhojo asoc as yoclhillhma, enatovasacpoc najan eticyoc sat apyovoclhojo apquiltomja apquiltasmeyquiclla co Egipto. Natamin jelyicpilcangvomoc sat sicvisay coo Visqui apancaoc — alhta aptomjac.
- ⁹Ellingamcoc sat acyanmongayclha apquiltmaclla apancaoc co Egipto. Ongvapajacsic sat soycam amyaa yoclhillhma Etiopía, apquilyiplayclha vatsam. Elangvomoc sat maa, apquillinga inlhojo amyaa. Ningatoc acnim apticyovamaclla co Egipto.
- ¹⁰Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Ongvanic sat apvisqui co Babilonia Nabucodonosor, yoyam elimpocjac najan enatovacsic sat yoclhillhma Egipto.
- ¹¹Avanjec mataa apquillom singilpilhtetemo apnalayclha apvisqui co Babilonia, yoyam enatovacsic yoclhillhma Egipto. Eticyoc sat maa, elvitacpoc sat apjapaoc lhalhma anco yoclhillhma.
- ¹²Coymac sat vatsam Nilo, cotvasalhcac sat yoclhillhma ayinyema enhit apquiltmapsomcaa. Cotniclhac sat yoclhillhma actamopeycaoc, mepqui enhit, mepqui asoc sat cotnejic maa. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.
- ¹³Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui: Onatovacsic sat acyovoclhojo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios nipyescsa co Menfis. Mepqui apvisqui eltimjic sat co Egipto, ellingamcoc sat acyivey apquiltay.
- ¹⁴Otvacsic sat nipyam yoclhillhma Egipto, colhic alvatna talha tingma Zoán, eticyoc sat co Tebas — alhta aptomjac.
- ¹⁵Onatovacsic sat tingma Sin apnamcaclla singilpilhtetemo. Onatovacsic sat apquiltatam tingma Tebas.
- ¹⁶Colhic sat alvatna talha yoclhillhma Egipto, ellingamcojoc sat acmasca tingma Sin. Cotvasalhcac sat mataymong apjalhtam tingma Tebas, ellingamcojoc sat acyivey apquiltay tingma Menfis.
- ¹⁷Eticyoc sat apquilyimnancic co On najan co Bubastis, elmacpoc sat apnaymacoc elnalacpoc sat mocjay.
- ¹⁸Comascoc sat apquilyimnatem co Egipto, payjoc tingma Tafnes omascocsic sat. Comascoc sat apquiltvitay acnim, sat cotnejic yatescamalhmma, malha yipjopay ayajapma yoclhillhma Egipto. Colhic sat acnalaccho mocjay quilvanaa almomalhca.
- ¹⁹Coo sicyanmongsayclha apquiltmaclla apancaoc co Egipto. Jelyicpilcangvomoc sat coo sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.
- ²⁰Vocmec alhta siete acnim, najan primero piltin, najan año once, naysicsa ningmomalhquilha moc yoclhillhma. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²¹Lhip enlhit ingyeylhojo amya: Ayintasquic alhta apectong apvisqui co Egipto. Copvanquejec sat mataa emoc sovo acvinatem elimpocjac poc enlhit. Cotamalvomejec sat mataa apectong.

²²Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Ongvintacsic sat mocjam moc apectong apvisqui co Egipto, cotyamoc sat nalhpop sovo pac acvinatem.

²³Ongvilhpansic sat apyovoclhojo egipcios moc yoclhillhma lhalhma anco.

²⁴Oyimnatesquisic sat apectengaoc apvisqui co Egipto, elngamcojoc sat apquilyimsem najan acmasca napato apvisqui co Babilonia.

²⁵Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc, apquilvita inlhojo apyimnatem apanco apvisqui co Babilonia, najan mepqui apyimnatem apvisqui co Egipto, ayinyema apquilimpocjay co Babilonia.

²⁶Ongvilhpansic sat egipcios nipyesicsa enlhitaoc metnaja israelitas lhalhma anco. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 31

Apvisqui co Egipto apyitsomacpo yamit cedro

¹Vocmec alhta acnim primero, najan piltin tercero, najan año once, naysicsa ningmomalhquilha moc yoclhillhma. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo.

²Ilgas sat lhip sicpayvam napato faraón apvisqui co Egipto najan apquillhalhmaa: ¡Apmeyjec apanco lhip apvisqui! ¿Soc asoc yoyam oyitquisic lhip apmopvan?

³Apyitsomacpo lhip yamit acvisay cedro ayimja payjoc Líbano. Altamila anco actengaoc, najan actamila anco pisquisca coning yamit. Inticlhicvocmec yipjopay ayitsicsic yamit.

⁴Yingmin actomja ayictinquiscama as yamit, ayinyema yingmin vatsam najan moc yingmin ayinyema ayimjacalha yamit, najan alimjacalha moc yamtaa alimja nalhma.

⁵Avanjec alhta ayictingam as yamit, am colhno moc yamtaa alimja nalhma. Ajolhec anco actengaoc as yamit.

⁶Inquillanac mataa alhanaoc nata, payjoc actengaoc as yamit. Impalacmec mataa ayitcavoc asoc navjac coning yamit. Apquilnaclhec alhta coning yamit aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

⁷Actamila anco as yamit, ajolhec alhta actengaoc, congnoc alhta ayquipmenaoc acvaycmo yingmin congne lhopactic.

⁸Am alhta colhno moc yamit cedro alimja amyip apanco Dios, am colhno moc yamit pino acma actengaoc alvinatem, am colhno moc yamit castaño acma ava altamila, am colhno moc yamit altamila maa.

⁹Actamila alhta as yamit, altamila alhta actengaoc. Yiplovcoc alhta alyasipquiscama moc yamtaa alimja amyip apanco Dios, acvisay Edén — alhta aptomjac.

¹⁰Aptomjac alhta mocjam: Quip ingyeylhojo mocjam sicpayvam: Inquictinquit alhta as yamit acticlhicvocmo yipjopay ayitsicsic, acyiplomo acyimalhnesomalhco anco.

¹¹Acyinyovquit alhta as yamit. Evac sat lhama apvisqui, eyanmongsiclhac sat actemacalha anco as yamit acyimalhnesomalhco anco.

¹²Enlhit apquilmapsomcaa elvac sat, elyatemenic sat, elyinyoc sat acyitnacalha. Colvitalhcac sat actengaoc alintem lhalhma anco netin inquilhe najan payjoc alvata. Elinyajamcoc sat apyovoclhojo enlhit apnaycam siclho coning pisquisca as yamit.

¹³Colvitalhcac sat nata alyanca netin avjac. Coleyoc sat asoc navjac naysicsa actingaoc alintem.

¹⁴Cotalhquejec sat mocjam as nalhpop yamit acvinatem, acno as yamit. Cotalhquejec sat mataa yamit ayitsicsic, coticlhicvomoc sat yipjopay, ayimja inlhojo nicja yingmin, actomja ayictinquisca. Colyatemenalhcac sat moclhama yamit, colpalhavomoc sat alyascamacalha ingjangaoc, apno enlhit apquilitsepma.

¹⁵Aptomjac alhta mocjam: Copalhavomoc sat as yamit alyascamacalha ingjangaoc. Otnesquisic sat acyivey acmayovsa ingvalhoc, coymac sat yingmin acvanyam, coymac sat vatsam, mepqui yingmin ayinyem sat cotnejic. Colyamamcoc sat acyovoclhojo yamtaa netin inquilhe Líbano najan lhalhma anco.

¹⁶Copalhavomoc sat as yamit alyascamacalha ingjangaoc, colngalhcac sat acyivey ayilhtingyovam acyanina. Cotnejic sat acyivey apquilyay enlhitac as nalhpop. Copalhavomoc sat payjoc alyascamacalha ingjangaoc, aljalhanma moc yamtaa alyatemenamalhca najan alitsepma nano, payjoc amyip Edén. Siclhoc nat yamtaa altamila alimja nicja acyitnamacalha yingmin payjoc Líbano.

¹⁷Elitsapoc sat apyovoclhojo enlhit apnaycam siclho coning pisquisca as yamit, elpalhavomoc sat payjoc alyascamacalha ingjangaoc, acyitnamacalha apquiljangaoc enlhit apticyovam siclhoc nat.

¹⁸Paj lhama yamit alimja amyip Edén altomja altamila anco najan alvinatem anco, acno as yamit, apquilyitsomacpo co Egipto. Elpalhavomoc sat quellhip lha alyascamacalha ingjangaoc malhic congno, nipyescsa apquiljangaoc enlhit apticyovam siclho. Apvisqui co Egipto najan apnaymacoc enlhit apquilyitsomacpo as yamit cedro. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 32

Apvisqui co Egipto apyitsomacpo sinavocpo

¹Vocmec alhta acnim primero, najan piltin duodécimo (doce), najan año duodécimo (doce), naysicsa ningmomalhqilha moc yoclhlhma. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Iingas sat lhip sicpayvam napato faraón apvisqui co Egipto, actemacalha apminaymascama yocsa: Lhip apvisqui apyimalhnamo apanco as nalhpop, am elhno poc apvisqui. Apyitsomacpo lhip asoc aclom sinavocpo payjoc yingmin acvanyam.

Aptacmec lhip yingmin vatsam, appatipquiscama yingmin. Impaysacmec mataa yingmin ayinyem — alhta aptomjac.

³Ingas sat lhip mocjam: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Ongvapajacsic sat enlhit appintalhnama, eltimjic sat apquilmaycam yamyamayin, emacpoc sat lhip apna inlhojo yingmin acvanyam.

⁴Colhic sat lhip acyinyovasa nalhpop etniclhac apjapac. Elpasmiclhac sat apyovoclhojo mama najan apnaymacoc nipvajac apyitnaclha apjapac.

⁵Elvitacpoc sat apjapaoc lhalhma anco netin inquilhe najan payjoc alvata.

⁶Cotalhcac sat ema apancaoc nalhpop, conyejic sat malha vatsam ayitcoc ayinyema netin inquilhe.

⁷⁻⁸Naysicsa sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc quellhip co Egipto, colajapvotac sat yipjopay netin lhalhma anco. Comascoc sat ningvitay acnim, najan piltin, najan apyová. Cotniclhac sat yatescamalhma acvanyam (acyivey). Naso coo sicpayvam siclanma mepqui sicyeycajascaoc — alhta aptomjac.

⁹Cotyamoc sat apquilvalhoc enlhitaoc lhalhma anco, apquilinga inlhojo lhip aptovasomap najan apcaoclha. Cotlapsic sat apquilinga enlhit meycipilquemo mocjam lhip.

¹⁰Elangvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco, apquilinga inlhojo amya. Cotyamoc sat apquilvalhoc apquilviscaa lhalhma anco, apquilita inlhojo apticyovam quellhip — alhta aptomjac.

¹¹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Elimpocjac sat nipysecsa quellhip apvisqui co Babilonia najan apnaymacoc.

¹²Avanjec apquillom singilpilhtetemo apancaoc. Eticyoc sat egipcios appintalhnama, comascoc sat aptimem apvisqui apyimtalhnamo.

¹³Coticyoc sat acyovoclhojo apnatoscama co Egipto. Melvitacejec sat mocjam enlhit, paj najan apnatoscama, yoyam elpatipsic mocjam acyitnamaclha yingmin.

¹⁴Cotalhcac sat yingmin vatsam Nilo ayalhnayo anco, conyejic sat vatsam malha aceite ayinyem. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹⁵Otnesquisic coo yoclhillhma cotniclhac sat actamopecycaoc, mepqui enlhit apquileyvam. Jelyicpilcangvomoc sat egipcios sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁶Colminaycmacsic sat as ningminaycmascama yocsa aclhamoclhojo quilvanaa moc yoclhillhma lhalhma anco, apquillhenacpo apticyovam egipcios appintalhnama. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Egipcios apticyovam

¹⁷Vocmec alhta acnim quince, najan piltin duodécimo (doce), najan año doce, naysicsa ningmomalhquilha moc yoclhillhma. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁸Lhip enlhit, itne sat lhip (najan quilvanaa) lhama apminaycmascama actemacilha yocsa, apquillhenacpo apquilviscaa najan singilpilhtetemo co Egipto, yoyam elpalhavomoc sat alyascamacilha ingjangaoc malhic congno. Itne sat appayvam: Malhic congno appaliyam enlhit apquilyimtalhnamo, payjoc alyascamacilha ingjangaoc. Elpalhavomoc sat nipysecsa apquiljangaoc apquilmasquingvaycmo nano.

¹⁹¿Aptasi ya lhquip, am ya elhno poc metnaja egipcios? Ityim sat lhip malhic congno, ipalhavom sat lhip apquiljangaoc apticyovam metnaja egipcios.

²⁰Elpalhavomoc sat nipysecsa apquiljangaoc apticyovam enlhit appintalhnama. Sovo acvinatem actomja alnapma.

²¹Apnam apquilviscaa malhic congno alyascamacilha ingjangaoc, yoyam elmoc tacja apquiljangaoc egipcios apticyovam, elpalhavomoc sat apquiljangaoc apticyovam maa.

²²Innam maa apquiljangaoc apvisqui co Asiria, najan apquiljangaoc apyovoclhojo apnaymacoc, apticyovam alhta apquilimpocjay siclho.

²³Acnamcacilha malhic congno apjangaoc apvisqui co Asiria, najan niyava maa apquiljangaoc apticyovam siclho apquilimpocjay. Avanjec alhta siclho apquillom apquilimpocjay melitsepmaclha co Asiria.

²⁴Innam maa apquiljangaoc apvisqui co Elam, najan apquiljangaoc apyovoclhojo apnaymacoc, apticyovam siclhoc alhta apquilimpocjay. Malhic congno apjangaoc apvisqui, najan niyava maa apquiljangaoc apticyovam siclho apquilimpocjay melitsepmaclha co Elam. Apquilyayvamquic alhta mepqui ayayo apquilpalhavocmo maa.

²⁵Innam maa apquiljangaoc apvisqui co Elam, najan apyovoclhojo apnaymacoc. Malhic congno acyitnacilha apjangaoc apvisqui, najan niyava maa apnaymacoc.

²⁶Innam maa apquiljangaoc apvisqui co Mesec, najan co Tubal, najan apyovoclhojo apnaymacoc apticyovam siclho apquilimpocjay. Avanjec alhta apquillom melitsepmaclha naysicsa apquilimpocjay.

²⁷Mepqui alhta ayayo apquilatoynamap. Apquilemacilha apquilatoynamap nano apquilyimtalhnamo, acpiquenomalhca sovo acvinatem coning apcatic apquitsepma, acpiquenomalhca apmaycam apcajapsomap netin apquitsepma. Avanjec alhta apquillom melitsepmaclha naysicsa apquilimpocjay.

²⁸Eticyoc sat quellhip co Egipto, elpalhavomoc sat malhic congno alyascamacilha ingjangaoc nipysecsa apquiljangaoc apticyovam metnaja egipcios.

²⁹Apnec maa apvisqui co Edom najan apnaymacoc malhic congno alyascamacilha ingjangaoc, nipysecsa apticyovam siclho apquilimpocjay.

³⁰Apnam maa apquilviscaa co nilhqueyja, najan apnaymacoc co Sidón. Innec alhta ayaco melitsepmaclha siclho naysicsa apquilimpocjay. Mepqui ayayo quilhvo nac jay, apquilpalhaviyam nipyiesicsa apquiljangaoc apticyovam siclho.

³¹Epalhavomoc sat apvisqui faraón apquiljangaoc maa. Cotamalvomoc sat apvalhoc apvita inlhojo apyovoclhojo apnaymacoc egipcios apticyovam naysicsa apquilimpocjay melitsepmaclha mocjam. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

³²Avanjec alhta aplom naysicsa apquilimpocjay metnaja egipcios. Appalhavocmec quilhvo nac jay nipyiesicsa apquiljangaoc apticyovam siclho apquilimpocjay, najan nipyiesicsa apquiljangaoc apnaymacoc egipcios. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 33

Profeta Dios aplingascama

(Ez 3.16-21)

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam nipyiesicsa apnaymacoc, itne sat elanic: Alapajasquic sat ancoc apquilimpocjay lhama yoclhlhma, ingyanyacpoc sat lhama enlhit etnejic apquiljalhneycam centinela.

³Apvitac sat ancoc enlhit apquiljalhneycam apquilyoy cotnaja ingmoc elimpocjac yoclhlhma. Quilhvoc epayvasic sat trompeta appayvascama, yoyam elpenacsojo apnaymacoc.

⁴Aplingac sat ancoc appayvascama enlhit. Am sat ancoc ingyajalhnoc, cotlapsic sat elimpocja cotnaja ingmoc. Ematong sat ayinyema apsilhnanomap apanco.

⁵Aplingac alhta inycije appayvascama trompeta, am eyca eyiplovcasac. Ematong sat maa ayinyema apsilhnanomap apanco. Mematnejec alhta inycije, apyiplovquisa inlhojo appayvascama trompeta.

⁶Apvitac sat ancoc enlhit apquiljalhneycam centinela apquilyhyam cotnaja ingmoc. Am sat ancoc epayvasac trompeta, yoyam elpenacsojo apnaymacoc. Apquilimpocjac sat ancoc cotnaja ingmoc, ematong sat enlhit, ayinyema apsilhnanomap apanco. Coe eyca oyanmongsiclha aptemacclha apquiljalhneycam mepayvascama trompeta.

⁷Lhip enlhit, coo sictimesquiscama alhta lhip apquiljalhneycam centinela nipyiesicsa enlhitaoc Israel. Lhip apcanyomap elngacsic mataa amyaa siltimnascama coo.

⁸Yitnec sat ancoc sicpayvam, yoyam ematong enlhit apmapsom. Am sat ancoc eltimnasac lhip, yoyam eyanmongsic moc apvalhoc, ematong sat enlhit apmapsom ayinyema apsilhnanomap apanco. Coe eyca oyanmongsiclhac sat lhip aptemacclha meltimnascama amyaa.

⁹Apquiltimnasquic sat ancoc lhip, yoyam eyanmongsic moc apvalhoc enlhit apmapsom. Am sat ancoc ingyajalhnoc as enlhit, ematong sat enlhit ayinyema apsilhnanomap apanco. Lhip eyca emyovacpoc sat.

Ningyanmonquiscama ingvalhoc

(Ez 18.21-32)

¹⁰Lhip enlhit, iltimnas sat elanic enlhitaoc Israel: Quellhip ayinyema apquilpayvam: Yimtilhec nincoo mongilyascalhma najan nintemacilha inganco ningilsilhnanomalhca. Mongvanquejec ongmiyovalhcac nincoo. ¿Jalhco sat ontimjic nincoo?

¹¹Coo sicvisay Dios, nasoc co sicpayvam. Am oltamjoc, yoyam ematong enlhit apmapsom. Yitnec sat ancoc apyanmonquiscama moc apvalhoc, emyovacpoc sat. ¡Quellhip co Israel, elyanmonquis moc apquilvalhoc quellhip! ¡Elvatsaoc apquitemacilha apancaoc quellhip! ¿Apquililtamjo ya elmasquingvomoc quellhip? — alhta aptomjac.

¹²Lhip enlhit, iltimnas sat lhip apnaymacoc: Apsilhnanacpec sat ancoc apanco enlhit appeyvomo, memyovacepec sat ayinyema aptemacilha siclho appeyvomo. Apquilvatasquic sat ancoc enlhit aptemacilha apanco apmapsom, mengyitsepejec sat ayinyema aptemacilha siclho apmapsom. Apsilhnanacpec sat ancoc enlhit appeyvomo, memyovacepec sat, ayinyema aptemacilha siclho appeyvomo.

¹³Altimnasquic sat ancoc enlhit appeyvomo: Emyovacpoc sat lhip. Apsilhnanacpec sat ancoc apanco mocjam, colhenalhquejec sat mocjam aptemacilha siclho appeyvomo. Emasquingvomoc sat ayinyema aptemacilha apmapsom.

¹⁴Altimnasquic sat ancoc enlhit apmapsom: Emasquingvomoc sat lhip. Apquilvatasquic sat ancoc aptemacilha apanco apmapsom, eyiplovcasojoc sat nintemacilha acpeyvomo.

¹⁵Aptajesquic sat ancoc asoc monquinatquiscama apmaycaoc nasa poc. Aptajesquic sat ancoc asoc acminyilhamalhca. Apyiplovcasquic sat ancoc singanamacilha ningmiyovmalhca, mepqui mocjam aptemacilha apanco. Naso, emyovacpoc sat, memasquingvomejec sat.

¹⁶Coyitnamejec sat ejatic aptemacilha apanco nano. Apyiplovcasquic nintemacilha acpeyvomo, emyovacpoc sat.

¹⁷Yitnec apquillhanma lhip apnaymacoc, motnaja coo sicpeyvomo — apquiltomjac mataa. Melpeyvomo nac lhip apnaymacoc.

¹⁸Apquilvatasquic sat ancoc enlhit nintemacilha acpeyvomo, etniclhac mocjam apmapsom, emasquingvomoc sat ayinyema aptemacilha apanco.

¹⁹Apquilvatasquic sat ancoc enlhit apmapsom aptemacilha apanco, eyiplovcasojoc nintemacilha acpeyvomo, emyovacpoc sat maa.

²⁰Yitnec apquillhanma quellhip: Copeyvomo aptemacilha Dios — apquiltomjac mataa. Opquiniclhac sat ayalhnacelhojo apquilvalhoc molhama quellhip israelitas,

oyasamcojoc sat apquilemacilha quellhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Tingma Jerusalén

²¹Invocmec nic nat cinco acnim (quinto) najan diez piltin (décimo) najan doce años actemacilha ningmomalhca. Apvoctac alhta sicnacilha lhama enlhit apquinyema tingma Jerusalén. Eltimnasquic alhta amyaa apquilimpocjay cotnaja ingmoc tingma Jerusalén.

²²Siclhoc alhta mevoycamilha mocjam apquinyem, emongvoctac apmic Dios Visqui ingac. Alhtooc alhta apvaa enlhit apquinyem. Aplicasquic mocjam ejalhcoc Dios Apyimtalhnamo, actepa mocjam sicpayvam. Inmasquec alhta mepqui sicpayvam.

Apquilemacilha apancaoc enlhitaoc Israel

²³Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo:

²⁴Lhip enlhit, yitnec apquipayvam enlhitaoc apnaycam tingma apnatovasomap: Aplhappoc nic nat Abraham apvoy as yoclhillhma. Aptimec nic nat apanco as yoclhillhma. Quilhvoc nincoo inganco as yoclhillhma, ayinyema nimpintalhnama nincoo — alhta apquiltomjac.

²⁵Iltimnas sat lhip coo sicpayvam sicvisay Dios: Aptovcamquic quellhip apitic acyiplomo ema. Apquiltimc quellhip apquilayo quilaycmasquiscama. Yitnec quellhip apquilnapma. ¿Naso ya quellhip apancaoc as yoclhillhma?

²⁶Apquilnapquic mataa poc, apquillanay asoc aptanoncama Dios Apyimtalhnamo. Apquilyoyam quellhip quilvanaa cotnaja apnatamcaa. ¿Naso ya eltimjic quellhip apancaoc as yoclhillhma?

²⁷Itne sat elanic sicpayvam sicvisay Dios: Quellhip apnaycam tingma apnatovasomap, eticyoc sat naysicsa apquilimpocjay. Poc apnaycam amyip, eltovcacpoc sat ayinyema asoc navjac aclom. Poc apnaycam netin inquilhe najan avalhoc mataymong, elitsapoc sat ningmasquem alnapma.

²⁸otnesquisic sat yoclhillhma actamopeycaoc, comascoc sat apquilemacilha apquilyimnatem. Otnesquisic sat inquilhe actamopeycaoc, mepqui enlhit maa yoyam etyisam.

²⁹Elyicpilcangvomoc sat sicvisay Dios Visqui apancaoc, ayinyema sictimesquiscama yoclhillhma actamopeycaoc, ayinyema apquilemacilha apancaoc sictanoncama coo — alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: Lhip enlhit, aplhenacpec lhip nipyesicsa apnaymacoc netin mataymong apjalhtam najan tingma apatong, actemacilha apquilpamejitsomap: Noc, ontingyac sat profeta, jingiltimnacsic amyaa ayinyema Dios — apquiltomjac mataa.

³¹Apquilvocta inyicje, yoyam elhnam apnacilha lhip, elaylhojo lhip appayvam. Am eyca elyiplovcasac appayvam. Apquilvajanamquic mataa lhip appayvam malha

apquilvajaneycaoc apquilminaycmascama. Moc asoc aclhanma apquilvalhoc acvisay solyayem.

³²Apquilanayquic as enlhitaoc apmopvan lhip ningminaycmascama, apmopvan lhip epayvacsic arpa. Apquillinga inyicje lhip appayvam, am eyca elyiplovcasac apcanamaclha.

³³Naso, covac sat as asoc. Elyicpilcangvomoc sat, apvisay profeta apna alhta nipyescsa — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

EZEQUIEL 34

Enlhit apquilyimtalhnamo nipyescsa israelitas

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam nipyescsa apquilyimtalhnamo israelitas, apquilyitsomacpo apquilancam nipquesic: Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Quellhip layi apquiltamilquiscama enlhit ajancaoc. ¡Quellhip apquiltomja apquiltamilsomacpo apanco! Apquilanyacpec quellhip eltamilsic enlhit, apquilyitsomacpo sicnatoscama.

³Apquiltingyac mataa quellhip leche ayinyema sicnatoscama, najan apquillanay apava apquinyema sicnatoscama apva, najan apquilnapma sicnatoscama apnamilay, yoyam eltovamcoc. Am alhta eltamilcasac mataa sicnatoscama.

⁴Am alhta elpasmac quellhip sicnatoscama melyimnatem, am eltamilquiscacmoc acmasca apyimpeoc, am eltamilquiscacmoc alintem apmeoc, am elsovjam apquillhinganyam najan apquilhpaneycam. Quellhip apquitemaclha apquillasquiscama apyimpeoc sicnatoscama.

⁵Apquileyvec sicnatoscama mepqui apquiltamilquiscama, apquilhpanec alhta, asoc navjac aclom alhta alnapma najan altovcamco.

⁶Apquillhinganacmec alhta netin inquilhe alvinatem najan alyavatem, paj lhama enlhit yoyam esovjam sicnatoscama.

⁷Quip elaylhojo quellhip apquilancam sicnatoscama.

⁸Yitnec coo siclhanma mepqui sicyeycajascaoc: Apticyovquic alhta sicnatoscama ayinyema asoc navjac alnapma najan altovcamco. Mepqui apquilancam alhta sicnatoscama, paj lhama yoyam esovjam sicnatoscama. Apquiltomja apquiltamilsomacpo apanco, am eyca eltamilcasac sicnatoscama.

⁹Quip elaylhojo quellhip apquilancam sicnatoscama:

¹⁰¡Actingyac coo sicnatoscama! ¡Quellhip apquiltomjayclho cotnaja ingmoc! ¡Colapvanquejec quellhip eltamilsic mocjam sicnatoscama, colapvanquejec eltamilsacpojo mocjam apancavo! Olnatamoc sat quellhip sicnatoscama, meltovamquejec sat mocjam quellhip — alhta aptomjac.

Apquilancam aptamila

- ¹¹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Coo sat otnajic sictamilquiscama sicnatoscama.
- ¹²Onalovsingvoclhac sat coo sicnatoscama apquihlhpanyam moc yoclhilhma lhalhma anco. Apquihpanec alhta naysicsa yatescamalhma najan yatepiyam.
- ¹³Onalovsingvoclhac sat yoclhilhma apquileyvomacilha metnaja israelitas. Ongvansiclhac sat mocjam apquilaocilha nano. Elvitac sat mocjam aptoycaoc netin inquilhe najan payjoc alvata acyitnamacilha yingmin.
- ¹⁴Elvitac sat aptoycaoc paat actamila anco, payjoc inquilhe apquileyvomacilha israelitas. Cotlaycaoc maa aptoycaoc, najan actamila anco apquilyinatamacilha sicnatoscama.
- ¹⁵Coo sat otnajic sictamilquiscama sicnatoscama, onalichac sat payjoc apquilyinatamacilha actamila. Naso coo sicpayvam siclanma, sicvisay Visqui apancaoc.
- ¹⁶Osovjam sat sicnatoscama apquillhinganyam, yoyam onalovsingvoclhac. Otamilquiscomoc sat ayintem apmeoc (apmic), najan melyimnatem. Otamilsic sat apnamilay najan apquilyimnatem. Oyasamcojoc sat yavamlha otnajic — alhta aptomjac.
- ¹⁷Yitnec coo mocjam sicpayvam: Quellhip apquilyitsomacpo sicnatoscama, quip elaylhojo: Yitnec apquiltamacilha apancaoc quellhip apquilyitsomacpo yataay apquilinava najan nipquesic apquilinava.
- ¹⁸Apquiltovcamquic mataa paat actamila, apquiltacmec mataa paat ayaymomalhca, ¿so actomja yi? Apquilyinamquic mataa yingmin actamila anco, apquiltatipcasquic mataa apmeoc yingmin, yoyam copaysomoc, ¿so actomja yi?
- ¹⁹Aptovcamquic mataa sicnatoscama paat altamomalhca, apquilyinamquic mataa yingmin apquiltaysimquiscama quellhip.
- ²⁰Eycaso ayinyema sicpayvam siyanya quellhip: Otamilsic sat coo sicnatoscama melyimnatem, yoyam elmiyovacpoc.
- ²¹Am alhta elmiyavac quellhip sicnatoscama melyimnatem, apquiltomja apquiltasquiscama apyimpeoc, yoyam elinyajamcoc.
- ²²Onalovsingvoclhac sat sicnatoscama, olmeyvoc sat maa. Comascoc sat apquillingaycamco acyimtalhnama.
- ²³Aptomjac alhta mocjam: Otingyasquisic sat lhama apanco aptamilquiscama sicnatoscama. Elhojoc sat apquilyeyjamcaa David, aptomja nat aptamilquiscama aptamila apanco.
- ²⁴Nasoc coo sicpayvam, coo sat otnajic Dios Visqui apancaoc, najan apvisqui rey etnejic sat silyacyescama, apna ilhnic nat David.
- ²⁵Ollanac sat pacto ningmiyovmalhca nipyesicsa maa, coyctic sat actamilaycam apquiltalhoc. Omascocsic sat aleyvam asoc navjac aclom as yoclhilhma,

elmiyovacpoc sat sicnatoscama apquileyvam amyip najan payjoc apquilyinatamacalha coning yamit.

²⁶Eleyoc sat sicnatoscama niyava inquilhe santo acponquinomalhca, olmeyvoc sat mataa. Ongvapajacsic sat mataa yingmin acmamay.

²⁷Elvitac sat mataa acyilhna, melacyejec mataa cotnaja ingmoc. Omascocsic sat apquilemacalha apquilmomap, elyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc.

²⁸Melacyejec sat mataa cotnaja ingmoc yoyam elimpocjac, melacyejec sat asoc navjac aclom, yoyam colnapoc. Elhnam sat mataa naysicsa actamilaycam apquilvalhoc.

²⁹Mellingamquejec sat mataa mayic, colhejec sat mataa acvenéycam nipyesicsa poc enlhitaoc, elvitac sat cotlaycaoc acyilhna.

³⁰Jelyicpilcangvomoc sat coo sicvisay Dios Visqui apancaoc, otnajic sat enlhit ajancaoc israelitas. Eycaso siclhanma mepqui sicyeycajascaoc.

³¹Quellhip nac sicnatoscama nipquesic apquileyvam ayimjacalha paat amyip ajanco. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 35

Apquilemacalha edomitas payjoc Seir

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat lhip sicpayvam nipyesicsa co Seir.

³Itne sat lhip elanic maa: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Quellhip co Seir, apquiltomjacalhec quellhip cotnaja ingmoc. Pac oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc quellhip edomitas. Cotniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc najan mepqui enlhit.

⁴Enatovasacpoc sat tingma apancaoc, etniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

⁵Quellhip apquilemacalha apquiltanoncama, najan apquilimpocjay nipyesicsa israelitas, ayinyema sicyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc israelitas apquilmopsomcaa.

⁶Naso coo siclhanma mepqui sicyeycajascaoc sicvisay Visqui: Quellhip alhta apquilnapma israelitas, eticyoc sat quellhip lha, elminlhinacpoc sat maa.

⁷Yoclhillhma Seir apquileyvomacalha edomitas cotniclhac sat yoclhillhma actamopecycaoc, mepqui enlhit apquileyvam.

⁸Elvitacpoc sat apjapaoc ayinyema apquilimpocjay, lhalhma anco netin inquilhe najan alvata, najan payjoc vatsam, mengyascama apjapáoc.

⁹Metyisamejec sat enlhit tingma apvanyam aptomja aptamopecycaoc. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁰Yitnec alhta apquilmamejitsomap quellhip: Ontimjic inganco yochilhma Judá najan yochilhma Israel. Am alhta colhenac apquilmvalhoc quellhip, actomja coo ajanco as yochilhma.

¹¹Naso coo siclhanma mepqui sicyeycajascaoc, oyanmongsiclhac sat apquilmemaclha apancaoc quellhip. Jelyicpilmangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc.

¹²Aclingac alhta aclhamoclhojo apquilmpayvam quellhip apquilmmelhaycam israelitas. Apquilmomjac alhta quellhip: Apquilmamopamquic apquilmoclha israelitas, noc, jontimjic inganco as yochilhma! — alhta apquilmomjac quellhip.

¹³Apquilmantipcasquic alhta sicvisay selinmelhaycam coo, alhta intomjac siclingay.

¹⁴Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Onatovacsic sat quellhip, elitsovacsojoc sat enlhitaoc, apquilmvita inlhojo sictemaclha.

¹⁵Apquilmitsovasoc alhta quellhip apquilmvita macnatovascama yochilhma israelitas. Ellingamcojoc sat quellhip edomitas co Seir acno moc. Jelyicpilmangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 36

Apquilmajayclha mocjam israelitas apquilmomap

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Lhip enlhit, ilngas sat lhip sicpayvam nipyessica israelitas apquilmitsomacpo inquilhe.

²Aclingac coo apquilmamejitsomap cotnaja ingmoc: Nincoo inganco inquilhe alvinatem — alhta apquilmomjac.

³Ilngas sat lhip sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Apquilmimpocjac alhta cotnaja ingmoc nipyessica quellhip, apquilmomja apquilmvenéycam najan apquilmasmescama quellhip.

⁴Actomjac coo silanya quellhip apquilmeyvam as inquilhe alvinatem, najan payjoc vatsam, najan payjoc alvata, najan apnaycam tingma apnatovasomap, ayinyema alhta vecinos metnaja israelitas, apquilmomja apquilmimpocjay, najan apquilmomja apquilmvenéycam najan apquilmasmescama nipyessica quellhip.

⁵Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Comascoc sat apquillingaycamco quellhip macvenéycam najan malasmescama, ayinyema edomitas najan poc apnaymacoc. Apquilmimpocjac alhta yochilhma ajanco naysica apquilmitsovascama, ellingamcojoc sat sicyanmongsayclha apquilmemaclha apancaoc — alhta aptomjac.

⁶Ilngas sat lhip sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc apquilmllenacpo israelitas apquilmeyvam netin inquilhe, najan inquilhe alyavatem, najan payjoc vatsam, najan payjoc alvata: Oyanmongsiclhac sat apquilmemaclha apancaoc edomitas najan apnaymacoc poc enlhitaoc.

⁷Naso coo siclhanma mepqui sicyeycajascaoc: Elmancangvomoc sat vecinos metnaja israelitas, ayinyema apquilmemaclha apquilmasmescama siclho — alhta aptomjac.

⁸Elvitac sat quellhip israelitas ayimjacalha paat netin inquilhe, najan alimjacalha yamtaa alvinatem, najan cotlaycaoc acyilhna, yoyam eltovamcoc. Quilhvoc sat eltajiclhac mocjam quellhip.

⁹Olmeyvoc sat mocjam quellhip, elquiniclhac sat mocjam actic amyipayc najan inquilhe.

¹⁰Otnesquisic sat coo, yoyam elhamiclhac sat israelitas, najan apnaycam tingma apquilyanyam. Ellaniclhac sat mocjam tingma apquilyanyam.

¹¹Elhamiclhac sat enlhit najan apnatoscama, elvitacpoc sat appintalhnama. Colhojoc sat apquilyamlha enlhit apquilyeyjamcaa nano, cotamalvomoc sat apquileyvam. Jelyicpilocangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc.

¹²Eleyoc sat enlhit ajancaoc israelitas netin inquilhe, eltimjic apancaoc, meticyovejec sat mataa maa — alhta aptomjac.

¹³Aptomjac alhta appayvam Visqui ingac: Invenalhquic mataa yochilhma najan inquilhe apquileyvomacalha israelitas, ¡apquilitsepqui! ¡apticyovqui! — intomjac amyaa.

¹⁴Naso coo sicpayvam: Melitsepejec sat mataa, meticyovejec sat maa, ayinyema sicmasma coo.

¹⁵Colngalhquejec sat mataa amyaa macvenéycam quellhip najan amyaa apquilitsepma, najan amyaa mepqui apquitquic. Otnejic sat sicmasma coo — alhta aptomjac.

¹⁶Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁷Apquileyvec alhta israelitas as yochilhma. Comasis alhta apyimpeoc najato, acno quilvana naysicsa acyamasma actom.

¹⁸Apquiltomjac alhta apquilyo quilaycmasquiscama. Apquilnapquic alhta enlhit mepqui apquilsilhnanomap apanco. Yiplovcoc alhta acyivey siclom sicvita apquiltomacalha maa.

¹⁹Ayilhpancasquic alhta nipyeticsa enlhit lhalhma anco, sictomja sicyanmongsayclha apquiltomacalha apancaoc.

²⁰Apquillhenacpec mataa apquilyvisay: Dios apquitquic apquillantipsomap apquilaocalha — intomjac amyaa. Apquiltomja sevenéycam naysicsa apquilhpaneycam lhalhma anco.

²¹Asquejec alhta evalhoc sicvita apquiltomacalha israelitas sevenéycam coo apquilyoycamalha moc yochilhma — alhta aptomjac.

²²Ingas sat lhip nipyeticsa israelitas coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Cotlapsic sat apquilyvita quellhip sictomacalha sicmasma sicvisay ajanco. Quellhip alhta apquilyvenéycam sicvisay nipyeticsa enlhitaco lhalhma anco.

- ²³Olhismocsic sat sictemaclha sicyimtalhnamo coo, colhic sat ayaco sicvisay ajanco. Elvitac sat enlhitaoc sictomjacclha nipyescsa quellhip. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc. Naso coo sicpayvam sicclhanma.
- ²⁴Oyinyovsic sat quellhip apquileyvomacclha quilhvo nac jay, eltajicclhac sat mocjam apquilaoclha nano.
- ²⁵Oyapacsic sat apyimpeoc quellhip yingmin alhnancoc, ayinyema alhta apquilsimsomap apanco apquilyoclha quilaycmasquiscama.
- ²⁶Oyanmongsic sat quellhip moc apquilvalhoc, cotnejic sat apquilvalhoc acmasom acyitsomalhca mataymong, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc.
- ²⁷Coo espíritu ajanco olhnecsic sat apquilvalhoc quellhip, elyiplovcasojoc sat quellhip siyanamacclha najan siyascamalhca.
- ²⁸Melantipsacpejec sat mataa apquileyvomacclha quellhip, apquillhoy nat apquilyeyjamcaa quellhip. Otnejic sat quellhip enlhit ajancaoc, sicvisay Dios Visqui apancaoc.
- ²⁹Olcoc sat apquilvalhoc acmasom acsilhnanoncama quellhip. Elvitac sat trigo apactic najan acyilhna cotlaycaoc. Melingamquejec sat mataa mayic.
- ³⁰Melmancangvomejec sat mataa quellhip ayinyema apquilvenéycam metnaja israelitas, apquilita inlhojo cotlaycaoc acyilhna netin yamit najan acyilhna ayinyema amyip.
- ³¹Coyitnam sat apatic quellhip apquilemacclha apancaoc nano, elmancangvomoc sat quellhip apancavo, ayinyema apquilemacclha melyascalhma.
- ³²Elyasamcojo quellhip israelitas, incaymalhquic elmancangvomoc quellhip, colapvanquejec quellhip mepqui apquilmancactama najato, sicvisay Visqui apancaoc. Naso coo sicpayvam siltimnascama quellhip — alhta aptomjac.
- ³³Actomjac coo siyanya quellhip: Omascocsic sat apquilsilhnanomap apanco quellhip, ongvasicjicclhojoc sat mocjam. Ellanicclhac sat mocjam quellhip tingma apquilyanyam.
- ³⁴Elcaoc sat mocjam amyip apancaoc, elquinicclhac sat mocjam actic, yoyam elvitac sat poc enlhitaoc.
- ³⁵Ellhenic sat enlhit apquilyeycajay: Yoclilhma acyinyovmalhca sicclho, ningvita quilhvo nac jay malha amyip Edén. Ningvitac sicclho tingma apquilyanyam apnatovasomap najan mayicjescama mataymong. Quilhvo nac jay apquilemacclha enlhit appintalhnama, najan atnaoc alyimnatem.
- ³⁶Elyicpilcangvomoc sat vecinos apquilyaymomap, sicvisay Visqui apancaoc, sictomja sillanayclha tingma aptovasomap, najan siyinayclha mocjam actic amyip acyinyovmalhca sicclho. Eycaso sictemaclha coo, sicvisay Visqui apancaoc, sicclhanma nasoc anco.

³⁷Mocjam sicpayvam siclhanma Visqui apancaoc quellhip: Ongvaylhojoc sat selmalhnaycam israelitas, olhamasiclhac sat enlhitaoc eltimjic appintalhnama malha sicnatoscama sat cotnejic.

³⁸Elhnam sat enlhita appintalhnama tingma apquilyanyam, ellhojoc sat nipquesic macnalayquinta tingma apponquinomay naysicsa fiesta tingma Jerusalén, yoyam colhic acmesa Dios. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 37

Apilhquipcoc enlhitaoc apjapaoc

¹Emongvavoc alhta Visqui ingac, apnesa espíritu apanco evalhoc coo. Eyantamaclichec alhta amyip acyivey anco. Pilapcasquic sicvita enlhita apjapaoc, cotlaycaoc apilhquipcoc.

²Eyantamaclichec alhta lhalhma anco, sicvita apilhquipcoc cotlaycaoc, alyamay anco.

³Aptomjac alhta seyanya coo: ¿Apcanayqui ya lhquip as apjapaoc, yoyam enalhaticjangvomoc mocjam? — alhta aptomjac. Lhaja, lhhip Visqui ingac apyasamcoc yavamlha cotnejic — alhta actomjac coo.

⁴Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: IIngas sat lhhip sicpayvam apquillhenacpo apjapaoc. Itne sat lhhip ingyanic: Quellhip apjapaoc, elaylhojo Visqui ingac appayvam.

⁵Eycaso Visqui ingac appayvam: Olhneccic sat mocjam apquilyalhoc quellhip. Enalhaticjangvomoc sat mocjam.

⁶Colhic sat quellhip apjapitic alhnancoc, najan apjac alhnancoc, najan apyimpeoc alhnancoc, najan apquilyalhoc alhnancoc. Jelyicpilcangvomoc sat quellhip sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac seyanya.

⁷Aclingasquic alhta appayvam, acno siyanyomalhca otnejic. Pilapcasquic alhta siclinga ayilhtingyovam malha acyovjeycam lhopathic. Inquilyipitcaclichec apilhquipcoc moc apilhquipcoc.

⁸Acvita alhta apjapitic alhnancoc acyipitcayclho apilhquipcoc, najan apjac apancaoc, najan alhnancoc apyimpeoc apquiltomjayclho enlhita apjalhnancaoc, mepqui mocjam apquilyanam, mepqui apquilyalhoc mocjam.

⁹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: IIngas sat mocjam sicpayvam, yoyam elyimnavomoc as apjapaoc apquiltomjayclho apjalhnancaoc. Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Alhcayam cotnesquisic sat apquilyanam as apjapaoc, conyemac sat ninyava lhalhma anco — alhta aptomjac.

¹⁰Aclingasquic alhta Visqui ingac appayvam. Pilapcasquic alhta alantepa apquilyanam as apjapaoc, apnalhaticjangvomoc, apcanecclho netin. Apquilyitacpec alhta enlhita appintalhnama.

¹¹Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac seyanya coo: Apquilyitsomacpo israelitas as apjapaoc, apquilitsepma siclho. Yitnec apquillhanma: Alyamay anco ingilhquipcoc nincoo, mepqui ninginamam, ningiltomja ningyinyovmalhca — apquiltomjac.

¹²Lhip enlhit, ilngas sat mocjam sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Quellhip enaymacoc, oljalhyovacsic sat coo tacjalhpopayc enalhaticjangvomoc sat quellhip, eltajiclhac sat mocjam apquilaoclha Israel.

¹³Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc, apquilita inlhojo sictomjaclha nipyescsa quellhip.

¹⁴Ovatipnapoc sat espíritu ajanco apquilvalhoc quellhip, eleyoc sat mocjam quellhip, eltajiclhac sat mocjam apquilaoclha apancaoc. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc quellhip, siclhanma coo najan sictomjaclha coo. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Apquilmeyquiclhac co Judá najan israelitas

¹⁵Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

¹⁶Ilic sat lhip yamit apqueleneycam, ilcajas sat yamit ayimpejic apvisay Judá najan apquilvisay apnaymacoc. Ilic sat moc yamit apqueleneycam, ilcajas sat ayimpejic apvisay José, moc apvisay Efraín, najan apquilvisay apnaymacoc israelitas apyovoclhojo.

¹⁷Itne sat lhip apmaycam apmic yamit acyipitcayclha moc.

¹⁸Elmalhnacpoc sat lhip aptomjaclha maa.

¹⁹Ingyatingmojo sat lhip: Eycaso Visqui ingac appayvam: Lhama yamit acyitsomalhca apvisqui apquilmolhama José, quilhvo nac jay apvisqui apquilmolhama Efraín. Moc yamit acyitsomalhca apvisqui apquilmolhama Judá najan apnaymacoc. Apmaycam lhip apmic acyitsomalhca apquilmeyquiclhac lhama apvisqui.

²⁰Imyasiclhac netin as yamit alcjasomalhca, apmaycam lhip apmic, napatavo enlhitaoc.

²¹Itne sat lhip ingyanic: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Ongvansiclhac sat apyovoclhojo israelitas apnaycam moc yoclilhama apquilhpanyam, colhic sat acnalaclo mocjam apquilaoclha.

²²Elhnam sat maa apquilmeyquiclhac lhama apvisqui apancaoc, payjoc acnamcolha inquilhe Israel. Comascoc sat apquilemacclha apcanit apquilviscaa nipyescsa apnaymacoc, etniclhac sat lhama apvisqui nipyescsa maa.

²³Comascoc sat apquilo quilaicmasquiscama najan apquilemacclha melyascalhma. Comascoc sat apquilemacclha apquilsilhnanomap apanco najan apquillhinganyam. Otnejic sat enlhit ajancaoc, otnejic sat apvisqui apancaoc Dios.

²⁴Lhama sat etnejic apvisqui apancaoc, apno ilhnic nat apvisqui David. Elyiplovcasojoc sat siyanamacclha coo najan siyascamacclha.

²⁵Elhnam sat as yochilhima aplhoy nic nat selancam Jacob, apquileyvomaclha apquilyeyjamcaa quellhip. Elhnam sat mataa apquitquic najan aptovana. Lhama apvisqui sat nipyescsa, apno ilhnic nat David.

²⁶Ollanac sat pacto ningmiyovmalhca nipyescsa maa, yoyam colhic sat actamilaycam apquilvalhoc cotmongvoycamlha nelha. Elhamiclhac sat israelitas eltimjic appintalhnama. Elvitac sat mataa tingma apponquinomap nipyescsa, jeltimjic selayo.

²⁷Olhic sat coo nipyescsa maa, otnejic sat enlhit ajancaoc, otnejic sat Dios Visqui apancaoc.

²⁸Elvitac sat metnaja israelitas tingma apponquinomap nipyescsa enlhit silyacyescama coo, sictomja Dios Visqui apancaoc israelitas — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 38

Cotnaja ingmoc apvisay Gog

¹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo:

²Lhip enlhit, ilngas sat lhip sicpayvam napato apvisqui Gog nipyescsa enlhitaoc Mesec, najan enlhitaoc Tubal, apquileyvomaclha yochilhima Magog.

³Itne sat lhip ingyanic apvisqui maa, sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Cotnaja emoc nac lhip apvisqui Gog nipyescsa co Mesec, najan nipyescsa co Tubal.

⁴Oyantamentac sat mocjam lhip, oyipitsic sat asoc acjalhem lhip apatong. Apquillhalhmaa lhip aplhamoclhojo nolhing apcapaoc najan singilpilhtetemo acma apquilmaycam apquilajapsomap, najan sovjeva, najan sovo acvinatem.

⁵Apquillhalhmaa sat co Persia, najan co Etiopía, najan co Libia apyovoclhojo enlhit acma apquilmaycam apquilajapsomap.

⁶Najan singilpilhtetemo co Gomer najan co Bet-Togarma, najan apquilynema nilhqueyja aplhamoclhojo.

⁷Ilic sat lhip apquilmaycam, ipenacsojo sat lhip najan apnaymacoc singilpilhtetemo, inaliclha sat maa.

⁸Ingyanyacpoc sat natamin años acvoncacelhojo, yoyam elimpocjac lhip najan apquillhalhmaa nipyescsa israelitas. Siclhoc nat apnatovasacpo tingma, mepqui nat enlhit ayinyema apquilhpanyam. Acnalovsingvoclheh alhta coo elhnam mocjam apquilaoclha mepqui apquily, mepqui apquilmaycam.

⁹Cotlapsic sat maa apquilita apquilimpocjay quellhip nipyescsa israelitas. Nolhing apcapaoc appintalhnama najan singilpilhtetemo elimpocjac maa, malha yatepiyam sat cotnejic.

¹⁰Ingyeylhojo sicpayvam sicvisay Visqui: Colhenic sat apvalhoc lhip etnejic acmasom anco.

¹¹Colhenic sat apvalhoc lhip: Ongilimpocjac sat nipyesicsa enlhitaoc mepqui apquilmaycam, mepqui apquilyilhanmomaclha singilpilhtetemo najan mepqui atnaoc alyimnatem. Actamilaycam mataa apquivalhoc as enlhitaoc.

¹²Colhenic sat apvalhoc lhip eminyilhic najan elnatamoc asoc apancaoc, najan elimpocjac sat tingma apquillanomap mocjam. Inlhameclhec maa apnatoscama najan cotlaycaoc asoc altamila apancaoc, acvisay apquileyvomaclha naysicsa, acyitsomalhca aptalhna enlhit niplhit apanco.

¹³Elvac sat enlhit apquilyanmongsomap co Sabá, najan co Dedán, najan co Tarsis, najan apquilynema poc tingma apquilyanyam. Eltimjic sat elanic maa: ¿Apquilimpocja ya quellhip, yoyam elminyilhic asoc? ¿Naso ya elnatamoc sat asoc altamila plata, najan oro, najan apnatoscama, najan apquilnatam, yoyam elpatmaoclha maa? — sat eltimjic.

¹⁴Elngas sat lhip sicpayvam. Itne sat lhip ingyanic apvisqui Gog: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Naysicsa actamilaycam apquivalhoc israelitas, elimpocjac sat quellhip nipyesicsa maa.

¹⁵Ingyinyemac sat lhip najan apquillhalhmaa nilhqueyja mocjay, appintalhnama singilpilhtetemo najan nolhing apcapaoc.

¹⁶Elimpocjac sat quellhip nipyesicsa israelitas. Cotnejic sat malha yatepiyam apquilimpocjay quellhip. Cotnejic sat actamongvamlha acnim, yoyam ongvanic lhip najan apquillhalhmaa elimpocjac enlhit ajancaoc. Olhismocsic sat lhip apvisqui Gog sistemaclha sicmovan ajanco, elvitac sat enlhitaoc metnaja israelitas sistemaclha mayayoclha ajanco, sicvisay Visqui apancaoc Dios, alhta aptomjac.

¹⁷Actomjac coo siyanya lhip: Lhip apvisqui Gog aplhenacpo nanoc alhta, apquillingascama mataa profetas israelitas yavamlha cotnejic. Etnejic sat lhip najan apquillhalhmaa elimpocjac nipyesicsa enlhit ajancaoc as yochilhma — alhta aptomjac.

Aptemaclha apanco apvisqui Gog

¹⁸Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui: Coyangvomoc sat siclom as acnim, sicvita inlhojo apquilimpocjay apvisqui Gog najan apquillhalhmaa nipyesicsa israelitas.

¹⁹Nasoc siclhanma mepqui sicyeycajascaoc, coyovjam sat lhopactic (nalhpop) apquileyvomaclha israelitas.

²⁰Elangvomoc sat enlhit, najan quilasma nayingmin, najan nata alimpay nitno, najan asoc navjac aclom, najan asoc alpilhyevaycam nalhpop. Colyovjam sat inquilhe alvinatem, colyaninic sat mataymong alvinatem, najan mataymong apjalhtam tingma.

²¹⁻²²Ongvapajacsic sat acmasom, yoyam elangvomoc apvisqui Gog najan apquillhalhmaa. Ningmasquem sat colnapoc enlhitaoc, eticyoc sat mataa poc. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama singilpilhtetemo apquilpasmeyquiclha, ayinyema acmamay acvanyam, najan yingmin alyayem, najan talha, najan azufre acpayesayclha

talha. Elnapacpoc sat nipyesicsa apnaymacoc, eticyoc sat maa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

²³Cotalhcac sat sictemaclha sicmovan najan mayayoclha coo napatavo enlhitaoc lhalhma anco. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 39

Actomjacalha nelha apvisqui Gog

¹Lhip enlhit, ilngas sat sicpayvam napato apvisqui Gog: Eycaso appayvam ayinyema Visqui ingac: Cotnaja ingmoc nac lhip Gog, aptomjac apvisqui nipyesicsa co Mesec, najan nipyesicsa co Tubal.

²Ongvanic sat lhip, onalantac sat lhip najan apquillhalhmaa as yoclhillhma apquileyvomacalha israelitas, apquilynemac quellhip nilhqueyja mocjay anco.

³Natamin ongvintacsic sat pilhpaalh apmaycam lhip apmic izquierda, opalecsic sat yanca apmaycam lhip apmic derecha.

⁴Ematong sat lhip, eticyoc sat apquillhalhmaa apquileyvomacalha israelitas netin inquilhe. Elpasmiclhac sat mama apyivey, najan asoc navjac aclom, coltovamcoc apjapaoc.

⁵Elvitacpoc sat amyip apjapaoc. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

⁶Ongvapajacsic sat talha nipyesicsa co Magog, najan nipyesicsa apnaycam nicja yingmin acvanyam. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc.

⁷Otalhcac sat coo sicvisay Dios mayayo najan Visqui sicyimtalhnamo nipyesicsa israelitas silyacyescama coo. Comascoc sat sevenéycam enlhitaoc metnaja israelitas. Jelyicpilcangvomoc sat sicvisay Visqui apancaoc silyacyescama enlhitaoc israelitas.

⁸Covac sat as acnim siclhanma mepqui sicyeycajascaoc, sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

⁹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Elyinyoc sat israelitas tingma apquilmvanyam, yoyam elansiclhac apquilmaycam cotnaja ingmoc, malha alhpongja, yoyam colhic alvatna talha. Elansiclhac sat apquilmaycam apquilajapsomap, najan pilhpaalh, najan jabalinas najan sovjeva. Cotnejic sat malha mayicjescama alhpongja yoyam elvitic talha acvaycmo siete años.

¹⁰Melyintilhvomejec sat mataa enlhit ayinyema mayicjescama apquilmaycam, yoyam cotniclhac alhpongja. Elnatamacpoc sat cotnaja ingmoc asoc apancaoc, apquitemaclha apquilnatamaycam nipyesicsa israelitas. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Apquitsepma apvisqui Gog

¹¹Aptomjac alhta mocjam: Ingyatoynacpoc sat apvisqui Gog najan apquillhalhmaa apticyovam nicja Yingmin Apac yancomilh, acvisay Viajeros. Metyisamejec sat enlhit

apcatoynamacpilha. Eltimjic sat acvisay apquilatoyynamacpilha: Apvisqui Gog najan apnaymacoc — sat eltimjic.

¹²Elansiclhac sat apjapaoc yoyam elatoynic maa, acvaycmo siete meses. Comascoc sat actanovmalhca yochilhma Israel.

¹³Elatoynic sat apquilpasmeyquiclha israelitas, cotnejic mayayoclha apquilvascapma. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹⁴Natamin siete piltin elapajasapoc sat napocja israelitas, elsovjam sat apjapaoc apquilymomap. Elatoynic sat maa apcatoynamacpilha.

¹⁵Invitalhquic sat ancoc apilhcapoc ayinyema cotnaja ingmoc, etnimsic sat yamit ayitcoc actemacilha monquinatquiscama. Colatoynalhcac sat alhquipcoc payjoc apcatoynamacpilha Apvisqui Gog najan apnaymacoc.

¹⁶(Lhama tingma apvanyam apvisay El Ejercito - Singilpilhtetemo Cotnaja Ingmoc.) Comascoc sat actanovmalhca yochilhma Israel — alhta aptomjac.

¹⁷Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Ingas sat lhip sicpayvam, colaylhojoc sat asoc navjac aclom najan mama apquilyivey, caniclhac sat apquileyvomacilha israelitas payjoc inquilhe alvinatem, coltovamcoc sat apjapitic najan ema apancaoc enlhit apjapaoc.

¹⁸Coltovamcoc sat apjapitic singilpilhtetemo apticyovam, najan ema apancaoc apquilveraa apticyovam, malha ayinyema apjapitic nipquesic, najan yataay, najan vayqui acnamilay alinyema yochilhma Basán.

¹⁹Otingyasquisic sat as nintom, yoyam cotovalhcac maa acvaycmo ayastingam najan acmasca avocmo. Colyinemcoc sat ema, colhojoc sat anmin alnapma.

²⁰Ollanac sat fiesta, yoyam coltovamcoc apjapitic nolhing najan nolhing apcapaoc, najan apjapitic singilpilhtetemo apticyovam, najan enlhit acma apquilmaycam apticyovam, colastojong sat maa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

Apquiletemacilha israelitas nanoc sat

²¹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Oyanmongsiclhac sat apquiletemacilha apancaoc apvisqui Gog najan apquillhalhmaa. Elvitac sat metnaja israelitas sistemacilha mayayoclha gloria.

²²Jelyicpilocangvomoc sat israelitas sicvisay Visqui apancaoc Dios.

²³Elyicpilocangvomoc sat metnaja israelitas apquiletemacilha israelitas apquilsilhnanomap apanco, acyiplomo macnalayclha apquilmomacpilha moc yochilhma, ayinyema alhta selyasma coo. Am alhta omyavac naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc, najan naysicsa apticyovam singilpilhtetemo apyovoclhojo.

²⁴Am alhta omyavac coo, ayinyema apquitemaclha apancaoc apquilsilhnanomap najato — alhta aptomjac.

²⁵Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Ongvasicjicljoc sat mocjam apyovoclhojo israelitas, apquiltomja Jacob aptovana niptamin, colhic sat ayaco sicvisay.

²⁶⁻²⁷Onalovsingvocl hac sat israelitas moc yoclhillhma nipyescsa cotnaja ingmoc. Eltajicl hac sat mocjam apquilaoclha mepqui apquily, mepqui apquillingaycamco acyimtahnama. Cotalhcac sat sictemaclha sicmovan najan mayayoclha coo, napatavo metnaja israelitas. Ellaniclhac sat apquilvalhoc israelitas, ayinyema selyamasma siclho, elmancangvomoc sat maa.

²⁸Ayilhpancasquic alhta israelitas nipyescsa cotnaja ingmoc, onalovsingvocl hac sat mocjam, eltajicl hac sat apquilaoclha. Moyinyovejec sat lhama israelita. Jelyicpilhacvomoc sat sicvisay Dios Visqui apancaoc.

²⁹Moyinyovejec sat mataa israelitas, colhic sat apquilvalhoc espíritu ajanco. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 40

Tingma apponquinomap nanoc sat

¹⁻²Vocmec alhta acnim diez natamin año nuevo, najan veinticinco años ningmomalhquilha yoclhillhma Babilonia, najan catorce años natamin mactovascama Jerusalén. Emongvavoc alhta Visqui ingac, malha acvitay sicvanmoncama, seyantamaclho siyaoclha Israel. Elhnescasquic alhta ayitsicsic inquilhe acvinatem. Pilapcasquic sicvita payjoc nipyam malha tingma apvanyam.

³Eyantamaclhec alhta Visqui ingac apnaclha enlhit acyilhvasem apyimpejic, apna nicja atong acyivey. Apmaycam apmic alhta cinta de lino najan lhama regla ningilyipsatem metros.

⁴Aptomjac alhta as enlhit seyanya coo: Quip ingyeylhojo, ilanojo sictomjaclha coo. Iyasingvom sat lhip asoc sillhicmoscama, ayinyema apcanama Dios Visqui ingac. Iingas sat lhip nipyescsa israelitas aclhamoclhojo asoc apvitay quilhvo nac jay — alhta aptomjac seyanya.

Atong acyivey napocja tingma actiyapmaclha acnim

⁵Mataymong apjalhtam acyitna nipyava tingma apponquinomap. Apnec maa as enlhit apmaycam apmic regla acvinatem acvaycmo tres metros. Apquilyipsatquic alhta mataymong apjalhtam, acvamlha tres metros ancho, najan tres metros nitno.

⁶Apmiyacclhec alhta payjoc atong acyivey napocja tingma actiyapmaclha acnim. Apquinamtec alhta escalones, yoyam elyipsitic umbral acvamlha tres metros ancho.

⁷Yitnec maa celdas nicja atong acyivey, moclhama acvamlha tres metros alvinatem, najan tres metros ancho. Naysicsa celdas acvaycmo dos metros y medio. Moc atong

alhta payjoc vestibulo napocja tingma. Acvamlha alhta umbral atong acyivey tres metros ancho.

⁸⁻⁹Apquilyipsatquic alhta enlhit vestibulo payjoc atong acyivey, acvamlha alhta cuatro metros. Yitnec maa dos pilastras, acvaycmo un metro acyovoclohojo.

¹⁰(Lhama nicja atong alhta tres celdas, najan moc nicja tres celdas, acno moc celdas najan acno moc pilastras lhama nicja najan moc nicja.)

¹¹Apquilyipsatquic alhta enlhit acvamlha metros atong acyivey: cinco metros ancho najan entrada seis metros y medio.

¹²Yitnec maa mataymong apjalhtam payjoc celdas jilip, acvaycmo medio metro lhama nicja najan medio metro moc nicja. Lhama celda maa, najan moc celda acvaycmo tres metros ancho, najan tres metros alvinatem.

¹³Apquilyipsatquic alhta acvamlha ancho entrada, ayenmo lhama celda acvaycmo moc celda, ayenmo lhama atong acvaycmo moc atong, acvaycmo doce metros y medio.

¹⁴Apquilyipsatquic alhta vestibulo, acvaycmo diez metros.

¹⁵Acvamlha acvinatem alhta, ayenmo atong acyivey acvaycmo vestibulo, veinticinco metros.

¹⁶Yitnec maa atnaoc ayitcoc payjoc celdas najan pilastras, acyiplomo rejas congne najan niyava entrada. Najan atnaoc ayitcoc payjoc vestibulo niyava maa. Najan quilaycmasquiscama alhta alcajasomalhca ayimpeoc poste pilastras.

Apcaneyquiclhilha enlhit acvisay atrio

¹⁷Eyantamaclhec alhta as enlhit payjoc atrio exterior. Niyava atrio alhta mataymong ayalhnayo (alalhnayo) najan treinta aplhanaoc tingma.

¹⁸Eycaso mataymong alalhnayo nalhpop acvaycmo alhta entrada atong acyivey, acno moc alhta acvamlha ancho najan acvamlha acvinatem.

¹⁹Apquilyipsatquic alhta enlhit ayenmo puerta abajo acvaycmo puerta interior, acvamlha alhta cincuenta metros.

Atong acyivey nicja nilhqueyja

²⁰Mocjam lhama atong acyivey payjoc atrio exterior nicja nilhqueyja. Apquilyipsatquic alhta enlhit acvamlha acvinatem najan acvamlha ancho.

²¹Mocjam tres celdas lhama nicja najan moc nicja, najan pilastras, najan vestibulo acno moc payjoc atong actiyapmacilha acnim: veinticinco metros alvinatem, najan doce y medio metros ancho.

²²Acno moc alhta vestibulo, najan atnaoc, najan quilaycmasquiscama alhta, acyitna siclho moc atong actiyapmacilha acnim. Yitnec apquiltameycaoc escalinata siete escalones, payjoc vestibulo congne.

²³Yitnec alhta atong actiyapmaclha acnim, najan nicja nilhqueyja, najan moc atong payjoc atrio interior, acvamlha cincuenta metros ayenmo lhama, acvaycmo moc atong entrada.

Atong acyivey nicja nipyam

²⁴Eyantamaclhec alhta nipyam, payjoc atong acyivey, apquilyipsata pilastras najan vestibulo, acno mataa moc.

²⁵Najan entrada, najan vestibulo, najan atnaoc ayitcoc, acno mataa moc, acvamlha veinticinco metros acvinatem, najan doce y medio metros ancho.

²⁶Acno moc alhta escalinata najan siete escalones, najan maa vestibulo interior. Acno moc quilaycmasquiscama alha ayimpeoc poste pilastras.

²⁷Yitnec maa atrio interior lhama atong nicja nipyam. Apquilyipsatquic alhta lhama atong acvaycmo moc atong, acvamlha cincuenta metros.

Atrio interior: atong payjoc nipyam

²⁸Eyantamaclhec alhta atong payjoc nipyam acvaycmo atrio interior. Apquilyipsatquic acvamlha acyivey as atong. Acno moc mataa atnaoc alyipsatomalhca siclho.

²⁹⁻³⁰Acno moc mata celdas, najan vestibulo najan poste pilastras. Najan atong acyivey, najan atnaoc ayitcoc, najan apyovoclhojo maa, veinticinco metros alvinatem, najan doce y medio ancho.

³¹Acyitna vestibulo payjoc atrio exterior. Yitnec quilaycmasquiscama alha ayimpeoc poste pilastras. Acvamlha ocho escalones acnaycaoc escalinata.

Atrio interior: atong payjoc actiyapmaclha acnim

³²Eyantamaclhec alhta atrio interior, payjoc actiyapmaclha acnim, apquilyipsata entrada atong acyivey, acno mataa moc atong alyipsatomalhca.

³³Najan celdas, najan pilastras poste, najan vestibulo, acno mataa moc alyipsatomalhca siclho. Acyovoclhojo alhta, acno mataa moc alyipsatomalhca veinticinco metros alvinatem, najan doce y medio metros ancho.

³⁴Acyitna vestibulo payjoc atrio exterior. Yitnec quilaycmasquiscama alha ayimpeoc poste pilastras. Acvamlha ocho escalones acnaycaoc escalinata.

Atrio interior: atong payjoc nilhqueyja

³⁵Eyantamaclhec alhta as enlhit atong payjoc nilhqueyja, apquilyipsata entrada atong, acno mataa moc alyipsatomalhca.

³⁶Najan celdas, najan pilastras poste, najan vestibulo, acno mataa moc alyipsatomalhca siclho, veinticinco metros alvinatem najan doce y medio metros ancho.

³⁷Acyitna vestibulo payjoc atrio exterior. Yitnec quilaycmasquiscama alha ayimpeoc poste pilastras. Acvamlha ocho escalones acnaycaoc escalinata.

Tingma payjoc atong nilhqueyja

³⁸Yitnec maa aplhancoc payjoc atong vestibula. Apquilyimyesquic maa apitic macmescama Dios, cotnejic ayalhnayo, yoyam colhic alvatna talha netin altar.

³⁹Innam maa cuatro mesas congne vestibulo, lhama nicja dos mesas, najan moc nicja dos mesas. Acvisay apticyovamacalha apnatoscama macmescama Dios malvatnama talha.

⁴⁰Payjoc atong nilhqueyja vestibulo acnamco anit mesas lhama nicja, najan anit mesas moc nicja.

⁴¹Actemacalha maa cuatro mesas congne tingma, najan cuatro mesas tap tingma: acyovoclhojo maa ocho mesas acticyovamacalha apnatoscama.

⁴²⁻⁴³Mataymong cantera allanomalhca cuatro mesas acticyovamacalha apnatoscama: acvamlha alvinatem setenta y cinco centímetros, najan ancho setenta y cinco centímetros, najan nitno acvamlha cincuenta centímetros. Inquilh nec maa tacjalhit mesas apitic macmescama Dios. Parte interior congne aplhancoc acyitna lhama borde acvayc mo seis centímetros ancho. Inquilh nec maa tacjalhit asoc macmescama Dios harina nilpayescama, najan maa apquilmaycam, yoyam elnapoc apnatoscama.

⁴⁴Yitnec maa dos aplhanaoc congne atrio interior, tap atong maa. Lhama acyitna quitoc atong interior nicja nilhqueyja, najan moc acyitna quitoc atong interior nipyam.

⁴⁵Aptomjac alhta enlhit seyanya coo: Lhama cuarto aplhancoc actomja sacerdotes apancaoc, apquiltimesaycam mataa tingma apponquinomap.

⁴⁶Moc aplhancoc cuarto actomja sacerdotes apancaoc apquiltimesaycam altar apquilvatnamacalha asoc acticyovam. Sadoc aptovana niptamin maa, apquilvisay levitas. Apquilmamlha maa, apquilmopvan eltimesam napato Visqui ingac — alhta aptomjac.

Atrio interior najan tingma apponquinomap

⁴⁷Apquilyipsatquic alhta as enlhit atrio interior, malha cuadrado acvayc mo cincuenta metros moclhama nicja. Altar apquilvatnamacalha acyitna jilip tingma apponquinomap.

⁴⁸Eyantamaclehec alhta as enlhit tingma apponquinomap vestibulo, apquilyipsata pilastras poste maa: acvamlha dos metros y medio niyava poste maa. Atong acyitna siete metros ancho, najan soportes acvamlha un metro y medio ancho moclhama.

⁴⁹Acvamlha maa vestibulo diez metros ancho, najan seis metros congno profundidad. Acvamlha diez escalones acnaycaoc escalinata. Moclhama pilastra nicja acyitna mocjam columna.

EZEQUIEL 41

¹Eyantamaclhec alhta as enlhit congne tingma apponquinomap apquilyipsata poste pilastras: Moclhama poste niyava acvamlha tres metros.

²Acvamlha ancho atong maa cinco metros, najan soportes moclhama dos metros y medio ancho. Natamin apquilyipsatquic maa sala central, acvamlha acvinatem veinte metros, najan diez metros ancho.

³Apmiyacclhec alhta congne sala, apquilyipsata poste pilastras, acvamlha un metro moclhama poste niyava. Entrada atong acyitna alhta tres metros ancho, najan poste lhama nicja najan moc nicja, tres metros y medio niyava maa.

⁴Apquilyipsatquic alhta sala, acvamlha diez metros lhama nicja najan moc nicja. Aptomjac alhta seyanya coo: Eycaso acmaclha mayayoclha Dios, acvisay Lugar Santísimo — alhta aptomjac.

Tingma apponquinomap aplhanaoc

⁵Apquilyipsatquic alhta enlhit tingma napocja apvamlha apyivey tres metros. Nipyava tingma apponquinomap acnamco celdas aplhanaoc acvamlha dos metros moclhama.

⁶Intomjac alhta tres pisos, actemaclha tacjalhit moc, najan moclhama piso acnamco treinta celdas. Asilhtec actemaclha acyivey alhancoc tacjalhit moc. Inquilyipitsalhquic maa vigas yamit alvinatem tingma napocja, mepqui empotradas.

⁷Nicja celdas acyitna rampa apquilquinamten planta baja acvaycmo piso naysicsa najan piso netin anco.

⁸Acvitac alhta tingma apponquinomap apvajak yamnito, tacjalhit maa allanomalhca celdas aplhanaoc. Acvamlha nitno tingma apvajak tres metros.

⁹⁻¹⁰Acyivey anco pared tingma napocja celdas, acvaycmo dos metros y medio. Yitnec lhama aplhancoc mepqui avalhoc naysicsa celdas maa acvamlha diez metros ancho, acyitna nicja aplhanaoc apanco sacerdotes.

¹¹Tingma aplhanaoc celdas acnamco atnaoc, lhama payjoc nilhqueyja, najan moc atong payjoc nipyam. Acyivey anco muro maa, acvaycmo dos metros y medio.

Tingma napocja actalhningvamlha acnim

¹²Tingma napocja payjoc actalhningvamlha acnim, apyitna tingma apquillanomap apvamlha treinta y cinco metros ancho, por cuarenta y cinco metros apvinatem, najan maa mataymong muro acvamlha dos metros y medio acyivey anco.

Apvamlha apyovoclhojo tingma apponquinomap

¹³Apquilyipsatapec tingma apponquinomap, acvamlha cincuenta metros apvinatem. Acvamlha patio, najan edificio, najan muros, acvamlha cincuenta metros ancho.

¹⁴Inquilyipsatalhquic maa fechada najan patio nicja actiyapmaclha acnim, acvamlha cincuenta metros.

¹⁵Tingma apquillanomap tap tingma apponquinomap, payjoc patio jilip, najan maa muros lhama nicja najan moc nicja, acvamlha cincuenta metros apvinatem.

Aptemacilha apquillanomap tingma templo

Yitnec maa salas congne tingma apponquinomap, najan vestibulo.

¹⁶⁻¹⁷Allanomalhca alhta yamit nicja coning atnaoc ventanas, najan maa niyava ventanas. Najan yamit nicja allanomalhca naysicsa piso najan ventanas, najan netin atong acyivey, najan maa paredes congne najan ayimpeoc alcajasomalhca quilaycmasquiscama.

¹⁸Quilaycmasquiscama alcajasomalhca asoc acma alhimpancoc najan yamit alha. Anit mataa napataa moclhama asoc acma alhimpancoc.

¹⁹Lhama acyitsomalhca enlhit napaat alaneyo yamit alhta. Najan moc naat acyitsomalhca apcatic yamacmeyva alaneyo moc yamit alha.

²⁰Nipyava tingma apponquinomap alvitamalhco quilaycmasquiscama asoc acma alhimpancoc najan yamit alha, ayenmo nalhpop coning acvaycmo netin atong acyivey. Lhama pared congne sala central

²¹acnamco postes cuadradas puerta atong acyivey.

Altar allanomalhca yamit

Yitnec maa Lugar Santísimo mayayoclha Dios. Payjoc jilip acyitna lhama asoc,

²²acyitsomalhca altar allanomalhca yamit, acvamlha lhama metro por lado, najan lhama metro y medio nitno. Yitnec maa esquinas, najan yamit allanomalhca avjac najan nicjaa. Aptomjac alhta enlhit seyanya coo: Acvisay mesa napato Visqui ingac — alhta aptomjac.

Atong acyivey

²³⁻²⁴Yitnec mataa atong doble payjoc sala central najan Lugar Santísimo mayayoclha Dios. Dos hojas mataa moclhama acnaycaoc moclhama puerta atong.

²⁵Yitnec quilaycmasquiscama alcajasomalhca atnaoc sala central, asoc acma alhimpancoc najan yamit alha, acno moc quilaycmasquiscama alcajasomalhca payjoc muros. Yitnec maa vestibulo acpacphanma allanomalhca yamit nicja.

²⁶Nicja vestibulo acnamco atnaoc ventanas najan quilaycmasquiscama yamit alha. Yitnec najan celdas tingma apponquinomap atnaoc ventanas najan quilaycmasquiscama yamit alha.

EZEQUIEL 42

Tingma apquillanomap napocja templo

¹Eyantamaclichec alhta as enlhit payjoc atrio exterior, payjoc nilhqueyja. Etalhnesquic alhta tingma aplhancoc payjoc nilhqueyja, jilip acyitnacilha patio cerrado, najan tingma apquillanomap tap templo.

²Inquilyipsatalhquic mataa cincuenta metros acvinatem, nicja nilhqueyja, najan veinticinco metros ancho.

³Lhama nicja acyitna patio interior, acvamlha diez metros ancho, najan moc nicja empedrado atrio exterior. Yitnec maa tres pisos, alhanaoc mataa tacjalhit moc.

⁴Yitnec maa amay pasillo nicja aplhanaoc acvamlha cinco metros ancho najan cincuenta metros acvinatem, acyascama congne tingma. Nicja nilhqueyja acnamco atnaoc puertas.

⁵Asilhtec alyivey aplhanaoc piso nitno, am colhno piso naysicsa, am colhno planta baja coning anco. Tacjalhit moc mataa aplhanaoc.

⁶Yitne inyicje tres pisos mepqui poste columnas, acyitna payjoc atrio. Altomja allanomalhca más entrados, am colhno coning, am colhno naysicsa.

⁷⁻⁸Acvamlha alhta veinticinco metros acyovoclhojo aplhanaoc atrio exterior. Yitnec maa muro payjoc aplhanaoc jilip acvaycmo veinticinco metros payjoc atrio exterior. Acyovoclhojo amay pasilla alhta cincuenta metros.

⁹Yitnec maa piso inferior, ongilantilhic payjoc actiyapmaclha acnim.

¹⁰Payjoc maa acyitna muro atrio exterior. Moc aplhanaoc acnamco payjoc nipyam acyitnamaclha patio najan tingma apponquinomap.

¹¹Acno moc mataa acyitnamaclha nicja nilhqueyja, acno moc aplhanaoc, acno moc atnaoc, acno moc pasillo amay.

¹²Yitnec lhama atong ayenmocla pasillo, payjoc jilip muro de protección, payjoc actiyapmaclha acnim.

¹³Aptomjac alhta seyanya as enlhit: Alponquinomalhca nac aplhanaoc acnamco nicja nilhqueyja, najan nicja nipyam, jilip patio cerrado. Actomja aptoycamcolha sacerdotes nintom acponquinomalhca, apquiltimesaycam mataa napato Visqui ingac. Apquilansaclic mataa sacerdotes aplhancoc acponquinomalhca ayinyema ofrenda nintom macmescama Dios, najan ofrenda por pecado melyascalhma, najan ofrenda culpa apancaoc, apquilsilhnanom map apanco.

¹⁴Yitnec mataa poc apava apquilantalnma sacerdotes naysicsa apquiltamjaycam tingma apponquinomap. Apvisay apava apponquinomap, colapvanquejec elantey poc apma apava nac jay. Elantalhniclhac sat mocjam apava apanco, apquilpalhavocmo inlhojo apnaymacoc enlhit.

Apvamlha apyovoclhojo templo

¹⁵Appenasquic alhta as enlhit apquilyipsatem congne tingma apponquinomap. Eyantamaclhec alhta atong acyivey payjoc actiyapmaclha acnim, yoyam elyipsitic amyip tingma apponquinomap, nipyava maa.

¹⁶Apquilyipsatquic alhta tingma napocja actiyapmaclha acnim: Acvamlha doscientos cincuenta metros.

- ¹⁷Natamin apquilyipsata nicja nilhqueyja: acvamlha doscientos cincuenta metros.
- ¹⁸Natamin apquilyipsata nicja nipiym: acvamlha doscientos cincuenta metros.
- ¹⁹Natamin apquilyipsata nicja actalhningvamlha acnim: doscientos cincuenta metros.
- ²⁰Apsovjoc alhta apquilyipsatem tingma napocja. Mataymong acjalhtamomalhca alhta niyava amyip ayitcoc, moclhama doscientos cincuenta metros por lado. Nelha intomjac tingma apponquinomap najan amyip acponquinomalhca.

EZEQUIEL 43

Acmacilha mocjam gloria mayayoclha apanco Dios

- ¹Eyantamacilhec alhta as enlhit atong acyivey actiyapmacilha acnim.
- ²Pilapcasquic alhta sicvita gloria mayayoclha Dios Visqui apancaoc israelitas, ayinyema actiyapmacilha acnim. Inlingalhuic ayilhtingyovam malha ayinyema yingmin acvanyam, najan maa ayitsay olhma acvanyam (acyivey) lhalhma anco.
- ³Invitac alhta sicvanmoncama, acno acvitay siclho aptovasomap tingma Jerusalén apcanama alhta Visqui ingac, acno acvitay sicvanmoncama payjoc vatsam Quebar. Acjalhec alhta acticlhicvocomo nalhpop payjacilha najat.
- ⁴Intalhningvaac gloria mayayoclha apanco Dios congne tingma apponquinomap, atong payjoc actiyapmacilha acnim.
- ⁵Etnimcasquic alhta netin espíritu apanco Dios, seyantamachho congne atrio interior. Pilapcasquic alhta sicvita templo aplaneyo gloria mayayoclha apanco Dios.
- ⁶Apquinmam (apquiningvotac) sicnacilha enlhit siclhalhma coo. Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo congne tingma apponquinomap:
- ⁷Eycaso sicmacilha coo netin Visqui aptajanem, sicmacilha nipyesicsa israelitas cotmongvoycamlha nelha. Covenalhquejec sat mataa sicvisay mayayoclha coo nipyesicsa israelitas, ayinyema apquilayo quilaycmasquiscama naysicsa selyasma coo. Comascoc sat apquillanay monumentos payjoc apquilatoynamacpilha apquilviscaa apancaoc.
- ⁸Comascoc sat apquillanay apquilviscaa tingma palacios napocja tingma apponquinomap, actemacilha acyipitcayclha pared tingma napocja. Avanjec apnatovascama sicvisay apquilviscaa apquilmapsomcaa, yiplovcoc alhta silnapma apyovoclhojo.
- ⁹Inmasquec sat ancoc selveneycam coo apquilayo quilaycmasquiscama, am sat ancoc ellanac mocjam monumentos apquilviscaa, olhic sat coo nipyesicsa israelitas cotmongvoycamlha nelha.
- ¹⁰Lhip enlhit, ilngas sat nipyesicsa israelitas asoc apvitay lhip tingma apponquinomap, yoyam elmancangvomoc sat ayinyema apquilemacilha apancaoc acmasom.

¹¹Apquilmancangvocmec sat ancoc apquitemaclha apancaoc illhicmos (ilyascasingvom) sat lhip aptemacilha apquillanomap tingma apponquinomap najan tingma apatnaoc, najan acyovoclhojo asoc acnaycaoc congne, najan siyanamacilha yoyam elyiplovcasojo. Ingyaycmas sat tingma, italhós sat siyanama, yavamlha eltimjic.

¹²Eycaso siyanamacilha apquiltimesaycam congne tingma apponquinomap: acyovoclhojo amyip ayitcoc nipyava tingma templo acvisay acponquinomalhca sagrado — alhta aptomjac seyanya.

Altar apquilvatnamacilha

¹³Eycaso acvamlha acyivey altar, acno actemacilha nano. Yitnec niyava altar lhama yingmin atamnic zanja, acvamlha medio metro ancho, acyitna borde acvamlha veinticinco centímetros. Eycaso avjac anco altar:

¹⁴Ayenmo coning zanja acvaycmo borde un metro nitno. Natamin cotajojoc medio metro. Cuerpo central acvamlha dos metros nitno, natamin cotajojoc medio metro.

¹⁵Acvisay cuerpo superior apquilvatnamacilha asoc acticyovam, acvamlha dos metros nitno. Yitnec maa actajescamacilha cuatro inquipetaoc alimja.

¹⁶Actomja cuadrado cuerpo superior altar, acvamlha seis metros por lado.

¹⁷Actomja cuadrado cuerpo central apquilvatnamacilha, acvamlha siete metros por lado. Yingmin atamnic zanja niyava altar, acvamlha medio metro ancho, najan borde acvamlha veinticinco centímetros ancho. Ningiltamaycaoc escalones acyitna nicja altar actiyapmacilha acnim.

¹⁸Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Apquillanac sat ancoc altar, incaymalhquic elyiplovcasojo molhama actemacilha: Elvitic sat talha nintoscama acmatnam acyanmongam mongilyascalhma, natamin elilhpajac sat ema ayimpejic altar.

¹⁹Apnam sacerdotes levitas, Sadoc aptovana, yoyam eltimesam najato. Incaymalhquic elajic vayqui inquinavo, colhic alvatna talha acyanmongam melyascalhma. Eycaso sicpayvam siyanya coo.

²⁰Natamin ilic sat nicja ema, ingyilhpaja sat cuatro inquipetaoc alyipitsomalhca esquinas cuerpo central, ingyilhpaja sat ayimpejic altar apquilvatnamacilha. Comascoc sat actanovmalhca napato Dios.

²¹Natamin ilic sat vayqui acmatnam, yoyam colhic alvatna talha tap tingma, payjoc apquilvatnamacilha.

²²Moc acnim elaa sat yataay apquitcoc aptamila apanco, colhic alvatna talha acyanmongam melyascalhma. Elpenacsojoc sat sacerdotes, yoyam comascoc sat actanovmalhca altar, acno siclhoc alhta malvatnama talha vayqui inquinavo.

²³Appenasquic sat ancoc macmescama asoc Dios, itingya sat lhama vayqui inquinavo najan lhama nipquesic apquinavo, actamila anco ayimpeoc.

²⁴Comatong sat maa, ematong sat nipquesic, cotnejic macmescama Dios. Incaymalhquic sacerdotes elpalacsic yasic amamyi malvatnama talha acyanmongam melyascalhma, colhic ayaco sicvisay.

²⁵Ilnejap sat molhama acnim lhama yataay apquitcoc, najan lhama vayqui, najan lhama nipquesic, altamila anco ayimpeoc, cotnejic macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Ilinhanmojo sat apquilnapma acvaycmo siete acnim.

²⁶Incaymalhquic sacerdote ellaniclhac altar apquilvatnamacilha acvaycmo siete acnim, cotniclhac sat mocjam acponquinomalhca, moc acvisay mepqui actanovmalhca napato Dios.

²⁷Elsavojoc sat apquilanyomap eltimjic acvaycmo siete acnim. Natamin eltingyac sat asoc macmescama Dios malvatnama talha najan macmescama Dios singasicjayquicilha mocjam. Ongvasicjiclhoc sat mocjam quellhip. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 44

Tingma apatong actiyapmacilha acnim

¹Eyantamaclhech as enlhit atong acyivey, payjoc actiyapmacilha acnim, cayjec atong.

²Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Colcalhquejec sat as atong. Copvanquejec etlhcic congne enlhit, ayinyema aptalhningvoy siclho Dios Visqui apancaoc Israel. Coytic sat ayapayclha atong.

³Apvamlha apvisqui apyimalhnamo apmopvan etlhcic congne, yoyam etoc aptom acponquinomalhca napato Visqui ingac. Etlhcic sat congne payjoc atong vestibulo, najan etyapoc sat mocjam as atong — alhta aptomjac.

Metnaja israelitas najan levitas

⁴Eyantamaclhech alhta as enlhit payjoc atong acyivey nilhqueyja, ningvita tingma apponquinomap. Acvitac alhta gloria mayayoclha apanco Dios congne apyovoclhojo tingma apponquinomap. Acjalhec alhta coo acticlhicvocmo nalhpop payjacilha najat.

⁵Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya coo: Lhip enlhit, ilanojo najan ingyeylhojo, yoyam metnatsejec sat sicpayvam siyanamacilha najan nintemacilha congne tingma apponquinomap. Notnatquis nasa apvita inlhojo enlhit apquilantallhnama najan apquilantiyapma as tingma apponquinomap — alhta aptomjac.

⁶Iingas sat sicpayvam nipyesicsa israelitas selinmelhaycam: Eycaso Visqui ingac appayvam: Elvatsaoc sat quellhip apquiletemacilha sictanoncama coo.

⁷Yitnec apquiletemacilha quellhip sictanoncama coo, sicmasma coo tingma apponquinomap. Apquilantallhnech mataa metnaja israelitas mepqui asoc monquinatquiscama apquilvalhoc, najan mepqui asoc monquinatquiscama apyimpeoc, ayinyema siclho pacto ningmiyovmalhca. Apquilmec alhta metnaja israelitas naysicsa apquilvatnama talha acpilhmoc najan ema ayinyema asoc acticyovam,

colapvanquejec elpasmoc maa. Actanovquic coo apquiletemaclha quellhip apnatovascama pacto ningmiyovmalhca.

⁸Am alhta elyiplovcasac quellhip siyanamaclha, apquilanyacpo levitas yoyam jeltimesam. Apquilanyacpec alhta metnaja levitas (metnaja israelitas) yoyam jeltimesam coo — alhta aptomjac.

⁹Actomjac coo siyanya sicvisay Visqui apancaoc: Colapvanquejec elantalhningvota metnaja israelitas congne tingma apponquinomap, mepqui asoc monquinatquiscama apvalhoc, najan apyimpejic, ayinyema siclho pacto ningmiyovmalhca. Colapvanquejec elantalhningvota metnaja israelitas apquilpalhaviyam nipyesicsa quellhip.

¹⁰Oyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc levitas selyamasma coo, naysicsa apquillhinganyam israelitas eltimjic apquilayo quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios.

¹¹Eltimjic sat mataa levitas apquiltamilquiscama atnaoc alyivey, najan moc seltimesaycam coo tingma apponquinomap. Eltimesam sat acticyovamaclha apnatoscama macmescama Dios malvatnama talha, apnalayquinta mataa enlhit. Eltimjic sat najan apquilancam nipyesicsa enlhitaoc.

¹²Apquilsilhnanacpec alhta apanco levitas, naysicsa apquilayo quilaicmasquiscama apquilpasmeyquiclhac israelitas. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquiletemaclha apancaoc levitas. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹³Colapvanquejec eltimjic mocjam sacerdotes colapvanquejec jeltimesam apquilmaycam alponquinomalhca. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquiletemaclha apancaoc sictanoncama coo.

¹⁴Moc actemaclha sat cotnejic apquiltamjaycam, acno apquilanyomap eltimjic — alhta aptomjac.

Apquiletemaclha sacerdotes

¹⁵Am alhta jelyinyavac sacerdotes apquiltomja Sadoc aptovana. Apquilinlhanacmec mataa seltimesaycam naysicsa selyamasma israelitas. Apvancaac jeltimesam coo, apquiletemaclha macmescama Dios malvatnama talha acpilhmoc najan ema ayinyema asoc acticyovam. Eycaso siyanamaclha coo.

¹⁶Apquilvamlha maa elantilhic congne tingma apponquinomap eltimjic seltimesaycam, colapvanquejec maa levitas.

¹⁷Incaymalhquic sacerdotes elantalhniclhac apava apquillanomap lino yatepepa, apquilantalhna inlhojo atong payjoc atrio interior. Colapvanquejec elantalhniclhac sat apava nipquesic apva naysicsa apquiltamjaycam congne tingma apponquinomap.

¹⁸Eltingyac sat turbante appocanma apyitsicsic, najan calzones apquillanomap yatepepa. Incaymalhquic elavajo apyimis.

¹⁹Incaymalhquic eljalhyovacsic mocjam apava apquilantalhnama naysicsa apquiltimesaycam congne tingma apponquinomap, elyinyoc sat aplhancoc tingma apponquinomap,yicpintama apquiltajayclha payjoc atrio exterior. Poc apava apquilantalhnama elpalhavomoc sat apnaymacoc, coytic sat mayayoclha Dios congne tingma apponquinomap acyipitcay apava.

²⁰Incaymalhquic sacerdotes eltingyasquisic apquilyisem, jave yoyam elaptic apva.

²¹Colapvanquejec mataa sacerdotes elyinemcoc uva ayingmenic, apquilantalhna inlhojo atrio interior.

²²Copvanquejec sacerdote colyimjapoc quilvana tampeyi najan quilvana apyamasma. Apvanquic colyimjapoc quilvana mepqui atava actomja israelita anco, cotnaja acpatjetomalhca. Apvanquic colyimjapoc tampeyi, atava ninga sacerdote.

²³Incaymalhquic sacerdotes elyascasingvomoc enlhitaoc, yoyam melquinatsejec sat tingma apponquinomap najan poc tingma apanco, najan asoc actanovmalhca napato Dios najan moc asoc apyisponcama Dios.

²⁴Yitnec sat ancoc apquilatingmomap enlhit, eltimjic sat apquilyicpilquemo sacerdotes, apquilyascamco singanamaclha Dios. Elyiplovcasojoc sat actemaclha siyanamaclha, najan actemaclha fiestas, najan actemaclha acnim ninnayclha mepqui nintamjaycam.

²⁵Colapvanquejec mataa epacningvomoc apjapac najan asoc apac, actomja asoc actanovmalhca. Apvanqui inyicje epacningvomoc apquitsepma apyap, najan inquin, najan apquitca, najan apyalhing, najan apyalho mepqui atava.

²⁶Appacningcovmec sat ancoc maa, incaymalhquic ingyalhnasacpoc najan elaylhic siete acnim.

²⁷Aptalh nec sat ancoc atrio interior, yoyam etnesam mocjam tingma apponquinomap incaymalhquic etingya asoc acmatnam macmescama Dios acyanmongam meyasclhma. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

²⁸Colapvanquejec sacerdotes elmicl hac amyip, cotnejic apancaoc nipyesicsa israelitas. Coosicvisay Dios Visqui apancaoc sacerdotes, colapvanquejec elmicl hac amyip, ayinyema sicmasma coo.

²⁹Eltovamcoc sat mataa nintom ayinyema selmescama enlhitaoc, najan apnatoscama selmescama enlhitaoc, acyanmongam melyasclhma najan apquilsilhnanomap apanco, najan acyovoclhojo asoc selmescama mataa enlhit.

³⁰Ellhovamcoc sat sacerdotes actamila anco acyilhna siclha apquilvitay amyip, najan acyovoclhojo asoc macmescama Dios. Apquillanacpec sat ancoc pan, ellhovamcoc siclhoc anco sacerdotes, yoyam eltovamcoc. Apquilyiplovcasquic sat ancoc israelitas, olmeyvoc sat mataa apquilmolhama (elmiyovacpoc sat).

³¹Colapvanquejec sacerdotes eltovamcoc nata ayitsepma, najan nintoscama ayitsepma, paj najan acmatnam ayinyema asoc navjac aclom — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 45

Acvamlha amyip apanco Visqui ingac

(Ez 48.9-20)

¹Aptomjac mocjam Visqui ingac: Apquillhocac sat ancoc israelitas amyipayc ayinyema apquilmaycam sicas, yoyam elhnam moclhama tribu apquilmolhama. Incaymalhquic elmeyvoc nicja amyip, acvisay macmescama Dios, acvamlha doce kilómetros acvinatem najan diez kilómetros ancho. Cotnejic sat amyip ajanco — alhta aptomjac.

²Colhic sat alyipsata apyitnamacilha tingma apponquinomac actemacilha cuadrado, acvamlha doscientos cincuenta metros por lado. Niyava maa coyctic sat amyip acvamlha veinticinco metros ancho.

³Naysicsa amyip alyipsatomalhca doce kilómetros y medio acvinatem, najan cinco kilómetros ancho, cotnejic acponquinomalhca: sicmacilha coo, apvisay templo tingma apponquinomac.

⁴Elhnam sat maa sacerdotes seltimesaycam tingma apponquinomac. Ellanac sat maa tingma apancaoc, cotnejic acvisay acponquinomalhca, actomja Dios apanco.

⁵Natamin elyipsitic sat mocjam amyip acvamlha doce kilómetros y medio acvinatem najan cinco kilómetros ancho. Cotnejic sat apancaoc levitas seltimesaycam tingma apponquinomac, ellanac sat tingma apquilvanyam, yoyam elhnam maa.

⁶Ellhovamcoc sat co Jerusalén amyip acvamlha doce y medio kilómetros acvinatem najan dos y medio kilómetros ancho, nicja amyip acponquinomalhca, cotnejic sat apancaoc apyovoclhojo israelitas.

Amyip apancaoc apquilveriscaa

(Ez 48.21-22)

⁷Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Colhic sat alyipsata amyip, yoyam ellhovamcoc sat apquilveriscaa gobernante. Coytic sat lhama nicja Jerusalén, najan moc nicja, moc acvisay nicja actiyapmacilha acnim najan moc nicja actalhningvamlha acnim. Colhojoc sat acvamlha acvinatem najan acvamlha ancho, amyip apquillhoy apquilmolhama tribus.

⁸Cotnejic sat amyip apanco apvisqui rey nipyicsa israelitas. Comascoc at apquilyimtalhnesomacpo apanco apquilveriscaa nipyicsa enlhit ajancaoc. Moclhama apquillhoy amyipayc actomja apancaoc israelitas.

Apquillhenamac apquilveriscaa

⁹Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: ¡Vamlha eltime! ¡Elvatsaoc sat apquitemacilha apquilyimtalhnesomacpo apanco nipyicsa israelitas! ¡Elvatsaoc sat apquilveriscaa amyip apancaoc nipyicsa israelitas! ¡Elyiplovcasojo actemacilha acpeyvomo! Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

¹⁰Noelyinimquis nasa apquilmaycam balanza, actemacilha pesas najan medidas.

¹¹Lhama medida alhancoc apquilmaycam colhojoc sat moc alhancoc apquilmaycam, lhama alyipsatomalhca acvamlha actic, colhojoc sat alyipsatomalha acvamlha ayingmenic. Acvisay maa: 1 homer = 10 efa = 10 bato.

¹²Moc balanza: 20 geras = 1 siclo; 60 siclos = 1 mina.

¹³Incaymalhquic elmecsic ofrendas macmescama Dios: trigo apactic najan cebada actic, lhama kilo mataa acyitna inlhojo sesenta kilo.

¹⁴Najan aceite, lhama kilo mataa acyitna inlhojo cien kilo aceite.

¹⁵Najan apnatoscama, lhama mataa aptoscama macmescama Dios, apquilyanca inlhojo doscientos yataay najan nipquesic. Apquilanyacpec apyovoclhojo israelitas elmecsic maa: ofrenda cereales najan apnatoscama acticyovam malvatnama talha acyanmongam melyascalhma, najan actemacalha singasicjayclha mocjam. Eycaso siyanamacalha sicvisay Visqui apancaoc quellhip.

¹⁶Apquilanyacpec apyovoclhojo israelitas elmecsic asoc, yoyam elmoc tacja moclhama apvisqui apquilmolhama.

¹⁷Ingyansiclhac mataa as asoc, apnatoscama macmescama Dios, najan ofrendas cereales macmescama Dios, najan uva ayingmenic macmescama Dios piltin apjalhnancoc, najan acnim ninnayclha, najan acnim fiestas apancaoc israelitas. Eltingyac sat mataa macmescama Dios aptoscama yoyam comatong acyanmongam melyascalhma, najan ofrendas cereales, najan holocaustos acyanmongam melyascalhma najan acyanmongam singasicjayquiclhac mocjam, yoyam colmascosalhcac sat melyascalhma nipyiesica israelitas — alhta aptomjac.

Fiesta acvisay Pascua

¹⁸Eycaso appayvam Visqui ingac: Vocmec sat ancoc primer acnim, najan piltin primero, elaa sat lhama vayqui inquinavo actamila anco ayimpejic, comascoc sat actanovmalhca tingma apponquinomap.

¹⁹Emoc sat sacerdote ema ayitcoc ayinyema asoc acmatnam, actomja macmescama Dios acyanmongam melyascalhma, eltilhnamcoc sat poste tingma apatong, najan eltilhnamcoc sat esquinas del altar, najan poste atnaoc payjoc atrio interior.

²⁰Elvajanamcoc sat mocjam lhama, acvocmo inlhojo siete acnim as piltin nac jay, yoyam comascosalhcac sat actanovmalhca acyovoclhojo asoc tingma apponquinomap, ayinyema apquilsilhnanomap apanco enlhit mepqui apquilyascamco apquiltomjaclha.

²¹Vocmec sat ancoc acnim catorce, najan piltin primero, ellana sat fiesta Pascua acvaycmo siete acnim, eltovamcoc sat pan mepqui apquimpascaoc.

²²Incaymalhquic apvisqui gobernante etingyac vayqui inquinavo, comatong sat acyanmongam melyascalhma apanco najan melyascalhma apnaymacoc enlhit.

²³Siete acnim fiesta, elnajak sat siete vayqui cada día, najan siete nipquesic cada día, acyitna actamila ayimpeoc, actomja macmescama Dios. Elnajak sat yataay apquitcoc cada día, macmescama Dios acyanmongam melyascalhma.

²⁴Elpalhaquis sat macmescama Dios veinte litros trigo apactic, najan tres litros aceite, apquilaja inlhojo vayqui inquinavo, najan nipquesic apquinavo macmescama Dios.

Fiesta jamilh enramadas

²⁵Vocmec sat acnim quince, najan piltin séptimo (siete), cotnejic sat fiesta Enramadas jamilh apancaoc. Apquilmolhama apvisqui apcanyacpec etingya macmescama Dios acvaycmo siete acnim, acno siclhoc alhta: asoc acmatnam acyanmongam melyascalhma, elvitic sat talha aclhamoclhojo acticyovam, najan etingyac ofrendas cereales najan aceite — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 46

Enlhit najan apquilviscaa naysicsa fiesta

¹Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc: Colhic sat ayapeclho atong payjoc nicja actiyapmaclha acnim atrio interior acvaycmo seis acnim. Colhic sat acliquisa (aclicsa) atong acnim ninnayclha najan acnim acvisay piltin apjalhnancoc.

²Etlhic sat congne vestibulo payjoc atrio exterior apvisqui gobernante, etnamam (etningvomoc) sat payjoc poste atong acyivey. Apquiltimesam sacerdotes apquiltemaclha apquilvatnama talha asoc acmatnam (acticyovam), najan macmescama Dios singasicjayquiclha mocjam, ayinyema apvisqui gobernante. Eljalhic sat apvisqui acticlhicvocmo nalhpop payjaclha napaat payjoc apquinmamcaclha siclho, natamin etyapoc sat mocjam apvisqui. Mepqui ayapayclha atong acyivey acvaycmo actalhnam.

³Incaymalhquic eltimjic apquilayo Dios apyovoclhojo enlhit acnim ninnayclha najan acnim piltin apjalhnancoc, payjoc as atong acyivey.

⁴Etingyac sat apnatoscama apvisqui gobernante as acnim ninnayclha, coticyoc sat, colhic sat alvatna talha actemaclha macmescama Dios. Eticyoc sat seis nipquesic apquitcavoc najan lhama nipquesic apquinavo, acyitna actamila apyimpeoc.

⁵Colhic sat acpalhaquisa veinte litros cereales actic, apmatna inlhojo lhama nipquesic apquinavo. Apmatnec sat ancoc nipquesic apquitcoc, etnejic sat apvisqui epalhaquisic actic acvamlha apquiltamjoclha. Colhic sat mataa acpalhaquisa tres litros y medio aceite, acyitna inlhojo acpalhaquisa moclhama veinte litros cereales actic.

⁶Vocmec sat ancoc piltin apjalhnancoc, comatong sat lhama vayqui inquinavo, najan seis nipquesic apquitcavoc, najan lhama nipquesic apquinavo, mepqui mataa acmasom apyimpeoc.

⁷Colhic sat acpalhaquisa veinte litros cereales actic, acmatna inlhojo vayqui. Colhojoc sat najan acpalhaquiscama, apmatna inlhojo nipquesic apquinavo. Apmatnec sat ancoc nipquesic apquitcoc, etnejic sat apvisqui epalhaquisic actic acvamlha apquiltamjoclha.

Colhic sat mataa acpalhaquisa tres litros y medio aceite, acyitna inlhojo acpalhaquisa moclhama veinte litros cereales actic.

⁸Etlhic sat apvisqui congne tingma apponquinomap payjoc atong vestibulo, etyapoc sat mocjam as atong aptajaclo inlhojo mocjam.

⁹Eycaso cotnejic apquilemacilha enlhit apquilayo Visqui ingac naysicsa fiesta: Incaymalhquic elantilhic mataa atong payjoc nilhqueyja, elanteypoc sat mataa atong payjoc nipiyam. Poc mataa elantilhic atong payjoc nipiyam, elanteypoc sat mataa atong payjoc nilhqueyja. Colapvanquejec elanteypoc as atong apquilantalhningvamlha siclho.

¹⁰Epalhavocmoc sat apvisqui gobernante nipyescsa apnaymacoc, naysicsa apquilantalhningvoyam najan naysicsa apquilantiyapma mocjam.

¹¹Naysicsa fiestas colhic sat actingyasquisa macmescama Dios veinte litros cereales, apmatna inlhojo lhama vayqui inquinavo, acno moc apmatna inlhojo lhama nipquesic apquinavo. Apmatnec sat ancoc nipquesic apquitcoc, epalhaquisic acvamlha apquiltamjoclha. Najan tres y medio litros aceite, acyipitcayclha 20 litros cereales.

¹²Aptingyac sat ancoc apvisqui gobernante asoc macmescama Dios, asoc acmatnam acyanmongam meyascalhma najan moc singasicjayquicilha mocjam, incaymalhquic colhic aclicsa atong payjoc actiyapmacilha acnim, etlhic sat congne, comatong sat aptoscama acno actemacilha mataa macmescama Dios acnim ninnayclha. Aptipquic sat ancoc apvisqui, colhic sat ayapeclho mocjam atong niptamin apvisqui.

Ofrenda macmescama Dios cada día

¹³Alhtooc mataa cada día incaymalhquic ematong lhama nipquesic apquitcoc un año macmescama Dios acyitna actamila anco apyimpejic, colhic alvatna talha.

¹⁴Najan maa macmescama Dios siete litros cereales actic najan lhama litro aceite alpalhquemalhca harina motajap. Mongvanquejec mataa mepqui as asoc macmescama Dios cada día.

¹⁵Alhtooc mataa ematong nipquesic apquitcoc, colhic alvatna talha, acyiplomo macmescama Dios cereales actic najan aceite — alhta aptomjac.

Amyip apanco apvisqui gobernante

¹⁶Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui: Yitnec sat ancoc apvisqui gobernante amyip apanco, ingyilhpanisic sat ellhovamcoc sat apquitquic, cotnejic apquilmayclha amyip apquitquic.

¹⁷Yitnec sat ancoc amyip apvisqui, ingyilhpanisic sat, yoyam elhcac sat aptamjaycamó lhama (aptimesaycam apvisqui). Cotnejic sat aplhoy as amyip acvaycmo año de liberación, cotniclhac sat mocjam amyip apanco apvisqui, elmiclhac sat maa apquitquic.

¹⁸Copvanquejec apvisqui enatamoc amyip actomja poc enlhit apanco, yoyam elmiclhac apquitquic. Apvanquic ingyilhpanisic amyip apanco, yoyam ellhovamcoc

apquitquic. Colapvanquejec mataa mepqui amyip apancaoc israelitas apquiltomja enlhit ajancaoc — alhta aptomjac.

Apquiljanmaclha nintom tingma apponquinomap

¹⁹Eyantamaclhec alhta as enlhit nicja atong acyivey, payjoc aplhanaoc sacerdotes nicja nilhqueyja. Yitnec moc aplhancoc payjoc actalhningvamlha acnim.

²⁰Aptomjac alhta seyanya: Quip aso apquiljanmaclha nintom sacerdotes, apitic asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma enlhit macmescama Dios. Najan apquiljanma cereales actic macmescama Dios. Colapvanquejec elsacchesic nintom payjoc atrio exterior, colapvanquejec enlhtaoc elmoc tacja lhama asoc, actomja nintom acponquinomalhca — alhta aptomjac.

²¹⁻²²Eyantamaclhec alhta atrio exterior, sellhicmosa cuatro nicja patio ayitcoc. Moclhama patio acyitna veinte metros acvinatem, najan quince metros ancho.

²³Mataymong apjalhtam muro niyava maa, najan nalhpop maa acyitnamaclha talha.

²⁴Aptomjac alhta seyanya: Quip aso apquiljanmaclha nintom apquiltimesaycam tingma apponquinomap, apitic asoc acticyovam macmescama Dios ayinyema enlhit apquilmescama — alhta aptomjac.

EZEQUIEL 47

Yingmin actiyapma tingma apponquinomap

¹Eyantamaclhec alhta mocjam as enlhit atong acyivey. Acvitac alhta coning atong acyivey actiyapmaclha yingmin, ayinyem payjoc actiyapmaclha acnim napocja tingma apponquinomap. Inquinyec alhta yingmin napocja derecho acyeycajay acyitnamaclha altar apquiltatnamaclha.

²Eyantamaclhec alhta atong acyivey payjoc nilhqueyja acvaycmo atong payjoc actiyapmaclha acnim. Acvitac coo actiyapmaclha yingmin napocja tingma payjoc nipyam atong acyivey.

³Apquilyipsatquic alhta as enlhit acvamlha acvinatem ayinyem yingmin payjoc actiyapmaclha. Vocmec alhta quinientos metros yingmin, acvocmo elhquipcoc sictoyam yingmin, siyanyomalhca omilanic.

⁴Apquilyipsatquic alhta mocjam quinientos metros, seyanem omilanic yingmin ayinyem. Vocmec etapnaoc sictoyam yingmin. Natamin mocjam quinientos metros acvocmo nelhit sictoyam yingmin (siclhingam), siyanyomalhca omilanic yingmin.

⁵Apquilyipsatquic alhta mocjam yingmin ayinyem quinientos metros, actomjayclho vatsam mongmovan ongmlanic. Congnoc alhta yingmin, acvamlha ningilmam yingmin ongmlanic as vatsam.

⁶Aptomjac alhta seyanya: ¿Apvita ya lhquip as asoc? — alhta aptomjac. Eyantamaclhec alhta inquilhe vatsam.

⁷Acvitac coo nicja yingmin netin inquilhe alimjacclha yamtaa.

⁸Aptomjac alhta seyanya: Inquinyec as yingmin payjoc actiyapmacilha acnim acvaycmo alvata Jordán, acvaycmo acyitnamacilha yingmin acvisay Yingmin Apac. Intalhneac as yingmin maa, comascoc sat apac yingmin, cotniclhac sat acmasis.

⁹Actamila anco ayinyem as yingmin, acyinaycaoc asoc navjac, najan quilasma aleyvam as yingmin. Intimescasquic yingmin apac, cotniclhac mocjam acmasis, colyinemcoc aclhamoclhojo asoc.

¹⁰Eltingyac sat mataa quilasma enlhit apnaycam En-gadí najan En-eglaim, apquilyamascama yamyamayin apancaoc. Cotlaycaoc maa quilasma, acno quilasma aleyvam yingmin acvisay Mediterráneo.

¹¹Coytic sat mocjam yasic yingmin yancomilh ciénagas najan pantanos, mepqui maa yingmin acmasis. Cotnejic sat maa acyitnamacilha yasic apquilingyey enlhit.

¹²Anit nicja yingmin alimja yamtaa acma acyilhna, aclhamoclhojo altemacilha acyilhna. Mepqui mataa ava alyamay, inquilhnec mataa acyilhna cotningvoyam nelha. Inquilhnec acyilhna moclhama piltin, ayinyema ayictinquiscama yingmin ayinyema tingma apponquinomap. Atsic mataa ontoc acyilhna. Altamila mataa ava altomja panatem actamilquisquiyam enlhit melyimnatem — alhta aptomjac.

Nicja yoclhilhma

¹³Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui: Ingyilhpansic sat mocjam yoclhilhma apquileyvomaclha israelitas, ellhovamcoc sat doce tribus apquilmolhama israelitas. (Apquilmolhama José ellhovamcoc sat doble anit nicja.)

¹⁴Siclhanna nano mepqui sicyeycajascaoc ellhovamcoc as yoclhilhma apquileyjamcaa quellhip. Elhnam sat quellhip, cotnejic sat apquileyvomaclha quellhip.

¹⁵Nicja yoclhilhma nilhqueyja, ayenmo yingmin acvanyam Mediterráneo acvaycmo tingma Hetlón, natamin acvaycmo tingma Zedad,

¹⁶najan tingma Berota, najan tingma Sibraim (payjoc yoclhilhma Damasco acvaycmo Hamat), najan Hazar-hatcón nicja yoclhilhma Haurán.

¹⁷Nicja yoclhilhma nilhqueyja ayenmo Mediterráneo acvaycmo Hazar-enán, payjoc nilhqueyja yoclhilhma Damasco najan Hamat.

¹⁸Nicja yoclhilhma payjoc actiyapmacilha acnim, ayenmo acyitnacilha yoclhilhma Haurán najan Damasco, acvaycmo tingma Tamar nicja yingmin acvisay Yingmin Apac, nicja vatsam Jordán, actomja nicja yoclhilhma apquileyvomaclha Galaad najan apquileyvomaclha Israel.

¹⁹Nicja yoclhilhma payjoc nipyam, ayenmo tingma Tamar, natamin tingma apquitcoc Meriba-cades, acvaycmo vatsam acvisay Egipto, acvaycmo yingmin acvisay Mediterráneo.

²⁰Nicja yoclhilhma actalhningvamlha acnim ayenmo yingmin Mediterráneo, ayenmo nicja yoclhilhma Egipto acvaycmo nicja yingmin payjoc Hamat.

²¹Incaymalhquic quellhip elilhansic as yochilhma nipyescsa doce tribus apquilmolhama israelitas.

²²Acvisay apquilmayclha quellhip, najan apquilpalhcomap apquitquic. Cotnejic sat apquileyvomacilha maa, malha appaliyam siclho as yochilhma. Cotnejic sat actemacilha apquilpalhcomap israelitas najan apquilpalhaviyam nipyescsa israelitas.

²³Ellhovamcoc sat amyipayc metnaja israelitas as yochilhma apquilpalhavoycamlha apquilmolhama. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc — alhta aptomjac Visqui ingac.

EZEQUIEL 48

Mayilhpanquiscama yochilhma apquileyvomacilha

¹⁻⁷Eycaso acnatalhesomalhca tribus apquilmolhama israelitas: Ayenmo nicja payjoc nilhqueyja yingmin acvanyam Mediterráneo acyascama Hetlón, acvaycmo Hamat najan Hazar-enán, natamin payjoc nipyam Damasco najan Hamat, cotnejic sat mataa apquileyvomacilha ayenmo actiyapmacilha acnim acvaycmo actalhningvamlha acnim: apquilvisay apquilmolhama Dan, najan Aser, najan Neftalí, najan Manasés, najan Efraín, najan Rubén, najan Judá.

⁸Natamin coytic sat nicja yochilhma, ayenmo actiyapmacilha acnim acvaycmo actalhningvamlha acnim. Colyipsatalhcac sat acvamlha doce kilómetros y medio ancho, najan acvamlha acvinatem colhojoc sat moc apquileyvomacilha apnaymacoc. Payjoc naysicsa anco eytic sat tingma apponquinomac.

Visqui ingac yochilhma apanco acponquinomalhca

(Ez 45.1-6)

⁹Visqui ingac yochilhma apanco acponquinomalhca cotnejic acvamlha doce kilómetros y medio, najan diez kilómetros ancho.

¹⁰Cotnejic sat nicja apquileyvomacilha sacerdotes, ayenmo nilhqueyja acvaycmo nipyam acvamlha doce kilómetros y medio, najan actiyapmacilha acnim acvaycmo actalhningvamlha acnim acvamlha cinco kilómetros. Naysicsa maa eytic sat tingma apponquinomac apmacilha Visqui ingac.

¹¹Cotnejic sat acponquinomalhca apquileyvomacilha sacerdotes Sadoc aptovana, mepqui alhta selyasma seltimesaycam mataa, naysicsa selyasma levitas.

¹²Naysicsa yochilhma acponquinomalhca acyitna nicja apquileyvomacilha levitas, cotnejic sat apquileyvomacilha sacerdotes amyip acponquinomalhca anco.

¹³Napocja sacerdotes coytic sat apquileyvomacilha levitas acvamlha doce kilómetros y medio acvinatem najan cinco kilómetros ancho, colhojoc sat acvamlha yochilhma acponquinomalhca Visqui apanco (Dios apanco).

¹⁴Actamila anco yochilhma, am colhno moc. Colapvanquejec mataa elyinyoc, colapvanquejec elyanmongsic moc, copvanquejec enlhit emicilha apanco, ayinyema actemacilha acponquinomalhca as yochilhma.

¹⁵Moc nicja ayaymomalhca acvamlha doce kilómetros acvinatem najan dos y medio ancho cotnaja acponquinomalhca. Naysicsa maa eytic sat tingma Jerusalén, nipyava maa coytic amyip aleyvomacilha apnatoscama co Jerusalén.

¹⁶Etnejic sat tingma Jerusalén acvamlha cuadrado dos mil doscientos cincuenta metros por lado.

¹⁷Nipyava Jerusalén coytic sat amyip acvamlha ciento veinticinco metros ancho nipyava tingma.

¹⁸Napocja tingma acyitna amyip payjoc yochilhma acponquinomalhca acvamlha acvinatem cinco kilómetros ayenmo actiyapmacilha acnim acvaycmo actalhningvamlha acnim. Cotnejic sat amyip apquileycaycaoc enlhit, elvitac sat acyilhna enlhit apquiltamjaycam tingma Jerusalén.

¹⁹Moclhama apquilmolhama tribu apquilynemayaclha enlhit apnaycam tingma apvanyam, elcaoc sat as amyip.

²⁰Acyovoclhojo apquileyvomacilha sacerdotes najan levitas najan apyovoclhojo tingma Jerusalén acyipitcay amyipayc maa, cotnejic acvamlha cuadrado doce kilómetros y medio por lado.

Amyip apanco apvisqui gobernante

(Ez 45.7-8)

²¹⁻²²Coytic sat amyip apanco gobernante payjoc nicja apquileyvomacilha co Judá, najan moc nicja apquileyvomacilha co Benjamín. Moc acvisay lhama nicja najan moc nicja yochilhma acponquinomalhca, najan amyipayc nipyava tingma Jerusalén. Acvamlha doce kilómetros y medio ancho, ayenmo actiyapmacilha acnim acvaycmo actalhningvamlha acnim yingmin acvanyam. Naysicsa maa yochilhma apanco Visqui ingac najan tingma apponquinomap, najan maa levitas apancaoc, najan amyipayc nipyava tingma Jerusalén.

Yochilhma apquileyvomacilha poc tribus apquilmolhama

²³⁻²⁷Nicja yochilhma nipyam cotnejic sat apquileyvomacilha tribus apquilyaymomap, ayenmo actiyapmacilha acnim acvaycmo actalhningvamlha acnim: apquilevisay tribu Benjamín, najan Simeón, najan Isacar, najan Zabulón, najan Gad.

²⁸Nicja apquileyvomacilha Gad payjoc nipyam ayenmo Tamar acvaycmo tingma Meriba-cades najan vatsam acvisay Egipto, acvaycmo yingmin acvanyam Mediterráneo.

²⁹Ellhovamcoc sat israelitas as yochilhma actemaclha apquilmayclha moclhama tribu apquilmolhama, quellhip sat elmilascoc maa. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc.

Tingma apatnaoc alyivey Jerusalén

³⁰⁻³⁴Yitnec mataymong apjalhtam tingma nipyava maa, acvamlha dos mil doscientos cincuenta metros por cuatro lados. Moclhama muralla mataymong apjalhtam acnamco

tres puertas, acno apquilmamlha tribus israelitas, payjoc nilhqueyja: Rubén, najan Judá, najan Leví. Payjoc actiyapmamlha acnim: José, najan Benjamín, najan Dan. Payjoc nipiyam: Simeón, najan Isacar, najan Zabulón. Payjoc actalhningvamlha acnim: Gad, najan Aser, najan Neftalí.

³⁵Acyovoclhojo mataymong apjalhtam acvamlha acvinatem alhta nueve mil metros. Apvisay tingma cotnejic sat mataa: Visqui ingac tingma pac — alhta aptomjac.

DANIEL

DANIEL 1

Daniel najan apnaymacoc apquilmomap

¹Invocmec nic nat tres años aptimem apvisqui Joacim nipyescsa apquilmolhama Judá. Apquillanac nic nat apquilimpocjay tingma Jerusalén apvisqui Nabucodonosor co Babilonia najan apyovoclhojo apnaymacoc.

²Am nic nat emyavac Dios aptomjacsha apvisqui Nabucodonosor. Apmacpec nic nat apvisqui Joacim. Apquilpatmaoclhec nic nat aclhamoclhojo apquilmaycam alinyema Dios tingma pac apponquinomap. Apnalacshhec nic nat apvisqui Nabucodonosor tingma Babilonia judíos apquilmomap. Apninquinquic nic nat alhanaoc najan ingjaycaoc alponquinomalhca, appalhaquisa asoc acnaycaoc acyitnamacsha quilaycmaquiscama mayayo, acyitsomalhca dios.

³Apcanyacpec nic nat yatapvisqui Aspenaz, aptamjaycamó lhama apvisqui rey, elponquinsic apquilyimnanic apquilmomap nipyescsa apvisqui co Judá apquilmolhama apquilmomap.

⁴Incaymalhquic nic nat apquilyimnanic eltimjic apquilyimnatem, najan actamila apyimpeoc, najan acyivey apquilyascamco najan apquilmopvan eltimesam apvisqui rey tingma pac. Colhic sat allhicmosa nimpayvam inganco najan nintalhesaycaoc nintemacsha caldeos — nic nat intomjac amyaa.

⁵Yitnec nic nat mocjam apcanama apvisqui Nabucodonosor. Incaymalhquic ellhovamcoc mataa nintom apquilyimnanic, acno aptom apvisqui rey, najan apyinaycaoc uva ayingmenic. Colhic sat altamescama acvaycmo tres años, natamin eltimesam sat apvisqui rey.

Apnacsha apvisqui rey

⁶Apnam nic nat apquilyimnanic apquilvisay Daniel, najan Ananías, najan Misael, najan Azarías, apquilmolhama ilhnic nat Judá.

⁷Apquiltimec nic nat yatapvisqui moc apquilvisay apquilyimnanic: Daniel nic nat moc apvisay Beltsasar; Ananías nic nat moc apvisay Sadrac; Misael nic nat moc apvisay Mesac; Azarías nic nat moc apvisay Abed-nego.

⁸Am nic nat eltamjoc Daniel esilhnacpoc apanco napato Dios, ayinyema nintom najan uva ayingmenic, apcanama ilhnic nat apvisqui rey, yoyam eltovamcoc. Appamejitsacpec nic nat yatapvisqui, yoyam emyoc nintom singascama ontoc napato Dios.

⁹Appasmec nic nat Dios. Apquiljalhnoc nic nat inyicje yatapvisqui Daniel appayvam.

¹⁰Aptomjac nic nat yatapvisqui apcanya: —Ayacac coo visqui ingac rey, apcanama alhta yavamlha eltovamcoc quellhip. Apvitac sat ancoc am colhno apyimpeoc

quellhip nipyesicsa apyovochhojo apquilyimnanic, jeyanic sat omatong coo — nic nat aptomjac.

¹¹Aptomjac nic nat Daniel apcanya apquimja apmamyi nintom, apcanyomap eltamilquisic apquilyimnanic Daniel, Ananías, Misael najan Azarías. Aptomjac nic nat Daniel apcanya:

¹²—Altamjoc lhip eyipconic moc nintom, yoyam colhic singmesa nincoo. Ingyane sat lhip diez acnim jingilmecsic nintom ninganma ayitcoc legumbre, najan ningyam yingmin, vamlha maa.

¹³Invocmec sat ancoc diez acnim, iyitquis sat actemacilha ingyimpejic nincoo najan apyimpeoc apquilyimnanic apquillhoy nintom ayinyema apvisqui rey. Natamin eyasamcojoc sat yavamlha etnejic — nic nat aptomjac Daniel.

¹⁴Inlicavoc nic nat apvalhoc apquimja apmamyi nintom. Apyipconquic nic nat elmesapoc moc nintom acvaycmo diez acnim.

¹⁵Invocmec nic nat diez acnim. Apquiltamila ilhnic nat as apquilyimnanic, am nic nat elhno apquilyimnanic apquillhoy nintom ayinyema apvisqui rey.

¹⁶Am nic nat esantimcasac mocjam yatapvisqui nintom najan ningyam uva ayingmenic. Apsantimcasquic nic nat mataa ninganma ayitcoc legumbre.

¹⁷Cuatro ilhnic nat apquilyimnanic. Inyangvocmec nic nat apquilyascamco ayinyema Dios. Inmec nic nat apquilvalhoc actemacilha singyascasingvoyam aclhamoclhojo vaycajac. Apyascamco ilhnic nat innac Daniel actemacilha acvitay ningvanmoncama najan moc singvanmescama.

¹⁸Invocmec nic nat acnim yoyam colhic acnalac lho apquilyimnanic apnacilha apvisqui rey.

¹⁹Apquilpamejitsacpec nic nat apvisqui rey. Avanjec nic nat apquilyascamco Daniel, najan Ananías, najan Misael, najan Azarías, am nic nat colhno poc apquilyimnanic.

²⁰Yitnec nic nat apquilmalhnaycam apvisqui rey elyipconic apquilyimnanic. Inyangvocmec nic nat diez veces apquilyascamco apquilyimnanic, am nic nat elhno apquilyascamco apquitemacilha najan quillaney poc apnaycam as yoclhillhma.

²¹Apnaclhe nic nat maa Daniel acvaycmo lhama año aptimem apvisqui rey Ciro.

DANIEL 2

Acvitay apvanmoncama apvisqui rey

¹Invocmec nic nat dos años aptimem apvisqui rey Nabucodonosor. Invitac nic nat moclhama asoc apvanmoncama. Avanjec nic nat alquitameycam apvalhoc, acyiplomo mepqui aptiyanma.

²Apcapajasquic nic nat yoyam colhic altimnasa apquilyascamco apyová, najan apquilyascamco actemacilha ingjangaoc, najan quillaney poc, najan apquilyascamco

apquilemaclha. Apquiltamjoc nic nat apvisqui rey eyasamcojo actemaclha acvitay apvanmoncama. Apcaneclhec nic nat apnaclha apvisqui rey.

³Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: —Invitac alhta sicvanmoncama lhama asoc. Inlhenquic evalhoc oyasamcojo acvitay alhta sicvanmoncama — nic nat aptomjac.

⁴Apquiltomjac nic nat apquilyasamco apquilanya apvisqui: —¡Aptasi nac lhip visqui apyimtalhnamo cotmongvoycamlha nelha! Jingiltimnas siclho acvitay alhta apvanmoncama. Ongilyasamcojoc amyaa, yavamlha sat cotnejic — nic nat apquiltomjac.

⁵Apcatingmavoc nic nat apvisqui rey: —Quip elaylhojo aclhanma evalhoc. Am sat ancoc elyasamcoc quellhip amyaa ayinyema acvitay sicvanmoncama, eticyoc sat quellhip, enatovasacpoc sat tingma apancaoc.

⁶Apquilyasamcoc sat ancoc quellhip asoc acvitay sicvanmoncama najan amyaa ayinyema acvitay sicvanmoncama. Ellhovamcoc sat quellhip actamila asoc sicmesca nasa coo. ¡Vamlha sat! Jeltimnas quilhvoc anco asoc acvitay sicvanmoncama najan amyaa ayinyema acvitay sicvanmoncama — nic nat aptomjac apvisqui.

⁷Apquilingmavoc nic nat mocjam apquilyasamco apquilemaclha: —Lhip visqui ingac apyimtalhnamo, jingiltimnas nincoo acvitay apvanmoncama. Ongilyasamcojoc sat amyaa, yavamlha sat cotnejic — nic nat apquiltomjac.

⁸Apcatingmavoc nic nat apvisqui: —Acyasamcoc coo apquilemaclha apancaoc quellhip, ayinyema siltimnascama lhac quellhip aclhanma evalhoc coo — nic nat aptomjac apvisqui.

⁹Am sat ancoc jeltimnasac quellhip acvitay sicvanmoncama, ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama, siclhanma lhac coo. Apquiltamjoc quellhip jelyinimsic, jeltimnacsic acmovan amyaa, yoyam copaycomoc evalhoc coo. Jeltimnas siclho acvitay sicvanmoncama, oyasamcojoc sat apquilmopvancaa quellhip jeltimnacsic amyaa, yavamlha cotnejic sat — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁰Apquilingmavoc nic nat: —Paj lhama enlhit as nalhpop comopvan eyasamcojo aplhanma lhac lhip visqui apyimtalhnamo. Am alhta ongvitac mocjam nincoo apvisqui ingac, apquiltamjo inlhojo eyasamcojo acno aplhanma lhac, yoyam elatingmojo apquilyasamco apyová, najan apquilyasamco actemaclha injangaoc, najan apquilyasamco apquilemaclha.

¹¹Yimtilhec lhac aplhanma lhip apvisqui apyimtalhnamo. Paj lhama enlhit apyascamco aplhanma lhac lhip, apquilyasamco inyicje dioses (quilaycmasquiscama) melhnaycam nipyiesica enlhitaoc — nic nat apquiltomjac.

¹²Aplovquic nic nat apvisqui rey, apcanama eticyo apyovoclhojo apquilyasamco apquileyvomaclha Babilonia.

¹³Inlingalhquic nic nat amyaa apcanama apvisqui. Apquitamacpec nic nat Daniel najan apquillhalhmaa, yoyam eticyoc maa.

Aptemacilha apyascamco Daniel

- ¹⁴Appamejitcasquic nic nat Daniel yatapvisqui guardia apvisay Arioc. Appecjam nic nat Arioc elnapoc apyovoclhojo apquilyascamco apquitemacilha maa.
- ¹⁵Aptomjac nic nat Daniel apcanya: —¿So actomja yi apcanama apvisqui rey amyaac actimquiscama ingvalhoc? — nic nat aptomjac Daniel. Apquiltimnasquic nic nat Arioc ayinyemayacilha amyaac.
- ¹⁶Aptiyaningvocmec nic nat Daniel apvisqui rey. Apquilmalhnaquic nic nat Daniel elaylhic acyavataclhojo apvisqui, yoyam eyasingvomoc acvitay apvanmoncama najan amyaac, yavamlha sat cotnejic — nic nat aptomjac.
- ¹⁷Apmiyacilhec nic nat Daniel apnamcacilha apnaymacoc Ananías, najan Misael, najan Azarías.
- ¹⁸Apquilanyacpec nic nat elmalhnesquisic Dios, yoyam eyascasingvomoc Dios amyaac acyilhamalhca. Meticyovejec sat lhama apyimnanic najan apquilyascamco apquitemacilha co Babilonia.
- ¹⁹Invitac nic nat apvanmoncama alhtaa Daniel actemacilha amyaac acyilhamalhca. Aptomjac nic nat apcayo Dios.
- ²⁰Aptomjac nic nat Daniel appayvam: Mayayo nac lhip mataa Dios. Apyascamco innac lhip najan apmopvan.
- ²¹Lhip ayinyema acnim acya'monquiscama moc acnim, najan año acya'monquiscama moc año. Lhip aptomja apyinyovquiscama aptimem apvisqui, najan aptomja aptimesquiscama apjalhnancoc. Lhip ayinyema apquilyascamcolhma, eltimjic apquilyascamco enlhit. Lhip ayinyema actemacilha ningyimtalhnamo, eltimjic apquilyimtalhnamo enlhit.
- ²²Lhip appiquinaycacilha ayalhnaclhojo asoc alyilhamalhca. Lhip apyasamcoc asoc acnaycaoc yatescamalhma, lhip aptomja apquitsasquiscama olhma.
- ²³Gracias lhip Dios, Visqui apancaoc sicyeyjamcaa, sictomja siyayo lhip. Lhip alhta setnesquiscama sicyascamco najan sicyimnatem. Eyascasingvocmec lhip asoc ningilmalhnaycam lhac nincoo. Ingilyascasingvocmec lhip asoc alquitameycaoc apvalhoc apvisqui rey — nic nat aptomjac Daniel.
- ²⁴Natamin nic nat apmiyacilho Daniel apnacilha Arioc, apcanyomap elnapoc apquilyascamco co Babilonia. Aptomjac nic nat Daniel apcanya Arioc: —Nolnajap nasa apquilyascamco apquitemacilha. Jeyantemicilha sat apnacilha apvisqui rey. Oltimnascic sat actemacilha acvitay apvanmoncama najan amyaac maa — nic nat aptomjac Daniel.
- ²⁵Apyantamacpec nic nat Daniel apnacilha apvisqui Nabucodonosor. Apyantamacilhec nic nat yatapvisqui Arioc, aptomja apcanya: —Lhip visqui apyimtalhnamo. Apnec lhama enlhit nipyesicsa apquilmomap, apmopvan eyasamcojo acvitay apvanmoncama alhta lhip — nic nat aptomjac.

²⁶Aptomjac nic nat apvisqui rey apcanya Daniel, moc apvisay Beltsasar: —¿Apvanqui ya lhquip eyasamcojo acvitay alhta sicvanmoncama, najan maa actemacilha amyaa, yavamlha sat cotnejic? — nic nat aptomjac apvisqui.

²⁷Apcatingmavoc nic nat Daniel: —Paj lhama apyascamco apquiletemacilha, paj najan apyascamco actemacilha injangaoc, paj najan apyascamco apyová, paj lhama comopvan eyasamcojo asoc acyilhamalhca, yoyam eyasamcojoc lhip.

²⁸Apnec netin Dios Apyimtalhnamo aptomja singyascasingvoyam asoc acyilhamalhca. Lhip visqui apyimtalhnamo, eyasamcojoc sat lhip, yavamlha cotnejic sat, ayinyema Dios. Pac oltimnacsic lhip actemacilha acvitay apvanmoncama, najan amyaa yavamlha sat cotnejic. Invitac alhta sicvanmoncama alhtaa naysicsa sictiyanma:

²⁹Apyitnec lhac lhip visqui apyimtalhnamo netin aptajanma. Inquitamquic alhta lhip apvalhoc, yavamlha cotnejic sat ingmamyi. Dios Apyimtalhnamo aptomja apyascasingvoyam asoc acyilhamalhca.

³⁰Aptomja seyascasingvoyam asoc acyilhamalhca. Jave ayinyema sicyascamco ajanco, am elhno poc apquilyascamco. Pac oyascasingvomoc lhip visqui apyimtalhnamo actemacilha amyaa, yavamlha cotnejic sat. Eyasamcojoc sat lhip visqui apyimtalhnamo actemacilha alquitamsama alhta apvalhoc.

³¹Lhip visqui apyimtalhnamo, invitac alhta lhip apvanmoncama asoc ayimja allanomalhca acyivey anco, najan alyinmom, najan simpilapquiscama ningvita. Malha alhta enlhit apyovoclhojo quilaycmasquiscama.

³²Apcatic alhta oro asoc alyinmom. Apnenyic najan apectengaoc alhta plata asoc alyinmom. Niplhit alhta najan apyavaoc alhta tava apac bronce.

³³Apilhquipcoc alhta tava apac. Apmancoc alhta tava apac najan yelpa alpalhquemalhca.

³⁴Apquilanoc alhta lhip visqui apyimtalhnamo. Apvitac alhta lhip inquilhe acvinatem najan lhama mataymong actiyacmo coning, jave enlhit aptimquiscama. Intengvocmec alhta mataymong apmancoc quilaycmasquiscama ayimja. Intovasalhquic alhta apmancoc.

³⁵Intovasalhquic alhta apyovoclhojo, actomjayclho anic malha lhopactic: tava apac, najan yelpa, najan tava apac bronce, najan plata najan oro. Malha ningimposcay trigo apactic intomjac. Insovquic mataa apyimpeoc alhcayam, mongvitay mocjam. Mataymong actiyam alhta actomjayclho acvinatem anco, malha inquilhe nitno. Incapquic alhta acyovoclhojo as nalhpop — nic nat aptomjac Daniel.

³⁶Eycaso alhta acvitay apvanmoncama lhip apvisqui apyimtalhnamo. Pac oyascasingvomoc quilhvo nac jay.

³⁷Apyimtalhnamo apanco nac lhip, am elhno poc apquilviscaa lhalhma anco. Eycaso ayinyema Dios apna netin, aptimesquiscama lhip etnejic apmopvan, najan apyimnatem, najan mayayo.

³⁸Lhip aptomja apvisqui nipyesicsa enlhitaoc, najan asoc navjac, najan nata. Mayayo nac lhip najan apmopvan apanco lhip, acyitsomalhca quilaycmasquiscama apcatic oro allanomalhca.

³⁹Niptamin lhip visqui apyimtalhnamo, elhic sat poc apvisqui yamapyimtalhnamo. Niptamin poc apvisqui yamapyimtalhnamo elhic sat tercer apvisqui, apyitsomacpo quilaycmasquiscama tava apac bronce. Etnejic sat apyimtalhnamo apanco as nalhpop.

⁴⁰Evac sat poc apvisqui apyimtalhnamo apanco, malha tava apac, cuatro sat etnejic apvisqui. Enatovasacpoc sat apyovoclhojo apquilviscaa as nalhpop, apvoy inlhojo apvisqui apyitsomacpo tava apac — nic nat aptomjac Daniel.

⁴¹Apvitac alhta lhip apvisqui apyimtalhnamo actemacalha amancoc najan apeoc quilaycmasquiscama, alpalhquemalhca tava apac najan yelpa. Anit actemacalha sat cotnejic apcanamacalha. Lhama actemacalha cotnejic sat acyimnatem apcanamacalha, acyitsomalhca tava apac. Apvitac alhta lhip apvisqui actemacalha alpalhquemalhca tava apac najan yelpa.

⁴²Amancoc najan apeoc alhta tava apac alpalhquemalhca yelpa, acyitsomalhca apcanamacalha apvisqui apyimtalhnamo naysicsa mepqui apyimtalhnamo.

⁴³Apvitac alhta lhip tava apac alpalhquemalhca yelpa. Apquiltemacalha maa colyimjapoc mataa cotnaja apquiltemolhama, apquiltemacalha apquilpalhcomap. Acyitsomalhca tava apac, covanquejec copalhcalhca yelpa.

⁴⁴Eltimjic sat apquilviscaa nalhit acnim. Etnesquisic sat Dios apna netin lhama apvisqui apcanamacalha cotmongvoycamlha nelha apyimnatem apanco am elhno poc apvisqui. Mepqui poc apvisqui, yoyam etvacsic as apvisqui najan apcanamacalha.

⁴⁵Invitac alhta lhip apvanmoncama mataymong. Acyitsomalhca mataymong actiyam alhta, cotnaja aptimquiscama enlhitaoc netin inquilhe. Actomjayclho alhta lhopactic tava apac, najan tava apac bronce, najan yelpa, najan plata najan oro. Eycaso ayinyema Dios aptomja apyascasingvoyam lhip apvisqui apyimtalhnamo, yavamlha cotnejic sat. Nasoc anco lhip alhta acvitay apvanmoncama. Nasoc anco apyasingvoyam lhip amyaa, yavamlha cotnejic sat — nic nat aptomjac Daniel.

⁴⁶Apticlhiquic nic nat aptapnaoc napato Daniel apvisqui Nabucodonosor. Inticlicvomec nic nat nalhpop payjacalha napaat. Apcapajasquic nic nat elsantimquisic asoc acmasis macmescama Dios najan coticyo apnatoscama macmescama Dios.

⁴⁷Aptomjac nic nat apvisqui rey apcanya Daniel: —Naso, apyimtalhnamo apanco Dios Apvisqui apancaoc quellhip, am elhno poc dioses mayayo. Aptomja Apvisqui Apyimtalhnamo nipyesicsa poc apquilviscaa. Apvanquic jingilyascasingvomoc asoc acyilhamalhca, lhip lhac appeyvescalquilha — nic nat aptomjac apvisqui.

⁴⁸Aptimesacpec nic nat Daniel apyimtalhnamo, aplhocac nic nat cotlaycaoc asoc altamila. Apquiltimtec nic nat etnejic apvisqui provincia yoclhillhma Babilonia, najan etnejic apvisay apquimja apmamyi nipyesicsa apquilyascamco apquiltetmacalha maa.

⁴⁹Appamejitsacpec nic nat Daniel apvisqui rey apquillhenacpo apnaymacoc. Apquiltimesacpec nic nat yatapquilviscaa provincia Babilonia: apvisay nic nat Sadrac, poc nic nat Mesac, poc nic nat Abed-nego. Apnaclic nic nat Daniel payjoc tingma pac apvisqui rey.

DANIEL 3

Quilaycmasquiscama allanomalhca oro

¹Aptomjac nic nat apvisqui Nabucodonosor apcanya, colhic allana quilaycmasquiscama oro, acvaycmo treinta metros acvinatem nitno, najan tres metros acpayjem. Impiquenalhquic nic nat amyip acvisay Dura, yoclhillhma Babilonia.

²Apcapajasquic nic nat elansicilha yatapquilviscaa apquiltamjaycamó lhama apvisqui rey: Yatapquilviscaa yoclhillhma, yatapquilviscaa singilpilhtetemo, yatapquilviscaa provincias, najan yatapquilviscaa consejeros, yatapquilviscaa solyayem tesoreros, yatapquilviscaa singyicpilquemo jueces, yatapquilviscaa magistrados, najan poc apquilyimtalhnamo yoclhillhma provincias. Ingyaniclhac sat apyovoclhojo, yoyam elmalhnesquisic quilaycmasquiscama alhnancoc quilhvoc allanomalhca.

³Apcaneclhec nic nat apyovoclhojo apquilyimtalhnamo payjoc acyitnamacalha quilaycmasquiscama, eltimjic sat apquilmalhnesquiscama, malha fiesta sat cotnejic.

⁴Aptomjac nic nat apquimja apmamyi apyimnatesa appayvam: ¡Quellhip enlhitaoc elaylhojo! Quellhip apquilynemac moclhama tingma, moclhama apquilmolhama, moclhama apquipayvam apancaoc:

⁵Apquillingac sat ancoc quellhip apquipayvascama trompeta, apquipayvascama flauta, apquipayvascama cítara, apquipayvascama lira, apquipayvascama salterio, apquipayvascama gaíta najan moc apquipayvascama. Elticlhic sat aptapnaoc, eltime sat apquilayo quilaycmasquiscama allanomalhca oro najan asoc alynmom. Apcanama alhta apvisqui Nabucodonosor colhic allana quilaycmasquiscama.

⁶Am sat ancoc eljalhnoc enlhit, melticljejec sat aptapnaoc, meltomja apquilayo quilaycmasquiscama. Eyinyovacpoc sat talha acvanyam congne malhic acyivey.

⁷Apquillingac nic nat apyovoclhojo apcanayclha maa, macpayvascama música. Apquilticlihuic nic nat aptapnaoc, apquiltomja apquilayo quilaycmasquiscama allanomalhca oro.

⁸Apnam nic nat enlhit caldeos, apquiltomja apquilinmelhaycam judíos.

⁹Apquiltimnasquic nic nat amyaa apnaclic apvisqui Nabucodonosor: —¡Lhip visqui ingac apyimtalhnamo! ¡Innec ayaco lhip cotmongvoycamlha nelha!

¹⁰Lhip alhta apcanama elticlhic aptapnaoc najan eltimjic apquிலayo quilaicmasquiscama apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, apquillinga inlhojo apquிலpayvascama música.

¹¹Am sat ancoc eljalhnoc enlhit, eyinyovacpoc sat talha acvanyam congne malhic acyivey.

¹²Apnam as napocja judíos meljalhenmo lhip appayvam. Am eltomjac apquிலayo quilaicmasquiscama ayinyema lhip, paj najan moc quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios. Apquiltimesomap alhta yatapquிலviscaa yoclhillhma Babilonia, apquிலvisay Sadrac, najan Mesac, najan Abed-nego — nic nat apquiltomjac.

¹³Aplovquic nic nat apvisqui Nabucodonosor, apcapajasa ilhnic nat colhic acnalantama apvisay Sadrac, najan Mesac, najan Abed-nego. Apquிலvoctac nic nat apnaclha apvisqui rey.

¹⁴Aptomjac nic nat apvisqui apquிலanya: —¿Naso ya quellhip meltomja apquிலayo quilaicmasquiscama acyitsomalhca dios najan as quilaicmasquiscama allanomalhca ayinyema coo?

¹⁵¿Pa ya elticlhic aptapnaoc eltimjic apquிலayo quilaicmasquiscama ajanco, apquillinga inlhojo apquிலpayvascama apquilmaycam música? Am sat ancoc eljalhnoc quellhip, meltomja apquிலayo quilaicmasquiscama, elyinyovacpoc sat quellhip talha acvanyam congne malhic acyivey. ¿Apne ya poc dios, yoyam emyoc quellhip? — nic nat aptomjac.

¹⁶Apquிலatingmavoc nic nat apnatqui apquilyimnanic: Coymalhquejec nincoo ongilatingmojo.

¹⁷Nintemacclha mataa ningilayo Dios Visqui ingac. Jingmeyvoc sat naysicsa talha acvanyam congne malhic acyivey. Jingilmeyvoc sat, ninlingamco inlhojo acyimtalhnama singiltimesquiscama lhip apvisqui apyimtalhnamo.

¹⁸Am sat ancoc jingilvomsic tap Dios, mongiltimjic ningilayo lhip apanco quilaicmasquiscama. Mongilticllejec sat intapnaoc acyitnamaclha quilaicmasquiscama allanomalhca oro — nic nat apquiltomjac.

Naysicsa talha acvanyam

¹⁹Aplovquic nic nat apvisqui Nabucodonosor aplinga apquிலpayvam apquilyimnanic. Inlginganacmec nic nat napaat apvisqui apquிலano apquilyimnanic. Apcapajasquic nic nat colhic alvatna talha congne malhic, elyangviscomjoc sat talha acvanyam anco, am colhno ningvitayclha mataa talha acvanyam.

²⁰Apcapajasquic nic nat apvisqui singilpilhtetemo apquilyimnatem, yoyam elpilhquetic Sadrac, Mesac najan Abed-nego. Ethacpoc sat talha acvanyam congne malhic acyivey.

²¹Apquிலpilhquetacpec nic nat apnatqui apquilyimnanic apma apquிலantalhnama yatapquிலviscaa. Apquிலhacpec nic nat talha acvanyam congne malhic acyivey.

²²Inyangvocmec nic nat talha acvanyam, ayinyema apcanama siclho apvisqui. Yejemoc nic nat apquilmeta singilpilhtetemo apquilhacjam congne talha apnatqui apquilyimnanic.

²³Apnam nic nat naysicsa talha acvanyam apnatqui apquilhacquetomaj.

²⁴Apnilhtinquit nic nat apvisqui Nabucodonosor, actiyacmo apvalhoc apvita. Aptomjac nic nat apquilanya apnaymacoc consejeros: —¿Naso ya tres apquilhacquetomaj apquilhamaj talha? — nic nat aptomjac. Apquilatingmavoc nic nat: —Eje, naso — nic nat apquiltomjac.

²⁵Aptomjac nic nat apvisqui: —Acvitac coo cuatro enlhit metnaja apquilhacquetomaj. Apquileyvec naysicsa talha acvanyam mepqui acmeta apyimpeoc. Mocjam lhama enlhit appalhaviyam maa, apyitsomacpo ángel apquinyema netin — nic nat aptomjac.

²⁶Apyocmec nic nat malhic apvisqui Nabucodonosor, apyimnatesa appayvam: — ¡Sadrac, Mesac, Abed-nego, Dios apquilasinancama! ¡Elmiyanta jilip, enanteyip! — nic nat aptomjac. Apquillantipquit nic nat talha acvanyam apnatqui apquilyimnanic.

²⁷Apquilyavectac nic nat apyovoclhojo yatapquilviscaa apquinmamcacalha as apnatqui. Pilapcasquit nic nat apquiltvita as enlhit mepqui acmeta apyimpeoc. Am nic nat comyetac lhama apva apcatic, am nic nat emyetac apava apquillantalhnama, am nic nat coticjancasac asoc acmeta.

²⁸Apyimnatasquit nic nat appayvam apvisqui Nabucodonosor: — ¡Mayayo nac Dios Visqui apancaoc Sadrac, najan Mesac, najan Abed-nego! Apcapajasquit lhac ángel apcasinancama elvomsic tap as enlhit apquiltpeyvomo. Am lhac eljalhnoc apvisqui appayvam. Am lhac elticlhac aptapnaoc acyitnamacalha quilaycmasquiscama. Am lhac eltomjac apquiltyo quilaycmasquiscama cotnaja Dios Visqui apancaoc. Am lhac elacac, yoyam eticyo.

²⁹Actomjac coo silanya quellhip: Noelvennam nasa Dios Visqui apancaoc as apquilyimnanic. Ematong sat aptomjac apvenneycam Dios, etvasacpoc sat tingma pac, aptomja ingmoc, aptomja metnaja nintemó lhama, aptomja cotnaja nimpayvomó lhama. Mepqui poc Dios apmopvan jingilvomsic tap, acno ningvitay lhac — nic nat aptomjac apvisqui.

³⁰Aptimescasquit nic nat apvisqui mayayo as apnatqui apquilyimnanic, eltimjic yatapquilviscaa yoclhillhma Babilonia.

DANIEL 4

Moc acvitay apvanmoncama apvisqui

¹Aptalhosquit nic nat amyaa apvisqui Nabucodonosor: Coosicvisay Visqui Nabucodonosor. Altamjoc quellhip coyctic actamilaycam apquiltvalhoc apyovoclhojo enlhitaoc apquileyvam as nalhpop.

- ²Elyasamcojo quellhip aptamjaycam simpilapquiscama, setnesquiscama alhta Dios apna netin.
- ³¡Avanjec anco apmopvan najan aptamjaycam simpilapquiscama Dios! ¡Cotningvomejec sat nelha apcanamacalha Dios najan aptemacalha apmopvan!
- ⁴Coo sicvisay visqui Nabucodonosor. Acnec alhta coo tingma ajac, acyitna inlhojo actamilaycam evalhoc, am alhta coymalhcac lhama asoc.
- ⁵Invitac alhta sicvanmoncama alhtaa. Intiyacmec alhta evalhoc acyiplomo siyay coo, ayinyema acvitay sicvanmoncama.
- ⁶Ayapajasquic alhta amya, yoyam jeltiyaningvota apyovoclhojo apquiletemacalha apquilyascamco yoclhillhma Babilonia. Altamjoc alhta jelyascasingvomoc actemacalha acvitay sicvanmoncama.
- ⁷Apquilvoctac alhta sicnacalha apyovoclhojo quilaney poc, najan apquilyascamco actemacalha injangaoc, najan apquilyascamco apquiletemacalha, najan apquilyascamco apyová. Altimnasquic alhta inyicje actemacalha acvitay sicvanmoncama. Am alhta colapvancaac jelyascasingvomoc.
- ⁸Alhayi alhta apvoca sicnacalha Daniel, moc apvisay Beltsasar, apvisayó lhama dios ajanco. Espíritu apanco Dios apna apvalhoc Daniel. Altimnasquic alhta actemacalha acvitay sicvanmoncama, actomjac alhta siyanya:
- ⁹Lhip Beltsasar, apquimja apmamyi nac lhip nipyescsa apquilyascamco apquiletemacalha. Acyasamcoc coo apna lhip apvalhoc espíritu apanco Dios. Apyasamcoc lhip acyovoclhojo asoc alyilhamalhca. Quip ingyeylhojo, jeltimnas siclho asoc acvitay sicvanmoncama. Jeyascasingvom sat actemacalha acvitay sicvanmoncama.
- ¹⁰Eycaso alhta acvitay sicvanmoncama naysicsa sicyitnama: Inquinmec alhta lhama yamit nitnoc anco natalo amyip.
- ¹¹Inquictinquic alhta yamit, acticlhicvocmo netin. Invitalhquic alhta yamit apquilaneyo enlhit apquileyvam lhalhma anco.
- ¹²Altamila alhta ava, cotlaycaoc alhta acyilhna eltovamcoc apyovoclhojo enlhit. Inquilyancac alhta pisquisca enlhit apnatoscama. Inquilyancac alhta nata allanay alhanaoc netin yamit. Inquinyemac alhta as yamit nintom, apquiltiyaningvoycta apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop.
- ¹³Pilpcasquic alhta acvita sicvanmoncama ángel enlhit apquinyema netin.
- ¹⁴Aptomjac alhta ángel apyimnatesa appayvam: Elyatemen sat yamit, elsavojo actengaoc. Elsavojo yamit ava najan acyilhna. Colinyajamcoc sat apnatoscama alyanca coning yamit, najan nata alyanca maa.

¹⁵Noelic nasa avjac acyiplomo ayquipmenaoc. Enatjit sat cadena yamit avjac, coyctic ac lha naysicsa paat. Cotyamoc sat tiyam etin acyitnamaclha, coyctic sat nalhpop yamit avjac, acno alyanca nalhpop ninatoscama.

¹⁶Mepqui apvalhoc sat etnejic, elhojoc sat (apvisqui) asoc navjac, acvaycmo siete años elngamcojo acmasom.

¹⁷Eycaso ayinyema siclho apquillpamejitsomap ángeles Dios apquillasinancama. Elyasingvomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc, aptemaclha Dios apna netin apyimtalhnamo. Apvanquic etnesquisic apvisqui apjalhnancoc, apvanquic elvatesquisic apvisqui nipyeticsa enlhitaoc. Apvanquic etnesquisic apvisqui apjalhnancoc enlhit mepqui ayajamalhco apvalhoc.

¹⁸Eycaso siclhanma acvitay sicvanmoncama, sicvisay visqui Nabucodonosor. Lhip Beltsasar, jeyascasingvom sat amyaa. Paj lhama apyascamco apquilltemaclha comopvan jeltimnacsic. Apvanqui eyca lhip jeyascasingvomoc, ayinyema lhip apvalhoc apna espíritu apanco Dios — nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁹Intiyacmec alhta apvalhoc alinga amyaa Daniel, moc apvisay Beltsasar. Actomjac alhta siyanya Beltsasar: Nocotyim nasa apvalhoc lhip, aplinga amyaa acvitay sicvanmoncama najan actemaclha singyascasingvoyam. Apcatingmavoc alhta Beltsasar: ¡Altamjo inyicje ellingamcojo acyimtalhnama cotnaja ingmoc, yoyam emyovacpoc lhip visqui apyimtalhnamo!

²⁰Invitac alhta lhip apvanmoncama yamit acvinatem, acticlhicvocmo netin, acvitamalhca apquillaneyo enlhitaoc lhalhma anco.

²¹Altamila alhta yamit ava, cotlaycaoc alhta acyilhna eltovamcoc enlhitaoc lhalhma anco. Inquilyancac pisquisca enlhit apnatoscama, inquilyancac nata netin yamit allanay alhanaoc.

²²Lhip visqui apyimtalhnamo apyitsomacpo yatim acvinatem. Apyimtalhnamo apanco nac lhip, acvaycmo netin lhip apcanamaclha najan acvaycmo lhalhma anco as nalhpop.

²³Invitac alhta lhip apvanmoncama lhama ángel apvayventama as nalhpop, aptomja apcanya: Elyatemen sat yamit, eltovas maa. Elmiyov sat avjac acyiplomo ayquipmenaoc. Enatjit sat cadena yamit avjac, coyctic ac lha naysicsa paat. Cotyamoc sat tiyam etin, coyctic sat avjac nalhpop, acno alyanca nalhpop ninatoscama, acvaycmo siete años.

²⁴Eycaso singyascasingvoyam Dios apna netin aplhenacpo lhip visqui apyimtalhnamo.

²⁵Eyinyovacpoc sat lhip visqui apyimtalhnamo, epalhavomoc sat asoc navjac najan ninatoscama. Etoc sat lhip paat, acno actom vayqui. Cotyamoc sat tiyam etin apyitnamaclha lhip. Cotnejic sat acvaycmo siete años appalhaviyam lhip maa. Eyicpilcangvomoc sat lhip Dios apna netin apmovan apanco etnesquisic apvisqui apjalhnancoc, acno aclhanma apvalhoc apanco.

²⁶Inlhenalhquic yamit avjac acyiplomo ayquipmenaoc, yoyam comyovalhca. Apyitsomacpo lhip visqui apyimtalhnamo, emyovacpoc sat lhip aptimem apvisqui, apyicpilco inlhojo lhip Dios apmopvan apanco aptomja apyimtalnamo.

²⁷Lhip visqui apyimtalhnamo, ingyeylhojo sicpayvam: Nosilhnanacpojo nasa apanco, iyiplovcasojo actemacilha acpeyvomo. Ilvates aptemacilha acmasom. Ingyimlimojo sat mataa enlhit mepqui apquilnatam. Coytic sat actamilaycam apvalhoc lhip visqui apyimtalhnamo. Coymalhquejec sat mataa lhama asoc — nic nat aptomjac Daniel, moc apvisay Beltsasar.

²⁸Insovjongvocmec nic nat amyaa aplhenacpo apvisqui Nabucodonosor:

²⁹Invocmec nic nat moc año. Aptiyasam nic nat apvisqui, payjoc tingma pac, yochlilhma Babilonia.

³⁰Aptomjac nic nat apvisqui: ¡Quip elanojo quellhip tingma apvanyam Babilonia! ¡Coo eyca ayinyema sicmovan ajanco, yoyam ellanacpoc tingma! ¡Elyasingvomoc sat apyovoclhojo enlhitaoc sictemacilha sicyimtalhnamo! — nic nat aptomjac apvisqui.

³¹Pilapcasquic nic nat aclingalhco appayvam ayinyema netin: Quip ingyeylhojo lhip visqui Nabucodonosor. Metnaja mocjam lhip apvisqui as yochlilhma.

³²Eyinyovacpoc sat lhip, yoyam epalhavomoc lhip asoc navjac najan ninatoscama. Etoc sat lhip paat, acno actom vayqui. Cotnejic sat acvaycmo siete años. Eyicpilcangvomoc sat lhip apmopvan apanco Dios apna netin. Apyimtalhnamo apanco nipyiesica enlhitaoc apyovoclhojo as nalhpop. Apvanquic etnesquisic apvisqui apjalhnancoc, apvanquic elvatesquisic aptimem apvisqui, acno aclhanma apvalhoc apanco — nic nat intomjac amyaa ayinyema netin.

³³Insovjongvocmec nic nat amyaa aclhenamalhca. Apyinyovacpec nic nat apvisqui Nabucodonosor. Aptovquic nic nat paat, acno actom vayqui. Intiyacmec nic nat tiyam etin apyitnamacilha apvisqui. Ajolhec nic nat actomjacilha apva, ajolhec nic nat apopec, malha apopec mama apyivey.

Actamilayclha apvalhoc Nabucodonosor

³⁴Coo sicvisay Nabucodonosor. Invocmec alhta nelha siete años allhenamalhca. Acsicjaclhe alhta netin, inmasquec alhta sictemacilha ayanem. Actomjac alhta siyayo Dios Apyimtalhnamo apna netin cotmongvoycamilha nelha. Apmopvan innac Dios Visqui Apyimtalhnamo, cotningvoyam nelha apcanamacilha.

³⁵Mepqui apquilyimtalhnamo apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Apyiplovcasquic mataa aclhanma apvalhoc, payjoc maa netin najan as nalhpop. Copvanquejec lhama enlhit ingyinmelham lhip apmopvan. Copvanquejec enlhit ingyanic lhip: ¿So actomja yi? - Paj.,

³⁶Pilapcasquic alhta actamilacelho evalhoc coo. Eltimescasquic mocjam visqui apancaoc enaymacoc yatapquilviscaa, nipyiesica enaymacoc enlhit, acyiplomo mayayo najan sicyimtalhnamo, am colhnoc siclhoc alhta.

³⁷Coo sicvisay Nabucodonosor. Actimec coo siyayo Dios apna netin, apvisay Mayayo najan Apyimtalhnamo. Aptomja appeyvomo najan nasoc anco aptemacilha. Apvanquic eyinyovsic (elvatesquisic) apquitemacilha apancaoc enlhit apquilyimtalhnamo.

DANIEL 5

Amyaa actalhesamalhca

¹Apnec nic nat poc apvisqui yochilhma Babilonia (apya'monquiscama apyap) apvisay nic nat Belsasar. Apcapajasquic nic nat elansicilha mil apnaymacoc apquilyimtalhnamo, eltasomoc apvisqui tingma pac, malha fiesta. Avanjec nic nat apyinaycaoc anmin uva ayingmenic.

²⁻³Apynquic nic nat apvisqui Belsasar, apcanya colhic alsantimquisa alhanaoc najan ingjaycaoc altamila, allanomalhca oro najan plata. Alhanaoc apquilmaycam nic nat tingma apponquinomap tingma Jerusalén. Apyap ninga Nabucodonosor appatmeyquinta ilhnic nat as alhanaoc. Apquilyinamquic nic nat as alhanaoc apvisqui, najan apnatamcaa, najan moc apnatamcaa najan apyovoclhojo yatapquilviscaa.

⁴Apquilyinamquic nic nat apyovoclhojo, acyiplomo apquilayo quilaycmasquiscama allanomalhca oro, moc najan plata, najan bronce, najan hierro, najan yamit, najan mataymong.

⁵Pilapcasquic nic nat acvitalhco malha apmic apanco enlhit. Payjoc ayapongmatem calevascama, tingma napocja acmopoy. Intalhosalhquic nic nat maa apmic apanco. Pilapcasquic nic nat apvita apvisqui.

⁶Intiyacmec nic nat apvalhoc ayinyema apcay. Appilhyinimquic nic nat apyovoclhojo apvisqui.

⁷Apquevam nic nat apyimnatesa appayvam, yoyam elpasingvota apquilyascamco actemacilha ingjangaoc, najan apquilyascamco apquitemacilha, najan apquilyascamco apquitemacilha apyová. Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: —Apvanquic sat ancoc quellhip elyipsitic actalhesomalhca najan jeyascasingvomoc amyaa. Elhcac sat apava aptamila apanco najan apnatanma apyispoc cadena allanomalhca oro alyinmom. Etnesacpoc sat yatapvisqui, tercer sictamjaycamó lhama siyanamacilha coo — nic nat aptomjac.

⁸Apquilantalnec nic nat apyovoclhojo apnaymacoc apquilyascamco. Am nic nat copvanac lhama eyascasingvomoc actemacilha actalhesomalhca napato apvisqui.

⁹Intiyacmec nic nat apvalhoc apvisqui Belsasar ayinyema acyivey apcay. Am nic nat elyasamcoc apnaymacoc apquiltamjaycamó lhama, yavamlha eltimjic.

¹⁰Pilapcasquic nic nat apvisqui inquin, aclinga ayitca appayvam najan apquipayvam apquiltamjaycamó lhama. Intalnec nic nat apnamcacilha yatapquilviscaa. Intomjac nic nat ayanya ayitca: —¡Lhip visqui apyimtalhnamo etnejic apyimnatem cotmongvoycamilha nelha! ¡Nocotyim nasa apvalhoc! ¡Nongya nasa lhip!

¹¹Apnec lhama enlhit as ningileyvomacilha, apna apvalhoc espíritu apanco Dios. Apvitac alhta lhip apyap ninga, apya'monquiscama lhip apvisqui, aptemacilha apyascamco as enlhit, acno alyascamco nincoo dioses quilaycmasquiscama ingancaoc. Aptimescasquic alhta apyap ninga Nabucodonosor, etnejic as enlhit apquimja apmamyi nipyesicsa apquilyojolhma, najan apquilyascamco actemacilha ingjangaoc, najan apquilyascamco apquitemacilha, najan apquilyascamco apyová.

¹²Apvisay alhta Daniel, moc apvisay Beltsasar. Lhip visqui ingac, ingyapajas sat lhip colhic altimnasa Daniel, eyascasingvomoc sat actomjacilha actalhesomalhca tingma napocja. Acyasamcoc alhta apvalhoc Daniel, moc apvisay Beltsasar. Apvanquic eyascasingvomoc aclhamoclhojo asoc acvitay ningvanmoncama, najan asoc acyilhamalhca. Apvanquic epquinicilha ayalhnacelhojo asoc acyilhamalhca — alhta intomjac inquin — nic nat aptomjac profeta.

¹³Innec nic nat acyantama Daniel apnacilha apvisqui. Aptomjac nic nat apcanya: — ¿Lhip ya apvisay Daniel, lhama nipyesicsa apquilmomap alhta co Judá? Apquilmam najan apnalayquinta alhta singilpilhtetemo apvisqui alhta tata ninga Nabucodonosor.

¹⁴Aclingac coo amyaa, apna lhip apvalhoc espíritu apanco Dios. Acyascamco lhip apvalhoc najan apyascamco nintemacilha.

¹⁵Apcanecelhec alhta apyovoclhojo apquilyascamco nintemacilha, am eyca colapvancaac elyasamcojo najan elpiquenicilha ayalhnacelhojo amyaa actalhesomalhca ningvitay nincoo.

¹⁶Naso, aclingac coo amyaa apyascamco lhip asoc ningyasquiyam najan apmopvan lhip epquinicilha ayalhnacelhojo asoc acyilhamalhca. Apvanquic sat ancoc lhip elyipsitic actalhesomalhca, najan jeyascasingvomoc actomjacilha amyaa. Elhcac sat lhip apava aptamila apanco, najan apnatanma apyispoc cadena allanomalhca oro alyinmom. Etnejic sat lhip tercer sictamjaycamó lhama siyanamacilha coo as yoclhilhma — alhta aptomjac apvisqui.

¹⁷Apcatingmavoc nic nat Daniel: —Lhip visqui apyimtalhnamo. Jeyacmoc coo olhcac as asoc. Tasic lha poc enlhit elhcac sat, aptamjaycamó lhama apvisqui tingma pac. Quilhvoc sat oyascasingvomoc lhip actalhesomalhca tingma napocja, eyasamcojoc sat lhip:

¹⁸Dios apna netin aptimesquiscama alhta lhip apyap ninga Nabucodonosor, etnejic apvisqui apyimtalhnamo, najan mayayo nipyesicsa enlhitaoc.

¹⁹Apquilvitac alhta enlhitaoc lhalhma anco aptemacilha apmopvan apyap ninga. Apquilyajacilhoc alhta mataa apcanama acyiplomo acpilhyinamam apquilvalhoc. Am alhta emyavac napocja, apmiyovquic alhta poc apnaymacoc. Aptimescasquic alhta apquilyimtalhnamo napocja, apquilvatescasquic alhta apquilyimtalhnamo poc apnaymacoc, acno aclhanma apvalhoc apanco.

²⁰Apvitac alhta Dios aptemacilha ayajamalhco apvalhoc najan apyimtalhnesomacpo apanco. Apyinyovcasquic alhta Dios aptemacilha apvisqui mayayo najan apmopvan.

²¹Apyinyovacpec alhta nipyiesicsa enlhitaoc, aptomjayclho asoc navjac. Aptomjacclhec alhta yamelyeyjaycoc navjac actom paat. Najan malha vayqui actom paat. Intiyacmec tiyam etin apyitnamacclha. Invocmec alhta acnim apyicpilcangviyam Dios apna netin, mayayo najan apmopvan nipyiesicsa enlhitaoc. Dios ayinyema aptimesquiscama apvisqui apjalhnancoc, najan aptomja apquilvatesquiscama apvisqui, acno aclhanma apvalhoc apanco Dios.

²²Lhip visqui Belsasar, apya'monquiscama apyap ninga, apyasamcoc lhip apquitemacclha apancaoc alhta. Lhip aptomja apyimtalhnesomacpo apanco.

²³Lhip visqui apyimtalhnamo aptomja apvenneycam Dios apna netin. Lhip lhac apcanama, colhic acsantimquisa apquilmaycam ingjaycaoc najan alhanaoc alinyema alhta Dios tingma pac apponquinomap. Apmaycam lhac lhip najan apnaymacoc apquilyimtalhnamo, elyinemcoc vino uva ayingmenic as ingjaycaoc. Apquiltimac lhac apquilayo quilaycmasquiscama allanomalhca oro, moc najan plata, moc najan bronce, moc najan hierro, moc najan yamit, moc najan mataymong. Mepqui ataoc as quilaycmasquiscama, mepqui ajaycaoc, mepqui acyascamco avalhaoc. Am etnajac lhip apcayo Dios apna netin, ayinyemayacclha lhip acyimnatem apnenyic.

²⁴Dios lhac apcapajascama, colhic actalhesa as amyaa apvitay lhip.

²⁵MENE, MENE, TEKEL, y PARSIN

²⁶moc ningiltimem nincoo: MENE - Dios aptomja apquilyipsatem lhip apcanamacclha, cotmongvomoc sat nelha.

²⁷TEKEL - ningiltimem apquilyipsatomap lhip balanza, covocmo inlhojo kilo pac.

²⁸PARSIN - ningiltimem apquilhansomap enlhitaoc apcanamacclha lhip, eltimjic sat apquilviscaa co Media najan co Persia — nic nat aptomjac Daniel.

²⁹Quilhvoc nic nat apcapajasa apvisqui Belsasar, colhic acmesa apava aptamila Daniel. Colhic acmesa apnatanma apyispoc cadena oro alyinmom. Aplingasquic nic nat amyaa, etnejic sat Daniel tercer aptamjaycamó lhama apcanamacclha tingma pac.

³⁰Alhtaa ilhnic nat apmatnac apvisqui Belsasar nipyiesicsa caldeos.

³¹Aptimesacpec nic nat apvisqui apjalhnancoc Darío de Media. Vocmec nic nat sesenta años aptiyascam Darío.

DANIEL 6

Aplingaycamco acyimtalhnama Daniel

¹Inlhenquic nic nat apvalhoc apvisqui Darío elyacyecsic ciento veinte yatapquilviscaa yoclilhma apquileyvomacclha.

²Aptimescasquic nic nat tres supervisores apquilyimtalhnamo, eltamilsic sat administración apquiltamjaycamcacclha yatapquilviscaa. Colhnanmejic sat mataa actemacclha apcanamacclha apvisqui rey. Lhama supervisor apvisay nic nat Daniel.

³Am nic nat epalhcac Daniel nipyesicsa apquiltamjaycamó lhama supervisores najan yatapquilviscaa, ayinyema acyivey apyascamco Daniel. Inlhenquic nic nat apvalhoc apvisqui rey, etnesquisic sat apvisqui apyimtalhnamo nipyesicsa apyovoclhojo enlhitaoc.

⁴Apquiltamjoc nic nat elsilhnana Daniel poc supervisores najan yatapquilviscaa. Apquilanama ilhnic nat apsilhnanomap apanco Daniel naysicsa aptamjaycam administración. Enlhit appeyvomo ilhnic nat Daniel, am nic nat elvitac lhama apsilhnanomap apanco. Am nic nat colapvancaac elanic yoyam emacpoc Daniel.

⁵Inlhenquic nic nat apquilvalhoc moc asoc, apquiltomja apquilpamejitsomap: Paj coyitnac lhama asoc, yoyam ongilpejescomoc acmasom, ingvanqui eyca ongilyitquisic moc actemacilha apcayo Daniel — nic nat apquiltomjac.

⁶Apquilpamejitsacpec nic nat supervisores najan yatapquilviscaa, yoyam colhic altimnasa apvisqui rey. Apquilmiyaclic nic nat apnacilha apvisqui apquiltomja apquilanya: —¡Lhip visqui apyimtalhnamo cotmongvoycamlha nelha!

⁷Apcaneclhec alhta apquilviscaa apquilpamejitsomap. Colhic sat aclingasa singanamacilha alhnancoc nipyesicsa apyovoclhojo enlhitaoc. Copvanquejec lhama enlhit elmalhna lhama asoc napato Dios najan napato enlhit, acvaycmo treinta acnim, apvamlha pac lhama lhip visqui apyimtalhnamo, yoyam elmalhnacpoc asoc najan colhic ayaco. Am sat ancoc elyiplovcasac enlhit, elyinyovacpoc sat malhic acmomalhquilha yamacmeyva.

⁸Lhip visqui apyimtalhnamo, ipquin sat lhip apvisay firma as ninganamacilha actalhesomalhca. Copvanquejec lhama enlhit mepqui apquilyajayquiclho, actomja ninganamacilha mepqui acyeycajascaoc nipyesicsa co Media najan co Persia — nic nat apquiltomjac yatapquilviscaa.

⁹Appiquinquic nic nat firma apvisay apvisqui rey.

¹⁰Aplingac nic nat amya Daniel singanamacilha alhnancoc ayinyema apvisqui rey. Aptajaclic nic nat Daniel. Apliquic nic nat tingma apac atnaoc ayitcoc, apquilaneyo payjoc apcaoclha tingma Jerusalén. Apticlhiquic nic nat aptapnaoc Daniel, aptomja apcayo Dios Apyimtalhnamo. Apvajanamquic nic nat Daniel aptemacilha nano, etnejic apquilmalhnancama alhtoo, najan ingyitsicso acnim najan actalhnacmo.,

¹¹Apquiltantalhningvocmec nic nat apquilviscaa apquilpamejitsomap tingma pac Daniel. Apquilvitac nic nat Daniel, aptomja apquilmalhnancama najan apcayo Dios.

¹²Apquiltajaclic nic nat mocjam apnacilha apvisqui rey. Apquillhenquic nic nat singanamacilha alhnancoc, apquiltomja apquilanya: —Lhip visqui apyimtalhnamo ayinyema singanamacilha alhnancoc. Copvanquejec lhama enlhit acvaycmo treinta acnim elmalhna asoc napato Dios najan napato enlhit, apvamlha napato lhip, yoyam colhic ayaco. Am sat ancoc elyiplovcasac enlhit, elyinyovacpoc sat malhic almomalhquilha yamacmeyva. ¿Naso ya'i? — nic nat apquiltomjac. Apcatingmavoc

nic nat apvisqui: —Naso, ninganamaclha actomja mepqui acyeycajascaoc apquitemaclha co Media najan co Persia — nic nat aptomjac.

¹³Apquiltomjac nic nat mocjam apquilanya: —Apnec maa Daniel, judío apmomap alhta, am elyajacihoc mataa lhip appayvam najan ninganamaclha alhnancoc. Ningvitac alhta aptemaclha Daniel, aptomja apquilmalhnancama tres veces, najan alhtoo, najan ingyitsicso acnim, najan actalhnacmo — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Pilapcasquic nic nat apvisqui rey, ayovsec nic nat apvalhoc. Inlhenquic nic nat apvalhoc apvisqui emyoc Daniel. Apvascapquic nic nat apvisqui acvaycmo actalhnac, yoyam emyovacpoc Daniel.

¹⁵Apquilvotac nic nat mocjam apnaclha apvisqui rey, apquiltomja apquilanya mocjam: —Lhip visqui apyimalhnamo. Apyasamcoc lhip ninganamaclha actomja mepqui acyeycajascaoc apquitemaclha co Media najan co Persia — nic nat apquiltomjac.

¹⁶Aptomjac nic nat apvisqui apcanya, yoyam emacpoc Daniel najan eyinyovacpoc malhic acmomalhquilha yamacmeyva. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya Daniel yicpintama apquilyamasma malhic: —Emyovacpoc sat lhip aptomja apcayo Dios apna netin mepqui acyeycajascaoc — nic nat aptomjac.

¹⁷Apcalhimsacpec nic nat congne malhic Daniel. Apquiltingyac nic nat mataymong acyivey ayapma atong malhic. Apquillanac nic nat apvisqui asoc monquinatquiscama mayapayclha atong. Apquilnasoc nic nat yatapquilviscaa apquilyimalhnamo. Mepqui acyeycajascaoc cotnejic singanamaclha alhnancoc.

¹⁸Aptajacihoc nic nat tingma pac apvisqui rey. Am nic nat etavac aptom, am nic nat etingyac apyisponcama naysicsa apyitnama aptajanma. Am nic nat etenac alhtaa.

¹⁹Aplhaticjac nic nat alhtoo anco apvisqui, etyaningvomjoc malhic acmomalhquilha yamacmeyva.

²⁰Apcamquitvocmec nic nat apvisqui, acyiplomo aclingaycamco apvalhoc. Aptomjac nic nat apquevamcaa apvisqui: —¡Lhip Daniel, Dios Apyimalhnamo apquilancam! ¿Naso ya Dios apmasma lhip naysicsa yamacmeyva? — nic nat aptomjac.

²¹Apcatingmavoc nic nat Daniel: —¡Lhip visqui apyimalhnamo cotmongvoycamilha nelha!

²²Apvaac lhama ángel Dios apcasinancama, apmasma jeyajic yamacmeyva, apmasma olngamcojo acmasom. Apyasamcoc Dios mepqui sicsilhnanomalhca ajanco, mepqui lhama siyinmelhaycam lhip visqui ingac — nic nat aptomjac Daniel.

²³Payjeclhec nic nat apvalhoc apvisqui rey. Apcapajasquic nic nat apvisqui elcaspoc malhic Daniel. Pilapcasquic nic nat aplicapo, am nic nat elvitac apyimsem. Meyasquiyam Dios nic nat innac Daniel.

²⁴Aptomjac nic nat apvisqui rey apquilanya elmacpoc enlhitaoc apquilsilhnanoncama siclho Daniel. Colmalhcac sat najan apnatamcaa najan apquitquic as enlhitaoc, yoyam

colalhimsalhcac congne malhic acmomalhquilha yamacmeyva. Inquiltajanquic nic nat yamacmeyva, altovamco alyamonquilhma.

²⁵Aptalhosquic nic nat vaycajac apvisqui Darío, apcapajasa as amyaa nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Eycaso appayvam actalhesomalhca: ¡Coytic sat actamilaycam apquilvalhoc quellhip!

²⁶Actomjac coo siyanya elyiplovcasojoc sat quellhip singanamacalha Dios, aptomja apcayo Daniel. Dios aptomja Apvisqui Apyimtalhnamo cotmongvoycamlha nelha, aptomja memasquingvoyam. Comasquejec sat mataa apcanamacalha, comasquejec sat mataa apmopvan apanco.

²⁷Dios aptomja singvomquiscama tap najan singmasma. Yitnec aptamjaycam simpilapquiscama netin najan as nalhpop. Aptomja apvomquiscama tap congne malhic Daniel, naysicsa asoc navjac aclom yamacmeyva — nic nat intomjac amyaa actalhesomalhca.

²⁸Aptomjaclheh nic nat mocjam yatapvisqui apyimtalhnamo Daniel, naysicsa apcanamacalha apvisqui Darío. Najan naysicsa apcanamacalha ilhnic nat Ciro, apvisqui co Persia.

DANIEL 7

Acvitay sicvanmoncama asoc aclom

¹Apnec nic nat apvisqui rey Belsasar yochlilhma Babilonia. Invocmec nic nat lhama año aptimem apvisqui. Invitac nic nat apvanmoncama alhtaa Daniel. Aplhaticjac nic nat mocjam Daniel. Aptalhosquic nic nat amyaa acvitay apvanmoncama siclho. Aptalhosquic nic nat amyaa nac jay:

²—Invitac alhta sicvanmoncama piyam apvanyam najan alhcayam acvanyam, ayinyajasquiscama yingmin acvanyam.

³Pilapcasquic alhta alvitalhco cuatro asoc navjac alyivey alantiyapma yingmin acvanyam.

⁴Lhama asoc navjac acyitsomalhca yamacmeyva acma alhimpancoc payjoc apoc, malha mama apyivey aplhimpancoc. Pilapcasquic alhta silano. Acvitac alhta alyaptalhco alhimpancoc. Inquinimsalhuic alhta netin, malha enlhic apquinmam alhta intomjac. Intomjaclheh alhta acyascamco avalhoc, malha enlhic apvalhoc.

⁵Najan moc asoc navjac acvita alhta sicvanmoncama, acyitsomalhca oso navjac acjalhem ayinmam. Natqui alhquipcoc alhta actaclhama oso, actomja ayanyomalhca: —¡Coyipcanmojo acyamonquilhma! — alhta intomjac.

⁶Natqui alhta intomjac acvitay sicvanmoncama, apyitsomacpo niptana, cuatro alhta aplhimpancoc apcapoc. Cuatro alhta apcatcoc as niptana. Aplhocac alhta acyivey apmopvan.

⁷Cuatro alhta intomjac acvitay sicvanmoncama, acyitsomalhca asoc navjac aclom acymnatem anco. Alyivey alhta amaoc tava apac. Avanquic coticlhic, cotoc acyovoclhojo, coltamoc sat actom ayayam. Pilapcasquic alhta sicvita, am colhno moc asoc navjac sicvitay siclho. Innamquic alhta apcatic diez inquipetaoc.

⁸Alanoc alhta inquipetaoc asoc navjac aclom. Acvitac alhta actepa moc inquipetic ayitcoc. Inquilaptalhquic alhta tres inquipetaoc, yoyam cotyapoc inquipetic ayitcoc. Innamquic alhta ataoc inquipetic ayitcoc, malha enlhit apataoc. Avanquic alhta colyatam nimpayvam, avanjec alhta acpayvam simpilapquiscama.

Dios aptajanem apanco netin

⁹Invitac alhta sicvanmoncama: Inquilpiquenalhquic apvisqui apquiltajanem. Apnactac alhta netin apvisqui aptajanem lhama Apyimtalhnamo Mayayo. Apmopoy apanco apava aptalhnama, am colhno asoc acmopoy. Acmopoy anco apva, malha nipquesic apva macyimyescama. Malha talha alayvom actomja visqui aptajanem, najan amancoc aptajanem malha talha (ayavaoc aptajanem).,

¹⁰Intipquic maa talha, malha yingmin ayinyem intomjac. Apquiltimesam enlhitaoc maa appintalhnama, mongmovan ongilyipsitic. Appintalhnama apquilinmamcaa napato maa, mongmovan ongilyipsitic. Apquilnaclhec maa apquilyicpilquemo, apquilmayesayclho vaycajac.,

¹¹Alanoc coo alyataycam acpayvam inquipetic ayitcoc. Acvitac co apquilajem asoc navjac aclom, apquiltovasquic maa acyinyovalhco naysicsa talha, yoyam comyetic.

¹²Asilhtec almovancaa anaymacoc asoc navjac aclom, acvaycmo acnim yoyam coticyo.

¹³Invitac alhta sicvanmoncama alhtaa as asoc. Pilapcasquic alhta sicvita. Naysicsa yipjopay apvayventama lhama apyitsomacpo enlhit apquitca. Apyocmec alhta apnaclha Apyimtalhnamo netin apvisqui aptajanem. Innec alhta acyantama apnaclha maa.

¹⁴Aplhocac alhta apmopvan, najan mayayo, najan aptimem apvisqui, yoyam elanic enlhitaoc. Apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop apquiltomja apquiltimesaycam. Comasquejec sat mataa apmopvan apanco, cotningvomejec sat nelha apcanamacclha apanco.

¹⁵Intiyacmec alhta evalhoc sicvisay Daniel. Intamjam alhta evalhoc ayinma acvitay sicvanmoncama.

¹⁶Acyocmec alhta apcanamacclha enlhit, jeltimnacsic sat amyaa. Eyascasingvocmec alhta as asoc. Aptomjac alhta seyanya:

¹⁷Cuatro asoc navjac aclom alyitsomalhca cuatro apquilveriscaa apquilya'monquiscama poc apquilanamacclha as nalhpop.

¹⁸Alhayi sat ellhovamcoc apcanamacclha Dios apquilyacyescama, cotningvomejec sat nelha.

¹⁹Altamjoc alhta oyasamcojoc mocjam actemacilha cuarto asoc navjac aclom, am alhta colhno moc asoc navjac aclom. Alyivey alhta amaoc tava apac, najan apeoc tava apac bronce. Avanquic coticlhic, cotoc acyovoclhojo, najan coltamoc sat actom ayayam.

²⁰Altamjoc alhta oyasamcojo mocjam actemacilha diez inquitetaoc, najan inquitetic ayitcoc, acnamco ataoc najan atong, yoyam colyatam nimpayvam simpilapquiscama. Actomjayclho acyivey anco inquitetic, am alhta colhno moc inquitetaoc. Inquilaptalhquic alhta tres inquitetaoc, yoyam colhniclha ayitcoc.

²¹Acvitac alhta inquitetic alnapomalhca nipyescsa Dios apquilyacyescama. Acyimnatem anco alhta inquitetic.

²²Pilapcasquic alhta apvitacpo Apyimtalhnamo (Mayayo), aptomjac apyicpilquemo Dios apquilyacyescama. Invocmec alhta acnim, yoyam ellhovamcoc apcanamacilha Dios apquilyacyescama.

²³Aptomjac alhta seyanya coo: Cuarto asoc navjac aclom colhojoc sat cuarto apvisqui apcanamacilha as nalhpop. Am colhno moc asoc navjac aclom. Coticlhic sat, cotoc sat, coltamoc sat acyovoclhojo aleyvam as nalhpop.

²⁴Diez inquitetaoc alyitsomalhca diez apquilviscaa yoclhlhma apquilanamacilha. Niptamin maa etnejic sat apyimnatem apanco poc apvisqui, am elhno poc apquilmamyi. Eticyoc sat tres apquilviscaa, ayinyema apvisqui apyimnatem.

²⁵Etnejic sat apvisqui apveneycam Dios Apyimtalhnamo. Elasquisic sat apyimpeoc Dios apquilyacyescama. Etvacsic sat Dios appayvam actalhesomalhca najan fiestas ningayo Dios. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama Dios apquilyacyescama acvaycmo tres años y medio.

²⁶Ingyaniclhac sat apquilyicpilquemo apquilmamejitsomap, elvatesquisic sat aptimem apvisqui, cotvasalhcac sat apcanamacilha.

²⁷Colhic sat acmesa apcanamacilha ellhovamcoc Dios apquilyacyescama. Elhic sat apvisqui, colhic sat apquilmopvan, najan mayayo lhalhma anco as nalhpop. Cotningvomejec sat nelha apcanamacilha. Elilyejiclhojoc sat enlhitaoc, eltimesam sat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop.,

²⁸Vamlha siclhanma coo sicvisay Daniel. Intiyacmec alhta evalhoc coo acvita sicvanmoncama as asoc. Am alhta oltimnasac as amyaa nipyescsa enlhic — nic nat aptomjac.

DANIEL 8

Yataay apquinavo najan nipquesic apquinavo

¹Invocmec alhta tercer año aptimem apvisqui rey Belsasar. Coa sicvisay Daniel. Invitac alhta mocjam sicvanmoncama moc asoc.

²Acnec alhta coo tingma apvanyam Susa, yoclhlhma Elam, nicja vatsam Ulai.

³Alyajam alhta coo, sicvita lhama nipquesic apquinavo apyanca nicja vatsam. Anit apquipetaoc alvinatem alhta innamcoc. Ajolhec alhta lhama apquipetic actiyapma alhayi, am colhno moc.

⁴Apquilnapacpec alhta payjoc actalhningvamlha acnim, najan payjoc nilhqueyja, najan payjoc nipyam. Apyimnatem apanco, am elhno apnaymacoc. Am alhta emyovacpoc mataa lhama. Inyangvocmec alhta aptemacilha apyimnatem, apquillanac mataa apquiltamjoclha ellana.

⁵Inquitamquic alhta evalhoc asoc acvitay sicvanmoncama. Pilapcasquic alhta sicvita yataay apquinavo apquilhyam, apquinyema actalhningvamlha acnim. Avanjec alhta apquinyem, malha apquimpay tacjalhit lhopactic alhta intomjac. Yitnec alhta lhama apquipetic naysicsa apataoc.

⁶Apcamquitvaac alhta apyancacilha nipquesic apquinavo acma anit apquipetaoc. Apyancac alhta nicja vatsam. Apquimpocjac alhta yataay apquinavo ingyajic nipquesic apquinavo.

⁷Inquilintec alhta anit apquipetaoc nipquesic mepqui apyimnatem. Apquiltajanquic alhta yataay apquinavo, apquiltacmo apyamonquilhma, mepqui lhama yoyam epasingvota najan evomsic tap.

⁸Inyangvocmec alhta apyimnatem yataay apquinavo. Pilapcasquic alhta ayinta apquipetic yataay. Inquilantipquic alhta cuatro apquipetaoc apcatic yataay: lhama aclhicmosa nilhqueyja, moc aclhicmosa nipyam, moc alhta actiyapmacilha acnim, moc alhta actalhningvamlha acnim.

⁹Invitalhquic alhta moc apquipetic ayitcoc, actiyapma apquipetic apvajac (malha alayjem). Invoncacilhec alhta apquipetic ayitcoc, aclhicmosa nipyam, najan actiyapmacilha acnim najan payjoc Yoclhilhma Actamila, apquileyvomaclha Dios apquilyacyescama.

¹⁰Inticlhicvocmec alhta nitno apquipetic alhnancoc, acvaycmo apquileyvomaclha enlhit netin. Intovasquic alhta apyová, yoyam epalamoc as nalhpop. Inquiltacmec alhta, eltipilcacpoc apyová.

¹¹Inmiyacilhec alhta netin as apquipetic alhnancoc apnacilha apvisqui enlhit netin. Inquilvatescasquic alhta maa apquiltatnamacilha asoc macmescama Dios. Intovasquic alhta maa apquilmalhnancamacilha.

¹²Apquilnacilhec alhta singilpilhetemo payjoc siclhoc alhta apquiltatnamacilha asoc macmescama Dios. Innec alhta actovasa Dios appayvam actomja nasoc anco. Inyiplovcasquic mataa acmayjayoclha cotvacsic asoc. Inyangvocmec alhta actimem acyimtalthnamo.

¹³Aclingac alhta lhama ángel appayvam apcanya poc ángel: ¿Co sat acvam comascoc mactovascama apquiltatnamacilha asoc macmescama Dios? ¿Co sat acvam comascoc mactovascama apquilmalhnancamacilha najan macnatovascama Dios apquilyacyescama? — alhta aptomjac.

- ¹⁴Apcatingmavoc alhta: Acvaycmo dos mil tresciento apquiltatnama mataa alhtoo najan actalhnem, moc ningiltimem acvaycmo mil cientocincuenta acnim. Natamin colhic sat ayalhnasa apquilmalhnancamaclha — alhta aptomjac.
- ¹⁵Coo sicvisay Daniel. Inquitamquic alhta evalhoc oyasamcojo acvitay sicvanmoncama. Pilapcasquic alhta sicvita enlhith apcanvaa sicnaclha coo.
- ¹⁶Aclingac coo appayvam, malha enlhith appayvam ayinyema vatsam Ulai, aptomja seyanya coo: Lhip Gabriel Dios apcasinancama, ilhicmos sat lhip as enlhith acvitay apvanmoncama — alhta aptomjac.
- ¹⁷Eyavectac alhta najato. Intiyacmec alhta evalhoc, sicticlha etapnaoc, acticlhicvocmo nalhpop payjaclha najat. Aptomjac alhta seyanya: Lhip enlhith, invitac lhip apvanmoncama actamongvumlha nelha acnim — alhta aptomjac.
- ¹⁸Ayitsepquic alhta sicyimnaclhojo sicyitna nalhpop, naysicsa sepamejitquiscama. Emamquic alhta senimseclho netin.
- ¹⁹Aptomjac alhta seyanya: —Pac olhismocsic lhip asoc, yoyam covac sat actamongvumlha nelha acnim aplom pac Dios. Invitac lhac lhip apvanmoncama asoc actomjaclha nelha acnim — alhta aptomjac.
- ²⁰Nipquesic apquipetaoc apquilyitsomacpo apquilviscaa co Media najan co Persia.
- ²¹Yataay apquinavo apyitsomacpo apvisqui co Grecia. Yataay apquipetic naysicsa apataoc apyitsomacpo apvisqui apmamyi.
- ²²Inquintec alhta lhama apquipetic. Inquilantipquic alhta cuatro apquipetaoc, apquilyitsomacpo cuatro apquilviscaa, lhama mataa apya'monquiscama poc. Asilhtec mataa apquilmopvan apquilviscaa, am elhno apvisqui apmamyi — alhta aptomjac.
- ²³Cotmongvomoc sat nelha apquilanamaclha apquilviscaa. Cotmongvomoc sat nelha apquitemaclha apquilmopsomcaa. Eya'mongsic sat poc apvisqui apyimalhnesomap apanco.
- ²⁴Etnejic sat apyimalhnamo, jave ayinyema apmopvan apanco. Enatovacsic sat lhalhma anco, acno aclhanma apvalhoc yoyam etvacsic. Elnapoc sat poc apquilyimalhnamo, elnapoc sat najan aplhamoclhojo Dios apquilyacyescama.
- ²⁵Avanjec alhta aptemacclha apyininquiscama. Eyimalhnesacpoc sat apanco, ingyanic sat eticyoc aplhamoclhojo. Eyimalhnesacpoc sat apanco napato Apvisqui Apyimalhnamo apna netin. Ematong sat maa — alhta aptomjac.
- ²⁶Invitac alhta lhip apvanmoncama actemacclha alhtoo najan actalhnem apquiltatnama asoc macmescama Dios, nasoc as amyaa. Iyilhasquis sat lhip as amyaa, nanoc sat cotmongvomoc nelha — alhta aptomjac.
- ²⁷Coo sicvisay Daniel. Yiplovoc alhta acmasca eyimpejic anit acnim. Aclhaticjac alhta mocjam. Acyiplovcasquic alhta aptemacclha apcanama apvisqui nipyesicsa

enlhít. Avánjec alhta alquitamsama evalhoc asoc acvitay sicvanmoncama. Am alhta oyasingvocmoc mocjam — nic nat aptomjac Daniel.

DANIEL 9

Apquilmalhnescuiscama Daniel

¹Apnec alhta Darío, Asuero apquitca apquiltémolhama co Media, aptimem apvisqui nipyesicsa caldeos.

²Aptimec alhta apvisqui primer año. Coó sicvisay Daniel. Alyipsatquic alhta vaycajac profeta Jeremías, aplhanma setenta años, yoyam etvasacpoc tingma Jerusalén. Eycaso amyaa ayinyema siclho Dios Apyimtalhnamo, yoyam elngacsic profeta Jeremías.

³Avánjec alhta silmalhnancama najan silmalhnaycam asoc napato Dios. Am alhta otavac acnim silmalhnancama. Actalhneclhec alhta apava yamquintim ajac. Acnaclhec alhta acyitnamaclha tajap.

⁴Almalhnaquic alhta Dios acyiplomo aclhanma evalhoc: Dios, lhip nac Visqui ingac Apyimtalhnamo. Mepqui apyeycajascaoc mataa lhip aplhanma, aptomja apquilmasma enlhitaoc apquilyiplovquiscama singanamaclha ayinyema lhip.

⁵Nasoc anco ningilsilhnanomalhca inganco ningyovoclhojo napato lhip. Acmasom nincoo nintemacclha inganco, mepqui aclhanma ingvalhoc lhip apvisay, mepqui ningyiplovquiscama singanamaclha ayinyema lhip.

⁶Am alhta ongiljalhnoc apquilpayvam profetas apquillingascama lhip apvisay napatavo apquilviscaa, napatavo yatapquilviscaa, najan napatavo ningilyeyjamcaa, najan napatavo apquilmolhama Israel.

⁷Lhip Dios aptomja appeyvomo. Avánjec nincoo ningilmancactama napato lhip ningilvisay judíos. Apyovoclhojo apnaycam tingma Jerusalén, najan apyovoclhojo israelitas ningyava nincoo, najan poc ingnaymacoc apquilmomap cotnajaclha apquilaoclha, apquiltomja alhta apquilinmelhaycam lhip.

⁸Nasoc anco Dios, avánjec ningilmancactama nincoo napato lhip, najan apquilviscaa, najan yatapquilviscaa, najan ningilyeyjamcaa. Ningilsilhnanalhquic inganco ayinyema ningilinmelhaycam lhip.

⁹Lhip Dios aptomja singasicjayclha mocjam najan singmasma, apvita inlhojo nintemacclha ningilinmelhaycam lhip.

¹⁰Lhip Dios, am alhta ongiljalhnoc lhip appayvam. Am alhta ongyiplovcasac singillhicoscama profetas apquillingascama lhip appayvam.

¹¹Am alhta elyiplovcasac apyovoclhojo enlhitaoc Israel singanamaclha najan singascamaclha ayinyema lhip. Eycaso ayinyema ninlingaycamco acyimtalhnama, acno aclhanma ilhnic nat vaycajac apcanamaclha Moisés. Ningiltomja ningilsilhnanomalhca inganco ayinyema nintemacclha ningilinmelhaycam lhip.

¹²Lhip Dios ayinyema alhta ninlingaycamco acyimtalhnama aplhanma siclho, yoyam covac sat ningyesicsa, najan nipyiesicsa apquilviscaa. Avanjec alhta apquillingaycamco acyanmongayclha apquilemaclha apancaoc co Jerusalén, am alhta elhno enlhitaoc lhalhma anco.

¹³Yitnec aclhanma vaycajac singanamaclha Moisés, actemaclha alhta ninlingaycamco acyanmongayclha nintemaclha inganco. Lhip Dios, am alhta ontingyac mataa lhip appayvam. Am alhta ongilvatsamcoc mataa nintemaclha acmasom, am alhta ongyiplovcasac mataa lhip appayvam actomja nasoc anco.

¹⁴Lhip Dios aclhanma apvalhoc, yoyam onlingamcojoc acyimtalhnama nincoo. Lhip aptomja appeyvomo mataa, nincoo eyca mepqui aclhanma ingvalhoc, yoyam ongilaylhojo mataa lhip.

¹⁵Lhip Dios Visqui ingac. Invitalhquic nic nat lhip apmopvan apanco naysicsa apyinyovquiscama nic nat yochilhima Egipto enlhitaoc Israel, lhip apnaymacoc. Mayayo nac lhip apvisay acvaycmo as ningvamlha nac jay. Nincoo eyca ningilsilhnanomalhca inganco ningiltomja ningmasom.

¹⁶Aptasi nac lhip Dios. Noyanmongsicla nasa apquilemaclha apancaoc co Jerusalén naysicsa lhip aplom. Lhip apanco tingma apvanyam najan inquilhe mayayo. Intipsalhquic mataa apvisay tingma Jerusalén najan apquilvisay co Jerusalén, nipyiesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Ayinyema nincoo ningilsilhnanomalhca inganco, najan ayinyema apquilsilhnanomap apanco ningilyeyjamcaa.

¹⁷Dios, ingyeylhojo silmalhnancama coo najan silmalhnaycam asoc sicvisay silancam lhip. Ingyasicjiclhojo sat mocjam, apvita inlhojo lhip tingma pac apponquinomap.

¹⁸¡Dios, Visqui ajac, jelanojo coo, ingyeylhojo sicpayvam! Ilanojo tingma aptovasomap najan nincoo lha ningnatovasomaclha. Jave nincoo ningilpeyvomo ningiltomja ningilmalhnaycam asoc. Lhip eyca ayinyema singasicjayquicla mocjam.

¹⁹¡Dios Visqui ingac, Dios Visqui ingac! ¡Ingyeylhojo ningilmalhnancama! ¡Jingilasicjiclhojo sat mocjam! ¡Dios Visqui ingac, jingilpasingvota nincoo! ¡Ayinyema lhip apvisay, ayinyema lhip tingma pac, ayinyema lhip singilyacyescama, ningiltomja ningilayo lhip, imoncajangvota sat lhip! — nic nat aptomjac Daniel.

Setenta semanas

²⁰Aptomjac nic nat mocjam Daniel: Alinlhanacmec alhta silmalhnancama, siclhanma sictemaclha ajanco sicsilhnanomalhca ajanco, najan apquilemaclha apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc Israel. Almalhnescasquic alhta Dios, epasingvotac inquilhe mayayo.

²¹Pilapcasquic alhta naysicsa silmalhnancama, apvaa Gabriel, acvitay alhta siclho sicvanmoncama. Acvitac alhta apquimpay Gabriel, apquiningvaa siyinmamcaclha coo. Invocmec alhta actalhnac hora ningmescama asoc macmescama Dios.

²²Aptomjac alhta seyanya: —Lhip Daniel. Acvaac coo, yoyam oyascasingvomoc as asoc.

²³Apjalhnoc Dios lhip apquilmalhnancama. Acvaac coo, yoyam oltimnasquitac aplhanma Dios, aptomja apcasicjayo lhip. Quip ingyeylhojo actemacilha acvitay apvanmoncama lhip:

²⁴Cotnejic sat acsovjongvocmo setenta semanas nipyescsa enlhit najan tingma mayayo. Colhic sat acmascosa apquilinmelhaycam enlhit najan apquilsilhnanomap apanco. Colhic sat ayasicjayquicilha enlhitaoc apquilvatsamco inlhojo apquitemacilha apancaoc. Colhic sat mocjam nintemacilha acpeyvomo. Cosovjongvomoc sat acvitay ningvanmoncama najan aplhanmacilha profeta. Colhic sat ayaco Santísimo Mayayo.

²⁵Incaymalhquic lhip eyasamcojo asoc: Ayenmo acnim, yoyam ellanacpoc mocjam tingma Jerusalén, acvaycmo aptimem apvisqui mayayo, cotnejic sat siete semanas. Colhic sat allanayquicilha mocjam tingma apjalhtam najan apvalhoc tingma Jerusalén. Cotnejic sat sesenta y dos semanas, naysicsa apquillingaycamco acyimtalhnama enlhitaoc.

²⁶Natamin sesenta y dos semanas ematong sat apvisqui mayayo. Etlvasacpoc sat tingma apponquinomaj najan apyovoclhojo tingma Jerusalén, ayinyema cotnaja ingmoc apvisqui najan apnaymacoc. Colhic sat acnatovasa acyovoclhojo asoc. Cotningvomoc sat nelha, acno aclhanma ilhnic nat apvalhoc Dios.

²⁷Colhic sat allana pacto ningmiyovmalhca nipyescsa enlhit appintalhnama, acvaycmo lhama semana. Nalhit semana nac jay, comascoc sat actemacilha ningmescama asoc acticyovam macmescama Dios acyanmongam mongilyascalthma najan moc asoc ningmescama Dios. Colhic sat allana quilaycmaquiscama payjoc altar ningvatnamacilha macmescama Dios. Colhic sat actovascama najan acyanmongayclha apquitemacilha maa — alhta aptomjac Gabriel — nic nat aptomjac Daniel.

DANIEL 10

Payjoc vatsam Tigris

¹Invocmec nic nat tercer año aptimem apvisqui Ciro co Persia. Apnec nic nat Daniel, moc apvisay Beltsasar. Invitac nic nat apvanmoncama, malha mepqui apyascamco actemacilha maa. Avanjec nic nat alquitameycam apvalhoc, acvaycmo apyasingvoyam acvitay apvanmoncama.

²Coo sicvisay Daniel. Avanjec alhta acmayovsa evalhoc nalhit acnim acvaycmo tres semanas.

³Am alhta otavac apitic, am alhta oynac uva ayingmenic. Am alhta ongvatsiscasac eyimpejic, acvaycmo nelha tres semanas.

⁴Invocmec alhta acnim veinticuatro najan primer piltin año nac jay. Acnec alhta coo nicja vatsam acyivey acvisay Tigris.

⁵Pilapcasquic alhta sicvita apma apava apmopoy aptalhnama. Apyapmam alhta oro allanomalhca.

- ⁶Apcapongmatem alhta apyovoclhojo, malha asoc alyinmom. Napaat acyitsomalhca alyinmayam. Apataoc alyitsomalhca talha alayvom. Apectengaoc najan apmancoc alyitsomalhca bronce alyinmom. Appayvam acyitsomalhca apquilmamesma enlhitaoc.
- ⁷Invitac alhta sicvanmoncama coo, am alhta colvitac apquilvanmoncama siclhalhmaa. Intiyacmec alhta apquilvalhoc, apquilinyajamco yoyam elyilhanmoc.
- ⁸Elhapcoc alhta coo, acvitay alhta sicvanmoncama asoc alyivey. Intiyacmec alhta evalhoc, inmasquec alhta sicyimnaa.
- ⁹Aclingac alhta appayvam. Ayitsepquic alhta sicyimnacelhojo sicyitna nalhpop.
- ¹⁰Epatjetquic alhta lhama apmic, senimsacelho netin, sicloycam etapnaoc nalhpop najan emeoc.
- ¹¹Aptomjac alhta seyanya coo: Lhip Daniel mayasicjayo napato Dios, ingyeylhojo sicpayvam: Itnimicla netin, eyapajasquic lhac Dios opamejitsic lhip — alhta aptomjac. Quilhvoc alhta siyinmacelho netin naysicsa sicpilhyinamam.
- ¹²Aptomjac alhta seyanya coo: ¡Nongya nasa lhip Daniel! Inquitamquic alhta lhip apvalhoc eyasamcojo asoc acyilhamalhca ayenmo primer día, naysicsa alhta mepqui ayajamalhco apvalhoc napato Dios. Apjalhnoc alhta Dios lhip apquilmalnancama. Eycaso ayinyema siyapajasomalhca coo apnacilha lhip.
- ¹³Eyinmelham alhta ángel apyimtalhnamo co Persia acvaycmo veintiun acnim. Epasingvotac alhta ángel apyimtalhnamo apanco apvisay Miguel. Elhapcoc alhta nipyiesicsa apquilviscaa co Persia.
- ¹⁴Acvaac coo apnacilha lhip, yoyam oyascasingvomoc lhip, yavamlha cotnejic sat nipyiesicsa apnaymacoc israelitas. Asoc acvitay lhip apvanmoncama, colvitalhcac sat actamongvomlha nelha acnim — alhta aptomjac.
- ¹⁵Pilapcasquic alhta siclinga amya, silano nalhpop mepqui lhama sicpayvam.
- ¹⁶Pilapcasquic alhta sicvita malha enlhic apquitca, apmongvocmo ejatong yoyam opamejitsic mocjam. Actomjac coo siyanya apquinmamcaa najato: Visqui ingac, avanjec ayay evalhoc najan mepqui sicyimnaa, ayinyema acvitay sicvanmoncama.
- ¹⁷Mepqui sicyimtalhnamo coo, ¿evanqui ya opamejitsic lhip naysicsa mepqui sicyimnaa coo najan actiyam evalhoc coo? — alhta actomjac coo.
- ¹⁸Emongvavoc alhta mocjam aptomja malha enlhic apquitca, eyimnatesaclic alhta mocjam coo.
- ¹⁹Aptomjac alhta seyanya: Nongya nasa lhip, noncolquitam nasa apvalhoc. Mayasicjayo nac lhip napato Dios. ¡Ivascap sat mocjam, iyimnaticsojo apvalhoc! — alhta aptomjac. Intamilaclic mocjam eyimpejic naysicsa sepamejitquiscama. Actomjac alhta siyanya: Visqui ajac, lhip lhac seyimnatescama mocjam, jeltimnas sat yavamlha cotnejic — alhta actomjac coo.

²⁰Aptomjac alhta seyanya: ¿Apyasamco ya lhquip sictiyaningvoy lhip? Otajojoc sat mocjam apnacilha ángel apyimtalhnamo co Persia, yoyam ongilnapalhca. Natamin evac sat poc ángel co Grecia.

²¹Pac oltimnacsic lhip aclhanma vaycajac actomja nasoc anco: Epasmec coo ángel apyimtalhnamo Miguel, apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel, naysicsa ningilnapomalhca poc ángeles apquilyimtalhnamo.

DANIEL 11

¹Acpasmec alhta coo lha Miguel primer año aptimem apvisqui Darío, yoclhillhma Media — alhta aptomjac.

²Aptomjac alhta ángel seltimnasa amyaa:

Apquilviscaa co nilhqueyja najan co nipyam

Elanic sat mocjam yoclhillhma Persia tres apquilviscaa, apya'monquiscama mataa poc. Niptamin maa etacpoc sat cuarto apvisqui, cascama apquilnatam, am elhno poc apquilviscaa siclho. Etnejic sat apvisqui apyimtalhnamo apanco, ayinyema cascama apquilnatam. Apvascapquic alhta mataa ingyinmelhojoc apvisqui co Grecia.

³Niptamin etnejic sat poc apvisqui apyimtalhnamo apanco, etnejic sat acno aclhanma apvalhoc etnejic.

⁴Naso, cotvasalhcac sat apcanamacilha, cotniclhac sat cuatro ayilhpanma, cuatro apquilviscaa. Mepqui apquilyimnatem apquilviscaa, ayinyema apquilhpanma, metnaja apquilmolhama apquiltomjayclho apquilviscaa apjalhnancaoc.

⁵Apyimtalhnamo apanco sat etnejic apvisqui rey co nipyam. Lhama aplhalhma yatapvisqui etnejic sat apyimtalhnamo apanco, am elhno apvisqui rey. Etnesacpoc sat apvisqui nicja yoclhillhma.

⁶Nalhit acnim sat cotnejic. Ellanac sat pacto ningmiyovmalhca apcanit apquilviscaa reyes. Memyovejec sat apquitca quilvana ayitcoc apvisqui rey co nipyam. Etnejic sat aptava as quilvana apvisqui rey co nilhqueyja. Cotnejic sat nasoc anco mepqui apquimpocjay poc nipyicsa apquilviscaa. Cotlapsic sat nalhit acnim cotnejic amyaa. Comatong sat as quilvana, ematong sat ayitca, ematong sat atava aptomja apvisqui, eticyoc sat apquilmolhama.

⁷Ellanac sat apquimpocjay lhama enlhit, quilvana acmolhama najan apquillhalhmaa, etnesacpoc apvisqui rey.

⁸Epatmaoclhcac sat yoclhillhma Egipto quilaycmasquiscama dioses apancaoc, allanomalhca tava apac. Elpatmaoclhcac sat najan apquilmaycam asoc allanomalhca oro najan plata. Cotnejic sat mepqui apquimpocjay apcanit apquilviscaa anit años.

⁹Eyipconic sat apvisqui co nilhqueyja elimpocjac sat nipyicsa co nipyam. Mepqui apyimnatem sat etnejic, etajojoc sat mocjam najan apyovoclhojo apquillhalhmaa.

¹⁰Apnam apquitquic apvisqui rey co nilhqueyja. Elansiclhac sat singilpilhtetemo appintalhnama. Lhama apvisqui apquitca enalichac sat apquillhalhmaa, elimpocjac enlhitaoc co nipyam, colhojoc sat apquilimpocjay yingmin ayinyem. Elimpocjac sat tingma pac apvisqui rey co nipyam.

¹¹Elvoc sat apvisqui co nipyam, apvita apquilimpocjay apquilynema nilhqueyja. Appecjam apvisqui co nipyam elnapacpoc maa. Esavojoc sat apquilnapma cotnaja ingmoc co nilhqueyja.

¹²Copayjiclhac sat apvalhoc apvisqui apyimnatem, apvita inlhojo apticyovam cotnaja ingmoc. Eyimtalhnesacpoc sat apanco apvisqui. Quilhvoc sat comascoc aptemacilha apyimnatem.

¹³Ingyansiclhac sat apquillhalhmaa appintalhnama apvisqui co nilhqueyja, am colnoc nano. Anit años sat cotnejic, ellanac apquilimpocjay nipyesicsa co nipyam. Apquillhalhmaa appintalhnama singilpilhtetemo apquilsoycam cotlaycaoc apquilmaycam.

¹⁴Najan poc enlhitaoc elinmelham sat apvisqui co nipyam. Elpasmoc sat napocja apquilmapsomcaa israelitas, mepqui eyca apquilyimnatem. Invitac alhta lhip apvanmoncama.

¹⁵Evac sat apvisqui co nilhqueyja najan apquillhalhmaa, elvocjingvomoc sat tingma apvanyam. Elicjescic sat lhopactic malha netin amay nipyava tingma. Elimpocjac sat maa. Colapvanquejec singilpilhtetemo apquilyimnatem co nipyam elmeyvoc tingma apvanyam. Eltimjic sat apquilyimnatem apanco cotnaja ingmoc.

¹⁶Ellanac sat cotnaja ingmoc apquitemacilha acmasom nipyesicsa co nipyam, colapvanquejec elinmelham maa. Enatovacsic sat yoclhilhma lhalhma anco acvisay Hermosura, ningiltimem apponquinqiscama Dios.

¹⁷Epenacsojoc sat mocjam apvisqui co nilhqueyja, elimpocjac sat yoclhilhma nipyam. Ellanac sat pacto ningmiyovmalhca, acyiplomo macmescama apquitca quilvana, colyimjapoc sat apvisqui co nipyam. Colhenic sat apvalhoc, yoyam elvatesquisic aptimem apvisqui co nipyam. Copvanqueje sat maa.

¹⁸Elimpocjac sat mocjam tingma apquylvanyam nicja yingmin acvanyam, yoyam elmoc apyovoclhojo enlhitaoc. Cotlapsic sat ingyinmelham sat lhama yatapvisqui apquilvatesquisa apnatovascama. Emancangvomoc sat apvisqui co nilhqueyja.

¹⁹Eltajojoc sat mocjam apquilaoclha nilhqueyja, tingma apquilyilhanmomacilha. Esilhnanacpoc sat maa, ematong sat, metacpejec sat apquitsepma.

²⁰Poc sat etnejic apya'monquiscama apvisqui rey. Ingyapajacsic sat apcasinancama apmam tacja solyayem impuesto as yoclhilhma, ingyansiclhac sat solyayem. Acyavataclhojo sat cotnejic, ematong sat, jave naysicsa apquilnapomap.

²¹Poc sat etnejic apya'monquiscama apvisqui rey, enlhit aptanovmap, comopvan etnejic apvisqui. Eyimtalhnesacpoc apanco ayinyema apyinimquiscama.

²²Elnapoc sat apvisqui apquiltomja apquillinmelhaycam, ematong sat najan apquimja apmamyi sacerdote.

²³Ellanac sat mocjam pacto ningmiyovmalhca, yoyam eyinimsic poc. Apcanito mataa apquillhalhmaa, elimpocjac mataa eltimjic apquilyimnatem.

²⁴Elimpocjac sat moc yochilhma nipyescsa acma apquilnatam. Etnejic sat aptemacilha, cotamalhca mocjam nipyescsa apquilyeyjamcaa: Emlascoc sat apquilnatam acmamnave najan cotlaycaoc asoc nipyescsa apquillhalhmaa. Appecjam mataa elnapacpoc tingma apquilyilhanmomacilha, acyavataclhojo sat cotnejic.

²⁵Evascapoc sat mocjam apvisqui co nilhqueyja. Ingyansiclhac sat apquillhalhmaa appintalhnama, yoyam elimpocjac co nipiyam. Evascapoc sat apvisqui co nipiyam, elinmelham sat apquilimpocjay. Appintalhnama singilpilhtetemo apquilyimnatem co nipiyam. Casilhtojoc sat apquilyimnatem co nipiyam, ayinyema macyinimquiscama apvisqui rey.

²⁶Eyinimsacpoc sat apvisqui, ayinyema apnaymacoc apquiltasiyam tingma pac. Ingyilhpansacpoc sat singilpilhtetemo, eticyoc sat aplhamoclhojo.

²⁷Elpamejitsacpoc sat apcanit apquilviscaa naysicsa aptomó lhama nintom. Elyinimsacpoc sat apanco apcanit apquilviscaa, ayinyema apquilmopvan amyaa. Colapvanquejec apcanit apquilviscaa eltimjic apquilyimtalhnamo, am covocmo inlhojo acnim.

²⁸Etajiclhac sat mocjam apvisqui co nilhqueyja. Elpatmaoclhac sat apquillhalhmaa acyovoclhojo apquilnatam apquilansayclha naysicsa apquimpocjay. Yitnec aclhanma apvalhoc pacto ningmiyovmalhca ayinyema Dios, yoyam ingyinmelham. Natamin etajiclhac sat apcaoclha nilhqueyja.

²⁹Nalhit acnim sat cotnejic. Elimpocjac sat mocjam nipyescsa enlhitaoc co nipiyam. Casilhtojoc sat apquilyimnatem, am colhno siclho alhta.

³⁰Eltajanyac sat cotnaja ingmoc apquilynema actalhningvamlha acnim (Roma) netin barcos tiyascam nayingmin. Elangvomoc sat apyovoclhojo, eltajojoc sat nilhqueyja. Elvoc sat mocjam apvisqui co nilhqueyja, ingyinmelham pacto ningmiyovmalhca ayinyema Dios. Ingyansiclhac sat apvisqui enlhitaoc apquilvatseycaoc pacto ningmiyovmalhca ayinyema Dios, eltimjic sat apquiltimesaycam.

³¹Enatovacsic sat singilpilhtetemo tingma apponquinomap, najan apquilyilhanmomacilha, elvatesquisic apquilvatnamacilha asoc macmescama Dios, ellanac sat quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

³²Elmoc sat apvisqui enlhitaoc apquilyinimsomap, apquilvatseycaoc Dios apquilyacyescama. Elvascapoc sat poc enlhitaoc apquilyiplovquiscama aptemacilha Dios, melsilhnanacpejec sat maa.

³³Apnam apquilyascamco apquitemacilha. Elyascasingvomoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc actemacilha ningyiplovquiscama. Ellingamcojoc sat apticyovam

apquilyascamco apquilemacilha. Colhic sat alvatna talha poc, colhic sat acminyilha asoc apancaoc, elmacpoc sat yoyam elyantamacpoc yoclhillhma cotnajaclha apquilaoclha. Nalhit acnim sat cotnejic acyavataclhojo.

³⁴Ellingamcojoc sat macminlhinaicam. Ellhocac sat asoc ayitcoc, yoyam elyininisacpoc.

³⁵Elvatsamcoc sat napocja apquilyascamco apquilemacilha ayinyema macminlhinaicam. Colhic sat acyipcona apquilvalhoc apquilyascamco apquilemacilha, acvaycmo actamongvamlha nelha acnim. Yejemec sat cotningvomoc nelha acnim.

³⁶Etnejic sat aptemacilha apanco apvisqui nilhqueyja. Eyimtalhnesacpoc sat apanco, apanem apyimtalhnamo apanco, am colhno quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Evennam sat Dios Apyimtalhnamo. Avanjec mataa apvascapma, acvaycmo acnim, yoyam eyanmongsihlac aptemacilha apanco Dios. Copvanquejec ingyinmelhacpoc Dios Apyimtalhnamo.,

³⁷Aptemacilha apvisqui rey evennam sat mataa quilaycmasquiscama apancaoc apquilyeyjamcaa. Evennam sat quilaycmasquiscama alayo mataa quilvanaa, evennam sat quilaycmasquiscama lhalhma anco. Apanem apyimtalhnamo apanco apvisqui, am colhno quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

³⁸Etnejic sat apcayo quilaycmasquiscama actomja avisqui apquilyilhanmomacilha singilpilhtetemo. Am nic nat eltomjac apquilyeyjamcaa. Etingyac sat macmescama quilaycmasquiscama oro, najan plata, asoc alyinmom, najan asoc acmamnave.

³⁹Etingyac sat singilpilhtetemo apquiltamilquiscama apquilyilhanmomacilha, apquiltomja apquilyeyjamcaa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios mongyicpilquemo. Colhic mataa ayaco enlhit, aptomja apcayo as apvisqui rey, elhcac sat cotlaycaoc asoc acyiplomo amyip acyanmongam apcayo, etnesacpoc sat apyimtalhnamo.

⁴⁰Invocmec sat ancoc actamongvamlha nelha acnim, elimpocjac sat apvisqui najan apquillhalhmaa co nipyam nipyiesica co nilhqueyja. Elnapacpoc sat co nilhqueyja elinmelham sat co nipyam. Colhojoc sat apquilnapomacpilha yatepiyam apnatovascama co nipyam. Elvitacpoc sat lhalhma anco nolhing apcapaoc najan carros apancaoc singilpilhtetemo, najan barcos tiyascam nayingmin.

⁴¹Elvoclhac sat yoclhillhma Hermasura (apponquinqiscama Dios) elnapoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc. Elvomsacpoc sat tap co Edom, najan co Moab, najan napocja co Amón.

⁴²Elimpocjac sat apquillhalhmaa moc yoclhillhma, najan yoclhillhma Egipto.

⁴³Elsavojoc sat oro najan plata najan asoc acmamnave yoclhillhma Egipto. Elmacpoc sat enlhitaoc apnaycam yoclhillhma Libia najan yoclhillhma Etiopía.

⁴⁴Cotlapsic sat ellinga amyaay ayinyema actiyapmaclha acnim najan ayinyema nilhqueyja. Elvoc sat apvisqui aplinga amyaay. Appecjam elnapacpoc, elsavojoc sat apquilnapma cotnaja ingmoc.

⁴⁵Ellanac sat carpa tingma apnamcacilha singilpilhtetemo naysicsa yingmin acvanyam najan inquilhe Mayayo yoclhillhma Hermosura (apponquinguiscama Dios). Ematong sat maa apvisqui, mepqui lhama yoyam epasingvota — alhta aptomjac ángel.

DANIEL 12

Actamongvamlha nelha acnim

¹Aptomjac alhta mocjam ángel: Etacpoc sat ángel apyimtalhnamo apvisay Miguel, aptomja apmasma lhip apnaymacoc israelitas. Cotnejic sat apquillingaycamco acyimtalhnama enlhitaoc. Am nic nat cotamalhcac actema nac jay nipyesicsa enlhitaoc. Covac sat acnim, elvomsacpoc sat tap apyovoclhojo lhip apnaymacoc, acyitna inlhojo acnatalhesamalhca apquilvisay vaycajac apanco Dios.

²Enalhaticjangvomoc sat apquilmasingvaycmo nano, apquilatoynamap malhic. Elmiyovacpoc sat napocja, colhic sat acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamlha nelha. Elyinyovacpoc sat poc, elmancangvomoc sat, ellingamcojoc sat acyimtalhnama cotmongvoycamlha nelha.

³Colhic sat ayaco enlhita apquillhicmoscama, apquilyascasingvoyam nintemacilha acpeyvomo. Colhojoc sat apquilapongmatem malha apyová ningvita alhtaa.

⁴Lhip Daniel, iyilhasquis as amyaay. Ingyapicilha sat candado as vaycajac. Copvanquejec enlhita elyipsitic acvaycmo actamongvamlha nelha acnim. Elquitmoc sat enlhitaoc lhalhma anco, yoyam elyasingvomoc najan coyangvomoc apquilyascamco — alhta aptomjac ángel.

⁵Coo sicvisay Daniel. Invitac alhta sicvanmoncama apcanit enlhita, lhama apquinmam nicja vatsam, poc alhta moc nicja vatsam.

⁶Aptomjac alhta lhama enlhita apcanya poc, apma apava apmopoy, apquinmam tacjalhit yingmin vatsam: ¿Co sat acvam cotningvomoc sat nelha acnim? — alhta aptomjac.

⁷Apmyaseclhec alhta netin apmeoc enlhita apma apava apmopoy. Aptomjac alhta aplhanma apvisay Dios memasingvoyam, apcatingmavo: Acvaycmo tres años y medio. Comascoc siclho apquillingaycamco acyimtalhnama Dios apquilyacyescama, cotningvomoc sat nelha acnim — alhta aptomjac.,

⁸Aclingac alhta inycije, am eyca oyasamcoc amyaay aplhanma. Actomjac coo siyanya: —Visqui, ¿co laa incotnejic natamin as asoc, actamongvamlha nelha acnim? — alhta actomjac coo.

⁹Apatingmavoc alhta: Lhip Daniel, vamlha itne. Acyilhamalhca as amyaay acvaycmo actamongvamlha nelha acnim.

¹⁰Ellingamcojoc sat acyimtalhnama aplhamoclhojo enlhit. Elyanmongsic sat moc apquilvalhoc, coytic sat actamilaycam apquilvalhoc. Elyiplovcasojoc sat mocjam apquilemacilha apancaoc enlhit apquilmapsomcaa. Am elyasamcoc mataa, yavamlha sat cotnejic. Elyasingvomoc sat acyovoclhojo amyaa apquiltomja apquilyascamco.

¹¹Comascoc sat apquilemacilha macmescama Dios, acyiplomo apquilo quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios congne Dios tingma pac apponquinomap. Ayenmo maa, cotnejic sat mil doscientos noventa acnim.

¹²Apquilinyejemo nac enlhit apquilinhanyacmo acvaycmo mil trescientos treinta y cinco acnim.

¹³Lhip Daniel, ilhing maa, ilovquis sat apyampay. Elhaticjangvomoc sat lhip actamongvamlha nelha acnim. Elhcac sat acyimnatem apnenyic ayinyema Dios Apyimtalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

OSEAS

OSEAS 1

Profeta aptava

¹Amyaa ayinyema Dios Apyimtalhnamo aplingascama profeta Oseas, Beerí apquitca. Apvisqui rey nic nat Uzías, poc nic nat Jotam, poc nic nat Acáz, poc nic nat Ezequías, apquiltimem nic nat apquilviscaa co Judá. Aptimec nic nat apvisqui rey nipyessica enlhitaoc Israel tingma Jerusalén apvisay Jeroboam, Joas apquitca.

²Amyaa ayinyema ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo, apcanyacpo profeta Oseas yoyam elngacsic: Apyovoclhojo enlhitaoc Israel apquiltomjayclho apquilanatama, apquitemaclha selyamasma coo. Ilhnasojo sat lhip lha, apvisay profeta. Itingya sat lhip quilvana alanatama, itne sat aptava. Cotac sat ayitquic aptava, alvisay alanatama ayitquic — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

³Aptingyac nic nat profeta Oseas quilvana etnejic aptava, acvisay Gomer, Diblaím apquitca. Nalhit acnim nic nat actomjayclho inlovso, natamin nic nat aptiyacmo ayitca.

⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya profeta Oseas: Iltime sat apvisay Jesreel. Pac oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc aptovana apvisqui Jehú, ayinyema alhta apquilnapma yoclilhma Jesreel. Comascoc sat apquileyvomacalha apquilvisay Israel.

⁵Eticyoc sat apyovoclhojo singilpilhtetemo co Israel, payjoc yoclilhma Jesreel — alhta aptomjac.

⁶Nalhit acnim nic nat actomjacclho mocjam inlovso aptava, actiyacmo ayitca. Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Oseas: Iltime sat acvisay apquitca Lo-ruhama, ningiltimem mongvasicjayquicclha mocjam apquilmolhama Israel, vamlha sat otnajic siyasicjayquicclha.

⁷Ongvasicjicclhojoc sat mocjam apquilmolhama Judá, olvomsic sat tap maa, sicvisay Dios Visqui apancaoc. Cotnejic sat mepqui apquilimpocjay, mepqui pilhpaalh, mepqui sovo acvinatem, mepqui nolhing apcapaoc — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁸Inyinyovquic nic nat actom neme sicaa acvisay Lo-ruhama. Intomjacclhec nic nat mocjam inlovso quilvana Gomer, natamin nic nat actiyacmo sicaa.

⁹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya profeta Oseas: Iltime sat acvisay apquitca Lo-ami, ningiltimem metnaja mocjam enaymacoc apquilmolhama Israel. Inmasquec sicvisay Dios Visqui apancaoc — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Apquilmolhama Israel nanoc sat

¹⁰Ellhamiclhac nanoc sat apquilmolhama Israel, mongmovan ongilyipsitic. Comascoc sat apquilpayvam: Metnaja enaymacoc quellhip — sat cotnejic. Etnejic sat Dios

Apyimtalhnamo: Quellhip nac eyitquic, sicvisay Dios momasquingvoyam — sat etnejic.

¹¹Ingyaniclhac sat apyovoclhojo apquilmolhama Judá najan apquilmolhama Israel. Elyacyecsic sat lhama apvisqui. Elmiyantac sat tingma Jerusalén apquilynema lhalhma anco. ¡Acvanyam sat cotnejic acnim acvisay Jesreel!

OSEAS 2

¹Eltimjic sat quellhip elanic apquilyalhinga: Dios apnaymacoc nac quellhip — sat eltimjic. Eltimjic sat quellhip elanic apquilyalhinga: Dios apquilasicyayclha nac quellhiya — sat eltimjic — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Apquitemaclha apancaoc Israel.

²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: ¡Eltimesquis acmasom inquin quellhip! ¡Elinmelham sat quellhip! ¡Ayinyema cotnaja etava coo! ¡Motnajak coo quilvana atava! ¡Elane sat colvaticsic actemaclha anco alanatama! ¡Elane sat coljalhyovacsic alnatanma alyinmom!

³Am sat ancoc caylhojoc, evanquic opquiniclhac ayalhnaclhojo quilvana, colhojoc sat ayalhnayo actiyaycamlha siclho. Otniclhac sat yoclhillhma actamopeycaoc acyamayolhma lhopactic, mepqui yingmin. Cotsapoc sat ayinyema acnim ayajem.

⁴Mongvasicjicljejec sat mocjam ayitquic, ayinyema alhta alanatama ayitquic.

⁵Inquin acvisay alanatama, mepqui ayayo. Intomjac avalhoc inquin: Otingyac sat mocjam apquilanatama, selaycaoc mataa nintom najan yingmin, najan nipquesic apva, najan ajac tamamá, najan olivo ayingmenic, najan actemaclha ningyam — intomjac avalhoc.

⁶Ollanac sat coo acjalhtam quilvana amay ac. Ollanac sat mocjam acjalhtamomalhca, cotnejic sat mocjam actemaclha acyisplayclha.

⁷Cotyanningvomoc sat mocjam apquilanatama siclho, cotejec sat mocjam. Coctamoc sat quilvana, cotejec sat mocjam. Cotnejic sat avalhoc quilvana: Otajojoc sat mocjam apnacalha etava sicyamasma alhta. Tasic alhta maa, am colhnoc quilhvo nac jay — alhta intomjac avalhoc.

⁸Paj jeyicpilcac alhta quilvana, sicvisay coo siyaycaoc nintom trigo, najan uva ayingmenic, najan olivo ayingmenic. Sicmescama alhta plata najan oro alyinmom, ayinyema alanomalhca quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

⁹Omyoc sat coo nintom trigo najan uva ayingmenic, acvocmo inlhojo acmocjitmaclha. Omyoc sat coo nipquesic apva najan ajac tamamá, ayinyema siclho ayalomalhca quilvana.

¹⁰Opquiniclhac sat ayalhnaclhojo quilvana mepqui apava napatavo apquilanatama. Covomsalhquejec sat tap quilvana sicmaycam emic.

¹¹Omascocsic sat ayitsepma anquenyic quilvana, najan fiesta anco, najan piltin apjalhnancoc, najan acnim ninayclha, najan actemacilha alitsovasomalhca.

¹²Onatovacsic sat ayimjacilha uva najan higo yamit. Intomjac alhta avalhoc: Siclhoy mataa higo acyilhna ayinyema apquilanatama — intomjac avalhoc. Onatovacsic sat ayimjacilha higo, yoyam coltovamcoc asoc navjac.

¹³Oyanmongsiclhac sat actemacilha anco quilvana, acmescama asoc acyitnamacilha quilaycmasquiscama. Actemacilha anco alhta acnalhimquiscama asoc alyinmom apeoc najan ayispoc. Inyiplacliche alhta mataa apquilanatama, naysicsa seyasma coo. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios — nic nat aptomjac profeta.

Apcasicjayquicilha Dios

¹⁴Pac ongvasicjicljoc mocjam as quilvana. Oyantemiclhac sat yoclilhma actamopeycaoc, opamejitsic sat yoyam colcojoc avalhoc.

¹⁵Otajicsojoc sat mocjam actomja anco ayimjacilha uva. Alvata actamopeycaoc acvisay Acor, otnescasiclhac sat actamila anco, alhta acpayesayclha avalhoc quilvana. Opamejitsalhcojoc sat, acno alhta mepqui atava, acno alhta actiyapmacilha yoclilhma Egipto.,

¹⁶Cotnejic sat jeyanic: Lhip etava coo. Comascoc sat seltemo: Visqui coo Baal — alhta intomjac. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc Israel.

¹⁷Olvatesquisic sat aclhanma alvisay quilaycmasquiscama Baal, colhenejec sat mocjam.

¹⁸Nalhit acnim ollanac sat pacto ningmiyovmalhca, mongacyejec sat asoc navjac, najan nata navjac, najan nimisma. Ongvintacsic sat pilhpaalh, najan sovo acvinatem. Omascocsic sat apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Elovsic sat apquilyampay enlhit ajancaoc.

¹⁹Quellhip enlhitaoc Israel, otnejic sat etava quellhip cotmongvoycamilha nelha. Otnejic sat mepqui ningyinimsomalhca, otnejic sat etava quellhip, acno aclhanma singanamacilha. Ayinyema acliclamo evalhoc quellhip.

²⁰Otnejic sat etava quellhip mepqui sicyamasma mataa. Jelyicpilcojoc sat coo, sicvisay Visqui apancaoc.

²¹Eycaso sicpayvam sicvisay Dios silanya quellhip: Ongvaylhojoc sat selmalhnaycam enlhit. Caylhojoc sat netin, acyitna inlhojo apquilmalhnaycam as nalhpop.

²²Caylhojoc sat as nalhpop, acyitna inlhojo almalhnaycam trigo, najan uva, najan olivo ayingmenic. Caylhojoc sat maa, acyitna inlhojo apquilmalhnaycam co Jesreel, apquinayclha actic Dios Apyimtalhnamo.

²³Olhamasiclhac sat quellhip as nalhpop, sicmasma quellhip. Ongvasicjicljoc sat mocjam Lo-ruhama najan Lo-ami, otnejic ongvanic: Ajancaoc nac quellhip enaymacoc. Jeltimjic sat jelanic quellhip: ¡Lhip nac Dios Apyimtalhnamo! — sat eltimjic — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

OSEAS 3

Quilvana alanatama

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo seyanya coo: Ilhing maa, itne sat aptava quilvana alanatama, actomja alaneyo poc. Acno Dios Apyimtalhnamo apcasicjayo enlhitaoc Israel, naysicsa apquilasicjayo quilaycmasquiscama eltimjic apquilayo. Apquilyispaquic mataa aptoycaoc ningilpayescama uva acyilhna — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

²Acyinyovquic alhta acyanmongam sicmam quilvana, quince solyayem acyivey plata najan trescientos treinta litros cebada actic.

³Actomjac alhta siyanya: Otnajic sat etava lhiya acvoncacelhojo. Noncotne nasa alanatama, noncoyipitchojo nasa poc enlhita. Mopatjetamquejec sat coo lha — alhta actomjac coo.

⁴Acvoncacelhojo sat cotnejic mepqui apvisqui nipyiesicsa enlhitaoc Israel, mepqui apvisqui rey, mepqui asoc macmescama Dios, mepqui mataymong apquilmalhnancamacalha, mepqui apquilantalhnama sacerdotes, mepqui quilaycmasquiscama congne aplhancoc.

⁵Elpayquingvomoc sat enlhitaoc Israel, elquitmoc sat Dios Visqui apancaoc najan apvisqui David. Elyoclohojoc sat maa, eltimjic sat apquilayo Dios, ellhocac sat altamila asoc ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Sat cotnejic actamongvomilha nelha acnim.

OSEAS 4

Apquilemacalha apancaoc Israel

¹Quellhip israelitas, elaylhojo appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Elatingmojoc sat napato Dios Apyimtalhnamo apyovoclhojo apquilsilhnanomap apanco as yoclilhma. Mepqui actamilaycam apquilvalhoc apyovoclhojo enlhitaoc, mepqui apquilyascamco apmayjayoclha Dios.

²Yitnec acmovan amyaa najan apquilyinimquiscama, yitnec apquilnapma poc, najan apquilminyilhma, najan apquilanatama, najan apquilnapomap, najan apquilyanmongsayclha apquilemacalha acmasom.

³Ayovsec yoclilhma mepqui yingmin. Inquilitsepquic asoc navjac, najan nata navjac, najan quilasma — nic nat aptomjac profeta.

Apquilemacalha apancaoc sacerdotes

⁴Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: ¡Jave ayinyema apquilemacalha enlhitaoc, yoyam colhic acyanmongseclho aptemacalha poc! Pac olhenic apquilemacalha apancaoc sacerdotes.

⁵Ellhinganmoc sat quellhip acnim anco, najan profetas ellhinganmoc sat alhtaa. Onatovacsic sat quellhip apquilmolhama.

⁶Enatovasacpoc sat enlhit ajancaoc, ayinyema mepqui apquilyascamco. Apnatovasquic mataa quellhip actemacilha ningyascamco. Ontovacsic sat coo quellhip apquilvisay sacerdotes. Inquilvoncacmec quellhip ellhicismocsic Dios appayvam, jelvoncamoc sat coo lha aptovana quellhip.

⁷Aplhameclhec alhta sacerdotes, inlhameclhec alhta najan apquiletemacilha apquilsilhnanomap. Omascocsic sat mayayo sacerdotes, cotniclhac sat apquilmancactama.

⁸Aptovcamquic mataa sacerdotes asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma enlhitaoc. Apquiltamtjoc mataa coyangvomoc apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc.

⁹Apquilno mataa poc enlhitaoc najan sacerdotes. Oyanmongsiclhac sat apquiletemacilha apancaoc.

¹⁰Am eltimesam mocjam Dios Apyimtalhnamo. Eltovamcoc sat mepqui ayastingam. Apquilyiplovcasquic apquiletemacilha apquilanatama, mepqui apquilvitay apquitquic — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

Apquilayo quilaycmasquiscama

¹¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Comascoc actemacilha apquilyascamco, ayinyema apquilanatama najan apyinaycaoc anmin.

¹²Apquiltingyac enlhit ajancaoc quilaycmasquiscama allanomalhca yamit. Yamit ayitcoc conyemac apquilyascamco, yavamlha cotnejic. Apquillhinganacmec enlhit ajancaoc, ayinyema apquilyiplovquiscama apquilanatama. Apquilyinyovquic aptomja Apvisqui apancaoc Dios.

¹³Apquilmiyacclhec mataa netin inquilhe, yoyam elvitic asoc acmasis najan elmecsic asoc quilaycmasquiscama. Najan maa coning pisquisca, coning yamit acvisay roble, najan acvisay álamo, najan acvisay encina. Inquiltomjacclhec alanatama quilvana, quellhip apquitquic najan aptapayc, alyamasma anamcaaa.

¹⁴Jave quellhip apquitquic, jave aptapayc, yoyam oyanmongsiclha altemacilha alanatama najan alyamasma anamcaaa. Apquiletemacilha quellhip sacerdotes apquilyipitcayo quilvanaa alanatama. Naysicsa apquilmescama asoc quilaycmasquiscama, apquilyipitcavoc mataa quilvanaa alanatama, malha actomja apquilayo quellhip. Comascoc sat apquilvisay quellhip enlhitaoc, ayinyema mepqui apquilyascamco.

¹⁵Quellhip enlhitaoc Israel, apquilsilhnanacpec apanco quellhip apquiletemacilha apquilanatama. Quellhip enlhitaoc Judá, noelvajanaoc nasa apquiletemacilha maa. Noeltingya nasa acyitnamacilha quilaycmasquiscama payjoc Gilgal najan netin inquilhe Bet-avén. Noellhen nasa apvisay Dios naysicsa apquilyimnatescama apquilpayvam.

¹⁶Malha vayqui aclom apquilyitsomacpo enlhitaoc Israel. ¿Apvanqui ya Dios eltamilquisic yochilhima actamila, malha apquilyitsomacpo nipquesic apquitcavoc?

¹⁷⁻¹⁸Apquilmolhama Efraín, apquiltomja apquilo quilaicmasquiscama. Anmin alnapma apyovoclhojo enlhitaoc. Apquilanatama apquiltomja, mepqui apquiltatseycaoc. Apquiltiingyac mataa apquilmancactama, apquilyinyova mayayo.

¹⁹Enatovasacpoc sat nipyiesica yatepiyam, mepqui acmovan quilaicmasquiscama yoyam colmeyvoc enlhitaoc — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

OSEAS 5

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: Quellhip sacerdotes, elaylhojo sicpayvam. Quellhip enlhitaoc Israel, quip elaylhojo. Quellhip apquilmolhama apvisqui rey. Olyipconic sat apquiltetacilha quellhip. Quellhip alhta apquilsilhnancama enlhitaoc Israel, malha trampa apquilticanma quellhip tingma Mizpa, malha yamyamayin almam enlhitaoc netin inquilhe Tabor.

²Apquiltetmec alhta quellhip malhic, payjoc alvata Sitim. Oyanmongsiclhac sat apquiltetacilha apancaoc quellhip.

³Acyicpilcoc coo apquilmolhama Efraín, apquiltetacilha apquilanatama. Acyicpilcoc coo apquiltetacilha comasis apyimpeoc apquilmolhama Israel.

⁴Colapvanquejec mataa eltingya Dios Apyimtalhnamo ayinyema apquiltetacilha apancaoc apquilanatama. Mepqui mataa aclhanma apquiltalhoc Dios Apyimtalhnamo.

⁵Apquiltetacilha apancaoc ayajamalhco apquiltalhoc apquilmolhama Israel. Apquiltetacilha apancaoc apquilsilhnancama apanco apquilmolhama Efraín. Apquiltetacilha apancaoc apquilsilhnancama apanco apquilmolhama Judá.

⁶Apnalaclic mataa apnatoscama nipquesic najan vayqui, yoyam coticyo, ingyasicjiclhojo Dios. Melvityejec sat mataa Dios, apvonquepma.

⁷Apquiltetacilha alhta apquilyamasma Dios Apyimtalhnamo. Apnam apquitquic apquiltetmem quipyap. Enatovasacpoc sat ayinyema fiesta apancaoc piltin apjalhnancoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Apyanmongsayclha Dios apquiltetacilha apancaoc

⁸Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: ¡Elpayvas sat trompeta tingma Gabaa! ¡Elpayvas sat trompeta tingma Ramá! ¡Elpayvas amyaa tingma Bet-aven! ¡Cotyamoc sat apquiltalhoc apquilmolhama Benjamín!

⁹Aclingasquic coo amyaa apquiltetnacama enlhitaoc Israel, nasoc anco yoyam covac sat. Colhic sat acyanmongseclho apquiltetacilha apquilmolhama Efraín. Cotniclhac sat yoclhilhma actamopecycaoc — alhta aptomjac.

¹⁰Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: Apquiltiscaa co Judá apquiltetno as enlhitaoc. Apquilyinimcasquic alhta alyipsatotalhca amyip. Ellingamcojoc sat siclom, malha yoyam elvayvamcoc yingmin.

¹¹Apquillingamcoc alhta acyimtalhnama apquilmolhama Efraín, ayinyema alhta apquilyiplovquiscama quilaycmaquiscama acyitsomalhca dios.

¹²Otnajic sat coo nipyescsa Efraín, malha apava apascoc. Otnajic sat coo nipyescsa Judá, malha ascoc arcoma.

¹³Elvitac sat apquilmolhama Efraín ningmasquem. Elvitac sat apquilmolhama Judá apquilyimsem. Elanic sat Efraín epasingvota apvisqui co Asiria. Copvanqueje eyca etamilquiscomoc ningmasquem najan apquilyimsem.

¹⁴Sictemaclha sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc Efraín najan Judá. Colhojoc sat actemaclha yamacmeyva, olnapoc siclho sicyamonquilhma, natamin olhong sat. Copvanquejec enlhit emyoc sicyinyovasa sicyamonquilhma.

¹⁵Otajojoc sat mocjam siyinyemayaclha. Elyicpilcangvomoc sat apquitemaclha apquilsilhnanomap apanco. Jeltiyaningvotac sat enlhitaoc naysicsa ayay apquilvalhoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

OSEAS 6

Actemaclha apquilvalhoc Israel

¹Inlhenquic alhta apquilvalhoc apquilmolhama Israel: Noc, ontingyac sat Dios Visqui ingac. Jingiltamilquiscomoc sat, aptomja alhta singilyicpilhquetem. Jingiltamilquiscomoc sat, aptomja alhta singilyimsascama.

²Jingiltamilquiscomoc quilhvoc anco, jingilmecsic mocjam ningyimnatem, ongileyo apnacula.

³Pac ongilvascapoc, yoyam ongilyasamcojo apmayjayocclha Dios. Ingyilhyemoc sat Dios Visqui ingac jingilpalhavota. Nasoc anco as amyaa, acno actiyapma mataa acnim, acno acmamayaclha ayenmo año najan nelha año — alhta apquiltomjac co Israel.

Amyaa ayinyema Dios Apyimtalhnamo

⁴Aptomjac alhta apquilyany Dios Apyimtalhnamo: ¿Jalhco sat oltimesquisic quellhip apquilmolhama Efraín? ¿Jalhco sat oltimesquisic quellhip apquilmolhama Judá? Acvitac coo selasicjajo quellhip, malha tiyam etin alhtoo, najan malha acyesalhma alhtoo, quilhvoc mataa yoyam comascoc.

⁵Eycaso ayinyema sictovascama mataa quellhip, ayinyema profeta aplingascama. Alnapquic alhta ayinyema sicpayvam siyanamaclha. Intictipquic nintemaclha acpeyvomo, acno actiyapma acnim.

⁶Aljalhnec coo mataa nintemaclha ningilasicjalhca, jave asoc selmescama quellhip. Jelyicpilcojo sicvisay Dios Visqui apancaoc. Nojelmesaoc nasa asoc acticyovam acyanmongam melyascalthma.

⁷Apnatovasquic alhta mataa pacto ningmiyovmalhca. Apquilvatsamquic enlhit ajancaoc, apno ilhnic nat Adán (natingma Adán).

⁸Apquilmápsomcaa apyovoclhojo tingma Galaad, acvitamalhca ema lhalhma anco.

⁹Apquilemacalha sacerdotes ticyovam yapmayc, apquijalhneycam elmoc enlhitaoc. Apquilnapquic mataa enlhitaoc amay acyascama tingma Siquem. Somcoc apquilemacalha.

¹⁰Pilapcasquic mataa sicvita apquilemacalha apancaoc apquilmápsomcaa nipyesicsa enlhitaoc Israel. Apquilemacalha apquilanatama apquilmolhama Efraín, najan comasis apyimpeoc enlhitaoc Israel.

¹¹Najan quellhip apquilmolhama Judá, ellingamcojoc sat apyanmongsayclha apquilemacalha apancaoc. Covac sat acnim, eltimiclha moc apquilemacalha apquilmolhama Israel.

OSEAS 7

¹Oltamilquiscomoc sat apquilmolhama Efraín najan co Samaria. Cotalhcac sat apquilemacalha apquilsilhnanomap apanco najan apquilemacalha apquilmápsomcaa. Apquilemacalha mataa apquilmopvan amyaa, najan apquilmínyilhma moclhama tingma, acyiplomo apquilnapma amay.

²Am colhenac apquilvalhoc sicyascamco apquilemacalha apancaoc apquilmápsomcaa, mepqui selvoncayam. Inlhameclhec apquilemacalha apancaoc nipyava maa, sicvita mataa najato — alhta aptomjac.

Ticyovam yapmayc

³Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Apquiltimescasquic apvisqui rey najan yatapquilviscaa naysicsa apquilemacalha apancaoc, naysicsa apquilmopvan amyaa.

⁴Apquilemacalha apancaoc apquilyamasma. Apquilyitsomacpo malhic acyitna talha acyivey congne. Apquijalhnec apquillaney pan macyelaquiscama motajap.

⁵Naysicsa fiesta mactimesquiscama rey apvisqui, apquilyinamco acyivey anmin yatapquilviscaa. Apquilyinamquic alhta lhama apvisqui najan apquiltomja apquilmelhaycam.

⁶Malha talha intomjac apquilvalhoc congne malhic. Aptinquic apquillaney pan acyovoclhojo alhtaa. Apvitac alhtoo malhic acmelhanma.

⁷Inmelhnec apquilvalhoc apyovoclhojo enlhít, malha malhic acmelhanma. Apnatovasacpec maa yatapquilviscaa. Apticyovquic apquilviscaa reyes. Paj lhama enlhít, yoyam etnejic seyayo coo — alhta aptomjac.

Apquilemacalha apquilyamasma Dios

⁸Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Apquilpalhavocmec apquilmolhama Efraín nipyesicsa enlhitaoc metnaja apquilemolhama. Apquilyitsomacpo nilpayescama netin talha mepqui acpaycomalhca.

⁹Apquilyamposquic mataa metnaja apquilemolhama, am eyca elyasamcoc enlhitaoc Efraín. Inquilmopeclhec apva apcatcoc, am eyca elyasamcoc.

¹⁰Avanjec mataa ayajamalhco apquilvalhoc, actomja seyinmelhaycam. Am alhta elyanmoncasac moc apquilvalhoc, am eltiyaningvocmoc mataa Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Efraín apquilmolhama apquilyitsomacpo valhaay mepqui apyascamco. Apquilanayquic alhta siclho elpasingvotac co Egipto, natamin eyca yoyam elpasingvotac co Asiria.

¹²Naysicsa apquilingyey maa, oyinyoc sat yamyamayin, yoyam olmoc apyovoclhojo. Elpalamoc sat coning, malha nata alimpay yoyam copalamoc. Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc co Efraín.

¹³Enlhit layi, apquiltomja alhta selyamasma coo. Enatovasacpoc sat ayinyema selinmelhaycam coo. Altamjo inyicje olvomsic tap, sicvita eyca apquilmopvan amya.

¹⁴Apquilyimnatasquic apquilpayvam netin apquiltajanma, am conyemac apquilvalhoc. Apquiltamjoc olmecsic nintom najan ningyam uva ayingmenic, apquilyimsasa apyimpeoc. Apquiltomja mataa selinmelhaycam coo.

¹⁵Acyasingvocmec alhta sicyimnatesa apyimpeoc. Yiplovcoc mocjam selinmelhaycam coo.

¹⁶Apquilingyac mataa quilaycmasquiscama Baal. Apquilyitsomacpo pilhpaalh ápac, actaticponga yanca. Eticyoc sat apquilyimtalhnamo, ayinyema sovo acvinatem, ayinyema apquilantipquiscama sicvisay. Elasmesacpoc sat maa yoclhillhma Egipto — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

OSEAS 8

Apquilayo quilaycmasquiscama

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Elpayvas sat trompeta, malha enlhit aptamilquiscama Dios enlhit apancaoc. Apquiltovasquic pacto ningmiyovmalhca siyanamacalha coo. Apquiltomja apquilinmelhaycam siyanamacalha.

²Apquilyavectac sicnaclha naysicsa apquilpalhamaycam: ¡Dios Visqui ingac, ningyicpiloc nincoo lhip! — alhta apquiltomjac.

³Apnatovasquic asoc altamila enlhitaoc Israel. Apquilmínlinquic mataa cotnaja ingmoc.

⁴Apquiltimescasquic apvisqui rey, mepqui selmalhnaycam coo. Apquiltimescasquic yatapquilviscaa, mepqui sicyascamco coo. Apquillanac quilaycmasquiscama ayinyema plata najan oro apancaoc, enatovasacpoc sat.

⁵¡Actanovquic coo quilaycmasquiscama vayqui apquilayo quellhip co Samaria! Avanjec coo siltanoncama quellhip, ayinyema siclom coo.

⁶¡Elalhnasacpojo apanco quellhip enlhitaoc Israel! ¡Am cotnajak Visqui ingac quilaycmasquiscama vayqui co Samaria! Enlhit alhta apquillanay, cotvasalhcac sat acyovoclhojo quilaycmasquiscama.

⁷Apquilquinaclichec alhta alhcajayam, elvitac sat yatepiyam, mepqui acyilhna intomjac amyip. Mepqui motajap, ayinyema mepqui apactic acyilhna. Yitnec sat ancoc apyilhna, eltovamcoc sat metnaja apquitemolhama.

⁸Apnasipacpec apyovoclhojo Israel. Apquilvennacpec nipyescsa enlhitaoc nipyava.

⁹Apquilanayquic alhta elpasingvota co Asiria, malha yamelyeyjaycoc navjac alhta apquiltomjac, mepqui apquilyascamco. Apquilhaquic mataa asoc altamila, yoyam elvita apnaymacoc.

¹⁰Naso, apquilmescama nasa asoc altamila nipyescsa enlhit metnaja apquitemolhama. Ongvansiclhac sat mocjam, elvatsamcoc sat eltimesquisic apquilviscaa najan yatapquilviscaa.

¹¹Apquillhamaseclhec acyitnamacilha quilaycmasquiscama apquilmolhama Efraín, yoyam coyangvomoc apquilsilhnanom apanco.

¹²Apquilvenneycam mataa sicnatalhesquiscama aclhamoclhojo siyanamacilha.

¹³Apquilnapquic mataa apnatoscama macmescama acyanmongam melyascalhma. Apquiltovcamquic mataa apnatoscama acticyovam. Am colcac evalhoc sicvisay Dios. Jelvoncamejec sat mataa apquitemacilha acmasom. Oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc. Otajicsojoc sat mocjam, elhnam yoclhillhma Egipto.

¹⁴Apquillanac tingma apquilyivey enlhitaoc Israel. Am colhenac apquilvalhoc Dios apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc. Apquillanac tingma apquilyimnatem apquilmolhama Judá. Coos sat olvitic talha, elmetic sat tingma. Elsovjacpoc sat apquilmeta tingma — alhta aptomja Dios Apyimtalhnamo.

OSEAS 9

¹Aptomjac alhta profeta apquilanya: ¡Noncolpayjicilha nasa apquilvalhoc quellhip enlhitaoc Israel! Noelitsovacsojo nasa quellhip, apquilvajanamco metnaja apquitemolhama. Apquitemacilha quellhip apquilanatama, apquilyasma Dios Apyimtalhnamo. Naysicsa apquilticpaycam trigo apyilhna, apquillhocá acyanmongam quellhip apquilanatama.

²Melvityejec sat mocjam trigo apactic quellhip, melvityejec sat uva ayingmenic, comenmalhalhqueje.

³Colhic sat acnalaclo mocjam yoclhillhma Egipto apquilmolhama Efraín. Eltovamcoc sat yoclhillhma Asiria nintom singascama ontoc. Melhnamejec sat mocjam yoclhillhma Dios apquilyacyescama.

⁴Apyinaycaoc uva ayingmenic cotnajak mataa apquilayo Dios Apyimtalhnamo. Melmecsejec sat asoc macmescama Dios. Cotnejic sat aptoycaoc pan, apvisay pan

acmayovsa apquivalhoc. Elhojoc sat comasis apyimpeoc apquiltomja aptoycaoc maa. Eltovamcoc sat inycije as pan, am etnajak mataa macmescama Dios.

⁵¿Jalhco sat eltimjic quellhip naysicsa fiesta, acvisay fiesta acvanyam apquிலayo Dios?

⁶Apquilynajamquic alhta inycije. Elmacpoc sat tacja yoclilhima Egipto. Elatoynacpoc sat tingma Menfis. Cotalhcac sat yamit amaoc acyitnamacilha siclho plata, najan nipyescsa tingma apquiltamopeycaoc.

⁷¡Invaac acnim macyanmongsayclha apquiltamacilha apancaoc! ¡Colhojoc sat apquillhoy acyanmongam apquiltamacilha apancaoc! ¡Ellingamcojoc sat enlhitaoc as acnim! Apquiltomjac apquilanya quellhip: Acyeyjamelhma nac profeta. Ayanem appayvam nac profeta appayvam — apquiltomjac quellhip. Eycaso ayinyema apquiltamacilha apquilmaysomcaa, ayinyema seltanoncama quellhip.

⁸Dios apcasinancama nac profeta, etnejic apquijalhneycam najan aplingascama nipyescsa co Efraín. Apnincanma quellhip trampa quiljanma amay pac profeta, yoyam emacpoc. Aptanovacpec mataa profeta nipyescsa apquiltimesaycam tingma apponquinomaj.

⁹Apquilsilhnacpec apanco apyovoclhojo, acno apquiltamacilha nano co Gabaa. Colvoncamejec mataa Dios Apyimtalhnamo apquiltamacilha apquilmaysomcaa. Eyanmongsiclhac sat apquiltamacilha apancaoc Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Apquiltamacilha nano

¹⁰Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Payjecclhec alhta evalhoc sicvita siclhoc alhta apquilmolhama Israel. Malha ningvitay uva acyilhna yoclilhima actamopeycaoc alhta intomjac evalhoc. Malha ningvitay higo yamit siclhoc anco netin yamit, alhta intomjac acpayjayclha evalhoc sicvita nat apquilyeyjamcaa. Apquilvaac alhta inycije Baal-peor. Apquiltimac alhta apquிலayo quilaycymasquiscama acyitsomalhca dios. Yiplovcoc alhta sictanoncama enlhitaoc Israel, acno sictanoncama mataa quilaycymasquiscama.

¹¹Covonquepoc sat mayayo apquilmolhama Efraín, acno acvoncapayclha nata ayimpay netin. Colvitalhquejec sat mocjam sicaa acpaliyam, colvitalhquejec sat mocjam quilvanaa inlovsavo.

¹²Colvanimsic sat inycije ayitquic, olyinyovsic sat acyovoclhojo ayitquic, osavojoc sat maa. ¡Enlhita najan quilvanaa layi sicyamasma apyovoclhojo!

¹³Apquiltomjac alhta enlhitaoc Efraín malha ticyovam yapmayc. Malha apnalayquinta apquitquic intomjac, yoyam eticyo — alhta aptomjac Dios.

¹⁴Aptomjac nic nat profeta: ¡Dios Apyimtalhnamo, iyanmongsiclha apquiltamacilha maa! ¡Ilane sat colvityejec mataa ayitquic quilvanaa, mepqui neme ancaoc incanayc!

Apquilsilhnanomaj apanco co Efraín

¹⁵Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Acvitac alhta payjoc Gilgalapquilemacilha apquilmaysomcaa. Actanovquic alhta siclhoc maa apquilemacilha apancaoc. Olyinyovsic sat yoclhlhma ajanco, mepqui mocjam silasicjayquicilha. Apquilemacilha selinmelhaycam apyovoclhojo apquilyimtalhnamo.

¹⁶Apquilyitsomacpo yamit mepqui acyilhna, malha alyamay ayquipmenaoc. Malha apquilyimsem acnaycaoc maa. Olyinyovsic sat sicaa naysicsa acpaliyam, yoyam coticyo — alhta aptomjac Dios.

¹⁷Aptomjac nic nat profeta: Apnec Dios Visqui ajanco. Am eltomjac apquilyajayquiclho Dios ajanco as enlhitaoc. Etlhacpoc sat maa, apyasma Dios Visqui ajanco. Ingyilhansacpoc sat lhalhma anco, ellhinganmoc sat mataa nipyeticsa enlhitaoc metnaja apquilemolhama — nic nat aptomjac profeta.

OSEAS 10

Actemacilha quilaycmasquiscama

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Apquilyitsomacpec alhta apquilmolhama Israel uva avjac acma acyilhna. Inlhameclhec alhta acyilhna, inyangvocmec alhta apquillanay mataymong apquilmalhnancamacilha. Inyangvocmec alhta apquilmalhimquiscama as mataymong, ayinyema cascama apquilmolhama.

²Anit mataa apquilmolhaoc enlhitaoc Israel, colhic sat acyanmongseclho apquilemacilha apancaoc. Enatovacsic sat Dios Apyimtalhnamo aclhamoclhojo mataymong apquilmalhnancamacilha.

³Intomjac mataa apquilmolhoc: Paj nincoo visqui ingac, ayinyema mepqui ningilyajayquiclho Dios Apyimtalhnamo. ¿Co laa etnejic apvisqui ningyesicsa?

⁴Apvanqui inycije elyatam, apvanqui inycije jingilyinimsic, apvanqui inycije ellaná ningmiyovmalhquilha. Aptemacilha appeyvescasquicilha colhojoc sat panatem singajem ayimja amyip — alhta intomjac apquilmolhoc.

⁵Apquilmolhyinimquic co Samaria, apyapcalhquic mataa apquilmolhita mactovascama quilaycmasquiscama vayqui ayitcoc tingma Bet-avén. Apyapcalhquic enlhitaoc najan sacerdotes, apquilmolhita mepqui ayayo quilaycmasquiscama.

⁶Colhic sat acpatmaoclha quilaycmasquiscama vayqui ayitcoc yoclhlhma Asiria, elhcac sat apvisqui co Asiria. Elmancangvomoc sat apquilmolhama Efraín. Colmancangvomoc sat apquilmolhoc enlhitaoc Israel ayinyema quilaycmasquiscama.

⁷Comascoc sat ningvitay apvisqui co Samaria, malha ningvitay yamit ápac congne yingmin sat cotnejic.

⁸Conatovasalcac sat mataymong apquilmalhnancamacilha, ayinyema apquilmolhnanomap apanco enlhitaoc Israel. Cactong sat maa yammeyac najan yamit acma amaoc. Eltimjic sat elanic enlhitaoc: ¡Ningiltamjoc mataymong alvinatem, yoyam colyaninic, jingilnapoc sat! Eltimjic sat mocjam: ¡Ningiltamjoc inquilhe,

yoyam colyaninic, jingilyajapoc sat nincoo! — sat eltimjic — nic nat aptomjac profeta.

Apquilemacilha apquilsilhnanomap apanco

⁹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Actiyapmacilha melyascalhma enlhitaoc payjoc tingma Gabaa. Am elvatsamcoc mocjam, apquilyiplovcasquic mataa apquilemacilha apancaoc. Ellingamcojoc sat as enlhitaoc apquilmapsomcaa apquilnapomap apquilimpocjay.

¹⁰Coo sat conyemac sicyanmongsayclha apquilemacilha apancaoc. Elimpocjac sat cotnaja ingmoc naysicsa sicyanmongsayclha apquilsilhnanomap apanco acvanyam.

¹¹Apquilyitsomacpec enlhitaoc Israel vayqui acyinyovascama acliclamacilha trigo apactic. Coo alhta sicpicanma yamit nanyetic, sicvita inlhojo ayispoc actamila. Coyinyovacsic sat carro. Elyinyovacsic sat alhpejic apquilmolhama Judá. Elyinyovacsic sat rastrillo apquilmolhama Jacob.

¹²Actomjac alhta silanya: Elquinicilha quellhip nintemacilha acpeyvomo, elvitac sat acyilhna nintemacilha ningilasicjamalhca. Elcaoc sat quellhip amyip alhnancoc, eltingya sat Dios Apyimtalhnamo. Evotac sat Dios Apyimtalhnamo, yoyam elvomsic tap quellhip, malha acmamayacilha sat cotnejic.

¹³Apquilcaquic alhta quellhip apquilemacilha acmasom. Apquilvitac alhta acyilhna ápac acvisay apquilyinimquiscama. Aptovcamquic quellhip acyilhna acvisay movan amyaa. Apquillhenquic mataa quellhip cotlaycaoc carros apquilmaycam apquilimpocjay, najan apquilmopvan singilpilhtetemo quellhip.

¹⁴Ellingamcojoc sat quellhip apquilimpocjay. Conatovasalhac sat apquilyilhanmomacilha quellhip. Acno alhta aptemacilha apvisqui Salmán aptovascama payjoc Bet-arbel naysicsa apquilimpocjay. Inticyovquic alhta quilvanaa acyiplomo ayitquic.

¹⁵Colhojoc sat apquillingaycamco quellhip enlhitaoc Israel apnaycam tingma Betel, ayinyema alhta apquilemacilha acmasom. Naysicsa apquilimpocjay alhtoo, ematong sat apvisqui co Israel — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

OSEAS 11

Aptemacilha apcasicjayquicilha Dios

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Ayasicjavoc alhta apquilmolhama, apquilyitsomacpo sictamongvoyam apquitcoc. Acyinyovcasquic alhta yochilhna Egipto, sictomja siyevoycam.

²Inyangvocmec alhta sictemacilha silasicjajo. Inyangvocmec alhta apquilemacilha apancaoc enlhitaoc Israel. Apquilsantimcasquic alhta asoc macmescama quilaycmasquiscama almasomcaa. Apquilvatnec alhta asoc acmasis acyitnamacilha quilaycmasquiscama.

³Alyascasingvocmec alhta apquilmolhama Efraín, malha sicaa yoyam colhong siclhoc anco. Am colyacmoc mataa ellhenic sicvisay, sictomja siltamilquiscama apyovoclhojo enlhitaoc.

⁴Yitnec alhta silasicjayo, yitnec alhta siyimlaycmo, malha sicaa sicyipitquiscama emalhimpenic. Acjalhec alhta, malha yoyam eltovamcoc neme sicaa.

⁵Am alhta colyacmoc jelyamoc coo. Colhic sat acnalac lho mocjam yoclhlhma Egipto. Apvisqui co Asiria etnejic sat apvisqui apancaoc.

⁶Ellingamcojoc sat apquilimpocjay tingma apquilvanyam, eticyoc sat aptomja selinmelhaycam.

⁷Apquitemaclha mataa selyasma coo. Apquilpalhamam inyicje apquilaneyo netin. Paj lhama, yoyam epasingvota.

⁸¿Evanqui ya otlaoc quellhip co Efraín? ¿Evanqui ya otamopamcoc quellhip co Israel? ¿Evanqui ya onatovacsic quellhip, acno alhta tingma Adma najan tingma Zeboím? Avanjec alipvoyam evalhoc coo, ayinyema silasicjayo quellhip.

⁹Omyoc sat siclom ajanco, momascocsejec sat apyovoclhojo apquilmolhama Efraín. Coosicvisay Dios, jave enlhita coo. Mayayo nac coo sicma nipyescsa quellhip, jave coo yoyam omascocomoc quellhip.

¹⁰Jelyiplaclhac sat sicvisay Dios Visqui apancaoc. Colhojoc sat sicpayvam, acno acpáyvam yamacmeyva. Jelyotac sat naysicsa apquilpilhyinamam elinyemac sat actalhnningvamlha acnim.

¹¹Jelyotac sat naysicsa apquilpilhyinamam, acno nata navjac alinyema yoclhlhma Egipto. Elinyemac sat yoclhlhma Asiria, acno valhaay apquilynema maa. Olhnecsic sat mocjam tingma apancaoc. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios — nic nat aptomjac profeta.

Apquitemaclha apancaoc acmasom

¹²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Avanjec mataa apquitemaclha apquilmopvancaa amyaa co Efraín. Avanjec mataa apquitemaclha selyinimquiscama apquilmolhama Israel. Selyasma alhta apquilmolhama Judá, apquilyiplayclha mataa quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios.

OSEAS 12

¹Malha aptoycaoc mataa alhcayayam apquiltomjac apquilmolhama Efraín. Malha apquilyiplayclha alhcayayam apquiltomjac mataa. Apquillhamaseclhec mataa apquilyinimquiscama najan apquilmopvancaa amyaa. Apquillanay monquinatquiscama ningmiyovmalhca nipyescsa co Asiria. Apquilapajasquic alhta olivo ayingmenic apquilmescama nasa yoclhlhma Egipto — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

- ²Yitnec apquilingmomap apquilmolhama Israel napato Dios Apyimtalhnamo. Eyanmongsiclhac sat Dios apquiletemaclha apancaoc apquilmolhama Jacob. Ellingamcojoc sat apyanmongsayclha apquiletemaclha apancaoc.
- ³Aptemaclha apanco siclhoc nic nat metyaycamlha mocjam Jacob, apyininiquisa apipma. Apvanamyic nic nat Jacob apuilnapacpo Dios.
- ⁴Apquilnapacpec nic nat ángel Dios apcasinancama, apyinnatem apanco ilhnic nat Jacob. Apvinec nic nat Jacob, apquilmalhna yoyam ingyasicjiclhojo mocjam ángel. Apvitac nic nat Dios payjoc tingma Betel, acyiplomo apquilpamejitsomap maa.,
- ⁵Apvisay Dios Visqui apyimtalhnamo, apmopvan innac maa.
- ⁶Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Elpaycacpojo quellhip, elmiyanta sicnaclha coo. Elyiplovcasojo actemaclha ningasicjamalhca najan actemaclha acpeyvomo. Nojelyasquim nasa coo sicvisay Dios — alhta aptomjac.
- ⁷Aptomjac alhta mocjam: Apquilyinimcasquic mataa apquilmolhama Canaán naysicsa apquijanma asoc apquilyamasma.
- ⁸Apquiltomjac mataa apquilmolhama Efraín: Naso, cascama nincoo ningilnatam, ayinyema ningilvascapma. Mepqui nincoo ningilsilhnanomalhca inganco, nintingyey ningilnatam mepqui ningilyinimquiscama poc — alhta apquiltomjac.
- ⁹Coo sicvisay Dios Visqui apancaoc, sicyinyovquiscama nat yoclhillhma Egipto. Olhnecsic sat mocjam quellhip carpa tingma, acno apquilyeyjamcaa apquileyvam nic nat yoclhillhma actamopecycaoc.
- ¹⁰Acpamejitasquic alhta profetas, acvitay mataa apquilvanmoncama aclhamoclhojo asoc. Altimnasquic nat actemaclha sicyitquiscama.
- ¹¹Yitnec quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios tingma Galaad, jave Dios Apyimtalhnamo, eyca quilaycmasquiscama anco. Yitnec macmescama quilaycmasquiscama tingma Gilgal, apnalayclha vayqui inquilinava. Avanjec mataa mayicjescama mataymong apquilmalhnancamaclha, acnaycaoc maa amyip — alhta aptomjac Dios.
- ¹²Apquinyec nic nat Jacob, apvocmo amyip payjoc Aram. Aptingyac nic nat quilvana etnejic aptava acyanmongam aptamilquiscama nipquesic.
- ¹³Apcapajasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo lhama profeta, apyinyovquiscama yoclhillhma Egipto apquilmolhama Israel. Apcapajasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo profeta, colhic altamilquisa apquilmolhama Israel.
- ¹⁴Aplovquic alhta Dios Apyimtalhnamo, apvita apquiletemaclha apancaoc apquilmolhama Israel. Eyanmongsiclhac sat apquiletemaclha apancaoc. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquiletemaclha apancaoc, ayinyema alhta apquilsilhnanomap apanco napato Dios Apyimtalhnamo— nic nat aptomjac profeta.

OSEAS 13

Actomjacalha nelha apquileyvam Israel

- ¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Apquilyimtalhnamo alhta apquilmolhama Efraín. Apquilyajaclohoc alhta enlhitaoc Israel, apquilinga inlhojo apquipayvam apquilanama Efraín. Apquilitsepquic alhta apquilmolhama Efraín, ayinyema apquilsilhnanomap apanco, apquilemacalha apquilayo quilaycmasquiscama Baa.
- ²Apquilyiplovcasquic mocjam, mepqui apquilvatseycaoc apquilemacalha apancaoc. Apquillanac mataa quilaycmasquiscama ayinyema plata, acno aclhanma apquilvalhoc apquillaney apanco. Apquiltomjac alhta apquilanya: Eltingyasquis asoc macmescama quilaycmasquiscama — alhta apquiltomjac. Apquiltimtec mataa apquilayo quilaycmasquiscama vayqui inquinavo, acyiplomo apquiltitsisma.
- ³Apquilyitsomacpec as enlhitaoc tiyam etin ningvitay alhtoo. Malha yalya alhtoo ningvitay acyavataclhojo. Malha actic ayimpeoc ningimposcay, acsoycam alhcayam. Malha etin acvonquepma — nic nat aptomjac profeta.
- ⁴Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Co sicvisay Dios Visqui apancaoc, siclhoc nat ayenmo apquilyamasma quellhip yoclilhma Egipto. Sicvamlha coo, mepqui poc Dios. Sicvamlha coo sicvomquiscama tap quellhip, paj poc.
- ⁵Sicvamlha coo sictamilquiscama alhta najan sicmasma alhta quellhip yoclilhma actamopecycaoc.
- ⁶Apquillhocac alhta aptoycaoc acvaycmo ayastingam. Yiplovcoc alhta ayajamalhco apquilvalhoc. Inquilvoncacmec alhta sicvisay.
- ⁷Olhojoc sat coo asoc navjac aclom, malha yamacmeyva, malha niptana apquiljalhanma nalhma nicja amay, sat otnejic.
- ⁸Olamyilhamcoc sat quellhip malha oso navjac aclom atamsama ayitcavoc. Ongvajic sat mataa enlhita naysicsa siclom. Malha yamacmeyva sat olnapoc enlhita, malha asoc navjac aclom osavojoc silnapma enlhita.
- ⁹Quellhip apquilmolhama Israel, onatovacsic sat quellhip mepqui seyinmelhaycam poc.
- ¹⁰¿Co laa apnacalha apvisqui apancaoc quellhip? ¿Co laa apna apquilmasma quellhip tingma apquilvanyam? ¿Co laa apnaycam apquilyimtalhnamo, apquilanyomap eltingyasquisic apvisqui najan yatapquilviscaa?
- ¹¹Actingyascasquic alhta naysicsa siclom lhama enlhita etnejic apvisqui apancaoc. Acyinyovcasquic alhta naysicsa siclom apvisqui nipyeticsa quellhip.
- ¹²Yitnec actalhesamalhca vaycajac apquilemacalha apancaoc apquilmolhama Efraín. Mepqui alvoncaiam melyascalhma apancaoc.
- ¹³Apquilyitsacpec enlhitaoc Israel sicaa yoyam etyamoc. Paj eyasamcoc sicaa avalhoc inquin, yavamlha etnejic yoyam etyamoc.

¹⁴¿Coo ya olmeyvoc, yoyam melitsepejec enlhitaoc? Momyovejec sat coo. ¿Coo ya olmeyvoc, yoyam melvomejec sat alyascamacalha ingjangaoc? Momyovejec sat coo. Naso, acmovan innac ningitsepma, elitsapoc sat maa. Acmovan innac malhic, elatoynacpoc sat maa. Coo ayinyema mepqui sicmasma enlhitaoc, elmasquingvomoc sat.

¹⁵Apquilyitsomacpec apquilmolhama Israel panatem ilhnamoc. Covac sat alhcajayam acvanyam ayinyema yoclhillma actamopeycaoc. Coymac sat acyitnamacalha yingmin najan actiyapmacalha yingmin. Ellanac sat apquilimpocjay cotnaja ingmoc, elminyilhic sat asoc acmamnave.

¹⁶Ellingamcojoc sat acyanmongayclha apquitemacalha apancaoc co Samaria, ayinyema apquilinmelhaycam Dios. Eticyoc sat naysicsa apquilimpocjay. Coticyoc sat sicaa alyinjamalhca nalhpop. Colhic sat alpalhcata avalhaoc quilvana nalava — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

OSEAS 14

Profeta appayvam

¹Aptomjac nic nat profeta apquilanya: Quellhip apquilmolhama Israel, elpaycacpojo, elmiyama apnacalha Dios Apyimtalhnamo. Apquilsilhnacpec apanco quellhip napato Dios, malha apquiltolhnay quellhip apquillhingam.

²Elyanmonquis moc apquilvalhoc quellhip, eltime sat quellhip: Dios Apyimtalhnamo, jingilasicjiclhojo sat mocjam. Ontimjic sat ningilayo lhip, colhojoc sat asoc macmescama lhip — eltime sat elanic quellhip.

³Jave singmasma nincoo co Asiria, jave singmasma nolhing apcapaoc najan apquilmaycam. Jave Dios Visqui ingac quilaycmasquiscama ningillanay nincoo. Apvamlha lhip Dios Apyimtalhnamo aptomja singasicjayclha mocjam, malha ningiltomja ningilyeyjeycam — sat eltime elanic — nic nat aptomjac profeta.

Amyaa aplhanma Dios Apyimtalhnamo

⁴Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Tasi, olasicjiclhojoc sat mocjam, sicvita alhta inycje selinmelhaycam quellhip. Olasicjiclhojoc sat mocjam, sicvita alhta inycje apquitemacalha apancaoc. Alvatasquic coo sictemacalha siclom.

⁵Jelasicjiclhojo sat enlhitaoc sictomja malha yalya alhtoo. Ellhojoc sat enlhitaoc ilhnamoc lirios. Ellhojoc sat yamit ayquipmenaoc netin inquilhe Líbano.

⁶Colpayjiclhac sat actengaoc, malha actengaoc altamila olivo yamit. Ellhojoc sat acpaniyam yamit cedro inquilhe Líbano.

⁷Otnejic sat mocjam sicmasma nipyeticsa enlhitaoc Israel. Ellhojoc sat apquilingam trigo apilhquipcoc. Ellhojoc sat ilhnamoc uva avjac. Ellhojoc sat uva ayngmenic ayinyema Líbano.

⁸Quellhip apquilmolhama Efraín: Comalhquejec sat mocjam quilaycmasquiscama. ¡Sicvamlha coo sictamilquiscama najan sicmasma quellhip! Sicyitsomalhca coo yamit

alhnancoc najan actamila. Elvitac sat mataa acyilhna ayinyema coo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Nelha appayvam

⁹Elyasamcojo sat quellhip apquiltomja apquilyascamco as amya: Impeyvoc anco actemacilha singillhicmoscama Visqui ingac. Ongmiyovalhcac sat ningyiplovquisa ningilvisay ningilpeyvomo. Eltanovacpoc sat apquilmapsomcaa, ayinyema apquiltanoncama singanamacilha.

JOEL

JOEL 1

Sová apnatovascama

- ¹Eycaso amyaa ayinyema Dios Apyimtalhnamo, apcanyacpo ilhnic nat elngacsic Joel, Petuel apquitca.
- ²Quip elaylhojo quellhip apquiltanyam najan apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Am nic nat elvitayac mocjam quellhip actema nac. ¿Am ya elvitayac mocjam apquilyeyjamcaa quellhip?
- ³Elilimnam sat nipyescsa quellhip apquitquic, yoyam colhic altimnasa as amyaa aptovana, najan maa aptovana niptamin.
- ⁴Apnatovasquic alhta sová aclhamoclhojo asoc. Apquilvaac poc sováapquilsovjomo asoc aymomalhca — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.
- ⁵Aptomjac nic nat profeta: ¡Enalhaticjaoc quellhip anmin alnapma! Elyapcalhaoc sat quellhip colmopvancaa mepqui anmin. Innec acyinyovquisa anmin quellhip.
- ⁶Appintalhnama alhta sová, malha singilpilhtetemo mongmovan ongilyipsitic apquiltimocjay ningaoclha. Apmaoc alhta innac, malha amaoc yamacmeyva malha amaoc inyapmoc.
- ⁷Apnatovasquic alhta ayimjacalha uva, najan ayimjacalha higo yamit. Apquilsovjoc alhta aptoycaoc avjaoc ayimpeoc. Invitalhquic maa aysicsic actengaoc, mepqui ayimpeoc.
- ⁸Ningyitsomalhca quilvana alichangveycam naysicsa acmayovsa avalhoc, ayinyema apquitsepma acponcanma apyimnamic.
- ⁹Apquilticlhangevec sacerdotes, ayinyema mepqui nintom, mepqui uva ayingmenic congne tingma apponquinomap, mepqui asoc macmescama Dios Apyimtalhnamo.
- ¹⁰Inatovasalhquic alhta amyipayc, altomja malha almayovsic'a. Apnatovasacpec alhta trigo apactic. Inyamamquic alhta ayimjacalha uva, inquilyamamquic olivo yamit.
- ¹¹Elyapcalhaoc sat quellhip apquiltamjaycam amyip najan ayimjacalha uva. Inatovasalhquic alhta ayimjacalha najan apyilhna trigo najan cebada.
- ¹²Inquilyamamquic alhta ayimjacalha uva najan higo yamit. Inquilyamamquic alhta yamit granado, najan yamalha, najan manzana, najan moc yamit acma acyilhna. Inmasquec apquiltitsovascama enlhitaoc, mepqui acpayjayclha apquilvalhoc.
- ¹³Quellhip sacerdotes apquiltimesaycam altar macmescamaclha Dios. Elantalhniclha apava actemaclha acmayovsa apquilvalhoc. Insovjalhquic nintom najan uva yingmenic macmescama Dios congne tingma apponquinomap.

¹⁴Elilmalhna sat Dios Apyimtalhnamo, mepqui aptoycaoc apquilmalhnanacama. Elansiclhha sat tingma apponquinomap apyovoclhojo enlhit. Elilmalhna Dios Apyimtalhnamo, yoyam epasingvota — nic nat aptomjac profeta.

¹⁵Aptomjac nic nat mocjam profeta: ¡Quellhip layi! Invaac acnim apanco Dios Apyimtalhnamo. Invaac acnim, yoyam onlingamcojo singiltovascama. eyanmongsiclhac sat nintemacilha inganco Visqui ingac apyimtalhnamo.

¹⁶Innec singyinyovquisa nintom, inmasquec acpayjayclha ingvalhoc Dios tingma pac apponquinomap.

¹⁷Inquitsepquic actic ninquinayclha alhta lhopactic, aptovasacpec trigo apactic. Apquilyaninquic tingma acnaycamcolha acyilhna.

¹⁸Inquipayvec ninatoscama. Am colvitac paat actoycaoc. Apquilitsepquic ninatoscama nipquesic.

¹⁹Yitnec coo siyevoycam lhip Dios Apyimtalhnamo. Insovjoc alhta talha ayimjacilha paat najan yamtaa acma acyilhna.

²⁰Inquipayvec najan asoc navjac alevoycam lhip Dios Apyimtalhnamo. Inquilyamasalhquic acyitnamacilha yingmin lhalhma anco. Insovjoc alhta talha ayimjacilha paat — nic nat aptomjac profeta.

JOEL 2

¹Aptomjac nic nat profeta: Elpayvas sat quellhip trompeta apnaycam inquilhe Sión. Ellingas as acyimtalhnama netin inquilhe mayayo Dios Apyimtalhnamo. Elpilhyinim quellhip apyovoclhojo co Judá. Incamquitvaac acnim apanco Dios Apyimtalhnamo.

²Acvisay yatescamalhma lhalhma anco, acvisay yipjopay najan pisquisca lhalhma anco.

Sová appintalhnama

Apquilvaac sova appintalhnama mongmovan ongilyipsitic. Apquipayjeclhec alhta netin inquilhe. Malha ayitsay intomjac. Am nic nat elvitayac actema nac lha, mongvityejec sat mataa acno nac aso.

³Apquilvaac alhta sova, malha talha alvatnamalhca amamyi, najan talha alayvom niptamin sova. Altamila alhta amyipayc, malha paraiso. Intomjacclhec alhta yoclhillhma acmeta.

⁴Am alhta coymalhcac lhama asoc. Apquilvaac alhta sova, apquilyitsomacpo nolhing apcapaoc apquilimpocjay.

⁵Malha carros allhingam intomjac ninlingay sova netin inquilhe. Malha talha acsovjomo amyip intomjac ninlingay. Apquilyitsomacpo enlhit apquilimpocjay.

⁶Pilapcasquic alhta apquilvitacpo sova, avanjec alhta apquilyay enlhitaoc apquilvitacpo. Intiyacmec alhta apquilvalhoc apquilvitacpo.

⁷Malha apquilimpocjay alhta apquiltomjac sova. Apquilpeyvoc alhta apquillhingam, mepqui apquilyitnocjay, mepqui apquillhinganyam.

⁸Mepqui apquilinmelhaycam poc naysicsa apquillhingam. Am elacac yanca apquilyingam enlhit, apquilvascapquic mataa apquillhingam.

⁹Apquilaplhinquic netin tingma, apquilyiplayclho mataymong tingma apjalhtam. Apquilantalnec mataa atong ayitcoc tingma.

¹⁰Impilhyinimquic lhac netin najan nalhpop. Inyilhvasquic acnim najan piltin, inmasquec ningvitay apyová.

¹¹Aplhingam apmamyi aptomjac Dios Apyimtalhnamo apnalayclha apquilasinancama. Inlingalhquic appayvam ayilhtingyavoyam. Appintalhnama apquilasinancama apquilyiplovquiscama appayvam apcanama Dios ¡Avanjec ningilay ningvita as acnim acyimtalhnama! Mongvanquejec ongmiyovalhcac napato Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Aptemacilha Dios Apyimtalhnamo

¹²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: ¡Elaylhojo quellhip! ¡Elpaycap apanco quellhip! ¡Elyanmonquis moc apquilvalhoc quellhip! ¡Elilpalhamam, elyapcalhaoc!

¹³¡Elquilhyim sat apnacilha Dios Apyimtalhnamo! ¡Elpiquin ayalhnaclhojo apquilvalhoc! Noelyapit nasa apava apquilantalnhamo. Aptasi nac Dios Apyimtalhnamo, aptomja singasicjayo, najan singimlaycmo, najan actamilaycam apvalhoc. Apmopvan innac eyanmongsicilha nintemacilha inganco.

¹⁴Meyanmongsiclhejec sat lhaja apquitemacilha quellhip. Epasmoc sat quellhip Dios Apyimtalhnamo, elmecsic sat trigo apactic najan uva ayingmenic, actemacilha macmescama Dios.

¹⁵¡Elpayvas sat trompeta netin inquilhe Sión! Elansiclha enlhitaoc eltimjic apquilmalhnancama.

¹⁶Elansiclha enlhitaoc, yoyam ellanicilha apquilvalhoc. Elansiclha apquilyanyam najan apquitcavoc najan sicaa. Noelayim nasa quilhva alyimjapma apnaycam aplhancoc.

¹⁷Elyapcalhaoc quellhip sacerdotes najan apquiltimesaycam tingma apponquinomap. Elilmalhna sat payjoc altar acvatnamalhquilha, eltime sat maa: —Dios Apyimtalhnamo, jingilasicjiclhojo mocjam. Nongyane nasa jingilasmacsic cotnaja ingmoc. Nongyane nasa jingilapajacsic apquilviscaa metnaja nintemolhama. Nongyane nasa ellhenic ningilvisay: ¿Co laa apna Dios apquilmasma quellhip? — intomjac apquillhanma — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

¹⁸Yiplovcoc nic nat apcasicjayquiclha enlhitaoc Dios Apyimtalhnamo.

¹⁹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo: Ongvapajacsic sat mocjam trigo apactic, najan uva ayingmenic, najan olivo ayingmenic, yoyam eltovamcoc najan

elyipcanmojoc sat quellhip. Melasmesacpejec sat quellhip ayinyema metnaja apquitemolhama quellhip.

²⁰Omascoscomoc sat sová apquilynema nilhqueyja. Olapajacsic sat elmasquingvomoc (elitsapoc) yoclhillma actamopecycaoc. Elvayvamcoc sat napocja yingmin acvanyam acvisay Mar Muerto. Elvayvamcoc sat napocja apquilmjaycaoc yingmin acvisay Mediterráneo. ¡Eltajapoc sat maa, som sat cotnejic! Cotlapsic sat elvita sicmovan sictamjaycam — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

²¹Aptomjac nic nat profeta: ¡Colitsovacsojo, noncolá nasa amyipayc! Ongvitac sat aptamjaycam simpilapquiscama Dios Apyimtalhnamo.

²²¡Noncola nasa asoc navjac! Colvitac sat actoycaoc paat, najan acyilhna netin yamit. Colhamiclha sat acyilhna higo najan acyilhna uva.

²³Quellhip co Sión, colpayjicla apquilvalhoc naysicsa apquillhanma Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac singmescama acmamay actemacilha nano, acmamayaclha ayenmo año najan moc acmamayaclha nelha año.

²⁴Colhamiclha sat nintom trigo apactic, colhamiclha sat uva ayingmenic najan olivo ayingmenic — nic nat aptomjac profeta.

²⁵Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Ongvasicjicljoc sat mocjam quellhip. Elvitac sat mocjam asoc apnatovascama siclhoc alhta sová, silapajascama alhta coo.

²⁶Eltovamcoc sat mocjam quellhip, elyipcanmojoc sat mataa. Eltimjic sat selayo quellhip, ayinyema sictamjaycam simpilapquiscama. Mellingamquejec sat mataa apquilmancactama quellhip.

²⁷Elyicpilocangvomoc sat quellhip, sicpasmom mataa coo, sicvamlha lhama coo sicmasma quellhip, mepqui poc. Mellingamquejec sat mataa apquilmancactama quellhip — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Dios espíritu apanco

²⁸Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Ongvapajacsic sat nalhit acnim espíritu ajanco elhic sat apquilvalhoc apyovoclhojo enlhitaoc. Ellingacsic sat sicvisay quellhip apquitquic apquilinava najan quilvanaa. Colvitac sat apquilvanmoncama apquilyanyam najan quilyimnamic.

²⁹Ongvapajacsic sat espíritu ajanco apquilvalhoc apquiltimesaycam enlhita najan quilvanaa.

³⁰Cotalhcac sat netin acyivey sicmovan sictamjaycam simpilapquiscama, najan ema, najan talha, najan etin acvanyam as nalhpop.

³¹Coyilhvasic sat acnim, najan eyilhvasic sat piltin, malha ema sat cotnejic. Cotalhcac sat jayqui acnim apanco Dios Apyimtalhnamo. Acyivey simpilapquiscama acyiplomo ayay ingilvalhoc, sat cotnejic as acnim.

³²Elvomsacpoc sat tap moclhama apquilmalhnaycam Dios Apyimtalhnamo. Ningilvomsomalhca tap acyitna netin inquilhe Sión tingma Jerusalén. Eycaso aplhanma ilhnic nat actomja nasoc anco Dios Apyimtalhnamo. Elmiyovacpoc sat apquiltomja apquilyacyescama Dios Apyimtalhnamo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

JOEL 3

¹Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo: Otnesquisic sat moc actemacilha nipyescsa co Judá najan co Jerusalén.

²Ongvansiclhac sat apyovoclhojo enlhitaoc metnaja apquitemolhama. Onaliclhac sat alvata acvisay Singyicpilquemo. Colhic sat alyicpilco enlhitaoc apquilinmelhaycam enlhitaoc Israel silyacyescama coo. Apquitemacilha alhta apquilhpanquiscama enlhitaoc najan apnatovascama yoclilhma maa.

³Apquitemacilha alhta apquiltovascama sicas, apquilihpanquisa enlhitaoc silyacyescama coo. Apquilhaquic alhta apvapataoc najan avataoc acyanmongam solyayem. Apquilhaquic alhta solyayem acyanmongam anmin najan quilvanaa alanatama.

Macyicpilquemo enlhitaoc

⁴¿So apquilingya yi quellhip co Tiro, najan quellhip co Sidón, najan quellhip co Filistea? ¿Quellhip ya elyanmongsicilha sictemacilha coo? ¿Soc sat jeltimesquisic coo? Quilhvoc sat oyanmongsicilha apquitemacilha apancaoc quellhip.

⁵Apquilmynyilhquic alhta quellhip plata ajanco najan oro ajanco. Apquilpatmaoclhec alhta asoc acmamnave apnincanma quellhip tingma apquilyivey apancaoc.

⁶Apnalacclhec alhta mocjay enlhitaoc co Judá najan co Jerusalén. Apquilhaquic alhta enlhitaoc apquilmomap nipyescsa griegos.

⁷Onalovsingvoclhc sat coo apnamcacilha apquilmomap, oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc quellhip.

⁸Otlhaoc sat apquitquic quellhip, elmoc sat co Judá. Etlhaoc sat maa, elmoc sat enlhitaoc sabeos, yoclilhma mocjay anco. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

⁹Ellingas sat quellhip nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. ¡Ellingas sat apquilnapomacpilha apquilimpocja! ¡Elpenacsojo enlhitaoc apquilyimnatem najan apquilvascapma!

¹⁰¡Ellana sat sovo alvinatem ayinyema vayqui alhpejic! ¡Ellana sat sovjeva ayinyema yamsovo! Etnejic sat appayvam meyimnatem: ¡Ovascapoc sat coo, sicyimnatem nac coo! — sat etnejic.

¹¹¡Quellhip apyovoclhojo ninyava nincoo, elpecjicsojo quellhip, ingyaniclha quellhip! ¡Enlhitaoc actamilaycam apvalhoc etniclhac sat singilpilhtetemo!

¹²Ingyaniclhac sat enlhitaoc metnaja apquilemolhama payjoc alvata acvisay Singyicpilquemo. Dios Apyimtalhnamo eyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc apyovoclhojo enlhitaoc ningyava maa.

¹³Acmasom apquilemacalha apancaoc. ¡Elyatemen sat maa acno apquilyatemenma trigo apyilhna! Invaac acnim ningilyatemanacalha acyilhna. Eltime apquilttoyam, malha apquilttoyam uva acyilhna actiyapma ayingmenic.,

¹⁴Appintalhnama enlhitaoc payjoc alvata acvisay Singyicpilquemo. Ningatoc acnim apanco Dios Apyimtalhnamo.

¹⁵Cajancac sat acnim najan piltin. Melvitacejec sat apyová.

¹⁶Colngalhcac sat appayvam apanco Dios Apyimtalhnamo naysicsa ayilhtingyavoyam. Ayinyema inquilhe Sión, tingma Jerusalén. Colpilhyinamcoc sat netin najan as nalhpop. Eyca Dios Apyimtalhnamo aptomja apquilyilhanmeycam. Aptomja apquilmasma enlhitaoc Israel, apquiltomja Dios apquilyacyescama.

Asoc yoyam colvac sat

¹⁷Jelyicpilcoc sat coo sicvisay Dios, sicmacalha netin inquilhe mayayo acvisay Sión. Tingma mayayo etnejic sat apvisay Jerusalén. Melnatovacsejec sat mataa cotnaja ingmoc.

¹⁸Incovac sat acnim, ongvitac sat uva ayingmenic najan leche, malha ayinyem yingmin sat cotnejic netin inquilhe. Ayinyem yingmin acyivey cotnejic sat alvata co Judá. Cotyapoc sat yingmin actamila tingma ajac apponquinomac, conyejec sat alvata Sitim (Ayimjacalha Tayit).

¹⁹Enatovasacpoc sat tingma co Egipto, macyamasma etnejic sat tingma Edom. Eycaso ayinyema apquilemacalha apquilmaysomcaa apquilinmelhaycam co Judá. Apticyovquic alhta enlhitaoc mepqui apquilsilhnanomac apanco.

²⁰⁻²¹Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apquilnapma. Mongvasicjicljejec sat apquilsilhnanomac apanco enlhitaoc. Elhnam sat mataa co Judá najan co Jerusalén. Olhic sat coo mataa netin inquilhe Sión, sicvisay Dios Visqui apancaoc quellhip — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS

AMÓS 1

Acycipilquemo Dios

¹Eycaso amyaa ayinyema profeta Amós, tingma pac Tecoa. Apquilandam nipquesic nic nat Amós. Aplingac nic nat amyaa ayinyema Dios, yoyam elngacsic nipyesicsa enlhitaoc Israel. Dos años nic nat covocmo inlhojo acyovjeycam lhop. Apvisqui ilhnic nat Uzías nipyesicsa apquilmolhama Judá najan apvisqui ilhnic nat Jeroboam, Joás apquitca, nipyesicsa enlhitaoc Israel.

²Aptomjac nic nat profeta Amós: Covac sat acnim, yoyam colngalhcac appayvam apanco Dios Apyimtalhnamo, malha ayilhtingyavoyam sat cotnejic, ayinyema tingma Jerusalén netin inquilhe Sión. Inyamamquic ayimjacilha paat lhalhma anco. Inyamamquic nalhma netin inquilhe Carmelo.

³Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Avanjec apquilmapsomcaa enlhitaoc co Damasco, oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc. Ayinyema alhta apquillasquiscama apyimpeoc nipyesicsa co Galaad, malha tava apac alhta apquilmaycam.

⁴Pac olvitic sat talha tingma pac apvisqui Hazael. Elmetic sat najan tingma apmacilha Ben-hadad.

⁵Otvacsic sat tingma apatnaoc apjalhtam Damasco. Eticyoc sat apvisqui najan apnaymacoc tingma Bicat-avén, ningiltimem Alvata Mepqui singmasma. Eticyoc sat apnaymacoc tingma Bet-edén, ningiltimem Ningitsovascamacilha. Colhic sat acnalaclo co Asiria apquilmomap yoclilhma Kir — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

⁶Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Avanjec apquilmapsomcaa enlhit co Gaza, oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc. Apnalaclic alhta apyovoclhojo apquilmomap, apquilhaquic alhta nipyesicsa co Edom, eltimjic apquiltimesaycam apquilmomap.

⁷Olvitic sat talha nipyava tingma Gaza, elmetic sat apyovoclhojo tingma apquiltamila.

⁸Eticyoc sat apvisqui najan apnaymacoc tingma Asdod, najan apvisqui najan apnaymacoc tingma Ascalón. Ovascapoc sat coo silnapma co Ecrón. Osavojoc sat silnapma co Filistea — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁹Aptomjac alhta mocjam: Avanjec apquilmapsomcaa enlhitaoc tingma Tiro. Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc. Apnalaclic alhta apyovoclhojo apquilmomap, apquilhaquic alhta nipyesicsa co Edom, eltimjic apquiltimesaycam apquilmomap. Apquiltovasquic alhta pacto ningmiyovmalhca apquilmolhama.

¹⁰Olvitic sat talha nipyava tingma Tiro, elmetic sat apyovoclhojo tingma apquiltamila — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Aptomjac alhta mocjam: Avanjec apquilmapsomcaa enlhitaoc Edom. Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc. Apquilnapquic alhta nipyescsa apquilmolhama Israel, naysicsa acyivey apquillom, mepqui apquilmasma apnaymacoc.

¹²Olvitic sat talha tingma Temán, elmetic sat apyovoclhojo tingma apquiltamila payjoc Bosra — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹³Aptomjac alhta mocjam: Avanjec apquilmapsomcaa co Amón, oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc. Apquilyaveclhec alhta apquileyvomacalha, malha apquilimpocjay nipyescsa co Galaad. Apquilpalhcatquic alhta avalhaoc quilvanaa inlovsavo.

¹⁴Olvitic sat talha nipyava tingma Rabá, elmetic sat tingma apquiltamila. Cotnejic sat naysicsa apquilimpocjay najan yatepiyam.

¹⁵Emacpoc sat apvisqui apancaoc najan apyovoclhojo apquillhalhmaa apquilyimtalhnamo, colhic sat acnalacaho apquilmomap — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 2

¹Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Avanjec apquilmapsomcaa co Moab, oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc. Apquilvatnec alhta talha apvisqui apmatnam co Edom, aptomjayclho tajap.

²Olvitic sat talha yoclhillhma Moab, elmetic sat tingma apquiltamila payjoc Queriot. Eticyoc sat enlhitaoc co Moab naysicsa apquilimpocjay najan apquilpayvascama trompeta.

³Ematong sat apvisqui nipyescsa maa, eticyoc sat apyovoclhojo apnaymacoc apquilyimtalhnamo — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

⁴Aptomjac alhta mocjam: Avanjec apquilmapsomcaa enlhitaoc co Judá. Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc. Apnatovasquic alhta apcanamacalha Dios, am alhta elyiplovcasac mataa apcanamacalha. Apquiltimtec alhta apquilayo quilaycmasquiscama, acno ilhnic nat apquilyeyjamcaa apquilayo.

⁵Olvitic sat talha yoclhillhma Judá, elmetic sat tingma apquiltamila natingma Jerusalén — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Macyanmongayclha apquilemacalha apancaoc enlhit

⁶Aptomjac alhta mocjam: Avanjec apquilmapsomcaa enlhitaoc Israel. Oyanmongsiclhac sat apquilemacalha apancaoc. Apquilhaquic alhta enlhit aptamila ayinyema apmaycaoc nasa solyayem. Apquilhaquic alhta enlhit mepqui apquilnatam, ayinyema apmaycaoc nasa tiyayipeoc.

⁷Apnatovasquic mataa enlhitaoc Israel, naysicsa mepqui apquilmasma enlhitaoc apquiltamila. Lhama quilvana alantama aptomja appatjeteycaoc enlhitaoc najan apquitca. Eycaso acvisay seveñéycam coo sicvisay mayayo.

⁸Apquiltajanamquic mataa apquiltajanma, ayinyema apquilajem apmaycaoc nasa poc. Aptovcamquic mataa nintom macmescama quilaycmasquiscama. Apquilyinamquic mataa uva ayingmenic congne tingma acyitnamacilha quilaycmasquiscama, ayinyema solyayem multa apquilanyomap elyanmongsic poc.

⁹Coo alhta sicmasma enlhitaoc Israel, sicsovjomo sicnatovascama cotnaja ingmoc amorreos. Apquilyimnatem alhta amorreos, malha yamit cedro najan yamit roble.

¹⁰Coo alhta sicyinyovquiscama yochilhama Egipto. Acnalaclic alhta cuarenta años yochilhama actamopecycaoc, acvaycma yochilhama amorreos, yoyam ellhovamcoc enlhitaoc Israel.

¹¹Quellhip enlhitaoc Israel, actimescasquic alhta napocja eltimjic profetas apquillingascama sicvisay, najan poc eltimjic seltimesaycam apquilponquinomaj — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹²Apquiltomjac alhta quellhip apquilanya enlhitaoc seltimesaycam apquilanyapoc elyynamcoc anmin. Apquilmiyovquic alhta quellhip profetas ellingacsic amyaayinyema coo.

¹³Ellingamcojoc sat quellhip acyanmongayclha apquiltamacilha apancaoc. Ellichangvam sat quellhip, acno carro acpatmomalhca trigo apyilhna.

¹⁴Colapvanquejec sat elinyajamcoc, comascoc sat apquiltimem apquilyimnatem. Melvomsacpejec sat tap apquiltomja apquilvascapma.

¹⁵Colapvanquejec elyoyong yanca apancaoc, melvomsacpejec sat tap. Colapvanquejec sat elinyajamcoc nalhpop, paj najan nolhing apcapaoc.

¹⁶Etlhaoc sat nalhpop apquilmaycam apancaoc enlhitaoc apquilvascapma, elinyajamcoc sat maa — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 3

Aplingascama amyaay profeta

¹Aptomjac nic nat profeta: Quip elaylhojo quellhip enlhitaoc Israel. Apyinyovcasquic nanoc nat yochilhama Egipto Dios Apyimtalhnamo. Ellaylhojo appayvam:

²Alyacyesquic nanoc nat olmeyvoc quellhip nipyesicsa enlhitaoc apquileyvam as nalhpop. Osavojoc sat sicyanmongsayclha apquiltamacilha apancaoc quellhip najan apquilsilhnanomaj apancaoc.

³Aplhalhma aptomjac poc enlhitaoc, ayinyema apquiltamejitsomaj siclho.

⁴Impayvec yamacmeyva nalhma, ayinyema acyitna acyamonquilhama. Impayvec yamacmeyva ayitcoc, ayinyema acyitna acyamonquilhama.

⁵Aptiyacmec nalhpop valhaay, aptomja apyamonquilhma enlhit. Trampa tava apac acmam asoc navjac, ayinyema actoyam trampa tava apac.

⁶Pilapcasquic enlhitaoc natingma, apquillinga inlhojo appayvascama trompeta. Apquillingamcoc acmasom enlhit natingma, ayinyema apcapajascama Dios Apyimtalhnamo.

⁷Aptomjaclha Dios Apyimtalhnamo, aplingascama siclho profeta, yoyam covac sat.

⁸¿Naso ya acpilhyinamam ingvalhoc, ninlinga inlhojo yamacmeyva acpayvam? Copvanquejec enlhit melngacseje amya, aplinga inlhojo apcanama Dios Apyimtalhnamo.

Enlhit layi apnaycam tingma Samaria

⁹Ellingas sat amya quellhip apnaycam tingma apquiltamila payjoc Asdod. Ellingas sat amya apnaycam tingma apquiltamila payjoc Egipto. Eltime sat apquilanya: Ingyaniclha sat netin inquilhe payjoc Samaria. Elanojo sat apquitemaclha apancaoc enlhitaoc. Elanojo apquillingaycamco acmasom apnaymacoc.

¹⁰Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Am elyasamcoc nintemacclha nimpeyvescasquicclha amya. Asoc alminyilhamalhca acnaycaoc tingma apancaoc — alhta aptomjac.

¹¹Aptomjac alhta mocjam: Elvocjac sat yoclhillhma cotnaja ingmoc. Enatovacsic sat apjalhtam acyimnatem. Enatovacsic sat tingma apquiltamila, elnatamoc sat apquilnatam.

¹²Aptomjac alhta mocjam: Colhojoc sat apquilynem enlhitaoc, acno yamacmeyva actom nipquesic apquitcoc. Inquilycmec maa anit apilhquipcoc najan navá apaycoc nipquesic, apvitayclha quilancam nipquesic. Melvomsacpejec sat tap enlhitaoc co Samaria, apnaycam tingma apquiltamila netin apquiltajanem altamila — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹³Aptomjac alhta mocjam Dios Visqui Apyimtalhnamo: ¡Quip elaylhojo quellhip! Ellingas sat amya nipyescsa apquilmolhama Jacob (aptovana niptamin).

¹⁴Covac sat acnim, yoyam oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc Israel. Onatovacsic sat tingma acyitnamaclha quilaycmasquiscama payjoc Betel. Olintacsic sat inquipetaoc altar acvomquiscamacclha tap enlhit, copalamoc sat nalhpop.

¹⁵Onatovacsic sat tingma apancaoc apquilmacclha enlhit nipyescsa piyam, najan tingma apquilmacclha naysicsa acmajat. Enatovasacpoc sat tingma nitno apquiltamila apanco — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 4

¹Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: Quellhiya quilvanaa alyimtalhnamo, colaylhojo as amya. Inquilyitsalhquic quellhiya ilhnamoc najan vayqui acnamilay

yochilhma Samaria. Quellhiya ayinyema apquillingaycamco enlhit mepqui asoc najan enlhit mepqui apquilnatam. Inquilapajasquic mataa quellhiya anatamaa eltingya anmin, yoyam colyinatamcoc.

²Aptomjac alhta mocjam: Covac sat acnim, colhic sat acnalaclo quellhiya tava apac acjalhem. Enalacpoc sat ayitquic asocjalhem, malha quilasma acmomalhca.

³Colantipsalhcac sat tingma aptovasomap, colhic sat acnalaclo payjoc inquilhe Hermón — alhta aptomjac Dios.

Apquitemaclha apancaoc enlhitaoc

⁴Aptomjac alhta mocjam Dios Apyimtalhnamo: ¡Quellhip enlhitaoc, elvocla sat tingma Betel najan Gilgal! ¡Elsilhnacpojo apanco! ¡Jelinmelham sat coo! Elsacches mataa alhtoo asoc macmescama quilaycmasquiscama. Elsacches acvocmo inlhojo tercer día apquilmescama nasa lhama soc, acyitna inlhojo diez asoc.

⁵Elninquin sat netin apquilvatnamaclha pan macmescama quilaycmasquiscama, emyetic sat. Ellingas sat apquitemaclha quellhip apquilmescama nasa, colngalhcac sat lhalhma anco. Eycaso apquitemaclha apancaoc quellhip — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Am colmac apquilvalhoc enlhitaoc

⁶Aptomjac alhta mocjam: Ayapajasquic alhta mayic ataoc, yoyam ellinghamcojoc quellhip moclhama tingma apquilyanyam. Mepqui aptoycaoc alhta quellhip natingma lhalhma anco. Am alhta elyanmoncasac moc apquilvalhoc quellhip, am alhta eltomjac selayo quellhip — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁷Acmyovquic alhta yingmin acmamay, tres piltin alhta yicpintama acnacclhamalhquilha acyilhna. Am alhta omyavac yingmin acmamay poc tingma. Inmamecac alhta lhama amyip, mepqui alhta acmamay moc amyip, inyamamquic alhta ninganma.

⁸Apquilyamyeclhec alhta lhama tingma, eltingya yingmin poc tingma. Am alhta colhno yingmin yoyam elyipcanmojo. Am alhta elyanmoncasac moc apquilvalhoc, am jeltomjac selayo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁹Aptomjac alhta mocjam: Ayapajasquic alhta alhcayayam acmajat najan moc acmasom actovascama ninganma. Inquilyamamquic alhta ayimjacclha uva najan moc ninganma. Apnatovasquic alhta sova higo yamit najan olivo yamit. Am alhta elyanmoncasac moc apquilvalhoc, am jeltomjac selayo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹⁰Aptomjac alhta mocjam: Ayapajasquic alhta ningmasquem, acno ilhnic nat yochilhma Egipto. Apticyovquic alhta apquilyimnanic naysicsa apquilyimpocjay. Apnalacclhec alhta cotnaja ingmoc quellhip apnatoscama nolhing. Inquilticjancasquic alhta quellhip enlhit apjapaoc, apquilyitnama nano carpa tingma. Am alhta elyanmoncasac moc apquilvalhoc quellhip, am jeltomjac selayo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Aptomjac alhta mocjam: Apquillingamcoc alhta quellhip sicyanmongsayclha apquitemaclha apancaoc, acno ilhnic nat nipyescsa co Sodoma najan co Gomorra. Apquilyitsamacpec alhta yamit aclicamalhca natilh. Am alhta elyanmocasac moc apquilvalhoc quellhip, am jeltomjac selayo — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹²Quellhip enlhitaoc Israel, olhnasojoc sat actema nac jay nipyescsa quellhip. Elpenacsojo sat quellhip, cotlapsic sat sicvitamalhca — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹³Aptomjac nic nat profeta: Dios Apyimtalhnamo aptomja apquillantipquiscama mataymong alvinatem najan alhcayam. Aptomjac apyascasingvoyam apmayjayoclha nipyescsa enlhitaoc. Aptimesquiscama ayitsay olhma cotniclhac yatescamalhma. Aptomjac aplhingam apyitsicsaoc inquilhe alvinatem. Apvisay apanco Dios Visqui Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 5

Enlhitaoc layi

¹Aptomjac alhta mocjam: Quellhip enlhitaoc Israel. Elaylhojo apquiliclhangeveycam apquillhenacpo apquilitsepma quellhip.

²Apquilyitsomacpo quellhip quilvana acmatnam, ayitcoc alhta actamila anco, colhaticjangvomejec sat mocjam. Acyitnama nasa nalhpop, paj lhama enlhitaoc comopvan etnimsic netin ayitsepma — alhta aptomjac.

³Aptomjac alhta mocjam Dios Visqui ingac: Mil enlhitaoc natingma apvanyam apquilanyacpo ellanac apquilimpocjay, elaymacpoc sat apquilvamlha cien mepqui apticyovam. Apquillanac sat ancoc apquilimpocjay cien enlhitaoc, elaymacpoc sat apquilvamlha diez mepqui apticyovam, elvotac sat mocjam — alhta aptomjac.

⁴Aptomjac alhta mocjam: Jeltongya sat coo, yoyam colhic acyimnatem apnjenjaoc.

⁵Noeltingya nasa acyitnamaclha quilaycmasquiscama tingma Betel. Noeltingya nasa payjoc Gilgal. Noeltingya nasa payjoc Beerseba. Elmacpoc sat apyovoclhojo co Gilgal, enatovasacpoc sat apyovoclhojo co Betel — alhta aptomjac.

⁶Aptomjac nic nat profeta: Eltingya sat Dios Apyimtalhnamo, yoyam colhic acyimnatem apnjenjaoc. Am sat ancoc elyajaclhoc quellhip, ingyapajacsic sat talha Dios Apyimtalhnamo enatovacsic enlhitaoc Israel. Paj lhama co Betel comopvan esponsic talha.

⁷Quellhip layi, apnatovascama nintemacalha acpeyvomo najan nintemacalha nimpeyvescasquicla.

⁸⁻⁹Dios Apyimtalhnamo nic nat apquillanay apyová Pléyadas najan apyová Orión. Aptimescasquic nic nat alhtaa cotniclha acnim. Aptimescasquic acnim cotniclha alhtaa. Aptimescasquic yingmin acvanyam, yoyam comamá as nalhpop. Aptimescasquic yoyam colhic acnatovasa apquilmopvancaa payjoc

apquilyilhanmomacilha najan tingma apquiltanyam. Apvisay apanco Dios Apyimtalhnamo Visqui ingac.

¹⁰Quellhip layi. Apquiltanovquic mataa quellhip nintemacilha acpeyvomo najan nintemacilha nimpeyvescasquicilha actomja nasoc anco.

¹¹Apnatovasquic quellhip enlhit mepqui asoc, apquiltanyomap elsantimquisic trigo apactic actemacilha impuesto. Melhnamejec quellhip tingma apquiltamila. Melyinamquejec sat uva ayingmenic ayinyema ayimjacilha uva actomja quellhip apancaoc.

¹²Acyasamcoc coo apquiltetmacilha quellhip apquiltapsomcaa, najan apquiltalhanommap apanco quellhip cotningvoyam nelha. Apquiltovasquic mataa quellhip enlhit appeyvomo, apcanyomap eyinyoc acyanmongam. Apquiltovasquic mataa quellhip macpeyvescasquicilha enlhit mepqui asoc.

¹³Incaymalhquic evanma enlhit apyascamco, apvita inlhojo nintemacilha acmasom.

¹⁴Eltingya quellhip nintemacilha actamila, jave acmasom. Colhic sat acyimnatem apnyaoc. Cotnejic sat nasoc anco apquiltapayvam: Singilpasmom Dios Apyimtalhnamo - apquiltomjac quellhip.

¹⁵¡Eltanov sat nintemacilha acmasom! ¡Elyiplovcasojo nintemacilha actamila! Elpeyvescasicilha mataa amyaa cotnejic nasoc anco. Ilasicjiclhojo sat mocjam Dios Apyimtalhnamo apquiltaymommap mepqui apticyovam enlhitaoc Israel — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹⁶Aptomjac alhta mocjam: Colngalhcac sat natingma apquilticlangveycam najan apquiltalhamaycam, apquiltalhenacpo apticyovam. Enlhit apquiltamjaycam amyip elanyacpoc sat elpasingvota apquilticlangveycam, alpsameyquicilha quilvanaa altemacilha anco aliclangveycam.

¹⁷Elyapcalhic sat apnaycam ayimjacilha uva lhalhma anco, sicvactamo inlhojo yoyam oyanmongsicilha apquiltetmacilha apancaoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹⁸Enlhit layi apquiltalhanma, yoyam covac as acnim acyimtalhnama. ¿Apquiltayasamco ya quellhip yavamlha cotnejic as acnim apanco Dios Visqui ingac? Elvitac sat yatescamalhma as acnim, mepqui ayitsayolhma.

¹⁹Sat cotnejic malha enlhit apyamasommap ayinyema yamacmeyva. Cotyamoc sat apvalhoc aptajanya inlhojo oso asoc navjac aclom. Malha aptalhnayclha tingma pac enlhit, metay congne acyeyva, yoyam coticlhic apyimpejic.

²⁰Naso, yatescamalhma sat cotnejic acnim apanco Dios Visqui ingac, jave ayitsayolhma. Jalh olhma, mepqui lhama asoc ayitsasquiscama — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

²¹Aptomjac alhta mocjam: Actanovquic coo fiestas apancaoc, am colcac evalhoc sicvita apcanayclha quellhip.

²²Actanovquic asoc selmescama coo acyanmongam melyascalhma. Actanovquic asoc selmescama coo trigo apactic. Mongvasicjicljejec sat quellhip, sicvita inlhojo acticyovam vayqui acnamilay, selmescama coo acyanmongam melyascalhma.

²³¡Elvatsaoc sat apquilmnaycmascama apquilayo sicvisay! ¡Eyastinquic coo apquipayvascama arpa quellhip!

²⁴Eltingya sat mataa nintemacilha acpeyvomo najan nimpeyvescalquilha acpeyvomo, malha ayinyem yingmin sat cotnejic cotningvoyam nelha.

²⁵Quellhip apquilmolhama Israel. Naysicsa apquileyvam alhta yoclhillhma actamopeycaoc acvaycmo cuarenta años. ¿Apquilanyacpe ya quellhip jelmecsic asoc acticyovam najan moc asoc selmescama coo? Ayinayc coo paj.

²⁶Naso, elsovc sat quellhip quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios acvisay apvisqui Sicut najan apyová apvisay Quiyún, quellhip alhta apquillanay.

²⁷Onalicl hac sat quellhip yoclhillhma actamopeycaoc, tap tingma Damasco — alhta aptomjac Dios Visqui Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 6

Macnatovascama enlhitaoc

¹Aptomjac nic nat profeta: ¡Quellhip layi apnaycam tingma Sión, mepqui mataa actamjaycam apquilvalhoc quellhip! ¡Quellhip layi apnaycam netin inquilhe Samaria, apquilviscaa najan apquilyimtalhnamo, apquilayo nipyescisa enlhitaoc Israel!

²Elmiyacilha tingma Calne yoyam elanojo. Elmiyacilha sat tingma apvanyam Hamat acvaycmo tingma Gat nipyescisa filisteos. ¿Apquiltasi ya quellhip, am ya elhno enlhitaoc moc yoclhillhma? ¿Intasi ya yoclhillhma apancaoc quellhip, am ya colhno yoclhillhma poc enlhitaoc?

³Am colhenac mataa apquilvalhoc quellhip acnim acmasom, yoyam covac sat. Quellhip apquiletemacilha apancaoc ayinyema ayamquitvaa acyimtalhnama.

⁴Apquilyitnec quellhip apquiltajanma altamila allanomalhca marfil. Aptovcamquic quellhip nipquesic apquitcoc najan vayqui ayitcoc acnamilay.

⁵Apquipayvasquic quellhip flauta, mepqui apquilmopvan elpayvacsic. Apquilvajanamquic quellhip aptemacilha ilhnic nat appayvascama David.

⁶Apquilyinamquic mataa quellhip acyivey vino uva ayingmenic. Apquilatsiscasquic apyimpeoc asoc acmasis acmamnave. Am colhenac mataa apquilvalhoc acnim macnatovascama enlhitaoc.

⁷Quellhip apquilmamyi, yoyam elmacpoc najan enalacpoc sat moc yoclhillhma. Comascoc sat fiestas apquilitsovascama apancaoc quellhip — nic nat aptomjac profeta.

⁸Eycaso appayvam apanco Dios Apyimtalhnamo, aplhanma mepqui apyeycajascaoc, apvisay Dios Visqui Apyimtalhnamo. Actanovquic coo apquiltetmacalha ayajamalhco apquiltvalhoc apquiltmolhama Jacob (aptovana). Actanovquic coo tingma apancaoc apquiltamila. Cotnaja ingmoc sat elmoc enlhitaoc, elsavojoc sat asoc acnaycaoc as tingma — alhta aptomjac Dios.

⁹Apquiltaymacpec sat ancoc diez enlhit congne tingma, eticyoc sat maa.

¹⁰Avanjec sat cotnejic mactovascama. Appecjam sat ancoc enlhit elcoc apmolhama apquitsepma, yoyam ingyatoynic, ingyanic sat aplhalhama: ¿Aplhalhama ya mocjam poc? Ingyatingmojoc sat: Paj — sat etnejic. Etnejic sat ingyanic: Nolhen nasa lhip apvisay Dios Apyimtalhnamo — sat etnejic.

¹¹Dios Apyimtalhnamo eyanmongsiclhac sat apquiltetmacalha apancaoc apnaycam tingma apvanyam najan apnaycam tingma apquitcoc. Colhic sat actovasa apyovoclhojo.

¹²¿Apvanqui ya elhong nolhing netin mataymong acvinatem? ¿Ingvanqui ya vayqui alhpejic ongilcaoc yingmin acvanyam? Apquiltetmacalha quellhip eltimesquisic nintetmacalha acpeyvomo, cotniclhac panatem singajem. Eltimesquisic nintetmacalha acpeyvomo, cotniclhac asiscoc ayingmenic.

¹³Apquilyimtalhnesacpec apanco quellhip, apquiltlhanma: Ningvascapma ayinyema alhta ningmovan najan ningilyimnatem — apquiltomjac quellhip.

¹⁴Quip elanojo quellhip. Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui Apyimtalhnamo: Elvac sat cotnaja ingmoc silapajascama coo, eltimjic sat apquiltviscaa. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama quellhip, acvaycno yoclhlhma nilhqueyja najan acvaycno yoclhlhma nipyam, lhalhma anco — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 7

Apquiltvoy sová

¹Aptomjac nic nat profeta: Invitac alhta sicvanmoncama Dios Apyimtalhnamo. Apquiltantipcasquic alhta sova appintalhnama (metlaycaoc). Invocmec alhta macyatemenamacalha paat macmescama apvisqui rey. Intictipquic alhta ninganma.

²Apquiltsovjoc alhta sova aptoycaoc paat lhalhma anco. Actomjac alhta siyanya: — ¡Dios Apyimtalhnamo jingilasicjiclhojo nincoo! Elmasquingvomoc sat apquiltmolhama Jacob, ayinyema apcanito apquiltmolhama — alhta actomjac coo.

³Apquiltvatasquic alhta Dios Apyimtalhnamo, aptomja seyanya: —Cotnalhquejec sat maa — alhta aptomjac.

Talha acvanyam

⁴Invitac alhta mocjam sicvanmoncama ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Apcapajasquic alhta Dios acmajat, malha ayinyema talha acvanyam. Inquiltetquic

alhta amyipayc, inyamasalhquic alhta yingmin acvanyam. Actomja acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc enlhit.

⁵Actomjac alhta coo siyanya: —¡Dios Apyimtalhnamo, yejemec siclho! Elmasquingvomoc sat apquilmolhama Jacob ayinyema apcanito apquilmolhama — alhta actomjac coo.

⁶Apquilvatasquic alhta Dios Apyimtalhnamo, aptomja seyanya: —Cotnalhquejec sat maa — alhta aptomjac seyanya.

Tama pac apquillanay tingma

⁷Invitac alhta sicvanmoncama ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Apnec alhta Dios Apyimtalhnamo netin tingma napocja, apmaycam tama ayitcoc ningyitquiscama tingma napocja.

⁸Aptomjac alhta seyanya: —Lhip Amós, ¿soc lha asoc apvitay lhip? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc alhta coo: —Acvitac coo tama ningyitquiscama tingma napocja — alhta actomjac coo. Aptomjac alhta seyanya: —Pac oyitsic as tama ayitcoc apquitemaclha apancaoc enlhitaoc Israel. Mongvasicjicljejec sat mocjam — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁹Colhic sat acnatovasa acyitnamaclha quilaycmasquiscama apancaoc Isaac aptovana niptamin. Colhic sat acnatovasa tingma acyitnamaclha quilaycmasquiscama apancaoc enlhitaoc Israel. Eticyoc sat apquilmolhama apvisqui Jeroboam — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Sacerdote Amasías

¹⁰Apnec nic nat sacerdote tingma Betel, apvisay Amasías. Apcapajasquic nic nat amyaa apnaclha apvisqui Jeroboam: Lhama nipyesicsa enlhitaoc apvisay Amós, aptomja apvenneycam lhip visqui apyimtalhnamo. Apquiltanovquic apyovoclhojo enlhitaoc aptemaclha Amós.

¹¹Aptomjac mataa Amós apquilanya: Ematong sat apvisqui Jeroboam. Elnapoc sat apyovoclhojo enlhitaoc, colhic sat acnalaclo moc yoclhillhma — nic alhta Amós — alhta apquiltomjac.

¹²Aptomjac alhta Amasías apcanya Amós: —Lhip profeta, ¡ingyinyi! Ipeyvojo sat yoclhillhma Judá, emyovacpoc sat maa aptomja profeta.

¹³Ilvates sat aplingascama amyaa tingma Betel. Apvisqui tingma apanco acyitnamaclha quilaycmasquiscama, apmiyovquic apvisqui — alhta aptomjac sacerdote.

¹⁴Aptomjac alhta Amos apcanya sacerdote: —Jave coo profeta, jave sicmolhama profeta. Sictamilquiscama nipquesic coo, sictingyey sictom higo acyilhna.

¹⁵Eyinyovcasquic alhta sicnatoscama Dios Apyimtalhnamo, aptomja seyanya: Ilhing maa, ilngas sat amyaa ayinyema coo nipyesicsa enlhitaoc Israel — alhta aptomjac.

¹⁶Apmiyovquic lhip olingacsic appayvam apanco Dios Apyimtalhnamo, aptomjac seyanya: Nolhen nasa apquilvisay enlhit Israel, nolhen nasa apquilvisay Isaac aptovana niptamin, noelinmelham nasa lhip — alhta aptomjac lhip.

¹⁷Ingyeylhojo Dios appayvam aplhenacpo lhip: Cotniclhac sat quilvana alanatama lhip aptava, payjoc tingma apvanyam. eticyoc sat lhip apquitquic apquilinava, coticyoc sat apquitquic quilvana ayitcoc. Colmalhcac sat lhip apquilcaycaoc amyip. Ingyitsapoc sat lhip yoclhillhma cotnaja nintemolhama. Colhic sat acnalaclo enlhitaoc Israel mocjay anco, cotnajaclha apquilaoclha — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 8

Acvitay apvanmoncama acyilhna

¹Aptomjac nic nat profeta: Invitac alhta sicvanmoncama asoc ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Invitac alhta nintom alhancoc aclaneyo acyilhna acmocjitmo.

²Aptomjac alhta seyanya Dios Apyimtalhnamo: —¿Soc lha asoc apvita lhip? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc alhta: Acvitac lhama alhancoc acyilhna acmocjitmo — alhta actomjac coo. Aptomjac alhta seyanya Dios Apyimtalhnamo: —Apquilyitsomacpo enlhitaoc Israel acyilhna acmocjitmo. Mongvasicjicljejec sat mocjam.

³Alminaycmascama coro cotniclhac sat aliclhangveycam tingma apquiltamila. Apnam enlhitaoc apjapaoc lhalhma anco. Paj colngalhcac appayvam ayinyema enlhit — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Macyipconma enlhitaoc Israel

⁴Quip elaylhojo quellhip. Apnatovasquic mataa quellhip enlhit melyimtalhnamo najan enlhit mepqui apquilnatam.

⁵Yitnec quellhip moc actemacilha aclhanma apquilvalhoc: ¿Soc laa acnim cosovjalhca fiesta piltin apjalhnancoc? Ningilpecjam ongithaoc trigo apactic ongvita acyanmongam. ¿Ajolhe ya mocjam acnim ninnayclha? Ningilpecjam ongithaoc trigo apactic acyivey acyanmongam. Ongilyinimsic sat balanza ningiljanma, ongilyinimsic sat actemacilha peso, moc actemacilha kilo.

⁶Ongilyimtalhnecsic sat apquilmaycaoc nasa acvaycmo ningilmam enlhit singiltimesaycam. Colhojoc sat acyanmongam ningmam tiyayipeoc, sat cotnejic acyanmongam enlhit apmomap. Onsavojoc sat ningillhacjam trigo apactic, acyiplomo ningillhacjam trigo apactic ápac— intomjac aclhanma apquilvalhoc quellhip.

⁷Mayayo nac Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac alhta aplhanma mepqui apyeycajascaoc: Jelvoncamejec sat mataa apquitemacilha apancaoc cotmongvoycamilha nelha — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁸Coyovjam sat as nalhpop, ayinyema apvitay as asoc Dios Apyimtalhnamo. Elyapcalhic sat enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop. Malha acyovjeycam netin najan

coning sat cotnejic, acno ningvitay nitnoc yingmin vatsam najan coning, payjoc vatsam Nilo — nic nat aptomjac profeta.

⁹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Sat cotnejic ingyitsicso acnim yatescamalhma, comascoc sat ningvitay acnim a las once.

¹⁰Comascoc sat apquilitsovascama fiesta apancaoc quellhip. Elyapcalhic sat ayinyema acmayovsa apquilvalhoc apquilitsepma. Comascoc sat apquilminaycmascama, ayinyema acmayovsa apquilvalhoc quellhip. Acyiplomo apquilantalhnayclha apava, yoyam cotnatsalhquejec acmayovsa apquilvalhoc quellhip. Elyimsesic sat apyitsicsaoc, elyapcalhaoc sat malha apquitsepma apquitca apvamlha pac lhama. Cotnejic sat acyivey apquillingaycamco acmasom — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

¹¹Aptomjac alhta mocjam: Otnesquisic sat mayic ataoc nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Jave mayic eltovamcoc pan najan elyinamcoc yingmin. Cotnejic sat mayic elaylhojo Dios appayvam.

¹²Elsavojoc sat apquileyvam yochilhima eltingya Dios appayvam. Eltingyac sat payjoc acyitnamaclha yingmin acvanyam, acvaycmo moc yingmin acvanyam, najan payjoc nilhqueyja acvaycmo nipyam. Melvityejec sat mataa Dios appayvam.

¹³Elmasquingvomoc sat as acnim apquilyimnanic apquilyimnatem najan quilvana ayitcoc altamila, ayinyema acnim alnapma.

¹⁴Elmasquingvomoc sat apquiltomja apquilayo quilaycmasquiscama payjoc Samaria. Apquiltomjac apquillhanma mataa acvisay quilaycmasquiscama, yoyam colhejec acyascacmo nipyesicsa apquilmolhama Dan. Apquiltomjac apquillhanma mataa acvisay quilaycmasquiscama, yoyam colhejec acyascacmo nipyesicsa co Beerseba — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

AMÓS 9

Apyicpilquemo Dios Apyimtalhnamo

¹Aptomjac nic nat profeta: Invitac alhta sicvanmoncama Dios Apyimtalhnamo apna nicja altar ningvatnamaclha. Aptomjac alhta seyanya coo: Iticpam sat lhip poste alimja coning tingma appaclhenamap. Colyaninic sat maa, eticyoc sat enlhitaoc. Am sat ancoc elitsepac apquilyaymomap, eticyoc sat ayinyema sovo acvinatem. Colapvanquejec elinyajamcoc, memyovacpejec sat lhama apcaymomap.

²Olviticlhac sat apquilyilhanmeycam malhic congno, elmacpoc sat maa. Apquilyilhanmec sat ancoc nitnoc anco, olvayvesentac sat mocjam, elmacpoc sat maa.

³Apquilyilhanmec sat ancoc netin inquilhe Carmelo, olviticlhac sat, olnapoc sat maa. Apquilyilhanmec sat ancoc ayaptovnilha yingmin acvanyam, ongvapajacsic sat sinavocpo, yoyam colnapoc sat maa.

⁴Apnalaclic sat ancoc cotnaja ingmoc, eticyoc sat maa. ¡Ellingamcojoc sat acmasom, mepqui sicmasma lhama! Coe eyca sicvita aclhamoclohojo asoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo— nic nat aptomjac profeta.

⁵Apyovjesquic as nalhpop Dios Visqui Apyimtalhnamo, coyovjam sat maa. Elyapcalhic sat apyovoclohojo enlhitaoc as nalhpop. Malha acyovjeycam netin najan coning sat cotnejic. Acno ningvitay nitnoc yingmin vatsam najan coning, payjoc vatsam Nilo.

⁶Apmacilha netin Dios Apyimtalhnamo, coning eyca acyitna nalhpop. Apcanayquic mataa yingmin acvanyam, yoyam comamá. Apvisay apanco Dios Apyimtalhnamo.

⁷Aptomjac alhta mocjam: Quellhip apquilmolhama Israel, apquilno quellhip co Egipto. Acnalantac alhta quellhip sicyinyovquisa yoclhillhma Egipto. Acnalantac alhta filisteos apquilynema yoclhillhma Creta. Acnalantac alhta amorreos apquilynema yoclhillhma Kir — alhta aptomjac.

⁸Aptomjac nic nat profeta: Eycaso appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo: Acvitac coe enlhitaoc apquilsilhnanom apanco as yoclhillhma. Omascoscomoc sat apquileyvam as nalhpop, eyca olmeyvoc sat napocja apquilmolhama Jacob (aptovana niptamin) — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

⁹Ongvilhpansic sat nipyessica enlhitaoc Israel apquiltamila najan apquilmapsomcaa, acno ningilhpansic asoc ápac naysica trigo apactic. Mepalamejec sat nalhpop trigo apactic.

¹⁰Eticyoc sat apyovoclohojo apquilsilhnanom apanco nipyessica enlhitaoc ajanco. Inlhenquic alhta apquilvalhoc: Mongacyejec sat nincoo asoc acmasom — intomjac apquilvalhoc — alhta aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

Asoc yoyam covac sat

¹¹Aptomjac alhta mocjam: Covac sat acnim, yoyam ollanicilha mocjam paat apmacilha David. Ollanicilhac sat mataymong almayjem, najan mataymong alyananma, colhojoc sat actemacilha nano.

¹²Eltimicilhac sat apancaoc yoclhillhma Edom najan moc yoclhillhma nipyava maa enlhitaoc Israel. Eycaso appayvam apcanama Dios Apyimtalhnamo yoyam ellana.

¹³Covac sat acnim naysica acnacilhamalhquilha acyilhna, yoyam elcaoc sat mocjam amyip. Najan maa naysica alyajapsomalhquilha uva acyilhna, yoyam elquinicilhac sat mocjam actic amyip. Cotalhcac sat cotlaycaoc uva ayingmenic, malha yingmin ayinyem sat cotnejic.

¹⁴Onalovsingvocilhac sat mocjam apquilmomac enlhitaoc Israel. Ellanicilhac sat mocjam tingma apnatovasomac, elhnam sat mocjam. Elquinicilhac sat mocjam uva avjac, elynamcoc sat uva ayingmenic. Ellanac sat mocjam ninganma, yoyam eltovamcoc acyilhna.

¹⁵Colhojoc sat mayinayclha amyip apancaoc, mepqui mocjam malapayclha enhitaoc Israel yoclilhma sicnescama alhta, yoyam elhnam — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

ABDÍAS

ABDÍAS 1

Apquillhenamap co Edom

¹Eycaso aplingascama Dios appayvam Abdías, profeta ilhnic nat ayinyema Dios. Inlingalhquic alhta amyaa ayinyema Dios Visqui ingac. Apsoycam amyaa Dios apcasinancama aptomja alhta apquilanya: ¡Noc, nimpasmeyquic! ¡Ongilimpocjac sat co Edom! — alhta aptomjac. Aptomjac alhta Dios Visqui ingac apquilanya co Edom:

²Elaymacpoc sat quellhip apcanito, elvennacpoc sat quellhip apyovoclhojo.

³Apquilyinimsacpec apanco quellhip, ayinyema ayajamalhco apquilvalhoc. Yitnec quellhip apquilyilhanmomacilha avalhoc mataymong najan netin mataymong alvinatem. Apquilanem quellhip melmacpejec sat mataa, apquilvaa inlhojo apquilimpocjay.

⁴Apquilmiyaclic sat ancoc quellhip nitnoc anco, payjoc apquilyitnamacilha apyová, malha apquilimpay mama nitnoc anco, ellanac maa aplhanaoc, otimsic (opalacsic) sat coning — alhta aptomjac Dios Visqui ingac.

⁵Aptomjac alhta mocjam Dios Visqui ingac apquilanya: Apquilvaac sat ancoc apquilminyilhma alhtaa, elmacpoc sat quellhip, elaymacpoc sat napocja. Elminyilhic sat uva acyilhna, melsovejec sat, colaymalhcac sat anit. Enatovasacpoc sat quellhip apyovoclhojo.

⁶¡Quellhip layi co Esaú! ¡Insovjoc alminyilhamalhca apquilnatam nipyeticsa quellhip!

⁷Apquilyinimsacpec alhta quellhip ayinyema apnaymacoc. Apnalacpec alhta quellhip cotnajaclha apquilaoclha. Apquilmelham mataa quellhip apnaymacoc. Apninquiniquic mataa trampas apnaymacoc, yoyam elmacpoc quellhip. ¡Mepqui acyascamco apquilvalhoc quellhip co Edom! — alhta aptomjac Dios Visqui ingac.

⁸Aptomjac alhta mocjam Dios Visqui ingac: Onatovacsic sat apquilyascamco apquitemacilha co Edom. Comascoc sat acyascamco apquilvalhoc co Esaú apquileyvam inquilhe alvinatem.

⁹Elpilhyinamam sat acma apquilmaycam co Temán najan co Esaú apquileyvam inquilhe alvinatem, mengyaymacpejec sat lhama — alhta aptomjac Dios Visqui ingac.

Apquilsilhnanomap apanco co Edom

¹⁰Aptomjac alhta Dios Visqui ingac: Ellingamcojoc sat quellhip apquilmancactama, enatovasacpoc sat maa, ayinyema alhta apnatovascama najan apquilnapma apquilyalhinga quellhip, Jacob aptovana.

¹¹Apquilvitac alhta quellhip cotnaja ingmoc apnatovascama tingma, apquilpatmaoclha apquilnatam, apnatovascama tingma apatnaoc singilpilhtetemo tingma Jerusalén. ¡Apquilpasmeclic alhta quellhip! ¡Malha apnaymacoc apquiltomjac alhta quellhip!

¹²Noelitsovacsojo nasa, apquivilta inlhojo apquilyalhinga apquillingaycamco acyimtahnama. Noelitsovacsojo nasa, apquivilta inlhojo apquilmolhama Judá apnatovasomap. Noelvennam nasa, apquivilta inlhojo ayay apquilvalhoc.

¹³Colapvanquejec quellhip elantilhic tingma apvanyam naysicsa apquillingaycamco acyimtahnama. Noelitsovacsojo nasa quellhip, apquivilta inlhojo apquillingaycamco. Noelpatmaoclha nasa quellhip apquilnatam as tingma, apquivilta inlhojo acmayovsa apquilvalhoc.

¹⁴Colapvanquejec quellhip eltingya apquilyilhanmomacilha, yoyam elnapoc enlhit apquilynem. Noelpasmicilha nasa apquiltomja apquilminlhinaycam.

¹⁵Colhic sat acyanmongseclho apquilemacilha apancaoc, ellinghamcojoc sat quellhip. Colhojoc sat apquillingaycamco quellhip, apquiltimesquiscama siclho quellhip apquilyalhinga — alhta aptomjac.

Apquilmomquiscama tap

Camquitvaac acnim apanco Dios Visqui ingac, elvita enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁶Apquilyinamquic alhta inyicje ingjaycoc acmasca quellhip netin inquilhe acponquinomalhca. Colhojoc sat apyinaycaoc enlhitaoc lhalhma anco. Elvonquepeclhac sat, melvitacejec sat mataa.

¹⁷Inquilhe Sión cotnejic sat acponquinomalhca, elvomsacpoc sat tap apquilyaymomap apquilynem. Ellhovamcoc sat yoclhillhma Jacob aptovana niptamin.

¹⁸Najan Jacob najan José aptovana niptamin ellhojoc sat talha. Esaú aptovana niptamin ellhojoc sat papiyov, acsovjomo talha. ¡Mevomsacejec sat tap enlhit Esaú aptovana niptamin! Eycaso sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁹⁻²⁰Israelitas apquileyvam Néguév eltimjic sat apancaoc yoclhillhma inquilhe alvinatem apquileyvomacilha Esaú aptovana niptamin. Israelitas apquileyvam amyip acvanyam, eltimjic sat apancaoc apquileyvomacilha filisteos. Eltimjic sat apancaoc yoclhillhma Efraín najan yoclhillhma Samaria. Benjamín aptovana niptamin eltimjic sat apancaoc yoclhillhma Galaad. Israelitas apquinyajaycaoc eltimjic sat apancaoc apquileyvomacilha cananeos, acvaycmo tingma Sarepta. Enlhit apquilmomap co Jerusalén apnaycam Sefarad, eltimjic sat apancaoc tingma apquilyanyam yoclhillhma Néguév.

²¹Elvolclhac sat inquilhe Sión enlhit apquilyimnatem apanco, eltimjic sat apquilviscaa apquileyvomacilha Esaú aptovana niptamin. Apvisqui apyimtahnamo etnejic sat maa Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta Dios aplingascama.

JONÁS

JONÁS 1

Apquinyem Jonás

- ¹Apnec nic nat Jonás, apyap nic nat Amitai. Aptomjac nic nat Dios apcanya Jonás:
- ²Noc maa, iyas sat tingma apvanyam apvisay Nínive. IIngas sat amya, yoyam etvasacpoc sat apyovoclhojo tingma. Aclingac coo amya apquiletemaclha apancaoc apquilmaysomcaa — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.
- ³Am nic nat ingyajalhnoc Jonás. Inlhenquic nic nat apvalhoc ingyinyejic napato Dios Apyimtalhnamo. Apquinyec nic nat tingma Joep. Apvitac alhta lhama barco actiyascam nayingmin, colhong sat tingma Tarsis. Apyinyovquic nic nat acyanmongam pasaje, aptalhningvocmo barco, yoyam ingyinyejic napato Dios Apyimtalhnamo.
- ⁴Apcapajasquic nic nat piyam apyimnatem Dios Apyimtalhnamo naysicsa aclhingam barco. Apvanjec nic nat yatepiyam, inquitlhincasquic covayvamcoc barco.
- ⁵Avanjec nic nat apquily enlhit apquillhinqiscama barco. Apquillmalhnam nic nat, yoyam colpasingvota quilycmasquiscama, acvisay dios apancaoc. Apquilhaquic nic nat nayingmin apquilnatam acyimtalhnama, yoyam covayvamquejec barco. Aptalhningvocmec nic nat barco avalhoc Jonás. Aptinquic nic nat maa mepqui actamjaycam apvalhoc.
- ⁶Apmyaclhec nic nat capitán apyitnclha Jonás, aptomja apcanya: —¿So actomja yi? ¿Aptinqui ya lhquip? Itnimiclh netin, ingyevam sat lhip Dios Apvisqui pac, yoyam jingilpasingvota, jingilmeyvoc sat lhaja — nic nat aptomjac capitán.
- ⁷Apquillpamejitsacpec nic nat apquiltimesaycam barco: —Noc, jingiltovacsic sicas! Ongilyasamcojo aptomja apsilhnanomap apanco netin barco — nic nat apquiltomjac. Apnatovasquic nic nat sicas. Am nic elquinatcasac aptomja apsilhnanomap apanco apvisay Jonás.
- ⁸Apquiltomjac nic nat apquilya Jonás: —¿So actomja yi ningiltajanya acyimtalhnama? ¿So aptingya yi lhip? ¿Co laa apquimpaa? ¿Co laa apquinyemayaclha lhip? ¿Co laa apquilveray apquilmolhama lhip? Jingiltimnas — nic nat apquiltomjac.
- ⁹Apcatingmavoc nic nat Jonás: —Coo nac hebreo, sictomja siyayo Dios Apyimtalhnamo apna netin. Apquillantipquiscama ilhnic nat nalhpop najan yingmin acvanyam — nic nat aptomjac Jonás.
- ¹⁰⁻¹¹Aplhenquic nic nat Jonás napatavo apquillhinqiscama barco, aptomja apquinyem napato Dios Apyimtalhnamo. Pilapcasquic nic nat apquilinga, najan apquilvera yatepiyam apyimnatem. Avanjec nic nat apquily, apquiltomja apquilya: —¿Soc actomja yi singiltimesquis nac aso? ¿Jalhco sat ongiltimesquisic lhip, yoyam ongmiyovalhcac sat nincoo? — nic nat apquiltomjac.

¹²Apcatingmavoc nic nat Jonás: —Jelyinyov sat congne yingmin, emascoc sat yatepiyam. Naso sicsilhnanoncama ajanco, ayinyema ninlingaycamco singiltovascama yatepiyam — nic nat aptomjac.

¹³Apquilvascapquic nic nat apquillhinquiscama barco elamquitvomoc lhopathic mepqui lha yingmin. Apyangvocmec nic nat yatepiyam.

¹⁴Yiplovcoc nic nat apquilpalhamaycam actemacilha apquilmalhnaycam Dios Apyimtalhnamo, apquiltomjac nic nat: —Jingmiyov nincoo Dios Apyimtalhnamo naysicsa ningajem as enlhit Jonás, aptomja apsilhnanomap apanco. Noyanmongsicilha nasa nintomjacilha, apvita inlhojo lhip mepqui apsilhnanomap apanco. Cotnejic sat lhip aclhanma apvalhoc apanco — nic nat apquiltomjac.

¹⁵Apmacpec nic nat Jonás, apyinyovacpo congne yingmin acvanyam. Apmasquec nic nat yatepiyam.

¹⁶Avanjec nic nat apquilay enlhitaoc napato Dios Apyimtalhnamo. Apquilajac nic nat aptoscama macmescama Dios acyanmongam melyascalhma. Apquillhenquic nic nat elilyejiclhojo Dios appayvam.

¹⁷Aptingyascasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo yamquilasma acyivey, actomja acnasipma Jonás. Apnec nic nat avalhoc yamquilasma Jonás, tres acnim najan tres alhtaa.

JONÁS 2

Apquilmalhnesciscama Jonás

¹Yitnec nic nat apquilmalhnancama Jonás avalhoc yamquilasma.

²Aptomjac nic nat Jonás: Ayevam alhta lhip Dios Apyimtalhnamo naysicsa ayay evalhoc. Apjalhnoc alhta lhip silmalhnancama. Ayevam alhta lhip naysicsa siyitsepma. Apjalhnoc alhta lhip silmalhnancama.

³Eyinyovcasquic alhta lhip congne yingmin acvanyam. Acvayvamquic alhta coo. Nitnoc alhta yingmin alyayajayam selajapma coo, lhip alhta ayinyemacilha.

⁴Inlhenquic alhta evalhoc seyamasma lhip Dios Apyimtalhnamo. Lhip tingma pac apponquinomap, motejec sat mocjam, lhaja.

⁵Neyava coo yingmin acvanyam, malha sicvayveycaoc alhta yingmin ayaptovnilha. Incaspec epatic acmo tama.

⁶Acvayvamquic alhta yingmin ayaptovnilha, payjoc alyascamacilha ingjangaoc. Malha sicmomalhca alhta cotmongvoycamilha nelha. Lhip Dios Apyimtalhnamo aptomja alhta sevomquiscama tap naysicsa siyitsepma.

⁷Inlhenquic alhta evalhoc lhip Dios Apyimtalhnamo naysicsa siyitsepma. Apjalhnoc alhta lhip silmalhnancama, apna lhip tingma pac apponquinomap.

⁸Enlhit apquilyiplovquiscama quilaycmasquiscama, meltomja apquilayo lhip.

⁹Coo eyca olingacsic sat gracias. Olmecsic sat asoc macmescama lhip, siclhanma alhta mepqui sicyeycajascaoc, yoyam olmecsic. Lhip apvamlha pac lhama singvomquiscama tap — nic nat aptomjac Jonás.

¹⁰Aptimescasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo yoyam coyiclhic yamquilasma acyivey evomjoc sat lhopactic inquilhe Jonás.

JONÁS 3

Apnaycam tingma Nínive

¹Anit nic nat intomjac appamejitquiscama Dios Apyimtalhnamo. Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Jonás:

²Noc maa, iyas sat tingma apvanyam apvisay Nínive. Iingas sat amyaa ayinyema coo. Oltimnacsic sat lhip yavamlha elngacsic — nic nat aptomjac.

³⁻⁴Apquimpaclic nic nat Jonás, apmiyaclo tingma apvanyam Nínive, acno apcanama siclo Dios Apyimtalhnamo. Apvanjec nic nat tingma Nínive, acvaycmo tres acnim ninlhingam ningilvamlha nipva tingma. Aplhinquic nic nat Jonás lhama acnim nipyescsa tingma. Apyimnatasquic nic nat appayvam: —Etvacpoc sat tingma Nínive acvaycmo cuarenta acnim — nic nat aptomjac.

⁵Am nic nat elyascacmoc Dios appayvam enlhitaoc najan apquiltavoc. Pilapcasquic nic nat apquillinga amyaa, acyiplomo acmayovsa apquilvalhoc najan mepqui aptoycaoc as acnim. Apquilantahneclhec nic nat apava actemacilha acmayovsa apquilvalhoc.

⁶Pilapcasquic nic nat apvisqui aplinga amyaa. Apyinyovquic nic nat apvisqui aptajanem najan apquilantahnama. Aptahneclhec nic nat apava actemacilha acmayovsa apvalhoc, apnaclo ilhnic nat nalhpop.

⁷Aptomjac nic nat apvisqui najan yatapquilviscaa apquillingasa natingma as amyaa: —¡Noeltovaoc nasa quellhip! ¡Noelyajamquis nasa apnatoscama! Noeltingyasquis nasa actoycaoc apnatoscama.

⁸¡Elantahniclha sat quellhip apava actemacilha acmayovsa apquilvalhoc! ¡Elyimnaticsojo apquilpayvam apquilmalhnyacam Dios Apyimtalhnamo! ¡Elvatsaoc apquiltemacilha apquilmapsomcaa! ¡Elyanmonquis sat moc apquilvalhoc!

⁹Jingilasicjiclhoc sat lhaja Dios Apyimtalhnamo, comascoc sat lhaja aplom pac Dios. Jingilmeyvoc sat Dios Apyimtalhnamo — nic nat intomjac amyaa.

¹⁰Apvitac nic nat Dios Apyimtalhnamo apquilyanmonquiscama moc apquilvalhoc co Nínive. Inlhenquic nic nat apvalhoc metvacsejec sat tingma, elmiyovacpoc sat apyovoclhojo.

JONÁS 4

Aplom pac Jonás

- ¹Am nic nat colcac apvalhoc Jonás, apvita aptomjac lha Dios Apyimtalhnamo. Aplovquic nic nat Jonás.
- ²Aptomjac nic nat Jonás apcanya Dios, apquilmalhna: —Lhip Dios Apyimtalhnamo, ingyeylhojo sicpayvam. Eycaso siclhanma siclhoc alhta siyinyemayaclha coo. Inlhenquic alhta evalhoc ongvinyejic sat tingma Tarsis. Acyasamcoc coo, lhip aptemac lha apcasicjayquic lho mocjam, aptemac lha apquimlaycmo, aptemac lha acmasilhite aplom pac. Aptemac lha lhip appayquimquiscama apvalhoc, acvaa inlhojo amyaa apyanmongsayclha lhip apquiltmac lha apancaoc enlhitaoc.
- ³Dios Apyimtalhnamo, imascos sat lhip sictiyascam coo, ongvitsapoc sat co, nojemyov nasa coo — nic nat aptomjac Jonás.
- ⁴Apcatingmavoc nic nat Dios Apyimtalhnamo: —¿Apvanqui ya lhquip elvoc? ¿So actomja yi? — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.
- ⁵Apyinyovquic nic nat tingma Jonás. Apnacmec nic nat siclho actiyapmac lha acnim. Apquillanac nic nat jamilh, yoyam elhic pisquisca. Apquiljalhnec nic nat yavamlha cotnejic natingma.
- ⁶Apquictincasquic nic nat yamit alyava ava Dios Apyimtalhnamo. Incapquic nic nat pisquisca apcatic Jonás, casilhtojoc sat aclom apvalhoc. Inpayjeclhec nic nat apvalhoc Jonás, apvita yamit alyava ava.
- ⁷Secaseclha ilhnic nat intomjac. Aptimescasquic nic nat Dios Apyimtalhnamo lhama ascoc, actaclhá yamit alyava ava. Inyamamquic nic nat yamit.
- ⁸Natamin actiyapma ilhnic nat acnim apcapajasa Dios Apyimtalhnamo alhcajayam acyiplomo acmajat. Acnim nic nat incajac Jonás, inmasquec nic nat apyimnaa. Inlhenquic nic nat apvalhoc ingyitsapoc. —Intasi, inyicje siyitsepma, am colhno sictiyascam mocjam — nic nat aptomjac Jonás.
- ⁹Apcatingmavoc nic nat Dios Apyimtalhnamo: —¿So actomja yi? ¿Apvanqui ya lhquip elvoc, apvita inlhojo yamit acyamamco? — nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat Jonás: —Eje, evanquic olvoc, evanquic coo ongvitsapoc — nic nat aptomjac.
- ¹⁰Aptomjac nic nat Dios Apyimtalhnamo apcanya Jonás: —Am alhta ecniclhac lhip yamit alyava ava. Am alhta ingyictincasac lhip as yamit. Inquictinquic alhta lhama alhtaa. Inquitsepquic alhta moc alhtaa. Ayovsec lhip apvalhoc apvita inlhojo.
- ¹¹Avanjec acmayovsa evalhoc coo sicvita inlhojo apyovoclhojo tingma Nínive, tingma apvanyam apanco. Apnam as tingma ciento veinte mil apquitcavoc (sicaa) najan aplhamoclhojo apnatoscama — nic nat aptomjac Dios Apyimtalhnamo.

MIQUEAS

MIQUEAS 1

Apquiletemaclha apancaoc co Samaria

¹Eycaso amyaa ayinyema Dios Apyimtalhnamo, yoyam elngacsic profeta Miqueas, apna tingma pac Moreset nipyescsa enlhitaoc co Samaria najan tingma Jerusalén. Elngacsic sat nipyescsa apquilveriscaa. Lhama ilhnic nat apvisay Jotam, poc nic nat apvisqui Acáz, poc nic nat apvisqui Ezequías, nipyescsa aptovana (apquilmolhama) Judá.

²¡Quip elaylhojo quellhip! ¡Elaylhojo quellhip apnaycam lhalhma anco! Apnec Dios Apyimtalhnamo tingma pac apponquinomap, aptomja apvitaycamco apquiletemaclha apancaoc quellhip.

³Etyapoc sat apmaclha apanco Dios Apyimtalhnamo, elhic sat ayitsicsaoc inquilhe alvinatem.

⁴Colvayvamcoc sat inquilhe alvinatem, acno appayjayclha pápac naysicsa talha. Cotniclhac sat alvata acpatyapma congno, colhojoc sat yingmin ayinyem.

⁵Eycaso ayinyema apquiletemaclha apquilinmelhaycam Jacob aptovana niptamin (apquilmolhama). Ayinyema apquilsilhnanomap apanco enlhitaoc Israel. ¿Co laa acpayjo apquilinmelhaycam? ¡Payjoc nipyescsa co Samaria! ¿Co laa acpayjo apquilo y quilaycmasquiscama Jacob aptovana niptamin? ¡Payjoc tingma Jerusalén!

⁶Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: Otvacsic sat tingma Samaria, elhojoc sat mayicjescama mataymong. Elhojoc sat amyip ninquinayclha uva avjac. Cotlhalhcac sat alvata mataymong tingma aptovasomap. Opquiniclhac sat ayalhnaclhojo tingma apvajak.

⁷Colhic sat acnatovasa quilaycmasquiscama alyitsomalhca dios. Colhic sat alvatna talha asoc alponquinomalhca. Inquillanalhquic alhta asoc ayinyema solyayem acyanmongam alantama quilvanaa. Cotniclhac sat mocjam acyanmongam alantama — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Profeta appayvam

⁸Aptomjac nic nat profeta: Oliclhangvomoc sat ayinyema acmayovsa evalhoc. Otyisam sat mepqui tiyayipeoc najan mepqui apava. Ovjanamcoc sat acpayvam chacal asoc navjac, ovjanamcoc sat appáyvam lhapiñ apquitcoc naysicsa apquitamsama.

⁹Coltamalvomejec sat mocjam apquilyimsem co Samaria. Ellingamcojoc sat maa co Judá, najan enlhitaoc ajancaoc tingma Jerusalén.

¹⁰Noelpayes nasa amyaa nipyescsa tingma Gat. ¡Noelyapcalhaoc nasa! Elyitnam naysicsa acmasca payjoc lhopactic Bet-le-afra.

¹¹Quellhip co Safír, elpeyvojo sat yochilhma actamopecycaoc, eltime sat apquillalnayo mepqui apava acyiplomo apquilmancactama. Quellhip co Zanaán melyinyovejec sat tingma. Avanjec acmayovsa apquillvalhoc co Bet-esel, elhnam sat quellhip mepqui apquillmasma.

¹²Apquillpilhyinimquic enlhitaoc co Marot, ayinyema covac sat apyanmongsayclha Dios apquilltemaclha apancaoc. Ellingamcojoc sat co Jerusalén.

¹³Quellhip apnaymacoc tingma Laquis. Yitnec apquillinmelhaycam Dios quellhip, acno ilhnic nat apquillinmelhaycam enlhitaoc Israel apquillsilhnanom apanco tingma Sión. Elpenacsojo sat nolhing apquillyinyovascama carros.

¹⁴Elyinyov tingma Moreset-Gat. Apquillviscaa enlhitaoc Israel yinimsacpoc sat tingma Aczib, malha trampa quilljanma sat cotnejic.

¹⁵Aptomjac Dios Apyimtalhnamo apquillanya: Ongvapajacsic sat lhama apyimtalhnamo nipyescsa quellhip apnaycam tingma Maresa. Etingyac sat apvisqui enlhitaoc apyilhanmomaclha mataymong avalhoc Adulam.

¹⁶Quellhip apnaycam tingma Sión. Eltingyasquis apquillyisem ayinyema acmayovsa apquillvalhoc, apquillhenacpo quellhip apquitquic malasicjayo. Eltingyasquis apquillyisem, colhojoc sat apcatic mama apvinatem mepqui apva apyitsicsic. Elmacpoc sat apquitquic quellhip, colhic sat acnalaclo cotnajaclha apquillaocla.

MIQUEAS 2

Apquilltemaclha apquillyimtalhnamo

¹Enlhit layi alquitameycaoc apquillvalhoc nintemaclha acmasom natamin apnalhaticjay apquillyitnama netin apquiltajanma. Apquillyiplovcasquic mataa acyovoclhojo acnim, ayinyema acyitna apquillmopvan apancaoc.

²Inquitsepquic sat ancoc apnenyaoc amyip, quillhvoc mataa eltimjic apancaoc. Inquitsepquic sat ancoc apnenyaoc tingma, quillhvoc mataa eltimjic apancaoc, apquilltomja apquillminyilhma. Apquilltimec mataa apancaoc enlhit acyiplomo apquillmolhama najan apquillnatam.

³Aptomjac Dios Apyimtalhnamo apquillanya: Yitnec coo lha aclhanma evalhoc olinmelham quellhip. Ongvapajacsic sat acmasom nipyescsa quellhip, colapvanquejec quellhip elinyajamcoc. Comascoc sat apquilltemaclha quellhip ayajamalhco apquillvalhoc. Cotnejic sat apquillingaycamco acyimtalhnama.

⁴Ellhenacpoc sat quellhip naysicsa apquillasmesca poc najan apquillminaycmasca malha acmayovsa apquillvalhoc, sat eltimjic: Ningnatovasalhquic ningyovoclhojo. Mepqui nincoo singmasma. Ingilnatamquic nincoo amyipayc, mepqui lhama asoc ayaymalhca — sat eltimjic maa.

⁵Colapvanquejec quellhip elpasmicla mocjam apquillmolhama Dios — nic nat aptomjac profeta.

Profetas apquillmapsomcaa

⁶Apquiltomjac alhta profetas apquilmapsomcaa: Nojingiltimnas nasa amyaa ayinyema Dios. Monlingamquejec sat nincoo acyimtalhnama.

⁷¿Naso ya ningilmasomcaa ningilvisay Jacob aptovana niptamin? ¿Naso ya mepqui actamilaycam apvalhoc Dios Apyimtalhnamo? ¿Naso ya aptemacilha apanco Dios? ¿Mepqui ya apcasicjayclha mocjam, apvita inlhojo acpeyvomo apvalhoc enlhit? — alhta apquiltomjac apquilmapsomcaa.

⁸Aptomjac nic nat mocjam profeta Miqueas apquilanya: Quellhip apquiltomja cotnaja ingmoc napato Dios. Apquilnatamquic quellhip apquilalomap enlhit apquilpenescama apquilimpocjay, apquiltactamo mocjam, acyiplomo actamilaycam apquilvalhoc.

⁹Apnalaclichec quellhip quilvanaa, apnatovasa asoc ancaoc najan ayitquic. Avanjec mataa alasicjajo najan almasma ayitquic quilvanaa.

¹⁰Elimpicilha sat mocjam quellhip. Am cotnaja apquiltovquiscamacilha apquilyampay. Ayinyema apquiltamacilha apancaoc quellhip. Elnatovasacpoc sat quellhip, mepqui apquilmiovmap.

¹¹Yitnec sat ancoc apmopvan amyaa enlhit: Ingvanquic ongyinamcoc anmin najan uva ayingmenic — sat etnejic maa. Aptamila sat etnejic profeta nipyesicsa apnaymacoc — nic nat aptomjac profeta.

Aclhanma apvalhoc Dios

¹²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Ongvansiclhac sat Jacob apquilmolhama (aptovana niptamin) apyovoclhojo. Ongvansiclhac sat apcanit apquilyamomap enlhitaoc Israel. Colhojoc sat apquilyinatamacilha nipquesic congne aplhancoc, najan apquilyinatamacilha ayimjacilha paat. Colngalhcac sat malha apnamcacilha enlhit appintalhnama.

¹³Elhismocsic sat amay pac Dios, elyiplacilhac sat apquiltanepa tingma apatong acyivey. Emyacilhac sat apmamyi Dios Visqui apancaoc, enalichac sat apyovoclhojo — nic nat aptomjac profeta.

MIQUEAS 3

Amyaa apquilviscaa apquilmapsomcaa

¹Aptomjac nic nat profeta: Quip elaylhojo quellhip apquilviscaa najan apquilyimtalhnamo enlhitaoc Israel. ¿Am ya elyasamcoc quellhip nintemacilha acpeyvomo?

²Apquiltamacilha apancaoc quellhip apquiltanoncama nintemacilha actamila, apquilasicjajo quellhip apquiltamacilha acmasom. Apquilnapquic mataa quellhip enlhitaoc ajancaoc, apquiljalhyovasa apyimpeoc, apquilyatemená apjapitic, apquilyacmo apilhquipcoc alalnayo.

³Apquiltovacpec mataa enlhitaoc apjalhnancaoc, mepqui apticyovam. Apquiljalhyovasquic mataa apyimpeoc mepqui sovo. Apquilintasquic mataa apilhquipcoc apnincanma apvalhoc vaynca.

⁴Nalhit acnim elevam sat quellhip, mengyatingmamejec sat Dios. Eyilhanmoc sat maa, ayinyema apquiletemaclha apancaoc quellhip.

⁵Apquillhinganacmec mataa enlhitaoc ajancaoc, ayinyema apquiletemaclha profetas apquilyinimquiscama. Apquillingasquic mataa actamilaycam ingvalhoc nipyescsa enlhitaoc apquilmescama nasa aptoycaoc. Apquillingasquic mataa amyaa apquilimpocjay nipyescsa enlhitaoc apquilmasma aptoycaoc. Aptomjac Dios Apyimtalhnamo apquilanya profetas apquilmopvancaa amyaa:

⁶Comascoc sat acvitay apquilvanmoncama quellhip alhtaa. Melyasamquejec sat asoc, yoyam colvac sat naysicsa yatescamalhma. Melvityejec sat ayitsayolhma, malha actalhnama acnim, najan malha cotyapma mocjam acnim sat cotnejic.

⁷Elmancangvomoc sat as profetas apquilmopvancaa amyaa, elvanmac sat maa, ayinyema mepqui apcatingmaycam Dios Apyimtalhnamo, mepqui acvitay apquilvanmoncama.

⁸Coo sicvisay profeta apna evalhoc espíritu apanco Dios, aptomja seyimnatescama, aptomja setnesquiscama sicpeyvomo najan sicvascapma. Siyanyomalhca olngacsic napatavo enlhitaoc Israel apquiletemaclha apancaoc apquilinmelhaycam najan apquilsilhnanomap apanco.

⁹Quip elaylhojo quellhip apquilveriscaa najan apquilyimtalhnamo enlhitaoc Israel: Apquiltanovquic mataa quellhip nintemaclha acpeyvomo, naysicsa apquilyitnocjascama actemaclha acpeyvomo.

¹⁰Quellhip apquillanay tingma apvanyam Jerusalén netin inquilhe. Tingma apquillanomap naysicsa apquiletemaclha apancaoc quellhip apquilnapma najan mepqui apquilpeyvomo.

¹¹Apquiltingyac mataa solyayem acyanmongam apquilpeyvescasquiclhha apquilyicpilquemo. Apquiltingyac mataa solyayem acyanmongam apquillhicmoscama sacerdotes. Apquiltingyac mataa solyayem acyanmongam apquilyascamco asoc profetas. Apquiltamjoc mataa epasmoc Dios Apyimtalhnamo, apquiltomja apquilanya: Ingilpasmec nincoo mataa Dios Apyimtalhnamo. Mongvityejec sat mataa acyimtalhnama yoyam onlingamcojo — apquiltomjac mataa.

¹²Enatovasacpoc sat apyovoclhojo tingma Jerusalén netin inquilhe, ayinyema apquilsilhnanomap apanco quellhip. Cotniclhac sat mocjam amyip ningilcacjam, elhojoc sat tingma mayicjescama mataymong. Elhojoc sat tingma apponquinom apyimjacalha tayit — nic nat aptomjac profeta.

MIQUEAS 4

Mepqui mocjam apquilnapomacpilha

¹Aptomjac nic nat profeta: Covac sat acnim, yoyam colhic acyimnatesa apyitnamaclha tingma apponquinomap. Cotnejic nitnoc anco inquilhe, am colhno moc. Elyamoc sat apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

²Elvac sat enlhit appintalhnama, eltimjic apquipayvam: Noc, ongmiyacilha sat netin inquilhe apanco Dios Apyimtalhnamo. Ontingyac sat tingma apponquinommap Dios Visqui apancaoc apquilmolhama Jacob (aptovana niptamin). Jingillhicmocsic amay yavamlha ongyiplaclha mepqui ninlhinganyam — sat eltimjic. Conyemac sat tingma Sión singillhicmoscama Dios. Conyemac sat tingma Jerusalén appayvam apanco Dios.

³Elvatesquisic sat Dios Apyimtalhnamo enlhitaoc lhalhma anco. Elansiclhac sat apquilmaycam sovo acvinatem, yoyam ellaniclha vayqui alhpejic. Elansiclhac sovjeva, yoyam ellaniclhac actemacilha ningilmaycam amyip. Comascoc sat apquilnapommap enlhitaoc lhalhma anco. Melyasingvomejec sat mataa enlhitaoc actemacilha apquilnapommap.

⁴Eleyoc sat apyovoclhojo enlhitaoc mepqui apquilyay. Ellovsic sat apquilyampay coning pisquisca uva avjac najan higo yamit. ¡Eycaso appayvam apanco Dios Visqui Apyimtalhnamo!

⁵Elyiplovcasojoc sat metnaja apquitemolhama actemacilha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Nincoo eyca ongyiplovcasojoc mataa Dios Visqui ingac — nic nat aptomjac profeta.

Apquilmomquiscama tap Dios Apyimtalhnamo

⁶⁻⁷Eycaso appayvam Dios Apyimtalhnamo: Covac sat acnim, ongvensiclhac sat sicnatoscama nipquesic apquillingaycamco alhta acyimtalhnama. Opalhacsic sat apquilyateyaycam, najan apquilyampay, najan apquilhpanyam nipyesicsa poc apquilyamommap. Otnescasiclhac sat apquilmolhama apquilyimnatem. Coosic otnejic Visqui apancaoc as enlhitaoc sicma netin inquilhe Sión, quilhvoc najan cotmongvoycamilha nelha.

⁸Tingma Jerusalén apyitsomacpo tingma nitno najan apyimnatem apanco. Etniclhac sat mocjam tingma apvanyam apmacilha Visqui ingac. Tingma mayayo, apno siclhoc nic nat — alhta aptomjac Dios.

⁹Aptomjac nic nat profeta: ¿So actomja yi? Apquiclhavangvam quellhip malha quilvana naysicsa actimquiscama ayitca. ¿Am ya elhnac apvisqui nipyesicsa quellhip? ¿Apquilitsepqui ya consejeros apquiltamilquiscama?

¹⁰Elpalhamam sat quellhip tingma Sión, acno alichhangveycam actimquiscama ayitca quilvana. Elyamyicilha sat tingma enlhitaoc, yoyam elhnam amyip. Colhic sat acnalaclo yoclilhama Babilonia. Elvomsacpoc sat tap maa ayinyema Dios Apyimtalhnamo. Elvomsacpoc sat tap nipyesicsa cotnaja ingmoc.

¹¹Apcanecclhec aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, yoyam elinmelham, apquiltomja apquipayvam: ¡Sas, ningyispaquic ongilanojo tingma aptovasommap Jerusalén! — alhta apquiltomjac.

¹²Am elyasamcoc as enlhitaoc aclhanma apvalhoc Dios, yavamlha etnejic. Am elyasamcoc as enlhita aptemacilha Dios apquicjescama trigo apyilhna apliclamacilha apyilhna.

¹³¡Ingynicilha netin quellhip! ¡Elticpam sat trigo apyilhna quellhip co Sión! Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Oltimesquisic quellhip apquilyimnatem, acno vayqui inquinavo. Cotniclhac sat apquipetaoc tava ápac quellhip najan apopec tava ápac. Colhic sat apquilmopvan quellhip enatovacsic enlhitaoc lhalhma anco. Elnatamoc sat apquilnatam, yoyam jelmecsic coo sicvisay Visqui nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

MIQUEAS 5

Evac sat singvomquiscama tap

¹Aptomjac nic nat profeta: Quellhip co Jerusalén, elpenacsojo yoyam eltajanyac apquilimpocjay. Apquilvocjac cotnaja ingmoc, yoyam elmoc apvisqui co Israel, elngamcojoc sat acyimtalhnama.

²Tingma Belén yochilhama Efrata, apquitcoc as tingma nipyescsa apquilmolhama Judá. Ingyinyemac sat maa apvisqui apancaoc Israel. Apvisay aptavin niptamin apquilyeyjamcaa nanoc nat.

³Melmiyovejec sat mocjam Dios Apyimtalhnamo enlhitaoc Israel, acvaycmo acnim, yoyam cotimsic ayitca lhama quilvana. Ingyniclhac sat mocjam apquilmolhama Israel apquihpaneycam nano.

⁴Etnejic sat apvisqui apquiltamilquiscama apnaymacoc. Colhic sat actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc. Etnejic sat apyimtalhnamo apanco apvisqui lhalhma anco as nalhpop.

⁵Evac sat aptomja singmescama actamilaycam ingvalhoc. Ellanac sat apquilimpocjay co Asiria, elnatovacsic tingma ingac apquiltamila. Ongilapajacsic sat siete apquilviscaa najan ocho enlhita apquilyimtalhnamo.

⁶Eltimjic sat apquilviscaa yochilhama Asiria, apcaoclha ilhnic nat Nimrod. Jingilyinyovsic sat cotnaja ingmoc apquilvisay asirios, apquilvera inlhojo apquilimpocjay ningaoclha nincoo.

⁷Apnam enlhita apquilyaymomap Jacob aptovana niptamin nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Ellhojoc sat yalya ayinyema Dios Apyimtalhnamo, malha yingmin acmamay payjoc ayimjacilha paat, acvoy anco acmamay, jave enlhita aptimesquiscama.

⁸Apnam enlhita apquilyaymomap apquilmolhama Jacob (aptovana niptamin) nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Ellhojoc sat yamacmeyva asoc navjac aclom, actomja alnapma nipquesic congne aplhancoc. Cosavojoc sat alnapma, mepqui apcaymomap lhama.

⁹Lhip Dios visqui ingac, esavojoc sat lhip apquilnapma cotnaja ingmoc — nic nat aptomjac profeta.

¹⁰Eycaso appayvam Dios Apyimtalhnamo: Olnapoc sat apquilquinamtem nolhing, onatovacsic sat carros apancaoc.

¹¹Onatovacsic sat tingma apancaoc apquiltanyam, najan tingma apquilyilhanmomacilha.

¹²Osavojoc sat silnapma apquilyojolhma najan apquilmaycam nipyesicsa quellhip.

¹³Onatovacsic sat quilaycmaquiscama najan mataymong apquilmalhnancamacilha. Colapvanquejec mocjam eltimjic apquilyo quilaycmaquiscama, apquillanay apanco quellhip.

¹⁴Ongvaptic sat moclhama yamit alponquinamalhca. Osavojoc sicnatovascama tingma apquiltanyam apancaoc.

¹⁵Naysicsa siclom oyanmongsiclhac sat apquiltamacilha apancaoc melilyajayquiclhac sicpayvam enlhitaoc lhalhma anco — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

MIQUEAS 6

Apcanamacilha Dios Apyimtalhnamo

¹Quip elaylhojo quellhip appayvam Dios Apyimtalhnamo: Iingas sat siyanama coo. Colngalhcac sat amya netin inquilhe lhalhma anco — alhta aptomjac seyanya.

²Ongvanic sat inquilhe alvinatem najan avjac as nalhpop yoyam colngalhcac Dios apquilyicpilquemo apyovochhojo enlhitaoc apancaoc. Elyicpilcojoc sat enlhitaoc Israel — nic nat aptomjac profeta.

³Eycaso appayvam Dios Apyimtalhnamo: Jelatingmojo quellhip. ¿Yitne ya sistemacilha ajanco sictovascama quellhip?

⁴Acyinyovcasquic nat quellhip yochilhima Egipto, apquiltamjaycamcacilha quellhip apquilmomap. Alapajasquic nat mayayo apnalayclha quellhip, apvisay Moisés, najan Aarón, najan María.

⁵Quellhip enaymacoc, colyitnam apatic aptemacilha nat apvisqui Balac yochilhima Moab. Najan Balaa, Beor apquitca appayvam apcatingmaycam. Colyitnam apatic apquillhingam nat Sitim nicja vatsam acvaycmo Gilgal. Nojelvonquim nasa coo sicmasma quellhip, sicvisay Dios Visqui apancaoc — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Nintemacilha napato Dios

⁶Aptomjac nic nat profeta: Yitnec apquiltanyam quellhip: ¿Co laa otnejic siyayo Dios Apyimtalhnamo apna netin? ¿Naso ya olnapoc vayqui ayitcoc un año, coltimjic sat macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhima?

⁷¿Naso ya olnapoc mil nipquesic apquiticoc najan cotlaycaoc olivo ayingmenic apyisponcama Dios? ¿Naso ya ongvajic sictamongvoyam aptiyam apmamyi, macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma? — apquiltomjac quellhip.

⁸Lhip enlhit. Apcanyacpec lhip ayinyema appayvam Dios Apyimtalhnamo yavamlha etnejic: Iyiplovcasojo sat nintemacilha acpeyvomo, noyeycajas nasa aplhanma lhip, ilyejiclhojo sat mataa Dios mepqui ayajamalhco apvalhoc — nic nat aptomjac profeta.

Apquitemacilha co Jerusalén

⁹Aptomjac nic nat profeta: Quip elaylhojo Dios appayvam apquilanya natingma. Apyascamco aptomja apjalhenmo appayvam. Quip elaylhojo quellhip apnaycam tingma apvanyam, enlhitaoc najan consejeros apquiltamilquiscama.

¹⁰Cascama apquilnatam acminyilhamalhca enlhit apquilmapsomcaa. Yitnec apquilyinimquiscama balanzas apquilyipsateycaoc asoc, apquitemacilha sictanoncama coo.

¹¹¿Evanqui ya ongvasicjiclhojo enlhit, sicvita inlhojo apyininimquiscama, ayinyema apquilyipsatem balanza acmasom?

¹²Acmasom apquitemacilha apancaoc natingma enlhit acma apquilnatam, apquilmopvancaa amyaa, apquilyininimquiscama apnaymacoc.

¹³Oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc quellhip, ayinyema apquilsilhnanomap apanco.

¹⁴Eltovamcoc sat quellhip mepqui ayastingam, mayic sat colnapoc mocjam. Elansiclhac sat nintom, colapvanquejec elmeyvoc, cotjapac sat. Apquilmiyovquic sat ancoc asoc, cotvasalhcac sat naysicsa apquilimpocjay cotnaja ingmoc.

¹⁵Elquiniclhac sat actic amyip, melvityejec sat acyilhna. Ellanac sat olivo ayingmenic, comalhqueje eyca olivo ayingmenic. Ellanac sat uva ayingmenic, melyinamquejec sat mataa.

¹⁶Apquilyiplovcasquic quellhip apquitemacilha apcanamacilha apvisqui Omri najan apvisqui Acab najan apquilmolhama. Apquilvajanamquic quellhip apquitemacilha apancaoc. Elvenacpoc sat quellhip, elasmesacpoc sat quellhip apnaycam tingma apvanyam. Elingamcojoc sat quellhip apquilmanquescama enlhitaoc ajanco — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

MIQUEAS 7

Apquitemacilha apancaoc enlhitaoc Israel

¹Aptomjac nic nat profeta: ¡Coo layi! Acyitsalhquic coo enlhit aptingyey acyilhna, apvita inlhojo acsovjomo acyilhna. Paj uva acyilhna, paj higo acyilhna, sitamsama inyicje yoyam otoc.

²Paj mataa enlhit apquildeyvomo napato Dios. Paj mataa mepqui apquildeycajascama apquillhanma enlhit lhalhma anco. Inlhenquic mataa apquildevalhoc elnapoc poc najan elyininisic poc, malha trampa singilmam intomjac.

³Apquildevascapquic mataa ellana nintemacilha acmasom. Apquildeingyac mataa acyanmongam enlhit ningayo, najan enlhit apquildeicpilquemo. Yitnec apquildeemacilha apancaoc enlhit apquildeymtalhnamo, apquildsilhnanimquisa apnaymacoc tingma apvanyam.

⁴Apquildeyitsomacpo tayit amaoc enlhit aplhenamap apanco aptamila. Apquildeyitsomacpo ayimjacilha tayit enlhit aplhenamap apanco appeyvomo (mayayo). Covac sat acnim, yoyam ellingamcojoc acyanmongayclha apquildeemacilha apancaoc, aplhanma alhta siclho enlhit aplingascama amyaa. Ellhinganimisacpoc sat enlhitaoc apyovoclhojo.

⁵Elyasquim sat appayvam poc. Elyasquim sat apquildepayvam apnaymacoc. Eltamilsojo quellhip apquildepamejitquiscama aptava.

⁶Apquildeemacilha apquildecavoc elvennam apquildeyap najan inquin (incanayc). Colhic sat alvenná incanayc ayinyema ayitquic. Colhic sat alvenná inyipyamong ayinyema atapa (atapayc). Apquildmolhama enlhit eltamjacpoc sat cotnaja ingmoc.

⁷Aljalhnec coo Dios Apyimtalhnamo. Inquiljalhnec evalhoc mataa Dios Singvomquiscama tap, ingyeylhojoc sat sicpayvam — nic nat aptomjac profeta.

Mactamilquisquiyam apquildevalhoc

⁸Aptomjac nic nat profeta: Quellhip cotnaja ingmoc. Noelitsovacsojo nasa apquildevita inlhojo ninlingaycamco acyimtalhnama. Nimpalacmec alhta inyicje, onganiclhac sat mocjam netin, naysicsa ningvitay yatescamalhma. Dios Apyimtalhnamo aptomja singatsiscamalhma.

⁹Ningilsilhnanalhquic inganco napato Dios, ninlingamcoc alhta aplom pac Dios Apyimtalhnamo. Jingilpasingvotac sat mocjam, epeyvescasiclhac sat mocjam nintemacilha. Jingnaliclhac sat ayitsayolhma Dios Apyimtalhnamo, ongvitac sat aptemacilha mayayo apyimtalhnamo.

¹⁰Elvitac sat najan cotnaja ingmoc, elmancangvomoc sat maa. Apquildeemacilha alhta singilasmesa: ¿Co laa apna Dios Visqui apancaoc? — alhta apquildtomjac. Inpayjeclhec ingilvalhoc ningvita cotnaja ingmoc apquildtamap, acno yelpa altamalhca amay.

¹¹Quellhip co Jerusalén. Covac sat acnim, yoyam colhic allaneyquicilha mataymong apjalhtam. Mocjay ongvitac sat nicja yoclhillhma.

¹²Covac sat acnim, yoyam eltiyaningvota enlhit apquildinyema lhalhma anco: yoclhillhma Asiria acvaycmo yoclhillhma Egipto, najan vatsam Nilo acvaycmo vatsam Éufrates, najan apquildinyema yingmin acvanyam acvaycmo moc yingmin acvanyam, najan lhama inquilhe acvinatem acvaycmo moc inquilhe acvinatem.

¹³Yoclhilhma cotnichac sat actamopeycaoc, ayinyema enlhit apquilsilhnanom apanco, ayinyema apquiletemaclha apquilmaysomcaa.

¹⁴Dios Apyimtalhnamo. Jingiltamilquis nincoo, acno aptamilquiscama lhip apnatoscama nipquesic, apquilyanca nalhma, niyava yoclhilhma actamila anco. Inalichha sat mocjam, acno apnalayclha nanoc nat ayimjacclha paat, payjoc Basán najan yoclhilhma Galaad.

¹⁵Ingilvitasquis aptamjaycam simplapquiscama, acno ilhnic nat singyinyovquiscama yoclhilhma Egipto.

¹⁶Cotlapsic sat elvita inlhojo enlhitaoc lhalhma anco, elmancangvomoc sat naysicsa apquilyimnatem. Eltimiclhac sat mepqui apquipayvam najan mepqui apaycaoc.

¹⁷Eltovamcoc sat lhopactic, acno actom nimisma najan asoc alpilhyevaycam nalhpop. Elpilhyinamcoc sat apquilantiyapma alhanaoc. Naysicsa apquilyay elmiyantac sat apnacclha lhip Dios Visqui ingac.

Apcasicjayquicclha mocjam Dios

¹⁸Lhip apvamlha pac lhama Dios Apyimtalhnamo, paj poc. Apcasicjacclhec mocjam lhip apmoscosa nintemacclha acmasom. Inquilvoncacmec lhip ningilinmelhaycam lhip, ningilaymalhca incanit. Ingilasicjacclhec mocjam nincoo, apquilyatesa aptemacclha aplom cotningvovam nelha.

¹⁹Jingilimliclhojo mocjam, imascos nintemacclha inganco acmasom. Inquilvayvamquic ningilsilhnanomalhca inganco, colvayvamcoc sat ayaptovnilha yingmin acvanyam.

²⁰Nolvates nasa lhip aptemacclha singasicjajo najan singmasma, acno aplhanma ilhnic nat lhip Dios Apyimtalhnamo mepqui apyeycajascaoc, napatavo ningilyeyjamcaa Abraham najan Jacob — nic nat aptomjac profeta.

NAHÚM

NAHÚM 1

Cotnaja ingmoc co Nínive

- ¹Eycaso vaycajac acnatalhesomalhca appayvam profeta Nahúm tingma pac Elcos. Apcanyacpec nic nat profeta elngacsic amyaa nipyescsa tingma Nínive.
- ²Dios Visqui ingac aptomja acmasma apvalhoc najan apyanmongsayclha apquilemaclha apquilinmelhaycam najan aptanoncama cotnaja ingmoc.
- ³Aptomja actamilaycam apvalhoc naysicsa apmopvan apanco. Aptomja apyanmongsayclha apquilemaclha apquilsilhnanomap apanco. Aptomja aplhingam netin yatepiyam najan yipjopay actomja malha lhopactic aplhingam.
- ⁴Aptomja apyimnatescama appayvam, yoyam coymac sat yingmin acvanyam. Aptomja apyamascama yingmin vatsam. Inquilyamamquic ayimjaclha paat amyip Basán najan inquilhe Carmelo, najan maa ilhnamoc payjoc Líbano.
- ⁵Inquilyovjam inquilhe alvinatem napato Dios, najan maa inquilhe alyavatem. Avanjec apquily as nalhpop nipyescsa enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco.
- ⁶¿Apvanqui ya enlhit etnamam napato Dios naysicsa aplom? ¿Apvanqui ya enlhit emyovacpoc naysicsa aplom pac Dios? Malha talha apmaycam Dios, yoyam emascoscomoc enlhit. Inquilpalhec napato Dios mataymong alvinatem.
- ⁷Aptasi nac Dios ningiltomja ningyilhanmeycam naysicsa ninlingaycamco acmasom, aptomja singmasma, apvita inlhojo mongyasquiyam.
- ⁸Malha yingmin ayinyem actomja acyinyovascama asoc, enatovasacpoc sat apquiltomja apquilinmelhaycam Dios. Elvitac sat cotnaja ingmoc yatesaclhilhma.
- ⁹¿Yitne ya apquilyasquiyam quellhip Dios? Enatovasacpoc sat apquilinmelhaycam, colapvanquejec sat mataa elinmelham mocjam.
- ¹⁰Yitnec sat ancoc apquilemaclha acyitsomalhca amaoc, colhic sat alvatna talha, colmetic sat malha papiyov apmeta.
- ¹¹Quellhip co Nínive apquinyema aptomja apquinmelhaycam Dios Visqui ingac, aptomja apmapsom consejero apquilpamejitsomap.
- ¹²Aptomjac alhta Dios apquilanya enlhitaoc apnaymacoc: Appintalhnama inyicje asirios najan apquilyimnatem. Enatovasacpoc sat, elmasquingvomoc sat. Co alhta ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip, vamlha sat cotnejic.
- ¹³Ongvintacsic sat yamit nanyetic apquilpatmeycam quellhip, olyitipsic sat cadenas.
- ¹⁴Aptomjac alhta Dios apcanya apvisqui co Nínive: Mepqui lhip aptovana elvajanamcoc lhip aptemaclha apanco. Onatovacsic sat quilaycmasquiscama

acnaycaoc acyitnamacilha templo. Ingyatoynacpoc sat lhip, ayinyema sictanoncama lhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Tingma Nínive aptovasomap

¹⁵Aptomjac nic nat mocjam profeta: ¡Quip elanojo quellhip! ¡Apquilhaacme apsoycam amyaa netin inquilhe alvinatem, elngacsic amyaa actamilaycam ingvalhoc! Ellana sat fiesta apancaoc quellhip co Judá. Noelyeycajas nasa apquillhanma napato Dios. Melvotayc sat mocjam cotnaja ingmoc, yoyam jingilimpocja. Apnatovasacpec alhta apyovoclhojo — nic nat aptomjac profeta.

NAHÚM 1

Cotnaja ingmoc co Nínive

¹Eycaso vaycajac acnatalhesomalhca appayvam profeta Nahúm tingma pac Elcos. Apcanyacpec nic nat profeta elngacsic amyaa nipyescsa tingma Nínive.

²Dios Visqui ingac aptomja acmasma apvalhoc najan apyanmongsayclha apquitemacilha apquilinmelhaycam najan aptanoncama cotnaja ingmoc.

³Aptomja actamilaycam apvalhoc naysicsa apmopvan apanco. Aptomja apyanmongsayclha apquitemacilha apquilsilhnanomap apanco. Aptomja aplhingam netin yatepiyam najan yipjopay actomja malha lhopactic aplhingam.

⁴Aptomja apyimnatescama appayvam, yoyam coymac sat yingmin acvanyam. Aptomja apyamascama yingmin vatsam. Inquilyamamquic ayimjacilha paat amyip Basán najan inquilhe Carmelo, najan maa ilhnemoc payjoc Líbano.

⁵Inquilyovjam inquilhe alvinatem napato Dios, najan maa inquilhe alyavatem. Avanjec apquily as nalhpop nipyescsa enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco.

⁶¿Apvanqui ya enlhit etnamam napato Dios naysicsa aplom? ¿Apvanqui ya enlhit emyovacpoc naysicsa aplom pac Dios? Malha talha apmaycam Dios, yoyam emascoscomoc enlhit. Inquilpalhec napato Dios mataymong alvinatem.

⁷Aptasi nac Dios ningiltomja ningyilhanmeycam naysicsa ninlingaycamco acmasom, aptomja singmasma, apvita inlhojo mongyasquiyam.

⁸Malha yingmin ayinyem actomja acyinyovascama asoc, enatovasacpoc sat apquiltomja apquilinmelhaycam Dios. Elvitac sat cotnaja ingmoc yatesaclhilhma.

⁹¿Yitne ya apquilyasquiyam quellhip Dios? Enatovasacpoc sat apquilinmelhaycam, colapvanquejec sat mataa elinmelham mocjam.

¹⁰Yitnec sat ancoc apquitemacilha acyitsomalhca amaoc, colhic sat alvatna talha, colmetic sat malha papiyov apmeta.

¹¹Quellhip co Nínive apquinyema aptomja apquinmelhaycam Dios Visqui ingac, aptomja apmapsom consejero apquilmamejitsomap.

¹²Aptomjac alhta Dios apquilanya enlhitaoc apnaymacoc: Appintalhnama inycje asirios najan apquilyimnatem. Enatovasacpoc sat, elmasquingvomoc sat. Co alhta ayinyema apquillingaycamco acyimtalhnama quellhip, vamlha sat cotnejic.

¹³Ongvintacsic sat yamit nanyetic apquilpatmeycam quellhip, olyitipsic sat cadenas.

¹⁴Aptomjac alhta Dios apcanya apvisqui co Nínive: Mepqui lhip aptovana elvajanamcoc lhip aptemacilha apanco. Onatovacsic sat quilaycmasquiscama acnaycaoc acyitnamacilha templo. Ingyatoynacpoc sat lhip, ayinyema sictanoncama lhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Tingma Nínive aptovasomap

¹⁵Aptomjac nic nat mocjam profeta: ¡Quip elanojo quellhip! ¡Apquilhyacme apsoycam amyaa netin inquilhe alvinatem, elngacsic amyaa actamilaycam ingvalhoc! Ellana sat fiesta apancaoc quellhip co Judá. Noelyeycajas nasa apquillhanma napato Dios. Melvotayc sat mocjam cotnaja ingmoc, yoyam jingilimpocja. Apnatovasacpec alhta apyovoclhojo — nic nat aptomjac profeta.

NAHÚM 2

¹¡Quellhip co Nínive, elavojo apquilhyam apvisay aptovascama! ¡Elpenacsojo apquiljalhneycam tingma nitno! ¡Elinmelhojo amay! ¡Elnateticlha sovo acvinatem! ¡Elyimnac sat apyovoclhojo!

²Coytic sat mocjam ayajamalhco apquilvalhoc apquilmolhama Jacob, moc apquilvisay apquilmolhama Israel. Apnatovasquic alhta yochilhama cotnaja ingmoc najan ayimjacilha uva.

³Apquililhyacme apquilimpocjay: Alyilhvasem apquilajapsomap enlhít acma apquilmaycam (singilpilhtetemo). Apquilyilhvasem apquilantallhnama. Malha talha acyitsomalhca carros apancaoc. Apquilpayvasquic apvájic nolhing.

⁴Apquilynayamquic netin carros apquilyiplayclha amay tingma. Apquilyitnocjac lhama nicja najan moc nicja apvalhoc tingma. Alyitsomalhca altotseycaoc amamyi, malha alyinmayam intomjac apquillhingam.

⁵Apcapajasquic apvisqui co Nínive apquilviscaa singilpilhtetemo. Apquilquinatvocmec netin mataymong apjalhtam. Apquilpenasquic yoyam elimpocjac tingma.

⁶Inquiljalhyovalhquic atnaoc payjoc vatsam. Avanjec apquily apvisqui tingma pac.

⁷Inmalhquic quilvana avisqui, innec acyantamaclo. Aclhalhmaa quilvanaa altimesaycam. Inquilclhangvec quilvanaa malha valhaay appáyvam, alticpongamcaa anenyaoc.

⁸Malha yingmin ayinyem acyaptalhco inlhojo pongmit. Innoc moc apquilynem co Nínive. ¡Yejemoc nic! ¡Ellhingma jilip! — alhta apquiltomjac apquilpalhamamcaa. Paj lhama ingyilhyacmoc.

⁹¡Elminyilh sat plata! ¡Elminyilh sat oro! ¡Mepqui ninsovjomo intomjac apquilnatam co Nínive! — alhta apquiltomjac.

¹⁰Tingma aptovasomap, aptamopecycaoc, apyinyovmap as tingma Nínive. Avanjec ayay apquilvalhoc maa, inquilpilhyinimquic aptapnaoc, mepqui apquilyimnaa enlhitaoc, mepqui altamila napataa.

¹¹Malha yamacmeyva alhancoc congne malhic alhta tingma, malha acyitnamacilha yamacmeyca ayitcavoc. Mepqui ayay mataa yamacmeyva najan ayitcavoc, mepqui mataa asoc ayasquiscama maa.

¹²Invitac mataa yamacmeyva acyamonquilhma, yoyam coltovamcoc ayitcavoc najan inyapmoc. Cascama actoycaoc yamacmeyva. Paj, paj mocjam.

Tingma Nínive aptovasomap

¹³Aptomjac alhta Dios Visqui apyimtalhnamo: Jelanojo coo, ongvimelham sat quellhip. Olvitic sat talha carros apancaoc singilpilhtetemo, cotyapoc sat etin. Eticyoc sat apquilyimnamic. Elpatmaoclhac sat asoc acminyilhamalhca. Colngalhquejec sat mataa apquilsoycam amyaa cotmongvoyam nelha — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

NAHÚM 3

¹¡Quellhip layi co Nínive! Acyivey ema acvitamalhca. Avanjec apquilmopvancaa amyaa najan ticyovam yapmayc, avanjec mataa apquilmynyilhma.

²¡Inlingalhquic quilyicpilhquitma, inquilhtingyovquic carro amnic! Apquilvitacpec nolhing apcapaoc, najan alinyem carros.

³¡Singilpilhtetemo nolhing apcapaoc! ¡Sovo alvinatem alyinmom najan sovjeva alyinmom! ¡Malha mil apquilyimsem, najan apticyovam mongmovan ongilyipsitic! ¡Metlaycaoc apjápaoc, apquilpilapacmo enlhit apquillhingam!

⁴Quellhip co Nínive, apquilyitsomacpo quilvana alanatama mayayo najan actamila, acmovan actemacilha apyojohma. Actomja aclhinganimquiscama enlhitaoc lhalhma anco.

⁵Aptomjac mocjam Dios Visqui apyimtalhnamo: Jelanojo coo, ongvimelham sat quellhip. Omyasiclhac sat netin lhip aptalhnama acvaycmo apyitsicsic. Elvitac sat enlhitaoc lhalhma anco apquiltetmacilha quellhip apquilalhnayo, elvitac sat apquilviscaa aptemacilha apmancactama.

⁶Opaysimsic sat quellhip asoc ápac, elvennacpoc sat quellhip, etnimsacpoc (elquinimsacpoc) sat nitno yoyam elvitacpoc quellhip.

⁷Elinyajamcoc sat apyovoclhojo apquilaneyo quellhip, eltimjic sat apquilpayvam: ¡Aptovasomap tingma Nínive! ¿Co laa conyemejic sat mayapeycam? ¿Co laa conyemejic sat mactamilquisquiyam apquilvalhoc? — sat eltimjic maa.

- ⁸¿Apquiltasi ya quellhip, am ya elhno co Tebas? Tingma payjoc vatsam Nilo, acyitnamacilha yingmin acvanyam, malha apjalhtam tingma actomjayclho yingmin.
- ⁹Apquilyimnatem mataa Etiopía najan Egipto naysicsa apquilnapomap apquilmasma as tingma. Apquilpasmeclehec alhta co Fut najan co Libia.
- ¹⁰Naso, apquilmacpec alhta co Tebas, colhic acnalacldho mocjay. Apticyovquic mataa apquitquic amay apvalhoc tingma. Apquilhpancpec apquilmomap actemacilha apquilmaycam sicas, apquilpilhquetomap cadenas apmeoc.
- ¹¹Quellhip lha ellingamcojoc sat acyimtalhnama, eltingyac sat apquilyilhanmeycam napatavo cotnaja ingmoc.
- ¹²Apquilyilhanmeycam quellhip alyitsomalhca yamtaa higo, najan acyilhna apcaliyam. Impalacmec mataa apatnaoc apquiltomja aptoycaoc.
- ¹³Singilpilhtetemo apquilyitsomacpo quilvanaa mepqui alyimnatem. Acmayja tingma apatnaoc, yoyam elantilhic cotnaja ingmoc, almeta tingma apatnaoc.
- ¹⁴Elyajangvom quellhip, yoyam elyynamcoc naysicsa apquillingaycamco apquilvocjay tingma. Elyimnaticsojo apquilyilhanmomacilha, eltingya sat yelpa, ellana sat yatipjaymacaoc.
- ¹⁵Talha colnapoc sat quellhip. Sovo acvinatem colnapoc sat enlhitaoc, elsovjacpoc sat apticyovam. Ellhamicilha sat malha sová, ellhamicilha sat quellhip malha queye nalhma.
- ¹⁶Aplhameclhec apquilyanmongsomap nipyiesicsa quellhip, malha apyová netin, mongmovan ongilyipsitic. (Aptipquic mataa apyimpejic sova, quilhvoc ingyimpac.)
- ¹⁷Elvonquepoc sat singilpilhtetemo malha sová. Elvonquepoc sat najan apquillasinancama malha ascoc. Inquilantalnec mataa ascoc tingma napocja, apvaa inlhojo piyam actomjayclho eyquey. Inquilvonquipquic mataa, actepa inlhojo acnim actomjayclho acmajat.
- ¹⁸¡Lhip apvisqui co Asiria! Malha apnatiyanma apquilviscaa nipyiesicsa maa. Malha apquillovquiscama apquilyampay singilpilhtetemo apquilviscaa. Apquillhinganacmec singilpilhtetemo apquilhpanyam, mepqui apquilansayclha apvisqui.
- ¹⁹Paj panatem yoyam coltamalvomoc apquilyimsem, cotamalvomejec sat pascapma. Inlingalhquic amyaa lhalhma anco actemacilha apticyovam quellhip najan apquillingaycamco acyimtalhnama. Elitsovacsojoc sat, colpayjiclhac sat apquilvalhoc. Apquillingamcoc alhta apyovoclhojo enlhitaoc apquilemacilha apancaoc quellhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

HABACUC

HABACUC 1

Profeta appayvam

¹Eycaso amyaa ayinyema ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo, acvitay apvanmoncama profeta Habacuc.

²Dios Apyimtalhnamo, ajolhec mataa silmalhnaycam lhip, yoyam epasingvota lhip. ¿Am ya ingyajalhnoc lhip? Ajolhec mataa sicpalhamaycam, elanojoc lhip apquitemaclha apquilmaysomcaa. ¿Mejingilmiyoveje ya lhquip?

³¿So actomja yi setasquisa lhip asoc acmasom najan apquillingaycamco acyimtalhnama enlhit? Yitnec apquitemaclha apancaoc enlhit najan apnatovascama lhahma anco. Yitnec apquilnapomap nipyiesica najan apquilingmactama enlhit.

⁴Am elyiplovcasac mataa singanamaclha najan nintemaclha acpeyvomo, malha apquiltomjac. Enlhit apmaysom aptomja apyamascam enlhit appeyvomo. Innec actovasa nintemaclha acpeyvomo — nic nat aptomjac profeta.

Appayvam ayinyema Dios Apyimtalhnamo

⁵Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Quip elanojo nipyava quellhip apquitemaclha metnaja apquitemolhama. Elinmelhojo sat quellhip, cotlapsic sat elvita. Quilhvoc sat elvitac sictomjac, elyascomoc sat aclingalhco inlhojo nipyiesica quellhip.

⁶Olapajacsic sat enlhitaoc caldeos ellana apquilmocjay. Apquitemaclha apancaoc apquilnapomap, elsavojoc yochilhma lhahma anco. Eltimjic sat apancaoc yochilhma cotnajaclha siclho apquileyvomaclha.

⁷Apquiltimescasquic mataa apquily enlhitaoc, mepqui apquillhanma mataa singanamaclha.

⁸Inlhincasoc mataa apquilynem nolhing apquilquinamtem, acno ayinyem asoc navjac. Avanjec mataa apquillom, am colhno asoc navjac aclom yochilhma actamopecycaoc. Appintalhnama mataa apquilynem nolhing apcapaoc, apquilynema mocjay, elimpocjac enlhit. Malha mama apyivey apvayventama intomjac apquilmocjay.

⁹Apquilsovjoc mataa apnatovascama, inyangvocmec mataa apquily enlhit. Apnalaclic mataa apquilmomap, mongmova onglyipsic.

¹⁰Apquilasmasquic mataa apquilvenná apquilviscaa najan apquilyimtalhnamo. Apquilasmasquic mataa apquilyilhanmomaclha singilpilhtetemo. Apquiliesquic maa lhopathic, quilhvoc mataa elquinamtic elimpocjac maa.

¹¹Apquilyitsomacpo yatepiyam, mepqui apquillhanma Dios apyimnatem. Apquillhenacpec apanco apquilyimnatem — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Mocjam profeta appayvam

¹²Aptomjac nic nat profeta: Lhip Dios Apyimtalhnamo. Apnec mataa lhip apvisay memasquingvoyam, mayayo nac lhip. Aptomja semasma coo. Lhip alhta apcapajascama caldeos, yoyam elyanmongsiclha nintemacilha inganco.

¹³Aptasi nac lhip, copvanquejec lhip elanojo apquiletemacilha acmasom, najan apquiletemacilha melpyvomo. ¿Apquilano ya lhquip apquiletemacilha apancaoc mepqui apcascama? ¿Apvita ya lhquip apquilmaysomcaa apnatovascama apquilpeyvomo, mepqui ya appayvam lhip?

¹⁴¿So actomja yi? Apyitcasquic lhip as enlhitaoc quilasma aleyvam yingmin acvanyam, malha asoc navjac mepqui inyapmoc.

¹⁵Apquiletemacilha caldeos elmoc enlhitaoc cotnaja ingmoc, acno enlhita aptingyey quilasma. Yitnec apquilmaycam asocjalhem najan yamayin. Apvitac cotlaycaoc quilasma, acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc.

¹⁶Aptimec enlhita aptingyey quilasma apcayo apquilmaycam yamayin najan asocjalhem. Aptingyascasquic asoc macmescama apquilmaycam, najan apquilvatnama asoc acmasis mayayo apquilmaycam. Cotlaycaoc mataa aptom actamila ayinyema apquilmaycam, colhic sat ayaco.

¹⁷¿Naso ya jingilmoc caldeos apquilmaycam yamyamayin, malha tingyey quilasma? ¿Naso ya jingilnapoc mepqui singasicjayquicilha mocjam? — nic nat aptomjac Habacuc.

HABACUC 2

Acvitay apvanmoncama Habacuc profeta

¹Aptomjac nic nat profeta: Ongvaylhojoc sat coo, olaylhc sat coo, apno enlhita aptamilquiscama najan apquiljalhneycam. Ongvaylhojoc sat Dios Apyimtalhnamo appayvam, aplinga inlhojo silmalhneycam alhta siclho — alhta aptomjac.

²Apcatingmavoc alhta Dios Apyimtalhnamo: Italhos sat lhip asoc acvitay apvanmoncama, yavamlha olhismocsic. Olyipsatalhcac sat amya actalhesamalhcayelpa acpayjem, malha yamit nicja.

³Yejemec sat ongvita actomjacilha acvitay apvanmoncama, nasoc anco ongvita.

⁴Italhos sat maa: Apquilyimtalhnesacpec apanco enlhita apquilmaysomcaa. Elmiyovacpoc sat enlhitaoc melvatseycaoc, mepqui apquilyamasma Dios Apyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Apquillingaycamco acmasom cotnaja ingmoc

⁵Aptomjac nic nat profeta: Apquilyimtalhnesacpec apanco as enlhitaoc apquilingyey apquilmopvan. Apquiltamjoc mataa ellhamasiclha apquilmopvan actomja malha singyininquiscama. Inquilmayjac mataa apatnaoc, acno malhic acmayja. Apquilyitsomacpo acvisay ningitsepma, actomja acmam enlhitaoc lhalhma anco, cotningvoyam nelha.

⁶Elinmelham sat enlhitaoc apquillasmesa apquiletemaclha apquilimpocjay. Eltimjic sat apquipayvam: Quellhip layi apquilansayclha apquilnatam cotnaja apancaoc apquilnatam. ¿Co sat acvam elvatsamcoc quellhip apquilansayclha apquilnatam cotnaja apancaoc? — sat eltimjic.

⁷Cotlapsic sat macyanmongayclha apquiletemaclha quellhip cotnaja ingmoc. Ellingamcojoc sat quellhip acyimtalhnama, malha apquilalhnayo mepqui apava elvitacpoc quellhip.

⁸Elinmelham sat apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Elnatamacpoc sat quellhip, acno siclho apquiletemaclha quellhip. Colhic sat acyanmongseclho apquiletemaclha quellhip apquilnapma, apquiletemaclha quellhip apnatovascama apquileyvam yoclhlhma najan apnaycam tingma apquilyvanyam.

⁹Quellhip layi apquiličjescama tingma apancaoc asoc alminyilhamalhca, apquilyana quellhip mellingamquejec mataa acmasom.

¹⁰Eycaso apquiletemaclha apancaoc quellhip apquilsilhnanomap apanco. Coyiplovjoc sat macnatovascama quellhip, ayinyema alhta apnatovascama metnaja apquilemolhama quellhip.

¹¹Mataymong apjalhtam tingma altomja allingascama apquiletemaclha quellhip najan tingma apyitsicsic apquillanomap yamit actomja allingascama.

¹²Quellhip layi apquillanay tingma apvanyam naysicsa apquilmacclha apquilnapma najan apquiletemaclha copeyvomo.

¹³Alhto sat cotnejic apquilyvascapma apquiltamjaycam quellhip. Dios Visqui Apyimtalhnamo etvacsic sat apquillanay quellhip, cosavojoc sat talha acyovoclhojo maa.

¹⁴Copayjicclha sat ningyascamcolhma lhalhma anco as nalhpop, elyasingvomoc sat actemacclha mayayo Dios Visqui ingac. Malha yingmin acvanyam sat cotnejic apquilyascamcolhma.

¹⁵Quellhip layi apquiltimesquiscama anmin alnapma poc enlhitaoc. Apquilycaoc anmin alpalhquemalhca panatem, yoyam elmanquecsic apquiletemaclha apquilalhnayo poc enlhitaoc.

¹⁶Elmancangvomoc sat quellhip, mepqui ayayo. Elyinamcoc sat ingjaycoc quellhip, ayinyema apmescama Dios Apyimtalhnamo. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama quellhip, comascoc sat mayayo quellhip.

¹⁷Ellingamcojoc sat acyanmongayclha quellhip, apnatovascama alhta netin inquilhe Líbano. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha quellhip apquilnapma alhta maa asoc navjac. Ellingamcojoc sat acyanmongayclha quellhip apquilnapma alhta apnaycam natingma najan yoclhlhma lhalhma anco.

¹⁸¿Co laa ontemjic ningvita quilycmasquiscama allanomalhca? ¿Co laa ontemjic quilycmasquiscama acmovan amyaa? Mepqui mataa acpayvam quilycmasquiscama.

¿Apvanqui ya enlhit apquillanay emyovacpoc ayinyema acmasma quilaycmasquiscama?

¹⁹Quellhip layi apquiltomja apquilanya quilaycmasquiscama yamit: ¡Colhaticja! — alhta apquiltomjac. Quellhip layi apquiltomja apquilanya quilaycmasquiscama mataymong: Cotnimiclhá netin — alhta apquiltomjac. ¿Avanqui ya quilaycmasquiscama colngacsic amyaa? Paj inyicje, ayinyema mepqui acyimnatem. Actomja allanomalhca oro najan plata quilaycmasquiscama.

²⁰Apnec Dios Apyimtalhnamo tingma pac apponquinomaj. ¡Elvanma sat quellhip apyovochlojo enlhitaoc as nalhpop! — nic nat aptomjac profeta.

HABACUC 3

Apquilmalhnancama profeta

¹Eycaso apquilmalhnancama ilhnic nat profeta Habacuc:

²Dios Apyimtalhnamo. Aclingac coo amyaa ayinyema lhip, acvitac coo lhip aptamjaycam acyovochlojo. Actimec coo siyayo lhip. Jingvitasquis sat lhip aptamjaycam mocjam as ningvamlha nac jay, pac ongilyasingvomoc nincoo. Jingilasicjiclhlojo sat mocjam, acvaa inlhojo apyanmongsayclha lhip apquilsilhnanomaj apanco enlhitaoc.

³Apquilhyacmec Dios yochilhma Temán. Mayayo nac Dios apquinyema inquilhe Parán. Mayayo gloria apanco acyitna netin lhalhma anco. Mayayo innac as nalhpop lhalhma anco.

⁴Mayayo apanco apcalomaj Dios. Ayitsasquiscamalhma ayinyema apmeoc Dios. Apmopvan innac apvalhoc apanco Dios.

⁵Acvoy amamyi intomjac singilnapma acmasom, acvoy niptamin Dios intomjac ningmasquem singajem.

⁶Inyovjam as nalhpop, aptacmo inlhojo Dios. Elangvomoc sat enlhitaoc, apquilano inlhojo Dios. Colpalhic sat mataymong alvinatem. Colvayvamcoc sat inquilhe alvinatem alimja nano. Cotningvomejec sat nelha ongvita amay pac Dios.

⁷Acvitac coo enlhitaoc co Cusán apquillingaycamco acmasom. Acvitac coo enlhitaoc co Madián apquitemaclha apquily.

⁸Dios Apyimtalhnamo. ¿Aplovqui ya lhquip, apvita inlhojo vatsam? ¿Apvita inlhojo yingmin acvanyam? ¿Aplovqui ya lhquip, apquinamta inlhojo nolhing najan carros alyimnatem?

⁹Apmaycam lhip pilhpaalh najan yanca aclhamochlojo. Aptimescasquic lhip vatsam atamnic, yingmin ayinyem sat cotnejic.

¹⁰Inquilyovjam mataymong alvinatem, apvitacpo inlhojo lhip. Comamac yingmin acvanyam. Colngalhcac sat ayilhtingyovam yingmin acvanyam, ayinyema alayajayam alyivey anco.

- ¹¹Inyilhanmec acnim mepqui actiyapma, apyilhanmec piltin alvitalhco inlhojo yanca alyinmom najan sovo acvinatem alyinmom.
- ¹²Apsovjoc lhip aplhingam as nalhpop naysicsa aplom. Aptacmec lhip naysicsa aplom apyovoclhojo enhitaoc as nalhpop.
- ¹³Aptipquic lhip yoyam epasmoc apvisqui lhip apponquiquiscama. Aptovasquic alhta lhip appaclhanma tingma pac apmapsom, apsovjoc alhta acvaycmo tingma apvajac.
- ¹⁴Apyinjac lhip yanca apancaoc, apmatnec alhta apvisqui apancaoc. Apquilimpocjac alhta nolhing apcapaoc, malha yatepiyam, yoyam enatovasacpoc enlhit mepqui apquilmaycam apnaycam apquilyilhanmomacilha.
- ¹⁵Lhip aplhinquiscama nolhing apquilynem netin yingmin acvanyam, netin alyayajayam.
- ¹⁶Ayacac alhta siclinga, avanjec alhta ayay evalhoc. Inmasquec alhta alyimnaa eyavaoc, mepqui sicyimnatem sicyovoclhojo. Olaylhic sat acnim, yavamlha eyanmongsicilha Dios apquiltetmacilha apancaoc cotnaja ingmoc.
- ¹⁷⁻¹⁸Inpayjeclhec evalhoc sepasmom Dios Apyimtalhnamo sevomquiscama tap. Otnejic sat siyayo Dios naysicsa motay acyilhna higo yamit, motay acyilhna uva najan motay acyilhna olivo yamit, najan motay apyilhna apquimjacilha trigo, najan motay ninatoscama nipquesic aplhancoc, najan motay ninatoscama vayqui alhancoc.
- ¹⁹Dios Apyimtalhnamo aptomja seyimnatescama, aptomja apyimnatescama eyavaoc. Colhojoc sat siclingam popyit apquinyem. Jeyantemiclhac sat Dios netin inquilhe — nic nat intomjac apquilmalhnancama profeta.

SOFONÍAS

SOFONÍAS 1

Apyanmongsayclha apquilemacilha enlhit Dios

¹Eycaso amyaa Dios appayvam aplingascama ilhnic nat Sofonías naysicsa aptimem apvisqui Josías, Amón apquitca nipyescsa co Judá. Sofonías apyap ninga Cusi, apyap ninga Gedalías, apyap ninga Amarías, apyap ninga Ezequías.

²Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac: Otvacsic sat apyovoclhojo enlhit najan acyovoclhojo asoc as nalhpop.

³Onatovacsic sat enlhitaoc, najan apnatoscama, asoc navjac, nata, quilasma. Osavojoc sat sicnatovascama enlhit apquilemapsomcaa as nalhpop. Eycaso appayvam Dios Visqui ingac:

⁴Opeyvacsic sat emic, otvacsic sat enlhitaoc Judá najan apyovoclhojo co Jerusalén. Omascoscomoc sat quilaymasquiscama acvisay Baal, omascoscomoc sat apquilvisay sacerdotes apquiltimesaycam Baal.

⁵Onatovacsic sat apquilquinamtem tingma apyitsicsic, apquiltomja apquilayo apyová najan apquilticlhiclhama aptapnaoc, apquillhanma mepqui apquilyeycajascaoc coo sicvisay najan acvisay quilaymasquiscama Milcom.

⁶Onatovacsic sat apquiltatseycaoc selyamasma coo, najan mejeltingyey coo yoyam oyascasingvomoc.

⁷Elvanma napato Dios Visqui ingac, ningatoc anco acnim apanco. Apquillanac fiesta Dios Visqui ingac, apquilanyacpo eltasomoc enlhit (cotnaja ingmoc).

⁸Aptomjac alhta Dios Visqui ingac: Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc apquilviscaa mayayo naysicsa fiesta sacrificio. Najan maa apvisqui apquitquic najan apyovoclhojo apma apava apquilemacilha metnaja israelitas.

⁹Oyanmongsiclhac sat as acnim apquilemacilha apancaoc apquilyinimquiscama apquiltomja apquilansayclha apquilnatam tingma apancaoc ayinyema apquilminyilhama najan apquilyinimquiscama — alhta aptomjac.

¹⁰Aptomjac alhta Dios Visqui ingac: Colngalhcac sat as acnim apquilpalhamaycam enlhitaoc apquilimpocjay, ayinyema atong acyivey acvisay Pescados (Quilasma). Elpalhamam sat enlhitaoc Tingma apjalhnancoc (Segundo Barrio) najan apquilpalhamaycam apquilimpocjay netin inquilhe.

¹¹Elpalhamam sat “aya” quellhip apquilyanmongsomap asoc alyinmom (Barrio del Mortero). Eticyoc sat apyovoclhojo apquilyanmongsomap solyayem, enatovasacpoc sat maa.

¹²Omoc sat coo calevascama, osavojoc sat sitamsama apyovoclhojo tingma Jerusalén. Oyanmongsiclhac sat apquilemacilha apancaoc acma apquilnatam, aclhanma mataa

apquilvalhoc: Mongilacyejec mataa asoc altamila, paj najan asoc almasomcaa alinyema Dios — alhta intomjac apquilvalhoc.

¹³Elnatamacpoc sat asoc apancaoc, enatovasacpoc sat tingma apancaoc. Melhnamejec sat tingma apjalhnancaoc apquillanay sichho. Melyinamquejec sat uva ayingmenic ayinyema uva avjac apquilquinayclha sichho.

¹⁴¡Ningatoc anco acnim acyimtalhnama apanco Visqui ingac! ¡Ningatoc anco! Asquejec sat cotnejic acnim apanco Dios Visqui ingac: ¡Elilpalhamam sat enlhit apquilyimtalhnamo!

¹⁵Cotnejic sat as acnim aplom pac Dios, najan apquily enlhitaoc najan apquillingaycamco acyimtalhnama. Acnim acmasom, acyiplomo yatescamalhama najan tiyam etin najan pisquisca.

¹⁶Colngalhcac sat trompeta apquilpayvascama najan apquilpalhamaycam, yoyam elimpocjac tingma apquilyanyam najan tingma nitno.

¹⁷Aptomjac alhta Dios Visqui ingac: Otnesquisic acyivey apquily enlhitaoc, ellhong sat malha mepqui apataoc, ayinyema apquilsilhnanomap apanco selinmelhaycam coo. Coyanquinalhcac sat ema apancaoc malha lhopactic. Malha acyitnamaclha ayi eltimjic sat apjapaoc.

¹⁸Incovac sat acnim apanco Dios Visqui ingac. Comalhquejec sat maa plata, comalhquejec sat oro alyinmom, yoyam elvomsacpoc tap. Esovjacpoc sat apticyovam apyovoclhojo ayinyema aplom pac Dios, malha talha. Enatovasacpoc sat apyovoclhojo enlhitaoc as nalhpop.

SOFONÍAS 2

¹Ingyaniclha quellhip apquilpasmeyquiclha, apquilemacclha quellhip mepqui apquilmancactama.

²Yicpintama singimposcay. Dios Visqui ingac, ellhojoc sat quellhip actic ayimpeoc acsoyam alhcayayam. Yicpintama apquillingaycamco quellhip apyanmongsayclha Dios apquilemacclha apancaoc quellhip, acvaa inlhojo acnim apanco Dios Visqui ingac.

³Eltiingya sat quellhip Dios Visqui ingac, quellhip mepqui ayajamalhco apquilvalhoc, apquiltomja apquilyajayquiclho singanamaclha. Elyiplovcasojo actemacclha acpeyvomo najan actamilaycam apquilvalhoc. Elvitac sat quellhip apquilyilhanmeycam, acvaa inlhojo acnim apanco najan aplom apanco Dios Visqui ingac.

Acyanmongayclha apquilemacclha apancaoc cotnaja ingmoc

⁴Tingma Gaza etamopamcoc sat, najan maa tingma Ascalón, elmacpoc sat co Asdod, eyaninacpoc sat tingma Ecrón.

⁵¡Quellhip layi co Creta acyayem lhop, apnaycam nicja yingmin acvanyam! Aptomjac alhta Dios apquillhenacpo quellhip: Quellhip co Canaán apquileyvomaclha filisteos.¡Onatovacsic sat quellhip, mepqui enlhít sat cotnejic apquileyvam!

⁶Yochilhma nicja yingmin acvanyam cotniclhac sat apquileyvomaclha nipquesic, apcaneyquiclhá mataa apquilancam nipquesic, acyitnamaclha aplhanaoc apnatoscama.

⁷Elhnam sat as yochilhma apquilyaymomap co Judá, apvaa inlhojo Dios yoyam epasingvota naysicsa apquileyvam. Eltamilsic sat mataa apnatoscama, elhnam sat tingma Ascalón, ellovsic sat apquilyampay alhtaa — alhta aptomjac.

⁸⁻⁹Aptomjac alhta Dios Visqui apancaoc co Israel: Aclingac alhta coo apquiltēmaclha apquilvernéycam moabitas najan maa amonitas., Apquilvernam alhta enlhít ajancaoc. Apquilyangviscāmec yochilhma maa. Actomjac coo sicpayvam mepqui sicyeycajascaoc: Ellingamcojoc sat co Moab acno apquilingaycamco nic nat co Sodoma. Najan co Amón, colhojoc sat apquiltēmaclha ilhnic nat co Gomorra. Intomjac lhec nic nat amyip acma amaoc najan alvata yancomilh, najan yochilhma actamopecāoc. Elnatamoc sat apquilnatam cotnaja ingmoc enlhít ajancaoc, elhnam sat yochilhma eltimjic apancaoc.

¹⁰Eycaso acvisay acyanmongam, yoyam ellhovamcoc co Moab najan co Amón, ayinyema alhta apquilvernéycam Dios apquilyacyescama. Apquilyimtalhnesacpec apanco napatavo enlhít ajancaoc.

¹¹Ellingamcojoc sat acyimtalhnama, conatovasalhac sat acyovoclhojo quilycmasquiscama lhalhma anco. Colhic sat ayaco Dios lhalhma anco, najan payjoc acyayem lhop.

¹²Najan lha quellhip co Etiopía, colhic alyimsasa ayinyema sovo pac Dios.

¹³Epeyvacsic sat apmic ingyinmelham sat co Asiria payjoc nilhqueyja. Enatovasacpoc sat co Nínive, etnejic sat tingma aptamopecāoc.

¹⁴Eljalhyovacsic sat yamit apquillanomap tingma, cotniclhac sat apquilyinatamaclha apnatoscama nipquesic. Colyancac sat maa asoc navjac sovaya najan erizo, najan maa mama apquiticoc apquilyanca atong ayitcoc najan atong acyivey.

¹⁵Apquiltēmaclha apancaoc apquilyimtalhnesomacpo apanco as tingma. Apquillhenacpec mataa apanco apquilyimnatem, mellingamquejec sat acyimtalhnama. ¡Nasoc anco, actomjayclho yochilhma actamopecāoc, acyinatamaclha asoc navjac! Apquilitac enlhít apquilyeycajay, apquillasquic maa, apquilvernam apquilita — nic nat aptomjac profeta.

SOFONÍAS 3

Apquilsilhnanomap apanco co Jerusalén

¹¡Quellhip layi co Jerusalén, apquiltēmaclha quellhip apquilinmelhaycam najan apquilyimtalhnesomacpo apanco, apquiltomja apquilmāsomcaa!

- ²Am alhta eljalhnoc Dios appayvam, am alhta ellaniclhac mataa apquilvalhoc, apquilyascacmec mataa Dios Visqui ingac.
- ³Apquilviscaa mayayo apquilyitsomacpo yamacmeyva actomja acpáyvam. Enlhit apquilyicpilquemo apquilyitsomacpo vavo aleyvam yochilhma actamopeycaoc. Inquilsovjoc mataa actoycaoc asoc ayitsepma, am colayacmoc alhquipcoc.
- ⁴Profetas apancaoc apquilyitsomacpo apquilyinimquiscama apquillhamasomap. Sacerdotes apancaoc apquiltomja apnatovascama Dios tingma pac apponquinomap. Apnatovasquic mataa singanamacalha Dios.
- ⁵Apnec tingma apvanyam Dios Visqui ingac, apquillanay asoc altamila, jave asoc acmasom. Aptemacalha mataa appeyvomo mochlama secaseclha. Enlhitaoc eyca mepqui mataa apquilmancactama.
- ⁶Eycaso appayvam Dios Visqui ingac: Ayapajasquic alhta yoyam eticyoc appintalhnama enlhitaoc, apnatovascama tingma nitno mataymong apjalhtam. Innatovasalhquic amay apvalhoc tingma, mepqui enlhit alhta intomjac. Am alhta ingyaymacpoc lhama.
- ⁷Intomjac alhta evalhoc: Elavojoc sat co Jerusalén, elyiplovcasojo sicpayvam. Elmiyovacpoc sat, ayinyema siclho sicyanmongsayclha apquiltamacalha apancaoc. Am eyca elvatsamcoc mocjam apquiltamacalha apquilmapsomcaa.
- ⁸Jelalh sat coo, ovotac sat yoyam ongvinnelham quellhip. Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui apancaoc. Ongvansiclhac sat mochlama apquilmolhama enlhitaoc lhalhma anco, yoyam oyanmongsiclhac sat apquiltamacalha apancaoc, coo ayinyema siclom, acyivey anco siclom. ¡Cotvasalhcac sat as nalhpop ayinyema acyivey siclom coo!
- ⁹Olanic sat enlhitaoc, yoyam elyanmongsic apquilvalhoc, ellhenic sat sicvisay coo, yoyam jeltimesam sat coo apquilpasmeyquicla.
- ¹⁰Enlhit ajancaoc apquileyvam tap vatsam Etiopía, elvotac sat jelsantimsic asoc selmescama coo.
- ¹¹Incovac sat acnim, comascoc sat apquilmancactama quellhip, ayinyema alhta selinmelhaycam quellhip. Omascoscomoc sat ayajamalhco apquilvalhoc najan apquilyimtalhnesomap apanco enlhit. Cotalhquejec sat mataa ayajamalhco apquilvalhoc enlhit apnaycam inquilhe acponquinomalhca.
- ¹²Elaymacpoc sat natingma enlhit mepqui apquilyimtalhnamo, mepqui ayajamalhco apquilvalhoc, najan mepqui apquilyasquiyam sicvisay.
- ¹³Apquiltamacalha mataa apquilyaymomap co Israel, mepqui apquilmopvan amyaa, mepqui apquilyinimquiscama, najan mepqui apquillhamasomap. Elvitac sat aptoycaoc, ellovsic sat apquilyampay, mepqui mataa ayay apquilvalhoc — alhta aptomjac.

Acpayjacalha apquilvalhoc

¹⁴¡Elminaycmas quellhip co Sión! ¡Elitsovacsojo quellhip co Israel! ¡Elitsovacsojo quellhip co Jerusalén, copayjiclha sat apquilvalhoc quellhip!

¹⁵Inmasquec apyanmongsayclha Dios apquilemacclha quellhip. Apnatovasquic apyovoclhojo cotnaja ingmoc. Apnec nipyescsa quellhip Dios apvisqui apancaoc Israel, elhnam sat mataa quellhip mepqui apquiley acmasom.

¹⁶Cotnejic sat amyaa natingma: Noelavojo nasa acmasom quellhip co Sión, nocotyim nasa apquilvalhoc quellhip.

¹⁷Apnec Dios Visqui ingac nipyescsa quellhip, apmopvan innac najan aptomja singvomquiscama tap. Aptomja apcasicjajo najan apyimnatescama apnenyaoc quellhip. Apquitsovasoc maa

¹⁸malha naysicsa fiesta — alhta aptomjac. Aptomjac mocjam apquilanya Dios: Omascoscomoc sat apquillingaycamco quellhip acmasom, omascoscomoc sat apquilmancactama quellhip.

¹⁹Oyanmongsiclhac sat nalhit acnim apquilemacclha cotnaja ingmoc apquilinmelhaycam quellhip. Ongvansiclhac sat apquilhpanyam mepqui apcaymomap lhama. Colhic sat ayaco apyovoclhojo lhalhma anco, comascoc sat macvennéycam maa.

²⁰Onalantac sat quellhip nalhit acnim, ongvansiclhac sat apyovoclhojo. Comascoc sat apquillingaycamco acmasom, colhic sat ayaco nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Vamlha sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

HAGEO

HAGEO 1

Apquillanayclha tingma apponquinomap

¹Aptimec nic nat apvisqui Darío acvaycmo segundo año. Invocmec nic nat acnim primero najan piltin sexto. Apcapajasquic nic nat Dios Visqui ingac profeta Hageo, elngacsic sat amya apnaclha apvisqui co Judá apvisay Zorobabel, Salatiel apquitca, apnaclha apvisqui sacerdotes apvisay Josué, Josadac apquitca.

²⁻³Eycaso ilhnic nat Dios Visqui ingac appayvam aplingascama profeta: — Apquiltomjac alhta as enlhitaoc, mongvanquejec ongillaniclha mocjam tingma apponquinomap — alhta apquiltomjac.

⁴Nasoc lhaja quellhip apquilmacclha tingma apquiltamila apanco, mellhanma mataa aptovasomap tingma apponquinomap.

⁵Coo sicvisay Dios sicyimtalhnamo, elyasamcojo quellhip apquitemacclha apancaoc.

⁶Avanjec alhta quellhip apquilquinayclha actic, asilhtec apquilvitay acyilhna. Avanjec mataa aptoycaoc quellhip, mepqui mataa ayastingam. Avanjec mataa apyinaycaoc quellhip, mepqui mataa ayastingam. Yitnec quellhip apquilalomap, eyquey mataa apyimpeoc. Apquilvita inyicje acyanmongam apquiltimesaycam, quilhvoc mataa colhnanmoc solyayem (covonquepoc solyayem).

⁷Coo sicvisay Dios sicyimtalhnamo, elyasamcojo quellhip apquitemacclha apancaoc.

⁸Elyas sat maa nalhma netin inquilhe, elpatmenta sat yamit, yoyam ongillaniclha mocjam tingma apponquinomap. Copayjiclhac sat evalhoc coo, colhic sat seyaco maa.

⁹Avanjec mataa apquilquitamsama asoc quellhip, asilhtec mataa apquilvitay. Apquilansacclhec mataa asoc tingma apancaoc quellhip, coo eyca sicvonquipquiscama as asoc. ¿So actomja yi? Ayinyema aptovasomap coo tingma ajac apponquinomap, quellhip eyca apnam tingma apquiltamila apanco. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios.

¹⁰Melvityejec mataa quellhip yingmin acmamay, paj najan acyilhna ayinyema amyip.

¹¹Coo ayinyema mepqui yingmin amyip najan inquilhe, mepqui yingmin apquimjacclha trigo najan uva avjac, najan ayimjacclha olivos. Mepqui mataa acyilhna amyipayc, mepqui sicaa quilvanaa, mepqui apquitcoc apnatoscama, mepqui asoc apancaoc apquiltamjaycam quellhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

¹²Pilapcasquic nic nat, intiyacmec nic nat apquilvalhoc apquillinga amya Zorobabel, Josué najan enlhit apquilmommap. Profeta Hageo ilhnic nat aplingascama, yavamlha eltimjic.

¹³Aptomjac nic nat mocjam Hageo profeta Dios aplingascama apquilanya: Ellaylhojo sicpayvam sicvisay Dios Visqui apancaoc, siclhalhma mataa quellhip — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

14-15 Dios Visqui ingac ayinyema ilhnic nat apquilvascapma Zorobabel, apvisqui co Judá najan apvisqui sacerdotes najan enhit apquilaymomap, ellaniclhac mocjam tingma apponquinomap, Dios apyimtalhnamo tingma pac. Intomjac nic nat acnim veinticuatro najan piltin sexto, aptimem apvisqui Darío segundo año.

HAGEO 2

Apjalhnancoc tingma apponquinomap

1 Invocmec nic nat acnim veintiuno najan piltin septimo. Apcapajasquic nic nat Dios Visqui ingac profeta Hageo

2 yoyam colhic altimnasa Zorobabel najan Josué najan enhit apquilaymomap:

3 Apquilitac alhta napocja quellhip tingma apponquinomap aptamila apanco. Apquilitac quilhvo nac jay as tingma aptovasomap. ¿Apno ya poc tingma? - ayinayc paj.

4 ¡Ivascap sat lhip Zorobabel! ¡Ivascap sat lhip Josué, apvisqui sacerdotes! ¡Elvascap sat quellhip apyovoclhojo lhalhma anco! ¡Eltamjam sat quellhip, coo sat opasmoc! Nasoc sicpayvam sicvisay Dios sicyimtalhnamo.

5 Noela nasa, colhojoc sat sicpasmom nanoc alhta sicyinyovquiscama quellhip yoclhlhma Egipto, ayinyema espíritu ajanco.

6 Acyavataclhojo sat mocjam otnesquisic sat acyovjeycam netin najan as nalhpop, yingmin acvanyam najan lhalhma anco.

7 Elpilhyinamam sat apyovoclhojo enhitaoc as nalhpop. Elsantimquisic sat apquilnatam as tingma apponquinomap. Colhic sat congne gloria mayayoclha. Eycaso sicpayvam sicvisay Dios sicyimtalhnamo:

8 Coa ajanco acyovoclhojo plata najan oro alyinmom.

9 Aptamila etnejic sat as tingma apponquinomap, am elhno sichhoc alhta. Cotnejic sat mepqui apquilnapomap enhit, colhic sat actamilaycam apquilvalhoc. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios sicyimtalhnamo.

Melpasmejec sat enhit apquilyasquiyam

10 Invocmec nic nat acnim venticuatro najan piltin noveno (nueve) naysicsa aptimem apvisqui Darío. Apcapajasquic nic nat Dios, yoyam elngacsic amyaa profeta Hageo.

11 Aptomjac nic nat apcanya, yoyam elmalhnacpoc sacerdotes actemacilha singanamacilha:

12 Apsovquic sat ancoc sacerdote apitic macmescama Dios ayalomalhca apava. Apyipitacclhec sat ancoc as apava pan apyitna maa, najan nintom mocjetic, najan uva ayingmenic, najan aceite, najan moc nintom: ¿naso ya ayalomalhca apava actimesquiscama nintom, cotnejic macmescama Dios? Apquilatingmavoc nic nat sacerdotes: —Paj — nic nat apquiltomjac.

¹³Aptomjac nic nat mocjam profeta: —Apyipitcaclichec sat ancoc sacerdote asoc ápac, aptomjayclho comasis apyimpejic napato Dios. Apyipitcaclichec sat ancoc sacerdote lhama asoc nintom aclhenamalhca: ¿naso ya cotniclhac comasis as nintom napato Dios? Apquilingmavoc nic nat: —Eje — nic nat apquiltomjac.

¹⁴Aptomjac nic nat Hageo apquilanya: Eycaso appayvam Dios Visqui ingac: colhojoc sat apquilemaclicha as enlhitaoc: Comasis acyovoclhojo asoc selmescama coo, comasis apyimpeoc najato apyovoclhojo.

¹⁵Noncolvonquim nasa as asoc naysicsa apquilemaclicha apancaoc nintamin alhta.

¹⁶¿So actema yi? Aptyngyac alhta enlhit trigo apactic amyip, apcanem cotnejic veinte alhanaoc apactic. Pilapcasquic alhta apvita diez alhanaoc. Aptyngyac ancoc enlhit ayajapsomalhquilha uva cincuenta yatingvalhva uva ayingmenic. Pilapcasquic alhta apvita veinte yatingvalhva.

¹⁷Coo alhta ayinyema sictovascama apquimjaclicha trigo apactic ayinyema yingmin alyayem acpaliyam. Am alhta jeyotac quellhip, am alhta elyanmoncasac apquivalhoc. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios.

¹⁸Quilhvo nac jay acnim veinticuatro najan piltin noveno apquillanay quellhip tingma apvajac.

¹⁹Elvitac sat mataa acyilhna quellhip. Am alhta elvitac trigo apactic, paj najan uva acyilhna, paj najan higo acyilhna, paj najan granado acyilhna, paj najan olivo acyilhna. Quilhvoc sat elvitac mataa cotlaycaoc acyilhna, ayinyema coo, cotmongvoycamlicha nelha — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Zorobabel aptomjayclho apvisqui

²⁰Apcapajasquic nic nat Dios Visqui ingac Hageo

²¹colhic altimnasa Zorobabel, apvisqui co Judá: Otnesquisic sat acyovjeycam as nalhpop najan netin.

²²Onatovacsic sat apquilveriscaa as nalhpop najan apquilmopvan apancaoc. Opaycomoc sat carros apancaoc singilpilhtetemo, elitsapoc sat apquilverinamtem. Elitsapoc sat nolhing najan nolhing apcapaoc. Eticyoc sat molhama ayinyema apyalhing apcajem sovo acvinatem.

²³Lhip Zorobabel selancam coo, otnesquisic sat lhip as acnim etnejic apvisqui apyimtalhnamo. Elhojoc sat lhip malha anillo ningatquiscama ingipjejic silyacyescama coo lhip. Nasoc sicpayvam sicvisay Dios sicyimtalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS

ZACARÍAS 1

Dios appayvam aplingascama profeta

¹Apvocmec nic nat piltin octavo (ocho). Aptimec nic nat apvisqui Darío segundo año. Aptomjac nic nat Dios Visqui ingac apcanya Zacarías, apyap nic nat Berequías, apyata ilhnic nat Ido, eycaso appayvam:

²⁻³Coo sicvisay Dios sicyimtalhnamo. Avanjec alhta siclho siclom sictanoncama apquilyeyjamcaa quellhip. IIngas sat lhip sicpayvam nipyesicsa apnaymacoc: Elpayquim sat quellhip jelyota coo, coo sat najan opaycomoc, yoyam omoc tacja quellhip. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios.

⁴Noelvajaniclhojo nasa quellhip apquiltetmaclha apancaoc apquilyeyjamcaa. Apquillingasquic nat profetas sicpayvam, apquiltomja apquillanya: Elpayquim sat quellhip, elvatsaoc sat apquiltetmaclha apancaoc - nat apquiltomjac. Am nat eljalhnoc apquilyeyjamcaa sicpayvam. Naso coo sicpayvam sicvisay Dios.

⁵¿Co laa apquilyasa apquilyeyjamcaa quellhip? ¿Apquileyve ya mocjam profetas? - paj.

⁶Am nat comascac sicpayvam apquillingascama profetas. Inquilmec nat apquiltalhoc apquilyeyjamcaa. Apquiltapycacmec nat maa, apquiltomja apquiltalhma: Apvitac mataa Dios Visqui apyimtalhnamo nintetmaclha inganco, yiplovcoc apyanmongsayclha nintetmaclha inganco, yiplovcoc apyanmongsayclha nintetmaclha inganco — nat apquiltomjac apquilyeyjamcaa — nic nat aptomjac profeta.

Amyaa nolhing apcapaoc

⁷Ayanyalhquic alhta olngacsic Dios appayvam acnim veinticuatro najan piltin once, moc apvisay Sebat, naysicsa aptimem apvisqui Darío segundo año.

⁸Invitac alhta sicvanmoncama alhtaa: Enlhit apna nolhing apcapoc, apyilhlvasem alhta apquinamtem. Apquiltalhnec alhta payjoc alvata, ayimjacclha yamit acvisay arrayanes. Apquilyancac alhta maa tap poc grupo nolhing, napocja apquilyilhlvasem, napocja yamapquilyilhlvasem, najan napocja apquiltompoy.

⁹Actomjac alhta siyanya: Visqui, ¿soc enlhit qui nolhing apcapaoc? — alhta actomjac coo. Aptomjac alhta ángel apcatingmavo: Quiltvocat sat olhilmocsic — alhta aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc alhta nolhing apcapoc, payjoc ayimjacclha yamit arrayanes: Apquiltvisay Dios apquiltasinancama, elsavojoc sat as nalhpop, elyasamcojo apquiltetmaclha enlhit — alhta aptomjac.

¹¹Apquiltomjac alhta nolhing apcapaoc apquiltanya ángel Visqui apcasinancama, payjoc ayimjacclha yamit arrayanes: Ninsovjoc alhta ninlhingam as nalhpop. Mepqui amyaa nipyesicsa enlhit, inquiltasic apquiltalhoc — alhta apquiltomjac.

¹²Apcatingmavoc alhta ángel Visqui apcasinancama: Dios Visqui apyimtalhnamo. Apquillingamcoc lhip aplom pac co Jerusalén najan tingma apquilyanyam co Judá acvaycmo setenta años. ¿Co sat acvam ingyimlimojoc sat lhip as enlhitaoc? — alhta aptomjac.

¹³Apcatingmavoc alhta Visqui ingac actemacilha aptamilquisquiyam apvalhoc ángel siyinmaycamó lhama.

¹⁴Aptomjac alhta seyanya olngacsic: eycaso appayvam ayinyema Visqui apyimtalhnamo: Avanjec coo siyasicjayo co Jerusalén najan co Sión.

¹⁵Avanjec alhta siclom napatavo enlhit cotnaja ingmoc. Asilhtec alhta siclho siclom, inyangvocmec alhta apquilemacilha acmasom nipysecsa enlhitaoc cotnaja ingmoc.

¹⁶Naso coo sicpayvam sicvisay Dios: Ongvimlimojoc sat co Jerusalén, otnesquisic sat, yoyam ellanacpoc mocjam tingma apvanyam najan tingma apponquinomap — alhta aptomjac.

¹⁷Aptomjac alhta ángel seyanya: IIngas sat mocjam amyaa: Naso coo sicpayvam sicvisay Dios: Cotamiliclhac sat mocjam apquileyvam enlhitaoc tingma apquilyanyam, najan co Sión. Olngacsic sat: Co tingma ajac mocjam Jerusalén — sat otnajic — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

Amyaa vayqui inquipetaoc

¹⁸Invitac alhta sicvanmoncama cuatro vayqui inquipetaoc.

¹⁹Actomjac alhta siyanya ángel siyinmaycamó lhama: ¿So acvisay qui? — alhta actomjac coo. Apcatingmavoc alhta ángel: Inquipetaoc alyitsomalhca cotnaja ingmoc apnatovascama alhta co Judá, co Israel najan co Jerusalén — alhta aptomjac.

²⁰Invitac alhta sicvanmoncama selhicmoscama Visqui ingac cuatro ticpamacilha tava apac.

²¹Actomjac alhta siyanya: ¿So apquilingya yi herreros ticpamacilha tava apac? — alhta actomjac coo. Apcatingmavoc alhta: Elintacsic sat inquipetaoc (apquilyitsomacpo apquilyimnatem) cotnaja ingmoc, apnatovascama alhta co Judá apquilhpaneycam lhalhma anco. Apquilvaac herreros, yoyam elmascocsic apquilmopvan cotnaja ingmoc, yoyam elavajo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 2

Amyaa cinta ningilyipsatem

¹Invitac alhta sicvanmoncama moc asoc. Apvaac lhama enlhit apmaycam apmic cinta ningilyipsatem.

²Actomjac alhta siyanya: ¿Co laa apyasa? — alhta actomjac coo. Apcatingmavoc alhta: Pac olyipsitic tingma Jerusalén apvamlha apvinatem tingma, najan apvamlha appayjem tingma — alhta aptomjac.

³Acvitac alhta ángel siyinmaycamó lhama, aptomja apcanya poc ángel apquilhaam:

⁴Ingyimpojo, ingyimjamaoc sat apyimnamic apmaycam apmic cinta ningilyipsatem, iltimnas sat Visqui ingac appayvam: Elhnam sat mocjam enlhitaoc tingma Jerusalén. Elhamiclhac sat enlhitaoc najan apnatoscama, mongvanquejec ongillana mataymong tingma apjalhtam.

⁵Aptomjac mocjam Visqui ingac: Coosicyitsomalhca apjalhtam talha acvanyam nipyava tingma Jerusalén. Cotalhcac sat apvalhoc tingma gloria mayayo ajanco — alhta aptomjac.

Apquilmomquiscama tap

⁶⁻⁷Eycaso Visqui ingac appayvam: Ayilhpandasquic alhta quellhip lhalhma anco. Pac ongvanic quilhvo nac jay: ¡Elinyajaoc sat apnaycam nilhqueyja! ¡Elinyajaoc sat Babilonia apnaycamcacalha apquilmomap, elvomsap tap tingma Sión! Naso coo sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac.

⁸⁻⁹Eyapajasquic alhta Visqui apyimtalhnamo olngacsic amyaa nipyescisa enlhitaoc lhalhma anco: Quellhip apquilmomhaycam enaymacoc judíos, colhojoc sat selticpaycam ejatic coo. Coosat olnapoc as enlhitaoc, elmacpoc sat nipyescisa apquiltimesaycam siclho — alhta aptomjac. Colhic sat ayaco Visqui apyimtalhnamo. Elyasingvomoc sat quellhip seyapajascama Visqui nipyescisa quellhip.

¹⁰Mocjam Visqui ingac appayvam: ¡Elitsovacsojo quellhip co Jerusalén, colpayjiclhac apquilmomvalhoc! Olhic sat nipyescisa quellhip — alhta aptomjac.

¹¹Cotnejic sat nalhit acnim, yoyam elyanmongsic apquilmomvalhoc enlhit appintalhnama. Etnejic sat appayvam: Otnejic sat enaymacoc as enlhitaoc. Olhic sat coo nipyescisa quellhip — sat etnejic. Elyasingvomoc sat quellhip seyapajascama Visqui nipyescisa quellhip.

¹²Etnejic sat apquilmomlhama co Juda as yoclhilhama acponquinomalhca. Jerusalén etnejic sat tingma malyacyescama Visqui ingac.

¹³¡Elvanma sat quellhip apyovoclhojo napato Dios Visqui ingac! Apquilmomhyacmec apmacalha acponquinomalhca, jingilyotac nincoo — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 3

Sacerdote apvisqui Josué

¹Invitac alhta sicvanmoncama ayinyema Visqui ingac. Apquinmam alhta sacerdote apvisqui Josué apnacalha ángel Dios apcasinancama. Apnec alhta ángel singyipconma napocja Josué payjoc derecho, yoyam eyipconic.

²Aptomjac alhta ángel Dios apcasinancama apcanya ángel singyipconma: ¡Vamlha itne! ¡Noyipcon nasa! ¡Eycaso apcanama Visqui ingac aptomja apcasicjayo tingma Jerusalén! Apvomsacpec tap as enlhit Josué, acno yamit naysicsa talha, yoyam ongmev voc mocjam — alhta aptomjac.

³Appaysacmo apquilantalhnama Josué apquinmaycam napato ángel Dios apcasinancama.

⁴Aptomjac alhta ángel apcanya apnaymacoc, colhic aljalhyovasa apquilantalhnama apquilpasyam. Aptomjac alhta apcanya: Quip ilanojo, apcasicjaclic mocjam Dios apmascosa lhip meyascalhma. ¡Etalhnichac sat apava aptamila quilhvo nac jay! — alhta aptomjac.

⁵Apcapajasquic alhta apnaymacoc, colhic acmesa Josué yamapocanma apyitsicsic. Apquilmesquic alhta alhnancoc appocanma, najan maa apava aptamila apanco apquilantalhnama. Apquinmam alhta mocjam ángel.

⁶Aptomjac alhta ángel Dios apcasinancama apcanya Josué:

⁷Eycaso appayvam apvisqui apyimtalhnamo: Isavojo sat lhip apyiplovquiscama siyanamaclha, yoyam oltimnacsic lhip. Apyiplovcasquic sat ancoc lhip, otnesquisic sat lhip apquimja apmamyi tingma ajac apponquinomap. Etamilsic sat as tingma najan nipyava tingma. Etnejic sat aptamjaycamó lhama as ángeles silasinancama.

⁸Lhip Josué ingyeylhojo, lhip aptomja sacerdotes apvisqui. Elaylhojo lhip apquiltamjaycamó lhama sacerdotes, apquiltomja monquinatquiscama apquillhanma profetas, yoyam evac sat: Otingyasquisic sat selancam, apvisay David aptavin niptamin — alhta aptomjac.

⁹Acpiquinquic coo apnaclha Josué lhama mataymong siete nicjaa, otalhocsic sat talhamavo. Cotnejic sat lhama acnim, yoyam omascoscomoc melyascalhma apyovoclhojo enlhit as yochlilhama, ongvasicjiclhojo sat maa.

¹⁰Eltimjic sat maycaa quellhip as acnim nipyesicsa apnaymacoc apquilmolhama. Eltovamcoc sat acyilhna coning pisquisca uva avjac najan jigo yamit. Nasoc coo sicpayvam sicvisay Dios — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 4

Amyaa alapongmateycaoc najan yamit olivo

¹Apvoctac alhta mocjam ángel siyinmaycamó lhama alhta, aptomja selhaticjascama, malha naysicsa sictiyanma intomjac. Aptomjac alhta seyanya:

²¿Apvita ya lhquip? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc alhta: Acvitac coo alapongmateyquiclha allanomalhca oro alyinmom, acyitna alhancoc ayingmenic avalhoc. Yitnec maa siete alapongmateycaoc ayitsicsaoc, najan maa siete tubos ayingmenic atamnic.

³Inquinmec maa olivo yamit lhama nicja derecha, najan moc nicja izquierda.

⁴Actomjac coo siyanya: Visqui, ¿so acvisay qui? — alhta actomjac coo.

⁵Apcatingmavoc alhta ángel: ¿Paj ya eyasamcoc lhip? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc coo: Visqui, paj oyasamcoc — alhta actomjac coo.

⁶Aptomjac alhta mocjam ángel: Eycaso amyaayinyema Dios Visqui ingac, eyasamcojo Zorobabel: Jave ayinyema singilpilhtetemo, jave ayinyema apquilyimnatem, eyca ayinyema Espíritu ajanco, aptomjac alhta Dios Visqui apyimtalhnamo.

⁷¡Malha inquilhe acvinatem intomjac singinmelhaycam! Comascoc sat ayimjacalha cotniclhac sat malha amyip napato Zorobabel. Elcoc sat mataymong tajescamaclha tingma apvajak. Elpalhamam sat enlhitaoc: ¡Sas maa! ¡Sas, actamila anco! — sat eltimjic.

⁸Eltimnasquic alhta Visqui ingac moc amyaay:

⁹Apquillanac alhta tingma apvojac Zorobabel, esavojoc sat apquillanay tingma apponquinomac — alhta aptomjac. Elyasingvomoc sat quellhip seyapajascama Dios Visqui ingac.

¹⁰Apquilyascacmec alhta napocja, apquiltvita siclhoc alhta apquiltamjaycam ayitcoc. Elpasingvotac sat naysicsa apquiltsovascama, elpenacsojo apquiltasmeyquiclhac Zorobabel. Aptomjac alhta mocjam ángel: Siete alapongmateycaoc alyitsomalhca apataoc Dios Visqui ingac, apvita nintemacalha ningileyvam as nalhpop — alhta aptomjac.

¹¹Actomjac alhta siyanya: ¿So actema yi anit yamit olivos, lhama nicja najan moc nicja?

¹²Mocjam silmalhnaycam: ¿So actema yi olivo yamit actingaoc nicja tubos ayingmenic atamnic? — alhta actomjac coo.

¹³Apcatingmavoc alhta ángel: ¿Paj ya eyasamcoc lhip? — alhta aptomjac. Paj coo oyasamcoc — alhta actomjac coo.

¹⁴Apcatingmavoc alhta: Apquilvisay apcanit enlhic mayayo, apponquinqiscama (apquilyacyescama) Dios Visqui ingac, eltimjic apquiltimesaycam as nalhpop — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 5

Amyaa vaycajac actalhesomalhca

¹Invitac alhta mocjam sicvanmoncama. Acvitac alhta vaycajac alpilhyameycaoc malha ayimpay netin.

²Aptomjac alhta ángel seyanya: ¿Apvita ya lhquip? — alhta aptomjac. Ayatingmavoc alhta coo: Acvitac coo vaycajac actalhesomalhca, malha ayimpay netin. Acvinatem anco, malha nueve metros, najan acpayjem anco, malha cuatro metros y medio — alhta actomjac coo.

³Aptomjac alhta seyanya: Yitnec actalhesomalhca apyanmongsayclha Dios nintemacalha inganco lhalhma anco. Anit nicja intomjac actalhesomalhca.

EIngamcojoc sat apyanmongsayclha aptemacilha apanco apminyilhma najan aptemacilha apyininquiscama, acno apmopvan amyaa.

⁴Nasoc appayvam Visqui apyimalhnama, aptomjac alhta: Ongvapajacsic sat as singanamacilha tingma pac apminyilhma najan tingma pac apyininquiscama, acno apmopvan amyaa. Comasquejec sat maa sicpayvam acyimalhnama, acvaycmo tingma apyanina, najan yamit najan mataymong coyaninic sat — alhta aptomjac.

Amyaa quilvana acna avalhoc alhancoc

⁵Aptomjac alhta seyanya coo ángel siyinmaycamó lhama alhta: Quip ilanojo, cotalhcac sat asoc — alhta aptomjac.

⁶Actomjac coo siyanya: ¿So acvisay qui? Apcatingmavoc alhta: Acvisay alhancoc ningilyipsateycaoc acvamlha asoc. Colyipsatalhcac sat acvamlha meyascalhma najan apquilsilhnanomap apanco enhitaoc lhalhma anco — alhta aptomjac.

⁷Yitnec alhta atong ayapma alhancoc. Cayjec alhta atong allanomalhca plomo yinmongam actic. Innec alhta acliqusa atong. Invitalhquic alhta lhama quilvana acna avalhoc alhancoc.

⁸Aptomjac alhta ángel seyanya coo: Acyitsomalhca asoc acmasom as nalhpop — alhta aptomjac. Apyinjac alhta ángel aptalhnesa mocjam congne as quilvana. Apcapeclhec alhta atong acyimalhnama.

⁹Alanoc alhta mocjam. Acvitac alhta anit quilvanaa acma alhimpancoc, malha siyana alhimpancoc. Inquilmec alhta alhancoc acyivey colsovc nitno naysicsa alimpay.

¹⁰Actomjac coo siyanya: ¿Co laa alpatmaoclha alhancoc?

¹¹Apcatingmavoc alhta: Payjoc yoclhillhma Babilonia. Apquilpenasquic sat ancoc apquillanay tingma apponquinomap (acyitnamacilha quilaycmasquiscama), colhic sat acnesa congne tingma as quilvana netin actajanem — alhta aptomjac.

ZACARÍAS 6

Amyaa cuatro carros apquilimpocjay

¹Invitac alhta mocjam sicvanmoncama. Inquivialhquic alhta cuatro carros actemacilha apquilimpocjay, payjoc anit inquilhe alvinatem, malha bronce.

²Lhama alhta apquilyinyovascama nohing apquilyilhvasem, najan segundo carro apquilyinyovascama nohing apquilpasyam.

³Najan tercer carro apquilyinyovascama nohing apquilmopoy, najan cuarto carro apquilyinyovascama nohing apquilpilhpopoy.

⁴Actomjac alhta coo siyanya ángel: Visqui, ¿so acvisay qui? — alhta actomjac coo.

⁵Apcatingmavoc alhta ángel: Acvisay alhcajayam ayinyema cuatro nicja; ayinyema nilhqueyja, ayinyema actiyapmacilha acnim, ayinyema piyam, ayinyema actalhningvamlha acnim. Apcapajascama Visqui ingac as nalhpop lhalhma anco.

⁶Payjoc nilhqueyja apquilyasac nolhing apquilpasyam apquilyinyovascama carro. Payjoc actalhningvamlha acnim apquilyascama nolhing apquilmopoy. Najan payjoc nipyam apquilyascama nolhing apquilpilhpoy apquilyinyovascama carro.

⁷Nolhing apquilpilhpoy alhta apquilapajasapo elsavojo lhalhma anco as nalhpop. Aptomjac alhta ángel apquilanya: Elsavojo apquilinyem lhalhma anco as nalhpop — alhta aptomjac. Apquilinyajamquic alhta.

⁸Aptomjac alhta ángel seyanya apyimnatesa appayvam: Quip ilanojo apquilyascama nilhqueyja, colhic sat acmascosa maa aplom pac Dios Visqui ingac — alhta aptomjac.

Mayayoclha Josué sacerdote

⁹Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya, yavamlha otnejic:

¹⁰Ingyansiclha sat asoc apquilsayquinta apquilmomap alhta Babilonia, apquilmactama mocjam: apvisay alhta Heldai, Tobías najan Jedaías. Imyaclha sat as acnim apnclha Josías, Sofonías apquitca.

¹¹Illana sat lhama corona appocanma allanomalhca oro najan plata. Ipquin sat apyitsicsic Josué, Josadac apquitca, aptomja apvisqui sacerdote.

¹²Itne sat ingyanic maa: Eycaso appayvam Visqui ingac apyimtalhnamo: enlhit apvisay Retoño (apvisay David aptavin niptamin) etacpoc sat nipysecsa maa, ellanac sat tingma apponquinomap.

¹³Ellaniclhac sat tingma apponquinomap aptovasomap alhta siclho. Colhic sat ayaco, acno mayayo apvisqui apyimtalhnamo. Elhic sat netin apvisqui aptajanem, elhojoc sat lhama sacerdote, cotnejic sat actamilaycam apquilvalhoc apcanit.

¹⁴Colhnam sat tingma apponquinomap coronas apquilmocanma, actemacalha acyitnama ingatic mayayo Heldai, najan Tobías, najan Jedaías najan Josías, Sofonías apquitca — alhta aptomjac.

¹⁵Mocjay elinyemac sat elpasingvota apquillanayclha tingma aponquinomap. Elyasingvomoc sat quellhip, aptomja seyapajascama Dios Visqui ingac. Nasoc sat cotnejic, apquiljalhno inlhojo quellhip najan apquilyiplovquisa appayvam Dios Visqui ingac.

ZACARÍAS 7

Apquilmalhnancama actanovmalhca

¹Invocmec alhta acnim cuatro najan piltin noveno (nueve), (moc apvisay Quisleu). Aptimec alhta apvisqui Darío cuarto año. Eyapajascasquic alhta amyaa sicvisay Zacarías profeta Dios aplingascama.

²Nalhit acnim alhta intomjac. Apquilanyacpec alhta Sarezar najan Regem-melec najan apnaymacoc, apquilinyemac alhta tingma Betel, elpamejitsacpoc Dios Visqui ingac.

³Apquilanyacpec alhta elpamejitsacpoc profetas najan sacerdotes Dios tingma pac apponquinomap: ¿Intasi ya ongilinlhanmojo moclhama año nintemacilha mataa ningilmalhnancama mepqui nintom najan acmayovsa ingvalhoc? — alhta apquiltomjac.

⁴Aptomjac alhta Visqui apyimtalhnamo seyanya olingacsic amyaa:

⁵Iingas sat amyaa nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco najan nipyescsa sacerdotes: Vocmec setenta años apquitemacilha quellhip moclhama año eltimjic apquilmalhnancama mepqui nintom najan acmayovsa apquilvalhoc, piltin quinto najan piltin séptimo. Meltomjac mataa selayo coo.

⁶Aptoycaoc nasa najan apyinaycaoc nasa apquitemacilha quellhip — alhta aptomjac.

⁷¿Acno ya as amyaa ayinyema Visqui ingac, apquillingascama nanoc nat profetas? ¿Apquilinga ya co Jerusalén najan tingma nipyava maa, najan apnaycam yoclhillhma Néguév najan amyip acvanyam? — alhta aptomjac.

Apquilyeyjamcaa melyajayquiclho

⁸Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya, sicvisay Zacarías:

⁹Eycaso siyanama coo: Elyiplovcasojo quellhip actemacilha acpeyvomo najan actemacilha ningapeycam. Elasicjacpojo mataa nipyescsa quellhip.

¹⁰Noelyimtalhnes nasa avalhoc lhintampaa, najan apquilyeyjeycam, najan metnaja apquitemolhama, najan mepqui apquilnatam. Noelinmelham nasa poc nipyescsa quellhip — alhta aptomjac.

¹¹Am nic nat elilyajacilhoc apquilyeyjamcaa quellhip. Apquiltomjac nic nat mepqui apaycaoc, mepqui apquilyiplovquiscama.

¹²Cayjec nic nat apquilvalhoc malha mataymong diamante, mepqui apquiljalhenmo singillhicismoscama najan singanamacilha, apquillingascama ilhnic nat profetas nano, ayinyema espíritu apanco Visqui ingac apyimtalhnamo. Aplovquic nic nat Dios Visqui ingac, aptomja apquilanya:

¹³Mepqui selyajayquiclho siclho sictomja siyevoycam. Mongvaylhojoc sat apquiltomja inlhojo seyevoycam.

¹⁴Ayilhpancasquic siclhoc nat nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco metnaja apquitemolhama. Intomjacilhec nat yoclhillhma actamopecycaoc apquileyvomacilha siclho. Actamila anco siclho yoclhillhma, apquiltimesquisa actamopecycaoc - nat aptomjac Visqui ingac.

ZACARÍAS 8

Aplhanma Visqui ingac mepqui apyeycajascaoc

¹Aptomjac alhta Visqui ingac apyimtalhnamo, yoyam olingacsic sat appayvam:

²Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo: Avanjec sicvascapma ongvasicjojo co Sión, avanjec alhta siclom.

³Olhic sat coo nipyescsa co Jerusalén, iltamjacpoc sat tingma Mepqui Apquilvatseycaoc, najan inquilhe sicmaclha coo, cotnejic acvisay Inquilhe Acponquinomalhca.

⁴Elhnam sat mocjam apvalhoc tingma Jerusalén enlhit apquilvanyam najan quilvanaa alvanyam, apquilmaycam yamit apqueleneycam ayinyema apquilvanyam apanco.

⁵Elnayo sat apvalhoc tingma apquiltcavoc najan ayitcavoc.

⁶Elyascomoc sat apquilvita inlhojo enlhit ajancaoc apquilaymomap, coo eyca mepqui sicyasquiyam. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo:

⁷Olmeyvoc sat enlhit ajancaoc apnaycam actiyapmaclha acnim najan actalhningvamlha acnim.

⁸Onalantac sat, yoyam elhnam tingma Jerusalén. Otnejic sat enlhit ajancaoc, jeltimjic sat Dios apancaoc, naysicsa nintemaclha acpeyvomo najan mepqui ningyasquiyam — alhta aptomjac.

⁹Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo: ¡Elyimnaticsojo apquilvalhoc quellhip! Colyit apatic quellhip profetas apquilpayvam apquillingascama nano, ayenmo apquillanay apvajac tingma apponquinomap, apmaclha Dios.

¹⁰Am alhta elvitac acyanmongam enlhit, paj najan acyanmongam apquilyamasma apnatoscama. Mepqui alhta actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc, apquilinmelhacpec mataa enlhit ayinyema coo.

¹¹Moc actemaclha otnejic sat quilhvo nac jay nipyescsa enlhit apquilaymomap. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo.

¹²Coytic sat actamilaycam apquilvalhoc nipyescsa maa. Elvitac sat uva acyilhna najan moc acyilhna ayinyema amyip, comamac sat mocjam. Ellhovamcoc sat enlhit apquilaymomap maa.

¹³Quellhip co Judá najan co Israel apquiltimesomap apquilmapsomcaa nano nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Olvomsic sat tap quellhip quilhvo nac jay, colhic sat ayaco quellhip nipyescsa enlhitaoc. ¡Noela nasa quellhip! ¡Elyimnaticsojo sat apquilvalhoc! — alhta aptomjac.

¹⁴Eycaso sicpayvam sicvisay sicyimtalhnamo: Inlhenquic alhta evalhoc oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc apquilyeyjamcaa, ayinyema acyivey siclom.

¹⁵Ongvasicjiclhoc sat mocjam quilhvo nac jay co Jerusalén najan co Judá. ¡Noela nasa quellhip!

¹⁶Elyiplovcasojo mataa siyanamacilha: Noeltime nasa apquilmopvan amyaa nipyesicsa quellhip, eltime sat mataa apquilpeyvomo, coyit actamilaycam apquilvalhoc napatavo apquilyicpilquemo.

¹⁷Noelinmelham nasa nipyesicsa quellhip, noelyinimquis nasa. Avanjec coo sictanoncama as asoc. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac alhta seyanya Visqui apyimtalhnamo:

¹⁹Yitnec alhta mataa apquilmalhnancama mepqui nintom najan acmayovsa apquilvalhoc molhama año piltin cuarto, najan quinto, najan séptimo, najan décimo. Cotniclhac sat fiesta apancaoc co Judá, yoyam elitsovacsojo. ¡Coyit sat mataa actamilaycam apquilvalhoc najan mepqui apquilmopvan amyaa! — alhta aptomjac.

²⁰Eycaso sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo: Elvotac sat enlhitaoc apnaycam tingma apquilyanyam.

²¹Eltimjic sat lhama tingma apquilyanya poc tingma: ¡Noc, ontingyac sat Visqui apyimtalhnamo yoyam jingilpasmoc! — sat eltimjic. Elatingmojoc sat poc: ¡Noc maa, nincoo najan! — sat eltimjic.

²²Elvotac sat tingma Jerusalén enlhit appintalhnama, eltingya Visqui apyimtalhnamo yoyam epasmoc mataa.

²³Eltimjic sat apquillhalhmaa diez metnaja judíos elpatjetic apcalomap lhama judío apanco, eltimjic elanic: Ningillhalhma nincoo lha, ontingyac sat quellhip Dios Visqui apancaoc aptomja apquilmasma, alhta intomjac ninlingay — sat eltimjic maa — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 9

Acyanmongayclha apquitemaclha cotnaja ingmoc

¹Eycaso amyaa ayinyema Visqui apyimtalhnamo apquillhenacpo co Hadrac najan tingma Damasco: Apvisqui apyimtalhnamo apancaoc tingma apquilyanyam co Siria, acno apancaoc apquilmolhama tribus Israel.

²Najan apanco tingma Hamat, najan tingma Tiro, najan tingma Sidónapquitemaclha apquileyvam.

³Apquillanac co Tiro tingma apquilyimnatem. Apquylicjesquic alhta oro najan plata, malha ningicjescama lhopactic.

⁴Elnatamacpoc sat asoc acmamnave cotlhalhcac sat yingmin acvanyam. Colhic sat alvatna talha apyovoclhojo tingma.

⁵Cotyamoc sat apquilvalhoc co Ascalón apquilyita sat. Najan tingma Gaza ellingamcojoc sat acyimtalhnama. Elangvomoc sat tingma Ecrón. ¡Mepqui apvisqui sat etnejic tingma Gaza! ¡Mepqui enlhit sat tingma Ascalón!

⁶Apquilpalhcomap tingma Asdod. Olvatesquisic sat ayajamalhco apquilvalhoc filisteos.

⁷Elnatamacpoc sat apitic acyiplomo ema naysicsa aptoycaoc, najan aptoycaoc asoc, singascama ontoc. Elaymacpoc sat napocja enlhithit otnejic ajanco. Elpalhavomoc sat apquilmolhama Judá. Co Ecrón eltimjic sat malha jebuseos nano.

⁸Coo sat sicmasma as enlhitaoc, cotnejic sat mepqui apquilimpocjay cotnaja ingmoc. Coo sat otnejic sictamilquiscama enlhithit ajancaoc — alhta aptomjac.

Colvac sat asoc altamila

⁹¡Colpayjic! apquilvalhoc quellhip tingma Sión! ¡Elminaycmas sat naycisa apquilitsovascama, quellhip co Jerusalén! Apquilhyacme Visqui ingac appeyvomo najan apyimnatem. Mepqui ayajamalhco apvalhoc, yamelyeyjaycoc ayitcoc apquinamtem.

¹⁰Enatovacsic sat carros apancaoc co Efraín, najan nolhing apquilquinamtem co Jerusalén, najan pilhpaalh apquilmaycam apquilimpocjay. Elngacsic sat amya mepqui ningilnapomalhca nipyiesica enlhitaoc. Cotnejic sat apcanamacalha payjoc yingmin acvanyam acvaycmo moc yingmin acvanyam, najan ayenmo vatsam Éufrates acvaycmo nelha lhopactic — nic nat aptomjac profeta.

Apvisqui apancaoc co Israel

¹¹Eycaso appayvam Visqui apyimtalhnamo: Quellhip co Jerusalén, otajicsojoc sat mocjam apquilmommap nano, malha apnaycam malhic congno mepqui yingmin congne. Ema actomja macmescama Dios, actomja monquinatquiscama pacto ningmiyovmalhca.

¹²Quellhip apquilmommap nano, eltajic! sat tingma apyimnatem, acno aclhanma mataa apquilvalhoc. Elvitac sat acyanmongam acyivey anco, am alhta colhno apquillingaycamco acyimtalhnama.

¹³Yitnec sicmaycam pilhpaalh, apquilvisay co Judá, najan maa yanca apquilvisay Efraín, najan quellhip co Sión sicmaycam sovo acvinatem. Elimpocjac sat apquitquic nipyiesica apquitquic co Grecia — alhta aptomjac.

¹⁴Etacpoc sat Visqui apyimtalhnamo nipyiesica enlhithit apancaoc. Eyjong sat yanca apancaoc, malha alyinmayam sat cotnejic. Epayvacsic sat trompeta Dios Visqui ingac, malha piyam apvanyam intomjac aplhingam.

¹⁵Dios Visqui apyimtalhnamo emyoc sat apnaymacoc apquilyacyescama. Eltimjic sat apquiltayam mataymong ayitcoc apquilyingam yamventeta, elinmelham cotnaja ingmoc. Elyinamcoc sat ema apancaoc, malha apquilyam uva ayingmenic, malha ingjaycoc aclaneyo, malha inquitetaoc altar acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios.

¹⁶Cotnejic sat as acnim, yoyam elvomsic tap apnaymacoc Dios Visqui apyimtalhnamo, apquiltomjac malha apnatoscama. Eltimjic sat apquilyinmom, malha (mataymong ayitcoc alyinmom acyipitcay) alhatanma alyinmom corona nimpocanma.

¹⁷¡Sas, actamila anco sat cotnejic yochilhma! Mepqui ninsovjomo trigo apactic najan uva ayingmenic sat cotnejic. Elvanamoc sat apquilyimnanic najan quilvana ayitcoc, coltimjic altamila anco — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 10

Apquiltajayclha apquilmomap nano

¹Elilmalhna sat yingmin acmamay, yoyam ingyapajacsic Visqui ingac. Memyovejec sat yingmin acvanyam, aptomja apquillantipquiscama alyinmayam. Aptomja apquictinquiscama ninganma.

²Acmovan amyaa actemacilha quilaycmasquiscama acyitsomalhca dios. Acmovan amyaa ayinyema quiljangaoc inyap (apquilyascamco ingjangaoc). Alhtoc mataa apquillingascama apquilmopvancaa amyaa, alhtoc mataa apquiltamilquisquiyam apquilvalhoc apnaymacoc. Apquilhpanec alhta, malha nipquesic apquilhpansomap mepqui aptamilquiscama — nic nat aptomjac profeta.

³Eycaso appayvam Visqui apyimtalhnamo: Avanjec coo siclom sicvita apquiltamilquiscama. Oyanmongsiclhac sat apquitemacilha apancaoc mayayo apquilimja apmamyi enlhitaoc — alhta aptomjac. Apvisqui apyimtalhnamo aptomja aptamilquiscama apnatoscama, apquilvisay apquilmolhama Judá. Etnesquisic sat co Judá eltimjic apquinantem, yoyam ingyimpocjac cotnaja ingmoc.

⁴Ingyinyemac sat maa apvisay Mataymong Actajescamacilha. Najan apvisay Yamit Estaca ningyipitquiscama carpa, najan apvisay Yanca Ningilmaycam. Elinyemac sat maa apquilviscaa.

⁵Ellhojoc sat singilpilhtetemo apquilttoyam yelpa naysicsa apquilimpocjay. Elnapacpoc sat maa, aplhalhma mataa Visqui apyimtalhnamo. Elmancangvomoc sat nolhing apcapaoc cotnaja ingmoc — alhta aptomjac.

⁶Aptomjac alhta Visqui apyimtalhnamo: Otnesquisic sat apquilyimnatem co Judá, olvomsic sat tap apquilmolhama José. Otajicsojoc sat mocjam, eltajiclhac apquilaoclha, ayinyema siyasicjayo maa. Cotnejic sat malha metnaja apquilhpansomap nano. Co sicvisay Dios Visqui apancaoc sicjalhenmo apquililmalhnancama.

⁷Malha singilpilhtetemo eltimjic sat co Efraín. Copayjiclhac sat apquilvalhoc, malha ayinyema uva ayingmenic apyinaycaoc. Elitsovacsojoc sat apquitquic apquilita apyapmayc. Eltimjic sat selayo naysicsa apquilitsovascama — alhta aptomjac.

⁸Aptomjac alhta mocjam: Ongvansiclhac sat as enlhitaoc, ayinyema sicvomquiscama tap alhta. Elhamiclhac sat mocjam, eltimjic appintalhnama, acno siclhoc nat.

⁹Coo alhta ayinyema siyilhpanquiscama nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Colvoncamejec sat mataa apnaycam mocjay coo sicvisay. Eltajiclhac sat nalhit acnim, najan maa apquitquic.

¹⁰Onalovsingvoclhac sat yoclhillhma Egipto najan yoclhillhma Asiria. Onaliclhac sat elhnam payjoc Galaad najan payjoc Líbano. Melhnamejec sat apyovoclhojo, am colhno amyipayc maa.

¹¹Elmilanic sat yingmin acvanyam Egipto, omascoscomoc sat yingmin alyayajayam. Oyamacsic sat vatsam Nilo, mepqui yingmin sat cotnejic. Omascoscomoc sat apquilyimtalhnesomap co Asiria, omascoscomoc sat apquilmopvan co Egipto.

¹²Coo sat oyimnatesquisic enlhitaoc, eltimjic sat selayo. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 11

¹¡Incaymalhquic coljalhyovasalhac sat atnaoc payjoc Líbano, cosavojoc sat talha ayimjacalha yamit cedro!

²Incaymalhquic covenic yamit pino yamit nitno, ayinyema acyanina yamit cedro, ayinyema acnatovasomalhca yamit altamila anco. Incaymalhquic covenic yamit encina co Basán, ayinyema yatepiyam aptovascama yamtaa nalhma.

³Incaymalhquic elyapcalhic apquilancam nipquesic, ayinyema actovasomalhca ayimjacalha paat. Inlingalhquic acpáyvam yamacmeyva, ayinyema actovasomalhca acyilhanmomacalha nalhma payjoc vatsam Jordán — nic nat aptomjac profeta.

Apquilancam nipquesic

⁴Aptomjac alhta seyanya Dios Visqui ingac: Itamilquis sat sicnatoscama apquilyacyesomap eticyoc.

⁵Apquilajac mataa enlhit apquilmam, mepqui acyitnocjay apquilvalhoc. Apquiltomjac mataa apquilhacjam apnatoscama: ¡Gracias Visqui ingac, selinyejemo coo! — apquiltomjac mataa. Mepqui acyitnocjay apquilvalhoc apquilancam nipquesic.

⁶Olhnasojoc sat coo lha, mongvasicjaclhejec sat enlhitaoc as yoclhillhma. Ongvanic sat, yoyam elmacpoc nipyescsa apnaymacoc najan apvisqui apancaoc. Elnatovacsic sat yoclhillhma lhalhma anco, momyovejec sat lhama nipyescsa maa. Nasoc coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

⁷Alyajacloh alhta siyanyomalhca oltamilsic nipquesic apquilyacyesomap yoyam eticyoc. Actingyac alhta anit yamit apqueleneycam: Altimec alhta acvisay yamit Ingmoc, najan moc acvisay yamit Nimpasmeyquicilha.

⁸Alapajasquic alhta apnatqui apquilancam apquilmapsomcaa, apquiltomja selinmelhaycam najan seltanoncama. Lhama piltin alhta aptomjac.

⁹Actomjac alhta siyanya sicnatoscama nipquesic: ¡Alvatasquic coo silancam quellhip! ¡Apquitsepquic sat ancoc lhama, itne pac lha! ¡Apmatnec sat ancoc lhama itne pac

lha! Eltovcacpoc sat nipyescsa maa nipyescsa apquilymomap — alhta actomjac coo.

¹⁰Ayintasquic alhta yamit acvisay Ingmoc, comascoc actemacilha pacto ningmiyovmalhca ayinyema Dios nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.

¹¹Inmasquec alhta pacto ningmiyovmalhca as acnim. Apquilyasingvocmec alhta enlhita apquilyanmongsomap selaneyo coo sictomjacilha, ayinyema Dios apyascasingvoyam.

¹²Actomjac mocjam silanya: Jelmesaoc sat acyanmongam. Apquilmiyovquic sat ancoc acyanmongam, tasic najan elmeyvoc. Aclhocac alhta treinta solyayem plata.

¹³Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: Ilhca sat lhip as solyayem, ipquin sat avalhoc acyitnamacilha solyayem tingma apponquinomap — alhta aptomjac. Acmec alhta treinta solyayem plata sicpiquena avalhoc acyitnamacilha solyayem tingma apponquinomap.

¹⁴Ayintasquic alhta moc yamit apquileneycam, acvisay yamit Nimpasmeyquicilha. Inmasquec alhta apquilpasmeyquicilha co Judá najan co Israel.

¹⁵Aptomjac alhta Visqui ingac seyanya: Itnicilha sat lhip quilancam apmapsom.

¹⁶Otnimsic sat nipyescsa enlhitaoc lhama apquilancam apmapsom, mepqui aptamilquiscama apnatoscama, mepqui apquitamsama aplhinganyam, mepqui aptingyasquiscama aptoycaoc apnatoscama, aptomja apcajem mataa apnamilay yoyam etoc apjapitic najan maa apopjeoc.

¹⁷¡Enlhita layi aptomja apyamasma apnatoscama mepqui aptamilquiscama! ¡Coyimsasic sat sovo acvinatem apectong najan apatic derecho! Etniclhac sat appinsem najan apyavec as apquilancam — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 12

Apquitemacilha co Jerusalén

¹Eycaso appayvam ayinyema Dios Visqui ingac apquillhenacpo enlhitaoc Israel. Aptomjac nic nat Dios apquillanay netin najan nalhpop, aptomja singmescama ingvalhoc ningilvisay enlhita. Aptomjac nic nat maa:

²Etniclhac sat tingma Jerusalén acyitnamacilha uva ayingmenic. Uva ayingmenic colnapoc sat apquiltomja apquilimpocjay tingma. Elimpocjacpoc sat mocjam poc tingma apquiltanyam co Judá.

³Etniclhac sat tingma Jerusalén mataymong acyimtalhnama. Ingyascoc sat (cascoc sat) enlhita yoyam eyiptelingvasicilha. Elpasmiclhac sat apyovoclhojo enlhitaoc elinmelham tingma Jerusalén.

⁴Otnesquisic yoyam elinyajamcoc apquilquinamtem nolhing ayinyema apquillay. Otnesquisic sat ayanem (acyeyjamelhma) nolhing apcapaoc. Eltimjic sat mepqui

apataoc apyovoclhojo nolhing, melvityejec sat amay. Olmeyvoc sat enlhitaoc Judá, yoyam mellingamquejec sat acmasom.

⁵Cotlapsic sat apquiltvita apquiltviscaa co Judá, elpamejitsic sat: Dios Visqui ingac aptomja apmasma co Jerusalén, aptomja apyimnatescama enlhitaoc — sat eltimjic.

⁶Opasmoc sat apquiltviscaa co Judá, eltimjic sat malha talha naysicsa alhpongja, najan malha talha mayicjescama papiyov. Enatovasacpoc sat cotnaja ingmoc nipyava co Judá. Elmiyovacpoc sat apnaycam tingma Jerusalén.

⁷Coo sicvisay Visqui sicyimtalhnamo, olvomsic sat tap apquilmolhama Judá. Colapvanquejec elyimtalhnesacpoc apanco David aptovana niptamin najan enlhitaoc tingma Jerusalén. Melvennacpejec sat co Judá.

⁸Olmeyvoc sat coo sicvisay Visqui enaymacoc Jerusalén. Enlhit melyimnatem as tingma ellhojoc apquilyimnatem, apno ilhnic nat apvisqui David. Aptovana niptamin David ellhojoc sat Dios, ellhojoc sat ángel Dios apcasinancama, aptomja apnalayclha enlhit.

⁹Onatovacsic sat cotnaja ingmoc apquiltimpocjay tingma Jerusalén.

¹⁰Otnesquisic sat, yoyam colhic apquiltvalhoc actemacilha ningasicjajo najan ningilmalhnancama nipyescsa David aptovana najan apnaycam tingma Jerusalén. Cotnejic acmayovsa apquiltvalhoc apquiltvita inlhojo apquitsepma apquitca aptiyam apmamyi. Elyapcalhic sat maa apquitsepma apquitca apvamlha pac lhama.

¹¹Cotnejic sat acmayovsa apquiltvalhoc acvanyam, colhojoc sat acmayovsa apquiltvalhoc ayitsepma (quiltaycmasquiscama) Hadad-rimón amyip acvanyam Meguido.

¹²Moclhama familia apquilmolhama cotalhcac sat acmayovsa apquiltvalhoc: David aptovana niptamin najan apnatamcaa cotnaja alpalhquemalhca. Natán aptovana niptamin najan apnatamcaa cotnaja alpalhquemalhca.

¹³Leví aptovana niptamin najan apnatamcaa cotnaja alpalhquemalhca. Semei aptovana niptamin najan apnatamcaa cotnaja alpalhquemalhca.

¹⁴Najan maa moclhama familias apquilmolhama najan quiltvanaa cotnaja alpalhquemalhca — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

ZACARÍAS 13

¹Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: Coytic sat tingma Jerusalén actiyapmacilha yingmin, actomja ayalhnascama meyasclhma najan apquiltalhnanom apanco David aptovana niptamin najan apnaycam tingma Jerusalén.

²Omascoscomoc sat lhalhma anco acvisay quiltaycmasquiscama, colhejec sat ayaco mataa. Omascoscomoc sat profetas apancaoc najan apquiltmacilha apancaoc acmasom. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo.

³Aplingasquic sat ancoc amya enlhit malha profeta, (elnovsic sat) enovsacpoc sat ayinyema apyap najan inquin: ¡Ematong sat lhip ayinyema apmopvan amya aplingascama lhip, cotnaja Dios appayvam! — sat eltimjic. Eyiplhacpoc sat sovo apmaycam apyap najan inquin, ayinyema aptimesomap apanco profeta.

⁴Elmancangvomoc sat as acnim profetas apanco, ellingacsic amya acvitay apquilvanmoncama. Copvanquejec sat profeta apmopvan amya etalhnichla apquilantalthnama yataay apva, yoyam elngacsic amya.

⁵Ingyatingmojoc sat profeta: Jave coo profeta, chacarero coo. Sictemaclha eyitcoc mataa sictamjaycam amyip — sat etnejic.

⁶Elmalhnacpoc sat mocjam: ¿So actema ningvita apquilyimsem apyimpejic lhip? — sat eltimjic. Ingyatingmojoc sat: Ayinyema selyimsascama enaymacoc — sat etnejic — nic nat aptomjac profeta.

Visqui ingac Dios

⁷Eycaso appayvam ayinyema alhta Visqui ingac: ¡Sovo acvinatem cajic sat apquilancam nipquesic najan aplhalhma! ¡Ematong sat apquilancam, ingyilhpanic sat apnatoscama! ¡Olinmelham sat nipquesic apquitcavoc!

⁸⁻⁹Inquitlhincasquic esovjacpoc apticyovam enlhitaoc, elaymacpoc sat napocja, malha tercera parte. Ongvapajacsic sat elmilanic talha as apquilyamomap. Ongvalhnasiclhac sat apquilvalhoc, acno ningalhnascama plata naysicsa talha najan actemaclha oro alyinmom. Jelilmalhnac sat yoyam opasmoc, coo eyca opasingvoclhac sat. Eltamjacpoc sat: Sicmolhama enlhit. Jeltimjic sat: Dios Visqui ingac — sat eltimjic. Naso coo sicpayvam sicvisay Visqui sicyimtalhnamo — alhta aptomjac.

ZACARÍAS 14

Actomjacalha nelha acnim

¹Covac sat acnim apanco Visqui ingac, elnatamoc sat apquilnatam quellhip co Jerusalén, elmilascoc sat cotnaja ingmoc nipyescsa.

²Ingyansiclhac sat Visqui ingac apyovoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, elnapacpoc najan elimpocjac tingma Jerusalén, enatovacsic sat tingma. Elnatovacsic sat quilvanaa, enalichac sat apquilmomap, acvaycmo la mitad enlhitaoc. Elhnam sat apcanit apquilyamomap.

³Natamin eyanmongsiclhac sat Visqui ingac apquitemaclha cotnaja ingmoc, ellingamcojoc sat malha apquilimpocjay.

⁴Etnamam sat Visqui ingac netin inquilhe Olivos, payjoc tingma Jerusalén nicja actiyapmacalha acnim. Copalhic inquilhe acvinatem nalhit, cotnichac sat alvata ayinyema actiyapmacalha acnim acyascama actalhningvamlha acnim. Colhingsalhcac sat nilhqueyja nicja inquilhe, najan nipyam moc nicja inquilhe acvinatem.

⁵Elinyajamcoc sat quellhip, acno apquinyajaycoc nic nat apquilyeyjamcaa quellhip. Ayinyema ilhnic nat acyovjeycam lhopactic (nalhpop) naysicsa aptimem apvisqui

Uzías yochilhma Judá. Evotac sat Visqui ingac, apquillhalhmaa sat appintalhnama enlhit netin.

⁶Mepqui acmajat sat cotnejic as acnim najan mepqui piyam apmatsamangi.

⁷Cotnejic sat acnim acvoncaclohojo, apyascamco Dios apvamlha pac. Comascoc sat actimem alhtaa, cotalhcac sat ayitsasquiscamalhma cotmongvoyam nelha.

⁸Cotalhcac sat ayinyem yingmin tingma Jerusalén, najan acmocjitmacalha najan piyam. Conyejic sat nicja yingmin payjoc Mar Muerto (Acyitnamacalha yingmin ápac). Conyejic sat mocjam nicja yingmin payjoc Mediterráneo.

⁹Apvisqui apyimtalhnamo as nalhpop etnejic sat Dios, apvamlha pac lhama apvisay.

¹⁰Acyovoclhojo apquileyvomacalha enlhit cotnichac sat amyip acvanyam, ayenmo Geba acvaycmo Rimón, tingma jerusalén payjoc nipiyam. Apyitnec netin inquilhe Jerusalén apquilmacalha enlhit, ayenmo Atong Benjamín acvaycmo Atong Ángulo (acyitnacalha Atong Nano), najan ayenmo tingma nitno Hananeel acvaycmo acyajapsomalhquilha acyilhna apvisqui apanco.

¹¹Elhnam sat co Jerusalén mepqui ayay apquilvalhoc, metvasacpejec sat mataa tingma, mepqui mataa apquilimpocjay.

¹²Apquilimpocjac alhta cotnaja ingmoc tingma Jerusalén, ellingamcojoc sat apyanmongsayclha Visqui ingac apquitemacalha apancaoc: Cotjapoc sat apjapitic enlhit apjalhnancaoc, cotjapoc sat apataoc najan apalhcaoc apquilvalhoc enlhit.

¹³Cotyamoc sat apquilvalhoc cotnaja ingmoc, elnapacpoc sat nipyesicsa apnaymacoc cotnaja ingmoc.

¹⁴Elpasingvoclhac sat co Judá elnapacpoc cotnaja ingmoc tingma Jerusalén. Elnatamoc sat nipyesicsa cotnaja ingmoc cotlaycaoc apquilnatam najan asoc alyinmom plata najan oro najan apava.

¹⁵Acno moc cotnejic apquillingaycamco acmasca apquilquinamtem nolhing, najan yeyjaycoc, najan camellos vancayispoc, najan yamelyeyjaycoc, najan acyovoclhojo apnatoscama alyanca carpa tingma cotnaja ingmoc.

¹⁶Cotnejic sat nalhit acnim, elpecjam sat enlhitaoc apquilimpocjay siclho tingma Jerusalén, elmiyaclhac sat molhama año apnacalha Apvisqui apyimtalhnamo, eltimjic apquilayo naysicsa fiesta Enramada jamilh apancaoc.

¹⁷Am sat anco elmiyaclhac enlhit tingma Jerusalén, mepqui apcayo Visqui apyimtalhnamo, comacyejec sat mataa apcaoclha.

¹⁸Am sat ancoc elmiyaclhac co Egipto apnacalha Apvisqui apyimtalhnamo naysicsa fiesta Enramada, colhojoc sat apyanmongsayclha Visqui ingac, acno nipyesicsa poc enlhitaoc.

¹⁹Eycaso cotnejic sat apyanmongsayclha Visqui ingac apquilemaclha apancaoc enlhitaoc najan co Egipto, melyascama tingma Jerusalén elpasmiclhac fiesta Enramada jamilh apancaoc.

²⁰Cotnejic sat as acnim, colvitalhcac sat talhamavo alicnajaycam apquilnatanma nolhing: Dios apquilyacyescama — sat cotnejic talhamavo. Najan moc apquilmaycam vaynca, cotnejic sat acponquinomalhca, noc moc ingjaycoc payjoc altar acvatnamalhquilha.

²¹Cotnejic sat alponquinomalhca vaynca nipyesicsa co Jerusalén najan nipyesicsa co Judá. Cotnejic sat apquilmaycam aptomja apcajem aptoscama macmescama Dios, cajanalhacac sat apjapitic aptoscama apmatnam. Melvitacpejec sat as acnim enlhit apquilyanmongsomap congne tingma apponquinomap — alhta aptomjac — nic nat aptomjac profeta.

MALAUÍAS

MALAUÍAS 1

Aptemacilha apcasicjajo Dios

¹Eycaso amyaa ayinyema ilhnic nat Dios Apyimtalhnamo, aplingascama profeta Malaquíás nipyescsa apquilmolhama Israel.

²Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo apquilanya: Avanjec silasicjajo quellhip — alhta aptomjac. Apquilatingmavoc alhta quellhip: Jalhco sat ontimjic ongilyasamcojo — alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Dios Apyimtalhnamo: Siyasicjajo ayinyema sicvita siclhoc nat Jacob, apipma nat Esaú.

³Mepqui nat siyasicjajo Esaú. Acma inquilhe nat yoclilhima apquilmolhama Esaú. Actimescasquic nat cotniclhac yoclilhima actamopeycaoc. Najan apquilmaycaoc amyip cotniclhac aleyvomacilha asoc navjac.

⁴Yitnec nat apquipayvam Esaú aptovana, apquilvisay edomitas: Ningnatovasalhquic alhta inyicje, ongilvascapoc sat ningillanayclha mocjam — nic nat apquiltomjac. Ingyatingmojoc sat Dios Apyimtalhnamo: Apquillaneclhec alhta inyicje, coo sat onatovacsic mocjam lhama. Eltimjic sat acvisay Apquileyvomacilha Apquilmaysomcaa. Moc najan acvisay: Apyanmongsayclha Dios apquitemacilha apancaoc — sat etnejic Dios Apyimtalhnamo.

⁵Elvitac sat quellhip, eltimjic sat selayo: Apyimtalhnamo apanco Dios nipyescsa apquilmolhama Israel najan lhalhama anco — sat eltimjic quellhip — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Apquitemacilha apancaoc sacerdotes

⁶Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Apquilyajacilhoc mataa apquiltavoc apquilanama apyapmayc. Apquilyajacilhoc mataa apquiltimesaycam appayvam apvisqui apancaoc. Coo sicvisay Apquilyap quellhip, ¿so actomja yi meltomja selayo quellhip? Coo sicvisay Apvisqui apancaoc, ¿so actomja yi meljalhenmo sicpayvam quellhip? Nasoc anco sevennéycam quellhip naysicsa apquillhanma: ¿Co laa ayinyema ningvennéycam Dios? — apquiltomjac quellhip.

⁷Quellhip ayinyema pan apjápac selmescama coo altar acvatnamalhquilha. Apquiltomjac quellhip: ¿Co laa ayinyema ningvennéycam Dios? — apquiltomjac quellhip. Ayinyema apquiltvennéycam quellhip altar acvatnamalhquilha.

⁸Inlhenquic mataa apquiltvalhoc quellhip cotnaja acmasom nintemacilha ningmescama Dios nintoscama ayavec, nintoscama acyateyaycam najan nintoscama acmasca ayimpejic. ¡Noc maa, elmesaoc sat apnatoscama macmescama apquiltviscaa! Melmejic sat tacja apnatoscama almasomcaa.

⁹Elilmalhna sat Dios, yoyam jingilasicjiclhajo. Memejec sat tacja Dios Apyimtalhnamo, apvita inlhojo apnatoscama almasomcaa apquilmescama nasa quellhip. Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo:

¹⁰Incaymalhquic colhic ayapeclho atong tingma apponquinomap. Copvanquejec enlhit elvitic talha acvatnamalhquilha. Colcac evalhoc apquiletemaclha quellhip. Momejec sat tacja apnatoscama selmescama quellhip.

¹¹Innec seyaco coo nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Innec seyaco coo lhalhma anco ayinyema apquiltatnama talha asoc masis. Najan ayinyema selmescama asoc altamila sicyisponcama coo.

¹²Yitnec quellhip sevennéycam coo, ayinyema apquiltvennéycam quellhip mesa coo, acvisay altar acvatnamalhquilha. Nintom apquilmescama nasa quellhip, actomja sevennéycam coo ayinyema quellhip.

¹³Apquiltomjac mataa quellhip: Ingilastinquit nincoo actema nac jay — apquiltomjac quellhip. Eycaso apquiltomja sevennéycam coo. Apnalantac quellhip apnatoscama alminyilhamalhca, apnatoscama alyateyaycam, apnatoscama acmasca apyimpeoc.

¹⁴Apmapsom as enlhit aptomja aplhanma nasoc anco, eyantementa aptoscama alhnancoc, yoyam comatong. Apyinimcasqui eyca, ayinyema aptoscama acmasom. Coosicvisay Visqui Sicyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Eycaso sicpayvam Visqui Sicyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

MALAQÚÍAS 2

¹Quellhip apquillhenacpo sacerdotes:

²Apquiltanyacpec quellhip elaylhojo sicpayvam, eltimjic sat selayo coo. Enatovasacpoc sat quellhip, sicvita inlhojo mepqui selyajayquiclho quellhip. Am alhta eltomjac selayo quellhip. Ellingamcojoc sat acyimtalhnama naysicsa seltimesaycam quellhip. Eycaso sicpayvam Visqui Sicyimtalhnamo.

³Otanovac sat seltimesaycam quellhip. Opaysimsic sat napaat quellhip sicmaycam ayi apnatoscama apnalayquinta quellhip. Etlhacpoc sat quellhip amyip acyitnamaclha ayi.

⁴Eycaso siyanamacalha coo ayinyema asoc monquinatquiscama ningmiyovmalhca pacto aptovana Leví. Eycaso sicpayvam Visqui Sicyimtalhnamo.

⁵Actamilaycam apquiltvalhoc aptovana Leví, ayinyema pacto ningmiyovmalhca. Altamjoc alhta colhic seyaco najan selyajayquiclho aptovana Leví. Apquilyiplovacasquic alhta.

⁶Apquiltomjac alhta apquillhicoscama actomja nasoc anco, mepqui alhta acmasom apquiltayvam. Yitnec alhta apquiltamilcasomacpo apanco aplhamoclhojo enlhit.

⁷Apquiltanyacpec sacerdotes ellhicoscsic sicvisay nipyescsa enlhitaoc. Eltamsacpoc sat enlhitaoc ayinyema sacerdotes, apquiltomja soycam sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo.

⁸Quellhip sacerdotes apquiltomja apquilyamasma amay acpeyvomo. Quellhip apquiltayvam ayinyema apquiltalhnanomap apanco aplhamoclhojo enlhit. Apnatovasquic quellhip pacto ningmiyovmalhca aptovana Leví.

⁹Quellhip alhta melyajayquiclho sicpayvam, apquiltomja apquilyacyescama enlhit naysicsa apquillhicismoscam. Elvennacpoc sat quellhip nipyiesicsa apnaymacoc enlhit. Eycaso sicpayvam Visqui Sicyimtalhnamo — nic nat aptomjac profeta.

Quilvana cotnaja intava

¹⁰Aptomjac nic nat profeta: ¿Naso ya lhama Apyimtalhnamo nincoo, apvisay Dios apquillantipquiscama aclhamoclhojo asoc? ¿Co laa ayinyema ningilyinimsomalhca ningyesicsa, ningiltomja nintovascama singanamacilha Dios actemacilha pacto ningmiyovmalhca?

¹¹Apquilsilhnanacpec apanco aptovana Judá. Najan maa apnaycam tingma Jerusalén, najan maa aptovana Israel. Apnatovasquic Dios tingma pac apponquinomac aptovana Judá. Apquiltimac apnatamcaa quilvanaa alayo quilaycmasquiscama.

¹²Naso, emascoscomoc sat Dios apquiltiyascam as enlhitaooc ningyesicsa. Mengyaymacpejec sat lhama apsilhnanomac apanco, ematong sat najan, aptomja apsayquinta asoc macmescama Dios Apyimtalhnamo.

¹³Apquilyapcalhquic quellhip payjoc altar acvatnamalhquilha, acyiplomo acyivey ate yingmenic. Ayinyema coliclama apvalhoc Dios Apyimtalhnamo, apvita inlhojo asoc apquilmescama quellhip.

¹⁴Apquiltomjac mataa quellhip: ¿So actomja yi? — apquiltomjac mataa. Ayinyema quellhip apquilsilhnanomac apanco, apquiltetmacilha alhta quellhip apquilyimnamic. Apquiltinyac quellhip quilvana eltimjic aptava, naysicsa apquillhanma nasoc anco quellhip, yoyam melyinyovejec sat mataa. Dios aptomja apvitaycamco.

¹⁵Lhama apanco Dios Apyimtalhnamo apquillanay nic nat ningyovoclhojo najan ingvalhoc ingac. Apquiltamjac Dios Apyimtalhnamo eltimjic apquilvisay quellhip aptovana Dios apquilyacyescama. ¡Eltamilsojo sat apquilvalhoc quellhip! Noelyeycajas nasa apquillhanma quellhip nasoc anco, melyinyovejec sat mataa aptava apquiltinyey sichoc anco.

¹⁶Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Eltamilsojo apquilvalhoc quellhip, noelyinyov nasa aptava apquiltinyey sichoc anco. Colcac evalhoc apquiltetmacilha apquilyamasma aptava, apquiltomja apquilsilhnanomac apanco quellhip najato — alhta aptomjac.

Aptemacilha singyicpilquemo

¹⁷Aptomjac nic nat profeta: Incastinquic Dios Apyimtalhnamo apjalhenmo quellhip apquilpayvam. Apquiltomjac mataa quellhip: ¿Co laa ayinyema ayastingam Dios Apyimtalhnamo ninlhanma? — apquiltomjac mataa. Yitnec aclhanma apquilvalhoc quellhip: Apyispaquic mataa Dios nintemacilha acmasom. Payjeclhec mataa apvalhoc apvita nintemacilha inganco — intomjac mataa apquilvalhoc. ¿Apquilanayqui ya quellhip metnaja appeyvomo Dios Apyimtalhnamo? — nic nat aptomjac profeta.

MALAQÚIAS 3

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Ongvapajacsic sat soycam amya. Jelanesisic sat amay yoyam oyacsic. Cotlapsic sat ovota sicvisay Visqui Sicyimtalhnamo payjoc tingma pac apponquinom. Quellhip apquijalhanma nano. Apquihyacmec soycam amya Dios apcasinancama pacto apquijalhanma quellhip — alhta aptomjac Dios.

²Aptomjac nic nat profeta: ¿Ingvanqui ya ongvita apvoycamlha Dios Visqui ingac mepqui ninticyovam? ¿Ingvanqui ya ongvita mepqui ayay ingvalhoc? Evac sat malha talha, yoyam ingyalhnacsic ingvalhoc acmasom. Apyitsomacpo jabón quiltilhnaycaoc, actomja ayalhnascama ingvalhoc acpaysacmo.

³Evac sat Dios Apyimtalhnamo, yoyam ingyalhnacsic apquilvalhoc almasomcaa sacerdotes, Leví aptovana niptamin. Etnejic sat Dios Apyimtalhnamo, acno apcalhnascama plata najan oro alyinmom naysicsa talha. Natamin elsantimsic mocjam asoc macmescama Dios, yoyam emoc sat tacja naysicsa apyisponcama.

⁴Copayjiclhac sat mocjam apvalhoc Dios Apyimtalhnamo alhoy asoc macmescama ayinyema Judá aptovana najan co Jerusalén, acno siclhoc anco — nic nat aptomjac profeta.

⁵Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Ovocac sat coo, yoyam oyanmongsiclhac apquitemaclha apancaoc quellhip. Sictomja sicvitaycamco apquitemaclha quellhip: Apquilvisay apquilyojolhma, apquiltomja apquilyamasma aptava, apquiltomja apquilyeycajascaoc apquillhanma, apquiltomja apquilyajapquiscama apquilvalhoc enlhic apquiltimesaycam, najan avalhaoc lhintampaa, najan apquilvalhoc apquilyeyjeycam, apquiltomja apquilmelhaycam metnaja apquitemolhama najan meltomja selayo coo — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Ningmescama lhama, acyitna inlhojo diez asoc

⁶Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Co sicvisay Dios Visqui apancaoc. Lhama mataa evalhoc coo, coymalhquejec moc evalhoc. Quellhip apquiltomja Jacob aptovana niptamin. Am elyanmoncasac mocjam apquilvalhoc quellhip.

⁷Am nat elyiplovcasac apquilyeyjamcaa siyanamaclha coo. Am alhta elyiplovcasac quellhip lha siyanamaclha coo. Elaylhojo quellhip sicpayvam: elpaycacpojo quellhip jelyotac coo, opaycalhcojoc sat coo lha, yoyam ongvasicjiclhoc sat coo. Intomjac mataa apquilvalhoc quellhip: ¿So actomja yi ongilpaycalhcojo nincoo? — intomjac apquilvalhoc.

⁸Actomjac coo silanya quellhip: ¿Apvanqui ya enlhic eyinimsic Dios Visqui pac? ¿Quellhip apquiltomja selyinimquiscama coo! Intomjac apquilvalhoc quellhip: ¿Co laa actema ningyinimquiscama lhip? — intomjac apquilvalhoc. Ayinyema apquitemaclha quellhip apquilmasma diezmo, jelmecsic lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc. Najan apquilmasma quellhip ofrenda, asoc yoyam jelmecsic coo.

⁹Apquilmasma mataa quellhip apyovoclhojo, oyanmongsiclhac sat apquitemaclha apancaoc. Eycaso sicpayvam silanya quellhip:

¹⁰Elsavojo quellhip selmescama diezmo, lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc, congne tingma apponquinomap. Coytic sat nintom tingma ajac apponquinomap. Jelyipcon sat quellhip mepqui sicmasma coo asoc. Ellhovamcoc sat quellhip cotlaycaoc asoc altamila alinyema netin.

¹¹Elvitac sat quellhip cotlaycaoc acyilhna amyip najan uva acyilhna, mepqui acnatovascama ascoc.

¹²Eltamjacpoc sat apquilinejemo quellhip, macyisponcama Dios Apyimtalhnamo. Eycaso sicpayvam Visqui Sicyimtalhnamo — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Apcasicjayquiclhha Dios Apyimtalhnamo

¹³Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Asquejec alhta apquipayvam selinmelhaycam quellhip. Apquiltomjac mataa quellhip: ¿Co laa ayinyema ningilinmelhaycam lhip? — alhta apquiltomjac quellhip.

¹⁴Eycaso apquipayvam: Ingilastinquit nincoo ningiltimesaycam Dios. Ingilastinquit nincoo ningyiplovquiscama singanamaclha Dios. Ningilanyalhquic mataa ongilantahniclha apava acmayovsa ingvalhoc napato Dios Apyimtalhnamo.

¹⁵Ningvitac mataa apquilitsovascama enlhit ayajamalhco apquilvalhoc. Apquillhocac mataa asoc altamila enlhit apquilmapsomcaa. Apquilyipconquic mataa Dios, elyasamcojo yavamlha etnejic. Am ellingamcoc mataa acyanmongayclha apquitemaclha apancaoc — alhta aptomjac.

¹⁶Aptomjac nic nat profeta: (Apquilmamejitsacpec nic nat apquiltomja apquilayo Dios. Aplingac nic nat Dios Apyimtalhnamo. Innecc nic nat actalhesa vaycajac apquillhenacpo enlhit apquilayo Dios Apyimtalhnamo, yoyam colvoncamejec mataa.)

¹⁷Aptomjac alhta Dios Visqui Apyimtalhnamo: Covac sat acnim, yoyam ongvasicjiclhoc mocjam, acno apquitca mayasicjayquiclho napato apyap. Oltimjic sat mocjam enlhit ajancaoc.

¹⁸Melquinatsejec sat quellhip enlhitaoc apquiltamila najan enlhitaoc apquilmapsomcaa. Melquinatsejec sat quellhip apquiltomja apquilayo Dios najan meltomja apquilayo Dios Apyimtalhnamo — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

MALAQÚIAS 4

Acnim yoyam covac sat

¹Aptomjac alhta Dios Apyimtalhnamo: Incamquitvaac acnim acyitsomalhca talha acvanyam congne malhic. Elmetic sat enlhitaoc ayajamalhco apquilvalhoc najan apquilmapsomcaa. Colhic sat alvatna talha, malha papiyov apmeta sat cotnejic. Mengyaymacpejec sat lhama.

²Quellhip apquiltomjac selayo, elvitac sat sictemaclha sicpeyvomo, malha ayitsasquiscama acnim, actomja sintamilquisquiyam. Copayjiclhac sat apquilvalhoc quellhip, colhojoc sat alnilhtingayclha vayqui ayitcoc.

³Eltacmoc sat quellhip enlhit apquilmapsomcaa, malha apquiltoyam quellhip lhopactic, sat cotnejic acvaa inlhojo as acnim — alhta aptomjac Dios.

⁴Aptomjac alhta mocjam: Colyit apatic quellhip siyanamaclha macmescama Moisés netin inquilhe Horeb. ¡Apquilanyacpec apyovoclhojo enlhitaoc Israel elyiplovcasojo siyanamaclha najan siyascamaclha!

⁵Quip elanajo quellhip: Ongvapajacsic sat profeta Elías yicpintama acvoy Dios Visqui acnim apanco. Malha singajem ningilay sat cotnejic.

⁶Colhic sat ayasicjayquiclho mocjam nipyescsa apyapmayc najan apquitquic. Coymalhquejec sat, yoyam oyanmongsiclha apquiltomjac apancaoc, colhic acnatovasa apyovoclhojo enlhitaoc — alhta aptomjac Dios — nic nat aptomjac profeta.

Lengua - All Bible

SAN MATEO

SAN MATEO 1

Apquictingaycaoc apmamyi apquinyemayaclha Jesucristo

(Lc 3.23-38)

¹Eycaso acnatalhesomalhca apquilvisay apquictingaycaoc apmamyi apquinyemayaclha Jesucristo. Abraham najan David aptovana niptamin nic nat Jesucristo.

²Abraham apquitca ilhnic nat Isaac. Isaac apquitca ilhnic nat Jacob. Jacob apquitca ilhnic nat Judá najan apquilyalhinga.

³Judá apquitca ilhnic nat Fares najan Zara, inquin nic nat acvisay Tamar. Fares apquitca ilhnic nat Esrom. Esrom apquitca ilhnic nat Aram.

⁴Aram apquitca ilhnic nat Aminadab. Aminadab apquitca ilhnic nat Naasón. Naasón apquitca ilhnic nat Salmón.

⁵Salmón apquitca ilhnic nat Booz, inquin nic nat Rahab. Booz apquitca ilhnic nat Obed, inquin nic nat Rut. Obed apquitca ilhnic nat Isaí.

⁶Isaí apquitca ilhnic nat David, aptomja ilhnic nat apvisqui. Apvisqui David apquitca ilhnic nat Salmón, inquin nic nat Urías aptava niptamin.

⁷Salmón apquitca ilhnic nat Roboam. Roboam apquitca ilhnic nat Abías. Abías apquitca ilhnic nat Asa.

⁸Asa apquitca ilhnic nat Josafat. Josafat apquitca ilhnic nat Joram. Joram apquitca ilhnic nat Uzías.

⁹Uzías apquitca ilhnic nat Jotam. Jotam apquitca ilhnic nat Acáz. Acáz apquitca ilhnic nat Ezequías.

¹⁰Ezequías apquitca ilhnic nat Manasés. Manasés apquitca ilhnic nat Amón. Amón apquitca ilhnic nat Josías.

¹¹Josías apquitca ilhnic nat Jeconías najan apquilyalhinga. Apquileyvam nic nat naysicsa macnalayclha israelitas apquilmomap yoclhillhma Babilonia.

¹²Natamin macnalayclha israelitas apquilmomap yoclhillhma Babilonia aptiyacmo ilhnic nat apquitca Jeconías apvisay Salatiel. Salatiel apquitca ilhnic nat Zorobabel.

¹³Zorobabel apquitca ilhnic nat Abiud. Abiud apquitca ilhnic nat Eliaquim. Eliaquim apquitca ilhnic nat Azor.

¹⁴Azor apquitca ilhnic nat Sadoc. Sadoc apquitca ilhnic nat Aquim. Aquim apquitca ilhnic nat Eliud.

¹⁵Eliud apquitca ilhnic nat Eleazar. Eleazar apquitca ilhnic nat Matán. Matán apquitca ilhnic nat Jacob.

¹⁶Jacob apquitca ilhnic nat José. José aptava alhta María. María ayitca alhta Jesús apvisay Cristo.

¹⁷Invocmec nic nat catorce apyamoncascaoc apquilingaycaoc apmamyi apquilynema Abraham acvocmo apvisqui David. Invocmec nic nat mocjam catorce apyamoncascaoc apquilingaycaoc apmamyi apquilynema apvisqui David acvocmo acnim macnalayclha israelitas apquilmomap yoclilhma Babilonia. Natamin invocmec nic nat mocjam catorce apyamoncascaoc apquilingaycaoc apmamyi acvocmo acnim aptiyam Cristo.

Aptiyaycamlha Jesucristo

(Lc 2.1-7)

¹⁸Eycaso actemacilha alhta aptiyaycamlha Jesucristo. Inponquinalhquic alhta María. Apponcanma alhta José, yoyam etnejic aptava. Am alhta colyimjapac mocjam. Inyasamcoc alhta María actomja inlovso ayinyema apmopvan Espíritu Santo.

¹⁹Enlhit appeyvomo alhta José. Am alhta eltamjoc etipquisam acvisay María. Inlhenquic alhta apvalhoc, yoyam eyilhacpojo eyinyoc María.

²⁰Naysicsa allheneycam apvalhoc alhta José, acvanmesa lhama ángel Visqui apcasinancama. Aptomjac alhta ángel apcanya José: —José, lhip nac David aptavin niptamin. Nongya nasa etnejic aptava María. Ayinyemacilha Espíritu Santo aptimesquiscama inlovso.

²¹Cotimsic sat ayitca apquinavo. Ilttime sat apvisay JESUS. Elvomsic sat tap apnaymacoc enlhitaoc. Elmascoisic sat melyascalhma enlhitaoc —alhta intomjac apvanmoncama.

²²Eycaso invitalhquic alhta. Invocmec nic nat nelha Visqui ingac appayvam aplhanma ilhnic nat profeta Dios aplingascama, yoyam cotnejic:

²³Quip elanojo, inlovsoc sat cotnejic quilvana mepqui atava. Cotimsic sat ayitca apquinavo. Colhic sat actimesa apvisay Emanuel, ningiltimem nincoo Dios singilpalhavoy —nic nat intomjac appayvam.

²⁴Lhama alhta aplhaticja José. Apquilyajacilhoc alhta actomjacilha appayvam ángel Visqui apcasinancama. Apyipitcavoc alhta José. Aptava alhta aptomjac María.

²⁵Am alhta epatjetamco siclho acvocmo acnim aptiyacmo ayitca. Apquiltimtec alhta apvisay JESUS.

SAN MATEO 2

Apquilvoy maycaa apquilyascamco aptemacilha apyova

¹Lhama alhta aptiyacmo Jesús tingma Belén yochilhma Judea. Herodes alhta aptomja apvisqui as yochilhma. Yejemoc alhta apquilmiyacmo tingma Jerusalén enlhita apquilyascamco aptemacilha apyova. Apquilynemac alhta actiyapmacilha acnim.

²Apquiltomjac alhta apquilanya: —¿Co lha apyitna sicaa quilhvo aptiyam, yoyam etnejic apvisqui nipyeticsa judíos? Ningvitac nincoo apyova apanco actiyapmacilha acnim. Nintianingvavoc nincoo asi, yoyam ongilpayicsojo Visqui apjalhnancoc — alhta apquiltomjac.

³Intamjam alhta apvalhoc apvisqui Herodes aplinga amyaa. Najan maa aplhamoclhojo enlhitaoc apnaycam tingma Jerusalén.

⁴Yejemoc alhta apquilanya apvisqui Herodes, yoyam ingyaniclhojo apquilmja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquitemacilha. Apquiltamjoc alhta eyasamcojo yoycamilha etyamoc Cristo.

⁵Apquilingmavoc alhta: —Etyamoc sat tingma Belén yochilhma Judea. Eycaso actemacilha aplhanma ilhnic nat profeta Dios aplingascama aptalhescama vaycajac:

⁶Lhip tingma Belén yochilhma Judea. Jave lhip tingma meyoy, am elhno aplhamoclhojo tingma Judá apcaoclha. Sat ingyinyema Apvisqui as tingma. Eltamilsic sat enlhitaoc Israel, coo enlhitaoc —nic nat intomjac appayvam Visqui ingac.

⁷Yejemoc alhta apyilhacpo apvisqui Herodes apquilevamcaa co actiyapmacilha acnim. Apquilinhanacmec alhta apquilmalhnaycam acvamlha acnim apvitamacpo siclho apyova.

⁸Yejemoc alhta apquilapajasa co actiyapmacilha acnim eltiyaningvomjo tingma Belén. Aptomjac alhta apvisqui Herodes apquilanya: —Elyas maa. Eltiyaningvoclhojo maa sicaa ilhnic lhac. Apquilitac sat ancoc sicaa, yejemoc sat eltajojo. Jeltimnasquita sat coo, yoyam opayicsojoc sat coo lha —alhta aptomjac.

⁹Lhama alhta apquilinga apvisqui Herodes appayvam, apquillhinga alhta eyca. Yejemoc alhta apquilitacmocmocjam apyova apquilitay siclhoc anco actiyapmacilha acnim. Malha aplhingam apmamyi alhta aptomjac apyova. Apyitnacmec alhta apyova tacjaplhitaoc tingma apyitnacilha sicaa.

¹⁰Inquipayjeclhec alhta apquilvalhoc co actiyapmacilha acnim apquilitacmocmocjam apyova.

¹¹Apquilantalhningvocmec alhta congne tingma. Apquilitac alhta sicaa najan inquin María. Apquiliticlhicvocmec alhta aptapnaoc apyitnacilha sicaa. Apquipayasoc alhta sicaa. Yejemoc alhta apquijalhyovasa asoc apquiloym. Apquilmesquic alhta oro asoc almamnave najan asoc masis najan yamit anic acmasis.

¹²Yejemoc alhta acvanmesa amyaa ayinyema Dios Ingyapam: —Noeltajojo nasa apnacilha apvisqui Herodes —alhta intomjac acvanmescama. Apquiltajacclhec alhta apquilaoclha. Moc amay alhta apquilmiyacilha.

Mayinyajasquiscama Jesús apquiltoc yochilhma Egipto

¹³Lhama alhta apquiltajaclo enlhit co actiyapmacilha acnim. Invanmesquic alhta José lhama ángel Visqui ingac apcasinancama. Aptomjac alhta ángel apcanya José: — Ilhaticja, iyantim sat sicaa najan inquin. Ingyinyajas yochilhima Egipto. Ilhnim sat maa acvocmo acnim, yoyam ongvanic mocjam lhip. Apquitamquic apvisqui Herodes, yoyam ingyajic as sicaa —alhta intomjac acvanmescama.

¹⁴Alhtaa alhta aplhaticja José. Apyantimquic alhta sicaa najan inquin. Apyasquic alhta yochilhima Egipto.

¹⁵Apnacmec alhta maa acvocmo acnim apquitsepma Herodes. Yoyam cotmongvomoc nelha Visqui ingac appayvam aplhanmacilha ilhnic nat profeta Dios aplingascama: “Ayanyam coo Sictamongvoyam apna yochilhima Egipto (yoyam ingyilhyemoc)” — nic nat intomjac appayvam.

Apcanem apvisqui Herodes eticyoc sicaa

¹⁶Am alhta elvotac co actiyapmacilha acnim apnacilha apvisqui Herodes. Apquilyinimsam alhta. Aplovquic alhta apvisqui Herodes. Yejemoc alhta apquilapajasa singilpilhtetemo. Apquilanama alhta elnapoc sicaa apquiltomja apquilinava apnaycam tingma Belén najan poc tingma nipyava Belén. Apquilanama alhta elnapoc sicaa apvamlha anit años najan apsilhyavo. Acno acvamlha apquillhanma año co actiyapmacilha acnim apquiltvitay sichoc apyova.

¹⁷Invocmec alhta nelha aplhanmacilha ilhnic nat Jeremías profeta Dios aplingascama:

¹⁸Inlingalhquic acynamam olhma tingma Ramá. Avanjec acyipcalhomalhca najan alinlhayam. Invinec Raquéel ayinyema apticyovam ayitquic. Am coyacmoc yoyam colhic actamilquiscaseclo avalhoc. Ayinyemacilha apsovjacpoc alhta ayitquic —nic nat intomjac appayvam.

¹⁹Invocmec alhta acnim apquitsepma apvisqui Herodes. Apnec alhta mocjam José yochilhima Egipto. Yejemoc alhta acvanmesa José lhama ángel Visqui ingac apcasinancama. Aptomjac alhta ángel apcanya José:

²⁰—Ilhaticja, iyantamenta mocjam sicaa najan inquin. Itajicla sat mocjam apcaocla Israel. Ayinyemacilha apquiltitsepquic enlhitaoc, yoyam alhta elajic sicaa —alhta intomjac acvanmescama.

²¹Yejemoc alhta aplhaticja José. Apyantamentac alhta sicaa najan inquin. Apmiyantac alhta mocjam apcaocla Israel.

²²Aplingangvotac alhta amyaa José aptomjayclha apvisqui yochilhima Judea apvisay Arquelao. Herodes apquitca alhta Arquelao apya'monquiscama apyap. Apcacac alhta José emyachac maa. Invanmesquic alhta mocjam José. Apcanya Dios Ingyapam eyacsic yochilhima Galilea.

²³Lhama alhta apvoclo maa. Apnaclic alhta tingma Nazaret. Invocmec alhta nelha apquillhanma profetas Dios apquillingascama: —Iltamjacpoc sat apvisay nazareno — nic nat intomjac appayvam.

SAN MATEO 3

Apquiltimnaycam Juan yapasquiscama yingmin inyap yoclhillhma actamopecycaoc

(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9,15-17; Jn 1.19-28)

- ¹Eyca as acvamlha acnim alhta aplhingacmo Juan yapasquiscama yingmin inyap. Apmiyantac alhta yoclhillhma actamopecycaoc.
- ²Aptomjac alhta Juan: —Elyanmonquis apquilvalhoc quellhip. Camquitvaac Visqui netin apquilmnascama —alhta aptomjac.
- ³Aplhenamacpec nic nat Juan. Aplhanma ilhnic nat Isaías profeta Dios aplingascama. Eycaso aptalhescama ilhnic nat: Appameteyscam enlhit apquilpalhamaycam yoclhillhma actamopecycaoc: “Ellanesquis amay yoyam eyacsic Visqui ingac. Elpeyvacojo amay pac,” —nic nat aptomjac.
- ⁴Voncayispoc moctoscama ava alhta aptalhnama Juan. Asoyimpejic alhta apyapmam. Sova alhta aptom najan yovjan.
- ⁵Apquilmiyaclic alhta enlhitaoc apnaysamlha Juan. Apquilynemac alhta tingma Jerusalén najan yoclhillhma Judea najan yoclhillhma nicja vatsam Jordán.
- ⁶Apquiltimnasquic alhta siclhoc melyascalhma. Natamin apquilyapascasamco yingmin Juan vatsam Jordán.
- ⁷Lhama alhta apvita Juan apquilvaa aplhamoclhojo fariseos najan saduceos. Aptyngeycaoc yapasquiscama yingmin alhta. Aptomjac alhta Juan apquilya fariseos najan saduceos: —¡Yitnec quellhip apquilvalhoc malha yamacyeyva ayitcaoc! ¿Soc ayinyema altimnascama elinyejic quellhip acyanmongayclha ayinyema Dios yoyam covac sat?
- ⁸Eltamilsojo sat apquiltamclha, yoyam cotnatsalhquejec sat actomja apquilyanmonquiscama apquilvalhoc.
- ⁹Nocoltime nasa apquilvalhoc: “Tasi nac, Abraham ingyapam nincoo.” Actomjac coo silanya quellhip: Apvanquic Dios Ingyapam etnesquisic apquitquic Abraham as mataymong.
- ¹⁰Inyitnec quilhvo tava ayimjacclha yamit, yoyam colyatemenalhca inquipmenaoc. Am sat ancoc cotamilac acyilhna mochlama yamit, colyatemenalhcac sat. Cotlhalhcac sat natilh.
- ¹¹Acyapascasamquic inyicje quellhip yingmin, yoyam cotnatsalhqueje actomja apquilyanmonquiscama apquilvalhoc. Elhingmac sat lhama apmeyje apanco, am olhno coo. Acyaponcanalhquic yoyam oljalhyovasquisic najan osovsic tiyayipeoc apác. Sat equima elyapasquisamcoc quellhip Espíritu Santo najan talha.
- ¹²Apmaycam pala acpayjem apmic. Ingyimpocsic sat motajap apyimpeoc. Ingyicjescic sat motajap apactic congne tingma. Evatniclhac sat apyimpeoc talha, cosponejec sat —alhta aptomjac Juan.

Macyapasquiscama yingmin Jesús

(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

¹³Yoclhillhma Galilea alhta apquinyicta Jesús. Apmiyaclheh alhta apnaycamlha Juan vatsam Jordán. Apquiltamjoc alhta colhic acyapasquisa yingmin.

¹⁴Am alhta eltamjo inyicje Juan. Aptomjac alhta Juan apcanya Jesús: —Coo eyca incaymalhquic jeyapasquisic yingmin. ¿Coo ya jeyavectac lhip? —alhta aptomjac.

¹⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Itne anco lhip, yoyam ongilyiplovcasojo actemacalha acpeyvomo —alhta aptomjac. Apquilyajacloh alhta Juan.

¹⁶Innec alhta acyapasquisa yingmin Jesús. Naysicsa aptiyapma nayingmin alhta Jesús acyaptalhco netin. Apvitac alhta Jesús apvayventamo Dios Espíritu. Malha valhaay alhta intomjac apvayventama tacjaplhit.

¹⁷Pilapcasquic alhta ayinyema netin lhama appayvam: —Lhip nac Sictamongvoyam siyasicjayo, acyispaquic lhip —alhta intomjac appayvam.

SAN MATEO 4

Apyipconomap Jesús

(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

¹Yejemoc alhta apmiyacelho Jesús yoclhillhma actamopeycaoc. Espíritu Santo alhta apyantamac, yoyam coyipconic yavey.

²Am alhta etomac aptom cuarenta acnim najan cuarenta alhtaa. Natamin alhta ayaja mayc.

³Yejemoc alhta acvaa acyipconma apnacalha Jesús. Intomjac alhta ayanya Jesús: —¿Naso ya lhquip Dios Apquitca? Ingyane sat cotniclha nintom as mataymong —alhta intomjac.

⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eycaso acyitna actalhesomalhca: “Jave acvamlha nintom actomja acyimnatescama ingnennyic. Eyca mochlama Dios appayvam actomja acyimnatescama ingnennyic” —alhta aptomjac.

⁵Yejemoc alhta acyantamacelho yavey Jesús tingma Jerusalén apvisay apponquinomap. Innasquic alhta nitno tingma apponquinomap.

⁶Intomjac alhta ayanya: —¿Naso ya lhquip Dios Apquitca? Ityim sat coning. Ityim sat coning. Ayinyemacalha acyitna actalhesomalhca: Dios sat elanic ángeles apquilasinancama, yoyam eltamilsic lhip. Elmoc sat tacja lhip, yoyam copalvotayc apmancoc mataymong —alhta intomjac.

⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —Yitnec najan actalhesomalhca: “Noyipcon nasa Dios lhip Visqui pac” —alhta aptomjac.

⁸Yejemoc alhta acyantamacelho yavey Jesús netin inquilhe acvinatem. Inlhicmosquic alhta aclhamoclhojo apquilviscaa yoclhillhma apancaoc lhalhma anco najan aclhamoclhojo apquilnatam.

⁹Intomjac alhta yavey ayanya Jesús: —Apquilticlihuic sat ancoc aptapnaoc sicnaclha. Epayasoc sat ancoc lhip, olmesic sat aclhamoclhojo asoc —alhta intomjac.

¹⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —¡Conyi Satanás! Eycaso acyitna actalhesomalhca: “Itliclhic aptapnaoc ipayicsojo Dios lhip Visqui pac. Ilanam sat apvamlha pac” —alhta aptomjac.

¹¹Yejemoc alhta acyamyiclho yavey. Apquilvaac alhta ángeles Dios apquilasinancama, yoyam elanam Jesús.

Aquenmoclha siclho aptamjaycam Jesús yoclhillhma Galilea

(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

¹²Lhama alhta aplinga amyaa Jesús acna acnescacmo Juan singilpilhtetomaclha. Yejemoc alhta apmiyaclho yoclhillhma Galilea.

¹³Am alhta elhnac mocjam Jesús tingma Nazaret. Apnacmec alhta tingma Capernaum nicja acyayengviyam. Yoclhillhma apcaoclha ilhnic nat Zabulón najan Neftalí.

¹⁴Invocmec alhta nelha aplhanmaclha ilhnic nat Isaías, profeta Dios aplingascama. Eycaso aptalhescama ilhnic nat:

¹⁵Apquillhenacpec enlhitaoc apquileyvam yoclhillhma Zabulón najan yoclhillhma Neftalí. Yoclhillhma nicja acyayengviyam. Yoclhillhma tap vatsam Jordán. Yoclhillhma Galilea, apquilaoclha enlhitaoc metnaja judíos.

¹⁶Apquilvitac ayitsayolhma acvanyam enlhitaoc apnaycam yatesaclhillhma. Apquilvitac ayitsayolhma enlhitaoc apnaycam ayajapvoy pisquisca actemaclha ningitsepma —ilhnic nat intomjac appayvam.

¹⁷Yejemoc alhta acvocmo apquenmoclha siclhoc anco apquillhicmoscama Jesús. Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —Elyanmonquis apquilvalhoc. Camquitvaac Visqui netin apquilnancascama —alhta aptomjac.

Jesús apcanem elyiplom cuatro enlhit

(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

¹⁸Aptiyasam alhta Jesús niyava acyayengviyam acvisay Galilea. Yejemoc alhta apvita Jesús apcanit enlhit apquilingyey quilasma. Lhama alhta apvisay Simón, moc apvisay Pedro. Poc apyalhing apvisay Andrés. Apquilyimyentac alhta yamyamayin nayingmin.

¹⁹Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —¡Noc, quellhip najan! Otnesquisic sat quellhip apquilingyey enlhit —alhta aptomjac.

Acyayengviyam Galilea

²⁰Yejemoc alhta apquilhamco yamyamayin. Apquilyiplaclhec alhta Jesús.

²¹Apquimpaclhec alhta mocjam Jesús. Apquilvitangvoclhec alhta mocjam apcanit enlhit. Lhama apvisay Jacobo najan apyalhing Juan. Zebedeo apquitquic alhta. Apquillhalhma alhta apyap. Apnam alhta avalhoc barco. Apquilotaclhec alhta yamyamayin. Yejemoc alhta apquevamcaa Jesús.

²²Yejemoc alhta apquilyinyova barco najan apquilyap. Apquilyiplaclic alhta Jesús.

Apquillhicmoscama Jesús enlhít aplhamocma

(Lc 6.17-19)

²³Aptiyasam alhta Jesús. Apsovjongveclho alhta yoclhillhma Galilea. Apquillhicmosquic alhta mataa tingma apcaneyquiclhilha. Apquiltimnasam alhta mataa tasic amyaa Visqui netin apquilnancascama. Apquiltamilquiscacmec alhta actomjaycaoc ningmasquem najan enlhít melyimnatem.

²⁴Inlingalhquic alhta apvisay yoclhillhma Siria. Apquilnalantac alhta apnacilha Jesús aplhamoclhojo aptemacilha acmasca apyimpeoc najan enlhít actovascama somquic quilyicjamo najan apsicjangviyam najan apquilyelcomap. Apquiltamilquiscacmec alhta Jesús.

²⁵Apquilyiplaclic alhta mataa aplhamoclhojo enlhít. Apquilinyemac alhta yoclhillhma Galilea najan apvisay diez tingma najan tingma Jerusalén najan yoclhillhma Judea najan yoclhillhma tap vatsam Jordán actiyapmacilha acnim.

SAN MATEO 5

Apquillhicmoscama Jesús netin inquilhe acvinatem

¹Lhama alhta apvita Jesús aplhamoclhojo enlhít. Apquinatvoclic alhta netin inquilhe acvinatem. Apnaclic alhta maa. Yejemoc alhta apquilyoclho apquiltamsoycaoc apnacilha.

²Yejemoc alhta aptomja apquillhicmosa:

Enlhít apquilinyejemo

(Lc 6.20-23)

³—Apquilinyejemoc anco enlhít apquilyicpilcangviyam actemacilha ayaymomalhca apquilvalhoc Espíritu. Apancaoc actomja Visqui netin apquilnancascama.

⁴‘Apquilinyejemoc anco enlhít apquilmapyovsica. Dios Ingyapam sat eltamilquiscomoc apquilvalhoc.

⁵‘Apquilinyejemoc anco enlhít apquiltamilcasomacpo apanco. Ellhovac sat asoc, Dios Ingyapam yoyam elmesic.

⁶‘Apquilinyejemoc anco enlhít apquilmayjayo actemacilha acpeyvomo, malha mayc alnapma najan acnim alnapma. Dios Ingyapam sat epasmoc yoyam ellhovangvomoc.

⁷‘Apquilinyejemoc anco enlhít apquilimlaycmo. Dios Ingyapam sat ingyimlimojo.

⁸‘Apquilinyejemoc anco enlhít ayalhnayo apquilvalhoc. Elvitangvomoc sat Dios Ingyapam.

⁹‘Apquilinyejemoc anco enlhít apcasicjascaseyquiclhó poc. Eltamjacpoc sat apquilvisay Dios apquitquic.

¹⁰‘Apquilinejemoc anco enlhit macminlhinaycam ayinyema actemacilha acpeyvomo. Apancaoc actomja Visqui netin apquilynancascama.

¹¹‘Apquilinejemoc anco enlhit malyamneycam najan mayasquiscama apyimpeoc najan ayajemo malantipquiscama apquilvisay quellhip, coo selyiploycam eyca ayinyemacilha.

¹²Elitsovacsojo quellhip, colpayjicilha sat apquilvalhoc. Coyangvomoc sat quellhip acyanmongam netin. Innoc actema ilhnic nat malminlhinaycam profetas Dios apquillingascama apquilingam apmamyi —alhta aptomjac Jesús.

Yasic najan ayitsayolhma as nalhpop

(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

¹³Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Quellhip apquiltomja malha yasic nipyescsa enlhitaoc as nalhpop. Am sat ancoc copanacmoc yasic, mongvanquejec yoyam copanmojo mocjam. Comalhquejec sat copanaycmo yasic. Cotlhalhcac sat amay. Colhic sat altacmo.

¹⁴‘Quellhip apquiltomja malha ayitsayolhma nipyescsa enlhitaoc as nalhpop. Mongvanquejec ongajapsic tingma apyitna netin inquilhe acvinatem.

¹⁵Ningalevasquic sat ancoc calevascama, mongajapsic sat coning yingmin alhancoc. Onquilhnic sat netin, yoyam cotsacsic sat olhma enlhit apnaycam congne tingma.

¹⁶Ellhojo sat quellhip lha. Elapongmit sat nipyescsa enlhitaoc. Colvitalhcac sat quellhip apquiltamjaycam altamila. Colhic sat ayaco Ingyapam netin —alhta aptomjac.

Apquillhicoscama Jesús singanamacilha Dios

¹⁷Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Nocollhen nasa apquilvalhoc sicvoy coo, yoyam olvatesquisamcoc singanamacilha Moisés najan profetas apnatalhescama. Acvaac coo, yoyam osavojo sicyiplovquiscama actemacilha singanamacilha. Motvacsejec sat coo.

¹⁸Actomjac coo silanya quellhip: Naso, am sat ancoc comascac netin najan nalhpop, comasquejec sat najan lhama actalhamavo actalhesomalhca singanamacilha. Cotnejic sat aclhamoclhojo asoc acvocmo acsovjomalhca.

¹⁹Am sat ancoc eyiplovcasac enlhit lhama singanamacilha ayitcoc. Apquillhicosquic sat ancoc enlhit apnaymacoc actemacilha meyiplovquiscama moclhma singanamacilha ayitcoc, colhic sat acvino as enlhit Visqui netin apquilynancascama. Apyiplovcasquic sat ancoc enlhit aclhamoclhojo singanamacilha, coyiplovjoc sat apquillhicoscama apnaymacoc, colhic sat actimesa apyimtalhnamo Visqui netin apquilynancascama.

²⁰Apquiltamjoc sat ancoc elvitangvomoc quellhip Visqui netin apquilynancascama. Incaymalhquic yoyam elyiplovcasojo quellhip actemacilha acpeyvomo, am colhno apquiltamjoc apquilyiplovquiscama fariseos najan apquilyascamco apquiltamjoc —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús actemacilha ninlom (nintanoncama)

(Lc 12.57-59)

²¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Apquillinga inycije quellhip amya nano: “Nongyaa nasa poc. Apcajac sat ancoc poc, esilhnacpoc sat as enlhit” —nic nat intomjac amya.

²²Coo eyca actomjac silanya quellhip: Aptanovquic sat ancoc poc, ingyavojo esilhnacpoc. Aptomjac sat ancoc enlhit apcanya poc: “Mongmo apanco lhip” (paj apanco lhip), ingyavojo sat esilhnacpoc napatavo apquivilisca apquilpamejitsomap. Aptomjac sat ancoc enlhit apcanya poc: “Apjapac nac lhip,” ingyavojo esilhnacpoc cosponeyaclha talha —alhta aptomjac.

²³‘Apsaclhec sat ancoc lhip apcaycaoc actemacalha ningmescama Dios Ingyapam, iyasingvoclohojo lhip actemacalha aptanovmap.

²⁴Cotnejic ac siclhoc maa apcaycaoc nicja ningmescamacalha ningaycaoc. Iyoclohojo sat siclho aptomja aptanoncama. Ingyane sat ingyasicjiclohojoc mocjam lhip. Ivota sat mocjam. Ilmes sat apcaycaoc actemacalha ningmescama Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

²⁵‘Apyantimquic sat ancoc lhip aptomja apquinmelhaycam elyacsic singyicpilquemo tingma pac. Naysicsa apquillhingam ilinhanmojo etamilcasicla apvalhoc. Yoyam meyantamoc lhip apnacalha singyicpilquemo. Ingyanic sat singyicpilquemo apquilancam emoc lhip. Elhnescomoc sat lhip singilpilhtetomacalha.

²⁶Actomjac coo siyanya lhip: Naso, metepejec sat mataa lhip singilpilhtetomacalha mesovjomo apquilhayclha solyayem (apmaycaoc nasa) —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús actemacalha nintovascama singilyimjapma

²⁷‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: Apquillinga inycije quellhip amya nano: “Notvas nasa actemacalha singilyimjapma” —ilhnic nat intomjac amya.

²⁸Coo eyca actomjac silanya quellhip: Inquitsepquic sat ancoc apnenyic enlhit naysicsa apquilaneyo moc quilvana, eyca as aptomja aptovascama actemacalha singilyimjapma ayinyema apvalhoc apanco.

²⁹‘Insilhnanaquic sat ancoc lhip apatic, ilic, iyinyov. Intasi inycije lhip etnejic apyavec, am colhno eyinyovacpoc lhip apyovoclohojo acyitnacalha cosponeyaclha talha.

³⁰Insilhnanaquic sat ancoc lhip apmic (actamilacalha), ilic, iyinyov. Intasi inycije lhip etnejic appinsem, am colhno eyinyovacpoc apyovoclohojo acyitnacalha cosponeyaclha talha —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús actemacalha ningyamasma intava

(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

³¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Apquillinga inycije quellhip amya nano: “Apyinyovquic sat ancoc lhip aptava, imques sat quilvana vaycajac actemacalha ningyamasma intava” —ilhnic nat intomjac amya.

³²Coo eyca actomjac silanya quellhip: Am sat ancoc copatjetamcoc poc lhip aptava, noyinyov nasa aptava. Apyinyovquic sat ancoc lhip aptava, cotvacsic sat actemacilha singilyimjapma aptava. Inquilyimjapeclhec sat ancoc enlhit quilvana actamopeycaoc, eyca as aptomja aptovascama singilyimjapma —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús nintimesquiscama nasoc anco ninlhanma

³³Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Apquillinga inyicje quellhip amya nano: “Noyinimquis nasa aplhanma, yoyam colhejec acyascacmo. Itnesquis sat nasoc anco aplhanma napato Visqui ingac” —nic nat intomjac amya.

³⁴Coo eyca actomjac silanya quellhip: Noellhamasap nasa, yoyam colhejec acyascacmo. Noellhen nasa acvisay netin, yoyam colhejec acyascacmo. Equimá Dios Ingyapam aptajanem apanco.

³⁵Noellhen nasa acvisay nalhpop, yoyam colhejec acyascacmo. Equimá actomja apquiltoyam Dios Ingyapam. Noellhen nasa apvisay tingma Jerusalén, yoyam colhejec acyascacmo. Equimá tingma pac Apvisqui apyimtalhnamo.

³⁶Nolhamasap nasa elhenic lhip apcatic, yoyam colhejec acyascacmo. Copvanquejec lhip ingyanic comopiclha apva najan copaysimiclha apva.

³⁷Eltime sat mataa acvamlha: “jey” (eje), najan moc: “paj”. Eyca ninlhamasomalhca ayinyema somquic quilyicjamo —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús actemacilha ningyanmoncasquiclha

(Lc 6.29-30)

Aptomjac alhta mocjam Jesús:

³⁸‘Apquillinga inyicje quellhip amya nano: “Inpatic acyanmongayclha inpatic. Ingmaoc acyanmongayclha ingmaoc.” Ningiltimem nincoo: “Inticpongalhquic sat ancoc lhip apvajic, iyanmongsiclha. Iticpong sat lhip lha apvajic” —nic nat intomjac amya.

³⁹Coo eyca actomjac silanya quellhip: Noelyanmoncasiclha nasa enlhit aptomja apmapsom. Inticpongalhquic sat ancoc lhip apmalhimpenic, ingyane sat coticpongalhca moc nicja apmalhimpenic.

⁴⁰Apquiltamjoc sat ancoc enlhit elnatamoc lhip aptalhnama, nomyov nasa. Imques sat najan apcalomap.

⁴¹Apcanayquic sat ancoc enlhit, yoyam esovsic lhip apquilnatam acyavataclhojo, iyiplaclhojo sat lhip.

⁴²Apquilmalhnacpec sat ancoc lhip, imques asoc. Apquiltamjoc sat ancoc enlhit emam siclho asoc, nomyov nasa lhip —alhta aptomjac.

Actemacilha ningasicjayo cotnaja ingmoc

(Lc 6.27-28,32-36)

Aptomjac alhta mocjam Jesús:

⁴³‘Apquillinga inycije quellhip amyaa nano: “Ingyasicjojo sat lhip ingmoc. Itanova sat lhip cotnaja ingmoc” —nic nat intomjac amyaa.

⁴⁴Coo eyca actomjac silanya quellhip: Elasicjojo cotnaja ingmoc. Elmalhnesquis asoc altamila enlhit apquiltomja apquilminlhinaycam. (Eltamilsojo sat enlhit apquiltomja apquiltanoncama. Elmalhnesquis sat enlhit apquiltomja apquilyamneycam quellhip najan apquilminlhinaycam).

⁴⁵Eltimjic sat quellhip apquitquic Ingyapam apna netin. Aptipcasquic mataa acnim Dios Ingyapam, yoyam colsavojjo olhma apnamcacalha enlhit apquiltamila najan enlhit apquilmapsomcaa. Apcapajasquic mataa acmamay apnamcacalha enlhit apquilpeyvomo najan enlhit melpeyvomo.

⁴⁶Apquilasicjacpec quellhip nipyiesicsa apnaymacoc. Apquilasicjavoc sat ancoc quellhip apquilmamlha apnaymacoc apanco, ¿soc asoc actamila yi? Acno najan lha apquiltamalha enlhit apquilmamlha apquilmam tacja solyayem, apquilasicjavoc mataa apnaymacoc.

⁴⁷Apquilmamlha sat ancoc quellhip apquilmamlha apquilmamlha, ¿soc asoc actamila yi? Acno najan lha apquiltamalha enlhit lhalhma anco.

⁴⁸Appeyvomo apanco Ingyapam netin. Ellhojo sat quellhip lha, eltime sat apquilmamlha —alhta aptomjac.

SAN MATEO 6

Aplhanma Jesús actemacalha nintamjaycam actamila

Aptomjac alhta mocjam Jesús:

¹‘Eltamilsojo quellhip. Elyiplovcasojo apquiltamjaycamcacalha altamila. Apquillhicmosquic sat ancoc mataa nipyiesicsa enlhit, melmecsejec sat acyanmongam Ingyapam apna netin.

²Apmesquic sat ancoc lhip asoc aptomja ayaymomalhca asoc, nopayesam nasa amyaa nipyiesicsa enlhit. Eycaso apquiltamalha apancaoc enlhit apquilmamlha congne apcaneyquiclhilha najan amay nipyiesicsa tingma. Apquiltamjoc mataa colhic ayaco nipyiesicsa enlhit. Actomjac coo silanya quellhip: Naso, colhejec sat ayaco napato Dios Ingyapam. Insovjalcoc apquillhoca acyanmongam.

³Apmesquic sat ancoc lhip asoc aptomja ayaymomalhca asoc, nongyane nasa eyasamcojo apmolhama.

⁴Iyilhacpojo mataa emquesic asoc. Apvita inycije Ingyapam netin actemacalha lhip apyilhamacpo apmescama poc. Emquesic sat acyanmongayclha —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús actemacalha ningilmalnancama

(Lc 11.2-4)

Aptomjac alhta mocjam Jesús:

⁵‘Apquililmalhnaquic sat ancoc quellhip, noelvajanamco nasa apquilemacilha enlhit apquilycmascam. Apquilyispaquic mataa apcanviyam congne apcaneyquiclhilha najan amay nipyescsa tingma. Apquililtamjoc mataa colvitalhca actemacilha apquilmalhnancama. Actomjac coo silanya quellhip: Naso, colhejec sat ayaco napato Dios Ingyapam. Insovjalcoc apquillhoca acyanmongam.

⁶Apquiltamjoc sat ancoc elmalhnac lhip, italhningvocilha sat aplhapco congne tingma pac. Ingyapicilha sat atong. Ilmalhna sat Ingyapam aptomja aplhalhma congne tingma pac. Apvita inyicje Ingyapam netin aptemacilha lhip apvilhamacpo congne tingma pac. Emquesic sat acyanmongam.

⁷‘Apquililmalhnaquic sat ancoc quellhip. Noellhojo nasa apquilemacilha enlhit lhalhma anco apquillhamasomap naysicsa apquililmalhnancama. Apquilanayquic as enlhitaoc ingyeylhojoc Dios Ingyapam actemacilha apquillhamasomap naysicsa apquililmalhnancama.

⁸Noelvajanamco nasa quellhip apquilemacilha maa. Apyasamcoc mataa Ingyapam asoc alaymomalhca, yicpintama yoyam elilmalhnac quellhip.

⁹Eltime sat elilmalhnac actema nac jay: Ingyapam nincoo apna netin. Inponquinalhquic lhip apvisay.

¹⁰Ingyane sat covac lhip apquilmalhnancama. Ingyane sat cotnejic apmayjayocilha as nalhpop acno maa netin.

¹¹Jingmes nintom acmenmalhem acnim nac jay.

¹²Imascos mongyascalhma. Ayinyemacilha ningasicjaclheh nincoo lha aptomja singinmelhaycam.

¹³Nongyane nasa ongilyejiclhojo singyipconma. Jingmiyov nincoo naysicsa acvoya somquic quilyicjamo.

[Apvamlha pac lhip aptomja Apvisqui najan acma apmopvan najan mayayo cotmongvoycamilha nelha. Amén.]

¹⁴‘Apquilasicjaclheh sat ancoc quellhip enlhit apquillhanma apquilmalsomcaa, emascocsic sat najan Ingyapam netin melyascalhma quellhip.

¹⁵Am sat ancoc elasicjaclhac quellhip enlhit apquillhanma apquilmalsomcaa, memascocsejec sat najan Ingyapam netin melyascalhma quellhip —alhta aptomjac.

Apghanma Jesús actemacilha ningilmalhnancama mongmajay ontoc

Aptomjac alhta mocjam Jesús:

¹⁶‘Apquililmalhnaquic sat ancoc quellhip actemacilha melmajay eltovamcoc, noellhicmosacpojo apanco actemacilha malha acyitnocjajo apquilvalhoc. Eycaso apquilemacilha apancaoc enlhit apquilycmascam. Apquililtamjoc cotalhca apquilemacilha apquililmalhnancama melmajay eltovamcoc. Actomjac coo silanya

quellhip: Naso, colhejec sat ayaco napato Dios Ingyapam. Insovjalhcoc apquillhoca acyanmongam.

¹⁷Apquilmalhnaquic sat ancoc lhip actemacilha memajay etovc, ilic siclho napaat yingmin, ilalhna sat najan apcatic.

¹⁸Nongyane nasa cotalhca lhip apquilmalhnancama actemacilha memajay etovc. Etac sat Ingyapam aptomja aplhalhma lhip aplhapco. Emquesic sat acyanmongam —alhta aptomjac.

Ningilnatam acnaycaoc netin

(Lc 12.33-34)

¹⁹‘Noelyeycajasacpojo nasa apquilnatam as nalhpop. Avanquic cotvacsic mataa ascoc. Coltajapoc sat najan moc asoc. Elantalhningvac sat apquilminyinilhma, yoyam elminyilhic moc asoc.

²⁰Elyeycajasacpojo sat apquilnatam maa netin. Covanquejec cotvacsic ascoc maa. Coltajapejec najan moc asoc maa. Melantalhningvomec apquilminyinilhma, yoyam elminyilhic moc asoc.

²¹Inlhenam mataa ingvalhoc acnaycamcolha ningilnatam.

Actemacilha ayitsasquiscama olhma ningyovoclhojo

(Lc 11.34-36)

²²‘Ingataoc actomja ayitsasquiscama olhma ningyovoclhojo. Intasic ancoc ingataoc, colsacsic sat olhma ningyovoclhojo.

²³Am sat ancoc coltamilac ingataoc, coyinaticsic sat olhma ningyovoclhojo. Yitnec nincoo ingvalhoc ayitsayolhma. Intomjaclhecc sat ancoc yatescamalhmma ingvalhoc, sat cotnejic yatescamalhmma acyiviy.

Ningilancam Dios Ingyapam najan solyayem

(Lc 16.13)

²⁴‘Mongvanquejec ongilanam apcanit apquilviscaa. Apcasicjavoc sat ancoc lhama, etanovac sat poc. Apcacoc sat ancoc lhama, evinam sat poc. Najan quellhip lha, colapvanquejec ellanam Dios Ingyapam najan lha solyayem —alhta aptomjac.

Dios Ingyapam apquiltamilquiscama apquitquic

(Lc 12.22-31)

Aptomjac alhta mocjam Jesús:

²⁵‘Eycaso sicpayvam silanya quellhip: Nocollhen nasa apquilvalhoc, yoyam cotnejic mepqui aptoycaoc najan mepqui apyinaycaoc. Nocollhen nasa apquilvalhoc, yoyam eltimjic mepqui apava. Acmanave anco ningyimnatem am colhnoc nintom. Acmanave anco ningyovoclhojo, am elhnoc apava.

²⁶Quip elanojo quellhip, actemacilha nata aleyvam netin. Am cocnaycamcoc mataa actic. Am conacleycamcoc mataa acyilhna. Am colhatmeycamcoc mataa acyilhna congne tingma. Apcamquic mataa actoycaoc Ingyapam netin. Apquilmamnave apanco quellhip, am elnoc quellhip nata.

- ²⁷Mongvanquic ongilvonquiclhac medio metro tap ayinyema allheneycam ingvalhoc.
- ²⁸¿Soctomja allhenamcaa nac apquilvalhoc apava? Quip elanojo actemacilha ayimjacilha ilhnamoc. Am cotnajaycam najan am conilhpongamac.
- ²⁹Actomjac coo silanya quellhip: Actamila anco ilhnamoc, am elhnoc nic nat apvisqui Salomón apna apquilantallhnama aptamila.
- ³⁰Apquilanesquic Dios Ingyapam altamila ava paat ayimja yoclhillhma. Inquictinquic acnim nac jay. Secaseclha sat comyetic acyitnacilha talha. Apvanquic Dios Ingyapam jintimesquisic acma ningilantallhnama, am colhnoc paat ava. ¡Noelyasquim nasa quellhip!
- ³¹Nocollhen nasa apquilvalhoc aclhamoclhojo asoc. Noeltime nasa quellhip: ¿Soc laa ontovamcoc qui? ¿Soc laa ongyinamcoc qui? ¿Soc laa ongilantallhniclhac qui?
- ³²Eycaso aptingyamquic mataa enlhitaoc lhalhma anco. Apyasamcoc Dios Ingyapam asoc alaymomalhca quellhip.
- ³³Eltingya amamyi anco Dios apquilnancascama najan actemacilha acpeyvomo, ellhovangvomoc sat asoc alaymomalhca.
- ³⁴Nocollhen nasa apquilvalhoc, yoyam cotnejic secaseclha sat. Acmenmalhem allheneycam ingvalhoc acnim nac jay. Yitnec molhama acnim actemacilha allheneycam ingvalhoc —alhta aptomjac.

SAN MATEO 7

Nintimesquiscama apmapsom ingmoc

(Lc 6.37-38,41-42)

- ¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Noeltimesquis nasa apmapsom poc. Meltimesacpejec sat quellhip apquilmappingsomcaa ayinyema Dios Ingyapam.
- ²Elhnasojoc sat Dios Ingyapam acyanmongayclha apquiltimesquiscama quellhip apmapsom poc. Elyipsatamcoc sat Dios Ingyapam apquiltetmacilha quellhip. Elhnasojoc sat acyanmongayclha apquiltimesquiscama poc.
- ³Apvita inyicje lhip yamit anic ayitcoc apatic poc. ¿Soctomja colhena nac apvalhoc yamit acyiviyy apatic lhip?
- ⁴Copvanquejec lhip etnejic ingyanic poc: “Emoc, ingyane sat olicsic yamit anic ayitcoc lhip apatic, acyitna inlhojo lhip yamit acyiviyy apatic.”
- ⁵Apquilycmascam nac lhip acna anit apvalhaoc. Ilic siclho lhip yamit acyiviyy apatic apanco. Natamin etac sat yamit anic apatic poc, yoyam elicsic.
- ⁶‘Noelmesaoc nasa quellhip simjing asoc acponquinomalhca. Collovc sat, coltaclhamcoc sat quellhip. Noelyinyov nasa lamom acmamnave apquilyancacilha yatepomap. Eltamoc sat —alhta aptomjac.

Ningilmalhnaycam najan ningilquitamsama

(Lc 11.9-13; 6.31)

⁷Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Elilmalhnám, ellhovac sat. Elquitam, elviticlhac sat. Elilmalhnám yoyam ellicsic atong, colhic sat aclicsa atong.

⁸Ningilmalhnaquic sat ancoc, ongillhovac sat. Ninquitamquic sat ancoc, ongilviticlhac sat. Ningilmalhnaquic sat ancoc yoyam jinglicsic atong, colhic sat singliquisa atong.

⁹‘Apnec ancoc apquitca enlhit. Yejemoc sat elmalhnám apquitca quilpasmongam. ¿Apquiltamjo ya apyap emquesic mataymong?

¹⁰¿Apquiltamjo ya apyap emquesic nimisma?

¹¹Paj. Apyap emquesic sat asoc altamila. Quip elanojo. Apsomcavo inyicje quellhip. Apvancaac quellhip elmesamcoc apquitquic asoc altamila. Aptasoc apanco Ingyapam netin. Ningilmalhnaquic ancoc asoc altamila, coyangvomoc sat singilmescama as asoc.

¹²‘Pac ongnasojoc moc nintemacilha acno aclhanma mataa ingvalhoc, yoyam jintimesquisic enlhitaoc. Eycaso actomja singanamacilha Moisés najan apquillhanma profetas Dios apquillingascama.

Atong coyoy

(Lc 13.24)

¹³‘Elantilh quellhip atong coyoy. Elavojo atong acyiviy najan amay acyiviy. Actomja ningitsepmo ongyiplaclha. Aplhamoc enlhit maa apquilantalhningvoyam.

¹⁴Elantilh maa atong coyoy najan amay ayitcoc. Actomja acyimnatem ingnenyic ongyiplaclha. Apcanitoc enlhit apquiltomja apquilitay maa amay ayitcoc —alhta aptomjac.

Ningyicpilquemo actemacilha acyilhna yamit

(Lc 6.43-44)

¹⁵Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Elavojo quellhip apquilsoycam apquilmopvancaa amyaa apquilpalhavoy nipyescsa quellhip. Apquilyitsomacpo apanco inyicje nipquesic. Eyca malha asoc navjac aclom apquitemacilha apancaoc.

¹⁶Elyicpilcojo sat quellhip apquilmopvancaa amyaa ayinyema apquitemacilha apancaoc. Conacilhahqueje uva acyilhna naysicsa amaoc. Conacilhahqueje acyilhna actamila naysicsa yammeyac.

¹⁷Intasic mataa acyilhna yamit actamila. Asomquic mataa acyilhna yamit acmasom.

¹⁸Casomquejec acyilhna yamit actamila. Cotamilejec acyilhna yamit acmasom.

¹⁹Am sat ancoc cotamilac acyilhna yamit, colhic sat acyatemena. Cotlhalhcac sat natilh.

²⁰Eycaso siclhena lhac: Elyicpilcojoc sat quellhip apquilmopvancaa amyaa ayinyema apquitemacilha apancaoc —alhta aptomjac.

Enlhit melantalhningviyam Dios apquilnancascama

(Lc 13.25-27)

²¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Apquiltomjac sat ancoc aplhamoclhojo jelanic coo: “Visqui, Visqui”, melpalhavomejec sat napocja enlhit Dios apquilmancascama. Elpalhavomoc sat apquilmamlha enlhit apquiltomja apquilyajayquiclho apmayjayoclha coo Tata apna netin.

²²Invocmec sat ancoc nelha acnim, sat eltimjic jelanic aplhamoclhojo enlhit: “Visqui, Visqui, ninlhenquic nincoo mataa lhip apvisay. Ningilantipcasquic nincoo somquic quilyicjamo ayinyema ninlhanma lhip apvisay. Ningilanac nincoo aclhamoclhojo nintamjaycam sinpilapquiscama” —sat eltimjic jelanic.

²³Natamin ongvatingmojoc sat coo: “Am olyicpilcac mataa quellhip. ¡Elinyajaoc sicnaclha! Apquiltmacclha quellhip apquilmampsomcaa” —sat otniejic ongvanic coo.

Anit actemacclha ningyiplovquiscama

(Mr 1.22; Lc 6.47-49)

²⁴Aptomjac alhta mocjam Jesús: ‘Apjalhnoc sat ancoc enlhit coo sicpayvam, eyiplovsic sat najan. Eyca as enlhit apno enlhit apyascamcolhma. Aptomja malha apquillanay mataymong apvajak tingma.

²⁵Yejemoc alhta acvaa acmamay. Invaac alhta acyenyam. Apquilhcajacmec alhta piyam. Apyejingvocmec alhta as tingma. Am alhta eyaninac tingma, ayinyemacclha acyitna mataymong apvajak tingma.

²⁶Apjalhnoc sat ancoc enlhit coo sicpayvam, am eyca eyiplovcasac sicpayvam. Eyca as enlhit apno enlhit meyascamcolhma. Aptomja malha apquillanay lhopactic apvajak tingma.

²⁷Yejemoc alhta acvaa acmamay. Invaac alhta acyenyam. Apquilhcajacmec alhta piyam. Apyejingvocmec alhta as tingma. Yejemoc alhta apyanina as tingma. Apsovjapo apyanina tingma —alhta aptomjac.

²⁸Lhama alhta apsovja apquillhicmoscama Jesús. Pilapcasquic alhta enlhitaoc apquillinga appayvam.

²⁹Apquillhicmosquic alhta Jesús actemacclha apmopvan, am colhno enlhit apquilyascamco apquiltmacclha.

SAN MATEO 8

Jesús aptamilquisquiyam lepra ningmasquem ningilyitapaycam

(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

¹Lhama alhta apquinyectamo inquilhe acvinatem Jesús. Apquilyiplantac alhta aplhamoclhojo enlhitaoc.

²Yejemoc alhta aplhingacmo enlhit actimem ningmasquem ningilyitapaycam lepra. Apquilticclhicvaac alhta aptapnaoc nalhpop apquinmamcacclha Jesús. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, apquiltamjoc sat ancoc jetamilquiscomoc, apvanquic lhip —alhta aptomjac.

³Yejemoc alhta apyasa apmic appatningvocmo. Aptomjac alhta Jesús: —Altamjo coo. Itniclha apjalhnancoc —alhta aptomjac. Yejemoc alhta acmasca lepra ningmasquem ningilyitapaycam.

⁴Aptomjac alhta Jesús apcanya aptamalviyam: —Noltimnas nasa enlhít maa apyasacilha. Ilhing maa, ilhicmosacpojo sat sacerdote. Imques sat apmescama acyanmongam ayalhnayclha apyimpejic. Itne sat actemacilha singanama ilhnic nat Moisés, yoyam ongmesic. Apmesquic sat ancoc, melquinatsejec sat enlhitaoc aptomja aptamalviyam —alhta aptomjac.

Jesús aptamilquisquiyam capitán co Roma apquilandcam

(Lc 7.1-10)

⁵‘Apvoclhech alhta Jesús tingma Capernaum. Yejemoc alhta apquilyacmo lhama capitán co Roma.

⁶Aptomjac alhta capitán apcanya Jesús: —Visqui, apyitnec tingma ajac selancam. Enlhít apquilyelcomap avanjec acmasca apyimpejic —alhta aptomjac.

⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —Otyaningvomjoc sat coo. Otamilquiscomoc sat —alhta aptomjac.

⁸Aptomjac alhta capitán apcanya Jesús: —Visqui, acyaponcanalhquic omoc tacja evac lhip tingma ajac. Ingyapajas sat acvamlha appayvam. Etamalvomoc sat selancam.

⁹Alyajacihoc mataa coo lha seyanya visqui ajac. Singilpilhtetemo ajac coo lha apnac. Actomjac coo mataa siyanya: Ilhing, aplhinquic mataa. Actomjac coo mataa siyanya poc: Ingyilhyim, apquilyicmec mataa. Actomjac mataa siyanya selancam: Ilana sat asi, apquillanac mataa —alhta aptomjac.

¹⁰Pilapcasquic alhta Jesús aplinga appayvam. Aptomjac alhta Jesús apquilyanya apquillhalhmaa: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, avanjec anco meyasquiyam as enlhít. Am otaac mocjam nipyescsa Israel actema nac lha —alhta aptomjac.

¹¹Actomjac coo silanya quellhip: Elinyintac sat enlhít actiyapmacilha acnim najan actalhningvamlha acnim. Elhnam sat lhama nicja mesa Visqui netin apquilnancascama Abraham najan Isaac najan Jacobo.

¹²Elyinacpoc (elapajasacpoc) sat yatesacilhilhma apquiltomja apancaoc Visqui netin apquilnancascama. Elyipcalhic sat maa. Aptoysaoc apmaoc sat eltimjic —alhta aptomjac.

¹³Aptomjac alhta Jesús apcanya capitán: —Itajicilha tingma pac. Cotnejic sat actomjacilha coyasquiyam apvalhoc lhip —alhta aptomjac. Yejemoc alhta aptamalvocmo apquilandcam.

Jesús aptamilquisquiyam Simón Pedro apipyamong

(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

¹⁴Apmyiaclhech alhta Jesús Pedro tingma pac. Apvitac alhta Jesús acyitna Pedro apipyamong. Acmelhanma ayimpejic alhta intomjac.

¹⁵Appatningvocmo alhta Jesús amic quilvana. Yejemoc alhta acmasca melhanma ayimpejic. Inquinmaclhec alhta netin quilvana. Inquilanam alhta.

Jesús apquiltamilquisquiyam aplhamoclhojo acmasca apyimpeoc

(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

¹⁶Intalhnacmoc alhta. Apquilnalantac alhta aplhamoclhojo somquic quilyicjamo acnatovascama apnaclha Jesús. Apquilantipcasquic alhta somquic quilyicjamo ayinyema appayvam. Apquiltamilquiscacmec alhta Jesús aplhamoclhojo acmasca apyimpeoc.

¹⁷Invocmec alhta nelha aplhanmaclha ilhnic nat Isaías, profeta Dios aplingascama: “Appatmec Jesús mongilyimnatem najan acmasca ingyimpejic” —ilhnic nat intomjac appayvam.

Apquilyiplayclha Jesús enlhitaoc

(Lc 9.57-62)

¹⁸Lhama alhta apvita Jesús apquicjingvactamo aplhamoclhojo enlhitaoc. Yejemoc alhta apquilanya elmiyacclha barco tap acyayengviyam.

¹⁹Yejemoc alhta apvaa lhama apyascamco apquitemaclha. Aptomjac alhta apcanya: —Singillhicismoscama, pac oyiplovjoc lhip mataa apyasacclha —alhta aptomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Alhanaoc innac maling. Alhanaoc innac nata. Am coyitnac sictiyanmaclha sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit —alhta aptomjac.

²¹Aptomjac alhta poc apquiltamescama apcanya Jesús: —Visqui, jeyojo siclhoc otajiclhac emamyi. Ongvatongvoclhac siclho tata apquitsepma —alhta aptomjac.

²²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Jeyiplom sat lhip. Ilane sat enlhit malha apjapaoc napato Dios Ingyapam elatongnic sat enlhit apquilitsepma —alhta aptomjac.

Jesús apmascoscama piyam najan yingmin alyayajayam

(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)

²³Lhama alhta aptalhningveclho barco Jesús. Apquillhalhmaa alhta apquiltamsoycaoc.

²⁴Yejemoc alhta apquilhcajacmo piyam apyimnatem naysicsa apquillhingam acyayengviyam. Intalhnec alhta yingmin avalhoc barco. Aptinquic alhta eyca Jesús.

²⁵Yejemoc alhta apquillhaticjasa Jesús. Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —¡Visqui, jingilmiov nincoo! ¡Pac ongilvayvamcoc! —alhta apquiltomjac.

²⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soctomja apquilaca nac quellhip? ¿Inmasquingvocme ya melyasquiyam? —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquinmaclho netin. Apquilyasquic alhta olhma piyam najan alyayajayam. Yejemoc alhta alvineclho olhma.

²⁷Pilapcasquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquilpamejitsacpec alhta: —¿Soc enlhit aso? Apcanayquic sat ancoc emascoc piyam najan yingmin, yejemoc alyajacclho —alhta apquiltomjac.

Apcanit enlhit co Gadara acnatovascama somquic quilyicjamo

(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

²⁸Lhama alhta apvoclho Jesús moc nicja acyayengviyam yoclhillhma Gadara. Yejemoc alhta apquiltajanyaa apcanit enlhit acnatovascama somquic quilyicjamo. Apquilynemac alhta tacjalhpopayc. Apquillovquic alhta mataa as enlhitaoc. Am alhta elyasac enlhit amay acyascama nac maa.

²⁹Yejemoc alhta apquiltalhamamcaa: —¡Jesús, Dios Apquitca! ¿Soc pa jintimesquisic nincoo? ¿So aptingyangvaa yi? ¿Pa ya ingyascacsic ingyimpejic yicpintama actamongvumlha nelha acnim? —alhta apquiltomjac.

³⁰Aplhamoc alhta yatepomap apquilyanca mocjay. Aptovcamquic alhta yatepomap.

³¹Inquiltomjac alhta somquic quilyicjamo alanya Jesús: —Apquiltamjoc sat ancoc jingilantipsic nincoo, jingilojo sat ongilantalhningvomoc apquiltalhoc yatepomap — alhta inquiltomjac.

³²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Colantalhningvom sat maa —alhta aptomjac. Yejemoc alhta alantepa somquic quilyicjamo. Inquilantalhningvocmec alhta apquiltalhoc yatepomap. Apnateymaoclhec alhta yatepomap. Apquiltantalhningvocmec alhta yingmin acyayengviyam. Apquilitsepvocmec alhta nayingmin.

³³Apquinyajamquic alhta apquiltancam yatepomap. Apquiltimnamvoclhec alhta tingma amyaa apquiltllenomap enlhit acnatovascama somquic quilyicjamo.

³⁴Yejemoc alhta apquiltpecjamcaa enlhit aplhamoclhojo. Apquiltmiyaclhec alhta apnclha Jesús. Lhama alhta apquiltvita Jesús. Apquiltpamejitsa alhta Jesús apcanyacpo etyapoc as yoclhillhma.

SAN MATEO 9

Jesús aptamilquisquiyam enlhit apquilyelcomap

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

¹Yejemoc alhta aptalhningvoclho barco Jesús. Apmiyaclhec alhta moc nicja acyayengviyam. Apvoclhec alhta tingma pac Jesús.

²Yejemoc alhta apquiltvaa enlhit. Apquiltatmeyam alhta enlhit apquilyelcomap apyitnama netin aptajanma. Lhama alhta apvita Jesús actemacalha melyasquiyam enlhitaoc. Aptomjac alhta Jesús apcanya meymnatem: —Lhip, sictimem emoc. Copayjicla apvalhoc lhip. Inquiltmascosalhquic melyascalhma lhip —alhta aptomjac.

³Yejemoc alhta alquitama apquiltalhoc napocja apquilyascamco apquiltetmacalha: —“Apyitnocjasquic apvalhoc Dios Ingyapam actomjacalha appayvam as enlhit” —alhta inquiltomjac apquiltalhoc.

⁴Apyasamcoc alhta Jesús actomjacalha alquitamsama apquiltalhoc. Aptomjac alhta: —¿Soctomja cotamilo nac alquitamsama apquiltalhoc quellhip?

⁵Evanquic ongvanic enlhit apquilyelcomap: “Inquilmascosalhquic melyascalhma lhip.” Evanquic najan ongvanic: “Itnimiclha netin, ilhing maa.” ¿Soc ayilhyevamo am colhno moc?

⁶Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Elyasingvomoc sat quellhip sicmovan omascocsic melyascalhma as nalhpop —alhta aptomjac. Yejemoc alhta aptomja Jesús apcanya meyimnatem: —Itnimiclha netin, ima aptajanma. Itajiclha tingma pac —alhta aptomjac.

⁷Yejemoc alhta apquinmaclho netin, aptajacelho tingma pac.

⁸Apcacpec alhta apvitacpo. Apquilacoc alhta enlhitaoc Dios Ingyapam aptomja apquilmopvanesquiscama enlhit.

Jesús apquevoycam Mateo

(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

⁹Aplhinquic alhta Jesús. Naysicsa aplhingam alhta apvitangveclho enlhit apvisay Mateo. Apnec alhta tingma almomalhquilha solyayem. Aptomjac alhta Jesús apcanya: —Itne sat siclhalhma —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquinmaclho netin. Apyiplaclic alhta Jesús.

¹⁰Maycaa alhta aptomjac Jesús Mateo tingma pac. Apquilvaac alhta aplhamoclhojo apquilmam solyayem najan enlhit melyascalhma. Apquiltasacmec alhta lhama Jesús najan apquiltamsoycaoc.

¹¹Lhama alhta apquilita fariseos. Yejemoc alhta apquiltomja fariseos apquilitya Jesús apquiltamsoycaoc: —¿Soctomja appasma nac aptoycaoc quellhip apvisqui apancaoc enlhit apquilmam tacja solyayem najan enlhit melyascalhma? —alhta apquiltomjac.

¹²Aplingac alhta Jesús. Aptomjac alhta Jesús apquilitya: —Apvancaac enlhit apjalhnancaoc mepqui panatem inyap. Colapvancaac eyca enlhit melyimnatem.

¹³Elyasingvom quellhip actomjacalha aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca: “Altamjoc coo elimlimojo quellhip. Am oltamjoc jelmesc asoc seyaycaoc” —nic nat intomjac appayvam. Am ovinam enlhit apquilpeyvomo, enlhit melyascalhma eyca pac ovinam, yoyam elyanmongsic apquilvalhoc —alhta aptomjac.

Ningilmalhnancama actemacilha mongmajay ontoc

(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

¹⁴Apquilvaac alhta Juan apquiltamsoycaoc apnacalha Jesús. Apquiltomjac alhta apquilitya: —Visqui, ningilmalhnaquic mataa nincoo actemacilha mongmajay ontoc. Apquilvajanamquic najan lha fariseos. ¿Soctomja melvajaneycaoc lhip apquiltamsoycaoc actema nac jay? —alhta apquiltomjac.

¹⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Mongvanquic coyitnocjojoc ingvalhoc ningilanyomalhca alyimjapma ato mevonquepeclha quilhva alyimjapma. Commoc sat acnim, yoyam colyinyovsic apmacilha quilhva alyimjapma. Natamin ongilmalhnac sat actemacilha mongmajay ontoc —alhta aptomjac.

¹⁶‘Aptomjac alhta Jesús actemaclha apyitquiscama: Mongmeje apava napocja apjalhnancoc, yoyam ongilyipitsic nintalhnama apvinatem apjapac. Ningyipitcasquic sat ancoc, eyasiclhac sat apava napocja, eyaptacpoc sat mocjam nintalhnama. Eyavojoc sat apyaptomap.

¹⁷Mongilyatmamqueje uva yingmenic alhnancoc avalhoc asoyimpeoc ápaoc. Ningilyatmamquic sat ancoc, colpalhic sat asoyimpeoc. Colyanquinalhcac sat uva yingmenic, colmalhquejec sat najan asoyimpeoc. Incaymalhquic ongilyatmoc uva yingmenic alhnancoc avalhaoc asoyimpeoc alhnancaoc. Colyamasalhquejec sat, coyctic sat mataa —alhta aptomjac.

Jairo apquitca najan quilvana acmongvaycmo aptalhnama Jesús

(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

¹⁸Naysicsa aplhanma alhta Jesús as asoc apvaa lhama enlhit apquimja apmamyi apcaneyquiclhilha. Apquilpolingvaac alhta apnaclha Jesús: —Visqui, pa incotsapoc sictamongvoyam. Ityaningvomjo sat lhip. Iniquin sat apmeoc tacjalhit. Coyimnavomoc sat mocjam —alhta aptomjac.

¹⁹Yejemoc alhta apquinmaclho netin Jesús. Apyiplaclhec alhta Jesús najan apquiltamsoycaoc.

²⁰Inyiplaclhec alhta lhama quilvana. Acvocmo alhta doce años actimem acyiviy em ac. Apcapoc alhta inquiningvocmoc acyipitcangvocmo. Acmongvocmo alhta napocja aptalhnama Jesús.

²¹Inlhenquic alhta avalhoc: “Acmongvocmoc sat ancoc aptalhnama Jesús, otamalvomoc sat” —alhta intomjac avalhoc.

²²Yejemoc alhta appaycacpo Jesús. Apvitac alhta quilvana. Aptomjac alhta apcanya: —Lhiya, sictimem emoc. Copayjiclhac avalhoc lhiya. Intamalvocmec lhiya ayinyema coyasquiyam —alhta aptomjac. Yejemoc alhta actamalvocmo quilvana.

²³Lhama alhta apvoclhac Jesús tingma pac apquimja apmamyi apcaneyquiclhilha. Apvitac alhta apquilpayvascama najan aplhamoclhojo apquilyapcalhem congne tingma.

²⁴Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Elantiyip siclho. Am cotsepac quilvana ayitcoc. Intinquic anco —alhta aptomjac. Apcasmesacpec alhta Jesús.

²⁵Apquilantipcasquic alhta Jesús enlhit apnaycam congne. Aptalhningvocmec alhta congne Jesús. Apmec alhta amic quilvana ayitcoc. Yejemoc alhta aclhaticja.

²⁶Inpayjecclhec alhta as amyaa lhalhma anco.

Jesús apquiltamilquisquiyam apcanit mepqui apataoc

²⁷Aplhinquic alhta mocjam Jesús. Yejemoc alhta apquilyiplaclho apcanit mepqui apataoc. Apquilpalhamamcaa alhta: —¡Jesús, David Apquitca!, ¡jingimlimojo nincoo! —alhta apquiltomjac.

²⁸Lhama alhta aptalhningvocloho Jesús congne tingma. Yejemoc alhta apquiltavaa mepqui apataoc. Aptomjac alhta Jesús apquiltanya: —¿Am ya elyascacmoc quellhip sicmovan oltamilquiscomoc? —alhta aptomjac. Apquiltatingmavoc alhta: —Visqui, mongilyascacmoc nincoo —alhta apquiltomjac.

²⁹Yejemoc alhta appatningvocmo apataoc Jesús. Aptomjac alhta Jesús: —Coltamiliclhac sat apataoc ayinyema melyasquiyam quellhip —alhta aptomjac.

³⁰Yejemoc alhta altamilaclho apataoc. Apquiltimnasiclhoc alhta Jesús: —Elavojo quellhip. Noeliltimnasam nasa enlhitaoc —alhta aptomjac.

³¹Apquillhinquic alhta. Apquiltapayesquic alhta amyaa natingma lhalhma anco apvisay aptomja aptamilquisquiyam.

Jesús aptamilquisquiyam mepqui appayvam

³²Lhama alhta apquiltvonquepa enlhita aptamaltamviyam. Yejemoc alhta apquiltantamantamo enlhita mepqui appayvam. Somquic quilyicjamo alhta actovascama.

³³Aptipcasquic alhta Jesús somquic quilyicjamo. Yejemoc alhta actepecloho appayvam as enlhita. Pilapcasquic alhta enlhitaoc. Apquiltomjac alhta apquiltapamesma: —Am ongvitayac cotnejic nipyesicsa Israel actema nac lha —alhta apquiltomjac.

³⁴Apquiltomjac alhta fariseos: —Apquiltantipcasquic maa ayinyema somquic quilyicjamo inyap —alhta apquiltomjac.

Apyitnayo napaat Jesús enlhitaoc

³⁵Apsovjam alhta Jesús aptiyasamcaa natingma. Apquillhicmosquic alhta mataa moclhama tingma apcaneyquiclhilha. Apquiltimnasam alhta tasic amyaa Dios apquiltanascama. Apquiltamilquiscacmec alhta aclhamoclhojo actemacilha almasca apyimpeoc najan ningmasquem ataoc.

³⁶Lhama alhta apvita Jesús enlhita aplhamocma. Apyitnavoc alhta napaat. Apquiltomjac alhta enlhitaoc apquiltinquitomac malha nipquesic mepqui aptamilquiscama.

³⁷Aptomjac alhta Jesús apquiltanya apquiltamsoycaoc: —Naso, avanjec acnaclhomalhquilha acyilhna. Apcanito eyca apquiltamjaycam enlhita.

³⁸Elilmalhna sat quellhip acnaclhomalhquilha avisqui ac, yoyam elapajacsic enlhita elnaclhamcoc acyilhna —alhta aptomjac.

SAN MATEO 10

Jesús apquilyacyescama doce apóstoles apquiltapajasomac

(Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

¹Apcansaclhec alhta Jesús doce apquiltamsoycaoc. Apquiltmesquic alhta apquiltompan elantipsic somquic quilyicjamo najan eltamilquiscomoc aclhamoclhojo actemacilha ningmasquem ataoc najan melyimnatem.

²Eycaso apquilvisay doce apóstoles apquilapajasomap: Lhama (apmamyi) apvisay Simón, moc apvisay Pedro; najan apipma Andrés; najan Zebedeo apquitquic, lhama apvisay Jacobo najan poc apvisay Juan.

³Najan Felipe najan Bartolomé; najan Tomás; najan Mateo apmam tacja solyayem sichhoc anco; najan Alfeo apquitca apvisay Jacobo; najan Lebeo, moc apvisay Tadeo.

⁴Najan Simón co Caná; najan Judas Iscariote aptomja apcanem emacpoc Jesús.

Jesús apquilapajascama elpayecsic tasic amyaa

(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

⁵Apquilapajasquic alhta Jesús doce apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: — Noelmiyacilha nasa nipyiesica metnaja judíos. Noelmiyacilha nasa natingmaa yochilhma Samaria.

⁶Eltiyaningvomjo sat quellhip nipquesic apquillhinganyam apquilvisay enlhitaoc Israel.

⁷Elyas maa, elitimnasam tasic amyaa. Eltime sat quellhip: Camquitvaac Visqui netin apquilnancascama.

⁸Eltamilquisquim sat actomjaycaoc ningmasquem ningilyitapaycam lepra najan moc actemacilha ningmasquem. Elnalhaticjasquim sat enlhit apquilmasquingvaycmo. Elantipquis sat somquic quilyicjamo. Apquillhovamquic quellhip apquilmopvan mepqui acyanmongam. Elvajanaoc sat actemacilha mepqui acyanmongam.

⁹Noelsov nasa solyayem (oro najan plata najan cobre).

¹⁰Noelsov nasa aynapa nalhit amay. Elantalhnicilha apvamlha lhama aptalhnama. Noelsov nasa tiyayipeoc najan yamit apquileneycam. Colhic acmesa aptom enlhit aptamjaycamo.

¹¹‘Apquivilochec sat ancoc quellhip lhama tingma apquilyasacilha, eltingya sichho enlhit aptomja actamilaycam apvalhoc. Elhnam sat tingma pac acvocmo apquilimpayclha mocjam.

¹²Apquilantalhningvocmec sat ancoc quellhip tingma, elpayvas sat. Eltime sat elanic: “Lhip nac. Altamjoc colhic lhip actamilaycam apvalhoc” —sat eltime quellhip.

¹³Apquiltasic sat ancoc enlhit as tingma, coyitnamoc sat actamilaycam apquilvalhoc. Am sat ancoc eltamilac enlhit, cotajingvomoc sat mocjam actamilaycam apquilvalhoc.

¹⁴Am sat ancoc elmacpoc tacja quellhip. Am sat ancoc eljalhnoc enlhit quellhip apquiltimnaycam, elanteyip as tingma. Elpilhnes sat lhopactic alyipitcay apmancoc quellhip.

¹⁵Actomjac coo silanya quellhip: Naso, covac sat acnim ningyicpilcomalhcochla, yoyam eyanmongsiclhac Dios Ingyapam. Coyimtilhojoc sat acyanmongayclha apquiltetmacilha as enlhitaoc, am colhno apquiltetmacilha ilhnic nat enlhit tingma Sodoma najan tingma Gomorra —alhta aptomjac.,

Actemacilha macminlhinaycam

¹⁶Aptomjac alhta mocjam Jesús: —¡Quip elanojo quellhip! Pac olapajacsic quellhip malha nipquesic naysicsa asoc navjac aclom. Eltamilsojo sat apquilvalhoc eltimjic malha nimisma. Noelovquis nasa apquilvalhoc, eltime sat malha valhaay.

¹⁷Eltamilsacpojo apanco quellhip nipyesicsa enlhitaoc. Colhic sat acnalaclo quellhip napatavo apquilyimtalhnamo. Colhic sat alyicpilhquetamco quellhip tingma apcaneyquiclhilha.

¹⁸Colhic sat acnalaclo quellhip apnamcacilha yatapquilviscaa najan apquilviscaa, coo sicvisay ayinyemacilha. Ellingacsic sat quellhip sicvisay nipyesicsa metnaja judíos.

¹⁹Innec sat ancoc acnalaclo napatavo apquilyimtalhnamo, nocollhen nasa apquilvalhoc actemacilha yoyam elatingmojo. Elmesacpoc sat quellhip apquilpayvam, yoyam elatingmojo.

²⁰Jave inycije quellhip apquilpayvam apancavo. Ingyapam Espíritu apanco ayinyema, yoyam elpamejitsic quellhip.

²¹‘Eltanongvomoc sat apquilyalhinga enlhit, elanic sat yoyam eticyo. Eltanongvomoc sat apquitquic enlhit, elanic sat yoyam eticyo. Eltanongvomoc sat apyapmayc najan incanayc enlhit, elanic sat yoyam coticyo.

²²Eltanovacpoc sat quellhip lhalhma anco, coo sicvisay ayinyemacilha. Apquilinlhanacmec sat ancoc enlhit actamongvomilha nelha acnim, evomsacpoc sat tap.

²³Apquilminlhinapec sat ancoc quellhip lhama tingma, elinyi sat, elyas sat poc tingma. Actomjac coo silanya quellhip: Naso, ovotac sat mocjam coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit yicpintama elsavojoc quellhip apquileyvam tingma Israel apquilaoclha.

²⁴‘Metnaja apmamyi maltamescama. Enlhit apquillhicmoscama eyca apquimja apmamyi. Metnaja apmamyi apquilancam. Apvisqui eyca aptomja apquimja apmamyi.

²⁵Incaymalhquic mallhicmoscama colcojoc apvalhoc apquilinmalhingvoyclha apquillhicmoscama. Incaymalhquic apquilancam colcojoc apvalhoc apquilinmalhingvoyclha apvisqui. Apquiltomjacpec alhta apquilmolhama apyap apvisay Beelzebú, ningiltimem somquic quilyicjamo. Colhic sat najan altomja apmolhama apquilvisay Beelzebú —alhta aptomjac.

Actemacilha ningay

(Lc 12.2-7)

²⁶Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Noela nasa quellhip enlhitaoc. Am coytejec sat lhama acyilhomalhca asoc, cotalhcac sat. Am coytejec sat lhama asoc acposomalhca, colngalhcac sat acvisay.

²⁷Altimnasquic coo quellhip amya naysicsa yatescamalhma. Eliltimnas sat quellhip naysicsa ayitsayolhma. Acmaryovasquic coo siltimnascama quellhip amya. Elyimnaticsojo sat apquipayvam amay ellhenic amya.

²⁸Noela nasa quellhip enlhit apquilmopvan elnapoc ningyovoclhojo, colmopvan eyca elnapoc ingjangaoc. Elavojo quellhip actomja acmovan cotvacsic ningyovoclhojo najan ingjangaoc cosponeyaclha talha.

²⁹‘¿Naso ya lhama solyayem ayitcoc acyanmongam anit nata ayitcoc? Eje, naso. Am ingyavoc Ingyapam netin cotyamoc nalhpop lhama nata ayitcoc.

³⁰Najan ingva inpatcoc altomja alyipsatomalhca.

³¹Noela nasa quellhip. Apquilmamnave nac quellhip, am elno aclhamoclhojo nata ayitcoc —alhta aptomjac.

Ninlhanma apvisay Jesucristo napatavo enlhitaoc

(Lc 12.8-9)

³²‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: Aplhenquic sat ancoc enlhit aptomja seyiploycam napatavo apnaymacoc, olhenic sat coo lha napato coo Tata apna netin.

³³Am sat ancoc elhenac enlhit aptomja seyiploycam napatavo apnaymacoc, molhenejec sat coo lha napato Tata apna netin —alhta aptomjac.

Actemacilha ningilhanma ayinyema Jesús

(Lc 12.51-53; 14.26-27)

³⁴‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: Acvaac coo as nalhpop. ¿Apquilanayqui ya quellhip oltamilcasiclha apquivalhoc enlhitaoc? Acvaac coo, yoyam elsilhnana enlhitaoc.

³⁵Acvaac coo, yoyam osilhnana etanongvomoc sat apyap. Osilhnana sat quilvana, cotanongvomoc sat inquin. Osilhnana sat quilvana, cotanongvomoc sat inyipyamong.

³⁶Malha cotnaja ingmoc sat eltimjic apmolhama.

³⁷‘Avanjec sat ancoc enlhit apcasicjajo apyap najan inquin, am colhno seyasicjajo coo, copvanquejec etnejic siltamescama. Avanjec sat ancoc enlhit apcasicjajo apquitca, am colhno seyasicjajo coo, copvanquejec etnejic siltamescama.

³⁸Am sat ancoc epatmiclhac apanco appatmeycam enlhit, aptemacilha Jesús appatam asoc timyescama, copvanquejec etnejic siltamescama.

³⁹Apmyovquic sat ancoc enlhit apymnatem apanco, comascoc sat. Am sat ancoc emyavac apymnatem apanco, coo ayinyema sicmayjayoclha, colhic sat acymnatem apnenyic —alhta aptomjac.

Actemacilha ningillhoy acyanmongam

(Mr 9.41)

⁴⁰‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: Apquilmacpec sat ancoc tacja quellhip, eyca as enlhit aptomja semam tacja coo. Acmalhquic sat ancoc tacja coo, eyca as enlhit aptomja apmam tacja coo Tata aptomja seyapajascama.

⁴¹Apmacpec sat ancoc tacja profeta, ayinyemacilha aptomja Dios aplingascama, eyca as enlhit apmam tacja elhcac sat acyanmongam acno aplhoy profeta Dios aplingascama. Apmacpec sat ancoc tacja enlhit appeyvomo, ayinyemacilha aptomja appeyvomo, eyca as enlhit apmam tacja elhcac sat acyanmongam acno aplhoy enlhit appeyvomo.

⁴²Actomjac coo silanya quellhip: Apyacvesquic sat ancoc yingmin acmalhalhama, yoyam eynic lhama enlhit apvinamap, ayinyemacilha aptomja siltamescama. Naso, elhcac sat acyanmongam —alhta aptomjac.

SAN MATEO 11

Juan yapasquiscama yingmin inyap apquilapajascama apquiltamsoycaoc
(Lc 7.18-35)

¹Lhama alhta apsovja Jesús apquillhicismoscama doce apquiltamsoycaoc. Aplhinquic alhta mocjam. Apquiltamjoc alhta elngacsic najan ellhicismocsic tasic amya a moclhama tingma apvoclhilha.

²Apnec alhta Juan singilpilhtetomacilha. Aplingac alhta amya a actemacilha aptamjaycam Cristo. Yejemoc alhta apquilapajasa apquiltamsoycaoc, yoyam elilmalhnac Jesús.

³Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Lhip ya anco Cristo, yoyam eva? ¿Inlhoyqui laa ongilylhc poc? —alhta apquiltomjac.

⁴Apccatingmavoc alhta Jesús: —Eltajojo sat quellhip. Eliltimnasquicilha sat Juan asoc apquiltitay najan apquillingay quellhip.

⁵Innacilhec apataoc enlhit mepqui apataoc. Intamilacilhec apquillhingam enlhit apquilyateyaycam. Inquiltamilacilhec apyimpeoc actomjaycaoc lepra ningmasquem ningilyitapaycam. Apquillingacilhec amya a mepqui apaycaoc. Apnalhaticjangvocmec apquiltamsoycaoc alhta. Apquiltimnasacpec enlhit mepqui apquiltatam tasic amya a.

⁶Apquiltinejemoc anco enlhit aptomja mejeyasquiyam (menatjemo sictomjacilha) — alhta aptomjac.

⁷Apquiltomquiquic alhta Juan apquilapajascama. Apquiltimnasam alhta amya a Jesús enlhit aplhamoclhojo. Juan alhta aplhenacpoc: —¿Soc alhta apquiltamjoc quellhip elvitangvomoc yoclilhama actamopeycaoc? ¿Apquiltamjo ya elvitangvomoc yammamoc acyovjascama lhacajayam?

⁸¿Soc alhta asoc apquiltamjoc elvitac mocjam quellhip? ¿Apquiltamjo ya elvitangvomoc enlhit apma aptalhnama apyelcomap? Apquiltamsoycaoc quellhip enlhit apma apquiltalhnama apquiltelcomap. Apnaycam mataa as enlhitaoc apquiltiscaa tingma pac.

⁹¿Soc asoc alhta apquilitamjoc elvitac mocjam quellhip? ¿Apquilitamjo ya elvita profeta Dios aplingascama? Actomjac coo silanya quellhip: Nasoc anco aptomja apyimtalhnamo, melhno profeta Dios aplingascama.

¹⁰Juan alhta aplhenacpoc maa. Eycaso actomja ilhnic nat aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca: Quip elanojo. Ongvapajacsic sat soycam amyaa apmamyi lhip. Yoyam elaneacsic amay, yoyam eyacsic lhip —nic nat intomjac.

¹¹Actomjac coo silanya quellhip: Naso, paj lhama enlhit lhalhma anco apyimtalhnamo apno Juan yapasquiscama yingmin inyap. Enlhit meyimtalhnamo Dios apquilnancascama, eyca as aptomja apyimtalhnamo, melhno Juan.

¹²‘Apquilinlhanacmec mataa enlhitaoc ayenmo siclhoc apvoy Juan yapasquiscama yingmin inyap acvocmo quilhvo nac jay. Apquilitamjoc elvascapoc, yoyam elnatamoc quilhvo Visqui netin apquilnancascama. Apquilnatamquic quilhvo enlhit apquilyimnatem.

¹³Yitnec nic nat apcanamaclha Moisés najan apquillhicmoscama profetas Dios apquillingascama acvocmo apvoya Juan yapasquiscama yingmin inyap. Apquillingasquic nic nat Visqui netin apquilnancascama.

¹⁴Apquilitamjoc sat ancoc melyascomoc amyaa quellhip. Juan apvisay profeta Elías aplhenamap, yoyam eva.

¹⁵Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo anco sicpayvam.

¹⁶‘¿Soc sat oyitsic enlhitaoc as ningvamlha nac jay? Apquilna inyicje quilyimnanic apnaycam napocja tingma. Apquilverineycam mataa apnaymacoc:

¹⁷“Ninticponcasqui inyicje vaynca. Am alhta colyavocmoc eltam. Ningilinhacme inyicje, yoyam elyipcalhic quellhip. Am alhta colyavocmoc elyipcalhic” —inyicje intomjac amyaa apquilanyacpo.

¹⁸Apvoctac alhta Juan. Am alhta etavac quilpasmongam. Am alhta eynac uva yingmenic. Apquiltomjac alhta apquilanya quellhip: Meyascamco nac Juan malha somquic quilyicjamo.

¹⁹Acvaac alhta coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Actovquic coo, acyinquic najan. Apquiltomja inyicje quellhip sellhena: Quip elanojo, enlhit mengyascama etovc aptom najan mengyascama eynic uva yingmenic. Aptomja apnaymacoc apquilmam tacja solyayem najan enlhit melyascalhma —inyicje apquiltomja sellhena. Inpeyvoc anco acyascamcolhma ayinyema Dios Ingyapam. Invitalhquic mataa apyascamcolhma actemacclha acpeyvomo —alhta aptomjac.

Enlhitaoc melilyajayquiclho layi

(Lc 10.13-15)

²⁰Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam Jesús apquillhena enlhitaoc apnaycam natingmaa. Apquilvitac alhta inyicje aptamjaycam sinpilapquiscama. Am alhta colyacmoc elyanmongsic apquilvalhoc. Aptomjac alhta Jesús apquilanya:

²¹—¡Quellhip layi co Corazín! ¡Quellhip layi co Betsaida! Invitalhquic nat ancoc as asoc sinpilapquiscama tingma Tiro najan Sidón, quilhvoc nat elyanmongsic apquilvalhoc. Quilhvoc nat elvitacpoc apma apquilantalnha yamquintim ajac apnaycam naysicsa tajap.

²²Acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha coyimtilhojoc sat acyanmongayclha quellhip, am colhojc acyanmongayclha co Tiro najan co Sidón.

²³Quellhip co Capernaum, ¿naso ya apquilyasomacpo alhta netin quellhip acvocmo netin? Colhic sat alvayvesantamo coning quellhip acvocmo alyascamaclha ingjangaoc. Invitalhquic nat ancoc as asoc sinpilapquiscama tingma Sodoma, metvasacejec nat as tingma acvocmo acnim nac jay.

²⁴Acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha, coyimtilhojoc sat acyanmongayclha quellhip, am colhojc acyanmongayclha tingma Sodoma —alhta aptomjac.

Jelyotam, olovquisquisic sat apquilyampay

(Lc 10.21-22)

²⁵Yejemoc alhta aptomja apquilmalhna Jesús: —Ingyapam netin (coo Tata), lhip nac Visqui netin najan as nalhpop. Inlhenquic coo evalhoc lhip. Apyilhascasquic lhip as asoc enlhitaoc apquilyascamco lhalhma anco (najan enlhit acma apvalhoc). Am eyilhascasac lhip as asoc enlhit melyascamco malha sicaa.

²⁶Intasic anco Ingyapam. Actomja lhip apmayjayoclha apanco —alhta aptomjac.

²⁷‘Aptomjac alhta Jesús apquilyana: Elmesquic coo Tata aclhamoclhojo asoc sicmovan. Paj lhama apyascamco sicvisay Apquitca. Apvamlha coo Tata apyasamco. Paj lhama apyascamco apvisay coo Tata. Acvamlha coo sicyascamco apvisay coo Tata. Najan maa apquilyasamcoc sictomja silyascasingviyam apvisay coo Tata.

²⁸Jelyotam quellhip apquiltomja apquilyampay ayinyema apquiltamjaycam najan apquilpatmeycam. Olovquisquisic sat apquilyampay.

²⁹Elpatmiclha sat yispaoc ajac sicnescama quellhip, yoyam elyinyovacsic. Elyasingvom sat sistemacclha ajanco. Actamilaycam evalhoc najan cajamalhco evalhoc coo. Comascoc sat alyajapmo apquilvalhoc.

³⁰Ayilhyevay nac yispaoc ajac sicnescama quellhip, yoyam elyinyovacsic. Cascocsejec mataa yispaoc ajac sicnescama quellhip —alhta aptomjac Jesús.

SAN MATEO 12

Aptoycaoc motajap apactic apquiltamsoycaoc

(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

¹Acnim ningnayclha alhta intomjac. Naysicsa aplhingam Jesús apyeycajangveclho alhta ayenomalhquilha. Mayc alhta inquilnapac apquiltamsoycaoc. Yejemoc alhta apquilnaclha motajap apyilhna apquiltamsoycaoc. Aptovcamquic alhta apactic.

²Lhama alhta apquiltomjac fariseos. Apquiltomjac alhta apquiltya Jesús: —Quip ilanojo apquiltamsoycaoc. Apquillanac asoc singascama ongilana acnim ningnayclha —alhta apquiltomjac.

³Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Am ya elyipsatac quellhip vaycajac aptemacalha ilhnic nat David? Mayc nic nat incajac. Mayc nic nat inquilnapac apquillhalhma. Am nic nat coytnac aptoycaoc.

⁴Aptalhningvocmec nic nat David Dios tingma pac. Aptomquic nic nat quilpasmongam apquilponquinomap singascama ontoc. Apvamlha apanco aptoycaoc sacerdotes.

⁵¿Am ya elyipsatac quellhip singanamacalha Moisés actemacalha apquiltamjaycam sacerdotes congne tingma apponquinomap acnim ningnayclha? Jave melyascalhma apancaoc sacerdotes.

⁶Actomjac coo silanya quellhip: Acnec coo asi sictomja sicyimtalhnamo, molhno tingma apponquinomap.

⁷Melyasamquejec quellhip actemacalha aclhanma actalhesomalhca: “Altamjoc coo, yoyam ongimlimojoc ingmoc. Am oltamjoc jelmesic asoc seyaycaoc” —nic nat intomjac Dios appayvam. Apquilyasamcoc ancoc quellhip, meltimesquisejec lhac apquilmaysomcaa as enlhitaoc mepqui apnatovascama asoc.

⁸Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit sictomja acnim ningnayclha avisqui ac —alhta aptomjac.

Enlhit acyamay apmic

(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

⁹Aplhinquic alhta mocjam Jesús. Aptalhningvoclheh alhta tingma apcaneyquiclhilha.

¹⁰Apnec alhta maa lhama enlhit actimem acyamay apmic. Yejemoc alhta apquiltomja fariseos apquiltya Jesús: —¿Ingvanqui ya ontamilquiscomoc ingmoc acnim ningnayclha? —alhta apquiltomjac. (Apquiltamjoc alhta elantipsic apvisay Jesús).

¹¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soc enlhit nipyiesica quellhip apyanca lhama apanco aptoscama nipquesic? Aptalhnec sat ancoc malhic congno. ¿Melqueje ya apvitip acnim ningnayclha?

¹²Apmanave apanco enlhit, am elhnoc nipquesic. Ingvanquic ongillana actamila asoc acnim ningnayclha —alhta aptomjac.

¹³Aptomjac alhta Jesús apcanya enlhit acyamay apmic: —Ipeyvas apmic —alhta aptomjac. Yejemoc alhta appeyvesa apmic. Intamilaclicheh alhta apmic, innacihoc alhta moc apmic.

¹⁴Apquiltantipquic alhta fariseos. Apquiltamejitsacpec alhta actemacalha, yoyam elajic Jesús.

Aplhanma nic nat profeta apvisay Jesús

¹⁵Lhama alhta apyicpilca Jesús apquiltomjac lha enlhitaoc. Aplhinquic alhta Jesús. Apquilyiplovquic alhta aplhamoclhojo enlhita. Apquiltamilquiscacmec alhta aplhamoclhojo acmasca apyimpeoc.

¹⁶Apquiltimnaseclhoc alhta appayvam Jesús apcanya mellhenic apvisay.

¹⁷Invocmec alhta nelha Dios appayvam aplhanma ilhnic nat Isaías, profeta Dios aplingascama:

¹⁸Quip elanojo selancam coo silyacyescama. Sictomja siyasicjajo. Inyispaquic evalhoc aptemac lha. Olhnesic sat apvalhoc Espíritu ajanco. Eltimnasam sat mataa amya acpeyvomo nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁹Melnapacpejec sat selancam. Melpalhamamejec sat. Colngalhquejec sat appayvam nipyescsa tingma.

²⁰Mengyintacsejec sat yammamoc acpalhama. Mesponsejec sat calevascama yatepepa ac apmeta. Yoyam ingyasinac amya acpeyvomo, colhnamcoc sat alnapma.

²¹Elaylhic sat enlhita lhalhma anco apquiltomjac apanco —nic nat intomjac appayvam.

Aplhenamap Jesús acma apmopvan ayinyema somquic quilyicjamo

(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)

²²Apquilyantamacmec alhta apnac lha Jesús lhama enlhita somquic quilyicjamo actovascama. Mepqui apataoc alhta najan mepqui appayvam. Aptamilquiscacmec alhta Jesús. Intepclhec alhta appayvam enlhita, apvitac lhec alhta olhma.

²³Pilapcasquic alhta aplhamoclhojo enlhita. Apquiltomjac alhta enlhitaoc: —¿David apquitca ya as enlhita? —alhta apquiltomjac.

²⁴Lhama alhta apquillinga amya fariseos, apquiltamejitsa: —Jesús aptomja appasmom Beelzebú, somquic quilyicjamo inyap. Apquiltantipcasquic maa ayinyema Beelzebú, somquic quilyicjamo inyap —alhta apquiltomjac.

²⁵Apyicpilcoc alhta Jesús alquitamsama apquiltomjac. Aptomjac alhta Jesús apquiltanya fariseos: —Apquiltomjac sat ancoc apquiltomjac, comascoc sat apcanem elhic tingma. Apquiltomjac sat ancoc tingma (apmolhama) ayinyema apquiltomjac, comascoc sat apna tingma.

²⁶Intipcasquic sat ancoc yavey Satanás moc yavey Satanás, colhpanic sat innaymacoc. Comascoc sat colhic acmovan actimem somquic quilyicjamo inyap.

²⁷Alantipcasquic ancoc coo somquic quilyicjamo ayinyema Beelzebú, ¿apquiltantipcasqui ya najan apquitquic quellhip actema nac jay? Quellhip apquitquic ellhilmocsic sat apquiltomja apquiltomja quellhip.

²⁸Alantipcasquic coo somquic quilyicjamo ayinyema Dios apmopvan. Elyasamcojo anco: Acvaa Dios apquiltomjac nipyescsa quellhip.

²⁹‘¿Ingvanqui ya ontalhningvomoc tingma pac enlhit apyimnatem, yoyam ongilmoc apquilnatam? Ningilpilhtitquic sat ancoc siclho enlhit apyimnatem, eyca pac ongilmoc apquilnatam.

³⁰‘Am ancoc jepasmac enlhit, jeyinmelham sat. Am ancoc jepasmac siyansayclha, ingyilh pansic sat.

³¹‘Actomjac coo silanya quellhip: Colmascosalhcac sat mongilyascalhma najan actemacilha ningilantipquiscama apquilvisay ingnaymacoc. Comascosalhquejec sat nintovascasam apvisay Espíritu Santo.

³²Apquiltovascasam sat ancoc sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit, comascosalhcac sat. Apquiltovascasam sat ancoc apvisay Espíritu Santo, comascosalhquejec sat quilhvo najan cotmongvoycamlha nelha.

Ningyicpilquemo acyilhna yamit

(Lc 6.43-45)

³³‘Casomquejec acyilhna yamit actamila. Cotamilejec acyilhna yamit acmasom. Moclhama yamit ningyicpilquemo ayinyema acyilhna.

³⁴Yitnec quellhip apquilvalhoc malha yamacyeyva ayitcaoc. Apquilmapsomcaa nac quellhip. ¿Apvancaa ya quellhip ellhenic altamila asoc? Actemacilha ninlhanma ayinyema aclaneyo ingvalhoc.

³⁵Aptipcasquic altamila asoc enlhit aptamalma, ayinyemacilha altamila asoc innac apvalhoc. Aptipcasquic ayasomco asoc enlhit apmapsom, ayinyemacilha ayasomco asoc innac apvalhoc —alhta aptomjac.

³⁶Actomjac coo silanya quellhip: Colhic sat altimnasiclho enlhit aptemacilha appayvam aplhanma mataa acmasom, acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha.

³⁷Intasic sat ancoc appayvam lhip, colhic sat actimesa appeyvomo. Am sat ancoc cotamilac appayvam lhip, cosilhnanac sat lhip appayvam —alhta aptomjac.

Apquiltamjoc enlhitaoc elvitac asoc monquinatquiscama

(Mr 8.12; Lc 11.29-32)

³⁸Apquilingmavoc alhta napocja fariseos najan apquilyascamco apquitemacilha: —Visqui (Singillhicmoscama), ningiltamjoc ongvita asoc monquinatquiscama apquillanay lhip —alhta apquiltomjac.

³⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquilingya inyicje asoc monquinatquiscama enlhit apquilmapsomcaa najan apquilyinimquiscama. Mellhicmosacpejec sat moc asoc monquinatquiscama. Acvamlha asoc monquinatquiscama nano, aplhenamap nic nat Jonás, profeta Dios aplingascama.

⁴⁰Natqui acnim najan natqui alhtaa ilhnic nat apma Jonás avalhoc yamquillasma. Sat colhojoc maa apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit. Natqui acnim najan natqui alhtaa sat cotnejic apyitnama congne tacjalhop.

⁴¹Acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha. Elaniclhac sat netin enlhitaoc co Nínive. Ellhenic sat apquilmampsom enlhitaoc as ningvamlha nac jay. Ayinyemacilha apquilyanmoncasquic nic nat apquilvalhoc co Nínive ayinyema ilhnic nat apquiltimnaycam Jonás. Acnec coo asi sictomja sicyimtalhnamo, melhno Jonás.

⁴²Cotnimiclhac sat netin avisqui co Nipiyam. Collhenic sat apquilmampsom enlhitaoc as ningvamlha nac jay. Ayinyema ilhnic nat mocjay avisqui co Nipiyam, yoyam caylhojoc aptemacilha apyascamcolhma apvisqui Salomón. Acnec coo asi sictomja sicyimtalhnamo, melhno Salomón —alhta aptomjac.

Actajingvoyam somquic quilyicjamo

(Lc 11.24-26)

⁴³Aptomjac alhta mocjam Jesús: Intipquic ancoc somquic quilyicjamo enlhitaoc, yejemoc acyasa yochilhama actamopeycaoc. Acmacilha intingyac. Am sat ancoc cotac, sat cotnejic:

⁴⁴“Pac otajojoc sat mocjam sicmacilha alhta apvalhoc enlhitaoc” —sat cotnejic. Invocac sat ancoc actepacilha alhta, invitangvocac mepqui asoc apvalhoc najan ayalhnayo najan allanacilha apvalhoc.

⁴⁵Yejemoc sat colanyam allhalhmaa siete somquic quilyicjamo almasomcaa anco. Yejemoc sat colantalhningvoclojoc lhama, colhnam sat apvalhoc enlhitaoc. Coyangvomoc sat apmampsom as enlhitaoc. Sat cotnejic maa enlhitaoc apquilmampsomcaa as ningvamlha nac jay —alhta aptomjac.

Jesús inquin najan apquilyalhingha

(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

⁴⁶Naysicsa apquiltimnaycam alhta Jesús acvaa inquin najan apquilyalhingha. Am alhta cotatescacilha apnacilha Jesús. Inquiltamjoc alhta copamejitsic.

⁴⁷Apquiltimnasacpec alhta Jesús: —Invaac lhac inquin najan apquilyalhingha. Lhip lhac inquiltamjoc colpamejitsic —alhta intomjac amyaa apcanyacpo.

⁴⁸Aptomjac alhta Jesús apcanya aptomja apquiltimnascayclha: —¿Soc lha meme yi? ¿Soc lha elyalhingha yi? —alhta aptomjac.

⁴⁹Yejemoc alhta apyaseclho apmic apnamcacilha apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilyanya: —Quip elanojo meme najan elyalhingha.

⁵⁰Aplhamoclohojo enlhitaoc apquiltomja apquilyajayquicloho apmayjayocloha Dios Ingyapam, eyca as enlhitaoc najan quilvana actomja elyalhingha najan meme —alhta aptomjac.

SAN MATEO 13

Apyitquiscama Jesús mayinayclha actic

(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

¹Eyca as acnim aptepa alhta Jesús tingma. Apnacmec alhta niyava acyayengviyam.

²Apquicjingvotac alhta aplhamoclhojo enlhita apnaclha Jesús. Yejemoc alhta aptalhningvoclho barco, yoyam elhic. Apcanvocmec alhta enlhitaoc nicja yingmin (netin inquilhe).

³Apquillhicmosquic alhta Jesús aclhamoclhojo asoc actemacilha apyitquiscama: — Quip elaylhojo. Aplhinquic nic nat apcanma, yoyam epalesam actic.

⁴Appalesamquic nic nat actic. Inpalvocmec nic nat nicja actic avalhoc amay. Natamin alhta acpalvaa nata. Intovcamquic nic nat actic.

⁵Inpalvocmec nic nat nicja actic tacjalhit mataymong. Acyapaleycaoc nic nat lhopactic netin mataymong. Yejemoc nic nat actepa ayinyema acyapaleycaoc lhopactic.

⁶Invaac nic nat netin acnim ayaja majat. Am nic nat inquipmenaoc ma. Yejemoc nic nat acyamamco.

⁷Inpalvocmec nic nat nicja actic coning yammeyac. Inquictinquic nic nat yammeyac. Inquimpanatesquic nic nat.

⁸Inpalvocmec nic nat nicja actic actamilacilha lhopactic. Inquictinquic nic nat. Inlhamacliche nic nat acyilhna. Lhama actic nic nat invocmec cien actic. Moc actic invocmec sesenta actic. Moc actic invocmec treinta actic.

⁹Ingjaycaoc innac nincoo, pac ongilylhojo —alhta aptomjac.

Aptemacilha Jesús apquiltimnascama apyitquiscama

(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

¹⁰Yejemoc alhta apquilyoctamo apquiltamsoycaoc apnaclha Jesús. Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —¿Soctomja apquiltimnamcaa nac lhip actemacilha apyitquiscama? —alhta apquiltomjac.

¹¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apvancaac quellhip elyasingvomoc asoc acyilhomalhca acyitsomalhca Visqui netin apquilnancascama. Colapvancaac elyasingvomoc poc enlhitaoc.

¹²Yitnec sat ancoc asoc, ongillhoveclhac sat mocjam. Colhamiclhac sat asoc inganco. Yitnec sat ancoc lhama asoc, colhic sat sintapilhquiscaso asoc ingac.

¹³Eycaso ayinyema siltimnascama enlhitaoc actemacilha sicyitquiscama. Apquilano inyicje, am eyca elvitac. Apquiljalhno inyicje, am eyca ellingac. Am alyasamcoc amyaa.

¹⁴Invocmec nelha Dios appayvam aplhanma ilhnic nat Isaías, profeta Dios aplingascama: Apaycaoc inyicje innac quellhip, melyasingvomeje eyca. Apataoc inyicje innac quellhip, melyicpilocangvomeje eyca.

¹⁵Alyimtalhnama apquilvalhoc as enlhitaoc. Invoncacmec apaycaoc as enlhitaoc. Innatincasquic apataoc as enlhitaoc. Melvityejec sat acna apataoc. Mellingejec sat

acna apaycaoc. Colyasingvomejec sat apquilvalhoc. Melyanmongsejec sat apquilvalhoc, yoyam moltamilquiscomoc —nic nat intomjac appayvam.

¹⁶‘Apquilinyejemoc anco quellhip. Apataoc innac quellhip, yoyam elvita. Apaycaoc innac quellhip, yoyam ellinga.

¹⁷Actomjac coo silanya quellhip: Apquilvitac quellhip as asoc. Aplhamoc nic nat profetas Dios apquillingascama najan enhit apquilpeyvomo apquililtamjoc nic nat elvita. Am nic nat elvitayac. Apquililtamjoc nic nat ellinga. Am nic nat ellingayac —alhta aptomjac Jesús.

Appeyvescasquiclhá Jesús actemacilhá apyitquiscama

(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

¹⁸‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: Quip elaylhojo quellhip sicyitquiscama enhit apquinayclhá actic.

¹⁹Am sat ancoc elyasamcoc enhit apquillingay amyaá Dios apquilnancascama. Acyitsomalhco actic mayinayclhá avalhoc amay. Yejemoc acvaa somquic quilyicjamo. Inliquic amyaá almam apquilvalhoc enhitaoc.

²⁰Poc enhit acyitsomalhco actic mayinayclhá tacjalhit mataymong. Apquillinga inyicje amyaá. Apquilsovasoc siclho almam apquilvalhoc.

²¹Inquilvanamongvocme eyca, malha mepqui inquipmenaoc apquilvalhoc. Apquillingamcoc sat ancoc mactovascama najan malminlhinaycam ayinyema tasic amyaá, eyca pa elvatsamcoc actemacilhá apquilinhanyam.

²²Poc enhit eyca acyitsomalhco actic mayinayclhá coning yammeyac. Apquillinga inyicje amyaá. Moc asoc eyca inquilvanatescasmoc amyaá: Asoc allhanma apquilvalhoc lhalhma anco najan acsilhnanoncama solyayem. Coylhejec acyilhna apquilvalhoc enhit.

²³Poc enhit eyca acyitsomalhco actic mayinayclhá actamilacilhá lhopactic. Apquillingac anco amyaá. Yejemoc apquilmam apquilvalhoc. Inlhamacliche apyilhna enhit. Lhama actic invocmec cien actic. Moc actic invocmec sesenta actic. Moc actic invocmec treinta actic —alhta aptomjac Jesús.

Apyitquiscama Jesús apquimjacilhá motajap acpalhalhama yammilovqui

²⁴Apquiltimnasamcaa alhta Jesús moc apyitquiscama. —Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco aptemacilhá ilhnic nat enhit. Apquinacliche nic nat actic actamila apquilocajam.

²⁵Lhama ilhnic nat acnatenalhco tingma. Apvaac nic nat eyca lhama cotnaja ingmoc. Appalescaac nic nat actic almasomcaa nipyesicsa motajap mayinayclhá. Yejemoc nic nat aptajavo mocjam.

²⁶Apquictinquic nic nat motajap. Invitalhquic nic nat apyilhna. Invitalhquic nic nat najan yammilovqui.

²⁷Yejemoc nic nat apquiltvactamo apquilancam apquiltimnascactamo apvisqui apancaoc: “Visqui, ¿intasi ya alhta actic apquinayclha alhta lhip? ¿Jalhco ayinyemacclha yammilovqui actepa nac?” —alhta apquiltomjac.

²⁸Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Cotnaja ingmoc nac apquinayclha” —nic nat aptomjac. Apquiltomjac nic nat apquilancam: “¿Apquiltamjo ya lhquip ongapitvocclha?” —nic nat apquiltomjac.

²⁹Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Paj, noelapit nasa. Apquilaptec sat ancoc yammilovqui eyiplovjoc sat motajap.”

³⁰Cotnamoc sat siclho lhama acvocmo acnaclhomalhquilha acyilhna. Invocmec sat ancoc acnaclhomalhquilha acyilhna, olanic sat enlhit apquiltomja apquiltamjaycam: “Elyatemen siclho yammilovqui. Elnatejit sat nalhtaa, ongvatniclhac sat maa. Ellhatavocclha sat motajap apactic congne tingma ajac” —nic nat aptomjac.

Apyitquiscama Jesús mosiyov actic

(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)

³¹Apquiltimnasam alhta mocjam moc apyitquiscama Jesús: —Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco mosiyov actic. Apquinacclhec nic nat actic apquiltacjam, malha mostaza actic.

³²Quitsic anco mosiyov actic, am colhno moc actic lhalhma anco. Inquinalhquic sat ancoc actic, coctong sat. Yejemoc actomja acyivi, malha yamit. Inpayjingvocmec actingaoc. Avanguic colyina vac nata netin actingaoc —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús quilpasmongam apquimpascaoc

(Lc 13.20-21)

³³Apquiltimnasam alhta mocjam moc apyitquiscama Jesús: —Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco quilpasmongam apquimpascaoc. Inpalhacasquic sat ancoc quilvana nipyesicsa motajap, natqui acyacvom inlhojo. Yejemoc apquimpamco apyovoclhojo motajap macyelaquiscama —alhta aptomjac.

Aptemacclha Jesús apquiltimnascama apyitquiscama

(Mr 4.33-34)

³⁴Apquiltimnasamcaa alhta amya Jesús actemacclha aclhamoclhojo apquilyitquiscama. Am alhta eltimnasac amya mepqui apyitquiscama.

³⁵Invocmec nelha Dios appayvam aplhanma ilhnic nat profeta Dios aplingascama: Oltimnasam sat amya actemacclha sicyitquiscama. Oltimnasam sat asoc acyilhomalhca ayenmo siclhoc anco apquillaneya Dios as nalhpop —nic nat intomjac aplhanma.

Appeyvescasquicclha Jesús apyitquiscama yammilovqui

³⁶Natamin apquiltimnaycam Jesús apquiltajacclho alhta enlhitaoc. Aptalhningvocclhec alhta Jesús congne tingma. Yejemoc alhta apquilyoctamo apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —Jingillhicmos nincoo apyitquiscama yammilovqui ayimja apquiltacjam —alhta apquiltomjac.

³⁷Aptomjac alhta Jesús apquillhicmosa apquiltamsoycaoc: —Enlhit aptomja apquinayclha altamila actic sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit.

³⁸Apquillacjam acvisay lhalhma anco as nalhpop. Dios apquitquic eyca apquilyitsomacpo actic altamila. Somquic quilyicjamo ayitquic apquilyitsomacpo yammilovqui.

³⁹Yavey somquic quilyicjamo nac cotnaja ingmoc actomja ayanma yammilovqui. Acnaclhomalhquilha acyilhna acvisay actamongvumlha nelha acnim as nalhpop. Angeles Dios apquillasinancama apquiltomja apnaclheycaoc.

⁴⁰Malha inycije apquilyatemenma yammilovqui, yoyam colvatnalhca talha, sat cotnejic maa actamongvumlha nelha acnim.

⁴¹Elapajacsic sat ángeles apquillasinancama apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit. Elansiclhojoc sat aplhamoclhojo enlhit apquilsilhnanoncama najan enlhit melyascalhma (apquilmapsomcaa).

⁴²Etlhacpoc sat congne malhic talha. Elyipcalham sat maa najan cotovamcoc sat apmaoc.

⁴³Elapongmatic sat apquilvamlha enlhit apquilpeyvomo Ingyapam apquilnancascama, malha acnim sat eltimjic as enlhitaoc. Ingjaycaoc innac nincoo, pac ongilylhojo —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús asoc acmamnave

⁴⁴‘Aptomjac alhta mocjam Jesús actemacilha apyitquiscama: —Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco asoc acmamnave acposomalhca amyip. Apvitangvocmec nic nat enlhit asoc acmamnave. Yejemoc nic nat apposeclho mocjam. Aptajaclhec nic nat mocjam. Inpayjeclhec nic nat apvalhoc. Apquilhaquic nic nat aclhamoclhojo apquilnatam. Apyanmoncasquic nic nat amyip —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús lamom acmamnave

⁴⁵‘Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco almacenero aptingyey nic nat lamom altamila.

⁴⁶Apvitangvocmec nic nat lhama lamom acmamnave anco. Yejemoc nic nat apquilha aclhamoclhojo apquilnatam. Apyanmoncasquic nic nat lamom acmamnave —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús yamyamayin

⁴⁷‘Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco yamyamayin malhayquinta yingmin acvanyam. Inquilantalnec nic nat quilasma alpalhcomalhca.

⁴⁸Lhama ilhnic nat aclana yamyamayin. Apquilyinyovasentac nic nat tingyey quilasma netin inquilhe. Yejemoc nic nat apnamcaa. Apquilhatmec nic nat apquillhatam altamila quilasma. Apquilhaquic nic nat altajapma.

⁴⁹Sat cotnejic actamongvomilha nelha acnim as nalhpop. Elyacsic sat lhalhma anco ángeles Dios apquillasinancama. Elilhansic sat enhit apquilmapsomcaa apquilmahcomap enhit apquilepyvomo.

⁵⁰Etlhaoc sat enhit apquilmapsomcaa congne malhic talha. Elyipcalham sat maa najan cotovamcoc sat apmaoc —alhta aptomjac.

Asoc alhnancoc najan asoc nano

⁵¹Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —¿Apquilyasamco ya quellhip aclhamoclhojo amya siltimnycam? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta: —Eje, ningyasamcoc nincoo —alhta apquiltomjac.

⁵²Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Apyasingvocmec sat ancoc lhama escriba apyascamco apquilemaclha amya Visqui netin apquilmancascama. Eyitsacpojoc sat ningmolhama inyap acma asoc apanco acmamnave. Apvanquic elcoc mataa asoc alhnancaoc najan asoc nano —alhta aptomjac.

Jesús apna tingma Nazaret

(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

⁵³Lhama alhta apsojva Jesús apquiltimnycam apyitquiscama. Aplhinquic alhta.

⁵⁴Apvoctac alhta actomjacilha apcaoclha apanco. Apquillhicmosquic alhta congne tingma apcaneyquiclhilha. Pilapcasquic alhta enlhitaoc. Apquiltomjac alhta apquilmametamcaa: —¿Jalhco ayinyema apyascamco as enhit? ¿Jalhco ayinyema apmopvan aptamjaycam sinpilapquiscama?

⁵⁵¿Jave ya José carpintero apquitca? ¿Jave ya María ayitca? ¿Jave ya apquilyalhinga apquilvisay Jacobo najan José najan Simón najan Judas?

⁵⁶¿Jave ya apquilyalhinga altomja quilvanaa altomja ningmolhama nincoo? ¿Jalhco ayinyema apyascamco as enhit aclhamoclhojo asoc? —alhta intomjac amya aplhenacpo.

⁵⁷Apquilnatjavoc alhta enlhitaoc. Yejemoc alhta aptomja Jesús apquilanya: —Inne inyicje ayasicjavo profeta Dios aplingascama. Apvinacpe eyca mataa actomjacilha tingma pac najan apcaoclha apanco —alhta aptomjac.

⁵⁸Am alhta elhamasac aptamjaycam sinpilapquiscama maa. Enhit alhta ayinyemaclha apquilyasquiyam.

SAN MATEO 14

Apmatnam Juan yapasquiscama yingmin inyap

(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

¹Aplingangvocmec alhta apvisqui Herodes apvisay Jesús.

²Yejemoc alhta aptomja Herodes apquilanya apquillhalhmaa: —Juan yapasquiscama yingmin inyap nac maa. Aplhaticjangvocmec nipyescsa apquilmasquingvaycmo. Eyca ayinyemaclha apmopvan aptamjaycam sinpilapquiscama —alhta aptomjac.

³Apvisqui Herodes alhta apcanem emacpoc Juan, yoyam elpilhtetacpoc najan elhnesacpoc singilpilhtetomacilha. Quilvana alhta ayinyemacilha acvisay Herodías. Felipe aptava nac maa. Felipe apipma apvisay Herodes. Apmayclha apanco Herodes apyamilhco acvisay Herodías.

⁴Aptomjac alhta siclho Juan apcanya apvisqui Herodes: —Copvanquejec lhip etnejic aptava apyalhing aptava —alhta aptomjac.,

⁵Apquiltamjoc alhta inyicje apvisqui Herodes ingyajic Juan. Apnaymacoc alhta apcacpoc. Apcanyacpec alhta Juan aptomja profeta Dios aplingascama.

⁶Invocmec alhta año pac aptiyaycamilha apvisqui Herodes. Yejemoc alhta altamcaa Herodías ayitca apnamcacilha maycaa. Apyispaquic alhta apvisqui altaycam quilvana ayitcoc.

⁷Yejemoc alhta aplhena apvisqui etnejic nasoc anco, yoyam emquesic asoc almalhnaycam quilvana ayitcoc.

⁸Inquiltimnaseclho alhta inquin asoc, yoyam colmalhna. Intomjac alhta quilvana ayitcoc ayanya apvisqui: —Jimques sat avalhoc asoc payjem Juan yapasquiscama yingmin inyap apcatic —alhta intomjac.

⁹Inyitnocjavoc alhta apvalhoc apvisqui. Am alhta copvanac emyoc ayinyema apquillhalhma (maycaa) najan ayinyema appayvam aplhanma, yoyam emquesic asoc. Apcanayquic alhta apvisqui, yoyam colhic acmesa.

¹⁰Yejemoc alhta apquilapajasa singilpilhtetemo apcanama, yoyam elyatemenic apyispoc Juan apmacilha singilpilhtetomacilha.

¹¹Apquilsantac alhta apcatic avalhoc asoc payjem. Apquilmesquic alhta quilvana ayitcoc. Insantac alhta acnacilha inquin.

¹²Yejemoc alhta apquilvaa Juan apquiltamsoycaoc. Apquilsaclic alhta apmatnam. Apquiltonquic alhta tacjalhop. Apquiltimnasquiclic alhta amyaa Jesús.

Aptoycaoc cinco mil enlhitaoc

(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

¹³Lhama alhta aplinga amyaa Jesús. Yejemoc alhta apquinatveclho barco. Apmiyaclic alhta yoclilhima mepqui lha tingma, yoyam elhic aplhapco. Lhama alhta apquilinga enlhitaoc aplhinga. Apnateymaoclic alhta enlhit nalhapaoc apquilynema lhalhma anco. Apquilyoyam apmamyi alhta intomjac enlhitaoc.

¹⁴Lhama alhta aptepa barco Jesús. Apvitac alhta aplhamoclhojo enlhit. Apyovsec alhta apquilano enlhitaoc. Apquiltamilquiscamec alhta actomjaycaoc ningmasquem.

¹⁵Intalhnacmoc alhta anco apquilyoctamo apquiltamsoycaoc apnacilha Jesús. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —Intalhnacme inyicje, paj tingma as olhma. Ilapajas sat aplhamoclhojo enlhitaoc eltingyamcoc aptoycaoc apnacilha tingma —alhta apquiltomjac.

¹⁶Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Noelane nasa ellhong. Elmesaoc sat aptoycaoc quellhip —alhta aptomjac.

¹⁷Apquilatingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Quitsic nincoo nintom. Apvamlha cinco quilpasmongam najan anit quilasma —alhta apquiltomjac.

¹⁸Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Jelsantimquis siclho —alhta aptomjac.

¹⁹Yejemoc alhta apquilanya Jesús elhnam enlhitaoc napaat. Apmec alhta cinco quilpasmongam najan anit quilasma. Apsicjecelho alhta netin. Gracias alhta aptomjac Dios Ingyapam. Apquilyapitsamquic alhta quilpasmongam apquilmesamco apquiltamsoycaoc. Apquilmilasquic alhta nipyesicsa enlhitaoc.

²⁰Apquilyipcanacmec alhta aptoycaoc aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilansaclhec alhta quilpasmongam napocjaa apquilyaymomap. Inquilanamcoc alhta doce quillhatam aynapa.

²¹Apvocmec alhta aptoycaoc cinco mil enlhitaoc, mepqui malyipsatem quilvanaa najan sicaa.

Jesús aplhingam netin yingmin

(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

²²Yejemoc alhta apquilpecjesamcaa Jesús apquiltamsoycaoc. Apquilanya elquinatvoclha barco, yoyam eltamiclhac sat apquilmamyi moc nicja acyayengviyam. Alhayi apquiltamjoc Jesús elanic enlhitaoc, yoyam eltajiclha.

²³Lhama alhta apquiltajaclho enlhitaoc. Yejemoc alhta apquinatveclho Jesús netin inquilhe acvinatem, yoyam elmalhna Dios Ingyapam. Aplhappoc alhta apnac alhtaa.

²⁴Apquiltvoclhec alhta apquiltamsoycaoc naysicsa acyayengviyam. Inyaseclhec alhta mataa netin barco alyayajayam. Apquiltajanyac alhta piyam apyimnatem.

²⁵Alhtooc anco, amamyi acmopayam congne alhta apyipitcangveclho barco Jesús. Aplhinquic alhta netin yingmin.

²⁶Lhama alhta apquiltvita apquiltamsoycaoc aplhingacmo netin yingmin. Intiyacmec alhta apquiltvalhoc. Inquilpayjam alhta apatnaoc: —¡Ingjangaoc inlhingacmoc! —alhta apquiltomjac.

²⁷Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —¡Elyimnates apquiltvalhoc! ¡Coo nac aso, nojela nasa! —alhta aptomjac.

²⁸Apcatingmavoc alhta Pedro: —Lhip ya ancoc Visqui, jeyane sat oyamoc lhip. Olhong sat netin yingmin —alhta aptomjac.

²⁹Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Ilhingma jalip —alhta aptomjac. Yejemoc alhta aptepa Pedro barco avalhoc. Aplhinquic alhta netin yingmin apyacmo Jesús.

³⁰Lhama alhta apvita Pedro apquiltahajacmo piyam. Apcacac alhta. Pac alhta evayvamcoc. Apquiltalhamam alhta: —¡Visqui, jemyov coo! —alhta aptomjac.

³¹Yejemoc alhta apma Jesús apmic Pedro. Aptomjac alhta apcanya: —¿Pedro, yamapyasquiyam nac lhip! ¿Soctomja apyascacmo nac lhip? —alhta aptomjac.

³²Apquilquinamtec alhta barco. Yejemoc alhta apquinmantamo piyam.

³³Apquilticlihiuic alhta aptapnaoc enlhit apnaycam barco avalhoc. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —Nasoc anco aptomja lhip Dios Apquitca —alhta apquiltomjac.

Jesús apquiltamilquisquiyam ningmasquem ataoc yochilhma Genesaret

(Mr 6.53-56)

³⁴Apquilmiyaclichec alhta barco moc nicja acyayengviyam. Apquilvocmec alhta yochilhma Genesaret.

³⁵Lhama alhta apquilyicpiloc enlhitaoc Jesús. Yejemoc alhta apquilapajasa amyaalhalhma anco. Innec alhta acnalantamo aplhamoclhojo actomjaycaoc ningmasquem apnacilha Jesús.

³⁶Apquilmalhnacpec alhta Jesús, yoyam colhic acmongvocmo nipvayc aptalhnama. Apquiltamalcvocmec alhta aplhamoclhojo apquiltomja apquilpatningvaycmo.

SAN MATEO 15

Actemacilha acpaysimquiscama ingvalhoc

(Mr 7.1-23)

¹Apquilvaac alhta fariseos najan apquilyascamco apquiltamacilha apnacilha Jesús. Tingma Jerusalén alhta apquilynemac. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús:

²—¿Soctomja aptovcamco nac lhip apquiltamsoycaoc naysicsa comasis apyimpeoc? ¿Soctomja aptovascama nac actemacilha apquilpayvam apquiltanyam (actemacilha singascama)? —alhta apquiltomjac.

³Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soctomja aptovascama nac quellhip apcanamacilha Dios? Apquilvajanamquic quellhip enlhit actemacilha apquilpayvam.

⁴Aptomjac nic nat Dios Ingyapam: “Ilyejiclhojo apyap najan inquin.” Najan moc: “Ningyamnam sat ancoc ingyap najan meme ingac, ongmotong sat” —nic nat aptomjac.

⁵Apquiltomjac quellhip: Ingvanquic onganic ingyap najan meme ingac: “Quilhvo movanqueje omquesic asoc ajac, sicnescama anco Dios Ingyapam.”

⁶Apquilmiyovquic quellhip, yoyam ontamilsic ingyap najan meme ingac. Apquiltovascasam mataa quellhip apcanamacilha Dios. Apquilvajanamco quellhip actemacilha apquilpayvam enlhit.

⁷Enlhit apquilyaycmascam acna anit apquilvalhoc nac quellhip! Apquillhenacpec quellhip vaycajac aptalhescama ilhnic nat Isaías:

⁸Intasi inycije apquillpamesma as enlhitaoc. Selayo inycije apquiltomjac. Tepec eyca acyitna apquillvalhoc apancaoc.

⁹Ayajemo selayo coo. Apquiltamsamquic anco apnaymacoc enlhita apquiltamclha apquillpayvam —nic nat aptomjac Isaías.

¹⁰Apquilevam alhta Jesús aplhamoclhojo enlhita. Aptomjac alhta apquillanya: —Quip elaylhojo siltimnaycam. Elyasamcojo sicpayvam:

¹¹Cotnesquiseje comasis ingyimpejic asoc actalhnama ingvalhoc. Eyca asoc actiyapma ingvalhoc jintimescasquic mataa comasis ingyimpejic —alhta aptomjac.

¹²Apquilyoctac alhta apquiltamsoycaoc apnaclha Jesús. Apquiltomjac alhta apquillanya: —¿Apyasamco ya lhquip apquillnatjavo fariseos apquillinga lhip appayvam? —alhta apquiltomjac.

¹³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Copatipsalhcac sat moclhama yamit cotnaja apquinayclha coo Tata apna netin.

¹⁴Itneje pac maa. Apnalayclha mepqui apataoc lhama. Apnalaclic sat ancoc mepqui apataoc lhama, elantilhojoc sat lhama malhic —alhta aptomjac.

¹⁵Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Jingillhicmos nincoo actemacclha apyitquiscama —alhta aptomjac.

¹⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Am ya elyasamcoc mocjam quellhip?

¹⁷Apquilyasamco inycije quellhip: Intalhnec sat ancoc asoc ingatong, yoyam comoc ingvocmo. Yejemoc acyanalhco.

¹⁸Jintimescasquic comasis ingyimpejic asoc actiyapma mataa ingatong ayinyema ingvalhoc.

¹⁹Eyca ayinyema ingvalhoc alquitamsama ingvalhoc almasomcaa, ningajem ingmoc, nintovascama singilyimjapma, ningilanatama, ayajemo nintipquiscama apvisay ingmoc, ningmovan amyaa (ningyiniquiscama).

²⁰Eyca as asoc sintimesquiscama comasis ingyimpejic. Nintovquic sat ancoc naysicsa monliclama ingmeoc yingmin, mejintimesquiseje comasis ingyimpejic —alhta aptomjac.

Lhama quilvana cotnaja judía coyasquiyam Jesús

(Mr 7.24-30)

²¹Apquimpaclic alhta mocjam Jesús. Apyasquic alhta moc yoclilhima acvisay Tiro najan Sidón.

²²Pilapcasquic alhta acvitalhco quilvana co Canaán, alpalhamamcaa alhta: —¡Visqui, David apquitca, jeyimlimojo coo! Somquic quilyicjamo actovascama sictamongvoyam. Avanjec ayasquiscama ayimpejic —alhta intomjac.

²³Am alhta ingyatingmavoc Jesús. Yejemoc alhta apquilyoctamo apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —Ingyapajas as quilvana. Ingilpalhimcasam nincoo —alhta apquiltomjac.

²⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eyapajasquic coo Tata, yoyam otyaningvomjo apquilmamlha nipquesic apquillhinganyam apquilvisay enlhitaoc Israel —alhta aptomjac.

²⁵Invocac alhta quilvana. Inquilticlhiquic alhta atapnaoc apnaclha Jesús. Intomjac alhta ayanya: —¡Visqui, jepasim sat coo! —alhta intomjac.

²⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Cotnejec ac lha coltovamcoc siclho inquitquic. Am cotamilac ongamcoc simjing quilpasmongam inquitquic actom —alhta aptomjac.

²⁷Intomjac alhta quilvana ayanya Jesús: —Naso, Visqui. Intovcamqui inyicje simjing ayitcoc coning mesa quilpasmongam apnic acpalsaycam inquitquic —alhta intomjac.

²⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —¡Quilvana, avanjec coyasquiyam lhiya! Cotnejic sat actomjacclha aclhanma avalhoc lhiya —alhta aptomjac. Yejemoc alhta actamalvocmo ayitca.

Jesús apquiltamilquisquiyam aplhamoclhojo ningmasquem ataoc

²⁹Apquimpacclhec alhta mocjam Jesús. Apcamquitvoclhec alhta acyayengviyam acvisay Galilea. Apmiyacclhec alhta netin inquilhe acvinatem. Apnacclhec alhta maa.

³⁰Apquilyoclhec alhta apnaclha Jesús aplhamoclhojo enlhitaoc. Apnalantac alhta apquilyateyaycam najan apquilpinsem najan mepqui apataoc najan mepqui appayvam najan aplhamoclhojo mocjam. Apquilnesquic alhta apnaclha Jesús. Apquiltamilquiscacmec alhta.

³¹Pilapcasquic alhta enlhitaoc apquilvita apquiltamilquisquiyam. Intepeclhec alhta apquilpayvam enlhit mepqui apquilpayvam. Apquilpeyveclhec alhta enlhit apquiljalhaycam. Inquiltamilacclhec alhta apquillhingam enlhit apquilyateyaycam. Innacclhec alhta mocjam apataoc enlhit mepqui apataoc. Innec alhta ayaco Dios Visqui apancaoc enlhitaoc Israel.

Aptoycaoc cuatro mil enlhitaoc

(Mr 8.1-10)

³²Apquilevam alhta Jesús apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —Eyovsec silano as enlhitaoc. Natqui acnim inyicje intomjac selyiploycam mepqui aptoycaoc. Am oltamjoc olapajacsic eltajiclha tingma apancaoc mepqui aptoycaoc. Elmasquingvocl hac sat nalhit amay —alhta aptomjac.

³³Apquilatingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —¿Jalhco sat ongvasquemec aptoycaoc? Ayinyemacclha aplhamoc as enlhitaoc. Paj tingma as yoclhlhma actamopecycaoc —alhta apquiltomjac.

³⁴Yejemoc alhta apquilmalhnacaa Jesús: —¿Jalhcopvam quilpasmongam apyitna quellhip? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Siete quilpasmongam najan anit quilasma ayitcoc —alhta apquiltomjac.

³⁵Apquilanayquic alhta Jesús elhnam enlhit nalhpop.

³⁶Yejemoc alhta apquilma siete quilpasmongam najan quilasma Jesús. Gracias alhta aptomjac Jesús Ingyapam netin. Apquilyapitsamquic alhta quilpasmongam. Apquilmesamquic alhta apquiltamsoycaoc, apquilanama elmilascoc nipyescsa enlhitaoc.

³⁷Apquiltovcamquic alhta aplhamoclhojo. Apquilyipcanmeclhoc alhta aptoycaoc. Apquilansaclhec alhta quilpasmongam napocjaa apquilyamomap. Apquilanamco alhta siete quillhatam aynapa.

³⁸Apvocmec alhta cuatro mil enlhitaoc aptoycaoc, mepqui malyipsatem quilvanaa najan sicaa.

³⁹Yejemoc alhta apquilapajasa enlhitaoc. Apquinatvocclhec alhta barco. Apmiyacclhec alhta yoclhillhma acvisay Magdala.

SAN MATEO 16

Apquitemo fariseos najan saduceos asoc monquinatquiscama

(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

¹Natamin alhta apquylvaa fariseos najan saduceos apnacclha Jesús. Apquililtamjoc alhta elyipconic Jesús. Apquililtamjoc alhta elvitac asoc monquinatquiscama ayinyema netin.

²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquiltomja inycje apquillhanma quellhip actalhnac: “Sas sat cotnejic acnim secaseclha, ayinyemacclha inyilhvasquic maa netin.”

³Apquiltomja inycje apquillhena quellhip alhtoo: “Comamac sat acnim nac jay, ayinyemacclha inyilhvasquic maa netin, yipjopay najan maa netin” —apquiltomjac mataa quellhip. ¡Apquilycmascam nac quellhip! Apquilyicpilco inycje quellhip acyitnacclha maa netin. Am eyca elyasamcoc quellhip asoc yoyam cotnejic as ningvamlha nac jay.

⁴Apquilmapsomcaa najan melinhanyacmo nac as enlhitaoc. Apquilingya inycje asoc monquinatquiscama. Mellhicmosacpejec sat moc asoc monquinatquiscama. Acvamlha asoc monquinatquiscama nano, aplhenamap nic nat Jonás, profeta Dios aplingascama —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquilhacclho enlhitaoc Jesús. Aplhinquic alhta.

Apquitemacclha fariseos malha quilpasmongam apquimpascaoc

(Mr 8.14-21)

⁵Lhama alhta apquylvocclho apquiltamsoycaoc tap acyayengviyam. Inquiloncaccmec alhta elsovc quilpasmongam.

⁶Aptomjac alhta Jesús apquílanya apquiltamsoycaoc: —Quip elaylhojo. Elavojo anco quellhip fariseos najan saduceos. Apquiltamacilha apancaoc malha quilpasmongam apquimpascaoc —alhta aptomjac.

⁷Apquílamejitsacpec alhta apquiltamsoycaoc: —Ayinyema mongilsoycaoc nincoo quilpasmongam —alhta apquiltomjac.

⁸Aplingac alhta Jesús actomjacilha apquílamesma. Aptomjac alhta apquílanya: —¿Soctomja allhena nac apquílvalhoc mepqui quilpasmongam? Yamapquilyasquiyam nac quellhip.

⁹¿Am ya elyasamcoc mocjam quellhip? ¿Am ya collhenac apquílvalhoc cinco quilpasmongam alhta aptoycaoc cinco mil enlhitaoc? ¿Co alhta acvam apquílansayclha quillhatam aynapa?

¹⁰¿Am ya najan collhenac apquílvalhoc siete quilpasmongam alhta aptoycaoc cuatro mil enlhitaoc? ¿Co alhta acvam apquílansayclha quillhatam aynapa?

¹¹¿Apquílquínatcasqui ya quellhip actemacilha sicyitquiscama quilpasmongam? Am olhenac coo quilpasmongam apanco. Elavojo quellhip fariseos najan saduceos, apquiltamacilha apancaoc malha quilpasmongam apquimpascaoc —alhta aptomjac.

¹²Apquilyasingvocmec alhta apquiltamsoycaoc actemacilha aplhanma Jesús. Am alhta ingyasac Jesús quilpasmongam apquimpascaoc. Apcasquic alhta actemacilha apquillhicmoscama fariseos najan saduceos.

Aplhanma Pedro: Lhip nac Cristo

(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)

¹³Lhama alhta apvocmo Jesús yoclhillhma Cesarea de Filipo. Yejemoc alhta aptomja Jesús apquílanya apquiltamsoycaoc: —¿Jalhco lhac apquiltomja enlhitaoc sellhena coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit? —alhta aptomjac.

¹⁴Apquílingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Juan yapasquiscama yingmin inyap apcanyacpoc lhip. Poc enlhitaoc apquílanayc lhip Elías profeta. Poc enlhitaoc apquílanayc lhip Jeremías profeta. Poc apquílanayc lhip aptomja profeta Dios aplingascama —alhta apquiltomjac.

¹⁵Aptomjac alhta Jesús apquílanya: —¿Jalhco lhac apquiltomja sellhena quellhip lha? —alhta aptomjac.

¹⁶Apcatingmavoc alhta Simón Pedro: —Lhip nac Cristo, Dios apquílmilaneycaoc Apquitca —alhta aptomjac.

¹⁷Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Apquílinyeyemo nac lhip Simón, Jonás apquitca. Am conyemac enlhit apyasingvoyam lhip as asoc. Co Tata apna netin eyca aptomja apyascasingviam.

¹⁸Actomjac coo siyanya lhip: Lhip nac apvisay Pedro, moc ningiltimem mataymong. Lhip aplhanma actemacilha meyasquiyam ningiltimem mataymong acvinatem. Eyca as

netin mataymong acvinatem ollanac sat iglesia sicmolhama ajanco. Apquilyimnatem iglesia sicmolhama ajanco, am colhno acmovan ningitsepma.

¹⁹Olmesic sat lhip catquiscama atong Visqui netin apquilnancascama. Apquilasquic sat ancoc lhip as nalhpop, colhic sat najan ayasa netin. Apquilavoc sat ancoc lhip as nalhpop, colhic sat najan ayavo netin —alhta aptomjac.

²⁰Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Noellhen nasa sicvisay sictomja Cristo —alhta aptomjac.

Jesús aplhanma amamyi, yoyam ematong

(Mr 8.31—9.1; Lc 9.22-27)

²¹Apquenmoc alhta Jesús apquiltimnascama apquiltamsoycaoc yavamlha sat cotnejic. Omyaclhac sat tingma Jerusalén. Olngamcojoc sat acmasca. Otanovalhac sat nipyessica apquilyimtalhnamo najan nipyessica apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltacalha. Omatong sat coo. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam —alhta aptomjac.

²²Yejemoc alhta apyantama Pedro aplhapco Jesús. Apyimnatasquic alhta appayvam Pedro. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, Dios Ingyapam sat emyoc. Am cotnejec sat actomjacalha lhip aplhanma —alhta aptomjac.

²³Yejemoc alhta appaycacpo Jesús. Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —¡Conyi yavey Satanás! Elyasquilhma coo. Am colhenac apvalhoc lhip Dios apanco asoc. Acvamlha aclhena apvalhoc lhip enlhit apanco asoc —alhta aptomjac.

²⁴Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Apquiltamjoc sat ancoc jeyiplovjo enlhit, incaymalhquic yoyam memyovacpoyc apanco. Epatmiclhac sat apanco appatmeycam malha asoc timyescama, seyiploycam mataa.

²⁵Apquiltamjoc sat ancoc enlhit emyovacpojo apanco, elhnanmoc sat. Apyinyovquic sat ancoc enlhit apmayjayocla apanco, ayinyema Jesús najan ayinyema tasic amyaa, emyovacpoc sat.

²⁶Alhto inyicje ningmam ningmetsovjam asoc lhalhma anco acyanmongam ingvalhoc ingac. ¿Soc sat coyanmong nincoo ongmiclhac ingvalhoc ingac?

²⁷Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Ovotac sat naysicsa gloria mayayo apanco Tata najan apquillhalhmaa sat ángeles Dios apquilasinancama. Olmesic sat acyanmongam actemacalha apquiltamjaycam molhama enlhit.

²⁸Actomjac coo silanya quellhip: —Naso, cotalhcac sat silnancascama sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit yicpintama elmasquingvomoc napocja as enlhitaoc apcanaycam nac lha —alhta aptomjac.

SAN MATEO 17

Jesús aplhinganimcasomap

(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

- ¹Seis acnim alhta intomjac apquinatvocmo inquilhe acvinatem Jesús. Apnalaclic alhta apquilmamlha apancavo Pedro najan Jacobo najan apyalhing Juan.
- ²Yejemoc alhta aplhinganimcasacpojo Jesús napatavo apquillhalhmaa. Incapongmatquic alhta napaat, malha acnim alhta intomjac. Apquilyinmaclic alhta apquilantallhnama, malha ayitsayolhma intomjac.
- ³Pilapcasquic alhta apquilitacpo Moisés najan Elías. Apquilmamejitsacpec alhta Jesús.
- ⁴Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, intasic onlhic as olhma. Apquiltamjoc sat ancoc lhip, ollanac sat apnatqui tingma. Lhama sat lhip, lhama sat Moisés, lhama sat Elías —alhta aptomjac.
- ⁵Pilapcasquic alhta ayajapvaa yipjopay alyinmom naysicsa appamejitquiscama Pedro. Intipquic alhta appayvam naysicsa yipjopay: —Eycaso sictamongvoyam siyasicjajo, elaylhojo sat appayvam —alhta intomjac amya.,
- ⁶Lhama alhta apquilinga appayvam apquiltamsoycaoc. Apquilticlihuic alhta napataa nalhpop. Apquilacac alhta.
- ⁷Apquiltatningvocmoc alhta Jesús. Aptomjac alhta apquilyanya apquiltamsoycaoc: —Elaniclha netin. Nojela nasa —alhta aptomjac.
- ⁸Yejemoc alhta apquilyajamcaa apquiltamsoycaoc. Am alhta elvitac ma, apvamlha apanco Jesús aplhapco.
- ⁹Lhama alhta apquilyiectamo netin inquilhe. Aptomjac alhta Jesús apquilyanya apquiltamsoycaoc: —Noellingas nasa asoc apquilitay quellhip. Sat ellhenic maa natamin siclhatjangviyam nipyesicsa apquiltamsoycaoc, sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit —alhta aptomjac.
- ¹⁰Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilyanya Jesús: —¿Soctomja apquilyanya nac apquilyascamco apquiltamsoycaoc evotac sat apmamyi Elías? —alhta apquiltomjac.
- ¹¹Apactingmavoc alhta Jesús: —Nasoc anco evotac sat apmamyi Elías, yoyam ellaniclhac aclhamoclhojo asoc.
- ¹²Actomjac coo silanya quellhip: Apvotac alhta Elías, aptovasacpec alhta. Apquiltamsoycaoc alhta enlhit aclhenaclha apquiltamsoycaoc. Najan lha sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Olingamcojoc sat coo lha acmasca ayinyema as enlhitaoc —alhta aptomjac.
- ¹³Yejemoc alhta apquilyasingvoclho apquiltamsoycaoc, Juan yapasquiscama yingmin inyap eyca aplhenacpo.

Jesús aptamilquisquiyam lhama apyimnanc

(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

¹⁴Lhama alhta apquiltamsoycaoc apnamcacalha enlhitaoc. Yejemoc alhta apvaa lhama enlhita. Apquilticlhicvaac alhta aptapnaoc apquinmamcacalha Jesús. Aptomjac alhta enlhita apcanya Jesús:

¹⁵—Visqui, ingyimlimojo sat coo sictamongvoyam. Apquitsepquic mataa apyimnacelhojo. Apyovsec mataa acmasca apyimpejic. Apsicjacliche mataa natilh najan nayingmin.

¹⁶Acyantimquic lha inyicje apnamcacalha lhip apquiltamsoycaoc. Am eyca colapvancaac eltamilquiscomoc —alhta aptomjac apyap.

¹⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —¡Enlhita apquilyasquiyam nac quellhip najan colyavameycaoc! ¿Jalhcocvam acnim olhojoc lhama mocjam quellhip? ¿Jalhcocvam acnim olngamcojo mocjam apquilyasquiyam quellhip? Elyantamenma apyimnamic jalip —alhta aptomjac.

¹⁸Aptipcasquic alhta Jesús somquic quilyicjamo. Intipquic alhta. Yejemoc alhta aptamalvocmo apyimnamic.

¹⁹Lhama alhta aptomjacelho aplhapco Jesús. Yejemoc alhta apquilyoctamo apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Soctomja mongvanco nac ongilantipsic nincoo somquic quilyicjamo? —alhta apquiltomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Ayinyema yamapquilyasquiyam quellhip. Actomjac coo silanya quellhip: Yitnec sat ancoc melyasquiyam ayitcoc quellhip acno mosiyov actic, elapvanic sat quellhip elanic as inquilhe acvinatem: “Copatyip, coyinyov ayimjacalha” —sat eltimjic quellhip. Quilhvoc sat copatyapoc inquilhe acvinatem. Am sat ancoc elyascacmoc quellhip, elapvanic sat aclhamocelhojo asoc.

²¹Acvamlha ningilmalhnancama najan mongmajay ontoc ingvanquic ongilantipsic somquic quilyicjamo actema nac lha —alhta aptomjac.

Anit aplhenayclha Jesús yoyam ematong

(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

²²Lhama alhta apnamcaa lhama apquiltamsoycaoc yoclhillhma Galilea. Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: Colhic sat setanongvocmo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhita. Omalhcac sat.

²³Omatong sat najan. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam —alhta aptomjac. Inquilyitnocjavoc alhta apquilvalhoc apquiltamsoycaoc.

Solyayem impuesto tingma apponquinomac

²⁴Lhama alhta apvocelho tingma Capernaum Jesús najan apquiltamsoycaoc. Apquilyoctac alhta apnacalha Pedro enlhita apquilmam tacja solyayem. Apquilansacliche alhta mataa solyayem pac tingma apponquinomac. Yejemoc alhta apquilmalhnacpo Pedro: —¿Appiquinqui ya lhip Apvisqui pac solyayem impuesto tingma apponquinomac? —alhta apquiltomjac.

²⁵Apcatingmavoc alhta Pedro: —Eje —alhta aptomjac. Lhama alhta aptalhningvactamo tingma pac Pedro. Aptomjac alhta siclho Jesús apcanya Pedro: —Simón, apquilmé inycije solyayem apquilveriscaa lhalhma anco. ¿Jalhco apcanya lhip aptomja apquilhacjam solyayem? ¿Visqui apmolhama inlhoyqui laa poc enlhitaoc? —alhta aptomjac.

²⁶Apcatingmavoc alhta Pedro: —Poc enlhít apquilhacjam solyayem —alhta aptomjac. Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Am elanyacpoc elninquinic solyayem impuesto Apvisqui apmolhama.

²⁷Am ongiltamjoc nincoo elnatjojoc enlhít nintemacilha. Imyacilha sat lhip acyayengviyam. Iyinyovam sat nayingmin sovocjalhem. Ilic sat quilasma acmam amamyi sovocjalhem. Ilic sat atong quilasma. Etac sat lhip lhama solyayem avalhoc quilasma. Isaclhs sat maa apquilmam tacja solyayem. Innoc acyanmongam ningilanyomalhca onpiquinic incanít —alhta aptomjac.

SAN MATEO 18

¿Soc enlhít aptomja apyímtalhnamo apanco?

(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

¹Natamin aplhanma Jesús as asoc apquilyoctamo apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Soc enlhít aptomja apyímtalhnamo apanco Visqui netín apquilnancascama? —alhta apquiltomjac.

²Yejemoc alhta apquevamcaa Jesús lhama sicaa. Apnesquic alhta sicaa nipyesicsa apquiltamsoycaoc.

³Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, am sat ancoc elyanmoncasac apquilvalhoc quellhip. Am sat ancoc eltomjac quellhip actema nac sicaa melpalhavomejec sat quellhip Visqui netín apquilnancascama.

⁴Am sat ancoc ingyajacpo apanco enlhít apno as sicaa, etnejic sat apyímtalhnamo apanco Visqui netín apquilnancascama.

⁵Apmec sat ancoc tacja sicaa apno as ayinyema aplhanma sicvisay eyca as enlhít aptomja semam tacja coo —alhta aptomjac.

Actemacilha ningilsilhnanoncama

(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

⁶‘Apsilhnanaquic sat ancoc enlhít lhama sicaa apno aso aptomja mejeyasquiyam. Intasi inycije cotjetalhca apyispoc mataymong acyímtalhnamo, yoyam colhic acyimyantamo nayingmin.

⁷Enlhít layi lhalhma anco apquiltomja apquilsilhnanoncama. Mongvanqui inycije ma incolhic singilsilhnanoncama. Enlhít layi aptomja apquilsilhnanoncama.

⁸‘Insilhnanaquic sat ancoc lhip apmic najan apminic, iyatemen, itlhajac. Intasi inycije lhip memasquingvomoc actema nac appinsem najan apyateyaycam, am colhno eyinyovacpoc lhip cosponeyacilha talha acna anít apmeoc najan anít apmancoc.

⁹Insilhnanauic sat ancoc lhip apatic, ilic, iyinyov. Intasi inyicje lhip memasquingvomoc actema nac apyavec, am colhno eyinyovacpoc lhip cosponeyaclha talha acna anit apataoc —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús nipquesic aplhinganyam

(Lc 15.3-7)

¹⁰‘Quip elanojo quellhip. Noelvinam nasa sicaa apno aso. Actomjac coo silanya quellhip: Apnam netin ángeles apquiltamilquiscama sicaa. Apquilanoc mataa napaat coo Tata apna netin.

¹¹Acvaac coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit, yoyam olvomsic tap enlhit aplhinganyam.

¹²‘¿Jalhco apquilitya quellhip? Apquilyancac nic nat enlhit cien apnatoscama nipquesic. Aplhinganacmec nic nat lhama aptoscama. Yejemoc nic nat apquilhacjangvayclho noventa y nueve apnatoscama apquilyinatem netin inquilhe acvinatem, yoyam nic nat ectamoc aptoscama aplhinganyam.

¹³Actomjac coo silanya quellhip: Naso, avanjec nic nat acpayjayclha apvalhoc apvitaclo aptoscama, am colhno aclhanma apvalhoc nic nat noventa y nueve apnatoscama mellhinganyam.

¹⁴Innoc najan apmayjayoclha Ingyapam netin. Am eltamjoc elhnanmoc lhama sicaa apno nac aso —alhta aptomjac.

Ningasicjayclha mocjam ingyalhing

(Lc 17.3)

¹⁵‘Aptamongvocmoc sat ancoc ingyalhing, ityaningvoclohojo sat apnacclha aplhapco elmalhneclho sat aptemacclha acmasom. Apjalhnoc sat ancoc ingyalhing lhip appayvam, epayquingvomoc sat mocjam lhip ingyalhing.

¹⁶Am sat ancoc ingyajalhnoc lhip appayvam ingyalhing, ingyane sat elpasmoc apcanit najan apnatqui apquiltomja apquilitaycamco. Yoyam colhejec acyascacmo aptemacclha ingyalhing.

¹⁷Am sat ancoc ingyajalhnoc apquipayvam apquiltomja apquilitaycamco, iltimnas sat amyaa Jesucristo apmolhama. Am sat ancoc ingyajalhnoc apquipayvam Jesucristo apmolhama, ingyane sat elhojoc ingyalhing enlhit apquilyasquiyam Dios Ingyapam (metnaja cristiano). Elhojoc sat najan ingyalhing enlhit apmapsom, malha apquilmam tacja solyayem.

¹⁸‘Actomjac coo silanya quellhip: Naso, apquillasquic sat ancoc quellhip as nalhpop, colhic sat najan ayasa netin. Apquilavoc sat ancoc quellhip as nalhpop, colhic sat najan ayavo netin —alhta aptomjac.

¹⁹‘Actomjac coo mocjam silanya quellhip: Am sat ancoc coyeycajalhca apquilmalhnancama apcanit enlhit as nalhpop, ilyejiclohojo sat asoc apquilmalhnaycam coo Tata apna netin.

²⁰Apquillhenquic sat ancoc sicvisay apcanito enlhit apcanayclha, olhic sat coo lha nipyesicsa —alhta aptomjac.

²¹Yejemoc alhta apyoctamo Pedro. Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, etvasquic sat ancoc ingyalhing, ¿co sat acvam otnejic siyasicjayclha lhama acnim? ¿Acvocmo siete yai? —alhta aptomjac.

²²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eycaso sicpayvam siyanya lhip: Jave acvamlha siete apcasicjayclha ingyalhing. Itne sat setenta moclhama siete apcasicjayclho ingyalhing —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús apquilancam mengyasicjay poc

²³‘Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco aptemacilha apvisqui. Apquiltamjoc nic nat elyipsatamcoc asoc apquilmaycaoc apquilancam.

²⁴Yejemoc nic nat apquilyipsatamco. Apvoctac nic nat lhama apquilancam aptomja apmaycaoc nasa aclhamoclhojo solyayem, malha millones tap solyayem.

²⁵Paj nic nat solyayem pac as enlhit. Yejemoc nic nat apcanya apvisqui eyinyovacpoc as enlhit, yoyam coyanmong solyayem apmaycaoc nasa. Najan colhic acyiplov caso aptava najan apquitquic najan aclhamoclhojo apquilnatam.

²⁶Yejemoc nic nat apquilticlhicvoctac aptapnaoc apquilancam apnaclha apvisqui pac. Aptomjac apcanya: “Visqui, nopecjes nasa. Osavojoc sat omascocsic sicmaycaoc nasa” —nic nat aptomjac.

²⁷Apyovsec nic nat apquilano apvisqui pac. Apyamyecelhec nic nat apquilancam. Apmascoscasquic nic nat apmaycaoc nasa.

²⁸Yejemoc nic nat aplhinga as apquilancam. Aptajanyavoc poc aptamjaycamo lhama aptomja apmaycaoc cien solyayem. Yejemoc nic nat aplova apvisqui apquilancam. Appatjitquic nic nat apyispoc aptamjaycamo lhama. Aptomjac nic nat apvisqui apquilancam apcanya aptamjaycamo lhama: “¿Jelmes solyayem acyanmongam semaycaoc nasa alhta!” —nic nat aptomjac.

²⁹Yejemoc nic nat apquilticlhicvoctac aptapnaoc aptamjaycamo lhama. Aptomjac apcanya: “Nopecjes nasa, osavojoc sat omascocsic sicmaycaoc nasa” —nic nat aptomjac.

³⁰Am nic nat coyacmoc elaylhic solyayem. Yejemoc nic nat apnescacmo singilpilhtetomacilha, yoyam elhic maa acvocmo apmascoscama apmaycaoc nasa.

³¹Apquilmancaquic nic nat poc apquiltamjaycamo lhama apquiltvita aptomjacilha poc. Yejemoc nic nat apquiltimnascactamo apvisqui amyaa.

³²Yejemoc nic nat apcanya apvisqui colhic altimnasa apquilancam. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya apquilancam: “¿Selancam apmapsom nac lhip! Alyajacilhoc coo lhip selmalhnaycam. Acmascoscasquic lhip aclhamoclhojo apmaycaoc nasa.

³³¿Soctomja mengyasicjavo nac lhip aptamjaycamo lhama, acno coo lha siyasicjavo lhip?” —ilhnic nat aptomjac.

³⁴Aplovquic nic nat apvisqui. Apcanayquic nic nat emacpoc najan elyicpilhquetacpoc acyanmongayclha acvocmo apmascoscama aclhamoclhojo apmaycaoc nasa.

³⁵‘Sat etnesquisic quellhip lha coo Tata apna netin. Apquiltamjoc yoyam eltimjic quellhip nasoc anco apquilasicjayclha apnaymacoc —alhta aptomjac Jesús.

SAN MATEO 19

Apquillhicmoscama Jesús actemaclha mongyamasma intava

(Mr 10.1-12; Lc 16.18)

¹Lhama alhta apsovja apquiltimnascama Jesús. Apquimpaclic alhta mocjam yoclhillhma Galilea. Apmiyaclic alhta yoclhillhma Judea. Apvoclic alhta yoclhillhma tap vatsam Jordán.

²Apquilmjaoclic alhta aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquiltamilquiscacmec alhta almasca apyimpeoc.

³Yejemoc alhta apquilvaa fariseos apnaclic Jesús. Apquiltamjoc alhta elyipconic Jesús. Apquiltomjac alhta fariseos apquilmalhnacaa Jesús: —¿Apvanqui ya enlhic eyinyoc aptava ayinyema coliclama apvalhoc actemaclha aptava? —alhta apquiltomjac.

⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Am ya elyipsatac quellhip vaycajac Dios appayvam? Actemaclha apquilantipquiscama Dios Ingyapam siclhoc anco enlhic. “Apquillanac nic nat apquinavo najan quilvana.”

⁵Aptomjac nic nat Dios Ingyapam: “Eyinyoc sat enlhic aptimem apmolhama apyap najan inquin. Eyipitcojoc sat aptava. Lhama asoc sat cotnejic” —nic nat aptomjac.

⁶Inquilyimjapquic sat ancoc enlhic quilvana, comascoc sat actomja anit asoc. Lhama asoc sat cotnejic. Copvanquejec enlhic eyinyoc Dios apyipitquiscama —alhta aptomjac.

⁷Apquiltomjac alhta fariseos apquilmalhnacaa Jesús: —¿So eyca aptomja singilanya nac Moisés: Ningyinyovquic sat ancoc intava, incaymalhquic ongilmesic intava vaycajac actemaclha ningyamasma intava? —alhta apquiltomjac.

⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am nic nat emyavac Moisés apquilyamasma apnatamcaa, ayinyema alyimnatem apquilvalhoc quellhip. Am nic nat cotnajak actema nac aso siclhoc ancoc nic nat.

⁹Actomjac coo silanya quellhip: Am sat ancoc cotnajak alanatama aptava, noyinyov nasa. Inquilyimjapeclhec sat ancoc mocjam enlhic apyamasma aptava cotnaja alanatama, eyca as aptomja aptovascama alyimjapma. Inquilyimjapquic sat ancoc enlhic quilvana actamopeycaoc, eyca as aptomja aptovascama alyimjapma —alhta aptomjac.

¹⁰Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —Pilapcasquic ninlinga aplhanma actemaclha singilyimjapma. ¿Intasi ya mejingilyimjapamcoc? —alhta apquiltomjac.

¹¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Melyasamquejec napocja enlhit actomjaclha sicpayvam. Apquilyasamcoc apquilvamlha apquiltomja mallhicmoscama.

¹²Apnam inycije napocja enlhit apquilaponcanomap colyimjapamcoc, ayinyema aptiyacmo siclho. Apnam inycije napocja enlhit apquilaponcanomap colyimjapamcoc, ayinyema apquiltimesquiscama apnaymacoc. Apnam inycije napocja enlhit colyoyam colyimjapamcoc, ayinyemaclha apquilmayjayo elanam Visqui netin apquilnancascama. Apvancaac sat ancoc elyasingvomoc quellhip actomjaclha sicpayvam, elyasamcojo anco —alhta aptomjac.

Jesús apquilmalhnescuiscama Dios Ingyapam yoyam epasmoc sicaa

(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)

¹³Innec alhta acnalantamo sicaa. Apcanyacpec alhta Jesús eninquenic apmeoc ayitsicsaoc sicaa, yoyam elmalhnescuiscama. Apquilmiyovquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquilyamatsam alhta incanayc sicaa.

¹⁴Yejemoc alhta aptomja Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Elojo anco jelyota coo sicaa. Noelyas nasa olhma, eyca actomja nac ancaoc Visqui netin apquilnancascama —alhta aptomjac.

¹⁵Apninquinquic alhta Jesús apmeoc ayitsicsaoc sicaa. Yejemoc alhta apquimpacelho mocjam.

Enlhit acma apquilnatam apnaclha Jesús

(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)

¹⁶Yejemoc alhta apvaa enlhit apquitcoc (apyimnanc) apnaclha Jesús. Aptomjac alhta enlhit apquitcoc apcanya Jesús: —Visqui, ¿soc asoc actamila ollanac sat coo, yoyam momasquingvomoc? —alhta aptomjac.

¹⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soctomja selmalhnamcaa nac apvisay asoc altamila? Lhama apanco aptomja aptamila apvisay Dios Ingyapam. Apquiltamjoc sat ancoc lhip etnejic acyimnatem apnenyic (yoyam memasquingvomoc), iyiplovquis sat Dios apcanamaclha —alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac alhta enlhit apquitcoc apcanya Jesús: —¿Soc lha singanamaclha yi? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Nongyaa nasa poc. Notvas nasa alyimjapma. Nominyilh nasa. Notipquis nasa apvisay poc.

¹⁹Ilyejiclhojo apyap najan inquin. Ingyasicjojo ingmoc, acno apcasicjamacpo apanco —alhta aptomjac.

²⁰Aptomjac alhta enlhit apquitcoc apcanya Jesús: —Sictemaclha eyitcoc nat sictamilquiscama mataa aplhena nac lha. ¿Soc asoc ayaymalhco mocjam coo? —alhta aptomjac.

²¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquiltamjoc sat ancoc lhip etnejic appeyvomo, itlhaoc sat apquilnatam. Ilmes sat acyanmongam enlhit mepqui apquilnatam. Colhic sat apquilnatam almamnave netin. Jeyota sat coo, jeyiplom sat mataa —alhta aptomjac.

²²Lhama alhta aplinga enlhit apquitcoc. Inyitnocjavoc alhta apvalhoc aplinga. Ayinyemacilha acnamco cascama apquilnatam.

²³Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Actomjac co silanya quellhip: Naso, yimtilhec epalhavomoc enlhit acma apquilnatam Visqui netin apquilmancascama.

²⁴Mocjam lhama siclhanma: Avanquic sat ancoc comilanic soquitama actic voncayispoc moctoscama, copvanquejec eyca enlhit acma apquilnatam epalhavomoc Dios apquilmancascama —alhta aptomjac.

²⁵Pilapcasquic alhta apquilinga apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilmametamcaa: —Am sat ancoc evomsacpoc tap enlhit acma apquilnatam. ¿Soc sat enlhit evomsacpoc tap? —alhta apquiltomjac.

²⁶Yejemoc alhta apquilano apquiltamsoycaoc Jesús. Aptomjac alhta: —Apcaponcanacpe inyicje asoc enlhit, eyca mengyaponcanomap lhama asoc Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

²⁷Yejemoc alhta aptomja Pedro apcanya Jesús: —Visqui, quip ilanojo. Ningilhaquic nincoo aclhamoclhojo asoc ingancaoc. Ningyiplovquic nincoo mataa lhip. ¿Soc asoc sat cotnejic acyanmongam yoyam ongillhovac? —alhta aptomjac.

²⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, comoc sat acnim, yoyam coltamongvomoc sat alhnancaoc asoc. Coosicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit olhic sat netin sictajanem naysicsa gloria siyapongmatem ajanco. Quellhip apquiltomja selyiploycam mataa, elhnam sat najan netin doce apquiltajanem, yoyam elyicpilchojo enlhit Israel.

²⁹Apyinyovquic sat ancoc enlhit tingma pac najan apquilyalhingha najan apyap najan inquin najan aptava najan apquitquic najan apquiltaycaoc, coo sicvisay ayinyemacilha, elhcac sat acyanmongam. Elhcac sat aclhamoclhojo asoc. Memasquingvomejec sat cotmongvoycamilha nelha.

³⁰Aplhamoclhojo apquilmja apmamyi elaniclhac sat alhayi. Najan aplhamoclhojo apquilmja alhayi elaniclhac sat apmamyi —alhta aptomjac.

SAN MATEO 20

Apyitquiscama Jesús apquiltamjaycam enlhit (uva avjac)

¹Visqui netin apquilmancascama acyitsomalhco apmolhama apyap malha apvisqui. Aplhinquic nic nat alhtooc anco, yoyam etingyam enlhit apquiltamjaycam uva avjac.

- ²Apquiltimnasquic nic nat emquesic lhama solyayem acyiviy acyanmongam aptamjaycam moclhama acnim. Am nic nat elvinamcoc acyanmongam enlhit. Yejemoc nic nat apquilapajasa eltamjam uva avjac.
- ³Invaac nic nat netin acnim apmiyaclo mocjam natingma. Apvitangvoclhech nic nat enlhit apcanaycam mepqui apquiltamjaycam.
- ⁴Aptomjac nic nat apquilanya: “Ingva, eltiyaningvomjo quellhip lha eltamjam.”
- ⁵Ingyitsicso acnim nic nat aptingyangveclo mocjam enlhit, yoyam eltamjam. Najan maa actalhnam.
- ⁶Yicpintama actalhnama acnim nic nat apvitangveclo mocjam enlhit mepqui apquiltamjaycam. Aptomjac apvisqui apquilanya enlhitaoc: “¿Soctomja apcanamcaa nac aso aclhamocloho acnim mepqui apquiltamjaycam?” —nic nat aptomjac.
- ⁷Apquilingmavoc nic nat: “Am evac lhama, yoyam jingilanic ongiltamjam” —nic nat apquiltomjac. Yejemoc nic nat apquilanyamcaa: “Ingva, eltiyaningvomjo quellhip lha eltamjam uva avjac. Olmesic sat acyanmongam acvamlha siclanma olmesic” —nic nat aptomjac.
- ⁸Intalhnec nic nat acnim. Aptomjac nic nat apvisqui apcanya apquimja apmamyi: “Ilevam sat apquiltamjaycam enlhit. Ilmes sat acyanmongam apquiltamjaycam. Ilmes sat apmamyi acyanmongam apquiltomja apquiltamjaycam alhayi. Alhayi sat ilmes acyanmongam apquiltomja apquiltamjaycam apmamyi” —nic nat aptomjac.
- ⁹Lhama ilhnic nat apquiltactamo apquiltomja apquiltamjaycam alhayi. Apquillhovamquic nic nat moclhama acyanmongam apquiltamjaycam.
- ¹⁰Yejemoc nic nat apquiltactamo apquiltomja apquiltamjaycam apmamyi. Apquilanayquic nic nat coyecajangvomjo apquillhoy acyanmongam apquiltamjaycam. Apquillhovamquic nic nat mataa lhama solyayem acyiviy.
- ¹¹Lhama ilhnic nat almalhco solyayem.
- ¹²Yejemoc nic nat apquiltamjoc enlhit apquilanya apvisqui: “¿Soctomja apnasolhip ningillhoy acyanmongam enlhit apquiltamjaycam alhayi? Apquiltamjaycam acvamlha lhama hora. Avanjec nincoo ningiltamjaycam acnim anco naysicsa acmajat” —nic nat apquiltomjac.
- ¹³Aptomjac alhta apvisqui apcanya lhama enlhit: “Lhip emoc, am otvasac lhip. ¿Apvinamco ya lhquip siclenaclha acyanmongam aptamjaycam?”
- ¹⁴Ilic solyayem pac, itajiclha. Altamjoc coo olhnasojoc apquillhoy acyanmongam apquiltamjaycam alhayi.
- ¹⁵¿Movanqueje ya otlaoc solyayem ajac acno aclhanma evalhoc? ¿Eyasipcasqui ya lhquip sistemacclha sistamila coo?” —nic nat aptomjac.

¹⁶Aptomjac alhta Jesús: —Eycaso siclhena lhac: Apquylimja alhayi elaniclhac sat apmamyi najan apquylimja apmamyi elaniclhac sat alhayi. Aplhamo inyicje enlhit apquilityomap, apcanito eyca apquilyacyesomap —alhta aptomjac.

Moc aplhenayclha Jesús yoyam ematong

(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

¹⁷Apmyaclhec alhta Jesús tingma Jerusalén. Nicja amay alhta apquilyascasa doce apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta Jesús apquilyana:

¹⁸—Quip elanojo quellhip. Ningmyaclhec nincoo tingma Jerusalén. Omalhcac sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Colhic sat seyantama apnacilha apquylimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltamacilha. Olhenalhcac sat sicmasom. Elpamejitsacpoc sat, yoyam jelajic.

¹⁹Colhic sat alanya metnaja judíos, yoyam jelmoc coo. Ongvasmesalhcac sat maa. Colhic sat selyicpilhquitamcaa. Oyipitsalhcac sat asoc timyescama. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam —alhta aptomjac.

Actemacilha acpayvam Jacobo najan Juan inquín

(Mr 10.35-45)

²⁰Yejemoc alhta acvaa Zebedeo aptava najan ayitquic. Inquilticlhicvaac alhta atapnaoc apquinmamcacilha Jesús. Inquiltamjoc alhta colmalhna lhama asoc.

²¹Aptomjac alhta Jesús apcanya quilvana: —¿So actingya yi lhiya? —alhta aptomjac. Incatingmavoc alhta quilvana: —Quip ilanojo eyitquic. Ingyane sat elhojoc lhama eyitquic lhip apquilynascama. Lhama sat elhic napocja actamilacilha, poc sat elhic nipsancalvelha lhip.

²²Apactingmavoc alhta Jesús: —Am elyasamcoc quellhip asoc actomjacilha selmalhnaycam. Oynic sat coo asoc acmasca. ¿Apvancaa ya quellhip lha elyynamcoc? Colhic sat seyapasquisa yingmin actemacilha mayasquiscama eyimpejic. ¿Apvancaa ya elhnasojoc quellhip lha? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta: —Ingvanqui —alhta apquiltomjac.

²³Aptomjac alhta Jesús apquilyana: —Naso, elyynamcoc sat quellhip asoc acmasca, yoyam oynic coo. Colhic sat najan acyapasquisa yingmin actemacilha mayasquiscama apyimpeoc quellhip, acno coo lha. Movanquejec coo ongvanic elhic selyascamacilha najan nesancalvelha. Apquilanescasqui inyicje apquiltajanem coo Tata, yoyam elhnam enlhit apquilyomap —alhta aptomjac.

²⁴Lhama alhta apquilinga apnaymacoc diez apquiltamsoycaoc. Apquiltanovacpec alhta Jacobo najan Juan.

²⁵Apquilevam alhta Jesús. Aptomjac alhta Jesús apquilyana apquiltamsoycaoc: —Apquilyasamco inyicje quellhip apquiltamacilha apquilyisca lhalhma anco. Apquillasinaquic mataa apquilyancam.

²⁶Noelvajanaoc nasa quellhip apquiltamacilha maa. Apquiltamjoc sat ancoc lhip etnejic apyimalhnamo, itne sat apquilyancam apnaymacoc.

²⁷Apquiltamjoc sat ancoc lhup etnejic apquimja apmamyi, itne sat apquilancam apnaymacoc.

²⁸Acvaac coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhut, yoyam olanam enlhitaoc. Am oltamjoc jelanam enlhut malha visqui. Altamjoc oyinyoc sicyimnatem acyanmongam aplhamoclhojo enlhitaoc —alhta aptomjac.

Jesús apquiltamilquisquiyam apcanit mepqui apataoc

(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

²⁹Apquilquimpacche alhta mocjam tingma Jericó. Apquilyiplacche alhta aplhamoclhojo enlhut.

³⁰Apquilvitacpec alhta apcanit enlhut mepqui apataoc apnaycam nicja amay. Apquillingoc alhta apvisay Jesús naysicsa apquilyeycajangviyam. Yejemoc alhta apquilpalhamamcaa: —¡Visqui, David apquitca, jingimlimojo nincoo! —alhta apquiltomjac.

³¹Apquilasquic alhta enlhitaoc. Apquilanyacpec alhta elvanma inyicje. Inyangvocmec alhta apquilpalhamaycam: —¡Visqui, David apquitca, jingimlimojo nincoo! —alhta apquiltomjac.

³²Yejemoc alhta apquiningvocmo Jesús. Apquevamcaa alhta mepqui apataoc. Aptomjac alhta Jesús apquilanya mepqui apataoc: —¿Soc asoc apquiltamjoc ollana? —alhta aptomjac.

³³Apquilatingmavoc alhta: —Visqui, ningiltamjoc ongiliticla olhma —alhta apquiltomjac.

³⁴Apyovsec alhta Jesús apquilano. Yejemoc alhta appatningvocmo apataoc. Yejemoc alhta acnaclho apataoc. Apquilyiplacche alhta Jesús.

SAN MATEO 21

Aptalhningvayclho Jesús tingma Jerusalén

¹Apquilamquitvoclhec alhta tingma Jerusalén. Lhama alhta apquilvacclho tingma Betfagé nicja inquilhe acvisay Olivos. Apquilapajasquic alhta Jesús apcanit apquiltamsoycaoc.

²Aptomjac alhta apquilanya: —Elmiyacclha sat apquilmamyi tingma apyitna nac maa. Apquiviloclhec sat ancoc maa, elvitac sat yamelyeyjaycoc nalava mactetem tama. Elliquis sat tama. Elyantimcasenta sat coo.

³Aptomjac sat ancoc enlhut: ¿Soctomja aplicuisa nac tama? Eltime sat elanic: Visqui ingac lhac apquiltamjoc —sat eltime quellhip. Memyovejec sat avtip —alhta aptomjac.

⁴Invocmec alhta nelha Dios appayvam aplhanma ilhnic nat profeta Dios aplingascama:

⁵Eliltimnasquiclha sat enlhitaoc tingma Sión: “Quip elanojo, apquilhyacmec quellhip Visqui apancaoc. Mengyajamacpo apanco. Apquinamtem yamelyeyjaycoc ayitcoc. Acmovan colpatmam inyapmoc” —nic nat intomjac appayvam.

⁶Apquillhinquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquilyajachoc alhta actomjaclha appayvam Jesús.

⁷Apquilyantamentac alhta yamelyeyjaycoc acyiplomo ayitcoc. Apquiljalhyovasamco apquilantahnama apquiltajanquisa eyca yamelyeyjaycoc. Yejemoc alhta apquinamta Jesús.

⁸Aplhamoclhojo alhta enlhith apquilpayesamco apquilantahnama amay avalhoc apmiyachilha. Poc enlhith apquilyatemenamquic yamit ava. Apninquinamquic alhta amay avalhoc.

⁹Apquillhinquic alhta aplhamoclhojo enlhith apquilmamyi. Niptamin alhta apquilanac napocja enlhith. Apquililpalhamam alhta aplhamoclhojo enlhith: —¡Sas, tasic anco! ¡Ningilayo apvisqui David apquitca! ¡Ningilayo aptomja apquilhyam apsoyam apvisay Visqui ingac! ¡Sas, tasic anco netin aja! —alhta apquiltomjac apquilpamesma.

¹⁰Lhama alhta aptalhningveclho Jesús tingma Jerusalén. Inyininquic alhta olhma tingma. Apquilpametam alhta: —¿Soc enlhith aplhenacpo? —alhta apquiltomjac.

¹¹Apquiltamjoc alhta enlhitaoc: —Jesús nac, profeta Dios aplingascama. Tingma pac Nazaret yoclilhama Galilea —alhta apquiltomjac.

Jesús apquillantipquiscama enlhith tingma apponquinomap

¹²Aptalhningvoclhech alhta Jesús congne Dios tingma apponquinomap. Apquilapajasquic alhta enlhith apquilyanmongsomap congne. Apquilyanincasamquic alhta mesa apancaoc apquilyanmonquiscama moc solyayem. Apquilyanincasamquic alhta apquiltajanem enlhith apquilhacjam yamvalhaay.

¹³Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Yitnec actalhesomalhca Dios appayvam: “Coo tingma ajac cotnejic sat apquilmalhnancamacilha enlhith” —nic nat intomjac appayvam. Apquiltimescasquic quellhip as tingma apquilyilhanmomacilha apquilminyilhama —alhta aptomjac.

¹⁴Yejemoc alhta apquiltava apnacilha Jesús enlhith mepqui apataoc najan apquilyateyaycam. Apquiltamilquiscacmec alhta Jesús.

¹⁵Lhama alhta apquiltava apquilmja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltamacilha aptamjaycam sinpilapquiscama. Apquilpalhamam alhta apquitcaoc (apvapataoc) congne tingma apponquinomap: ¡Sas, tasic anco! ¡Ningilayo apvisqui David apquitca! —alhta apquiltomjac apquilpamesma. Apquillovquic alhta judíos.

¹⁶Aptomjac alhta apcanyacpo Jesús: —¿Aplinga ya lhquip apquiltamacilha apquitcaoc (apvapataoc)? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eje, aclingac lhac. ¿Am ya elyipsatac quellhip vaycajac Dios appayvam? Inlhenalhquic maa: Ayinyema

aptimesquiscama lhip selayo apvapataoc najan sicaa ayitcaoc —nic nat intomjac aclhanma.

¹⁷Pilapcasquic alhta apquimpacloho Jesús. Aptipquic alhta tingma Jerusalén. Apmiyaclic alhta tingma Betania. Aptiyanvoclic alhta maa.

Jesús apyamascama higo yamit

¹⁸Alhtooc alhta intomjac apquimpacloho mocjam Jesús. Aptajavoc alhta mocjam. Mayc alhta incajac.

¹⁹Apvitac alhta higo yamit ayimja nicja amay. Apyocmec alhta inycje. Am alhta etac acyilhna, acvamlha ava. Aptomjac alhta Jesús apcanya yamit: —¿Coylhejec sat mataa lhiya! —alhta aptomjac. Yejemoc alhta ayitsepa yamit.

²⁰Pilapcasquic alhta apquiltamsoycaoc apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquiltomja Jesús: —¿Soctomja ayitsepa nac quilhvo higo yamit? —alhta apquiltomjac.

²¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, am sat ancoc elyascacmoc quellhip, elapvanic sat elvajanamcoc sictomjaclicha siyanya higo yamit. Jave acvamlha aso. Apquiltomjac sat ancoc quellhip elanic as inquilhe acvinatem: “Copatyip, coyanin nayingmin acvanyam” —sat eltimjic elanic. Quilhvoc sat coyaninic.

²²Apquililmalhnaquic sat ancoc quellhip asoc, noelyasquim nasa, yoyam ellhovamcoc. Nasoc anco ellhovamcoc sat —alhta apquiltomjac.

Mayasinancama Jesús

²³Aptalhningvoclic alhta Jesús tingma apponquinomap. Apquillhicmosquic alhta enlhitaoc. Yejemoc alhta apquiltomja apquiltomja apmamyi sacerdotes najan judíos apquilyimtalhnamo apquiltomja Jesús: —¿Soc ayanem lhip ellanac as asoc? ¿Soc ayasinancama lhip? —alhta apquiltomjac.

²⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Altamjoc coo lha, yoyam olmalhnam quellhip. Jelatingmojo sat, pac oltimnacsic siyanyomalhca coo, yoyam ollanac as asoc.

²⁵¿Soc ayanem Juan eyapasquisamcoc enlhic yingmin? ¿Visqui netin yai? ¿Enlhic inlhoyqui laa? —alhta aptomjac. Lhama alhta alquitama apquiltomja, apquiltomja alhta: —Ningiltomjac sat ancoc: Visqui netin apcanem, sat etnejic jinganic: “Soctomja apquiltomja nac alhta” —sat etnejic.

²⁶Ningiltomjac sat ancoc: Enlhic apcanem, incaymalhquic ongavojoc enlhitaoc. Ayinyemaclicha profeta Dios aplingascama apcanyacpoc Juan —alhta apquiltomjac.

²⁷Apquiltomja alhta enlhitaoc: —Lhaja, mongilyasamcoc nincoo —alhta apquiltomjac. Aptomjac alhta Jesús apquiltomja: —Moltimnacseje coo lha siyanyomalhca ollanac as asoc —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús apquiltomja alhta apcanit enlhic

²⁸Aptomjac alhta Jesús apquilyanya enlhitaoc: —Collhen apquilvalhoc actemacilha sicyitquiscama. Apcanit nic nat apquitquic enlhita. Aptomjac nic nat enlhita apcanya apquitca metnaja apquitcoc: “Sictamongvoyam, itnaja sat lhip acnim nac jay ayimjacilha uva (uva avjac)” —nic nat aptomjac.

²⁹Apcatingmavoc nic nat apquitca: “Eje, altamjoc coo” —nic nat aptomjac. Am nic nat eyca eyocmoc aptamjaycam.

³⁰Aptomjac nic nat enlhita apcanya apquitca apsilhyo: “Sictamongvoyam, itnaja sat lhip acnim nac jay ayimjacilha uva” —nic nat aptomjac. Apcatingmavoc nic nat apsilhyo: “Jeyacmoc otnaja” —nic nat aptomjac. Natamin inlhavocmec nic nat apvalhoc, yoyam etnaja. Apyoclhac nic nat aptamjaycam.

³¹Aptomjac alhta Jesús: —¿Soc apquitca aptomja apquilyajayquiclho actomja apmayjayocilha apyap? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta enlhitaoc: —Apsilhyo —alhta apquiltomjac. Aptomjac alhta Jesús apquilyanya enlhitaoc: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, elpalhavomoc sat apquilmamyi Visqui netin apquilynancascama enlhita apquilmam tacja solyayem najan quilvanaa alantama, am colhno quellhip.

³²Apvaac alhta Juan yapasquiscama yingmin inyap. Apquillhicmosquic alhta actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco. Apquilyascacmec alhta eyca quellhip. Am alhta elyascacmoc apquilmam tacja solyayem najan quilvanaa alantama. Apquilitac alhta inyicje quellhip apquilyanmonquiscama apquilvalhoc. Am alhta elyanmoncasac apquilvalhoc quellhip, yoyam melyascomoc apquiltimnaycam Juan —alhta aptomjac.

Enlhita apquiltamjaycam uva avjac

³³Aptomjac alhta mocjam Jesús: Quip elaylhojo moc sicyitquiscama: Apquinaclhac nic nat uva avjac lhama enlhita (apvisqui).Apjalhtimcasquic nic nat niyava. Apmetmec nic nat ayajapsomalhquilha acyilhna. Apquillanac nic nat apmacilha netin aptamilquiscama uva avjac. ‘Apquilmaycam nic nat siclho uva avjac apquiltamjaycam enlhita. Aplhinquic nic nat mocjay apvisqui.

³⁴Invocmec nic nat mocjitma acnacihomalhquilha acyilhna. Apquilapajasquic nic nat apquilancam apnamcacilha apquiltamjaycam enlhita. Apquiltamjoc nic nat apvisqui emiclhac nicja uva acyilhna acyanmongam apquilmaycam siclho uva avjac.

³⁵Yejemoc nic nat apquilmacpo apquilancam. Apquilticpam nic nat apyimpejic lhama apquilancam. Apquilajac nic nat poc apquilancam. Mataymong nic nat apyinjapoc poc apquilancam.

³⁶Apquilapajasquic nic nat apvisqui mocjam poc apquilancam. Aplhamasoc nic nat apquilapajascama. Apquiltanovacpec nic nat mocjam apquilancam. Innoc nic nat actomjacilha apquilvoyam apmamyi.

³⁷‘Alhayi ilhnic nat apcapajasa apquitca. “Ingyacpoc sat sictamongvoyam” —nic nat aptomjac.

³⁸Lhama alhta apquiltvita apquitca. Apquiltamejitsacpec nic nat apquiltamjaycam enlhit: “Apquitca nac, emiclhac sat apanco. Noc ongajic sat. Ingancoc inganco sat ontimiclhac uva avjac” —nic nat apquiltomjac.

³⁹Yejemoc nic nat apmacpo apquitca. Apyinyovasacpec nic nat tap uva avjac. Apmatnec nic nat.

⁴⁰Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —Apvotac sat ancoc apvisqui actomja apanco uva avjac. ¿Jalhco sat etnesquisic as apquiltamjaycam enlhit? —alhta aptomjac.

⁴¹Apquiltatingmavoc alhta enlhitaoc: —Eyanmoncasiclhac sat apquiltacmaclha enlhit apquiltapsomcaa. Emquesic sat apvisqui uva avjac apnaymacoc apquiltamjaycam siclho uva avjac. Elhquiclhac sat mataa acyilhna acyanmongam apquiltamjaycam siclho uva avjac —alhta apquiltomjac.

⁴²Aptomjac alhta Jesús apquilanya judíos: —¿Am ya elyipsatac quellhip vaycajac Dios appayvam? Inlhenalhquic maa: Mataymong apquilyamasma apquillaneycaoc tingma, Inpiquenalhquic tingma apvojac actajescamaclha. Eycaso aptamjaycam Visqui ingac. Pilapcasquic anco ningvita —nic nat intomjac aclhanma.

⁴³Actomjac coo silanya quellhip: Comascoc sat acna Dios apquiltanancascama nipyescsa quellhip. Elmesiclhac sat Dios Ingyapam poc enlhitaoc. Ellanac sat apquiltamjaycam altamila.

⁴⁴Aptolhnac sat ancoc enlhit netin as mataymong, ingyilhpcjapocjoc sat. Incapquic sat ancoc enlhit as mataymong, etpilcacpojoc sat —alhta aptomjac.

⁴⁵Lhama alhta apquillinga apquilimja apmamyi sacerdotes najan fariseos actemacclha apquilyitquiscama Jesús. Apquilyicpilcangvocmec alhta: Nincoo nac ningillhenalhca —alhta apquiltomjac.

⁴⁶Apquiltamjoc alhta inyicje, yoyam emacpoc Jesús. Apquiltacpec alhta apnaymacoc. Profeta Dios aplingascama alhta apcanyacpo Jesús.

SAN MATEO 22

Apyitquiscama Jesús caya alyimjapma

¹Apquiltimnasam alhta mocjam Jesús actemacclha apyitquiscama:

²—Visqui netin apquiltanancascama acyitsomalhco aptemacclha apvisqui. Apquiltimescasquic nic nat caya alyimjapma apquitca.

³Apquiltapajasquic nic nat apquiltancam. Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: “Eliltimnasquiclhac enlhitaoc apquiltanyomap alhta, yoyam elyavac sat alyimjapma caya apto” —nic nat aptomjac. Am nic nat colyacmoc elyavac caya.

⁴Yejemoc nic nat apquiltapajaseclho mocjam poc apquiltancam. Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya: “Eltime sat elanic enlhitaoc apquiltanyomap alhta: Aptomjac lhac apvisqui: Acpenasquic lhac caya apto, yoyam cotovalhca. Inticyovquic lhac vayqui

yamquilvanaa najan moc sicnatoscama acnamilay. Inpensalhquic lhac aclhamoclhojo asoc. Elyoclhojo ilhnic lhac caya apto” —nic nat aptomjac apvisqui.

⁵Apquilvinoc nic nat enlhit apquilanyomap alhta eltasomoc caya apto. Apquilhpanec nic nat enlhit. Amyip nic nat apyasac poc. Aptamjaycam apanco ilhnic nat apyocl hac poc.

⁶Apquilmec nic nat poc apvisqui apquilancam. Apquilyamnam nic nat acvocmo apquilajem.

⁷Lhama ilhnic nat aplinga amyaa apvisqui. Aplovquic nic nat apvisqui. Apquilapajasquic nic nat singilpilhtetemo pac, yoyam elajic. Apticyovquic nic nat aptomja acnaycaoc apquilnapma. Apquilvatnec nic nat najan tingma apancaoc.

⁸Yejemoc nic nat aptomja apvisqui apquilanya apquilancam: “Inpensalhquic lhac caya apto. Apquilaponcanacpe eyca enlhit apquilanyomap elyava caya apto.

⁹Elyas sat quellhip amay. Apquiltajanyac sat ancoc enlhit, elane sat elyotac caya apto” —nic nat aptomjac.

¹⁰Apquilyasquic nic nat apquilancam amay. Apnalantac nic nat aplhamoclhojo enlhit apquiltomja apquiltajanyey, najan apquilmapsomcaa najan apquiltamalma. Apmojosacpoc nic nat enlhitaoc alyimjapmaclha.

¹¹“Yejemoc nic nat aptalhningvactamo apvisqui. Apquiltamjoc nic nat elanojo enlhitaoc. Apvitac nic nat lhama appalhaviyam metalhnayclha aptalhnama aptamila actemaclha alyimjapma.

¹²Aptomjac nic nat apvisqui apcanya appalhaviyam: “Lhip emoc, ¿soctomja aptalhningvaa nac lhip metalhnayclha aptalhnama aptamila?” —nic nat aptomjac. Apvanmaquic nic nat as enlhit.

¹³Yejemoc nic nat aptomja apvisqui apquilanya apquilancam: “Elpilhtejit sat apmeoc najan apmancoc. Elyejing sat yatesaclhilhma, acpayjoclha acyipcalhomalhquilha najan aptoycamcolha apmaoc” —nic nat aptomjac.

¹⁴Aplhamo inyicje enlhit apquilanyomap, apcanito eyca apquilyacyesomap —alhta aptomjac Jesús.

Acninquinomalhquilha solyayem impuesto

¹⁵Yejemoc alhta apquillhinga fariseos, yoyam elpamejitsacpojo. Apquiltamjoc alhta elyitnocjasquisic appayvam, yoyam emacpoc Jesús.

¹⁶Apquilapajasquic alhta apquilancam fariseos najan apquillhalhmaa apvisqui Herodes apquilyiploycam. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —Visqui, ningyasamcoc nincoo lhip actomja acpeyvomo anco appayvam. Nasoc anco lhip aptemaclha apquillhicmoscama. Am elyajac hoc lhip alquitamsama apquilvalhoc enlhitaoc.

¹⁷Jingiltimnas nincoo: ¿Ingvanqui ya ongilmesic solyayem impuesto apvisqui co Roma, inlhoyqui laa mongvanqueje? —alhta apquiltomjac.

¹⁸Apyicpilcoc alhta Jesús actemaclha alquitamsama apquilvalhoc almasomcaa. Yejemoc alhta apcatingmavo Jesús: —Enlhit apquilycmascam nac quellhip acna anit apquilvalhoc. ¿Soctomja selyipcona nac?

¹⁹Elsanta siclho solyayem —alhta aptomjac. Apmesacpec alhta Jesús lhama solyayem.

²⁰Lhama alhta apquilano solyayem. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —¿Soc enlhit napaat nac aso najan soc apvisay apanco? —alhta aptomjac.

²¹Apquilingmavoc alhta enlhitaoc: —Apvisqui apanco —alhta apquiltomjac. Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Elmesiclha apvisqui asoc actomja apancaoc. Elmesiclha Dios Ingyapam asoc actomja apancaoc —alhta aptomjac.

²²Pilapcasquic alhta apquilinga actemaclha apcatingmaycam. Apquiltatsamquic alhta enlhitaoc. Apquiltajavoc alhta mocjam.

Actemaclha ningnalhaticjangvoycamlha

²³Eyca as acnim nac jay apquilvaa saduceos. Apquilyascacmec alhta mataa actemaclha ningnalhaticjangvoycamlha. Apquiltomjac alhta saduceos apquilanya Jesús:

²⁴—Visqui. Aptomjac nic nat singanama Moisés: Apquitsepquic sat ancoc enlhit mepqui apquitca, ingyane sat apyalhing colyimjapiclha tampeyi. Etingyacsic sat apquitca apipma —nic nat aptomjac Moisés.

²⁵Apnam nat ningyesicsa siete apquilyalhing. Inquilyimjapquic nat apmamyi metnaja apquitcoc. Apquitsepquic nat, am nat apquitca ma. Innacclhec nat inlhapco quilvana, yoyam emiclhac mocjam poc apyalhing.

²⁶Apquitsepquic nat apyalhing. Innoc nat actomjacclha poc apyalhing. Apvocmec nat siete apquilmayquicclha. Apsovjacpoc nat apquiltsepma.

²⁷Inquitsepquic nat najan quilvana.

²⁸¿Soc sat etnejic aptava quilvana acnim ningnalhaticjangvoycamlha? Siete nat apvocmo alyimjapeyquicclha —alhta apquiltomjac.

²⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquillhinganacme nac quellhip. Am elyasamcoc quellhip Dios appayvam actalhesomalhca najan apmopvan apanco Dios Ingyapam.

³⁰Colyimjapamquejec sat enlhit acnim ningnalhaticjangvoycamlha. Melyimjapquisejec sat apquitquic. Elinmalhningvomoc sat ángeles Dios apquillasinancama apnaycam netin.

³¹¿Am ya elyipsatac quellhip actemaclha apnalhaticjangviyam apquiltasquingvaycmo? Aptomjac nic nat Dios Ingyapam.

³²“Coo nac Abraham Dios apanco najan Isaac Dios apanco najan Jacobo Dios apanco” —nic nat aptomjac. Dios Ingyapam aptomja Apvisqui apancaoc enlhita apjalhnancaoc. Am etnajac Apvisqui apancaoc apquilitsepma —alhta aptomjac Jesús.

³³Pilapcasquic alhta aplhamoclhojo enlhitaoc apquillinga actemacilha apquillhicmoscama Jesús.

Singanamacilha ayimja amamyi

³⁴Lhama alhta apquiltanmesamco Jesús saduceos. Yejemoc alhta apquillinga amya fariseos. Yejemoc alhta apcaneclo fariseos apnacilha Jesús.

³⁵Apquiltamjoc alhta lhama apyascamco apquiltamacilha eyipconic Jesús. Aptomjac alhta apcanya:

³⁶—Visqui, ¿soc ayimja amamyi anco singanamacilha? —alhta aptomjac.

³⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —“Ingyasicjojo anco Dios lhip Visqui pac. Iyiplovquis sat apvalhoc najan apyascamcolhma najan apyimnatem apanco.”

³⁸Eycaso actomja ayimja amamyi anco singanamacilha.

³⁹Inyitsamquic moc acteteycaoc ayimja amamyi singanamacilha: “Ingyasicjojo ingmoc acno lhip apcasicsamacpo apanco.”

⁴⁰Eycaso acvamlha anco anit singanamacilha actomja acyiviy anco, colhno moc singanamacilha Moisés najan apnatalhescama profetas Dios apquillingascama —alhta aptomjac.

¿Soc ayitca Cristo yi?

⁴¹Aptomjac alhta Jesús apquiltanya fariseos yicpintama yoyam ingyilhpanic alhta:

⁴²—¿Apquilyasamco ya quellhip apvisay Cristo? ¿Soc enlhita apquitca yi? —alhta aptomjac. Apquiltanmavoc alhta fariseos: —David apquitca —alhta apquiltomjac.

⁴³Aptomjac alhta Jesús apquiltanya fariseos: —¿Soctomja aplhanma ilhnic nat David ayinyema Espíritu Santo apvisay apquitca Apvisqui? Eycaso aplhanma ilhnic nat:

⁴⁴Aptomjac Dios Ingyapam apcanya Visqui ajac: “Ilha sat nejicja selyascamacilha, Motvasacilha mocjam cotnaja ingmoc. Apquilttoyam sat etnejic lhip” —nic nat aptomjac.

⁴⁵Aptimec nic nat David apvisay Cristo Apvisqui pac. ¿Naso ya aptomja apquitca? —alhta aptomjac.

⁴⁶Am alhta elatingmavoc fariseos. Inquilnovquic alhta elmalhneclho mocjam asoc.

SAN MATEO 23

Apquillhenamap apquilyascamco apquiltamacilha

(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

¹Aptomjac alhta Jesús apquiltanya enlhitaoc najan apquiltamsoycaoc:

- ²—Moisés inycije apquilyamonquiscama fariseos najan apquilyascamco apquilemacalha, yoyam ellhicismoc.
- ³Elyiplovcasojo sat quellhip aclhamoclhojo asoc apquilanyomap ellana. Noelvajanaoc nasa apquilemacalha apancaoc. Apquillhenqui inycije asoc, am eyca elyiplovcasac asoc apquillhanma.
- ⁴Apquillanac mataa moc nintemacalha, yoyam ongilyiplovcasojo. Yimtilhec anco as actemacalha malha apquilpatam. Apquililtamjoc mataa fariseos elpatimsic poc. Am eyca colyacmoc fariseos elpatmaoclha.
- ⁵‘Apquillana inycije mataa as asoc, yoyam cotalhca apquilemacalha nipyescsa enlhitaoc. Apquilyispaquic mataa fariseos elyipitsic payjacalha napaat malha quese payjeycaoc actalhesomalhca Dios appayvam. Najan apquiltalhteteycaoc apictong Dios appayvam actalhesomalhca. Apquiltalhteteycaoc mataa nipvayc apquiltalhteteycaoc.
- ⁶Apquiltalhteteycaoc mataa eltimjic apquiltalhteteycaoc apmamyi nipyescsa caya. Apquiltalhteteycaoc mataa elhnam apquiltalhteteycaoc altamila tingma apcaneyquiclhilha.
- ⁷Apquilyispaquic mataa malpayvescama natingma. Apquiltalhteteycaoc mataa eltamjacpoc apvisay singillhicismoc.
- ⁸‘Noeltamjo nasa quellhip eltamjacpoc apvisay singillhicismoc. Lhama apanco apquiltalhteteycaoc quellhip. Apquiltalhteteycaoc nac quellhip.
- ⁹Noeltamjo nasa enlhit apvisay Ingyapam as nalhpop. Lhama apanco Ingyapam apna netin.
- ¹⁰Noeltamjo nasa quellhip eltamjacpoc apvisay visqui. Lhama apanco Visqui apancaoc apvisay Cristo.
- ¹¹Enlhit aptomja apquiltalhteteycaoc, eyca as aptomja apyimtaltalhteteycaoc nipyescsa quellhip.
- ¹²Evinacpoc sat enlhit aptimesomap apanco apyimtaltalhteteycaoc. Colhic sat actimesa apyimtaltalhteteycaoc enlhit aptomja apvinamap apanco.
- ¹³‘¡Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquilemacalha! ¡Apquiltalhteteycaoc nac quellhip! Apquiltalhteteycaoc inycije quellhip atong Visqui netin apquiltalhteteycaoc, yoyam melantaltalhteteycaoc enlhitaoc. Melpalhavomejec sat quellhip. Apquiltalhteteycaoc quellhip, yoyam elpalhavomoc apnaymacoc apquiltalhteteycaoc elantaltalhteteycaoc.
- ¹⁴‘¡Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquilemacalha! ¡Apquiltalhteteycaoc nac quellhip! Apquiltalhteteycaoc quellhip lhintampaa tingma ancaoc (alnatam). Ayajemo apquiltalhteteycaoc quellhip apquiltalhteteycaoc, yoyam elpocsic apquilemacalha. Yimtilhec sat cotnejic acyanmongayclha apquilemacalha quellhip.
- ¹⁵‘¡Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquilemacalha! ¡Apquiltalhteteycaoc nac quellhip! Apquiltalhteteycaoc inycije quellhip yoclhlhma najan tap yingmin acvanyam lhalmha anco. Apquiltalhteteycaoc quellhip lhama enlhit, yoyam evjanamcoc

apquitemaclha quellhip. Apvajanamquic sat ancoc enlhit apquitemaclha quellhip, coyangvomoc sat apmapsom. Coyeycajangvomjoc sat tap apmapsom, melhno quellhip. Apquilpenasquic quellhip, yoyam eyinyovacpoc cosponeyaclha talha apquilyasaclha quellhip.

¹⁶‘Quellhip layi, mepqui apataoc apnalayclha apnaymacoc. Apquiltomjac mataa quellhip apquilanya apnaymacoc: “Aptimec sat ancoc nasoc anco appayvam enlhit elhenic tingma apponquinomap, yoyam colhejec acyascacmo. Ayajemo sat cotnejic aplhanma. Aptimec sat ancoc nasoc anco appayvam enlhit elhenic asoc alyinmom tingma apponquinomap, yoyam colhejec acyascacmo. Nasoc sat cotnejic aplhanma” —alhta apquiltomjac mataa quellhip.

¹⁷¡Quellhip melyascamcolhma najan mepqui apataoc! Acmanave asoc alyinmom. Apmanave najan tingma apponquinomap aptomja apponquiscama asoc alyinmom. ¿Soc asoc actomja acmanave anco, colhno moc? —alhta aptomjac Jesús.

¹⁸Apquiltomjac mataa quellhip apquilanya apnaymacoc: Aptimec sat ancoc nasoc anco appayvam enlhit elhenic acvatnamalhquilha, yoyam colhejec acyascacmo. Ayajemo sat cotnejic aplhanma. Aptimec sat ancoc elhenic asoc netin acvatnamalhquilha, yoyam colhejec acyascacmo. Nasoc sat cotnejic aplhanma —alhta apquiltomjac mataa quellhip.

¹⁹¡Mepqui apataoc nac quellhip! Actamila anco asoc ningmescama Dios Ingyapam. Actamila anco najan acvatnamalhquilha actomja acponquiscama asoc ningmescama Dios. ¿Soc asoc actomja actamila anco, colhno moc?

²⁰Aplhenquic sat ancoc enlhit acvatnamalhquilha, colhenalhqueje acvamlha acvatnamalhquilha. Elhenic sat najan asoc ningmescama Dios acyitna netin acvatnamalhquilha.

²¹Aplhenquic sat ancoc enlhit tingma apponquinomap, melhenacpeje apvamlha tingma apponquinomap. Elhenic sat najan Dios Ingyapam apna congne tingma apponquinomap.

²²Aplhenquic sat ancoc enlhit acvisay netin, colhenalhqueje acvamlha netin. Elhenic sat najan Dios aptajanem apanco najan Dios Ingyapam apna netin aptajanem —alhta aptomjac.

²³‘Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquitemaclha! ¡Apquilaycmascam nac quellhip! Apquilmesqui inycje quellhip asoc ningincay nintom ningmescama Dios. Lhama mataa apquilmesac acyitna inlhojo diez asoc. Am elyiplovcasac mataa quellhip actemacclha ayimja amamyi singanamacclha Dios. Am elyiplovcasac actemacclha acpeyvomo najan actemacclha ningamliyam najan mongyasquiyam. Elyiplovcasojo quellhip as asoc. Noelayim nasa elmesic Dios lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc.

²⁴¡Mepqui apataoc nac quellhip apnalayclha apnaymacoc! Apquilquilhaqui inycje asoc ayitcoc acyiployacmo yingmin. Am eyca etlhaoc mataa asoc ápac acyivi yacyiployacmo yingmin.

²⁵‘;Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquilemacalha! ;Apquilyascamcam nac quellhip! Apquilliqui inyicje ayimpeoc ingjaycoc najan asoc payjem. Asomqui eyca avalhoc. Lanoc avalhoc acminyilhma najan ayitsepma ingnenyic.

²⁶;Fariseo mepqui apataoc! Ilic siclho avalhoc ingjaycoc najan asoc payjem. Alalhnayo sat cotnejic ayimpeoc.

²⁷‘;Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquilemacalha! ;Apquilyascamcam nac quellhip! Apquilyitsacpec quellhip tacjalhpopayc almopisomalhca. Altamila inyicje ayimpeoc tacjalhpopayc. Lanoc eyca avalhoc apilhquipcoc enlhit apquilmasquingvaycmo najan asoc actajapma.

²⁸Apquilno inyicje quellhip. Apquilvitacpe inyicje quellhip malha apquilpeyvomo napatavo enlhitaoc. Lano eyca apquilvalhoc actemacalha apquilyascamcam najan actemacalha acmasom.

²⁹‘;Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquilemacalha! ;Apquilyascamcam nac quellhip! Apquilanesqui inyicje quellhip altamila tacjalhpopayc apquilatongnomacpilha profetas najan enlhit apquilpeyvomo apquilmasquingvaycmo nano.

³⁰Apquiltomjac mataa quellhip: “Nintimec nat ancoc ningmolhama ningilyeyjamcaa, mongilpasmejec nat nincoo apquilajem profetas Dios apquillingascama” — apquiltomjac quellhip.

³¹Apquillhanma apancavo quellhip apquiltomja ticyovam yapmayc apquitquic niptamin. Apquilajem nic nat profetas Dios apquillingascama.

³²‘;Elsavojo sat quellhip apquilemacalha acmasom apquilyeyjamcaa!

³³Yitnec quellhip apquilvalhoc malha nimisma, malha yamacyeyva ayitcaoc. ¿Jalhco sat eltimjic, yoyam elinyejic acvaa sat acyanmongayclha cosponeyaclha talha?

³⁴Quip elanojo quellhip. Olapajacsic sat nipyeticsa quellhip profetas Dios apquillingascama najan enlhit apquillhicmoscama najan poc enlhit apquilyascamco. Quellhip sat elajic napocja, elyipitsic sat asoc timyescama poc apquilapajasomap. Quellhip sat elyicpilhquetic poc apquilapajasomap congne apcaneyquiclhilha. Quellhip sat elminlhinam mataa poc tingma.

³⁵Elsilhnanacpoc sat quellhip. Coyanmomentac sat acyanmongayclha apticyovam enlhit apquilpeyvomo as nalhpop. Siclhoc nic nat apmatnam Abel appeyvomo najan poc aplhamoclhojo, acvocmo apmatnam nic nat Zacarías, Berequías apquitca. Apmatnec nic nat napocja tingma apponquinomap acpayjo acvatnamalhquilha.

³⁶Actomjac coo silanya quellhip: Naso, coyanmomentac sat acyanmongayclha. Elsilhnanacpoc sat enlhitaoc as ningvamlha nac jay —alhta aptomjac.

Acvinama apvalhoc Jesús apvita enlhitaoc co Jerusalén
(Lc 13.34-35)

³⁷‘¡Co Jerusalén layi, co Jerusalén layi! Innamquic apquilnapma quellhip, apquilajac profetas Dios apquillingascama. Apquilyicnacpec mataymong soyca amya Dios apquilnascama. Altamjoc alhta inycje mataa ongvansiclhac quellhip co Jerusalén. Malha inycje tataa ayansayclha ayitcaoc coning alhimpancoc. Am alhta eyca colyavocmoc quellhip.

³⁸Elavojo quellhip. Aptamopecycaoc sat etnejic tingma apancaoc.

³⁹Actomjac coo silanya quellhip: Mejelviticljejec sat mocjam acvaycmo acnim, yoyam eltimjic quellhip sicvactamo sat: “Ningilayo aptomja apquilha am apsoyam apvisay Visqui ingac” —sat eltimjic quellhip —alhta aptomjac Jesús.

SAN MATEO 24

Jesús aplhanma etvasacpoc tingma apponquinomap

(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

¹Yejemoc alhta aptepa Jesús tingma apponquinomap. Aplhinquic alhta. Apquilyoctac alhta apquiltamsoycaoc. Apquiltamjoc alhta ellhicmocsic aptamila apyovoclhojo tingma apponquinomap.

²Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Apquiltavita ya quellhip as asoc? Actomjac coo silanya quellhip: Comoc sat acnim, yoyam etvasacpoc as tingma. Caymalhquejec sat lhama mataymong tacjalhit moc. Cosovjalhcojoc sat colhic alyanincasamcojo as mataymong —alhta aptomjac.

Asoc monquinatquiscama actamongvomlha nelha acnim

(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Apnaclehec alhta Jesús netin inquilhe acvisay Olivos. Yejemoc alhta apquilyoctamo apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta apquiltanya Jesús: —Visqui, ¿jalhco sat acvam cotnejic as asoc aplhena lhac? ¿Soc sat asoc ongvitac monquinatquiscama, yoyam cotmongvomoc nelha as asoc apvactamo sat lhup? —alhta apquiltomjac.

⁴Aptomjac alhta Jesús apquiltahicmosa apquiltamsoycaoc: —Elavojo quellhip. Noelyinimsap nasa.

⁵Elilhyemoc sat aplhamoclhojo enlhit ellhenic sat coo sicvisay: “Coo nac Cristo” —sat eltimjic. Elyinimsacpoc sat aplhamoclhojo enlhit.

⁶Apquillingac sat ancoc quellhip amya apquiltapacpilha najan quimpocjacme. Noela nasa quellhip. Mongvanquejec mongvita as asoc. Am covocmoc mocjam nelha acnim.

⁷Elnapacpoc sat enlhitaoc. Elnapacpoc sat najan apquiltaviscas. Coyovjam sat lhup (nalhpop) lhalhma anco. Mayc sat colnapoc enlhitaoc.

⁸Eycaso actiyapmacalha siclhoc anco acmasca.

⁹‘Natamin elmacpoc sat quellhip. Colhic sat ayasquisa apyimpeoc quellhip. Elticycoc sat quellhip. Eltanovacpoc sat quellhip ayinyema apquiltanma sicvisay.

- ¹⁰Elvatsamcoc sat apquiltetmacalha melyasquiyam aplhamoclohojo enlhit. Elanic sat mataa emacpoc poc. Etanoveclhac sat mataa poc.
- ¹¹Elvac sat apquilsoycam apquilmopvan amya. Elyinimsic sat aplhamoclohojo enlhit.
- ¹²Acmasom sat cotnejic nipyesicsa enlhitaoc. Natamin comascoc sat apquilasicyajo enlhit apnaymacoc.
- ¹³Apquilinlhanacmec sat ancoc enlhit actamongvomlha nelha, evomsacpoc sat tap.
- ¹⁴Colngalhacac sat tasic amya Dios apquilmancascama lhalhma anco. Apsovjacpec sat ancoc enlhit apquillingay lhalhma anco, eyca pa incotmongvomoc sat nelha.
- ¹⁵‘Aptalhesquic nic nat Daniel profeta Dios aplingascama. Aclhenomalhca acyitnacalha acpasyamlha najan actovascamacalha. Apquilitac sat ancoc quellhip as asoc tingma apponquinomap (apquilyipsatquic sat ancoc amya, elyasamcojo anco).
- ¹⁶Enlhit apnaycam yoclhlhma Judea, elyas sat inquilha, yoyam elyilhanmoc.
- ¹⁷Apnacmec sat ancoc enlhit tingma netin, nongyane nasa etyapoc, yoyam evoclha asoc apanco congne tingma.
- ¹⁸Apnacmec sat ancoc enlhit amyip, nongyane nasa etajiclha, yoyam evoclha apquilantallhnama.
- ¹⁹¡Quilvanaa sat layi actomja inlovsavo najan inalavaa!
- ²⁰Elilmalhna sat quellhip Dios Ingyapam, yoyam melinyejec sat nipyesicsoc piyam najan acnim ningnayclha.
- ²¹Coyajapoc sat apquilvalhoc enlhitaoc apquilita sat acmasca. Am nic nat cotamalhca actema nac jay ayenmo apquilantipquiscamacalha asoc Dios Ingyapam. Najan cotalhquejec sat mocjam actema nac jay.
- ²²Am sat ancoc eyavatasoc Dios Ingyapam acmasca, melvomejec sat tap enlhitaoc. Dios apquitquic apquilyacyesomay ayinyemacalha apyavatescasac acmasca.
- ²³‘Aptomjac sat ancoc lhama apquilanya quellhip: “Quip elanojo Cristo apvaa,” najan lha “Apnec maa Cristo” —sat etnejic. Noelaylhojo nasa, elyasquim anco.
- ²⁴Elilhyemoc sat enlhit apquiltimesomay apanco Cristo najan apquilsoycam apquilmopvan amya. Ellhilmocsic sat asoc monquinatquiscama najan apquiltamjaycam sinpilapquiscama. Apquilitamjo inyicje elyinimsic Dios apquitquic apquilyacyesomay.
- ²⁵Altimnasquic lhac ajanco yicpintama cotnejic as asoc.
- ²⁶Apquiltomjac sat ancoc apquilsoycam apquilmopvan amya apquilanya quellhip: “Quip elanojo, apnec Cristo yoclhlhma actamopecycaoc” —sat eltimjic. Noeltiyaningvomjo nasa quellhip. Eltimjic sat elanic quellhip: “Quip elanojo, apnec Cristo congne tingma” —sat eltimjic. Noelaylhojo nasa.

²⁷Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Invocmec sat ancoc acnim sicvoyctamlha, malha quilyinmayam sat cotnejic. Colsacsic sat olhma lhalhma anco.

²⁸Apquilemacilha mama, appasmec mataa acyitnacilha asoc ápac.

Apvoyctamlha sat apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit

(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30,34-36)

²⁹Natamin acsovjomalhca acnim acmasquilha, cajanac sat acnim,ingyajancac sat piltin. Epalentac sat apyova, colyovjam sat asoc alyimnatem netin.

³⁰Cotalhcac sat asoc monquinatquiscama netin, sicvactamo sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Elyipcalhic sat aplhamoclhojo enlhitaoc as nalhpop. Otalhcac sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit sicvactamo sat naysicsa yipjopay. Coyiplovjoc sat sicmovan najan gloria siyapongmatem ajanco.

³¹Olapajacsic sat ayilhtingyovam apquipayvascama ángeles. Elansiclhac sat apquitquic apquilyacyesomap. Elinyintac sat lhalhma anco. Elinyintac sat netin najan nalhpop.

³²‘Elyasamcojo quellhip actemacilha higo yamit. Inyimselec sat ancoc naváyc yamit, eyca pa elyasamcojo, camquitvocmec mocjitma.

³³Najan lha quellhip. Apquilitac sat ancoc as asoc siclhena lhac, elyasamcojo sat, ayamquito sicvoyctamlha. Ningatoc, malha tingma apatong.

³⁴Actomjac coo silanya quellhip: Naso, colvitalhcac sat as asoc yicpintama esovjacpoc as enlhitaoc.

³⁵Comascoc sat netin najan nalhpop, comasquejec sat coo sicpayvam.

³⁶‘Mongyasamquejec acvamlha acnim yoyam cotnejic (yoyam ovotac). Am najan elyasamcoc ángeles Dios apquillasinancama netin. Am najan eyasamcoc Dios Apquitca. Ingyapam eyca apvamlha apanco apyasamcoc.

³⁷‘Innoc actema ilhnic nat apmacilha Noé, sat cotnejic sicvactamo sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit.

³⁸Eycaso apquilemacilha enlhitaoc amamyi ilhnic nat yingmin acvanyam. Apquiltovcamquic nic nat, apquilyinamquic nic nat, inquilyimjapamquic nic nat, acvocmo acnim aptalhnama Noé yamit aysicsic acyiviy actiyascam nayingmin.

³⁹Am nic nat elyasamcoc enlhitaoc, yoyam covac yingmin acvanyam. Invaac nic nat yingmin acvanyam. Apsovjacpoc nic nat enlhitaoc. Sat cotnejic sicvactamo sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit.

⁴⁰Elhnam sat amyip apcanit enlhit. Lhama sat colhic acyantama, etamopamcoc sat poc.

⁴¹Colhnam sat anit quilvanaa alticlichlhama. Lhama sat colhic acyantama, cotamopamcoc sat moc.

⁴²‘Elalh anco quellhip. Am elyasamcoc quellhip acvamlha acnim, yoyam evotac Apvisqui apancaoc.

⁴³Elyasamcojo quellhip actemacilha sicyitquiscama. Apyasamcoc sat ancoc enlhit apmolhama apyap acvamlha alhtaa yoyam evac apminyilhma, eyca pa elaylhic mataa, yoyam elyacsilhma apminyilhma.

⁴⁴Elpenacsojo sat quellhip lha. Apquilanayquic sat ancoc quellhip movota sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit, cotlapsic sat ovota —alhta aptomjac.

Lhama apquilancam apquilyajayquiclho, poc eyca melyajayquiclho

⁴⁵Aptomjac alhta mocjam Jesús: —¿Soc enlhit apyitsomacpo apquilancam apquilyajayquiclho najan apyascamco? ¿Jave ya apquilancam apcanyomap etamilsic apvisqui tingma pac, aptema laa apmilasictem aptoycaoc apquiltamjaycam enlhit?

⁴⁶Apvactamo sat apvisqui, etangvotac sat aptamjaycamcacilha apcanyomap elana apquilancam. Apquilinejemoc anco apquilancam nac maa.

⁴⁷Actomjac coo silanya quellhip: Naso, ingyanyacpoc sat etamilsic aclhamoclhojo apvisqui apquilnatam.

⁴⁸Intomjac sat ancoc apvalhoc apquilancam: Mevotayc sat lhaja quilhvo visqui ajac —sat cotnejic apvalhoc.

⁴⁹Eyca pa elyicpilhquetamcoc enlhit apquiltamjaycamo lhama. Appasmec mataa aptoycaoc najan apyinaycaoc anmin ato.

⁵⁰Evotac sat apvisqui pac naysicsa meljalhanma. Cotlapsic sat evota.

⁵¹Ingyascacsojoc sat apyimpejic acyanmongayclha, acno acyanmongayclha apquiltamcacilha apquilyaycamcam. Elyipcalhic sat maa, cotovamcoc sat apmaoc —alhta aptomjac.

SAN MATEO 25

Apyitquiscama Jesús altemacilha diez quilvanaa mepqui anamca

¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: Sat cotnejic Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco altemacilha ilhnic nat diez quilvanaa mepqui anamca. Inquilmec nic nat calevascama ancaoc, yoyam colpasmoc alyimjapma. Inquiltamjoc nic nat colamyilhamcoc quilhva alyimjapma.

²Am nic nat colpenasos cinco quilvanaa. Moc cinco quilvanaa ilhnic nat altomja alyascamco najan alpenescamo.

³Inquilsovquic nic nat yicje calevascama quilvanaa colpenescamo. Am nic nat colsavac ayingmenic.

⁴Inquilsovquic nic nat quilvanaa alyascamco najan alpenescamo calevascama najan ayingmenic alyatam memonganyi.

⁵Am nic nat ingyilhyacmoc mocjam quilhva alyimjapma. Inquilyinmam nic nat alanomalhco quilvanaa. Innatinquic nic nat.

⁶Alhtaa aysicso ilhnic nat aclingalhco macvineycam: ¡Apquilhyacme nic quilhva alyimjapma! ¡Colamyilhaoc sat quellhiya! —ilhnic nat intomjac amya.

⁷Yejemoc nic nat acnalhaticjamco alanomalhco quilvanaa. Inquilalhnaseclhec nic nat calevascama ancaoc.

⁸Yejemoc nic nat altomja quilvanaa colpenescamo alanya innaymacoc: “Jingilmes nincoo lha nicja calevascama ayingmenic. Pa incolsaponamcoc calevascama ingancaoc” —nic nat inquitomjac.

⁹Inquilatingmavoc nic nat quilvanaa alpenescamo: “Am ontimjic ma. Mongilinmalhalhquejec sat nincoo lha. Coltingyangvoccha maa alyanmomalhquilha” —ilhnic nat inquitomjac.

¹⁰Yejemoc nic nat allhinga quilvanaa altingyangvayclho calevascama ayingmenic. Natamin nic nat apvotac quilhva alyimjapma. Inquilantalhningvocmec nic nat lhama alyimjapmaclha quilvanaa altomja alpenescamo. Innec nic nat ayapeclho atong.

¹¹Am nic nat camoncajangveclhoc quilvanaa colpenescamo. Inquitomjac nic nat quilvanaa: “Visqui, visqui, jingliquis siclho nincoo lha atong” —nic nat inquitomjac.

¹²Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Actomjac coo silanya quellhiya: Naso, am olyicpilcac quellhiya” —nic nat aptomjac.

¹³Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Elalh anco quellhip. Am elyasamcoc quellhip acvamlha acnim yoyam ovotac sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús enlhit apquilmesomap solyayem alyivi

(Lc 19.11-27)

¹⁴‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: Sat cotnejic Visqui netin apquilnancascama acyitsomalhco ilhnic nat aptemacclha apvisqui aplhingam moc yoclhillhma. Apquilevam nic nat apquilancam. Apquilmesquic nic nat solyayem alyivi.

¹⁵‘Malha cinco mil nic nat solyayem apquilmescama apvisqui lhama apquilancam. Malha dos mil nic nat solyayem apmesacpoc poc apquilancam. Malha mil nic nat solyayem apmesacpoc poc apquilancam. Apquilyipsatquic nic nat apvisqui actemacclha apmopvan aptamjaycam. Yejemoc nic nat aplhinga.

¹⁶Aptingyey apquilyanmongsomap nic nat as enlhit aptomja apquillhoy malha cinco mil solyayem. Inyanmongvocmec nic nat solyayem cinco mil tap mocjam.

¹⁷Apvajanamquic nic nat najan poc aptomja apquillhoy malha dos mil solyayem. Inyanmongvocmec nic nat solyayem dos mil tap mocjam.

¹⁸Am nic nat evjanamcoc poc aptomja aplhoy malha mil solyayem. Apmetmec nic nat malhic. Apposquic nic nat solyayem aplhoy, apmescama apvisqui pac.

¹⁹‘Acvoncacelho ilhnic nat intemac apquilhaacmo apvisqui. Apquilyipsatvoctac nic nat actemacilha apquiltamjaycam apquilyanmongsomap apquilancam.

²⁰Yejemoc nic nat apyoctamo aptomja aplhoy malha cinco mil solyayem. Apsantimcasquic nic nat solyayem aplhoy najan solyayem acyanmongvoyam tap malha cinco mil mocjam. Aptomjac nic nat apquilancam: “Visqui, emcasquic alhta lhip cinco mil solyayem. Alyanmongsaliquic alhta coo. Inyanmongvocmec mocjam cinco mil tap” —nic nat aptomjac.

²¹Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Tasi nac. Selancam aptamila nac lhip. Aptamilsacpo nac lhip apmaycam asoc ayitcoc. Etnejic sat lhip apvisqui eltamilsic aclhamoclhojo asoc. Ilha sicnacilha, yoyam ongilitsovacsojo sat lhama” —nic nat aptomjac.

²²Yejemoc nic nat apyoctamo poc aptomja aplhoy malha dos mil solyayem. Aptomjac nic nat apcanya: “Visqui, emcasquic alhta lhip dos mil solyayem. Alyanmongsaliquic alhta coo. Inyanmongvocmec mocjam dos mil tap” —nic nat aptomjac.

²³‘Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Tasi nac. Selancam aptamila nac lhip. Aptamilsacpo nac lhip apmaycam asoc ayitcoc. Etnejic sat lhip apvisqui eltamilsic aclhamoclhojo asoc. Ilha sicnacilha, yoyam ongilitsovacsojo sat lhama” —nic nat aptomjac.

²⁴Yejemoc nic nat apyoctamo poc aptomja aplhoy malha mil solyayem. Aptomjac nic nat apcanya: “Visqui, ayacac alhta coo. Lhip alhta ayinyemacilha mejingasicjay. Apmaclic mataa asoc cotnaja appicanma lhip. Apnaclic mataa acyilhna cotnaja apcanma lhip.

²⁵Acposcarmac alhta congne malhic lhip solyayem pac. Acsantac coo mocjam. Solyayem pac jalip” —nic nat aptomjac.

²⁶Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Selancam apmapsom nac lhip. Oyicpilcojoc sat lhip. Appayvam apanco ayinyemacilha acsilhnana. Apyasamcoc lhip sictomja mongvasicjay. Acmaclic coo mataa asoc cotnaja sicpicanma. Acnaclic coo mataa acyilhna cotnaja siyanma.

²⁷¿Soctomja memquesa nac solyayem ajac apyeycajascaoc tap solyayem, yoyam omiclhac sat acyanmongvoyam tap solyayem sicvactamo nac? —nic nat aptomjac.

²⁸Aptomjac nic nat apvisqui apquilyanya aptomja apquinmaycamo lhama: “Elantim anco solyayem as enlhit. Elmesicilha sat maa actomja acnaycaoc diez mil solyayem.

²⁹Yitnec sat ancoc asoc, ongillhoveclhac sat mocjam. Colhamiclhac sat asoc ingac. Yitnec sat ancoc lhama asoc, colhic sat sintapilhquiscaso asoc ingac.

³⁰Elyejing yatesacilhilhma selancam apmapsom. Elyipcalhic sat maa. Cotovamcoc sat apmaoc” —nic nat aptomjac.,

Acnim yoyam elyicpilcacpoc enlhitaoc lhalhma anco

³¹‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: Ovotac sat coo mocjam sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit naysicsa gloria siyapongmatem ajanco. Sellhalhmaa sat ángeles silasinancama. Olhic sat netin Visqui aptajanem.

³²Ingyicjingvomoc sat sicnaclha aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop. Ingyilhpansic sat aplhamoclhojo enlhit, malha quilancam nipquesic apquilhpanquiscama nipquesic apquilpalhcomap yataay.

³³Elyinaquisic sat nipquesic napocja apquilyascamaclha. Elyinaquisic sat yataay napocja nipsancalvelha.

³⁴Sat etnejic Apvisqui elanic enlhit apquilnescama apquilyascamaclha: “¡Elquilhyim quellhip apquiltomja coo Tata apquilyacyescama! Elma quellhip silnancascama. Quellhip apancaoc sat cotnejic. Malanescama quellhip silnancascama ayenmo siclhoc anco apquilantipquiscama Dios as nalhpop.

³⁵Mayc alhta eyajac, elmesquic alhta sictom. Acnim alhta eyajac, elmesquic alhta sicyam. Maycaa alhta actomjac, elmec alhta tacja.

³⁶Mepqui sictalhnama alhta coo, elmesquic alhta apava. Ningmasquem alhta eyajac, maycaa alhta jeltomjac. Singilpilhtetomacclha alhta acnacmoc, jeltiyaningvocmoc alhta quellhip” —sat etnejic Apvisqui.

³⁷Sat elatingmojoc enlhit: “Visqui, am ongilyasamcoc nincoo ningvitayaclha lhip mayc ayajem najan ningmescama aptom. Am ongilyasamcoc ningvitayaclha lhip acnim ayajem najan ningmescama apyam.

³⁸Am ongilyasamcoc ningvitayaclha lhip aptimem maycaa najan ningmam tacja. Am ongilyasamcoc ningvitayaclha lhip mepqui aptalhnama najan ningmescama apava.

³⁹Am ongilyasamcoc ningvitayaclha lhip ningmasquem ayajem najan apnaycmo singilpilhtetomacclha najan ningiltomja maycaa” —sat eltimjic apquilepyvomo.

⁴⁰Sat etnejic mocjam Apvisqui elanic: “Actomjac coo silanya quellhip: Naso, moclhama asoc apquiltimesquiscama quellhip eyalhing meyimtalhnamo. Eyca as asoc seltimesquiscama coo” —sat etnejic Apvisqui.

⁴¹‘Sat etnejic Apvisqui elanic enlhit apquilnescama nipsancalvelha: “Elyas mocjay quellhip apquilmapsomcaa. Elyas quellhip cosponeyaclha talha malanescama, yoyam colhnam mataa somquic quilyicjamo najan alasinancama ángeles apquilmapsomcaa.

⁴²Mayc alhta eyajac, am alhta jelmesac sictom. Acnim alhta eyajac, am alhta jelmesac sicyam.

⁴³Maycaa alhta actomjac, am alhta jelmac tacja. Mepqui sictalhnama alhta coo, am alhta jelmesac apava. Ningmasquem alhta eyajac, singilpilhtetomacclha alhta acnacmoc, am alhta jeltomjac maycaa” —sat etnejic Apvisqui.

⁴⁴Sat elatingmojoc enlhit melpeyvomo: “Visqui, am ongilyasamcoc ningvitayaclha lhip mayc ayajem najan acnim ayajem najan aptimem maycaa najan mepqui

aptalhnama najan ayajem ningmasquem najan apna congne singilpilhtetomacilha. Am ongilyasamcoc nincoo mongilaneyoclha lhup” —sat eltimjic melpeyvomo.

⁴⁵Sat etnejic mocjam Apvisqui elanic: “Actomjac coo silanya quellhip: Naso, moclhama asoc meltimesquiscama quellhip eyalhing meyimtalhnamo. Eyca as asoc mejeltimesquiscama coo” —sat etnejic.

⁴⁶Elyacsic sat enlhitaoc melpeyvomo cotmongvoycamilha nelha mayasquiscama ingyimpejic. Elyacsic sat enlhitaoc apquilepyvomo cotmongvoycamilha nelha acyimnatem ingnjenjaoc” —alhta aptomjac Jesús.

SAN MATEO 26

Apquilepamejitsomap judíos yoyam elmoc Jesús

(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹Lhama alhta apsovja apquiltimnacam Jesús. Aptomjac alhta Jesús apquilelanya apquiltamsoycaoc:

²—Apquileyasamcoc quellhip, anit acnim sat eltamjacpoc pascua, caya apquileyeycajaycaoc. Colhic sat setanongvocmo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Oyipitsalhcac sat asoc timyescama —alhta aptomjac.

³Apcaneclehec alhta apquilemja apmamyi sacerdotes najan apquileyascamco apquiletemacilha najan apquileymtalhnamo nipyescsa judíos.

⁴Apquilepamejitsacpec alhta Caifás tingma pac, aptomja apquilemja apmamyi sacerdote. Apquileltamjoc alhta elyilhascasojo, yoyam elmoc najan elajic Jesús.

⁵Apquilepamejitsacpec alhta: —Mongmejec najan mongajic sat nipyescsa caya. Incacoc ingnjenjaoc cotnejic acynamam olhma nipyescsa enlhitaoc —alhta apquiletomjac.

Ayatsisquiscama apcatic lhama quilevana Jesús

(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

⁶Apnec alhta Jesús tingma Betania, Simón tingma pac actimem lepra ningmasquem ningilyitapaycam.

⁷Invocac alhta apnacilha Jesús lhama quilevana acsoyam asoc masis ayingmenic acmamnave avalhoc memonganyi ayitcoc. Naysicsa aptoycaoc alhta acyanquincaa asoc masis apcatic Jesús.

⁸Lhama alhta apquilevita apquiltamsoycaoc. Am alhta colcac apquilevalhoc actomjacilha quilevana. Apquiletomjac alhta apquilelanya: —¿Soctomja actovasa nac asoc masis acmamnave?

⁹Ingvanqui inyicje ongyinyoc acyanmongam aclhamoclhojo solyayem, yoyam ongilmesic enlhit mepqui apquilelnatam —alhta apquiletomjac.

¹⁰Aplingac alhta Jesús. Aptomjac alhta apquilelanya apquiltamsoycaoc: —¿Soctomja apquilelyitnocjasa avalhoc quilevana? Actamila anco actomjacilha lhac quilevana.

¹¹Apquilpalhcaycam mataa quellhip enlhit mepqui apquilnatam. Mopalhquejec sat coo mataa quellhip.

¹²Jemoncajangvactamo as quilvana. Incatsiscasquic eyimpejic yicpintama yoyam ongvatongnalhca.

¹³Actomjac coo silanya quellhip: Naso, copayesalhacac sat tasic amyaa lhalhma anco. Colngalhacac sat najan actomjacalha lhac as quilvana, actemacalha acyitnama ingatic — alhta aptomjac Jesús.

Judas apcanem emacpoc Jesús

(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

¹⁴Lhama nipyesicsa doce apquiltamsoycaoc apvisay Judas Iscariote. Apmiyaclic alhta apnacalha apquylimja apmamyi sacerdotes.

¹⁵Aptomjac alhta Judas apquilanya: —¿Co sat acvam jeyamcoc acyanmongam siyanem emacpoc Jesús? —alhta aptomjac. Apquilyipsatquic alhta treinta solyayem alyiviy.

¹⁶Apquilyintamacpec alhta Judas, yoyam ingyanic emacpoc Jesús.

Nintom actamalma

(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

¹⁷Invocmec alhta acnim aptoycamcolha quilpasmongam mepqui apquimpascaoc. Apquilyoctac alhta apquiltamsoycaoc apnacalha Jesús. Apquiltomjac alhta apquilanya: —¿Jalhcojo ongilaningvocchesic pascua apto? —alhta apquiltomjac.

¹⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elmiyaclicha sat natingma apnacalha enlhit. Eltime sat elanic: “Camquitvaac acnim, yoyam omatong. Altamjoc yoyam otoc lhama siltamsoycaoc pascua apto lhip tingma pac —lhac aptomjac Visqui ingac” —sat eltimjic elanic.

¹⁹Apquillhinquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquillanac alhta actomjacalha appayvam Jesús. Apquillaneclhec alhta pascua apto.

²⁰Alhtaa alhta intomjac. Apnacmec alhta Jesús nicja mesa najan doce apquiltamsoycaoc.

²¹Naysicsa aptoycaoc alhta aptomjac Jesús apquilanya: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, lhama nipyesicsa quellhip etnejic sat apcanem, yoyam omalhca — alhta aptomjac.

²²Inquilyitnocjavoc alhta apquilvalhoc apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta moclhama apquilanya Jesús: —¿Jave ya coo Visqui? —alhta apquiltomjac.

²³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Sictomo lhama avalhoc asoc payjem, eyca maa etnejic apcanem, yoyam omalhca —alhta aptomjac.

²⁴Ovonquepeclhac sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit acno siclhenamalhca vaycajac Dios appayvam actalhesomalhca. Enlhit layi aptomja apcanem, yoyam omalhca. Intasic alhta inycije metyamoc as enlhit —alhta aptomjac Jesús.

²⁵Aptomjac alhta Judas apcanya Jesús: —Visqui, ¿jave ya coo? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eje, lhip sat etnejic —alhta aptomjac.

²⁶Naysicsa aptoycaoc (pascua apto) apma alhta quilpasmongam Jesús. Gracias alhta aptomjac Dios Ingyapam. Apyaptec alhta. Apquilmesquic alhta apquiltamsoycaoc, aptomja apquilanya: —Elma, eltovaoc quellhip. Eycaso actomja sicyovoclhojo —alhta aptomjac.

²⁷Apmec alhta najan ingjaycoc uva yingmenic. Gracias alhta aptomjac Dios Ingyapam. Apquilmesquic alhta apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —Elyinaoc apquilanomacpo.

²⁸Eycaso actomja ema ajac, asoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios Ingyapam aplhanma alhnancoc. Ema ajac acyinquinomalhca, yoyam colmascosalhca melyascalhma aplhamoclhojo enlhitaoc.

²⁹Actomjac coo silanya quellhip: —Moynejec sat mocjam uva yingmenic acvocmo acnim, yoyam oyojoc sat lhama quellhip coo Tata apquilnancascama —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús etnejic apyininquiscama Pedro

(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

³⁰Natamin apquilminaycmascama alhta apquiltamsoycaoc apquilmiyaclo inquilhe acvisay Olivos.

³¹Naysicsa apquillhingam aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Elnatjojoc sat quellhip as alhtaa nac jay, coo ayinyemacloha. Acno aclhanma vaycajac Dios appayvam: “Ongvajic sat quilancam nipquesic, ingyilhpanic sat apnatoscama” —nic nat intomjac appayvam.

³²Natamin sat siclhaticjangviyam omyaclhac sat emamyi yoclhillhma Galilea —alhta aptomjac.

³³Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Apquilnatjavoc sat ancoc apquilanomacpo, monatjoy sat coo —alhta aptomjac.

³⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo siyanya lhip: Naso, copayo sat tataa alhtaa nac jay. Yicpintama anit alpayvam, natqui sat etnejic lhip: Moyasamcoc coo as enlhit —sat etnejic lhip —alhta aptomjac.

³⁵Aptomjac alhta mocjam Pedro: —Ongvitsapojoc sat ancoc lhama lhip, moyininsejec sat lhip —alhta aptomjac. Apnasoc alhta moc apquilpamesma apquiltamsoycaoc.

Apquilmalhnancama Jesús amyip Getsemaní

(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

³⁶Lhama alhta apquiltvocloho amyip Getsemaní. Aptomjac alhta Jesús apquiltany apquiltamsoycaoc: —Elhnam siclhoc asi, pac olmalhnac siclhoc maa —alhta aptomjac.

³⁷Apnalaclichec alhta Jesús Pedro najan Zebedeo apquitquic apcanit. Yejemoc alhta acpilhyinama apvalhoc, apyovsec anco.

³⁸Aptomjac alhta Jesús apquiltany: —Ayovsec evalhoc coo, malha yoyam ongvisapoc. Elhnam siclhoc asi, elilmalhnac sat quellhip lha —alhta aptomjac.

³⁹Yejemoc alhta aplhinga Jesús tap quitsic. Apticlla napaat nalhpop. Appamejitcasquic alhta Dios Ingyapam: —Tata, apvanquic lhip aclhamoclohojo asoc. Jeyeycajas sat asoc acmasca, yoyam moynic. Jave eyca coo sicmayjayocla apanco. Cotnejic sat actomja apmayjayocla lhip —alhta aptomjac.

⁴⁰Yejemoc alhta aptajavo. Apvitangveclhech alhta apnatena apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —¿Am ya colapvancaac quellhip elyimnaticsojo apquiltvalhoc acyavataclohojo?

⁴¹Eliljalhnac, elilmalhna mataa quellhip, yoyam melyipconaceje. Inquiltamjo inyicje apquiltvalhoc quellhip, eyca am coyimnac apyimpeoc —alhta aptomjac.

⁴²Aplhingaclichec alhta mocjam. Apquiltmalhnaclichec alhta mocjam: —Tata, apvanquic lhip aclhamoclohojo asoc. Am sat ancoc jeyeycajasac as asoc acmasca, oynic sat coo. Cotnejic sat actomja apmayjayocla lhip —alhta aptomjac.

⁴³Lhama alhta aptajavo mocjam. Apvitangvoctac alhta mocjam apnatena. Tiyn alhta inquilnapac.

⁴⁴Natqui aptajemo alhta intomjac. Apnasoc alhta actomjaclla mataa apquiltmalhnancama.

⁴⁵Apvoctac alhta mocjam. Aptomjac alhta Jesús apquiltany apquiltamsoycaoc: —¿Pa ya elnatenojo? ¿Pa ya ellovquisic apquiltampay? Quip elanojo, quilhvoc sat omalhca sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Jelmoc sat enlhit melyascalthma.

⁴⁶Elnalhaticjaoc quellhip, noc ongillhong. Apcamquitvaac aptomja apcanem omalhca —alhta aptomjac.

Jesús apmomap

(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴⁷Naysicsa apquiltamejitquiscama alhta apvaa Judas. Aptomja alhta lhama nipyesicsa doce apquiltamsoycaoc. Aplhamoc alhta apquiltalhmmaa. Apquiltanyema alhta apquiltimja apmamyi sacerdotes najan apquiltymtalhnamo apquiltomja apquiltapajascama. Apquiltacmec alhta sovo alvinatem najan memong yayem vajic.

⁴⁸Nalhhit amay alhta apquiltimnasa Judas apquiltalhmmaa asoc monquinatquiscama: —Acpitsisquic sat ancoc apmalhimpenic enlhit noelquinatquis nasa, eyquima aptomja. Elma sat —alhta aptomjac.

⁴⁹Lhama alhta apvaa Judas apyacmo Jesús. Aptomjac alhta appayvesa: —Visqui, lhip nac —alhta aptomjac. Yejemoc alhta appitsisa Judas apmalhimpenic Jesús.

⁵⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Sictimem emoc, ¿apvocta ya lhquip, yoyam ellanac as asoc? —alhta aptomjac. Yejemoc alhta appasmacpo. Apmacpec alhta Jesús.

⁵¹Apquinmam alhta lhama enlhit napocja Jesús. Apliquic alhta sovo acvinatem. Apticponquic alhta. Apaycoc alhta apquincac apquimja apmamyi sacerdote apquilancam.

⁵²Aptomjac alhta Jesús apcanya aplhalhma: —Ingyitsiclla alhancoc sovo acvinatem. Ematong sat mataa enlhit aptomja apmaycam sovo acvinatem.

⁵³¿Am ya eyasamcoc lhip actemaclha sicmovan olmalhnac coo Tata? Yejemoc sat elapajacsic, yoyam jelmeyvoc ángeles apquilasinancama, doce mil tap.

⁵⁴Mongvanquejec mongvita as asoc, yoyam cotmongvomoc nelha aclhanmaclha Dios appayvam actalhesomalhca.

⁵⁵Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —¿Apquilsacme ya quellhip sovo alvinatem najan memong yayem vajic? ¿Apquililtamjo ya jelmoc malha enlhit apminyilhma? Aclhamoclhojo acnim alhta mataa sicma lhama quellhip tingma apponquinomap sillhicmoscama amyaa. Am alhta eyca jelmac.

⁵⁶Invitalhquic as asoc, yoyam cotmongvomoc nelha Dios appayvam apnatalhescama ilhnic nat profetas Dios apquillingascama —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquinyajamco apquiltamsoycaoc. Aplhacoc alhta aptomjaclla Jesús.

Jesús napatavo apquilviscaa apquilpamejitsomap

(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55,63-71; Jn 18.12-14,19-24)

⁵⁷Lhama alhta apmacpo Jesús. Apquilyantamaclhec alhta Jesús apnaclla apquimja apmamyi sacerdote apvisay Caifás. Apcaneyclhec alhta maa apquilyascamco apquitemaclha najan apquilyimtalhnamo judíos.

⁵⁸Apquimjamquic alhta Pedro. Aptalhningvocmec alhta apvisqui sacerdote tingma pac. Apnacmo alhta lhama singilpilhtetemo. Apquiltamjoc alhta Pedro etamcojo actomjaclla.

⁵⁹Apcaneyclhec alhta apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilviscaa apquilpamejitsomap. Apquilmalhnaclo alhta amyaa. Apquililtamjoc alhta colngalhca apvisay apmapsom Jesús, yoyam elajic sat.

⁶⁰Am alhta copeyveclhac apquillingay amyaa. Aplhamoc alhta enlhit apquillantipquiscama apvisay. Apquilmopvan amyaa alhta eyca. Yejemoc alhta apquilyoctamo apcanit enlhit apquilmopvancaa amyaa.

⁶¹Apquiltomjac alhta as enlhitaoc: —Ninlingac alhta appayvam as enlhit: “Evanquic otvacsic Dios tingma apponquinomap. Natqui acnim sat cotnejic otnescasiclla mocjam apjalhnancoc” —alhta aptomjac singilanya.

⁶²Apquinmaclhec alhta netin apvisqui sacerdote. Aptomjac alhta apcanya: —¿Mengyatingmameje ya lhquip? ¿Naso ya apquillhanma enlhit aplhenamap lhip apmapsom? —alhta aptomjac.

⁶³Apvanmaquic alhta Jesús. Am alhta ingyatingmavo. Aptomjac alhta apvisqui sacerdote apcanya Jesús: —Altamjoc coo, yoyam elhenic lhip napato Dios apquilmilaneycaoc. Jingiltimnas sat appayvam actomja nasoc anco: ¿Naso ya lhquip Cristo Dios Apquitca? —alhta aptomjac.

⁶⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eje, coo nac, aplhena nac lha. Actomjac coo silanya quellhip: Jelvitangvomoc sat quellhip sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit sicna apnac lha Dios Ingyapam apyimnatem. Jelvitac sat najan ongvilhyemoc naysicsa yipjopay —alhta aptomjac.

⁶⁵Yejemoc alhta apquilyapitsa aptalhnama apquimja apmamyi sacerdote. Aptomjac alhta apcanya: —Aptovascasam lhac Dios apvisay. Am ongiltamjoc nincoo mocjam apquillhanma enlhit. Apquillingac quellhip actemaclha aptovascama lhac Dios apvisay.

⁶⁶¿Jalhco sat eltimjic quellhip? —alhta aptomjac. Apquilatingmavoc alhta enlhitaoc: —Aptovasqui. Ingyane sat ematong —alhta apquiltomjac.

⁶⁷Yejemoc alhta apquililhpaja apyamanong napaat. Apquilyayesquic alhta apmeoc apquilticponga mataa. Apquipayesquic alhta apmeoc poc, apquilticpamcaa napaat.

⁶⁸Apquiltomjac alhta apquilasmesa Jesús: —¿Lhip ya Cristo? Iyasamcojo aptomja apcticpongam. Jingiltimnas siclho —alhta apquiltomjac.

Aplhanma Pedro meycipilquem Jesús

(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18,25-27)

⁶⁹Apnacmec alhta Pedro coning tingma. Yejemoc alhta acvactamo quilvana, apvisqui sacerdote alancam. Intomjac alhta ayanya Pedro: —Lhip alhta najan aplhalhma Jesús co Galilea —alhta intomjac.

⁷⁰Am alhta elhenac Pedro napatavo enlhit: —Jave coo. Am oyasamcoc aclhena nac lha —alhta aptomjac.

⁷¹Apquiningvocmec alhta Pedro tingma apatong. Yejemoc alhta acvita moc quilvana. Intomjac alhta alanya enlhit apnaycamo lhama: —Aplhalhma alhta najan Jesús co Nazaret as enlhit —alhta intomjac.

⁷²Am alhta elhenac Pedro. Inyimnavocmec alhta appayvam: —Nasoc anco coo sicpayvam. Am oyasamcoc coo as enlhit aclhena nac lha —alhta aptomjac.

⁷³Natamin alhta apquilyoctamo apnac lha Pedro enlhit apcanaycam maa. Apquiltomjac alhta apquilanya Pedro: —Lhip nac anco aplhalhma alhta as enlhit. Ayinyemaclha ningyicpiloc nincoo lhip appayvam —alhta apquiltomjac.

⁷⁴Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam Pedro. Aptomjac alhta apquilanya: —Nasoc anco coo sicpayvam. Am oyasamcoc coo as enlhit —alhta aptomjac. Yejemoc alhta acpayva tataa.

⁷⁵Yejemoc alhta apyasingveclho Pedro actomjacalha alhta Jesús appayvam aplhanma: “Yicpintama copayo tataa, natqui apyininquiscama sat etnejic lhip melhanma sicvisay” —alhta aptomjac. Yejemoc alhta aptepa Pedro, avanjec alhta apvinama.

SAN MATEO 27

Apyantamomap Jesús apnacalha Pilato

(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

¹Mopacmec alhta apcaneyclho apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyimtalhnamo judíos, yoyam elpamejitsacpojo. Jesús alhta aplhenacpoc, yoyam ematong.

²Apquiltetacpec alhta Jesús. Apquilyantamaclec alhta apnacalha yatapvisqui co Roma (Pilato).

Apquitsepma Judas

³Lhama alhta apvitamco Judas, yoyam ematong Jesús. Inyitnocjavoc alhta apvalhoc aptomja apcanem emacpoc Jesús. Apsaclec alhta mocjam treinta solyayem apnamcacalha apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyimtalhnamo judíos.

⁴Aptomjac alhta Judas apquilanya: —Moyascalhma nac coo ayinyema siyanem emacpoc enlhit appeyvomo —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta apquiltiscaa: —Jave eyca nincoo. Iyasamcojo sat lhip yoyam etnejic —alhta apquiltomjac.

⁵Yejemoc alhta apquila Judas treinta solyayem nalhpop congne tingma apponquinomap. Aplhinquic alhta. Apcajacpec alhta apanco, tama alhta apyajapcasac apyispoc.

⁶Apquilansaclec alhta solyayem apquilimja apmamyi sacerdotes. Apquiltomjac alhta apquiltamejitsacpo: —Mongvanquejec ongninquinic as solyayem acninquinomalhquila solyayem tingma apponquinomap. Ayinyemaclec enlhit acyanmongam, yoyam ematong —alhta apquiltomjac.

⁷Apquiltamejitsacpec alhta mocjam. Natamin apquilyanmoncasquic alhta amyip ayitcoc acyanmongam treinta solyayem. Enlhit apquillanay yatingvalhva amyip apác. Cotnejic sat apquiltongnomacpilha metnaja judíos.

⁸Eycaso ayinyema acvisay amyip “Ema Amyip”.

⁹Intamongvocmec alhta nelha Dios appayvam aplhanma ilhnic nat Jeremías, profeta Dios aplingascama: “Apquilmec treinta solyayem (acno acyanmongam apquillhanma enlhitaoc Israel).

¹⁰Apquilyanmoncasquic amyip ayitcoc, apquillanay yatingvalhva amyip apác. Acyiplovcasqui actemaclec seyanama Visqui ingac” —nic nat aptomjac profeta.

Jesús apnaclha Pilato

(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

11 Innec alhta acyantama Jesús apnaclha yatapvisqui co Roma. Aptomjac alhta yatapvisqui apcanya Jesús: —¿Lhip ya anco judíos apvisqui apancaoc? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eje coo (aplhena nac lha) —alhta aptomjac.

12 Apquillhenquic alhta apmapsom Jesús apquylimja apmamyi sacerdotes najan apquilyimtalhnamo judíos. Am alhta ingyatingmavoc Jesús.

13 Aptomjac alhta Pilato apcanya Jesús: —¿Aplinga ya lhquip aplhenamap apmapsom? —alhta aptomjac.

14 Am alhta ingyatingmavoc Jesús. Pilapcasquic alhta yatapvisqui co Roma apvita actemaclha mengyatingmaycam Jesús.

Aplhenamap Jesús yoyam ematong

(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38—19.16)

15 Nipyiesica pascua caya apquilyeycajaycaoc alhta apyamyayclho mataa yatapvisqui co Roma lhama enlhit apquiltetomaj, aptomja apcasicjomaj.

16 Apnacmec alhta singilpilhtetomaclha lhama enlhit apvisay Barrabás.

17 Lhama alhta apcaneyclho enlhitaoc. Aptomjac alhta Pilato apquilanya enlhitaoc: —¿Soc enlhit apquiltamjoc quellhip, yoyam oyamyiclha, Barrabás inlhoyqui laa Jesús, apvisay Cristo? —alhta aptomjac.

18 Apyasamcoc alhta Pilato apquiltomjaclha judíos. Apquilyasipcasquic alhta Jesús, eyca ayinyema apquilyantamaclo apnaclha Pilato.

19 Lhama alhta apna Pilato netin aptajanem singyicpilquemoclha. Yejemoc alhta aplinga amyaa ayinyema aptava. Intomjac alhta ayanya: “Etnejic sat apác lha. Enlhit appeyvomo nac lha. Evanmasquic lhac coo alhtaa. Aclingamcoc co acmasca ayinyema sicvanmoncama” —alhta intomjac ayanya.

20 Invocmec alhta apquilvalhoc enlhitaoc ayinyema apquilanama apquylimja apmamyi sacerdotes najan apquilyimtalhnamo judíos. Apquilanyacpec alhta elilmalhna Pilato, yoyam eyamyiclha Barrabás, eyca yoyam ematong Jesús.

21 Aptomjac alhta mocjam yatapvisqui co Roma apquilanya judíos: —¿Soc enlhit apquiltamjoc quellhip, yoyam oyamyiclha? —alhta aptomjac. Apquilatingmavoc alhta enlhitaoc: —¿Iyamyiclha Barrabás! —alhta apquiltamjoc.

22 Aptomjac alhta Pilato apquilanya: —¿Jalhco sat otnesquisic Jesús, apvisay Cristo? —alhta aptomjac. Apquilatingmavoc alhta apquilanomacpo: —¿Iyipitquis asoc timyescama! —alhta apquiltomjac.

23 Aptomjac alhta mocjam Pilato: —¿Jalhco actemaclha aptamjaycam acmasom? —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquilpalhamamcaa mocjam: —¿Iyipitquis asoc timyescama! —alhta apquiltomjac.

²⁴Lhama alhta apvita Pilato apquitemaclha melilyajayquiclho appayvam. Inyangvocmec alhta acynamam olhma. Yejemoc alhta aplicacmec yingmin apmeoc Pilato napatavo enlhitaoc. Aptomjac alhta Pilato apquilanya enlhitaoc: —Jave sicsilhnanoncama, yoyam ematong as enlhit appeyvomo. Quellhip eyca apquilsilhnanoncama yoyam ematong —alhta aptomjac.

²⁵Apquilingmavoc alhta aplhamoclhojo enlhitaoc: —Nincoo eyca ninganem ematong as enlhit. Ingyane sat covac nincoo acyanmongayclha najan inquitquic —alhta apquiltomjac.

²⁶Apyamyacclhec alhta Pilato Barrabás. Apcanayquic alhta Pilato colhic alyicpilhqueta Jesús. Apcanayquic alhta colhic acyipitsa asoc timyescama.

²⁷Apquilapajasquic alhta yatapvisqui co Roma singilpilhtetemo apancaoc. Apquilanayquic alhta elyantimiclha Jesús apnamcaclha singilpilhtetemo. Apquilyantamaclhec alhta. Yejemoc alhta apcansaclho aplhamoclhojo singilpilhtetemo apnaclha Jesús.

²⁸Innec alhta aljalhyovasquisa apquilantahnama Jesús. Apquilantahnaseclhec alhta apava apvinatem. Apyilhvasem alhta apmamnave.

²⁹Apquilanescasquic alhta appocanma amaoc. Apquilpiquincaseclhec alhta apcatic. Aplhocac alhta Jesús yammamoc apmaycam apmic (actamilaclha). Apquilticlihuic alhta aptapnaoc apquinmamcaclha Jesús. Apquillasmasquic alhta. Apquiltomjac alhta: —¡Jajay, lhip nac anco judíos apvisqui apancaoc! —alhta apquiltomjac.

³⁰Apquilihpac alhta apyamanong singilpilhtetemo. Apquilnatimquic alhta yammamoc. Apquilticpam alhta apcatic Jesús.

³¹Lhama alhta apquilvatesa apquillasmescama. Apquillasquic alhta apava apvinatem apyilhvasem. Apquiltahnaseclhec alhta aptahnama apanco. Apquilyantamaclhec alhta, yoyam eyipitsacpoc asoc timyescama.

Apyipitsomacpilha Jesús asoc timyescama

(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

³²Lhama alhta apquilantepa tingma Jerusalén. Apquiltajanyac alhta lhama enlhit co Cirene apvisay Simón. Apcanyacpec alhta Simón epatimsic asoc timyescama.

³³Apquilvocclhec alhta yoclhillhma acvisay Gólgota, ningiltimem nincoo “Acyitnamaclha Apcatic”.

³⁴Apquilmesquic alhta uva yingmenic mayincajay asiscoc ayingmenic, yoyam eynic Jesús. Apyipconquic alhta inyicje, aptanovquic alhta eynic.

³⁵Yejemoc alhta apquilyipitsa asoc timyescama Jesús. Natamin aptovasamco singilpilhtetemo sicas. Apmetsovjacpec alhta apquilantahnama Jesús. Invocmec alhta nelha Dios appayvam aplhanma ilhnic nat profeta Dios aplingascama: “Apquilmilascacpe nac silantahnama. Apnatovasquic sicas apmetsovjacpo sictahnama” —nic nat intomjac appayvam.

- ³⁶Yejemoc alhta apnamcaa singilpilhtetemo apquiljalhneycam Jesús.
- ³⁷Apquilyipitcasquic alhta tacjaplhít Jesús actalhesomalhca actemacilha yoyam ematong. Intomjac alhta actalhesomalhca: “Eycaso Jesús judíos apvisqui apancaoc” —alhta intomjac.
- ³⁸Apquilyipitsacpec alhta lhama asoc timyescama apcanit apquilminyilhma. Lhama enlhit apquilyascamacilha, poc eyca nipsancalvelha.
- ³⁹Apquilyeyesam alhta apcatic enlhit apquilyeycaa mataa. Apquiltovasam alhta mataa apvisay Jesús.
- ⁴⁰Apquilpalhimcasoc alhta: —Ingva. Lhip alhta apquiltamjoc etvacsic tingma apponquinomap, apcanya alhta elaniclhac poc natqui acnim. Ivomsacpojo apanco tap. Nasoc sat ancoc aptomja lhip Dios Apquitca, ityip sat asoc timyescama —alhta apquiltomjac.
- ⁴¹Innoc alhta moc apquilasmescama apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquilemacilha najan apquilyimtalhnamo judíos. Apquiltomjac alhta aplhenacpo Jesús:
- ⁴²—Apquilmvomcasquic alhta tap apnaymacoc. Am eyca copvanac evomsacpojo apanco tap. Nasoc sat ancoc aptomja Israel apvisqui apancaoc, ingyane sat etyapoc asoc timyescama. Mongilyascamejec sat nincoo aptomja Dios Apquitca.
- ⁴³Apquiljalhnec mataa, yoyam epasmoc Dios Ingyapam. Apcasicjavoc sat ancoc Dios Ingyapam, ingyane sat evomsic tap quilhvo. Ayinyemacilha aptomjac alhta mataa Jesús: “Coo nac Dios Apquitca” —alhta apquiltomjac apquilasmescama.
- ⁴⁴Apnasoc alhta moc apquilasmescama apquilminyilhma apquilyipitquiscamo lhama asoc timyescama.

Apquitsepma Jesús

(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

- ⁴⁵Ingyitsicso acnim alhta intomjac acyatesalhma lhalhama anco acvocmo actalhnám a las tres.
- ⁴⁶A las tres alhta intomjac. Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam Jesús: —Elí, Elí, ¿lama sabactani? —ningiltimem nincoo: Dios Ingyapam, Dios Ingyapam, ¿soctomja seyinyova nac qui? —alhta aptomjac.
- ⁴⁷Apquillingac alhta appayvam napocja enlhit apcanaycam maa. Apquiltomjac alhta: —Apquevam lhac Elías, profeta Dios aplingascama —alhta apquiltomjac.
- ⁴⁸Yejemoc alhta apquinincamco lhama enlhit. Aplovquiscacmo congne yatepepa uva yingmenic acmasca. Apcatcasquic alhta navá yammamoc. Apyasa alhta netin apcanya epitsisic Jesús.
- ⁴⁹Apquiltomjac alhta poc enlhitaoc: —Nani, itnejec pac lha. Ongilaylhic siclho Elías. Sat lhaja epasmoc maa —alhta apquiltomjac.

⁵⁰Yejemoc alhta apquiliclhanga Jesús. Apquitsepquic alhta.

⁵¹Apyaptacpec alhta apava apjalhtamomac congne tingma apponquinomac. Malha ninyaptama apava nipyescsa. Inyovjam alhta nalhpop. Inquilpalhec alhta mataymong alvinatem.

⁵²Inquilmayjeclhec alhta tacjalhpopayc. Apnalhaticjangvocmec alhta aplhamoclhojo enlhit apquilpeyvomo apquilmasquingvaycmo nano.

⁵³Natamin aplhaticjangviyam Jesús apquilantepa tacjalhpopayc. Apquilantalhningvoclhac alhta tingma Jerusalén. Apquilvitacpec alhta nipyescsa enlhitaoc.

⁵⁴Lhama alhta apquilvita acyovjamcaa nalhpop capitán najan singilpilhtetemo apquiltamilquiscama Jesús. Apquilvitac alhta aclhamoclhojo asoc. Apquilacac alhta. Apquiltomjac alhta aplhenacpo Jesús: —Nasoc alhta Dios Apquitca as enlhit —alhta apquiltomjac.

⁵⁵Incanvocmec alhta tap aclhamoclhojo quilvanaa alinmelhavo. Yoclilhama Galilea alhta inquilinyectac. Inquilyiplantac alhta Jesús. Inquilpasmec alhta mataa.

⁵⁶Inquilpalhcac alhta innaymacoc quilvanaa lhama María Magdalena najan María, Jacobo najan José inquin najan Jacobo najan Juan inquin.

Jesús apcatongnomac

(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁵⁷Intalhnacmoc alhta apquilhyacmo José co Arimatea. Enlhit acma apquilnatam. Jesús apquiltamescama alhta José.

⁵⁸Apyoclhec alhta José Pilato. Apquilmalhningvoclhac alhta Jesús apyovoclhojo. Apcanayquic alhta Pilato colhic acmeseclo apyovoclhojo.

⁵⁹Apliquic alhta José. Appilhtitquic alhta Jesús apyovoclhojo apava apmopoy.

⁶⁰Appicanvoclhac alhta tacjalhop alhnancoc. José apancoc alhta tacjalhop avalhoc mataymong acmetmomalhca. Apyiptelingvaseclhec alhta mataymong acyiviya apcapma atong tacjalhop. Aplhinquic alhta mocjam José.

⁶¹Innacmec alhta nicja tacjalhop María Magdalena najan moc acvisayo lhama María.

Apquiltamilquiscama tacjalhop Jesús

⁶²Moc acnim alhta intomjac, natamin acnim apquilpenescamoclha. Apcaneyclo alhta apnacilha Pilato apquilimja apmamyi sacerdotes najan fariseos.

⁶³Apquiltomjac alhta apquilanya Pilato: —Visqui, am jingilvoncacmoc mocjam nincoo aptomjacilha alhta appayvam as enlhit singilsilhnanoncama, mengyitsepmaclha alhta: “Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam” —alhta aptomjac singilanya.

⁶⁴Ingyane sat colhic actamilsa tacjalhop acvocmo natqui acnim. Colapvanquejec sat elminyilhic Jesús apyovoclhojo apquiltamsoycaoc. Colapvanquejec sat eltimjic elanic

apnaymacoc: “Aplhaticjangvocmec Jesús nipyescsa apquilmasquingvaycmo.” Coyangvomoc sat acmasom amya singyininquiscama, am colhno mengyitsepmacalha alhta —alhta apquiltomjac.

⁶⁵Aptomjac alhta Pilato apquilanya: —Ingva, enalacalha quellhip singilpilhtetemo ajancaoc, yoyam eltamilsic tacjalhop. Elmiyov anco tacjalhop —alhta aptomjac.

⁶⁶Yejemoc alhta apquillhinga. Apquilmiyaclic alhta tacjalhop. Apquilyimnatesquic alhta mataymong ayapma atong. Apquilanyacpec alhta singilpilhtetemo eltamilsic maa tacjalhop.

SAN MATEO 28

Aplhaticjangvoycamlha Jesús

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹Lhama alhta acyeycaa acnim ningnayclha. Alhtooc anco alhnancoc semana intomjac. Inquilmiyaclic alhta María Magdalena najan moc María acyitnacalha tacjalhop.

²Pilapcasquic alhta acyovjamcaa lhop. Netin alhta apquinyemac lhama ángel Dios apcasinancama. Apliquic alhta mataymong acyiviy ayapma atong tacjalhop. Apnacmec alhta netin mataymong.

³Apvitacpec alhta ángel malha apquilyinmayam. Apmopoy apanco alhta aptalhnama, am colhno moc asoc acmopoy.

⁴Apquilacac alhta singilpilhtetemo. Apquiltipilhyinimquic alhta, am alhta elyinnac (malha apquiltitsepma apquiltomja).

⁵Aptomjac alhta ángel apquilanya quilvanaa: —Nojela nasa. Acyasamcoc coo, Jesús inquilquitamac quellhiya, apyipitsomap alhta asoc timyescama.

⁶Paj elhnac aso. Aplhaticjangvocmec lhac acno aplhanma alhta. Collhingma, colanojo apquiltipiquenacalha alhta Visqui ingac.

⁷Coltajojo sat mocjam. Coltimnasquic alhta sat apquiltamsoycaoc amya aplhaticjangviyam nipyescsa apquilmasquingvaycmo. Emyaclic sat apmami yochilhma Galilea. Elviticlic sat maa. Acvamlha aso —alhta aptomjac.

⁸Inquiltajavoc alhta mocjam quilvanaa. Inquilacac alhta siclho, inquilitsovasoc najan. Innateymaoclic alhta, yoyam coltimnasquic alhta amya apquiltamsoycaoc.

⁹Pilapcasquic alhta altajanyaa Jesús nalhit amay. Aptomjac alhta Jesús: “Quellhiya nac” —alhta aptomjac. Yejemoc alhta almongvactamo quilvanaa apmancoc Jesús, alpayaso.

¹⁰Aptomjac alhta Jesús apquilanya quilvanaa: —Nojela nasa. Coltimnasquic alhta sat elyalhinga. Colane sat elmiyaclic maa yochilhma Galilea, sat oltajanyac maa —alhta aptomjac.

Apquillhanma singilpilhtetemo

¹¹Naysicsa allhingam alhta quilvanaa apquilvocloho tingma Jerusalén singilpilhtetemo apquiljalhanma tacjalhop. Apquilitimnasquic alhta apquylimja apmamyi sacerdotes amyaapquilvitay tacjalhop.

¹²Yejemoc alhta apcaneycloho apquylimja apmamyi sacerdotes najan apquilyimtalhnamo judíos, yoyam elpamejitsacpojo. Apquilmesquic alhta cotlaycaoc solyayem yoyam eltimjic apquilmopvan amyaapquilpilhtetemo.

¹³Apquiltomjac alhta apquilanya: —Eltime sat ellhenic quellhip: Alhtaa apquilvoctac apquiltamsoycaoc. Apquilminyilhquic alhta Jesús apyovoclohojo ningnatenaclha.

¹⁴Aplingangvoclehec sat anco amyaapayatavisqui co Roma, nocoltamjam nasa apquilvalhoc quellhip. Nincoo sat ongilpamejitsalhcojo, yoyam melsilhnanacpejec quellhip —alhta apquiltomjac.

¹⁵Yejemoc alhta apquilma solyayem singilpilhtetemo. Apquilyajacloho alhta actomjacalha apquilanyomap eltimjic. Inlingalhquic alhta as amyaapnipyeticsa judíos. Inlhenalhquic as amyaapmataa acvocmo as ningvamlha nac jay.

Jesús nipyeticsa apquiltamsoycaoc

(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁶Yochilhma Galilea alhta apquilmiyacalha once apquiltamsoycaoc. Apquilpeyvoc alhta netin inquilhe actemacalha aplhanma Jesús.

¹⁷Lhama alhta apvitacpo Jesús, apquilpolintamo apquinmamcacalha. Apquilyascacmec alhta napocja.

¹⁸Yejemoc alhta apyoctamo Jesús apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Emcasquic coo Dios Ingyapam sicmovan aclhamoclohojo asoc netin najan nalhpop.

¹⁹Ellhing sat quellhip nipyeticsa enlhit lhalhma anco. Eltamsaoc sat enlhitaoc, yoyam otnajic siltamsoycaoc. Elyapasquisaac yingmin naysicsa apquillhanma Ingyapam najan Apquitca najan Espíritu Santo.

²⁰Ellhicmos sat enlhitaoc, yoyam elyiplovcasojo aclhamoclohojo asoc silanya eltimjic quellhip. Quip elanojo, molyinyovejec sat mataa quellhip acvocmo actamongvomilha nelha acnim as nalhpop —alhta aptomjac Jesús. Amén.

SAN MARCOS

SAN MARCOS 1

Apquiltimnaycam Juan yapasquiscama yingmin inyap

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9,15-17; Jn 1.19-28)

- ¹Eycaso ayenmoclha tasic amyaa Jesucristo, Dios Apquitca.
- ²Aptalhosquic nic nat vaycajac Dios aplingascama profeta Isaías: Ongvapajacsic sat soycam amyaa apmamyi lhip, yoyam elaneccsic amay, yoyam eyacsic lhip.
- ³Appameteycam enlhit apquilpalhamaycam yoclhlhma actamopecycaoc: “Elanesquis amay, yoyam eyacsic Visqui ingac. Elpeyvacojo amay pac,” —nic nat aptomjac Isaías.
- ⁴Apvaac alhta Juan. Apquilyapascasamquic alhta yingmin enlhitaoc yoclhlhma actamopecycaoc. Apquilanayquic alhta: Elyanmonquis siclho apquilverhoc. Natamin colmascosalhcac sat melyascalhma.
- ⁵Apquilmiyacclhec alhta apnacclha Juan aplhamoclhojo enlhit. Apquilynemac alhta yoclhlhma Judea najan tingma Jerusalén. Apquiltimnasquic alhta melyascalhma. Natamin apquilyapascasamquic yingmin Juan navatsam Jordán.
- ⁶Voncayispoc moctoscama ava alhta aptalhnama Juan. Asoyimpejic alhta apyapmam. Sova alhta aptom najan yovjan.
- ⁷Apquiltimnasquic alhta enlhitaoc: —Ingyilhyemoc sat lhama enlhit netamin coo. Apmeyjec apanco molhno coo. Acyaponcanalhquic ongvajalhic apmamyi, yoyam oljalhyovasquisic alhataoc tiyayipeoc pac.
- ⁸Acyapascasamqui inyicje quellhip yingmin, sat eyqui maa eyapascasamcoc quellhip Espíritu Santo —alhta aptomjac Juan.

Juan apyapasquiscama yingmin Jesús

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

- ⁹Lhama acnim alhta aptepa Jesús tingma Nazaret yoclhlhma Galilea. Apmiyacclhec alhta apnacclha Juan. Apyapasacpec alhta yingmin Jesús vatsam Jordán. Juan alhta apyapasquiscama yingmin.
- ¹⁰Lhama alhta aptepa nayingmin Jesús, apvita acyaptalhco netin. Apvayventamo alhta Espíritu Santo tacjaplhic, malha valhaay alhta intomjac.
- ¹¹Inlingalhquic alhta lhama appayvam ayinyema netin: —Lhip nac sictamongvoyam siyasicjajo, acyispaquic lhip —alhta intomjac amyaa.

Yavey Satanás Acyipconma Jesús

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

- ¹²Yejemoc alhta apyantama Espíritu Santo Jesús yoclhlhma actamopecycaoc.

¹³Apnacmec alhta maa cuarenta acnim. Inquilyancac maa asoc navjac. Inyipconquic alhta yavey Satanás. Apquilvaac alhta ángeles Dios apquillasinancama, yoyam ellanam.

Jesús apquillhicoscama siclhoc anco

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴Apnesacpec alhta Juan singilpilhtetemaclha. Natamin apmiyaclic alhta Jesús yochilhma Galilea. Apquiltimnasquic alhta tasic amya ayinyema Dios Ingyapam.

¹⁵Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Invocmec acnim, camquitvaac Dios apquillnancascama. Elyanmonquis apquilvalhoc quellhip. Noelyasquim nasa tasic amya —alhta aptomjac.

Apquilevoycam Jesús cuatro enhit

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶Aptiyasam alhta Jesús nicja acyayengviyam Galilea. Apvitac alhta Simón najan appipma Andrés. Tingyey quilasma alhta apquiltomjac. Apquillhantac alhta nayingmin yamyamayin.

¹⁷Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Noc, eltime sat siclhalhmaa. Oltimesquisic sat quellhip tingyey enhit —alhta aptomjac.

¹⁸Yejemoc alhta apquillha yamyamayin. Apquilyiplaclic alhta Jesús.

¹⁹Aplhinquic alhta mocjam tap. Aptajanyavoc maa Jacobo najan apyalhing Juan, Zebedeo apquitquic. Apquilotaoclic alhta yamyamayin avalhoc barco.

²⁰Yejemoc alhta apquilevamcaa Jesús. Apquilyinyovquic alhta apquilyap apna avalhoc barco najan apquillhalhmaa. Apquilyiplaclic alhta Jesús.

Enhit acma apvalhoc somquic quilyicjamo

(Lc 4.31-37)

²¹Apquillvoclic alhta tingma Capernaum. Acnim ninnayclha aptalhningvocmo alhta tingma apcanayclhilha. Apquillhicosquic alhta amya.

²²Pilapcasquic alhta enlhitac apquillinga apquillhicoscama. Apquillhicosquic alhta Jesús actemaclha apmopvan, am colhno enhit apquilyascamco apquitemaclha.

²³Apnec alhta congne tingma apcaneyclhilha enhit acma apvalhoc somquic quilyicjamo. Apquillpalhamam alhta:

²⁴—Jesús co Nazaret. ¿Soc pa jintimesquisic nincoo? ¿Apvaa ya lhquip, yoyam jingilmascoscomoc? Acyicpilcoc lhup, Dios Apponcanma nac lhup —alhta aptomjac.

²⁵Apquilyasquic alhta ilhma Jesús, aptomja apcanya: —Nani, covanma. Coyamyiclh —alhta aptomjac.

²⁶Inyinyovasam alhta somquic quilyicjamo. Cayjec alhta alpalhamaycam. Natamin inyamyaclic alhta.

²⁷Pilapcasquic alhta aplhamoclhojo. Apquillpamejitsacpec alhta nipyesicsa: —¿Soc asoc qui? Actemacilha singillhicoscama alhnancoc. Acmovan innac appayvam. Apcanayquic sat ancoc somquic quilyicjamo, yejemoc alyajaclo appayvam —alhta apquiltomjac apquillpamesma.

²⁸Yejemoc alhta acpayjingvocmo amyaa. Aplhenacpec alhta lhalhma anco yochilhma Galilea.

Jesús aptamilquisquiyam Simón Pedro apipyamong

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹Lhama alhta apquillantepa tingma apcaneyclhilha. Apquillevoc alhta apquillmiyaclo tingma pac Simón najan Andrés. Apquillhalhmaa alhta Jacobo najan Juan.

³⁰Inyitnec alhta Simón apipyamong. Acmeihanma ayimpejic alhta intomjac. Yejemoc alhta apquiltimnasacpo Jesús.

³¹Apyacmec alhta Jesús. Apmec alhta amic apquinimsaclo netin. Yejemoc alhta acmasca acmeihanma ayimpejic. Inquillanam alhta innaymacoc.

Jesús aptamilquisquiyam ningmasquemataoc

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³²Yejemoc alhta actalhna acnim. Alhtaa intomjac. Apquillnalantamo apnacilha Jesús ningmasquem actomjaycaoc najan acma somquic quilyicjamo.

³³Aplicacpec alhta enlhit natingma. Apquicjingvaac alhta apatong tingma.

³⁴Apquiltamilquiscacmec alhta Jesús aclhamoclhojo actemacilha ningmasquemataoc. Apquillantipcasquic alhta aclhamoclhojo somquic quilyicjamo. Am alhta ingyavoc Jesús colpametam somquic quilyicjamo. Inquilyicpiloc alhta anco.

Jesús apquiltimnacam yochilhma Galilea

(Lc 4.42-44)

³⁵Alhtooc anco acmopayam congne aplhaticja alhta Jesús. Apmiyaclic alhta yochilhma mepqui lha tingma, yoyam elmalhna.

³⁶Apquimjamquic alhta Simón najan apquillhalhmaa.

³⁷Lhama alhta apquiltajanyaclo apquiltimnasa alhta: —Apquillquitamquic lhac lhip aplhamoclhojo —alhta apquiltomjac.

³⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Noc, ongilyacsic molhama tingma apyitna ningato. Achlingacmec coo, yoyam oltimnacsic sat najan maa tasic amyaa.

³⁹Apsovjongvoclo alhta yochilhma Galilea. Apquiltimnasamcaa amyaa tingma apquillaneyclhilha. Apquillantipcasquic alhta najan somquic quilyicjamo.

Jesús aptamilquisquiyam lepra ningmasquem ningilyitapaycam

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰Apyoctamo alhta apnaclha Jesús enlhit actimem ningmasquem ningilyitapaycam lepra. Apquilticlhicvaac alhta aptapnaoc nalhpop, appamejitsa alhta: —Apquiltamjoc sat ancoc jetamilquiscomoc, apvanquic lhip —alhta aptomjac.

⁴¹Yimtilhec alhta apvalhoc Jesús. Apyasquisa alhta apmic appatningvocmo. Aptomjac alhta apcanya: —Altamjoc coo. Itniclha apjalhnancoc —alhta aptomjac.

⁴²Yejemoc alhta allova ningmasquem. Aptamilvocmec alhta as enlhit.

⁴³Apcasquic alhta eltimnacsic amya. Yejemoc alhta apcapajasa Jesús. Apyimnatasquic alhta appayvam:

⁴⁴—Quip ingyeylhojo, noltimnas nasa enlhit maa. Ilhing maa, ilhicmosacpojo sat sacerdote. Imques sat apmescama acyanmongam ayalhnayclha apyimpejic. Itne sat actemaclha singanama ilhnic nat Moisés, yoyam ongmesic. Apmesquic sat ancoc, melquinatejec sat enlhitaoc aptomja aptamilviyam —alhta aptomjac.

⁴⁵Aplhinquic alhta as enlhit. Appayesquic alhta amya lhalhma anco. Apquilyasacpec alhta ilhma Jesús emyaclhac natingma. Apnacmec alhta yoclilhima mepqui lha tingma. Apquilyoclhec alhta apnaclha Jesús apquilynema lhalhma anco.

SAN MARCOS 2

Jesús aptamilquisquiyam enlhit apquilyelcomap

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

¹Natamin anitoc acnim alhta apmiyaclho mocjam tingma Capernaum Jesús. Inlingalhquic alhta apvisay apvoctamo tingma pac.

²Yejemoc alhta apquicjingvaa enlhit apnaclha. Apmojosacpec alhta enlhit napocja tingma acvocmo atong. Apquiltimnasquic alhta Dios appayvam.

³Natamin apquilvaac alhta enlhit. Cuatro enlhit alhta apquilpatmeyquinta enlhit apquilyelcomap.

⁴Am alhta elvocmoc apnaclha Jesús. Enlhit apmojosomap alhta apquilyasalhma. Natamin apquilyancalhcacatquic alhta tingma tacjaplhic Jesús. Apvayvesantac alhta enlhit apquilyelcomap apyitnama netin aptajanma.

⁵Lhama alhta apvita actemaclha melyasquiyam enlhitaoc, aptomja alhta apcanya: —Eyalhing, quilmascosalhquic melyascalhma lhip —alhta aptomjac Jesús.

⁶Apquilnacmec alhta maa enlhit apquilyascamco apquitemaclha, alquitama apquilvalhoc:

⁷“¿Soctomja aptomja nac appayvam? Aptovasqui nac Dios Ingyapam apvisay. Paj lhama enlhit apcopvanco emascocsic mongilyascalhma. Dios apvamlha apanco” —alhta intomjac apquilvalhoc.

⁸Apyasamcoc alhta Jesús alquitamsama apquilvalhoc, apquilpamejitsa: —¿Soctomja alquitama nac apquilvalhoc as asoc?

⁹Evanquic ongvanic enlhit apquilyelcomap: “Quilmascosalhquic melyascalhma.” Evanquic najan onvanic: “Itnimiclhá netin, ima aptajanma, ilhing.” ¿Soc ayilhyevamo am colhno moc? —alhta aptomjac Jesús.

¹⁰Coo nac Sictiyam Sictomja Enlhit. Elyasingvomoc sat quellhip sicmovan omascocsic mongilyascalhma as nalhpop —alhta aptomjac. Natamin aptomjac apcanya enlhit apquilyelcomap:

¹¹—Actomjac coo siyanya lhip: Itnimiclhá netin, ima aptajanma, itajiclhá tingma pac —alhta aptomjac Jesús.

¹²Yejemoc alhta apquinmaclho netin. Apmec alhta aptajanma, aptiyapvocmo napatavo enlhit. Pilapcasquic alhta apvitacpo. Apquilacoc alhta Dios Ingyapam. Mongvitayac incotnejic actema nac lha —alhta apquiltomjac.

Jesús apquevoycam Leví

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³Apmiyacclhec alhta mocjam nicja acyayengviyam. Apquicjingvoctac alhta enlhit apnaycamlha. Apquillhicmosquic alhta Jesús.

¹⁴Naysicsa aplhingam apvita alhta Leví. Alfeo apquitca nac Leví. Apnacmec alhta almomalhquilha solyayem. Aptomjac alhta apcanya: —Itne sat siclhalhma. Yejemoc alhta apquinmaclho netin Leví. Apyiplaclhec alhta.

¹⁵Lhama alhta aptasacmo Jesús najan apquiltamsoycaoc Leví tingma pac. Apnam alhta aplhamoclhojo apquilmam solyayem najan enlhit melyascalhma. Apquiltovcamquic alhta lhama. Aplhamongvocmec alhta anco enlhit apquilyiplayclha.

¹⁶Appasmec alhta Jesús aptoycaoc apquilmam solyayem najan enlhit melyascalhma. Apquilvitac alhta enlhit apquilyascamco apquilemaclha najan fariseos. Apquiltomjac alhta apquilanya apquiltamsoycaoc: —¿Soctomja appasma nac Apvisqui aptoycaoc najan apyinaycaoc apquilmam solyayem najan enlhit melyascalhma? —alhta apquiltomjac.

¹⁷Aplingavoc alhta Jesús aptomja apquilanya: —Apvancaac enlhit apjalhnancaoc mepqui panatem inyap. Colapvancaac eyca enlhit melyimnatem. Am ongvanam enlhit apquilpeyvomo, enlhit melyascalhma eyca pac ongvanam —alhta aptomjac.

Apquilmalhnacpec Jesús actemaclha mongmajay ontoc

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸Melmajay aptoycaoc Juan apquiltamsoycaoc najan fariseos apquiltamsoycaoc. Apquilmalhnangvoctac alhta Jesús: —¿Soctomja melmajay aptoycaoc Juan apquiltamsoycaoc najan fariseos apquiltamsoycaoc? Apquilmajayo eyca eltovamcoc lhip apquiltamsoycaoc —alhta apquiltomjac.

¹⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Ingvanqui ya montovamcoc ningilanyomalhca alyimjapmaato mevonquepacilhilha quilhva alyimjapma? Naysicsa apna quilhva alyimjapma ningiltamjoc ontovamcoc.

²⁰Comoc sat acnim, yoyam colyinyovsic apmacilha quilhva alyimjapma. Natamin mongmajayc sat ontoc —alhta aptomjac.

²¹“Mongyipitseje nintalhnama apjapac apava napocja apjalhnancoc. Ningyipitcasquic sat ancoc, eyaptacpoc sat mocjam, eyavojoc sat apyaptomaj.

²²Mongilyatmamqueje moyayit uva yingmenic alhnancoc avalhoc asoyimpejic apaoc. Ningilyatmamquic sat ancoc, colpalhic sat asoyimpeoc. Colyanquinalhcac sat moyayit uva yingmenic, colmalhquejec sat najan asoyimpeoc. Incaymalhquic ongilyatmoc moyayit uva yingmenic alhnancoc avalhoc asoyimpeoc alhnancaoc” — alhta aptomjac.

Aptoycaoc motajap apactic apquiltamsoycaoc

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

²³Acnim ninnayclha alhta intomjac. Aptiyasamcaa Jesús apquimjacilha motajap. Naysicsa apquillhinga apquiltamsoycaoc apquilnachamco alhta apyilhna.

²⁴Natamin apquilpamejitsa alhta fariseos: —Quip ilanojo. ¿Soctomja apquilana apquiltamsoycaoc asoc singascama ongilana acnim ninnayclha? —alhta apquiltomjac.

²⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Am ya elyipsatac quellhip vaycajac aptemacilha ilhnic nat David? Mayc nic nat incajac. Mayc nic nat inquilnapac apquillhalhmaa. Am nic nat coytnac aptoycaoc.

²⁶Abiatar aptomja ilhnic nat apvisqui sacerdote. Aptalhningvocmo ilhnic nat David Dios tingma pac. Aptomquic nic nat quilpasmongam apquilonquinomaj singascama ontoc. Apvamlha apanco aptom sacerdote. Apmesquic nic nat David apquillhalhmaa —alhta aptomjac.

²⁷Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Acnim ninnayclha aptimescasac Dios Ingyapam, yoyam ongnam nincoo. Avancu inyicje acnim ninnayclha mepqui nincoo. Mongvanqueje eyca nincoo mepqui acnim ninnayclha.

²⁸Coo Sictiyam Sictomja Enlhit, sictomja acnim ninnayclha avisqui ac —alhta aptomjac Jesús.

SAN MARCOS 3

Enlhit acyamay apmic

(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

¹Aptalhningvoclhech alhta mocjam Jesús tingma apcaneyclhilha. Apnec alhta maa lhama enlhit actema acyamay apmic.

²Innec alhta alano Jesús: Metamilquisquimec sat lhaja enlhit acnim ninnayclha —alhta intomjac apquivalhoc. Apquiltamjoc alhta elantipsic apvisay.

³Yejemoc alhta aptomja apcanya enlhit acyamay apmic: —Itnimicilha netin, itningvojo jalip naysicsa —alhta aptomjac.

⁴Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Ningilanyalhqui ya ongilana acnim ninnayclha asoc actamila, inlhoyqui laa asoc acmasom? ¿Ningilanyalhqui ya ongilvomsic tap, inlhoyqui laa ongilajic? —alhta aptomjac. Apquilvanmamquic alhta enlhit.

⁵Lovquic alhta apvalhoc Jesús apquilano apnaycam nipyava. Yitnocjavoc alhta apvalhoc apvita apquilemacilha alyimnatem apquilvalhoc. Aptomjac alhta apcanya: —Ipeyvas apmic —alhta aptomjac. Natamin appeyvesa apmic, actamilaclo apmic.

⁶Yejemoc alhta apquilantepa fariseos. Apquilpamejitsacpec alhta Herodes apnaymacoc. Apquililtamjoc alhta elajic Jesús.

Enlhit appintalhnama nicja acyayengviyam

⁷Apmiyaclichec alhta Jesús najan apquiltamsoycaoc nicja acyayengviyam. Apquilyiplaclichec alhta appintalhnama enlhit apquilynema yoclilhma Galilea.

⁸Inlingalhquic alhta apvisay apmopvan aptamjaycam. Appintalhnama alhta enlhit apquilynema yoclilhma Judea, najan tingma Jerusalén, najan yoclilhma Idumea, najan tap vatsam Jordán, najan yoclilhma Tiro najan Sidón.

⁹Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Elpenacsojo barco ayitcoc —alhta aptomjac. Am eltamjoc eyjenacpojo nipyicsa enlhitaoc.

¹⁰Apquiltamilquiscacmec alhta aplhamoclohojo enlhit. Apquilaplhingacpec alhta enlhit tacjaplhic Jesús. Enlhit acmasca apyimpeoc apquililtamjoc elpatningvomoc.

¹¹Inquilitac alhta ancoc somquic quilyicjamo alpolingvaa apnacilha Jesús. Inquiltalhamam alhta: —Lhip nac Dios Apquitca —alhta aptomjac apcanyacpo.

¹²Apmiyovquic alhta Jesús ellhenic apvisay apanco.

Jesús apquilyacyescama doce apquiltamsoycaoc

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³Apquinatvoclichec alhta Jesús netin inquilde. Apquilevam alhta enlhit aptomja apquilyacyescama. Apquilyacmec alhta apnacilha Jesús.

¹⁴Apquilyacyesquic alhta doce. Apquiltamjoc alhta eltimjic apquillhalhmaa. Apquiltamjoc alhta elapajacsic, yoyam eliltimnacsic tasic amyaa.

¹⁵Apquilmesquic alhta apquilmopvan eltamilquiscomoc acmasca apyimpeoc najan elantipsic somquic quilyicjamo.

¹⁶Eycaso alhta apquilvisay apquiltamsoycaoc: Simón, apquiltimc alhta apvisay Pedro.

¹⁷Najan Jacobo najan apyalhing Juan, Zebedeo apquitquic. Apquiltimc alhta Jesús apquilvisay Boanerges, ningiltimem nincoo enlhit malha quilhtingyovayam.

¹⁸Najan Andrés, najan Felipe, najan Bartolomé, najan Mateo, najan Tomás, najan Jacobo, Alfeo apquitca. Najan Tadeo najan Simón aptomja apnaymacoc co Canaán.

¹⁹Najan Judas Iscariote, apcanem emacpoc Jesús.

Nintovascama apvisay Espíritu Santo

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

Aptalhningvoclhec alhta lhama tingma.

²⁰Apquicjingvoclhec alhta appintalhnama enlhit. Apquilyasquic alhta ilhma, yoyam eltovamcoc Jesús najan apquiltamsoycaoc.

²¹Apquilingangvocmec alhta amyaa apmolhama. Apquililtamjoc alhta elyantavoclha. Apcanyacpec alhta acyeyjalhma.

²²Apquilvoctac alhta apquilyascamco apquilemacalha apquilynema Jerusalén. Apquilpamejitsa alhta: —Jesús acna apvalhoc Beelzebú, somquic quilyicjamo inyap. Apquilantipcasquic maa ayinyema somquic quilyicjamo inyap —alhta apquiltomjac.

²³Natamin apquilevamcaa alhta enlhit. Apquiltimnasamquic alhta actemacalha apyitquiscama: —¿Avanqui ya Satanás cotipsic Satanás? —alhta aptomjac.

²⁴Apquilhpansacpec sat ancoc apquilviscaa, comascoc sat apcanem elhic tingma.

²⁵Apquilhpansacpec sat ancoc apmolhama, comascoc sat apna tingma.

²⁶Inquilnapalhquic sat ancoc Satanás, colhpanic sat innaymacoc. Comascoc sat actimem somquic quilyicjamo —alhta aptomjac Jesús.

²⁷“Mongvanquejec ongilantalhningvomoc tingma pac enlhit apyimnatem, yoyam ongilmoc apquilnatam. Ningilpilhtitquic sat ancoc siclho enlhit apyimnatem, natamin ingvanquic sat ongilmoc apquilnatam.”

²⁸“Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, colmascosalhcac sat mongilyascalhma. Colmascosalhcac sat najan ningilantipquiscama apquilvisay.

²⁹Nintovascasquic sat ancoc apvisay Espíritu Santo, comascosalhquejec sat mataa. Comascosalhquejec sat mataa mongilyascalhma” —alhta aptomjac Jesús.

³⁰Eyca ayinyemacalha apquiltimnasa Jesús apcanyacpo colhnac somquic quilyicjamo.

Jesús inquin najan apquilyalhinga

(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹Natamin alvactamo alhta inquin najan apquilyalhinga. Am alhta cotatescacalha apnacalha. Apquilanayquic alhta colhic altimnasa.

³²Apvocjac alhta Jesús aplhamoclhojo enlhit. Yejemoc alhta apquiltimnasa: —Invaac lhac inquin najan apquilyalhinga. Lhip lhac inquilyocta —alhta intomjac amyaa.

³³Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soc lha meme yi? ¿Soc lha elyalhinga?

³⁴Apquilyajam alhta nipyava. Aptomjac alhta apquilanya: —Quip elanojo, meme najan elyalhinga —alhta aptomjac.

³⁵Aplhamoclhojo enlhit apquiltomja apquilyajayquiclho apmayjayoclha Dios, eyca as enlhit najan quilvana actomja elyalhinga najan meme —alhta aptomjac.

SAN MARCOS 4

Apyitquiscama Jesús mayinayclha actic

(Mr 13.1-9; Lc 8.4-8)

- ¹Apquillhicmosquic alhta mocjam amyaá nicja acyayengviyam. Apquicjingvotac alhta appintalhnama enlhit. Apquinatveclhec alhta avalhoc barco, yoyam elhic. Apquilanvocmec alhta enlhitaoc niyava yingmin.
- ²Apquiltimnasquic alhta aclhamoclhojo apyitquiscama. Eycaso alhta apquillhicmoscama:
- ³—Quip elaylhojo. Aplhinquic nic nat apcanma, yoyam emayvesam actic.
- ⁴Apmayvesamquic nic nat actic. Inpalvocmec nic nat nicja actic amay. Natamin acpalvaa nata, intovcamquic nic nat actic.
- ⁵Inpalvocmec nic nat actic tacjalhit mataymong. Acyapaleycaoc lhopactic tacjalhit mataymong. Yejemoc nic nat actepa ayinyema lhopactic acyapaleycaoc.
- ⁶Invaac netin acnim ayaja majat. Am nic nat quipmenaoc ma, yejemoc acyamamco.
- ⁷Inpalvocmec nic nat nicja actic naysicsa yammeyac. Inquictinquic nic nat yammeyac. Inquimpanatesquic nic nat, am coyilhnac.
- ⁸Inpalvocmec nic nat nicja actic actamilaclha lhopactic. Intipquic nic nat, inquictinquic najan. Inlhamaclhec nic nat acyilhna. Lhama actic nic nat invocmoc treinta actic. Moc actic invocmec sesenta actic. Moc actic invocmec cien actic.
- ⁹Ingjaycaoc innac nincoo, pac ongilaylhojo —alhta aptomjac Jesús.

Aptemacilha Jesús eltimnacsic apyitquiscama

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

- ¹⁰Apnacclhec alhta aplhapco Jesús. Apquilmalhningvotac alhta apquillhalhmaa najan doce apquiltamsoycaoc actemacilha apyitquiscama.
- ¹¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apvancaac quellhip elyasingvomoc asoc acyilhamalhca Dios apquilnancascama. Eyca enlhit melpalhaviyam eltimnasacpoc actemacilha sicyitquiscama.
- ¹²Elanojoc sat yicje, eyca melvityejec sat. Elaylhojoc sat yicje, eyca melyasingvomejec sat. Melyanmongsejec sat apquilvalhoc, colmascosalhquejec sat melyascalhma.

Appeyvescasquicilha Jesús actemacilha apyitquiscama

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

- ¹³Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Am lhac elyasamcoc quellhip siltimnaycam sicyitquiscama. ¿Jalhco actema elyasamcojoc quellhip moc silyitquiscama?
- ¹⁴Enlhit apquinayclha actic aptomja apquiltimnascama tasic amyaá.

¹⁵Napocja enlhit acyitsomalhco actic acpalviyam nicja amay. Apquillingac ancoc amya, yejemoc acvaa Satanás. Inliquic amya mayinayclha apquilvalhoc enlhitaoc.

¹⁶Innoc najan poc enlhit acyitsomalhco mayinayclha actic tacjalhit mataymong. Apquillingac ancoc amya apquilsovascamo almam apquilvalhoc.

¹⁷Mepqui quipmenaoc amya apquilvalhoc enlhit. Am elinlhanacmoc mataa. Aplingamco sat ancoc mactovascama najan malminlhinaycam ayinyema tasic amya, eyca pa elvatsamcoc actemacclha apquilinlhanyam.

¹⁸Poc enlhit eyca acyitsomalhco actic mayinayclha coning yammeyac. Apquillingac anco amya,

¹⁹moc asoc eyca ayinyemacclha inquilvanatescasmoc amya: Asoc aclhanma apvalhoc lhahma anco, najan acsilhnanoncama solyayem, najan ayitsepma apnenyic asoc acmasom. Coylhejec acyilhna apvalhoc enlhit.

²⁰Poc enlhit eyca acyitsomalhco actic mayinayclha actamilacclha lhopactic. Apquillingac ancoc amya, yejemoc almam apquilvalhoc. Inhamacclhec apyilhna enlhit malha actic invocmoc treinta actic. Poc enlhit malha actic invocmoc sesenta actic. Najan poc malha cien actic —alhta aptomjac Jesús.

Cotalhcac sat asoc acyilhamalhca

(Lc 8.16-18)

²¹Apquiltimnasamquic alhta mocjam: —¿Ninpicanma ya calevascama coning yamit aysicsic inhoyqui laa coning ningyitnamacclha netin? Paj, ninquilhanmec netin lha.

²²Cotalhcac sat asoc ayapomalhca. Colngasalhcac sat asoc acyilhamalhca.

²³Ingjaycaoc innac nincoo, pac ongilylhojo —alhta aptomjac Jesús.

²⁴Apquiltimnasamquic alhta mocjam: —Collhenam sat ingilvalhoc amya ninlingay nincoo. Colhojoc sat acyanmongayclha acno ningilyipsatem asoc. Ingyimjamesentac sat mocjam.

²⁵Yitnec sat ancoc asoc, ongillhoveclhac sat mocjam. Yitnec sat ancoc lhama asoc, colhic sat sintapilhquiscaso asoc ingac —alhta aptomjac.

Apyitquiscama asoc ayictingam

²⁶Apquiltimnasamquic alhta mocjam: —Dios apquilnancascama acyitsomalhca enlhit apquinayclha actic.

²⁷Aptinquin alhtaa, aplhaticjac alhtoo. Intipquin apquinayclha, iniquitiquic anco. Meyasamcoc enlhit actemacclha ayictingam.

²⁸Actiyapma anco asoc as nalhpop. Siclhoc apilhcapoc, natamin apyilhna, natamin quilyimnaquic apactic motajap.

²⁹Quilyimnaquic sat ancoc actic, eyca pa elyatemenic. Invocmec anco acnacclhamalhquilha acyilhna —alhta aptomjac Jesús.

Apyitquiscama mosiyov actic

(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

³⁰Apquiltimnasamquic alhta mocjam: —¿Jalhco actema ongilyitquisic Dios apquilmancascama? ¿So actema ningyitquiscama colhojoc sat Dios apquilmancascama?

³¹Quitsic anco mosiyov actic, innoc inyicje moc actic lhalhma anco.

³²Inquinalhquic sat ancoc actic, coctong sat. Yejemoc actomja acyiviy, quilyeycajangvocmoc aclhamoclhojo. Inpayjingvocmec actingaoc netin. Avanquic colyina vac nata ayitcoc coning pisquisca —alhta aptomjac.

Aptemacilha Jesús elhismocsic apyitquiscama

(Mt 13.34-35)

³³Apquiltimnasamquic alhta amyaac actemacilha aclhamoclhojo apquilyitquiscama. Acvamlha inlhojo, yoyam colmoc apquilmahoc.

³⁴Am alhta eltimnasac amyaac mepqui apyitquiscama. Apquillhimosquic alhta aplhapcavo apquiltamsoycaoc.

Jesús apmascoscama piyam najan alyayajayam

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

³⁵Intalhnacmoc alhta apquilmamejitsa apquiltamsoycaoc: —Noc, ongiltamicilha tap acyayengviyam.

³⁶Apquilhaclhec alhta niptamin apquiltamsoycaoc. Apquilyantamacilhec alhta Jesús avalhoc barco. Najan moc barco allhalhmaa.

³⁷Yejemoc alhta apquilhcajacmo piyam apyimnatem. Innilhquinquic alhta mataa alyayajayam avalhoc barco. Quitlhincasquic alhta colana yingmin avalhoc barco.

³⁸Aptinquic alhta Jesús barco atala netin aptiyanmeycaoc. Yejemoc alhta apquillhaticjasa: —Visqui, ¿am ya incacoc apnenyic ongmascoc nincoo? —alhta apquiltomjac.

³⁹Yejemoc alhta aplhaticja. Apquilyasquic alhta ilhma piyam. Aptomjac alhta apcanya yingmin: —Nani, covanma —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquinmantamo piyam. Natamin quilvineclhoc alhta ilhma.

⁴⁰Aptomjac alhta apquilya Jesús: —¿Soctomja apquilaca nac qui? ¿Soctomja apquilyascacmo nac quellhip? —alhta aptomjac.

⁴¹Avanjec alhta apquillay apquiltamsoycaoc. Apquilmamejitsacpec alhta: —¿Soc enlhit aso? Yejemoc apquilyajaclo piyam najan yingmin —alhta apquiltomjac.

SAN MARCOS 5

Enlhit co Gerasa acma somquic quilyicjamo

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

¹Apquilmvocmec alhta tap acyayengviyam yoclilhama Gerasa.

- ²Lhama alhta aptepa barco, aptajanyavo lhama enlhit actovascama somquic quilyicjamo. Apquinyema alhta tacjalhpopayc.
- ³Apnacmec alhta mataa naysicsa tacjalhpopayc. Am alhta copvanac elpilhtetic enlhit.
- ⁴Memamejec alhta cadena. Quilpilhtetquic alhta inyicje cadena apmeoc najan apmancoc. Quilhvoc alhta elyitipsic cadena. Nalhtaa ayitcoc alhta aptimescasac cadena. Am alhta copvanac emamcoc enlhit.
- ⁵Aptiyasam alhta mataa acnim najan alhtaa naysicsa tacjalhpopayc najan netin inquilhe. Apquilpalhamam alhta najan apticpamap apanco alhta etnejic mataymong apyimpejic.
- ⁶Lhama alhta apvita apquilhyacmo Jesús. Yejemoc alhta apquinincamco apquilamyilhamco. Apquilpolintamo alhta apmamyi.
- ⁷Aptomjac alhta apquilpalhamamcaa: —Jesús, Dios Ingyapam Netin Apquitca. ¿Soc pa jetnesquisic coo? Pac olmalhnac lhip napato Dios, yoyam mejetvacseje —alhta aptomjac.
- ⁸Ayinyemaclha aptomjac alhta apcanya Jesús: —Somquic quilyicjamo, cotyip as enlhit —alhta aptomjac.
- ⁹¿Jalhco apvisay lhip? —alhta aptomjac Jesús. Apcatingmavoc alhta enlhit: —Coo sicvisay Legión, nimpintalhnama nincoo —alhta aptomjac.
- ¹⁰Apquilinlhanacmec alhta apquilmalhnaycam, yoyam melapajacseje as yoclilhma.
- ¹¹Apquilyancac alhta yatepomap appintalhnama nicja inquilhe. Aptovcamquic alhta maa.
- ¹²Yejemoc alhta almalhnamcaa somquic quilyicjamo: —Jingilapajas nincoo apquilyancacalha yatepomap. Ongilantilhic sat apquilvalhoc —alhta inquitomjac.
- ¹³Apcavoc alhta Jesús. Yejemoc alhta alantepa somquic quilyicjamo. Inquilantalnningvocmec alhta apquilvalhoc yatepomap. Dos mil alhta apvocmoc yatepomap. Apnateymaoclhec alhta apquilnilhtingaclo nayingmin. Apquilmasquingvocmec alhta nayingmin.
- ¹⁴Apquilinyec alhta apquilancam yatepomap. Apquiltimnascacclhec alhta natingma najan lhalhma anco amyaa apquilinguita yatepomap. Yejemoc alhta apquilpecjamcaa enlhit. Apquililtamjoc alhta elvita asoc aplhanma.
- ¹⁵Apquilmiyacclhec alhta apnacalha Jesús. Apvitacpec alhta enlhit quilyicjamo actovascama. Apnacmec alhta nalhpop apnangvocmo aptalhnama. Intamalvocmec alhta aptemacalha. Apquilacac alhta enlhitaoc.
- ¹⁶Apquiltimnamcaa alhta enlhit aptomja apquilvitaycamco. Aplhenacpec alhta aptomja aptamilquisquiyam enlhit quilyicjamo actovascama. Najan inlhenalhquic alhta apquilinguitma yatepomap.

- ¹⁷Apquillpamejitsa alhta Jesús, apcanyacpec alhta etyapoc as yochilhima.
- ¹⁸Apquinamtec alhta barco Jesús. Apquilmalhningvoctac alhta enlhit quilhva aptamilviyam, yoyam etnejic aplhalhma.
- ¹⁹Apmiyovquic alhta Jesús aptomja apcanya: —Itajicla tingma pac. Iltimnas sat apnaymacoc amyaa aptamalvocmo. Actemaccha Visqui ingac aptamilquisquiyam najan apquimlayam lhip —alhta aptomjac.
- ²⁰Yejemoc alhta aplhinga enlhit. Apquilmiyacche alhta apvisay diez tingma. Apquiltimnasam amyaa aptomja aptamilquisquiyam Jesús. Pilapcasquic alhta anco enlhit apquillinga amyaa.

Jairo apquitca najan moc quilvana

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

- ²¹Aptamsaclhec alhta barco. Aptajavoc alhta tap acyayengviyam. Apquicjingvaac alhta apnaccha appintalhnama enlhit niyava yingmin.
- ²²Yejemoc alhta aplhingacmo lhama enlhit apvisay Jairo. Apquimja apmamyi alhta tingma apcaneyclilha. Lhama alhta apvita apquilpolingvaa apquinmamcaccha Jesús.
- ²³Aptomja alhta apcanya: —Pa incotsapoc sictamongvoyam —alhta aptomjac. Ityaningvomjo najan iniquin apmeoc tacjalhit, yoyam cotamalvomoc najan coyimnavomoc sat mocjam —alhta aptomjac.
- ²⁴Apyiplaclhec alhta Jesús najan appintalhnama enlhit. Apmojosacpec alhta enlhit, apquilyingamquic alhta naysicsa aplhingam.
- ²⁵Inyiplaclhec alhta lhama quilvana. Acvocmo alhta doce años actimem acyivi em ac.
- ²⁶Ayovsec alhta quilvana apcasquiscama ayimpejic panatem yapmayc. Insovjalhquic alhta solyayem acyanmongam apquilanay. Am alhta cotamalvocmoc. Inyangvocmec alhta acmasca ayimpejic.
- ²⁷Lhama alhta aclinga apvisay Jesús. Inmayesaclhec alhta enlhit acyasaccha, yoyam copatningvomoc aptalhnama.
- ²⁸“Acpatningvocmoc sat ancoc aptalhnama, otamalvomoc sat” —alhta intomjac avalhoc.
- ²⁹Yejemoc alhta acmasca actiyapma em ac. Inlingamcoc alhta actamalvocmo, masquec acjalhomalhca.
- ³⁰Aplingamcoc alhta Jesús actepa apmopvan. Yejemoc alhta appaycacpo nipyesicsa enlhit, apquillpamejitsa: —¿Soc laa acmongvavo sictalhnama? —alhta aptomjac.
- ³¹Apquilingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —¿Am ya etaac lhip enlhit apquilyingacpo nac? ¿Soctomja aptomja nac lhip, soc enlhit semongvavo yi? —alhta apquiltomjac.

- ³²Apsovjam alhta Jesús nipyava. Apquiltamjoc alhta etac actomja acmongvaycmo.
- ³³Incacac alhta quilvana, inpilhyinimquic anco. Inyasamcoc alhta anco actomja actamalviyam. Inquilpolingvoclheh alhta apquinmamcaclha Jesús. Inquiltimnasa alhta aclhamoclhojo actomjacclha actomja nasoc anco.
- ³⁴Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Eyalhing, intamalvocmec lhiya ayinyema coyasquiyam. Nemoc, noncotnajam nasa avalhoc. Cotneclhejec mocjam —alhta aptomjac.
- ³⁵Naysicsa appamejitquiscama alhta Jesús apquilvaa enlhit. Apquilinyectac alhta tingma pac apquimja apmamyi apcaneyclhilha. Apquiltimnasquic alhta amya: —Inquitsepquic lhac apquitca. Noyampos nasa apvisqui —alhta aptomjac.
- ³⁶Aplingac alhta amya Jesús. Aptomjac alhta apcanya apquimja apmamyi apcaneyclhilha: —Noncavojo nasa apnenyic, noyasquim nasa —alhta aptomjac.
- ³⁷Apmiyovquic alhta Jesús eltimjic apquillhalhmaa poc enlhit. Apquilvamlha alhta Pedro, najan Jacobo najan Juan, Jacobo apyalhing.
- ³⁸Apquilvocmec alhta tingma pac apquimja apmamyi apcaneyclhilha. Aplingac alhta alpametamcaclha quilvanaa, najan acyapcalhem najan alinlhayam.
- ³⁹Aptalhningvocmec alhta congne. Aptomjac alhta apquilanya: —¿Soctomja alpametamcaa nac? ¿Soctomja acyapcalha nac? Am cotsepac quilvana ayitcoc, intinquic anco —alhta aptomjac.
- ⁴⁰Apcasmesacpec alhta Jesús. Apquillantipcasquic alhta aplhamoclhojo. Apnalacclhec alhta inyap, najan inquin najan apquillhalhmaa. Aptalhningvocmec alhta congne acyitnacclha quilvana ayitcoc.
- ⁴¹Yejemoc alhta apma amic, aptomja apcanya: —Talita cumi. Ningiltimem: Sacoc, actomjac coo siyanya, colhacticja —alhta aptomjac.
- ⁴²Yejemoc alhta ayinmacclho netin quilvana ayitcoc, aclhinga actiyasamcaa. Doce años alhta invocmoc. Pilapcasquic alhta acvitalhco.
- ⁴³Apmiyovquic alhta ellingacsic amya apnaymacoc. Apcanayquic alhta colhic acmesa actom.

SAN MARCOS 6

Jesús apyascama tingma Nazaret

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

- ¹Apquimpacclhec alhta mocjam. Apmiyacclhec alhta apcaoclha apanco. Apquilyiplacclhec alhta apquiltamsoycaoc.
- ²Lhama alhta acvocmo acnim ninnayclha. Apquillhicmosquic alhta enlhit apcaneyclhilha. Pilapcasquic alhta aplhamoclhojo enlhit apquilinga appayvam. Apquilpamejitcasquic alhta: —¿Jalhco ayinyema apyasingvoyam as asoc? ¿Jalhco

ayinyema apmopvan apquiltimnaycam najan aptamjaycam sinpilapquiscama? —alhta apquiltomjac.

³¿Jave ya carpintero alhta, María ayitca, najan apquilyalhinga Jacobo, najan José, najan Judas najan Simón? Najan apquilyalhinga tomja quilvanaa, ¿jave ya ningmolhama nac nincoo? —alhta apquiltomjac. Apquilnatjavoc alhta as enlhitaoc.

⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Singilayo inyicje enlhitaoc ningiltomja Dios ninlingascama. Ningvinalhquic anco actomja ningaoclha inganco nipyesicsa ingnaymacoc najan ningmolhama —alhta aptomjac.

⁵Am alhta copvanac elana aptamjaycam sinpilapquiscama. Acvamlha apquiltamilquiscacmo alhta apcanito enlhitaoc ningmasquemataoc. Aptomja apnincanma apmeoc tacjaplhit.

⁶Pilapcasquic alhta anco aplinga Jesús apquilyasquiyam enlhitaoc.

Jesús apquilapajascama apquiltamsoycaoc

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

Aptiyasam alhta poc tingma lhalhma anco. Tasic amya alhta apquiltimnasac.

⁷Apquilevam alhta doce apquiltamsoycaoc. Apquilapajasquic alhta moc apcanita. Apquilmesquic alhta apquilmopvan, yoyam elantipsic somquic quilyicjamo.

⁸Aptomjac alhta apquilanya: —Noelsov nasa asoc nalhit amay. Acvamlha elsov apqueleneycam. Noelsov nasa quilpasmongam, najan yamquintim ajac najan solyayem.

⁹Elnateticlha sat tiyayipeoc apancaoc najan acvamlha lhama aptalhnama, jave apcanit —alhta aptomjac.

¹⁰Aptomjac alhta apquilanya: —Apquilvoclhec sat ancoc quellhip lhama tingma, elhnam sat maa acvocmo apquilimpayclha.

¹¹Am sat ancoc elmacpoc tacja quellhip, am sat ancoc eljalhnoc enlhitaoc apquiltimnaycam, elanteyip sat maa. Elilhpalhnes lhopactic apmancaoc. Cotnatsalhquejec sat apquiltomjacclha —alhta aptomjac. Actomjac coo siyanya quellhip: —Naso, acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha colhyevavojoc sat acyanmongayclha tingma Sodoma najan Gomorra, melhno as tingma —alhta aptomjac.

¹²Natamin alhta apquillhinga. Apquiltimnasa alhta amya apquilanya elyanmongsic apquilvalhoc.

¹³Apquillantipcasquic alhta aclhamoclhojo somquic quilyicjamo. Apquilatsiscasquic alhta apcatcoc aplhamoclhojo ningmasquemataoc. Apquiltamilquiscacmec alhta.

Apmatnam Juan yapasquiscama yingmin inyap

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴Inlingalhquic alhta apvisay Jesús lhalhma anco. Aplingangvocmec alhta amya apvisqui Herodes. Aplhenacpec alhta Juan yapasquiscama yingmin inyap. —

Aplhaticjangvocmec nipyescsa apquilmasingvaycmo, eyca ayinyemacilha apmopvan aptamjaycam sinpilapquiscama —alhta intomjac amyaa.

¹⁵—Elías nac maa —alhta intomjac moc amyaa. —Profeta Dios aplingascama nac maa, malha profeta nano —alhta intomjac moc amyaa.

¹⁶Lhama alhta aplinga amyaa Herodes, aptomja alhta apcanya: —Juan nac maa, siyanem alhta coyatemenalhca apyispoc. Aplhaticjangvocmec nipyescsa apquilmasingvaycmo —alhta aptomjac.

¹⁷Apquilapajasquic alhta singilpilhtetemo Herodes. Apcanama alhta emacpoc Juan najan elhnesacpoc singilpilhtetomacilha. Quilvana ayinyemacilha acvisay Herodías. Felipe aptava nac maa. Felipe apipma apvisay Herodes. Apmayclha apanco quilvana Herodías.

¹⁸Aptomjac alhta Juan apcanya Herodes: —Copvanquejec lhip etnejic aptava apyalhing aptava —alhta aptomjac.

¹⁹Inlovquic alhta quilvana Herodías. Inquiltamjoc alhta, yoyam ematong Juan. Am alhta covanac.

²⁰Apyasamcoc alhta Herodes aptemacilha Juan, aptomja appeyvomo najan apponquinomap. Apcacac alhta. Apyispaquic alhta mataa apjalhenmo apquiltimnaycam. Lhama alhta aplinga apquiltimnaycam Juan, intamjam alhta apvalhoc. Apmiyovcacpec alhta singilpilhtetomacilha.

²¹Acvocmo alhta acnim ac actamila apquiltamjamapo caya. Invocmec alhta año pac aptiyaycamilha Herodes. Apquilanveclhec alhta aptoycaoc apquilviscaa, najan singilpilhtetemo najan apquilyimtalhnamo co Galilea.

²²Naysicsa aptoycaoc alhta actalhningvoclo apvisqui aptava ayitca, altamcaa alhta. Apquilyispaquic alhta altaycam apvisqui najan apquillhalhmaa. Yejemoc alhta aptomja apcanya quilvana ayitcoc: —Jelmalhna sat asoc altamjoclha lhiya, omquesic sat coo —alhta aptomjac apvisqui.

²³—Naso sicpayvam siyanya lhiya: Pac omquesic asoc acvamlha selmalhnaycam, asoc acnamco nicja yoclilhma ajac —alhta aptomjac.

²⁴Yejemoc alhta actepa. Inquilmalhningvocle alhta inquin. —¿Soc sat asoc olmalhnac qui? —alhta intomjac. —Colmalhna sat Juan yapasquiscama yingmin inyap apcatic —alhta intomjac inquin.

²⁵Yejemoc alhta acvoclo apnacilha apvisqui, inquilmalhna eyca: —Altamjoc coo quilhvo Juan yapasquiscama yingmin inyap apcatic avalhoc asoc payjem —alhta intomjac.

²⁶Inlhingavoc alhta apnenyic apvisqui. Apmiyovquic alhta inyicje ayinyema apquillhalhmaa najan ayinyema appayvam aplhanma, yoyam emquesic asoc. Am alhta copvanac emyoc.

²⁷Yejemoc alhta apcapajasa singilpilhtetemo, apcanama esantac Juan yapasquiscama yingmin inyap apcatic.

²⁸Apmiyaclic alhta singilpilhtetomaclicha. Apyatemenquic alhta apyispoc apstantama avalhoc asoc payjem. Apmesquic alhta quilvana ayitcoc. Yejemoc alhta acmesa inquín.

²⁹Lhama alhta apquillinga amyaa Juan apquiltamsoycaoc. Apquiltvactamo alhta eyca apjapac. Apquiltonquic alhta tacjalhop.

Aptoycaoc cinco mil enlhitaoc

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰Natamin alhta apquilanequiclicho apóstoles apquilapajasomap apnaclicha Jesús. Apquiltimnasquic alhta aclhamoclichojo asoc apquiltamjaycam najan apquillhicmoscama apquilynecamlha.

³¹Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Elquilhyim apquiltamlha quellhip. Ongilmiyaclicha yocliclicha mepqui lha tingma. Ellovquis sat apquiltampay —alhta aptomjac. Apyamongamacpec alhta enlhit. Am alhta colapvancaac eltovamcoc.

³²Apquiltquinamtec alhta barco. Apquiltmiyaclicha alhta yocliclicha mepqui lha tingma.

³³Apquiltvitangveclicha alhta inyicje apquiltameca yingmin. Apquilticpicoc alhta enlhit. Apnateymaoclicha alhta enlhit nalhapaoc apquiltinyema lhalhama anco. Apquiltvoyam apmamyi alhta intomjac.

³⁴Lhama alhta aptiyapvocmo Jesús apvita eyca enlhit appintalhnama. Apyovsec alhta apquiltano enlhitaoc. Apvita alhta malha nipquesic mepqui apquiltancam. Avanjec alhta apquillhicmoscama amyaa.

³⁵Intalhnacmoc alhta anco apquiltioctamo apquiltamsoycaoc apnaclicha Jesús, apquiltamejitsa: —Intalhnacme inyicje, paj tingma as olhma —alhta apquiltomjac.

³⁶Ilapajas sat enlhit. Eltingyamcoc sat aptoycaoc natingma. Mayc inquiltapac as enlhitaoc —alhta apquiltomjac.

³⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elmesaoc sat aptoycaoc quellhip. Apquiltamejitsa alhta eyca: —¿Pa ya ontingyangvoclicha quilpasmongam natingma ongilyanmongsic doscientos solyayem, yoyam ongilmesic aptoycaoc? —alhta apquiltomjac.

³⁸Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Jalhcopvam apyitna quilpasmongam quellhip? Elanojo siclicho. Lhama alhta appenesa apquiltaneyo, apquiltimnasa alhta eyca: —Cinco quilpasmongam najan anit quilasma —alhta apquiltomjac.

³⁹Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Elane sat elyayingvomoc apnaycam enlhit napaat —alhta aptomjac.

⁴⁰Apquiltayingvocmec alhta apnaycam napaat. Cien najan cincuenta alhta moclicha apnaycam mataa enlhit.

⁴¹Lhama alhta apquilha quilpasmongam najan quilasma. Apsicjicchojo alhta netin, apquilmalhesquisa aptoycaoc. Apquilyapitsamquic alhta quilpasmongam apquilmesamco apquiltamsoycaoc. Apcanama alhta elmesamcoc enlhitaoc. Apquilmilasquic alhta anit quilasma nipyesisca enlhitaoc.

⁴²Apquilyipcanacmoc alhta aptoycaoc enlhitaoc aplhamocchojo.

⁴³Apquilansacche alhta quilpasmongam napocjaa apquilyamommap najan quilasma alaymomalhca. Quillanamcoc alhta doce quillhatam aynapa.

⁴⁴Apvocmec alhta cinco mil enlhitaoc aptoycaoc quilpasmongam.

Jesús aplhingam netin yingmin

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵Yejemoc alhta apquilpecjesamcaa apquiltamsoycaoc. Apquilanya elquinatvocilha barco, yoyam eltamiclhac sat apquilmamyi elvocchojo tingma Betsaida. Alhayi alhta apquiltamjoc elapajacsic enlhitaoc.

⁴⁶Lhama alhta apquiltajaccho enlhitaoc. Apquinatvocche alhta netin inquilhe, yoyam elmalhna.

⁴⁷Intalhnacmoc anco alhta acvocmo barco naysicsa acyayengviyam. Inlhapco alhta apna Jesús nicja yingmin.

⁴⁸Apvitangveclhoc alhta Jesús apquilyimnatesa apquilyacvom yingmin apquiltamsoycaoc. Aptajanyaa alhta piyam. Aptipquic alhta apyova apyiviy. Apyipitcangveclho alhta apquiltamsoycaoc. Aplhinquic alhta netin yingmin. Apquiltamjoc alhta eyeycangvocilha barco.

⁴⁹Lhama alhta apvitacpo aplhingam netin yingmin. Ingjangaoc alhta apcanyacpoc. Apquililpalhamamcaa alhta.

⁵⁰Apquilanomacpo alhta apquiltavita, apcacpec alhta. Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Elyimnates apquilvalhoc. Coonac aso. Nojela nasa —alhta aptomjac.

⁵¹Apquinamtec alhta Jesús apnamcacilha barco avalhoc. Apquinmantamo alhta piyam. Pilapcasquic alhta apquiltavita, apquiltacac anco.

⁵²Am alhta elyasingvocmoc mocjam actemacilha aplhamaseyquiccho quilpasmongam Jesús. Colleyjac alhta apquilvalhoc.

Jesús aptamilquisquiyam ningmasquemataoc

(Mt 14.34-36)

⁵³Lhama alhta apquiltamongvoccho acyayengviyam. Apquiltvocmec alhta yoclihlhma Genesaret. Apquiltipiquinquic alhta barco nicja yingmin.

⁵⁴Lhama alhta apquiltantiyapvocmo. Yejemoc alhta apquilyicpilcavoc enlhitaoc Jesús.

⁵⁵Apnateymaocche alhta enlhitaoc lhalhma anco. Apnalovsangveclho alhta ningmasquemataoc. Lhama alhta aclingalhco apvisay apvaa Jesús. Apquiltatmentac alhta acyiplomo quiltajanma.

⁵⁶Lhama alhta apvocmo tingma apvanyam, najan natingma najan poc tingma. Apquilmnincanvoctac alhta ningmasquemataoc malamong tingma. Apquilmalhnacpec alhta Jesús, yoyam colhic acmongvocmo nipvayc aptalhnama. Aplhamoclhojo actomja apquiltatningvaycmo, apquiltamalvocmo alhta.

SAN MARCOS 7

Acpaysimquiscama ingvalhoc

(Mt 15.1-20)

¹Apquilaneyquiclhac alhta apnacilha Jesús napocja fariseos najan apquilyascamco apquiltetacilha. Jerusalén alhta apquilyemac.

²Apquiltavita alhta napocja apquiltamsoycaoc aptovcamco quiltasmongam naysicsa comasis apyimpeoc. Am alhta elcamcoc siclho yingmin apmeoc.

³(Eycaso ilhnic nat apquiltetacilha apquiltanyam. Apquiltavajamquic alhta fariseos najan aplhamoclhojo co Judea. Meltovamquejec alhta melcamco inlhojo apmeoc yingmin.

⁴Lhama alhta apquilyiectamo almomalhquilha nintom, eyca pa elyapacsic yingmin amamyi aptoycaoc. Inlhamoc alhta apquiltetacilha apquilyiplovquiscama. Elsavojoc alhta elilhpajac yingmin ingjaycoc ayitcoc najan acyivi, najan vaynca najan apquiltajanma.)

⁵Apquiltalmalhnaquic alhta fariseos najan apquilyascamco apquiltetacilha: — ¿Soctomja aptovcamco nac lhip apquiltamsoycaoc naysicsa comasis apyimpeoc? ¿Soctomja aptovascasamcaa nac actetacilha apquiltayvam apquiltanyam? —alhta apquiltomjac.

⁶Apactingmavoc alhta Jesús: —Enlhit apquiltaycmascam acna anit apquiltalhoc nac quellhip. Apquiltalhnacpec quellhip vaycajac aptalhescama ilhnic nat Isaías: Intasi inyicje apquiltapemesa as enlhitoc. Selayo inyicje apquiltomjac. Tepec eyca acyitna apquiltalhoc apancaoc.

⁷Ayajemo selayo coo. Apquiltamsamquic anco apnaymacoc enlhit apquiltetacilha apquiltayvam —nic nat aptomjac Isaías.

⁸Apquilyinyovquic quellhip Dios apcanamacilha. Apquiltavajamquic quellhip enlhit actetacilha apquiltayvam. Apquiltalhpajac ingjaycoc acyivi, najan ayitcoc najan aclhamoclhojo asoc acno moc.

⁹Aptomjac alhta apquiltanya Jesús: —Apquiltovascasam quellhip Dios apcanamacilha, yoyam elvajamcoc enlhit actetacilha apquiltayvam.

¹⁰Aptomjac nic nat apcanya Moisés: “Elyejiclhojo apyap najan inquin.” Najan moc: “Ningyamnam sat ancoc ingyap inlhoiqui laa meme ingac, ongmatong sat” —nic nat aptomjac.

¹¹Apquiltomjac quellhip: Ingvanquic onganic ingyap inlhoyqui laa meme ingac: “Quilhvo movanqueje omquesic asoc ajac, Corbán intomjac” (ningiltimem nincoo: Sicmescama anco Dios Ingyapam).

¹²Apquilmiyovquic quellhip, yoyam ontamilsic ingyap inlhoyqui laa meme ingac.

¹³Apquiltovascasam mataa quellhip Dios appayvam. Apquiltavajanamco quellhip actemacilha apquiltayvam enlhit. Eycaso apquiltamsamquic mataa quellhip najan aclhamoclhojo asoc acno moc —alhta aptomjac.

¹⁴Apquilevam alhta mocjam enlhit appintalhnama, apquiltamejitsa: —Quip elaylhojo sat siltimnaycam. Elyasamcojo sicpayvam:

¹⁵Cotnesquiseje comasis ingyimpejic asoc actalhnama ingvalhoc. Eyca asoc actiyapma ingvalhoc jintimescasquic comasis ingyimpejic.

¹⁶Ingjaycaoc innac nincoo, pac ongilyalhojo —alhta aptomjac.

¹⁷Lhama alhta apquilhaclho enlhitaoc aptalhningvoclho tingma pac. Apquilmalhningvoclhec alhta apquiltamsoycaoc actemacilha apyitquiscama.

¹⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Ya ancoc elyasamcoc quellhip? ¿Melyasamqueje quellhip, intalhnec sat ancoc asoc ingvocmo, cotnesquiseje comasis ingyimpejic?

¹⁹Coyteje ingvalhoc asoc nintomacilha laa. Coyitnamoc anco ingvocmo, yejemoc acyanalhco. Aplhenquic alhta Jesús mongacyejec nintom.

²⁰Apquiltamejitsa Jesús: —Jintimescasquic comasis ingyimpejic asoc actiyapma mataa ingvalhoc.

²¹Eyca ayinyema ingvalhoc alquitamsama ingvalhoc almasomcaa, ningyamasma intava, ningilanatama, ningajem ingmoc,

²²ningminyilhma, ayitsepma ingnenyic asoc, nintamjaycam acmasom, ningyininquiscama, nintemacilha acmasom, ningilyasipcascam, ningilyamneycam, ningyimtalhnesomalhca, mongyascamcolhma.

²³Eyca as asoc almasomcaa alantiyapma ingvalhoc, sintimesquiscama comasis ingyimpejic —alhta aptomjac Jesús.

Coyasquiyam lhama quilvana cotnaja judía

(Mt 15.21-28)

²⁴Apquimpacilhec alhta mocjam Jesús. Apmiyacilhec alhta nicja yoclilhma acvisay Tiro najan Sidón. Aptalhningvocmo alhta lhama tingma. Am alhta eltamjoc colhic acyasamco. Am alhta copvanac eyilhacpojo.

²⁵Yejemoc alhta aclinga apvisay lhama quilvana. Somquic quilyicjamo alhta actovascama ayitca. Inyocmec alhta maa najan alpolingvocmo apnacilha Jesús.

²⁶Jave alhta co Judea as quilvana. Sirofenicia alhta inquinyemac. Inquilmalhningvaac alhta, yoyam etipsic somquic quilyicjamo avalhoc ayitca.

²⁷Apcatingmavoc Jesús: —Cotnejec ac lha coltovamcoc siclho inquitquic. Am cotamilac ongamcoc simjing quilpasmongam inquitquic actom.

²⁸Naso, Visqui. Intovcamqui inyicje simjing ayitcoc coning mesa quilpasmongam apnic acpalsaycam inquitquic —alhta intomjac.

²⁹Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Peyvoc lhac aclhanma lhiya. Cotajiclha anco, intipquic lhac somquic quilyicjamo avalhoc ayitca —alhta aptomjac.

³⁰Lhama alhta acvaclho tingma ac, acvita ayitca acyitna netin actajanma. Invonquipquic alhta somquic quilyicjamo.

Lhama enlhit mepqui apaycaoc najan mepqui appayvam

³¹Apquimpacclhec alhta mocjam Jesús. Yoclhlhma Tiro alhta apquimpac. Apyeycajangvocmec alhta Sidón najan apvisay diez tingma. Apvocclhec alhta mocjam acyayengviyam Galilea.

³²Apquilyantamacmec alhta apnacclha Jesús lhama enlhit mepqui apaycaoc najan mepqui appayvam. Apcanyacpec alhta Jesús epatningvomjo.

³³Lhacoc alhta apyantama as enlhit. Apquilhacasquic alhta apnaymacoc. Apquilpongvatcasquic alhta apaycaoc avalhoc. Apyamanong alhta aptomjac apmic. Appatningvocmo alhta apalhcoc.

³⁴Apsicjacclhec alhta Jesús. Invonquipquic alhta apnenyic. Aptomjac alhta apcanya: —Efata. Ningiltimem nincoo: Colyancalhiclhojo —alhta aptomjac.

³⁵Yejemoc alhta alyancalheclho apaycaoc. Inlicalhquic alhta ajac apalhcoc. Intamilacclhec alhta appayvam.

³⁶Apquilasquic alhta apnaymacoc eliltimnasam amya. Am alhta elilyajacclhoc. Lhama alhta apquilasa mocjam natamin apquiltimnaseclhoc mocjam amya.

³⁷Pilapcasquic alhta anco apvitacpo: —Intasic anco apquilanay asoc. Aptamilcaseclhec enlhit mepqui apaycaoc. Aptipcaseclhec appayvam enlhit mepqui appayvam —alhta intomjac amya.

SAN MARCOS 7

Acpaysimquiscama ingvalhoc

(Mt 15.1-20)

¹Apquilaneyquicclha alhta apnacclha Jesús napocja fariseos najan apquilyascamco apquilemacclha. Jerusalén alhta apquilynemac.

²Apquilvita alhta napocja apquiltamsoycaoc aptovcamco quilpasmongam naysicsa comasis apyimpeoc. Am alhta elcamcoc siclho yingmin apmeoc.

³(Eycaso ilhnic nat apquilemacclha apquilvanyam. Apquilvajanamquic alhta fariseos najan aplhamoclhojo co Judea. Meltovamquejec alhta melcamco inlhojo apmeoc yingmin.

- ⁴Lhama alhta apquilynjectamo almomalhquilha nintom, eyca pa elyapacsic yingmin amamyi aptoycaoc. Inlhamoc alhta apquilemacilha apquilyiplovquiscama. Elsavojoc alhta elilhpajac yingmin ingjaycoc ayitcoc najan acyiviy, najan vaynca najan apquiltajanma.)
- ⁵Apquilmalhnauic alhta fariseos najan apquilyascamco apquilemacilha: — ¿Soctomja aptovcamco nac lhip apquiltamsoycaoc naysicsa comasis apyimpeoc? ¿Soctomja aptovascasamcaa nac actemacilha apquipayvam apquilyanyam? —alhta apquiltomjac.
- ⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Enlhit apquilyascamcam acna anit apquilvalhoc nac quellhip. Apquillhenacpec quellhip vaycajac aptalhescama ilhnic nat Isaías: Intasi inyicje apquilmamesma as enlhitaoc. Selayo inyicje apquiltomjac. Tepec eyca acyitna apquilvalhoc apancaoc.
- ⁷Ayajemo selayo coo. Apquiltamsamquic anco apnaymacoc enlhit apquilemacilha apquipayvam —nic nat aptomjac Isaías.
- ⁸Apquilyinyovquic quellhip Dios apcanamacilha. Apquilyajanamquic quellhip enlhit actemacilha apquipayvam. Apquilyilhpajac ingjaycoc acyiviy, najan ayitcoc najan aclhamoclhojo asoc acno moc.
- ⁹Aptomjac alhta apquilyanya Jesús: —Apquiltovascasam quellhip Dios apcanamacilha, yoyam elvajanamcoc enlhit actemacilha apquipayvam.
- ¹⁰Aptomjac nic nat apcanya Moisés: “Elyejiclhojo apyap najan inquin.” Najan moc: “Ningyamnam sat ancoc ingyap inlhoyqui laa meme ingac, ongmatong sat” —nic nat aptomjac.
- ¹¹Apquiltomjac quellhip: Ingvanquic onganic ingyap inlhoyqui laa meme ingac: “Quilhvo movanqueje omquesic asoc ajac, Corbán intomjac” (ningiltemem nincoo: Sicmescama anco Dios Ingyapam).
- ¹²Apquilmiyovquic quellhip, yoyam ontamilsic ingyap inlhoyqui laa meme ingac.
- ¹³Apquiltovascasam mataa quellhip Dios appayvam. Apquilyajanamco quellhip actemacilha apquipayvam enlhit. Eycaso apquiltamsamquic mataa quellhip najan aclhamoclhojo asoc acno moc —alhta aptomjac.
- ¹⁴Apquilevam alhta mocjam enlhit appintalhnama, apquilmamejitsa: —Quip elaylhojo sat siltimnaysam. Elyasamcojo sicpayvam:
- ¹⁵Cotnesquiseje comasis ingyimpejic asoc actalhnama ingvalhoc. Eyca asoc actiyapma ingvalhoc jintimescasquic comasis ingyimpejic.
- ¹⁶Ingjaycaoc innac nincoo, pac ongilylhojo —alhta aptomjac.
- ¹⁷Lhama alhta apquilhaclho enlhitaoc aptalhningvoclho tingma pac. Apquilmalhningvoclhec alhta apquiltamsoycaoc actemacilha apyitquiscama.

¹⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Ya ancoc elyasamcoc quellhip? ¿Melyasamqueje quellhip, intalh nec sat ancoc asoc ingvocmo, cotnesquiseje comasis ingyimpejic?

¹⁹Coyteje ingvalhoc asoc nintomacilha laa. Coyitnamoc anco ingvocmo, yejemoc acyanalhco. Aplhenquic alhta Jesús mongacyejec nintom.

²⁰Apquimpamejitsa Jesús: —Jintimescasquic comasis ingyimpejic asoc actiyapma mataa ingvalhoc.

²¹Eyca ayinyema ingvalhoc alquitamsama ingvalhoc almasomcaa, ningyamasma intava, ningilanatama, ningajem ingmoc,

²²ningminyilhma, ayitsepma ingnenyic asoc, nintamjaycam acmasom, ningyiniquiscama, nintemacilha acmasom, ningilyasipcascam, ningilyamneycam, ningyimtalhnesomalhca, mongyascamcolhma.

²³Eyca as asoc almasomcaa alantiyapma ingvalhoc, sintimesquiscama comasis ingyimpejic —alhta aptomjac Jesús.

Coyasquiyam lhama quilvana cotnaja judía

(Mt 15.21-28)

²⁴Apquimpacilhec alhta mocjam Jesús. Apmiyacilhec alhta nicja yoclilhma acvisay Tiro najan Sidón. Aptalhningvocmo alhta lhama tingma. Am alhta eltamjoc colhic acyasamco. Am alhta copvanac eyilhacpojo.

²⁵Yejemoc alhta aclinga apvisay lhama quilvana. Somquic quilyicjamo alhta actovascama ayitca. Inyocmec alhta maa najan alpolingvocmo apnacilha Jesús.

²⁶Jave alhta co Judea as quilvana. Sirofenicia alhta inquinyemac. Inquilmalhningvaac alhta, yoyam etipsic somquic quilyicjamo avalhoc ayitca.

²⁷Apcatingmavoc Jesús: —Cotnejec ac lha coltovamcoc siclho inquitquic. Am cotamilac ongamcoc simjing quilpasmongam inquitquic actom.

²⁸Naso, Visqui. Intovcamqui inyicje simjing ayitcoc coning mesa quilpasmongam apnic acpalsaycam inquitquic —alhta intomjac.

²⁹Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Peyvoc lhac aclhanma lhiya. Cotajicilha anco, intipquic lhac somquic quilyicjamo avalhoc ayitca —alhta aptomjac.

³⁰Lhama alhta acvacilho tingma ac, acvita ayitca acyitna netin actajanma. Invonquipquic alhta somquic quilyicjamo.

Lhama enlhit mepqui apaycaoc najan mepqui appayvam

³¹Apquimpacilhec alhta mocjam Jesús. Yoclilhma Tiro alhta apquimpac. Apyeycajangvocmec alhta Sidón najan apvisay diez tingma. Apvocilhec alhta mocjam acyayengviyam Galilea.

³²Apquilyantamacmec alhta apnacilha Jesús lhama enlhit mepqui apaycaoc najan mepqui appayvam. Apcanyacpec alhta Jesús epatningvomjo.

³³Lhappoc alhta apyantama as enlhit. Apquilhacasquic alhta apnaymacoc. Apquilpongvatcasquic alhta apaycaoc avalhoc. Apyamanong alhta aptomjac apmic. Appatningvocmo alhta apalhcoc.

³⁴Apsicjaclheh alhta Jesús. Invonquipquic alhta apnenyic. Aptomjac alhta apcanya: —Efata. Ningiltimem nincoo: Colyancalhiclhojo —alhta aptomjac.

³⁵Yejemoc alhta alyancalheclho apaycaoc. Inlicalhquic alhta ajac apalhcoc. Intamilaclhec alhta appayvam.

³⁶Apquillasquic alhta apnaymacoc eliltimnasam amya. Am alhta elilyajacclhoc. Lhama alhta apquillasa mocjam natamin apquiltimnaseclhoc mocjam amya.

³⁷Pilapcasquic alhta anco apvitapo: —Intasic anco apquilanay asoc. Aptamilcaseclhec enlhit mepqui apaycaoc. Aptipcaseclhec appayvam enlhit mepqui appayvam —alhta intomjac amya.

SAN MARCOS 8

Aptoycaoc cuatro mil enlhitaoc

(Mt 15.32-39)

¹Apquicjajamquic alhta enlhit apnaclha Jesús. Am alhta aptoycaoc ma. Apquilevam alhta apquiltamsoycaoc, apquilpamejitsa:

²—Ayovsec silano as enlhitaoc. Natqui acnim inyicje intomjac selyiploycam mepqui aptoycaoc.

³Alapajasquic sat ancoc eltajiclha tingma apancaoc mepqui aptoycaoc, elmasquingvoclhac sat nalhit amay. Tepec apquilynemacclha napocja enlhit —alhta aptomjac.

⁴Apquilatingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —¿Jalhco sat ongvitasquemec aptoycaoc? Paj tingma as yoclhillhma actamopecycaoc.

⁵Yejemoc alhta apquilmalhna Jesús: —¿Jalhcopvam quilpasmongam apyitna quellhip? —alhta aptomjac. Apquilatingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Siete quilpasmongam.

⁶Apquilanayquic alhta elhnam enlhit nalhpop. Yejemoc alhta apquilma siete quilpasmongam, aclhena apvalhoc. Apquilyapitsamquic alhta quilpasmongam. Apquilmesamquic alhta apquiltamsoycaoc, apquilanama elmilascoc nipyescsa enlhitaoc.

⁷Yitnec alhta najan anitoc quilasma ayitcoc. Apquilmalhnescasquic alhta najan apquilanama elmilascoc nipyescsa enlhitaoc.

⁸Apquiltovcamquic alhta aplhamoclhojo. Apquilyipcanacmoc alhta aptoycaoc. Apquilansaclhec alhta quilpasmongam napocjaa apquilaymomap. Apquillanamcoc alhta siete quillhatam aynapa.

⁹Apvocmec alhta cuatro mil enlhitaoc aptoycaoc. Yejemoc alhta apquilupajasa enlhitaoc.

¹⁰Aptalhningvoclhec alhta barco. Apquiltamsoycaoc alhta apquillhalhmaa. Apmiyacclhec alhta nicja yoclhlhma acvisay Dalmanuta.

Fariseos apquiltamjoc asoc monquinatquiscama

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹Natamin alhta apquiltvaa fariseos. Apquiltamejitasquic alhta Jesús. Apquiltamjoc asoc monquinatquiscama ayinyema netin. Apquiltamjoc alhta elyipconic Jesús.

¹²Inquiltvonquipquic alhta apnenyic Jesús: —¿Soctomja apquiltamjo nac as enlhitaoc elvita asoc monquinatquiscama? Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, cotnalhquejec sat asoc monquinatquiscama napatavo as enlhitaoc —alhta aptomjac.

¹³Apquiltacclhec alhta enlhitaoc aptalhningvoclho mocjam barco. Apmiyacclhec alhta moc nicja acyayengviyam.

Aplhanma Jesús apquiltamclha fariseos

(Mt 16.5-12)

¹⁴Inquiltvoncacmec alhta elsovc quiltasmongam. Lhama apanco alhta apyitna quiltasmongam barco.

¹⁵Aptomjac alhta Jesús: —Elavojo anco quellhip quiltasmongam apquiltasoc fariseos najan Herodes.

¹⁶Apquiltamejitsacpec alhta apquiltamsoycaoc: —Paj nac quiltasmongam ninsoycam —alhta apquiltomjac.

¹⁷Lhama alhta aplinga Jesús aptomja apquiltanya: —¿Soctomja allhena nac apquiltvalhoc mepqui quiltasmongam? ¿Am ya elyasamcoc mocjam? ¿Apquiltquinatcasqui ya mocjam? ¿Colleyja ya mocjam apquiltvalhoc quellhip? —alhta aptomjac.

¹⁸Apataoc innac quellhip, ¿soctomja melvita nac? Apaycaoc innac quellhip, ¿soctomja mellinga nac? ¿Ya incolyitnac apatic quellhip?

¹⁹Lhama sicmilasca cinco quiltasmongam. Aptovcamquic alhta cinco mil enlhitaoc. Apquiltansacclhec alhta quiltasmongam napocjaa apquiltaymomap. ¿Jalhco alhtacvam quillhatam aynapa? —alhta aptomjac. —Doce —alhta apquiltomjac apquiltamsoycaoc.

²⁰—Lhama alhta sicmilasca siete quiltasmongam. Aptovcamquic alhta cuatro mil enlhitaoc. Apquiltansacclhec alhta quiltasmongam napocjaa apquiltaymomap. ¿Jalhco alhtacvam quillhatam aynapa? —alhta aptomjac. —Siete —alhta apquiltomjac apquiltamsoycaoc.

²¹—¿Am ya elyasamcoc mocjam quellhip? —alhta aptomjac Jesús.

Jesús aptamilquisquiyam mepqui apataoc

²²Apquiltvoclheh alhta tingma Betsaida. Yejemoc alhta apquilyantamacmo apnaclha lhama mepqui apataoc. Apcanyacpec alhta Jesús, yoyam epatningvomjo.

²³Yejemoc alhta apma apmic, apyantama alhta tap tingma. Apquiltihnamquic alhta apyamanong enlhit apataoc. Lhama alhta appatningvocmo apquilmalhna: —¿Am ya alyaptechho quitsic? —alhta aptomjac.

²⁴Apquilyajam enlhit: —Acvita inycije enlhitaoc apquiltiyasamcaa nac maa. Malha yamtaa intomjac silano —alhta aptomjac.

²⁵Yejemoc alhta appatningvocmo mocjam apataoc. Natamin appanamayclho apataoc apquilyajamcaa alhta. Inquiltamilaclheh alhta apataoc. Inquilsacclho alhta ilhma apquilyajamcaa as enlhit.

²⁶Apcapajasquic alhta Jesús etajicclha tingma pac. —Nopeyvojo nasa nipyesicsa tingma —alhta aptomjac Jesús.

Lhip nac Cristo

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

²⁷Apmiyacclheh alhta Jesús najan apquiltamsoycaoc natingmaa Cesarea de Filipino. Nalhit amay alhta apquilmalhna apquiltamsoycaoc: —¿Jalhco lhcac apquiltomja enlhitaoc sellhena coo? —alhta aptomjac.

²⁸Apquilingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Juan, yapasquiscama yingmin inyap apcanyacpoc. Poc eyca apquiltomja Elías. Poc eyca apquiltomja profeta Dios aplingascama —alhta apquiltomjac.

²⁹Apquilmalhna alhta apquiltamsoycaoc: —¿Jalhco lhcac apquiltomja sellhena quellhip lha? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pedro: —Lhip nac Cristo —alhta aptomjac.

³⁰Apmiyovquic alhta Jesús ellhenic apvisay nipyesicsa enlhitaoc.

Jesús aplhanma amamyi, yoyam ematong

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

³¹Natamin apquiltimnasa alhta apquiltamsoycaoc yavamlha sat cotnejic. Olngamcojoc sat acmasca sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Otanovalhcac sat nipyesicsa apquilyimtalhnamo najan nipyesicsa apquilmija apmamyi sacerdote najan apquilyascamco apquiltetacclha. Omatong sat coo. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc sat mocjam —alhta aptomjac.

³²Appeyvasoc alhta appayvam Jesús. Yejemoc alhta apyantama Pedro aplhapco Jesús. Apyimnatasquic alhta appayvam.

³³Appaycacpec alhta Jesús apquilano apquiltamsoycaoc. Apcasqui inycije Pedro aptomja apcanya: —Conyi Satanás. Am colhenac apvalhoc lhip Dios apanco asoc. Acvamlha aclhena apvalhoc enlhit apanco asoc —alhta aptomjac Jesús.

³⁴Apquilevam alhta apnaymacoc najan apquiltamsoycaoc, apquilmamejitsa: — Apquiltamjoc sat ancoc jeyiplovjo enlhit, incaymalhquic yoyam mongmiyovalhcoyc inganco. Ongilpatmiclha sat inganco asoc timyescama ningyiploycam mataa.

³⁵Ningiltamjoc sat ancoc ongilmiyovsalhcojo inganco, ongillhinganmoc sat. Ningyinyovquic sat ancoc ningmayjayoclha ayinyema Jesús najan ayinyema tasic amyaa, ongmiovalhcac sat.

³⁶Alhto inycije ningmam ningmetsovjam asoc lhalhma anco acyanmongam ingvalhoc ingancoc.

³⁷¿Soc sat coyanmong nincoo ongmiclhac ingvalhoc ingac?

³⁸Apmancaquic sat ancoc enlhit jelhenic coo najan sicpayvam nipyescsa as enlhitaoc apquiltatseycaoc apquilyiplom Dios Ingyapam najan enlhit apquilmapsomcaa, omancac sat coo lha sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit, olhenic apvisay as enlhit sicvactamo sat. Ovotac sat naysicsa gloria apcapongmatem apanco Tata najan apquillhalhmaa sat ángeles Dios apquillasinancama apquilonquinomap —alhta aptomjac Jesús.

SAN MARCOS 9

¹Actomjac coo siyanya quellhip: —Naso, cotalhcac sat Dios apquiltanancascama acymnatem yicpintama elmasquingvomoc napocja as enlhitaoc apcanaycam nac lha —alhta aptomjac.

Jesús aplhinganimcasomap

(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

²Seis acnim alhta intomjac apquinatvocmo inquilhe acvinatem Jesús. Apnalaclic alhta apquiltamlha apancavo Pedro, najan Jacobo najan Juan. Yejemoc alhta aplhinganimcasacpojo Jesús napatavo apquillhalhmaa.

³Apquilyinmaclic alhta aptalhnama, apquilmopeclhec anco. Am copvanac apmopisayclha inyap actema nac lha.

⁴Apvitacpec alhta Elías najan Moisés. Apquilmamejitsacpo Jesús.

⁵Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, intasic sat onlhic as olhma. Ongilanamcoc sat apnatqui tingma. Lhama sat lhip, lhama sat Moisés, lhama sat Elías —alhta aptomjac.

⁶Am alhta eyasamcoc Pedro actomjacclha appayvam, ayinyemacclha alpilapquisa apquiltvitay.

⁷Yejemoc alhta ayajapvaa lhama yipjopay. Intipquic alhta appayvam naysicsa yipjopay: —Eycaso sictamongvoyam siyasicjayo, elaylhojo sat appayvam —alhta intomjac amyaa.

⁸Yejemoc alhta apquilyajamcaa as enlhitaoc nipyava. Am alhta elvitac ma, apvamlha apanco Jesús aplhapco.

⁹Lhama alhta apquilynjectamo netin inquilhe. Aptomjac alhta apquilanya apquiltamsoycaoc: —Noelitimnas nasa enlhit asoc apquilvitay. Eyca elitimnas acvocmo sat acnim siclhaticjangviyam sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit nipyescsa apquilmasquingvaycmo.

¹⁰Apquiltamilcasquic alhta appayvam apquiltamsoycaoc. Apquilpamejitsacpec alhta apancavo: —¿Soc laa aplhena elhaticjangvomoc nipyescsa apquilmasquingvaycmo? —alhta apquiltomjac.

¹¹Apquilmalhnacaa alhta apquiltamsoycaoc: —¿Soctomja apquilanya nac apquilyascamco apquiltamacalha evotac sat apmamyi Elías? —alhta apquiltomjac.

¹²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Nasoc anco, evotac sat apmamyi Elías, yoyam elanichac aclhamoclhojo asoc. ¿Jalhco actomja vaycajac actalhesomalhca siclhenomalhca Sictiyam Sictomja Enlhit? Olgamcoc sat acmasca najan otanovalhcac sat —alhta aptomjac.

¹³Actomjac coo siyanya quellhip: Apvoctac alhta Elías, aptovasacpec alhta. Apquilvajanamquic apanco enlhit aclhenacalha apquilvalhoc. Innoc aclhena vaycajac actalhesomalhca —alhta aptomjac.

Jesús aptamilquisquiyam lhama apyimnanic

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴Lhama alhta apquilmactamo apnamcacalha apquiltamsoycaoc. Apquilvita alhta appintalhnama enlhit nipyava. Najan maa apquilyascamco apquiltamacalha apquilingmacpo apquiltamsoycaoc.

¹⁵Pilapcasquic alhta anco apvitacpo Jesús. Apnateymam alhta apquilyamilhamco, yoyam elpayvecsic.

¹⁶Yejemoc alhta apquilmalhna Jesús: —¿Soctomja apquilingmacpo nac? —alhta aptomjac.

¹⁷Apcatingmavoc alhta lhama enlhit: —Visqui, acyantamenta inicie sictamongvoyam somquic quilyicjamo actovascama. Actimesquiscama mepqui appayvam.

¹⁸Invitac sat ancoc somquic quilyicjamo, yejemoc acpatjeta najan acyinyovasa nalhpop. Intipquic mataa acyamopoy apvalhoc, yiplovcoc aptoyc apmaoc. Apquitsepquic mataa apyimnacelhojo. Altimnasquic lha inicie lhip apquiltamsoycaoc, yoyam elantipsic somquic quilyicjamo. Am eyca colapvancaac —alhta aptomjac.

¹⁹Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Enlhit apquilyasquiyam nac quellhip. ¿Jalhcocvam acnim olhojoc lhama mocjam quellhip? ¿Jalhcocvam acnim olgamcojoc mocjam apquilyasquiyam quellhip? Elyantamenma apyimnanic jalip —alhta aptomjac.

²⁰Yejemoc alhta apquilyantamacmo apyimnanic. Lhama alhta acvita somquic quilyicjamo Jesús, yejemoc ayaja apyimnacelhojo apsicjangviyam. Yejemoc alhta apsicjacelho. Apyitelingvam alhta. Intipquic alhta acyamopoy apvalhoc.

²¹Apquilmalhnac alhta Jesús apyimnanic apyap: —¿Jalhcocvam años actimem apsicjangviyam? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta apyap: —Nano, aptemacilha apquitcoc —alhta aptomjac.

²²Inyinyovquic mataa natilh somquic quilyicjamo najan nayingmin, yoyam cajic. Apvanquic sat ancoc etamilquiscomoc lhip, jingimlimojo najan jingilpasim sat nincoo —alhta aptomjac enlhit.

²³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Noyasquim nasa lhip. Ingvanquic acyovocelhojo asoc ningiltomja mongyasquiyam —alhta aptomjac.

²⁴Apquilpalhamam alhta apyimnanic apyap: —Moyascacmoc coo, jepasim acna inlhojo sicyasquiyam —alhta aptomjac.

²⁵Lhama alhta apvita Jesús apnateymantamo enlhit appintalhnama. Apquilpalhimcaso alhta eyca somquic quilyicjamo: —Actomjac coo siyanya: Cotyip somquic quilyicjamo mepqui acpayvam najan mepqui ajaycaoc. Nocotalhningvota nasa mocjam —alhta aptomjac.

²⁶Yejemoc alhta alpalhamamcaa somquic quilyicjamo. Ayaja alhta apyimnacelhojo najan actepa. Aptamopamquic alhta apyitnacilha malha apquitsepavo. Apquitsepquic lhac —alhta intomjac amyaa aplhenacpo.

²⁷Apmec alhta apmic Jesús apnesacelho netin. Yejemoc alhta apquinmacelho netin apyimnanic.

²⁸Lhama alhta aptalhningveclho lhama tingma. Apyilhacpo alhta apquililmalhna Jesús apquiltamsoycaoc: —¿Soctomja mongvanco nac nincoo ongilantipsic somquic quilyicjamo lhac? —alhta apquiltomjac.

²⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Acvamlha ningilmalhnancama najan mongmajay ontoc ingvanquic ongilantipsic somquic quilyicjamo actema nac lha —alhta aptomjac.

Anit aplhenayclha amamyi, yoyam ematong

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

³⁰Apquilimpaclichec alhta mocjam. Apquilyeycajangveclhec alhta yoclilhma Galilea. Am alhta eltamjoc Jesús, yoyam elyasamcojo enlhitaoc.

³¹Apquillhicmosquic alhta mataa apquiltamsoycaoc: Colhic sat setanongvocmo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Omalhcac sat najan omatong sat. Acmatnec sat ancoc, natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam —alhta aptomjac.

³²Am alhta elyasamcoc aplhenacilha. Inquilnovquic alhta elmalhneclhojo.

¿Soc enlhit aptomja apyimtalhnamo apanco?

(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

³³Apquiltvoclheh alhta tingma Capernaum. Lhama alhta apnacloho tingma pac. Apquilmalhnac alhta apquiltamsoycaoc: —¿Soc lha apquillhena quellhip nalhit amay? —alhta aptomjac Jesús.

³⁴Am alhta elatingmavo. Nalhit amay alhta apquiltamejitsacpoc: —¿Soc sat etnejic ningyesicsa apquimja apmamyi?

³⁵Yejemoc alhta apna, apquilevamcaa apquiltamsoycaoc najan apquiltamejitsa: —Ningiltamjoc sat ancoc ontimjic ningimja ingmamyi, onquinmiclhac sat alhayi. Ontimjic sat ningilancam ingnaymacoc —alhta aptomjac.

³⁶Yejemoc alhta apma insicaa, apnesa nipyesicsa apquiltamsoycaoc. Lhama alhta appiquinacloho apvalhoc insicaa, apquiltamejitsa eyca:

³⁷—Ningilmec sat ancoc tacja lhama insicaa acno aso apsoyam sicvisay, ningiltomja ningmam tacja Jesús. Ningmec sat ancoc tacja Jesús, ningiltomja ningmam tacja Ingyapam, aptomja apcapajascama Jesús —alhta aptomjac.

Am sat ancoc jingimelhac enlhit, sinpasmom sat etnejic

(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸Appamejitsa alhta Juan: —Visqui, ningvitac alhta enlhit apsoyam lhip apvisay apquiltantipquiscama somquic quilyicjamo. Ningasquic alhta, eyca ayinyemacalha cotnaja ninlhalhma —alhta aptomjac.

³⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Noelmiyov nasa enlhit apsoyam sicvisay. Apquilanay inlhojo tamjaycam sinpilapquiscama, mejelhenejec sat sicmasom.

⁴⁰Am sat ancoc jingimelhac enlhit, sinpasmom sat etnejic.

⁴¹Ningyacvesquic sat ancoc yingmin ningmesa enlhit co Cristo, naso covac sat acyanmongam —alhta aptomjac.

Actemacalha singitsilhnanoncama

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

⁴²“Apsilhnanaquic sat ancoc insicaa acno aso actomja mejeyasquiyam, intasi inyicje enlhit coltetic apyispoc mataymong acyimtalhnamo, yoyam colhic acyimyantamo nayingmin.

⁴³Insilhnanaquic sat ancoc lhip apmic, iyatemen. Intasi inyicje lhip memasquingvomoc actema nac appinsem, am colhno eyacsic acyitnacalha cosponeyaclha talha acna anit apmeoc.

⁴⁴Cotsepmacalha ingascoc maa, cosponeyaclha talha nac maa.

⁴⁵Insilhnanaquic sat ancoc lhip apminic, iyatemen. Intasi inyicje memasquingvomoc actema nac apyateyaycam, am colhno eyinyovacpoc acyitnacalha cosponeyaclha talha acna anit apmancoc.

⁴⁶Cotsepmacalha ingascoc maa, cosponeyaclha talha nac maa.

⁴⁷Insilhnanaquic sat ancoc lhip apatic, iyinyov. Intasi inyicje lhip epalhavomoc Dios apquilnancascama actema nac apyavec, am colhno eyinyovacpoc acyitnacalha cosponeyacalha talha acna anit apataoc.

⁴⁸Cotsepmacalha ingascoc maa, cosponeyacalha talha nac maa.

⁴⁹Jingincajac sat talha acno ningincajay yasic asoc acmatnam acvatnamalhquilha.

⁵⁰Intasi nac yasic. Am sat ancoc copanacmoc yasic, ¿jahlco sat ontimjic, yoyam copanmojo mocjam? Coyit sat apquilverhoc acpaniyam acno yasic. Eltamilsacpojo apanco quellhip actemacalha actamilaycam apquilverhoc” —alhta aptomjac.

SAN MARCOS 10

Singascama ningyasma intava

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

¹Apquimpaclic alhta mocjam Jesús. Apmiyaclic alhta yoclilhma Judea najan moc yoclilhma tap vatsam Jordán. Apquilpasmellic alhta mocjam enlhitaoc apnacalha Jesús. Apquiltimnasamcaa alhta amyaa acno aptemacalha mataa.

²Yejemoc alhta apquilyoyquicilho fariseos. Apquilyipconquic alhta apquilpamejitsa: —¿Apvanqui ya enlhit eyinyoc aptava? —alhta apquiltomjac.

³Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Jahlco ilhnic nat aptomja appayvam Moisés? —alhta aptomjac.

⁴Apquilingmavoc alhta: —Aptomjac nic nat Moisés: Apyinyovquic sat ancoc aptava, italhosquis sat vaycajac actemacalha ningyasma intava —alhta apquiltomjac.

⁵Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Apcanayquic nic nat inyicje Moisés actemacalha appayvam. Quellhip eyca ayinyemacalha alyimnatem apquilverhoc.

⁶Sicilhoc ayenmolha ilhnic nat apquillantipquiscama Dios Ingyapam asoc lhalhma anco. Apquilanac nic nat apquinavo najan quilvana.

⁷Eycaso ayinyema, yoyam eyinyoc enlhit apyap najan inquin, eyipitcojoc sat aptava.

⁸Apyipitcavoc sat ancoc enlhit aptava, lhama asoc sat cotnejic. Masquec actomja anit asoc, lhama asoc intomjac.

⁹Mongajoyc enlhit eyinyoc Dios Ingyapam apyipitquiscama —alhta aptomjac Jesús.

¹⁰Lhama alhta apna tingma pac Jesús. Apquilmalhningvoclic alhta apquiltamsoycaoc actomjacalha appayvam.

¹¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apyinyovquic sat ancoc aptava enlhit coyiplovjoc aptingyeyclha moc, aptovasquic anco alyimjapma.

¹²Inyinyovquic sat ancoc atava quilvana coyiplovjoc actingyeyclha poc, intovasquic anco alyimjapma —alhta aptomjac.

Jesús apquilmalhnesquiscama Dios, yoyam epasmoc insicaa

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

¹³Innec alhta acnalantamo insicaa apnaclha Jesús apcanyacpo epatningvomoc. Apquilyamatsam alhta eyca apquiltamsoycaoc.

¹⁴Lhama alhta apvita apquiltomjaclha Jesús. Am alhta colcac apvalhoc, apquilpamejitsa: —Noelmiyov nasa jelyota insicaa ayitcoc. Noelyas nasa ilhma, eyca actomja nac ancaoc Dios apquilnancascama.

¹⁵Actomjac coo siyanya quellhip: —Naso, am sat ancoc comac apvalhoc enlhit Dios apquilnancascama acno as insicaa, melpalhavomejec sat maa —alhta aptomjac.

¹⁶Yejemoc alhta apquilnesa apvalhoc insicaa. Apninquina apmeoc ayitsicsaoc najan apquilmalhnesquisa, yoyam epasmoc Dios Ingyapam.

Enlhit ningilnatam inyap

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

¹⁷Apquimpaclichec alhta mocjam Jesús. Yejemoc alhta apquinincantamo lhama enlhit. Apquilticlihuic alhta aptapnaoc nalhpop apquinmamcacclha. Appamejitsa alhta: —Visqui aptamalma. ¿Jalhco sat otnajic, yoyam momasquingvomoc? —alhta aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soctomja seltomja nac sictamila? Lhama apanco aptomja aptamila, Dios Ingyapam, paj poc.

¹⁹Apyasamcoc lhip singanamaclha acnatalhesomalhca: “Nongyaa nasa poc. Notvas nasa alyimjapma. Nominyilh nasa. Notipquis nasa apvisay poc. Noyinimquis nasa. Ilyejiclhojo apyap najan inquin” —alhta aptomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta enlhit: —Visqui, sictemaclha eyitcoc nat sictamilquiscama mataa aplhena nac lha —alhta aptomjac.

²¹Apquilanoc alhta Jesús. Apcasicjavoc alhta, appamejitsa: —Lhama asoc ayaymalhco lhip. Itajojo, itlhajac sat aclhamoclhojo apquilnatam. Ilmes sat acyanmongam solyayem enlhit mepqui apquilnatam. Colhic sat apquilnatam almanave netin. Jeyota sat, jeyiplovjo sat mataa. Ima sat asoc timyescama —alhta aptomjac.

²²Inyitnocjavoc alhta apvalhoc as enlhit aplinga appayvam. Ayovsec alhta apvalhoc aplhinga. Ayinyemaclha aptomja ningilnatam inyap.

²³Apquilyajamcaa alhta nipyava Jesús, apquilpamejitsa apquiltamsoycaoc: —Copvanqueje inyicje enlhit acma apquilnatam elpalhavomoc Dios apquilnancascama —alhta aptomjac.

²⁴Pilapcasquic alhta anco apquiltamsoycaoc apquilinga appayvam. Apquilpamejitsaclichec alhta mocjam Jesús: —Elyalhinga, colapvanquejec enlhit alitsepacyclha apnenyaoc apquilnatam, yoyam elpalhavomoc Dios apquilnancascama.

²⁵Avanquic sat ancoc comilanic soquitama atic voncayispoc moctoscama, copvanqueje eyca ningilnatam inyap epalhavomoc Dios apquilmancascama —alhta aptomjac.

²⁶Pilapcasquic alhta apquiltamsoycaoc, apquilmamejitsapoc: —¿Soc sat enlhit yoyam evomsapoc tap? —alhta apquiltomjac.

²⁷Apquilanoc alhta Jesús apquiltamsoycaoc, aptomja apquilanya: —Paj copvanac enlhit, apvanqui eyca Dios Ingyapam. Apvanquic aclhamoclhojo asoc Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

²⁸Yejemoc alhta apcatingmavo Pedro: —Quip ilanojo. Ningilhaquic alhta aclhamoclhojo asoc ingancaoc. Ningyiplovquic mataa lhip —alhta aptomjac.

²⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, ningyinyovquic ancoc tingma ingac, inlhoyqui laa ingilyalhingac, inlhoyqui laa meme ingac, inlhoyqui laa ingyap, inlhoyqui laa inquitquic, inlhoyqui laa ningilcacjam, Jesús ayinyemacilha najan tasic amyaay ayinyemacilha.

³⁰Coyeycajangvomjoc sat acyanmongam. Ongillhovamcoc sat mochlhamacien mataa as nalhpop: najan tingma, najan ingilyalhingac, najan incanayc, najan ningilcaycaoc. Najan lha singminlhincaycam. Eycaso cotnejic naysicsa ningileyvam as nalhpop. Mongilmasquingvomejec sat cotmongvoycamilha nelha.

³¹Ninlhamoclhojo ningilimja ingmamyi ongilaniclhac alhayi. Najan ninlhamoclhojo ningilimja alhayi, sat ongilaniclhac ingmamyi —alhta aptomjac Jesús.

Natqui aplhenayclha amamyi, yoyam ematong

(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³²Apquilmiyacclhec alhta Jerusalén. Aplhinquic alhta Jesús apmamyi apquiltamsoycaoc. Pilapcasquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquillacac alhta apquilyiplova niptamin. Yejemoc alhta apquilevamcaa lhapcavo doce apquiltamsoycaoc. Apquiltimnasquic alhta yavamlha sat cotnejic.

³³Apquilmamejitsa alhta: —Quip elanojo, ningmiyacclhec Jerusalén. Omalhcac sat maa sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Colhic sat seyantama apnacilha apquilmaja apmamyi sacerdote najan apquilyascamco apquiltamacilha. Oltamjalhcac sat sicmasom. Elanic sat, yoyam omatong. Colhic sat seyantama apnacilha metnaja judíos.

³⁴Ongvasmesalhcac sat maa. Colhic sat selyicpilhquitamcaa. Colhic sat alilhpaja quilyamanong najat. Omatong sat. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam —alhta aptomjac.

Apquilmalhnaycam lhama asoc Jacobo najan Juan

(Mt 20.20-28)

³⁵Apquilyocclhec alhta apnacilha Jesús Jacobo najan Juan, Zebedeo apquitquic. Apquilmamejitsa alhta: Ningiltamjo inyicje lhip jingilyejiclhocjo asoc ningilmalhnaycam.

- ³⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soc asoc apquiltamjo olana? —alhta aptomjac.
- ³⁷Apquiltamejitsa alhta: —Jingilane sat onlhic apnacilha lhip naysicsa gloria apcapongmatem apanco. Lhama sat actamilacilha, lhama sat nipsancalvelha —alhta apquiltomjac.
- ³⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am elyasamcoc quellhip actomjacilha selmalhnaycam. Oynic sat coo asoc acmasca. ¿Apvancaa ya quellhip lha elyinamcoc? Oyapasalhcac sat yingmin. ¿Apvancaa ya elhnasojoc quellhip lha? —alhta aptomjac.
- ³⁹Apquiltatingmavoc alhta: —Ingvanqui. Apquiltamejitsa alhta Jesús: —Naso, elyinamcoc sat asoc acmasca, yoyam oynic coo. Colhic sat najan acyapasquiscama yingmin quellhip sicno coo.
- ⁴⁰Movanqueje coo ongvanic elhic selyascamacilha najan nesancalvelha. Apquilaneclhesqui inyicje apquiltajanem, yoyam elhnam enlhit apquiltanyomap —alhta aptomjac.
- ⁴¹Lhama alhta apquillinga apnaymacoc diez apquiltamsoycaoc. Apquiltanovacpec alhta Jacobo najan Juan.
- ⁴²Apquilevam alhta apquiltamsoycaoc Jesús. Aptomjac alhta apquiltanya: —Apquilyasamcoc quellhip apquiltamacilha apquiltviscaa lhalhma anco. Apquiltasinaquic mataa apquiltancam. Apquilyimtalhnesacpec apanco nipyeticsa apquiltasinaycam.
- ⁴³Noelvajanaoc nasa apquiltamacilha maa. Ningiltamjoc sat asoc ontimjic ningilyimtalhnamo, ontimjic sat ningilancam.
- ⁴⁴Ningiltamjoc sat ancoc ontimjic ningimja ingmamyi, ontimjic sat ningilancam.
- ⁴⁵Sicvaa Sictiyam Sictomja Enlhit, jeyacmoc otnajic malancam. Sicvaa, yoyam olanam enaymacoc najan omatong acyanmongam aplhamoclhojo enlhit —alhta aptomjac.

Jesús aptamilquisquiyam Bartimeo mepqui apataoc

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

- ⁴⁶Apquiltvoclhech alhta Jericó. Lhama alhta apquimpaclo mocjam Jesús. Apquilyiplaclhech alhta apquiltamsoycaoc najan enlhit appintalhnama. Lhama alhta aptepa natingma aptajanyaa eyca Bartimeo, Timeo apquitca, mepqui apataoc alhta. Nicja amay alhta apnac apquiltanajeycam.
- ⁴⁷Lhama alhta aplinga apvisay Jesús co Nazaret, apquiltalhimcasoc eyca: —Jesús, David Apquitca, jeyimlimojo coo —alhta aptomjac.
- ⁴⁸Apquiltanama alhta apnaymacoc, yoyam evanma. Am alhta elyajaclo. Apyimnatasquic alhta appayvam: —David Apquitca, jeyimlimojo coo —alhta aptomjac.

⁴⁹Apquiningvocmec alhta Jesús. Apcanayquic alhta eltimnasquicilha. Yejemoc alhta apquiltimnasquicilho: —Iyimnates apvalhoc. Itnimicilha netin. Jesús apquevam lipaja —alhta apquiltomjac.

⁵⁰Apyinyovquic alhta apcalomap apnilhtinga apquinmacilho netin. Apmiyacmo alhta apnaclha Jesús.

⁵¹Aptomjac alhta Jesús: —¿Soc asoc apquiltamjo olana? Apcatingmavoc alhta enlhit: —Visqui, ingyane sat colhnicilha ajataoc —alhta aptomjac.

⁵²Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Itajicilha, meyasquiyam intamilquiscacmoc lhip. Yejemoc alhta acnaclho apataoc. Apyiplaclhec alhta apmiyaclhilha.

SAN MARCOS 11

Aptalhningvayclho Jesús tingma Jerusalén

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹Apquilamquitvoclhec alhta Jerusalén. Lhama alhta apquilvacilho tingma Betfagé najan tingma Betania, nicja inquilhe acvisay Olivos. Apquilapajasquic alhta apcanit apquiltamsoycaoc.

²Aptomjac alhta apquilanya: —Elmiyaclha natingma apyitna nac maa. Apquilvoclhec sat ancoc maa, elvitac sat yamelyeyjaycoc ayitcoc mepqui incanamtec, mactetem tama. Elliquis sat tama, elyantamenta sat.

³Aptomjac sat ancoc enlhit: —¿Soctomja apliquisa nac tama? Eltime sat elanic: Visqui ingac lhac apquiltamjoc. Quilhvoc sat etajicsojoc mocjam —alhta aptomjac Jesús.

⁴Apquillhinquic alhta. Apquilyantavoclhec alhta yamelyeyjaycoc ayitcoc mactetem tama apatong tingma. Inyancac alhta amay avalhoc. Aplicasquic alhta inyicje tama.

⁵Apcanvocmec alhta maa enlhit: —¿Soctomja apliquisa nac tama yamelyeyjaycoc ayitcoc? —alhta apquiltomjac.

⁶Yejemoc alhta apquiltimnasa enlhit actomjacilha appayvam Jesús. Yejemoc alhta apcapajasa avtip.

⁷Apquilyantamentac alhta yamelyeyjaycoc ayitcoc apnaclha Jesús. Lhama alhta apquiljalhyovasamco apquilantalhnama apquiltajanquisa eyca yamelyeyjaycoc. Yejemoc alhta apquinamta Jesús.

⁸Aplhamoclhojo alhta enlhit apquilpayesamco apquilantalhnama amay avalhoc apmiyaclhilha. Apquilyatemenquic alhta yamit ava. Apninquinamquic alhta amay.

⁹Apquillhinquic alhta apquilmamyi napocja enlhit. Apquilyiplaclhec alhta apnaymacoc apquilpalhamamcaa: —Sas, tasic anco. Ningilayo aptomja apquilhyam apsoyam apvisay Visqui ingac.

¹⁰Ningilayo actomja apquilmancascama ingyap David, yoyam covac sat. Sas, tasic anco netin aja —alhta apquiltomjac.

¹¹Lhama alhta apvacloho Jesús Jerusalén. Aptalhningvocloho alhta tingma apponquinomap. Apquilyacyesam alhta aclhamocloho asoc maa. Intalhnacmo alhta aptepa aptajacloho Betania. Apquillhalhmaa alhta doce apquiltamsoycaoc.

Jesús apyamascama higo yamit

(Mt 21.18-19)

¹²Moc acnim alhta intomjac apquimpacloho Betania. Mayc alhta incajac.

¹³Mocjay alhta apvita higo yamit alyimseleycaoc ava ayimja inlhapco. Apyocmec alhta inyicje, apquiltamjoc eta acyilhna. Lhama alhta apvocmo, am alhta etac acyilhna, acvamlha ava. Coylhejec alhta incovocmo inloho mocjitma.

¹⁴Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Cotovalhquejec mataa acyilhna as yamit —alhta aptomjac. Apquillingavoc alhta appayvam apquiltamsoycaoc.

Jesús apquillantipquiscama enlhit tingma apponquinomap

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹⁵Apquilvoclhech alhta tingma Jerusalén. Lhama alhta aptalhningvocloho tingma apponquinomap. Apquilapajasquic alhta enlhit apquilyanmongsomap congne. Apquilyanincasamquic alhta mesa apancaoc apquilyanmonquiscama moc solyayem. Apquilyanincasamquic alhta apquiltajanem enlhit apquilhacjam yamvalhaay.

¹⁶Apmiyovquic alhta Jesús esaclhac asoc enlhit congne tingma apponquinomap.

¹⁷Apquillhicmosquic alhta Jesús: —Yitnec actalhesomalhca vaycajac: “Coo tingma ajac cotnejic sat apquilmalhnancamaclha enlhit apnaycam lhalhma anco.”Apquiltimescasquic quellhip as tingma apquilyilhanmomacclha apquilmynyilhna —alhta aptomjac.

¹⁸Apquillingavoc alhta appayvam apquilmja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltamacclha. Aplhenacpec alhta inyicje Jesús, yoyam ematong. Apcacpec alhta ayinyemacclha quipilapcasquic alhta apquillinga actemacclha apmopvan apquiltimnaycam.

¹⁹Intalhnacmoc alhta apquillantepa natingma.

Higo yamit acyamay

(Mt 21.20-22)

²⁰Alhtooc alhta naysicsa apquillhingam apquilitangveclho higo yamit. Apac alhta intomjac. Inquilitsepquic alhta quipmenaoc.

²¹Yejemoc alhta aclhena apvalhoc Pedro, appamejitsa: —Visqui, quip ilanojo higo yamit apyamneycam alhta lhip. Quitsepqui nac anco.

²²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Noelyasquim nasa Dios Ingyapam.

²³Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, aptomjac sat ancoc enlhit ingyanic as inquilhe: “Copatyip, coyanin nayingmin.” Am sat ancoc coyascacmoc apvalhoc, yoyam cotnejic aplhenaclha, colyajacchoc sat inquilhe.

²⁴Actomjac coo siyanya quellhip: Apquililmalhnaquic sat ancoc quellhip lhama asoc, noelyasquim nasa yoyam ellhovac. Nasoc anco, ellhovamcoc sat.

²⁵Apquillanam sat ancoc quellhip actema nac apquilmalhnancama, elmascos sat apnatovascama quellhip Apquilyapam apna netin —alhta aptomjac.

²⁶Am sat ancoc elmascosac quellhip apnatovascama apnaymacoc, memascocseje apnatovascama quellhip Apquilyapam apna netin.

Mayasinancama Jesús

(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷Apquilvoclhe alhta mocjam tingma Jerusalén. Naysicsa aptiyascam alhta congne tingma apponquinomap apquilyoclho apnaclha Jesús apquilmja apmamyi sacerdote najan apquilyascamco apquilemaclha najan apquilyimtalhnamo.

²⁸Apquilpamejitsa alhta: —¿Soc lha ayanem lhip elana as asoc? ¿Soc ayasinancama lhip? —alhta apquiltomjac.

²⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Altamjoc coo lha, yoyam olmalhnam quellhip. Jelatingmojo sat, pac oltimnacsic siyanyomalhca coo, yoyam olanac as asoc.

³⁰¿Soc ayanem Juan eyapasquisamcoc enlhit yingmin? ¿Visqui netin yai? ¿Enlhit inlhoyqui laa? Jelatingmam —alhta aptomjac.

³¹Lhama alhta alquitama apvalhoc, apquilpamejitsacpo eyca: —Ningiltomjac sat ancoc: Visqui netin apcanem, sat etnejic jinganic: “¿Soctomja apquilyascacmo nac alhta?”

³²¿Ingvanqui ya ontimjic: Enlhit apcanem? —alhta apquiltomjac. Apquilacpec alhta apnaymacoc. Apcanyacpec alhta Juan profeta Dios aplingascama.

³³Apquilingmavoc alhta: —Lhaja, mongilyasamcoc nincoo —alhta apquiltomjac. Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Moltimnacseje coo lha siyanyomalhca olanac as asoc —alhta aptomjac.

SAN MARCOS 12

Enlhit apquiltamjaycam moyayit uva avjac

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

¹Apquiltimnasamquic alhta Jesús amya actemaclha apyitquiscama: —Lhama enlhit apquinaclhec nic nat moyayit uva avjac. Apjalhtamcasquic nic nat niyava. Apmetmec nic nat ayajapsomalhquilha acyilhna. Apquilanac nic nat apmaclha netin aptamilquiscama moyayit uva avjac. “Apquilmaycam nic nat siclho moyayit uva avjac apquiltamjaycam enlhit. Aplhinquic nic nat mocjay.

²Invocmec nic nat mocjitma apcapajasa lhama apquilancam apnamcacilha apquiltamjaycam enlhit. Apquiltamjoc nic nat emiclha nicja moyayit uva acyilhna acyanmongam apquilmaycam siclho moyayit uva avjac.

³Yejemoc nic nat apmacpo apquilancam apquilticponga apyimpejic. Apquilapajasa ilhnic nat eyca mepqui asoc apsayclha.

⁴Apcapajasquic nic nat mocjam poc apquilancam. Yejemoc nic nat apquilticpongamcaa apcatic. Apquillovquic nic nat.

⁵Apcapajasquic nic nat poc apquilancam. Yejemoc nic nat apmatna. Natamin apquilapajasquic nic nat aplhamoclhojo apquilancam. Innec nic nat alticpongamcaa apyimpeoc napocja. Apticyovquic nic nat napocja apquilancam.

⁶“Apquitca ilhnic nat apnac apvisqui. Lhama apanco apcasicjayo. Alhayi ilhnic nat apcapajasa apquitca. “Ingyacpoc sat lhaja sictamongvoyam” —nic nat aptomjac.

⁷Yejemoc nic nat apquiltamejitsacpo apquiltamjaycam enlhit: “Apquitca nac, emiclhac sat apanco. Noc, ongajic sat. Ingancoc inganco sat ontimiclha moyayit uva avjac” —nic nat apquiltomjac.

⁸Yejemoc nic nat apmacpo apquitca. Apmatnec nic nat. Apyinyovacpec nic nat tap moyayit uva avjac.

⁹“¿Soc sat elanac apvisqui actomja apanco moyayit uva avjac? Elnajapvotac sat apquiltamjaycam enlhit. Emquesic sat moyayit uva avjac apnaymacoc —nic nat aptomjac Jesús.

¹⁰“Am ya elyipsatac vaycajac acpayvam, actomja ilhnic nat: Mataymong apquilyamasma apquilaneycaoc tingma, Inpiquenalhquic tingma apvojac actajescamaclha.

¹¹Eycaso aptamjaycam Visqui ingac, Pilapcasquic anco ningvita —alhta aptomjac Jesús.

¹²Natamin apquillovquic alhta. Apquiltamjoc yoyam emacpoc Jesús. Apquilyicpilcoc anco apquillhenamap actemacilha apyitquiscama. Apquilacpec alhta eyca apnaymacoc. Apquillhinquic alhta anco. Aptamopamquic alhta Jesús.

Acninquinomalhquilha solyayem impuesto

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³Natamin apquilapajasomacpo alhta apnacilha Jesús fariseos najan napocja Herodes apquilancam. Apquiltamjoc alhta elsilhnana.

¹⁴Apquiltvoctac alhta apnacilha apquiltamejitsa: —Visqui, ningyasamcoc nincoo, lhip actomja nasoc anco appayvam. Am ingyacac lhip apnaymacoc. Am etnajak lhip apquilo enlhit. Inpeyvoc lhip singillhicmoscama Dios amay pac. ¿Ingvanqui ya ongilmesic solyayem impuesto apvisqui César co Roma, inlhoyqui laa mongvanqueje? —alhta apquiltomjac.

¹⁵ Apyicpiloc alhta Jesús apquilvalhoc enlhit apquilycmascam acna anit apquilvalhoc. Apquilmamejitsa alhta: —¿Soctomja selyipcona nac? Elsanta siclho solyayem, pac olanojoc siclho —alhta aptomjac.

¹⁶ Apquilsantac alhta solyayem. Yejemoc alhta apquilmamejitsa: —¿Soc enlhit napaat nac aso najan soc apvisay apanco? —alhta aptomjac. —Apvisqui César co Roma apanco —alhta apquiltomjac.

¹⁷ Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elmesiclha apvisqui César asoc actomja apancaoc. Elmesiclha Dios Ingyapam asoc actomja apancaoc —alhta aptomjac. Pilapcasquic alhta apquillinga appayvam.

Actemacilha ninnalhaticjangvoycamlha

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

¹⁸ Apquilyoclhec alhta saduceos. Apquilanayquic alhta mepqui ninnalhaticjangvoycamlha. Apquilmamejitsa alhta:

¹⁹ —Visqui, aptalhesquic nic nat vaycajac Moisés ningilanyalhco: Apquitsepquic sat ancoc enlhit mepqui apquitca, colhniclhac sat inlhapco aptava. Ingyane sat apyalhing colyimjapiclha tampeyi quilhva. Etingyacsic sat apquitca apipma — alhta apquiltomjac.

²⁰ Siete enlhitaoc nic nat. Inquilyimjapmec nic nat apmamyi metnaja apquitcoc. Apquitsepmecc nic nat. Am nic nat apquitca ma.

²¹ Natamin apmaclho ilhnic nat mocjam apyalhing. Apquitsepmecc nic nat. Am nic nat apquitca ma. Innoc nic nat actomjacilha poc apyalhing.

²² Apvocmec nic nat siete apquilmayquicilha. Melvitay apquitquic nic nat apquilitsepma. Inquitsepquic nic nat najan quilvana.

²³ ¿Soc sat enlhit etnejic aptava as quilvana acnim ninnalhaticjangvoycamlha? Siete ilhnic nat intemac alyimjapeyquicilha —alhta apquiltomjac.

²⁴ Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquillhinganacme nac quellhip. Am elyasamcoc quellhip vaycajac najan Dios Ingyapam apmopvan.

²⁵ Apnalhaticjangvocmec sat ancoc apquilmasquingvaycmo, colyimjapamquejec mocjam. Elinmalhningvomoc sat ángeles Dios apquillasinancama apnaycam netin — alhta aptomjac.

²⁶ Najan moc amyaa aclhenomalhca apnalhaticjangvoycamlha apquilmasquingvaycmo: ¿Am ya elyipsatac quellhip vaycajac aptalhescama ilhnic nat Moisés. Actemacilha Dios appayvam ayinyema ilhnic nat yamit ayitcoc acmeta? Aptomjac nic nat: “Coo nac Abraham Dios apanco, najan Isaac Dios apanco najan Jacobo Dios apanco.”

²⁷ Dios aptomja apvisqui apancaoc enlhit apjalhnancaoc. Am etnajak apvisqui apancaoc enlhit apjapaoc. Avanjec apquillhingananyam quellhip —alhta aptomjac Jesús.

Singanamacilha ayimja amamyi

(Mt 22.34-46)

²⁸Apvaac alhta lhama apyascamco apquilemacilha. Aplingavoc alhta apquilingmactama as enlhitaoc. Apyasamcoc alhta actemacilha actamila apcatingmoctem Jesús. Apquilmalhna alhta: —¿Soc ayimja amamyi anco singanamacilha? —alhta aptomjac.

²⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eycaso actomja ayimja amamyi anco singanamacilha: “Elaylhojo co Israel, Dios Visqui ingac aptomja apvamlha apanco lhama Visqui.

³⁰Ingyasicjojo anco Dios lhip Visqui pac. Iyiplovquis sat apvalhoc, najan apyascamcolhma najan apyimnatem apanco.” Eycaso actomja ayimja amamyi anco singanamacilha.

³¹Inyitsamquic moc acteteycaoc ayimja amamyi singanamacilha: “Ingyasicjojo ingmoc acno apcasicjamapo apanco lhip.” Am coyitnac moc acyiviy acno aso — alhta aptomjac Jesús.

³²Apcatingmavoc alhta apyascamco apquilemacilha: —Visqui, actamilacilho nac anco aplhena nac lha. Nasoc anco lhip appayvam: Lhama apanco Dios Ingyapam, paj poc, eyca apvamlha pac maa.

³³Ningyiplovcasoc sat ancoc ingvalhoc, najan ningyascamcolhma najan ningyimnatem ningasicjajo maa. Najan ningasicjavoc sat ancoc ingmoc acno ningilasicjamalhco inganco, eycaso actamila nintemacilha, am colhno aclhamoclhojo ningaycaoc najan asoc ninnincanma alvatnamalhquilha —alhta aptomjac.

³⁴Lhama alhta apyicpilca acpayjo apcatingmoctem enlhit —aptomja alhta eyca Jesús: —Apcamquitvaac lhip Dios apquilmancascama. Apquiltvatsamquic alhta as enlhitaoc. Apquilacac alhta elilmalhneclhojo moc asoc.

¿Soc ayitca Cristo yi?

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵Naysicsa apquiltimnayscam alhta tingma apponquinomac aptomja Jesús: — ¿Soctomja apquillhena nac apquilyascamco apquilemacilha apcanyacpo Cristo aptomja David apquitca?

³⁶Apquiltimnasquic nic nat David ayinyema Espíritu Santo: Aptomjac Dios apcanya Visqui ajac: Ilha sat nejicja, motvasacilha mocjam cotnaja ingmoc, Apquiltoyam sat etnejic lhip —nic nat intomjac appayvam.

³⁷Apquiltimnac nic nat David apvisay Visqui pac, ¿soctomja aptomja nac David apquitca? —alhta aptomjac Jesús. Apquilyispaquic alhta apquiltalhenmo enlhitaoc.

Apquillhenamac apquilyascamco apquilemacilha

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸Apquillhicmosquic alhta Jesús apquiltamejitsa: —Elavojo quellhip apquilyascamco apquilemacilha. Apquilyispaquic anco apquileyvam apquiltantlhnayclha apava apquiltinatem. Apquilyispaquic najan malpayvescama natingma.

³⁹Apquiltamjoc elhnam apquiltajanem altamila tingma apcaneyclhilha. Apquiltamjoc najan eltimjic apquilmija apmamyi nipyeticsa caya.

⁴⁰Apquilsolvjasquic alnatam lhintampaa. Incajoc apquiltvinatesa apquiltmalhnancama, yoyam elpocsic apquilttemaclha apancaoc. Coyimtilhojoc sat acyanmongayclha apquilttemaclha apancaoc —alhta aptomjac.

Lhama tampeyi acpicanma solyayem

(Lc 21.1-4)

⁴¹Lhama alhta apna Jesús acpayjo yamit aysicsic congne tingma apponquinomap. Apquillanam alhta enlhit apnincanvoycta solyayem. Alyiviy solyayem alhta apninquina enlhit ningilnatam inyap.

⁴²Yejemoc alhta ayilhyacmo tampeyi mepqui alnatam. Acpicanvactamo alhta anit solyayem ayitcoc, quitsic anco.

⁴³Apquilevam alhta apquiltamsoycaoc. Actomjac coo siyanya quellhip: —Naso, inyeycajascacmoc lhac as tampeyi mepqui alnatam acpicanma solyayem, am colhno apnincanma poc enlhitaoc.

⁴⁴Apninquiniquic lhac enlhitaoc acvamlha solyayem acyeycajangvaycmo. Insovjoc anco acpiquena tampeyi, mepqui actingyacclha actom —alhta aptomjac Jesús.

SAN MARCOS 13

Jesús apghanma etvasacpoc tingma apponquinomap

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

¹Lhama alhta aptepa tingma apponquinomap. Apquiltimnasquic alhta lhama apquiltamescama: —Visqui, quip ilanojo mataymong najan tingma apquiltamalma.

²Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Apvita ya lhquip as tingma apquilyiviy? Coymalhquejec sat lhama mataymong tacjalhit moc. Cosovjalhcojoc sat colhic alyanincasamcojo as mataymong —alhta aptomjac.

Asoc monquinatquiscama actamongvomlha nelha acnim

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Apnacmec alhta netin inquilhe acvisay Olivos acpayjo tingma apponquinomap. Apquilyilhacpoc alhta apquiltmalhnamcaa Pedro, najan Jacobo, najan Juan najan Andrés:

⁴—Jingiltimnas nincoo, ¿jahlco saticvam cotnejic as asoc aplhena lhac? ¿Soc sat asoc ongvitac monquinatquiscama, yoyam cotmongvomoc nelha as asoc? —alhta aptomjac.

⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elavojo quellhip. Noelyinimsap nasa.

⁶Elilhyemoc sat aplhamoclhojo enlhit elsamac sat coo sicvisay: “Coo nac Cristo” —sat eltimjic. Elyinimsic sat aplhamoclhojo enlhit.

- ⁷“Apquillingac sat ancoc quellhip amya a apquilnapacpilha enlhit, noela nasa. Mongvanquejec mongvita aso. Am covocmoc mocjam nelha acnim.
- ⁸Elnapacpoc sat enlhitaoc. Elnapacpoc sat najan apquilviscaa. Coyovjam sat lhop lhalhma anco. Mayc sat incolnapoc enlhitaoc. Eycaso actiyapmacalha siclho acmasca.
- ⁹“Eltamilsacpojo apanco quellhip. Colhic sat acnalaclo quellhip tingma ningyicpilcomalhcochlilha. Colhic sat alyicpilhquetamco quellhip tingma apcaneychlilha. Colhic sat najan acnalaclo quellhip apnamcacalha apquilviscaa, coo eyca ayinyemacalha. Ellingas sat quellhip amya.
- ¹⁰Copayesalhcac sat siclho tasic amya nipyescsa enlhit lhalhma anco.
- ¹¹Apquilmacpec sat ancoc quellhip yavamlha sat colhic acyicpilcojo. Noncolquitam nasa apquilvalhoc appayvam, yoyam elatingmojo. Apquilyasingvoclhecc sat ancoc as asoc, eliltimnam sat. Jave sat inyicje apquiltimnaycam apancaoc, Espíritu Santo apcaycaoc eyca.
- ¹²Etanongvomoc sat enlhit ingyanic sat ematong. Etanongvomoc sat apquitca enlhit ingyanic sat ematong. Eltanongvomoc sat apyapmayc najan incanayc enlhit ingyanic sat coticyo.
- ¹³Eltanovacpoc sat quellhip lhalhma anco, coo sicvisay ayinyema apquiltanoncama. Apquilinlhanacmec sat ancoc enlhit actamongvumlha nelha, evomsacpoc sat tap.
- ¹⁴“Aptalhesquic nic nat Daniel profeta Dios aplingascama. Aclhenomalhca acyitnacalha acpasyamlha najan actovascamacalha. Apquilvitac sat ancoc quellhip as asoc, elinyajaoc sat inquilha (apquilyipsatquic sat ancoc as amya, elyasamcojo anco).
- ¹⁵Apnacmec sat ancoc enlhit tingma netin, nongyane nasa etyapoc, yoyam evoclha asoc apanco congne tingma.
- ¹⁶Apnacmec sat ancoc enlhit amyip, nongyane nasa etajiclha, yoyam evoclha apquilantahnama.
- ¹⁷Quilvanaa sat layi actomja inlovsavo najan inalavaa.
- ¹⁸Elilmalhna sat quellhip Dios Ingyapam, yoyam cotnejec nipyescsa piyam.
- ¹⁹Coyajapoc sat apquilvalhoc enlhit apquilvita sat acmasca. Am nic nat cotamalhca actema nac jay, ayenmo apquilantipquiscamacalha asoc Dios Ingyapam. Najan cotalhquejec sat mocjam actema nac jay.
- ²⁰Am sat ancoc eyavatasoc Dios Ingyapam acmasca, melvomejec sat tap enlhitaoc. Dios apquitquic apquilyacyesomap ayinyemacalha apyavatescasac acmasca.
- ²¹“Aptomjac sat ancoc lhama apquilanya quellhip: “Quip ilanojo Cristo apvaa.” “Apnec maa.” Noelaylhojo nasa, elyasquim anco.

²²Elilhyemoc sat enlhit apquiltimesomap apanco Cristo najan profeta apmopvancaa amya. Ellhismocsic sat asoc monquinatquiscama najan tamjaycam sinpilapquiscama. Apquiltamjo inyicje elyinihsic Dios apquitquic apquilyacyesomap.

²³Eltamilsacpojo apanco quellhip. Altimnasquic lhac yicpintama cotnejic as asoc — alhta aptomjac Jesús.

Apvoyctamlha sat apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit

(Mt 24.29-35,42,44; Lc 21.25-36)

²⁴“Natamin acsovjomalhca acnim acmasquilha, cajancoc sat acnim,ingyajancoc sat piltin.

²⁵Epalentac sat apyova, colyovjam sat asoc alyimnatem netin.

²⁶Natamin etacpoc sat apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit, apvactamo sat naysicsa yipjopay. Coyiplovjoc sat apmopvan najan gloria apcapongmatem apanco.

²⁷Yejemoc sat elapajacsic Dios ángeles apquillasinancama apancaoc. Elansiclhac sat apquitquic apquilyacyesomap. Elinyintac sat lhalhma anco. Elinyintac sat netin najan nalhpop.

²⁸“Elyasamcojo actemacilha higo yamit: Inyimselec sat ancoc naváyc yamit, eyca pa elyasamcojo, camquitvocmec mocjitma.

²⁹Najan lha quellhip, apquilvitac sat ancoc as asoc siclhena lhac, natamin elyasamcojo sat ayamquito sicvoyctamlha. Ningatoc malha tingma apatong.

³⁰Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, colvitalhcac sat as asoc yicpintama esovjacpoc as enlhitaoc.

³¹Comascoc sat netin najan nalhpop, comasquejec sat coo sicpayvam.

³²“Mongyasamquejec acvamlha acnim yoyam cotnejic. Am najan elyasamcoc ángeles Dios apquillasinancama netin. Am najan eyasamcoc Dios Apquitca. Ingyapam eyca apvamlha apanco apyasamco.

³³“Eltamilsacpojo apanco, elalh sat quellhip. Melyasamcoc quellhip lha, yoyam comoc acnim.

³⁴Malha inyicje enlhit aplhinga mocjay. Apyinyovquic siclho tingma pac. Apquillasinaquic apquilancam apcanama eltamjam. Najan apcanama poc elaylhic atong.

³⁵Elalh sat quellhip lha. Melyasamcoc acvamlha evota visqui apancaoc. Actalhnal haja, alhtaa aysicso lhaja, acpayvam tataa lhaja, alhtooc lhaja.

³⁶Elalh sat quellhip lha, yoyam metangvota apnatenacilha apvactamo sat apvisqui apancaoc.

³⁷Innoc sictomjacilha lhac siyanya quellhip actomjac coo siyanya aplhamoclhojo enlhit: —Elalh —alhta aptomjac.

SAN MARCOS 13

Jesús apghanma etvasacpoc tingma apponquinomap

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

¹Lhama alhta aptepa tingma apponquinomap. Apquiltimnasquic alhta lhama apquiltamescama: —Visqui, quip ilanojo mataymong najan tingma apquiltamalma.

²Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Apvita ya lhquip as tingma apquilyiviy? Coymalhquejec sat lhama mataymong tacjalhit moc. Cosovjalhcojoc sat colhic alyanincasamcojo as mataymong —alhta aptomjac.

Asoc monquinatquiscama actamongvomlha nelha acnim

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Apnacmec alhta netin inquilhe acvisay Olivos acpayjo tingma apponquinomap. Apquilyilhacpoc alhta apquilmalhnacaa Pedro, najan Jacobo, najan Juan najan Andrés:

⁴—Jingiltimnas nincoo, ¿jalhco saticvam cotnejic as asoc aplhena lhac? ¿Soc sat asoc ongvitac monquinatquiscama, yoyam cotmongvomoc nelha as asoc? —alhta aptomjac.

⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elavojo quellhip. Noelyinimsap nasa.

⁶Elilhyemoc sat aplhamoclhojo enlhit elsamac sat coo sicvisay: “Coo nac Cristo” —sat eltimjic. Elyinimsic sat aplhamoclhojo enlhit.

⁷“Apquillingac sat ancoc quellhip amyaa apquilnapacpilha enlhit, noela nasa. Mongvanquejec mongvita aso. Am covocmoc mocjam nelha acnim.

⁸Elnapacpoc sat enlhitaoc. Elnapacpoc sat najan apquilviscaa. Coyovjam sat lhop lhalhma anco. Mayc sat incolnapoc enlhitaoc. Eycaso actiyapmacilha siclho acmasca.

⁹“Eltamilsacpojo apanco quellhip. Colhic sat acnalaclo quellhip tingma ningyicpilcomalhcoclilha. Colhic sat alyicpilhquetamco quellhip tingma apcaneyclilha. Colhic sat najan acnalaclo quellhip apnamcacilha apquilviscaa, coo eyca ayinyemacilha. Ellingas sat quellhip amyaa.

¹⁰Copayesalhcac sat siclho tasic amyaa nipyesicsa enlhit lhalhma anco.

¹¹Apquilmacpec sat ancoc quellhip yavamlha sat colhic acyicpilcojo. Noncolquitam nasa apquilvalhoc appayvam, yoyam elatingmojo. Apquilyasingvoclhecc sat ancoc as asoc, elitimnam sat. Jave sat inyicje apquiltimnaycam apancaoc, Espíritu Santo apcaycaoc eyca.

¹²Etanongvomoc sat enlhit ingyanic sat ematong. Etanongvomoc sat apquitca enlhit ingyanic sat ematong. Etanongvomoc sat apyapmayc najan incanayc enlhit ingyanic sat coticyo.

¹³Eltanovacpoc sat quellhip lhalhma anco, coo sicvisay ayinyema apquiltanoncama. Apquillinhanacmec sat ancoc enlhit actamongvomlha nelha, evomsacpoc sat tap.

- ¹⁴“Aptalhesquic nic nat Daniel profeta Dios aplingascama. Aclhenomalhca acyitnacilha acpasyamlha najan actovascamacilha. Apquilvitac sat ancoc quellhip as asoc, elinyajaoc sat inquilha (apquilyipsatquic sat ancoc as amyaa, elyasamcojo anco).
- ¹⁵Apnacmec sat ancoc enlhit tingma netin, nongyane nasa etyapoc, yoyam evoclha asoc apanco congne tingma.
- ¹⁶Apnacmec sat ancoc enlhit amyip, nongyane nasa etajiclha, yoyam evoclha apquilantalthnama.
- ¹⁷Quilvanaa sat layi actomja inlovsavo najan inalavaa.
- ¹⁸Elilmalhna sat quellhip Dios Ingyapam, yoyam cotnejec nipyesicsa piyam.
- ¹⁹Coyajapoc sat apquilvalhoc enlhit apquilvita sat acmasca. Am nic nat cotamalhca actema nac jay, ayenmo apquilantipquiscamacilha asoc Dios Ingyapam. Najan cotalhquejec sat mocjam actema nac jay.
- ²⁰Am sat ancoc eyavatasoc Dios Ingyapam acmasca, melvomejec sat tap enlhitaoc. Dios apquitquic apquilyacyesomap ayinyemacilha apyavatescasac acmasca.
- ²¹“Aptomjac sat ancoc lhama apquilanya quellhip: “Quip ilanojo Cristo apvaa.” “Apnec maa.” Noelaylhojo nasa, elyasquim anco.
- ²²Elilhyemoc sat enlhit apquiltimesomap apanco Cristo najan profeta apmopvancaa amyaa. Ellhicismoc sat asoc monquinatquiscama najan tamjaycam sinpilapquiscama. Apquilitamjo inyicje elyininisic Dios apquitquic apquilyacyesomap.
- ²³Eltamilsacpojo apanco quellhip. Altimnasquic lhac yicpintama cotnejic as asoc — alhta aptomjac Jesús.

Apvoyctamlha sat apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit

(Mt 24.29-35,42,44; Lc 21.25-36)

- ²⁴“Natamin acsovjomalhca acnim acmasquilha, cajancoc sat acnim,ingyajancoc sat piltin.
- ²⁵Epalentac sat apyova, colyovjam sat asoc alyimnatem netin.
- ²⁶Natamin etacpoc sat apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit, apvactamo sat naysicsa yipjopay. Coyiplovjoc sat apmopvan najan gloria apcapongmatem apanco.
- ²⁷Yejemoc sat elapajacsic Dios ángeles apquilasinancama apancaoc. Elansiclhac sat apquitquic apquilyacyesomap. Elinyintac sat lhalhma anco. Elinyintac sat netin najan nalhpop.
- ²⁸“Elyasamcojo actemacilha higo yamit: Inyimselec sat ancoc naváyc yamit, eyca pa elyasamcojo, camquitvocmec mocjitma.
- ²⁹Najan lha quellhip, apquilvitac sat ancoc as asoc siclhena lhac, natamin elyasamcojo sat ayamquito sicvoyctamlha. Ningatoc malha tingma apatong.

³⁰Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, colvitalhcac sat as asoc yicpintama esovjacpoc as enlhitaoc.

³¹Comascoc sat netin najan nalhpop, comasquejec sat coo sicpayvam.

³²“Mongyasamquejec acvamlha acnim yoyam cotnejic. Am najan elyasamcoc ángeles Dios apquillasinancama netin. Am najan eyasamcoc Dios Apquitca. Ingyapam eyca apvamlha apanco apyasamco.

³³“Eltamilsacpojo apanco, elalh sat quellhip. Melyasamcoc quellhip lha, yoyam comoc acnim.

³⁴Malha inyicje enlhit aplhinga mocjay. Apyinyovquic siclho tingma pac. Apquillasinaquic apquilancam apcanama eltamjam. Najan apcanama poc elaylhic atong.

³⁵Elalh sat quellhip lha. Melyasamcoc acvamlha evota visqui apancaoc. Actalhnam lhaja, alhtaa aysicso lhaja, acpayvam tataa lhaja, alhtooc lhaja.

³⁶Elalh sat quellhip lha, yoyam metangvota apnatenaclha apvactamo sat apvisqui apancaoc.

³⁷Innoc sictomjac lha siyanya quellhip actomjac coo siyanya aplhamoclhojo enlhit: —Elalh —alhta aptomjac.

SAN MARCOS 14

Acnim yoyam emacpoc Jesús

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹Anit acnim alhta pa eltamjacpoc pascua, caya apquilyeycajaycaoc. Moc ningiltimem caya quilpasmongam mepqui apquimpascaoc. Apquilyilhamacpo alhta apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquitemaclha. Apquilyilhanmamquic alhta, yoyam elmoc najan elajic Jesús.

²Apquilpamejitsacpec alhta: —Mongajic sat nipyesicsa caya, yoyam incolnatjacsic enlhitaoc —alhta apquiltomjac.

Mayatsisquiscama apyimpejic Jesús asoc masis

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³Lhama alhta apna Jesús tingma Betania. Tingma pac Simón actomja lepra ningmasquem ningilyitapaycam. Naysicsa aptoycaoc aclhingacmo alhta quilvana. Insacmec alhta memonganyi asoc masis, ayingmenic acmamnave anco. Nardo ayingmenic alhta. Yejemoc alhta ayintasa memonganyi atong. Inyanquincaac alhta apyitsic.

⁴Inquilnatjac alhta apquilvalhoc apnaymacoc. Apquilpametam alhta: —¿Soctomja actovasa nac asoc masis ayingmenic? —alhta apquiltomjac.

⁵Ingvanqui inyicje ongyinyoc acyanmongam trescientos solyayem, yoyam ongilmesic enlhit mepqui apquilnatam. Intanovalhquic maa.

⁶Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Cotnejec ac lha. ¿Soctomja apquillinhanacmo nac quilvana? Jetnescalquic lhac actamila asoc.

⁷Apquilpalhcaycam mataa quellhip enlhít mepqui apquilnatam. Apvancaac quellhip elpasmoc mataa. Am opalhcac coo mataa quellhip —alhta aptomjac.

⁸Inquilana inyicje asoc avanco colana. Jemoncajangvactamo as quilvana. Jeyatsiscalquic eyimpejic yicpintama ongvatongnalhca.

⁹Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, inquitimnasalhquic sat ancoc tasic amyaa lhalhma anco, colhenalhcac sat najan actomjac lha lhac as quilvana, acno actemac lha colvoncayam —alhta aptomjac.

Judas apcanem emacpoc Jesús

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰Lhama nipyesicsa doce apquiltamsoycaoc Judas Iscariote apmiyac lha alhta apnac lha apquilmja apmamyi sacerdotes. Apquiltamjoc alhta, yoyam emacpoc Jesús.

¹¹Apquilitsovasoc alhta apquillinga appayvam. Apquillhenquic alhta elmesic solyayem. Appecjasquic alhta eyantamic lha, yoyam emacpoc Jesús.

Nintom actamalma

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

¹²Invocmec alhta acnim aptoycamcolha quilpas mongam mepqui apquimpascaoc. Apquiltamac lha alhta apquilajem nipquesic apquitcoc pascua apto. Apquilpamejitsa alhta apquiltamsoycaoc: —¿Jalhcojo ongilaningvoclhesic pascua apto? —alhta apquiltomjac.

¹³Yejemoc alhta apquilapajasa apcanit apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —Elmiyac lha sat natingma. Eltajanyac sat lhama enlhít apsoyam yatingvalhva. Elyiplac lha sat maa.

¹⁴Aptalhningvoclhec sat ancoc tingma as enlhít, elyiplov sat. Elpamejitquis sat aptomja tingma pac: “Aptomjac lhac Visqui ingac: ¿Jalhco acpayjo tingma aptoycamcolha pascua apto, apquillhalhmaa sat apquiltamsoycaoc?” —eltime sat elanic.

¹⁵Elhismocsic sat tingma netin acyivi y apvalhoc quilhva quilalhnascama. Innamquic najan aclhamoclhojo asoc. Elpenacsojo sat elanic lha maa —alhta aptomjac Jesús.

¹⁶Apquillhinquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquilveroclhec alhta natingma. Apquilvertangvoclhec alhta eyca asoc actomja aplhanma Jesús. Apquilaneclhec alhta pascua apto.

¹⁷Intalhnacmoc alhta apmiyantamo natingma Jesús. Apquillhalhmaa alhta doce apquiltamsoycaoc.

¹⁸Lhama alhta apnamcaa nicja mesa, aptoycaoc alhta eyca. Yejemoc alhta apquilpamejitsa Jesús: —Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, lhama nipyesicsa quellhip sictoycamco lhama nintom ingyanic sat, yoyam omalhca.

¹⁹Yejemoc alhta alipvocmo apquiltamsoycaoc, apquilmamejitsa moclhama: —¿Jave ya coo? —alhta apquiltomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Lhama nipyesicsa doce aptomja sicticlhaycamco lhama quilpasmongam asoc payjem —alhta aptomjac.

²¹Ovanquepeclhac sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit acno siclhenomalhca vaycajac actalhesomalhca. Enlhit layi aptomja apcanem, yoyam omalhca. Intasic alhta inyicje metyamoc as enlhit —alhta aptomjac.

²²Naysicsa aptoycaoc pascua apto apma alhta quilpasmongam. Apquilmalhnescuisa alhta. Apyaptec alhta. Apquilmesquic alhta apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —Elma, eltovaoc quellhip. Eycaso actomja sicyovoclhojo —alhta aptomjac.

²³Apmec alhta najan ingjaycoc moyayit uva yingmenic. Aclhena alhta apvalhoc. Apquilmesquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquilyinamquic alhta apquilanomacpo.

²⁴Aptomjac alhta apquilanya: —Eycaso actomja ema ajac actomja asoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma alhnancoc., Acyinquinomalhca acyanmongam aclhamoclhojo enlhit.

²⁵Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, moynejec sat mocjam moyayit uva yingmenic acvocmo acnim, yoyam oynic sat mocjam Dios apquilnancascama —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús etnejic apyininquiscama Pedro

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶Natamin apquilminaycmascama apquilantepa alhta. Apquilmiyacclhec alhta inquilhe acvisay Olivos.

²⁷Yejemoc alhta aptomja apquilanya apquiltamsoycaoc: —Elnatjojoc sat aplhamoclhojo quellhip as alhtaa, coo ayinyemacclha. Acno aclhanma vaycajac actalhesomalhca, actomja ilhnic nat: “Ongvajic sat quilancam nipquesic, ingyilhpanic sat apnatoscama.”

²⁸Natamin sat siclhaticjangviyam omyaclhac sat emamyi yoclhillhma Galilea —alhta aptomjac.

²⁹Yejemoc alhta apcatingmavo Pedro: —Apquilnatjavoc sat ancoc apquilanomacpo, monatjoyc sat coo —alhta aptomjac.

³⁰Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Naso, copayoc sat tataa alhtaa nac jay. Yicpintama anit alpayvam, natqui sat etnejic lhip: Moyasamcoc coo as enlhit —alhta aptomjac.

³¹Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam Pedro: —Ongvitsapojoc sat ancoc lhama lhip, moyinimsejec sat lhip —alhta aptomjac. Apnasoc alhta moc apquilpamesma apquiltamsoycaoc.

Apquilmalhnancama Jesús amyip Getsemaní

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³²Lhama alhta apquiltvocloho amyip Getsemaní. Aptomjac alhta apquiltanya apquiltamsoycaoc: —Elhnam sichoc asi, pac olmalhnac sichoc maa —alhta aptomjac.

³³Apnalaclichec alhta Pedro, najan Jacobo najan Juan. Yejemoc alhta acpilhyinama apvalhoc, apyovsec anco.

³⁴Aptomjac alhta Jesús: —Ayovsec evalhoc coo malha yoyam ongvitsapoc. Elhnam sichoc asi, eliljalhnam sat quellhip —alhta aptomjac.

³⁵Yejemoc alhta aplhinga tap quitsic, apquiltpolingvocmo alhta nalhpop. Apquilmalhnaquic alhta Dios Ingyapam, yoyam ingyeycajacsic asoc yoyam covac sat.

³⁶Aptomjac alhta apquilmalhna: —Tata, apvanquic lhip aclhamocloho asoc. Jeyeycajas as asoc acmasca yoyam moynic. Jave eyca coo sicmayjayocla ajanco. Cotnejic sat actomja apmayjayocla lhip —alhta aptomjac Jesús.

³⁷Yejemoc alhta aptajavo. Apvitangveclhech alhta apnatena apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Simón, ¿aptinqui ya lhquip? ¿Am ya copvanac elyimnaticsojoc apataoc acyavatocloho?

³⁸Elalh, elilmalhna mataa quellhip, yoyam melyipconacpeje. Inquiltamjo inyicje ingvalhoc, eyca am coyinnac ingyimpejic —alhta aptomjac.

³⁹Aplhingaclichec alhta mocjam. Apquilmalhnaclichec alhta mocjam. Apnasoc alhta apquilmalhnancama.

⁴⁰Lhama alhta aptajavo mocjam. Apvitangvotac alhta mocjam apnatena. Tiyin alhta inquilnapac. Am alhta elyasamcoc, yoyam elatingmojo. Natqui aptajemo alhta intomjac.

⁴¹Aptomjac alhta apquiltanya apquiltamsoycaoc: —Elnateyin sat quilhvo. Ellovquis sat apquilyampay. Vamlha. Invocmec quilhvo, yoyam omalhca sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit, jelmoc sat enlhit melyascalhma.

⁴²Elnalhaticjaoc quellhip, noc ongillhong. Quip elanojo, apcamquitvaac aptomja apcanem omalhca —alhta aptomjac.

Jesús apmomap

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³Naysicsa apquiltamejitquiscama alhta apvaa Judas. Aptomja alhta lhama nipyesicsa doce apquiltamsoycaoc. Aplhamoc alhta apquillhalhmaa. Apquiltanyema alhta apquiltimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltetmacalha najan apquilyimtalhnamo aptomja apquiltapajascama. Apquilsacmec alhta sovo alvinatem najan memong yayem vajic.

⁴⁴Nalhith amay alhta apquiltimnasa Judas apquillhalhmaa asoc monquinatquiscama: —Acpitsisquic sat ancoc apmalhimpenic enlhit, noelquinatquis nasa, equima aptomja. Elma sat eltamilsojo sat apquilyantamayclha —alhta aptomjac Judas.

⁴⁵Lhama alhta apvaa apyacmo Jesús. —Visqui, Visqui —alhta aptomjac Judas. Yejemoc alhta appitsisa.

⁴⁶Yejemoc alhta appasmacpo. Apmacpec alhta Jesús.

⁴⁷Apquinmam lhama enlhit napocja Jesús. Apliquic alhta sovo acvinatem najan apcticponga. Apaycoc alhta apquincac apquimja apmamyi sacerdote apquilancam.

⁴⁸Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Apquilsacme ya quellhip sovo alvinatem najan memong yayem vajic? ¿Apquililtamjo ya jelmoc malha enlhit apminyilhma?

⁴⁹Aclhamoclhojo acnim alhta mataa sicma tingma apponquinomap sillhicmoscama amyaa. Am alhta eyca jelmoc. Invocmec nelha aclhanmacalha vaycajac selhanma coo —alhta aptomjac.

⁵⁰Yejemoc alhta apquinyajamco apquiltamsoycaoc. Aplhapco alhta aptomjacalha Jesús.

⁵¹Apyiplaclhec alhta lhama apyimnamic. Apava apmopoy alhta apcalomac. Apmacpec alhta inycije apyimnamic.

⁵²Aplicsacpec alhta apcalomac. Apquinyec alhta eyca mepqui apava.

Jesús napatavo apquilviscaa

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55,63-71; Jn 18.12-14,19-24)

⁵³Apquilyantamaclehec alhta Jesús apnacalha apvisqui sacerdote. Apcaneyclhec alhta maa apquilimja apmamyi sacerdote, najan apquilyimtalhnamo najan apquilyascamco apquiltamacleha.

⁵⁴Apquimjamquic alhta Pedro. Aptalhningvocmec alhta apvisqui sacerdote tingma pac. Apnacmo alhta lhama singilpilhtetemo. Apquilhtangvocmec alhta talha.

⁵⁵Apcaneyclhec alhta apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilviscaa apquilpamejitsomac. Apquililmalhnaclo alhta amyaa. Apquililtamjoc alhta elpeyvasiclhac amyaa, yoyam elajic Jesús. Am alhta incopeyveclhac amyaa.

⁵⁶Aplhamoc alhta inycije enlhit apquillantipquiscama apvisay. Apquilmopvan amyaa alhta eyca. Inyeycajalhquic alhta moc apquillhanma.

⁵⁷Apcaneyclhec alhta netin enlhit. Apquillhenquic alhta apvisay apmapsom Jesús. Apmopvan amyaa eyca. Apquilpamejitsa alhta:

⁵⁸—Ninglingac alhta appayvam: “Pac otvacsic sat as tingma apponquinomac enlhit apquilanay. Natqui acnim openacsic sat silanay poc, cotnaja enlhit apquilanay” —alhta aptomjac singilanya —alhta apquiltomjac.

⁵⁹Inyeycajalhquic alhta mocjam moc apquillhanma enlhit.

⁶⁰Yejemoc alhta apquinmaclo netin apvisqui sacerdote. Apquiningvoclo nipyescsa enlhit, apquilmalhna alhta eyca Jesús: —¿Mengyatingmameje ya lhquip? ¿Aplinga ya apquillantipquiscama lhip apvisay? —alhta aptomjac.

⁶¹Apvanmaquic alhta Jesús. Am alhta ingyatingmavo. Apquilmalhnaclichec alhta mocjam: —¿Naso ya lhquip Cristo Dios Apquitca, aptomja ningayo? —alhta aptomjac apvisqui sacerdote.

⁶²Yejemoc alhta apcatingmavo Jesús: —Coo nac. Elvitangvomoc sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit sicna actamilaclicha Dios Ingyapam apyimnatem. Elvitac sat najan siyilhyacmo sat naysicsa yipjopay.

⁶³Yejemoc alhta apquilyapitsa aptalhnama apvisqui sacerdote: —Mongiltamjoc nincoo mocjam apquillhanma enlhit.

⁶⁴Apquillingac quellhip actemaclicha aptovascam lhac Dios apvisay. ¿Jalhco sat eltimjic quellhip? —alhta aptomjac. —Quiltimescasquic alhta apmapsom aplhamocclhojo. Am alhta coyeycajalhcac apquilvalhoc. Apquilanayquic alhta ematong.

⁶⁵Yejemoc alhta apquilihajac apyamanong napaat. Apquilalasquic alhta napaat. Apquilyayasquic alhta apmeoc apquilticponga mataa. —Jingiltimnas, ¿soc apticpongam qui? —alhta apquiltomjac. Apquilpayasquic alhta apmeoc singilpilhtetemo apquilticponga napaat.

Apyinimquiscama Pedro

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18,25-29)

⁶⁶Apnacmec alhta Pedro coning tingma. Yejemoc alhta acvactamo quilvana, apvisqui sacerdote alancam.

⁶⁷Lhama alhta acvita Pedro apquilha talha. Inquilano alhta eyca acpamejitsa: —Lhip alhta najan aplhalhma Jesús co Nazaret —alhta intomjac.

⁶⁸Apyinimcasquic alhta Pedro: —Jave coo. Moyasamcoc aclhena nac lha —alhta aptomjac. Apquiningvocmec alhta Pedro tingma apatong. Yejemoc alhta acpayva tataa.

⁶⁹Invitangvoclichec alhta mocjam as quilvana. Alpamejitsa alhta enlhit apcanaycam maa: —Aplhalhma najan aso —alhta intomjac.

⁷⁰Apyinimcasquic alhta mocjam Pedro. Natamin apquilpamejitsa alhta mocjam enlhit apcanaycam nac maa: —Lhip alhta najan aplhalhma as enlhit. Co Galilea nac lhip —alhta apquiltomjac.

⁷¹Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam Pedro, acyimnavocmo appayvam: —Moyasamcoc coo as enlhit apquillhena nac lha —alhta aptomjac.

⁷²Inpayvaclichec alhta mocjam tataa. Yejemoc alhta apyasingveclho actomjaclicha alhta Jesús appayvam aplhanma: “Yicpintama copayo tataa anit alpavvam, natqui apyinimquiscama sat etnejic lhip, melhanma sicvisay.” —alhta intomjac aplhanma. Lhama alhta apyasingveclho actomjaclicha alhta appayvam. Apvinec alhta eyca Pedro.

SAN MARCOS 15

Jesús apnacilha Pilato

(Mt 27.1-2,11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

¹Mopacmec alhta apquilaneyquiclho apquilviscaa apquilmamejitsomap. Apquilmamejitsacpec alhta apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyimtalhnamo najan apquilyascamco apquilemacilha. Apquilmilhtetacpec alhta Jesús. Apquilyantamacilhec alhta apnacilha Pilato.

²Aptomjac alhta Pilato: —¿Lhip ya judíos apvisqui pac? —Coo nac, aplhena nac lha —alhta aptomjac Jesús.

³Avanjec alhta apquiltimesquiscama apmapsom apquilimja apmamyi sacerdotes.

⁴Apquilmalhnám alhta mocjam Pilato: —¿Mengyatingmameje ya lhquip? Quip ingyeylhojo, avanjec amyaá aplhenamap lhip apmapsom —alhta aptomjac.

⁵Am alhta ingyatingmavoc Jesús. Pilapcasquic alhta anco Pilato.

Jesús apcanyomap ematong

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38—19.16)

⁶Nipyescsa caya alhta apyamyayclho Pilato lhama enlhit apquilmilhtetomap, enlhit aptomja apcasicjomap.

⁷Apnacmec alhta singilpilhtetomacilha lhama enlhit apvisay Barrabás najan apquillhalhmaa quimpocjacme. Innamquic alhta apquilnapma.

⁸Apquicjajamquic alhta enlhitaoc apquilmalhná Pilato. Apcanyacpec alhta eyamyicilha enlhit apquilmilhtetomap, acno aptemacilha mataa.

⁹Aptomjac alhta apquilanya Pilato: —¿Apquilitamjo ya quellhip oyamyicilha judíos apvisqui pac?

¹⁰Apyasamcoc alhta Pilato apquiltomjacilha apquilimja apmamyi sacerdotes. Apquilyasipcasquic alhta Jesús, eyca ayinyemacilha apquilyantamacilho.

¹¹Invocmec alhta apquilvalhoc enlhitaoc apquilimja apmamyi sacerdotes apquilmayvam. Apquilanama alhta elilmalhnac Pilato eyamyicilha Barrabás.

¹²Apcatingmavoc alhta Pilato: —¿Soctomja apquiltamjo quellhip otnesquisic as enlhit apquiltomja nac judíos apvisqui pac? —alhta aptomjac.

¹³Yejemoc alhta apquilmalhimcaso: —¿Iyipitquis asoc timyescama! —alhta apquiltomjac.

¹⁴Apcatingmavoc alhta Pilato: —¿Soc lhac tomja yi? ¿Jalhco actemacilha apmapsom? —alhta aptomjac. Apquilmalhimcaso alhta mocjam: —¿Iyipitquis asoc timyescama! —alhta apquiltomjac.

¹⁵Apquiltamjoc alhta etamilsacpojo apanco Pilato nipyescsa enlhitaoc. Yejemoc alhta apyamyecilho Barrabás. Apcanya alhta eyca colhic alyicpilhquita Jesús najan eyipitsacpoc asoc timyescama.

¹⁶Apquilyantamaclhec alhta singilpilhtetemo Pilato tingma pac acvisay Pretorio. Apquilevam alhta apquilanomacpo singilpilhtetemo.

¹⁷Apquiltalhnaseclhec alhta apava apvinatem. Apyilhvasem alhta apmamnave. Apquilanescasquic alhta appocanma amaoc. Apquilpiquincaseclhec alhta apcatic.

¹⁸Yejemoc alhta apquipayvesa: —Lhip nac, judíos apvisqui pac —alhta apquiltomjac.

¹⁹Apquilticpam alhta apcatic yamamoc. Apquilihpaajac alhta apyamanong. Apquiltalhnaseclhec alhta aptalhnama apanco. Apquilticlihuic alhta aptapnaoc nalhpop.

²⁰Natamin apquillasmesca aplicaapo alhta apava apyilhvasem. Apquiltalhnaseclhec alhta aptalhnama apanco. Apquilyantamaclhec alhta tap, yoyam eyipitsapoc asoc timyescama.

Macyipitquiscama Jesús asoc timyescama

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

²¹Apquiltajanyac alhta lhama enlhit apvisay Simón co Cirene. Alejandro najan Rufo apyap. Nicja yochilhma alhta apquinyecta. Apcanyacpec alhta epatimsic asoc timyescama.

²²Apquilyantamaclhec alhta Jesús yochilhma acvisay Gólgota. Ningiltimem nincoo Acyitnamaclha Apcatic.

²³Apquilmesquic alhta moyayit uva yingmenic, panatem acmasca acyipitsomalhca. Am alhta eynac.

²⁴Apquilyipitcasquic alhta asoc timyescama. Apmilasapoc alhta apquiltalhnama. Apquiltovasamquic alhta sicas. Apmetsovjacpec alhta apava.

²⁵Invaac alhta netin acnim (a las nueve) apquilyipitquisa asoc timyescama.

²⁶Apquilyipitcasquic alhta tacjaplhit actalhesomalhca aplhenamap apmapsom: “Judíos apvisqui pac” —alhta intomjac.

²⁷Apquilyipitcasquic alhta lhama asoc timyescama apcanit enlhit apquilminyilhma. Lhama alhta acyimnatamaclha, poc nipsancalvelha.

²⁸Acno vaycajac acpayvam, actomja ilhnic nat: “Apquilyipsatacpoc lhama enlhit apquilmapsomcaa” —nic nat intomjac.

²⁹Apquilyeyesam alhta apcatic enlhit apquilyeycaa mataa. Apquiltalhimcasoc alhta mataa: —Ingva. Lhip alhta apquiltamjoc etvacsic tingma apponquinomap, apcanya alhta elaniclhac poc natqui acnim.

³⁰Ivomsacpojo apanco tap, inilhtenta nalhpop —alhta apquiltomjac.

³¹Apquillasmasquic alhta apquilmija apmamyi sacerdote najan apquilyascamco apquiltamaclha. Apquiltamejitsacpec alhta Jesús aplhenacpo: —Aptamilquiscacmec alhta inyicje apnaymacoc, eyca incopvanac evomsacpojo apanco tap.

³²Nasoc sat ancoc aptomja Cristo, Israel apvisqui pac, enilhtentac sat nalhpop. Mongyascamejec sat nincoo —alhta apquiltomjac. Apquilyamatsam alhta najan enlhit quilyipitquiscamo lhama asoc timyescama.

Apquitsepma Jesús

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³Ingyitsicso acnim alhta intomjac acyatesa ilhma lhalhma anco. Acvocmo actalhnac (a las tres).

³⁴Yejemoc alhta appametamcaa Jesús, apyimnatesquic alhta appayvam: —Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? (ningiltimem nincoo: Dios Ingyapam, Dios Ingyapam, ¿soctomja seyinyova nac qui?) —alhta aptomjac.

³⁵Apquillingac alhta appayvam napocja enlhit apcanvoyam ayamquitolha. Apquilpamejitsa alhta: —Quip elaylhojo, Elías apquevam maa —alhta apquiltomjac.

³⁶Yejemoc alhta apquinincamco lhama enlhit. Aplovquiscacmo congne yatepepa moyayit uva yingmenic acmasca. Apcatcasquic alhta navá yamamoc. Apyasa alhta netin apcanya epitsisic. —Nani, itneje pac lha. Ongilaylhic siclho Elías, sat lhaja elicvotac maa —alhta apquiltomjac.

³⁷Yejemoc alhta apquiliclhanga apquitsepa Jesús.

³⁸Apyaptacpec alhta apava apjalhtamomap congne tingma apponquinomap, malha ningyaptama apava nipyesicsa.

³⁹Apquiningvocmec alhta capitán acpayjoclha napaat Jesús. Pilapcasquic alhta aplinga apquiliclhanga apquitsepa: —Nasoc alhta Dios Apquitca as enlhit —alhta aptomjac.

⁴⁰Incanvocmec alhta quilvanaa tap, alinmelho alhta. Inquilpalhcac alhta innaymacoc quilvana lhamo María Magdalena, najan María, Jacobo Apyayem inquin najan José inquin, najan moc Salomé.

⁴¹Naysicsa aptiyascam alhta Jesús yoclilhama Galilea quilyiploycam alhta as quilvanaa. Inquilanam alhta mataa. Inlhamoc alhta moc quilvanaa alanviyam maa. Inquilyiplantac alhta tingma Jerusalén.

Jesús apcatonomap

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴²Intalhnacmoc alhta. Altomjalhco nac acnim quilanequiclh. Camquitvocmec alhta acnim ninnayclha.

⁴³Intalhnacmoc alhta aplhinga José co Arimatea. Aptomja lhama nipyesicsa apquilviscaa apquilpamejitsomap. Apquiljalhanmec alhta Dios apquilmancascama as enlhit. Apyocmec alhta apnacilha Pilato. Am alhta inconayvo aptalhningvocmo apnacilha. Apquilmalhningvocmec alhta Jesús apyovoclhojo.

⁴⁴Pilapcasquic alhta anco Pilato aplinga apquitsepma. Yejemoc alhta apquevamcaa capitán, apquilmalhna alhta eyca: ¿Naso ya apquitsepa lhac enlhit? —alhta aptomjac.

⁴⁵Eje —alhta aptomjac. Lhama alhta aplinga capitán appayvam apmesa eyca José.

⁴⁶Apmec alhta José apava apmopoy. Apliquic alhta Jesús apyovoclhojo. Appilhtetquic alhta apava apmopoy. Appiquiniquic alhta avalhoc mataymong. Apyiptelingvasentac alhta mataymong, ayapma atong tacjalhop.

⁴⁷Inquilinmelhavoc alhta appiquenacilha tacjalhop María Magdalena najan María, José inquin.

SAN MARCOS 16

Aplhaticjangvoycamilha Jesús

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹Lhama alhta acyeycaa acnim ninnayclha. Almiyaclo alhta alyanmomalhquilha quilvanaa María Magdalena najan María, Jacobo inquin najan Salomé. Inmalhquic alhta asoc masis, yoyam catsisquisic Jesús apyovoclhojo.

²Alhtooc anco alhnancoc semana allhinga alhta quilvanaa. Intipquic alhta acnim alvaclo tacjalhop.

³Inquilpamejitsalhquic alhta: —¿Soc sat enlhit jinliquisic mataymong ayapma atong tacjalhop? —alhta inquitomjac.

⁴Inquilanoc alhta tacjalhop, alvita eyca mataymong aclicamalhca. Acyiviy anco alhta mataymong.

⁵Yejemoc alhta alantalhningvocmo tacjalhop. Pilapcasquic alhta alvita apyimnanic apna acyimnatamachla. Apava apmopoy apvinatem alhta apcalomap. Inquilacac alhta quilvanaa.

⁶Apquilpamejitsa alhta apyimnanic: —Nojela nasa. Inquilyocta inycije Jesús co Nazaret quilyipitquiscama alhta asoc timyescama. Aplhaticjangvocmec lhac, am enlhit ma asi. Ca incolanojo quilpiquenacilha —alhta aptomjac.

⁷Coltajojo, coltimnasquicilha sat apquiltamsoycaoc najan Pedro: Nic lhac apmiyacclhec apmamyi maa Galilea. Elviticlhac sat maa, acno actomjacilha alhta apquiltimnascama quellhip, sat coltimjic colanic quellhiya —alhta aptomjac.

⁸Inquilpecjasquic alhta alantepa tacjalhop. Innateymaoclhec alhta quilvanaa. Inquilpilhyinimquic alhta, inquilingvaquic anco. Am alhta colpametaoclha almiyacclhilha. Inquilacac alhta.

Jesús aptajanyey María Magdalena

(Jn 20.11-18)

⁹Alhtooc anco alhnancoc semana aplhaticjangvocmo Jesús. Acvitayclha amamyi alhta intomjac María Magdalena. Siete somquic quilyicjamo alhta apquillantipcasac avalhoc as quilvana.

¹⁰Yejemoc alhta aclhinga. Inquiltimnascacclhec alhta Jesús apquillhalhmaa. Inquilipvamamquic alhta. Apyipcalhquic alhta najan.

¹¹Apjalhnancoc lhac Visqui ingac. Acvitac lhac coo —alhta intomjac ayanya. Lhama alhta apquillinga amya, apquilyascamec alhta eyca.

Jesús aptajanyey apcanit apquiltamsoycaoc

(Lc 24.13-35)

¹²Natamin alhta aplhinganimsacpo Jesús. Apquilvitangvocmec alhta apcanit apquiltamsoycaoc. Naysicsa apquillhingam amyip alhta apvitacpoc.

¹³Yejemoc alhta apquiltajingvocmo. Apquiltimnascactamo alhta apnaymacoc. Apquilyascamec alhta apquiltimnasa.

Jesús nipyeticsa apquiltamsoycaoc

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁴Aptovcamquic alhta once apquiltamsoycaoc. Yejemoc alhta apvitacpo Jesús. Apyimnatasquic alhta appayvam, aplhena apquilyasquiyam najan alyimnatem apquilvalhoc apquiltamsoycaoc. Apquilyascamec alhta mataa apquiltimnascama apnaymacoc apquilvitayclha natamin aplhaticjangviyam.

¹⁵Apquilpamejitsa alhta: —Ellhing sat quellhip lhalhma anco. Eliltimnas sat aplhamoclhojo enlhit tasic amya.

¹⁶Am sat ancoc ongyascamec, coyiplovjoc sat singyapasquiscama yingmin, ongilvomsalhcac sat tap. Ningyascamec sat ancoc, ongiltovasalhcac sat.

¹⁷Am sat ancoc ongilyascamec, cotnejic sat ninlhalhma asoc sinpilapquiscama. Ongilantipsic sat somquic quilyicjamo ayinyema apvisay apanco Jesús. Ongilpamejitsic sat appayvomo lhama poc enlhit.

¹⁸Cotmongvomoyc sat onpatningvomjo nimisma. Ningyinatquic sat ancoc asoc sinavoy, mejingvejec sat. Nininquiniquic sat ancoc ingmeoc tacjaplhit ningmasquem atomjaycaoc, yejemoc sat eltamalvomoc —alhta aptomjac Jesús.

Jesús apmiyayclha netin

(Lc 24.50-53)

¹⁹Lhama alhta apsovja apquiltimnaycam Visqui Jesús, apmiyaclo eyca netin. Apnaclic alhta apnaclic Dios Ingyapam. Yejemoc alhta apquillhinga apquiltamsoycaoc.

²⁰Apquiltimnasa alhta amya lhalhma anco. Apquilpasmec alhta mataa Visqui ingac naysicsa apquiltamjaycam. Apquilyimnatasquic alhta apquiltimnascama amya ayinyema asoc monquinatquiscama quilyiploycam alhta mataa. Amén.

SAN LUCAS

SAN LUCAS 1

Siclho appayvam apanco Lucas

¹Aplhamoc alhta enlhit apquilitamjoc eltalhesamcoc amyaas nintamin alhta. Asoc alvitalhco najan aclingalhco alhta ningyesicsa.

²Innoc singiltimnascama enlhit apquilitay apmamyi as asoc. Apquiltasmec alhta apquiltimnascama Dios appayvam.

³Altamjoc coo lha otalhocsic as amyaas moclhama acteteycaoc moc. Altamjoc otalhosquisic lhip sictimem emoc Teófilo. Alinlhanacmec alhta oyasingvomoc amyaas ayenmoclha aclhenomalhca. Altamjoc opeyvasiclhac aclhamoclhojo amyaas.

⁴Eyasamcojoc sat lhip actomja nasoc anco amyaas actemacilha aplhicosomap lhip.

Amyaas yoyam etyamoc Juan yapasquiscama yingmin inyap

⁵Apnec alhta apvisqui Herodes yoclhillhma Judea. Apnec alhta najan lhama sacerdote apvisay Zacarías. Aptomja alhta apquiltasmeycam aptamjaycamo lhama Abías. Aptava alhta innac acvisay Elisabet. Sacerdote Aarón aptavin niptamin alhta as quilvana.

⁶Appeyvomo alhta as enlhit najan aptava napato Dios Ingyapam. Am alhta esilhnanacpoc. Am alhta cosilhnanalhac najan aptava. Apquilyajacilhoc alhta mataa Zacarías najan aptava actemacilha apcanamacilha najan singanamacilha Visqui ingac.

⁷Am alhta ayitca ma. Cotay ayitca Elisabet. Apvanacmec alhta as enlhit najan aptava.

⁸Invocmec alhta acnim, yoyam etnajam Zacarías aptemacilha sacerdote napato Dios Ingyapam.

⁹Apquiltamacilha alhta sacerdote, yoyam elnatovasamcoc sicas. Apcanyacpec alhta Zacarías etalhningvocilha tingma apponquinomap, yoyam elvitic asoc masis.

¹⁰Apcaneyclhec alhta appintalhnama enlhit nipva tingma. Apquiltmalhnaquic alhta naysicsa acvatnamalhca asoc masis.

¹¹Yejemoc alhta apvita Zacarías lhama ángel Dios apcasinancama apquinyema Visqui ingac. Apquiningvaac alhta nicja acynatamacilha acvatnamalhquilha asoc masis.

¹²Pilapcasquic alhta Zacarías apvita ángel Dios apcasinancama. Apcacac alhta Zacarías.

¹³Aptomjac alhta apcanya ángel Dios apcasinancama: —Zacarías, nojeya nasa —alhta aptomjac. Aplingac mataa Dios Ingyapam lhip apquiltmalhnancama. Cotimsic sat ayitca lhip aptava Elisabet. Itnesquis sat apvisay Juan.

¹⁴Ingyitsovacsojoc sat lhip. Copayjiclhac sat najan apvalhoc. Elitsovacsojoc sat aplhamoclhojo enlhit aptiyacmo sat apquitca.

¹⁵Etnejic sat apyimtalhnamo napato Dios. Meynejec sat anmin. Elhic sat Espíritu Santo apvalhoc amamyi aptiyam.

¹⁶Eltajicsojoc sat apquilvalhoc enlhitaoc co Israel. Elpeyveclhac sat mocjam Dios Visqui apancaoc.

¹⁷Etnimsic sat Juan apmamyi Visqui ingac. Eyiplovjoc sat amay aptemacilha nic nat Elías Dios aplingascama. Colhic sat najan apmopvan apanco. Eltajicsojoc sat apquilvalhoc apquilyapmayc. Elasicjangvomoc sat mocjam apquitquic. Eltajicsojoc sat apquilvalhoc enlhit colyavameycaoc. Elvajaningvomoc sat apquiltermacilha enlhit apquilpeyvomo. Elanic sat elpenacsojo actema nac jay enlhitaoc, yoyam elmoc tacja Visqui ingac —alhta aptomjac ángel Dios apcasinancama.

¹⁸Apcatingmavoc alhta Zacarías: —¿Jalhco sat otnejic oyasamcojo as asoc? Sicvanyam coo, invanacmec najan etava —alhta aptomjac.

¹⁹Apcatingmavoc alhta ángel: —Coo nac Gabriel. Ayinmam coo mataa napato Dios Ingyapam. Eyapajasquic lhac coo seyanya opamejitsic lhip. Pac oltimnacsic lhip as amyaa actamalma.

²⁰Quip ilanojo, comopvan appayvam sat etnejic lhip. Sat cotepeclhac appayvam aptiyacmo apquitca. Apyascacmec lhac lhip coo sicpayvam. Cotnejic sat maa siltimnasa lhac —alhta aptomjac.

²¹Apquiljalhnacpec alhta inycije etyapoc Zacarías. Pilapcasquic alhta enlhitaoc apquilvita metyapma congne tingma apponquinomap.

²²Aptiyapvactamo alhta aptomja eyca mepqui appayvam. Yejemoc alhta apyicpilcacpo Zacarías aplhicmosacpo napaat congne tingma apponquinomap. Vamlha apmic alhta apquillhicmosa, mepqui appayvam alhta.

²³Lhama alhta apsovja aptamjaycam tingma apponquinomap aptajaclho mocjam tingma pac.

²⁴Natamin alhta actomja inlovso aptava Elisabet. Am alhta coyipjongvaac tingma ac cinco piltin.

²⁵“Eycaso setnesquiscama Visqui ingac. Eyasicjangvocmec coo. Elvatescasquic sictanovmalhca nipyiesica enlhitaoc” —alhta intomjac Elisabet.

Amyaa yoyam etyamoc Jesús

²⁶Apvocmec alhta seis piltin. Apcapajasquic alhta Dios Ingyapam lhama ángel apcasinancama apvisay Gabriel. Apcanayquic alhta eyacsic tingma apvisay Nazaret yoclhillhma Galilea.

²⁷Apcanama alhta eltimnascomoc quilvana mepqui atava acvisay María. Acponquinomalhca alhta María. José alhta apponcanma, David aptavin niptamin alhta.

²⁸Aptalhningvocmo alhta ángel Dios apcasinancama acnaclha quilvana. Appayvasquic alhta: —Lhiya nac. Quilinyejemo nac anco lhiya. Aplhalhma aptomjac lhiya Visqui ingac. Apquimlaycmoc lhiya Dios Ingyapam, colhno innaymacoc —alhta aptomjac.

²⁹Inlhingavoc alhta inquenyic María aclinga appayvam. Inquitamquic alhta avalhoc actemaclha appayvescama.

³⁰Aptomjac alhta apcanya ángel: —María, nojeya nasa. Apquimlaycmoc lhiya Dios —alhta aptomjac.

³¹Ca incolanojo, cotnejic sat inlovso lhiya. Cotimsic sat ayitca apquinavo. Cotnesquis sat apvisay JESUS.

³²Etnejic sat apyimtalhnamo. Iltamjacpoc sat Visqui Netin Apquitca. Dios Ingyapam sat etnesquisic apvisqui apno nic nat apyeyjamcaa David.

³³Etnejic sat mataa apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel. Cotningvomejec sat nelha apcanamaclha apanco —alhta aptomjac.

³⁴Incatingmavoc alhta María: —¿Jalhco sat cotnejic as asoc? Am coo etava ma —alhta intomjac.

³⁵Apcatingmavoc alhta ángel Dios apcasinancama: —Evayventac sat Espíritu Santo tacjalhit lhiya. Cajapvotac sat lhiya Visqui netin apmopvan malha yipjopay. Eponquinacpoc sat sicaa aptiyacmo sat. Eltamjacpoc sat Dios Apquitca.

³⁶Ca incolanojo actimem moc Elisabet. Actomjacelhojo acvanyam intomjac inlovso. Apquinavo sat maa ayitca. Seis piltin alhta actomja inlovso. Ayanyomalhca alhta cotay ayitca.

³⁷Dios Ingyapam aptomja apmopvan elana aclhamoclhojo asoc —alhta aptomjac.

³⁸Incatingmavoc alhta María: —Intasic lhac, sictomja silancam Visqui ingac. Jetnesquisic Visqui ingac acno seltimnasa lhac —alhta intomjac. Yejemoc alhta aptajavoc ángel Dios apcasinancama.

María actimem maycaa acnaclha Elisabet

³⁹Eyca as acnim inpecjasoc alhta María. Inyicpintamavoc alhta amay acmiyachilha tingma acyitnamaclha inquilhe yochlilhma Judea.

⁴⁰Intalhningvoclhech alhta Zacarías tingma pac. Inpayvasquic alhta actimem moc Elisabet.

⁴¹Lhama alhta aclinga Elisabet acpayvescama actimem moc. Yejemoc alhta inquitajamcaa sicaa avalhoc Elisabet. Espíritu Santo alhta apnac Elisabet.

⁴²Inyimnatasoc alhta acpayvam Elisabet: —Apquimlaycmoc lhiya Dios Ingyapam. Altamjoc coo, yoyam epasmoc ayitca avalhoc lhiya.

⁴³¿Soc lha coo yi? ¿Soctomja setnaja nac maycaa Visqui ajac inquín?

⁴⁴Ca incolanojo, aclingac lhac sepayvesa. Yejemoc lhac apquiltajamcaa sicaa evalhoc, apquitsovasoc anco.

⁴⁵Quilinyejemoc anco lhiya actomja coyasquiyam. Cotnejic sat asoc aptomja aplhanma alhta Visqui ingac —alhta intomjac Elisabet.

⁴⁶Intomjac alhta acpayvam María: Coe evalhoc actimesquiscama apyimalhnamo Visqui ingac.

⁴⁷Inpayjeclhec evalhoc Dios Ingyapam aptomja Sevomquiscama tap.

⁴⁸Coe sictomja silancam moyimalhnamo. Jelanoc sictemaclha Dios Ingyapam. Jeltimjic sat mataa selinyejemo aplhamoclhojo enlhitaoc aptovana niptamin.

⁴⁹Avanjec setnesquiscama asoc altamila Dios Apyimalhnamo. Acponquinomalhca nac apvisay apanco.

⁵⁰Cotmongvomejec sat nelha apcamliyam enlhitaoc apquiltomja apquilayo.

⁵¹Ingillhicmosquic apmopvan aptamjaycam acyimalhnamo. Aptomja Apyimalhnamo, am elhno enlhitaoc ayajamalhco apvalhoc.

⁵²Coning apquiltimescasiclha apquilviscaa apquilyimalhnamo. Apquiltimescasquic apquilyimalhnamo enlhitaoc melyimalhnamo alhta.

⁵³Altamila asoc apquilyipcanimcasac enlhitaoc alnapma mayc. Mepqui asoc apquilmaycam apquilapajasac enlhitaoc ningilnatam inyap.

⁵⁴Apquilpasmec enlhitaoc Israel apquiltomja apquilancam. Am colvanamongvocmoc mataa apquimlaycmojo cotmongvoycamlha nelha.

⁵⁵Innoc aptomja ilhnic nat aplhanma apcanyacpo ningilyeyjamcaa Abraham najan aptovana niptamin —alhta intomjac María.

⁵⁶Innacmoc alhta lhama María acnacclha Elisabet apnatqui piltin. Natamin alhta actajavo mocjam tingma ac.

Aptiyaycamlha Juan yapasquiscama yingmin inyap

⁵⁷Invocmec alhta acnim, yoyam cotimsic ayitca Elisabet. Apquinavo alhta ayitca.

⁵⁸Inquillingac alhta amyaa acmolhama najan innaymacoc. Aplhenacpec alhta Dios Visqui ingac aptomja apquimlaycmo. Inquilitsovasoc alhta lhama Elisabet.

⁵⁹Invocmec alhta ocho acnim. Apquilaneyquiclhac alhta, yoyam colhic alana asoc monquinatquiscama sicaa. Apquililtamjoc alhta elhnasojoc apvisay apyap Zacarías.

⁶⁰Intomjac alhta ayanya inquin: —Jave eyqui lha, eltime sat apvisay Juan —alhta intomjac.

⁶¹Apquilatingmavoc alhta: —¿Soctomja yi? Ningya apvisay innaymacoc actema nac lha —alhta intomjac amyaa.

⁶²Apquilevam alhta apyap. Acvamlha apmic alhta aptimescasac eyasamcojo apvisay apquitca.

⁶³Yejemoc alhta almalhnalhco asoc pasyam. Aptalhosquic alhta: “Juan apvisay nac lha” —alhta intomjac aptalhescama. Pilapcasquic alhta aplhamoclhojo.

⁶⁴Yejemoc alhta actamilaclo apalhcoc, actepeclo appayvam. Apcacavoc alhta Dios Ingyapam appametamcaa.

⁶⁵Pilapcasquic alhta enlhit apnaycam nipyava. Inlingalhquic alhta amyaa yochilhma acma inquilha acvisay Judea.

⁶⁶Aclingalhco alhta anco amyaa. Inquillhenquic alhta apquilvalhoc apquilpamejitsapo: —¿Soc sat etnejic as sicaa? —alhta intomjac amyaa aplhenapo. Dios Visqui ingac nasoc anco aptomja appasmom sicaa.

Apmnaycmascama Zacarías

⁶⁷Aplanoc alhta apvalhoc Espíritu Santo sicaa apyap Zacarías. Appametam alhta appayvam ayinyema Dios Ingyapam:

⁶⁸Aptasi nac Visqui ingac, Israel Dios apancaoc. Apvaac ningyesicsa ningiltomja enlhit apancaoc. Ingiljalhyovascasquic ningilpilhtetomalhca.

⁶⁹Ingmasquic Singvomquiscama tap apyimnatem. Apquinyema apmolhama David aptomja apquilancam Dios Ingyapam.

⁷⁰Innoc actomja aplhanmaclha nano actomja nasoc anco. Singiltimnaseclo ilhnic nat mataa profetas Dios apquillingascama apquilponquinomap.

⁷¹Jingilvomsic sat tap nipyesicsa cotnaja ingmoc najan aplhamoclhojo sintanoncama.

⁷²Apquilinlhanacmec nic nat apquimlaycmojo ningilyeyjamcaa. Inlhanvocmec mataa apvalhoc actemaclha aplhanmaclha nasoc anco Dios.

⁷³Eycaso aplhanmaclha nasoc anco actomja ilhnic nat mepqui movan amyaa. Apquiltimnasomacpo Abraham ningilyeyjamcaa nano:

⁷⁴Jingilvomsic sat tap nipyesicsa cotnaja ingmoc, yoyam ongilanam mepqui ningilay.

⁷⁵Actema nac ningiltamilcasomalhco najan nintemaclha acpeyvomo aclhamoclhojo acnim ningileyvam.

⁷⁶Lhip eyca aptomja sictamongvoyam. Eltamjacpoc sat lhip apvisay soycam amyaa apanco. Etnimsic sat lhip apmamyi Visqui ingac. Elanesic sat amay, yoyam eyacsic.

⁷⁷Elyascasingvomoc sat lhip enlhitao actemaclha ningilvomsomalhca tap. Najan actemaclha acmascosomalhca mongilyascalthma.

⁷⁸Dios Ingyapam ayinyema acliclamo apvalhoc. Acvaa ningyesicsa ayitsayolhma ayinyema netin.

⁷⁹Colsacsic sat ilhma enlhit apnaycam yatesaclhilha najan ayajapvoy pisquisca apquilitsepma. Jinnalichac sat amay actemacilha actamila ingvalhoc. —alhta aptomjac Zacarías.

⁸⁰Apvanamyic alhta sicaa. Inyimnaquic alhta apvalhoc. Natamin alhta apnacmo yoclhillhma actamopecycaoc acvocmo acnim, yoyam ellhismocsic enlhitaoc Israel.

SAN LUCAS 2

Aptiyaycamilha Jesús

(Mt 1.18-25)

¹Nalhit acnim alhta apcanama apvisqui César Augusto. Apcanayqui alhta colhic acnatalhesamco apquilvisay enlhit lhalhma anco.

²Eycaso macnatalhesaycaoc apquilvisay alhta amamyi anco. Aptomjac alhta yatapvisqui Cirenio yoclhillhma Siria.

³Apquilanyacpec alhta aplhamoclhojo enlhit. Apquilmiyaclic alhta actomjacilha apquilaoclha apancaoc, yoyam colhic acnatalhesamco apquilvisay.

⁴Aplhinquic alhta najan José. Tingma Nazaret alhta apquimpac, yoclhillhma Galilea. Apmiyaclic alhta tingma Belén, David apcaoclha nano, yoclhillhma Judea. David aptavin niptamin alhta maa José.

⁵Apquiltamjoc alhta colhic actalhesa lhama acvisay María. Apponcanma alhta José. Inlovsoc alhta intomjac apponcanma José.

⁶Naysicsa apnayclha alhta maa acvocmo acnim, yoyam cotimsic ayitca.

⁷Aptiyacmec alhta ayitca sicla acvitay apquinavo. Inpilhtitquic alhta apava. Acpicanvocmo alhta actoycamcolha mocnatoscama. Am alhta acnacilha ma congne apnaycamcacilha maycaa.

Angeles Dios apquillasinancama apnacilha quilancam nipquesic

⁸Apnaycmec alhta quilancam nipquesic nipyava tingma Belén. Apquilantiyapecmoc alhta apquiljalhneycam nipyava apnatoscama.

⁹Am alhta elpilapmacpoc apquiningvaa lhama ángel Dios apcasinancama. Incapongmatquic alhta nipyava gloria apanco Dios apcapongmatem. Apquilacac alhta quilancam nipquesic.

¹⁰—Nojela nasa quellhip —alhta aptomjac ángel Dios apcasinancama. Quip elanojo. Tasic amyaa acsantimcasac quellhip, yoyam colpayjicilha apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhit.

¹¹Aptiyacmec lhac apquilmomquiscama tap quellhip, CRISTO Visqui ingac, natingma David apcaoclha.

¹²Melquinatsejec sat quellhip. Elvitac sat sicaa apava macpilhtetem. Apyitna nac maa actoycamcolha mocnatoscama alhta aptomjac.

¹³Am alhta elpilapmacpoc apquiltasingvaa ángeles Dios apquillasinancama. Appintalhnama enlhit netin. Apquilacoc alhta Dios:

¹⁴Gloria apcapongmatem Dios apna netin. Coltamilsojoc apquilvalhoc enlhit apquilasicjayo Dios Ingyapam —alhta apquiltomjac.

¹⁵Yejemoc alhta apquiltajavoc netin ángeles Dios apquillasinancama. Apquiltamejitsacpec alhta quilancam nipquesic: —Noc, ongilmiyaclhac Belén. Ongvitangvoclhac sat asoc aplhena lhac singiltimnasa Visqui ingac —alhta apquiltomjac.

¹⁶Apquilpecjasquic alhta elvita. Apquiltangvoclhac alhta María najan José najan sicaa apyitna actoycamcolha mocnatoscama.

¹⁷Lhama alhta apquiltvita sicaa, apquillhena alhta eyca amya actomjacalha aplhenamap sicaa.

¹⁸Pilapcasquic alhta aclingalhco amya actomja apquillhanma quilancam nipquesic.

¹⁹Intamilcasquic alhta mataa actomjacalha amya María. Inlhenam alhta mataa avalhoc.

²⁰Yejemoc alhta apquiltvonquepaclo quilancam nipquesic. Apquilacavoc alhta Dios. Inlhenquic alhta apquilvalhoc asoc actomja apquiltvitay najan apquillingay. Innoc alhta actomjacalha amya apquiltanyomacpo.

Jesús apquiltcoc apcaynomap tingma apponquinomap

²¹Ocho acnim alhta invocmoc apquiltymyicja actemacalha asoc monquinatquiscama sicaa. Apquiltimac alhta apvisay JESUS. Innoc alhta actomjacalha appayvam ángel Dios apcasinancama. Actomja alhta ayanyomalhca María cotnamacalha mocjam inlovso.

²²Lhama alhta acsovjalhco acnim actemacalha comasis ayimpejic María. Actemacalha ilhnic nat apcanama Moisés. Incaynamcaclhac alhta sicaa tingma Jerusalén, yoyam eponquinacpoc napato Dios Ingyapam.

²³Innoc alhta actomja actalhesomalhca apcanamacalha Dios Ingyapam: “Moclhama actomja sielha acvitay ayitca apquinavo coponquinqis sat Dios Ingyapam” —nic nat intomjac vaycajac.

²⁴Inquiltamjoc alhta najan colmesic asoc ningmescama Dios. Actemacalha nic nat apcanama Dios Ingyapam. Elmesaoc sat apcanit sapop inhoyqui laa apcanit valhaay apquiltcoc —nic nat intomjac vaycajac apcanama Dios Ingyapam.

²⁵Apnec alhta tingma Jerusalén lhama enlhit apvisay Simeón. Appeyvomo alhta as enlhit apcayo Dios Ingyapam. Apquiltalhanmec alhta apquiltvomquiscama tap enlhitaoc Israel. Espíritu Santo alhta apnac apvalhoc.

²⁶Apyicpilcangvocmec alhta Simeón ayinyema Espíritu Santo, yoyam emoncajangvojo. Etamcojoc sat Cristo apquinyema Dios Ingyapam yicpintama ingyitsapoc.

²⁷Appecjesam alhta apvalhoc Espíritu Santo aptalhningvactamo tingma apponquinomap. Yejemoc alhta apcaynacpo Jesús apquitcoc, yoyam elvajanamcoc actemaclha Dios apcanamaclha actalhesomalhca.

²⁸Yejemoc alhta apcayna sicaa Simeón. Apcacoc alhta Dios appametamcaa:

²⁹Dios Ingyapam, lhip silancam coo. Evanquic sat ongvitsapoc actemaclha actamila evalhoc. Innoc aptomjaclha nat seltimnasa lhip.

³⁰Acvitac coo quilhvo Singvomquiscama tap.

³¹Apvitascasquic lhip napatavo enlhitaoc lhalhma anco.

³²Aptomja malha ayitsayolhma, yoyam colsasquisalhma enlhit metnaja judíos. Yoyam elacpojoc enlhitaoc Israel, lhip enlhit apancaoc —alhta aptomjac Simeón.

³³Pilapcasquic alhta anco José najan María aplinga aplhenacpo sicaa.

³⁴Apquiltamjoc alhta Simeón, yoyam epasmoc Dios sicaa inquin: —Ca incolanojo, etnimsacpoc sat ayitca nipyessica enlhitaoc co Israel. Elpilapongsic sat aplhamoclhojo. Elansiclhac sat netin poc aplhamoclhojo. Malha sat cotnejic ningilyotayaclha asoc acvanomalhca.

³⁵Colngalhcac sat alquitamsama apquilvalhoc enlhitaoc. Cascoc sat avalhoc lhiya, malha ayajem sovo acvinatem sat cotnejic —alhta aptomjac Simeón.

Aptajayclha José najan María tingma Nazaret

³⁶Innec alhta maa quilvana profeta Dios aclingascama acvisay Ana. Fanuel alhta apquitca. Aser nic nat aptovana niptamin. Innec alhta lhama atava siete años natamin alyimjapma.

³⁷Tampeyi alhta intomjac acvocmo ochenta y cuatro años. Am alhta coyamasmac tingma apponquinomap. Inpayasoc alhta mataa Dios actemaclha almalhnancama acnim najan alhtaa.

³⁸Actalhningvactamo alhta Ana. Inlhenquic alhta avalhoc Dios Ingyapam. Aplhenacpec alhta mataa sicaa. Altimnasamcaa alhta innaymacoc aptomja apquiljalhanma ningilvomsomalhca tap tingma Jerusalén.

³⁹Lhama alhta acsoyjalhco asoc actemaclha apcanama Dios Ingyapam. Aptajacclhec alhta José najan María actomjaclha apcaoclha tingma Nazaret yoclhlhma Galilea.

⁴⁰Apvanamyic alhta sicaa, apyimnaquic alhta. Apyasingvocmec alhta aclhamoclhojo asoc. Appasmec mataa Apquitca Dios Ingyapam.

Jesús apquitcoc congne tingma apponquinomap

⁴¹Aplhamoclhojo piyam alhta apmiyaclo mataa tingma Jerusalén José najan Jesús inquin. Apquiltamjamacpilha caya ningiltimem apquilyeycajaycaoc, moc acvisay pascua.

⁴²Apvocmec alhta Jesús doce años. Acmiyaclo alhta apquiltomjamacpilha caya inquin najan José.

⁴³Lhama alhta apsovjacpo caya. Intajacclhec alhta inquin najan José. Innec alhta ayayacmo Jesús apquiltoc tingma Jerusalén. Am alhta coyasamcoc inquin najan José.

⁴⁴Apcanyacpec alhta epalhcaycamcoclha apnaymacoc. Inquillhinquic alhta acvamlha lhama acnim. Alquitamseclho alhta Jesús apquiltoc apquilvaclhilha apnaymacoc najan apmolhama.

⁴⁵Am alhta etacpoc. Yejemoc alhta actajavo inquin najan José tingma Jerusalén, yoyam colquitamsiclha Jesús apquiltoc.

⁴⁶Natqui acnim alhta intomjac alvitaclo. Apnacmec alhta tingma apponquinomap nipyescsa apquilyascamco apquiltmacclha. Apquijalhnoc alhta amya. Apquilmalhnac najan mataa Jesús apquiltoc.

⁴⁷Pilapcasquic alhta anco aclingalhco aplhanma asoc. Apmopvan alhta innac.

⁴⁸Pilapcasquic alhta acvitaclo ayitca. Intomjac alhta ayanya inquin: —Sictamongvoyam, ¿soctomja sintimesquisa nac aso? Quip ilanojo, intamjam nincoo ingilvalhoc lhip ninquitamac —alhta intomjac.

⁴⁹Apcatingmavoc alhta Jesús apquiltoc: —¿Soctomja selquitama nac qui? Lha incoyasamcoc lhiya najan lhip, movanqueje coo motingya Tata asoc apanco —alhta aptomjac.

⁵⁰Am alhta coyicpilcac inquin najan José actomjacclha aplhanma.

⁵¹Apyiplacclhec alhta inquin najan José. Apvocclhec alhta tingma Nazaret. Apquilyajacclhoc alhta mataa. Intamilcasquic alhta mataa avalhoc ayitca appayvam.

⁵²Apvanamyic alhta Jesús. Apyasingvocmec alhta aclhamoclhojo asoc. Inyispalhquic alhta aptemacclha. Apquilyispaquic alhta enlhit najan Dios Ingyapam.

SAN LUCAS 3

Apquiltimnaycam Juan yapasquiscama inyap yoclhilhma actamopecycaoc

(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)

¹Quince años alhta invocmoc aptimem apvisqui César Tiberio. Poncio Pilato eyca aptomja alhta yatapvisqui yoclhilhma Judea. Herodes aptomja alhta apvisqui yoclhilhma Galilea. Herodes apyalhing Felipe aptomja alhta apvisqui yoclhilhma Iturea najan yoclhilhma Traconite. Lisanías aptomja alhta apvisqui yoclhilhma Abilinia.

- ²Apquilmja apmamyi sacerdotes alhta Anás najan Caifás. Aplingac alhta Dios appayvam Juan, Zacarías apquitca. Apnaycmo alhta yoclhillhma actamopecycaoc.
- ³Aptiyasam alhta Juan yoclhillhma tacjalhit vatsam Jordán. Aptomjac alhta apquilanya enlhitaoc: —Elyanmonquis siclho apquilvalhoc. Natamin colmascosalhcac sat melyascalhma. Eltingya sat yapasquiscama yingmin —alhta aptomjac Juan.
- ⁴Innoc actomja vaycajac appayvam ilhnic nat Isaías, profeta Dios aplingascama: Appameteycam enlhitaoc apquilpalhamaycam yoclhillhma actamopecycaoc: “Elanesquis amay, yoyam eyacsic Visqui ingac. Elpeyvacojo amay pac.
- ⁵Colapeclhac sat mochlama alvoyam congne. Colhic sat alvayvesantamo mochlama inquilhe. Colhic sat alpeyvaseclho amay altajaycaoc. Colhic sat alpayesaclha amay lhop alyipjaycaoc.
- ⁶Aplhamoclhojo enlhitaoc elvitac sat singvomquiscama tap ayinyema Dios” —nic nat aptomjac Isaías.
- ⁷Apquicjingvocmec alhta enlhitaoc apnaclha Juan. Apquililtamjoc alhta colhic acyapascasamco yingmin. Aptomjac alhta apquilanya Juan: —Yitnec quellhip apquilvalhoc malha yamacyeyva ayitcaoc. ¿Soc ayinyema altimnascama elinyejic quellhip acyanmongayclha ayinyema Dios, yoyam covac sat?
- ⁸Eltamilsojo sat apquiltamclha, yoyam cotnatsalhuejec sat actomja apquilyanmonquiscama apquilvalhoc. Nocoltime nasa apquilvalhoc: “Abraham ingyapam nincoo”. Actomjac coo siyanya quellhip: Apvanquic Dios Ingyapam etnesquisic apquitquic Abraham as mataymong.
- ⁹Inyitnec quilhvo tava quipmenaoc yamit. Am sat ancoc cotamilac acyilhna mochlama yamit, colyatemenalhcac sat, colthalhcac sat natilh —alhta aptomjac.
- ¹⁰Yejemoc alhta apquilmalhnacpo Juan: —¿Jalhco sat ontimjic nincoo?
- ¹¹Apcatingmavoc alhta Juan: —Apyitnec sat ancoc apcanit apquilantallhnama quellhip, imques sat lhama poc enlhitaoc mepqui appava. Yitnec sat ancoc aptoycaoc quellhip, imques sat poc mepqui aptom —alhta aptomjac.
- ¹²Apquilvaac alhta enlhitaoc apquilmam solyayem. Apquililtamjoc alhta, yoyam elyapasquisic yingmin Juan, apquilpamejitsa: —Singillhicoscama, ¿jalhco sat ontimjic nincoo? —alhta apquiltomjac.
- ¹³Apcatingmavoc alhta Juan: —Noelma nasa solyayem acyeycajangvaycmo —alhta aptomjac.
- ¹⁴Apquilmalhnningvaac alhta najan singilpilhtetemo: —¿Jalhco sat ontimjic nincoo lha? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Juan: —Noellatim nasa enlhitaoc asoc apanco. Noelyamnam nasa enlhitaoc. Noelvanamcojo nasa acyanmongam apquiltamjaycam —alhta aptomjac.

¹⁵Aplhenacpec alhta Juan apcanyacpo Cristo. Ayinyemacilha apquijalhnomacpec alhta mataa Cristo najan allhanma mataa apquivalhoc.

¹⁶Apcatingmavoc alhta Juan: —Acyapascasamqui inyicje quellhip yingmin. Elhingmac sat lhama enlhit. Apmeyjec apanco, molhno coo. Acyaponcanalhquic oljalhyovasquisic alhataoc tiyayipeoc. Sat eyquima elyapasquisamcoc quellhip Espíritu Santo najan talha.

¹⁷Apmaycam pala acpayjem apmic. Ingyimpocsic sat motajap apyimpeoc. Ingyicjescic sat motajap apactic congne tingma. Evatniclhac sat apyimpeoc talha ma incasponejec sat —alhta aptomjac.

¹⁸Inlhamoc alhta apquiltimnaycam apquiltimnasamcaa mataa apnaymacoc tasic amyaa.

¹⁹Apcasquic alhta Juan apvisqui Herodes, ayinyemacilha apmacilho apyalhing aptava acvisay Herodías. Ayinyema najan aptemacilha acmasom Herodes.

²⁰Am alhta elyajacilhoc apvisqui. Apyanquiscacmoc alhta mocjam aptemacilha. Apnesquic alhta Juan singilpilhtetomacilha.

Macyapasquiscama yingmin Jesús

(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

²¹Yicpintama apmomap Juan apsovjacpoc alhta enlhit apquilyapascasamco yingmin. Innec alhta acyapasquisa yingmin Jesús. Naysicsa apquilmalhnancama acyaptalhco netin.

²²Apvayventamo alhta Espíritu Santo tacjaplhit Jesús. Malha valhaay intomjac. Ayinyema alhta netin appayvam: —Lhip nac sictamongvoyam siyasicjayo, acyispaquic lhip —alhta intomjac appayvam.

Apquictingam apmamyi apquinyemayacilha Jesús

(Mt 1.1-17)

²³Apvocmec alhta treinta años Jesús apquenmo siclho apquillhicmoscama. Apcanyacpec alhta apquitca apanco José, Elí alhta apquitca.

²⁴Matat nic nat apquitca, Jana nic nat apquitca, José nic nat apquitca,

²⁵Matatías nic nat apquitca, Amós nic nat apquitca, Nahum nic nat apquitca, Esli nic nat apquitca, Nagai nic nat apquitca,

²⁶Maat nic nat apquitca, Matatías nic nat apquitca, Semei nic nat apquitca, José nic nat apquitca, Judá nic nat apquitca,

²⁷Joana nic nat apquitca, Resa nic nat apquitca, Zorobabel nic nat apquitca, Salatiel nic nat apquitca, Neri nic nat apquitca,

²⁸Melqui nic nat apquitca, Adi nic nat apquitca, Cosam nic nat apquitca, Elmodam nic nat apquitca, Er nic nat apquitca,

- ²⁹Josué nic nat apquitca, Eliezer nic nat apquitca, Jorim nic nat apquitca, Matat nic nat apquitca,
- ³⁰Leví nic nat apquitca, Simeón nic nat apquitca, Judá nic nat apquitca, José nic nat apquitca, Jonán nic nat apquitca, Eliaquim nic nat apquitca,
- ³¹Melea nic nat apquitca, Mainán nic nat apquitca, Matata nic nat apquitca, Natán nic nat apquitca,
- ³²David nic nat apquitca, Isaí nic nat, Obed nic nat apquitca, Booz nic nat apquitca, Salmón nic nat apquitca, Naasón nic nat apquitca,
- ³³Aminadab nic nat apquitca, Abram nic nat apquitca, Esrom nic nat apquitca, Fares nic nat apquitca, Judá nic nat apquitca,
- ³⁴Jacob nic nat apquitca, Isaac nic nat apquitca, Abraham nic nat apquitca, Taré nic nat apquitca, Nacor nic nat apquitca,
- ³⁵Serug nic nat apquitca, Ragau nic nat apquitca, Peleg nic nat apquitca, Heber nic nat apquitca,
- ³⁶Sala nic nat apquitca, Cainán nic nat apquitca, Arfaxad nic nat apquitca, Sem nic nat apquitca, Noé nic nat apquitca, Lamec nic nat apquitca,
- ³⁷Metusalén nic nat apquitca, Enoc nic nat apquitca, Jared nic nat apquitca, Mahalaleel nic nat apquitca, Cainán nic nat apquitca,
- ³⁸Enós nic nat apquitca, Set nic nat apquitca, Adán nic nat apquitca, apquinyema nic nat Dios.

SAN LUCAS 4

Macyipconma Jesús

(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

- ¹Espíritu Santo alhta apnac apvalhoc Jesús. Aptajingvocmec alhta vatsam Jordán. Espíritu Santo alhta apyantamac yochilhma actamopeycaoc.
- ²Inyipconquic alhta mataa yavey. Am alhta etomac aptom cuarenta acnim. Natamin alhta ayaja mayc.
- ³Intomjac alhta yavey Satanás: —¿Naso ya lhquip Dios Apquitca? Ingyane sat cotniclha quilpasmongam as mataymong —alhta intomjac.
- ⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eycaso actalhesomalhca: “Jave apvamlha quilpasmongam aptomja singyimnatescama ingnenyic. Eyca moclhama Dios appayvam actomja singyimnatescama ingnenyic” —alhta aptomjac.
- ⁵Yejemoc alhta acyantamacelho yavey Jesús netin inquilhe. Acyavataclhojo alhta inlhicmosac aclhamoclhojo apquilviscaa yochilhma lhalhma anco.

⁶Intomjac alhta ayanya yavey: —Quip ilanojo lhalhma anco. Pac otnesquisic lhip apvisqui as yoclhillhma. Selmesomalhca coo aclhamoclhojo ningilnatam. Altamjoc sat ancoc olmesic poc enlhit, evanquic olmesic.

⁷Apquilticliquic sat ancoc aptapnaoc sicnaclha, yoyam jepayasoc coo, olmesic sat aclhamoclhojo asoc —alhta intomjac.

⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Conyi Satanás. Eycaso actalhesomalhca: “Ilticlhic aptapnaoc, ipayicsojo Dios lhip Visqui pac. Ilanam sat apvamlha pac” —alhta aptomjac.

⁹Inyantamaclic alhta tingma Jerusalén. Innasquic alhta nitno tingma apponquinomap. Intomjac alhta ayanya: —¿Naso ya lhquip Dios Apquitca? Ityim sat coning —alhta intomjac.

¹⁰Eycaso actalhesomalhca: Dios Ingyapam sat elanic ángeles apquillasinancama yoyam eltamilsic lhip.

¹¹Elmoc sat tacja lhip, yoyam copalvotayc apmancoc mataymong —alhta intomjac yavey.

¹²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eycaso actalhesomalhca: “Noyipcon nasa Dios lhip Visqui pac” —alhta aptomjac.

¹³Masquec alhta acyasamco actomjacclha acyipconma yavey. Acyamyiclho alhta siclho.

Apquenmocclha Jesús apquillhicmoscama

(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

¹⁴Aptajingvoclic alhta Jesús yoclhillhma Galilea. Espíritu Santo alhta apnac apvalhoc. Inlingalhquic alhta apvisay natingma lhalhma anco.

¹⁵Apquillhicmosquic alhta mataa amya tingma apcaneyclhilha. Apquilacoc alhta apmopvan apquillhicmoscama.

Jesús tingma Nazaret

(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)

¹⁶Apvotac alhta mocjam tingma Nazaret actomjacclha apcaoclha apanco. Aptalhningvoclic alhta acnim ninnayclha tingma apcaneyclhilha. Aptemacclha apanco mataa. Apquiningvoclic alhta, yoyam elyipsitic vaycajac.

¹⁷Apmesacpec alhta vaycajac Isaías, profeta Dios aplingascama. Apmayesaclic alhta vaycajac. Apvitac alhta acyitnacclha amya actema nac jay:

¹⁸Visqui ingac Espíritu pac apnac evalhoc coo. Eponquincasquic coo, yoyam oltimnacsic tasic amya enlhit mepqui apquilnatam. Eyasinaquic, yoyam otamilquiscomoc apquilvalhoc enlhit acyajapmo apquilvalhoc. Eyasinaquic oltimnacsic amya, yoyam colhic alyamyecclho enlhit apquilmomap. Najan yoyam otascasicclha ilhma enlhit mepqui apataoc. Najan yoyam colhic alyamyecclho enlhit mayasquiscama apyimpeoc.

¹⁹Najan yoyam oltimnacsic enlhít acvaa acnim singilpasmom Visqui ingac —alhta intomjac vaycajac.

²⁰Natamin appatjapaclo alhta vaycajac. Apmesa alhta apquilancam. Apnac alhta eyca. Apquilanoc alhta apquilmelhavo enlhitaoc tingma apcaneychilha.

²¹Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa: —Invocmec nelha acnim nac jay aclhanmaclha actomja nasoc anco vaycajac apquijalhnovo lhac quellhip —alhta aptomjac.

²²Inlhenalhquic alhta apmopvan. Pilapcasquic alhta anco aclingalhco apquiltimnaycam actamila. —¿Jave ya José apquitca lha? —alhta apquiltomjac apquilmamesma.

²³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Jeltimnacsic sat quellhip actemaclha nimpayvam inganco: “Panatem inyap, itamilcasacpojo apanco. Ninlingac alhta apvisay aptamjaycam tingma Capernaum. Ilhnasojo sat najan aptamjaycam as apcaoclha apanco” —sat eltimjic jelaníc.

²⁴Apquilmamejitsa alhta mocjam: —Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, apvanacpec anco profeta Dios aplingascama actomja apcaoclha apanco.

²⁵Naso coo sicpayvam: Naysicsa aptimem profeta Dios aplingascama ilhnic nat Elías. Innaycam nic nat aclhamoclhojo lhintampaa Israel apcaoclha. Tres años najan seis piltin ilhnic nat invaycmoc mayapayclha netin. Mayc nic nat inquilnapac enlhít lhalhma anco.

²⁶Am nic nat ingyapajasac Dios Ingyapam Elías acnaycamcaclha lhintampaa Israel apcaoclha. Acvamlha apcapajasomacpo ilhnic nat acnacclha quilvana tampeyi co Sarepta ningatoc tingma Sidón.

²⁷Najan naysicsa aptimem profeta Dios aplingascama ilhnic nat Eliseo. Apnaycam nic nat aplhamoclhojo lepra ningmasquem ningilyitapaycam actomjaycaoc Israel apcaoclha. Am nic nat etamilquiscacmoc enlhít co Israel, apvamlha apanco Naamán co Siria —alhta aptomjac.

²⁸Lhama alhta aclingalhco apquiltimnaycam, apquillova alhta eyca enlhít congne apcaneychilha.

²⁹Apquilaneclho alhta netin enlhít. Apquilyengamquic alhta tap tingma. Apquilvoclasoc alhta ayitsicsic inquilhe apquilanomacpilha tingma. Apquiltamjoc alhta eltimsic coning, yoyam ingyitsapoc.

³⁰Aptipquic alhta Jesús nipyeticsa enlhít. Apquilyeycajamquic alhta apnaymacoc apyasacclha.

Enlhít acma apvalhoc somquic quilyicjamo

(Mr 1.21-28)

³¹Apmiyacclhec alhta Jesús tingma Capernaum yoclhillhma Galilea. Acnim ninnayclha alhta apquillhicmosa amya.

³²Pilapcasquic alhta aclingalhco apquillhicismoscama. Malha alhta visqui appayvam.

³³Apnec alhta congne apcaneyclhilha lhama enlhit somquic quilyicjamo actovascama. Cayjec alhta apquiplhamaycam:

³⁴—Jesús co Nazaret —alhta aptomjac. ¿Soc pa jintimesquisic? ¿Pa ya jingilnajapvotac nincoo? Acyicpilcoc lhip. Dios apponcanma nac lhip —alhta aptomjac.

³⁵Apquilyasquic alhta ilhma somquic quilyicjamo: —Nani. Covanma anco, cotyip —alhta aptomjac Jesús. Yejemoc alhta acyinja nalhpop nipyescsa apnaymacoc, actepa. Am alhta incascasac apyimpejic enlhit.

³⁶Pilapcasquic alhta apvitacpo. Apquiplamejitsacpec alhta: —¿So actema appayvam? Malha nac visqui appayvam. Apmopvan najan innac. Apquilapajasquic anco somquic quilyicjamo, yejemoc alantepa —alhta intomjac apquiplamesma.

³⁷Inlingalhquic alhta apvisay natingma lhalhma anco.

Jesús aptamilquisquiyam Simón Pedro apipyamong

(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

³⁸Natamin alhta aptepa Jesús tingma apcaneyclhilha. Apmiyaclichec alhta Simón tingma pac. Inyitnec alhta Simón apipyamong. Acmelhanma ayimpejic alhta intomjac. Yejemoc alhta apquiltimnasacpo Jesús.

³⁹Apquiningvocmec alhta tacjalhit. Apquilyasquic alhta ilhma ningmasquem. Yejemoc alhta acmasca acmelhanma ayimpejic. Inquinmaclichec alhta netin quilvana. Inquillanam alhta innaymacoc.

Aptamilquisquiyam Jesús aplhamoclhojo enlhit

(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

⁴⁰Yejemoc alhta actalhna acnim. Alhtaa intomjac. Apquilnalantamo alhta apnacilha Jesús ningmasquem actamjaycaoc, moclhama moc actemacilha. Apninquinquic alhta apmeoc tacjaplhit moclhama. Apquiltamilquiscacmec alhta.

⁴¹Aplhamoclhojo ningmasquemataoc inquilantipquic alhta somquic quilyicjamo. Inquilclhangvec alhta alpametamcaa: —Lhip nac Dios Apquitca —alhta inquitomjac. Apquilyasquic alhta ilhma Jesús. Am alhta ingyavoc colpametam. Inquilyicpilcoc alhta aptomja Cristo.

Apquiltimnaycam Jesús yoclhilhma Galilea

(Mr 1.35-39)

⁴²Alhtooc anco alhta aplhinga Jesús. Apmiyaclichec alhta yoclhilhma mepqui lha tingma. Apquilquitamquic alhta aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilimjamquic alhta. Apmiyovcacpec alhta Jesús, apcanyacpec alhta mepecjam.

⁴³Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Movanquejec coo moyacsic poc tingma. Siyapajasomalhca coo, yoyam oltimnacsic najan maa tasic amyaa Dios apquilnancascama —alhta aptomjac.

⁴⁴Apquiltimnasquic alhta mataa tasic amyaa tingma apquilaneyclhilha yoclhilhma Galilea.

SAN LUCAS 5

Tingyey quilasma

(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

¹Lhama alhta apquiningvocmo Jesús niyava acyayengviyam Genesaret. Apquicjingvocmec alhta enlhit appintalhnama. Apquiltamjoc alhta elaylhojo Dios appayvam.

²Apvitac alhta Jesús anit barco ayitcoc acnamco nicja yingmin. Apquillantipquic alhta tingyey quilasma. Yamyamayin alhta apquilyimyesac.

³Apquinatvocmo alhta Jesús barco ayitcoc. Simón alhta barco pac. Apcanyacpec alhta Simón elhingsic nayingmin tap quitsic. Yejemoc alhta apnacmo Jesús barco ayitcoc. Apquillhicmosquic alhta enlhit.

⁴Lhama alhta apsovja appayvam apcanya: —Simón, ilhinquis sat naysicsoc yingmin. Elquilhanta nayingmin yamyamayin. Colmoc sat quilasma —alhta aptomjac.

⁵Apcatingmavoc alhta Simón: —Visqui, ningilinlhanacmec nintingyey quilasma alhtaa lhac. Am lhac ongilmac lhama. Eyca pac oleyiclhojo lhip appayvam. Pac ongithantac sat yamyamayin —alhta aptomjac.

⁶Lhama alhta apquiltantamo yamyamayin. Lanoc alhta alantallha quilasma. Quitlhincasquic alhta incolyaptic yamyamayin quilasma.

⁷Yejemoc alhta apquilevamcaa tingyey quilasma lhama. Apquilanyacpec alhta moc barco, yoyam elpasingvota. Apquilyacmo alhta. Apquillhatmec alhta quilasma anit barco avalhoc. Lanoc anco, quitlhincasquic alhta colvayvamcoc.

⁸Lhama alhta apvita Simón Pedro. Apquilticlvocmo alhta aptapnaoc apnaclha Jesús, appamejitsa: —Visqui, jeyinyov sat coo. Esomqui nac coo —alhta aptomjac.

⁹Pilapcasquic alhta anco Simón najan apquillhalhmaa alma quilasma yamyamayin.

¹⁰Pilapcasquic alhta Jacobo najan Juan, Zebedeo apquitquic. Tingyey quilasma lhama Simón. Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Simón, nojeya nasa. Itne sat lhip mataa aptingyey enlhit —alhta aptomjac.

¹¹Lhama alhta apquiltinncanveclho nicja yingmin barco. Apquilhaquic alhta aclhamoclhojo asoc. Apquilyiplaclic alhta Jesús.

Jesús aptamilquisquiyam lepra ningmasquem ningilyitapaycam

(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

¹²Lhama alhta apna Jesús lhama tingma. Apvitacpec alhta lhama enlhit, actimem ningmasquem ningilyitapaycam lepra. Lhama alhta apvita Jesús, apquiltantamo apticlihuic napaat lhapop apquinmamcaclha. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, apquiltamjoc sat ancoc jetamilquiscomoc, apvanquic lhip —alhta aptomjac.

¹³Yejemoc alhta apyasa apmic appatningvocmo: —Altamjoc coo, itniclha apjalhnancoc —alhta aptomjac. Yejemoc alhta acmasca lepra ningmasquem ningilyitapaycam.

¹⁴Apmiyovquic alhta eltimnacsic apnaymacoc: —Ilhing maa, ilhicmosacpojo sat sacerdote. Imques sat apmescama acyanmongam ayalhnayclha apyimpejic. Itne sat actemaclha singanama ilhnic nat Moisés, yoyam ongmesic. Apmesquic sat ancoc, melquinatsejec sat enlhitaoc aptomja aptamalviyam —alhta aptomjac.

¹⁵Inlingalhquic alhta mataa apvisay natingma lhalhma anco. Apquicjingvaac alhta mataa enlhita apnaclha Jesús. Apquilitamjoc alhta elaylhojo appayvam. Apquilitamjoc alhta najan eltamalvomoc ningmasquemataoc.

¹⁶Apmiyacclhec alhta mepqui lha tingma, yoyam elmalhna Ingyapam.

Jesús aptamilquisquiyam enlhita apquilyelcomap

(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

¹⁷Lhama acnim alhta intomjac apquillhicmosa amyaa Jesús. Apnam alhta lhama fariseos najan apquilyascamco apquitemaclha. Apquilynemac alhta lhalhma anco yoclhlhma Galilea, najan yoclhlhma Judea najan tingma Jerusalén. Apmopvan innac Jesús ayinyema Dios Ingyapam. Apvanquic alhta eltamilquiscomoc enlhita.

¹⁸Apquilvaac alhta napocja enlhita. Apquilpatmeyam alhta enlhita apquilyelcomap apyitnama netin aptajanma. Apquilitamjoc alhta elantalhningvomoc, yoyam elpicanvomoc apnaclha Jesús.

¹⁹Am alhta elvocmoc congne. Enlhita apmojosomap alhta apquilyasalhma. Apquilquinamtec alhta tingma apquiljalhyovasa yatipjaymacaoc. Apquilyiplovcasoc alhta aptajanma apquilyayvesantamo apnaclha Jesús.

²⁰Lhama alhta apvita actemaclha melyasquiyam enlhitaoc. Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Enlhita, inquilmascosalhquic melyascalhma lhip —alhta aptomjac.

²¹Yejemoc alhta alquitama apquilvalhoc apquilyascamco apquitemaclha najan fariseos: “¿Soc enlhita aso? Aptovasqui nac Dios Ingyapam apvisay. Paj lhama enlhita apcopvanco emascocsic mongilyascalhma. Dios apvamlha apanco” —alhta inquiltomjac apquilvalhoc.

²²Apyasamcoc alhta Jesús alquitamsama apquilvalhoc, apquilpamejitsa: —¿Soctomja alquitama nac apquilvalhoc as asoc? —alhta aptomjac.

²³Evanquic ongvanic enlhita apquilyelcomap: “Inquilmascosalhquic melyascalhma lhip”. Evanquic najan ongvanic: “Itmiclha netin, ilhing maa”. ¿Soc ayilhyevamo am colhno moc?

²⁴Coo nac Sictiyam Sictomja Enlhita. Elyasingvomoc sat quellhip sicmovan omascocsic mongilyascalhma as nalhpop —alhta aptomjac. Natamin aptomjac apcanya enlhita apquilyelcomap: —Actomjac coo siyanya lhip: Itmiclha netin, ima aptajanma, itajiclha tingma pac —alhta aptomjac.

²⁵Yejemoc alhta apquinmaclho netin napatavo enlhitaoc. Apmec alhta aptajanma aptajacclho tingma pac. Apcacoc alhta Dios Ingyapam apmiyacclhilha.

²⁶Pilapcasquic alhta apvitacpo. Apquilacoc alhta Dios Ingyapam. Apquilangvocmec alhta as enlhitaoc: —Ningvitac lhac asoc mongvitayac incotnejic actema nac lha — alhta apquiltomjac.

Jesús apquevoycam Leví

(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

²⁷Natamin alhta aptepa tingma Jesús. Apvitangvocmec alhta enlhit apmam solyayem apvisay Leví. Apnacmec alhta almomalhquilha solyayem. Aptomjac alhta apcanya: — Itne sat siclhalhma —alhta aptomjac.

²⁸Yejemoc alhta apquinmaclho netin. Apquilhaquic alhta aclhamoclhojo asoc. Apyiplacclhec alhta Leví.

²⁹Caya apvanyam alhta apquiltomjac tingma pac Leví. Apquiltasacmec alhta aplhamoclhojo apquilmam solyayem najan apnaymacoc.

³⁰Apquilmalyevam alhta fariseos najan apquilyascamco apquitemaclha. Apquiltomjac alhta apquilanya apquiltamsoycaoc: —¿Soctomja apquilpasma nac quellhip aptoycaoc najan apyinaycaoc apquilmam solyayem najan enlhit melyascalhma? —alhta apquiltomjac.

³¹Apcatingmavoc alhta Jesús, apquilpamejitsa: —Apvancaac enlhit apjalhnancaoc mepqui panatem inyap. Colapvancaac eyca enlhit melyimnatem.

³²Am ongvanam enlhit apquilpeyvomo, enlhit melyascalhma eyca pac ongvanam, yoyam elyanmongsic apquilvalhoc —alhta aptomjac.

Apquilmalhnacpec Jesús actemaclha mongmajay ontoc

(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

³³Apquiltimnasacpec alhta Jesús: —¿Soctomja melmajay aptoycaoc Juan apquiltamsoycaoc apquilinlhanyam apquililmalhnancama? Apquilnesacpoc fariseos apquiltamsoycaoc. Am elhnoc lhip apquiltamsoycaoc. Aptovcamquic najan apyinamquic mataa —alhta apquiltomjac.

³⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Ingvanqui ya montovamcoc ningilanyomalhca alyimjapmaato mevonquepeclha quilhva alyimjapma?

³⁵Comoc sat acnim, yoyam colyinyovsic apmaclha quilhva alyimjapma. Natamin mongmajayc sat ontoc —alhta aptomjac.

³⁶Apquiltimnasquic alhta actemaclha apyitquiscama: —Mongyapteje napocja nintalhnama apjalhnancoc, yoyam ongilyipitsic nintalhnama apjapac. Ningyipitcasquic sat ancoc, nintovasquic nintalhnama apjalhnancoc. Melhoyc sat nipva apjalhnancoc apyipitsomap nintalhnama apjapac.

³⁷Mongilyatmamquejec moyayit uva yingmenic alhnancoc avalhoc asoyimpeoc apaoc. Ningilyatmamquic sat ancoc, colpalhic sat asoyimpeoc. Colyanquinalhcac sat moyayit uva yingmenic. Colmalhquejec sat najan asoyimpeoc.

³⁸Incaymalhquic ongilyatmoc moyayit uva yingmenic alhnancoc avalhoc asoyimpeoc alhnancaoc. Colyanquinalhquejec sat moyayit uva yingmenic. Colpalhejec sat asoyimpeoc.

³⁹Ningyinquic sat ancoc moyayit uva yingmenic nano acyitnamacilha, mongmajayc sat alhnancoc. “Atsic ongyinic maa nanoc acyitnamacilha, colhnoc alhnancoc, sat ontimjic” —alhta aptomjac Jesús.

SAN LUCAS 6

Aptoycaoc motajap apactic apquiltamsoycaoc

(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)

¹Acnim ninnayclha alhta intomjac. Naysicsa apquillhinga apquilyecajangveclho alhta apquimjacilha motajap. Apquilnaclichec alhta eyca apquiltamsoycaoc apyilhna. Apquilpecjasquic alhta avalhoc apmic aptovcamco.

²Natamin apquilpamejitsa alhta fariseos: —¿Soctomja apquillana nac asoc singascama ongilana acnim ninnayclha?

³Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Am ya elyipsatac quellhip vaycajac aptemacilha ilhnic nat David? Mayc nic nat incajac. Mayc nic nat inquilnapac apquillalhmmaa. Am nic nat coyitnac aptoycaoc.

⁴Aptalhningvocmec nic nat David Dios tingma pac. Aptomquic nic nat quilpasmongam apquilponquinomap singascama ontoc. Apvamlha apanco aptom sacerdote. Apquilmesquic nic nat David apquillalhmmaa —alhta aptomjac.

⁵Coo Sictiyam Sictomja Enlhith sictomja acnim ninnayclha avisqui ac —alhta aptomjac Jesús.

Enlhith acyamay apmic

(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

⁶Moc acnim ninnayclha alhta intomjac. Aptalhningvoclichec alhta Jesús tingma apcaneyclhilha, apquillhicmosa amyaa. Apnec alhta maa lhama enlhith. Actamilacilha apmic alhta intomjac acyamay.

⁷Apquillanoc alhta apquilyascamco apquiltamacilha najan fariseos. Metamilquisquimejec sat lhaja enlhith acnim ninnayclha —alhta intomjac apquilvalhoc. Apquililtamjoc alhta elantipsic apvisay.

⁸Apyicpiloc alhta Jesús alquitamsama apquilvalhoc. Aptomjac alhta apcanya enlhith acyamay apmic: —Itnimicilha netin. Itningvojo jalip naysicsa —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquinmacilho netin.

⁹Alhta aptomjac Jesús: Pac olmalhnac quellhip. ¿Ningilanyalhqui ya ongilana acnim ninnayclha asoc actamila, inhoyqui laa asoc acmasom? ¿Ningilanyalhqui ya ongilvomsic tap, inhoyqui laa ongojoc ingyitsapoc? —alhta aptomjac.

¹⁰Lhama alhta apquillanoc Jesús apnaycam nipyava. Natamin aptomjac alhta apcanya enlhit: —Ipeyvas apmic —alhta aptomjac. Natamin appeyvesa alhta apmic. Intamilaclic alhta apmic.

¹¹Apquillovquic alhta. Apquilpamejitsacpec alhta aplhenacpo Jesús: —¿Jalhco sat ontimjic as enlhit? —alhta apquiltomjac apquilpamesma.

Jesús apquilyacyescama doce apóstoles apquilapajasomap

(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

¹²Eyca as acnim apquinatveclho alhta Jesús inquilhe acvinatem, yoyam elmalhna Ingyapam. Aptiypecmoc alhta apquilmalhnancama Dios Ingyapam.

¹³Alhtooc alhta apquilevamcaa apquiltamsoycaoc. Apquilyacyesquic alhta doce. Apquiltimec alhta apquilvisay apóstoles apquilapajasomap:

¹⁴Simón, apquiltimec alhta apvisay Pedro, najan apipma Andrés, najan Jacobo, najan Juan, najan Felipe, najan Bartolomé,

¹⁵najan Mateo, najan Tomás, najan Jacobo Alfeo apquitca, najan Simón apquiltomjacpec alhta Celote,

¹⁶najan Judas Jacobo apyalhing, najan Judas Iscariote apcanem alhta emacpoc Jesús.

Jesús apquillhicismoscama enlhit appintalhnama

(Mt 4.23-25)

¹⁷Aptipquic alhta inquilhe acvinatem Jesús najan apquiltamsoycaoc. Apquiningvotac alhta amyip. Apquicjingvaac alhta apquiltamsoycaoc najan enlhit appintalhnama. Apquilinyemac alhta yoclilhima Judea, najan tingma Jerusalén najan yoclilhima Tiro najan Sidón nicja yingmin acvanyam. Apquililtamjoc elaylhojo tasic amyaa. Apquililtamjoc alhta najan, yoyam eltamilquiscomoc acmasca apyimpeoc.

¹⁸Apquiltamilquiscacmec alhta enlhit acma apvalhoc somquic quilyicjamo.

¹⁹Appasmacpec alhta Jesús, yoyam elpatningvomjo. Jesús apmopvan alhta intamilquiscacmoc aplhamoclhojo.

Ningilinyejemo najan nincoo layi

(Mt 5.1-12)

²⁰Yejemoc alhta apquillano apquiltamsoycaoc, apquilpamejitsa: —Apquilinyejemo nac quellhip mepqui asoc. Quellhip apancaoc Dios apquilnancascama.

²¹Apquilinyejemo nac quellhip quilhvo alnapma mayc. Elyipcanmiclhac sat quellhip. Apquilinyejemo nac quellhip quilhvo apquilyapcalhem. Elictingmam sat quellhip.

²²Apquilinyejemo nac quellhip apquiltanovacpo inlhojo. Apquiltemaclha enlhit apquiltanoncama quellhip, najan apquilapajascama, najan apquilyamneycam, najan

apquillantipquiscama apquilvisay quellhip. Ayinyema sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit.

²³Apquiltajanyecelhec actemacilha ilhnic nat profetas Dios apquillingascama ayinyema apquiltovascama ilhnic nat apyapmayc. Elitsovacsojo sat quellhip, colpayjicilha sat apquilvalhoc apquilvita inlhojo. Avanjec sat cotnejic acyanmongam netin.

²⁴“Quellhip layi apquiltomja ningnatam inyapmayc. Apquillhovamquic alhta quellhip altamila asoc.

²⁵Quellhip layi quilhvo apquilyipcanyam. Mayc sat incolnapoc quellhip. Quellhip layi quilhvo apquilingmaycam. Elinlhamam sat quellhip, elyapcalhic sat najan.

²⁶Quellhip layi apquiltimesomap apquiltamila. Apquiltajanyecelhec actemacilha ilhnic nat profetas mopvancaa amyaa ayinyema apquilayo ilhnic nat apyapmayc.

Ningasicjajo cotnaja ingmoc

(Mt 5.38-48; 7.12)

²⁷Actomjac coo siyanya quellhip actomja seljalhenmo: Elasticjojo sat cotnaja ingmoc. Elmesaoc altamila asoc enlhit apquiltanoncama quellhip.

²⁸Elmalhnesquis Dios Ingyapam, yoyam epasmoc enlhit apquilyamneycam quellhip. Elmalhnesquis sat enlhit apquillovquiscama quellhip.

²⁹Inticpongalhquic sat ancoc ingvajic, ongojoc sat coticpongalhca mocjam inpatic. Ningilatamalhquic sat ancoc ningalomalhca, ongojoc sat emacpoc nintalhnama.

³⁰Ningilmalhnalhquic sat ancoc nincoo lhama asoc, ongmesic sat. Ningilatamalhquic sat ancoc asoc ingancoc, mongilatingvoclhejec sat mocjam.

³¹Pac ongnasojoc sat moc nintemacilha, acno aclhanma ingvalhoc, yoyam jintimesquisic enlhitaoc.

³²“Ningasicjalhquic anco nipyesicsa innaymacoc. Ningasicjavoc sat ancoc acvamlha innaymacoc, ¿soc asoc actamila yi? Acno najan lha enlhit apquilmapsomcaa, apquilasicjavoc mataa apnaymacoc.

³³Apquiltomja innaymacoc singamliyam. Ningiltomjac sat ancoc ningamliyam acvamlha innaymacoc, ¿soc asoc actamila yi? Acno najan enlhit apquilmapsomcaa apquiltetmacilha apancaoc.

³⁴Apquilmaycaoc asoc ingancoc innaymacoc. Ningavoc sat ancoc elmoc enlhit asoc inganco acvamlha aptomja apyanmoncasayclha mataa quilhvo, ¿soc asoc actamila yi? Acno najan lha apquilmapsomcaa. Apquilmesquic mataa asoc apancaoc apmaycaoc enlhit apquilmapsomcaa. Apquiltamjoc elhnasojoc acyanmongayclha.

³⁵Nincoo eyca, pac ongilasiciojo cotnaja ingmoc. Pac ongimlimojo najan ongmesic asoc inganco apmaycaoc poc enlhit. Colhenejec sat ingvalhoc acyanmongayclha. Avanjec sat cotnejic acyanmongam netin. Ontimjic sat nincoo Dios Ingyapam netin

apquitquic. Apquimlaycmojo mataa enlhít colhanma apquivalhoc najan apquilmápsomcaa.

³⁶Pac ongimlimojo poc enlhít, ongnasojoc Ingyapam singimlaycmojo.

Singanama mongyicpilcoyc poc enlhít

(Mt 7.1-5)

³⁷‘Noelyicpilcojo nasa poc enlhít. Am sat ancoc ongyicpilcojoc poc enlhít, mejingyicpilquejec sat nincoo Dios Ingyapam. Noelnatovas nasa poc. Am sat ancoc ontovasac poc enlhít, mejingiltovacsejec nincoo Dios Ingyapam. Elasicjiclhojo mocjam poc. Ningasicjaclic sat ancoc poc enlhít, emascocsic sat mongilyascalhma Dios Ingyapam.

³⁸Elmesaoc asoc poc. Ningmasquic sat ancoc asoc poc enlhít, jingilmesic sat nincoo asoc Dios Ingyapam. Jingilmesic sat quillhatam nintom aclaneyo. Colhic sat acyiptacsamco. Colanojoc copalam sat nicja. Sat cotnejic apquilyipsatem Dios Ingyapam. Colhojoc sat acyanmongayclha acno ningilyipsatem asoc ningmescama poc enlhít —alhta aptomjac Jesús.

³⁹Apquiltimnasamcaa alhta Jesús actemacilha apyitquiscama: —¿Apvanqui ya mepqui apataoc enaliclhac mepqui apataoc lhama? ¿Melantilheje ya lhama malhic?

⁴⁰Metnaja apmamyi maltamescama. Enlhít apquillhicmoscama eyca apquimja apmamyi. Apyasingvocmec sat ancoc, elhojoc sat enlhít aptomja apquillhicmoscama.

⁴¹“Ningilano inyicje acyalhalhama ayitcoc apatic ingmoc. ¿Soctomja colhena nac ingvalhoc singyalhalhama acyiviy ingatic?

⁴²¿Ingvanqui ya onganic ingmoc: “Emoc, ingyane olquisic acyalhalhama ayitcoc apatic.” Acyitna inlhojo singyalhalhama acyiviy ingatic inganco? Ningilaycmascam nac nincoo acna anit ingilvalhoc. Ningilanyalhquic onlicoc siclho singyalhalhama acyiviy ingatic inganco. Natamin ongvitac sat acyalhalhama ayitcoc apatic ingmoc, yoyam onliquisic.

Ningyicpilquemo acyilhna yamit

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

⁴³“Casomquejec acyilhna yamit actamila. Cotamilejec acyilhna yamit acmasom.

⁴⁴Moclhama yamit ningyicpilquemo ayinyema acyilhna. Conaclhalhqueje acyilhna navsa naysicsa yammeyac. Conaclhalhqueje moyayit uva nipyicsa pejin.

⁴⁵Nintipcasquic altamila asoc ningiltomja ningiltamila. Altamila asoc innac ingvalhoc. Nintipcasquic ayasomco asoc ningiltomja ningilmasom. Ayasomco asoc innac ingvalhoc. Actemacilha ninlhanma mataa ayinyema ingvalhoc aclaneyo —alhta aptomjac Jesús.

Anit actemacilha ningillanay tingma

(Mt 7.24-27)

⁴⁶Apquiltomja inycije quellhip selanya: “Visqui, Visqui”. ¿Soctomja melilyajacelhojo nac sicpayvam? —alhta aptomjac.

⁴⁷Pac olhismocsic quellhip sicyitquiscama enlhit aptomja seyoycta, aptomja apjalhenmo sicpayvam, aptomja apquilyajayquiccho sicpayvam.

⁴⁸Apno inycije enlhit apquilanay nic nat tingma. Apmetingvocmec nic nat congno. Apvitangvocmec nic nat mataymong. Yejemoc nic nat apquillana tingma. Invaac nic nat acyengayam. Inquinyec nic nat yingmin. Intengvocmec nic nat tingma. Am nic nat coyovjasac, ayinyemacilha acyitna nic nat apvajak mataymong.

⁴⁹Poc enlhit eyca aptomja apjalhenmo sicpayvam. Aptomja melyajayquiccho sicpayvam. Apno inycije enlhit apquillanay nic nat tingma lhapop. Am nic nat mataymong congne ma. Invaac nic nat acyengayam. Inquinyec nic nat yingmin. Intengvocmec nic nat tingma. Yejemoc nic nat apyanina tingma. Apsovjacpec nic nat apyanina tingma —alhta aptomjac Jesús.

SAN LUCAS 7

Jesús aptamilquisquiyam apquilancam capitán co Roma

(Mt 8.5-13)

¹Natamin apsovjam apquiltimnaycam alhta nipyesicsa enlhit, apmiyacelho mocjam tingma Capernaum.

²Apnec alhta maa lhama capitán co Roma. Ningmasquem alhta incajac apquilancam. Quitlhincasquic alhta ingyitsapoc. Apcasicjavoc alhta Jesús.

³Lhama alhta aplinga capitán apvisay Jesús. Apquilapajasa alhta napocja apquilyanyam co Judea. Aptomjac alhta apquillanya: Eliltimnasquicilha sat Jesús. Ingyilhyemoc sat etamilquiscomoc sat selancam —alhta aptomjac.

⁴Apquilyoclhec alhta Jesús. Apquilinlhanacmec alhta apquilinmalhnaycam: —Aptasi nac capitán maa. Intasi nac epasmoc lhip.

⁵Ingasicjavoc nincoo co Judea. Ingillanescasquic alhta tingma ninganeyquiclhilha —alhta apquiltomjac.

⁶Apyiplacelhec alhta Jesús enlhitaoc. Lhama alhta apquiltvocmo ayamquicilha tingma pac. Yejemoc alhta apquilapajasa capitán aptimem apnaymacoc. Apquiltimnasquic alhta Jesús: —Visqui, nopecjicsojo nasa. Acyaponcanalhquic omoc tacja evac lhip tingma ajac.

⁷Invanalhquic evalhoc olamyilhic lhip. Ingyapajas sat acvamlha appayvam. Etamalvomoc sat selancam.

⁸Alyajacelhoc mataa coo lha seyanya. Singilpilhtetemo ajac coo lha apnac. Actomjac coo mataa siyanya: Ilhing, aplhinquic mataa. Actomjac coo mataa siyanya poc: Ingyilhyim, apquiltihyicmec mataa. Actomjac coo mataa siyanya selancam: Illana sat asi, apquillanac mataa —alhta aptomjac.

⁹Pilapcasquic alhta Jesús aplinga appayvam. Yejemoc alhta appaycacpo. Apquillpamejitsa alhta apquillhalhmaa: Actomjac coo siyanya quellhip: —Avanjec anco meyasquiyam as enlhit. Am otaac mocjam nipyescsa co Israel actema nac lha —alhta aptomjac.

¹⁰Apquiltajavoc alhta mocjam apquilapajasomap. Apquilitangvoclhech alhta aptamilacloho apquilancam.

Jesús aplhaticjasquiyam tampeyi ayitca

¹¹Lhama alhta apmiyacloho Jesús tingma apvisay Naín. Apquillhalhmaa alhta apquiltamsoycaoc najan aplhamoclohojo enlhit.

¹²Lhama alhta apcamquitvocmo apatong tingma. Aptajanyavo alhta apquiltatmeyam enlhit apquitsepma, yoyam elatongnic. Tampeyi alhta ayitca. Lhama apanco alhta ayitca. Allhalhmaa alhta aplhamoclohojo enlhit.

¹³Lhama alhta apvita Visqui ingac. Apyovsec alhta apquilano. Aptomjac alhta apcanya: —Noncovin nasa —alhta aptomjac.

¹⁴Yejemoc alhta apyipitcangvocmo yamit aysicsic, appatningvocmo alhta. Yejemoc alhta apcangvocmo aptomja apquiltatmeyam. Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Enlhit apquitcoc, actomjac coo siyanya lhip: Ilhaticja —alhta aptomjac.

¹⁵Yejemoc alhta aplhaticja apquitsepma. Apnaclichec alhta netin. Inyiplacmoc alhta appayvam. Aptomjac alhta apcanya inquin: Coyantemiclha sat ayitca —alhta aptomjac Jesús.

¹⁶Apquilacac aplhamoclohojo enlhit. Apquilacoc alhta Dios Ingyapam. Apquillpamejitsa alhta: —Ingilpalhavac nincoo profeta apvanyam Dios aplingascama. Apquillpamejitsa mocjam: —Apvaac Dios Ingyapam, yoyam epasmoc enlhitaoc —alhta apquiltomjac.

¹⁷Inlingalhquic alhta apvisay Jesús yochilhima Judea najan lhalhma anco.

Enlhit apquilityema Juan yapasquiscama yingmin inyap

(Mt 11.2-19)

¹⁸Aplingangvocmec alhta amyaa Juan. Apquiltamsoycaoc alhta apquillitimnascama. Apquilevam alhta apcanit apquiltamsoycaoc.

¹⁹Apquilapajasa alhta apnacclha Visqui ingac. Eltime sat elanic quellhip: —¿Lhip ya aplhenacpo alhta, yoyam eva, inlhoyqui laa ongilylhc sat poc? —alhta aptomjac Juan.

²⁰Apquiltvocmec alhta apnacclha Jesús. Apquillitimnasa alhta: —Juan yapasquiscama yingmin inyap lhac jingilapajasac singilanya ongilmalhnac lhip: ¿Lhip ya aplhenacpo alhta, yoyam eva, inlhoyqui laa ongilylhc sat poc? —alhta apquiltomjac.

²¹Naysicsa apquiltvovoy alhta apquiltamilquiscacmo Jesús aplhamoclohojo enlhit melyimnatem. Apquiltamilquiscacmec alhta ningmasquemataoc najan acnatovascama somquic quilyicjamo. Apquiltamilquiscacmec alhta aplhamoclohojo mepqui apataoc.

²²Aptomjac alhta apquilitya Jesús: —Eliltimnasquiclha sat Juan asoc apquilityay najan apquillingay quellhip. apquilityaclhe ilhma mepqui apataoc. Inquiltamilacelho apquillingam enlhit apquilyateyaycam. Inquiltamilaclic apyimeoc actomjaycaoc lepra ningmasquem ningilyitapaycam. Apquillingaclic amya mepqui apaycaoc. Apnalhaticjangvocmec apquiltasquingvaycmo alhta. Apquiltimnasacpec enlhit mepqui apquiltatam tasic amya.

²³Apquilityejemoc anco enlhit aptomja mejejasquiyam —alhta aptomjac.

²⁴Apquiltvonquiquic alhta Juan apquiltapajascama. Apquiltimnasam alhta amya Jesús enlhit aplhamocloho. Juan alhta aplhenacpoc: —¿Soc alhta apquiltatmjob quellhip elvitangvomoc yoclihlhma actamopecycaoc? ¿Apquiltatmjo ya elvitangvomoc yammamoc acyovjascama alhcajayam? —Jave.

²⁵¿Soc asoc alhta apquiltatmjob elvitac mocjam quellhip? ¿Apquiltatmjo ya elvitangvomoc enlhit acma aptalhnama apyelcomap? Apquilyasamcoc quellhip enlhit acma apquiltatlnama apquilyelcomap najan enlhit acma apquiltatam. Apnaycam mataa as enlhitao apquiltiscaa tingma pac.

²⁶¿Soc asoc alhta apquiltatmjob elvitac mocjam quellhip? ¿Apquiltatmjo ya elvita profeta Dios aplingascama? Nasoc anco aptomja apyimtalnmo, melhno profeta Dios aplingascama.

²⁷Juan alhta aplhenacpoc maa. Eycaso actomja ilhnic nat aclhanma vaycajac: Ongvapajasic sat soycam amya apmamyi lhip, yoyam elanecsic amay, yoyam eyasic lhip —nic nat intomjac.

²⁸Actomjac coo siyanya quellhip: Paj lhama enlhit lhalhma anco apyimtalnmo apno Juan yapasquiscama yingmin inyap. Naso, enlhit meymtalnmo Dios apquiltanascama, eyca as aptomja apyimtalnmo melhno Juan —alhta aptomjac Jesús.

²⁹Lhama alhta apquillinga amya aplhamocloho enlhit najan apquiltmam solyayem. Apquiltomja apquilyapascaseycaoc alhta yingmin Juan. Am alhta coyecajalhcac apquiltayvam apquiltlha Dios aptomja apyeyvomo.

³⁰Apquiltanovquic alhta fariseos najan apquilyascamco apquiltmaclic. Intanovalhquic alhta Dios apmayjayoclic. Am alhta colyavocmoc elyapasacpoc yingmin.

³¹Aptomjac alhta apcanya Jesús: —¿Soc sat oyitsic enlhitao as ningvamlha nac jay? ¿Soc lha apno yi? —alhta aptomjac.

³²Apquiltino inyicje quilyimnamic apnaycam napocja tingma. Apquiltineycam mataa apnaymacoc: “Ninpayvascasi inyicje yammamoc. Am alhta colyavocmoc eltam. Ningilinhacme inyicje, yoyam elyipcalhic quellhip. Am alhta colyavocmoc elyipcalhic” —inyicje intomjac amya apquiltanyacpo.

³³Apvoctac alhta Juan yapasquiscama yingmin inyap. Am alhta etavac quilpasmongam. Am alhta eynac moyayit uva yingmenic. Apquiltomjac alhta apquilanya quellhip: Somquic quilyicjamo innac.

³⁴Acvaac alhta coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Actovquic coo, acyinquic najan. Apquiltomja inyicje quellhip sellhena: Quip elanojo, enlhit mengyascama etovc aptom najan mengyascama eynic moyayit uva yingmenic. Aptomja apnaymacoc apquilmam solyayem najan enlhit melyascalhma.

³⁵Inpeyvoc anco acyascamcolhma ayinyema Dios Ingyapam. Inlhicmosalhquic naysicsa apquiltomacalha enlhit aptomja apquilvajaneycamco —alhta aptomjac.

Apma Jesús tingma pac fariseo apvisay Simón

³⁶Lhama alhta apcanyacpoc Jesús etasomoc fariseo tingma pac. Yejemoc alhta aptalhningvocmo tingma pac. Apnacmec alhta yoyam etovc.

³⁷Innec alhta maa tingma lhama quilvana coyascalhma. Inlingangvocmec alhta amyaapvisay Jesús aptasacmo fariseo tingma pac. Yejemoc alhta acsantamo memonganyi asoc masis ayingmenic.

³⁸Inquiningvaac alhta acpayjo apmancoc Jesús. Invinec alhta. Insipquinantac alhta ateyingmenic apmancoc. Inlicasquic alhta ava ateyingmenic apmancoc. Inpitsisquic alhta apmancoc. Incatsiscasquic alhta apmancoc asoc masis.

³⁹Lhama alhta apvita fariseo actomjacalha quilvana. Yejemoc alhta alquitama apvalhoc fariseo apcanem etasomoc: “Jave nac profeta Dios aplingascama as enlhit. Aptomjac ancoc profeta, eyicpilcojoc as quilvana acmangvavo nac. Quilvana coyascalhma nac lha” —alhta intomjac apvalhoc.

⁴⁰Yejemoc alhta aptomjac apcanya Jesús: —Simón, yitnec coo amyaap, yoyam oltimnacsic lhip —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta fariseo: —Visqui, jeltimnas —alhta aptomjac.

⁴¹Apquiltimnasquic alhta Jesús: —Apquilmaycaoc nic nat solyayem apcanit enlhit. Lhama enlhit apmec nic nat quinientos solyayem. Poc eyca apmam cincuenta.

⁴²Am nic nat coyitnac solyayem apcanit enlhit, yoyam elmascocsic apmaycaoc nasa. Yejemoc nic nat apmascosa apvisqui apmaycaoc nasa apcanit enlhit. Jeltimnas siclho: ¿Soc lha enlhit aptomja apcasicjayo melhno poc?

⁴³Apcatingmavoc alhta Simón: —Ayanayc coo apcasicjayo aptomja apmascoscama acyiviy apmaycaoc nasa, melhno poc. Ayinyemacalha inmascosalhquic nic nat apmaycaoc nasa acyiviy. —Inpayjoc aplhanma —alhta aptomjac Jesús.

⁴⁴Natamin apquilano Jesús quilvana. Aptomjac alhta Jesús apcanya Simón: —¿Apvita ya lhquip as quilvana? Actalhningvaa lhac lhip tingma pac. Am jimcasac yingmin ninliclama ingmancoc. Ateyingmenic acsipquinayquinta intomjac as quilvana aclica emancoc. Ava intomjac aclica emancoc.

⁴⁵Am lhac epitsisac coo emalhimpenic. Intalhningvaac lhac as quilvana. Inquilinlhanacmoc lhac acpitsisma emancoc.

⁴⁶Am jeyatsiscasac epatic asoc ningiltihnamalhca. Incatsiscasquic lhac asoc masis emancoc as quilvana.

⁴⁷Actomjac coo siyanya lhip: —Avanjec anco ayasicjayo, ayinyemaclha acmascosalhco aclhamoclhojo coyascalhma as quilvana. Inmascosalhquic sat ancoc quitsic mongilyascalhma, coyavejec sat najan ningasicjayo.

⁴⁸Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Inmascosalhquic quilhvo coyascalhma lhiya —alhta aptomjac.

⁴⁹Yejemoc alhta apquillpamejitsacpo enlhit aptoycamco lhama: —¿Soc enlhit lha apmopvan emascocsic mongilyascalhma? —alhta apquiltomjac.

⁵⁰Aptomjac alhta apcanya quilvana: —Coyasquiyam invomcasac tap lhiya. Noc maa, cotamilsojo sat avalhoc lhiya —alhta aptomjac Jesús.

SAN LUCAS 8

Jesús apquillhalhmaa quilvanaa

¹Natamin alhta aplhinga Jesús. Apmiyaclic alhta natingma lhalhma anco. Apquiltimnasam alhta tasic amyaa Dios apquillnancascama. Apquillhalhmaa alhta doce apóstoles apquillapajasomap.

²Quilvanaa alhta najan apquillhalhmaa. Apquiltamilquiscacmec alhta somquic quilyicjamo actovascama najan ningmasquem. Lhama acvisay María Magdalena. Siete somquic quilyicjamo alhta apquillantipcasac avalhoc.

³Moc acvisay Juana, Chuza aptava. Herodes alhta apcasinancama maa. Moc acvisay Susana najan aclhamoclhojo innaymacoc. Inquilmesquic alhta mataa asoc acyitna inlhojo.

Apyitquiscama Jesús mayinayclha actic

(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

⁴Apquicjingvotac alhta enlhit appintalhnama apnacclha Jesús. Apquilynema alhta natingma lhalhma anco. Apquiltimnasam alhta actemaclha apyitquiscama.

⁵Aplhinquic nic nat apcanma, yoyam epalesam actic. Appalesamquic nic nat actic. Inpalvocmec nic nat nicja actic amay. Inquiltamalhquic nic nat actic. Natamin acpalvaa nata, intovcamquic nic nat actic.

⁶Inpalvocmec nic nat nicja actic tacjalhit mataymong. Yejemoc nic nat actepa. Yejemoc nic nat acyamamco. Am nic nat coyaysoc lhopactic.

⁷Inpalvocmec nic nat nicja actic coning yammeyac. Inquictingamcoc nic nat lhama yammeyac. Inquimpanatesquic nic nat.

⁸Inpalvocmec nic nat nicja actic actamilaclha lhopactic. Inquictinquit nic nat. Inlhamaclic nic nat acyilhna. Moclhama actic nic nat invocmec cien actic —alhta aptomjac Jesús. Lhama alhta apsojva apquiltimnaycam Jesús. Apyimnatasquic alhta appayvam: —Ingjaycaoc innac nincoo, pac ongilylhojo —alhta aptomjac.

Aptemaclic Jesús eltimnacsic apyitquiscama

(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

⁹Apquilmalhningvotac alhta apquiltamsoycaoc actemaclic apyitquiscama.

¹⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apvancaac quellhip elyasingvomoc asoc acyilhamalhca Dios apquiltamsoycaoc. Eyca poc enlhitaoc eltimnacsic actemaclic sicyitquiscama. Elanojoc sat yicje, eyca melvityejec sat. Elaylhojoc sat yicje, eyca melyasingvomejec sat.

Appeyvescasquiclic Jesús actemaclic Apyitquiscama

(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)

¹¹Eycaso siclanma lhac sicyitquiscama: Acyitsomalhco mayinayclha actic Dios appayvam.

¹²Enlhit apquillingay amyaa acyitsomalhco actic acpalviyam nicja amay. Yejemoc acvaa somquic quilyicjamo. Inliquic amyaa almam apquiltamsoycaoc enlhitaoc. Inquiltamjoc yoyam elyascomoc amyaa, yoyam melvomsacpoc tap enlhitaoc.

¹³Poc enlhit acyitsomalhco mayinayclha actic tacjalhit mataymong. Apquillingac ancoc amyaa apquiltamsoycaoc almam apquiltamsoycaoc. Mepqui quipmenaoc apquiltamsoycaoc enlhit. Apquiltamsoycaoc siclhac actemaclic melyasquiyam. Apquillingamcoc sat ancoc mactovascama, eyca pa elvatsamcoc.

¹⁴Poc enlhit acyitsomalhco mayinayclha actic naysicsa yammeyac. Apquillingac anco amyaa. Moc asoc eyca ayinyemaclic inquilvanatescasmoc amyaa: Asoc acclhanma apquiltamsoycaoc lhahma anco, najan acsilhnanoncama solyayem, najan ayitsepma apnyaoc asoc acmasom. Coylhejec acyilhna apquiltamsoycaoc enlhit.

¹⁵Poc enlhit eyca acyitsomalhco mayinayclha actic actamila lhopactic. Apquillingac ancoc amyaa, yejemoc almam apquiltamsoycaoc. Inlhamaclic anco apyilhna enlhit actemaclic apquiltamsoycaoc —alhta aptomjac Jesús.

Apyitquiscama Jesús calevascama

(Mr 4.21-25)

¹⁶“Ningalevasquic sat ancoc calevascama, mongajapquiseje poco apyivi. Monpiqueje coning ningyitnamaclic netin. Ninquilhanmec netin lha. Ongilvitangvotac sat ayitsayolhma ningilantalhningvoycta tingma.

¹⁷Cotalhac sat asoc ayapomalhca. Colngasalhac sat asoc acyilhamalhca. Ayalhnaclhojo sat cotniclhac.

¹⁸“Collhenam sat ingilvalhoc amyaa ninlingay nincoo. Yitnec sat ancoc asoc, ongillhoveclhac sat mocjam. Yitnec sat ancoc lhama asoc, colhic sat sintapilhquiscaso asoc ingac —alhta aptomjac Jesús.

Jesús inquin najan apquilyalhinga

(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)

¹⁹Natamin alvactamo alhta inquin najan apquilyalhinga. Am alhta cotatesacalha apnaclha Jesús. Enlhit apmojosomap alhta ayinyemaclha.

²⁰Apquiltimnasacpec alhta Jesús: —Invaac lhac inquin najan apquilyalhinga. Lhip lhac inquitamjoc colvita —alhta intomjac amyaa.

²¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Aplhamoclhojo enlhit apquiltomja apquilyajayquiclho apmayjayoclha Dios, eyca as enlhit najan quilvana actomja elyalhinga najan meme —alhta aptomjac.

Jesús apmascoscama piyam najan alyayajayam

(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

²²Lhama acnim alhta aptalhningveclho barco Jesús. Apquillhalhmaa alhta apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —Noc, ongiltamiclha tap acyayengviyam —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquillhinga.

²³Aptinquit alhta Jesús naysicsa apquillhingam. Yejemoc alhta apquilhacajacmo piyam apyimnatem. Lanoc alhta yingmin barco. Quitlhincasquic alhta covayvamcoc.

²⁴Yejemoc alhta apquillhaticjasa Jesús: —Visqui, Visqui, pac ongilyayvamcoc nincoo —alhta apquiltomjac. Yejemoc alhta aplhaticja Jesús. Apquilyasquic alhta ilhma piyam najan alyayajayam.

²⁵Yejemoc alhta apquinmantamo piyam najan alyayajayam. —¿Jalhco actema quellhip melyasquiyam? —alhta aptomjac Jesús. Apquilacac alhta apquiltamsoycaoc. Pilapcasquic alhta anco. Apquilpamejitsacpec alhta: —¿Soc enlhit aso? Apcanayquic sat ancoc emascoc piyam najan yingmin, yejemoc alyajacalho —alhta apquiltomjac apquilpamesma.

Enlhit co Gerasa

(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)

²⁶Apquiltvocmec alhta tap acyayengviyam yoclhlhma Gerasa. Yoclhlhma Galilea alhta apquiltuimpac.

²⁷Aptiyapvocmo alhta Jesús netin lhop. Aptajanyavoc alhta lhama enlhit apquinyema natingma. Acvoncacalho alhta actovascama somquic quilyicjamo. Aptiyascam alhta mataa mepqui apquiltantalhnama. Am alhta elhnac congne tingma. Apnacmec alhta mataa naysicsa tacjalhpopayc.

²⁸Lhama alhta apvita apquiltuyacmo Jesús. Apquiltopolintamo alhta apmamyi. Aptomjac alhta apquiltalhamamcaa: —Jesús, Dios Ingyapam netin apquitca. ¿Soc pa jetnesquisic coo? Pac olmalhnac lhip, yoyam mejetvacseje —alhta aptomjac.

²⁹Ayinyemaclha aptomjac alhta apcanya Jesús: —Somquic quilyicjamo cotyip as enlhit —alhta aptomjac. Inmamquic alhta mataa somquic quilyicjamo. Apquiltipiltetquic alhta enlhitaoc cadenas apmeoc najan apmancoc. Quiltvoc alhta

elyitipsic cadenas. Inyantimquic alhta somquic quilyicjamo yoclhillhma actamopecycaoc.

³⁰—¿Jalhco apvisay lhip? —alhta aptomjac Jesús. Apcatingmavoc alhta enlhit: —Coo sicvisay Legión —alhta aptomjac. Ayinyemacilha inlhamoc alhta somquic quilyicjamo alantahnama apvalhoc.

³¹Inquilinlhanacmec alhta almalhnaycam somquic quilyicjamo: —Nojingilapajas nasa nincoo ayaptovnilha malhic —alhta inquitomjac.

³²Aplhamoc alhta yatepomap apquilyanca inquilhe acvinatem. Aptovcamquic alhta. Inquilimalhnaquic alhta somquic quilyicjamo, yoyam colantilhic apquilvalhoc yatepomap. Apcavoc alhta Jesús.

³³Natamin alantepa alhta apvalhoc as enlhit. Alantalnningvocmo alhta apquilvalhoc yatepomap. Apnateymaoclehec alhta apquilantalnningvocmo congne yingmin acyayengviyam. Apquilmasquingvocmec alhta nayingmin.

³⁴Apquilinyec alhta apquilancam yatepomap. Apquiltimnascaclehec alhta natingma najan lhalhma anco amyaa apquillinquita yatepomap.

³⁵Yejemoc alhta apquilpecjamcaa enlhit. Apquililtamjoc alhta elvita asoc apquillhanma. Apquilmiyaclehec alhta apnacilha Jesús. Apvitacpec alhta enlhit alantiyapma apvalhoc somquic quilyicjamo. Apnacmec alhta nalhpop apnangvocmo aptalhnama. Intamalvocmec alhta aptemacilha. Apquilacac alhta enlhitaoc.

³⁶Apquiltimnamcaa alhta enlhit aptomja apquilvitaycamco. Aplhenacpec alhta aptomja aptamilquisquiyam enlhit quilyicjamo actovascama.

³⁷Apquilacac alhta aplhamoclhojo enlhit yoclhillhma Gerasa. Apquilpamejitsa alhta Jesús apcanyapoc etyapoc as yoclhillhma. Apquinamtec alhta barco Jesús aptajaclo mocjam.

³⁸Apquilmalnningvactamo alhta enlhit quilhva aptamilviyam, yoyam etnejic aplhalhma. Apmiyovquic alhta Jesús aptomja apcanya:

³⁹—Itajiclha tingma pac. Iltimnas sat apnaymacoc amyaa aptamalvocmo. Actemacilha Dios Ingyapam aptamilquisquiyam lhip —alhta aptomjac. Yejemoc alhta aptajaclo as enlhit. Apquiltimnasam amyaa aptomja aptamilquisquiyam Jesús.

Jairo apquitca najan quilvana acmongvaycmo aptalhnama Jesús

(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

⁴⁰Aptajavoc alhta Jesús moc nicja acyayengviyam. Inquilpayjeclhec alhta apquilvalhoc enlhitaoc apvoclo maa. Ayinyemacilha apquilljalhnec alhta.

⁴¹Yejemoc alhta aplhingacmo lhama enlhit apvisay Jairo. Apquimja apmamyi alhta tingma apcaneyclhilha. Apquilpolingvaac alhta apquinmamcacilha Jesús. Apcanayquic alhta etyaningvomjoc tingma pac.

⁴²Lhama alhta apquitca as enlhit. Quilvana ayitcoc alhta. Invocmec alhta doce años. Pac alhta incotsapoc apquitca. Apyiplaclhech alhta Jesús najan appintalhnama enlhit. Apquilyingamquic alhta naysicsa aplhingam.

⁴³Inyiaplaclhech alhta lhama quilvana. Acvocmo alhta doce años actimem acyiviy em ac. Ayovsec alhta quilvana apcasquiscama ayimpejic panatem inyapmayc. Insovjalhquic alhta solyayem acyanmongam apquilanay. Am alhta cotamalvocmoc.

⁴⁴Apcapoc alhta inquiningvocmoc acyipitcangvocmo. Acmongvocmo alhta napocja aptalhnama Jesús. Yejemoc alhta acmasca actiyapma em ac.

⁴⁵Aptomjac alhta apcanya Jesús: —¿Soc laa semongvavo nac qui? —alhta aptomjac. Am alhta eltimnasac. Apcatingmavoc alhta Pedro najan apquillhalhmaa: —Visqui, apvitac lhip enlhitaoc apquilyingacpo nac. ¿Soctomja aptomja nac lhip, —“Soc enlhit semongvavo nac qui?” —alhta apquiltomjac.

⁴⁶Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Lhama lhac semongvavo. Aclingamcoc lhac aplicvaa enlhit sicmovan sictamilquiscacmo —alhta aptomjac.

⁴⁷Incacac alhta quilvana, inphilhyinimquic anco. Inyasamcoc alhta, am alhta coyilhalhco. Inquilpolingvoclhech alhta apquinmamcacilha Jesús. Inquiltimnasa alhta napatavo aplhamoclhojo enlhit ayinyema acpatningvaycmo aptalhnama. Najan actemacilha actamalviyam quilhvoc anco.

⁴⁸Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Sictimem emoc, intamalvocmec lhiya ayinyema coyasquiyam. Colhing maa, cotamilsojo sat avalhoc lhiya —alhta aptomjac.

⁴⁹Naysicsa appamejitquiscama alhta Jesús acvaa amyaa. Ayinyema alhta tingma pac Jairo apquimja apmamyi apcanayclhilha. Apquiltimnasacpec alhta Jairo: —Inquitsepquic lhac apquitca. Noyamos nasa apvisqui —alhta intomjac amyaa apcanyacpo.

⁵⁰Aplingac alhta amyaa Jesús. Aptomjac alhta apcanya: —Jairo, noncavojo nasa apnenyic, noyasquim nasa. Comoc sat tap apquitca —alhta aptomjac.

⁵¹Apquilvoclhech alhta tingma pac Jairo. Apmiyovquic alhta Jesús elantilhic congne tingma. Apquilmamlha alhta Pedro, najan Juan, najan Jacobo, najan inyap najan inquin quilvana ayitcoc.

⁵²Inyapcalhalhquic alhta. Inquilinlhacmec alhta. Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Noncolinhama nasa. Am cotsepac quilvana ayitcoc, intinquic anco —alhta aptomjac.

⁵³Apcasmesacpec alhta Jesús. Ayinyemacilha apquilyasamcoc alhta ayitsepa quilvana ayitcoc.

⁵⁴Yejemoc alhta apma amic, aptomja apcanya: —Sacoc, colhaticja —alhta aptomjac apyimnatesa appayvam.

⁵⁵Inyimnavocmec alhta mocjam quilvana ayitcoc. Yejemoc alhta ayinmacilho netin. Aptomjac alhta apcanya Jesús, yoyam colhic acmesa actom.

⁵⁶Pilapcasquic alhta inyap najan inquin. Apcasquic alhta Jesús colngalhcac amyaanipyesisca apnaymacoc.

SAN LUCAS 9

Apquilapajascama Jesús doce apquiltamsoycaoc

(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)

¹Apcansaclhec alhta Jesús doce apquiltamsoycaoc. Apquilmesquic alhta apquilmopvan. Apquilasinaquic alhta elantipsic somquic quilyicjamo najan eltamilquiscomoc acmasca apyimpeoc.

²Apquilapajasquic alhta eliltimnascisic tasic amyaan Dios apquilmancascama. Apquilapajasquic alhta eltamilquiscomoc acmasca apyimpeoc.

³Aptomjac alhta apquilanya: —Noelsov nasa asoc nalhit amay. Noelsov nasa apqueleneycam, najan najapma, najan quilpasmongam, najan solyayem. Elsov lhama apanco aptalhnama, jave apcanit —alhta aptomjac.

⁴Apquilmocclhec sat ancoc quellhip lhama tingma, elhnam sat maa acvocmo acnim apquilmopayclha sat.

⁵Am sat ancoc elmacpoc tacja quellhip, elantiyic sat maa. Elilhpalhnes sat lhopactic apmancaoc. Cotnatsalhquejec sat apquiltomjacclha —alhta aptomjac.

⁶Natamin alhta apquillhinga. Apquiltimnasa alhta tasic amyaan natingma lhalhma anco. Apquiltamilquiscamc alhta acmasca apyimpeoc.

Apyasquiyam Herodes actemacclha aptamjaycam Jesús

(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)

⁷Aplingangvocmec alhta amyaan apvisqui Herodes actemacclha aptamjaycam Jesús. Pilapcasquic alhta amyaan aplhenamap Juan yapasquiscama yingmin inyap. —Aplhaticjangvocmec nipyesisca apquiltamsoycaoc —alhta intomjac amyaan.

⁸Apvitacpec mocjam Elías profeta Dios aplingascama —alhta intomjac moc amyaan. Dios aplingascama profeta nano aptomja aplhaticjangviyam —alhta intomjac moc amyaan.

⁹Aptomjac alhta apcanya Herodes: —Ayanayquic alhta coyatemenalhca apyispoc Juan. ¿Soc lha enlhit siclinga mataa apvisay? —alhta aptomjac. Apquiltamjoc alhta eta.

Aptoycaoc cinco mil enlhitaoc

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)

¹⁰Apquilmocclhec alhta apóstoles apquilapajasomap apnacclha Jesús. Apquiltimnasquic alhta aclhamocclhojo asoc apquiltamjaycam apquilmocclhama. Natamin apnalacclhec alhta Jesús apquilmocclha apquiltamsoycaoc. Apquilmocclhec alhta yocclhama actomjacclha ningato tingma Betsaida.

¹¹Lhama alhta apquillinga enlhitaoc. Yejemoc alhta apquilyiplaclho. Apquilmacpec alhta tacja apquilvamlha. Apquiltimnasquic alhta Jesús amya Dios apquilmancascama. Apquiltamilquiscacmec alhta acmasca apyimpeoc.

¹²Intalhnacmoc alhta apquilyoctamo doce apquiltamsoycaoc apnacalha Jesús, apquilpamejitsa: —Ilapajas sat enlhitaoc. Elyacsic sat natingma najan nicja yoclhillhma. Elnatyanvomoc sat maa. Eltovamcoc sat najan maa. Paj tingma as olhma —alhta apquiltomjac.

¹³Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Elmesaoc sat aptoycaoc quellhip —alhta aptomjac. Apquilpamejitsa alhta eyca: —Paj nincoo nintom. Apvamlha cinco quilpasmongam najan anit quilasma. ¿Pa ya ontingyangvoclhac quilpasmongam natingma, yoyam ongilmesamcoc aptoycaoc aplhamoclhojo enlhitaoc? —alhta apquiltamjoc.

¹⁴Malha cinco mil enlhitaoc alhta apvocmoc. Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Elane sat elyayingvomoc apnaycam enlhith nallpop. Cincuenta sat elane eltimjic apnaycam mataa —alhta aptomjac.

¹⁵Apquilyajacclhoc alhta aptomjacalha appayvam. Apquilanyacpec alhta elhnam.

¹⁶Yejemoc alhta apma quilpasmongam Jesús najan anit quilasma. Apsicjacclho alhta netin apquilmalhnesquisia aptoycaoc. Apquilyapitsamquic alhta quilpasmongam apquilmesamco apquiltamsoycaoc. Apcanama alhta elmesamcoc enlhith.

¹⁷Apquilyipcanacmoc alhta aptoycaoc aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilansaclhec alhta quilpasmongam napocjaa apquilyaymomap. Apquillanamco alhta doce quillhatam aynapa.

Aplhanma Pedro, Jesús aptomja Cristo

(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)

¹⁸Aplhappoc alhta aptomja apquilmalhna Ingyapam Jesús. Apquillhalhmaa alhta apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Jalhco lhac apquiltomja enlhitaoc sellhena coo? —alhta aptomjac.

¹⁹Apquilingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Juan yapasquiscama yingmin inyap apcanyacpoc. Poc eyca apquiltomja Elías. Poc eyca apquiltomjac apquillhena profeta nano, Dios aplingascama aplhaticjangviyam —alhta apquiltomjac.

²⁰Yejemoc alhta apquilmalhna Jesús: —¿Jalhco lhac apquiltomja sellhena quellhip lha? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pedro: —Lhip nac Cristo apquinyema Dios —alhta aptomjac.

Jesús aplhanma amamyi, yoyam ematong

(Mt 16.20-28; Mr 8.30—9.1)

²¹Apmiyovquic alhta Jesús ellhenic apvisay nipyessica enlhitaoc.

²²Aptomjac alhta apquilanya: —Olngamcojoc sat acmasca sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhith. Otanovalhcac sat nipyessica apquilyimtalhnamo najan nipyessica apquylimja

apmamyi sacerdote najan nipyiesicsa apquilyascamco apquilemacalha. Omatong sat coo. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc sat mocjam nipyiesicsa apquilmasingvaycmo —alhta aptomjac.

²³Aptomjac alhta apquilanya aplhamoclhojo: —Ningiltamjoc sat ancoc ongyiplovjo Jesús, incaymalhquic yoyam jingilvoncomoc ningmayjayoclha inganco. Ongilpatmiclhac sat ningilsoycam acyimtalhnama, acno sicsoycam asoc timyescama ajanco.

²⁴Ningiltamjoc sat ancoc ongilmiovsalhcojo inganco, ongillhinganmoc sat. Ningyinyovquic sat ancoc nintemacalha inganco ayinyema Jesús najan ayinyema tasic amyaa, ongilmiovalhcac sat.

²⁵Alhto inycije ningmam ningmetsovjam asoc lhalhma anco acyanmongam ningilsilhnanomalhca inganco najan acyanmongam acmasca acna ningyimnatem.

²⁶Apmancaquic sat ancoc enlhit jelhenic coo najan elhenic sicpayvam, omancac sat coo lha olhenic apvisay as enlhit sicvactamo sat, sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Ovocac sat malha Visqui naysicsa gloria apcapongmatem apanco Tata najan gloria apquilapongmatem apancaoc ángeles Dios apquilasincama apquilonquinomap.

²⁷Actomjac coo siyanya quellhip: —Naso, cotalhcac sat Dios apquilnancascama yicpintama elmasquingvomoc napocja as enlhitaoc apcanaycam nac lha —alhta aptomjac Jesús.

Jesús aplhinganimcasomap

(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)

²⁸Ocho acnim alhta invocmoc natamin aplhanma appayvam Jesús. Apquinatvocmo alhta inquilhe acvinatem. Apnalaclic alhta Pedro, najan Juan najan Jacobo.

²⁹Naysicsa apquilmalhnancama aplhinganimcasacpojo alhta Jesús. Moc actemacalha alhta intomjac napaat. Apquilyinmaclic alhta aptalhnama, apquilmopeclhec anco.

³⁰Apquilitacpec alhta apcanit enlhit apvisay Moisés najan Elías. Apquilpamejitsacpo alhta Jesús.

³¹Yiplovcoc alhta apquilapongmatem. Apquilpamejitsacpec alhta actemacalha apquitsepma, yoyam cotnejic Jerusalén nac maa.

³²Tiyin alhta inquilnapac Pedro najan apquillhalhmaa. Yejemoc alhta apnalhaticja. Pilapcasquic alhta apquilita apcapongmatem Jesús najan apcanit apquillhalhmaa.

³³Naysicsa yoyam eltajiclhá Jesús apquillhalhmaa, appamejitsa eyca Pedro: —Visqui, intasic onlhic as olhma. Ongilanamcoc sat apnatqui tingma. Lhama sat lhip, lhama sat Moisés, lhama sat Elías —alhta aptomjac. Am alhta eyasamcoc Pedro actomjacalha appayvam.

³⁴Naysicsa appamejitquiscama alhta ayajapvaa lhama yipjopay. Apquilacac alhta ayajapvaa yipjopay Pedro najan apquillhalhmaa.

³⁵Intipquic alhta appayvam naysicsa yipjopay: —Eycaso sictamongvoyam siyasicjayo, elaylhojo sat appayvam —alhta intomjac amyaa.

³⁶Natamin appayvam alhta apquiltavita aptomja aplhapco Jesús. Am alhta elitimnasac apnaymacoc actemacilha asoc apquiltavita alhta.

Jesús aptamilquisquiyam lhama apyimnanic

(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

³⁷Moc acnim alhta apquiltinyectamo inquilhe acvinatem. Apquiltamyilhamquic alhta enlhit appintalhnama.

³⁸Yejemoc alhta apquiltalhamamcaa lhama enlhit: —Visqui, ingyeylhojo siclho. Ityaningvomjo sictamongvoyam apvamlha pac lhama.

³⁹Acmongvactamo mataa somquic quilyicjamo. Inquiliclhacmascuic mataa. Inyinyovasam mataa, intipquic najan acyamopoy apvalhoc. Inquilinlhanacmec mataa. Incascasquic mataa apyimpejic.

⁴⁰Altimnasquic lha inyicje lhip apquiltamsoycaoc, yoyam elantipsic somquic quilyicjamo. Am eyca colapvancaac —alhta aptomjac enlhit.

⁴¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Enlhit apquiltasquiyam nac quellhip najan colyavameycaoc. ¿Jalhcocvam acnim olhojoc lhama mocjam quellhip? ¿Jalhcocvam acnim olngamcojo mocjam apquiltasquiyam quellhip? Elyantamenma apyimnanic jalip —alhta aptomjac.

⁴²Naysicsa aplhingayam alhta apyimnanic acmongvactamo somquic quilyicjamo. Inyinyovasam alhta nalhpop. Yejemoc alhta apquiltasalhma Jesús. Aptamilquiscacmec alhta apyimnanic. Apyantimcaseclhec alhta mocjam apyap.

⁴³Pilapcasquic alhta anco acvitalhco actemacilha Dios apmopvan apanco.

Anit aplhenayclha amamyi, yoyam ematong

(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Pilapcasquic alhta mocjam aplhamoclhojo apquiltavita aptamjaycam Jesús. Aptomjac alhta apquiltanya apquiltamsoycaoc:

⁴⁴—Elaylhojo anco. Colma apquiltalhoc coo sicpayvam. Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Ingyanic sat omalhca nipyesicsa enlhitao.

⁴⁵Am alhta elyasamcoc apquiltamsoycaoc aplhanma. Am alhta epeyvasoc aplhanma. Am alhta colapvancaac elyasamcojo. Inquilnovquic alhta elmalhneclhojo.

¿Soc enlhit aptomja apyimentalhnamo apanco?

(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

⁴⁶Yejemoc alhta apquiltamejitsapo apquiltamsoycaoc: —¿Soc sat etnejic ningyesicsa apquimja apmamyi? —alhta apquiltomjac.

⁴⁷Apyicpiloc alhta Jesús alquitamsama apquiltalhoc. Yejemoc alhta apma lhama sicaa. Apnesa alhta napocja.

⁴⁸Aptomjac alhta apquilanya: —Ningilmec sat ancoc tacja lhama sicaa acno aso apsoyam sicvisay, ningiltomja ningmam tacja Jesús. Ningmec sat ancoc tacja Jesús, ningiltomja ningmam tacja Ingyapam aptomja apcapajascama Jesús. Ninlhenalhquic ancoc mongyimtalhnamo, eyca as ontimjic ningyimtalhnamo —alhta aptomjac.

Am anco jingilmelhac enlhít, sinpasmom sat etnejic

(Mr 9.38-40)

⁴⁹Aptomjac alhta Juan: —Visqui, ningvitac alhta enlhít apsoyam lhip apvisay. Apquilantipcasquic alhta somquic quilyicjamo. Ningasquic alhta, eyca ayinyemacilha cotnaja ninlhalhma —alhta aptomjac.

⁵⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Noelmiyov nasa enlhít elhenic sicvisay. Am ancoc jingilmelhac enlhít, sinpasmom sat etnejic —alhta aptomjac.

Colcac apvalhoc Jesús aptemacilha Jacobo najan Juan

⁵¹Camquitvocmec alhta acnim, yoyam emyachac mocjam netin Jesús. Appeyvoc alhta apmiyaclo tingma Jerusalén.

⁵²Apquilapajasquic alhta soycam amya a apmamyi. Yejemoc alhta apquillhinga. Apquilantalhningvocmec alhta tingma yoclilhima Samaria. Apquiltamjoc alhta emacpoc tacja Jesús.

⁵³Eyca am alhta elmac tacja co Samaria. Ayinyemacilha appecjaso emyachla tingma Jerusalén.

⁵⁴Lhama alhta apquiltamsoycaoc Jacobo najan Juan. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Visqui, ¿apquiltamjo ya lhquip onganic conyemac netin talha, yoyam elmetic as enlhitaoc? Colhojoc sat aptemacilha ilhnic nat Elías —alhta apquiltomjac.

⁵⁵Am alhta colcac apvalhoc Jesús. Apquilanoc alhta apyimnatesa appayvam: —Am elyasamcoc quellhip apquiltavanayclo actemacilha apquiltalhoc.

⁵⁶Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhít. Acvaac coo, yoyam olvomsic tap enlhitaoc. Am oltamjoc olnapoc —alhta aptomjac.

Acilhanma apquiltalhoc enlhít elyiplovjo Jesús

(Mt 8.19-22)

⁵⁷Nalhít amay alhta aptomjac apcanya lhama enlhít: —Visqui, pac oyiplovjoc mataa lhip apyasachla —alhta aptomjac.

⁵⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Alhanaoc innac maling. Alhanaoc innac nata. Am coyitnac sictiyanmacilha sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhít —alhta aptomjac.

⁵⁹Apquevam alhta Jesús poc enlhít: —Jeyiplovjo —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta enlhít: —Visqui, jeyojo siclo olhong. Ongvatongnic siclo tata apquitsepma. Oyiplovjoc sat jayqui —alhta aptomjac.

⁶⁰Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Ilane sat enlhít malha apjapaoc napato Dios Ingyapam elatongnic sat enlhít apquitsepma. Ilhing sat lhip. Iltimnas sat amya Dios apquiltancascama —alhta aptomjac.

⁶¹Aptomjac alhta poc enlhit: —Visqui, pac oyiplovjoc lhip. Jeyojo siclhoc olhong. Pac opayvesamcoc siclho enaymacoc tingma ajac —alhta aptomjac.

⁶²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Appaycacpec sat ancoc enlhit niptamin naysicsa apquillacjam, apyitsomacpo enlhit aclhanma mataa apvalhoc asoc acyitna niptamin. Eyca as enlhit colhic sat actanongvoclho, copvanquejec elngacsic Dios apquilynancascama —alhta aptomjac.

SAN LUCAS 10

Apquilapajascama Jesús setenta apquiltamsoycaoc

¹Natamin alhta apquilyacyesa Visqui ingac mocjam setenta apquiltamsoycaoc. Apquilapajasquic alhta moc apcanita. Apquilapajasquic alhta natingma lhalhma anco yavamlha eyacsic.

²Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Cotlaycaoc acmocjitma acyilhna, eyca apcanito aptomja apnaclehycaoc. Elilmalhnac quellhip acnaclehomalhquilha avisqui ac, yoyam elapajacsic elnaclehamcoc acyilhna.

³Ellhing quellhip. Quip elanojo, alapajasquic quellhip malha nipquesic apquitcaoc naysicsa asoc navjac aclom.

⁴Noelsov nasa najapa najan solyayem. Noelsov moc tiyayipeoc. Noelpayves nasa enlhit nalhit amay.

⁵Apquilantalhningvocmec sat ancoc lhama tingma, eltime sat siclho: “Coltamilam sat ingilvalhoc as tingma”.

⁶Apnec sat ancoc maa enlhit actamila apvalhoc, comalhcac sat tacja actemacilha apquipayvescama quellhip. Am sat ancoc elhnac enlhit actamila apvalhoc, cotajingvomoc sat apquipayvescama.

⁷Elhnac sat maa tingma. Eltovaoc najan elyinaoc asoc apquillhoy maa. Enlhit aptamjaycam colhojoc sat acyanmongam. Noelyanmongsaoc nasa moc apquilmacilha tingma.

⁸Apquilmacpec sat ancoc tacja quellhip as tingma, eltovaoc sat asoc nintom apquillhoy maa.

⁹Eltamilquisquim sat acmasca apyimpeoc as tingma. Eltime sat maa: “Camquitvaac quellhip Dios apquilynancascama” —sat eltime elanic.

¹⁰Am sat ancoc elmacpoc tacja quellhip as tingma, elantiyip sat maa. Sat eltimjic maa:

¹¹“Ninpalesquic lhopathic alyipitcay ingmancoc ayinyema as tingma. Cotnatsalhquejec sat actemacilha melmam tacja. Elyasamcojo quellhip: Camquitvaac lhac quellhip Dios apquilynancascama. Am lhac colyacmoc quellhip” —sat eltime elanic.

¹²Actomjac coo siyanya quellhip: Acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha coyimtilhojoc sat acyanmongayclha as tingma, am colhoyc acyanmongayclha tingma Sodoma —alhta aptomjac.

Enlhitaoc melyajayquiclho layi

(Mt 11.20-24)

¹³Quellhip layi co Corazín. Quellhip layi co Betsaida. Invitalhquic nipyesicsa quellhip asoc sinpilapquiscama. Invitalhquic nat ancoc as asoc tingma Tiro najan Sidón, quilhvoc nat elyanmongsic apquilvalhoc. Quilhvoc nat elvitacpoc apma apquilantahnama yamquintim ajac apnaycam naysicsa tajap.

¹⁴Acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha colhyevavojoc sat acyanmongayclha co Tiro najan co Sidón, melhno quellhip.

¹⁵Quellhip co Capernaum. ¿Apquilanayqui ya quellhip elyasacpoc netin acvocmo netin? Colhic sat acvayvesantamo coning acvocmo alyascamaclha ingjangaoc.

¹⁶“Injalhnalhcoc ancoc apquilpayvam quellhip, acno acjalhnomalhco coo lha sicpayvam. Apquilvanacpec ancoc quellhip, acno sicvanamalhca coo lha. Acvanalhquic ancoc coo, apvanacpec najan Ingyapam aptomja seyapajascama coo —alhta aptomjac.

Apquiltactamo mocjam setenta apquiltamsoycaoc

¹⁷Apquiltact alhta mocjam setenta apquiltamsoycaoc. Inquilpayjeclhec alhta apquilvalhoc, apquilpamejitsa: —Visqui, ingilyajaclhoc najan maa somquic quilyicjamo ayinyema lhip apvisay —alhta apquiltomjac.

¹⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eje, acvita inyicje Satanás, malha alyinmom, malha nata actiyam ayinyema netin.

¹⁹Quip elanojo. Almesquic quellhip apquilmopvan, yoyam eltamoc nimisma najan yitaja, yoyam elnatovacsic cotnaja ingmoc. Mellingamquejec sat quellhip acmasca.

²⁰Noelitsovacsojo nasa quellhip alyajaclho somquic quilyicjamo. Elitsovacsojo anco quellhip acnatalhesomalhca apquilvisay netin —alhta aptomjac.

Jesús acpayjayclha apvalhoc

(Mt 11.25-27; 13.16-17)

²¹Yejemoc alhta acpayjeclho apvalhoc Jesús ayinyema Espíritu Santo: Aptomjac alhta apquilmalhnancama: —Ingyapam netin, lhip nac Visqui netin najan as nalhpop. Inlhenquic coo evalhoc lhip. Apyilhascasquic lhip as asoc enlhitaoc apquilyascamco lhalhma anco. Am eyilhascasac lhip as asoc enlhitaoc melyascamco malha sicaa. Intasic anco, Ingyapam. Actomja lhip apquiltomoclha apanco.

²²“Elmesquic coo Tata aclhamoclhojo asoc sicmovan. Paj lhama apyascamco sicvisay Apquitca. Apvamlha coo Tata apyasamco. Paj lhama apyascamco apvisay coo Tata. Acvamlha coo sicyascamco apvisay coo Tata. Najan maa apquilyasamcoc sictomja silyascasingviyam apvisay coo Tata —alhta aptomjac Jesús.

²³Apquilanoc alhta Jesús apquiltamsoycaoc, apquiltamejitsa: —Apquilitac quellhip as asoc. Apquilinejemoc anco enlhit apquilitay as asoc.

²⁴Actomjac coo siyanya quellhip: Apquilitac quellhip as asoc. Aplhamoc nic nat profetas Dios apquillingascama najan apquiltaviscas apquiltamjoc nic nat elvita. Am nic nat elvitayac. Apquiltamjoc nic nat ellinga. Am nic nat ellingayac —alhta aptomjac.

Aplhenamap aptamila co Samaria

²⁵Yejemoc alhta apquinmaclho netin apyascamco apquiltamclha. Apquiltamjoc alhta eyipconic Jesús. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, ¿jahlco sat otnajic, yoyam momasquingvomeje cotmongvoycamlha nelha? —alhta aptomjac.

²⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Jahlco lha actomja singanamacclha actalhesomalhca? ¿Co lha actomja lhip apquilyipsatem? —alhta aptomjac.

²⁷Apcatingmavoc alhta apyascamco apquiltamclha: —“Ingyasicjojo anco Dios lhip Visqui pac. Iyiplovquis sat apvalhoc, najan apyimnatem apanco najan apyascamcolhma. Ingyasicjojo ingmoc acno apcasicjamacpo apanco” —alhta aptomjac.

²⁸Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Inpayjoc aplhanma. Itne sat mataa lha. Memasquingvomejec sat lhip cotmongvoycamlha nelha —alhta aptomjac.

²⁹Apquiltamjoc alhta etnesacpoc apanco appeyvomo as enlhit. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, ¿soc emoc qui? —alhta aptomjac.

³⁰Yejemoc alhta apquiltimnamcaa Jesús: —Jerusalén nic nat apquimpac lhama enlhit. Jericó nic nat apmiyacclha. Nalhit amay nic nat apquiltajanyac apquiltimnyilhma. Appatjetacpec nic nat. Innec nic nat aljalhyovasquisa apquiltantalhnama. Apticpongacpec nic nat as enlhit. Quitlhincasoc nic nat ingyitsapoc. Apquilyamyacclhec nic nat aptomja apquiltajem. Apquiltavonquipquic nic nat.

³¹Yejemoc nic nat apmiyacclho maa lhama sacerdote. Apvitangvocmec nic nat apmatnam. Apyeycajangvocmec nic nat eyca.

³²Apquiltamquic nic nat najan lhama levita. Apvitangvocmec nic nat apmatnam. Apyeycajangvocmec nic nat najan.

³³Apquiltamquic nic nat najan lhama co Samaria. Apvitangvocmec nic nat apmatnam. Lhama ilhnic nat apvita, apyovsec nic nat apquiltano.

³⁴Yejemoc nic nat apyocmo. Appiltajitcasquic nic nat apquiltimsem. Apyanquincaac nic nat olivo yingmenic (acpilhmo) najan moyayit uva yingmenic. Appatimcaseclhec nic nat apquinamtem. Apyantimquic nic nat tingma apnycamcacclha maycaa. Aptamiltcasquic nic nat maa.

³⁵Moc acnim nic nat appecjamcaa co Samaria. Yejemoc nic nat apquiltajalhyovasa anit solyayem. Apmesquic nic nat acyanmongam actomja tingma pac. Aptomjac alhta

apcanya: “Itamilquis sat as enlhit. Am sat ancoc colhnoc acyanmongam aptamilquiscama, olmesic sat mocjam sicvactamo sat” —nic nat aptomjac.

³⁶Apnatqui enlhit nic nat aptomja apquilitay apmatnam. ¿Jalhco apcanya lhip aptomja poc apanco? —alhta aptomjac Jesús.

³⁷Apcatingmavoc alhta apyascamco apquilemacilha: —Ayanayc coo aptomja apquimlaycmo —alhta aptomjac. Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Tasi, ilhing sat lhip. Ilhnasojo sat aptemacilha —alhta aptomjac.

Jesús aptimem maycaa Marta najan María tingma ac

³⁸Aplhinquic alhta Jesús, apvoclhoc alhta lhama tingma. Inmec alhta tacja quilvana acvisay Marta.

³⁹Inyalhing alhta innac acvisay María. Innacmec alhta apnacilha Jesús acpayjo apmancoc. Inquiljalhnoc alhta aplhanma.

⁴⁰Incapajam alhta allana aclhamoclhojo asoc Marta. Acyoctamo alhta apnacilha Jesús. Intomjac alhta ayanya: —Visqui, ¿am ya colhenac apvalhoc lhip acyinyova actamjaycam eyalhing? Actamjam elhapco coo. Ingyane sat jepasmoc —alhta intomjac.

⁴¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Marta, Marta. Actemacilha aclheneycam avalhoc lhiya. Incapajam allana lhiya aclhamoclhojo asoc.

⁴²Lhama asoc eyca ningilanyomalhca ongillanac. Inyacyesquic lhac María actamila asoc. Colatamalhqueje nac maa —alhta aptomjac.

SAN LUCAS 11

Jesús singillhicmoscama ningilmalhnancama

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

¹Yoclhillhma apvoycamilha alhta apquilmalhna Jesús Ingyapam. Natamin apquilmalhnancama aptomjac apcanya lhama apquiltamescama: —Visqui, jingillhicmos nincoo actemacilha ningilmalhnancama. Acno Juan alhta apquillhicmoscama apquiltamsoycaoc —alhta aptomjac.

²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eltime sat elmalhnac quellhip actema nac jay: Ingyapam nincoo apna netin. Inponquinalhquic lhip apvisay. Ingyane sat covac lhip apquilmalhnancama. Ingyane sat cotnejic actomja apmayjayoclha as nalhpop acno maa netin.

³Jingmes nintom acmenmalhem acnim nac jay.

⁴Imascos ningsilhnanomalhca inganco, ayinyemacilha ningasicjaclhech nincoo lha aptomja singinmelhaycam. Nongyane nasa ongilyejiclhojo singyipconma. Jingmiyov nincoo naysicsa acvoyá somquic quilyicjamo —alhta aptomjac apquillhicmosa.

⁵Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Pac oyitsic nintemacilha. Apnec ancoc lhip aptimem poc. Yejemoc sat eyoclhac lhip alhtaa aysicso. Sat etnejic ingyanic lhip: “Sictimem emoc, pac omamcoc siclho apnatqui quilpasmongam.

⁶Ayinyemacilha apvotac lhac sictimem emoc tingma ajac. Am coyitnac sictom, yoyam omquesic” —sat etnejic lhip.

⁷Ingyatingmojoc sat aptimem poc apna congne tingma pac: “Am ontimjic. Cayjec lhac atong. Eyitquic innamcoc sicyitnamacilha. Am ovanac olhic netin, yoyam omquesic nintom” —sat etnejic.

⁸Actomjac coo siyanya quellhip: Emquesic sat aptimem poc asoc apmayjayo lhip. Jave inyicje ayinyema aptimem poc, eyca ayinyema apquillinlhanyam apquilmalhnaycam —alhta aptomjac Jesús.

⁹Actomjac coo mocjam siyanya quellhip: Elilmalhnac, ellhovac sat. Elquitam, elviticlhac sat. Elilmalhnac, yoyam ellicsic atong, colhic sat aclicsa atong.

¹⁰Ningilmalhnaquic sat ancoc, ongillhovac sat. Ninquitamquic sat ancoc ongviticlhac sat. Ningilmalhnaquic sat ancoc, yoyam jinlicsic atong, colhic sat singliquisa atong —alhta aptomjac Jesús.

¹¹“Apnec ancoc lhip apquitca. Yejemoc sat elmalhnac apquitca quilpasmongam. ¿Apquiltamjo ya lhquip emquesic mataymong? Apquilmalhnaquic ancoc apquitca quilasma, ¿apquiltamjo ya lhquip emquesic nimisma?

¹²Apquilmalhnaquic ancoc apquitca tataa apoc, ¿apquiltamjo ya lhquip emquesic yitaja?

¹³Quip elanojo. Apsohcavo inyicje quellhip. Apvancaac quellhip elmesamcoc apquitquic asoc altamila. Aptasoc apanco Ingyapam netin. Ningilmalhnaquic ancoc jingilmesic Espíritu Santo, coyangvomoc sat singilmescama —alhta aptomjac Jesús.

Aplhenamap Jesús acma apmopvan ayinyema somquic quilyicjamo

(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)

¹⁴Innec alhta somquic quilyicjamo apvalhoc enlhit mepqui appayvam. Aptipcasquic alhta Jesús. Yejemoc alhta actepacilha appayvam. Pilapcasquic alhta enlhitaoc apquiltavita.

¹⁵Apquiltomjac alhta napocja enlhit: —Jesús aptomja appasmom Beelzebú, somquic quilyicjamo inyap. Apquiltantipcasquic maa ayinyema Beelzebú, somquic quilyicjamo inyap —alhta apquiltomjac.

¹⁶Apquilyipconquic alhta poc enlhit: —Jingillhicmos asoc monquinatquiscama ayinyema netin —alhta apquiltomjac.

¹⁷Apyicpiloc alhta Jesús alquitamsama apquiltavhoc. Aptomjac alhta apquiltanya: —Apquiltansacpec sat ancoc apquiltavhaa, comascoc sat apcanem elhic tingma. Apquiltansacpec sat ancoc apmolhama ayinyema apquiltatingmomap, comascoc sat actomja apmolhama.

¹⁸Inquilnapalhquic sat ancoc Satanás, colhpanic sat innaymacoc. Comascoc sat acmovan somquic quilyicjamo inyap. Altimnasquic lha inyicje, ayinyemacilha apquilanya quellhip silantipquiscama somquic quilyicjamo ayinyema Beelzebú, somquic quilyicjamo inyap.

¹⁹Alantipcasquic ancoc coo somquic quilyicjamo ayinyema Beelzebú, ¿apquillantipcasqui ya najan apquitquic quellhip actema nac jay? Quellhip apquitquic ellhicismoc sat aptomja apquillhinganyam quellhip.

²⁰Alantipcasquic ancoc coo somquic quilyicjamo ayinyema Dios apmopvan, elyasamcojo anco: Acvaa Dios apquillnancascama nipyescsa quellhip —alhta aptomjac Jesús.

²¹“Aptamilcasquic sat ancoc tingma enlhit acma apquilmaycam aptomja apyimnatem, colmalhquejec apquillnatam.

²²Apvaac sat ancoc enlhit aptomja apyimnatem apanco, ematong sat enlhit aptomja apcasinancama apquilmaycam. Colmalhcac sat apquilmaycam. Comlascalhcac sat apquilmaycam.

²³“Am ancoc jepasmac enlhit, jeyinmelham sat. Am ancoc jepasmac siyansayclha, ingyilhpanisic sat —alhta aptomjac Jesús.

Actajingvoyam somquic quilyicjamo

(Mt 12.43-45)

²⁴“Intipquic ancoc somquic quilyicjamo enlhit apvalhoc yejemoc coyacsic yochilhma actamopeycaoc. Acmaclha intingyac. Am sat ancoc cotac, sat cotnejic: “Pac otajojoc sat mocjam sicmaclha alhta apvalhoc enlhit” —sat cotnejic.

²⁵Invocac sat ancoc actepaclha alhta, invitangvoctac ayalhnayo apvalhoc enlhit najan alanaclo.

²⁶Yejemoc sat colanyam allhalhmaa siete somquic quilyicjamo almasomcaa anco. Yejemoc sat colantalhningvomoc lhama, colhnam sat apvalhoc enlhit. Coyangvomoc sat apmapsom as enlhit —alhta aptomjac Jesús.

Ningilinyejemoc anco

²⁷Naysicsa apquiltimnascama alhta Jesús alpalhamamcaa lhama quilvana nipyescsa enlhit: —Inquilinyajavoc anco quilvana actimquiscama nat lhip najan actomja ayaycaoc neme ac —alhta intomjac.

²⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquilinyejemoc anco apquiltomja apquillalhenmo najan apquilyiplovquiscama Dios appayvam —alhta aptomjac.

Apquiltamjoc enlhitaoc elvita asoc monquinatquiscama

(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

²⁹Lhama alhta apcanvactamo enlhitaoc apnaclha Jesús. Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa: —Apquilmapsomcaa nac enlhitaoc as ningvamlha nac jay.

Apquiltamjo inycje elvita asoc monquinatquiscama. Eyca mellhicmosacpejec sat. Acvamlha asoc monquinatquiscama nano, Jonás profeta Dios aplingascama.

³⁰Asoc monquinatquiscama ilhnic nat Jonás nipyescsa co Nínive. Colhojoc sat asoc monquinatquiscama sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit nipyescsa enlhitaoc as ningvamlha nac jay.

³¹Acnim ningyicpilcomalhcoclha elyicpilcacpoc sat enlhitaoc as ningvamlha nac jay. Yejemoc sat cotnimiclhac netin avisqui co Nipiyam, yoyam colhenic apquilmaysom. Ayinyema ilhnic nat mocjay avisqui co Nipiyam, yoyam caylhojoc aptemacclha apyascamcolhma apvisqui Salomón. Quip jelanojo, siyinmaycam nac jay. Sicyimtalhnamo ajanco, melhno apvisqui Salomón.

³²Acnim ningyicpilcomalhcoclha elyicpilcacpoc sat enlhitaoc as ningvamlha nac jay. Yejemoc sat elaniclhac netin enlhitaoc co Nínive, yoyam ellhenic apquilmaysom. Ayinyemacclha apquilyanmoncasquic nic nat apquilvalhoc co Nínive. Ayinyema apquiltimnaycam nic nat Dios appayvam Jonás. Quip jelanojo, siyinmaycam nac jay. Sicyimtalhnamo ajanco, melhno Jonás —alhta aptomjac Jesús.

Ingataoc acyitsomalhca calevascama

(Mt 5.15; 6.22-23)

³³“Ningalevasquic ancoc calevascama, monpocseje congne tingma. Mongajapquiseje coning yamit aysicsic. Ninquilhanmec netin lha. Ongilvitangvotac sat ayitsayolhma ningilantahningvoycta tingma.

³⁴Ingataoc actomja ayitsasquiscamalhma ningyovoclhojo. Inquiltasic ancoc ingataoc, colsacsic sat ilhma ningyovoclhojo. Almasomcaa ancoc ingataoc, coyinatesic sat ilhma ningyovoclhojo.

³⁵Pac ontamilquisic sat ayitsayolhma ingvalhoc, yoyam cotneje yatescamalhma ingvalhoc.

³⁶Insovjoc sat ancoc ayitsayolhma ningyovoclhojo, mepqui lhama yatescamalhma, ayalhnacclhojo sat colhnamcoc aclhamoclhojo asoc. Malha calevascama ayapongmatem sat cotnejic singitsasquiscamalhma nincoo —alhta aptomjac Jesús.

Fariseos layi najan apquilyascamco apquilttemacclha

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)

³⁷Lhama alhta apsojva apquiltimnaycam Jesús. Apcanyacpec alhta etasomoc fariseo tingma pac. Yejemoc alhta aptalhningvocmo tingma pac. Apnacmo alhta nicja mesa.

³⁸Pilapcasquic alhta fariseo apvita apna Jesús, yoyam etovc naysicsa comasis apyimpejic.

³⁹Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Quellhip fariseos. Apquiljalhyovasqui inycje ayimpeoc ingjaycoc najan asoc payjem. Asomqui eyca apquilvalhoc quellhip. Lanoc apquilvalhoc apquilmynyilhma najan apquilttemacclha acmasom.

⁴⁰Melyascamcolhma quellhip. ¿Am ya elyasamcoc quellhip? Lhama (Dios) aptomja apquilaneyo ingyimpejic najan ingvalhoc.

⁴¹Elmesaoc sat apnaymacoc asoc acnamco apquilvalhoc quellhip. Elalhnojoc sat quellhip apquilyovoclhojo.

⁴²“Quellhip layi, fariseos. Apquilmasqui inyicje quellhip ningincayay nintom ningmescama Dios. Lhama mataa apquilmesac acyitna inlhojo diez asoc. Apquilyacmec quellhip actemaclha ningyicpilquemo najan actemaclha ningasicjayo Dios. Elyiplovquis sat mataa actemaclha nac jay. Noelayim najan elmesic Dios lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc.

⁴³“Quellhip layi, fariseos. Apquilyispaquic mataa quellhip apquiltajanem altamila congne ninganeyquiclhilha. Apquililtamjoc mataa quellhip colhic acpayvesa natingma.

⁴⁴“Quellhip layi, fariseos najan apquilyascamco apquitemaclha. Apquilyitsacpec quellhip actemaclha tacjalhpopayc mongvitay. Apquilyeycaac mataa enlhitaoc tacjalhit. Am elyasamcoc mataa —alhta aptomjac Jesús.

⁴⁵Apcatingmavoc alhta lhama apyascamco apquitemaclha: —Visqui, ingilvanec nincoo lha lhip, ayinyemacclha aptomja nac lha —alhta aptomjac.

⁴⁶Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Quellhip najan layi, apquilyascamco apquitemaclha. Colapvanqueje inyicje enlhitaoc elyiplovcasojo apquitemaclha apancaoc quellhip. Quellhip eyca am colyacmoc elyiplovcasojo apquitemaclha apancaoc —alhta aptomjac.

⁴⁷“Quellhip layi. Apquilanac quellhip actemaclha asoc monquinatquiscama tacjalhpopayc. Actemaclha acyitnama ingatic apquilmasquingvaycmo profeta nano, Dios apquillingascama. Quellhip apquilyapmayc nic nat apquilajem.

⁴⁸Apquilacoc mataa quellhip. Apquillhenquic mataa apquitemaclha apquilyapmayc apquilajem nic nat profetas, Dios apquillingascama. Apquilanescasquic actemaclha asoc monquinatquiscama tacjalhpopayc.

⁴⁹“Eycaso actomja ilhnic nat amyaa Dios apyascamcolhma: “Olapajacsic sat profetas apquillingascama sicvisay najan apóstoles silapajascama. Eticyoc sat napocja. Colhic sat acminlhinamcaa poc” —ilhnic nat intomjac amyaa.

⁵⁰Elyicpilcacpoc sat enlhit as ningvamlha nac jay. Coyanmongiclhac sat apticyovam aplhamoclhojo profetas Dios apquillingascama. Ayenmo siclhoc nic nat apquileyvam as nalhpop.

⁵¹Siclhoc anco Abel nic nat apmatnam. Acvocmo actomjacclha nelha apmatnam nic nat Zacarías. Apmatnec nic nat nicja acvatnamalhquilha, napocja tingma apponquinomap. Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, elyicpilcacpoc sat enlhit as ningvamlha nac jay.

⁵²“Quellhip layi, apquilyascamco apquilemacalha. Apquilmiovquic quellhip colhic acyasamco apnaymacoc. Melantilheje quellhip Dios apquilynascama. Apquilmiovquic mataa quellhip apnaymacoc apquilmayjajo elantahningvomoc — alhta aptomjac Jesús.

⁵³Aptepquic alhta Jesús natamin apquiltimnascama. Apquillovquic anco alhta apquilyascamco apquilemacalha najan fariseos. Appasmacpec alhta Jesús apquiningvamlha. Apquilinlhanacmec apquilmalhnaycam.

⁵⁴Apquiltamjoc alhta colngalhca appayvam, yoyam colhic acyitnocjasa actemacalha aplhanma.

SAN LUCAS 12

Actemacalha anit ingvalhoc

¹Apquicjingvotac alhta enlhit appintalhnama. Apquilyenacpec alhta enlhitaoc. Inquiltamalhquic alhta mataa poc apmancoc. Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa Jesús. Apquiltamsoycaoc alhta apquilpamejitasac siclho: —Elavojo anco apquimpascaoc fariseos, moc ningiltimem actemacalha anit apquilvalhoc.

²Cotalhcac sat asoc ayapomalhca. Colngalhca sat acvisay asoc acyilhomalhca.

³Colngalhca sat amyaay naysicsa ayitsayolhma actomja apquiltimnascama quellhip naysicsa yatescamalhma. Amay sat elyimnaticsojoc apquilpayvam quellhip eliltimnasam amyaay apquiltomja apquilmalyevasomap congne tingma mayapayclha atong —alhta aptomjac Jesús.

Ningilanyomalhca ongilavojo

(Mt 10.26-31)

⁴“Actomjac coo siyanya quellhip enaymacoc: Mongacyejec nincoo enlhit, yoyam jingilnapoc ningyovoclhojo. Colapvancaac jintimesquisic mocjam moc.

⁵Pac olhismocsic, yoyam ongavojoc nincoo. Ongavojoc nincoo actomja apmopvan jingilnapoc najan jingilapajacsic cosponeyaclha talha. Actomjac coo siyanya mocjam: Naso, ongavojoc maa.

⁶“¿Naso ya anit solyayem ayitcoc acyanmongam cinco nata ayitcoc? Paj lhama nata ayitcoc alvoncayam Dios.

⁷Inquilyipsatomalhquic najan ingva inpatcoc. Mongacyejec nincoo. Ningiltasi (ningmamnave) nac nincoo, am ongnoc aclhamoclhojo nata ayitcoc —alhta aptomjac Jesús.

Ninlhanma apvisay Jesucristo napatavo enlhitaoc

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸“Actomjac coo siyanya quellhip: Coo nac Sictiyam Sictomja Enlhit. Apquillhenquic sat ancoc quellhip sicvisay nipyesicsa apnaymacoc, olhenic sat coo apquilvisay quellhip napatavo ángeles Dios apquilasincama.

⁹Apquilyinimcasquic sat ancoc quellhip apquilanem mejeyicpilcac, elyinimsacpoc sat quellhip napatavo ángeles Dios apquillasinancama.

¹⁰“Ningiltovascasam sat ancoc apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit (Jesús), comascosalhcac sat. Ningiltovascasam sat ancoc apvisay Espíritu Santo, comascosalhquejec sat.

¹¹“Innec sat ancoc acnalaclo quellhip tingma apcaneyclhilha najan ningyicpilcomalhcoclha najan napatavo apquilverisaa, nocolquitam nasa apquilverhoc apquilverpayvam, yoyam elatingmojo.

¹²Cotlapsic sat elhicmocsic quellhip Espíritu Santo, yoyam elatingmojo quellhip — alhta aptomjac.

Singascama cascama ningilnatam

¹³Lhama enlhit nipyesicsa apnaymacoc aptomjac alhta apcanya: —Visqui, ingyane sat javoc ingyilverpansic nicja asoc apquilverhoy. Nicja sat coo jelmesic —alhta aptomjac.

¹⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Lhip emoc. ¿Soc lha actomja siyanyalhco otnejic sicyicpilquemo najan sicyayescama nicja apquilvernatam? —alhta aptomjac.

¹⁵Aptomjac alhta mocjam: —Elavojo quellhip actemacilha ningmayjayo ongyeycajasalhcojo ningilnatam. Jave aclhamoclhojo ningilnatam actomja acyimnatescama ingnenyic —alhta aptomjac.

¹⁶Apquilvertimnasamcaa alhta Jesús actemacilha apyitquiscama: —Apnec nic nat lhama enlhit ningilnatam inyap. Avanjec nic nat acnalclomalhquilha acyilverhna.

¹⁷Yejemoc nic nat aclhena apvalhoc ningilnatam inyap: “¿Jalhco sat otnejic? Paj sicnincanmacilha acyilverhna.”

¹⁸Natamin aclhena nic nat apvalhoc: “Va, sat eyca olanac maa. Pac olcoc siclho tingma acyitnacilha nintom. Oyancasiclhojoc sat silanayclha. Oninquenic sat maa acyilverhna najan silnatam.

¹⁹Colhenam sat mataa evalhoc sicnincanmacilha silnatam. Mosovjec sat aplhamoclhojo piyam. Oytic sat mataa, otoc sat, oynic sat, ongyitsovacsojoc sat” — ilhnic nat intomjac apvalhoc.

²⁰Aptomjac nic nat apcanya Dios Ingyapam: “Enlhit meyasamcolhma nac lhip. Ingyitsapoc sat lhip alhtaa nac jay. ¿Soc sat enlhit etnejic apancaoc apquilvernatam apnincanma lhip?” —nic nat aptomjac Dios Ingyapam.

²¹Aptomjac alhta apquilvernya Jesús: —Eycaso ningyitsomalhco nincoo ningiltomja ningincayajcaoc ingancaoc asoc. Am coyitnac asoc ayinyema Dios —alhta aptomjac.

Dios Ingyapam aptomja aptamilquiscama apquilverquic

(Mt 6.25-34)

²²Aptomjac alhta Jesús apquílanya apquiltamsoycaoc: —Actomjac coo siyanya quellhip: Mepqui ancoc aptoycaoc, nocollhen nasa apquílvalhoc acyimnatem apnyaoc. Mepqui ancoc apava, nocollhen nasa apquílvalhoc apquilyovoclhojo.

²³Intasic anco (acmamnave anco) ningyimnatem, colhnoc nintom. Intasic anco ningyovoclhojo, melhnoc apava —alhta aptomjac.

²⁴Quip elanojo apquiltamacilha mama. Am ecnaycamcoc actic najan enaclheycamcoc acyilhna. Am coyitnac apnincanmacilha aptoycaoc najan aclhamoclhojo asoc. Apcamquic mataa aptoycaoc Dios Ingyapam. Ingiltasic nincoo, mongnoc nata.

²⁵¿Ingvanqui ya ongilvonquicilha medio metro tap ayinyema allheneycam ingvalhoc?

²⁶Am sat ancoc ongvanc ongilana asoc ayitcoc, ¿soctomja allhenamcaa nac ingilvalhoc? —alhta aptomjac.

²⁷“Quip elanojo actemacilha ilhnamoc. Am cotnajaycam najan am conilhpongamac. Actomjac coo siyanya quellhip: Actamila anco ilhnamoc, am elhnoc nic nat apvisqui Salomón apna apquilantalhnama aptamila.

²⁸Apquilanescasqui inycje Dios Ingyapam ayimpeoc paat ayictingam yoclhlhma. Inquictinquit as acnim nac jay, secaseilha sat covatnalhca. ¿Soctomja ningyascacmo nac nincoo? Coyanvomoc sat singilmescama ningilantalhnama Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

²⁹Colhenamejec ingvalhoc nincoo, yoyam ontingyamcoc nintoycaoc najan ningyinaycoc.

³⁰Aptingyamquic mataa as asoc enlhitaoc lhalhma anco. Apyasamco eyca Ingyapam netin asoc ayaymalhco nincoo.

³¹Ningilanyalhquic ontingyac siclho Dios apquilnancascama. Ongillhovamcoc sat asoc alaymomalhca —alhta aptomjac Jesús.

Ningilnatam acyitnama netin

(Mt 6.19-21)

³²“Noela nasa quellhip sicnatoscama apcanito. Apquiltamjoc Ingyapam netin elmesic apquilnancascama.

³³Elquilhaoc asoc apancaoc. Elmesaoc sat apnaymacoc. Elana quellhip najapa, cotnejec sat ápaoc (solyayem). Colhic sat apquilnatam netin mevoycamilha apminyilhma. Cotovejec ascoc maa.

³⁴Colhenam sat mataa apquílvalhoc acnamquilha apquilnatam —alhta aptomjac Jesús.

Ningilanyomalhca ongipenacsojo

³⁵“Elpenacsojo quellhip. Elapongmajatsicilha sat calevascama apancaoc.

³⁶Ellhojo quellhip enlhit apquíljalhanma apvisqui apancaoc. Etajingvoclhac sat alyimjapmacilha. Elpecjesam sat apliquiscama atong apvactamo sat.

³⁷Apquilinyejemoc anco apquilancam apvitangvactamo apquiljalhnaclha apvisqui pac. Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, ingyenojoc sat epenacsojo apvisqui. Elhnesam sat nicja mesa. Elmesic sat aptoycaoc.

³⁸Evotac sat lhaja alhtaa aysicso. Alhtooc anco lhaja. Apquilinyejemoc anco apquilancam apvitangvactamo apquiljalhnaclho.

³⁹Elyasamcojo quellhip. Apyasamcoc alhta ancoc enlhit apmolhama apyap, yoyam evac apminyilhma alhtaa. Pac alhta elaylhic, yoyam elyacsilhma apminyilhma etvacsic tingma pac.

⁴⁰Elpenacsojo quellhip lha. Apquilanayquic sat ancoc mevotac Jesús apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit, cotlapsic sat evota —alhta aptomjac.

Lhama apquilancam apquilyajayquiclho, poc eyca melyajayquiclho

(Mt 24.45-51)

⁴¹Aptomjac alhta apcanya Pedro: —Visqui, ¿ningilvamlha ya nincoo singiltimnasa actemaclha apyitquiscama, inhoyqui laa aplhamoclhojo enlhit? —alhta aptomjac.

⁴²Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Apne ya nipyescsa quellhip lhama enlhit apyitsomacpo mayordomo? Aptema nac mayordomo apquilyajayquiclho najan apyascamco. Aptomja apcanem apvisqui etamilsic tingma pac. Aptema laa apmilasictem aptoycaoc apquilancam.

⁴³Apquilinyejemoc anco apquilancam nac maa. Apvactamo sat apvisqui, etangvotac sat aptamjaycamcaclha apcanyomap elana.

⁴⁴Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, ingyanyacpoc sat etamilsic aclhamoclhojo apvisqui apquilnatam.

⁴⁵Intomjac sat ancoc apvalhoc apquilancam: Mevotayc sat lhaja quilhvoc apvisqui ajac —sat cotnejic apvalhoc. Eyca pa elyicpilhquetamcoc enlhit apquiltamjaycam najan quilvana altamjaycam. Melnaycaoc (avanje) aptom najan apyamo anmin as apquilancam.

⁴⁶Cotlapsic sat evotac apvisqui pac naysicsa meljalhanma apquilancam. Ingyascacsojoc sat apyimpejic acyanmongayclha. Ingyanyacpoc sat epalhavomoc enlhitaoc melilyajayquiclho.

⁴⁷Lhama apquilancam apyascamco apmayjayoclha apvisqui pac. Am sat ancoc elyajaclhac apcanyaclha elana, coyavojoc sat acmasca acyanmongayclha.

⁴⁸Eyca poc apquilancam meyascamco apmayjayoclha apvisqui pac. Am sat ancoc elyajaclhac apcanyaclha elana, casilhtojoc sat acmasca acyanmongayclha. Inlhamaclhec sat ancoc asoc apmesomap enlhit, colhamojoc sat najan actingyamalhca asoc apnaclha. Inlhamaclhec sat ancoc asoc apcanyomap etamilsic enlhit, coyangvomoc sat actingyamalhca asoc apnaclha.

Jesús aptomja apquilhpanquiscama

(Mt 10.34-36)

⁴⁹Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Acvaac coo, yoyam olvitic talha as nalhpop. Altamjo inycije quilhvo colhic ayalevasa talha.

⁵⁰Ongamcojoc sat acmasca seyapajasquiscama. Eyovse inycije coo olinlhanmojo.

⁵¹Acvaac coo as nalhpop. ¿Apquilanayqui ya quellhip oltamilcasiclha apquivalhoc enlhitaoc? Actomjac coo siyanya quellhip: Paj, pac olsilhnana.

⁵²Elatingmacpoc sat cinco apmolhama. Apnatqui sat elinmelham apcanit. Apcanit sat elinmelham apnatqui.

⁵³Apyap sat ingyinmelham apquitca. Apquitca sat ingyinmelham apyap. Inquin sat conmelham ayitca. Ayitca sat conmelham inquin. Inyipyamong sat conmelham atapa. Atapa sat conmelham inyipyamong —alhta aptomjac Jesús.

Asoc monquinatquiscama

(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

⁵⁴Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —Apquilitac sat ancoc yipjopay actepa actalhningvamlha acnim. Yejemoc sat eltimjic quellhip: Comamac sat. Nasoc sat cotnejic coma (comama).

⁵⁵Apquilitac sat ancoc quellhip apquilhacjacmo piyam. Yejemoc sat eltimjic quellhip: Eyquey, samangi anco. Nasoc sat cotnejic eyquey.

⁵⁶Enlhit apquilaycmascam nac quellhip. Apquilyicpilco inycije quellhip asoc apquilitay acyitnama netin najan nalhpop. ¿Soctomja apquilquinatquisa nac asoc monquinatquiscama apquilitay as ningvamlha nac jay? —alhta aptomjac.

Nintamilcasayclha ingvalhoc napato singinmelhaycam

(Mt 5.25-26)

⁵⁷“¿Soctomja melyicpilco nac quellhip actemacclha acpeyvomo?

⁵⁸Aptimec sat ancoc lhip aplhalhma aptomja apquinmelhaycam, elyacsic singyicpilquemo tingma pac. Naysicsa apquillhingam ilinlhanmojo etamilcasiclha apvalhoc. Yoyam meyantamoc lhip apnacclha singyicpilquemo. Ingyanic sat singyicpilquemo apquilancam emoc lhip. Elhnescomoc sat lhip singilpilhtetomacclha.

⁵⁹Actomjac coo siyanya lhip: Metyepejec sat mataa lhip singilpilhtetomacclha, mesovjomo apquilhayclha solyayem (apmaycaoc nasa) —alhta aptomjac Jesús.

SAN LUCAS 13

Actemacclha ningyanmonquiscama moc ingvalhoc

¹Eyca as acnim apquiltactamo alhta enlhit. Apquiltimnascactamo alhta amyaa apnacclha Jesús: Enlhit co Galilea apquilmasquic alhta Dios Ingyapam asoc acticyovam. Apquilanayquic alhta Pilato eticyoc napocja enlhit co Galilea. Yejemoc alhta apquilpalhaquisa enlhit em pac apticyovam najan ema asoc acticyovam.

²Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Apquilanayqui ya quellhip acyivi y anco melyascalhma as enlhitaoc, melhno apnaymacoc poc enlhit?

³Actomjac coo siyanya quellhip: Paj, apnoc poc. Am sat ancoc elyanmoncasac apquilverhoc quellhip, colhojoc sat aptomja apnatovasomap.

⁴Najan maa dieciocho enlhit alhta apcapma tingma apyananma co Siloé. Apquilversepquic alhta. ¿Apquilveranayqui ya quellhip acyiviy anco melyascalhma as enlhitaoc, melhno apnaymacoc co Jerusalén?

⁵Actomjac coo siyanya quellhip: Paj, apnoc poc. Am sat ancoc elyanmoncasac apquilverhoc quellhip, colhojoc sat aptomja apnatovasomap —alhta aptomjac.

Apyitquiscama higo yamit mepqui acyilhna

⁶Apquilvertimnasamcaa alhta Jesús actemacilha apyitquiscama: —Inquinmec nic nat lhama higo yamit enlhit apquilvercacjam. Yejemoc nic nat aptingyangvactamo acyilhna. Am nic nat etac.

⁷Aptomjac nic nat apcanya aptomja aptamilquiscama apquilvercacjam: “Quip ilanojo. Natqui años intomjac sictingyangvactamo acyilhna higo yamit. Am otaac mataa acyilhna. Iyatemen sat. Ayajemo ayimja ningilcacjam as yamit —alhta aptomjac.

⁸Apactingmavoc nic nat aptomja aptamilquiscama: “Visqui, intasic cotnamoc sat siclho año nac jay. Olcacsic sat niyava. Ongvicjecsic sat avjac asoc ayictinquiscama ninganma.

⁹Coylhic sat lhaja. Am sat ancoc coyilhnac, iyatemen sat lhip” —alhta aptomjac.

Aptamilquisquiyam Jesús quilverana acjalhaycam acnim ninnayclha

¹⁰Acnim ninnayclha alhta intomjac. Apquilverhicmosquic alhta Jesús amyaa tingma apcaneyclhilha.

¹¹Innec alhta maa lhama quilverana. Dieciocho años alhta invocmoc acmasca ayimpejic. Somquic quilyicjamo actimesquiscama acjalhem. Am alhta covanac copeyveclha.

¹²Lhama alhta apvita Jesús, apquevamcaa alhta: —Quilverana, intamilaclic lhiya —alhta aptomjac.

¹³Yejemoc alhta apninquina apmeoc tacjalhit. Acpeyveclho alhta eyca. Incacovoc alhta Dios.

¹⁴Yejemoc alhta aplova apquimja apmamyi apcaneyclhilha. Jesús alhta ayinyemacilha aptamilquiscacmo acnim ninnayclha. Aptomjac alhta apquilveranya apnaymacoc: —Acvamlha seis acnim mataa nintamjaycam. Apquilveriltamjoc sat ancoc eltamilquiscomoc quellhip, elvota sat nalhit acnim. Noelvota nasa acnim ninnayclha —alhta aptomjac.

¹⁵Apactingmavoc alhta Jesús: —Enlhit apquilveraycmascam nac quellhip. ¿Apquilverjalhyovasqui ya quellhip tama apnatoscama acnim ninnayclha, yoyam elyajamsic?

¹⁶Eyca as quilvana actomja Abraham aptavin niptamin. Satanás alpilh tetem dieciocho años. ¿Mongvanqui ya onliquisic acpilh tetomalhca acmasca ayimpejic acnim ninnayclha? —alhta aptomjac.

¹⁷Lhama alhta apquillinga appayvam. Apquilmanca alhta eyca apquiltomja apquilinmelhaycam. Inquilpayjeclhec alhta apquilvalhoc enlhitaoc apquilvita actemacilha apmopvan aptamjaycam.

Apyitquiscama Jesús mosiyov actic

(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

¹⁸Apquiltimnasamcaa alhta Jesús: —¿Jalhco actema ongilyitquisic dios apquilnancascama? ¿So actema ningyitquiscama colhojoc sat Dios apquilnancascama?

¹⁹Innoc inyicje actema nac mosiyov actic. Quitsic anco, innoc mostaza actic. Inquinalhquic sat ancoc actic, coctong sat. Yejemoc actomja acyiviy, malha yamit. Inpayjingvocmec actingaoc. Avanquic colyina vac nata netin actingaoc —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús quilpasmongam apquimpascaoc

(Mt 13.33)

²⁰Apquiltimnasamcaa alhta mocjam Jesús: —¿So actema ningyitquiscama colhojoc sat dios apquilnancascama?

²¹Innoc inyicje quilpasmongam apquimpascaoc. Inpalhacasquic sat ancoc quilvana nipyicsa motajap, natqui acyacvom (almam amic) inlhojo. Yejemoc apquimpamco apyovoclhojo motajap macyelaquiscama —alhta aptomjac.

Atong coyoy

(Mt 7.13-14, 21-23)

²²Apquimpacclhec alhta mocjam. Apquillhalhmaa alhta apquiltamsoycaoc. Jerusalén alhta apmiyacilha. Apquilquitamamcaclo alhta mataa tingma yoycamilha eltamsamcoc enlhit.

²³Aptomjac alhta apcanya lhama enlhit: —Visqui, ¿apcanito ya enlhit, yoyam elvomsacpoc tap? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús:

²⁴—Elyimnac quellhip (elvascap) elantilhic atong coyoy. Actomjac coo siyanya quellhip: Aplhamoclhojo inyicje enlhit apquiltamjoc elantilhic. Colapvanquejec eyca elantilhic —alhta aptomjac.

²⁵Apyitcasquic alhta mocjam: —“Aplhaticjac sat ancoc apvisqui, ingyapeclhac sat atong tingma pac. Elanvotac sat quellhip atong. Elanic sat quellhip colhic aclicsa atong: “Visqui, jingliquis atong” —sat eltimjic elanic. Ingyatingmojoc sat apvisqui: “Am olyicpilcac quellhip” —sat etnejic apvisqui.

²⁶Natamin elatingmojoc sat quellhip: “Ninpasmec alhta nintoycaoc lhip najan ningyinaycaoc. Tingma ingac alhta ingillhicosac amyaa” —sat eltimjic elanic quellhip.

²⁷Ingyatingmojoc sat apvisqui: “Altimnasquic lha inyicje quellhip, am olyicpilcac quellhip. Elinyi sicnaclha, apquilmapsomcaa nac quellhip” —sat etnejic elanic.

²⁸Elyipcalhic sat maa. Aptoysaoc apmaoc sat eltimjic. Elvitac sat quellhip Abraham, Isaac, Jacobo najan aplhamoclhojo profetas apquilmasmeyquiclho Dios apquilmancascama. Quellhip eyca apquilha tap atong.

²⁹Elinyintac sat enlhit actiyapmaclha acnim, najan actalhningvamlha acnim, najan nilhqueyja najan nipiym. Elhnam sat lhama nicja mesa Dios apquilmancascama.

³⁰Quip elaylhojo: Napocja enlhit apquilanma alhayi, elaniclhac sat apmamyi. Napocja enlhit apquilanma apmamyi, elaniclhac sat alhayi —alhta aptomjac.

Acvinama apvalhoc Jesús apvita enlhitaoc co Jerusalén

(Mt 23.37-39)

³¹Apquilmava alhta as acnim napocja fariseos. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —Ingyinyi sat lhip. Ayinyemaclha Herodes apquiltamjoc ingyajic —alhta apquiltomjac.

³²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elitimnasquiclha sat sicpayvam Herodes apnoc maling. Eltime sat elanic: “Quip ilanojo. Alantipcasquic coo somquic quilyicjamo. Najan altamilquiscacmec acmasca apyimpeoc acnim nac jay najan secaseclha. Moc secaseclha (natqui acnim) sat openacsojoc sictamjaycam.”

³³Otyisam sat mocjam acnim nac jay, najan secaseclha sat najan moc secaseclha sat. Co sicvisay profeta Dios aplingascama. Movanqueje ongvitsapoc as yoclilhima. Tingma Jerusalén eyca sat ongvitsapoc acno apticyovam poc profetas Dios apquillingascama.

³⁴“Co Jerusalén layi, co Jerusalén layi. Innamquic apquilnapma profetas Dios apquillingascama. Apquilyicnacpec mataymong soycam amyaa, Dios apquilapajascama. Altamjoc alhta inyicje mataa ongvansiclhac quellhip co Jerusalén. Malha inyicje tataa ayansayclha ayitcoc coning alhimpancoc. Am alhta eyca colyavocmoc quellhip.

³⁵Elavojo quellhip. Aptamopeysaoc sat etnejic tingma apancaoc. Actomjac coo siyanya quellhip: Mejelviticljejec sat mocjam acvaycmo acnim sicvactamo mocjam. Sat eltimjic quellhip: Apquilynijemoc anco aptomja apquilha Visqui ingac apcasinancama —alhta aptomjac Jesús.

SAN LUCAS 14

Aptamilquisquiyam Jesús enlhit apyipjem

¹Acnim ninnayclha alhta intomjac. Aptalhningvocmec alhta Jesús tingma pac apquimja apmamyi fariseo, yoyam etasomoc. Apquilanoc alhta apnaymacoc fariseos.

²Apnec alhta maa lhama enlhit actema apyipjem.

³Aptomjac alhta Jesús apquilitya apquilyascamco apquilemacalha najan fariseos: —¿Ingvanqui ya ontamilquiscomoc acmasca apyimpejic acnim ninnayclha? ¿Inlhoyqui laa mongvanqui? —alhta aptomjac.

⁴Apquilvanmaquic alhta. Yejemoc alhta aptamilquiscacmo as enlhitaoc. Apcapajasquic alhta elhong.

⁵Aptomjac alhta apquilitya fariseos: —¿Soc enlhita acyanca yamelyeyjaycoc, inlhoyqui laa vayqui yamquiltana? Intalhnec sat ancoc yamilquit, ¿melqueje ya avtip acnim ninnayclha? —alhta aptomjac.

⁶Am alhta colapvancaac elatingmojo as enlhitaoc.

Enlhita apquilityomac caya alyimjapma

⁷Apvitac alhta Jesús apquilemacalha apquilyacyesaycam mataa altamila apquiltajanem nicja mesa. Apquiltimnasam alhta actemacalha apyitquiscama:

⁸—Ningilanyalhquic sat ancoc ongiltasomoc caya alyimjapma ato. Mongiltajanejec sat altamila ningiltajanem. Evac sat lhaja poc apyimalhnamo, mongno nincoo.

⁹Apvotac sat ancoc aptomja apquiltimem caya. Ingiltimnasquitac sat: “Ilhnam aja moc nintajanem” —sat etnejic jingilanec. Ongmancac sat ongnacalha alhayi.

¹⁰Ontimjic sat moc actemacalha. Ningilanyalhquic sat ancoc ongiltasomoc, ongnam sat nincoo alhayi nintajanem. Apvotac sat ancoc aptomja apquiltimem caya, jingilanec sat: “Sictimem emoc, ilhnam aja actamila nintajanem” —sat etnejic jingilanec. Jingilavojoc sat innaymacoc apquiltomja nintoycamco lhama.

¹¹Ongilvanalhacac sat ningyimalhnesomalhco inganco. Colhic sat singaco ningiltomja mongyimalhnesomalhco inganco —alhta aptomjac.

¹²Aptomjac alhta Jesús apcanya apcanem etasomoc: —Apquiltimem sat ancoc lhip caya, nolane nasa eltasomoc caya apto apnaymacoc. Nolane nasa eltasomoc apquilyalhinga, najan apnaymacoc, najan apmolhama acma apquiltanam. Ayinyemacalha ingyanyacpoc sat lhip lha etasomoc maa acyanmongayclha caya apto.

¹³Iltime sat lhip moc actemacalha. Apquiltimem sat ancoc lhip caya, ilane sat eltasomoc caya apto enlhita mepqui asoc (mepqui apquiltanam). Ilane sat najan eltasomoc apquiltomja apquiltinsem, najan maa apquilyateyaycam najan mepqui apataoc.

¹⁴Apquiltinejemoc anco sat etnejic lhip. Colapvancaac as enlhitaoc elmesic acyanmongam. Colhic sat acyanmongam lhip apnalhaticjangvocmo sat enlhita apquiltineyomo apmasquingvaycmo nano —alhta aptomjac.

Apyitquiscama Jesús caya apvanyam

(Mt 22.1-10)

¹⁵Lhama enlhita aptomo lhama aplinga alhta appayvam Jesús. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, apquiltinejemoc anco enlhita, yoyam etasomoc quiltasmongam Dios apquiltanancascama —alhta aptomjac.

¹⁶Apquiltimnasam alhta Jesús actemacilha apyitquiscama: —Caya apvanyam nic nat apquiltimtec enlhit. Aplhamoc nic nat enlhit apquilanyomap eltasomoc caya apto.

¹⁷Lhama ilhnic nat acpensalhco caya apto. Apquilapajasquic nic nat eyca apquilancam. Apquilanayquic nic nat eliltimnasquicilha enlhit apquiltomja apquilanyomap. Eltime sat elanic: “Elpecjesam nic lhac. Inpensalhquic lhac aclhamoclhojo asoc” —nic nat aptomjac apvisqui.

¹⁸Am nic nat colyavocmoc enlhit apquilanyomap. Innoc nic nat moc apquiltomjacilha. Aptomjac nic nat lhama enlhit: “Amyip lhac acmac coo. Altamjoc otyaningvomjo. Jeyacmoc coo oyamoc caya apto” —ilhnic nat aptomjac.

¹⁹Apcatingmavoc nic nat najan poc: “Diez vayqui yamquiltvana lhac almac coo. Altamjoc olyipconvomoc. Jeyacmoc oyamoc caya apto” —ilhnic nat aptomjac poc.

²⁰Apcatingmavoc nic nat najan poc: “Elyimjapquic lhac coo. Movanqueje oyamoc caya apto” —nic nat aptomjac poc.

²¹Yejemoc nic nat apvactamo apquilancam apquiltimnascactamo apvisqui. Aplovquic nic nat aptomja apquiltimem caya. Aptomjac nic nat apcanya apquilancam: “Ingva, ipecjicsojo emyacilha tingma najan amay. Inalanta sat enlhit mepqui apquiltatam, najan apquiltomja apquiltinsem, najan apquilyateyaycam najan mepqui apataoc” —nic nat aptomjac.

²²Apcatingmavoc nic nat apquilancam: “Visqui, acpenasquic lhac siyanyomalhca lhac otnejic. Avanje olhma mocjam” —nic nat aptomjac.

²³Aptomjac nic nat apvisqui apcanya apquilancam: “Iyas sat tap tingma alayjemoclha amay najan nicja apjalhtam. Ilaneclhojo sat, ilane sat ellhingma. Elanojoc sat congne tingma —nic nat aptomjac.

²⁴Actomjac coo siyanya quellhip: Meltovejec sat caya apto enlhit apquilanyomap apmamyi” —nic nat aptomjac Jesús.

Actemacilha ningyiploycam Cristo

(Mt 10.37-38)

²⁵Apquilyiplaclhec alhta Jesús aplhamoclhojo enlhit. Appaycacpoc alhta Jesús apquiltamejitsa:

²⁶—Ningiltamjoc sat ancoc ongilyoclha Jesús, ongiltanova sat ingilyap, najan meme ingac, najan intava, najan inquitquic, najan ingilyipma, najan ingilyalho najan ingilyalhinga. Ongyinyoc sat ningyimnatem inganco. Am sat ancoc ongiltanova actema nac lha, mongvanquejec ontimjic singiltamescama Jesús.

²⁷Am sat ancoc ongiltatmiclhac inganco ningiltatmeycam aptemacilha Jesús appatam asoc timyescama, mongvanquejec ontimjic singiltamescama Jesús.

²⁸Quip elaylhojo sicyitquiscama —alhta aptomjac Jesús. ¿Soc enlhit nipyesicsa quellhip apquiltamjoc elana tingma nitnoc apvinatem? ¿Pa ya elhic siclho maa, yoyam

colyipsitic apvalhoc solyayem acyanmongam apquilanomap? ¿Colhojo ya sat acvamlha appensomap tingma?

²⁹Appecjasquic sat ancoc elanac tingma, copvanquejec lhaja epenacsojo. Apvitacpec sat ancoc tingma mepenesomap, evanacpoc sat as enlhit.

³⁰Sat cotnejic amyaa ingyanaipo: “Appecjasquic lhac elanac tingma as enlhit. Paj copvanac eyca epenacsojo” —sat cotnejic amyaa.

³¹¿Soc apvisqui apquiltamjoc elamyilhamcoc poc actemacilha apquimpocjay? ¿Pa ya elhic sichho maa, yoyam colyipsitic apvalhoc singilpilhtetemo? Diez mil sat ancoc apnac apquillhalhmaa, ¿am ya copvanac etvasam poc apvisqui apna apquillhalhmaa veinte mil singilpilhtetemo?

³²Am sat ancoc copvanac elamyilhamco, elapajacsic sat apquillasinancama apna mocjam mocjay poc apvisqui. Ingyanic sat coltamilichoc apquilvalhoc —alhta aptomjac Jesús.

³³Apquilmoc najan quellhip lha. Am sat ancoc ongilvatsamcoc nintemacilha inganco, mongvanquejec ontimjic singiltamescama Jesús.

Copanaycmo yasic

(Mt 5.13; Mr 9.50)

³⁴Intasi nac yasic. Am sat ancoc copanacmoc yasic, ¿jahlco sat ontimjic, yoyam copanmojo mocjam?

³⁵Comalhquejec sat copanaycmo yasic. Copalesalhqueje naysicsa ningilcacjam. Cancajahlquejec sat naysicsa asoc ayictinquiscama ninganma. Cotlhalhcac sat mocjay. Ingjaycaoc innac nincoo. Pac ongilaylhojo —alhta aptomjac Jesús.

SAN LUCAS 15

Apyitquiscama Jesús nipquesic aplhinganyam

(Mt 18.10-14)

¹Apquilvaac alhta apnacilha Jesús apquilmam solyayem najan enlhit melyascalhma. Apquiltamjoc alhta elaylhojo.

²Apquilpamejitsacpec alhta fariseos najan apquilyascamco apquitemacilha. Jesús alhta aplhenacpoc: —Apmec tacja enlhit melyascalhma. Appasmec najan aptoycaoc as enlhit —alhta apquiltomjac.

³Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa actemacilha apyitquiscama:

⁴—¿Soc enlhit apquilyanca cien apnatoscama nipquesic? Aplhinganamec sat ancoc lhama aptoscama. ¿Pa ya eyamyicilha amyip noventa y nueve apnatoscama? ¿Pa ya esovjam aptoscama aplhinganyam acvocmo apvitayclha?

⁵Apvitaclic sat ancoc aptoscama, epatmentac sat. Copayjiclhac sat apvalhoc.

⁶Apvoctac sat ancoc tingma pac ingyansiclhojoc sat apnaymacoc najan apmolhama. Sat etnejic elanic: “Jelsovacsojo sat lhama quellhip. Acvitaclichec coo sictoscama aplhinganyam alhta” —sat etnejic.

⁷Actomjac coo siyanya quellhip: Innoc najan lha coyangvomoc sat alpayjayclha apquilvalhoc netin, apvitacpo sat lhama enlhit meyasclhma aptomja apyanmonquiscama apvalhoc. Mellhojc sat noventa y nueve apnaymacoc apquilpeyvomo colyoyam elyanmongsic apquilvalhoc —alhta aptomjac Jesús.

Apyitquiscama Jesús solyayem actiyam

⁸Moc apyitquiscama: “¿Soc quilvana acyitna diez solyayem? Intiyacmec sat ancoc lhama solyayem. ¿Pa ya calevacsic calevascama? ¿Pa ya comintamam tingma ac? ¿Pa ya coctamoc acvocmo acvitayclha?

⁹Invitaclichec sat ancoc solyayem ac, cansiclhojoc sat innaymacoc najan acmolhama. Sat cotnejic colanic: “Jelsovacsojo sat lhama quellhiya. Acvitaclichec coo solyayem ajac actiyam alhta” —sat cotnejic.

¹⁰Actomjac coo siyanya quellhip: Innoc najan lha cotnejic sat alpayjayclha apquilvalhoc ángeles Dios apquilasinancama, apvitacpo sat lhama enlhit meyasclhma aptomja apyanmonquiscama apvalhoc —alhta aptomjac Jesús.

Apyitquiscama Jesús enlhit aplhinganyam

¹¹Apquiltimnasamcaa alhta mocjam Jesús: —Apcanit nic nat apquitquic lhama enlhit.

¹²Aptomjac nic nat apsilhyo apcanya apyap: “Tata, jelmes sat nicja apquilnatam aplhena alhta jelmesic” —nic nat aptomjac. Yejemoc nic nat apquilmesa apquitquic nicja apquilnatam.

¹³Natamin anitoc acnim apquilatamam nic nat apquitca apsilhyo (apcansayclho apquilnatam). Aplhinquic nic nat. Apyasquic nic nat mocjay moc yoclhilhma. Apquilhaquic nic nat mataa solyayem pac apvoycamlha. Aptemacclha apanco apmapsom.

¹⁴Mayc nic nat inquilnapac enlhitao as yoclhilhma. Lhama ilhnic nat apsovja solyayem pac. Mayc nic nat incajingvaycmoc apvoycamlha.

¹⁵Natamin aptingyac nic nat aptamjaycam lhama yamvolay tingma pac. Apcanyacpec nic nat eltamilsic apnatoscama yatepomap apquilyinatamacclha yoclhilhma.

¹⁶Apquitemoc nic nat eyipcanmojo tivis yatepomap aptom. Am nic nat ingyanyomacpoc etovc tivis.

¹⁷Yejemoc nic nat alquitama apvalhoc: “Aplhamoc apquilancam coo tata tingma pac. Am elsovjamac mataa aptoycaoc. Coe eyca pa ongvitsapoc seyajem mayc.

¹⁸Pac otajicclhac sat mocjam tata tingma pac. Sat otnejic ongvanic: Tata, sicmasom nac coo (moyasclhma nac coo). Ayinmelham coo Ingyapam netin najan lhip.

- ¹⁹Acyaponcanalhquic otnejic lhip apquitca. Jitne anco apquilancam, sat otnejic” —nic nat intomjac apvalhoc.
- ²⁰Yejemoc nic nat apquilhyacmo. Apmiyantac nic nat apyap tingma pac. “Apcamquitvotac nic nat anco. Apvita ilhnic nat mocjay apyap apquilhyacmo apquitca. Apyitnavoc nic nat napaat. Apquinincamquic nic nat apyap apquilamyilhamco. Appatjetquic nic nat appitsisa apatong.
- ²¹Aptomjac nic nat apquitca: “Tata, sicmasom nac coo (sicsilhnanomalhca ajanco). Ayinmelham (actanovquic) coo Ingyapam netin najan lhip. Acyaponcanalhquic otnejic lhip apquitca” —ilhnic nat aptomjac.
- ²²Aptomjac nic nat apyap apquilanya apquilancam: “Inyimpojo, elvoclhes apquiltamila apquilantalhnama. Eltalhnasiclha sictamongvoyam. Ingyatquisquis sat najan apcatquiscama apopejic. Elnatejitsiclha sat apmancoc tiyayipeoc.
- ²³Elyantamenta sat vayqui ayitcoc acmila inlhojo, elaa sat. Ontovamcoc sat. Ongiltimjic sat caya.
- ²⁴Apquitsepmeac alhta sictamongvoyam, apyimnavocmec mocjam. Aplhinganacmec alhta, ningvitaclic mocjam” —nic nat aptomjac apyap. Yejemoc nic nat apquiltamjacpo caya.
- ²⁵“Amyip nic nat aptamjam apquitca apjapquininga. Lhama ilhnic nat apcamquitvactamo tingma pac. Aplinga ilhnic nat eyca apquilpayvascama najan acnayvomalhca.
- ²⁶Yejemoc nic nat apquevamcaa lhama apquilancam. Apquilmalhna ilhnic nat actomjacclha maa.
- ²⁷Apcatingmavoc nic nat: “Apvotac lhac lhip apyalhing. Inmatnec lhac vayqui ayitcoc. Apyap lhac apcanem comatong. Ayinyemacclha apvactamo aptomja mocjam apjalhnancoc” —nic nat aptomjac.
- ²⁸Aplovquic nic nat apquitca apjapquininga. Am nic nat coyacmoc elhic congne. Yejemoc nic nat aptepa apyap epamejitsic apquitca, yoyam elhic congne.
- ²⁹Apcatingmavoc nic nat apquitca apjapquininga: “Quip ingyeylhojo. Aclhamoclhojo años intomjac silancam lhip. Alyajacclhoc mataa actomjacclha appayvam lhip. Am jimcasac coo lhama yataay apquitcoc, yoyam olsovacsojo lhama enaymacoc.
- ³⁰Apvotac lhac lhip apquitca. Aptomja aptovascascam lhip solyayem pac, alpsmeyquicclho quilvanaa alanatama. Yejemoc lhac lhip apcanya comatong vayqui ayitcoc acmilay” —nic nat aptomjac.
- ³¹Aptomjac nic nat apcanya apyap: “Sictamongvoyam, aclhamoclhojo mataa sepasmom lhip. Aclhamoclhojo asoc ajancaoc altomja lhip apancaoc.

³²Intasic ongiltimjic quilhvo caya, yoyam ongilitsovacsojo. Ayinyemacilha apquitsepmec alhta lhip apyalhing, apyimnavocmec mocjam. Aplhinganacmec alhta, ningvitaclic mocjam” —nic nat aptomjac apyap.

SAN LUCAS 16

Apyitquiscama Jesús aptemacilha mayordomo apyascamco

¹Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Apnec nic nat enlhit ningilnatam inyap aptomja apvisqui. Mayordomo pac nic nat apnac. Inlingomalhquic nic nat apvisay maa aptovasquiscama apvisqui apquilnatam.

²Yejemoc nic nat apquevamcaa apvisqui. Aptomjac nic nat apcanya mayordomo: “¿Soctomja siclinga nac apvisay lhip? Ilyipsit siclho aclhamoclhojo asoc. Altamjoc oyasamcojo acvamlha asoc acyitna. Copvanquejec mocjam lhip etnejic mayordomo” —ilhnic nat aptomjac apvisqui.

³Inquilquitamquic nic nat apvalhoc mayordomo: “¿Jalhco sat otnejic coo? Etipcasquic visqui ajac. Paj sicyimnatem olcaoc amyip. Eyinovquic olanjingvomoc mataa.

⁴Va, quilhvoc acyasamco yoyam otnejic. Actipsalhquic sat ancoc coo, altamjoc jelmoc tacja enaymacoc” —nic nat intomjac apvalhoc.

⁵Yejemoc nic nat apquilevamcaa mayordomo enlhit apmaycaoc siclho asoc. Aptomjac nic nat mayordomo apcanya apvoy apmamyi: “¿Jalhco alhta acvam apmaycaoc lhip apvisqui asoc apác?” —nic nat aptomjac.

⁶Apcatingmavoc nic nat: “Cien alhanaoc alhta sicmam acpilhmoc” —nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat apcanya mayordomo: “Jalip vaycajac apmaycaoc nasa. Ilha siclho, italhos moc vaycajac. Ipquinicilha sat cincuenta” —ilhnic nat aptomjac.

⁷Aptomjac nic nat mayordomo apcanya poc: “¿Jalhco alhta acvam lhip apmaycaoc nasa?” Apcatingmavoc nic nat: “Cien alhanaoc alhta sicmam sepo yompac apactic (motajap apactic)” —nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat apcanya mayordomo: “Jalip vaycajac apmaycaoc nasa. Italhos moc vaycajac. Ipquinicilha sat ochenta” —ilhnic nat aptomjac.

⁸Aptomjac nic nat apcanya apvisqui: “Mayordomo apmapsom nac lhip. Aptemacilha apyascamco apanco lhip” —nic nat aptomjac. Aptomjac alhta mocjam Jesús: Apquilyascamco apanco enlhit lhalhma anco nipyescsa apnaymacoc. Am elhnoc enlhit apquileyvam ayitsayoclhilhma —alhta aptomjac.

⁹“Actomjac coo siyanya quellhip: Elmesaoc sat quellhip solyayem enlhit lhalhma anco, yoyam elasticjapoc quellhip. Insovjalhquic sat ancoc solyayem, elmacpoc sat tacja quellhip tingma netin. Cotmongvomejec sat nelha apma tingma.

¹⁰Aptomjac alhta mocjam Jesús: Am sat ancoc ongilsilhnanalhac inganco ningilanyomalhca ontamilsic asoc ayitcoc, mongilsilhnanalhquejec sat inganco ningilanyomalhca ontamilsic asoc alyiviy. Ningilsilhnanalhquic sat ancoc inganco

ningilanyomalhca ontamilsic asoc ayitcoc, ongilsilhnanalhcac sat najan inganco ningilanyomalhca ontamilsic asoc alyiviy.

¹¹Apquilsilhnacpec sat ancoc apanco quellhip apquilanyomap eltamilsic asoc as nalhpop, (solyayem, apquilnatam) colapvanquejec najan quellhip eltamilsic asoc altamila (ayinyema Dios Ingyapam).

¹²Apquilsilhnacpec sat ancoc apanco quellhip apquilanyomap eltamilsic poc asoc apanco (apquilnatam), colapvanquejec najan quellhip eltamilsic asoc apancaoc.

¹³“Mongvanquic nincoo ongilanam apcanit apquilviscaa. Ningasicjavoc sat ancoc lhama, ongiltanovac sat poc. Ningacavoc sat ancoc lhama, ongvanam sat poc. Mongvanquic nincoo ongilasiciojo Dios Ingyapam najan solyayem —alhta aptomjac Jesús.

¹⁴Apquilasmesquic alhta fariseos apquilinga appayvam. Ayinyemacilha apquilasicjayo mataa solyayem.

¹⁵Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Quellhip fariseos, apquillhenacpec apanco mataa apquilpeyvomo nipyescsa apnaymacoc. Dios Ingyapam eyca apyasamcoc apquilvalhoc quellhip. Aptanovquic mataa Dios Ingyapam actomja apquilayoclha enlhit —alhta aptomjac.

Apcanamacilha Moisés najan Dios apquilnancascama

¹⁶“Yitnec nic nat apcanamacilha Moisés najan apquillhicmoscama profetas Dios apquillingascama, acvocmo apvoya Juan yapasquiscama yingmin inyap. Inyiplovcoc najan altimnasomalhca tasic amyaa Dios apquilnancascama. Apquilantalhningvocmec maa apquiltomja apquilyimnatem.

¹⁷“Avanquic comascoc netin najan as nalhpop, covanqueje eyca comascoc lhama actalhamavo Dios apcanamacilha” —alhta aptomjac Jesús.

Actemacilha ningyamasma intava

(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

¹⁸“Ningyinyovquic sat ancoc intava, coyiplovjoc nintingyeyclha moc, nintovasquic actemacilha singilyimjapma. Ingilyimjapquic sat ancoc quilvana actamopecycaoc, nintovasquic actemacilha singilyimjapma —alhta aptomjac Jesús.

Enlhit ningilnatam inyap najan Lázaro

¹⁹“Apnec nic nat enlhit ningilnatam inyap. Apquiltalhneclhec nic nat mataa apquilantalhnama apquillhyevay najan apava apquilmopoy. Apcajamacpo ilhnic nat mataa. Apquilanac nic nat mataa actema nac caya apto najan actemacilha ningitsovascama.

²⁰Apnec nic nat najan enlhit mepqui apquilnatam apvisay Lázaro. Apyitnec nic nat apatong tingma. Insovjomoc nic nat apyimpejic pascapma.

²¹Apquiltamjoc nic nat etovc nintom nicjaa acpaliyam nicja mesa pac ningilnatam inyap. Inquilyinavoctac nic nat mataa simjing alyamilamcaa apquilyimsem.

²²Apquitsepquic nic nat enlhit acmasca apyimpejic. Apquilsolvquic nic nat ángeles Dios apquillasinancama. Apquilticanvocmec nic nat netin apnaclha Abraham. Natamin apquitsepa ilhnic nat najan ningilnatam inyap. Apcatonacpec nic nat.

²³Apvocmec nic nat alyascamaclha ingjangaoc. Apyovsec nic nat acmasca. Apquinmelhavoc nic nat mocjay. Apvita ilhnic nat Abraham apna lhama Lázaro.

²⁴Apquiltalhamam nic nat ningilnatam inyap: “Ingyapam Abraham, ¿Ya ingyayovsic selano? Ingyapajas sat Lázaro. Ingyane sat ingyitsic apopec yingmin emalhatesic sat ajalhcoc. Eyovsec coo acmasca naysicsa alayvom talha” —nic nat aptomjac.

²⁵Apcatingmavoc nic nat Abraham: Emoc, coyit apatic nintamin alhta. Altamila asoc alhta innamcoc lhip mengyitsepmacclha. Asomcoco alhta aptiyascam mengyitsepmacclha Lázaro. Quilhvo eyca intamalvaac apvalhoc Lázaro. Apyovsec lhip quilhvo acmasca.

²⁶Yitnec maa naysicsa olhma malhic ayaptovnilha, mongvanquic ongyeycaja tap. Mongvanquic ongilyvomoc nincoo apnaclha lhip. Copvanquejec najan enlhit jingyoclha ninnacclha —nic nat aptomjac Abraham.

²⁷Apcatingmavoc nic nat ningilnatam inyap: Ingyapam Abraham, ingyeylhojo sicpayvam. Ingyapajas sat Lázaro coo tata tingma pac.

²⁸Apnam maa cinco elyalhinga. Ingyane sat Lázaro elacsic maa elyalhinga, yoyam melvac asi acmasquilha —ilhnic nat aptomjac.

²⁹Aptomjac nic nat apcanya Abraham: “Yitnec maa vaycajac aptalhescama ilhnic nat Moisés najan apnatalhescama ilhnic nat profetas Dios apquillingascama. Ingyane sat elaylhojo maa” —nic nat aptomjac.

³⁰Apcatingmavoc nic nat ningilnatam inyap: “Nasoc Ingyapam Abraham. Apquiltoclhec sat ancoco nipyiesica maa lhama apmasquingvocmo alhta, elyanmongsic sat apquiltalhoc quilhvo” —nic nat aptomjac.

³¹Aptomjac nic nat apcanya Abraham: “Am sat ancoco eljalhno maa Moisés najan profetas appayvam Dios apquillingascama, covocmojo apquiltalhoc appayvam aptomja aplhaticjangviyam nipyiesica apquiltasquingvaycmo” —nic nat aptomjac.

SAN LUCAS 17

Actemacclha singitsilhnanoncama

(Mt 18.6-7,21-22; Mr 9.42)

¹Aptomjac alhta Jesús apquiltanya apquiltamsoycaoc: —Mongvanqui inyicje ma incolhic (mongvita) singitsilhnanoncama. Nincoo layi ningiltomja ningitsilhnanoncama.

²Intasi inyicje colhic acteta ingyispoc mataymong acyeyjamaclha, yoyam colhic singiyimyantamo nayingmin. Asomquic actomja nac ningitsilhnanoncama sicaa.

³Elavojo quellhip. “Singinmelhaycam sat ancoco ingyalhing, pac ongnavacsic sat nincoo. Apyanmoncasquic sat ancoco apvalhoc, pac ongasicjicljoc mocjam.

⁴Invocmec sat ancoc siete singinmelhaycam ingyalhing lhama acnim. Invocmec sat ancoc siete apquilanayclha apvalhoc, pac ongasicjiclhojo mocjam —alhta aptomjac Jesús.

Mongyasquiyam acmovan

⁵Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc (apóstoles apquilapajasomap) apquilanya Jesús Visqui ingac: —Iyancasojo sat mongyasquiyam —alhta apquiltomjac.

⁶Apcatingmavoc alhta Visqui ingac: —Yitnec sat ancoc melyasquiyam quellhip acno mosiyov actic, elapvanic sat eltimjic elanic as yamit acma acyilhna: “Coyinyov ayimjacalha, cotningvom nayingmin.” Yejemoc sat colyejicljoc quellhip yamit —alhta aptomjac.

Apquitemaclha apquilancam

⁷Apquiltimnasamcaa alhta mocjam: “¿Apne ya nipyescsa quellhip apvisqui apna apquilancam? Apcanem mataa elcaoc vayqui alhpejic najan eltamilsc apnatoscama. Apvotac ancoc mocjam tingma pac. ¿Pa ya etnejic apvisqui ingyanic apquilancam: “Ilhnata nicja mesa, itov siclho?”

⁸Ayanayquic coo, paj. Sat etnejic ingyanic: “Ingva, ilaniclha siclho nintom (mesa). Pac otoc coo emamyi. Ipilhquejit sat apava niplhit, jelanam coo. Alhayi sat etovc lhip, natamin sictom najan sicyam —sat etnejic ingyanic.”

⁹¿Pa ya etnejic apvisqui gracias apquilancam aptomja apquilanay apcanyomap elana? Ayanayquic coo, paj.

¹⁰Najan quellhip lha. Apquilsovjoquic sat ancoc apquilanay apquiliaryomap ellana, eltime sat mataa: “Mongmalhquejec mocjam nincoo. Ninsovjoquic alhta ningilanyomalhca ongilana” —sat eltime —alhta aptomjac Jesús.

Diez enlhit actomjaycaoc lepra ningmasquem ningilyitapaycam

¹¹Apmiyaclic alhta Jesús tingma Jerusalén. Apyeycajangveclhec alhta yoclhlhma Samaria najan yoclhlhma Galilea.

¹²Lhama alhta aptalhningvocmo tingma. Aptajanyaac alhta diez enlhit actomjaycaoc lepra ningmasquem ningilyitapaycam. Apcanvocmec alhta mocjay.

¹³Apquilpalhamam alhta: —Visqui Jesús. Jingimlimojo nincoo —alhta apquiltomjac.

¹⁴Lhama alhta apvita Jesús, aptomjac alhta apquilanya: —Ellhing maa, ellhicmosacpojo apanco sacerdote —alhta aptomjac. Naysicsa apquillhingam alhta apquiltamalvocmo.

¹⁵Lhama alhta enlhit apyascamco aptomja aptamalviyam. Yejemoc alhta aptajavo. Apyimnatasquic alhta appayvam apcacavo Dios Ingyapam.

¹⁶Yejemoc alhta apquilpolintamo nalhpop. Apticlhiquic alhta napaat lhop apquinmamcaclha Jesús. Gracias alhta aptomjac aptamilviyam. Co Samaria alhta as enlhit.

¹⁷Aptomjac alhta apcanya Jesús: —¿Jave ya lhcac diez apquiltamilviyam? ¿Jalhco apquilyasacilha apnaymacoc nueve?

¹⁸¿Apvamlha ya lhama metnaja nintemolhama aptajingvoyam, yoyam etnejic gracias Dios Ingyapam? —alhta aptomjac.

¹⁹Aptomjac alhta Jesús apcanya aptamilviyam: —Itnimiclha netin lhip, ilhing. Meyasquiyam invomcasac tap —alhta aptomjac.

Actemacilha yoyam covac Dios apquilnancascama

(Mt 24.23-28,36-41)

²⁰Apquiltomjac alhta fariseos apquilanya Jesús: —¿Co sat acvam incovac Dios apquilnancascama? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Mongvanquic ongilanojo acvaa Dios apquilnancascama.

²¹Mongvanquic ontimjic ongilaníc: “Invaac jalip”, najan maa “invaac maa tap.” Ayinyemacilha invaac alhta (yitnec quilhvo) nipyescsa quellhip Dios apquilnancascama —alhta aptomjac.

²²Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Comoc sat acnim, yoyam eliltamjoc quellhip elvita apna mocjam acyavataclhojo apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit. Eyca melvityejec sat.

²³Sat cotnejic elanyacpoc quellhip: “Apvaac jalip”, najan maa “apvaac maa tap.” Noellhing nasa, noelyiplov nasa quellhip.

²⁴Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Invocmec sat ancoc acnim sicvoyctamlha, malha quilyinmayam sat cotnejic. Colsacsic sat ilhma lhalhama anco.

²⁵Eyca amamyi incaymalhquic olngamcojoc sat acmasca. Otanovalhcac sat nipyescsa enlhitaoc siyictingaycamco lhama.

²⁶Colhojoc sat actema ilhnic nat apmacilha Noé, sat cotnejic sicvactamo sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit.

²⁷Aptoycamquic nic nat, apyinaycamquic nic nat, inquiryimjapeycamquic nic nat. Acvaycmo ilhnic nat acnim, yoyam ethic Noé avalhoc arca yamit aysicsic acvanyam. Yejemoc nic nat acvaa acyengayam yingmin. Apsovjomacpoc nic nat apquilitsepma.

²⁸Colhojoc sat najan actema ilhnic nat apmacilha Lot. Aptoycamquic nic nat, apyinaycamquic nic nat, apquilyanmoncasomacpec nic nat, apquinaycamquic nic nat actic, apquilpacihenaycamquic nic nat.

²⁹Lhama ilhnic nat aptepa Lot tingma Sodoma. Acpalentamo ilhnic nat talha najan azufre acpayesayclha talha. Apsovjomacpoc nic nat apquilitsepma.

³⁰Colhojoc sat najan acnim sicvactamo sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit.

³¹“Comoc sat acnim actema nac maa. Apnec sat ancoc enlhit netin tingma, nongyane nasa etyapoc, yoyam evoclhcac apquilnatam congne tingma pac. Apnec sat ancoc enlhit amyip, nongyane nasa etajojo tingma pac.

³²Colyit apatic actemacilha ilhnic nat Lot aptava.

³³Ningmiyovquic sat ancoc ningyinnatem inganco, comascoc sat eyca. Am sat ancoc ongmiyavac ningyinnatem inganco, comasquejec.

³⁴“Actomjac coo siyanya quellhip: Comoc sat alhtaa. Elhnamoc sat apcanit enlhit netin aptajanma. Colhic sat acyantama lhama. Etamopamcoc sat poc.

³⁵Copaycamamcoc sat lhama acticlhiclhama anit quilvanaa. Colhic sat acyantama lhama. Cotamopamcoc sat moc.

³⁶Elhnam sat apcanit enlhit amyip. Colhic sat acyantama lhama. Etamopamcoc sat poc —alhta aptomjac Jesús.

³⁷Natamin apquillingay apquiltamsoycaoc, apquilmamejitsa: —Visqui, ¿jahlco acpayjo cotnejic sat? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquiltamacilha mama appasmayclha acyitnacilha asoc ápac —alhta aptomjac.

SAN LUCAS 18

Apyitquiscama Jesús actemacilha tampeyi najan enlhit singyicpilquemo

¹Apquiltimnasamcaa alhta Jesús actemacilha apyitquiscama. Aptomjac alhta apquilanya, yoyam elinlhanmojoc mataa apquilmalhnancama, yoyam melvatsamcoc mataa.

²Aptomjac alhta: —Apnec nic nat tingma lhama singyicpilquemo. Am nic nat ingyacac Dios Ingyapam, am nic nat ingyacac apnaymacoc.

³Innec nic nat najan tampeyi as tingma. Intiyoningvoclhoc nic nat mataa singyicpilquemo. Intomjac nic nat mataa ayanya: Ipeyvasicilha sat actemacilha seyinmelhaycam as enlhit —nic nat intomjac ayanya.

⁴Am nic nat eltamjoc mataa epeyvasicilha singyicpilquemo. Natamin aclhena ilhnic nat apvalhoc: “Mongvacyic coo Dios, mongvacyic najan enaymacoc.

⁵Pac opeyvasicilhac sat aclhena nac tampeyi. Eyastinquic coo selinlhanyam. Avanquic as quilvana coyimtalhnecsic evalhoc” —nic nat intomjac apvalhoc.

⁶Aptomjac alhta Visqui ingac: —Apquillingac lhac quellhip actemacilha appayvam singyicpilquemo apmapsom —alhta aptomjac.

⁷Najan apquiltamacilha Dios apquitquic apquilyacyesomap. Apquilmalhamam mataa apquilmalhnancama acnim najan alhtaa. ¿Apquiltamjo ya Dios Ingyapam elpeyvescasicilha napatavo apquilmelhaycam? ¿Yejeme ya epasmoc apquitquic Dios Ingyapam?

⁸Actomjac coo siyanya quellhip: Epecjicsojoc sat Dios Ingyapam elpeyvescasicilhac asoc aclhenalhco mataa. Acvoctac sat ancoc mocjam sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. ¿Pa ya otangvotac melyasquiyam as nalhpop? —alhta aptomjac.

Aptemacilha fariseo najan enlhit apquilmam solyayem

⁹Apquiltimnasam alhta Jesús mocjam moc apyitquiscama. Apquilmamejitasquic alhta enlhit apquillhenomacpo apanco apquilmpeyvomo, apquilvaneycam apnaymacoc:

¹⁰—Apcanít enlhit nic nat apquilmiyacilha tingma apponquinomá, yoyam elmalhnam. Lhama nic nat fariseo, poc eyca apquilmam solyayem.

¹¹Aplhápoc nic nat apquiningvocmo apquilmalhna fariseo: “O Dios Ingyapam. Actomjac coo gracias lhip. Am olhno coo enaymacoc apquiltomja apquilminyilhma, najan apquilmápsomcaa najan apnatovascama alyimjapma. Am olhno coo as enlhit apquilmam solyayem.

¹²Anít momajay otoc moclhama semana. Acmesquic mataa lhip lhama asoc acyitna inlhojo diez asoc” —nic nat aptomjac apquilmalhnancama.

¹³Mocjay nic nat apquiningvocmo apquilmam solyayem. Am nic nat esicjaclo netin. Apticpongam nic nat apnenyic, apquilmalhna: “O Dios Ingyapam. Jeyimliclhojo sat coo, moyascalhma nac coo” (sicmasom nac coo) —ilhnic nat aptomjac apquilmalhnancama.

¹⁴Actomjac coo siyanya quellhip: Aptajaclic nic nat tingma pac apquilmam solyayem. Inmascosalhquic nic nat meyascalhma. Am nic nat elhnoc poc. Ongvanalhcac sat nintimesomalhco inganco ningyimtalhnamo. Colhic sat sintimesa ningyimtalhnamo ningiltomja ningvanamalhca inganco —alhta aptomjac Jesús.

Jesús apquilmalhnescuiscama sicaa, yoyam epasmoc Dios Ingyapam

(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

¹⁵Najan alcaynantamo alhta incanayc sicaa, yoyam elpatningvomjo Jesús. Lhama alhta apquiltita apquiltamsoycaoc. Apquilmiyovquic alhta apquilyimnatesa apquiltayvam.

¹⁶Yejemoc alhta apquilevamcaa sicaa Jesús. Aptomjac alhta apquiltanya: —Elojo anco jelyota sicaa ayitcaoc. Noelyas nasa ilhma. Apnasoc sat ancoc actemacilha sicaa enlhit, apanco sat cotnejic Dios apquiltanascama.

¹⁷Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, am sat ancoc ongnasoc actema nac sicaa Dios apquiltanascama, mongilpalhavomejec sat maa —alhta aptomjac.

Lhama enlhit ningilnatam inyap apnacilha Jesús

(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

¹⁸Aptomjac alhta apcanya lhama apquinimsomá apmamyi: —Visqui aptamalma. ¿Jalhco sat otnejic, yoyam momasquingvomoc?

¹⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Soctomja seltomja nac sictamila? Lhama apanco aptomja aptamila, Dios Ingyapam, paj poc.

²⁰Apyasamcoc lhip singanamacilha acnatalhesomalhca: “Notvas nasa alyimjapma. Nongyaa nasa poc. Nominyilh nasa. Notipquis nasa apvisay poc. Ilyejiclhojo apyap najan inquin” —alhta aptomjac.

²¹Aptomjac alhta ningilnatam inyap: —Ayenmo sictemacilha eyitcoc nat sictamilquiscama mataa aplhena nac lha —alhta aptomjac.

²²Lhama alhta aplinga Jesús, aptomjac alhta apcanya: —Lhama asoc ayaymalhco lhip. Itlhaoc sat aclhamoclhojo apquilnatam. Ilmes sat acyanmongam solyayem enlhit mepqui apquilnatam. Colhic sat apquilnatam almamnave netin. Jeyota sat, jeyiplovjo sat mataa —alhta aptomjac.

²³Inyitnocjasquic alhta apvalhoc as enlhit aplinga appayvam. Ayinyemacilha acyitna cascama apquilnatam.

²⁴Lhama alhta apvita Jesús acyitnocjajo apvalhoc, aptomjac alhta: —Copvanqueje inyicje enlhit acma apquilnatam elpalhavomoc Dios apquilnascama.

²⁵Yimtilhe inyicje enlhit acma apquilnatam, yoyam epalhavomoc Dios apquilnascama. Am colhno comilanic soquitama atic voncayispoc moctoscama —alhta aptomjac.

²⁶Lhama alhta apquillinga appayvam apnaymacoc. Natamin apquiltomjac alhta: —¿Soc sat enlhit yoyam evomsacpoc tap? —alhta apquiltomjac.

²⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —Mepqui apmopvan enlhit, apvanquic mata Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

²⁸Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, quip jingilanojo. Ningyinyovquic nincoo tingma ingac ningyiploycam mataa lhip —alhta aptomjac.

²⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, ningyinyovquic ancoc tingma ingac, inlhoyqui laa meme ingac najan ingyap (ingilyap), inlhoyqui laa intava, inlhoyqui laa inquitquic, Dios apquilnascama ayinyemacilha.

³⁰Coyeycajangvomjoc sat acyanmongam as nalhpop. Mongilmasquingvomejec sat cotmongvoycamilha nelha —alhta aptomjac.

Aplhenayclho mocjam amamyi, yoyam ematong

(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

³¹Apquilevamcaa alhta aplhpcavo doce apóstoles apquilapajasomap. Aptomjac alhta apquilanya: —Quip elanojo, ningilmiaclhec tingma Jerusalén. Pa incomoc nelha aplhanmacilha ilhnic nat profetas Dios apquillingascama. Siclhenomalhca coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit.

³²Colhic sat seyantama apnacilha metnaja judíos. Ongvasmesalhcac sat maa. Otvasalhcac sat maa. Colhic sat alilhpaja apquilyamanong najat.

³³Colhic sat selyicpilhqitamcaa. Omatong sat. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam —alhta aptomjac.

³⁴Am alhta elyasamcoc asoc aplhanma. Am alhta epeyvasoc aplhanma. Am alhta elyicpilcac actemacilha aplhanma Jesús.

Jesús aptamilquisquiyam mepqui apataoc co Jericó

(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

- ³⁵Lhama alhta apcamquitvocmo Jesús tingma Jericó. Apnec alhta nicja amay enlhít mepqui apataoc. Apcanjam alhta mataa apquilyeycajangvoycta apnaclha.
- ³⁶Lhama alhta aplinga mataa apquillhingam apquilyeycajangvoycta. “¿Soc asoc aclhenalhco yi?” —alhta aptomjac mepqui apataoc.
- ³⁷Apquilingmavoc alhta: —Jesús co Nazaret lhac apyeycaac apnaclha —alhta apquiltomjac.
- ³⁸Yejemoc alhta apquilpalhamamcaa: —Jesús, David Apquitca, jetamilquisquim coo —alhta aptomjac.
- ³⁹Aptomjac alhta apquilanya aptomja apquillhinga apmamyi: —Ivanma siclho —alhta apquiltomjac. Inyanvocmec alhta apquilpalhamaycam: —David Apquitca, jetamilquisquim coo —alhta aptomjac.
- ⁴⁰Apquiningvocmec alhta Jesús. Apcanayquic alhta colhic acyantingvoclho. Lhama alhta apvaa apnaclha, apquilmalhna eyca Jesús.
- ⁴¹—¿Soc asoc apquiltamjoc lhip olana? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc mepqui apataoc: —Visqui, ingyane sat coltamiliclhac ajataoc (colhniclha ajataoc) —alhta aptomjac.
- ⁴²Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Ingva, ingyinmelhojo. Meyasquiyam lhip intamilquiscacmoc —alhta aptomjac.
- ⁴³Yejemoc alhta acnaclho apataoc. Apyiplaclhec alhta apmiyacilhha Jesús. Apcacoc alhta Dios Ingyapam. Lhama alhta apquilvita apquillhalhmaa, apquilacoc alhta najan maa Dios Ingyapam.

SAN LUCAS 19

Jesús najan Zaqueo

- ¹Aptalhningvocmec alhta Jesús tingma Jericó, yoyam eyeycaja.
- ²Apnec alhta maa lhama enlhít ningilnatam inyap apvisay Zaqueo. Apquilmam solyayem apvisqui alhta as enlhít.
- ³Apquiltamjoc alhta Zaqueo etac Jesús, yoyam eyicpilcojo. Am alhta copvanac eta, ayinyemaclha apyayem. Apnaymacoc alhta ayinyemaclha apcajapsa.
- ⁴Yejemoc alhta apquinincamco apmamyi, apquinatvocmo yamit acma acyilhna. Apquiltamjoc alhta elanojo apnincogna inlhojo ayimjacalha yamit.
- ⁵Lhama alhta apvocmo Jesús apsicjaclho alhta netin. Aptomjac alhta apcanya: —Zaqueo, ingyapajam ityip. Altamjoc olhic acnim nac jay lhip tingma pac —alhta aptomjac.
- ⁶Yejemoc alhta aptepa Zaqueo. Inpayjeclhec alhta apvalhoc elhnesic tingma pac.

⁷Lhama alhta apquiltvita apquillhalhmaa, apquilmalyevam alhta: Maycaa nac aptomjac, yoyam elhojoc lhama enlhit meyascalhma —alhta apquiltomjac apquiltamesma.

⁸Yejemoc alhta apquiningvoclho Zaqueo apnacalha Jesús, aptomjac alhta: —Visqui, quip ilanojo. Pac omlascoc nalhit silnatam enlhit mepqui apquiltatam. Ayajemo alhta silyinimcascam enaymacoc, cuatro sat otnejic acyanmongayclha —alhta aptomjac.

⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Invaac ningilvomsomalhca tap as tingma acnim nac jay. Ayinyemacalha aptomja nac Abraham apquitca ayinyema meyasquiyam.

¹⁰Acvaac coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit, yoyam olquitmoc najan olvomsic tap apquiltomja apquillhinganyam —alhta aptomjac.

Enlhit apquiltmesomap solyayem alyiviy

(Mt 25.14-30)

¹¹Apcamquitvoclhec alhta Jesús tingma Jerusalén. Apquiltanayquic alhta apquillhalhmaa elvitac sat Dios apquiltanascama. Apquiltalhnoc alhta mocjam enlhitaoc.

¹²Apquiltimnasamcaa mocjam actemacalha apyitquiscama: —Lhama ilhnic nat enlhit apquiltamila apmolhama apquinyemayaclha. Apmiyacclhec nic nat mocjay moc yoclhillhma. Apcanyacpec nic nat etnesacpoc apvisqui maa. Natamin aptimem apvisqui ilhnic nat apquiltamjoc evotac mocjam.

¹³Yicpintama aplhingam nic nat apquilevamcaa diez apquiltancam. Apquiltmesquic nic nat moclhama solyayem acyiviy. Aptomjac nic nat apquiltanya: “Elyanmongsap sat mataa acvocmo sicvotamo sat mocjam” —nic nat aptomjac.

¹⁴Aptanovacpec nic nat apquiltpayaclha. Apquiltapajasquic nic nat apquiltimjaycaoc, yoyam eliltimnacsic amyaa moc yoclhillhma: “Am ongiltamjoc colhic actimesquisa visqui ingac as enlhit nac maa” —nic nat intomjac amyaa.

¹⁵Lhama ilhnic nat aptimesacpo apvisqui. Apvotac nic nat mocjam apquiltpayaclha. Yejemoc nic nat apcanya colhic altimnascacclho apquiltancam aptomja apquiltmesomap solyayem acyiviy. Apquiltamjoc nic nat eyasamcojo acvamlha solyayem acyanmongvoyam.

¹⁶Yejemoc nic nat apyoclho aptomja apvoycta apmamyi. Aptomjac nic nat apcanya: “Visqui, lhip solyayem pac invocmec diez tap acyanmongvoyam” —nic nat aptomjac.

¹⁷Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Tasi nac. Selancam aptamila nac lhip. Mepqui apsilhnanomap nac lhip apmaycam asoc ayitcoc. Etnejic sat lhip apvisqui nipyesicsa apnaymacoc diez tingma” —nic nat aptomjac.

¹⁸Yejemoc nic nat apyotamo poc. Aptomjac nic nat apcanya: “Visqui, lhip solyayem pac invocmec cinco tap acyanmongvoyam” —nic nat aptomjac.

¹⁹Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Etnejic sat lhip apvisqui nipyesicsa apnaymacoc cinco tingma” —nic nat aptomjac.

²⁰Yejemoc nic nat apyoctamo poc: Aptomjac nic nat apcanya: “Visqui, jalip solyayem pac alhta. Acpihlquitquic coo apava apquitcoc. Actamilcasquic coo mataa.

²¹Ayacac coo, lhip ayinyemacilha acyimnatem apvalhoc. Apmaclichec mataa asoc cotnaja appicanma. Apnaclichec mataa acyilhna cotnaja apcanma” —ilhnic nat aptomjac.

²²Apcatingmavoc nic nat apvisqui: “Selancam apmapsom nac lhip. Oyicpilcojo sat lhip. Appayvam apanco ayinyemacilha acsilhnana. Apyasamcoc lhip sictomja sicmasma asoc. Acmacllichec coo mataa asoc cotnaja sicpicanma. Acnaclichec coo mataa acyilhna cotnaja siyanma.

²³¿Soctomja mepquina nac solyayem ajac altamilcasomalhquilha solyayem? Yoyam omoc sat coyiplovjoc siyincajayclha moc sievactamo nac” —nic nat aptomjac.

²⁴Aptomjac nic nat apvisqui apquilanya aptomja apquinmaycamo lhama: Ellatim anco solyayem nac lha. Elmesicilha sat maa actomja acnaycaoc diez solyayem alyiviy —nic nat aptomjac.

²⁵Apquilatingmavoc alhta: “Visqui, inyitne inyicje diez solyayem alyiviy —nic nat intomjac amya apcanyacpo.

²⁶Apcatingmavoc alhta apvisqui: Actomjac coo siyanya quellhip: Yitnec sat ancoc asoc, ongillhoveclhac sat mocjam. Yitnec sat ancoc lhama asoc, colhic sat sintapilhquiscaso asoc ingac —alhta aptomjac.

²⁷Elnalanta sat enlhita aptomja alhta selinmelhaycam. Am alhta eliltamjoc otnejic apvisqui apancaoc. Elaa sat najato” —ilhnic nat aptomjac.

Aptalhningvayclho Jesús tingma Jerusalén

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

²⁸Lhama alhta apsojja apquiltimnaycam Jesús, apmiyaclico alhta tingma Jerusalén.

²⁹Lhama alhta apvaclico ayamquiltilha tingma Betfagé najan tingma Betania, nicja inquilhe acvisay Olivos. Apquilapajasquic alhta apcanit apquiltamsoycaoc.

³⁰Aptomjac alhta apquilanya: —Elmiyacilha natingma apyitna nac maa. Apquiltvoclichec sat ancoc maa, elvitac sat yamelyeyjaycoc ayitcoc mactetem tama. Am conamtalhcac mocjam. Elliquis sat tama, elyantamenta sat.

³¹Aptomjac sat ancoc enlhita: “¿Soctomja aplicsa nac tama?” Eltime sat elanic: “Visqui ingac lhac apquiltamjoc” —alhta aptomjac.

³²Yejemoc alhta apquillhinga apquiltamsoycaoc. Apquiltitangvoclichec alhta actomjacilha aplhanma Jesús.

³³Lhama alhta aplicsa tama yamelyeyjaycoc ayitcoc, apquiltamejitsa alhta avtip: —¿Soctomja aplicsa nac tama yamelyeyjaycoc ayitcoc? —alhta apquiltomjac.

³⁴Apcatingmavoc alhta: —Visqui ingac lhac apquiltamjoc —alhta apquiltomjac.

³⁵Apquilyantamentac alhta yamelyeyjaycoc ayitcoc apnacilha Jesús. Yejemoc alhta apquiltajansa apquilalomap. Apquinamtec alhta Jesús.

³⁶Lhama alhta aplhinga. Yejemoc alhta apquipayesamco apquilalomap amay avalhoc apmiyacilhilha.

³⁷Apcamquitvoclhec alhta tingma. Apvoclhec alhta acvayveyquintamlha lhop nicja inquilhe acvisay Olivos. Yejemoc alhta apquilitsovasamcaa apquilanomacpo apquiltamsoycaoc. Am alhta elasac apquilpalhamamcaa. Dios Ingyapam alhta apphenacpoc. Apquilacoc alhta apmopvan aptamjaycam sinpilapquiscama.

³⁸Apquiltomjac alhta: —Ningilayo aptomja apquilhyam apsoyam apvisay Visqui ingac.Coltamilsojoc sat apvalhoc netin. Ningayo netin Dios Ingyapam —alhta intomjac amya.

³⁹Apnam alhta napocja fariseos nipyescsa apquillhalhmaa. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Visqui, ilnavesam siclho apquiltamsoycaoc —alhta apquiltomjac.

⁴⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo siyanya quellhip: Apquilvanmamquic sat ancoc as enlhitaoc, colpalhamam sat eyca mataymong —alhta aptomjac.

⁴¹Apcamquitvoclhec alhta tingma Jerusalén. Yejemoc alhta acvina apvalhoc Jesús apvita tingma.

⁴²Aptomjac alhta appametamcaa: —Quellhip layi. ¿Soctomja melyasamco nac as acnim asoc, yoyam coltamilcasilha apquilvalhoc? Nasoc anco actomja acyilhomalhca napatavo quellhip.

⁴³Comoc sat acnim, yoyam elvac apquimpocjacme. Elicjicsic sat lhop nipyava quellhip, yoyam elyilhanmoc. Evocjacpoc sat quellhip. Colhic sat ayajingvocmo, mepqui apquilyasacilha sat cotnejic quellhip.

⁴⁴Elyinjapoc sat lhop quellhip. Esovjacpojoc sat eticyo quellhip. Mengyaymacpejec sat lhama mataymong tacjalhit moc. Quellhip ayinyemacilha melyasamco acvamlha acnim, yoyam etnejic maycaa Dios Ingyapam nipyescsa quellhip —alhta aptomjac.

Jesús apquillantipquiscama enlhit tingma apponquinomap

(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)

⁴⁵Aptalhningvoclhec alhta Jesús tingma apponquinomap. Apquillantipcasquic alhta enlhit apquilyanmongsomap congne tingma.

⁴⁶Aptomjac alhta apquilanya: —Yitnec actalhesomalhca vaycajac: “Coo tingma ajac actomja ningilmalhnancamacilha” —nic nat aptomjac Dios Ingyapam. Quellhip eyca apquiltimescasac apquilyilhanmomacilha apquilminyilhma —alhta aptomjac Jesús.

⁴⁷Acclhamoclhojo acnim alhta apquillhicmosa Jesús congne tingma apponquinomap. Apquilyilhacpoc alhta apquilmija apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltamacilha najan apquilyimtalhnamo. Apquiltamjoc alhta, yoyam ematong Jesús.

⁴⁸Am alhta elyasamcoc apquiltomjacalha. Ayinyemacalha apquilyipitcavoc mataa apquiljalhenmo amyaa.

SAN LUCAS 20

Mayasinancama Jesús

(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

¹Lhama acnim alhta apquillhicmosa Jesús tingma apponquinomap. Apquiltimnasamcaa alhta tasic amyaa enlhitaoc. Apquilyocmec alhta apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquilemacalha najan apquilyimtalhnamo.

²Apquiltomjac alhta apquilanya: —Jingiltimnas siclho nincoo. ¿Soc lha ayanem lhip elana as asoc? ¿Soc ayasinancama lhip? —alhta apquiltomjac.

³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Altamjoc coo lha, yoyam olmalhnam quellhip. Jelatingmojo sat:

⁴¿Soc ayanem Juan eyapasquisamcoc enlhit yingmin? ¿Visqui netin yai? ¿Enlhit inlhoyqui laa? —alhta aptomjac.

⁵Apquilpamejitsacpec alhta: —Ningiltomjac sat ancoc: Visqui netin apcanem, sat etnejic jinganic: “¿Soctomja apquilyascacmo nac alhta?”

⁶Ningiltomjac sat ancoc: Enlhit apcanem, jingilyicnac sat mataymong enlhitaoc. Ayinyemacalha apcanyacpec alhta Juan etnejic profeta Dios aplingascama —alhta apquiltomjac.

⁷Apquilatingmavoc alhta: —Lhaja, mongilyasamcoc nincoo —alhta apquiltomjac.

⁸Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Moltimnacseje coo lha siyanyomalhca olanac as asoc —alhta aptomjac.

Enlhit apquiltamjaycam moyayit uva avjac

(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)

⁹Apquiltimnasamcaa alhta Jesús amyaa actemacalha apyitquiscama: —Lhama enlhit apquinaclhec nic nat moyayit uva avjac. Apquilmaycam nic nat siclho moyayit uva avjac apquiltamjaycam enlhit. Invinatemoc nic nat aplhingam.

¹⁰Invocmec nic nat mocjitma apcapajasa lhama apquilancam apnamcacalha apquiltamjaycam enlhit. Apquiltamjoc nic nat emiclha nicja moyayit uva acyilhna acyanmongam apquilmaycam siclho uva avjac. Apquilyicpilhquetacpec nic nat apquilancam. Apquilapajasa ilhnic nat eyca mepqui asoc apsayclha.

¹¹Apcapajasquic nic nat mocjam poc apquilancam. Apquilyicpilhquetacpec nic nat najan apquilancam, apquilasmesa nic nat najan. Apquilapajasa ilhnic nat eyca mepqui apsayclha.

¹²Apcapajasquic nic nat mocjam poc apquilancam. Innec nic nat acyinsasa apquilancam, apyamasacpec nic nat.

¹³“Aptomjac alhta moyayit uva avjac avisqui ac: “¿Jalhco sat otnejic?” —nic nat aptomjac. Ongvapajacsic sat sictamongvoyam siyasicjajo. Ingyacpoc sat lhaja —ilhnic nat aptomjac.

¹⁴Lhama ilhnic nat apquiltamjaycam enlhit, apquiltamejitsacpec nic nat: “Apquitca nac, emiclhac sat apanco. Noc, ongajic sat. Ingancoc inganco sat ontimiclhac moyayit uva avjac” —nic nat apquiltomjac.

¹⁵Yejemoc nic nat aptipsacpo apquitca. Apmatingvocmec nic nat tap uva avjac. Aptomjac alhta Jesús: —¿Soc sat elanac apvisqui actomja apanco moyayit uva avjac?

¹⁶Elnajapvotac sat apquiltamjaycam enlhit. Emquesic sat moyayit uva avjac apnaymacoc —alhta aptomjac. Lhama alhta apquillinga appayvam, apquiltomjac alhta: —Nongyane nasa cotnejic aplhena nac lha —alhta apquiltomjac.

¹⁷Apquilanoc alhta Jesús enlhitaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —¿Jalhco actema actalhesomalhca vaycajac Dios appayvam? Actomja ilhnic nat: Mataymong apquilyamasma apquilaneycaoc tingma, Inpiquenalhquic tingma apvojac actajescamaclha —nic nat intomjac vaycajac.

¹⁸Aptolhnac sat ancoc enlhit netin as mataymong, ingyilhpcjacpojoc sat. Incapquic sat ancoc enlhit as mataymong, etpilcacpojoc sat —alhta aptomjac.

¹⁹Yejemoc alhta apquillova apquilmja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltamclha. Apquiltamjoc alhta, yoyam emacpoc Jesús. Apnaymacoc alhta apquilacpoc. Apquilyicpilcangvocmec alhta actemacclha apyitquiscama. Nincoo nac ningillhenalhca —alhta apquiltomjac.

Acninquinomalhquilha solyayem impuesto

(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)

²⁰Apquilapajasquic alhta enlhit, yoyam etyonamcojo apnacclha Jesús. Apquiltimesacpec alhta apanco apquilpeyvomo. Apquiltamjoc alhta elhnanimsic aplhanma, yoyam elyantamoc apnacclha apvisqui.

²¹Apquiltomjac alhta apquilanya: —Visqui, ningyasamcoc nincoo, lhip actomja acpeyvomo anco appayvam. Nasoc anco lhip aptemacclha apquillhicmoscama. Am najan colhenac apvalhoc apquiltamclha enlhit. Inpeyvoc singillhicmoscama Dios amay pac.

²²Jingiltimnas nincoo: ¿Ingvanqui ya ongilmesic solyayem impuesto apvisqui co Roma, inhoyqui laa mongvanqueje? —alhta apquiltomjac.

²³Apyicpilcoc alhta Jesús enlhit apquilaycmascam acna anit apquilvalhoc. Aptomjac alhta apquilanya: —¿Soctomja seyipcona nac? —alhta aptomjac.

²⁴Elsanta siclho solyayem. ¿Soc enlhit napaat nac aso najan soc apvisay apanco? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta: —Apvisqui co Roma apanco —alhta apquiltomjac.

²⁵Aptomjac alhta apquilancia Jesús: —Elmesicla apvisqui co Roma asoc actomja apancaoc. Elmesicla Dios Ingyapam asoc actomja apancaoc —alhta aptomjac.

²⁶Am alhta colapvancaac elhnanimquisic appayvam napatavo apnaymacoc. Pilapcasquic alhta apquilinga actemacla apcatingmaycam. Apquivanmamquic alhta.

Actemacla ninnalhaticjangvoycamla

(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

²⁷Apquilyoclhec alhta saduceos apnacla Jesús. Apquilanayquic alhta mepqui ninnalhaticjangvoycamla. Apquiltomjac alhta apquilancia:

²⁸—Visqui, aptalhesquic nic nat vaycajac Moisés ningilanyalhco: Apquitsepquic sat ancoc enlhit mepqui apquitca colhniclhac sat inlhapco aptava. Ingyane sat apyalhing colyimjapicla tampeyi quilhva. Etingyacsic sat apquitca apipma — alhta apquiltomjac.

²⁹Siete enlhitaoc nic nat (apquilyalhinga). Inquilyimjapmec nic nat apmamyi metnaja apquitcoc. Apquitsepmec nic nat. Am nic nat apquitca ma.

³⁰Natamin apmaclho ilhnic nat mocjam apyalhing. Apquitsepmec nic nat. Am nic nat apquitca ma.

³¹Innoc nic nat actomjaccla poc apyalhing. Apvocmec nic nat siete apquilmayquicla. Melvitay apquitquic nic nat apquilitsepma.

³²Inquitsepmec nic nat najan quilvana.

³³¿Soc sat enlhit aptava as quilvana acnim ninnalhaticjangvoycamla? Siete ilhnic nat alyimjapeyquicla —alhta apquiltomjac.

³⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Inquilyimjapamquic mataa enlhit as nalhpop.

³⁵Colyimjapamquejec sat maa enlhit apquilpalhaviyam netin najan aptomja aplhaticjangviyam nipyesicsa apquilmasquingvaycmo.

³⁶Melmasquingvomejec sat mocjam. Elinmalhningvomoc sat ángeles Dios apquillasinancama. Eltimjic sat Dios apquitquic ayinyema apnalhaticjangviyam.

³⁷Aplhanmec nic nat Moisés actemacla apnalhaticjangviyam apquilmasquingvaycmo. Aplhanma nic nat Moisés acpayjo (nicja) yamit ayitcoc acmeta. Aplhenacpec nic nat Visqui ingac aptomja Abraham Dios apanco, najan Isaac Dios apanco najan Jacob Dios apanco.

³⁸Dios aptomja Apvisqui apancaoc enlhit apjalhnancaoc. Am etnajac Apvisqui apancaoc apquilitsepma. Ningilanalhco ningiltomja Visqui ingac ningiltomja ningileyvam —alhta aptomjac.

³⁹Apquilatingmavoc alhta napocja apquilyascamco apquitemacla: —Visqui, intasi nac aplhanma nac lha —alhta apquiltomjac.

⁴⁰Inquilnovquic alhta elmalhneclho mocjam asoc.

¿Soc ayitca Cristo yi?

(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

⁴¹Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Soctomja apquillhena nac enlhít apcanyacpo Cristo aptomja David apquitca?

⁴²Aplhanma ilhnic nat David aptalhescama vaycajac acvisay Salmos: Aptomjac Dios Ingyapam apcanya Visqui ingac (Cristo): “Ilha sat selyascamacilha.

⁴³Motvasacilha mocjam cotnaja ingmoc, Apquilttoyam sat etnejic lhip” —nic nat aptomjac David.

⁴⁴Apquiltiméc nic nat David Apvisqui Cristo. ¿Apvanqui ya Cristo etnejic David apquitca? —alhta aptomjac.

Apquillhenamap apquilyascamco apquiltamacilha

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

⁴⁵Apquiljalhnoc alhta enlhitaoc Jesús appayvam. Aptomjac alhta apquilanya apquiltamsoycaoc:

⁴⁶—Elavajo quellhip apquilyascamco apquiltamacilha. Apquilyispaquic anco eleyo apquilantahnayclha apava apquilvinatem. Apquilyispaquic najan malpayvescama natingma. Apquililtamjoc elhnam apquiltajanem altamila tingma apcaneyclhilha. Apquililtamjoc najan eltimjic apquilmija apmamýi nipyesicsa caya.

⁴⁷Apquilsovjásquic alnatam lhintampaa. Incajoc apquilvinatesa apquililmalhnancama, yoyam elpocsic apquiltamacilha apancaoc. Coyimtilhojoc sat acyanmongayclha apquiltamacilha apancaoc —alhta aptomjac.

SAN LUCAS 21

Lhama tampeyi acpicanma solyayem

(Mr 12.41-44)

¹Lhama alhta apna Jesús congne tingma apponquinomap. Apquillanam alhta enlhít apnincanvoycta solyayem yamit aysicsic. Alyiviy solyayem alhta apninquina enlhít ningilnatam inyap.

²Apvitac alhta Jesús lhama tampeyi mepqui alnatam. Acpicanvactamo alhta anit solyayem ayitcoc, quitsic anco.

³Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, inyeycajascacmoc lhac as tampeyi mepqui alnatam acpicanma solyayem, am colhno apnincanma poc enlhitaoc.

⁴Apninquiniquic lhac enlhitaoc acvamlha solyayem acyeycajangvaycmo. Insovjoc anco acpiquena tampeyi, mepqui actingyaclha actom —alhta aptomjac.

Jesús aplhanma etvasacpoc tingma apponquinomap

(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

⁵Aplhenacpec alhta tingma apponquinomap. Inlhenalhquic alhta najan mataymong altamila najan alyinmomo ningaycaoc. Aptomjac alhta Jesús:

⁶—Apquiltomjac inyicje quellhip as asoc. Comoc sat acnim, yoyam etvasacpoc as tingma. Coymalhquejec sat lhama mataymong tacjalhit moc. Cosovjalhcojoc sat colhic alyanincasamcojo as mataymong —alhta aptomjac.

Asoc monquinatquiscama actamongvomlha nelha acnim

(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)

⁷Apquiltomjac alhta apquiltanya apquiltamsoycaoc: —Visqui, ¿jalhco sat acvam cotnejic as asoc aplhena lhac? ¿Soc sat asoc ongvitac monquinatquiscama, yoyam cotmongvomoc nelha as asoc? —alhta apquiltomjac.

⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elavojo quellhip. Noelyinimsap nasa. Elilhyemoc sat aplhamoclhojo enlhit elsamac sat coo sicvisay: “Coo nac Cristo” —sat eltimjic. “Invocmec acnim” —sat eltimjic. Noelyiplov nasa quellhip.

⁹Apquillingac sat ancoc quellhip amyaap apquiltapacpilha najan quimpocjacme, noela nasa. Mongvanquejec mongvitac aso. Am covocmoc mocjam nelha acnim —alhta aptomjac.

¹⁰Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Elnapacpoc sat enlhitaoc. Elnapacpoc sat najan apquiltviscaa.

¹¹Coyovjam sat lhop lhalhma anco. Mayc sat colnapoc enlhitaoc. Ningmasquem ataoc sat cotnejic lhalhma anco. Ningilay sat cotnejic. Colvitalhcac sat netin asoc mongvitayacilha najan asoc monquinatquiscama.

¹²“Yicpintama as asoc elmacpoc sat quellhip. Colhic sat acminlhinamcaa. Colhic sat acnalaclo quellhip tingma apcaneyclhilha, yoyam elyicpilcacpoc. Colhic sat alnescacmo congne singilpilhtetomacilha. Colhic sat najan acnalaclo quellhip apnamcacilha apquiltviscaa najan yatapquiltviscaa, coo sicvisay ayinyemacilha.

¹³Ellingacsic sat quellhip sicvisay.

¹⁴Noncolquitam nasa apquiltvalhoc yoyam elatingmojo quellhip.

¹⁵Olmesic sat apquiltpayvam najan apquiltascamcolhma quellhip. Colapvanquejec sat cotnaja ingmoc elatingmojo najan elyacsilhama apquiltpayvam.

¹⁶Elmacpoc sat quellhip. Elanic sat apyapmayc, yoyam elmacpoc quellhip. Colanic sat incanayc, yoyam elmacpoc quellhip. Elanic sat apquiltalhing, najan apmolhama najan apnaymacoc, yoyam elmacpoc quellhip. Eticyo sat napocja quellhip.

¹⁷Eltanovacpoc sat quellhip lhalhma anco, coo ayinyemacilha sicvisay apquiltanoncama.

¹⁸Colhnanmejic sat lhama apva apcatcoc quellhip.

¹⁹Apquiltinlhanacmec sat ancoc quellhip actamongvamlha nelha, elvomsacpoc sat tap.

²⁰“Apquilvitac sat ancoc quellhip apvocjacpo tingma Jerusalén, elyasamcojo, quilhvo pa etvasacpoc tingma.

²¹Apnam sat ancoc enlhit yoclhillma Judea, elyas sat inquilha yoyam elyilhanmoc. Enlhitaoc co Jerusalén, elinyajaoc sat maa tingma. Apnaycam sat ancoc amyip, noelyas nasa tingma Jerusalén.

²²Sat cotnejic maa acyanmongayclha apquilemacilha apancaoc. Comoc sat nelha aclhanmacilha vaycajac acnatalhesomalhca.

²³Quilvanaa sat layi actomja inlovsavo najan inalava. Cotalhcac sat acmasca lhalhma anco. Avanjec sat aplom Dios Ingyapam tacjaplhic as enlhitaoc.

²⁴Eticyo sat napocja enlhitaoc. Elmacpoc sat napocja najan colhic sat acnalacilha lhalhma anco. Eltamapoc sat tingma Jerusalén, metnaja judíos sat apquiltoyam, acvocmo acvamlha acnim apcascama Dios Ingyapam —alhta aptomjac Jesús.

Apvoyctamlha sat apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit

(Mt 24.29-35,42-44; Mr 13.24-37)

²⁵Aptomjac alhta mocjam Jesús: “Colvitalhcac sat asoc monquinatquiscama. Cajancac sat acnim, ingyajancac sat piltin, epalentac sat apyova. Avanjec sat apquilay enlhitaoc lhalhma anco as nalhpop. Melyasamquejec sat apquiltomjacilha apquillinga sat ayilhtingyovam yingmin acvanyam najan alyayajayam.

²⁶Apquilyimnacilho sat elitsapoc ayinyema apquilay najan apquilitalhneycam asoc, yoyam incolvac sat as nalhpop. Colyovjam sat asoc alyimnatem netin.

²⁷Natamin otalhcac sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit, sicvactamo sat naysicsa yipjopay. Coyiplovjoc sat sicmovan najan gloria siyapongmatem ajanco.

²⁸Apquilvitac sat ancoc actomja siclhoc as asoc elinmelhojo sat quellhip. Elimpasicilha netin apcatcoc. Ayinyemacilha camquitvaac ningilvomsomalhca tap —alhta aptomjac.

²⁹Apquiltimnasamcaa alhta actemacilha apyitquiscama: —Quip elanojo quellhip higo yamit najan aclhamoclhojo yamtaa.

³⁰Inyimselec sat ancoc naváyc yamit, eyca pa elyasamcojo, camquitvocmec mocjitma.

³¹Najan quellhip lha. Apquilvitac sat ancoc as asoc siclhena lhac, elyasamcojo ayamquitvaa Dios apquiltancascama.

³²“Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, colvitalhcac sat as asoc yicpintama esovjacpoc as enlhitaoc.

³³Comascoc sat netin najan nalhpop, comasquejec sat coo sicpayvam.

³⁴“Elavojo quellhip. Noelyimtalhnes nasa apquilvalhoc actemacilha sinlalictem, actemacilha anmin ato, actemacilha allhanma apquilvalhoc asoc lhalhma anco.

³⁵Melpilapmacpeje quellhip. Incovac as acnim malha asoc acmam apquijlanma. Melpilapmacpejec sat enlhit lhalhma anco incovac as acnim.

³⁶“Eltamilsacpojo apanco quellhip. Elilmalhna sat mataa. Apvancaac sat, yoyam elinquitacpoc. Am cotvacsejec sat quellhip asoc, yoyam colva. Apvancaac sat elanam payjo apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit —alhta aptomjac.

³⁷Apquillhicmosquic alhta mataa Jesús tingma apponquinomap acnim anco. Apmiyaclheh alhta mataa netin inquilhe Olivos, yoyam etyinic.

³⁸Alhtooc ancoc mataa apquiltvactamo enlhit tingma apponquinomap, yoyam elaylhojo appayvam.

SAN LUCAS 22

Apquiltamejitsomap judíos yoyam elmoc Jesús

(Mt 26.1-5,14-16; Mr 14.1-2,10-11; Jn 11.45-53)

¹Camquitvocmec alhta acnim, yoyam eltamjacpoc pascua, caya apquilyeycajaycaoc. Moc ningiltimem caya quilpasmongam mepqui apquimpascaoc.

²Apquilyilhamacpo alhta apquylimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquiltamacpha. Apquilyintamacpec alhta inyicje, yoyam elmoc najan elajic Jesús. Apnaymacoc alhta apquilacac.

³Yejemoc alhta actalhna Satanás apvalhoc Judas, moc apvisay Iscariote. Aptomja lhama nipyesicsa doce apquiltamsoycaoc.

⁴Aplhinquic alhta Judas. Apquiltamejitsam alhta apquilmamyi sacerdotes najan apquiltamilquiscama tingma apponquinomap. Jesús alhta aplhenacpoc. Apcanayquic alhta Judas emacpoc Jesús.

⁵Apquiltitsovasoc alhta apquillinga appayvam. Apquillhenquic alhta elmesic solyayem.

⁶Apquiltomjacchojo alhta intomjac Judas. Appecjasquic alhta eyantamicpha, yoyam emacpoc Jesús. Am alhta eltamjoc ellinga enlhitaoc.

Nintom actamalma

(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

⁷Invocmec alhta acnim aptoycamcolha quilpasmongam mepqui apquimpascaoc. Apquiltamacpha alhta apquilajem nipquesic apquiltcoc pascua apto.

⁸Aptomjac alhta Jesús apquilanya Pedro najan Juan: —Ellhing apquilmamyi. Elaningvocpha sat pascua apto —alhta aptomjac.

⁹Apquiltatingmavoc alhta: —¿Jalhchojo ongilingvoclhesic pascua apto? —alhta apquiltomjac.

¹⁰Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Elmiyacpha sat natingma. Eltajanyac sat quellhip enlhit apsoyam yatingvalhva. Elyiplacpha sat aptalhningvacphilha tingma pac.

- ¹¹Elpamejitquis sat aptomja tingma pac: “Aptomjac lhac Visqui ingac: ¿Jalhco acpayjo tingma actomalhquilha pascua apto, apquillhalhmaa sat apquiltamsoycaoc?” —eltime sat elanic.
- ¹²Elhicmocsic sat tingma netin acyivi apvalhoc quilhva apquilalhnascama. Innamquic najan aclhamoclhojo asoc. Elpenacsojo sat elaniclha maa —alhta aptomjac.
- ¹³Apquillhinquic alhta apquiltamsoycaoc. Apquilvitangvoclhec alhta eyca asoc actomja aplhanma Jesús. Apquillaneclhec alhta pascua apto.
- ¹⁴Lhama alhta acvocmo acvamlha actomalhquilha pascua apto. Yejemoc alhta apnactamo nicja mesa Jesús najan apquiltamsoycaoc.
- ¹⁵Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Avanjec sicmayjajo otvojoc lhama quellhip as pascua apto yicpintama ongvitsapoc.
- ¹⁶Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, motvejec sat mocjam pascua apto, ma incova inlhojo Dios apquilnancascama —alhta aptomjac.
- ¹⁷Apmec alhta ingjaycoc moyayit uva yingmenic. Yejemoc alhta aptomja gracias Dios Ingyapam. Aptomjac alhta apquilanya: —Elma, elyinaoc quellhip.
- ¹⁸Actomjac coo siyanya quellhip: Naso, moynejec sat mocjam moyayit uva yingmenic, ma incova inlhojo Dios apquilnancascama —alhta aptomjac.
- ¹⁹Apmec alhta quilpasmongam Jesús. Yejemoc alhta aptomja gracias Dios Ingyapam. Apyaptec alhta. Apquilmesquic alhta apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —Eycaso actomja sicyovoclhojo, sicyinyovmalhca acyanmongam quellhip. Eltime sat mataa sictomjacalha nac aso, moncolvanama coo, (yoyam coyctic apatic quellhip coo) —alhta aptomjac.
- ²⁰Natamin aptoycaoc apma najan ingjaycoc moyayit uva yingmenic. Aptomjac alhta apquilanya: —Eycaso actomja ema ajac acyinquinomalhca acyanmongam quellhip, actemacalha nasoc anco sicpayvam.
- ²¹Quip elanojo, lhama nipyesicsa quellhip sictoycamco lhama nintom ingyanic sat, yoyam omalhca.
- ²²Ovonquepeclhac sat sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit acno siclhenomalhca vaycajac actalhesomalhca. Enlhit layi aptomja apcanem, yoyam omalhca.
- ²³Yejemoc alhta apquilpamejitsacpo apquiltamsoycaoc: —¿Soc laa enlhit ningyesicsa ingyanic sat, yoyam emacpoc? —alhta apquiltomjac.

¿Soc enlhit aptomja apyimalhnamo apanco?

- ²⁴Apquilpamejitsacpec alhta apquiltamsoycaoc. Apquilmiyovcoc alhta yoyam etnesacpoc apyimalhnamo.

²⁵Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Apquillasinaquic mataa apquilancam apquilviscaa lhalhma anco. Apquilyimtalhnesacpec apanco nipyesisca apquilasinaycam.

²⁶Noelvajanaoc nasa apquitemaclha maa. Ningiltamjoc sat ancoc ontimjic ningilyimtalhnamo, incaymalhquic ontimjic sat malha inquitcoc. Ningiltamjoc sat ancoc ontimjic ningilapajaseycam, incaymalhquic ontimjic sat ningilancam.

²⁷¿Soc enlhit aptomja apyimtalhnamo? ¿Jave ya apna nac nicja mesa, inlhoyqui laa apsayquinta nintom (apquilancam)? Eyca aptomja apyimtalhnamo apna nac nicja mesa. Coe eyca sictomja mataa silancam nipyesisca quellhip.

²⁸“Apquilinlhanacmec alhta mataa quellhip jelhojoc lhama naysicsa selyipconma.

²⁹Alasinaquic coo quilhvo eltimjic quellhip Dios apquilasinancama. Innoc coo Tata, eyasinaquic coo lha otnejic apcasinancama.

³⁰Jelpasmoc sat sictom najan sicyam maa netin nicja mesa ajac actomja silnancascama. Elhnamoc sat quellhip netin apquiltajanem. Elyicpilcojoc sat quellhip apquilanomacpo enlhitaoc apquilvisayo lhama Israel —alhta aptomjac.

Aphanma Jesús etnejic apyininquiscama Pedro

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

³¹Aptomjac alhta mocjam Visqui ingac: —Simón, Simón, quip ilanojo. Apquillhenacpe inyicje quellhip. Inquiltamjoc Satanás colyipconic quellhip, malha ningimposcay motajap apactic.

³²Almalhnescasquic mataa coo, yoyam comasqueje meyasquiyam lhip. Apyanmoncasquic sat ancoc apvalhoc lhip, ilyimnaticsojo apquilyalhinga —alhta aptomjac.

³³Apcatingmavoc alhta Simón: —Visqui, altamjoc coo oyacsojoc lhama lhip singilpilhtetomaclha najan omatnojoc sat lhama lhip —alhta aptomjac.

³⁴Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Pedro, actomjac coo siyanya lhip: Yipintama copayo tataa as alhtaa nac jay, natqui sat etnejic lhip: Moyasamcoc coo as enlhit —alhta aptomjac.

Camquitvaac, yoyam coyipconalhca actemaclha apquilinlhanyam

³⁵Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Alapajasquic alhta quellhip melsoycam solyayem najan najapa najan tiyayipeoc. ¿Incaymalhqui ya alhta lhama asoc? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta: —Paj alhta incoymalhacac asoc —alhta apquiltomjac.

³⁶Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Moc actemaclha intomjac quilhvo. Yitnec sat ancoc solyayem, elsov sat. Elsov najan najapa. Am sat ancoc coyitnac, iyinyov sat apcalomap. Iyanmonquis sovo acvinatem.

³⁷Actomjac coo siyanya quellhip: Pa incomoc nelha aclhanmaclha vaycajac siclhenomalhca: “Appalhcaycam (Jesús) enlhit apquilmaysomcaa.” Pa incomoc nelha aclhanmaclha actalhesomalhca siclhenomalhca.

³⁸Apquilingmavoc alhta: —Visqui, yitnec anit sovo alvinatem —alhta apquiltomjac. Aptomjac alhta Jesús: —Vamlha —alhta aptomjac.

Apquilmalhnancama Jesús amyip Getsemani

(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

³⁹Aptipquic alhta tingma Jesús. Apmiyaclec alhta inquilhe acvinatem acvisay Olivos, aptemaclha alhta mataa. Apquillhalhmaa alhta apquiltamsoycaoc.

⁴⁰Lhama alhta apquilvercho, aptomjac alhta Jesús: —Elimalhna quellhip, yoyam covanqueje acyipconma —alhta aptomjac.

⁴¹Apyamyaclec alhta Jesús acyavataclhojo. Apquilticlvocmec alhta aptapnaoc, yoyam elmalhnam Ingyapam.

⁴²Aptomjac alhta Jesús: —Tata, jeyeycajas as asoc acmasca, yoyam moynic. Jave eyca coo sicmayjayoclha ajanco. Cotnejic sat actomja apmayjayoclha lhip —alhta aptomja apquilmalhnancama.

⁴³Yejemoc alhta apvitacpo ángel Dios apcasinancama. Apquinyectamo netin, yoyam eyimnaticsojo apvalhoc Jesús.

⁴⁴Apyovsec alhta Jesús. Malha yoyam ongitsapoc alhta intomjac apvalhoc. Apyimnatasquic alhta apquilmalhnancama. Intiyacmec alhta apyimis nalhpop, malha ema actiyapma alhta intomjac.

⁴⁵Apquinmaclhec alhta netin natamin apquilmalhnancama. Apyoctamo alhta apquiltamsoycaoc. Apvitangveclhec alhta apnatena apquiltamsoycaoc. Alipvameycaoc alhta inquilnapac.

⁴⁶Aptomjac alhta apquilanya: —¿Soctomja apnatena nac? Enalhaticjaoc, elimalhna quellhip, yoyam covanqueje acyipconma —alhta aptomjac.

Jesús apmomap

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

⁴⁷Naysicsa apquilmamejitquiscama alhta Jesús apquilver alhta aplhamoclhojo enlhit. Aplhingam apmamyi alhta aptomjac Judas. Aptomja lhama nipyesicsa doce apquiltamsoycaoc. Apyipitangveclho alhta Judas appitsisa apmalhimpenic Jesús.

⁴⁸Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Judas, ¿appitsisqui ya lhquip emalhimpenic, yoyam melquinatsic enlhit apcanem jelmoc? Coosicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit —alhta aptomjac.

⁴⁹Yejemoc alhta apquilyasamcoc apquiltamsoycaoc asoc, yoyam cotnejic. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Visqui, ¿pa ya ongilnapalhca nincoo sovo acvinatem? —alhta apquiltomjac.

⁵⁰Apliquic alhta sovo acvinatem Jesús aplhalhma najan apticponga. Apaycoc alhta apquincac apvisqui sacerdote apquilancam.

⁵¹Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Itne pac lha. Vamlha itne —alhta aptomjac. Yejemoc alhta appatningvocmo Jesús apaycoc, intamavocmo alhta.

⁵²Apquilyoctac alhta apnaclha Jesús apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquiltamilquiscama tingma apponquinomaj najan apquilyimtalhnamo. Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Apquilsocme ya quellhip sovo alvinatem najan memong yayem vajic? ¿Apquililtamjo ya jelmoc malha enlhit apminyilhma?

⁵³Acclhamoclhojo acnim alhta mataa sicma lhama quellhip tingma apponquinomaj. Am alhta eyca jelmoc. Quilhvo eyca apvancaac quellhip. Quilhvoc innac acmovan yatescamalhma —alhta aptomjac.

Apyinimquiscama Pedro

(Mt 26.57-58,69-75; Mr 14.53-54,66-72; Jn 18.12-18,25-27)

⁵⁴Yejemoc alhta apmacpo Jesús. Apquilyantamaclhec alhta Jesús tingma pac apquimja apmamyi sacerdote. Apquimjamquic alhta Pedro.

⁵⁵Apquilvatnec alhta talha enlhit napocja tingma. Apquilhtangvocmec alhta talha. Apnacmec alhta Pedro nipyesicsa.

⁵⁶Yejemoc alhta acvactamo quilvana, apquimja apmamyi sacerdote alancam. Lhama alhta acvita Pedro apquilhta talha. Inquilano alhta eyca acpamejitsa: —Lhip alhta najan aplhalhma Jesús —alhta intomjac.

⁵⁷Apyinimcasquic alhta Pedro: —Quilvana, moyasamcoc aclhena nac lhiya —alhta aptomjac.

⁵⁸Apvitangvoctac alhta mocjam poc enlhit. Aptomjac alhta apcanya: —Lhip alhta najan aplhalhma —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pedro: —Jave coo —alhta aptomjac.

⁵⁹Am alhta covancoc, natamin appamejitquiscama mocjam poc: —Naso, lhip alhta najan aplhalhma as enlhit (Jesús). Co Galilea nac lhip —alhta aptomjac.

⁶⁰Apcatingmavoc alhta Pedro: —Moyasamcoc coo as enlhit aplhena nac lha —alhta aptomjac. Yejemoc alhta acpayva tataa naysicsa appamejitquiscama Pedro.

⁶¹Yejemoc alhta appaycacpo Jesús. Apquinmelhavoc alhta apquinmamcaclha Pedro. Yejemoc alhta appeyvaseclho aptomjacalha alhta Jesús appayvam aplhanma: “Yicpintama copayo tataa alhtaa nac jay, natqui apyinimquiscama sat etnejic lhip, melhanma sicvisay.”

⁶²Yejemoc alhta aptepa Pedro. Avanjec alhta apvinama.

Apcasmesomaj Jesús

(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

⁶³Apcasmesacpec alhta Jesús. Apquilasmasquic alhta singilpilhtetemo apquilticpongam alhta.

⁶⁴Apquilalasquic alhta napaat. Apquilticpongam alhta apcatic, apquilpamejitsa: —Apyascamco nac lhip. Iyasamcojo najan aptomja apticpongam apcatic.

⁶⁵Apquiltamongveclhoc alhta ilhma apquilasmescama.

Jesús napatavo apquilviscaa apquilpamejitsomap

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

⁶⁶Alhtooc anco alhta apcaneyclho judíos apquilyimtalhnamo najan apquilimja apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquilemacalha. Apquilyantamacalhec alhta Jesús apnamcacalha apquilviscaa apquilpamejitsomap. Apquiltomjac alhta apquilanya:

⁶⁷—¿Naso ya lhquip Cristo? Jingiltimnas siclho —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús:

⁶⁸—Actomjac sat ancoc: Eje, jelyascomoc sat quellhip. Almalhnaquic sat ancoc quellhip, mejelatingmamejec sat.

⁶⁹Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Jelvitac sat olhic napocja acyinatamacalha Dios Apyimnatem —alhta aptomjac.

⁷⁰Apquiltomjac mocjam apquilanya: —¿Naso ya lhquip aptomja Dios Apquitca? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eje coo —alhta aptomjac.

⁷¹Apquilpamejitsacpec alhta: —Mongiltamjoc mocjam nincoo onlingac aplhanma aptomja apvitay. Ninlingac nincoo aplhanma apanco apvisay —alhta apquiltomjac.

SAN LUCAS 23

Jesús apnacalha Pilato

(Mt 27.1-2,11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

¹Apquilquimpacalhec alhta apquilanomacpo. Apquilyantamacalhec alhta Jesús apnacalha Pilato.

²Apquilantipcasquic alhta apvisay, apquilpamejitsa: —Ningvitac alhta nincoo as enlhit ayajemo apquillhicismoscama ingnaymacoc. Apcasquic alhta colhic almesa solyayem (impuesto) apvisqui César co Roma. Aptimesacpo apanco apvisay Cristo najan apvisay Apvisqui —alhta apquiltomjac.

³Aptomjac alhta apcanya Pilato: —¿Lhip ya judíos apvisqui pac? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Coo nac, aplhena nac lha —alhta aptomjac.

⁴Aptomjac alhta Pilato apquilanya apquilimja apmamyi sacerdotes najan apnaymacoc: —Am otaac coo apmapsom as enlhit —alhta aptomjac.

⁵Apquilinlhanacmec alhta elantipsic apvisay: —Apquillovcasquic alhta mataa enlhitaoc co Judea ayinyema apquillhicismoscama apanco. Yoclilhma Galilea alhta actiyapvoyclha amyaa, acvaa najan asi —alhta apquiltomjac.

Jesús apnaclha apvisqui Herodes

⁶Lhama alhta aplinga as amyaa Pilato. Apquilmalhna alhta eyca: ¿Co Galilea yai? — alhta aptomjac.

⁷Apquilingmavoc alhta: —Eje —alhta apquiltomjac. Yejemoc alhta apcapajasa Jesús apnaclha Herodes apvisqui co Galilea. Am alhta covanco apvoycta Herodes tingma Jerusalén.

⁸Inpayjeclhec alhta apvalhoc Herodes apvita Jesús. Nanoc alhta apquiltamjoc eta. Ayinyemaclha aplingay alhta mataa apvisay. Apquiltamjoc alhta etac aptamjaycam sinpilapquiscama.

⁹Inlhamoc alhta asoc apquilmalhnaycam Herodes. Am alhta ingyatingmavoc Jesús.

¹⁰Apcanam alhta lhama apquilmija apmamyi sacerdotes najan apquilyascamco apquitemaclha. Apquillinhanacmec alhta elantipsic apvisay.

¹¹Yejemoc alhta apquiltovasamcaa Herodes najan apquillhalhmaa singilpilhtetemo. Innec alhta acvanamcaa Jesús, apcasmesacpec alhta najan. Apquilantalhnaseclhec alhta apava apquiltamila, malha apvisqui apquilantalhnama. Apcapajasquic alhta Herodes elyantimiclha Jesús apnaclha Pilato.

¹²Yejemoc alhta apcasicjacho Herodes Pilato. Aptanovquic alhta siclhoc poc.

Jesús apcanyomap ematong

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39—19.16)

¹³Yejemoc alhta apcansachho Pilato apquilmija apmamyi sacerdotes najan apquilyimtalhnamo najan apnaymacoc enlhit.

¹⁴Aptomjac alhta apquilanya Pilato: —Elyantimcasentac quellhip as enlhit. Apquilanem quellhip elovcasac enlhitaoc. Acyicpilcoc coo as enlhit napatavo quellhip. Am otaac coo mocjam apmapsom as enlhit. Ayajemo apquiltipquiscascam apvisay.

¹⁵Am najan etac apmapsom Herodes. Apcapajasquic lhac mocjam asi. Quip elanojo quellhip. Ayajemo yoyam elajic, paj acmasom aptamjaycam.

¹⁶Pa inyicje olyicpilhquetic. Oyamyiclhac sat jayqui —alhta aptomjac.

¹⁷Copvanquejec alhta Pilato meyamyiclheje lhama apquiltipilhquetomap apquiltomjamacpilha caya. Apquitemaclha alhta judíos.

¹⁸Apquilpalhamam alhta aplhamoclhojo enlhitaoc: —Ingyaa sat as enlhit. Barrabás sat eyca iyamyiclha —alhta apquiltomjac.

¹⁹Apnacmec alhta singilpilhtetomacilha as enlhit apvisay Barrabás. Ayinyema alhta apquimpocjay tingma (Jerusalén). Innamquic alhta apquilnapma.

²⁰Apquiltimnaseclhoc alhta mocjam Pilato. Apquiltamjoc alhta Pilato eyamyiclha Jesús.

²¹Yejemoc alhta apquilpalhimcaso: —Iyipitquis asoc timyescama. Iyipitquis asoc timyescama —alhta apquiltomjac.

²²Natqui apquiltimnasayclho alhta intomjac Pilato: —¿Soc lhac tomja yi? ¿Jalhco actemacalha apmapsom? Am otaac coo apmapsom as enlhít. Ayajemo yoyam elajic. Pa inyicje olyicpilhquetic. Oyamyiclhac sat jayqui —alhta aptomjac.

²³Apquilinlhanacmec alhta apquilpalhamaycam. Apquilanayquic alhta colhic acyipitsa asoc timyescama. Avanjec alhta apquilpalhamaycam. Inliclacmec alhta cajalhnomalhco appayvam.

²⁴Apcanayquic alhta Pilato cotnejic actomjacalha malmalhnaycam.

²⁵Yejemoc alhta apyamyiclho enlhít aptomja apyacyesomap. Apnacmec alhta singilpilhtetomacalha as enlhít. Ayinyema alhta apquimpocjay. Innamquic alhta apquilnapma. Aptomjac alhta apquilanya Pilato: —Eltime sat quellhip yavamlha eltimesic —alhta aptomjac.

Apyipitsomacpilha Jesús asoc timyescama

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

²⁶Lhama alhta apquilyantamacalho Jesús, yoyam colhic acyipitsa asoc timyescama. Apquiltajanyac alhta lhama enlhít apvisay Simón co Cirene. Nicja yochilhma alhta apquinyecta. Apcanyacpec alhta epatimsic asoc timyescama eyiplov Jesús.

²⁷Apquilyiplovquic alhta aplhamoclhojo enlhít. Inyapcalhquic alhta aclhamoclhojo quilvanaa, inquilinlhacmec alhta.

²⁸Appaycacpoc alhta Jesús, apquilpamejitsa: —Quilvanaa co Jerusalén. Nojelinlhama nasa coo. Eyca colinlhamalhcojo anco quellhiya. Colinlhama sat ayitquic.

²⁹Ca incolanojo. Comoc sat acnim, yoyam cotnejic amya colanyalhca quellhiya: “Inquilinyejemoc anco cotay ayitquic najan quilvanaa cotnaja inlovsavo najan cotnaja inalavaa.”

³⁰Sat eltimjic enlhitaoc elanic inquilhe acvinatem: “Cotyim sat nincoo tecjinlhít.” Sat eltimjic elanic inquilhe ayitcoc: “Jingilajap” —sat eltimjic elanic enlhitaoc.

³¹Acyitcasquic quellhip yamit alhnancoc. Apquillingamcoc sat ancoc acmasca quellhip apquiltomja malha yamit alhnancoc, ¿jalhco sat eltimjic enlhitaoc apquiltomja malha yamit ápac —alhta aptomjac.

³²Apnalovquic alhta apcanit enlhít apquilmapsomcaa, yoyam eticyojoc lhama Jesús.

³³Apquilvocmec alhta yochilhma acvisay Acyitnamacalha Apcatic. Apyipitsacpec alhta asoc timyescama Jesús. Najan maa apcanit enlhít apquilmapsomcaa. Lhama alhta apquilyascamacalha, poc eyca nipsancalvelha.

³⁴Lhama alhta apyipitsacpo asoc timyescama. Aptomjac alhta Jesús: —Tata, ingyimliclhojo as enlhitaoc. Am elyasamcoc apquiltomjacalha —alhta aptomjac.

Yejemoc alhta apmilascacpo Jesús apquilantallhnama. Apquiltovasamquic alhta sicas. Apmetsovjacpec alhta apava.

³⁵Apcanam alhta enlhit apquilinmelhavo. Apvanacpec alhta Jesús. Apquiltomjac alhta enlhit apquilyimtalhnamo: —Apquilmomcasquic alhta tap apnaymacoc. Ingyane sat evomsacpojo apanco tap. ¿Naso ya aptomja Cristo Dios apyacyescama? —alhta apquiltomjac.

³⁶Najan maa singilpilhtetemo. Apquillasmasquic alhta. Apquilsosacmec alhta moyayit uva yingmenic acmasca.

³⁷Apquiltomjac alhta apquilanya: —Nasoc sat ancoc lhip aptomja judíos apvisqui pac, ivomsacpojo apanco tap —alhta apquiltomjac.

³⁸Yitnec alhta tacjaplhit Jesús actalhesomalhca actemaclha griego appayvam najan latín appayvam najan hebreo appayvam: “Eycaso judíos apvisqui pac” —alhta intomjac.

³⁹Yejemoc alhta apyamatsamcaa Jesús lhama enlhit apmapsom, apquilhnomacpo lhama netin: —Nasoc sat ancoc lhip aptomja Cristo, ivomsacpojo apanco tap. Jingilvomquis nincoo lha tap —alhta aptomjac.

⁴⁰Yejemoc alhta apquilyasalhma poc: —¿Soctomja mengyaco nac Dios? Aplhenacpec apmapsom lhip lha. Pac ematnojoc lhama.

⁴¹Inpeyvoc ninlhenomalhca ningmasom. Eyca as enlhit paj apmapsom —alhta aptomjac.

⁴²Aptomjac alhta as enlhit: —Jesús, nojelvonquim nasa coo apvoclho sat lhip maa apquinyemayaclha —alhta aptomjac.

⁴³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo siyanya lhip: Naso, jelhojoc sat lhama lhip coo acnim nac jay yochilhma Paraíso —alhta aptomjac.

Apquitsepma Jesús

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

⁴⁴Ingyitsicso acnim alhta intomjac acyatesa ilhma lhalhma anco acvocmo actalhnem (a las tres).

⁴⁵Inmasquec alhta ayitsasquisa ilhma acnim. Apyaptacpec alhta apava apjalhtamomap congne tingma apponquinomap. Malha ningyaptama apava nipyesicsa.

⁴⁶Yejemoc alhta appametamcaa Jesús apyimnatesa appayvam: —Tata, ima sat ejangaoc. Lhip sat etamilsic —alhta aptomjac. Natamin appayvam alhta apquitsepa.

⁴⁷Lhama alhta apvita actomjacclha capitán co Roma. Apcacavoc alhta Dios Ingyapam, appamejitsa: —Nasoc anco appeyvomo as enlhit —alhta aptomjac.

⁴⁸Apnam alhta maa enlhit appintalhnama. Lhama alhta apquiltvita actomjacclha maa, inquilyitnocjavoc alhta apquiltvalhoc. Apquiltajacclhec alhta mocjam.

⁴⁹Apcanvocmec alhta mocjay apnaymacoc apquilinmelho. Najan maa quilvanaa altomja allhalhmaa Jesús apquinyecta alhta yoclilhma Galilea.

Jesús apcatonomap

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

⁵⁰Lhama enlhit alhta appeyvomo najan aptamila apvisay José. Tingma pac alhta Arimatea yoclilhma Judea. Aptomja lhama nipyescsa apquilviscaa apquilpamejitsomap.

⁵¹Apmiyovquic alhta inycije José, yoyam ematong Jesús. Apquiljalhanmec alhta mataa José Dios apquilynascama.

⁵²Apyocmec alhta José apnaclha Pilato. Apquilmalhnngvocmec alhta quilmasoy (Jesús apquitsepma).

⁵³Apliquic alhta apquilhnama netin asoc timyescama. Appilhtetquic alhta apava apmopoy. Appiquiniquic alhta tacjalhop avalhoc mataymong. Quilhvo acmetmomalhma mataymong avalhoc. Am alhta apquilpiquenacclha poc enlhit apjapac maa.

⁵⁴Viernes alhta intomjac (acnim ninpenescomacclha), yicpintama acnim ninnayclha.

⁵⁵Inquilyiplacmec alhta apjapac quilvanaa altomja alhta allhalhmaa Jesús apquinyecta yoclilhma Galilea. Inquillanoc alhta tacjalhop najan apquilpiquenacclha alhta.

⁵⁶Yejemoc alhta altajacclho tingma Jerusalén. Inquilaneclhec alhta asoc masis, yoyam catsisquisic. Innam alhta quilvanaa acnim ninnayclha. Inquiltamilcasquic alhta actemacclha singanamacclha.

SAN LUCAS 24

Aplhaticjangvoycamclha Jesús

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

¹Alhtooc anco alhnancoc semana allhinga alhta quilvanaa. Inquilmiyacclhec alhta tacjalhop. Inquilsovquic alhta asoc masis, yoyam catsisquisic apquitsepma. Allhalhmaa alhta moc quilvanaa.

²Inquilitangvocclhec alhta avalhoc mataymong acmayja atong.

³Yejemoc alhta alantalhna tacjalhop. Am alhta colvitac apquitsepma.

⁴Inquiltamjam alhta avalhoc quilvanaa. Pilapcasquic alhta alvita apcanit enlhit apcanvaa. Alyinmomo alhta apquilantalhnama.

⁵Inquilacac alhta quilvanaa. Inquilyayvesentac alhta apcatcoc. Yejemoc alhta aptomja apquilanya enlhit: —Apjalhnanco nac Jesús. ¿Inquiltamjo ya quellhiya colvitac etyisam avalhoc mataymong?

⁶Aplhaticjangvocmec lhac Jesús, am enlhit ma asi. Collhen avalhoc quellhiya actemacclha alhta appayvam apmacclha alhta yoclilhma Galilea:

⁷“Omalhcac sat coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Colhic sat seyantama apnaclha enlhit meyasclhma. Colhic sat seyipitsa asoc timyescama. Natqui acnim sat cotnejic olhaticjangvomoc mocjam” —alhta intomjac appayvam.

⁸Yejemoc alhta alyasingvoclo actemacclha appayvam.

⁹Inquilyamyeclo alhta tacjalhop altajaclo mocjam. Inquiltimnasquic alhta amya once apóstoles apquilapajasomap najan aplhamoclohojo enlhit.

¹⁰María Magdalena, najan Juana, najan María Jacobo inquin, najan moc quilvanaa altomja altimnascayclha amya.

¹¹Apquilyascacmec alhta allhanma quilvanaa. Apquilanayquic alhta acmovan amya.

¹²Yejemoc alhta appejamcaa Pedro. Apquinincaclo alhta tacjalhop aptiyonamcojo congne. Apvitac alhta apvamlha apava appilhtetomap alhta. Yejemoc alhta aptajavo mocjam tingma pac. Inquilquitamquic alhta apvalhoc Pedro asoc actomjacclha apvitay.

Jesús apyascama tingma Emaús

(Mr 16.12-13)

¹³Apquillhinquic alhta acvamlha acnim nac jay apcanit apquiltamsoycaoc. Apquilmiaclhec alhta tingma apvisay Emaús. Invocmec alhta malha once kilómetros tingma Jerusalén.

¹⁴Naysicsa apquillhingam alhta apquillpamejitsacpo. Apquillhenquic alhta asoc apquilitaycamco alhta.

¹⁵Naysicsa apquillpamejitsomap alhta apyipitcangveclo Jesús. Apquillhingavoc alhta lhama.

¹⁶Am alhta elyicpilcac aptomja apquillhalhma. Malha melvitay alhta intomjac.

¹⁷Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Soc asoc apquillhena apquillpamejitsacpo nac naysicsa apquillhingam? ¿Soctomja alyitnocjavo nac apquillvalhoc? —alhta aptomjac.

¹⁸Apcatingmavoc alhta lhama apvisay Cleofas: —Apquilyasamcoc aplhamoclohojo enlhit actomjacclha alhta tingma Jerusalén. ¿Aplhapco ya lhquip meyasamco? —alhta aptomjac.

¹⁹Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Soc lha asoc qui? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta: —Jesús co Nazaret alhta. Profeta apyimtalhnamo alhta Dios aplingascama. Apmopvan aptamjaycam alhta najan apquiltimnaycam napato Dios najan napatavo enlhitaoc.

²⁰Apyipitsomap alhta asoc timyescama ayinyema alhta apquilmja apmamyi sacerdotes najan apquilvercaa apquillpamejitsomap. Aptimesomap alhta apmaysom. Apcanyacpec alhta ematong.

²¹Ningiljalhnec alhta elvomsic tap enlhitaoc Israel. Natqui acnim intomjac siclhena nac.

²²Pilapcasquic lhac singiltimnasquiclho quilvanaa. Alhtooc anco lhac almiyecelho maa tacjalhop.

²³Am nic lhac colvitac apquitsepma. Yejemoc lhac altajingveclho singiltimnascactamo alvita ángeles Dios apquillasinancama. Aptomjac nic lhac apquilanya: Aplhaticjangvocmec Jesús —nic lhac aptomjac.

²⁴Yejemoc lhac apquillhinga ingnaymacoc. Apquiltiyoningvocelho tacjalhop. Apquilitangvocelhec nic lhac actomjacelha allhanma quilvanaa. Am lhac elvitac Jesús —alhta apquiltomjac.

²⁵Aptomjac alhta apquilanya Jesús: —Melyascamco nac quellhip. Alyasquiyam apquilvalhoc pac quellhip amyaa apquillhanma ilhnic nat profetas Dios apquillingascama.

²⁶¿Copvanqueje ya alhta metac acmasca Cristo yicpintama yoyam colhic ayaco? —alhta aptomjac.

²⁷Yejemoc alhta apquilhicmosa actemacelha ilhnic nat appayvam Moisés najan aclhamocelhojo profetas appayvam Dios apquillingascama. Apcajasoc alhta Jesús aplhena actemacelha aclhanma vaycajac aplhenamap.

²⁸Apquilamquitvocelhec alhta tingma apquilmiyacelhilha. Apquiltomjac alhta Jesús evocelhojoc tap.

²⁹Apquilinlhanacmec alhta apquillhalhmaa, apquilanya elhic: —Ilhnata lhip lha. Intalhnacme, quitlhincasquic cotnejic alhtaa —alhta apquiltomjac. Aptalhningvocmec alhta Jesús tingma, yoyam elhojoc lhama.

³⁰Lhama alhta apnacmo lhama nicja mesa. Apmec alhta quilpasmongam Jesús. Yejemoc alhta aptomja gracias Dios Ingyapam. Apyaptacpec alhta. Apquilmesquic alhta, yoyam eltovamcoc.

³¹Yejemoc alhta apquilyicpilcangvocmo. Pilapcasquic alhta apsapona Jesús.

³²Yejemoc alhta apquilpamejitsacpo: —Inquiltamilacelho lha inyicje ingilvalhoc naysicsa ninlhingam lhac. Singiltimnasamcaa lhac singilpeyvescacielho lhac actemacelha aclhanma vaycajac —alhta apquiltomjac.

³³Yejemoc alhta apquilpecjamcaa. Apquiltajavoc alhta mocjam Jerusalén. Apquilitangvocelhec alhta once apóstoles apquilapajasomap apquilaneyquicelha najan maa apquillhalhmaa.

³⁴Apquilitimnam alhta apóstoles apquilapajasomap: —Nasoc aplhaticjangvocmo Visqui ingac. Simón lhac apvitay —alhta apquiltomjac.

³⁵Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa co Emaús actomjacelha alhta nalhit amay. Actemacelha apquilyicpilcangviyam naysicsa apyaptama quilpasmongam Jesús.

Jesús nipyeticsa apquiltamsoycaoc

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)

³⁶Naysicsa apquillpamejitsomap alhta apquiltamsoycaoc apquiningvactamo Jesús nipyicsa. Appayvesa alhta: —Eltamilsojo apquillvalhoc quellhip —alhta aptomjac.

³⁷Pilapcasquic alhta, avanjec alhta apquillay. Apquillanayquic alhta elvitac somquic quillyicjamo.

³⁸Aptomjac alhta apquillanya Jesús: —¿Soctomja selaca nac quellhip? ¿Soctomja alyascacmo nac apquillvalhoc quellhip?

³⁹Quip elanojo emeoc najan emancoc. Cooc nac. Quip jelmongvojo, jelanojo coo. Sicyovochhojo innac coo. Am coyitnac ayimpejic somquic quillyicjamo najan alhquipcoc —alhta aptomjac.

⁴⁰Natamin apquilltimnascama alhta aplhicmosa apmeoc najan apmancoc.

⁴¹Apquillyascacmec alhta mocjam ayinyema alpayjayclha apquillvalhoc najan acpilapquiscama apquillvalhoc. Aptomjac alhta apquillanya Jesús: —¿Yitne ya nintom? —alhta aptomjac.

⁴²Yejemoc alhta aplhoca nicja quillasma macyalhalhama najan yamyovjene.

⁴³Apmeoc alhta Jesús. Aptovquic alhta napatavo.

⁴⁴Aptomjac alhta apquillanya Jesús: —Eycaso sicpayvam siltimnascama alhta quellhip, sicmaclha alhta lhama quellhip. Yoyam alhta cotmongvomoc nelha aclhanmaclha vaycajac. Actemaclha selhanma Moisés apnatalhescama najan apnatalhescama profetas Dios apquillingascama najan vaycajac Salmos —alhta aptomjac.

⁴⁵Apyascasingvocmec alhta Jesús actemaclha aclhanma vaycajac actalhesomalhca nano.

⁴⁶Aptomjac alhta Jesús apquillhicmosa: —Eycaso intomjac nic nat actalhesomalhca: Ematong sat Cristo. Natqui acnim sat cotnejic elhaticjangvomoc mocjam nipyicsa apquillmasquingvaycmo.

⁴⁷Colngalhac sat amyaa lhalhama anco. Tingma Jerusalén sat cotyapoc amyaa. Elanyapoc sat enlhitaoc elyanmongsic apquillvalhoc, yoyam colmascosalhac melyascalhama.

⁴⁸Eltime sat quellhip apquillingascama sicvisay.

⁴⁹Quip elanojo. Pac ongvapajacsic sat aplhanma coo Tata ellhovac sat quellhip. Elhnam sat quellhip tingma Jerusalén acvocmo apquillhoy apquillmopvan ayinyema netin —alhta aptomjac.

Jesús apmiyayclha netin

(Mr 16.19-20)

⁵⁰Apnalaclic alhta Jesús apquiltamsoycaoc. Apquillvoclic alhta tingma Betania. Yejemoc alhta apmiyaseclho netin apmeoc. Apquillmalhnesquisa alhta Jesús asoc altamila apquiltamsoycaoc.

⁵¹Naysicsa apquilmalhnesquiscama alhta apmiyacaho netin.

⁵²Apquilpayasoc alhta apquiltamsoycaoc. Yiplovcoc alhta apquilitsovascama apquiltajacaho tingma Jerusalén.

⁵³Apquilacoc alhta mataa Dios congne tingma apponquinomap. (Amén.)

SAN JUAN

SAN JUAN 1

Enlhit nic nat intomjaclhac Dios Appayvam

- ¹Apnec nic nat siclhoc anco apvisay Appayvam. Apnec nic nat apnactha Dios Ingyapam apvisay Appayvam. Apnoc nic nat poc apvisay Appayvam najan Dios Ingyapam.
- ²Apnec nic nat siclhoc anco apnactha Dios Ingyapam.
- ³Apquillanac nic nat Dios Ingyapam aclhamoclohojo asoc, ayinyema apquillanescama apvisay Appayvam. Am nic nat collanalcac lhama asoc mepqui apvisay Appayvam.
- ⁴Acyimnatem apnenyic nic nat innac maa. Ayinyema ilhnic nat acyimnatem ingnjenjaoc. Eyca as acyimnatem apnenyic apquilsascasquic alhta olhma enlhitaoc.
- ⁵Apquilsascasquic alhta olhma naysicsa yatescamalhama. Am alhta covanac yatescamalhama cosponsic ayitsayolhma.
- ⁶Apvaac alhta enlhit apvisay Juan. Dios Ingyapam alhta apcapajascama.
- ⁷Apvaac alhta aptomja apvitaycamco, yoyam elngacsic acvisay ayitsayolhma. Apquiltamjoc alhta yoyam eltimjic melyasquiyam enlhitaoc actemacalha aplhanma.
- ⁸Jave alhta apquilsasquiscama olhma apanco Juan. Apvamlha aptomja apvitaycamco, yoyam elngacsic acvisay ayitsayolhma.
- ⁹Apquilhacme aptomja apquilsasquiscama olhma aptomja nasoc anco. Apquilsascasquic alhta olhma aplhamoclohojo enlhit.
- ¹⁰Apnec alhta as nalhpop apvisay Appayvam. Dios Ingyapam nic nat apquillanay as nalhpop, ayinyema apquillanescama apvisay Appayvam. Am alhta eyicpilcacpoc nipyicsa enlhitaoc as nalhpop.
- ¹¹Apvaac alhta as nalhpop actomja apanco. Am alhta emacpoc tacja nipyicsa apnaymacoc.
- ¹²Apquilmec alhta tacja moclhama enlhit aptomja melyasquiyam. Apquilasinaquic alhta eltimjic Dios apquitquic.
- ¹³Jave apquiltamongvoyam apanco. Jave appaliyam ayinyema enlhit. Jave najan enlhit ayinyema apquiltimesquiscama. Dios Ingyapam eyca apquiltimesquiscama apquitquic.
- ¹⁴Enlhit apanco alhta aptomjaclhac apvisay Appayvam. Apnactac alhta ningyesicsa. Ningvitac alhta gloria aptamila apanco. Eycaso actomja gloria aptamila apanco Ingyapam Apquitca apvamlha pac lhama, am colhno moc gloria actamila anco. Inlanoc alhta apvalhoc singamliyam najan aptomja nasoc anco.

¹⁵Aplingasquic alhta Juan aplhena apvisay. Apyimnatasquic alhta appayvam: —Eyca as enlhít síclhena alhta, yoyam elhingmac netamin coo. Aptomja apyímtalhnamo, am olhnoc coo. Aptiyasam nic alhta apmamyi motyaycamlha coo.

¹⁶Ningillhovamquic ninlhamoclhojo singaycaoc, cotlaycaoc singaycaoc. Ayinyemacmlha acyitnamacmlha cotlaycaoc asoc.

¹⁷Singanamacmlha ayinyema ilhnic nat Moisés. Eyca singaycaoc najan amyaa actamila ayinyema Jesucristo.

¹⁸Am nic nat etamacpoc Dios Ingyapam acvocmo ningvamlha nac jay. Apvamlha pac lhama Apquitca aptomja apyípitcayo Apyap, aptomja singillhicmoscama aptemacmlha apanco Dios Ingyapam —alhta aptomjac Juan.

Aplingascama Juan apvisay Jesucristo

(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)

¹⁹Eycaso actomja alhta Juan aplingascama amyaa. Apnam alhta judíos tingma Jerusalén. Apquilapajasquic alhta sacerdotes najan levitas apnacmlha Juan. Apquiltomjac alhta apquilanya: —¿Soc enlhít lhip qui? —alhta apquiltomjac.

²⁰Appeyvasoc alhta aplhanma. Apcatingmavoc alhta Juan: —Jave coo Cristo —alhta aptomjac.

²¹Apquiltomjac alhta mocjam apquilanya: —¿Soc enlhít lhip qui? ¿Naso ya lhquip Elías profeta Dios aplingascama? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Juan: —Jave coo —alhta aptomjac. Natamin apquililmalhnacmlho alhta mocjam: —¿Naso ya lhquip profeta aplhenamap yoyam eva? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta: —Jave coo —alhta aptomjac.

²²Apquiltomjac alhta mocjam apquilanya: —¿Soc enlhít lhip qui? Ningilanyalhquic lhac ongiltimnasquicmlha apquiltomja singilapajascama. ¿Jalhco sat etnejic elhenacpojo apanco lhip? —alhta apquiltomjac.

²³Apcatingmavoc alhta Juan: —Aplhanma ilhnic nat Isaías profeta Dios aplingascama: Coo nac enlhít appameteycam aptomja apquilpalhamaycam yoclhlhma actamopecycaoc: “Ellanesquis amay, yoyam eyacsic Visqui ingac” —nic nat intomjac appayvam.

²⁴Fariseos alhta apquilapajascama enlhít, yoyam elpamejitsic Juan.

²⁵Apquiltomjac alhta apquilanya Juan: —¿Soctomja apyapascasamco nac lhip yingmin? Jave nac lhip Cristo, jave najan Elías, jave najan profeta aplhenamap —alhta apquiltomjac.

²⁶Apcatingmavoc alhta Juan: —Acyapascasamqui inyicje yingmin enlhitaoc. Apne inyicje lhama nipyesisca quellhip. Am eyca elyicpilcac mocjam quellhip.

²⁷Eyca as enlhít aptomja aplhingayam netamin coo. Aptiyasam nic alhta apmamyi. Acyaponcanalhquic ollicsic alhataoc tiyayipeoc apác —alhta aptomjac.

²⁸Eycaso actomjacalha alhta amya yochilhama Betábara, tap vatsam Jordán actiyapmacalha acnim. Apyapascasamquic alhta yingmin enlhitaoc Juan maa.

Nipquesic apquitcoc apquinyema Dios Ingyapam

²⁹Moc acnim alhta intomjac. Apvitac alhta Juan aplhingacmo Jesús. Aptomjac alhta Juan apquilanya enlhitaoc: —Quip elanojo. Aptomja sat apmascoscama melyascalhma enlhitaoc lhalhma anco, malha nipquesic apquitcoc apquilmesomap enlhitaoc. Eyca as aptomja nipquesic apquitcoc Dios apmescama.

³⁰Eycaso siclhena alhta: “Elhingmac sat lhama enlhitaoc netamin coo. Aptiyasam nic alhta apmamyi. Aptomja apyimtalhnamo molhno coo”.

³¹Am alhta oyicpilcac coo lha. Acyapascasamquic yingmin enlhitaoc, yoyam etacpoc Cristo nipyesicsa enlhitaoc Israel —alhta aptomjac.

³²Aplingasquic alhta mocjam Juan: —Acvitac alhta Espíritu Santo apquinyema netin. Malha valhaay alhta intomjac apvayventamo tacjaplhita Jesús.

³³Am alhta oyicpilcac siclho coo. Eyasinaquic alhta Dios Ingyapam oyapasquisamcoc yingmin enlhitaoc. Aptomjac alhta seyanya aptomja seyapajascama: “Apvitac sat ancoc lhip Espíritu Santo apvayventamo tacjaplhita lhama enlhitaoc, eyca as aptomja yoyam eyapasquisamcoc Espíritu Santo”.

³⁴Acvitac alhta coo. Aclingasquic coo apvisay aptomja Dios Apquitca —alhta aptomjac.

Jesús apquiltamsoycaoc siclhoc anco

³⁵Moc acnim alhta intomjac. Apnec alhta mocjam Juan maa najan apcanit apquillhalhmaa.

³⁶Apvitac alhta Juan aplhingacmo Jesús. Aptomjac alhta Juan apquilanya enlhitaoc: —Quip elanojo Nipquesic apquitcoc apquinyema Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

³⁷Apquillingac alhta apquillhalhmaa Juan appayvam. Apquilyiplaclic alhta Jesús.

³⁸Yejemoc alhta appaycacpo Jesús. Apvitac alhta apquilyiplacmo. Aptomjac alhta apquilanya: —¿Soc apquilingyamco yi? —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta: —Singillhicmoscama, ¿jahlco acpayjo apmacalha? —alhta apquiltomjac.

³⁹Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Noc, eltiyaningvomjo —alhta aptomjac. Apquilyiplaclic alhta. Apquilvitac alhta apmacalha. Apquilnacmec alhta lhama, ayinyemacalha malha las cuatro alhta intomjac.

⁴⁰Apcanit enlhita alhta apquillinga Juan appayvam. Apquilyiplaclic alhta Jesús. Lhama alhta apvisay Andrés, Simón Pedro apipma.

⁴¹Lhama alhta apvita apyalhing. Aptomjac alhta Andrés apcanya apyalhing: —Ningvitac nincoo Mesías —alhta aptomjac. Actemacalha judíos apquiltimem. Ningiltimem nincoo Cristo.

⁴²Yejemoc alhta apyantamaclho Andrés apyalhing apnaclha Jesús. Apquilanoc alhta Jesús, aptomja apcanya: —Lhip nac Simón, Jonás apquitca. Iltamjacpoc sat apvisay Cefas, apquiltimem Pedro, ningiltimem nincoo mataymong —alhta aptomjac.

Jesús apquevoycam Felipe najan Natanael

⁴³Moc acnim alhta intomjac. Apquiltamjoc alhta Jesús emyachac yoclilhma Galilea. Aptajanyavoc alhta Felipe. Aptomjac alhta apcanya: —Jeyiplaclha sat —alhta aptomjac.

⁴⁴Co Betsaida alhta Felipe, tingma pac Andrés najan Pedro.

⁴⁵Yejemoc alhta apquitama Felipe Natanael. Aptomjac alhta apcanya: —Ningvitac lhac nincoo enlhit aplhanma ilhnic nat Moisés singanamaclha actalhesomalhca. Najan apquillhanma ilhnic nat apnatalhescama profetas Dios apquillingascama. Apvisay Jesús, José apquitca, tingma pac Nazaret —alhta aptomjac.

⁴⁶Apcatingmavoc alhta Natanael: —¿Avanqui ya cotyapoc asoc actamila Nazaret nac maa? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Felipe: —Quip ityaningvomjo —alhta aptomjac.

⁴⁷Lhama alhta apvita Jesús aplhingacmo Natanael. Aptomjac alhta apcanya: —Quip elanojo, aplhingacmo nac maa israelita apanco mepqui apyininseycam —alhta aptomjac.

⁴⁸Aptomjac alhta Natanael: —¿Jalhco setayaclha seyicpilco nac? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Acvitac lhac lhip coning higo yamit yicpintama apquevoycam Felipe —alhta aptomjac.

⁴⁹Aptomjac alhta mocjam Natanael: —Singillhicmoscama, lhip nac aptomja Dios Apquitca. Lhip aptomja enlhitaoc Israel Apvisqui apancaoc —alhta aptomjac.

⁵⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Am ya lhquip eyascacmoc ayinyema siclhena lhac: Sicvita lhac apna lhip coning higo yamit? Etac sat lhip asoc alyiviy, colhno aso —alhta aptomjac.

⁵¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, elvitangvomoc sat quellhip acyaptomalhca netin. Elvitangvomoc sat quellhip Dios ángeles apancaoc. Elmiyaclhac sat mataa netin najan elvayventac sat nalhpop tecjelhit sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit —alhta aptomjac.

SAN JUAN 2

Alyimjapma tingma Caná yoclilhma Galilea

¹Natqui acnim alhta intomjac. Alyimjapma alhta intomjac tingma Caná yoclilhma Galilea. Innec alhta Jesús inquín maa.

²Apcanyacpec alhta Jesús najan apquiltamsoycaoc eltasomoc alyimjapma ato.

³Inquilyamasalhquic alhta uva yingmenic. Intomjac alhta inquin ayanya Jesús: —Inquilyamasalhquic lhac uva yingmenic —alhta intomjac.

⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —Meme, ¿soctomja actomja nac seyanya coo? Am covocmoc mocjam acnim sictamjaycamcacalha —alhta aptomjac.

⁵Intomjac alhta inquin alanya apquilancam: —Elyejiclhojo sat Jesús apquilanem ellanac asoc —alhta intomjac.

⁶Apnamquic alhta maa seis yatingvalhva. Apquilemacalha alhta judíos yoyam elcamco yingmin actemacalha comasis apyimpeoc. Malha cien litros alhta innamcoc yingmin apvalhoc moclhama yatingvalhva.

⁷Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquilancam: —Ellanamcojo sat yingmin yatingvalhva nac maa —alhta aptomjac. Apquillanamcoc alhta yatingvalhva.

⁸Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Elyavó siclho. Elsaclhs sat apquimja apmamyi caya —alhta aptomjac. Apquilsaclhsquic alhta.

⁹Yejemoc alhta apyipcona yingmin quilhvo actomjayclha uva yingmenic apquimja apmamyi caya. Am alhta eyasamcoc ayinyemacalha uva yingmenic. Apquilvamlha apquilyasamcoc apquilancam apquilyajayam. Yejemoc alhta apquevamcaa apquimja apmamyi quilhva alyimjapma.

¹⁰Aptomjac alhta apquimja apmamyi caya: —Amamyi anco inycje ningilyatimcascaoc mataa actamila uva yingmenic. Avanjec sat ancoc apyinaycaoc uva yingmenic, ongilyatimsic sat mocjam yamactamila. Apmiyovquic inycje lhip actamila uva yingmenic —alhta aptomjac.

¹¹Siclhoc anco alhta aptomjac Jesús aptamjaycam sinpilapquiscama tingma Caná yoclhillhma Galilea. Aplhicosquic alhta Jesús actemacalha gloria mayayo apanco. Am alhta elyascacmoc apquiltamsoycaoc aptomja Cristo.

¹²Natamin alhta apmiyacelho Jesús tingma Capernaum. Inquin alhta aplhalhma najan apquilyalhinga najan apquiltamsoycaoc. Malha anit acnim alhta intomjac apnaycam maa.

Jesús apcalhnascama tingma apponquinomap

¹³Camquitvocmec alhta pascua judíos caya apancaoc. Apmiyaclic alhta Jesús tingma Jerusalén.

¹⁴Apvitac alhta congne tingma apponquinomap enlhitaoc apquilhacjam vayqui najan nipquesic najan yamvalhaay. Apnam alhta najan apquilyanmonquiscama moc solyayem.

¹⁵Lhama alhta apvita Jesús. Apquillanac alhta navá quilyicpilhquitma vayqui ayimpejic. Yejemoc alhta apquilantipsa tingma apponquinomap aplhamoclhojo najan nipquesic najan vayqui. Apquilhacasquic alhta solyayem apancaoc aptomja apquilyanmonquiscama moc solyayem. Apquilyaninsamquic alhta mesa apancaoc.

¹⁶Aptomjac alhta Jesús apquílanya aptomja apquilhacjam yamvalhaay: —Elsaclha mocjay asoc apancaoc. Noeltimesquis nasa alyanmomalhquilha coo Tata tingma pac —alhta aptomjac.

¹⁷Apquilyasingvoclheh alhta apquiltamsoycaoc aclhanma ilhnic nat actalhesomalhca: “Masquec sicyimnaa aclheneycam evalhoc Tata tingma pac” —nic nat intomjac vaycajac.

¹⁸Apquilingmavoc alhta judíos. Apquiltomjac alhta apquílanya Jesús: —¿Soc ayanem lhip ellanac as asoc? ¿Jalhco actema asoc monquinatquiscama pa jinlhimocsic? —alhta apquiltomjac.

¹⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elnatovas sat as tingma apponquinomap. Natqui acnim sat otnescasiclha mocjam apjalhnancoc —alhta aptomjac.

²⁰Apquiltomjac alhta judíos apquílanya Jesús: —Cuarenta y seis años nic nat apquillanomap as tingma apponquinomap. ¿Natqui acnim ya pa etnescasiclha lhip apjalhnancoc as tingma apponquinomap? —alhta apquiltomjac.

²¹Apyovoclhojo apanco alhta aplhenac Jesús, apyitsapo tingma apponquinomap.

²²Natamin aplhaticjangviyam alhta Jesús nipyesicsa apquiltamsoycaoc actemacalha aplhanma Jesús. Am alhta elyascacmoc apquiltamsoycaoc actemacalha actalhesomalhca vaycajac najan Jesús appayvam aplhena nac lha.

Apypilquemo Jesús aplhamoclhojo enlhit

²³Lhama alhta apna Jesús tingma Jerusalén. Caya alhta intomjac apquiltimem pascua. Apquilitac alhta aptamjaycam sinpilapquiscama. Am alhta elyascacmoc apvisay Jesús aplhamoclhojo enlhit.

²⁴Am alhta coyacmoc apvalhoc Jesús yoyam epalhavomoc. Ayinyemacalha apypilcoc aplhamoclhojo enlhit.

²⁵Coymalhquejec alhta Jesús colhic altimnasa actemacalha apvalhoc enlhit. Ayinyemacalha apypilcoc Jesús actemacalha apvalhoc moclhama enlhit.

SAN JUAN 3

Jesús najan Nicodemo

¹Apnec alhta lhama fariseo apvisay Nicodemo. Aptomja alhta lhama nipyesicsa apquilmja apmamyi judíos.

²Alhtaa alhta intomjac apmiyacmo apnacalha Jesús. Aptomjac alhta Nicodemo: —Singillhimoscama, ningyasamcoc nincoo. Dios Ingyapam aptomja apcapajascama lhip, yoyam jingillhimocsic nincoo. Apvanquic lhip ellanac aptamjaycam sinpilapquiscama. Copvanqueje eyca poc enlhit elhnasojoc actemacalha lhip aptamjaycam mepqui aplhalhma Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo siyanya lhip: “Naso, am sat ancoc etyacmoc mocjam enlhit ayinyema Dios Ingyapam, metangvomejec sat Dios apquilnancascama” —alhta aptomjac.

⁴Aptomjac alhta mocjam Nicodemo: —¿Apvanqui ya enlhit apvanyam etyamoc mocjam? Copvanqueje inycije etalhnichac mocjam avalhoc inquin, yoyam etyimichac mocjam —alhta aptomjac.

⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo siyanya lhip: “Naso, am sat ancoc etyacmoc mocjam enlhit ayinyema yingmin najan Espíritu Santo, metangvomejec sat Dios apquilnancascama.

⁶Acno lhama apitic incanayc najan ayitquic. Acno lhama ingjangaoc najan ayitquic. Acno lhama Espíritu najan ayitquic.

⁷Nocotlapquis nasa aplinga sicpayvam siyanya lhip: “Incaymalhquic quellhip etyamoc mocjam apjalhnancoc.

⁸Inquilhcajacme anco lhcajayam. Aplinga inycije lhip ayilhtingyovam. Am eyca eyasamcoc ayinyemacilha, am najan eyasamcoc acyasacilha. Eycaso acno enlhit aptimesomap apjalhnancoc ayinyema Espíritu Santo” —alhta aptomjac.

⁹Apquilmalhnaquic alhta mocjam Nicodemo, aptomja apcanya: —¿Jalhco sat cotnejic as asoc? —alhta aptomjac.

¹⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Lhip inycije aptomja apquillhicmoscama nipyesicsa enlhitaoc Israel. ¿Am ya lhquip eyasamcoc as asoc?

¹¹Actomjac coo siyanya lhip: Naso, ninlhenquic mataa asoc ningyascamco. Ninlingasquic mataa acvisay asoc ningvitay. Am eyca colmac apquilvalhoc quellhip amyaa ninlingascama.

¹²Altimnasquic lhac inycije asoc as nalhpop. Apquilyascacme eyca quellhip. Altimnasquic sat ancoc asoc alinyema netin, ¿melyascameje ya sat quellhip? —alhta aptomjac.

¹³‘Aptomjac alhta mocjam: Paj mocjam lhama enlhit apvaycmo netin. Apvamlha pac apvaycmo maa aptomja apvayveyquinta as nalhpop. Apmacilha maa netin apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit.

¹⁴Apmiyaseclhec nic nat netin nimisma yoclhillhma actamopeycaoc Moisés. Sat cotnejic colhic acyaseclho netin apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit.

¹⁵Moclhama aptomja meyasquiyam apvisay apanco metvasacpejec sat. Colhic sat acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamlha nelha —alhta aptomja Jesús.

¹⁶Aptomjac alhta Jesús:

Dios Ingyapam apquilasicjajo enlhit lhalhma anco

‘Avanjec anco acliclamo apvalhoc Dios enlhit lhalhma anco. Apcapajasquic alhta Apquitca apvamlha pac lhama, yoyam metvasacpejec sat moclhama aptomja

melyasquiyam Apquitca. Colhic sat acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamlha nelha.

¹⁷Apcapajasquic alhta Dios Ingyapam Apquitca as nalhpop. Am eltamjoc eyanmongsiclha apquilemacalha enlhit lhalhma anco. Apquilemoc elvomsic tap enlhit lhalhma anco.

¹⁸Metvasacpejec sat enlhit aptomja meyasquiyam Dios Apquitca. Aptovasacpe nac enlhit aptomja apyasquiyam Dios Apquitca. Ayinyemacalha apyascacmec apvisay Dios Ingyapam Apquitca aptomja apvamlha pac lhama.

¹⁹Invaac ayitsayolhma nipyesicsa enlhit lhalhma anco. Ayinyemacalha apquilasicjavoc yatescamalhama, colhno ayitsayolhma. Ayinyemacalha apquilyiplovcasquic asoc almasomcaa.

²⁰Apquiltanovquic ayitsayolhma enlhit apquiltomja apquilyiplovquiscama asoc almasomcaa. Am elyoctac ayitsayolhma. Apquiltamjoc am colvitalhca apquilemacalha apancaoc.

²¹Apquilyoctac mataa ayitsayolhma enlhit apquiltomja apquilyiplovquiscama actomja nasoc anco. Apquiltamjoc yoyam colvitalhca apquilemacalha altamila ayinyema Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

Juan aplhenayclha apvisay Jesús

²²Natamin alhta as asoc aplhinga Jesús najan apquiltamsoycaoc. Apquilmiyaclic alhta yoclhillhma Judea. Apnacmec alhta lhama apquiltamsoycaoc. Apyapascasamquic alhta yingmin enlhitaoc.

²³Juan alhta najan apquilyapascasamco yingmin tingma Enón, ayamquitolha tingma Salim. Ayinyemacalha avanjec alhta yingmin maa. Apquilvaac alhta enlhitaoc. Innec alhta acyapascasamco yingmin.

²⁴Am alhta covocmoc, yoyam colhic acnescacmo singilpilhtetomacalha Juan.

²⁵Apquilingmacpec alhta judíos Juan apquillhalhmaa. Apquillhenquic alhta actemacalha ninliclama comasis ingyimpejic.

²⁶Yejemoc alhta apquilyoctamo apnacalha Juan. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Singillhicmoscama, quip ilanojo enlhit aplhalhma alhta lhip tap vatsam Jordán. Singiltimnasa alhta lhip apvisay Jesús. Quilhvoc aptomja apquilyapascaseycaoc yingmin enlhitaoc. Apquilyacmec aplhamoclohojo enlhitaoc maa —alhta apquiltomjac.

²⁷Apcatingmavoc alhta Juan: —Mongvanquejec ongmo inganco lhama asoc. Acvamlha anco aptomja singilmescama Dios Ingyapam.

²⁸Apquillingac alhta quellhip siltimnascama sicvisay: Jave coo Cristo. Coe eyca sictomja siyapajasomalhca emamyi.

²⁹Enlhit acma apponcanma apvisay quilhva alyimjapma. Coe eyca aptimem poc quilhva alyimjapma. Siyinmaycamo lhama nac, acjalhnoc najan appayvam, payjeclhec najan evalhoc. Eycaso invocmec acpayjayclha evalhoc.

³⁰Incaymalhquic coyangvomoc apyimtalhnamo Cristo. Coe eyca comascoc sat sicyimtalhnamo —alhta aptomjac Juan.

Enlhit apquinyema netin

³¹Aptomja eyca apyimtalhnamo apquinyema netin. Eyca aptomjacclhec coning aptomja apquinyema nalhpop. Aplhenquic mataa asoc as nalhpop. Aptomja eyca apyimtalhnamo apquinyema netin.

³²Aplingasquic mataa asoc apvitay najan aplingay alhta. Apquilyascacmec mataa enlhitaoc actomjacclha appayvam.

³³Am sat anco ongilyascacmoc nincoo appayvam aplhanma, ontimjic sat ninpeyvescalquicclha actomja nasoc anco actemacclha aplhanma Dios Ingyapam.

³⁴Enlhit apcapajasomap apquinyema Dios Ingyapam apquiltimnam mataa Dios appayvam. Ingmesquic nincoo Dios Ingyapam Espíritu Santo cotlaycaoc, mepqui apquilyipsateycaoc.

³⁵Apcasicjavoc mataa Ingyapam Apquitca. Apmescama apmopvan Apquitca, yoyam eltamilsic aclhamoclhojo asoc apancaoc.

³⁶Am sat ancoc ongilyascacmoc Apquitca, colhic sat acyimnatem ingnenaoc cotmongvoycamclha nelha. Am sat ancoc ongilyajacclhoc Apquitca, mongvityejec sat acyimnatem ingnenaoc. Yimtilhec sat cotnejic acyanmongayclha ayinyema Dios Ingyapam.

SAN JUAN 4

Jesús najan quilvana co Samaria

¹Apquilyasingvocmec alhta fariseos actemacclha Jesús aplhamasayclha apquillhalhmaa melhno Juan. Najan apquilyapascascaoc yingmin aplhamoclhojo enlhit melhno Juan.

²Am alhta elyapascasamcoc yingmin enlhitaoc Jesús. Apquiltamsoycaoc alhta eyca apquilyapascasamcoc yingmin enlhitaoc.

³Lhama alhta aplingangvocmo amyaa Jesús. Yejemoc alhta aplhinga Jesús. Apyamyacclhec alhta yoclhillhma Judea. Apmiyacclhec alhta mocjam yoclhillhma Galilea.

⁴Incaymalhquic alhta Jesús epeyvojo, yoyam eyeycajangvocclha yoclhillhma Samaria.

⁵Apvocclhec alhta Jesús tingma Sicar yoclhillhma Samaria. Ningatoc maa apquilocacjam pac nic nat José. Apyap Jacob nic nat apmesayclha.

⁶Yitnec yamilquit Jesús. Apyampavoc alhta aplhingam. Apnacmec alhta nicja yamilquit. Ingyitsicso acnim alhta intomjac.

- ⁷Yejemoc alhta acvactamo lhama quilvana co Samaria acyajayam. Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Jeyacves sat coo lha yingmin —alhta aptomjac.
- ⁸Tingma alhta apquilyasac apquiltamsoycaoc, yoyam elmoc aptoycaoc.
- ⁹Incatingmavoc alhta quilvana co Samaria: —¿Soctomja selmalhna nac yingmin? Co Judea nac lhip, co Samaria nac coo —alhta intomjac. Eycaso aclhanma alhta, ayinyemacilha am alhta elpasmac mataa lhama asoc co Judea najan co Samaria.
- ¹⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Inyasamco ya lhca Dios Ingyapam apcaycaoc? ¿Jeyicpilco ya coo siyanya lhac jeyacvesic yingmin? Ayanayc coo am jeyicpilcac lhiya. Jeyicpilcoc sat ancoc lhiya, quilhvoc sat jeyanic, yoyam omquesic lhiya yingmin actemacilha mongitsepma —alhta aptomjac.
- ¹¹Intomjac alhta ayanya quilvana: —Visqui, paj nac lhip apyacvom yingmin. Congnoc as yamilquit. ¿Jalhco lha acyitnacilha yingmin actemacilha mongitsepma aplhena lhac lhip?
- ¹²Ningilyeyjamcaa Jacob singmescama ilhnic nat as yamilquit. Apyamquic nic nat as yingmin, najan apquitquic najan apnatoscama. ¿Apyimtalhnamo ya lhquip melhno ningilyeyjamcaa Jacob? —alhta intomjac.
- ¹³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Jingajiclhac sat mocjam acnim ningiltomja ningyam as yingmin.
- ¹⁴Mejingajicljejec sat mataa acnim ningiltomja ningyam yingmin ayinyema sicmescama coo. Eycaso yingmin sicmescama coo cotnejic sat actiyapmacilha mataa yingmin ingvalhoc ingac. Yoyam colhic sat acyimnatem ingnenaoc cotmongvoycamilha nelha —alhta aptomjac.
- ¹⁵Intomjac alhta ayanya quilvana: —Visqui, jimques siclhoc as yingmin actemacilha mongitsepma. Mejeyajejec sat mataa acnim. Moyjangvomejec sat mataa as yamilquit —alhta intomjac.
- ¹⁶Apcatingmavoc alhta Jesús, aptomja apcanya: —Ingva, coltimnasquicilha siclho atava. Covota sat mocjam —alhta aptomjac.
- ¹⁷Incatingmavoc alhta quilvana: —Paj coo etava —alhta intomjac. Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Calha, nasoc lhiya actomjacilha acpayvam: Paj coo etava.
- ¹⁸Cinco alhta inyicje anamcaa lhiya. Apnec maa metnaja atava anco lhiya tingma ac. Naso nac lhiya acpayvam —alhta aptomjac.
- ¹⁹Lhama alhta aclinga appayvam. Intomjac alhta ayanya: —Visqui acyicpilcangvocmec lhip. Profeta nac lhip Dios aplingascama —alhta intomjac.
- ²⁰Apquilpayasoc nic nat Dios Ingyapam ningilyeyjamcaa co Samaria aso netin inquilhe. Apquilanayquic mataa quellhip co Judea, yoyam ongilpayicsojo Dios Ingyapam tingma Jerusalén —alhta intomjac.

- ²¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Lhiya, nojeyasquim nasa coo. Comoc sat acnim, yoyam ongilpayicsojo Ingyapam. Mongilvotayc sat as netin inquilhe. Mongilmiyaclhejec sat najan tingma Jerusalén.
- ²²Am elyasamcoc quellhip co Samaria Ingyapam naysicsa apquipayescama. Nincoo eyca co Judea ningyasamcoc actemacilha ningilpayescamo Ingyapam. Co Judea inquinyemac actomja ningilvomsomalhca tap.
- ²³Comoc sat acnim, quilhvo inyicje invaac, yoyam ongilpayicsojo Ingyapam actemacilha nasoc anco ayinyema Espíritu Santo. Apquiltamjoc mataa Ingyapam, yoyam ongilpayicsojo actema nac jay.
- ²⁴Dios Ingyapam nac apvanmoncama, mongvita apyovoclhojo. Incaymalhquic ongilpayicsojo Ingyapam actemacilha nasoc anco ayinyema Espíritu Santo —alhta aptomjac.
- ²⁵Intomjac alhta ayanya quilvana: —Acyasamcoc coo yoyam evac sat Mesías apvisay Cristo. Apvaac sat ancoc, jingiltimnacsic sat aclhamoclhojo asoc —alhta intomjac.
- ²⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Coo nac sicvisay Cristo sicpamejitsa lhcac lhiya —alhta aptomjac.
- ²⁷Yejemoc alhta apquiltactamo apquiltamsoycaoc. Pilapcasquic alhta apquiltavita Jesús appamejitsa lhama quilvana. Am alhta elpamejitasac apquiltamsoycaoc: ¿So aptingya yi? najan ¿soctomja appamejitsa nac as quilvana?
- ²⁸Yejemoc alhta acpiquina yatingvalhva quilvana. Inmiyaclic alhta tingma. Intomjac alhta alanya enlhitaoc:
- ²⁹—Ingva, eltiyaningvomjo siclho lhama enlhita. Eltimnasquic lhac aclhamoclhojo sictemacilha ajanco. ¿Jave ya lhaja Cristo? —alhta intomjac.
- ³⁰Yejemoc alhta apquiltantea tingma enlhitaoc. Apquiltasquic alhta apnacilha Jesús.
- ³¹Yicpintama apquiltvoy enlhitaoc apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc: —Visqui, ilyintamap etovc —alhta apquiltomjac.
- ³²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Yitnec coo sictom. Am elyasamcoc quellhip —alhta aptomjac.
- ³³Yejemoc alhta apquiltamejitsacpo apquiltamsoycaoc: —¿Inne ya acsantimquisa aptom? —alhta apquiltomjac.
- ³⁴Aptomjac alhta apquilticmosa Jesús: —Eycaso actomja coo sictom. Altamjoc otnejic actomja apmayjayocilha Ingyapam aptomja seyapajascama. Altamjoc openasquisojoc aptamjaycam Ingyapam.
- ³⁵Apquiltomja inyicje quellhip: “Cuatro piltin sat cotnejic acnacilhamalhquilha acyilhna”. Actomjac coo silanya: Quip elanojo quellhip. Elinmelhojo apquinaycaoc lhalhma anco. Innamatamquic acyilhna, invocmec acnacilhamalhquilha acyilhna.

³⁶Aplhocac acyanmongam enlhit aptomja apnaclhama acyilhna. Apcansaclhec enlhitaoc malha acyilhna, yoyam cotmongvomeje nelha acyimnatem apnyaoc. Elsovacsojoc sat lhama aptomja apcanma najan aptomja apnaclhama.

³⁷Nasoc anco actemaclha aclhenomalhca: “Lhama aptomja apquinayclha, poc eyca aptomja apnaclhama acyilhna”.

³⁸Alapajasquic quellhip, yoyam elnalhvomoc acyilhna cotnaja apquilquinayclha. Apquiltamjam alhta siclho apnaymacoc. Apquilyamoncasquic quellhip apnaymacoc apquiltomja apquiltamjaycam apmamyi. Quellhip apquiltomja apnaclheycaoc acyilhna —alhta aptomjac.

³⁹Am alhta elyascacmoc Jesús aplhamoclhojo co Samaria apnaycam as tingma. Ayinyema alhta quilvana altimnascama siclhoc amyaa: Eltimnasquic lhac aclhamoclhojo sictemaclha ajanco.

⁴⁰Lhama alhta apquiltactamo co Samaria apnaclha Jesús. Apcanyacpec alhta, yoyam elhojoc lhama. Apnacmec alhta Jesús anit acnim.

⁴¹Melyasquiyam apquiltomja aplhamoclhojo enlhit apquillinga actomjaclha appayvam Jesús.

⁴²Apquiltomjac alhta apquiltanya quilvana: —Quilhvo ningiltomja mongyasquiyam, jave ayinyema lhiya acpayvam. Ayinyema eyca ninlingay inganco appayvam apanco. Ningyasamcoc nincoo aptomja nasoc anco Cristo, apquiltomquiscama tap enlhit lhalhma anco.

Aptamilquisquiyam Jesús yatapvisqui apquitca

⁴³Anit acnim alhta intomjac. Apquimpacclhec alhta yoclhlhma Samaria. Apmiyacclhec alhta yoclhlhma Galilea.

⁴⁴Aplhenacpec alhta apanco Jesús: —Apvinacpec profeta Dios aplingascama nipyescsa enlhitaoc aptomja apquilaoclha apanco —alhta aptomjac.

⁴⁵Lhama alhta apvoclho yoclhlhma Galilea. Apmacpec alhta tacja Jesús, colhno siclhoc alhta. Eyca ayinyemaclha acvitalhco aptamjaycam Jesús nipyescsa caya tingma Jerusalén. Apquiltasmec alhta caya co Galilea.

⁴⁶Apvoctac alhta mocjam Jesús tingma Caná yoclhlhma Galilea. Tingma Caná actomjayclha alhta siclho yingmin uva yingmenic. Apnec alhta tingma Capernaum lhama enlhit aptomja yatapvisqui. Ningmasquem alhta incajac apquitca.

⁴⁷Lhama alhta aplinga yatapvisqui apvactamo Jesús yoclhlhma Galilea. Yoclhlhma Judea alhta apquinyicta. Yejemoc alhta aptiyaningvocmo apnaclha Jesús. Apcanyacpec alhta Jesús eyacsic yatapvisqui tingma pac. Apquiltamjoc alhta yatapvisqui, yoyam etamilquiscomoc apquitca. Pac alhta ingyitsapoc apquitca.

⁴⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am sat ancoc elvitac quellhip ollanac asoc monquinatquiscama najan asoc sinpilapquiscama, elyascomoc mataa quellhip —alhta aptomjac.

⁴⁹Aptomjac alhta apcanya yatapvisqui: —Visqui, ipecjesam etyaningvomjo yicpintama ingyitsapoc sictamongvoyam —alhta aptomjac.

⁵⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Ingva, itajiclha tingma pac. Aptamalvocmec lhac apquitca —alhta aptomjac. Am alhta eyascacmoc as enlhit aplinga Jesús appayvam. Aptajaclhec alhta tingma pac.

⁵¹Nalhit amay alhta apquiltajanyac apquilancam. Apquiltomjac alhta apquilancam apquilanya yatapvisqui: —Aptamalvocmec alhta apquitca —alhta apquiltomjac.

⁵²Yejemoc alhta apquilmalhna yatapvisqui acvamlha hora aptamalvocmo apquitca. Apquilatingmavoc alhta apquilancam: —Ingyitsicso acnim alhta intomjac acmasca acmelhanma apyimpejic apquitca —alhta apquiltomjac.

⁵³Apyasingvoclhoc alhta yatapvisqui, inpayjoc alhta acvamlha hora aplhenaclha Jesús: “Aptamalvocmec lhac apquitca”. Yiplovcoc alhta aptimem meyasquiyam as enlhit najan aplhamoclhojo apmolhama.

⁵⁴Eycaso anit aptomjayclho alhta sinpilapquiscama actemacalha monquinatquiscama. Eycaso apquillanay Jesús natamin aptajingvoyam yoclhillhma Judea najan apvactamo yoclhillhma Galilea.

SAN JUAN 5

Jesús aptamilquisquiyam enlhit apquilyelcomap poncalhva Betesda

¹Natamin aptimesquiscama alhta Jesús as asoc, apmiyaclo tingma Jerusalén. Caya alhta apquiltomjac co Judea.

²Yitnec alhta poncalhva napocja tingma Jerusalén acpayjo atong acvisay Nipquesic. Poncalhva acvisay hebreo appayvam Betesda. Cinco alhta apquilpaclheneycaoc nicja poncalhva.

³Apnamquic alhta congne tingma aplhamoclhojo actomjaycaoc ningmasquem: mepqui apataoc najan apquilyateyaycam najan apquilyelcomap. Apquiljalhnec alhta mataa alpatiyapma yingmin.

⁴Apquilanayquic alhta mataa etalhningvotac yingmin lhama ángel Dios apcasinancama elpatipsic yingmin. Aptamalvocmec alhta mataa molhama acmasca apyimpejic aptomja aptalhningvoyam apmamyi yingmin.

⁵Apyitnec alhta maa enlhit meyimnatem. Treinta y ocho años actimem meyimnatem.

⁶Lhama alhta apvita Jesús. Aplingangvocmec alhta apyitnama nano as enlhit. Aptomjac alhta apcanya: —¿Apquiltamjo ya lhuip etamalvomoc? —alhta aptomjac.

⁷Apcatingmavoc alhta meyimnatem: —Visqui, paj coo emoc, yoyam jeyaynamcoc nayingmin naysicsa alpatiyapma yingmin. Altamjo inyicje mataa otalhningvomoc congne. Epocimcasquic mataa poc enlhit —alhta aptomjac.

- ⁸Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Itmiclha netin, ima aptajanma, ilhing maa —alhta aptomjac.
- ⁹Yejemoc alhta aptamalvocmo as enlhit. Apmec alhta aptajanma, aplhinquic alhta. Acnim ningnayclha alhta intomjac aptamilquiscacmo.
- ¹⁰Apquiltomjac alhta judíos apquilanya aptamalviyam: —Acnim ningnayclha intomjac. Copvanquejec lhip esovm aptajanma acnim nac jay —alhta apquiltomjac.
- ¹¹Apcatingmavoc alhta as enlhit: —Aptomjac lhac seyanya aptomja setamilquisquiyam: “Ima aptajanma, ilhing maa” —alhta aptomjac.
- ¹²Apquiltomjac alhta apquilanya enlhitaoc: —¿Soc lhac enlhit appayvam: “Ima aptajanma, ilhing maa? —alhta apquiltomjac.
- ¹³Apvonquipquic alhta Jesús. Ayinyemacalha aplhamoc alhta enlhitaoc. Am alhta eyasamcoc as enlhit aptomja aptamilquisquiyam.
- ¹⁴Aptajanyavoc alhta Jesús congne tingma apponquinomac as enlhit. Aptomjac alhta Jesús apcanya: —Quip ilanojo, aptamalvocmec lhip. Am sat ancoc elvatasac meyasclhma, coyangvomoc sat amapsom —alhta aptomjac.
- ¹⁵Yejemoc alhta aplhinga enlhit. Apquiltimnasquiclhec alhta judíos apvisay Jesús aptomja aptamilquisquiyam.
- ¹⁶Aptanovacpec alhta Jesús. Apquililtamjoc alhta elajic Jesús, ayinyemacalha apquilvita actemacalha aptamilquisquiyam acnim ningnayclha.
- ¹⁷Aptomjac alhta Jesús: —Aptamjaycam nic nat mataa coo Tata najan quilhvo nac jay. Sictamjaycam coo lha —alhta aptomjac.
- ¹⁸Inyangvocmec alhta apquillom enlhitaoc. Apquililtamjoc alhta elajic Jesús. Jave acvamlha ayinyema aptovascama acnim ningnayclha. Eyca ayinyema najan aplhanma aptomja apyap apanco Dios Ingyapam. Apquilanayquic alhta elhnesacpoc apanco Dios Ingyapam.

Dios Apquitca aptomja apyimtalhnamo

- ¹⁹Aptomjac alhta Jesús apquillhicmosa enlhitaoc: —Actomjac coo silanya quellhip: Movanquejec otnajam elhapco sicvisay Dios Apquitca. Acvajanamquic coo mataa sicvita actemacalha aptamjaycam Tata. Moclhma aptamjaycam coo Tata acnasoc coo lha sicvisay Apquitca.
- ²⁰Eyasicjavoc coo Tata. Elhicmosquic coo aclhamoclhojo actemacalha aptamjaycam apanco. Jelhicmocsic sat mocjam asoc alyiviy, yoyam cotlapsic sat quellhip apquilvitay.
- ²¹Apnalhaticjascacmec coo Tata enlhit apquilmasquingvaycmo. Apquilyimnatescasquic apnenyaoc. Acno coo lha, evanquic olyimnaticsic apnenyaoc enlhitaoc siltamjoclha olmesic.

²²Meyanmongsiclheje coo Tata apquilemacalha enlhitaoc. Eyasinaquic alhta otnejic silyicpilquemo enlhitaoc.

²³Apquiltamjoc coo Tata, yoyam jelavojoc aplhamoclhojo enlhitaoc, acno apquilyo mataa coo Tata. Acvinalhquic sat ancoc coo, evinacpoc najan coo Tata aptomja seyapajascama.

²⁴Actomjac coo silanya quellhip: Naso, colhic sat acyimnatem apnenyic molhama enlhitaoc aptomja apjalhenmo sicpayvam najan aptomja meyasquiyam coo Tata aptomja seyapajascama. Metvasacpejec sat as enlhitaoc, ayinyemacalha aptipquic naysicsa ningitsepmacalha, apvocmec acyimnatamacalha ingnenyic.

²⁵Actomjac coo silanya quellhip: Covac sat acnim, invaac quilhvo nac jay, yoyam ellingac sat enlhitaoc apquiltasquingvaycemo coo sicpayvam sicvisay Dios Apquitca. Colhic sat acyimnatem apnenyaoc apquiltomja apquilyajayquiclho sicpayvam.

²⁶Apmopvan innac coo Tata elmesic acyimnatem apnenyaoc enlhitaoc. Najan emcasquic coo lha sicmovan, yoyam olmesic acyimnatem apnenyaoc enlhitaoc.

²⁷Emcasquic sicmovan otnejic silyicpilquemo enlhitaoc, ayinyemacalha coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhitaoc.

²⁸Nocotlapquis nasa quellhip apquillinga. Covac sat acnim, yoyam ellingac sat sicpayvam apquiltasquingvaycemo.

²⁹Elantey poc sat tacjalhpocayc. Enalhatjangvomoc sat enlhitaoc apquilyiplovquiscama mataa asoc altamila. Colhic sat acyimnatem apnenyaoc. Enalhatjangvomoc sat enlhitaoc apquilyiplovquiscama mataa asoc almasomcaa. Elnatovasacpoc sat —alhta aptomjac Jesús.

Maclingascama apvisay Jesús aptomja apyimalhnamo

³⁰Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Movanqueje coo otnajam elhapco. Elhicmosquic mataa coo Tata actemacalha yoyam oyicpilcojo. Inpeyvoc mataa sicyicpilquemo. Am oyiplovcasac mataa actomja sicmayjayoc lha ajanco. Acyiplovcasquic mataa actomja apmayjayoc lha coo Tata aptomja seyapajascama.

³¹Aclingasquic sat ancoc coo sicvisay ajanco, alhtoc sat cotnejic siclingascama.

³²Apnec eyca poc aptomja aplingascama sicvisay. Acyasamcoc coo actomja nasoc anco aplingascama sicvisay.

³³Apquilapajasquic alhta quellhip yoyam elmalhnacpoc Juan. Apcatingmavoc alhta Juan, aplingasquic alhta actomja nasoc anco.

³⁴Evanquic coo am colhic aclingasa sicvisay ayinyema enlhitaoc. Altimnasquic lha inyicje amyaa, yoyam elvomsacpoc tap quellhip.

³⁵Malha calevascama ayitsasquiscama olhma alhta aptomja Juan. Apquiltamjoc alhta quellhip elitsovacsojo acyavataclhojo naysicsa ayitsayolhma apanco.

- ³⁶Emcasquic coo Tata sictamjaycam seyanya openacsojo. Eyca as sictamjaycam actomja actamila aclingascama sicvisay, colhno aplhanma alhta Juan. Inlingasquic mataa amyaa sictamjaycam actomja naso siyinyema coo Tata aptomja seyapajascama.
- ³⁷Aplingasquic sicvisay coo Tata aptomja seyapajascama. Am eyca ellingac quellhip appayvam apanco Tata. Am najan elvitac quellhip apyovoclhojo apanco coo Tata.
- ³⁸Am najan coyitnac mataa apquilvalhoc coo Tata appayvam. Elyascacmec mataa quellhip siyinyema coo Tata aptomja seyapajascama.
- ³⁹Apquilinlhanacmec mataa quellhip apquilyipsateycaoc Dios appayvam actalhesomalhca. Apquiltamjoc elvitangvomoc acyimnatem apnnyaoc. Eycaso actalhesomalhca actomja aclingascama sicvisay.
- ⁴⁰Am colyacmoc quellhip jelyotac, yoyam colhic acyimnatem apnnyaoc.
- ⁴¹‘Am oltamjoc coo yoyam jelavojo enlhit.
- ⁴²Alyicpilcoc quellhip, ayinyemacilha am coyitnac apquilvalhoc ningasicjajo Dios Ingyapam.
- ⁴³Acvaac coo siyinyema coo Tata aptomja seyapajascama. Am eyca jelmac tacja quellhip. Apvaac sat ancoc poc aptomja apvoy apanco, quilhvoc sat elmoc tacja quellhip.
- ⁴⁴Colapvanquejec quellhip eltimjic melyasquiyam. Ayinyemacilha apquiltingyac apquilo nipyicsa quellhip. Am colhenac apquilvalhoc elavojo Dios Ingyapam aptomja apvamlha pac lhama.
- ⁴⁵Nocolavojo nasa apnnyaoc olhenic apquilemacilha quellhip napato coo Tata. Apquiltalhnec mataa quellhip Moisés, yoyam etnejic apmasma. Apnec maa Moisés aptomja aplhanma apquilemacilha quellhip.
- ⁴⁶Am nat ancoc elyascacmoc quellhip Moisés, mejelyascamejec coo lha. Aptalhosquic nic nat Moisés actemacilha selhanma coo.
- ⁴⁷Apquilyascacmec sat ancoc quellhip Moisés apnatalhescama, elyascomoc sat najan quellhip sicpayvam —alhta aptomjac Jesús.

SAN JUAN 6

Jesús apmescama aptoycaoc cinco mil enlhitaoc

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

- ¹Natamin alhta aplhinga Jesús. Apmiyaclic alhta tap acyayengviyam acvisay Tiberias yoclilhma Galilea.
- ²Apquilyiplaclic alhta aplhamoclhojo enlhit. Ayinyemacilha apquiltita alhta asoc sinpilapquiscama naysicsa apquiltamilquisquiyam Jesús acmasca apyimpeoc.
- ³Yejemoc alhta apquinatveclho netin inquilhe. Apnacmec alhta lhama apquiltamsoycaoc.

- ⁴Camquitvocmec alhta pascua, judíos caya apancaoc.
- ⁵Lhama alhta appaycacpo Jesús. Apvitac alhta aplhamoclhojo enlhit apquillhingacmo. Aptomjac alhta Jesús apcanya Felipe: —¿Jalhco sat ontingyangvomoc quilpasmongam, yoyam eltovamcoc enlhitaoc? —alhta aptomjac.
- ⁶Apquiltamjoc alhta Jesús eyipconic Felipe. Ayinyemacilha apyasamcoc alhta Jesús yavamlha etnejic.
- ⁷Apcatingmavoc alhta Felipe: —Ningyinyovquic sat ancoc doscientos solyayem ontingya quilpasmongam, memenmalhacpejec sat enlhitaoc. Moc napocja sat ellhovamcoc quilpasmongam —alhta aptomjac.
- ⁸Apnec alhta maa Jesús aptamescama apvisay Andrés, Simón Pedro apipma. Apcatingmavoc alhta Andrés:
- ⁹—Apnec aso lhama apyimnanic. Apyitnec cinco quilpasmongam najan anit quilasma. Malha metovcamco sat cotnejic. Aplhamoc as enlhitaoc —alhta aptomjac.
- ¹⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elane sat elhnam enlhitaoc —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apnamcaa naysicsa paat. Apvocmec alhta cinco mil enlhitaoc apnaycam.
- ¹¹Apmec alhta quilpasmongam Jesús. Gracias alhta aptomja Jesús Dios Ingyapam. Apquilmesquic alhta apquiltamsoycaoc apquilanya elyipcanmojo.
- ¹²Lhama alhta apquilyipcanacmo. Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Elansiclha sat quilpasmongam napocjaa, yoyam am colhic altacmo —alhta aptomjac.
- ¹³Apquilansaclhec alhta quilpasmongam napocjaa apquilyaymomap. Apquillanamcoc alhta doce nintom alhanaoc. Ayinyema alhta siclho cinco quilpasmongam.
- ¹⁴Lhama alhta apquiltvita enlhitaoc aptamjaycam sinpilapquiscama. Apquiltomjac alhta enlhitaoc: —Naso nac aptomja profeta Dios aplingascama aplhenamap, yoyam evac as nalhpop —alhta apquiltomjac.
- ¹⁵Apyasamcoc alhta Jesús yavamlha eltimjic enlhitaoc. Apquiltamjoc alhta elpatjetic Jesús, yoyam eltimesquisic apvisqui. Aplhinquic alhta mocjam Jesús. Apquinatveclho alhta netin inquilhe, yoyam elhic aplhapco.

Jesús aplhingam netin yingmin

(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

- ¹⁶Alhtaa alhta intomjac. Apquilmiyacclhec alhta Jesús apquiltamsoycaoc niyava acyayengviyam.
- ¹⁷Apquilquinamtec alhta barco. Apquiltamecac alhta apquiltamsoycaoc moc nicja acyayengviyam. Tingma Capernaum alhta apquilmiyacilha. Inyatasquic alhta olhma. Am alhta evoctac mocjam Jesús.

¹⁸Yejemoc alhta apquilhcajacmo piyam apvanyam. Inyangvocmec alhta alyayajayam yingmin.

¹⁹Apquilvoclhech alhta yingmin malha cinco kilómetros, tap lhaja. Pilapcasquic alhta apquilvita Jesús aplhingacmo netin yingmin. Apyipitcangvavoc alhta barco. Apquilacac alhta apquiltamsoycaoc.

²⁰Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Nojela nasa, coo nac aso —alhta aptomjac.

²¹Apquiltamjoc alhta inycije elquinatsic barco. Pilapcasquic alhta apquilvocelho niyava yingmin yavamlha elantepoc.

Apquitamomap Jesús

²²Moc acnim alhta intomjac. Apquiltamopamquic alhta napocja enlhit moc nicja acyayengviyam. Apquilyasamcoc alhta as enlhitaoc apquillhingam alhta moc lhapcavo Jesús apquiltamsoycaoc. Am alhta etacpoc Jesús.

²³Yejemoc alhta alvactamo moc barco. Tingma Tiberias alhta inquilinyectac. Inquilvotac alhta barco aptomacpilha quilpasmongam, acpayjo aptemacilha gracias alhta Jesús.

²⁴Apquilquitamquic alhta enlhitaoc Jesús najan apquiltamsoycaoc. Am alhta elvitac. Yejemoc alhta apquilquitama barco apquilmiyaclo tingma Capernaum. Apquiltamjoc alhta elvita Jesús.

Jesús apyitsomap nintom acyimnatescama ingnenyic

²⁵Apquilvoclhech alhta enlhitaoc tap acyayengviyam. Apquilvitac alhta Jesús. Apquiltomjac alhta enlhitaoc apquilanya: —Visqui, ¿quilhvo ya apvotac lhip aso? —alhta apquiltomjac.

²⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo silanya quellhip: Selquitamsama inycije quellhip, ayinyemacilha apquiltovcamco alhta nintom. Apquilyipcanacmec alhta. Am eyca colhenac apquilvalhoc asoc sinpilapquiscama sillanay alhta.

²⁷Noeltingya nasa quellhip nintom anco as nalhpop. Eltingya sat quellhip nintom actomja acyimnatescama ingnenyic cotmongvoycamlha nelha. Evanquic olmesic quellhip as nintom. Ayinyemacilha coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Dios Ingyapam aptomja selcajascama sictomja Apquitca —alhta aptomjac.

²⁸Apquiltomjac alhta enlhitaoc apquilanya Jesús: —¿Soc asoc ongillanac nincoo, yoyam colcojoc apvalhoc Dios Ingyapam? —alhta apquiltomjac.

²⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquiltamjoc coo Tata aptomja seyapajascama, yoyam mejelyascamejec quellhip. Nojelyasquim nasa coo —alhta aptomjac.

³⁰Apquiltomjac alhta mocjam enlhitaoc: —¿Co lha actema asoc monquinatquiscama pa jingillhicismocsic, yoyam mongilyascamejec sat ongvita? ¿Soc asoc pa ellanac lhip? —alhta apquiltomjac.

- ³¹Apquiltovcamquic nic nat ningilyeyjamcaa nintom maná yoclhillhma actamopecycaoc. Innoc actomja aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca: “Apquilmesquic nic nat Dios Ingyapam nintom maná ayinyema netin” —alhta apquiltomjac.
- ³²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, jave ayinyema Moisés apquilmescama nintom actomja nasoc anco ayinyema netin. Coe eyca Tata aptomja apquilmescama quellhip nintom actomja nasoc anco ayinyema netin.
- ³³Nintom actomja nasoc anco ayinyema netin singmescama Dios Ingyapam apvisay apvoy as nalhpop. Aptomja apmescama acymnatem apnenyaoc enlhitaoc lhalhma anco —alhta aptomjac.
- ³⁴Apquiltomjac alhta enlhitaoc apquilanya: —Visqui, jingilmes mataa nintom aplhena nac lha —alhta apquiltomjac.
- ³⁵Aptomjac alhta apquillhicmosa Jesús: —Coo nac sicvisay nintom acymnatescama ingnenyic. Cajec sat mataa mayc aptomja seyoycta. Cajec sat mataa acnim aptomja mejeyasquiyam.
- ³⁶Altimnasquic inycje quellhip: Elvita inycje quellhip, elyascacmec eyca.
- ³⁷Jelyotac sat moclhama enlhita aptomja selmescama Tata coo. Molantipsejec sat moclhama enlhita aptomja selyoycta.
- ³⁸Netin coo ayinyemac. Motnejec coo sicmayjajo ajanco, sat eyca otnejic apmayjayoclha coo Tata aptomja seyapajascama.
- ³⁹Apquiltamjoc yoyam molhnanimsic lhama aptomja selmescama. Apquiltamjoc yoyam onalhaticjascomoc actamongvumlha nelha acnim.
- ⁴⁰Eycaso actomja apmayjayoclha coo Tata aptomja seyapajascama. Apquiltamjoc yoyam colhic acymnatem apnenyaoc moclhama aptomja selaneyo sicvisay Dios Apquitca najan aptomja mejeyasquiyam. Onalhaticjascomoc sat actamongvumlha nelha acnim —alhta aptomjac.
- ⁴¹Apquilmalyevam alhta enlhitaoc, ayinyemacilha apquillinga Jesús appayvam: “Coo nac sicvisay nintom ayinyema netin” —alhta apquiltomjac.
- ⁴²Apquiltomjac alhta enlhitaoc apquilanya: —¿Jave ya José apquitca as enlhita apvisay Jesús? Ningyicpilcoc nincoo apyap najan inquin. ¿Soctomja aplhena nac apquinyema netin? —alhta apquiltomjac.
- ⁴³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Noelmalyovam nasa.
- ⁴⁴Copvanquejec jeyotac enlhita, acvamlha aptomja apyantamayquinta coo Tata aptomja seyapajascama. Olhaticjascomoc sat actamongvumlha nelha acnim.
- ⁴⁵Alhta intomjac apnatalhescama profetas Dios apquillingascama: “Dios Ingyapam sat ellhismocsic aplhamoclhojo enlhitaoc” —nic nat intomjac vaycajac. Jeyotac sat

moclhama enlhit apquiltomja apquijalhenmo coo Tata najan apquiltomja apquilyasingvoyam.

⁴⁶‘Am etamacpoc mocjam coo Tata. Sicvamlha sicvitay coo, ayinyemacilha siyinyemay coo Tata.

⁴⁷Actomjac coo silanya quellhip: Yitnec acyimnatem apnenyic enlhit aptomja mejeyasquiyam.

⁴⁸Coo nac sicvisay nintom acyimnatescama ingnenyic.

⁴⁹Apquiltovcamquic nic nat apquilyeyjamcaa nintom maná yoclhillhma actamopeycaoc. Apquilitsepmec nic nat.

⁵⁰Eycaso siclanhma nintom ayinyema netin. Aptovquic sat ancoc enlhit, mengyitsepejec sat.

⁵¹Coo nac sicvisay nintom ayinyema netin. Aptovquic sat ancoc enlhit as nintom, mengyitsepejec sat cotmongvoycamilha nella. Nintom sicmescama coo actomja sicyovoclhojo ajanco. Momyovalhcoyc co ajanco, yoyam colhic acyimnatem apnenyic enlhit lhalhma anco —alhta aptomjac.

⁵²Yejemoc alhta apquillova enlhitaoc. Apquilingmacpec alhta poc nipyesicsa: —¿Jalhco sat etnejic jingilmesic apyovoclhojo apanco, yoyam ontovamcoc apjapitic? —alhta apquiltomjac.

⁵³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, am sat ancoc eltovcamcoc quellhip ejepitic sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Am sat ancoc elyynamcoc quellhip ema ajac, colhejec sat acyimnatem apnenyaoc.

⁵⁴Aptovquic sat ancoc enlhit ejepitic, apyinquic sat ancoc ema ajac, colhic sat acyimnatem apnenyic cotmongvoycamilha nella. Olhaticjascomoc sat actamongvomilha nella acnim.

⁵⁵Nintom actomja nasoc anco acvisay sicyovoclhojo ajanco. Ningyam actomja nasoc anco acvisay ema ajac.

⁵⁶Aptovquic sat ancoc enlhit ejepitic, apyinquic sat ancoc ema ajac, jeyipitcojoc sat coo najan oyipitcojoc sat coo lha as enlhit.

⁵⁷Acyimnatem apnenyic innac coo Tata aptomja seyapajascama. Acyimnatem enqueneyic coo lha innac ayinyema coo Tata. Elhojoc sat enlhit aptomja aptom ejepitic. Colhic sat acyimnatem apnenyic ayinyema coo.

⁵⁸Eycaso siclanhma nintom ayinyema netin. Eyca as nintom am colhno nintom maná. Apquiltovcamquic nic nat apquilyeyjamcaa quellhip. Apquilitsepmec nic nat. Aptovquic sat ancoc enlhit as nintom, colhic sat acyimnatem apnenyic cotmongvoycamilha nella —alhta aptomjac Jesús.

⁵⁹Apquillhicmosquic alhta Jesús as amyaa congne apcaneyquiclhilha tingma Capernaum.

Apquillhicismosama Jesús actemacilha acyimnatem ingnenyic

⁶⁰Apquillingac alhta apquillhicismosama Jesús aplhamoclhojo apquillhalhmaa. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —Ingliclacmec appayvam aplhena nac lha. Mongvanquic ongilaylhojo —alhta apquiltomjac.

⁶¹Apyicpilcoc alhta Jesús actemacilha apquilmalyevoycam apquillhalhmaa. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Apquilnatjavo inyicje quellhip as asoc.

⁶²Coyangvomoc sat apquilnatjemo quellhip jelvitac sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit sicmiyaclo sat netin siyinyemayaclha —alhta aptomjac.

⁶³Ningvanmoncama eyca ayinyema acyimnatem ingnenyic. Am conyemac ningyovoclhojo acyimnatem ingnenyic. Altimnasquic lhac quellhip sicpayvam. Eyca as sicpayvam actomja nasoc anco ayinyema Espíritu Santo aptomja apyimnatescama ingnenyic.

⁶⁴Moclhama apquilyascacmoc mocjam quellhip —alhta aptomjac. Apyasamcoc alhta Jesús siclhoc anco apquiltomja mataa apquilyasquiyam. Apyasamcoc alhta Jesús enlhit aptomja sat apcanem emacpoc.

⁶⁵Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Altimnasquic lha inyicje: Copvanquejec jeyotac enlhit, acvamlha aptomja apyantamayquinta coo Tata —alhta aptomjac.

⁶⁶Yejemoc alhta apquilvatsamco napocja apquillhalhmaa. Masquec alhta apquiltomja apquillhalhmaa.

⁶⁷Aptomjac alhta Jesús apquilanya doce apquiltamsoycaoc: —¿Apquililtamjo ya quellhip lha ellhong? —alhta aptomjac.

⁶⁸Apcatingmavoc alhta Simón Pedro: —Visqui, ¿soc enlhit ongyamejic nincoo? Apvamlha lhip inyitnac appayvam actema nac cotmongvoyam nelha acyimnatem ingnenyic.

⁶⁹Mongilyascacmoc nincoo, ningyasamcoc najan aptomja lhip Cristo, Dios apponquinomap —alhta aptomjac.

⁷⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Jave ya alhta silyacyescama quellhip doce? Lhama eyca nipyescsa quellhip aptomja malha yavey —alhta aptomjac.

⁷¹Judas Iscariote, Simón apquitca alhta aplhenacpoc. Judas sat etnejic apcanem emacpoc Jesús. Aptomja alhta apquilvisayo lhama apóstoles (apquiltamsoycaoc).

SAN JUAN 7

Apquilyasquiyam Jesús apquilyalhinga

¹Natamin alhta as asoc aplhinga Jesús. Aptiyasam alhta yoclhillhma Galilea. Am alhta eltamjoc elhic mocjam yoclhillhma Judea. Ayinyemacilha judíos alhta apquililtamjoc elajic Jesús.

²Camquitvocmec alhta judíos caya apancaoc las chozas, ningiltimem nincoo jamilh apancaoc.

³Apquiltomjac alhta apquilyalhinga apquilanya Jesús: —Ingyimpeclha mocjam. Iyas sat yoclilhma Judea. Apnam maa lhip apquiltamsoycaoc, yoyam elvitac actemacilha lhip aptamjaycam.

⁴Apquiltomjac sat ancoc enlhit etnejic apyimtalhnamo, copvanquejec eyilhasquisojo actemacilha aptamjaycam. Apvanquic sat ancoc lhip ellanac as asoc, ilhicmosacpojo apanco nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco —alhta apquiltomjac.

⁵Alhta ayinyemacilha apquilyascacmo mocjam apquilyalhinga.

⁶Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquilyalhinga: —Am covocmoc acnim, yoyam olhicmosalhcojo. Apvancaac quellhip ellhicmosacpojo mataa.

⁷Am eltanovacpoc mocjam quellhip nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Coe eyca actanovalhcac, ayinyemacilha aclingasquic coo apquilemacilha almasomcaa enlhit lhalhma anco.

⁸Elyas sat quellhip caya. Moyacseje mocjam coo. Am covocmoc mocjam acnim, yoyam olhicmosalhcojo —alhta aptomjac.

⁹Natamin apquiltimnascama as asoc apnacilho mocjam yoclilhma Galilea.

Jesús nipyescsa caya ningiltimem jamilh apancaoc

¹⁰Lhama alhta apquilvonquepa apquilyalhinga. Apquilimjamquic alhta Jesús apyasa caya. Am alhta apalhavelha apnaymacoc. Apyilhacpoc alhta apvocilho nipyescsa caya.

¹¹Apquitamacpec alhta Jesús maa. Judíos alhta apquilquitamac. Apquiltomjac alhta apquilanya: —¿Co laa apnacilha as enlhit? —alhta apquiltomjac.

¹²Apquilmalyevasacpec alhta aplhamoclhojo enlhitaoc. Jesús alhta aplhenacpoc. Apquiltomjac alhta napocja enlhit: “Am inyicje etamilac maa, apquilyinimsam mataa enlhitaoc” —alhta apquiltomjac.

¹³Am alhta elhenacpoc napato. Judíos alhta apquilacpoc.

¹⁴Nipyescsa caya alhta apvocilho tingma apponquinomap Jesús. Apquillhicmosquic alhta enlhitaoc.

¹⁵Pilapcasquic alhta judíos apquilinga apquiltimnaycam. Apquilpamejitsacpec alhta: —¿Jalhco ayinyema apyascamco Dios appayvam as enlhit? Mepqui mallhicmoscama alhta vaycajac —alhta apquiltomjac.

¹⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Jave sillhicmoscama ajanco, eyca ayinyema coo Tata aptomja seyapajascama.

¹⁷Apquiltamjoc sat ancoc enlhit eyiplovcasojo apmayjayoclha Ingyapam, metnatsejec sat sellhicmoscama. Naso nac ayinyema Dios Ingyapam, jave ayinyema sillhicmoscama ajanco.

¹⁸Apquiltamjoc mataa ingyajacpojo enlhit aptomja apquillhicmoscama ayinyema apvalhoc apanco. Coe eyca mataa ongvavojo coe Tata aptomja seyapajascama. Nasoc anco siclanma, am coyitnac evalhoc actemacilha sicyinimquiscama.

¹⁹‘Apquilmesacpec quellhip singanamacilha Dios. Moisés nic nat apquilmescama. Am eyca elyiplovcasac quellhip singanamacilha Dios. ¿Soctomja apquiltamjo nac jelajic? —alhta aptomjac Jesús.

²⁰Apquilingmavoc alhta enlhitaoc: —Meyascamcolhma nac lhip. Am ongiltamjoc ongilaic lhip —alhta apquiltomjac.

²¹Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —Pilapcasquic alhta quellhip apquilita lhama anco asoc sillanay acnim ningnayclha.

²²Moisés nic nat ayinyema apcanama, yoyam collanalhca asoc monquinatquiscama ingyimpejic. Jave ayinyema apcanama Moisés, eyca ayinyema ilhnic nat ningilyeyjamcaa. Apquillanac quellhip asoc monquinatquiscama apyimpejic sicaa acnim ningnayclha.

²³Apquilyiplovcasquic quellhip singanamacilha Moisés. Apquillanac quellhip asoc monquinatquiscama apyimpejic acnim ningnayclha. ¿Soctomja seltanovasquisa nac sictamilquisquiyam enlhit acnim ningnayclha?

²⁴Noelyiplovcasojo nasa apquilvalhoc actemacilha apquilyipilquemo poc. Elpeyvacojo siclho actemacilha apquilyascamco naysicsa apquilyicpilquemo —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús apquinyemayacilha siclhoc anco

²⁵Apnam alhta enlhit apquilynema tingma Jerusalén. Apquilpamejitsacpec alhta: —¿Jave ya enlhit apquitamacpo, yoyam alhta ematong? —alhta apquiltomjac.

²⁶Quip elanojo, am eyilhacpoc apquiltimnamcaa as enlhit. Paj lhama enlhit apcatingmoctamo. ¿Apquilyicpilcangvocme ya apquilviscaa apquilpamejitsomap, aptomja nasoc anco Cristo?

²⁷Ningyasamcoc nincoo apquinyemayacilha as enlhit. Apvaac sat ancoc Cristo apanco, mongilyasamquejec sat apquinyemayacilha —alhta apquiltomjac.

²⁸Lhama alhta aplinga Jesús. Apyimnatasquic alhta appayvam apquiltimnasamcaa: —Elyicpilcoc coe quellhip, apquilyasamcoc najan siyinyemayacilha. Jave sicvoy ajanco. Eyapajasquic alhta coe Tata aptomja nasoc anco. Am elyicpilcac quellhip.

²⁹Acyicpilcoc coe, ayinyemacilha siyinyemay coe Tata aptomja seyapajascama —alhta aptomjac.

³⁰Apquiltamjoc alhta enlhitaoc elmoc Jesús. Am alhta emacpoc, ayinyemacilha am alhta covocmoc acnim, yoyam emacpoc.

³¹Am alhta elyascacmoc aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquiltomjac alhta nipyescsa: —Apvaac sat ancoc Cristo apanco, ¿pa ya ellanac aclhamoclhojo asoc monquinatquiscama, melhno as enlhita? —alhta apquiltomjac.

Apquilapajascama fariseos apquilancam, yoyam elmoc Jesús

³²Lhama alhta apquillinga fariseos actemacilha apquilmalyevoycam enlhitaoc aplhenacpo Jesús. Yejemoc alhta apquilpamejitsacpo fariseos najan apquilmja apmamyi sacerdotes. Apquilapajasquic alhta apquiltamilquiscama tingma apponquinomap, yoyam elmoc Jesús.

³³Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Olhic sat mocjam acyavataclhojo nipyescsa quellhip. Otajojoc sat mocjam apnacilha coo Tata aptomja seyapajascama.

³⁴Jelquitmoc sat quellhip, mejelviticljejec sat mocjam. Melvomejec sat quellhip sicnacilhila —alhta aptomjac.

³⁵Yejemoc alhta apquilpamejitsacpo enlhitaoc (judíos): —¿Jalhcojo sat eyacsic, yoyam mongilviticlhac nincoo? ¿Apquiltamjo ya eyacsic as enlhita nipyescsa judíos apquilhpaneycam? ¿Apquiltamjo ya elhicmocsic griegos maa?

³⁶Ayinyemacilha aptomjac lhac singilanya: “Jelquitmoc sat quellhip, mejelviticljejec sat mocjam. Melvomejec sat quellhip sicnacilhila” —alhta apquiltomjac.

Yingmin almilaneycaoc malha vatsam

³⁷Invocmec alhta acnim actamila anco actomjacilha nelha caya. Yejemoc alhta apquinmacilho netin Jesús. Apyimnatasquic alhta appayvam: —Apquilyamacac sat ancoc quellhip, jelyota coo.

³⁸Elyinaoc sat apquiltomja mejelyasquiyam coo. Innoc actemacilha aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca: Cotyapoc sat apquilvalhoc yingmin almilaneycaoc malha vatsam —alhta aptomjac.

³⁹Espíritu Santo alhta aplhenac Jesús. Enlhita apquiltomja melyasquiyam Jesús ellhovamcoc sat Espíritu Santo. Am alhta evac mocjam Espíritu Santo. Ayinyemacilha am alhta covocmoc, yoyam coyangvomoc apyimtalhnamo Jesús.

Apquilhpanma nipyescsa enlhitaoc

⁴⁰Lhama alhta apquillinga Jesús appayvam napocja enlhitaoc. Apquiltomjac alhta enlhitaoc: —Naso nac aptomja profeta Dios aplingascama aplhenomacpo nac lha —alhta apquiltomjac.

⁴¹Apquiltomjac alhta poc enlhita: —Cristo nac lha —alhta apquiltomjac. Apquiltomjac alhta mocjam poc enlhita: —Am ingyinyema Cristo yoclilhma Galilea.

⁴²Yitnec actemacilha aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca, yoyam ingyinyemac Cristo tingma Belén, apvisqui David tingma pac nano., Ayinyemacilha apvisqui David aptavin sat etnejic Cristo —alhta apquiltomjac.

⁴³Apquilhpanec alhta enlhitaoc. Jesús alhta ayinyemacilha aplhenacpo.

⁴⁴Apquilitamjoc alhta napocja enlhit elmoc Jesús. Am alhta emacpoc.

Apquilyasquiyam enlhit apquilyimtalhnamo

⁴⁵Yejemoc alhta apquiltajavo apquiltamilquiscama tingma apponquinomac. Apquilmiyaclic alhta apquinmamcacilha fariseos najan apquylimja apmamyi sacerdotes. Apquiltomjac alhta apquilyimtalhnamo apquilanya: —¿Soctomja melyantamacmo as enlhit? —alhta apquiltomjac.

⁴⁶Apquilingmavoc alhta apquiltamilquiscama tingma apponquinomac: —Am colngamalhcac cotnejic apquiltimnaycam enlhit actema nac jay —alhta apquiltomjac.

⁴⁷Apquilingmavoc alhta fariseos: —¿Apquilverjanamco ya quellhip lha actemacilha apyininquiscama?

⁴⁸Apquilyascacmec maa apquiltomja apquilyimtalhnamo najan maa fariseos.

⁴⁹Melyasquiyam apquiltomja apquilvermlha enlhit melyascamco singanamacilha Dios. Apquilmaysomcaa nac as enlhitaoc —alhta apquiltomjac.

⁵⁰Apnec alhta nipyeticsa fariseos Nicodemo, aptomja apyoyam alhta apnacilha Jesús alhtaa. Aptomjac alhta Nicodemo apquilanya:

⁵¹—Yitnec nincoo singanamacilha Dios. Mongvanquejec ontovacsic enlhit mepqui ningyascamco apsilhnanomac apanco —alhta aptomjac.

⁵²Apquilingmavoc alhta: —¿Lhip ya najan co Galilea? Ilyipsit siclho Dios appayvam actalhesomalhca. Metangvomejec sat aclhanma profeta Dios aplingascama, yoyam ingyinyema yoclilhma Galilea —alhta apquiltomjac.

Quilvana alanatama

⁵³Apquiltajaclic alhta moclhama tingma apancaoc.

SAN JUAN 8

¹Apmiyaclic alhta Jesús inquilhe acvisay Olivos.

²Inquitsacac alhta, alhtooc anco aptalhningvactamo mocjam tingma apponquinomac. Apquilyavectac alhta aplhamoclohojo enlhit. Apnaclic alhta Jesús. Apquillhicmosquic alhta enlhitaoc.

³Apquilveraac alhta apquilyascamco apquiltermacilha najan fariseos. Apquilyantamentac alhta quilvana alanatama. Invitalhquic alhta naysicsa acpatjeteycam. Apquilnesquic alhta naysicsa.

⁴Apquiltomjac alhta fariseos apquilanya Jesús: —Visqui, inmalhquic lhac as quilvana naysicsa acpatjeteycam enlhit.

⁵Yitnec nincoo singanamacalha Moisés. Aptomjac singilanya Moisés: Elyicna sat mataymong quilvana actema nac lha —ilhnic nat aptomjac. ¿Jalhco aptomja lhip? —alhta apquiltomjac.

⁶Apquililtamjoc alhta elyipconic Jesús, yoyam eltipsic apvisay. Yejemoc alhta apjalhingvocmo Jesús. Apopejic alhta aptalhesamcoc lhopactic.

⁷Apquilinlhanacmec alhta fariseos apquilmalhnaycam. Yejemoc alhta appeyveclho Jesús. Aptomjac alhta apquilanya: —Apnec sat ancoc lhama nipyeticsa quellhip mepqui meyascalhma, ima sat apmamyi mataymong. Iyicna sat as quilvana —alhta aptomjac.

⁸Apjalhingvoclheh alhta mocjam Jesús. Aptalhesquic alhta mocjam nalhpop.

⁹Lhama alhta apquillinga appayvam. Apquilantipquic alhta moclhama. Apquilmamyi alhta apquilantiyapma apquilvanyam. Apsovjacpo alhta apquilantepa. Lhappoc alhta aptamopamcoc Jesús najan quilvana ayinmamcaa lhapco.

¹⁰Yejemoc alhta appeyveclho Jesús. Aptomjac alhta Jesús apcanya quilvana: —Lhiya, ¿jalhco apquilyasa enlhitaoc? ¿Paj ya lhama enlhit aptimesquiscama acmasom? —alhta aptomjac.

¹¹Incatingmavoc alhta quilvana: —Visqui, paj lhama enlhit —alhta intomjac. Aptomjac alhta apcanya Jesús: —Motnesquiseje coo lha acmasom. Colhing maa, colvates sat coyascalhma lhiya —alhta aptomjac.

Jesús aptomja ayitsayolhma lhalhma anco

¹²Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa mocjam Jesús: —Coo sictimem siyitsasquiscamalhama enlhit lhalhma anco. Seyiploycam sat ancoc enlhit, colhic sat ayitsayolhma. Colhic sat acyimnatem apnenyic ayinyema ayitsayolhma. Metyisamejec sat mataa acyinalesaclhilhama.

¹³Apquilatingmavoc alhta fariseos: —Lhip aptomja aplingascama apvisay apanco, aptimec apanco —alhta apquiltomjac.

¹⁴Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Aclingasqui inyicje sicvisay ajanco. Nasoc anco actomja siclingascama. Acyasamcoc coo siyinyemayaclha, acyasamcoc najan sicyasaclha. Am elyasamcoc quellhip siyinyemayaclha najan sicyasaclha.

¹⁵Quellhip jellhenquic sicmasom acno apquiltemaclha enlhit lhalhma anco. Coo eyca motnesquisic apmapsom enlhit.

¹⁶Inpeyvoc mataa sicyicpilquemo apquiltemaclha enlhit. Jave sicyicpilquemo elhapco. Acyicpilcoc coo lhama Tata (incanit) aptomja seyapajascama, ongilyicpilcojo apquiltemaclha enlhit.

¹⁷Yitnec quellhip singanamacilha actalhesomalhca: Am sat ancoc coyeycac moc apquillhanma apcanit enlhit apquiltomja apquilitaycamco, mongilyascamejec sat.

¹⁸Incanit nincoo ninlhanma sicvisay. Aclingasquic coo sicvisay ajanco. Aplingasquic sicvisay coo Tata aptomja seyapajascama —alhta aptomjac.

¹⁹Apquiltomjac alhta fariseos apquilanya Jesús: —¿Jalhco apnacilha Apyap? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am jelyicpilcac quellhip coo. Am najan elyicpilcac quellhip coo Tata. Elyicpilcoc ancoc coo, elyicpilcojoc sat najan coo Tata —alhta aptomjac.

²⁰Apquiltimnasamcaa alhta Jesús as amyaa congne tingma apponquinomap. Apquinmam alhta Jesús nicja yamit aysicsic acninquinomalhquilha solyayem. Am alhta emacpoc Jesús. Ayinyemacilha am alhta covocmoc acnim, yoyam emacpoc.

Melvomejec sat quellhip yavamlha oyacsic

²¹Aptomjac alhta mocjam Jesús apquilanya judíos: —Pac olhong sat coo. Jelquitmoc sat quellhip. Elmasquingvomoc sat quellhip acyiplomo melyascalhma apancaoc. Melvomejec sat quellhip yavamlha oyacsic —alhta aptomjac.

²²Apquilingmavoc alhta judíos: —¿Pa ya ingyajacpoc apanco? Ayinyemacilha aplhena nac: Melvomejec sat quellhip yavamlha oyacsic —alhta apquiltomjac.

²³Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Am elinyemayac netin quellhip. Coo eyca siyinyemay maa netin. Quellhip apquilynemacilha apanco as nalhpop. Am ongvinyemac coo as nalhpop —alhta aptomjac.

²⁴Eycaso ayinyema sictomja lhac silanya quellhip: Elmasquingvomoc sat quellhip acyiplomo melyascalhma apancaoc. Apquilyascamec sat ancoc quellhip sictomja Cristo, elmasquingvomoc sat quellhip acyiplomo melyascalhma.

²⁵Apquiltomjac alhta judíos apquilanya Jesús: —¿Soc enlhit lhip qui? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Coo nac Cristo, acno siltimnascama alhta siclho quellhip.

²⁶Acyasamcoc coo aclhamoclhojo apquiltomacilha apancaoc quellhip. Aclingasquic coo amyaa lhalhma anco acvamlha siclingay ayinyema coo Tata aptomja nasoc anco —alhta aptomjac.

²⁷Am alhta elyasamcoc judíos actemacilha aplhenamap Ingyapam netin.

²⁸Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Jelmyasichlac sat netin coo. Natamin jelyicpilcangvomoc sat quellhip sictomja Cristo. Melquinatsejec sat quellhip cotnaja siclingascama ajanco. Aclingasquic mataa amyaa aptomja selhicmoscama coo Tata.

²⁹Epasmec mataa coo Tata aptomja seyapajascama. Mejeyinyovejec sat coo Tata —alhta aptomjac.

³⁰Lhama alhta apquillinga Jesús appayvam. Yiplovcoc alhta apquiltimem melyasquiyam aplhamoclhojo enlhit.

Apquillhenamap Dios apquitquic najan enlhit almam melyascalhma

³¹Aptomjac alhta Jesús apquilanya judíos quilhva apquiltimem melyasquiyam: —Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip sicpayvam, eltimjic sat siltamsoycaoc.

³²Elyasingvomoc sat quellhip actomja nasoc anco. Actomja nasoc anco ayinyema ningmiyovmalhquilha —alhta aptomjac.

³³Apquilatingmavoc alhta: —Abraham aptovana niptamin nincoo. Am ongilmomalhcac mataa nincoo. ¿Soctomja aptomja nac singilanya, yoyam ongilmiyovalhca? —alhta apquiltomjac.

³⁴Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, moclhma enlhit apquillanay melyascalhma aptomja apmomap, mongilyascalhma acmam.

³⁵Enlhit apmomap metnejec mataa apvisqui apmolhama. Apvisqui apquitca aptomja eyca mataa apmolhama.

³⁶Nasoc sat cotnejic apquilmiyovmap quellhip ayinyema apquilmasma Visqui Apquitca.

³⁷Acyasamcoc coo, quellhip jelajic, ayinyemacilha am colmac apquilvalhoc coo sicpayvam.

³⁸Aclingasquic coo mataa amyaa, aptomja selhicmoscama coo Tata. Apquillanac mataa asoc quellhip ayinyema apquilyap apquiltimnascaoc —alhta aptomjac.

³⁹Apquilatingmavoc alhta judíos: —Abraham nincoo ningilyeyjamcaa —alhta apquiltomjac. Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —Nasoc sat ancoc quellhip apquiltomja Abraham aptovana niptamin, elvajanamcoc sat actemacilha aptamjaycam.

⁴⁰Naso, apquililtamjoc quellhip jelajic, ayinyemacilha altimnasquic quellhip amyaa actomja nasoc anco, ayinyema coo Tata Dios. Am nic nat etnema mataa Abraham apquiltomjacilha nac quellhip.

⁴¹Apquilyiplovcasquic quellhip apquiltetmacilha apquilyap —alhta aptomjac. Apquilatingmavoc alhta judíos: —Jave ningilvisay quipyap. Apnec nincoo Ingyapam Dios apvamlha pac lhama —alhta apquiltomjac.

⁴²Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Nasoc sat ancoc quellhip apquiltomja apquilyap Dios, jelasticjojoc sat coo lha. Ayinyemacilha acvaac coo, siyinyema Dios Ingyapam. Jave sicvoy ajanco, Dios apvamlha pac lhama aptomja seyapajascama.

⁴³¿Soctomja melyasamco nac quellhip coo sicpayvam? Am colyacmoc quellhip elaylhojo coo sicpayvam.

⁴⁴Innec quellhip apquilyap acvisay yavey diablo. Quellhip apquiltomja ayitquic. Apquilitamjoc mataa elvajanamcoc quellhip actemacilha ayitsepmata inquenyic apquilyap. Siclhoc anco nic nat acvocmo quilhvo nac jay actomja ticyovam inyap. Am coyitnac mataa actimem nasoc anco. Jave nasoc anco actemacilha. Intimec mataa acmovan amya, ayinyemacilha yavey diablo acvisay acmovan amya inyap. Actemacilha anco acmovan amya.

⁴⁵Altimnasquic coo mataa quellhip amya actomja nasoc anco. Eyca elyascacmec mataa quellhip.

⁴⁶¿Soc enlhit apvita lhama moyascalhma ajanco? Altimnasquic sat ancoc amya actomja nasoc anco, ¿soctomja selyascacmo nac quellhip?

⁴⁷Apjalhnoc mataa Dios appayvam enlhit aptomja Dios apquitca. Am eliltamjoc quellhip elaylhojo Dios appayvam. Ayinyemacilha meltomja quellhip Dios apquitquic —alhta aptomjac.

Cristo aptiyascam nic nat netin metyaycamilha nic nat Abraham

⁴⁸Apquilatingmavoc alhta judíos: —Naso nac ningillhena alhta nincoo: Lhip nac co Samaria. Meyascamcolhma nac lhip —alhta apquiltomjac.

⁴⁹Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Jave coo moyascamcolhma. Ayacoc coo Tata. Quellhip eyca am jelaco.

⁵⁰Am otnajac coo siyajamalhco ajanco. Apnec coo Tata aptomja seyayo, aptomja seyicpilquemo.

⁵¹Actomjac coo silanya quellhip: Naso, apyiplovcasquic sat ancoc enlhit coo sicpayvam, mengyitsepejec sat mataa cotmongvoycamilha nelha —alhta aptomjac.

⁵²Apquilatingmavoc alhta judíos: —Quilhvoc ningyasamcoc nincoo, meyasamcolhma nac lhip. Apquitsepmec nic nat Abraham. Apquilitsepmec nic nat profetas Dios apquillingascama. Lhip eyca aptomja singilanya: Apyiplovcasquic sat ancoc enlhit sicpayvam, mengyitsepejec sat cotmongvoycamilha nelha.

⁵³¿Apyimtalhnamo ya lhquip, am ya elhno ningilyeyjamcaa Abraham? Apquitsepmec nic nat Abraham. Apquilitsepmec nic nat profetas Dios apquillingascama. ¿Soc enlhit lhip qui aplhenacpo apanco? —alhta apquiltomjac.

⁵⁴Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Ayajemo sat cotnejic siyajamalhco ajanco. Co Tata eyca aptomja seyayo. Apquiltimem inyicje quellhip apquilyap coo Tata.

⁵⁵Am elyicpilcac quellhip Dios Ingyapam. Co eyca acyicpilcoc. Actomjac sat ancoc ongvanic quellhip: Am oyicpilcac Dios Ingyapam, sicmovan amya sat otnejic. Olhojoc sat quellhip apquilmopvan amya. Nasoc anco, acyicpilcoc coo Dios Ingyapam. Acyiplovcasquic mataa appayvam.

⁵⁶Apquitsovasoc nic nat apquilyeyjamcaa Abraham. Apquiltamjoc nic nat etamcojo acnim, yoyam ovac as nalhpop. Apvitac nic nat as acnim. Payjeclhec nic nat apvalhoc Abraham —alhta aptomjac.

⁵⁷Apquilingmavoc alhta judíos: —Am evocmoc mocjam lhip cincuenta años. ¿Apvitayo ya lhquip Abraham ningilyeyjamcaa nic nat? —alhta apquiltomjac.

⁵⁸Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, sictiyascam nat coo, metyaycamlha nic nat Abraham —alhta aptomjac.

⁵⁹Yejemoc alhta apquilma mataymong judíos. Apquiltamjoc alhta elajic Jesús. Apyilhacpoc alhta aptepa tingma apponquinomap Jesús.

SAN JUAN 9

Jesús aptamilquisquiyam enlhít mepqui apataoc

¹Naysicsa aplhingam alhta Jesús aptajanyavo enlhít mepqui apataoc. Ayenmo congne mepqui apataoc.

²Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —Visqui, ¿so actema ayenmo nac congne mepqui apataoc as enlhít? ¿Naso ya ayinyema meyascalhma apanco? ¿Inlhoyqui laa ayinyema meyascalhma apyap najan inquin? —alhta apquiltomjac.

³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am conyemac meyascalhma apanco. Am conyemac najan meyascalhma apyap najan inquin. Eyca ayinyema, yoyam cotalhca actemacilha aptamjaycam Dios Ingyapam apmopvan etamilquiscomoc.

⁴Acnim anco mocjam. Incaymalhquic ollanac aptamjaycam aptomja seyapajascama. Cotnejic sat alhtaa, mongvanquejec yoyam ongiltamjam.

⁵Coo sicvisay ayitsayolhma lhalhma anco naysicsa sictamjaycam as nalhpop —alhta aptomjac.

⁶Natamin appamejitquiscama alhta Jesús apquiltomjam apyamanong nalhpop. Apquillanac alhta yelpa apyamanong. Apquiltihnasamquic alhta apataoc as enlhít.

⁷Aptomjac alhta Jesús apcanya: —Ingva, iyapasquim yingmin poncalhva acvisay Siloé, ningiltimem nincoo “Apcapajasomacpilha” —alhta aptomjac. Apyasquic alhta as enlhít. Apyapascacmec alhta yingmin. Yejemoc alhta apvitaclo olhma aptajingveclo.

⁸Yejemoc alhta apquiltamejitsacpo apnaymacoc apquiltomja apquiltitaycamco apquiltanjingvoyam: —¿Jave ya enlhít apquiltanjingvoyam alhta mataa? —alhta apquiltomjac.

⁹Poc alhta apquiltomjac mataa: —Calha —alhta apquiltomjac. Poc alhta apquiltomjac: —Jave lhaja, apmo lhaja —alhta apquiltomjac. Yejemoc alhta aplhenacpo apanco: —Coo nac, apquiltihena nac lha —alhta aptomjac.

¹⁰Apquiltomjac alhta apquilanya enlhitaoc: —¿Jalhco actomja altamilaclo nac apataoc? —alhta apquiltomjac.

¹¹Apcatingmavoc alhta enlhit: —Jesús lhac apvisay enlhit aptomja setamilquisquiyam. Yelpe lhac aptomja seltihnascasamco ajataoc. Aptomjac lhac seyanya: Ingva, iyapasquim yingmin poncalhva Siloé —lhac aptomjac. Acyasquic lhac coo. Acyapascacmec lhac yingmin. Yejemoc lhac sicvitaclo olhma —alhta aptomjac.

¹²Apquiltomjac alhta apquilyanya: —¿Jalhcojo apyasa as enlhit? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta enlhit: —Lhaja, moyasamcoc coo —alhta aptomjac.

Apquilmalhnayclo fariseos enlhit aptamalviyam

¹³Yejemoc alhta apquilyantamaclo apnamcaccha fariseos enlhit aptamalviyam, mepqui apataoc alhta.

¹⁴Acnim ningnayclha alhta intomjac apquillanay yelpe Jesús, yoyam elyapitsiclla apataoc.

¹⁵Yejemoc alhta apquililmalhnamcaa fariseos: —¿Jalhco actomja apvitaclo olhma lhip? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta enlhit: —Yelpe lhac eltilhnascasamcoc ajataoc. Acyapasquic lhac yingmin. Yejemoc lhac sicvitaclo olhma —alhta aptomjac.

¹⁶Apquilatingmavoc alhta fariseos: —Jave Dios Ingyapam apcapajascama as enlhit. Am etamilcasac acnim ningnayclha —alhta apquiltomjac. Apquiltomjac alhta poc: —Meyascalhma nac as enlhit. ¿Jalhco actomja apcopvanco nac ellanac aptamjaycam sinpilapquiscama? —alhta apquiltomjac. Am alhta colhnoc moc apquilvalhoc.

¹⁷Apquiltomjac alhta mocjam apquilyanya enlhit aptamalviyam: —¿Co lhac aptomja apcanya lhip enlhit aptomja aptamilquisquiyam apataoc? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta aptamalviyam: —Ayanayc coo profeta, Dios aplingascama —alhta aptomjac.

¹⁸Apquilyascacmec alhta judíos aptimem mepqui apataoc siclo najan apvitayclo olhma quilhvo. Yejemoc alhta apquilevamcaa apyap najan aptomja aptamalviyam.

¹⁹Apquiltomjac alhta judíos apquilyanya apyap: —¿Lhip ya apquitca aso? ¿Naso ya ayenmo congne mepqui apataoc? ¿Co lha actomja apvitaclo olhma mocjam? —alhta apquiltomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta apyap najan inquin: —Ningyasamcoc nincoo aptomja nintamongvoyam. Ayenmo congne alhta aptimem mepqui apataoc.

²¹Am ongilyasamcoc nincoo actomjaccha apvitaclo olhma. Am ongilyasamcoc najan enlhit aptomja aptamilquisquiyam. Elilmalhna sat quellhip. Apyimnanic aptomja, apvanquic ingyatingmojo apanco —alhta aptomjac apyap.

²²Am alhta coyacmoc elhenic apyap najan inquin. Apcacac alhta apquilemaccha judíos. Am alhta coyeycajalhcac moc apquilvalhoc judíos. Apquililtamjoc alhta mataa elantipsic apcaneyquiclhilha molhama enlhit aptomja aplhanma apvisay Jesús aptomja Cristo.

- ²³Eycaso ayinyema apyap appayvam: “Elilmalhna quellhip, apyimnamic aptomja.”
- ²⁴Yejemoc alhta apquilevamcaa mocjam enlhit aptamalviyam, mepqui apataoc alhta. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Ipeyvacsojo sat aplhanma napato Dios Ingyapam. Ningyasamcoc nincoo, enlhit meyascalhma nac maa —alhta apquiltomjac.
- ²⁵Apcatingmavoc alhta aptamalviyam: —Nasoc lhaja meyascalhma as enlhit, paj lhaja. Moyasamcoc coo. Lhama asoc coo acyasamco. Motay olhma alhta coo, quilhvo eyca sicvitac lho olhma mocjam —alhta aptomjac.
- ²⁶Apquiltomjac alhta mocjam apquilanya: —¿Co lha aptomjac lha apquilyapitseclho apataoc? —alhta apquiltomjac.
- ²⁷Apcatingmavoc alhta aptamalviyam: —Altimnasquic lha inyicje. Am eyca eljalhnoc quellhip. ¿Apquililtamjo ya ellinga mocjam lhama? ¿Apquililtamjo ya quellhip eltimjic apquilyiploycam Jesús? —alhta aptomjac.
- ²⁸Apquilnatjavoc alhta judíos. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Lhip eyca aptomja apyiploycam as enlhit. Nincoo eyca ningyiploycam Moisés.
- ²⁹Ningyasamcoc nincoo Dios Ingyapam aptomja appamejitquiscama ilhnic nat Moisés. Eyca mongilyasamcoc nincoo apquinyemayac lha as enlhit —alhta apquiltomjac.
- ³⁰Apcatingmavoc alhta aptamalviyam: —Pilapcasquic coo siclinga actemac lha melyascaoc quellhip apquinyemac lha as enlhit. Nasoc anco aptomja selyapitcasquic lha ajataoc —alhta aptomjac.
- ³¹Ningyasamcoc nincoo, am ingyajalhnoc Dios Ingyapam enlhit meyascalhma appayvam. Apvamlha enlhit aptomja apquilyajayquic lha najan apyiplovquiscama apmayjayoc lha, ingyeylhojoc sat Dios Ingyapam.
- ³²Am nic nat colngamalhcac amyaa lhalhma anco apvisay enlhit apmopvan etamilquiscomoc ayenmo congne mepqui apataoc.
- ³³Am alhta ancoc ingyinyemac Dios Ingyapam as enlhit, copvanquejec ellana lhama asoc —alhta aptomjac.
- ³⁴Apquiltomjac alhta mocjam apquilanya: —Ayenmo congne meyascalhma nac lhip. ¿Apquiltamjo ya lhquip jingillhicsic nincoo? —alhta apquiltomjac. Aptipsacpec alhta enlhit aptamalviyam.

Cotay olhma apquilvalhoc enlhit

- ³⁵Aplingangvocmec alhta amyaa Jesús aptipsomap mepqui apataoc aptamalviyam alhta. Lhama alhta aptajanyac lha Jesús. Aptomjac alhta apcanya: —¿Am ya lhquip eyascacmoc Dios Apquitca? —alhta aptomjac Jesús.
- ³⁶Apcatingmavoc alhta enlhit: —Visqui, ¿soc enlhit aplhena nac lha? Moyascamejec sat coo —alhta aptomjac.

³⁷Aptomjac alhta Jesús: —Apvitac alhta inycie lhip. Coo nac sicvisay Dios Apquitca sicpamejitsa lhac lhip —alhta aptomjac.

³⁸Apcatingmavoc alhta enlhit: —Visqui, moyascacmoc coo —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquilticla aptapnaoc apquinmamcacla Jesús.

³⁹Aptomjac alhta Jesús apquillhicmosa amya: —Acvaac coo as nalhpop, yoyam olyicpilcojo apquilemaccla enlhit. Yoyam elviticla olhma enlhit mepqui apataoc. Yoyam etniclhac mepqui apataoc enlhit apvitay olhma —alhta aptomjac.

⁴⁰Apquillingac alhta appayvam napocja fariseos apcanaycam maa. Apquiltomjac alhta apquilanya Jesús: —¿Nincoo ya najan mepqui ingataoc? —alhta apquiltomjac.

⁴¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Apquiltimac lhac ancoc ellhenic quellhip: Mepqui ingataoc nincoo, melsilhnacpejec sat quellhip. Apquiltomjac lhac quellhip: Ingataoc innac nincoo. Naso, elsilhnacpoc sat quellhip —alhta aptomjac.

SAN JUAN 10

Apyitquiscama Jesús nipquesic aplhancoc

¹Actomjac coo silanya quellhip: Naso, am sat ancoc etalhningvotac enlhit atong nipquesic aplhancoc. Apcaplinquic sat ancoc apjalhtam, eyca as aptomja apminyilhama.

²Aptalhningvotac sat ancoc enlhit atong nipquesic aplhancoc, eyca as aptomja apquilancam nipquesic.

³Apvotac sat ancoc apquilancam nipquesic, yejemoc sat ellicsic aptamilquiscama atong. Apquiljalhnoc apnatoscama actemaccla apquevoycam apvitip. Apquiltimac mataa apvisay moclhama apnatoscama. Apnalaclic mataa apnatoscama tap apjalhtam.

⁴Apquilantipcasquic sat ancoc aplhamoclohojo apnatoscama, apquinimcasquic mataa amamyi, yoyam enaliclha. Apquilyiplovquic mataa apnatoscama, ayinyemaccla apquilyicpiloc actemaccla apquevoycam apvitip.

⁵Melyiplovejec mataa cotnaja inlhojo apvitip. Elinyajamcoc sat mataa, ayinyemaccla am elyicpilcac actemaccla apquevoycam cotnaja apvitip —alhta aptomjac Jesús.

⁶Apquiltimnasam alhta Jesús actemaccla apyitquiscama. Am alhta elyasamcoc enlhitaoc actomjaccla aplhanma Jesús.

Jesús aptomja apquilancam nipquesic aptamalma

⁷Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa mocjam Jesús: —Actomjac coo silanya quellhip: Coo sictimem malha nipquesic aplhancoc atong.

⁸Apquiltomja apquilmamyi aplhamoclohojo apquiltomja apquilmynyilhama. Am eljalhnoc mataa apquilevoycam.

⁹Coo sictimem atong. Aptalhningvaac sat ancoc enlhít, evomsacpoc sat tap. Etnejic sat enlhít malha nipquesic. Etalhningvotac sat aplhancoc najan etyapvoclhac sat mataa. Etangvomoc sat mataa aptom.

¹⁰‘Apvotac sat ancoc apminyilhma apquiltamjoc eminyilhic najan elnapoc najan enatovacsic nipquesic. Acvaac coo, yoyam colhic acyimnatem apnenyaoc enlhít, yoyam coyangvomoc acyimnatem apnenyaoc.

¹¹Coo sictimem apquilancam nipquesic aptamalma. Apyinyovquic apanco acyimnatem apnenyic apquilancam nipquesic aptamalma acyanmongam apnatoscama nipquesic.

¹²Apnec poc apquilancam nipquesic cotnaja apvitip. Cotnaja apnatoscama nipquesic. Apvitac sat ancoc acvaa asoc navjac aclom, quilhvoc sat eyinyoc nipquesic, ingyinyejic sat. Ayinyemacilha jave apquilancam nipquesic apanco. Jave apnatoscama nipquesic. Natamin colnapoc sat asoc navjac aclom, colhpansic sat nipquesic.

¹³Apquinyec anco cotnaja apvitip. Am etamilcasac mocjam nipquesic, ayinyemacilha metnaja quilancam nipquesic apanco.

¹⁴⁻¹⁵Coo sictimem apquilancam nipquesic aptamalma. Eyicpiloc coo Tata, acyicpiloc coo lha coo Tata. Acno coo lha, acyicpiloc coo sicnatoscama. Elyicpiloc coo lha sicnatoscama. Pac oyinyoc acyimnatem enquenyic acyanmongam sicnatoscama.

¹⁶Apquilyancac mocjam poc nipquesic. Jave apquilyanca nac aso congne apjalhtam. Incaymalhquic onalovsingvocilha nipquesic. Elilyejiclhoc sat sicpayvam. Acvamlha lhama sat cotnicilha apquilyinatamacilha. Apvamlha pac lhama sat etnejic apquilancam nipquesic.

¹⁷‘Eyasicjavoc coo Tata, ayinyemacilha sicyinyova sicyimnatem, yoyam omiclhac sat mocjam.

¹⁸Mejeyinyovsejec coo sicyimnatem enlhít, eyca sicyamasma ajanco sicyimnatem. Emcasquic coo sicmovan coo Tata. Evanquic oyinyoc sicyimnatem. Evanquic najan omiclhac mocjam sicyimnatem. Eycaso ayinyema coo Tata seyanya otnejic —alhta aptomjac Jesús.

¹⁹Lhama alhta apquillinga enlhitaoc Jesús appayvam. Apquilnatjavoc alhta napocja.

²⁰Apquiltomjac alhta apquipayvam aplhamocelhojo enlhít: —Meyascamcolhma nac as enlhít, ayanem nac. Noelaylhojo nasa appayvam —alhta apquiltomjac apquilpamesma.

²¹Apquiltomjac alhta poc enlhitaoc: —Am cotnemas appayvam enlhít meyasamcolhma actema nac lha. ¿Avanqui ya somquic quilyicjamo colyapitsicilha apataoc enlhít mepqui apataoc? —alhta apquiltomjac.

Aptanovmap Jesús nipyicsa judíos

²²Apquiltomjacpec alhta caya dedicación tingma Jerusalén, ningiltimem “apquilmalhesquiscama Ingyapam tingma apponquinomap.” Eyquey alhta intomjac (piyam alhta).

²³Aptiyasam alhta Jesús congne tingma apvisay Salomón.

²⁴Apvocjingvotac alhta judíos apquinmamcacha Jesús. Apquiltomjac alhta apquilanya: —¿Soctomja apquilquitamsa nac ingvalhoc? Lhip ya anco Cristo, jingiltimnas siclho nincoo. Noyilhacpojo nasa lhip —alhta apquiltomjac.

²⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Altimnasquic alhta inycije sicvisay. Apquilyascamec alhta quellhip. Actamjam coo ayinyema apvisay coo Tata. Coo sictamjaycam actomja acyascasingvoyam sicvisay.

²⁶Apquilyascame eyca quellhip, ayinyemaccha jave quellhip nipquesic apquiltomja sictatoscama.

²⁷Apquiljalhnoc mataa sictatoscama nipquesic actemaccha siyevoycam. Alyicpilcoc coo sictatoscama. Elyiplovquic mataa coo sictatoscama.

²⁸Olmesic sat acyimnatem apnyaoc cotmongvoycamlla nella. Melnatovasacpejec sat mataa. Acmiyovquic coo sictatoscama. Copvanquejec enlhit jelnatamoc sictatoscama.

²⁹Apmeyjec coo Tata aptomja selmescama sictatoscama, am elhnoc aplhamoclhojo enlhit. Copvanquejec enlhit elnatamoc, ayinyemaccha apquilmiyovquic coo Tata sictatoscama.

³⁰Inlhama nincoo Tata najan coo —alhta aptomjac.

³¹Yejemoc alhta apquilma mataymong judíos. Apquililtamjoc alhta elajic Jesús.

³²Aptomjac alhta Jesús apquilanya judíos: —Allhicmosqui inycije quellhip aclhamoclhojo sictamjaycam altamila alinyema coo Tata. ¿Soctomja apquililtamjo nac jelajic? —alhta aptomjac.

³³Apquilatingmavoc alhta judíos: —Am ongiltamjoc ongilajic lhip actamila inlhojo aptamjaycam. Eyca ayinyemaccha aptipsamcaa lhip apvisay Dios Ingyapam. Enlhit apanco nac lhip, aptimesacpo inycije apanco Dios —alhta apquiltomjac.

³⁴Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Yitnec quellhip singanamaccha actalhesomalhca actemaccha aplhanma ilhnic nat Dios Ingyapam: “Quellhip nac apquiltomja diosaoc” —nic nat aptomjac.

³⁵Ningyasamcoc nincoo actemaccha Dios appayvam actalhesomalhca. Mongvanquejec ontimesquisic acmovan amyaa. Apquiltomjacpec nic nat ancoc enlhitaoc apquilvisay diosaoc ingilyap apquiltomja apquiljalhenmo Dios appayvam.

³⁶¿Soctomja apquilanya nac quellhip otipsic coo apvisay Dios Ingyapam? ¿Inlhoyqui laa siclhena lhac: Coo sictimem Dios Apquitca? Eponquincasquic coo Tata. Eyapajasquic coo as nalhpop.

³⁷Am sat ancoc ollanac coo Tata aptamjaycam, jelyasquim sat coo.

³⁸Allanac sat ancoc coo Tata aptamjaycam naysicsa selyasquiyam quellhip, noelyasquim nasa sictamjaycam coo. Yoyam elyicpilcangvomoc quellhip, yoyam najan melyascamejec quellhip, aptomja seyipitcayo coo Tata najan sictomja sicyipitcayo coo Tata —alhta aptomjac.

³⁹Apquililtamjoc alhta judíos elmoc mocjam Jesús. Apquipoctacmec alhta.

⁴⁰Apmiyaclic alhta Jesús tap vatsam Jordán. Apnaclic alhta maa apyapascascamcolha alhta siclho yingmin Juan.

⁴¹Apquiltomjac alhta aplhamoclohojo enlhit apnaclic Jesús. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Am alhta ellanac Juan aptamjaycam sinpilapquiscama actemaclic monquinatquiscama. Nasoc anco aplhanma mataa Juan as enlhit apvisay Jesús —alhta apquiltomjac.

⁴²Am alhta elyascacmoc aplhamoclohojo enlhit apnaycam maa.

SAN JUAN 11

Apquitsepma Lázaro

¹Ningmasquem alhta intomjac lhama enlhit apvisay Lázaro. Tingma Betania alhta tingma pac. Ayaoclic alhta María najan inyalho Marta.

²Eycaso quilvana acvisay María, actomja ayatsisquiscama alhta asoc masis apmancoc Visqui ingac. Inlicasquic alhta najan naváyc ava apmancoc. Ningmasquem alhta intomjac inyalhing Lázaro.

³Inquilapajasquic alhta amyaa Lázaro apquilyalho, yoyam colhic altimnasa Jesús: —Visqui, ningmasquem lhac intomjac lhip aptimem poc —alhta intomjac amyaa apcanyacpo.

⁴Lhama alhta aplinga Jesús, aptomja apquilanya: —Jave ningmasquem, yoyam cajic as enlhit. Eyca yoyam cotalhcac sat Dios Ingyapam gloria actemaclic apyimtalhnamo. Eyca as ningmasquem ayinyema, yoyam colhic ayaco Dios Apquitca —alhta aptomjac.

⁵Apcasicjavoc alhta Jesús Marta najan inyalhing najan Lázaro.

⁶Lhama alhta aplinga Jesús amyaa actomja ningmasquem Lázaro. Am alhta epecjesam etyaningvoclohojo. Apnaclic alhta mocjam anit acnim.

⁷Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Noc, ongilmiyaclic mocjam yoclilhma Judea —alhta aptomjac.

⁸Apquilatingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Visqui, apquililtamjoc alhta judíos elajic lhip. ¿Apquiltamjo ya lhquip emyaclic mocjam maa? —alhta apquiltomjac.

⁹Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Yitnec doce horas ayenmo actiyapma acnim acvocmo actalhna acnim. Metlapmejec enlhit aptomja aptiyascam acnim anco. Ayinyemacalha yitnec ayitsasquiscama olhma as nalhpop.

¹⁰Etlapmoc sat enlhit aptomja aptiyascam alhtaa. Ayinyemacalha incaymalhquic ayitsasquiscama olhma —alhta aptomjac.

¹¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Aptinquit nintimem ingmoc Lázaro. Pac otyaningvoclohojo, yoyam olhaticjacsic aptenacalha —alhta aptomjac.

¹²Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —Visqui, aptinquit lhac ancoc Lázaro, etamalvomoc sat —alhta apquiltomjac.

¹³Apquitsepma alhta aplhena inycije Jesús Lázaro. Apquilanayquic alhta apquiltamsoycaoc elhenac actemacalha nintianma.

¹⁴Yejemoc alhta appeyvescasiclho appayvam Jesús: —Apquitsepquic alhta Lázaro —alhta aptomjac.

¹⁵Am inycije olhnac apquitsepacalha. Eyca ayitsovasoc coo, ayinyemacalha aclhena mataa evalhoc quellhip, yoyam eltimjic quellhip melyasquiyam. Noc, ontyaningvoclohojo —alhta aptomjac.

¹⁶Apnec alhta Tomás, moc apvisay Gemelo, ningiltimem Apcanit aptomja Jesús apquiltamescama. Aptomjac alhta Tomás apquilanya apnaymacoc apquiltamsoycaoc: —Noc, ongimiyacalha nincoo lha. Ongilitsapojoc sat lhama Lázaro —alhta aptomjac.

Jesús apvisay ningnalhaticjangviam najan acyimnatem ingnencyic

¹⁷Lhama alhta apvocloho Jesús apquitsepmacalha Lázaro. Aplingac alhta amyaa acvocmo cuatro acnim apcatongnomap.

¹⁸Ningatoc alhta tingma Jerusalén apyitnacalha tingma Betania, malha dos kilómetros y medio.

¹⁹Apquiltvoctac alhta aplhamoclohojo judíos tingma ac Marta najan María. Apquiltamjoc alhta elpayesiclhac avalhoc quilvanaa. Ayinyemacalha apquitsepquic alhta inquilyalhing.

²⁰Lhama alhta aclinga amyaa Marta apquiltahyacmo Jesús. Yejemoc alhta actepa alamyilhamco. Innaclic alhta María congne tingma ac.

²¹Intomjac alhta Marta ayanya Jesús: —Visqui, apnec alhta ancoc lhip asi, mengyitsepejec alhta eyalhing.

²²Acyasamcoc coo, apquiltalhnayquic sat ancoc lhip Dios Ingyapam, elhcac sat asoc apquiltalhnaycam —alhta intomjac.

²³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elhaticjangvomoc sat mocjam lhiya inyalhing —alhta aptomjac.

²⁴Intomjac alhta Marta: —Naso, acyasamcoc coo. Elhaticjangvomoc sat eyalhing acvocmo sat ningnalhaticjangvoycamlha actamongvomlha nelha acnim —alhta intomjac.

²⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Coo sictimem siclhaticjasquiyam najan sicyimnatescama apnyaoc enlhitaoc. Apquitsepquic sat ancoc enlhita aptomja mejeyasquiyam coo, coyimnavomoc sat apnyaic.

²⁶Mengyitsepejec sat mataa enlhita aptiyascam mocjam aptomja mejeyasquiyam coo. ¿Am ya coyascamcoc lhiya? —alhta aptomjac.

²⁷Intomjac alhta Marta: —Eje, Visqui. Moyascamcoc coo lhip aptomja Cristo Dios Apquitca, yoyam evac as nalhpop —alhta intomjac.

Jesús apvinama apcatongnomacpilha Lázaro

²⁸Natamin acpamejitquiscama alhta Jesús actajavo mocjam Marta. Inyilhalhcoc alhta altimnasquiclho inyalhing María. Intomjac alhta ayanya: —María, apvoctac lhac Visqui ingac. Lhiya lhac apquiltamjoc eta —alhta intomjac.

²⁹Lhama alhta aclinga amyaa María. Quilhvoc alhta inquinmaclhac netin, acyoclho apnaclha Jesús.

³⁰Am alhta evoctac mocjam Jesús tingma. Apnec alhta mocjam tap tingma actajanyaclha alhta Marta.

³¹Apnam alhta judíos tingma ac, yoyam eltamilquiscomoc avalhoc. Pilapcasquic alhta apquiltvita ayinmaclho netin actepa. Apquilyiplaclic alhta judíos. Apquiltanayquic alhta, yoyam cotyaningvoclho María tacjalhop, yoyam coliclhavom.

³²Yejemoc alhta acvoclho María apquinmamcacilha Jesús. Inquilticlihuic alhta atapnaoc nalhpop. Intomjac alhta María ayanya Jesús: —Visqui, apnec alhta ancoc lhip aso, mengyitsepejec alhta eyalhing —alhta intomjac.

³³Lhama alhta apvita Jesús acvinama María. Apyipcalhuic alhta najan judíos allhalhmaa. Intiyacmec alhta apvalhoc Jesús, invinec alhta apvalhoc.

³⁴Aptomjac alhta Jesús apquiltanya: —¿Co lha acpayjo apcatongnomacpilha? —alhta aptomjac. Apquiltatingmavoc alhta: —Visqui, ityaningvomjo —alhta apquiltomjac.

³⁵Apvinec alhta Jesús.

³⁶Apquiltomjac alhta judíos: —Quip elanojo, avanzec alhta apcasicjajo lha —alhta apquiltomjac.

³⁷Apquiltomjac alhta napocja enlhita: —Apquilyapitseclhec alhta apataoc mepqui apataoc. ¿Am ya copvanac alhta Jesús etnesquisic mengyitsepmo Lázaro? —alhta apquiltomjac.

Aplhaticjangviyam Lázaro

³⁸Invinec alhta mocjam apvalhoc Jesús apvocmo tacjalhop. Avalhoc mataymong alhta apquilatongnomacpilha. Mataymong acyiviy alhta mayapma atong.

³⁹Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —Ellic siclho mataymong mayapma atong —alhta aptomjac. Apyalho niptamin acvisay Marta. Intomjac alhta ayanya Jesús: —Visqui, aptajapquic lhaja. Cuatro acnim intomjac apquitsepma —alhta intomjac.

⁴⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Nocolvonquim nasa sictomjacalha alhta siyanya: Am sat ancoc coyascacmoc lhiya, cotac sat Dios gloria actemacalha apyimtalhnamo —alhta aptomjac.

⁴¹Yejemoc alhta apquillica mataymong. Apsicjacalho alhta netin Jesús. Aptomjac alhta apquilmalhnancama Ingyapam: —Lhip Tata. Gracias actomjac coo, ayinyemacalha apjalhnoc lhip silmalhnancama.

⁴²Acyasamcoc coo, apjalhnoc mataa lhip silmalhnancama. Acpamejitasquic coo lhip, yoyam melyascomoc as enlhitaoc nac jay, aptomja lhip seyapajascama coo —alhta aptomjac.

⁴³Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam. Aptomjac alhta Jesús: —Lázaro, ityip —alhta aptomjac.

⁴⁴Yejemoc alhta aptepa tacjalhop Lázaro, enlhit apquitsepma alhta. Yiplovcoc alhta apmeoc najan apmancoc apava macpilhtetem. Apava napocja alhta macpilhtetem napaat. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Elliquis apava, elyamyicla. Elhong sat apác lha —alhta aptomjac.

Apquilmamejitsomap judíos, yoyam elmoc Jesús

⁴⁵Am alhta elyascacmoc aplhamoclhojo judíos apvisay Jesús. Apquiltomja alhta apquilvoyam María tingma ac. Apquilitamcoc alhta actemacalha aptamjaycam Jesús.

⁴⁶Apquilyasquic alhta napocja judíos apnamcacalha fariseos. Apquilyilhacpoc alhta apquiltimnasquiclho acvisay aptamjaycam Jesús.

⁴⁷Yejemoc alhta apcanecelho fariseos najan apquilmja apmamyi sacerdotes, yoyam elpamejitsacpoc apquilviscaa apquilmamejitsomap. Apquiltomjac alhta: —¿Jalhco sat ontimjic? Apquillanac mataa aptamjaycam sinpilapquiscama as enlhit.

⁴⁸Am sat ancoc ontanovascasac aptemacalha as enlhit, elhamac sat apquiltimem melyasquiyam enlhitaoc. Elvac sat najan apquilviscaa co Roma. Elnatovacsic sat tingma (apponquinomac) ingac najan aplhamoclhojo ingnaymacoc.

⁴⁹Apnec alhta nipyesicsa as año nac jay lhama apquimja apmamyi sacerdote apvisay Caifás. Aptomjac alhta Caifás apquilanya enlhit: —Paj lhama asoc apquilyascamco quellhip.

⁵⁰Am colhenac apquilvalhoc quellhip. Intasi nac ingyitsapoc lhama enlhit acyanmongam apnaymacoc, am colhno yoyam elnatovasacpoc aplhamoclhojo ingnaymacoc —alhta aptomjac.

⁵¹Jave alhta aplhanma apanco Caifás. Eyca ayinyema Dios Ingyapam aptimesquiscama, yoyam elhenic as amyaa. Ayinyemacilha Caifás aptomja alhta apquimja apmamyi sacerdote as año nac jay. Aplhenquic alhta, yoyam ingyitsapoc Jesús acyanmongam enlhitaoc.

⁵²Jave acvamlha acyanmongam enlhitaoc judíos. Eyca najan yoyam ingyansiclhac Jesús aplhamoclhojo Dios apquitquic apquilhpaneycam lhalhma anco.

⁵³Am alhta coyeycajalhcac apquilvalhoc judíos as acnim nac jay, yoyam elajic Jesús.

⁵⁴Inmasquec alhta aptiyascam Jesús nipyescsa judíos, ayinyemacilha apquilitamjoc alhta elajic. Aptipquic alhta yoclilhima Judea. Apmiyaclic alhta acpayjo yoclilhima actamopeycaoc. Apnaclic alhta lhama apquiltamsoycaoc tingma Efraín.

⁵⁵Camquitvocmec alhta pascua caya apquilyeycajaycaoc, judíos caya apancaoc. Yicpintama caya alhta apquilmiyaclico aplhamoclhojo enlhitaoc tingma Jerusalén, yoyam elalhnasicilha apyimpeoc (actemacilha comasis apyimpeoc).

⁵⁶Apquitamacpec alhta Jesús. Apquilmamejitsacpec alhta enlhic apnaycam congne tingma apponquinomaj: —¿Evota ya sat Jesús nipyescsa caya? ¿Jalhco apquiltomja quellhip? —alhta apquiltomjac.

⁵⁷Apquilmayesquic alhta amyaa apquilmija apmamyi sacerdotes najan fariseos. Apquiltomjac alhta apquilmaja: —Apquillingac sat ancoc amyaa quellhip apnacilha Jesús, jingiltimnasquita nincoo. Ningiltamjoc ongilmoc sat Jesús —alhta apquiltomjac.

SAN JUAN 11

Apquitsepma Lázaro

¹Ningmasquem alhta intomjac lhama enlhic apvisay Lázaro. Tingma Betania alhta tingma pac. Ayaoclha alhta María najan inyalho Marta.

²Eycaso quilvana acvisay María, actomja ayatsisquiscama alhta asoc masis apmancoc Visqui ingac. Inlicasquic alhta najan naváyc ava apmancoc. Ningmasquem alhta intomjac inyalhing Lázaro.

³Inquilapajasquic alhta amyaa Lázaro apquilyalho, yoyam colhic altimnasa Jesús: —Visqui, ningmasquem lhac intomjac lhip aptimem poc —alhta intomjac amyaa apcanyacpo.

⁴Lhama alhta aplinga Jesús, aptomja apquilmaja: —Jave ningmasquem, yoyam cajic as enlhic. Eyca yoyam cotalhcac sat Dios Ingyapam gloria actemacilha apyimtalhnamo. Eyca as ningmasquem ayinyema, yoyam colhic ayaco Dios Apquitca —alhta aptomjac.

⁵Apcasicjavoc alhta Jesús Marta najan inyalhing najan Lázaro.

⁶Lhama alhta aplinga Jesús amyaa actomja ningmasquem Lázaro. Am alhta epecjesam etyaningvoclohojo. Apnaclic alhta mocjam anit acnim.

⁷Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Noc, ongilmiaclha mocjam yoclhillhma Judea —alhta aptomjac.

⁸Apquilatingmavoc alhta apquiltamsoycaoc: —Visqui, apquililtamjoc alhta judíos elajic lhip. ¿Apquiltamjo ya lhquip emyaelha mocjam maa? —alhta apquiltomjac.

⁹Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Yitnec doce horas ayenmo actiyapma acnim acvocmo actalhna acnim. Metlapmejec enlhit aptomja aptiyascam acnim anco. Ayinyemaclha yitnec ayitsasquiscama olhma as nalhpop.

¹⁰Etlapmoc sat enlhit aptomja aptiyascam alhtaa. Ayinyemaclha incaymalhquic ayitsasquiscama olhma —alhta aptomjac.

¹¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Aptinquic nintimem ingmoc Lázaro. Pac otyaningvoclohojo, yoyam olhaticjacsic aptenacclha —alhta aptomjac.

¹²Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —Visqui, aptinquic lhac ancoc Lázaro, etamalvomoc sat —alhta apquiltomjac.

¹³Apquitsepma alhta aplhena inycije Jesús Lázaro. Apquilanayquic alhta apquiltamsoycaoc elhenac actemaclha nintianma.

¹⁴Yejemoc alhta appeyvescasiclho appayvam Jesús: —Apquitsepquic alhta Lázaro —alhta aptomjac.

¹⁵Am inycije olhnac apquitsepacclha. Eyca ayitsovasoc coo, ayinyemaclha aclhena mataa evalhoc quellhip, yoyam eltimjic quellhip melyasquiyam. Noc, ontiyaningvoclohojo —alhta aptomjac.

¹⁶Apnec alhta Tomás, moc apvisay Gemelo, ningiltimem Apcanit aptomja Jesús apquiltamescama. Aptomjac alhta Tomás apquilanya apnaymacoc apquiltamsoycaoc: —Noc, ongimiyaelha nincoo lha. Ongilitsapojoc sat lhama Lázaro —alhta aptomjac.

Jesús apvisay ningnalhaticjangviyam najan acyimnatem ingnenyic

¹⁷Lhama alhta apvocloho Jesús apquitsepmaclha Lázaro. Aplingac alhta amyaa acvocmo cuatro acnim apcatongnomap.

¹⁸Ningatoc alhta tingma Jerusalén apyitnacclha tingma Betania, malha dos kilómetros y medio.

¹⁹Apquilvoctac alhta aplhamoclohojo judíos tingma ac Marta najan María. Apquililtamjoc alhta elpayesiclhac avalhoc quilvanaa. Ayinyemaclha apquitsepquic alhta inquilyalhing.

²⁰Lhama alhta aclinga amyaa Marta apquilhyacmo Jesús. Yejemoc alhta actepa alamyilhamco. Innacclhec alhta María congne tingma ac.

²¹Intomjac alhta Marta ayanya Jesús: —Visqui, apnec alhta ancoc lhip asi, mengyitsepejec alhta eyalhing.

²²Acyasamcoc coo, apquilmalhnaquic sat ancoc lhip Dios Ingyapam, elhcac sat asoc apquilmalhnaycam —alhta intomjac.

²³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Elhaticjangvomoc sat mocjam lhiya inyalhing —alhta aptomjac.

²⁴Intomjac alhta Marta: —Naso, acyasamcoc coo. Elhaticjangvomoc sat eyalhing acvocmo sat ningnalhaticjangvoycamlha actamongvomlha nelha acnim —alhta intomjac.

²⁵Apcatingmavoc alhta Jesús: —Coo sictimem siclhaticjasquiyam najan sicyimnatescama apnenyaoc enlhitaoc. Apquitsepquic sat ancoc enlhita aptomja mejeyasquiyam coo, coyimnavomoc sat apnenyic.

²⁶Mengyitsepejec sat mataa enlhita aptiyascam mocjam aptomja mejeyasquiyam coo. ¿Am ya coyascacmoc lhiya? —alhta aptomjac.

²⁷Intomjac alhta Marta: —Eje, Visqui. Moyascacmoc coo lhip aptomja Cristo Dios Apquitca, yoyam evac as nalhpop —alhta intomjac.

Jesús apvinama apcatongnomacpilha Lázaro

²⁸Natamin acpamejitquiscama alhta Jesús actajavo mocjam Marta. Inyilhalhcoc alhta altimnasquiclho inyalhing María. Intomjac alhta ayanya: —María, apvoctac lhac Visqui ingac. Lhiya lhac apquiltamjoc eta —alhta intomjac.

²⁹Lhama alhta aclinga amyaa María. Quilhvoc alhta inquinmaclhac netin, acyoclho apnacilha Jesús.

³⁰Am alhta evoctac mocjam Jesús tingma. Apnec alhta mocjam tap tingma actajanyaclha alhta Marta.

³¹Apnam alhta judíos tingma ac, yoyam eltamilquiscomoc avalhoc. Pilapcasquic alhta apquiltvita ayinmaclho netin actepa. Apquilyiplaclic alhta judíos. Apquilanayquic alhta, yoyam cotyaningvoclho María tacjalhop, yoyam coliclhavom.

³²Yejemoc alhta acvoclho María apquinmamcacilha Jesús. Inquilticlhiquic alhta atapnaoc nalhpop. Intomjac alhta María ayanya Jesús: —Visqui, apnec alhta ancoc lhip aso, mengyitsepejec alhta eyalhing —alhta intomjac.

³³Lhama alhta apvita Jesús acvinama María. Apyipcalhquic alhta najan judíos allhalhmaa. Intiyacmec alhta apvalhoc Jesús, invinec alhta apvalhoc.

³⁴Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —¿Co lha acpayjo apcatongnomacpilha? —alhta aptomjac. Apquiltatingmavoc alhta: —Visqui, ityaningvomjo —alhta apquiltomjac.

³⁵Apvinec alhta Jesús.

³⁶Apquiltomjac alhta judíos: —Quip elanojo, avanjec alhta apcasicjajo lha —alhta apquiltomjac.

³⁷Apquiltomjac alhta napocja enlhít: —Apquilyapitseclhec alhta apataoc mepqui apataoc. ¿Am ya copvanac alhta Jesús etnesquisic mengyitsepma Lázaro? —alhta apquiltomjac.

Aplhaticjangviyam Lázaro

³⁸Invinec alhta mocjam apvalhoc Jesús apvocmo tacjalhop. Avalhoc mataymong alhta apquilatongnomacpilha. Mataymong acyivi y alhta mayapma atong.

³⁹Aptomjac alhta Jesús apquilanya enlhitaoc: —Ellic siclho mataymong mayapma atong —alhta aptomjac. Apyalho niptamin acvisay Marta. Intomjac alhta ayanya Jesús: —Visqui, aptajapquic lhaja. Cuatro acnim intomjac apquitsepma —alhta intomjac.

⁴⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Nocolvonquim nasa sictomjacalha alhta siyanya: Am sat ancoc coyascamoc lhiya, cotac sat Dios gloria actemacalha apyimtalhnamo —alhta aptomjac.

⁴¹Yejemoc alhta apquillica mataymong. Apsicjacelho alhta netin Jesús. Aptomjac alhta apquilmalhnancama Ingyapam: —Lhip Tata. Gracias actomjac coo, ayinyemacalha apjalhnoc lhip silmalhnancama.

⁴²Acyasamcoc coo, apjalhnoc mataa lhip silmalhnancama. Acpamejitasquic coo lhip, yoyam melyascomoc as enlhitaoc nac jay, aptomja lhip seyapajascama coo —alhta aptomjac.

⁴³Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam. Aptomjac alhta Jesús: —Lázaro, ityip —alhta aptomjac.

⁴⁴Yejemoc alhta aptepa tacjalhop Lázaro, enlhít apquitsepma alhta. Yiplovcoc alhta apmeoc najan apmancoc apava macpilhtetem. Apava napocja alhta macpilhtetem napaat. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Elliquis apava, elyamyicilha. Elhong sat apác lha —alhta aptomjac.

Apquilpamejitsomap judíos, yoyam elmoc Jesús

⁴⁵Am alhta elyascamoc aplhamoclhojo judíos apvisay Jesús. Apquiltomja alhta apquiltomja María tingma ac. Apquiltomja alhta actemacalha aptamjaycam Jesús.

⁴⁶Apquilyasquic alhta napocja judíos apnamcacalha fariseos. Apquilyilhacpoc alhta apquiltimnasquicelho acvisay aptamjaycam Jesús.

⁴⁷Yejemoc alhta apcanecelho fariseos najan apquiltomja apmamyi sacerdotes, yoyam elpamejitsacpoc apquiltimnasquicelho acvisay aptamjaycam Jesús. Apquiltomjac alhta: —¿Jalhco sat ontimjic? Apquiltomja mataa aptamjaycam sinpilapquiscama as enlhít.

⁴⁸Am sat ancoc ontanovascasac aptemacalha as enlhít, elhamac sat apquiltimem melyasquiyam enlhitaoc. Elvac sat najan apquiltimnasquicelho co Roma. Elnatovacsic sat tingma (apponquinomaj) ingac najan aplhamoclhojo ingnaymacoc.

⁴⁹Apnec alhta nipyescsa as año nac jay lhama apquimja apmamyi sacerdote apvisay Caifás. Aptomjac alhta Caifás apquilanya enlhit: —Paj lhama asoc apquilyascamco quellhip.

⁵⁰Am colhenac apquilvalhoc quellhip. Intasi nac ingyitsapoc lhama enlhit acyanmongam apnaymacoc, am colhno yoyam elnatovasacpoc aplhamoclhojo ingnaymacoc —alhta aptomjac.

⁵¹Jave alhta aplhanma apanco Caifás. Eyca ayinyema Dios Ingyapam aptimesquiscama, yoyam elhenic as amyaa. Ayinyemacalha Caifás aptomja alhta apquimja apmamyi sacerdote as año nac jay. Aplhenquic alhta, yoyam ingyitsapoc Jesús acyanmongam enlhitaoc.

⁵²Jave acvamlha acyanmongam enlhitaoc judíos. Eyca najan yoyam ingyansiclhac Jesús aplhamoclhojo Dios apquitquic apquilhpaneycam lhalhma anco.

⁵³Am alhta coyeycajalhcac apquilvalhoc judíos as acnim nac jay, yoyam elajic Jesús.

⁵⁴Inmasquec alhta aptiyascam Jesús nipyescsa judíos, ayinyemacalha apquilitamjoc alhta elajic. Aptipquic alhta yoclhilhma Judea. Apmiyaclic alhta acpayjo yoclhilhma actamopeycaoc. Apnaclic alhta lhama apquiltamsoycaoc tingma Efraín.

⁵⁵Camquitvocmec alhta pascua caya apquilyeycajaycaoc, judíos caya apancaoc. Yicpintama caya alhta apquilmiyaclic aplhamoclhojo enlhitaoc tingma Jerusalén, yoyam elalhnasiclha apyimpeoc (actemacalha comasis apyimpeoc).

⁵⁶Apquitamacpec alhta Jesús. Apquilpamejitsacpec alhta enlhit apnaycam congne tingma apponquinomap: —¿Evota ya sat Jesús nipyescsa caya? ¿Jalhco apquiltomja quellhip? —alhta apquiltomjac.

⁵⁷Apquilpayesquic alhta amyaa apquilmja apmamyi sacerdotes najan fariseos. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Apquillingac sat ancoc amyaa quellhip apnaclic Jesús, jingiltimnasquita nincoo. Ningiltamjoc ongilmoc sat Jesús —alhta apquiltomjac.

SAN JUAN 12

Ayatsisquiscama apmancoc Jesús lhama quilvana

(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

¹Seis acnim alhta intomjac yicpintama eltamjacpoc pascua caya apquilyeycajaycaoc. Apmiyaclic alhta Jesús tingma Betania. Lázaro tingma pac, aplhaticjasquiyam alhta Jesús nipyescsa apquilmasquingvaycmo.

²Inquillanalhquic alhta nintom, yoyam etasomoc Jesús najan maycaa. Innincanvoctac alhta Marta nintom netin mesa. Apnec alhta Lázaro nipyescsa maycaa apnaycam nicja mesa.

³Yejemoc alhta acsantamo María nardo ayingmenic acmasis anco, malha medio litro. Acmanave anco nardo ayingmenic. Incatsiscasquic alhta María apmancoc Jesús.

Inlicasquic alhta naváyc ava apmancoc Jesús. Inpayjeclhec alhta acpaniyam asoc masis congne tingma.

⁴Apnec alhta Judas Iscariote, Simón apquitca. Aptomja apquilverisayo lhama apquiltamsoycaoc Jesús. Aptomja apcanem sat, yoyam emacpoc Jesús. Aptomjac alhta Judas Iscariote:

⁵—¿Soctomja actovasa nac asoc masis? Ingvanqui inyicje ongyinyoc acyanmongam trescientos solyayem, yoyam ongilmesic acyanmongam enlhit mepqui apquiltatam — alhta aptomjac.

⁶Aptime apanco alhta Judas. Am alhta colhenac apvalhoc enlhit mepqui apquiltatam. Aptamilcasquic mataa Judas solyayem acninquinomalhca. Apyilhacpoc mataa apquiltama nicja solyayem. Ayinyemacalha Judas aptomja enlhit apminyilhma.

⁷Aptomjac alhta Jesús apcanya: —Cotnejic ac lha. Cotnejic sat ayatsisquiscama emancoc yicpintama ongvatongnalhca.

⁸Apnaycam mataa nipyescsa quellhip enlhit mepqui apquiltatam. Coe eyca molhejec mataa nipyescsa quellhip —alhta aptomjac.

Apquiltamejitsomap judíos, yoyam elajic Lázaro

⁹Apquillingac alhta amyaa aplhamoclhojo judíos apna Jesús tingma Betania. Apquiltovtac alhta, yoyam elvita Jesús najan yoyam elvitac Lázaro. Jesús alhta aplhaticjasquiyam nipyescsa apquiltamasquingvaycmo.

¹⁰Apquiltamejitsacpec alhta apquiltimja apmamyi sacerdotes. Apquiltatmjoc alhta elyiptcasiclhojo elajic Lázaro.

¹¹Alhta ayinyemacalha apquiltimiyaclo mataa aplhamoclhojo judíos apnalha Lázaro. Yiplovcoc alhta najan melyasquiyam Jesús.

Aptalhningvoyclha Jesús tingma Jerusalén

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.38-40)

¹²Moc acnim alhta intomjac. Apquiltimiyantac alhta aplhamoclhojo enlhitaoc tingma Jerusalén. Apquiltatmjoc alhta elpasmoc pascua, caya apquiltayecajaycaoc. Apquillingac alhta amyaa, yoyam najan evotac Jesús tingma.

¹³Yejemoc alhta apquiltatemenamco alha ava. Apquiltamylhamquic alhta Jesús apquiltalhamamcaa: —Sas, tasic anco. Ningilayo aptomja apquiltimiyam aplhanma apvisay Visqui ingac. Ningilayo aptomja Israel Apvisqui apancaoc —alhta apquiltomjac apquiltamesma.

¹⁴Apvitac alhta yamelyeyjaycoc ayitcoc Jesús. Yejemoc alhta apquinamta. Acno aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca:

¹⁵Noela nasa quellhip co Sión. Quip elanojo apquiltimiyam Apvisqui apancaoc. Yamelyeyjaycoc ayitcoc apquinamtem —nic nat intomjac appayvam.

¹⁶Am alhta elyasamcoc siclho apquiltamsoycaoc actomjaclha as asoc. Apquilyasingvoclhoc alhta natamin aplhaticjangviyam actemaclha mayayo Jesús. Actemaclha aplhenamap nic nat Jesús acno actomjaclha alhta apquilitay.

¹⁷Apquillhenquic alhta enlhitaoc apvisay Jesús apquiltomja alhta apquilitaycamco. Apquiltomjac alhta: —Aplhaticjascacmec alhta Lázaro nipyescsa apquiltasquingvaycmo. Apcanyacpec alhta Lázaro etyapoc tacjalhop —alhta intomja amya a aplhenacpo.

¹⁸Apquilyasamcoc alhta enlhitaoc actemaclha Jesús aptamjaycam sinpilapquiscama. Eycaso ayinyemaclha apquiltamylhamco enlhitaoc.

¹⁹Apquiltamejitsacpec alhta fariseos: —Quip elanojo quellhip. Mongvanquejec nincoo ongilyacsilhma. Apyasingvocmec aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco —alhta apquiltomjac.

Apcanit griegos apquiltamysama Jesús

²⁰Apquiltamyclhec alhta caya tingma Jerusalén, yoyam elpayicsojo Dios Ingyapam. Apquiltamhavocmec alhta napocja enlhita apquiltamvisay griegos.

²¹Apquiltamyclhec alhta griegos apnaclha Felipe apquinyema tingma Betsaida yochilhma Galilea. Apquiltomjac alhta apquiltamya: —Visqui, ningiltamjoc nincoo onguita Jesús —alhta apquiltomjac.

²²Apquiltamyclhec alhta Felipe apquiltamnasquiclho Andrés. Yejemoc alhta apquiltamyclho apanit apquiltamnasquiclho Jesús.

²³Aptomjac alhta apquiltamnasamcaa Jesús: —Invocmec acvamlha acnim, yoyam colhic seyaco sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhita.

²⁴Actomjac coo silanya quellhip: Naso, am sat ancoc ecnacpoc lhopactic motajap apactic, comascoc sat apvisay motajap apactic. Meylhejec sat mataa. Masquec sat ancoc apvisay motajap apactic, ingyictong sat. Elhamiclhac sat apyilhna.

²⁵Apquiltamyclhic sat ancoc enlhita acyimnatem apnenyic apanco, comascoc sat. Aptanovquic sat ancoc enlhita acyimnatem apnenyic apanco, colhic sat acyimnatem apnenyic cotmongvoycamlha nelha.

²⁶Apquiltamjoc sat ancoc enlhita jelanam coo, incaymalhquic yoyam jeyiplovjo. Jelhoc sat lhama sicnaclha selancam coo. Colhic sat ayaco selancam coo, ayinyema coo Tata —alhta aptomjac.

Aplhamma Jesús yoyam ematong

²⁷Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Avanjec coo actamjaycam evalhoc. ¿Jalhco sat otnejic? ¿Pa ya ongvanic coo Tata, yoyam jevomsic tap actomjaclha quilhvo nac jay? Paj. Acvaac coo, yoyam otac actomjaclha quilhvo nac jay.

²⁸Tata, ingyane sat colhic ayaco lhip apvisay —alhta aptomjac. Yejemoc alhta ayinyema netin lhama appayvam: —Innec ayaco coo sicvisay, colhic sat mocjam ayaco coo sicvisay —alhta aptomjac.

²⁹Apquillingac alhta enlhitaoc apcanaycam maa. Apquiltomjac alhta: —Quilhtingyavocme —alhta apquiltomjac. Apquiltomjac alhta poc enlhit: —Appamejitasquic lhac lhama ángel Dios apcasinancama —alhta apquiltomjac.

³⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Jave coo siyanyomalhca olngac appayvam ayinyema netin. Quellhip eyca apquilanyacpec ellinga.

³¹Quilhvoc olyicpilcojo apquilemacilha enlhit lhalhma anco. Quilhvoc sat colhic actipsa avisqui ac as nalhpop.

³²Innec sat ancoc seyasiclha netin, onalacilhac sat sicnacilhilha aplhamoclhojo enlhit —alhta aptomjac.

³³Apquitsepma alhta aplhenac Jesús. Apquiltamjoc alhta eyascasingvomoc enlhitaoc actemacilha yoyam ematong.

³⁴Apquilatingmavoc alhta enlhitaoc: —Ninlingac nincoo actemacilha aclhanma singanamacilha Dios, yoyam cotmongvomeje nelha apma Cristo. ¿Soctomja apcanya nac lhip colhic sat acyaseclho netin apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit? ¿Soc enlhit apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit? —alhta apquiltomjac.

³⁵Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Am covanco apnaycamo lhama quellhip ayitsayolhma. Ayitsayolhma innac mocjam quellhip, eltiyasam sat quellhip. Lha eyqui nasa covac yatesaclilhama. Aptiyasam sat ancoc enlhit yatescamalhama, meyasamquejec sat apyasacilha (elhnanmoc sat).

³⁶Ayitsayolhma innac mocjam quellhip. Noelyasquim nasa ayitsayolhma, yoyam eltimjic quellhip ayitsayolhma ayitquic —alhta aptomjac. Lhama alhta apsovja aplhanma as asoc. Aplhinquic alhta Jesús. Apyilhacpoc alhta apna.

Apquilemacilha judíos apquilyasquiyam Jesús

³⁷Inlhamoc alhta aptamjaycam sinpilapquiscama apquillanay Jesús napatavo enlhitaoc. Apquilyascacmec alhta mataa enlhitaoc.

³⁸Incaymalhquic yoyam cotmongvomoc nelha appayvam aplhanma nic nat Isaías profeta Dios aplingascama: Visqui, ¿soc enlhit etnejic meyasquiyam amyaaninlingascama? ¿Soc enlhit etac sat apmopvan apanco Visqui ingac? —nic nat intomjac amyaan.

³⁹Eyca ayinyemacilha apquiltomja alhta apquilyasquiyam enlhitaoc, acno moc appayvam aplhanma ilhnic nat Isaías profeta Dios aplingascama:

⁴⁰Inquilmec apataoc enlhitaoc ayinyema Dios Ingyapam. Apquilyimtalhnescasquic Dios Ingyapam apquilvalhoc enlhitaoc. Apquiltamjoc Dios Ingyapam, yoyam melvityeje olhma enlhit acna apataoc. Apquiltamjoc najan, yoyam colhenejec apquilvalhoc elyasingvomoc amyaan. Yoyam colhenejec apquilvalhoc enlhitaoc

elyanmongsic moc apquilvalhoc, yoyam eltamalvomoc ayinyema siltamilquisquiyam —nic nat intomjac appayvam.

⁴¹Eycaso ilhnic nat Dios appayvam aplhanma Isaías. Ayinyemacilha invitac nic nat apvanmoncama gloria actemacilha apyimtalhnamo Jesús. Aplhenacpec nic nat Jesús.

⁴²Am alhta elyascacmoc aplhamoclhojo judíos najan lha napocja apquylimja apmamyi. Apquilyilhacpoc alhta apquiltimem melyasquiyam. Fariseos alhta ayinyemacilha. Incacoc alhta apnenyaoc, yoyam elantipsacpoc apcaneyquiclhilha.

⁴³Apquilyispaquic alhta mataa mayayo ayinyema enlhit, am colhno mayayo ayinyema Dios Ingyapam.

Jesús appayvam actomja acyicpilquemo apquilttemacilha enlhitaoc

⁴⁴Apyimnatasquic alhta appayvam Jesús: —Am sat ancoc jeyascacmoc coo enlhit, meyascamejec sat najan coo Tata aptomja seyapajascama.

⁴⁵Jetac sat ancoc coo enlhit, etac sat najan aptomja seyapajascama.

⁴⁶Coo sictimem ayitsayolhma. Acvaac coo as nalhpop, yoyam melhnam Yatescamalhma enlhit apquiltomja mejelyasquiyam.

⁴⁷Am sat ancoc eyiplovcasac enlhit apjalhenmo coo sicpayvam, motvacsejec sat coo. Acvaac coo as nalhpop. Am oltamjoc olnatovacsic enlhitaoc lhalhma anco. Altamjoc eyca olvomsic tap aplhamoclhojo.

⁴⁸Acvinalhquic sat ancoc coo, am sat ancoc colmac apquilvalhoc sicpayvam elnatovasacpoc sat. Coo sicpayvam ayinyemacilha acsilhnanoncama apquilyasquiyam. (Etvacacpoc sat actamongvumlha nelha acnim.)

⁴⁹Jave siltimnaycam ajanco. Coo Tata aptomja seyapajascama, yoyam oltimnam najan olhicismocsic enlhitaoc.

⁵⁰Acyasamcoc coo apcanamacilha coo Tata. Apquilttemoc cotmongvomeje nelha acyimnatem ingnenyic. Acyiplovcasquic coo quilhvo siltimnaycam nac aso, actemacilha seyanama coo Tata, yoyam otnajic —alhta aptomjac.

SAN JUAN 13

Apliquiscama yingmin apmancaoc apquiltamsoycaoc Jesús

¹Invocmec alhta acnim yicpintama pascua caya apquilyeycajaycaoc. Apyasamcoc alhta Jesús acvocmo acnim, yoyam elvaticsic aptiyasam as nalhpop, yoyam eyocl hac sat mocjam apnacilha Apyap. Apquilasicjavoc alhta mataa apnaymacoc apnaycam as nalhpop. Inyangvocmec alhta Jesús apquilasicjajo acvocmo nelha aptiyasam as nalhpop.

²⁻⁴Intalh nec alhta yavey diablo apvalhoc Judas, Simón apquitca, yoyam etnejic apcanem sat emacpoc Jesús. Apyasamcoc alhta Jesús aptomja apquinyemay Dios Ingyapam najan yoyam etajojoc mocjam apnacilha Dios Ingyapam. Apmesquic alhta Apyap aclhamoclhojo asoc, yoyam etnejic apyimtalhnamo Jesús. Naysicsa aptoycaoc

alhta intomjac. Apquinmaclhec alhta netin Jesús. Apyinyovquic alhta apcalomap. Appilhtitquic alhta niplhit toalla apava ninliclama ingmeoc.

⁵Yejemoc alhta apyatma yingmin asoc payjem. Aplicasquic alhta yingmin apmancaoc apquiltamsoycaoc. Aplicasquic alhta apmancaoc toalla apava ninliclama ingmeoc appilhtetem niplhit.

⁶Yejemoc alhta apvoclho Jesús apnaclha Simón Pedro, yoyam elcoc yingmin apmancoc. Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, ¿lhip ya jelquisic yingmin emancoc? —alhta aptomjac.

⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am eyasamcoc lhip quilhvo sictomjacalha. Yejemoc sat eyasamcojo —alhta aptomjac.

⁸Aptomjac alhta mocjam Pedro: —Visqui, mejelicsejec sat mataa yingmin emancoc —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am sat ancoc olcasac yingmin lhip, copvanquejec jepasmoc coo —alhta aptomjac.

⁹Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, jave acvamlha emancoc. Jeliquis sat najan emeoc najan epatic —alhta aptomjac.

¹⁰Aptomjac alhta apquillhicmosa Jesús: —Enlhit apyapascasomap yingmin aptomja apcalhnayo apyovoclhojo. Incaymalhquic elcoc yingmin acvamlha apmancoc. Alalhnayo apyimpeoc quellhip, eyca jave apquilanomacpo —alhta aptomjac.

¹¹Apyasamcoc alhta Jesús lhama enlhit, yoyam etnejic apcanem yoyam emacpoc. Alhta ayinyemacalha aptomja appayvam: “Jave apquilanomacpo alalhnayo apyimpeoc” —alhta aptomjac.

¹²Lhama alhta appenesa Jesús apliquiscama yingmin apmancaoc. Apcalacpec alhta mocjam apcalomap. Apnaclhec alhta mocjam nicja mesa. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —¿Apquilyasamco ya quellhip sictomjacalha lhac?

¹³Inyicje apquiltomjac mataa quellhip sellhena: Singillhicmoscama, moc najan: Visqui. Inpeyvoc sellhena quellhip, coo nac sicvisay.

¹⁴Coo sictimem Visqui najan Sillhicmoscama. Aclicasquic lhac yingmin apmancaoc quellhip. Elvajanaoc sat quellhip lha. Elliquis sat quellhip lha yingmin apmancaoc moclhama nipyescsa quellhip.

¹⁵Elvajanaoc sat quellhip sictomjacalha lhac. Allhicmosquic lhac quellhip actemacalha, yoyam elvajanamcoc.

¹⁶Actomjac coo silanya quellhip: Naso, apyimtalhnamo nac apvisqui, am elhno apquilancam. Apyimtalhnamo najan apcapajascama, am elhno apcapajasomap.

¹⁷Apquilyasamcoc sat ancoc quellhip, elyiplovcasojo actema nac jay. Copayjiclhac sat apquivalhoc quellhip.

¹⁸‘Am olhenac quellhip apquilanomacpo. Acyasamcoc coo apquiltomja silyacyesaycam nipyescsa quellhip. Incaymalhquic cotmongvomoc nelha actemacalha

Dios appayvam actalhesomalhca: Enlhit sictomo lhama nintom aptomja setanongvoyam, etnejic sat malha cotnaja emoc.

¹⁹Eycaso siltimnascama quellhip yicpintama covac as asoc. Invaac sat ancoc, elvitac sat quellhip. Altamjoc coo, yoyam elinlhanmojoc quellhip melyasquiyam sictomja Cristo coo.

²⁰Actomjac co silanya quellhip: Naso, apquilmec sat ancoc tacja quellhip enlhit apcapajasomap, coo siyapajascama, acno selmam tacja coo lha. Jelmec sat ancoc tacja coo, acno apquilmam tacja coo Tata aptomja seyapajascama —alhta aptomjac.

Aplhanma Jesús apvisay Judas aptomja apcanem emacpoc

(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

²¹Lhama alhta apsovja apquiltimnaycam Jesús. Inpilhyinimquic alhta apvalhoc. Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Actomjac coo silanya quellhip: Naso, lhama nipyesicsa quellhip etnejic sat apcanem omalhca —alhta aptomjac.

²²Apquilanoc alhta poc apquiltamsoycaoc. Am alhta elyasamcoc aptomja aplhenamap.

²³Apyipitcavoc alhta lhama apquiltamescama aptomja apcasicjayo. Aptovcamcoc alhta lhama.

²⁴Apyilhacpoc alhta Simón Pedro apquevamcaa as apquiltamescama: Ilmalhna sat Jesús, ¿soc enlhit aplhena yi? —alhta aptomjac.

²⁵Yejemoc alhta apyilhacpo apquiltamescama. Apyipitcangvocmo alhta apquilmalhna: —Visqui, ¿soc lha enlhit qui? —alhta aptomjac.

²⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Otnajamcoc sat quilpasmongam napocja. Omquesic sat enlhit siclhanma lhac —alhta aptomjac. Yejemoc alhta aptamjamco quilpasmongam napocja. Apmesquic alhta Jesús, yoyam etovc Judas Iscariote, Simón apquitca.

²⁷Lhama alhta apma quilpasmongam Judas. Yejemoc alhta actalhna apvalhoc yavey Satanás. Aptomjac alhta Jesús apcanya Judas: —Ipecjicsojo sat elana actomjacalha aclhanma apvalhoc —alhta aptomjac.

²⁸Am alhta elyasamcoc apquiltamsoycaoc actomjacalha appayvam Jesús.

²⁹Judas aptomja alhta aptamilquiscama solyayem. Apquilanayquic alhta napocja apquiltamsoycaoc, Jesús sat ingyapajacsic Judas yoyam eyanmongsic nintom. Apquiltamjoc alhta cotovalhca caya. Apquilanayquic alhta poc, Jesús ingyapajasac Judas, yoyam elmesic solyayem enlhit mepqui apquilnatam.

³⁰Aptovquic alhta Judas quilpasmongam apmescama Jesús. Yejemoc alhta aptepa. Alhtaa alhta intomjac.

Singanamacalha alhnancoc

³¹Lhama alhta apvonquepa Judas. Aptomjac alhta Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Quilhvoc sat cotalhca actemacilha sicyimtalhnamo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Cotalhcac sat actemacilha apyimtalhnamo Dios Ingyapam ayinyema siclanma coo.

³²Invitalhquic sat ancoc actemacilha apyimtalhnamo Dios Ingyapam ayinyema siclanma coo sicvisay Sictiyam Sictomja Enlhit. Natamin cotalhcac sat actemacilha sicyimtalhnamo sicvisay Apquitca ayinyema Dios Ingyapam. Quilhvoc sat etasquisic actemacilha sicyimtalhnamo.

³³Quellhip apquiltomja malha eyitquic. Acyavataclhojo mocjam sicnaycamo lhama quellhip. Jelquitmoc sat quellhip. Innoc siltimnasa alhta judíos, sictomjacilha nac silanya quellhip lha: Melvomejec sat quellhip sicnahlilha.

³⁴Pac olmesic quellhip singanamacilha alhnancoc: Elasticjacpojo nipyescsa quellhip. Altamjoc coo yoyam elasticjacpojo nipyescsa quellhip, acno coo silasicjajo mataa quellhip.

³⁵Apquilasijacpoc sat ancoc nipyescsa quellhip, melquinatsejec sat enlhit lhalhma anco apquiltomja quellhip siltamsoycaoc —alhta aptomjac Jesús.

Jesús aplhanma etnejic apyinimquiscama Pedro

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)

³⁶Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, ¿jahlcojo sat eyacsic? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Copvanquejec lhip jeyiplaclha quilhvo nac jay sicmiyacilhilha. Jeyimjaocl hac sat eyca —alhta aptomjac.

³⁷Aptomjac alhta Pedro apcanya Jesús: —Visqui, ¿soctomja movanco nac oyiplaclha lhip quilhvo nac jay? Oyinyoc sat coo sicyimnatem acyanmongam lhip —alhta aptomjac.

³⁸Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Naso ya pa eyinyoc lhip apyimnatem seyanmongam coo? Actomjac coo siyanya lhip: Naso, yicpintama copayo tataa, natqui sat etnejic lhip: Moyasamcoc coo as enlhit —alhta aptomjac

SAN JUAN 14

Jesús aptomja malha amay acyascama Ingyapam

¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Nocoltamjam nasa apquilverhoc. Noelyasquim nasa Dios Ingyapam. Nojelyasquim coo lha.

²Avanje olhma coo Tata tingma pac. Am nat ancoc coyova olhma coo Tata tingma, pac alhta oltimnacsic quellhip: Olaningvoclhesis sat apnaycamcacilha quellhip.

³Alaningvoclhesis sat ancoc apnaycamcacilha, ovotac sat mocjam. Onalacilhac sat quellhip, yoyam elhnam sat quellhip sicnahlilha coo.

⁴Apquilyasamcoc quellhip amay yavamlha oyacsic —alhta aptomjac.

⁵Aptomjac alhta Tomás apcanya Jesús: —Visqui, mongilyasamcoc nincoo yavamlha eyacsic. ¿Jalhco sat ontimjic ongilyasamcojo amay? —alhta aptomjac.

⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Coo sictimem amay najan actomja nasoc anco najan acymnatem ingnenyic. Am sat ancoc jeyotac coo enlhit, copvanquejec eyocl hac apnaclha coo Tata.

⁷Elyicpilcoc alhta ancoc quellhip coo, elyicpilcojoc alhta najan coo Tata. Apquilyicpilcoc quellhip coo Tata quilhvo. Apquilvitac alhta quellhip —alhta aptomjac.

⁸Aptomjac alhta Felipe apcanya Jesús: —Visqui, jinlhicmos nincoo Apyap. Lhama sat cotnejic acvamlha aclhanma ingvalhoc —alhta aptomjac.

⁹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Felipe, acvoncaclohojo inyicje sicma nipyesicsa quellhip. ¿Am ya jeyicpilcac mocjam coo? Etac alhta lhip coo, apvitac alhta najan coo Tata. ¿Soctomja aptomja nac lhip seyanya: “Jinlhicmos nincoo Apyap?”

¹⁰¿Apyascacme ya lhquip sictomja sicyipitcayo coo Tata najan seyipitcayo coo lha Tata? Jave sicpayvam ajanco siltimnascama mataa quellhip. Aptamjam mataa coo Tata, ayinyemaclha eyipitcavoc mataa coo.

¹¹Nojelyasquim nasa quellhip sictomja sicyipitcayo coo Tata najan seyipitcayo coo lha Tata. Apquilyascacmec sat ancoc quellhip sicpayvam, noelyasquim nasa apquilvita sictamjaycam —alhta aptomjac.

¹²Actomjac coo silanya quellhip: Naso, am sat ancoc jeyascacmoc enlhit, elhnasojoc sat actemaclha sictamjaycam. Ellanac sat najan asoc alyiviy, am colhno aso. Ayinyemaclha omyaclhac sat apnaclha coo Tata.

¹³Elmalhnaquic sat ancoc quellhip mochama asoc naysicsa apquillhanma sicvisay, olyejiclhoc sat coo. Yoyam colhic ayaco coo Tata ayinyema coo sicvisay Apquitca.

¹⁴Elmalhnaquic sat ancoc quellhip asoc naysicsa apquillhanma sicvisay, olyejiclhoc sat coo —alhta aptomjac.

Jesús aplhanma ingyapajacsic Espíritu Santo

¹⁵‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Nasoc sat ancoc apquiltomja selasicjajo quellhip, elyiplovcasojoc sat siyanamaclha.

¹⁶Olmalhnesquisic sat coo Tata, yoyam ingyapajacsic sat apvisay Aptamilquisquiyam Ingvalhoc, yoyam epasmoc quellhip. Moc apvisay Espíritu aptomja nasoc anco. Elhoc sat lhama quellhip cotmongvoycamlha nelha.

¹⁷Colapvanquejec enlhit lhalhma anco ellhovac Espíritu nac maa. Colapvanquejec elvita najan elyicpilcojo. Quellhip eyca apquilyicpilcoc, ayinyemaclha elhoc sat mataa lhama quellhip. Elhic sat najan apquilvalhoc quellhip.

¹⁸Meltimjic sat quellhip apquilyeyjeycam netamin. Ovotac sat mocjam, yoyam olhoc sat lhama quellhip.

- ¹⁹Quilhvoc sat ovonquepoc coo. Mejelviticljejec sat mocjam enlhit lhalhma anco. Quellhip eyca jelvitac sat mataa. Colhic sat acyimnatem apnenyaoc, ayinyemacilha cayjec coo enquenyic.
- ²⁰Elyasingvomoc sat quellhip acvocmo sat acnim sictomja sicyipitcayo coo Tata. Najan lha quellhip apquiltomja selyipitcayo coo. Najan lha coo sictomja sicyipitcayo quellhip.
- ²¹Aplingac sat ancoc najan apyiplovcasquic sat ancoc enlhit siyanamacilha coo, eyca as aptomja nasoc anco seyasicjajo. Coos Tata ingyasicjojoc sat enlhit aptomja seyasicjajo. Ongvasicjojoc sat coo mataa najan olhicmosalhcojoc sat ajanco —alhta aptomjac.
- ²²Aptomjac alhta Judas (jave Iscariote) apcanya Jesús: —Visqui, ¿pa ya elhicmosacpojo apanco acvamlha ningyesicsa nincoo? ¿Soctomja melhicmosacpeje apanco nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco? —alhta aptomjac.
- ²³Apcatingmavoc alhta Jesús: —Eyasicjavoc sat ancoc enlhit, eyiplovcasojoc sat sicpayvam. Ingyasicjojoc sat coo Tata. Ongnam sat lhama as enlhit, coo Tata najan coo.
- ²⁴Am sat ancoc jeyasicjac enlhit, meyiplovsejec coo sicpayvam. Jave inycije sicpayvam ajanco amya apquijalhenmo mataa quellhip. Eyca appayvam coo Tata aptomja seyapajascama.
- ²⁵‘Altimnasqui inycije quellhip as amya naysicsa sicmo lhama quellhip.
- ²⁶Evac sat Espíritu Santo, yoyam epasmoc quellhip. Coos Tata sat ingyapajacsic actemacilha aplhanma sicvisay. Elyascasingvomoc sat Espíritu Santo aclhamoclhojo asoc. Elyasingvoclojoc sat quellhip actemacilha siltimnascama mataa quellhip.
- ²⁷‘Altamjoc coo coltamilam apquivalhoc netamin coo. Ellhovac sat quellhip ayinyema coo actamilaycam evalhoc. Intasi nac actamilaycam ingvalhoc ayinyema coo, am colhno ayinyema enlhit lhalhma anco. Nocoltamjam nasa apquivalhoc, noela nasa quellhip.
- ²⁸Apquillinga inycije siclhena lhac: Pac coo olhong. Ovotac sat mocjam nipyesicsa quellhip. Nasoc sat ancoc selasicjajo quellhip coo, coyiplovjoc sat acpayjayclha apquivalhoc sicmiyaclo apnacilha coo Tata. Apyimtalhnamo coo Tata, molhno coo.
- ²⁹Altimnasquic lha inycije yicpintama covac as asoc, yoyam elinlhanmojoc sat melyasquiyam quellhip apquilvita sat.
- ³⁰‘Inmasquec quilhvo sicpamejitquiscama quellhip. Inlhingacmec quilhvo avisqui ac as nalhpop, eyca paj acmovan tecjelhit yoyam oyiplovjoc (yoyam jesilhnana).
- ³¹Naso, covac sat as asoc. Elyasingvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco actemacilha siyasicjajo coo Tata. Acvajanamquic coo mataa actemacilha selhicmoscama coo Tata. Elanicilha netin. Noc, ongillhong —alhta aptomjac Jesús.

SAN JUAN 15

Uva avjac najan actingaoc

- ¹Coo sictimem malha uva avjac actomja nasoc anco. Coo Tata aptomja malha aptamilquiscama uva avjac.
- ²Apquilyatemenquic moclhama actingaoc coyilhnama. Apcalhnascasquic moclhama actingaoc acma acyilhna, yoyam colhamiclha acyilhna.
- ³Apquilalhnayo inyicje quellhip ayinyema coo sicpayvam siltimnascama mataa quellhip.
- ⁴Elinlhanmojo selyipitcaycam coo, acno silinhanyacmo silyipitcaycam quellhip. Covanquejec coylic actong mepqui avjac. Noc moc quellhip, am sat ancoc elinlhanacmoc selyipitcaycam, colhejec sat apyilhna quellhip.
- ⁵‘Coo sictimem uva avjac, quellhip maa actingaoc. Apquilinlhanacmec sat ancoc quellhip selyipitcaycam coo acno silyipitcaycam quellhip, colhamiclhac sat apyilhna quellhip. Colapvanquejec quellhip ellanac lhama asoc mepqui coo.
- ⁶Am sat ancoc elinlhanacmoc quellhip selyipitcaycam coo, malha ningyamasma sat etnejic. Elhojoc sat actema nac uva actong ningyamasma yoyam coyma. Colhic sat ayansaclho, colvatnalhcac sat natilh.
- ⁷‘Apquilinlhanacmec sat ancoc quellhip selyipitcaycam coo, innamquic sat ancoc sicpayvam apquilvalhoc quellhip. Natamin ellhovac sat quellhip moclhama asoc selmalhnaycam coo.
- ⁸Inlhamaclhec sat ancoc apyilhna quellhip, colhic sat ayaco coo Tata. Eltimjic sat quellhip siltamsoycaoc ajanco.
- ⁹Alasicjavoc coo quellhip, acno coo Tata aptomja seyasicjayo coo. Elinlhanmojo quellhip actemacalha silasicjayo.
- ¹⁰Apquilyiplovcasquic sat ancoc siyanamacalha quellhip, elinlhanmojoc sat actemacalha silasicjayo. Acno coo lha. Acyiplovcasquic coo mataa apcanamacalha coo Tata. Alinlhanacmec coo mataa actemacalha seyasicjayo coo Tata.
- ¹¹‘Altimnasquic lha inyicje as asoc, yoyam elitsovacsojoc sat lhama coo. Coyangvomoc sat alpayjayclha apquilvalhoc quellhip.
- ¹²Eycaso actomja siyanamacalha coo: Elasicjacpojo nipyesicsa quellhip, acno coo silasicjayo mataa quellhip.
- ¹³Apyinyovquic sat ancoc enlhit acyimnatem apnenyic acyanmongam apnaymacoc, eycaso actomja acyiviy anco apcasicjayo.
- ¹⁴Apquilyiplovcasquic sat ancoc siyanamacalha quellhip, oltimjic sat enaymacoc quellhip.

¹⁵Jave quellhip selancam, ayinyemacilha am eyasamcoc mataa apquilancam yoyam ellanac apvisqui pac. Altimec coo quellhip enaymacoc, ayinyemacilha acyascasingvocmec quellhip aclhamoclhojo asoc siclingay ayinyema coo Tata.

¹⁶Jave quellhip selyacyescama alhta coo. Coe eyca sictomja silyacyescama quellhip. Alasinaquic coo quellhip, yoyam ellhong quellhip, yoyam colhamojo apyilhna quellhip. Coytic sat mataa apyilhna quellhip. Apquilmalhnauic sat ancoc asoc coo Tata naysicsa apquillhanma sicvisay, elmesacpoc sat quellhip.

¹⁷Actomjac coo silanya quellhip: Elasticjapoco nipyescsa quellhip —alhta aptomjac.

Aptanovmap Jesús najan apnaymacoc nipyescsa enlhit lhalhma anco

¹⁸Apquiltanovacpec sat ancoc quellhip nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco, elyasamcojo sat: actanovalhquic alhta coo lha emamyi.

¹⁹Apquiltavanamquic sat ancoc quellhip apquiltamachha enlhit lhalhma anco, malha apquiltalhaviam, elasticjapoc sat quellhip. Inmasquec apquiltalhaviam quellhip, ayinyemacilha alyacyesquic alhta coo quellhip nipyescsa enlhit lhalhma anco. Eycaso ayinyema apquiltanovmap quellhip nipyescsa enlhit lhalhma anco.

²⁰Collhen apquiltalhoc (colyit apatic) quellhip sictomjachha alhta silanya: “Apyimtalhnamo nac apvisqui, am elhno apquilancam.” Actovasalhquic alhta coo, elnatovasacpoc sat quellhip lha nipyescsa enlhit lhalhma anco. Apquilyiplovcasquic alhta enlhit coo sicpayvam, colhic sat acyiplovcaso actemacilha apquiltapayvam quellhip.

²¹Eltajanyac sat quellhip aclhamoclhojo as asoc, coo eyca ayinyemacilha sicvisay. Ayinyemacilha am elyicpilcac enlhitaoc coo Tata aptomja seypajascama.

²²‘Am alhta ancoc ovac coo, am alhta ancoc oltimnasac amya, colhenalhquejec alhta melyascalhma apancaoc. Quilhvo eyca apquilyasamcoc as enlhitaoc actemacilha melyascalhma apancaoc. Colapvanquejec eltimjic jelanic as enlhitaoc: Am jingiltimnasac enlhit acvisay mongilyascalhma.

²³Actanovalhquic ancoc coo nipyescsa enlhitaoc, aptanovacpec najan coo Tata.

²⁴Am alhta copvanac poc enlhit ellanac aptamjaycam sinpilapquiscama. Am alhta ancoc ollanac coo sictamjaycam sinpilapquiscama, colhenalhquejec alhta melyascalhma apancaoc. Apquiltavita eyca as enlhitaoc aclhamoclhojo asoc. Actanovalhquic coo, aptanovacpec najan coo Tata nipyescsa as enlhitaoc.

²⁵Invocmec alhta nelha aclhanmacilha Dios appayvam actalhesomalhca: “Actanovalhquic coo mepqui acvisay” —nic nat intomjac appayvam.

²⁶Coo Tata apquinyemac apvisay Singilmalhnescuiscama aptomja nasoc anco. Ongvapajacsic sat apvisay Singilmalhnescuiscama sicvaclo sat apnacilha coo Tata. Apvaac sat ancoc Espíritu yoyam epasmoc quellhip, elngacsic sat sicvisay.

²⁷Ellingacsic sat quellhip lha coo sicvisay, ayinyemacilha quellhip apquiltomja alhta sepasmom siclhoc anco —alhta aptomjac Jesús.

SAN JUAN 16

¹Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Altimnasquic lha inycije as asoc. Altamjoc yoyam elinlhanmojoc quellhip actemacilha melyasquiyam (yoyam metlhinganingvomeje).

²Elantipsacpoc sat quellhip apcaneyquiclhilha. Covac sat acnim, yoyam eticyo quellhip. Apquilanayquic mataa ticyovam inyapmayc acvisay ningayo Dios actemacilha apquilajem quellhip.

³Elvajanamcoc sat apquitemacilha apancaoc. Ayinyemacilha am elyicpilcangvocmoc Dios Ingyapam. Am najan jelyicpilcangvocmoc coo lha.

⁴Altimnasquic lha inycije as asoc, yoyam colvac sat. Altamjoc coo, yoyam elyasingvoclojoc quellhip siclhanma amamyi alhta —alhta aptomjac.

Actemacilha aptamjaycam Espíritu Santo

‘Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Am oltimnasac siclho quellhip as asoc, ayinyemacilha sicnaycamo lhama quellhip.

⁵Quilhvo eyca pac omyaclhac apnacilha coo Tata aptomja seyapajascama. Am eltamjoc quellhip jelaníc: ¿Jalhco apyasa?

⁶Nasoc anco alyitnocjavo apquivalhoc quellhip, ayinyemacilha siltimnasa lhac as asoc.

⁷Nasoc anco sicpayvam silanya quellhip. Tasic anco yoyam omyaclhac maa. Am sat ancoc omyaclhac maa, mevjejec sat apvisay Singilmalhnesquiscama yoyam epasmoc quellhip. Acmiyaclec sat ancoc quilhvo, ongvapajacsic sat apvisay Singilmalhnesquiscama yoyam epasmoc quellhip.

⁸Apvaac sat ancoc apvisay Singilmalhnesquiscama, elyascasingvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco. Ellhicismocsic sat actemacilha mongilyascalthma najan actemacilha acpeyvomo najan actemacilha yoyam elyicpilcojo Dios Ingyapam apquitemacilha apancaoc.

⁹Actemacilha selyasquiyam enlhitaoc —acvisay apquilsilhnanomap apancaoc.

¹⁰Siclhanma alhta, yoyam omyaclhac apnacilha coo Tata, mejelviticljejec sat mocjam —acvisay actemacilha acpeyvomo.

¹¹Intovasalhquic nalhpop avisqui ac —acvisay apyicpilquemo Dios Ingyapam, yoyam elyicpilcojo apquitemacilha apancaoc.

¹²Yitnec coo mocjam aclhamoclhojo amyaa, yoyam oltimnacsic quellhip. Colapvanquejec elyasingvomoc quellhip quilhvo.

¹³Apvaac sat ancoc Espíritu apvisay Singilmalhnesquiscama aptomja nasoc anco, elyascasingvomoc sat aclhamoclhojo asoc actomja nasoc anco. Jave sat aplhanma apanco, elngacsic sat acvisay asoc actomja aplingay ayinyema coo Tata. Elyasingvomoc sat quellhip asoc yoyam colvac sat.

¹⁴Colhic sat seyaco ayinyema Espíritu apvisay Singilmalhnesciscama. Ayinyemacilha elhcac sat amya ajanco, yoyam ellhismocsic quellhip.

¹⁵Aclhamoclhojo coo Tata asoc apancaoc actomja coo lha asoc ajancaoc. Eycaso ayinyema siclhena lhac: Elhcac sat Espíritu apvisay Singilmalhnesciscama amya ajanco, yoyam ellhismocsic quellhip —alhta aptomjac.

Acyitnocjajo ingvalhoc acyanmongayclha acpayjacilha ingvalhoc

¹⁶‘Acyavataclhojo sat cotnejic mejelvitay quellhip. Ovocac sat jayqui mocjam, jelviticlhac sat quellhip. Omyaclhac sat apnacilha coo Tata —alhta aptomjac.

¹⁷Apquilmamejitsacpec alhta apquiltamsoycaoc: —¿Soctomja aptomja nac singilanya: Acyavataclhojo sat cotnejic mejelvitay quellhip. Ovocac sat jayqui mocjam, jelviticlhac sat quellhip. Omyaclhac sat apnacilha coo Tata? —alhta apquiltomjac apquilmamejitsacpo.

¹⁸Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —¿Soctomja aplhena lhac “acyavataclhojo sat”? Mongilyasamcoc nincoo actomjacilha appayvam —alhta apquiltomjac.

¹⁹Apyasamcoc alhta Jesús actomjacilha apquilvalhoc apquiltamsoycaoc, yoyam elilmalhnac lhama asoc. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —¿Soctomja alquitama nac apquilvalhoc actomjacilha sicpayvam: Acyavataclhojo sat cotnejic mejelvitay quellhip. Ovocac sat jayqui mocjam, jelviticlhac sat quellhip? —alhta aptomjac.

²⁰Actomjac coo silanya quellhip: Naso, elyipcalhic sat quellhip. Elinlhanmam sat najan quellhip. Eyca elitsovacsojoc sat enlhitaoc lhalhma anco. Naso, colyitnocjojoc sat apquilvalhoc quellhip. Comascoc sat eyca acyitnocjajo apquilvalhoc. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc quellhip.

²¹Ayovsec mataa quilvana yicpintama cotimsic ayitca. Invocmec anco acmasquilha avalhoc. Aptiyacmec sat ancoc ayitca, quilhvoc sat colvoncomoc actemacilha acmasca. Copayjiclhac sat avalhoc acvita sat ayitca aptiyam.

²²Innoc najan quellhip. Apyovsecac quellhip quilhvo nac jay. Otangvocac sat mocjam quellhip. Colpayjiclhac sat apquilvalhoc quellhip. Comascosalhquejec sat acpayjayclha apquilvalhoc.

²³‘Invocmec sat ancoc acnim, mejelmalhnamejec sat lhama asoc. Actomjac coo silanya quellhip: Naso, apquililmalhnaquic sat ancoc quellhip asoc coo Tata, actemacilha apquillhanma sicvisay, elmesacpoc sat quellhip.

²⁴Am alhta elilmalhnac mataa quellhip coo Tata actemacilha apquillhanma sicvisay. Elilmalhna anco, ellhovamcoc sat quellhip, (coyangvomoc sat acpayjayclha apquilvalhoc) —alhta aptomjac.

Jesús aptomja apyimnatem apanco as nalhpop

- ²⁵Altimnasquic alhta mataa amyaac actemacilha sicyitquiscama. Comoc sat acnim, yoyam moltimnacsejec sat mocjam actemacilha sicyitquiscama. Moyilhalhcoyc sat coo olngacsic aptemacilha coo Tata.
- ²⁶Elilmalnac sat quellhip coo Tata acvocmo sat acnim, actemacilha apquillhanma sicvisay. Actomjac coo silanya quellhip: Molmalhnesquiseje coo Tata quellhip.
- ²⁷Ayinyemacilha coo Tata aptomja apquilasicyayo quellhip. Ayinyemacilha quellhip apquiltomja selasicyayo coo mataa. Am alhta elyascacmoc quellhip ayinyema coo Tata.
- ²⁸Nasoc anco coo siyinyemay coo Tata. Acvaac coo as nalhpop. Oyamyiclhac sat mocjam as nalhpop, yoyam omyacilhac mocjam apnacilha coo Tata —alhta aptomjac.
- ²⁹Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Jesús: —Visqui, am eyilhapoc lhip singiltimnasa mocjam amyaac. Am jingiltimnasac mocjam actemacilha apyitquiscama.
- ³⁰Quilhvoc ningyasamcoc nincoo, lhip apyasamcoc aclhamoclhojo asoc. Ingvanquic nincoo mongilmalnac lhip asoc. Naso, mongilyascacmoc nincoo lhip apquinyema Dios Ingyapam —alhta apquiltomjac.
- ³¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Naso ya apquiltomja melyasquiyam quellhip?
- ³²Quip elanojo. Comoc sat acnim, invaac najan quilhvo nac jay, yoyam ingyilhpanic quellhip. Moc amay sat elmiyacilhac mataa poc. Jelyinyoc sat coo. Molhejec sat elhapco, apnec coo Tata aptomja siclhalhma.
- ³³Altimnasquic lha inyicje as asoc, yoyam eltamilsojoc apquilvalhoc quellhip apquiltomja selyipitcayo. Ellingamcoc sat acmasca quellhip naysicsa apquileyvam as nalhpop. Elyimnaticsojo apquilvalhoc. Coo nac sicyimnatem, am olhno enlhit lhalhma anco —alhta aptomjac.

SAN JUAN 17

Jesús apquilmalhnesquiscama apquiltamsoycaoc

- ¹Lhama alhta apsovja apquiltimnascama Jesús. Apsicjaclo alhta netin appamejitsa Ingyapam: —Tata, invocmec acvamlha acnim. Jitne sat seyayo sicvisay lhip Apquitca. Altamjoc coo lha otnesquisic siyayo lhip.
- ²Eyasinaquic lhip otnejic sicyimtalhnamo nipyesicsa aplhamoclhojo enlhitaoc. Yoyam olmesic aclhamoclhojo asoc ayinyema lhip: Acvisay acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamlha nelha. Ellhovac sat aplhamoclhojo enlhit selmescama lhip.
- ³Apquiltamjoc lhip, yoyam elyicpilcangvomoc enlhitaoc, lhip aptomja Dios Ingyapam apvamlha pac lhama aptomja nasoc anco. Yoyam elyicpilcangvomoc sicvisay Jesús sictomja Cristo aptomja lhip apcapajascama. Eyca as acvisay acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamlha nelha.

- ⁴Actimec coo siyayo lhip Tata naysicsa sictiyascam as nalhpop. Acpenasquic coo sictamjaycam siyanyomalhca ollana.
- ⁵Lhip Tata, acnec nat coo apnacilha lhip yicpintama allanomalhquilha as nalhpop. Yitnec nat coo gloria sictamila ajanco netin. Jitnesquis sat gloria sictamila ayinyema netin napato lhip, sictemacilha nat gloria sictamila ajanco netin.
- ⁶Elmesquic lhip coo enlhitaoc aso nalhpop. Allhicmosquic alhta as enlhitaoc lhip apvisay. Lhip alhta apancaoc as enlhitaoc, selmescama coo. Apquilyiplovcasquic alhta mataa lhip appayvam.
- ⁷Apquilyasingvocmec quilhvo as enlhitaoc, alinyema lhip aclhamoclhojo asoc selmescama coo.
- ⁸Altimnasquic alhta mataa lhip appayvam simquescoma coo. Inquilmec alhta apquilvalhoc lhip appayvam. Apquilyasingvocmec alhta as enlhitaoc siyinyema coo lhip. Am alhta elyascacmoc as enlhitaoc, lhip aptomja seyapajascama.
- ⁹Almalhnescasqui quilhvo lhip as enlhitaoc. Molmalhnesequiseje lhip enlhitaoc lhalhma anco. Almalhnescasquic lhip apquilvamlha as enlhitaoc selmescama alhta lhip. Lhip apancaoc apquiltomja as enlhitaoc.
- ¹⁰Aclhamoclhojo asoc ajancaoc actomja lhip apancaoc. Najan lhip asoc apancaoc actomja coo lha asoc ajancaoc. Yitnec apquilvalhoc as enlhitaoc gloria sictamila ayinyema netin, yoyam elpayecsic lhalhma anco.
- ¹¹Molhejec sat coo mocjam as nalhpop. Elhnam sat mocjam as enlhitaoc as nalhpop. Oyoclhojoc sat coo apnacilha lhip. Tata appeyvomo, imyov sat lhip actemacilha apmopvan as enlhitaoc selmescama alhta. Altamjoc yoyam eltimjic apquilmeyquicilha, yoyam colhojoc moc apquilvalhoc, acno nincoo inlhama, lhip najan coo.
- ¹²Altimnasquic alhta mataa as enlhitaoc actemacilha lhip apmopvan naysicsa sicnaycamo lhama. Acmiyovquic alhta mataa as enlhitaoc. Am alhta etvasacpoc lhama enlhit. Apvamlha lhama enlhit aptomja aplhinganyam, apcanyomap alhta elhnanmoc. Yoyam cotmongvomoc nelha actemacilha aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca.
- ¹³Quilhvo pac oyoclhojo apnacilha lhip. Altimnasquic coo as asoc naysicsa sicma mocjam as nalhpop. Altamjoc coo, yoyam coyangvomoc acpayjayclha apquilvalhoc, yoyam colhojoc sat actemacilha acpayjayclha evalhoc coo.
- ¹⁴Altimnasquic alhta mataa lhip appayvam. Apquiltanovacpec as enlhitaoc nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Cotnaja apquilaoclha as nalhpop, acno coo lha cotnaja siyaoclha as nalhpop.
- ¹⁵Am ongvanyayc lhip, yoyam elyinyovsic as enlhitaoc apnaycam as nalhpop. Altamjoc coo, yoyam elmeyvoc lhip as enlhitaoc naysicsa acvoycta mataa somquic quilyicjamo.

- ¹⁶Cotnaja apquilaoclha as nalhpop, acno coo lha cotnaja siyaoclha as nalhpop.
- ¹⁷Ilponquinqis as enlhitaoc ayinyema actomja nasoc anco. Lhip appayvam actomja nasoc anco.
- ¹⁸Lhip alhta aptomja seyapajascama nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Acno coo lha, alapajasquic as enlhitaoc nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.
- ¹⁹Acponquinalhquic coo ajanco, eyca ayinyemaclha as enlhitaoc. Altamjoc colhic alponquina as enlhitaoc ayinyema actomja nasoc anco.
- ²⁰‘Jave acvamlha silmalhnesquiscama as enlhitaoc. Almalhnescasquic najan enlhit, yoyam eltimjic melyasquiyam ayinyema apquilyajayquiclho apquipayvam as enlhitaoc.
- ²¹Altamjoc eltimjic lhama apquilmeyquiclha as enlhitaoc, acno lhip Tata aptomja seyipitcayo najan coo lha sictomja sicyipitcayo lhip. Yoyam ongiltimjic nincoo lha nimpasmeyquiclha as enlhitaoc. Elyicpilocangvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco, aptomja seyapajascama lhip.
- ²²Almesquic alhta as enlhitaoc gloria sictamila ayinyema netin, simquescame alhta siclhoc anco lhip. Altamjoc yoyam eltimjic apquilmeyquiclha, acno nincoo lha nimpasmeyquiclha.
- ²³Coo sictomja sicyipitcayo as enlhitaoc najan lhip aptomja seyipitcayo coo. Altamjoc yoyam eltimjic lhama apquilmeyquiclha apquilanomacpo. Elyicpilocangvomoc sat enlhitaoc lhalhma anco, aptomja lhip seyapajascama. Najan aptomja apquilasicyayo lhip as enlhitaoc, acno lhip seyasicjato mataa coo.
- ²⁴‘Tata, altamjoc coo jelhoc lhama as enlhitaoc selmescame alhta lhip. Elvitangvomoc sat gloria ajanco simquescame alhta lhip. Eysicjavoc nat lhip siclhoc anco, yicpintama yoyam collanalhcac as nalhpop.
- ²⁵Tata appeyvomo, am eyicpilocacpoc lhip nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Coo eyca acyicpiloc lhip. Apquilyicpiloc as enlhitaoc lhip aptomja seyapajascama.
- ²⁶Alyascasingvomoc alhta as enlhitaoc lhip apvisay. Olinlanmojoc sat mocjam, yoyam olyascasingvomoc. Altamjoc yoyam colmoc apquivalhoc lhip apcasicyayo, acno siyasicjamalhco coo. Altamjoc elyipitcojoc mataa as enlhitaoc —alhta aptomjac apquilmalnancama.

SAN JUAN 18

Apmomap Jesús

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

- ¹Natamin apquilmalnancama alhta aplhinga mocjam Jesús. Apquillhalhmaa alhta apquiltamsoycaoc. Apquilmiyaclic alhta tap alvata acvisay Cedrón. Yitnec alhta maa yocilhima (amyip). Apvoclic alhta Jesús najan apquiltamsoycaoc.

²Apyasamcoc alhta najan as amyip Judas, aptomja apcanem emacpoc Jesús. Ayinyemacilha apcaneyclhec alhta mataa maa Jesús najan apquiltamsoycaoc.

³Lhama alhta apquilityamcaa Judas lhama tropa singilpilhtetemo najan apquiltamilquiscama tingma apponquinomap, apquilityema fariseos najan apquilitya apmamyi sacerdotes. Apquiltovquic alhta apquiltotseycaoc apmamyi talha najan calevascama najan apquiltamcam (sovo acvinatem najan moc apquiltamcam). Apquiltovclhec alhta maa amyip.

⁴Apyasamcoc alhta Jesús aclhamoclhojo asoc, yoyam cotnejic. Apquiltamylhamquic alhta Jesús. Aptomjac alhta apquilitya: —¿So apquilitya yi? —alhta aptomjac.

⁵Apquiltamgavoc alhta singilpilhtetemo: —Jesús co Nazaret ninquitamac —alhta apquiltomjac. Apquiltamgavoc alhta Jesús: —Coo nac aso —alhta aptomjac. Apcanvocmoc alhta lhama apquiltalhama Judas, aptomja apcanem yoyam emacpoc Jesús.

⁶Lhama alhta apquiltamga singilpilhtetemo Jesús apquiltam: “Coo nac aso.” Yejemoc alhta apquiltalhingaoclho apnaltopolintamo naltopol.

⁷Yejemoc alhta apquiltamha mocjam Jesús: —¿So apquilitya yi? —alhta aptomjac. Apquiltamgavoc alhta: —Jesús co Nazaret ninquitamac —alhta apquiltomjac.

⁸Aptomjac alhta inyicje: Coo nac aso. Selquiltamsama sat ancoc coo, elane sat eltajicilha sellalhama —alhta aptomjac.

⁹Invocmec alhta acvamlha aplhanmacilha Jesús: “Am alhta alhnanacmoc lhama enlhit selmescama alhta coo Tata.”

¹⁰Yejemoc alhta aplica sovo acvinatem apmcam Simón Pedro. Apticponquic alhta Pedro. Apyatemenquic alhta apaycoc actamilacilha enlhit apvisay Malco. Apquiltam apmamyi sacerdote apquiltamcam alhta Malco.

¹¹Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Ingyitsicilha alhancoc sovo acvinatem. ¿Apcanayqui ya lhquip movanqueje oynic asoc acmasca ayinyema coo Tata, seyanem alhta yoyam oynic? —alhta aptomjac.

Jesús napato apquiltam apmamyi sacerdote

(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)

¹²Yejemoc alhta appasmacpo singilpilhtetemo najan judíos apquiltamcam. Apmacpec alhta Jesús. Apquiltalhtetacpec alhta. Aplalhama alhta singilpilhtetemo apvisqui.

¹³Apquiltamamclhec alhta Jesús Anás tingma pac. Caifás apipyata Anás. Apquiltam apmamyi sacerdote alhta Caifás as año nac jay.

¹⁴Eyca as Caifás aptomja alhta apquiltamga siclho judíos: “Intasi nac ingyitsapoc lhama enlhit acyanmongam apnaymacoc lhama anco.”

Apyinimquiscama Pedro

(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵Innec alhta apyantama Jesús. Apyiplaclichec Simón Pedro najan poc apquiltamescama. Aptalhningvocmec alhta Jesús najan poc apquiltamescama Caifás tingma pac, apquimja apmamyi sacerdote. Ayinyemacilha apyicpilcoc alhta Caifás, malha aptimem poc alhta.

¹⁶Apquiningvocmec alhta Pedro apatong tingma. Yejemoc alhta aptepa apquiltamescama aptomja apyicpilquemo Caifás. Appamejitasquic alhta siclho quilvana actamilquiscama atong. Apcanayquic alhta, yoyam etalhningvota Pedro.

¹⁷Yejemoc alhta actomja quilvana actamilquiscama atong ayanya Pedro: —¿Jave ya lhquip Jesús apquiltamescama? —alhta intomjac. Apcatingmavoc alhta Pedro: —Jave coo —alhta aptomjac.

¹⁸Eyquey alhta intomjac. Apquilvatnec alhta talha. Apcanam alhta nicja talha apquilancam najan singilpilhtetemo. Apquilhtamquic alhta talha. Appalhavocmec alhta maa Pedro. Apquilhtangvocmec alhta lhama talha.

Jesús napato apquimja apmamyi sacerdote

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

¹⁹Aptomjac alhta apquimja apmamyi sacerdote apcanya Jesús: —¿Soc enlhit lhip apquiltamsoycaoc qui? ¿Jalhco actema apquillhicismoscama lhip? —alhta aptomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am oyilhalhcoc coo siltimnascama amyaa enlhit lhalhma anco. Allhicismosquic coo mataa amyaa apcaneyquiclhilha judíos. Congne tingma apcaneyquiclhilha najan congne tingma apponquinomap. Am oyilhalhcoc alhta siltimnascama amyaa.

²¹¿Soctomja selmalhnamcaa nac coo? Ilmalhna sat lhip enlhitaoc apquillingay alhta siltimnacam. Apquilyasamcoc actemacilha siltimnascama alhta —alhta aptomjac.

²²Lhama alhta apquiltimnasa Jesús. Yejemoc alhta apticponga napaat lhama singilpilhtetemo apquinmaycamo lhama. Aptomjac alhta singilpilhtetemo apcanya Jesús: —¿Intasi ya apcatingmactama lhip actema nac jay napato apquimja apmamyi sacerdote? —alhta aptomjac.

²³Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Asomco ya actomjacilha sicpayvam? Ilhen sat lhip acvisay acmasom. ¿Intasi ya actomjacilha sicpayvam? ¿Soctomja seticponga nac lhip? —alhta aptomjac.

²⁴Apcanayquic alhta Anás elpilhtetacpoc Jesús. Apcapajasquic alhta apnacilha Caifás, aptomja apquimja apmamyi sacerdote.

Apyinimquiscama mocjam Pedro

(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

²⁵Apquilhtec alhta mocjam talha Pedro. Yejemoc alhta apquiltomja apquilanya Pedro: —¿Jave ya lhquip lha Jesús apquiltamescama? —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Pedro actemacilha apyininimquiscama: —Jave coo —alhta aptomjac.

²⁶Apnec alhta maa apquilancam apquimja apmamyi sacerdote. Aptomja alhta apmolhama apyatemenuiscama alhta Pedro apaycoc. Aptomjac alhta apquilancam apcanya Pedro: —Acvitac alhta lhip aplhalhma Jesús yoclilhma maa —alhta aptomjac.

²⁷Aptomjac alhta Pedro actemaclha mocjam apyinuiscama. Yejemoc alhta acpayva tataa.

Jesús napato Pilato

(Mt 27.1-2,11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

²⁸Apnec alhta mocjam Jesús tingma pac Caifás. Yejemoc alhta apquilyantamaclho Jesús tingma pac aptomja yatapvisqui co Roma. Acmopeyam congne alhta intomjac. Am alhta elantalhningvocmoc judíos Pilato tingma pac. Incacoc alhta apnyaoc judíos eltimjic comasis apyimpeoc napato Dios. Ayinyemaclha apquiltamjoc alhta eltovamcoc pascua aptom actemaclha actamila apquilvalhoc.

²⁹Yejemoc alhta aptepa Pilato. Aptomjac alhta apquilanya: —¿Soc asoc acmasom pa ellhenic quellhip? —alhta aptomjac.

³⁰Apquilingmavoc alhta enlhitaoc: —Paj ancoc aptamjaycam acmasom as enlhit, mongvanquejec nincoo ongyantamentac apnaclha lhip —alhta apquiltomjac.

³¹Aptomjac alhta Pilato apquilanya enlhitaoc: —Elyantamiclha sat quellhip maa. Yitnec quellhip apquilanamaclha apancaoc. Elpeyvasiclhojo sat aptemaclha as enlhit —alhta aptomjac. Apquilingmavoc alhta enlhitaoc: —Nincoo ningilvisay judíos. Mongvanquejec nincoo ongilanic, yoyam ematong lhama enlhit —alhta apquiltomjac.

³²Invocmec alhta aplhanmaclha Jesús actemaclha yoyam ematong.

³³Yejemoc alhta aptalhningvoclho mocjam Pilato congne tingma. Apcanyam alhta Pilato Jesús. Aptomjac alhta apcanya: —¿Lhip ya judíos apvisqui apancaoc? —alhta aptomjac.

³⁴Apcatingmavoc alhta Jesús: —¿Selmalhnaycam apanco ya lhquip, inlhoyqui laa ayinyema apquiltimnascama apnaymacoc? —alhta aptomjac.

³⁵Aptomjac alhta Pilato apcanya Jesús: —Jave coo judío. Apquilyantamentac lhac lhip apnaymacoc najan apquilmja apmamyi sacerdotes. ¿Jalhco lhac aptomjaclha lhip? —alhta aptomjac.

³⁶Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am conyemac coo silnancascama as nalhpop. Intimec sat ancoc silnancascama as nalhpop, elnapacpoc sat singilpilhtetemo ajancaoc, yoyam jelmeyvoc coo. Colapvanquejec jelmoc judíos. Jave coo silnancascama as nalhpop —alhta aptomjac.

³⁷Aptomjac alhta mocjam Pilato: —¿Naso ya aptomja lhip Apvisqui? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Jesús: —Naso coo sictomja Visqui. Acvaac coo aso nalhpop ayinyema sictiyam alhta sictomja enlhit. Altamjoc olnagacsic amyaa actomja

nasoc anco. Apquiljalhnoc mataa sicpayvam enlhit apquiltomja apquilyajayquiclho amyaa actomja nasoc anco —alhta aptomjac.

³⁸Aptomjac alhta Pilato apcanya Jesús: —¿Soc asoc actomja nasoc anco? —alhta aptomjac.

Aplhenamap Jesús yoyam ematong

(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)

Natamin appamejitquiscama Pilato aptiyapveclho mocjam tingma. Aptomjac alhta Pilato apquilanya enlhitaoc: —Am coo otac apmapsom as enlhit —alhta aptomjac.

³⁹Yitne inyicje apquilemacalha quellhip, yoyam oyamyiclhac lhama enlhit apquiltetommap nipyescsa caya. ¿Apquiltamjo ya quellhip oyamyiclhac judíos apvisqui apancaoc? —alhta aptomjac.

⁴⁰Yejemoc alhta apquiltalhamamcaa enlhitaoc: —Jave eyqui lha, Barrabás eyca —alhta apquiltomjac apquiltamesma. Barrabás eyca aptomja enlhit apminyilhama.

SAN JUAN 19

¹Apcanayquic alhta Pilato, yoyam elyicpilhquetacpoc Jesús.

²Apquillanescasquic alhta singilpilhtetemo appocanma amaoc. Apquiltiquincaseclhec alhta apcatic Jesús. Apquiltantalhnaseclhec alhta aptalhnama apvinatem. Apyapamatem alhta apava.

³Yejemoc alhta apquiltalhamamcaa singilpilhtetemo: —Jajay, lhip nac anco judíos apvisqui apancaoc —alhta apquiltomjac apquiltamesma. Apquilticpongam alhta singilpilhtetemo napaat Jesús.

⁴Aptiyapvoctac alhta mocjam Pilato. Aptomjac alhta apquilanya enlhit: —Quip elanojo quellhip. Acyantimquic coo as enlhit. Elyasingvomoc sat quellhip, am otaac apmapsom yoyam esilhnanacpoc as enlhit —alhta aptomjac.

⁵Yejemoc alhta aptepa Jesús. Yiplovcoc alhta amaoc appocanma apcatic najan apcalommap apyilhvasem. Aptomjac alhta Pilato apquilanya enlhitaoc: —Quip elanojo, enlhit nac lha —alhta aptomjac.

⁶Lhama alhta apquiltvita apquiltimja apmamyi sacerdotes najan apquiltancam. Apquiltomjac alhta apquiltalhamamcaa: —Iyipitquis asoc timyescama. Iyipitquis asoc timyescama —alhta apquiltomjac apquiltamesma. Aptomjac alhta Pilato apquilanya enlhitaoc: —Quellhip sat elyipitquis asoc timyescama. Am otaac coo apmapsom yoyam esilhnanacpoc as enlhit —alhta aptomjac.

⁷Apquiltatingmavoc alhta enlhitaoc: —Yitnec nincoo singanamacalha. Inpeyvoc aclhanma singanamacalha ematong as enlhit. Ayinyemacalha aptimesacpec apanco Dios Apquitca —alhta apquiltomjac.

⁸Lhama alhta aplinga Pilato. Intiyacmec alhta apvalhoc.

⁹Aptalhningvoclheh alhta mocjam congne tingma. Aptomjac alhta Pilato apcanya Jesús: —¿Jalhco apquinyema lhip? —alhta aptomjac. Am alhta ingyatingmavoc Jesús.

¹⁰Aptomjac alhta Pilato apcanya Jesús: —¿Mejeyatingmameje ya lhquip? ¿Am ya jeyicpilcac coo sictomja sicyimtalhnamo? Evanquic coo ongvanic elyipitsic lhip asoc timyescama. Evanquic najan oyamyiclha lhip —alhta aptomjac.

¹¹Apcatingmavoc alhta Jesús: —Am ancoc conyemac netin lhip apmopvan, copvanquejec ingyanic lhip yoyam omatong. Avanjec apmapsom yoyam esilhnanacpoc as enlhit aptomja apcanem yoyam omalhca, am elhnoc lhip —alhta aptomjac.

¹²Apquilinlhanacmec alhta Pilato eyamyiclha Jesús. Apquilpalhamam alhta mocjam enlhitaoc: —Apyamyacclhec sat ancoc lhip as enlhit, comascoc sat etnejic lhip aptimem poc apvisqui co Roma. Cotnaja aptimem poc apvisqui co Roma enlhit aptomja apyimtalhnesomacpo apanco, yoyam etnejic apvisqui —alhta apquiltomjac.

¹³Lhama alhta aplinga Pilato. Apyantamacpec alhta Jesús acyiviy olhma, yoyam colhic acpeyvasiclho aptemacclha. Apnacmec alhta Pilato netin mataymong apvisqui aptajanem. Acpayjo acyiviy olhma acvisay macninquinaycaoc mataymong. Apquiltimem alhta hebreo appayvam acvisay Gabata.

¹⁴Ingyitsicso acnim alhta intomjac. Secaseclha eyca pa eltamjacpoc pascua caya apquilyeycajaycaoc. Aptomjac alhta Pilato apquilanya enlhitaoc: —Quip elanojo quellhip Apvisqui apancaoc —alhta aptomjac.

¹⁵Apquilpalhamam alhta eyca enlhitaoc: —Ingyaa. Ingyaa. Iyipitquis asoc timyescama —alhta apquiltomjac apquilpamesma. Aptomjac alhta Pilato apquilanya: —¿Pa ya oyipitsic asoc timyescama quellhip apvisqui apancaoc? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta apquilmja apmamyi sacerdotes: —Paj nincoo poc visqui ingac, apvamlha apvisqui co Roma —alhta apquiltomjac.

¹⁶Yejemoc alhta apvajaneclho Pilato apquiltomjacclha judíos. Aptomjac alhta appayvam, yoyam eyipitsacpoc asoc timyescama. Apquilyantamacclhec alhta Jesús.

Jesús apyipitsomap asoc timyescama

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷Aptipquic alhta Jesús. Appatmaocclhec alhta asoc timyescama apanco. Inquilhe apquiltimem hebreo appayvam Gólgota.

¹⁸Apquilyipitcasquic alhta asoc timyescama Jesús. Apquilyipitcasquic alhta mocjam asoc timyescama apcanit enlhit napocja Jesús. Naysicsa alhta apquilhnapoc Jesús.

¹⁹Apcanayquic alhta Pilato, yoyam elyipitsic netin asoc timyescama actalhesomalhca actomjacclha appayvam: “Jesús co Nazaret, judíos Apvisqui apancaoc” —alhta intomjac actalhesomalhca.

²⁰Apquilyipsatquic alhta mataa aplhamoclhojo judíos. Ningatoc alhta tingma Jerusalén apyipitsomacpilha asoc timyescama Jesús. Yitnec alhta actalhesomalhca natqui altemaclha: hebreo appayvam najan griego appayvam najan latín appayvam.

²¹Apquiltomjac alhta apquylimja apmamyi sacerdotes najan judíos apquilanya Pilato: —Notalhos nasa: “Judíos Apvisqui apancaoc.” Eyca italhos sat actemaclha aplhenamap apanco: “Coo nac judíos Apvisqui apancaoc” —alhta apquiltomjac.

²²Apcatingmavoc alhta Pilato: —Coytic sat actomjacalha sictalhescama —alhta aptomjac.

²³Lhama alhta apquilyipitsa asoc timyescama Jesús. Yejemoc alhta apquilma singilpilhtetemo apquilantalhnama Jesús. Apquilmilasquic alhta moclhama singilpilhtetemo lhama aptalhnama. Cuatro alhta apquilantalhnama Jesús. Apcaymacpec alhta lhama aptalhnama apyovoclhojo mepqui apyitnamap.

²⁴Apquilpamejitsacpec alhta singilpilhtetemo: —Mongilyaptec sat. Sicas sat ontovacsic. Emoc sat aptomja apmetsovjam —alhta apquiltomjac. Invocmec alhta nelha aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca: “Apquilmilascacpe nac silantalhnama. Apnatovasquic sicas apmetsovjapo sictalhnama” —nic nat intomjac actalhesomalhca. Apquilverjanamquic alhta singilpilhtetemo actemaclha aclhanma nic nat actalhesomalhca.

²⁵Innec alhta coning asoc timyescama Jesús inquin najan inquin inyalhing najan María Cleofas aptava najan María Magdalena.

²⁶Lhama alhta apvita Jesús ayinmamcaa inquin najan apquiltamescama. Apcasicjavoc mataa Jesús as apquiltamescama. Aptomjac alhta Jesús apcanya inquin: —Lhiya, cotne sat lhiya ayitca —alhta aptomjac.

²⁷Aptomjac alhta Jesús apcanya apquiltamescama: —Lhip, itne sat lhip inquin —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apyantamachho tingma pac as apquiltamescama, yoyam colhic mataa.

Apquitsepma Jesús

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸Apyasamcoc alhta Jesús actomja acpensomalhca aptamjaycam. Invocmec alhta nelha aclhanmaclha Dios appayvam actalhesomalhca. Ayinyemacalha aptomjac alhta Jesús: —Acnim coo eyajac —alhta aptomjac.

²⁹Yitnec alhta maa ingjaycoc aclaneyo uva yingmenic actajapma. Yejemoc alhta apnateta yatepepa acmoc navá yamamoc. Apquillovsa alhta congne uva yingmenic actajapma. Innec alhta acyipitsa apatong Jesús navá yamamoc.

³⁰Natamin appitsisma Jesús apyimnatesa appayvam: —Acpenasquic coo aclhamoclhojo asoc —alhta aptomjac. Natamin appayvam apvayvesantamo apcatic apquitsepa.

Apquilyiplhaquic alhta sovjeva napocja Jesús

³¹Acnim ningnayclha alhta intomjac, yicpintama eltamjacpoc pascua caya apquilyeycajaycaoc. Am alhta eltamjoc judíos elyilhic apquilitsepma netin asoc timyescama acnim ningnayclha. Caya apvanyam alhta intomjac as acnim ningnayclha. Apquilmiaclhec alhta judíos apnaclha Pilato. Apquiltomjac alhta apquilanya Pilato: —Ingyane sat colhic alintasa apilhquipcoc enlhít apticyovam. Ingyane sat colhic aljalhyovasa netin asoc timyescama —alhta apquiltomjac.

³²Yejemoc alhta apquilvoclo singilpilhtetemo. Apquilintasquic alhta apilhquipcoc lhama najan poc apquilyipitsomacpo lhama Jesús asoc timyescama.

³³Yejemoc alhta apquiltiyoningvocmo Jesús. Apquilitac alhta apquitsepa. Am alhta elintasac apilhquipcoc.

³⁴Yejemoc alhta apquilyiplha sovjeva lhama singilpilhtetemo napocja Jesús. Intipquic alhta ema najan ayingmenic.

³⁵Aclingasquic coo as amya sictomja sicvitaycamco alhta. Nasoc anco actomja siclingascama. Acyasamcoc maa actomja nasoc anco as amya, yoyam melyascomoc quellhip lha.

³⁶Eycaso actomja alhta as asoc, yoyam cotmongvomoc nelha aclhanmaclha Dios appayvam actalhesomalhca: “Am colhejec sat ayintasa lhama apilhcapoc.”

³⁷Najan moc aclhanmaclha Dios appayvam actalhesomalhca: “Colhic sat alano apquilyiplhamap” —nic nat intomjac actalhesomalhca.

Apcatongnomacpilha Jesús

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸Apnec alhta lhama enlhít aplhalhma alhta Jesús apvisay José. Tingma Arimatea alhta apquinyemac. Apyilhacpoc alhta José, ayinyemacclha judíos alhta apcacac. Apmiyaclhec alhta apnaclha Pilato. Apquilmalhningvocclhec alhta yoyam elcoc Jesús apyovoclhojo. Apquilyajacclhoc alhta Pilato. Apliquic alhta José.

³⁹Apvaac alhta Nicodemo, aptomja alhta apyoyam apmamyi apnaclha Jesús alhtaa aysicso. Apsantac alhta malha treinta kilos panatem acpalhacsomalhca yamit ayingmenic acmasis najan yamit anic acmasis.

⁴⁰Apquilmec alhta José najan Nicodemo apyovoclhojo Jesús. Apquilitetquic alhta apava apmopoy. Apquilyiplovcasoc alhta panatem acpalhacsomalhca acmasis. Apquiltetmacclha alhta judíos, yoyam elatongnic enlhít apquitsepma.

⁴¹Yitnec alhta amyip acpayjo apquilyipitquiscamaclha asoc timyescama. Yitnec alhta as amyip tacjalhop alhnancoc. Am alhta ingyatongnacpoc mocjam enlhít apquitsepma.

⁴²Yejemoc alhta apcatongnacpo Jesús, ayinyemacclha ningatoc alhta tacjalhop. Inquithincasquic alhta comoc acnim ningnayclha, judíos acnim apancaoc.

SAN JUAN 20

Aplhaticjangvoycamlha Jesús

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

- ¹Ayenmoclha semana alhnancoc alhta intomjac. Alhtooc anco yicpintama actiyapma acnim acmiyaclo María Magdalena apcatongnomacpilha Jesús. Am alhta cotac mataymong mayapma atong tacjalhop.
- ²Yejemoc alhta actajavo anincaclo apnaclo Simón Pedro najan apnaclo poc apquiltamescama aptomja mataa apcasicjajo Jesús. Intomjac alhta ayanya: —Apminyilhacpe nac Visqui ingac congne tacjalhop. Am ongilyasamcoc apquilpicanvomlha —alhta intomjac.
- ³Yejemoc alhta apmiyaclo Pedro najan poc apquiltamescama acyitnaclo tacjalhop.
- ⁴Apnateymaoclhec alhta apcanit. Apmeyjec alhta poc. Apvoyclo apmamyi alhta intomjac poc. Am alhta colhnoc apquinyem Pedro.
- ⁵Yejemoc alhta aptiyongnamco congne tacjalhop. Apvitac alhta apvamlha apava macpilhtetem alhta apnamco maa. Am alhta etalhnac congne.
- ⁶Lhama alhta apvocmo tacjalhop Pedro. Yejemoc alhta aptalhningvocmo tacjalhop. Apvitac alhta najan apava macpilhtetem apnamco maa.
- ⁷Apvitac alhta najan apava apquiltoc mayalascama apcatic Jesús. Am alhta eyipitsacpoc apava. Nicja alhta apyitnac apava apquiltoc appatjapomap.
- ⁸Yejemoc alhta aptalhningvocmo poc apquiltamescama aptomja apvoyam apmamyi tacjalhop. Am alhta eyascacmoc apvita.
- ⁹Am alhta eyascacmoc actemaclo aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca. Actemaclo yoyam elhaticjangvomoc Jesús nipyesicsa apquiltasquingvaycmo.
- ¹⁰Yejemoc alhta apquiltajaclo tingma apancaoc apcanit apquiltamsoycaoc.

Jesús aplhicosacpo María Magdalena

(Mr 16.9-11)

- ¹¹Innec alhta María nicja tacjalhop. Invinec alhta. Naysicsa acvinama actiyongnamco congne tacjalhop.
- ¹²Invitac alhta apcanit ángeles Dios apquillasinancama. Apquilmopoy alhta apquiltantalhnama. Apnec alhta lhama ángel nipvaje Jesús. Apnec alhta poc nipmancoc macpicanmaclo alhta apyovoclhojo Jesús.
- ¹³Apquiltomjac alhta ángeles apquilanya quilvana: —Lhiya, ¿soctomja acvina nac lhiya? —alhta apquiltomjac. Incatingmavoc alhta quilvana: —Apminyilhacpec coo Visqui ajac. Am oyasamcoc apquilpicanvomlha —alhta intomjac.
- ¹⁴Naysicsa aclhanma alhta acpaycalhco quilvana. Invitac alhta apquinmamcaa Jesús. Am alhta coyicpilcac Jesús.
- ¹⁵Aptomjac alhta Jesús apcanya quilvana: —Lhiya, ¿soctomja acvina nac lhiya? ¿Soc ayitama yi? —alhta aptomjac. Incanayquic alhta quilvana aptomja aptamilquiscama amyip. Intomjac alhta quilvana ayanya Jesús: —¿Apsaclo ya lhquip, Visqui? Jeltimnas sat appicanvomlha, yoyam ovoclhasat coo —alhta intomjac.

¹⁶Aptomjac alhta Jesús apcanya quilvana: —María —alhta aptomjac. Yejemoc alhta acpaycalhco. Incatingmavoc alhta hebreo appayvam: —Raboni —alhta intomjac. Ningiltimem nincoo Singillhicmoscama.

¹⁷Aptomjac alhta Jesús apcanya quilvana: —Avanquic lhiya jemamcoc coo. Am omyaclhac mocjam netin apnaclha coo Tata. Coltimnasquiclh sat elyalhinga. Cotne sat canic lhiya: Omyaclhac sat apnaclha coo Tata aptomja najan apquilyap quellhip. Apnaclha Dios ajanco najan quellhip Dios apancaoc —alhta aptomjac.

¹⁸Yejemoc alhta actajavo María Magdalena altimnasquiclho apquiltamsoycaoc. Intomjac alhta alanya: —Acvitacclhec coo Visqui ingac —alhta intomjac. Inquiltimnasquic alhta actomjaclha appayvam Jesús.

Jesús apquillhicmosomacpo apquiltamsoycaoc

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

¹⁹Ayenmoclh semana alhnancoc alhta intomjac. Intalhnacmec alhta. Apquilapecclhec alhta apatnaoc tingma apnamcacclha apquiltamsoycaoc. Judíos alhta apquilacac. Yejemoc alhta aptalhningvocclho Jesús. Apquiningvocclhec alhta nipyesicsa apquilmamejitsa: —Colpayjiclh apquiltalhoc —alhta aptomjac.

²⁰Lhama alhta aplhena. Yejemoc alhta aplhicmosa apmeoc najan napocja. Payjecclhec alhta apquiltalhoc apquiltalclho Apvisqui apancaoc.

²¹Aptomjac alhta mocjam Jesús apquilanya apquiltamsoycaoc: —Colpayjiclh apquiltalhoc quellhip. Pac olapajacsic quellhip acno coo lha seyapajascama coo Tata —alhta aptomjac.

²²Natamin aplhanma alhta apvatipnapsa apquiltamsoycaoc. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Colma apquiltalhoc Espíritu Santo.

²³Apquilmascosquic sat ancoc quellhip melyascalhma enlhitaoc, colmascosalhcac sat. Am sat ancoc elmascosac quellhip melyascalhma enlhitaoc, colmascosalhquejec sat —alhta aptomjac.

Apvitay Tomás aplhaticjangviyam Visqui ingac

²⁴Am alhta epalhcac apnaymacoc apquiltamsoycaoc Tomás, moc apvisay Gemelo. Am alhta etac apvactamo Jesús.

²⁵Apquiltomjac alhta apquiltamsoycaoc apquilanya Tomás: —Ningvitacclhec nincoo Visqui ingac —alhta apquiltomjac. Apcatingmavoc alhta Tomás: —Am sat ancoc otac alyimsem apmeoc (lava alyancalhcac), yoyam opatningvomjo. Am sat ancoc cotac emic napocja apyimsem Jesús, oyascomoc sat coo —alhta aptomjac.

²⁶Ocho acnim alhta intomjac apquiltanecclho mocjam apquiltamsoycaoc congne tingma. Tomás alhta najan apquiltalhma. Apquilapecclhec alhta apatnaoc tingma. Yejemoc alhta apquiningvactamo Jesús nipyesicsa. Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Colpayjiclh apquiltalhoc —alhta aptomjac.

²⁷Yejemoc alhta aptomja Jesús apcanya Tomás: —Iyasingma apmic. Ipatningvojo emeoc. Iyasingma apmic. Ipatningvojo nejicja. Notne nasa apyasquiyam —alhta aptomjac.

²⁸Apcatingmavoc alhta Tomás: —Visqui ajac nac lhip najan Dios ajac —alhta aptomjac.

²⁹Aptomjac alhta Jesús apcanya: —Am eyascacmoc lhip, ayinyemacilha setaa coo. Apquilinejemo nac enlhit aptomja meyasquiyam, aptomja mejetay coo —alhta aptomjac.

³⁰Inlhamoc alhta moc asoc sinpilapquiscama apquillanac Jesús napatavo apquiltamsoycaoc. Am coyitnac mocjam as vaycajac acnatalhesomalhca.

³¹Innatalhesalhqui inyicje asoc sinpilapquiscama as vaycajac, yoyam melyascamejec quellhip Jesús aptomja Cristo Dios Apquitca. Colhic sat acyimnatem apnnyaoc quellhip apquiltomja melyasquiyam apvisay apanco.

SAN JUAN 21

Jesús apthicmosomacpo siete apquiltamsoycaoc

¹Aptomjac alhta apanco mocjam apquiltamsoycaoc niyava acyayengviyam acvisay Tiberias.

²Eycaso actomja alhta apthicmosomacpo: Apquiltasmec alhta Simón Pedro najan Tomás, moc apvisay Gemelo, najan Natanael apquinyema Caná de Galilea najan Zebedeo apquitquic apcanit najan mocjam poc apcanit apquiltamsoycaoc.

³Aptomjac alhta Simón Pedro apquiltanya apnaymacoc: —Quilasma pac otingya coo —alhta aptomjac. Apquiltatingmavoc alhta apnaymacoc: —Nincoo sat najan —alhta apquiltomjac. Apquiltinatvoclhech alhta barco. Apquiltinhuic alhta. Am alhta elmac lhama quilasma alhta nac jay.

⁴Alhtooc anco alhta apvitacpo Jesús apquiningvaa niyava yingmin. Am alhta eyicpilcacpoc Jesús.

⁵Aptomjac alhta Jesús apquiltanya apquiltamsoycaoc: —¿Quilasma ya innac, quilyimnanic? —alhta aptomjac. Apquiltatingmavoc alhta: —Paj —alhta apquiltomjac.

⁶Aptomjac alhta Jesús apquiltanya: —Elyamyintam sat yamyamayin nayingmin, nicja barco actamilaclha. Colantilhic sat quilasma —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquilyamyantamo yamyamayin. Pilapcasquic alhta aclano yamyamayin quilasma. Am alhta colapvancaac elyasiclhac netin quilasma.

⁷Apnec alhta maa apquiltamescama aptomja alhta Jesús apcasicjajo. Aptomjac alhta as apquiltamescama apcanya Pedro: —Visqui ingac nac maa —alhta aptomjac. Lhama alhta aplinga Simón Pedro. Yejemoc alhta apcalacpo apava. Ayinyemacilha mepqui apava alhta Pedro. Apnilhtinhuic alhta congne yingmin.

⁸Apquilyantamaclhec alhta barco poc apquiltamsoycaoc. Apquilyinyovasquic alhta yamyamayin aclaneyo quilasma. Ningatoc alhta inquilhe, malha cien metros.

⁹Lhama alhta apquilantepa apquiltamsoycaoc. Apquilvitac alhta talha najan quilasma alquinomalhca najan quilpasmongam nicja talha.

¹⁰Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Elsanta siclho quilasma quilhvo apquilmam —alhta aptomjac.

¹¹Apquinatveclhec alhta barco Pedro. Apyinyovasentac alhta yamyamayin netin inquilhe. Inlanoc alhta quilasma alyiviy. Invocmec alhta ciento cincuenta y tres quilasma. Am alhta coyaptac yamyamayin.

¹²Aptomjac alhta Jesús apquilanya: —Ellhing, eltovaoc siclho —alhta aptomjac. Am alhta elilmalhnac apquiltamsoycaoc apvisay Jesús. Ayinyemacilha apquilyicpilcoc alhta aptomja Apvisqui.

¹³Yejemoc alhta apma quilpasmongam Jesús najan quilasma. Apmilasquic alhta nipyescsa apquiltamsoycaoc.

¹⁴Natqui alhta intomjac aplhicmosomacpo apanco Jesús nipyescsa apquiltamsoycaoc natamin aplhaticjangviyam nipyescsa apquilmasquingvaycmo.

Jesús appamejitquiscama Simón Pedro

¹⁵Natamin aptoycaoc aptomjac alhta Jesús apcanya Simón Pedro: —Simón, Jonás apquitca, ¿licavo ya apvalhoc coo, am elhno apnaymacoc? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pedro: —Eje, Visqui. Apyasamcoc lhip sictomja siyasicjayo —alhta aptomjac. Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Ilmes sat aptoycaoc sicnatoscama nipquesic apquitcaoc —alhta aptomjac.

¹⁶Anit alhta intomjac apquilmalhnaycam Jesús: —Simón, Jonás apquitca, ¿naso ya acliclamo apvalhoc coo? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pedro: —Eje, Visqui. Apyasamcoc lhip sictomja siyasicjayo —alhta aptomjac. Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Ilmes sat aptoycaoc sicnatoscama nipquesic —alhta aptomjac.

¹⁷Natqui alhta intomjac apquilmalhnaycam Jesús: —Simón, Jonás apquitca. ¿Eyasicjavo ya lhquip? —alhta aptomjac. Inyitnocjavoc alhta apvalhoc Pedro, ayinyemacilha actomja natqui apquilmalhnayclho Jesús. Apcatingmavoc alhta Pedro: —Visqui, apyasamcoc lhip aclhamoclhojo asoc. Apyasamcoc najan actemacilha siyasicjavo lhip —alhta aptomjac. Aptomjac alhta mocjam Jesús: —Ilmes sat aptoycaoc sicnatoscama nipquesic —alhta aptomjac.

¹⁸Aptomjac alhta Jesús: —Actomjac co siyanya lhip: Naso, apcalacpec lhip apanco aptemacilha apquitcoc alhta. Aptiyasam alhta lhip apmayjayoclha apanco etyisam. Apvanacmec sat ancoc lhip, elyasiclha sat netin apmeoc lhip. Poc enlhic sat ingyalacsic lhip. Colhic sat acyantamachho lhip coyoycamilha eyacsic —alhta aptomjac.

¹⁹Apquitsepma alhta aplhenac. Apquiltamjoc alhta Jesús eyascasingvomoc Pedro actemacilha yoyam ingyitsapoc. Yoyam colhic ayaco Dios Ingyapam actemacilha apquitsepma. Aptomjac alhta Jesús apcanya Pedro: —Noc, jeyiplaclha coo —alhta aptomjac.

Apquiltamescama apcasicjamacpo

²⁰Yejemoc alhta appaycacpo Pedro. Apvitac alhta apyiplovcamcaa poc apquiltamescama aptomja Jesús apcasicjajo. Aptomja alhta apyipitcaycam Jesús naysicsa aptoycaoc. Aptomja alhta najan apyilhomacpo apquilmalhnaycam Jesús: “Visqui, ¿soc lha enlhit etnejic apcanem, yoyam emacpoc lhip?” —alhta aptomjac apquiltamescama.

²¹Lhama alhta apvita Pedro aptomja apcanya Jesús: —Visqui, ¿jalhco sat cotnejic nelha as apquiltamescama? —alhta aptomjac.

²²Apcatingmavoc alhta Jesús: —Altamjoc sat ancoc etyisam acvocmo sicvactamo mocjam, ¿soctomja apquiltamjo nac eyasamcojo lhip? Jeyiplovjo eyca lhip —alhta aptomjac.

²³Yejemoc alhta acpayjecelho as amyaa nipyiesicsa apquilyalhing. Apcanyacpec alhta mengyitsepeje as apquiltamescama. Am alhta etnajac Jesús apcanya: “Mengyitsepeje sat maa.” Eyca aptomjac alhta Jesús apcanya: “Altamjoc sat ancoc etyisam acvocmo sicvactamo mocjam, ¿soctomja apquiltamjo nac eyasamcojo lhip?”

²⁴Eycaso apquiltamescama aptomja lhac aplhenamap. Aptomja aplingascama as amyaa najan aptalhescama as vaycajac. Ningyasamcoc nincoo actomja nasoc anco amyaa aplingascama alhta.

²⁵Yitnec mocjam aclhamoclhojo moc asoc apquillanay Jesús. Innatalhesalhquic sat ancoc aclhamoclhojo amyaa moclhama vaycajac, am colhejec acyitnacilha lhalhma anco ningninquinaycaoc vaycajac, yoyam colhic acnatalhesamco. Amén.

LOS HECHOS

LOS HECHOS 1

Aplhanma Jesús yoyam evac Espíritu Santo

¹Lhip Teófilo siyasicjaya. Actalhescasquic alhta lhip moc vaycajac. Actalhescasquic alhta siclho actemacilha aptamjaycam najan apquillhicismoscama Jesús,

²acvaycmo apmiyayclhilha netin. Amamyi apmiyayclha netin alhta apquilyacyesa apóstoles apquilapajasomap. Apcasinaquic alhta Espíritu Santo actemacilha, yoyam elvajanamcoc apóstoles apquilapajasomap.

³Apvitacpec alhta Jesús natamin apquitsepma. Aplhicismosacpec alhta nipyesicsa aptemacilha apjalhnancoc. Apvitacpec alhta cuarenta acnim. Am alhta elquinatcasac apquillhalhmaa. Apquiltimnasam alhta mataa amyaa Dios apquiltimnascama.

⁴Naysicsa apnaycamo lhama alhta apóstoles apquilapajasomap aptomjac apquilanya: —Noelyamyicilha nasa tingma Jerusalén. Ellalh sat actomja aplhanma Tata apna netin. Innoc siltimnascama alhta quellhip —nic alhta Jesús.

⁵Yingmin alhta apyapascasamcoc Juan. Quilhvoc sat colhic acyapascasamco quellhip Espíritu Santo —alhta aptomjac.

Apmiyayclha netin Jesús

⁶Lhama alhta apcanecelho apquiltamsoycaoc. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Visqui, ¿quilhvo ya pa etnescasicilha apquilanomacpo apanco enlhitaoc Israel? —alhta apquiltomjac.

⁷Apcatingmavoc alhta Jesús: —Noeltamjo nasa quellhip elyasamcojo yoycamilha cotnejic asoc. Tata apna netin eyca apyasamco yoyam etnejic actemacilha aclhanma apvalhoc nano.

⁸Apvayventac sat ancoc Espíritu Santo tacjaplhic quellhip, ellhovamcoc sat apquilmopvan. Eltimjic sat quellhip apquillingascama sicvisay tingma Jerusalén najan yoclhilhma Judea najan yoclhilhma Samaria acvocmo nelha lhalhma anco.

⁹Natamin apquiltimnascama Jesús macyaseclho netin. Apquilanaocelho alhta apquiltamsoycaoc. Yejemoc alhta ayajapva lhama yipjopay. Inmasquec alhta apquiltvita.

¹⁰Apquiltimnascama alhta apmiyayclhilha netin Jesús. Pilapcasquic alhta apcanvaa apcanit enlhic. Apquilmopoy apquiltantallhnama alhta.

¹¹Apquiltomjac alhta apquilanya: —Quellhip co Galilea. ¿Soctomja apcanamcaa nac apquiltimnascama netin? Evotac sat mocjam Jesús. Colhojoc sat apquiltvita acno actomjacilha lhac apquiltvita apmiyayclha netin —alhta apquiltomjac.

Matías apyanmongsayclha Judas

- ¹²Apquiltajaclichec alhta tingma Jerusalén. Inquilhe acvisay Olivos alhta apquilquimpac. Ningato inycie tingma Jerusalén, malha un kilómetro. Innoc acvamlha ninlhingam singanamacilha Dios acnim ningnayclha.
- ¹³Apquilvoclichec alhta tingma. Apquilquinatveclho alhta tingma netin apnaycamcacilha. Apnam maa Pedro najan Jacobo najan Juan najan Andrés najan Felipe najan Tomás najan Bartolomé najan Mateo najan Jacobo Alfeo apquitca najan Simón Zelote najan Judas Jacobo apquitca.
- ¹⁴Apquilaneyclhoc alhta mataa, yoyam elilmalhna. Apquilpasmec alhta aplhamoclhojo, najan Jesús apquilyalhingha najan inquin María najan moc quilvanaa.
- ¹⁵Apquilaneyclhec alhta as acnim ciento veinte enlhitaoc. Yejemoc alhta apquinmaclho netin Pedro nipysecsa apquilyalhing. Apquiltimnasamcaa alhta:
- ¹⁶—Quellhip elyalhingha. Incaymalhquic alhta cotmongvomoc nelha aclhanmaclha ilhnic nat vaycajac Dios appayvam. Aplhanma ilhnic nat David ayinyema Espíritu Santo aplhenacpo Judas. Apnalayclha alhta Judas enlhitaoc, yoyam elmoc Jesús.
- ¹⁷Sinpalhalhem alhta nincoo Judas. Ingilpasmec alhta mataa ningiltamjaycam.
- ¹⁸Amyip alhta apmac acyanmongam solyayem aplhoy alhta acyanmongam aptamjaycam acmasom. Apmiyasantamo alhta coning apcatic aptiyacmo. Inyitapavo alhta niplhit. Intiyacmec alhta apvocmo.
- ¹⁹Aplingangvocmec alhta amyaa aplhamoclhojo co Jerusalén. Apquiltimtec alhta acvisay amyip Acéldama, ningiltimem nincoo Ema Amyip.
- ²⁰Yitnec aclhanma vaycajac Salmos actema nac jay: Mepqui tingma sat cotnejic tingma pac. Melhejec sat mataa enlhit. Najan moc aclhanma: Poc enlhit sat emiclhac aptamjaycam —nic nat intomjac vaycajac.
- ²¹Incaymalhquic ongilyacyescic enlhit aptomja alhta mataa aplhalhma Jesús naysicsa singilpalhqueycam alhta Jesús.
- ²²Incaymalhquic ongilyacyescic aptomja apvitaycamco mataa, siclho apyapasquiscama yingmin Juan, acvaycmo apmiyayclhilha netin Jesús. Etnejic sat ninpasmeyquicilha aptomja apvitaycamco aplhaticjangviyam Jesús —alhta aptomjac Pedro.
- ²³Apquilanyacpec alhta apcanit enlhit. José apquiltamjamap Barsabás, moc apvisay Justo. Najan poc enlhit apvisay Matías.
- ²⁴Yejemoc alhta aptomja apquililmalhnancama: —Visqui, lhip apyasamcoc apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhitaoc. Apcanit enlhit nac aso. Jinlhicmos sat nincoo actomja lhip apquilyacyescama.
- ²⁵Yoyam etnejic aptamjaycamo lhama apóstoles apyanmongsayclha Judas. Apyasmec alhta Judas. Apmiyaclichec alhta lhama yoclhilhma acno aptemacilha apanco —alhta apquiltomjac.

²⁶Apquiltovasquic alhta sicas. Apcajoc alhta apmetsovja Matías. Appalhacsacpec alhta once apóstoles apquilapajasomap.

LOS HECHOS 2

Apvayveyquintamlha Espíritu Santo

¹Lhama alhta acvocmo acnim acvisay Pentecostés. Apnam alhta apquilanomacpo apóstoles. Am alhta coyeycajalhcac apquilvalhoc.

²Pilapcasquic alhta anco aclingalhco ayilhtingyovam netin. Malha piyam apquilhcajayam alhta intomjac. Inlanoc alhta tingma apnaycamcacilha.

³Invitalhquic alhta alhcaoc, malha talha alayvom alhta intomjac aclhingacmo. Inquilticlhicvocmec alhta apyitsicsaoc enlhitaoc.

⁴Inquillanamcoc alhta apquilvalhoc enlhít Espíritu Santo. Apquilpametam alhta cotnaja apquilpayvam, ayinyema Espíritu Santo aptimesquiscama.

⁵Apnaycam alhta tingma Jerusalén judíos. Enlhít apquildeyvomo apquilynema lhalhma anco.

⁶Lhama alhta aclingalhco ayilhtingyovam. Apquicjingvotac alhta enlhitaoc. Pilapcasquic alhta apquillinga apquilpameteycam appayvamo lhama molhama enlhít.

⁷Pilapcasquic alhta enlhitaoc. Apquilpamejitsacpec alhta: —¿Am ya elanacpo co Galilea actomja nac apquilpamesma? —alhta intomjac amyaa.

⁸Am lha ongilanalhco nincoo. ¿Soctomja ninlinga nac ninpayvamo lhama, malha nintemacilha inquitcoc?

⁹Apnam asi enlhitaoc co Partia najan co Media najan co Elam najan co Mesopotamia najan co Judea najan co Capadocia najan co Ponto najan co Asia.

¹⁰Najan co Frigia najan co Panfilia najan co Egipto najan co Africa tap yochilhima Cirene. Najan maycaa apquilynema tingma Roma apquiltomja judíos apanco najan poc quilhva apquiltimem judíos.

¹¹Najan co Creta najan co Arabia. Ninpayvamo lhama enlhitaoc nac maa. Ninlingac aclhenomalhca mataa apmopvan aptamjaycam Dios Ingyapam —alhta apquiltomjac.

¹²Pilapcasquic alhta anco aclingalhco. Apquilpamejitsacpec alhta: —¿Soc laa pa incotnejic qui? —alhta apquiltomjac apquilpamesma.

¹³Apquilasmasquic alhta apnaymacoc: —Intajapo uva yingmenic inquilnapac as enlhitaoc —alhta apquiltomjac.

Apquiltimnaycam Pedro

¹⁴Yejemoc alhta apquinmaclo netin Pedro. Apquillhalhmaa alhta once apóstoles apquilapajasomap. Apyimnatasquic alhta appayvam: —Quellhip co Judea najan co Jerusalén. Elyasamcojo quellhip, elaylhojo siltimnaycam.

- ¹⁵Am lhac colnapac anmin as enlhitaoc. Alhtooc mocjam, las nueve intomjac.
- ¹⁶Eycaso actomja aplhanma ilhnic nat Dios Ingyapam. Aplingasquic nic nat Joel profeta Dios aplingascama:
- ¹⁷Otnajic sat yicpintama actamongvomlha nelha acnim —nic nat aptomjac Dios Ingyapam. Oyanquincajac sat Espíritu ajanco tacjaplhic enlhitaoc. Ellingacsic sat sicvisay quellhip apquitquic apquilinava najan quilvanaa. Malha ningvitayo ningaat sat cotnejic enlhitaoc apquitcaoc. Colhic sat apquilvanmoncama enlhic apquilvanyam.
- ¹⁸Oyanquincajac sat Espíritu ajanco tacjaplhic selancam apquilinava najan quilvanaa. Ellingacsic sat sicvisay.
- ¹⁹Otnesquisic sat asoc sinpilapquiscama netin. Najan asoc monquinatquiscama as nalhpop: ema najan talha najan acpanma etin.
- ²⁰Coyinaticsic sat olhma acnim. Eyilhvesic sat piltin, malha ema sat etnejic. Natamin covac sat Visqui ingac acnim apác acvanyam najan actamila.
- ²¹Moclhama aptomja aplhanma apvisay Visqui ingac, evomsacpoc sat tap —nic nat aptomjac profeta.
- ²²“Quellhip enlhitaoc Israel, elaylhojo sicpayvam. Pac olhenic Jesús co Nazaret. Apcasinaquic alhta Dios Ingyapam. Apquiltamjoc alhta etnejic apmopvan aptamjaycam najan aptamjaycam sinpilapquiscama najan asoc monquinatquiscama nipyescsa quellhip. Eycaso apquilyasamcoc quellhip aptomjacalha Dios Ingyapam.
- ²³Apmacpec alhta Jesús. Actemacalha ilhnic nat aclhanma apvalhoc Dios Ingyapam najan actemacalha apmayjayocalha. Apyasamcoc nic nat yoyam cotnejic. Apquilmec alhta quellhip. Apquilanayquic alhta quellhip metnaja judíos apquilmaysomcaa, yoyam elyipitsic asoc timyescama, yoyam najan elajic.
- ²⁴Eyca Dios Ingyapam alhta aplhaticjascacmoc. Apvomcasac tap apquitsepma. Covanquejec comyoc actemacalha ningitsepma.
- ²⁵Aplhenacpec nic nat Jesús. Apvisqui David nic nat aplhanma: Alanoc coo mataa najato Visqui ingac. Apnec mataa selyascamacalha, yoyam cotyemejec evalhoc.
- ²⁶Payjeclhec evalhoc. Intipquic sicpayvam actemacalha siyitsovascama. Inyiplovcoc siljalhanma sicyitna sicyovoclhojo congne tacjalhop.
- ²⁷Meyinyovejec sat lhip ejangaoc nipyescsa apquilmasingvaycmo. Sictomja lhip apquilancam. Lhip alhta seponcanma. Mejeyinyovejec sat coo. Mengyojoyc sat otjapoc sicyovoclhojo.
- ²⁸Elhicosquic lhip amay acyimnatem ingnenyic. Lhip sat jimquesic acpayjayclha evalhoc napato lhip —nic nat aptomjac David.
- ²⁹“Elyalhing, mejelnovqueje coo olhenic ningilyeyjamcaa David. Apquitsepmecc nic nat. Apcatongnacpec nic nat. Yitnec mocjam aso tacjalhop apác.

³⁰David aptomjac nic nat profeta Dios aplingascama. Apyasamcoc nic nat aplhanmaclha Dios Ingyapam. Nasoc anco sat etnesquisic appayvam. Apquiltamjoc nic nat etnescasiclha apvisqui, yoyam elhic aptavin niptamin David. Yoyam eyanmongsic sat aptavin niptamin apvisay Cristo.

³¹Lhama ilhnic nat aplhena David as appayvam. Am alhta coyinyovalhcac apjangaoc nipyesicsa apquiltasquingvaycmo. Am alhta ingyavo etjapoc apyovoclhojo. Apyasamcoc nic nat David asoc yoyam cotnejic nanoc sat. Cristo yoyam elhaticjangvomoc nic nat aplhenac.

³²Dios Ingyapam aptomja aplhaticjasquiyam as Jesús. Ninlhamoclhojo nincoo ningiltomja ningvitayo.

³³Apyasacpec alhta netin. Apnesacpec alhta apyimnatamaclha Dios Ingyapam. Apmesquic Apyap Espíritu Santo aplhanma alhta yoyam emquesic. Eyca as asoc apquiltitay najan apquillingay quellhip alvaa ayinyema Espíritu Santo.

³⁴Am nic nat eyasac netin David. Eycaso actomja aplhanma ilhnic nat David: Aptomjac Ingyapam apcanya Visqui ajac: Ilha sat nejicja selyascamaclha.

³⁵Motvasaclha mocjam cotnaja apnaymacoc. Apquiltoyam sat etnejic lhip —nic nat aptomjac.

³⁶Eyca as Jesús apquilyipitquiscama alhta quellhip asoc timyescama. Elyasamcojo quellhip enlhitaoc Israel. Noelyasquim nasa amya. Apvisqui Apponquinomap aptimescasac Dios Ingyapam —alhta aptomjac Pedro.

³⁷Alpilapacmo alhta apquilvalhoc apquillinga apquiltimnaycam. Apquilmalhnacpec alhta Pedro najan apnaymacoc apóstoles apquilapajasomap: —Elyipmaa, ¿co sat ontimjic nincoo? —alhta apquiltomjac.

³⁸Apcatingmavoc alhta Pedro: —Elyanmonquis apquilvalhoc napato Dios Ingyapam. Eltingya macyapascaseycaoc yingmin actema apquillhanma apvisay Jesucristo. Colmascosalhcac sat melyascalhma quellhip. Ellhovac sat Espíritu Santo Dios apmescama.

³⁹Eycaso aptomja aplhanmaclha Dios Ingyapam. Quellhip alhta apquillhenacpoc yoyam ellhovac najan apquitquic najan apnaycam mocjay. Najan aplhamoclhojo aptomja apquilanyomap, aptomja apquilanem Dios Visqui ingac —alhta aptomjac.

⁴⁰Aplhamasoc alhta apquiltimnaycam Pedro. Aptomjac alhta apquilanya: —Elvomsap tap quellhip nipyesicsa as enlhitaoc melpeyvomo —alhta aptomjac.

⁴¹Inquilmec alhta apquilvalhoc Dios appayvam. Yejemoc alhta aptingyamco yapasquiscama yingmin. Malha tres mil alhta apquilpalhacsomap enlhitaoc apquilyanmonquiscama apquilvalhoc.

⁴²Apquillinlhanacmec alhta apquilvajaneycaoc apquillhicmoscama apóstoles najan apquiltasmom najan apquilyaptama quilpasmongam najan apquilmalhnancama.

Apquitemaclha cristianos apquilmamyi

⁴³Apquilangvocmec alhta aplhamoclhojo enlhit. Apquillhamasoc alhta apquiltamjaycam sinpilapquiscama najan asoc monquinatquiscama apóstoles apquilapajasomap.

⁴⁴Apnaycamoc alhta lhama apquiltimem melyasquiyam. Apquilpasmec alhta mataa aclhamoclhojo asoc.

⁴⁵Apquilhaquic alhta aclhamoclhojo apquilnatam najan asoc apancaoc. Apquilmilasquic alhta mataa acyanmongam solyayem actomja ayaymalhquilha inlhojo asoc.

⁴⁶Am alhta coyeycajalhca moc apquiltetmacalha. Apquillinlhanacmec alhta aclhamoclhojo acnim apquilyoyquicilha tingma apponquinomap. Apquilyaptama quilpasmongam alhta aptomjac moclhama tingma. Inquilpayjeclhec alhta mataa apquilvalhoc naysicsa aptoycaoc apquilpasmeyquicilha.

⁴⁷Apquilacoc alhta mataa Dios Ingyapam. Apquilasicjacpec alhta apquiltomja melyasquiyam tasic amyaa. Apquilpalhacasquic alhta apmolhama Jesucristo aclhamoclhojo acnim apquiltomja apquilmomsomap tap.

LOS HECHOS 3

Mactamilquisquiyam enlhit apyateyaycam

¹Apmiyaclichec alhta Pedro najan Juan tingma apponquinomap. A las tres alhta intomjac. Apquiltetmacalha alhta mataa apquilmalhnancama.

²Yejemoc alhta apquiltita enlhit apyateyaycam ayenmo aptetmacalha apquiltoc. Appiquenacpec alhta mataa aclhamoclhojo acnim nicja apatong tingma apponquinomap acvisay Actamalma. Apquiltanjam alhta mataa solyayem aptomja apquiltantlhnningvoycta mataa tingma apponquinomap.

³Lhama alhta apvita Pedro najan Juan yoyam elantilhic tingma apponquinomap. Apquilmalhnam alhta eyca solyayem.

⁴Yejemoc alhta apquiltanoc Pedro najan Juan. Aptomjac alhta apcanya Pedro: —Quip, jingilanojo nincoo —alhta aptomjac.

⁵Yejemoc alhta apsicjaclicho. Apquiltamjoc alhta elhcac asoc.

⁶Aptomjac alhta apcanya Pedro: —Am coyitnac coo solyayem. Moc asoc eyca inyitnac, sat omquesic lhip. Ayinyema actetmacalha apmopvan Jesucristo co Nazaret. Itnimicilha netin, ityisam —alhta aptomjac.

⁷Yejemoc alhta apma Pedro apmic apquiltimsaclicho netin. Yejemoc alhta alyimnaclicho apmancoc najan alyiptetaclicha apmancoc.

⁸Yejemoc alhta apnilhtinga apquiltmaclicho netin. Inyicpintangvocmoc alhta aplhingam. Aptalhnningvocmoc alhta lhama tingma apponquinomap. Intamilaclichec aplhingam. Apnilhtingamquic netin. Apcacoc alhta Dios Ingyapam.

⁹Apquilvitac alhta aplhamoclhojo enlhitaoc aplhinga najan apcayo Dios Ingyapam.

¹⁰Apyicpilocapoc alhta enlhita apquilanjeycam mataa solyayem. Apnec alhta mataa nicja apatong tingma apponquinomap acvisay Actamalma. Pilapcasquic alhta apvitapoc actemacilha aptamalviyam.

Apquiltimnaycam Pedro congne tingma apvisay Salomón

¹¹Am alhta eyinyavac mataa Pedro najan Juan enlhita aptamalviyam. Apnatemamquic alhta apquiltiyaningvaycma napocja tingma apponquinomap, congne tingma apvisay Salomón.

¹²Lhama alhta apvita Pedro. Aptomjac alhta apquilanya enlhitaoc: —Enlhitaoc Israel. ¿Soctomja alpilapsa nac apquilvita? ¿Soctomja singilano nac nincoo? ¿Apquilanayqui ya quellhip ayinyema ningmovan inganco najan ningiltamila ningilancam napato Dios? ¿Apquilanayqui ya nintamilquisquiyam nincoo as enlhita?

¹³Quip elanojo. Dios Ingyapam aptomja ilhnic nat apvisqui apancaoc Abraham najan Isaac najan Jacob. Aptimesquiscama apyimtalhnamo Apquitca apvisay Jesús. Apquilanem alhta quellhip emacpoc Jesús najan colhic acyantamo apnacilha Pilato. Apquiltamjoc alhta inyicje eyamyicilha Pilato. Quellhip alhta eyca ayinyemacilha apquiltovascama.

¹⁴Quellhip alhta apquilmasma, yoyam colhic acyamyecelho aptomja Apponquinomap najan Appeyvomo. Apquiltamjoc alhta elyamyicilha quellhip enlhita aptomja ticyovam inyap.

¹⁵Apquilajac alhta quellhip aptomja singmescama acymnatem ingnenyic. Eyca Dios aptomja aplhaticjasquiyam nipyescsa apquilmasquingvaycma. Ningiltomja ningilvitaycamco nincoo.

¹⁶Eyca apvisay Jesús ayinyema meyasquiyam as enlhita. Apyimnavocmec alhta. Apquilvitac quellhip najan apquilyicpiloc as enlhita. Meyasquiyam Jesús intamilquiscacmoc as enlhita napatavo quellhip.

¹⁷Elyalhinga, quip elanojo. Acyasamcoc coo, am alhta elyasamcoc quellhip apquiltomjacilha apquilaja Jesús. Am alhta elyasamcoc apquiltomjacilha apquilvisca.

¹⁸Invocmec nelha Dios appayvam apquillhanma ilhnic nat profetas Dios apquillingascama. Aplhenacpec nic nat Cristo, am copvanac metac acmasca.

¹⁹Elyanmonquis apquilvalhoc quellhip, yoyam colmascosalhca melyascalhma. Comoc sat acnim, yoyam colhic actamilquiscacmo apquilvalhoc ayinyema Visqui ingac.

²⁰Ingyapajacsic sat aplhenomacpo nano Cristo apvisay Jesús. Aplhanma ilhnic nat yoyam elvitac quellhip.

²¹Apnec siclhoc maa netin acvocmo acnim, yoyam elaniclhac aclhamoclhojo asoc aplhena ilhnic nat Dios Ingyapam. Acno apquillhanma ilhnic nat mataa profetas Dios apquillingascama apquilponquinomap apquilingam apmamyi.

²²Aptomjac nic nat Moisés apquillanya ningilyeyjamcaa: “Nipyiesica apnaymacoc sat ingyinyema profeta Dios aplingascama. Colhojoc sat setnesquiscama coo Dios Visqui ingac. Elaylhojo sat mataa actemacilha appayvam.

²³Am sat ancoc elyajaclho enlhit profeta Dios aplingascama appayvam, etvasacpoc sat nipyiesica apnaymacoc Israel.”

²⁴Aplhamoclhojo ilhnic nat profetas Dios apquillingascama apquillhanma as ningvamlha nac jay. Siclhoc nic nat Samuel najan aptomja apteteycaoc.

²⁵Quellhip apquiltomja profetas Dios apquillingascama apquitquic. Apquilmaycam quellhip pacto (aplanmacilha nasoc anco) ayinyema Dios Ingyapam. Apquilmasquic nic nat ningilyeyjamcaa Dios Ingyapam. Aptomjac nic nat apcanyacpo Abraham: “Ellhovac sat altamila asoc aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco ayinyema lhip aptovana niptamin.”

²⁶Aplhaticjascacmec alhta Apquitca Dios Ingyapam. Apcapajascama alhta siclho nipyiesica quellhip, yoyam epasmoc quellhip. Yoyam etlhamcoc quellhip apquilemacilha acmasom.

LOS HECHOS 4

Pedro najan Juan napatavo apquilyimtalhnamo

¹Apquiltimnam alhta mocjam Pedro najan Juan. Yejemoc alhta apquilvaa sacerdotes najan apvisqui apquiltamilquiscama tingma apponquinomaj najan saduceos.

²Apquillovquic alhta apquiltvita actemacilha apquillhicmoscama Pedro najan Juan. Apquillhicmosquic alhta actemacilha apnalhaticjangviyam apquilmasquingvaycmo acno aplhaticjangviyam alhta Jesús.

³Yejemoc alhta apquilmacpo Pedro najan Juan. Apquilnescacmec alhta singilpilhtetomacilha acvocmo ayitsaca, ayinyemacilha intalhnacmoc alhta.

⁴Am alhta elyascacmoc apquillinga tasic amyaa. Apvocmec alhta cinco mil enlhitaoc aptimem melyasquiyam.

⁵Alhtooc alhta apcanecclho tingma Jerusalén apquilveriscaa najan apquilveranyam najan apquilyascamco apquilemacilha.

⁶Anás alhta najan aptomja apquimja apmamyi sacerdote najan Caifás najan Juan najan Alejandro najan apquilanacpo apmolhama apquimja apmamyi sacerdote.

⁷Yejemoc alhta apquiltimnasacpo Pedro najan Juan. Apquilnesquic alhta nipyiesica apquilmalhnacmaa: —¿Soc ayinyema acmovan apquillanay as asoc? ¿Soc acvisay apquillhanma quellhip? —alhta apquiltomjac.

⁸Inlanoc alhta apvalhoc Espíritu Santo Pedro. Aptomjac alhta apquillanya: —Quellhip apquilveriscaa najan apquilveranyam Israel.

- ⁹Ningillhenalhqui inycje ningiltamilquisquiyam enlhit meymnatem. Apquiltamjoc elyasamcojo ayinyemacilha actemacilha aptamalviyam as enlhit.
- ¹⁰Elyasamcojo anco quellhip najan aplhamoclhojo Israel. Ayinyema apmopvan apanco Jesucristo co Nazaret. Apquilyipitquiscama alhta quellhip asoc timyescama. Dios Ingyapam alhta aplhaticjascacmoc nipyescsa apquiltasquingvaycmo. Eyca maa ayinyema apvisay aptamalviyam as enlhit apquinmamcaa nac lha.
- ¹¹Eyca as Jesús aptomja mataymong apquilyamasma alhta quellhip apquillaneycaoc tingma. Inpiquenalhquic alhta tingma apvojac actajescamacilha.
- ¹²Paj poc singvomquiscama tap. Paj najan moc apvisay ninlhanma as nalhpop nipyescsa enlhitaoc actemacilha singvomquiscama tap.
- ¹³Pilapcasquic alhta apquilyimtalhnamo apquillinga apquiltimnaycam Pedro najan Juan. Apyicpilcangvocmec alhta mesovjongvaycmo actemacilha aptalhesaycaoc enlhitaoc. Apyicpilcangvocmec alhta aptema alhta mataa apquillhalhmaa Jesús.
- ¹⁴Apquiltamcoc alhta aptamalvocmo aptomja apquinmaycamo lhama. Am alhta elatingmavo.
- ¹⁵Lhama alhta apquilapajasa elantey poc apcaneyquiclhilha. Apquiltamjoc alhta elpamejitsac poc siclho.
- ¹⁶Apquiltomjac alhta: —¿Co sat ontimesquisic as enlhitaoc? —alhta apquiltomjac. Apquilyasamcoc najan aplhamoclhojo enlhitaoc co Jerusalén actemacilha apquillanay asoc monquinatquiscama. Mongvanquejec ongyilhasquisojo.
- ¹⁷Pac ongilaníc elvatsamcoc apquillhanma apvisay Jesús nipyescsa enlhitaoc. Yoyam copayjingvomeje mocjam as amyaa nipyescsa enlhitaoc —alhta apquiltomjac apquiltapamesma.
- ¹⁸Yejemoc alhta acna altimnasqueclho mocjam Pedro najan Juan. Apcasacpec alhta esovam mocjam apvisay Jesús actemacilha mataa apquiltimnascama najan apquillhicmoscama.
- ¹⁹Yejemoc alhta apcatingmavoc Pedro najan Juan: —¿Soc lha asoc actomja acpeyvomo napato Dios? ¿Pa ya ongilyaylhojo quellhip, inlhoyqui laa ongilyaylhojo Dios Ingyapam? Elyicpilcojo sat quellhip lha.
- ²⁰Mongvanquejec nincoo ongilyatsamcoc ongiltimnam asoc ningvitay najan ninlingay —alhta apquiltomjac.
- ²¹Apquiltasacpec alhta mocjam Pedro najan Juan eliltimnam amyaa. Yejemoc alhta apquilapajasapo. Am alhta elvitac apquilyimtalhnamo aptemacilha acmasom, yoyam elyanmongsiclha. Apnaymacoc alhta ayinyemacilha. Apquiltacoc alhta mataa apmopvan aptamjaycam Dios.
- ²²Apyeycaac alhta cuarenta años enlhit aptamalviyam actema aptamjaycam sinpilapquiscama.

Cristianos apquilmalhnancama

²³Lhama alhta apquilapajasacpo Pedro najan Juan, yoyam eltajiclha. Apquilyoclhec alhta apnaymacoc. Apquiltimnasam alhta actemacalha apquillhanma apquilmja apmamyi sacerdotes najan apquilyanyam.

²⁴Lhama alhta aclingalhco apquiltimnascama. Apnasoc alhta moc actomjacalha apquilmamejitquiscama Dios Ingyapam: —Dios Ingyapam Visqui ingac. Lhip aptomja apquillanay netin najan nalhpop najan yingmin acvanyam najan aclhamoclhojo asoc acnamco maa.

²⁵Apnec nic nat lhip apquilancam David. Apquiltimnam nic nat actemacalha lhip appayvam ayinyema Espíritu Santo: ¿So actema apquilloma nac enlhitaoc lhalhma anco? ¿So actema ayajemo alquitamsama apquilmvalhoc asoc?

²⁶Apcanaycamo lhama apquilmviscaa as nalhpop actemacalha alinmelhaycam apquilmvalhoc. Apcanecclhec najan yatapquilmviscaa. Apquilmilmelhama Visqui ingac najan Visqui Apponquinomap.

²⁷Naso, apquicjngvactamo alhta as tingma Herodes, najan Poncio Pilato, najan enlhit lhalhma anco najan enlhitaoc Israel. Apquilmilmelham alhta lhip Apquitca apponquinomap Jesús.

²⁸Alhta apquiltomjac as enlhitaoc actemacalha aclhanma apvalhoc lhip nano yoyam cotnejic.

²⁹Visqui ingac, quip ilanojo apquilmtemacalha singilyamneycam. Iyimnaticsojo ingilmvalhoc ningiltomja lhip apquilancam. Yoyam onlingacsic lhip appayvam mepqui ningay.

³⁰Ipayes sat lhip apmic. Apmopvan yoyam eltamalvocmoc acmasca apyimpeoc. Ingyane sat cotnejic asoc monquinatquiscama najan tamjaycam sinpilapquiscama ayinyema apvisay Jesús, lhip Apquitca apponquinomap —alhta intomjac apquilmalhnancama.

³¹Lhama alhta apquilmpenesa apquilmalhnancama. Apyovjam alhta tingma apcaneyquiclhilha. Apnangvocmec alhta apquilmvalhoc Espíritu Santo apquilmilnomacpo. Apquiltimnam alhta Dios appayvam mepqui apquilmay.

Apquilmasmeycam apquilmnatam cristianos

³²Am alhta coyeycajalhcac moc apquilmvalhoc aplhamoclhojo enlhit aptimem melyasquiyam (tasic amyaa). Am alhta eltamjoc etnejic lhapcoc apanco apquilmnatam, eyca apquilmasmeycam aclhamoclhojo asoc.

³³Yiplovcoc alhta apquilmopvan apóstoles apquilapajasomap naysicsa apquillingascama actemacalha aplhaticjangviyam Visqui Jesús. Appasmec alhta aplhamoclhojo Dios Ingyapam.

³⁴Am alhta etacpoc enlhít ayaymomalhca lhama asoc. Apquilhaquic alhta moclhama apquílcaýcaoc najan tingma apancaoc. Apquísantac alhta mataa solyayem acyanmongam asoc apquíl hacjam.

³⁵Apquíl masquic alhta mataa solyayem apóstoles apquíl apajasomap. Moclhama alhta apquíl lhovamcoc actomja ayaymomalhca asoc.

³⁶Apnec alhta lhama enlhít apvisay José. Levita alhta co Chipre acyayem inquíl he. Apquíl tomjacpec alhta nipyésicsa apóstoles apquíl apajasomap apvisay Bernabé, ningíltimem Aptamílquisquiyam Ingvalhoc.

³⁷Apyinyovquic alhta apquíl cacjam as enlhít. Apsantac alhta solyayem acyanmongam. Apquíl masquic alhta solyayem apóstoles apquíl apajasomap.

LOS HECHOS 5

Macsilhnanoncama Ananías najan aptava Safira

¹Apnec alhta poc enlhít apvisay Ananías najan aptava Safira. Apyinyovquic alhta apquíl cacjam pac.

²Apmiyovquic alhta nicja solyayem pac. Inyasamcoc alhta najan aptava. Apsaclhesquic alhta nicja solyayem. Apquíl masquic alhta solyayem apóstoles apquíl apajasomap.

³Aptomjac alhta apcanya Pedro: —Ananías, ¿soctomja actalhna nac apvalhoc yavey Satanás? Apquíl tamjoc lhip eyinimsam Espíritu Santo. Apmiyovquic lhip nicja solyayem acyanmongam apquíl cacjam pac.

⁴Lhip apancaoc inyicje apquíl cacjam. Apvanqui inyicje emyoc acyovoclhojo acyanmongam. ¿Soctomja aclhena nac apvalhoc emyoc nicja solyayem? Am elyínimcasam lhip enlhitaoc. Apyínimcasqui nac lhip Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

⁵Lhama alhta aplinga appayvam Ananías. Yejemoc alhta apquíl polintamo apquítsepa. Apquíl acac alhta aplhamoclhojo enlhitaoc apquíl linga amya.

⁶Yejemoc alhta apquíl pilhqueta apjapac quilyimnanic. Apquíl saclhech alhta yoyam elatongnic.

⁷Malha tres horas alhta intomjac najan actalhningvactamo aptava níptamin. Am alhta coyasamcoc apquítsepa atava.

⁸Yejemoc alhta aptomjac apcanya Pedro: —Jeltimnas síclho. ¿Acvamlha ya acyanmongam apquíl cacjam apyamasma atava? —alhta aptomjac. Intomjac alhta quílvana: —Eje, vamlha alhta acyanmongam lha —alhta intomjac.

⁹Yejemoc alhta apcatingmavo Pedro: —¿Soctomja acvajaneclho nac atava, yoyam coyipconic Espíritu apanco Visqui ingac? Ca incolanojo, apquíl voctac apatong tingma quilyimnanic apquíl atongna lhac atava. Quílvoc sat colhic acyasquisa lhiya lha —alhta aptomjac.

¹⁰Yejemoc alhta alpolintamo apquinmamcacilha Pedro ayitsepa. Yejemoc alhta apquilantalhningvactamo quilyimnanic. Apquilitangvactac alhta ayitsepa. Apquilsaclic alhta. Apquilatongvoclho acpayjo apquilatongnacilha atava.

¹¹Apquilacac alhta aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama najan aplhamoclhojo aptomja apquillingay amyaa.

Asoc sinpilapquiscama najan asoc monquinatquiscama

¹²Invitalhquic alhta nipyessica enlhitaoc aclhamoclhojo asoc monquinatquiscama najan asoc sinpilapquiscama ayinyema alhta apóstoles apquilapajasomap. Apcaneclhec alhta mataa apquilanomacpo congne tingma apvisay Salomón.

¹³Am alhta elyipitcangveclho apnaymacoc. Apquilacpec alhta apmopvan apquiltamjaycam.

¹⁴Aplhamaclic alhta aptomja melyasquiyam Visqui ingac aplhamoclhojo enlhit najan quilvanaa.

¹⁵Apnincanveclhec alhta almasca apyimpeoc avalhoc amay acyiplomo apquilyitnamacilha netin. Apquiltamjoc alhta cajapvomoc pisquisca pac Pedro naysica apyeycajay.

¹⁶Apquicjingvactac alhta aplhamoclhojo enlhit tingma Jerusalén. Apquilynjectac alhta lhalhma anco nipyava tingma. Apquilpatmentac alhta aplhamoclhojo almasca apyimpeoc najan somquic quilyicjamo actovascama. Apquiltamilquiscacmec alhta aplhamoclhojo.

Apmomap Pedro najan Juan

¹⁷Yejemoc alhta aplova apquimja apmamyi sacerdote najan apquillhalhmaa saduceos. Avanjec alhta apquilyasipquiscama.

¹⁸Yejemoc alhta apquilmacpo apóstoles apquilapajasomap. Apquilnesquic alhta singilpilhtetomacilha.

¹⁹Alhtaa alhta intomjac apvaa ángel Visqui ingac. apcasinancama. Aplicasquic alhta atong singilpilhtetomacilha apquilantipsa. Aptomjac alhta apquilanya:

²⁰—Elmiyacilha sat quellhip tingma apponquinomap. Elilimnasam sat enlhitaoc actemacilha acyimnatem ingnenyic alhnancoc —alhta aptomjac.

²¹Natamin apquillingay alhta apquilantalhningvayclho tingma apponquinomap. Alhtooc alhta apquillhicmosa amyaa. Yejemoc alhta apvactamo apquimja apmamyi sacerdote najan apquillhalhmaa. Apcansaclic alhta apquilviscaa apquilpamejitsomap najan apquilanomacpo apquilyanyam Israel. Apquilapajasquic alhta singilpilhtetomacilha, yoyam enalantac apóstoles apquilapajasomap.

²²Yejemoc alhta apquiltoclho singilpilhtetomacilha apquilancam. Am alhta elvitac apnaycam congne. Yejemoc alhta apquiltajavo apquiltimnascactamo amyaa:

- ²³—Coleyjac lhac atnaoc singilpilhtetomacilha. Ningvitac lhac apquiltamilquiscama atong apcanamcaa payjoc atong. Lhama lhac ninlica atong. Am lhac ongilvitac apnaycam congne —alhta apquiltomjac.
- ²⁴Lhama alhta aplinga amyaa apquimja apmamyi singilpilhtetemo apquilancam najan apquilmja apmamyi sacerdotes. Pilapcasquic alhta apquillinga. Am alhta elyasamcoc actomjacilha.
- ²⁵Yejemoc alhta apvaa lhama enlhit apquiltimnasamcaa amyaa: —Quip elanojo. Apquilvoclheh lhac tingma apponquinomap enlhit aplhatmomap singilpilhtetomacilha. Apquillhicmosquic maa enlhitaoc —alhta aptomjac.
- ²⁶Yejemoc alhta aplhinga apquimja apmamyi singilpilhtetemo apquilancam najan apquillhalhmaa. Aptamilcasoc alhta apnalantamo apóstoles apquilapajasomap. Apquilacpec alhta apnaymacoc. Apquiltamjoc alhta inycje elyicna mataymong.
- ²⁷Lhama alhta apquilviscactamo. Apquilnescacmec alhta napatavo apquilviscaa apquillpamejitsomap. Aptomjac alhta apquilanya apquimja apmamyi sacerdotes:
- ²⁸—Nincoo alhta ninganem elvatsamcoc quellhip apquillhicmoscama actemacilha apvisay Jesús. Quip elanojo, apsovjoquic quellhip apquillhicmoscama aplhamoclhojo co Jerusalén. Apquiltamjoc quellhip jingilpejescac ningajem as enlhit —alhta apquiltomjac.
- ²⁹Apquilingmavoc alhta Pedro najan apnaymacoc apóstoles apquilapajasomap: —Ingvanquic nincoo mongilyejiclhojo enlhit. Eyca Dios mongvanquic mongilyejiclhojo.
- ³⁰Ningilyeyjamcaa apvisqui apancaoc Dios aptomja aplhaticjasquiyam Jesús. Quellhip alhta apquilajem, apquilyipitquiscama asoc timyescama.
- ³¹Dios Ingyapam aptimesquiscama alhta apyimtalhnamo, aptomja Apvisqui najan Singvomquiscama tap. Apquiltamjoc yoyam elyanmongsic apquilvalhoc enlhitaoc Israel, yoyam colmascosalhca melyascalhma.
- ³²Ninlingasquic nincoo actomja ningvitaycamco as asoc najan lha Espíritu Santo. Dios Ingyapam alhta apnescama Espíritu Santo apquilvalhoc aptomja apquilyajayquiclho.
- ³³Apquillovquic alhta natamin apquillingay. Apquiltamjoc alhta elajic.
- ³⁴Apnec alhta nipyesicsa apquilyimtalhnamo lhama fariseo apvisay Gamaliel, aptomja apyascamco apquitemacilha. Aptomjac alhta apquilayo apnaymacoc. Apquinmaclheh alhta netin. Apcanayquic alhta elantipsic siclho apóstoles apquilapajasomap.
- ³⁵Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa: —Quellhip enlhitaoc Israel. Elavojo yoyam eltimesquiscomjoc as enlhitaoc.

³⁶Am colvoncacmoc mocjam quellhip amya Teudas. Apyimtalhnesacpec alhta apanco as enlhit. Malha cuatrociento enlhitaoc alhta apquilyiplomo. Eyca apmatnec alhta. Apquilhpanec alhta aptomja apquilyiplomo. Nelha alhta intamongvocmoc.

³⁷Niptamin as enlhit apvaa Judas co Galilea, naysicsa apquilyipsatomap lhalhma anco enlhitaoc. Aplhamoc alhta enlhitaoc aptomja apquilyiplomo. Apmatnec alhta najan. Apquilhpanec alhta aptomja apquilyiplomo.

³⁸Actomjac coo siyanya quellhip: Elyamyicla as enlhitaoc. Elvatsaoc sat. Intimec ancoc enlhit ayinyema aptemacilha, comasquingvomoc sat.

³⁹Intimec anco Dios ayinyema aptemacilha, colapvanquejec quellhip eltovacsic. Elavojo sat quellhip. Noeltime nasa apquilinmelhaycam Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

⁴⁰Apquilvajanamquic alhta actomjacilha appayvam. Yejemoc alhta apquilevamcaa apóstoles apquilapajasomap. Apquilyicpilhquetamquic alhta elvatsamcoc apquillhanma apvisay Jesús. Yejemoc alhta apquilyamyeclo.

⁴¹Yejemoc alhta apquilantepa apóstoles apquilapajasomap napatavo apquilviscaa apquilpamejitsomap. Payjeclehec alhta apquilvalhoc mayasquiscama apyimpeoc acyanmongam apquillhanma apvisay Jesús.

⁴²Am alhta elvatsamcoc apquillhicoscama aclhamoclohojo acnim congne tingma apponquinomap najan moclhama tingma. Apquilitimnasamcaa alhta tasic amya Jesús aptomja nac Apponquinomap.

LOS HECHOS 6

Malyacyescama siete diáconos

¹Lhama alhta aplhameclo enlhit melyasquiyam tasic amya (cristianos). Apquilmalyevam alhta napocja actomja appayvamo lhama griego. Apnaymacoc actomja apquilaocla apanco alhta apquillhenacpoc. Innec alhta alayingvocmo griego lhintampaa allhoy nintom. Inquillhovamquic alhta acvamlha judíos lhintampaa.

²Apcaneclhec alhta apóstoles apquilapajasomap. Apcansacloho alhta aplhamoclohojo enlhit melyasquiyam tasic amya apquilpamejitsa: —Somco inycije ongyinyoc Dios appayvam, yoyam ongmlascoc nintom, yoyam ongiltamilsic asoc alaymomalha.

³Ingilyalhing, elyacyes sat nipyeticsa quellhip siete enlhit apquilpeyvomo. Apquiltomja acma apquilvalhoc Espíritu Santo najan apquilyascamco. Ongilasnac sat etnejic apquiltamjaycam.

⁴Nincoo eyca ongilinlhanmojoc sat ningilmalhnancama najan ningillhicoscama Dios appayvam —alhta apquiltomjac.

⁵Apquilyispaquic alhta apquilinga apquillhanma. Apcanyacpec alhta Esteban. Enlhit aptomja melyasquiyam najan acma apvalhoc Espíritu Santo. Apcanyacpec najan

Felipe najan Prócoro najan Nicanor najan Timón najan Parmenas najan Nicolás appalhavoy apquinyema tingma Antioquía.

⁶Yejemoc alhta apnalantamo apnamcacilha apóstoles apquilapajasomap. Lhama alhta apquilmalhna apninquina alhta eyca apmeoc apyitsicsaoc.

⁷Inpayjeclhec alhta Dios appayvam. Aplhameclhec alhta enlhít melyasquiyam tasic amyaa tingma Jerusalén. Melyasquiyam alhta apquiltomjac aplhamoclhojo sacerdotes.

Apmomap Esteban

⁸Apnec alhta Esteban. Apmopvan alhta innac ayinyema Dios Ingyapam. Appasmec alhta mataa Dios Ingyapam. Apquillanac alhta asoc sinpilapquiscama najan asoc monquinatquiscama nipyiesicsa enlhitaoc.

⁹Apquiltanovam alhta napocja apquilynema apcaneyquiclhilha acvisay Esclavos Libertados. Najan napocja apquilynema tingma Cirene najan tingma Alejandría najan yoclhillhma Cilicia najan yoclhillhma Asia. Apquilingmacpec alhta Esteban.

¹⁰Am alhta colapvancaac elyacsilhma appayvam. Apquiltimnasam alhta actemacilha apyascamco apna apvalhoc Espíritu Santo.

¹¹Yejemoc alhta aptingyacpo enlhít, yoyam etipquisquisam apvisay. “Ninlingac alhta apquiltimnaycam as enlhít apquinmelhaycam Moisés najan apquinmelhaycam Dios Ingyapam” —alhta apquiltomjac aplhenacpo Esteban.

¹²Apyinimcasquic alhta olhma enlhitaoc najan apquiltanyam najan apquilyascamco apquitemacilha. Apquiltatjitquic alhta Esteban. Apquilyantamacilhec alhta apnamcacilha apquiltviscaa apquiltamejitsomap.

¹³Apquiltinyac alhta enlhít apquiltanma inyicje apquiltinyay, yoyam eltimjic apquiltomvan amyaa. Apquiltamejitsa alhta: —Apquiltinlanacmec as enlhít aplheneycam apmapsom tingma apponquinomap. Najan aplheneycam acmasom apcanamacilha Dios.

¹⁴Ninlingac alhta aplhanma Esteban: “Jesús co Nazaret etvacsic sat as tingma apponquinomap. Jingillhicmocsic sat moc nintemacilha acyanmongayclha nintemacilha nano singanama nic nat Moisés.

¹⁵Yejemoc alhta apquiltamsacpo apquiltaneyo apquiltviscaa apquiltamejitsomap. Malha ángel napaat alhta intomjac apquiltano.

LOS HECHOS 7

Apquiltimnaycam Esteban amamyi apmatnam

¹Aptomjac alhta apcanya apquimja apmamyi sacerdote: —¿Naso ya aptomja lhip aplhenamap mataa? —alhta aptomjac.

²Apatingmavoc alhta Esteban: —Quip elaylhojo, elyipmaa najan elyapmayc. Apvitomacpec nic nat Dios apyimtalhnamo. Ningilyeyjamcaa Abraham nic nat

apvitay. Apmacilha ilhnic nat Mesopotamia. Amamyi ilhnic nat yoyam elhnamoc tingma Harán.

³Aptomjac nic nat apcanya Dios Ingyapam: “Iyinyov apcaoclha najan apmolhama. Iyas sat moc yoclhillhma. Olhiemocsic sat coo” —nic nat aptomjac.

⁴Yejemoc nic nat aplhinga. Apyinyovquic nic nat yoclhillhma Caldea. Apnacmec nic nat tingma Harán. Natamin apquitsepa ilhnic nat apyap. Apyantimquic nic nat Dios Abraham as yoclhillhma actomja apquilaoclha quellhip.

⁵Am nic nat emcasac nicja ayitcoc amyip. Aplhenquic nic nat Dios Ingyapam emquesic sat yoclhillhma. Elhcac sat Abraham najan elhquiclhac sat aptovana niptamin. Am nic nat apquitca ma Abraham.

⁶Aptomjac nic nat Dios Ingyapam: “Mepqui apquilaoclha sat eleyo aptovana niptamin. Malha apquilmomap sat eltimjic. Colhic sat alasquisa apyimpeoc acvaycmo cuatrocientos años.

⁷Aptomjac nic nat mocjam Dios Ingyapam: “Coo sat oyanmongsielha apquitemaclha as enlhitaoc. Natamin elanteyoc sat cotnajaclha apquilaoclha. Elvotac sat as yoclhillhma, yoyam jelanam coo” —nic nat aptomjac.

⁸Apquillanac nic nat Dios Ingyapam actemacilha apquillhanma apquillpamejitsomap, evjanamcoc mataa Abraham actemacilha monquinatquiscama ingyimpejic. Lhama ilhnic nat aptiyacmo apquitca. Acvocmo ilhnic nat ocho acnim apquillana actemacilha monquinatquiscama apyimpejic apquitca. Apvajanamquic nic nat najan Isaac apvita ilhnic nat apquitca Jacob. Apvajanamquic nic nat najan Jacob apvita ilhnic nat doce apquitquic. Apquilvisay nic nat doce apquilyeyjamcaa enlhitaoc Israel.

⁹“Apquiltanongvocmec nic nat apquilyalhing Jacob apquitquic. Apquilyinyovquic nic nat apquilyalhing José. Innec nic nat acyantamacilho yoclhillhma Egipto. Eyca Dios nic nat aptomja aplhalhma José.

¹⁰Aptamilcasquic nic nat mataa Dios. Apvomcasquic nic nat tap naysicsa acyimtalhnama apma. Inyispalhquic nic nat mataa aptomjaclha najan apyascamco napato Faraón co Egipto apvisqui. Yejemoc nic nat aptimesacpo José yatapvisqui Egipto. Aplhalhma ilhnic nat mataa aptomjac José apvisqui Faraón.

¹¹“Mayc nic nat inquilnapac enlhitaoc yoclhillhma Egipto najan yoclhillhma Canaán. Mepqui aptoycaoc nic nat intemac ningilyeyjamcaa.

¹²Lhama ilhnic nat aplinga amyaa Jacob acyitna nintom yoclhillhma Egipto. Apquilapajasquic nic nat apmamyi apquitquic. Jacob apquitquic ningilyeyjamcaa.

¹³Anit nic nat intomjac apquilapajascama. Aplhenquic nic nat apvisay José napatavo apquiltipma. Aplingac nic nat najan Faraón apquinyemayaclha José.

¹⁴Yejemoc nic nat apcanyamcaa apyap José. Apcanama ilhnic nat colhic acyantamantamo Jacob najan apmolhama. Setenta y cinco ilhnic nat apmolhama.

- ¹⁵Apyasquic nic nat Jacob yoclilhma Egipto, yoyam elhic acvaycmo apquitsepma. Apquitsepquic nic nat Jacob najan ningilyeyjamcaa.
- ¹⁶Apquilsaclhec nic nat apjapaoc tingma Siquem. Apquilmnincanvecclhec nic nat tacjalhop. Abraham nic nat apyanmonquiscama siclhoc anco. Apmescama nic nat solyayem Hamor apquitquic apnaycam nic nat tingma Siquem.
- ¹⁷“Lhama ilhnic nat ayamquitvocmo acnim, yoyam comoc nelha aplhanmaclha Dios Ingyapam. Aplhameclhec nic nat enlhit Israel yoclilhma Egipto.
- ¹⁸Apyamongsaclhec nic nat poc apvisqui yoclilhma Egipto. Am nic nat eyicpilcacpoc José.
- ¹⁹Apquilyinimcasam nic nat apvisqui ningilyeyjamcaa. Apnatovasquic nic nat. Apcanayquic nic nat elajic sicaa quilhva appaliyam.
- ²⁰Invocmec nic nat acnim, yoyam etyamoc Moisés. Sicaa aptamila ilhnic nat. Apquilsovasoc nic nat Dios Ingyapam. Aptamilsacpoc nic nat apyap tingma pac apnatqui piltin.
- ²¹Apquilyinyovquic nic nat inyicje sicaa. Invitangvocmec nic nat Faraón apquitca. Intamilcasquic nic nat. Malha ayitca ilhnic nat intomjac.
- ²²Apyasingvocmec nic nat Moisés apquitemaclha apquilyascamco co Egipto. Apyascamco appayvam nic nat najan apyascamco aptamjaycam.
- ²³“Lhama ilhnic nat apvocmo cuarenta años Moisés. Inlhenquic nic nat apvalhoc, yoyam etnejic mayca apnaymacoc Israel.
- ²⁴Apvitamcoc nic nat aptovasacpo aptemolhama. Apyanmoncaseclhec nic nat Moisés aptovasomacpo. Apcajac nic nat najan co Egipto.
- ²⁵Apcanayquic nic nat metnatsacpejec Moisés etnejic apquilmomquiscama tap apnaymacoc ayinyema Dios Ingyapam. Am nic nat eyicpilcacpoc.
- ²⁶Moc acnim nic nat apvita apquilnapomap apcanit aptemolhama. Apquiltamjoc nic nat inyicje Moisés elvatesamcoc apquilnapomap. Aptomjac nic nat apquilanya: “¿Soctomja apquilnapacpo nac? Apquilyalhing apancavo quellhip” —nic nat aptomjac Moisés.
- ²⁷Yejemoc nic nat aplova aptomja aptovascama poc. Inyiplovcoc nic nat apyingamap Moisés. “¿Soctomja aptomja nac malha apvisqui najan singyicpilquemo?” —nic nat aptomjac apcanyacpo Moisés.
- ²⁸“¿Apquiltamjo ya jeyajic coo lha, acno apcajem nic alhta co Egipto acnim alhta?” —nic nat aptomjac.
- ²⁹Pilapcasquic nic nat aplinga Moisés, apquinyaja ilhnic nat. Apmiyacclhec nic nat yoclilhma Madian. Malha maycaa ilhnic nat aptemac apvoycamlha. Apcanit apquitquic nic nat intamongvocmoc.

- ³⁰“Invocmec nic nat mocjam cuarenta años. Apnec nic nat Moisés yochilhma actamopecycaoc. Ningatoc nic nat inquilhe acvisay Sinaí. Naysicsa ayaleyvom yamit acmeta ilhnic nat apvitacpoc ángel Dios apcasinancama.
- ³¹Pilapcasquic nic nat Moisés apvita. Aptatescacho ilhnic nat Moisés. Apquiltamjoc nic nat eyicpilcojo. Yejemoc nic nat actepa appayvam Visqui ingac:
- ³²“Coo nac Dios Visqui apancaoc apquilyeyjamcaa lhip. Coonac Abraham Dios apanco najan Isaac Dios apanco najan Jacob Dios apanco” —ilhnic nat intomjac appayvam. Apquiltalhyinimquic nic nat Moisés. Am nic nat copvanac elanojo.
- ³³Aptomjac nic nat apcanya Visqui ingac: “Iljalhyovas tiyayipeoc apác. Acponquinomalhca as apquinmamcacilha nac lhip.
- ³⁴Acvitac coo enlhitaoc selancam apnatovasomap yochilhma Egipto. Aclingac coo apquiltalhangveycam. Acvayventac coo, yoyam olvomsic tap as enlhitaoc. Ingva, ongvapajacsic sat lhip yochilhma Egipto” —nic nat aptomjac apcanya.
- ³⁵Aptanovacpec nic nat siclho Moisés. Aplhenacpec nic nat: “¿Soctomja aptomja nac malha apvisqui najan malha singyicpilquem?” —nic nat aptomjac. Dios Ingyapam nic nat apcapajascama as enlhita aptanovmap apvisay Moisés, yoyam etnejic apvisqui najan apquiltomquiscama tap apnaymacoc. Aplhalhma ilhnic nat aptomjac ángel Dios apcasinancama. Apvitacpoc nic nat naysicsa ayaleyvom yamit acmeta.
- ³⁶Apnalovsingvocmec nic nat Moisés ningilyeyjamcaa yochilhma Egipto. Apquiltanac nic nat asoc sinpilapquiscama najan asoc monquinatquiscama yochilhma Egipto. Najan maa acyitnamacilha Yingmin Acyilhvasem, najan yochilhma actamopecycaoc cuarenta años.
- ³⁷Apquiltamejitasquic nic nat Moisés enlhitaoc Israel: “Nipyeticsa apnaymacoc sat ingyinyema profeta Dios aplingascama. Colhojoc sat setnesquiscama coo Dios Visqui ingac. Elaylhojo sat mataa actemacilha appayvam” —nic nat aptomjac.
- ³⁸Apnec nic nat Moisés nipyeticsa apnaymacoc yochilhma actamopecycaoc. Aplhalhma ilhnic nat ángel Dios apcasinancama. Appamejitasquic nic nat netin inquilhe Sinaí. Apquiltalhmaa ilhnic nat ningilyeyjamcaa. Aplhocac nic nat Dios appayvam acyimnatem ingnenyic, yoyam jingilmesic nincoo.
- ³⁹“Am nic nat eljalhnoc ningilyeyjamcaa. Aptanovacpec nic nat Moisés. Apquiltamjoc nic nat eltajojo yochilhma Egipto.
- ⁴⁰Apquiltomjac nic nat apquiltanya Aarón: “Jingilanesquis nincoo asoc acyitsomalhco dios, yoyam cotnamoc ingmamyi. Mongyasamcoc nincoo apyascamacilha Moisés, aptomja alhta singlarovsingvoyam yochilhma Egipto” —ilhnic nat apquiltomjac.
- ⁴¹Yejemoc nic nat apquiltaycmasquisa vayqui ayitcoc inquinavo, acyitsomalhco dios. Apquiltmesquic nic nat asoc acticyovam actema ningmescama quiltaycmasquiscama. Payjeclhec nic nat apquiltalhoc apquiltvita apquiltanay apanco.

⁴²Apquiltvasquic nic nat Dios Ingyapam appasmom enlhitaoc. Apcavoc nic nat Dios Ingyapam apquiltpayescamo apyova netin. Acno aplhanma ilhnic nat profeta Dios aplingascama apnatalhescama vaycajac. Quellhip enlhitaoc Israel. ¿Elmesqui ya alhta quellhip apnatoscama najan asoc acticyovam naysicsa apquileyvam alhta yoclhillhma actamopeycaoc cuarenta años? Ayanayc coo paj.

⁴³Apquiltsoycam alhta mataa quilaycmasquiscama tingma ac acvisay Moloc. Apquiltsoycam alhta najan apyova selyitquiscama coo apvisay Renfán. Eycaso quilaycmasquiscama alhta apquillanay apanco quellhip, yoyam elpayicsojo. Olantipsic sat quellhip apquilaoclha. Olapajacsic sat tap yoclhillhma Babilonia —nic nat aptomjac Dios.

⁴⁴“Apyitnec nic nat carpa appaclhenomap apvisay tingma apponquinomap yoclhillhma actamopeycaoc. Moisés nic nat apquillanay, actemacilha apcanama Dios Ingyapam. Aplhicosquic nic nat Dios Ingyapam, yoyam elhnasojo apquillanay.

⁴⁵Niptamin Moisés nic nat aptomjayclho apvisqui Josué. Apquiltatmaoclhec nic nat ningilyeyjamcaa carpa appaclhenomap apvisay tingma apponquinomap. Apquiltvoclhec nic nat yoclhillhma Canaán, yoyam eltimjic apquilaoclha. Apnaycam nic nat maa metnaja judíos. Apquiltantipcasquic nic nat Dios as enlhitaoc napatavo ningilyeyjamcaa. Apyitnec nic nat maa carpa appaclhenomap apvisay tingma apponquinomap acvaycmo aptiyacmo ilhnic nat David.

⁴⁶Apyispaquic nic nat Dios Ingyapam aptemacilha David. Apquiltamjoc nic nat elana David tingma apponquinomap, yoyam elhic Dios Ingyapam. Apquiltimtec nic nat apvisay Jacob Dios apvisqui pac.

⁴⁷Salomón nic nat aptomja apquillanay Dios tingma pac.

⁴⁸Melheje Dios Apyimtalhnamo congne tingma enlhit apquillanay. Actemacilha Dios appayvam aplhanma ilhnic nat profeta:

⁴⁹“Netin coo actomja sictajanem. Nalhpoc coo actomja siltoycamlha. ¿Jalhco aptema tingma yoyam jelanesic?” —nic nat aptomjac. “¿Jalhco sat otejic sicnayclhilha?

⁵⁰¿Jave ya coo sillanay aclhamoclhojo asoc?” —nic nat aptomjac.

⁵¹Apquiltimnasamcaa alhta mocjam Esteban: “Enlhit colyavameycaoc nac quellhip. Alyasquiyam apquiltvalhoc nac quellhip apquiltno metnaja judíos. Najan malha mepqui apquiltpaycaoc. Am elyajaclhoc mataa quellhip Espíritu Santo. Apquiltvajanamquic quellhip apquilttemacilha apquiltleyjamcaa.

⁵²¿Soc nic nat profeta Dios aplingascama metaya macyamascam? Apquiltnapmec nic nat apquiltleyjamcaa. Apticyovquic nic nat najan profetas Dios apquiltlingascama. Apquiltllhanma ilhnic nat, yoyam eva Visqui Appeyvomo. Quellhip alhta apquiltanoncama najan apquiltajem as Visqui Appeyvomo.

⁵³Apquilmesacpe inycije quellhip singanamaclha Dios Ingyapam. Lhama ángel nic nat aptomja apquilmescama. Am eyca eltamilcasac mataa quellhip —alhta aptomjac Esteban.

⁵⁴Lhama alhta apquillinga apquiltimnaycam Esteban. Apquillovquic alhta. Aptovcamquic alhta apmaoc.

⁵⁵Inlanoc alhta apvalhoc Esteban Espíritu Santo. Apsicjaclhoc alhta netin. Apvitac alhta Dios gloria apcapongmatem apanco. Apvitac alhta najan apquinmamcaa Jesús napocja acyimnatamaclha Dios Ingyapam.

⁵⁶Aptomjac alhta apquilanya Esteban: —Quip elanojo. Acvitac coo acmayjeyquiclh netin. Acvitac najan Jesús apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit. Apquinmamcaa napocja acyimnatamaclha Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

⁵⁷Apquilyajapamquic alhta appaycaoc enlhitaoc. Apquililpalhamamcaa alhta. Appasmacpec alhta.

⁵⁸Apquilyengamquic alhta tap tingma. Apyacnac alhta mataymong. Apquiljalhyovasquic alhta apquilalomap (apquilantalhnama) enlhit aptomja apquilvitaycamco. Apninquinquic alhta apquinmamcacalha enlhit apvisay Saulo.

⁵⁹Apyinjacpec alhta mataymong Esteban naysicsa apquilmalhnancama. —Visqui Jesús, ima sat ejangaoc —alhta aptomjac.

⁶⁰Yejemoc alhta apquilticlh aptapnaoc nalhpop. Apyimnatasquic alhta appayvam: —Visqui, noyanmoncasiclh nasa setvascama as enlhitaoc —alhta aptomjac. Natamin aptimem appayvam alhta apquitsepa.

LOS HECHOS 8

Saulo apminlhinaycam Jesucristo apmolhama

¹Apcavoc alhta Saulo apmatnam Esteban. Yejemoc alhta actomja macminlhinaycam acvanyam. Apquiltovasacpec alhta cristianos Jesucristo apmolhama apnaycam Jerusalén. Apquilhpanec alhta. Apquilyasquic alhta yoclhillhma Judea najan yoclhillhma Samaria. Apquilnaclhec alhta mocjam apóstoles apquilapajasomap.

²Apquilatonquic alhta enlhit apquilpeyvomo Esteban apquitsepma. Avanjec alhta apyipcalhem.

³Yejemoc alhta apnatovasamcaa Saulo Jesucristo apmolhama. Apquilantalhnam alhta mataa tingma. Apquilmec alhta enlhit najan quilvanaa. Apnescacmec alhta mataa singilpilhtetomaclha.

Apquiltimnaycam tasic amya yoclhillhma Samaria

⁴Apquillhinquic alhta Jesucristo apmolhama co Jerusalén. (Apquilhpanec alhta). Apquiltimnasam alhta mataa tasic amya apquilyasacalha.

- ⁵Apmiyaclic alhta Felipe tingma apvisay Samaria. Aplhenquic alhta mataa apvisay Cristo.
- ⁶Am alhta coyeycajalhca apquijalhenmo Felipe apquiltimnaycam. Pilapcasquic alhta apquilita asoc monquinatquiscama apquillanay.
- ⁷Apquiltamilquiscacmec alhta aplhamoclohojo enhit actovascama somquic quilyicjamo. Inquicilhangvam alhta mataa alantepa somquic quilyicjamo. Apquiltamalvocmec alhta najan enhit apquilyelcomap najan apquilyateyaycam.
- ⁸Avanjec alhta apquilitsovascama tingma Samaria.
- ⁹Apnec alhta lhama enhit maa apvisay Simón. Apyojolhma alhta as enhit. Apquilyinimcasquic alhta mataa enlitaoc co Samaria. Apyimtalhnesomacpo apanco mataa.
- ¹⁰Apquijalhnoc alhta mataa appayvam aplhamoclohojo najan apquitcaoc najan apquilyanyam. —Apmopvan innac as enhit ayinyema Dios aptomja Apyimtalhnamo —alhta intomjac amyaa aplhenacpo. Apquiltimc alhta acvisay Acyiviy Apmopvan.
- ¹¹Apquijalhnoc alhta mataa. Apcacpec alhta. Acvoncaclohojo alhta apquilyinimcascam aptimem apyojohma.
- ¹²Am alhta elyascacmoc apquiltimnaycam tasic amyaa Felipe. Apquiltimnam alhta actemacilha Dios apquilynancascama najan apvisay Jesucristo. Inyiplovcoc alhta apquilyapascaseycaoc yingmin enhit najan quilyanaa.
- ¹³Am alhta eyascacmoc amyaa Simón. Inyiplovcoc alhta najan macyapasquiscama yingmin. Yejemoc alhta apyipitcaclo Felipe. Pilapcasquic alhta Simón apvita asoc monquinatquiscama alyiviy najan asoc sinpilapquiscama.
- ¹⁴Apquillingangvocmec alhta amyaa apóstoles apquilapajasomap apnaycam tingma Jerusalén. “Dios appayvam inquilmac apquivalhoc co Samaria” —alhta intomjac amyaa apquilyanyacpo. Yejemoc alhta apquilapajasa Pedro najan Juan.
- ¹⁵Lhama alhta apquilyocmo maa. Yejemoc alhta apquilmalhnesquisa, yoyam ellhovac Espíritu Santo.
- ¹⁶Am alhta eyca evayventac mocjam Espíritu Santo tacjaplit. Acvamlha macyapascaseycaoc yingmin ayinyema apvisay Visqui ingac Jesús.
- ¹⁷Apninquinquic alhta apmeoc apyitsicsaoc Pedro najan Juan as enlitaoc. Apquillhocac alhta Espíritu Santo.
- ¹⁸Apvitamc alhta Simón aptomjacilha apóstoles apquilapajasomap. Lhama alhta apninquina apmeoc apyitsicsaoc, apquillhoca eyca Espíritu Santo. Yejemoc alhta apsantamo solyayem Simón.
- ¹⁹Aptomjac alhta apquilyana Simón: —Ingyane sat coo lha colhic sicmovan. Acninquinquic sat ancoc emeoc apyitsicsaoc enlitaoc, yejemoc sat elmoc Espíritu Santo —alhta aptomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta Pedro: —Ingyitsapojo sat lhama solyayem pac. Apcanayquic lhip emoc Dios apcaycaoc acyanmongam solyayem.

²¹Copvanquejec lhip jinpasmoc nincoo as asoc. Am copeyvoc aclhanma apvalhoc napato Dios Ingyapam.

²²Iyanmonquis apvalhoc lhip. Ilvates aptamjaycam acmasom. Ilmalhna sat Dios Ingyapam, yoyam emascocsic actemaclha alquitamsama apvalhoc.

²³Acvitac coo lhip aptomja apmapsom. Appilhquetacpec lhip aptamjaycam acmasom. Lanoc lhip apvalhoc asoc acmasom —alhta aptomjac.

²⁴Apcatingmavoc alhta apyojolhma Simón: —Jelmalhnesquis sat quellhip Visqui ingac. Nolane nasa jetnejic asoc apquillhena lhac —alhta aptomjac.

²⁵Lhama alhta appenesa apquillingascama Dios appayvam Pedro najan Juan. Apquiltajavoc alhta mocjam tingma Jerusalén. Apquiltimnasquic alhta mataa tasic amyaa aplhamoclhojo tingma nalhit amay yochilhma Samaria.

Felipe najan co Etiopía

²⁶Yejemoc alhta apvitacpo lhama ángel apquinyema Visqui ingac. Aptomjac alhta apcanya Felipe: —Ingva, iyas sat nipyam. Eyipjongvomoc sat lhip moc amay ayinyema tingma Jerusalén acyascama tingma Gaza. Amay acyeycajangvoyacmo nac yochilhma actamopecycaoc.

²⁷Yejemoc alhta aplhinga Felipe. Aptajanyavoc alhta nalhit amay enlhit co Etiopía. Enlhit apyimtalhnamo alhta. Quilvana avisqui yochilhma Etiopía alhta ayasinancama as enlhit najan aptamilquiscama alnatam. Quilvana avisqui alhta acvisay Candace. Lhama alhta apvocmo tingma Jerusalén. Apquilmalhnescasquic alhta Dios Ingyapam.

²⁸Aptajavoc alhta mocjam apcaoclha. Apnec alhta netin calo (talelhcapoc) apquilyipsata vaycajac Isaías profeta Dios aplingascama apnatalhescama.

²⁹Yejemoc alhta aptomjac Espíritu apcanya Felipe: —Iyipitcangvomjo, iyiplaclha sat as talelhcapoc (calo) —alhta aptomjac.

³⁰Lhama alhta apyipitcangvocmo Felipe. Aplingac alhta apquilyipsatem vaycajac Isaías apnatalhescama. Aptomjac alhta apcanya Felipe: —¿Apyasamco ya lhquip actomjacalha apquilyipsatem? —alhta aptomjac.

³¹Apcatingmavoc alhta enlhit: —¿Jalhco sat otnejic oyasamcojo? Paj selhicmoscama coo —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apcanyacpo Felipe, yoyam elhojoc lhama netin talelhcapoc (calo).

³²Eycaso actomja alhta alyipsatomalhca vaycajac: Inne alhta acyantama malha nipquesic yoyam ematong. Apvanmaquic alhta malha nipquesic apquitcoc copayjeycam apatong naysicsa macyesescama.

³³Apvinacpec alhta. Am alhta etac nintemacilha acpeyvomo. Melvitacpejec sat aptovana niptamin. Mellhenacpejec sat nipyescsa enlhít. Ayinyemacilha inmasquec alhta aptiyascam as nalhpop —alhta intomjac vaycajac.

³⁴Aptomjac alhta as enlhít apcanya Felipe: —Jeltimnas siclho. ¿Soc enlhít aplhena nac profeta Dios aplingascama? ¿Aplhenacpe ya apanco, inlhoyqui laa poc? —alhta aptomjac.

³⁵Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa Felipe actemacilha appeyvasquicilha vaycajac actalhesomalhco. Apquiltimnasamcaa tasic amyaa actemacilha aplhenamap Jesús.

³⁶Lhama alhta apquilyeycajangvocmo acyitnamacilha yingmin. Yejemoc alhta aptomja apcanya as enlhít: —Quip ilanojo, yingmin nac jay. ¿Movanqueje ya otingya yapasquiscama yingmin? —alhta aptomjac.

³⁷Apcatingmavoc alhta Felipe: —Apvanqui inyicje. ¿Am ya eyascacmoc lhip? —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apcatingmavo: —Moyascacmoc coo Jesucristo Dios Apquitca —alhta aptomjac.

³⁸Yejemoc alhta apcanya coyctic talelhcapoc (calo). Apquiltantalhningvocmec alhta yingmin Felipe najan aplhalhma. Apyapascasquic alhta yingmin Felipe as enlhít.

³⁹Lhama alhta apquilantepa nayingmin. Pilapcasquic alhta apvonquepa Felipe. Espíritu Santo Visqui ingac alhta apyantamac. Am alhta etamcoc apvonquepa. Yejemoc alhta apquimpacilho as enlhít. Payjeclhec alhta apvalhoc.

⁴⁰Apvitacpec alhta Felipe tingma Azoto. Apquiltimnasam alhta mataa tasic amyaa moclhama tingma apyeycajangvomilha acvocmo apmiyacilhilha tingma Cesarea.

LOS HECHOS 9

Apyanmonquiscama apvalhoc Saulo

(Hch 22.6-16; 26.12-18)

¹Aplovquic alhta mataa Saulo. Apquiltamjoc alhta elnapoc enlhít melyasquiyam tasic amyaa. Yejemoc alhta apyacmo apnacilha apquimja apmamyi sacerdote.

²Apquiltamjoc alhta elhca vaycajac, yoyam esovc apcaneyquicilhilha judíos tingma Damasco. Apquiltamjoc alhta elmoc najan elpilhtetic enlhít melyasquiyam tasic amyaa najan quilvanaa. Apquiltamjoc alhta enalanta tingma Jerusalén.

³Aplhinquic alhta. Lhama alhta apcamquitvocmo tingma Damasco. Pilapcasquic alhta aptajanya ayitsayolhma ayinyema netin. Inquiltotcasquic alhta.

⁴Yejemoc alhta apquiltamjoc alhta nalhpop Saulo. Aplingac alhta lhama appayvam: —Saulo, Saulo. ¿Soctomja seyamasamcaa nac? —alhta intomjac aplingay.

⁵Apcatingmavoc alhta Saulo: —Visqui, ¿soc lhip enlhít qui? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta: —Coo nac Jesús aptomja lhip seyamascam —alhta aptomjac. Incascoc sat lhip, acno actoyam vayqui acyinyovascama navá ningilticlhaycaoc.

- ⁶Appilhyinimquic alhta Saulo. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, ¿soc asoc apquiltamjoc olana? —alhta aptomjac. Aptomjac alhta apcanya Visqui ingac: —Itinimicla netin. Iyas maa tingma. Colhic sat altimnasa asoc yoyam ellana —alhta aptomjac.
- ⁷Apcanvomec alhta apquillhalhmaa. Apquivanmamquic alhta. Apquillinga alhta inyicje appayvam. Am alhta elvitac aptomja appayvam.
- ⁸Yejemoc alhta apquinmaclho netin Saulo. Lhama alhta apquilyajamcaa. Am alhta eta olhma. Inmalhquic alhta apmic Saulo. Apquilyantimquic alhta tingma Damasco.
- ⁹Acvaycmo natqui acnim alhta metay olhma. Am alhta etavac aptom. Am alhta najan eynac apvoycamlha.
- ¹⁰Apnec alhta tingma Damasco lhama enlhit meyasquiyam tasic amyaap apvisay Ananías. Apvitoc alhta napaat Visqui ingac, appamejitsa: —Ananías —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Ananías: —Acnec coo asi, Visqui —alhta aptomjac.
- ¹¹Yejemoc alhta aptomja apcanya Visqui: —Ingva, iyas sat lhip malamong tingma acvisay Amay Acpeyvomo. Ipeyvojo sat Judas tingma pac. Ilmalhnam sat apnaclha enlhit apvisay Saulo co Tarso. Apquilmalhnaquic quilhvoc maa Dios Ingyapam.
- ¹²Apvitac nic lhac Saulo malha ningaat. Aptalhningvaac nic lhac enlhit apvisay Ananías. Apninquinquic nic lhac apmeoc tacjaplhit, yoyam eteclha olhma —nic alhta aptomjac Visqui ingac.
- ¹³Lhama alhta aplinga Ananías aptomja apcanya: —Visqui, aclingac coo aptemaclha Saulo apnatovascama enlhit melyasquiyam tasic amyaap tingma Jerusalén.
- ¹⁴Jave apvoy apanco. Apquilmja apmamyi sacerdotes nic lhac apquilapajascama, yoyam elmoc aplhamoclhojo apquiltomja apquillhanma lhip apvisay —alhta aptomjac.
- ¹⁵Aptomjac alhta apcanya Visqui ingac: —Ingva, iyas sat maa. Acyacyesquic alhta as enlhit. Altamjoc etnejic apsoycam sicvisay nipyesisca enlhit metnaja judíos najan nipyesisca apquilviscaa apancaoc najan nipyesisca enlhitaoc Israel.
- ¹⁶Olhismocsic sat actemaclha ayasquiscama apyimpejic ayinyema apsoycam sicvisay —alhta aptomjac.
- ¹⁷Yejemoc alhta aplhinga Ananías. Aptalhningvomec alhta tingma apnaclha Saulo. Apninquinquic alhta apmeoc tacjaplhit. Aptomjac alhta: “Eyalhing Saulo. Eyapajasquic lhac Visqui ingac Jesús aptajanyey alhta lhip nalhit amay apmiyamlha alhta. Apquiltamjoc yoyam eteclha olhma mocjam lhip. Yoyam najan colanojoc apvalhoc Espíritu Santo —alhta aptomjac.
- ¹⁸Yejemoc alhta aclicalhco asoc apataoc, malha quilasma ayimpeoc. Yejemoc alhta apvitacclho olhma Saulo. Apquinmaclho netin najan aptingyac yapasquiscama yingmin.

¹⁹Aptovquic alhta aptom. Yejemoc alhta apyimnaclo mocjam. Anit acnim alhta apnasmoc lhama enlhit melyasquiyam tasic amyaa tingma Damasco.

Apquiltimnaycam Saulo tingma Damasco

²⁰Apquiltimnamcaa alhta Saulo tingma apquilaneyquiclhilha. Jesús alhta aplhenac mataa aptomja Dios Apquitca.

²¹Pilapcasquic alhta aplhamoclohojo apquilinga aplhanma: —¿Jave ya enlhit apminlhinaycam alhta enlhit melyasquiyam tasic amyaa tingma Jerusalén? ¿Jave ya apvaa alhta, yoyam elmoc enlhitaoc (cristianos), yoyam najan enalacloha apnacloha apquilmja apmamyi sacerdotes? —alhta apquiltomjac.

²²Inyangvocmec alhta apyascamco apquiltimnaycam Saulo. Appeyvescaseclo alhta aplhenamap apvisay Jesús aptomja Cristo. Inquilactalquic alhta apquilvalhoc judíos apnaycam tingma Damasco.

Saulo apquinqitomap apnacloha judíos

²³Nanoc alhta apquilpamejitsacpo judíos, yoyam elajic Saulo.

²⁴Apyasingvocmec alhta as amyaa Saulo. Apquililjalhnec alhta mataa apatnaoc tingma acnim najan alhtaa, yoyam elajic Saulo.

²⁵Alhtaa alhta intomjac apquilyilhacpo enlhit melyasquiyam tasic amyaa aptipsa Saulo. Apcalhimsacpec alhta aynapa acyivi, apquilvayvesantamo nalhpop napocja tingma. Apquinqitacpec alhta Saulo.

Saulo apma tingma Jerusalén

²⁶Lhama alhta apvoclo Saulo tingma Jerusalén. Apquiltamjoc alhta epalhavomoc enlhit melyasquiyam tasic amyaa. Apquilacac alhta. Apcanyacpec alhta meyanmonquiscama apvalhoc Saulo.

²⁷Yejemoc alhta apma tacja Bernabé. Apyantimquic alhta apnamcacloha apóstoles apquilapajasomap. Apquiltimnam alhta actemacloha amyaa: Apvitac nic alhta Visqui ingac nalhit amay as enlhit apvisay Saulo. Appamejitasquic nic alhta Visqui ingac. Apquiltimnasam nic alhta tasic amyaa mepqui apcay tingma Damasco. Actemacloha aplhanma apvisay Jesús —alhta aptomjac Bernabé.

²⁸Apnec alhta mocjam Saulo tingma Jerusalén. Apquillhalhmaa alhta aptomjac apóstoles apquilapajasomap.

²⁹Aplhenquic alhta mataa apvisay Jesús mepqui apcay. Apquilatingmavoc alhta mataa Saulo nipyescsa judíos apquilmopvan griego appayvam. Apquillovquic alhta. Apquiltamjoc alhta elajic Saulo.

³⁰Lhama alhta apquilinga amyaa apquilyalhing. Apquilyantamaclohec alhta Saulo tingma Cesarea. Natamin alhta apquilapajasa eyacsic tingma Tarso.

³¹Yitnec alhta altamilaycam apquilvalhoc Jesucristo apmolhama yoclhilhma Judea najan yoclhilhma Galilea najan yoclhilhma Samaria. Inquilyimnatesalquic alhta

apquilvalhoc. Apquilacoc alhta mataa Visqui ingac. Aplhameclhec alhta ayinyema appasmom Espíritu Santo.

Mactamilquisquiyam apvisay Eneas

³²Aplhinquic alhta Pedro. Maycaa alhta aptomjac apquilyalhinga. Apquilvitac alhta enlhit melyasquiyam tasic amyaa apnaycam tingma Lida.

³³Apvitangvaac alhta maa enlhit apvisay Eneas. Ocho años alhta invaycmoc apyitnama. Apquilyelcomap alhta intemac.

³⁴Aptomjac alhta apcanya Pedro: —Eneas, Jesucristo aptamilquiscacmoc lhip. Ilha netin, ilaniclha aptajanma —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apna netin.

³⁵Apquilvitac alhta aplhamoclhojo enlhit apnaycam tingma Lida najan tingma Sarón. Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc. Apquilyiplovcasquic alhta aptemacilha Visqui ingac.

Macilhaticjasquiyam quilvana acvisay Dorcas

³⁶Innec alhta tingma Joep quilvana coyasquiyam tasic amyaa acvisay Tabita. Griego appayvam acvisay Dorcas (nincoo ningiltimem popyit). Intasic alhta mataa actemacilha as quilvana. Inquimlacmoc alhta mataa actomja alaymomalhca inlhojo asoc.

³⁷Ningmasquem alhta incajac Dorcas. Inquitsepquic alhta. Inlicasquic alhta ayimpejic yingmin ayitsepma. Inquilpicanvoclhec alhta netin congne tingma.

³⁸Inlingalhquic alhta amyaa apvaa Pedro tingma Lida. Ningatoc alhta maa tingma Joep. Yejemoc alhta apquilapajasacpo apcanit enlhit, yoyam eliltimnasquicilha Pedro. —Ipecjicsojo etyaningvomjo tingma Joep —alhta apquiltomjac.

³⁹Yejemoc alhta apquilyiplaclho Pedro. Apquylvoclhec alhta tingma. Apquilyantamacilhec alhta acyitnacilha ayitsepma. Inquilvocjingvoclhoc alhta lhintampaa. Inyipcalhquic alhta. Inquillhicmosquic alhta apava ningilantalhnama alanay Dorcas yicpintama ayitsepma.

⁴⁰Yejemoc alhta apquilanya Pedro colantey poc quilvanaa. Apquilticlihuic alhta aptapnaoc Pedro apquilmalhna. Apquilanoc alhta acyitnacilha ayitsepma. Aptomjac alhta apcanya: —Tabita colhaticja —alhta aptomjac. Yejemoc alhta alyipteclho ataoc. Invitac alhta Pedro apna. Yejemoc alhta acnacilho netin.

⁴¹Yejemoc alhta apma amic apquinimsaclho netin. Natamin apquilevam alhta apquilyalhinga najan lhintampaa. Invitalhuic alhta actomjayclha alhnancoc.

⁴²Inlingalhquic alhta amyaa tingma Joep. Aplhamoclhojo alhta apquiltomjac melyasquiyam Visqui ingac.

⁴³Acvoncacilho alhta apma Pedro tingma Joep. Apnacmec alhta lhama tingma pac Simón aptomja apquilanay asoyimpejic.

LOS HECHOS 10

Pedro apnaciha Cornelio

- ¹Apnec alhta tingma Cesarea lhama enlhít apvisay Cornelio. Capitán alhta aptomjac apnalaycam lhama tropa singilpilhtetemo apquilvisay co Italia.
- ²Appeyvomo alhta as enlhít najan aplhamoclhojo apmolhama. Apquilacoc alhta mataa Dios Ingyapam. Apquimlacmoc alhta mataa apnaymacoc judíos. Apquilinlhanacmec alhta mataa apquilmalhnancama Dios Ingyapam.
- ³Lhama actalhnám alhta a las tres apvito Cornelio napaat ángel Dios apcasinancama. Malha aptalhningvoy alhta intomjac apnaciha. Aptomjac alhta apcanya: —¡Cornelio! —alhta aptomjac.
- ⁴Am alhta ingyasac apquilano Cornelio ángel Dios apcasinancama. Apcacac alhta. Aptomjac alhta apcanya: —Visqui, ¿soc amyaa yi? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta ángel Dios apcasinancama: —Apyasamcoc mataa Dios. Jave alhtoc lhip apquilmalhnancama najan apquimlayam apnaymacoc.
- ⁵Ilapajas sat enlhít tingma Jope, yoyam elyantamenta Simón, moc apvisay Pedro.
- ⁶Apnacmec lhama apquilvisayo lhama Simón apquillanay asoyimpejic. Nicja yingmin acvanyam tingma pac. Pedro sat eltimnacsic lhip, yoyam ellana —alhta aptomjac.
- ⁷Lhama alhta apvoncapacilho ángel Dios apcasinancama. Yejemoc alhta apquilevamcaa Cornelio apcanit apquilancam najan lhama singilpilhtetemo appeyvomo.
- ⁸Apquiltimnasquic alhta actemacilha asoc apvitay. Yejemoc alhta apquilapajasa tingma Jope.
- ⁹Yejemoc alhta apquillhinga. Moc acnim apcamquitvocmo tingma. Am alhta elvocmoc mocjam. Ingyitsicso acnim alhta apquinamta Pedro tingma netin, yoyam elmalhna Dios Ingyapam.
- ¹⁰Mayc alhta incajac. Apmayac alhta inyicje etovc. Naysicsa malanesquiscama aptom apvitoc Pedro malha ningaat.
- ¹¹Yejemoc alhta apvita acyaptomalhca netin. Invayventac alhta nalhpop malha manta apyiviymalmaycaoc nipvayc.
- ¹²Inquilyancac alhta asoc navjac alpalhcomalhca najan asoc alpilhyevaycam nalhpop najan nata nipyesicsa manta.
- ¹³Aplingac alhta appayvam: —Pedro, itnimicilha netin. Ilnajap, itov sat —alhta intomjac aplingay.
- ¹⁴Apcatingmavoc alhta Pedro: —Paj, Visqui. Am otomac coo mocjam asoc ningasomalhca ontoc —alhta aptomjac.
- ¹⁵Anit aplingay alhta intomjac appayvam: —Noltime nasa ningasomalhca ontoc asoc aptomja apcayoclha Dios Ingyapam —alhta intomjac aplingay.

- ¹⁶Natqui aplingay alhta intomjac. Yejemoc alhta apmiyac lho netin manta apyivi.
- ¹⁷Am alhta eyasamcoc Pedro actemacilha apvitay. Yejemoc alhta apquiltavaa apatong tingma enhit apquiltinyema Cornelio tingma pac. Apquiltalhnningvaac alhta acpayjoclha Simón tingma pac.
- ¹⁸Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam: —¿Apne ya congne Simón, moc apvisay Pedro? —alhta aptomjac enhit.
- ¹⁹Inquitamquic alhta mocjam apvalhoc Pedro actemacilha malha acvanmescama. Yejemoc alhta aptomjac apcanya Espíritu Santo: —Quip, ilanojo. Lhip apquiltquitamac apnatqui enhit.
- ²⁰Ingva, ingyapajam ityip. Itne sat apquiltalhama. Noyasquim nasa, ayinyemacilha coo lhac silapajascama —alhta aptomjac Espíritu Santo.
- ²¹Yejemoc alhta aptepa Pedro. Apmiyac lhec alhta apnamcacilha enhit apquiltinyema Cornelio tingma pac. Aptomjac alhta apquiltanya: —Coo nac, selquitama nac. ¿Soctomja apquiltavaa nac? —alhta aptomjac.
- ²²Apquiltatingmavoc alhta: —Capitán Cornelio nincoo ningiltinyemac. Aptasic maa. Enhit appeyvomo. Apcacavoc mataa Dios Ingyapam. Apquiltasicjavoc mataa aplhamoclhojo judíos. Apvitac alhta Cornelio lhama ángel Dios apcasinancama. Appamejitasquic nic alhta apcanya eltimnascomoc lhip, yoyam eyacsic lhip Cornelio tingma pac. Apquiltamjoc alhta ingyeylhojo lhip appayvam —alhta apquiltomjac.
- ²³Yejemoc alhta apquiltanya Pedro elantilhic congne. Apquiltmec alhta tacja Pedro. Secaseclha alhta intomjac apquiltlinga. Apquiltalhama alhta apquiltomjac apquiltalninga apquiltinyema tingma Jope.
- ²⁴Moc secaseclha alhta intomjac apquiltvocmo tingma Cesarea. Apquiltalhnec alhta maa Cornelio. Apcansac lhec alhta apmolhama najan apnaymacoc.
- ²⁵Lhama alhta apvocmo Pedro Cornelio tingma pac. Yejemoc alhta aptepa Cornelio apquiltamyilhamco. Apquilticlhiquic alhta aptapnaoc acpayjo apquinmamcacilha Pedro, yoyam epayicsojo.
- ²⁶Yejemoc alhta apquinimsac lho netin Pedro. Aptomjac alhta apcanya: —Itnimiclha netin. Enhit coo lha, acno coo lhip —alhta aptomjac.
- ²⁷Apquiltapamejitsacpec alhta. Yejemoc alhta apquiltalhnningvocmo congne. Apquiltitangvocmec alhta enhit aplhamocma apcaneyclha.
- ²⁸Aptomjac alhta apquiltanya Pedro: —Apquiltasamcoc quellhip nintemacilha ningiltisay co Judea (judíos). Mongvanquejec ongiltalhavomoc quellhip apquiltisay metnaja judíos. Mongvanquejec ongiltantilhic tingma apancaoc. Elhicmosquic alhta Dios Ingyapam. Am alhta eltamjoc olhenic ningasomalhca ontasomoc lhama enhit najan ningasomalhca ongiltalhavomoc.

²⁹Yejemoc alhta siclingacmo siclinga siyanyomalhca. Altamjoc oyasamcojo: —¿Soctomja selanya nac quellhip? —alhta aptomjac Pedro.

³⁰Apcatingmavoc alhta Cornelio: —Cuatro acnim alhta intomjac. Innoc alhta acvamlha nac jay. Acnec alhta tingma ajac. Almalhnaquic alhta Dios Ingyapam. Pilapcasquic alhta sicvita apquiningvaa najato enlhit apquilmopoy apanco apquilantalhnama.

³¹Aptomjac alhta seyanya: “Cornelio, apjalhnoc Dios Ingyapam lhip apquilmalhnancama. Apyasamcoc najan aptemacilha apquimlayam.

³²Ilapajas enlhit tingma Jope, yoyam elyantamenta Simón, moc apvisay Pedro. Apnacmec lhama apquilvisayo lhama Simón apquillanay asoyimpejic. Nicja yingmin acvanyam tingma pac. Apvotac sat ancoc epamejitsic sat lhip” —alhta intomjac amyaa siyanyalhco.

³³Yejemoc alhta silapajasa silancam siyanya elyantavoclha lhip. Actamilaclohojo apvactamo lhip. Ninnec nincoo ningilanalhco napato Dios Ingyapam. Ningiltamjoc nincoo ongilyalhojo apquiltimnaycam lhip actemacilha alhta apcanama Visqui ingac, yoyam jingiltimnacsic lhip —alhta aptomjac Cornelio.

³⁴Yejemoc alhta apquiltimnamcaa Pedro: —Quilhvoc acyasingvocmec coo aptemacilha Dios Ingyapam. Am elano apquilemacilha enlhitaoc.

³⁵Eyca apmec mataa tacja moclhama enlhit lhalhma anco aptomja apcayo najan apquillanay actemacilha acpeyvomo.

³⁶Apcapajasquic alhta amyaa Dios Ingyapam nipyiesicsa enlhitaoc Israel. Aplingasquic mataa actemacilha actamilaycam ingvalhoc singmescama Jesucristo. Aptomjac apvisqui tacjaplhit enlhit lhalhma anco.

³⁷Apquilyasamcoc quellhip lha amyaa aclingomalhca judíos apcaoclha. Yoclhillhma Galilea alhta intiyapvocmoc, natamin apquiltimnaycam alhta Juan apyapascasamco yingmin.

³⁸Apquilyasamcoc quellhip aplhenacpo Jesús co Nazaret. Dios Ingyapam apcatsisquiscama alhta najan apmescama apmopvan ayinyema Espíritu Santo. Apquillanac alhta mataa Jesús aptamjaycam actamila naysicsa aptiyascam. Apquiltamilquiscamc mec alhta aplhamoclhojo actovascama yavey. Ayinyemacilha aptomja mataa aplhalhma Dios Ingyapam.

³⁹Nincoo ningiltomja ningvitaycamco actemacilha aptamjaycam mataa Jesús yoclhillhma Judea najan tingma Jerusalén. Apmatnec alhta Jesús. Apquilyipitcasquic alhta netin asoc timyescama.

⁴⁰Natqui acnim alhta intomjac aplhaticjascacmo Dios Ingyapam. Apcanayquic alhta elhicosacpojo Jesús ningyesicsa.

⁴¹Am alhta elhicosacpoc aplhamoclhojo enlhit. Aplhicosacpec alhta apvamlha ningyesicsa nincoo ningiltomja singilyacyescama ingmamyi Dios Ingyapam.

Apquiltamjoc yoyam onlingacsic apvisay. Ninpasmec alhta nincoo aptom najan apyam Jesús natamin aplhaticjangviyam nipyescsa apquiltasquingvaycmo.

⁴²Ingilasinaquic nincoo Jesús ongiltimnacsic tasic amya. Apquiltamjoc onlingacsic apvisay. Ayinyemacilha Dios Ingyapam apquilemo etnejic Jesús singyicpilquemo ningiltomja ingjalhnancaoc najan apquiltasquingvaycmo.

⁴³Aplhenacpec nic nat Jesús. Profetas Dios apquillingascama ilhnic nat apquillhanma, yoyam colmascosalhca melyascalthma aplhamoclhojo enhit apquiltomja melyasquiyam apvisay Jesús —alhta aptomjac Pedro.

⁴⁴Naysicsa apquiltimnaycam alhta Pedro apvayventamo Espíritu Santo tacjaplhita apquiltomja apquiltalhenmo tasic amya.

⁴⁵Pedro apquillhalhmaa alhta judíos apquiltomja melyasquiyam tasic amya. Pilapcasquic alhta apquiltomja apvayventamo Espíritu Santo tacjaplhita metnaja judíos apquiltomja melyasquiyam tasic amya.

⁴⁶Inlingalhquic alhta acyitnocjay apquiltapayvam najan actemacilha apquiltomja Dios Ingyapam.

⁴⁷Aptomjac alhta apquiltomja Pedro: —Apquillhocac Espíritu Santo as enlhitaoc ninnoc nincoo. ¿Ingvanqui ya nincoo ongilyacsilhma, yoyam colhic acyapascasamco yingmin as enlhitaoc? —alhta aptomjac.

⁴⁸Yejemoc alhta apcanya Pedro colhic acyapascasamco yingmin ayinyema apvisay Jesucristo. Apcanyacpec alhta Pedro, yoyam elhic anit acnim.

LOS HECHOS 11

Appeyvasquicilha Pedro napatavo Jesucristo apmolhama tingma Jerusalén

¹Apnaycam alhta apóstoles apquiltapajasomap najan apquiltalhingha yoclilhma Judea. Apquillingac alhta amya almam apquiltalhoc Dios appayvam metnaja judíos.

²Lhama alhta apvoclo Pedro tingma Jerusalén. Yejemoc alhta apquiltapamejitsaclo mataa judíos melyasquiyam tasic amya.

³Pedro alhta appamejitsacpoc: —¿Soctomja appalhavocmo alhta lhip enhit metnaja judíos, appasmec alhta najan aptoycaoc? —alhta apquiltomjac.

⁴Yejemoc alhta apquiltimnamcaa Pedro molhama actemacilha apvitay siclhoc anco:

⁵—Acnec alhta coo tingma Jope. Naysicsa silmalhnancama alhta sicvita malha sevanmescama. Acvitac alhta asoc ayinyema netin malha manta apyiviymalmaycaoc nipvayc. Apvayventamo acpayjo sicnacilha.

⁶Yejemoc alhta silano. Acvitac alhta alyanca asoc navjac alpalhcomalhca najan asoc alpilhyevaycam nalhpop najan nata nipyescsa manta.

⁷Yejemoc alhta siclinga appayvam: “Pedro, itnimicilha netin. Ilnajap, itov sat” —alhta intomjac siyanyalhco.

⁸Ayatingmavoc alhta: “Paj, Visqui. Am otomac coo mocjam asoc ningasomalhca ontoc.”

⁹Anit siclingay alhta intomjac ayinyema netin: “Noltime nasa ningasomalhca ontoc aptomja apcayoclha Dios Ingyapam” —alhta intomjac siyanyalhco.

¹⁰Natqui siclingay alhta intomjac. Yejemoc alhta apmiyaclo netin manta apyivi.

¹¹Yejemoc alhta apquilvaa sicnacalha tingma apnatqui enlhita apquilapajasomap. Tingma Cesarea alhta apquilynema. Co alhta jelquitamac.

¹²Eyapajasquic alhta Dios Espíritu, yoyam oyiplaclha enlhitaoc mepqui sicyasquiyam. Seis elyalhinga alhta najan sellhalhmaa. Ningilantalhningvocmoc alhta Cornelio tingma pac.

¹³Ingiltimnasquic alhta nincoo Cornelio actemacalha apvitay ángel napaat. Apquiningvaac nic alhta tingma pac. Aptomjac nic alhta apcanya: “Ilapajas enlhita tingma Jope, yoyam elyantamenta Simón, moc apvisay Pedro.

¹⁴Yejemoc sat eltimnacsic amyaa, yoyam elvomsacpoc tap lhip najan apmolhama” —nic alhta intomjac apcanyacpo Cornelio.

¹⁵Naysicsa siltimnaycam alhta apvayventamo Espíritu Santo tacjaplhita enlhitaoc. Innoc actomjacalha alhta nincoo lha apvayventamo tecjinhita nincoo.

¹⁶Inlhenquic alhta evalhoc actemacalha appayvam Visqui ingac: “Yingmin alhta apyapascasamcoc Juan. Quellhip eyca colhic acyapascasamco Espíritu Santo.”

¹⁷Apnasoc alhta apquilmescama Espíritu Santo Dios Ingyapam actomjacalha alhta nincoo lha, ningiltomja mongyasquiyam Jesucristo Visqui ingac. Enlhita nac coo. ¿Evanqui ya olyacsilhma coo Dios Ingyapam? —alhta aptomjac Pedro.

¹⁸Lhama alhta apquillinga apquiltimnaycam apquilyalhinga apnaycam tingma Jerusalén. Inquiltamilaclic alhta apquilvalhoc. Inmasquec alhta apquilyasquiyam. Apquilacoc alhta Dios Ingyapam, apquilpamejitsa: —Dios Ingyapam apmescama elyanmongsic apquilvalhoc metnaja judíos najan colhic acyimnatem apnyaoc cotmongvoycamlha nelha —alhta apquiltomjac.

Jesucristo apmolhama tingma Antioquía

¹⁹Apmatnec alhta Esteban. Apquilminlhinapec alhta najan enlhita melyasquiyam tasic amyaa. Invocmoc alhta apquinyajaycaoc yoclilhima Fenicia najan acyayem inquilhe acvisay Chipre najan tingma Antioquía. Apquiltimnam alhta tasic amyaa apvamlha nipyicsa judíos.

²⁰Apquilynictac alhta napocja enlhita melyasquiyam tasic amyaa acyayem inquilhe Chipre najan tingma Cirene. Apquilocmec alhta tingma Antioquía. Apquiltimnasam alhta nipyicsa metnaja judíos (griegos) tasic amyaa ayinyema Visqui ingac.

²¹Apquilmopvan alhta innac ayinyema Visqui ingac. Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc aplhamoclhojo. Am alhta elyascacmoc Visqui ingac.

²²Lhama alhta apquilinga amya Jesucristo apmolhama co Jerusalén. Yejemoc alhta apquilapajasa enlhit apvisay Bernabé tingma Antioquía.

²³Lhama alhta apvoclho maa Bernabé. Apquilitsovasoc alhta apvita actemaclha appasmom Dios Ingyapam enlhitaoc. Apquilitimnasquic alhta, yoyam elinlhanmojo mataa apquilyiplovquiscama Visqui ingac.

²⁴Aptasic alhta as enlhit Bernabé. Inlanoc alhta apvalhoc Espíritu Santo najan meyasquiyam. Apquilpalhavocmec alhta Visqui ingac aplhamoclhojo enlhit.

²⁵Yejemoc alhta aplhinga Bernabé. Tingma Tarso alhta apyasa. Saulo alhta apquitamac. Aptajanyavoc alhta Saulo. Yejemoc alhta apyantamachho tingma Antioquía.

²⁶Lhama año alhta intomjac apquilynayam nipyescsa Jesucristo apmolhama. Apquillhicmosquic alhta mataa aplhamoclhojo enlhit. Apquiltomjacpo sichoc anco apquilvisay “cristianos” enlhit melyasquiyam tasic amya tingma Antioquía.

²⁷Lhama alhta apquilvoclho tingma Antioquía profetas Dios apquilingascama. Apquilynemac alhta tingma Jerusalén.

²⁸Apquiningvaac alhta nipyescsa apquilyalhinga lhama profeta Dios aplingascama. Apvisay alhta Agabo. Espíritu Santo alhta apnac apvalhoc. Apquiltimnasamcaa alhta amya, yoyam covac sat alnapma mayc lhalhma anco. Naysicsa aptimem apvisqui Claudio alhta intamongvocmoc mayc.

²⁹Yejemoc alhta allhena apquilvalhoc enlhit melyasquiyam tasic amya tingma Antioquía. Apquiltamjoc alhta elapajasquisic solyayem apquilyalhinga apnaycam yoclhillhma Judea. Apquilmesquic alhta moclhama actemaclha apmopvan apquilmescama.

³⁰Apquilansaclhec alhta solyayem. Apquilasinacpec alhta Bernabé najan Saulo, yoyam elsacchac solyayem. Apquillhovamquic alhta apquilmja apmamyi apnaycam yoclhillhma Judea (tingma Jerusalén).

LOS HECHOS 12

Apmatnam Jacobo najan apmomap Pedro

¹Aplovquic alhta apvisqui Herodes. Yejemoc alhta apquilanya Herodes, yoyam elmacpoc napocja apquilpalhaviyam Jesucristo apmolhama, yoyam elascacsic apyimpeoc.

²Apmatnec alhta Jacobo, Juan apipma. Sovo acvinatem alhta inyatemenalhcac apyispoc.

³Lhama alhta apvita actemaclha apquilyisponcama judíos. Yejemoc alhta apcanya emacpoc najan lha Pedro. Caya alhta apquiltomjac aptoycamcolha quilpasmongam mepqui apquimpascaoc.

⁴Apcanayquic alhta Herodes, yoyam colhic acnescacmo Pedro singilpilhtetomaclha. Cuatro alhta apquilanayc eltamilsic singilpilhtetemo. Cuatro alhta mataa apquilyanmongsaycaoc apquiltamilquiscama. Apquiltamjoc alhta Herodes eyantimiclha Pedro napatavo enlhitaoc natamin pascua, caya apquilyeycajaycaoc.

⁵Apnec alhta Pedro singilpilhtetomaclha. Apquilinlhanacmec alhta apquilmalhnescuiscama Jesucristo apmolhama.

Dios Ingyapam aptipquiscama Pedro singilpilhtetomaclha

⁶Apquiltamjoc alhta Herodes eyantimiclha Pedro secaseclha. Aptinquic alhta alhtaa Pedro nipyiesicsa apcanit singilpilhtetemo. Cadena alhta malpilhquitma apmeoc. Apquilanam alhta poc singilpilhtetemo aptamilquiscama atong singilpilhtetomaclha.

⁷Yejemoc alhta aptalhningvaa ángel apquinyema Visqui ingac. Inquilsasquic alhta olhma aptenaclha singilpilhtetomaclha. Appatningvocmo alhta ángel Dios apcasinancama Pedro aplhaticjasa. Aptomjac alhta apcanya: —Ingyapajam ilhaticja —alhta aptomjac ángel Dios apcasinancama. Yejemoc alhta aljalhyovasalhco apmeoc cadenas.

⁸Aptomjac alhta apcanya ángel Dios apcasinancama: —Ipilhteticlha niplhit. Ilteticlha tiyayipeoc apác —alhta aptomjac. Apquilyajacloh alhta Pedro. Aptomjac alhta apcanya ángel Dios apcasinancama: —Ingyalap apava, jeyiplaclha —alhta aptomjac.

⁹Yejemoc alhta aptepa Pedro apyiplaclho ángel Dios apcasinancama. Am alhta eyasamcoc Pedro actomja nasoc anco aptomjacalha ángel Dios apcasinancama. Apvanmoncama alhta apcanayc.

¹⁰Apquilyeycajangvocmec alhta singilpilhtetemo apquiltamilquiscama atong. Apquilyeycajangvocmec alhta mocjam poc singilpilhtetemo apquiltamilquiscama atong. Apquiltvocmec alhta tava ápaoc atong ningyascamaclha tingma. Acmayjayclha anco alhta intomjac atong. Apquilantiyapvactamo alhta eyca. Yejemoc alhta apquilyiplova amay acpeyvomo acvocmo moc actajemoclha amay. Yejemoc alhta apvonquepa ángel Dios apcasinancama.

¹¹Apyasingvocmec alhta Pedro. Yejemoc alhta appametamcaa: —Quilhvoc acyasingvocmec actomja nasoc anco aptomjacalha Visqui ingac. Apcapajasqui nac ángel apanco, yoyam jevomsic tap naysicsa yoyam jelajic apvisqui Herodes najan co Judea —alhta intomjac apvalhoc Pedro.

¹²Lhama alhta aclhena apvalhoc Pedro. Apmiyacclhec alhta María tingma ac. Juan inquin alhta, moc apvisay Marcos. Aplhamoc alhta enlhit apcaneyclha, yoyam elilmalhnem Dios Ingyapam.

¹³Lhama alhta apticpamcaa atong nicja amay (tingma apatong). Yejemoc alhta actiyapvactamo quilvana ayitcoc acvisay Rode, yoyam colanojo.

¹⁴Inyicpiloc alhta appayvam Pedro. Am alhta colcasac atong. Payjeclhec alhta avalhoc. Inquinincam alhta congne tingma altimnascaclo amyaa: —Apvotac lhac Pedro. Nicja atong lhac apquinmam —alhta intomjac.

¹⁵Apquilatingmavoc alhta: —¡Coyascalhma nac lhiya! —alhta intomjac amyaa ayanyalhco. —Nasoc anco sicpayvam —alhta intomjac alanya. Apquilatingmavoc alhta: —Jave lhaja Pedro. Angel Dios apcasinancama lhaja —alhta apquiltomjac.

¹⁶Apticpam alhta mocjam atong Pedro. Lhama alhta apquillica atong. Pilapcasquic alhta apquiltvita. Payjeclhec alhta apquiltvalhoc.

¹⁷Vamlha apmic alhta aplhicmosac, yoyam elvanma. Yejemoc alhta apquiltimnamcaa actemacilha aptipquiscama Visqui ingac singilpilhtetomacilha. Aptomjac alhta apcanya: —Eliltimnas sat amyaa Jacobo najan ingilyalhinga —alhta aptomjac. Yejemoc alhta aptepa apyasa poc tingma (moc yoclilhma).

¹⁸Lhama alhta ayitsaca. Intamjam alhta apquiltvalhoc singilpilhtetemo. Am alhta elyasamcoc aptomjacilha Pedro.

¹⁹Apcanayquic alhta apvisqui Herodes ectamacpoc Pedro. Am alhta etacpoc. Apquiltmalhnaclho alhta singilpilhtetemo apquiltamilquiscama atong. Yejemoc alhta apquiltanya eticyo singilpilhtetemo apquiltamilquiscama atong. Aplhinquic alhta apvisqui Herodes. Apyinyovquic alhta yoclilhma Judea. Tingma Cesarea alhta apnacmoc.

Apquitsepma apvisqui Herodes

²⁰Apquiltanongvocmec alhta apvisqui Herodes enlhitaoc apnaycam tingma Tiro najan tingma Sidón. Yejemoc alhta apquiltquihyaco as enlhitaoc. Apquilyoctamo alhta apnacilha Herodes apcasinancama apvisay Blasto. Apquiltamejitsacpec alhta. Apquiltamjoc eltimjic altamilaycam apquiltvalhoc. Nintom alhta ayinyemacilha. Intingyalhquic alhta mataa nintom apvisqui apcaocilha.

²¹Invocmec alhta acnim aplhanmacilha apvisqui Herodes. Yejemoc alhta apquiltantahneclho apava visqui apquiltantahnama. Apnacmec alhta nitno netin aptajanem. Apquiltimnam alhta napatavo enlhitaoc.

²²Yejemoc alhta apquiltalhamamcaa enlhitaoc: ¡Jave nac enlhita appayvam lha, Dios appayvam nac lha! —alhta apquiltomjac.

²³Yejemoc alhta aptimesquisa acmasca apyimpejic ángel Dios apcasinancama. Ayinyemacilha mengyac apvisqui Herodes Dios Ingyapam. Ascoc alhta intavac apvalhoc. Apquitsepquic alhta apvisqui Herodes.

²⁴Inpayjingvocmec alhta mataa Dios appayvam. Inlingalhquic alhta mataa lhalhma anco.

²⁵Lhama alhta apquiltsovja apquiltamjaycam Bernabé najan Saulo. Aptajingvocclhec alhta tingma Jerusalén. Apmiyaclo alhta tingma Antioquía. Apquilyantamacclhec alhta najan Juan, moc apvisay Marcos.

LOS HECHOS 13

Lhama apquilyascama Bernabé najan Saulo apquiltimem apquilsoycam amyaa

¹Nipyescsa Jesucristo apmolhama tingma Antioquía apnaycam profetas Dios apquillingascama najan singillhicmoscama. Apnec alhta Bernabé najan Simón (moc apvisay Negro) najan Lucio co Cirene najan Manaén (apquictingaycamco lhama Herodes yatapvisqui yoclhillhma Galilea) najan Saulo.

²Lhama acnim alhta invocmec ninpayvam. Am alhta elmayajamco aptoycaoc naysicsa apquililmalnancama. Aptomjac alhta apquilanya Espíritu Santo: —Elyacyes sat quellhip Bernabé najan Saulo, yoyam eltamjam ayinyema siyanem eltamjam —alhta aptomjac.

³Yejemoc alhta apquililmalhna mocjam. Am alhta elmayajamco aptoycaoc. Yejemoc alhta apninquina apmeoc apyitsicsaoc Bernabé najan Saulo. Yejemoc alhta apquilapajasacpo (elpayescis tasic amyaa).

Apquiltimnaycam apóstoles apquilapajasomap acyayem inquilhe Chipre

⁴Apquillhinquic alhta Bernabé najan Saulo. Espíritu Santo alhta apquilapajascama. Apquilyasquic alhta tingma Seleucia. Apquilquinatvocmec alhta barco, yoyam elyacsic acyayem inquilhe Chipre.

⁵Apquilmvoclhe alhta tingma Salamina (nicja yingmin). Apquiltimnam alhta Dios appayvam apcaneyquiclhilha judíos. Apquillhalhma alhta Juan. Apquilancam alhta aptomjac.

⁶Apquilyeycajangvocmec alhta acyayem inquilhe. Apquilmvocmec alhta tingma Pafos. Apquiltajanyavoc alhta lhama judío apvisay Barjesús. Apyojolhma alhta as enlhit najan aptimescasomap apanco profeta mopvan amyaa.

⁷Apnacmec alhta as apyojolhma yatapvisqui tingma pac apvisay Sergio Paulo. Enlhit apyascamcolhma alhta. Apcanyacpec alhta Bernabé najan Saulo. Apquiltamjoc alhta yatapvisqui ingyeylhojo actemacilha Dios appayvam.

⁸Apquilyasquic alhta olhma apyojolhma, moc apvisay Elimas. Apquiltamjoc alhta apyojolhma elvatesquisic actemacilha meyasquiyam yatapvisqui.

⁹Espíritu Santo alhta apnac apvalhoc Saulo, moc apvisay Pablo. Apquinmelhavoc alhta Pablo apnacilha apyojolhma.

¹⁰Aptomjac alhta apcanya: —¡Apquilyinimcascam nac lhip! ¡Apmapsom nac lhip! ¡Yavey ayitca nac lhip! Aptovasam mataa lhip nintemacilha acpeyvomo. ¿Soctomja melvatesa nac lhip apquiltajesaycaoc amay acpeyvomo Visqui ingac?

¹¹Quip ilanojo, eyanmongsiclhac sat Visqui ingac aptemacilha lhip. Mepqui apataoc sat etnejic lhip. Acyavataclhojo metaya acnim sat etnejic lhip. Yejemoc alhta actiyacmo tacjaplhit, malha tiyam etin alhta intomjac najan yatescamalhma. Apvayncamam alhta. Apquiltamjoc alhta colhic acmamcaa apmic, yoyam colhic acyantamacilha.

¹²Lhama alhta apvita yatapvisqui. Inyiplovcoc alhta aptimem meyasquiyam. Pilapcasquic alhta aplinga actemacilha singillhimoscama aplhenamap Visqui ingac.

Pablo najan Bernabé apnaycam tingma Antioquí yochilhma Pisidia

¹³Yejemoc alhta apquilquinatvocmo barco Pablo najan apquillhalhmaa tingma Pafos. Apquilmiyaclic alhta tingma Perge yochilhma Panfilia. Aptajingvoclic alhta Juan (Marcos), apmiyantamo mocjam tingma Jerusalén.

¹⁴Apquilquimpaclic alhta mocjam tingma Perge. Apquilmocmec alhta tingma Antioquí yochilhma Pisidia. Acnim ninnayclha alhta intomjac. Apquilantalhningvocmoc alhta tingma apcaneyquiclhilha. Apquilmocmec alhta nipyesicsa apnaymacoc.

¹⁵Inquilyipsatalhquic alhta vaycac singanamacilha Dios najan profetas Dios apquillingascama. Yejemoc alhta apquilyoctamo apnacilha Pablo apquilmja apmamyi apcaneyquiclhilha. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Ingilyipmaa, ¿yitne ya apquiltimnaycam, yoyam colmoc apquilvalhoc enlhitaoc? Ellhen sat quilhvo —alhta apquiltomjac.

¹⁶Yejemoc alhta apquinmaclico netin Pablo. Apyasquic alhta netin apmic, yoyam elvanmamcoc enlhitaoc. Aptomjac alhta apquilanya: —Quip elaylhojo enlhitaoc Israel najan quellhip apquiltomja apquilo Dios Ingyapam.

¹⁷Dios Ingyapam nic nat apvisqui apancaoc enlhitaoc Israel. Apquilyacyesquic nic nat ningilyeyjamcaa. Aplhamaseclhec nic nat enlhitaoc Israel apnaycam yochilhma Egipto, cotnaja apquilaocilha apanco. Inyiplovcoc nic nat apmopvan Dios Ingyapam apnalovsingvoyam yochilhma Egipto.

¹⁸Apcamquic nic nat mataa aptoycaoc enlhitaoc yochilhma actamopecycaoc, malha cuarenta años.

¹⁹Apquilhpancasquic nic nat Dios Ingyapam enlhitaoc metnaja judíos apquileyvam yochilhma Canaán. Siete ilhnic nat cotnaja apquiltomilhama. Apquilmesquic nic nat apquilaocilha. Apquillhocac nic nat ningilyeyjamcaa.

²⁰Cuatrocientos cincuenta años nic nat apquiltimem apquilviscaa singyicpilquemo. Acvocmo ilhnic nat aptimem Samuel profeta Dios aplingascama.,

²¹Apquiltamjoc nic nat enlhitaoc Israel etnejic lhama apvisqui apanco. Apcavoc nic nat Dios Ingyapam, yoyam etnejic apvisqui Saúl, Cis apquitca. Israel apmolhama Benjamín nic nat apquinyemayacilha Saúl. Cuarenta años nic nat invocmoc aptimem apvisqui.

²²Apquiltatescasquic nic nat Dios Ingyapam aptimem apvisqui Saúl. David nic nat aptimescaseclha apvisqui. Aplhenquic nic nat Dios Ingyapam: “Acvitac coo David Isaí apquitca. Lhama enlhita actomja acliclamo evalhoc. Etnejic sat mataa actomja sicmayjayocilha” —nic nat aptomjac.

²³David aptavin niptamin as enlhit apvisay Jesús. Aptomjac enlhitaoc Israel apquilmomquiscama tap. Dios Ingyapam aptimesquiscama. Actemacilha ilhnic nat appayvam aplhanma Dios Ingyapam.

²⁴Mevoyacilha Jesús alhta apquillhicmosa Juan aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Apquilanayquic alhta Juan, yoyam elyanmongsic apquilverhoc najan eltingyac yapasquiscama yingmin.

²⁵Lhama alhta acvocmo nelha aptiyascam (aptamjaycam) Juan. Aptomjac alhta apquilanya: “Inquillhenquic apquilverhoc quellhip selanya Cristo. Jave coo. Aplhingacmec maa netamin lhama enlhit. Eyaponcanalhquic oljalhyovasquic tiyayipeoc apác” —alhta aptomjac.

²⁶Apquiltimnam alhta mocjam Pablo: “Elyalhinga. Abraham aptovana niptamin najan quellhip apquiltomja apquilo Dios Ingyapam. Invaac amyaa ningilvomsomalhquilha tap. Quellhip apquillhenacpoc, yoyam elvomsacpoc tap.

²⁷Am alhta elyicpilcac enlhitaoc tingma Jerusalén najan apquilmja apmamyi. Apquinatsacpec alhta Jesús. Apquilanayquic alhta ematong. Inquilyipsatalhquic alhta mataa as appayvam aplhanmacilha aclhamoclhojo acnim ninnayclha. Invocmec alhta nelha aplhanmacilha ilhnic nat profeta Dios aplingascama.

²⁸Am inyicje elvitac apmapsom Jesús. Apquiltimnalhnaquic alhta Pilato, yoyam ematong Jesús.

²⁹Invocmec alhta nelha aclhanmacilha vaycajac aplhenamap Jesús. Aplicacpec alhta netin asoc timyescama. Apcatongnacpec alhta.

³⁰Dios Ingyapam alhta aplhaticjasquiyam nipyescsa apquiltimnascama.

³¹Apvitacpec alhta mataa aclhamoclhojo acnim Jesús. Apquiltimnacpec alhta mocjam apquiltimnacpec alhta mengyitsepmacilha. Yoclilhma Galilea alhta apquiltimnacpec. Tingma Jerusalén alhta apquiltimnacpec. Quiltimnacpec eyca apquiltimnacpec apquiltimnascama apvisay as enlhitaoc nipyescsa apnaysom.

³²“Ninsantimcasquic nincoo quellhip tasic amyaa. Aplhanma ilhnic nat Dios Ingyapam apquiltimnascama ilhnic nat ningilyeyjamcaa.

³³Nincoo ningiltomja apquiltimnacpec niptamin ningilyeyjamcaa. Invocmec nelha aplhanmacilha Dios Ingyapam. Aplhaticjascacmec alhta Jesús. Yitnec vaycajac actalhesomalhca segundo salmo: “Lhip aptomja sictamongvoyam. Quiltimnacpec sicvita lhip acnim nac jay” —nic nat intomjac vaycajac.

³⁴Najan moc amyaa actemacilha aplhaticjasquiyam nipyescsa apquiltimnascama. Am nic nat eltamjoc Dios Ingyapam etjapoc apyovoclhojo Jesús. Intomjac aclhanma ilhnic nat vaycajac: “Coo sat oviscomoc nelha aclhanmacilha siltimnasa nat David” —nic nat aptomjac Dios Ingyapam.

³⁵Najan moc amyaa actemacilha aclhanma ilhnic nat salmo: “Mengyoyoc sat lhip etjapoc apyovoclhojo lhip apponcanma” —nic nat intomjac vaycajac.

³⁶Apquictingaycamco lhama ilhnic nat apnaymacoc David. Apquillanac nic nat mataa actomja apmayjayoclha Dios Ingyapam. Apquitsepmec nic nat. Apcatongnacpec nic nat acpayjo apcatongnamacpilha apyeyjamcaa. Aptajapquic nic nat apyovoclhojo.

³⁷Am alhta etjapac apyovoclhojo aptomja Dios aplhaticjasquiyam.

³⁸Elyalhinga, elyasamcojo quellhip. Ningiltimnasquic nincoo quellhip amya. Apvamlha as enlhit apmopvan emascocsic mongilyascalhma.

³⁹Colmascosalhcac sat melyascalhma quellhip ayinyema melyasquiyam Jesús. Am alhta colmascosalhca melyascalhma quellhip apquiltomja apquilvajaneycaoc apcanamachha Moisés.

⁴⁰Elavojo quellhip, yoyam meltajanyejec sat actemachha aplhanma ilhnic nat profeta Dios aplingascama. Aptomjac nic nat:

⁴¹Quip elanojo quellhip selvineycam coo. Colpilapquis quellhip, elinyajaoc quellhip. Coonac Dios. Sictomja sictamjaycam as ningvamlha nac jay. Apquillingac sat ancoc quellhip actemachha sictamjaycam acyiviyl aplhanma enlhit, elyascomoc sat quellhip —nic nat aptomjac Dios Ingyapam.

⁴²Lhama alhta apquilantepa tingma apcaneyquiclhilha Pablo najan apquillhalhmaa. Yejemoc alhta apquiltomja metnaja judíos apquilanya Pablo, yoyam eltimnam mocjam moc acnim ninnayclha sat.

⁴³Natamin ninpayvam alhta aplhinga Pablo najan Bernabé. Apquilyiplaclic alhta aplhamoclhojo judíos najan apquilpalhaviyam judíos. Apquilpamejitasquic alhta mocjam. Apquilanayquic alhta Pablo, yoyam elinlhanmojo apquilyiplovquiscama, yoyam melyascamejec singimlayam Dios Ingyapam.

⁴⁴Moc acnim ninnayclha alhta intomjac. Lhincasquic alhta esovjacpojo enlhit apcaneyclho, yoyam elaylhojo Dios appayvam.

⁴⁵Lhama alhta apquilvita judíos enlhit appintalhnama. Inquillovquic alhta apquilvalhoc judíos. Yejemoc alhta apquilantipsamcaa apvisay Pablo. Mopvan amya alhta apcanyacpoc.

⁴⁶Am alhta cotimcasac apvalhoc Pablo najan Bernabé. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Mongvanquejec ongilvatsamcoc ongiltimnacsic quellhip apquilmamyi Dios appayvam. Am colmac apquilvalhoc quellhip Dios appayvam. Apquilvineycam apanco quellhip colhic acymnatem ingnenyic. Actemachha apquilaponcanomap quellhip. Pac ongilpeyvojo sat enlhitaoc metnaja judíos.

⁴⁷Eycaso aptomja singanama Visqui ingac: Actimescasquic lhip apquilsasquiscamalhama nipyescsa metnaja judíos. Actimescasquic lhip soyacam amya apquilmomquiscama tap enlhitaoc lhalhma anco —nic nat aptomjac.

⁴⁸Lhama alhta apquilinga amya. Apquilitsovasoc alhta metnaja judíos. Apquilacoc alhta Visqui ingac appayvam (Dios appayvam). Am alhta elyascacmoc aplhamoclhojo

apquiltomja apquilyacyesomap ayinyema Dios Ingyapam, yoyam colhic acyimnatem apnenyaoc.

⁴⁹Inpayjingvocmec alhta Visqui ingac appayvam natingma lhalhma anco.

⁵⁰Yejemoc alhta apquillova judíos. Apquillovcasquic alhta quilvanaa alpeyvomo najan enlhit apquilyimtalhnamo natingma. Aptipsacpec alhta Pablo najan Bernabé. Inyiplovcoc alhta najan macminlhinaycam.

⁵¹Yejemoc alhta apquilpalesa lhopactic alyipitcay apmancoc, yoyam melquinatsic enlhitaoc. Apquilyasquic alhta tingma apvisay Iconio.

⁵²Payjeclhec alhta apquilvalhoc enlhit melyasquiyam tasic amyaa. Espíritu Santo alhta apnac apquilvalhoc.

LOS HECHOS 14

Apquilvoyam Pablo najan Bernabé tingma Iconio

¹Apquiltvocmec alhta Pablo najan Bernabé tingma Iconio. Apquiltantalhningvocmec alhta apcaneyquiclhilha judíos. Avanjec alhta apquiltimnaya cam. Yejemoc alhta apquiltomja melyasquiyam aplhamoclhojo judíos najan metnaja judíos.

²Apquilyascacmec alhta napocja judíos. Apquillovcasquic alhta metnaja judíos. Apquilmapsom alhta apquiltimescasac apquilpipma.

³Acvoncacelho alhta apnaya cam Pablo najan Bernabé. Apquiltimnam alhta amyaa mepqui apquillay. Am alhta elyascacmoc Visqui ingac. Apyimnatescasquic alhta almam apquilvalhoc actemacilha appayvam Visqui ingac (Dios). Apmesquic alhta apquilmopvan, yoyam ellanac asoc monquinatquiscama najan asoc sinpilapquiscama.

⁴Apyaptacpec alhta napocja enlhitaoc tingma. Apquilpasmec alhta napocja enlhitaoc judíos. Napocja alhta najan apquilpasmac apóstoles apquilapajasomap.

⁵Apquilpasmecclhec alhta judíos metnaja judíos najan apquilmja apmamyi. Apquiltamjoc alhta elticpam apyimpeoc apóstoles apquilapajasomap najan elyicna mataymong.

⁶Lhama alhta apquillinga amyaa apquillhenamap. Yejemoc alhta apquinyajamco yochilhima Licaonia. Apquiltvocmec alhta tingma Listra najan tingma Derbe najan poc tingma.

⁷Apquiltimnasquic alhta najan tasic amyaa apquiltvoycamlha.

Apyicnamap mataymong Pablo tingma Listra

⁸Apnec alhta tingma Listra lhama enlhit mepqui aplhingam. Aptemacilha apquitcoc actimem colyimnatem alyiptetacilha apmancoc. Apnec alhta mataa nalhpop. Am alhta copvanac elhong.

⁹Aplingac alhta as enlhit actemacilha aplhanma Pablo. Yejemoc alhta apquilano Pablo. Apyicpiloc alhta Pablo actemacilha aclhanma apvalhoc as enlhit, yoyam etamalvomoc.

¹⁰Apyimnatasquic alhta appayvam Pablo: —Itnimiclha netin, ipeyvasiclha apmancoc —alhta aptomjac. Apnilhtinquic alhta netin as enlhit. Inyicpintangvocmo alhta aplhingam.

¹¹Lhama alhta apquiltvita actemacilha aptamjaycam Pablo. Yejemoc alhta apquiltalhimcaso actemacilha apquiltayvam apanco licaonia: —¡Apquiltayventac ingilyapam diosaoc as nalhpop, apquilyitsomacpo enlhitaoc! —alhta intomjac amyaa apcanyacpo.

¹²Apcanyacpec alhta Bernabé apvisay ingilyapam Júpter. Apcanyacpec alhta Pablo apvisay ingilyapam Mercurio. Ayinyema alhta apmopvan apquiltimnaycam Pablo.

¹³Ningatoc tingma Listra apyitna alhta tingma apponquinomap apmacilha Júpter. Yejemoc alhta apvaa sacerdote apquinyema as tingma apponquinomap. Apnalantac alhta vayqui inquilinavaa, yoyam coticyo. Apquilsantac alhta najan yamit ilhnamoc tingma apatong. Apquiltamjoc alhta elpasmiclha apquiltalmalhnesquiscama najan elmesic asoc acticyovam, yoyam colvatnalhca.

¹⁴Lhama alhta apquiltvita as asoc Bernabé najan Pablo. Yejemoc alhta apquilyapta apnenyic apquiltantalhnama. Apquinincamquic alhta nipyiesica enlhitaoc, apquiltalhamamcaa:

¹⁵—¡Quip elanojo enlhitaoc! ¿Soctomja apquiltomja nac as asoc quellhip? —alhta apquiltomjac. Enlhit nincoo lha ningno quellhip. Ningvaac nincoo, yoyam ongiltimnacsic amyaa. Elvatsaoc as asoc apquilyitquiscama dios. Elyiplaclha sat Dios Ingyapam apjalhnancoc aptomja apquillanay netin najan nalhpop najan yingmin acvanyam najan aclhamoclhojo asoc acnamco maa.

¹⁶Apcavoc nic nat Dios Ingyapam, yoyam elvajanamcoc apquilttemacilha apancavo apquiltanomacpo enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁷Inlingasalhquic nic nat mataa aptemacilha apanco Dios Ingyapam nipyiesica enlhitaoc. Ayinyema ilhnic nat apmescama mataa asoc altamila. Ingmesquic mataa acmamay najan cotlaycaoc acyilhna. Apquiltayesacclhec mataa ingilvalhoc singmesa nintoycaoc acmenmalhem najan asoc, yoyam ongiltitsovacsojo —alhta apquiltomjac Pablo najan Bernabé.

¹⁸Naysicsa colyoyam alhta elvatsamcoc, invocmoc alhta apquiltvalhoc appayvam apóstoles apquiltapajasomap. Apquiltvatsamquic alhta apquiltmescama asoc acticyovam alvatnomalhquilha.

¹⁹Yejemoc alhta apquiltvaa judíos apquiltinyema tingma Antioquía najan tingma Iconio. Apquiltlovquiscaac alhta enlhitaoc. Yejemoc alhta apyinjapco mataymong Pablo. Apcanyacpec alhta ingyitsapo. Apquiltinyovasamquic alhta tap tingma.

²⁰Lhama alhta apcaneclo enlhit melyasquiyam tasic amya apyitnaclo Pablo. Yejemoc alhta aplhaticja. Aptalhnngvoclhec alhta mocjam tingma. Secaseclo alhta intomjac apquilmiyaclo Pablo najan Bernabé tingma Derbe.

²¹Yejemoc alhta apquiltinasamcaa mocjam tasic amya tingma Derbe. Aplhamaseclhec alhta enlhit melyasquiyam tasic amya. Apquiltajavoc alhta mocjam apquilmiyaclo tingma Listra najan tingma Iconio najan tingma Antioquia.

²²Aptomjac alhta Pablo najan Bernabé apquilya enlhit melyasquiyam tasic amya: “Elyimnaticsojo mataa apquilvalhoc. Elinlhanmojo apquiltimem melyasquiyam tasic amya. Elyasamcojo quellhip: Incaymalhquic colhamojoc actemaclo acyajapmo ingilvalhoc, yoyam ongilpalhavomoc Dios apquilmnascama” —alhta apquiltomjac.

²³Apquilyacyesquic alhta Pablo najan Bernabé enlhit, yoyam etnejic apquinimsomap apmamyi moclhama Jesucristo apmolhama (iglesia). Yejemoc alhta apquilmalhnem actemaclo melmajay aptoycaoc. Apquilmalhnescasquic alhta as enlhitaoc. Am alhta elyascamoc Visqui ingac as enlhitaoc.

Apquiltajemo Pablo najan Bernabé tingma Antioquia yoclilhma Siria

²⁴Apquilyeycajangvoclhec alhta yoclilhma Pisidia. Apquiltoclhec alhta yoclilhma Panfilia.

²⁵Apquiltimnam alhta tasic amya tingma Perge. Natamin alhta apquilyasa tingma Atalia.

²⁶Apquilquinamtec alhta maa barco. Apquilmiyaclo alhta tingma Antioquia apquilyemayaclo alhta. Amamyi apquillhngam siclo anco alhta apquilmalhnescuisa Dios Inyapam, yoyam eltamilsic Pablo najan Bernabé. Apquiltactamoc alhta mocjam. Apquiltovjoquic alhta apquilyomap eltimjic.

²⁷Lhama alhta apquiltactamo tingma Antioquia. Apcansaclo alhta enlhitaoc Jesucristo apmolhama. Apquiltimnam alhta aclhamoclojo actemaclo apquilyomap eltimjic ayinyema Dios Inyapam. Visqui ingac alhta aptomja apmayesquiscama atong, yoyam eltimjic najan melyasquiyam metnaja judíos.

²⁸Acvoncaclo alhta apma Pablo najan Bernabé nipyescsa enlhitaoc melyasquiyam tasic amya.

LOS HECHOS 15

Apcaneyquiclo apóstoles apquiltapajasomap tingma Jerusalén

¹Apquiltvaac alhta napocja enlhit tingma Antioquia. Yoclilhma Judea alhta apquilyemac. Apquiltimnam alhta nipyescsa apquilyalhnga: “Am sat ancoc eltingyac quellhip asoc monquinatquiscama ingyimpejic actemaclo ilhnic nat singanama Moisés, melvomsacpejec tap quellhip” —alhta apquiltomjac.

²Apquiltangmacpec alhta enlhitaoc Pablo najan Bernabé. Am alhta elhnasoc moc apquiltayvam. Yejemoc alhta apquilyipsata Pablo najan Bernabé najan apnaymacoc. Apquiltanyacpec alhta elmiyaclo tingma Jerusalén. Apquiltamjoc alhta

elpamejitsacpojo apóstoles apquilapajasomap najan apquylimja apmamyi Jesucristo apmolhama, yoyam ellhenic as asoc.

³Apquillhinquic alhta. Jesucristo apmolhama tingma Antioquía alhta apquilapajascama. Apquilyeycajangvoclhech alhta yoclhillhma Fenicia najan Samaria. Apquilitimnam alhta mataa actemacilha apquilyanmonquiscama apquilvalhoc metnaja judíos. Inquilpayjeclhech alhta apquilvalhoc apquilyalhinga apquilinga as amyaa.

⁴Lhama alhta apquilvocloho tingma Jerusalén Pablo najan Bernabé. Apquilmec alhta tacja Jesucristo apmolhama najan apóstoles apquilapajasomap najan apquylimja apmamyi. Apquiltimnam alhta aclhamoclohojo actemacilha apquilanyomap eltimjic ayinyema Dios Ingyapam.

⁵Yejemoc alhta apquilaneclho netin napocja fariseos apquiltomja melyasquiyam tasic amyaa. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Incaymalhquic mataa ongillanac actemacilha asoc monquinatquiscama apyimpeoc metnaja judíos apquiltomja melyasquiyam tasic amyaa. Ongilanic sat elyiplovsic actemacilha singanamacilha Moisés —alhta apquiltomjac.

⁶Yejemoc alhta apquilaneclho apóstoles apquilapajasomap najan apquylimja apmamyi. Apquilitamjoc alhta elyasamcojo as asoc.

⁷Avanjec alhta apquilpamesma poc. Yejemoc alhta apquinmacloho netin Pedro apquiltimnasamcaa: —Elyalhinga, apquilyasamcoc quellhip. Eyacyesquic coo siclhoc anco Dios Ingyapam nanoc alhta. Apquiltamjoc otnejic sicsoycam tasic amyaa nipyessica metnaja judíos, yoyam eltimjic melyasquiyam tasic amyaa.

⁸Apyasamcoc ingvalhoc Dios Ingyapam. Apquilyipconquic alhta Dios Ingyapam apquitemacilha as enlhitaoc. Apquilmesquic alhta Espíritu Santo as enlhitaoc, acno alhta nincoo lha singmescama.

⁹Ingnasoc nincoo Dios Ingyapam metnaja judíos. Apquilalhnasquic alhta najan apquilvalhoc ayinyema melyasquiyam.

¹⁰Quip elanojo. ¿Soctomja pa elyascomoc quellhip, yoyam elyipconic aptemacilha Dios? ¿Apquilitamjo ya quellhip elpatimsic moc nintemacilha, malha apquilpatam enlhic melyasquiyam tasic amyaa? Am nic nat colapvancaac ingilyapmayc elpatmaoclha. Mongvanquejec alhta nincoo lha ongilpatmaoclha.

¹¹Montimjic nincoo. Mongilyascacmoc ningiltomja ningilvomsomalhca tap ayinyema singmescama Visqui ingac. Ningnoc nincoo lha metnaja judíos —alhta aptomjac Pedro.

¹²Apquilvanmamquic alhta aplhamoclohojo enlhic. Apquiljalhnoc alhta apquiltimnaycam Bernabé najan Pablo. Apquilitimnasam alhta asoc monquinatquiscama najan asoc sinpilapquiscama nipyessica metnaja judíos. Dios Ingyapam alhta inquinyemac apcanem ellana.

¹³Lhama alhta apsovja apquiltimnaycam. Yejemoc alhta aptomja Jacobo apquilanya: —Elyalhinga, quip elaylhojo siltimnaycam:

¹⁴Apquiltimnam lhac Simón Pedro actemacilha siclhoc anco apquimlaycmo metnaja judíos Dios Ingyapam. Apquilyacyesquic alhta napocja enlhit, yoyam eltimjic apquilsoycam apvisay.

¹⁵Innoc nic nat aplhanma Dios Ingyapam actemacilha apnatalhescama profetas Dios apquillingascama:

¹⁶Ovotac sat mocjam coo. Apjalhnancoc sat otnescasicilha mocjam David tingma pac apyananma nano, ningiltemem David apcanamacilha apanco. Oninquinamcoc sat mocjam netin. Oviscaclhojoc sat netin napocja tingma.

¹⁷Jelquitmoc sat sicvisay Visqui. Enlhit apquilyamomac sat jelquitmoc. Colngalhcac sat sicvisay nipyescsa enlhit lhalhma anco —nic nat aptomjac Dios Ingyapam.

¹⁸Eycaso actemacilha appayvam Visqui ingac apcanem nic nat yoyam collanalhca. Ningyasamcoc nincoo nano aplhanmacilha —nic nat apquiltomjac.

¹⁹“Ayanayc co mongilyacseje sat olhma metnaja judíos apquiltomja apquilyanmonquiscama apquilvalhoc.

²⁰Acvamlha ongilapajasquic nintalhescama. Sat ontimjic ongilanic: Noelpaysimquis nasa apquilvalhoc asoc ancoc acyitsomalhca dios. Noeltime nasa actemacilha ningilanatama. Noeltovaoc nasa asoc apquilvapeccam ayispaoc najan ema ac.

²¹Inlingomalhquic nic nat mataa singanamacilha Moisés aplhamoclhojo tingma. Inquilyipsatalhquic mataa appayvam tingma apcaneyquiclhilha aclhamoclhojo acnim ninnayclha” —alhta aptomjac Jacobo.

²²Apquilpamejitsacpec alhta apóstoles apquilapajasomac najan apquilmja apmamyi najan Jesucristo apmolhama. Apquilyacyesquic alhta enlhit, yoyam elapajacsic tingma Antioquía. Eltimjic sat apquillhalhmaa Pablo najan Bernabé. Apquilyanyacpec alhta Judas, moc apvisay Barsabás najan poc apvisay Silas. Apquiltomja apquilyimtalhnamo nipyescsa apquilyalhinga.

²³Apquilapajasquic alhta vaycajac. Alhta intomjac apnatalhescama: —“Nincoo ningiltomja apóstoles najan ningilimja ingmamyi najan ingilyalhinga. Inlhenquic ingvalhoc nincoo ingilyalhinga metnaja judíos apnaycam Antioquía najan yoclhlhma Siria najan yoclhlhma Cilicia.

²⁴Ninlingac nincoo apquilvisay apquiltocmo enlhit maa. Apquilyasa olhma alhta nipyescsa quellhip. Apquilsilhnanaquic alhta nipyescsa quellhip. Apquiltamjoc alhta elyiplovcaojoc singanamacilha Moisés, yoyam eltimjic quellhip asoc monquinatquiscama ingyimpejic. Jave nincoo ningilapajascama as enlhitaoc.

²⁵Ningilpamejitsalhquic alhta, yoyam ongilyacyescsic napocja enlhitaoc. Ongilapajacsic sat nipyescsa quellhip. Bernabé najan Pablo sat etnejic apquillhalhmaa, apquiltomja ningilasicyayo.

²⁶Apquiltomja mepqui apquillangviyam apquilsoycam apvisay Jesucristo Visqui ingac.

²⁷Ningilapajasquic nincoo Judas najan Silas. Sat eliltimnacsic quellhip aclhamoclhojo asoc actemacilha aclhanma as vaycajac.

²⁸Inlhenquic nincoo ingvalhoc najan maa Espíritu Santo, mongilpatimseje quellhip apquiltatam. Acvamlha anco as asoc ayaymalhco:

²⁹Noeltovaoc nasa asoc acticyovam acmesomalhca acyitsomalhca dios. Noeltovaoc nasa apquilvapeccjam ayispaoc najan ema ac. Noeltima nasa actemacilha ningilantama. Am sat ancoc cotsapac apnenyaoc as asoc, sas sat cotnejic apquiltatam. Sas sat apquileyvam” —alhta intomjac vaycajac.

³⁰Yejemoc alhta apquilapajasa. Apquilvoclhec alhta tingma Antioquía. Apquiltathec alhta Jesucristo apmolhama (apquilyalhinga). Yejemoc alhta apmesa vaycajac apsoycam.

³¹Lhama alhta apquillinga apquilyalhinga alyipsatomalhca vaycajac. Payjeclhec alhta apquilvalhoc alyascasingvocmo actemacilha aclhanma vaycajac.

³²Profetas Dios apquillingascama alhta Judas najan Silas. Apquiltamilquiscamc alhta apquilvalhoc apquilyalhinga. Apquilyimnatescasquic alhta najan almam apquilvalhoc ayinyema apquiltimnacam.

³³Acvoncaclo alhta apnacam nipyescsa. Inyiplovcoc alhta altamilaycam apquilvalhoc apquillhinga. Apquilyalhinga alhta apquilapajascama, yoyam eltajojo apquilyemayacilha.

³⁴Inlhenquic alhta apvalhoc Silas, yoyam elhic mocjam.

³⁵Apnacclhec alhta mocjam Pablo najan Bernabé tingma Antioquía. Apquiltimnasamquic alhta mataa enlhitaoc. Apquillhicmosquic alhta Visqui ingac appayvam. Aplhamoc alhta enlhit apquiltamjaycamo lhama.

Anit apyascama Pablo aptimem soyam amyaa

³⁶Natamin alhta aptomjac Pablo apcanya Bernabé: —Noc, ontimjic mocjam maycaa ingilyalhinga aplhamoclhojo tingma ningilvamlha alhta. Ningiltimnaseclhec alhta tasic amyaa Visqui ingac appayvam. Ningiltamjoc mocjam ongilanojo apquiltatam —alhta aptomjac.

³⁷Apquiltamjoc alhta Bernabé eyantamac najan Juan, moc apvisay Marcos.

³⁸Am alhta eltamjoc Pablo eyantamoc. Alhta ayinyemacilha aptajingvocmo yoclhillhama Panfilia. Am alhta coyacmoc Marcos epasmoc aptamjaycam.

³⁹Yejemoc alhta apquilatingmacpo. Apyinyovquic alhta aplhalhama. Yejemoc alhta aplhinga Bernabé apyantamaclo eyca Marcos. Apquilquinatvoclhec alhta barco. Apquilmiyacclhec alhta acyayem inquilhe acvisay Chipre.

⁴⁰Apquiltamjoc alhta Pablo etnejic aplhalhama Silas. Apquilmalhnescasquic alhta apquilyalhinga, yoyam epasmoc Visqui ingac. Aplhinquic alhta.

⁴¹Apvoclhec alhta yoclhillhma Siria najan yoclhillhma Cilicia. Apquilyimnatescasquic alhta almam apquilvalhoc apquilyalhinga Jesucristo apmolhama apvacilhila.

LOS HECHOS 16

Timoteo aptimem aplhalhma Pablo najan Silas

¹Apquilvoclhec alhta Pablo najan tingma Derbe najan tingma Listra. Apquilvitangvoclhec alhta maa lhama enlhít meyasquiyam tasic amyaa apvisay Timoteo. Co Judea alhta inquin, coyasquiyam tasic amyaa alhta. Griego alhta apyap.

²Aplhenacpec alhta mataa aptamalma nipyescsa apquilyalhinga tingma Listra najan tingma Iconio.

³Apquiltamjoc alhta Pablo etnejic aplhalhma Timoteo. Yejemoc alhta aptimesquisa Pablo asoc monquinatquiscama apyimpejic Timoteo, yoyam meltanova judíos apnaycam as yoclhillhma. Apquilyasamcoc alhta judíos aptomja apyap griego.

⁴Apquilyeycaoclhec alhta aplhamoclhojo tingma. Apquililtimnasam alhta mataa actemacilha apquilpayvam apquilpamejitsomacpo apóstoles najan apquilimja apmamyi tingma Jerusalén.

⁵Inyangvocmec alhta apquiltimem melyasquiyam Jesucristo apmolhama. Aplhameclhec alhta apquilpalhaviyam Jesucristo apmolhama aclhamoclhojo acnim.

Pablo apvitayo ningaat, malha enlhít co Macedonia

⁶Am alhta ingyavo Espíritu Santo, yoyam eliltimnam inyicje tasic amyaa yoclhillhma Asia. Yejemoc alhta apquilyeycajangveclho yoclhillhma Frigia najan yoclhillhma Galacia.

⁷Apquilvoclhec alhta nicja yoclhillhma Misia. Inlhenquic alhta inyicje apquilvalhoc, yoyam elvoclhoc yoclhillhma Bitinia. Am alhta ingyavo Jesús Espíritu pac.

⁸Apquilmiyacclhec alhta nicja yoclhillhma Misia. Apquilvoclhoc alhta tingma Troas nicja yingmin.

⁹Apvitac alhta Pablo alhtaa malha ningaat. Apvitac alhta malha enlhít co Macedonia apquinmamcaa napato. Aptomjac alhta apcanya: “Pablo, ilhingma asi Macedonia, yoyam jingilpasmoc nincoo” —alhta intomjac acvitay apvanmoncama.

¹⁰Natamin apvitay alhta Pablo ningaat ningilpecjamcaa ongilmiyacilha yoclhillhma Macedonia. Ningyasamcoc alhta nincoo Dios Ingyapam aptomja singilapajascama, yoyam ongiltimnacsic tasic amyaa nipyescsa co Macedonia.

Apquilvoyam Pablo najan Silas tingma Filipos

¹¹Yejemoc alhta ningilquinamta barco. Ningilantiyapvocmec alhta tingma Troas. Ningilpeyvoc alhta acyayem inquilhe acvisay Samotracia. Moc acnim alhta ningilvocclho tingma Neápolis.

- ¹²Ningilquimpaclichec alhta mocjam. Ningilvoclichec alhta tingma Filipos. Co Roma (colonia) tingma apancaoc. Tingma apquimja apmamyi yoclhillhma Macedonia. Ninnacmec alhta anito acnim maa.
- ¹³Acnim ninnayclha alhta intomjac ningilyasa tap tingma. Ningilvoclichec alhta vatsam. Ninganayquic alhta nincoo ningilmalhnancamaclicha ningvita. Ninnacmec alhta nincoo. Ningiltimnasquic alhta tasic amyaa quilvanaa alanecclilha.
- ¹⁴Innec alhta lhama quilvana acvisay Lidia. Tingma Tiatira alhta inquinyemac. Alhacjam alhta mataa apava apquilyapamatem apquilyilhyevay. Inquilmalhnaquic alhta mataa Dios Ingyapam. Injalhnoc alhta ningiltimnaycam Visqui ingac alhta aptimesquiscama, yoyam colcojoc avalhoc apquiltimnaycam Pablo.
- ¹⁵Yejemoc alhta actingyaa yapasquiscama yingmin najan acmolhama. Intomjac alhta singilanya: —Apquilyasamcoc sat ancoc quellhip sictomja moyasquiyam Visqui ingac, elvota sat tingma ajac —alhta intomjac. Ingilinlhanacmec alhta nincoo, yoyam ongnam tingma ac.
- ¹⁶Lhama alhta ningilvoclicho mocjam ningilmalhnancamaclicha. Ningvitac alhta lhama alancam ayitcoc quilvana ayojohma acyascamco. Apquilviscaa ancaoc alhta intingyascasac mataa cotlaycaoc solyayem acyanmongam aclhanma asoc yoyam colvac sat.
- ¹⁷Ingilyiplaclichec alhta nincoo (najan Pablo) as quilvana alpalhamamcaa: —Dios Visqui netin apquilancam nac as enlhitaoc. Apquillingasquic mataa quellhip amyaa ningilvomsomalhca tap —alhta intomjac ayanya.
- ¹⁸Aclhamoclichojo acnim alhta mataa actimem acpayvam. Incastingvocmec alhta Pablo. Yejemoc alhta appaycacpo. Aptomjac alhta Pablo apcanya asoc acmasom: —Cotyip acmovan as quilvana ayinyema apvisay Jesucristo —alhta aptomjac. Yejemoc alhta actepa acmovan asoc acmasom.
- ¹⁹Apquillovquic alhta apquilviscaa ancaoc quilvana. Inmasquec alhta actingyasa solyayem apquilviscaa ancaoc. Yejemoc alhta apquilmacpo Pablo najan Silas. Apquilyantamaclichec alhta apnamcaclicha apquilyimtalhnamo napocja tingma.
- ²⁰Apquilyantamaclichec alhta apnaclicha singyicpilquemo. Apquiltomjac alhta apquilanya: —“Judíos nac as enlhitaoc. Apnatovasquic mataa ningmolhama apyovoclichojo tingma.
- ²¹Apquillhicmosquic mataa actemaclicha singascama ongilvajanamcoc najan singascama ongilyiplovsic. Co Roma nac nincoo” —alhta apquiltomjac.
- ²²Yejemoc alhta apquilpasingvocmoc enlhitaoc. Apquilmelhquic alhta apóstoles apquilapajasomap. Yejemoc alhta apquilanya singyicpilquemo enlhitaoc, yoyam elyapitsic apquilantalhnama. Apquilanayquic alhta elyicpilhquetamcoc apóstoles apquilapajasomap.

- ²³Natamin apquilyicpilhquetaycaoc alhta apquilnescacmo singilpilhtetomacilha. Apcanyacpec alhta singilpilhtetomacilha avisqui ac eltamilsic apóstoles apquilmomac.
- ²⁴Lhama alhta aplinga appayvam apcanyomac eltamilsic. Yejemoc alhta aplhatma congne singilpilhtetomacilha. Apquilatcascasquic alhta apmancoc yamit aysicsic almaycamcolha ingmancoc.
- ²⁵Alhtaa aysicso alhta intomjac. Yejemoc alhta apquililmalhna najan apquilminaycmasa Dios appayvam Pablo najan Silas. Apquiljalhnoc alhta apnaymacoc aptomja apquilpilhtetomacpo lhama.
- ²⁶Yejemoc alhta acyovjamcaa lhop. Apyovjecac alhta apvojac tingma singilpilhtetomacilha. Yejemoc alhta almayjeclo tingma apatnaoc. Inquiljalhyovasalhquic alhta najan cadenas aplhamoclohojo apquilpilhtetomac.
- ²⁷Yejemoc alhta aplhaticja singilpilhtetomacilha avisqui ac. Yejemoc alhta apvita almayjamco apatnaoc tingma. Yejemoc alhta aplica sovo acvinatem. Pac alhta elyiplhacpoc apanco. Ayinyemacilha apcanayquic alhta elvonquepac enlhitaoc apquilpilhtetomac.
- ²⁸Yejemoc alhta apquilpalhamamcaa Pablo: —¡Nani! Nongyajap nasa. Ningilanalhco nincoo aso —alhta aptomjac.
- ²⁹Yejemoc alhta apanya colhic acsantamo calevascama. Invactamoc alhta apquinyem congne tingma. Apquilpilhyinimquic alhta ayinyema apcay. Apquilpolintac alhta apquinmamcacilha Pablo najan Silas.
- ³⁰Yejemoc alhta apnalaclo napocja tingma. Apquilmalhna alhta: —Enaymacoc, ¿jalhco sat otnejic, yoyam ovomsalhca tap? —alhta aptomjac.
- ³¹Apquilatingmavoc alhta Pablo najan Silas: —Noyasquim nasa lhip Jesucristo Visqui ingac. Evomsacpoc sat tap lhip najan apmolhama —alhta apquiltomjac.
- ³²Apquililtimnasquic alhta amyaa Visqui ingac appayvam. Apquiljalhnoc alhta najan apnaycamo lhama.
- ³³Alhtaa alhta intomjac. Apquilmec alhta tacja Pablo najan Silas singilpilhtetomacilha avisqui ac. Yejemoc alhta aplicsa yingmin apquilyimsem. Yejemoc alhta apquiltingyamco yapasquiscama yingmin singilpilhtetomacilha avisqui ac najan apmolhama.
- ³⁴Apnalaclic alhta tingma pac. Apquilmesquic alhta aptoycaoc. Payjeclic alhta apvalhoc aptomja meyasquiyam Dios Ingyapam najan apmolhama.
- ³⁵Secaseclha alhta intomjac apquilapajasa singilpilhtetemo (apquilancam) singyicpilquemo. Apquiltomja alhta apquilanya singilpilhtetomacilha avisqui ac: —Ilyamyicilha sat as enlhitaoc —alhta apquiltomjac.

³⁶Yejemoc alhta aptomjac singilpilhtetomacilha avisqui ac apcanya Pablo: —Apquilapajasquic amyaa singyicpilquemo, yoyam olantipsic quellhip. Elanteyip, eltajicilha quellhip. Eltamilsojo sat apquilvalhoc —alhta aptomjac.

³⁷Yejemoc alhta apcatingmavo Pablo: —Nincoo ningiltomja co Roma apanco. Ingilyicpilhquetamquic alhta napatavo enlhitaoc, mepqui singilmalhnaycam actemacilha nintovascama. Ingilnescacmec alhta singilpilhtetomacilha. ¿Apquiltamjo ya elyilhacpojo jingilantipsic nincoo? Am ontimjic ma. Ingyane sat elvota, yoyam jingilantipsic nincoo —alhta aptomjac.

³⁸Yejemoc alhta apquilitimnasquicilho singyicpilquemo. Pilapcasquic alhta apquillinga singyicpilquemo apquiltomja co Roma apanco. Apquilacac alhta.

³⁹Yejemoc alhta apquiltactamo singyicpilquemo. Apquiltamejitsacpec alhta actomjacilha alhta sicilho. Apnalacilhec alhta tap tingma. Apquiltanyacpec alhta Pablo najan Silas, yoyam eltajicilha.

⁴⁰Lhama alhta apquiltantepa singilpilhtetomacilha. Yejemoc alhta apquiltmiyacilho Lidia tingma ac. Apquiltvitac alhta maa apquiltalhingia. Apquiltymnatescasquic alhta almam apquiltvalhoc apquiltalhingia. Apquiltquimpacilhec alhta mocjam.

LOS HECHOS 17

Acyinamam olhma tingma Tesalónica

¹Aplhinquic alhta Pablo najan Silas. Apquiltayecajangvocmec alhta tingma Anfípolis najan Apolonia. Apquiltvocmec alhta tingma Tesalónica. Apyitnec alhta maa tingma apcaneyquicilhilha judíos.

²Apmiyacilhec alhta Pablo tingma apcaneyquicilhilha. Aptemacilha mataa Pablo. Natqui acnim ninnayclha alhta invocmoc apquiltimnaycam.

³Apquiltpeyvaseclhec alhta mataa vaycajac actalhesomalhca aplhenamap Cristo. Actemacilha mayasquiscama apyimpejic Cristo najan actemacilha aplhaticjangviyam nipyicsa apquiltmasquingvaycmo. Aptomjac alhta apquiltanya: —Eycaso Jesús siltimnascama mataa quellhip aptomja Cristo apanco —alhta aptomjac.

⁴Am alhta elyascacmoc tasic amyaa napocja judíos. Apquiltalhaveaac alhta Pablo najan Silas. Apnacmec alhta maa aplhamoclhojo griegos. Najan aclhamoclhojo quilvanaa alimja apmamyi. Apquiltacoc alhta mataa Dios Ingyapam. Am alhta najan elyascacmoc tasic amyaa.

⁵Apquiltanovquic alhta judíos aptomja apquiltasquiyam tasic amyaa. Apquiltanyam alhta enlhit apquiltmapsomcaa mepqui apquiltamjaycam. Inyininquic alhta olhma apyovoclhojo tingma. Apquiltvocilhec alhta Jasón tingma pac. Pablo najan Silas alhta apquiltquitamac. Apquiltitamjoc alhta elantipsic tingma. Apquiltamjoc alhta elanic judíos, yoyam elmacpoc Pablo najan Silas.

⁶Am alhta elvitac maa. Yejemoc alhta apmacpo Jasón najan napocja apquiltalhingia. Apquiltinyovaseclhec alhta apnamcacilha apquiltymtalhnamo tingma.

Apquilpalhamam alhta: —Apquilvaac lhac as enlhitaoc apquiltomja apquilyinimquiscama lhalhma anco.

⁷Apquilmec mataa tacja as enlhitaoc Jasón. Apquiltovasquic mataa singanamaclha apvisqui co Roma. Apquillhenquic mataa poc apvisqui apvisay Jesús —alhta apquiltomjac apquilpamesma.

⁸Lhama alhta apquillinga as asoc. Apquilyinimcasquic alhta olhma enlhitaoc najan apquilyimtalhnamo.

⁹Innec alhta acpeyvaseclho aptemaclha Jasón. Yejemoc alhta apquilapajasacpo eltajiclha.

Apquilyoyam Pablo najan Silas tingma Berea

¹⁰Apquilpecjesam alhta apquilyalhing. Alhtaa alhta apquilapajasacpo Pablo najan Silas elyacsic tingma Berea. Lhama alhta apquylvoclho. Yejemoc alhta apquilmiyacclho tingma apcaneyquiclhilha judíos.

¹¹Inquiljalhnec alhta apquilvalhoc judíos co Berea, melno apnaymacoc co Tesalónica. Inquilmec alhta apquilvalhoc tasic amya. Apquilyipsatamquic alhta mataa vaycajac Dios appayvam aclhamoclhojo acnim. Apquilyitsamquic alhta mataa actemaclha aplhanma Pablo.

¹²Am alhta elyascacmoc tasic amya aplhamoclhojo enlhit. Am alhta najan elyascacmoc tasic amya aplhamoclhojo griegos najan quilvanaa alimja amamyi.

¹³Lhama alhta apquillinga judíos co Tesalónica actemaclha apquiltimnascama Pablo Dios appayvam tingma Berea. Yejemoc alhta apquilvaa tingma Berea. Acynamam olhma alhta apquiltimescasac tingma.

¹⁴Yejemoc alhta apcapajascapo Pablo nicja yingmin acvanyam. Apquilyalhing alhta apquilapajascama. Apnacclhec alhta mocjam Silas najan Timoteo tingma Berea.

¹⁵Apmiyacclhec alhta Pablo tingma Atenas. Apquillhalhmaa alhta napocja apquilyalhing. Apquiltajavoc alhta mocjam apquillhalhmaa. Apcapajasquic alhta appayvam Pablo. Apcanyacpec alhta Silas najan Timoteo elpecjicsojo, yoyam elimjamcoc.

Apvoyam Pablo tingma Atenas

¹⁶Apquiljalhnam alhta Pablo, yoyam elvac tingma Atenas Silas najan Timoteo. Inyitnocjavoc alhta apvalhoc Pablo apvita aclhamoclhojo quilaycmasquiscama apquilyitquiscama dios.

¹⁷Apvoclhec alhta Pablo tingma apcaneyquiclhilha. Apquilpamejitasquic alhta Pablo nipyescsa judíos najan apquilpalhaviyam judíos. Apquilpamejitasquic alhta najan enlhit apnaycam napocja tingma aclhamoclhojo acnim.

¹⁸Aptajanyavoc alhta Pablo enlhit apyascamcolhma apquilvisay epicureos najan poc apquilvisay estoicos. Apquilpamejitsacpec alhta: —¿Soc asoc aplhena aplhamasomap

nac lha? —alhta apquiltomjac. Alhta apquiltomjac poc: —Aplingasquimqui inycije alvisay alyitsomalhca dios enlhit apnaycam mocjay —alhta apquiltomjac. Ayinyemacilha apquiltimnasa mataa Pablo tasic amyaan najan actemacilha aplhaticjangviyam Jesús —alhta intomjac amyaan aplhenacpo.

¹⁹Yejemoc alhta apmacpo Pablo. Apquilyantamacilhec alhta ningyicpilcomalhcoilha acvisay Areópago. Apquiltomjac alhta apquillanya: —Ningiltamjo inycije ongilyasamcojo nincoo actemacilha alhnancoc singillhicmoscama apquiltimnaycam mataa lhip.

²⁰Aplhenquic mataa lhip asoc mongyascamco. Ningiltamjoc ongilyasamcojo actemacilha aclhenomalhca —alhta apquiltomjac.

²¹Apquiltomacilha apancaoc co Atenas najan enlhit apquillpalhaviyam Atenas. Am alhta ellanac moc asoc. Acvamlha apquiltamjoc mataa elaylhojo amyaan alhnancoc najan ellhenic mataa.

²²Apquinmam alhta Pablo nipyesicsa enlhitao apnaycam ningyicpilcomalhcoilha acvisay Areópago. Aptomjac alhta apquillanya Pablo: —Quellhip co Atenas. Acyicpilcoc coo apquiltomacilha mataa quellhip apquillayo ingilyapam diosaoc.

²³Naysicsa sictiyascam natingma acvitangvocmec mataa actemacilha apquillayo quilyemasquiscama acyitsomalhco dios. Acvitac alhta lhama acvatnamalhquilha. Yitnec alhta actalhesomalhca as appayvam: “Dios Ingyapam meycipilcomap apanco” —alhta intomjac actalhescama. Apquillacoc mataa quellhip lhama Dios melyicpilquemo. Eycaso aptomja Dios siltimnascama quilhvo quellhip.

²⁴Dios Ingyapam aptomja apquillanay as nalhpop najan aclhamoclhojo asoc acnamco lhalhma anco. Dios Ingyapam aptomja Apvisqui netin najan as nalhpop. Melhejec mataa Dios Ingyapam congne tingma apponquinomac enlhit apquillanay.

²⁵Mongvanquic nincoo lhama asoc yoyam ongilanesquisic. Am coymalhquejec as asoc Dios Ingyapam. Eyca aptomja singmescama acyimnatem ingnenyic najan ninginamam najan aclhamoclhojo asoc.

²⁶Aplhamoclhojo enlhit apquilmolhama lhalhma anco apquillinyema Dios Ingyapam aptomja apquillanay lhama enlhit apmolhama siclhoc anco. Apquilyipsatamquic mataa Dios Ingyapam acvamlha acnim apquileyvam enlhitao as nalhpop. Apquilyipsatamquic mataa acvamlha yochilhama apquileyvam enlhitao.

²⁷Apquiltamjoc yoyam ongilquitmoc ningilanalhco Dios Ingyapam. Ongilpacnamam sat lhaja, ongilviticlhac sat lhaja. Am elhnac mocjay Dios Ingyapam. Apnec ningatoc nincoo.

²⁸Ningilinyemac nincoo Dios Ingyapam najan nintemacilha mataa najan ningileyvam mataa. Innoc apquillhanma alhta actamongvayclholhma appayvam (acmasis) nipyesicsa quellhip: “Nincoo ningilinyema apmolhama Dios Ingyapam” —alhta apquiltomjac.

²⁹Ningilinyemac ancoc apmolhama Dios, colhenejec ingvalhoc acyitsomalhco oro alyinmomo apyimpejic Dios najan acyitsomalhco plata alyinmomo najan acyitsomalhco mataymong. Eyca as asoc ayinyema enlhit apquillanay aptomja apcaycmasquiscama.

³⁰Am colhenam apvalhoc Dios Ingyapam apquilemacilha ilhnic nat enlhitaoc melyascamco. Quilhvo eyca apquilyanyacpo aplhamoclhojo enlhit lhalhma anco, yoyam elyanmongsic apquilvalhoc.

³¹Aplhencasquic Dios Ingyapam lhama acnim, yoyam jingilyicpilcojo ningilanalhco lhalhma anco. Inpeyvoc anco apquilyicpilquemo. Apyacyesquic Dios Ingyapam lhama enlhit, yoyam etnejic singyicpilquemo. Metnatsacpejec sat maa, ayinyemacilha aplhaticjasquiyam nipyescisa apquiltasquingvaycmo —alhta aptomjac Pablo.

³²Lhama alhta apquillinga actemacilha aplhaticjangviyam nipyescisa apquiltasquingvaycmo. Yejemoc alhta apquiltasmesa napocja. Apquiltomjac alhta poc enlhitaoc: —Intasi nac onlingaclhojoc mocjam aplhena nac lha —alhta apquiltomjac.

³³Aptipquic alhta Pablo nipyescisa enlhitaoc.

³⁴Am alhta elyascacmoc tasic amyaa napocja enlhit. Apquilyiplaclhec alhta Pablo. Lhama alhta apvisay Dionisio, apmolhama ningyicpilcomalhcoilha Areópago. Najan lhama quilvana alhta acvisay Dámaris najan moc quilvanaa.

LOS HECHOS 18

Apvoyam Pablo tingma Corinto

¹Natamin appenescama alhta aplhinga Pablo. Aptipquic alhta tingma Atenas. Apyasquic alhta tingma Corinto.

²Apvitangvocmec alhta lhama judío apvisay Aquila. Apquinyemayacilha alhta yoclhilhma Ponto. Yamquilhvoc apvoy alhta Aquila najan aptava Priscila. Yoclhilhma Italia alhta apquinyemac. Ayinyemacilha Claudio apvisqui co Roma alhta apquillantipquiscama aplhamoclhojo judíos.

³Apquiltamjoc alhta Pablo elhojoc lhama Aquila, yoyam etnajamoc lhama. Apnacmec alhta Pablo tingma pac Aquila, yoyam etnajam. Apquillanay carpa apava alhta aptomjac Pablo najan Aquila.

⁴Apquillhicmosquic alhta mataa Pablo aclhamoclhojo acnim ninnayclha tingma apcaneyquiclhilha. Apquilyascasingvocmec alhta, yoyam colmoc apquilvalhoc amyaa judíos najan metnaja judíos.

⁵Lhama alhta apquilvactamo Silas najan Timoteo. Yoclhilhma Macedonia alhta apquilynemac. Apyinyovquic alhta Pablo moc aptamjaycam. Acvamlha apquillhicmoscama alhta aptomjacilha. Apquilyascasingvocmec alhta judíos actemacilha aplhenamap Jesús aptomja Cristo apanco. Apquiljalhanmec alhta mataa judíos, yoyam evac Cristo.

- ⁶Yejemoc alhta apquilinmelhamcaa judíos. Apquilyamnam alhta. Yejemoc alhta appalhnilhcamcaa aptalhnama Pablo. Aptomjac alhta apquilanya: —Quellhip ayinyema apquilsilhnanomap apanco. Am cotyemeje evalhoc. Pac oyacsic sat quilhvo nipyiesicsa metnaja judíos, yoyam olhicismocsic mataa —alhta aptomjac.
- ⁷Yejemoc alhta aptepa Pablo. Aptalhningvocmec alhta tingma pac enlhit apvisay Tito Justo. Enlhit apcayo mataa Dios Ingyapam alhta. Apyitnec alhta napocja apcaneyquiclhilha tingma pac.
- ⁸Apquimja apmamyi apcaneyquiclhilha alhta apvisay Crispo. Am alhta eyascacmoc Visqui ingac as enlhit najan apmolhama. Am alhta najan elyascacmoc aplhamoclhojo co Corinto apquillinga tasic amya. Aptingyamquic alhta yapasquiscama yingmin.
- ⁹Alhtaa alhta apvita Pablo malha ningaat ayinyema Visqui ingac. Aptomjac alhta apcanya Visqui ingac: —Nongya nasa lhip. Nolvatesquim nasa apquiltimnascama tasic amya.
- ¹⁰Actimec coo mataa siclhilhama lhip. Copvanquejec lhama enlhit, yoyam etvacsic lhip. Aplhamoclhojo enlhitaoc ajanco apnaycam as tingma —alhta aptomjac.
- ¹¹Apnacmec alhta Pablo tingma Corinto lhama año najan seis piltin. Apquillhicmosquic alhta mataa Dios appayvam nipyiesicsa enlhitaoc.
- ¹²Aptimec alhta apvisqui Galión yoclilhama Acaya. Appasmacpec alhta Pablo. Judíos alhta apquilinmelham. Apquilyantamaclhec alhta ngyicpilcomalhquilha.
- ¹³Apquiltomjac alhta apquilanya: —Eyca as enlhit aptomja apquilsilhnanoncama mataa enlhitaoc. Apquillasquic mataa enlhitaoc elvajanamcoc, yoyam elavojo Dios Ingyapam actemaclha singanamaclha —alhta apquiltomjac.
- ¹⁴Apquiltamjoc alhta ingyatingmojo Pablo. Yejemoc alhta aptomja apvisqui Galión apquilanya judíos: —Quip elanojo. Apmapsom lhac ancoc as enlhit actemaclha aptamjaycam acmasom najan aptovascama ingmoc, altamjo inyicje ongvaylhojo actomjacalha apquipayvam quellhip.
- ¹⁵Aclingac coo acvamlha asoc allhenomalhca najan alvisay asoc singillhicmoscama najan apquilanem apanco quellhip. Am oltamjoc olyicpilcojo as asoc. Elyicpilcojo sat apanco quellhip.
- ¹⁶Apquilapajasquic alhta apvisqui, yoyam eltajicla.
- ¹⁷Yejemoc alhta apmacpo Sóstenes aptomja apquimja apmamyi apcaneyquiclhilha. Apquilyicpilhquetacpec alhta napato apvisqui. Am alhta cotnajam apvalhoc apvisqui Galión.
- ¹⁸Acvoncaclo alhta apna Pablo maa. Appayvesamquic alhta apquilyalhinga, yoyam elhong. Apquinatvoclhhec alhta barco. Apmiyaclhhec alhta Pablo yoclilhama Siria. Apquillhalhma alhta Priscila najan Aquila. Apyisem alhta aptingyac Pablo tingma Cencrea. Invocmec alhta aplhenquiscamaclha Pablo napato Dios Ingyapam.

¹⁹Apquiltvocmec alhta tingma Efeso. Apnam alhta maa Aquila najan aptava Priscila. Apyasquic alhta Pablo apcaneyquiclhilha judíos. Apquiltamejitsacpec alhta maa.

²⁰Apcanyacpec alhta Pablo elhic mocjam. Am alhta coyacmoc elhniclha.

²¹Yejemoc alhta appayvesamco Pablo. Aptomjac alhta apquilanya: —Incaymalhquic ovocl hac siclho tingma Jerusalén, yoyam opasmoc sat caya. Apquiltamjoc sat ancoc Dios, natamin ovotac sat mocjam nipyescsa quellhip —alhta aptomjac. Apquinatveclhec alhta barco tingma Efeso. Aplhinquic alhta Pablo.

Apvoycta Pablo tingma Antioquía Natqui apyascama Pablo aptimem soycam amyaa

²²Lhama alhta apvoclho tingma Cesarea Pablo. Yejemoc alhta apmiyacclho tingma Jerusalén. Apquiltapvasquic alhta Jesucristo apmolhama. Apmiyacclhec alhta mocjam Pablo tingma Antioquía.

²³Acyavataclhojo alhta apma. Apquimpacclhec alhta mocjam Pablo. Apquilyeycajocclhec alhta yoclhlhma Galacia najan Frigia. Apquilyimnatescasquic alhta almam apquiltvalhoc enlhitaoc melyasquiyam tasic amyaa.

Apquiltimnaycam Apolos tingma Efeso

²⁴Apmiyacmec alhta tingma Efeso lhama judío apvisay Apolos. Apquinyemayaclha alhta tingma Alejandría. Apmopvan alhta apquiltimnaycam tasic amyaa. Apyascamco alhta vaycajac Dios appayvam.

²⁵Apquillhicmosacpec alhta Apolos actemacclha mongyasquiyam. Apvascapquic alhta apquiltimnaycam. Inpeyvoc alhta mataa aplhanma apvisay Jesús. Apyasamcoc alhta acvamlha actemacclha apyapasquisaycaoc yingmin Juan.

²⁶Mepqui apcangvoyam alhta apquiltimnascama Apolos amyaa apcaneyquiclhilha judíos. Aplingac alhta apquiltimnaycam Aquila najan Priscila. Apmacpec alhta tacja Apolos. Apyantamacclhec alhta tingma pac Aquila. Apquillhicmosacpec alhta mocjam Apolos actemacclha Dios amay pac.

²⁷Apquiltamjoc alhta Apolos eyacsic yoclhlhma Acaya. Apquiltomjacclhojo alhta apquiltomjac apquilyalhingac. Apquiltapajascasquic alhta vaycajac, yoyam elyipsitic enlhitaoc melyasquiyam tasic amyaa apnaycam Acaya. Elma sat tacja Apolos apvocmo sat —alhta intomjac aptalhescama. Lhama alhta apvocmo Apolos yoclhlhma Acaya. Apquilyimnatescasquic alhta almam apquiltvalhoc enlhitaoc melyasquiyam tasic amyaa. Dios apcamliyam alhta ayinyemacclha.

²⁸Apquillhicmosquic alhta Apolos napatavo aplhamoclhojo actemacclha apquillhinganyam judíos. Apyitcasquic alhta mataa actemacclha vaycajac Dios appayvam. Aplhenacpec alhta mataa Jesús aptomja Cristo apanco, aptomja apquiltalhanma yoyam evac sat.

LOS HECHOS 19

Apvoyam Pablo tingma Efeso

- ¹Apnec alhta Apolos tingma Corinto. Apyeycajangvoclhech alhta Pablo yoclhillhma acma inquilha. Apvoclhoc alhta tingma Efeso. Apquilvitangvoclhech alhta napocja enlhith melyasquiyam tasic amyaa.
- ²Aptomjac alhta apquilanya Pablo: —¿Apquillhoca ya quellhip Espíritu Santo apquiltomja alhta melyasquiyam? —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquilatingmavo: —Paj. Am onlingac nincoo apvisay Espíritu Santo —alhta apquiltomjac.
- ³Aptomjac alhta mocjam Pablo: —¿Jalhco actemacilha aptingyeycaoc alhta quellhip yapasquiscama yingmin? —alhta aptomjac. Apquilatingmavoc alhta: —Innoc Juan alhta apyapascaseycaoc yingmin —alhta apquiltomjac.
- ⁴Aptomjac alhta apquilanya Pablo: —Apyapascasamquic alhta inyicje yingmin Juan, yoyam cotnatsalhueje apquilyanmonquiscama apquilvalhoc enlhitaoc. Nic alhta aptomjac Juan apquilanya enlhitaoc: “Noelyasquim nasa enlhith, yoyam eva netamin coo. Apvisay Jesús aptomja Cristo apanco” —nic alhta aptomjac.
- ⁵Lhama alhta apquillinga. Yejemoc alhta apquiltingya yapasquiscama yingmin actemacilha apquilsoycam apvisay Visqui Jesús.
- ⁶Yejemoc alhta apninquina Pablo apmeoc apyitsicsaoc enlhitaoc. Apquillhocac alhta Espíritu Santo (apvayventac alhta). Apquilpametam alhta cotnaja actemacilha apquilpayvam. Apquillingasquic alhta najan apvisay Dios Ingyapam.
- ⁷Doce alhta apvocmoc enlhitaoc.
- ⁸Apmiyaclhech alhta mataa Pablo apcaneyquiclhilha judíos mepqui apcay tres piltin. Apquilimnasam alhta mataa actemacilha Dios apquilnancascama. Apquilyascasingvocmec alhta najan.
- ⁹Am alhta colmac apquilvalhoc napocja enlhith. Coleyjac alhta apquilvalhoc. Apquillhenam alhta actemacilha tasic amyaa napatavo enlhitaoc. Yejemoc alhta aptepa Pablo. Apnalaclhech alhta enlhith apquiltomja melyasquiyam tasic amyaa. Apquilantalhningvocmec alhta lhama escuela acvisay Tiranno. Apquillhicosquic alhta Pablo maa aclhamoclhojo acnim.
- ¹⁰Anit años alhta invocmoc apquillhicoscama amyaa. Apquillingac alhta amyaa ayinyema Visqui ingac Jesús aplhamoclhojo enlhith yoclhillhma Asia, najan judíos najan metnaja judíos.
- ¹¹Avanjec alhta apquillanay asoc sinpilapquiscama Pablo ayinyema Dios Ingyapam.
- ¹²Apquilyoctac alhta Pablo. Pañuelo apquitcoc alhta apquiltingyamcoc najan napocja aptalhnama Pablo. Apquilsacchesquic alhta acmasca apyimpeoc. Yejemoc alhta apquiltamalvocmo. Inquilantipquic alhta somquic quilyicjamo apvalhoc enlhitaoc.
- ¹³Yejemoc alhta apquilvaa judíos apquilyojolhma melhnaycam. Apquililtamjoc alhta ellhenic apvisay Visqui ingac Jesús, yoyam elantipsic somquic quilyicjamo apquilvalhoc enlhith. Yejemoc alhta apquiltomja apquilanya somquic quilyicjamo: —

Actomjac coo siyanya sicsoycam apvisay Jesús actemacilha aplhanma Pablo: “¡Cotyip!” —alhta aptomjac.

¹⁴Eycaso apquilemacilha apancaoc siete enlhitaoc. Lhama judío apvisay Esceva alhta apquitquic. Apquimja apmamyi sacerdote alhta aptomjac.

¹⁵Yejemoc alhta ayatingmavo somquic quilyicjamo: —Acyicpilcoc coo Jesús. Acyasamcoc najan Pablo. ¿Soc enlhit quellhip qui? —alhta intomjac.

¹⁶Yejemoc alhta apnilhtinga enlhit actomja actovascama somquic quilyicjamo. Apquiltajanquic alhta (apcanit) apquilyojolhmaa. Am alhta elyimnaac apquilyojolhmaa. Mepqui apava alhta apquinyajamco. Inyiplovcoc alhta apquilyimsem apyimpeoc apquillantepa tingma.

¹⁷Apquillingac alhta amyaa aplhamoclhojo judíos najan metnaja judíos apnaycam tingma Efeso. Apquilacac alhta aplhamoclhojo enlhit. Apquilacoc alhta apvisay Visqui Jesús.

¹⁸Apquilvoctac alhta aplhamoclhojo enlhit melyasquiyam tasic amyaa. Apquillhenquic alhta asoc almasomcaa (melyascalhma) apquilemacilha nano.

¹⁹Apquilvoctac alhta najan aplhamoclhojo apquiltomja alhta apquilyojolhmaa nano. Apquilsantac alhta najan vaycajac apancaoc actemacilha apquilyojolhma. Apquilvatnec alhta vaycajac apancaoc napatavo enlhitaoc. Inquilyipsatalhquic alhta acvamlha acyanmongam vaycajac. Invocmec alhta cincuenta mil solyayem.

²⁰Acmovan alhta innac Dios appayvam. Inpayjeclhec alhta amyaa lhalhma anco.

²¹Natamin alhta as asoc aclhena apvalhoc Pablo. Apquiltamjoc alhta eyeycajangvoclho yoclhillhma Macedonia najan yoclhillhma Acaya, yoyam evoclhojo mocjam tingma Jerusalén. Aptomjac alhta Pablo: Acvoclhec sat ancoc tingma Jerusalén, incaymalhquic yoyam omyaclhac sat najan tingma Roma —alhta aptomjac.

²²Yejemoc alhta apquilapajasa elmiyacilha apquilmamyi yoclhillhma Macedonia apcanit apquiltamjaycamo lhama. Lhama apvisay Timoteo najan poc apvisay Erasto. Apnaclehec alhta siclhoc mocjam Pablo yoclhillhma Asia.

Acyinamam olhma tingma Efeso

²³Yejemoc alhta actomja acyinamam olhma acvanyam. Tasic amyaa alhta ayinyemacilha actanovahlco.

²⁴Lhama enlhit alhta apquillanay plata asoc alyinmomo apvisay Demetrio. Apquillanac alhta mataa asoc alyinmomo apyitquiscama tingma apponquinomay ayimjacilha Diana acyitsomalhca dios. Avanjec alhta mataa apquilvitay acyanmongam apquiltamjaycamo lhama Demetrio.

²⁵Apcansacihoc alhta aplhamoclhojo aptomja apquillanay plata alyinmomo najan apquiltamjaycamo lhama. Aptomjac alhta apquilanya Demetrio: —Quellhip enaymacoc. Apquilyasamcoc quellhip acnayclha quilhvo ningilnatam acyanmongam ningillanay quilaycmasquiscama.

²⁶Apquiltvita inycije quellhip najan apquillinga aptemacilha Pablo. Aptomjac nic alhta Pablo: “Jave nac Dios Ingyapam apquilyemasquiscama apquillanay mataa enlhít” — nic alhta aptomjac. Apquilyinimsam mataa Pablo aplhamoclhojo enlhít tingma Efeso najan lhalhma anco yoclhillhma Asia.

²⁷Incacoc inquenyic comascoc ningillanay asoc alyinmomo (quilyemasquiscama). Evinacpoc sat najan tingma apponquinomay ayimjacilha Diana acyitsomalhca dios. Covinalhcac sat najan Diana acyitsomalhca dios actomja acyimtalhnamo. Ayinyemacilha apquillacoc mataa enlhít apnaycam yoclhillhma Asia najan lhalhma anco —alhta aptomjac Demetrio.

²⁸Lhama alhta apquillinga apnaymacoc. Yejemoc alhta apquillova. Apquiltalhamam alhta: —¡Acyimtalhnamo nac Diana co Efeso avisqui! —alhta apquiltomjac.

²⁹Acyinamam olhma acvanyam alhta intomjac apyovoclhojo tingma. Apquiltacpec alhta apcanit enlhít co Macedonia apvisay Gayo najan poc apvisay Aristarco. Apquiltalhamaa alhta Pablo. Apquilyinyovaseclhec alhta tingma apquiltanayacilha apquiltanayvomacilha.

³⁰Apquiltamjoc alhta Pablo etalhningvocilha, yoyam elpamejitsic enlhitaoc. Am alhta eyca elavoc enlhít melyasquiyam tasic amya.

³¹Apnaycmec alhta enlhít apquilyimtalhnamo nipyescsa co Asia aptimem apnaymacoc Pablo. Apquiltapajascasquic alhta appayvam: “Notalhningvota nasa asi tingma apquiltanayacilha apquiltanayvomacilha” —alhta apquiltomjac.

³²Apquiltalhamam alhta aplhamoclhojo enlhitaoc. Mongyascaoc apquiltalhenacilha alhta intomjac. Acyinamam olhma acvanyam alhta intomjac. Am alhta elyasamcoc napocja enlhít actomjacilha apcaneyquicilhila.

³³Apquiltimnasacpec alhta lhama enlhít apvisay Alejandro. Apquiltalnescacmec alhta Alejandro acpayjoclha napataa enlhitaoc. Yejemoc alhta apyasa netin apmic Alejandro, yoyam elvanma enlhitaoc. Apquiltamjoc alhta elpamejitsic enlhitaoc.

³⁴Lhama alhta apyicpalcacpo Alejandro aptomja judío apanco. Ajolhec alhta apquiltalpalhamamcaa. Invocmec alhta malha anit horas. —¡Acyimtalhnamo nac Diana co Efeso avisqui! —alhta apquiltomjac.

³⁵Yejemoc alhta apquiltavatesquisa yatapvisqui apquiltalhamaycam enlhitaoc. Aptomjac alhta apquiltanya: —Quellhip co Efeso. Apquiltasamcoc lhalhma anco ningiltomja nincoo co Efeso ningiltamilquiscama tingma apponquinomay ayimjacilha Diana acyitsomalhca dios. Najan maa quilyemasquiscama Diana ayinyema nic nat netin.

³⁶Am copvanac enlhít elyacsilhama amya siclhena nac lha. Elvanma eyca quellhip. Eltamilsojo eyca.

³⁷Apnalantac lhac quellhip as enlhitaoc. Am lhac eltanovascasac, am lhac najan elyamnam acyitsomalhca dios actomja nincoo visqui ingac.

³⁸Apquiltamjoc sat ancoc Demetrio najan apquiltamjaycamo lhama elantipquiscomoc apvisay lhama enlhit apmapsom, elane sat elyacsic ningyicpilcomalhquilha. Apnec maa singyicpilquemo. Apvanquic maa epeyvasiclhha napatavo apquilyimtalhnamo.

³⁹Yitnec sat ancoc quellhip moc asoc, yoyam elantipquiscomoc acvisay, colyipsatalhcac sat apcaneyclho sat aplhamoclhojo.

⁴⁰Incacoc inquenyic colngalhca ningilvisay ningillanay mataa acynamam olhma acnim nac jay. Ayajemo intomjac ninpasmom. Ningilmalhnalhuic sat ancoc actemacilha ninganeyquiclhilha mongvanquic ongilpeyvasiclhha —alhta aptomjac yatapvisqui.

⁴¹Lhama alhta apsovja apquiltimnaycam. Yejemoc alhta apquilapajasa eltajiclhha enlhitaoc.

LOS HECHOS 20

Apyascama Pablo yoclhillhma Macedonia najan yoclhillhma Grecia

¹Lhama alhta acsovjalhco acynamam olhma. Yejemoc alhta apquilevamcaa Pablo enlhit melyasquiyam tasic amyaa, yoyam elpamejitsacpojo (Apquilyimnatescasquic alhta almam apquilvalhoc). Yejemoc alhta appayvasamco enlhitaoc. Aplhinquic alhta. Apmiyacclhec alhta yoclhillhma Macedonia.

²Maycaa alhta aptomjac aplhamoclhojo tingma apmiyacclhilha. Apquilyimnatescasquic alhta almam apquilvalhoc apquilyalhinga. (Apquilpamejitsacpec alhta mataa apquilyalhinga). Apvocclhec alhta yoclhillhma Grecia.

³Apnacmec alhta apnatqui piltin maa. Apquiltamjoc alhta ingyinamtic barco, yoyam eyacsic yoclhillhma Siria. Aplingac alhta amyaa, yoyam elyilhanimsic co Judea. Yejemoc alhta aclhena apvalhoc etajojo niptamin amay yoclhillhma Macedonia.

⁴Apquillhalhmaa alhta apquiltomja Sópater co Berea. Najan poc Aristarco najan Segundo co Tesalónica. Najan poc Gayo najan Timoteo co Derbe. Najan poc Tíquico najan Trófimo co Asia.

⁵Apquillhinquic alhta apquilmamyi ingilyalhinga. Ingilalhvocmec alhta tingma Troas.

⁶Niptamin caya quilpasmongam mepqui apquimpascaoc ningilantepa tingma Filipos. Ningilquinamtec alhta barco. Cinco acnim alhta ningillhingam. Ningilvocclhoc alhta tingma Troas. Ningiltajanyecclhec alhta ingilyalhinga. Ninnacclhec alhta maa siete acnim.

Pablo aptimem maycaa tingma Troas

⁷Domingo alhta intomjac. Apcaneyclhec alhta enlhit melyasquiyam tasic amyaa, yoyam elyaptic quilpasmongam. Apquillhicmosquic alhta Pablo. Inlhenquic alhta apvalhoc, yoyam ingyimpeclha secaseclha sat. Acvoncacclho alhta apquiltimnaycam acvocmo alhtaa aysicso.

⁸Inlhamoc alhta calevascama tingma netin apcaneyclhilha.

⁹Ajolhec alhta apquiltimnaycam Pablo. Apnacmec alhta netin atong ayitcoc lhama enlhit apquitcoc (apyimnamic) apvisay Eutico. Tiyyin alhta incajac. Aptiyanvocmec alhta apquitcoc. Pilapcasquic alhta aptiyacmo nalhpop. Nitnoc alhta tingma apquinyectamlha aptiyacmo. Apquilyoctac alhta apquitsepacilha.

¹⁰Aptipquic alhta Pablo. Apyajapquic alhta apyitnacilha. Appatjitquic alhta. Aptomjac alhta apquilanya: —Noncavojo nasa apnenyaoc quellhip. Cayjec mocjam apnenyic — alhta aptomjac.

¹¹Yejemoc alhta aptajavo Pablo tingma netin. Apyaptec alhta quilpasmongam. Aptovcamquic alhta apquilpasmeyquicilha. Ajolhec alhta apquilpamejitquiscama Pablo acvocmo ayitsaca. Yejemoc alhta aplhinga.

¹²Apquilyantamacilhec alhta enlhit apquitcoc tingma pac. Apjalhnancoc alhta aptomjacilha. Payjecilhec alhta apquilvalhoc aplhamoclhojo.

Aptiyapma Pablo tingma Troas apyascama tingma Mileto

¹³Ningilquinamtec alhta barco. Nalhpop alhta apyasac Pablo aptomjacilha alhta aplhanma. Ningilmiyacilhec alhta barco tingma Asón, yoyam ontimicilha ninlhalhma Pablo.

¹⁴Lhama alhta nintajanyaa Pablo tingma Asón. Apquinamtec alhta najan barco. Ningilmiyacilhec alhta tingma Mitilene.

¹⁵Ningilquimpacilhec alhta mocjam. Moc acnim alhta ningilyeycajangveclho acyayem inquilhe acvisay Quío. Moc acnim alhta intomjac ningilvocclho tingma Samos (nicja yingmin). Ninnacilhec alhta tingma Trogilio. Moc acnim alhta intomjac ningilvocclho tingma Mileto.

¹⁶Inlhenquic alhta apvalhoc Pablo, yoyam eyeycaja tingma Efeso. Coyacmoc alhta elhic mocjam yoclhlhma Asia. Appecjasquic alhta, yoyam evoclha tingma Jerusalén. Apquiltamjoc alhta ingyajojo evoclha Pentecostés.

Apquilpamejitsomap Pablo najan apquilanma apmamyi co Efeso

¹⁷Ningilvocclhec alhta tingma Mileto. Yejemoc alhta apcapajasa appayvam Pablo tingma Efeso. Apquilanyam alhta apquylimja apmamyi Jesucristo apmolhama.

¹⁸Lhama alhta apquilvactamo. Aptomjac alhta apquilanya: —Apquilyasamco inycije quellhip sicvoya siclhoc anco yoclhlhma Asia. Apquilyasamcoc sictemacilha alhta mataa nipyesicsa quellhip.

¹⁹Am alhta ongvajalhco mataa silanamcaa Visqui ingac. Avanjec alhta acyitnocjayo evalhoc naysicsa silancam. Aclingamcoc alhta mataa setvascama seyilhanimquisa mataa judíos.

²⁰Am ongvayacmoc lhama asoc altamila siltimnascama quellhip. Allhicmosquic mataa quellhip napatavo apnaymacoc najan congne tingma apancaoc quellhip.

- ²¹Altimnasquic alhta mataa judíos najan metnaja judíos. Actomjac alhta mataa silanya: “Elyanmonquis apquilvalhoc napato Dios Ingyapam. Noelyasquim nasa Jesucristo Visqui ingac.”
- ²²Quilhvoc altamjoc omyaclhac tingma Jerusalén siyanem Espíritu Santo. Am oyasamcoc asoc, yoyam cotnejic sicvachilha.
- ²³Eyascasamcoc mataa Espíritu Santo mochlama tingma sicvamlha mataa. Eyascasamcoc yoyam omalhca coo, yoyam elascacsic eyimpejic.
- ²⁴Am colhenam mataa evalhoc, yoyam otnejic sicyimnatem. Altamjo inycije mataa osavojo sictamjaycam seyanem olana Visqui ingac Jesús. Apquiltamjoc mataa olngacsic tasic amyaa aclhenomalhca Dios Ingyapam singaycaoc.
- ²⁵“Quip elaylhojo quellhip. Altimnasquic alhta mataa nipyesicsa quellhip amyaa Dios apquilnancascama. Mejelviticljejec sat mocjam quellhip.
- ²⁶Altamjoc coo oltimnacsic quellhip acnim nac jay. Am cotnajam mataa evalhoc naysicsa apquilsilhnanomap quellhip najan napato Dios Ingyapam.
- ²⁷Am ongvayacmoc lhama asoc siltimnascama quellhip. Altimnasquic alhta mataa actomja apmayjayocla Dios Ingyapam.
- ²⁸Eltamilsacpojo apanco quellhip. Eltamilquis sat najan apquilanacpo Jesucristo apmolhama, malha quilancam nipquesic apquiltamilquiscama apnatoscama. Quellhip apquiltomja apquilmja apmamyi ayinyema Espíritu Santo yoyam eltamilsic Jesucristo apmolhama. Apyanmoncasquic alhta em pac Jesús apmolhama.
- ²⁹Acyasamcoc coo lha. Acvoncapaclic sat ancoc coo, elvac sat poc. Elnatovacsic sat Jesucristo apmolhama, malha asoc navjac aclom ayilhpanquiscama nipquesic.
- ³⁰Elyimtalhnesacpoc sat apanco napocja nipyesicsa quellhip, yoyam elyitnocjacsic amyaa actomja nasoc anco. Apquiltamjoc elvatesquisamcoc enlhit melyasquiyam tasic amyaa, yoyam elyiplovjoc actemacilha apquilyinimquiscama.
- ³¹Elavojo anco quellhip. Noncolvonquim nasa actemacilha silpamejitquiscama alhta quellhip. Alinlhanacmec alhta acvaycmo tres años silpamejitquiscama mochlama quellhip acnim anco najan alhtaa. Inyitnocjavoc mataa evalhoc.
- ³²“Quellhip elyalhinga. Quilhvoc altamjoc eltamilsic quellhip Dios Ingyapam najan appayvam singmescama. Yitnec apmopvan, yoyam elyimnaticsojo apquilvalhoc quellhip. Apvanquic najan elpalhatesic quellhip nipyesicsa enlhit apquilponquinomap.
- ³³Am alhta ongvanyac jelmesic solyayem (oro najan plata) najan apava.
- ³⁴Apquilyasamcoc quellhip. Emeoc ajancoc alhta sictamjaycam sictingyey asoc alaymomalhca coo najan sictingyascama sellhalhmaa.
- ³⁵Aclhicmosquic coo mataa quellhip, yoyam eltimjic apquiltamjaycam, yoyam najan elpasmoc enlhit mepqui apquilnatam (melyimnatem). Inlhenquic alhta mataa evalhoc

actemacilha appayvam Visqui ingac Jesús: “Inyangvocmec acpayjayclha ingvalhoc ningmescama asoc, colhnoc ningillhoy asoc” —alhta aptomjac Pablo.

³⁶Lhama alhta apsovja apquiltimnaycam Pablo. Apquilticlihuic alhta aptapnaoc Pablo apquilmalhna najan aplhamoclhojo enlhitaoc.

³⁷Apyapcalhuic alhta aplhamoclhojo. Apquilpatjitquic alhta Pablo apquiltitsisa.

³⁸Ayinyemacilha inyitnocjavoc alhta apquilvalhoc apquillinga appayvam, yoyam melviticilha mocjam. Apquilyiplaclic alhta acyitnacilha barco.

LOS HECHOS 21

Apmiyacilha Pablo tingma Jerusalén

¹Lhama alhta ninquilhaclho ingilyalhinga. Ningilquinatvoclic alhta barco. Ningilmiyaclic alhta, ningilpeyvoc alhta acyayem inquilhe acvisay Cos. Moc acnim alhta intomjac ningilvocclho acyayem inquilhe acvisay Rodas. Ningilpeyvoc alhta najan tingma Pátara.

²Ningvitac alhta barco maa acyascama yoclilhma Fenicia. Ningilquinamtec alhta, ningillhinhuic alhta.

³Ningyeycajangvocmec alhta acyayem inquilhe acvisay Chipre. Ninsancalvelha alhta inpejeveclha acyayem inquilhe. Ningilpeyvoc alhta yoclilhma Siria. Ningilvoclic alhta tingma Tiro (niyava yingmin). Apquiltamjoc alhta etipquiscacilha asoc acpatmeycam barco.

⁴Ningilvitangvoclic alhta enlhit melyasquiyam tasic amyaa. Ninnec alhta maa siete acnim. Apquiltasquic alhta, yoyam eyacsic Pablo tingma Jerusalén, ayinyema Espíritu Santo.

⁵Lhama alhta acsovjahco siete acnim ningilquimpaclic mocjam. Ingilyiplaclic alhta aplhamoclhojo enlhit melyasquiyam tasic amyaa najan apnatamcaa najan apquitquic. Ningilvoclic alhta tap tingma (niyava yingmin). Ningilticlicvoclic alhta intapnaoc ningilmalhna Dios Ingyapam.

⁶Ningilpayvesamquic alhta. Ningilquinatvoclic alhta barco. Apquiltajavoc alhta ningillhalhmaa, apquilmiyacclho tingma apancaoc.

⁷Ninpenasquic alhta ningillhingam. Ningilquimpaa alhta tingma Tiro. Ningilvoclic alhta tingma Tolemaida. Ningilpayvesamquic alhta ingilyalhinga. Ninnacmec alhta lhama acnim apnaycamcacilha ingilyalhinga.

⁸Moc acnim alhta intomjac ningilquimpacclho mocjam. Ningilvocclhoc alhta tingma Cesarea. Ningmiyaclic alhta Felipe tingma pac aptomja soycam amyaa. Apvisay diácono, ningiltimem apquiltancam. Siete alhta apquilyacyesomap diáconos. Ninnacmec alhta tingma pac.

⁹Cuatro alhta invocmec apquitquic Felipe, mepqui anamcaa. Altomja alhta malha profetas Dios allingascama.

¹⁰Acvoncaclo alhta ningma maa. Yejemoc alhta apvaa profeta Dios aplingascama apvisay Agabo. Yochilhma Judea alhta apquinyicta.

¹¹Ingiltiyaningvavoc alhta nincoo. Apmongvavoc alhta Agabo cinto pac (aptetem niplhit) Pablo. Apquihpilhquitquic alhta apanco apmancoc najan apmeoc. Aptomjac alhta apcanya: —Aptomjac lhac Espíritu Santo: Sat elhnasojoc judíos actomjacalha nac cinto pac (aptetem niplhit) tingma Jerusalén. Metnaja judíos sat ingyanyacpoc elmoc lhip —alhta aptomjac.

¹²Lhama alhta ninlinga appayvam. Ninpasmec alhta nincoo Pablo ninganya meyacsic tingma Jerusalén.

¹³Yejemoc alhta apcatingmavo Pablo: —¿Soctomja selinhacmo nac? ¿Soctomja apyitnocjasa nac evalhoc? Tasic coo, yoyam olupilhquetalhca najan omatong tingma Jerusalén ayinyema apvisay Jesús Visqui ingac —alhta aptomjac.

¹⁴Am alhta jingilyajaclohc ningmasma. Inmasquec alhta ninpamejitsa: “Cotnejic sat actomja apmayjayocloha Visqui ingac” —alhta ningiltomjac nincoo.

¹⁵Natamin alhta ninpenesa nincoo. Ningilmiyaclohec alhta tingma Jerusalén.

¹⁶Ningillhalhmaa alhta ningiltomja napocja enlhit melyasquiyam tasic amyaa apquilynema Cesarea. Ingilyantamaclohec alhta tingma pac Mnasón co Chipre, yoyam ongam. Nanoc alhta aptimem melyasquiyam tasic amyaa.

Pablo apnacloha Jacobo

¹⁷Lhama alhta ningilvoclohc tingma Jerusalén. Inquilpayjeclohec alhta apquivalhoc ingilyalhinga. Ingilmec alhta tacja.

¹⁸Moc acnim alhta intomjac ingilyantamaclohc Pablo Jacobo tingma pac. Apcaneyclohec alhta maa apquylimja apmamyi aplhamoclohojo.

¹⁹Apquihpayvasquic alhta Pablo. Apquiltimnamcaa alhta actemacloha aptamjaycamcacloha nipyescsa judíos. Dios Ingyapam alhta ayinyema apcanem etnjam.

²⁰Lhama alhta apquilinga. Apquilacoc alhta Dios Ingyapam. Aptomjac alhta apcanyacpo Pablo: —Quip ilanojo ingyalhing. Aplhamoclohojo judíos apquiltomja melyasquiyam tasic amyaa. Apquihinlhanacmec mataa apquilyiplovquiscama apcanamacloha Moisés.

²¹Inlingalhquic amyaa actemacloha lhip apquillhicmoscama aplhamoclohojo judíos apnaycam lhalhma anco. Actemacloha apquilascama lhip elyiplovcasojo apcanamacloha Moisés. Najan apquilascama lhip actemacloha sicaa monquinatquiscama apyimpeoc. Najan apquilascama lhip nintemacloha inganco —alhta intomjac amyaa apcanyacpo.

²²¿Jalhco sat cotnejic? Colngalhcac sat lhip apvisay apvactamo.

²³Itne sat nintomjacloha ninganya lhip: “Apnam asi cuatro enlhit acvocmo nelha apquillhanma napato Dios Ingyapam.

²⁴Inalacilha sat lhip. Ingyalhnasicilha sat apyimpeoc moclhama quellhip. Lhip sat eyanmongsic acyanmongam. Natamin eltingyamcoc sat apquilyisem. Quilhvoc sat elyasamcojo enlhitaoc (judíos) actomja alhta aclingomalhca lhip apvisay. Melquinatsejec sat actemacilha apyiplovquiscama lhip apcanamacilha Moisés.

²⁵Ningiltalhescasquic alhta vaycajac metnaja judíos melyasquiyam tasic amya: Noeltovaoc nasa asoc acticyovam acmesomalhca acyitsomalhca dios. Noeltovaoc nasa ema ac. Noeltovaoc nasa apquilvapeccjam ayispaoc. Noeltime nasa actemacilha ningilanatama” —alhta intomjac nintalhescama.

Apmomap Pablo tingma apponquinomap

²⁶Apnalaclic alhta as enlhitaoc. Moc acnim alhta intomjac apquilalhnaseclho apyimpeoc. Apquilantalhningvoclic alhta tingma apponquinomap. Apquiltimnasquic alhta acvamlha acnim apsovjongvocmo actemacilha apcalhnasayclha apyimpejic. Apquilmesquic alhta moclhama actemacilha ningmescama Dios Ingyapam.

²⁷Lhama alhta acsovjalhco siete acnim. Apvitacpec alhta Pablo congne tingma apponquinomap. Judíos co Asia alhta apquilitay. Yejemoc alhta apquillovsa apnaymacoc.

²⁸Appatjetacpec alhta Pablo. Apquilpalhamam alhta: —¡Enlhitaoc Israel, elmiyanta jalip! Quip aso enlhit aptomja ayajemo apquillhicoscama mataa enlhitaoc lhalhma anco. Apquilantipquiscasam mataa apquilvisay innaymacoc co Israel. Apquilantipquiscasam mataa acvisay apcanamacilha Moisés najan apvisay tingma apponquinomap. Apnalantac alhta griegos (metnaja judíos) congne tingma apponquinomap. Aptovasquic alhta nintemacilha congne tingma apponquinomap — alhta apquiltomjac.

²⁹Eycaso apquilpalhamamcaa apquilita alhta nano Pablo aptomja aplhalhma Trófimo co Efeso. Apcanyacpec alhta Pablo apyantam congne tingma apponquinomap.

³⁰Inyiniquic alhta olhma apyovoclhojo tingma. Apnateymacmec alhta enlhitaoc. Apmacpec alhta Pablo apquilyinyovaseclho tap tingma apponquinomap. Yejemoc alhta apquilapecclho apatnaoc tingma apponquinomap.

³¹Apquiltamjoc alhta inyicje elajic Pablo. Yejemoc alhta acna altimnasquicclho amya singilpilhtetemo apvisqui: “Inyiniqui olhma quip aja tingma Jerusalén” — alhta intomjac amya apcanyacpo.

³²Yejemoc alhta apcansaclho apvisqui singilpilhtetemo najan apquilviscaa. Apnateymamquic alhta apquilquitamamco apnamcacilha enlhit. Lhama alhta apquilitacpo singilpilhtetemo apvisqui najan singilpilhtetemo. Apquiltatsamquic alhta apquilyicpilhquitaycam Pablo.

³³Yejemoc alhta apvocmo singilpilhtetemo apvisqui. Apmacpec alhta Pablo. Apquiltetacpec alhta anit cadenas. Yejemoc alhta appamejitsa singilpilhtetemo apvisqui: “¿Soc lha enlhit aso? ¿Soc lha apquilanay?” —alhta aptomjac.

³⁴Apquililpalhamam alhta enlhitaoc. Inyeycajalhquic alhta moc actemaclha apquillhanma. Am alhta eyasamcoc actomjacalha amyaa singilpilhtetemo apvisqui. Apcanayquic alhta elyantamiclha Pablo singilpilhtetemo tingma pac.

³⁵Lhama alhta apquilvoclho singilpilhtetemo tingma pac acpayjo mataymong quiltamaycaoc. Apcaynacpec alhta Pablo. Singilpilhtetemo alhta apcayinma. Enlhitaoc alhta ayinyemaclha apquilyingamcaa.

³⁶Apquilyiplacmec alhta aplhamoclhojo enlhitaoc apquililpalhamamcaa: —¡Elaa sat! — alhta apquiltomjac.

Appeyvescaseclha Pablo napatavo enlhitaoc

³⁷Amamyi yoyam ethic singilpilhtetemo tingma pac aptomjac alhta Pablo apcanya singilpilhtetemo apvisqui: —¿Evanqui ya olhenic lhama asoc? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta singilpilhtetemo apvisqui: —¿Apvanqui ya lhquip griego appayvam? —alhta aptomjac.

³⁸¿Jave ya lhquip egipcio aptimesquiscama alhta acyinamam olhma? ¿Jave ya lhquip apnalayclha alhta yoclilhma actamopecycaoc cuatro mil enlhitaoc apquilsoycam sovo? —alhta aptomjac.

³⁹Apcatingmavoc alhta Pablo: —Judío nac coo. Siyaoclha nac coo yoclilhma Cilicia tingma Tarso. Jeyojo sat olupamejitsic as enlhitaoc nac jay —alhta aptomjac.

⁴⁰Apcavoc alhta singilpilhtetemo apvisqui. Yejemoc alhta apquinmamcaa Pablo netin mataymong quiltamaycaoc. Apyasquic alhta netin apmic apcanya elvanma. Lhama alhta apquilvanmamco enlhitaoc. Yejemoc alhta apquiltimnamcaa hebreo appayvam:

LOS HECHOS 22

¹—Quip elaylhojo elyalhinga najan elyapmayc. Pac opeyvescasiclha quilhvoc amyaa.

²Lhama alhta apquillinga actemaclha hebreo appayvam. Apquilvanmamquic alhta mocjam. Aptomjac alhta Pablo apquilanya:

³—Coo nac judío. Tingma Tarso coo sictiyaycamlha yoclilhma Cilicia. Acvaningvaac coo tingma Jerusalén. Singillhicmoscama Gamaliel alhta seltimnascaoc vaycajac. Acyiplovcasquic mataa actemaclha singanamaclha ingilyapmayc nano. Acvascapquic alhta mataa sicyiplomo Dios Ingyapam acno quellhip lha quilhvo nac jay.

⁴Sicminlhinaycam alhta coo lha enlhitaoc melyasquiyam tasic amyaa. Alnapquic alhta najan. Alpilhquitquic alhta enlhitaoc najan quilvanaa, yoyam olhatmoc singilpilhtetomaclha.

⁵Apquilyasamcoc mocjam apquimja apmamyi sacerdote najan apquilyimtalhnamo actemaclha selmescama alhta vaycajac. Acsaclhec alhta mataa vaycajac, yoyam olmesic innaymacoc judíos tingma Damasco. Acmiyacclhec alhta coo maa silquitama

enlhit melyasquiyam tasic amyaa. Altamjoc alhta onalantac tingma Jerusalén, yoyam colhic alyicpilhquitamco —alhta aptomjac Pablo.

Apquiltimnaycam Pablo actemacilha apyanmonquiscama apvalhoc

(Hch 9.1-19; 26.12-18)

⁶“Lhama alhta sicmiyaclo amay, yoyam ovoclohojo tingma Damasco. Ingyitsicso acnim alhta intomjac. Pilapcasquic alhta actepa ayitsayolhma acvanyam ayinyema netin. Inquilsasquic alhta olhma neyava.

⁷Alpolintac alhta coo nalhpop. Yejemoc alhta siclinga lhama appayvam: “Saulo, Saulo, ¿soctomja seyamasamcaa nac?” —alhta intomjac amyaa siyanyalhco.

⁸Ayatingmavoc alhta coo: “Visqui, ¿soc lhip enlhit qui?” Aptomjac alhta seyanya: “Coo nac Jesús co Nazaret aptomja lhip seyamascam” —alhta aptomjac.

⁹Pilapcasquic alhta apquiltvita ayitsayolhma sellhalhmaa. Am alhta ellinga appayvam aptomja sepamejitquiscama.

¹⁰Actomjac alhta siyanya coo: “Visqui, ¿soc asoc apquiltamjoc olana?” Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: “Itnimicilha netin. Iyas sat tingma Damasco. Colhic sat altimnasa asoc yoyam ellana” —alhta aptomjac.

¹¹Ayitsayolhma acvanyam alhta jetnescasac mepqui ajataoc. Siclhalhmaa alhta apmaoclhac emic seyantamaclo tingma Damasco.

¹²“Apnec alhta maa lhama enlhit apvisay Ananías. Enlhit appeyvomo alhta. Apyiplovcasquic alhta mataa singanamacilha Dios Ingyapam. Aplhenacpec mataa aptamalma nipyiesicsa judíos apnaycam tingma Damasco.

¹³Yejemoc alhta aplhingacmo setyaningvavo Ananías. Aptomjac alhta seyanya: “Eyalhing Saulo, colhnicilha apataoc” —alhta aptomjac. Yejemoc alhta altamilacilha ajataoc sicvitaclo olhma.

¹⁴Aptomjac alhta seyanya: “Apyacyesquic nat lhip Ingyapam aptomja ningilyeyjamcaa Dios apancaoc. Apquiltamjoc yoyam eyasamcojoc lhip Dios Ingyapam apmayjayocloha. Apquiltamjoc yoyam etac lhip Enlhit Appeyvomo najan elngac appayvam apanco.

¹⁵Etnejic sat lhip aplingascama apvisay nipyiesicsa enlhit lhalhma anco. Elngacsic sat lhip acvisay asoc apvitay najan aplingay alhta.

¹⁶¿Soctomja apna nac mocjam? Itnimicilha netin. Itingya sat yapasquiscama yingmin actemacilha melyasquiyam apvisay Visqui ingac, yoyam colmascosalhca melyascalhma lhip” —alhta aptomjac seyanya Ananías.

Apquiltimnaycam Pablo actemacilha apcanyomap eyacsic nipyiesicsa metnaja judíos

¹⁷“Lhama alhta sicvocloho tingma Jerusalén. Acmiyaclic alhta tingma apponquinomap, yoyam olmalhnac. Acvitac alhta malha ningaat.

¹⁸Acvitac alhta Visqui ingac. Aptomjac alhta seyanya: “Ipecjesam, ityip tingma Jerusalén. Colyacmoc elaylhojo lhip appayvam actemacilha aplingascama sicvisay” — alhta aptomjac.

¹⁹Yejemoc alhta siyatingmavo: “Visqui, apquilyasamcoc as enlhitaoc sictemacilha alhta. Acnescacmec alhta mataa singilpilhtetomacilha enlhit melyasquiyam lhip. Alyicpilhquetamquic alhta mataa tingma apcaneyquiclhilha.

²⁰Apmatnec alhta Esteban lhip aplingascama apvisay. Inyanquinalhquic alhta em pac Esteban. Acnec alhta coo lha. Acyispaquic alhta coo lha silanamcaa. Actamilquiscasquic alhta coo apquilantahnama ticyovam yapmayc” —alhta actomja coo.

²¹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: “Ilhing. Pac ongvapajacsic lhip mocjay nipyesicsa metnaja judíos” —alhta aptomjac.

Pablo napato singilpilhtetemo apvisqui

²²Apquiljalhnoc alhta aplhanma Pablo. Yejemoc alhta apquilpalhamamcaa enlhitaoc: —¡Ongajic sat! ¡Comascoc sat etyisam! —alhta apquiltomjac.

²³Avanjec alhta apquilpalhamaycam. Mocjay alhta apquilhac apquilalomap. Apquilmec alhta lhopactic anic apquilyaseclho netin.

²⁴Yejemoc alhta apcanya singilpilhtetemo apvisqui elyantimiclha Pablo congne singilpilhtetemo tingma pac. Apcanayquic alhta elyicpilhquetacpoc Pablo. Apquiltamjoc alhta eyasamcojo actemacilha apquililpalhamaycam enlhitaoc.

²⁵Apquilpilhtitquic alhta siclho asoyimpejic Pablo, yoyam elyicpilhquetacpoc. Yejemoc alhta aptomja Pablo apcanya capitán: —¿Apvanqui ya lhquip jelyicpilhquetic sicvisay co Roma? —alhta aptomjac.

²⁶Lhama alhta aplinga capitán. Yejemoc alhta apquiltimnasquiclho singilpilhtetemo apvisqui. Aptomjac alhta capitán: —¿Jalhco sat etnejic lhip as enlhit? Co Roma nac as enlhit —alhta aptomjac.

²⁷Yejemoc alhta apyoctamo singilpilhtetemo apvisqui apnacilha Pablo: —¿Naso ya lhquip co Roma (apanco)? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pablo: —Eje — alhta aptomjac.

²⁸Aptomjac alhta singilpilhtetemo apvisqui apcanya: —Avanjec alhta acyanmongam sicyanmonquiscama sicvisay co Roma —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pablo: —Coo sicvisay co Roma actomja sictiyaycamlha —alhta aptomjac.

²⁹Yejemoc alhta apquilvatsamco singilpilhtetemo, yoyam elyicpilhquetic Pablo. Lhama alhta apquilyasamco aptomja co Roma. Apquilangvoclhec alhta najan singilpilhtetemo apvisqui. Eyca ayinyemacilha ayajemo apquilpilhquitma.

Pablo napatavo judíos apquilviscaa apquilpamejitsomap

³⁰Moc acnim alhta intomjac. Apquiltamjoc alhta eyasamcojo singilpilhtetemo apvisqui apquilemacalha judíos apquillantipquiscama apvisay Pablo. Apquilljalhyovascasquic alhta cadenas. Apcansaclichec alhta apquylimja apmamyi sacerdotes najan apquilviscaa apquilpamejitsomap. Yejemoc alhta acna animquiscaclico Pablo napatavo apquilviscaa apquilpamejitsomap.

LOS HECHOS 23

¹Apquilanoc alhta Pablo apquilviscaa apquilpamejitsomap. Aptomjac alhta apquilanya: —Elyipmaa. Actamilcasquic coo mataa evalhoc naysicsa sictiyascam napato Dios Ingyapam —alhta aptomjac.

²Apnec maa Ananías aptomja apquimja apmamyi sacerdote. Yejemoc alhta apquilanya Ananías apquillhalhmaa: —Elticpam apatong Pablo —alhta aptomjac.

³Apcatingmavoc alhta Pablo: —¡Dios Ingyapam sat eyamoncasicla lhip (eticpam lhip)! ¡Apquilycmascam nac lhip! Apquiltamjo inyicje lhip eyitsic singanamacalha Dios, yoyam jeyicpilcojo. Aptovasqui nac lhip singanamacalha Dios Ingyapam. Ayinyemacalha apcanya nac lhip oticpongahca —alhta aptomjac.

⁴Apquiltomjac alhta apnaycamo lhama apquilanya Pablo: —¿Apyamnam ya lhquip apvisay sacerdote apyimtalhnamo napato Dios Ingyapam? —alhta apquiltomjac.

⁵Apcatingmavoc alhta Pablo: —Elyipmaa. Am coo oyasamcoc apvisay sacerdote apyimtalhnamo. Yitnec vaycajac actalhesomalhca: “Noyamnam nasa apvisay apyimtalhnamo nipyiesicsa enlhitaoc” —alhta aptomjac.

⁶Apquilyicpilcangvocmec alhta Pablo apquilviscaa. Napocja apquiltomja saduceos najan napocja apquiltomja fariseos. Yejemoc alhta apyimnatesa appayvam Pablo: —Elyipmaa. Fariseo nac coo, sictomja fariseo apquitca. Apquilliltamjo inyicje jelyicpilcojo quellhip ayinyemacalha moyasquiyam actemacalha apnalhaticjangviyam apquilmasquingvaycmo —alhta aptomjac.

⁷Lhama alhta aplhena as asoc. Yejemoc alhta apquilingmacpo saduceos najan fariseos. Apquilingmacpec alhta aplhamoclhojo enlhit apcaneyquiclhilha.

⁸Apquilanayquic mataa saduceos mepqui apnalhaticjangviyam apquilmasquingvaycmo. Apquilanayquic najan mepqui ángeles Dios apquillasinancama najan mepqui somquic quilyicjamo. Eyca am elyascacmoc mataa fariseos aclhamoclhojo asoc.

⁹Apyinimcasquic alhta olhma aplhamoclhojo. Apquilaneclhec alhta netin napocja apquilyascamco apquilemacalha apquilvisay fariseos. Apquilyimnatasquic alhta apquilpayvam: —Am nincoo ongvitac apmapsom enlhit nac lha. Nasoc lhaja aplinga appayvam espíritu inlhoyqui laa appayvam ángel Dios apcasinancama. Am ongilinmelham Dios Ingyapam —alhta apquiltomjac.

¹⁰Avanjec alhta apquilingmomap. Incacoc alhta apnenyic singilpilhtetemo apvisqui elyaptacpoc Pablo. Yejemoc alhta apquilapajasa singilpilhtetemo apquilanya

elyinyovascacilhac nipyiesicsa enlhitaoc, yoyam elyantimiclha Pablo singilpilhtetemo tingma pac.

¹¹Moc alhtaa alhta intomjac. Apvitac alhta Pablo napaat Visqui ingac. Aptomjac alhta apcanya: —Pablo, iyimnaticsojo apvalhoc. Aplingasquic lhip sicvisay tingma Jerusalén. Elngacsic sat najan sicvisay tingma Roma —alhta aptomjac.

Aclhanma apquilvalhoc yoyam elajic Pablo

¹²Moc acnim alhta intomjac. Inquillhenquic alhta apquilvalhoc napocja judíos, yoyam elajic Pablo. Nasoc anco alhta apquiltimescasac apquipayvam. Am alhta elmayajamco eltovamcoc najan elyinamcoc amamyi yoyam elajic Pablo.

¹³Cuarenta tap alhta enlhitaoc, yoyam elpasmoc elajic Pablo.

¹⁴Apquilyoclhec alhta apnamcacilha apquilmja apmamyi sacerdotes najan judíos apquilyimtalhnamo. Apquiltomjac alhta apquilanya: —Ningiltimescasquic nincoo nasoc anco ninpayvam. Montovejec sat nintom acvocmo ningajem Pablo —alhta apquiltomjac.

¹⁵Elyoclhojo sat singilpilhtetemo apvisqui quellhip najan apquilviscaa apquilpamejitsomap. Elane sat elyantamenta mocjam secaseclha Pablo napatavo quellhip. Malha yoyam elpeyvescasiclha sat eltimjic. Ongilpenacsojoc sat nincoo, yoyam ongajic Pablo yicpintama apvoy —alhta apquiltomjac.

¹⁶Aplingac alhta amyaa Pablo apipjenim. Yejemoc alhta apquiltimnasquiclho amyaa Pablo singilpilhtetemo tingma pac.

¹⁷Apquevamcaa alhta Pablo lhama capitán. Aptomjac alhta apcanya: —Iyantimiclha sat as enlhit apquitcoc apnacilha singilpilhtetemo apvisqui. Yitnec amyaa, yoyam eltimnacsic —alhta aptomjac Pablo.

¹⁸Yejemoc alhta apyantamacpo enlhit apquitcoc apnacilha singilpilhtetemo apvisqui. Aptomjac alhta capitán: —Apnec maa Pablo singilpilhtetomacilha. Apquiltomjac lhac oyantamenta asi enlhit apquitcoc. Yitnec amyaa, yoyam eltimnacsic lhip —alhta aptomjac.

¹⁹Apmec alhta apmic singilpilhtetemo apvisqui enlhit apquitcoc apyantama lhapco. Apquilmalhnac alhta: —¿Soc amyaa pa jeltimnacsic qui? —alhta aptomjac.

²⁰Apcatingmavoc alhta enlhit apquitcoc: —Apquilpamejitsacpec judíos quip aja. Apquiltamjoc elmalhnac lhip, yoyam eyantimiclha secaseclha Pablo apnamcacilha apquilviscaa apquilpamejitsomap. Malha yoyam elpeyvescasiclha sat eltimjic.

²¹Nolyejiclhojo nasa lhip. Ayinyemacilha cuarenta tap enlhitaoc apquiljalhanma, yoyam elajic Pablo. Nasoc anco apquiltimescasac apquipayvam. Am elmayajamco aptoycaoc najan elyinamcoc acvocmo apquilajem Pablo. Apquilpenasoy inyicje, lhip lhac apquiljalhnac appayvam —alhta aptomjac.

²²Yejemoc alhta apcapajasa singilpilhtetemo apvisqui enlhit apquitcoc. Aptomjac alhta apcanya: —Noltimnas nasa actomjacilha seltimnascaycta lhip —alhta aptomjac.

Apcapajasomap Pablo apnaclha yatapvisqui Félix

²³Yejemoc alhta apquilevamcaa singilpilhtetemo apvisqui apcanit capitán. Aptomjac alhta apquillanya: —Elpenacsojo sat doscientos singilpilhtetemo apquillhinga nalhpop. Najan lha setenta singilpilhtetemo nolhing apcapaoc. Najan doscientos singilpilhtetemo apquilmaycam sovjeva. Elyacsic sat tingma Cesarea a las nueve alhtaa.

²⁴Eltingyasquis sat najan apquilquinamtem Pablo. Eltamilsojo sat elyantimiclha apnaclha yatapvisqui Félix —alhta aptomjac.

²⁵Aptalhoscasquic alhta vaycajac singilpilhtetemo apvisqui:

²⁶“Coo nac sicvisay Claudio Lisias. Inlhenquic evalhoc lhip Félix yatapvisqui aptamila.

²⁷Apmacpec alhta as enlhit. Co Judea alhta apquilmam. Apquiltamjoc alhta inycije elajic. Lhama alhta siclinga aptomja co Roma. Yejemoc alhta sicnalaclo singilpilhtetemo sicmiyova as enlhit.

²⁸Altamjoc alhta oyasamcojo actemaclha apquillantipquiscama apvisay as enlhit. Acyantamaclhec alhta apnamcaclha apquilviscaa apquillpamejitsomap.

²⁹Acyasingvocmec alhta apquiltetemaclha apancaoc judíos ayinyema aptipquiscascam apvisay. Paj inycije aptemaclha as enlhit, yoyam ematong najan yoyam colhic acnescacmo singilpilhtetomaclha.

³⁰Yejemoc alhta siclinga amyaa apquilyilhanimquiscama judíos, yoyam elajic as enlhit. Yejemoc siyapajasa as enlhit apnaclha lhip. Alanayquic lhac judíos apquiltomja apquillantipquiscama apvisay, yoyam ellhenic napato lhip. Vamlha sictalhescama” —alhta intomjac vaycajac.

³¹Yejemoc alhta apquilyajaclo singilpilhtetemo. Apquilyantamaclhec alhta Pablo alhtaa. Apquillvocclhec alhta tingma Antípatris.

³²Moc acnim alhta intomjac. Apquiltajavoc alhta tingma apancaoc singilpilhtetemo apquillhingan nalhpop. Apquilyantamaclhec alhta mocjam Pablo singilpilhtetemo nolhing apcapaoc.

³³Apquillvocclhec alhta tingma Cesarea. Yejemoc alhta apquillmesa vaycajac yatapvisqui (Félix). Apyantimcaseclhec alhta Pablo apnaclha yatapvisqui.

³⁴Natamin apquilyipsatem vaycajac yatapvisqui apquilmalhnacaa alhta Pablo: —¿Jalhco acpayjo lhip apcaoclha? —alhta aptomjac. Apcatingmavoc alhta Pablo: —Yoclhillhma Cilicia —alhta aptomjac.

³⁵Aptomjac alhta apcanya yatapvisqui: —Apquillvoctac sat ancoc aptomja apquiltipquiscascam lhip apvisay, ongvaylhojoc sat aptemaclha lhip —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apquillanyacpo singilpilhtetemo eltamilsic Pablo Herodes tingma pac.

LOS HECHOS 24

Appeyvescasquicilha Pablo napato yatapvisqui Félix

- ¹Cinco acnim alhta intomjac apvoclho tingma Cesarea apquimja apmamyi sacerdote apvisay Ananías. Apquillhalhmaa alhta napocja apquilyimtalhnamo najan Tértulo aptomja appeyvescasquicilha. Aplhenquic alhta Ananías apvisay Pablo, yoyam eyicpilocapoc.
- ²Appanyacpec alhta Pablo. Yejemoc alhta aptomja Tértulo aptipsa apvisay Pablo: —Visqui ingac Félix. Inlhenquic nincoo ingvalhoc lhip ayinyema actamilaycam ingvalhoc. Lhip aptomja apyascamco nintemacilha najan sintamilquiscama.
- ³Inlhenquic nincoo mataa ingvalhoc lhip lhalhma anco, Visqui ingac aptamila.
- ⁴Mongiltamjoc nincoo ongilyacsilhma lhip aptamjaycam. Ingyojo sat olhenic anit sicpayvam.
- ⁵Ningvitac as enlhit aptomja apmapsom (malha apsoycam ningmasquem). Aptomja mataa Pablo apquillanay quimpocjacme nipyescsa judíos lhalhma anco. Aptomja Pablo lhama apvisqui apancaoc apquilvisay nazarenos.
- ⁶Apquiltamjoc alhta Pablo nincoo etvacsic nintemacilha congne tingma apponquinomap. Ningmec alhta nincoo as enlhit. Ningiltamjoc alhta ongyicpilcojo ayinyema nintemacilha inganco.
- ⁷Yejemoc alhta apvaa Lisias singilpilhtetemo apvisqui. Aptingyavoc alhta apyimpejic (apvascapquic) singilnatingvactamo as enlhit.
- ⁸Apquiltyacpec alhta elvota apnacilha lhip aptomja apquiltipquiscascam apvisay Pablo. Ilmalhnamojo sat lhip apanco. Eyasamcojoc sat lhip actomja nasoc anco ninlhanma apmapsom Pablo —alhta aptomjac.
- ⁹Apnasoc alhta moc apquillhanma judíos actomja nasoc anco amyaa.
- ¹⁰Yejemoc alhta appanyacpo Pablo elhenic. Aptomjac alhta Pablo: —Payjeclhec evalhoc, yoyam opeyvasicilha amyaa napato lhip. Ayinyemacilha acyasamco coo, lhip aptomja apquilyicpilquemo as enlhitaoc (judíos) aclhamoclhojo años.
- ¹¹Apvanquic lhip eyasamcojo. Doce acnim invocmoc sicmiyaclo alhta tingma Jerusalén, yoyam olmalhnac Dios Ingyapam.
- ¹²Am alhta jelvitac siyatingmactamo enlhit congne tingma apponquinomap. Am alhta jelvitac ollanac quimpocjacme nipyescsa enlhitaoc. Paj najan congne apcaneyquiclhilha. Paj najan nipyescsa tingma.
- ¹³Am colapvancaac as enlhitaoc, yavamlha eltimjic jellhenic.
- ¹⁴Lhama asoc pac olhenic. Alanam coo mataa Ingyapam aptomja ningilyeyjamcaa Dios apancaoc. Acyiplovcasquic mataa amay alhnancoc, apquiltimem apquilvisay enlhitaoc nazarenos. Moyascacmoc coo vaycajac actalhesomalhca singanamacilha (Moisés) najan profetas apnatalhescama.

- ¹⁵Yitnec coo lha siljalhanma napato Dios Ingyapam acno as enlhitaoc, yoyam enalhaticjangvomoc apquilmasquingvaycmo, najan apquilpeyvomo najan apquilmapsomcaa.
- ¹⁶Eyca ayinyemacilha silinlhanacmo mataa, yoyam cotamilam evalhoc mepqui sicsilhnanomalhca napato Dios Ingyapam najan napatavo enlhitaoc.
- ¹⁷“Acvoncaclo alhta sictiyascam moc yoclilhima. Yejemoc alhta sicmiyantama tingma Jerusalén. Acsantimcasquic alhta solyayem enlhitaoc ajancaoc (judíos). Acmesquic alhta najan asoc ningmescama Dios Ingyapam.
- ¹⁸Yejemoc alhta selvita congne tingma apponquinomap naysicsa siyalhnasayclha eyimpejic. Am alhta elhnam enlhita. Paj alhta najan acynamam olhma.
- ¹⁹Elvitac alhta napocja judíos co Asia. Incaymalhqui inycije elvotac as enlhitaoc, yoyam jellhenic seltanoncama.
- ²⁰Intasic najan ellhenic as enlhitaoc apnamcaa asi actemacilha sicmasom siyinmaycam alhta napatavo judíos apquilviscaa apquilpamejitsomap.
- ²¹Acvamlha inycije actemacilha sicyimnatescama sicpayvam siyinmaycam nipyesicsa enlhitaoc. Actomjac alhta coo: “Moyasquiyam apnalhaticjangviyam apquilmasquingvaycmo eyca ayinyemacilha selyicpilquemo quellhip acnim nac jay” —alhta aptomjac Pablo.
- ²²Lhama alhta aplinga Félix. Apyasamcoc alhta amay alhnancoc apquilemacilha enlhita melyasquiyam tasic amyaa. Aptomjac alhta Félix apquilanya: —Apvotac sat ancoc singilpilhtetemo apvisqui Lisias, opeyvasiclhac sat coo amyaa —alhta aptomjac.
- ²³Yejemoc alhta apcanyacpo capitán etamilsic Pablo: —Itamilquis sat mocjam. Ingyojo sat mataa etyisam acyavataclhojo. Ingyojo sat eltiyaningvojo apnaymacoc —alhta aptomjac apcanya.
- ²⁴Nalhita acnim alhta apvactamo mocjam Félix najan aptava acvisay Drusila. Co Judea alhta quilvana. Apcanyacpec alhta Pablo, yoyam epamejitsic Félix actemacilha mongyasquiyam Jesucristo.
- ²⁵Yejemoc alhta apquiltimnasamcaa Pablo. Aplhenquic alhta actemacilha acpeyvomo najan actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco najan actemacilha, yoyam ongyicpilcalhca actamongvumlha nelha acnim. Apcacac alhta Félix natamin aplingay. Aptomjac alhta apcanya: —Ilhing siclho. Am sat ancoc otnajam, ongvanic sat mocjam lhip —alhta aptomjac.
- ²⁶Apquiljalhne inycije Félix elhca solyayem. Apcanyam alhta mataa Félix, yoyam epamejitsic Pablo. Am alhta ingyamcoc solyayem Pablo.
- ²⁷Anit años alhta invocmoc apquilvatesa aptimem yatapvisqui Félix. Yatapvisqui Porcio Festo alhta apyamoncasac. Apquiltamjoc alhta melhenacpoc apmapsom Félix nipyesicsa judíos. Am alhta etipcasac Félix Pablo singilpilhtetomacilha.

LOS HECHOS 25

Pablo apnaclha yatapvisqui Festo

- ¹Yejemoc alhta apvaa Festo, yoyam etnejic yatapvisqui. Natqui acnim alhta intomjac aptepa tingma Cesarea apmiyaclho tingma Jerusalén.
- ²Apquilyoclhec alhta apnaclha Festo apquylimja apmamyi sacerdotes najan judíos apquilyimtalhnamo. Apquillantipcasquic alhta apvisay Pablo.
- ³Apquiltamjoc alhta judíos, yoyam ingyasicjojo Festo lhama asoc. Apquiltamjoc alhta ingyapajasquisic Pablo, yoyam eyacsic tingma Jerusalén. Apquiltamjoc alhta elajic Pablo nalhit amay.
- ⁴Apcatingmavoc alhta Festo: —Apnec Pablo congne singilpilhtetomaclha tingma Cesarea. Quilhvoc sat omyaclhac coo lha maa.
- ⁵Elane sat enlhit apquilyimtalhnamo, yoyam eltimjic sellhalhmaa. Apsomcoc sat ancoc Pablo, elane sat ellhenic napato.
- ⁶Apnec alhta Festo tingma Jerusalén malha diez acnim. Yejemoc alhta aptajavo tingma Cesarea. Moc acnim alhta intomjac apnacmo Festo ningyicpilcomalhquilha. Apcanayquic alhta colhic acyantavoclho Pablo.
- ⁷Lhama alhta apvactamo Pablo. Yejemoc alhta apquiltamjoc judíos apquilyemama Jerusalén. Apquillhenquic alhta aclhamoclhojo asoc. Ayajemo alhta apquillantipquiscama apvisay Pablo. Am alhta elyasamcoc judíos apquiltomjacclha, yoyam ellhenic.
- ⁸Yejemoc alhta aplhena Pablo appeyvescaseclho aptemaclha: —Am alhta otvasac apquiltamjoc judíos, paj najan tingma apponquinomap. Am otanovac César apvisqui co Roma —alhta aptomjac.
- ⁹Apquiltamjoc alhta ingyasicjacpoc Festo nipyescsa judíos. Yejemoc alhta aptomja Festo apcanya Pablo: “¿Apquiltamjo ya lhquip emyaclha tingma Jerusalén, yoyam colhic acyicpilco maa?” —alhta aptomjac.
- ¹⁰Apcatingmavoc alhta Pablo: —Incaymalhquic yoyam otnamam napato apvisqui co Roma. Altamjoc coo, yoyam jeyicpilcojo. Apyasamcoc najan lhip, am otvasac coo (apquiltamjoc) judíos.
- ¹¹Nasoc sat ancoc actomja sicmasom, ayanyalhquic sat ancoc omatong, tasic elanic omatong. Ayajemo sat ancoc sellhanma sicmasom, colapvanquejec jelmoc judíos. Altamjoc coo, yoyam jeyicpilcojo apvisqui co Roma.
- ¹²Apquiltamjoc alhta Festo apnaymacoc apquiltamjoc. Yejemoc alhta aptomja Festo apcanya Pablo: —Apquiltamjoc lhip, yoyam eyicpilcojo apvisqui co Roma. Ongvapajacsic sat lhip apnaclha apvisqui co Roma —alhta aptomjac.

Pablo napato apvisqui Agripa

- ¹³Nalhit acnim alhta intomjac apvactamo tingma Cesarea apvisqui Agripa najan aptava acvisay Berenice. Appayvasquic alhta yatapvisqui Festo.
- ¹⁴Yamacvoncaclo (anit acnim) alhta apnayam maa. Apquiltimnasquic alhta Festo actemaclo amya aplhenamap Pablo: —Apnec asi lhama enlhit apquiltimnasquic alhta Festo. Am alhta etipcasapoc singilpilhtetomaclo Pablo aplhinga Festo.
- ¹⁵Lhama alhta sicvoco tingma Jerusalén. Yejemoc alhta apquiltimnasquic alhta apmami sacerdotes najan judíos apquiltimnasquic alhta apvisay Pablo. Apquiltimnasquic alhta, yoyam ematong.
- ¹⁶Ayatingmavoc alhta coo: “Cotnaja nintemaclo nincoo co Roma, yoyam ongajic lhama enlhit. Incaymalhquic elvotac siclo aptomja apquiltimnasquic alhta apvisay apnaclo apmapi, yoyam epevasiclo amya napatavo.
- ¹⁷Apquiltimnasquic alhta enlhit (judíos). Yejemoc alhta sicnacmo ningyicpilcomalhquilha. Ayanayquic alhta colhic acyantavelho Pablo.
- ¹⁸Apquiltimnasquic alhta aptomja apquiltimnasquic alhta apvisay. Am alhta elatingmavo apquiltimnasquic alhta ellhenic. Nasoc alhta intomjac actomjaclo aclhanma evalhoc coo.
- ¹⁹Alhta acvamlha apquiltimnasquic alhta mongyasquiyam tasic amya. Apquiltimnasquic alhta najan actemaclo aplhenamap Jesús apquiltimnasquic alhta. Pablo eyca aplhanma aplhaticjangviyam mocjam Jesús.
- ²⁰Am alhta oyasamcoc, yoyam otnejic as asoc. Yejemoc alhta silmalhna Pablo: “¿Apquiltimnasquic alhta emyaclo tingma Jerusalén, yoyam epevasiclo lhip amya?” —alhta actomjac coo.
- ²¹Am alhta coyacmoc Pablo. Apquiltimnasquic alhta Pablo acvamlha eyicpilcojo apvisqui co Roma. Ayanayquic alhta siclo eltamisic mocjam Pablo acvoco acnim, yoyam ongvasajisic apnaclo apvisqui co Roma —alhta aptomjac Festo.
- ²²Aptomjac alhta Agripa apcanya Festo: —Altamjo inyicje olngac coo lha as enlhit —alhta aptomjac. Apatingmavoc alhta Festo: —Secaclo sat ongaylhojo —alhta aptomjac.
- ²³Moc acnim alhta intomjac apvactamo Agripa najan aptava Berenice apma apquiltimnasquic alhta apquiltimnasquic alhta. Apquiltimnasquic alhta ningyicpilcomalhquilha. Apquiltimnasquic alhta singilpilhtetomaclo apquiltimnasquic alhta enlhit apquiltimnasquic alhta. Yejemoc alhta apcanya Festo colhic acyantamantamo Pablo.
- ²⁴Yejemoc alhta aptomja apquiltimnasquic alhta Festo: —Visqui ingac Agripa najan quellhip enlhit. Quip elaylhojo. Ninganeclhec nincoo ninhamoclhojo. Apquiltimnasquic alhta quellhip as enlhit Pablo. Apquiltimnasquic alhta mataa judíos apmapi as enlhit. Apquiltimnasquic alhta tingma Jerusalén najan tingma Cesarea. Apquiltimnasquic alhta, yoyam ematong Pablo.

²⁵Am alhta otac aptemacilha apmapsom, yoyam ematong. Apquiltamjoc alhta Pablo, yoyam eyicpilcojo apvisqui co Roma. Yejemoc alhta aclhena evalhoc, yoyam ongvapajacsic tingma Roma.

²⁶Am oyasamcoc mocjam actemacilha amyaa, yoyam otalhosquisic apvisqui co Roma. Eycaso ayinyemacilha sicyantamantamo Pablo napatavo quellhip najan napato lhip visqui Agripa. Natamin acpeyvayclha amyaa otalhosquisic sat vaycajac apvisqui co Roma.

²⁷Inlhenquic evalhoc ayajemo sat cotnejic siyapajascama enlhit apquiltamjoc apnaclha apvisqui co Roma, mepqui sictalhescama actemacilha apmapsom enlhit.

LOS HECHOS 26

Appeyvescasquicilha Pablo napato apvisqui Agripa

¹Aptomjac alhta apvisqui Agripa apcanya Pablo: —Ipeyvasicilha lhip amyaa —alhta aptomjac. Yejemoc alhta apyasa netin apmic Pablo. Apquiltamnamcaa alhta Pablo:

²—Payjeclhec evalhoc sicvita lhip visqui Agripa, yoyam opeyvescasquicilha acnim nac jay actemacilha seltanoncama judíos.

³Ayinyemacilha apyasamcoc lhip aclhamoclhojo apquiltamacilha judíos najan apquiltamacilha apquiltamjoc. Altamjoc coo ingyeylhojoc lhip sicpayvam.

Aptemacilha apanco Pablo yicpintama apyanmonquiscama apvalhoc

⁴“Apquilyasamcoc aplhamoclhojo judíos sictemacilha eyitcoc. Acnec nat mataa siyaoclha nipyescsa judíos tingma Jerusalén.

⁵Apquiltamjoc sat ancoc ellhenic judíos, tasic ellhenic sictemacilha nat fariseo sicma nipyescsa. Ingmayi ningiltomja alhta mataa ningyiplovquiscama ningilvisay fariseos.

⁶Innec selyicpilco acnim nac jay. Ayinyemacilha yitnec coo siljalhanma, yoyam enalhaticjascomoc Dios Ingyapam enlhit apquiltamjoc. Actemacilha ilhnic nat apcanama Dios Ingyapam ningilyeyjamcaa.

⁷Apquiltamjoc mataa apyovoclhojo enlhitaoc Israel, yoyam comoc nelha aplhanmacilha Dios Ingyapam. Apquiltamjoc mataa elyiplovsic acnim najan alhtaa. Visqui Agripa, eycaso ayinyema sellhanma sicmasom judíos quilhvo nac jay.

⁸¿Soctomja apquilyascacmo nac quellhip, yoyam enalhaticjascomoc Dios Ingyapam apquiltamjoc? —alhta aptomjac Pablo.

Aptemacilha alhta Pablo apminlhinaycam enlhit melyasquiyam tasic amyaa

⁹“Inlhenquic nat evalhoc coo lha, yoyam otnesquisic apmapsom Jesús co Nazaret.

¹⁰Actimescasquic alhta apmapsom tingma Jerusalén. Elasinquic alhta mataa apquiltamjoc apmayi sacerdotes. Alnescacmec alhta mataa singilpilhtetomacilha

apllhamoclhojo enlhit melyasquiyam tasic amya. Apquillanyacpec alhta, yoyam eticyo. Acvajaneclhoc alhta coo lha.

¹¹Alyicpilhquetamquic alhta mataa enlhit melyasquiyam tasic amya congne apcaneyquiclhilha. Altamjoc alhta mataa olvatesquisamcoc melyasquiyam tasic amya. Alinlhanacmec alhta mataa siltanoncama as enlhitaoc. Acminlhinamquic alhta mataa moc yoclhillhma cotnajaclha siyaoclha —alhta aptomjac Pablo.

Apquiltimnaycam mocjam Pablo actemaclha apyanmonquiscama apvalhoc

(Hch 9.1-19; 22.6-16)

¹²“Elasinaquic alhta apquilmja apmamyi sacerdotes, yoyam oyacsic tingma Damasco, yoyam ominlhinic mocjam.

¹³Aclhinquic alhta. Ingyitsicso acnim alhta intomjac. Yejemoc alhta ningiltajanyaa nalhit amay ayitsayolhma acvanyam ayinyema netin. Am alhta colhno ayitsasquiscamalhma acnim. Inquiltotcasquic alhta neyava coo najan nipyava sillhalhma.

¹⁴Ningilpolintac alhta nalhpop. Yejemoc alhta siclinga actemaclha appayvam hebreo. Intomjac alhta seyanya: “Saulo, Saulo, ¿soctomja seyamasamcaa nac? Incascoc sat lhip aptoyam navá ningilticlhaycaoc vayqui acyinyovascama” —alhta intomjac siclingay.

¹⁵Ayatingmavoc alhta coo: “Visqui, ¿soc lhip enlhit qui?” —alhta actomjac coo. Aptomjac alhta mocjam seyanya Visqui: “Coo nac Jesús aptomja lhip seyamascam.

¹⁶Itmiclha netin. Aclhicmosalhcoc lhip, yoyam otnesic lhip selancam najan aplingascama sicvisay. Elngacsic sat lhip acvisay asoc apvitay lhac najan asoc yoyam etac sat mocjam.

¹⁷Ovomsic sat mataa tap lhip nipyescsa judíos najan nipyescsa enlhit lhalhma anco siyapajasacclha eyacsic.

¹⁸Ongvapajacsic sat lhip, yoyam elvitasiclh olhma enlhitaoc. Yoyam meleyoc mocjam yatesaclhillhma, eyca eleyoc sat ayitsayoclhillhma. Yoyam melyiplaclha Satanás acmovan, eyca elyiplovjoc sat Dios Ingyapam. Yoyam mejelyascamejec sat coo najan yoyam colmascosalhca melyascalhma. Yoyam najan elpalhacsacpoc enlhit apquilonquinomap” —alhta aptomjac Jesús seyanya coo —alhta aptomjac Pablo.

Apquilyajayquiclho Pablo apvitay malha ningaat

¹⁹“Quip ingyeylhojo visqui Agripa. Alyajacclhoc alhta actemaclha sicvitay malha ningaat ayinyema netin.

²⁰Altimnasquic alhta as amya siclhoc anco tingma Damasco. Natamin alhta najan tingma Jerusalén, najan acyovoclhojo yoclhillhma Judea. Natamin alhta najan nipyescsa metnaja judíos. Altimnasquic alhta: “Elyanmonquis apquivalhoc quellhip. Elyiplovjo Dios Ingyapam. Elyiplovquis mataa, yoyam cotnatsalhqueje apquilyanmonquiscama apquivalhoc quellhip” —alhta actomjac coo.

²¹Eycaso ayinyemacilha sicmomalhca congne tingma apponquinomap. Apquiltamjoc alhta jelajic judíos.

²²Epasmec alhta mataa Dios Ingyapam acvocmo quilhvo siyinmaycam nac jay. Aclingasquic coo mataa tasic amyaa enlhit apquitcaoc najan apquiltanyam. Acnasoc coo siltimnaycam actemacilha apquillhanma Moisés najan profetas Dios apquillingascama. Apquillhanma ilhnic nat asoc, yoyam colvac sat:

²³“Incaymalhquic elngamcojoc sat acmasca Cristo. Natamin apquitsepma elhaticjangvomoc sat apmamyi nipyescsa apquiltasquingvaycmo. Elngacsic sat amyaa ayitsayolhma nipyescsa innaymacoc najan nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco” —alhta aptomjac Pablo.

Aclhanma apvalhoc Pablo, yoyam etnejic cristiano apvisqui Agripa

²⁴Naysicsa appeyvescasquicilha Pablo apyimnatesa appayvam Festo: ¡Ayanem nac lhip Pablo! Lhip apyascamcolhma actimesquiscama ayanem —alhta aptomjac Festo.

²⁵Apcatingmavoc alhta Pablo: —Festo aptamila. Jave coo ayanem. Actamilcasoc coo sicpayvam. Nasoc anco sicpayvam.

²⁶Apnec asi apvisqui Agripa. Apyasamcoc as asoc. Eycaso ayinyemacilha siltimnasa mepqui siyay napato. Nasoc anco, apyasamcoc apvisqui aclhamoclhojo asoc siclhena lhac. Cotnaja acyilhomalhca as asoc.

²⁷Visqui Agripa, ¿am ya eyascacmoc lhip apquillhanma profetas Dios apquillingascama? Acyasamco coo, meyasquiyam innac lhip —alhta aptomjac Pablo.

²⁸Yejemoc alhta apcatingmavo apvisqui Agripa: —Inquitlhincasqui inyicje altamjoc jetnesquisic cristiano (moyasquiyam tasic amyaa) —alhta aptomjac.

²⁹Aptomjac alhta mocjam Pablo: —Inquitlhincasqui inyicje, quilhvoc lhaja nanoc sat lhaja. Inlhenquic evalhoc napato Dios, yoyam jeminmalhingvocilha coo lhip najan aplhamoclhojo enlhit apquillingay sicpayvam. Eyca mepqui cadenas actemacilha singilpilhtetomalhca co —alhta aptomjac.

³⁰Yejemoc alhta apquinmacloho netin apvisqui Agripa najan aptava Berenice najan yatapvisqui najan aplhamoclhojo apnaycamo lhama.

³¹Aplhapcavo alhta apquilyasac yoyam elpamejitsacpojo actemacilha as asoc. Apquiltamejitsacpec alhta: —Jave nac apmapsom as enlhit, yoyam ematong najan colhic acnescacmo singilpilhtetomacilha —alhta apquiltomjac apquiltamesma.

³²Aptomjac alhta apvisqui Agripa apcanya Festo: —Ingvanqui inyicje ongyamyicilha as enlhit (Pablo). Incaymalhquic ongilapajacsic as enlhit apnacilha apvisqui co Roma, ayinyemacilha aplhanma apanco alhta, yoyam eyicpilcojo —alhta aptomjac.

LOS HECHOS 27

Apcapajasomap Pablo tingma Roma

- ¹Lhama alhta ningillhenalhco, yoyam ongilyacsic yochilhma Italia. Apnec alhta singilpilhtetemo apvisqui Julio, aptomja capitán apquinyema batallión de Augusto. Apcanyacpec alhta Julio enaliclha Pablo najan apquilupilhquetomacpo lhama.
- ²Ningilquinamtec alhta barco ayinyema tingma Adramitio. Pac alhta colhong, yoyam coyacsic niyava yingmin yochilhma Asia. Ningillhinquic alhta nincoo. Ninlhalhma nintomjac Aristarco co Macedonia, tingma pac Tesalónica.
- ³Moc acnim alhta intomjac ningilvocloho tingma (niyava yingmin) Sidón. Apquimlalmoc alhta Pablo capitán Julio. Apcavoc alhta, yoyam etyaningvoclohojo Pablo apnaymacoc, yoyam elhca aptom nalhit amay.
- ⁴Ningilquimpaclic alhta mocjam tingma Sidón. Ningilmiyaclic alhta nicja inquilhe acvisay Chipre. Ninsancalvelha alhta inpejevelha Chipre. Ayinyemaclichi piyam (apyimnatem) alhta ningiltajanyaa.
- ⁵Ningiltamacac alhta yingmin acvanyam acpayjo yochilhma Cilicia najan acpayjo yochilhma Panfilia. Ningilvoclic alhta tingma Mira yochilhma Licia.
- ⁶Apvitangvoclic alhta capitán lhama barco ayinyema Alejandría, yoyam coyacsic yochilhma Italia. Yejemoc alhta ningilanyalhco ongilquinamtic barco.
- ⁷Intamilsamcoc alhta aclhingam barco aclhamoclohojo acnim. Avanjec alhta ningiltamjaycam ninlhinquiscama. Ningilvoclic alhta tingma Gnido. Ningiltajanyaac alhta mocjam piyam. Ningilyeycajangvoclic alhta yochilhma Salmón. Ningilvoclic alhta nicja acyayem inquilhe acvisay Creta.
- ⁸Intamilsamcoc alhta aclhingam barco nicja acyayem inquilhe. Ningilvoclic alhta lhama tingma apvisay Buenos Puertos, ningatoc tingma Lasea.
- ⁹Acvoncacloho alhta ningillhingam. Ningilacac alhta, yoyam ongillhong yingmin acvanyam. Insovjalhquic alhta acnim singilmalhnesciscama ingilyalhinga (actemaclichi ningilmalhnancama mongmajay ontovamcoc). Yejemoc alhta apcasa Pablo aptomja apquilanya:
- ¹⁰—Enaymacoc, acyasamco coo. Cotamilejec sat ningillhingam barco. Cotvasam sat barco najan asoc acpatmeycam. Ongitsilhnanalhcac sat nincoo lha, yoyam ongilvayvamcoc —alhta aptomjac.
- ¹¹Apyascacmec alhta capitán actemaclichi aplhanma Pablo. Am alhta eyca eyascacmoc capitán aplhanma barco avisqui ac (aplinquiscama barco).
- ¹²Invocmec alhta invierno mepqui lha nintom. Am alhta ongvanc onlhic acvaycmo mocjitma. Apquilepcjam alhta aplhamoclohojo, yoyam ongilequimpiclichi mocjam barco. Ongilvoclohojo sat tingma Fenice nicja acyayem inquilhe Creta. Intasic ongnaclichi maa tingma alyilhningvaclichi piyam acvocmo mocjitma.

Yatipiyam naysicsa yingmin acvanyam

- ¹³Yamapquilhcajayam alhta intomjac piyam. Apquilpecjam alhta ellhong mocjam. Apquilquimpaclic alhta mocjam. Incamquitvoclic alhta nicja acyayem inquilhe Creta.
- ¹⁴Yejemoc alhta apquilhcajacmo yatipiyam apyimnatem. Apquiltimec alhta apvisay Noreste, apquinyema nicja nilhqueyja acpayjo tiyapmaclic acnim.
- ¹⁵Apyingamquic alhta barco yatipiyam apyimnatem. Malha acmaycaoc alhta intomjac barco. Apquilvatasquic alhta yoyam elhingsic aptomja aplhinquiscama. Invayncamamquic alhta aclhingam.
- ¹⁶Invocmec alhta barco ayapalhquilha acyayem inquilhe ayitcoc acvisay Claudia. Avanjec alhta ningiltamjaycam canoa actetomalhca atala barco.
- ¹⁷Yejemoc alhta ningilyinyovasa canoa ningilyasquisa netin barco. Ningilpilltetaclic alhta barco tama ac. Incacoc alhta innenyic comamcoc barco lhopathic acvisay Sirte. Ningiljalhyovasquic alhta apava netin alanquiscama barco. Ningavoc alhta apsova barco yatipiyam.
- ¹⁸Moc acnim alhta intomjac. Apquilhcajacmec alhta mocjam yatipiyam. Yejemoc alhta apquilquilha nayingmin asoc acpatmeycam barco.
- ¹⁹Natqui acnim alhta intomjac. Yejemoc alhta apquilquilha nayingmin asoc apquilmaycam.
- ²⁰Am alhta ongvitac acnim najan apyova aclhamocloho acnim. Am emascac mocjam apquilhcajayam yatipiyam. Inlhenquic alhta ingilvalhoc, yoyam ongilvayvamcoc sat.
- ²¹Acvoncaclo alhta mongilmajay ontovamcoc. Yejemoc alhta apquiningvoclo Pablo nipyiesica. Aptomjac alhta apquilanya: —Enaymacoc. Intasic alhta inyicje melyascomoc quellhip sicpayvam siclhena alhta, yoyam onlhic mocjam acyayem inquilhe Creta. Yoyam alhta mongitsilhnanalhqueje najan mongitsilhnanejec ningilnatam.
- ²²Actomjac coo siyanya quellhip: Elyimnaticsojo apquilvalhoc. Mongilmasquejec sat nincoo. Barco sat eyca covayvamcoc.
- ²³Acvitac lhac coo lhama ángel apquinyema Dios Ingyapam alhtaa lhac. Aptomja Visqui ajac, coo eyca sictomja silancam.
- ²⁴Aptomjac lhac seyanya: “Nongya nasa Pablo. Incaymalhquic evoclhac sat lhip apnaclic apvisqui co Roma. Eycaso ayinyema, yoyam elvomsacpoc tap aplhamocloho apquillhalhmaa” —alhta aptomjac ángel Dios apcasinancama.
- ²⁵Quellhip enaymacoc. Elyimnaticsojo apquilvalhoc. Moyascacmoc coo Dios Ingyapam. Acyasamcoc najan, nasoc sat cotnejic actomjaclic lhac seyanya ángel Dios apcasinancama.
- ²⁶Incaymalhquic eyasquisic piyam apyeneycac barco nicja acyitnaclic acyayem inquilhe.

²⁷Anit semana alhta intomjac ningillhingam yingmin acvanyam acvisay Adria. Invayncamamquic alhta mataa apyeneycac piyam. Alhtaa aysicso alhta intomjac apquilanya elvitac inquilhe enlhitaoc marineros.

²⁸Apquilyipsatamquic alhta acvamlha congnoc yingmin. Apquilyipsatquic alhta treinta y seis metros. Apquillhinquic alhta mocjam tap. Apquilyipsatquic alhta mocjam lhama. Veintesiete metros alhta invocmoc mocjam.

²⁹Incacoc alhta apnenyaoc cotyengvomoc mataymong barco. Yejemoc alhta apquilhantamo atala barco cuatro apyamyeyquinta yingmin. Apquilliljalhnec alhta, yoyam cotsac.

³⁰Inlhenquic alhta apquilverhoc ingyinyajamcoc enlhitaoc marineros. Yejemoc alhta apquilvervesantamo canoa nayingmin. Malha yoyam onquilhantac avajic barco apyamyeyquinta alhta apquiltomjac.

³¹Aptomjac alhta Pablo apcanya capitán najan singilpilhtetemo: —Am sat ancoc elhnam mocjam avalhoc barco as enlhitaoc, melvomejec sat tap quellhip —alhta aptomjac.

³²Yejemoc alhta apquilyatemena tama ac actetomalhca canoa singilpilhtetemo. Yejemoc alhta actiyacmo nayingmin canoa.

³³Inquitsacac alhta apquilanya Pablo eltovamcoc enlhitaoc: —Invocmec quilhvo anit semanas mepqui apnatiyanma najan mepqui aptoycaoc quellhip.

³⁴Actomjac coo siyanya quellhip: “Eltovaoc sat, yoyam elvomoc tap quellhip. Cotyemejec sat lhama ava apcatcoc quellhip” —alhta aptomjac.

³⁵Natamin apquiltimnascama alhta Pablo apma quilpasmongam. Aptomjac alhta gracias Dios Ingyapam napatavo enlhitaoc. Yejemoc alhta apyapta. Aptovquic alhta.

³⁶Yejemoc alhta altamilaclo apquilverhoc enlhitaoc. Aptovcamquic alhta najan.

³⁷Doscientos setenta y seis alhta apvocmoc enlhitaoc avalhoc barco.

³⁸Natamin aptoycaoc alhta apquilverhyovasa motajap apactic. Apquilhaquic alhta nayingmin, yoyam colhyevayclha barco.

Barco acvayveycaoc

³⁹Lhama alhta ayitsaca. Am alhta elyicpilcac yoclilhima. Apquilvertac alhta inyicje lhopactic niyava yingmin. Apquiltamjoc alhta elvoclhac maa.

⁴⁰Apquilyatemenquic alhta alhataoc apyamyeyquinta nayingmin, yoyam colvayvamcoc. Apquilverhyovasquic alhta najan quilverpilhtetem apquilverpaycameycac. Apquilverquihnec alhta netin apava avajic barco. Incamquitvocmec alhta niyava acyayem inquilhe.

⁴¹Invoclehec alhta barco actomjacclha acyapaleycaoc yingmin netin lhopactic. Inmamquic alhta barco. Inticlhicvocmec alhta avajic lhopactic. Am alhta colcalhca. Inquintec alhta atala barco. Alyayajayam alhta inquintasac.

⁴²Apquililtamjoc alhta singilpilhtetemo elnapiclha enlhitaoc apquiltalhetomajoc. Incacoc alhta apnenyaoc elinquitic aptomja apmopvancaa elmoc yingmin.

⁴³Apmiyovquic alhta capitán. Apquiltamjoc alhta evomsic tap Pablo. Aptomjac alhta capitán apquilanya enlhitaoc: —Elnilhting nayingmin apmamyi aptomja apmopvancaa elmoc yingmin. Elvoclhojo sat inquilhe niyava yingmin.

⁴⁴Alhayi sat elnilhtong poc nayingmin. Yamit nicjaa sat elpatjetic najan moc yamit, yoyam elimjamcoco apnaymacoc —alhta aptomjac capitán. Apsovjacpec alhta enlhit apquilyipjongvoyam. Apquiltvocmec alhta tap.

LOS HECHOS 28

Apvoyam Pablo acyayem inquilhe acvisay Malta

¹Lhama alhta ningilvocmo acyayem inquilhe. Ninlingac alhta acvisay Malta.

²Avanjec alhta singimlaycmojo nincoo enlhit aptomja apquilaoclha apanco. Ingilvatnesquic alhta talha. Ningilpilhyinimquic alhta ayinyemacilha mamecac alhta. Ingilapam alhta (ingilmec tacja) ninlhamoclhojo singilanya ongillilhtic talha.

³Apyintilhvocmec alhta Pablo. Apquilhaquic alhta lhpongja apaoc netin talha. Yejemoc alhta actepa acyeyva naysicsa talha. Yejemoc alhta actaclha apmic Pablo.

⁴Lhama alhta acvitalhco acyeyva acyiplovsacmo apmic Pablo. Apquiltamejitsacpec alhta enlhit aptomja apquilaoclha apanco: —Eyca as enlhit (Pablo) aptomja ticyovam inyap. Apvocmec alhta inyicje tap naysicsa yingmin acvanyam. Metyisamejec sat mocjam as enlhit ayinyema Dios Actemacilha Acpeyvomo —alhta apquiltomjac.

⁵Apyinyovquic alhta Pablo natilh acyeyva. Am alhta incascoc.

⁶Innec alhta alanamcaa. Apquililtamjoc alhta elvitamcojo coyipjec apmic, inlhoyqui laa eyaninic sat ingyitsapoc. Apquilanamquic alhta acvoncacelhojo. Am alhta elvita actomjacilha lhama acmasca Pablo. Moc actemacilha alhta intamongvocmoc allhanma apquilvalhoc. Apcanyacpec alhta Pablo apyitsomajoc dios.

⁷Ningatoc alhta acyitnacilha apquiltaycaoc yatapvisqui acyayem inquilhe apvisay Publio. Ingilmec alhta tacja. Natqui acnim alhta ninnaycam tingma pac.

⁸Ningmasquem alhta incajac Publio apyap. Acmelhanma apyimpejic alhta intomjac najan ningyanma. Yejemoc alhta aptiyaningvocmo Pablo. Apquiltmalhnescasquic alhta. Apninquinquic alhta apmeoc tacjaplhit acmasca apyimpejic. Yejemoc alhta aptamalvocmo.

⁹Yejemoc alhta apquiltvaa najan apnaymacoc almasca apyimpeoc apquiltinyema acyayem inquilhe. Apquiltamalvocmec alhta najan.

¹⁰Ingitsantimcasquic alhta aclhamoclhojo asos altamila. Yicpintama ningilqipampcolha alhta singilsantimsa asoc alaymomalhca, yoyam onsovc.

Apvoyam Pablo tingma Roma

¹¹Ninnec alhta tres piltin acyayem inquilhe. Inyitnec alhta maa lhama barco ayinyema alhta tingma Alejandría. Apquilliljalhanma alhta ellhong acvocmo mocjitma. Ningilquinamtec alhta barco. Natamin alhta ningilquimpaclo mocjam. Yitnec alhta asoc monquinatquiscama barco quilaycmasquiscama acvisay Cástor najan Pólux actomja alyitsomalhca dios.

¹²Ningilvoclhech alhta tingma niyava yingmin Siracusa. Natqui acnim alhta ninnayam.

¹³Ningilquimpaclhech alhta mocjam. Ningilyiplaclhech alhta acpayjo niyava yingmin. Ningilvoclhech alhta tingma Regio. Moc acnim alhta intomjac appaycacpo piyam. Anit acnim alhta intomjac ningilvoclo tingma Puteoli.

¹⁴Ningilvitangvoclhech alhta maa ingilyalhingha. Ingilmec alhta tacja. Ninnacmec alhta maa lhama semana. Ningilquimpaclhech alhta mocjam. Ningilyasquic alhta tingma Roma.

¹⁵Apquilingangvoclhech alhta ingilyalhingha ningilvisay ningillhingacmo. Ingilamyilhacmec alhta ingilyalhingha. Ningiltajanyaac alhta ingilyalhingha apnaycam tingma Foro de Apio najan tingma Tres Tabernas. Lhama alhta apvita Pablo ingilyalhingha. Yejemoc alhta aptomja gracias Dios Ingyapam. Payjeclhech alhta apvalhoc.

¹⁶Lhama alhta apquilvoclo tingma Roma. Apnalantac alhta capitán enlhit apquilpilhquetomap apnaclo singilpilhtetemo apvisqui. Apvanquic alhta Pablo elhic lhapco poc tingma. Aplhalhma alhta lhama singilpilhtetemo aptomja aptamilquiscama.

Apquiltimnaycam Pablo tingma Roma

¹⁷Natqui acnim alhta intomjac. Yejemoc alhta apcanya Pablo colhic altimnasquiclo apquilmja apmamyi judíos tingma Roma. Lhama alhta apcaneclo aptomja apquilanya: —Elyalhingha. Am alhta otvasac enaymacoc judíos najan apquiltermaclo ningilyeyjamcaa. Acmalhquic alhta coo tingma Jerusalén. Innec alhta selyantamaclo singilpilhtetomaclo co Roma.

¹⁸Elyipconquic alhta inyicje. Apquiltamjoc alhta jelyamyiclo. Am alhta elvitac sicmasom, yoyam omatong.

¹⁹Elmiyovquic alhta mocjam judíos. Incaymalhquic alhta, yoyam olhenic apvisay apvisqui co Roma, yoyam jeyicpilcojo. Am alhta altamjoc olantipquisquisam apquilvisay enaymacoc judíos.

²⁰Eycaso ayinyemaclo silanyamcaa quellhip. Altamjoc olvita quellhip, yoyam olupamejitsic. Quilhvoc sictomja silpilhtetomalhca cadenas, eyca ayinyemaclo acyitna ningiljalhanma (Visqui ingac) ningilvisay israelitas.

²¹Apquilingmavoc alhta apnaymacoc: —Am ongvitac nincoo covotac vaycajac ayinyema yoclilhma Judea aplhenamap lhip. Am jingiltimnasac nincoo ingilyalhingha judíos apquilynema maa, aplhenamap apmapsom.

²²Ningiltamjoc nincoo ongilaylhojo actemacilha aclhanma apvalhoc lhip. Ningyasamcoc nincoo, intanovalhquic lhalhma anco nintemacilha alhnancoc (ningilvisay cristianos).

²³Apquilpamejitsacpec alhta lhama acnim, yoyam elaniclhac aplhamoclhojo apnacilha Pablo. Lhama alhta apquilanequiclho. Yejemoc alhta apquiltimnamcaa Pablo acyovoclhojo acnim actemacilha Dios apquilnancascama. Apquiltamjoc alhta, yoyam colmoc apquilvalhoc apvisay Jesús. Appeyvasoc alhta Pablo actemacilha aplhanma apcanamacilha Moisés najan apnatalhescama profetas Dios apquillingascama.

²⁴Am alhta elyascacmoc napocja enlhitaoc actemacilha aplhanma Pablo. Apquilyascacmec alhta napocja enlhitaoc.

²⁵Inyeycajalhquic alhta moc apquillhanma enlhitaoc. Apquillhinquic alhta. Aptomjac alhta Pablo apquilanya mocjam: —Inpayjoc aplhanma ilhnic nat Isaías profeta Dios applingascama ayinyema Espíritu Santo. Ningilyeyjamcaa ilhnic nat apquillhenacpoc:

²⁶Ilhing sat lhip. Iltimnasam sat as enlhitaoc. Apaycaoc inyicje innac quellhip, eyca melyasingvomejec sat. Apataoc inyicje innac quellhip, eyca melyicpilcangvomejec sat.

²⁷Alyimnatem apquilvalhoc as enlhitaoc. Mepqui apaycaoc as enlhitaoc. Apnatincasquic apataoc as enlhitaoc. Am eltamjoc elvitac. Am eltamjoc ellingac. Am eltamjoc elyicpilcojo. Melyanmongsejec sat apquilvalhoc as enlhitaoc. Moltamilquiscamejec sat coo —nic nat aptomjac Isaías.

²⁸Elyasamcojo anco quellhip: Tasic amyaa ayinyema Dios Ingyapam actomja ayapajasomalhca nipyesicsa metnaja judíos. Elaylhojoc sat maa metnaja judíos — alhta aptomjac Pablo.

²⁹Natamin apquiltimnaycam alhta Pablo apquillhinga judíos naysicsa apquilpameteycam.

³⁰Anit años alhta apnayam Pablo tingma acma acyanmongam ningma. Apquilmec alhta mataa tacja aptomja apquilvoyam apnacilha.

³¹Apquiltimnasamcaa alhta mataa tasic amyaa Dios apquilnancascama actemacilha mepqui apcay. Apquillhicmosquic alhta amyaa aplhenamap Jesucristo Visqui ingac mepqui alyascamalhma.

ROMANOS

ROMANOS 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama tingma Roma

¹Coo nac Pablo, sictimem silancam Jesucristo najan sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Dios. Eponquincasquic alhta Dios yoyam otniejic siclingascama tasic amyaa.

²⁻⁷Actalhescasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc aplhamoclhojo quellhip apnaycam tingma Roma. Apquiltomja Dios apquilyacyescama apquilasicyayo. Apquilonquincasquic alhta Dios, malha apquevoycam quellhip. Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac. Aplhenquic nic nat Dios actomja nasoc anco yoyam jinglingacsic as tasic amyaa. Apnatalhesamquic nic nat profetas Dios apquillingascama as amyaa vaycajac acponquinomalhca. Aplhenacpec nic nat Dios Apquitca. Apvisqui David aptavin niptamin alhta Jesucristo. Espíritu apanco Dios alhta aplingascama aptomja Dios Apquitca apyimtalhnamo, ayinyema aplhaticjangviyam alhta nipyesicsa apquilmasquingvaycmo. Ningillhocac nincoo Dios apcaycaoc ayinyema Jesucristo. Ingilasinaquic alhta nincoo yoyam ongiltimjic apóstoles ningilapajasomalhca. Apquiltamjoc yoyam onlingacsic apvisay nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco, yoyam melyascamejec apvisay Jesucristo najan elilyejiclhojo appayvam. Quellhip najan apquillhenacpoc apquiltomja apquilanyomap ayinyema Jesucristo, malha apquevoycam.

Apquiltamjoc Pablo etnejic soycam amyaa tingma Roma

⁸Gracias actomjac coo siclhoc anco Dios ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Inlhenquic evalhoc apquitemacilha quellhip aplhamoclhojo. Ayinyemacilha inlingalhquic lhalhma anco actemacilha melyasquiyam quellhip.

⁹Alinlhanacmec coo silmalhnesquiscama quellhip. Dios aptomja setayo naysicsa silmalhnancama. Acyiplovcasquic evalhoc naysicsa silancam Dios. Aclingasquic coo mataa tasic amyaa actemacilha aplhenamap Apquitca.

¹⁰Almalhnaquic coo mataa Dios. Apvanquic Dios ingyanic otniejic maycaa nipyesicsa quellhip yoyam copayjiclhac evalhoc coo.

¹¹Avanjec siltemo olvitac quellhip. Altamjoc olyimnatesquisic apquilvalhoc quellhip ayinyema Dios apcaycaoc.

¹²Ongilitsovasalhcojoc sat lhama, ayinyemacilha acno moc mongilyasquiyam coo najan quellhip.

¹³Quellhip elyalhinga. Pac oltimnacsic mocjam lhama: Altamjoc alhta mataa otniejic maycaa nipyesicsa quellhip. Am alhta ovanac oyacsic, moc asoc mataa selyascamalhama. Altamjoc oltimnacsic tasic amyaa nipyesicsa quellhip, malha

siyinayclha actic yoyam ongvita acyilhna. Acno alhta mataa siltimnascama nipyescsa enlhitaoc moc yoclilhma.

¹⁴Ayanyalhquic coo yoyam oltimnacsic tasic amya a nipyescsa metnaja nintemolhama najan nipyescsa enlhitaoc nipvajac, nipyescsa apquilyascamco najan nipyescsa melyascamco.

¹⁵Altamjo inycje mataa ovocl hac nipyescsa quellhip tingma Roma yoyam oltimnacsic tasic amya a.

Acmovan innac tasic amya a

¹⁶Momancayc coo oltimnacsic tasic amya a. Ayinyemacilha acmovan innac ayinyema Dios, yoyam colvomsic tap aplhamoclhojo apquiltomja melyasquiyam. Apquillhenacpec sichoc anco judíos yoyam eltimnasacpoc. Najan maa aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

¹⁷Ingillhicmosquic nincoo tasic amya a actemacilha yoyam jingiltimesquisic ningilpeyvomo Dios ayinyema mongyasquiyam. Am colhenalhac moc asoc, acvamlha lhama mongyasquiyam. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Enlhit aptomja appeyvomo napato Dios colhic sat acyinnatem apnenyic ayinyema meyasquiyam” —nic nat intomjac.

Apquitemacilha acmasom enlhitaoc lhalhma anco

¹⁸Pac otalhosquisic sicho actemacilha apyanmongsayclha Dios ayinyema netin. Eyanmongsiclhac sat Dios apquitemacilha apancaoc aplhamoclhojo apquilmapsomcaa najan enlhit melyascalhma. Ayinyemacilha apquilinmelham mataa amya a actomja nasoc anco ayinyema apquitemacilha almasomcaa.

¹⁹Apquilyasamcoc as enlhitaoc actemacilha ayinyema Dios. Ayinyemacilha Dios aptomja aplhimoscam.

²⁰Mongvanquejec ongvita Dios. Ingvanquic eyca ongvita asoc apquilantipquiscama Dios. Apquilyasamcoc as enlhitaoc apna netin Dios najan actemacilha apmopvan cotmongvoycamilha nelha. Ayinyemacilha apquilitac aclhamoclhojo actemacilha aptamjaycam Dios. Colapvanquejec as enlhitaoc eltimjic: “Moyasamcoc coo aptemacilha Dios”.

²¹Apquilyasamco inycje as enlhitaoc apna netin Dios. Am eyca eltomjac apquilayo, am najan eltomjac gracias Dios ayinyema apcaycaoc. Inquilquitamquic mataa apquilvalhoc asoc almasomcaa. Am colmac apquilvalhoc actamila ayinyema Dios, malha yatescamalhma intomjac apquilvalhoc.

²²Apquillhenacpo apanco apquilyascamco as enlhitaoc. Jave apquilyascamco, acyeyjamelhma apquiltomjac.

²³Apquilyinyovquic alhta Dios aptomja apyimtalhnamo najan mengyitsepma. Apquilyanmoncaseclhec alhta quilaycmasquiscama acyitsomalhca enlhit actomja yoyam emasquingvomoc. Apquillanac alhta mocjam quilaycmasquiscama

acyitsomalhca nata najan moc acyitsomalhca asoc navjac najan moc acyitsomalhca nimisma. Eycaso apquiltomja apquிலayo.

²⁴Am alhta elyasalhma Dios apquilemaciha as enlhitaoc. Apquilyiplovcasquic alhta actemacihā alitsepma apnenyaoc najan actemacihā apquīlanatama. Apquiltovasquic alhta apquilyovoclhojo apancaoc.

²⁵Apquilyascacmec alhta amyaa actomja nasoc anco. Am alhta elyascacmoc acmovan amyaa. Apquiltimēc alhta mataa apquிலayo asoc apquīlantipquiscama nic nat Dios. Am alhta elacoc mataa aptomja Dios apanco. Incaymalhquic ontimjic ningilayo Dios cotmongvoycamlha nelha. Amén.

²⁶Am alhta elyasalhma Dios apquilemaciha as enlhitaoc. Apquilyiplovcasquic alhta actemacihā apquīlanatama. Inquilyinyovquic alhta quīlvanaa alpatjetaycaoc anatamcaa. Inquīlvajanamquic alhta moc actemacihā alpatjetaycaoc naysicsa quīlvanaa lhama.

²⁷Apnoc alhta najan apquīlinava. Apquilyinyovquic alhta apquīlpatjetaycaoc apnatamcaa. Apquīlvajanamquic alhta moc actemacihā apquīlpatjetaycaoc nipyesicsa apquīlinava lhama. Inyiplovcoc alhta acyanmongayclha apquilemacihā apancaoc. Apquillingamcoc alhta acmasca apquilyovoclhojo.

²⁸Am colyacmoc as enlhitaoc elyasamcojo aptemacihā Dios. Am alhta elyasalhma Dios apquilemacihā apancaoc. Apquilyiplovcasquic alhta alquitamsama apquīlvalhoc almasomcaa, yoyam elvajanamcoc apquilemacihā apancaoc.

²⁹Eyca as enlhitaoc apquiltomja melpeyvomo, apquiltomja apquiltamongvaycmolhma, apquiltomja apquīlmasma asoc, apquiltomja apquīlmapsomcaa, apquiltomja apquīlyasipquiscama, apquiltomja apquīlajem poc, apquiltomja apquīlatingmomap, apquiltomja apquīlyinimquiscama najan apquīlmopvancaa amyaa.

³⁰Apquiltomja apquīllhamasomap, apquiltomja apquīlvinéycam poc, apquiltomja apquīlantipquiscama apvisay poc, apquiltomja apquīltanoncama Dios, apquiltomja apquīlminascama poc, apquilemacihā ayajamalhco apquīlvalhoc, apquīlyimtalhnesomacpo apanco, apquīlinlhanyam apquīltingyey asoc almasomcaa, apquiltomja melyajayquiclho apquīlyap najan inquin.

³¹Apquiltomja melyascamco, apquiltomja apquīlyeycajascaoc apquīllhenacihā, apquiltomja mepqui apquīlasicjayclho, apquiltomja mepqui apquīlimlaycmo.

³²Apquīlyasamco inycje as enlhitaoc actemacihā apcanama Dios: Elnatovasacpoc sat acyanmongayclha apquilemacihā apquilyiplovquiscama acmasom. Am elacac mataa as enlhitaoc. Apquīlyispaquic mataa apquīlvita apquīlvajanayclho poc apquilemacihā almasomcaa.

ROMANOS 2

Apycpilcoc Dios actemacihā actomja nasoc anco

¹Iyasamcojo sat lhip. Appejescacmec lhip poc apcanem eyicpilco aptemacilha. Ayinyemacilha lhip najan aptomja apsilhnanomap. Aplhenquic sat ancoc lhip aptemacilha poc, cotnejic sat aplhanma apanco aptemacilha lhip. Ayinyemacilha apyiplovcasquic lhip lha aptemacilha apanco naysicsa aplhanma aptemacilha poc.

²Ningyasamcoc nincoo, apyicpilcoc Dios actemacilha aptomja nasoc anco, yoyam enatovacsic apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha acmasom.

³¿Apcanayqui ya lhquip ingyinquitacpoc acvaa sat apyanmongsayclha Dios? Copvanquejec sat. Lhip aptomja apcanem eyicpilco aptemacilha poc naysicsa apyiplovquiscama lhip aptemacilha.

⁴¿Aptomja ya lhquip apvinéycam Dios aptomja singasicjayo najan aptomja singiljalhanma? ¿Apyasamco ya lhquip aptemacilha Dios? Apquiltamjoc Dios yoyam eyanmongsic apvalhoc lhip ayinyema singasicjayo.

⁵Acyimnatem apvalhoc lhip. Copvanquejec eyanmongsic apvalhoc. Etac sat apyanmongsayclha Dios acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhcoclha. Etacpoc sat Dios aptomja appeyvomo.

⁶Colhojoc sat acyanmongam apquiltomacilha moclhama enlhit.

⁷Apquilyiplovcasquic sat ancoc actemacilha actamila naysicsa apquilingyey acyimnatem apnenyaoc, coyanmongentac sat. Eltimjic sat apquilyimtalhnamo ayinyema Dios najan colhic sat alaco najan ellhovac sat acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamilha nelha.

⁸Apquilyiplovcasquic sat ancoc actemacilha apquilatingmoctamo najan actemacilha acmasom. Am sat ancoc elilyajacilhac amyaa actomja nasoc anco, covac sat apyanmongsayclha Dios.

⁹Colyimtilhojoc sat apquilvalhoc najan apquilminay moclhama enlhit apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha acmasom. Apmamyi apquilvitay sat cotnejic judíos, natamin elvitac sat najan metnaja judíos.

¹⁰Colhic sat alaco najan colhic sat actamilaycam apquilvalhoc moclhama enlhit apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha actamila. Apmamyi apquilvitay sat cotnejic judíos, natamin elvitac sat najan metnaja judíos.

¹¹Am colhenac apvalhoc Dios apquilvisay enlhitaoc. Apnoc mataa poc judíos najan metnaja judíos.

¹²Am sat ancoc elyasamcoc enlhitaoc singanamacilha Moisés, elnatovasacpoc sat acnim ningyicpilcomalhcoclha ayinyema melyascalhma. Apquilyasamcoc sat ancoc enlhitaoc singanamacilha Moisés, elnatovasacpoc sat ayinyema singanamacilha Moisés.

¹³Jave ayinyema aplingay enlhit singanamacilha yoyam etnejic appeyvomo napato Dios. Apvamlha apquiltomja apquilyiplovquiscama singanamacilha eltimjic sat apquilpeyvomo napato Dios.

¹⁴Am elyasamcoc enlhitaoc lhalhma anco actemacilha singanamacilha. Apquiltimem apanco altamila, malha apquilyiplovquiscama singanamacilha.

¹⁵Yitnec apquilvalhoc as enlhitaoc singanamacilha, malha actalhesomalhca apquilvalhoc. Apquilyiplovcasquic as enlhitaoc naysicsa apquileyvam. Anit actemacilha aclhanma apquilvalhoc asoc enlhitaoc. Yitnec aclhanma apquilvalhoc yoyam colsilhnanac mataa, najan moc yoyam melsilhnanaceje. Inyasingvoclhoc mataa moc aclhanma apquilvalhoc actemacilha apquileyvam.

¹⁶Covac sat acnim yoyam elyicpilcojo Dios apquilttemacilha enlhitaoc. Epquiniclhac sat ayalhnacelhojo alquitamsama apquilvalhoc enlhitaoc ayinyema Jesucristo. Acno mataa sillhicoscama quellhip tasic amya.

Enlhitaoc judíos najan singanamacilha Moisés

¹⁷Actomjac coo siyanya lhip apvisay judío: Apcajamacpo apanco lhip apvisay judío. Apyiplovcasquic lhip mataa singanamacilha Moisés. Apyimtalhnesacpec apanco lhip aplhanma apvisay Dios.

¹⁸Apyasamcoc lhip apmayjayoclhac Dios. Apyasingvocmec lhip acvisay actemacilha actamila najan acvisay actemacilha acmasom.

¹⁹Apcanayquic lhip nasoc anco apmopvan eyantimicilha mepqui apataoc. Najan ingyipvanic ingyitsasquisic olhma enlhitaoc apnaycam yatescamalhma.

²⁰Apquiltamjoc lhip etnejic apquillhicoscama nipyiesicsa apquitcaoc. Apquiltamjoc lhip etnejic apcanem elilyejicelhojo enlhitaoc melyascamco. Ayinyemacilha apyasingvocmec lhip actemacilha ningyascamco najan actomja nasoc anco naysicsa apquilyipsatem singanamacilha.

²¹Actomjac coo siyanya lhip: Apquiltamjoc lhip eyascasingvomoc poc. ¿Soctomja meyasingvocmo nac lhip apanco? Aptomjac mataa lhip apcanya poc: “Nominyilh nasa”. ¿Soctomja apminyilha nac lhip?

²²Aptomjac mataa lhip apcanya poc: “Notvas nasa actemacilha singilyimjapma”. ¿Soctomja aptovasa nac lhip singilyimjapma? Aptanovqui inyicje lhip quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. ¿Soctomja apminyilha nac lhip asoc acnaycaoc acyitnacilha quilaycmasquiscama?

²³Apcajamacpo apyascamco lhip singanamacilha. ¿Soctomja aptomja nac lhip apvinéycam Dios naysicsa meyiplovquiscama singanamacilha?

²⁴Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Apquilvinéycam apquiltomja metnaja judíos apvisay Dios, quellhip ayinyemacilha melyiplovquiscama apcanamacilha” —nic nat intomjac.

²⁵Naso, apyiplovcasquic sat ancoc lhip apvisay judío singanamacilha Moisés, actamila sat cotnejic asoc monquinatquiscama apyimpejic. Am sat ancoc eyiplovcasac lhip apvisay judío singanamacilha Moisés, alhtoc sat cotnejic asoc monquinatquiscama apyimpejic.

²⁶Apyiplovcasquic sat ancoc singanamacalha Moisés metnaja judío mepqui asoc monquinatquiscama apyimpejic, ¿pa ya elhojoc sat enlhít acma asoc monquinatquiscama apyimpejic napato Dios?

²⁷Apyiplovcasquic sat ancoc actemacalha singanamacalha metnaja judío mepqui asoc monquinatquiscama apyimpejic. Eycaso etnejic sat apyicpilquemo lhip aptemacalha. Ayinyemacalha am eyiplovcasac lhip singanamacalha apvisay judío acma asoc monquinatquiscama apyimpejic.

²⁸Jave apvisay judío apanco lhip napato Dios ayinyema acma asoc monquinatquiscama apyimpejic najan ayinyema apyeyjamcaa.

²⁹Judío apanco napato Dios apvisay enlhít acyitna apvalhoc asoc monquinatquiscama. Eycaso ayinyema Espíritu apanco Dios, cotnaja ayinyema singanamacalha actalhesomalhca. Eyca as enlhít etnejic appeyvomo napato Dios, colhic sat ayaco ayinyema Dios, cotnaja ayinyema enlhít.

ROMANOS 3

¹Apquilitamjoc elyasamcojo quellhip: ¿Actamila anco ya apquilvisay judíos, am colhno apquilvisay metnaja judíos? ¿Actamila ya coytic asoc monquinatquiscama apyimpeoc?

²Naso, actamila anco apquilemacalha judíos, am colhno apquilemacalha enlhitaoc lhalhma anco. Ayinyemacalha apquillhoy apmamyi ilhnic nat judíos aplhanmacalha Dios actomja nasoc anco.

³Naso, napocja judíos apquiltomja apquilyeycajascaoc apquillhenacalha. ¿Pa ya eyeycajascic najan lha Dios aplhenacalha ayinyema enlhitaoc apquilyeycajascaoc apquillhenacalha?

⁴Paj. Am eyeycajasac mataa Dios aplhenacalha. Enlhitaoc eyca apquiltomja apquilmopvancaa amyaa. Ayinyemacalha intomjac nic nat aclhanma Dios appayvam: Etnejic sat lhip appeyvomo ayinyema meyeeycajascama aplhanma. Colhic sat acyimyecelho lhip naysicsa ningyicpilcomalhquilha —nic nat intomjac.

⁵Apquilitamjoc elyasamcojo mocjam quellhip: ¿Naso ya cotalhcac aptemacalha Dios appeyvomo ayinyema nintemacalha acmasom? (Acnasoc coo actemacalha apquilpayvam enlhitaoc). Apyanmongsaclhec sat ancoc Dios nintemacalha acmasom, ¿apyeycajasqui ya Dios aplhanma?

⁶Paj. Am eyeycajasac mataa Dios aplhenacalha. Ayinyemacalha Dios enatovascic sat enlhitaoc lhalhma anco.

⁷Apquilitamjoc elyasamcojo mocjam quellhip: Invitalhquic sat ancoc aptemacalha Dios appeyvomo ayinyema sicmovan amyaa. ¿Pa ya colhic ayaco Dios ayinyema sicmovan amyaa? ¿Soctomja yoyam eyanmongsiclhac Dios sictemacalha moyascalhma?

⁸Apquilanayquic mataa enlhitaoc conyemac nincoo aclhanmaclha nano: Ingvanquic ongillana asoc acmasom yoyam cotalhac asoc actamila. Jave ayinyema nincoo. Dios sat eyanmongsiclha actemacclha apquillhanma as enlhitaoc.

Ninlhamoclhojo ningiltomja ningilsilhnanomalhca

⁹¿Jalhco sat cotnejic? ¿Ningiltamila ya nincoo ningilvisay judíos, am elhno metnaja judíos? Paj. Ningilanalhco ningiltomja ningilsilhnanomalhca ayinyema mongilyascalhma, najan judíos najan metnaja judíos.

¹⁰Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Paj lhama enlhita aptomja appeyvomo napato Dios.

¹¹Paj lhama enlhita aptomja apyascamco. Paj lhama enlhita aclhanma apvalhoc Dios.

¹²Apquilyinyovquic Dios aplhamoclhojo. Apquillhinganacmec aplhamoclhojo. Paj lhama enlhita aptomja apyiplovquiscama asoc actamila.

¹³Malha enlhita aptajapma mengyatongnomap intomjac sinticjansa ayinyema apquipayvam as enlhitaoc. Apquilmopvan amya mataa apquiltomjac. Asquejec mataa apquipayvam as enlhitaoc, malha acyeyva sintaclhama intomjac.

¹⁴Apquitemacclha apquilyamneycam as enlhitaoc, asquejec apquipayvam.

¹⁵Inquilpecjasquic mataa yoyam elajic poc.

¹⁶Apnatovasquic mataa aclhamoclhojo asoc apquilyasacclha. Invitalhquic mataa niptamin actemacclha apnatovascama najan apquilyimtalhnescama apquivalhoc enlhitaoc.

¹⁷Am elyasamcoc as enlhitaoc actemacclha actamilaycam ingvalhoc.

¹⁸Am collhenac apquivalhoc yoyam elavojoc Dios Ingyapam —nic nat intomjac Dios appayvam.

¹⁹Ningyasamcoc nincoo, inpeyvoc aclhanma singanamacclha actalhesomalhca. Apquillhenacpec enlhitaoc acyitna singanamacclha. Copvanquejec lhama etnejic appayvam: “Mepqui sicsilhnanomalhca coo”. Ayinyemacclha aplhamoclhojo enlhitaoc lhahma anco apquiltomja apquilsilhnanomap napato Dios.

²⁰Copvanquejec lhama enlhita etnesacpoc appeyvomo napato Dios ayinyema apquilyiplovquiscama singanamacclha. Acvamlha actomja singyascasingvoyam actemacclha mongilyascalhma.

Ningilvomsomalhquilha tap ayinyema mongyasquiyam

²¹Ingillhicmosquic nincoo Dios moc actemacclha yoyam jingiltimesquisic ningilpeyvomo napato, cotnaja ayinyema singanamacclha. Inlhenalhquic nic nat as actemacclha acpeyvomo vaycajac singanamacclha Moisés najan apnatalhescama profetas Dios apquillingascama.

²²Eyca as actemacilha yoyam jingiltimesquisic ningilpeyvomo Dios ayinyema mongyasquiyam Jesucristo. Collhenalhquejec apquilvisay judíos najan apquilvisay metnaja judíos, apquilanomacpo apno poc.

²³Apquilanomacpo apquiltomja apquilsilhnanomap ayinyema melyascalhma. Colapvanquejec apanco eltimjic apquilpeyvomo napato Dios.

²⁴Eyca Dios aptomja singiltimesquiscama ningilpeyvomo, actomja singaycaoc actemacilha singmescama nasa. Ayinyemacilha ingilvomcasquic tap ayinyema Cristo Jesús.

²⁵Apyinyovquic alhta Dios Apquitca apvisay Cristo, malha macmescama asoc acyanmongam mongilyascalhma. Am sat ancoc ongilyascacmoc nincoo aptomja apquitsepma singyanmongam, colmascosalhcac sat mongilyascalhma. Apquiltamjoc alhta Dios jingillhismocsic aptemacilha appeyvomo. Am nat epecjasac Dios eyanmongsicilha mongilyascalhma nano.

²⁶Ingillhimosquic nincoo quilhvoc Dios aptemacilha appeyvomo as ningvamlha nac jay. Ingiltimescasquic nincoo ningilpeyvomo ayinyema mongyasquiyam Jesús.

²⁷¿Ingvanqui ya ongilyimtalhnesalhchojo inganco? Paj, mongvanquejec nincoo. ¿Soctomja mongvanco nincoo? Ayinyemacilha actemacilha ningilpeyvomo napato Dios ayinyema mongyasquiyam, mepqui ningyiplovquiscama singanamacilha.

²⁸Ningyasamcoc nincoo: Colhic sat sintimesa ningilpeyvomo napato Dios ayinyema mongyasquiyam mepqui ningyiplovquiscama singanamacilha.

²⁹¿Apvamlha ya judíos Apvisqui apancaoc Dios? ¿Jave ya najan metnaja judíos Apvisqui apancaoc Dios? Naso, Dios aptomja najan Apvisqui apancaoc metnaja judíos.

³⁰Ayinyemacilha apnec apvamlha lhama Dios aptomja aptimesquiscama apquilpeyvomo judíos najan metnaja judíos ayinyema melyasquiyam.

³¹¿Ningiltovasqui ya nincoo singanamacilha Moisés naysicsa mongyasquiyam Jesucristo? Paj, mongiltovacseje. Ningiltimescasquic nincoo mataa nasoc anco actemacilha aclhanma singanamacilha.

ROMANOS 4

Singillhimoscama aptemacilha ilhnic nat Abraham

¹Pac oyitsic aptemacilha ilhnic nat ningilyeyjamcaa nano. ¿Jalhco ilhnic nat aptemacilha ningilyeyjamcaa Abraham?

²Aplhenacpec Abraham aptomja ilhnic nat appeyvomo napato Dios ayinyema apyiplovquiscama actemacilha actamila. Apvanquic nic nat inycije eyimtalhnesacpoc apanco Abraham. Am nic nat copvanac eyimtalhnesacpoc apanco napato Dios.

³Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Am nic nat eyascacmoc Abraham actemacalha aplhanma Dios. Eycaso ayinyema aptimesomap appeyvomo napato Dios” —nic nat intomjac.

⁴Ningyasamcoc nincoo: Ningiltamjam sat ancoc nincoo, ongillhovac sat acyanmongam. Jave singmescama nasa. Actomja eyca acyanmongam nintamjaycam.

⁵Am sat ancoc coyitnac nintamjaycam actamila yoyam colhenalhca. Am sat ancoc ongilyascacmoc Dios aptomja aptimesquiscama apquilpeyvomo enlhit melyascalhma, colhic sat sintimesa ningilpeyvomo ayinyema mongyasquiyam.

⁶Acno ilhnic nat aplhanma apvisqui David. Ningillhenalhquic nincoo ningiltomja ningilinyejemo. Ayinyemacalha Dios aptomja singiltimesquiscama ningilpeyvomo mepqui aclhenomalhca nintamjaycam actamila.

⁷Aptomjac nic nat apvisqui David: Apquilynijemoc anco enlhit, ayinyemacalha Dios aptomja apmascoscama aptemacalha acmasom. Najan aptomja apmascoscama mongiyascalhma.

⁸Apquilynijemoc anco enlhit, ayinyemacalha Visqui ingac aptomja melyipsatem melyascalhma as enlhit —nic nat aptomjac.

⁹Altamjoc oltimnacsic mocjam quellhip: ¿Apquilvamlha ya judíos acma asoc monquinatquiscama apyimpeoc eltimjic apquilynijemo? ¿Metnaja judíos ya najan yoyam eltimjic apquilynijemo? Eje, najan maa. Aplhenacpec nic nat Abraham aptimesomap appeyvomo napato Dios ayinyema meyasquiyam.

¹⁰Amamyi ilhnic nat aptimesomacpo appeyvomo Abraham napato Dios. Alhayi ilhnic nat mactimesquiscama asoc monquinatquiscama apyimpejic Abraham.

¹¹Apvitac nic nat Abraham asoc monquinatquiscama apyimpejic, yoyam colhejec acyascacmo aptomja aptimesomap amamyi appeyvomo napato Dios ayinyema meyasquiyam. Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam etnejic Abraham apvisay “mongyasquiyam inyap”. Yoyam etnejic malha apquilyap aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco apquiltomja melyasquiyam. Ayinyemacalha Dios aptimesquiscama apquilpeyvomo enlhitaoc lhalhma anco mepqui asoc monquinatquiscama apyimpeoc.

¹²Aptomjac najan Abraham aptovana niptamin aplhamoclhojo judíos apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacalha meyasquiyam Abraham. Ayinyemacalha amamyi ilhnic nat aptimem meyasquiyam ingilyap Abraham. Alhayi ilhnic nat mactimesquiscama asoc monquinatquiscama apyimpejic.

Invocmec nic nat nelha aplhanmacalha Dios actomja nasoc anco ayinyema mongyasquiyam

¹³Aplhenquic nic nat Dios actomja nasoc anco yoyam emquesic sat Abraham aclhamoclhojo asoc nalhpop. Yoyam najan elmesic aplhamoclhojo aptovana niptamin, malha ningillhoy ingilyap apquiltatam. Eycaso aplhanma ilhnic nat Dios ayinyema actemacalha meyasquiyam Abraham mepqui apyiplovquiscama singanamacalha. Aptimesacpec nic nat appeyvomo Abraham napato Dios.

¹⁴Apquillhenacpec sat ancoc enlhit apquilyiplovquiscama singanamaclha yoyam ellhovac apquilvamlha asoc ayinyema Dios. Alhtoc sat cotnejic actemaclha mongyasquiyam, alhtoc sat najan cotnejic aplhanmaclha Dios aptomja nasoc anco.

¹⁵Yitnec mataa acyanmongsayclha ayinyema singanamaclha acyanmongam mongyiplovquiscama. Am sat ancoc coyitnac singanamaclha, colhejec sat ningilsilhnanomalhca.

¹⁶Nasoc anco as amya: Inlhenalhquic actemaclha mongyasquiyam najan actemaclha singamliyam ayinyema Dios. Eycaso aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco yoyam elmesic aplhamoclhojo aptovana niptamin Abraham. Jave apquilvamlha yoyam ellhovac apquiltomja apquilyiplovquiscama singanamaclha. Eyca yoyam ellhovac aplhamoclhojo apquiltomja melyasquiyam, acno ilhnic nat actemaclha meyasquiyam Abraham. Eycaso ayinyema ningiltemem ingilyap Abraham.

¹⁷Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Actimescasquic lhip yoyam etnejic apquilyap aplhamoclhojo enlhitaoc” —nic nat intomjac. Ayinyemaclha am nic nat eyascacmoc Abraham aplhanmaclha Dios aptomja aplhaticjasquiyam apquilmasquingvaycmo najan aptomja apquilantipquiscama asoc colvitamalhca mocjam.

¹⁸Yitnec nic nat aljahnecam apvalhoc Abraham naysicsa meyascaoc asoc yoyam covac sat. Am nic nat eyascacmoc Abraham. Eycaso ayinyema aptimesquiscama Dios yoyam etnejic Abraham “aptovana niptamin aplhamoclhojo enlhitaoc”. Ayinyemaclha aptomjac nic nat Dios apcanya Abraham: “Quip ilanojo apyova netin mongmovan ongilyipsitic. Sat ellhojoc aptovana niptamin” —nic nat aptomjac.

¹⁹Apvanyam nic nat aptomjac Abraham. Apvocmec nic nat cien años. Acvanyam nic nat aptava acvisay Sara. Apyasamcoc nic nat Abraham, inmasquec acvitay ayitca aptava. Am nic nat eyca comasquingvocmoc aptimem meyasquiyam.

²⁰Am nic nat eyascacmoc Abraham aplhanmaclha Dios actomja nasoc anco. Inyangvocmec nic nat aptimem meyasquiyam. Apcayo ilhnic nat aptomjac Abraham Dios Ingyapam.

²¹Apyasamcoc nic nat Abraham actemaclha apmopvan Dios yoyam esavojo aplhanmaclha actomja nasoc anco.

²²Eycaso ayinyema aptimesquiscama appeyvomo Dios ayinyema meyasquiyam Abraham.

²³Intalhesalhquic nic nat as amya, jave apvamlha aplhenamap Abraham.

²⁴Ningillhenalhquic nincoo. Ayinyemaclha nincoo lha colhic sat sintimesa ningilpeyvomo napato Dios ayinyema mongyasquiyam. Am ongilyascacmoc nincoo Dios aptomja aplhaticjasquiyam Visqui ingac Jesús nipyesicsa apquilmasquingvaycmo.

²⁵Apyinyovacpec alhta Jesús yoyam ematong acyanmongam mongilyascalhma. Aplhaticjascamec alhta Dios yoyam colhic sintimesa ningilpeyvomo napato Dios.

ROMANOS 5

AcIhenomalhca actemacIha mepqui ningilsilhnanomalhca

¹Ningiltimesalhquic nincoo ningilpeyvomo napato Dios ayinyema mongyasquiyam. Yiplovcoc najan actamilaycam ingvalhoc napato Dios ayinyema Jesucristo Visqui ingac.

²Ingvanquic ongilyoclhojo Dios yoyam ongillhovac singaycaoc. Eycaso ayinyema mongyasquiyam Jesucristo. Yitnec nincoo quilhvo Dios singaycaoc. InpayjecIhec nincoo ingvalhoc, ayinyemacIha acyitna aljalhneycam ingvalhoc yoyam ongilpasmoc sat gloria aptemacIha apyimtalhnamo Dios.

³Moc asoc najan: InpayjecIhec najan ingvalhoc naysicsa ninlingaycamco acmasca. Ningyasamcoc nincoo: Naysicsa ninlingaycamco acmasca ongilyasingvomoc actemacIha ningilinhanyam.

⁴Naysicsa ningilinhanyam actemacIha ningyiplovquiscama ongilyasingvomoc actemacIha ningiltamilcasomalhco inganco. Coyangvomoc sat aljalhneycam ingvalhoc.

⁵Cotnaja alhto aljalhneycam ingvalhoc nincoo. Ingilmasquic nincoo Dios ningasicjayo ayinyema Espíritu Santo. Apnec ingilvalhoc Espíritu Santo aptomja singmescama Dios.

⁶Invocmec alhta acnim yoyam jingilvomsic tap nincoo Dios. Apquitsepquic alhta Cristo singyanmongam ningiltomja mongilyascalhma. AyinyemacIha mongvanquejec alhta ongilmiyovalhcojo inganco.

⁷Paj lhama enIhit apquitemo ematong acyanmongam poc yoyam emyovacpoc aptomja appeyvomo. Apquiltamjoc lhaja enIhit ematong acyanmongam aptimem poc apanco aptomja aptamila.

⁸Ingillhicmosquic alhta Dios actemacIha singasicjayo. Apyinyovquic alhta Apquitca apvisay Cristo yoyam ematong singyanmongam naysicsa ningyiplovquiscama alhta mongilyascalhma.

⁹Quilhvo eyca innec sintimesa ningilpeyvomo napato Dios ayinyema apquitsepma Cristo singyanmongam nincoo. Ningyasamcoc nincoo yoyam ongilmiyovalhcac sat ayinyema Cristo, acvaa sat acnim apyanmongsayclha Dios apquitemacIha enlhitaoc.

¹⁰Nincoo ningiltomja sichoc anco ningilinhanyam Dios, malha metnaja apnaymacoc napato Dios. IngilasicjacIhec alhta Dios naysicsa nintemacIha inganco ayinyema apmatnam Apquitca singyanmongam. Quilhvo eyca acyitna actamilaycam ingilvalhoc napato Dios aptomja singasicjayclho mocjam. Nasoc anco jingilmeyvoc sat yoyam ongileyoc sat lhama Cristo.

¹¹Moc asoc mocjam: Inpayjeclhec nincoo ingvalhoc ningiltomja ninpasmeyquiclha Dios Ingyapam ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Ayinyemacilha Cristo aptomja singasicjascaseyquiclho Dios.

Adán najan Cristo

¹²Eycaso actemacilha siclhoc anco: Lhama enlhit nic nat ayinyemayacilha siclhoc anco mongilyascalhma acpayjeyquiclho nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Yiplovcoc nic nat ningitsepma ayinyema mongilyascalhma. Inpayjeclhec najan ningitsepma nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Ayinyemacilha acyitna aplhamoclhojo enlhitaoc melyascalhma.

¹³Acvoy amamyi ilhnic nat mongilyascalhma. Alhayi acvoy ilhnic nat singanamacilha Dios. Am nic nat colhenalhcac acvisay mongilyascalhma, ayinyemacilha am nic nat coyitnac mocjam singanamacilha najan singascamacilha.

¹⁴Inpayjeclhec nic nat actemacilha ningitsepma nipyescsa enlhitaoc apquilingaycamco lhama Adán acvocmo apquilingaycamco lhama Moisés. Apquitsepme nic nat Adán ayinyema melyajayquiclho apcascama Dios. Apquilitsepme nic nat najan aplhamoclhojo enlhitaoc mepqui lha apcascamacilha Dios. Adán aptomja apyitsomacpo enlhit yoyam evac sat apvisay Cristo.

¹⁵Eycaso sicyitquiscama: Avanjec anco amyaa aplhenamap Cristo, am colhno amyaa aplhenamap Adán. Avanjec nic nat apsilhnanom apsilhnanom aptomja appayesayclha mongilyascalhma nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Apquilitsepme nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc. Avanjec anco singmescama nasa Dios ayinyema Jesucristo yoyam ellhovac sat aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja melyasquiyam.

¹⁶Moc actemacilha Dios singaycaoc, moc actemacilha ilhnic nat apsilhnanom apsilhnanom enlhit. Lhama enlhit nic nat apsilhnanom apsilhnanom ayinyema apnatovasom aplhamoclhojo enlhitaoc. Singmescama nincoo Dios Cristo yoyam emascocsic aclhamoclhojo actemacilha mongilyascalhma. Colhic sat sintimesa ningilpeyvomo napato Dios.

¹⁷Lhama enlhit nic nat ayinyemayacilha siclho ningitsepma actomja acmovan. Colhic sat ningmovan nincoo ayinyema lhama enlhit apvisay Jesucristo. Ayinyemacilha ningillhocac nincoo Dios singaycaoc aptomja singiltimesquiscama ningilpeyvomo actemacilha singmescama nasa.

¹⁸Elnatovasacpoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc ayinyema lhama enlhit apsilhnanom apsilhnanom. Colhic sat altimesa apquilpeyvomo napato Dios aplhamoclhojo enlhitaoc, ellhovac sat acymnatem apnyaoc. Ayinyemacilha lhama enlhit Jesucristo aptomja apsovjomo apyiplovquiscama actemacilha acpeyvomo.

¹⁹Lhama enlhit nic nat melyajayquiclho ayinyemayacilha apquilsilhnanom apsilhnanom actemacilha melyascalhma aplhamoclhojo enlhitaoc. Colhic sat altimesa apquilpeyvomo napato Dios aplhamoclhojo enlhitaoc ayinyema apquilyajayquiclho alhta lhama enlhit apvisay Jesucristo.

²⁰Invaac nic nat singanamacalha yoyam coyangvomoc acvitomalhca actemacalha mongiyascalhma. Avanjec anco actemacalha singmescama nasa Dios, am colhno aclhamocma actemacalha mongiyascalhma.

²¹Acmovan innac mongiyascalhma. Avanquic mataa colnapoc aplhamoclhojo enlhitaoc apquilyiplovquiscama actemacalha mongiyascalhma. Acmovan najan innac Dios singasicjayo. Actomja singiltimesquiscama ningilpeyvomo napato Dios. Actomja singmescama acyimnatem ingnnyaoc cotmongvoycamlha nelha ayinyema Jesucristo Visqui ingac.

ROMANOS 6

Mepqui ningilpasmom mongiyascalhma ningiltomja ningilpasmeyquicilha Cristo

¹¿Jalhco sat ontimjic nincoo? Apquilquinatcasquic alhta napocja quellhip. Apquillhenquic mataa quellhip: “Ingvanquic ongilyiplovsic mongiyascalhma yoyam coyangvomoc Dios singaycaoc” —alhta apquiltomjac.

²Paj, mongvanquejec nincoo. Ayinyemacalha ningilvatsamquic nincoo ningyiplovquiscama mongiyascalhma, apno enlhit apquitsepma aptomja apquiltatescama. Mongvanquejec nincoo ongilyiplovsic mocjam mongiyascalhma.

³Apquilyasamcoc quellhip. Nincoo ningiltomja singilyapascaseycaoc yingmin yoyam ongiltimjic nimpasmeyquicilha Cristo Jesús. Najan lha yoyam colhojoc actemacalha apquitsepma naysicsa singyapascaseycaoc yingmin.

⁴Malha ningilatongnomalhca lhama Cristo ningiltomjac naysicsa singyapascaseycaoc yingmin. Malha ningnalhaticjangvaycmo lhama Cristo yoyam ongyiplovcasojo nintemacalha alhnancoc. Acno alhta aplhaticjangviyam Cristo nipyescsa apquiltasquingvaycmo ayinyema aplhaticjasquiyam Apyap aptomja apyimtahnamo.

⁵Ningilpasmec sat ancoc Cristo actemacalha apquitsepma, ongilpasmoc sat najan Cristo actemacalha aplhaticjangviyam nipyescsa apquiltasquingvaycmo.

⁶Ningyasamcoc nincoo: Inmasquec nintemacalha nano acno apquitsepma Cristo netin asoc timyescama. Intovasalhquic nintemacalha ningyiplovquiscama mongiyascalhma, yoyam comascoc ningilyajayquiclho mongiyascalhma actomja malha singilmam.

⁷Ayinyemacalha inmasquec singilanya mongiyascalhma naysicsa ningitsepma.

⁸Ningilpasmec sat ancoc Cristo actemacalha apquitsepma, colhojoc sat najan Cristo acyimnatem ingnnyic.

⁹Ningyasamcoc nincoo: Aplhaticjangvocmec alhta Cristo nipyescsa apquiltasquingvaycmo. Copvanquejec ingyitsapoc mocjam. Paj mocjam acmovan ningitsepma yoyam cajic mocjam Cristo.

¹⁰Acvamlha lhama apquitsepma alhta Cristo acyanmongam melyascalhma aplhamoclhojo enlhitaoc. Quilhvoc aptomja apjalhnancoc, apyiplovcasquic mataa apmayjayocilha Dios.

¹¹Collhen sat mataa apquilvalhoc quellhip: “Inmasquec ningyiplovquiscama mongiyascalhma, malha ningitsepma intomjac. Quilhvoc ningiltomja ingjalhnancaoc, yoyam ongilyiplovsic mataa apmayjayocla Dios actemacilha ninpasmeyquicla Jesucristo Visqui ingac” —sat cotne apquilvalhoc.

¹²Noelane nasa quellhip cotniclhac mocjam acmovan melyascalhma malha avisqui. Noelyiplovquis nasa apquilyovoclhojo quellhip. Noelyiplovquis nasa apquilvalhoc quellhip actemacilha ayitsepma apnenyaoc.

¹³Noelane nasa comoc mongiyascalhma apquilyovoclhojo quellhip, malha yoyam cotnejic acmaycam naysicsa allanay actemacilha acmasom. Elane sat emoc Dios apquilyovoclhojo quellhip, malha yoyam etnejic apmaycam naysicsa apquillanay actemacilha acpeyvomo. Elanam sat mataa Dios, malha apquiltomja apnalhaticjangviam nipyescsa apquilmasquingvaycmo, apjalhnancaoc apquiltamongvocmoc.

¹⁴Inmasquec acna acmovan mongiyascalhma, malha avisqui alhta nipyescsa quellhip. Inmasquec apquilyiplovquiscama quellhip singanamacilha Moisés. Apquillhocac quellhip Dios apcaycaoc.

Sicyitquiscama actemacilha ningmomalhca ayinyema mongiyascalhma

¹⁵¿Jalhco sat ontimjic? Inmasquec ningyiplovquiscama singanamacilha. Ningillhocac nincoo Dios singaycaoc. ¿Pa ya ongilinlhanmojo ningyiplovquiscama mongiyascalhma? Paj, mongvanquejec nincoo.

¹⁶Apquilyasamcoc quellhip. Apquilitamjoc sat ancoc quellhip elanam lhama apvisqui, incaymalhquic elilyejiclhojo mataa actemacilha apcanama. Innoc najan lha melyascalhma actomja malha avisqui. Apquilyajacilhoc sat ancoc, coyiplovjoc sat ningitsepma. Apnoc najan lha Dios aptomja Apvisqui. Apquilyajacilhoc sat ancoc quellhip, ellhovac sat acymnatem apnenyaoc.

¹⁷Pac ontimjic gracias Dios Ingyapam. Apquilyiplovcasquic alhta quellhip melyascalhma actomja malha singilmam. Quilhvoc eyca apquilyiplovcasquic quellhip actemacilha singillhicoscama tasic amyaa ningiltimnascama alhta nincoo.

¹⁸Inmasquec actomja apquilmomap quellhip ayinyema melyascalhma. Quilhvoc apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha acpeyvomo.

¹⁹Acnasoc coo actemacilha apquilpayvam enlhitaoc, ayinyemacilha am elyasamcoc mocjam quellhip as asoc. Apquilyiplovcasquic alhta quellhip apquilyovoclhojo actemacilha mongiyascalhma najan actemacilha acmasom. Quilhvo eyca elyiplovquis apquilyovoclhojo quellhip nintemacilha acpeyvomo, actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco yoyam ongiltimjic ningiltamila napato Dios.

²⁰Apquilyiplovcasquic alhta quellhip melyascalhma, actomja malha almam quellhip. Quilhvoc apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha acpeyvomo.

²¹¿Soc alhta acyanmongam apquilemacilha nano? Apquilmancaqui inyicje quellhip quilhvo nac jay. Ayinyemacilha ningitsepma alhta acvamlha acyanmongam.

²²Moc actemacilha quilhvo nac jay. Inmasquec actomja apquilmomap quellhip ayinyema melyascalhma. Quilhvoc apquiltomja Apvisqui apancaoc Dios yoyam elanam quellhip. Cotnejic sat yoyam eltimjic quellhip apquiltamila napato Dios. Ellhovac sat acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamilha nella.

²³Ningyiplovcasquic sat ancoc mongilyascalhma coyiplovjoc sat ningitsepmo. Dios eyca aptomja singmescama nasa acyimnatem ingnenyaoc cotmongvoycamilha nella nimpasmeyquicilha Jesucristo Visqui ingac.

ROMANOS 7

Sicyitquiscama actemacilha singilyimjapma

¹Quellhip elyalhinga. Apquilyasamcoc quellhip singanamacilha. Avanquic singanamacilha jingilanico yoyam ongilyejicelhojo acvamlha naysicsa ningileyvam mocjam.

²Pac oyitsic siclho: Incaymalhquic quilvana coyipitcojo atava naysicsa acnaycam mocjam, covanquejec coyinyoc. Eycaso ayinyema singascamacilha. Apquitsepquic sat ancoc atava, comasquingvomoc sat aclhanma singanamacilha yoyam coyipitcojo.

³Inmaclhec sat ancoc poc enlhit naysicsa apma mocjam atava, cotvacsic sat actemacilha singilyimjapma. Apquitsepquic sat ancoc atava, comasquingvomoc sat aclhanma singanamacilha, yoyam coyipitcojo. Avanquic colyimjapicilha mocjam. Cotvacsejec sat actemacilha singilyimjapma.

⁴Quellhip elyalhinga. Acno najan apquiltamacilha quellhip. Malha apquilitsepma lhama alhta quellhip Cristo. Inmasquec aclhanma singascamacilha najan singanamacilha yoyam ongilyejicelhojo. Aplhaticjangvocmec alhta Cristo nipyesicsa apquiltasquingvaycmo. Quellhip apquiltomja apquilyipitcayo, malha acno moc alyiptetacilha yoyam elanam sat Dios.

⁵Ningilvajanamquic alhta nintemacilha nano. Singascamacilha actomja alhta aclhaticjascama asoc almasomcaa ingilvalhoc. Inyiplovcoc alhta ningitsepmo acyanmongam ningyiplovquiscama acmasom.

⁶Inmasquec aclhanma singanamacilha yoyam ongilyejicelhojo, malha ningmomalhca alhta. Ayinyemacilha ningiltomja malha ningitsepmo lhama Cristo. Ingvanquic ongilanam Dios naysicsa nintemacilha alhnancoc ayinyema Espíritu Santo. Jave yoyam ongilanam Dios naysicsa ningyiplovquiscama singanamacilha actalhesomalhca nano.

Yitnec evalhoc moyascalhma

⁷Apquilitamjoc elyasamcojo quellhip: ¿Am ya cotamilo singanamacilha najan singascamacilha malha mongilyascalhma? Paj, cotnaja acmasom. Am sat ancoc coyitnac singascamacilha, movanquejec coo oyasamcojo acvisay moyascalhma. Pac oyitsic sictemacilha: Yitnec alhta actemacilha ayitsepmo enquenyic. Am alhta oyasamcoc actemacilha ayitsepmo enquenyic. Intomjac eyca singascamacilha: “Nocotsip nasa apnenyic” —intomjac.

- ⁸Yejemoc alhta acyangvocmo actemacilha ayitsepma enquenyic. Elhicmosaclhec alhta moyascalhma. Moyascalhma actomja malha aclhaticjascama ayitsepma enquenyic. Mongilsilhnanalhquejec nincoo mepqui singascamacilha. Malha actiyanma intomjac moyascalhma mepqui singascamacilha.
- ⁹Acnec alhta siclho mepqui singascamacilha. Natamin alhta acvaa singascamacilha najan singanamacilha. Yejemoc alhta aclhaticja moyascalhma evalhoc coo. Malha yoyam ongvitsapoc alhta intomjac.
- ¹⁰Ayanayquic alhta coyimnaticsic enquenyic singascamacilha. Pilapcasquic alhta sicvita actomja acmascoscama sicyimnatem.
- ¹¹Incajoc alhta actemacilha evalhoc mongyascalhma. Eycaso ayinyema singascamacilha. Eyinimsam alhta moyascalhma. Malha yoyam ongvitsapoc alhta intomjac ayinyema singascamacilha.
- ¹²Nasoc anco as amyaa. Actamila anco singanamacilha najan singascamacilha ayinyema Dios. Actomja ayalhnayo najan acpeyvomo najan altamila.
- ¹³¿Naso ya asoc actamila actomja acmascoscama sicyimnatem? Paj, cotnaja ayinyema asoc altamila. Moyascalhma eyca actomja acmascoscama sicyimnatem. Eycaso actomja yoyam cotalhcac actemacilha mongyascalhma actomja acmasom. Elhicmosaclhec alhta asoc actamila actemacilha moyascalhma yoyam comascocsic sicyimnatem. Elhicmosaclhec alhta singascamacilha actemacilha acmasom anco moyascalhma.
- ¹⁴Ningyasamcoc nincoo, Espíritu apanco Dios nic nat inquinyemac singanamacilha najan singascamacilha. Coos eyca acyitna sictemacilha ajanco, actomja semam alhta moyascalhma malha silpilhtetomalhca.
- ¹⁵Am oyasamcoc coo sictemacilha ajanco. Am oyiplovcasac mataa asoc siltamjoclha oyiplovcasojo. Acyiplovcasquic mataa asoc acmasom sictanoncama coo.
- ¹⁶Acyiplovcasquic sat ancoc asoc sictanoncama coo, oyasingvoclhojoc sat actemacilha singascamacilha actomja actamila anco.
- ¹⁷Jave inycije coo sictimem ajanco asoc acmasom. Eyca ayinyemacilha moyascalhma acna evalhoc coo.
- ¹⁸Acyasamcoc coo, paj lhama sictemacilha ajanco actamila. Inlhenquic inycije evalhoc yoyam oyiplovcasojo actemacilha actamila, am eyca oyiplovcasac mataa.
- ¹⁹Am oyiplovcasac mataa asoc actamila siltamjoclha oyiplovcasojo. Acyiplovcasquic mataa asoc sictanoncama coo.
- ²⁰Jave inycije sictimem ajanco asoc acmasom. Eyca ayinyemacilha moyascalhma acna evalhoc coo actomja seyanama otnejic acmasom.
- ²¹Eycaso sictemacilha ajanco mataa: Altamjo inycije mataa oyiplovsic actemacilha actamila, eyca acyiplovcasquic mataa acmasom.

²²Inpayjeclhec evalhoc coo acyitna singanamaclha ayinyema Dios.

²³Acyasamcoc actemaclha anit evalhaoc coo. Lhama evalhoc acyitna actemaclha moyascalhma. Moc evalhoc acyitna singanamaclha ayinyema Dios. Acyasamcoc coo actomja actamila anco singanamaclha. Eycaso actemaclha mongyascalhma actomja ayinmelhaycam singanamaclha Dios, actomja malha alnapomalhca. Coa sictomja malha sicmomalhca yoyam olyejiclhojo actemaclha molyascalhma acyitna evalhoc coo.

²⁴¡Coo layi! ¿Soc sat jevomsic tap naysicsa sictemaclha ajanco actomja seyantamayclha ningitsepmaclha?

²⁵Pac ontimjic gracias Dios Ingyapam. Apvamlha Dios aptomja sevomquiscama tap ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Acyiplovcasquic evalhoc singanamaclha Dios. Acyiplovcasquic coo sictemaclha ajanco actemaclha mongyascalhma actomja semam.

ROMANOS 8

Nintemaclha alhnancoc ayinyema Espíritu apanco Dios

¹Nasoc anco, mongiltovasalhquejec sat ningiltomja ninpasmeyquiclhá Cristo Jesús. Mongilyiplovsejec mocjam nintemaclha inganco. Ongilyiplovsic sat mataa actemaclha ayinyema Espíritu apanco Dios.

²Actemaclha ayinyema Espíritu apanco Dios actomja acyimnatescama ingnnyaoc, ayinyema ninpasmeyquiclhá Cristo Jesús. Eycaso actomja singilvomquiscama tap naysicsa ningyiplovquiscama actemaclha mongiyascalhma najan actemaclha ningitsepmaclha.

³Am alhta covanac jingilvomsic tap singanamaclha Moisés. Ayinyemaclha nintemaclha inganco actomja ayinmelhaycam. Apvanquic alhta Dios jingilvomsic tap: Apcapajasquic alhta Apquitca ningyesicsa naysicsa ningyiplovquiscama mongiyascalhma. Aptomjacclhec alhta enlhit apanco, ningno nincoo. Apmascosquic alhta Cristo acmovan mongiyascalhma. Ayinyemaclha am eyiplovcasac mataa mongiyascalhma.

⁴Ingvanquic nincoo onsavojo ningyiplovquiscama singanamaclha Moisés. Incaymalhquic mongyiplovseje nintemaclha inganco. Ongilyiplovsic sat actemaclha apmayjayoclhá Espíritu apanco Dios.

⁵Ningyiplovcasquic sat ancoc nintemaclha inganco, colhenic sat mataa ingvalhoc nintemaclha inganco. Ningyiplovcasquic sat ancoc aptemaclha Espíritu apanco Dios, colhenic sat mataa ingvalhoc actemaclha ayinyema Espíritu apanco Dios.

⁶Inlhenquic sat ancoc ingvalhoc nintemaclha inganco yoyam ongyiplovcasajo, coyiplovjoc sat ningitsepma. Inlhenquic sat ancoc ingvalhoc actemaclha ayinyema Espíritu apanco Dios yoyam ongyiplovcasajo, coyiplovjoc sat actimem acyimnatem ingnnyaoc najan actamilaycam ingilvalhoc.

⁷Inlhenquic sat ancoc ingvalhoc nintemacilha inganco yoyam ongyiplovcasojo, ontimjic sat ninginmelhaycam Dios, jintimjic sat metnaja apnaymacoc. Am jingilyacmoc ongyiplovcasojo singanamacilha Dios, mongvanquejec najan ongyiplovcasojo.

⁸Ningyiplovcasquic sat ancoc nintemacilha inganco, jingiltanovac sat Dios.

⁹Apquilvatsamquic quellhip apquilyiplovquiscama apquiletemacilha apanco. Apquilyiplovcasquic quellhip actemacilha ayinyema Espíritu apanco Dios. Ayinyemacilha apnec apquilvalhoc quellhip Espíritu apanco Dios. Am sat ancoc elhnac ingvalhoc Espíritu apanco Cristo, mongvanquejec ontimjic apmolhama.

¹⁰Apnec sat ancoc Cristo apquilvalhoc quellhip, melyiplovsejec sat mataa actemacilha melyascalhma. Malha ayitsepma apquilyovoclhojo sat cotnejic. Alhnancoc eyca apquilvanmoncama quellhip. Ayinyemacilha Dios aptimesquiscama apquilpeyvomo quellhip.

¹¹Apnec sat ancoc apquilvalhoc quellhip Espíritu apanco Dios aptomja alhta aplhaticjasquiyam Cristo Jesús. Enalhaticjascomoc sat najan Dios apquilyovoclhojo quellhip yoyam colymnavomoc apnenyaoc. Eycaso ayinyema Espíritu apanco Dios apna apquilvalhoc quellhip.

¹²Quellhip elyalhinga elyasamcojo: Mongvanquejec nincoo ongilinlhanmojo ningyiplovquiscama nintemacilha inganco.

¹³Ayinyemacilha apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip apquiletemacilha apanco, coyiplovjoc sat apquilitsepma. Apquilvatsamquic sat ancoc quellhip apquiletemacilha apanco, malha apquilnapayclha sat cotnejic ayinyema Espíritu apanco Dios. Colhic sat acyimnatem apnenyaoc quellhip.

¹⁴Apquilvamlha aptomja apnalayclha Espíritu apanco Dios, eycaso apquiltomja Dios apquitquic.

¹⁵Apquillhocac alhta quellhip Espíritu apanco Dios. Am eltamjoc Espíritu apanco Dios yoyam elyiplovcasojo quellhip apquiletemacilha nano, malha apquilmomap naysicsa apquilyay. Ingiltimescasquic nincoo yoyam ongiltimjic Dios apquitquic. Espíritu apanco Dios ayinyema apcanem ontimjic mataa: “Ingyapam nincoo”.

¹⁶Espíritu apanco Dios aptomja apyascasingviyam ingvalhoc ningiltomja nasoc anco Dios apquitquic.

¹⁷Ongillhovac sat singaycaoc Dios aplhanma yoyam jingilmesic, ayinyemacilha ningiltomja apquitquic. Ongiltimjic sat ninlhoyo lhama Cristo. Ningiltomjac sat ancoc ninlingaycamco lhama acmasca Cristo, ongilpasmoc sat najan Cristo naysicsa gloria aptomja apyimtalhnamo.

¹⁸Acyasamcoc coo. Mongvanquejec mongvita acmasca as nalhpop. Acyiviy anco sat cotnejic gloria aptemacilha apyimtalhnamo yoyam ongilpasmoc nincoo, am colhno actemacilha ninlingaycamco acmasca quilhvo nac jay.

¹⁹Avanjec apquilitjalhanma aplhamoclhojo enlhitaoc, inquililjalhnec najan aclhamoclhojo asoc apquillanay nic nat Dios, yoyam covac sat acnim yoyam elvitacpoc Dios apquitquic.

²⁰Colmasquingvomoc sat aclhamoclhojo asoc apquillanay nic nat Dios. Jave ayinyema alsilhnanomalhca anco aclhamoclhojo asoc. Eycaso apquiltomclha apanco cotnejic Dios yoyam colmasquingvomoc. Yitnec malha aljalhanma ingvalhoc.

²¹Covac sat acnim yoyam comascoc sat alitsepma aclhamoclhojo asoc. Colmasquingvomejec sat mataa. Colpasmoc sat aclhamoclhojo asoc naysicsa mactimesquiscama apquilyimtalhnamo Dios apquitquic apquiltomja apquiltomsomap tap.

²²Ningyasamcoc nincoo aclhamoclhojo asoc apquillanay Dios actomja ninlingaycamco lhama acmasca nincoo acvocmo acnim nac jay. Malha quilvana aclingaycamco acmasca amamyi actimquiscama ayitca.

²³Jave acvamlha aclhamoclhojo asoc allingaycamco acmasca. Najan nincoo lha ningilmiyovsica acyitna ingvalhoc Espíritu apanco Dios singmescama ingmamyi Dios. Ningiljalhnec nincoo yoyam onlhojoc sat lhama Dios ningiltomja apquitquic. Yoyam najan cotniclha moc actemacilha ningilyovoclhojo, am colhno actemacilha ningilyovoclhojo as nalhpop.

²⁴Ningiltomsalhuic nincoo tap ayinyema aljalhneycam ingvalhoc. Cotnaja aljalhneycam ingvalhoc asoc ningvitay quilhvo nac jay. Ningvitac sat ancoc asoc, mongvanquejec ongilyalhic mocjam.

²⁵Asoc actomja aljalhneycam mongvanquejec ongvita quilhvo nac jay. Incaymalhuic ongilinlhanmojo ningiljalhanma, malha naysicsa singilipvoyam.

²⁶Am sat ancoc ongvanac nincoo, jingilpasmoc sat Espíritu apanco. Mongilyasamcoc nincoo actemacilha yoyam ontimjic ningilmalhnancama. Ingilmalhnescasquic mataa nincoo Espíritu Santo napato Dios, naysicsa aptipsaycam apquinamam. Am colngalhcac mocjam appayvam actema nac lha.

²⁷Apyasamcoc Dios aclhamoclhojo actemacilha ingilvalhoc ingac. Apyasamcoc Dios actemacilha aclheneycam apvalhoc Espíritu apanco. Eycaso actemacilha apmayjayoclha Dios yoyam elmalhnesquisic Espíritu apanco apquiltomja Dios apquilyacyescama.

Actemacilha ningilyimnatem, am colhno actemacilha moc asoc

²⁸Ningyasamcoc nincoo: Ningasicjavoc sat ancoc Dios, incaymalhuic jingilyascasingvomoc aclhamoclhojo asoc altamila actemacilha ningvitay. Ayinyemacilha nincoo ningiltomja ningilanyomalhca, malha singevoycam Dios. Eycaso actomja apmayjayoclha Dios.

²⁹Ingilyicpilcoc nincoo Dios siclhoc anco aptomja singilyacyescama. Apquiltamjoc Dios yoyam onlhojoc nincoo Apquitca. Apquiltamjoc yoyam etnejic Apquitca

apvaneycaoc apmamyi, malha apjapquininga nipyiesica aplhamoclhojo apquilyalhinga.

³⁰Ingilyacyesquic nincoo Dios siclhoc anco, aptomja singilanem malha singevoycam. Singilanem nincoo Dios siclhoc anco, aptomja najan singiltimesquiscama ningilpeyvomo. Ingiltimescasquic ningilpeyvomo Dios siclhoc anco, apquiltamjoc yoyam ongilpasmoc sat gloria aptemacilha apyimtalhnamo apanco.

³¹¿Jalhco sat ongiltimjic nincoo? Aptomjac sat ancoc Dios singmasma nincoo, copvanquejec lhama enlhit jingilinelham nincoo.

³²Am alhta emyavac Apquitca apanco Dios. Apyinyovquic alhta Apquitca yoyam ematong singyanmongam nincoo. Apcapajasquic alhta Apquitca ninyesica, malha singmescama. Yiplovcoc singmescama aclhamoclhojo asoc.

³³¿Soc enlhit apquiltamjoc yoyam jingilpejesca ningilmasomcaa ningiltomja Dios singilyacyescama? Paj, copvanquejec lhama enlhit. Apnec Dios aptomja singiltimesquiscama ningilpeyvomo.

³⁴¿Soc enlhit apquiltamjoc yoyam jingiltovacsic? Paj, copvanquejec lhama enlhit. Apnec Cristo apnacilha Dios aptomja singilmalhesquiscama. Apquitsepquic alhta singyanmongam, aplhaticjangvocmec alhta mocjam.

³⁵¿Soc asoc acmovan yoyam comascocsic singasicjayo ayinyema Cristo? ¿Pa ya comascoc singasicjayo Cristo ayinyema ninlingaycamco acmasca, ayinyema acyimtalhnescama ingvalhoc, ayinyema singminlhincaycam, ayinyema singajem mayc, ayinyema mepqui ningilantallhnama, ayinyema ningay acmasom inlhoyqui laa ningitsepma? Paj lhama asoc acmovan yoyam comascocsic singasicjayo Cristo.

³⁶Acno actemacilha ilhnic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Ninticyovquic mataa nincoo aclhamoclhojo acnim, ayinyema lhip apvisay aptomja Visqui ingac. Malha nipquesic ningiltomjac nincoo yoyam onticyo —nic nat intomjac.

³⁷Apnec nincoo Cristo aptomja singasicjayo naysicsa ningvitay as asoc. Ingilmasquic nincoo ningilyimnatem. Eycaso ayinyema ningiltimem ningilyimnatem, am colhno aclhamoclhojo asoc yoyam jingiltovacsic.

³⁸⁻³⁹Acyasamcoc coo. Paj lhama asoc acmovan yoyam comascocsic singasicjayo Dios ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Paj acmovan actemacilha ningitsepma, paj najan actemacilha acyimnatem, paj najan ángeles, paj najan poc apquilmopvancaa, paj najan somquic quilyicjamo alyimnatem, paj najan asoc ningvitay quilhvo nac jay, paj najan asoc yoyam colvac sat. Paj najan asoc alinyema netin najan alinyema congno, paj najan moc asoc apquillanay nic nat Dios lhalhma anco. Paj lhama asoc acmovan yoyam comascocsic singasicjayo Dios.

ROMANOS 9

Apquilyacyescama Dios enlhitaoc Israel

¹Pac oltimnacsic quellhip lhama amyaa, ayinyemacilha sictomja sicpasmeyquicilha Cristo. Nasoc anco as amyaa, cotnaja acmovan amyaa. Inyasamcoc najan evalhoc ayinyema Espíritu Santo actomja nasoc anco as amyaa.

²Ayovsec evalhoc coo sicvita enaymacoc judíos. Yimtilhec mataa evalhoc coo.

³Inlhenquic mataa evalhoc enaymacoc judíos apquiltomja sicmolhama. Evanquic sat ancoc omyoc enaymacoc acyanmongam seyasma Cristo yoyam jetvacsic, altamjo inyicje otvasalhca acyanmongam enaymacoc.

⁴Eycaso enaymacoc apquiltomja Israel aptovana niptamin. Apquitquic nic nat aptomjac Dios. Yitnec nic nat nipyiesicsa enaymacoc acvisay apmacilha Dios congne tingma apponquinomap. Apquillanac nic nat Dios asoc monquinatquiscama apmayjayocilha apanco actemacilha ningmiyovmalhquilha. Apquilmasic nic nat singanamacilha Moisés. Yitnec nic nat mataa enaymacoc ninpayvam congne tingma apponquinomap. Apquilyasamcoc nic nat enaymacoc actemacilha aplhanma Dios actomja nasoc anco.

⁵Enaymacoc apquiltomja aptovana niptamin ningilyeyjamcaa apquilitingam apmamyi. Apvaac alhta Cristo aptomjayclho enlhit apanco nipyiesicsa enaymacoc judíos. Cristo aptomja Visqui, malha Dios tacjalhit aclhamoclohojo asoc. Pac ontimjic mataa ningayo cotmongvoycamilha nelha. Amén.

⁶Altimnasquic lhac quellhip apquitemacilha enlhitaoc Israel apquiltomja apquilhamap. Am comascac mocjam Dios appayvam aplhanma ilhnic nat actomja nasoc anco. Am elanacpo enlhitaoc Israel apquiltomja Dios apquilyacyescama.

⁷Aplhamoclohojo apquiltomja apquilvisay Abraham aptovana niptamin. Am eyca elanacpo apquiltomja Dios apquitquic. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abraham: “Isaac apquitquic eltimjic sat lhip aptovana niptamin” —nic nat aptomjac.

⁸Jave ayinyema apquilvisay Abraham aptovana niptamin yoyam eltimjic Dios apquitquic. Apquilmamlha enlhitaoc eltimjic sat Dios apmolhama ayinyema aplhanma ilhnic nat actomja nasoc anco.

⁹Eycaso aptomja aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco, aptomja apcanya Abraham: “Cotimsic sat ayitca Sara. Etac sat lhip apquitca sicvactamo sat moc año” —ilhnic nat aptomjac.

¹⁰Innoc ilhnic nat moc amyaa Isaac aptava acvisay Rebeca. Apcanit nic nat ayitquic Rebeca. Apquilyap nic nat ningilyeyjamcaa apvisay Isaac.

¹¹⁻¹³Am nic nat epalacmoc mocjam ayitquic. Am nic nat cotalhcac mocjam apquitemacilha apancaoc ayitquic. Aptomjac nic nat Dios apcanya Rebeca: “Apyimtalhnamo sat etnejic apsilhyo. Malha apquilancam sat etnejic apipma” —nic nat aptomjac. Intomjac nic nat mocjam Dios appayvam actalhesomalhca: “Ayasicjavoc coo Jacob aptomja apsilhyo, actanovquic coo Esaú aptomja apipma” —nic nat intomjac. Eycaso ilhnic nat appenescamo aclhanma apvalhoc Dios. Apyacyesquic nic nat Dios lhama ayitca. Am nic nat eltamjoc Dios eyitsic

apquitemaclha ayitquic. Apquiltamjoc nic nat Dios eyacyecsic actemaclha apmayjayoclha.

¹⁴¿Jalhco sat ongiltimjic nincoo? ¿Naso ya Dios aptomja mepeyvomo? Paj, am coyitnac aptemaclha copeyvomo.

¹⁵Ayinyemaclha aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés: “Ongvimlimojoc sat mataa enlhít siltamjoclha ongvimlimojo. Opasmoc sat mataa enlhít siltamjoclha opasmoc” —nic nat aptomjac.

¹⁶Jave ayinyema nincoo ningmayjayoclha yoyam jingimlimojo Dios. Jave najan ayinyema ningyimnayquiclho naysicsa ningiltamjaycam yoyam jingimlimojo. Eyca apvamlha Dios ayinyema singimlaycmo.

¹⁷Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca. Aptomjac nic nat Dios apcanya apvisqui co Egipto: “Actimescasquic lhip yoyam etnejic apvisqui apyimtalhnamo. Yoyam evjanamcoc lhip sicmayjayoclha coo. Cotalhcac sat actemaclha sicmovan. Colngalhcac sat sicvisay coo lhalhma anco as nalhpop” —nic nat aptomjac.

¹⁸Eycaso aptemaclha Dios apquimlaycmo. Inyimlimojoc sat apquiltamjoclha ingyimlimojo. Aptimescasquic Dios acyimnatem apvalhoc enlhít apquiltamjoclha etnesquisic.

¹⁹Sat etnejic lhip jeyanic coo: “¿Soctomja aptanova Dios nintemaclha inganco? Ayinyemaclha mongvanquejec ongilyacsilhma apmayjayoclha Dios” —sat etnejic lhip.

²⁰¿So actema lhquip qui? ¿Apvanqui ya lhquip ingyatingmojoc Dios? Paj, copvanquejec lhip. Pac otnejic sicyitquiscama: ¿Apvanqui ya yatingvalhva etnejic ingyanic aptomja apquillanay: “Soctomja apquillana nac lhip eyimpejic actema nac jay?” —sat etnejic yatingvalhva.

²¹Apvanquic apquillanay yatingvalhva emoc yelpa yoyam ellanac asoc apquiltamjoclha ellana. Apvanquic emoc lhama yelpa yoyam ellanac siclho aptamila apanco yatingvalhva, yoyam ellanac najan yamaptamila.

²²Apquiltamjoc Dios yoyam cotalhca actemaclha apyanmongsayclha, yoyam najan cotalhca actemaclha apmopvan. Iyasamcojo sat lhip: Am epecjasac mataa Dios yoyam eyanmongsiclha apquitemaclha apancaoc enlhít apquilmaysomcaa. Appenasoc nic nat Dios aclhanma apvalhoc yoyam eyanmongsiclha apquitemaclha apancaoc, yoyam najan enatovasacpoc enlhitaoc.

²³Apquiltamjoc Dios yoyam cotalhca gloria aptemaclha apyimtalhnamo ningyesicsa nincoo naysicsa singimlaycmo. Aptomja singilanesquiscama Dios yoyam ongipasmoc sat gloria aptemaclha apyimtalhnamo yoyam covac sat.

²⁴Aptomjac alhta Dios singilanem, malha singevoycam. Apquilanyacpec alhta judíos najan enlhitaoc lhalhma anco.

²⁵Intomjac nic nat Dios appayvam aplhanma ilhnic nat Oseas profeta Dios aplingascama: Metnaja sicmolhama alhta as enlhitaoc, oltimjic sat apquilvisay sicmolhama. Mepqui siyasicjajo alhta as enlhitaoc, oltimjic sat apquilvisay silasicjajo.

²⁶Apquiltomjacpec alhta siclho apquilvisay: Metnaja sicmolhama. Sat eyca maa eltamjacpoc apquilvisay: Dios apquitquic —nic nat aptomjac Dios.

²⁷Apquillhenacpec nic nat enlhitaoc Israel, aplhanma ilhnic nat Isaías profeta Dios aplingascama: “Aplhameclhec sat ancoc Israel aptovana niptamin malha lhopactic mongmovan ongilyipsitic. Apquilmamlha napocja sat elvomsacpoc tap.

²⁸Pa incomoc nelha aplhanmaclha Dios yoyam cotnejic sat as nalhpop. Cotlapsic sat esavojo Dios aplhanmaclha” —nic nat aptomjac profeta.

²⁹Aptomjac nic nat mocjam: Dios Visqui ingac aptomja apyimnatem. Am alhta esovjacpoc Israel aptovana niptamin. Apsovjacpoc alhta ancoc, colhojoc sat nincoo lha actemacclha apquilmasquingvoyam enlhitaoc tingma Sodoma najan tingma Gomorra —nic nat aptomjac Isaías.

Enlhitaoc judíos najan tasic amyaa

³⁰¿Jalhco sat ontimjic nincoo? Am eltingyamcoc mataa enlhitaoc lhalhma anco actemacclha yoyam eltimjic apquilpeyvomo napato Dios. Quilhvo eyca acvocmo acnim apquiltimesomap apquilpeyvomo napato Dios ayinyema melyasquiyam.

³¹Apquiltamjoc mataa enlhitaoc Israel elsavojo apquilyiplovquiscama singanamacclha yoyam eltimjic apquilpeyvomo napato Dios. Am alhta colapvancaac elsavojo apquilyiplovquiscama.

³²¿Soctomja colapvanco? Ayinyemacclha apquiltamjoc alhta eltimjic apquilpeyvomo ayinyema apquilyiplovquiscama apquitemacclha. Am alhta eliltamjoc eltimjic apquilpeyvomo ayinyema mongyasquiyam. Inquiltaploncasquic alhta mataymong acvisay “sinpilaponquiscama”.

³³Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Opquinic sat tingma Sión lhama mataymong acvisay mataymong sinpilaponquiscama. Opquinic sat najan mataymong acvinatem acvisay mataymong singillovquiscama. Am sat ancoc ongilyascacmoc nincoo, ongmiyovalhcac sat —nic nat aptomjac Dios.

ROMANOS 10

¹Quellhip elyalhinga. Inlhenquic mataa evalhoc enaymacoc Israel apmolhama. Almalhnescasquic mataa Dios yoyam elvomsacpoc tap.

²Pac oltimnacsic quellhip actemacclha sicyascamco: Avanjec apquilmayjajo enaymacoc yoyam elyiplovcasojo Dios. Am eyca coyitnac apquilyascamcolhma.

- ³Am elyasamcoc actemacilha yoyam eltimjic apquilepyvomo napato Dios. Apquileltamjoc eltimjic apquilepyvomo ayinyema apquiletemacilha apancaoc. Am colyacmoc eltimjic apquilepyvomo ayinyema Dios.
- ⁴Intamongvocmec nelha singanamacilha Moisés. Cristo aptimesquiscacmec nelha. Am sat ancoc ongilyascacmoc Cristo, ongiltimjic sat ningilpeyvomo napato Dios.
- ⁵Intomjac nic nat aptalhescama Moisés aplhanma actemacilha acpeyvomo napato Dios: “Apsovjoc sat ancoc enlhit apquilyiplovquiscama singanamacilha colhic sat acyimnatem apnenyic ayinyema singanamacilha” —nic nat intomjac.
- ⁶Aplhenacpec nic nat aptimesomap appeyvomo napato Dios ayinyema mongyasquiyam: “Nocotne nasa apvalhoc lhip: ¿Soc sat coyacsic netin? yoyam eyantamenta Cristo.
- ⁷Najan maa: ¿Soc sat coyacsic alyascamacilha ingjangaoc? yoyam eyantavoclha Cristo naysicsa apquilejangaoc” —nic nat intomjac.
- ⁸Eycaso aclhanma actemacilha acpeyvomo ayinyema mongyasquiyam: “Ningatoc acyitna Dios appayvam. Acyitna ingvalhoc ingac yoyam ontamilsic yoyam najan onlingacsic” —nic nat intomjac. Eycaso actemacilha ninlingascama amyaa aclhenomalhca mongyasquiyam.
- ⁹Aplingasquic sat ancoc lhip apvisay Jesús aptomja Visqui ingac. Am sat ancoc coyascacmoc lhip apvalhoc Dios aptomja aplhaticjasquiyam Jesús nipyicsa apquilemasquingvaycmo, evomsacpoc sat tap lhip.
- ¹⁰Yitnec sat ancoc coyasquiyam ingvalhoc, ongiltimjic sat ningilpeyvomo napato Dios. Yitnec sat ancoc ninlingascama apvisay Jesús, ongilvomsalhcac sat tap.
- ¹¹Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Am sat ancoc ongilyascacmoc Visqui ingac, ongmiyovalhcac sat” —nic nat intomjac.
- ¹²Collhenalhqueje apquilevisay judíos najan apquilevisay enlhit lhalhma anco, apquilelanomacpo apno poc. Ningilanalhco ningiltomja lhama Visqui ingac. Cotlaycaoc asoc acyitna Visqui ingac yoyam jingilmesic ningiltomja ningilmalhnaycam.
- ¹³Intomjac nic nat Dios appayvam: “Elvomsacpoc sat tap molhama apquiletomja apquilemalhnaycaoc Visqui ingac yoyam epasmoc” —nic nat intomjac.
- ¹⁴Apquileyascacmec sat ancoc enlhitaoc, ¿apvancaa ya elilmalhnac Visqui ingac yoyam epasmoc? Am sat ancoc ellingac mocjam enlhitaoc apvisay Visqui ingac, ¿apvancaa ya melyascomoc Visqui ingac? Am sat ancoc copayesalhcac tasic amyaa, ¿apvancaa ya ellinga tasic amyaa?
- ¹⁵Am sat ancoc elapajasacpoc soycam amyaa, ¿apvancaa ya elpayecsic amyaa? Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Inpayjeclhec ingvalhoc ningvita soycam amyaa apquiletomja apquilingascama tasic amyaa” —nic nat intomjac.

¹⁶Jave aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja apquilyajayquiclho tasic amya. Aptomjac nic nat Isaías profeta Dios aplingascama: “Visqui, ¿soc enlhit aptomja meyasquiyam tasic amya ninlingascama nincoo?” —nic nat aptomjac.

¹⁷Incaymalhquic ongilylhojo tasic amya yoyam coyiplovjoc mongyasquiyam. Incaymalhquic copayesalhac tasic amya ayinyema Cristo yoyam ongilylhojo.

¹⁸Altamjoc oyasamcojo: ¿Am ya ellingac tasic amya? Apquillinga inyicje mataa. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Inlingalhquic tasic amya nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Inlingalhquic apquipayvam aclhamoclhojo yoclilhma lhalhma anco —nic nat intomjac.

¹⁹Altamjoc oyasamcojo mocjam: ¿Am ya elyasingvocmoc enlhitaoc Israel tasic amya? Paj, apquilyasingvocmec nic nat. Intomjac nic nat Dios appayvam aplhanma ilhnic nat Moisés: Pac oyinyoc quellhip, oyocl hac sat enlhitaoc cotnaja sicmolhama yoyam elyasipsic quellhip. Ellovc sat quellhip apquilita cotnaja sicmolhama apquiltomja melyascamco —nic nat intomjac Dios appayvam.

²⁰Intomjac nic nat Dios appayvam aplhanma Isaías: Am alhta jelquitamac enlhitaoc. Pilapcasquic alhta selvita. Am alhta colhenac apquivalhoc coo. Achicmosalhcoc alhta ajanco nipyescsa —nic nat intomjac aplhanma.

²¹Apquillhenacpec nic nat enlhitaoc Israel: “Aljalhnec coo acyovoclhojo acnim yoyam opasmoc as enlhitaoc apquiltomja mejelyajayquiclho najan apquiltomja selinmelhaycam” —nic nat intomjac Dios appayvam.

ROMANOS 11

Apquilmomsomap tap napocja enlhitaoc Israel

¹Altamjoc oyasamcojo: ¿Apyinyovqui ya Dios enlhitaoc Israel apquiltomja apmolhama? Paj, am eyinyavac mocjam. Coon najan sicvisay Israel apmolhama, sictomja Abraham aptavin niptamin. Siyinyemayaclha actomja sictamolhama Benjamín.

²Apquilyacyesquic nic nat Dios enlhitaoc Israel yoyam eltimjic apmolhama. Am eyinyavac apmolhama Dios. ¿Am ya elyasamcoc quellhip amya actalhesomalhca aplhenamap nic nat Elías profeta Dios aplingascama? Apquilmalhnaquic nic nat Elías aplhanma enlhitaoc Israel:

³“Visqui, quip inyeylhojo. Apticyovquic profetas lhip apquillingascama, enlhitaoc Israel alhta apquiltomja. Apquiltovasquic alhta apquiltatnamaclha asoc macmescama Dios. Elhapco coo siyaymomalhca. Apquiltamjo inyicje jelajic coo lha” —nic nat aptomjac.

⁴Apcatingmavoc nic nat Dios: “Aptam mocjam siete mil enlhitaoc sictamilquiscama coo. Am elpayasoc mataa quilaycmasquiscama selyitquiscama coo acvisay Baal” —nic nat aptomjac.

⁵Acno najan quilhvo nac jay: Apnam napocja enlhitaoc Israel apquiltomja melyasquiyam. Apquilyacyesquic alhta Dios ayinyema apcamliyam apanco.

⁶Jave ayinyema nintemacilha inganco yoyam jingilyacyesic Dios eyca ayinyema aptemacilha singamliyam. Nasoc sat ancoc singilyacyescama Dios ayinyema nintemacilha inganco, alhtoc sat cotmongvomoc singamliyam.

⁷¿Jalhco actomja quilhvo nac jay? Am nic nat elvitac asoc aptingyeycaoc enlhitaoc Israel. Apquilmvlha napocja apquiltomja Dios apquilyacyescama apquiltvitac alhta asoc aptingyeycaoc. Invocmec alhta actimem alyimnatem apquiltvalhoc poc aplhamoclhojo.

⁸Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Aptimescasquic Dios as enlhitaoc malha acnatiyanma apquiltvalhoc. Apquiltmasquic apataoc yoyam melvityejec olhma. Apquiltmasquic apjaycaoc yoyam mellingejec olhma. Eycaso acvocmo quilhvo nac jay” —nic nat intomjac.

⁹Aptomjac nic nat apvisqui David: Apcaneclhec mataa as enlhitaoc yoyam eltovamcoc. Altamjoc yoyam elmacpoc sat, malha quiljanma acmam asoc navjac. Altamjoc yoyam colpilapongsic as enlhitaoc, elsilhnanacpoc sat. Yoyam oyanmongsicilha apquilttemacilha apancaoc.

¹⁰Altamjoc yoyam eltimjic mepqui apataoc, yoyam mevityejec olhma. Yoyam eltimjic mataa apquiltjalhem as enlhitaoc —nic nat aptomjac.

Apquiltvomsomap tap metnaja judíos

¹¹Altamjoc oyasamcojo mocjam: ¿Apquiltllhinganacme ya judíos yoyam elnatovasacpoc sat aplhamoclhojo? Paj, melnatovasacpejec sat. Am alhta elilyajacilhoc judíos. Apquiltvomsacpec tap metnaja judíos ayinyema siclho melilyajayquiclho judíos. Apquiltamjoc Dios yoyam elyasipsic mocjam judíos yoyam ellhnasojoc apquilttemacilha apquiltvomsomap tap.

¹²Apquiltllhocac asoc altamila enlhitaoc lhalhma anco, malha cotlaycaoc asoc apquiltllhoy, ayinyema siclho melilyajayquiclho judíos. Coyangvomoc sat apquiltllhoy asoc altamila enlhitaoc lhalhma anco acvocmo sat acnim apquiltanmonquiscama apquiltvalhoc aplhamoclhojo judíos.

¹³Yitnec coo yoyam oltimnacsic quellhip enlhitaoc lhalhma anco. Dios aptomja seyapajascama nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco otnejic sicsoycam amyaa. Inpayjeclhec mataa evalhoc naysicsa sictamjaycam siclingascama amyaa.

¹⁴Altamjoc coo yoyam elyasipsic enaymacoc judíos. Altamjoc yoyam ellhnasojoc apquilttemacilha quellhip yoyam elvomsacpoc tap napocja.

¹⁵Apyinyovquic siclho Dios judíos. Eycaso ayinyema apquiltasicyayclho mocjam Dios enlhitaoc lhalhma anco. ¿Jalhco sat cotnejic elmoc tacja Dios aplhamoclhojo judíos? Cotnejic sat malha apnalhaticjangviyam nipyescsa apquiltmasquingvaycmo.

¹⁶Pac oltimnacsic actemacilha sicyitquiscama. Apponquinacpec mataa quilpasmongam macyelaquiscama yoyam colhic acmesa Dios. Apponquinacpec sat ancoc napocja macyelaquiscama, esovjacpojoc sat apponquinomap apyovoclhojo. Inquilponquinalhquic sat ancoc yamit inquipmenaoc, cosovjalhcojoc sat ancoc yamit inquipmenaoc, cosovjalhcojoc sat alponquinomalhca acyovoclhojo actingaoc.

¹⁷Apquilyitsacpec judíos malha yamit ayenomalhca. Apquilyitsacpec enlhitaoc lhalhma anco malha yamit actiyapma anco nalhma. Apquilhacpec alhta napocja judíos, malha yamit actingaoc alyatemenomalhca. Innec alhta acpalhaquiscacmo lhip nipyescsa judíos, malha actong ayitcoc yamit actiyapma anco macyipitquisquiyam moc yamit mayinayclha. Aptomjac lhip appasmeyquicilha judíos, malha lhama yamit inquipmenaoc acpasmeyquicilha actingaoc.

¹⁸Copvanquejec lhip evinam judíos apquiltomja malha yamit ayenomalhca. Aptomjac sat ancoc lhip apvinéycam judíos, iyasamcojo anco: Jave lhip aptomja apyimnatescama inquipmenaoc. Eyca inquipmenaoc actomja acyimnatescama lhip, aptomja lhip malha actong.

¹⁹Etnejic sat lhip jeyatingmojo: “Inquilyatemenalhquic alhta actingaoc yoyam colhic seyipitsa yamit ayenomalhca, malha sictomja actong” —sat etnejic lhip.

²⁰Naso, apquilhacpec alhta judíos malha yamit alyatemenomalhca ayinyema apquilyasquiyam. Innec alhta acpalhaquiscacmo lhip ayinyema meyasquiyam lhip. Noyimtalhnesacpojo nasa apanco, itamilsacpojo apanco lhip.

²¹Am alhta elmiyavac Dios apquiltomja apquilyasquiyam, malha apquilhacjam yamit actingaoc. Am sat ancoc elyajacilhoc lhip lha, eyinyovacpoc sat lhip lha.

²²Quip ilanojo lhip. Dios aptomja apcasicjajo najan aptomja apnescamo apyanmongsayclha. Apyanmongsayclhec mataa apquiltomja melilyajayquiclho. Apcasicjavoc mataa Dios lhip aptomja meyasquiyam. Iyiplovcasojo sat lhip mataa. Am sat ancoc eyiplovcasac lhip, eyinyovacpoc sat lhip lha, malha yamit actingaoc alyatemenomalhca.

²³Pac oltimnacsic mocjam quellhip: Apquiltomja sat ancoc judíos apquiltomja apquilyasquiyam, colhic sat acpalhaquiscacmo mocjam, malha actong ayitcoc macyipitcasquicilha yamit. Apmopvan innac Dios. Apvanquic elpalhaquiscacilha mocjam judíos, malha apyipitsayclha mocjam yamit actong ayitcoc.

²⁴Lhip aptomja metnaja judío. Innec alhta acpalhaquiscacmo lhip nipyescsa judíos, malha actong ayitcoc ayinyema yamit actiyapma anco macyipitquisquiyam moc yamit ayenomalhca. Eycaso ayinyema cotnaja nintemacilha inganco. Apvanquic Dios elpalhaquiscacilha mocjam judíos, malha apyipitsayclha mocjam actong ayitcoc ayinyema yamit ayenomalhca. Eycaso actomja ayilhyevay anco, am colhno moc.

Apquiltomja tap judíos actamongvomilha nelha acnim

²⁵Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo yoyam melyimtalhnesacpejec apanco quellhip. Elyasamcojo sat quellhip asoc acyilhomalhca: Nasoc anco alyimnatem apquiltomja

napocja enlhitaoc Israel. Comascoc sat alyimnatem apquilvalhoc acvocmo sat acnim apsovjomap apquilyanmonquiscama apquilvalhoc metnaja judíos.

²⁶Natamin elvomsacpoc sat tap aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Tingma Sión sat ingyinyema Singvomquiscama tap. Elyanmonquisquisic sat apquilvalhoc Jacob aptovana niptamin.

²⁷Acmascosquic sat ancoc melyascalhma enlhitaoc, ollanac sat asoc monquinatquiscama sicmayjayoclha ajanco —nic nat intomjac Dios appayvam.

²⁸Apquiltanovquic mocjam tasic amya judíos. Apquiltomja malha metnaja apnaymacoc Dios. Eycaso ayinyema apquilasicjamap quellhip. Eyca apquilasicjavoc mocjam Dios aplhamoclhojo judíos aptomja apquilyacyescama. Ayinyemacilha apquilasicjavoc nic nat Dios judío apquilingam apmamyi.

²⁹Memyongvochejec mataa Dios singaycaoc ningillhoy nincoo. Melvatescamejec najan singilanem, malha singilevoycam.

³⁰Quellhip apquilemacilha nano melilyajayquiclho Dios. Quilhvo eyca apquilita aptemacilha Dios apcamliyam, ayinyemacilha am elilyajacilhoc mataa judíos.

³¹Quilhvoc apquiltomja melilyajayquiclho judíos naysicsa apquilitay quellhip Dios apcamliyam. Elviticlhac sat mocjam judíos Dios apcamliyam.

³²Apquiltamjoc Dios elimlimojo apquilanomacpo, ayinyemacilha apquilanomacpo alhta apquiltomja melilyajayquiclho.

³³Cotlaycaoc asoc acyitna Dios, malha cascama apquilnatam. Avanjec anco apyascamcolhma Dios. Mongvanquejec ongilyasamcojo acvamlha actemacilha aclhanma apvalhoc Dios. Mongvanquejec najan ongilyasamcojo acvamlha aptemacilha apanco Dios.

³⁴Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “¿Soc enlhít apyasamcoc actemacilha apvalhoc Dios Visqui ingac? ¿Soc enlhít aptomja appamejitsaycam Dios?” —nic nat intomjac.

³⁵¿Soc enlhít apmescama asoc apanco Dios yoyam elhcac acyanmongayclha?

³⁶Aclhamoclhojo asoc alinyema Dios. Aclhamoclhojo asoc apquillanay nic nat Dios. Aclhamoclhojo asoc altomja apancaoc Dios yoyam emiclhac mocjam. Inne mataa ayaco Dios cotmongvoycamilha nella. Amén.

ROMANOS 12

Ningiltamilcasomalhco inganco napato Dios

¹Quellhip elyalhinga. Pac oltimnacsic quellhip. Inlhenquic evalhoc actemacilha singamliyam Dios. Elmesacpojo apanco Dios, malha asoc macmescama Dios. Eltime sat macmescama Dios cotnejic alhnancoc. Eltime sat apquilancam actemacilha apyisponcama Dios. Eycaso actemacilha actamila yoyam elanam quellhip Dios.

²Noelvajanaoc nasa apquilemacalha enlhitaoc lhalhma anco. Elyanmonquis apquilvalhoc quellhip yoyam cotnejic alhnancoc actemacalha apquilvalhoc. Elyasingvomoc sat quellhip actemacalha apmayjayocla Dios. Elyasingvomoc sat actemacalha actamila napato Dios najan actemacalha apyisponcama najan actemacalha acpeyvomo.

³Eyasinaquic alhta Dios ayinyema seyasicyayo yoyam oltimnacsic quellhip: Noelyeycajangvomjo nasa actemacalha apquilyimtalhnamo quellhip. Elyipcon sat apquilvalhoc quellhip. Noelyeycajangvomjo nasa melyasquiyam acyitna quellhip ayinyema Dios.

⁴Apquilyasamcoc quellhip: Yitnec aclhamoclohojo alyiptetacalha ningyovoclhojo. Am colhnoc mataa moc actemacalha alactamalhca alyiptetacalha.

⁵Innoc najan nincoo lha ningiltomja ningilpasmeyquicla Cristo ningiltomja lhama ningyovoclhojo. Ningiltomja malha singilyipitsaycla ingmoc, acno alyiptetacalha alyipitcayo moc.

⁶Ingilmasquic Dios moclhama nincoo ningmovan ningiltamjaycam ayinyema singaycaoc. Incaymalhquic ongilyiplovsic actemacalha ningillhoy ningmovan. Ningillhocac sat ancoc ningmovan yoyam onlingacsic amyaa ayinyema Dios, incaymalhquic ongilyiplovsic ninlingascama amyaa actemacalha mongyasquiyam.

⁷Ningillhocac sat ancoc ningmovan yoyam ongiltimjic ningilancam, incaymalhquic ongilyiplovsic actemacalha nintamjaycam actamila. Ningillhocac sat ancoc ningmovan yoyam ongillhicismocsic ingnaymacoc, incaymalhquic ongilyiplovsic actemacalha ningillhicismoscama.

⁸Ningillhocac sat ancoc ningmovan yoyam ongillanesiclhac apquilvalhoc ingilyalhinga, incaymalhquic ongilyiplovsic actemacalha ningillanaycla apquilvalhoc. Ingvanquic sat ancoc ongimlascoc asoc nipyescsa ingilyalhinga, incaymalhquic mongmiyovejec naysicsa ningmilasitem. Ningiltomjac sat ancoc ningimja ingmamyi, incaymalhquic ongilinlhanmojo actemacalha ningimja ingmamyi. Ningilpasmec sat ancoc ingnaymacoc actomja ayaymomalhca asoc, incaymalhquic coyiplovjoc mataa acpayjaycla ingvalhoc.

Nintemacalha Jesucristo apmolhama

⁹Elasticjojo sat mataa poc mepqui apquilyinimquiscama. Eltanova sat actemacalha acmasom. Elyiplovquis sat actemacalha actamila.

¹⁰Elasticjacpojo mataa nipyescsa quellhip, ayinyemacalha apquiltomja apquilyalhinga. Eltimesquis mataa apquilayo poc.

¹¹Nocostejengvom nasa apquiltamjaycam quellhip. Elpenacsojo sat quellhip yoyam elanam Visqui ingac. Espíritu apanco Dios sat epecjesam apquilvalhoc.

¹²Colpayjicla mataa apquilvalhoc quellhip, ayinyemacalha acyitna aljalhneycam apquilvalhoc asoc yoyam colvac sat. Elinlhanmojo sat naysicsa apquillingaycamco acmasca. Elinlhanmojo sat najan apquililmalhnancama.

¹³Elpasim sat mataa ingilyalhingha apquiltomja alaymomalhca asoc. Elma sat mataa tacja maycaa.

¹⁴Elmalhnesquis sat Dios yoyam epasmoc cotnaja ingmoc naysicsa macminlhinaycam quellhip. Elmalhnesquis sat Dios yoyam epasmoc apquiltomja apquilmínlinhaycam. Noelmalhnesquis nasa yoyam eyanmongsiclha Dios apquiltēmaclha apancaoc.

¹⁵Inpayjeclhec sat ancoc apquilvalhoc poc, elvajaniclhojo sat quellhip. Apyipcalhquic sat ancoc poc, elvajaniclhojo sat quellhip lha.

¹⁶Noelyeycajas nasa moc apquilvalhoc. Noelyimtalhnesacpojo nasa apanco. Ellhnasojo sat mataa poc aptomja mepqui ayajamalhco apvalhoc. Noellhenacpojo nasa apanco apquiltomja apquilyascamco.

¹⁷Noelyanmongsiclha nasa poc apquiltēmaclha apquilmapsomcaa. Elinlhanmojo sat apquilyiplovquiscama actēmaclha actamila napatavo aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹⁸Apquillhenacpec sat ancoc quellhip, eltamilsojo sat mataa apquilvalhoc nipyesicsa aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹⁹Quellhip elyalhingha. Noelyanmongsiclha nasa apquiltēmaclha poc. Dios sat eyca eyanmongsiclha apquiltēmaclha poc. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Coo sat oyanmongsiclha apquiltēmaclha apancaoc enlhitaoc. Eycaso appayvam Dios Visqui ingac” —nic nat intomjac Dios appayvam.

²⁰Intomjac nic nat mocjam: “Maye sat ancoc incajac cotnaja ingmoc, imques sat aptom. Incajac sat ancoc acnim, imques sat apyam. Comancangvomoc sat apvalhoc cotnaja ingmoc apvita sat lhip aptēmaclha apcasicjajo” —nic nat intomjac.

²¹Noelane nasa cotnejic acyimnatem actēmaclha acmasom yoyam mellhoyc quellhip. Eltime sat quellhip apquilyimnatem ayinyema apquilyiplovquiscama actēmaclha actamila. Mepqui acyimnatem sat cotnejic actēmaclha acmasom.

ROMANOS 13

¹Moclhama quellhip, elilyejiclhojo sat mataa apquilviscaa apquilyimtalhnamo. Dios eyca ayinyema apquilmopvan as apquilviscaa. Apquiltamjoc Dios yoyam eltimjic apquilviscaa nipyesicsa enlhitaoc.

²Am sat ancoc elyajaclhoc enlhit apquilanama apquilviscaa, eyca as aptomja apquinmelhaycam Dios. Esilhnanacpoc sat apanco yoyam coyanmongiclhac sat aptēmaclha.

³Apnam apquilviscaa cotnaja yoyam coytic apquily enlhitaoc apquilyiplovquiscama actēmaclha actamila. Eyca yoyam coytic apquily apquiltomja apquilmapsomcaa. Apquiltamjoc sat ancoc lhip etyisam mepqui apcay apquilviscaa, itamilsacpojo apanco. Coyispalhcac sat lhip aptēmaclha.

⁴Ayinyēmaclha apquilviscaa apquiltomja Dios apquillasinaycam. Apquiltamjoc yoyam elyējiclhojoc sat lhip. Apyiplovcasquic sat ancoc lhip actēmaclha acmasom, apcay sat

etnejic lhip. Ayinyemacilha apmopvan innac apquilviscaa apquiltomja Dios apquilasinaycam yoyam elyanmonsicilha apquiltemacilha enlhit apquilyiplovquiscama acmasom.

⁵Incaymalhquic nincoo ongilyejiclhojo apquilviscaa, cotnaja yoyam comascoc ningilay acyanmongayclha. Eyca ayinyema acyascamco anco ingvalhoc.

⁶Apninquinquic quellhip solyayem apquilanyomap elmesic apquilviscaa, ayinyemacilha Dios apquilasinaycam apquiltomja apquilviscaa.

⁷Elmascos sat apmaycaoc nasa quellhip. Elmesaoc sat solyayem impuesto actemacilha apquilanama apquilviscaa yoyam elmesic. Elmesaoc sat moc solyayem actingyamalhquilha acyanmongam. Elilyejiclhojo sat mataa actemacilha apquilanama apquilviscaa. Eltime sat apquilo.

⁸Elsavojo sat elmasco sic apquilmaycaoc nasa quellhip. Elinlhanmojo quellhip apquilasicyajo mataa poc. Apquilasicyavoc sat ancoc quellhip poc, eycaso apquiltomja apquilyiplovquiscama singanamacilha ayinyema Dios.

⁹Eycaso actemacilha singanamacilha: “Notvas nasa actemacilha singilyimjapma. Nongyaa nasa poc. Nominyilh nasa. Notne nasa apmopvan amyaa. Nocotsip nasa apnenyic cotnaja asoc apác” —intomjac singanamacilha. Lhama eyca actomja ayimja amamyi, actomja acsovjomo acyovoclhojo singanamacilha. Eycaso actomja ayimja amamyi: “Ingyasicjojo sat poc acno apcasicjamapo apanco” —intomjac singanamacilha.

¹⁰Ningasicjavoc sat ancoc ingmoc, mongvanquejec ongiltimesquisic apmapsom. Ningasicjavo ingmoc actomja acsovjomo acyovoclhojo singanamacilha.

¹¹Apquilyasamcoc quellhip actemacilha ningvamlha nac jay. Ellovquis tiyin apancaoc. Ayinyemacilha incamquitvaac ningilvomsomalhca tap, am colhno siclhoc alhta apquilyanmonquiscama apquilvalhoc quellhip.

¹²Incamquitvaac ayitsay yoyam comascoc alhtaa. Incamquitvaac acnim. Pac ongilvatsamcoc nintemacilha mataa naysicsa yatescamalhma. Pac ongilyiplovcasojo nintemacilha acpeyvomo, malha singilpilhtetemo apquilmam apquilmaycam apquileyvam acnim anco.

¹³Pac ongiltamilsalhcojo inganco actemacilha ningileyvam acnim anco. Mepqui nintimem mongascama ongyinic anmin najan mongascama ontoc nintom. Mepqui ningilanatama najan mepqui nintamongvaycmolhma. Mepqui ningilatingmoctamo najan mepqui ninyasipquiscama.

¹⁴Elyiplovquis sat aptemacilha Jesucristo. Elma sat apquilmaycam ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Noelvajaniclhojo nasa quellhip actemacilha alitsepma apnenyaoc.

ROMANOS 14

Notipquis nasa apvisay ingyalhing

¹Altamjoc oltimnacsic quellhip: Am sat ancoc coyimnaac apvalhoc aptimem meyasquiyam, elpasim sat mataa quellhip. Noelatingmap nasa ayinyema moclhama asoc apquillhanma quellhip.

²Apcanayquic mataa lhama ingyalhing apmopvan etovc aclhamoclhojo asoc. Am etavac mataa aclhamoclhojo asoc poc ingyalhing acyitna mocjam coyimnatem apvalhoc. Aptovquic acvamlha asoc apquinayclha.

³Aptovquic sat ancoc lhip aclhamoclhojo asoc, nolhenam nasa apvisay aptomja metom aclhamoclhojo asoc. Actomjac coo siyanya poc: Aptovquic sat ancoc lhip acvamlha asoc apquinayclha, nolhenam nasa apvisay aptomja aptom aclhamoclhojo asoc. Ayinyemacilha Dios alhta aptimesquiscama appeyvomo as ingyalhing etnejic apquitca.

⁴¿Soc lhip enlhit qui? Copvanquejec lhip elhenam apvisay aptomja poc apvisqui apquilancam. Apvamlha apvisqui pac apvanquic eyicpilcojo aptemacilha apquilancam naysicsa apyiplovquiscama najan naysicsa aplhinganyam. Emyovacpoc sat apquilancam, ayinyemacilha apvanquic Visqui ingac emyoc apquilancam.

⁵Altamjoc oltimnacsic mocjam: Apquilitamjoc napocja ingyalhinga eltamilsic mataa acnim acponquinomalhca. Apquilanayquic poc ingyalhinga acno moc mataa aclhamoclhojo acnim. Incaymalhquic elyasamcojo apanco moclhama ingyalhing.

⁶Apponquincasquic sat ancoc acnim, apquiltamjoc yoyam colhic ayaco Visqui ingac. Aptovquic sat ancoc aclhamoclhojo asoc, apquiltamjoc yoyam colhic ayaco Visqui ingac. Ayinyemacilha gracias aptomjac mataa yoyam colhic ayaco Dios Ingyapam apmescama aptom. Aptovquic sat ancoc acvamlha asoc apquinayclha, apquiltamjoc najan yoyam colhic ayaco Visqui ingac. Ayinyemacilha gracias aptomjac mataa yoyam colhic ayaco Dios Ingyapam apmescama aptom.

⁷Ningileyvec nincoo, cotnaja yoyam ongileyoc inganco. Ningitsepquic sat ancoc, cotnaja yoyam ongitsapoc inganco.

⁸Ongilanam sat mataa Visqui ingac naysicsa ningileyvam. Visqui ingac sat jintimjic apanco naysicsa ningitsepma. Naso, apancoc jingiltomjac mataa Visqui ingac naysicsa ningileyvam najan naysicsa ningitsepma.

⁹Eycaso ayinyemacilha apquitsepma Cristo aptomja aplhaticjangviyam nipyeticsa apquilmasquingvaycmo. Yoyam etnejic Apvisqui nipyeticsa apquilmasquingvaycmo najan nipyeticsa apjalhnancaoc.

¹⁰Quip ingyeylhojo lhip. ¿Soctomja aptomja nac lhip apyicpilquemo aptemacilha ingyalhing? Ingyeylhojo sat poc. ¿Soctomja aptomja nac lhip apvinéycam ingyalhing? Ongilanam sat ninlhamoclhojo napato Dios naysicsa apma netin aptajanem apanco yoyam elyicpilcojoc nintemacilha nincoo.

¹¹Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Eycaso Dios Visqui ingac appayvam: Nasoc anco sicpayvam. Elticlhoc sat aptapnaoc sicnacilha aplhamoclhojo

enlhitaoc lhalhma anco. Eltimjic sat selayo apquilanomacpo enlhitaoc —nic nat aptomjac Dios.

¹²Jingilaníc sat Dios yoyam ongílatíngmojo naysicsa singyicpilquemo.

Nosilhnana nasa lhip ingyalhing

¹³Pac ongílvatsamcoc nincoo níngillheneycam apquítemaclha ingyalhing. Incaymalhquic colhenic mataa ingvalhoc yoyam mongílsilhnanejec ingyalhing, yoyam monlhinganimsic ingyalhing.

¹⁴Acyasamcoc coo ayinyema seyascasingviyam Visqui ingac Jesús: Paj lhama nintom actomja singascama ontoc. Apcanayquic sat ancoc ingyalhing acmasom nintom, actemacilha singascama ontoc. Nasoc anco sat etnesquisic acmasom singascama ontoc.

¹⁵Apvitac sat ancoc ingyalhing aptova lhip nintom metomacilha ingyalhing, coyiplovjoc sat acyimtalhnama apvalhoc ingyalhing. Am eyca eyiplovcasac lhip actemacilha níngasicjayo. Apvanquic lhip etovc aclhamoclhojo nintom. Copvanquejec eyca lhip esilhnana yoyam etvasacpoc ingyalhing. Lhip aptom actomja acsilhnanoncama. Ayinyemacilha apquitsepquic alhta Cristo acyanmongam najan as ingyalhing.

¹⁶Eltamilsojo sat quellhip nípyesicsa enlhitaoc lhalhma anco yoyam casmesalhquejec actemacilha actamila acyitna quellhip.

¹⁷Am conyemac actemacilha nintom najan actemacilha níngyam yoyam ongílpalhavomoc Dios apquílnancascama. Eyca ayinyema níngyiplovquiscama actemacilha acpeyvomo najan actemacilha actamilaycam ingvalhoc najan acpayjayclha ingvalhoc ayinyema Espíritu Santo.

¹⁸Níngyiplovcasquic sat ancoc actema nac jay yoyam ongílanam Cristo, eyispac sat Dios nintemacilha, elyispac sat najan enlhitaoc.

¹⁹Ingilane sat ongílinlhanmojo níngyiplovquiscama yoyam coytic mataa actamilaycam ingvalhoc. Yoyam najan ongíltimjic mataa níngilpasmeyquicilha yoyam coyangvomoc actemacilha mongyasquiyam.

²⁰Notvas nasa lhip aptemacilha Dios apyanmonquiscama apvalhoc ingyalhing. Ayinyema lhip apsilhnanoncama aptoycaoc aclhamoclhojo nintom. Naso, intasic ontoc aclhamoclhojo nintom. Am eyca cotamilo ontoc nintom yoyam esilhnanacpoc ingyalhing.

²¹Intasic anco montoc apitic najan mongyinic vino uva yingmenic najan moc asoc yoyam mesilhnanacpeje ingyalhing.

²²Iyiplovquis sat lhip actemacilha acyascamco apvalhoc napato Dios. Apquílinyajavoc anco lhip aptomja meyiplovquiscama asoc singascama ongyiplovcasojo. Cotnejic sat mepqui actamjaycam apvalhoc.

²³Aptovquic sat ancoc lhip naysicsa apyasquiyam, esilhnanacpoc sat napato Dios. Ayinyemacilha am eyiplovcasac lhip actemacilha acyascamco apvalhoc.

Aclhamoclhojo asoc ningyiplovquiscama naysicsa ningyasquiyam actomja mongyascalhma.

ROMANOS 15

Incaymalhquic ongilpayesicilha apvalhoc ingmoc

¹Yitnec nincoo acyiviy mongyasquiyam. Incaymalhquic ongilpasmoc mataa ingyalhing acyitna ayitcoc meyasquiyam, malha coyimnatem mocjam apvalhoc. Incaymalhquic mongilmiovshalhcoyc inganco.

²Incaymalhquic moclhama nincoo ongilpayesicilha apvalhoc ingyalhing yoyam eyiplovcasojo actemacilha actamila. Yoyam najan coyangvomoc meyasquiyam.

³Am alhta najan emyovsacpo apanco Cristo. Intomjac nic nat Dios appayvam actemacilha aplhenacpo Cristo: “Aclingamcoc coo selpejescaycta selyamneycam enlhitaoc, aptomja alhta siclhoc lhip macyamneycam apmamyi” —nic nat intomjac.

⁴Intomjac nic nat aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca yoyam ongilyasingvomoc nincoo. Yoyam najan coytic aljahlneycam ingvalhoc, ayinyema actemacilha ningilinhanyacmo najan ayinyema aptamilquisquiyam ingvalhoc, actemacilha aclhanma actalhesomalhca.

⁵Dios ayinyema actemacilha ningilinhanyacmo najan aptamilquisquiyam ingvalhoc. Altamjoc coo quellhip yoyam epasmoc Dios. Yoyam eltimjic quellhip apquilpasmeyquicilha. Eycaso apmayjayocilha Cristo Jesús.

⁶Yoyam coyeycajalhquejec moc apquivalhoc naysicsa apquilayo quellhip Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

Tasic amyaa nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco

⁷Elpasim sat mataa poc nipyesicsa quellhip, apno Jesucristo aptomja singilpasmom nincoo yoyam colhic ayaco Dios.

⁸Quip elaylhojo quellhip. Apvaac alhta Cristo yoyam epasmoc judíos. Apquiltamjoc alhta esavojo aplhanmacilha Dios actomja nasoc anco apquillhoy nic nat ningilyeyjamcaa. Apquiltamjoc alhta Cristo elhicismocsic aptemacilha Dios mepqui apyeycajascaoc aplhenacilha.

⁹Apvaac alhta Cristo yoyam najan epasmoc enlhitaoc lhalhma anco metnaja judíos. Yoyam eltimjic apquilayo Dios ayinyema apcamliyam. Acno actemacilha aclhanma ilhnic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Otnejic sat siyayo lhip nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Omnaycmacsic sat yoyam colhic ayaco lhip apvisay.

¹⁰Intomjac nic nat mocjam: Quellhip enlhitaoc lhalhma anco: Elitsovacojo sat lhama Dios apmolhama —nic nat intomjac.

¹¹Intomjac nic nat mocjam: Quellhip enlhitaoc lhalhma anco: Eltime sat apquilayo Dios Visqui ingac. Quellhip enlhitaoc aplhamoclhojo: Eltimesquis apyimtalhnamo Dios —nic nat intomjac.

¹²Aptomjac nic nat Isaías profeta Dios aplingascama: Etyamoc sat Isaí aptavin niptamin. Etnejic sat apvisqui nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Coytic sat aljahnecam apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhitaoc —nic nat aptomjac.

¹³Dios ayinyema aljahnecam ingvalhoc. Altamjoc coo yoyam epayescilha apquilvalhoc Dios najan emquesic actamilaycam apquilvalhoc quellhip naysicsa melyasquiyam. Yoyam coyangvomoc aljahnecam apquilvalhoc ayinyema apmopvan apanco Espíritu Santo.

¹⁴Quellhip elyalhinga. Acyasamcoc coo, avanjec acyitna apquimlaycmo quellhip, avanjec najan apquilyascamco quellhip. Apvancaac quellhip elpamejitsacpojo apanco.

¹⁵Actalhescasquic quellhip as vaycajac. Am oyilhnesacmoc sicpayvam yoyam elyasingvoclohojo quellhip moclhama nintemacilha. Ayinyemacilha aclhocac coo seyaycaoc ayinyema Dios.

¹⁶Yoyam otnejic silancam Jesucristo najan soycam amyaay nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Eyasinaquic alhta yoyam olngacsic tasic amyaay ayinyema Dios nipyescsa. Apquiltamjoc najan Dios elvita enlhitaoc lhalhma anco eltimjic apquilponquinomay ayinyema Espíritu Santo. Eycaso cotnejic sat malha macmescama Dios aptomja apyisponcama.

¹⁷Inquitlhincasquic altamjoc yoyam oyimtalhnesalhcojo ajanco napato Dios sictomja sicpasmeyquicilha Jesucristo.

¹⁸Am eyca conyemac sictamjaycam ajanco. Am jeyacmoc olhenic moc asoc, acvamlha actemacilha aptamjaycam Cristo, sictomja sictimesaycam coo nipyescsa enlhitaoc. Apquilyanmoncasquic apquilvalhoc metnaja judíos yoyam elilyejiclohojo Dios. Acyiplovcasquic alhta actemacilha siclingascama amyaay najan sictamjaycam.

¹⁹Inyiplovcoc alhta asoc monquinatquiscama najan tamjaycam sinpilapquiscama ayinyema apmopvan Espíritu Santo. Aclingasquic alhta tasic amyaay ayinyema Cristo, ayenmo tingma Jerusalén najan moc yoclhillhma acvocmo yoclhillhma Ilírico.

²⁰Inpayjecclhec alhta mataa evalhoc siclingasa tasic amyaay nipyescsa enlhitaoc melngayacilha mocjam apvisay Cristo. Am alhta oltamjoc oyanmongsic aptamjaycam apmamyi, malha poc enlhit apquillanay tingma apvojac.

²¹Altamjoc alhta oyiplovcasojo actemacilha aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca: Enlhitaoc mellingayacilha mocjam tasic amyaay, elvitac sat Cristo. Enlhitaoc mellingayacilha mocjam apvisay, elyicpilocangvomoc sat Cristo —nic nat intomjac.

Aclhanma apvalhoc Pablo eyacsic tingma Roma

²²Eycaso ayinyema selyascamalhma ovocl hac nipyescsa quellhip.

²³Quilhvo eyca actomja mepqui sictamjaycam as yoclhillhma. Inlhenquic mataa evalhoc aclhamoclhojo años otnejic maycaa nipyescsa quellhip.

²⁴Altamjoc ovocl hac nipyescsa quellhip sicyasa sat yoclhillhma España. Acvoclhec sat ancoc nipyescsa quellhip, olhic sat siclho. Natamin altamjoc yoyam jelpasmoc nalhit amay.

²⁵Incaymalhquic omyacl hac siclho tingma Jerusalén yoyam osacl hac solyayem acninquinomalhca.

²⁶Apquilansaclhec alhta solyayem Jesucristo apmolhama apnaycam yoclhillhma Macedonia najan apnaycam yoclhillhma Acaya. Apquiltamjoc elapajasquisic solyayem ingilyipmaa mepqui apquilnatam apnaycam tingma Jerusalén.

²⁷Inpayjeclhec alhta apquilvalhoc ingilyalhing apquiltomja apquilapajascama solyayem, malha apquilyanmongsayclha alhta apquiltomjac actemacclha siclho. Ayinyemacclha apquillhocac alhta siclho ingilyalhing metnaja judíos asoc ayinyema Espíritu, ayinyema alhta Jesucristo apmolhama tingma Jerusalén. Incaymalhquic ingilyalhing metnaja judíos elansicl hac asoc apancaoc yoyam elpasmoc ingilyipmaa judíos.

²⁸Opeyvojoc sat siclho tingma Jerusalén yoyam olmesic solyayem malapajasquiscama. Natamin ovocl hac sat nipyescsa quellhip, ayinyemacclha pac omyacl hac mocjam yoclhillhma España.

²⁹Acyasamcoc coo, acvoclhec sat ancoc nipyescsa quellhip, oltimnacsic sat avanjec amya ayinyema Cristo, malha cotlaycaoc asoc altamila.

³⁰Quellhip elyalhing. Actomjac coo silanya quellhip naysicsa sicclhanma Jesucristo Visqui ingac najan singasicjayo ayinyema Espíritu Santo: Jelmahnesquis sat naysicsa apquilmalhnancama, malha ningilnapomalhca sat cotnejic.

³¹Elilmalhna sat Dios yoyam jepasmoc sat coo nipyescsa metnaja Jesucristo apmolhama apnaycam yoclhillhma Judea. Altamjoc yoyam covoclhojoc solyayem malapajasquiscama ingilyalhing nipyescsa ingilyipmaa apnaycam tingma Jerusalén.

³²Apquiltamjoc sat ancoc Dios, ovoclhojoc sat nipyescsa quellhip. Copayjicl hac sat evalhoc coo. Ollovsic sat sicyampay sicvoclho sat.

³³Altamjoc yoyam epasmoc Dios quellhip, aptomja singmescama actamilaycam ingvalhoc.

ROMANOS 16

Actomjacclha nelha appayvam Pablo

¹Altamjoc coo yoyam elpasmoc quellhip ingyalhing acvisay Febe. Apquilyasamcoc quellhip actomja alancam as quilvana Jesucristo apmolhama tingma Cencrea.

²Elma sat tacja as ingyalhing actemacclha ninpasmeyquiclha Jesucristo. Eycaso nintemacclha mataa nipyescsa Jesucristo apmolhama. Elpasim sat as ingyalhing ayaymalhco inlhojo asoc. Ayinyemacclha avanjec alhta mataa acpasmom ingilyalhing. Epasmec alhta coo lha.

- ³Inlhenquic evalhoc ingyalhing Priscila najan atava Aquila aptomja sictamjaycamo lhama. Ningiltomja ninpasmeyquilha Cristo Jesús.
- ⁴Am alhta emyovsacpo apanco sevomsa tap ingyalhing Aquila najan aptava. Gracias actomjac coo, gracias najan apquiltomja aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama metnaja judíos.
- ⁵Inlhenquic najan evalhoc ingilyalhing apanayclha mata Aquila tingma pac. Inlhenquic najan evalhoc sictimem emoc Epeneto, aptomja apmamyi apyanmonquiscama apvalhoc yoclhlhma Asia.
- ⁶Inlhenquic najan evalhoc ingyalhing María. Avanjec alhta actamjaycam nipyescsa quellhip.
- ⁷Inlhenquic najan evalhoc enaymacoc judíos apvisay Andrónico najan Junias. Apquiltomja alhta sicnaycamo lhama singilpilltetomacilha. Apquiltomja alhta apmamyi apquilyanmonquiscama apquilvalhoc. Apquiltomja apquilo nipyescsa apóstoles apquilapajasomap.
- ⁸Inlhenquic najan evalhoc inyaling Amplias, sictomja siyasicjajo ayinyema Visqui ingac.
- ⁹Inlhenquic najan evalhoc ingyalhing Urbano, aptomja sictamjaycamo lhama ayinyema Cristo Jesús. Inlhenquic najan evalhoc ingyalhing siyasicjajo Estaquis.
- ¹⁰Inlhenquic najan evalhoc ingyalhing Apeles, aptomja apquillinlhanyacmo meyasquiyam Cristo. Inlhenquic najan evalhoc Aristóbulo apmolhama.
- ¹¹Inlhenquic najan evalhoc ingyalhing judío Herodión. Inlhenquic najan evalhoc Narciso apmolhama, apquiltomja melyasquiyam Visqui ingac.
- ¹²Inlhenquic najan evalhoc quilvana ingyalhing Trifena najan moc Trifosa, altomja altamjaycam ayinyema Visqui ingac. Najan moc quilvana ingyalhing Persida, actomja actamjaycam ayinyema Visqui ingac.
- ¹³Inlhenquic najan evalhoc ingyalhing Rufo aptomja apyacyesomap ayinyema Visqui ingac. Najan inquin actomja coo lha malha meme.
- ¹⁴Inlhenquic najan evalhoc ingilyalhing Asíncrito najan Flegante najan Hermas najan Patrobas najan Hermes najan apnaymacoc ingilyalhing.
- ¹⁵Inlhenquic najan evalhoc ingilyalhing Filólogo najan Julia najan Nereo najan apyalhing quilvana najan Olimpás najan aplhamoclhojo ingilyalhing apnaycamo lhama.
- ¹⁶Elpayvesap sat acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc. Inquillhenquic apquilvalhoc aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama apnaycam molhama yoclhlhma.
- ¹⁷Quellhip elyalhing. Actomjac coo silanya quellhip: Elavojo quellhip ingilyalhing apquiltomja apquilingmactamo najan apquiltomja apquilsilhnanoncama poc. Eycaso

apquiltomja apquilinmelhaycam singillhicmoscama apquilyasingvoyam alhta quellhip. Noeltime nasa apquilpasmeyquiclha as enlhitaoc.

¹⁸Am colhenac mataa apquilvalhoc as enlhitaoc yoyam elanam Jesucristo Visqui ingac. Inlhenquic mataa acvamlha apquilvalhoc nintom yoyam elyipcanmojo. Apquiltamilsam mataa apquilpayvam as enlhitaoc yoyam elvajansic ingilyalhinga apquiltomja apquiltamilcasomacpo apanco.

¹⁹Inlingalhquic amyaa lhalhma anco apquiltomja quellhip apquililyajayquiclho. Inpayjeclhec evalhoc siclinga apquitemaclha quellhip. Altamjoc yoyam eliltimjic quellhip apquilyascamco elyiplovsic actemacilha actamila. Altamjoc yoyam colvoncomoc quellhip elyiplovsic actemacilha acmasom.

²⁰Dios aptomja singmescama actamilaycam ingvalhoc. Quilhvoc sat eltamam Dios yavey Satanás acna nipyesicsa quellhip. Altamjoc coo yoyam epasmoc quellhip Jesucristo Visqui ingac.

²¹Inlhenquic apvalhoc quellhip ingilyalhing Timoteo, aptomja sictamjaycamo lhama. Inlhenquic najan apquilvalhoc ingilyalhinga Lucio najan Jasón najan Sosípater apquiltomja enaymacoc judíos.

²²Coo sicvisay Tercio sictomja sictalhesquiscama as vaycajac. Inlhenquic evalhoc quellhip ayinyema Visqui ingac.

²³Inlhenquic najan apvalhoc ingyalhing Gayo, sicma coo tingma pac. Apcaneyclhec mataa aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama Gayo tingma pac. Inlhenquic najan apvalhoc ingyalhing Erasto aptomja aptamilquiscama solyayem tingma (Corinto), najan ingyalhing Cuarto.

²⁴Altamjoc coo yoyam epasmoc quellhip aplhamoclhojo Jesucristo Visqui ingac.

Actomjacilha nelha aptimem apcayo Pablo

²⁵Pac ontimjic ningayo Dios. Apvanquic eyimnaticsojoc apquilvalhoc quellhip ayinyema tasic amyaa aplhenamap Jesucristo. Eycaso apquillinga alhta quellhip siclingascama coo nipyesicsa. Asoc actomja acyilhomalhca ayenmoclha siclhoc anco aptomja singillhicmoscama Cristo.

²⁶Quilhvo eyca inlingalhquic as amyaa nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco ayinyema apnatalhescama profetas Dios apquillingascama. Dios aptomja apquillasinaycam. Apquiltomjac yoyam melyascomoc najan elilyejiclhojoc aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

²⁷Dios aptomja apvamlha pac lhama apyascamco. Altamjoc yoyam colhic ayaco mataa Dios ayinyema Jesucristo cotmongvoycamilha nelha. Amén.

1 CORINTIOS

1 CORINTIOS 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama tingma Corinto

¹Coo nac Pablo, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Eycaso actomja apmayjayoclha Dios. Najan siclhalhma ingyalhing Sóstenes.

²Actalhescasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc apquiltomja Dios apmolhama apnaycam tingma Corinto. Apquiltomja Dios apquilyacyescama apquilpasmeyquiclha Jesucristo. Dios aptomja apquilponquiscama quellhip, malha apquevoycam. Inlhenquic najan ingilvalhoc aplhamoclhojo lhalhma anco apquiltomja apquillhanma apvisay Jesucristo Visqui ingac. Ayinyemacilha Jesucristo aptomja Apvisqui apancaoc najan nincoo lha Visqui ingac.

³Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

Singaycaoc ayinyema Cristo

⁴Naysicsa silmalhnesquiscama quellhip actimec coo mataa gracias Dios Ingyapam. Inlhenquic mataa evalhoc Dios apcaycaoc apquillhoy quellhip ayinyema Jesucristo.

⁵Quellhip apquiltomja apquilpasmeyquiclha Jesucristo. Yitnec apquilvalhoc quellhip aclhamoclhojo actemacilha Dios apcaycaoc, actemacilha apquilyascamco najan actemacilha apquilpayvam.

⁶Apquillingasquic quellhip apvisay Cristo nipyescsa quellhip, apquiltomja malha apquilvitaycamco.

⁷Coymalhuejec lhama asoc apquilmescama Dios. Acvamlha apquililjalhnec quellhip acnim yoyam evotac Jesucristo Visqui ingac.

⁸Elmeyvoc sat quellhip Jesucristo acvaycmo actamongvomlha nelha acnim. Yoyam eltimjic quellhip mepqui apquilsilhnanomap apvoctamo sat Jesucristo Visqui ingac.

⁹Am eyeycajasac mataa Dios aplhanmacilha. Apquiltamjoc eltimjic quellhip apquilpasmeyquiclha Apquitca apvisay Jesucristo Visqui ingac.

Apquilatingmomap nipyescsa Jesucristo apmolhama

¹⁰Quellhip elyalhinga. Naysicsa siclhanma apvisay Jesucristo Visqui ingac, pac otejic ongvanic quellhip: Eltime sat mataa apquilpasmeyquiclha. Noelatingmap nasa nipyescsa quellhip. Noelyeycajas nasa moc apquilvalhoc.

¹¹Quellhip elyalhinga. Aclingac coo amyaa ayinyema quilvana Cloé acmolhama. Inlhenalhquic actemacilha apquilatingmomap nipyescsa quellhip.

¹²Altamjoc olhenic actemacilha apquilatingmomap quellhip. Poc apquiltomjac mataa: “Pac oyiplovcasojo aptemacilha Pablo”. Poc eyca apquiltomjac mataa: “Pac oyiplovcasojo aptemacilha Apolos”. Poc eyca apquiltomjac mataa: “Pac oyiplovcasojo

aptemaclha Pedro”. Poc apquiltomja mataa: “Pac oyiplovcasojo aptemaclha Cristo” —alhta apquiltomjac mataa.

¹³¿Naso ya Cristo aptomja malyatemenayclha? Paj inyicje. ¿Acmatne ya co sicvisay Pablo asoc timyescama acyanmongam quellhip? Paj inyicje. ¿Coo ya sicvisay ayinyema macyapascaseycaoc yingmin quellhip? Paj inyicje.

¹⁴Am oyapascasac mocjam yingmin lhama enlhit nipyescisa quellhip. Inpayjeclhec evalhoc co. Apvamlha alhta sicyapasquiscama yingmin ingyalhing Crispo, najan ingyalhing Gayo.

¹⁵Paj lhama enlhit apmopvan elhenic ayinyema sicvisay macyapascaseycaoc yingmin.

¹⁶Acyasingvoclhoc mocjam. Acyapascasquic alhta najan yingmin apmolhama Estéfanos. Am oyasamcoc mocjam poc sicyapascaseycaoc yingmin.

¹⁷Am jeyapajasac Cristo yoyam olyapasquisamcoc yingmin enlhitaoc. Eyapajasquic acvamlha yoyam olngacsic tasic amyaa. Am inyicje oyimtalhnesalhac ajanco, am najan cotnajac sicpayvam mongyascaoc. Movanquejec coo otnajic sicvinéycam actemaclha apquitsepma Cristo netin asoc timyescama.

Dios apmopvan najan apyascamcolhma apvisay Cristo

¹⁸Apquilanayquic mataa napocja enlhitaoc cotnajac actamongvayclholhma amyaa apquitsepma Cristo netin asoc timyescama. Elnatovasacpoc sat as enlhitaoc. Am eyca ongilyascacmoc nincoo as amyaa, actomja Dios apmopvan yoyam jingilvomsic tap nincoo.

¹⁹Inlhenquic nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Otvacsic sat actemaclha apquilyascamcolhma nipyescisa enlhitaoc apquilyascamco. Omascosquisic sat actemaclha apquilyasingvoyam nipyescisa enlhitaoc apquilyascamco —nic nat intomjac Dios appayvam.

²⁰Invocmec quilhvo nac jay aclhanmaclha. ¿Apne ya nipyescisa quellhip aptomja apyascamco? ¿Apne ya apyascamco apquiltomja? ¿Apne ya apyascamco ellhenic asoc lhalhma anco? ¿Am ya etvasac Dios actemaclha apquilyascamcolhma enlhitaoc lhalhma anco? Aptovasquic alhta.

²¹Am elyasingvocmoc mocjam enlhitaoc apquilyascamco lhalhma anco aptemaclha apyascamco Dios. Apquiltamjoc Dios elvomsic tap enlhitaoc apquiltomja melyasquiyam. Eycaso ayinyema tasic amyaa actomja apquiltanoncama enlhitaoc lhalhma anco.

²²Apquiltamjoc mataa judíos elvitac tamjaycam sinpilapquiscama. Apquiltamjoc mataa griegos metnaja judíos elvitac actemaclha apquilyascamco lhalhma anco.

²³Ninlingasquic nincoo amyaa Cristo aptomja apquitsepma netin asoc timyescama. Apquiltanovquic mataa judíos as amyaa. Apquilanayquic mataa metnaja judíos cotnajac actamongvayclholhma as amyaa.

²⁴Apnam najan judíos najan metnaja judíos apquiltomja Dios apquilyacyescama. Aplhenacpec Cristo nipyescsa maa, aptomja apmopvan ayinyema Dios najan apyascamcolhma.

²⁵Actamila anco asoc ayinyema Dios actomja acvinomalhca nipyescsa enlhitaoc, am colhno actemacilha apquilyascamco apanco enlhitaoc lhalhma anco. Apquilanayquic mataa enlhitaoc comopvan ellanac aclhamoclhojo asoc Dios. Eyca apyimnatem apanco Dios, am elhnoc aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco.

²⁶Quellhip elyalhinga. Dios aptomja apquilyacyescama malha apquevoycam quellhip. Apcanitoc enhit apquilyascamco nipyescsa quellhip. Apcanitoc najan enhit apquilyimtalhnamo nipyescsa quellhip. Apcanitoc najan enhit malayo nipyescsa quellhip.

²⁷Dios aptomja apquilyacyescama enhit apquillhenamap melyascamco nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Apquiltamjoc yoyam elmancangvomoc apquiltomja apquilyascamco apanco lhalhma anco. Dios aptomja apquilyacyescama enhit apquillhenamap melyimnatem nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Apquiltamjoc yoyam elmancangvomoc apquiltomja apquilyimnatem apanco enlhitaoc lhalhma anco.

²⁸Dios aptomja apquilyacyescama enhit mepqui malayo najan apquiltomja apquivilnamap nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Apquiltamjoc yoyam comascoc mayayo apquillhenamap apquilyimtalhnamo.

²⁹Paj lhama enhit apmopvan eyimtalhnesacpoc apanco napato Dios.

³⁰Quellhip apquiltomja apquilpasmeyquicilha Cristo ayinyema Dios. Cristo ayinyema actemacilha ningyascamcolhma najan actemacilha ningilpeyvomo najan actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco najan actemacilha ningilvomsomalhca tap. Eycaso ayinyema apmayjayoclha Dios.

³¹Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Mongvanquejec ongajalhcojo inganco, acvamlha ongiltimjic ningilayo sintimesquiscama Visqui ingac” —nic nat intomjac.

1 CORINTIOS 2

Amyaa apquitsepma Cristo netin asoc timyescama

¹Quellhip elyalhinga. Acvoclhec alhta nipyescsa quellhip. Aclingasquic alhta Dios appayvam actomja nasoc anco. Mepqui lhama sicpayvam actemacilha mongyascaoc najan mepqui actemacilha ningyascamco inganco ayinyema enhit.

²Am alhta oltamjoc otnejic sicyascamco ajanco nipyescsa quellhip. Acvamlha aclhanma mataa evalhoc Jesucristo aptomja apquitsepma alhta netin asoc timyescama.

³Elvitac alhta quellhip sistemacilha moyimnatem najan actemacilha sicpilhyinamam ayinyema siyay.

⁴Altimnasquic alhta Dios appayvam nipyescsa quellhip. Am alhta oltamjoc colmoc apquilvalhoc quellhip ayinyema actemacilha ninyascamco inganco ayinyema enlhit. Am alhta cotnatsalhcac amyaa ayinyema Espíritu Santo najan Dios apmopvan.

⁵Incaymalhquic coytic apquilvalhoc quellhip melyasquiyam ayinyema Dios apmopvan, cotnaja ayinyema ninyascamco inganco ayinyema enlhit.

Ningilyasingvoyam aptemacilha Dios ayinyema Espíritu apanco

⁶Naso, ningiltimnasquic nincoo actemacilha ninyascamco nipyescsa ingilyalhinga apquilyiplovquiscama actemacilha Espíritu Santo. Cotnaja eyca ninyascamco inganco ayinyema enlhit lhalhma anco. Cotnaja ninyascamco inganco ayinyema apquilviscaa.

⁷Ningiltimnasquic nincoo mataa actemacilha ninyascamco ayinyema Dios aptomja acyilhomalhca. Eycaso actomja apmayjayocilha Dios amamyi apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc, yoyam ongilvomsalhcac tap ayinyema as amyaa acyilhomalhca.

⁸Am elhnam lhama apvisqui apyimtalhnamo apyasingvoyam actemacilha ninyascamco ayinyema Dios. Apquilyasingvocmec alhta anco, colapvanquejec alhta elyipitsic asoc timyescama Visqui ingac apyimtalhnamo.

⁹Inlhenquic nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Appenasoc nic nat Dios asoc yoyam elmesic apquiltomja apquilasicjajo. Am elvitayac mocjam enlhit, am najan ellingayac. Am najan colhenac mocjam apquilvalhoc enlhitaoc as asoc —nic nat intomjac.

¹⁰Eyca as asoc aptomja singyascasingvoyam Dios ayinyema Espíritu apanco. Espíritu apanco Dios aptomja apyicpilquemo aclhamoclhojo asoc. Apyicpilcoc najan Espíritu actemacilha apvalhoc Dios.

¹¹Paj lhama enlhit apyascamco actemacilha ingilvalhoc ingac. Acvamlha ningilvanmoncama inyasamcoc actemacilha anco ingilvalhoc. Paj lhama enlhit apyascamco actemacilha apvalhoc Dios. Acvamlha Dios apvanmoncama apanco inyasamcoc actemacilha apvalhoc Dios.

¹²Am ongillhocac nincoo nintemacilha ayinyema lhalhma anco. Ningillhocac nincoo Espíritu apquinyema Dios yoyam ongilyicpilcangvomoc asoc singaycaoc ayinyema Dios.

¹³Eycaso ayinyema ninlhanma as asoc actemacilha singillhicmoscama Espíritu apanco Dios. Cotnaja ningillhanma actemacilha ninyascamco inganco ayinyema enlhit. Ningillhicmosquic nincoo asoc ayinyema Espíritu apanco Dios nipyescsa enlhitaoc apna apquilvalhoc Espíritu Santo.

¹⁴Am sat ancoc elhnac Espíritu Santo ingvalhoc ingac, covanquejec comoc ingvalhoc asoc alinyema Espíritu apanco Dios. Ongiltanovac sat mataa. Mongvanquejec ongilyasingvomoc as asoc mepqui singillhicmoscama Espíritu apanco Dios.

¹⁵Apnec sat ancoc Espíritu Santo ingvalhoc ingac, ingvanquic ongilyasingvomoc aclhamoclhojo nintemacilha. Copvanquejec poc enlhit elyasamcojo nintemacilha nincoo, ayinyemacilha Espíritu Santo apna ingvalhoc ingac.

¹⁶Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “¿Soc enlhit apyasamcoc actemacilha aclhanma apvalhoc Dios Visqui ingac? ¿Soc enlhit apmopvan elhicismosic Dios Visqui ingac?” —nic nat intomjac. Innoc nincoo actemacilha apvalhoc Cristo.

1 CORINTIOS 3

Apquiltamjaycamo lhama apquiltomja Dios apquilandam

¹Quellhip elyalhinga. Am alhta ovanac yoyam olhicismosic inyicje quellhip. Ayinyemacilha am colhenac apquilvalhoc asoc ayinyema Espíritu Santo. Inlhenquic apquilvalhoc quellhip acvamlha asoc apancaoc, malha sicaa ayitcoc colyasquiyam Cristo.

²Allhicismosic alhta quellhip amyaa, malha sicaa ningmescama neme. Ayinyemacilha am alhta elyasamcoc quellhip amyaa acyitsomalhca nintom acyimnatem. Am najan elyasamcoc quilhvo nac jay.

³Ayinyemacilha apquilvajanamquic mocjam quellhip apquiltamcilha enlhitaoc lhalhma anco. Yitnec mocjam nipyicsa quellhip apquilyasipquiscama najan apquilingmactamo. Inlhenquic acvamlha apquilvalhoc quellhip asoc apancaoc, acno apquiltamcilha enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Ayinyemacilha apquiltomjac mataa poc: “Poc oyiplovcasojo aptemacilha Pablo”. Poc apquiltomjac mataa: “Pac oyiplovcasojo aptemacilha Apolos” —alhta apquiltomjac quellhip. Apnoc quellhip enlhitaoc lhalhma anco.

⁵¿Co lha aptema Pablo yi? ¿Co lha aptema Apolos? Nincoo ningiltomja acvamlha ningilancam Dios. Nincoo alhta ayinyema apquilyanmonquiscama apquilvalhoc quellhip. Moclhama alhta ningyiplovquiscama nincoo actemacilha singanama Visqui ingac.

⁶Coo alhta siyanayclha yamit. Apolos aptomja apyesquisaycaoc. Dios eyca aptomja apquictinquiscama ayenomalhca.

⁷Jave sicmovan ajanco sictomja siyanayclha. Jave najan apmopvan aptomja apyesquisaycaoc. Apvamlha Dios aptomja apquictinquiscama apvanquic aclhamoclhojo asoc.

⁸Acno coo najan sictamjaycamo lhama. Dios sat eyanmongsic actemacilha sictamjaycam coo najan actemacilha aptamjaycam sictamjaycamo lhama.

⁹Acvamlha nincoo ningiltomja ningiltamjaycamo lhama Dios. Quellhip apquiltomja malha Dios amyip apác yoyam ecniclhac appayvam apquilvalhoc. Quellhip apquiltomja malha tingma Dios apquillanay.

- ¹⁰Eyasinaquic alhta Dios yoyam ollanac tingma apvojac, sictomja tingma apvisqui sictomja sicyascamco. Eycaso ayinyema seyaycaoc Dios. Poc eyca aptomja apquillaneycaoc tap. Incaymalhquic eltamilsojoc sat apquillaneycaoc.
- ¹¹Acvamlha lhama acpiquenomalhca tingma apvojac apvisay Jesucristo. Paj lhama enlhit apmopvan ellanac moc.
- ¹²Apvanquic enlhit eninquinamcoc yoyam eviscomoc netin. Apvanquic emoc yoyam eyipitsic oro najan plata asoc alyinmomo najan asoc acmamnave. Najan moc asoc mepqui acmamnave acvisay yamit najan avaoc najan papiyov.
- ¹³Coyicpilcalhcac sat moclhama actemacilha apquiltamjaycam acvocmo sat acnim ningyicpilcomalhquilha. Coyicpilcalhcac sat nintamjaycam malha naysicsa talha.
- ¹⁴Am sat ancoc comyetac actemacilha aptamjaycam enlhit, elhcac sat acyanmongam.
- ¹⁵Metquic sat ancoc actemacilha aptamjaycam enlhit, cosovjalhcojoc sat comyetic asoc apanco. Evomsacpoc sat tap, malha ayinquitma talha sat cotnejic.
- ¹⁶¿Am ya elyasamcoc quellhip apquiltomja malha tingma pac Dios? ¿Am ya elyasamcoc apna Espíritu apanco Dios apquilvalhoc quellhip?
- ¹⁷Nintovasquic sat ancoc Dios tingma pac, jintovacsic sat nincoo lha Dios. Ayinyemacilha Dios tingma pac aptomja apponquinomap. Quellhip apquiltomja malha Dios tingma pac apponquinomap.
- ¹⁸Noelyinimsap nasa quellhip. Ninganayquic sat ancoc coyitnac ningilyascamco inganco ayinyema lhalhma anco, incaymalhquic onlhojoc aptomja meyascamco. Ongiltimjic sat ningilyascamco actemacilha ayinyema Dios.
- ¹⁹Aptanovquic mataa Dios actemacilha ningyascamco inganco ayinyema lhalhma anco. Yitnec nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Dios sat elmoc apquilyascamco apanco ayinyema lhalhma anco naysicsa apquiltamcilha apancaoc. Malha quiljanma acmam asoc sat cotnejic”.
- ²⁰Nic nat intomjac moc: “Apyasamcoc Visqui ingac actomja alhtoc aclhanma apquilvalhoc apquilyascamco apanco ayinyema lhalhma anco” —nic nat intomjac.
- ²¹Noeltime nasa apquilayo poc naysicsa apquilyiplovquiscama aptemacilha poc. Ayinyemacilha aplhamoclhojo apquiltomja quellhip apancaoc:
- ²²najan Pablo najan Apolos najan Pedro najan asoc lhalhma anco najan acyimnatem ingnenyic najan actemacilha ningitsepma najan asoc acnaycaoc quilhvo nac jay najan acnaycaoc nanoc sat. Quellhip apancaoc aclhamoclhojo asoc.
- ²³Quellhip apquiltomja Cristo apmolhama. Cristo eyca aptomja Dios Apquitca.

1 CORINTIOS 4

Actemacilha apquiltamjaycam apóstoles

- ¹Incaymalhquic eltimjic quellhip ningilvisay nincoo Cristo apquilandcam. Ningiltomja singilasinyacam yoyam ongillhismocsic asoc acyilhomalhca ayinyema Dios.
- ²Incaymalhquic mongilyeycajacejec mataa ninlhanma ningiltomja Cristo apquilandcam.
- ³Cotnejic ac maa sicilhenomalhca nipyescsa quellhip najan sicilhenomalhca napatavo singyicpilquemo. Molhenalhcoyc najan ajanco.
- ⁴Am oyasamcoc actemacilha sicsilhnanomalhca. Movanquejec eyca olhenic mepqui sicsilhnanomalhca coo. Apvamlha Visqui ingac aptomja apyicpilquemo sistemacilha.
- ⁵Noeltime nasa quellhip apcanem eyicpilco poc yicpintama covac acnim ningyicpilcomalhcoilha. Elalh sat acnim apvoyctamlha Visqui ingac. Etnejic sat apyicpilquemo yoyam epquinicilha ayalhnaclhojo asoc acposomalhca ingvalhoc naysicsa yatescamalhma. Ayalhnaclhojo sat epquinicilha actemacilha alquitamsama ingvalhoc. Colhic sat singaco ayinyema Dios acno actemacilha nintamjaycam.
- ⁶Quellhip elyalhinga. Actalhescasquic quellhip sicilhenomalhca ajanco najan sicilhanma apvisay Apolos najan sicilhanma apquilvisay quellhip. Elvajanaoc sat quellhip actemacilha ningyiplovquiscama nincoo. Noelyeycajangvocelhojo nasa Dios appayvam actalhesomalhca. Noeltime nasa apquilayo lhama yoyam elvinam poc.
- ⁷¿Apne ya lhama aptamila melhno poc? ¿Yitne ya lhquip lhama asoc apanco cotnaja ayinyema Dios? Nasoc sat ancoc lhip actomja aplhoy ayinyema Dios. ¿Soctomja apyimtalhnesomacpo apanco lhip, malha cotnaja ayinyema Dios?
- ⁸Ayanayquic coo inquilastinquic quellhip Dios appayvam. Malha enlhit acma apquilnatam apquiltomjac quellhip. Malha apquilviscaa apquiltomja quellhip. Am eliltamjoc quellhip yoyam ongilpasmoc mocjam nincoo. Altamjo inyicje quellhip nasoc anco yoyam eltimjic apquilviscaa. Yoyam ongiltimicilha lhama apquilviscaa.
- ⁹Ayanayquic coo apquiltamjoc Dios yoyam ongilvinalhcac nipyescsa enlhitaoc ningilvisay apóstoles. Ningiltomja nincoo malha enlhitaoc yoyam eticyo. Ningiltomja nincoo malha quilaycmasquiscama apquilyovocelhojo napatavo ángeles najan napatavo enlhitaoc lhalhma anco.
- ¹⁰Malha ayanem jingiltimescasac enlhit ayinyema ninlhanma apvisay Cristo. Quellhip eyca apquillhenacpo apanco apquilyascamco ayinyema Cristo. Inmasquec nincoo ningilyimnaa, quellhip eyca apquiltomja apquilyimnatem. Ningilvinalhquic nincoo nipyescsa enlhitaoc. Innec mataa alaco quellhip.
- ¹¹Acvocmo quilhvo nac jay ninlingaycamco mayc najan mepqui yingmin ningyinyacaoc najan mepqui ningilantalnma. Ninlingamcoc singilyicpilhquetyeacoc nipyescsa enlhitaoc. Paj najan nincoo tingma ingac.
- ¹²Ningilinlhanacmec nincoo ningiltamjaycam. Ningilmalhnescasquic nincoo mataa asoc altamila naysicsa singiltimesquiscama ningilmasomcaa. Ningilinlhanacmec nincoo mataa naysicsa singminlhinyacam.

¹³Ningiltamilcasoc mataa ingilvalhoc naysicsa singiltimesquiscama ningilmasomcaa. Malha asoc ápaoc ningiltomjac nincoo ayinyema lhalhma anco. Malha yingmin acyamopoy ningiltomjac nincoo nipyescsa enlhitaoc acvocmo acnim nac jay.

¹⁴Am otalhoscasac quellhip as vaycajac, yoyam olmancacsic quellhip. Altamjoc eyca olyascasingvomoc quellhip, ayinyemacilha apquiltomja malha eyitquic silasicjayo.

¹⁵Apnam sat ancoc aplhamoclhojo apquillhicsomscama nipyescsa quellhip, am elhnam aplhamoclhojo apquiltomja malha apquilyap nipyescsa quellhip ayinyema Cristo. Coe eyca apquiltomja malha apquilyap quellhip ayinyema melyasquiyam Jesucristo. Ayinyema najan siclingascama tasic amyaa nipyescsa quellhip.

¹⁶Actomjac coe silanya quellhip: Elyiplovquis sat coe sictemacilha mataa.

¹⁷Pac ongvapajacsic sat ingyalhing Timoteo nipyescsa quellhip. Aptomja malha sictamongvoyam ayinyema meyasquiyam Cristo. Ayasicjavoc coe Timoteo aptomja apquilyajayquiclho. Elhicsmocsic sat yoyam elyasingvoclhojoc quellhip sictemacilha mataa sicyiplovquiscama sictimem moyasquiyam Cristo. Elhicsmocsic sat actemacilha mataa sillhicsomscama coe aclhamoclhojo apcaneyquiclhilha Jesucristo apmolhama.

¹⁸Apquiltomjac alhta apquilyimtalhnesomacpo apanco napocja sellhena quellhip: Mevotayc sat Pablo —alhta apquiltomjac.

¹⁹Actomjac coe silanya quellhip: Apquiltamjoc sat ancoc Visqui ingac, cotlapsic sat ovocl hac nipyescsa quellhip. Olyicpilcojoc sat apquiltomjacilha apquilyimtalhnesomacpo apanco, jave acvamlha actemacilha apquillhamasomap.

²⁰Cotalhcac sat Dios apquiltancascama actemacilha ningmovan ayinyema Dios, cotnaja nintemacilha nintlhamasomalhca.

²¹¿Jalhco sat otnejic coe ovocl hac nipyescsa quellhip? ¿Pa ya oyanmongsiclhac apquiltomacilha quellhip? ¿Pa ya olasicjojo quellhip acyiplomo actamilaycam evalhoc? Paj inyicje.

1 CORINTIOS 5

Aclhenomalhca actemacilha ningilanatama

¹Ingingalhquic nipyescsa quellhip actemacilha apquiltanatama. Aplhenacpec ingyalhing apmayclha apanco moc inquin. Eycaso actomja acmasom anco nintemacilha, am colhno apquiltomacilha enlhitaoc lhalhma anco.

²Yitnec mocjam quellhip apquilyimtalhnesomacpo apanco. Incaymalhquic elmancangvomoc quellhip actemacilha yoyam colyitnocjojoc apquiltalhoc. Incaymalhquic elantipsic Jesucristo apmolhama ingyalhing aptomja apquiltanatama.

³Am olhnac coe quilhvo nipyescsa quellhip. Innec eyca acvamlha sicvanmoncama nipyescsa quellhip. Inyicpilcoc lhac sicvanmoncama aptemacilha ingyalhing apquiltanatama, malha sicna sicyovoclhojo nipyescsa quellhip.

⁴Elaniclha sat quellhip naysicsa apquillhanma apvisay Jesucristo Visqui ingac. Colhic sat coo lha sicvanmoncama nipyiesica quellhip. Colhic sat nipyiesica quellhip apmopvan Jesucristo Visqui ingac.

⁵Pac ongilaníc yavey Satanás yoyam comoc as ingyalhing. Yoyam etvasacpoc apyovoclhojo, eyca comoc sat tap apjangaoc acvocmo sat acnim apvoyctamlha Visqui ingac Jesús.

⁶Am coltamiloc eltimjic mataa quellhip apquilyimtalhnesomacpo apanco. Apquilyasamco inyicje quellhip actemacilha ninlhanma: Ningincaac sat ancoc ayimpascaoc ayitcoc, eyaveclhac sat apyovoclhojo sepo yompac actomja acyelaquiscama. Ayimpascaoc actomja malha mongilyascalhma.

⁷Etlhaoc sat quellhip apquiltomacilha acmasom, malha ningillhacjam ayimpascaoc ápaoc. Eltime sat quellhip malha sepo yompac mepqui mayincajay ayimpascaoc. Aptovcacpec mataa quilpasmongam aptema nac jay nipyiesica pascua caya apquilyeycajaycaoc. Quellhip apquiltomja malha sepo yompac mepqui mayincajay ayimpascaoc. Ayinyemacilha Cristo aptomja malha nipquesic apquitcoc apmatnam actemacilha macmescama Dios. Apquitsepquic alhta singyanmongam nincoo.

⁸Mongillanejec mocjam pascua caya apquilyeycajaycaoc naysicsa cotamilaycam ingvalhoc najan naysicsa ningillanay acmasom. Mongiltimjic sat malha sepo yompac mayincajay ayimpascaoc. Ingilane sat ongillanac pascua caya apquilyeycajaycaoc actemacilha actamila ingvalhoc najan actemacilha actomja nasoc anco. Ongiltimjic sat malha quilpasmongam mepqui mayincajay ayimpascaoc.

⁹Actalhescasquic alhta quellhip moc vaycajac. Actomjac alhta silanya quellhip: Noelpasmicilha nasa apquiltomja apquilanatama.

¹⁰Am otnajac ongvanic quellhip yoyam melpasmicilha enlhitaoc lhalhma anco apquiltomja apquilanatama najan apquiltomja apquilmasma asoc najan apquiltomja apquilmínyilhma najan apquiltomja apquilayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Apquilyamyiclhec sat ancoc quellhip enlhitaoc lhalhma anco, incaymalhquic najan elyinyoc quellhip as nalhpop.

¹¹Actomjac coo silanya yoyam elyasamcojo quellhip: Noelpasmicilha nasa ingyalhing aptomja apquilanatama najan aptomja apmasma asoc najan aptomja apcayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios najan aptomja apvinéycam Dios najan aptomja apyam mataa anmin najan aptomja apmínyilhma. Noelpasmicilha nasa aptoycaoc as ingyalhing.

¹²⁻¹³Am oltamjoc olyicpilcojoc metnaja Jesucristo apmolhama. Dios sat elyicpilcojoc as enlhitaoc. Elyicpilcojo sat quellhip aptomja Jesucristo apmolhama. Elantipquis sat quellhip ingyalhing aptomja apmapsom.

1 CORINTIOS 6

Actemacilha apquilatingmocketamo napatavo singyicpilquemo metnaja Jesucristo apmolhama

¹Yitnec mocjam moc asoc nipyescsa quellhip, actemacilha apquilingmactamo. Apquilingmacpec sat ancoc apcanit ingilyalhinga. ¿Soctomja apquilingya nac singyicpilquemo metnaja Jesucristo apmolhama yoyam epeyvescasicilha quellhip? ¿Soctomja meltimnasa nac Jesucristo apmolhama yoyam elpeyvescasicilha?

²Quellhip apquiltomja Dios apquilyacyescama. ¿Am ya elyasamcoc yoyam elyicpilcojoc sat quellhip enlhitaoc lhalhma anco? ¿Colapvanqueje ya quellhip elpeyvescasicilha asoc ayitcoc nipyescsa quellhip?

³¿Am ya elyasamcoc quellhip yoyam ongiltimjic nincoo ningyicpilquemo ángeles Dios apquillasinancama? Incaymalhquic ongilyasamcojo mataa nincoo yoyam ongilpeyvescasicilha asoc ayitcoc ayinyema as nalhpop.

⁴Yitnec quellhip apquilingmomap nipyescsa. ¿Soctomja apquiltimnasa nac quellhip metnaja Jesucristo apmolhama yoyam elpeyvescasicilha quellhip?

⁵Eycaso actomja siclanma yoyam elmancangvomoc sat quellhip. ¿Am ya elhnac lhama ingyalhing apmopvan epeyvescasicilha asoc nipyescsa ingilyalhinga?

⁶Apquilingmacpec inyicje quellhip napatavo singyicpilquemo metnaja Jesucristo apmolhama.

⁷Am coltamilo actemacilha apquilingmomap nipyescsa quellhip, actomja acmasom anco. ¿Colapvanqueje ya colhic acpejescaa mataa alhtoc quellhip? ¿Apquilmiyovqui ya quellhip yoyam colminyilhalhca asoc apancaoc?

⁸Yitnec apquilpejescay mataa quellhip. Yitnec apquilminyilhma quellhip nipyescsa ingilyalhinga.

⁹⁻¹⁰¿Am ya elyasamcoc quellhip yoyam melpalhavomejec sat Dios apquilmancascama apquiltomja melpeyvomo? Noelyinimsap nasa quellhip. Melpalhavomejec sat Dios apquilmancascama apquiltomja apquilanatama najan apquiltomja apquilo quilaycymasquiscama acyitsomalhca Dios najan apquiltomja apnatovascama alyimjapma najan apquiltomja moc actemacilha apquilpatjetaycaoc najan apquiltomja apquilminyilhma najan apquiltomja apquilmasma asoc najan apquiltomja ayajem anmin najan apquiltomja apquilvinéycam Dios najan apquiltomja ticyovam inyap.

¹¹Eycaso apquiltomacilha quellhip nano. Quilhvo eyca almascosalhco melyascalhma quellhip, apquiltomja Dios apquilyacyescama. Innec altimesa apquilpeyvomo napato Dios. Eycaso ayinyema Jesucristo Visqui ingac najan ayinyema Espíritu apanco Dios.

Actemacilha acponquinomalhca ningyovoclhojo

¹²Yitnec apquillhanma napocja ingilyalhinga: Evanquic ollanac aclhamoclhojo siltamjoclha ollana —alhta apquiltomjac. Actomjac coo silanya quellhip: Naso, ingvanqui inyicje. Cotnaja aclhamoclhojo asoc altamila yoyam comoc ingvalhoc. Apquiltomjac mataa poc: Evanquic coo aclhamoclhojo asoc mepqui selyascamalhma —alhta apquiltomjac. Actomjac coo silanya quellhip: Naso, ingvanqui inyicje. Mongvanquejec ongilyejiclhojo aclhamoclhojo asoc yoyam ongilyiplovcasojo.

¹³Apquiltomjac mataa quellhip: Nintom actomja yoyam ongilyipcanmojo. Yitnec nincoo ingvocmo yoyam ontovamcoc nintom —alhta apquiltomjac. Actomjac coo silanya quellhip: Covac sat acnim yoyam etvacsic Dios actemacilha nintom najan ingvocmo. Yitnec nincoo ningyovoclhojo. Mongvanquejec eyca ongyiplovjo actemacilha ningilanatama. Yitnec nincoo ningyovoclhojo yoyam ongilanam Visqui ingac. Apquiltamjoc Visqui ingac etamilsic ningyovoclhojo nincoo.

¹⁴Najan moc: Dios aptomja alhta aplhaticjasquiyam Visqui ingac. Jingillhaticjascomoc sat nincoo lha ayinyema apmopvan actamongvumlha nelha acnim.

¹⁵¿Am ya elyasamcoc quellhip actemacilha ningyovoclhojo actomja acyipitcay Cristo apyovoclhojo, malha alyiptetacilha apanco? ¿Invanqui ya ongilyipitcojo inganco quilvana alanatama ningiltomja Cristo alyiptetacilha? Paj, mongvanquejec ongyipitcojo.

¹⁶Apquilyasamco inycije quellhip. Apyipitcavoc sat ancoc enlhit quilvana alanatama, cotnejic sat malha lhama apyovoclhojo. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Cotniclhac sat lhama apyovoclhojo enlhit najan quilvana” —nic nat intomjac.

¹⁷Ningyipitcavoc sat ancoc Visqui ingac, ongiltimjic sat malha lhama ayinyema Espíritu apanco Cristo.

¹⁸Elvatsaoc sat actemacilha apquilanatama quellhip. Jave aclhamoclhojo mongilyascalhma actomja actovascama ningilyovoclhojo. Ningiltomjac sat ancoc ningilanatama, ongiltovacsic sat ningilyovoclhojo.

¹⁹¿Am ya elyasamcoc quellhip apquilyovoclhojo aptomja Espíritu Santo tingma pac aptomja apponquinomap? Apnec apquilvalhoc quellhip Espíritu Santo Dios apmescama. Colapvanquejec quellhip ellanac apquiltamjoclha ellana.

²⁰Avanjec alhta apyanmonquiscama Dios acyanmongam quellhip. Elane sat comojoc apquilyovoclhojo apquiltimem apquilayo Dios.

1 CORINTIOS 7

Aplhanma Pablo actemacilha singilyimjapma

¹Apquiltamjoc alhta elyasamcojo quellhip setalhesquisa vaycajac: ¿Intasi ya am colyimjapoc enlhit? —alhta apquiltomjac.

²Actomjac coo silanya quellhip: Intasi inycije, avanje eyca ayitsepma apnyaoc actemacilha apquilanatama. Incaymalhquic moclhama enlhit colhic aptava najan moclhama quilvana elhic atava yoyam mesilhnanacpeje.

³Incaymalhquic enlhit esavojo actemacilha apcanyomacpilha siclhoc anco etnejic acnacilha aptava. Incaymalhquic najan quilvana cosavojo ayanyomalhquilha siclhoc anco cotnejic apnacilha atava.

⁴Elyasamcojo quellhip: Cotnaja ancoc anco acyovoclhojo quilvana. Atava eyca aptomja apancoc acyovoclhojo quilvana. Cotnaja apancoc apanco apyovoclhojo enlhit. Aptava eyca actomja ancoc apyovoclhojo enlhit.

⁵Noyitnim nasa mocjay lhip. Nocoyitnim nasa mocjay lhiya. Apquiltamjoc sat ancoc etnejic acvoncacelhojo apquilmalhnancama, iltimnas sat aptava yoyam eytic aplhapco. Inquiltamjoc sat ancoc lhiya colmalhna acvoncacelhojo, coltimnas sat atava yoyam coytic inlhapco. Natamin iyitnatamojo sat mocjam lhama yoyam mesilhnanacpejec sat lhip najan colsilhnanalhqueje aptava. Ayinyemacilha yitnec mataa actemacilha ayitsepma ingnenyic ayinyema yavey Satanás yoyam jingilsilhnana.

⁶Eycaso siclhanma lhac actomja actamila anco yoyam ongyiplovcasojo. Cotnaja sicpayvam silanya quellhip.

⁷Altamjo inycije coo elvajanamcoc aplhamoclhojo enlhit sictemacilha coo, mepqui etava. Am eyca colhnoc mataa moc actemacilha singaycaoc ayinyema Dios.

⁸Aclhanma evalhoc inycije mataa yoyam colyimjapamqueje mepqui apnatamcaa najan lhintampaa. Actamila anco sat cotnejic actema nac coo.

⁹Am sat ancoc covanac coltamilsalhcojo anco, incaymalhquic yoyam colyimjapamcoc mepqui apnatamcaa najan colyimjapicilha mocjam lhintampaa. Actamila anco cotnejic colyimjapamcoc, am colhno actemacilha aplingaycamco ayitsepma apnenyic.

¹⁰Yitnec singanamacilha actemacilha singilyimjapma. Eycaso ayinyema Visqui ingac, cotnaja sicpayvam ajanco. Covanquejec quilvana coyinyoc atava.

¹¹Inyinyovquic sat ancoc atava quilvana, covanqueje colyimjapicilha mocjam. Eyca actamila cotnejic ayasicjacelho inlhojo atava yoyam colhojoc sat mocjam lhama. Najan lha enlhit copvanquejec eyinyoc aptava.

¹²Yitnec coo siclhanma ajanco, cotnaja ayinyema Visqui ingac. Apnec sat ancoc ingyalhing acma aptava mepqui acyanmonquiscama avalhoc. Am sat ancoc colhenac avalhoc quilvana coyinyoc atava, copvanquejec ingyalhing eyinyoc aptava.

¹³Innec sat ancoc ingyalhing apma atava mepqui apyanmonquiscama apvalhoc. Am sat ancoc colhenac apvalhoc eyinyoc aptava, covanquejec ingyalhing coyinyoc atava.

¹⁴Enlhit mepqui apyanmonquiscama apvalhoc aptomja apponquinomap ayinyema Dios, ayinyema apyipitcayo aptava actomja acyanmonquiscama avalhoc. Quilvana mepqui acyanmonquiscama avalhoc actomja acponquinomalhca ayinyema Dios, ayinyema acyipitcayo atava aptomja apyanmonquiscama apvalhoc. Colponquinalhcac sat najan apquitquic, malha mepqui acmasom napato Dios.

¹⁵Apvanquic enlhit metnaja Jesucristo apmolhama eyinyoc aptava actomja ingyalhing. Avanquic najan quilvana cotnaja Jesucristo acmolhama coyinyoc atava aptomja ingyalhing. Cotnaja apsilhnanommap ingyalhing apyinyovmap, cotnaja acsilhnanommalhca ingyalhing acyinyovmalhca. Apquiltomjac Dios yoyam ongilyiplovcasojo actemacilha actamilaycam ingvalhoc.

¹⁶Lhiya ingyalhing. Inmiyovquic sat ancoc atava metnaja Jesucristo apmolhama, ¿avanqui ya lhca covomsic tap atava? Lhip ingyalhing. Apmiyovquic sat ancoc aptava cotnaja Jesucristo acmolhama, ¿apvanqui ya lhquip evomsic tap aptava? Ayanayquic coo paj.

¹⁷Incaymalhquic nincoo naysicsa ningileyvam as nalhpop ongilyiplovcasojo actemacilha singmescama Visqui ingac najan actemacilha singanama Dios, malha singevoycam. Eycaso sicpayvam yoyam elyiplovcasojo aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama apnaycam lhalhma anco.

¹⁸Judío apanco sat ancoc ingyalhing, nongyane nasa etvacsic asoc monquinatquiscama apyimpejic. Metnaja judío sat ancoc ingyalhing, nongyane nasa etingya asoc monquinatquiscama apyimpejic.

¹⁹Intasic cotnejic ac maa asoc monquinatquiscama ingyimpejic, intasic najan mepqui asoc monquinatquiscama ingyimpejic. Eyca actamila anco actomja ningilyajayquiclho singanamacilha Dios, am colhnoc moc asoc.

²⁰Incaymalhquic ongilinlhanmojo mataa nintemacilha, acno actemacilha siclhoc anco singilanem Dios, malha singilevoycam.

²¹Lhip alhta aptomjac apquilancam apmomap naysicsa apcanama Dios. Ilinlhanmojo sat mataa aptimem apquilancam apmomap. Apvanquic sat ancoc etyapoc aptimem apquilancam, nolvates nasa lhip aptimem apquilancam.

²²Enlhit aptomja malha apquilancam apmomap naysicsa apyanmonquiscama apvalhoc. Eyca as etnejic apquilancam aptiyapma yoyam elanam Visqui ingac. Enlhit metnaja alhta apquilancam apmomap naysicsa apyanmonquiscama apvalhoc. Eyca as aptomja malha apmomap ayinyema Cristo.

²³Avanjec alhta apyanmonquiscama Dios acyanmongam quellhip. Noelojo nasa enlhit elmoc quellhip eltimjic malha apquilancam apquilmomap.

²⁴Incaymalhquic ongilinlhanmojo nintemacilha mataa nintamjaycam, acno actemacilha siclhoc anco singilanem Dios malha singilevoycam.

²⁵Am coyitnac moc singanamacilha Visqui ingac actema nac apquillhenamap mepqui apnatamcaa. Altamjoc oltimnacsic quellhip sicpayvam ajanco. Ayinyemacilha Visqui ingac aptomja seyasinyaycam ayinyema seyimlaycma yoyam melyascamejec sat quellhip.

²⁶Ayanayquic coo incaymalhquic enlhit meyinyovejec aptemacilha mepqui aptava. Ayinyemacilha yimtilhec as ningvamlha nac jay naysicsa ningileyvam.

²⁷Aptava sat ancoc innac lhip, noyinyov nasa. Mepqui aptava sat ancoc lhip, notingya nasa aptava.

²⁸Inquilyimjapquic sat ancoc lhip, metvacsejec sat nintemacilha, cotnaja mongilyascalthma. Inquilyimjapquic sat ancoc quilvana ayitcoc, cotvacsejec sat nintemacilha, cotnaja mongilyascalthma. Ellingamcoc sat eyca acyimtalhnama aptomja

alyimjapeycaoc naysicsa apquileyvam. Am oltamjoc yoyam ellingamcojoc quellhip as asoc.

²⁹Quellhip elyalhinga. Actomjac coo silanya quellhip: Acyavataclhojo mocjam ningileyvam. Enlhit acma apnatamcaa: eltime sat malha mepqui apnatamcaa.

³⁰Enlhit apquiltomja apyipcalhem: eltime sat malha mepqui acyitnocjajo apquilvalhoc. Enlhit apquiltomja apquilitsovascama: eltime sat malha mepqui acpayjayclha apquilvalhoc. Enlhit apquiltomja apquilmam asoc: eltime sat malha cotnaja apancaoc asoc apquilmam.

³¹Enlhit apquilingyey asoc nalhpop: eltime sat malha cotnaja apancaoc asoc. Ayinyemacalha comasquingvomoc sat aclhamoclhojo asoc acnaycaoc lhalhma anco.

³²Am oltamjoc coo yoyam coyimtilhojoc apquilvalhoc quellhip. Apvanquic enlhit mepqui aptava elanam Visqui ingac, yoyam eyispac mataa aptemacalha.

³³Enlhit acma aptava coyimtilhic sat mataa apvalhoc. Ayinyemacalha incaymalhquic etingya mataa aclhamoclhojo asoc yoyam coyispac sat mataa aptava. Cotnejic sat anit actemacalha aclhanma apvalhoc.

³⁴Avanquic quilvana mepqui atava najan quilvana ayitcoc colanam Visqui ingac yoyam eyispac mataa actemacalha. Inquiltamjoc mataa cotamilsalhchojo anco yoyam coyiplovcasojo acyovoclhojo anco najan avalhoc anco, colanam Visqui ingac. Quilvana acma atava coyimtilhic sat mataa avalhoc. Ayinyemacalha incaymalhquic cotingya mataa aclhamoclhojo asoc yoyam eyispac mataa atava.

³⁵Eycaso siclanma, ayinyemacalha altamjoc opasmoc quellhip. Cotnaja sicpayvam yoyam coyimtilhic apquilvalhoc. Altamjoc coo yoyam eltamilsacpojoc apanco quellhip, yoyam elanam Visqui ingac mepqui moc aclhanma apquilvalhoc.

³⁶Apquiltamjoc sat ancoc enlhit yoyam colyimjapoc apquitca, ayinyema ayayo apnenyic cotnejic acvanyam mepqui atava. Apvanquic inyap etnejic apquiltamjoclha etnejic. Apquilyimjapcasquic sat ancoc apquitca, metvacseje nintemacalha, cotnaja mongilyascalhma.

³⁷Inlhenquic sat ancoc apvalhoc enlhit emyoc apquitca yoyam colyimjapeje. Am sat ancoc ingyajalhnoc actemacalha apquillhanma apnaymacoc. Apquilyajaclohoc acvamlha actemacalha aclhanma apvalhoc. Intasic najan yoyam emyoc.

³⁸Actamila anco aptemacalha enlhit apmasma apquitca, am colhno aptemacalha apquilyimjapquiscama.

³⁹Quilvana actomja acyipitcayo atava naysicsa aptiyascam as nalhpop. Covanquejec coyinyoc mocjam. Apquitsepquic sat ancoc atava, avanquic colyimjapiclhha mocjam. Incaymalhquic quilhvo apmayclha etnejic apyanmonquiscama apvalhoc, actemacalha apmayjayoclhha Visqui ingac.

⁴⁰Ayanayquic coo, am sat ancoc colyimjapiclhac mocjam tampeyi quilhva, coyangvomoc sat acpayjayclha avalhoc. Eycaso siclhanna ajanco. Yitne inyicje co lha evalhoc Espíritu apanco Dios.

1 CORINTIOS 8

Asoc ningmescama quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios

¹Altamjoc olhenic actemacilha moc asoc. Inlhenalhquic apitic macmescama quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Intomjac alhta vaycajac setalhesquiscama quellhip: “Nincoo ningiltomja ningilyascamco” —alhta apquiltomjac quellhip. Nintemacilha ningilyascamco inganco actomja actipquiscama ningilyimtalhnesomalhca inganco. Nintemacilha ningasicjajo actomja singyascasingvoyam.

²Ninganayquic sat ancoc coyitnac ningyascamco, colhejec sat lhama asoc ningyascamco.

³Ningasicjavoc sat ancoc Dios, eyasamcojoc sat Dios nintemacilha nincoo.

⁴Inlhenalhquic apitic macmescama quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Paj nincoo lhalhma anco lhama quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Paj poc, apvamlha lhama apanco Dios.

⁵Apquilanayquic mataa enlhitaoc lhalhma anco elhnam aplhamoclhojo dioses ingilyapam netin najan as nalhpop. Ayinyemacilha apquiltimtec mataa apquilo aplhamoclhojo dioses ingilyapam najan aplhamoclhojo apquiviliscaa apancaoc.

⁶Paj nincoo aplhamoclhojo dioses ingilyapam. Apvamlha eyca lhama Dios Ingyapam. Ayinyemacilha Dios Ingyapam aptomja apquillantipquiscama aclhamoclhojo asoc. Ningyicplovcasquic mataa nincoo naysicsa ningileyvam. Apnec najan apvamlha lhama Visqui ingac Jesucristo, aptomja apquilanescama aclhamoclhojo asoc najan nincoo lha singmescama acyimnatem ingnenyaoc.

⁷Jave aplhamoclhojo ingilyalhinga apquilyascamco as asoc. Napocja ingilyalhinga apquiltimtec alhta mataa apquilo quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Apquilanayquic quilhvo naysicsa aptoycaoc apitic cotnajac nasoc anco macmescama quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Inyiplovcoc mataa actamjaycam apquivilhoc, ayinyemacilha am coyimnac mocjam apquivilhoc. Incacoc apnenaoc esilhnacpoc ayinyema aptoycaoc.

⁸Elyasamcojo quellhip: Am colhenac mataa apvalhoc Dios ontovamcoc apitic, am najan colhenac apvalhoc ongyinyoc apitic. Mejingiltimesejec ningiltamila ontoc apitic. Mejingiltimesejec ningilmasomcaa montoc apitic.

⁹Apvancaa quellhip eltimjic apquilitamjoclha eltimjic. Elavojo anco, noelsilhnana nasa poc acyitna mocjam coyimnatem apvalhoc.

¹⁰Apyasamco inycije lhip as asoc. Apvitacpec sat ancoc lhip naysicsa aptom congnetingma acyitnamacilha quilaycmasquiscama. ¿Pa ya evjaniclhojo etovc apitic ingyalhing aptomja apvitaycamco, acyitna mocjam coyimnatem apvalhoc?

¹¹Lhip aptomja apyascamco. Malha apsilhnanoncama aptomjac lhip as ingyalhing aptomja apvitaycamco yoyam etvasacpoc. Eyca Cristo aptomja najan apquitsepma acyanmongam as ingyalhing.

¹²Apquilsilhnanauic sat ancoc quellhip ingyalhing naysicsa coyimnatem mocjam apvalhoc. Elsilhnanacpoc sat apanco quellhip napato Cristo.

¹³Acsilhnanauic sat ancoc coo eyalhing ayinyema setaycamco sictom apitic, motovejec sat mataa apitic yoyam metvasacpejec sat ingyalhing.

1 CORINTIOS 9

Asoc apmopvan etingya apóstol aptomja soyam amyaa

¹Naso, evanquic coo lha otingya asoc acno aptemacilha poc apóstol. Ayinyemacilha actomjac coo lha sicvitay Visqui ingac Jesús. Quellhip apquiltomja malha acyanmongam sictamjaycam ayinyema Visqui ingac.

²Apquilyascacmec sat ancoc napocja enlhitaoc sicvisay apóstol. Nojelyasquim nasa coo, ayinyemacilha apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc quellhip ayinyema sictamjaycam coo. Colhejec sat acyascacmo sictimem apóstol.

³Ayatingmavoc coo mataa yoyam mejelyascamejec apquiltomja selinmelhaycam.

⁴Evanquic coo ongvanic quellhip yoyam jelmesic sictom najan sicyam.

⁵Evanquic coo lha otnejic etava quilvana macyanmonquiscama avalhoc yoyam otnejic mataa siclhalhma. Acno apquiltemacilha mataa poc apóstoles najan Visqui ingac apquilyalhinga najan Pedro.

⁶¿Ningilvamlha ya nincoo ningilanyomalhca yoyam ongiltamjam coo najan Bernabé? ¿Mongvanqueje ya nincoo ongillhovac asoc naysicsa ningillhicmoscama tasic amyaa? Ingvanqui inycije.

⁷Actomjac coo silanya quellhip: Paj lhama singilpilhtetemo epasmoc apquilnapomacpilha mepqui aplhoy acyanmongam. Apvanquic enlhit etovc acyilhna aptomja apquinayclha. Apvanquic mataa enlhit alyanca apnatoscama eynic neme ac apyingmenic.

⁸Jave acvamlha siclhanma sicpayvam ajanco nintemacilha mataa. Yitnec najan lha aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca.

⁹Yitnec singanamacilha actalhesomalhca aplhanma ilhnic nat Moisés: “Nongyatquisquis nasa bozal ayajapquiscama avajic vayqui naysicsa ningyatemenna acyilhna” —nic nat intomjac appayvam. Am nic nat elhenac vayqui Dios.

- ¹⁰Aplhenqui inycje ningiltemaclha nincoo. Naso, nincoo ningillhenomalhca singanamaclha actalhesomalhca. Yitnec mataa aljalhneycam apvalhoc enlhít aptomja apquilocajam najan aptomja apnaclhama acyilhna yoyam elhquiclhá nicja acyilhna.
- ¹¹Ningillhicmosquic alhta Dios appayvam nipyescsa quellhip, malha ninginayclha alhta actic. ¿Mongvanqueje ya nincoo ongillhovac asoc ayitcoc ayinyema quellhip, malha ningillhoy nicja acyilhna?
- ¹²Apquillhocac mataa asoc poc soycam amyaá nipyescsa quellhip. ¿Am cotneje ya ningillhoy ingmamyi nincoo? Am alhta eyca ongiltamjoc mataa ongillhovac asoc ayinyema quellhip. Nintingyamquic nincoo mataa asoc inganco. Ningiltamjoc yoyam colngalhcac mataa tasic amyaá ayinyema Cristo. Am ongiltamjoc ongilyacsilhna.
- ¹³Apquilyasamcoc quellhip actemaclha apquiltamjaycam Dios apquilocam congnetingma apponquinomap. Apquiltovquic mataa nicja asoc acninquinomalhca tingma apponquinomap. Apquiltovquic najan mataa apquilocam nicja asoc macmescama netin acvatnamalhquilha.
- ¹⁴Yitnec najan appayvam singanama Visqui ingac yoyam ongillhovac asoc ayaymalhca ningiltomja ningilpayescama tasic amyaá.
- ¹⁵Am alhta oltamjoc mataa olhcac asoc ayinyema quellhip. Am otalhoscasac quellhip as vaycajac yoyam jelmesc asoc ayaymalhca coo. Actamila anco actemaclha sictingyey ajanco asoc ajac, malha sicyimtalhnesomalhco ajanco. Pac omyoc actemaclha sictingyey ajanco asoc ajac, malha yoyam olnapalhca.
- ¹⁶Am eyca oyimtalhnesalhcoc ajanco naysicsa siclingascama tasic amyaá. Movanquejec coo molngacsic as amyaá ayinyemaclha siyanyomalhca otnejic. Coosat layi actomja mepqui siclingascama tasic amyaá.
- ¹⁷Aclingasquic sat ancoc tasic amyaá mepqui siyanyomalhca, olhcac sat acyanmongam. Eyasinaquic alhta Dios yoyam olngacsic tasic amyaá. ¿Soc asoc sat coyanmong actemaclha siclingascama?
- ¹⁸Paj acyanmongam. Aclingasquic coo mataa tasic amyaá mepqui acyanmongam najan mepqui siclanma yoyam jelmesc asoc ayaymomalhca.
- ¹⁹Jave coo silancam sicmomalhca. Evanquic otnejic siltamjoclha otnejic. Sictimem ajanco eyca silancam aplhamoclhojo enlhitaoc yoyam olhamasiclhá Jesucristo apmolhama.
- ²⁰Acnec sat ancoc nipyescsa judíos, otniclhac sat judío apanco. Altamjoc olhamasiclhá Jesucristo apmolhama nipyescsa judíos. Paj coo siyanyomalhca oyiplovsic singanamaclha Moisés. Acnec sat ancoc nipyescsa maa, oyiplovsic sat coo lha singanamaclha. Altamjoc coo olhamasiclhá Jesucristo apmolhama nipyescsa maa.
- ²¹Movanquejec coo mepqui singanamaclha Dios, ayinyemaclha acyiplovcasquic singanamaclha Cristo. Acnec sat ancoc nipyescsa metnaja judíos mepqui

singanamacilha, otniclhac sat metnaja judío. Altamjoc olhamasicilha Jesucristo apmolhama nipyescsa metnaja judíos.

²²Acnec sat ancoc nipyescsa enlhitaoc coyimnaa mocjam apquilvalhoc apquiltomja melyasquiyam, olhnasojoc sat najan apquilemacilha. Altamjoc olhamasicilha Jesucristo apmolhama nipyescsa maa. Acnasoc alhta moclhama apquilemacilha enlhitaoc yoyam elvomsacpoc tap apquiltomja melyasquiyam.

²³Actimec coo aclhamoclohojo actemacilha, ayinyema aclhanma evalhoc tasic amyaa. Altamjoc coo lha opasmoc singaycaoc ayinyema tasic amyaa.

²⁴Apquilyasamcoc quellhip actemacilha apquilyamasomap enlhita lhalhma anco apquillanay carrera. Apnateymaoclehec aplhamoclohojo, apvamlha eyca lhama aptomja apvoyam apmamyi elhcac sat acyanmongam.

²⁵Apquilpenasoc mataa apquilhacjam aclhamoclohojo asoc, malha apquiltamilcasomacpo apanco. Apnateymaoclehec mataa yoyam ellhovac apquilatanma, malha catquin ava mepqui acmamnave. Nincoo eyca ongiltimjic sat malha carrera naysicsa ningyiplovquiscama Dios appayvam. Ongillhovac sat acyanmongam asoc acmamnave actomja comasquingvoyam, am colhno apquilatanma, malha catquin ava yoyam copalamoc. Elyimnac sat quellhip naysicsa apquilyiplovquiscama yoyam ellhovac acyanmongam.

²⁶Acyiplovcasquic coo mataa, malha siyinyem carrera mepqui sicyitnocjamongvoyam. Acyiplovcasquic coo mataa, malha silnapomalhca emoc mepqui sicyitnocjamongvoyam.

²⁷Actamilsalhcoc ajanco, altamasquic coo sicyovoclohojo ajanco malha asoc navjac ningiltamescama yoyam jingilyejiclohojo. Am oltamjoc otvasalhca napato Dios naysicsa siclingascama tasic amyaa nipyescsa enlhitaoc.

1 CORINTIOS 10

Nintanovasquiscama quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios

¹Quellhip elyalhinga. Altamjoc elyasingvoclohojo quellhip apquilemacilha ilhnic nat ningilyeyjamcaa enlhitaoc Israel. Apnalaclehec nic nat Dios aplhamoclohojo ningilyeyjamcaa. Apquinimcasquic nic nat yipjopay apmamyi ningilyeyjamcaa yoyam elyiplov. Apquilmilanquic nic nat aplhamoclohojo ningilyeyjamcaa yingmin acvanyam acvisay Mar Rojo.

²Innec nic nat acyapascasamco yingmin ningilyeyjamcaa. Yipjopay actomja acyitsomalhca yapasquiscama yingmin. Najan yingmin acvanyam actomja acyitsomalhca yapasquiscama yingmin naysicsa apquillhanma apvisay Moisés.

³Apquiltovcamquic nic nat nintom ayinyema Dios.

⁴Apquilyinamquic nic nat ningyam ayinyema Dios. Apquilyinamquic nic nat mataa yingmin ayinyema actiyapma mataymong ayinyema Dios. Apquillalhama ilhnic nat apquiltomjac as mataymong. Eyca as mataymong aptomja ilhnic nat Cristo.

⁵Am nic nat eyispac Dios apquiletemaclha aplhamoclhojo ningilyeyjamcaa. Apquilmasingvomec nic nat yochilhma actamopeycaoc.

⁶Eycaso actomja singillhicmoscama actemacilha apquillhenamap ningilyeyjamcaa yoyam ongiltamilsalhcojo inganco. Noelyiplovquis nasa apquiletemaclha ilhnic nat ningilyeyjamcaa alitsepma apnenyaoc.

⁷Noelyiplovquis nasa apquiletemaclha ilhnic nat napocja ningilyeyjamcaa apquilmalhesquiscama quilaycmaquiscama acyitsomalhca Dios. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Apnam nic nat nalhpop enlhitaoc yoyam eltovamcoc najan elyincoc. Apquilaneclhec nic nat netin yoyam eliltam” —nic nat intomjac.

⁸Noelyiplovquis nasa apquiletemaclha ilhnic nat napocja ningilyeyjamcaa apquilanatama. Apquilitsepquic nic nat veintitrés mil enlhitaoc acvamlha lhama acnim.

⁹Noelyiplovquis nasa apquiletemaclha ilhnic nat napocja ningilyeyjamcaa. Apquilinehanamec nic nat ellovsic Dios Ingyapam. Inquiltacilhamquic nic nat acilhamoclhojo acyeyva acyanmongayclha apquiletemaclha. Apquilitsepquic nic nat.

¹⁰Noelyiplovquis nasa apquiletemaclha ilhnic nat napocja ningilyeyjamcaa apquiltomja apquilineyem Dios. Apticyovquic nic nat as enlhitaoc. Lhama ángel nic nat apquilinepma apvisay ángel singajem.

¹¹Eycaso actomja singillhicmoscama actemacilha apquillhenamap ningilyeyjamcaa yoyam ongiltamilsalhcojo inganco. Ayinyemacilha incamquitvaac actamongvomilha nelha acnim.

¹²Ninganayquic sat ancoc ongyimnac nintimem mongyasquiyam incaymalhquic ongavojo yoyam mongilsilhnanalhqueje.

¹³Inyipconalhquic mataa actemacilha mongyasquiyam nincoo acno najan poc enlhitaoc. Am eyeycajasac mataa appayvam Dios. Mengyanejec sat Dios jingyipconic mongvanco asoc. Ningilyipconalhquic sat ancoc mocjam, Dios sat jinlhicmosic yoyam ongilyipjongvomoc tap. Jingilpasmoc sat yoyam mongilsilhnanalhquejec nincoo.

¹⁴Quellhip elyalhinga. Noelpasmicilha nasa yoyam elmalhnesquicic quellhip quilaycmaquiscama acyitsomalhca Dios.

¹⁵Quellhip apquiltomja apquilyascamco. Elyasamcojo sat quellhip actemacilha siclanma.

¹⁶Inlhenalhquic ingjaycoc uva yingmenic ningiltomja ningilmalhesquiscama. Ningyincamquic sat ancoc ingjaycoc uva yingmenic, cotnejic sat monquinatquiscama ningiltomja nimpasmeyquicilha Cristo, ayinyema em pac acyinquinomalhca netin asoc timyescama. Nintovcamquic sat anco quilpasmongam apyaptomap, cotnejic sat

monquinatquiscama ningiltomja ninpasmeyquiclha Cristo, ayinyema apyinyovsamacpo apanco netin asoc timyescama.

¹⁷Nincoo eyca ninlhamoclhojo, malha lhama ningyovoclhojo ningiltomjac. Lhama apanco quilpasmongam. Nintovcamquic nincoo ninpasmeyquiclha lhama quilpasmongam.

¹⁸Elyasingvoclhojo mocjam quellhip apquitemaclha enlhitaoc Israel. Apquiltovquic mataa Dios apquilancam nicja asoc macmescama Dios acyitna netin acvatnamalhquilha. Aptovquic sat ancoc as aptom, cotnejic sat monquinatquiscama aptomja appasmeyquiclha acvatnamalhquilha, ayinyemacilha aptomja apquilancam.

¹⁹Am oltamjoc olhenic actemacilha acmovan quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Cotnaja actamila anco apitic macmescama quilaycmasquiscama, innoc moc apitic.

²⁰Altamjoc olhenic apquitemaclha metnaja Jesucristo apmolhama. Am inyicje elmasac asoc actemacilha yoyam elmesic Dios. Apquilmasquic acvamlha asoc apancaoc somquic quilyicjamo. Am oltamjoc coo yoyam elpasmiclhac quellhip somquic quilyicjamo.

²¹Colapvanquejec quellhip elyinamcoc uva yingmenic ayinyema Visqui ingac naysicsa apyinaycaoc quellhip ayinyema somquic quilyicjamo. Colapvanquejec quellhip eltovamcoc nintom ayinyema Visqui ingac naysicsa aptoycaoc quellhip ayinyema somquic quilyicjamo.

²²¿Ningiltamjo ya nincoo ongilvinam Visqui ingac? ¿Ningilyimnatem ya nincoo, am elhno Visqui ingac? Paj.

Actemacilha mepqui singascama ontoc najan actemacilha ningasicjajo

²³Yitnec alhta apquillhanma quellhip: Evanquic ollanac aclhamoclhojo siltamjoclha ollana —alhta apquiltomjac. Actomjac coo silanya quellhip: Naso, ingvanqui inyicje. Cotnaja aclhamoclhojo altamila yoyam comoc ingvalhoc. Ingvanqui inyicje mepqui singilyascamalhma. Cotnaja aclhamoclhojo asoc acyimnatescama ingvalhoc.

²⁴Jave acvamlha yoyam ongillhenalhcojo inganco. Incaymalhquic ongilmiyovcasojo aclhanma ingvalhoc poc.

²⁵Apquilmec sat ancoc quellhip apitic, nocollhen nasa apquilvalhoc ayinyemacilha apitic. Eltovaoc sat aclhamoclhojo apitic.

²⁶Ayinyemacilha intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Visqui ingac aptomja apanco as nalhpop najan aclhamoclhojo asoc as nalhpop” —nic nat intomjac.

²⁷Apquilanyacpec sat ancoc quellhip eltasomoc tingma pac metnaja Jesucristo apmolhama. Eltovaoc sat aclhamoclhojo nintom mepqui aclhanma apquilvalhoc ayinyemacilha nintom.

²⁸Aptomjac sat ancoc lhama ingyalhing: “Eyca as apitic ayinyema macmescama quilayemasquiscama acyitsomalhca Dios” —sat etnejic. Noeltovaoc nasa quellhip ayinyema aplhanma ingyalhing.

²⁹Yoyam cotnajamejec apvalhoc ingyalhing. Am olhenac coo yoyam coltamjam apquilvalhoc quellhip. Aptomjac sat ancoc ingyalhing seyanya coo: “¿Apvanqui ya enlhit eyicpilcojo sictemaclha mepqui selyascamalhma, ayinyema alhta actamjaycam apvalhoc?”

³⁰Actimec sat ancoc gracias Dios ayinyema simquescama sictom, ¿apvanqui ya enlhit etipsam sicvisay ayinyema apvitay sictom?” —sat etnejic.

³¹Actomjac coo silanya quellhip: Eltime sat mataa apquilo Dios naysicsa aptoycaoc najan naysicsa apyinaycaoc najan naysicsa apquilingyey moc asoc.

³²Eltamilsacpojo apanco nipyescsa judíos najan nipyescsa metnaja judíos najan nipyescsa Dios apmolhama.

³³Eycaso sictemaclha sicyiplovquiscama. Altamjoc elyispac mataa enlhitaoc sictemaclha coo. Am olhenalcoc ajanco coo. Inlhenquic mataa evalhoc enlhitaoc yoyam elvomsacpoc tap.

1 CORINTIOS 11

¹Elvajanaoc quellhip sictemaclha coo. Acyiplovcasquic coo lha aptemaclha Cristo.

Actemaclha quilvana naysicsa ninpayvam

²Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo otnejic siyayo quellhip, ayinyemaclha elmalhnescasquic mataa quellhip najan apquilyiplovcasquic mataa siyanamaclha eltimjic.

³Altamjoc yoyam elyasamcojo quellhip: Cristo aptomja apvisqui moclhama ingyalhing, malha apquimja apmamyi yoyam ongilyejicchojo. Quilvana atava aptomja apvisqui, malha apquimja apmamyi yoyam colyejicchojo aptava. Dios aptomja apvisqui, malha apquimja apmamyi yoyam elyejicchojo Cristo.

⁴Copvanquejec enlhit eyiplovjoc appocanma naysicsa apquilmalhnancama najan naysicsa apquillhimoscamama amyaa ayinyema Dios. Evinacpoc sat apquimja apmamyi apvisay Cristo.

⁵Covanquejec quilvana mepqui ayajapquiscama apcatic naysicsa almalhnancama najan naysicsa allhimoscamama amyaa ayinyema Dios. Evinacpoc sat atava aptomja apquimja apmamyi. Cotnejic sat malha mepqui ava, acyitsomalhca quilvana alanatama actomja macyesescama.

⁶Am sat ancoc coyacmoc quilvana cajapsic apcatic apava, incaymalhquic cotnejic acyisem, malha quilvana alanatama. Incaymalhquic cajapsic apcatic quilvana apava, ayinyemaclha am cotamilo cotnejic acyisem quilvana.

⁷Apvanquic enlhit mepqui appocanma, ayinyemacilha Dios aptomja apnesomacpo enlhit, malha ningvitangvoyacmo tap gloria aptemacilha apyimtalhnamo. Quilvana eyca actomja malha ningvitangvoyacmo tap aptemacilha apyimtalhnamo enlhit.

⁸Apquillanac nic nat Dios enlhit. Am nic nat ingyinyemac quilvana enlhit. Quilvana ilhnic nat ayinyema enlhit.

⁹Apquillanesquic nic nat Dios quilvana yoyam coyipitcojo enlhit. Jave enlhit yoyam eyipitcojo quilvana.

¹⁰Incaymalhquic quilvana coyipitsic asoc monquinatquiscama apcatic, ayinyemacilha atava aptomja apyimtalhnamo. Eycaso actomja asoc monquinatquiscama napatavo ángeles.

¹¹Eycaso nintemacilha mataa najan nintemacilha Jesucristo apmolhama: Covanquejec mataa quilvana mepqui aclhalhma. Copvanquejec najan enlhit mepqui aplhalhma.

¹²Nasoc nic nat actomja quilvana ayinyema enlhit. Nasoc najan aptiyam enlhit apquinyema quilvana. Aclhamoclhojo actomja alinyema Dios.

¹³Apquilyasamcoc quellhip nintemacilha. ¿Avanqui ya colmalhnac Dios quilvana mepqui ayajapquiscama apcatic?

¹⁴Ningilyasingvocmec nintemacilha as nalhpop, am coyispalhcac mataa alvinatem apva enlhit.

¹⁵Inyispalhquic mataa alvinatem ava quilvana. Ava alvinatem actomja malha ayajapquiscama apcatic ayinyema Dios.

¹⁶Am sat ancoc colcac apquilvalhoc quellhip siclanma coo, apvancaac jelatingmojo. Cotnaja nintemacilha yoyam colmalhna quilvana naysicsa ninpayvam mepqui ayajapquiscama apcatic. Am coyitnac moc actemacilha aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama.

Nintovascama nintom actemacilha ayinyema Visqui ingac

¹⁷Pac otalhosquisic quellhip moc amyaa. Am oltamjoc otnajic siyayo quellhip, ayinyemacilha inyangvocmec acmasom apcaneyquicilha quellhip.

¹⁸Aclingac coo amyaa acyitna colhno moc apquilvalhoc quellhip naysicsa apcaneyquicilha. Nasoc lhaja as amyaa.

¹⁹Incaymalhquic inycije am colhojc moc apquilvalhoc apcaneyquicilha quellhip, yoyam colhic alyicpilco apquiltomja apquiltamilcasomacpo apanco.

²⁰Inmasquec actomja acvisay nintom actamalma naysicsa apcaneyquicilha quellhip.

²¹Ayinyemacilha am colhnoc moc aptoycaoc amamyi nintom actamalma. Apquilyipcanacmec mataa aptomja apsayquinta aptom. Uva yingmenic inquilnapac napocja. Mayc inquilnapac mataa poc.

²²Tingma apancaoc inyicje innac quellhip. ¿Soctomja meltovcamco najan melyinamco nac siclhoc tingma apancaoc? Quellhip apquiltomja apquilvinéycam Dios apmolhama. Quellhip apquiltomja apquilmanquiscama ingilyalhinga mepqui asoc. ¿Jalhco sat otnajic ongvanic quellhip? ¿Pa ya oyispac apquiltomacilha quellhip? Paj. Actanovquic coo as asoc.

Ninpasmom actamalma

(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)

²³Elhicmosquic alhta coo Visqui ingac, acno actemacilha sillhicmoscama quellhip: Alhtaa alhta intomjac yicpintama apmomap Visqui ingac Jesús. Apmec alhta quilpasmongam Jesús.

²⁴Apquilmalhnescasquic alhta siclho. Apyaptec alhta quilpasmongam. Aptomjac alhta apquilanya: “Eltovaoc quellhip. Eycaso actomja malha sicyovoclhojo apquilmesomap quellhip. Eltime sat mataa yoyam coyctic apatic quellhip sistemacilha coo” —alhta aptomjac Jesús.

²⁵Apmec alhta najan ingjaycoc uva yingmenic natamin aptoycaoc. Aptomjac alhta apquilanya: “Eycaso ingjaycoc uva yingmenic actomja asoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma alhnancoc, ayinyema ema ajac acyinquinomalhca. Eltime sat mataa naysicsa apyinaycaoc yoyam coyctic apatic quellhip sistemacilha coo” —alhta aptomjac.

²⁶Naysicsa aptoycaoc mataa as quilpasmongam najan naysicsa apyinaycaoc as uva yingmenic inlhenalhquic actemacilha apquitsepma Visqui ingac, acvocmo acnim apvoyctamlha sat.

Actemacilha ingvalhoc naysicsa ninpasmom actamalma

²⁷Aptovquic sat ancoc ingyalhing quilpasmongam. Apyinquic sat ancoc uva yingmenic naysicsa mepqui apquilanayclha apvalhoc apanco. Eyca as aptomja aptovascama apyovoclhojo Visqui ingac najan em pac.

²⁸Elyasamcojo siclho actemacilha apquilvalhoc amamyi aptoycaoc quilpasmongam najan amamyi apyinaycaoc uva yingmenic.

²⁹Enlhit aptomja aptom apanco najan apyam apanco naysicsa mepqui aclhanma apvalhoc apyovoclhojo Visqui ingac, covac sat acyanmongayclha.

³⁰Eycaso ayinyema acmasca mataa apyimpejic nipyesicsa quellhip najan melyimnatem najan apquilmasquingvaycmo alhta napocja.

³¹Ningiltamilsalhcoc sat ancoc inganco, meyanmongsiclhejec sat nintemacilha Visqui ingac.

³²Am sat ancoc ongiltamilsalhcoc inganco eyanmongsiclhac sat Visqui ingac nintemacilha inganco yoyam ongillaniclhac ingvalhoc. Yoyam mongiltovasalhquejec lhama enlhitaoc metnaja Jesucristo apmolhama.

³³Quellhip elyalhinga. Ellalh sat mataa poc yoyam elpasmoc aplhamoclhojo ninpasmom actamalma.

³⁴Incajac sat ancoc mayc ingyalhing, itov siclho tingma pac. Yoyam meyanmongsicljejec sat Dios apquiletemaclha quellhip. Altamjoc ollanichac moc asoc sicvoclho sat nipyesisca quellhip.

1 CORINTIOS 12

Actemaclha singaycaoc ayinyema Espíritu Santo

¹Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo yoyam elyasamcojo quellhip actemaclha singaycaoc ayinyema Espíritu Santo.

²Apquilyasamcoc mocjam quellhip apquiletemaclha alhta mepqui lha apquilyanmonquiscama apquilvalhoc. Apquilyasquic alhta mataa quellhip acnaycamcolha quilaycmasquiscama mepqui acpayvam acyitsomalhca Dios, malha macnalayclha alhta quellhip.

³Altamjoc coo yoyam elyasamcojo quellhip actemaclha ninlhanma ayinyema Espíritu Santo. Aptomjac sat ancoc enlhit: “Apmapsom nac Jesús”, eyca as appayvam cotnaja ayinyema Espíritu apanco Dios. Aptomjac sat ancoc enlhit: “Jesús aptomja Visqui ingac”, eyca as appayvam ayinyema Espíritu Santo.

⁴Ingvanquic ongillhovac molclhama actemaclha singaycaoc ayinyema Espíritu apanco Dios. Apvamlha eyca lhama Espíritu apanco Dios aptomja singmescama.

⁵Yitnec nincoo molclhama actemaclha nintamjaycam. Apvamlha eyca lhama Visqui ingac yoyam ongilanam.

⁶Yitnec nincoo molclhama actemaclha ningmovan yoyam ongillanac asoc. Apvamlha eyca lhama Dios aptomja singmescama ningmovan yoyam ongiltimesam actemaclha singanama.

⁷Ningillhocac sat ancoc ningmovan ayinyema Espíritu apanco Dios, incaymalhquic ongillanac mataa actamila yoyam colmoc apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhitaoc.

⁸Apvanquic mataa poc elhismocsic actemaclha apyascamco ayinyema Espíritu apanco Dios. Poc mataa apmopvan apanco yoyam elhismocsic Dios appayvam acyilhomalhca ayinyema Espíritu apanco Dios.

⁹Aplhocac mataa actemaclha meyasquiyam ayinyema Espíritu apanco Dios. Poc mataa apmopvan etamilquiscomoc acmasca apyimpeoc ayinyema Espíritu apanco Dios.

¹⁰Poc mataa apmopvan aptamjaycam sinpilapquiscama ayinyema Espíritu apanco Dios. Poc mataa apmopvan elngacsic amyaa ayinyema Dios. Poc mataa apmopvan eyicpilcojo mepqui apquinatquiscama actemaclha Espíritu apanco Dios najan actemaclha ayinyema somquic quilyicjamo. Poc mataa apmopvan epeyvscasiclha moc actemaclha appayvam.

¹¹Eycaso aclhamoclhojo ningmovan ayinyema apvamlha lhama Espíritu apanco Dios. Ingilmasquic Espíritu apanco Dios mochlama nincoo actemacilha apquiltamjoclha jingilmesic.

Ninlhamoclhojo ningiltomja malha lhama ningyovoclhojo

¹²Cristo apyitsomacpo actemacilha ningyovoclhojo acyitna aclhamoclhojo actemacilha alyiptetacilha. Aclhamoclhojo alyiptetacilha actomja lhama ningyovoclhojo.

¹³Apquiltamlha apquiltomja macyapascaseycaoc yingmin: judíos najan metnaja judíos najan apquiltomja apquilandam apquilmomap najan poc metnaja apquilmomap. Eycaso aplhamoclhojo apquiltasmeyquicilha apquiltomja malha lhama ningyovoclhojo ayinyema apvamlha lhama Espíritu apanco Dios. Ningillhocac nincoo Espíritu apanco Dios, malha singmescama ningyam.

¹⁴Jave acvamlha lhama alyiptetacilha acyitna ningyovoclhojo. Aclhamoclhojo alyiptetacilha actomja ningyovoclhojo.

¹⁵Intomjac sat ancoc ingminic: “Jave coo lhip apmic. Evanquic coo mepqui apyovoclhojo lhip” —sat cotnejic. ¿Avanqui ya ingminic mepqui ningyovoclhojo? Paj.

¹⁶Intomjac sat ancoc ingjaycoc: “Jave coo lhip apatic. Evanquic coo mepqui apyovoclhojo lhip” —sat cotnejic. ¿Avanqui ya ingjaycoc mepqui ningyovoclhojo? Paj.

¹⁷Intomjac sat ancoc acvamlha ingatic ningyovoclhojo, mepqui moc. ¿Jalhco sat ontimjic onlingac amyaa? Intomjac sat ancoc acvamlha ingjaycoc ningyovoclhojo, mepqui moc. ¿Jalhco sat ontimjic onticjanic?

¹⁸Dios nic nat apquillanay enlhit apyovoclhojo acyitna aclhamoclhojo alyiptetacilha.

¹⁹Innaclhoc sat ancoc moc alyiptetacilha, ¿jalhco sat coyctic ningyovoclhojo?

²⁰Aclhamoclhojo alyiptetacilha actomja lhama ningyovoclhojo.

²¹Intomjac sat ancoc ingatic: “Evanquic coo mepqui lhip apmic” —sat cotnejic. Intomjac sat ancoc inpatic: “Evanquic coo mepqui lhip apmancoc” —sat cotnejic. Paj, covanquejec mataa mepqui moc.

²²Mongvanquejec ongvinam lhama alyiptetacilha. Incaymalhquic nincoo mataa naysicsa nintamjaycam yoyam colhic alyiptetacilha acvinamalhca, am colhno moc alyiptetacilha.

²³Apquiltetacilha mataa enlhit yoyam eltamilsic actomja acvinomalhca. Apquilajapcasquic mataa asoc actomja acmanquiscama.

²⁴Am elajapcasac mataa asoc cotnaja acmanquiscama, ayinyemacilha coymalhqueje yoyam elajapsic. Apquillanac nic nat Dios enlhit apyovoclhojo actemacilha alyiptetacilha yoyam cotnejic actamila anco alyiptetacilha actomja ningvinéycam.

²⁵Apquiltamjoc Dios yoyam comyoc mataa moc alyiptetacilha.

²⁶Asquejec sat ancoc lhama alyiptetacilha, coyitnocjojoc sat apvalhoc enlhit apyovoclhojo. Inlingamcoc sat ancoc actamila alyiptetacilha, copayjiclhac sat apvalhoc enlhit apyovoclhojo.

²⁷Quellhip aplhamoclhojo apquiltomja malha Cristo apyovoclhojo. Moclhamo quellhip apquiltomja malha alyiptetacilha ayinyema apyovoclhojo Cristo.

²⁸Apquilyacyesquic alhta Dios napocja Jesucristo apmolhama yoyam etnimsic apmamyi. Apquilmamyi alhta apóstoles Dios apquilapajascama, natamin najan apquillingascama amyaa ayinyema Dios, natamin najan apquiltomja apquillhicscama. Apquilmasquic poc apquilmopvan apquiltamjaycam sinpilapquiscama, najan poc apquilmopvan eltamilquiscomoc acmasca apyimpeoc, najan poc apquilanyomap eltamilsic apcaneyquiclhilha, najan poc eltimjic apquilimja apmamyi, najan poc apquilmopvan moc actemacilha appayvam yoyam elpamejitsic Dios.

²⁹¿Aplhamoclhojo ya apquiltomja apóstoles? ¿Aplhamoclhojo ya apquiltomja apquillingascama amyaa ayinyema Dios? ¿Aplhamoclhojo ya apquiltomja apquillhicscama? ¿Aplhamoclhojo ya apquilmopvan apquiltamjaycam sinpilapquiscama?

³⁰¿Aplhamoclhojo ya apquilmopvan eltamilquiscomoc acmasca apyimpeoc? ¿Aplhamoclhojo ya apquilmopvan moc actemacilha appayvam yoyam elpamejitsic Dios? ¿Aplhamoclhojo ya apquilmopvan elpeyvescasicilha moc actemacilha appayvam? Ayanayquic coo, paj.

³¹Elvascap sat quellhip yoyam ellhovac apquilmopvan actamila anco ayinyema Dios, am colhno moc. Pac olhicsmocsic quilhvo actamila anco amay, am colhno moc.

1 CORINTIOS 13

Actemacilha ningasicjajo

¹Evanquic sat ancoc apquilpayvam enlhitaoc najan apquilpayvam ángeles. Eyca acyitna mepqui siyasicjajo. Otnejic sat coo malha tava ápac alicnajaycam najan malha asoc payjem alicnajaycam.

²Evanquic sat ancoc olngacsic amyaa ayinyema Dios. Acyasamcoc sat ancoc aclhamoclhojo asoc acyilhomalhca ayinyema Dios. Yitnec sat ancoc aclhamoclhojo sicyascamco. Yitnec sat ancoc moyasquiyam acyimnatem yoyam oyaninsic inquilhe acvinatem. Eyca acyitna mepqui siyasicjajo. Alhtoc sat cotnejic sictemacilha.

³Acmilasquic sat ancoc aclhamoclhojo silnatam nipyeticsa enlhit mepqui apquilnatam. Am sat ancoc omyovsalhcoc ajanco, malha acmeta sicyovoclhojo sat cotnejic. Eyca acyitna mepqui siyasicjajo. Alhtoc sat cotnejic sictemacilha.

⁴Actemacilha actamilaycam ingvalhoc ayinyema ningasicjajo najan ninpayesayclha apvalhoc ingmoc. Am conyemac ningasicjajo actemacilha ningilyasipquiscama najan ningyimtalhnesomalhco inganco najan ayajamalhco ingvalhoc.

⁵Am conyemac ningasicjayo actemacilha ningvinéycam najan ningilmiyovsomalhco ingmamyi asoc najan ningnatjemo najan ninlhanvayclho mataa sintimesquiscama ningmasom.

⁶Eyca ayinyema ningasicjayo actemacilha acyitnocjayo ingvalhoc ningvita ingmoc aptemacilha acmasom. Najan actemacilha acpayjayclha ingvalhoc ningvita actomja nasoc anco.

⁷Najan ayinyema ningasicjayo actemacilha ningilinhanyam najan actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha aljalhneycam ingvalhoc najan actemacilha actamilaycam ingvalhoc.

⁸Comasquingvomejec mataa actemacilha ningasicjayo. Covac sat acnim yoyam comascoc ninlingascama amyaayinyema Dios. Comascoc sat najan actemacilha ningmovan moc actemacilha ninpayvam. Comascoc sat najan actemacilha ningyascamco asoc lhalhma anco.

⁹Am onsovjac mocjam nincoo actemacilha ningyascamcolhma. Am onsovjac mocjam ningyascamco naysicsa ninlingascama amyaayinyema Dios.

¹⁰Covac sat acnim yoyam ongilyasingvomoc acyovoclhojo actemacilha. Onsavojoc sat actemacilha ningyascamco. Comasquingvomoc sat actimem nicja.

¹¹Sictemacilha eyitcoc alhta. Innoc alhta sicpayvam actemacilha sicaa. Innoc alhta aclheneycam evalhoc actemacilha sicaa. Innoc alhta sicyasingvoyam actemacilha sicaa. Acvanamyic alhta coo, enlhit alhta actomjac. Acyinyovquic alhta actemacilha sicaa.

¹²Am ongilyasingvocmoc mocjam asoc yoyam colvac sat. Malha asoc ningvitay laneyo intalhamavo quilhvo nac jay. Covac sat acnim yoyam ongvitac sat ningato. Acyasingvocmec quilhvo nac jay anit asoc. Covac sat acnim yoyam oyasingvomoc aclhamoclhojo actemacilha, acno seyicpilquemo mataa Dios.

¹³Comasquingvomejec sat mataa natqui actemacilha: Lhama acvisay mongyasquiyam, moc acvisay aljalhneycam ingvalhoc, moc acvisay ningasicjayo. Actemacilha ningasicjayo actomja ayimja amamyi anco, am colhno moc.

1 CORINTIOS 14

Moc actemacilha ninpayvam yoyam ongilpamejitsic Dios

¹Elinlhanmojo sat quellhip apquitemacilha apquilasicjayo. Elvascap sat yoyam ellhovac sat apquilmopvan ayinyema Espíritu apanco Dios actemacilha apquillingascama amyaayinyema Dios.

²Apvanquic sat ancoc enlhit moc actemacilha appayvam yoyam epamejitsic Dios. Aplingac mataa Dios actemacilha appayvam, am eyca elyasamcoc mataa apnaymacoc. Actemacilha aplhanma ayinyema Espíritu apanco Dios actomja malha asoc acyilhomalhca.

³Apvanquic sat ancoc enlhit elngacsic amyaayinyema Dios, alyasamcojoc sat mataa apnaymacoc actemacilha aplhanma. Eycaso aplhanma actomja acyimnatescama ingvalhoc najan actomja acyascasingvoyam ingvalhoc najan actamilquisquiyam ingvalhoc.

⁴Enlhit apmopvan moc actemacilha appayvam aptomja apyimnatescama apanco apvalhoc. Eyca enlhit apmopvan elngacsic amyaayinyema Dios aptomja apquilyimnatesquiscama apquivalhoc Jesucristo apmolhama.

⁵Altamjo inycije coo eltimjic quellhip apquilmopvan moc actemacilha apquipayvam. Avanjec siltemo eltimjic quellhip apquilmopvan elngacsic amyaayinyema Dios yoyam cotnejic alyimnatesquiscama apquivalhoc Jesucristo apmolhama. Am colhnoc enlhit apmopvan moc actemacilha appayvam. Apvanquic sat ancoc epeyvescasicilha moc actemacilha appayvam, cotnejic sat najan alyimnatesquiscama apquivalhoc Jesucristo apmolhama.

⁶Acvoclhec sat ancoc nipyescisa quellhip, ¿evanqui ya olupamejitsic moc actemacilha sicpayvam yoyam colyimnatesquiscama apquivalhoc quellhip? Ayanayquic coo, paj. Actamila anco oltimnacsic quellhip actemacilha singyascasingvoyam Dios najan actemacilha ningyascamco actomja nasoc anco najan actemacilha amyaayinyema Dios najan actemacilha singillhicmoscama.

⁷Pac oyitsic actemacilha ninpayvascama yammamoc najan yatalhpong. Am coyimnaac yammamoc najan am eyimnaac yatalhpong. Am sat ancoc cotamilac acpáyvam, mongilyasamquejec sat ayinyemayacilha acpáyvam actemacilha acpayvascama.

⁸Apquipayvasquic mataa trompeta apquipayvascama amamyi apquilnapomap. Am sat ancoc cotamilac acpáyvam trompeta, melyasamquejec sat singilpilhtetemo yoyam elimpicilha.

⁹Innoc najan quellhip apquilmopvan moc actemacilha ninpayvam. Am sat ancoc cotamilac apyamongam apquipayvam, mongilyasamquejec sat actomjacilha aplhanma. Cotnejic sat malha lhcajayam ninlingay.

¹⁰Inlhamoc actemacilha ninpayvam lhalhma anco actomja altamila anco.

¹¹Am sat ancoc oyasamcoc actomjacilha aplhanma, ingyanic sat cotnaja sictemolhama. Ongvanic sat coo lha metnaja sictemolhama.

¹²Apquilitamjoc sat ancoc ellhovac quellhip singaycaoc ayinyema Espíritu apanco Dios, eltingya sat cotlaycaoc singaycaoc ningmovan, yoyam colyimnatesic apquivalhoc Jesucristo apmolhama.

¹³Apquilitamjoc sat ancoc olupamejitsic quellhip moc actemacilha apquipayvam. Incaymalhquic elilmalnac quellhip Dios yoyam elapvanic elpeyvescasicilha actomjacilha apquillhanma.

¹⁴Actimec sat ancoc moc actemacilha sicpayvam naysicsa silmalhnancama, cotnejic sat acpamejitquiscama sicvanmoncama. Moyasamquejec coo actomjacilha acpayvam sicvanmoncama. Ayinyemacilha cotnaja sicpayvam ajanco.

¹⁵Altamjoc mocjam yoyam copamejitsic sicvanmoncama. Altamjoc najan olmalhnac mataa actemacilha sicyascamco sicpayvam. Altamjoc yoyam comnaycmacsic sicvanmoncama. Altamjoc najan omnaycmacsic actemacilha sicyascamco sicpayvam.

¹⁶Inquilmalhnaquic sat ancoc lhip apvanmoncama, copvanquejec ingmoc etnejic ingyanic: Nasoc anco, ayinyemacilha meyasamquejec actomjacilha appayvam.

¹⁷Actamila anco almalhnancama lhip apvanmoncama. Jave eyca actomja yoyam coyimnatesic apvalhoc ingmoc.

¹⁸Actimec coo gracias Dios sicmovan moc actemacilha sicpayvam, am olhnoc quellhip.

¹⁹Actamila anco yoyam oltimnacsic Jesucristo apmolhama anit sicpayvam yoyam elyasamcojo, am colhno aclhamoclhojo moc actemacilha sicpayvam yoyam melyasamqueje.

²⁰Quellhip elyalhinga. Noeltime nasa malha sicaa. Eltime sat enlhít apquilyascamco. Eltime sat malha sicaa colyiplovquiscama acmasom. Eltime sat malha apquilvaneycaoc elyasamcojo asoc.

²¹Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Eycaso Dios appayvam. Pac olpamejitsic as enlhitaoc moc actemacilha sicpayvam najan apquilpayvam poc aptemacilha enlhít. Melaylhojoc sat sicpayvam” —nic nat aptomjac Dios.

²²Incaymalhquic ellaylhojo moc actemacilha ninpayvam metnaja Jesucristo apmolhama. Incaymalhquic Jesucristo apmolhama ellaylhojo actemacilha ninlingascama amyaa ayinyema Dios.

²³Elyasamcojo quellhip. Apcaneyclhec sat ancoc aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama yoyam elpamejitsic moc actemacilha apquilpayvam. Apquilantalhningvotac sat ancoc metnaja Jesucristo apmolhama, etnejic sat ellhenacpoc quellhip: “Alyeyjamelhma nac quellhip” —sat eltimjic.

²⁴Apcaneyclhec sat ancoc quellhip yoyam ellingacsic amyaa ayinyema Dios. Aptalhningvotac sat ancoc metnaja Jesucristo apmolhama. Comoc sat apvalhoc amyaa apquillingascama quellhip. Eyasingvoclhojoc sat actemacilha meyascalhma.

²⁵Ayalhnaclhojo sat coyitnicilha aptemacilha napatavo quellhip. Eltielhoc sat aptapnaoc yoyam elmalhnac sat Dios etnejic apcayo. Sat etnejic ingyanic: “Nasoc anco nac apna Dios nipyesicsa quellhip” —sat etnejic.

Elsavojo sat actemacilha nintamilquiscamo

²⁶Quellhip elyalhinga. Eycaso actomja actemacilha nintamilquiscamo: Apcaneyclhec sat ancoc quellhip, incaymalhquic lhama ingyalhing etnejic apmamyi ningminaycmascama salmo. Poc sat elhicmocsic Dios appayvam. Poc sat elhenic

amyaa apyasingvoyam ayinyema Dios. Poc sat epamejitsic moc actemacilha appayvam yoyam epeyvescasicilha actomjacilha aplhanma. Incaymalhquic yoyam colyimnatesic apquilverhoc Jesucristo apmolhama.

²⁷Apquilvertamjoc sat ancoc elpamejitsic moc actemacilha apquilverpayvam. Incaymalhquic epamejitsic siclho lhama, natamin poc, natamin mocjam poc, vamlha sat. Poc sat eyca etnejic appeyvescasquicilha actomjacilha apquilverpayvam.

²⁸Am sat ancoc elhnac apmopvan epeyvescasicilha actomjacilha apquilverpayvam. Elvanma sat, noelpametam nasa moc actemacilha apquilverpayvam naysicsa apcaneyquicilha. Incaymalhquic acvamlha apquilvervanmoncama colpamejitsic Dios.

²⁹Yitnec sat ancoc amyaa ayinyema Dios yoyam ellingacsic. Incaymalhquic ellhicmocsic apcanit, tasic najan apnatqui. Poc sat eyca yoyam elpamejitsacpojo alhayi actomjacilha amyaa apquillingay.

³⁰Apnec sat ancoc lhama ingyalhing aptomja apyasingvoyam amyaa ayinyema Dios. Incaymalhquic elvaticsic siclho aptomja apquilvertimnayscam apmamyi. Natamin eyca eltimnam sat ingyalhing.

³¹Apvancaac aplhamoclhojo quellhip ellingacsic amyaa ayinyema Dios. Incaymalhquic mataa moclhama yoyam colyasingvomoc apquilverhoc Jesucristo apmolhama.

³²Enlhit aptomja aplingascama amyaa ayinyema Dios incaymalhquic eltamacsic apvalhoc apanco yoyam evanma.

³³Am eyispac mataa Dios nintemacilha mepqui singiltamescama ingvalhoc. Apyispaquic mataa actemacilha actamilaycam ingvalhoc. Yitnec actamila nintemacilha nipyesisca Jesucristo apmolhama lhalhma anco.

³⁴Covanquejec ingyalhing quilvervana cotnejic aclingascama tasic amyaa nipyesisca Jesucristo apmolhama. Incaymalhquic quilvervanaa colilyejiclhojo actemacilha singanama Dios appayvam.

³⁵Inquilvertamjoc sat ancoc colyasamcojo actemacilha Dios appayvam. Incaymalhquic colilmalhna tingma ancaoc anamcaa. Am cotamilo actemacilha quilvervana cotnejic allhicmoscama naysicsa ninpayvam.

³⁶Elyasamcojo quellhip. Jave ayinyema quellhip Dios appayvam. Quilverhvo eyca apquilverhocac quellhip Dios appayvam. Colapvanquejec quellhip elyiplovsic moc actemacilha.

³⁷Apnec sat ancoc aplingascama amyaa ayinyema Dios nipyesisca quellhip. Apnec sat ancoc ingyalhing apna apvalhoc Espíritu apanco Dios. Incaymalhquic elyasamcojo silanama quellhip actomja singanamacilha Visqui ingac.

³⁸Am sat ancoc eyiplovcasac actomjacilha siclhanma, melhenacpejec sat napato Dios.

³⁹Quellhip elyalhinga. Elvascap sat quellhip yoyam ellingacsic amyaayinyema Dios. Noelmiyov nasa elpamejitsic moc actemacilha apquipayvam.

⁴⁰Elsavojo sat actemacilha nintamilquiscama nintemacilha.

1 CORINTIOS 15

Aplhaticjangvoycamilha Cristo

¹Quellhip elyalhinga. Altamjoc elyasingvoclohojo quellhip tasic amyaasillhicoscamalhta quellhip. Inquilmec alhta apquilvalhoc. Apquilynlanacmec quellhip apquilyiplovquiscama tasic amyaasillhicoscamalhta quellhip.

²Quellhip apquiltomja apquilmosomap tap ayinyema tasic amyaasillhicoscamalhta quellhip elyiplovsic mataa actemacilha sillhicoscamalhta quellhip elyiplovsic mataa actemacilha sillhicoscamalhta. Am sat ancoc elinlanacmoc apquilyiplovquiscama, alhtoc sat cotnejic apquilyanmonquiscama apquilvalhoc.

³Altimnasquic alhta quellhip tasic amyaasillhicoscamalhta quellhip elyiplovsic mataa actemacilha sillhicoscamalhta. Am sat ancoc elinlanacmoc apquilyiplovquiscama, alhtoc sat cotnejic apquilyanmonquiscama apquilvalhoc.

⁴Apcatongnacpec alhta Cristo. Natqui acnim alhta intomjac aplhaticjangvocmo, acno aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca.

⁵Apvitacilhec alhta mocjam Pedro. Apquilvitacilhec alhta najan doce apóstoles.

⁶Apquilvitac alhta najan aplhamoclohojo ingilyalhinga, malha quinientos tap. Am elmasquingvocmoc mocjam aplhamoclohojo apquiltomja apquilvitay. Napocja eyca apquilitsepma.

⁷Apvitacilhec alhta mocjam Jacobo. Apquilvitacilhec alhta aplhamoclohojo apóstoles apquilapajasomap.

⁸Alhayi anco sicvitay coo. Ayaponcanalhquic coo otnejic apóstol, malha sictimem sictiyam lapamqui.

⁹Moyimtalhnamo actomjac coo, am olhnoc enaymacoc apóstoles. Ayaponcanalhquic coo colhic actimesa sicvisay apóstol. Ayinyemacilha sicminlhincaycam alhta siclo Jesucristo apmolhama.

¹⁰Cotnejic ac maa actemacilha sicvisay lha. Dios aptomja seyimlaycmo coo. Cotnaja alhto seyimlaycmo alhta Dios. Avanjec alhta sictamjaycam, am colhno apquiltamjaycam enaymacoc apóstoles. Jave coo ayinyema sicmovan ajanco, Dios eyca ayinyema seyimlaycmo aptomja semquescama apmopvan.

¹¹Cotnejic ac maa actemacilha ningiltamjaycam coo najan enaymacoc. Ningiltimnasquic alhta quellhip as tasic amyaasillhicoscamalhta quellhip. Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc quellhip apquiltomja melyasquiyam.

Apnalhaticjangvoycamilha apquilmasquingvaycmo

¹²Apquillingac alhta inycije amyaa quellhip actemacilha aplhaticjangviyam Cristo nipyescsa apquillasquingvaycmo. ¿So actema apquillhanma napocja ingilyalhinga mepqui ningnalhaticjangviyam nipyescsa apquillasquingvaycmo?

¹³Am sat ancoc coyitnac ningnalhaticjangvoycamlha, melhaticjangvomejec alhta najan Cristo.

¹⁴Am alhta ancoc elhaticjangvocmoc Cristo, alhtoc alhta cotnejic ninlingascama tasic amyaa. Alhtoc najan cotnejic melyasquiyam quellhip.

¹⁵Alhtoc sat cotnejic nincoo lha ninlingascama amyaa ayinyema Dios, malha ningmovancaa amyaa sat ongiltimjic. Ayinyemacilha ninlingasquic nincoo amyaa aptomja Dios aplhaticjasquiyam Cristo. Nasoc sat ancoc actomja mepqui ningnalhaticjangvoycamlha, cotnejic sat acmovan amyaa aplhenamap Dios aptomja aplhaticjasquiyam Cristo.

¹⁶Pac olhenic mocjam lhama. Am sat ancoc enalhaticjangvocmoc apquillasquingvaycmo, melhaticjangvomejec alhta najan Cristo.

¹⁷Am alhta ancoc elhaticjangvocmoc Cristo, alhtoc alhta cotnejic melyasquiyam quellhip. Comasquejec alhta najan melyascalhma quellhip.

¹⁸Melvomsacejec najan tap apquillasquingvaycmo alhta, apquiltomja alhta melyasquiyam Cristo.

¹⁹Intomjac sat ancoc acvamlha aljahlneycam ingvalhoc Cristo yoyam jingilpasmoc as ningvamlha nac jay. Ongilvinalhcac sat nincoo, monlhoyc sat poc enlhit.

²⁰Nasoc anco, Cristo aptomja aplhaticjangviyam nipyescsa apquillasquingvaycmo. Aptomja aplhaticjangviyam apmamyi, malha ningvitay acyilhna amamyi.

²¹Lhama enlhit nic nat ayinyemayaclha siclhoc anco actemacilha ningitsepma. Acno najan lhama enlhit ayinyema ningnalhaticjangviyam nipyescsa apquillasquingvaycmo.

²²Elmasquingvomoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc ayinyema ilhnic nat Adán, aptomja malha singilsilhnanoncama. Acno najan enalhaticjangvomoc sat aplhamoclhojo apquillasquingvaycmo ayinyema apquilpasmeyquicilha Cristo.

²³Moclhama actemacilha sat cotnejic ningnalhaticjangvoycamlha: Apmamyi aplhaticjangviyam Cristo. Natamin enalhaticjangvomoc sat apquiltomja melyasquiyam Cristo acvocmo sat acnim apvoyctamlha.

²⁴Appenasquic sat ancoc Cristo aptovascama aplhamoclhojo apquilveriscaa lhalhma anco najan aplhamoclhojo apquilyimtalhnamo najan aplhamoclhojo apquilmopvancaa. Natamin comoc sat nelha. Cristo sat emquesiclhac apquilnancascama Dios Ingyapam yoyam etniclhac lhama Apvisqui.

²⁵Quilhvo eyca mocjam aptomja Apvisqui Cristo acvocmo acnim apsovjomo Dios apquilmam metnaja apmolhama. Etnejic sat apymnatem Cristo, am elhnoc metnaja apmolhama.

²⁶Alhayi anco sat cotvasalhcac cotnaja ingmoc acvisay ningitsepma.

²⁷Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Apquilmec nic nat Dios aplhamoclhojo yoyam etnejic Apvisqui Cristo. Aplhenacpec nic nat Cristo: Etnejic sat Apvisqui yoyam elilyejiclhojoc aplhamoclhojo enlhitaoc. Am elhenacpoc Dios yoyam elyejiclhojo. Apvamlha Dios apmescama apmopvan etnejic Apvisqui Cristo.

²⁸Apsovjacpec sat ancoc enlhitaoc apquiltimem apquilyajayquiclho Cristo. Natamin elyejiclhojoc sat najan Cristo actemacilha apcanamacilha Apyap. Ayinyemacilha Apyap alhta ayinyema aptimesquiscama Apvisqui. Natamin etniclhac sat apvamlha lhama Visqui ingac Dios yoyam ingyanic tacjaplhit aplhamoclhojo enlhitaoc.

²⁹Pac olhenic mocjam ningnalhaticjangvoycamilha. Apnam nipyesicsa quellhip napocja apcapajangvaycmo aptingyeycaoc yapasquiscama yingmin. Am sat ancoc enalhaticjangvomoc apquilmasquingvaycmo, ¿soctomja apquilingyamco yapasquiscama yingmin natamin apquilitsepma apmolhama?

³⁰¿Soctomja mongilacyejec nincoo aclhamoclhojo acnim yoyam ongmatong?

³¹Naso, ayinyemacilha inquitlhincasquic mataa ongmatong aclhamoclhojo acnim. Naso elyalhinga. Inpayjeclhec ingvalhoc ningiltomja ninpasmeyquiclha Jesucristo Visqui ingac.

³²Altamjoc oltimnacsic quellhip. Ningalhimsalhquic alhta acynatamacilha asoc navjac aclom tingma Efeso. Ningilnapalhquic alhta asoc navjac aclom. ¿Soc sat coyanmongicilha actema nac jay? Nasoc sat ancoc mepqui ningnalhaticjangvoycamilha, incaymalhquic ongyiplovcasojo actemacilha aclhenomalhca: “Ingilane sat ontovamcoc najan ongyinamcoc, ayinyemacilha ongilmasquingvomoc sat secaseclha” —intomjac mataa apquillhanma enlhitaoc.

³³Noelyinimsap nasa quellhip. Yitnec actemacilha aclhenomalhca: “Apquiltovasquic mataa nintemacilha actamila enlhitaoc meltamilcasomacpo apanco” —intomjac mataa apquillhanma.

³⁴Elvatsaoc sat apquiltamacilha alyeyjamelhma. Elvatsaoc sat apquiltamacilha apquiltamongvaycmolhma. Am elyasamcoc mocjam napocja quellhip aptemacilha Dios. Eycaso siclhanna yoyam elmancangvomoc quellhip.

Actemacilha apnalhaticjangvoycamilha apquilmasquingvaycmo

³⁵Apyascacmec sat ancoc enlhit, sat etnejic ingyanic: “¿Jalhco sat actema enalhaticjangvomoc apquilmasquingvaycmo? ¿Jalhco sat cotnejic apquilyovoclhojo?” —sat etnejic.

- ³⁶Pac oyitsic sat, otnajic ongvanic lhip: Acyeyjamelhma nac lhip. Apquinquic sat ancoc actic lhip, ingyatongnic sat. Malha ayitsepma sat cotnejic. Natamin cotyapoc sat, comascoc sat cotnejic actic. Cotnejic sat alhnancoc apcanma quilhvo actiyapma.
- ³⁷Apquinaclic mataa lhip acvamlha actic. Am eyca ecnaclic mataa quilhvo actiyapma. Moc actemaclic mataa actic, am colhno actemaclic quilhvo actiyapma.
- ³⁸Dios aptimesquiscama yoyam colhic ayimpejic alhcapoc apquilemoclha apanco cotnejic. Moc actemaclic ayimpeoc actic colhic sat mataa moc actemaclic ayimpeoc alhquipoc.
- ³⁹Moc sicyitquiscama mocjam: Moc actemaclic apyovoclhojo enlhitaoc, moc actemaclic acyovoclhojo asoc navjac, moc actemaclic acyovoclhojo nata, moc actemaclic acyovoclhojo quilasma.
- ⁴⁰Moc sicyitquiscama mocjam: Moc actemaclic mataa ayimpeoc asoc acnaycaoc netin najan moc actemaclic ayimpeoc asoc acnaycaoc nalhpop.
- ⁴¹Moc actemaclic ayapongmatem acnim, moc actemaclic apcapongmatem piltin, moc actemaclic apquilapongmatem apyova. Najan moc actemaclic mataa apcapongmatem moclhama apyova.
- ⁴²Innoc najan lha sat cotnejic ningnalhaticjangvoycamlha. Incatongnalhquic mataa asoc yoyam comascoc. Comasquejec sat mocjam asoc actomja aclhaticjangviyam.
- ⁴³Incatongnalhquic mataa asoc mepqui actamila. Coyiplovjoc sat actemaclic actamila asoc actomja aclhaticjangviyam. Incatongnalhquic mataa asoc mepqui acyimnatem. Acyimnatem sat cotnejic asoc actomja aclhaticjangviyam.
- ⁴⁴Apcatongnacpec mataa apyovoclhojo enlhit. Acyovoclhojo sat cotnejic apjangaoc enlhit ayinyema Espíritu apanco Dios naysicsa ningnalhaticjangvoycamlha. Ningvitac mataa apyovoclhojo enlhit, ongvitac sat najan apyovoclhojo ayinyema Espíritu apanco Dios.
- ⁴⁵Yitnec actalhesomalhca Dios appayvam: “Enlhit apquillanomap apmamyi ilhnic nat Adán. Apvanmoncama ilhnic nat innac” —nic nat intomjac. Apvanmoncama ayinyema Dios alhta innac poc Adán apvisay Cristo, aptomja apyimnatescama ingnenaoc.
- ⁴⁶Amamyi aptiyapma ilhnic nat enlhit aptomja ningvitay apyovoclhojo. Alhayi actiyapvoy apvanmoncama apquinyema Dios.
- ⁴⁷Enlhit siclhoc anco apquinyema as nalhpop, yelpa ilhnic nat apquillanomap. Alhayi apvitamap alhta enlhit apquinyema netin, aptomja Visqui ingac.
- ⁴⁸Aplhamoclhojo enlhitaoc as nalhpop apno Adán apquinyema as nalhpop. Najan aplhamoclhojo apnaycam netin ellhojoc sat aptomja apquinyema netin.
- ⁴⁹Ningnoc nincoo lha quilhvo enlhit apquillanomap siclhoc anco. Onlhojoc sat najan nincoo lha aptomja apquinyema netin.

⁵⁰Quellhip elyalhinga. Mongvanquejec nincoo ningyovoclhojo ongilpalhavomoc Dios apquilnancascama. Am coyitnac netin lhama asoc yoyam comascoc. Mongvanquejec nincoo ongyiplovjoc ningyovoclhojo netin, ayinyemacalha comascoc sat ningyovoclhojo.

⁵¹Pac oltimnacsic quellhip amyaacyilhomalhca: Jave ningilanalhco yoyam ongilmasingvomoc. Eyca moc actemacalha sat cotniclhac ningyovoclhojo.

⁵²Cotlapsic sat cova. Acyavataclhojo sat cotnejic. Naysicsa acpáyvam trompeta sat cotnejic, comascoc sat acpáyvam. Copayoc sat siclho trompeta, enalhaticjangvomoc sat apquilmasingvaycmo. Apjalhnancaoc sat eltimiclhac apquilyovoclhojo yoyam melitsepejec mocjam. Nincoo eyca moc actemacalha sat cotniclhac ningilyovoclhojo, mepqui yoyam ongitsapoc.

⁵³Incaymalhquic cotniclhac alhnancoc ningyovoclhojo yoyam mongilitsepejec sat mataa.

⁵⁴Natamin comoc sat nelha actemacalha aclhanma Dios appayvam: “Inmascosalhquic actemacalha ningitsepmo. Inmasquec actomja acyimnatem.

⁵⁵Lhiya ningitsepmo, ¿jalhco acyasa acmovan yoyam casquisic ingyimpejic? Lhiya ningitsepmo, ¿jalhco acyasa acyimnatem anco?” —nic nat intomjac Dios appayvam.

⁵⁶Acmovan innac ningitsepmo yoyam casquisic ingyimpejic. Eycaso acmovan ayinyema mongilyascalhma. Acmovan innac mongilyascalhma. Eycaso acmovan ayinyemayacalha siclhoc anco singascamacalha.

⁵⁷Pac ontimjic gracias Dios aptomja singmescama ningmovan ingyimnatem ayinyema Jesucristo Visqui ingac.

⁵⁸Quellhip elyalhinga. Elinlhanmojo apquilyiplovquiscama. Noelvajaniclhojo nasa yoyam elsilhnana. Elpasmiclhac sat mataa apquiltamjaycam ayinyema Visqui ingac. Apquilyasamcoc quellhip, jave alhto apquiltamjaycam quellhip apquilpasmeyquiclhac Visqui ingac.

1 CORINTIOS 16

Solyayem acninquinomalhca malapajasquiscama ingilyalhinga

¹Pac olhenic mocjam actemacalha solyayem acninquinomalhca yoyam colhic alapajasquisa Jesucristo apmolhama tingma Jerusalén. Eltime sat actemacalha siltimnascama alhta Jesucristo apmolhama yoclhilhma Galacia.

²Elninquin sat mataa tingma apancaoc quellhip moclhma domingo nicja solyayem ayinyema acyanmongam apquiltamjaycam. Nojelalh nasa coo yoyam elansiclhac solyayem sicvactamo sat.

³Acvoclhecc sat ancoc nipyesicsa quellhip, olapajacsic sat napocja ingilyalhinga apquiltamjoclha quellhip olapajacsic. Elyacsic sat tingma Jerusalén yoyam elsaclhac solyayem acninquinomalhca najan vaycajac sictalhesquiscama ingilyalhinga.

⁴Incaymalhquic sat ancoc yoyam oyacsic coo lha, otnajic sat sillhalhmaa.

Appenescamo aclhanma apvalhoc Pablo actemacilha aplhingam

⁵Incaymalhquic oyeycajangvoclhoc siclho yoclhlhma Macedonia. Natamin ovoclhoc sat nipyescsa quellhip tingma Corinto.

⁶Altamjoc olhic acvoncacelhojo nipyescsa quellhip. Olhic sat lhaja acvocmo mocjitma. Apvancaac quellhip jelpasmoc siyimpaclo sat mocjam siclhingam.

⁷Altamjoc coo olviticlhac quellhip, jave yoyam oyeycac sat maa. Apquiltamjoc sat ancoc Visqui ingac, olhic sat acvoncacelhojo nipyescsa quellhip.

⁸Olhic sat mocjam aso tingma Efeso acvaycmo acnim Pentecostés.

⁹Aplhamoc apnaycam enlhitaoc as tingma yoyam otnajam sat, yoyam colmoc apquilvalhoc tasic amyaa. Aplhamoc apnaycam yoyam eltimjic selinmelhaycam.

¹⁰Apvoclhecc sat ancoc ingyalhing Timoteo nipyescsa quellhip, noelyimtalhnes nasa apvalhoc. Ayinyemacilha aptomja sictamjaycamo lhama ayinyema Visqui ingac.

¹¹Noeltime nasa apquilvinéycam Timoteo. Elane sat ingyilhyemoc mocjam acyiplomo actamilaycam apvalhoc. Olaylhic sat coo Timoteo najan apquillhalhmaa.

¹²Avanjec alhta siltimnascama ingyalhing Apolos yoyam etnejic apquillhalhmaa, yoyam elvoclhac nipyescsa quellhip. Am eyca coyacmoc quilhvo nac jay. Apvanquic sat ancoc, evoclhac sat nalhit acnim nipyescsa quellhip.

Actomjacilha nelha appayvam Pablo

¹³Elyiplovcasojo sat mataa, eltime sat malha apquilantiyapeyacmo. Elinlhanmojo quellhip naysicsa melyasquiyam. Eltamilsacpojo apanco quellhip. Elvascap sat mataa.

¹⁴Elyiplovcasojo aclhamocelhojo actemacilha naysicsa apquilasicjayo.

¹⁵Quellhip elyalhinga. Altamjoc mocjam olhenic: Apquilyasamcoc quellhip ingyipma Estéfnas najan apmolhama. Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc siclhoc anco yoclhlhma Acaya. Apquiltomja apquiltamjaycam mataa nipyescsa Jesucristo apmolhama.

¹⁶Elilyejicelhojo sat mataa as ingyipmaa. Elilyejicelhojo sat mataa poc apquiltomja apquiltamjaycam ayinyema Visqui ingac.

¹⁷Inpayjeclhec evalhoc sicvita eyalhing Estéfnas najan Fortunato najan Acaico. Apquilvotac alhta sicnacilha coo. Acvitac alhta elyalhinga malha quellhip apquilyamonquiscama apnaycam mocjay.

¹⁸Nocolvonquim nasa apquilpipma quellhip, apquiltomja alhta mataa apquilpayesayclha apquilvalhoc nipyescsa quellhip. Apquiltomja najan apquilpayesayclha evalhoc coo.

¹⁹Inquillhenquic apquilverhoc quellhip Jesucristo apmolhama apnaycam yochilhama Asia. Inlhenquic apvalhoc quellhip ingyalhing Aquila najan aptava Priscila najan ingyalhing apaneyquicla mataa tingma pac.

²⁰Inquillhenquic apquilverhoc aphamoclohojo ingyalhing apnaycam aso. Elpayvesap sat acyiplomo acpayjayclha apquilverhoc.

²¹Eycaso actomja sictalhescama ajanco sicvisay Pablo. Inlhenquic evalhoc quellhip.

²²Am sat ancoc colcac apvalhoc enlhit Jesucristo Visqui ingac, etvasacpoc sat. Lhip Visqui ingac, ingyilhyim.

²³Altamjoc coo yoyam epasmoc quellhip Jesucristo Visqui ingac.

²⁴Ayasicjavoc coo quellhip aphamoclohojo ningiltomja nimpasmeyquicla Jesucristo. Amén.

2 CORINTIOS

2 CORINTIOS 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama tingma Corinto

¹Coo nac Pablo, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Eycaso actomja apmayjayoclha Dios. Najan siclhalhma ingyalhing Timoteo. Actalhescasquic as vaycajac actema aclhanma evalhoc apquiltomja Dios apmolhama apnaycam tingma Corinto. Najan aplhamoclhojo apquiltomja Dios apquilyacyescama apnaycam yoclhillhma Acaya.

²Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

Aplingaycamco acmasca Pablo

³Actimec mataa siyayo Dios aptomja Apyap Jesucristo Visqui ingac. Aptomja singamliyam inyap najan Dios aptomja aptamilquisquiyam ingyalhoc.

⁴Dios aptomja aptamilquisquiyam ingyalhoc naysicsa ninlingaycamco acmasca. Aptomja singmescama cotlaycaoc asoc yoyam ongiltamilquiscomoc nincoo lha apquilvalhoc apquiltomja apquillingaycamco acmasca. Apquiltamjoc yoyam ongnasojoc Dios aptemacilha aptamilquisquiyam ingyalhoc.

⁵Avanjec anco ninlingaycamco acmasca ayinyema siclhoc anco aplingaycamco acmasca Cristo. Avanjec anco najan aptamilquisquiyam ingyalhoc ayinyema Cristo.

⁶Ninlingamcoc nincoo acmasca. Eycaso actomja yoyam cotamalvomoc apquilvalhoc quellhip. Yoyam najan elvomsacpoc tap apnaymacoc. Dios ayinyema aptamilquisquiyam ingyalhoc nincoo. Eycaso ayinyema yoyam ongiltamilquiscomoc apquilvalhoc quellhip. Elinlhanmojoc sat apquillingaycamco acmasca quellhip, acno ningilinlhanyacmo nincoo lha.

⁷Yitnec nincoo aljahlneycam ingyalhoc, ningyasamcoc nincoo: Apquillingaycamco lhama acmasca quellhip Cristo. Eycaso ayinyema altamalviyam apquilvalhoc quellhip ayinyema Dios.

⁸Quellhip elyalhinga. Ningiltamjoc yoyam elyasamcojo quellhip actemacilha alhta ninlingaycamco acmasca yoclhillhma Asia. Avanjec anco alhta ninlingaycamco acmasca, am alhta ongilinmalhalhca acmasca. Ninganayquic alhta mongilvomoc tap.

⁹Inquitlhincasquic alhta yoyam ongitsapoc. Eycaso actemacilha alhta yoyam ongilyasingvomoc mongyasquiyam Dios aptomja aplhaticjasquiyam apquilmasquingvaycmo. Yoyam monlhenamejec actemacilha ningmovan inganco.

¹⁰Dios alhta ingilvomcasac tap. Jingilvomsic sat mataa tap. Eycaso actomja aljahlneycam ingyalhoc yoyam jingilvomsic sat tap.

¹¹Incaymalhquic jingilpasmoc quellhip yoyam jingilmalhnesquisic. Incaymalhquic eltimjic aplhamoclhojo enlhitaoc gracias Dios Ingyapam naysicsa apquililmalhnancama, ayinyema Dios alhta singilpasmom.

Acyeycajay aplhenaclha Pablo yoyam eyacsic tingma Corinto

¹²Ningiltamjoc ongiltimnacsic quellhip actemacalha acyascamco anco ingvalhoc naysicsa acpayjayclha ingvalhoc: Ningyiplovcasquic mataa lhalhma anco actemacalha ningiltamilcasomalhco inganco najan lha nipyescsa quellhip. Ingilpasmec alhta Dios ayinyema singasicjayo. Am alhta conyemac actemacalha ningyascamco inganco.

¹³Am ongilyilhascasac nincoo lhama asoc naysicsa ningiltalhesquiscama as vaycajac. Altamjoc yoyam elyasingvomoc mocjam quellhip.

¹⁴Apquilyasingvocmec alhta quellhip nintemacalha nincoo. Ningiltamjoc onlhenic actemacalha ningilpasmeyquicclha quellhip, acvocmo sat acnim apvoyctamlha Visqui ingac Jesús. Eltimjic sat quellhip singilayo napato Visqui ingac. Ningilayo sat nincoo lha ontimjic quellhip napato Visqui ingac.

¹⁵Am alhta oyascacmoc coo yoyam ovocl hac nipyescsa quellhip. Yoyam ellhovac sat quellhip mocjam Dios apcaycaoc, anit sicvayclho sat cotnejic.

¹⁶Altamjoc alhta inyicje ovocl hac nipyescsa quellhip sicmiyacclho inlhojo yoclhlhma Macedonia. Natamin altamjoc alhta inyicje ovocl hac mocjam nipyescsa quellhip siyinyectamo inlhojo yoclhlhma Macedonia. Altamjoc alhta inyicje yoyam jelpasmoc quellhip naysicsa siyilhyam inlhojo yoclhlhma Judea.

¹⁷Actomjac coo silanya quellhip: ¿Alhto ya sicpenescama aclhanma evalhoc yoyam ovocl hac nipyescsa quellhip? ¿Apquilanayqui ya quellhip sictemacalha ajanco anit actemacalha siclanma, yoyam otnejic sicpayvam: “Eje” acyipitcayo “paj”?

¹⁸Actomjac coo silanya quellhip napato Dios: Cotnaja sictemacalha anit siclanma: “Eje” acyipitcayo “paj”.

¹⁹Apvaac alhta Cristo Jesús Dios Apquitca. Am alhta etnajak mataa anit aplhanma: “Eje” acyipitcayo “paj”. Eycaso ningillhicismoscama alhta nipyescsa quellhip, siclhalhma ingyalhing Silvano najan ingyalhing Timoteo. Ayinyemacalha Cristo aptomja nasoc anco apquinyema Dios.

²⁰Ayinyemacalha Cristo aptomja apsovjomo aclhamoclhojo actemacalha aplhanma Dios actomja nasoc anco. Sat ontimjic nincoo naysicsa ningilayo Dios: “Amén, nasoc anco”.

²¹Dios aptomja apyimnatescama ingilvalhoc nincoo najan quellhip actemacalha mongyasquiyam Cristo. Aptomja najan singilponquinqiscama.

²²Ingilcajasquic nincoo Dios yoyam cotnatsalhquejec ningiltomja apquitquic. Appiquinquic ingilvalhoc Espíritu Santo actomja ningillhoy amamyi. Ongillhovac sat mocjam tap cotlaycaoc asoc.

²³Actomjac coo silanya quellhip: Am alhta ovocl hac mocjam nipyescsa quellhip. Ayinyemac ha altamjoc alhta olmeyvoc quellhip. Eycaso ayinyema sic hanma apvisay Dios yoyam colhejec acyascacmo sic hanma.

²⁴Am alhta ongiltamjoc ongilyimtalhnesal hcojo inganco naysicsa melyasquiyam quellhip. Ayinyemac ha apquilinlhanacmec quellhip apquiltimem melyasquiyam. Ningiltamjoc alhta ongilpasmoc quellhip yoyam coyangvomoc acpayjayclha apquivalhoc.

2 CORINTIOS 2

¹Inlhenquic evalhoc coo, am oltamjoc oyitnocjascic mocjam apquivalhoc quellhip sicvoclho sat nipyescsa quellhip.

²Acyitnocjasquic sat ancoc apquivalhoc quellhip, ¿soc sat copayescic ha evalhoc qui? Apquivilha quellhip yoyam elpayescic ha evalhoc, actomja alhta coo silytitnocjascama apquivalhoc quellhip.

³Eycaso ayinyema sictalhesquiscama quellhip vaycajac. Am oltamjoc coyimtilhic evalhoc sicvoclho nipyescsa quellhip. Incaymalhquic yoyam elpayescic ha evalhoc quellhip. Acyasamcoc coo: Inpayjeclic hec sat ancoc evalhoc coo, copayjiclic ha sat najan apquivalhoc aplhamoclhojo quellhip.

⁴Actalhescasquic quellhip as vaycajac naysicsa acmayovse evalhoc najan naysicsa sicvinama. Am oltamjoc oyitnocjascic apquivalhoc quellhip. Altamjoc olhismocsic quellhip actemac ha acyangviyam siyasicjajo quellhip.

Ningasicjayclho mocjam aptomja alhta apsilhnanomap

⁵Ayinyema alhta lhama ingyalhing alyitnocjajo apquivalhoc quellhip. Jave coo apytitnocjascama evalhoc. Eyca aptomja apytitnocjascama apquivalhoc quellhip.

⁶Apquilyanmongsaclhec alhta quellhip aptemac ha as ingyalhing. Innoc acyanmongayclha.

⁷Elasticiclichojo sat mocjam quellhip. Eltamilquisquim sat apvalhoc as ingyalhing yoyam coyangvomejec acyitnocjajo apvalhoc. Yoyam najan comasquingvomejec meyasquiyam.

⁸Actomjac coo silanya quellhip: Elasticiclichojo sat mocjam quellhip.

⁹Eycaso ayinyema sictalhesquiscama alhta quellhip: Altamjoc alhta oyasamcojo actemac ha melyasquiyam quellhip.

¹⁰Apquilasicjaclic sat ancoc mocjam quellhip, ongvasiciclichojoc sat coo lha mocjam. Incaymalhquic alhta ancoc mocjam yoyam ongilasiciclichojo. Ayasicjaclic alhta coo napato Cristo, ayinyema alhta siclicho quellhip.

¹¹Am ongiltamjoc yoyam colyintamalhcac yavey Satanás. Ayinyemac ha ningyasamcoc nincoo actemac ha anco yavey Satanás.

Actamjaycam apvalhoc Pablo tingma Troas

¹²Acvocmec alhta tingma Troas yoyam olnagacsic tasic amyaa. Avanjec alhta sicvita actemacilha yoyam olnagacsic tasic amyaa. Malha macmayescama atong alhta intomjac.

¹³Eyca intamjam alhta evalhoc, ayinyemacilha am alhta otac ingyalhing Tito. Yejemoc alhta sicyeycajangvoclho. Acmiyacilhec alhta yoclhillhma Macedonia.

Actemacilha ningyimnatem ayinyema Cristo

¹⁴Pac ontimjic gracias Dios. Ingnalacilhec mataa Dios sintimesquisa ningilyimnatem ayinyema Cristo yoyam jingilanojo enlhitaoc. Ninlingasquic nincoo apvisay Visqui ingac nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco, malha ilhnamoc acpayjeyquicilha acpaniyam lhalhma anco.

¹⁵Nincoo ningiltomja napato Cristo malha asoc masis macmescama Dios. Inticjancasquic mataa enlhitaoc yoyam elvomsacpoc tap najan enlhitaoc yoyam enatovasacpoc sat.

¹⁶Inticjancasquic mataa actemacilha ningitsepma enlhitaoc yoyam enatovasacpoc sat. Inticjancasquic mataa actemacilha acyimnatescama ingnenyic enlhitaoc yoyam elvomsacpoc tap. Apquiltamjoc elyasamcojo quellhip. ¿Soc enlhit apmopvan epayecsic actema nac jay? Mongvanquejec nincoo inganco.

¹⁷Naso, apquilpayesquic mataa Dios appayvam napocja enlhitaoc, malha apquilyanmongsomap. Nincoo eyca am ongilyanmongsalhcac mataa. Ningiltimnasquic nincoo mataa Dios appayvam naysicsa actamilaycam ingvalhoc ningiltomja singilasinaycam Dios. Ningiltimnasquic mataa napato Dios ningiltomja ninpasmeyquicilha Cristo.

2 CORINTIOS 3

Amyaa apmayjayocilha Dios aplhanma alhnancoc

¹¿Apquilanayqui ya quellhip ningiltomja ningilyimtalhnesomalhco inganco? ¿Apquilanayqui ya quellhip ningiljalhanma vaycajac yoyam jingiltalhesquisic quellhip, yoyam najan ongiltalhesquisic nincoo quellhip?

²Ayanayquic coo paj. Ayinyemacilha quellhip apquiltomja malha vaycajac ningiltalhesquiscama quellhip. Yitnec apquilvalhoc quellhip actalhesomalhca. Apquiltac sat ancoc poc enlhitaoc, malha apquilyipsatem sat cotnejic apquilvalhoc quellhip. Melquinatsejec sat poc enlhitaoc apquilttemacilha quellhip.

³Naso, quellhip apquiltomja malha vaycajac ayinyema Cristo ningiltalhesquiscama quellhip. Malha vaycajac cotnaja actalhesomalhca lápiz ayingmenic. Dios Espíritu apanco aptomja aptalhescama. Malha vaycajac cotnaja actalhesomalhca mataymong nicja. Actomja eyca actalhesomalhca apquilvalhoc quellhip.

⁴Eycaso actomja mongyasquiyam Dios ayinyema Cristo.

- ⁵Jave nincoo ningmovan inganco yoyam ongillanac lhama asoc. Apvamlha Dios ayinyema ningmovan ongillanac aclhamoclhojo asoc.
- ⁶Apvamlha Dios aptomja singilasinaycam ongilpayecsic amyaa apmayjayoclha Dios aplhanma alhnancoc. Eycaso ayinyema Espíritu apanco Dios. Cotnaja ayinyema ningyiplovquiscama singanamacilha actalhesomalhca nano. Ingillhicmosquic nincoo singanamacilha actalhesomalhca yoyam ongnatovasalhca. Espíritu apanco Dios eyca aptomja apyimnatescama ingnenaoc.
- ⁷Intalhesalhquic nic nat mataymong nicja singanamacilha ayinyema Dios. Apmesacpec nic nat Moisés. Yiplovcoc nic nat ayapongmatem napaat. Am nic nat colapvancaac enlhitaoc Israel elanojo napaat Moisés. Ayinyemacilha avanjec nic nat ayapongmatem napaat. Inmasquec nic nat mocjam ayapongmatem napaat, ayinyema singillhicmoscama singanamacilha yoyam ongnatovasalhca.
- ⁸Actamila anco amyaa ayinyema Espíritu Santo malha acyiviyy ayapongmatem, am colhno ayapongmatem acyiplomo nic nat singanamacilha Moisés.
- ⁹Actamila anco amyaa ayinyema Dios yoyam ongilvomsalhcac tap. Malha acyiviyy ayapongmatem, am colhno ayapongmatem ayinyema amyaa yoyam ongnatovasalhca.
- ¹⁰Actamila anco ayapongmatem ayinyema amyaa alhnancoc, am colhnoc moc ayapongmatem singanamacilha nano.
- ¹¹Actamila anco asoc yoyam cotnejic cotmongvoycamilha nelha, am colhnoc asoc actomja acyavataclhojo acyimnatem.
- ¹²Ningilpayesquic mataa tasic amyaa mepqui ningay, ayinyemacilha acyitna aljahlneycam ingvalhoc actamila.
- ¹³Mongilvajanamquejec nincoo mataa aptemacilha ilhnic nat Moisés apcalascama napaat apava. Am nic nat elyasamcoc enlhitaoc Israel acmasca ayapongmatem napaat.
- ¹⁴Am nic nat elyasamcoc enlhitaoc Israel acvocmo quilhvo nac jay. Inquilyipsatalhquic sat ancoc amyaa apmayjayoclha Dios aplhanma nano, melyasingvomejec mataa. Ayinyemacilha actomja malha alalasomalhca apava apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Colapvancaac eljalhyovacsic mataa. Apvamlha Cristo apvanquic eljalhyovacsic ayalomalhca apquilvalhoc yoyam elyasingvomoc.
- ¹⁵Am elyasingvocmoc mocjam acvocmo quilhvo nac jay. Malha alalasomalhca apquilvalhoc intomjac naysicsa apquilyipsateycaoc singanamacilha Moisés.
- ¹⁶Apquilyanmoncasquic sat ancoc apquilvalhoc enlhitaoc Israel elyoclhojo Dios Visqui ingac, colcalhcac sat ayalomalhca apquilvalhoc.
- ¹⁷Apno mataa poc, Dios Visqui ingac najan Espíritu apanco Dios. Apnec sat ancoc Espíritu apanco Dios Visqui ingac, comascoc sat actemacilha ningmomalhca.

¹⁸Nincoo ninlhamoclhojo, am coyitnac ninglalascama ningaat apava. Yitnec mataa ningaat ayitsayolhma apanco Visqui ingac. Malha laneyo intalhamavo intomjac ningaat. Invitalhquic ningaat acyitna ayitsayolhma ayinyema Visqui ingac. Ongilinmalhingvoclhac sat nincoo aptemacilha Cristo. Inyangvocmec mataa ayitsayolhma apanco, inyangvocmec najan ayapongmatem ningaat. Eycaso aptimesquiscama Dios Visqui ingac ayinyema Espíritu apanco.

2 CORINTIOS 4

¹Pac ongilinlhanmojo mocjam actemacilha ningiltamjaycam. Ayinyemacilha Dios aptomja singilasinyacam ayinyema singimlaycmo.

²Am ongilyilhascasac mataa nintemacilha yoyam mongilmancayc nincoo. Am ongilyiplovcasac mataa actemacilha ningyiniquiscama, am najan ongilyitnocjasac mataa Dios appayvam. Ninlingasquic mataa amyaa actomja nasoc anco. Apquilyasamcoc najan aplhamoclhojo enlhitaoc ayinyema alyascamco anco apquilvalhoc napato Dios.

³Am elyasingvocmoc mataa napocja enlhitaoc tasic amyaa actemacilha ningillhicismoscama. Eycaso enlhitaoc yoyam elnatovasacpoc sat.

⁴Ayinyemacilha apquilyascacmec tasic amyaa as enlhitaoc. Yatescamalhma intimescasac apquilvalhoc somquic quilyicjamo. Yoyam melvityejec sat ayitsayolhma actamila ayinyema tasic amyaa najan ayitsayolhma ayinyema Cristo. Ayinyemacilha Cristo apnoc Dios yoyam ongvita.

⁵Ningillhenquic mataa apvisay Jesucristo Visqui ingac naysicsa ninlingascama tasic amyaa. Am ongillhenac nincoo ningilvisay inganco. Ayinyemacilha nincoo ningiltomja ningilancam quellhip ayinyema Jesús.

⁶Aptomjac nic nat Dios: “Colsacsic sat olhma naysicsa yatescamalhma” —nic nat aptomjac. Eyca as Dios aptomja apquitsasquiscama olhma ingilvalhoc. Apquiltamjoc Dios yoyam ongyicpilcojo ayitsayolhma apanco, acyitna apvalhoc Jesucristo.

Acyimnatem ingnenyic ayinyema mongyasquiyam

⁷Inyitsalhquic nincoo ningilyovoclhojo yatingvalhva. Appiquinquic Dios ingilvalhoc asoc acmamnave anco. Cotnatsalhquejec sat ayinyemayacilha acyiviy ningmovan. Am conyemac nincoo inganco, Dios eyca ayinyema ningmovan.

⁸Nintajanyac nincoo acmasom, am eyca coyajapoc ingilvalhoc. Am ongilyasamcoc yoyam ongiltimjic, am eyca jingilnapac ningyasquiyam.

⁹Aplhamo inycije cotnaja ingmoc, am eyca jingyinyavac ingnaymacoc. Ingilyicna inycije nalhpop enlhitaoc, am eyca ongilmasingvocmoc mocjam.

¹⁰Ningilinmalhingvoclhac nincoo actemacilha aplingaycamco acmasca Jesús acvocmo apquitsepma. Apquiltamjoc najan yoyam ongilinmalhingvocilha actemacilha acyimnatem apnenyic Jesús.

¹¹Inquitlhincasquic mataa ongitsapoc naysicsa ningileyvam ayinyema ninlingascama apvisay Jesús. Yoyam cotalhcac sat actemacilha acyimnatem apnenyic Jesús naysicsa coyimnatem ingyimpejic.

¹²Ningatoc mataa nincoo yoyam ongmatong. Quellhip eyca acyitna acyimnatem apnenyaoc.

¹³Innoc nincoo mongyasquiyam aclhenomalhca ilhnic nat Dios appayvam: “Altimnasquic coo mataa, ayinyemacilha am oyascacmoc coo” —nic nat intomjac. Acno actemacilha mongyasquiyam nincoo, acno najan actemacilha ningiltimnascama amyaa.

¹⁴Ningyasamcoc nincoo: Aplhaticjascacmec alhta Dios Visqui ingac Jesús nipyesicsa apquilmasingvaycmo. Jingnalhaticjascomoc sat nincoo lha ayinyema Jesús. Ongnam sat lhama quellhip napato Jesús.

¹⁵Invitalhquic as asoc acyanmongam quellhip. Coyangvomoc sat apquillhoy Dios apcaycaoc aplhamoclhojo enlhitaoc. Coyangvomoc sat apquiltimem gracias Dios Ingyapam aplhamoclhojo enlhitaoc yoyam colhic ayaco Dios.

¹⁶Pac ongilinlhanmojo mocjam nincoo. Inmasquec mataa ningyimnaa. Inyimnavocmec mataa ingilvalhoc aclhamoclhojo acnim.

¹⁷Ninlingamcoc mataa acmasca naysicsa ningileyvam. Am coyangvocmoc mataa, acyavataclhojo mataa intomjac. Colhic sat singaco ayinyema Dios cotmongvoycamilha nelha, am colhno ninlingaycamco alhta acmasca.

¹⁸Incaymalhquic ontingya mataa asoc actomja mongvitay nincoo. Incaymalhquic montingyejec mataa asoc actomja ningvitay. Ayinyemacilha colmasquingvomoc asoc actomja ningvitay. Colmasquingvomejec sat cotmongvoycamilha nelha asoc actomja mongvitay nincoo.

2 CORINTIOS 5

¹Ningyasamcoc nincoo yoyam ongilmasingvomoc sat. Comascoc sat actemacilha ningyovoclhojo, malha tingma acyavataclhojo ningma congne. Appenasoc Dios maa netin singillanesquiscama tingma ingac apquilmilaneycaoc. Jave enlhita apquillanay as tingma.

²Naso, ningiliclhangevec nincoo mataa naysicsa ningileyvam as nalhpop. Ningiltamjoc nincoo ongvitac tingma ingac maa netin.

³Malha ningilantalhnayclha apava sat cotnejic yoyam ongiltimjic nincoo mepqui ningilalhnayo.

⁴Yimtilhec mataa ingvalhoc, inyiplovcoc najan ningiliclhangevom naysicsa ningileyvam as nalhpop. Am ongiltamjo inyicje ongilmasingvomoc, malha coyoyam ongiljalhyovacsic ningilantalhnama apquinyema nalhpop. Ningiltamjo inyicje ongiltimicilha ingjalhnancaoc, malha ningilantalhnayclha apava apjalhnancoc

apquinyema netin. Comascoc sat ningyovoclhojo yoyam ongvitac sat acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamlha nelha.

⁵Dios aptomja singillanesquiscama yoyam ongvita as asoc. Appiquinquit ingvalhoc Espíritu Santo actomja ningillhoy amamyi. Ongillhovac sat mocjam tap cotlaycaoc asoc.

⁶Am ongilvatescasmoc mataa mongilyasquiyam. Ningyasamcoc nincoo: Am ongilvocmoc mocjam ningaoclha alhnancoc apnaclha Visqui ingac naysicsa ningileyvam mocjam as nalhpop.

⁷Ningileyvec nincoo acyiplomo mongyasquiyam naysicsa mongvitay mocjam asoc yoyam colvac sat.

⁸Am ongilvatescasmoc mataa mongilyasquiyam. Ningiltamjo inyicje ongyinyoc ningyovoclhojo as nalhpop yoyam ongnam sat apcaoclha Visqui ingac cotmongvoycamlha nelha.

⁹Ningilinlhanacmec mataa ningyiplovquiscama yoyam jingilyispac Visqui ingac. Ningileyvec sat ancoc mocjam as nalhpop, inhoyqui laa onlhic sat apnaclha Visqui ingac, ningiltamjoc yoyam jingilyispac Visqui ingac.

¹⁰Incaymalhquic nincoo ningilanalhco ongilvocclha apnaclha Cristo apna netin aptajanem singyicpilquemoclha. Moclhama enlhic ellhovac sat acyanmongam ayinyema actamila apquiltamacclha naysicsa apquileyvam. Poc sat elvita acyanmongayclha ayinyema apquiltamacclha acmasom naysicsa apquileyvam as nalhpop.

Actemacclha actamilaycam ingvalhoc

¹¹Ningyasamcoc nincoo as asoc. Yitnec najan ayay ingvalhoc napato Visqui ingac. Eycaso ayinyema ningilinlhanyacmo yoyam colmoc apquivalhoc enlhitaoc Dios appayvam. Apyasamcoc Dios actemacclha ingvalhoc ingac. Apquilyasamcoc quellhip lha sistemacclha coo ayinyema acyascamco anco apquivalhoc.

¹²Am ongiltamjoc ongilyimtalhnesalhcojo inganco nipyesicsa quellhip. Ningiltamjoc yoyam eltimjic singilpasmeyquicclha nincoo. Yoyam najan melvajaniclhojo quellhip enlhitaoc apquiltomja apquillhenomacpo apanco mepqui actamilaycam apquivalhoc.

¹³Apquilanayquic mataa napocja enlhitaoc ongiltomja ayanem. Cotnejic ac maa, ongilanam sat nincoo Dios. Am sat ancoc ongiltomjac ayanem, ongilanam sat quellhip.

¹⁴Actomjac coo silanya quellhip: Singasicjayo ayinyema Cristo actomja singyimnatescama. Inlhenquic mataa ingvalhoc nincoo: Lhama aptomja apquitsepma acyanmongam aplhamoclhojo enlhitaoc. Eycaso ayinyema apquiltomja malha apquilitsepma lhama Cristo aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹⁵Apquitsepquic alhta Cristo acyanmongam aplhamoclhojo enlhitaoc yoyam ongilanam Cristo ningiltomja ingjalhnancaoc. Ayinyemacclha apquitsepquic alhta

najan aplhaticjangvocmec alhta Cristo singyanmongam. Mongvanquejec mocjam ongilanam inganco.

¹⁶Am colhenac mataa ingilvalhoc actemacilha apyimpejic enlhit aptomja ningvitay. Am najan colhenac mataa ingilvalhoc actemacilha apyimpejic Cristo ningvitay alhta naysicsa aptiyascam.

¹⁷Ningiltomjac sat ancoc ningilpasmeyquicilha Cristo, ongiltimjic sat ingjalhnancaoc. Inmasquec nintemacilha nano, ingjalhnancaoc ningiltomjacilha.

¹⁸Eycaso ayinyema aptimesquiscama Dios aptomja singasicjayclho mocjam ayinyema Cristo. Ingilasinaquic nincoo Dios, yoyam ongilpayecsic as amya actemacilha singasicjayclho mocjam.

¹⁹Dios aptomja aptimesquiscama apcasicjayclho aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco ayinyema Cristo. Am alhta elyipsatac Dios melyascalhma enlhitaoc. Ingilasinaquic nincoo yoyam ongilpayecsic as amya actemacilha singasicjayclho mocjam.

²⁰Quilhvoc ningiltomja ningilsoycam amya ningilapajasomalhca ayinyema Cristo. Ningiltimnasquic nincoo actemacilha singanama Dios yoyam ongiltimnacsic quellhip. Najan actemacilha singanama Cristo yoyam ongiltimnacsic quellhip: Elane sat colhic actimesa actamilaycam apquilvalhoc napato Dios.

²¹Am coyitnac lhama meyascalhma Cristo. Dios aptomja appatimquiscama Cristo mongilyascalhma nincoo. Yoyam jingiltimesquisic ningilpeyvomo ayinyema ninpasmeyquicilha Cristo.

2 CORINTIOS 6

¹Nincoo ningiltomja ningiltamjaycamo lhama Dios. Ningiltomjac nincoo ningilanya quellhip: Noelane nasa alhtoc apquillhoy quellhip Dios apcaycaoc.

²Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Acjalhnoc coo lhip acvamlha acnim actamila. Acpasmec coo lhip acvamlha acnim ningilvomsomalhquilha tap — nic nat aptomjac Dios. Quip elaylhojo ingilyalhinga: Invocmec quilhvo nac jay acnim actamila. Invocmec quilhvo nac jay acnim ningilvomsomalhquilha tap.

³Ningiltamilsalhcoc mataa inganco nincoo yoyam colhenalhqueje acmasom actemacilha ningiltamjaycam.

⁴Ningiltamjoc mataa yoyam cotalhca nintemacilha ningiltomja Dios apquilancam. Ningilinlhanacmec mataa naysicsa ninlingaycamco acmasca najan naysicsa ayaymomalhca asoc najan naysicsa actamjaycam ingvalhoc.

⁵Najan naysicsa singilyicpilhquetycaoc najan naysicsa ningma singilpilhtetomacilha najan naysicsa acynamamolhma najan naysicsa ningiltamjaycam acyimtalhnamo najan naysicsa ningilantiyapeyacmo alhtaa najan naysicsa mepqui nintom.

⁶Ningiltamjoc nincoo yoyam cotalhcac sat nintemacilha acpeyvomo najan actemacilha ningyascamco actomja nasoc anco. Najan actemacilha ningiltamilquiscama ingvalhoc najan actemacilha actamilaycam ingvalhoc najan aptemacilha Espíritu Santo apna ingilvalhoc najan actemacilha ningasicjayo.

⁷Najan actemacilha ninlingascama amya actomja nasoc anco najan actemacilha ningmovan ayinyema Dios. Ningilmec mataa ningilmaycam altamila, ongilnapalhca lhama nicja najan moc nicja.

⁸Innec mataa singilaco ayinyema enlhitaoc. Ningillhenalhquic ningiltamila nincoo, ningillhenalhquic najan ningilmasom. Ningilanyalhquic mataa ongilyinimcasac ingmoc, ningilyiplovcasquic eyca actomja nasoc anco.

⁹Ingilyicpilcoc mataa enlhitaoc. Apquilanayquic mataa mejingilyicpilcac nincoo. Inquitlhincasquic mataa yoyam onticyo, ningileyvec mocjam nincoo. Innec mataa singilyicpilhquetamco, am eyca onticyavac nincoo.

¹⁰Ingilyovsecac mataa nincoo, inpayjeclhec eyca mataa ingilvalhoc. Mepqui asoc nincoo, ningilmasquic eyca cotlaycaoc asoc enlhitaoc. Mepqui ningilnatam nincoo, yitnec eyca aclhamoclhojo asoc.

¹¹Quellhip elyalhinga co Corinto. Avanjec ningiltimnascama quellhip, ayinyemacilha avanjec acliclamo ingilvalhoc nincoo.

¹²Apquilanayquic mataa quellhip mepqui ningilasicjayo quellhip. Yitne inyicje ningilasicjayo, am eyca jingilasicjac quellhip.

¹³Quellhip apquiltomja malha eyitquic, coo sictomja malha apquilyap. Actomjac coo silanya quellhip: Ellhnasojo moc actemacilha ningilasicjayo quellhip. Jingilasicjojo sat nincoo lha.

Nincoo ningiltomja malha Dios tingma pac apponquinomap

¹⁴Actomjac coo silanya quellhip: Noeltime nasa apquilmeyquicilha metnaja Jesucristo apmolhama. Ayinyemacilha actemacilha acpeyvomo cotnaja acpasmeyquicilha actemacilha acmasom. Najan lha ayitsayolhma cotnaja acpasmeyquicilha yatescamalhama.

¹⁵¿Apvanqui ya Cristo etnejic appasmeyquicilha Satanás? Ayanayquic coo paj. Acno nincoo lha ningiltomja ningilyanmonquiscama ingilvalhoc, mongvanquejec ongiltimjic ninpasmeyquicilha apquiltomja melyanmonquiscama apquivalhoc.

¹⁶Mongvanquejec najan tingma apponquinomap ongninguic quilaycmasquiscama alyitsomalhca Dios. Nincoo ningiltomja malha Dios tingma pac apponquinomap. Dios aptomja apquilmilaneycaoc. Aptomjac nic nat Dios: Otnejic sat tingma ajac nipyesicsa enlhitaoc, otyisam sat nipyesicsa. Otnejic sat Dios Apvisqui apancaoc enlhitaoc. Otnejic sat sicmolhama aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹⁷Aptomjac nic nat mocjam Dios: Actomjac coo silanya quellhip: Noelpalhca nasa as enlhitaoc. Elyamyiclha sat nipyescsa as enlhitaoc. Noelpatningvomjo nasa asoc actomja actimesquiscama comasis ingyimpejic. Opalhacsic sat quellhip sicmolhama.

¹⁸Otnejic sat Apquilyap quellhip. Eyitquic sat oltimjic quellhip najan quellhiya. Eycaso sicpayvam sictomja Visqui sicyimtalhnamo —nic nat aptomjac Dios.

2 CORINTIOS 7

¹Quellhip elyalhinga. Eycaso actemacilha aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco. Nincoo ilhnic nat ingillhenac. Incaymalhquic ongilvatsamcoc actemacilha actomja acpaysimquiscama ningyovoclhojo nincoo najan acpaysimquiscama ingvalhoc ingac. Incaymalhquic nincoo ongiltamilsalhchojo inganco napato Dios.

Apquilyanmonquiscama apquilvalhoc co Corinto

²Ningiltamjoc nincoo yoyam jingilasicjojo mocjam quellhip. Am alhta ongillanac lhama asoc acmasom nipyescsa quellhip. Am alhta ongiltovasac lhama nipyescsa quellhip, am alhta najan ongilyinimcasac.

³Eycaso cotnaja siclanma quellhip yoyam elnatjojo. Altimnasquic alhta siclho quellhip: Ongilinlhanmojoc sat ninpasmeyquiclha quellhip naysicsa ningileyvam najan naysicsa ningitsepma.

⁴Am oyascacmoc coo apquitemacilha quellhip. Achhenquic coo mataa apquitemacilha actamila quellhip yoyam colhic alaco. Avanjec mataa acpayjayclha evalhoc naysicsa siclingaycamco acmasca.

⁵Acvoclhec alhta yoclhillhma Macedonia. Mepqui sicnaycam alhta actomjac acnim najan alhtaa. Yimtilhec alhta siclingaycamco acmasca. Yitnec alhta silnapomalhca, yitnec najan ayay evalhoc.

⁶Lhama alhta apvactamo ingyalhing Tito. Yejemoc alhta actamilacelho evalhoc ayinyema Dios. Ayinyemacilha Dios ayinyema mataa aptamilquisquiyam ingvalhoc.

⁷Payjeclhec alhta evalhoc, jave acvamlha ayinyema apvoycta ingyalhing Tito, eyca ayinyema singiltimnascama amyaa actamila ayinyema quellhip. Ingiltimnasquic alhta actemacilha alipvoyam quellhip apquitemo jingvita. Najan actemacilha alyitnocjajo apquilvalhoc quellhip ayinyema alhta apquitemacilha nipyescsa quellhip. Najan actemacilha selmasma quellhip yoyam jelpasmoc. Payjeclhec alhta evalhoc siclinga as amyaa.

⁸Actalhescasquic alhta quellhip lhama vaycajac. Inyitnocjasquic alhta apquilvalhoc quellhip. Am eyca coyitnocjac coo evalhoc. Inyitnocjavoc alhta siclho evalhoc, ayinyemacilha sicvita actemacilha alyitnocjajo apquilvalhoc acyavataclhojo.

⁹Payjeclhec evalhoc quilhvo nac jay. Jave ayinyema sicyitnocjascama apquilvalhoc quellhip. Eyca ayinyemacilha sicvita actemacilha apquilyanmonquiscama apquilvalhoc ayinyema alhta siclho alyitnocjajo apquilvalhoc. Eycaso actomja alhta apmayjayoclha Dios. Am alhta ollanac lhama asoc acmasom nipyescsa quellhip.

¹⁰Yitnec sat ancoc acyitnocjayo ingvalhoc actemacilha apmayjayoclha Dios, coyiplovjoc sat ningyanmonquiscama ingvalhoc yoyam ongilvomsalhcac tap. Coyitnocjejec sat mataa ingvalhoc ningiltomja ningyanmonquiscama ingvalhoc. Moc actemacilha mataa acyitnocjayo apquilvalhoc enlhit lhalhma anco, yiplovcoc mataa actemacilha ningitsepma.

¹¹Yitnec alhta acyitnocjayo apquilvalhoc quellhip actemacilha apmayjayoclha Dios. Quip elanojo actemacilha alhta actamila, ayinyemacilha yiplovcoc alhta apquilyanmonquiscama apquilvalhoc. Yiplovcoc alhta najan apquilvascapma quellhip. Yiplovcoc alhta najan selmasma quellhip yoyam jelpasmoc. Inquillovquic alhta apquilvalhoc selmasma coo. Inquilacoc alhta apnyaoc quellhip. Apquiltamjoc quellhip jelvita coo. Apquiltamjoc quellhip elyanmongsicilha aptemacilha apanco ingyalhing apmapsom. Apquillhicmosquic quellhip yoyam cotalhcac apquitemacilha quellhip mepqui apquilsilnhanomap.

¹²Actalhescasquic alhta quellhip. Am oltamjoc olhenic ingyalhing aptomja acnatjesaycam najan ingyalhing aptomja apnatjemo. Altamjoc alhta yoyam cotalhcac napato Dios actemacilha aclheneycam ingvalhoc quellhip.

¹³Eycaso actomja actamilquisquiyam ingilvalhoc. Inyangvocmec alhta acpayjayclha evalhoc sicvita ingyalhing Tito actemacilha acpayjayclha apvalhoc. Ayinyemacilha apquipayesaclic alhta quellhip apvalhoc Tito apna alhta nipyesisca quellhip.

¹⁴Altimnasquic alhta ingyalhing Tito actemacilha siyayo quellhip. Altimnasquic alhta Tito actomja nasoc anco, acno alhta mataa siltimnascama quellhip amya actomja nasoc anco.

¹⁵Inyangvocmec apcasicjayo ingyalhing Tito quellhip. Ayinyemacilha inlhenquic mataa apvalhoc actemacilha apquiljalhenmo quellhip najan actemacilha alhta apquilmam tacja quellhip. Yiplovcoc alhta ayay najan acpilhyinamam apquilvalhoc quellhip.

¹⁶Payjeclhec evalhoc coo, ayinyemacilha am oyascacmoc apquitemacilha quellhip.

2 CORINTIOS 8

Actemacilha apnincanma solyayem

¹Quellhip elyalhinga. Pac oltimnacsic quellhip amya actemacilha apquimlaycmo Dios aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama apnaycam yoclhlhma Macedonia.

²Inyipconalhquic alhta melyasquiyam naysicsa apquillingaycamco acmasca. Avanjec alhta eyca acpayjayclha apquilvalhoc. Mepqui apquilnatam alhta Jesucristo apmolhama yoclhlhma Macedonia. Avanjec alhta apninquinaycaoc solyayem, malha acma ningilnatam alhta apquiltomjac.

³Coo alhta sicvitaycamco. Apninquinquic alhta solyayem mepqui apquilmasma. Apninquinquic alhta cotlaycaoc solyayem mepqui maltimnascama.

⁴Ingiltimnasquic alhta actemacilha aclhanma apquilverhoc. Apquiltamjoc elapajasquisic solyayem yoyam elpasmoc Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Jerusalén.

⁵Pilapcasquic alhta ningvita cotlaycaoc apquiltansayclha solyayem. Apquiltmesomap apanco apquiltomja Dios, malha asoc macmescama Dios. Eyca ayinyema apquilyajayquiclho apmayjayoclha Dios. Singilyajayquiclho apancavo najan nincoo lha.

⁶Altimnasquic alhta ingyalhing Tito yoyam esavojo apcansayclha solyayem nipyescsa quellhip. Ayinyemacilha apcansaclhec alhta siclho solyayem apquinyectamlha.

⁷Cotlaycaoc asoc acyitna quellhip: yitnec melyasquiyam quellhip, yitnec najan Dios appayvam, yitnec najan actemacilha apquilyasingvoyam najan actemacilha apquilverscapma najan actemacilha singilasicyayo nincoo. Elyimnac sat quellhip apquilyiplovquiscama actemacilha apquiltmescama asoc yoyam elpasmoc mataa poc.

⁸Cotnaja siyanem elyiplovcasojo quellhip actema nac jay. Acvamlha aclhanma mataa evalhoc acyitna apquilverscapma poc Jesucristo apmolhama. Altamjoc coo oyasamcojo actemacilha apquiltasicyayo quellhip.

⁹Apquilyasamcoc quellhip actemacilha singilasicyayo Jesucristo Visqui ingac. Cotlaycaoc nic nat apquiltatam Visqui ingac. Apyinyovquic nic nat apquiltatam. Aptomjac nic nat mepqui asoc yoyam eltimjic quellhip malha acma apquiltatam, ayinyema mepqui asoc Visqui ingac.

¹⁰Pac oltimnascic quellhip actamila sicpayvam yoyam elvajanamcoc quellhip. Apquiltansaclhec alhta quellhip solyayem siclhoc anco año alhta, ayinyema apquiltamejtsomap quellhip. Apquiltmamyi apquiltvajaneycaoc alhta quellhip.

¹¹Elinlhanmojo sat apquilyiplovquiscama yoyam elsavojo actemacilha actamila. Elvascap sat apquilyiplovquiscama acno siclho anco. Elninquin sat mataa solyayem acvamlha acyitna inlhojo.

¹²Apquiltamjoc sat ancoc ingyalhing eninquinic acvamlha acyitna inlhojo, cotnejic sat macmescama Dios. Mejingilmalhnamejec Dios ongilmesic asoc coyitna inlhojo.

¹³Apninquinquic sat ancoc solyayem yoyam elpasmoc poc, incaymalhquic cotnejic mepqui mayc quellhip.

¹⁴Incaymalhquic colhojoc mataa moc. Apvancaac quilhvoc quellhip elpasmoc poc actomja ayaymomalhca asoc. Invocmec sat ancoc acnim ayaymomalhca asoc quellhip, ellhnasojoc sat najan apnaymacoc yoyam elpasmoc. Colhojoc sat mataa moc.

¹⁵Acno actemacilha aclhanma ilhnic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Am nic nat coyeycajangvocmoc asoc, aptomja apcansayclha aclhamoclhojo. Am nic nat coymalhca mataa asoc, acyitna inlhojo anitoc asoc” —nic nat intomjac.

Tito najan apquillhalhmaa

¹⁶Inpayjeclhec evalhoc sicvita actemacilha apvascapma ingyalhing Tito. Apquiltamjoc mataa epasmoc quellhip acno sictemacilha mataa coo. Eycaso actemacilha ningvascapma ayinyema Dios.

¹⁷Ayapajasquic alhta ingyalhing Tito yoyam etnejic maycaa nipyescsa quellhip. Apquilyajacilhoc alhta sicpayvam. Eyca appecjeycam apanco alhta yoyam elvita quellhip mepqui siyapajascama.

¹⁸Pac ongilapajacsic mocjam lhama ingyalhing yoyam etnejic aplhalhma Tito. Innec alhta ayaco as ingyalhing nipyescsa aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama, ayinyema aplingascama mataa tasic amyaa.

¹⁹Apquillasinaquic alhta Jesucristo apmolhama as ingyalhing yoyam etnejic siclhalhma. Apquiltamjoc yoyam jingilpasmoc as ingyalhing naysicsa ningiltamjaycam yoyam ongilpasmoc ingnaymacoc. Ningiltamjoc mataa yoyam colhic ayaco Visqui ingac. Eycaso ayinyema najan sicmayjajo ajanco.

²⁰Ningiltamjoc yoyam colhejec singillhenamcaa naysicsa ningiltamilquiscama solyayem acninquinomalhca.

²¹Ningiltamjoc mataa yoyam cotamilic aclhamoclhojo asoc napato Visqui ingac najan napatavo enlhitaoc.

²²Ongilapajacsic sat mocjam lhama ingyalhing yoyam etnejic aplhalhma. Acvitac alhta mataa actemacilha apvascapma naysicsa sictamjaycamo lhama. Appecjamoc eyacsic nipyescsa quellhip, ayinyemacilha apcayo aptomjac mataa quellhip.

²³Ningiltamjoc nincoo yoyam elmoc tacja quellhip apnatqui ingilyalhing a ningilapajascama: Lhama apvisay Tito aptomja sictamjaycamo lhama naysicsa ningiltamjaycam najan ningillhicmoscama quellhip. Najan poc ingilyalhing a apcanit apquiltomja apquilapajasomap ayinyema Jesucristo apmolhama. Eycaso apnatqui ingilyalhing a ayinyema apquiltamjaycam yoyam colhic ayaco Cristo.

²⁴Ellhicmos sat quellhip actemacilha apquilasicjajo yoyam elyasamcojo Jesucristo apmolhama apquilynjectamlha apnatqui ingilyalhing a. Yoyam najan elyasamcojo Jesucristo apmolhama actomja nasoc anco actemacilha ningilayo quellhip.

2 CORINTIOS 9

Solyayem acninquinomalhca yoyam ellhovac ingilyipmaa

¹Am oltamjoc otalhosquisic mocjam actemacilha solyayem acninquinomalhca yoyam ellhovac ingilyipmaa.

²Ayinyemacilha acyasamcoc coo actemacilha apquilmajajo mataa quellhip elninquinic solyayem. Actomjac alhta mataa silanya ingilyalhing a co Macedonia: “Apninquinic mataa solyayem ingilyalhing a co Acaya ayenmo año alhta” —alhta actomjac silanya. Apquilvajanamquic co Macedonia actemacilha apquilvascapma quellhip.

³Alapajasquic as ingilyalhingha nipyescsa quellhip yoyam am cotnejec alhto actemacilha siyayo quellhip. Altamjoc coo yoyam elpenacsojo quellhip apnincanma solyayem.

⁴Incacoc enquenyic melpenacsoy quellhip ningvocloho inlhojo nipyescsa quellhip, sellhalhmaa napocja ingilyalhingha co Macedonia. Ongilmancac sat nincoo. Jave lhaja yoyam ongilmancac nincoo, quellhip eyca yoyam elmancac.

⁵Eycaso ayinyema silapajascama apquilmamyi as ingilyalhingha. Altamjoc coo yoyam elyacsic tingma Corinto, yoyam elpenacsojo elansicilha solyayem acninquinomalhca. Ayinyemacilha apquillhenquic alhta quellhip yoyam elpenacsojo elansicilha. Altamjoc ongvajojo ovocilha nipyescsa quellhip acpensalhco mayansayclha. Altamjoc yoyam colpayjicilha apquilverhoc naysicsa apnincanma quellhip, malha macmescama Dios. Am oltamjoc elninquinic quellhip naysicsa acyimtalhnama apquilverhoc.

⁶Elyasamcojo quellhip: Ninginaclichec sat ancoc anit actic, anit sat najan cotnejic acyilhna. Avanjec sat ancoc ninginayclha actic, avanjec sat najan cotnejic acyilhna.

⁷Moclhama quellhip incaymalhquic elninquinic acyiplomo acpayjayclha apquilverhoc. Apcasicjavoc Dios ningiltomja ningnincanma acyiplomo acpayjayclha ingverhoc.

⁸Apvanquic Dios elmesic apcaycaoc quellhip actemacilha acyeycajangvaycmo. Coymalhquejec sat mataa quellhip lhama asoc. Coytic sat najan asoc quellhip yoyam elninquinic mataa, yoyam elpasmoc apnaymacoc.

⁹Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Avanjec alhta apcamliyam Dios yoyam ellhovac asoc enlhit mepqui apquilvernatam. Comasquingvomejec sat aptemacilha actamila cotmongvoycamilha nelha —nic nat intomjac.

¹⁰Dios aptomja singmescama mataa actic yoyam onginicilha. Dios aptomja singmescama nintom yoyam ontovamcoc. Dios sat elmesic quellhip asoc ayaymomalhca yoyam ecnamcoc. Ingyictingsic sat apquinaycaoc yoyam elvitac quellhip cotlaycaoc acyilhna acvisay nintemacilha actamila.

¹¹Coytic sat quellhip aclhamocloho asoc altamila. Colpayjicilhac sat apquilverhoc quellhip naysicsa apnincanma asoc yoyam elpasmoc poc. Coyiplovjoc sat apquilvertemem gracias aplhamocloho naysicsa apquilverhoy apcaycaoc ayinyema quellhip.

¹²Apquilverpajascasquic quellhip apcaycaoc yoyam casilhtojoc ayaymomalhca asoc ingilyipmaa tingma Jerusalén. Jave acvamlha yoyam casilhtojoc ayaymomalhca asoc. Eyca yoyam coyangvomoc acpayjayclha apquilverhoc naysicsa apquilvertemem gracias Dios Ingyapam.

¹³Eltimjic sat apquilverayo Dios ayinyema apquilverhoy apcaycaoc apquilverpajascasquic quellhip. Cotalhcac sat actemacilha apquilverjayquicloho quellhip tasic amyaa ayinyema Cristo. Cotalhcac sat actemacilha apquilverpasmeyquicloho quellhip ingilyipmaa najan poc Jesucristo apmolhama.

¹⁴Ingilyipmaa sat elilmalhnescuisic quellhip. Eliltamjoc sat ingilyipmaa elvitac quellhip. Apquiltvitac ingilyipmaa actemacilha apquillhoy Dios apcaycaoc.

¹⁵Gracias actomjac coo Dios Ingyapam ayinyema singmescama cotlaycaoc singaycaoc, mongvanquejec ongilyipsitic.

2 CORINTIOS 10

Pablo aptomja apyimalhnamo apvisay apóstol apcapajasomap

¹Coo sicvisay Pablo. Altamjoc oltimnacsic quellhip sicpayvam. Inlhenquic evalhoc aptemacilha Cristo actemacilha actamilaycam apvalhoc. Pac olhnasojoc coo lha naysicsa siclanma. Aclingac coo siclhenomalhca sictomja mepqui sicyimnatem naysicsa sicma nipyesicsa quellhip. Apquiltomjac alhta selhena: Aplhinquic sat ancoc mocjay poc tingma, coyiplovjoc sat apyimalhnesomacpo apanco Pablo —nic alhta apquiltomjac selhena coo.

²Actomjac coo silanya quellhip: Eltamilsacpojo apanco quellhip yoyam melvityejec sat sictemacilha sicyimalhnamo sicvoclo sat nipyesicsa quellhip. Evanquic coo otnajic sicyimalhnamo napatavo ingilyalhing apquiltomja selhanma. Apquiltomjac alhta: Apvajanamquic Pablo apquilttemacilha enlhitaoc lhalhma anco —alhta apquiltomjac.

³Naso, ningileyvec nincoo lhalhma anco. Malha ningilnapomalhca ningiltomjac naysicsa ningileyvam. Ningilnapalhqui inyicje nincoo, am colhnoc eyca enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Yitnec coo sicmaycam yoyam olnapalhca. Cotnaja ayinyema lhalhma anco, eyca ayinyema Dios actomja sicmaycam acyimnatem anco. Ingvanquic nincoo ongyiplovjoc ningilmaycam yoyam ongiltovacsic apquilyilhanmomacilha apquiltomja apquiltinmelhaycam Dios.

⁵Ingvanquic nincoo ongiltovacsic apquilttemacilha enlhit nano apquiltomja apquiltinmelhaycam Dios. Malha ningilmam apquiltvalhoc sat cotnejic enlhitaoc. Malha ninginalayclha apquiltmomap sat cotnejic apnacilha Cristo yoyam elilyejiclhojo Cristo.

⁶Elyasamcojo quellhip. Ingvanquic nincoo ongilmascocsic actemacilha melilyajayquiclo nipyesicsa quellhip. Ningiltamjoc yoyam elpenacsojo quellhip actemacilha apquilyajayquiclo Cristo.

⁷Quip elanojo quellhip. Aplhenacpoc sat ancoc apanco ingyalhing aptomja Jesucristo apmolhama. Incaymalhquic eyasamcojo: Nincoo najan ningiltomja Jesucristo apmolhama acno aplhenamacpo apanco ingyalhing.

⁸Altimnasquic sat ancoc quellhip actemacilha sicyimalhnamo ayinyema Visqui ingac, momancayc sat coo. Apquiltamjoc Visqui ingac yoyam olyimnatesquisic apquiltvalhoc quellhip, cotnaja yoyam otvasquisic apquiltvalhoc.

⁹Molhenejec sat coo yoyam colhejec ayaca quellhip ayinyema sictalhesquiscama vaycajac.

¹⁰Apquiltomjac mataa napocja ingilyalhinga selhena coo: Cayjec mataa appayvam Pablo. Asquejec mataa appayvam singiltalhesquiscama vaycajac. Apnec sat ancoc Pablo ningyesicsa, etnejic sat mataa meyimtalhnamo najan copeyvomo appayvam — nic alhta apquiltomjac selhena coo.

¹¹Apcanayquic sat ancoc lhip lha actemacilha aclhenomalhca, pac oltimnacsic lhip: Ingvanquic ongilyimnaticsojoc ninpayvam ningilvocloho sat nipyesicsa quellhip, acno actemacilha ningiltalhesquiscama vaycajac.

¹²Am ongiltamjoc ongnasojoc apquitemacilha napocja ingilyalhinga apquilyimtalhnesomap apanco. Apquilquinatcasquic mataa as ingilyalhinga. Apquilyipsatamquic mataa apquitemacilha apancaoc yoyam elyitsic apquitemacilha poc.

¹³Am ongiltamjoc nincoo ongilyimtalhnesalhcojo inganco. Ningiltamjoc ongyiplovcasojo actemacilha singilasinyacam Dios. Apquiltamjoc Dios yoyam ongilvoclohojo nipyesicsa quellhip.

¹⁴¿Ningilyimtalhnesalhco ya inganco naysicsa ninlhanma as asoc? Ningilvayclha ingmamyi alhta nincoo nipyesicsa quellhip yoyam ongiltimnacsic tasic amyya ayinyema Cristo.

¹⁵Am ongilyimtalhnesalhcoc inganco ningvita apquiltamjaycam ayinyema poc enlhit. Am ongilyascacmoc nincoo yoyam coyangvomoc sat melyasquiyam quellhip.

¹⁶Ongilvoclohojoc sat najan moc yoclhilhma mocjay yoyam onlingacsic maa tasic amyya. Am ongiltamjoc mataa ongilyacsilhma poc naysicsa aptamjaycam. Mongilyimtalhnesalhcoyc sat ningvita inlhojo apquiltamjaycam apmamyi ayinyema poc enlhit.

¹⁷Eycaso actomja aclhanmacilha: Apquiltamjoc sat ancoc ingyalhing etnejic apyimtalhnamo, incaymalhquic elhenic aptamjaycam apanco Visqui ingac.

¹⁸Metnaja apyimtalhnamo enlhit aptomja apcajamacpo apanco. Innec sat ancoc ayaco ayinyema Visqui ingac, eyca as etnejic apyimtalhnamo.

2 CORINTIOS 11

Pablo najan apquilmopvancaa amyya apquilvisay apóstoles

¹Altamjoc otnejic quilhvoc malha ayanem appayvam. ¿Apvancaa ya sat ellinga quellhip? Ayanayquic coo apvancaac quellhip.

²Apquilyasamcoc quellhip actemacilha sicvascapma mataa nipyesicsa quellhip acno aptemacilha Dios. Coe alhta sicponquinsicama quellhip, malha quilvana mepqui atava macponcanma. Apvamlha Cristo aptomja apponcanma quellhip.

³Incacoc enquenyic elyinimsacpoc sat quellhip. Malha alyinimsomalhca intomjac apquilvalhoc quellhip, acno ilhnic nat nimisma acyininquiscama Eva. Asilhtec quellhip apquilasicjajo Cristo.

⁴Ningiltimnasquic alhta quellhip apvisay Jesús. Apquillhocac alhta quellhip Espíritu Santo. Inquilmec alhta apquilvalhoc quellhip tasic amyaa. Apquililyajaclo inyicje quellhip apquilvita enlhit apyininquiscama nipyescsa quellhip, yoyam elngacsic apvisay poc Jesús, yoyam ellhovac quellhip poc Espíritu Santo, yoyam colmoc apquilvalhoc quellhip moc tasic amyaa.

⁵Eyca as enlhitaoc cotnaja apóstoles apquilyimtalhnamo, am olhno coo.

⁶Nasoc lhaja copeyvomo sicpayvam, eyca inpeyvoc anco actemacilha sicyascamco. Eycaso actemacilha alhta mataa sillhicmoscama nipyescsa quellhip.

⁷Am alhta oyimtalhnesalhcac ajanco nipyescsa quellhip yoyam eltimjic apquilyimtalhnamo quellhip. ¿Asomco ya alhta sistemacilha? Ayinyemacilha aclingasquic alhta nipyescsa quellhip tasic amyaa ayinyema Dios mepqui acyanmongam.

⁸Aclhocac coo mataa solyayem ayinyema poc Jesucristo apmolhama naysicsa sicma nipyescsa quellhip. Eycaso ayinyema yoyam ollhicmocsic quellhip mepqui acyanmongam.

⁹Am alhta oyimtalhnesac apquilvalhoc quellhip naysicsa sicma nipyescsa. Elmasquic alhta coo asoc ayaymomalhca ingilyalhinga apquilynema yochilhima Macedonia. Am alhta oyimtalhnesac apquilvalhoc quellhip, moyimtalhnesejec sat mataa apquilvalhoc.

¹⁰Aclhenquic coo apvisay Cristo aptomja nasoc anco apna evalhoc coo, yoyam colhejec acyascacmo sicpayvam: Comasquingvomejec sat mataa acma seyayo sistemacilha nipyescsa Jesucristo apmolhama yochilhima Acaya.

¹¹¿Soctomja siclhena nac actema nac jay? ¿Am ya olasicjac quellhip? Paj. Dios eyca apyasamcoc sistemacilha silasicjajo quellhip.

¹²Apquilyimtalhnesacpec apanco napocja apquiltomja selinmelhaycam. Apquiltamjoc jellhojoc sistemacilha. Coo sat olyacsilhima as enlhitaoc.

¹³Jave eyca apóstoles as enlhitaoc, apquiltomja eyca apquilmopvancaa amyaa. Apquilttemacilha apancaoc apquilyinimseycam. Apquiltimesomacpo apanco apóstoles, jave apquilapajasomap ayinyema Cristo.

¹⁴Cotnaja acpilapquiscama ongvita. Eycaso actemacilha yavey Satanás yoyam coyitsalhcojo anco ángel Dios apcasinancama apquinyema ayitsayolhma.

¹⁵Cotnaja acpilapquiscama ongvita enlhitaoc apquiltomja apquilancam Satanás yoyam elyitsacpojo apanco apquilsoycam tasic amyaa. Elvitac sat as enlhitaoc acyanmongayclha apquilttemacilha apancaoc.

Aplingaycamco acmasca Pablo aptomja apóstol

- ¹⁶Actomjac coo mocjam silanya quellhip: Noelane nasa seyeyjamelhma coo yoyam oyimtalhnesalhcojo ajanco. Apquilanayquic sat ancoc quellhip seyeyjamelhma coo, evanquic olhnasojoc actemacilha appayvam acyeyjamelhma.
- ¹⁷Cotnaja ayinyema Visqui ingac actomjacilha sicpayvam quilhvo nac jay. Pac olhnasojoc actemacilha appayvam acyeyjamelhma aptomja apyimtalhnesomap apanco.
- ¹⁸Apquilyimtalhnesacpec apanco napocja enlhitaoc ayinyema apquitemacilha apancaoc. Pac ovjanamcoc sat coo lha.
- ¹⁹Quellhip apquiltomja acyivi y apquilyascamco. Apquilyispaquic mataa quellhip apquitemacilha acyeyjamelhma.
- ²⁰Apquilyispaquic mataa quellhip yoyam elmacpoc quellhip eltimjic apquilancam. Apquilyispaquic mataa quellhip apquilnatamomap asoc apancaoc, malha yoyam eltovacpoc quellhip. Apquilyispaquic mataa quellhip yoyam elhatmacpoc congne quellhip. Apquilyispaquic mataa quellhip apquilvinomap quellhip. Apquilyispaquic mataa quellhip alticpomalhca napaat.
- ²¹Actomjac coo silanya quellhip naysicsa sicmancactem: Movanquejec ovjaniclhojo actema nac jay. Apvanquic sat ancoc eyimtalhnesacpoc apanco, evanquic coo lha. Pac olhnasojoc actemacilha appayvam acyeyjamelhma.
- ²²¿Hebreos ya apquilvisay as enlhitaoc? Coon najan sicvisay hebreo. ¿Apquiltomja ya Israel apmolhama? Coon najan. ¿Apquiltomja ya Abraham aptovana niptamin? Coon najan.
- ²³¿Cristo apquilancam ya apquiltomjac? Coon najan. Am jelhnoc coo as enlhitaoc. Acnasoc coo actemacilha appayvam acyeyjamelhma. Avanjec mataa sictamjaycam, am jelhnoc as enlhitaoc. Aclhamoclhojo mataa sicmomalhca singilpilhtetomacilha, am jelhnoc as enlhitaoc. Aclhamoclhojo mataa silyicpilhqetomalhca, am jelhnoc as enlhitaoc. Aclhamoclhojo mataa ayitlhinquiscama ongvitsapoc.
- ²⁴Invocmec cinco sicmomalhca nipyesicsa judíos. Treinta y nueve mataa molhama sicmomalhca selticpongaycam yamit.
- ²⁵Invocmec natqui selyicpilhqetaycam singilpilhtetemo. Lhama selyicnay alhta mataymong. Invocmec natqui acvayveycaoc barco siclingam mataa yingmin acyivi y. Lhama acnim najan lhama alhtaa sicyitnama congne yingmin acyivi y naysicsa alyayajayam.
- ²⁶Lhamoc alhta mataa siclingam. Acvitangvocmec alhta ayasomquilha vatsam. Inquitlhincasquic alhta mataa ovayvamcoc. Altajanyavoc alhta mataa enlhit ticyovam yapmayc. Acvitangvocmec alhta ayasomquilha nipyesicsa sictemolhama judíos, najan nipyesicsa metnaja judíos. Acvitangvocmec alhta ayasomquilha yingmin acyivi y najan ayasomquilha nipyesicsa ingilyalhinga apquilyinimseycam.
- ²⁷Avanjec alhta mataa sictamjaycam najan sicyampay. Mepqui sictiyanma aclhamoclhojo alhtaa. Mayc alhta eyajac najan acnim alhta eyajac. Aclhamoclhojo

mataa silmalhnancama naysicsa momajay otoc. Acpilhyinimquic alhta mataa nipyescsa piyam. Mepqui sictalhnama alhta.

²⁸Am olhenac mocjam moc asoc alyimtalhnamo sicvitay mataa aclhamoclhojo acnim. Avanjec alhta mataa aclheneycam evalhoc aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama.

²⁹Asilhtec sat ancoc meyasquiyam ingyalhing, inyitnocjavoc mataa evalhoc siclinga. Yitnec mataa acyimtalhnama nipyescsa ingyalhing, yitnec najan aplhinganyam ingyalhing. Yiplovcoc mataa acyitnocjayo evalhoc siclinga.

³⁰Altamjoc sat ancoc oyimtalhnesalhcojo ajanco, evanquic olhenic acvamlha sistemaclha mepqui sicmovan ajanco.

³¹Apyasamcoc Dios aptomja apyap Jesucristo Visqui ingac actemaclha siclhanma actomja nasoc anco. Cotmongvomejec sat nelha siyayo Dios Ingyapam.

³²Lhama asoc pac oltimnacsic mocjam: Acnec alhta tingma Damasco. Aretas alhta apvisay apvisqui. Apquilapajasquic alhta singilpilhtetemo yatapvisqui yoyam eltamilsic tingma apatnaoc. Apquilanayquic alhta yoyam jelmoc coo.

³³Eyalhimcasquic alhta elyalhinga lhama aynapa acyiviy. Elvayvesentac alhta nalhpop napocja tingma. Ayinquitalthquic alhta coo.

2 CORINTIOS 12

Apvitayo ningaat Pablo najan apvitayo asoc acyilhomalhca

¹Alhto inyicje actemaclha siyajamalhco ajanco. Movanquejec lhac mepqui siclhanma. Altamjoc oltimnacsic quellhip actemaclha sicvitayo ningaat najan asoc acyilhomalhca, actemaclha selhicmoscama Visqui ingac.

²Acyicpilcoc lhama enlhit aptomja meyasquiyam Cristo. Catorce años intomjac apmiyayclha alhta netin. Apyovoclhojo lhaja apmiyayclha netin, inlhoyqui laa apvanmoncama. Am oyasamcoc coo. Dios eyca apyasamcoc.

³Natqui apyeycajay actemaclha netin —nic alhta. Acyicpilcoc as enlhit. Apyovoclhojo lhaja apmiyayclha netin, inlhoyqui laa apvanmoncama. Am oyasamcoc coo. Dios eyca apyasamcoc.

⁴Innec alhta acyantamaclo yoclhillma paraíso. Aplingangvocmec nic alhta moc actemaclha appayvam. Paj lhama enlhit apmopvan elhenic.

⁵Evanquic coo oltimnacsic quellhip as amya. Altamjoc sat ancoc oyimtalhnesalhcojo ajanco, evanquic olhenic acvamlha sistemaclha mepqui sicmovan ajanco.

⁶Altamjoc sat ancoc oyimtalhnesalhcojo ajanco, motnejec sat malha seyeyjamelhma. Altimnasquic coo mataa actomja nasoc anco. Am oltamjoc oyimtalhnesalhcojo ajanco yoyam colhenejec apquilvalhoc quellhip moc sistemaclha coo. Acvamlha sistemaclha coo actemaclha apquilvitay najan apquillingay quellhip.

⁷Colhenalhquejec asoc acyilhomalhca siclingay alhta. Apquiltamjoc Dios yoyam moyimtalhnesalhcoyc ajanco. Innec alhta ayasquisa eyimpejic coo. Apcasinaquic Dios lhama ángel Satanás ayasinancama yoyam jeticpam apmic. Yoyam moyimtalhnesalhcoyc ajanco.

⁸Natqui intomjac silmalhnaycam Visqui ingac yoyam elvaticsic apcasquiscama eyimpejic.

⁹Aptomjac alhta seyanya Visqui ingac: “Innoc acvamlha siyasicjayo lhip, coymalhquejec mocjam. Invitalhquic mataa acyivi y sicmovan naysicsa mepqui lha apmopvan enlhit” —alhta aptomjac Visqui ingac. Altamjoc olhenic mataa sictemacilha mepqui sicmovan ajanco yoyam colhic evalhoc Cristo apmopvan apanco.

¹⁰Eyca ayinyema acpayjayclha evalhoc naysicsa mepqui sicmovan, naysicsa acyitnocjayo evalhoc, naysicsa ayaymomalhca asoc coo, naysicsa acyimtalhnamo evalhoc. Aclingamcoc as asoc yoyam colhic ayaco Cristo. Sicmovan innac coo ayinyema Cristo naysicsa mepqui sicmovan ajanco.

Aclheneycam apvalhoc Pablo Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Corinto

¹¹Acnasoc lhac actemacilha appayvam acyeyjamelhma. Quellhip ayinyema seyanem otnejic. Incaymalhquic alhta inycije eltimjic selayo. Nasoc lhaja moyimtalhnamo coo. Sicyimtalhnamo eyca coo, am jelhnoc as enlhitaoc apquiltamjamapo apanco apóstoles.

¹²Am alhta elquinatcasac quellhip sictomja nasoc anco apóstol siyapajasomalhca. Apquilvitac alhta sictemacilha silinhanyacmo nipyiesicsa quellhip. Apquilvitac alhta quellhip asoc monquinatquiscama najan asoc sinpilapquiscama najan tamjaycam sinpilapquiscama ayinyema Dios apmopvan.

¹³¿Apquiltamila apanco ya Jesucristo apmolhama moc yoclhillhma, am ya elhnoc quellhip? Acvamlha lhama asoc, sictamjaycam alhta mataa mepqui acyanmongam nipyiesicsa quellhip. Jelasticjiclhojo mocjam coo. Nocollhen nasa apquilvalhoc sicyitnocjascama alhta apquilvalhoc.

¹⁴Acpecjamoc coo mocjam yoyam otnejic maycaa nipyiesicsa quellhip. Natqui sat cotnejic sicvoyclha nipyiesicsa quellhip. Otnajam sat mocjam mepqui acyanmongam yoyam moyimtalhnesic apquilvalhoc. Am otingyac coo mataa quellhip solyayem. Inlhenquic mataa evalhoc actemacilha apquilvalhoc quellhip. Incaymalhquic mataa apyap najan inquin colmesic asoc ayitquic. Jave ayitquic yoyam conyema apquilmescama asoc.

¹⁵Altamjoc coo lha olmesic quellhip asoc ajancaoc. Altamjoc omquesalhcojo ajanco, malha asoc macmescama Dios. Altamjoc yoyam coltamilam apquilvalhoc quellhip. Avanjec mataa siyasicjayo quellhip. ¿Asilhte ya selasicjayo quellhip?

¹⁶Apquilyasamcoc quellhip mepqui sicyimtalhnescama apquilvalhoc quellhip. Apquiltomjac mataa napocja quellhip selhena coo: “Apyilhomacpo mataa Pablo aptingyey asoc ingancaoc” —alhta apquiltomjac.

¹⁷¿Naso ya sicyilhomalhco mataa sictingey asoc apancaoc naysicsa siyapajascama soycam amyaa nipyiesicsa quellhip?

¹⁸Altimnasquic alhta ingyalhing Tito yoyam etnejic maycaa nipyiesicsa quellhip. Ayapajasquic alhta poc ingyalhing yoyam etnejic aplhalhma. ¿Apquilyinimcasqui ya alhta quellhip Tito yoyam esaclhac asoc apancaoc quellhip? Ningiltomja ningiltamilsomalhco inganco coo najan Tito. Innoc mataa actemacilha evalhoc.

¹⁹Apquilanayquic mataa quellhip ongillhenalhcoc inganco nipyiesicsa quellhip. Paj, cotnaja nintemacilha. Ningiltimnasquic nincoo mataa amyaa napato Dios naysicsa ninlhanma apvisay Cristo. Quellhip elyalhinga, ningiltamjoc ongilpasmoc najan ongilyimnatesquisic apquilvalhoc quellhip.

²⁰Altamjoc ovoclhac nipyiesicsa quellhip. Incacoc enquenycic colpayjicljejec apquilvalhoc quellhip najan copayjicljejec evalhoc coo lha. Incacoc enquenycic otac sat apquiletemacilha quellhip apquilingmactamo najan apquilyasipquiscama poc najan apquillom najan apquillhenomacpo apanco najan apquiletemacilha apquillhamasomap najan apquillheneycam poc najan apquilyimtalhnesomacpo apanco najan meltamilcasomacpo apanco.

²¹Incacoc enquenycic jetnesquisic sat Dios sicmancactama nipyiesicsa quellhip. Coyitnocjojoc sat evalhoc sicvita sat apquiletemacilha ingilyalhinga apquilsilhnanomap. Apquilvajanamquic alhta actemacilha apquiltamongvaycmolhma najan actemacilha apquilanatama najan actemacilha mengyascama eltovamcoc najan mengyascama elyynamcoc. Am eyca ellaniclhac mocjam apquilvalhoc.

2 CORINTIOS 13

Actomjacilha nelha appayvam Pablo

¹Natqui sat cotnejic sicvoyclha nipyiesicsa quellhip. Ongilpeyvasiclhac sat moclhama asoc acyimtalhnama yoyam elaylhojo apcanit najan apnatqui apquiltomja apquilvitaycamco.

²Altimnasquic alhta quellhip sicvoclo alhta nipyiesicsa. Altimnasquic mocjam quilhvo naysicsa sictalhesquiscama quellhip. Actomjac coo silanya quellhip apquiltomja apquilsilhnanomap apmamyi najan lha apquilanomacpo ingilyalhinga: Movanquejec omyoc lhama ingyalhing aptomja apsilhnanomap.

³Elyasingvomoc sat quellhip cotnaja sicpayvam ajanco, eyca actomja Cristo appayvam siltimnascama quellhip. Elyasingvomoc sat najan quellhip aptemacilha Cristo aptomja apmopvan, jave mepqui apmopvan.

⁴Naso, mepqui apmopvan alhta Cristo naysicsa apquitsepma asoc timyescama. Apjalhnancoc aptomjac mocjam Cristo ayinyema Dios apmopvan. Acno nincoo lha. Ningiltomja inycije mepqui ningmovan, ningiltomja eyca nimpasmeyquicilha Cristo najan ningiltomja ingjalhnancaoc ayinyema Dios apmopvan. Eycaso elvitac sat quellhip.

⁵Elyipcon sat actemacilha apquilvalhoc najan actemacilha melyasquiyam quellhip. ¿Apne ya Cristo apquilvalhoc quellhip? Am sat ancoc elhnac apquilvalhoc, meltimjic sat Cristo apmolhama quellhip.

⁶Ayanayquic coo elyasingvomoc sat quellhip nintemacilha ningiltomja ningilpeyvomo.

⁷Almalhnescasquic coo Dios yoyam elmeyvoc quellhip, yoyam melyiplovsejec quellhip actemacilha acmasom. Am oltamjoc yoyam cotalhcac nintemacilha acpeyvomo. Altamjoc yoyam cotalhcac apquiletemacilha quellhip apquilyiplovquiscama actemacilha actamila. Apquilanayquic sat ancoc quellhip mongilpeyvomo nincoo, tasic najan.

⁸Mongvanquejec ongilyacsilhma actemacilha actomja nasoc anco. Ningyiplovcasquic mataa actemacilha actomja nasoc anco.

⁹Inpayjeclhec nincoo ingvalhoc ningiltomja mepqui ningmovan, naysicsa ningvitay apquilmopvan quellhip. Eycaso actomja ningilmalhnescuiscama quellhip. Ningiltamjoc yoyam ellaniclhac quellhip aclhamoclhojo asoc.

¹⁰Actalhescasquic quellhip as vaycajac yicpintama ovocl hac nipyeticsa quellhip. Acvoclhec sat ancoc nipyeticsa quellhip, am oltamjoc oyimnaticsic sicpayvam yoyam cotalhqueje sictemacilha sicyimtalhnamo. Emcasquic alhta Visqui ingac actemacilha sicyimtalhnamo yoyam olyimnatesquisic apquilvalhoc quellhip, jave yoyam onatovacsic.

¹¹Quellhip elyalhinga. Sas sat apnaycam, colpayjicilha apquilvalhoc quellhip. Ellanicilha sat aclhamoclhojo asoc nipyeticsa. Eltamilquisquim sat apquilvalhoc poc nipyeticsa quellhip. Elinlhanmojo sat apquilyiplovquiscama. Eltamilsojo sat mataa apquilvalhoc. Epasmoc sat quellhip Dios aptomja singasicjajo najan acyitna actamilaycam apvalhoc.

¹²Elpayvesap sat acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc.

¹³Inquillhenquic apquilvalhoc quellhip aplhamoclhojo ingilyalhinga.

¹⁴Altamjoc yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Yoyam ellhovac singasicjajo ayinyema Dios najan yoyam epasmoc sat Espíritu Santo. Amén.

GALATAS

GALATAS 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama yoclhillhma Galacia

¹Coo nac Pablo, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo najan Dios Ingyapam aptomja aplhaticjasquiyam Apquitca nipyesicsa apquilmasingvaycmo. Jave siyapajasomalhca ayinyema enlhit.

²Coo najan elyalhinga apquiltomja sicmolhama, ningiltalhescasquic actemacilha aclhanma ingvalhoc as vaycajac Jesucristo apmolhama apnaycam yoclhillhma Galacia.

³Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan actamilaycam apquilverhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

⁴Apyinyovsomapo apanco acyanmongam mongilyascalhma, ayinyema apmayjayoclha Dios Ingyapam. Aptomja singilvayclha ningiltomja ningileyvam naysicsa ayasomquilha as ningvamlha nac jay.

⁵Ningiltomjac ningilayo gloria aptemacilha apyimtalhnamo Dios cotmongvoycamilha nelha. Amén.

Paj moc actemacilha amya a ningilvomsomalhca tap

⁶Pilapcasquic coo siclinga amya apquilverseyaoc quellhip melyasquiyam Dios. Aptomja alhta Dios apquilanama quellhip, malha apquilevoycam, ayinyema alhta apquimlaycmo Cristo. Pilapcasquic coo siclinga apquilyiplovquiscama quellhip moc actemacilha tasic amya.

⁷Acvamlha eyca lhama tasic amya. Am coyitnac moc actemacilha tasic amya. Eycaso apquilemacilha apancaoc napocja enlhitaoc. Apquiltamjoc mataa ellhinganimsic quellhip najan elyinyovsic amya ayinyema Cristo.

⁸Ningillhicmosquic alhta tasic amya acpeyvomo. Apquillhicmosquic sat ancoc enlhit moc actemacilha tasic amya, am colhno actemacilha ningillhicmoscama alhta nincoo. Evtasacpoc sat as enlhit. Otvasalhcac sat coo lha, etvasacpoc sat najan ángel apquinyema netin, ningiltomja sat ningillhicmoscama moc actemacilha tasic amya.

⁹Pac olhenic mocjam, acno siclhanma lhac: Apquillhicmosquic sat ancoc enlhit moc actemacilha tasic amya, am colhno actemacilha ningillhicmoscama alhta nincoo. Evtasacpoc sat as enlhit.

¹⁰Apquillingac quellhip siclhanma. Noelane nasa eltimjic selayo enlhitaoc yoyam jelavojoc. Altamjoc coo mataa otnajic apmayjayoclha Dios. Altamjoc sat ancoc elyispac sictemacilha enlhitaoc yoyam eltimjic selayo, comascoc sat cotnejic sicvisay Cristo apquilancam.

Aptimesomaj siclhoc anco Pablo apvisay apóstol

- ¹¹Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo yoyam elyasamcojo quellhip. Jave ayinyema enlhit tasic amya a actemacilha alhta sillhicmoscama quellhip.
- ¹²Jave alhta enlhit selhicmoscama tasic amya. Am najan oyasingvocmoc alhta nipyessica enlhitaoc. Apvamlha apanco Jesucristo aptomja seyascasingviyam.
- ¹³Apquillingac alhta quellhip sictemacilha alhta coo sicyiplovquiscama apquiletemacilha judíos. Avanjec alhta siltemo ominlhinam Jesucristo apmolhama. Altamjoc alhta elvatesquisamcoc Jesucristo apmolhama.
- ¹⁴Acyiplovcasquic alhta mataa emamyi apquiletemacilha judíos, am colhnoc actemacilha apquilyiplovquiscama enaymacoc apquiltomja siyictingaycamco lhama. Emeyjec alhta mataa sicyiplovquiscama apquiletemacilha ningilyeyjamcaa, am olhnoc enaymacoc.
- ¹⁵Dios aptomja seponquinqiscama amamyi sictiyam, seyanem yoyam otnejic apquilancam ayinyema singasicjajo.
- ¹⁶Apquiltamjoc alhta Dios jeyascasingvomoc aptemacilha Apquitca Cristo, yoyam otnejic siclingascama tasic amya nipyessica metnaja judíos. Yejemoc alhta silyajaclo. Am alhta oyoclhac lhama enlhit yoyam olpamejitsalhcojo.
- ¹⁷Am alhta oyoclhac tingma Jerusalén yoyam olpamejitsalhcojo apquiltomja apquilmamyi apóstoles. Yejemoc alhta sicmiyaclo yoclhilhma Arabia yoyam olhic siclo. Natamin alhta sictajavo mocjam tingma Damasco.
- ¹⁸Am alhta omyaclhac tingma Jerusalén acvocmo tres años. Natamin alhta sicmiyaclo maa. Acmiyaclic alhta Pedro tingma pac yoyam oltimnasam. Acnec alhta acvocmo quince acnim.
- ¹⁹Acvitac alhta najan poc apóstol Jacobo, Visqui ingac apyalhing. Am alhta otac poc apóstol apcapajasomap.
- ²⁰Eycaso actomja naso sictalhesquiscama quellhip, mepqui acmovan amya napato Dios.
- ²¹Natamin alhta sicmiyaclo yoclhilhma Siria najan yoclhilhma Cilicia.
- ²²Am alhta jelyicpilcac Jesucristo apmolhama yoclhilhma Judea.
- ²³Apquiltomjac alhta sellhena mataa: “Eyca as enlhit aptomja alhta singminlhinaycam, quilhvo eyca aptomja aplingascama amya actemacilha mongyasquiyam. Apquiltamjoc alhta mataa elvatesquisic actemacilha mongyasquiyam” —alhta apquiltomjac sellhena.
- ²⁴Apquilacoc alhta Dios apmopvan aptamjaycam sellhena coo.

GALATAS 2

Almam apquilvalhoc apóstoles actemacilha apquiltimnaycam Pablo

¹Am alhta omyaclhac mocjam tingma Jerusalén acvocmo catorce años. Natamin alhta sicmiyachho maa. Siclhalhma alhta actomjac ingyalhing Bernabé najan ingyalhing Tito.

²Ellhicmosquic alhta Dios yoyam oyacsic tingma Jerusalén. Apcaneclhec alhta apquylimja apmamyi Jesucristo apmolhama. Altimnasquic alhta maa actemacilha alhta sillhicmoscama tasic amyaa nipyescsa metnaja judíos. Altamjoc alhta oyasamcojo actemacilha sillhicmoscama alhta. Am alhta oltamjoc cotnejic alhto sillhicmoscama tasic amyaa.

³Am alhta elhenacpoc Tito aptomja siclhalhma yoyam etingya asoc monquinatquiscama apyimpejic. Ayinyemacilha metnaja judío ingyalhing Tito.

⁴Nasoc alhta apquilantalhningvactamo naysicsa ninganeyquiclhilha napocja ingyalhinga apquilmopvan amyaa. Apquilitamjoc yoyam eltingyasquisic asoc monquinatquiscama apyimpeoc metnaja judíos. Apquilyilhacpoc alhta yoyam elyasamcojo actemacilha ningyasma singanamacilha Moisés. Mongiltomja mocjam ningmomalhca ayinyema ninpasmeyquicilha Cristo Jesús. Apquilitamjoc alhta yoyam ongilyiplovcasojo actemacilha singanamacilha Moisés, yoyam ongiltimjic mocjam malha ningmomalhca.

⁵Am alhta eyca ongilyajaclhac nincoo as enlhitaoc. Ningvascapquic alhta ningmasma tasic amyaa actomja nasoc anco yoyam coytic sat mataa quellhip.

⁶Apcaneclhec alhta apquylimja apmamyi apquiltomja malha apquilyimtalhnamo. Am najan colhenac apvalhoc Dios actemacilha apquilvisay apquilyimtalhnamo. Am najan coo lha colhenac evalhoc apquilvisay apquilyimtalhnamo as enlhitaoc. Am alhta jeltimnasac apquylimja apmamyi alhnancoc singanamacilha najan singascamacilha.

⁷Apquilyicpilcangvocmec alhta actomja siyanyomalhca ayinyema Dios, oltimnacsic tasic amyaa nipyescsa metnaja judíos. Apnoc najan Pedro aptomja apcanyomap ayinyema Dios eltimnacsic tasic amyaa nipyescsa judíos.

⁸Dios apcasinaycam alhta Pedro yoyam etnejic apóstol apcapajasomap nipyescsa judíos. Coo najan seyasinaycam Dios yoyam otnejic apóstol siyapajasomalhca nipyescsa metnaja judíos.

⁹Apquilyicpilcangvocmec alhta ingyipmaa apquylimja apmamyi apquilvisay Jacobo najan Pedro najan Juan, actemacilha siyanyomalhca ayinyema Dios. Apquilmec alhta emic as ingyipmaa, apquilmec alhta najan apmic Bernabé. Eycaso actemacilha alhta monquinatquiscama yoyam ongiltimjic sat ninpasmeyquicilha ningiltamjaycam. Nincoo yoyam ongiltamjam nipyescsa metnaja judíos. Ingyipmaa eyca yoyam eltamjam sat nipyescsa judíos.

¹⁰Apquilitamjoc alhta ingyipmaa acvamlha lhama asoc, yoyam ongilpasmoc sat mataa Jesucristo apmolhama mepqui apquilnatam nipyescsa judíos. Acyiplovcasquic coo mataa actemacilha alhta singanama.

Pablo aptomja apyamatsaycam Pedro tingma Antioquía

¹¹Acvitac alhta apvactamo Pedro tingma Antioquía. Acyimnatasquic coo sicpayvam sicpamejitsa Pedro naysicsa apsilhnanomap.

¹²Appasmec alhta siclho Pedro aptoycaoc ingilyalhing metnaja judíos. Lhama alhta apquiltvaa ingilyipmaa judíos apquiltomja Jacobo apquilapajascama. Am alhta epasmac mocjam Pedro, ayinyemacilha incacoc apnenyic elvita ingilyipmaa judíos.

¹³Apquiltvajanamquic alhta najan napocja ingilyipmaa judíos actemacilha anit apvalhaoc. Apvajanamquic alhta najan ingyalhing Bernabé.

¹⁴Acvitac alhta apquilttemacilha melyiplovquiscama tasic amyaa actomja nasoc anco. Actomjac alhta coo siyanya Pedro napatavo aplhamoclhojo: “Judío nac lhip. Apvajanamquic lhip apquilttemacilha ingilyalhing metnaja judíos. Am eyiplovcasac lhip apquilttemacilha ingilyipmaa judíos. ¿Soctomja aptomja nac lhip apcayo apquilttemacilha judíos? Apcanama lhip elvajanamcoc ingilyalhing metnaja judíos” —alhta actomjac coo siyanya.

Ningilvomsomalhca tap ayinyema mongyasquiyam

¹⁵Nincoo ningiltomja judíos ayinyema ingilyapmayc apquiltomja judíos. Am ongnoc nincoo enlhitaoc lhalhma anco, moltimem mataa enlhit melyascalhma.

¹⁶Ningyasamcoc nincoo, copvanquejec enlhit etnejic appeyvomo napato Dios ayinyema apquilyiplovquiscama singanamacilha Moisés. Apvanquic enlhit etnejic appeyvomo napato Dios, apvamlha aptomja meyasquiyam Jesucristo. Am ongilyascacmoc nincoo lha Jesucristo actemacilha sintimesquiscama ningilpeyvomo napato Dios. Eycaso ayinyema mongyasquiyam, cotnaja ayinyema ningyiplovquiscama singanamacilha Moisés. Ayinyemacilha copvanquejec enlhit etnejic appeyvomo napato Dios ayinyema apquilyiplovquiscama singanamacilha Moisés.

¹⁷Ningiltamjoc sat ancoc ontimjic ningilpeyvomo napato Dios ayinyema ninpasmeyquicilha Jesucristo. Onlhojoc sat nincoo enlhitaoc lhalhma anco. Jingiltimjic sat nincoo lha ningilvisay mongilyascalhma. ¿Apquiltamjo ya Cristo ongyiplovcasajo actemacilha mongilyascalhma? Paj, am eltamjoc. Osilhnanalhcac sat ajanco.

¹⁸Ayinyemacilha ayinimcasquic sat ancoc netin singanamacilha actomja alhta sicyamasma. Osilhnanalhcac sat ayinyema sinimcasquicilha netin.

¹⁹Malha siyitsepma actomjac coo ayinyema singanamacilha. Oyiplovcasojoc sat actemacilha ayinyema Dios.

²⁰Malha siyitsepma lhama alhta Cristo asoc timyescama. Inmasquec actemacilha evalhoc nano. Cristo apnac evalhoc quilhvo. Yitnec coo acyimnatem enquenyic ayinyema moyasquiyam Dios Apquitca. Ayinyemacilha eyasicjavoc Dios Apquitca, apyinyovsomapo apanco seyanmongam coo.

²¹Am oltamjoc ovinam Dios apcaycaoc. Ningiltimesalhquic sat ancoc ningilpeyvomo napato Dios ayinyema ningyiplovquiscama singanamacilha, alhtoc sat cotnejic apquitsepma Cristo singyanmongam.

GALATAS 3

Actemacilha singanamacilha Moisés najan actemacilha mongyasquiyam

¹Quellhip elyalhinga co Galacia. ¡Alyeyjamelhma nac quellhip! ¿Soctomja apquiltatsamco nac apquilyiplovquiscama actamila, malha apyojolphma apquiltatesquiscama? Allhicmosquic alhta quellhip aptemacilha Jesucristo apquiltsepma asoc timyescama, malha apquiltvitay alhta intomjac quellhip.

²Altamjoc oyasamcojo apquilttemacilha quellhip. Apquillhocac alhta quellhip Espíritu apanco Dios. ¿Jalhco alhta ayinyema apquillhoy? ¿Naso ya ayinyema apquilyiplovquiscama singanamacilha? Paj. Apquillhocac alhta ayinyema melyasquiyam amyaa apquiltjalhenmo quellhip.

³¡Alyeyjamelhma nac quellhip! Apquilyajacilhoc alhta quellhip siclhoc anco Espíritu apanco Dios. ¿Apquiltatsamqui ya quellhip yoyam elyiplovsic mocjam apquilttemacilha apancaoc?

⁴¿Alhto ya apquillingaycamco quellhip acmasom? Jave inycije alhto.

⁵Dios ayinyema apquillhoy quellhip Espíritu apanco Dios. Apquiltvitac quellhip aptamjaycam sinpilapquiscama ayinyema Dios. ¿Soc lha actomja yi? ¿Naso ya ayinyema apquilyiplovquiscama quellhip singanamacilha? Paj inycije. Eyca ayinyema melyasquiyam quellhip amyaa apquiltjalhenmo alhta.

⁶Acno ilhnic nat aptemacilha Abraham. Am nic nat eyascacmoc Abraham Dios appayvam. Aptomjac nic nat Dios apcanya Abraham: “Lhip aptomja appeyvomo najato ayinyema mejeyasquiyam” —nic nat aptomjac.

⁷Incaymalhquic elyasamcojo quellhip. Apquiltomjac sat ancoc melyasquiyam enlhitaoc, eycaso apquiltomja nasoc anco Abraham aptovana niptamin.

⁸Intomjac nic nat aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca. Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam eltimjic sat apquiltpeyvomo enlhitaoc lhalhma anco ayinyema melyasquiyam. Eycaso aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco. Aptomjac nic nat apcanya Abraham: “Opasmoc sat coo aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco ayinyema mejeyasquiyam lhip” —nic nat aptomjac Dios.

⁹Nasoc anco, Dios sat epasmoc aplhamoclhojo apquiltomja melyasquiyam apquiltasmeyquicilha Abraham aptomja ilhnic nat meyasquiyam.

¹⁰Enatovasacpoc sat moclhama enlhita aptomja apquilyiplovquiscama singanamacilha Moisés. Intomjac Dios appayvam actalhesomalhca: “Enatovasacpoc sat moclhama aptomja mesovjomo apquilyiplovquiscama singanamacilha” —nic nat intomjac.

¹¹Nasoc anco, copvanquejec enlhita etnejic appeyvomo napato Dios ayinyema apyiplovquiscama singanamacilha. Ayinyemacilha intomjac Dios appayvam actalhesomalhca: “Enlhita aptomja appeyvomo napato Dios colhic sat acyimnatem apnenyic ayinyema meyasquiyam” —nic nat intomjac.

¹²Colhenalhquejec mataa mongyasquiyam naysicsa ningyiplovquiscama singanamacalha Moisés. Intomjac nic nat singanamacalha Moisés: “Enlhit aptomja apsovjomo apyiplovquiscama aclhamoclhojo singanamacalha, colhic sat acyimnatem apnenyic” —nic nat intomjac.

¹³Apyinyovquic acyanmongam Cristo aptomja singilvayclha. Mongnatovasalhquejec sat ayinyema singanamacalha. Ayinyemacalha aptovasacpec alhta Cristo nincoo singyanmongam. Ayinyemacalha intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Etvacsic sat Dios moclhama enlhit apyipitsomap netin yamit” —nic nat intomjac.

¹⁴Eyca Dios sat epasmoc aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco ayinyema ilhnic nat meyasquiyam Abraham, ayinyema najan Cristo Jesús. Yoyam ongillhovac sat Espíritu apanco Dios ayinyema mongyasquiyam, aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco yoyam jingilmesic.

Singanamacalha Moisés najan aplhanma Dios actomja nasoc anco

¹⁵Quellhip elyalhinga. Pac oyitsic lhama asoc ayinyema nintemacalha nincoo: Apquilpamejitsacpec sat ancoc apcanit enlhit yoyam colhejec acyascacmo asoc apquillhanma, copvanquejec eyeycajacsic actemacalha aplhanma.

¹⁶Aplhenquic nic nat Dios actomja nasoc anco, yoyam elmesic apcaycaoc Abraham najan aptavin niptamin. Am nic nat ellhenacpoc aplhamoclhojo “aptovana niptamin”. Aplhenacpec nic nat apvamlha lhama “aptavin niptamin”. Cristo ilhnic nat aplhenacpoc.

¹⁷Altamjoc coo olhenic actemacalha ilhnic nat: Appenasoc nic nat Dios aplhanma actomja nasoc anco napato Abraham actemacalha yoyam colhejec sat acyascacmo. Invocmec nic nat cuatrocientos treinta años actepa ilhnic nat singanamacalha Moisés. Am nic nat covanac singanamacalha yoyam comascocsic actemacalha aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco.

¹⁸Ningillhocac sat ancoc singaycaoc ayinyema ningyiplovquiscama singanamacalha, alhtoc sat cotnejic aplhanma Dios actomja nasoc anco. Apvitac nic nat Abraham Dios apcaycaoc actemacalha apmescama nasa, actemacalha aplhanma actomja nasoc anco.

¹⁹Apquilitamjoc quellhip elyasamcojo: ¿Soctomja singanama nac Moisés yoyam ongilyiplovcasojo? Pac oltimnacsic quellhip: Intipquic nic nat singanamacalha, ayinyemacalha am nic nat elilyajacloc enlhitaoc apmayjayocla Dios. Comascoc sat singanamacalha acvocmo sat acnim apvoy “aptavin niptamin”. Aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco, yoyam evac sat. Elyasamcojo quellhip: Angeles nic nat ayinyema siclho singanamacalha Dios yoyam elngacsic Moisés nipyesicsa enlhitaoc.

²⁰Dios eyca apma aplhapco netin. Apvanquic Dios mepqui lhama enlhit yoyam epeyvescasicla.

Actemacalha anco singanamacalha Moisés ayinyema Dios

²¹Apquilitamjoc quellhip elyasamcojo mocjam: ¿Intanovalhqui ya aplhanma Dios actomja nasoc anco ayinyema singanamacalha Moisés? Paj inyicje. Ingvanquic sat

ancoc ongillhovac acyimnatem ingnenyic ayinyema ningyiplovquiscama singanamacilha, ongiltimjic sat ningilpeyvomo napato Dios. Paj mongvanqueje.

²²Yitnec Dios appayvam actalhesomalhca: Apquilyiplovcasquic aplhamoclhojo enlhitaoc actemacilha mongilyascalhma. Apquilyanmoncasquic sat ancoc apquivalhoc enlhic, ellhovac sat apcaycaoc ayinyema aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco yoyam elmesic ayinyema melyasquiyam Jesucristo.

²³Am nic nat colngamalhcac amyaa actemacilha mongyasquiyam. Ningilyiplovcasquic nincoo singanamacilha Moisés, malha ningilmomalhca. Ningiljalhnec comoc acnim yoyam ongilyasingvomoc actemacilha mongyasquiyam.

²⁴Malha singanem ongilyejiclhojo alhta intomjac singanamacilha, acvocmo acnim apvoy Cristo. Yoyam colhic sintimesa ningilpeyvomo napato Dios ayinyema mongyasquiyam Cristo.

²⁵Invocmec acnim yoyam mongilyascomoc Cristo. Inmasquec actomja singanem ongilyejiclhojo singanamacilha.

²⁶Quellhip apquiltomja Dios apquitquic apquilmeyquicilha Jesucristo ayinyema melyasquiyam.

²⁷Quellhip apquiltomja macyapascaseycaoc yingmin, apquiltomja apquilmeyquicilha Cristo, apquiltomja apquilyiplovquiscama aptemacilha Cristo.

²⁸Quilhvoc ningiltomja ningilanalhco nimpasmeyquicilha Cristo Jesús. Colhenalhquejec mocjam apvisay judío najan apvisay enlhic lhalhma anco najan apvisay apquilancam apmomap najan apvisay metnaja apmomap najan apvisay enlhic najan acvisay quilvana.

²⁹Quellhip apquiltomja Abraham aptovana niptamin ayinyema apquilmeyquicilha Cristo. Ellhovac sat quellhip apcaycaoc, aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco yoyam elmesic.

GALATAS 4

¹Altamjoc oltimnacsic mocjam quellhip: Apnec sat ancoc enlhic apquilancam malha apmomap najan apquitca yoyam emiclhac sat apyap apquilnatam. Apquitcoc sat ancoc mocjam apquitca, yejemec sat elmiclhac apquilnatam apyap. Elhojoc sat siclho apquilancam apmomap. Apquitca eyca aptomja apancoc acyovoclhojo apquilnatam apyap.

²Elyejiclhojoc sat siclho apquitca actemacilha apcanem elyeyiclhojo. Invocmec sat ancoc acnim yoyam ingyanic apyap, natamin elmiclhac sat apquilnatam.

³Ningnoc alhta nincoo lha. Ningilyajacilhac alhta mataa actemacilha singascama acmovan, ayinyemacilha mongilvancamlha alhta nincoo.

⁴Invocmec alhta acnim yoyam ingyapajacsic as nalhpop Apquitca Dios Ingyapam. Intimcasquic alhta inquin. Apcanyacpec alhta Dios Apquitca elyejiclhojo singanamacalha najan eyiplovsic apquitemacalha judíos.

⁵Apquiltamjoc alhta Dios Apquitca jingilvocla naysicsa ningyiplovquiscama singanamacalha Moisés. Apquiltamjoc yoyam ongiltimjic Dios apquitquic.

⁶Cotnatsalhquejec sat ningiltomja Dios apquitquic. Ayinyemacalha appiquinquit Dios ingvalhoc Espíritu apanco Apquitca. Intomjac mataa ingilvalhoc ayinyema Espíritu apanco: “Tata” —intomjac mataa.

⁷Inmasquec actomja ningilvisay ningilancam ningmomalhca. Quilhvoc actomja ningilvisay apquitquic. Ongillhovac sat Dios apcaycaoc ayinyema Cristo, malha ningilmayclha sat cotnejic, yoyam jingilmesic Dios Ingyapam.

Alquitamsama apvalhoc Pablo apquitemacalha Jesucristo apmolhama

⁸Am alhta elyicpilcac quellhip Dios Ingyapam. Apquilyiplovcasquic alhta quellhip actemacalha quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios, malha apquilancam apquilmomap alhta quellhip.

⁹Quilhvo eyca apquilyasingvocmec quellhip Dios Ingyapam. Moc ningiltimem: Dios Ingyapam aptomja apyicpilquemo apquitemacalha quellhip. ¿Apvancaa ya quellhip elyiplovcasojo mocjam quilaycmasquiscama mepqui acmovan? ¿Apquililtamjo ya quellhip eltimjic mocjam malha apquilancam apquilmomap naysicsa apquilyiplovquiscama? Ayanayquic coo paj.

¹⁰Apquililtamjoc alhta mataa quellhip elvita asoc yoyam elitimjic apquilayo. Apquillhenquic mataa quellhip acnim apquilponquinqiscama quellhip najan piltin apquilponquinqiscama quellhip najan mocjitma apquilponquinqiscama quellhip.

¹¹Incacoc enquenyic cotnejic ayajemo sictamjaycam alhta nipyeticsa quellhip.

¹²Quellhip elyalhinga. Inlhenquic mataa evalhoc yoyam ellhnasojo quellhip sictemacalha mataa. Acnasoc alhta coo lha apquitemacalha quellhip. Am alhta jeyimtalhnasac evalhoc quellhip.

¹³Apquilyasamcoc mocjam quellhip actemacalha alhta siclingascama siclhoc anco tasic amya nipyeticsa quellhip. Ningmasquem alhta eyajac sicma nipyeticsa quellhip.

¹⁴Am alhta jeltanovac quellhip naysicsa siclingaycamco acmasca. Am alhta jelvinac quellhip. Am alhta jelyitcasac asoc ápac yoyam elyinyoc. Jelmec alhta tacja malha ángel apquinyema Dios alhta apquiltomjac selma tacja. Malha apquilmam tacja quellhip Jesucristo.

¹⁵Avanjec alhta acpayjayclha apquilvalhoc quellhip. Nasoc anco siclanma: Am alhta elmiyavac quellhip lhama asoc yoyam jelmesic coo. ¿Jalhco actomja quilhvo nac jay?

¹⁶¿Coo ya malha cotnaja ingmoc nipyeticsa quellhip, ayinyema siltimnascama amya actomja nasoc anco? Paj inyicje.

¹⁷Elavajo quellhip enlhit apquilyinimquiscama. Avanjec apquitemo as enlhitaoc yoyam elvajanamcoc quellhip apquitemaclha apancaoc. Apquililtamjoc as enlhitaoc yoyam jeyinyovsic coo quellhip. Am cotamilo apquitemaclha as enlhitaoc.

¹⁸Intasi inyicje apquiltingyey quellhip asoc actamila. Eltingya sat mataa actamila anco najan lha netamin coo.

¹⁹Quellhip eyitquic. Ayovsec evalhoc coo, malha quilvana aclingaycamco acmasca amamyi yoyam cotimsic ayitca. Altamjoc coo yoyam elyiplovcasojo quellhip aptemacilha Cristo, malha yoyam ellhnasojoc quellhip Cristo apyovoclhojo.

²⁰Avanjec siltemo olhojoc lhama quellhip quilhvo nac jay yoyam oltimnacsic quellhip moc actemacilha siclanma. Am oyasamcoc coo yoyam otnajic quellhip.

Singillhicmoscama actemacilha ilhnic nat quilvana, lhama acvisay Agar najan moc acvisay Sara

²¹Apquililtamjoc quellhip elyiplovcasojo mocjam singanamacilha Moisés. Altamjoc coo oyasamcojo: ¿Apquilyasamco ya quellhip aclhanma singanamacilha?

²²Yitnec nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Apcanit apquitquic nic nat Abraham. Intimcasquic nic nat ayitca alancam acmomalhca. Intimcasquic nic nat najan ayitca actomja aptava apanco Abraham. Cotnaja acmomalhca ilhnic nat Abraham aptava.

²³Aptiyacmec nic nat ayitca alancam, apno poc sicaa appaliyam. Aptiyacmec nic nat ayitca aptava apanco, ayinyema aplhanma Dios actomja nasoc anco yoyam etyamoc.

²⁴Eycaso actomja acyitsomalhca singillhicmoscama amya. Acyitsomalhca anit quilvanaa actomja anit actemacilha monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma actomja nasoc anco. Lhama actemacilha monquinatquiscama apmayjayoclha Dios ayinyema netin inquilhe acvisay Sinaí. Eycaso acyitsomalhca quilvana acvisay Agar. Aplhamoclhojo ayitquic apquiltomja apquilancam apquilmomap.

²⁵Apquiltimtec mataa co Arabia acvisay inquilhe Agar, acvisay nic nat siclho Sinaí. Eycaso acyitsomalhca tingma Jerusalén quilhvo nac jay. Apquilancam apquilmomap apquiltomja aplhamoclhojo co Jerusalén.

²⁶Metnaja apquilmomap co Jerusalén apyitna netin. Nincoo mongiltomja ningmomalhca ningilvisay co Jerusalén apyitna netin, aptomja malha meme ingac.

²⁷Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Lhiya cotay ayitca. Copayjicilha avalhoc actomja mepqui ayitca. Colsovacsojo najan colpalhamam lhiya. Ayinyemacilha paj lhama acmasca aclingaycamco yoyam cotimsic ayitca. Colhamicilha sat ayitquic quilvana mepqui atava, am colhno ayitquic quilvana apma atava —nic nat intomjac.

²⁸Quellhip elyalhinga. Ningnoc nincoo ningilyeyjamcaa Isaac. Ningiltomja Dios apquitquic ayinyema aplhanma ilhnic nat Dios actomja nasoc anco.

²⁹Apyamasacpec nic nat aptomja aptiyam ayinyema Espíritu apanco Dios. Alancam ayitca ilhnic nat apyamascama, aptomja aptiyam apno poc sicaa. Innoc najan ningvamlha nac jay.

³⁰Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Itipquisojo sat lhama alancam acmomalhca najan ayitca. Copvanquejec alancam ayitca elmichac apyap apquiltatam. Apvamlha apvanquic elmichca quilvana ayitca cotnaja acmomalhca” — nic nat intomjac Dios appayvam.

³¹Quellhip elyalhinga. Jave nincoo ayitquic alancam acmomalhca. Nincoo ningiltomja ayitquic quilvana cotnaja acmomalhca.

GALATAS 5

Noeltime nasa malha apquilmomap

¹Apmascosquic alhta Cristo actemacilha malha ningmomalhca. Ingilvatescasquic ningyiplovquiscama singanamacilha. Noeliltamjo nasa eliltimjic mocjam malha apquilmomap. Eltime sat mataa malha enlhit metnaja apquilmomap.

²Quip elaylhojo. Actomjac coo silanya quellhip: Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip apquiltetmacilha judíos yoyam colhic asoc monquinatquiscama apyimpeoc, ayajemo sat cotnejic quellhip melyasquiyam Cristo.

³Pac otnejic ongvanic mocjam quellhip: Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip apquiltetmacilha judíos yoyam colhic asoc monquinatquiscama apyimpeoc. Incaymalhquic elsavojoc apquilyiplovquiscama acyovoclhojo singanamacilha.

⁴Apquiltetmjo sat ancoc quellhip elyiplovcasojo apquiltetmacilha judíos yoyam colhic altimesa apquilepyvomo napato Dios, comascoc sat quellhip apquiltetmquicilha Cristo. Mongvityejec sat najan actemacilha singimlaycmo Dios.

⁵Apnec nincoo ingilvalhoc Espíritu apanco Dios ayinyema mongyasquiyam. Yitnec aljalhneycam ingilvalhoc yoyam jingiltimesic ningilepyvomo Dios.

⁶Ningilanalhco ningiltomja nintetmquicilha Cristo Jesús. Colhenalhquejec mataa asoc monquinatquiscama ingyimpejic najan mepqui asoc monquinatquiscama ingyimpejic. Incaymalhquic coytic mongyasquiyam naysicsa ningyiplovquiscama actemacilha ningasicjajo.

⁷Actamila anco actemacilha apquilyiplovquiscama quellhip sichoc anco. ¿Soc alhta ayinyema apquiltetseycac quellhip apquilyiplovquiscama actomja nasoc anco?

⁸Jave ayinyema Dios actemacilha apquiltetseycac quellhip. Ayinyemacilha Dios aptomja apcanama quellhip, malha apquilepyvocat.

⁹Elyasamcojo quellhip: “Ningincajac sat ancoc ayimpascaoc ayitcoc, eyaveclhac sat sepo yompac actomja acyelaquiscama apyovoclhojo”.

¹⁰Am oyascacmoc coo sictomja sictetmquicilha Visqui ingac yoyam melyiplovsejec quellhip moc actemacilha. Dios sat eyanmongsicilha aptemacilha enlhit

aptomja apquillhinganimquiscama quellhip. Colhenalhquejec sat apvisay enlhit naysicsa apyanmongsayclha Dios.

¹¹Quellhip elyalhinga. Pac olhenic sictemaclha mataa sillhicismoscama: Apquilanayquic napocja ingilyalhinga sicmasma apquiltemaclha judíos yoyam coytic asoc monquinatquiscama ingyimpejic. Acmiyovquic sat ancoc, mejelyamacsejec sat mataa judíos. Meltanovejec sat mataa amyaayinyema asoc timyescama.

¹²Incaymalhquic colhic actimesa yamquilvana enlhitaoc apquillhinganimquiscama. Ayinyemacclha apquilanama yoyam eltingya quellhip asoc monquinatquiscama apyimpeoc.

¹³Quellhip elyalhinga. Dios aptomja apquilanama quellhip, malha apquevoycam yoyam eltimjic mepqui apquilmomap. Noelquinatquis nasa: Nocollhen nasa apquilvalhoc apquiltomja mepqui apquilmomap, yoyam elvajanamcoc mocjam ayitsepma apnenyaoc apquiltemaclha nano. Elpasim sat mataa poc nipyeticsa quellhip, naysicsa apquilyiplovquiscama actemacclha ningasicjajo.

¹⁴Ingvanquic onsavojo singanamacclha naysicsa ningyiplovquiscama ayimja amamyi acvisay: “Ingyasicjojo sat poc, acno apcasicjamacpo apanco” —intomjac mataa singanamacclha.

¹⁵Noeltime nasa quellhip actemacclha asoc navjac. Intaclhec mataa moc, intovquic najan. Innasipquic mataa moc. Noellov nasa quellhip, malha yoyam eltovc poc.

**Nintemacclha nano najan actemacclha ningiltamilcasomalhco inganco ayinyema
Espíritu apanco Dios**

¹⁶Actomjac silanya quellhip: Eltamilsacpojo apanco ayinyema Espíritu apanco Dios. Comascoc sat apquilvajaneycaoc apquiltemacclha nano.

¹⁷Ayinyemacclha nintemacclha nano actomja ayinmelhaycam Espíritu apanco Dios. Najan lha Espíritu apanco Dios aptomja apquinmelhaycam nintemacclha nano. Inlhenquic mataa ingvalhoc nintemacclha nano najan aptemacclha Espíritu apanco Dios, malha alnapomalhca intomjac ingvalhoc. Colapvanquejec quellhip elyiplovsic apquilmayjayocclha apanco.

¹⁸Apquilyajacclhoc sat ancoc quellhip apcanama Espíritu apanco Dios, comascoc sat apquilyanyomap quellhip elyiplovsic singanamacclha actomja malha avisqui apancaoc.

¹⁹Cotnatsalhquejec mataa nintemacclha nano: actemacclha ningilanatama najan actemacclha nintamongvaycmolhma najan actemacclha mongiltamilcasomalhco inganco.

²⁰Najan actemacclha ningayo quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios najan actemacclha nintimem apyojolphma najan actemacclha nintanoncama najan actemacclha ningilatingmactamo najan actemacclha ningilmiyoycam intava najan actemacclha ninlom najan actemacclha ningiltemo ontimjic ningimja ingmamyi najan actemacclha colhno moc ingvalhoc najan actemacclha ningilhpansomalhca.

²¹Najan actemacilha ningyasipquiscama najan actemacilha mongascama ongyinic anmin najan mongascama ontoc nintom najan acno moc aclhamoclhojo asoc. Altimnasquic alhta sichhoc quellhip, pac oltimnasichhoc mocjam: Ningilvajanamquic sat ancoc as asoc, mongvanquejec ongilpalhavomoc Dios apquilnancascama.

²²Asoc altamila eyca, malha acyilhna ayinyema Espíritu apanco Dios acvisay: actemacilha ningasicjayo najan actemacilha acpayjayclha ingvalhoc najan actemacilha actamilaycam ingvalhoc najan actemacilha nintamilquiscamo ingvalhoc najan actemacilha acliclamo ingvalhoc najan actemacilha ningamliyam najan actemacilha mongilvatseycaoc ningyiplovquiscama.

²³Najan actemacilha mepqui ningyimalhnesomalhco inganco najan actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco. Am coyitnac lhama singanamacilha yoyam conmelham as asoc.

²⁴Apquilvatsamquic apquiltemacilha nano enlhitaoc apquiltomja apquilyipitcayo Cristo. Inmasquec actemacilha anco ingvalhoc nano.

²⁵Ningyiplovcasquic nincoo actemacilha ayinyema Espíritu apanco Dios. Espíritu Santo aptimesquiscama ingvalhoc yoyam ongyiplovcasojo.

²⁶Incaymalhquic mongilyiplovsic mocjam actemacilha ningilyimalhnesomalhco inganco najan actemacilha ninglovquiscama ingmoc najan actemacilha ningyasipquiscama nipyesisca ingnaymacoc.

GALATAS 6

Elpasim sat mataa poc nipyesisca quellhip

¹Quellhip elyalhinga. Aplhinganacmec sat ancoc lhama ingyalhing, elyascasingvoclohojo sat quellhip apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha ayinyema Espíritu apanco Dios. Eltamilsojo sat naysicsa apquilyascasingvayclho ingyalhing. Elavojo sat quellhip yoyam melsilhnanacpeje.

²Elpasim sat mataa poc naysicsa acyimalhnama apvalhoc, actomja malha apquilpatam. Eycaso actomja yoyam onsovjongvomoc singanamacilha ayinyema Cristo.

³Apyimalhnesacpec sat ancoc apanco ingyalhing yoyam elyinimsam apnaymacoc. Eyca as ingyalhing aptomja apyinimsomap apanco.

⁴Moclhama quellhip elyipcon sat sichho apquiltemacilha apanco. Apyipconquic sat ancoc aptemacilha apanco, melhenacpoyc sat apanco nipyesisca apnaymacoc, emyoc sat elhenic aptemacilha actamila.

⁵Incaymalhquic moclhama ingyalhing epatmoc apanco apquilpatmeycam, acvisay acyimalhnama ingilvalhoc.

⁶Innec sat ancoc allhicmosa ingyalhing, incaymalhquic yoyam emquesic nicja asoc apanco aptomja apquillhicmoscama tasic amyaa.

⁷Noelyinimsap nasa apanco quellhip. Mongvanquejec ongilvinam Dios Ingyapam. Colhojoc sat acyanmongam actemacilha ningyiplovquiscama.

⁸Ninginaclic sat ancoc actic, ongnaclic sat acyilhna. Ningyiplovcasquic sat ancoc nintemacilha nano, coyiplovjoc sat ningnatovasomalhca. Ningyiplovcasquic sat ancoc Espíritu apanco Dios, ongillhovac sat acymnatem ingnenyic cotmongvoycamilha nelha.

⁹Incaymalhquic mongilvatsamquejec nintemacilha ningamliyam actamila. Am sat ancoc ongilvatsamcoc nintemacilha actamila, comoc sat acnim yoyam ongillhovac acyanmongam, malha ningnacilhama acyilhna.

¹⁰Ingilane sat ongilyiplovsic nintemacilha actamila as ningvamlha nac jay. Siclhoc mataa nipyesicsa ingilyalhinga najan lha nipyesicsa aplhamoclhojo enlhitaoc.

Actomjacilha nelha appayvam Pablo

¹¹Quip elanojo actemacilha alyiviy actalhamavo sictalhescama ajanco.

¹²Apquililtamjoc napocja enlhitaoc elanic quellhip yoyam elyiplovsic quellhip apquilemacilha judíos, yoyam colhic asoc monquinatquiscama apyimpeoc quellhip. Incacoc apnenyaoc as enlhitaoc colhic acminlhina ayinyema judíos apquiltanoncama amyaa apquitsepma Jesucristo asoc timyescama.

¹³Apquililtamjoc as enlhitaoc elanic quellhip yoyam colhic actimesa asoc monquinatquiscama apyimpeoc. Am eyca elyiplovcasac singanamacilha as enlhitaoc acma asoc monquinatquiscama apyimpeoc. Apquililtamjoc ellhamasicilha apmolhama judíos. Eycaso apquilemacilha apancaoc yoyam elyimalhnesacpoc apanco.

¹⁴Am oyimalhnesalhco ajanco. Inlhenquic mataa evalhoc apquitsepma netin asoc timyescama Visqui ingac Jesucristo. Mopasmejec sat mataa apquilemacilha enlhitaoc lhalhma anco, malha siyitsepma actomjac coo. Inmasquingvocmec najan apquilemacilha enlhitaoc lhalhma anco movanquejec mataa opasmoc.

¹⁵Ningiltomjac sat ancoc ningilpasmeyquicilha Jesucristo, colhenalhquejec sat ningilvisay judíos najan ningilvisay metnaja judíos. Colhenalhcac sat acvamlha actemacilha ingvalhoc alhnancoc ayinyema Dios.

¹⁶Altamjoc yoyam colhic actamilaycam apquilvalhoc najan ellhovac Dios apcamliyam, apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha ayinyema Dios najan apquiltomja nasoc anco Dios apquitquic.

¹⁷Am oltamjoc yoyam elyimalhnesic mocjam evalhoc coo. Yitnec co asoc monquinatquiscama eyimpejic selyimsem alhta. Cotnatsalhquejec mataa sictomja Jesucristo apquilancam.

¹⁸Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Eyimnaticsojoc sat apquilvalhoc. Amén.

EFESIOS

EFESIOS 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama tingma Efeso

¹Coo nac Pablo, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Eycaso actomja apmayjayoclha Dios.

²Actalhescasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc ingilyalhinga apnaycam tingma Efeso, apquiltomja melyasquiyam Jesucristo najan apquiltomja Dios apquilyacyescama. Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan actamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

Singaycaoc ayinyema Cristo yoyam comoc ingilvalhoc

³Pac ontimjic mataa ningayo Dios aptomja Jesucristo Visqui ingac Apyap. Ningillhocac nincoo aclhamoclhojo actemacilha singaycaoc ayinyema netin. Eycaso ayinyema ningilpasmeyquiclha Jesucristo.

⁴Dios aptomja singilyacyescama yoyam ongiltimjic apquitquic ayinyema Cristo. Eycaso appenescamo ilhnic nat aclhanma apvalhoc amamyi apquillantipquiscama aclhamoclhojo asoc. Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam ongiltimjic ningiltamila napato mepqui ningilsilhnanomalhca.

⁵Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam ongiltimjic apquitquic ayinyema Jesucristo. Eycaso appenescamo nic nat aclhanma apvalhoc naysicsa singasicjayo. Eycaso actomja ilhnic nat apmayjayoclha Dios.

⁶Pac ontimjic mataa ningayo Dios ayinyema singaycaoc altamila. Aptomja singmescama nasa Apquitca aptomja apcasicjayo.

⁷Avanjec anco singasicjayo Dios. Apyinyovquic Apquitca singyanmongam yoyam jingilvomsic tap. Apmascosquic mongilyascalhma ayinyema apquitsepma singilyanmongam.

⁸Ingillhicmosquic nincoo Dios cotlaycaoc singaycaoc, malha acyeycajangvaycmo. Ingmasquic nincoo actemacilha ningyascamco najan actemacilha ningyasingvoyam.

⁹Apquiltamjoc Dios yoyam ongilyasamcojo apmayjayoclha actemacilha acyilhomalhca. Eycaso appenescamo ilhnic nat aclhanma apvalhoc Dios.

¹⁰Invaac sat ancoc acnim, comoc sat aplhanmacilha Dios. Etnesquisic sat Apvisqui Cristo yoyam etnejic malha apquimja apmamyi asoc acnaycaoc netin najan asoc acnaycaoc nalhpop.

¹¹Nincoo ningiltomja ninpasmeyquiclha Cristo. Ayinyemacilha Dios aptomja singilyacyescama sichoc anco yoyam ongillhovac asoc singaycaoc. Eycaso appenescamo ilhnic nat aclhanma apvalhoc Dios. Aptimec mataa Dios actemacilha apquiltamjoclha etnejic.

¹²Ningiljalhanmec nat nincoo yoyam evac Cristo singvomquiscama tap. Quilhvo eyca pac ontimjic ningilayo Dios aptomja apyimtalhnamo apanco.

¹³Najan quellhip lha apquillinga alhta amyaa actomja nasoc anco. Apquillingac alhta quellhip tasic amyaa actomja singvomquiscama tap. Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc quellhip apquiltomja melyasquiyam Cristo. Yitnec quellhip quilcajascama ayinyema Espíritu Santo, actemacilha aplhanma actomja nasoc anco yoyam ongillhovac.

¹⁴Ningillhocac nincoo amamyi Espíritu Santo yoyam monquinatsejec actomja nasoc anco, yoyam ongilvomsalhcac sat tap ningiltomja apquitquic. Pac ontimjic ningilayo Dios aptomja apyimtalhnamo.

Apquilmalhnescuiscama Pablo ingilyalhinga yoyam ellhovac apquilyascamco ayinyema Dios

¹⁵Aclingac coo actemacilha melyasquiyam quellhip Visqui ingac Jesús. Najan actemacilha apquilasicjajo quellhip aplhamoclhojo apquiltomja Dios apquilyacyescama.

¹⁶Alinlhanacmec coo silmalhnescuiscama quellhip naysicsa sictimem gracias Dios Ingyapam.

¹⁷Dios aptomja Jesucristo Visqui ingac Apyap najan aptomja Ingyapam apyimtalhnamo. Almalhnescasquic coo mataa yoyam ellhovac quellhip actemacilha ningyascamco najan actemacilha singyascasingvoyam ayinyema Espíritu apanco Dios. Coyangvomoc sat apquilyasingvoyam quellhip aptemacilha Dios.

¹⁸Altamjoc coo yoyam eyascasingvomoc Dios apquilvalhoc quellhip. Natamin elyicpilcangvomoc sat quellhip asoc yoyam colvac sat actemacilha aljalhneycam apquilvalhoc. Elyicpilcangvomoc sat quellhip cotlaycaoc singaycaoc altamila acnaycaoc netin. Elmesic sat Dios apquiltomja apquilyacyescama.

¹⁹Elyicpilcangvomoc sat quellhip singmescama Dios ningmovan, malha acyeycajangvaycmo tap ningiltomja mongyasquiyam. Apvitascasquic alhta Dios actemacilha apmopvan

²⁰naysicsa aplhaticjasquiyam Jesús nipyesicsa apquilmasingvaycmo. Apnescaclic alhta netin napocja actamilacilha.

²¹Quilhvoc aptomja Apvisqui apyimtalhnamo tacjaplhic apquilviscaa najan apquilyimtalhnamo najan apquilmopvancaa. Aptomja Apvisqui as ningvamlha nac jay najan cotmongvoycamilha nelha.

²²Apquilmec nic nat Dios aplhamoclhojo, yoyam elilyejiclhajo actemacilha apcanamacilha Cristo aptomja Apvisqui. Aptimesacpec Cristo apquimja apmamyi nipyesicsa apmolhama.

²³Applhamoclhojo apmolhama apquiltomja malha apyovoclhojo Cristo. Apquillhocac mataa apmolhama cotlaycaoc asoc, ineyecajangvocmoc asoc apancaoc. Epenacsojoc sat Cristo aclhamoclhojo asoc.

EFESIOS 2

Ningilvomsomalhca tap ayinyema singasicjayo Dios

¹Collhen apquilvalhoc apquilemacalha alhta nano quellhip. Apquilyiplovcasquic alhta quellhip apquilemacalha almasomcaa najan melyascalhma. Malha apquilitsepma alhta quellhip napato Dios.

²Apquilvajanamquic alhta quellhip apquilemacalha enlhitaoc lhalhma anco. Apquilyajacdhoc alhta quellhip actemacalha somquic quilyicjamo. Acmovan innac somquic quilyicjamo actomja mocjam avisqui nipyescsa enlhitaoc apquiltomja melilyajayquiclho Dios appayvam.

³Ningilvajanamquic alhta nincoo lha nintemacalha inganco. Ningilyajacdhoc alhta mataa actemacalha ningmayjayoclha najan actemacalha ayitsepma ingnenyic. Covanquejec alhta jingyeycajac apyanmongsayclha Dios nintemacalha inganco. Ningno nincoo enlhitaoc lhalhma anco.

⁴Avanjec anco alhta singimlayquiclho Dios. Avanjec anco alhta singasicjayo Dios.

⁵Ingilmasquic alhta acyimnatem ingnenyaoc ayinyema ningilpasmeyquiclha Cristo. Ayinyemacalha malha ningilitsepma alhta nincoo napato Dios ayinyema mongilyascalhma. Nasoc anco, apquilvomsomap tap quellhip ayinyema apcasicjayo Dios.

⁶Dios aptomja malha singnalhaticjasquiyam lhama Cristo Jesús yoyam jingilnecsic lhama netin.

⁷Ayinyemacalha apquiltamjoc Dios cotmongvoycamlha nelha elhicismocsic actemacalha singasicjayo najan actemacalha singamliyam ayinyema Cristo Jesús. Acyivi y anco singasicjayo, malha acyeycajangvaycmo.

⁸Lhama mocjam siclanma: Apquilvomsomap tap quellhip ayinyema apcasicjayo Dios, ayinyema najan melyasquiyam quellhip. Jave apquiltimem apanco quellhip, eyca actomja singmescama Dios.

⁹Jave ayinyema acyanmongam actemacalha apquilyiplovquiscama quellhip yoyam melyimtalhnesacpejec apanco quellhip.

¹⁰Nincoo ningilinyema Dios aptomja singmescama ingvalhoc alhnanco ayinyema Cristo Jesús yoyam ongilyiplovcasojo actemacalha actamila. Dios aptomja singillanesquiscama yoyam ongilyiplovcasojo actemacalha actamila.

Actamilaycam ingvalhoc ayinyema Cristo

¹¹Lhama mocjam siclanma: Collhen apquilvalhoc quellhip apquilemacalha apancaoc nano. Quellhip apquiltomja metnaja judíos. Apquiltomjacpec alhta quellhip

apquilvisay “mepqui asoc monquinatquiscama apyimpeoc”. Judíos alhta apquillhanma, ayinyemacilha “acyitna maa asoc monquinatquiscama apyimpeoc”.

¹²Mepqui Cristo alhta apquileyvam quellhip. Am nic nat elpalhavocmoc quellhip enlhitaoc Israel apquiltomja Dios apquilyacyescama. Am nic nat elyasamcoc quellhip asoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios, ayinyema aplhanmacilha nic nat Dios actomja nasoc anco. Mepqui aljahlneycam apquilvalhoc alhta quellhip. Najan mepqui allhanma apquilvalhoc alhta Dios quellhip naysicsa apquileyvam as nalhpop.

¹³Tepec alhta inycije quellhip Cristo. Quilhvo eyca apquilamquitvaa quellhip. Eycaso ayinyema Cristo apquitsepma singyanmongam. Quilhvoc apquiltomja quellhip apquilmeyquicilha Cristo.

¹⁴Cristo ayinyema actamilaycam ingvalhoc. Apmascosquic alhta Cristo apquilmelhomap judíos najan enlhitaoc lhalhma anco. Apyipitcaseclhec alhta poc, malha apliclama apjalhtam.

¹⁵Apmascosquic alhta Cristo actemacilha acmovan singanamacilha najan singascamacilha actalhesomalhca. Apyipitcaseclhec alhta poc enlhitaoc lhalhma anco najan judíos. Lhama apmolhama apquiltomjacilha ayinyema apquilmeyquicilha Cristo. Aptimescasquic alhta actemacilha actamilaycam ingvalhoc.

¹⁶Apmascosquic alhta Cristo apquilmelhomap judíos najan enlhitaoc lhalhma anco, ayinyema apquitsepma netin asoc timyescama. Apcasicjascaseclhec poc napato Dios yoyam eltimjic lhama apmolhama.

¹⁷Apvaac alhta Cristo yoyam elngacsic tasic amyaa actemacilha actamilaycam ingvalhoc. Aplingasquic alhta Cristo nipyesicsa quellhip apnaycam “mocjay” najan nipyesicsa judíos apnaycam “ningato”.

¹⁸Ingvanquic nincoo ningilanalhco ongilyoclhojo Ingyapam ayinyema nimpasmeyquicilha Cristo, ayinyemacilha apnec ingilvalhoc Espíritu apanco Dios.

¹⁹Inmasquec apquiltomja quellhip malha “quilhvo apquilvoy” cotnajaclha apquilaoclha. Dios apmolhama apquiltomja quellhip apquilmeyquicilha Dios apquilyacyescama.

²⁰Quellhip apquiltomja malha tingma apquillanomap, apninquinaycaoc netin tingma apvojac apquillanay alhta apóstoles najan profetas Dios apquillingascama. Jesucristo eyca aptomja malha mataymong acyiviy tajescamacilha tingma apvojac.

²¹Invocmec netin apyovoclhojo tingma macninquinaycaoc netin tacjalhit mataymong acyiviy. Etnejic sat tingma apponquinomap, tingma pac Visqui ingac.

²²Quellhip najan lha apquiltomja malha macninquinaycaoc netin apquilmeyquicilha Cristo. Etnejic sat tingma apponquinomap yoyam elhic Dios ayinyema Espíritu apanco.

EFESIOS 3

Aptimem soyca amyaa Pablo nipyescsa metnaja judíos

- ¹Coo sicvisay Pablo. Almalhnescasquic coo mataa Dios. Sictomja sicmomalhca ayinyema Cristo Jesús quellhip acyanmongam apquilynema lhalhma anco.
- ²Apquilyasamcoc quellhip actemacalha siyanyomalhca olingacsic tasic amyaa nipyescsa quellhip ayinyema seyimlaycmo Dios.
- ³Acyavataclhojo sictalhesquiscama lhac quellhip actemacalha selhicmoscama Dios asoc acyilhomalhca.
- ⁴Apquilyipsatquic sat ancoc quellhip, elyasamcojoc sat actemacalha sicyasingvoyam asoc acyilhomalhca ayinyema Cristo.
- ⁵Am nic nat elyascacmoc enhitaoc asoc acyilhomalhca. Quilhvo eyca apquillhicmosquic Dios asoc acyilhomalhca nipyescsa apóstoles najan profetas Dios apquillingascama ayinyema Espíritu apanco.
- ⁶Eycaso actomja asoc acyilhomalhca: Apquillhoyó lhama intomjac asoc altamila judíos najan poc apquilynema lhalhma anco. Lhama apmolhama aptomjacalha judíos najan poc apquilynema lhalhma anco, aptomjacalhec malha lhama apyovoclhojo. Apquillhoyó lhama intomjac ayinyema aplhanmacalha Dios actomja nasoc anco ayinyema Cristo Jesús.
- ⁷Eycaso singillhicmoscama tasic amyaa actemacalha asoc acyilhomalhca. Eyasinaquic alhta Dios otnajic siclingascama amyaa, siclhoy alhta ayinyema Dios apmopvan.
- ⁸Coo sictomja moyimtalhnamo, am olhnoc coo enaymacoc Dios apquilyacyescama. Seyimlaycmo alhta Dios. Eyasinaquic alhta yoyam olingacsic nipyescsa enhitaoc lhalhma anco actemacalha cotlaycaoc singaycaoc cotmongvoyam nelha ayinyema Cristo.
- ⁹Eyasinaquic alhta yoyam olingacsic asoc acyilhomalhca. Ayinyemacalha appenasoc nic nat siclhoc anco aclhanma apvalhoc Dios. Apyilhascasquic nic nat appenescama aclhanma apvalhoc Dios aptomja apquillantipquiscama ilhnic nat aclhamoclhojo asoc.
- ¹⁰Jesucristo apmolhama eyca ellingacsic sat quilhvo actemacalha apyascamco Dios yoyam elyasingvomoc apquilyimtalhnamo najan apquilmopvancaa apnaycam netin.
- ¹¹Eycaso actomja appenescama ilhnic nat Dios aclhanma apvalhoc siclhoc anco yoyam esavojoc sat appenescama Jesucristo Visqui ingac.
- ¹²Ingvanquic nincoo ongilyoclhojo Dios Ingyapam mepqui ningay ayinyema mongyasquiyam Cristo.
- ¹³Nocolyitnocjojo nasa apquilvalhoc apquillinga actemacalha siclingaycamco acmasca acyanmongam quellhip. Eycaso yoyam sat colhic alaco quellhip.

Ningasicjajo ayinyema Cristo

- ¹⁴Eycaso ayinyema silticlhiclhama etapnaoc napato Dios Ingyapam.

- ¹⁵Dios aptomja apquilyap aplhamoclhojo apnaycam netin najan apnaycam as nalhpop.
- ¹⁶Almalhnescasquic quellhip Ingyapam yoyam colyimnac almam apquilvalhoc ayinyema Espíritu apanco. Ayinyemacilha cotlaycaoc asoc altamila acnaycaoc Dios Ingyapam.
- ¹⁷Almalhnescasquic coo mocjam yoyam elhic Cristo apquilvalhoc quellhip ayinyema melyasquiyam. Yoyam elyiplovcasojo actemacilha ningasicjayo actomja ayimja amamyi.
- ¹⁸Sat elyasingvomoc quellhip najan aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama actemacilha singasicjayo Cristo: Acvamlha acvinatem apcasicjayo. Najan acvamlha acpayjem apcasicjayo. Najan acvamlha nitno apcasicjayo. Najan acvamlha congno apcasicjayo.
- ¹⁹Mongvanquejec onsavojo ongilyasamcojo acvamlha singasicjayo Cristo. Apvanquic Dios elanesamcojo apquilvalhoc quellhip aptemacilha apanco.
- ²⁰Ingilmasquic apmopvan Dios yoyam ongillanac asoc actamila. Apvanquic eyeycajasamcojo tap apquillanay asoc, am colhno actemacilha ningilmalhnaycam asoc najan am colhno aclheneycam ingvalhoc.
- ²¹Eltime sat apquilyo Dios aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama apquilmeyquicilha Cristo Jesús. Eltime sat apquilyo mataa aplhamoclhojo piyam najan cotmongvoycamilha nella. Amén.

EFESIOS 4

Ningilpasmeyquicilha ayinyema Espíritu Santo

- ¹Acnec coo singilpilhtetomacilha, malha sicmomalhca ayinyema Visqui ingac. Altamjoc coo yoyam eltamilsacpojo apanco quellhip apquiltomja Dios apquilyacyescama malha Dios apquevoycam.
- ²Elyiplovquis sat mataa actemacilha mongilyimtalhnesomalhco inganco najan actemacilha ningasicjayo. Eltamilsojo apquilvalhoc nipyescsa quellhip. Elasicjacpojo nipyescsa quellhip.
- ³Eltime sat mataa apquilmeyquicilha ayinyema Espíritu apanco Dios najan apquilmeyquicilha ayinyema actamilaycam apquilvalhoc.
- ⁴Quellhip apquiltomja malha lhama apyovoclhojo najan apvamlha lhama Espíritu apanco Dios apna apquilvalhoc najan acvamlha lhama actemacilha aljalhneycam apquilvalhoc ayinyema Dios aptomja apquevoycam quellhip.
- ⁵Apvamlha lhama aptomja Visqui ingac. Acvamlha lhama ningiltomja mongyasquiyam. Acvamlha lhama singyapascaseycaoc yingmin.
- ⁶Apvamlha lhama aptomja Dios Ingyapam. Ningiltomja Visqui ingac ninlhamoclhojo. Aptomja najan singilasinyaycam yoyam ongiltimesam ninlhamoclhojo. Najan apna ingilvalhoc ninlhamoclhojo.

- ⁷Moclhama nincoo ningillhocac ningmovan ayinyema singaycaoc Cristo.
- ⁸Eycaso aclhanma ilhnic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Apmiyaclichec alhta netin. Apnalaclichec alhta enlhitaoc apquilmomap. Apquilmasquic alhta apquilmopvan ayinyema apcaycaoc Cristo —nic nat intomjac Dios appayvam.
- ⁹Yitnec nic nat aclhanma: “Apmiyaclichec netin”. Apvaac alhta siclho as nalhpop, congnoc alhta apyasac.
- ¹⁰Aplhenacpec Cristo, apmiyaclichec alhta najan netin nitnoc anco yoyam etnejic Apvisqui netin najan lhalhma anco.
- ¹¹Apquilmasquic alhta apquilmopvan Jesucristo apmolhama. Apquilasinaquic alhta napocja yoyam eltimjic apóstoles apquilapajasomap. Napocja alhta yoyam eltimjic apquillingascama amyaa ayinyema Dios. Napocja alhta yoyam eltimjic soycam amyaa. Napocja alhta yoyam eltimjic apquilmja apmamyi. Napocja alhta yoyam eltimjic apquillhicmoscama.
- ¹²Apquiltamjoc Cristo yoyam eltamjam apquilancam nipyescsa Jesucristo apmolhama. Yoyam ellhamasiclha Jesucristo apmolhama, malha apquilvanimquiscama Cristo apyovoclhojo.
- ¹³Apquiltamjoc yoyam ontimjic ninpasmeyquiclha ayinyema mongyasquiyam. Apquiltamjoc yoyam ongilyasingvomoc aclhamoclhojo aptemacclha Dios Apquitca. Apquiltamjoc yoyam coyangvomoc mongyasquiyam, malha acvoyam nelha ningváneycac. Yoyam ongilinmalhingvocclha sat aptemacclha Cristo.
- ¹⁴Quip elaylhojo. Mongvanquejec ontimjic nincoo mongyasquiyam malha sicaa. Mongvanquejec nincoo ongiltimesic mongyasquiyam, malha yingmin alyayajayam acyingam lhcajayam. Mongvanquejec nincoo ongilyejicclhojo aclhamoclhojo actemacclha amyaa yoyam jingilsilhnana. Apquiltamjoc mataa poc enlhit jingilsilhnana.
- ¹⁵Incaymalhquic nincoo ongilyiplovcasojo actemacclha actomja nasoc anco najan actemacclha ningasicjajo. Incaymalhquic ongilyipitcojo nincoo Cristo, aptomja apquimja apmamyi apmolhama.
- ¹⁶Apquiltamec mataa apquilmeyquiclha Jesucristo apmolhama malha alyiptetacclha apyovoclhojo ayinyema mataa Cristo aptomja apquimja apmamyi. Apquiltamjam mataa moclhama apmolhama ayinyema apquillhoy apquilmopvan ayinyema Cristo. Inyangvocmec melyasquiyam aplhamoclhojo. Malha acváneycac intomjac melyasquiyam naysicsa apquilyiplovquiscama actemacclha ningasicjajo.

Nintemacclha alhnancoc ayinyema Cristo

- ¹⁷Actomjac coo silanya quellhip naysicsa sicclhanma apvisay Visqui ingac: Noelvajaniclhojo nasa apquiltetacclha enlhit lhalhma anco apquiltomja apquilevyam apanco.

- ¹⁸Somcoc mataa alquitamsama apquilvalhoc. Malha yatescamalhma intomjac apquilvalhoc. Am elyasamcoc as enlhitaoc actemacilha acyimnatem ingnenyic ayinyema Dios. Am colmac apquilvalhoc Dios appayvam.
- ¹⁹Apquilverjanamquic as enlhitaoc actemacilha ayitsepma apnenyaoc. Am elmancangvocmoc mataa naysicsa apquiltamongvayclholhma.
- ²⁰Apquilyasingvocmec quellhip moc actemacilha ayinyema Cristo.
- ²¹Apquillingac alhta quellhip appayvam Cristo. Apquilyasingvocmec alhta actemacilha singillhicoscama: Jesús aptomja nasoc anco.
- ²²Elvatsaoc sat quellhip apquiltmacilha nano,ayinyemacilha elnatovasacpoc sat apanco ayinyema ayitsepma apnenyaoc.
- ²³Elyanmonquis sat moc apquilvalhoc.
- ²⁴Elyiplovquis actemacilha alhnancoc ayinyema apmayjayocilha Dios., Yoyam cotalhcac apquiltmacilha alhnancoc actomja nasoc anco najan actomja acpeyvomo najan actomja actamila.
- ²⁵Elvatsaoc sat apquilmopvan amyaa. Eltime sat mataa nasoc anco apquilpayvam apquilpamejitquiscama poc. Ayinyemacilha ninlhamoclohojo ningiltomja Jesucristo apmolhama.
- ²⁶Inlovquic sat ancoc apquilvalhoc, noelsilhnanap nasa. Noelojo nasa covancac apquillom, elasticjiclohojo sat mocjam.
- ²⁷Noelyejiclohojo nasa somquic quilyicjamo.
- ²⁸Apminyilhquic alhta lhip, ilvates sat apminyilhma. Incaymalhquic etnajam, yoyam coymalhquejec lhama asoc. Yoyam ingyimlimojoc sat lhip poc aptomja ayaymomalhca asoc.
- ²⁹Noelpametam nasa acmasom apquilpayvam. Elpametam mataa actamila apquilpayvam yoyam comoc apquilvalhoc apquiltomja apquillingay.
- ³⁰Noelyitnocjas nasa apvalhoc Espíritu Santo apquinyema Dios. Ayinyemacilha acyitna quellhip apquilcajascama Espíritu apanco Dios, apquiltomja apquitquic. Yoyam elvomsacpoc sat tap actamongvomilha nelha acnim.
- ³¹Elvatsaoc sat actemacilha apquiltanovaycam najan apquiltmacilha apancaoc najan actemacilha apquillom najan actemacilha apquilingmactamo najan actemacilha alnatjesaycam najan aclhamoclohojo actemacilha acmasom.
- ³²Elasticjacpojo nipyesicsa quellhip najan elimlimojoc sat mataa. Elasticjiclohojo sat mocjam poc, apno Dios singasicjayclho nincoo lha ayinyema Cristo.

EFESIOS 5

Apquiltmacilha Dios apquitquic

- ¹Quellhip apquiltomja Dios apquitquic apquillasicjamacpo. Ellhnasojo sat aptemacilha Dios.
- ²Elyiplovcasojo actemacilha ningasicjajo. Ayinyemacilha ingilasicjavoc nincoo Cristo. Apyinyovsomasojo apanco singyanmongam nincoo, malha macmescama Dios actemacilha apyisponcama.
- ³Quellhip apquiltomja Dios apquitquic. Incaymalhquic yoyam colhenalhqueje nipyessica quellhip actemacilha apquilanatama najan actemacilha apquiltamongvaycmolhma najan actemacilha apquilmasma asoc.
- ⁴Noelyiplovquis nasa apquilpayvam actemacilha singmanquiscama najan actemacilha apquillhamasomaj najan apquiltamongvaycmolhma apquilpayvam. Eycaso cotnaja nintemacilha actamila. Eltime sat mataa gracias Dios Ingyapam.
- ⁵Apquilyasamcoc quellhip: Melpalhavomejec sat Cristo najan Dios apquilmancascama apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha apquilanatama najan actemacilha apquiltamongvaycmolhma najan actemacilha apquilmasma asoc, actomja malha apquilpayescamo quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios.
- ⁶Noelyinimsap nasa quellhip apquillinga sat apquiltamongvaycmolhma apquilpayvam. Eyanmongsiclhac sat Dios apquiltmacilha enlhit meltamilsomasojo apanco.
- ⁷Noelpalhavom nasa quellhip as enlhitaoc.
- ⁸Quellhip apquiltmacilha nano acvisay apquileyvam naysica yatescamalhma. Quilhvo eyca apquiltomja apquilmasmeyquicilha Visqui ingac apquiltomja apquileyvam naysica ayitsayolhma. Eltime sat quellhip enlhit apquilsasquiscamalhma.
- ⁹Intipcasquic mataa ayitsayolhma nintemacilha actamila najan nintemacilha acpeyvomo najan actemacilha actomja nasoc anco.
- ¹⁰Elyasingvom sat quellhip actemacilha apmayjayocilha Visqui ingac.
- ¹¹Noelvajanichhojo nasa apquiltmacilha apancaoc enlhitaoc apquileyvam yatescamalhma. Elninquinicilha sat ayitsayoclhilhma apquiltmacilha apancaoc yoyam colvitalhca.
- ¹²Somcoc anco apquiltmacilha as enlhitaoc apquilposcama apquiltmacilha. Am colcac ingvalhoc onlhenic apquiltmacilha apancaoc.
- ¹³Cotnejic sat acpiquinayclha ayalhnacelhojo molhama asoc naysica ayitsayolhma.
- ¹⁴Eycaso actomja aclhanmacilha: Ilhaticja sat lhip aptomja aptiyanma. Ilhaticja sat nipyessica apquilmasingvaycmo. Etac sat lhip ayitsayolhma ayinyema Cristo —nic nat intomjac.
- ¹⁵Eltamilsacpojo apanco quellhip naysica apquileyvam. Noellhojo nasa enlhit melyascamco. Eltime sat quellhip apquilyascamco.

¹⁶Elyintamap quellhip as ningvamlha nac jay, ayinyemacilha yimtilhec ningileyvam aclhamoclhojo acnim.

¹⁷Noeltamongvomjo nasa olhma. Elyasingvom sat apmayjayoclha Visqui ingac.

¹⁸Noeltamjo nasa colnapoc anmin, ayinyemacilha elsilhnanacpoc sat. Elane sat elhic Espíritu Santo acyovoclhojo apquilvalhoc quellhip.

¹⁹Elpamejitsacpojo sat quellhip ellhenic salmos najan ningminaycmascama altamila najan ningminaycmascama actemacilha ningayo Dios. Yoyam colpayjicilha apquilvalhoc naysicsa apquilminaycmascama najan naysicsa apquilpayvascama napato Visqui ingac.

²⁰Eltime sat mataa gracias Dios Ingyapam ellhenic aclhamoclhojo asoc apquillhoy, ayinyema apvisay Jesucristo Visqui ingac.

Aptemacilha Jesucristo apmolhama

²¹Noelyeycajas nasa moc apquilvalhoc yoyam colhic ayaco Cristo.

²²Quellhiya quilvanaa. Colilyejiclhojo mataa anathamcaa naysicsa actamilaycam avalhaoc, acno alilyajayquiclho Visqui ingac.

²³Atava aptomja apquimja apmamyi, apno Cristo aptomja apquimja apmamyi apmolhama najan aptomja apquilmomquiscama tap. Cristo apmolhama apquiltomja malha Cristo apyovoclhojo.

²⁴Aplhamoclhojo apmolhama apquiltomja apquilyajayquiclho Cristo naysicsa actamilaycam apquilvalhoc. Acno najan quilvanaa, incaymalhquic colilyejiclhojo mataa anathamcaa.

²⁵Quellhip enlhitaoc. Elasticjojo mataa apnatamcaa. Ayinyemacilha Cristo najan aptomja apcasicjajo apmolhama. Apyinyovquic alhta acyimnatem apnenyic acyanmongam apmolhama.

²⁶Apquiltamjoc alhta elponquinsic apmolhama. Apquilyanmoncascasquic alhta apquilvalhoc apmolhama, ayinyema Dios appayvam acyiplomo yapasquiscama yingmin.

²⁷Apquiltamjoc elanojo apmolhama yoyam eltimjic apquiltamila najan mepqui alpaysameycaoc najan mepqui alpillnanma. Yoyam eltimjic alalhnayo apquilvalhoc najan mepqui apquilsilhnanomap.

²⁸Apno najan enlhitaoc. Incaymalhquic elasticjojo apnatamcaa, acno apquilasicjamacpo apanco. Apcasicjavoc sat ancoc aptava enlhita, eyca as aptomja apcasicjamacpo apanco.

²⁹Am colngalhcac mocjam etanovac apyovoclhojo apanco enlhita. Acvamlha aptamilquiscama mataa apyovoclhojo. Apnoc najan Cristo aptomja aptamilquiscama apmolhama.

³⁰Nincoo ningiltomja apmolhama, ningiltomja malha alyiptetacilha apyovoclhojo Cristo.

³¹Intomjac nic nat Dios appayvam: “Eyinyoc sat apyap najan inquin enlhít, yoyam eyipitchojo aptava. Cotnejic sat malha lhama apyovoclhojo” —nic nat intomjac.

³²Eycaso actomja asoc acyilhomalhca, aplhenacpo Cristo najan apmolhama.

³³Incaymalhquic enlhít ingyasicjojo aptava, acno apcasicjamacpo apanco. Incaymalhquic quilvana colyejicchojo atava.

EFESIOS 6

¹Quellhip apquitcaoc. Elilyejicchojo sat mataa apquilyap najan inquin, acno apquilyajayquicchojo quellhip Visqui ingac. Eycaso actomja acpeyvomo.

²Yitnec nic nat singanamacilha actalhesomalhca: “Ilyejicchojo sat lhip apyap najan inquin”. Actomja singanamacilha amamyi acyipitcayo aplhanmacilha Dios actomja nasoc anco:

³“Copayjiclhac sat apvalhoc lhip, covancojoc sat aptiyascam as nalhpop” —nic nat intomjac.

⁴Quellhip apquilyapmayc. Noellovquis nasa apquitquic. Elvanimquis najan eltamsaoc yoyam melyascamejec Visqui ingac.

⁵Quellhip apquilancam. Elilyejicchojo sat mataa apquilviscaa apancaoc as nalhpop naysicsa apquilyo najan apquilya najan actamilaycam apquilvalhoc. Ellhnasojo actemacilha mataa apquilancam Visqui ingac Cristo.

⁶Noelapajangvomjo nasa eltamjam elvita apquilviscaa apancaoc yoyam colcojoc sat apquilvalhoc apquilviscaa apancaoc. Ayinyemacilha quellhip apquiltomja apquilancam Cristo yoyam elyiplovcasojo apmayjayocilha Dios.

⁷Colpayjicilha sat mataa apquilvalhoc naysicsa apquiltimesaycam Visqui ingac, jave enlhít yoyam eltimesam.

⁸Apquilyasamcoc quellhip. Ellhovac sat moclhama acyanmongam ayinyema Visqui ingac acyanmongam apquiltamjaycam actamila. Ellhovac sat apquilancam apquilmomap najan poc enlhitaoc metnaja apquilmomap.

⁹Quellhip apquilviscaa. Eltamilsojo apquilvalhoc nipyesicsa apquilancam. Noelyamnam nasa quellhip. Apquilyasamcoc quellhip apna netin Visqui ingac, aptomja quellhip Apvisqui apancaoc najan apquilancam Apvisqui apancaoc. Ayinyemacilha ningnoc ingmoc ningilanalhco napato Visqui ingac.

Actemacilha acnaycaoc ingvalhoc, malha ningilmaycam

¹⁰Lhama mocjam siclhanma: Elvascap sat quellhip apquilpasmeyquicilha Visqui ingac, ayinyema apmopvan apanco.

¹¹Elma sat apquilmaycam ayinyema Dios yoyam elyinnac quellhip apquilinmelhma yavey diablo, malha singimpocjay.

¹²Am ongilnapalhac nincoo mataa enlhit. Ningilnapalhquic nincoo singinmelhaycam acmovan mongvitay najan singinmelhaycam actomja alyimtalhnamo naysicsa yatescamalhma as nalhpop najan singinmelhaycam quilyicjamo almasomcaa acnaycam tecjinlhit.

¹³Elma sat apquilmaycam ayinyema Dios yoyam elyinnac quellhip apquilinmelhma acvaa sat acnim acmasom. Eltimjic sat quellhip mepqui apquilynem.

¹⁴Elpenacsojo quellhip, malha yoyam elnapacpoc. Elyiplovcasojo actemacalha nasoc anco, malha apnatetem niplhita. Elyiplovcasojo actemacalha acpeyvomo, malha apquilajapquiscama apnenyaoc.

¹⁵Elpenacsojo quellhip yoyam ellingacsic tasic amyaac actemacalha actamilaycam ingvalhoc malha apnatetayclha tiyayipeoc apancaoc.

¹⁶Eltime sat melyasquiyam, actomja malha apquilajapsomap. Comascoc sat apquilyasquiyam ayinyema somquic quilyicjamo, malha acyitaquiscama yanca ac sat cotnejic.

¹⁷Nocolvonquim nasa apquilvalhoc ningilvomsomalhca tap, actomja malha ningilajapquiscama inpatcoc. Elma sat Dios appayvam ayinyema Espíritu apanco, malha ninsoycam sovo acvinatem.

¹⁸Elinlhanmojo sat apquililmalhnancama. Elyiplovcasojo aptemacalha Espíritu Santo. Elyiplovquis mataa malha apquilantiyapecmo. Elinlhanmojo sat apquililmalhnesquiscama aplhamoclhojo Dios apquitquic.

¹⁹Jelmalhnesquis coo lha yoyam jelhismocsic Dios olngacsic appayvam. Yoyam olngacsic mepqui siyay asoc acyilhomalhca ayinyema tasic amyaac.

²⁰Acnec coo singilpilhtetomacalha ayinyema siclingascama tasic amyaac ayinyema Dios seyasinyacam. Jelmalhnesquis coo yoyam olngacsic tasic amyaac mepqui siyay actemacalha siyanyomalhca otnejic.

Actomjacalha nelha appayvam Pablo

²¹Evoclhasat sat nipyesicsa quellhip ingyalhing Tíquico aptomja aptimesaycam Visqui ingac. Eltimnacsic sat amyaac actemacalha coo sicma singilpilhtetomacalha najan actemacalha sictamjaycam.

²²Ayapajasquic coo ingyalhing Tíquico yoyam eltimnacsic nintemacalha nincoo, yoyam najan elyinnatesquisic apquilvalhoc quellhip.

²³Altamjoc coo yoyam coyctic actamilaycam apquilvalhoc ingilyalhing najan apquilasicjayo najan melyasquiyam ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

²⁴Altamjoc coo yoyam epasmoc Dios Ingyapam aplhamoclhojo apquiltomja apquilasicyayo Jesucristo Visqui ingac, apquiltomja apquillinlhanyacmo. Amén.

FILIPENSES

FILIPENSES 1

Aptalhesquiscama Pablo apmacalha singilpilhtetomacalha yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama tingma Filipos

¹Coo nac Pablo najan Timoteo ningiltomja Jesucristo apquilancam. Ningiltalhescasquic as vaycajac actemacalha aclhanma ingvalhoc aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Filipos. Najan maa apquilimja apmamyi najan apquiltomja apquilancam. Ayinyemacalha aplhamoclhojo apquiltomja apquilmeyquicilha Cristo Jesús.

²Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

Apquilmalhnescuiscama Pablo Jesucristo apmolhama

³Inlhenquic mataa evalhoc quellhip. Yiplovcoc mataa sictimem gracias Dios Ingyapam.

⁴Yiplovcoc mataa acpayjayclha evalhoc naysicsa silmalhnescuiscama quellhip.

⁵Actimec coo gracias, ayinyemacalha apquiltomja quellhip coyeycajamalhca moc apquilvalhoc, ayenmo siclhoc anco acvocmo acnim nac jay. Elpasmec mataa quellhip naysicsa ningilpayescama tasic amyaa.

⁶Acyasamcoc coo actomja nasoc anco: Visqui ingac aptomja apquenmo apquilvalhoc apquitemacalha actamila. Epenacsojoc sat najan apquitemacalha actamila acvocmo acnim apvoctamlha Jesucristo.

⁷Inpeyvoc anco actemacalha aclhanma evalhoc quellhip. Avanjec anco aciclama evalhoc quellhip. Elpasmec mataa quellhip naysicsa sicma singilpilhtetomacalha. Elpasmec najan mataa naysicsa sicmasma tasic amyaa napatavo singyicpilquemo. Ayinyemacalha noc moc coyeycajamalhca ingilvalhoc ayinyema singaycaoc Visqui ingac.

⁸Naso, apyasamcoc najan Dios actemacalha alipvoyam evalhoc yoyam olviticilha quellhip. Avanjec anco aciclamoc evalhoc quellhip. Jesucristo aptimescasac aciclamoc apquilvalhoc quellhip.

⁹Almalhnescasquic mataa quellhip yoyam coyangvomoc aciclamoc apquilvalhoc ayinyema apquilyasingvoyam najan apquilyicpilcangviyam aclhamoclhojo nintemacalha.

¹⁰Elyipcon sat mataa anit nintemacalha yoyam copeyvojo nintemacalha actamila. Eltamilsacpojo apanco quellhip yoyam melsilhnacpejec acvocmo sat acnim apvoctamlha Jesucristo.

¹¹Coyit apquilvalhoc actemacalha actamila ayinyema Jesucristo. Sat cotnejic malha acyilhna acnachamalhca. Colhic sat mataa ayaco Dios Ingyapam.

Apvamlha Cristo aclhanma evalhoc

- ¹²Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo elyasamcojo quellhip actomjacalha quilhvo nac jay. Avanjec anco acpayjayclha tasic amya, am colhno nanoc alhta.
- ¹³Apquillingac alhta aplhamoclhojo singilpilhtetemo najan poc enlhitaoc sicma coo singilpilhtetomacalha ayinyema siclingascama apvisay Cristo.
- ¹⁴Inyangvocmec melyasquiyam aplhamoclhojo elyalhinga apquilverita sicma singilpilhtetomacalha. Inmasquec actemacalha ayay apquilverhoc. Apquilverpayesquic mataa tasic amya mepqui apquilver.
- ¹⁵Naso, apquillingasquic apvisay Cristo napocja elyalhinga ayinyema apquilverasipquiscama najan apquilveratingmayclho. Poc eyca apquillingasquic apvisay Cristo ayinyema actamilaycam apquilverhoc najan apquilverasicjajo.
- ¹⁶Apquilverasamcoc ingilyalhinga sicma singilpilhtetomacalha yoyam omyoc tasic amya napatavo singyicpilquemo.
- ¹⁷Apquillingasquic napocja elyalhinga apvisay Cristo, eyca ayinyema apquilveringaycaoc mataa asoc apancaoc ayinyema alquitamsama apquilverhoc. Apquilveriltamjoc elyimtalhnecsic evalhoc naysicsa sicma singilpilhtetomacalha. Cotnejic ac lha.
- ¹⁸Altamjoc coo yoyam ellingacsic mataa apvisay Cristo, molhenejec actemacalha coltamilaycam apquilverhoc. Eycaso ayinyema acpayjayclha evalhoc. Copayjiclhac sat mataa evalhoc.
- ¹⁹Naso, acyasamcoc coo. Aclingamcoc aclhamoclhojo as asoc yoyam omyovalhca coo. Ayinyemacalha quellhip apquilvertomja selmalhnesquiscama. Epasmec mataa Espíritu apanco Jesucristo aptomja aptamilquisquiyam mataa evalhoc.
- ²⁰Inlhenquic mataa evalhoc yoyam momancayc mataa coo. Altamjoc yoyam colhic ayaco Cristo quilhvo acno nanoc alhta. Momyovalhcoyc coo ajanco. Tasic najan jelyamyiclha singilpilhtetomacalha, tasic najan jelajic.
- ²¹Amamyi anco mataa aclhanma evalhoc Cristo naysicsa sictiyascam as nalhpop. Ayitsepquic sat ancoc coo, copayjiclhac sat evalhoc malha sicmetsovjam asoc.
- ²²Emeyjec sat ancoc mocjam coo, evanquic otnajam mocjam actemacalha actamila. Am oyasamcoc coo quilhvo yoyam colhenic evalhoc.
- ²³Yitnec anit asoc aclhanma evalhoc: Altamjo inyicje yoyam ongvitsapoc yoyam olhojoc sat lhama Cristo. Eycaso actomja actamila anco, am colhno moc aclhanma evalhoc.
- ²⁴Altamjo inyicje najan yoyam otyisam mocjam. Incaymalhqui inyicje otnajam mocjam nipyeticsa quellhip.

²⁵Eyascasingveclhoc evalhoc coo. Acyasamcoc quilhvo, yoyam otyisam sat mocjam nipyiesicsa quellhip. Altamjoc mocjam opasmoc quellhip yoyam coyangvomoc acpayjayclha apquilvalhoc actemacilha melyasquiyam quellhip.

²⁶Acvoclhec sat ancoc mocjam nipyiesicsa quellhip, coyangvomoc sat apquiloayo quellhip Jesucristo Visqui ingac, coo ayinyema sicvoycta mocjam.

²⁷Ovocl hac sat lhaja nipyiesicsa quellhip yoyam olviticlhac sat mocjam. Olhic sat lhaja mocjay yoyam olngac sat acvamlha apquilvisay. Elyasamcojo quellhip: Eltamilsacpojo apanco, elyiplovquis actemacilha singillhicismoscama tasic amyaa. Elyimnaticsojo sat apquilvalhoc. Elhnasojo sat moc apquilvalhoc. Elvascap sat quellhip elmeyvoc melyasquiyam ayinyema tasic amyaa, malha apquilnapomap sat eltimjic.

²⁸Noela nasa quellhip enlhit apquilinmelhaycam. Apquilitamjoc mataa elinmelham tasic amyaa. Cotnatsalhquejec sat apquiletemacilha yoyam elnatovasacpoc sat. Cotnatsalhquejec sat najan apquiletemacilha quellhip mepqui apquiloay yoyam sat elvomsacpoc tap. Eycaso ayinyema Dios Ingyapam.

²⁹Elyasamcojo quellhip: Amamyi anco aclhanma apquilvalhoc quellhip Cristo. Incaymalhquic najan melyascomoc mataa quellhip. Incaymalhquic najan colhic ayasquisa apyimpeoc quellhip ayinyema apvisay Cristo.

³⁰Apquilvascapquic quellhip, acvascapquic coo lha ningilinmelhma apquiltomja singilinmelhaycam. Apquilvitac alhta quellhip sistemacilha silnapomalhca. Apquilvitac najan quilhvo quellhip, malha silnapomalhca apquiltomja selinmelhaycam.

FILIPENSES 2

Cristo aptomja apyimtalhnamo najan conjamalhca apvalhoc

¹Yitnec sat ancoc nintamilquiscamo ingyalhing najan ningyimnatesquiscama apquilvalhoc ingyalhing. Apnec sat ancoc ingvalhoc Espíritu pac Jesucristo. Yitnec sat ancoc actemacilha ninpasmeyquicilha najan ningimlayam.

²Elane sat coyangvomoc acpayjayclha evalhoc coo. Noelyeycajas nasa moc apquilvalhoc actemacilha apquilasicjajo.

³Elvatsaoc sat apquiletemacilha apquilingmomap najan apquiyimtalhnesomacpo apanco. Eltimesquis sat mataa apyimtalhnamo poc.

⁴Nocoltamjo nasa apquilvalhoc yoyam colhic ayaco quellhip. Eyca collhen sat mataa apquilvalhoc yoyam colhic ayaco poc ingyalhing.

⁵Elhnasojo sat apquilvalhoc aptemacilha alhta Cristo Jesús.

⁶Apyimtalhnamo ilhnic nat siclho Jesucristo. Am nic nat emyavac aptemacilha apmo Dios Ingyapam.

⁷Apyinyovquic alhta apmacilha Dios Ingyapam. Apvaac alhta ningyesicsa yoyam ellanam. Aptiyacmec alhta aptomjacilho enlhit apanco.

⁸Am alhta eyimtalhnesacpoc apanco. Apquilyajacilhoc mataa acvocmo acnim yoyam ematong. Apquitsepquic alhta netin asoc timyescama.

⁹Aptimescasquic alhta Dios nitno yoyam colhic ayaco. Aptimescasquic alhta apvisay actamila anco, am colhno moc apquilvisay nipyescsa enlhitaoc.

¹⁰Covac sat acnim. Inlingalhquic sat ancoc apvisay Jesús, elticlhoc sat aptapnaoc aplhamoclhojo apnaycam netin najan apnaycam nalhpop najan apnaycam alyascamacilha ingjangaoc.

¹¹Ellhenic sat aplhamoclhojo: Jesucristo aptomja Visqui ingac, colhic ayaco Dios Ingyapam netin.

Jesucristo apmolhama apquiltomja malha ayitsayolhma nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco

¹²Quellhip elyalhinga. Inpayjecliche evalhoc apquiltomja selyajayquicilho mataa naysicsa sicma nipyescsa quellhip najan naysicsa sicma mocjay. Elinlhanmojo sat quellhip actemacilha apquilyajayquicilho. Elvascap sat naysicsa apquily najan naysicsa apquiltomja inamam yoyam elvomsacpoc tap.

¹³Epasmoc sat Dios yoyam eliltamjoc quellhip actemacilha actamila yoyam elpenacsojo quellhip. Eycaso actomja apmayjayocilha Dios Ingyapam.

¹⁴Ellana sat aclhamoclhojo asoc mepqui apquillhenayclho najan mepqui acyasquiyam apquiltomja.

¹⁵Yoyam melsilhnacpoc quellhip. Eltime sat Dios apquitquic apquiltomja nipyescsa enlhitaoc apquiltomja. Eltime sat quellhip malha apquiltomja mateycaoc apyova netin.

¹⁶Elinlhanmojo sat mataa tasic amyaa actemacilha acyimnatescama ingnennyic. Apquiltomja acmec sat ancoc quellhip, copayjiclhac sat evalhoc acvocmo sat acnim apvoyctamlha Jesucristo. Jave ayajemo sictiyascam as nalhpop, jave najan ayajemo sicvascapma alhta.

¹⁷Acmatnec sat ancoc coo, otnejic sat malha asoc ayitcoc macmescama Dios alpalhcomalhca melyasquiyam quellhip. Ayitsovasoc coo lhama quellhip.

¹⁸Colpayjicilha apquiltomja quellhip lha. Jelitsovasoc sat lhama quellhip lha.

Timoteo najan Epafrodito

¹⁹Apquiltomja sat ancoc Visqui ingac yoyam ongvapajacsic ingyalhing Timoteo nipyescsa quellhip, quilhvoc sat ongvapajacsic. Altamjoc coo ongvaylhojo actemacilha amyaa ayinyema quellhip yoyam copayjiclhac sat evalhoc.

²⁰Am elhnac poc enlhit sicnacilha yoyam colhenam apvalhoc coyctic asoc altamila quellhip, apvamlha apanco ingyalhing Timoteo.

²¹Apquilemacalha mataa poc ingilyalhing collhenic apquilvalhoc asoc apancaoc. Am eyca collhenac mataa apquilvalhoc ningilanyomalhca ontimjic ayinyema Jesucristo.

²²Apquilyasamcoc quellhip actemacalha ingyalhing Timoteo. Epasmec mataa coo naysicsa ningilpayescama tasic amyaa, malha enlhit apquitcoc appasmom mataa apyap.

²³Altamjoc siclhoc oyasamcojo yoyam jeltimesquisic congne singilpilhtetomacalha. Natamin ongvpajacsic sat ingyalhing Timoteo nipyesicsa quellhip.

²⁴Am oyascacmoc coo Visqui ingac yoyam colhic seyamyiclio. Ovocl hac sat coo lha nipyesicsa quellhip.

²⁵Ayanayc coo incaymalhquic ongvpajacsic siclho ingyalhing Epafrodito nipyesicsa quellhip. Aptomja mataa siclhalhma sictamjaycamo lhama, malha silnapomalhco lhama. Quellhip alhta apquilapajascama ingyalhing Epafrodito, yoyam jesantimsic asoc alaymomalhca coo.

²⁶Inquilipvocme inyicje ingyalhing Epafrodito. Inpecjam apvalhoc, ayinyemacalha aclingalhco apvisay acmasca apyimpejic alhta.

²⁷Nasoc alhta avanjec acmasca apyimpejic, inquitlhincasquic alhta ingyitsapoc. Apquimlacmoc alhta Dios Ingyapam. Eyimlacmoc alhta coo lha yoyam coyangvomeje acyitnocjajo evalhoc coo.

²⁸Eycaso ayinyema sicpecjescama ongvpajacsic ingyalhing Epafrodito nipyesicsa quellhip. Altamjoc yoyam colpayjiclhca apquilvalhoc, yoyam comascoc alyitnocjajo apquilvalhoc quellhip.

²⁹Elma sat tacja apvactamo sat. Elitsovacsojo sat lhama. Elane sat colhic ayaco moclhama ingilyalhing apno ingyalhing Epafrodito.

³⁰Inquitlhincasquic alhta ingyitsapoc ayinyema apyiplovquiscama Cristo. Am alhta ingyacac ayasomquilha, am alhta emyovsacpoc apanco. Am alhta colapvancaac quellhip jelpasmoc singilpilhtetomacalha. Apvaac alhta ingyalhing Epafrodito apyamongayclha quellhip yoyam jepasmoc.

FILIPENSES 3

Nintemacalha acpeyvomo

¹Quellhip elyalhing, elitsovacsojo quellhip apquiltomja apquilpasmeyquiclhca Visqui ingac. Pac olinlhanmojo olheniclhojo mataa amyaa sictalhesquiscama alhta quellhip yoyam colyinnac apquilvalhoc.

²Elavojo quellhip enlhit apquiltomja malha simjing alminyilhaycam. Elavojo quellhip apquilsoycam amyaa apquilmapsomcaa apquiltomja apquilyimycjaycam ingyimpejic.

³Nincoo eyca acyitna asoc monquinatquiscama ingyimpejic actomja nasoc anco. Ayinyemacalha ningilpayasoc nincoo Dios Ingyapam ayinyemacalha Espíritu

apanco. Ningilacoc nincoo Cristo Jesús. Am ontingyac asoc apquilemacilha apancaoc judíos.

⁴Evanquic coo lha olhenalhcojo sictemaclha siclhoc anco, am olhnoc poc enlhit.

⁵Siclhoc sictiyaycamilha acvocmo ocho acnim inquillanalhquic alhta asoc monquinatquiscama eyimpejic. Sictomja israelita apanco. Sictomja aptovana niptamin Benjamín. Coo nac judío apanco, ayinyemacilha tata aptomja judío apanco najan meme. Sicvisay alhta fariseo apanco. Acvajanamquic alhta actemacilha singanamacilha Moisés.

⁶Avanjec alhta sictemacilha sicminlhinaycam Jesucristo apmolhama. Am alhta osilhnanalhca naysicsa sicvajaneycaoc singanamacilha Moisés.

⁷Ayanayquic alhta asoc alyimtalhnamo sicyiplovquiscama mataa. Eyca acvaningvoclheh coo as asoc. Eycaso ayinyema alhta Cristo.

⁸Najan quilhvo nac jay sicvaningvoyclha as asoc. Ayinyemacilha acyangvocmo seyascasingviyam aclhamoclhojo asoc Jesucristo Visqui ingac. Ayilhaquic coo aclhamoclhojo as asoc, malha sicmetsovjam Cristo. Actomja malha asoc apaoc ningillhacjam. Inlhenquic mataa evalhoc apvamlha Cristo yoyam elhic evalhoc coo.

⁹Altamjoc mataa oyipitcojoc Cristo. Am coyitnac sictemacilha sicpeyvomo ayinyema enlhitaoc. Etnescasquic sicpeyvomo Dios Ingyapam ayinyema moyasquiyam apvisay Cristo.

¹⁰Inlhenquic mataa evalhoc lhama asoc: Altamjoc oyasingvomoc Cristo. Altamjoc coytic coo apmopvan actemacilha aplhaticjangviyam alhta. Altamjoc opasmoc coo actemacilha alhta mayasquiscama apyimpejic Cristo. Altamjoc colhojoc siyitsepma actemacilha apquitsepma alhta.

¹¹Olhaticjangvomoc sat lhaja coo lha nipyiesicsa apquilmasquingvaycmo, acvocmo sat acnim ningnalhaticjangvoycamilha.

Elyimnac yoyam elvomjoc actomjacilha nelha

¹²Am ovocmoc mocjam coo actomjacilha nelha. Am opensalhcac mocjam coo, moc ningiltimem: am omac mocjam actemacilha acpeyvomo. Actomjac coo malha sicyamascama yoyam opatjetic actemacilha acpeyvomo. Ayinyemacilha Cristo aptomja sepatjitma apmamyi.

¹³Quellhip elyalhinga. Am olhenac coo sicvoyam emamyi. Eycaso sictemacilha mataa: Molhenamejec coo mataa actemacilha netamin coo. Acyimnacilhoc mataa yoyam ovomjoc acyitnacilha amamyi.

¹⁴Altamjoc ovomjoc actomjacilha nelha yoyam olhcac acyanmongam acmamnave ayinyema Dios. Aplhanma yoyam jimquesic, ayinyemacilha sicyipitcayo Cristo Jesús.

¹⁵Quellhip najan. Inyangvocmec sat ancoc melyasquiyam, elyiplovcasojo actema nac siclhanma lhac. Yitnec sat ancoc quellhip allhanma apquilvalhoc ayaymomalhca moc asoc yoyam elyiplovcasojo, Dios Ingyapam sat elyascasingvomoc quellhip.

- ¹⁶Elmiyov sat quellhip asoc actomja acno moc allhanma apquilvalhoc.
- ¹⁷Quellhip elyalhinga. Elvajanaoc sat sictemaclha mataa. Elvajanaoc sat najan poc apquiltomja apquilyiplovquiscama acno ningyiplovquiscama nincoo.
- ¹⁸Altimnasquic alhta mataa quellhip. Pac oltimnacsic mocjam lhama, ayinyemacilha ayovsec evalhoc coo. Apnam aplhamoclhojo ingilyalhinga apquiltanoncama actemacilha amyaa apquitsepma Cristo, malha cotnaja ingmoc.
- ¹⁹Covac sat acnim yoyam elnatovasacpoc as ingilyalhinga. Apquilvajanamquic mataa actemacilha ayitsepma apnenyaoc, actomja malha acmovan. Apquilyimtalhnesacpec apanco naysicsa apquiltamongvaycmolhma mepqui apquilmancangviyam. Inquillhenquic mataa apquilvalhoc asoc as nalhpop.
- ²⁰Nincoo eyca ningiltomja ningilpalhaviyam Dios apquilmancascama. Avanjec nincoo ningiljalhanma, malha singilipvoyam yoyam evotac Jesucristo Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap.
- ²¹Yitnec ningyovoclhojo yoyam comasquingvomoc. Eyanmongsic sat Visqui ingac moc actemacilha ningyovoclhojo. Elhnasojoc sat ningyovoclhojo actemacilha aptamila apanco apyovoclhojo. Apmopvan innac Visqui ingac. Apvanquic ingyanic yoyam colilyejiclhojo aclhamoclhojo asoc netin najan nalhpop.

FILIPENSES 4

Acpayjayclha ingvalhoc ayinyema Visqui ingac

- ¹Quellhip elyalhinga. Pac olhenic mocjam lhama asoc: Avanjec siltemo olviticlhac quellhip. Quellhip apquiltomja appayesayclha evalhoc coo najan apquiltimesquiscama yoyam colhic seyaco napato Dios. Elyimnaticsojo apquilvalhoc apquiltimem melyasquiyam Visqui ingac.
- ²Lhiya Evodia najan lhiya Síntique: Colhnasajo mataa moc avalhoc, malha ingyalhing ayinyema Visqui ingac.
- ³Lhip ingyalhing sictamjaycamo lhama. Actomjac coo siyanya lhip: Ipasim sat mataa as quilvanaa. Avanjec alhta mataa altamjaycam yoyam jelpasmoc naysicsa siltimnaycam tasic amyaa. Apnoc alhta ingyalhing Clemente najan poc siltamjaycamo lhama. Yitnec apquilvisay acnatalhesomalhca vaycajac acyitna apquilvisay enlhitaoc acyimnatem apnenyaoc.
- ⁴Colpayjiclha mataa apquilvalhoc ayinyema Visqui ingac. Pac otnejic ongvanic mocjam: Colpayjiclha apquilvalhoc quellhip.
- ⁵Altamjoc coo ellhenacpoc quellhip apquiltetmacilha apquilimlaycmojo. Apcamquitvoctac Visqui ingac.
- ⁶Nocollhenam nasa apquilvalhoc asoc. Eliltimnas sat Dios Ingyapam actemacilha allhanma apquilvalhoc naysicsa apquililmalhnancama. Elilmalhna sat asoc, eltime sat gracias asoc apquillhoy.

⁷Dios Ingyapam sat elmesic altamilaycam apquilvalhoc, am colhno ayinyema enlhit apquillhanma. Coltamilic sat apquitemaclha quellhip ayinyema altamilaycam apquilvalhoc apquiltomja apquilpasmeyquicilha Cristo Jesús.

Colquitam apquilvalhoc actomja asoc altamila

⁸Quellhip elyalhinga. Actomjaclha nelha sicllhanma aso. Colquitam sat mataa apquilvalhoc actomja nasoc anco najan actemacilha yoyam colhic ayaco. Actomja acpeyvomo najan actomja ayallhnayo najan actomja ningasicjayo najan actomja actamila anco. Colquitam sat mataa apquilvalhoc nintemacilha actamila najan nintemacilha ningayo.

⁹Elvajanaoc sat quellhip actemacilha sillhicoscama mataa. Najan actemacilha apquillingay najan actemacilha apquilitay sictemacilha coo. Dios Ingyapam sat epasmoc quellhip yoyam etnesquisic altamilaycam apquilvalhoc.

Filipenses apquilapajasquiscama apcaycaoc Pablo

¹⁰Avanjec alhta acpayjayclha evalhoc selapajasquiscama asoc selmescama quellhip. Apquilitamjo inycije mataa quellhip jelapajasquisic selmescama. Am eyca colapvancaac.

¹¹Actalhescasquic quellhip as vaycajac. Jave siltamjo inlhojo yoyam jelapajasquisic mocjam asoc. Nocollhen nasa apquilvalhoc coymalhcac asoc coo. Acyasingvocmec coo actemacilha mataa acpayjayclha evalhoc.

¹²Evanquic coo otnajic mepqui asoc ajac. Evanquic najan coytic cotlaycaoc asoc ajancaoc. Evanquic coo moclhama nintemacilha. Evanquic coo oyipcanmojo, evanquic najan mepqui sictom. Evanquic coo coytic lhama asoc, evanquic najan coytic cotlaycaoc asoc.

¹³Evanquic coo aclhamoclhojo asoc ayinyema Cristo aptomja seyimnatescama.

¹⁴Naso, actamila anco actemacilha aclhanma apquilvalhoc quellhip naysicsa sicmacilha acyimalhnaclha.

¹⁵Quellhip co Filipos. Apquilyasamcoc quellhip actemacilha sillhicoscama tasic amyaa sicllhoc anco. Actemacilha siyimpayclha alhta mocjam yoclhillhma Macedonia. Am alhta jelapajascasac asoc poc Jesucristo apmolhama. Elapajascasquic alhta asoc apquilmacilha quellhip, malha acyanmongam sillhicoscama tasic amyaa.

¹⁶Naysicsa sicma alhta tingma Tesalónica elapajascasquic alhta mataa quellhip asoc selmescama.,

¹⁷Am inycije colhenac evalhoc yoyam jelmescic mataa asoc. Inlhenquic evalhoc apquitemacilha actamila quellhip. Actomja malha acyilhna altamila apquilmescama quellhip Dios. Inquilyipsatalhquic maa netin apquitemacilha quellhip, intalhosalhquic najan.

¹⁸Am coyitnac lhama asoc ayaymomalhca quilhvo. Yitnec coo aclhamoclhojo asoc malha acyeycajangvaycma. Yitnec coo asoc sesantimquiscama alhta ingyalhing

Epafrodito, selapajasquiscama alhta quellhip. Asoc selmescama alhta actomja malha apquilycaoc acmasis napato Dios Ingyapam. Apyispaquic Dios actemacilha apquilycaoc quellhip.

¹⁹Apyasamcoc Dios asoc ayaymomalhca quellhip. Eyeycajascomjoc sat asoc apcaycaoc Dios ayinyema acnaycamcolha apquilynata tamila anco Cristo Jesús.

²⁰Sas, tasic anco. Innec ayaco mataa Dios Ingyapam cotmongvoycamilha nelha. Amén.

Aclhanma apvalhoc Pablo

²¹Inlhenquic evalhoc aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama. Inquillhenquic apquilyvalhoc quellhip elyalhinga sicnaycamo lhama.

²²Inquillhenquic apquilyvalhoc aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Roma najan lha apnaycam tingma pac apvisqui co Roma.

²³Altamjoc coo mataa yoyam epasmoc quellhip Jesucristo Visqui ingac. Amén.

COLOSENSES

COLOSENSES 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama tingma Colosas

¹Coo nac Pablo, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Eycaso actomja apmayjayoclha Dios. Najan siclhalhma ingyalhing Timoteo.

²Actalhescasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc ingyalhingha apnaycam tingma Colosas, apquiltomja melyasquiyam Jesucristo najan apquiltomja Dios apquilyacyescama. Altamjoc co yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam.

Apquilmalhnesquiscama Pablo apquilyalhingha apquiltomja melyasquiyam

³Naysicsa ningilmalhnesquiscama quellhip ningiltimtec nincoo mataa gracias Dios aptomja Apyap Jesucristo Visqui ingac.

⁴Ninlingac nincoo amyaa actemacilha melyasquiyam quellhip Jesucristo. Najan actemacilha apquilasicyayo quellhip aplhamoclhojo Dios apquilyacyescama.

⁵Yitnec quellhip aljalhneycam apquilvalhoc asoc acnaycaoc netin yoyam ellhovac sat. Inquillhenalhquic alhta as asoc naysicsa apquillingay quellhip tasic amyaa Dios appayvam actomja nasoc anco.

⁶Inlingalhquic lhalhma anco as amyaa nac jay, malha ningvitay acyilhna. Acno alhta siclhoc apquillingay quellhip lha tasic amyaa. Apquilyicpilcangvocmec alhta Dios apcaycaoc actomja nasoc anco.

⁷Apquillhicmosquic alhta ingyalhing Epafras nipyesicsa quellhip. Aptomja Jesucristo apquilancam appeyvomo. Najan aptomja alhta ningiltamjaycamo lhama nincoo.

⁸Ingiltimnascactac alhta Epafras actemacilha quellhip singlarisicyayo ayinyema Espíritu apanco Dios.

⁹Ninlingac alhta amyaa siclhoc anco apquiltmacilha quellhip. Ningilinlhanacmec mataa nincoo ningilmalhnesquiscama quellhip yoyam elhicmocsic sat Dios actemacilha apmayjayoclha yoyam elyasingvomoc quellhip najan elyicpilcangvomoc ayinyema Espíritu apanco Dios.

¹⁰Coyiplovjoc sat apquiltamilcasomacpo apanco quellhip actemacilha apyisponcama Dios najan actemacilha yoyam colhic ayaco. Cotalhcac sat actemacilha apquilyiplovquiscama quellhip asoc altamila, malha ningvitay acyilhna. Coyangvomoc sat apquilyasingvoyam quellhip aptemacilha Dios Ingyapam.

¹¹Eltimjic sat quellhip apquilyimnatem ayinyema apmopvan apanco Dios. Apquillingamcoc sat ancoc acmasom quellhip, coytic sat actamilaycam apquilvalhoc najan actemacilha apquillinlhanyacmo.

¹²Eltimjic sat gracias Ingyapam naysicsa acpayjayclha apquilvalhoc. Apquiltamjoc yoyam ellhovac quellhip apmescama apquilmasmeyquiclhha Dios apquilyacyescama naysicsa ayitsayoclhilhma apanco.

¹³Ningnec alhta inyicje naysicsa yatescamalhma, malha singilmam. Ingilyinyovcasquic alhta yatesaclhilhma Dios. Ingilnescaclichec alhta apquilmancascama Apquitca aptomja Visqui ingac.

¹⁴Ingilvomcasquic alhta tap ayinyema apquitsepma singyanmongam nincoo. Apmascosquic alhta mongilyascalhma.

Actamilaycam ingvalhoc napato Dios ayinyema apquitsepma Cristo

¹⁵Dios aptomja mongvitay nincoo. Apvaac alhta Apquitca yoyam ongvita aptomja apno Apyap. Apnec nic nat Apquitca apmacilha Apyap siclhoc anco, amamyi apquillanay aclhamoclhojo asoc.

¹⁶Apquillanac nic nat Dios aclhamoclhojo asoc netin najan as nalhpop ayinyema apquillanescama Apquitca. Apquillanac nic nat aclhamoclhojo asoc ningvitay najan asoc mongvitay nincoo. Najan actemacilha apquilmopvancaa apnaycam netin. Najan asoc alyimnatem acnaycaoc netin. Najan actemacilha apquilyimtalhnamo apnaycam lhahma anco. Najan actemacilha almovancaa alinyema Espíritu. Apquitca ilhnic nat apquillanescama aclhamoclhojo asoc acnaycaoc netin najan nalhpop.

¹⁷Apnec nic nat Apquitca amamyi alanomalhca aclhamoclhojo asoc. Covanquejec mataa lhama asoc mepqui Apquitca.

¹⁸Malha Cristo apyovoclhojo apanco apquiltomja apmolhama. Cristo aptomja apquimja apmamyi apmolhama. Aplhaticjangvocmec alhta Cristo apmamyi anco nipyescica apquilmasingvaycmo yoyam etnejic mataa apquimja apmamyi. Aptomja apyimnatescama apnenyaoc apmolhama.

¹⁹Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam elhnasojoc aptemacilha Cristo.

²⁰Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam coytic altamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc ayinyema apquitsepma Cristo netin asoc timyescama. Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam elasiciclhoc mocjam enlhitaoc apquileyvam as nalhpop najan apnaycam netin.

²¹Najan apquiltetmacilha alhta quellhip. Apquiltomja alhta malha cotnaja poc Dios, ayinyema alquitamsama apquilvalhoc almasomcaa najan ayinyema apquiltetmacilha almasomcaa. Quilhvo eyca acyitna altamilaycam apquilvalhoc quellhip napato Dios ayinyema Cristo.

²²Aplingamcoc alhta apyovoclhojo acmasca apquitsepma. Apquiltamjoc alhta eltimesquisic apquilponquinomap mepqui alpaysameycaoc najan mepqui apquilsilhnanomap quellhip napato Dios.

²³Elinlhanmojo sat quellhip apquilyiplovquiscama actemacilha melyasquiyam. Noelojo nasa comasquingvomoc aljalhneycam apquilvalhoc ayinyema tasic amya

apquillingay alhta quellhip. Inpayesalhquic alhta as amyaac nac jay lhalhma anco. Coonac Pablo siyanyomalhca otnejic sicsoycam amyaac.

Apcanyomap Pablo etamilsic Jesucristo apmolhama

²⁴Inpayjeclhec evalhoc siclingamco acmasca acyanmongam quellhip. Incaymalhquic alhta elngamcojo mocjam acmasca Cristo acyanmongam apmolhama. Coon eyca pac osavojosiclingaycamco acmasca acyanmongam Jesucristo apmolhama. Malha Cristo apyovoclhojo apanco apquiltomja apmolhama.

²⁵Eyasinaquic alhta Dios yoyam osavojoc appayvam, yoyam olngacsic nipyesicsa quellhip.

²⁶Eycaso actomja ilhnic nat acyilhomalhca nipyesicsa enlhitaoc apquileyvam nano. Quilhvo eyca apquilyicpilcangvocmo apquiltomja Dios apquilyacyescama ayinyema Dios apquilyascasingvoyam.

²⁷Apquiltamjoc Dios yoyam ellhicmosacpoc enlhitaoc lhalhma anco asoc acyilhomalhca nano, acvisay cotlaycaoc asoc altamila. Eycaso acvisay asoc acyilhomalhca: Cristo aptomja apyipitcayo quellhip. Yitnec najan aljahlneycam apquilvalhoc yoyam elvitac ayitsayoclilhima actamila yoyam covac sat.

²⁸Ninlingasquic nincoo apvisay Cristo. Ningiltimnasquic mataa nincoo molhama enlhita najan ningilyascasingvocmec mataa, yoyam elsavojoc apquilyasingvoyam ayinyema apquilpasmeyquicilha Cristo.

²⁹Eycaso ayinyema sicvascapma mataa, malha silnapomalhca intomjac. Eyimnatasquic mataa apmopvan ayinyema Cristo.

COLOSENSES 2

¹Altamjoc coon yoyam elyasamcojo quellhip actemacilha sicvascapma, malha silnapomalhca acyanmongam quellhip. Acvascapquic najan acyanmongam enlhitaoc apnaycam tingma Laodicea. Najan acyanmongam aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja mejelvitay mocjam.

²Altamjoc coon mataa yoyam colymnac acliclamo apquilvalhoc. Yoyam eltimjic lhama apquilpasmeyquicilha. Yoyam najan elyasingvomoc actemacilha cotlaycaoc asoc altamila, acvisay asoc acyilhomalhca ayinyema Dios. Eycaso apvisay Cristo.

³Yitnec apnacilha Cristo aclhamoclhojo actemacilha ningyascamco najan actemacilha ningyasingvoyam, malha asoc acmamnave aposomalhca.

⁴Eycaso sictalhesquiscama quellhip yoyam melsilhnacpejec ayinyema apquilyinimquiscama poc.

⁵Am olhnac coon nipyesicsa quellhip. Acvamlha sicvanmoncama acna nipyesicsa quellhip. Inpayjeclhec evalhoc sicvita quellhip apquiltomja coyeycajamalhca moc apquilvalhoc najan aptemacilha apquilyimnatescama apquilvalhoc naysicsa melyasquiyam Jesucristo.

⁶Eycaso sicpayvam silanya quellhip: Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc quellhip yoyam eltimjic apvisqui Jesucristo. Ellhnasajo sat quellhip aptemacilha Jesucristo.

⁷Elinlhanmojo actemacilha apquilmeyquicilha Cristo malha yamit inquipmenaoc alyascama congne lhopactic. Elyimnaticsojo apquilvalhoc naysicsa melyasquiyam, malha tingma apvojac, actemacilha apquilyasingvoyam alhta quellhip. Eltime sat mataa gracias Dios Ingyapam.

Nintemacilha alhnancoc ayinyema Cristo

⁸Elavojo sat quellhip. Apquiltamjoc mataa enlhitaoc yoyam elsilhnana quellhip najan yoyam elyinihsic. Am elyiplovcasac mataa actemacilha amyaa ayinyema Cristo. Apquilyiplovcasquic mataa amyaa ayinyema enlhitaoc. Apquillhenquic mataa actemacilha asoc acnaycaoc lhalhma anco as nalhpop.

⁹Innoc aptemacilha Cristo Dios. Ingillhicmosquic Cristo aptemacilha Dios.

¹⁰Apquiltimtec sat ancoc quellhip apquilmeyquicilha Cristo, coymalhquejec sat lhama asoc. Ayinyemacilha Cristo aptomja Apvisqui tacjalhit alyimtalhnamo najan almovancaa.

¹¹Apquiltimtec quellhip apquilmeyquicilha Cristo, malha acyitna asoc monquinatquiscama quellhip. Jave asoc monquinatquiscama apyimpeoc ayinyema enlhita eyca actemacilha apquilmvomsomap tap naysicsa melyascalhma najan apquiltimtec nano. Eyca as asoc monquinatquiscama ayinyema Cristo.

¹²Innec alhta acyapascasamco yingmin quellhip. Malha apquiltongnomap lhama Cristo apquiltomja quellhip. Malha najan apnalhaticjangviyam lhama Cristo apquiltomja quellhip. Ayinyemacilha am alhta elyascacmoc quellhip Dios apmopvan aptomja aplhaticjasquiyam Visqui ingac nipyehicsa apquilmasingvaycmo.

¹³Quellhip apquiltomja nano malha apquiltsepma napato Dios, ayinyema melyascalhma quellhip najan actemacilha mepqui aclhanma apquilvalhoc Dios. Am alhta coyitnac quellhip asoc monquinatquiscama apyimpeoc. Quilhvo eyca apmasquic Dios acyimnatem apnenyaoc quellhip ayinyema apquilmeyquicilha Cristo. Apmascosquic aclhamoclhojo melyascalhma quellhip.

¹⁴Yitnec alhta acnatalhesomalhca vaycajac actemacilha apquilsilhnanomap quellhip. Incaymalhquic alhta eticyoc quellhip acyanmongam apquilsilhnanomap. Apyaptec alhta as vaycajac Cristo apyipitsa netin asoc timyescama.

¹⁵Apyimnatem apanco nac Cristo, malha apquilmam aptomjac alyimtalhnamo najan almovancaa. Apquiltatescasquic alhta Cristo altemacilha ancaoc ayinyema apquiltsepma netin asoc timyescama. Malha apnalayclha alhta almomalhca alyimtalhnamo najan almovancaa napatavo enlhitaoc. Innec alhta ayaco Visqui ingac apyimnatem.

Eltingya sat asoc acnaycaoc netin

¹⁶Noelane nasa eltimjic apquipayvam poc, yoyam elacsic actemacilha nintom najan actemacilha ningyam najan actemacilha nipyesicsa caya najan aptemacilha piltin apjalhnancoc najan actemacilha nintamilquiscama acnim ningnayclha.

¹⁷Jave nasoc anco asoc allhenomalhca yoyam colvac sat. Apvamlha pac Cristo aptomja nasoc anco.

¹⁸Innec alhta ayaco Visqui ingac apyimnatem. Apquilposquic mataa actemacilha apquilyimtalhnesomacpo apanco as enlhitaoc. Eyca apquilyiplovcasquic mataa apquilemacilha apancaoc. Apquiltamjoc mataa as enlhitaoc yoyam elpayicsojo quellhip ángeles. Apquilanayquic mataa colvitac apquilvanmoncama asoc mongvitay nincoo. Inquilquitamquic mataa apquilvalhoc apquilemacilha apancaoc naysicsa alajamalhco apquilvalhoc as enlhitaoc.

¹⁹Am elyiplovcasac as enlhitaoc apquilmeyquicilha Cristo, aptomja apquimja apmamyi. Aptomja apvanimquiscama apyovoclhojo. Apquilyimnatescasquic mataa apjajac najan alyiptetacilha. Coyimnac sat apyovoclhojo actemacilha apmayjayoclha Dios.

²⁰Quellhip apquiltomja malha apquilitsepma lhama Cristo. Colapvanquejec mocjam elyiplovsic quellhip quilyicjamo almasomcaa lhalhma anco. ¿Soctomja apquilyiplovsa nac quellhip apcanamacilha ayinyema enlhitaoc lhalhma anco?

²¹Apquiltomjac mataa apquipayvam: “Nopatningvomjo nasa lhama asoc. Notov nasa moc asoc. Nolic nasa moc asoc” —apquiltomjac mataa.

²²Eycaso apcascamacilha najan apcanamacilha ayinyema enlhitaoc apanco. Inmalhquic mataa as nintom, natamin intovcalhquic mataa. Inyiplovcoc najan acmasquem acvisay nintom.

²³Apquillhenquic mataa as enlhitaoc actemacilha apquilyascamco apanco. Apquilposquic mataa actemacilha apquilyimtalhnesomacpo apanco. Ayinyema apancaoc yoyam elpayicsojo ángeles. Ayinyema apquillasquiscama apanco apyimpeoc. Alhtoc apquilyiplovcasac mataa as asoc. Colapvanquejec eltamacsic mataa apquilmayjayoclha apanco actemacilha ayitsepma apnenyaoc.

COLOSENSES 3

¹Quellhip eyca apquiltomja malha apnalhaticjangvaycmo lhama Cristo. Eltingya sat mataa asoc acnaycaoc netin. Apnec maa Cristo apnacilha Dios napocja acyimnatamacilha.

²Collhen sat mataa apquilvalhoc asoc acnaycaoc netin. Nocollhen nasa apquilvalhoc asoc as nalhpop.

³Quellhip apquiltomja malha apquilitsepma lhama Cristo. Aptamilcasquic Cristo acyimnatem apnenyaoc quellhip apnacilha Dios.

⁴Cristo aptomja apyimnatescama ingnjenjaoc. Apvotac sat ancoc mocjam yoyam ongvitac sat. Elvitacpoc sat quellhip lha apquilmeyquiclla Cristo aptemaclla apyimtalhnamo.

Nintemaclla nano najan nintemaclla alhnancoc

⁵Elnapiclla sat quellhip actemaclla almasomcaa almayjajo apquivalhoc: Actemaclla ningilanatama, actemaclla alquitamsama ingvalhoc almasomcaa, actemaclla ningilvajaneycaoc acmasom, actemaclla ayitsepma ingnjenjaoc najan actemaclla nintingyey cascama ningilnatam, actomja malha ningyiplovquiscama acyitsomalhca Dios.

⁶Eyca as eyanmongsicllac sat Dios yoyam ellinghamcojoc enlhit melilyajayquicllho.

⁷Apquilvajanamquic alhta quellhip lha apquilemaclla nano.

⁸Elvatsaoc sat quellhip aclhamocllhojo as asoc: ninlom, ningnatjemo, nintemaclla acmasom, actemaclla acmasom ninpayvam, nintipquiscama apvisay ingmoc.

⁹Noeltime nasa apquilmopvan amyaa. Apquilyinyovquic quellhip actemaclla apquivalhoc nano.

¹⁰Apquilmacllac quellhip actemaclla apquivalhoc alhnancoc. Apquiltamjoc Dios jingilanicllac mataa yoyam sat ongilmalhingvoclla aptemaclla apanco. Yoyam najan ongilyicpilocangvomoc acyovocllhojo aptemaclla apanco Dios.

¹¹Melhenacpejec sat apvisay metnaja judíos najan apvisay judío apanco. Colhenalhquejec sat najan enlhit acyitna asoc monquinatquiscama najan enlhit mepqui asoc monquinatquiscama. Melhenacpejec sat enlhit metnaja nintemolhama najan enlhit nipvajac. Melhenacpejec sat aptomja apquimja apmamyi najan aptomja apquilancam. Elhenacpoc sat apvamlha Cristo. Quellhip eyca apquiltomja apquilyipitcayo.

¹²Quellhip apquiltomja Dios apquilyacyescama aptomja apquilasicjajo. Elpiquin sat apquivalhoc alhnancoc actemaclla actamila. Actemaclla ningamliyam najan actemaclla ningiltamila najan actemaclla conjamalhca ingvalhoc najan actemaclla actamilaycam ingvalhoc najan actemaclla ningilinhanyacmo.

¹³Noeltanovap nasa nipyesicsa quellhip. Elasticjicllhojo sat mocjam naysicsa apquilmelhaycam. Ellhnasojo sat Cristo aptomja apmascoscama melyascalhma quellhip.

¹⁴Eltingya sicllac anco amamyi actemaclla ningasicjajo. Eycaso actomja ayansayclla aclhamocllhojo asoc, malha macvatjitma acyilhna.

¹⁵Elane sat coytic actamilaycam apquivalhoc ayinyema Cristo. Eycaso actomja apmayjayoclla Dios. Apquiltamjoc eltimjic apquilmeyquiclla quellhip, malha alyiptetaclla acyitna ningyovocllhojo nincoo. Eltime sat mataa gracias Dios Ingyapam.

¹⁶Elane sat coyangvomoc allheneycam apquivalhoc Jesucristo appayvam nipyesicsa quellhip. Ellhicmosacpojo sat nipyesicsa quellhip actemaclla apquilyascamco.

Elpasim sat mataa poc. Elminaycmas sat mataa actemacilha apquילוy Dios. Elminaycmas sat ningminaycmascoma alvisay salmos najan alvisay himnos najan actemacilha ningayo Dios. Collhen sat mataa apquilverhoc Dios naysicsa apquilverminaycmascoma. Ayinyemacilha apquilverhocac quellhip Dios apcaycaoc.

¹⁷Collhen sat mataa apquilverhoc Visqui ingac Jesús naysicsa apquilvertamjaycam najan naysicsa apquilverpameteycam. Eltime sat gracias Dios Ingyapam naysicsa apquילוy Visqui ingac.

Apquilvertemacilha mataa cristianos aclhamoclohojo acnim

¹⁸Quellhiya quilveranaa. Colilyejiclohojo sat mataa anatacmaa. Eycaso actemacilha actamila anco Jesucristo apmolhama.

¹⁹Quellhip enlhitaoc. Elasicjojo sat mataa apnatamcaa. Noelyimtalhnesquis nasa avalhaoc apnatamcaa.

²⁰Quellhip apquivercaoc najan ayitcaoc. Elilyejiclohojo sat mataa apquilveryap najan incanayc. Eycaso actomja apmayjayocilha Visqui ingac.

²¹Quellhip apyapmayc. Noellovquis nasa apquiverquic yoyam costenejec apquilvertemacilha quellhip.

²²Quellhip apquilverancam. Elilyejiclohojo sat mataa apquilverviscaa apancaoc mepqui apquilveryimtalhnesomacpo apanco, ayinyema apmayjayocilha Dios. Noelapajangvomjo nasa eltamjam elvita apvisqui apancaoc. Eycaso apquilvertemacilha quellhip yoyam elyinimsic.

²³Eltamjam sat mataa quellhip malha Visqui ingac apquilverancam, jave enlhit apquilverancam.

²⁴Elyasamcojo quellhip yoyam ellhovamcoc acyanmongam ayinyema Visqui ingac. Ellhovac sat apquilvermaycilha acyitna netin. Ayinyemacilha quellhip apquilvertomja Cristo apquilverancam aptomja Apvisqui apancaoc.

²⁵Apquilvervajanamquic sat ancoc quellhip actemacilha apquilversilhnanomap, elvitac sat acyanmongaycilha apquilvertemacilha apancaoc. Memyovejec mataa Dios lhama enlhit aptomja apquilverilhnanomap yoyam etanova poc. Apquilverlanomacpo sat eyanmongsicilha apquilvertemacilha apancaoc.

COLOSENSES 4

¹Quellhip apquilverviscaa. Noelyeycajas nasa apquilverllhanma nipyesicsa apquilverancam. Eltamilsacpojo apanco napatavo. Ayinyemacilha apnec quellhip lha Apvisqui apancaoc apna netin.

²Elinlhanmojo actemacilha ningilmalhnancama. Noelvatsaoc nasa eltimjic mataa gracias Dios Ingyapam naysicsa apquilverilmalhnancama.

³Jingilmalhnesquis sat nincoo lha yoyam jingilanic Visqui ingac ongilverpayecsic amya, malha yoyam jinglicsic atong Visqui ingac. Yoyam najan olngacsic amya

acyilhomalhca actemacilha aplhenamap Cristo. Eycaso ayinyema sicma singilpilhtetomacilha.

⁴Jelmalhnesquis sat coo yoyam opeyvacojo siclingascama actemacilha apmayjayocilha Dios.

⁵Eltime sat mataa apquilyascamco nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Elyintamap sat ellhenic actemacilha melyasquiyam quellhip.

⁶Elpamejitquis sat mataa poc actemacilha yoyam coyispalhcac sat apquiltetomacilha quellhip. Cotnejic sat malha nintom ningincay yasic. Elyasamcojoc sat quellhip actemacilha yoyam elatingmojo moclhma enlhit aptomja apquilmalhnaycam.

Actomjacilha nelha appayvam Pablo

⁷Ingyalhing Tíquico aptomja sictamjaycamo lhama najan aptomja Visqui ingac apquilancam. Eltimnascic sat quellhip amyaa sictemacilha coo congne singilpilhtetomacilha.

⁸Eycaso ayinyema siyapajascama Tíquico nipyescsa quellhip yoyam elyasamcojoc quellhip yoyam najan colpayjicilha apquilvalhoc.

⁹Ingyalhing Onésimo sat etnejic aplhalhma, aptomja ingyalhing ningilasicjajo. Aptomja alhta apmolhama quellhip. Eltimnascic sat quellhip aclhamoclhojo actemacilha ninyescsa nincoo.

¹⁰Inlhenquic najan apvalhoc quellhip ingyalhing Aristarco, aptomja sicmolhama singilpilhtetomacilha. Inlhenquic najan apvalhoc ingyalhing Marcos aptomja Bernabé apmolhama. Apquilvitac alhta quellhip vaycajac sictalhescama siclanma ingyalhing Marcos. Elma sat tacja apquiltita sat ingyalhing.

¹¹Inlhenquic najan apvalhoc Jesús, moc apvisay Justo. Eycaso apnatqui ingilyalhing apquiltomja judíos apanco. Apquiltomja siltamjaycamo lhama Dios apquiltancascama. Apquiltomja alhta apquiltamilquisquiyam evalhoc.

¹²Inlhenquic najan evalhoc ingyalhing Epafras aptomja alhta apmolhama quellhip. Ingyalhing Epafras aptomja Jesucristo apquilancam. Apquilinlhanacmec mataa apquilmalhnesquiscama quellhip. Apquiltamjoc yoyam eltimjic apquilyimnatem quellhip. Apquiltamjoc yoyam elyiplovcasojo quellhip actemacilha apmayjayocilha Dios.

¹³Acvitamcoc alhta coo ingyalhing Epafras aptemacilha mataa aptingyasquiscama asoc quellhip. Najan aptemacilha aptingyasquiscama asoc ingilyalhing apnaycam tingma Laodicea najan tingma Hierápolis.

¹⁴Inlhenquic apvalhoc quellhip panatem inyap apvisay Lucas, najan ingyalhing Demas.

¹⁵Inlhenquic nincoo ingvalhoc ingilyalhing apnaycam tingma Laodicea. Inlhenquic najan ingvalhoc ingyalhing Ninfas najan ingilyalhing apcaneyquicilha tingma pac.

¹⁶Apquilyipsatquic sat ancoc quellhip as vaycajac nipyesicsa quellhip, elapajas sat vaycajac yoyam elyipsatamcoc Jesucristo apmolhama tingma Laodicea. Elvoclha sat quellhip vaycajac sictalhesquiscama alhta Jesucristo apmolhama tingma Laodicea. Elilyipsit sat najan quellhip lha.

¹⁷Eltime sat elanic ingyalhing Arquipo:“Iyiplovquis sat actemacilha aptamjaycam ayinyema Visqui ingac yoyam esavojo” —sat eltime elanic.

¹⁸Eycaso actomjacilha nelha sictalhescama ajanco actemacilha aclhanma evalhoc. Coosicvisay Pablo. Nocolvonquim nasa sicma mocjam singilpilhtetomacilha. Altamjoc coo mataa yoyam epasmoc quellhip Dios. Amén.

1 TESALONICENSES

1 TESALONICENSES 1

Aptalhesquiscama Pablo najan apquillhalhmaa yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama

¹Coo nac Pablo najan siclhalhma Silvano najan Timoteo. Ningiltalhescasquic nincoo as vaycajac yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Tesalónica. Apquiltomja apquilmasmeyquiclha Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac. Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

Actemacilha acvitomalhca melyasquiyam co Tesalónica

²Ningiltimtec mataa nincoo gracias Dios Ingyapam naysicsa ningilmalhnesquiscama quellhip.

³Inlhenquic mataa ingilvalhoc napato Dios Ingyapam actemacilha apquiltamjaycam quellhip ayinyema melyasquiyam. Najan actemacilha apquiltamjaycam quellhip ayinyema apquilasicyayo. Najan actemacilha apquilinghanyam quellhip ayinyema aljahlneycam apquilvalhoc Jesucristo Visqui ingac.

⁴Quellhip ingilyalhing, Dios aptomja apquilasicyayo quellhip. Ningyasamcoc nincoo, Dios aptomja apquilyacyescama quellhip.

⁵Ningiltimnasquic alhta nincoo quellhip tasic amyaa. Jave acvamlha ningilpayvam inganco ningiltimnascama quellhip. Eyca ayinyema Dios apmopvan najan ayinyema Espíritu Santo najan ayinyema actemacilha mongyasquiyam. Apquilyasamcoc mocjam quellhip nintemacilha alhta nipyiesicsa quellhip. Ningilpasmec alhta mataa quellhip.

⁶Apquilyiplovcasquic alhta quellhip nintemacilha nincoo. Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc quellhip acno nincoo lha. Apquillingamcoc alhta quellhip actemacilha acmasom. Eyca inquilmec alhta apquilvalhoc Dios appayvam actemacilha acpayjayclha apquilvalhoc ayinyema Espíritu Santo.

⁷Inlingalhquic apquiltmacilha quellhip yoyam elvajanamcoc aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama apquileyvam yochilhma Macedonia najan yochilhma Acaya.

⁸Quellhip alhta apquillingascama tasic amyaa ayinyema Visqui ingac. Inlingalhquic alhta yochilhma Macedonia najan yochilhma Acaya najan tap. Inlingalhquic najan lhalhma anco actemacilha apquilyanmonquiscama apquilvalhoc quellhip. Coymalhquejec mocjam yoyam onlhenic nincoo apquiltmacilha quellhip.

⁹Ningillhenalhquic nincoo nipyiesicsa enlhitaoc maa actemacilha alhta singilmam tacja quellhip. Inlhenalhquic actemacilha apquilhaicaoc quellhip quilaycmasquiscama apquilyitquiscama Dios. Najan actemacilha apquilyanmonquiscama apquilvalhoc quellhip yoyam elanam Dios aptomja apquilmilaneycaoc najan aptomja nasoc anco.

¹⁰Najan actemacilha apquijalhneycam quellhip Dios Apquitca yoyam evotac sat apquinyema netin. Aptomja alhta Dios aplhaticjasquiyam Apquitca nipyiesicsa

apquilmasquingvaycmo. Jingilvomsic sat tap acvaa sat apyanmongsayclha Dios apquiltemaclha enlhitaoc.

1 TESALONICENSES 2

Aptamjaycam Pablo tingma Tesalónica

¹Quellhip ingilyalhinga. Apquilyasamcoc quellhip cotnaja ayajemo ningillhicmoscama alhta quellhip.

²Apquilyasamcoc najan quellhip actemacilha alhta siclhoc nincoo Dios naysicsa mongilyasquiyam yoyam onlingacsic tasic amya nipyeesica quellhip naysicsa ninticyovan.,

³Am alhta ongillhinganacmoc nincoo naysicsa ninlingascama tasic amya. Am alhta collhenac ingilvalhoc yoyam ongillanac acmasom. Am alhta ongiltamjoc ongilyinimsic quellhip.

⁴Apcanayquic alhta Dios mongilaponcanalhca nincoo. Ingilasinaquic alhta yoyam onlingacsic tasic amya. Ningilyajacihoc nincoo actemacilha singanama. Am ongiltamjoc yoyam jingilyispa enlhitaoc. Ningiltamjoc eyca yoyam eyispac Dios aptomja apyicpilquemo ingilvalhoc nincoo.

⁵Apquilyasamcoc quellhip nintemacilha alhta. Am ongillhinganimcasac ningilpayvam inganco yoyam ongilpocsic actemacilha ayitsepma ingnjenjaoc. Am alhta ongiltamjoc ongillhovac solyayem. Nasoc anco nintemacilha, Dios aptomja singvitayo.

⁶Am alhta ongiltamjoc yoyam eltimjic singilayo quellhip najan poc enlhitaoc. Ingvanquic alhta inyicje onlhenic actemacilha ningilyimtalhnamo, ayinyemacilha ingilasinaquic alhta Cristo.

⁷Ningiltamilcasoc alhta nincoo nipyeesica quellhip mepqui ningiltomjayclho. Malha quilvana actomja altamilquiscama najan alalhnascama ayitquic naysicsa ayasicjajo.

⁸Avanjec alhta acliclamo ingvalhoc quellhip. Ningiltamjoc alhta siclho ongiltimnacsic quellhip tasic amya. Jave acvamlha tasic amya. Ningiltamjoc najan ongnasojoc moc actemacilha ingilvalhoc. Ayinyemacilha avanjec ningilasicjajo quellhip.

⁹Quellhip ingilyalhinga. Elyasingvoclohojo sat quellhip actemacilha alhta ningiltamjaycam yoyam coymalhqueje nintom. Ningiltamjam alhta acnim anco najan alhtaa. Am ongilmoncalhnac aptoycaoc quellhip yoyam mongilyimtalhnecsic apquilvalhoc quellhip. Ningilinlhanacmec mataa ningiltimnascama tasic amya ayinyema Dios.

¹⁰Quellhip alhta apquiltomja singilvitaycamco. Najan lha Dios aptomja singvitaycamco actemacilha alhta ningileyvam nipyeesica quellhip apquiltomja melyasquiyam. Ningiltamilsalhcoc alhta inganco actemacilha actamilaycam ingvalhoc najan actemacilha acpeyvomo najan mepqui ningilsilhnanomalhca.

¹¹Apquilyasamcoc mocjam quellhip actemacilha alhta ningillhicoscama quellhip najan actemacilha ningiltimnascama molhama quellhip. Apno aptemacilha enlhit apquiltimnascama mataa apquitquic.

¹²Ningiltimnaseclhec alhta quellhip yoyam eltamilsacpojo apanco quellhip napato Dios. Apquiltamjoc Dios yoyam elpasmoc quellhip apquilmancascama najan gloria aptemacilha apyimtalhnamo.

¹³Gracias ningiltomjac mataa nincoo Dios. Ayinyemacilha apquillingac alhta Dios appayvam ninlingascama nincoo. Inquilmec alhta apquilvalhoc quellhip Dios appayvam, cotnaja enlhit appayvam. Nasoc anco actomja Dios appayvam. Dios appayvam inquinyemac actemacilha apquilyiplovquiscama quellhip apquiltomja melyasquiyam.

¹⁴Quellhip elyalhinga. Quellhip apquiltomja apquilmeyquicilha Jesucristo. Apquilvajanamquic quellhip apquiltetmacilha Dios apmolhama apnaycam yochilhama Judea. Apquillingamcoc alhta quellhip apquilmilnhinaycam apnaymacoc, acno alhta co Judea. Apmilnhinquic alhta apnaymacoc judíos.

¹⁵Apmatnec alhta Visqui ingac Jesús, judíos alhta apquilajem. Apticyovquic nic nat najan apnaymacoc profetas, judíos nic nat apquilajem. Ingilmilnhinquic alhta nincoo lha judíos. Am colcac apvalhoc Dios apquiltetmacilha judíos. Am colcac apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltetmacilha judíos.

¹⁶Apquilmiyovquic alhta yoyam ongiltimnacsic tasic amya nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco yoyam elvomsacpoc tap. Inyangvocmec tap melyascalhma ayinyema apquiltetmacilha apanco. Invaac quilhvo nac jay apyanmongsayclha Dios apquiltetmacilha judíos yoyam elnatovasacpoc.

Aclhanma apvalhoc Pablo etnejic maycaa tingma Tesalónica

¹⁷Quellhip ingilyalhinga. Am ongilpalhcac mocjam nincoo quellhip quilhvo nac jay. Malha ningilyeyjeycam ningiltomjac. Inlhenquic mataa ingilvalhoc quellhip, malha acpalhqueycam ingilvalhoc intomjac quellhip. Ingilipvocmec nincoo quilhvo. Ningiltamjoc ongilviticlhac mocjam quellhip.

¹⁸Ningilpecjam alhta inyicje. Acpecjam inyicje mataa coo sicvisay Pablo. Ingilyasquic mataa olhma yavey Satanás.

¹⁹Invocmec sat ancoc acnim apvoyctamlha Visqui ingac, ¿soc sat enlhit ongivita yoyam epayescilha ingilvalhoc? ¿Soc sat najan enlhit conyemac actemacilha aljalhneycam ingilvalhoc? ¿Soc sat enlhit ongilvitac yoyam ongillhovac acyanmongam ayinyema Visqui ingac?

²⁰Naso, quellhip apquiltomja yoyam elpayescilha ingilvalhoc. Innec singilaco nincoo ayinyema quellhip.

1 TESALONICENSES 3

¹Alhtoc ningiljalhnac nincoo. Inlhenquic ingilvalhoc onlhic sat mocjam tingma Atenas.

²Ningiltamjoc ongilapajacsic nipyescsa quellhip ingilyalhing Timoteo. Ayinyemacilha Timoteo aptomja Dios apquilancam najan aptomja ningiltamjaycamo lhama naysicsa ninlingascama tasic amyaayinyema Cristo. Apvanquic eyimnatesquisic apquilvalhoc quellhip najan epayescilhac apquilvalhoc naysicsa melyasquiyam.

³Yoyam mellhinganmejec quellhip naysicsa acyimtalhnamo. Apquilyasamcoc quellhip, mongvanquejec mongvita acmasca.

⁴Ningiltimnasquic alhta inyicje naysicsa ningma alhta nipyescsa quellhip, mongvanquejec mongvita nincoo acmasca. Eycaso acvaa quilhvo nac jay. Apquilvita najan quellhip lha.

⁵Alhtoc aljalhnac coo amyaayinyema quellhip. Ayapajasquic alhta ingyalhing Timoteo nipyescsa quellhip yoyam oyasamcojo actemacilha melyasquiyam quellhip. Incacoc enquenyc colsilhnana quellhip acvisay acyipconma. Cotnejic sat alhtoc nincoo ningiltamjaycam.

⁶Apvotac mocjam ingyalhing Timoteo apquinyectamo tingma Tesalónica. Ingiltimnasquic amyaay actamila actemacilha melyasquiyam quellhip najan actemacilha apquilasicjajo. Ingiltimnasquic najan actemacilha quellhip allheneycam apquilvalhoc nincoo najan actemacilha alipvameycaoc, acno nincoo lha.

⁷Quellhip ingilyalhinga. Intamilaclic mocjam ingilvalhoc ninlinga actemacilha melyasquiyam quellhip. Ayinyemacilha yimtilhec nincoo aso naysicsa ninlingaycamco acmasca.

⁸Inpayjecliche nincoo ingvalhoc ninglinga actemacilha apquilyiplovquiscama quellhip Visqui ingac, malha singilvoncayam actemacilha acyimtalhnamo.

⁹Avanjec nincoo nintimem gracias Dios Ingyapam. Avanjec anco acpayjayclha ingilvalhoc napato Dios, quellhip ayinyemacilha.

¹⁰Ningilmalhnaquic nincoo mataa Dios Ingyapam acnim anco najan alhtaa yoyam ongilviticlhac mocjam quellhip. Yitnec sat ancoc ayaymomalhca asoc actemacilha melyasquiyam, pac ongilpasmoc sat nincoo.

¹¹Ningiltamjoc yoyam jingnaliclhac nipyescsa quellhip Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

¹²Ningiltamjoc nincoo yoyam eyancasiclhac Visqui ingac actemacilha apquilasicjajo nipyescsa quellhip najan nipyescsa aplhamoclhojo enhlitaoc. Acno nincoo lha ningilasicjajo quellhip.

¹³Ningiltamjoc najan yoyam elyimnatesquisic apquilvalhoc Visqui ingac. Yoyam eltimjic quellhip apquilponquinomap najan mepqui apquilsilhnanomap napato Dios Ingyapam naysicsa apvoycta sat Jesucristo Visqui ingac najan apquillhalhmaa.

1 TESALONICENSES 4

Nintemacilha actamila apyisponcama Dios

¹Quellhip ingilyalhing. Ningiltamjoc nincoo ongiltimnasichhojo quellhip naysicsa ninlhanma apvisay Visqui ingac Jesús: Elvajanaoc sat nintemacilha nincoo ningiltamilcasomalhco inganco yoyam eyispac Dios Ingyapam. Apquiltvajanamquic quellhip quilhvo nac jay. Elinlhanmojo sat mocjam tap.

²Apquilyasamcoc quellhip actemacilha alhta ningillhicmoscama ayinyema Visqui ingac Jesús.

³Eltime sat Dios apquiltoncanma yoyam eltimjic apquiltamila napato. Eycaso actomja apmayjayocilha Dios. Noelvajanichhojo nasa apquilttemacilha apquiltanatama.

⁴Eltamilsojo sat quellhip apnatamcaa actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco.

⁵Noelvajanichhojo nasa apquilttemacilha enlhitaoc lhalhma anco. Am elinyovcoc mataa apnatamcaa acyovoclhojo acnim.

⁶Noeltovas nasa actomja poc ingyalhing apanco, actemacilha siclhanma lhac. Ayinyemacilha eyanmongsiclhac sat Dios nintemacilha. Ningiltimnasquic alhta quellhip as amya.

⁷Apquiltamjoc Dios yoyam ontimjic ningiltamilcasomalhco inganco yoyam cotnejic ayalhnayo ingvalhoc. Dios aptomja singanama, malha singevoycam yoyam mongilvajanamquejec actemacilha ayitsepaycam ingnenyic.

⁸Nintovasquic sat ancoc as appayvam, cotnaja nintovascama enlhit, nintovasquic eyca Dios. Ayinyemacilha ingilmesquic alhta Espíritu Santo.

⁹Am oltamjoc otalhocsic mocjam actemacilha yoyam elasicjacpojo ingilyalhing. Ayinyemacilha Dios alhta aptomja apquillhicmoscama quellhip actemacilha apquiltasicjamapo nipyeticsa quellhip.

¹⁰Apquiltvajanamquic quellhip actemacilha apquiltasicjajo ingilyalhing apnaycam yoclilhima Macedonia. Ningiltamjoc nincoo yoyam coyangvomoc tap actemacilha apquiltasicjajo quellhip.

¹¹Eltamilsojo sat mataa apquiltvalhoc quellhip. Eltingyaoc sat acvamlha asoc apancaoc apanco. Eltamjam apanco quellhip yoyam coytic mepqui ayaymomalhca asoc. Ningiltimnasquic alhta siclhoc alhta quellhip.

¹²Yoyam melyascamejec enlhitaoc lhalhma anco actemacilha apquiltamilcasomacpo apanco quellhip. Najan mepqui apquiltmoncalhneycam quellhip yoyam coyimtilhejec apvalhoc poc enlhit.

Apvoyctamlha sat Visqui ingac

¹³Quellhip ingilyalhing. Ningiltamjoc ongilyascasingvomoc quellhip apquilttemacilha apquiltmasquingvaycmo alhta. Yoyam coyitnochejec apquiltvalhoc quellhip aptema nac poc enlhitaoc mepqui aljalhneycam apquiltvalhoc.

¹⁴Am ongilyascacmoc nincoo apquitsepma Jesús najan aplhaticjangviyam. Am ongilyascacmoc najan Dios. Yoyam enalhaticjascomoc lhama Jesús apquilmasingvaycmo alhta apquiltomja melyasquiyam.

¹⁵Ningiltimnasquic nincoo quellhip ayinyema Visqui ingac appayvam. Ongvitac sat nincoo apvoyctamlha sat Visqui ingac ningiltomja ingjalhnancaoc. Apquilmamyi apquilvoyam sat cotnejic apquilmasingvaycmo nano. Alhayi ningilvoyam sat cotnejic nincoo.

¹⁶Ingyinyemac sat Visqui ingac netin ayinyema apcanama Dios. Colngalhcac sat najan appayvam ángeles apvisqui. Colngalhcac sat najan appayvascama trompeta ayinyema Dios. Natamin enalhaticjangvomoc sat apquilmamyi apquilmasingvaycmo nano apquiltomja melyasquiyam Cristo.

¹⁷Natamin nincoo lha ningiltomja ingjalhnancaoc. Jingnalaclojoc sat lhama apnalhaticjangviyam apquilmamyi naysicsa yipjopay. Ongiltajanyac sat Visqui ingac netin yipjopay. Ongnam sat lhama Visqui ingac cotmongvoycamlha nelha.

¹⁸Eliltimnas sat mataa poc as appayvam yoyam coltamalvomoc sat mataa apquilvalhoc.

1 TESALONICENSES 5

¹Quellhip ingilyalhing. Mongvanquejec nincoo ongiltalhesquisic acvamlha acnim yoyam evotac Visqui ingac.

²Apquilyasamcoc quellhip yoyam cotlapsic sat evotac Visqui ingac. Cotnejic sat malha enlhit apminyilhma acpilapquiscama apvoy alhtaa.

³Sat eltimjic ellhenic enlhitaoc lhalhma anco: “Actamilaclojo ningnaycam, mepqui amyaa” —sat eltimjic. Cotlapsic sat covotac yoyam enatovasacpoc enlhitaoc. Colapvanquejec enlhitaoc elinquitacpoc. Malha quilvana acpilapquiscama acmasca yicpintama cotimsic ayitca.

⁴Quellhip ingilyalhing. Am elhnam quellhip yatesacilhilhma. Incaymalhquic cotlapsejec quellhip acvaa sat acnim apác Visqui ingac, malha acpilapquiscama apvoy enlhit apminyilhma.

⁵Quellhip apquileyvam ayitsayocilhilhma najan apquileyvam acnim anco. Jave nincoo ningileyvam alhtaa.

⁶Am eliljalhnac Visqui ingac enlhitaoc lhalhma anco, malha apnatiyanma apquiltomjac. Mongvanquejec nincoo ongnateynic. Incaymalhquic ongilantiyapmojo najan ontimjic mepqui singilyeyjamelhma.

⁷Apnatinquic mataa alhtaa enlhit mepqui apquiljalhneycam. Inquilnapquic mataa anmin alhtaa apquiltomja apyinaycaoc anmin.

⁸Incaymalhquic ontimjic mepqui singilyeyjamelhma ayinyemacilha nincoo ningileyvam acnim anco. Yitnec mataa apquilapquiscama apnenaoc

singilpilhtetemo najan apquilajapquiscama apcatcoc naysicsa apquilnapomap. Incaymalhquic nincoo lha coyctic mongyasquiyam najan ningilasicjayo najan aljahlneycam ingvalhoc ongilvomsalhca tap.

⁹Am eltamjoc Dios eyanmongsiclha nintemacilha yoyam ongnatovasalhca. Apquiltamjoc eyca yoyam ongvomsalhca tap ayinyema Jesucristo Visqui ingac.

¹⁰Apquitsepquic alhta Jesús singyanmongam nincoo yoyam ontimjic mataa ninpasmeyquicilha nincoo naysicsa ningileyvam najan naysicsa ningitsepma.

¹¹Elilimnas sat mataa poc, elyimnatesquis sat najan apquilvalhoc nipyescsa quellhip, actemacilha alhta apquilyiplovquiscama quellhip.

Pablo apquiltimnascaoc apquilyalhing

¹²Quellhip ingilyalhing. Ningiltamjoc nincoo ongiltimnasiclhojo quellhip. Elilyejiclhojo sat mataa yoyam colhic alaco apquiltomja apquillhicmoscama nipyescsa quellhip najan apquiltomja apquilmja apmamyi najan apquiltomja apquiltimnascaoc ayinyema Visqui ingac.

¹³Elasticjojo sat mataa, collhen sat mataa apquilvalhoc actemacilha apquiltamjaycam apquilpipma. Eltamilsojo sat apquilvalhoc nipyescsa quellhip.

¹⁴Quellhip ingilyalhing. Ningiltamjoc ongilanic quellhip: Elane sat elilyejiclhojo apquiltomja melilyajayquiclho. Elyascasingvoclhojo sat apquiltomja apquilvatseycaoc yoyam elinhanmojo. Elpasim sat apquiltomja melyimnatem. Eltamilsojo sat nipyescsa aplhamoclhojo.

¹⁵Noelyanmongsiclha nasa aptemacilha acmasom poc. Elyiplovquis sat mataa actemacilha actamila nipyescsa quellhip najan nipyescsa aplhamoclhojo.

¹⁶Colpayjiclha sat mataa apquilvalhoc quellhip.

¹⁷Elinhanmojo sat mataa apquililmalhnancama.

¹⁸Eltime sat mataa gracias Dios Ingyapam. Eycaso actomja apmayjayoclha Dios yoyam elvajanamcojo quellhip melyasquiyam Cristo Jesús.

¹⁹Noelyas nasa olhma Espíritu apanco Dios.

²⁰Noelvinam nasa amyaa ayinyema Espíritu apanco Dios.

²¹Noelquinatquis nasa aclhamoclhojo actemacilha, actomja actamila najan actomja acmasom. Elyiplovquis sat actamila anco.

²²Elyinyov sat aclhamoclhojo actemacilha almasomcaa.

²³Dios ayinyema actamilaycam ingvalhoc. Ningiltamjoc yoyam eponquinic Dios quellhip najan emyoc apquilyovoclhojo najan apquilvalhoc najan apquilvanmoncama actemacilha mepqui apquilsilhnanomap, acvocmo sat acnim apvoyctamlha Jesucristo Visqui ingac.

²⁴Am eyeycajasac appayvam Dios aptomja apquillasinaycam quellhip. Mepqui apcayam lhama asoc actemaclha aplhanma.

Actomjacalha nelha appayvam Pablo

²⁵Quellhip ingilyalhingha. Jingilmalhnesquis sat nincoo lha.

²⁶Elpayves sat apquilyalhingha acyiplomo acpayjayclha apquilvalhoc.

²⁷Pac olasinac quellhip ayinyema Visqui ingac yoyam elyipsitic quellhip as vaycajac nipyessica ingilyalhingha.

²⁸Altamjoc coo yoyam epasmoc quellhip Jesucristo Visqui ingac. Amén.

2 TESALONICENSES

2 TESALONICENSES 1

Aptalhesquiscama Pablo najan apquillhalhmaa yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama

¹Coo nac Pablo najan siclhalhma Silvano najan Timoteo. Ningiltalhescasquic nincoo as vaycajac yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Tesalónica. Apquiltomja apquilpasmeyquiclha Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

²Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac.

Dios sat elyicpilcojoc enlhít melyascalhma acvocmo sat apvoyctamlha Cristo

³Quellhip ingilyalhingá. Ningiltimec mataa nincoo gracias Dios Ingyapam naysicsa ningilmalhesquiscama quellhip. Mongvanquejec nincoo mongilmalhesquisic quellhip, ayinyemacilha inyangvocmec melyasquiyam quellhip najan actemacilha apquilasicyayo mochlama nipyescsa quellhip.

⁴Inpayjeclhech mataa ingvalhoc nincoo ningillhena quellhip nipyescsa Jesucristo apmolhama apnaycam moc yoclhlhma. Ningillhenquic nincoo mataa apquilemacilha apquilinehanyacmo quellhip najan melyasquiyam quellhip naysicsa macminlhineyacam najan naysicsa apquillingaycamco acmasca.

⁵Eycaso ayinyema apquilyasingvoyam quellhip aptemacilha Dios aptomja appeyvomo naysicsa apquilyicpilquemo. Apquiltamjoc yoyam elpalhavomoc quellhip Dios apquilinehancasca. Ayinyemacilha apquillingamcoc quellhip acmasca ayinyema apquillhicmoscama Dios apquilinehancasca.

⁶Inpeyvoc najan aptemacilha Dios yoyam elasquisic sat apyimpeoc apquiltomja apquilasquiscama apyimpeoc quellhip.

⁷Apquiltamjoc Dios yoyam casilhtangvomoc apquillingaycamco acmasca quellhip acno nincoo lha acvocmo sat apvoyctamlha Visqui ingac Jesús. Ingyinyemac sat netin Jesús malha naysicsa alayvom talha. Angeles apquilyimtalhnamo sat apquillhalhmaa.

⁸Elyanmongsiclhac sat apquilemacilha enlhitaoc apquiltomja melyicpilquemo Dios najan apquiltomja melilyajayquiclho tasic amyaayinyema Visqui ingac Jesús.

⁹Enatovasacpoc sat cotmongvoycamilha nelha acyanmongayclha apquilemacilha apanco. Mocjay sat colhic alhacjangvocmo yoyam melviticlhejec mocjam Visqui ingac najan melvityejec mocjam aptemacilha apyimtalhnamo najan apmopvan apanco.

¹⁰Incovac sat acnim yoyam evotac Visqui ingac nipyescsa Jesucristo apmolhama. Cotlapsic sat apvitamap. Apquilayo sat eltimjic aplhamoclhojo apquiltomja melyasquiyam. Najan quellhip lha apquiltomja melyasquiyam amyaay ninlingascama alhta nincoo.

¹¹Eycaso ayinyema ningilmalhnesciscama mataa quellhip Dios Ingyapam yoyam elpasmoc quellhip lha apvactamo sat Visqui ingac. Ningilmalhnescasquic najan yoyam elpayesiclhac apquivalhoc quellhip naysicsa apquilyiplovquiscama asoc altamila. Yoyam najan elyimnaticsojoc Dios naysicsa apquiltamjaycam quellhip ayinyema melyasquiyam.

¹²Colhic sat ayaco apvisay Jesucristo Visqui ingac nipyescsa quellhip. Colhic sat najan alaco quellhip ayinyema Dios apcamliyam najan ayinyema Jesucristo Visqui ingac.

2 TESALONICENSES 3

Jingilmalhnescis nincoo

¹Quip elaylhojo ingilyalhing. Jingilmalhnescis nincoo yoyam copayjiclhac lhalhma anco tasic amyaa ayinyema Visqui ingac. Yoyam elilyejiclhojo enlhitaoc acno alhta quellhip.

²Jingilmalhnescis nincoo yoyam ongilmiyovalhcac nipyescsa enlhitaoc apquilmaysomcaa najan singilimelhaycam. Jave aplhamoclhojo enlhitaoc aptimem melyasquiyam.

³Visqui ingac aptomja acpeyvomo aptemacilha. Eyimnatesquisic sat apquivalhoc quellhip. Emyoc sat quellhip naysicsa acvoy acmasom.

⁴Am ongilyascacmoc nincoo napato Visqui ingac yoyam elyiplovsic quellhip actemacilha ningiltimnascama alhta quellhip.

⁵Ningiltamjoc nincoo yoyam etnesquisic Visqui ingac allheneycam apquivalhoc quellhip actemacilha ningasicjajo ayinyema Dios najan actemacilha ningilinhanyacmo ayinyema Cristo.

Incaymalhquic ongiltamjam

⁶Quellhip ingilyalhing. Naysicsa siclhanna apvisay Jesucristo Visqui ingac, pac otnejic ongvanic quellhip: Noelpalhcama nasa ingilyalhing colyoyam eltamjam najan colyoyam elyiplovsic actemacilha ningillhicoscam.

⁷Apquilyasamcoc quellhip nintemacilha mataa nincoo yoyam elyiplovsic quellhip. Am alhta elvitac nincoo quellhip mepqui ningiltamjaycam nipyescsa quellhip.

⁸Am alhta ontavac nincoo nintom mepqui acyanmongam nipyescsa quellhip. Ningilyampavoc alhta inyicje mataa naysicsa ningiltamjaycam acnim anco najan alhtaa. Am alhta ongiltamjoc ongilyimtalhnescis apquivalhoc quellhip.

⁹Ingvanquic alhta inyicje ongilanic quellhip yoyam jingilmesic asoc. Am alhta eyca ongiltamjoc. Ningiltamjoc alhta ongillhicosmcsic yoyam elvajanamcoc nintemacilha.

¹⁰Ningnec alhta nipyescsa quellhip. Ningiltomjac alhta ningilanya quellhip: Am sat ancoc jingilyacmoc ongiltamjam, mongvanquejec ongvita nintom.

¹¹Ninlingac nincoo amya mepqui apquiltamjaycam napocja nipyesicsa quellhip. Acvamlha apquiltiyascam apanco mepqui apquiltamjaycam. Apquillhamasacpec mataa apquillhanma cotnaja asoc apancaoc.

¹²Naysicsa siclhanma apvisay Jesucristo Visqui ingac, pac otnejic ongvanic as ingiyalhinga: Eltamjam sat naysicsa apquiltamilcasomacpo apanco yoyam coytic aptoycaoc.

¹³Quellhip ingiyalhinga. Noelvatsaoc nasa apquilyiplovquiscama actamila.

¹⁴Am sat ancoc elyajalhoc as ingiyalhing coo sicpayvam sictalhesquiscama alhta quellhip, ellhen sat apvisay. Noelpasmicla nasa as ingyalhing yoyam sat emancangvomoc.

¹⁵Noeltimesquis nasa malha cotnaja ingmoc. Ellhicmos sat actamila, ayinyemacilha aptomja ingyalhing.

Actomjacilha nelha appayvam Pablo

¹⁶Actamilaycam ingvalhoc ayinyema Visqui ingac. Ningiltamjoc nincoo yoyam ellhovac quellhip mataa actamilaycam apquilvalhoc najan aclhamoclhojo actemacilha. Ningiltamjoc yoyam epasmoc quellhip Visqui ingac.

¹⁷Eycaso actomjacilha nelha sictalhescama ajanco actemacilha aclhanma evalhoc. Coosicvisay Pablo. Eycaso actomja mataa sictalhescama coosicvisay ajanco actomjacilha nelha aclhamoclhojo vaycajac yoyam cotnatsalhqueje.

¹⁸Altamjoc coo yoyam epasmoc mataa quellhip Jesucristo Visqui ingac. Amén.

1 TIMOTEO

1 TIMOTEO 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Timoteo

¹Coo nac Pablo, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Eyasinaquic alhta Dios aptomja singvomquiscama tap najan Jesucristo ayinyema aljallhneycam ingvalhoc.

²Actalhoscasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc lhip Timoteo. Ayinyemacilha lhip aptomja malha sictamongvoyam ayinyema mongyasquiyam. Altamjoc yoyam epasmoc lhip Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac yoyam najan ingyimlimojo najan coytic actamilaycam apvalhoc.

Elavojo singillhicismoscama acmovan amyaa

³Naysicsa yoyam olhong alhta yoclhlhma Macedonia actomjac alhta siyanya lhip: Ilhniclha sat mocjam lhip as tingma Efeso. Imyov sat ellhicismoscic napocja enlhit moc actemacilha apquillhicismoscama yoyam elsilhnanc.

⁴Yoyam elvatsamcoc actemacilha apquillhanma amyaa nano najan apquillheneycam apquilynemayacilha siclhoc anco apquilyeyjamcaa —alhta actomjac coo. Eycaso ayinyema mataa apquilingmomap nipyescsa enlhitaoc. Eyca as asoc altomja singilyascamalhma ongillhicismoscic actemacilha aptamjaycam Dios ayinyema actemacilha mongyasquiyam.

⁵Incaymalhquic ongillhicismoscic mataa tasic amyaa yoyam coyaveclha actemacilha ningasicjajo. Pac ongilyiplovsic sat ningasicjajo ayinyema ayalhnayo ingvalhoc najan ayinyema acyasingvayclho ingvalhoc actamila najan ayinyema mongyasquiyam actomja nasoc anco.

⁶Apquillhinganacmec alhta napocja. Am alhta elyiplovcasac asoc siclhanma lhac. Apquilyiplovcasquic alhta actemacilha apquillhamasomap.

⁷Apquilitamjo inycije eltimjic apquillhicismoscama singanamacilha Moisés. Am eyca elyasamcoc as enlhitaoc actomjacilha apquillhanma. Apquilyimtalhnesacpec mataa apanco naysicsa apquillhicismoscama.

⁸Ningyasamcoc nincoo, ningilpeyvasoc sat ancoc ninlhanma singanamacilha, actamila sat cotnejic. Incaymalhquic ongillhicismoscic actemacilha actomja nasoc anco.

⁹Ningyasamcoc nincoo apquillhenamap apquillmapsomcaa ayinyema singanamacilha. Eyca acyitna singanamacilha Dios apquillhenamap: enlhit melilyajayquiclho najan enlhit apquilyasquiyam najan enlhit apquillmapsomcaa najan enlhit melyascalhma najan enlhit apquilajayclha apyap najan inquin najan ticyovam yapmayc.

¹⁰Apquillhenamap enlhit apquilanatama najan apquilvajaneycaoc moc actemacilha apquilatjeteycaoc najan enlhit apquilmynilhayclha poc najan apquilmopvancaa amyaa najan enlhit apquiltimesquiscama nasoc anco naysicsa apquilmopvancaa

amyaa. Inlhenalhquic najan aclhamoclhojo asoc alinmelhaycam singillhicmoscama actamila.

¹¹Eyca as singillhicmoscama actamila ayinyema tasic amyaa actemacilha mayayo Dios aptomja apyimtahnamo. Eyasinaquic coo oltimnacsic as tasic amyaa.

Gracias Dios Ingyapam aptomja singamliyam

¹²Gracias actomjac coo Jesucristo Visqui ingac aptomja seyimnatescama. Eponquinquic alhta otnejic apquilancam.

¹³Eyasicjacihoc alhta mocjam Jesucristo ayinyemacilha sictemacilha alhta sicyamneycam. Acminlhinquic alhta mataa apquiltamsoycaoc. Ayascasquic alhta mataa apyimpeoc. Eyimlacihoc alhta mocjam, ayinyemacilha am alhta oyanmoncasac mocjam evalhoc. Am alhta oyascamcoc yoycamlha otnejic.

¹⁴Avanjec anco seyimlayquiclhho Visqui ingac, malha mongmovan onsavojo. Emcasquic alhta actemacilha moyasquiyam najan actemacilha siyasicjajo ayinyema sicpasmeyquicilha Cristo Jesús.

¹⁵Nasoc anco as amyaa actomja actamila anco yoyam colmoc apquilvalhoc aplhamoclhojo enlhit: Apvoyac nic nat Cristo Jesús as nalhpop yoyam elvomsic tap enlhit melyascalhma. Coe eyca actomja acyivi y anco moyascalhma, am colnoc melyascalhma poc enlhitaoc.

¹⁶Eycaso ayinyema seyimlayquiclhho Dios. Elhicmosquic alhta Jesucristo emamyi actemacilha aljalhanma apvalhoc mepqui appejescama. Apquiltamjoc alhta Jesucristo elhicmocsic enlhitaoc sictemacilha coo yoyam elyanmongsic apquilvalhoc. Yoyam najan coyctic acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamlha nelha ayinyema melyasquiyam.

¹⁷Pac ongilavojo mataa Dios Visqui netin aptomja mengyitsepma, aptomja mongvitay, aptomja apvamlha pac lhama cotmongvoycamlha nelha. Amén.

¹⁸Lhip Timoteo aptomja malha sictamongvoyam. Apquillhenquic nanoc alhta Dios apquillingascama aptemacilha lhip. Ayasinaquic coo lhip yoyam emyoc meyasquiyam najan acyasingvayclho apvalhoc actamila, malha ningilnapomalhca.

¹⁹Apquiltatsamquic alhta napocja ingilyalhinga. Inmasquingvocmec alhta melyasquiyam.

²⁰Apquiltatescammec alhta ingyalhing Himeneo najan Alejandro. Ayanayquic alhta yavey Satanás yoyam colmoc as enlhit. Elvatsamcoc sat apquiltipquiscama apvisay Dios.

1 TIMOTEO 2

Singillhicmoscama actemacilha ningilmalnancama

¹Altamjoc oltimnacsic siclhoc anco sicpayvam: Eltime sat mataa apquiltmalhnancama actemacilha ningilpayescamo Dios. Elilmalnha mataa asoc

altamila. Eltime sat mataa gracias Dios Ingyapam. Elmalhnesquis sat aplhamoclhojo enlhitaoc.

²Elmalhnesquis sat apquilveriscaa najan poc apquilyimtalhnamo. Yoyam cotamiljoc ningileyvam actemacilha actamilaycam ingvalhoc. Yoyam ongilavojo mataa Dios. Yoyam najan ongiltamilsalhcojo inganco.

³Eycaso actomja actamila asoc. Apyispaquic mataa Dios aptomja singvomquiscama tap.

⁴Apquiltamjoc Dios yoyam elvomsacpoc tap aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquiltamjoc yoyam elyasingvomoc actomja nasoc anco.

⁵Apnec apvamlha pac lhama Dios. Apnec apvamlha pac lhama Jesucristo aptomja enlhitaoc, aptomja singyipitcasquicilha Dios.

⁶Apyinyovquic apanco acyimnatem apnenyic Jesucristo acyanmongam ningilvomsomalhca tap. Aplhenquic nic nat Dios acnim yoyam sat elvomsic tap aplhamoclhojo enlhitaoc.

⁷Eycaso ayinyema aptimesquiscama sicvisay soycam amyaa najan apóstol siyapajasomalhca nipyiesica enlhitaoc lhalhma anco. Nasoc anco siclhanma, cotnaja acmovan amyaa. Apquiltamjoc yoyam olhismocsic actemacilha mongyasquiyam najan actomja nasoc anco.

⁸Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo yoyam elilmalhna quellhip moclhama apnayscamcacilha, acyiplomo ayalhnayo apquilvalhoc mepqui apquilnatjemo najan mepqui moc aclhanma apquilvalhoc.

⁹Quellhiya quilvanaa. Altamjoc najan yoyam colilmalhna quellhiya. Incaymalhquic colantalhnicilha alantalhnama actemacilha yoyam colmancacseje enlhitaoc. Incaymalhquic coltamilsalhcojo anco. Nongyane nasa coyancasojo alpalyincameycaoc ava apcatic. Mepqui asoc alyinmomo, mepqui lamom najan mepqui alantalhnama apava apmamnave.

¹⁰Incaymalhquic colyiplovcasojo nintemacilha actamila, actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco. Eycaso actamila anco actemacilha quilvanaa.

¹¹Incaymalhquic quilvanaa colaylhojo naysicsa ninpayvam mepqui alatingmactamo yoyam colyasingvomoc.

¹²Acmyovquic coo cotnejic aclhismoscama quilvana nipyiesica Jesucristo apmolhama. Am najan covanac cotnejic acyimtalhnamo nipyiesica enlhitaoc. Incaymalhquic covanma quilvana.

¹³Ayinyemacilha Dios apquillanay apmamyi ilhnic nat Adán. Alhayi ilhnic nat apquillanay Eva.

¹⁴Jave ilhnic nat apsilhnanomap Adán. Eva eyca actomja ilhnic nat acsilhnanomalhca. Am nic nat colyajaclhoc apcascamacilha Dios.

¹⁵Covomsalhcac sat tap quilvana acma ayitquic naysicsa acyiplovquiscama actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha ningasicjayo najan actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco. Incaymalhquic quilvana cotnejic quilvana anco.

1 TIMOTEO 3

Aptemacilha soycam amyaa apquimja apmamyi

¹Eycaso actomja nasoc anco. Intasi nac aclhanma apvalhoc enlhit etnejic apquimja apmamyi nipyesicsa Jesucristo apmolhama.

²Incaymalhquic cotnejic actamila aptemacilha apquimja apmamyi. Najan lha cotnejic acvamlha lhama aptava. Etnejic sat najan apyascamco. Etnejic najan mepqui aptamongvaycmolhma, etnejic najan aptamilcasomacpo apanco. Incaymalhquic etnejic mataa apmam tacja poc. Etnejic najan apmopvan elhicmocsic tasic amyaa.

³Incaymalhquic etnejic mepqui ayajem anmin. Etnejic najan mepqui apquilingmomap. Etnejic najan mepqui ayitsepma apnenyic solyayem. Incaymalhquic etnejic aptamila, coyctic najan actamilaycam apvalhoc.

⁴Incaymalhquic etnejic apmopvan etamilsic apmolhama najan eyascasingvomoc apquitquic actemacilha ningilyajayquiclho.

⁵Am sat ancoc copvanac eltamilsic najan eyascasingvomoc apmolhama, copvanquejec najan eltamilsic najan eyascasingvomoc Jesucristo apmolhama.

⁶Copvanquejec etnejic apquimja apmamyi aptomja quilhvo apyanmonquiscama apvalhoc. Ayinyemacilha apyimtalhnesomacpo apanco sat etnejic. Etsacpoc sat acno siclho anco nic nat yavey diablo.

⁷Incaymalhquic apquimja apmamyi colhic ayaco nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco. Yoyam melhenacpeje apmapsom najan mesilhnacpeje ayinyema yavey diablo.

Apquitemacilha apquilancam

⁸Najan lha apquilancam diáconos nipyesicsa Jesucristo apmolhama. Incaymalhquic mataa colhic ayaco. Incaymalhquic am coyctic actemacilha anit apvalhaoc najan mepqui ayajem anmin. Incaymalhquic najan cotsepeje apnenyaoc solyayem.

⁹Incaymalhquic elyasamcojo asoc acyilhomalhca ayinyema mongyasquiyam yoyam coyctic actamila acyasingvayclho apquilvalhoc.

¹⁰Incaymalhquic elyipconic siclho Jesucristo apmolhama apquitemacilha as ingilyalhinga. Am sat ancoc coyitnac apquitemacilha apancaoc, colhic sat actimesa apquilancam.

¹¹Najan lha apnatamcaa, incaymalhquic coltamilsalhcojoc anco najan colhic ayaco najan colyejiclhoc mataa. Incaymalhquic coltimjic mepqui allhamasomalhca.

¹²Incaymalhquic apquilandcam cotnejic acvamlha lhama aptava. Incaymalhquic etnejic apmopvan etamilsic apmolhama najan eyascasingvomoc apquitquic actemacilha ningilyajayquiclho.

¹³Ayinyemacilha colhic sat ayaco molhama apquilandcam apquiltomja apquilyiplovquiscama actamila apquiltamjaycam. Coyiplovjoc sat acpayjayclha apquilvalhoc nipyescsa Jesucristo apmolhama ayinyema melyasquiyam Jesucristo.

Asoc acyilhomalhca actemacilha mongyasquiyam

¹⁴Epecjasquic coo ovoclha apnacilha lhip Timoteo. Eycaso ayinyema sictalhesquiscama lhip.

¹⁵Am sat ancoc ovanac quilhvo nac jay, yejemec sat ovoclha. Iyasamcojo sat lhip actemacilha nintamjaycam nipyescsa Dios apmolhama. Ningiltimem iglesia Dios apmolhama. Dios aptomja mengyitsepma. Dios apmolhama apquiltomja apquilsoycam actomja nasoc anco, malha malanquiscama tingma, malha najan tingma apvojac.

¹⁶Nasoc anco acyiviy actomja acyilhomalhca actemacilha mongyasquiyam: Apvaac nat Jesucristo aptomja enlhita apanco. Innec nat actimesa appeyvomo ayinyema Espíritu apanco Dios. Apquilvitac nat ángeles Dios apquilasinancama. Inlingasalhquic nat apvisay nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco. Am nat elyascacmoc enlhitaoc as nalhpop. Innec nat acmiyasichho netin yoyam colhic ayaco ayinyema Dios.

1 TIMOTEO 4

Enlhita apquilvatesquiyam actemacilha mongyasquiyam

¹Yitnec aplhanma Espíritu apanco Dios actomja nasoc anco: Yicpintama actamongvomlha nelha acnim elvatsamcoc sat melyasquiyam napocja Jesucristo apmolhama. Ayinyema apquilyiplovquiscama actemacilha singyinimquiscama najan actemacilha singillhicoscama somquic quilyicjamo.

²Elaylhojoc sat apquillhanma enlhitaoc apquilmopvancaa amyaa najan apquillhanma enlhitaoc apquilasinomac acyitna anit apvalhaoc. Alitsepma intomjac apquilvalhoc, malha ayinyema tava ápac acmeta.

³Apquilasquic mataa colyimjapamcoc enlhitaoc. Apquilasquic najan eltovamcoc moc nintom. Dios nic nat apquillanay aclhamoclhojo nintom yoyam eltovamcoc Jesucristo apmolhama apquiltomja apquilyasingvoyam actomja nasoc anco.

⁴Apquiltamjoc Dios ontimjic gracias yicpintama ontoc nintom. Tasi nac aclhamoclhojo asoc apquilantipquiscama Dios. Mongvanquejec ongyinyoc lhama asoc nintomacilha.

⁵Actamila nac nintom ayinyema Dios appayvam, ayinyema najan ningilmalhnancama.

Aptamila apquilandcam Jesucristo

⁶Apquillhicmosquic sat ancoc lhip as amya a nipyescsa ingilyalhinga, etnejic sat lhip aptamila apquilandcam Jesucristo. Apyiplovcasquic mataa lhip amya a actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha singillhicmoscama actamila. Sat cotnejic as amya a malha aptom ayinyema Espíritu apanco Dios.

⁷Nongyane nasa ellhicmocsic amya a nano najan amya a aclhenomalhca somquic quilyicjamo. Iyasingvom sat lhip actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco napato Dios.

⁸Yamactamila ongilactesquisic alyiptetacilha, eyca actamila anco actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco. Actomja malha ningilmaycam actamila as nalhpop najan ningilmaycam actamila cotmongvoycamilha nelha.

⁹Nasoc anco as amya a actomja actamila anco yoyam colmoc apquilverhoc aplhamoclhojo enlhit.

¹⁰Eycaso ayinyema actemacilha ningiltamjaycam najan actemacilha ningvascapma, malha ningilnapomalhca. Ayinyemacilha yitnec nincoo aljalhanma ingvalhoc Dios aptomja mengyitsepma. Aptomja apmamyi singvomquiscama tap ningiltomja mongyasquiyam. Aptomja najan apquilvervomquiscama tap aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹¹Ilhicmos sat mataa lhip as amya a yoyam elyiplovcasojo ingilyalhinga.

¹²Nongyane nasa colhic acvina acvamlha apvaneycaoc lhip. Itamilsojo sat mataa actemacilha appayvam. Iyiplovquis sat actemacilha ningiltamilcasomalhco inganco najan actemacilha ningasicjajo najan actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha ayalhnayo ingvalhoc. Ingyane sat cotalhca lhip aptemacilha yoyam elvajanamcoc ingilyalhinga.

¹³Ilinlhanmojo sat apquilyipsateycaoc tasic amya a. Itimnas sat mataa ingilyalhinga, illhicmos sat mataa acvocmo acnim sicvactamo sat.

¹⁴Itamilquis sat lhip macmescama ayinyema Dios. Aplhocac alhta lhip macmescama naysicsa apnincanma apmeoc apquylimja apmamyi Jesucristo apmolhama.

¹⁵Ilinlhanmojo sat mataa eyiplovquisic as asoc. Yoyam cotalhcac actemacilha apyasingviyam lhip.

¹⁶Itamilsacpojo apanco lhip. Itamilsojo sat actemacilha apquillhicmoscama. Ilinlhanmojo sat mataa as asoc. Apquilinlhanacmec sat ancoc lhip, evomsacpoc sat tap lhip najan apquiltomja apquijalhenmo lhip appayvam.

1 TIMOTEO 5

Nintemacilha nipyescsa Jesucristo apmolhama

¹Noimatsam nasa ingyalhing metnaja apquiltcoc. Ilyascasingvoclohojo sat lhip metnaja apquiltcoc aptomja lhip malha apyap. Ilyascasingvoclohojo sat najan lhip apquilyimnanic, aptomja lhip malha apquilyalhinga.

²Ilyascasingvoclohojo sat lhip quilvanaa cotnaja ayitcaoc, aptomja lhip malha incanayc. Ilyascasingvoclohojo sat lhip quilvanaa ayitcaoc, aptomja lhip malha apquilyalhing. Ilyascasingvoclohojo sat lhip actemacilha mepqui ayitsepma apnenyic.

³Ingyane sat colhic ayimlacmo ingyalhing tampeyi anco actomja ayaymomalhca asoc.

⁴Innam sat ancoc tampeyi ayitquic najan atovana. Incaymalhquic colyascasingvomoc siclho ayitquic najan atovana actemacilha ningilyajayquiclho nipyescsa ningmolhama najan actemacilha ningimlaycmo. Eycaso actomja actamila nintemacilha napato Dios.

⁵Nasoc sat ancoc ingyalhing tampeyi actomja acma inlhapco, colhenejec sat mataa avalhoc moc asoc. Eyca colhenic sat mataa avalhoc Dios. Colinlhanmojoc sat mataa almalhnancama acnim anco najan alhtaa.

⁶Am sat ancoc cotamilsalhcac anco tampeyi, cotnejic sat malha ayitsepma napato Dios naysicsa actiyascam.

⁷Iltimnas sat lhip as amyaa yoyam cosilhnanalhqueje tampeyi yoyam cotamilsalhcojo anco.

⁸Actemacilha tampeyi acno enlhit aptamilquiscama apmolhama. Am sat ancoc etingyascasac ingyalhing asoc ayaymomalhca apmolhama, elhojoc sat apyamasma meyasquiyam. Somcoc aptemacilha ingyalhing, am elhno enlhit lhalhma anco.

⁹Incaymalhquic cotalhosalhca acvisay tampeyi acvamlha sesenta años, apma nano lhama atava.

¹⁰Incaymalhquic alhta colhenalhcac mataa actemacilha acyiplovquiscama actamila: actemacilha alvanimquiscama ayitquic najan alyascasingvoyam. Najan actemacilha almam tacja maycaa apquilvoy tingma ac. Najan actemacilha acliquiscama yingmin apmancoc Dios apquitquic. Najan actemacilha ayamliyam enlhit apquillingaycamco acmasca. Najan moc actemacilha acyiplovquiscama actamila.

¹¹Notalhos nasa acvisay tampeyi actomja mocjam ayitcoc. Ayinyemacilha cotsapoc sat mocjam inquenyic yoyam colyimjapicilha mocjam. Coyinyoc sat actemacilha coyasquiyam Cristo.

¹²Colngalhcac sat acvisay actemacilha acyamasma siclho coyasquiyam Cristo.

¹³Am colyacmoc coltamjam mataa lhintampaa actema nac lha. Eyca acvamlha almoncalhneycam moclhama tingma. Inquiljalhalhcoc mataa, altomja najan allhamasomalhca. Altomja altingyeycam mataa amyaa. Inquillhamaseclhec mataa amyaa ayinyema malha acyeyjamelhma.

¹⁴Eycaso ayinyema mataa aclhanma evalhoc coo sicvisay Pablo yoyam colyimjapicilha mocjam actomja lhintampaa ayitcaoc. Yoyam sat mocjam colvitac ayitquic. Yoyam coltamjam tingma ac najan coltimesam ayitquic. Yoyam colhenalhqueje alvisay ayinyema actemacilha anco somquic quilyicjamo.

¹⁵Inquilvatasquic alhta mataa moc tampeyi acvajaneclho actemacilha yavey Satanás.

¹⁶Innec sat ancoc lhintampaa ayitcoc acmolhama inquin, incaymalhquic inquin coltamilsic mataa lhintampaa ayitcoc. Melmecsejec sat mocjam Jesucristo apmolhama asoc ayaymomalhca. Colhic almesa asoc alaymomalhca acvamlha actomja lhintampaa anco.

¹⁷Ingyane sat coyangvomoc apquிலayo Jesucristo apmolhama apquiltomja apquிலimja apmamyi. Ingyane sat colhic ayaco siclho apquiltomja apquilitimnascama mataa Dios appayvam najan apquillhicismoscama.

¹⁸Eycaso aclhanmaclha nano Dios appayvam: “Nomyov nasa cotovamcoc vayqui alyinyovascama naysicsa apquilyatemenma yampaat acyilhna”.Najan lha moc aclhanmaclha nano: “Incaymalhquic colhojoc acyanmongam acvamlha aptamjaycam enlhit”.

¹⁹Intipsalhquic sat ancoc apvisay apquimja apmamyi, nongyeylhojo nasa lhip. Incaymalhquic ongilyasamcojo apcanit apquiltomja apquilitaycamco inlhoyqui laa apnatqui.

²⁰Apquilyiplovcasquic sat ancoc molhama apquிலimja apmamyi actemaclha nintamongvaycmolhma. Ingyane sat ellhenic napatavo yoyam elangvocl hac sat apnaymacoc apquிலimja apmamyi.

²¹Actomjac coo siyanya lhip: Iyiplovquis sat actemaclha siltimnascama. Nomyov nasa lhama nipyiesicsa. Notanov nasa poc nipyiesicsa. Aplingac najan Dios actemaclha siclhanma najan Jesucristo najan ángeles Dios apquillasinancama.

²²Nopecjicsojo nasa etnesquisic apvisay apquimja apmamyi aptomja lhip apnincanma apmeoc. Novjaniclhojo nasa actemaclha aptamongvaycmo poc. Itamilsacpojo apanco lhip.

²³Inlhenquic evalhoc actemaclha lhip coyimnaycam apyimpejic najan acmasca apvalhoc. Noyin nasa acvamlha yingmin, iyin sat najan quitsic uva yingmenic.

²⁴Yitnec apquiltamongvaycmolhma napocja ingilyalhinga actomja acvitomalhca as ningvamlha nac jay. Poc ingilyalhinga eyca actomja cotamalhca apquiltamongvaycmolhma. Cotalhcac sat eyca actamongvamlha nelha, acnim ningyicpilcomalhquilha.

²⁵Innoc najan lha actemaclha ningyiplovquiscama actamila actomja acvitomalhca as ningvamlha nac jay. Covanqueje cocposalhca mataa moc ningyiplovquiscama actamila. Alhayi sat cotalhca.

1 TIMOTEO 6

¹Apquillhenacpec apquilandam apquiltomja Jesucristo apmolhama. Incaymalhquic elavojo mataa apquilveriscaa apancaoc. Yoyam colhejec actimesquisa acmasom apvisay Dios Ingyapam. Yoyam najan colhejec actimesquisa acmasom actemaclha singillhicismoscama Cristo.

²Apquillhenacpec apquilviscaa apquiltomja Jesucristo apmolhama. Incaymalhquic apquilancam elavojo mataa apquilviscaa apancaoc. Ayinyemacilha apquiltomja malha apquilpipma. Dios najan aptomja apquilasicjajo. Incaymalhquic coyangvomoc apquiltamjaycam apquilancam yoyam colhic ayasicjavo. Eycaso illhicmos sat lhip najan iyascasingvom ingilyalhinga.

Actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha actamilaycam ingvalhoc

³Am sat ancoc elhicmosac ingyalhing amyaa acpeyvomo ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Am sat ancoc elhicmosac actemacilha yoyam ongilavojo Dios.

⁴Eyca as ingyalhing aptomja apyimtalhnesomacpo apanco, am najan eyasamcoc actemacilha amyaa. Avanjec acmayjajo apvalhoc elatingmacpoc poc. Eycaso ayinyema mataa actemacilha ningyasipquiscama najan actemacilha ningilatingmoctamo najan ninlheneycam ingmoc najan ninganem cotnajak nasoc anco.

⁵Najan apquilpameteycam acvoncacilho ayinyema enlhit malha acyeyjamelhma. Apquiltomja melyiplovquiscama actomja nasoc anco. Apquilanayquic mataa coyangvomoc apquilnatam ayinyema mongyasquiyam.

⁶Naso, acno acyiviy ningilnatam actomja mongyasquiyam mepqui ningvinéycamco.

⁷Am ongilsantac nincoo lhama asoc as nalhpop, mongvanquejec najan ongilsaclhac lhama asoc.

⁸Yitnec sat ancoc nintom najan ningilantalhnama, incaymalhquic coytic actamilaycam ingvalhoc.

⁹Apquiltamjoc sat ancoc enlhit eyeycajasacpojo apquilnatam, esilhnanacpoc sat. Malha acmam quiljanma actomja ayitsepma ingnenyic. Cotsapoc sat apnenyic aclhamoclhojo asoc almasomcaa. Apvajanamquic sat ancoc actemacilha ayitsepma apnenyic, elingamcoc sat acmasca, etvasacpoc sat.

¹⁰Aclhamoclhojo nintemacilha almasomcaa alinyema ayitsepma ingnenyic solyayem. Apquilsilhnanacpec alhta napocja ayinyema ayitsepma apnyaoc solyayem. Apquilvatsamquic alhta actemacilha melyasquiyam. Apquillingamcoc alhta acmasca naysicsa apquileyvam.

Ningvascapma actemacilha mongyasquiyam, malha ningilnapomalhca

¹¹Lhip Timoteo, aptomja lhip Dios apquitca. Ingyavojo sat lhip aclhamoclhojo acmasom aclhenomalhca. Itne sat malha ningyinyem. Iyiplovquis actemacilha acpeyvomo najan actemacilha ningayo Dios najan actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha ningasicjajo najan actemacilha ningilinhanyam najan actamilaycam ingvalhoc.

¹²Ivascap sat actemacilha mongyasquiyam, malha ningilnapomalhca. Ipatjit sat acymnatem ingnenyic cotmongvoyam nelha actemacilha Dios apcanama alhta lhip. Aplingasquic alhta lhip actemacilha meyasquiyam napatavo aplhamoclhojo enlhit.

¹³⁻¹⁴Actomjac coo siyanya lhip. Aplingac najan sicpayvam Dios aptomja apquillanay nic nat aclhamoclhojo asoc. Aplingac najan Jesucristo aptomja aplingascama apvisay napato Poncio Pilato. Ilyejiclhojo sat lhip apcanyomap etnejic. Notniclha nasa moc actemacilha acvocmo acnim apvoyctamlha Jesucristo Visqui ingac.

¹⁵Comoc sat acnim apvoyctamlha Jesucristo. Jingillhicmocsic sat Dios acma ayayo apvamlha pac lhama. Aptomja apyimalhnamo apanco, paj lhama apno. Aptomja Apvisqui apanco, paj lhama apno.

¹⁶Aptomja apvamlha pac lhama mengyitsepma. Aptomja apma naysicsa ayitsayolhma, mongvanquejec ontianingvomjo. Am nic nat etamacpoc Dios. Paj lhama enlhit apcopvanco etac. Apmopvan innac Dios najan mayayo cotmongvoycamlha nelha. Amén.

¹⁷Ilane sat lhip enlhitaoc acma apquilnatam yoyam melyimtalhnesacpejec apanco. Noelane nasa collhenic apquilvalhoc apquilnatam yoyam colvomsic tap. Ayinyemacilha comascoc sat apquilnatam. Ilane sat collhenic apquilvalhoc Dios aptomja singmescama aclhamoclhojo asoc naysicsa ayaymomalhca asoc.

¹⁸Ilane sat lhip enlhitaoc acma apquilnatam yoyam elimlimojo poc. Yoyam najan ellhamasiclha nintemacilha actamila, malha ninlhamasayclha ningilnatam.

¹⁹Apquiltvajanamquic sat ancoc actema nac lha, ellhovamcoc sat asoc acmamnave acvisay acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamlha nelha.

Apcanyomap Timoteo

²⁰Lhip Timoteo. Itamilquis sat lhip actemacilha apcanyomap etnejic ayinyema Dios. Nongyeylhojo nasa apquiltameteyscam aptomja apquillhamasomap. Nongyeylhojo nasa apquiltpayvam enlhitaoc apquiltanem elyasamcoc aptemacilha Dios, apquiltomja apquiltmopvan amya.

²¹Apquiltiplovcasquic alhta napocja actema nac lha. Inmasquingvocmec alhta actemacilha melyasquiyam. Altamjoc lhip epasmoc Dios. Amén.

2 TIMOTEO

2 TIMOTEO 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Timoteo

¹Coo nac Pablo, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Eyasinaquic alhta yoyam opayecsic amyaa acyimnatem ingnenyic. Aplhanma ilhnic nat Dios yoyam jingilmesic. Ingvanquic ongilvitac acyimnatem ingnenyic ningiltomja ninpasmeyquiclha Jesucristo.

²Actalhoscasquic as vaycajac actemaclha aclhanma evalhoc lhip Timoteo. Ayinyemaclha lhip aptomja malha sictamongvoyam siyasicjaye ayinyema mongilyasquiyam. Altamjoc yoyam epasmoc lhip Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac yoyam najan ingyimlimojo najan coyctic actamilaycam apvalhoc.

Aplingascama Pablo apvisay Cristo

³Gracias actomjac coo Dios naysicsa aclhanma evalhoc lhip. Alanam coo mataa Dios actemaclha acyasingvayclho mataa evalhoc actamila, acno ilhnic nat silyeyjamcaa apquilemaclha apquilancam. Almalhnescasquic coo mataa lhip naysicsa silmalhnancama acnim najan alhtaa.

⁴Acyasingvoclhoc mocjam actemaclha alhta alipvoyam lhip yicpintama siclingham. Altamjoc otac lhip yoyam coyangvomoc acpayjayclha evalhoc.

⁵Acyasingvoclhoc najan acyitna lhip meyasquiyam actomja nasoc anco. Innoc actemaclha alhta coyasquiyam apyama nasa acvisay Loida najan inquin alhta acvisay Eunice. Acyasamcoc coo acyitna lhip lha alhnancoc meyasquiyam.

⁶Pac oyascasingvoclhoc mocjam lhip actomjaclha alhta sicnincanma emeoc apyitsicsic. Aplhocac alhta lhip macmescama ayinyema Dios. Ivascap sat lhip yoyam coyangvomoc macmescama actemaclha apcanyomap lhip etnejic.

⁷Am jingilmesac Dios Espíritu apanco yoyam ongila. Eyca ingilmasquic Espíritu apanco actemaclha yoyam colhic ningmova, yoyam najan colhic ningasicjaye ingmoc, yoyam najan ongiltamilsalhcojo inganco.

⁸Nonconova nasa lhip elngacsic apvisay Visqui ingac. Nonconova nasa lhip elngacsic coo sicvisay, sictomja sicmomalhca ayinyema siclingascama apvisay Visqui ingac. Iingamcojo sat lhip lha acmasca ayinyema aplingascama tasic amyaa. Dios sat eyimnaticsic lhip.

⁹Ingilvomcasquic nincoo tap Dios. Ingilasinaquic nincoo Dios, malha singevoycam. Eycaso ayinyema apmayjayoclha Dios. Am conyemac asoc actamila nincoo. Yitnec nic nat apmayjayoclha Dios actemaclha yoyam jingilasina, amamyi yoyam ellanac as nalhpop. Jesucristo aptomja apsovjomo apmayjayoclha Dios.

¹⁰Apvaac nat Jesucristo singvomquiscama tap apquinyema Dios. Ingilmasquic nat Dios yoyam ongvita. Apmascosquic nat Jesucristo acmova ningitsepma.

Jingillhicosquic nat tasic amyaa actemacilha acyimnatem ingnennyic najan asoc comasquingvoyam.

¹¹Eyasinaquic alhta Dios yoyam oltimnacsic as tasic amyaa. Etnescasquic alhta yoyam otnejic soycam amyaa yoyam otnejic apóstol siyapajasomalhca, yoyam otnejic sillhicoscam aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹²Eycaso ayinyema siclingaycamco acmasca quilhvo nac jay. Am eyca omancac naysicsa siclingaycamco acmasca. Acyasamcoc coo apna semasma, sictomja moyasquiyam. Yitnec apmopvan yoyam emyoc asoc siclhoy coo acvocmo acnim apvoyctamlha sat.

¹³Iyiplovquis sat lhip actemacilha sillhicoscam actamila, actomja malha asoc acyitsomalhca actamila yoyam ongilvajanamcoc. Iyiplovquis najan actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha ningasicjajo ningiltomja ninpasmeyquicilha Cristo Jesús.

¹⁴Itamilquis sat lhip as asoc acmamnave. Epasmoc sat Espíritu Santo apna ingilvalhoc yoyam etamilsic lhip as asoc.

¹⁵Apyasamco inyicje lhip apquilemacilha alhta ingilyalhinga co Asia. Elyinyovquic alhta aplhamoclhojo najan ingyalhinga Figelio najan Hermógenes.

¹⁶Altamjoc coo yoyam elimliclhojo Visqui ingac ingyalhing Onesíforo najan apmolhama. Eyimnataseclhec alhta mataa naysicsa sicma singilpilhtetomacilha. Am alhta conovac seyoctamo sicmacilha.

¹⁷Apvoctac alhta ingyalhing Onesíforo tingma Roma. Apquilinlhanacmec alhta setamsama acvocmo acnim setayquicilha.

¹⁸Altamjoc coo yoyam elimliclhojo Visqui ingac napato Dios actamongvumlha nelha acnim. Ingilpasmec nincoo mataa tingma Efeso ingyalhing Onesíforo. Apyasamcoc lhip lha aptemacilha alhta ingyalhing.

2 TIMOTEO 2

Jesucristo apquilancam malha singilpilhtetemo aptamila

¹Lhip Timoteo, malha sictamongvoyam. Itne sat lhip apyimnatem ayinyema singamliyam Dios. Ninpasmeyquicilha Jesucristo actomja singyimnatescama.

²Aplingac alhta mataa lhip amyaa actomja nasoc anco. Altimnasquic alhta mataa napatavo apquiltomja apquilvitaycamco. Ilasina sat lhip poc enlhitaoc apquilpeyvomo apquilmopvan ellhicosic apnaymacoc.

³Lhip aptomja Jesucristo apquilancam, malha singilpilhtetemo aptamila. Ilinmalhacpojo sat lhip acmasca.

⁴Eycaso sicyitquiscama: Appasmec sat ancoc apquilnapomacpilha lhama singilpilhtetemo. Am copvanac singilpilhtetemo colhenic apvalhoc yoyam etingya

apquilyanmongsomap. Acvamlha apquilyajacloh mataa actemacilha apcanama comandante aptomja apvisqui pac.

⁵Najan moc sicyitquiscama: Appasmec sat ancoc enlhit apquilyamasomap, malha carrera. Am sat ancoc etamilcasac naysicsa apquinyem, melhquejec sat acyanmongam aptomja apvoyam apmamyi.

⁶Najan moc sicyitquiscama: Avanej sat ancoc aptamjaycam enlhit apquillacjam, apvanquic etovc apmamyi acyilhna.

⁷Colhen apvalhoc lhip actomjacilha sicpayvam. Epasmoc sat Visqui ingac yoyam eyasingvomoc lhip aclhamoclhojo asoc.

⁸Iyasingvoclhojo mataa lhip Jesucristo aptomja aplhaticjangviyam nipyesicsa apquilmasingvaycmo. Aptomja alhta apvisqui David aptavin niptamin. Eycaso tasic amyaa siltimnascama mataa coo.

⁹Acnec coo singilpilhtetomacilha ayinyema siclhanma mataa tasic amyaa. Alpilhtetalhquic coo malha enlhit apmapsom. Am eyca colpilhtetacilha tasic amyaa.

¹⁰Aclingamco inyicje acmasca. Altamjo eyca opasmoc apquiltomja Dios apquilyacyescama. Yoyam elvitac sat ningilvomsomalhca tap cotmongvoyam nelha ayinyema nimpasmeyquicilha Cristo Jesús.

¹¹Eycaso actomja nasoc anco: Ningitsepavoc sat ancoc lhama Jesucristo, ongnam sat lhama Jesucristo aptomja apjalhnancoc.

¹²Ninlingamcoc sat ancoc lhama acmasca, ongilpasmoc sat mataa apcanamacilha aptemacilha Apvisqui. Am sat ancoc ongillhenac apvisay Jesucristo, melhenejec sat najan ningilvisay napato Dios.

¹³Ningilyeycajasquic sat ancoc ninlhanma, Jesucristo eyca meyeeycajacsejec mataa aplhanma. Copvanquejec eyeycajacsic aplhanma Jesucristo.

Enlhit macyipconma actemacilha aptamjaycam

¹⁴Iilimnas sat lhip Jesucristo apmolhama napato Dios yoyam elvatsamcoc actemacilha apquilingmactamo. Actomja alsilhnanoncama enlhitaoc apquiltomja apquijalhenmo.

¹⁵Itne sat lhip mataa napato Dios malha enlhit apmopvan etnajam. Iyiplovquis sat mataa aptamjaycam yoyam memancayc napato Dios. Ipeyvacsojo sat mataa tasic amyaa actomja nasoc anco. Iyasamcojo sat mataa actomjacilha appayvam yoyam eltimnacsic molhama ingilyalhinga.

¹⁶Nopasmicilha nasa ingilyalhinga apquiltomja apquillhamasomap. Ayinyemacilha enlhit apquillhamasomap apquiltomja apquilyamasma Dios. Inyangvocmec apquitemacilha acmasom.

¹⁷Malha pascapma intomjac apquillhicmoscama enlhit apquillhamasomap. Apquilsilhnanacpec alhta ingyalhing Himeneo najan Fileto.

¹⁸Apquiltatsamquic apquilyiplovquiscama actomja nasoc anco. Apquiltomjac mataa apquillhanma: Inyeycaac ningnalhaticjangvoycamlha —alhta apquiltomjac mataa. Apquiltatescasamquic alhta actemacilha melyasquiyam napocja ingilyalhinga, ayinyema apquillhanma mataa.

¹⁹Apquanimcasquic alhta Dios asoc monquinatquiscama acyimnatem, actomja malha mataymong avjac yoyam coyaninejec. Intomjac aclhanma asoc monquinatquiscama: “Apquilyicpilcoc Visqui ingac apquiltomja apmolhama”. Najan moc aclhanma: “Aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama, noelvajaniclhojo nasa actemacilha acmasom” —alhta intomjac Dios appayvam.

²⁰Moc sicyitquiscama: Innamquic aclhamoclhojo asoc congne tingma apvinatem. Innamquic asoc altamila anco allanomalhca oro najan plata. Mongmejec mataa acyovoclhojo acnim. Innamquic najan moc asoc yamaltamila allanomalhca yamit najan yelpa yoyam ongilmam acyovoclhojo acnim.

²¹Incaymalhquic mongilpasmicljejec asoc acmasom. Onlhojoc sat nincoo asoc actamila anco mepqui ningmaycam acyovoclhojo acnim. Onlhojoc sat asoc acponquinomalhca najan asoc acmomalhca, actomja apvisqui apmaycam. Ontimjic sat malha nimpensomalhca yoyam ongillana nintamjaycam actamila.

²²Novjaniclhojo nasa mataa lhip actemacilha ayitsepma apnnyaoc mepqui apnatamcaa. Iyiplovquis sat actemacilha acpeyvomo najan actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha ningasicjajo najan actamilaycam ingvalhoc. Ipasmicilha sat apnaymacoc apquiltomja apquiltamilcasomacpo apanco, apquiltomja apquillhanma apvisay Visqui ingac.

²³Nopasmicilha nasa apquiltetmacilha apquiltatingmomap, malha ayanem appayvam. Coyiplovjoc sat mataa acyimtalhnescama ingvalhoc.

²⁴Copvanquejec Visqui ingac apquilancam evjaniclhojo actemacilha apquiltatingmocomo. Incaymalhquic cotnejic actamilaycam apvalhoc nipyesisca aplhamoclhojo enlhitaoc. Incaymalhquic etnejic apquillhicmoscama aptamila. Incaymalhquic etamilsic apvalhoc naysicsa apquiltimesquiscama apmapsom

²⁵najan naysicsa aptamilquiscasquicilha apquilvalhoc enlhita apquiltomja apquillom. Apvanquic Dios eltimesquisic yoyam elyanmongsic apquilvalhoc as enlhitaoc. Yoyam najan elyicpilcangvomoc actomja nasoc anco.

²⁶Yoyam najan elvatsamcoc apquiltetmacilha apancaoc, malha apnalhaticjay najan malha ayinquitma aljanma yavey diablo. Apquiltomja mocjam almam yavey diablo as enlhitaoc. Inquiltamjoc mataa cotnejic anco actemacilha acmayjayoclha.

2 TIMOTEO 3

Apquiltetmacilha apancaoc enlhitaoc actamongvomilha nelha acnim

¹Iyasamcojo sat lhip Timoteo as amyaa: Yimtilhec sat cotnejic actamongvomilha nelha acnim.

²Sat cotnejic apquilemacalha apancaoc enlhitaoc yoyam eltimjic mataa apquilmasma asoc, yoyam najan cotsapoc apnyaoc solyayem. Eltimjic sat apquilajamacpo apanco najan apquilyimtalhnesomacpo apanco. Eltimjic sat apquilvinéycam incanayc, eltimjic melilyajayquiclh. Elvinam sat actemacalha singapeycam. Eltimjic sat apquilvinéycam Dios.

³Eltimjic sat apquilvinéycam actemacalha ningasicjajo najan actemacalha ningasicjayclho ingmoc. Eltimesquisic sat apquilmapsomcaa poc. Comopvancaa eltamesacpojo apanco. Eltimjic sat malha nipvajac. Eltanovac sat aclhamoclhojo asoc actamila.

⁴Eltimjic sat mataa apquilyinimquiscama poc najan mepqui apquilangvoyam. Elyimtalhnesacpoc sat apanco. Coyangvomoc sat almayjajo apquilvalhoc. Casilhtojoc sat aclhanma apquilvalhoc Dios.

⁵Ellhenacpojoc sat apanco apquilyiplovquiscama Dios appayvam, eltanovac sat eyca acmovan Dios appayvam. Nopasmicla nasa lhip as enlhitaoc, iyinyov sat lhip.

⁶Apnam eyca poc nipyescsa as enlhitaoc. Apquiltomja apquilyilhomacpo mataa apquilantalhningviyam yoyam eltamilsam apquilpayvam elpamejitsic quilvanaa. Yitnec altemacalha as quilvanaa alsilhnanomalhca najan alitsepma inquenyao.

⁷Inquililtamjo inyicje colyasingvomoc mataa amyaa actamila. Am eyca colyasingvomoc mataa amyaa actomja nasoc anco.

⁸Apquilnoc as enlhitaoc apquilemacalha ilhnic nat apquilyojolhma apquilvisay Janes najan Jambres. Apquiltomja ilhnic nat apquilinmelhaycam Moisés. Apquilnoc as enlhitaoc apquiltomja apquilinmelhaycam amyaa actomja nasoc anco. Apquilnoc as enlhitaoc actemacalha yamsicaa najan apquilemacalha apquilyascamongvoyam.

⁹Colapvanquejec sat elinhanmojoc as enlhitaoc apquilemacalha apancaoc. Ayinyemacalha apquilyasamcoc aplhamoclhojo enlhitaoc apquilemacalha acyeyjamelhma, apquilno ilhnic nat apquilyojolhma apquiltomja apquilinmelhaycam Moisés.

Apcasinaycam Pablo Timoteo

¹⁰Lhip eyca aptomja apyiplovquiscama actemacalha sillhicmoscama najan actemacalha sictiyascam aclhamoclhojo acnim. Apnasoc lhip actemacalha mataa aclhanma evalhoc najan actemacalha moyasquiyam najan actemacalha actamilaycam evalhoc najan actemacalha siyasicjajo najan actemacalha silinhanyam coo.

¹¹Najan actemacalha sicyamasomalhca najan actemacalha siclingaycamco acmasca. Apyasamcoc najan lhip actemacalha siclingaycamco acmasca naysicsa sicyamasomalhca alhta tingma Antioquía, najan Iconio, najan Listra. Evomcasquic alhta tap Visqui ingac.

¹²Nasoc as amyaa: Ningiltamjoc sat ancoc onlhoc aptemacalha Jesucristo, mongvanquejec mongvita singilminlhinaycam.

¹³Inmasquec alamco acyangvocmo apquilemacalha acmasom enlhit apquilmopvancaa amya. Apquilyinimcasquic mataa poc. Apquilyinimsacpec mataa nipyeticsa.

¹⁴Iyinnac sat lhip apyiplovquiscama actemacalha apyasingvoyam. Apyasamcoc apancoc lhip aptemacalha apyasingvoyam. Apyasamcoc najan lhip apquiltomja alhta apquillhicmoscama lhip.

¹⁵Apyasamcoc lhip tasic amya ayenmo aptemacalha apquitcoc. Eycaso actomja acyascasingvoyam lhip actemacalha ningilvomsomalhca tap ayinyema mongyasquiyam Cristo Jesús.

¹⁶Aclhamoclhojo tasic amya ayinyema Espíritu apanco Dios. Eycaso actomja singillhicmoscama actomja nasoc anco actemacalha yoyam ongilyasingvomoc ningilsilhnanomalhca. Najan actemacalha yoyam ongilpeyvescasicalha ingmoc. Najan actemacalha yoyam ongiltamilsalhcojoc inganco actemacalha acpeyvomo.

¹⁷Eycaso ayinyema singilpenescama ningilvisay Dios apquitquic yoyam coytic ningmovan ongillana aclhamoclhojo actemacalha nintamjaycam actamila.

2 TIMOTEO 4

¹Actomjac coo siyanya lhip actemacalha siyasinyacam. Aplingac sicpayvam Dios najan Jesucristo yoyam evotac sat mocjam etnejic Apvisqui. Yoyam elyicpilcojoc sat enlhit apjalhnancaoc najan apquilmasingvaycmo.

²Illhicmos sat lhip tasic amya. Ilinlhanmojo sat apquiltimnascama naysicsa apquijalhenmo enlhitaoc najan naysicsa meljalhenmo. Illhicmos sat yoyam melyascamejec enlhitaoc. Ipeyvescasicalha sat apquilemacalha najan iyascasingvom enlhitaoc najan ilpamejitsacpojo. Ilinlhanmojo sat apquillhicmoscama acvamlha apmopvan.

³Incovac sat acnim yoyam elvatsamcoc enlhitaoc apquijalhenmo singillhicmoscama tasic amya. Etthamcoc sat malha apquipatmeycam. Poc sat eltingyamcoc apquillhicmoscama yoyam elaylhojo mataa amya actemacalha apquilmayjayoclha elaylhojo.

⁴Elvonquepoc sat acyitnacalha singillhicmoscama actomja nasoc anco. Elyiplovcasojoc sat apquilemacalha amya nano.

⁵Itne sat lhip mataa apyascamco, mepqui acyeyjamelhma. Ilinmalhacpojo sat lhip acmasca. Ilinlhanmojo sat aptamjaycam aptimem lhip soycam amya yoyam elngacsic tasic amya.

⁶Coo eyca actomjac quilhvo malha asoc ningmescama Dios yoyam omatong. Camquitvaac acnim yoyam omatong.

⁷Pac oyitsic sistemacalha alhta mataa: Acvascapquic coo mataa, malha silnapomalhca, malha ningilyamasomalhca actemacalha carrera. Acvocmec coo actomjacalha nelha. Am olvatescasmoc actemacalha moyasquiyam.

⁸Inpensalhquic acyanmongam yoyam olhcac sat acvisay actemacilha acpeyvomo ayinyema Dios. Jimquesic sat Visqui ingac acvocmo sat acnim. Visqui ingac aptomja singyicpilquemo appeyvomo. Jave sicvamlha coo yoyam olhcac acyanmongam. Ellhovac sat najan aplhamoclhojo apquiltomja apquiljalhanma apvoyctamlha naysicsa acpayjayclha apquilvalhoc.

Apcanama Pablo Timoteo

⁹Ipecjicsojo sat lhip jetyaningvotamojo.

¹⁰Eyinyovquic alhta ingyalhing Demas. Ayinyemacilha apquiltamjoc mataa asoc as nalhpop. Apmiyaclichec alhta tingma Tesalónica. Apmiyaclichec alhta ingyalhing Crescente yoclhillhma Galacia. Apmiyaclichec alhta ingyalhing Tito yoclhillhma Dalmacia.

¹¹Apvamlha ingyalhing Lucas apnac aso sicnacilha. Itne sat lhip aplhalhma ingyalhing Marcos. Iyantamenta sat aso. Apvanquic mataa jepasmoc naysicsa sictamjaycam.

¹²Ayapajasquic alhta ingyalhing Tíquico tingma Efeso.

¹³Apvotac sat ancoc lhip, jesantimquis sictalhnama apvinatem, malha poncho. Acpiquinaclichec alhta poncho ajac tingma Troas, ingyalhing Carpo tingma pac. Jesantimquis najan vaycajac ajancaoc najan ava alyiviy.

¹⁴Apnec alhta Alejandro aptomja apquilticpam tava ápaoc. Avanjec alhta apmapsom. Eyimtalhnesquic alhta evalhoc. Visqui ingac sat eyanmongsicilha aptemacilha.

¹⁵Ingyavojo sat lhip. Aptanovquic alhta Alejandro yoyam ongiltimnacsic tasic amyaa.

¹⁶Am alhta jepasmac lhama ingyalhing napatavo apquilyimtalhnamo, naysicsa seyicpilquemo siclhoc anco. Elyinyovquic alhta aplhamoclhojo. Altamjoc coo yoyam meyanmongsiclichejec Dios apquilttemacilha alhta.

¹⁷Epasmec alhta Visqui ingac, aptomja alhta seyimnatescama. Acsovjoquic siltimnascama tasic amyaa yoyam ellinga aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Evomcasquic tap Visqui ingac apnamcacilha cotnaja ingmoc, malha asoc navjac aclom setaclhama.

¹⁸Jevomsic sat mocjam tap naysicsa ayasomquilha. Jemyoc sat yoyam jelhnesic apquilnancascama netin. Colhic sat mataa ayaco Visqui ingac cotmongvoycamlha nelha. Amén.

Acilhanma apvalhoc Pablo, yoyam epasmoc Dios

¹⁹Inlhenquic evalhoc ingyalhing Aquila najan aptava Prisca, najan ingyalhing Onesíforo najan apmolhama.

²⁰Apnec tingma Corinto ingyalhing Erasto. Acmasca apyimpejic alhta Trófimo. Acyamyeclichec alhta ingyalhing Trófimo tingma Mileto.

²¹Ipecjicsojo sat lhip, jetyaningvotamojo yicpintama ongvomoc piyam. Inlhenquic apquivalhoc lhip ingyaling Eubulo najan Pudente najan Lino najan Claudia najan aplhamoclhojo ingyalinga.

²²Altamjoc coo etnejic aplhalhma lhip Jesucristo Visqui ingac. Altamjoc yoyam epasmoc Dios Ingyapam aplhamoclhojo quellhip. Amén.

TITO

TITO 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Tito

¹⁻⁴Coo nac Pablo sictomja Dios apquilandcam. Sictomja najan apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Inlhenquic evalhoc lhip Tito, ayinyemacilha lhip aptomja malha sictamongvoyam ayinyema mongyasquiyam actomja seyipitquiscama lhip. Altamjoc coo yoyam epasmoc lhip Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap yoyam najan ingyimlimojo najan coyctic actamilaycam apvalhoc. Eyasinaquic alhta Dios yoyam etnejic sicsoycam actemacilha mongyasquiyam nipyescsa Dios apquilyacyescama. Yoyam elyasingvomoc actemacilha amyaa actomja nasoc anco najan actemacilha ningiltamilsomalhco inganco. Yoyam coyctic aljallhneycam apquivalhoc actemacilha acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamilha nelha. Metnejec apmopvan amyaa Dios. Aplhenquic nic nat Dios siclhoc anco yicpintama apquillanay as nalhpop yoyam jingilmesic acyimnatem ingnenyic. Ingmesquic quilhvoc as ningvamlha nac jay yoyam ongilyasingvomoc actemacilha acyimnatescama ingnenyic. Eyasinaquic alhta yoyam opayecsic as amyaa. Ayinyema alhta seyanama Dios aptomja singvomquiscama tap.

Aptamjaycam Tito acyayem lhop acvisay Creta

⁵Acyamyecclhec alhta lhip acyayem lhop acvisay Creta. Ayinyemacilha altamjoc alhta yoyam epenacsojoc lhip actemacilha ayaymomalhca. Am alhta ovanac coo openacsojo. Altamjoc coo yoyam etingyac lhip nipyescsa ingilyalhinga yoyam eltimjic apquilmja apmamyi molhama tingma Jesucristo apmolhama. Eycaso siyanya alhta etnejic lhip.

⁶Incaymalhquic cotnejic actamila actemacilha apquimja apmamyi, etnejic mesilhnanomap. Najan lha cotnejic acvamlha lhama aptava. Incaymalhquic eltimjic apquitquic apquilyanmonquiscama apquivalhoc. Eltimjic sat najan apquiltamilcasomacpo apanco actemacilha mongilsilhnanomalhca.

⁷Incaymalhquic etnejic apquimja apmamyi mesilhnanomap, aptomja apcanyomap eltamilsc Dios asoc apancaoc. Incaymalhquic meyimtalhnesacpojo apanco. Etnejic mepqui aplom najan mepqui ayajem anmin najan melatingmomap. Etnejic najan mepqui ayitsepma apnenyic solyayem.

⁸Incaymalhquic apquimja apmamyi emoc mataa tacja maycaa. Incaymalhquic eyiplovsic mataa actemacilha actamila. Najan etnejic apyascamco najan appeyvomo najan ingyavojo mataa Dios najan etnejic aptamilcasomacpo apanco.

⁹Incaymalhquic eyiplovsic mataa Dios appayvam naysicsa apquillhicmoscama. Yoyam elanic poc elinlhanmojo actemacilha mongyasquiyam. Yoyam eyasquisamcojo poc apquiltomja apquilinmelhaycam.

¹⁰Apnam eyca aplhamoclhojo apquillhamasomap najan apquilmopvancaa amyaa apquiltomja melilyajayquiclho Dios appayvam. Apmamyi anco apquillhenamap judíos apquiltomja Jesucristo apmolhama.

¹¹Incaymalhquic elacsic lhip as ingilyalhinga yoyam elvanma. Apquilsilhnanaquic mataa aplhamoclhojo apquilmolhama ayinyema apquillhicismoscama apquilmopvan amyaa. Apquiltamjoc mataa ellhamasiclha solyayem acyanmongvoyam.

¹²Apnec alhta yoclhlhma Creta lhama profeta nipyiesicsa apquilmopvancaa amyaa. Eycaso appayvam apquillhenamap apnaymacoc: “Co Creta apquiltomja apquilmopvancaa amyaa. Apquiltomja malha asoc navjac aclom. Apquiltomja mengyascama elmaja aptoycaoc najan apquiljalhomap” —alhta aptomjac.

¹³Nasoc alhta aplhanma. Iyimnaticsojo sat appayvam apquiltimnasquiclho apquitemaclha yoyam cotamalvomoc apquiltimem melyasquiyam.

¹⁴Nongyane nasa elvajaniclhojo actemaclha amyaa nano ayinyema judíos. Noelane nasa elilyejiclhojo actemaclha apquipayvam apquilmopvancaa amyaa.

¹⁵Yitnec sat ancoc altamila apquilvalhoc, colhenic sat mataa apquilvalhoc asoc altamila lhalhma anco. Yitnec sat ancoc acmasom apquilvalhoc, colhenic sat mataa apquilvalhoc asoc acmasom lhalhma anco. Ayinyemaclha asomcoc alquitamsama apquilvalhoc, asomcoc najan acyasingvayclho apquilvalhoc.

¹⁶Apquiltomjac mataa as enlhitaoc: “Ningyicpilcoc nincoo Dios” —apquiltomjac mataa. Am eyca elyiplovcasac actamila. Apquilmopvan amyaa apquiltomjac. Aptanovquic Dios apquitemaclha as enlhitaoc. Apquiltomja melilyajayquiclho najan colmopvancaa ellana asoc actamila.

TITO 2

Actemaclha singillhicismoscama actamila

¹Iltimnas sat mataa lhip. Ilngas sat mataa amyaa. Ilhnasojo sat mataa lhip appayvam actemaclha singillhicismoscama actamila.

²Ilane sat metnaja apquitcoc eltimjic mepqui acyeyjamelhma. Ilane sat colhic alaco najan eltimjic apquilyascamco. Ilane sat coyctic melyasquiyam actamila najan apquilasicyajo najan actemaclha apquilinlhanyam.

³Ilane sat najan quilvanaa cotnaja ayitcoc coltamilsalhchojo anco actemaclha ningayo Dios. Noelane nasa coltimjic allhamasomalhca. Najan mepqui acyinaycaoc anmin. Incaymalhquic coltimjic allhicismoscama asoc altamila.

⁴Incaymalhquic collhicismocsic innaymacoc quilvanaa yoyam colasicjojo anamcaaa najan ayitquic.

⁵Incaymalhquic coltimjic alyascamco anco najan actemaclha actamilaycam avalhoc. Incaymalhquic yoyam coltamjam mataa tingma ac. Incaymalhquic yoyam

coltamilsalhcojo anco yoyam najan colilyejiclhojo anamcaaa. Yoyam cotanovalhquejec mataa Dios appayvam.

⁶Ilane sat apquilyimnanic yoyam eltamilsacpojo apanco mataa.

⁷Lhip Tito, ilhicmosacpojo apanco actemacilha ningyiplovquiscama actamila. Illhicmos sat nipyesicsa quilyimnanic tasic amya actemacilha actomja nasoc anco.

⁸Illhicmos sat amya acpeyvomo yoyam colhejec acyascacmo apquillhicmoscama actamila, yoyam najan cotanovalhqueje. Elmancangvomoc sat apquiltomja apquilinmelhaycam. Colapvanquejec sat elantipsam ningilvisay.

⁹Ilane sat apquilancam yoyam elilyejiclhojo apquilviscaa apancaoc mepqui apquilatingmoctamo. Elyispac sat mataa apquilviscaa.

¹⁰Incaymalhquic apquilancam eltimjic mepqui apquilminyilhma. Sat eltimjic apquilpeyvomo apanco. Elyispac sat poc enlhitaoc elvita apquiltamjoc apquilancam. Colhic sat ayaco singillhicmoscama ayinyema Dios aptomja singvomquiscama tap.

¹¹Ingillhicmosquic Dios aptemacilha singasicjajo yoyam elvomsacpoc tap aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Eycaso actomja ayimja amamyi yoyam ongilyiplovcasojo.

¹²Dios aptemacilha apcasicjajo aptomja singillhicmoscama yoyam ongithaoc nintemacilha acmasom najan actemacilha ayitsepma ingnennyic. Apquiltamjoc yoyam ongileyo as nalhpop actemacilha ningyascamco najan actemacilha ningilpeyvomo najan actemacilha yoyam ongilavojo Dios.

¹³Apquiltamjoc yoyam ongilyaylhic acnim yoyam ongvita Dios apyimtalhnamo najan Visqui ingac Jesucristo aptomja singvomquiscama tap.

¹⁴Apyinyovsomasopo apanco yoyam ematong singyanmongam nincoo. Yoyam jingilvomsic tap naysicsa asoc almasomcaa. Yoyam ongiltimjic ningilalhnayo mepqui ningmasom. Yoyam ongiltimjic apquitquic yoyam ongilyiplovcasojoc actemacilha actamila.

¹⁵Illhicmos sat lhip mataa as amya. Iltimnasiclhojo sat mataa najan ilyascasingvom, malha actemacilha ningyimtalhnamo. Nongyane nasa evinacpoc lhip nipyesicsa apnaymacoc.

TITO 3

Actemacilha apquilyiplovquiscama Jesucristo apmolhama

¹Ilane sat elyasingvomoc ingilyalhingha actemacilha ningilyajayquiclho apquilviscaa apquilyimtalhnamo. Najan actemacilha ningyiplovquiscama ongillana asoc actamila.

²Noelane nasa elantipsam apquilvisay poc. Noelane nasa elatingmacpoc poc. Incaymalhquic coytic actamilaycam apquilvalhoc najan yoyam elasicjojo enlhitaoc lhalhma anco.

³Yitnec nat nincoo lha nintemacilha inganco, actemacilha mongilyascamco najan actemacilha mongilyajayquiclho Dios. Ningillhinganacmec nat ninlhamoclhojo. Ningyiplovcasquic nat actemacilha ayitsepma ingnenaoc asoc almasomcaa. Najan actemacilha ningyasipquiscama ingmoc. Najan actemacilha ningiltanoncama ingnaymacoc najan actemacilha ningiltanovmalhca ningyesicsa.

⁴Natamin ingillhicmosquic alhta Dios aptomja singvomquiscama tap aptemacilha singasicjayo najan aptemacilha singamliyam.

⁵Am nat ongiltamilcasalhac inganco. Eyca ingilvomcasquic alhta tap ayinyema singamliyam Dios. Najan ayinyema singyapasquisaycaoc acvisay malha nintiyam alhnancoc. Najan ayinyema Espíritu Santo singiltimesquiscama ingjalhnancaoc.

⁶Ingilmasquic nincoo Dios Espíritu actemacilha acyeycajangvaycmo, ayinyema Jesucristo singvomquiscama tap.

⁷Ingiltimescasquic ningilpeyvomo ayinyema singamliyam apanco. Ongillhovac sat acymnatem ingnenaoc cotmongvoycamilha nelha, actemacilha aljalhneycam ingvalhoc.

⁸Nasoc anco as amyaa sicilhanma lhac. Altamjoc coo evasapoc lhip apyiplovquiscama. Ilane sat najan elyiplovsic poc. Yoyam najan quilhvo apquilyanmonquiscama apquilvalhoc elyiplovsic actemacilha actamila yoyam elvita apnaymacoc. Actamila anco as actemacilha yoyam ongiltimjic ningilmaycam ninlhamoclhojo.

⁹Ilapajas sat tap apquiltomja apquilingmactamo. Najan apquillhanma amyaa nano actemacilha apquilvisay ningilyeyjamcaa. Iyitnocjas sat apquilingmactamo apquillhanma apcanamacilha Moisés. Am coltamilo as actemacilha, montimjic sat nincoo ningilmaycam.

¹⁰Apnec sat ancoc Jesucristo apmolhama aptomja aptipquiscama mataa asoc acmasom, iltimnasiclhojo sat lhama najan mocjam lhama. Am sat ancoc elyajaclhoc, itipquis sat ingyalhing.

¹¹Apyasamcoc lhip Tito. Aplhinganacmec enlhit aptema nac lha. Etlvasapoc sat ayinyema aptamongvaycmolhma apanco.

Apcanama Pablo Tito

¹²Ongvapajacsic sat siclho apnacilha lhip ingyalhing Artemas najan Tíquico. Apquilvoclheh sat ancoc maa, jetyaningvotamojo sat lhip sicnacilha tingma Nicópolis. Olhic sat as tingma piyam nac jay.

¹³Ipasim sat lhip ingyalhing Zenas aptomja apyascamco nintemacilha najan ingyalhing Apolos. Ilmes sat asoc ayaymomalhca nalhit amay yoyam coymalhqueje lhama asoc.

¹⁴Ilane sat elyasingvomoc ingnaymacoc actemacilha ningyiplovquiscama actamila najan actemacilha ningmescama asoc ayaymomalhca. Incaymalhquic coytic apquilyiplovquiscama, malha acyilhna actamila ayinyema mongilyasquiyam.

Aclhanma apvalhoc Pablo yoyam epasmoc Dios

¹⁵Inquillhenquic apquilvalhoc aplhamoclhojo sicmolhama. Inlhenquic ingilvalhoc aplhamoclhojo ingilyalhinga maa apquiltomja singilasicjajo. Altamjoc coo yoyam epasmoc Dios Ingyapam aplhamoclhojo quellhip. Amén.

FILEMON

FILEMON 1

Aptalhesquiscama Pablo yoyam elyipsitic Filemón

¹Coo nac Pablo sicma singilpilhtetomacilha ayinyema siclingascama apvisay Jesucristo. Siclhalhma coo ingyalhing Timoteo. Inlhenquic ingilvalhoc lhip Filemón, aptomja ingyalhing ningasicjayo najan ningiltamjaycamo lhama.

²Inlhenquic ingilvalhoc Jesucristo apmolhama apcaneyquiclhilha lhip tingma pac. Inlhenquic ingilvalhoc ingyalhing acvisay Apia najan ingyalhing apvisay Arquipo, aptomja ningiltamjaycamo lhama.

³Altamjoc coo yoyam epasmoc lhip Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac, yoyam najan coytic actamilaycam apvalhoc.

Aptemacilha apcasicjayo najan meyasquiyam Filemón

⁴Gracias actomjac coo mataa Dios naysicsa silmalhnancama actemacilha aclhanma evalhoc lhip.

⁵Aclingac alhta amyaa aptemacilha lhip apcasicjayo najan aptemacilha lhip meyasquiyam Visqui ingac Jesús. Najan aptemacilha lhip apquilasicjayo aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama.

⁶Almalhnescasquic mataa Dios enlhitaoc apquiltomja melyasquiyam yoyam elyasingvomoc aclhamoclhojo singaycaoc ayinyema Cristo Jesús.

⁷Actomjac coo siyanya lhip: Naso, lhip apcasicjayo ayinyema appayesayclha evalhoc najan apyimnatescama evalhoc. Naso eyalhing siyasicjayo, lhip ayinyema apquipayesayclha apquivalhoc ingnaymacoc apquiltomja melyasquiyam.

Apquilmalhnesaycam Pablo ingyalhing Onésimo

⁸Inlhenquic evalhoc lhama asoc. Yitne inycije coo sicmovan ayinyema Cristo yoyam ongvasinac lhip. Am eyca oltamjoc coo.

⁹Inlhenquic evalhoc lhip aptemacilha apcasicjayo. Najan sictomja coo sicvanyam sicma singilpilhtetomacilha ayinyema siclingascama apvisay Jesucristo.

¹⁰Pac olmalhnesquisic lhip Filemón yoyam ingyasicjiclhojo mocjam lhip apquilancam Onésimo ayinyema apyanmonquiscama apvalhoc singilpilhtetomacilha.

¹¹Apjalhomap aptamjaycam siclhoc alhta apquilancam Onésimo. Quilhvo eyca aptomja aptamjaycamo yoyam jepasmoc coo, yoyam najan epasmoc lhip.

¹²Ongvapajacsic sat mocjam etajojo Onésimo apnacilha lhip, ayinyemacilha innoc actemacilha evalhoc.

¹³Altamjoc alhta inycije omyoc Onésimo yoyam jepasmoc apya'monquiscama lhip sicmacilha singilpilhtetomacilha.

¹⁴Am eyca oltamjoc ollanac lhama asoc coliclamoclha apvalhoc lhip. Am oltamjoc ongvanic lhip yoyam ellana actemacilha actamila. Lhip sat etnejic apquiltamjoclha.

¹⁵Nasoc lhaja, apyinyovquic alhta acyavataclhojo Onésimo, yoyam etajojoc sat mocjam. Elhic sat apnacilha lhip cotmongvoycamilha nelha.

¹⁶Comascoc sat etnejic apvisay apquilancam. Etnejic sat eyca apvisay ingyalhing ningasicjayo. Avanjec siyasicjayo Onésimo. Incaymalhquic coyavojoc lhip apcasicjayo, molhno coo. Anit actemacilha yoyam ingyasicjojoc lhip: ayinyemacilha Onésimo aptomja lhip apquilancam najan lha aptomja apyalhing ayinyema apvisay Visqui ingac.

¹⁷Nasoc sat ancoc lhip jetnejic aptimem poc coo, ingyasicjiclhojo mocjam Onésimo, acno lhip aptomja seyasicjayo coo.

¹⁸Yitnec sat ancoc acyimtalhnama lhama asoc ayinyema aptemacilha alhta Onésimo. Yitnec sat ancoc apmaycaoc nasa, jetalhosquis sat coo. Coosat omascosquic.

¹⁹Eycaso sictalhescama ajanco sicvisay Pablo, nasoc anco, coo sat oyanmongsic. Am oltamjoc coo olhenic asoc ayaymomalhca, malha apmaycaoc nasa lhip. Incaymalhqui inycije jeyipitcojoc lhip, malha yoyam otnejic ajancoc.

²⁰Naso eyalhing Filemón, ipayesicilha sat evalhoc, ayinyemacilha ningiltomja mongilyasquiyam lhama Visqui ingac. Ipayesicilha sat evalhoc actemacilha apyisponcama Cristo.

²¹Naso, acyasamcoc coo yoyam elyejiclhojo coo sicpayvam. Coyangvomoc sat apquimlaycmo, am colhno actemacilha sicpayvam siyanya lhip. Eycaso ayinyema sictalhesquiscama lhip.

²²Ipenacsojo sat lhip ellanicilha tingma pac. Altamjo inycije otnejic maycaa. Apjalhnoc mataa Dios selmalhnesquiscama quellhip yoyam jelviticlhac sat quellhip.

Acilhanma apvalhoc Pablo yoyam epasmoc Dios

²³Inlhenquic apvalhoc ingyalhing Epafras aptomja sicmomalhco lhama singilpilhtetomacilha ayinyema ninlingascama apvisay Cristo Jesús.

²⁴Inlhenquic najan apvalhoc ingyalhing Marcos, najan ingyalhing Aristarco, najan ingyalhing Demas, najan ingyalhing Lucas apquiltomja seltamjaycamo lhama.

²⁵Altamjoc coo yoyam epasmoc Dios Ingyapam aplhamoclhojo quellhip. Amén.

HEBREOS

HEBREOS 1

Dios Apquitca aptomja singiltimnasayclha aplhanma Dios

¹Appamejitcasquic nic nat mataa Dios aclhamoclhojo actemacilha. Appamejitcasquic nic nat Dios profeta yoyam ellingacsic appayvam nipyesicsa ningilyeyjamcaa.

²Quilhvoc actomjacilha nelha ningvamlha nac jay Dios aptomja appamejitquiscama Apquitca yoyam jingilingacsic appayvam. Apquillanac nic nat Dios aclhamoclhojo asoc, ayinyema apquillanesquiscama Apquitca. Apquiltamjoc Dios yoyam emicilha Apquitca aclhamoclhojo asoc.

³Apquitca aptomja malha laneyo intalhamavo yoyam ongvita gloria ayitsayolhma apanco Dios. Innoc moc aptemacilha Apquitca najan aptemacilha Dios. Acmovan innac appayvam Apquitca, aptomja apcanama aclhamoclhojo asoc netin najan nalhpop. Apquitca ayinyema yoyam colmascosalhca mongilyascalhma. Quilhvoc apna netin apnacilha Dios apyimalhnamo, napocja actamilacilha.

Dios Apquitca aptomja apyimalhnamo, am elhnoc ángeles

⁴Apyimalhnamo apanco Apquitca, am elhnoc ángeles. Aplhocac alhta apvisay actamila anco, am colhnoc apquilvisay ángeles.

⁵Am nic nat elhenacpoc ángel naysicsa aplhanma Dios: Lhip aptomja sictamongvoyam. Actimescasquic lhip sictamongvoyam acnim nac jay —nic nat aptomjac. Am nic nat elhenacpoc ángel naysicsa aplhanma Dios: Coosat otniejic apyap. Sictamongvoyam sat otniejic coo —nic nat aptomjac.

⁶Apyantementac sat ancoc Dios yoyam evotac Apquitca as nalhpop apvisay sicilha acvitay. Aplhenquic nic nat: Elpayicsojoc sat Sictamongvoyam aplhamoclhojo ángeles —nic nat aptomjac.

⁷Apquillhenacpec nic nat ángeles: Dios aptimesquiscama malha lhcajayam ángeles apquiltomja apquilasinancama. Malha talha alayvom aptimesquiscama apquilancam —nic nat intomjac apquillhenacpo.

⁸Aptomjac nic nat Dios aplhena Apquitca: Lhip Dios aptomja Apvisqui. Netin aptajanem cotmongvoycamlha nelha. Lhip aptomja Apvisqui appeyvomo.

⁹Apyispaquic alhta lhip actemacilha acpeyvomo. Aptanovquic alhta lhip actemacilha acmasom. Lhip Dios, eycaso ayinyema Apyap lhip Visqui pac, aptomja acyivi appayesayclha lhip apvalhoc, am colhno appayesayclha apquilvalhoc apnaymacoc.

¹⁰Moc najan: Lhip Visqui, lhip nic nat apquillanay siclhoc anco as nalhpop. Lhip nic nat apquillanay netin.

¹¹Comascoc sat netin najan as nalhpop. Memasquingvomejec sat lhip cotmongvoycamlha nelha. Cocpilcalhcac sat netin najan nalhpop malha apava apjapac.

¹²Epatjapiclhac sat lhip netin najan nalhpop, malha appatjapayclha apcalomap sat cotnejic. Malha ningyamomcaseyclha poc nintalhnama sat cotnejic. Meyamomcasicljejec sat mataa lhip moc aptemacilha. Comasquingvomejec sat acyimnatem apnenyic lhip cotmongvoycamilha nelha —nic nat aptomjac Dios.

¹³Am nic nat etnajak Dios ingyanic lhama ángel: Ilhnata nejicja actamilacilha, acvocmo sicsovjom cotnaja ingmoc, apquiltomja sat etnejic lhip —nic nat aptomjac Dios apcanya Apquitca.

¹⁴Aplhamoclhojo ángeles apquiltomja Dios apquilancam mongvitay nincoo. Apquiltomja apquilapajasomap yoyam elpasmoc enlhitaoc, yoyam elvomsacpoc tap.

HEBREOS 2

Incaymalhquic mongiltovacsejec ningilvomsomalhca tap

¹Incaymalhquic ongilinlhanmojo ningyiplovquiscama mataa appayvam ninlingay alhta nincoo yoyam mongillhinganmejec ningyiplom as amay.

²Apquillingasquic nic nat ángeles amyaacpeyvomo. Apquillingac nic nat enlhitaoc actomja nasoc anco. Am nic nat copvanac melyejiclhojo enlhitaoc. Apvitac nic nat acyanmongayclha enlhitaoc aptomja melyascalhma najan aptomja melyajayquiclho as amyaac.

³Ningiltomjac sat ancoc ningvinéycam nincoo ningilvomsomalhca tap acyiviy anco, mongvanquejec ongilingualhca. Ayinyemacilha Visqui ingac aptomja singlingascama siclhoc anco as amyaac ningilvomsomalhca tap. Natamin apquiltomja najan singlingascama poc, apquiltomja alhta apquillingay amyaac ayinyema Visqui ingac.

⁴Najan Dios aptomja singlingascama. Aptimescasquic alhta Dios nasoc anco apquillingascama apquilancam ayinyema asoc monquinatquiscama apquillanay alhta najan ayinyema aptamjaycam sinpilapquiscama. Najan ayinyema apmopvan Espíritu Santo, ayinyema apmayjayocilha apanco Dios.

Jesucristo apno apquilyalhinga

⁵Inlhenalhquic Dios apquilnancascama yoyam covac sat. Am alhta eltimescasac Dios yoyam eltimjic apquilviscaa ángeles.

⁶Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Lhip Dios actomja aclhanma apvalhoc enlhitaoc. ¿Soctomja aclhena apvalhoc lhip? ¿Soctomja aptamilsa nac lhip enlhitaoc apquitca?

⁷Lhip alhta aptimesquiscama acyavataclhojo meyimtalhnamo enlhitaoc; am alhta elhnoc ángeles. Lhip alhta aptimesquiscama apyimtalhnamo enlhitaoc yoyam colhic ayaco najan colhic gloria apcapongmatem. Lhip alhta aptimesquiscama apyimtalhnamo tacjalhit aclhamoclhojo asoc allanomalhca siclhoc anco.

⁸Lhip alhta aptimesquiscama apvisqui lhalhma anco —nic nat intomjac Dios appayvam. Aptimescasquic sat ancoc Dios yoyam etnejic apvisqui lhalhma anco,

colhejec sat lhama asoc mepqui avisqui ac. Am eyca etnajak mocjam apvisqui lhalhma anco quilhvo nac jay.

⁹Ningyasamcoc nincoo, Dios aptimesquiscama acyavataclhojo meyimtalhnamo Jesús, am alhta elhnoc ángeles. Apquiltamjoc alhta Dios yoyam ematong acyamongam aplhamoclhojo enlhitaoc. Eycaso ayinyema apcasicjajo Dios. Innec ayaco quilhvo nac jay najan gloria ayitsayolhma, ayinyema alhta aplingaycamco acmasca apquitsepma.

¹⁰Dios nic nat apquillanay aclhamoclhojo asoc. Yitnec aclhamoclhojo asoc yoyam colhic ayaco Dios. Apquiltamjoc Dios yoyam elpasmoc aplhamoclhojo apquitquic gloria ayitsayolhma apanco. Jesucristo aptomja alhta apquilmomquiscama tap. Aptimescasquic alhta Dios etnejic apyimtalhnamo Apquitca, ayinyema aplingaycamco acmasca.

¹¹Aplhamoclhojo enlhitaoc apquilponquinomaj apquiltomja Apquilyapam Dios. Najan Apquitca aptomja apponquinqiscama enlhitaoc aptomja Apyap Dios. Am alhta emancac Dios Apquitca etnejic apquilvisay apquilyalhingá.

¹²Aptomjac nic nat Dios Apquitca aclhanma actalhesomalhca: Olngacsic sat nipyescsa elyalhingá lhip apvisay. Otnejic sat siyayo lhip naysicsa sicminaycmascama nipyescsa apcaneyclhilha enlhitaoc —nic nat intomjac Dios appayvam.

¹³Intomjac nic nat aclhanma mocjam: Moyascamejec sat mataa Dios —nic nat intomjac. Intomjac nic nat aclhanma mocjam: Acnec coo aso. Sellhalhmaa apquitquic selmescama alhta Dios —nic nat intomjac Dios appayvam.

¹⁴Apquiltomjacpec apquilvisay Dios apquitquic, ayinyemacilha apquilyovoclhojo innac enlhitaoc. Acno najan aptomjayclho apyovoclhojo Jesús, aptomjayclho enlhitaoc apanco. Apmatnec sat ancoc Jesús, etvacsic sat acmovan yavey diablo actomja ningitsepma avisqui ac.

¹⁵Jesús aptomja apquilyovoclha aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja apquilya ningitsepma aclhamoclhojo acnim apquileyvam.

¹⁶Am alhta eltamjoc Jesús yoyam epasmoc ángeles. Apquiltamjoc alhta epasmoc enlhitaoc apquiltomja Abraham aptovana niptamin.

¹⁷Incaymalhquic alhta Jesús etniclhac enlhitaoc apanco apno apquilyalhingá. Yoyam etnejic apquimlaycmo nipyescsa. Yoyam najan etnejic Dios apquilandam apyimtalhnamo. Yoyam emascocsic melyascilhama enlhitaoc.

¹⁸Aplingamcoc alhta acmasca Jesús, aplingamcoc alhta najan acyipconma. Eycaso ayinyema apmopvan Jesús epasmoc enlhitaoc apquiltomja apquillingaycamco acyipconma.

HEBREOS 3

Apyimtalhnamo Jesús melhno Moisés

¹Quellhip elyalhinga, Dios apquilyacyescama. Quellhip apquiltomja apquilandanyomap malha apquevoycam Dios. Quip elanojo quellhip Jesús, aptomja Dios apcapajascama najan Dios apquilandam apyimtalhnamo ningiltomja ningyiplovquiscama.

²Apquilyajacihoc mataa Jesús actemacilha apcanama Dios. Acno ilhnic nat actemacilha apquilyajayquicilho Moisés nipyescisa enlhitaoc Dios apmolhama.

³Avanjec mayayo Jesús, am elhnoc nic nat Moisés. Ayinyemacilha avanjec mayayo enlhita apquillanay tingma, am colhnoc mayayo tingma apquillanomap.

⁴Moclhama tingma apquillanomap ayinyema enlhita apquillanay. Dios eyca aptomja apquillanay aclhamoclhojo asoc.

⁵Apquilyajacihoc nic nat mataa Moisés apcanama Dios nipyescisa apmolhama. Aptomjac nic nat Dios apquilandam, aptomja aplingascama asoc yoyam colvac sat.

⁶Cristo aptomja Dios Apquitca najan aptomja apquilyajayquicilho. Cristo aptomja Apvisqui nipyescisa apmolhama. Nincoo ningiltomja apmolhama. Incaymalhquic ongilinlhanmojo actemacilha mongyasquiyam najan actemacilha ningyiplovquiscama acvocmo actamongvumlha nelha. Incaymalhquic colpayjicilha ingilvalhoc naysicsa aljahlneycam ingilvalhoc.

Acnim yoyam elhnaclha Dios apquitquic

⁷Aptomjac nic nat Espíritu Santo aclhanma actalhesomalhca: Apquillingac sat ancoc quellhip Dios appayvam quilhvo nac jay,

⁸noeltime nasa alyimnatem apquilvalhoc, acno ilhnic nat apquilyinimquiscama olhma enlhitaoc Israel yochilhima actamopecycaoc yoyam jelyipconic coo.

⁹Elyipconquic nat coo apquilyeyjamcaa quellhip. Apquilvita inyicje mataa actemacilha sictamjaycam sinpilapquiscama acvocmo cuarenta años.

¹⁰Actomjac nat siyanya as enlhitaoc naysicsa siclom: “Inquillhinganimcasquic nat mataa apquilvalhoc as enlhitaoc. Am nat colyacmoc jelyiplaclha yoyam onalacilha” — actomjac nat siyanya coo.

¹¹Nasoc anco nat actomjac sicpayvam naysicsa siclom yoyam colhejec acyascacmo: “Melhneclhejec sat mataa as enlhitaoc sicnacilha coo” — actomjac nat siyanya coo — nic nat intomjac aclhanma actalhesomalhca.

¹²Quellhip elyalhinga. Elavojo quellhip acmasom apquilvalhoc najan acyasquiyam apquilvalhoc. Noelyinyov nasa Dios apquilmilaneycaoc.

¹³Elyimnatesquis almam apquilvalhoc nipyescisa quellhip aclhamoclhojo acnim, ayinyemacilha apvancaac mocjam acnim nac jay. Noelyinimsap nasa ayinyema melyascalhma yoyam meltimjic alyimnatem apquilvalhoc.

¹⁴Ningilinlhanacmec sat ancoc ningyiplovquiscama acvocmo actamongvumlha nelha naysicsa mongyasquiyam acyitna nincoo siclhoc anco, ongilpasmoc sat nincoo Cristo.

¹⁵Intomjac nic nat aclhanma actalhesomalhca: Apquillingac sat ancoc quellhip Dios appayvam quilhvo nac jay, noeltime nasa alyimnatem apquilvalhoc, acno ilhnic nat apquilyinimquiscama olhma enlhitaoc Israel —nic nat intomjac aclhanma.

¹⁶¿Soc nic nat enlhitaoc apquilinga inycje Dios appayvam najan apquiltomja apquilyinimquiscama olhma? Apquilinga inycje aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja ilhnic nat apnalayquinta Moisés apquilynema yoclhlhma Egipto.

¹⁷¿Soc nic nat enlhitaoc apquiltomja apquiltanovmap acvocmo cuarenta años ayinyema Dios aptanoncama? Apquiltanovacpec nic nat aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja melyascalhma najan apquiltomja ilhnic nat apquilmasquingvoyam yoclhlhma actamopecycaoc.

¹⁸¿Soc nic nat enlhitaoc apquillhenacpo naysicsa aplhanma Dios actomja nasoc anco yoyam colhejec acyascacmo: Melhneclhejec sat mataa as enlhitaoc signaclha coo? Apquillhenacpec nic nat aplhamoclhojo apquiltomja melilyajayquiclio.

¹⁹Ningyasamcoc nincoo, am nic nat elvocmoc apnaclda Dios, ayinyema apquilyasquiyam enlhitaoc.

HEBREOS 4

¹Am covocmoc mocjam aplhanmaclha Dios actomja nasoc anco yoyam ongnacdhac apnaclda Dios. Incaymalhquic ongilavojo nincoo yoyam metamopamqueje lhama nipyescsa quellhip melhneclheje apnaclda Dios.

²Ayinyemaclda ninlingac nincoo lha tasic amyaa, acno ilhnic nat actemaclda apquillingay ningilyeyjamcaa. Am nic nat colmac apquilvalhoc Dios appayvam. Apquillingac nic nat inycje Dios appayvam naysicsa apquilyasquiyam.

³Am sat ancoc ongilyascacmoc tasic amyaa, ongnacdhac sat apnaclda Dios. Aptomjac nic nat Dios aplhena enlhitaoc apquiltomja apquilyasquiyam: Nasoc anco nat actomjac sicpayvam naysicsa siclom yoyam colhejec acyascacmo: Melhneclhejec sat mataa as enlhitaoc signaclha coo —nic nat aptomjac Dios. Nasoc anco, appenasquic nic nat Dios aptamjaycam apquillanay aclhamoclhojo asoc lhalhma anco.

⁴Intomjac nic nat aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca. Inlhenalhquic nic nat acvocmo siete acnim: Apnacldhec nic nat Dios natamin appenescama aclhamoclhojo aptamjaycam. Apnacldhec nic nat acvocmo siete acnim —nic nat intomjac aclhanma.

⁵Intomjac nic nat mocjam aclhanma actalhesomalhca: Melhneclhejec sat mataa as enlhitaoc signaclha coo —nic nat intomjac.

⁶Nasoc anco, elhnaclhac sat napocja enlhitaoc apnaclda Dios. Am nic nat elhnaclhac enlhitaoc apnaclda Dios apquiltomja apquillingay apmamyi Dios appayvam, ayinyema apquitemaclda melilyajayquiclio.

⁷Aplhenquic nic nat mocjam Dios yoyam cotnatsalhquejec as acnim acvisay: acnim nac jay. Acvoncacldhojo ilhnic nat mocjam aptomja apcanama Dios yoyam elhenic apvisqui David. Intomjac nic nat aclhanma actalhesomalhca: Apquillingac sat ancoc

quellhip Dios appayvam quilhvo nac jay, noeltime nasa alyimnatem apquilvalhoc — nic nat intomjac aplhanma David.

⁸Apvanquic nic nat ancoc apvisqui Josué ingyansiclhac enlhitaoc israelitas yoyam elhnam yoclilhma apancaoc, natamin colhenalhquejec mocjam acnim ningnayclha apnaclha Dios.

⁹Ningyasamcoc yoyam covac sat acnim ningnayclha yoyam elhniclhac Dios apquitquic apnaclha Dios.

¹⁰Ningnacclhec sat ancoc apnaclha Dios, ongillovsic sat ningilyampay ayinyema ningiltamjaycam. Ayinyemaclha apnaclhec nic nat najan Dios natamin appenescama aptamjaycam.

¹¹Incaymalhquic ongilyimnac nincoo yoyam ongilvocclha apnaclha Dios yoyam ongnam. Incaymalhquic melhnanmejec lhama ningyesicsa actemaclha ilhnic nat apquillhinganyam apquiltomja apquilyasquiyam.

¹²Acmovan innac Dios appayvam actomja acyimnatescama ingnenyic. Dios appayvam actomja acpalhcatma nintemaclha inganco yoyam coyipitquicclhejec moc: actemaclha anco ingvalhoc najan actemaclha ningvanmoncama najan actemaclha acsovjomo ningyovoclhojo. Actomja acpiquinayclha ayalhnaclhojo alquitamsama ingvalhoc najan acmayjayocclha ingvalhoc.

¹³Aclhamoclhojo asoc nic nat apquillanay Dios. Aclhamoclhojo asoc acnaycaoc ayalhnaclhojo napato Dios. Paj lhama asoc acyilhomalhca napato Dios. Incaymalhquic ongilingmojo singilmalhneclho sat Dios.

Jesús aptomja Dios apquilancam apyimtalhnamo apanco

¹⁴Jesús aptomja Dios Apquitca. Apnec nincoo Jesús aptomja Dios apquilancam apyimtalhnamo apanco, aptomja aptalhningvayclha apmaclha Dios. Incaymalhquic ongilingmojo naysicsa ninlhanma apvisay.

¹⁵Apvanquic Jesús jinglingamcojoc lhama naysicsa mepqui ningilyimnatem yoyam jingimlimojo. Innec alhta acyicpilco Jesús ningnoc nincoo lha. Am alhta eyca coyitnac meyasclhma Jesús.

¹⁶Eycaso ayinyema ningmovan ongilyoclhojo apmaclha Dios aptomja Visqui apna netin aptajanem. Incaymalhquic ongilyoclhojo naysicsa mongyasquiyam acyiplom acpayjayclha ingvalhoc. Apquiltamjoc Dios jingimlimojo nincoo najan jingilpasmoc naysicsa ayaymomalhca asoc.

HEBREOS 5

¹Eycaso aptemaclha Dios apquilancam nipyiesicsa enlhitaoc. Enlhitaoc apquiltomja apquilyacyescama lhama nipyiesicsa Dios apquilancam yoyam etnimsacpoc apmamyi. Aptomja apcasinomap napato Dios ayinyema enlhitaoc. Aptomja apmescama mataa asoc macmescama Dios acyanmongam melyasclhma enlhitaoc.

²Apvanquic Dios apquilandcam elngamcojoc lhama naysicsa mepqui apquilyimnatem enlhit melyascamco najan enlhit apquillhinganyam. Ayinyemacilha moc acnim mataa mepqui apyimnatem Dios apquilandcam.

³Incaymalhquic Dios apquilandcam elmesic asoc macmescama Dios acyanmongam melyascalhma enlhitaoc najan acyanmongam meyascalhma apanco.

⁴Paj lhama enlhit apmopvan etnesacpoc apanco Dios apquilandcam. Apvamlha Dios aptomja aptimesquiscama apquimja apmamyi. Apno ilhnic nat Dios apquilandcam apvisay Aarón.

⁵Apnoc alhta najan Cristo. Am alhta etnesacasac apanco Dios apquilandcam. Apvamlha Dios aptomja alhta aptimesquiscama apquilandcam. Aptomjac alhta Dios apcanya Apquitca: Lhip aptomja Sictamongvoyam. Actimescasquic lhip Sictamongvoyam quilhvo nac jay —nic nat aptomjac Dios.

⁶Intomjac nic nat mocjam aclhanma actalhesomalhca: Lhip aptomja Dios apquilandcam cotmongvoycamilha nelha, apno ilhnic nat apmolhama Melquisedec —nic nat intomjac.

⁷Aptiyasam alhta Cristo as nalhpop. Apquilmalhnaquic alhta mataa Dios actemacilha apvinama najan actemacilha apyimnatescama appayvam. Ayinyemacilha apvanquic alhta Dios evomsic tap naysicsa apquitsepma. Apquilyajacilhoc alhta Dios apquilmalhnancama Apquitca, ayinyema apquilyajayquiclho apmayjayocilha apyap.

⁸Nasoc anco Cristo aptomja Dios Apquitca. Apyasingvocmec alhta actemacilha apquilyajayquiclho naysicsa aplingaycamco acmasca.

⁹Apsovjoc alhta Cristo aclhamocloho asoc. Eycaso ayinyema ningilvomsomalhca tap ningiltomja ningilyajayquicilha.

¹⁰Aptimec alhta Dios apvisay Apquitca apquilandcam apno ilhnic nat apmolhama Melquisedec.

Elavajo actemacilha ningyamasma mongyasquiyam

¹¹Yitnec mocjam aclhamocloho asoc yoyam ongiltimnacsic quellhip. Yimtilhec yoyam ongilyascasingvomoc quellhip. Ayinyemacilha am colmac apquilvalhoc quellhip ayinyema alyimnatem apquilvalhoc.

¹²Incaymalhquic elapvanic eltimjic quellhip apquillhicmoscama nipyesicsa poc enlhitaoc. Am eyca colapvancaac mocjam. Incaymalhquic elyasingvomoc siclho asoc alyilhyevay ayinyema singillhicmoscama Dios. Quellhip apquiltomja malha sicaa yoyam eltovamcoc neme. Colapvanquejec quellhip eltovamcoc mocjam nintom acyimnatem.

¹³Apquiltovcamquic sat ancoc acvamlha neme, malha sicaa sat eltimjic. Colapvanquejec elyasingvomoc mocjam amyaac actemacilha acpeyvomo.

¹⁴Apquiltovcamquic nintom acyimnatem enlhit meltomja sicaa. Ayinyemacilha apquilyasingvocmec aclhamoclhojo nintemacilha. Apquilyasamcoc asoc acvisay actamila najan asoc acvisay acmasom.

HEBREOS 6

¹Ningiltamjoc quilhvo mongillhicmocsejec mocjam asoc ayilhyevay ayinyema singillhicmoscama Cristo. Ningiltamjoc yoyam coyangvomoc ningilyasingvoyam singillhicmoscama Cristo. Am ongiltamjoc ongillhenic mocjam amyaa sichoc anco acvisay ningyanmonquiscama ingvalhoc najan actemacilha ningillhacjam nintemacilha nano najan actemacilha mongyasquiyam Dios Ingyapam.

²Am ongiltamjoc ongillhenic mocjam actemacilha yapasquiscama yingmin najan actemacilha ningnincanma ingmeoc najan actemacilha ningnalhaticjangvoycamilha najan actemacilha ningyicpilcomalhcoilha yoyam covac sat.

³Apquiltamjoc sat ancoc Dios, coyangvomoc sat ningilyasingvoyam Dios appayvam.

⁴Mongvanquejec nincoo lhama asoc: Ningvitac sat ancoc ayitsayolhma, ningyipconquic sat ancoc singaycaoc ayinyema Dios, ningillhocac sat ancoc Espíritu Santo,

⁵ninlingac sat ancoc actamila Dios appayvam, ninlingamcoc sat ancoc acmovan ayinyema ningileyvomacilha yoyam covac sat, ningilvatsamquic sat ancoc ningyiplovquiscama,

⁶mongvanquejec ongilyanmongsic mocjam ingvalhoc. Ayinyemacilha malha ningyipitsayclha mocjam lhama intomjac asoc timyescama Dios Apquitca, malha ningasmescama mocjam intomjac Dios Apquitca.

⁷Pac ongilyitsic as amyaa: Malha ningilcacjam intomjac. Intalhnec mataa yingmin lhopactic aclhamoclhojo acmamay. Apquilcaquic mataa enlhit, apquinaclic mataa actic. Invitalhquic mataa acyilhna ningilcacjam yoyam etovc enlhit. Eycaso actomja apyisponcama Dios.

⁸Inquictinquic sat ancoc ningilcacjam mantin najan yammeyac, coylhejec sat mataa. Dios sat etanova. Comyetic sat actamongvumlha nelha aclhamoclhojo asoc.

Aljalhneycam ingvalhoc ayinyema malha singmaycaoc

⁹Quellhip elyalhinga. Cayjec lhac ningiltimnascama quellhip. Ningyasamcoc nincoo yoyam elviticlhac quellhip amay actemacilha ningilvomsomalhca tap.

¹⁰Dios aptomja appeyvomo. Colvonquemejec mataa Dios apquilttemacilha alhta quellhip apquilasicjajo najan apquilpasmom ingilyalhinga ayinyema apvisay apanco. Najan actemacilha apquilpasmom ingilyalhinga quellhip quilhvo nac jay.

¹¹Ningiltamjoc nincoo moclhama quellhip yoyam elymnac najan elinlhanmojo apquilyiplovquiscama aljalhneycam ingvalhoc acvocmo actamongvumlha nelha.

¹²Noeltime nasa alyimnatem apquilvalhoc. Elvajanaoc sat quellhip apquilemacalha enlhitaoc apquiltomja melyasquiyam najan apquiltomja apquilinlhanyacmo yoyam ellhovamcoc asoc aplhanma Dios yoyam elmesic.

¹³Quip elanojo aptemacalha ilhnic nat Abraham. Aplhenquic nic nat Dios actomja nasoc anco yoyam epasmoc Abraham. Aplhenacpoc nic nat apanco Dios yoyam colhejec acyascacmo. Ayinyemacalha paj nic nat poc aptomja apyimtalhnamo apanco yoyam elhenic apvisay.

¹⁴Aptomjac nic nat Dios apcanya Abraham: “Nasoc anco opasmoc sat mataa lhip. Olhamasiclhac sat lhip aptovana” —nic nat aptomjac.

¹⁵Am nic nat cotnajam apvalhoc Abraham naysicsa apquiljalhanma. Apvitac nic nat actemacalha aplhanma Dios yoyam elmesic.

¹⁶Apquilemacalha mataa enlhit ellhenic apvisay aptomja apyimtalhnamo apanco yoyam colhejec acyascacmo. Cotnatsalhquejec mataa actemacalha aplhanma actomja nasoc anco.

¹⁷Apquiltamjoc nic nat Dios elhismocsic apmayjayocla apanco yoyam elyasingvomoc apquiltomja apquillhoy asoc aplhanma Dios yoyam elmesic. Eycaso ayinyema aplhenamacpo apanco ilhnic nat Dios yoyam colhejec acyascacmo.

¹⁸Apquiltamjoc nic nat Dios colhic actamilaycam ingvalhoc, ayinyema aplhanma apanco actomja nasoc anco najan ayinyema aplhenamacpo apanco yoyam colhejec acyascacmo. Ayinyemacalha copvanquejec Dios etnejic apmopvan amya. Dios aptomja sintamilquiscama. Ningilinlhanacmec nincoo actemacalha aljahlneycam ingvalhoc.

¹⁹Eycaso aljahlneycam ingvalhoc actomja acmaycaoc ingvalhoc, malha tama actomja acmaycaoc barco. Eycaso aljahlneycam ingvalhoc actomja malha tama acyascama navá alhataoc apmacalha Dios congne tingma apponquinomap netin.

²⁰Aptalhningvoclehec alhta apmamyi Jesús congne tingma apponquinomap netin yoyam jingillanesic amay, yoyam ongilyoclojoc sat nincoo lha apnacalha Dios. Ayinyemacalha Jesús aptomja Dios apquilancam apno ilhnic nat Melquisedec apmolhama.

HEBREOS 7

Jesús aptomja Dios apquilancam apno ilhnic nat Melquisedec apmolhama

¹Apvisqui ilhnic nat aptomjac Melquisedec tingma Salem. Dios apquilancam ilhnic nat najan aptomjac napato Dios apyimtalhnamo. Natamin apquilnapomaj ilhnic nat Abraham apquilviscaa, aptajaclo ilhnic nat mocjam. Yejemoc nic nat apquilamyilhamco Melquisedec aptomja Dios apquilancam apquilmalhnesa asoc altamila Abraham.

²Cotlaycaoc nic nat asoc apmetsovjom Abraham naysicsa apquilnapomaj. Apquilmasquic nic nat Abraham molhama diez asoc apmetsovjom

macmescama Melquisedec aptomja Dios apquilandcam. Moc ningiltimem Melquisedec “Visqui Appeyvomo”. Apquiltimem nic nat moc apvisay “apvisqui tingma Salem”, ningiltimem nincoo Salem apvisay “apvisqui actamilaycam ingvalhoc”.

³Am colhenalhcac apvisay apyap najan acvisay inquin najan apquilvisay apquilyeyjamcaa. Am najan colhenalhcac aptiyaycamlha najan apquitsepmaclha. Apyitsomacpo Dios Apquitca Melquisedec aptomja Dios apquilandcam cotmongvoycamlha nelha.

⁴Quip elanojo quellhip, actemaclha ilhnic nat apyimtalhnamo Dios apquilandcam Melquisedec. Ayinyemaclha ningilyeyjamcaa Abraham apquilmescama ilhnic nat moclhama diez asoc apmetsovjom naysicsa apquilnapomap.

⁵Intomjac nic nat singanamaclha Moisés apquillhenacpo Dios apquilandcam Leví apmolhama. Apquilanyacpec nic nat as apquilandcam yoyam elansiclhac asoc apancaoc enlhitaoc, moclhama asoc acyitna inlhojo diez asoc. Apquilandcam apquilmolhama ilhnic nat as enlhitaoc, apquiltomja ilhnic nat najan Abraham aptovana niptamin.

⁶Jave ilhnic nat Leví aptavin niptamin Melquisedec aptomja Dios apquilandcam. Aplhocac nic nat moclhama diez asoc apmetsovjom ayinyema Abraham. Apquilmalhnescasquic nic nat Dios apquilandcam Melquisedec asoc altamila yoyam elhcac Abraham. Yitnec nic nat Abraham aplhanma Dios actomja nasoc anco.

⁷Nasoc anco, apyimtalhnamo apanco aptomja apquilmalhnesciscama asoc altamila, am elhnoc aptomja aplhoy asoc altamila.

⁸Dios apquilandcam apquiltomja enlhit apanco, apquiltomja apquillhoy moclhama asoc ayinyema enlhitaoc acyitna inlhojo diez asoc. Aplhenacpec nic nat Melquisedec aptomja apquilmilaneycaoc, aptomja aplhoy moclhama asoc acyitna inlhojo diez asoc ayinyema Abraham.

⁹⁻¹⁰Aptemaclha ilhnic nat mataa ningilyeyjamcaa Leví najan aptovana niptamin Dios apquilandcam yoyam ellhovac moclhama asoc acyitna inlhojo diez asoc enlhitaoc. Apquilamyilhamquic nic nat Melquisedec. Aplhocac nic nat asoc ayinyema Abraham, malha najan ayinyema Leví metyaycamlha mocjam najan Dios apquilandcam. Ayinyemaclha Abraham aptavin niptamin ilhnic nat Leví najan apmolhama.

¹¹Apquillhocac nic nat enlhitaoc Israel singanamaclha Dios ayinyema apquillingascama Dios apquilandcam Leví apmolhama. Apvancaac sat ancoc dios apquilandcam Leví apmolhama elpenacsojo eltimesquisic apquilpeyvomo enlhitaoc napato Dios, natamin mengyaymacpejec poc Dios apquilandcam apno ilhnic nat Melquisedec apmolhama. Copvanquejec Dios apquilandcam Leví apmolhama.

¹²Apyamoncasquic sat ancoc poc apmolhama, incaymalhquic najan coyamongsic moc singanamaclha.

¹³Aplhenacpec Visqui ingac Cristo aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca. Am alhta ingyinyemac Leví apmolhama poc, apmolhama alhta apquinyemac.

¹⁴Ningyasamcoc nincoo, Visqui ingac apquinyema Judá apmolhama. Am nic nat elhenac Moisés yoyam eltimjic Dios apquilancam Judá apmolhama.

¹⁵Cotnatsalhquejec actemacilha yoyam etnejic poc Dios apquilancam apno ilhnic nat Melquisedec apmolhama.

¹⁶Aptomjac alhta Dios apquilancam cotnaja ayinyema singanamacilha ayinyema enlhit. Aptomjac alhta Dios apquilancam ayinyemacilha acyimnatem apnenyic innac ayinyema Dios cotmongvoycamlha nelha.

¹⁷Intomjac nic nat Dios appayvam aplhenacpo Jesús: Lhip aptomja Dios apquilancam cotmongvoycamlha nelha, apno ilhnic nat apmolhama Melquisedec —nic nat intomjac.

¹⁸Inmasquec actemacilha singanamacilha nano. Ayinyemacilha mepqui acmovan singanamacilha nano, comalhquejec mocjam.

¹⁹Am nic nat covanac singanamacilha copenacsojo lhama asoc. Invaac quilhvo actamila anco aljahlneycam ingvalhoc acyanmongayclha singanamacilha nano. Ingvanquic ongilyoclhojo apnacilha Dios.

²⁰⁻²¹Apquiltimc nic nat mataa Dios apquilancam Leví apmolhama mepqui lhama appayvam yoyam colhejec acyascacmo. Aplhenacpec nic nat Jesús yoyam etnejic Dios apquilancam. Aplhenacpec nic nat apanco Dios yoyam colhejec acyascacmo. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Aplhenacpoc apanco Dios Visqui ingac yoyam colhejec acyascacmo. Melvatescamejec sat actemacilha aplhanma: “Lhip aptomja selancam cotmongvoycamlha nelha, apno ilhnic nat apmolhama Melquisedec” —nic nat intomjac.

²²Aptimescasquic alhta Jesús actemacilha monquinatquiscama apmayjayoclha Dios actamila anco, am colhno moc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios nano.

²³Apquiltamjam nic nat aplhamoclhojo Dios apquilancam Leví apmolhama. Apquitsepquic sat ancoc lhama, apyamoncasquic mata poc, ayinyemacilha invocmec mataa nelha aptamjaycam.

²⁴Comasquejec sat aptimem Dios apquilancam Jesús. Meyamongsejec sat mata poc.

²⁵Apvanquic mataa Jesús elvomsic tap apquiltomja apquilyoyquiclha apnacilha Dios, ayinyema apnalayclha Jesús. Ayinyemacilha Jesús aptomja apquilmilaneycaoc yoyam elmalhnesquisic mataa Dios yoyam epasmoc enlhitaoc.

²⁶Apnec nincoo quilhvo Dios apquilancam apyimtalhnamo ningiljalhanma alhta mataa. Aptomja apponquinomap, mepqui apmapsom, mepqui apsilhnanomap, mepqui meyascalhma najan macyasquiclho netin nitnoc anco.

²⁷Am elhnoc mataa Jesús poc Dios apquilancam. Apquilnapquic mataa Dios apquilancam enlhit apnatoscama actemacilha macmescama Dios aclhamoclhojo acnim acyanmongam melyascalhma apancaoc najan acyanmongam melyascalhma

enlhitaoc. Apmesomap alhta apanco Jesús actemacilha macmescama Dios, acvamlha lhama apmesomap mepqui moc cotmongvoycamlha nelha.

²⁸Singanamacilha Moisés ayinyema actimesquiscama enlhit mepqui apmopvan yoyam etnejic Dios apquilancam. Invaac alhta alhayi aplhanma Dios yoyam colhejec acyascacmo. Eycaso actimesquiscama Dios Apquitca yoyam etnejic Dios apquilancam apyimtalhnamo cotmongvoycamlha nelha.

HEBREOS 8

Jesús aptomja singyipitcasquicilha Dios ayinyema actemacilha monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma alhnancoc

¹Eycaso actomja ayimja amamyi anco naysicsa ninlhanma aclhamoclhojo asoc: Apnec nincoo Dios apquilancam aptomja apma napocja Dios actamilacilha. Dios apna netin aptajanem, aptomja apyimtalhnamo apanco netin.

²Jesús aptimem Dios apquilancam congne tingma apponquinomap netin. Jave enlhit apquillanay tingma apponquinomap netin, Dios eyca aptomja apquillanay.

³Aptemacilha mataa Dios apquilancam apquilmescama asoc najan asoc acticyovam actemacilha macmescama Dios. Incaymalhquic najan Jesucristo emquesic asoc actemacilha macmescama Dios.

⁴Apnec sat ancoc Jesús as nalhpop copvanquejec etnejic Dios apquilancam congne tingma apponquinomap. Ayinyemacilha apnam poc Dios apquilancam ayinyema singanamacilha Moisés. Apquiltomja apquilmescama asoc actemacilha macmescama Dios.

⁵Apquiltamjaycam Dios apquilancam congne tingma apponquinomap acyitsomalhca quilaycmaquiscama, malha pisquisca ancaoc asoc acnaycaoc netin. Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés naysicsa apquillanay appaclhanma apponquinomap: “Quip ilanojo, illana sat lhip aclhamoclhojo asoc appaclhanma apponquinomap, actemacilha alhta sillhicismoscama lhip netin inquilhe acvinatem” —nic nat aptomjac.

⁶Actamila anco aptamjaycam Jesús aptimem Dios apquilancam, am colhno apquiltamjaycam Dios apquilancam Leví apmolhama. Jesús aptomja singyipitcasquicilha Dios, ayinyema monquinatquiscama apmayjayoclha Dios actamila anco, am colhno siclho anco. Yitnec najan actamila anco aplhanma Dios actomja nasoc anco, am colhno siclhoc anco.

⁷Intasic alhta ancoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios nano, colhejec actingyacelho moc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios.

⁸Am nic nat colcac apvalhoc Dios apquilemacilha enlhitaoc Israel. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Aptomjac Dios Visqui ingac: Covac sat acnim yoyam otnescasilha monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma alhnancoc nipyiesicsa Israel apmolhama najan nipyiesicsa Judá apmolhama.

⁹Am colhnoc sictimesquiscama alhta monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma siclhoc anco nipyescsa apquilyeyjamcaa. Nalhit acnim alhta sinalovsingveclho yoclhillhma Egipto. Am alhta elilyajaclhoc monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma coo. Acyinyovquic alhta enlhitaoc Israel, alhta aptomjac Dios Visqui ingac.

¹⁰Nalhit acnim sat otnescasiclhac monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma alhnancoc nipyescsa Israel apmolhama. Aptomjac alhta Dios Visqui ingac: Eycaso cotnejic sat monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma alhnancoc: Opquinic sat apquilvalhoc enlhitaoc siyanamacalha ajanco. Othalhocsic sat apquilvalhoc enlhitaoc siyanamacalha ajanco. Otnejic sat sicvamlha Dios Visqui apancaoc. Coos sat otnejic enlhit ajancaoc.

¹¹Mellhicmocsejec sat enlhit apnaymacoc yoyam elyasingvomoc. Mellhicmocsejec sat enlhit apquilyalhinga yoyam elyicpilcangvomoc Visqui ingac. Ayinyemacalha jelyicpilcangvomoc sat aplhamoclhojo, najan apquitcaoc najan apquilyanyam.

¹²Omascocsic sat apquilemacalha almasomcaa. Molhenamejec sat mataa melyascalhma apancaoc enlhitaoc —nic nat intomjac Dios appayvam.

¹³Aplhenquic sat ancoc Dios alhnancoc monquinatquiscama apmayjayoclha, comalhquejec sat mocjam monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma siclhoc anco. Am sat ancoc comalhcaac asoc acyitna nano, comascoc sat, coyinyovalhcaac sat najan.

HEBREOS 8

Jesús aptomja singyipitcasquiclhha Dios ayinyema actemacalha monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma alhnancoc

¹Eycaso actomja ayimja amamyi anco naysicsa ninlhanma aclhamoclhojo asoc: Apnec nincoo Dios apquilancam aptomja apma napocja Dios actamilacalha. Dios apna netin aptajanem, aptomja apyimalhnamo apanco netin.

²Jesús aptimem Dios apquilancam congne tingma apponquinomap netin. Jave enlhit apquillanay tingma apponquinomap netin, Dios eyca aptomja apquillanay.

³Aptemacalha mataa Dios apquilancam apquilmescama asoc najan asoc acticyovam actemacalha macmescama Dios. Incaymalhquic najan Jesucristo emquesic asoc actemacalha macmescama Dios.

⁴Apnec sat ancoc Jesús as nalhpop copvanquejec etnejic Dios apquilancam congne tingma apponquinomap. Ayinyemacalha apnam poc Dios apquilancam ayinyema singanamacalha Moisés. Apquiltomja apquilmescama asoc actemacalha macmescama Dios.

⁵Apquiltamjaycam Dios apquilancam congne tingma apponquinomap acyitsomalhca quilaycmasquiscama, malha pisquisca ancaoc asoc acnaycaoc netin. Aptomjac nic nat Dios apcanya Moisés naysicsa apquillanay appaclhanma apponquinomap: “Quip

ilanojo, illana sat lhip aclhamoclhojo asoc appaclhanma apponquinomap, actemacilha alhta sillhicismoscama lhip netin inquilhe acvinatem” —nic nat aptomjac.

⁶Actamila anco aptamjaycam Jesús aptimem Dios apquilancam, am colhno apquiltamjaycam Dios apquilancam Leví apmolhama. Jesús aptomja singyipitcasquiclha Dios, ayinyema monquinatquiscama apmayjayoclha Dios actamila anco, am colhno siclho anco. Yitnec najan actamila anco aplhanma Dios actomja nasoc anco, am colhno siclhoc anco.

⁷Intasic alhta ancoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios nano, colhejec actingyachho moc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios.

⁸Am nic nat colcac apvalhoc Dios apquilemacilha enlhitaoc Israel. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Aptomjac Dios Visqui ingac: Covac sat acnim yoyam otnescasiclha monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma alhnancoc nipyescsa Israel apmolhama najan nipyescsa Judá apmolhama.

⁹Am colhnoc sictimesquiscama alhta monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma siclhoc anco nipyescsa apquilyeyjamcaa. Nalhit acnim alhta sinalovsingveclho yochilhma Egipto. Am alhta elilyajachhoc monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma coo. Acyinyovquic alhta enlhitaoc Israel, alhta aptomjac Dios Visqui ingac.

¹⁰Nalhit acnim sat otnescasiclhac monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma alhnancoc nipyescsa Israel apmolhama. Aptomjac alhta Dios Visqui ingac: Eycaso cotnejic sat monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma alhnancoc: Opquinic sat apquilvalhoc enlhitaoc siyanamacilha ajanco. Othalhocsic sat apquilvalhoc enlhitaoc siyanamacilha ajanco. Otnejic sat sicvamlha Dios Visqui apancaoc. Coos sat otnejic enlhitaoc ajancaoc.

¹¹Mellhicismocsejec sat enlhita apnaymacoc yoyam elyasingvomoc. Mellhicismocsejec sat enlhita apquilyalhinga yoyam elyicpilhingvomoc Visqui ingac. Ayinyemacilha jelyicpilhingvomoc sat aplhamoclhojo, najan apquithaoc najan apquilyanyam.

¹²Omascocsic sat apquilemacilha almasomcaa. Molhenamejec sat mataa melyascalhma apancaoc enlhitaoc —nic nat intomjac Dios appayvam.

¹³Aplhenquic sat ancoc Dios alhnancoc monquinatquiscama apmayjayoclha, comalhquejec sat mocjam monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma siclhoc anco. Am sat ancoc comalhca asoc acyitna nano, comascoc sat, coyinyovalhca sat najan.

HEBREOS 9

Tingma apponquinomap as nalhpop najan tingma apponquinomap netin

¹Yitnec nic nat monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma nano aclhamoclhojo altemacilha singanamacilha. Enlhita nic nat apquillanay tingma apponquinomap.

²Yitnec congne tingma apponquinomap lhama apvalhoc apvisay “apponquinomap”. Inquinmec maa congne ayapongmateyquiclhilha, najan lhama mesa apnaycamcolha quilpasmongam apponquinomap.

³Yitnec alhta anit apjalhtamomap apava. Yitnec najan moc apvalhoc anit apjalhtamomap tap, apvisay “apponquinomap apanco”.

⁴Yitnec alhta maa alvatnamalhquilha asoc acmasis allanomalhca oro asoc alyinmom. Yitnec najan maa yamit aysicsic acnaycamcolha singanamacilha Moisés, oro asoc alyinmom alhta ayimpejic. Yitnec alhta avalhoc yamit aysicsic ingjaycoc oro asoc alyinmom. Yitnec alhta avalhoc ingjaycoc maná nintom nano. Yitnec najan avalhoc yamit aysicsic lhama yamit acma ilhnamoc nic nat siclho, Dios apquilancam Aarón yamit apanco. Yitnec najan avalhoc yamit aysicsic anit mataymong alpayjem acnatalhesomalhca actemacilha singanamacilha Moisés.

⁵Innamquic alhta anit quilaycmasquiscama netin yamit aysicsic malha ángeles alhta quilaycmasquiscama. Eycaso actomja monquinatquiscama actomja apmacilha Dios. Inpayesaclic alhta aplhimpancoc netin yamit aysicsic, acpayjo acmascosomalhquilha mongilyascalhma. Am ongiltamjoc mocjam quilhvoc ongillhenic moclhama asoc acnaycamcolha.

⁶Eycaso actemacilha alhta congne tingma apponquinomap: Apquilantalnec mataa aclhamoclhojo acnim Dios apquilancam congne tingma apponquinomap, apvisay lhama apvalhoc yoyam ellanac asoc apyilanyomap ellana.

⁷Apvamlha Dios apquilancam apquimja apmamyi apvanquic etlhic apvisay anit apvalhoc. Acvamlha lhama aptalhningvayclha lhama año. Copvanquejec etalhningvocilha mepqui apsayclha ema, ayinyema asoc acticyovam acyanmongam meyascalhma apanco najan acyanmongam melyascalhma enlhitaoc.

⁸Espíritu Santo aptomja singillhicmoscama mongmovan ongilantilhic anit apvalhoc apvisay “apponquinomap apanco”. Ayinyemacilha singilyascamalhma apvisay lhama apvalhoc apyitna amamyi.

⁹Eyca as lhama apvalhoc actomja acyitsomalhca yoyam ongilyasamcojo as ningvamlha nac jay. Apquilmasquic mataa as congne Dios apquilancam asoc acticyovam najan moc asoc actemacilha macmescama Dios. Copvanquejec mataa as asoc cotnesquisic actamilaycam apquilvalhoc enlhitaoc.

¹⁰Yitnec maa aclhamoclhojo actemacilha nintoycaoc najan actemacilha ningyinaycaoc najan actemacilha ningyapascama mataa yingmin. Comascoc sat aclhamoclhojo actemacilha, acvocmo sat acnim yoyam ongvita actamila anco actemacilha, am colhno siclhoc anco.

¹¹Apvaac alhta Cristo aptomja Dios apquilancam apyimtalhnamo, apmopvan jingilvomsic tap. Cristo aptimem Dios apquilancam apyimtalhnamo congne tingma apponquinomap apyiviy apanco najan aptamila apanco, am elhnoc siclhoc anco. Jave enlhita apquillanay as tingma apponquinomap, am ingyinyemac as nalhpop.

¹²Aptalhningvoclhec alhta Cristo moc apvalhoc tingma apponquinomap, apvisay “apponquinomap apanco”. Acvamlha lhama aptalhningvoyam alhta Cristo. Am alhta esaclhac em pac yataay apquitcoc najan vayqui ayitcoc acyanmongam melyascalhma enlhitaoc. Apsaclhec alhta Cristo em pac apanco. Eycaso actomja acyanmongam singvomquiscama tap nincoo cotmongvoycamlha nelha.

¹³Apquilmec mataa Dios apquilancam ema ac asoc acticyovam, ayinyema yataay apquinavo najan vayqui inquinavo najan vayqui tajap ac acmeta., Apquilhupajac mataa Dios apquilancam apyimpeoc enlhitaoc melyascalhma yoyam eltimjic apquilponquinomap najan yoyam comascoc comasis apyimpeoc. Eycaso ayinyema acmovan ema ac asoc acticyovam.

¹⁴Acyiviy acmovan em pac Cristo, am colhnoc acmovan ema ac asoc acticyovam. Apmesacpec alhta apanco Cristo actemacilha macmescama Dios actomja actamila anco. Eycaso ayinyema apmopvan Espíritu Santo apquilmilaneycaoc. Cristo em pac actomja ayalhnascama ingvalhoc najan acmascoscama actemacilha ingvalhoc nano. Ingvanquic sat ongilanam Dios aptomja apquilmilaneycaoc.

¹⁵Jesús aptomja singyipitcasquiclha Dios ayinyema monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma alhnancoc. Apmascosquic Jesús mongilyascalhma nano naysicsa acyitnama monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma nano, ayinyema apquitsepma acyanmongam mongilyascalhma. Ongillhoveclhac sat ningilmayclha comasquingvoyam. Ongillhoveclhac sat ninlhamoclhojo ningiltomja ningilanyomalhca, malha singilevoycam Dios.

¹⁶Yitnec sat ancoc vaycajac actalhesomalhca apquilnatam enlhit yoyam ongillhoveclha sat, incaymalhquic emasquingvomoc siclho aptomja apquilnatam.

¹⁷Mongvanquejec ongilmiclha apquilnatam. Apquitsepquic sat ancoc aptomja apquilnatam, natamin ongillhoveclhac sat apquilnatam, acno aclhanma actalhesomalhca.

¹⁸Am nic nat comalhcac monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma siclhoc anco mepqui ema ayinyema asoc acticyovam.

¹⁹Eycaso ilhnic nat aptemacilha Moisés: Apquilyipsatquic nic nat siclho napatavo enlhitaoc vaycajac acyitna aclhamoclhojo singanamacilha Dios. Apmec nic nat Moisés yamit hisopo actong najan yatepepa acmoc. Aplovcasquic nic nat navá congne ema macyatmeyquiclha yingmin. Ayinyema ilhnic nat ema asoc acticyovam. Apquilhupajac nic nat siclho vaycajac singanamacilha Dios najan aplhamoclhojo enlhitaoc aptomja apcaneyquiclha.

²⁰Aptomjac nic nat Moisés apquilanya enlhitaoc: “Eyca as ema actomja asoc monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma alhta yoyam colhejec acyascacmo, Dios alhta apquillanescama quellhip” —nic nat aptomjac.

²¹Apquilhupajac nic nat Moisés ema tingma apponquinomap najan aclhamoclhojo asoc apquilmaycam mataa Dios apquilancam congne tingma apponquinomap.

²²Apquilhajac nic nat ema aclhamoclhojo asoc, inquitlhincasquic nic nat esavojo. Eycaso ayinyema ilhnic nat singanamaclha Dios. Comascosalhquejec mataa mongilyascalhma mepqui ema acyinquinomalhca.

Cristo aptomja macmescama Dios yoyam colmascosalhca mongilyascalhma

²³Incaymalhquic sat ancoc elhpajac ema tingma apponquinomap, aptomja malha quilaycmasquiscama tingma apponquinomap apyitna netin. Incaymalhquic colmesalhca netin altamila anco asoc macmescama Dios, am colhnoc asoc acticyovam as nalhpop.

²⁴Aptalhningvoclheh alhta Jesús tingma apponquinomap cotnaja enlhith apquillanay. Ayinyemaclha tingma apponquinomap as nalhpop aptomja malha quilaycmasquiscama ayinyema “apponquinomap apanco” netin. Aptalhningvoclheh alhta netin Cristo yoyam etnejic singilmalhnesquiscama napato Dios.

²⁵Aptalhningvoclheh mataa Dios apquilancam Leví apmolhama tingma apvalhoc apvisay “apponquinomap apanco” molhama año yoyam esaclha ema ac asoc acticyovam, cotnaja em pac apanco. Lhama apmesomap apanco alhta Cristo, jave aclhamoclhojo años.

²⁶Copvanquejec alhta Cristo ingyitsapoc mataa aclhamoclhojo años ayenmo siclhoc nic nat allanomalhca as nalhpop. Acvamlha lhama apvoy alhta Cristo yicpintama actomjaclha nelha ningvamlha nac jay. Apmesomacpo apanco actemaclha macmescama Dios yoyam emascocsic mongilyascalhma.

²⁷Mongvanquejec nincoo ontimjic moc actemaclha, acvamlha lhama yoyam ongitsapoc, natamin coyiplovjoc sat acma singyicpilquemo.

²⁸Acno alhta aptemaclha Cristo: Acvamlha lhama alhta apmesomap apanco actemaclha macmescama Dios yoyam emascocsic melyascalhma aplhamoclhojo enlhitaoc. Evotac sat mocjam Cristo, jave yoyam emascocsic mongilyascalhma, eyca yoyam jingilvomsic tap ningiltomja ningiljalhanma.

HEBREOS 10

¹Singanamaclha Moisés actomja malha quilaycmasquiscama yamactamila ayinyema asoc altamila yoyam colvac sat. Cotnaja asoc actomja nasoc anco, acvamlha malha quilaycmasquiscama. Covanquejec mataa singanamaclha Moisés cotnesquisic apquilpeyvomo napato Dios enlhitaoc apquilmescama mataa asoc acticyovam actemaclha macmescama Dios aclhamoclhojo años.

²Inmascosalhquic sat ancoc melyascalhma enlhitaoc yoyam cotnejic ayalhno apquilvalhoc, coymalhquejec mocjam elmesic asoc acticyovam actemaclha macmescama Dios.

³⁻⁴Am nic nat colmascosalhcac mataa melyascalhma ayinyema ema ac asoc acticyovam. Apquilyasingvoclhoc nic nat mataa enlhitaoc acyitna melyascalhma,

ayinyema apquilmescama mataa asoc acticyovam actemacilha macmescama Dios aclhamoclhojo años.

⁵Apvaac alhta Cristo as nalhpop. Aptomjac alhta Cristo apcanya Dios: Am colcac apvalhoc lhip asoc acticyovam najan moc asoc macmescama lhip. Jellanescasquic lhip sicyovoclhojo.

⁶Am colcac apvalhoc lhip asoc acticyovam malvatnama najan asoc acticyovam macmescama lhip acyanmongam melyascalhma enlhitaoc.

⁷Actomjac coo: “Lhip Tata coo, ayilhyacmec coo yoyam otnajic lhip apmayjayoclha acno selhanma vaycajac actalhesomalhca” —alhta aptomjac.

⁸Aptomjac alhta siclho Cristo: “Am colcac apvalhoc lhip asoc acticyovam najan moc asoc macmescama lhip, najan asoc acticyovam malvatnama najan asoc acticyovam macmescama lhip acyanmongam melyascalhma enlhitaoc” —alhta aptomjac. Apquilanyacpec alhta inyicje enlhitaoc elmesic asoc acticyovam macmescama Dios, ayinyema singnamaclha Moisés.

⁹Aptomjac alhta mocjam Cristo: “Lhip Tata coo, ayilhyacmec coo yoyam otnajic lhip apmayjayoclha” —alhta aptomjac. Apmascosquic alhta Dios actemacilha ningmescama asoc acticyovam. Apyanmongasaclic moc actemacilha yoyam ontimjic nincoo.

¹⁰Inmascosalhquic mongilyascalhma ayinyema apvajaneycaoc Jesucristo apmayjayoclha Dios. Acvamlha lhama apmesomap apanco Cristo actemacilha macmescama Dios.

¹¹Apnam mataa Dios apquilancam Leví apmolhama congne tingma apponquinomap aclhamoclhojo acnim yoyam eltamjam. Apquilmasquic mataa asoc acticyovam actemacilha macmescama Dios. Am eyca colmascosac mataa melyascalhma enlhitaoc.

¹²Acvamlha lhama apmescama Jesucristo, aptomja apmesomap apanco actemacilha macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma. Apnesacpec alhta apanco apnacilha Dios apquilmilaneycaoc yoyam elhic napocja actamilacilha cotmongvoycamlha nelha.

¹³Apquiljalhnec maa Cristo yoyam elmacpoc cotnaja apnaymacoc. Colhic sat apnincanvactamo apnacilha, malha apquiltoyam sat etnejic.

¹⁴Aptimescasquic alhta apquilpeyvomo napato Dios aplhamoclhojo acyitna ayalhnayo apquilvalhoc, ayinyema acvamlha lhama macmescama Dios.

¹⁵Aplingasquic nic nat Espíritu Santo appayvam:

¹⁶Eycaso actomja monquinatquiscama sicmayjayoclha siclhanma yoyam ollanesic sat nipyesisca enlhitaoc nalhit acnim sat —nic nat aptomjac Dios. Aptomjac nic nat mocjam: Opquinic sat apquilvalhoc enlhitaoc siyanamaclha ajanco. Othalhocsic sat apquilvalhoc enlhitaoc siyanamaclha ajanco.

¹⁷Molhenamejec sat mataa melyascalhma apancaoc najan apquilemacalha almasomcaa enlhitaoc —nic nat aptomjac.

¹⁸Inquilmascosalhquic sat ancoc mongilyascalhma, coymalhquejec sat mataa asoc macmescama Dios.

Incaymalhquic ongilyoclhojo apnacalha Dios

¹⁹Quellhip elyalhinga. Quilhvoc ingvanquic mataa ongilantilhic acyitna mongyasquiyam mepqui ningay congne tingma “apponquinomap apanco”, moc ningiltimem apnacalha Dios. Eycaso ayinyema apquitsepma Jesucristo.

²⁰Ingillanescasquic alhta Jesucristo amay alhnancoc actomja acyimnatescama ingnennyic. Ingvanquic ongilyoclhojo apnacalha Dios tap apava apjalhtamomap, apyaptama alhta Jesucristo, moc ningiltimem apmesomap apanco actemacalha macmescama Dios.

²¹Apnec nincoo Jesús aptomja Dios apquilancam apyimtalhnamo nipyesicsa Dios apmolhama.

²²Ingilane sat ongilyoclhojo apnacalha Dios acyitna ingvalhoc ayalhnayo najan acyitna acyimnatem mongyasquiyam. Innec alhta alalhnasa ingilvalhoc. Inmasquec najan alsilhnanomalhca ingvalhoc. Innec alhta singyapasquisa yingmin ningyovoclhojo, ayinyema yingmin ayalhnayo.

²³Ingilane sat ongilinlhanmojo ninlingascama apvisay Visqui ingac ningiltomja aljalhneycam ingvalhoc. Mejingilyinimsejec sat Dios actemacalha aplhanma actomja nasoc anco.

²⁴Ingilane sat colhic alpayesacaho ingvalhoc ningyesicsa yoyam ongilyiplovcasojo actemacalha ningasicjayo najan actemacalha actamila.

²⁵Noelvatsaoc nasa apquilpasmom ninpayvam. Apquilvatsamquic alhta napocja ingilyalhinga. Ingilane sat colhic acyimnatesa mongyasquiyam. Ingilane sat colhic singilyascasingvocloho ningyesicsa. Ayinyemacalha apquilitac quellhip ayamquitvaa acnim apvoyctamlha Visqui ingac.

²⁶Ningilyasingvocmec sat ancoc amyaa actomja nasoc anco. Ningyiplovcasquic sat ancoc mongilyascalhma naysicsa ningyascamco, coytejec sat mataa moc asoc macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma.

²⁷Avanjec sat cotnejic ningay naysicsa ningiljalhanma acnim yoyam jingyicpilcojoc sat Dios, yoyam eyanmongsiclha apquilemacalha apancaoc ayinyema cosponeyaclha talha apquiltomja apquilinmelhaycam.

²⁸Acno ilhnic nat actemacalha singanamacalha Moisés. Aptovasquic sat ancoc enlhit singanamacalha Moisés naysicsa apyascamco, ayinyema apquillhanma apcanit inlhoyqui laa apnatqui enlhit apquiltomja apquilitaycamco, coyiplovjoc sat apmatnam. Colhejec sat acmiyova ematong.

²⁹Coyangvomoc sat apyanmongsayclha Dios aptemacilha enlhit aptomja apvinéycam Dios Apquitca najan aptomja apvinéycam em pac Jesucristo najan aptomja aptipsaycam apvisay Espíritu apanco Dios aptomja singasicjayo. Ayinyemacilha Jesucristo em pac actomja asoc monquinatquiscama apmayjayocilha Dios aplhanma alhta yoyam colhejec acyascacmo.

³⁰Ningyasamcoc nincoo aptomja ilhnic nat appayvam: “Coo sat oyanmongsicilha apquitemacilha enlhitaoc” —nic nat aptomjac. Aptomjac nic nat mocjam: “Visqui sat eyanmongsicilha enlhit apquitemacilha apancaoc” —nic nat aptomjac.

³¹Acyiviy anco sat cotnejic apquiley enlhitaoc naysicsa yoyam elmoc Dios aptomja apquilmilaneycaoc yoyam eyanmongsicilha apquitemacilha apancaoc.

³²Colyit apatic quellhip nintamin alhta. Apquilyanmoncasquic alhta apquilvalhoc quellhip, malha apquilvitay ayitsayolhma alhta intomjac. Apquilinlhanacmec quellhip naysicsa apquillingaycamco acmasca, malha apquilnapomap alhta intomjac.

³³Innec alhta actipsamcaa apquilvisay napocja quellhip. Apquillingamcoc alhta acmasca napocja quellhip. Napocja apquiltomja apquillingaycamco lhama acmasca apnaymacoc.

³⁴Apquilimlalcoc alhta quellhip apnaymacoc apquilmomap naysicsa apquillingaycamco acmasca. Inpayjeclehec alhta apquilvalhoc quellhip naysicsa apquilatamomap apquilnatam. Ayinyemacilha apquilyasamcoc quellhip acyitna netin apquilnatam actamila anco najan actomja comasquingvoyam.

³⁵Noelvatsaoc nasa actemacilha melyasquiyam quellhip, ayinyemacilha acyiviy sat cotnejic apyanmonquiscama Dios actemacilha melyasquiyam quellhip.

³⁶Incaymalhquic elinlhanmojo quellhip yoyam elyiplovcasojo actemacilha apmayjayocilha Dios yoyam najan ellhovac aplhanma Dios actomja nasoc anco.

³⁷Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Cotlapsic sat evotac aptomja apcanyomap evota. Meyeycajacseje yoyam evota.

³⁸Coytic sat acyimnatem apnenyic ayinyema meyasquiyam enlhit actomja sictimesquiscama appeyvomo. Colquejec sat evalhoc sicvita inlhojo apquiltatseycaoc —nic nat aptomjac.

³⁹Nincoo eyca mongilvatsamquejec actemacilha mongyasquiyam yoyam mongiltovasalhquejec sat. Ningilinlhanacmec nincoo actemacilha mongyasquiyam yoyam ongilvomsalhcac sat tap.

HEBREOS 11

Actemacilha mongyasquiyam

¹Mongyasquiyam acvisay aljahnecam ingvalhoc asoc yoyam colvac sat mepqui ningyasquiyam. Actomja najan acyascamco ingvalhoc asoc mongvitay.

²Apquillinhanacmec nic nat apquilyiplovquiscama melyasquiyam ningilyeyjamcaa. Apyispaquic nic nat Dios actemaclha melyasquiyam.

³Nincoo mongyasquiyam actomja singyascasingvoyam actemaclha apquillanay nic nat Dios aclhamoclhojo asoc ayinyema appayvam. Asoc ningvitay quilhvo nac jay actomja allanomalhca ayinyema asoc mongvitay.

⁴Meyasquiyam nic nat innac Adán apquitca apvisay Abel. Actamila anco ilhnic nat apmescama asoc macmescama Dios, am nic nat colhnoc apmescama apipma Caín. Aplhenquic nic nat Dios aptomja appeyvomo Abel. Apyispaquic nic nat Dios actemaclha apmescama Abel. Apquitsepmec nic nat inyicje Abel, aptomja eyca singlingascama actemaclha meyasquiyam.

⁵Meyasquiyam nic nat innac Enoc. Innec nic nat acyaseclho netin apjalhnanco, mepqui apquitsepma. Am nic nat etacpoc mocjam, ayinyemaclha Dios nic nat apyantamaclho netin. Inlingalhquic nic nat aplhenamap Enoc actemaclha apyisponcama Dios yicpintama macmiyasayclha netin.

⁶Am sat ancoc coyitnac mongyasquiyam, mongvityejec sat yoyam jingyispac Dios. Ningiltamjoc sat ancoc ongilyoclhojo Dios, incaymalhquic colhic mongyasquiyam Dios apna netin, aptomja apyanmonquiscama mataa actemaclha ningilquitamsama Dios.

⁷Meyasquiyam nic nat innac Noé. Apyasingvocmec nic nat Noé amyaa ayinyema Dios yoyam colvac sat asoc actomja cotamalhca nic nat mocjam. Apquilyajacclhoc nic nat Noé. Apquillanac nic nat barco yamit aysicsic acyiviy yoyam elvomsic tap apmolhama. Am nic nat cotnatsalhcac aptomjaclha Noé yoyam elnatovasacpoc enlhitaoc lhalhma anco. Aptimesacpec nic nat appeyvomo Noé napato Dios ayinyema actemaclha meyasquiyam.

⁸Meyasquiyam nic nat innac Abraham. Apquevam nic nat Dios yoyam eyacsic Abraham moc yoclhillhma yoyam elhcac malha apmayclha. Apquilyajacclhoc nic nat Abraham. Aplhinquic nic nat Abraham naysicsa meyascaoc apyasacclha.

⁹Meyasquiyam nic nat innac Abraham. Apvoclhec nic nat yoclhillhma cotnajaclha apcaoclha aplhanmaclha Dios actomja nasoc yoyam elhcac. Apquillanac nic nat carpa appaclhanma. Apvajanamquic nic nat Abraham apquitca Isaac. Apvajanamquic nic nat Abraham aptavin Jacob. Apquilanyacpec nic nat as apcanit yoyam ellhovac lhama apquilyap Abraham, actemaclha aplhanma Dios actomja nasoc anco.

¹⁰Apquiljalhnec nic nat Abraham yoyam elhic tingma apyiviy acyitna apvojac acyimnatem. Dios nic nat apquillanay as tingma najan Dios apvisay apquillanay tingma.

¹¹Coyasquiyam nic nat innac Sara, Abraham aptava. Inmasquec nic nat acvitay ayitca, ayinyemaclha invanacmec nic nat as quilvana. Inlhocac nic nat Dios apmopvan yoyam cotimsic ayitca. Ayinyemaclha am nic nat coyascacmoc yoyam comoc nelha aplhanmaclha Dios actomja nasoc anco.

¹²Inquithincasquic nic nat comoc nelha acnim aptiyascam Abraham. Aplhameclhec nic nat aptovana niptamin. Malha apyova netin mongmovan ongilyipsitic nic nat aptomjacalha aptovana niptamin, najan malha lhopactic nicja yingmin mongmovan ongilyipsitic.

¹³Apquilmasquingvocmec nic nat as enlhitaoc acma melyasquiyam mepqui apquillhoy asoc actemacalha aplhanma Dios actomja nasoc anco. Malha naysicsa melyasquiyam apquilvita ilhnic nat asoc actemacalha aplhanma Dios actomja nasoc anco. Yiplovcoc nic nat acpayjayclha apquilvalhoc. Apquillhenacpoc nic nat apanco apquiltomja malha maycaa as nalhpop najan cotnaja apquilaoclha as nalhpop.

¹⁴Cotnatsalhquejec mataa actemacalha apquillhanma actomja apquilmayjayo apquilaoclha alhnancoc.

¹⁵Apvancaac nic nat inyicje eltajojo yoclhillma apquilynemayaclha. Am nic nat eyca collhenac apquilvalhoc apquilaoclha as nalhpop.

¹⁶Inquillhenquic nic nat mataa apquilvalhoc apquilaoclha actamila anco, am colhnoc nalhpop. Inlhenalhquic nic nat ningaoclha netin. Am nic nat emancac Dios apquiltomja as enlhitaoc apvisay Visqui apancaoc. Apquillanesquic nic nat Dios tingma apyivi yoyam elhnam as enlhitaoc acma melyasquiyam.

¹⁷Meyasquiyam nic nat innac Abraham. Apyipconquic nic nat Dios actemacalha meyasquiyam Abraham. Apquiltamjoc nic nat Dios yoyam ematong Isaac, Abraham apquitca, actemacalha macmescama Dios. Am nic nat emyavac Abraham apquitca apvamlha pac lhama. Apyasamcoc nic nat Abraham aplhenamap apquitca actemacalha aplhanma Dios actomja nasoc anco. Apquiltimnasacpec nic nat Abraham:

¹⁸“Elhamasiclhac sat apquitquic Isaac, eltimjic sat lhip aptovana niptamin” —nic nat intomjac amyaa apcanyacpo.

¹⁹Apyasamcoc nic nat Abraham acyitna apmopvan Dios yoyam enalhatijascomoc apquiltomja apquilitsepma. Aplhoveclhec nic nat mocjam Abraham apquitca, malha aplhaticjangviyam nipyiesicsa apquilmasquingvaycmo.

²⁰Meyasquiyam nic nat innac Isaac, Abraham apquitca. Apquilmalhnescasquic nic nat Dios Isaac yoyam epasmoc Jacob najan Esaú apquiltomja Isaac apquitquic. Apvitac nic nat Isaac asoc yoyam colvac sat.

²¹Meyasquiyam nic nat innac Jacob. Apquilmalhnescasquic nic nat Dios Jacob yoyam epasmoc José apquitquic. Apquilmalhnescasquic nic nat Jacob naysicsa apquinimquiscama apquileneycam yicpintama apquitsepma.

²²Meyasquiyam nic nat innac José. Aplhenquic nic nat José yicpintama apquitsepma yoyam elyamyiclhac sat apnaymacoc israelitas yoclhillma Egipto. Appenasoc nic nat appiquena appayvam José yoyam eltimjic apquiltonma acvocmo sat apquitsepma.

²³Meyasquiyam nic nat innac Moisés apyap najan inquin. Aptiyacmec nic nat Moisés apquitcoc aptomja aptamila. Apposquic nic nat apyap najan inquin acvocmo apnatqui

piltin. Inquilmiovquic nic nat yoyam ematong. Am nic nat ingyacac apyap najan inquin actemacilha apcanama apvisqui Faraón yoyam coticyoc sicaa.

²⁴Meyasquiyam nic nat innac Moisés. Apvanamyic nic nat. Am nic nat coyacmoc Moisés etnejic inquin apvisqui Faraón aptava.

²⁵Apquiltamjoc nic nat Moisés elngamcojoc lhama acmasca apnaymacoc apquilvisay Dios apmolhama. Am nic nat eltamjoc Moisés ingyitsovacsojo acyavataclhojo naysicsa asoc alinyema mongilyascalhma.

²⁶Apquiltamjoc nic nat Moisés elngamcojo apquilasmescama enlhitaoc aplhenamap Cristo, actomja malha acyiviy anco ningilnatam, am colhno acyovoclhojo apquilnatam acnaycaoc yoclhlhma Egipto. Ayinyemacilha inlhenquic nic nat apvalhoc Moisés Dios apmescama yoyam covac sat.

²⁷Meyasquiyam nic nat innac Moisés. Apyamyeclehec nic nat yoclhlhma Egipto mepqui apcay actemacilha aplom apvisqui Faraón. Am nic nat ingyacac Moisés, ayinyemacilha inlhenquic nic nat apvalhoc Dios aptomja metamap.

²⁸Meyasquiyam nic nat innac Moisés. Apquiltomjacpec nic nat pascua caya apquilyeycajaycaoc. Apquilanayquic nic nat Moisés yoyam colhic alilhpaja ema netin apatnaoc tingma. Copvanquejec nic nat etalhningvac ángel apvisay singilnapma. Copvanquejec nic nat elnapoc apquitquic israelitas apquiltomja appaliyam apmamyi.

²⁹Melyasquiyam nic nat innac enlhitaoc Israel. Apquilmilanquic nic nat nalhpop yingmin acvanyam acvisay Mar Rojo. Apquilmjaoclhec nic nat co Egipto. Inquilnapquic nic nat yingmin aplhamoclhojo co Egipto.

³⁰Melyasquiyam nic nat innac enlhitaoc Israel. Apquilmjalhyincacmec nic nat tingma Jericó acvocmo siete acnim. Yejemoc nic nat alyanina apjalhtam tingma, macjalhtam mataymong.

³¹Coyasquiyam nic nat innac quilvana alanatama acvisay Rahab. Am nic nat comatnac lhama nipyesicsa enlhit melilyajayquiclho. Ayinyemacilha inquilmec nic nat tacja apquilapajasomap apquilynema Israel apmolhama.

³²¿Soc moc asoc yoyam olhenic mocjam? Inyavatoc mataa acnim, movanquejec osavojo olhenic amya. Aplhenacpec nic nat enlhit apvisay Gedeón, najan poc apvisay Barac, najan poc apvisay Sansón, najan poc apvisay Jefe, najan poc apvisay apvisqui David, najan poc apvisay Samuel, najan apquiltomja profetas Dios apquillingascama.

³³Melyasquiyam nic nat innac as enlhitaoc. Apquilnapquic nic nat moc yoclhlhma apquilviscaa najan aplhamoclhojo enlhitaoc. Apquilyiplovcasquic nic nat actemacilha acpeyvomo naysicsa apquilyanmongsayclha apquilemacilha enlhitaoc. Apquillhocac nic nat asoc actemacilha aplhanma Dios actomja nasoc anco. Apquilapquic nic nat apmeoc atong yamacmeyva.

³⁴Apquilsaponcasquic nic nat talha. Apquinyajamquic nic nat apquilaca sovo acvinatem. Apquilyimnatem nic nat apquiltomjac, apquiltomja mepqui

apquilyimnatem siclho. Apquiltomja ilhnic nat apquilyimtalhnamo naysicsa apquilnapomap. Apquiltomja ilhnic nat apminlhanma singilpilhtetemo cotnaja ingmoc.

³⁵Inquilvitaclic nic nat quilvana anamcaa apnalhaticjangviyam nipyesicsa apquilmasquingvaycmo. Innec nic nat alasquisa apyimpeoc poc enlhitaoc. Am nic nat colyacmoc eleyoc mepqui apquilmomap yoyam elvomjoc sat moc ningnalhaticjangvoycamlha actamila anco.

³⁶Apquillingamcoc nic nat poc ayinyema apquillasmescoma enlhitaoc. Apquillingamcoc nic nat poc malyicpilhqueteycaoc najan actemacilha apquiltetomap najan aplhatmomap singilpilhtetomacilha.,

³⁷Apticyovquic nic nat ayinyema apquilyicnamap mataymong, najan ayinyema apquiltatnama talha, najan ayinyema malyatemenayclha monaycpacyic, najan ayinyema malyatemenayclha sovo acvinatem. Apquilalomap ilhnic nat naysicsa apquileyvam nipquesic apyimpeoc najan yataay apyimpeoc. Mepqui apquilnatam nic nat as enlhitaoc. Apquillingamcoc nic nat actemacilha ayaymomalhca asoc. Apquillingamcoc nic nat acmasca.

³⁸Apquilaponcanacpec nic nat mataa as enlhitaoc. Apquileyvec nic nat yochilhima actamopeycaoc najan netin inquilhe. Apquilyilhanmec nic nat nicja inquilhe acvoyam congne najan congne acpatyapma lhop.

³⁹Apcayo ilhnic nat aptomjac Dios apvita melyasquiyam as enlhitaoc. Am nic nat ellhovac mocjam asoc actemacilha aplhanma Dios actomja nasoc anco.

⁴⁰Apquiltamjoc Dios jingilmesic asoc altamila anco, am colhno siclhoc nic nat. Apquiltamjoc Dios yoyam eltimjic as enlhitaoc sinpasmeyquicilha nincoo. Ongiltimjic sat ningilpeyvomo lhama napato Dios.

HEBREOS 12

Pac ongilanojoc aptemacilha Jesús

¹Apquillhenacpec aplhamocloho enlhitaoc acyitna ilhnic nat melyasquiyam, apquiltomja malha singilhicmoscama actemacilha melyasquiyam. Ingilane sat ongiltlaoc asoc singilyascamalhma, malha naysicsa ningyinyem. Ingilane sat ongiltvatsamcoc mongilyascalhma, actomja malha singilpilhtetem tama. Ingilane sat ongiltinlhanmojo ningyiplovquiscama, malha ningilyamasomalhca carrera actemacilha ningilanyomalhca ontimjic.

²Pac ongilanojoc aptemacilha Jesús actomja ayinyemacilha mongyasquiyam najan aptomja apviscaycmo actomjacilha nelha mongyasquiyam. Aplingamcoc alhta acmasca Jesús netin asoc timyescama. Am alhta emancac Jesús yoyam ingyitsapoc netin asoc timyescama. Apyasamcoc alhta Jesús yoyam coyiplovjoc sat acpayjayclha apvalhoc. Apnaclic alhta Jesús apnacilha Dios napocja actamilacilha. Apnec mataa Dios netin aptajanem.

³Collhen apquivalhoc quellhip actemacilha alhta aplingaycamco Jesús apquilinmelhaycam enlhitaoc melyascalhma. Inlhenquic sat ancoc apquivalhoc quellhip, melyampejec sat mataa najan melvatsamquejec sat actemacilha apquilyiplovquiscama.

⁴Am eticyoc mocjam quellhip naysicsa apquilinmelhma melyascalhma.

⁵¿Inquilvoncacme ya quellhip apquiltomja Dios apquitquic actemacilha aplhanma ilhnic nat Dios? Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: Lhip sictamongvoyam. Novinam nasa Visqui ingac aptomja apyanmongsayclha lhip aptemacilha apanco. Nolvatesquim nasa apyiplovquiscama naysicsa apyanmongsayclha lhip aptemacilha apanco Visqui ingac.

⁶Apyanmongsayclhec nintemacilha inganco Visqui ingac aptomja singasicjayo. Apyanmongsayclhec mataa nintemacilha inganco singilpalhaquisa apmolhama —nic nat intomjac Dios appayvam.

⁷Elinlhanmojo sat quellhip naysicsa apyanmongsayclha apquiltomacilha apancaoc. Ayinyemacilha Dios aptomja apquitquic quellhip. ¿Apne ya lhama apquitca mepqui apcanem apyap yoyam elyejicchojo? Ayanayquic coo paj.

⁸Aptomjac mataa Dios apcanem elilyejicchojo apquitquic. Am sat ancoc etnajac singanem Dios yoyam ongilyejicchojo, mejingiltimjic sat apquitquic. Natamin ongiltimjic sat nincoo malha quipyap.

⁹Aptomjac mataa ingilyap nincoo singilanem ongilyejicchojo nintemacilha inquitcoc. Ningilyajacilhoc nincoo mataa. Incaymalhquic ongilyejicchojoc mataa Ingyapam netin. Colhic sat mataa acyimnatem ingnenyic.

¹⁰Acyavataclhojo nincoo ingilyap singilanem ongilyejicchojo, acno mataa actemacilha aclhanma apvalhoc. Apquiltamjoc mataa jingilmeyvoc Ingyapam netin naysicsa apcanem ongilyejicchojo. Apquiltamjoc jingiltimesquisic ningilpeyvomo, acno aptemacilha appeyvomo.

¹¹Asqueje inycje siclho ninlingaycamco apyanmongsayclha nintemacilha inganco, cotnaja acpayjayclha ingvalhoc. Ningilyasingvoclhoc sat ancoc naysicsa ninlingaycamco, coyiplovjoc sat actamilaycam ingvalhoc ayinyema actemacilha acpeyvomo.

Singascama ongiltovacsic Dios appayvam

¹²Elyimnaticsojo sat quellhip alyilcomalhca apmeoc najan alyilcomalhca aptapnaoc.

¹³Elyiplov sat amay acpeyvomo. Coltamiliclhac sat apquillhingam apquilyateyaycam.

¹⁴Elinlhanmojo apquilyiplovquiscama actemacilha actamilaycam ingvalhoc nipyesicsa aplhamoclhojo enlhitaoc. Eltamilsacpojo apanco quellhip. Mongvanquejec ongvita Visqui ingac mepqui ayalhnayo ingvalhoc najan mepqui ningiltamilcasomalhco inganco.

¹⁵Elavajo quellhip elyinyoc Dios apcaycaoc. Noeltime nasa allom apquilvalhoc actomja malha singvoy nipyescsa enlhitaoc.

¹⁶Elavajo quellhip actemacilha ningilanatama. Noelvajanaoc nasa aptemacilha ilhnic nat Esaú. Apyinyovquic nic nat acvisay aptemacilha metnaja apquitcoc acyanmongam acvamlha lhama aptom.

¹⁷Apquilyasamcoc quellhip. Apquiltamjoc nic nat inycije Esaú yoyam elmalhnesquisic apyap asoc altamila ayinyema Dios. Aptamopamquic nic nat Esaú. Avanjec nic nat apvinama, ayinyemacilha am nic nat copvanac etniclha mocjam metnaja apquitcoc.

¹⁸Apquilyipitcangveclhoc nic nat enlhitaoc Israel inquilhe acvinatem Sinaí. Apvancaac nic nat elpatningvomjo inquilhe acvinatem. Inmetquic nic nat as inquilhe. Incapquic nic nat yipjopay. Jalh olhma ilhnic nat intomjac. Inquilhtingyovquic nic nat.

¹⁹Inlingalhquic nic nat trompeta acpayvascama. Inlingalhquic nic nat appayvam ayinyema Dios, malha ayilhtingyovayam nic nat intomjac. Lhama ilhnic nat apquillinga enlhitaoc as appayvam. Am nic nat colyacmoc elaylhojo mocjam actemacilha appayvam.

²⁰Am nic nat colcac apquilvalhoc apcanamacilha: “Invoclhec sat ancoc enlhit aptoscama yoyam cotatescamjoc inquilhe acvinatem quilhvoc sat comatong ayinyema apquilyicney mataymong” —nic nat intomjac apquilingay.

²¹Avanjec nic nat apquilya enlhitaoc apquilvitamco asoc netin inquilhe. Aptomjac nic nat Moisés: “Avanjec sicpilhyinamam, ayacac coo” —nic nat aptomjac. Am eltatescasmoc quellhip as inquilhe, am colhno apquilttemacilha ilhnic nat israelitas.

²²Apquiltatescasmec quellhip inquilhe acvisay Sión najan tingma apyivi apmacilha Dios apquilmilaneycaoc najan tingma Jerusalén apytina netin. Apquilvoclhec quellhip apcaneyquicilha appintalhnama ángeles, malha muchos miles,

²³yoyam eltimjic apquilya Dios. Apquilvoclhec quellhip apcaneyquicilha Dios apmolhama acytina apquilvisay acnatalhesomalhca netin. Apquilvoclhec quellhip apnacilha Dios aptomja apyicpilquemo aplhamoclhojo enlhitaoc najan apnayscamcacilha apquiljangaoc apquiltomja apquilpeyvomo napato Dios.

²⁴Apquilvoclhec quellhip apnacilha Jesús aptomja singyipitcasquicilha Dios ayinyema monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma alhnancoc. Apquilvoclhec quellhip acytinacilha em pac Jesús mayilhpajey quellhip. Actamila anco Jesucristo em pac acyinquinomalhca, am nic nat colhno Abel em pac acyinquinomalhca.

²⁵Eltamilsojo quellhip. Noelyinyov nasa aptomja singilpamejitquiscama. Apquilyinyovquic nic nat enlhitaoc Israel apvisqui apancaoc Moisés aptomja aplingascama apmayjayoclha Dios nipyescsa. Apyanmongsaclhec nic nat Dios apquilttemacilha apancaoc enlhitaoc Israel. Ningyinyovquic sat ancoc Jesús aptomja singilpamejitquiscama apna netin, coyangvomoc sat apyanmongsayclha Dios nintemacilha inganco.

²⁶Inyovjam nic nat nalhpop ayinyema appayvam Dios. Aptomjac mocjam quilhvo nac jay: “Oyovjesam sat mocjam lhama nalhpop. Oyovjesam sat najan netin” —intomjac appayvam.

²⁷“Mocjam lhama” —intomjac appayvam. Ingilyascasingvocmec as appayvam yoyam cotniclhac alhnancoc netin najan as nalhpop. Ayinyemacalha comascoc sat netin najan nalhpop najan aclhamoclohojo asoc apquillanay nic nat Dios. Comasquejec sat mataa asoc mongmovan ongyovjesam.

²⁸Jingilmesic sat Dios apquilnancascama apanco actomja coyovjeycam. Ingilane sat ontimjic gracias Dios Ingyapam. Ningilayo ningiltomjac mataa Dios actemacalha apyisponcama. Pac ongilavojoc sat mataa Dios naysicsa ningiltimem gracias.

²⁹Ayinyemacalha Dios aptomja malha talha actomja acsovjomo asoc.

HEBREOS 13

Actemacalha ningayo Dios

¹Elinlhanmojo sat quellhip apquilasicjamacpo nipyeticsa apquilyalhingha.

²Nocolvonquim nasa elyiplovcasojo actemacalha ningmam tacja. Apquilmacpec alhta tacja ángeles nipyeticsa ingilyalhingha, am alhta eyca elyasamcoc ingilyalhingha.

³Collhen apquilvalhoc quellhip ingilyalhingha apnaycam singilpilhtetomacalha, malha apquilmomap lhama quellhip. Collhen apquilvalhoc quellhip ingilyalhingha apquillingaycamco acmasca, malha apquillingaycamco lhama quellhip. Ayinyemacalha apquileyvec mocjam quellhip as nalhpop.

⁴Eltamilsojo sat actemacalha ningmo lhama intava. Noelsilhnanamap nasa actemacalha naysicsa ningyitnamo lhama intava. Ayinyemacalha Dios sat eyanmongsiclha apquitemacalha enlhit aptomja appatjeteycaoc moc quilvana najan apquiltomja apquilanatama.

⁵Nocotsip nasa apnnyaoc solyayem. Colpayjiclha apquilvalhoc acvamlha inlhojo acnaycaoc asoc quellhip. Aptomjac nic nat Dios: “Moyinyovejec sat mataa lhip, yoyam metamopamqueje” —nic nat aptomjac.

⁶Ingvanquic nincoo ongillhenic naysicsa mongyasquiyam: Visqui ingac aptomja sepasmom. Mongvacyejec sat mataa coo yoyam jetvacsic poc enlhit —sat ontimjic nincoo.

⁷Colyit apatic apquiltomja apquillhicismoscama quellhip Dios appayvam. Elvajanaoc sat apquitemacalha apquiltamilcasomacpo apanco naysicsa apquileyvam najan naysicsa apquiltsepma. Elvajanaoc sat apquitemacalha melyasquiyam.

⁸Lhama aptemacalha mataa Jesucristo, nanoc alhta najan quilhvo nac jay najan cotmongvoycamlha nelha.

⁹Noelyinimsap nasa quellhip ayinyema apquillhicismoscama moc actemacalha amyaa. Inyimmnatesalhquic sat ancoc ingvalhoc ayinyema singasicjajo Dios, eycaso actomja

actamila anco, am colhnoc ningyiplovquiscama singascamaclha ontoc. Alhtoc mataa apquilyiplovquiscama enlhitaoc singascamaclha ontoc.

¹⁰Yitnec nincoo moc actemacilha acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Colapvanquejec elpasmoc aptoycaoc Dios apquilancam apquiltomja apquiltamjaycam tingma apponquinomap.

¹¹Aptalhningvoclheh nic nat apquimja apmamyi Dios apquilancam Leví apmolhama congne tingma “apponquinomap apanco”. Apsaclheh nic nat ema ac asoc acticyovam acyanmongam melyascalhma. Apquilvatneclheh nic nat mataa asoc acticyovam tap tingma.

¹²Apquitsepquic alhta najan Jesús tap tingma Jerusalén yoyam emascocsic mongilyascalhma ayinyema em pac acyinquinomalhca.

¹³Noc, ongilyoclhojoc sat Jesús tap tingma yoyam ongingamcojoc sat lhama aptimesomap apmapsom.

¹⁴Paj nincoo lhama tingma apyiviy as nalhpop aptomja apquilmilaneycaoc. Ningiljalhnec nincoo tingma apyiviy yoyam evac sat.

¹⁵Ingilane sat ongiltimjic ningilayo Dios ayinyema apvisay Jesucristo. Eycaso ningilayo actomja asoc macmescama Dios. Ninlhanma apvisay apanco actomja malha acyilhna actamila anco ningmescama Dios.

¹⁶Nocolvonquim nasa quellhip yoyam elimlimojo apnaymacoc. Elmesaoc sat nicja asoc acnamco inlhojo quellhip. Eycaso actomja asoc macmescama Dios, aptomja apyisponcama.

¹⁷Elilyejiclhojo sat quellhip apquilanem apquilmja apmamyi. Ayinyemacilha apquilmja apmamyi apquiltomja apquiltamilquiscama apquilvalhoc quellhip. Elanic sat Dios yoyam elatingmojo apquilmja apmamyi apquilmalhneclho sat Dios. Elyiplovcasojo sat mataa quellhip yoyam colpayjiclhac mataa apquilvalhoc apquilmja apmamyi. Noelyimtalhnes nasa apquilvalhoc apquilmja apmamyi, elsilhnanacpoc sat apanco quellhip.

¹⁸Jingilmalhnesquis sat nincoo. Ningyasamcoc nincoo acyitna actamilaycam ingilvalhoc. Ningiltamjoc mataa ongiltamilsalhcojo inganco.

¹⁹Altamjoc coo yoyam jelmalhnesquisic quellhip yoyam jeyojoc Dios ovoclha nipyicsa quellhip quilhvoc anco.

Actomjacilha nelha appayvam apóstol apcapajasomap

²⁰Dios ayinyema actamilaycam ingvalhoc. Dios aptomja aplhaticjasquiyam Jesucristo Visqui ingac nipyicsa apquilmasquingvaycmo. Eycaso em pac actomja actimesquiscama monquinatquiscama apmayjayoclha Dios aplhanma yoyam colhejec acyascacmo cotmongvoycamilha nelha. Jesucristo aptomja malha quilancam nipquesic apyimtalhnamo.

²¹Ningiltamjoc nincoo Dios eltimesquisic apquilpeyvomo quellhip yoyam elvajanamcoc quellhip actemacilha apmayjayocilha Dios. Jingilanescic sat ingilvalhoc Dios ayinyema Jesucristo yoyam eyispac nintemacilha. Colhic sat mataa ayaco Cristo cotmongvoycamilha nella. Amén.

²²Quellhip elyalhinga. Altamjoc coo yoyam colmoc apquilvalhoc sicpayvam actomja acyimnatescama apquilvalhoc. Actalhescasquic quellhip as vaycajac acyavatem anco.

²³Elyasamcojo mocjam lhama amyaa. Aptipsacpec alhta singilpilhtetomacilha ingyalhinga Timoteo. Apvoctac sat ancoc sicnacilha, siclhalhma sat otnejic yoyam ongilvoclhac nipyescsa quellhip.

²⁴Inlhenquic ingilvalhoc aplhamoclhojo apquilimja apmamyi najan aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama. Inlhenquic apquilvalhoc ingilyalhinga co Italia.

²⁵Ningiltamjoc yoyam epasmoc Dios quellhip aplhamoclhojo. Amén.

SANTIAGO

SANTIAGO 1

Santiago aptalhesquiscama apnaymacoc apquilhpaneycam

¹Coo nac Santiago sictomja Dios apquilancam najan Jesucristo Visqui ingac. Inlhenquic evalhoc Dios apmolhama apquilhpaneycam lhalhma anco.

Ningyascamco ayinyema Dios Ingyapam

²Quellhip elyalhinga. Apquilyipconacpec sat ancoc quellhip, colpayjicla sat apquilvalhoc.

³Elyasamcojo: Inyipconalhquic sat ancoc actemacilha melyasquiyam quellhip, coyangvomoc sat actemacilha apquilinlhanyam.

⁴Elinlhanmojo mataa quellhip naysicsa apquilyiplovquiscama. Eltimjic sat quellhip apquilpeyvomo najan mepqui lhama asoc ayaymomalhca.

⁵Incaymalhquic sat ancoc ongilyasamcojo asoc, pac ongilmalhnac sat Dios Ingyapam. Dios Ingyapam sat jingilyascasingvomoc mepqui apmasma najan mepqui aplhanvayclho. Ningilyascamco sat ontimjic ningiltomja ningilmalhnaycam.

⁶Incaymalhquic mongilyasamejec naysicsa ningilmalhnaycam asoc. Yitnec sat ancoc ningyasquiyam, onlhojoc sat alyayajayam yingmin. Lhcayayam acyingam mataa alyayajayam najan aptajescamo mataa piyam.

⁷Mejingilmecsejec sat Visqui ingac lhama asoc naysicsa ningyasquiyam.

⁸Anit ingvalhaoc innac nincoo ningiltomja ningyasquiyam. Cotnejic sat nintemacilha mepqui ningilinhanyacmo.

⁹Ingyalhing mepqui apquilnatam, copayjicla sat apvalhoc. Lhip aptomja apyimtalhnamo napato Dios Ingyapam.

¹⁰Ingyalhing acma apquilnatam, colhen sat apvalhoc lhip aptemacilha meyimtalhnamo napato Dios Ingyapam. Emasquingvomoc sat enlhit acma apquilnatam malha panatem ilhnamoc.

¹¹Invaac sat ancoc netin acnim, yejemoc acyamamco alhquipcoc. Copalamoc sat ilhnamoc, inmasquec actamila. Sat cotnejic enlhit acma apquilnatam. Cotlapsic sat emasquingvomoc naysicsa aptingyey asoc.

Actemacilha singyipconma

¹²Ningilinhancmec sat ancoc naysicsa singyipconma, incaymalhquic copayjicla ingvalhoc. Am sat ancoc ongilyajacihoc singyipconma, ongillhovac sat acyanmongam. Malha ningvoyam ingmamyi ongillhovac sat acyanmongam acyimnatem ingnenyic. Aplhanma ilhnic nat actomja nasoc anco Dios Ingyapam voyam jingilmesic ningiltomja ningilasicjajo.

¹³Ninlingamcoc sat ancoc singyipconma, incaymalhquic ongilyasamcojo: am conyemac Dios Ingyapam singitsilhnanoncama. Am coyitnac lhama apsilhnanommap Dios Ingyapam. Am conyemac mataa singitsilhnanoncama Dios Ingyapam.

¹⁴Ningilsilhnanalhquic mataa ayinyema ayitsepma ingnenyic, actomja malha quiljanma singmam.

¹⁵Ningilyajacihoc sat ancoc ayitsepma ingnenyic, coyiplovjoc mongilyascalhma. Ninpenasquic sat ancoc actemacilha mongilyascalhma, coyiplovjoc sat ningitsepma.

¹⁶Quellhip elyalhinga, noelyinimsap nasa apanco.

¹⁷Aclhamoclhojo asoc altamila najan actomja nasoc anco alinyema netin. Alinyema Dios Ingyapam aptomja apquillanay nic nat alitsasquiscamalhma netin. Lhama mataa aptemacilha apanco Dios Ingyapam. Metnejec malha yatescamalhma acyanmongsaycaoc mataa ayitsayolhma.

¹⁸Ingmesquic Dios Ingyapam acyimnatem ingnenyic ayinyema appayvam actomja nasoc anco. Apquiltamjoc yoyam ontimjic ingmamyi naysicsa apquilantipquiscama asoc, malha actemacilha acyilhna acnacilhamalhca amamyi. Eycaso apmayjayoclha apanco Dios Ingyapam.

Nintemacilha Jesucristo apmolhama

¹⁹Quellhip elyalhinga, elyasamcojo sat. Yitnec sat ancoc amya, elaylhojo anco. Eltamilsojo sat ellhenic amya. Eltamilsojo sat najan yoyam ellovc.

²⁰Aplovquic sat ancoc enlhit, copvanquejec ellana asoc acpeyvomo napato Dios Ingyapam.

²¹Elvatsaoc sat altamongvayclholhma apquipayvam najan apquilemacilha almasomcaa. Colma apquivalhoc Dios appayvam acpiqueenomalhca quellhip apquivalhoc, malha actic mayinayclha. Apvanquic Dios appayvam colvomsic tap quellhip.

²²Elyiplovquis sat mataa actemacilha Dios appayvam. Noeltime nasa acvamlha apquijalhenmo Dios appayvam. Elyinimsacpoc sat apanco apquiltomja acvamlha apquijalhenmo.

²³Ningiljalhnoc sat ancoc Dios appayvam mepqui ningyiplovquiscama, ontimjic sat malha ningilaneyo ningaat laneyo intalhamavo.

²⁴Ningvita inyicje actemacilha ningaat. Ninlhinquic sat ancoc, yejemoc singilvoncacmo actemacilha ningaat.

²⁵Am sat ancoc jingilvoncacmoc actemacilha ninlingay Dios appayvam. Ningilinlhanacmec sat ancoc ningyiplovquiscama singanamacilha, colhic sat singvoclho. Jingilvoncamejec sat actemacilha ninlingay. Ontimjic sat ningyiplovquiscama Dios appayvam. Copayjiclhac sat ingvalhoc naysicsa ningyiplovquiscama.

²⁶Ninlhenquic sat ancoc nintemacilha ningiltamilcasomalhco inganco, eyca acyitna mocjam ninlhamasomalhca, ongilyinimsalhacac sat inganco. Ayajemo ninlhanma ningiltamilcasomalhco inganco.

²⁷Eycaso actomja nintemacilha ningiltamilcasomalhco inganco acpeyvomo napato Dios Ingyapam. Apquiltamjoc ongimlimojo najan apquilyeyjeycam najan lhintampaa altomja alaymomalhca asoc. Apquiltamjoc yoyam mongilvajanamcoc apquiletemacilha enlhit lhalhma anco, actomja malha yoyam cotvasalhacac ingvalhoc.

SANTIAGO 2

Actemacilha mongilyacyescama nipyescsa enlhitaoc

¹Quellhip elyalhinga. Quellhip apquiltomja melyasquiyam Jesucristo Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo. Noelyacyes nasa quellhip nipyescsa enlhitaoc yoyam eltimjic apquilayo najan poc melayo.

²Elaylhojo actemacilha sicyitquiscama. Apquililtamjoc elpasmoc apcaneyquiclhilha quellhip apcanit enlhit. Aptalhningvotac lhama enlhit acma catquiscama apopjeoc najan apquilantalhnama apquiltamila. Aptalhningvotac najan poc appaysacmo apquilantalhnama.

³Cotlapsic sat quellhip elvitac enlhit acma apquilantalhnama apquiltamila. Yejemoc sat eltimjic elanic quellhip: “Ilnata sat aso actamilacilha nintajanem” —sat eltimjic quellhip. Yejemoc sat eltimjic quellhip elanic enlhit mepqui apquilnatam: “Itningvocelhojo maa tap. Tasic najan elhic nalhpop” —sat eltimjic quellhip.

⁴Yitne inycije quellhip apquilvalhoc actemacilha apquilyacyescama. Yitne inycije quellhip alquitamsama apquilvalhoc almasomcaa.

⁵Quellhip elyalhinga. Dios Ingyapam aptomja apquilyacyescama enlhit mepqui apquilnatam as nalhpop. Apquiltamjoc coyctic acyiviy melyasquiyam, malha acyitna apquilnatam. Apquiltamjoc ellhovangvomoc sat Dios apquilnancascama. Aplhanma ilhnic nat actomja nasoc anco yoyam elmesic apquiltomja apquilasicjayo.

⁶Apquilvinéycam quellhip enlhit mepqui apquilnatam. ¿Jalhco ayinyema apnatovasomap quellhip najan macnalayclha apnamcacilha apquilyimtalhnamo yoyam colhic acyicpilco quellhip? ¿Jave ya ayinyema enlhit acma apquilnatam?

⁷¿Jalhco ayinyema apquilantipquiscama enlhitaoc apvisay apanco Cristo, apquiltomja apquilvisayo lhama quellhip? Nasoc anco ayinyema enlhit acma apquilnatam.

⁸Nasoc sat ancoc quellhip elyiplovcasojo actemacilha singanamacilha ayimja amamyi: “Ingyasicjojo poc acno apcasicjamapo apanco” —nic nat intomjac. Actamila sat cotnejic apquiletemacilha quellhip.

⁹Apquiltimtec sat ancoc apquilyacyescama quellhip nipyescsa enlhitaoc, eycaso actomja melyascalhma quellhip. Apnatovasquic quellhip actemacilha singanamacilha Dios.

¹⁰Apquilyiplovcasquic sat ancoc quellhip aclhamoclhojo singanamaclha Dios. Apquilayacmec sat ancoc lhama mepqui apquilyiplovquiscama singanamaclha. Colhojoc sat apnatovascama quellhip aclhamoclhojo actemaclha singanamaclha Dios.

¹¹Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Notvas nasa actemaclha alyimjapma”. Intomjac najan moc: “Nongyaa nasa poc” —nic nat intomjac. Am inyicje etvasac lhip actemaclha alyimjapma, acyitna inlhojo apcajem poc. Eycaso ayinyema aptovascama lhip actemaclha singanamaclha.

¹²Collhen sat mataa apquilvalhoc lhama asoc naysicsa apquilmametycam najan naysicsa apquiltamjaycam. Elyicpilcacpoc sat quellhip ayinyema singanamaclha actomja singmasma nincoo.

¹³Am sat ancoc ongimlaccmoc ingmoc, coyimtilhojoc sat ningyicpilcomalhca mepqui singamliyam. Yitnec sat ancoc ningamliyam ingmoc, ongilmiovalhcac sat naysicsa ningyicpilcomalhca actemaclha acpayjayclha ingvalhoc.

Actemaclha mongyasquiyam najan actemaclha ningyiplovquiscama

¹⁴Quellhip elyalhinga. Ninlhenam sat ancoc mongyasquiyam, am eyca coyitnac ningyiplovquiscama. ¿Intasi ya actema nac jay? ¿Avanqui ya jingvomsic tap acvamlha mongyasquiyam? Ayanayquic coo paj.

¹⁵Quip elaylhojo sicyitquiscama. Paj sat ancoc aptalhnama ingyalhing najan paj actalhnama moc ingyalhinga. Paj sat ancoc aptoycaoc.

¹⁶Sat otnejic ongvanic coo: “Itajojo sat lhip. Itamilsojo sat apvalhoc. Ingyalap sat lhip. Itasiclha aptom lhip” —sat otnejic coo. Acmiyovquic sat ancoc asoc ajancaoc yoyam olmesic ingyalhing actomja ayaymomalhca asoc. ¿Intasi ya actema nac jay?

¹⁷Eycaso actemaclha acyitsomalhca mongyasquiyam. Ayajemo actomja mongyasquiyam mepqui ningyiplovquiscama.

¹⁸Sat otnejic ongvanic coo: “Yitnec lhip meyasquiyam, coo eyca acyitna sicyiplovquiscama. Jelhicmocsojo aptemaclha lhip meyasquiyam mepqui apyiplovquiscama. Coe eyca olhicmocsojoc sistemaclha moyasquiyam ayinyema sicyiplovquiscama” —sat otnejic coo.

¹⁹Am eyascacmoc lhip Dios Ingyapam apvamlha pac lhama. Intasi nac. Am najan colyascacmoc somquic quilyicjamo, inyiplovcoc alpilhyinamam avalhaoc.

²⁰Acyeyjamelhma nac lhip. ¿Am ya eyasamcoc lhip actemaclha ayajemo mongyasquiyam mepqui ningyiplovquiscama?

²¹Apyispaquic nic nat Dios Ingyapam aptemaclha ningilyeyjamcaa Abraham. Apcanyacpec nic nat Abraham ingyajic apquitca Isaac yoyam opquinic netin acvatnamalhquilha actemaclha macmescama Dios Ingyapam. Am nic nat eyascacmoc Abraham naysicsa apquilyajayquiclho Dios appayvam.

²²Apvita inyicje lhip meyasquiyam Abraham acyiplomo apyiplovquiscama. Apyiplovquiscama actomja acsovjongvaycmo meyasquiyam acyovoclhojo.

²³Invocmec nic nat aclhanmaclha Dios appayvam actalhesomalhca: “Am nic nat eyascacmoc Abraham Dios appayvam. Innec nic nat actimesa appeyvomo ayinyema meyasquiyam. Apquiltiméc nic nat Dios Ingyapam apvisay aptimem poc Abraham” —nic nat intomjac.

²⁴Apquiltvita inyicje quellhip actemaclha yoyam ontimjic ningilpeyvomo napato Dios Ingyapam ayinyema mongyasquiyam acyiplomo ningyiplovquiscama.

²⁵Apyispaquic nic nat Dios Ingyapam actemaclha ningilyeyjamcaa Rahab, alanatama ilhnic nat acvisay. Innec nic nat actimesa acpeyvomo ayinyema alyajayquiclho Dios appayvam. Inmec nic nat tacja enlhit macminlhinaycam yoyam eltiyoningvomjoc yochilhma. Inlhicmosquic nic nat moc amay yoyam elyacsic elinyejic.

²⁶Ningyovoclhojo actomja ayitsepma mepqui ningilvanmoncama. Najan lha ayajemo actomja mongyasquiyam mepqui ningyiplovquiscama.

SANTIAGO 3

Actemaclha actiyapma ninpayvam

¹Quellhip elyalhinga. Noeltamjo nasa mataa eltimjic apquillhicismoscama Dios appayvam. Elyasamcojo quellhip, avanjec sat actingyamalhca asoc enlhit aptomja apquillhicismoscama am elhno poc enlhit.

²Ninlhinganyam innac ninlhamoclhojo. Am sat ancoc elhnanimcasac appayvam enlhit, eyca as aptomja appeyvomo. Apvanquic etamilsacpojo apanco apyovoclhojo.

³Ningatcasquic nincoo apatong nolhing yoyam ongiltamacsic. Ingvanquic ongilpaycamamcoc apyovoclhojo.

⁴Quip elanojo altemaclha barco alyiviy anco. Acyeneycac lhajayam acyimnatem najan piyam apyimnatem. Ayitcoc actomja acpaycameycac. Apvanquic eyasquisic aplhinquiscama barco apquiltamjoclha eyacsic.

⁵Innoc najan lha ingalhcoc alayvom ayitcoc. Intipcasquic mataa asoc alyiviy. Quip elanojo talha actomja ayitcoc. Avanquic copayjingvomoc acmeyasma amyip.

⁶Innoc najan lha ingalhcoc actomja malha talha. Actomja acmasom anco, colhno moc asoc. Actemaclha anco ingalhcoc actomja acpaysimquiscama ingvalhoc. Invatnalhquic sichoc ingalhcoc. Avanquic ingalhcoc cotvacsic nintemaclha, malha talha ayinyema cosponeyaclha talha.

⁷Ingvanquic ongiltamacsic aclhamoclhojo actemaclha asoc navjac najan nata najan nimisma najan quilasma. Ningiltamasquic alhta mataa.

⁸Mongvanquejec ongiltamacsic ingalhcoc. Acma aymenta nac ingalhcoc. Actomja malha singvoy yoyam cajic poc enlhit.

⁹Ingalhcoc actomja actipquiscama ninpayvam yoyam ongavojo Dios Ingyapam. Actomja najan actipquiscama ninpayvam yoyam ongilyamnam ingnaymacoc enlhit, Dios nic nat apquilantipquiscama.

¹⁰Intepamquic mataa ingatong yoyam ongavojo yoyam najan ongilyamnam. Quellhip elyalhinga, elvatsaoc actema nac lha.

¹¹¿Avanqui ya lhama yamilquit cotyapoc yingmin acmasis najan yasic yingmin? Paj inyicje.

¹²Quellhip elyalhinga, ¿avanqui ya higo yamit cotniclha acyilhna solyatictama? ¿Avanqui ya solyatictama cotniclha acyilhna yayit? Paj inyicje. Covanquejec cotyapoc yingmin acmasis yancomilh.

Ningyascamco actomja nasoc anco

¹³¿Apne ya lhama enlhit nipyesicsa quellhip aptomja apyascamco? Itascasojo sat lhip aptemacilha apyiplovquiscama najan aptemacilha aptamilcasomacpo apanco. Cotalhcac sat mepqui ayajamalhco apvalhoc lhip ayinyema aptemacilha apyascamco.

¹⁴Yitnec sat ancoc apquilvalhoc quellhip actemacilha apquilyasipquiscama najan apquilingmomap, noelyimtalhnesacpojo nasa apanco. Noelinmelham nasa actemacilha actomja nasoc anco.

¹⁵Jave ayinyema netin actemacilha apquilyascamcolhma quellhip. Eyca ayinyema as nalhpop, ayinyema actemacilha alquitamsama apquilvalhoc, ayinyema najan somquic quilyicjamo.

¹⁶Yitnec sat ancoc ingvalhoc actemacilha ningilyasipquiscama najan ningilatingmomalhca, coyiplovjoc sat actemacilha mongiltamilcasomalhca inganco najan nintemacilha almasomcaa.

¹⁷Eyca ningyascamcolhma ayinyema netin acvisay mepqui nintamongvaycmolhma najan mepqui ningilatingmomalhca. Acvisay najan ningiltamilcasomalhco inganco najan nintemacilha ningilyajayquiclhco. Acvisay najan ningamliyam najan ningyiplovquiscama actamila. Acvisay najan mepqui acyasquiyam ingvalhoc najan mepqui anit ingvalhaoc.

¹⁸Actemacilha acpeyvomo actomja malha acyilhna ayinyema actic ayenomalhca actamilaycam ingvalhoc.

SANTIAGO 4

Ningyisponcama apquilemacilha enlhit lhalhma anco

¹¿Jalhco ayinyema mataa apquilnapomacpilha nipyesicsa quellhip najan apquilingmomap? ¿Jave ya ayinyema apquilvalhoc actemacilha alitsepma apnyaoc? ¿Yitne ya aclhamoclhojo actemacilha aclhanma apquilvalhoc quellhip? Paj inyicje.

²Apquilitamjoc mataa quellhip asoc, am eyca ellhovamcoc mocjam. Avanjec anco apquilyasipquiscama quellhip. Inquitlhincasquic colnapoc ayinyema mataa mellhoy asoc. Mellhovamquejec mataa actemacilha apquilmayjajo. Apquilnapacpe inyicje quellhip, apquilingmacpec najan mataa. Am eyca elvitac quellhip actemacilha

aclhanma apquilvalhoc. ¿Soctomja yi? Ayinyemacalha am elilmalhnac quellhip Dios Ingyapam.

³Apquililmalhnaqui inyicje quellhip, ayajemo eyca apquililmalhnancama. Ayinyemacalha am cotamilac alquitamsama apquilvalhoc naysicsa apquilmalhnancama. Apquililtamjoc quellhip ellhovac asoc yoyam eltamongvomjo olhma.

⁴¿Apquillinga ya quellhip? ¡Enlhit apquilmapsomcaa nac quellhip! Ningyispaquic sat ancoc apquilemacalha enlhit lhalhma anco, mongvanquejec ongilasiciojo Dios Ingyapam. Ningiltimec sat ancoc ingnaymacoc enlhit lhalhma anco yoyam ongilvajaniclhojo apquilemacalha, natamin jintimjic nincoo metnaja apnaymacoc Dios Ingyapam.

⁵¿Apquilanayqui ya quellhip alhto aclhanma Dios appayvam actalhesomalhca? Intomjac nic nat: “Avanjec singasicjajo Espíritu apanco Dios. Apquiltamjoc esavojo elhic ingvalhoc” —nic nat intomjac.

⁶Avanjec anco nac singimlaycmojo Dios Ingyapam. Intomjac nic nat Dios appayvam actalhesomalhca: “Ingilyasquilhma Dios Ingyapam ningiltomja ningilyimtalhnesomalhco inganco. Eyca singimlaycmojo Dios Ingyapam ningiltomja mongilyimtalhnesalhco inganco” —ilhnic nat intomjac.

⁷Elilyejiclhojo quellhip Dios Ingyapam. Elinmelham sat yavey diablo, yejemoc sat coneyjic.

⁸Elyipitchojo sat quellhip Dios Ingyapam. Eyipitcangvotamojoc sat najan quellhip Dios Ingyapam. Quellhip enlhit melyascalhma, ellic yingmin apmeoc. Quellhip acyitna anit apquilvalhoc, ellaniclha apquilvalhoc.

⁹Eltime sat acma ayovsa apquilvalhoc. Elyipcalhaoc sat quellhip najan elinhamaoc. Elvatsaoc apquilingmaycam quellhip, elyipcalhaoc sat. Elvatsaoc apquilitsovascama quellhip, coyajapojo sat apquilvalhoc.

¹⁰Eltimiclha coning napato Dios Visqui ingac. Sat eyca eltimesic apquilyimtalhnamo quellhip.

Actemacalha nintipquiscama apvisay ingmoc

¹¹Quellhip elyalhinga. Noelantipsam nasa apquilvisay apnaymacoc. Nintipcasquic sat ancoc apvisay ingyalhing ontovacsic aptemacalha ingyalhing. Ningilyimtalhnesalhquic inganco naysicsa nintovascama singanamacalha Dios. Mongiltomja ningyiplovquiscama singanamacalha Dios. Ningiltomja eyca nintovascama singanamacalha Dios.

¹²Nasoc anco, apvamlha pac lhama aptomja singmescama apcanamacalha, aptomja apmopvan jintovacsic. Apmopvan jingmeyvoc nincoo najan apmopvan jintovacsic nincoo. ¿Soc lha ayinyema aptovascama lhip ingmoc?

Actemacalha mongyascaoc mochama acnim sat

¹³Quip elaylhojo quellhip. Apquiltomja inycije mataa quellhip: “As acnim nac jay najan secaseclha sat ongilmiyacclha poc tingma. Ongnam sat maa lhama año. Ongillhamasicclha sat solyayem ingac” —apquiltomjac mataa quellhip.

¹⁴Am eyca elyasamcoc quellhip yoyam cotnejic secaseclha sat.¿Jalhco actemacclha nintiyascam as nalhpop? Actomja malha acpanma acyavataclhojo ningvitay, yejemoc acmasca.

¹⁵Eltime sat mataa moc actemacclha apquillhanma: “Apquiltamjoc sat ancoc Visqui ingac, ongileyoc sat mocjam, ongillanac sat lhama asoc najan moc asoc” —sat eltime quellhip.

¹⁶Eyca apquilyimtalhnesacpec apanco quellhip naysicsa apquillhanma. Asomco nac actemacclha ningyimtalhnesomalhco inganco.

¹⁷Am sat ancoc ongillana asoc actamila naysicsa ningyascamco yoyam ongillana, ontimjic sat ningmasom napato Dios.

SANTIAGO 5

Apquitemacclha enlhit acma apquilnatam

¹Quip elaylhojo quellhip acma apquilnatam. Elyipcalhaoc quellhip najan elicclhangvom. Ellingamcoc sat quellhip acmasca yoyam covac sat.

²Inquiltictajapquic apquilnatam quellhip. Intovquic apava apascoc apquillantallhnama quellhip.

³Inquiltaysacmec asoc alyinmom acnaycamcolha quellhip. Ayeyvaoc acpaysacmo cotnejic sat malha acvitaycamco apquitemacclha quellhip. Cosavojoc sat apjapitic quellhip malha talha. Camquitvocmec nelha acnim. Quellhip eyca apquilansacclhec mocjam apquilnatam.

⁴Quip elaylhojo. Apnacclhamqui inycije enlhitaoc acyilhna apquilcaycaoc quellhip. Apquilmiovqui eyca quellhip acyanmongam apquiltamjaycam. Inlingalhquic amya netin actemacclha apquilmasma acyanmongam quellhip. Aplingac najan Visqui netin apyimtalhnamo apquillhanma enlhitaoc apquiltomja apquiltamjaycam.

⁵Avanjec mataa aptoycaoc quellhip acclhamoclhojo acnim apquileyvam as nalhpop. Apnamilay apquiltomja quellhip. Incovac sat acnim yoyam eticyo quellhip. Malha acticyovam ninatoscama acnamilay sat cotnejic.

⁶Apquiltimescasquic alhta quellhip apmapsom enlhit aptomja appeyvomo. Apquilajac alhta quellhip. Am alhta eyca eyanmongsaclha aptovasomap.

Actemacclha ningilinhanyam najan actemacclha ningilmalhnancama

⁷Quellhip elyalhinga. Elinlhanmojo quellhip acvocmo acnim apvoyctamlha Visqui ingac. Apquilinhancmec mataa enlhit aptamjaycam amyip yoyam etac acyilhna. Apquiljalhnecl sicclhoc acmamay amamyi acvocmo moc acmamay yicpintama apnacclhama acyilhna.

⁸Elinhanmojo sat najan quellhip lha. Elyimnaticsojo apquivalhoc, ayinyemacalha camquitvaac apvoyctamlha Visqui ingac.

⁹Quellhip elyalhinga. Noellhenam nasa poc nipyescsa quellhip yoyam melyicpilcacpejec sat quellhip. Quip elanojo. Dios Ingyapam aptomja singyicpilquemo apcamquitvaa, malha tingma apatong.

¹⁰Quellhip elyalhinga. Colyit apatic apquitemacalha ilhnic nat profetas apquiltomja apquillingascama apvisay Dios. Elhnaosojo quellhip apquitemacalha ilhnic nat mayasquiscama apyimpeoc najan apquitemacalha apquilinlhanyam.

¹¹Quip elanojo. Ningillhenam apquilinejemo enlhit nano apquiltomja apquilinlhanyacmo. Apquilinga inyicje quellhip aptemacalha apquilinlhanyacmo Job naysicsa acma apyovsa. Apquilyasamcoc najan quellhip aptemacalha Job apcajapvoyacmo apvoyam tap ayinyema Visqui ingac. Eycaso aptemacalha Visqui ingac. Ingyovsec mataa singilano, avanjec anco singamliyam.

¹²Quellhip elyalhinga, elaylhojo actomja ayimja amamyi anco. Noellhamasap nasa yoyam colhejec acyascacmo. Noellhen nasa acvisay netin, noellhen nasa acvisay nalhpop, noellhen nasa acvisay moc asoc yoyam colhejec acyascacmo. Noelyinimquis nasa eltimjic: “jey”. Noelyinimquis nasa eltimjic: “paj”. Yoyam meltovasacpejec sat quellhip napato Dios Ingyapam.

¹³Yimtilhec sat ancoc ingvalhoc, pac ongilmalhna Dios Ingyapam. Payjecelhec sat ancoc ingvalhoc, pac ongminaycmasam.

¹⁴Yitnec sat ancoc acmasca ingyimpejic, pac ongilyoclhojo apquylimja apmamyi Jesucristo apmolhama. Jingilmalhnesquisic sat siclho, natamin eltilhnamcoc sat ingyimpejic naysicsa apquillhanma apvisay Visqui ingac.

¹⁵Am sat ancoc ongilyascacmoc naysicsa singilmalhnesquiscama, cotamalvomoc sat ingyimpejic. Visqui ingac sat jintamilquiscomoc. Yitnec sat ancoc ningilsilhnanomalhca, comascosalhcac sat.

¹⁶Pac onlhenic mataa ningilsilhnanomalhca ningyesicsa nincoo. Pac ongilmalhnesquisic mataa ingyalhing yoyam etamalvomoc. Acmovan innac ningilmalhnancama ningiltomja ningilpeyvomo. Eljalhnoc sat Dios Ingyapam.

¹⁷Enlhit apanco ilhnic nat Elías Dios aplingascama, ningno nincoo. Lhama ilhnic nat apquilmalhna yoyam comacyeje as nalhpop. Am nic nat comamecac tres años najan seis piltin.

¹⁸Natamin nic nat apquilmalhna mocjam Elías yoyam comama. Inmamecac nic nat as nalhpop. Yiplovcoc nic nat acnaclhamalhca acyilhna.

¹⁹Quellhip elyalhinga. Aplhinganacmec sat ancoc poc aptomja aptovascama actemacalha acpeyvomo, elpayquingvom sat ingyalhing aplhinganyam yoyam ellaniclhac sat apvalhoc.

²⁰Elyasamcojo quellhip. Ningilpaycacmec sat ancoc ingyalhing aplhinganyam, ontimjic sat ningvomquiscama tap. Colmascosalhcac sat melyascalhma enlhit aplhinganyam.

1 SAN PEDRO

1 SAN PEDRO 1

Aptalhesquiscama Pedro yoyam elyipsitic Dios apmolhama apquilhpaneycam

¹Coo nac Pedro, sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Actalhescasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc Dios apmolhama apquilhpaneycam lhalhma anco. Acvisay yoclhilhma Ponto najan yoclhilhma Galacia najan yoclhilhma Capadocia najan yoclhilhma Asia najan yoclhilhma Bitinia.

²Apquilyacyesquic nic nat Dios Ingyapam quellhip ayinyema aclhanma apvalhoc siclhoc ancoc. Dios aptomja apponquiquiscama quellhip ayinyema Espíritu apanco. Apquiltamjoc yoyam elilyejiclhojo quellhip Jesucristo yoyam colmascosalhca melyascalhma quellhip ayinyema em pac acyinquinomalhca. Altamjoc coo eyeycajasojo apcaycaoc Dios Ingyapam yoyam ellhova quellhip. Yoyam coytic najan actamilaycam apquilvalhoc quellhip.

Actemacilha aljahlneycam ingvalhoc naysicsa ningileyvam

³Pac ongilavojoc sat mataa Dios Ingyapam najan Jesucristo Visqui ingac. Avanjec alhta singamliyam Dios. Ingiltimescasquic alhta ingjahlhnancaoc singmescama ingvalhoc alhnancoc, ayinyema aplhaticjangvoycamlha Jesucristo nipyesicsa apquilmasingvaycmo. Singmescama alhta aljahlneycam ingvalhoc alhnancoc.

⁴Ellhovamcoc sat quellhip cotlaycaoc asoc alinyema Dios. Colmasquingvomejec sat asoc maa, coltajapejec sat najan, coymacyejec sat najan malha ava. Dios aptomja aptamilquiscama as asoc acnaycaoc netin.

⁵Dios aptomja apquiltamilquiscama quellhip ayinyema apmopvan apanco. Ayinyemacilha acyitna melyasquiyam quellhip. Apquiltamjoc yoyam elvomoc quellhip ningilvomsomalhquilha tap yoyam elvitac quellhip actamongvumlha nelha acnim.

⁶Avanjec sat cotnejic acpayjayclha apquilvalhoc. Incaymalhquic quellhip ellingamcoc acyipconma acyavataclhojo as ningvamlha nac jay.

⁷Quellhip melyasquiyam actomja acmamnave anco, am colhno oro asoc acmamnave. Inpiquenalhquic mataa oro naysicsa talha yoyam cotnejic ayalhnayo. Acyimnatem anco actemacilha melyasquiyam quellhip, malha comasquingvoyam, am colhno oro actomja acmasquingvoyam. Inyipconalhquic sat ancoc melyasquiyam quellhip, colhic sat alaco quellhip najan colhic actimesa apquilyimtalhnamo naysicsa apvoyctamlha Jesucristo.

⁸⁻⁹Apquilasicjavo inycije quellhip Jesucristo, am eyca elvitac mocjam. Am inycije elvitac quilhvo, am eyca elyascacmoc quellhip. Invocmec sat ancoc nelha melyasquiyam, malha apquilvoyam apmamyi acvisay ningilvomsomalhquilha tap. Avanjec sat cotnejic acpayjayclha apquilvalhoc quellhip, am colhno actemacilha acpayjayclha ingvalhoc as nalhpop.

¹⁰Inquilquitamquic nic nat mataa apquilvalhoc profetas Dios apquillingascama yoyam elvita ningilvomsomalhquilha tap. Apquillhenquic nic nat mataa Dios apcaycaoc actemacilha apquillhoy quellhip quilhvo nac jay.

¹¹Apquilyascasingvocmec nic nat Espíritu Santo apquinyema Cristo yoyam elyasamcojoc amyaa profetas Dios apquillingascama. Actemacilha amyaa yoyam elngamcojoc sat acmasca Cristo. Najan actemacilha yoyam colhic ayaco Cristo natamin aplingaycamco acmasca. Apquililtamjoc nic nat inycije elyasamcojo acvamlha acnim najan actemacilha apvisay yoyam etnejic singvomquiscama tap. Actemacilha ilhnic nat apquilyascasingvoyam Espíritu apna apquilvalhoc profetas.

¹²Apquilyasingvocmec nic nat profetas ayinyema apcanama Dios yoyam melvityejec ningilvomsomalhquilha tap. Nincoo eyca yoyam ongilvitac sat. Quellhip apquillinga as tasic amyaa ayinyema apquilingascama enlhitaoc apma apquilvalhoc Espíritu Santo apquinyema netin. Apquililtamjoc nic nat inycije ángeles Dios apquilasinancama yoyam elyasamcojo tasic amyaa.

Apquiltamjoc Dios yoyam ongiltamilsalhcojoc inganco

¹³Collhen apquilvalhoc quellhip actemacilha actamila yoyam ellanac. Eltamilsacpojo mataa apanco naysicsa ningileyvam. Coljalhnam sat mataa apquilvalhoc Dios apcaycaoc yoyam ellhovamcoc quellhip apvoyctamlha sat Jesucristo.

¹⁴Elilyejiclhojo sat mataa Dios, malha apquitcoc apquilyajayquiclho apquilyap. Noncolitsip nasa apnenyaoc aclhamoclhojo nintemacilha nano, naysicsa melyascaoc Dios Ingyapam.

¹⁵Dios aptomja apquilyacyescama quellhip. Eltime sat quellhip mepqui apquiltamongvaycmo yoyam ellhoyoc Dios aptomja mepqui aptamongvaycmo.

¹⁶Eycaso intomjac aclhanma actalhesomalhca: “Eltime sat quellhip mepqui apquiltamongvaycmo, ayinyemacilha coo sictimem mepqui sictamongvaycmo” — ilhnic nat aptomjac Dios.

¹⁷Dios aptomja appeyvomo. Apyicpilcoc apquiltamacilha moclhama enlhita. Apquiltamec sat ancoc quellhip Dios apvisay “Ingyapam”, elavoyo anco quellhip. Eltamilsacpojo apanco naysicsa ningileyvam as nalhpop.

¹⁸Yitnec alhta apquiltamacilha apancaoc. Apquilvajanamquic alhta apquiltamacilha apquilyeyjamcaa. Apyinyovquic alhta Dios acyanmongam yoyam elvomsic tap quellhip. Apquilyasamcoc quellhip actemacilha acyanmongam. Jave acyanmongam solyayem actomja mepqui acmamnave.

¹⁹Eyca acyanmongam asoc acmamnave acvisay Jesucristo em pac. Apyinyovacpec alhta apanco Cristo yoyam ematong, malha ningmescama Dios nipquesic apquitcoc aptamila najan apjalhnancoc.

²⁰Siclhoc ancoc nic nat yicpintama apquillanay aclhamoclhojo asoc, aclhena apvalhoc Dios yoyam ingyapajacsic Cristo aso nalhpop. Am nic nat eyca ingyapajasac quilhvo. Invocmec alhta acnim apvoya Cristo yoyam elvomsic tap quellhip.

²¹Quellhip apquiltomja melyasquiyam Dios ayinyema Cristo aptomja aplhaticjangviyam nipyescsa apquilmassingvaycmo. Aplhaticjascacmec alhta Dios. Aptimescasquic alhta yoyam colhic ayaco Cristo. Eycaso ayinyema quellhip melyasquiyam Dios najan aljalhneycam apquilvalhoc.

²²Apquilyajaclohoc alhta quellhip amyaa actomja nasoc anco. Apquilalhnasquic alhta apquilvalhoc quellhip yoyam elasicjojo ingilyalhinga. Elinlhanmojo sat apquilasicjamacpo nipyescsa.

²³Quellhip apquiltomja apjalhnancaoc, acyitna apquilvalhoc alhnancoc. Cotnaja ayinyema apquilyap apquiltomja melmilaneycaoc. Eycas ayinyema Dios appayvam actomja almilaneycaoc cotmongvoycamlha nelha.

²⁴Eycaso intomjac aclhanma actalhesomalhca: Aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja malha paat. Aplhamoclhojo apquilyimtalhnamo apquiltomja malha ilhnamoc. Inyamamquic paat, inpalacmec najan ilhnamoc.

²⁵Visqui ingac appayvam eyca coyctic sat cotmongvoycamlha nelha —ilhnic nat intomjac Dios appayvam. Eycaso appayvam actomja tasic amyaa apquillingay alhta quellhip.

1 SAN PEDRO 2

¹Etlhaoc sat quellhip aclhamoclhojo nintemacalha almasomcaa najan actemacalha ningyininquiscama najan actemacalha anit ingilvalhoc najan actemacalha ningyasipquiscama najan actemacalha nintipquiscama apvisay ingmoc.

²Elaylhojo amyaa acyitsomalhca: Dios appayvam actomja malha neme apyingmenic actamila anco. Eltingya sat quellhip mataa Dios appayvam, malha sicaa ayitcoc ayitamsama neme. Yoyam elyinnac sat quellhip yoyam najan elvomoc ningilvomsomalhquilha tap.

³Apquilyasamcoc quellhip aptomja aptamila Visqui ingac, ayinyemacalha apquilyipconquic alhta quellhip.

Cristo aptomja malha mataymong comassingvoyam

⁴Moc amyaa acyitsomalhca. Elyoclha sat quellhip apnacalha Visqui ingac aptomja malha mataymong actomja acmamnave anco.

⁵Ellhojo sat quellhip yatipjaymacaoc melmasassingvoyam. Dios sat ellanac malha tingma apponquinomac. Eltimjic sat quellhip Dios apquilancam. Eltimjic sat apquilmasyquicilha Jesucristo, malha apquilmescama quellhip asoc macmescama Dios, actemacalha apyisponcama.

⁶Eycaso intomjac aclhanma actalhesomalhca: Pac opquinic sat tingma Sión lhama mataymong. Tingma apvojac sat cotnejic as mataymong. Acponquinomalhca as mataymong najan acmamnave. Am sat ancoc ongilyascacmoc, ongimiyovalhacac sat —nic nat intomjac Dios appayvam.

⁷Acmanave anco as mataymong, ayinyemacilha melyasquiyam apquiltomja quellhip. Apquillhenacpe eyca apquiltomja apquilyasquiyam. Intomjac aclhanma actalhesomalhca: Mataymong apquilyamasma alhta apquilaneycaoc tingma. Inpiquenalhquic tingma apvojac actajescamacilha —nic nat intomjac Dios appayvam.

⁸Invocmec alhta nelha aclhanmacilha actalhesomalhca: Acvisay mataymong yoyam cotlapongsic enlhitaoc, najan yoyam collovquisic enlhitaoc —nic nat intomjac Dios appayvam. Apquilupilapacmec as enlhitaoc, ayinyemacilha apquilyasquiyam tasic amya. Dios apcayinquiscamacilha apanco yoyam elpilapmoc as enlhitaoc.

Dios apmolhama

⁹Quellhip apquiltomja Dios apquilyacyescama. Quellhip apquiltomja Dios apquilancam Visqui apmolhama. Quellhip apquiltomja enlhitaoc apquilponquinomaj, apquiltomja Dios apmolhama. Apquiltamjoc Dios yoyam ellingacsic quellhip aptamjaycam sinpilapquiscama. Aptomja najan apquilanama quellhip yoyam elvatsamcoc quellhip apquileyvam naysicsa yatescamalhma yoyam elvomoc ayitsayoclhilhma actamila.

¹⁰Intomjac nic nat apquillhenamap quellhip: Jave sicmolhama —nic nat aptomjac Dios. Quilhvo eyca apquiltomja quellhip Dios apmolhama. Najan moc aclhanma ilhnic nat: Mongvimlimoyc sat coo —nic nat aptomjac Dios. Quilhvo eyca aptomja apquimlaycmo quellhip.

Eltamilsacpojo apanco yoyam ellanam Dios

¹¹Quellhip elyalhinga. Quellhip apquiltomja malha maycaa apquileyvam cotnajaclha apquilaoclha as nalhpop. Actomjac coo silanya quellhip: Noelyejiclhojo nasa actemacilha ayitsepma ingnenyic, ayinyemacilha inquilnapalhquic mataa ingilvalhoc.

¹²Eltamilsacpojo apanco nipyescsa enlhitaoc lhahma anco. Ayinyemacilha inquilantipsalhquic mataa apquilvisay quellhip nipyescsa apquilmopvancaa amya. Cotalhcac sat nipyescsa maa actemacilha apquiltamilcasomacpo apanco quellhip. Eltimjic sat apquilo Dios as enlhitaoc acvocmo sat acnim ninyicpilcomalhquilha.

¹³Apquiltamjoc Visqui ingac yoyam elilyejiclhojo quellhip apquiltomja apquilyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc. Apyimtalhnamo apanco aptomja apvisqui presidente.

¹⁴Najan poc apquilviscaa apquiltomja apquilyimtalhnamo. Ayinyemacilha apquilapajasacpec mataa yoyam elyicpilhquetic enlhitaoc apquilmopsomcaa yoyam najan colhic alaco enlhitaoc apquiltamila.

¹⁵Apquiltamjoc Dios yoyam eltamilsacpojo apanco quellhip. Apquilitac sat ancoc enlhitaoc apquilmopsomcaa elvatsamcoc sat actemacilha apquillhamasomaj.

¹⁶Naso, quellhip apquiltomja apquilmopsomaj tap. Colapvanquejec quellhip elpocsic asoc almasomcaa naysicsa apquillhanma apquilmopsomaj tap. Ayinyemacilha quellhip apquiltomja Dios apquilancam.

¹⁷Eltamilsojo apquilvalhoc apquilvita inlhojo mataa poc. Elasticjojo ingilyalhinga. Elavajo Dios Ingyapam. Elavajo najan apvisqui presidente.

Actemacilha aplingaycamco acmasca Cristo

¹⁸Actomjac coo silanya quellhip apquiltomja apquilancam: Elavajo najan elilyejiclhojo apquilviscaa apancaoc, apquiltomja apquiltamila najan apquiltomja apquilmapsomcaa.

¹⁹Intasic onlingamcojoc alhto acmasca, ayinyemacilha nincoo ningiltomja ningilancam Dios.

²⁰Am cotamilo eyca ninlingaycamco acmasca ayinyema ningilsilhnanomalhca inganco. Apyispaqui eyca Dios apvita actemacilha ninlingaycamco acmasca ayinyema ningillanay asoc acpeyvomo.

²¹Eycaso actomja apmayjayoclha Dios. Ayinyemacilha aplingamcoc alhta Cristo acmasca acyanmongam quellhip. Apquillhicmosquic alhta Cristo yoyam elvajanamcoc quellhip actema nac lha.

²²Am coyitnac lhama meyascalhma Cristo, am najan coyitnac lhama apmopvan amyaa.

²³Innec alhta acvinamcaa Cristo, am alhta eyca ingyatingmavoc. Aplingamcoc alhta acmasca, am alhta eyca elhenac yoyam eyanmongsiclha. Inlhenquic alhta eyca apvalhoc Dios aptomja appeyvomo, aptomja apquilyicpilquemo apquiltomacilha.

²⁴Appatmeclhec alhta apanco Cristo mongilyascalhma. Apyipitsacpec alhta asoc timyescama acyiplomo appatam mongilyascalhma. Ingilvatescasquic alhta mongilyascalhma yoyam ongiltimjic ningilpeyvomo naysicsa ningileyvam. Innec alhta alyimsasa apyimpejic yoyam eltamalvomoc quellhip.

²⁵Apquileyvec alhta quellhip malha nipquesic apquillhinganyam. Quilhvo eyca apquiltajingveclho quellhip. Apquilyoctamo apnacilha Cristo aptomja malha apquilancam nipquesic. Cristo aptomja apquiltamilquiscama apquilvalhoc quellhip.

1 SAN PEDRO 3

Actemacilha acma intava

¹Inquillhenalhquic quilvanaa apma anamcaa. Colilyejiclhojo sat mataa quellhiya anamcaa. Apsam mocjam napocja anamcaa apquiltomja apquilyasquiyam Dios appayvam.

²Apquilvitac sat ancoc altemacilha altamilcasomalhco anco quellhiya, coyiplovjoc sat apquilyanmonquiscama apquilvalhoc mepqui altimnascama quellhiya.

³Quellhiya quilvanaa, nocoltime nasa alyipjescama ava. Nocoltingya nasa alnatanma lamom alyinmomo najan alantalnoma apquiltamila.

⁴Incaymalhquic colnalhimsic avalhaoc quellhiya actemacilha actamila ingvalhoc najan mepqui actamjaycam ingvalhoc. Eycaso apyisponcama Dios, malha asoc acmamnave anco yoyam cotjapejec sat.

⁵Yitnec nic nat najan alnatanma avalhaoc quilvanaa altomja Dios apquilyacyescama. Am nic nat colyascacmoc Dios Ingyapam as quilvanaa. Inquililyajacilhoc nic nat mataa anatanmaa.

⁶Eycaso actemacilha ilhnic nat Sara actomja alyajayquiclho atava Abraham. “Visqui ajac” —nic nat intomjac mataa ayanya. Inquilyiplovcasquic sat ancoc quellhiya actemacilha actamila mepqui ningilay, collhojoc sat quellhiya actemacilha Sara.

⁷Najan lha quellhip acma apnatamcaa. Noeltamongvomjo nasa olhma acnacilha apnatamcaa. Elyasamcojo quellhip actemacilha quilvana, am coyimnac ayimpejic. Elpasim sat mataa apnatamcaa. Inquillhocac lhama quellhip acyimnatem ingnenaoc ayinyema Dios cotmongvoycamilha nelha. Eltamilsacpojo apanco lhama apnatamcaa yoyam colhojoc sat moc apquilmalhnancama.

Actemacilha ninlingaycamco acmasca ayinyema nintemacilha acpeyvomo

⁸Actomjac coo silanya quellhip: Elhnasojo mataa moc apquilvalhoc. Eltime sat mataa apquilmeyquicilha. Elimlimojo sat mataa. Noelyimtalhnesacpojo apanco quellhip.

⁹Noelyanmongsicilha nasa apquiltovasomap quellhip najan apquiltanovmap quellhip. Elilmalhnescuis sat mataa aptomja aptanoncama yoyam epasmoc Dios. Ayinyemacilha apquilyacyesquic alhta quellhip Dios yoyam epasmoc sat mataa.

¹⁰Yitnec actalhesomalhca nano: Ningiltamjoc sat ancoc copayjicilha ingvalhoc aclhamoclohojo acnim. Incaymalhquic ontamilsic ingalhcoc yoyam colngalhqueje asoc acmasom najan ningmovan amya.

¹¹Incaymalhquic ongilvatsamcoc nintemacilha acmasom yoyam ongilyiplovsic nintemacilha actamila. Yoyam najan ongilyiplovsic actemacilha actamilaycam ingvalhoc.

¹²Ayinyemacilha apquiltamilcasquic mataa Visqui ingac enlhit apquilpeyvomo. Apjalhnoc mataa apquililmalhnancama. Aptanovquic eyca apquiltamacilha apquilmaysomcaa. Apnovcasquic mataa Visqui ingac —nic nat intomjac aclhanma.

¹³Apquiltamilsacpoc sat ancoc apanco quellhip, ¿pa ya ellhenacpoc apquilmaysom quellhip?

¹⁴Apquillingamcoc sat ancoc acmasca ayinyema quellhip apquiltamacilha acpeyvomo, colpayjicilha sat apquilvalhoc. Noela nasa aptomja apquinmelhaycam quellhip. Nocotimquis nasa apquilvalhoc.

¹⁵Collhen sat mataa apquilvalhoc Cristo aptomja Visqui ingac. Elpenacsojo sat elyasamcojo quellhip. Apquilmalhnacpec sat ancoc quellhip actemacilha melyasquiyam acyitna apquilvalhoc, elatingmojo sat mataa. Eltamilsojo sat apquilvalhoc naysicsa apquilatingmaycam.

¹⁶Yoyam cotnajamejec sat mataa apquilvalhoc quellhip. Elmancangvomoc sat apquiltomja apquilinmelhaycam, apquilvita inlhojo actemacilha apquiltamilcasomacpo apanco quellhip. Ayinyemacilha quellhip apquiltomja apquilyiploycam Cristo.

¹⁷Apquiltamjoc sat ancoc Dios elngamcojo acmasca quellhip. Intasi nac elngamcojo acmasca ayinyema apquitemacilha acpeyvomo, am colhno ayinyema apquitemacilha almasomcaa.

¹⁸Ayinyemacilha Cristo aplingamco alhta apmatnam acyanmongam mongilyascalhma nincoo. Apvamlha lhama apmatnam, paj moc yoyam ematong mocjam. Appeyvomo apanco alhta Cristo. Apmatnec alhta singyanmongam ningiltomja ningilmasomcaa yoyam jingnalacilha apnacilha Dios. Apquitsepquic alhta apyovochhojo. Espíritu Santo aptomja apyimnatescama apjangaoc Cristo.

¹⁹Inmiyaclic alhta apjangaoc acyimnatem alyascamacilha ingjangaoc. Inquiltimnasquic alhta apjangaoc acyimnatem tasic amyaa naysicsa apquiljangaoc apquilmasquingvaycmo nano.

²⁰Ayinyemacilha am nic nat elilyajaclic Dios appayvam enlhitaoc melitsepmacilha mocjam. Apquiljalhnec nic nat Dios yoyam melyascamejec enlhitaoc apquilingaycamco lhama Noé. Apquillanac nic nat Noé barco yamit aysicsic acyivi yoyam elantilhic ocho enlhit, yoyam elvomsacpoc tap yingmin acvanyam.

²¹Eycaso yingmin acyitsomalhca yapasquiscama yingmin actemacilha ningilvomsomalhca tap. Cotnaja ayalhnascama ingyimpejic yapasquiscama yingmin. Eyca actomja ninlhanma actomja nasoc anco ayinyema ingilvalhoc actamila napato Dios. Actomja ningilvomsomalhca tap ayinyema aplhaticjangvoycamlha Jesucristo.

²²Apmiyaclic alhta netin Jesucristo. Apnaclic alhta apnacilha Dios napocja actamilacilha. Apquilyajaclic mataa ángeles najan aptomja apquilyimtalhnamo netin najan aptomja apquilmopvancaa netin.

1 SAN PEDRO 5

Actamila appayvam Pedro apquiltimnascama Jesucristo apmolhama

¹Yitnec coo sicpayvam actamila yoyam oltimnacsic apquilmja apmamyi Jesucristo apmolhama. Ayinyemacilha coo najan sictimem siyimja emamyi. Sictomja najan sicvitaycamco aplingaycamco acmasca Cristo. Olhojoc sat lhama ayitsayochilhma Cristo apvactamo sat, sicno apquilmja apmamyi.

²Eltamilquis sat quellhip Jesucristo apmolhama, malha quilancam nipquesic apquiltamilquiscama apnatoscama. Nocollhen nasa apquilvalhoc apquiltomja apquilanyomap yoyam eltamilsic. Eyca colcojo sat mataa apquilvalhoc yoyam eltamilsic naysicsa coyimtalhnamo ingvalhoc actemacilha apyisponcama Dios. Nocollhen nasa apquilvalhoc acyanmongam apquiltamjaycam yoyam ellhovac. Eltamilquis sat Jesucristo apmolhama acyiplomo apquilasicjajo najan acpayjayclha apquilvalhoc.

³Noeltime nasa malha apquilveriscaa apquiltomja apquilarapascama mataa. Elvitasquis sat apquiletemaclha quellhip yoyam elvajanamcoc Jesucristo apmolhama.

⁴Apvotac sat ancoc apquimja apmamyi apyimalhnamo,ellhovamcoc sat quellhip acyivi acyanmongam, am colhno catquin ava yoyam copalamoc.

⁵Actomjac coo silanya quellhip quilyimnanc: Elilyejiclhojo sat mataa ingilyipmaa apquilveranyam. Actomjac coo silanya quellhip elyalhinga: Noelyimalhnesacpojo apanco nipyesisca. Elpasim sat mataa poc, malha apquilarcam. Eycaso actomja actalhesomalhca: Apquilyasquic mataa olhma Dios yoyam eyimalhnesacpojo apanco enlhit. Dios eyca epasmoc sat mataa enlhit aptomja meyimalhnesomap apanco —nic nat intomjac vaycajac.

⁶Elangvocla sat quellhip napato Dios apyimalhnamo yoyam epasmoc sat acvocmo sat acnim.

⁷Nocollhen nasa apquilveralhoc asoc yoyam cotnejic, ayinyemaclha Dios apquiltamjoc mataa elmeyvoc quellhip.

⁸Eltamilsojo apquilveralhoc quellhip. Elantiyapmojo sat mataa. Ayinyemaclha innec cotnaja ingmoc acvisay diablo yavey. Actomja malha asoc navjac aclom. Intingyam mataa yoyam cajic.

⁹Elyimnates quellhip actemaclha melyasquiyam malha apquilvermaycam yoyam melacyejec sat quellhip. Apquilyasamcoc quellhip actemaclha apquillingaycamco acmasca ingilyalhinga apnaycam lhalhma anco, acno quellhip.

¹⁰Apquillingamcoc sat ancoc acmasca quellhip acyavataclhojo. Dios sat elpenacsojo quellhip najan elyimnaticsojoc sat quellhip najan epasmoc yoyam elinlhanmojoc quellhip. Ayinyemaclha Dios aptomja singmescama cotlaycaoc singaycaoc. Apquiltamjoc yoyam ongnam sat lhama Jesucristo aptomja apyimalhnamo cotmongvoycamlha nelha.

¹¹Yitnec apmopvan Dios najan apyimalhnamo cotmongvoycamlha nelha. Amén.

Actomjacclha nelha appayvam Pedro.

¹²Ingyalhing Silvano aptalhescama as vaycajac actemaclha coo sicpayvam. Ingyalhing appeyvomo aptomja Silvano. Ayapajascasquic quellhip actalhesomalhca acyavatem. Altamjoc ongvapajasquisic quellhip aso sicpayvam actamila yoyam elyasamcojo actomja nasoc anco Dios apcaycaoc apquillhoy quellhip.

¹³Inquillhenquic apquilveralhoc quellhip Jesucristo apmolhama tingma Babilonia. Apquiltomja Dios apquilyacyescama, apquilverno quellhip. Inlhenquic najan apvalhoc ingyalhing Marcos, aptomja malha sictamongvoyam.

¹⁴Elpayvesap sat acyiplomo acpayjayclha apquilveralhoc ayinyema ningilasicjamalhco ningyesisca. Eltamilsojo apquilveralhoc quellhip apquiltomja apquilverpasmeyquicclha Jesucristo. Amén.

2 SAN PEDRO

2 SAN PEDRO 1

Aptalhesquiscama Pedro yoyam elyipsitic Jesucristo apmolhama

¹Coo nac Simón Pedro, sictimem silancam najan sictimem apóstol siyapajasomalhca ayinyema Jesucristo. Actalhoscasquic as vaycajac quellhip, ayinyemacalha acyitna melyasquiyam quellhip acno nincoo lha, actomja malha asoc acmamnave. Mongyasquiyam ayinyema Dios najan Jesucristo singvomquiscama tap aptomja appeyvomo.

²Altamjoc coo yoyam ellhovamcoc quellhip Dios apcaycaoc yoyam najan coytic actamilaycam apquilverhoc. Ayinyemacalha apquilyasingvocmec quellhip actemacalha Dios najan Visqui ingac Jesús.

Altamila apquiletemacalha Jesucristo apmolhama

³Apmopvan innac Dios. Ingilmasquic aclhamoclhojo asoc alaymomalhca nincoo yoyam ongiltimjic nasoc anco ningilayo Dios. Ningilyicpilcangvocmec nincoo Dios aptomja apyimtalhnamo, aptomja singilanem ongilyoclhojo apnacalha.

⁴Ingillhicmosquic alhta Dios asoc alyiviy najan asoc altamila yoyam colvac sat. Ningilvatsamquic sat ancoc nintamongvaycmolhma as ningvamlha nac jay, onglinmalhingvoclhac sat aptemacalha Dios.

⁵Eycaso ayinyema sicpayvam silanya quellhip: Elyimnac sat yoyam elsavojo asoc altamila. Yitnec sat ancoc melyasquiyam quellhip, elyiplovquis actemacalha apquiltamilcasomacpo apanco. Natamin elyiplovquis actemacalha apquilyicpilcangviyam.

⁶Natamin eltamesap apanco. Natamin elyiplovquis actemacalha apquilinlhanyacmo. Natamin elyiplovquis actemacalha apquilyayo Dios.

⁷Natamin elyiplovquis actemacalha apquilasicjamacpo nipyescsa ingilyalhinga. Natamin elyiplovquis actemacalha apquilasicjajo aplhamoclhojo enlhitaoc.

⁸Apquilyiplovcasqui inyicje quellhip aclhamoclhojo as asoc. Incaymalhquic elyimnac quellhip yoyam melvatsamquejec. Yoyam cotalhca actemacalha apquilyiplovquiscama, malha ningvitay acyilhna. Coyangvomoc sat apquilyicpilquemo aptemacalha Jesucristo Visqui ingac.

⁹Am sat ancoc elyiplovcasac quellhip as asoc, eltimjic sat quellhip malha mepqui apataoc. Inquilvernacmec actemacalha alhta almascosomalhca melyascalhma.

¹⁰Quellhip elyalhinga. Elyimnac sat quellhip apquiltomja Dios apquilyacyescama najan apquilanem elyoclhojo apnacalha. Apquilinlhancmec sat ancoc quellhip, melsilhnacpejec sat.

¹¹Elvitamcojoc sat quellhip comayjiclhac atong acyiviy acno yoyam elantilhic quellhip actomjaclha apquilnancascama cotmongvoyam nelha. Actomjaclha apquilnancascama apanco Visqui ingac Jesucristo aptomja singvomquiscama tap.

¹²Apquilyasamco inycije quellhip as asoc. Apquilyiplovcasqui inycije quellhip amya actomja nasoc anco. Altamjo eyca olyascasingvoclohojo quellhip.

¹³Movanqueje coo moltimnascic quellhip naysicsa sictiyascam. Altamjoc coo olantiyaponquisojo quellhip,

¹⁴ayinyemacilha camquitvaac yoyam oyinyoc sicmacilha. Eyascasingvocmec alhta Jesucristo Visqui ingac.

¹⁵Altamjoc coo mataa yoyam elyasingvoclohojo quellhip netamin coo amya actomja nasoc anco.

Apquilitaycamco actemacilha apyimalhnamo Cristo

¹⁶Am alhta oltimnasac quellhip amya nano ayinyema enlhic. Ningiltimnasquic alhta actemacilha apmopvan najan apvoyctamlha sat Jesucristo Visqui ingac. Ningvitac alhta nincoo actemacilha apyimalhnamo Visqui ingac.

¹⁷Ningvitac alhta nincoo actemacilha Dios Ingyapam aptimesquiscama apcayo Apquitca. Aptomjac alhta appayvam Dios apna ayitsayoclhilhma: “Eycaso sictamongvoyam siyasicjajo, acyispaquic coo aptemacilha” —alhta intomjac appayvam.

¹⁸Ninlingay inganco alhta nincoo lha as appayvam ayinyema netin. Ayinyemacilha ningnec alhta lhama Visqui ingac netin inquilhe Dios apyacyescama.

¹⁹Yitnec nincoo quilhvo actomja nasoc anco aclhanma profetas apnatalhescama nano, ayinyema ningvitay alhta. Ellhnasojo sat quellhip lha actema nac nincoo. Elyiplovquis sat mataa as amya, actomja malha calevascama ningvitay naysicsa Yatescamalhma. Eyca as amya cotnejic sat ayitsasquiscamalhma apquilvalhoc, malha apyova apyiviy aptiyapma acvocmo ayitsaca.

²⁰Elyasamcojo quellhip: Copvanquejec enlhic elhismoscic apanco Dios appayvam actalhesomalhca.

²¹Cotnaja enlhic ayinyema apquillhismoscama apanco Dios appayvam actalhesomalhca. Eyca ayinyema enlhic apquilponquinomap apquiltomja Dios apquillingascama. Ayinyemacilha Espíritu Santo aptomja apyascasingvoyam apquilvalhoc amya ayinyema Dios.

2 SAN PEDRO 3

Apvoyctamlha sat Visqui ingac

¹Quellhip elyalhinga. Eycaso actomja anit vaycajac sictalhosaycloho quellhip. Altamjoc alhta siclhoc lhama najan moc vaycajac oltimnascic yoyam elyasingvoclohojo quellhip.

²Elyasingvoclohojo quellhip actemacilha apquillhanma ilhnic nat profetas Dios apquilyacyescama. Elyasingvoclohojo apcanamacilha Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap. Eycaso apquiltomja apquillhicmoscama apóstoles apquilapajasomap nipyesicsa quellhip.

³Elyasamcojo siclhanma quilhvo nac jay: Covac sat actomjacilha nelha acnim. Elasmacsic sat enlhitaoc apquilmapsomcaa asoc alponquinomalhca alinyema Dios. Elvajaniclhoc sat as enlhitaoc actemacilha ayitsepmata apnenyaoc.

⁴Sat eltimjic as enlhitaoc: “¿Co sat acvam cotnejic apvoyctamlha Visqui ingac, aplhanma alhta? Ayinyemacilha apquilitsepmecc ningilyeyjamcaa. Innoc nanoc nic nat ayenmocilha apquillantipquiscama asoc najan as ningvamlha nac jay. Am ongvitayac moc actemacilha” —sat eltimjic mataa.

⁵Am elyasamcoc as enlhitaoc actemacilha ilhnic nat netin. Najan actemacilha ilhnic nat nalhpop aptipquiscama yingmin Dios, ayinyema appayvam. Covanqueje am colhic yingmin as nalhpop.

⁶Intovasquic nic nat as nalhpop yingmin acvanyam. Apsovjomacpoc nic nat apquilitsepma enlhitaoc.

⁷Apquiltamjoc Dios yoyam colhic altamilsa netin najan nalhpop acvocmo acnim yoyam colmetic. Colmetic sat acvocmo sat acnim yoyam elyicpilcacpoc najan elnatovasacpoc sat enlhit apquilmapsomcaa.

⁸Quellhip elyalhinga, nocolvonquim nasa: Lhama acnim napato Visqui ingac actomja malha mil años. Najan mil años napato Visqui ingac actomja malha lhama acnim.

⁹Apquilanayquic napocja enlhitaoc: Yejemec mocjam comoc nelha aplhanmacilha Visqui ingac —apquiltomjac mataa. Paj inyicje. Ingiljalhnec nincoo Visqui ingac, ayinyemacilha apquiltamjoc siclho yoyam elyanmongsic apquilvalhoc aplhamoclohojo enlhitaoc yoyam metvasacpeje lhama enlhit.

¹⁰Cotlapsic sat covac acnim apác Visqui ingac, malha enlhit apminyilhma yoyam evac alhtaa, sat cotnejic. Comascoc sat netin, malha ayilhtingyovam acyiviy sat cotnejic. Colmetic sat asoc netin najan asoc as nalhpop. Comyetic sat acyovoclohojo.

¹¹Colmasquingvomoc sat aclhamoclohojo asoc. Collhen sat mataa apquilvalhoc quellhip asoc yoyam colvac sat. Eltamilsacpojo apanco quellhip, elavajo sat mataa Dios Ingyapam.

¹²Elalh sat quellhip Dios acnim apác acvanyam. Ayinyemacilha comyetic sat netin. Elmetic sat apyova, elpayjiclhac sat naysicsa talha.

¹³Nincoo eyca ningiljalhnec ongvida netin alhnancoc najan nalhpop alhnancoc, actemacilha ilhnic nat aplhanma Dios. Ongvida sat maa acvamlha asoc alpeyvomo najan asoc altamila.

¹⁴Quellhip elyalhinga. Ningiljalhnec inyicje asoc alyimtalhnamo yoyam colvac sat. Eltamilsacpojo apanco quellhip yoyam coytic actamilaycam apquilverhoc napato Dios, najan mepqui apquiltamongvaycmolhma, malha mepqui alpaysameycaoc.

¹⁵Elyasamcojo quellhip, ingiljalhnec nincoo Visqui ingac yoyam ongilverhacac tap nincoo. Acno alhta aptalhesquiscama ingyimpa Pablo; yoyam elyipsitic quellhip. Apyasamco alhta innac Pablo ayinyema Dios.

¹⁶Yitnec aclhanma as asoc vaycajac apnatalhescama Pablo. Yitnec najan asoc aclhanma vaycajac yoyam mongilyasingvomoc aclhanma. Eycaso ayinyema apquilyitnocjascama amyaa ingilyalhinga melinhanyam najan melyasamco. Inyiplovcoc mataa apquilyasquiyam, elnatovasacpoc sat.

¹⁷Quellhip elyalhinga. Apquilyasamcoc quellhip as asoc. Elavojo quellhip enlhitaoc yoyam ellhinganimsic quellhip naysicsa melyasquiyam. Apquiltamjoc elvatesquisamcoc actemacilha melyasquiyam quellhip.

¹⁸Elyasingvom sat mocjam actemacilha singasicjajo Jesucristo Visqui ingac aptomja singvomquiscama tap. Pac ongiltimjic ningilayo Visqui ingac quilhvo nac jay acvocmo actamongvomlha nelha acnim. Amén.

1 SAN JUAN

1 SAN JUAN 1

Amyaa singillhicismoscama acyimnatem ingnenyic

¹Ningitalhescasquic quellhip actemacilha aplhenamap siclhoc ayenmocilha nic nat, apvisay Apyimnatescama ingnenyic. Ninlingac nat nincoo appayvam. Ningvitac nat nincoo apyovoclohojo. Ningilanoc nat nincoo. Ningilpatningvocmoc nat nincoo.

²Apvitacpec nat apvaa. Ningvitac nat nincoo. Ninlingasquic nincoo nipyescsa quellhip apvisay Apyimnatescama ingnenyic. Apnec nic nat apnacilha Ingyapam netin. Apvitacpec nat apvaa.

³Ninlingasquic nincoo nipyescsa quellhip actemacilha ningvitay najan ninlingay nat nincoo. Ningiltamjoc eltimjic quellhip lhama ningilpasmeyquicilha nincoo. Acno nincoo ningiltomja ningilpasmeyquicilha Dios Ingyapam najan Apquitca Jesucristo.

⁴Ningitalhescasquic quellhip as amyaa yoyam coyangvomoc acpayjayclha apquilvalhoc.

Dios aptomja ayitsayolhma

⁵Ninlingasquic nincoo nipyescsa quellhip actemacilha singillhicismoscama Jesucristo ninlingay nat nincoo. Eycaso amyaa nac jay: Dios aptomja ayitsayolhma. Am coyitnac apvalhoc yatescamalhma.

⁶Ninlhenam sat ancoc nintomja ninpasmeyquicilha Dios naysicsa ningileyvam mocjam yatescamalhma. Ongiltimjic sat ningmovan amyaa mepqui ningyiplovquiscama actomja nasoc anco.

⁷Apnec mataa Dios naysicsa ayitsayolhma, ongiltimjic sat ningilpasmeyquicilha nincoo. Dios Apquitca Jesucristo em pac actomja acmascoscama mongilyascalhma.

⁸Ninlhenam sat ancoc mepqui mongilyascalhma nincoo, ongilsilhnanalhac sat nincoo. Am coyitnac actomja nasoc anco ingilvalhoc.

⁹Dios aptomja appeyvomo najan mepqui apyeycajascaoc actemacilha aplhanma. Ninlhenquic sat ancoc mongilyascalhma, yejemoc sat emascocsic mongilyascalhma. Jingyinyovsic sat nintemacilha acmasom.

¹⁰Ninlhenam sat ancoc mepqui mongilyascalhma nincoo, ontimesquisic sat apmopvan amyaa Dios. Am comac mocjam ingvalhoc appayvam.

1 SAN JUAN 2

Jesucristo aptomja singilmalhnesciscama

¹Quellhip eyitquic. Actalhoscasquic quellhip as amyaa yoyam meltamongvomjo olhma mocjam quellhip. Aplhinganacmec sat ancoc ingyalhinga, apnec singilmalhnesciscama napato Dios, apvisay Jesucristo appeyvomo.

²Apyinyovacpec Jesucristo aptomja macmescama Dios acyanmongam mongilyascalhma. Jave acvamlha acyanmongam mongilyascalhma nincoo. Najan lha acyanmongam melyascalhma enlhitaoc lhalhma anco.

³Ningilyajachoc sat ancoc singanamaclha Dios, cotnatsalhuejec sat actemaclha ningyicpilcangviyam Dios.

⁴Aptomjac sat ancoc ingyalhing elhenic: “Acyicpilcangvocmec coo Dios”. Am sat ancoc elyajachoc actemaclha singanamaclha, eyca as aptomja apmopvan amyaa. Am coyitnac apvalhoc actomja nasoc anco.

⁵Apquilyajachoc sat ancoc actemaclha singanamaclha, eyca as coytic sat apvalhoc apcasicjaye ayinyema Dios. Cotnatsalhuejec sat actemaclha ninpasmeyquicclha Dios.

⁶Aptomjac sat ancoc ingyalhing elhenic: “Acpasmecclhec coo mataa Dios”. Incaymalhquic elhnasojoc aptemaclha Jesucristo.

Singanamaclha alhnancoc

⁷Quellhip elyalhinga. Am otalhoscasac quellhip singanamaclha alhnancoc. Actalhoscasquic acvamlha singanamaclha nano acyitna quellhip sichhoc anco. Singanamaclha nano actomja Dios appayvam apquillinga quellhip sichhoc anco.

⁸Nasoc anco, actalhoscasquic quellhip malha singanamaclha alhnancoc acyitna apvalhoc Jesucristo najan apquilvalhoc quellhip. Pa incomascoc yatescamalhma. Quilhvo eyca acvitalhco ayitsayolhma actomja nasoc anco.

⁹Aptomjac sat ancoc ingyalhing elhenic naysicsa apquinmelhaycam poc: “Acnec coo naysicsa ayitsayolhma”. Eyca as apna mocjam naysicsa yatescamalhma.

¹⁰Apnec mataa naysicsa ayitsayolhma ingyalhinga aptomja apcasicjaye poc. Am coyitnac as ingyalhing apsilhnanoncama poc.

¹¹Apnec mataa naysicsa yatescamalhma ingyalhing aptomja apquinmelhaycam poc. Apquilinlhanacmec mataa naysicsa yatescamalhma. Am eyasamcoc mataa apyasacclha. Ayinyemaclha yatescamalhma inquilmecl apataoc.

¹²Quellhip eyitquic. Actalhoscasquic quellhip as vaycajac. Ayinyemaclha inquilmascosalhquic melyascalhma quellhip ayinyema apvisay Jesucristo.

¹³Quellhip elyapmayc. Actalhoscasquic quellhip as vaycajac. Ayinyemaclha apquilyicpilcangvocmec quellhip Dios Ingyapam aptomja apma sichhoc anco, apmamyi apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc. Quellhip quilyimnanic. Actalhoscasquic quellhip as vaycajac. Ayinyemaclha apmeleyjac alhta quellhip, am colhno somquic quilyicjamo. Quellhip eyitquic. Actalhoscasquic alhta quellhip. Ayinyemaclha apquilyicpilcangvocmec quellhip Dios Ingyapam.

¹⁴Quellhip elyapmayc. Actalhoscasquic alhta quellhip. Ayinyemaclha apquilyicpilcangvocmec quellhip Dios aptomja apma sichhoc anco, amamyi apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc. Quellhip quilyimnanic. Actalhoscasquic

alhta quellhip. Ayinyemacilha apmeleyjac alhta quellhip, am colhno somquic quilyicjamo. Ayinyemacilha coleyjac almam apquivalhoc Dios appayvam.

¹⁵Nocotsip nasa apnenaoc asoc acnaycaoc lhalhma anco. Inquitsepquic sat ancoc apnenyic apquilemacilha enlhit lhalhma anco, comascoc sat apcasicjajo Dios Ingyapam.

¹⁶Am conyemac mataa Dios apquilemacilha enlhit lhalhma anco, eyca ayinyema as nalhpop. Acvisay: ayitsepma ingnenyic najan acmayjajo ingataoc najan nintemacilha ningajamalhco inganco. Eycaso apquilemacilha enlhit lhalhma anco.

¹⁷Comascoc sat aclhamoclhojo asoc lhalhma anco. Comascoc sat najan apquilemacilha almasomcaa enlhit lhalhma anco. Ningyiplovcasquic sat ancoc apmayjayoclha Dios, ongilmiovalhcac sat cotmongvoycamilha nelha.

Acmovan amya a najan actomja nasoc anco

¹⁸Quellhip eyitquic. Invocmec acvamlha acnim. Apquillinga alhta quellhip yoyam eva Metnaja Cristo aptomja apquinmelhaycam Cristo. Najan lha quilhvo aplhameclhec enlhitaoc apquiltomja apquilinmelhaycam Cristo. Ningyasamcoc nincoo acvocmo acvamlha acnim.

¹⁹Apquiltatsamquic sinpasmeyquicilha as enlhitaoc. Ayinyemacilha cotnaja alhta nintemolhama as enlhitaoc. Apquiltomjac alhta ancoc nintemolhama, mejingyamyicljejec alhta. Eycaso ayinyema ningyascamco, am elanomacpo nintemolhama.

²⁰Apquillhocac alhta quellhip Espíritu Santo ayinyema Jesucristo aptomja apponquinomac. Apquilyasamcoc quellhip aclhamoclhojo asoc apquilanomacpo.

²¹Actalhoscasquic quellhip, ayinyemacilha apquilyasamcoc quellhip actomja nasoc anco. Am ongvanayc coo melyasingvoyam mocjam quellhip. Apquilyasamcoc quellhip actomja nasoc anco, am covanac cotipsic acmovan amya.

²²¿Soc enlhit aptomja apmopvan amya? Apvamlha enlhit aptomja apcanem Jesús metnaja Dios apcapajascama. Eycaso apvisay aptomja apquinmelhaycam Cristo. Aptomja apcanem colhic acyascacmo Dios Ingyapam najan Apquitca.

²³Mongiltomja Ingyapam apquitquic naysicsa ninganem colhic acyascacmo Apquitca. Eyca ninlhenquic sat ancoc apvisay Apquitca, ongiltimjic sat Ingyapam apquitquic.

²⁴Elmiyov sat yoyam coytic apquivalhoc amya apquillingay quellhip siclhoc anco. Apquiltamilcasquic sat ancoc quellhip amya apquillingay siclhoc anco, eltimjic sat quellhip apquiltasmeyquicilha Ingyapam najan Apquitca.

²⁵Aplhenquic nat Jesucristo jingilmesic acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamilha nelha.

²⁶Actalhoscasquic lhac as amya, ayinyemacilha apquiltamjoc napocja enlhit elsilhnana mataa quellhip.

²⁷Quellhip eyca acyitna apquilvalhoc Espíritu Santo ayinyema apmescama Jesucristo. Am ingyaymacpoc poc enlhit yoyam elhismocsic nipyescsa quellhip. Espíritu Santo aptomja apquillhismoscama aclhamoclhojo asoc. Actomja nasoc anco aplhismoscama Espíritu Santo, jave acmovan amya. Eltime sat mataa apquilmeyquiclla Jesucristo actemaclla alhta apquillhismoscama Espíritu Santo.

²⁸Quellhip eyitquic. Lhama siclanma mocjam: Eltime sat mataa apquilmeyquiclla Jesucristo. Ningvitac sat ancoc mocjam Jesucristo, copayjicllac sat ingvalhoc. Mongilmancacsejec sat nincoo napato apvactamo sat.

²⁹Apquilyasamcoc quellhip, appeyvomo nac Jesucristo. Elyasamcojo sat najan: Moclhama apquiltomja apquilyiplovquiscama actemaclla acpeyvomo, eyca as apquiltomja Dios apquitquic.

1 SAN JUAN 3

Dios apquitquic

¹Quip elanojo actemaclla singasicjajo Dios Ingyapam. Ingiltimescasquic ningilvisay Dios apquitquic. Nasoc ningiltomja Dios apquitquic. Eycaso ayinyema mejingilyicpilquem enlhit metnaja Dios apquitquic. Ayinyemaclla am elyicpilcac mocjam Dios Ingyapam.

²Quip elyalhinga silasicjajo. Quilhvo nac jay ningiltomja nincoo Dios apquitquic. Am onlhicmosalhcac mocjam yoyam ontimjic sat nincoo. Ningyasamcoc eyca nincoo, apvotac sat ancoc Jesucristo, onlhoc sat aptemaclla. Ongvitac sat apyovoclhojo apanco aptemaclla Jesucristo.

³Enlhit acyitna aljalhneycam apvalhoc, incaymalhquic etamilsacpojo apanco, apno Jesucristo aptomja aptamilsomacpo apanco.

⁴Enlhit aptamongvaycmolhma meyiplovseje mataa actemaclla singanamaclla Dios. Ayinyemaclla mongyiplovquiscama singanamaclla Dios acvisay nintamongvaycmolhma.

⁵Apquilyasamcoc quellhip, apvaac nat Jesucristo yoyam emascocsic mongilyascalhma. Am nat coyitnac lhama meyascalhma Jesús.

⁶Ningilinhanacmec sat ancoc ningilpasmeyquiclla Jesucristo, mongvanquejec ongilyiplovsic actemaclla nintamongvaycmolhma. Ningyiplovcasquic sat ancoc actemaclla nintamongvaycmolhma, ontimjic sat malha mongvitay najan malha mongyicpilquemo Jesucristo.

⁷Quellhip eyitquic. Noelvajaniclhojo nasa enlhit yoyam elsilhnana. Ningilvajanamquic sat ancoc actemaclla acpeyvomo, ongiltimjic sat ningilpeyvomo. Onlhoc sat Jesucristo aptomja appeyvomo.

⁸Ningilvajanamquic sat ancoc actemaclla nintamongvaycmolhma, ongiltimjic sat nintasmeyquiclla somquic quilyicjamo. Somquic quilyicjamo actomja

ayinyemayaclha sichhoc anco mongilyascalhma. Eycaso ayinyema apvoya nat Dios Apquitca, yoyam etvasquisic actamjaycam somquic quilyicjamo.

⁹Ningiltimec sat ancoc Dios apquitquic, mongvanquejec ongilyiplovsic actemacilha nintamongvaycmolhma. Ayinyemacilha yitnec ningyimnatem ayinyema Dios, malha actic ayenomalhca ingvalhoc. Mongvanquejec ongilyiplovsic actemacilha nintamongvaycmolhma. Ayinyemacilha nincoo ningiltomja Dios Apquitquic.

¹⁰Melquinatsacpejec sat enlhit ningyesicsa apquiltomja Dios apquitquic najan poc apquiltomja somquic quilyicjamo ayitquic. Am sat ancoc ongilyiplovcasac actemacilha acpeyvomo. Am sat ancoc ongilasicjac ingilyalhing, am najan ongiltomjac Dios apquitquic.

Ningilasicjamalhco ningyesicsa

¹¹Eycaso actomja amyaa apquillinga quellhip sichhoc anco: Ningilanyalhquic ongilasicjalhcojo ningyesicsa.

¹²Monlhoyc sat nincoo aptemacilha ilhnic nat Caín apcajayclha apyalhing. Apyiplovcasquic nic nat actemacilha somquic quilyicjamo. ¿Soctomja apcajayclha ilhnic nat apyalhing? Ayinyema ilhnic nat aptemacilha apanco apmapsom. Apyalhing eyca aptomja ilhnic nat appeyvomo.

¹³Quellhip elyalhinga. Apquiltanovacpec sat ancoc quellhip nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco, noelpilapquis nasa apquiltalhoc.

¹⁴Ningyinyovquic nincoo nintemacilha nano yoyam ongiltovasalhacac. Ningillhocac acyimnatem ingnenyic. Eycaso ningyasamcoc nincoo, ayinyemacilha ningilasicjavoc ingilyalhing. Am sat ancoc ongasicjac ingilyalhing, coyctic sat mocjam nintemacilha nano yoyam ongiltovasalhacac.

¹⁵Nintanovquic sat ancoc ingyalhing, ontimjic sat malha ticyovam inyap. Apquilyasamcoc quellhip, am coyitnac acyimnatem apnenyic ticyovam inyap cotmongvoycamilha nelha.

¹⁶Ningyicpilcangvocmec actemacilha singasicjajo Jesucristo. Apyinyovquic acyimnatem apnenyic singyanmongam nincoo. Incaymalhquic nincoo lha ongyinyoc acyimnatem ingnenaoc acyanmongam ingilyalhing.

¹⁷Yitnec sat ancoc anitoc ningilnatam. Am eyca colhenac ingvalhoc ongimlimojo ingyalhing aptomja ayaymomalhca asoc. Naso, comascoc sat aciclamoc ingvalhoc Dios Ingyapam.

¹⁸Quellhip eyitquic. Noeltime nasa alhto apquiltapvam yoyam elasicjojo. Elyiplovcasojo sat mataa actemacilha ningasicjajo actomja nasoc anco.

Cotnajaycam ingvalhoc napato Dios

¹⁹Ingvanquic ongilyasamcojo acyitna ingvalhoc actomja nasoc anco. Cotnajamejec sat ingvalhoc napato Dios.

²⁰Intomjac sat ancoc ingvalhoc colhenic ningmasom nincoo, ongnovacsic sat ingvalhoc yoyam colvaticsic. Dios aptomja apyimtalhnamo apanco, am colhno ingvalhoc. Apyasamcoc aclhamoclhojo asoc.

²¹Quellhip silasicjajo. Am sat ancoc colhenam ingvalhoc ningmasom nincoo, cotnajamejec sat ingvalhoc napato Dios.

²²Ongillhovac sat asoc ningilmalhnyacam Dios. Ayinyemacilha ningyiplovcasquic mataa singanamacilha Dios najan actomja apyisponcama.

²³Eycaso actomja singanamacilha Dios: Apquiltamjoc mongilyascomoc nincoo apvisay Jesucristo Dios Apquitca. Apquiltamjoc ongilasicjalhcojo nincoo ningyesicsa, acno actemacilha singanamacilha ontimjic.

²⁴Ningyiplovcasquic sat ancoc singanamacilha Dios, ontimjic sat ninpasmeyquicilha Dios. Etnejic sat najan sinpasmeyquicilha nincoo. Monginatsejec sat actemacilha sinpasmeyquicilha Dios, ayinyemacilha ingilmasquic Espíritu apanco.

1 SAN JUAN 5

Ingmeleyjac nincoo ayinyema mongyasquiyam, am ongnoc enlhit lhalhma anco

¹Am sat ancoc ongilyascacmoc Jesús aptomja singvomquiscama tap, ontimjic sat Dios apquitquic. Ningasicjavoc sat ancoc Dios Ingyapam, incaymalhquic ongilasicjojo najan lha ingilyalhinga apquiltomja Dios apquitquic.

²Ningasicjavoc sat ancoc Dios, ningyiplovcasquic sat ancoc singanamacilha Dios, cotnatsalhquejec sat actemacilha ningasicjajo Dios apquitquic.

³Ningasicjajo Dios actomja ninyiplovquiscama singanamacilha. Inquilhyevamoc anco ongyiplovcasojo singanamacilha Dios.

⁴Nintimec sat ancoc Dios apquitquic, ongilyimnac sat. Am colhoyc sat apquilttemacilha enlhit lhalhma anco. Mongyasquiyam nincoo actomja acyimnatem, am colhno apquilttemacilha enlhit lhalhma anco.

⁵¿Soc enlhit aptomja apyimnatem, am colhno apquilttemacilha enlhit lhalhma anco? Apvamlha enlhit aptomja meyasquiyam Jesús aptomja Dios apquitca.

Singlingascama apvisay Dios Apquitca yoyam colhejec acyascacmo

⁶Apvaac nat Jesucristo. Yitnec nat anit asoc monquinatquiscama apvoya: yingmin najan em pac. Jave acvamlha yingmin aclhenomalhca. Inlhenalhquic anit: najan yingmin najan em pac acyinquinomalhca. Espíritu apanco Dios eyca aptomja aplhanma yoyam colhejec acyascacmo. Espíritu apanco Dios apvisay aptomja nasoc anco.

⁷Natqui altomja allhanma netin yoyam colhejec acyascacmo: Ingyapam najan Dios appayvam najan Espíritu Santo. Eyca as natqui aptomja malha lhama.

⁸Natqui altomja allhanma as nalhpop yoyam colhejec acyascacmo: Espíritu apanco Dios najan yingmin najan em pac. Eyca as natqui actomja acno moc allhanma yoyam colhejec acyascacmo.

⁹Am ongilyascacmoc mataa apquillhanma yoyam colhejec acyascacmo ayinyema enlhit. Inpeyvoc anco aplhanma Dios yoyam colhejec acyascacmo, am colhno ayinyema enlhit. Aptomjac nat aplhanma Dios yoyam colhejec acyascacmo apvisay Apquitca.

¹⁰Am sat ancoc ongilyascacmoc Dios Apquitca, coytic sat ingvalhoc. Ningilyascacmec sat ancoc Dios, onganic sat apmopvan amyaa Dios. Ayinyemacilha ningyascacmec aplhanma Dios yoyam colhejec acyascacmo apvisay Apquitca.

¹¹Eycaso aplhanma Dios yoyam colhejec acyascacmo: Singmescama acyimnatem ingnenyic cotmongvoycamilha nelha ayinyema Apquitca.

¹²Ningiltomjac sat ancoc ningyipitcayo Dios Apquitca, cotningvomejec sat nelha acyimnatem ingnenyic. Am sat ancoc ongiltomjac ningyipitcayo Dios Apquitca, colhejec sat ingvalhoc acyimnatem ingnenyic.

Actomjacilha nelha apquillhicmoscama Juan

¹³Actalhoscasquic lhac quellhip apquiltomja melyasquiyam apvisay Dios Apquitca. Elyasamcojo: Quellhip acyitna acyimnatem apnenyaoc cotmongvoycamilha nelha.

¹⁴Cotnajamejec sat ingvalhoc napato Dios. Ayinyemacilha apjalhnoc mataa ningilmalhnancama, ningilmalhna inlhojo asoc actemacilha apmayjayocilha Dios.

¹⁵Ningyasamcoc nincoo: Dios aptomja apjalhenmo ningilmalhnancama. Ningyasamcoc najan lha: Ningillhocac alhta mataa asoc malmalhnaycam.

¹⁶Ningvitac sat ancoc ingyalhing naysicsa aptamongvaycmolhma, ongilmalhnescuisic sat Dios yoyam emascocsic. Apsilhnanacpec sat ancoc coyoyam etvasacpoc, comascosalhcac sat aptamongvaycmolhma. Apsilhnanacpec sat ancoc yoyam etvasacpoc, comascosalhquejec sat. Mongilmalhnescuissejec sat Dios yoyam emascocsic aptamongvaycmolhma ingyalhing aptomja apsilhnanomap yoyam etvasacpoc.

¹⁷Aclhamoclhojo nintemacilha almasomcaa acvisay nintamongvaycmolhma. Cotnaja aclhamoclhojo nintamongvaycmolhma acyiplomo acyanmongayclha ningiltovasomalhca.

¹⁸Ningyasamcoc nincoo: Mongvanquejec ongiltamongvomjo olhma ningiltomja Dios apquitquic. Ayinyemacilha Dios Apquitca aptomja sintamilquiscama. Covanquejec somquic quilyicjamo jingilsilhnana.

¹⁹Ningyasamcoc nincoo ningiltomja Dios apquitquic. Yitnec acmovan somquic quilyicjamo actomja avisqui nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco.

²⁰Ningyasamcoc najan: Apvaac nat Dios Apquitca yoyam jingilyascasingvomoc nincoo. Apquiltamjoc ongilyicpilocangvomoc Dios aptomja nasoc anco. Ningilpasmec

mataa aptomja nasoc anco apvisay Jesucristo Dios Apquitca. Eyca as apvisay Dios aptomja nasoc anco najan apvisay apyimnatescama ingnjenjaoc cotmongvoycamlha nelha.

²¹Quellhip eyitquic, noelpasmicla nasa somquic quilyicjamo, ayinyemacila cotnaja Ingyapam nincoo somquic quilyicjamo. Amén.

2 SAN JUAN

2 SAN JUAN 1

Actemacilha ningasicjayo najan actomja nasoc anco

¹Coo sictimem siyimja emamyi. Actalhoscasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc Jesucristo apmolhama malha actomja Dios apponcanma najan ayitquic. Actomja nasoc anco actemacilha siyasicjayo Jesucristo apmolhama. Jave sicvamlha siyasicjayo coo. Apquilasicjavoc najan lha aplhamoclhojo enaymacoc apquiltomja melyasquiyam actomja nasoc anco.

²Ayinyemacilha acyitna ingilvalhoc actomja nasoc anco mataa, quilhvoc najan cotmongvoycamlha nelha.

³Altamjoc coo yoyam epasmoc quellhip Dios Ingyapam najan Jesucristo Ingyapam Apquitca. Ellhovac sat quellhip actemacilha apcamliyam najan actemacilha apcapeycam najan actamilaycam apquilvalhoc. Eyca ayinyema singasicjayo najan actomja nasoc anco.

⁴Payjeclhec alhta evalhoc sicvita napocja apquiltamilcasomap apanco nipyesicsa Jesucristo apmolhama. Apquilyiplovcasquic mataa actomja nasoc anco actemacilha singanamacilha Dios Ingyapam.

⁵Pac ongvanic quellhip yoyam ongilasicjalhcojo ningyesicsa. Cotnaja sictalhesquiscama quellhip singanamacilha alhnancoc. Actomja eyca singanamacilha siclhoc anco.

⁶Ningasicjayo actomja ningyiplovquiscama singanamacilha Dios. Apquillinga inyicje quellhip singanamacilha siclhoc anco yoyam ongilyiplovcasojo mataa actemacilha ningasicjayo.

Apquilmopvancaa amya

⁷Apquileyvec aplhamoclhojo apquilmopvancaa amya lhalhma anco. Apquilyascamec mataa apvaa nat Jesucristo aptomjayclho enlhita apanco. Eycaso aptomja aptomvan amya aptomja apquinmelhaycam Cristo.

⁸Elavojo quellhip, eltamilsacpojo apanco. Noelojo nasa comascoc asoc actamila apquilyiplovquiscama mataa quellhip. Yoyam ellhovac sat acyanmongam acyovoclhojo.

⁹Apyitnocjasquic sat ancoc enlhita actemacilha singillhicismoscama Cristo, eyca as metnaja apyipitcayo Dios. Apquilinlhanamec sat ancoc actemacilha singillhicismoscama Cristo, eyca as aptomja apyipitcayo Dios Ingyapam najan Apquitca.

¹⁰Apquilvoctac sat ancoc apquiltomja apquilyitnocjascama amya, noelpayves nasa quellhip, noelma nasa tacja.

¹¹Apquilverjanamquic sat ancoc quellhip actemacilha apquilvervescama, elsilhnanacpoc sat quellhip lha ayinyema apquilvertemacilha acmasom.

Actomjacilha nelha appayvam aptalhescama Juan

¹²Yitne inycije aclhamoclhojo yoyam oltimnacsic quellhip. Am eyca oltamjoc otalhosquisic vaycajac. Inlhenquic evalhoc ovotamojoc sat apnamcacilha yoyam ongilpamejitsalhcojo. Yoyam coyavojo acpayjayclha ingilvalhoc.

¹³Inquillhenquic apquilvervalhoc ingilyalhinga ningnaycamo lhama apquilvertomja Dios apquilveracyescama. Amén.

3 SAN JUAN

3 SAN JUAN 1

Enlhit apvisay Gayo aplhenamap aptamila

- ¹Coo sictimem siyimja emamyi. Actalhoscasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc lhip sictimem emoc Gayo. Actomja nasoc anco actemacilha siyasicjayo lhip.
- ²Lhip sictimem emoc siyasicjayo. Inlhenquic mataa evalhoc naysicsa silmalhnancama yoyam coltamiljoc aptiyascam lhip. Altamjoc yoyam etnejic mataa apjalhnancoc najan coyctic mataa actamilaycam apvalhoc.
- ³Avanjec acpayjayclha evalhoc, ayinyemacilha apquiltactamo elyalhinga. Eltimnasquic alhta actemacilha aptamilcasomacpo apanco lhip najan actemacilha apyiplovquiscama actomja nasoc anco.
- ⁴Aclingac sat ancoc apquiltetmacilha elyalhinga malha eyitquic apquiltomja apquilyiplovquiscama actomja nasoc anco. Inyangvocmec mataa acpayjayclha evalhoc, am colhno moc acpayjayclha evalhoc.
- ⁵Eyalhing siyasicjayo. Apyiplovcasquic lhip actemacilha actamila. Ayinyemacilha apquilmec tacja lhip ingilyalhinga apquilynema mocjay.
- ⁶Apquillhenquic alhta napatavo Jesucristo apmolhama aptemacilha lhip apquilasijayo. Itamilquis sat mocjam. Ilmes sat asoc ayaymomalhca nalhit amay. Iyiplovquis actemacilha actamila yoyam colhic ayaco Dios Ingyapam.
- ⁷Apquillhingacmec alhta ingilyalhinga yoyam ellingacsic apvisay Jesucristo. Am alhta eliltamjoc elmoc asoc apquilmescama metnaja Jesucristo apmolhama.
- ⁸Incaymalhquic ongilmoc mataa tacja ingilyalhinga actema nac lha yoyam ongilpasmoc naysicsa apquillingascama amyaa actomja nasoc anco.

Actemacilha apanco Diótfes

- ⁹Actalhoscasquic alhta vaycajac Jesucristo apmolhama. Am alhta jingilasicjac Diótfes. Apquiltamjoc etnejic apquimja apmamyi yoyam eyimtalhnesacpoc apanco nipyesicsa quellhip.
- ¹⁰Acvoclhec sat ancoc nipyesicsa quellhip, opamejitsic sat Diótfes. Aptipcasquic mataa ningilvisay actemacilha apmopvan amyaa. Moc asoc najan: Am alhta elmac tacja ingilyalhinga apquilynema mocjay. Aptomjac alhta Diótfes apquilanya Jesucristo apmolhama: Noelma nasa tacja apquilynema mocjay. Etipsacpoc sat moclhama ingilyalhing aptomja apmam tacja —alhta aptomjac.
- ¹¹Eyalhing siyasicjayo. Novjanaoc nasa aptemacilha apmapsom. Iyiplovquis sat actemacilha actamila. Ningyiplovcasquic sat ancoc actemacilha actamila, cotnatsalhquejec sat ningiltomja Dios apquitquic. Ningyiplovcasquic sat ancoc actemacilha acmasom, ontimjic sat malha mongyicpilquem Dios Ingyapam.

Actamila aptemacilha Demetrio

¹²Aplhenacpec mataa aptamila apvisay Demetrio. Inlingalhquic mataa apvisay ayinyema apyiplovquiscama actomja nasoc anco. Nincoo eyca ningiltomja ningilvitayo. Apyasamcoc lhip ninlhanma actomja nasoc anco.

Actomjacilha nelha appayvam aptalhescama Juan

¹³Yitne inyicje aclhamoclhojo yoyam otalhosquisic lhip. Am eyca oltamjoc otalhosquisic vaycajac.

¹⁴Inlhenquic evalhoc ovotamojoc sat apnamcacilha yoyam ongilpamejitsalhcojo.

¹⁵Itamilsojo sat lhip apvalhoc. Inquillhenquic apquilvalhoc lhip apnaymacoc apnaycam aso. Inlhenquic evalhoc enaymacoc maa. Iltimnas sat lhip sicvisay moclhama elyalhinga.

SAN JUDAS

SAN JUDAS 1

Aptalhesquiscama Judas apquiltomja Dios apquilyacyescama

¹Coo nac Judas sictomja Jesucristo apquilancam. Jacobo apyalhing nac coo. Actalhoscasquic as vaycajac actemacilha aclhanma evalhoc Dios apmolhama. Dios Ingyapam aptomja apquilasicjayo. Apquiltomja apquiltamilcasomap najan apquilanyomap yoyam eltimjic apquilpasmeyquicilha Jesucristo.

²Altamjoc coo yoyam coyangvomoc quellhip apcamliyam ayinyema Dios najan actamilaycam apquilvalhoc najan apquilasicjayo.

Apquitemacilha apquillhicismoscama apquilmopvancaa amyaa

³Quellhip elyalhinga. Altamjoc lha inycije otalhosquisic quellhip actemacilha ningilvomsomalhquilha tap. Pilapcasquic aclhena evalhoc yoyam otalhosquisic quellhip moc actemacilha. Altamjoc coo elyasingvoclhoc quellhip yoyam elinlhanmojo actemacilha mongyasquiyam, malha ningilnapomalhca ningmasma mongyasquiyam. Nincoo ningiltomja Dios apmolhama. Apquiltamjoc Dios ongmevyc mongyasquiyam malha yoyam ongilnapalhca.

⁴Apquilyilhacpoc alhta apquilpalhavocmo quellhip napocja metnaja Jesucristo apmolhama. Apquilyascacmec as enlhitaoc Dios Ingyapam najan actemacilha singamliyam. Apquilanayquic acmovan amyaa. Apquilposquic mataa actemacilha apquiltamongvaycmolhma. Apquiltamjoc mataa apquilanya: Jave nincoo singillhicismoscama Visqui ingac Jesucristo —apquiltomjac mataa. Inlhenquic nic nat Dios appayvam yoyam elnatovasacpoc as enlhitaoc.

⁵Apquilyasamco inycije quellhip, altamjo eyca elyasingvoclhoc mocjam quellhip aptemacilha ilhnic nat Dios Visqui ingac. Apnalovsingvoclheh nic nat enlhitaoc Israel apnaycam yoclilhima Egipto. Natamin apnatovaseclhec nic nat aplhamoclhojo apquiltomja apquilyasquiyam.

⁶Najan lha ángeles Dios apquilasinancama meltamilcasomacpo apanco. Am nic nat elilyajacilhoc mataa apquilasinaycam Dios. Apquilmacpec nic nat. Apquilpilhquetacpec nic nat cadenas cotmongvoycamilha nelha yatesaclilhima acvocmo acnim yoyam colhic alyicpilco.

⁷Collhen apquilvalhoc quellhip apquitemacilha ilhnic nat co Sodoma najan co Gomorra najan nipyava tingma. Apquiltomja ilhnic nat apquilmapsomcaa, apquilmoc nic nat apquitemacilha ángeles apquillhenamap. Apquillingamcoc quilhvo acyanmongayclha naysicsa cosponeyaclha talha.

⁸Inlhamoc mataa actemacilha allheneycam apquilvalhoc as enlhitaoc, malha ingilvanmesaycam. Apquiltovascama apanco apyovoclhojo ayinyema apquilanatama as enlhitaoc. Apquilvinéycam mataa Visqui ingac aptomja apyimtalhnamo.

Apnatovasoc mataa apquillasinancama ayinyema netin, am nic nat elhnoc aptemacilha Miguel aptomja ángeles apvisqui apancaoc.

⁹Apquilingmacpec nic nat yavey diablo apnacilha Miguel aptomja ángeles apvisqui apancaoc. Apyovoclhojo Moisés apcatongnomap nic nat aplhenac. Am nic nat eyamnam Miguel naatoc yavey diablo. Aptomjac nic nat apcanya: “Dios sat eyanmongsicilha actemacilha lhiya” —nic nat aptomjac Miguel.

¹⁰Eyca as enlhitaoc apquiltomja apquilyamneycam asoc melyascamco. Acvamlha apvancaac elvajanamcoc actemacilha asoc navjac mepqui alyascamco. Apquilsilhnacpec mataa apanco naysicsa apquilvajaneycaoc.

¹¹Enlhit layi aptomja apquilvajaneycaoc. Ayinyemacilha apquilyiplovcasquic as enlhitaoc aptemacilha ilhnic nat Caín apcayayclha apyalhing. Apquilyiplovcasquic as enlhitaoc aptemacilha ilhnic nat Balaam profeta apmopvan amyaa. Ayinyema ayitsepma apnenyaoc solyayem as enlhitaoc. Apquilyiplovcasquic as enlhitaoc aptemacilha ilhnic nat Coré, aptomja ilhnic nat apyimtalhnesomap apanco nipyiesicsa enlhitaoc Israel.

¹²Apquilmamec mataa as enlhitaoc actomalhquilha nintom nipyiesicsa quellhip. Apquiltomja singilmanquiscama as enlhitaoc. Mengyascama eltovamcoc najan elyinemcoc maa yoyam eltimjic apnamilay. Apquilyitsomacpo quilancam nipquesic meltamilquiscama apnatoscama. Aptingyeycaoc apancaoc aptoycaoc as enlhitaoc. Apquilyitsomacpo yipjopay allhingam mepqui acmamay. Apquilyitsomacpo as enlhitaoc yamit ápac mepqui acyilhna actomja ayitsepma, ayinyemacilha alyityepma inquitmenaoc.

¹³Apquilyitsomacpo yingmin alyayajayam altomja alpatmeyam asoc ápaoc. Invitalhquic mataa apquilttemacilha almasomcaa as enlhitaoc, malha acyamopoy netin yingmin. Apquilyitsomacpo apyova apquillhingam. Eltamopongvomoc sat yatesaclhilhma cotmongvoycamilha nelha.

¹⁴Apnec nic nat Enoc. Siete ilhnic nat apvocmoc aptovana niptamin Adán. Aplhenquic nic nat Enoc Dios appayvam actemacilha apquillhenamap as enlhitaoc: “Quip elaylhojo. Apquilhyacme Visqui ingac najan apquillhalhmaa apquilmolhama, aplhamocma miles y miles.

¹⁵Yoyam colhic alyicpilco siclho aplhamoclhojo enlhitaoc. Yoyam elnatovasacpoc aplhamoclhojo apquilmampsomcaa, actemacilha acyanmongayclha apquilttemacilha almasomcaa. Actemacilha acyanmongayclha apquiltipquiscascam apvisay Visqui ingac. Actemacilha acyanmongayclha apquilyamneycam as enlhitaoc apquiltamongvaycmolhma” —nic nat aptomjac Enoc.

¹⁶Eyca as enlhitaoc apquiltomja apquilvinéycam aclhamoclhojo asoc najan apquiltanovaycam apquilttemacilha poc. Apquilvajanamquic mataa apquilmayjayoclha actemacilha ayitsepma apnenyaoc. Apquilyimtalhnesomacpo apanco ayinyema apquiltpayvam. Intamilam mataa apquiltpayvam yoyam colhic alaco apquiltvisay.

Apcanama Judas eltamilscapjo apquiltomja melyasquiyam

¹⁷Quellhip elyalhinga. Jesucristo Visqui ingac aptomja apquilapajascama apóstoles. Collhen apquilvalhoc quellhip actemacilha apquillhanma apóstoles siclhoc anco.

¹⁸Apquiltomjac alhta apquillhicmosa: “Comoc sat nelha acnim yoyam ongvita enlhit apquiltamongvoyacmo appayvam. Apquiltomja apquilyiplovquiscama actemacilha ayitsepma apnenyaoc” —alhta apquiltomjac.

¹⁹Eyca as enlhitaoc ayinyema apquilhansomap nipyescsa. Inquillhenquic mataa apquilvalhoc actemacilha asoc as nalhpop. Am elhnac apquilvalhoc Espíritu apanco Dios.

²⁰Quellhip elyalhinga. Elvascap quellhip elyiplovcasojo melyasquiyam acmamnave anco. Elilmalhna mataa asoc ayinyema apmopvan Espíritu Santo.

²¹Eltamilsacpojo apanco ayinyema singasicjajo Dios. Elalh sat acvocmo acnim yoyam ellhovac acymnatem apnenyaoc cotmongvoycamlha nelha. Jingilmesic sat Jesucristo Visqui ingac ayinyema apcamliyam apanco.

²²Elpasim sat quellhip ingilyalhinga apquiltomja apquilyasamongvoyam.

²³Elvomquis tap as ingilyalhinga, malha apquiltomja apquilpilapiyam naysicsa talha. Elpasim sat najan poc ingilyalhinga acyiplom apquilasicjajo. Elavojo anco quellhip yoyam melsilhnanaacejec sat naysicsa apquilpasmom. Ayinyemacilha incajaclhech mataa actemacilha ningilanatama.

Aptimec apcayo Ingyapam Judas

²⁴⁻²⁵Dios aptomja apvamlha pac lhama. Aptomja singvomquiscama tap ayinyema Jesucristo Visqui ingac. Yitnec apmopvan Dios yoyam eltamilsic quellhip yoyam melsilhnanaaceje. Apvanquic Dios enalichac quellhip apnacilha mepqui apquilsilhnanomap acyiplom acpayjayclha apquilvalhoc. Ayinyemacilha Dios apna naysicsa ayitsayolhma. Innec ayaco Dios Ingyapam, aptomja apyimtalhnamo, acyitna apmopvan nanoc nic nat najan quilhvo nac jay najan cotmongvoycamlha nelha. Amén.

EL APOCALIPSIS

EL APOCALIPSIS 1

Apvitasomap asoc Jesucristo

¹Eycaso actemacilha apvitay asoc Jesucristo ayinyema Dios. Apquiltamjoc Jesucristo elhismocsic asoc acyilhomalhca yoyam elyasamcojo apquilancam. Yoyam cotlapsic sat colva. Apcapajasquic alhta apcasinancama Jesucristo lhama ángel apnacilha Juan yoyam elhismocsic asoc yoyam colvac sat.

²Aplingasquic alhta Juan Dios appayvam actomja nasoc anco najan amyaa Jesucristo najan asoc actemacilha alhta apvitay.

³Apquilinejemoc enlhit apquilyipsatem aptomja aplingascama as appayvam. Apquilinejemoc enlhitaoc apquiltomja apquiljalhenmo najan apquilyiplovquiscama actemacilha singillhismoscama as appayvam. Ayinyemacilha incamquitvaac actamongvomilha nelha aclhanmacilha appayvam.

Aptalhesquiscama Juan siete apcaneyquiclhilha Jesucristo apmolhama

⁴Coo sicvisay Juan. Actalhescasquic quellhip actemacilha aclhanma evalhoc siete apcaneyquiclhilha Jesucristo apmolhama apnaycam yochilhima Asia. Altamjoc coo yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc najan altamilaycam apquilvalhoc ayinyema Dios. Apnec nic nat Dios Ingyapam, apnec najan quilhvo nac jay, evotac sat mocjam. Najan yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc ayinyema siete espíritu Dios apquilasinancama apnaycam napato Dios apmacilha netin aptajanem apanco.

⁵Altamjoc yoyam ellhovac quellhip apcaycaoc ayinyema Jesucristo. Aptomja aplingascama amyaa appeyvomo mepqui apyeycajascaoc aplhanma. Aptomja aplhaticjangviyam apmamyi nipyesicsa apquilmasquingvaycmo. Aptomja Apvisqui tacjaplhith apquilviscaa lhalhma anco as nalhpop. Cristo aptomja singasicjayo, aptomja apmascoscama mongilyascalthma ayinyema apquitsepma singyanmongam.

⁶Ingiltimescasquic apquilviscaa Cristo najan soycam amyaa, malha yoyam ongiltimjic ningilancam napato Dios aptomja Apyap Cristo. Colhic sat mataa ayaco Dios najan apmopvan cotmongvoycamlha nelha. Amén.

⁷Quip elanojo. Evotac sat Cristo naysicsa yipjopay. Elvitac sat aplhamoclhojo enlhitaoc apquilhyam. Elvitac sat najan enlhitaoc apquiltomja alhta apquilajem Cristo. Elyipcalhic sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco apquilvita sat apquilhyam. Nasoc sat cotnejic.

⁸Aptomjac nic nat Visqui ingac Dios: “Coo sicvisay malha ayenmoclha aclhamoclhojo asoc najan actomjaclha nelha. Acnec nat coo siclhoc anco, acnec coo quilhvo nac jay, ovotac sat mocjam coo. Coo sictomja sicvamlha Visqui apyimtalhnamo” —alhta aptomjac Dios.

Apvitamap Cristo apyimtalhnamo, malha ningvitay ningaat

⁹Coo nac sicvisay Juan, sictomja elyalhinga quellhip. Sictomja siclingaycamco lhama quellhip. Opasmichac sat quellhip acvaa sat Dios apquihnancascama. Sictomja silinhanyacmo lhama quellhip ayinyema nimpasmequicilha Jesucristo. Acnec alhta acyayem lhip acvisay Patmos, sicmomalhca alhta. Acmalhquic alhta ayinyema siclingascama Dios appayvam najan ayinyema siclingascama apvisay Jesucristo.

¹⁰Invitac alhta sicvanmoncama Visqui ingac acnim pac, actemaclha selhicmoscama Espiritu apanco Dios. Yejemoc alhta siclinga lhama appayvam acyimnatem ayinyema acpayjo eyapoc. Malha trompeta acpayvascama alhta intomjac.

¹¹Aptomjac alhta appayvam seyanya: —Italhos sat vaycajac actemaclha apvitay lhip. Ilapajas sat vaycajac yoyam elilyipsitic Jesucristo apmolhama apnaycam siete apcaneyquiclhilha: tingma Efeso, tingma Esmirna, tingma Pérgamo, tingma Tiatira, tingma Sardis, tingma Filadelfia najan tingma Laodicea. Coosicvisay malha ayenmoclha aclhamoclhojo asoc najan actomjaclha nelha.

¹²Acpaycalhcoc alhta siltamjo otac aptomja sepamejitquiscama. Yejemoc alhta sicvita siete alapongmateycaoc. Oro asoc alyinmom alhta ayimpeoc.

¹³Acvitac alhta naysicsa alapongmateycaoc apnoc alhta enlhit apvisay Aptiyam Aptomja Enlhit. Acvayclha apmancoc alhta aptalhnama apvinatem. Oro asoc alyinmom alhta cinto aptetem apnenyic.

¹⁴Acropoy anco alhta apcatic, malha japo ava. Acropoy anco malha mataymong anic. Malha talha alayvom alhta intomjac apataoc.

¹⁵Inquilapongmatquic alhta apmancoc, malha tava ápac acyilhvasiscama talha. Acyimnatem alhta appayvam, malha piyam apquilhtingyovam alhta intomjac.

¹⁶⁻²⁰Intipquic alhta apatong malha sovo acvinatem anit ajamtaoc. Incapongmatquic alhta napaat, malha acnim acyiviy ayapongmatem alhta intomjac. Acvitac alhta apmaycam siete apyova apmic actamilaclha. Eycaso actomja asoc acyilhomalhca apvitay lhip. Siete apyova sicmaycam emic actamilaclha najan apvitay lhip siete alapongmateycaoc alyinmom: Siete apyova apquilyitsomacpo soycam amyaa apquiltomja apquilmja apmamyi siete apcaneyquiclhilha Jesucristo apmolhama. Siete alapongmateycaoc alyitsomalhco siete apcaneyquiclhilha Jesucristo apmolhama. Lhama alhta sicvita, yejemoc alhta silpolintamo nalhpop apquinmamcacilha, malha siyitsepma. Epatningvavoc alhta apmic actamilaclha. Aptomjac alhta seyanya: —Noejeya nasa. Coosictimem siyimja emamyi najan siyimja alhayi. Coosictimem sicyimnatem. Ayitsepquic alhta coo lha. Quilhvo eyca sictomja mongvitsepma cotmongvoycamilha nelha. Yitnec coo catquiscama atong ningitsepmaclha najan catquiscama atong alyascamaclha ingjangaoc. Italhos sat lhip asoc apvitay lhac najan apvitay quilhvo nac jay najan asoc yoyam colvac sat —alhta aptomjac seyanya.

EL APOCALIPSIS 2

**Ayapajasomalhca amyaa siete apcaneyquiclhilha Jesucristo apmolhama:
Ayapajasomalhca amyaa tingma Efeso**

¹‘Aptomjac alhta seyanya coo: Italhosquis sat lhip yoyam elyipsitic soyecam amyaa aptomja apquimja apmamyi Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Efeso: “Eycaso appayvam aptomja apmaycam apmic actamilaclha siete apyova. Najan aptomja aptiyascam naysicsa siete alapongmateycaoc alyinmom:

²Acyasamcoc coo aptemacilha lhip. Acyasamcoc najan actemacilha aptamjaycam lhip najan actemacilha apquilinlhanyacmo lhip. Acyasamcoc najan actemacilha coliclama apvalhoc lhip enlhit apquilmaysomcaa. Apquilyipconquic alhta lhip enlhitaoc apquiltimesomap apanco apóstoles. Aplingasquic alhta lhip apquilttemacilha apquilmopvancaa amyaa meltomja apóstoles.

³Apquilinlhanacmec alhta lhip aplhanma sicvisay naysicsa aplingaycamco acyimtahnama. Am alhta eyampac naysicsa aptamjaycam.

⁴Am colcac evalhoc lhama asoc, ayinyemacilha incasilhtangvocmec apcasicjajo lhip.

⁵Iyasingvoclhojo lhip aptemacilha siclho, quilhvo eyca aptomja aplhinganyam. Ilanicilha sat lhip apvalhoc. Iyiplovquis sat mocjam actemacilha alhta siclho apcasicjajo. Am sat ancoc elaniclhac apvalhoc lhip, ovotac sat apnacilha yoyam otvacsic lhip. Malha sictimquiscama alapongmateycaoc sat cotnejic.

⁶Inlicavoc evalhoc moc asoc: Aptanovquic lhip apquilttemacilha apmolhama Nicolás. Actanovquic coo lha.

⁷Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo Espíritu apanco Dios apquiltimnascama aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama: Apquilinlhanacmec sat ancoc apyiplovquiscama enlhit, elhcac sat acyanmongam. Omquesic sat aptom yamit acyilhna ayinyema yamit acyimnatescama ingnenyic. Inquinmec as yamit yoclhlhma paraíso apmacilha Dios” —alhta aptomjac seyanya otalhocsic.

Ayapajasomalhca amyaa tingma Esmirna

⁸‘Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: Italhosquis sat lhip yoyam elyipsitic soyecam amyaa aptomja apquimja apmamyi Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Esmirna: Eycaso appayvam apvisay apquimja apmamyi najan apquimja alhayi, najan apvisay apquitsepma siclho najan aptomja aplhaticjangviyam mocjam:

⁹Acyasamcoc coo actemacilha aplingaycamco acmasca lhip najan actemacilha mepqui apquilnatam. Eyca acyitna cotlaycaoc asoc altamila malha acma apquilnatam. Intovasalhquic mataa apvisay lhip nipysecsa apquiltamjamapo apanco judíos. Jave inyicje judíos apanco, apquiltomja eyca apcaneyquiclhilha yavey Satanás acmolhama.

¹⁰Nongya nasa lhip apvita sat mayasquiscama apyimpejic. Elalhingsacpoc sat singilpilhtetomacilha napocja quellhip ayinyema yavey diablo yoyam coyipconic quellhip. Ellingamcoc sat quellhip acmasca acvaycmo diez acnim. Ilinlhanmojo sat lhip apyiplovquiscama acvocmo apquitsepma. Omquesic sat acyanmongam lhip. Elhcac sat acyimnatem apnenyic.

¹¹Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo Espíritu apanco Dios apquiltimnascama aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama: Apquilinlhanacmec sat ancoc

apyiplovquiscama enlhit, melngamquejec sat ayasquiscama apyimpejic moc ningitsepma acvisay nintovasomalhquilha” —alhta aptomjac seyanya otalhocsic.

Ayapajasomalhca amyaa tingma Pérgamo

¹²‘Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: Italhosis sat lhip yoyam elyipsitic soycam amyaa aptomja apquimja apmamyi Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Pérgamo: “Eycaso appayvam acyitna sovo acvinatem anit ajamtaoc:

¹³Acyasamcoc coo apmaclha lhip acpayjo ayanamaclha yavey Satanás malha avisqui. Am eyinyavac mataa lhip coo sicvisay. Am alhta elvatescasmoc lhip mejeyasquiyam naysicsa apmatnam Antipas nipyesicsa quellhip. Aptamila alhta Antipas aptomja aplingascama sicvisay. Apmatnec alhta acpayjo acmaclha yavey Satanás.

¹⁴Am colcac evalhoc lhama asoc ayitcoc: Apnam tingma Pérgamo napocja apnaymacoc apquiltomja apquilyiplovquiscama actemaclha ilhnic nat apquillhicismoscama Balaam. Profeta apmopvan amyaa ilhnic nat Balaam. Apcanayquic nic nat Balaam yoyam esilhnana Balac aplhamoclhojo enlhitaoc Israel. Apquilsilhnanacpec nic nat. Aptovcamquic nic nat apitic macmescama quilaycmasquiscama acyitsomalhca Dios. Apquilvajanamquic nic nat actemaclha apquilanatama.

¹⁵Apnam najan nipyesicsa quellhip napocja enlhitaoc apquilvajaneycaoc actemaclha apquillhicismoscama apmolhama Nicolás.

¹⁶Ilaniclha sat lhip apvalhoc. Am sat ancoc elaniclhac apvalhoc, quilhvoc sat ovotac apnaclha lhip. Olcoc sat sovo acvinatem ajatong yoyam olnapoc as enlhitaoc.

¹⁷Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo Espíritu apanco Dios apquiltimnascama aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama: Apquilinlhanacmec sat ancoc apyiplovquiscama enlhit. Omquesic sat aptom maná ayinyema netin, actomja mongvitay mocjam. Omquesic sat mataymong acmopoy. Cotalhosalhac sat alhnancoc apvisay enlhit nicja mataymong. Melyasamquejec sat poc enlhitaoc alhnancoc apvisay. Eyasamcojoc sat apvamlha aptomja aplhoy apvisay apanco” — alhta aptomjac seyanya otalhocsic.

Ayapajasomalhca amyaa tingma Tiatira

¹⁸‘Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: Italhosis sat lhip yoyam elyipsitic soycam amyaa aptomja apquimja apmamyi Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Tiatira: “Eycaso appayvam Dios Apquitca, aptomja malha talha alayvom apataoc najan aptomja malha oro alyinmom apmancoc:

¹⁹Acyasamcoc coo aptemaclha lhip: aptemaclha apcasicjajo najan aptemaclha meyasquiyam najan aptemaclha aptamjaycam najan aptemaclha apquilinlhanyam. Acyasamcoc coo acyangvocmo aptamjaycam lhip, am colhno siclhoc alhta.

²⁰Am colcac evalhoc lhama asoc: Am elvatescasac lhip actemaclha anco quilvana acvisay Jezabel. Actimem anco inyicje as quilvana profeta Dios aclingascama. Inquilyinimcasquic mataa yoyam elsilhnanacpoc selancam elvajanamcoc actemaclha

apquilanatama. Najan yoyam eltovamcoc apitic macmescama quilaicmasquiscama acyitsomalhca Dios.

²¹Olaylhic sat mocjam acvocmo acnim siclhenaclha yoyam colaniclhac avalhoc as quilvana. Am eyca coyacmoc colvaticsic actemacclha alanatama.

²²Quip ilanojo. Am sat ancoc ellaniclhac apquilvalhoc, am sat ancoc elvatsamcoc actemacclha apquilanatama, oyanmongsiclhac sat apquilemacclha apancaoc. Otnesquisic sat acmasca ayimpejic as quilvana. Olascacsic sat apyimpeoc aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja apquilpatjetaycaoc as quilvana.

²³Olnajapsic sat ayitquic as quilvana. Elyasingvomoc sat aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama actemacclha sicmovan olyicpilcojo apquilvalhoc apancaoc. Oyanmongsiclhac sat apquilemacclha molhama quellhip.

²⁴Actomjac coo silanya apnaymacoc apnaycam tingma Tiatira: Am alhta elyiplovcasac quellhip actemacclha aclhenomalhca asoc acyilhomalhca ayinyema yavey Satanás. Am oltamjoc oyimtalhnesic apquilvalhoc quellhip.

²⁵Elinlhanmojo sat apquilyiplovquiscama quellhip asoc apquilyasingvoyam acvocmo acnim sicvoyctamlha sat.

²⁶Apquilinlhanacmec sat ancoc enlhit apyiplovquiscama sicmayjayoclha acvocmo actamongvomlha nelha, omquesic sat sicmovan yoyam etnejic apyimtalhnamo nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco.

²⁷Esovc sat apmic memong yayem vajic naysicsa apcanem enlhitaoc. Etpilcacpojoc sat enlhitaoc, malha valhva aptipilcomap sat cotnejic. Acno coo lha semquescama sicmovan coo Tata,

²⁸omquesic sat coo lha apyova apyiviyl enlhit aptomja apyiplovquiscama.

²⁹Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo Espíritu apanco Dios apquiltimnascama aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama” —alhta aptomjac seyanya otalhocsic.

EL APOCALIPSIS 3

Ayapajasomalhca amyaa tingma Sardis

¹Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: Italthosquis sat lhip yoyam elyipsitic soycam amyaa aptomja apquimja apmamyi Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Sardis: “Eycaso appayvam apyitna siete espíritus apquilynema Dios najan apmaycam apmic siete apyova: Acyasamcoc coo aptemacclha lhip. Aplhenacpec lhip aptomja apjalhnancoc. Jave inyicje apjalhnancoc, apquitsepqui nac lhip.

²Ilhaticja sat lhip. Ilyintamap lhip elyimnatescomoc apquilvalhoc poc ayitlhinquiscama elitsapoc. Acvitac coo aptemacclha lhip copeyvomo napato Dios.

³Coyitnam sat apatic actemacclha aplhoy najan aplingay Dios appayvam. Iyiplovquis sat mataa, ilaniclha sat apvalhoc. Am sat ancoc elhaticjac lhip, cotlapsic sat ovota malha enlhit apminyilhma. Meyasamquejec sat lhip acvamlha hora yoyam ovota.

⁴Apnam eyca napocja enlhitaoc tingma Sardis. Am alhta elpaysimcasac apquilantahnama. Sellhalhmaa sat otnejic apma apquilantahnama apmopoy. Ayinyemacilha am elaponcanacpoc as enlhitaoc.

⁵Apyiplovcasquic sat ancoc enlhith, colhic sat actalhnesiclho aptalhnama apmopoy. Momascocsejec sat apvisay actalhesomalhca vaycajac acyitna apquilvisay enlhith acyimnatem apnenyaoc. Olhenic sat apvisay as enlhith napato coo Tata najan napatavo ángeles Dios apquilasinancama.

⁶Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo Espíritu apanco Dios apquiltimnascama aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama” —alhta aptomjac seyanya otalhocsic.

Ayapajasomalhca amyaa tingma Filadelfia

⁷Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: Italhosquis sat lhip yoyam elyipsitic soycam amyaa aptomja apquimja apmamyi Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Filadelfia: “Eycaso appayvam aptomja apponquinomaj najan aptomja nasoc anco. Acyitna catquiscama atong ayinyema siclhoc apvisqui David. Apliquic sat ancoc atong, copvanquejec poc enlhith ingyapicilha. Apcapeclhec sat ancoc atong, copvanquejec poc enlhith elcoc:

⁸Acyasamcoc coo aptemacilha lhip. Quip ilanojo. Acmayescasquic coo lhama atong. Copvanquejec poc enlhith ingyapicilha. Am coyovac lhip apmopvan. Apquilinlanacmec eyca lhip apyiplovquiscama sicpayvam. Am alhta eyilhacpoc aplhanma sicvisay.

⁹Quip ilanojo. Apnam napocja enlhitaoc apcaneyquiclhilha yavey Satanás acmolhama. Apquiltomjamacpo apanco judíos. Jave inyicje judíos apanco, apquiltomja eyca apquilmopvancaa amyaa. Altamjoc olanic sat enlhitaoc yoyam elvotac apnacilha. Elnalhpoltac sat apquinmamcacilha lhip. Elyicpilcangvomoc sat actemacilha siyasicjajo lhip.

¹⁰Yitnec coo sicpayvam yoyam elinlanmojo enlhitaoc seljalhanma. Aptamilcasquic alhta lhip sicpayvam. Omyoc sat lhip naysicsa acvoy acyipconma. Covac sat acyipconma nipyeticsa enlhitaoc lhalhma anco yoyam elyipconacpoc.

¹¹Cotlapsic sat ovota. Ilinlanmojo sat apyiplovquiscama asoc apyasingvoyam lhip yoyam melatamacpejec acyanmongam yoyam elhcac sat.

¹²Apyiplovcasquic sat ancoc enlhith, otnimsic sat congne Dios tingma apponquinomaj as enlhith, malha ninginimquiscama yamit sat etnejic. Metyepejec sat mataa. Otlahocsic sat nicja yamit apvisay Dios najan apvisay tingma pac Dios. Apvisay Jerusalén tingma apjalhnancoc apquinyema netin, apquinyema apnacilha Dios. Otlahocsic sat alhnancoc sicvisay.

¹³Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo Espíritu apanco Dios apquiltimnascama aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama” —alhta aptomjac seyanya otalhocsic.

Ayapajasomalhca amyaa tingma Laodicea

¹⁴‘Aptomjac alhta mocjam seyanya coo: Italhosquis sat lhip yoyam elyipsitic soyecam amyaa aptomja apquimja apmamyi Jesucristo apmolhama apnaycam tingma Laodicea: “Eycaso appayvam aptomja apvisay Nasoc Anco, aptomja mepqui apyeycajascaoc aplhanma najan mepqui apmopvan amyaa, aptomja apvitaycamco apquillantipquiscama Dios aclhamoclhojo asoc:

¹⁵Acyasamcoc coo aptemacilha lhip. Mepqui apmalhalhama nac lhip, mepqui najan apmelhanma. Altamjo inycije etnejic lhip apmalhalhama apanco, inlhoyqui laa etnejic sat apmelhanma apanco.

¹⁶Acvitac coo lhip aptomja yamapmelhanma, mepqui apmalhalhama apanco najan mepqui apmelhanma apanco. Malha apma lhip ajatong, pac oyiclhic sat ayinyemacilha otanovac sat lhip.

¹⁷Aptomjac lhip aplhenacpo apanco: Acma silnatam nac coo, cascama silnatam. Paj coyitnac lhama asoc ayaymomalhca —alhta aptomjac lhip. Am eyca eyasamcoc lhip aptemacilha apanco. Lhip aptomja aptanovmap, aptomja mepqui apcasicjamap, aptomja mepqui apquilnatam, aptomja mepqui apataoc najan mepqui aptalhnama.

¹⁸Actomjac coo siyanya lhip: Ima sat asoc ajancoc oro alyinmom ayalhnascama talha. Iyanmonquis sat lhip yoyam elhamasicilha apquilnatam. Iyanmonquis sat apava apmopoy yoyam elantalhnicilha lhip. Yoyam metacepec sat lhip apcalhnayo actemacilha apmancactama. Iyanmonquis sat panatem yoyam etnejic apataoc yoyam eticlhac olhma lhip.

¹⁹Actomjac coo mataa siyanem yoyam elilyejiclhojo. Alyicpilhqutquic coo mataa enlhic sictomja silasicjajo. Ilanicilha sat lhip apvalhoc. Ivascap sat apyiplovquiscama.

²⁰Quip ilanojo. Ayinmam coo nicja atong siyanya jelicsic atong. Aplingac sat ancoc enlhic sicpayvam, elicasic sat ancoc atong, yejemoc sat olhic congne tingma pac. Otoc sat aptom, otoc sat lhama as enlhic.

²¹Apquillinhanacmec sat ancoc enlhic apyiplovquiscama, olhnesic sat sicnacilha. Jelhoc sat lhama sicmacilha netin sictajanem actomja Visqui aptajanem. Acno alhta coo lha silinhanyacmo naysicsa siciplovquiscama. Acnacmec alhta lhama coo Tata apmacilha netin aptajanem actomja Visqui aptajanem.

²²Apaycaoc innac quellhip, elaylhojo Espíritu apanco Dios apquiltimnascama aplhamoclhojo Jesucristo apmolhama” —alhta aptomjac seyanya otalhocsic.

EL APOCALIPSIS 4

Actemacilha apquipayescamo Dios apnaycam netin

¹Natamin as asoc alyajam alhta: Acvitac alhta acmayja atong netin. Aclingac coo lhama appayvam sepamejitquiscama siclhoc alhta, malha trompeta ninpayvascama alhta intomjac. Intomjac alhta appayvam seyanya coo: “Ilhingma sat aso netin. Olhicsic sat lhip asoc yoyam colvac sat” —alhta intomjac siclingay.

²Pilapcasquic alhta apvaa Espíritu Santo tecjelhit selhicmosa asoc. Acvitac alhta acyitna netin Visqui aptajanem. Acvitac alhta lhama apma netin Visqui aptajanem.

³Apquilyinmom alhta aptomja apma netin aptajanem. Malha lamom alyinmom alhta intomjac apquilyinmom, lamom acvisay jaspe najan cornalina. Acvitac alhta pimjit niyava Visqui aptajanem. Inquilyinmec alhta pimjit, malha lamom alyinmom acvisay esmeralda.

⁴Acvitac alhta veinticuatro apquiltajanem niyava Visqui aptajanem. Apnam alhta netin apquiltajanem veinticuatro apquilmja apmamyi. Apquilmopoy alhta apquilantahnama. Oro alyinmom alhta apquilpocanma.

⁵Inquilantipquic alhta quilyinmayam Visqui aptajanem najan ayilhtingyovayam appayvam najan nata ayilhtingyovayam. Acvitac alhta siete talha alayvom amamyi Visqui aptajanem. Eycaso acyitsomalhca siete espíritus apquilynema Dios.

⁶Acvitac alhta amamyi Visqui aptajanem malha yingmin acvanyam, malha memong anyi ningvitangvoyacmo tap alhta intomjac. Acvitac alhta netin najan niyava Visqui aptajanem cuatro asoc alyanca maa. Insovjomoc alhta ataoc ayimpeoc.

⁷Acvitac alhta lhama malha yamacmeyva, najan moc malha vayqui inquinavo, najan moc malha enlhit napaat, najan moc malha mama naysicsa aplhingam.

⁸Moclhama asoc acma seis alhimpancoc. Insovjomoc alhta ataoc ayimpeoc najan avalhaoc. Am alhta colvatsamcoc alpamesma acnim najan alhtaa: Aptamila, aptamila, aptamila aptomja Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Apma siclhoc anco najan quilhvo nac jay najan evotac sat mocjam —alhta intomjac alpamesma.

⁹Inquilacoc alhta as asoc Dios apma netin aptajanem. Inquiltimescasquic alhta gloria aptemacilha apyimtalhnamo. Gracias alhta inquitomjac, ayinyemacilha Dios aptomja apquilmilaneycaoc cotmongvoycamilha nelha.

¹⁰Apnalhpolintamo alhta mataa nalhpop apquilmja apmamyi naysicsa alayo as asoc. Apnalhpolintamo alhta nalhpop napato apma netin Visqui aptajanem. Apquilpayasoc alhta aptomja apquilmilaneycaoc cotmongvoycamilha nelha. Apninquinquic alhta apquilpocanma acyitnacilha Visqui aptajanem. Apquiltomjac alhta:

¹¹Dios Visqui ingac, lhip aptomja apyimtalhnamo yoyam colhic ayaco lhip najan apmopvan. Ayinyemacilha lhip aptomja apquilantipquiscama aclhamoclhojo asoc. Lhip apmayjayoclha ayinyema alanomalhca as asoc —alhta apquiltomjac.

EL APOCALIPSIS 5

Vaycajac najan nipquesic apquitcoc

¹Acvitac alhta mocjam apma netin Visqui aptajanem. Apmaycam alhta apmic actamilacilha vaycajac macpilhyamcameycaoc. Yitnec alhta actalhesomalhca avalhoc najan ayimpejic vaycajac macpilhyamcameycaoc. Mayapayclha alhta siete malyipitquiscama vaycajac. Mongvanquejec onlicoc macyipitquiscama yoyam ongilyipsitic.

²Acvitac alhta lhama ángel apyimnatem apanco. Aptomjac alhta apyimnatescama appayvam: —¿Soc enlhit aptomja apyimentalhnamo yoyam elcoc malyipitquiscama vaycajac yoyam emayesicla? —alhta aptomjac.

³Paj lhama enlhit netin apmopvan emayesicla vaycajac macpilhyamcameycaoc yoyam elyipsitic. Paj najan lhama enlhit as nalhpop, paj najan lhama enlhit congne lhop apmopvan emayesicla.

⁴Avanjec alhta sicvinama, ayinyemaccla paj lhama enlhit apyimentalhnamo apmopvan emayesicla vaycajac yoyam elyipsitic.

⁵Aptomjac alhta seyanya lhama apquimja apmamyi: —Novin nasa lhip. Lhama aptomja apyimentalhnamo apvisay Yamacmeyva, apmolhama alhta Judá. Apvisqui David aptavin niptamin. Emayesicla sat vaycajac macpilhyamcameycaoc, elcoc sat siete malyipitquiscama vaycajac —alhta aptomjac.

⁶Natamin acvitac alhta Nipquesic Apquitcoc malha apmatnam. Apyancac alhta acpayjo acyitnaccla Visqui aptajanem. Apyancac alhta naysicsa alyancaccla cuatro asoc najan apnamcaccla apquilmja apmamyi. Siete alhta apquipitaoc Nipquesic Apquitcoc najan siete apataoc. Eycaso alyitsomalhca siete espíritus apquilynema Dios, apquiltomja apquilapajasomap lhalhma anco as nalhpop.

⁷Apvoclhec alhta Nipquesic Apquitcoc acyitnaccla Visqui aptajanem. Apmec alhta vaycajac macpilhyamcameycaoc apmic actamilaccla apma netin Visqui aptajanem.

⁸Lhama alhta apma vaycajac. Yejemoc alhta acnalhpolintamo nalhpop cuatro asoc alyanca maa. Apnalhpolintac alhta najan veinticuatro apquilmja apmamyi apyancaccla Nipquesic Apquitcoc. Yitnec alhta yatalhpong moclhama apquilmja apmamyi. Yitnec najan ingjaycoc oro alyinmom aclaneyo asoc masis. Eycaso acyitsomalhco actemaccla apquilimalhnancama ayinyema Dios apquilyacyescama.

⁹Apquilminaycmasquic alhta ningminaycmascama alhnancoc: Lhip aptomja apyimentalhnamo yoyam emoc as vaycajac macpilhyamcameycaoc. Yoyam najan elcoc malyipitquiscama vaycajac. Ayinyemaccla apmatnec alhta lhip. Inyinquinalhquic alhta em pac acyanmongam singilmam Dios. Apyanmoncasquic lhip enlhitao apnaycam lhalhma anco: aclhamoclhojo apquilmolhama, aclhamoclhojo cotnaja apquilpayvamo lhama, aclhamoclhojo apquilaocla lhalhma anco.

¹⁰Apquiltimescasquic lhip as enlhitao yoyam eltimjic apquilviscaa najan apquilancam napato Dios. Eltimjic sat apquilviscaa nipyesicsa enlhitao lhalhma anco —alhta intomjac apquilminaycmascama.

¹¹Acvitac alhta mocjam. Aclingac coo apquilpayvam aplhamoclhojo ángeles. Apquilmocjvoclhoc alhta niyava Visqui aptajanem najan asoc alyanca maa najan apnamcaccla apquilmja apmamyi. Appintalhnama alhta ángeles, mongvanquejec alhta ongilyipsitic.

¹²Apquiltomjac alhta apquilyimnatesa apquilpayvam: Apyimentalhnamo nac Nipquesic Apquitcoc apmatnam alhta. Elhcac sat apmopvan najan cascama apquilnatam najan

apyascamcolhma najan apyimnatem. Colhic sat ayaco najan gloria apyimtalhnamo — alhta apquiltomjac.

¹³Aclingac coo alpayvam aclhamoclhojo asoc apquillantipquiscama ilhnic nat Dios: asoc acnaycaoc netin najan acnaycaoc as nalhpop najan acnaycaoc congne lhop najan acnaycaoc nayingmin najan asoc aleyvam congne yingmin. Inquiltomjac alhta: Aptasi nac apma netin Visqui aptajanem najan Nipquesic Apquitcoc. Colhic sat mataa actimesa gracias najan mayayo najan gloria apyimtalhnamo najan apmopvan cotmongvoycamlha nelha —alhta inquiltomjac.

¹⁴Inquiltomjac alhta cuatro asoc alyanca maa: —Nasoc sat cotnejic —alhta inquiltomjac. Apnalhpolintac alhta veinticuatro apquylimja apmamyi, apquilpayasoc alhta.

EL APOCALIPSIS 6

Siete malyipitquiscama vaycajac

¹Acvitac alhta mocjam. Apliquic alhta Nipquesic Apquitcoc lhama macyipitquiscama vaycajac. Intomjac alhta lhama asoc acyanca maa acyimnatesa acpayvam. Malha ayilhtingyovayam alhta intomjac: —Ilhing jalip —alhta intomjac acpayvam.

²Yejemoc alhta sicvita lhama nolhing apmopoy. Pilhpaalh alhta apsoycam aptomja apma apcapoc. Apmesacpec alhta lhama appocanma actamila acyanmongam apyimnatem apanco apquilnapomap, am elhnoc poc. Aplhinquic alhta mocjam yoyam etnejic mocjam apyimnatem apanco, am elhnoc poc.

³Lhama alhta aplica Nipquesic Apquitcoc moc macyipitquiscama vaycajac. Intomjac alhta moc asoc acyanca maa ayimnatesa acpayvam: —Ilhing jalip —alhta intomjac acpayvam.

⁴Yejemoc alhta sicvita aptiyapvaa lhama nolhing apyilhvasem. Apmesacpec alhta apmopvan aptomja apma apcapoc. Apcanyacpec alhta epayecsic amyaa yoyam elnapacpoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Apmesacpec alhta sovo acvinatem acyivi.

⁵Lhama alhta aplica Nipquesic Apquitcoc moc macyipitquiscama vaycajac, natqui alhta intomjac. Intomjac alhta moc asoc acyanca maa acyimnatesa acpayvam: —Ilhing jalip —alhta intomjac acpayvam. Yejemoc alhta sicvita lhama nolhing appasyam. Apsovquic alhta ningiljanma aptomja apma apcapoc.

⁶Yejemoc alhta siclinga lhama acpayvam acyimnatem ayinyema cuatro asoc alyanca maa. Intomjac alhta: —Lhama ningyacvom motajap apactic acyanmongam lhama solyayem. Najan natqui ningyacvom cebada actic acyanmongam lhama solyayem. Notvas nasa mocva apyingmenic najan uva yingmenic —alhta intomjac acpayvam.

⁷Lhama alhta aplica Nipquesic Apquitcoc moc macyipitquiscama vaycajac, cuatro alhta intomjac. Intomjac alhta moc asoc acyanca maa acyimnatesa acpayvam: —Ilhing jalip —alhta intomjac acpayvam.

⁸Yejemoc alhta sicvita lhama nolhing apyatictama. Ningitsepma alhta apvisay aptomja apma apcapoc. Acyiploycam alhta alyascamaclha ingjangaoc. Apmesacpec alhta apmopvan yoyam elnapoc aplhamoc enlhitaoc, malha cuarta parte enlhitaoc apquileyvam lhalhma anco. Coticyoc sat najan aclhamoclhojo asoc aleyvam as nalhpop. Sovo acvinatem sat colnapoc najan mayc ataoc najan ningmasquem ataoc najan asoc navjac aclom sat colnapoc.

⁹Lhama alhta aplica Nipquesic Apquitcoc moc macyipitquiscama vaycajac, cinco alhta intomjac. Yejemoc alhta sicvita coning nintajanquiscama asoc macmescama Dios. Innam maa aclhamoclhojo apquiljangaoc apticyovam alhta. Apticyovquic alhta acyanmongam apquillingascama Dios appayvam najan acyanmongam apquilynhyacmo apquilyiplovquiscama.

¹⁰Intomjac alhta alyimnatesa alpayvam apquiljangaoc: —Lhip Visqui aptamila apanco najan aptomja nasoc anco. ¿Jalhco sat acvam eyanmongsiclha lhip apquitemaclha enlhitaoc apquileyvam nalhpop singilnapma alhta nincoo? —alhta inquitomjac.

¹¹Inquilmesalhquic alhta apquiljangaoc alantahnama apquilmopoy. Inquilanyalhquic alhta apquiljangaoc colhnam mocjam acyavataclhojo. Incaymalhquic esovjacpojo eticyoc apquilyalhinga najan apquiltamjaycamo lhama yoyam colhojoc apticyovam apmamyi alhta.

¹²Lhama alhta aplica Nipquesic Apquitcoc moc macyipitquiscama vaycajac, seis alhta intomjac. Yejemoc alhta acyovjamcaa lhop. Inpaysacmec alhta acnim, malha apava appasyam alhta intomjac. Apyilhasquic alhta piltin apyovoclhojo, malha ema alhta aptomjac.

¹³Appalentac alhta apyova as nalhpop, malha yamit acyilhna lapamcaa acpalsiyam lhcajayam acyimnatem.

¹⁴Malha ninpilhyamcameycaoc vaycajac alhta intomjac netin, invonquipquic alhta. Inquilyinyovquic alhta alimjacclha aclhamoclhojo inquilhe alvinatem najan aclhamoclhojo alyayem inquilhe.

¹⁵Apquilyilhanmec alhta acvoyam congne nicja inquilhe aplhamoclhojo apquilviscaa as nalhpop najan apquilyimtalhnamo najan singilpilhtetemo apquilviscaa najan acma apquilnatam najan apquilmopvancaa najan apquilancam apquilmomap najan enlhitaoc apquileyvam apanco.

¹⁶Apquililpalhamam alhta enlhitaoc apquilmamejitsa inquilhe najan mataymong alvinatem: —Jingilajap nincoo. Jingilpos sat nincoo napato aptomja apma netin Visqui aptajanem yoyam meyanmongsiclheje nintemacclha nincoo Nipquesic Apquitcoc.

¹⁷Ayinyemacclha invaac acnim apyanmongsayclha nintemacclha nincoo. ¿Soc sat enlhit yoyam emyovacpoc? —alhta apquiltomjac.

EL APOCALIPSIS 7

Apquilcajasomap nipyescsa enlhitaoc Israel

¹Natamin as asoc acvitac coo cuatro ángeles apcanaycam nelha lhpop. Lhama alhta apquinmaycam nilhqueyja najan poc nipyam najan poc actiyapmacilha acnim najan poc actalhningvamlha acnim. Apquilmamquic alhta lhcajayam najan piyam yoyam colhcamejec sat as nalhpop najan tacjalhit yingmin najan tacjalhit yamtaa.

²Acvitac alhta poc ángel aptepa actiyapmacilha acnim. Apsoycam alhta Dios apquilcajascama. Dios aptomja apquilmilaneycaoc. Apyimnatesquic alhta appayvam as ángel apquilpamejitsa poc cuatro ángeles. Apquilmopvan alhta innac cuatro ángeles yoyam eltovacsic as nalhpop najan yingmin acvanyam. Aptomjac alhta as ángel apquilanya cuatro ángeles.

³—Noeltovas nasa quilhvoc as nalhpop najan yingmin acvanyam najan yamtaa. Colhic siclho alcajasa payjacilha napataa Dios apquilancam —alhta aptomjac ángel.

⁴Aclingac coo acvamlha enlhitaoc yoyam colhic alcajasamco: ciento cuarenta y cuatro mil enlhitaoc Israel apquilynema aplhamoclhojo apmolhama.

⁵Innec alhta alcajasa doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Judá. Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Gad.

⁶Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Aser. Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Neftalí. Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Manasés.

⁷Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Simeón. Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Leví. Doce mil enlhitaoc apmolhama Isacar.

⁸Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Zabulón. Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama José. Doce mil enlhitaoc apquilynema apmolhama Benjamín.

Enlhit appintalhnama apquilmopoy apquilantalnma

⁹Natamin as asoc acvitac alhta enlhit appintalhnama apquilynema lhalhma anco, mongmovan ongilyipsitic. Apquilynema aclhamoclhojo apquilaoclha najan aclhamoclhojo apquilmolhama najan aclhamoclhojo cotnaja ninpayvamo lhama. Apcanam alhta acyitnaclha Visqui aptajanem najan apyancacilha Nipquesic Apquitcoc. Apquilmopoy alhta apquilantalnma. Yatipaang actingaoc alhta apquilmaycam.

¹⁰Apquiltomjac alhta enlhit appintalhnama apquilyimnatesa apquilpayvam: Ningilvomsomalhca tap ayinyema Dios Visqui ingac, aptomja apma netin Visqui aptajanem najan ayinyema Nipquesic Apquitcoc —alhta apquiltomjac.

¹¹Apquilmocjac alhta niyava Visqui aptajanem aplhamoclhojo ángeles. Naysicsa alhta apnam apquilmija apmamyi najan cuatro asoc alyanca maa. Apnalhpolintac alhta aplhamoclhojo ángeles acyitnaclha Visqui aptajanem, apquilpayasoc alhta Dios.

¹²Apquiltomjac alhta ángeles apquilyimnatesa apquilpayvam: Amén, nasoc anco. Colhic sat mataa ayaco Dios najan gloria apyimtalhnamo najan apyascamcolhma

najan colhic sat actimesa gracias najan apmopvan najan apyimnatem cotmongvoycamlha nelha. Amén —alhta apquiltomjac.

¹³Aptomjac alhta seyanya lhama apquimja apmamyi: —¿Soc enlhit qui apquilmopoy apquilantahnama? ¿Jalhco apquilynema as enlhitaoc? —alhta aptomjac.

¹⁴Actomjac alhta coo siyatingmavo: —Visqui, lhip apyasamcoc —alhta actomjac coo. Aptomjac alhta seyanya mocjam: —Avanjec alhta apquillingaycamco acmasca apquilynemayaclha as enlhitaoc. Apquilyimyesquic alhta apquilantahnama em pac Nipquesic Apquitcoc. Apquilmopisaclic alhta apquilantahnama.

¹⁵Eycaso ayinyema apcanvoycta apnacilha Dios apma netin Visqui aptajanem. Apquilanam congne Dios tingma apponquinomac acnim najan alhtaa. Dios sat etamilsic as enlhitaoc, malha appayescama carpa sat etnejic tacjaplhit enlhitaoc.

¹⁶Colnapejec sat mataa mayc. Colnapejec sat mataa acnim. Melngamquejec sat mataa acmajat. Melacyejec sat mataa acmajat.

¹⁷Ayinyemacilha apyancac Nipquesic Apquitcoc acyitnacilha Visqui aptajanem. Etamilsic sat as enlhitaoc, malha apnatoscama nipquesic. Enalaclic sat as enlhitaoc acyitnacilha yingmin actomja acyimnatescama ingnenaoc. Dios sat elicsic apate yingmenic as enlhitaoc —alhta aptomjac apquimja apmamyi.

EL APOCALIPSIS 8

Actomjacilha nelha macyipitquiscama vaycajac najan ingjaycoc avalhoc apvatnamacilha asoc masis

¹Lhama alhta aplica Nipquesic Apquitcoc moc macyipitquiscama vaycajac, siete alhta intomjac. Yiplovcoc alhta alvinmolhma netin acyavataclhojo, malha media hora.

²Yejemoc alhta sicvita siete ángeles apcanaycam napato Dios. Apquilmesacpec alhta siete trompetas apquipayvascama.

³Yejemoc alhta apvaa poc ángel apsoycam ingjaycoc alyinmom acvisay apvatnamacilha asoc masis. Apquiningvaac alhta acyitnacilha acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Apmesacpec alhta cotlaycaoc asoc masis, yoyam epquinic netin acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Asoc masis actomja malha apquilmalnancama Dios apquilyacyescama. Yitnec acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios, acyitnacilha amamyi Visqui aptajanem.

⁴Intipquic alhta etin ingjaycoc apvatnamacilha asoc masis apmaycam ángel apquinmaycam napato Dios. Inmiyaclic alhta etin apnacilha Dios acyiplomo apquilmalnancama Dios apquilyacyescama.

⁵Yejemoc alhta apma ángel talha acyitnama acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Apnatimquic alhta talha ingjaycoc apvatnamacilha asoc masis. Apyinyovquic alhta nalhpop ingjaycoc acyiplom talha. Yejemoc alhta ayilhtingyovocmo. Inquilhtingyovquic alhta malha piyam. Inquilyinmacmec alhta. Inyovjam alhta lhpop.

Trompetas apquipayvascama

⁶Yejemoc alhta apquillenaso siete ángeles yoyam elpayvacsic siete trompetas apquipayvascama.

⁷Appayvasquic alhta lhama ángel trompeta appayvascama. Yejemoc alhta acpalentamo nalhpop yingmin alyayem najan talha acyipitcay ema. Malha macyimyeyquinta alhta intomjac nalhpop. Inmetquic alhta nicja nalhpop, malha tercera parte. Inquilmelquic alhta yamtaa, malha tercera parte. Insovjoc alhta talha paat acyimseleycaoc.

⁸Appayvasquic alhta poc ángel trompeta appayvascama, apcanit alhta apvocmoc. Acvitac alhta inquilhe acvinatem acmeta. Inyinyovalhquic alhta as inquilhe acvinatem nayingmin. Intomjac lhec alhta ema nicja yingmin, malha tercera parte.

⁹Inquilitsepquic alhta nicja asoc aleyvam nayingmin, malha tercera parte. Inquilvayvamquic alhta barcos aclhamoclhojo, malha tercera parte.

¹⁰Appayvasquic alhta poc ángel trompeta appayvascama, apnatqui alhta apvocmoc. Yejemoc alhta aptiyacmo lhama apyova apyiviy. Apcaleyvec alhta apyova, malha nintovascascam alhta aptomjac. Apcapquic alhta moclhama vatsam, malha tercera parte.

¹¹Eycaso apyova apvisay Apmopasca, malha papiyov. Acmasca alhta intomjac lhaclhamoclhojo yingmin, malha tercera parte. Apquilitsequic alhta enlhitaoc apyinaycaoc yingmin acmasca.

¹²Appayvasquic alhta poc ángel trompeta appayvascama, cuatro alhta apvocmoc. Inpaysacmec alhta nicja acnim malha tercera parte. Appaysacmec alhta napocja piltin, malha tercera parte. Apquillpaysacmec alhta apyova, malha tercera parte. Malha yatescamalhama alhta inquitomjac lhaclha. Am alhta colsasac olhma acyavataclhojo acnim anco najan alhtaa, malha tercera parte.

¹³Acvitac alhta lhama mama apyiviy apmiyac lho netin tecjelhit coo. Aptomjac alhta apyimnatesa appayvam: —Enlhit layi, aplhamoclhojo apnaycam nalhpop. Ayinyemac lha elpayvacsic sat mocjam trompetas apquipayvascama apnatqui ángeles —alhta intomjac siclingay.

EL APOCALIPSIS 9

¹Appayvasquic alhta poc ángel trompeta appayvascama, cinco alhta apvocmoc. Yejemoc alhta aptiyacmo lhama apyova as nalhpop. Aplhocac alhta catquiscama atong as apyova yoyam elcoc atong malhic congno alyascamac lha apquilljangaoc enlhit apquillmapsomcaa.

²Yejemoc alhta aplica atong as malhic congno. Intipquic alhta etin acyiviy acpanma, malha acmesma paat. Inpaysacmec alhta acnim. Jalh olhma alhta intomjac lhalhma anco ayinyema etin acpanma actiyapma malhic congno.

- ³Apquillantipquic alhta sova naysicsa etin. Appayjeclhech alhta lhalhma anco as nalhpop. Apquillhocac alhta apquilmopvan yoyam elticlhic, malha actemacilha yitaja ayitic.
- ⁴Apquilanyacpec alhta sova yoyam melnatovacsic ayimjacilha paat najan moc ayimjacilha najan aclhamoclhojo yamtaa. Yoyam eyca elnatovacsic enlhitaoc mepqui malcajascama payjacilha napataa.
- ⁵Apquilanyacpec alhta sova yoyam melnapejec enlhitaoc. Acvamlha eyca yoyam elasquisic apyimpeoc acvocmo cinco piltin. Malha yitaja acmoctay alhta intomjac malasquiscama apyimpeoc enlhitaoc.
- ⁶Eliltamjoc sat inycije elitsapoc quilhvo as enlhitaoc, colapvanqueje eyca elitsapoc. Melitsepejec sat naysicsa apquillingaycamco acmasca.
- ⁷Malha nolhing alhta aptomjacilhac sova, malha nolhing ninpenescamo ningiltajansayclha yoyam ongimpocja. Malha oro asoc alyinmom alhta apquilpocanma. Malha enlhitaoc apcatcoc alhta sova apcatcoc.
- ⁸Malha quilvana ava alhta apva sova. Malha yamacmeyva alhta apmaoc sova.
- ⁹Tava apaoc alhta apquilapquiscama apnenyaoc. Apquilhtingyovasquic alhta aplhimpancoc sova, malha alhta aclhamoclhojo calo aclhingam alhta intomjac yoyam elnapacpoc enlhitaoc.
- ¹⁰Malha yitaja navá ayicpacyic alhta apyicpacyaoc sova. Avanjec alhta acmovan apyicpacyaoc sova yoyam elasquisic apyimpeoc enlhitaoc acvocmo cinco piltin.
- ¹¹Lhama ángel apvisqui apquinyema malhic congno aptomjac alhta apvisqui apancaoc sova. Apvisay apanco ángel Aptovascama. Hebreo appayvam apvisay Abadón najan griego appayvam apvisay Apolión.
- ¹²Inyeycaac lhama aplhanma apquilasquiscama apyimpeoc enlhitaoc. Incaymalhquic mocjam anit colvac sat.
- ¹³Appayvasquic alhta poc ángel trompeta appayvascama, seis alhta apvocmoc. Acvitac alhta napato Dios acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios, allanomalhca oro asoc alyinmom. Cuatro alhta alanma malha inquititaoc acvatnamalhquilha. Intipquic alhta acpayvam inquititaoc.
- ¹⁴Intomjac alhta ayanya ángel aptomja apmaycam trompeta appayvascama: — Iljalhyovasquis sat apquilpilhtetomap cuatro ángeles apnaycam nicja vatsam acyivi y Eufates — alhta intomjac acpayvam.
- ¹⁵Apquiljalhyovascasacpec alhta ángeles. Ayinyemacilha apquilpenasoc alhta as ángeles acvocmo hora najan acnim najan piltin najan año yoyam elnapoc enlhitaoc lhalhma anco, malha tercera parte.
- ¹⁶Aclingac alhta apvamlha singilpilhtetemo nolhing apcapaoc. Apvocmec alhta doscientos millones singilpilhtetemo.

¹⁷Invitac alhta sicvanmoncama nolhing najan apquilquinamtem. Tava apaoc alhta apquilapquiscama apnenyaoc. Alyilhvasem alhta najan alyapamatem najan alyatictama. Malha yamacmeyva apcatic alhta nolhing. Intipquic alhta apatnaoc talha najan etin najan azufre acpayesayclha talha.

¹⁸Apquilitsepquic alhta enlhitaoc lhalhma anco, malha tercera parte. Ayinyema alhta talha actiyapma apatnaoc nolhing najan etin najan azufre acpayesayclha talha.

¹⁹Apquilmopvan alhta innac nolhing ayinyema apatnaoc najan apyicpacyaoc. Malha nimisma acyovoclhojo alhta apyicpacyaoc nolhing. Inquiltacclamquic alhta yoyam colnapoc enlhitaoc.

²⁰Am alhta elyanmoncasac apquilvalhoc poc enlhitaoc apquilaymomap. Am alhta elvatsamcoc apquilemacclha apancaoc. Apquilyiplovcasquic alhta mocjam actemacclha apquilpayescamo somquic quilyicjamo. Najan apquilpayescamo quilaicmasquiscama acyitsomalhca Dios, allanomahca alhta asoc alyinmom: oro, plata, bronze, mataymong najan yamit. Mepqui ataoc najan mepqui acpayvam najan mepqui aclhingam quilaicmasquiscama acyitsomalhca Dios.

²¹Am alhta elyanmoncasac apquilvalhoc. Am alhta elvatsamcoc apquilemacclha apquilajem poc najan apquilemacclha apquilyojolhma najan apquilemacclha apquilanatama najan apquilemacclha apquilmynyilhma.

EL APOCALIPSIS 10

¹Acvitac alhta lhama ángel apyimtalhnamo apquinyectamo netin. Acvitac alhta naysicsa yipjopay acyayajayam, lhama pimjit alhta tacjaplhic. Malha acnim alhta intomjac napaat. Malha yamit acmeta ayimja netin alhta intomjac apilhquipcoc.

²Vaycajac ayitcoc alhta apmaycam apmic. Aptangvotac alhta netin yingmin acvanyam actamilacclha apminic. Aptacmec alhta moc apminic insancalvelha netin lhopactic.

³Apyimnatesquic alhta appayvam ángel, malha yamacmeyva acyilhvoyvam alhta intomjac. Inyiplovcoc alhta quilhtingyovayam acvocmo siete.

⁴Natamin apquilhtingyovayam alhta siltamjo otalhocsic aclhamoclhojo asoc. Pilapcasquic alhta siclinga lhama appayvam ayinyema netin. Intomjac alhta seyanya: —Notalhos nasa. Iyilhacpojo sat actemacclha alpayvam siete quilhtingyovayam — alhta intomjac appayvam.

⁵Acvitac alhta mocjam ángel apquinmamcaa, lhama apminic netin yingmin acvanyam najan moc apminic netin lhopactic. Apmiyaseclhec alhta netin apmic actamilacclha.

⁶Aptomjac alhta aplhena ángel yoyam colhejec acyascacmo. Aplhenquic alhta apvisay Dios aptomja apquilmilaneycaoc cotmongvoycamclha nelha. Aptomja apquillantipquiscama nic nat netin najan aclhamoclhojo aleyvam netin. Aptomja apquillantipquiscama nic nat as nalhpop najan aclhamoclhojo asoc aleyvam as nalhpop. Aptomja apquillantipquiscama nic nat yingmin acvanyam najan

aclhamoclhojo asoc aleyvam nayingmin. Aptomjac alhta ángel: —Comascoc sat acvisay acnim najan acvisay alhtaa.

⁷Comoc sat acnim yoyam comoc nelha aplhanmaclha Dios acyilhomalhca. Acno ilhnic nat aplingascama Dios nipyescsa profetas apquiltomja Dios apquilandcam. Sat cotnejic naysicsa appayvascama trompeta ángel apvocmo siete —alhta aptomjac.

⁸Aclingac coo mocjam appayvam ayinyema netin sepamejitsa lhac. Intomjac seyanya mocjam: —Noc, iyoclhojo sat ángel apquinmamcaclha netin yingmin acvanyam najan netin lhopactic. Ima sat lhip vaycajac ayitcoc apmaycam ángel —alhta intomjac appayvam.

⁹Yejemoc alhta sicyocmo apquinmamcaclha ángel. Almalhnaquic alhta yoyam jimquesic vaycajac ayitcoc. Aptomjac alhta seyanya ángel: —Ima, itov sat vaycajac ayitcoc. Sij sat cotnejic apatong malha yovjan, aptova sat vaycajac. Cas sat cotnejic acvocmo sat apvocmo, malha asiscoc ayingmenic —alhta aptomjac seyanya.

¹⁰Acmec alhta vaycajac ayitcoc apmaycam ángel, actovquic alhta. Sij alhta intomjac ajatong sictova vaycajac, malha yovjan. Cas alhta intomjac evocmo, malha asiscoc ayingmenic.

¹¹Intomjac alhta siclingay: —Incaymalhquic lhip elngacsic mocjam amyaa ayinyema Dios nipyescsa enlhitaoc lhalhma anco, nipyescsa aplhamoclhojo apquilmolhama najan aplhamoclhojo apquilveriscaa najan aclhamoclhojo cotnaja ninpayvamo lhama —alhta intomjac siclingay.

EL APOCALIPSIS 11

Apcanit apquiltomja apquillingascama sicvisay

¹Emcasquic alhta lhama yammamoc, malha yamit ningilyipsateycaoc. Intomjac alhta siclingay: —Itnimiclha netin. Ilyipsitaoc sat Dios tingma apponquinomap. Ilyipsitaoc sat najan acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Ilyipsitaoc sat najan enlhitaoc apquiltomja apquilmalhnancama.

²Nolyipsitaoc nasa acyiviy olhma napocja tingma apponquinomap. Ayinyemaclha actomja apquileyvomoclha metnaja judíos. Eltovalsic sat metnaja judíos tingma apvanyam aptamila acvocmo sat cuarenta y dos piltin.

³Olapajacsic sat apcanit apquillingascama sicvisay. Yoyam ellingacsic amyaa actemaclha sicmayjayoclha acvocmo mil doscientos sesenta acnim. Yamquintim ajac sat etnejic apquilantahnama, malha apmapyovsica sat eltimjic.

⁴Anit olivo yamit actomja allingascama sicvisay najan anit alapongmateycaoc alanma napato Dios aptomja Apvisqui as nalhpop.

⁵Apquiltamjoc sat ancoc cotnaja ingmoc elnatovacsic apquillingascama sicvisay, elitsapoc sat. Ayinyemaclha cotyapoc sat talha apatnaoc, yoyam colnapoc cotnaja ingmoc.

⁶Apquilmopvan innac as apquillingascama sicvisay. Apvancaac elmeyvoc acmamay, malha apquilapayclha atong netin yoyam comacyejec naysicsa apquillingascama amyaa ayinyema Dios. Apvancaac najan etnescasichac ema acyovoclhojo yingmin. Apvancaac najan elasquisic apyimpeoc enlhitaoc lhalhma anco, aclhamoclhojo actemacilha alasquiscama apyimpeoc. Cotnejic sat mataa acvamlha actemacilha apquilmayjayoclha apcanit apquillingascama sicvisay.

⁷Apquilpenasquic sat ancoc actemacilha apquillingascama sicvisay, cotyapoc sat malhic congne lhama asoc navjac aclom. Elnapacpoc sat as apcanit enlhitaoc. Colnapoc sat asoc navjac aclom, ayinyemacilha actomja acyimnatem.

⁸Elhnamcoc sat apjapaoc naysicsa amay nipyescisa tingma apvanyam. Eycaso tingma apvanyam macyipitquiscamacilha alhta asoc timyescama Visqui ingac. Acno apvisay as tingma Sodoma najan Egipto.

⁹Elvitac sat apnamcolha apjapaoc enlhitaoc apquilynema lhalhma anco, apquilynema aplhamoclhojo apquilmolhama, apquilynema aplhamoclhojo cotnaja ninpayvamo lhama najan apquilynema aclhamoclhojo apquilaoclha lhalhma anco. Tres acnim najan medio sat cotnejic apnaycaoc apjapaoc. Elmiyovacpoc sat apjapaoc yoyam colhic ayatongna.

¹⁰Colpayjiclhac sat apquilvalhoc enlhitaoc lhalhma anco apquilita sat apquilitsepma as apcanit enlhit. Elitsovacsojoc sat enlhitaoc. Colhojoc sat mataa moc apquilmescama asoc apancaoc poc. Ayinyemacilha apquiltanovacpec alhta mataa as apcanit enlhit. Apquilanyacpec alhta conyemac apquillasquiscama apyimpeoc aplhamoclhojo enlhitaoc.

¹¹Natamin tres acnim najan medio aplhaticjascacmec Dios as apcanit enlhit. Apnalhaticjangvocmec alhta. Apquilangveclhec alhta aplhamoclhojo enlhitaoc apquiltomja apquilitay.

¹²Apquillingac alhta aptomja apnalhaticjangviyam actepa netin appayvam acyimnatem. Intomjac alhta appayvam: —Elmiyama jalip netin —alhta intomjac. Yejemoc alhta apquilmiyaclo netin naysicsa yipjopay. Apquilitamcoc alhta apquiltomja apquilmelhaycam malha cotnaja ingmoc.

¹³Pilapcasquic alhta acyovjamcaa lhop. Apquilyaninamquic alhta aplhamoclhojo tingma as tingma apvanyam, malha décima parte. Apquilitsepquic alhta siete mil enlhitaoc naysicsa acyovjeycam lhop. Apquilacac alhta enlhitaoc apquilyamomap. Apquilacoc alhta Dios apna netin.

¹⁴Inyeycaac mocjam moc aplhanma apquillasquiscama apyimpeoc enlhitaoc. Incaymalhquic mocjam lhama yoyam colhic alasquisa apyimpeoc, covac sat quilhvo.

Actomjacilha nelha trompeta appayvascama

¹⁵Appayvasquic alhta poc ángel trompeta appayvascama, siete alhta apvocmoc. Yejemoc alhta siclinga netin appayvam alyimnatem, intomjac alhta: Apvisqui as

nalhpop aptomja Dios Visqui ingac najan Cristo. Etnejic sat Apvisqui cotmongvoyam nelha —alhta inquitomjac.

¹⁶Acvitac alhta apnamcaa apquiltajanem veinticuatro apquilmja apmamyi napato Dios. Yejemoc alhta apnalhpolintamo nalhpop. Apquipayasoc alhta Dios,

¹⁷apquilmamejitsa: Gracias ningiltomja nincoo lhip Dios Visqui ingac apyimtalhnamo. Apma sichoc anco najan quilhvo nac jay najan evotac sat mocjam. Quilhvoc aplhicmosa acyiviy apmopvan. Quilhvoc aptomja Apvisqui yoyam elasina enlhitaoc.

¹⁸Apquillovquic enlhitaoc lhalhma anco. Quilhvoc invaac acnim yoyam eyanmongsiclhac lhip apquiltacalha enlhitaoc. Eyicpilcojoc sat lhip apquiltacalha apquiltasquingvaycma alhta. Elmesic sat lhip acyanmongam apquiltomja apquiltancam, apquiltomja apquillingascama lhip apvisay najan apquiltomja lhip apquilyacyescama. Najan apquiltomja apquillayo lhip apvisay, apquiltomja apquiltacoc najan apquiltanyam. Enatovacsic sat lhip enlhitaoc apquiltomja apnatovascama alhta as nalhpop —alhta apquiltomjac apquilmja apmamyi.

¹⁹Acvitamcoc alhta acmayesaclo atong Dios tingma pac apponquinomac netin. Acvitac alhta congne tingma yamit aysicsic acnaycamcolha singanamacalha Moisés. Pilapcasquic alhta sicvita aclhamocma quilyinmayam niyava yamit aysicsic. Inlhamoc alhta najan quilhtingyovayam. Inyovjam alhta lhop. Inpalacmec alhta cotlaycaoc yingmin alyayem.

EL APOCALIPSIS 12

Quilvana najan asoc navjac aclom

¹Acvitac alhta netin asoc monquinatquiscama acyiviy: Incapongmatquic alhta quilvana, malha acnim alhta intomjac ayalomalhca. Coning amancoc alhta apyitna piltin. Yitnec alhta acpocanma apcatic doce apyova.

²Inlovsoc alhta intomjac quilvana. Inpayjam alhta atong ayinyema acmasca amamyi actimquiscama ayitca.

³Natamin acvitac alhta mocjam asoc monquinatquiscama: Sinavocpo, malha nimisma acyiviy, acyilhvasem alhta. Siete alhta apcatcoc, najan diez inquititaoc, najan insovejcamco alhta alpocanma alyinmom apcatcoc.

⁴Inmacjesam alhta ayicpacyic nipyesicsa apyova netin. Inpalsacmec alhta apyova aplhamoclohojo, malha tercera parte. Appalacmec alhta as nalhpop. Inyinaaac alhta sinavocpo ayinmamcalha quilvana inlovso. Inquiljalhnec alhta sinavocpo yoyam cotimsic ayitca quilvana yoyam cotoc sat.

⁵Aptiyacmec alhta ayitca apquinavo. Sat etnejic apvisqui. Esovc sat memong yayem vajic naysicsa apcanem enlhitaoc. Apmiyaclic alhta netin ayitca apnacalha Dios apmacalha netin Visqui aptajanem.

⁶Inquinyec alhta quilvana, yoclhillma actamopeycaoc alhta inyasac. Invitac alhta quilvana apquillanesquiscama Dios yoyam colhic sat. Yoyam najan colhcac asoc alaymomalhca acvoncacelhojo, acvocmo mil doscientos sesenta acnim.

⁷Yejemoc alhta sicvita apquilnapomap netin. Lhama ángel apyimtalhnamo apvisay Miguel, najan apquillhalhmaa apnaymacoc ángeles. Apquilnapacpec alhta sinavocpo. Inquilnapalhquic alhta najan sinavocpo najan allhalhmaa ángeles alasinancama.

⁸Paj alhta acyimnatem sinavocpo. Paj alhta mocjam acmaclha netin.

⁹Intipsalhquic alhta netin sinavocpo najan allhalhmaa, innec alhta alhantamo as nalhpop. Ayinyemacclha actomja mataa alsilhnanoncama enlhitaoc lhalhma anco. Actomja acvisay nano nimisma, moc acvisay yavey diablo najan acvisay yavey Satanás.

¹⁰Aclingac alhta appayvam acyimnatem netin. Intomjac alhta: —Invaac quilhvo ningilvomsomalhca tap ayinyema Dios najan apmopvan najan apcanamacclha Dios najan actemacclha apyimtalhnamo Cristo. Ayinyemacclha intipsalhquic netin yavey Satanás actomja allhanma mataa acnim najan alhtaa napato Dios apquitemacclha ingilyalhinga.

¹¹Apmeleyjac ingilyalhinga, am colhnoc yavey Satanás. Apquilyimnatem ingilyalhinga ayinyema apquitsepma Nipquesic Apquitcoc najan ayinyema apquillingascama amyaa ayinyema Dios. Am alhta elmiyavac acyimnatem apnenaoc acvocmo yoyam eticyo.

¹²Elitsovacsojo sat quellhip aplhamocelhojo apnaycam netin. Enlhitaoc layi apnaycam nalhpop najan yingmin acvanyam. Ayinyemacclha invayventac yavey diablo nipyessica quellhip. Avanjec aclom, ayinyemacclha inyasamcoc actomja acyavataclhojo acma —alhta intomjac appayvam.

¹³Invitamcoc alhta sinavocpo acyinyovalhco nalhpop. Yejemoc alhta acyamasa quilvana actimquiscama alhta ayitca.

¹⁴Yejemoc alhta aclhoca quilvana anit alhimpancoc alvinatem. Mama apyiviy alhta aplhimpancoc. Yoyam comyacclhac mocjam yoclhillma actamopeycaoc, acmaclha alhta tres años y medio. Aclhoyacclha alhta asoc alaymomalhca. Am alhta covoyacmo nimisma acyiviy.

¹⁵Inquinyec alhta quilvana. Yejemoc alhta actipsa yingmin sinavocpo, malha ayinyema avalhoc sinavocpo yoyam covayvesamcoc quilvana. Malha vatsam alhta intomjacclhac yingmin.

¹⁶Inmayjac alhta lhpop yoyam cotlhic yingmin actipquiscama sinavocpo. Invomsalhquic alhta tap quilvana.

¹⁷Avanjec alhta aclom sinavocpo actanoncama quilvana. Inlhinquic alhta sinavocpo yoyam colnapalhca quilvana atovana. Ayinyemacclha apquilyiplovcasquic mataa

quilvana atovana singanamacilha ayinyema Dios. Apquilyiplovcasquic najan amyaay ayinyema Jesucristo.

EL APOCALIPSIS 13

Anit asoc navjac aclom

¹Ayiningvoclhech alhta niyava yingmin acvanyam. Yejemoc alhta sicvita lhama asoc navjac aclom actepa nayingmin. Siete alhta apcatcoc najan diez alhta inquititaoc. Yitnec alhta apocanma alyinmom moclhama inquititaoc. Yitnec alhta moclhama apcatcoc actalhesomalhca acmasom actomja ayinmelhaycam Dios.

²Malha niptana alhta asoc navjac aclom sicvita. Malha oso tomayovjan alhta amancoc. Malha yamacmeyva alhta atong. Inlhocac alhta acmovan najan actemacilha acyimtalhnamo najan actajanem, yoyam colhic malha avisqui. Eycaso ayinyema alhta acmescama sinavocpo.

³Yitnec alhta acyimsem lhama apcatic, malha yoyam cotsapoc. Intamilaclichech alhta mocjam acyimsem. Pilapcasquic alhta enlhitaoc lhalhma anco apquiltvita asoc navjac aclom.

⁴Apquiltpayasoc alhta sinavocpo enlhitaoc lhalhma anco. Ayinyemacilha acmescama alhta acmovan asoc navjac aclom. Apquiltpayasoc najan enlhitaoc asoc navjac aclom. Apquiltomjac alhta: —¿Soc enlhita apno as asoc navjac aclom? ¿Soc enlhita aptomja apyimnatem yoyam elnapacpoc as asoc navjac aclom? —alhta apquiltomjac.

⁵Avanquic alhta coyimtalhnesalhcojo anco. Avanquic alhta conmelham Dios. Inlhocac alhta actemacilha acyimtalhnamo asoc navjac aclom acvocmo cuarenta y dos piltin.

⁶Intipquic alhta aclhamoclohojo acpayvam actomja ayinmelhaycam Dios. Intipcasquic alhta apvisay Dios. Intipcasquic alhta acvisay apmacilha najan apquiltvisay enlhitaoc apnaycam netin.

⁷Avanquic alhta najan colnapalhca Dios apmolhama. Acyimnatem anco, am colhno Dios apmolhama. Inlhocac alhta acmovan yoyam cotnejic avisqui nipyesicsa enlhitaoc lhalhma anco najan aplhamoclohojo apquiltmolhama najan aclhamoclohojo cotnaja ninpayvamo lhama najan aclhamoclohojo apquiltacilha enlhitaoc.

⁸Elpayicsojoc sat asoc navjac aclom aplhamoclohojo enlhitaoc apquiltvay as nalhpop. Melpayicsoyc sat enlhitaoc acyitna acnatalhesomalhca apquiltvisay vaycajac acvisay acyimnatem ingnenyic. Innatalhesalhquic nic nat apquiltvisay amamyi apquiltantipquiscama Dios as nalhpop. Nipquesic Apquiltcoc apmatnam vaycajac apanco, acyitna apquiltvisay enlhita acyimnatem apnyaoc.

⁹Appaycaoc innac quellhip, elaylohojo amyaay.

¹⁰Ninganem sat ancoc emacpoc poc enlhita, ongmahcac sat nincoo lha. Ningajac sat ancoc poc enlhita ningilyiplhalhem sovo acvinatem, ongmahcac sat nincoo lha, colhic

sat singilyiplha sovo acvinatem. Incaymalhquic yoyam elinlhanmojo actemacilha melyasquiyam Dios apmolhama.

¹¹Acvitac alhta mocjam moc asoc navjac aclom ayinyema netin lhopactic. Anit alhta inquitpaoc, malha nipquesic apquitcoc. Innoc alhta acpayvam sinavocpo.

¹²Acmovan alhta innac. Innoc alhta moc acmovan asoc navjac aclom actiyapma amamyi. Eyca as asoc navjac aclom actiyapma alhayi actimesquiscama, yoyam elpayicsojo enlhitaoc as nalhpop asoc navjac aclom actiyapma amamyi. Acyitna alhta acyimsem actamalviyam.

¹³Intipcasquic alhta alyiviy actamjaycam sinpilapquiscama. Actomja actipquiscama talha ayinyema netin napatavo enlhitaoc.

¹⁴Insilhnanaquic aplhamoclhojo enlhitaoc as nalhpop ayinyema actamjaycam sinpilapquiscama. Ayinyema alhta ayasinaycam asoc navjac aclom actiyapma amamyi. Inquiltimnasquic mataa enlhitaoc lhalhma anco, yoyam ellanac quilaycmasquiscama acyitsomalhca asoc navjac aclom actiyapma amamyi, acyitna alhta acyimsem actamalviyam.

¹⁵Inlhocac alhta acmovan asoc navjac aclom actiyapma alhayi. Avanquic covatipnapoc quilaycmasquiscama yoyam cotnejic acyimnatem, cotyisam sat. Intipquic alhta acpayvam quilaycmasquiscama. Incanayquic alhta eticyo aplhamoclhojo apquiltomja coyoyam elpayicsojo quilaycmasquiscama acyitsomalhca asoc navjac aclom actiyapma amamyi.

¹⁶Incanayquic najan yoyam colhic allana alcajascama apmic actamilacilha, inlhoyqui laa payjacilha napaat. Inquilanayquic alhta yoyam eltingya alcajascama aplhamoclhojo enlhitaoc: apquitcaoc najan apquiltvanyam, acma apquiltatam najan mepqui apquiltatam, apquiltancam apquiltommap najan metnaja apquiltommap.

¹⁷Am sat ancoc coyitnac alcajascama enlhit, copvanquejec emoc lhama asoc, copvanquejec najan eyinyoc lhama asoc. Lhama actemacilha alcajascama actomja acvisay anco asoc navjac aclom. Moc actemacilha alcajascama actomja número acvisay anco asoc navjac aclom.

¹⁸Incaymalhquic colhic ningyascamco. Apyasamcoc sat ancoc enlhit, apvanquic najan elyipsitic número acvisay anco asoc navjac aclom. Eycaso número ayinyema enlhit, actomja seiscientos sesenta y seis.

EL APOCALIPSIS 14

Apquiltminaycmascama ciento cuarenta ya cuatro mil enlhitaoc

¹Acvitac alhta mocjam. Apyancac alhta Nipquesic Apquitcoc netin inquilhe acvinatem acvisay Sión. Apnam alhta enlhitaoc nipyava, malha ciento cuarenta y cuatro mil enlhitaoc. Yitnec alhta alcajasomalhca payjacilha napataa as enlhitaoc. Apvisay apanco Apquilyap najan apvisay apanco Nipquesic Apquitcoc alhta intomjac alcajasomalhca.

²Yejemoc alhta siclinga netin acpayvam acyivi, malha piyam apquilhingyovam najan ayilhingyovayam acyivi. Aclingac alhta malha apquipayvascama yatalhpong apyivi.

³Apquilmaymasquic alhta ningminaymascama alhnancoc acyitnaclha Visqui aptajanem najan alyancacclha cuatro asoc najan apnamcacclha apquilmja apmamyi. Paj lhama enhit apyasamco actemacclha aclhanma as ningminaymascama. Apquilyasamcoc apquilmclha ciento cuarenta y cuatro mil enlhitoc apquiltomja apquilmvommap tap. Apquileyvam alhta nipyescsa enlhitoc lhalhma anco as nalhpop.

⁴Am alhta elanoc quilvana as enlhitoc, paj najan apquilyipitcaycam quilvana. Malha mepqui apnatamcaa as enlhitoc. Apquilyiplacclhec mataa apyasacclha Nipquesic Apquitcoc. Apyinyovquic alhta acyanmongam Dios yoyam elvomscapoc tap as enlhitoc. Malha asoc amamyi macmescama Dios najan macmescama Nipquesic Apquitcoc alhta as enlhitoc.

⁵Am alhta colngalhcac mataa apquilmopvan amya as enlhitoc. Am alhta elsilhnanacpoc napato Dios.

Actemacclha amya apquillingascama apnatqui ángeles

⁶Acvitac alhta poc ángel apquimpay netin tecjelhit coo. Apsoycam alhta tasic amya comasquingvovam, yoyam elngacsic nipyescsa enlhitoc lhalhma anco as nalhpop, nipyescsa aplhamoclhojo apquilmolhama najan nipyescsa cotnaja ninpayvamo lhama najan apnaycam aclhamoclhojo apquilaoclha.

⁷Apyimnatesquic alhta appayvam ángel, aptomjac alhta: —Elavajo sat Dios. Eltime sat apquilo. Invocmec acnim nac jay yoyam elyicpilcojo Dios aplhamoclhojo enlhitoc. Elpayicsojo sat quellhip Dios aptomja apquillanay nic nat netin najan nalhpop najan yingmin acvanyam najan aclhamoclhojo yingmin alinyajayam —alhta aptomjac ángel.

⁸Apyiplovquic alhta mocjam poc ángel, apcanit alhta aptomjac. Aptomjac alhta apyimnatesa appayvam: —Apyaninquic tingma apvanyam, apyaninquic tingma apvanyam apvisay Babilonia. Apquipayesacclhec actemacclha apquillanata lhalhma anco, malha anmin ataoc apquiltomja aplhamoclhojo enlhitoc —alhta aptomjac ángel.

⁹Apyiplovquic alhta mocjam poc ángel, apnatqui alhta aptomjac. Aptomjac alhta apyimnatesa appayvam: —Elvitac sat apyanmongsayclha Dios apquiltomja enlhitoc apquiltomja apquipayescamo asoc navjac aclom najan quilaymasquiscama anco. Enlhitoc acyitna alhta alcajascama payjacclha napataa inhoyqui laa alcajascama apmic.

¹⁰Elvitac sat as enlhitoc actemacclha Dios aplom. Elmesapoc sat malha ingjaycoc aclaneyo Dios aplom yoyam elynamcoc. Ellingamcojoc sat acmasca napatavo ángeles najan napato Nipquesic Apquitcoc. Ellingamcojoc sat acmasca naysicsa talha macpalhaquiscama azufre acpayesayclha talha.

¹¹Cotnamoc sat etin acmiyayclha netin cotmongvoycamlha nelha. Mepqui acmasquingvoyam mayasquiscama apyimpeoc as enlhitaoc acnim najan alhtaa. Ayinyemacclha apquilupayasoc alhta asoc navjac aclom najan quilaycmasquiscama anco najan acyitna alcajascama acvisay asoc navjac aclom.

¹²Incaymalhquic elinlhanmojo Dios apmolhama apquiltomja apquilyiplovquiscama singanamacclha Dios najan apquiltomja melvatseycaoc melyasquiyam Jesús —alhta aptomjac ángel.

¹³Yejemoc alhta siclinga appayvam ayinyema netin. Intomjac alhta seyanya: —Italhos sat actema nac jay: “Apquilinyejemoc mataa enlhitaoc yoyam elmasquingvomoc naysicsa melyasquiyam Visqui ingac.” Aptomjac najan Espíritu apanco Dios: Naso, ellovsic sat apquilyampay apquilpenesa apquiltamjaycam. Colvoncamejec sat actemacclha apquiltamjaycam, covac sat acyanmongam —alhta intomjac siclingay.

Acnacldhomalhquilha acyilhna as nalhpop

¹⁴Acvitac alhta lhama yipjopay acmopoy anco. Lhama enlhit alhta apma netin yipjopay, malha alhta enlhit apquitca. Oro asoc alyinmom alhta appocanma. Sovo acvinatem acjalhem alhta apmaycam acmajamtic.

¹⁵Acvitac alhta poc ángel aptepa congne tingma apponquinomap. Apyimnatesquic alhta appayvam ángel. Aptomjac alhta ángel apcanya aptomja apma netin yipjopay: —Imicclha sovo acvinatem acjalhem. Iyatemen sat yoyam conacclalhca acyilhna as nalhpop. Incaymalhquic ongnacclhic quilhvo acyilhna, ayinyemacclha inyeycaac ningnacclhamacclha —alhta aptomjac ángel.

¹⁶Yejemoc alhta apmacjesa sovo acvinatem as nalhpop aptomja apma netin yipjopay. Apnacclhec alhta acyovoclhojo acyilhna as nalhpop.

¹⁷Acvitac alhta mocjam poc ángel aptepa tingma apponquinomap netin. Sovo acvinatem acjalhem alhta apmaycam acmajamtic.

¹⁸Yejemoc alhta sicvita mocjam poc ángel aptepa acyitnamacclha acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Apmopvan alhta innac ángel etipsic talha. Apyimnatesquic alhta appayvam. Aptomjac alhta as ángel apcanya aptomja apmaycam sovo acvinatem: —Ima sovo acvinatem acjalhem. Iyatemen sat yoyam conacclalhca acyilhna ayimjacclha uva as nalhpop. Ayinyemacclha mocjitquic uva acyilhna —alhta aptomjac.

¹⁹Yejemoc alhta apmacjesa ángel sovo acvinatem as nalhpop. Apnacclhec alhta acyovoclhojo uva acyilhna as nalhpop. Apquilhaquic alhta acyilhna acyiviy alhancoc alyajapsomalhquilha acyilhna. Eycaso acyitsomalhca apyanmongsayclha Dios apquiltamclha enlhitaoc.

²⁰Tap tingma apvanyam acyitna alhancoc acyiviy alyajapsomalhquilha acyilhna. Intipquic alhta ema alhancoc acyiviy. Inlanoc alhta ema netin lhop. Nitnoc

alhta acyitnacilha ema, malha acpayjo apatong nolhing. Acvocmo trescientos kilómetros acyitnayam ema.

EL APOCALIPSIS 15

Siete ángeles apquiltomja apquillasquiscama apyimpeoc enlhitaoc

¹Acvitac coo mocjam netin acyiviy asoc monquinatquiscama actemacilha sinpilapquiscama. Acvitac coo siete ángeles acyitna apquilmopvan elasquisic apyimpeoc enlhitaoc. Actomjacilha nelha alhta siete altemacilha apquillasquiscama apyimpeoc enlhitaoc. Nelha sat cotmongvomoc aplom Dios.

²Acvitac coo malha yingmin acvanyam, malha memong anyi ningvitangvoyacmo tap. Incapongmatquic alhta malha talha. Acvitac alhta enlhitaoc apcanaycam niyava yingmin acvanyam. Yatalhpong apquilynema Dios alhta apquilmaycam enlhitaoc. Apquilyimnatem alhta as enlhitaoc, am colhno asoc navjac aclom najan quilaymasquiscama najan acvisay número anco asoc navjac aclom.

³Apquilmnaycmasquic alhta ningminaycmascama ayinyema Moisés aptomja Dios apquilancam. Najan ningminaycmascama ayinyema Nipquesic Apquitcoc: Alyiviy anco lhip aptamjaycam najan actomja sinpilapquiscama. Lhip Visqui ingac Dios aptomja apyimtalhnamo. Acpeyvomo lhip amay pac najan actomja nasoc anco. Lhip aptomja Apvisqui lhalhma anco.

⁴Mongvanquejec nincoo mepqui ningay lhip Visqui ingac. Mongvanquejec nincoo ongiltimjic mepqui ningayo lhip. Apvamlha pac lhama lhip aptomja aptamila. Elyotac sat lhip aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco yoyam elpayicsojo lhip. Ayinyemacilha invitalhquic lhip aptemacilha aptomja appeyvomo —alhta intomjac apquilmnaycmascama.

⁵Natamin acvitac coo netin acmayjecelho tingma apponquinomap, acyitnamacilha singanamacilha Dios.

⁶Apquillantipquic alhta maa siete ángeles acyitna apquilmopvan elasquisic enlhitaoc. Apmopoy alhta apquialommap ángeles, malha apquilyinmeycaoc. Oro asoc alyinmom alhta cinto apancaoc apquiltetem apnenyaoc.

⁷Apquillhocac alhta siete ángeles moclhama ingjaycoc. Oro asoc alyinmom alhta ingjaycoc. Lhama asoc acyanca maa actomja alhta almescama. Inquillanamcoc alhta ingjaycoc aplom ayinyema Dios aptomja apquilmilaneycaoc cotmongvoycamilha nelha.

⁸Intipquic alhta etin ayinyema Dios aptomja apyimtalhnamo najan apmopvan. Inlanoc alhta etin tingma apponquinomap. Paj lhama enlhitaoc apmopvan ethic congne tingma apponquinomap. Incaymalhquic siclho siete ángeles yoyam elsavojjo siete altemacilha alasquiscama apyimpeoc enlhitaoc.

EL APOCALIPSIS 16

Aclaneyo ingjaycoc Dios aplom

- ¹Aclingac alhta lhama appayvam acyimnatem ayinyema tingma apponquinomap. Intomjac alhta ayanya siete ángeles: —Ellhing, elyanquinaoc sat nalhpop siete ingjaycoc allaneyo Dios aplom —alhta intomjac siclingay.
- ²Aplhinquic alhta lhama ángel. Apyanquiquic alhta nalhpop ingjaycoc. Intipquic alhta apyimpeoc pascapma aplhamoclhojo enlhitaoc acyitna alhta alcajascama asoc navjac aclom. Najan apquiltomja apquiltayescamo quilaycmasquiscama ancoc.
- ³Acvitac alhta poc ángel, apcanit alhta apvocmoc. Apyanquiquic alhta ingjaycoc tacjalhit yingmin acvanyam. Yejemoc alhta actomjacelho ema, malha ayinyema apmatnam. Inquilitsepquic alhta aclhamoclhojo actomja aleyvam nayingmin.
- ⁴Acvitac alhta poc ángel, apnatqui alhta apvocmoc. Apyanquiquic alhta ingjaycoc tacjalhit aclhamoclhojo vatsam najan tacjalhit yingmin alinyajayam. Yejemoc alhta actomjacelho ema aclhamoclhojo yingmin.
- ⁵Aclingac alhta appayvam ángel aptomja aptamilquiscama yingmin, aptomjac alhta: —Lhip aptomja appeyvomo najan aptamila apanco, apna nano najan quilhvo nac jay. Inpeyvoc anco apyicpilquemo lhip.
- ⁶Apyanmongsaclhec lhip apquiltetmaclha as enlhitaoc. Apmesquic lhip apyinaycaoc ema as enlhitaoc, acno apquiltetmaclha apancaoc. Ayinyetmaclha apticyovquic alhta lhip apquilyacyescama najan profetas lhip apquillingascama. Apquilyanquiquic alhta ema apancaoc as enlhitaoc —alhta aptomjac ángel.
- ⁷Aclingac alhta moc appayvam ayinyema acyitnaclha acvatnamalhquilha asoc macmescama Dios. Intomjac alhta: —Naso, lhip aptomja Dios Visqui ingac apyimtahnamo. Inpeyvoc aptomja lhip apyicpilquemo najan actomja nasoc anco —alhta intomjac siclingay.
- ⁸Acvitac alhta poc ángel, cuatro alhta apvocmoc. Apyanquiquic alhta ingjaycoc tacjalhit acnim. Inhocac alhta acmovan acnim yoyam colvitic enlhitaoc.
- ⁹Apquillingamcoc alhta acmelhanma acnim as enlhitaoc. Am alhta eyca elyanmoncasac apquilvalhoc. Am alhta eltomjac apquilayo Dios. Apquiltimescasquic alhta apmapsom Dios ayinyema apmopvan elasquisic apyimpeoc enlhitaoc.
- ¹⁰Acvitac alhta poc ángel, cinco alhta apvocmoc. Apyanquiquic alhta ingjaycoc tacjalhit actajanem acyancacalha asoc navjac aclom. Inyatesquic alhta olhma nipyesicsa enlhitaoc ayanamacalha asoc navjac aclom. Apquiltacclhec apalhcaoc as enlhitaoc naysicsa apquillingaycamco acmasca.
- ¹¹Am alhta eyca elyanmoncasac apquilvalhoc. Am alhta elvatsamcoc apquiltetmaclha acmasom. Apquiltimescasquic alhta apmapsom Dios apna netin naysicsa acmasca apyimpeoc najan pascapma apyimpeoc.
- ¹²Acvitac alhta poc ángel, seis alhta apvocmoc. Apyanquiquic alhta ingjaycoc tacjalhit vatsam acyiviay acvisay Eufrates. Inyamacac alhta vatsam. Apquilvitac alhta amay apquilyasacalha apquilviscaa apquilynema actiyapmacalha acnim.

¹³Natamin acvitac alhta alantepa natqui somquic quilyicjamo, malha napnicting. Lhama alhta intepac atong sinavocpo. Intipquic alhta lhama somquic quilyicjamo atong moc asoc navjac aclom. Intipquic alhta moc somquic quilyicjamo apatong profeta apmopvan amyaa.

¹⁴Avancaac colantipsic tamjaycam sinpilapquiscama allhalhmaa somquic quilyicjamo. Inquilantipquic alhta yoyam colansiclha apquilviscaa apnaycam lhalhma anco. Inquililtamjoc yoyam elnapacpoc acvocmo sat acnim, Dios acnim pac aptomja Apvisqui apyimtalhnamo.

¹⁵⁻¹⁶Inquilansaclhec alhta apquilviscaa lhama yoclhillhma, hebreo appayvam acvisay Armagedón. “Quip ilanojo. Cotlapsic sat ovota, malha enlhit apminyilhma naysicsa meljalhanma. Apquilinyejemoc enlhit apquiltomja apquilantiyapeyacmo najan apquilmaycam apquilantalthnama. Yoyam metacepec sat apcalhnaycam yoyam memancac nipyiesicsa apnaymacoc”.

¹⁷Acvitac alhta poc ángel, siete alhta apvocmoc. Apyanquinquic alhta ingjaycoc tacjalhit lhacjayam. Intipquic alhta tingma apponquinomap netin lhama appayvam acyimnatem ayinyema acyitnaclha Visqui netin aptajanem. Intomjac alhta appayvam: —Acpenasquic aclhamoclhojo asoc —alhta intomjac siclingay.

¹⁸Yejemoc alhta sicvita cotlaycaoc quilyinmayam, inyiplovcoc alhta quilhtingyovayam. Avanjec alhta acyovjeycam lhop, am colhnoc alhta mataa aclhamoclhojo acnim apquileyvam enlhitaoc as nalhpop.

¹⁹Apyaptacpec alhta tingma apyiviy, malha tres partes napocja alhta intomjac apyaptomap. Apquilvayvamquic alhta aplhamoclhojo tingma apancaoc enlhitaoc lhalhma anco. Invaac alhta acnim yoyam eyanmongsiclha Dios apquiltetmaclha enlhitaoc apnaycam tingma Babilonia. Apquilmesacpec alhta enlhitaoc ingjaycoc aclaneyo Dios aplom. Apquilanyacpec alhta elyamacsojo as uva yingmenic acyimtalhnamo.

²⁰Inquilvayvamquic alhta aclhamoclhojo acyayem inquilhe najan inquilhe alvinatem yoyam colvitalhquejec mocjam.

²¹Inpalcantac alhta tacjaplhit enlhitaoc yingmin alyayem, malha caya apquilyiviy alhta intomjamcoc yingmin alyayem acvocmo cuarenta kilos moclhama alyayem. Apquiltimescasquic alhta apmapsom Dios as enlhitaoc ayinyema apquillingaycamco acmasca. Avanjec alhta apquillingaycamco acmasca.

EL APOCALIPSIS 17

Aptovascama Dios quilvana alanatama

¹Acvitac alhta aplhingacmo lhama ángel apquinyema nipyiesicsa siete ángeles apquilmaycam siete ingjaycoc. Aptomjac alhta seyanya coo: —Ilhingma jalip. Pac olhismocsic lhip yoyam oyanmongsiclha actemaclha quilvana alanatama acma netin yingmin acvanyam.

²Apquilpatjetamquic alhta as quilvana aplhamoclhojo apquilviscaa as nalhpop. Apquilpatjetamquic alhta najan aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco, malha anmin alnapma ayinyema apyinaycaoc anmin acyitsomalhca apquilanatama.

³Natamin apyantamaclhech alhta sicvanmoncama ángel yoclhlhma actamopeycaoc. Invitac alhta sicvanmoncama lhama quilvana anamtem asoc navjac aclom. Acyilhvasem alhta asoc navjac aclom. Insovjomoc alhta ayimpejic acnatalhesomalhca almasomcaa, actemacilha actimesquiscama apmapsom Dios. Siete alhta apcatcoc asoc navjac aclom najan diez alhta inquititaoc.

⁴Apyilhvasem najan yamapyapamatem alhta actalhnama as quilvana. Oro asoc alyinmom alhta acnatanma najan moc asoc alyinmom almamnave najan lamom almamnave. Oro asoc alyinmom alhta ingjaycoc acmaycam as quilvana. Aclaneyo alhta ingjaycoc asoc acmasom najan actemacilha alanatama.

⁵Yitnec alhta actalhesomalhca payjacilha naat, malha acvisay acyilhomalhca: “Tingma apyiviy Babilonia. Ningilanatama inquin najan aclhamoclhojo nintemacilha acmasom inquin” —alhta intomjac aclhanma actalhesomalhca.

⁶Acyicpiloc alhta as quilvana actomja anmin ato ayinyema acyam ema apancaoc Dios apmolhama najan acyam ema apancaoc apquiltomja apquillingascama apvisay Jesús. Pilapcasquic alhta sicvita as quilvana.

⁷Natamin aptomjac lhama ángel seyanya coo: —¿Soctomja acpilapsa nac lhip? Pac oyascasingvomoc lhip asoc acyilhomalhca actemacilha as quilvana najan actemacilha anamtem asoc navjac aclom acyitna siete apcatcoc najan diez inquititaoc.

⁸Actiyasam siclhoc alhta as asoc navjac aclom apvita lhac lhip, inmasquingvocmec alhta. Cotyapoc sat mocjam congne malhic. Natamin cotvasalhcac sat cotmongvoycamlha nelha. Cotlapsic sat enlhitaoc apnaycam as nalhpop apquiltomja mepqui acnatalhesomalhca apquilvisay vaycajac acvisay acyimnatem ingnenyic, actomja allanomalhca amamyi apquillantipquiscama Dios aclhamoclhojo asoc. Cotlapsic sat elvita asoc navjac aclom, actomja alhta actiyascam siclhoc alhta, actomja alhta acmasquingvoyam najan actomja actiyascam quilhvo nac jay —alhta aptomjac ángel.

⁹Aptomjac alhta mocjam: Incaymalhquic ongilyasamcojo ningiltomja ningyascamco: Siete apcatcoc acyitsomalhca siete inquilhe alvinatem. Innec as quilvana netin siete inquilhe.

¹⁰Siete apcatcoc acyitsomalhca siete apquilviscaa. Paj mocjam quilhvo nac jay cinco apquilviscaa, apticyovquic alhta. Apnec mocjam poc aptomja apvisqui quilhvo nac jay. Am eyca evac mocjam poc apvisqui. Apvaac sat ancoc apquimja alhayi, acyavataclhojo sat etnejic apvisqui.

¹¹Lhama nipyesicsa siete apquilviscaa aptimesa ocho. Eycaso actomja asoc navjac aclom actomja actiyascam siclhoc alhta najan acmasquingvoyam alhta. Cotvasalhcac sat cotmongvoycamlha nelha.

¹²‘Apvitac lhac lhip diez inquititaoc. Eycaso acyitsomalhca diez apquilveriscaa. Am eltomjac mocjam apquilveriscaa quilhvo nac jay. Ellhovac sat apquilmopvan eltimjic apquilveriscaa acyavataclhojo, malha lhama hora. Elpasmiclhac sat ancoc navjac aclom actomja avisqui.

¹³Am coyeycajalhcac moc apquilverihoc apquilveriscaa najan asoc navjac aclom, ayinyemacilha apquiltomja alasinaycam asoc navjac aclom.

¹⁴Elnapacpoc sat Nipquesic Apquitcoc. Am colhojc sat apyimpeoc, apyimnatem apanco Nipquesic Apquitcoc. Ayinyemacilha aptomja Apvisqui tacjaplhith aplhamoclhojo apquilveriscaa. Aptomja apyimtalhnamo tacjaplhith aplhamoclhojo apquilyimtalhnamo. Apquillhalhmaa apquiltomja Dios apquilyacyescama najan apquiltomja apquilyanyomap ayinyema Dios najan apquiltomja melvatseycaoc melyasquiyam —alhta aptomjac ángel.

¹⁵Aptomjac alhta mocjam seyanya ángel: —Apvitac lhac lhip yingmin acvanyam. Quilvana alanatama acna netin yingmin acvanyam. Eycaso acyitsomalhca enlhitaoc lhalhma anco najan aplhamoclhojo apquilmolhama najan aclhamoclhojo cotnaja ninpayvamo lhama najan aclhamoclhojo apquilaoclha.

¹⁶Apvitac lhac lhip diez inquititaoc. Collovc sat as inquititaoc najan asoc navjac aclom, coltanova sat quilvana alanatama. Colhic sat aljalhyovasa aclhamoclhojo asoc najan alantalhnama. Cotovalhcac sat apitic as quilvana najan colhic sat acvatna acyovoclhojo.

¹⁷Dios alhta appicanma apquilverihoc yoyam elyiplovcasojo apmayjayoclha. Colhojoc sat mataa moc allhanma apquilverihoc. Inlhocac acmovan asoc navjac aclom ayinyema apquilveriscaa. Cotnejic avisqui acyimtalhnamo acvocmo nelha aplhanmacilha Dios.

¹⁸Apvitac lhac lhip as quilvana. Eycaso acyitsomalhca tingma apvanyam, aptomja apvisqui tacjaplhith aplhamoclhojo apquilveriscaa as nalhpop.

EL APOCALIPSIS 18

Aptovasomap tingma Babilonia

¹Natamin alhta as asoc sicvita apvayventamo lhama ángel apquinyema netin. Avanej alhta apmopvan as ángel. Incapongmatquic alhta apyovoclhojo. Ayitsayolhma alhta intomjac as nalhpop ayinyema apcapongmatem.

²Aptomjac alhta ángel apyimnatesa appayvam: —Aptovasacpec lhac, aptovasacpec lhac tingma apvanyam Babilonia. Acnaycamcacilha intomjacilhac aclhamoclhojo somquic quilyicjamo as tingma. Alyinatamacilha intomjacilhac aclhamoclhojo nata almasomcaa.

³Malha anmin alnapma enlhitaoc lhalhma anco, ayinyemacilha apyinaycaoc anmin acyitsomalhca apquilanatama. Apquilpatjetamquic alhta aplhamoclhojo apquilveriscaa lhalhma anco. Apquillhamaseclhec alhta apquilverinatam apquiltomja

apquilyanmongsomap apnaycam lhalhma anco, ayinyema apquilyeycajasomacpo — alhta aptomjac ángel.

⁴Yejemoc alhta siclinga mocjam moc appayvam ayinyema netin: —Elanteyip as tingma apvanyam quellhip apquiltomja enlhit ajancaoc. Yoyam melvajanamquejec quellhip apquilemaciha melyascalhma as tingma. Yoyam melvityejec acmasca acyanmongayclha.

⁵Inyangvocmec apquilemaciha melyascalhma as tingma, malha acticlhicvaycmo netin intomjac. Am colvoncacmoc Dios apquilemaciha almasomcaa.

⁶Elyanmongsiclha sat quellhip apquilemaciha enlhitaoc. Ellhnasojo sat acyanmongayclha. Elyeycajacsojo sat tap apquilyanmoncasquiclha. Elyeycajacsojo sat tap apyatimquiscama ingjaycoc asoc acmasom, am colhojc sat actemacilha alhta apquilmesomap quellhip.

⁷Elyanmongsiclha sat quellhip actemacilha alhta acyeycajangvaycmo asoc. Ellhnasojo sat acyanmongayclha yoyam elngamcojo acmasca. Intomjac alhta apquilverhoc: “Malha apvisqui actomjac coo. Jave coo tampeyi. Molngamqueje coo acmasca” — intomjac mataa apquilverhoc.

⁸Incovac sat lhama acnim yoyam elngamcojo acmasca: actemacilha ningitsepma najan acyitnocjajo apquilverhoc najan ayajem mayc najan emyetic sat as tingma. Ayinyemacilha apyimnatem apanco Dios aptomja apyanmongsayclha apquilemacilha enlhitaoc as tingma —alhta intomjac siclingay.

⁹Elyipcalhic sat, eliclhamong sat najan aplhamoclhojo apquilverasca lhalhma anco, apquilverita sat etin actiyapma tingma apmesma. Ayinyemacilha apquilverpatjetaycamcolha alhta as tingma naysicsa apquilyeycajasomacpo asoc apancaoc.

¹⁰Mocjay sat elanvomoc, ayinyemacilha elac sat yoyam ellingamcoc acmasca acyanmongayclha. Sat eltimjic: —Quellhip layi apnaycam tingma Babilonia, tingma apvanyam najan tingma apyimnatem. Pilapcasquic lhac acvaa acyanmongayclha —sat eltimjic apquilverasca.

¹¹Elyipcalhic sat, eliclhamong sat najan aplhamoclhojo apquilyanmoncasomap apnaycam lhalhma anco. Ayinyemacilha colmalhquejec sat mocjam asoc apancaoc acnaycaoc:

¹²oro asoc alyinmom najan plata asoc alyinmom najan asoc alyinmom ayitcoc najan lamom alyinmom najan apava apquilverhyevay najan apava yamapyapamatem najan apava apyelcomap najan apava apyilverhasem. Najan aclhamoclhojo asoc allanomalhca yamit acmasis najan asoc allanomalhca yamnapolhing apmaoc najan moc asoc allanomalhca yamit actamila najan tava ápaoc najan mataymong acmamnave.

¹³Najan canela asoc ningincayay nintom najan asoc masis najan asoc acmasis ningvatnama najan mirra yamit anic acmasis. Najan uva yingmenic najan mocva apyingmenic najan sepo yompac (motajap) najan motajap apactic. Najan vayqui

yamquiltvanaa najan nipquesic najan nolhing najan calo najan apquilandcam apquilmomap najan enlhit apquiltvanmoncama.

¹⁴Sat eltimjic apquiltomja apquilyanmongsomap: —Paj mocjam acyilhna altamila apquilyisponcama alhta quellhip. Inmasquingvocmec aclhamoclhojo asoc altamila melvityejec sat mataa cotmongvoycamlha nelha —sat eltimjic.

¹⁵Elyipcalhic sat, eliclhamong sat najan apquiltomja apquilyanmongsomap as tingma. Apquiltomja alhta apquillhamasayclha apquiltatam. Mocjay sat elanvomoc, ayinyemacclha elac sat acyanmongayclha.

¹⁶Sat eltimjic apquiltomja apquilyanmongsomap: —Quellhip layi apnaycam tingma apvanyam. Apquiltantalhnama alhta quellhip apava apquiltayevay najan apava yamapyapamatem najan apyilhvasem. Apquiltatam alhta oro asoc alyinmom najan asoc alyinmom ayitcoc najan lamom alyinmom.

¹⁷Pilapcasquic lhac acvaa acyanmongayclha —sat eltimjic. —Apmam maa aplhamoclhojo barco avisqui ac najan aplhamoclhojo maycaa apquiltatam netin barco najan marineros apquiltataycam netin barco najan apquiltomja apquiltataycam niyava yingmin.

¹⁸Mocjay alhta apcanam apquiltat etin actiyapma tingma apmesma. Apquiltatam alhta: —Paj lhama tingma apno as tingma apvanyam —alhta apquiltomjac.

¹⁹Apquiltataycam alhta apanco lhopactic. Apquiltataycam alhta apquiltataycam: —Quellhip layi apnaycam tingma apvanyam. Apquiltataycam alhta apquiltatam ayinyema as tingma aplhamoclhojo acma barco apancaoc. Pilapcasquic lhac aptovasacpo tingma apvanyam —alhta apquiltomjac.

²⁰Elitsovacsojo sat quellhip apnaycam netin apquiltat aptovasomap tingma. Elitsovacsojo sat quellhip Dios apquiltataycam najan quellhip apóstoles apquiltataycam najan quellhip profetas Dios apquiltataycam. Ayinyemacclha apyanmongsaclhec Dios apquiltataycam enlhit as tingma, acno actemacclha aclhanma apquiltataycam quellhip —alhta aptomjac ángel apyiltataycam.

²¹Acvitac alhta lhama ángel apyiltataycam. Apyaseclhec alhta netin mataymong acyivi, malha mataymong acticclhomalquilha motajap apactic. Apyinyovquic alhta ángel naysicsa yingmin acvanyam. Aptomjac alhta ángel: —Sat cotnejic eyinyovacpo tingma apvanyam apvisay Babilonia yoyam evayvamcoc. Metacpejec sat mocjam cotmongvoycamlha nelha.

²²Colngalhquejec sat mocjam as tingma apquiltataycam yatalhpong najan apquiltataycam yammamoc najan apquiltataycam trompeta. Melvitacpejec sat mocjam enlhit apquiltataycam as tingma. Colngalhquejec sat mocjam acticclhamacclha as tingma.

²³Cotalhquejec sat mocjam ayapongmatem calevascam. Colngalhquejec sat mocjam appametycam enlhit najan quiltataycam quiltataycam alyimjapma. Enlhit apquiltataycam

apquiltomja alhta apquilyanmongsomap as tingma. Inquilyeyjac alhta olhma enlhitaoc lhalhma anco ayinyema apyinaycaoc apquilyatmeycam.

²⁴Invatnalhquic as tingma em pac apticyovam profetas Dios apquillingascama najan apticyovam Dios apquilyacyescama najan apticyovam aplhamoclhojo poc enlhitaoc as nalhpop —alhta aptomjac ángel.

EL APOCALIPSIS 19

¹Natamin alhta siclinga apquipayvam alyimnatem aplhamoclhojo enlhitaoc apnaycam netin. Apquiltamjoc alhta apquilminaycmascama: ¡Aleluya, eltime sat apquilayo Dios! Dios aptomja singvomquiscama tap, aptomja apyimtalhnamo najan apmopvan.

²Ayinyemacilha Dios aptomja apyicpilquemo appeyvomo najan aptomja nasoc anco. Aptomja apyanmongsayclha actemacilha quilvana alanatama. Actomja actovascama as nalhpop ayinyema actemacilha alanatama. Apyanmongsayclhec Dios actemacilha alnapma apquilancam Dios —alhta intomjac apquilminaycmascama.

³Apquilminaycmasquic alhta mocjam: —¡Aleluya, eltime apquilayo Dios! Comasquejec sat actiyapma etin tingma apmesma cotmongvoycamilha nella —alhta intomjac apquilminaycmascama.

⁴Apnalhpolintac alhta veinticuatro apquilimja apmamyi najan cuatro asoc alyanca maa. Apquipayasoc alhta Dios aptomja apma netin Visqui aptajanem. Apquiltamjoc alhta: —¡Nasoc anco, eltime apquilayo Dios! —alhta apquiltomjac.

⁵Yejemoc alhta aclingalhco appayvam ayinyema Visqui aptajanem: —Eltime sat apquilayo Dios quellhip apquiltomja Dios apquilancam najan quellhip apquitcaoc najan apquilyanyam apquiltomja apquilyajayquiclho Dios —alhta intomjac appayvam.

Actemacilha malha alyimjapma Nipquesic Apquitcoc

⁶Aclingac coo malha apquipayvam aplhamoclhojo enlhitaoc. Najan malha yingmin ayinyem ayilhtingyovam. Najan malha quilhtingyovayam acyimnatem. Apquiltomjac alhta apquilminaycmascama: ¡Aleluya, eltime apquilayo Dios! Quilhvoc aptomja Apvisqui apyimtalhnamo Dios Visqui ingac.

⁷Ingva, ongilitsovacsojo najan colpayjicilha ingvalhoc, ongiltimjic sat ningayo Dios. Quilhvoc invaac malha alyimjapma Nipquesic Apquitcoc. Inpenasquic quilhvo apponcanma.

⁸Inlhocac actalhnama apmopoy najan apquilyinmom —alhta intomjac apquilminaycmascama. Ayinyemacilha apava apmopoy apquilyitsomacpo actemacilha apquilpeyvomo Dios apquilyacyescama.

⁹Aptomjac alhta seyanya ángel: —Italhos: “Apquilinyejemoc enlhit apquiltomja apquilanyomap elpasmoc malha alyimjapma Nipquesic Apquitcoc” —alhta aptomjac

seyanya. Aptomjac alhta mocjam seyanya ángel: —Eycaso appayvam ayinyema Dios actomja nasoc anco —alhta aptomjac.

¹⁰Alpolintac alhta nalhpop apquinmamcaccha ángel yoyam opayicsojo. Aptomjac alhta seyanya ángel: —Notne nasa. Coonajan sictimem silancamo lhama Dios. Acno coo lhip najan apquilyalhinga apquiltomja apquillingascama amyaa ayinyema Jesús. Ipayicsojo sat lhip Dios. Ayinyemaccha apquillingasquic mataa amyaa ayinyema Jesús apquiltomja Dios apquillingascama —alhta aptomjac ángel.

Nolhing apmopoy apma enlhit apcapoc

¹¹Acvitac alhta acmayjeclho netin. Yejemoc alhta sicvita nolhing apmopoy. Aptomja apquinamtem apvisay alhta Appeyvomo najan Aptomja Nasoc Anco. Ayinyemaccha inpeyvoc anco actemaccha apyicpilquemo najan actemaccha apquilnapomap.

¹²Inquilapongmatquic alhta apatoac malha talha alayvom. Inlhamoc alhta appocanma alyinmom. Yitnec alhta apvisay actalhesomalhca. Paj lhama enlhit apyasamcoc apvisay, apvamlha apyasamcoc aptomja apma nolhing apcapoc.

¹³Ema alhta acyilhvasiscama aptalhnama. Apvisay apanco Dios Appayvam.

¹⁴Apquilyiploycam alhta nolhing apcapaoc apquilmopoy, malha aplhamoclhojo singilpilhtetemo apquilynema netin. Apquilmopoy alhta apquilantahnama.

¹⁵Intipquic alhta apatong sovo acvinatem acma ajamtic aptomja apma netin nolhing apcapoc. Elticpam sat sovo acvinatem enlhitaoc lhalhma anco. Etnejic sat apvisqui aptomja apmaycam memong yayem vajic. Eyiplovcasojoc sat apyanmongsayclha apquilemaccha enlhit ayinyema Dios aplom, malha apquilyajapquiscama uva acyilhna sat cotnejic.

¹⁶Yitnec actalhesomalhca apcalomap niplhit avjaoc apyavaoc actemaccha apvisay apanco: “Visqui apanco nipyessica apquilviscaa”.

¹⁷Acvitac alhta lhama ángel apquinmaycam naysicsa acnim. Apyimnatesquic alhta appayvam. Aptomjac alhta apquilanya aclhamoclhojo nata allhingam netin: —Colquilhym, colaniclha sat actomalhquilha nintom apquillanescama Dios.

¹⁸Yoyam coltovamcoc apquilviscaa apjapitic najan singilpilhtetemo apquilviscaa apjapitic najan apquilyimtalhnamo apjapitic najan nolhing apjapitic najan nolhing apcapaoc apjapitic najan poc enlhitaoc apjapitic najan apquilancam apquilmomap apjapitic najan apquitcaoc apjapitic najan apquilyanyam apjapitic —alhta aptomjac ángel.

¹⁹Acvitac alhta asoc navjac aclom najan apcaneyquiclha aplhamoclhojo apquilviscaa as nalhpop najan singilpilhtetemo. Apquilitamjoc yoyam elnapacpoc aptomja nolhing apcapaoc najan aplhamoclhojo apquillhalhmaa nolhing apcapaoc.

²⁰Inmalhquic alhta asoc navjac aclom. Apmacpec alhta najan profeta apmopvan amyaa. Aptomja alhta apquillanay asoc sinpilapquiscama acynatamaccha asoc navjac aclom. Apquilsilhnanquic alhta mataa enlhitaoc malcajascama ayinyema asoc navjac

aclom, apquiltomja apquipayescamo quilaycmasquiscama asoc navjac aclom. Alhnanco alhta inyinyovalhcac asoc navjac aclom naysicsa talha acvanyam. Apjalhnanco alhta najan apyinyovacpoc profeta apmopvan amyaa naysicsa talha acvanyam, macpalhaquiscama azufre.

²¹Apticyovquic alhta poc enlhitaoc ayinyema sovo acvinatem actiyapma apatong aptomja apma nolhing apcapoc. Inquilyipcanacmec alhta aclhamoclhojo nata actoycaoc apjapitic apticyovam.

EL APOCALIPSIS 20

Mil años

¹Natamin acvitac alhta lhama ángel apvayventamo apquinyema netin. Apsoycam alhta apmic catquiscama atong malhic congno. Apsoycam alhta najan cadena acyivi.

²Appatjitquic alhta ángel sinavocpo actomja acvisay nano nimisma, moc acvisay yavey diablo najan yavey Satanás. Apquiltitquic alhta cadena acvaycno mil años.

³Apyinyovquic alhta congne malhic. Apcapeclhec alhta atong. Apyimnatesquic alhta atong yoyam colcalhqueje. Cotyepejec sat mocjam acvaycno mil años yoyam cosilhnanejec mocjam enlhitaoc apnaycam lhalhma anco. Natamin mil años colhic sat acpanamachho acyavataclhojo yavey Satanás.

⁴Natamin acvitac alhta aclhamoclhojo Visqui apquiltajanem. Apnam alhta apquilyimtalhnamo netin apquiltajanem yoyam eltimjic apquilyicpilquemo. Acvitac alhta najan apquiltangaoc apticyovam alhta nano, ayinyema apquillingascama alhta nano apvisay Jesús najan apquillingascama Dios appayvam. Am alhta elpayasoc nano asoc navjac aclom najan quilaycmasquiscama anco. Am alhta colcajasalhca payaclha napaat inhoyqui laa apmic. Inquilyimnavocmec alhta mocjam apnyaoc apticyovam nano. Apquiltiscaa alhta apquiltomjac apquiltalhmaa Cristo acvocno mil años.

⁵Eycaso acvisay ningnalhaticjangvoycamlha amamyi. Am alhta colyimnavocmoc mocjam apnyaoc poc apquiltasquingvaycno nano acvocno natamin mil años.

⁶Apquiltinejemoc enlhitaoc najan apquilyacyesomap apquiltomja yoyam enalhaticjangvomoc apmamyi. Melmasquingvomejec sat mocjam ayinyema moc ningitsepma. Eltimjic sat apquiltancam Dios najan apquiltancam Cristo. Eltimjic sat apquiltiscaa apquiltalhmaa Cristo acvocno mil años.

⁷Invocmec sat ancoc mil años colhic sat acyamyecclha singilpilhtetomachha yavey Satanás.

⁸Colhong sat yoyam colsilhnana aplhamoclhojo enlhitaoc lhalhma anco. Colhong sat yoyam colsilhnana enlhitaoc apnaycam yoclhlhma Gog najan Magog. Colansiclhac sat singilpilhtetemo yoyam colanic elnapacpoc. Aplhamoclhojo maa enlhitaoc, malha lhompactic anic mongmova ongilyipsitic.

⁹Appayjeclhec enlhitaoc lhalhma anco. Apquiltvocjingveclho apnamcacilha Dios apmolhama najan tingma apcasicjamap. Yejemoc alhta acpalentamo talha ayinyema netin. Insovjoc alhta talha enlhitaoc.

¹⁰Inyinyovalhquic alhta yavey diablo actomja alsilhnanoncama naysicsa talha acvanyam macpalhaquiscama azufre acpayesayclha talha. Inyinyovalhquic alhta lhama asoc navjac aclom najan profeta apmopvan amya. Comasquejec sat mataa allingaycamco acmasca acnim najan alhtaa cotmongvoycamilha nelha.

Singyicpilquemo acyitnacilha Visqui aptajanem acmopoy

¹¹Natamin acvitac alhta Dios aptajanem apanco acyiviy acmopoy. Acvitac alhta Dios apma netin aptajanem acyiviy. Malha ayinyem alhta intomjac as nalhpop najan netin napato Dios apma netin aptajanem. Am alhta colvitalhcac mocjam.

¹²Acvitac alhta apquiltmasquingvaycmo nano. Apcanam alhta napato Dios apquiltvanyam najan apquitcaoc. Innec alhta almayesamco vaycajac. Najan moc vaycajac acyitna apquiltvisay enlhitaoc acyimnatem apnenyaoc. Innec alhta alyicpilco apquiltmasquingvaycmo nano acno allhanma vaycajac acnatalhesomalhca, actemacilha apquiltiplovquiscama melitsepmacilha alhta.

¹³Apquiltantiyapvocmec alhta naysicsa yingmin acvanyam apquiltmasquingvoyam nano. Apquiltantiyapvocmec alhta poc apquiltitsepma nano najan poc apnaycam alyascamacilha ingjangaoc. Innec alhta alyicpilco actemacilha apquiltiplovquiscama melitsepmacilha alhta.

¹⁴Inyinyovalhquic alhta naysicsa talha acvanyam acvisay ningitsepma najan acvisay alyascamacilha ingjangaoc. Eycaso talha acvanyam acvisay moc ningitsepma.

¹⁵Am sat ancoc coyitnac apvisay actalhesomalhca vaycajac acyitna apquiltvisay enlhitaoc acyimnatem apnenyaoc, yiplovcoc apyinyovmap naysicsa talha acvanyam.

EL APOCALIPSIS 21

Alhnancoc netin najan alhnancoc nalhpop

¹Natamin acvitac alhta alhnancoc netin najan alhnancoc nalhpop. Ayinyemacilha inmasquec alhta siclhoc anco netin najan siclhoc anco nalhpop. Inmasquec alhta najan yingmin acvanyam.

²Coo sicvisay Juan. Acvitac alhta tingma Jerusalén aptomja aptamila apanco najan apjalhnancoc. Apvayventamo alhta as tingma apquinyema netin apmacilha Dios. Macpenescamo alhta as tingma, malha quilvana acponquinomalhca acpenescamo actalhnama, actomja aljalhanma acponcanma yoyam colyimjapoc.

³Aclingac alhta appayvam acyimnatem ayinyema Visqui aptajanem. Intomjac alhta: —Quip ilanojo Dios apma nipyiesicsa enlhitaoc. Elhic sat mataa nipyiesicsa eltimjic sat enlhitaoc apancaoc. Eltimjic sat enlhitaoc Dios Visqui apancaoc.

⁴Dios sat elicsic apate yingmenic enlhitaoc. Comascoc sat actemacilha ningitsepma. Comascoc sat actemacilha acyitnocjajo ingvalhoc najan actemacilha

ningiliclhangevycam najan actemacilha acmasca. Ayinyemacilha inmasquingvocmec aclhamoclhojo actemacilha nano —alhta intomjac siclingay.

⁵Aptomjac alhta aptomja apma netin Visqui aptajanem: —Quip ilanojo, ollanac sat coo alhnancoc aclhamoclhojo asoc —alhta aptomjac. Aptomjac alhta seyanya mocjam: —Italhos. Ayinyemacilha actomja nasoc anco sicpayvam yoyam melyascomoc —alhta aptomjac.

⁶Aptomjac alhta seyanya mocjam: —Acpenasquic coo aclhamoclhojo asoc. Coosicvisay malha ayenmoclha aclhamoclhojo asoc najan actomjacilha nelha. Acnim sat ancoc incajac enlhít, omquesic sat apyam mepqui acyanmongam, ayinyema actiyapmacilha yingmin actomja acyimnatescama ingnenyic.

⁷Apquilinlhanacmec sat ancoc enlhít, elhquiclhac sat aclhamoclhojo asoc. Coosat otnajic sictamongvoyam as enlhít. Coosat otnajic Dios apanco malha apyap.

⁸Elyinyovacpoc sat naysicsa talha acvanyam macpalhaquiscama azufre acpayesayclha talha enlhitaoc apquiltomja anit apvalhaoc najan apquiltomja apquilyasquiyam najan apquiltomja apquiltamongvaycmolhma najan apquiltomja ticyovam yapmayc najan apquiltomja apquilanatama najan apquiltomja apquilyojolhmaa najan apquiltomja apquipayescamo quilaycmaquiscama acyitsomalhca Dios najan apquiltomja apquilmopvancaa amya. Eycaso acvisay moc ningitsepma.

Apjalhnancoc tingma Jerusalén

⁹Acvitac alhta siete ángeles apquilmaycam siete ingjaycoc allaneycamco siete altemacilha alasquiscama apyimpeoc enlhitaoc yoyam colvac sat actamongvamlha nelha. Aplhingacmec alhta lhama ángel, aptomjac alhta seyanya. —Ilhing jalip. Pac olhicismoc Nipquesic Apquiltoc apponcanma, actomja quilhvoc aptava —alhta aptomjac seyanya.

¹⁰Invitac alhta asoc sicvanmoncama. Eyantamaclhe alhta ángel netin inquilhe acvinatem. Elhicismoc alhta tingma apyivi Jerusalén, aptomja tingma aptamila apvayveyquinta apquinyema netin apmacilha Dios.

¹¹Apcapongmatquic alhta as tingma apyivi ayinyema ayitsayolhma apanco Dios. Apquilyinmom alhta as tingma malha lamom, malha asoc ayitcoc acmamnave acvisay jaspe.

¹²Yitnec alhta acjalhtamomalhca nitno nipyava tingma Jerusalén. Yitnec alhta doce atnaoc alyivi. Apnam mataa ángel moclhama atnaoc. Yitnec alhta acnatalhesomalhca atnaoc apquilvisay doce apquilmolhama enlhitaoc Israel.

¹³Yitnec alhta natqui atnaoc acpayjo actiyapmacilha acnim. Mocjam natqui atnaoc acpayjo nilhqueyja. Mocjam natqui atnaoc acpayjo nipyam. Mocjam natqui atnaoc acpayjo actalhnangvamlha acnim.

¹⁴Yitnec alhta acjalhtamomalhca avjac, doce alhta mataymong alyivi. Yitnec alhta acnatalhesomalhca mataymong alyivi apquilvisay doce apóstoles apquiltomja Nipquesic Apquiltoc apquiltamsoycaoc.

¹⁵Yitnec alhta yamit apquilyipsateycaoc ángel aptomja sepamejitquiscama. Oro alyinmom alhta yamit apquilyipsateycaoc. Apquiltamjoc alhta elyipsitic tingma najan apatnaoc najan acjalhtamomalhca.

¹⁶Innoc alhta moc apyiviy tingma, apvinatem najan appayjacalha. Apquilyipsatquic alhta ángel apyovoclhojo tingma apyiviy. Invocmec alhta dos mil doscientos kilómetros. Innoc alhta moc apyiviy tingma, apvinatem najan appayjacalha najan nitno.

¹⁷Apquilyipsatquic alhta acjalhtamomalhca. Invocmec alhta sesenta y cuatro metros actemacalha enlhit apquilyipsateycaoc. Moc actemacalha alhta ángel apquilyipsateycaoc.

¹⁸Jaspe asoc alyinmom acmamnave alhta acjalhtamomalhca. Oro asoc alyinmom alhta apquilanomap tingma apyiviy, malha memong anyi ningvitangvoyacmo tap.

¹⁹Innec alhta alnalhimcaso mataymong alyiviy acjalhtamomalhca avjac. Asoc ayitcoc alyinmom almanave alhta innac acyajapsamco. Lhama actemacalha asoc ayitcoc alyinmom acvisay jaspe, najan moc acvisay zafiro, najan moc acvisay ágata, najan moc acvisay esmeralda.

²⁰Najan moc acvisay ónice, najan moc acvisay cornalina, najan moc acvisay crisólito, najan moc acvisay berilo, najan moc acvisay topacio, najan moc acvisay crisoprasa, najan moc acvisay jasinto, najan moc acvisay amatista.

²¹Doce tingma apatnaoc actomja malha lamom. Lhama lamom acyitsomalhca moclhama atong. Oro alyinmom alhta amay malamong tingma, malha ningvitangvoyacmo tap alhta intomjac oro alyinmom.

²²Am alhta otaac tingma apponquinomap as tingma apyiviy. Ayinyemacalha Dios Visqui ingac apyimalhnamo najan Nipquesic Apquitcoc aptomja malha tingma apponquinomap.

²³Coymalhquejec acnim najan piltin yoyam colsasquisalhma as tingma apyiviy. Ayinyemacalha Dios ayinyema apquitsasquiscamalhma, najan Nipquesic Apquitcoc ayinyema ayitsayolhma.

²⁴Naysicsa ayitsayolhma as tingma eleyoc sat aplhamoclhojo enlhitaoc. Elsantimquisic sat apquiletemacalha apquilyimtalhnamo apquilviscaa apquilinyema lhalhma anco as nalhpop.

²⁵⁻²⁶Elsantimquisic sat as tingma apquiletemacalha apquilyimtalhnamo najan apquiletemacalha apquilayo aplhamoclhojo enlhitaoc. Colhejec sat alapecelho tingma apatnaoc acnim anco. Mepqui alhtaa sat cotnejic maa.

²⁷Cotlhejec sat mataa as tingma asoc acmasom. Metlhejec sat mataa enlhit apmapsom najan aptomja apmopvan amyaa. Elantilhic sat apquilvamlha acyitna acnatalhesomalhca apquilvisay vaycajac apanco Nipquesic Apquitcoc, acvisay vaycajac acyitna apquilvisay enlhit acyimnatem apnenyaoc.

EL APOCALIPSIS 22

¹Elhicmosquic alhta ángel lhama vatsam. Ayalhnayo alhta yingmin actomja acyimnatescama ingnenyic. Malha alhta memonganyi ningvitangvoyacmo tap. Intipquic alhta acyitnacilha Dios aptajanem najan Nipquesic Apquitcoc aptajanem.

²Inquinmec alhta yamit acyimnatescama ingnenyic naysicsa amay malamong tingma, lhama nicja vatsam najan moc nicja vatsam. Doce alhta acyilhnayclho lhama año. Aplhamoclhojo piltin acma acyilhna. Eyca as yamit ava actomja altamilquisquiyam aplhamoclhojo enlhitaoc.

³Paj maa lhama asoc acmasom yoyam cotvasalhca. Coytic sat as tingma Dios aptajanem najan Nipquesic Apquitcoc aptajanem. Elanam sat mataa apquilancam.

⁴Elanojoc sat apquilancam napaat Dios. Coytic sat acnatalhesomalhca Dios apvisay payjacilha napataa.

⁵Mepqui alhtaa sat cotnejic maa. Coymalhquejec sat mataa calevascama najan, coymalhquejec acnim ayitsasquiscamalhma. Ayinyemacilha Dios Visqui ingac sat elsasquisic olhma. Eltimjic sat apquilviscaa aclhamoclhojo acnim cotmongvoycamilha nelha.

Ningato apvoyctamlha Jesucristo

⁶Aptomjac alhta ángel seyanya coo: —Actomja nasoc anco sicpayvam yoyam melyascomoc. Dios aptomja ilhnic nat Visqui apancaoc profetas apquiltomja apquillingascama apvisay. Eycaso Dios aptomja apcapajascama ángel yoyam elhicmocsic apquilancam asoc yoyam colvac sat.

⁷Quip ilanojo, yejemoc sat ovota. Apquilinyejemoc anco apquiltomja apquilyiplovquiscama Dios appayvam acnatalhesomalhca as vaycajac —alhta aptomjac.

⁸Coo sicvisay Juan, siclinga najan sicvita as asoc. Natamin siclingay najan sicvitay as asoc silpolintamo nalhpop apquinmamcacilha ángel aptomja selhicmoscama. Altamjoc alhta opayicsojo ángel.

⁹Aptomjac alhta ángel seyanya coo: —Notne nasa. Coo najan sictimem silancamo lhama lhip najan sictimem silancam lhip apquilyalhinga najan silancam profetas Dios apquillingascama najan silancam apquiltomja apquilyiplovquiscama Dios appayvam acnatalhesomalhca as vaycajac. Ipayicsojo sat Dios —alhta aptomjac.

¹⁰Aptomjac alhta mocjam seyanya ángel: —Noyilhasquis nasa Dios appayvam acnatalhesomalhca as vaycajac. Ayinyemacilha incamquitvaac comoc nelha aclhanmacilha vaycajac.

¹¹Enlhit mepeyvomo: Ilinlhanmojo sat mocjam aptemacilha mepeyvomo. Enlhit comasis apyimpejic napato Dios: Ilinlhanmojo sat mocjam aptemacilha comasis apyimpejic. Enlhit aptomja appeyvomo: Ilinlhanmojo sat mocjam aptemacilha appeyvomo. Enlhit aptomja Dios apyacyescama: Ilinlhanmojo sat aptemacilha aptamilcasomacpo apanco.

¹²—Quip ilanojo, yejemoc sat ovota. Osantimsic sat acyanmongam, olhnasojoc sat acyanmongam actemacilha apquilyiplovquiscama moclhama enlhit.

¹³Coo sicvisay siyimja emamyi najan siyimja alhayi, malha ayenmocilha najan actomjacilha nelha.

¹⁴Apquilynjejemoc anco enlhitaoc apquiltomja apquilyimyescama apquilantallhnama yoyam elapvanic eltovamcoc yamit acyilhna actomja acyimnatescama ingnennyic. Yoyam najan elapvanic elantilhic moclhama tingma apatnaoc.

¹⁵Melantilhic sat mataa enlhitaoc apquiltomja apquilyasquiyam malha simjing najan apquiltomja apquilyojolhmaa najan apquiltomja apquilanatama najan apquiltomja ticyovam yapmayc najan apquiltomja apquipayescamo quilyaymasquiscama acyitsomalhca Dios najan aplhamoclohojo apquiltomja apquilmopvancaa amyaa.

¹⁶—Coo sicvisay Jesús. Ayapajasquic coo ángel siyasinancama yoyam elngacsic as amyaa nipyiesica quellhip najan aplhamoclohojo Jesucristo apmolhama. Coo sicvisay ayinyemayacilha aclhamoclohojo asoc najan sicvisay apvisqui David aptavin niptamin. Coo sicvisay apyova apyiviy aptomja apcapongmatem.

¹⁷Aptomjac Espíritu Santo najan Nipquesic Apquiltoc apponcanma: —Ingyilhyim — aptomjac mataa. Itne sat lhip lha aptomja aplingay: —Ingyilhyim —sat itne. Acnim sat ancoc incajac lhip, ingyilhyim. Apquiltamjoc sat ancoc eyinic, iyin sat yingmin actomja acyimnatescama ingnennyic mepqui acyanmongam.

¹⁸Actomjac coo silanya quellhip apquiltomja apquillingay Dios appayvam actalhesomalhca as vaycajac: Apyipitcasquic sat ancoc enlhit moc amyaa as vaycajac actalhesomalhca, coyangvomoc sat aplingaycamco acmasca ayinyema Dios, acno aclhanma as vaycajac.

¹⁹Apyinyovcasquic sat ancoc enlhit nicja amyaa actalhesomalhca as vaycajac, mepasmejec sat aptom yamit acyilhna actomja acyimnatescama ingnennyic. Mepasmejec sat najan aptomja apnaycam tingma aptamila, acno aclhanma as vaycajac.

²⁰Aptomjac appayvam aptomja aplingascama as amyaa: —Naso, yejemoc sat ovota —alhta aptomjac. Amén. Visqui Jesús, ingyilhyim.

²¹Altamjoc coo yoyam epasmoc quellhip aplhamoclohojo Jesucristo Visqui ingac. Amén.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer “não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR” (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: “e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações” (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira
2021, Vitória/ES - Brasil